

Holy Bible

Aionian **Edition®**

Bíbélì Mímó ní Èdè Yorùbá Òde-Òní
Yoruba Bible

Holy Bible Aionian Edition ®

Bíbélì Mímọ ní Èdè Yorùbá Òde-Òní
Yoruba Bible

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 4/18/2025

Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0, International
Biblica, Inc., 2009, 2017

Original work available for free at www.biblica.com and open.bible

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Yorùbá at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aiōdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aiōdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Yorùbá at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

OLD TESTAMENT

Genesis	1
Exodus	36
Leviticus	65
Numbers	85
Deuteronomy	113
Joshua	137
Judges	153
Ruth	171
1 Samuel	174
2 Samuel	197
1 Kings	216
2 Kings	238
1 Chronicles	259
2 Chronicles	279
Ezra	303
Nehemiah	310
Esther	321
Job	327
Psalms	345
Proverbs	386
Ecclesiastes	400
Song of Solomon	406
Isaiah	409
Jeremiah	444
Lamentations	481
Ezekiel	484
Daniel	519
Hosea	530
Joel	535
Amos	537
Obadiah	541
Jonah	542
Micah	544
Nahum	547
Habakkuk	549
Zephaniah	551
Haggai	553
Zechariah	555
Malachi	561

NEW TESTAMENT

Matthew	565
Mark	589
Luke	605
John	629
Acts	648
Romans	672
1 Corinthians	682
2 Corinthians	693
Galatians	700
Ephesians	704
Philippians	708
Colossians	711
1 Thessalonians	714
2 Thessalonians	716
1 Timothy	718
2 Timothy	721
Titus	723
Philemon	725
Hebrews	726
James	733
1 Peter	736
2 Peter	739
1 John	741
2 John	744
3 John	745
Jude	746
Revelation	747

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

OLD TESTAMENT



*Léyìn tí ó ti lé èniyàn jáde tán, ó fi àwọn kérébù àti idà iná tí ó ní kọ mọ̀nàmọ̀ná síwájú àti
séyìn láti sọ ọ̀nà tí ó lọ sí ibi igi iyè, ní ihà ilà-òdùn ogbà Edeni.*

Genesis 3:24

1 Ní ibèrè ohun gbogbo Ọlórún dá àwọn ọ̀run àti ayé. **2** Ayé sì wà ní rúdurúdu, ó sì sòfo, òkùnkùn sì wà lójú ibú omi, Èmí Ọlórún sì n rábàbà lójú omi. **3** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí ìmòlẹ̀ kí ó wà,” ìmòlẹ̀ sì wà. **4** Ọlórún rí í pé ìmòlẹ̀ nàà dára, ó sì ya ìmòlẹ̀ nàà sọtò kùrò lára òkùnkùn. **5** Ọlórún sì pe ìmòlẹ̀ nàà ní “òsán,” àti òkùnkùn ní “òru.” Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jé ojọ̀ kìn-ín-ní. **6** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí òfúrufú kí ó wà ní áárín àwọn omi, láti pààlà sí áárín àwọn omi.” **7** Ọlórún sì dá òfúrufú láti ya omi tí ó wà ní òkè òfúrufú kùrò lára omi tí ó wà ní orí ilẹ̀. Ó sì rí bèẹ̀. **8** Ọlórún sì pe òfúrufú ní “òrun.” Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jé ojọ̀ kejí. **9** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí omi abẹ̀ ọ̀run wọ̀ papọ̀ sí ojú kan, kí ilẹ̀ gbígbè sì farahan.” Ó sì rí bèẹ̀. **10** Ọlórún sì pe ilẹ̀ gbígbè nàà ní “ilẹ̀,” àti àpapọ̀ omi ní “òkun.” Ọlórún sì rí í wí pé ó dára. **11** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí ilẹ̀ kí ó hu ọ̀gbìn: ewéko ti yóò máa mú èso wá àti igi tí yóò máa so èso ní irú tirẹ̀, tí ó ní irúgbìn nínú.” Ó sì rí bèẹ̀. **12** Ilẹ̀ sì hù ọ̀gbìn: ewéko tí ó nì so èso ní irú tirẹ̀, àti igi tí nì so èso, tí ná irúgbìn nínú ní irú tirẹ̀. Ọlórún sì rí pé ó dára. **13** Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jé ojọ̀ kẹta. **14** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí ìmòlẹ̀ kí ó wà ní ojú ọ̀run, láti pààlà sí áárín ọ̀sán àti ọ̀ru, kí wọn ó sì máa wà fún àmì láti mọ̀ àwọn àsìkò, àti àwọn ojọ̀ àti àwọn ọ̀dún. **15** Kí wọn ó jé ìmòlẹ̀ ní ojú ọ̀run láti tan ìmòlẹ̀ sí orí ilẹ̀.” Ó sì rí bèẹ̀. **16** Ọlórún dá ìmòlẹ̀ nílá nílá méjì, ìmòlẹ̀ tí ó tóbi láti ẹ̀ akóso ọ̀sán àti ìmòlẹ̀ tí ó kéré láti ẹ̀ akóso ọ̀ru. Ó sì dá àwọn iràwọ̀ pèlú. **17** Ọlórún sì ẹ̀ wọn lójọ̀ sí ojú ọ̀run láti máa tan ìmòlẹ̀ sí orí ilẹ̀, **18** láti ẹ̀ akóso ọ̀sán àti ọ̀ru àti láti pààlà sí áárín ìmòlẹ̀ àti òkùnkùn. Ọlórún sì rí í pé ó dára. **19** Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jé ojọ̀ kẹrin. **20** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí omi kí ó kún fún àwọn ohun alààyè, kí àwọn èyẹ̀ kí ó sì máa fò ní òfúrufú.” **21** Nítorí nàà Ọlórún dá àwọn èdà alààyè nílá nílá sí inú òkun, àwọn ohun èlẹ̀mífi àti àwọn ohun tí nì rìn ní onírúúrú tiwọn, àti àwọn èyẹ̀ abiyẹ̀ ní onírúúrú tiwọn. Ọlórún sì rí í pé ó dára. **22** Ọlórún sùre fún wọn, ó sì wí pé, “È máa bí sí í, ẹ̀ sì máa pọ̀ sí í, ẹ̀ kún inú omi òkun, kí àwọn èyẹ̀ nàà sì máa pọ̀ sí í ní orí ilẹ̀.” **23** Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jé ojọ̀ karùn-ún. **24** Ọlórún sì wí pé, “Kí ilẹ̀ kí ó mú ohun alààyè jáde ní onírúúrú wọn: ẹ̀ran ọ̀sìn, àwọn ohun afayàfà àti àwọn ẹ̀ran inú igbó, ọ̀kọ̀ọkan ní irú tirẹ̀.” Ó sì rí bèẹ̀. **25** Ọlórún sì dá ẹ̀ranko inú igbó àti ẹ̀ran ọ̀sìn gbogbo ní irú tirẹ̀ àti gbogbo ohun alààyè ní nì rìn ní ilẹ̀ ní irú tirẹ̀. Ọlórún sì rí í pé ó dára. **26** Lẹ́yìn nàà ní Ọlórún wá

pé, “È jẹ kí a dá èniyàn ní àwòrán ara wa, gégé bí àwa ti rí, kí wọn kí ó jẹ ọba lórí eja òkun, eyẹ ojú ọrun, ẹran ọsìn, gbogbo ilẹ àti lórí ohun gbogbo tí ń rìn lórí ilẹ.” **27** Nítorí nàà, Ọlórún dá èniyàn ní àwòrán ara rẹ, ní àwòrán Ọlórún ni ó dá a, akọ àti abo ni ó dá wọn. **28** Ọlórún sì sùre fún wọn, Ọlórún sì wí fún wọn pé, “È máa bí sí i, kí ẹ sì máa pọ sí i, kí ẹ sì gbilẹ, kí ẹ še ikápá ayé. È še àkóso àwọn eja inú òkun, eyẹ ojú ọrun àti gbogbo èdá aláàyè tí ó ń rìn ní orí ilẹ.” **29** Nígba nàà ni Ọlórún wí pé, “Mo fi gbogbo ohun ọgbìn tí ń so èso fún un yín bí oúnjẹ àti àwọn igi eléso pèlú. Gbogbo rẹ yóó jẹ oúnjẹ fún un yín. **30** Àti fún àwọn ẹranko inú igbó àti eyẹ ojú ọrun àti àwọn ohun afayàfà, gbogbo ohun tó ní éémí iyè nínú ni mo fi ewéko fún bí oúnjẹ.” Ó sì rí bèẹ. **31** Ọlórún sì rí àwọn ohun gbogbo tí ó dá, ó dára gidigidi. Àsálẹ àti òwúró sì jẹ ojọ kẹfà.

2 Báyií ni Ọlọrun parí dídá àwọn ọrun àti ayé, àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ. **2** Ní ojọ keje Ọlọrun sì parí isẹ rẹ tí ó ti n ẹ; ó sì sinmi ní ojọ keje kúrò nínú isẹ rẹ gbogbo tí ó ti n ẹ. **3** Ọlọrun sì sùre fún ojọ keje, ó sì yà á sí mímọ, nítorí pé ní ojọ nàà ni ó sinmi kúrò nínú isẹ dídá ayé tí ó ti n ẹ. **4** Èyí ni itàn bí Ọlọrun ẹe dá àwọn ọrun àti ayé nígba tí ó dá wọn. Nígba tí Olúwa Ọlọrun dá ayé àti àwọn ọrun. **5** Kò sí igi igbó kan ní orí ilẹ, bẹẹ sì kò sí ewéko igbó kan tí ó tí í hù jáde ní ilẹ, nítorí Olúwa Ọlọrun kò tí í rọjò sóri ilẹ, kò sì sí èniyàn láti ro ilẹ. **6** Şùgbón isun omi n jáde láti ilẹ, ó sì n bu omi rin gbogbo ilẹ. **7** Olúwa Ọlọrun sì fi erupẹ ilẹ mọ èniyàn, ó sì mí éémí iyẹ sí ihò imú rẹ, èniyàn sì di aláàyẹ ọkàn. **8** Olúwa Ọlọrun sì gbín ogbà kan sí Edeni ní ihà ilà-òòrùn, nìbẹ̀ ni ó fi ọkùnrin nàà tí ó ti dá sí. **9** Olúwa Ọlọrun sì mú kí onírúurú igi hù jáde láti inú ilẹ, àwọn igi tí ó dùn ún wò lójú, tí ó sì dára fún ọúnjẹ. Ní ààrín ogbà nàà ní igi iyẹ àti igi tí n mú èniyàn mọ rere àti búburú wà. **10** Odò kan sì n ti Edeni sà̀n wá láti bu omi rin ogbà nàà, láti ibẹ̀ ni odò nàà gbé ya sí ipa m̀erin. **11** Orúkọ èkínní ni Pisoni, ọ̀n ni ó sà̀n yí gbogbo ilẹ̀ Hafila ká, nìbí tí wúrá gbé wà. **12** (Wúrá ilẹ̀ nàà dára, ọ̀jìá àti òkúta ónfíkìsì oníyẹbíyẹ wà nìbẹ̀ pèlú). **13** Orúkọ odò kejì ni Gihoni, ọ̀n ni ó sà̀n yí gbogbo ilẹ̀ Kuşì ká. **14** Orúkọ odò kẹta ni Tigrisi, ọ̀n ni ó sà̀n ní apá ilà-òòrùn ilẹ̀ Asiria. Odò kẹrin ni Eufurate. **15** Olúwa Ọlọrun mú ọkùnrin nàà sínú ogbà Edeni láti máa ẹe isẹ̀ nìbẹ̀, kí ó sì máa ẹe itòjú rẹ. **16** Olúwa Ọlọrun sì pàşẹ̀ fún ọkùnrin nàà pé, “Ìwọ̀ lẹ̀ ẹe lára èyíkéyí èso àwọn igi inú ogbà; **17** şùgbón ìwọ̀ kò gbodò ẹe nínú èso igi imò rere àti èso igi

imò búburú, nítorí ní ojò tí iwọ bá jẹ ẹ ni iwọ yóò kúú.” **18** Olúwa Ọlórún wí pé, “Kò dára kí ọkùnrin wà ní òun nìkan. Èmi yóò se olùrànlówọ tí ó rí bí í rẹ fún un.” **19** Lẹyìn tí Olúwa Ọlórún ti dá àwọn ẹranko inú igbó àti gbogbo eyẹ ojú òrun láti inú erùpẹ ilẹ. Ó sì kó wọn tọ ọkùnrin nàà wá láti wò orúkọ tí yóò se wọn; orúkọ tí ó sì se gbogbo èdà aláàyè nàà ni wọn ní jẹ. **20** Gbogbo ohun ọ̀sìn, eyẹ ojú òrun àti gbogbo ẹranko igbó ni ọkùnrin nàà sọ ní orúkọ. Sùgbọ̀n fún Adamu ni a kò rí olùrànlówọ tí ó rí bí í rẹ. **21** Nígbà nàà ni Olúwa Ọlórún mú kí ọkùnrin nàà sùn fọ̀fọ̀n; nígbà tí ó sì ní sùn, Ọlórún yọ egungun ihà rẹ kan, ó sì fi ẹran-ara bọ ó padà. **22** Olúwa Ọlórún sì dá obinrin láti inú egungun tí ó yọ ní ihà ọkùnrin nàà, Ó sì mu obinrin nàà tọ ọ wá. **23** Ọkùnrin nàà sì wí pé, “Èyí ni egungun láti inú egungun mi àti ẹran-ara nínú ẹran-ara mi; ‘obinrin’ ni a ó máa pé ẹ, nítorí a mú un jáde láti ara ọkùnrin.” **24** Nítorí ìdì èyí, ọkùnrin yóò fi baba àti iyá rẹ sílẹ, yóò sì dàpọ̀ mọ aya rẹ, wọn yóò sì di ara kan. **25** Ọkùnrin nàà àti aya rẹ sì wà ní ihòhò, ojú kò sì tì wọn.

3 Ejò sá à ẹ̀ se alárékérekè ju àwọn ẹranko igbó yóókú tí Olúwa Ọlórún dá lọ. Ó sọ fún obinrin nàà pé, “Njẹ òtítọ̀ ha ni Ọlórún wí pé, ‘Èyin kò gbọ̀dọ̀ jẹ ẹ̀so èyíkéyí lára àwọn igi tí ó wà nínú ogbà?’” **2** Obinrin nàà dá ejò lóhùn pé, “Àwa lè jẹ lára àwọn ẹ̀so igi tí ó wà nínú ogbà, **3** sùgbọ̀n Ọlórún sọ pé, ‘Èyin kò gbọ̀dọ̀ jẹ lára ẹ̀so igi tí ó wà láàrín ogbà, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ fi ọ̀wọ̀ kàn án, bí èyin bá ẹ̀ se bẹ̀ẹ̀, èyin yóò kúú.’” **4** Ejò wí fún obinrin nàà pé, “Èyin kí yóò kú ikúkíkú kan.” **5** “Nítorí Ọlórún mọ̀ wí pé, bí èyin bá jẹ nínú rẹ, ojú yín yóò là, èyin yóò sì dàbí Ọlórún, èyin yóò sì mọ rere yàtò sí búburú.” **6** Nígbà tí obinrin nàà rí í wí pé ẹ̀so igi nàà dára fún ọ̀únjẹ àti pé, ó sì òun ún wò, àti pé ó rí mú ní ní ọ̀gbọ̀n, ó mú diẹ̀ nìbẹ̀, ó sì jẹ ẹ. Ó sì mú diẹ̀ fún ọ̀kọ̀ rẹ, ẹ̀ni tí ó wà pẹ̀lú rẹ, òun nàà sì jẹ ẹ. **7** Nígbà nàà ni ojú àwọn méjèjèjì sì là, wọn sì mọ̀ pé àwọn wà ní ihòhò; wọn sì rán ewé ọ̀pọ̀tọ̀ pọ̀, wọn sì fi bo ara wọn. **8** Nígbà nàà ni ọkùnrin nàà àti aya rẹ gbọ̀ iró Olúwa Ọlórún bí ó ti rí rìn nínú ogbà, nígbà tí ojú ojò tura, wọn sì fi ara pamọ̀ kúrò níwájú Olúwa Ọlórún sí ààrín àwọn igi inú ogbà. **9** Sùgbọ̀n Olúwa Ọlórún ké pe ọkùnrin nàà pé, “Níbo ni iwọ wà?” **10** Ó dáhùn pé, “Mo gbúrò rẹ nínú ogbà, èrù sì bà mí, nítorí pé, mo wà ní ihòhò, mo sì fi ara pamọ̀.” **11** Ọlórún wí pé, “Ta ni ó wí fún ọ̀ pé ihòhò ni iwọ wà? Ẹ́ iwọ̀ ti jẹ nínú ẹ̀so igi tí mo pàṣẹ fún ọ̀ pé iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ nínú rẹ̀ ní?” **12** Ọkùnrin nàà wí pé, “Obinrin tí iwọ̀ fi fún mi, ni ó fún mi nínú ẹ̀so igi nàà, mo sì jẹ ẹ.”

13 Nígbà nàà ni Olúwa Ọlórún wí pé, “Èwo ni èyí tí iwọ̀ se yí?” Obinrin nàà dáhùn pé, “Ejò ni ó tàn mí jẹ, mo sì jẹ ẹ.” **14** Nígbà nàà ni Olúwa Ọlórún wí fún ejò nàà pé, “Nítorí tí iwọ̀ ti se èyí, ‘Ègún ni fún ọ̀ ju gbogbo ohun ọ̀sìn àti gbogbo ẹranko igbó tókù lẹ! Àyà rẹ̀ ni iwọ̀ yóò fi máa wọ̀, iwọ̀ yóò sì máa jẹ erùpẹ̀ ilẹ̀ ní gbogbo ojò ayé rẹ. **15** Èmi yóò sì fi ọ̀tá sí ààrín iwọ̀ àti obinrin nàà, àti sí ààrín irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti irú-ọ̀mọ̀ obinrin nàà; òun yóò fọ̀ orí rẹ, iwọ̀ yóò sì bù ú jẹ ní gígíṣẹ.” **16** Ọlórún wí fún obinrin nàà pé, “Èmi yóò fi kún ìrora rẹ̀ ní àkókò ìbímọ̀; ni ìrora ni iwọ̀ yóò máa bí ọ̀mọ̀. Ọ̀dọ̀ ọ̀kọ̀ rẹ̀ ni ìfẹ̀ rẹ̀ yóò máa fà sí, òun ni yóò sì máa ẹ̀ se àkóso rẹ.” **17** Ọlórún sì wí fún Adamu pé, “Nítorí pé iwọ̀ fetí sí aya rẹ, iwọ̀ sì jẹ nínú ẹ̀so igi tí mo pàṣẹ fún ọ̀ pé, ‘Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ nínú rẹ,’ ‘Ègún ni fún ilẹ̀ nítorí rẹ; nínú ọ̀pọ̀ lááláà ni iwọ̀ yóò jẹ nínú rẹ, ní gbogbo ojò ayé rẹ. **18** Ilẹ̀ yóò sì hu ègún àti èṣùsù fún ọ̀, ewéké igbó ni iwọ̀ yóò sì máa jẹ. **19** Nínú òógùn ojú rẹ̀ ni iwọ̀ yóò máa jẹun títí tí iwọ̀ yóò fi padà sí ilẹ̀, nítorí inú ilẹ̀ ni a ti mú ọ̀ jáde wá; erùpẹ̀ ilẹ̀ sá à ni iwọ̀, iwọ̀ yóò sì padà di erùpẹ.” **20** Adamu sì sọ aya rẹ̀ ní Efa nítorí òun ni yóò di iyá gbogbo aláàyè. **21** Olúwa Ọlórún, sì dá èwù awo fún Adamu àti aya rẹ, ó sì fi wò wọn. **22** Olúwa Ọlórún sì wí pé, “Ọkùnrin nàà ti dàbí ọ̀kan lára wa, ó mọ rere àti búburú. A kò gbọ̀dọ̀ jẹ kí ó na ọ̀wọ̀ rẹ̀ kí ó mú lára ẹ̀so igi iyè kí ó sì jẹ, kí ó sì wà láààyè títí lááláé.” **23** Nítorí nàà, Olúwa Ọlórún lé e kúrò nínú ogbà Edeni láti lọ máa ro ilẹ̀ nínú èyí tí a ti mú un jáde wá. **24** Lẹyìn tí ó ti lé èniyan jáde tán, ó fi àwọn kérébù àti idà iná tí ó rí kọ̀ mọ̀nàmọ̀nà síwájú àti sẹyìn láti sọ̀ ọ̀nà tí ó lọ sí ibi igi iyè, ní ihà ilà-òòrùn ogbà Edeni.

4 Adamu sì bá aya rẹ̀ Efa lẹ̀pọ̀, ó sì lóyún, ó sì bí Kaini. Ó wí pé, “Pẹ̀lú ìrànlówọ̀ Olúwa ni mo bí ọ̀mọ̀ ọkùnrin.” **2** Lẹyìn nàà, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin miiran tí a pè ní Abeli. Abeli jẹ darandaran, Kaini sì jẹ àgbẹ. **3** Ó sì se lẹyìn igbà diẹ, Kaini mú ọ̀rẹ wá fún Olúwa nínú ẹ̀so ilẹ̀ rẹ. **4** Sùgbọ̀n Abeli mú ẹran tí ó sanra wá fún Olúwa nínú àkọ̀bí ẹran ọ̀sìn rẹ. Olúwa sì fi ojúrere wo Abeli àti ọ̀rẹ rẹ, **5** sùgbọ̀n Olúwa kò fi ojúrere wo Kaini àti ẹ̀bọ̀ rẹ. Nítorí nàà inú bí Kaini gidigidi, ojú rẹ̀ sì fàro. **6** Nígbà nàà ni Olúwa bi Kaini pé, “Èṣe tí iwọ̀ rí bínú? Èṣe tí ojú rẹ̀ sì fàro? **7** Bí iwọ̀ bá ẹ̀ se ohun tí ó tọ̀, ẹ́ iwọ̀ kò ní jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà? Sùgbọ̀n bí iwọ̀ kò bá ẹ̀ se ohun tí ó tọ̀, ẹ́ṣẹ̀ ní bẹ̀ ní ẹ̀nu-ò̀nà rẹ, ó fẹ̀ ní ọ̀ ní iní, sùgbọ̀n iwọ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se àkóso rẹ.” **8** Kaini wí fún Abeli arákùnrin rẹ̀ pé, “Jẹ́ kí a lọ sí oko.” Ó sì se, bí wọn ti wà ní oko; Kaini da ojú ijà kọ̀ Abeli arákùnrin rẹ, ó sì pa á. **9** Nígbà nàà ni Olúwa

bèrè lówò Kaini pé, “Níbo ni Abeli arákùnrin rẹ wà?” Ó sì dáhùn pé, “Èmi kò mọ ibi tí ó wà, èmi ha ní sẹ olúṣò arákùnrin mi bí?” **10** Olúwa wí pé, “Kín ni ohun tí iwọ se yìí? Gbọ! Èjẹ arákùnrin rẹ ní kígbẹ pẹ mí láti ilẹ wá. **11** Láti isinsin yí lẹ, iwọ ti wà lábẹ ègún, a sì ti lẹ ọ lórí ilẹ tí ó ya ẹnu gba èjẹ arákùnrin rẹ lówò rẹ. **12** Bí iwọ bá ro ilẹ, ilẹ kì yóó fi agbára rẹ so èso rẹ fún ọ mọ. Iwọ yóó sì jẹ isánsá àti alárìnkiri ní orí ilẹ ayé.” **13** Kaini wí fún Olúwa pé, “Èrù iyà èşẹ mi pọ ju èyí tí mo le rù lọ. **14** Lónif, iwọ lé mi kúrò lórí ilẹ, mó sì di ẹni tí ó fi ara pamọ kúrò ní ojú rẹ, èmi yóó sì di isánsá àti alárìnkiri ní ayé, ẹnikẹni tí ó bá rí mi, yóó sì pa mí.” **15** Sùgbón, Olúwa wí fún pé, “Bẹẹ kọ, bí ẹnikẹni bá pa Kaini, èmi yóó gbẹsan ní ara onítòhún ní igbà méje.” Nígba nàà ni Ọlórùn fi àmí sí ara Kaini, kí ẹnikẹni tí ó bá rí má ba à pa á. **16** Kaini sì kúrò níwájú Olúwa, ó sì ní gbé ilẹ Nodi ní ihà ilà-òòrùn Edeni. **17** Kaini sì bá aya rẹ lópò, ó sì lóyún, ó sì bí Enoku. Kaini sì tẹ ilú kan dó, ó sì fi orúkọ ọmọ rẹ ọkùnrin Enoku sọ ilú nàà. **18** Enoku sì bí Iradi, Iradi sì ni baba Mehujaeli, Mehujaeli sì bí Metușaeli, Metușaeli sì ni baba Lameki. **19** Lameki sì fẹ aya méjì, orúkọ èkíní ni Adah, àti orúkọ èkẹjì ni Silla. **20** Adah sì bí Jabali, òun ni baba irú àwọn tí ní gbé inú àgò, tí wọn sì ní sin ẹran ọ̀sìn. **21** Orúkọ arákùnrin rẹ ni Jubali, òun ni baba irú àwọn tí ní tẹ diùrù tí wọn sì ní fọn fèrè. **22** Silla nàà sì bí ọmọkùnrin tí ní jẹ Tubali-Kaini, tí ó ní rọ oríṣííríṣí ohun èlò láti ara idẹ àti irin. Arábirin Tubali-Kaini ní Naama. **23** Lameki wí fún àwọn aya rẹ, “Adah àti Silla, ẹ tẹtí sí mi; èyin aya Lameki, ẹ gbọ ọ̀rọ mi. Mo ti pa ọkùnrin kan tí ó kọlù mí, ọ̀dọmọkùnrin tí ó pa mí lára. **24** Bí a ó bá gbẹsan Kaini ní igbà méje, nẹjẹ kí a gba ti Lameki nígba mètàdínlógórin.” **25** Adamu sì tún bá aya rẹ lópò, ó sì bí ọmọkùnrin kan tí ó pe orúkọ rẹ ní Seti, tí ó túmọ sí pé, “Ọlórùn fún mi ní ọmọkùnrin m̀ìràn ní ipò Abeli tí Kaini pa.” **26** Seti nàà sì bí ọmọkùnrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní Enosi. Láti àkókò nàà lọ ni àwọn èniyàn ti bèrẹ sí ní ké pe orúkọ Olúwa.

5 Èyí ni àkòṣilẹ iran Adamu. Nígba tí Ọlórùn dá èniyàn, ní àwòrán Ọlórùn ní ó dá a. **2** Àti akọ àti abo ni Ó dá wọn, ó sì sùre fún wọn, ó sì pe orúkọ wọn ní Adamu ní ojọ tí ó dá wọn. **3** Nígba tí Adamu di ẹni àádóje ọdún, ó bí ọmọkùnrin kan tí ó jọ ọ, tí ó jẹ àwòrán ara rẹ, ó sì pe orúkọ rẹ ní Seti. **4** Ojọ Adamu, lẹyin igbà tí ó bí Seti, jẹ egbèrin ọdún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **5** Àpapọ ọdún tí Adamu gbé ní orí ilẹ jẹ èdédégbèrùn ọdún ó lé ogbòn, ó sì kú. **6** Nígba tí

Seti pé àrùnélélógòrùn-ún ọdún, ó bí Enosi. **7** Lẹyin igbà tí ó bí Enosi, Seti sì gbé fún egbèrin ọdún ó lé méje, ó sì bí àwọn; ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **8** Àpapọ ọdún Seti sì jẹ èdédégbèrùn ọdún ó lé méjilá, ó sì kú. **9** Nígba tí Enosi di ẹni àádórun-ún ọdún ní ó bí Kenani. **10** Lẹyin tí ó bí Kenani, Enosi sì wà láààyè fún egbèrin ọdún ó lé mètédógún, ó sì bí àwọn ọkùnrin àti obìnrin. **11** Àpapọ ọdún Enosi jẹ èdédégbèrùn ọdún ó lé márùn-ún, ó sì kú. **12** Nígba tí Kenani di àádórin ọdún ní ó bí Mahalaleli. **13** Lẹyin tí ó bí Mahalaleli, Kenani wà láààyè fún òjílélégbèrin ọdún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **14** Àpapọ ojọ Kenani jẹ èdédégbèrùn ọdún ó lé mewaà, ó sì kú. **15** Nígba tí Mahalaleli pé ọmọ àrùnélélógóta ọdún ní ó bí Jaredi. **16** Mahalaleli sì gbé fún egbèrin ọdún ó lé ogbòn lẹyin igbà tí ó bí Jaredi, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **17** Àpapọ iye ọdún Mahalaleli jẹ èdédégbèrùn ọdún ó dín márùn-ún, ó sì kú. **18** Nígba tí Jaredi pé ọmọ ogójọ ọdún ó lé méjì ní ó bí Enoku. **19** Lẹyin èyí, Jaredi wà láààyè fún egbèrin ọdún Enoku sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **20** Àpapọ ọdún Jaredi sì jẹ egbèrùn dín méjídínlógójì, ó sì kú. **21** Nígba tí Enoku pé ọmọ ogóta ọdún ó lé márùn ní ó bí Metusela. **22** Lẹyin tí ó bí Metusela, Enoku sì bá Ọlórùn rìn ní ọ̀dọdúnrùn ọdún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **23** Àpapọ ojọ Enoku sì jẹ irinwó ọdún dín márùndínlógójì. **24** Enoku bá Ọlórùn rìn; a kò sì rí í mọ nítorí Ọlórùn mú un lọ. **25** Nígba tí Metusela pé igba ọdún dín mètálá ní ó bí Lameki. **26** Lẹyin èyí Metusela wà láààyè fún egbèrin ọdún dín méjídínlógún, lẹyin igbà tí ó bí Lameki, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **27** Àpapọ ọdún Metusela jẹ egbèrùn ọdún dín mọkànlélégbòn, ó sì kú. **28** Nígba tí Lameki pé ọdún méjilélégósàn án ní ó bí ọmọkùnrin kan. **29** Ó sì pe orúkọ rẹ ní Noa, ó sì wí pé, “Eléyíí ní yóó tù wá nínú ní isẹ àti lááláá ọwọ wa, nítorí ilẹ tí Olúwa tí fi gégùn ún.” **30** Lẹyin tí ó bí Noa, Lameki gbé fún egbèta ọdún dín márùn-ún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **31** Àpapọ ọdún Lameki sì jẹ egbèrin ọdún dín mètálélógún, ó sì kú. **32** Lẹyin tí Noa pé ọmọ èdédégbèta ọdún ní ó bí Şemu, Hamu àti Jafeti.

6 Nígba tí èniyàn bèrẹ sí ní pọ si ní orí ilẹ, wọn sí bí àwọn ọmọbìnrin. **2** Àwọn ọmọ Ọlórùn rí í wí pé àwọn ọmọbìnrin èniyàn lẹwà, wọn sì fẹ èyíkẹyíí tí ó wù wọn se aya. **3** Nígba nàà ni Olúwa wí pé, “Èémí iyè tí mo mí sínú èniyàn kò ní máa gbé inú èniyàn títi láá, nítorí ẹran-ara sá à ni òun, ogófà ọdún ní ojọ rẹ yóó jẹ.” **4** Àwọn òmìràn wà

láyé ní ojò wòn-òn-nì, àti lẹyìn igbà nàà; nígbà tí àwọn ọmọ Ọlórùn ló bá àwọn ọmọbinrin èniyàn lópò tí wòn sì bímọ fún wòn. Àwọn nàà ni ó di akọni àti olókikí igbà nàà. 5 Olúwa sì rí bí iwà búburú èniyàn ti ní gbilẹ̀ sì, àti pé gbogbo èrò inú rẹ̀ kíkì ibi ni, ní igbà gbogbo. 6 Inú Olúwa sì bàjẹ̀ gidigidi nítorí pé ó dá èniyàn sí ayé, ọkàn rẹ̀ sì gbogbé. 7 Nítorí nàà, Olúwa wí pé, “Èmi yóó pa èniyàn tí mo ti dá run kúrò lórí ilẹ̀, èniyàn àti ẹranko, àti ohun tí ní rákò, àti ẹyẹ ojú ọrun, nítorí inú mi bàjẹ̀ pé mo ti dá wòn.” 8 Sùgbọ̀n, Noa rí ojúrere Olúwa. 9 Wònyí ni itàn Noa. Noa nikan ni ó jẹ̀ olódótó èniyàn àti ẹni tí ó pé ní igbà ayé rẹ̀, ó sì fi òtítọ̀ bá Ọlórùn rìn. 10 Noa sì bí ọmọkùnrin mēta, Ẹmu, Hamu àti Jafeti. 11 Ayé sì kún fún ibàjẹ̀ gidigidi ní ojú Ọlórùn, ó sì kún fún iwà ipá pèlú. 12 Ọlórùn sì rí bí ayé ti bàjẹ̀ tó, nítorí àwọn èniyàn inú ayé ti bá ara wòn jẹ̀ ní gbogbo ọ̀nà wòn. 13 Ọlórùn sì wí fún Noa pé, “Èmi yóó pa gbogbo èniyàn run, nítorí ilẹ̀ ayé kún fún iwà ipá nípàsẹ̀ wòn. Èmi yóó pa wòn run àti ayé pèlú. 14 Nítorí nàà fi igi ọ̀mọ̀ kan ọ̀kọ̀, kí o sì yọ̀ yàrà sí inú rẹ̀, kí o sì fi ọ̀dà ilẹ̀ rẹ̀ ẹ̀ tinú-tẹ̀yin. 15 Báyi ni iwọ̀ yóó ẹ̀ kan ọ̀kọ̀ nàà: Gígùn rẹ̀ ní òrò yóó jẹ̀ ọ̀dúnrun igbònwọ̀, ibú rẹ̀ yóó jẹ̀ àádọta igbònwọ̀, nígbà tí gíga rẹ̀ yóó jẹ̀ ogbònwọ̀. 16 Ẹ̀ ọ̀rùlẹ̀ sí orí ọ̀kọ̀ nàà ní igbònwọ̀ kan, sì ẹ̀ ọ̀kọ̀ nàà ní alájà mēta, ipá kan ní isàlẹ̀, ọkan ní ààrín àti ọkan tí ó kù ní ọ̀kẹ̀, ẹgbẹ̀ ni kí ó ẹ̀ ọ̀nu-ọ̀nà ọ̀kọ̀ nàà sí. 17 Èmi yóó mú ikún omi wá sí ayé láti pa gbogbo ohun ẹ̀lẹ̀mí run lábẹ̀ ọ̀run. Gbogbo ẹ̀dà tí ó ní èémí iyẹ̀ ní inú. Gbogbo ohun tí ó wá nínú ayé yóó parun. 18 Sùgbọ̀n èmi ó dá májẹmú mi pèlú rẹ̀, iwọ̀ yóó sì wọ ọ̀kọ̀, iwọ̀ àti àwọn ọmọ rẹ̀ pèlú aya rẹ̀. 19 Iwọ̀ yóó mú gbogbo ohun aláàyẹ̀ takọ tabo wá sí inú ọ̀kọ̀, kí wòn le wá láààyẹ̀ pèlú rẹ̀. 20 Mú onírúurú àwọn ẹyẹ, ẹranko àti àwọn ohun tí ní rákò ní méjì méjì, kí a bá lẹ̀ pa wòn mọ̀ láààyẹ̀. 21 Mú onírúurú ọ̀únjẹ̀ wá sínú ọ̀kọ̀, kí o pa wòn mọ̀ fún jìjẹ̀ gbogbo ẹyin tí ẹ̀ wá nínú ọ̀kọ̀ àti èniyàn àti ẹranko.” 22 Noa sì ẹ̀ ohun gbogbo bí Ọlórùn ti pàsẹ̀ fún un.

7 Nígbà nàà ni Olúwa wí fún Noa pé, “Wọ̀ inú ọ̀kọ̀ ló iwọ̀ àti gbogbo idílẹ̀ rẹ̀, nítorí iwọ̀ nikan ni mo rí bí olódodo nínú iran yi. 2 Mú méje méje nínú àwọn ẹran tí ó mọ̀, akọ àti abo, mú méjì méjì takọ tabo nínú àwọn ẹran aláímọ̀. 3 Sì mú méje méje pèlú nínú onírúurú ẹyẹ, takọ tabo ni kí o mú wòn, wọlẹ̀ sínú ọ̀kọ̀ pèlú rẹ̀, kí a bá à lẹ̀ pa wòn mọ̀ láààyẹ̀ ní gbogbo ayé. 4 Nítorí ní ojò méje sì lhin, èmi yóó rọ̀ ojò sórí ilẹ̀ fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru, èmi yóó sì pa gbogbo ohun aláàyẹ̀ tí mo ti dá run

kúrò lórí ilẹ̀.” 5 Noa sì ẹ̀ ohun gbogbo tí Olúwa pàsẹ̀ fún un. 6 Noa jẹ ọmọ egbẹta ọdún nígbà tí ikún omi dé sórí ilẹ̀. 7 Noa àti iyàwò rẹ̀ pèlú àwọn ọmọ rẹ̀ àti àwọn aya ọmọ rẹ̀ sì wọ̀ inú ọ̀kọ̀ láti sá àsàlá fún ikún omi. 8 Méjì méjì ni àwọn ẹran tí ó mọ̀ àti aláímọ̀, ti ẹyẹ àti ti gbogbo àwọn ẹ̀dà afayàfà, 9 akọ àti abo ni wọn wọlẹ̀ pèlú Noa sínú ọ̀kọ̀ bí Ọlórùn ti pàsẹ̀ fún Noa. 10 Lẹyìn ojò keje, ikún omi sì dé sí ayé. 11 Ní ojò ketàdínlógún oṣù kejì, tí Noa pé ọmọ egbẹta ọdún, ni gbogbo isun ibú ya, fẹrẹsẹ isan omi ọrun sì sí silẹ̀. 12 Ojò àròròdá sì rọ̀ fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru. 13 Ní ojò tí ikún omi yòò bèrẹ̀ gan an ni Noa àti Ẹmu, Hamu àti Jafeti pèlú aya Noa àti aya àwọn ọmọ rẹ̀ wọ̀ inú ọ̀kọ̀. 14 Wọn mú ẹranko igbó àti ohun ọ̀sìn ní onírúurú wòn, àwọn ẹ̀dà afayàfà àti ẹyẹ àti àwọn ohun abiyẹ̀ ni onírúurú wòn. 15 Méjì méjì ni gbogbo ẹ̀dà tí ó ní èémí iyẹ̀ nínú wọlẹ̀ pèlú Noa sínú ọ̀kọ̀. 16 Gbogbo wọn wọlẹ̀ ní takọ tabo bí Ọlórùn ti pàsẹ̀ fún Noa, Olúwa sì ti wòn mọ̀ inú ọ̀kọ̀. 17 Ojò nàà sì rọ̀ ní àròròdá fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru, ọ̀kọ̀ nàà sì ní léfòò lórí omi, kúrò lórí ilẹ̀ bí omi nàà ti ní pọ̀ sí i. 18 Bí omi nàà ti ní pọ̀ sí i, bèbẹ̀ nàà ni ọ̀kọ̀ nàà sì ní léfòò lójú omi. 19 Omi nàà pọ̀ tó bèbẹ̀ tí ó bo gbogbo àwọn ọ̀kẹ̀ gíga tí ó wá lábẹ̀ ọ̀run. 20 Omi nàà kún bo àwọn ọ̀kẹ̀, bí iwọn igbònwọ̀ mēdédógún. 21 Gbogbo ohun aláàyẹ̀ tí ó wá lórí ilẹ̀ parun: ẹyẹ, ohun ọ̀sìn, ẹranko igbó, àwọn ẹ̀dà afayàfà àti èniyàn. 22 Gbogbo ohun tí ó wá lórí iyàngbẹ̀ ilẹ̀ tó ní èémí iyẹ̀ ní ihò imú wòn ni ó kú. 23 Gbogbo ohun aláàyẹ̀ tí ó wá lórí ilẹ̀ ayé ni a parẹ̀: èniyàn àti ẹranko, àwọn ohun tí rìn nílẹ̀, àwọn ẹyẹ ojú ọrun pátápátá ló sègbé. Noa àti àwọn tí ó wá pèlú rẹ̀ nínú ọ̀kọ̀ ni ó sẹ̀kù. 24 Omi nàà sì bo ilẹ̀ fún àádọ̀jọ̀ ojò.

8 Ọlórùn sì rántí Noa àti ohun aláàyẹ̀ gbogbo tí ó wá pèlú rẹ̀, bí àwọn ẹranko igbó àti ohun ọ̀sìn, ó sì mú kí afẹfẹ̀ fẹ̀ sórí ilẹ̀, omi nàà sì fà. 2 Gbogbo isun ibú àti fẹrẹsẹ isan ọrun ti, ọ̀jò pèlú sì dáwọ̀ rírò dúró. 3 Omi sì bèrẹ̀ sí ní gbẹ̀ kúrò lórí ilẹ̀, lẹyìn àádọ̀jọ̀ ojò, ó sì ti ní fà. 4 Ní ojò ketàdínlógún oṣù kejì ni ọ̀kọ̀ nàà gúnlẹ̀ sórí ọ̀kẹ̀ Ararati. 5 Omi nàà sì ní gbẹ̀ si títí di oṣù kẹwàá. Ní ojò kìn-in- ní oṣù kẹwàá, orí àwọn ọ̀kẹ̀ sì farahan. 6 Lẹyìn ogójì ojò, Noa sí fẹrẹsẹ̀ tí ó ẹ̀ sára ọ̀kọ̀. 7 Ó sì rán ẹyẹ̀ iwò kan jáde, tí ó ní fò káakiri síwá àti sẹyin títí omi fi gbẹ̀ kúrò ní orí ilẹ̀. 8 Ó sì rán àdàbà kan jáde láti wò ó bóyá omi ti gbẹ̀ kúrò lórí ilẹ̀. 9 Sùgbọ̀n àdàbà nàà kò rí iyàngbẹ̀ ilẹ̀ bà lé nítorí omi kò tí i tan lórí ilẹ̀, ó sì padà sọdọ̀ Noa. Noa na ọwọ̀ rẹ̀ jáde ó sì mú ẹyẹ̀ nàà wọlẹ̀ sọdọ̀ ara rẹ̀ nínú ọ̀kọ̀. 10 Ó sì dúró fún ojò méje sí i; ó sì

tún rán àdàbà nàà jáde láti inú okò. **11** Nígba tí àdàbà nàà padà sòdò rè ní àsàlẹ̀, ó já ewé igi olifi tútú há ẹnu! Nígba nàà ni Noa mò pé omi tí ń gbẹ kúrò lórí ilẹ̀. **12** Noa tún mú sùúrú fún ojò méje, ó sì tún rán àdàbà nàà jáde, sùgbọn àdàbà nàà kò padà sòdò rè mọ́. **13** Ní ojò kin-ín-ní oṣù kin-ín-ní, ní ọdún kòkànlélégbèta ni omi nàà gbẹ kúrò lórí ilẹ̀; Noa sì sí okò, ó sì rí pé ilẹ̀ ti gbẹ. **14** Ní ojò ketàdínlógbòn oṣù kejì, ilẹ̀ ti gbẹ pátápátá. **15** Nígba nàà ni Ọlórún wí fún Noa pé. **16** “Jáde kúrò nínú okò, iwo àti aya rẹ, pèlú àwọn ọmọ rẹ àti àwọn aya wọn. **17** Kó gbogbo àwọn èdà aláàyè tí ó wà pèlú rẹ jáde: àwọn ẹyẹ, ẹranko àti gbogbo àwọn èdà tí ń rìn nílẹ̀, kí wọn lè bí sí i, kí wọn sì pọ̀ sí i, kí wọn sì máa gbá yín lórí ilẹ̀.” **18** Noa, àwọn ọmọ rẹ, aya rẹ àti àwọn aya ọmọ rẹ sì jáde. **19** Gbogbo àwọn ẹranko àti àwọn èdà tí ń rìn nílẹ̀ àti gbogbo ẹyẹ pátápátá ni ó jáde kúrò nínú okò, ní ọwọ̀ọwọ̀ ní irú tiwọn. **20** Noa sì mọ pẹpẹ fún Olúwa, ó sì mú lára àwọn ẹran tí ó mọ àti ẹyẹ tí ó mọ, ó sì fí rú ẹbọ sísun lórí pẹpẹ. **21** Olúwa sì gbọ òórùn dídùn; ó sì wí ní ọkàn rẹ pé, “Èmi kì yóó tún fí ilẹ̀ ré nítorí ènìyàn mọ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé gbogbo èrò inú rẹ jẹ ibi láti igbà èwe rẹ wá, èmi kì yóó pa gbogbo ohun aláàyè run mò láé, bí mo ti še. **22** “Níwọ̀n igbà tí ayé bá sí wà, igbà ọgbìn àti igbà ikórè igbà òtútú àti igbà oorú, igbà ẹ̀rùn àti igbà òjò, igbà ọsán àti igbà òrú, yóó wà títí láé.”

9 Ọlórún sì sùre fún Noa àti àwọn ọmọ rẹ wí pé, “È máa bí sí i, kí ẹ̀ sì pọ̀ ní iye, kí ẹ̀ sì kún ayé. **2** Èrú yín yóó mú ojo wà lára gbogbo ẹranko àti gbogbo ẹyẹ ojú ọ̀rún, àti gbogbo àwọn èdà tí ń rìn nílẹ̀; àti gbogbo eja òkun; a fí wọn lẹ̀ e yín lówó. **3** Gbogbo ohun tó wà láààyè tí ó sì ń rìn, ni yóó jẹ ọúnjẹ fún un yín, bí mo še fi ewéko fún un yín nàà ni mo fí ohun gbogbo fún un yín. **4** “Sùgbọn ẹyin kò gbọdọ̀ jẹ ẹran tòun-tẹjẹ rẹ. **5** Nítòótó ẹjẹ yín, àní ẹmí yín, ni ẹmi yóó sì béèrè; lówó gbogbo ẹranko ni ẹmí yóó béèrè rẹ, àti lówó ènìyàn, lówó arákùnrin olúkúlùkù ènìyàn ni ẹmi yóó béèrè ẹmí ènìyàn. **6** “Ènikẹni tí ó bá ta ẹjẹ ènìyàn sílẹ̀, láti ọwọ̀ ènìyàn ni a ó gbà ta ẹjẹ rẹ sílẹ̀. Nítorí ní àwòrán Ọlórún ni Ọlórún dá ènìyàn. **7** Sùgbọn ní tiyín, ẹ máa bí sí i, kí ẹ̀ sì máa pọ̀ sí i, ẹ máa gbá yín lórí ilẹ̀, kí ẹ̀ sì pọ̀ sí i lórí rẹ.” **8** Ọlórún sì wí fún Noa àti àwọn ọmọ rẹ pé, **9** “Mo dá májẹmú mi pèlú yín àti pèlú àwọn ẹran yín tí ń bọ̀ lẹyin. **10** Àti pèlú gbogbo èdà aláàyè tí ó wà pèlú yín, ibá à ẹ ẹyẹ, eja, ẹran ọ̀sìn, ẹranko igbó, gbogbo ohun tí ó jáde kúrò nínú okò pèlú yín, àní gbogbo èdà aláàyè ní ayé. **11** Mo dá májẹmú mi pèlú yín láéláé, Èmi kì yóó fí ikún omi pa ayé

run kúrò mò láéláé, a kì yóó fí omi pa ayé run.” **12** Ọlórún sì wí pé, “Èyí ni àmí májẹmú tí mo ń dá yí láàrín ẹmi àti ẹyin àti èdà aláàyè tí ó wà pèlú yín, májẹmú àtìrandíran tó ń bọ̀: **13** Mo ti fí ọ̀sumàrè sí àwọsánmọ́, yóó sì jẹ àmí májẹmú láàrín ẹmi àti ayé. **14** Nígbaíkígbà tí mo bá mú kí òjò sù, tí ọ̀sumàrè bá farahàn ní àwọsánmọ́. **15** Èmi yóó rántí májẹmú mi, tí ó wà láàrín ẹmi àti ẹyin àti gbogbo èdà aláàyè, kì yóó sì tún sí ikún omi mò láti pa gbogbo èdà run. **16** Nígbaíkígbà tí ọ̀sumàrè bá yọ ní àwọsánmọ́, ẹmi yóó rí i, ẹmi yóó sì rántí májẹmú ayérayé tí ń bẹ láàrín Ọlórún àti gbogbo èdà aláàyè tí ń bẹ ní ayé.” **17** Ọlórún sì wí fún Noa pé, “Èyí ni àmí májẹmú tí mo ti fí ẹ̀dì rẹ̀ múlẹ̀ láàrín ẹmi àti gbogbo aláàyè ní ayé.” **18** Àwọn ọmọ Noa tí ó jáde nínú okò ni Šemu, Hamu àti Jafeti. (Hamu ni baba Kenaani.) **19** Láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Noa mètẹ̀ẹta yí ni gbogbo ènìyàn ti tàn ká gbogbo ilẹ̀ ayé. **20** Noa bèrẹ̀ ẹjẹ àgbẹ̀, ó sì gbín ogbà àjàrà. **21** Ó mu àmupara šémú ọ̀tí wáini àjàrà rẹ̀, ó sì tú ara rẹ̀ sí ihòhò, ó sì sùn nínú àgọ̀ rẹ̀. **22** Hamu tí fí še baba Kenaani sì rí baba rẹ̀ ní ihòhò bèẹ̀ ni ó sì lọ sọ fún àwọn arákùnrin rẹ̀ méjẹ̀jẹ̀ ní ìta. **23** Sùgbọn Šemu àti Jafeti mú aṣọ̀ lẹ̀ ẹ̀jìkà wọn, wọn sì fí ẹyin rìn, wọn sì bọ ihòhò baba wọn. Wọn kojú sẹyin kí wọn kí ó má ba à rí ihòhò baba wọn. **24** Nígba tí Noa kúrò ní ojú ọ̀tí, tí ó sì mọ ohun tí ọmọ rẹ̀ kékeré še sí i. **25** Ó wí pé, “Ègún ni fún Kenaani. Íránšẹ̀ àwọn Íránšẹ̀ ni yóó máa še fún àwọn arákùnrin rẹ̀.” **26** Ó sì tún wí pé, “Olùbúkún ni Olúwa, Ọlórún Šemu Kenaani yóó máa še ẹrú fún Šemu. **27** Ọlórún yóó mú Jafeti gbilẹ̀, Jafeti yóó máa gbé ní àgọ̀ Šemu Kenaani yóó sì jẹ ẹrú fún un.” **28** Noa wà láààyè fún irinwó ọ̀dún dín àádọ́ta lẹyin ikún omi. **29** Àpapọ̀ ojò ayé Noa jẹ egbẹ̀rún ọ̀dún dín làádọ́ta, ó sì kú.

10 Èyí ni ẹran àwọn ọmọ Noa: Šemu, Hamu àti Jafeti, tí àwọn nàà sì bí ọmọ lẹyin ikún omi. **2** Àwọn ọmọ Jafeti ni: Gomeri, Magogu, Madai, Jafani, Tubali, Mešekì àti Tirasi. **3** Àwọn ọmọ Gomeri ni: Aškenasi, Rifati àti Togarma. **4** Àwọn ọmọ Jafani ni: Eliša, Taršiši, Kittimu, àti Dodanimu. **5** (Láti ọ̀dọ̀ àwọn wọnyí ni àwọn tí ń gbẹ agbègbẹ̀ tí omi wà ti tàn ká agbègbẹ̀ wọn, gégé bí ẹyà wọn, ẹ̀dílẹ̀ wọn ní orílẹ̀-èdè wọn, olúkúlùkù pèlú èdè tirẹ̀). **6** Àwọn ọmọ Hamu ni: Kušì, Ejibiti, Puti àti Kenaani. **7** Àwọn ọmọ Kušì ni: Seba, Hafila, Sabta, Raama, àti Sabteka. Àwọn ọmọ Raama ni: Šeba àti Dedani. **8** Kušì sì bí Nimrodu, ẹni tí ó di alágbára jagunjugun ní ayé. **9** Ó sì jẹ ọ̀gbójú ọ̀dẹ̀ níwájú Olúwa; nítorí nàà ni a še ń wí pé, “Bí Nimrodu, ọ̀gbójú ọ̀dẹ̀ níwájú Olúwa.”

10 Ijoba rẹ bẹrẹ ni Babeli, Ereki, Akkadi, Kalne, gbogbo won wà ní ilẹ̀ Ẹ̀nàrì. 11 Láti ilẹ̀ náà ni ó tí lẹ̀ sí Asiria, níbi tí ó tí tẹ̀ ilú Ninefe, Rehoboti àti Kala, 12 àti Resini, tí ó wà ní ààrín Ninefe àti Kala, tí ó jẹ̀ ilú olókíkí. 13 Ejibiti sì bí Ludimu, Anamimu, Lehabimu, Naftuhimu. 14 Patrusimu, Kasluhimu (látí ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí àwọn ará Filistini tí wá) àti àwọn ará Kaftorimu. 15 Kenaani sì bí Sidoni àkóbí rẹ̀, àti Heti. 16 Àti àwọn ará Jebusi, àti àwọn ará Amori, àti àwọn ará Girgaši, 17 àti àwọn ará Hifi, àti àwọn ará Arki, àti àwọn ará Sini, 18 àti àwọn ará Arfadi, àti àwọn ará Semari, àti àwọn ará Hamati. Lẹ́yìn èyí ni àwọn èyà Kenaani tánkálẹ̀. 19 Ààlà ilẹ̀ àwọn ará Kenaani sì dé Sidoni, lẹ̀ sí Gerari títí dé Gasa, lẹ̀ sí Sodomu, Gomorra, Adma àti Seboimu, títí dé Laša. 20 Àwọn wònyí ni àwọn ọ̀mọ Hamu, gégé bí èyà won, àti èdè won, ní ipínlẹ̀ won àti ní orílẹ̀-èdè won. 21 A bí àwọn ọ̀mọ fún Ẹ̀mu tí Jafeti jẹ̀ ọ̀gbọ̀n rẹ̀ ọ̀kúnrin: Ẹ̀mu sì ni baba gbogbo àwọn ọ̀mọ Eberi. 22 Àwọn ọ̀mọ Ẹ̀mu ni: Elamu, Aṣuri, Arfakṣadi, Ludi àti Aramu. 23 Àwọn ọ̀mọ Aramu ni: Usi, Huli, Geteri àti Meṣeki. 24 Arfakṣadi sì bí Ẹ̀la, Ẹ̀la sì bí Eberi. 25 Eberi sì bí ọ̀mọ méjì: ọ̀kan ní jẹ̀ Pelegi, nítorí ní ẹ̀gbà ọ̀jọ̀ rẹ̀ ni ilẹ̀ ya; orúkọ arákúnrin rẹ̀ ni Joktani. 26 Joktani sì bí Almodadi, Selefí, Hasarmafeti, Jera. 27 Hadoramu, Usali, Dikla, 28 Obali, Abimaeli, Seba. 29 Ofiri, Hafila àti Jobabu. Gbogbo àwọn wònyí ni ọ̀mọ Joktani. 30 Agbègbè ibi tí won ní gbé bẹrẹ̀ látí Meṣa títí dé Sefari, ní àwọn ilẹ̀ tó kún fún òkè ní ilà-oòrùn. 31 Àwọn wònyí ni àwọn èyà ọ̀mọ Ẹ̀mu gégé bí idílẹ̀ won, ní èdè won, ní ilẹ̀ won àti ní orílẹ̀-èdè won. 32 Àwọn wònyí ni àwọn èyà ọ̀mọ Noa gégé bí iran won, ní orílẹ̀-èdè won. Ní ipasẹ̀ won ni àwọn èniyan tí tàn ká ilẹ̀ ayé lẹ́yìn ikún omi.

11 Lẹ́yìn náà, gbogbo àgbáyé sì ní sọ èdè kan soṣo. 2 Bí àwọn èniyan ṣe ní tẹ̀sìwájú lẹ̀ sí ilà ilà-oòrùn, won rí pètẹ̀lẹ̀ kan ní ilẹ̀ Ẹ̀nàrì, won sì tẹ̀dọ̀ síbẹ̀. 3 Wọn sì wí fún ara won pé, “È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a mọ̀ bíríkí kí a sì sún won jìnà.” Bíríkí ni won ní lẹ̀ ní ipò òkúta, àti ọ̀dà ilẹ̀ tí won ní lẹ̀ látí mú won papọ̀ dípọ̀ ẹ̀fun (òkúta láimù tí won fí ní ẹ̀ se síméntí àti omi). 4 Nígbà náà ni won wí pé, “È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a tẹ̀ ilú kan dó fún ara wa, kí a sì kọ̀ ilẹ̀ isọ kan tí yóò kan ọ̀run, kí a ba à lẹ̀ ní orúkọ, kí a má sì tú káàkiri sóri gbogbo ilẹ̀ ayé.” 5 Ẹ̀gbọ̀n, Olúwa sọkalẹ̀ látí wo ilú àti ilẹ̀ isọ tí àwọn èniyan náà ní kọ̀. 6 Olúwa wí pé, “Bí àwọn èniyan bá ní jẹ̀ ọ̀kan àti èdè kan tí won sì bẹrẹ̀ sí í se isẹ̀ yíi, kò sí ohun tí won gbèrò tí won kò ní le se yorí. 7 È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a sọkalẹ̀ lẹ̀, kí a da èdè won rú kí èdè won má ba à yé ara won mọ̀.” 8 Olúwa sì tú won ká sóri ilẹ̀

gbogbo, won sì síwọ̀ ilú náà tí won ní tẹ̀dọ̀. 9 Iḍí èyí ni a fí pé é ní Babeli nítorí ní ibẹ̀ ní Olúwa tí da èdè gbogbo ayé rú. Olúwa tí sì tú àwọn èniyan ká sí gbogbo orí ilẹ̀ ayé. 10 Wònyí ni iran Ẹ̀mu. Ọ̀dún méjì lẹ́yìn ikún omi, tí Ẹ̀mu pé ọ̀gọ̀rùn-ún ọ̀dún ni ó bí Arfakṣadi. 11 Lẹ́yìn tí ó bí Arfakṣadi, Ẹ̀mu tún wà láààyé fún ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta ọ̀dún, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti àwọn ọ̀mọ́binrin mífàràn. 12 Nígbà tí Arfakṣadi pé ọ̀dún mǎrúndínlógójì ni ó bí Ẹ̀la. 13 Arfakṣadi sì wà láààyé fún ọ̀dún mètálénínrínwó lẹ́yìn tí ó bí Ẹ̀la, ó sì bí àwọn ọ̀mọ́binrin àti àwọn ọ̀mọkúnrin mífàràn. 14 Nígbà tí Ẹ̀la pé ọ̀mọ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún ni ó bí Eberi. 15 Ẹ̀la sì wà láààyé fún ọ̀dún mètálénínrínwó lẹ́yìn tí ó bí Eberi tán, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti àwọn ọ̀mọ́binrin mífàràn. 16 Eberi sì jẹ́ ọ̀mọ ọ̀dún mǎrínlélógbọ̀n, ó sì bí Pelegi. 17 Eberi sì wà láààyé fún irinwó ọ̀dún ó lé ọ̀gbọ̀n lẹ́yìn tí ó bí Pelegi, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti àwọn ọ̀mọ́binrin mífàràn. 18 Nígbà tí Pelegi pé ọ̀mọ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún ni ó bí Reu. 19 Pelegi sì tún wà láààyé fún igba ọ̀dún ó lé mǎsàn-án lẹ́yìn tí ó bí Reu, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti àwọn ọ̀mọ́binrin mífàràn. 20 Nígbà tí Reu pé ọ̀dún méjìlélógbọ̀n ni ó bí Serugu. 21 Reu tún wà láààyé lẹ́yìn tí ó bí Serugu fún igba ọ̀dún ó lé méje, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti ọ̀mọ́binrin mífàràn. 22 Nígbà tí Serugu pé ọ̀mọ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún ni ó bí Nahori. 23 Serugu sì wà láààyé fún igba ọ̀dún lẹ́yìn tí ó bí Nahori, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti àwọn ọ̀mọ́binrin mífàràn. 24 Nígbà tí Nahori pé ọ̀mọ ọ̀dún mọ̀kàndínlógbọ̀n, ó bí Tera. 25 Nahori sì wà láààyé fún ọ̀dún mọ̀kàndínlógbọ̀fá lẹ́yìn ibi Tera, ó sì bí àwọn ọ̀mọkúnrin àti àwọn ọ̀mọ́binrin mífàràn. 26 Lẹ́yìn tí Tera pé ọ̀mọ àádọ̀rin ọ̀dún ó bí Abram, Nahori àti Harani. 27 Wònyí ni iran Tera. Tera ni baba Abram, Nahori àti Harani. Harani sì bí Loti. 28 Harani sì kú ǎájú Tera baba rẹ̀ ní ilẹ̀ ibi rẹ̀ ní Uri tí ilẹ̀ Kaldea. 29 Abram àti Nahori sì gbéyáwọ̀. Orúkọ aya Abram ni Sarai, nígbà tí aya Nahori ní jẹ́ Milka, tí se ọ̀mọ Harani. Harani ni ó bí Milka àti Iska. 30 Sarai sì yàgàn, kò sì bímọ. 31 Tera sì mú ọ̀mọ rẹ̀ Abram àti Loti ọ̀mọ Harani, ọ̀mọ ọ̀mọ rẹ̀, ó sì mú Sarai tí í se aya ọ̀mọ rẹ̀. Abram pèlú gbogbo won sì jáde kúrò ní Uri tí Kaldea látí lẹ̀ sí ilẹ̀ Kenaani. Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí won dé Harani won tẹ̀dọ̀ síbẹ̀. 32 Nígbà tí Tera pé ọ̀mọ igba ọ̀dún ó lé mǎrún-ún ni ó kú ní Harani.

12 Olúwa sì wí fún Abram, “Jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ̀ àti kúrò lódò àwọn èniyan rẹ̀, lẹ̀ sí ilẹ̀ kan tí ẹ̀mi yóò fihàn ọ̀. 2 “Ẹ̀mi yóò sọ ọ̀ di orílẹ̀-èdè nílá, ẹ̀mi yóò sì búkún fún ọ̀; ẹ̀mi yóò sọ orúkọ rẹ̀ di nílá, ibúkún ni iwọ̀ yóò sì já sí. 3 Ẹ̀mi yóò

bùkún fún àwọn tí ó sùre fún ọ, ẹni tí ó fi ọ ré ni Èmi yóó fi ré; nínú rẹ ni a ó bùkún gbogbo idílẹ̀ ayé.” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni Abramù lọ bí Olúwa ti sọ fún un. Lọti nàà sì bá a lọ. Abramù jẹ ẹni àrùndínlógórin ọdún nígba tí ó jáde kúrò ní Harani. **5** Abramù sì mú Sarai aya rẹ, àti Lọti ọmọ arákùnrin rẹ: gbogbo ohun inú tí wọn ti kójo àti àwọn èniyàn tí wọn ní ní Harani. Wọn sì jáde lọ sí ilẹ̀ Kenaani. Wọn sì gúnlẹ̀ síbẹ̀. **6** Abramù sì rìn la ilẹ̀ nàà já títí dé ibi igi nílá kan tí à ní pé ni More ní Şekemu. Àwọn ará Kenaani sì wà ní ilẹ̀ nàà. **7** Olúwa sì farahan Abramù, ó sì wí fún un pé, “Irú-ọmọ rẹ ni Èmi yóó fi ilẹ̀ yí fún.” Abramù tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan síbẹ̀ fún Olúwa tí ó fi ara hàn án. **8** Ó sì kúrò nìbẹ̀ lọ sí agbègbè àwọn òkè kan ní ihà ilà-oòrùn Beteli, ó sì pàgọ̀ rẹ̀ síbẹ̀. Beteli wà ní iwọ̀-oòrùn, Ai wà ní ilà-oòrùn. Ó tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan nìbẹ̀ fún Olúwa, ó sì kẹ̀ pe orúkọ Olúwa. **9** Nígba nàà ni Abramù tẹ̀síwájú sí ihà guúsù. **10** Iyàn kan sì mú ní ilẹ̀ nàà, Abramù sì sòkalẹ̀ lọ sí Ejibiti láti ẹ̀ àtípó nìbẹ̀ fún igbà díẹ̀, nítórí iyàn nàà mú gidigidi. **11** Bí ó ti ku díẹ̀ kí ó wọ Ejibiti, ó wí fún Sarai, aya rẹ̀ pé, “Mo mò pé arẹ̀wà obinrin ni iwọ, **12** nígba tí àwọn ará Ejibiti bá rí ọ, wọn yóó wí pé, ‘Aya rẹ̀ niyí.’ Wọn yóó sì pa mí, sùgbọ̀n wọn yóó dá ọ sí. **13** Nítórí nàà, sọ pé, arábinrin mi ni iwọ, wọn yóó sì ẹ̀ mí dádàrá, a ó sì dá ẹ̀mí mí sí nítórí tírẹ.” **14** Nígba tí Abramù dé Ejibiti, àwọn ará Ejibiti rí i pé aya rẹ̀ rẹ̀wà gidigidi. **15** Nígba tí àwọn jìyọ̀ Farao sì rí i, wọn ròyìn rẹ̀ níwájú Farao, wọn sì mú un lọ sí ààfin. **16** Ó sì kẹ̀ Abramù dádàrá nítórí Sarai, Abramù sì ní àgùntàn àti málúù, akọ àti abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, iranşẹ̀kùnrin àti iranşẹ̀binrin, pẹ̀lú ibákasẹ̀. **17** Olúwa sì rán àjàkálẹ̀-ààrùn búburú sí Farao àti ilẹ̀ rẹ̀, nítórí Sarai aya Abramù. **18** Nítórí nàà Farao ránşẹ̀ pe Abramù, ó sì wí fun pé, “Èwo ni iwọ ẹ̀ sì mi yí? Kí ló dé tí iwọ kò sọ fún mi pé aya rẹ̀ ní í ẹ? **19** Èşẹ̀ tí o fi wí pé, ‘Arábinrin mi ni,’ tí ẹ̀mí sì fi fẹ̀ ẹ̀ gégé bí aya? Nítórí nàà nísinsin yí, aya rẹ̀ nàà niyí, mú un kí o sì máa lọ.” **20** Nígba nàà ni Farao pàşẹ̀ fún àwọn iranşẹ̀ rẹ̀ nípá Abramù, wọn sì lẹ̀ e jáde ti òun ti aya rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ní.

13 Abramù sì gòkè láti Ejibiti lọ sí ihà guúsù, pẹ̀lú aya rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ní àti Lọti pẹ̀lú. **2** Abramù sì ti di ọlórọ̀ gidigidi; ní ẹ̀ran ọ̀sin, ó ní fàdákà àti wúra. **3** Láti guúsù, ó ní ló láti ibikan sí ibòmíràn títí ó fi dé ilẹ̀ Beteli, ní ibi tí àgọ̀ rẹ̀ ti wà ní isáájú rí, lágbedemẹ̀jì Beteli àti Ai. **4** Ní ibi pẹ̀pẹ̀ tí ó ti tẹ̀ síbẹ̀ ní isáájú, nìbẹ̀ ni Abramù sì ní kẹ̀ pe orúkọ Olúwa. **5** Àti Lọti pẹ̀lú, tí ó ní bá Abramù rìn kiri, ní agbo ẹ̀ran, ọ̀wọ̀ ẹ̀ran àti àgọ̀. **6** Sùgbọ̀n ilẹ̀ nàà kò le gbà wọn tí wọn bá ní

gbé pọ̀, nítórí, ohun inú wọn pọ̀ tó bẹ̀ẹ̀ gégé, dé bi wí pé wọn kò le è gbé pọ̀. **7** Èdè-àiyedè sì bẹ̀rẹ̀ láàrín àwọn darandaran Abramù àti ti Lọti. Àwọn ará Kenaani àti àwọn ará Peresi sì ní gbé ní ilẹ̀ nàà nígba nàà. **8** Abramù sì wí fún Lọti pé, “Èmi bẹ̀ ọ, má ẹ̀ jẹ̀ kí èdè-àiyedè kí ó wà láàrín ẹ̀mí àti ire, àti láàrín àwọn darandaran wa, nítórí pé ẹ̀bí kan ní àwa ẹ̀. **9** Gbogbo ilẹ̀ ha kọ̀ niyí níwájú rẹ? Jẹ̀ kí a pín yà. Bí iwọ̀ bá lọ sí apa ọ̀tún, ẹ̀mí yóó lọ sí apa ọ̀sì, bí ó sì ẹ̀ ọ̀sì ni iwọ̀ lọ, ẹ̀mí yóó lọ sí apa ọ̀tún.” **10** Lọti sì gbójú sòkè, ó sì rí wí pé gbogbo pètẹ̀lẹ̀ Jordani ni omi rin dádàrá bí ọgbà Olúwa, bí ilẹ̀ Ejibiti, ní ọ̀nà Soari. (Èyí ní isáájú kí Olúwa tó pa Sodomù àti Gomorra run.) **11** Nítórí nàà Lọti yan gbogbo pètẹ̀lẹ̀ Jordani yí fún ara rẹ̀, ó sì ní lọ sí ọ̀nà ilà-oòrùn. Òun àti Abramù sì pín yà. **12** Abramù ní gbé ni ilẹ̀ Kenaani, Lọti sì jókòó ní ilú agbègbè àfonífojì nàà, ó sì pàgọ̀ rẹ̀ títí dé Sodomù. **13** Sùgbọ̀n àwọn ọ̀kùnrin Sodomù jẹ̀ èniyàn búburú, wọn sì ní dẹşẹ̀ gidigidi ni iwájú Olúwa. **14** Olúwa sì wí fún Abramù lẹ̀yìn ipinya òun àti Lọti pé, “Gbé ọ̀jù rẹ̀ sòkè nísinsin yí, kí o sì wò láti ibi tí o gbé wà a ní lọ sí ihà aríwá àti sí ihà guúsù, sí ilà-oòrùn àti sí iwọ̀ rẹ̀. **15** Gbogbo ilẹ̀ tí iwọ̀ ní wò o ní ni ẹ̀mí ó fi fún ọ̀ àti irú-ọmọ̀ rẹ̀ lálẹ̀lẹ̀. **16** Èmi yóó mú kí irú-ọmọ̀ rẹ̀ kí ó pọ̀ bí erùpẹ̀ ilẹ̀, tó bẹ̀ẹ̀ tí ó bá ẹ̀ pẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni bá le è ka erùpẹ̀ ilẹ̀, nígba nàà ni yóó tó lẹ̀ ka irú-ọmọ̀ rẹ̀. **17** Dide, rìn ọ̀rọ̀ àti ibú ilẹ̀ nàà já, nítórí iwọ̀ ni Èmi yóó fi fún.” **18** Nígba nàà ni Abramù kó àgọ̀ rẹ̀, ó sì wá, ó sì jókòó ní ègbẹ̀ igi nílá igbò Mamre, tí ó wà ní Hebron. Nìbẹ̀ ni ó gbé tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan sí fún Olúwa.

14 Ní àsìkò yí ni Amrafeli ọ̀ba Şinari, Arioku ọ̀ba Ellasari, Kedorlaomeri ọ̀ba Elamu àti Tidalì ọ̀ba Goyimu **2** jáde lọ láti bá Bera ọ̀ba Sodomù, Birşà ọ̀ba Gomorra, Şenabu ọ̀ba Adma, Şemeberi ọ̀ba Seboimu àti ọ̀ba Bela (èyí ní Soari) jagun. **3** Gbogbo àwọn ọ̀ba wònyí ni ó kó ogun wọn jọ pọ̀ sí àfonífojì Siddimu (ti o túmọ̀ sí Òkun Iyọ̀). **4** Fún ọ̀dún méjìlálá gbáko ni wọn ti ní sin Kedorlaomeri bí ẹ̀rú. Sùgbọ̀n nígba tí ó di ọ̀dún kẹ̀tálá wọn şòtẹ̀ sí i. **5** Ní ọ̀dún kẹ̀rínlálá, ni Kedorlaomeri àti àwọn ọ̀ba tí wọn ti jọ ní májẹmú àşepọ̀ wá, wọn şìgun, wọn sì şẹgun ará Refaimu ní Aşteroti-Karnaimu, àwọn ará Susimu ní Hamu, àwọn ará Emimu ní pètẹ̀lẹ̀ Kiriataimu, **6** àti àwọn ará Hori ní orí òkè wònon-ni Seiri, títí ó fi dé Eli-Parani ní etí ijù. **7** Wọn sì tún yípàdà lọ sí En-Mişpati (ti o túmọ̀ sí Kadeşì), wọn sì şẹgun gbogbo ilẹ̀ àwọn Amaleki, àti àwọn ará Amori tí ó tẹ̀dọ̀ sí Hasason Tamari pẹ̀lú. **8** Nígba nàà

ni ọba Sodomu, ọba Gomorra, ọba Adma, ọba Seboimu àti ọba Bela (èyí ni Soari), kó àwọn ọmọ-ogun wọn, wọn sì pa ibùdó ogun wọn sí Àfonífojì Siddimu, **9** látí kojú jà sí Kedorlaomeri ọba Elamu, Tidalí ọba Goyimu, Amrafelí ọba Šinari àti Arioku ọba Ellasari (ọba mērin kojú jà sí ọba márùn-ún). **10** Àfonífojì Siddimu sì kún fún kòtò ọdà ilẹ̀, nígbà tí ọba Sodomu àti ọba Gomorra sì sá, diẹ̀ nínú àwọn ọkùnrin ogun náà ṣubú sínú àwọn kòtò náà, àwọn tókù sì sáló sì orí òkè. **11** Àwọn ọba mērèrèrin náà sì kó gbogbo ẹ̀rù Sodomu àti Gomorra àti oúnjẹ wọn; wọn sì lọ. **12** Wọn sì mú Lọti ọmọ arákùnrin Abramú tí ní gbé ní Sodomu àti gbogbo ohun iní rẹ̀. **13** Ènikan tí ó sá àsálá sì wá rọ̀yìn fún Abramú, ará Heberu ni. Abramú sá ti tẹ̀dó sí ègbé igi ilá igbó Mamre ará Amori, arákùnrin Eškolu àti Aneri: àwọn ẹ̀ni tí ó ní bá Abramú ní àṣẹpọ̀. **14** Nígbà tí Abramú gbọ̀ wí pé, a di Lọti ní igbèkùn, ó kó àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ tí a bí sí ilẹ̀ rẹ̀ tí ó sì ti kọ̀ ni ogun jìjá jáde, wọn jẹ̀ okòdó lé lẹ̀dúndúnrún ó dín méjì èniyàn, ó sì lépa wọn títí dé Dani. **15** Ní ògànjọ̀ ọ̀rù, Abramú pín àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ sí méjì, ó sì kọ̀lú wọn, ó sì sẹ̀gun wọn, ó sì lé wọn títí dé Hoba tí ó wà ní apa ọ̀sì Damasku. **16** Gbogbo ikógún ni ó rí gba padà àti ọmọ arákùnrin rẹ̀, Lọti pẹ̀lú ohun iní rẹ̀, àti àwọn obinrin pẹ̀lú àwọn èniyàn tókù. **17** Nígbà tí Abramú ti sẹ̀gun Kedorlaomeri àti àwọn ọba tí ó pẹ̀lú rẹ̀, ọba Sodomu lọ padé rẹ̀ ní àfonífojì Šafe (èyí ni àfonífojì Ọba). **18** Melkisedeki ọba Salẹmu sì mú oúnjẹ àti ọ̀tí wáinì jáde wá. Òun ni àlùfáà Ọlọrun Ọgá-ògo. **19** Ó sì sùre fún Abramú, wí pé, “Ìbùkún ni fún Abramú ti Ọlọrun Ọgá-ògo, Ẹni tí ó dá ọ̀run òun ayé. **20** Ìbùkún sì ni fún Ọlọrun Ọgá-ògo jùlọ, tí ó fi àwọn ọ̀tá rẹ̀ lẹ̀ ó lówó.” Abramú sì fún un ní idámewáà ohun gbogbo. **21** Ọba Sodomu sì wí fún Abramú pé, “Kó àwọn èniyàn mi fún mi, ṣùgbọ̀n mú àwọn ẹ̀rù fún ara rẹ̀.” **22** Ṣùgbọ̀n Abramú dá ọba Sodomu lohùn pé, “Mo ti búra fún Olúwa, Ọlọrun Ọgá-ògo, tí ó dá ọ̀run àti ayé, mo sì ti gbówó sòkè, **23** pé, èmi kì yóò mú látí fónrán òwú títí dé okùn bàtà, àti pé, èmi kì yóò mú ohun kan tí ẹ̀ se tire, kí iwọ̀ kí ó má ba à wí pé, ‘Mo sọ Abramú di ọlórò.’” **24** Èmi kì yóò gba ohunkóhun yàtò sí ohun tí àwọn ọkùnrin mi tí jẹ̀, ṣùgbọ̀n fi ipín fún àwọn ọkùnrin tí ó bá mi lọ, Aneri, Eškolu àti Mamre. Jẹ́ kí wọn kí ó gba ipín wọn.”

15 Lẹ́yìn èyí, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Abramú wá lójú iran pé, “Abramú má ẹ̀ bẹ̀rù. Èmi ni ààbò rẹ̀, Èmi sì ni èrè ilá rẹ̀.” **2** Ṣùgbọ̀n Abramú wí pé, “Olúwa Olódùmarè, kí ni iwọ̀ yóò fi fún mi níwọn igbà tí èmi kò bímo, Elieseri ará Damasku ni yóò sì

jogún mi,” **3** Abramú sì tún tẹ̀sìwájú pé, “Ìwọ̀ kò fún mi ní ọmọ, nítorí náà ẹ̀rù nínú ilẹ̀ mi sì ni yóò jẹ̀ àrólé mi.” **4** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tún tọ̀ ó wá pé, “Ọkùnrin yíí kọ̀ ni yóò jẹ̀ àrólé rẹ̀ bí kò ẹ̀ ọmọ tí iwọ̀ bí fúnra rẹ̀ ni yóò jẹ̀ àrólé rẹ̀.” **5** Olúwa sì mú Abramú jáde sí ita ó sì wí fún un pé, “Gbé ojú sòkè sí ọ̀run kí o sì ka àwọn iràwọ̀ bí ó bá ẹ̀ se pé iwọ̀ le è kà wọn.” Ó sì wí fun un pé, “Nítorí náà, bá yíí ni irú-ọmọ rẹ̀ yóò rí.” **6** Abramú gba Olúwa gbọ̀, a sì kà á sí ọ̀dodo fún un. **7** Ó sì tún wí fún un pé, “Èmi ni Olúwa tí ó mú ó jáde látí Uri ti Kaldea látí fún ó ní ilẹ̀ yíí látí jogún.” **8** Ṣùgbọ̀n Abramú wí pé, “Olúwa Olódùmarè, báwo ni mo ẹ̀ se lè mò pé ilẹ̀ náà yóò jẹ̀ ohun iní mi?” **9** Nítorí náà, Olúwa wí fún un pé, “Mú abo màlúù, ewúrẹ̀ àti àgbò ọlọdún mēta mēta wá, àti àdàbà kan àti ọmọ eyelẹ̀ kan.” **10** Abramú sì mú gbogbo nìkan wọn yí wá, ó sì là wọn sí méjì méjì, ó sì fi èlẹ̀ èkíníní kojú sí èkejì, ṣùgbọ̀n kò la àwọn eye ní tiwọn. **11** Àwọn eye igún sì ní wá sóri òkù ẹran náà, Abramú sì ní lé wọn. **12** Bí oòrùn ti ní wò, Abramú sùn lọ fonfon, òkùnkùn biribiri tí ó kún fún ẹ̀rù sì bò ó. **13** Nígbà náà ni Olúwa wí fún Abramú pé, “Mọ̀ èyí dájú pé, irú-ọmọ rẹ̀ yóò ẹ̀ àtípó ní ilẹ̀ àjẹjì, wọn ó sì sọ wọn di ẹ̀rú, wọn ó sì pón wọn lójú fún irinwó ọdún. **14** Ṣùgbọ̀n orílẹ̀-èdè náà tí wọn yóò máa sín, ni èmi ó dá léjọ̀, lẹ́yìn náà ni wọn ó sì jáde pẹ̀lú ọ̀rọ̀ púpọ̀. **15** Ṣùgbọ̀n iwọ̀ yóò tọ̀ àwọn baba rẹ̀ lọ ni àlàáfíà, bẹ̀ẹ̀ ni iwọ̀ yóò sì di arúgbó kí a tó gbé ó sín. **16** Ní iran kẹrin àwọn iran rẹ̀ yóò padà wá sí ibi. Nítorí ẹ̀ṣẹ̀ àwọn ará Amori kò ì tí ì kún òsùwọn.” **17** Nígbà tí oòrùn wò ti ilẹ̀ sì sù, ìkòkò iná tí ní ẹ̀sẹ̀fín àti ọwọ̀ iná sì ní kojá lààrín èlẹ̀ ẹran náà. **18** Ní ojọ̀ náà gan an ni Olúwa dá májẹmú pẹ̀lú Abramú, ó sì wí pé, “Àwọn iran rẹ̀ ni èmi yóò fi ilẹ̀ yíí fún, látí odò Ejibiti dé odò ilá Eufurate: **19** ilẹ̀ àwọn ará Keni, àti ti ará Kenissiti, àti ará Kadmoni, **20** àti ti ará Hiti, àti ti ará Peresi, àti ti ará Refaimu. **21** Àti ti ará Amori, àti ti ará Kenaani, àti ti ará Girsagì àti ti ará Jebusi.”

16 Sarai, aya Abramú kò bímo fún un, ṣùgbọ̀n ó ní ọmọ ọ̀dọ̀ obinrin ará Ejibiti kan tí ní jẹ́ Hagari. **2** Nítorí náà, Sarai wí fún Abramú pé, “Kíyèsì i Olúwa ti sé mi ní inú, èmi kò sì bímo, wólẹ̀ tọ̀ ọmọ ọ̀dọ̀ mi lọ, bóyá èmi yóò le ti ipasẹ̀ rẹ̀ ní ọmọ.” Abramú sì gba ohun tí Sarai sọ. **3** Lẹ́yìn ọdún mēwáà tí Abramú ti ní gbé ni Kenaani ni Sarai mú ọmọbinrin, ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ Hagari, tí í ẹ̀ ará Ejibiti fún Abramú ọkọ̀ rẹ̀ látí fi ẹ̀ aya. **4** Abramú sì bá Hagari lópò, ó sì lóyún. Nígbà tí ó sì ti mò pé òun lóyún, ó bẹ̀rẹ̀ sì ní kẹgàn ọ̀gá rẹ̀. **5** Nígbà náà ni Sarai wí fún Abramú pé, “Ìwọ̀ ni ó jẹ́ kí ègbìn

17 Ní ìgbà tí Abramú di ẹnì òkàndínlògòrùn-
ún ọ́dún, Olúwa farahàn án, ó sì wí pé, “Èmi
ni Ọlórún alágbára, máa rìn níwájú mi, kí o sì jé
aláláibúkù. **2** Èmi yóò sì fi ìdí májèṣú mi múlẹ̀
pẹ̀lú rẹ. Èmi yóò sì sọ ọ di púpọ̀ gidigidi.” **3**
Abramú sì dojùbolẹ̀, Ọlórún sì wí fún un pé. **4** “Ní
ti èmi, májèṣú mi pẹ̀lú rẹ niyí. Iwọ yóò di baba
orílẹ̀-èdè púpọ̀. **5** A kì yóò pe orúkọ rẹ ní Abramú
mọ, bí kò ẹ Abrahamu, nítorí, mo ti sọ ọ di baba
orílẹ̀-èdè púpọ̀. **6** Èmi yóò mú ọ bí sí lópòlópọ̀,
òpọ̀ orílẹ̀-èdè ní èmi yóò sì mú ti ara rẹ jáde wá,
àwọn ọba pẹ̀lú yóò sì ti inú rẹ jáde. **7** Èmi yóò sì
gbé májèṣú mi kalẹ̀ láàrín tèmi tírẹ, ní májèṣú
ayérayé àti láàrín irú-ọmọ rẹ ní ìran-ìran wọn,
látí máa ẹ Ọlórún rẹ àti ti irú-ọmọ rẹ lẹ́yìn rẹ. **8**
Gbogbo ilẹ̀ Kenaani níbi tí iwọ ti ẹ àjẹ̀lì ní èmi
yóò fi fún ọ àti fún irú-ọmọ rẹ lẹ́yìn rẹ lááláé. Èmi
yóò sì jé Ọlórún wọn.” **9** Nígbà náà ní Ọlórún wí
fún Abrahamu pé, “Iwọ máa pa májèṣú mi mọ,
iwọ àti irú-ọmọ rẹ lẹ́yìn rẹ àti àwọn ìran tí ó n bọ.
10 Èyí ní májèṣú mi pẹ̀lú rẹ àti ìran rẹ lẹ́yìn rẹ,
májèṣú tí èyìn yóò máa pamọ. Gbogbo ọkúnrin
yín ní a gbọ̀dọ̀ kọ ní ilà. **11** Èyìn yóò kọ ara yín ní
ilà, èyí ní yóò jé àmì májèṣú láàrín tèmi tíyìn. **12**

18 Olúwa sì farahan Abrahamu nítòsì àwọn igi rílá Mamre, bí ó ti jókódó ní ẹnu-òná àgọ rẹ. Nígbà tí ojọ-kanrí tí oòrùn sì mú. **2** Abrahamu gbójú sòkè, ó sì rí àwọn ọkùnrin mēta tí wọn dúró nítòsì rẹ. Nígbà tí ó rí wọn, ó sáré láti lọ padé wọn, ó sì tẹriba bí ó ti ní kí wọn. **3** Ó wí pé, “Bí mo bá rí ojúrere yín Olúwa mi, ẹ má ṣe lọ láì yà sódò ìrànṣẹ yín. **4** Ẹ jẹ kí a bu omi diẹ wá kí ẹyin kí ó wẹ ẹsẹ yín, kí ẹ sì sinmi lábẹ igi nńhìn-ín. **5** Ẹ jẹ kí n wá óúnjẹ wá fún un yín, kí ẹyin kí ó lè je, kí ara

sì tù yín, kí ẹ sì tèsíwájú ní ònà yín, nígbà tí ẹ ti yá ní òdò íránṣẹ yín.” Wọn sì wí pé “Ó dára.” **6** Abrahamu sì yára tọ Sara aya rẹ lọ nínú àgò, ó wí pé, “Tètè mú òsùwòn ìyẹfùn dárádára mēta kí o sì pò ó pọ, kí o sì ẹe ounjẹ.” **7** Abrahamu sì tún sáré lọ sí ibi agbo ẹran, ó sì mú ọmọ málúù kan fún íránṣẹ rẹ, íránṣẹ nàà sì tètè ẹe é. **8** Ó sì mú wàrà àti mǐlǐkì àti málúù tí ó ti pèsè, ó sì gbé síwájú wọn. Ó sì dúró nítòsì wọn lábẹ igi bí wọn ti ní ẹe é. **9** Wọn bèèrè pé, “Sara aya rẹ ní kọ?” Ó dáhùn pé, “Ó wà nínú àgò.” **10** Nígbà nàà ni Olúwa wí fún un pé, “Èmi yóò sì tún padà tò ọ wá nítòdótó ní ìwòyí àmòdún; Sara aya rẹ yóò sì bí ọmọkùnrin kan.” Sara sì ní dẹtí gbọ láti ẹnu-ònà àgò tí ó wà lẹyìn ọkùnrin nàà. **11** Abrahamu àti Sara sì ti di arúgbó, Sara sì ti kojá àsikò ibímọ. **12** Nítorí nàà, Sara rẹrìn-ín nínú ara rẹ bí ó tí ní rò ó lókàn rẹ pé, “Lẹyìn ìgbà tí mo ti di arúgbó tán tí olúwa mi pèlú sì ti gbó jòkújòkú, èmi yóò ha tún lè bímọ?” **13** Nígbà nàà ni Olúwa wí fún Abrahamu pé, “Kín ló dé tí Sara fi rẹrìn-ín tí ó sì wí pé, ‘Èmi yóò ha bímọ nítòdótó, nígbà tí mo di ẹni ogbo tán?’ **14** Njẹ ohunkóhun wà tí ó sòro jù fún Olúwa? Èmi ó padà tò ọ wá ní ìwòyí àmòdún, Sara yóò sì bí ọmọkùnrin.” **15** Èrù sì ba Sara, ó sì sẹ pé òun kò rẹrìn-ín. Sùgbón Olúwa wí fún un pé, “Dájúdájú iwọ rẹrìn-ín.” **16** Nígbà tí àwọn ọkùnrin nàà dide láti máa lọ, wọn kojú sí ònà Sodomu, Abrahamu sì sìn wòn dé ònà. **17** Nígbà nàà ni Olúwa wí pé, “Njẹ èmi yóò ha pa ohun tí mo fẹ ẹe mó fún Abrahamu bí? **18** Dájúdájú Abrahamu yóò sá à di orílẹ̀-èdè ríla àti alágbára, àti gbogbo orílẹ̀-èdè ayé ni a ó búkún fún nípasẹ rẹ. **19** Nítorí ti èmi ti yàn án láti kọ àwọn ọmọ rẹ àti àwọn ará ilé rẹ lẹyìn rẹ, láti máa pa ònà Olúwa mọ nípa síṣe olóótító àti olódodo: kí Olúwa le è mú ilérí rẹ fún Abrahamu ẹe.” **20** Olúwa sì wí pé, igbe Sodomu àti Gomorra pọ púpọ̀ àti pé ẹṣẹ wọn burú jojo. **21** “Èmi yóò sọkalẹ̀ síbẹ̀ láti ẹe iwádíí igbe tí ó dé sí etí ìgbọ̀ mi nípa wọn, kí èmi sì mọ̀ òtító tí ó wà nìbẹ̀.” **22** Àwọn ọkùnrin nàà yí padà, wọn sì ní lo sí ihà Sodomu. Sùgbón Abrahamu dúró nìbẹ̀ níwájú Olúwa. **23** Nígbà nàà ni Abrahamu súnmo òdò Olúwa, ó sì wí pé, “Iwọ yóò ha pa olódodo èniyàn àti èniyàn búburú run papọ̀ bí?” **24** “Bí ó bá ẹe pé iwọ rí àádọta olódodo nínú ilú nàà, iwọ yóò ha run ún, iwọ kì yóò ha dá ilú nàà sí nítorí àwọn àádọta olódodo tí ó wà nínú rẹ nàà? **25** Kò jẹ rí bẹ́! Dájúdájú iwọ kì yóò ẹe ohun tí ó jọ bẹ́, láti pa olódodo pèlú àwọn èniyàn rere àti àwọn èniyàn búburú. Dájúdájú, iwọ kì yóò ẹe èyí tí ó tọ̀ bí?” **26** Olúwa wí pé, “Bí mo bá rí àádọta olódodo ní ilú Sodomu, èmi yóò dá ilú nàà sí nítorí tiwọn.”

27 Abrahamu sì tún tèsíwájú pé, “Wò ó nísinsin yíí, níwọn bí èmi ti ní ìgbọyà láti bèrẹ̀ sí sòrọ̀ níwájú Olúwa, èmi ẹni tí í ẹe erupẹ̀ àti eérú, **28** bí ó bá ẹe pe olódodo mǎrúndínláàádọta ni ó wà nínú ilú, iwọ yóò ha pa ilú nàà run nítorí èniyàn mǎrún-ún bí?” Olúwa dáhùn pé, “Èmi kì yóò pa ilú nàà run bí mo bá rí olódodo mǎrúndínláàádọta nínú rẹ.” **29** Òun sì tún wí lẹ̀kẹkan si pé, “Bí ó bá ẹe pé ogójì ni ní kọ?” Olúwa sì tún wí pé, “Èmi kì yóò pa ilú nàà run bí mo bá rí olódodo ogójì nínú rẹ.” **30** Abrahamu sì tún bẹ Olúwa pé, “Kí Olúwa má ẹe bínú, sùgbón èmi yóò sòrọ̀. Bí ó bá ẹe pé ogbón ni a rí nìbẹ̀ ní kọ?” Olúwa dáhùn pé, “Bí mó bá rí ogbón, èmi kì yóò pa ilú run.” **31** Abrahamu wí pé, “Níwọn bí mo ti ní ìgbọyà láti bá Olúwa sòrọ̀ báiyí, jẹ kí n tèsíwájú. Bí ó bá ẹe pé olódodo ogún pére ni ó wà nínú ilú nàà ní kọ?” Olúwa sì dáhùn pé, “Èmi kì yóò pa á run nítorí ogún èniyàn nàà.” **32** Abrahamu sì wí pé, “Jòwọ̀ má ẹe bínú Olúwa. Jẹ kí n bèèrè lẹ̀kẹkan si. Bí ó bá ẹe pé èniyàn mēwáá ni ó jẹ olódodo ní kọ?” Olúwa wí pé, “Nítorí èniyàn mēwáá nàà, èmi kì yóò pa á run.” **33** Olúwa sì bá tirẹ̀ lọ, nígbà tí ó bá Abrahamu sòrọ̀ tán, Abrahamu sì padà sílé.

19 Ní àṣalẹ̀, àwọn àngẹlì mèjì sì wá sí ilú Sodomu, Lọti sì jòkòò ní ẹnu ibodè ilú. Bí ó sì ti rí wọn, ó sì dide láti padẹ wọn, ó kí wọn, ó sì foríbalẹ̀ fún wọn. **2** Ó wí pé, “Èyin olúwa mi, èmi bẹ̀ yín, ẹ̀ yà sí ilé íránṣẹ̀ yín kí ẹ̀ sì wẹ̀ ẹṣẹ̀ yín, kí n sì gbà yín lálẹ̀jò, èyin ó sì dide ní kùtùkùtù òwùrò láti máa bá ìrínàjò yín lọ.” Wọn sì wí pé, “Rárá o, àwa yóò dúró ní ìgboro ní òru ònì.” **3** Sùgbón Lọti rọ̀ wọn gidigidi tó bẹ̀ẹ̀ tí wọn gbà láti bá a lọ sì ilé. Ó sì ẹe àṣẹ̀ fún wọn, ó sì dín àkàrà aláìwú fún wọn, wọn sì jẹ. **4** Sùgbón kí ó tó di pé wọn lọ sùn, àwọn ọkùnrin ilú Sodomu tòmódé tàgbà yí ilé nàà ká. **5** Wọn pe Lọti pé, “Àwọn ọkùnrin tí ó wọ̀ sí ilé rẹ̀ lálẹ̀ yíí ní kọ? Mú wọn jáde fún wa, kí a le ní íbálòpọ̀ pèlú wọn.” **6** Lọti sì jáde láti padẹ wọn, ó sì ti ilẹ̀kùn lẹyìn rẹ̀ bí ó ti jáde. **7** Ó sì wí pé, “Rárá, èyin ará mi, ẹ̀ má ẹe ẹe ohun búburú yíí, **8** kiyèsì i, mo ní ọmọbìnrin mèjì tí kò mọ ọkùnrin rí, ẹ̀ jẹ́ kí n mú wọn tò yín wá kí ẹ̀ sì ẹe ohun tí ẹ̀ fẹ̀ pèlú wọn. Sùgbón ẹ̀ má ẹe ẹe àwọn ọkùnrin wònyí ní ibi kan nítorí wọn wá wọ̀ lábẹ̀ ààbò ní ilé mi.” **9** Wọn sì wí fún pé, “Bì sẹ̀yìn fún wa. Èyí yíí wá ẹe àtípó láàrín wa, òun sì fẹ̀ ẹe onídàájó! Aburú tí a ó fi ẹe ọ̀ yóò pọ̀ ju tí wọn lọ.” Wọn ró lu Lọti, wọn sì súnmo ọn láti fọ̀ ilẹ̀kùn. **10** Sùgbón àwọn ọkùnrin nàà nawọ̀ fa Lọti wólẹ̀, wọn sì ti ilẹ̀kùn. **11** Wọn sì bu ifọ̀jọ̀ lu àwọn ọkùnrin tí ó wà ní ẹnu-ònà ilé nàà, àti èwè àti àgbà: wọn kò sì rí ẹnu-

ònà mọ. **12** Àwọn ọkùnrin nàà sì wí fún Ọ̀tí pé, “Njẹ́ ó ní ẹ̀lòmíràn ní ilú yíí bí? Àna rẹ ọkùnrin, àwọn ọmọ rẹ ló kùnrin àti lóbinrin, tàbí ẹnikẹni tí iwọ ní ní ilú yíí, kó wọn jáde kúrò ní ibí yíí, **13** nítorí a ó pa ilú yíí run, nítorí igbe isẹ búburú wọn ní dí púpọ níwájú Olúwa, Olúwa sì rán wa láti pa á run.” **14** Nígba nàà ni Ọ̀tí jáde, ó sì wí fún àwọn àna rẹ ọkùnrin tí ó ti bá jẹ èjẹ láti fẹ àwọn ọmọ rẹ pé, “E ẹ kánkán, kí ẹ jáde ní ilú yíí, nítorí Olúwa fẹ pa ilú yíí run!” Sùgbọn àwọn ọkọ ọmọ rẹ wònyí rò pé àwàdà ló n ẹ. **15** Ní àfẹmójúmọ, àwọn àngẹli nàà rọ Ọ̀tí pé, “Se wéré, mú aya rẹ àti àwọn ọmọbinrin rẹ méjèjẹ tí ó wà nínhin-ín, àìse bẹẹ, iwọ yóò parun pẹ̀lú ilú yíí nígba tí wọn bá nì jìyà èsẹ wọn.” **16** Nígba tí ó nì jàfàra, àwọn ọkùnrin nàà nawọ mú un lẹwọ, wọn sì nawọ mú aya rẹ nàà lẹwọ àti àwọn ọmọbinrin rẹ méjèjẹ, wọn sì mú wọn jáde sẹyin odi ilú, nítorí Olúwa Ẹ́ánú fún wọn. **17** Ní kété tí wọn mú wọn jáde sẹyin odi tán, ọkan nínú wọn wí pé, “Sá àsàlá fún ẹmí rẹ! Má ẹ wo èyin rẹ, bẹẹ ni kí iwọ kí ó má ẹ dúró ní gbogbo pètẹlẹ! Sá àsàlá lọ sí orí òkè, kí iwọ ó má ba sẹgbé!” **18** Sùgbọn Ọ̀tí wí fún wọn pé, “Rárá, èyin Olúwa mi, ẹ jòwó! **19** Nígba tí ìránṣẹ rẹ tí rí ojúrere rẹ, tí ó sì ti fi Ẹ́ánú rẹ hàn nípá gbígba ẹmí mi là, ẹmi kò le è sáló sórí òkè, kí búburú yíí má ba à lẹ mi bá, kí n sì kú. **20** Wò ó, ilú kékeré kan nìyí ní tòsì láti sá sí: jẹ kí n sáló síbẹ, ilú kékeré ha kó? Ẹmí mi yóò sì yè.” **21** Ó sì wí fún un pé, “Ó dára, mo gba èbẹ rẹ. Ẹmi kí yóò run ilú nàà tí ọ wò sọtò rẹ. **22** Tètè! Sáló síbẹ, nítorí ẹmi kò le ẹ ohun kan àyàfí tí ó bá dé ibẹ.” (Ídí nìyí tí a fi nì pé ilú nàà ní Soari). **23** Nígba tí Ọ̀tí yóò fi dé ilú Soari, ọdùn ti yọ. **24** Nígba nàà ni Olúwa ròjò iná àti sulfuru sórí Sodomu àti Gomorra láti ọrun lódò Olúwa wá. **25** Báýí ni ó run àwọn ilú nàà àti gbogbo ilẹ pètẹlẹ, pẹ̀lú gbogbo àwọn tí ó wà ní ilú nílá nílá wònon-ni àti ohun gbogbo tí ó hù jáde nílẹ. **26** Sùgbọn aya Ọ̀tí bojú wo èyin, ó sì di ọwọ́n iyọ. **27** Ní kùtùkùtù ọwùrọ ọjọ kejì, Abrahamu sì dide ó sì padà lọ sí ibi tí ó gbé dúró níwájú Olúwa. **28** Ó sì wo ìhà Sodomu àti Gomorra àti àwọn ilẹ pètẹlẹ wònon-ni, ó sì rí ẹ́éfin tí nì ti ibẹ jáde bí ẹ́éfin iná iléru. **29** Ọlórùn sì rántí Abrahamu, nígba tí ó run ilú pètẹlẹ wònon-ni tan, ó sì mú Ọ̀tí jáde kúrò láàrín ìparun nàà, tí ó kọlu ilú tí Ọ̀tí ti gbé. **30** Ọ̀tí àti àwọn ọmọ rẹ obinrin méjèjẹ sì kúrò ní Soari, wọn sì nì lẹ gbé ní orí òkè ní inú ìhò àpàta, nítorí ó bẹ̀rù láti gbé ní ilú Soari. **31** Ní ọjọ kan, èyí ẹgbọn sọ fún àbùrò rẹ pé, “Baba wa ti dàgbà, kò sì sí ọkùnrin kankan ní agbègbè yíí tí ìbá bá wa lẹ̀pọ, bí ẹ se gbogbo ayé. **32** Wá, jẹ kí a mú baba wa mu ọ̀tí yó, kí ó ba à lẹ bá

wa lẹ̀pọ, kí àwa kí ó lẹ bí ọmọ, kí ìran wa má ba à parẹ.” **33** Ní ọ̀rù ọjọ nàà, wònon rọ baba wònon ní ọ̀tí yó. Èyí ẹgbọn sì wolé tò ọ, ó sì bá a lẹ̀pọ, baba wònon kò mò ìgbà tí ó sùn ti ọ̀n àti ìgbà tí ó dide. **34** Ní ọjọ kejì èyí ẹgbọn wí fún àbùrò rẹ pé, “Ní ànà mo sùn ti baba mi. Jẹ kí a tún wolé tò ọ, kí a lẹ ní irú-ọmọ láti ọ̀dò baba wa.” **35** Bẹẹ ni wònon tún fún baba wònon ní ọ̀tí mu yó ni alẹ ọjọ nàà, èyí àbùrò nàà sì wolé tò ọ lẹ, ó sì bá a lẹ̀pọ, kò sì tún mò ìgbà tí ó wolé sùn ti ọ̀n tàbí ìgbà tí ó dide. **36** Àwọn ọmọbinrin Ọ̀tí méjèjẹ sì lóyún fún baba wònon. **37** Èyí ẹgbọn sì bí ọmọkùnrin, ó sì pe orúkọ rẹ ní Moabu. Ọ̀n ni baba nílá àwọn ará Moabu lóní. **38** Èyí àbùrò nàà sì bí ọmọkùnrin, ó sì pe orúkọ rẹ ní Bene-Ami. Ọ̀n ni baba nílá àwọn ará Ammoni lóní.

20 Abrahamu sì kó kúrò nìbẹ lẹ sí ìhà guúsù ó sì nì gbé ní agbede-mèjì Kadešì àti Šurì; ó sì gbé ní ilú Gerari fún ìgbà diẹ. **2** Abrahamu sì sọ ní ti Sara aya rẹ nìbẹ pé, “Aràbinrin mi ni.” Abimeleki ọba Gerari sì ránṣẹ mú Sara wá sí àfàfin rẹ. **3** Sùgbọn Ọlórùn tò Abimeleki wá ní ọjọ àlá lójọ kan, ó sì wí fún un pé, “Kíyèsì, kò sì ohun tí o fi sàan ju òkù lẹ, nítorí obinrin tí iwọ mú sòdò n nì, aya ẹni kan ní ẹ se.” **4** Sùgbọn Abimeleki kò tí ìbá obinrin nàà lẹ̀pọ, nítorí nàà ó wí pé, “Olúwa iwọ yóò run orílẹ̀-èdè aláilẹbi bí? **5** Njẹ ọ̀n kò sọ fún mi pé, ‘Aràbinrin mi ni,’ obinrin nàà pẹ̀lú sì sọ pé, ‘Aràkùnrin mí ni?’ Ní ọ̀títọ̀ pẹ̀lú ọkan mímọ̀ àti ọwọ̀ mímọ̀, ni mo ẹ se èyí.” **6** Nígba nàà ni Ọlórùn wí fún un nínú àlá nàà pé, “Bẹẹ ni, mo mò pé pẹ̀lú ọ̀títọ̀ inú ni iwọ ẹ se èyí, èyí ni mo fi pa ọ mò tí n kò jẹ kí ó ẹ se sí mi. Ídí nìyí tí n kò fi jẹ kí ó ní ìbálẹ̀pọ̀ pẹ̀lú obinrin nàà. **7** Nísinsin yíí, dá aya ọkùnrin nàà padà, nítorí pé wòlú ni, yóò sì gbàdúrà fún ọ, iwọ yóò sì yè. Sùgbọn bí iwọ kò bá dá a padà, mò dájú pé iwọ àti gbogbo ẹni tí í se tírẹ yóò kú.” **8** Ní ọ̀wùrọ̀ kùtùkùtù ọjọ kejì, Abimeleki pe gbogbo àwọn ìjòyè rẹ. Nígba tí ó sì sọ gbogbo ohun tí ó se lẹ fún wònon, èrù bà wònon gidigidi. **9** Nígba nàà ni Abimeleki pe Abrahamu ó sì wí fún un pé, “Èwo ni èyí tí iwọ se sí wa yíí? Èsẹ wo ni mo se ọ tí iwọ fi mú idálẹbi nílá wá sí orí ẹmi àti ìjọba mi? Kò yẹ kí iwọ hu irú ìwà yíí sí mi.” **10** Abimeleki sì bí Abrahamu pé, “Kín ló dé tí iwọ fi se èyí?” **11** Abrahamu sì dàhùn pé, “Mo se èyí nítorí mo rò nínú ara mi pé, èyin ti ẹ wà nínhin-ín, ẹ kò bẹ̀rù Ọlórùn, pé, ẹ sì lẹ pa mí nítorí aya mi. **12** Yàtò fún ìyẹn, ọ̀títọ̀ ni pé aràbinrin mi ni. Ọmọ baba kan ni wá, bí ó tilẹ̀ jẹ pé, a kì í se ọmọ ìyá kan. Mo sì fẹ ẹ ní aya. **13** Nígba tí Ọlórùn sì mú mi rìn kiri kúrò ní ilẹ baba mi, mo wí fún un pé, ‘Èyí ni

ònà tí ó lè gbà fihàn pé ó fèràn mi. Gbogbo ibi tí á bá dé maa sọ pé, “Arákùnrin rẹ ni mí.”” 14 Nígbà náà ni Abimeleki mú àgùntàn àti màlúú wá, àti erúbínrin àti erúbínrin, ó sì kó wọn fún Abrahamu, ó sì dá Sara aya rẹ padà fún un. 15 Abimeleki sì tún wí fún un pé, “Gbogbo ilẹ mí niyí níwájú rẹ, maa gbé ní ibikíbi tí ó fẹ níbẹ.” 16 Abimeleki sì wí fún Sara pé, “Mo fi egbèrún owó eyọ fadáká fún arákùnrin rẹ. Èyí ni owó itánràn èşẹ mi sí ọ níwájú gbogbo ẹnì tí ó wà pèlú rẹ àti pé, á dá ọ láre pátápátá.” 17 Nígbà náà, Abrahamu gbàdúrà sí Ọlórún, Ọlórún sì wo Abimeleki àti aya rẹ àti àwọn erúbínrin rẹ sà. Wọn sì tún ní bímọ, 18 nítorí Olúwa ti sé gbogbo ará ilẹ Abimeleki nínú nítorí Sara aya Abrahamu.

21 Olúwa sì bẹ Sara wò bí ó ti wí, Olúwa sì şe fún Sara gégé bí ó ti şelérí. 2 Sara sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan fún Abrahamu ní ojọ ogbó rẹ, ní àkókò náà gan an tí Ọlórún ti şelérí fún un. 3 Abrahamu sì sọ orúkọ ọmọ náà tí Sara bí fun un ní Isaaki. 4 Nígbà tí Isaaki pé ọmọ ojọ méjọ, Abrahamu sì kọ ọ ní ilà gégé bí Ọlórún ti pàşẹ fún un. 5 Ẹni ogórún-ún ọdún ni Abrahamu nígbà tí ó bí Isaaki. 6 Sara sì wí pé, “Ọlórún ti pa mí lẹrín-ín. Gbogbo ẹnì tí ó bá sì gbọ pé mo bímọ yóò rẹrín-ín pèlú mí.” 7 Ó sì fi kún un pé, “Ta ni ó le sọ fún Abrahamu pé, Sara yóò di ọlọmọ? Síbẹsíbẹ, mo sì tún bí ọmọ fún Abrahamu ní igbà ogbó rẹ.” 8 Nígbà tí ọmọ náà dàgbà, ó sì gbà á lẹnu ọmú, ní ojọ tí á gba Isaaki lẹnu ọmú, Abrahamu şe àşẹ nílá. 9 Şùgbón Sara rí ọmọ Hagari ará Ejibiti tí ó bí fún Abrahamu tí ó fi şe elẹyà, 10 ó sì wí fún Abrahamu pé, “Lé erúbínrin yí àti ọmọ rẹ jáde, nítorí ọmọ erú yí kò ní bá ọmọ mi Isaaki pín ogún.” 11 Ọrọ náà sì ba Abrahamu lókàn jẹ gidigidi nítorí ọmọ rẹ náà sá à ni Işmaeli i şe. 12 Şùgbón Ọlórún wí fun Abrahamu pé, “Maa şe ba ọkàn jẹ nítorí ọmọ náà àti erúbínrin rẹ. Gbọ ohun tí Sara wí fún ọ, nítorí nínú Isaaki ni á ó ti pe irú-ọmọ rẹ. 13 Èmi yóò sọ ọmọ erúbínrin náà di orílẹ-èdè pèlú, nítorí ọmọ rẹ ni.” 14 Abrahamu sì dide ní kùtùkùtù òwùrọ ojọ kejí, ó sì mú ọúnjẹ àti ìgò omi kan, ó sì kó wọn fún Hagari, ó kó wọn lé e lẹjìkà, ó sì lé e jáde pèlú ọmọ náà. Ó sì lọ lónà rẹ, ó sì ní şe alárinkiri ní iḡù Beerşeba. 15 Nígbà tí omi inú ìgò náà tan, ó gbé ọmọ náà sí abẹ igbó. 16 Ó sì lọ, ó sì jókòò nítòsì ibẹ, níwọn bí itafà kan, nítorí, ó rò ó nínú ara rẹ pé, “Èmi kò fẹ wo bí ọmọ náà yóò şe kú.” Bí ó sì ti jókòò sí tòsì ibẹ, ó bẹrẹ sí ní sọkún. 17 Ọlórún gbọ ohun ẹkún náà, Àngẹlì Ọlórún sì pe Hagari láti ọrun, ó sì wí fun un pé, “Hagari, kín ni ó şe ọ? Má bẹrù nítorí Ọlórún ti gbọ ẹkún ọmọ náà níbi tí ó

tẹ ẹ sí. 18 Dide, gbé ọmọ náà sókè, kí o sì dímú (tù ú nínú) nítorí èmi yóò sọ ọmọ náà di orílẹ-èdè nílá.” 19 Ọlórún sì şí ojú Hagari, ó sì rí kànga kan, ó lọ síbẹ, ó rọ omi kún inú ìgò náà, ó sì fún ọmọ náà mu. 20 Ọlórún sì wà pèlú ọmọ náà bí ó ti ní dàgbà, ó ní gbé nínú iḡù, ó sì di tafatafa. 21 Nígbà tí ó ní gbé ni aginjù ní Parani, iyá rẹ fẹ iyáwó fún un láti ilẹ Ejibiti wá. 22 Ní àkókò yí ni ọba Abimeleki àti Fikoli, olórí ogun rẹ wí fún Abrahamu pé, “Ọlórún wà pèlú rẹ nínú gbogbo ohun tí ó ní şe. 23 Njẹ nísinsin yí, fi Ọlórún búra fún mi, iwọ kí yóò tàn mí àti àwọn ọmọ mi àti àwọn iran mi, iwọ yóò fi inú rere hàn fún mi àti orílẹ-èdè tí iwọ ti şe àtípó, bí mo ti fihàn fún ọ pèlú.” 24 Abrahamu sì wí pé, “Èmi búra.” 25 Nígbà náà ni Abrahamu fi èdùn ọkàn rẹ hàn fún Abimeleki nípa kànga tí àwọn ọmọ ọdọ rẹ gbà lówọ rẹ. 26 Şùgbón Abimeleki dàhùn pé, “Èmi kò mọ ẹnì tí ó şe nìkan yí. Iwọ kò sì sọ fún mi, bẹẹ ni èmi kò gbọ, bí kò şe lóníí.” 27 Abrahamu sì mú àgùntàn àti màlúú wá, ó sì kó wọn fún Abimeleki. Àwọn méjèjì sì dá májèmu. 28 Abrahamu sì ya abo ọdọ-àgùntàn méje nínú agbo àgùntàn rẹ sọtò. 29 Abimeleki sì bèèrè lówọ Abrahamu pé, “Kín ni itumọ yíyá tí iwọ ya àwọn ọdọ-àgùntàn méje wònyí sọtò sí.” 30 Ó dalóhùn pé, “Gba àwọn abo ọdọ-àgùntàn méje wònyí lówọ mi gégé bí ẹrì pé èmi ni mo gbé kànga yí.” 31 Nítorí náà ni á şe ní pe ibẹ náà ni Beerşeba nítorí nìbẹ ni àwọn méjèjì gbé búra. 32 Lẹyìn májèmu tí wón dá ní Beerşeba yí, ni Abimeleki àti Fikoli olórí ogun rẹ padà sí ilẹ àwọn ará Filistini. 33 Abrahamu lọ igi tamariski kan sí Beerşeba, nìbẹ ni ó sì pe orúkọ Olúwa Ọlórún ayérayé. 34 Abrahamu sì gbé ilẹ àwọn ará Filistini fún ojọ pípé.

22 Nígbà tí ó şe, Ọlórún dán Abrahamu wò, ó pè é, ó sì wí pé, “Abrahamu.” Abrahamu sì dàhùn pé, “Èmi niyí.” 2 Ọlórún sì wí pé, “Mú ọmọ rẹ, àní Isaaki ọmọ rẹ kan soşo ni, tí iwọ fèràn, lọ sí ilẹ Moria, kí o sì fi rú ẹbọ sísun nìbẹ lórí ọkan nínú àwọn òkè tí èmi yóò sọ fún ọ.” 3 Abrahamu sì dide ní kùtùkùtù òwùrọ ojọ kejí, ó sì di kẹtẹkẹtẹ rẹ ní gààrì, ó sì mú méjì nínú àwọn iranşẹ rẹ àti Isaaki ọmọ rẹ, ó sì şẹ igi fún ẹbọ sísun, ó sì gbéra lọ sí ibi tí Ọlórún ti sọ fún un. 4 Nígbà tí ó di ojọ kẹta, Abrahamu gbé ojú sókè, ó sì rí ibi tí ó ní lọ ní òkèrè, 5 Abrahamu sì wí fún àwọn iranşẹ rẹ pé, “Ẹyin, ẹ dúró nìhin-ín pèlú kẹtẹkẹtẹ, èmi àti ọmọ yí yóò lọ sí ohunkóhun láti sin Ọlórún, á ó sì tún padà wá bá a yín.” 6 Abrahamu sì gbé igi ẹbọ sísun náà ru Isaaki, òun fúnra rẹ sì mú iná àti ọbẹ. Bí àwọn méjèjì ti ní lọ, 7 Isaaki sì sọ fún Abrahamu baba rẹ wí pé, “Baba mi.” Abrahamu sì dalóhùn

pé, “Èmi niyí ọmọ mi.” Isaaki sì tún wí pé, “Wò ó iná àti igi niyí, şùgbọn níbo ni ọdọ-àgùntàn fún ẹbọ sísun nàà wà?” **8** Abrahamu sì dàhùn pé, “Ọmọ mi, Ọlọrun fúnra rẹ ni yóò pèsè ọdọ-àgùntàn fún ẹbọ sísun nàà.” Bẹẹ ni àwọn méjèèjì jùmọ í ló. **9** Nígba tí wọn sì dé ibi tí Ọlọrun sọ fún Abrahamu, ó mọ pẹpẹ kan, ó sì to igi lẹ e lórí, ó sì di Isaaki ọmọ rẹ, ó sì da dùbúlẹ lórí pẹpẹ nàà. **10** Abrahamu sì nawọ mú ẹbẹ, láti dúńbú ọmọ rẹ. **11** Şùgbọn angeli Olúwa ké sí í láti ọrun wá wí pé “Abrahamu! Abrahamu!” Abrahamu sì dàhùn pé, “Èmi niyí.” **12** Angeli Olúwa sì wí pé, “Má şe fowọ kan ọmọ nàà, iwọ kò sì gbọdọ şe é ni ohun kan. Nísinsin yií ni mo mọ pé o bẹrẹ Ọlọrun, nítorí pé iwọ kò fi ọmọ rẹ, àní, ọmọ rẹ kan şoşo dù mí.” **13** Abrahamu sì gbójú sókè, ó sì rí àgbò kan tí ó fi iwo há pàntírí, ó sì ló mú un, ó sì fi rú ẹbọ sísun dípọ ọmọ rẹ. **14** Abrahamu sì pe orúkọ ibẹ ni, Jehofah Jire. Bẹẹ ni a sì ní wí tíftí di ọní olóníf pé, “Ní orí òkè Olúwa, ni a ó ti pèsè.” **15** Angeli Olúwa sì tún pe Abrahamu láti ọrun wá lẹ̀ẹ̀kejì. **16** Ó sì wí pé, Olúwa wí pé, “Mo fi ara mi búra, níwọn bí iwọ ti şe èyí, tí iwọ kò fi ọmọ rẹ, àní, ọmọ rẹ kan şoşo dù mí, **17** nitòótó, ní bíbùkún èmi ó búkún fún ọ, àti ní bífísi èmi ó sì mú ọ bí sí i bí í iràwọ ọjú ọrun àti bí iyanrìn etí Ọkun. Irú-ọmọ rẹ yóò sì gba ẹnu ibodè àwọn ọtá wọn, **18** àti nípasẹ irú-ọmọ rẹ ni a ó ti búkún fún gbogbo orílẹ̀-èdè ayé nítorí tí iwọ gbọrọ sí mi lẹnu.” **19** Nígba nàà ni Abrahamu padà tò àwọn iranşé rẹ lẹ. Gbogbo wọn sì padà lẹ sí Beerşeba. Abrahamu sì jókódó ní Beerşeba. **20** Lẹyin nńkan wọnyí ni a wí fún Abrahamu pé, “Milka aya Nahori bí àwọn ọmọkúnrin fún un. **21** Usi àkóbí rẹ, Busi arákúnrin rẹ, Kemueli (baba Aramu). **22** Kesedi, Haso, Pildasi, Jidlafi, àti Betueli.” **23** Betueli sì ni baba Rebeka. Milka sì bí àwọn ọmọ méjọ wọnyí fún Nahori arákúnrin Abrahamu. **24** Àlẹ̀ rẹ tí ní jẹ Reuma nàà bí àwọn ọmọkúnrin wọnyí fun un: Teba, Gahamu, Tahasi àti Maaka.

23 Sara sì pé ọmọ ọdún mètàdínláàádóje. **2** Ó sì kú ní Kiriati-Arba (iyẹn ní Hebroni) ní ilẹ Kenaani, Abrahamu lẹ láti şọfọ àti láti sọkún nítorí Sara. **3** Abrahamu sì dide légbẹẹ ọkú aya rẹ, ó sì sọ fún àwọn ará Hiti wí pé, **4** “Èmi jẹ àtípó àti àlẹjò láàrín yín, ẹ ta ilẹ isínkú fún mi kí èmi le sin ọkú tí ó kú fún mi sí.” **5** Àwọn ọmọ Hiti dá Abrahamu lóhùn pé, **6** “Olúwa mi, gbọ tiwa, ó jẹ alágbara ọmọ-aládé láàrín wa, sin ọkú rẹ sí ibojì tí ó dára jù nínú àwọn ibojì wa, kò sí ẹnì tí yóò fi ibojì rẹ dù ọ láti sin ọkú rẹ sí.” **7** Nígba nàà ni Abrahamu dide, ó sì tẹriba níwájú àwọn ará ilẹ

nàà, àwọn ará Hiti. **8** Ó sì wí fún wọn pé, “Bí ó bá şe pé, lóòótó ni ẹ fẹ kí n sin ọkú mi kúrò nílẹ, ẹ gbọ tẹmi, ẹ bá mi bẹ Efroni ọmọ Sohari, **9** kí ó ta ihò àpáta Makpela tí ó jẹ tirẹ fún mi, èyí tí ó wà ni orí oko rẹ, kí ó tà á fún mi ni iye owó tí à n ta irú rẹ fún ilẹ isínkú láàrín yín.” **10** Efroni ará Hiti sì wà nífẹ pẹlú, ó sì dá Abrahamu lóhùn lójú gbogbo àwọn ará ilú tí ó wà nífẹ, lẹnu ibodè ilú, **11** pé, “Rárá, olúwa mi. Gbọ tẹmi; mo fún ọ ní ilẹ nàà àti ihò àpáta tí ó wà nífẹ. Mo fún ọ níwájú gbogbo àwọn èniyan mi. Sin ọkú rẹ síbẹ.” **12** Abrahamu sì tún tẹriba níwájú àwọn èniyan ilú nàà, **13** ó sì wí fún Efroni lójú gbogbo wọn pé, “Bí iwọ bá fẹ, gbọ tẹmi, èmi yóò san owó ilẹ nàà, gbà á lówọ mi kí n lè sin ọkú mi síbẹ.” **14** Efroni sì dá Abrahamu lóhùn pé, **15** “Gbọ tẹmi Olúwa mi, irinwó òsùwọ́n owó fadàkà ni ilẹ nàà, şùgbọn kín ni iyẹn já mọ láàrín àwa méjèèjì? Sá à sin ọkú rẹ.” **16** Abrahamu sì gbọ tí Efroni wí, Abrahamu sì wọn iye fadàkà nàà fún Efroni, tí ó sọ ní etí àwọn ọmọ Hiti, irinwó òsùwọ́n şékéli fadàkà, tí ó kojá lóđọ àwọn onişòwò. **17** Báyi ní ilẹ Efroni tí ó wà ni Makpela nítòsì Mamre, ilẹ nàà àti ihò àpáta tí ó wà nínú rẹ àti gbogbo igi tí ó wà nínú ilẹ nàà ni a şe ètò rẹ dájú, **18** bí ohun iní fún Abrahamu níwájú gbogbo ará Hiti tí ó wà sí ẹnu ibodè ilú nàà. **19** Lẹyin nàà ni Abrahamu sin aya rẹ Sara sínú ihò àpáta ní ilẹ Makpela nítòsì Mamre (tí í şe Hebroni) ní ilẹ Kenaani. **20** Ilẹ nàà àti ihò àpáta tí ó wà nínú rẹ ni àwọn ará Hiti fi fún Abrahamu gégé bí ohun iní tíftí láé, bí ilẹ isínkú fún àwọn ọkú tí ó bá kú fun un.

24 Abrahamu sì ti di arúgbó ní àkókò yií, Olúwa sì ti búkún fún un ni gbogbo ọ̀nà, **2** Abrahamu wí fún olórí àwọn iranşé ilẹ rẹ, tí ó jẹ alábojútó ohun gbogbo tí ó ní pé, “Fi ọwọ rẹ sí abẹ itan mi. **3** Èmi yóò mú ọ búra lórúkọ Olúwa Ọlọrun ọrun àti ayé, pé, iwọ kì yóò fẹ aya fún ọmọ mi nínú àwọn ọmọ̀bínrin ará Kenaani, láàrín àwọn ẹnì tí èmi ní gbé. **4** Şùgbọn, iwọ yóò lẹ sí orílẹ̀-èdè mi, láàrín àwọn ará mi láti fẹ aya fún Isaaki, ọmọ mi.” **5** Iranşé nàà bi í wí pé, “Njẹ bí ọmọ̀bínrin nàà bá kọ láti bá mi wá sí ilẹ yií ní kọ? Njẹ mo lè mú ọmọ rẹ padà lẹ sí orílẹ̀-èdè níbi tí iwọ ti wá?” **6** Abrahamu sì wí fún un pé, “Rí i dájú pé iwọ kò mú ọmọ mi padà lẹ sí ibẹ.” **7** “Olúwa, Ọlọrun ọrun tí ó mú mi jade láti ilẹ baba mi àti ní ilẹ tí a bí mi, tí ó bá mi sọrọ tí ó sì búra fún mi pé, ‘Irú-ọmọ rẹ ni n ó fi ilẹ yií fún,’ yóò rán angeli rẹ şájú rẹ, kí iwọ kí ó lè rí aya fẹ wá fún ọmọ mi láti ibẹ. **8** Bí obinrin nàà kò bá fẹ tẹlẹ ọ wá, nígba nàà ni a tú ọ sílẹ kúrò nínú ibúra yií,

sùgbọn pàtàkì ni pé iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ mú ọmọ mi padà lọ sí ibẹ̀.” 9 Írànṣẹ̀ nàà sì fi ọwọ̀ rẹ̀ sí abẹ̀ itan Abrahamu olúwa rẹ̀, ó sì búra fún nítorí ọ̀rọ̀ nàà. 10 Írànṣẹ̀ nàà sì mú ibákasẹ̀ mẹ̀wàá, pẹ̀lú onírúúrú ohun dárádára láti ọ̀dọ̀ olúwa rẹ̀, ó sì dide ó sì lọ sí Aramu-Naharaimu, sí ilú Nahori, 11 ó sì mú àwọn ibákasẹ̀ nàà kúnlẹ̀ nítòsì kànga lẹ́yìn ilú, ó ti ní di ọwọ̀ ìròlẹ̀ ní àkòkò tí àwọn obinrin máa ní lọ pọ̀n omi. 12 Ó sì gbàdúrà wí pé, “Olúwa, Ọlọrun Abrahamu olúwa à mi; jẹ́ kí n ṣe àṣeyọ́rí lónií, sì fi àánú hàn fún Abrahamu olúwa mi. 13 Kíyèsì i, mo dúró ní èbà kànga omi yíi, àwọn ọmọ́binrin ilú yíi sì ní jade wá pọ̀n omi. 14 Jẹ́ kí ó ṣe pé nígbà tí mo bá wí fún ọ̀kan nínú àwọn ọmọ́binrin pe, ‘Jòwọ̀ sọ ládugbọ̀ rẹ̀ kalẹ̀, kí n le mu omi,’ tí ó bá sì wí pé, ‘Mu ún, èmi ó sì fún àwọn ibákasẹ̀ rẹ̀ nàà mu pẹ̀lú,’ jẹ́ kí ó ṣe èyí tí o yàn fún Írànṣẹ̀ rẹ̀ Isaaki. Nípa èyí ni n ó fi mọ̀ pé o ti fi àánú hàn fún olúwa mi.” 15 Kí o tó di pé, ó parí àdúrà, Rebeka dé pẹ̀lú ikòkò omi rẹ̀ ní èjìkà rẹ̀. Ọmọ̀ Betueli ní. Betueli yíi ni Milka bí fún Nahori arákùnrin Abrahamu. 16 Ọmọ́binrin nàà rẹ̀wà, wúndiá ni, kò sì tí l’ mọ̀ ọ̀kùnrin, ó lọ sí ibi isun omi nàà, ó sì pọ̀n omi sínú ikòkò omi, ó sì gbé e, ó ní gòkè bọ̀ kúró nìbí omi. 17 Írànṣẹ̀ nàà sùré lọ padẹ̀ rẹ̀, ó sì wí fun un pé, “Jòwọ̀ fún mi ni omi diẹ̀ nínú ikòkò omi rẹ̀.” 18 Òun nàà dàhùn pé, “Mu, olúwa mi,” ó sì yára sọ ikòkò omi nàà ka ọwọ̀ rẹ̀, ó sì fún un mu. 19 Lẹ́yìn tí ó ti fún un ni omi mu tán, ó wí pé, “Èmi ó bu omi fún àwọn ibákasẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú títí wọ̀n yóó fi mu àmùtẹ̀rùn.” 20 Ó sì yára da omi inú ikòkò omi rẹ̀ sínú ibùmu, ó sàré padà lọ sí ibi omi láti pọ̀n sí i wá fún àwọn ibákasẹ̀, títí tí ó fi pọ̀n fún gbogbo wọ̀n. 21 Láisọ ọ̀rọ̀ kan, Írànṣẹ̀ yíi ní wo ọmọ́binrin nàà fíní fíní láti mọ̀ bóyá Olúwa ti ṣe ìrìnàjò òun ní rere tàbí bẹ̀ẹ̀ kọ̀. 22 Lẹ́yìn tí àwọn ibákasẹ̀ nàà ti mu omi tán, ni ọ̀kùnrin nàà mú òrùka wúra ààbọ̀ iwọ̀n sẹ́kẹ́lì àti jùfú mèjì fún ọwọ̀ rẹ̀, tí iwọ̀n sẹ́kẹ́lì wúra mẹ̀wàá. 23 Lẹ́yìn nàà, ó beèrè pé, “Ọmọ̀ ta ni iwọ̀ í ṣe? Jòwọ̀ wí fún mi, nẹ̀jẹ̀ àyè wà ní ilẹ̀ baba rẹ̀ láti wọ̀ sí ní alẹ̀ yíi?” 24 Ó dàhùn pé, “Betueli ọmọ̀ tí Milka bí fún Nahori ni baba mi.” 25 Ó sì fi kún un pé, “Àwa ní koríko àti sakaṣaka tó pẹ̀lú, àti àyè láti wọ̀ sí.” 26 Nígbà nàà ni ọ̀kùnrin nàà tẹ̀rìba, ó sì sin Olúwa, 27 wí pe, “Olùbùkún ni fún Olúwa, Ọlọrun Abrahamu olúwa mi ti kò jẹ́ kí àánú àti òtítọ̀ rẹ̀ kí ó yẹ̀ lódọ̀ olúwa mi. Ní tí èmi Olúwa ti darí ìrìnàjò mí sí ilẹ̀ ibátan olúwa mi.” 28 Ọmọ́binrin nàà sì sàré, ó sì lọ sọ ohun gbogbo wọ̀nyí fún àwọn ará ilẹ̀ iya rẹ̀. 29 Rebeka ní arákùnrin tí ní jẹ́ Labani; Labani sì sàré lọ bá ọ̀kùnrin nàà ní etí odò. 30 Bí ó sì ti rí òrùka imú àti ègbà ní ọwọ̀ arábinrin rẹ̀ tí ó sì tún gbọ̀

ohun tí Rebeka sọ pé ọ̀kùnrin nàà sọ fún òun, ó jade lọ bá ọ̀kùnrin nàà, ó sì bá a, ó dúró tí ibákasẹ̀ wọ̀n-ọ̀n-ni ní èbà isun omi. 31 Ó wí fún ọ̀kùnrin nàà pé, “Wá, iwọ̀ ẹnì ibùkún Olúwa, èéṣe tí o dúró sí ita nìhìn-ín? Mo ti pèsè àyè sílẹ̀ fún ọ̀ àti àyè fún àwọn ibákasẹ̀ rẹ̀.” 32 Ọ̀kùnrin nàà sì bá Labani lọ ilẹ̀, ó sì tú ẹ̀rù orí ibákasẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀, ó sì fún wọ̀n ni koríko àti ọúnjẹ. Ó sì bu omi fún ọ̀kùnrin nàà àti àwọn arákùnrin rẹ̀ láti wẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ wọ̀n. 33 Wọ̀n sì gbé ọúnjẹ síwájú rẹ̀, sùgbọn, ó wí pé, “Èmi kò ní jẹun àyàfi bí mo bá sọ ohun tí mo ní í sọ.” Labani sì wí pé, “Kò burú, sọ ọ̀.” 34 Nítorí nàà, ó wí pé, “Írànṣẹ̀ Abrahamu ni èmi. 35 Olúwa sì ti bùkún olúwa mi gidigidi. Ó sì ti di ọ̀lórọ̀, Ó sì ti fún un ní àgùntàn, málúú, àti fadáká àti wúra, Írànṣẹ̀kùnrin àti Írànṣẹ̀binrin àti ibákasẹ̀ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. 36 Sara aya olúwa mi sì ti bí ọmọ́kùnrin kan fún un, ní igbà ogbó rẹ̀, olúwa mi sì ti fún ọmọ̀ nàà ní ohun gbogbo tí ó ní. 37 Olúwa mi sì ti mú mi búra wí pé, ‘Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fẹ́ aya fún ọmọ̀ mi, láàrín àwọn ọmọ́binrin Kenaani, ní ilẹ̀ ibi tí èmi ní gbé, 38 sùgbọn lọ sí idílẹ̀ baba mi láàrín àwọn ibátan mi kí o sì fẹ́ aya fún ọmọ̀ mi.’ 39 “Mo sì bí olúwa mi léèrè pé, ‘Njẹ́ bí ọmọ́binrin nàà kò bá fẹ́ bá mi wá ní kọ?’ 40 “Ó sì dàhùn wí pé, ‘Olúwa, níwájú ẹnì tí èmi ní rìn yóó rán Angeli rẹ̀ sàájú rẹ̀ yóó sì jẹ́ kí o ṣe àṣeyọ́rí ní ìrìnàjò rẹ̀, kí iwọ̀ kí ó ba le fẹ́ aya fún ọmọ̀ mi, láàrín àwọn ibátan mi, àti láàrín àwọn idílẹ̀ baba mi. 41 Nígbà tí iwọ̀ bá lọ sí ọ̀dọ̀ idílẹ̀ baba mi (gégé bí mo tí wí), nígbà nàà ni iwọ̀ tó bọ̀ nínú ibúra yíi.’ 42 “Nígbà tí mo dé ibi isun omi lónií, mo wí pé, ‘Olúwa Ọlọrun Abrahamu olúwa mi, bí iwọ̀ bá fẹ́, jòwọ̀ jẹ́ kí n ṣe àṣeyọ́rí lórí ohun tí mo bá wá yíi. 43 Wò ó, mo dúró ní èbà isun omi yíi, kí ó ṣe pé, nígbà tí wúndiá kan bá jade wá pọ̀n omi, tí èmi sì wí fún un pé, ‘Jòwọ̀ fún mi ní iwọ̀nba omi diẹ̀ mu nínú ládugbọ̀ rẹ̀,’ 44 tí ó bá sì wí fún mi pé, ‘Mu ún, èmi yóó sì tún pọ̀n omi fún àwọn ibákasẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú,’ jẹ́ kí ẹnì nàà jẹ́ ẹnì tí Olúwa yàn fún ọmọ̀ Abrahamu, olúwa mi.’ 45 “Kí n sì tó gbàdúrà tán nínú ọ̀kan mi, Rebeka jade wá pẹ̀lú ikòkò omi rẹ̀ ní èjìkà rẹ̀, ó sì lọ sí ibi isun omi ó sì pọ̀n omi. Mo sì wí fun un pé, ‘Jòwọ̀ fún mi ni omi mu.’ 46 “Kíákíá ni ó sọ ikòkò rẹ̀ kalẹ̀ láti èjìkà rẹ̀, ó sì wí fún mi pé, ‘Mu ún, èmi yóó sì tún fún àwọn ibákasẹ̀ rẹ̀ mu pẹ̀lú.’ Mo sì mu, ó sì tún fún àwọn ibákasẹ̀ mi mu pẹ̀lú. 47 “Mo beèrè lówọ̀ rẹ̀ pé, ‘Ọmọ̀ ta ní iwọ̀ í ṣe?’ “Ó sì wí fún mi pé, ‘Ọmọ́binrin Betueli tí í ṣe ọmọ̀ Nahori ni òun, Milka sì ni iya òun.’ “Nígbà nàà ni mo fi òrùka nàà bọ̀ imú rẹ̀, mo sì fi ègbà ọwọ̀ nàà sí ní ọwọ̀. 48 Èmi sì tẹ̀rìba, mo sì wólẹ̀ fún Olúwa, mó sì fi ibùkún fún Ọlọrun Abrahamu olúwa mi, ẹnì tí ó mú mi tọ

òná títò láti rí ọmọ ọmọ arákùnrin olúwa mi mú wá fún ọmọ rẹ. **49** Njẹ ninsinsin yí bí èyìn yòò bá fi inú rere àti òtító bá olúwa mi lò, ẹ sọ fún mi, bí bèẹ̀ sì kọ, ẹ sọ fún mi, kí nì le è mọ òná tí èmi yòò yà sí.” **50** Labani àti Betueli sì dáhùn pé, “Lódò Olúwa ni èyí tí wá, nítorí nàà àwà kọ le sọ rere tàbí búburú fún ọ. **51** Rebeka niyí, mú un kí ó máa lọ, kí ó sì di aya ọmọ olúwa à rẹ, bí Olúwa ti fẹ.” **52** Nígba tí ọmọ ọdò Abrahamu gbọ ohun tí wọn wí, ó wólé níwájú Olúwa. **53** Nígba nàà ni ó kó ohun èlò wúra àti fadákà jáde àti aṣọ, ó sì fi wọn fún Rebeka, ó fún arákùnrin Rebeka àti iyá rẹ ní èbùn olówó iyebiye pèlú. **54** Lẹyìn nàà ni òun àti àwọn ọkùnrin tí ó bá a wá tó jẹ, tí wọn sì mu, tí wọn sì sùn nìbẹ̀ ní òru ojọ nàà. Bí wọn tí dide ní òwúrọ̀ ojọ kejì, ó wí pé, “È rán mi padà lọ sí ọdò olúwa mi.” **55** Sùgbọ̀n arákùnrin Rebeka àti iyá rẹ fèsì pé, “A fẹ́ kí Rebeka wá pèlú wa fún nhàkan bí ojọ mewaá sí i, lẹyìn èyí, iwọ le máa mu lọ.” **56** Sùgbọ̀n ó wí fún wọn pé, “È má ẹ̀ dá mi dúró, Olúwa sá à ti ẹ̀ òná mi ní rere. È rán mi lọ, kí èmi kí ó le è tọ olúwa à mi lọ.” **57** Nígba nàà ni wọn sọ pé, “Jẹ́ kí a pe ọmọ nàà gan an kí a sì bí í.” **58** Wọn sì pe Rebeka wọn sì bí í, wí pé, “Se iwọ yòò bá ọkùnrin yí lọ.” Ó sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, èmi yòò lọ.” **59** Wọn sì gbà kí Rebeka àti olùtójú rẹ, pèlú iranṣẹ́ Abrahamu àti àwọn ọkùnrin tí ó wá pèlú rẹ máa lọ. **60** Wọn sì sùre fún Rebeka, wọn sì wí fun un pé, “Iwọ ni arábirinrin wa iwọ yòò di iyá egbèrún lónà egbèrún; njẹ́ kí àwọn irú-ọmọ rẹ kí ó ní ẹ̀nu ibodé ọ̀tá wọn.” **61** Nígba nàà ni Rebeka àti àwọn iranṣẹ́birinrin rẹ múra, wọn sì gun àwọn ibákasẹ, wọn sì bá ọkùnrin nàà padà lọ. Iranṣẹ́ nàà sì mú Rebeka, ó sì bá tirẹ̀ lọ. **62** Isaaki sì ní tí ọ̀nà kànga Lahai-Roi bọ, nítorí ìhà guúsù ni ó nì gbé. **63** Isaaki sì jáde lọ sí oko ni ìròlẹ̀ láti ẹ̀ ẹ̀sàrò, bí ó sì tí gbé ojú sòkè, ó rí àwọn ibákasẹ̀ tí nì bọ wá. **64** Rebeka pèlú sì gbójú sòkè, ó sì rí Isaaki. Ó sọkalẹ̀ lórí ibákasẹ̀, **65** ó sì beèrè lówọ̀ iranṣẹ́ nàà wí pé, “Ta ni ọkùnrin tí nì bọ wá padẹ̀ wa láti inú oko?” Iranṣẹ́ nàà sì wí fun un pé, “Olúwa mi ni,” nítorí nàà ni Rebeka mú ibòjú, ó sì bo ojú rẹ. **66** Nígba nàà ni iranṣẹ́ nàà rọ̀yìn fún Isaaki ohun gbogbo tí ó tí ẹ̀. **67** Nígba nàà ni Isaaki mú Rebeka wọ inú àgò iyá rẹ, Sara, ó sì di aya rẹ, ó sì fẹ̀ràn rẹ; ó sì jẹ́ itùnù fún Isaaki lẹyìn ikú iyá rẹ.

25 Abrahamu sì tún fẹ́ aya mìíràn, tí orúkọ rẹ̀ nì jẹ́ Ketura. **2** Ó sì bí Simrani, Jokṣani, Medani, Midiani, Iṣbaki, àti Śua **3** Jokṣani ni baba Śeba àti Dedani, àwọn ìran Dedani ni àwọn ara Assuri, Letusi àti Leumiti. **4** Àwọn ọmọ Midiani ni Efani, Eferi, Hanoku, Abida àti Eldaa. Gbogbo

àwọn wònyí ni ìran Ketura. **5** Abrahamu sì fi ohun gbogbo tí ó ní fún Isaaki. **6** Sùgbọ̀n kí Abrahamu tó kú, Abrahamu fún àwọn ọmọ tí àwọn àlè rẹ̀ bí fún un ní èbùn, ó sì lé wọn jáde lọ fún Isaaki ọmọ rẹ̀ sí ilẹ̀ ìlà-òòrùn. **7** Gbogbo àpapọ̀ ọdún tí Abrahamu lò láyẹ́ jẹ́ igba kan ó dín mèèèdógbọ̀n. **8** Abrahamu sì kú ní ojọ̀ ogbó rẹ̀. Ó dàgbà, ó darúgbó kí ó tó kú. A sì sin ín sí ibojí àwọn èniyàn rẹ̀. **9** Àwọn ọmọ rẹ̀, Isaaki àti Iṣmaeli sì sin ín sínú ìhò àpáta ni Makpela ní ègbẹ́ Mamre, ní oko Efroni ọmọ Sohari ará Hiti, **10** inú oko tí Abrahamu rà lówọ̀ ara Hiti yí ni a sin Abrahamu àti Sara aya rẹ̀ sí. **11** Lẹyìn ikú Abrahamu, Ọlórùn sì bùkún fún Isaaki ọmọ rẹ̀, tí ó nì gbé nítòsì kànga Lahai-Roi ní igbà nàà. **12** Wònyí ni ìran Iṣmaeli, ọmọ Abrahamu ẹ̀ni tí Hagari ará Ejibiti, ọmọ ọdò Sara bí fún un. **13** Wònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Iṣmaeli bí a ẹ̀ bí wọn, bèrẹ̀ láti orí: Nebaioti àkòbì, Kedari, Adbeeli, Mibsamu, **14** Miṣima, Duma, Massa, **15** Hadadi, Tema, Jeturi, Nafisi, àti Kedema. **16** Wònyí sì ni orúkọ àwọn ọmọ Iṣmaeli, wònyí ni orúkọ àwọn ọ̀ba mèjìlálà gégé bí èyà wọn. **17** Àpapọ̀ ọdún tí Iṣmaeli lò láyẹ́ jẹ́ ètádínlógójẹ ọdún, a sì sin ín pèlú àwọn èniyàn rẹ̀. **18** Àwọn iran rẹ̀ sì tẹ̀dó sí agbègbẹ́ Hafila títí tí ó fi dé Śuri, ní èbà ààlà Ejibiti, bí iwọ̀ tí nì lọ sí ìhà Asiria. Ó sì kú níwájú àwọn arákùnrin rẹ̀ gbogbo. **19** Wònyí ni itàn iran Isaaki ọmọ Abrahamu. Abrahamu bí Isaaki. **20** Nígba tí Isaaki di ọmọ ogójí ọdún ni ó gbé Rebeka ọmọ Betueli ará Aramu tí Padani-Aramu tí í ẹ̀ arábirinrin Labani ará Aramu ní iyawó. **21** Isaaki sì gbàdúrà sí Olúwa, nítorí aya rẹ̀ tí ó yàgàn, Olúwa sì gbọ̀ àdúrà rẹ̀, Rebeka sì lóyún. **22** Àwọn ọmọ nàà nì gbún ara wọn nínú rẹ̀, ó sì wí pé, “Èéṣe tí èyí nì ẹ̀ṣẹ́ sí mi,” ó sì lọ beèrè lódò Olúwa. **23** Olúwa sì wí fún un pé, “Orílẹ̀-èdè mèjì ni nì bẹ̀ nínú rẹ̀, irú èniyàn mèjì ni yòò yà láti inú rẹ̀; àwọn èniyàn kan yòò jẹ́ alágbára ju èkejì lọ, ègbọ̀n ni yòò máa sin àbúrò.” **24** Nígba tí ó tó àkòkò fún un láti bímọ, ibejì ni ó wá nínú rẹ̀, ọkùnrin sì ni wọn. **25** Èyí tí ó kọ jáde jẹ́ ọmọ pupa, irun sì bo gbogbo ara rẹ̀ bí aṣọ onírún, nítorí nàà, wọn pé è ní Esau. **26** Lẹyìn èyí ni arákùnrin èkejì jáde wá, ọwọ̀ rẹ̀ sì di Esau ni gígíṣẹ̀ mú, nítorí nàà ni wọn ẹ̀ se pe orúkọ rẹ̀ ni Jakọbu. Ọmọ ọgóta ọdún ni Isaaki, nígba tí Rebeka bí wọn. **27** Àwọn ọmọkùnrin nàà sì dàgbà. Esau sì di ọlógbọ̀n ọdẹ, ẹ̀ni tí ó fẹ̀ràn àti máa dúró ní oko. Jakọbu sì jẹ́ èniyàn jẹ́jẹ́ tí ó nì gbé láárin ìlú. **28** Isaaki, ẹ̀ni tí ó fẹ̀ràn ẹ̀ran igbó fẹ̀ràn Esau nítorí ẹ̀ran igbó tí Esau máa nì pa, sùgbọ̀n Rebeka fẹ̀ràn Jakọbu. **29** Ní ojọ̀ kan, Jakọbu sì pa ipètẹ̀, Esau sì ti igbó ọdẹ̀ dé, ó sì ti rẹ̀ ẹ̀. **30** Esau wí fún Jakọbu pé, “Èmi bè ọ, fi ipètẹ̀ rẹ̀ pupa n nì bọ mi, nítorí tí ó

26 Iyan kan si mú ní ilẹ̀ nàà, yàtò fún èyí tí ó mú ní ìgbà ayé Abrahamu, Isaaki si lọ sódò Abimeleki oḃa àwọn Filistini ni Gerari. 2 Olúwa si fi ara han Isaaki, ó sì wí pé, “Má ẹ̀ sòkalẹ̀ lọ sí Ejibiti, jókòó ní ilẹ̀ tí ẹ̀mi ó fún ọ. 3 Maa ẹ̀ àtápó ní ilẹ̀ yíí fún ìgbà diẹ̀, ẹ̀mi ó sì wà pèlú rẹ̀, ẹ̀mi yóò sì bùkún fún ọ. Nítórí iwo àti irú-omọ rẹ̀ ni ẹ̀mi yóò fi gbogbo àwọn ilẹ̀ wònyí fún, ẹ̀mi yóò sì fi ìdì ibúra tí mo ẹ̀ fun Abrahamu baba rẹ̀ múlẹ̀. 4 Ẹ̀mi yóò sọ ìran rẹ̀ di púpọ̀ bí ìràwọ̀ ojú ọ̀run, ẹ̀mi yóò sì fi gbogbo ilẹ̀ yíí fún irú àwọn omọ rẹ̀, àti nípàsẹ̀ irú-omọ rẹ̀ ni a ó bùkún fún gbogbo orílẹ̀-èdè ayé, 5 nítórí tí Abrahamu gba ohùn mi gbọ̀, ó sì pa gbogbo ikilò, àṣẹ̀, ilàà àti òfin mi mó.” 6 Nítórí nàà Isaaki jókòó ní Gerari. 7 Nígba tí àwọn ọ̀kúnrin ilú nàà bí í léèrè ní tí aya rẹ̀, ó sì wí pé, “Arábinrin mi ní í ẹ̀,” nítórí tí ó bèrù láti jẹ́wọ̀ wí pé, “Aya mi ni.” Ó rí rò wí pé, “Kí àwọn ọ̀kúnrin ibẹ̀ nàà má ba à pa mí nítórí Rebeka, nítórí tí òun ní ẹ̀wá púpọ̀.” 8 Nígba tí Isaaki sì tí wà nibẹ̀ fún òpòlòpò ojọ̀, Abimeleki oḃa Filistini yojú lójú fẹ̀rèsẹ̀, ó sì rí Isaaki ní bá Rebeka aya rẹ̀ tage. 9 Nígba nàà ni Abimeleki ránṣẹ̀ pe Isaaki ó sì wí fun pé, “Nítòótó, aya rẹ̀ ni obinrin yíí í ẹ̀, èéṣe tí iwo fi wí fún wa pé arábinrin mi ní?” Isaaki sì fẹ̀sì pé, “Nítórí mo rò pé mo le pàdánú ẹ̀mí mi nítórí rẹ̀.” 10 Nígba nàà ni Abimeleki dàhùn pé, “Èwo ni èyí tí iwo ẹ̀ sí wa yíí? Bí ọ̀kan nínú àwọn èniyàn wònyí bá tí bá a lòpọ̀ ní ọ̀? Iwo íbá wá mú èbì wá sórí wa.” 11 Nígba nàà ni Abimeleki pàsẹ̀ fún gbogbo èniyàn pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan ọ̀kúnrin yíí tàbí aya rẹ̀ yóò jẹ̀bì ikú.” 12 Ní ọ̀dún nàà, Isaaki gbin ohun ògbìn sí ilẹ̀ nàà, ó sì kórè rẹ̀ ní ilẹ̀po ogórun-ún ọ̀dún ni ọ̀dún kan nàà, nítórí Olúwa bùkún un. 13 Ọ̀kúnrin nàà sì di ọ̀lórọ̀ púpọ̀, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì ní pọ̀ si, títí ó fi di èniyàn nílá. 14 Ó ní ọ̀pòlòpò ẹ̀ran ọ̀sìn àti agbo ẹ̀ran àti àwọn ìránṣẹ̀ tó bèẹ̀ tí àwọn Filistini ní ẹ̀ ìlara rẹ̀. 15 Nítórí nàà àwọn ará Filistini ru erùpẹ̀ di gbogbo kànga tí àwọn ìránṣẹ̀ Abrahamu baba rẹ̀ tí gbẹ̀. 16 Nígba nàà ni Abimeleki wí fún Isaaki pé, “Jáde kúrò ní ilẹ̀ wa, nítórí tí iwo tí di alágbára púpọ̀ jù wá lo.” 17

27 Nígba ti Isaaki di arúgbó, ojú rẹ̀ sì tí di bàibàì tó bẹ̀ẹ̀ tí kò lẹ̀ ríran. Ó pe Esau àkóbí rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Ọmọ mi.” Esau sì dáhùn pé, “Èmi niyí.” **2** Isaaki sì wí pé, “Nísinsin yìí mo di arúgbó, èmi kò sì mọ̀ ojọ̀ tí èmi yóò kú. **3** Nítórí naà, mú ohun èlò ọ̀dẹ̀ rẹ̀, apó àti ọ̀rún, nísinsin yìí kí o sì lọ̀ pa ẹ̀ran wá fún mi nínú igbó. **4** Kí o sì ẹ̀ ẹ̀ran àdìdún fún mi, irú èyí tí mo fẹ̀ràn, kí o gbe wá fún

mi kí n jẹ, kí n sì sùre fún ọ kí n tó kú.” 5 Sùgbọn Rebeka ní fetí léko gbó nígbà tí Isaaki ní bá Esau ọmọ rẹ sòrọ. Nítorí nàà, nígbà tí Esau ti se ọdẹ lẹ sínú igbó, 6 Rebeka sọ fún Jakọbu ọmọ rẹ pé, “Wò ó, mo gbó tí baba rẹ ní wí fún Esau ègbọn rẹ pé, 7 ‘Pa ẹran fún mi wá, kí o sì se ọúnjẹ àdídùn fún mi láti jẹ, kí n ba à le sùre fún ọ níwájú Olúwa kí èmi tó kú.’ 8 Nísinsin yíí ọmọ mi, gbó tẹmi, kí o sì se ohun tí èmi yóò wí fún ọ. 9 Lọ sínú agbo ẹran, kí o sì mú ọmọ ewúrẹ méjì, kí ó lè se ọúnjẹ àdídùn fún baba rẹ, irú èyí tí ó fẹràn dádará. 10 Ìwọ yóò sì gbé e tọ baba rẹ lẹ, kí òun ba à lè jẹ ẹ, kí ó sì sùre fún ọ, kí ó tó kú.” 11 Jakọbu sì wí fún Rebeka iyá rẹ pé, “Sùgbọn Esau ègbọn mi jẹ èniyàn onírún lára, bèẹ alára ọ̀bẹ̀rọ̀ sì ni èmi, 12 bí baba mi bá fowọ kàn mi ní kọ? Èmi yóò jọ ẹlẹtàn lójú rẹ, dípọ kí ó sùre fún mi, èmi yóò sì mú ègún wá sóri ara mi.” 13 Iyá rẹ wá wí fun un pé, “Ọmọ mi jẹ kí ègún nàà wá sóri mi, sá à se ohun tí mo wí, kí o sì mú wọn wá fún mi.” 14 Jakọbu sì se ohun gbogbo tí iyá rẹ wí fun un, Rebeka sì se ọúnjẹ àdídùn nàà, irú èyí tí Isaaki fẹràn. 15 Nígbà nàà ni Rebeka mú èyí tí ó dára jù nínú aṣo Esau ọmọ rẹ àgbà tí ó wà nínú ilẹ Rebeka, ó sì fi wọ Jakọbu ọmọ rẹ àbúrò. 16 Ó sì fi awo ewúrẹ wọn-ọn-ni bo ọwọ àti ibi tí ọ̀bẹ̀rọ̀ ọrùn. 17 Nígbà nàà ni ó gbé ẹran dídùn nàà àti ọúnjẹ tí ó ti sè lẹ Jakọbu ọmọ rẹ lẹwọ. 18 Jakọbu wọlẹ lẹ sí ọ̀dọ̀ baba rẹ ó sì wí pé, “Baba mi.” Baba rẹ sì dáhùn pé, “Èmi niyí, ìwọ ta ni, ọmọ mi?” 19 Jakọbu sì fèsì pé, “Èmi ni Esau àkóbí rẹ, èmi ti se gégé bí ìwọ ti sọ fún mi, jọwọ dide jókódó, kí o sì jẹ nínú ẹran igbó mi tí mo ti sè, kí o ba à le sùre fún mi pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ.” 20 Isaaki tún béèrè pé, “Ọmọ mi, báwo ni ó se tètè yá ọ bèẹ?” Jakọbu sì tún dáhùn pé, “Olúwa Ọlórún rẹ ló fún mi pa.” 21 Nígbà nàà ni Isaaki wí fún Jakọbu pé, “Súnmọ mi, kí n le è fowọ kàn ọ, kí n le mò báyá Esau ọmọ mi ni nítòtótọ tábí òun kọ.” 22 Jakọbu sì súnmọ Isaaki baba rẹ. Isaaki sì fowọ kàn án, ó sì wí pé, “Ohùn ni ohùn Jakọbu; sùgbọn ọwọ ni ọwọ Esau.” 23 Kò sì dá Jakọbu mò nítorí ọwọ rẹ ní irun bí i ti Esau arákúnrin rẹ, nítorí nàà, ó sùre fún un 24 ó sì bí i léèrè pé, “Njẹ ìwọ ni Esau ọmọ mi ni tòtótó?” Jakọbu sì dáhùn pé, “Èmi ni.” 25 Nígbà nàà ni Isaaki wí pé, “Gbé ẹran igbó nàà súnmọ ọ̀dọ̀ mi, kí èmi kí ó jẹ ẹ, kí èmi sì sùre fún ọ láti inú ọkàn mi wá.” Jakọbu sì gbé e wá ó sì jẹ ẹ, ó sì tún fún un ní wáinì, ó sì mú un pẹ̀lú. 26 Nígbà nàà ni Isaaki baba rẹ wí fun un pé, “Súnmọ mi, ọmọ mi, kí o sì fẹnukò mí ní ẹnu.” 27 Ó sì súnmọ ọn, ó sì fẹnukò ó ní ẹnu. Nígbà tí Isaaki gbó ọ̀órún aṣo rẹ, ó sùre fún un ó wí pé, “Wò ó ọ̀órún ọmọ mi dàbí ọ̀órún oko tí Olúwa ti bükún. 28 Kí Ọlórún kí

ó fún ọ nínú ìrì ọ̀run àti nínú ọ̀rá ilẹ àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ ọkà àti wáinì tuntun. 29 Kí àwọn orílẹ̀-èdè kí ó máa sìn ọ, kí àwọn èniyàn sì máa tẹríba fún ọ, máa se olórí àwọn arákúnrin rẹ, kí àwọn iyẹkan rẹ sì máa wólẹ fún ọ Fífibú ni àwọn ẹni tó fi ọ bú, ibùkún ni fún àwọn ẹni tí ó sùre fún ọ.” 30 Bí Isaaki ti sùre tán tí Jakọbu sẹ̀sẹ̀ jade kúrò ní ọ̀dọ̀ baba rẹ ni Esau ti oko ọdẹ dẹ. 31 Òun pẹ̀lú se ẹran dídùn, ó sì gbé e tọ baba rẹ wá, ó sì wí fún un pé, “Baba mi, dide jókódó, kí o sì jẹ nínú ẹran igbó tí mo ti se, kí o sì sùre fún mi.” 32 Isaaki baba rẹ sì bí i wí pé, “Ìwọ ta ni?” Ó sì dáhùn pé, “Èmi Esau, àkóbí rẹ ni.” 33 Nígbà nàà ni Isaaki wárinì gidigidi, ó sì wí pé, “Ta ni ẹni nàà, tí ó ti pa ẹran igbó tí ó sì ti gbe wá fún mi, tí mo sì ti jẹ ẹ kí ó tó dé? Mo sì ti sùre fún un, sì wò ó dájúdájú a ó sì bükún un!” 34 Nígbà tí Esau gbó ọ̀rọ̀ baba rẹ, ó ké, ó sì bèrẹ sí ní sọkún kíkòrò, ó sì wí fún baba rẹ pé, “Baba mi sùre fún èmi nàà, aní fún èmi nàà pẹ̀lú.” 35 Sùgbọn Isaaki wí pé, “Àbúrò rẹ ti fi ẹtàn wá, ó sì ti gba ibùkún rẹ lẹ.” 36 Esau sì wí pé, “Lásán ni a pe orúkọ rẹ ní Jakọbu bí? Ní ìgbà méjì yíí ni ó ti tàn mí jẹ: ní àkókó, ó gba ogún ibí mi, nísinsin yíí, ó tún gba ibùkún mi!” Ó sì béèrè pé, “Se o kò wá fi ìre kankan silẹ fun mi ni?” 37 Isaaki sì dá Esau lóhùn pé, “Mo ti fi se olórí rẹ àti àwọn ibátan rẹ ni mo fi se iránsẹ fún un, àti ọkà àti wáinì ni mo ti fi lẹ e lẹwọ lẹ̀pọ̀lẹ̀pọ̀, kí ni ó tún kù tí n bá tún fún ọ báyií ọmọ mi?” 38 Esau sì wí fún baba rẹ pé, “Se ìre kan soṣo ni ìwọ ní lẹnu ni baba mi? Sùre fún èmi nàà, baba mi.” Esau sì sọkún kíkankíkan. 39 Isaaki baba rẹ sì dá a lóhùn pé, “Ìbujókódó rẹ yóò jinnà sí ọ̀rá ilẹ, àti sí ibi ìrì ọ̀run láti òkè wá. 40 Nípa idà rẹ ni ìwọ yóò máa gbé, ìwọ yóò sì máa sin àbúrò rẹ, sùgbọn ní ikeyin, nígbà tí ìwọ bá di alágbára ìwọ yóò já àjàgà rẹ kúrò lórún rẹ.” 41 Esau sì kóríira Jakọbu nítorí ìre tí baba rẹ sù fún un, ó sì wí fún ara rẹ pé, “Baba mi sá à ti fẹrẹ kú, nígbà nàà ni èmi ó pa Jakọbu, arákúnrin mi.” 42 Nígbà tí Rebeka sì gbó ohun tí Esau àkóbí rẹ wí, ó sì ránsẹ sí Jakọbu, ó sì wí fun un pé, “Esau ègbọn rẹ ní tu ara rẹ nínú pẹ̀lú èrò à ti pa ọ. 43 Nítorí nàà ọmọ mi, se ohun tí èmi yóò sọ fún ọ, sálọ sọdọ Labani ègbọn mi ní Harani. 44 Jókódó sí ẹ̀tí títí di ìgbà tí ibínú ègbọn rẹ yóò fi rọ. 45 Nígbà tí ègbọn rẹ kò bá bínú sí ọ mò, tí ó sì ti gbàgbé ohun tí ìwọ se sí i, èmi ó ránsẹ sí ọ láti padà wá. Èese tí èmi ó fi pàdánú èyin méjèjè ní ọjọ kan nàà?” 46 Nígbà nàà ni Rebeka wí fún Isaaki pé, “Ayé sí sù mi nítorí àwọn ọmọbínrin Hiti wònyí. Bí Jakọbu bá fẹ ọkan nínú àwọn ọmọbínrin Hiti wònyí, ó kúkú sànn kí n má wà láààyè.”

28 Nítorí náà Isaaki pe Jakọbu, ó sì sùre fún un, ó sì pàsẹ fún un pé, “Ìwọ kò gbọdọ fẹ aya lààrín àwọn ọmọbínrin Kenaani. **2** Dípò bèẹ̀ lẹ sí Padani-Aramu, sí ilẹ̀ Betueli, baba iyá rẹ, kí ìwọ kí ó sì fẹ aya fún ara rẹ nínú àwọn ọmọbínrin Labani arákúnrin iyá rẹ. **3** Kí Ọlórún Olódùmarè El-Şaddai kí ó búkún fún ọ, kí ó sì mú ọ bí sí í, kí ó sì mú ọ pọ̀ sí í ní iye tífí tí ìwọ yóò di àgbájọ àwọn èniyàn. **4** Kí Ọlórún kí ó fún ìwọ àti irú-ọmọ rẹ ní ìre tí ó sù fún Abrahamu, kí ìwọ kí ó le gba ilẹ̀ nìbí tí a ti ní ẹ̀ ẹ̀ àtípó yíí, ilẹ̀ tí Ọlórún tí fi fún Abrahamu.” **5** Bẹ̀ẹ̀ ni Isaaki sì rán Jakọbu lọ. Ó sì lọ sí Padani-Aramu, lódò Labani ọmọ Betueli, ará Aramu, tí í ẹ̀ arákúnrin Rebeka iyá Jakọbu àti Esau. **6** Nígba tí Esau gbọ̀ pé, Isaaki tí sùre fún Jakọbu, ó sì tí rán Jakọbu lọ sí Padani-Aramu láti fẹ aya nìbẹ̀ àti pé nígba tí ó sùre fún un, ó kilò fun un pé, kò gbọdọ fẹ nínú àwọn ọmọbínrin Kenaani **7** àti pé, Jakọbu tí gbọ̀rọ̀ sí iyá àti baba rẹ lẹnu, ó sì tí lọ sí Padani-Aramu. **8** Nígba náà ni Esau mọ bí Isaaki baba rẹ tí kórííra àwọn ọmọbínrin Kenaani tó. **9** Nítorí náà Esau tọ Íşmaeli lọ, ó sì fẹ Mahalati, arábinrin Nebaioti, ọmọbínrin Íşmaeli tí í ẹ̀ ọmọ Abrahamu. Ó fẹ ẹ, kún àwọn iyáwó tí ó tí ní tẹlẹ. **10** Jakọbu kúrò ní Beerşeba, ó sì kórí sí ilú Harani. **11** Nígba tí ó dé ibikan, ó dúró ní òru náà nítorí tí ilẹ̀ tí ń sù, ó sì gbé òkúta kan ó fi ẹ̀ iròrí, ó sì sùn. **12** Ó sì lá àlá pé, a gbé àkàsò kan dúró tí ó fi idí lélé, orí rẹ̀ sì kan ọrun, àwọn angeli Ọlórún sì ń gòkè, wọn sì ń sọkalẹ̀ lórí rẹ. **13** Olúwa sì dúró lókè rẹ, ó sì wí pé, “Èmi ní Olúwa, Ọlórún baba rẹ Abrahamu àti Ọlórún Isaaki, ìwọ àti iran rẹ̀ ni èmi yóò fi ilẹ̀ tí ìwọ dùbúlẹ̀ sórí rẹ̀ yíí fún. **14** Íran rẹ̀ yóò pọ̀ bí erùpẹ̀ ilẹ̀, ìwọ yóò sì tànkalẹ̀ dé ilà-òòrùn àti ìwọ-òòrùn, àti dé gúúsù àti àríwá. A ó sì búkún gbogbo orílẹ̀-èdè ayé nípàsẹ̀ ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ. **15** Èmi wà pẹ̀lú rẹ, èmi yóò sì pa ọ mọ̀ ní ibikíbi tí ìwọ bá lọ, èmi yóò sì mú ọ padà wá sí ilẹ̀ yíí ní àlàáfíà. Èmi kì yóò fi ọ sílẹ̀ ní ígbà kan, tífí tí èmi yóò fi mú gbogbo ilérí mi ẹ̀.” **16** Nígba tí Jakọbu jí lójú oorun rẹ, ó rò nínú ara rẹ̀ pé, “Dájúdájú Olúwa ń bẹ̀ ní ihín yíí, èmi kò sì mọ.” **17** Èrù sì bà á, ó sì wí pé, “Ìhín yíí ń èrù gidigidi; ibi kì í ẹ̀ ibòmíràn bí kò ẹ̀ ilẹ̀ Ọlórún, àní ẹ̀nu ibodè ọrun nìyíí.” **18** Jakọbu sì dide ní kùtùkùtù òwúrò, ó sì gbé òkúta tí ó fi ẹ̀ iròrí lélé bí ọwọn, ó sì da òróró sí lórí. **19** Ó sì pe orúkọ ibẹ̀ ní Beteli, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ilú náà ń jẹ̀ Lusi tẹlẹ̀ rí. **20** Jakọbu sì jẹ̀ èjẹ̀ nìbẹ̀ pé, “Bí Ọlórún yóò bá wà pẹ̀lú mi, tí yóò sì pa mí mọ̀ ní ìrìnàjà mí tí mo ń lọ, tí yóò sì fún mi ní ounjẹ̀ láti jẹ̀ àti aṣọ̀ láti wò, **21** tí mo sì padà sílẹ̀ baba mi ní àlàáfíà, nígba náà Olúwa ni yóò jẹ̀ Ọlórún mi, **22** Òkúta yíí tí mo gbé kalẹ̀ bí

ọwọn yóò jẹ̀ ilẹ̀ Ọlórún, nínú gbogbo ohun tí ìwọ ó fi fún mi, èmi yóò sì fi idámewáà rẹ̀ fún ọ.”

29 Jakọbu sì tẹ̀sìwájú nínú ìrìnàjà rẹ, ó sì dé ilẹ̀ àwọn ará ilà-òòrùn. **2** Ó sì rí kànga kan ní pápá, agbo àgùntàn mètá sì dúró láti mu omi ní ibi kànga náà, nítorí pé láti inú kànga náà ni wọn tí ń fi omi fún agbo àgùntàn. Òkúta tí a gbé dí ẹ̀nu kànga náà sì tóbi gidigidi. **3** Nígba tí gbogbo agbo ẹ̀ran bá péjọpọ̀ sí ibẹ̀ tán ni àwọn darandaran yóò tó yí òkúta náà kúrò, tí wọn yóò sì fún àwọn ẹ̀ran náà ní omi, tí wọn bá sì tí ẹ̀ bèẹ̀ tán, wọn yóò tún yí òkúta náà padà sí ẹ̀nu kànga náà. **4** Jakọbu bèèrè lówó àwọn darandaran náà pé, “Èyin arákúnrin mi nìbo ni èyin tí wá?” Àwọn náà sì dàhùn pé, “Láti Harani ni.” **5** Ó sì bi wọn pé, “Njẹ̀ ẹ̀ mọ Labani ọmọ ọmọ Nahori?” Wọn sì dàhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àwa mọ ọn.” **6** Jakọbu bèèrè pé, “Şe àlàáfíà ni ó wà?” Wọn sì dàhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àlàáfíà ni. Wò ó, Rakeli ọmọ rẹ̀ ni ó ń bọ̀ yíí pẹ̀lú agbo àgùntàn.” **7** Ó sì wí pé, “Kíyèsì, ilẹ̀ ò tí í sù, kò tí í tó àkòkò fún àwọn ohun ọ̀sìn láti wò. Ẹ̀ fún àwọn ẹ̀ran wònyí ní omi, kí ẹ̀ ba à le tètè dà wọn padà láti jẹun.” **8** Wọn dá a lóhùn pé, “Àwa kì í yí òkúta kúrò ní ẹ̀nu kànga láti pọ̀ omi fún àwọn ẹ̀ran tífí gbogbo àwọn darandaran àti àwọn ẹ̀ran yóò fi péjọ tán.” **9** Bí wọn sì tí ń sọrọ̀ lówó ni Rakeli dé pẹ̀lú agbo àgùntàn baba rẹ, nítorí darandaran ni òun náà. **10** Nígba tí Jakọbu rí Rakeli ọmọbínrin Labani tí í ẹ̀ ègbọn iyá rẹ, pẹ̀lú àgùntàn Labani, Jakọbu sún mọ̀ kànga náà, ó sì yí òkúta kúrò lẹnu rẹ, ó sì fún àwọn ẹ̀ran arákúnrin iyá rẹ̀ Labani ní omi. **11** Jakọbu sì fẹnu ko Rakeli ní ẹ̀nu. Ó sì bèrẹ̀ sí í sọkún. **12** Jakọbu sì wí fún Rakeli pé ibátan baba rẹ̀ ni òun, àti pé, òun jẹ̀ ọmọ Rebeka. Rakeli sì sàré lọ sọ fún baba rẹ. **13** Ní kété tí Labani gbúrò Jakọbu ọmọ arábinrin rẹ, ó jáde lọ padẹ̀ Jakọbu, ó di mọ ọn, ó fi ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀nu, ó sì mú un lọ sí ilẹ̀. Nígba náà ni Jakọbu ròyìn ohun gbogbo fún un. **14** Labani sì wí pé, “Èran-ara àti èjẹ̀ ara mi ní ìwọ jẹ.” Léyìn tí Jakọbu sì wà pẹ̀lú rẹ̀ fún odidi oṣù kan, **15** Labani wí fún Jakọbu pé, “Bí a tilẹ̀ jẹ̀ ibátan, kò yẹ̀ kí o máa ṣiṣẹ̀ fún mi lásán láigba ohun kankan. Sọ ohun tí ìwọ fẹ̀ gbà fún iṣẹ̀ tí ìwọ ń ẹ̀ fún mi!” **16** Wàyí o, Labani ní ọmọbínrin méjì, orúkọ èyí ègbọn ń jẹ̀ Lea, orúkọ abúrò sì ń jẹ̀ Rakeli. **17** Lea kò ní ẹ̀wà púpọ̀, şùgbọn Rakeli ní ẹ̀wà gidigidi. Ojú rẹ̀ sì fanimóra. **18** Jakọbu sì fẹ̀ran Rakeli, ó sì wí fún baba rẹ̀ pé, “Èmi yóò ṣiṣẹ̀ sìn ọ fún ọdún méje, bí ìwọ yóò bá fún mi ní Rakeli ọmọ rẹ̀ ní aya.” **19** Labani sì dàhùn wí pé, “Ó kúkú sànní kí ń fi fún ọ, ju kí ń fi fún èlòmíràn lọ, nítorí náà wà ní ọdò mi.” **20** Jakọbu sì ṣiṣẹ̀ sin Labani fún ọdún

méje láti fẹ Rakeli. Àwọn ọdún wònyí sì dàbí ojọ díẹ lára rẹ, nítorí ó fẹràn rẹ. **21** Jakọbu sì wí fún Labani pé, “Mo ti parí àsikò tí a jọ ẹ àdéhùn rẹ, nítorí náà fún mi ní aya mi, kí òun lè ẹ aya fún mi.” **22** Labani sì pe gbogbo èniyàn ibẹ jọ, ó sì ẹ àsẹ iyawó fún wọn. **23** Sùgbọn nígbà tí ó di ọru, Labani mú Lea tọ Jakọbu lọ. Jakọbu sì bá a lópò. **24** Labani sì fi Silipa ọmọ ọdọ rẹ obinrin fún Lea gégé bí iránṣẹ. **25** Sì kiyèsì, nígbà ti ilẹ mọ, Jakọbu rí i pé Lea ni! Ó sì wí fún Labani pé, “Èwo ni iwọ ẹ sí mi yí? Ẹ bí nítorí Rakeli ni mo ẹ ẹsẹ sìn ọ, èéẹ tí iwọ tàn mi?” **26** Labani sì dáhùn pé, “Kò bá àṣà wa mu láti fi àbúrò fún ọkọ ẹsáájú ègbọn rẹ. **27** Mú sùúrù parí ọsẹ igbéyàwó yíí náà, nígbà náà ni èmi yóò fi àbúrò rẹ fún ọ pèlú, bí iwọ ó bá ẹsẹ sìn mi fún ọdún méje mìíràn.” **28** Jakọbu sì gbà láti sin Labani fún ọdún méje mìíràn. Labani sì fi Rakeli ọmọ rẹ fún un bí aya. **29** Labani sì fi Biliha ọmọ ọdọ rẹ obinrin fún Rakeli bí iránṣẹ. **30** Jakọbu sì bá Rakeli náà lópò. Ó sì fẹràn Rakeli ju Lea lọ, ó sì ẹsẹ sin Labani fún ọdún méje mìíràn. **31** Nígbà tí Olúwa sì ri pé, Jakọbu kò fẹràn Lea, ó sì i ni inú sùgbọn Rakeli yàgàn. **32** Lea sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní Reubeni, nítorí ó wí pé, “Nítorí Olúwa ti mọ ipọnjú mi, dájúdájú, ọkọ mi yóò fẹràn mi bá yí.” **33** Ó sì tún lóyún, ó bí ọmọkùnrin kan. Ó sì pe orúkọ rẹ ní Simeoni, wí pé, “Nítorí tí Olúwa ti gbọ pé a kò fẹràn mi, ó sì fi èyí fún mi pèlú.” **34** Ó sì tún lóyún, ó bí ọmọkùnrin kan, ó sì wí pé, “Nígbà yíí ni ọkọ mi yóò fi ara mọ mi, nítorí tí mo ti bí ọmọkùnrin mẹtá fún un,” nítorí náà ni ó ẹ pe orúkọ rẹ ní Lefi. **35** Ó sì tún lóyún, ó sì tún jẹ pé ọmọkùnrin ni ó bí, ó sì wí pé, “Nígbà yíí ni èmi yóò yin Olúwa.” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Juda. Ó sì dájọ ọmọ bíbí dúró.

30 Nígbà tí Rakeli rí i pe òun kò bímo, ó bèrẹ sí ẹ ilara sí Lea, arábinrin rẹ, ó sì wí fún Jakọbu pé, “Fún mi lẹmo, bí kò ẹ bẹẹ, èmi ó kúl!” **2** Inú sì bí Jakọbu sí i, ó sì wí pé, “Èmi ha wà ní ipò Ọlórùn, ẹni tí ó mú ọ yàgàn bí?” **3** Nígbà náà ni Rakeli wí pé, “Biliha iránṣẹbinrin mi nìyí, bá a lópò, kí ó bá a le bí ọmọ fún mi, kí èmi si le è tipasẹ rẹ ní ọmọ.” **4** Bá yíí ni Rakeli fi Biliha fún Jakọbu ní aya, ó sì bá a lópò. **5** Biliha sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan fún Jakọbu. **6** Rakeli sì wí pé, “Ọlórùn ti ẹ idájọ mi; ó sì ti gbọ ohùn èbẹ mi, ó sì fún mi ni ọmọkùnrin kan.” Nítorí idí èyí ni ó ẹ pe orúkọ rẹ ní Dani. **7** Biliha, ọmọ ọdọ Rakeli sì tún lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kejí fún Jakọbu. **8** Nígbà náà ni Rakeli wí pé, “Mo ti bá ègbọn mi ja ijàkadí nílá, èmi sì ti borí.” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Naftali. **9** Nígbà tí Lea sì ri pé òun ko tún lóyún

mọ, ó sì fi ọmọ ọdọ rẹ obinrin, Silipa fún Jakọbu bí aya. **10** Silipa ọmọ ọdọ Lea sì bí ọmọkùnrin kan fún Jakọbu. **11** Nígbà náà ni Lea wí pé, “Orí rere ni èyí!” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Gadi. **12** Silipa ọmọ ọdọ Lea sì tún bí ọmọkùnrin kejí fún Jakọbu. **13** Nígbà náà ni Lea wí pé, “Mo ní ayọ gidigidi! Àwọn ọmọbinrin yóò sì máa pe mí ní Alábùkún fún.” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Aşeri. **14** Ní ojọ kan, ní àkókò ikórè ọkà jérò, Reubeni jáde lọ sí oko, ó sì rí èso mándràkì, ó sì mú un tọ Lea iyá rẹ wá. Rakeli sì wí fún Lea pé, “Jòwọ fún mi ní ara èso mándràkì tí ọmọ rẹ mú wá.” **15** Sùgbọn Lea dalóhùn pé, “Ọkọ mi tí o gbà kò tó kọ? Ẹ iwọ yóò tún gba èso mándràkì ọmọ mi pèlú?” Rakeli sì dáhùn pé, “Ó dára, yóò sùn ti ọ lálẹ yíí nítorí èso mándràkì ọmọ rẹ.” **16** Nítorí náà, nígbà tí Jakọbu ti oko dé ní iròlẹ ojọ náà, Lea jáde lọ padẹ rẹ, ó sì wí pé, “O ní láti sun ọdọ mi ní alẹ yíí nítorí mo ti fi èso mándràkì tí ọmọ mi wá bẹ ọ lówẹ.” Nítorí náà ni Jakọbu sùn ti í ní alẹ ojọ náà. **17** Ọlórùn sì gbọ ti Lea, ó sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin karùn-ún fún Jakọbu. **18** Nígbà náà ni Lea wí pé, “Ọlórùn ti sẹsan ọmọ ọdọ mi ti mo fi fún ọkọ mi fún mi,” ó sì pe orúkọ rẹ ní Isakari. **19** Lea sì tún lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kejá fún Jakọbu. **20** Nígbà náà ni Lea tún wí pé “Ọlórùn ti fún mi ní èbùn iyebiye, nígbà yíí ni ọkọ mi yóò máa bu olá fún mi.” Nítorí náà ni ó ẹ pe orúkọ rẹ ni Sebuluni. **21** Lẹyìn èyí, ó sì bí ọmọbinrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní Dina. **22** Nígbà náà ni Ọlórùn rántí Rakeli, Ọlórùn sì gbọ tirẹ, ó sì sí i ní inú. **23** Ó lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan ó sì wí pé, “Ọlórùn ti mú ègàn mi kúrò.” **24** Ó sì pe orúkọ rẹ ni Josefu, ó sì wí pé, “Njẹ kí Olúwa kí ó fi ọmọkùnrin mìíràn kún un fún mi.” **25** Lẹyìn tí Rakeli ti bí Josefu, Jakọbu wí fún Labani pé, “Jẹ kí èmi máa lọ sí ilẹ mi tí mo ti wá. **26** Kó àwọn ọmọ àti iyawó mi fún mi, àwọn ẹni tí mo ti torí wọn sìn ọ. Kí èmi lè máa bá ọnà mi lọ. O sá à mọ bí mo ti ẹsẹ sìn ọ tó.” **27** Sùgbọn Labani wí fún un pé, “Bí o bá ẹ pé mo rí ojúrere rẹ, jòwọ dúró, nítorí, mo ti ẹ àyèwò rẹ, mo sì rí i pé Olúwa bùkún mi nítorí rẹ. **28** Sọ ohun tí o fẹ gégé bí owó isẹ ẹ rẹ, èmi yóò sì san án.” **29** Jakọbu sì wí fún un pé, “Iwọ sá à mọ bí mo ti ẹsẹ sìn ọ àti bí ẹran ọsìn rẹ ti pọ si lábẹ itójú mi. **30** Iwònbà díẹ sá à ni o ní kí èmi tó dé, ó sì ti pọ sí i gidigidi, Olúwa sì ti bùkún ọ nínú gbogbo èyí tí mo ẹ. Sùgbọn nísinsin yíí, nígbà wo ní èmi yóò pèsè fún idílẹ tẹmi.” **31** Ó sì tún beèrè wí pé, “Kín ni kí èmi ó fi fún ọ?” Jakọbu dáhùn pé, “Má fun mi ni ohunkóhun, sùgbọn bí iwọ yóò bá ẹ ohun tí mo fẹ sọ yíí, èmi yóò sì máa bá ọ tójú àwọn agbo ẹran rẹ, èmi yóò sì máa bó wọn. **32** Jẹ kí èmi kí ó la agbo ẹran kojá ní ọní, èmi

yòd sì mú gbogbo àgùntàn onílà àti èyí tí ó ní àmì, àti gbogbo àgbò dúdú pèlú ewúrẹ onílà tàbí tí ó ní àmì. Àwọn wònyí ni yòd dúró fún owó isẹ mi. **33** Òtítọ inú mi yòd sì jẹrì fún mi ní ojọ iwájú nígbà tí iwọ bá wa owó isẹ mi tí iwọ san fún mi, yòd sì se pé gbogbo èyí tí kì í bá se onílà tàbí alámi nínú ewúrẹ tàbí tí kì í se dúdú nínú àgùntàn, tí ó bá rí ni òdò mi ni kí ó kà sí mi lórùn pé jíjì ni mo jì gbé.” **34** Labani sì dáhùn pé, “Mo fi ara mò ọn, ẹ bí iwọ ti wí.” **35** Ní ojọ náà gan an ni Labani kó gbogbo ewúrẹ tí ó ní àmì tàbí ilà (àti òbúko àti abo, tí ó ní funfun diẹ lára), pèlú gbogbo àgùntàn dúdú, ó sì fi wọn sí òtọjú àwọn ọmọ rẹ. **36** Ibi tí Labani àti Jakọbu sì wà sí ara wọn, sì tó irin ojọ méta. Jakọbu sì n tọjú agbo ẹran Labani tí ó kù. **37** Nígbà náà ni Jakọbu gé ọpá tẹrẹ tutù kan lára igi Poplari, àti igi almondi àti igi Pileeni. Ó sì bó èpọ kúrò ní ibi kọkọkan lára igi náà láti fún igi náà ní àwọ ju ẹyọ kan lọ. **38** Ó sì mú àwọn ọpá wònyí tí sí ọkọkan agbada omi níbi tí àwọn ẹran tí lẹ rí i nígbà tí wọn bá wá mu omi. **39** Tí àwọn ẹran bá sì n gùn, níwájú àwọn ọpá náà, wọn sì bí àwọn ẹran onílà àti alámi, àwọn tí ó ní tótótò lára. **40** Nígbà náà ni ó yà àwọn abo ẹran kúrò nínú agbo ẹran Labani, ó sì yà wọn sọtọ kúrò lára àgbò, ó sì mú kí wọn máa gùn pèlú àwọn àgbò Jakọbu dúdú nikan, bẹẹ ni ó kó agbo ẹran jọ fún ara rẹ láti ara agbo ẹran Labani. **41** Nígbàkígbà tí àwọn ẹran tí ó lera bá n gùn, Jakọbu yòd fi àwọn ọpá wònyí lélé níwájú wọn, ní ibi tí wọn ti n mú omi. **42** Sùgbọn tí ó bá jẹ wí pé wọn kò lera, kò ní fi àwọn ọpá náà lélé. Nítorí náà, àwọn tí kò lera ní jẹ tí Labani, nígbà tí àwọn tí ó lera ní jẹ tí Jakọbu. **43** Nítorí idí èyí, Jakọbu di ọlórọ gidigidi, agbo ẹran rẹ pọ àti àwọn iránsẹkúnrin, iránsẹbinrin pèlú ibákase àti kẹtẹkẹtẹ.

31 Jakọbu sì gbọ pé àwọn ọmọ Labani ní wí pé, “Jakọbu ti gba gbogbo ohun iní baba wa, ó sì ti kó ọrọ jọ fún ara rẹ lára àwọn ohun tí í se ti baba wa.” **2** Jakọbu sì sàkíyèsí pé iwà Labani sí ọun ti yí padà sí ti àtẹyinwá. **3** Nígbà náà ni Olúwa wí fún Jakọbu pé, “Padà lọ sí ilẹ àwọn baba à rẹ, sí ọdò àwọn ará rẹ, èmi ó sì wà pèlú rẹ.” **4** Jakọbu sì ránsẹ pe Rakeli àti Lea sí pápá níbi tí àwọn ohun ọsin rẹ wà. **5** Ó sì wí fún wọn pé, “Mo rí i wí pé iwà baba yín sí mi ti yí padà sí ti tẹlẹ, sùgbọn Ọlórùn baba mi wà pèlú mi. **6** Ẹ sá à mò pé, mo ti fi gbogbo agbára mi sises fún baba yín, **7** síbẹsíbẹ baba yín ti rẹ mi jẹ ní èmewàà ọtọtọtò ni ó sì ti yí owó isẹ mi padà. Sùgbọn Ọlórùn kò jẹ kí ó le ẹ pa mi lára. **8** Tí ó bá wí pé, ‘Àwọn ẹran onílà ni yòd dúró fún owó isẹ rẹ,’ nígbà náà ni

gbogbo àwọn ẹran ní bí onílà; bí ó bá sì wí pé, ‘Àwọn ẹran onítótótò ni yòd dúró fún owó isẹ rẹ,’ nígbà náà ni gbogbo ẹran ní bi onítótótò. **9** Bẹẹ ni Ọlórùn gba ẹran baba yín, ó sì fi fún mi. **10** “Ní àsikò tí àwọn ẹran ní gùn, mo la alá mo sì rí pé àwọn òbúko tí wón ní gun àwọn ẹran jẹ onítótótò, onílà àti alámi. **11** Angẹlì Ọlórùn wí fún mi nínú alá náà pé, ‘Jakọbu.’ Mo sì wí pé, ‘Èmi niyí.’ **12** Ó sì wí pé, ‘Gbé ojú rẹ sọkẹ kí ó sì wò ó, gbogbo àwọn òbúko tí ó ní gun àwọn ẹran jẹ onítótótò, onílà àti alámi, nitorí mo ti rí gbogbo ohun ti Labani ní se sí ọ. **13** Èmi ni Ọlórùn Beteli, níbi tí iwọ ti ta òróró sí ọwọn, iwọ sì jẹ èjẹ láti sìn mi. Nísinsin yí, kúrò ní ilẹ yí kíákíá kí ó sì padà sí ilẹ ibi tí a gbé ti bí ọ.” **14** Nígbà náà ni Rakeli àti Lea dáhùn pé, “Ìpín wo ní a ní nínú ogún baba wa? **15** Àjẹjì ha kọ ní ó kà wá sí? Kì í se torí pé ó tà wá nikan, sùgbọn ó ti ná gbogbo owó tí ó gbà lórí wà baba. **16** Dájúdájú gbogbo ọrọ tí Ọlórùn gbà lówọ baba wa fún ọ, tiwa àti tí àwọn ọmọ wa ní í se. Nítorí náà ohun gbogbo tí Ọlórùn bá pàse fun ọ láti se ni kí iwọ kí ó se.” **17** Nígbà náà ni Jakọbu gbé àwọn ọmọ àti aya rẹ gun ibákase. **18** Ó sì da gbogbo agbo ẹran rẹ sáájú pèlú gbogbo ọrọ tí ó ti kójo ni Padani-Aramu, láti lọ sí ọdò Isaaki baba rẹ ni ilẹ Kenaani. **19** Nígbà tí Labani sì lọ láti rẹrun àgùntàn, Rakeli sì jí àwọn ère òrìsà ilé baba rẹ. **20** Síwájú sí i, Jakọbu tan Labani ará Aramu, nítorí kò sọ fún un wí pé ọun ní sálọ. **21** Ó sì sálọ pèlú ohun gbogbo tí ó ni, ó sì la odò kojá (Eufurate), ó sì kọrí sí àwọn ilẹ olókè tí Gileadi. **22** Ní ojọ kẹta ni Labani gbọ pé Jakọbu ti sálọ. **23** Ó sì mú àwọn arákúnrin rẹ pèlú rẹ, ó sì lépa Jakọbu, ó sì lépa wọn fún ojọ méje, ó sì bá wọn ní òkè Gileadi. **24** Ọlórùn sì yọ sí Labani ará Aramu lójú alá ní ọru, ó sì wí fun un pé, “Sọra, má se sọ ohunkóhun fún Jakọbu, ibá à se rere tàbí búburú.” **25** Jakọbu ti pa àgọ rẹ sí orí òkè kan, nígbà tí Labani bá a. Labani àti àwọn tí ó wà pèlú rẹ sì pàgọ tí wọn sí ilẹ òkè Gileadi. **26** Nígbà náà ni Labani wí fún Jakọbu pé, “Èwo ni iwọ se yí? Tí iwọ sì tàn mi, ó sì kó àwọn ọmọbinrin mi bi igbèkùn tí a fi idá mú. **27** Èsẹ tí iwọ yọ lọ tí iwọ sì tàn mi? Kí ló dé tí iwọ kò sọ fún mi pé iwọ ní ọ, kí èmi fi ayọ àti orin, pèlú ilù àti ohun èlò orin sìn ọ. **28** Iwọ kò tilẹ jẹ kí èmi fi ẹnu ko àwọn ọmọ ọmọ mi lẹnu, pèlú àwọn ọmọbinrin mi pé ó digbà? Iwọ siwèrè ní ohun tí iwọ se yí. **29** Mo ní agbára láti se ọ ni ibi, sùgbọn ní ọru aná, Ọlórùn baba rẹ sọ fún mi pé, kí èmi sọra, kí èmi má se sọ ohun kan fún Jakọbu, ibá à se rere tàbí búburú. **30** Nísinsin yí, iwọ ti lọ nítorí iwọ fẹ láti padà lọ sí ilé baba rẹ, sùgbọn èsẹ tí iwọ jì jí àwọn òrìsà mi?” **31** Jakọbu dá Labani lóhùn pé, “Èrù ní ó bà mi nítorí, mo rò

pé iwọ le fi tipátipá gba àwọn ọmọbínrín rẹ lówọ mi. **32** Sùgbón bí ó bá rí ẹnìkẹni pẹlú èrè rẹ, kí ẹnì náà di òkú. Ó tún wí pé, níwájú gbogbo ibátan wa báyií, wò ó fúnra rẹ, bí ó bá rí ohunkóhun tí í ẹ̀ tìrẹ, mú un.” Jakọbu kò sì mò pé, Rakeli ni ó jí àwọn òrìṣà náà. **33** Labani sì lẹ́ sínú àgọ Jakọbu àti tí Lea àti tí àwọn Iránṣẹ̀bínrín méjèjì, kò sì rí ohunkóhun. Lẹ́yìn igbà tí ó jáde nínú àgọ Lea ni ó lẹ́ sí àgọ Rakeli. **34** Rakeli sì gbé àwọn òrìṣà náà sínú gààrì ibákasẹ̀, ó sì jókòò lé e lórí. Labani sì wá gbogbo inú àgọ̀, kò sì rí ohunkóhun. **35** Rakeli sì wí fún baba rẹ̀ pé, “Má ẹ̀ bínú pé ẹ̀mi ò le dídẹ̀ dúró níwájú rẹ̀ baba à mi, ohun tí ó fà á ní pé, mò ní ẹ̀ ẹ̀nhàn ọ̀sù lówọ̀.” Ó sì wá àgọ̀ kiri, kò sì rí àwọn òrìṣà idílẹ̀ náà. **36** Inú sì bí Jakọbu, ó sì pe Labani ní ìjà pé, “Kí nì ẹ̀ṣẹ̀ mi? Ẹ̀ṣẹ̀ wo ni mo ẹ̀ ọ̀ tí iwọ̀ fi ní lépa mi bí ọ̀daràn? **37** Nísinsin yíí tí iwọ̀ ti tú gbogbo ẹ̀rù mi wò, kí ni ohun tí í ẹ̀ tìrẹ̀ tí iwọ̀ rí? Kó wọn kalẹ̀ báyií níwájú gbogbo ibátan rẹ̀ àti tẹ̀mi, kí wọn kí ó sì ẹ̀ idájọ̀ láàrín àwa méjèjì. **38** “Mo ti wà lódò rẹ̀ fún ogún ọ̀dún, àwọn àgùntàn tabí ewúrẹ̀ rẹ̀ kò sọ̀nù bèẹ̀ n kò pa ọ̀kan jẹ̀ rí nínú àwọn àgbò rẹ̀. **39** Èmi kò mú ọ̀kankan wá fún ọ̀ rí nínú èyí tí ẹ̀ranko búburú fàya, ẹ̀mi ni ó fi ara mó irú àdánú bèẹ̀. Ẹ̀rankẹ̀ran tí wọn bá sí jí lẹ̀, lẹ̀sàn án tabí lóru, iwọ̀ ní gba owó rẹ̀ lówọ̀ mi. **40** Báyií ni mo wà; ọ̀dùnrín ní pa mi lẹ̀sàn án, ọ̀tútù ní pa mi lóru, mo sì ní ẹ̀ ẹ̀sùn. **41** Báyií ni ohun gbogbo rí fún ogún ọ̀dún tí mo fi wà nínú ilẹ̀ rẹ̀. Ọ̀dún mèrinlá ni mo fi sín ọ̀ fún àwọn ọ̀mọbínrín rẹ̀ méjèjì, mo sì sín ọ̀ fún ọ̀dún méfà fún àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn, lẹ̀mẹwàá ni ó sì yí owó ịṣẹ̀ mi padà. **42** Bí ó bá ẹ̀ pé Ọ̀lórún àwọn baba mi, Ọ̀lórún Abrahamu àti ẹ̀rù Isaaki kò wà pẹ̀lú mi ni, iwọ̀ ibá ti lé mi jáde lówọ̀ ọ̀fọ̀. Sùgbón, Ọ̀lórún ti rí gbogbo ipónjù mi àti ịṣẹ̀ àṣekára tí mo fi ọ̀wọ̀ mi ẹ̀, ó sì kilò fún ọ̀ lóru ànà.” **43** Labani sì dá Jakọbu lóhùn, “Tẹ̀mi ni àwọn obínrín wònyí, ọ̀mọ̀ mi ni àwọn ọ̀mọ̀ wònyí pẹ̀lú, àwọn agbo eran yíí, tẹ̀mi ni wọn pẹ̀lú. Gbogbo ohun tí ó rí wònyí, tẹ̀mi ni. Kí ni mo wá le ẹ̀ sí àwọn ọ̀mọbínrín wònyí àti àwọn ọ̀mọ̀ wọn tí wọn bí? **44** Wá, jẹ̀ kí a dá májẹ̀mọ̀ pẹ̀lú ara wa, èyí yóò sì jẹ̀ ẹ̀rì ní láàrín wa.” **45** Jakọbu sì mú òkúta kan ó sì gbé e dúró bí ọ̀wọ̀n. **46** Ó sì wí fún àwọn ibátan rẹ̀ pé, “Ẹ̀ kó àwọn òkúta diẹ̀ jọ.” Wọn sì kó òkúta náà jọ bí òkìtì wọn sì jẹ̀un nífẹ̀. **47** Labani sì pe orúkọ rẹ̀ ní Jegari-Sahaduta, sùgbón Jakọbu pé é ni Galeedi. **48** Labani sì wí pé, “Òkìtì yíí jẹ̀ ẹ̀rì láàrín ẹ̀mi àti iwọ̀ ní ònì.” Idí nìyí tí a fi pe orúkọ rẹ̀ ni Galeedi. **49** Ó tún pé é ni Mispa nítorí, ó wí pé, “Kí Olúwa kí ó máa ẹ̀ ẹ̀mi àti iwọ̀ nígbà tí a bá yà kùró lódò ara wa tán. **50** Bí ó bá fiyà jẹ̀ àwọn ọ̀mọbínrín mi, tabí tí ó fẹ̀ aya mi àti yàtò sí

wọn, rántí pé, Ọ̀lórún ní bẹ̀ láàrín wa bí ẹ̀lẹ̀rìí bí ẹnìkẹni kò tilẹ̀ sí.” **51** Labani tún sọ̀ síwájú fún Jakọbu pé, “Òkìtì àti ọ̀wọ̀n tí mo gbé kalẹ̀ láàrín ẹ̀mi àti iwọ̀ yíí, **52** yóò jẹ̀ ẹ̀rì wí pé ẹ̀mi kò ní rẹ̀ ọ̀wọ̀n àti òkìtì yíí kojá láti bá ọ̀ jà àti pé iwọ̀ pẹ̀lú kí yóò kojá òkìtì tabí ọ̀wọ̀n yíí láti ẹ̀ se mí ní ibi. **53** Njẹ̀ kí Ọ̀lórún Abrahamu àti Ọ̀lórún Nahori, àti Ọ̀lórún baba wọn ẹ̀ idájọ̀ láàrín wa.” Jakọbu sì fi ẹ̀rù Isaaki baba rẹ̀ búra. **54** Jakọbu sì rú ẹ̀bọ̀ nífẹ̀ ní orí òkè, ó sì pe àwọn ẹ̀bí rẹ̀ láti jẹ̀un. Lẹ́yìn igbà tí wọn ti jẹ̀un, ibẹ̀ náà ni wọn sùn ní ojú náà. **55** Ní kùtùkùtù ọ̀wúró ojú kejì, Labani fi ẹ̀nu ko àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀ lẹ̀nu àti àwọn ọ̀mọbínrín rẹ̀ pẹ̀lú, ó sì sùre fún wọn. Labani sì padà lẹ́ sí ilẹ̀.

32 Jakọbu sì ní bá ọ̀nà tìrẹ̀ lẹ̀, àwọn angeli Ọ̀lórún sì padẹ̀ rẹ̀. **2** Nígbà tí Jakọbu rí wọn, ó wí pé, “Àgọ̀ Ọ̀lórún ni èyí!” Ó sì pe orúkọ ibẹ̀ ni Mahanaimu. **3** Jakọbu sì rán àwọn oníṣẹ̀ ṣáájú ara rẹ̀ sí Esau arákùnrín rẹ̀ ní ilẹ̀ Seiri ní orílẹ̀-èdè Edomu. **4** Ó pàṣẹ̀ fún wọn pé, “Èyí ni èyìn yóò wí fún Esau olúwa mi, Jakọbu iránṣẹ̀ rẹ̀ wí pé, ‘Mo ti ẹ̀ àtìpọ̀ lódò Labani tífí ó fi di àsikò yíí. **5** Mo ní málúù, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àgùntàn àti ewúrẹ̀. Mo tún ni àwọn Iránṣẹ̀kùnrín àti Iránṣẹ̀bínrín. Mo ní ránṣẹ̀ yíí sí olúwa mi kí ẹ̀mi le ẹ̀ rí ojúrere rẹ̀.” **6** Nígbà tí àwọn Iránṣẹ̀ náà padà tọ̀ Jakọbu wà, wọn wí pé “Esau arákùnrín rẹ̀ ti múra láti wà padẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú irinwó ọ̀kùnrín.” **7** Pẹ̀lú ibẹ̀rù àti ibànújẹ̀ ni Jakọbu fi pín àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ̀ sí ipín méjì, ó sì pín àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn, agbo ẹ̀ran àti ibákasẹ̀ bèẹ̀ pẹ̀lú. **8** Nítorí ó rò ó nínú rẹ̀ pé, “Bí Esau bá kojú ogun sí ipín kan, ipín kejì yóò sá àsàlà.” **9** Nígbà náà ni Jakọbu gbàdúrà pe, “Ọ̀lórún Abrahamu baba mi, àti Ọ̀lórún Isaaki baba mi, Olúwa tí ó wí fún mi pé, ‘Padà sí orílẹ̀-èdè rẹ̀ àti sódò àwọn ibátan rẹ̀, ẹ̀mi yóò sì ẹ̀ ọ̀ ní rere,’ **10** ẹ̀mi kò tilẹ̀ yẹ̀ fún àánú àti ọ̀títọ̀ tí ó ní fihàn fún Iránṣẹ̀ rẹ̀. Nítorí pé, kíkì ọ̀pa mi ni mo mu kùró ní ilẹ̀ kojá Jordani yíí, sùgbón nísinsin yíí, ẹ̀mi ti di egbẹ̀ méjì. **11** Jọwọ̀ Olúwa gbà mí lówọ̀ Esau arákùnrín mi, nítorí ẹ̀rù ní bá mí pé yóò wá dojú ìjà kọ̀ mí àti àwọn ìyàwọ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ mi. **12** Sùgbón iwọ̀ ti ẹ̀lẹ̀rìí pé, ‘Èmi yóò mú ọ̀ gbilẹ̀, ẹ̀mi yóò sì mú kí àwọn ẹ̀ran rẹ̀ dà bí í yanrín òkun tí ẹnìkẹni kò le ẹ̀ kà.’” **13** Ó sì lo ọ̀ru ojú náà nífẹ̀. Ó mú ẹ̀bùn fún Esau arákùnrín rẹ̀ nínú ohun iní rẹ̀. **14** Igba ewúrẹ̀, ogún ọ̀búkọ̀, igba àgùntàn, ogún àgbò, **15** ọ̀gbọ̀n abo ibákasẹ̀ pẹ̀lú ọ̀mọ̀ wọn, ogójì abo málúù àti akọ̀ málúù mewaá, ogún abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti akọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ mewaá. **16** Ó sì fi wọn lé àwọn Iránṣẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ ní ọ̀wọ̀wọ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀ lẹ̀ ṣáájú mi, kí ẹ̀ sì jẹ̀ kí àlálọ̀ wà láàrín

òwọ agbo ẹran kòòkan sí èkèjì.” **17** Ó pàṣẹ fún èyí tí ó ǵáájú pé, “Nígba tí arákùnrin mi Esau bá pàdẹ rẹ tí ó sì béèrè ẹni tí iwọ í ṣe àti ibi tí iwọ n ló àti ẹni tí ó ni agbo ẹran tí ó wà lódò rẹ, **18** nígba nàa ni iwọ yòò wí pé, ‘Tí iránṣẹ rẹ Jakọbu ni wón. Èbùn ni ó sì fi wón ṣe fún Esau olúwa mi, òun pàápàá nì bọ lẹyin wa.’” **19** Jakọbu sì pàṣẹ bèẹ gégẹ fún òwọ kejì àti èkẹta àti àwọn tókú tí ó tẹlẹ agbo ẹran pé, “Ohun kan ṣoṣo yìí nàa ni kí ẹ ṣo fún Esau nígba tí ẹ bá pàdẹ rẹ. **20** Kí ẹ rí í dájú wí pé, ẹ ṣo fún un pé, ‘Jakọbu iránṣẹ rẹ nì bọ lẹyin wa.’” Èrò Jakọbu ni láti fi àwọn èbùn wònyí tu Esau lójú pé bóyá inú Esau yòò dùn sí òun nígba tí àwọn bá pàdẹ. **21** Nítorí nàa èbùn Jakọbu ǵáájú rẹ lẹ, Jakọbu pàápàá sì lo òru ojọ nàa nínú àgọ. **22** Ó sì dídẹ ní òru ojọ nàa, ó mú àwọn aya rẹ méjèjì, àwọn iránṣẹbínrin rẹ méjèjì, àti àwọn ọmọkùnrin rẹ mọkòòkanlá, wón sì kojá ní iwòdọ Jabbok. **23** Lẹyin igbà tí ó sì rán wón kojá odò tán sù òkè odò, ó sì rán àwọn ohun inú rẹ kojá pèlú. **24** Ó sì ku Jakọbu nikan, ọkùnrin kan sì bá a ja ijàkadì títí ó fi di àfẹmójúmọ. **25** Sùgbọ́n nígba tí ọkùnrin nàa rí í pé òun kò le borí Jakọbu, ó fowọ kàn án ní ọ̀dọkán ibi tí eegun itan ti bèrẹ, egungun nàa sì yẹ kúrò lórí ike, bí ó tí nì ja ijàkadì. **26** Nígba nàa ni ọkùnrin nàa wí fún un pé, “Jẹ kí nì máa lẹ, nítorí ojúmọ tí mọ.” Sùgbọ́n Jakọbu dá a lóhùn pé, “Èmi kò ní jẹ kí ó lẹ, àyàfi bí ó bá sùrẹ fún mi.” **27** Ọkùnrin nàa béèrè orúkọ rẹ. Ó sì wí fún un pé, “Jakọbu ni òun nì jẹ.” **28** Nígba nàa ni ọkùnrin nàa wí pé, “Orúkọ rẹ kì yóò jẹ Jakọbu mọ bí kò ṣe Israeli, nítorí pé iwọ ti bá Ọlórún àti Ènìyàn jà, ó sì borí.” **29** Jakọbu sì bẹ ọkùnrin nàa pé, “Sọ orúkọ rẹ fún mi.” Sùgbọ́n ọkùnrin nàa sá a dàhùn pé, “Èéṣe tí ó nì béèrè orúkọ mi?” Lẹyin nàa ó sùrẹ fún Jakọbu nìbẹ. **30** Jakọbu sì pe orúkọ ibẹ ní Penieli pé, “Mo rí Ọlórún ní ojúkojú, síbẹ a dá èmí mi sí.” **31** Bí ó sì ti nì kojá Penieli, oòrùn ràn bá a, ó sì nì tiro nítorí itan rẹ. **32** Ídì nìyí tí àwọn ọmọ Israeli kì í fi í jẹ یشان tí ó wà ní ọ̀dọkán ibi tí eegun itan ti bèrẹ títí di ònì olónìí, nítorí nìbì یشان nàa ni a ti fowọ kan ibi tí egungun itan Jakọbu ti bèrẹ.

33 Jakọbu sì gbójú sòkè, ó sì rí Esau àti irinwọ ọkùnrin tí wón nì bọ, ó sì pín àwọn ọmọ fún Lea, Rakeli àti àwọn iránṣẹbínrin méjèjì. **2** Ó sì ti àwọn iránṣẹbínrin àti àwọn ọmọ wón síwájú, Lea àti àwọn ọmọ rẹ sì jẹ òwọ kejì tí ó tẹlẹ wón, Rakeli àti Josefu sì wà lẹyin pátápátá. **3** Jakọbu fúnra rẹ wà lẹ síwájú pátápátá, ó sì tẹriba ní igbà méje bí ó ti nì súnmọ Esau, arákùnrin rẹ. **4** Sùgbọ́n Esau sáre pàdẹ Jakọbu, ó sì di mọ ọn, ó rò mọ ọn lórùn, ó sì fẹnukò ó lẹnu. Àwọn méjèjì sì sọkún. **5** Nígba

tí Esau sì ṣe àkíyèsí àwọn iyáwó àti ọmọ Jakọbu, ó béèrè lówọ Jakọbu pé, “Tí ta ni àwọn wònyí?” Jakọbu sì fèsì wí pé, “Èyí ni àwọn ọmọ tí Ọlórún nínú àánú rẹ tí fi fún iránṣẹ rẹ.” **6** Nígba nàa ni àwọn iránṣẹbínrin àti àwọn ọmọ wón súnmọ tòsi, wón sì tẹriba. **7** Lẹyin nàa ni Lea àti àwọn ọmọ rẹ pèlú dé, wón sì tún tẹriba. Sàí ikeyin ni Josefu àti Rakeli dé, wón sì tún tẹriba pèlú. **8** Esau sì béèrè pé, “Kí ni èrò rẹ tí ó fi to àwọn òwòòwò tí mo pàdẹ wònyí?” Jakọbu dàhùn pé, “Kí n ba le rí ojúrere rẹ ni olúwa mi.” **9** Sùgbọ́n Esau wí pé, “Tèmi ti tó mi, pa èyí tí ó ní mọ fún ara rẹ.” **10** Jakọbu bẹ ẹ wí pé, “Rára bèẹ kọ, bí ó bá ṣe pé, mo rí ojúrere rẹ, jọwọ gba ọrẹ lówọ mi. Bí mo ṣe rí ojú rẹ yìí, ó dàbí wí pé mo rí ojú Ọlórún ni báyií, tí inú rẹ ti dùn sí mi. **11** Jọwọ gba àwọn ohun tí mo mú wá wònyí lówọ mi. Nítorí Ọlórún ti fi oore-ọfẹ rẹ hàn sí mi, gbogbo ohun tí mo fẹ sì ni mo ní.” Nígba tí Jakọbu sì rò ó pé Esau gbòdò gbà wón, Esau sì gbà á. **12** Nígba nàa ni Esau wí pé, “Jẹ kí a máa lẹ, n ó sìn ọ.” **13** Sùgbọ́n Jakọbu wí fún un pé, “Se iwọ nàa ṣe àkíyèsí pé ọpọ nínú àwọn ọmọ wònyí kéré, àwọn málúú àti àgùntàn pèlú sì ní àwọn ọmọ kéékèkè. Bí a bá dà wón rìn jinnà ju bí agbára wón ṣe mọ lẹ, wón lè kú. **14** Èmi bẹ ẹ, máa lẹ síwájú iránṣẹ rẹ, àwọn ó sì máa rọra bọ, títí èmi àti àwọn ọmọ yòò fi dé òdò olúwa mi ní Seiri.” **15** Esau wí pé, “Jẹ kí n fi diẹ sílẹ fún ọ, nínú àwọn ọkùnrin mi nígba nàa.” Jakọbu wí pé, “Èéṣe, àní kí n sá a rí ojúrere olúwa mi?” **16** Ní ojọ nàa gan an ni Esau pàápàá lẹ sí Seiri. **17** Jakọbu sì lẹ sí Sukkoti, ó sì kọ ilẹ fún ara rẹ, ó sì ṣe ọgbà fún àwọn ẹran. Ídì èyí ní a fi nì pe ibẹ ní Sukkoti. **18** Lẹyin igbà tí Jakọbu tí Padani-Aramu dé, àlàáfíà ni Jakọbu dé ilú Şekemu ní ilẹ Kenaani, ó sì pàgọ sí itòsì ilú nàa. **19** Ó sì ra ilẹ kan tí ó pàgọ sí ni ọgórùn-ún owó fàdàkà lówọ àwọn ọmọ Hamori tí í ṣe baba Şekemu. **20** Nìbẹ ni ó gbé tẹ pepe kan tí ó pè ní El Elohe Israeli.

34 Ní ojọ kan, Dina ọmọbínrin tí Lea bí fún Jakọbu jáde lẹ bẹ àwọn ọmọbínrin ilẹ nàa wò. **2** Nígba tí Şekemu ọmọ ọba Hamori ará Hifi rí í, ó mú un, ó sì fi ipá bá a lo pọ. **3** Ọkàn rẹ sì fà sí Dina ọmọ Jakọbu gan an, ó sì fẹràn rẹ ó sì bá ọmọbínrin nàa sòrò ifẹ. **4** Şekemu sì wí fún Hamori baba rẹ pé, “Fẹ ọmọbínrin yìí fún mi bí aya.” **5** Nígba tí Jakọbu gbọ ohun tí ó ṣelẹ pé a fi ipá bá Dina ọmọbínrin òun ní ògo jẹ, sùgbọ́n àwọn ọmọ rẹ wà nínú pápá nìbì tí wón ti nì daran nítorí nàa ó mú suùrú títí tí wón fi dé. **6** Hamori baba Şekemu sì jáde wà láti bá Jakọbu sòrò. **7** Àwọn ọmọ Jakọbu sì ti oko dé, wón sì gbọ ohun tí

ó şelẹ inú wọn sì bàjẹ, ó sì ní bí wọn nínú gidigidi, nítorí tí ó ẹ ohun búburú ní Israẹli, ní tí ó bá ọmọbinrin ọmọ Jakọbu lópò—írú ohun tí kò yẹ kí ó şelẹ rárá. **8** Hamori sì bá wọn sòrò pé, “Ọkàn ọmọ mi Şekemu fà sí ọmọ rẹ. Jòwọ fi fún un gégé bí aya. **9** Ẹ jẹ kí a máa ẹ igbéyàwò láàrín ara wa, kí àwọn ọmọ yín kó máa fẹ àwọn ọmọ wa. **10** Ẹ lè máa gbé láàrín wa, ibikibi tí ó bá tẹ yín lórùn láàrín wa ni ẹ lè gbé, ẹ máa ẹ òwò yín kí ẹ sì kó ọrọ jọ fún ara yín.” **11** Şekemu sì wí fún baba àti arákùnrin Dina pé, “Ẹ jòwọ, ẹ jẹ kí n rí ojúrere yín, èmi yóò sì fún yín ní ohunkóhun tí èyin bá fẹ gbà. **12** Iyekiye tí owó orí rẹ bá jẹ àti èbùn gbogbo tí ẹ bá fẹ, bí ó ti wù kí ó pò tó, èmi yóò san án, kí ẹ sá à jẹ kí n fí ọmọ nàà ẹ aya.” **13** Àwọn ọmọ Jakọbu sì fí ètàn dá Şekemu àti Hamori baba rẹ lóhùn, wọn sì wí pé, nítorí tí ó ti ba ọgo Dina arábinrin wọn jẹ. **14** Wọn wí fún wọn pé, “Àwa kò le ẹ nńkan yí láti fi arábinrin wa fún aláikọlà, nítorí àbùkù ni èyí yóò jẹ fún wa. **15** Àwa yóò fi ara mọ ọn bí èyin yóò bá gbà láti dàbí i tiwa, wí pé èyin pèlú yóò kọ gbogbo ọkùnrin yín ní ilà. **16** Nígba nàà ni àwa yóò le máa fún yín ní ọmọ wa, tí àwa nàà yóò máa fẹ ẹ yín. A ó máa gbé láàrín yín, a ó sì di ara kan pèlú yín. **17** Şùgbọn bí èyin bá kò láti kọlà, àwa yóò mú arábinrin wa, á ó sì máa lọ.” **18** Àbà nàà sì dùn mọ Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ. **19** Ọdọmọkùnrin nàà, ẹni tí ó jẹ ẹni iyí jùlọ ní ilẹ baba rẹ, kò jáfara láti ẹ ohun tí wọn wí. Nítorí tí ó fẹràn ọmọbinrin Jakọbu. **20** Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ sì wá sí ẹnu ibodé ilú nàà wọn sì bá àwọn ará ilú nàà sòrò. **21** Wí pé, “Iwà àwọn ọkùnrin wònyí dára, ẹ jẹ kí wọn máa gbé ní ààrín wa, kí wọn sì máa sòwò, ilẹ kúkú wà repẹtẹ tó gba ààyè dárádára. A lè fẹ àwọn ọmọ wọn, ki wọn sì fẹ tiwa pèlú. **22** Şùgbọn kín ní kan ni a lè ẹ kí wọn tó gbà láti gbé pèlú wa, iyen sì ni pé àwọn ọkùnrin wa yóò kọlà bí i tiwọn. **23** Ẹ bí àwọn ẹran wọn àti ẹrú wọn àti àwọn ohun ọsìn wọn ni yóò di tiwa bí a bá lè gbà bẹẹ, wọn yóò sì máa gbé ní ààrín wa.” **24** Gbogbo àwọn ọkùnrin tí n jàde ní ẹnu-bodé ilú nàà sì gbọ ti Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ. Gbogbo ọkùnrin ilú nàà sì kọlà. **25** Lẹyin ọjọ kẹta, nígba tí gbogbo wọn sì wà nínú ìrora. Àwọn ọmọ Jakọbu méjì, Simeoni àti Lefi tí ó jẹ ẹgbọn fún Dina, sì mú idà wọn pèlú igboyà, wọn sì pa gbogbo ọkùnrin ilú nàà. **26** Wọn sì fi idà pa Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ, wọn mú Dina kúrò ní ilẹ wọn, wọn sì jàde. **27** Àwọn ọmọ Jakọbu sì wọlẹ àwọn tí a pa, wọn sì kó ẹrú ilú tí a ti ba ọgo arábinrin wọn jẹ. **28** Wọn kó málúú wọn àti agbo ẹran wọn àti kétékété, àti ohun gbogbo tí ó wà nínú ilú àti ní oko. **29** Gbogbo ọrọ wọn, gbogbo obìnrin ilú àti àwọn ọmọ wẹrẹ

pátápátá ni wọn kó. Wọn sì kó gbogbo ohun tí ó wà nínú ilẹ wọn bí ikógún. **30** Nígba nàà ni Jakọbu wí fún Simeoni àti Lefi wí pé, “Èyin tí kò ìyọnu bá mi nípa síso mí di olódórùn láàrín ará Kenaani àti Peresi, tí ó n gbé ilẹ yí. Àwa kò pò, bí wọn bá wá parapọ sgun sí wa, gbogbo wa pátápátá ni wọn yóò parun.” **31** Şùgbọn wọn dàhùn pé, “Njẹ ó yẹ kí ó ẹ arábinrin wa bí panşágá?”

35 Nígba nàà ni Ọlórùn wí fún Jakọbu pé, “Gòkè lọ sí Beteli kí ó sì tẹdò síbẹ, kí ó mọ pẹpẹ níbẹ fún Ọlórùn tó farahàn ọ nígba tí ó n sálọ kúrò níwájú Esau arákùnrin rẹ.” **2** Nítorí nàà, Jakọbu wí fún gbogbo ará ilẹ rẹ pé, “Ẹ mú gbogbo àjẹjì òrìşà tí ó wà lódò yín kúrò, kí ẹ ya ara yín sí mímọ, kí ẹ sì pààrọ aṣọ yín. **3** Nígba nàà ni kí ẹ wá, kí ẹ jẹ kí a lọ sí Beteli, níbi tí n ó ti mọ pẹpẹ fún Ọlórùn, tí ó dá mi lóhùn ní ọjọ ìpónjù mí tí ó sì ti n pèlú mi níbi gbogbo tí mo n lọ.” **4** Bẹẹ ni wọn fún Jakọbu ní gbogbo àjẹjì òrìşà tí ó wà lówọ wọn, àti yẹtí etí wọn, Jakọbu sì bo gbogbo wọn mólẹ sáábẹ igi óákù ní Şekemu. **5** Wọn sì bèrẹ ìrìnjàò wọn. Ìbèrù Ọlórùn sì n bẹ lára gbogbo ilú tí ó yí wọn ká, wọn kò sì lépa àwọn ọmọ Jakọbu. **6** Jakọbu àti gbogbo àwọn tí ó wà pèlú rẹ sì dé sí Lusi (tí o tùmọ sí Beteli) tí ó wà ní ilẹ Kenaani. **7** Níbẹ ni ó sì mọ pẹpẹ kan tí ó pè ní El-Beteli, nítorí níbẹ ni Ọlórùn tí gbé fi ara hàn án nígba tí ó n sálọ fún arákùnrin rẹ. **8** Kò pé lẹyin èyí ni Debora, olùtójú Rebeka kú, a sì sin ín sáábẹ igi óákù ní isàlẹ Beteli. Nítorí nàà a sọ ọ ní Aloni-Bakuti. **9** Lẹyin tí Jakọbu padà dé láti Padani-Aramu, Ọlórùn tún fi ara hàn án, ó sì sùre fún un. **10** Ọlórùn sì wí fun un pé, “Jakọbu ni orúkọ rẹ, a kì yóò pè ọ ní Jakọbu mọ; bí kò ẹ se Israẹli.” Nítorí nàà, ó sọ orúkọ rẹ ní Israẹli. **11** Ọlórùn sì wí fún un pé, “Èmi ni Ọlórùn alágbára, El-Şaddai; máa bí sí i, kí ó sì máa pò sí i. Orílẹ̀-èdè àti ọpọlọpọ orílẹ̀-èdè ni yóò ti ọdọ rẹ wá, àwọn ọba yóò sì jàde wá láti ara rẹ. **12** Gbogbo ilẹ tí mo fi fún Abrahamu àti Isaaki ni èmi yóò fún ọ pèlú, àti fún àwọn ìran rẹ tí ó n bọ lẹyin.” **13** Nígba nàà ni Ọlórùn gòkè lọ kúrò ní ibi tí ó ti n bá a sòrò. **14** Jakọbu sì fi òkúta ẹ ọwọn kan sí ibi tí Ọlórùn ti bá a sòrò, ó sì ta ọrẹ ohun mímú sí orí rẹ, ó sì dà òróró olifí sí orí rẹ pèlú. **15** Jakọbu sì pe orúkọ ibi tí Ọlórùn ti bá a sòrò ní Beteli. **16** Nígba nàà ni wọn n tẹsìwájú nínú ìrìnjàò wọn láti Beteli. Nígba tí ó sì ku diẹ kí wọn dé Efrata, Rakeli bèrẹ sí ní rọbí, ó sì ní idàámú púpọ. **17** Bí ó sì ti n rọbí pèlú ìrora yí, agbẹbí wí fún un pé, “Má bèrù nítorí ọmọkùnrin miiran ni ó n bọ yí.” **18** Bí ó sì ti fẹ gbé èmí mi, torí pé ó n kú lọ, ó pe ọmọ rẹ nàà ní Bene-Oni, ọmọ ìpónjù.

Sùgbón Jakòbu sọ ọmọ nàà ní Benjamini, ọmọ oókan àyà mi. **19** Báyií ni Rakeli kú, a sì sin ín sì ònà Efrata (ti o túmọ sí, Bètìlèhèmu). **20** Jakòbu sì mọ ọwọn kan sí ibojì rẹ, ọwọn nàà sì tọka sí ojú ibojì Rakeli tíftí di òní. **21** Israelì sì ní bá ìrìnàjò rẹ lẹ, ó sì pa àgọ rẹ sí Migida-Ederi, ilẹ ìṣọ Ederi. **22** Nígba tí Israelì sì ní gbé ní ibẹ, Reubeni wọlé tò Biliha, àlè baba rẹ lẹ, ó sì bá a lópò, Israelì sì gbọ ọrẹ nàà. Jakòbu sì bí ọmọkùnrin méjìlá. **23** Àwọn ọmọ Lea, Reubeni tí í ẹ ẹ àkọbí Jakòbu, Simeoni, Lefi, Juda, Isakari àti Sebuluni. **24** Àwọn ọmọ Rakeli: Josefú àti Benjamini. **25** Àwọn ọmọ Biliha iránṣẹ̀bìnrin Rakeli: Dani àti Naftali. **26** Àwọn ọmọ Silipa iránṣẹ̀bìnrin Lea: Gadi àti Aseri. Àwọn wọnyí ni ọmọ tí Jakòbu bí ní Padani-Aramu. **27** Jakòbu sì padà dé ilẹ lódò Isaaki baba rẹ ni Mamre nítòsí í Kiriati-Arba (ti o túmọ sí Hebroni). Níbi tí Abrahamu àti Isaaki gbé. **28** Èni ogòsàn-án odún ni Isaaki. **29** Isaaki sì kú láipẹ lẹyin ipadàbọ Jakòbu, a sì sin ín pẹlú àwọn èniyàn rẹ ní ojọ ogbó rẹ. Esau àti Jakòbu ọmọ rẹ sì sin ín.

36 Wọnyí ni ìran Esau, èni tí a rí pè ní Edomu. **2** Nínú àwọn ọmọbìnrin Kenaani ni Esau tí fẹ àwọn iyàwó rẹ: Adah ọmọbìnrin Eloni ará Hiti àti Oholibama, ọmọbìnrin Ana, ọmọ ọmọ Sibeoni ará Hifi. **3** Ó sì tún fẹ Basemati ọmọ Iṣmaeli arábirin Nebaioiti. **4** Adah bí Elifasi fún Esau, Basemati sì bí Reueli, **5** Oholibama pẹlú sì bí Jeusi, Jalamu, àti Kora. Àwọn wọnyí ni ọmọ tí Esau bí ní Kenaani. **6** Esau sì mú àwọn aya rẹ, àwọn ọmọkùnrin rẹ, àwọn ọmọbìnrin rẹ àti gbogbo àwọn ará ilẹ rẹ, àwọn ohun ọ̀sìn rẹ àti àwọn ẹran ọ̀sìn miiran àti gbogbo ohun iní miiran tí ó ní, ni Kenaani, ó sì kó lẹ sí ilẹ miiran, jìná sí ibi tí Jakòbu arákùnrin rẹ wà. **7** Ohun iní wọn pọ ju èyí tí àwọn méjèjì lè máa gbé ní ojú kan lẹ. Ilẹ tí wọn wà kò le gba àwọn méjèjì nítòrí àwọn ohun ọ̀sìn wọn. **8** Báyií ni Esau (tí a tún mò sí Edomu) tẹdó sí àwọn orílẹ̀-èdè olókè tí Seiri. **9** Èyí ni ìran Esau baba àwọn ará Edomu ní àwọn orílẹ̀-èdè olókè Seiri. **10** Wọnyí ni orúkọ àwọn ọmọ Esau: Elifasi ọmọ Adah aya Esau àti Reueli, ọmọ Basemati tí í ẹ aya Esau pẹlú. **11** Àwọn ọmọ Elifasi ni iwọnyí: Temani, Omari, Sefi, Gatamu, àti Kenasi. **12** Elifasi ọmọ Esau sì tún ní àlè tí a rí pè ní Timna pẹlú, ọ̀n ló bí Amaleki fún un. Wọnyí ni àwọn ọmọ ọmọ Adah aya Esau. **13** Àwọn ọmọ Reueli: Nahati, Sera, Şamma àti Missa. Àwọn ni ọmọ ọmọ Basemati aya Esau. **14** Wọnyí ni àwọn ọmọ Oholibama ọmọbìnrin Ana ọmọ ọmọ Sibeoni: tí ó bí fún Esau: Jeusi, Jalamu àti Kora. **15** Àwọn wọnyí ni olórí nínú àwọn ọmọ Esau: àwọn ọmọ Elifasi, àkọbí Esau, Temani, Omari, Sefi,

Kenasi, **16** Kora, Gatamu àti Amaleki. Àwọn wọnyí ló jẹ olórí ìdílẹ tí ó ti ọ̀dọ Elifasi ní Edomu wá, wọn jẹ ọmọ ọmọ Adah. **17** Wọnyí sì ni àwọn ọmọ Esau, ọmọ Rueli: Nahati olórí, Sera olórí, Şamma olórí, Missa olórí. Àwọn wọnyí ló jẹ olórí ìdílẹ tí ó ti ọ̀dọ Reueli jáde ní Edomu. Ọmọ ọmọ Basemati aya Esau ni wọn jẹ. **18** Àwọn ọmọ Oholibama aya Esau: Jeusi, Jalamu, àti Kora, àwọn wọnyí ló jẹ olórí ìdílẹ tí ó ti ọ̀dọ Oholibama ọmọ Ana, iyàwó Esau wá. **19** Àwọn wọnyí ni ọmọ Esau (ti o túmọ sí Edomu). Àwọn wọnyí ni olórí wọn. **20** Wọnyí ni àwọn ọmọ Seiri ará Hori tí ó rí gbé ní ilẹ nàà: Lotani, Şobali, Sibeoni, Ana, **21** Dişoni, Eseri, àti Dişani, àwọn wọnyí olórí èniyàn Hori, àwọn ọmọ Seiri ni ilẹ Edomu. **22** Àwọn ọmọ Lotani: Hori àti Homamu: Timna sì ni arábirin Lotani. **23** Àwọn ọmọ Şobali: Alifani, Manahati, Ebali, Şefo àti Onamu. **24** Àwọn ọmọ Sibeoni: Aiah àti Ana. Èyí ni Ana tí ó rí isun omi gbígboná ní inú aginjù bí ó ti rí da àwọn kétékété Şebeoni baba rẹ. **25** Wọnyí ni àwọn ọmọ Ana: Dişoni àti Oholibama ọmọbìnrin Ana. **26** Àwọn ọmọ Dişoni ni: Hemdani, Eşbani, Itrani àti Kerani. **27** Àwọn ọmọ Eseri: Bilhani, Saafani àti Akani. **28** Àwọn ọmọ Dişani ni: Usi àti Arani. **29** Àwọn wọnyí ni olórí ìdílẹ Hori: Lotani, Şobali, Sibeoni, Ana, **30** Dişoni Eseri, àti Dişani. Àwọn ni olórí ìdílẹ àwọn ará Hori gégé bí ipín wọn ní ilẹ Seiri. **31** Àwọn wọnyí ni ọba tí ó jẹ ní Edomu kí ó tó di pé ọba kankan jẹ lórí Israelì: **32** Bela ọmọ Beori jẹ ní Edomu. Orúkọ ilú rẹ ni Dinhaba. **33** Nígba tí Bela kú, Jobabu ọmọ Sera ti Bosra sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **34** Nígba tí Jobabu kú, Huşamu láti ilẹ Temani sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **35** Nígba tí Huşamu kú, Hadadi ọmọ Bedadi tí ó kọlu Midiani ní ìgbé Moabu, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúkọ ilú rẹ ni Afiti. **36** Nígba tí Hadadi sì kú, Samla láti Masreka, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **37** Samla sì kú, Saulu ti Rehoboti, létí odò sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **38** Nígba tí Saulu kú, Baali-Hanani ọmọ Akbori jẹ ọba ní ipò rẹ. **39** Nígba tí Baali-Hanani ọmọ Akbori kú, Hadadi ni ó jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúkọ ilú rẹ ni Pau, orúkọ iyàwó sì ni Mehetabeeli ọmọbìnrin Matiredi, ọmọbìnrin Mesahabu. **40** Àwọn wọnyí ni orúkọ àwọn baálẹ tí ó ti ọ̀dọ Esau jáde wá, ní orúkọ ìdílẹ wọn, bí ipínlẹ wọn ti rí: baálẹ Timna, baálẹ Alfa, baálẹ Jeteti. **41** Baálẹ Oholibama, baálẹ Ela, baálẹ Pinoni, **42** baálẹ Kenasi, baálẹ Temani, baálẹ Mibsari, **43** Magdieli, àti Iramu. Àwọn wọnyí ni baálẹ Edomu, gégé bí wọn ti tẹdó sí ilẹ tí wọn gbà. Èyí ni Esau baba àwọn ará Edomu.

37 Jakòbu sì gbé ilẹ Kenaani ní ibi ti baba rẹ ti gbé. **2** Èyí ni àwọn itàn Jakòbu. Nígba tí

Josefu di ọmọ ọdún mètàdínlógún, ó ní sọ agbo ẹran pẹlú àwọn arákùnrin rẹ, àwọn ọmọ Biliha àti Silipa aya baba rẹ Josefu sì ní rọyìn àwọn aburú tí wọn ní ẹẹ fún baba wọn. **3** Israẹli sì fẹràn Josefu ju gbogbo àwọn ọmọ rẹ tókú lọ, nítorí ní ọjó ogbó rẹ ni ó bí i. O sì dá aṣọ aláràbarà tí ó kún fún onírúurú ọ̀nà lára fún un. **4** Nígà tí àwọn arákùnrin rẹ rí i pé baba àwọn fẹràn rẹ ju gbogbo wọn lọ, wọn kórííra rẹ, wọn sì ní fi ẹtanú bá a gbé, kò sì sí àlàáfíà láàrín wọn. **5** Josefu lá àlà kan, nígà tí ó sì sọ fún àwọn arákùnrin rẹ, wọn túbò kórííra rẹ sí i. **6** O wí fún wọn pé, “È fetí sí àlà tí mo lá, **7** sá á wò ó, àwa ní yí ítí ọkà nínú oko, ó sì ẹẹ ítí ọkà tẹmi sì dide dúró sánṣán, àwọn ítí ọkà tiyín sì dúró yí ítí tẹmi ká, wọn sì ní foribalẹ fún un.” **8** Àwọn arákùnrin rẹ wí fún un pé, “Ìwọ ní gbèrò àti jẹ ọba lé wa lórí bí? Tàbí ìwọ ó ẹẹ olórí wa nítòótọ?” Wọn sì túbò kórííra rẹ sí i, nítorí àlà rẹ àti nítorí ohun tí ó wí. **9** O sì tún lá àlà miiran, ó sì tún sọ ọ fún àwọn arákùnrin rẹ. Ó wí pé, ẹ tẹ́tí sí mi, “Mo tún lá àlà miiran, wò ó, oòrùn, ọ̀ṣùpá àti iràwò mọkànlá ní foribalẹ fún mi.” **10** Nígà tí ó sọ fún baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ pẹlú, baba rẹ bá a wí pé, “Ìrú àlà wo ni ìwọ lá yí? Ẹ́ ẹ́ yá rẹ, pẹlú èmi àti àwọn ẹgbọn rẹ yóò wá foribalẹ níwájú rẹ ní?” **11** Àwọn arákùnrin rẹ sì ní ẹẹ ilara rẹ sùgbọn baba rẹ pa ọ̀rọ nàà mọ lẹkàn rẹ. **12** Àwọn arákùnrin rẹ sì da ẹran baba wọn lọ sí Ẹkemmu. **13** Israẹli sì wí fún Josefu pé, “Ẹ́ o mọ pé, àwọn arákùnrin rẹ ní da ẹran ní Ẹkemmu, wá, jẹ kí n rán ọ sí wọn.” Josefu sì dáhùn pé, “Èmi niyí.” **14** O sì wí fún un pé, “Lọ wò bí àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn agbo ẹran bá wá ní àlàáfíà, kí o sì wá jíṣẹ́ fún mi.” Ó sì rán Josefu lọ láti àfónífojì Hebroni. Nígà tí Josefu dé Ẹkemmu, **15** ọ̀kùnrin kan sì rí i tí ó ní rìn kiri inú pápá, ó sì bí i pé, “Kín ni ò ní wá?” **16** Ó sì dáhùn pé, “Àwọn arákùnrin mi ni mò ní wá, hẹ́jẹ o mọ ibi tí wọn wá pẹlú agbo ẹran?” **17** Ọ̀kùnrin nàà dáhùn pé, “Wọn ti kúrò ní ihín, mo gbọ́ tí wọn ní wí pé, “È jẹ́ kí a lọ sí Dotani.”” Josefu sì wá àwọn arákùnrin rẹ lọ, ó sì rí wọn ní tòṣí Dotani. **18** Sùgbọn bí wọn sì ti rí i tí ní bọ́ lókèèrè, kí ó sì tó dé ọ̀dọ wọn, wọn gbimọ́ pọ́ láti pa á. **19** “Alálàá ní bọ́ yí,” ni wọn ní wí fún ara wọn. **20** “È wá, ẹ́ jẹ́ kí a pa á. Kí a sì ju ọ̀kú rẹ́ sínú kòtò, a ó sì wí pé, ẹranko búburú ni ó pa á, kí a máa wo ọ̀nà tí àlà rẹ́ yóò gbà ẹ́.” **21** Nígà tí Reubeni gbọ́ èyí, ó gbiyànjú láti gbà á sílẹ́ ní ọwọ́ wọn, ó sì wí pé, “È má ẹ́ jẹ́ kí a gba èmí rẹ, **22** ẹ́ má ẹ́ jẹ́ kí a ta èjẹ́ sílẹ́, ẹ́ má ẹ́ fowọ́ kàn án, ẹ́ kúkú jù ú sínú kòtò láààyè nínú aginjù níbí.” Reubeni sọ èyí, kí ó ba á le gbà á kúrò lówọ́ wọn, kí ó sì dá a padà lọ fún baba rẹ. **23** Nítorí nàà, nígà tí Josefu dé ọ̀dọ

àwọn arákùnrin rẹ, wọn bọ́ èwù rẹ—Èwù ọ̀lọ̀nà, aláràbarà tí ó wọ́— **24** wọn mú un, wọn sì jù ú sínú kòtò. Kòtò nàà sì sọ́fọ, kò sí omi nínú rẹ. **25** Bí wọn sì ti jókòò láti jẹun, wọn gbójú sọkè, wọn sì rí àwọn oníṣòwò ará Iṣmaeli tí wọn ní wọ́ bọ́ láti Gileadi. Ìbákáse wọn sì ru rùràrì, ìkunra àti òjía, wọn ní lọ sí Ejibiti. **26** Juda wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Èrè kí ni ó jẹ́ bí a bá pa arákùnrin wa tí a bo èjẹ́ rẹ́ mọ́lẹ́ ti ọ̀kàn wa sì ní dá wa lẹ́bí? **27** È wá, ẹ́ jẹ́ kí á tà á fún àwọn ará Iṣmaeli, kí àwa má sì pa á, ẹ́ bí àbúrò wa ni, ẹran-ara wa àti èjẹ́ wa ní i ẹ́.” Àwọn arákùnrin rẹ sì fi ara mọ́ ohun tí ó sọ. **28** Nítorí nàà, nígà tí àwọn oníṣòwò ara Midiani ní kojá, àwọn arákùnrin Josefu fà á jáde láti inú kòtò, wọn sì tà á fún àwọn ará Iṣmaeli ní ogún owó wùrà, wọn sì mú Josefu lọ sí ilẹ́ Ejibiti. **29** Nígà tí Reubeni padà dé ibi kòtò tí ó sì rí pé Josefu kò sí nìbẹ́ mọ́, ó fa aṣọ́ rẹ́ ya pẹlú ìbànújẹ́. **30** Ó padà lọ sí ọ̀dọ́ àwọn arákùnrin rẹ, ó sì wí pé, “Ọ̀mọ́dẹ́kùnrin nàà kò sí nìbẹ́ mọ́! Níbo ni ẹ́ fẹ́ kí n wọ́ bá yí?” **31** Nígà nàà ni wọn mú aṣọ́ Josefu, wọn pa ewúrẹ́ kan, wọn sì tẹ́ aṣọ́ nàà bọ́ inú èjẹ́ ewúrẹ́ nàà. **32** Wọn sì mú aṣọ́ ọ̀lọ̀nà aláràbarà nàà padà sí ọ̀dọ́ baba wọn, wọn sì wí pé, “A rí èyí he nínú oko, yẹ́ ẹ́ wò, kí o sì mọ́ bóyá ti ọmọ́ rẹ́ ni.” **33** Ó sì dá a mọ́, ó wí pé, “Háà! Aṣọ́ ọmọ́ mi ni, ẹranko búburú ti pa á jẹ́, láìṣe àní àní, ó ti fa Josefu ya pépẹpẹ́.” **34** Nígà nàà ni Jakọbu fa aṣọ́ rẹ́ ya, ó sì wọ́ aṣọ́ ọ̀fọ́, ó sì sọ́fọ́ ọmọ́ rẹ́ fún ọ̀pọ́lọ́pọ́ ọ̀jó. **35** Gbogbo àwọn ọmọ́ rẹ́ lẹ́kùnrin, lóṣinrin wá láti tú ú nínú, sùgbọn kò gbà. Ó wí pé, “Rárá, nínú ọ̀fọ́ yí ni èmi yóò lọ sí isà ọ̀kú lóገẹ́ ọmọ́ mi.” Baba Josefu sì sọkún fún un. (Sheol h7585)

36 Ní gbogbo àkókò wònyí, àwọn ará Midiani ta Josefu ní Ejibiti fún Potifari, ọ̀kàn nínú àwọn ìjòyẹ́ Farao, tí í ẹ́ olórí ẹ́ṣọ́.

38 Ní àkókò nàà, Juda lọ kúrò lóገẹ́ àwọn arákùnrin rẹ́ láti lọ dúró lóገẹ́ ọ̀kùnrin ará Adullamu kan tí ní jẹ́ Hira. **2** Juda sì padẹ́ ọmọ́bínrin Kenaani kan nìbẹ́ ẹni ti orúkọ́ rẹ́ ní jẹ́ Śua. Ó sì fi ẹ́ aya, ó sì bá a lópọ́; **3** ó sì lóyún, ó sì bí ọmọ́kùnrin kan, tí ó sọ́ orúkọ́ rẹ́ ní Eri. **4** Ó sì tún lóyún, ó sì bí ọmọ́kùnrin, ó sì sọ́ orúkọ́ rẹ́ ní Onani. **5** Ó sì tún bí ọmọ́kùnrin miiran, ó sì pe orúkọ́ rẹ́ ní Śela. Ní Kesibu ni ó wá nígà tí ó bí i. **6** Juda sì fẹ́ aya fún Eri, àkọ́bí rẹ́, orúkọ́ aya nàà ni Tamari. **7** Sùgbọn Eri àkọ́bí Juda ẹ́ ẹniyàn búburú níwájú Olúwa, Ọ̀lọ̀run sì pa á. **8** Nígà nàà ni Juda wí fún Onani, “Bá aya arákùnrin rẹ́ lópọ́, kí o ẹ́ ọ́jùṣe rẹ́ fun un gégé́ bí àbúrò ọ̀kọ́, kí ó ba á le bí ọmọ́ fún un ní orúkọ́ arákùnrin rẹ́.” **9** Sùgbọn Onani mọ́ pé àwọn ọmọ́ nàà kì yóò jẹ́ ti ọ̀n, nítorí nàà

ni gbogbo igbà tí ó bá wolé tò aya arákùnrin rẹ̀ rẹ̀, lẹ́yìn ìlẹ̀ ní ó ní da nńkan ọ̀kùnrin rẹ̀ sí, kí ó má bá a bímọ́ fún arákùnrin rẹ̀. **10** Ohun tí ó ní ẹ̀se yíì burú lójú Olúwa, ó sì pa òun nàà pèlú. **11** Nígbà nàà ni Juda wí fún Tamari, iyàwó ọ̀mọ rẹ̀ pé, “Lọ máa gbé bí opó ní ilé baba rẹ̀, tíftí tí Ẹ̀la yóò fi dàgbà ó lérò pé òun nàà lè kú bí àwọn arákùnrin rẹ̀ tókù.” Nígbà nàà ni Tamari ní lẹ́yìn gbé ilé baba rẹ̀. **12** Lẹ́yìn igbà pípé, iyàwó Juda, ọ̀mọ̀bínrin Ẹ̀sua sì kú, nígbà tí ojò ọ̀fọ̀ Juda sì pé, ó gòkè lẹ́yìn sí Timna, sí ọ̀dọ̀ àwọn tí ní bá a rẹ̀run àgùntàn rẹ̀, Hira ará Adullamu tí í ẹ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀ sì bá a lọ. **13** Nígbà tí ẹnìkan sọ fún Tamari pé, “Baba ọ̀kọ ọ̀ rẹ̀ wà ní ọ̀nà àjò rẹ̀ sí Timna láti rẹ̀run àgùntàn rẹ̀.” **14** Ó bọ̀ aṣọ̀ opó rẹ̀, ó sì fi ibòjú bo ojú ara rẹ̀ kí wọn má ba à mò ọ̀n. Ó sì jòkòdó sí ẹ̀nu-bodé Enaimu, èyí tí ó wà ní ọ̀nà Timna. Nítorí ó rí í wí pé, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé Ẹ̀la ti dàgbà, síbẹ̀, a kò fi òun fún un gégé bí aya. **15** Nígbà tí Juda rí í, ó rò pé panṣágá ni, nítorí ó ti bo ojú rẹ̀. **16** Láimọ̀ pé, aya ọ̀mọ̀ òun ní í ẹ̀se, ó yà tò ọ̀ ní èbà ọ̀nà, ó wí pé, “Wá kí èmi kí ó lè wolé tò ọ̀.” Òun sì wí pé, “Kín ni iwọ̀ yóò fi fún mi kí iwọ̀ kó lè wolé tò mi.” **17** Ó sì wí pé, “Èmi yóò fi ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ kan ránṣẹ́ sí ọ̀ láti inú agbo ẹ̀ran.” Obínrin nàà sì dàhùn pé, “Ṣé iwọ̀ yóò fún mi ní ohun kan gégé bí ẹ̀rì tíftí tí iwọ̀ yóò fi fi ránṣẹ́?” **18** Juda sì bí í pé, “Ẹ̀rì wo ni kí n fún ọ?” Ó sì dàhùn pé, “Èdìdì idámọ̀ okùn àti ọ̀pá itilẹ̀ rẹ̀ tí ní bẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀.” Ó sì kó wọn fún un, ó sì sùn tí í, obínrin nàà sì lóyún nípásẹ̀ rẹ̀. **19** Lẹ́yìn igbà tí ó lọ, ó bọ̀ ibòjú ojú rẹ̀, ó sì tún wọ̀ aṣọ̀ opó rẹ̀ padà. **20** Juda sì rán ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ nàà láti ọ̀wọ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀, ará Adullamu nàà lẹ́yìn gba ọ̀go n nì wá lówọ̀ obínrin nàà. Sùgbọ̀n wọn kò bá obínrin nàà nńbẹ̀. **21** Ó bèèrè lówọ̀ àwọn èniyàn àdúgbò nàà pé, “Níbo ni alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà tí ó wà ní etí ọ̀nà Enaimu wá?” Wọn sì dá a lóhùn pé, “Kò sí alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà kankan nńbí.” **22** Ó sì padà lẹ́yìn sọ̀dọ̀ Juda ó wí fún un pé, “Èmi kò rí í, à ti pé àwọn aláduúgbò ibẹ̀ sọ̀ pé kò sí alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà kankan nńbẹ̀.” **23** Nígbà nàà ni Juda wí pé, “Jẹ́ kí ó máa kó àwọn ohun tí ó wá lówọ̀ rẹ̀ lẹ́yìn bí kò ẹ̀se bẹ̀ẹ̀ a ó di ẹ̀lẹ́yà. Mo sá à fi ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ ránṣẹ́ sí í, sùgbọ̀n iwọ̀ kò rí òun.” **24** Lẹ́yìn nńkan bí osù mètá, wọn sọ̀ fún Juda pé, “Tamari aya ọ̀mọ̀ rẹ̀ ẹ̀se àgbèrè, ó sì ti lóyún.” Juda sì wí pé, “È mu un jáde, kí ẹ̀ sì dá iná sun ún.” **25** Bí wọn sì ti ní mu un jáde, ó ránṣẹ́ sí baba ọ̀kọ̀ rẹ̀ pé, “Ọ̀kùnrin tí ó ni àwọn nńkan wònyí ni ó fún mi lóyún. Wò ó, bóyá ó lè mò ẹ̀ni tí ó ni èdìdì idámọ̀, okùn àti ọ̀pá itilẹ̀ wònyí.” **26** Juda sì dá wọn mò, ó sì wí pé, “O ẹ̀se olódodo jù mi lọ, níwọ̀n igbà tí n kò fi fún Ẹ̀la ọ̀mọ̀ mi.” Kò sì bá a lópò mò láti ojò nàà. **27** Nígbà tí àsìkò ibímọ̀

rẹ̀ tó. Ìbẹ̀jì ọ̀kùnrin ni ó bí. **28** Bí ó sì ti ní bímọ̀, ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ nàà na ọ̀wọ̀ jáde; agbẹ̀bí sì so okùn ọ̀dòdò mò ọ̀mọ̀ nàà ní ọ̀rùn ọ̀wọ̀. Ó sì wí pé, “Èyí ni o kọ̀kọ̀ jáde.” **29** Sùgbọ̀n nígbà tí ó fa ọ̀wọ̀ rẹ̀ padà, èkejì rẹ̀ jáde. Tamari sì wí pé, “Níbo ni iwọ̀ ti wá?” Ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Peresi. **30** Nígbà nàà ni èkejì tí a ti so okùn olódòdò mò lórùn ọ̀wọ̀ jáde, wọn sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ni Sera.

39 Nígbà tí wọn mú Josefu dé Ejibiti, Potifari, ará Ejibiti tí í ẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ìjòyè Farao. Òun ni olórí àwọn ọ̀mọ̀-ogun Farao. Ó ra Josefu lówọ̀ àwọn ará Iṣmaeli tí wọn mú un lọ síbẹ̀. **2** Olúwa sì wá pèlú Josefu, ó sì bükún un, ó sì ní gbé ní ilé ọ̀gá rẹ̀ ará Ejibiti. **3** Nígbà tí ọ̀gá rẹ̀ rí í pé Olúwa wá pèlú rẹ̀, àti pé Olúwa jẹ́ kí ó máa ẹ̀se àṣeyọ̀rì nínú ohun gbogbo tí ó dáwọ̀ rẹ̀ lẹ̀. **4** Josefu sì rí ojúrere Potifari, ó sì di aṣojú rẹ̀, Potifari fi Josefu ẹ̀se olórí ilé rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ní. **5** Láti igbà tí ó ti fi Josefu jẹ́ olórí ilé rẹ̀ àti ohun ìní rẹ̀ gbogbo, ni Ọ̀lórùn ti bẹ̀rẹ̀ sí ní bükún àwọn ará Ejibiti nítorí Josefu. Ìbükún Olúwa wá lórí gbogbo ohun tí Potifari ní, nílẹ̀ àti lóko. **6** Ó sì fi Josefu ẹ̀se àkóso gbogbo ohun tí ó ní. Kò sì ẹ̀se iṣọ̀n lórí ohunkóhun mò àyàfi nípa oúnjẹ̀ tí ó ní jẹ́ láti igbà tí ó ti fi Josefu ẹ̀se àkóso ilé e rẹ̀. Josefu sì jẹ́ arẹ̀wà ọ̀kùnrin ní idúró àti irísí rẹ̀, **7** lẹ́yìn igbà dife, aya rẹ̀ ẹ̀se àkíyèsì Josefu, ó sì wí fún un pé, “Wá bá mi lópò!” **8** Sùgbọ̀n Josefu kò, ó sì wí fún aya ọ̀gá rẹ̀ pé, “Kíyèsì, Olúwa mi kò fi ohunkóhun dù mi nínú ilé yíì, gbogbo ohun ìní rẹ̀ ni ó fi lé mi lówọ̀. **9** Kò sí ẹ̀ni tí ó jù mi lọ nínú ilé yíì, ọ̀gá mi kò fi ohunkóhun dù mi àyàfi iwọ̀, tí í ẹ̀se aya rẹ̀. Bawo ni mo ẹ̀se lẹ̀ ẹ̀se ohun búburú yíì, kí ní sì ẹ̀se sí Ọ̀lórùn?” **10** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé gbogbo igbà ni ó ní tẹ̀numọ̀ èyí fún Josefu, Josefu kò láti bá a lópò. Ó tilẹ̀ kò láti máa dúró ni ibi tí ó bá wá. **11** Ní ojò kan, Josefu lọ sínú ilé láti ẹ̀se iṣẹ̀, kò sì sí èyíkẹ́yí nínú àwọn iranṣẹ̀ ní tòsi. **12** Ó sì di aṣọ̀ Josefu mú, ó sì wí pé, “Wá bá mi lópò!” Sùgbọ̀n Josefu fi aṣọ̀ rẹ̀ sílẹ̀ sí í lówọ̀, ó sì sá jáde. **13** Nígbà tí ó rí í pé ó ti fi aṣọ̀ rẹ̀ sílẹ̀ sí òun lówọ̀, ó sì ti sá jáde, **14** ó pe àwọn iranṣẹ̀ ilé nàà, ó sì wí fún wọn pé, “È wò ó, ọ̀kọ̀ ọ̀ mi mú Heberu kan wolé tò wá wá láti fi wá ẹ̀lẹ́yà. Ó wolé tò mí wá, láti bá mi lópò, sùgbọ̀n mo kígbẹ. **15** Nígbà tí ó gbọ̀ pé mò gbé ohùn mi sókè, tí mò sì kígbẹ, ó jẹ̀wọ̀ aṣọ̀ rẹ̀ sọ̀dọ̀ mi, ó sì sá, ó bọ̀ sóde.” **16** Ó sì fi aṣọ̀ nàà sọ̀dọ̀ tíftí tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ fi dé. **17** Ó rò fún un pé, “Èrú ará Heberu tí ó rà wá ilé láti fi wá ẹ̀lẹ́yà wá láti bá mi lópò. **18** Sùgbọ̀n bí mò ti kígbẹ fún iranlówọ̀, ó sì sá kúró nínú ilé.” **19** Nígbà tí Potifari gbọ̀ ọ̀rẹ̀ aya rẹ̀ pé báyiì ni ẹ̀rú rẹ̀ ẹ̀se sí aya rẹ̀, ó bínú gidigidi. **20** Ó sì

ju Josefu sí ẹwọn, nǐbi tí a ní ju àwọn ẹlẹwọn ọba sí. Sùgbọn, nígba tí Josefu wà nínú ẹwọn nǐbẹ, **21** Olúwa sì wà pẹlú rẹ, ó sì Ẹàánú fún un, ó sì mú kí ó rí ojúrere àwọn alábojútó ọgbà ẹwọn. **22** Nítórí nàà, alábojútó ọgbà ẹlẹwọn fi Josefu ẹe alákoóso ohun gbogbo tí ó wà nínú ẹwọn, àti ohun tí wọn n ẹe nǐbẹ. **23** Wòdà nàà kò sì mikàn nípá gbogbo ohun tí ó fi sí abẹ àkóso Josefu, nítórí pé Olúwa wà pẹlú Josefu, ó sì ní jẹ kí ó ẹe àṣeyọrí nínú ohun gbogbo tí ó dáwólé.

40 Kò pé lẹyin èyí, ni agbótí ọba àti aláṣe rẹ ẹe ọba Ejibiti, olúwa wọn. **2** Farao sì bínú sí mejì nínú àwọn ìjòyè rẹ, olórí agbótí àti olórí aláṣe. **3** Ó sì fi wọn sí ihámọ ní ilẹ olórí ẹṣọ, ní inú ẹwọn ibi tí Josefu pẹlú wà. **4** Olórí ẹṣọ sì yan Josefu láti máa ẹe ìránṣẹ wọn. Lẹyin ìgbà tí wọn ti wà ní ihámọ fún ìgbà diẹ. **5** Ni ọkòṣọkan àwọn ọkùnrin mejèjèjì nàà—olórí agbótí àti olórí aláṣe ọba Ejibiti, tí a dè sínú túbú, lá alá ní òru kan nàà, alá kòṣọkan sì ní ìtumọ tirẹ. **6** Nígba tí Josefu dé ọdọ wọn ní òwùrò ojọ kejí, ó ẹe àkíyèsí pé, inú wọn kò dùn. **7** Ó sì bi àwọn ìjòyè Farao tí ó wà pẹlú rẹ nínú ihámọ, nínú ilẹ olúwa rẹ lèèrè pé, “Èṣe tí ojú yín fi fàro bẹẹ ní ònì, tí inú yín kò sì dùn?” **8** Wọn wí pé, “Àwa mejèjèjì ni a lá alá, kò sì sí ẹnì tí yóò tùmọ rẹ.” Josefu sì wí fún wọn pé, “Ọlórún nikan ni ó ní ìtumọ. Ẹ sọ àwọn alá yín fún mi.” **9** Olórí agbótí sí sọ alá rẹ fún Josefu, wí pé, “Ní ojú alá mi, mo rí àjàrà kan (tí wọn ní fi èso rẹ ẹe wáinì) níwájú mi, **10** mo sì rí ẹka mètá lórí àjàrà nàà, ó yọ ẹka tuntun, ó sì tanná, láipé, ó bẹrẹ sí ní í ní èso tí ó ti pón. **11** Ife Farao sì wà lówọ mi, mo sì mú àwọn èso àjàrà nàà, mo sì fún un sínú ife Farao, mo sì gbé ife nàà fún Farao.” **12** Josefu wí fún un pé, “Èyí ni ìtumọ alá rẹ. Ẹka mètá nàà dúró fún ojọ mètá. **13** Láàrín ojọ mètá Farao yóò mú ọ jáde nínú ẹwọn padà sí ipò rẹ, iwọ yóò sì tún máa gbé ọtí fún un, gégé bí ẹrẹ rẹ àtẹ̀yìnwá. **14** Sùgbọn nígba tí ohun gbogbo bá dára fún ọ, rántí mi kí ó sì fi àánú hàn sí mi. Dárúko mi fún Farao, kí ó sì mú mi jáde kúrò ní ihín. **15** Nítórí á jí mi gbé tà kúrò ní ilẹ àwọn Heberu ni, àti pé nǐhìn-ín èmi kò ẹe ohunkóhun tí ó fi yẹ kí èmi wà ní ihámọ bí mo ti wà yìi.” **16** Nígba tí olórí aláṣe rí i wí pé ìtumọ tí Josefu fún alá nàà dára, ó wí fún Josefu pé, “Èmi pẹlú lá alá, mo ru agbọn oúnjẹ mètá lórí. **17** Nínú agbọn tí ó wà lókè, onírúurú oúnjẹ ló wà nǐbẹ fún Farao, sùgbọn àwọn ẹyẹ sì ní Ẹà wọn jẹ láti inú apèrẹ nàà tí ó wà lórí mi.” **18** Josefu dàhùn, “Èyí ni ìtumọ alá rẹ. Agbọn mètá nàà tùmọ sí ojọ mètá. **19** Láàrín ojọ mètá, Farao yóò tú ọ sílẹ, yóò sì bẹ orí rẹ, yóò sì gbé ara rẹ kọ sí orí igi. Àwọn ẹyẹ

yóò sì jẹ ara rẹ.” **20** Ojọ kẹta sì jẹ ojọ ibí Farao, ó sì ẹe àṣe fún gbogbo àwọn ìjòyè e rẹ. Ó sì mú olórí agbótí àti olórí aláṣe jáde kúrò nínú ẹwọn. **21** Ó dá olórí agbótí padà sí ipò tí ó wà tẹlẹ, kí ó ba à lẹ máa fi ago lé Farao ní ọwọ, **22** sùgbọn, ó so olórí aláṣe kọ sórí igi, gégé bí Josefu ti sọ fún wọn nínú ìtumọ rẹ sí alá wọn. **23** Sùgbọn, olórí agbótí kò rántí Josefu mó, kò tilẹ ronú nípá rẹ.

41 Nígba tí odindì ọdún mejì sì ti kojá, Farao lá alá: ó rí ara rẹ tó dúró ní etí odò Naili. **2** Nígba nàà ni màlúú méjẹ jáde láti inú odò, wọn dára láti wò, wọn sì sanra, wọn sì ní jẹ koriko. **3** Lẹyin àwọn wònyí, ni àwọn màlúú méjẹ miiran tí kò lẹwà tí ó sì rù jáde wá láti inú odò Naili, wọn sì dúró tí àwọn méjẹ tí ó sanra tí ó wà ní bèbè odò nàà. **4** Àwọn màlúú tí ó rù, tí kò sì lẹwà sì gbé àwọn tí ó lẹwà tí ó sanra jẹ. Nígba nàà ni Farao jí. **5** Ó sì tún padà sùn, ó sì lá alá miiran: ó rí sírí ọkà méjẹ tí ó kún, ó yómo, ó sì dára, ó sì jáde lára igi ọkà kan soṣo. **6** Lẹyin wọn ni sírí ọkà méjẹ miiran yọ, wọn kò yómo, aféfé ilà-òdùn ti rẹ ẹe dànù. **7** Àwọn sírí ọkà méjẹ tí kò yómo (ọmọ rẹ kò tóbi) wònyí sì gbé àwọn tí ó yómo (ọmọ rẹ tóbi) mì. Nígba nàà ni Farao jí lójú oorun, ó sì rí i pé alá ni. **8** Ní òwùrò, ọkàn rẹ dàrú, nítórí nàà, ó ránṣẹ pe gbogbo àwọn onídán àti òmòran ilẹ Ejibiti. Farao rọ alá rẹ fún wọn, sùgbọn kò rí ọkan nínú wọn tí ó lẹ sọ ìtumọ alá nàà fún un. **9** Nígba nàà ni olórí agbótí wí fún Farao pé, “Lóní ni mo rántí ẹṣẹ mi. **10** Nígba kan tí Farao bínú sí àwọn ìránṣẹ rẹ, tí ó sì fi èmi àti olórí aláṣe sínú ẹwọn ní ilẹ olórí ẹṣọ. **11** Ọkòṣọkan wá lá alá, alá kòṣọkan sì ní ìtumọ tirẹ. **12** Ọmọkùnrin ará Heberu kan tí ó jẹ ìránṣẹ olórí ẹṣọ wà nǐbẹ pẹlú wà. A rọ àwọn alá wá fún un, ó sì tùmọ wọn fún wà, ó sọ ìtumọ alá ẹnikòṣọkan fún un. **13** Bí ó sì ti tùmọ alá wònyí nàà ni ohun gbogbo rí. A dá mi padà sí ipò mi, a sì so ọkùnrin kejí kọ sórí ẹwọn.” **14** Nítórí nàà Farao ránṣẹ pe Josefu, wọn sì mú un wá kíakíá láti inú ihámọ. Nígba tí ó fá irun rẹ, tí ó sì pààrò aṣọ rẹ, ó wá síwájú Farao. **15** Farao wí fún Josefu, “Mo lá alá kan, kò sì sí ẹnì tí ó lẹ è tùmọ rẹ. Sùgbọn mo ti gbọ nípá rẹ pé bí ó bá ti gbọ alá, ó lẹ è tùmọ rẹ.” **16** Josefu dá Farao ní ohùn pé, “Kì í ẹe agbára mi, sùgbọn, Ọlórún ni yóò fi idáhùn àlàáfíà fún Farao ní ìtumọ alá nàà.” **17** Nígba nàà ni Farao wí fún Josefu pé, “Ní inú alá mi, mo dúró ni etí bèbè odò Naili, **18** sì kíyèsì i, màlúú méjẹ tí ó sanra tí ó sì lẹwà jáde wá, wọn sì ní jẹ koriko ní tòsí ibẹ. **19** Lẹyin wọn, màlúú méjẹ miiran jáde wá, wọn rù hángógó, wọn kò sì lẹwà tó bẹẹ tí n kò tí i rí irú màlúú tí ó ẹe àilẹwà tó bẹẹ rí ní ilẹ

Ejibiti. 20 Àwọn màlúú tí ó rù tí kò sì lẹwà sì jẹ àwọn màlúú tí ó sanra tí ó kọ jade nínú odò. 21 Şùgbón lẹyin igbà tí wón jẹ wón tan, kò sì ẹnì tí ó le mò pé wón jẹ ohunkóhun, nítorí wón kò sanra sí i, wón sì bùrẹwà síbẹ. Nígbà nàà ni mo tají. 22 “Ní ojú alá mi, mo tún rí sífíri okà méje tí ó yó omọ tí ó sì dára, wón jade láti ara igi okà kan. 23 Ejibiti.” 45 Farao sì so Josefu ní orúkọ yí Safenati-Lẹyin wón, àwọn méje miíràn yọ jade, tí kò yó omọ bẹẹ ni afẹfẹ ilà-òdùn ti rẹ ẹ dànù tán. 24 Àwọn sífíri okà méje tí kò yómọ sì gbé àwọn méje tí ó dára wònyí mi. Mo so alá yí fún àwọn onidán mi, şùgbón kò sí ẹnì tí ó le túmọ rẹ fún mi.” 25 Nígbà nàà ni Josefu wí fún Farao, “Itumọ kan nàà ni àwọn alá méjèjẹ ní. Qlòrun fi ohun tí ó fẹ ẹ hàn fún Farao. 26 Àwọn màlúú méje tí ó dára jẹ odún méje, sífíri okà méje tí ó dára nàà sì jẹ odún méje: okan soşo ni wón, alá kan nàà ni. 27 Àwọn màlúú méje tí kò sanra, tí kò sì rẹwà tí ó jade gbèyìn jẹ odún méje, bẹẹ nàà ni sífíri okà méje tí kò dára, tí afẹfẹ ilà-òdùn ti rẹ dànù tan, wón jẹ odún méje tí iyan yóó fi mú. 28 “Bí mo ti wí fún Farao ní 1şàájú nàà ni: Qlòrun fi ohun tí yóó şelẹ han Farao. 29 Odún méje tí oúnjẹ yóó pọ yanturu ní bọ wà ní Ejibiti. 30 Şùgbón odún méje miíràn ti iyan yóó mú ní bọ, nígbà nàà ni a ó tilẹ gbàgbé gbogbo ọpọ ní ilẹ Ejibiti, iyan yóó sì run gbogbo ilẹ nàà. 31 A kò ní rántí àsikò ọpọ oúnjẹ yanturu nàà mò nítorí pé iyan tí yóó tẹlẹ e yóó pọ púpọ. 32 1đí tí Qlòrun fi fi alá nàà han fún Farao ní ọnà méjì ọtòtò ni pé, Qlòrun ti pinnu pé yóó şelẹ bẹẹ dandan, àti pé kò ni pé tí Qlòrun yóó fi ẹ ẹ. 33 “1mòràn mi ni wí pé, jẹ kí Farao wá qlògbón èniyan kan ní ilẹ Ejibiti, kí ó sì fi ẹ alákódóso 1şẹ àgbẹ ilẹ Ejibiti. 34 Kí Farao sì yan àwọn alábojútó láti máa gba 1dámàrùn-ún 1kórè oko ilẹ Ejibiti ní àsikò odún méje ọpọ. 35 Kí wón kó gbogbo oúnjẹ ilẹ nàà ni àwọn odún méje ọpọ yí, kí wón sì kó àwọn okà tí wón jẹ şékù pamọ lábẹ àşẹ Farao. Kí a kó wón pamọ ni àwọn 1lú fún jíjẹ. 36 Kí wón kó oúnjẹ nàà pamọ fún orílẹ-èdè yí, kí a ba à le lò ó ni odún méje tí iyan yóó fi jà ní ilẹ Ejibiti, kí iyan nàà má ba à pa orílẹ-èdè yí run.” 37 Èrò nàà sì dára lójú Farao àti àwọn 1jòyè rẹ. 38 Farao sì bi wón pé, “Njẹ a le rí ẹníkẹni bi okùnrun yí, nínú ẹnì tí ẹmí Qlòrun ní gbẹ?” 39 Nígbà nàà ni Farao wí fún Josefu, “Níwón bí Qlòrun ti fi gbogbo èyí hàn ọ, kò sí ẹnì nàà tí ó gbón tí ó sì mòràn bí i tìrẹ ní ilẹ Ejibiti yí, 40 1wọ yóó şe àkóso ààfin mi gbogbo àwọn èniyan gbọdọ tẹriba fún àşẹ ẹ rẹ. 1tẹ mi nikan ni ẹmí yóó fi jù ọ lọ.” 41 Farao wí fún Josefu pé, “Mo fi ọ şe alábojútó gbogbo ilẹ Ejibiti.” 42 Farao sì bọ òrùka èdìdì ọwọ rẹ, ó sì fi wọ Josefu ó wọ ọ ní aşọ ọgbọ dádádára, ó

sì fi ẹgbà tí ó dára sí i lórùn. 43 Ó sì mú un kí ó gun kẹkẹ-ẹşin bí igbákejì ara rẹ, àwọn èniyan sì ní pariwo níwájú rẹ pé, “E yàgò lònà.” Báyí ni ó sì fi şe alábojútó gbogbo ilẹ Ejibiti. 44 Nígbà nàà ni Farao wí fún Josefu pé, “Emi ni Farao. Şùgbón láisí àşẹ rẹ, ẹníkẹni kò gbọdọ şe ohunkóhun ní ilẹ Ejibiti.” 45 Farao sì so Josefu ní orúkọ yí Safenati-Panea (èyí tí ó túmọ sí ẹnì tí ó ni agbára ikú àti 1yè ní 1kávọ bí òrìşà). Ó sì fun un ní Asenati omọ Potifera, alábojútó òrìşà Oni, gégé bí aya. Josefu sì rin gbogbo ilẹ Ejibiti já. 46 Omọ ogbón odún ni Josefu nígbà tí ó wọ 1şẹ Farao ọba Ejibiti. Josefu sì jade kúrò níwájú Farao, ó sì şe 1bèwò káákiri gbogbo ilẹ Ejibiti. 47 Ní odún méje ọpọ, ilẹ nàà so ẹso lópólópọ. 48 Josefu kó gbogbo oúnjẹ tí a pèsè ni ilẹ Ejibiti ní odún méje ọpọ yí, ó sì pa wón mò sí àwọn 1lú. Ní 1lú kòọkan ni ó kó gbogbo oúnjẹ tí wón gbìn ní àyíkà 1lú wón sí. 49 Josefu pa ọpólópọ okà mó bí iyanrìn Òkun; ó pọ tó bẹẹ gégé tí kò şe àkòsilẹ mò nítorí, ó tayo kíkà. 50 Kí ó tó di pé odún iyan dé, Asenati omọ Potifera alábojútó Oni bí omọkùnrun méjì fún Josefu. 51 Josefu so orúkọ àkóbí rẹ ni Manase, ó sì wí pé, “Nítorí tí Qlòrun ti mú mi gbàgbé gbogbo 1dààmú mi àti gbogbo ilẹ baba mi.” 52 Ó sì so orúkọ ẹkejì ní Efraimu, ó sì wí pé, “Nítorí pé Qlòrun fún mi ní omọ ní ilẹ 1ponjú mi.” 53 Odún méje ọpọ oúnjẹ sì wá sí ọpin ní ilẹ Ejibiti, 54 odún méje iyan sì bèrẹ, bí Josefu ti wí gan an. Iyan sì mú ní gbogbo ilẹ tókú, şùgbón oúnjẹ wà ní gbogbo ilẹ Ejibiti. 55 Nígbà tí àwọn ará Ejibiti bèrẹ sí ní rí ipá iyan nàà, wón kígbe sí Farao. Nígbà nàà ni Farao wí fún wón pé, “E lọ bá Josefu, ẹ şe ohun tí ó bá wí fún un yín.” 56 Nígbà tí iyan sì ti tàn ká gbogbo ilẹ nàà, Josefu sí inú àká, ó sì bèrẹ sí ní ta okà fún àwọn èniyan, nítorí iyan nàà mú gan an ní gbogbo ilẹ Ejibiti. 57 Gbogbo àwọn orílẹ-èdè sì ní wá sí Ejibiti láti ra oúnjẹ lówọ Josefu, nítorí iyan nàà pọ gidigidi káákiri gbogbo ayé.

42 Nígbà tí Jakọbu mò pé okà wà ní Ejibiti, ó wí fún àwọn omọ rẹ okùnrun pé, “Èşẹ ti ẹ ní wo ara yín lásán?” 2 “Mo tí gbọ pé okà wà ní ilẹ Ejibiti. E şòkalẹ lọ sí ibẹ kí ẹ sì rà wá fún wa, kí a má ba à kú.” 3 Nígbà nàà ni mewaà nínú àwọn arákùnrun Josefu şòkalẹ lọ sí Ejibiti láti ra okà. 4 Şùgbón Jakọbu kò rán Benjamini àbúrò Josefu lọ pèlú wón nítorí èrù ní bà á kí aburú má ba à şelẹ sí i. 5 Nítorí nàà, àwọn omọ Israèli wà lára àwọn tó lọ Ejibiti lọ ra oúnjẹ nítorí iyan nàà mú ni ilẹ Kenaani pèlú. 6 Nísinsin yí, Josefu ni alábojútó fún gbogbo ilẹ Ejibiti, òun sì ní ó ní bojútó okà títà fún gbogbo èniyan 1lú nàà. Nítorí nàà nígbà

tí àwọn arákùnrin Josefu dé, wọn tẹriba, wọn sì foríbalẹ́ fún Josefu. 7 Lógán tí Josefu ti rí àwọn arákùnrin rẹ̀ ni ó ti dá wọn mọ̀, sùgbọn ó ẹ̀se bí i wí pé kò mọ̀ wọn, ó sì sọrọ̀ lílẹ̀ sí wọn. Ó bèèrè pé, “Níbo ni ẹ̀ ti wá?” Wọn sì dàhùn pé, “Látí ilẹ̀ Kenaani ni a ti wá ra oúnjẹ.” 8 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé, Josefu mọ̀ àwọn arákùnrin rẹ̀, síbẹ̀ àwọn arákùnrin rẹ̀ kò mọ̀ ọ̀n. 9 Nígàbà nàà ni ó rántí alá rẹ̀ tí ó lá sí wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Amí ni yín, ẹ̀ wá láti wo àṣírí ilẹ̀ wa ni.” 10 Wọn dàhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kó olúwa wa, àwọn iranṣẹ́ rẹ̀ wá láti ra oúnjẹ ni. 11 Ọmọ baba ni wá, olóótítọ̀ ènìyàn sì ni wá pèlú, àwa kí í ẹ̀se ayọ̀lẹ̀wò.” 12 Ó wí fún wọn pé, “Rárá! Ẹ̀ wá láti wo àṣírí ilẹ̀ wa ni.” 13 Sùgbọn wọn tún dàhùn pé, “Arákùnrin méjìlá ni àwa iranṣẹ́ rẹ̀, ọmọ baba kan nàà, tí ó n gbé ní ilẹ̀ Kenaani. Èyí tí ó jẹ́ àbíkéyìn wa n bẹ̀ lódò baba wa, ọ̀kan sì ti kú.” 14 Josefu wí fún wọn pé, “Bí mo ti wí fún un yín nàà ni, Ayọ̀lẹ̀wò ni yín! 15 Èyí sì ni a ó fi dán an yín wò, èmi búra pé, níwọn igbà tí Farao bá wá láààye, ẹ̀ kí yóò kúró nìbí, àyàfi bí arákùnrin yín kan tókù bá wá sí ibí. 16 Ẹ̀ rán ọ̀kan nínú yín lọ láti mú arákùnrin yín wá, àwa yóò fi èyìn tókù pamọ̀ sínú túbú, kí àwa ba à lẹ̀ mọ̀ bóyá ọ̀títọ̀ ni èyìn n wí. Sùgbọn bí ó bá jẹ́ pé irọ̀ ni èyìn n pa, ní ọ̀títọ̀ bí Farao ti n bẹ̀ láààye ayọ̀lẹ̀wò ní yín!” 17 Ó sì fi gbogbo wọn sínú túbú fún ojọ̀ mẹ́ta. 18 Ní ojọ̀ kẹ́ta, Josefu wí fún wọn pé, “Èyí ni èyìn yóò ẹ̀se kí èyìn ba à le yè nítorí mo bèrù Ọ̀lórún. 19 Tí ó bá jẹ́ pé olóótítọ̀ ènìyàn ni yín, ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀kan nínú yín dúró ni túbú ní ihín, nígàbà tí àwọn yóókù yín yóò gbé ọ̀kà lọ fún àwọn ará ilẹ̀ ẹ̀ yín tí ebi n pa. 20 Sùgbọn ẹ̀ gbọ̀dọ̀ mú arákùnrin tí ó jẹ́ àbíkéyìn yín wá, kí n ba à le mọ̀ ọ̀títọ̀ ohun ti ẹ̀ n wí, kí ẹ̀ má ba à kú.” Wọn sì gbà láti ẹ̀se èyí. 21 Wọn n sọ ọ̀ láàrín ara wọn wí pé, “Àwa jẹ́bi nítóótọ̀ nípa ti arákùnrin wa. A rí ibànújẹ́ ọ̀kàn rẹ̀ nígàbà tí ó n bẹ̀ wá nítorí èmi rẹ̀, sùgbọn a kò gbẹ̀bẹ̀, nítorí nàà ni idààmú yíi fi dé bá wa.” 22 Reubeni dá wọn ní ohùn pé, “Èmi kò wí fún yín pé kí ẹ̀ má ẹ̀se sí ọ̀mọ̀dẹ̀kùnrin nàà? Sùgbọn ẹ̀ kò gbọ́! Sùgbọn nísinsin yíi a n bèèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ wa.” 23 Wọn kò sì mọ̀ pé, Josefu n gbọ̀ wọn ní àgbóyẹ̀ nítorí ògbufọ̀ ni ó n ló tẹ̀lẹ̀. 24 Ó yípadà kúró lódò wọn, ó sì bèrẹ̀ sí ní sọkún. Ó sì tún yí padà sí wọn, ó sì bèrẹ̀ sí ní sọrọ̀. Ó mú Simeoni kúró láàrín wọn, ó sì dé ẹ̀ ní ojú wọn. 25 Josefu pàṣẹ̀ pé kí wọn bu ọ̀kà kún inú àpò wọn, kí wọn sì mú owó ẹ̀nikò̀òkan padà sínú àpò rẹ̀, kí wọn sì fún wọn ní ohun tí wọn yóò lò nírín-àjò wọn padà sílẹ̀. Lẹ́yìn igbà tí a ti ẹ̀se èyí fún wọn, 26 wọn gbé èrù wọn lẹ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, wọn sì padà lọ sí ilẹ̀. 27 Níbi tí wọn ti dúró láti sùn lóru ojọ̀ nàà, ọ̀kan nínú wọn tú àpò rẹ̀ láti

mú oúnjẹ́ fún kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, ó sì rí owó rẹ̀ ní ẹ̀nu àpò rẹ̀. 28 Ó sì wí fún àwọn arákùnrin rẹ̀ pé, “a ti dá owó mi padà, òun niyí ní ẹ̀nu àpò mi.” Èrù bà wọn, wọn sì nì gbọn, wọn sì wí pé, “Èwo niyí tí Ọ̀lórún ẹ̀se sí wa yíi.” 29 Nígàbà tí wọn padà dé ọ̀dò Jakọ̀bu baba wọn ní ilẹ̀ Kenaani, wọn rọ̀yìn gbogbo ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ fún un wí pé, 30 “Ọ̀kùnrin nàà tí í ẹ̀se alábojútó ilẹ̀ nàà, sọrọ̀ lílẹ̀ sí wa, ó sì fi ẹ̀sùn kàn wá pé a wá yó ilẹ̀ nàà wò ni. 31 Sùgbọn, a wí fún un pé, ‘Rárá o, olóótítọ̀ ènìyàn ni wá, a kí í ẹ̀se ayọ̀lẹ̀wò. 32 Arákùnrin méjìlá ni wá, ọmọ baba kan nàà, ọ̀kan ti kú, èyí tí ó jẹ́ àbíkéyìn wá lódò baba wa ni ilẹ̀ Kenaani.’ 33 “Nígàbà nàà ni ọ̀kùnrin tí ó jẹ́ alábojútó ilẹ̀ nàà wí fún wa pé, ‘Báyíí ni n ó ẹ̀se mọ̀ bóyá olóótítọ̀ ènìyàn ni yín, ẹ̀ fi ọ̀kan nínú àwọn arákùnrin yín sílẹ̀ nìbí, pèlú mi, ẹ̀ sì mú oúnjẹ́ lọ fún àwọn ará ilẹ̀ yín tí ebi n pa kú lọ, lówọ̀ iyàn. 34 Sùgbọn ẹ̀ mú arákùnrin yín tí ó kéré jùlọ̀ wá fún mi kí n le mọ̀ pé dájúdájú ẹ̀ kí í ẹ̀se ayọ̀lẹ̀wò bí kò ẹ̀se ènìyàn tóótọ̀. Nígàbà nàà ni n ó mú arákùnrin yín padà fún un yín, lẹ́yìn nàà ẹ̀ le máa wá ẹ̀se ọ̀wò bí ó ti wù yín ní ilẹ̀ yíi.’” 35 Bí wọn sì ti n tú àpò èrù wọn, ẹ̀nikò̀òkan bá owó tí ó san fún ojà nàà lẹ̀nu àpò rẹ̀! Èrù sì bà wọn gidigidi, àwọn àti baba wọn. 36 Jakọ̀bu baba wọn wí fún wọn pé, “Ẹ̀ ti mú mi padánú àwọn ọ̀mọ̀ mi. N kò rí Josefu mọ̀, bèẹ̀ ni n kò sì rí Simeoni nàà mọ̀. Ẹ̀ sì tún fẹ́ mú Benjamini lọ. Èmi ni gbogbo ohun búburú yíi wá n ẹ̀lẹ̀ sí!” 37 Nígàbà nàà ni Reubeni wí fún baba rẹ̀ pé, “Pa àwọn ọ̀mọ̀ mi méjèjẹ̀ bí n kò bá mú Benjamini padà wá fún ọ̀, èmi ni kí o fà á lẹ̀ lówọ̀, n ó sì mu un padà wá.” 38 Sùgbọn Jakọ̀bu wí pé, “Ọ̀mọ̀ mi kí yóò bá a yín lọ, ẹ̀gbọn rẹ̀ ti kú, òun nìkan sì ni ó kù nínú àwọn ọ̀mọ̀ iyá rẹ̀. Bí ohunkóhun bá ẹ̀lẹ̀ sí í, ibànújẹ́ ni yóò sì pa mi kú ní ojọ̀ ogbó mi yíi.” (Sheol h7585)

43 Báyíí, iyàn nàà sì mú gidigidi ní ilẹ̀ nàà. 2 Nígàbà tí wọn sì ti jẹ́ gbogbo ọ̀kà tí wọn rà ní Ejibiti tan, baba wọn wí fún wọn pé, “Ẹ̀ padà lọ ra oúnjẹ́ diẹ̀ sí wá fún wa.” 3 Sùgbọn Juda wí fún un pé, “Ọ̀kùnrin nàà tẹ̀numọ̀ ọ̀n nínú ikilọ̀ rẹ̀ fún wa pé, ‘Èyin kí yóò rí ojúrere mi mọ̀, àyàfi bí arákùnrin yín bá bá a yín wá.’ 4 Tí iwọ̀ yóò bá rán Benjamini arákùnrin wa lọ pèlú wa, a ó lọ ra oúnjẹ́ wá fún ọ̀. 5 Sùgbọn bí iwọ̀ kò bá ni jẹ́ kí ó bá wa lọ, àwa kí yóò lọ, nítorí ọ̀kùnrin nàà sọ fún wa pé, ‘Èyin kí yóò rí ojúrere mi mọ̀ àyàfi bí arákùnrin yín bá bá a yín wá.’” 6 Israẹ̀lì bèèrè pé, “Èṣe tí ẹ̀ fi kó idààmú yíi bá mi nípa síso fún ọ̀kùnrin nàà wí pé ẹ̀ ní arákùnrin miiran?” 7 Wọn dàhùn pé, “Ọ̀kùnrin nàà fi pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀ wádif lówọ̀ wa nípa idílẹ̀ wa àti àwa fúnra wa. Ó bèèrè pé,

‘Şe baba yín şì wà láààyè? Njẹ ẹ tún ní arákùnrin mífànràn?” A kàn dàhùn ibèèrè rẹ ni. Báwo ni a ẹ le mọ pé yòó wí pé, “Ẹ mú arákùnrin yín wá?” 8 Juda sì wí fún Israeli baba rẹ, “Jẹ kí ọmọkùnrin nàà lọ pèlú mi, a ó sì lọ ní kiákíá, kí àwà àtí iwọ àtí àwọn ọmọ wa le yè, kí a má sí kú. 9 Èmi fúnra mi yòò ẹ onídúúrò fún un, èmi ní kí o gbà pé o fi lé lówó. Bí n kò bá sì mú un padà tò ọ wá, jẹ kí ẹbì rẹ kí ó jẹ tẹmi ní gbogbo ọjó ayé mi níwájú rẹ. 10 Bí ó bá ẹ pé a kò fi falẹ ni, àwà ibà tí lo, à bá sì ti padà ní igbà méjì ọ̀tọ̀tọ̀.” 11 Nígba nàà ni Israeli baba wọn wí fún wọn, “Bí ó bá rí bẹẹ, èyí ni kí ẹ ẹ, ẹ mú àwọn ohun dárádára ilẹ yí lówó lo bí ẹbùn fún ọkùnrin nàà—ikunra díẹ, oyin díẹ, tūrārí àtí òjía, èso pisitakio àtí èso almondi 12 ilọpo owó méjì ni kí ẹ mú lówó, nitorí ẹ gbọdọ dá owó tí ẹ bá lẹnu àpò yín padà. Bóyá ẹnikan ló ẹ̀sẹ̀sì fi síbẹ. 13 Ẹ mú arákùnrin yín lówó pèlú kí ẹ sì tọ arákùnrin nàà lo. 14 Kí Ọlórún alágbára jẹ kí ẹ rí àánú gbà lódò ọkùnrin nàà kí ó ba à le jẹ kí arákùnrin yín tí ó wà lẹhùn ún àtí Benjaminì padà wá pèlú yín. Ní tẹmi, bí mo bá padànú àwọn ọmọ mi, n ó ẹ̀fọ̀ wọn nàà ni.” 15 Nitorí nàà wọn mú àwọn ẹbùn nàà àtí owó ilọpo méjì àtí Benjaminì, wọn sì yára lọ sí ilẹ Ejibiti, wọn sì fi ara wọn hàn níwájú Josefu. 16 Nígba tí Josefu rí Benjaminì pèlú wọn, ó sọ fún iranṣẹ ilẹ rẹ, “Mú àwọn ọkùnrin wọnyí lọ sí ilẹ mi, pa ẹran kí o sì ẹ àsẹ; wọn ó jeun ọsán pèlú mi.” 17 Ọkùnrin nàà sì ẹ bí Josefu ti wí fún un, ó sì mú àwọn ọkùnrin nàà lọ sí ilẹ Josefu. 18 Èrù sì ba àwọn ọkùnrin nàà nígba tí wọn mú wọn lo sí ilẹ Josefu. Wọn rò ó pé, “A mú wa wá sí ihin nitorí owó tí a fi sí inú àpò wa ní igbà àkòkọ. Ó fẹ bá wa jà, kí ó mú wa lẹrú kí ó sì gba àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wa.” 19 Nitorí nàà wọn lọ bá iranṣẹ Josefu, wọn sì ba sọrọ ní ẹnu-ọ̀nà àbáwọ̀lẹ̀ ilẹ nàà. 20 Wọn wí pé, “Jọwọ ọ̀gá, ní ọ̀títọ̀ ni àwà ti sọkalẹ̀ síyìn-in láti wá ra ọúnjẹ ní isáájú. 21 Şùgbọ̀n nibi tí a ti dúró ní ọ̀nà láti sùn ní alẹ, nígba tí a tú àpò ọúnjẹ wa, ẹnikòòkan wa bá owó ọúnjẹ tirẹ tí ó rà lẹnu àpò láì lé, láì dín. Nitorí nàà ọ̀nà nìyí, a ti mu un padà wá pèlú wa. 22 A sì tún mú owó mífànràn lówó láti fi ra ọúnjẹ. A ò mọ ẹni tí ó fi owó wa sí ẹnu àpò.” 23 Ó sì wí fún wọn pé, “Àlàáfíà ní fún yín, ẹ má bèrù, Ọlórún yín, àní Ọlórún baba yín ni ó fi isúra sí inú àpò yín; mo rí owó tí ẹ san gbà.” Nígba nàà ni ó mú Simeoni jáde tò wọn wá. 24 Iranṣẹ nàà mú àwọn ọkùnrin nàà lọ sí ilẹ Josefu, ó fún wọn ní omi láti fi wẹ ẹsẹ wọn nu, ó sì fún àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn lóúnjẹ pèlú. 25 Wọn pèsè ẹbùn wọn silẹ fún Josefu di ọsán nígba tí yóó dé, nitorí wọn ti gbọ pé ibẹ ni àwọn yóó ti jeun ọsán. 26 Nígba tí Josefu dé sí ilẹ, wọn kó àwọn ẹbùn tí wọn ti mú wá fún

un, wọn sì wólẹ níwájú rẹ. 27 Ó bèèrè àlàáfíà wọn, ó sì wí pé, “Şé àlàáfíà ni baba yín wá, baba arúgbó tí ẹ sọrọ rẹ fún mi, ẹ́ ó sì wá láààyè?” 28 Wọn dàhùn pé, “Iranṣẹ rẹ, baba wa sì wá láààyè, àlàáfíà sì ni ó wá pèlú.” Wọn sì tẹrība láti bọwọ fún un. 29 Bí ó ti wò yíká tí ó sì rí Benjaminì àbùrò rẹ, tí í ẹ ọmọ iyá rẹ gan an. Ó bèèrè lówó wọn pé, “Şe àbùrò yín tí ó jẹ àbíkẹ̀yìn tí ẹ sọ fún mi nípá rẹ nìyí?” Ó sì tún wí pé, “Kí Ọlórún kí ó ẹ̀aánú fún ọ, ọmọ mi.” 30 Ọkàn rẹ sì fà sí í gidigidi nígba tí ó rí arákùnrin rẹ, nitorí nàà Josefu yára jáde láti wá ibi tí ó ti le sọkún. Ó lọ sí iyàrà rẹ, ó sì sọkún nìbẹ. 31 Lẹyin igbà tí ó ti bọjú tan, ó jáde wá, ó ẹ ọkàn ọkùnrin, ó sì wí fún wọn pé, kí wọn gbé ọúnjẹ wá kí wọn le è jeun. 32 Wọn gbé ọúnjẹ tirẹ fún un ló̀tò, àtí fún àwọn ará Ejibiti tí ó wá ba jeun nàà ló̀tò, nitorí ará Ejibiti kò le bá ará Heberu jeun nitorí iríra pátápátá ló jẹ fún àwọn Ejibiti. 33 A mú àwọn ọkùnrin nàà jókòò lẹgbẹẹ rẹ, bí wọn ẹ dàgbà sí, láti orí ẹgbọn pátápátá dé orí èyí tí ó kéré pátápátá, wọn sì ní wo ara wọn tiyanu tiyanu. 34 A sì bu ọúnjẹ fún wọn láti orí tábilì Josefu. Ọúnjẹ Benjaminì sì tò ilọpo márùn-un ti àwọn tókù. Wọn ní je, wọn sì ní mu lódò rẹ láìsí idíwọ.

44 Nígba nàà ni Josefu pàşẹ fún iranṣẹ rẹ pé, “Di ọúnjẹ kún inú àpò àwọn ọkùnrin nàà tò iwọn èyí tí wọn le rù, kí o sì mú owó olúkúlùkù àwọn ọkùnrin nàà padà sí ẹnu àpò rẹ. 2 Nígba nàà ni kí o mú kọ̀òbù idẹ mi sí ẹnu àpò èyí tí ó jẹ àbíkẹ̀yìn nínú wọn pèlú owó tí ó fi ra ọkà,” ó sì ẹ bí Josefu ti sọ. 3 Bí ilẹ ti ní mọ, wọn bèrẹ̀ ị̀rìnàjò wọn padà lọ pèlú kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn. 4 Wọn kò tí í rìn jìnnà sí ilú nàà tí Josefu fi wí fún iranṣẹ rẹ pé, “Lépa àwọn ọkùnrin nàà, nígba tí o bá sì bá wọn, kí o wí pé, ‘Èéşe ti ẹ fi búburú san rere? 5 Èyí ha kọ ni kọ̀òbù tí olúwa mi ní lò fún ohun mímu tí ó sì tún ní fi í ẹ ẹ̀yèwò? Ohun tí ẹ ẹ yìí búburú púpọ.’” 6 Nígba tí ó sì bá wọn, o sọ ọrọ̀ wọnyí fún wọn. 7 Şùgbọ̀n wọn dá a lóhùn pé, “Kí ló dé tí olúwa mi sọ irú nńkan wọnyí? Ká má rí! Àwọn iranṣẹ rẹ kò le ẹ irú nńkan bẹ! 8 A tilẹ̀ mú owó tí a rí lẹnu àpò wa padà tò ọ wá láti ilẹ Kenaani. Nitorí nàà èéşe tí àwà yóó fi jí wúrà tàbí idẹ ní ilẹ olúwa à rẹ? 9 Bí a bá rí í lówó ẹ̀yíkẹ̀yí nínú àwọn iranṣẹ rẹ, kíkú ni yóó kú, àwọn tí ó kù yóó sì di ẹrú fún olúwa à rẹ.” 10 Ó wí pé, “Ó dára, kí ó rí bí ẹ ti ẹ sọ. Ẹnikẹni tí mo bá rí í lówó rẹ yóó di ẹrú mi. Èyin tí ó kù yóó sì wá làlẹlẹbi.” 11 Olúkúlùkù wọn yára sọ àpò rẹ kalẹ, wọn sì tú u. 12 Nígba nàà ni iranṣẹ nàà bèrẹ̀ sí ní í wá a, bèrẹ̀ láti orí ẹgbọn títí lọ sórí àbùrò pátápátá. Ó sì rí kọ̀òbù nàà nínú àpò ti Benjaminì. 13 Nígba tí wọn

rí èyí, wọn fa aṣọ wọn ya, wọn sì banújé gidigidi, wọn tún èrù wọn dì sòrí kétékété, wọn sì padà sí inú ilú. **14** Josefu sì wà nínú ilé nígbà tí Juda àti àwọn arákùnrin rẹ wólé wá. Gbogbo wọn sì wólé níwájú rẹ. **15** Josefu wí fún wọn pé, “Èwo ni èyí tí ẹ ṣe yí? Ẹ ẹ kò mọ pé, èniyàn bí èmi le è rí idí nńkan nípa Ẹyèwò?” **16** Juda dáhùn pé, “Kí ni à bá sọ fún olúwa mi? Báwo ni a ẹ lè wẹ ara wa mọ? Qlòrun ti tú àṣírí ẹṣẹ àwọn ìránṣẹ rẹ, a ti di èrù olúwa à mi bá yí àwa fúnra wa àti èni nàà tí a rí kòòbù lówọ rẹ.” **17** Sùgbón Josefu dáhùn pé, “Ká má rí i pé mo ẹ irú nńkan bè! Èni tí a bá kòòbù mi lówọ rẹ nikan ni yóò di èrù mi, èyin tí ó kù, ẹ máa ló sódò baba yín ní àlàáfia.” **18** Nígbà nàà ni Juda súnmo ọdọ rẹ, ó sì wí pé, “Jòwọ olúwa mi, jẹ kí ìránṣẹ rẹ kí ó sọ ọrọ kan fún olúwa mi, má ẹ bínú sí ìránṣẹ rẹ bí ó tilẹ jẹ wí pé iwo pèlú lāṣẹ bí i ti Farao. **19** Olúwa mi bèèrè lówọ àwọn ìránṣẹ rẹ pé, ‘Njẹ ó ní baba tabí arákùnrin?’ **20** Àwa sì wí fún olúwa mi pé, ‘A ni baba tí ó ti darúgbó, ọmọkùnrin kan sì wà pèlú tí a bí fún un ní ojọ ogbó rẹ. Ègbón rẹ ti kú, òun nikan sì ni ó kù nínú àwọn ọmọ iyá rẹ, baba rẹ sì fẹràn án rẹ.’ **21** “Nígbà nàà ni ó sọ fún àwọn ìránṣẹ rẹ pé, ‘È mu un tò mí wá kí n le fojú ara mi rí i.’ **22** A sì sọ fún olúwa à mi pé, ‘Ọmọkùnrin nàà kò le è fi baba rẹ sílẹ, bí ó bá dán an wò baba rẹ yóò kú.’ **23** Sùgbón iwo wí fún àwọn ìránṣẹ rẹ pé, ‘È má ẹ padà tò mí wá àyàfi bí àbíkéyìn yín bá bá yín wá.’ **24** Nígbà tí a padà ló sódò baba wa, tí í ẹ ìránṣẹ rẹ, a sọ ohun tí olúwa à mi wí fún un. **25** “Nígbà nàà ni baba wa wí pé, ‘È padà ló láti ló ra oúnjẹ diẹ wá.’ **26** Sùgbón a wí pé, ‘Àwa kò le è padà ló, àyàfi bí àbúrò wa pátápátá yóò bá bá wa ló. A kò le è rí ojú ọkùnrin nàà àyàfi tí àbúrò wa bá ló pèlú wa.’ **27** “Baba mi, ìránṣẹ rẹ wí fún wa pé, ‘È mọ pé iyàwó mi bí ọmọkùnrin mèjì fún mi. **28** Ọkan nínú wọn ló kúrò lódò mi, mo sì wí pé, “Dájúdájú a ti fà á ya pèrèpèrẹ.” N kò sì tí í rí láti ojọ nàà. **29** Tí ẹ bá tún mú èyí ló, kúrò lódò mi, tí ohunkóhun bá ẹ é, ibanújé ni ẹ ó fi mú ewú orí mi ló sí ipò òkú.” (Sheol h7585) **30** “Nítorí nàà, bí a bá padà tò baba wa ló láísí ọmọ nàà pèlú wa nígbà tí a mọ pé, ọmọ nàà ni èmí baba wa. **31** Tí ó bá rí pé ọmọkùnrin nàà kò wà pèlú wa, yóò kù. Àwọn ìránṣẹ rẹ yóò wá mú baba wa toun ti ewú orí ló sí ipò òkú ní ibanújé. (Sheol h7585) **32** Ìránṣẹ rẹ ló ẹ onídiúró fún ààbò ọmọ nàà lódò baba mi. Mo wí pé, ‘Bí n kò bá mú un padà tò ọ wá, baba mi, èmi ó ru èbi rẹ ní gbogbo ojọ ayé mi!’ **33** “Nítorí nàà, jẹ kí ìránṣẹ rẹ kí ó dúró ní ihín lódò olúwa à mi bí èrù dípò ọmọ nàà. Kí ọmọ nàà bá àwọn arákùnrin rẹ padà. **34** Báwo ni mo ẹ lè padà tò baba mi ló

lái bá ẹ pé ọmọ nàà wà pèlú mi? Rará, èmi kò fẹ kí n rí ibanújé tí yóò dé bá baba mi.”

45 Josefu kò sì le è pa á mọra mọ níwájú gbogbo àwọn tí ó dúró tí í. Ó sì sọkún sòkè tò bèẹ tí àwọn tí ó wà ní àyíká gbọ ohun ẹkún rẹ. “Jé kí gbogbo èniyàn kúrò ní ọdò mi.” Kò sì sí ẹnikẹni lódò rẹ nígbà tí ó fi ara rẹ hàn fún àwọn arákùnrin rẹ. **2** Ó sì sọkún sòkè kíkankíkan tò bèẹ tí àwọn Ejibiti gbọ ohun ẹkún rẹ, àwọn ilé Farao pèlú sì gbọ nípa rẹ. **3** Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Èmi ni Josefu! Ẹ baba mi sì wà láààye?” Sùgbón àwọn arákùnrin rẹ kò le dá a lóhùn nítorí èrù bà wọn gidigidi, ẹnu sì yà wọn níwájú rẹ. **4** Nígbà nàà ni Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “È súnmo ọdò mi.” Nígbà tí wọn sì ti ẹ bèẹ, ó wí pé, “Èmi ni Josefu arákùnrin yín tí ẹ tà sí ilẹ Ejibiti! **5** Sùgbón bá yí, ẹ má ẹ banújé, ẹ má sì ẹ bínú sí ara yín ní títá tí ẹ tà mí sí ihín, nítorí, ọ̀nà àti gba èmí yín là ni Qlòrun ẹ ràn mi sí ihín Ẹájú yín. **6** Iyàn tí ó ti mú láti ọdún mèjì sèyìn yí yóò tèsíwájú fún ọdún márùn-ún sí i nínú èyí tí ẹnikẹni kò ní gbìn, bèẹ ni wọn kò ni kórè. **7** Sùgbón Qlòrun ràn mi Ẹájú yín sí ihín láti da irú-ọmọ yín sí fún un yín lórí ilẹ ayé àti láti fi igbàlá ríla gba èmí yín là. **8** “Nítorí nàà, kí í ẹ èyin ni ó ràn mi wá sí ibí yí, bí kò ẹ Qlòrun. Ó fi mí ẹ baba, Oludámọ̀ràn fún Farao, olúwa fún gbogbo ilé Farao àti aláakòso gbogbo ilẹ Ejibiti. **9** Nísinsin yí, ẹ yára padà sódò baba mi kí ẹ sì wí fun un pé, èyí ni ohun tí Josefu ọmọ rẹ wí, Qlòrun ti fi mí ẹ olúwa fún gbogbo ilẹ Ejibiti, ẹ sọkalẹ wá láí jáfara. **10** Iwo yóò gbé ní agbègbè Goṣeni, iwo kí yóò jìnnà sí mi, àwọn ọmọ rẹ àti àwọn ọmọ ọmọ rẹ, àwọn agbo ẹran rẹ àti agbo málúú rẹ àti gbogbo ohun tí iwo ní. **11** Èmi yóò pèsè fún yín nìbẹ. Nítorí ó sì ku ọdún márùn-ún gbáko ti iyan yóò fi mú. Kí iwo àti ilẹ rẹ àti ohun tí í ẹ tirẹ má ba à di aláíní. **12** “Èyin fúnra yín àti Benjamini arákùnrin mi pèlú rí i pé, lódótó lódótó, èmi Josefu ni mo ń bá a yín sòrò. **13** Ẹ sọ fún baba mi nípa gbogbo ọlá tí a fún mi ní ilẹ Ejibiti àti ohun gbogbo tí èyin ti rí, kí ẹ sì mú baba mi tò mí wá sí ihín yí kíákíá.” **14** Nígbà nàà ni ó dì mọ Benjamini arákùnrin rẹ, ó sì sọkún, Benjamini nàà sì dì mọ ọn, pèlú omijé lójú. **15** Ó sì tún fenu ko gbogbo àwọn arákùnrin rẹ lenu, ó sì sọkún sí wọn lára. Lèyìn èyí, Josefu àti àwọn arákùnrin rẹ sòrò pọ. **16** Nígbà tí ìròyìn nàà dé ààfìn Farao pé àwọn arákùnrin Josefu dé, inú Farao àti àwọn ijòyè rẹ dùn. **17** Farao wí fún Josefu pé, “Wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, ‘Èyí ni kí ẹ ẹ, ẹ di èrù lé ẹranko yín kí ẹ sì padà sí ilẹ Kenaani, **18** kí ẹ sì mú baba yín àti idílẹ yín tò mí wá. Èmi yóò fún un

yín ní ibi tí ó dára jùlò ní ilẹ̀ Ejibiti, èyin yóò sì le è gbádùn ilẹ̀ yíí.” **19** “A pàsẹ̀ fún ọ̀ látí sọ̀ fún wọn pé, “È ẹ̀ èyí. ẹ̀ mú kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù látí ilẹ̀ Ejibiti fún àwọn ọ̀mọ̀ yín àti àwọn aya yín. Kí ẹ̀ sì mú baba yín tọ̀ mí wá. **20** Ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ àníyàn nípá ohun ìní yín nítorí èyí tí ó dára jù nínú ilẹ̀ Ejibiti yóò jẹ̀ tiyín.”” **21** Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì sì ẹ̀ èyí. Josefu fún wọn ní kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù bí Farao ti pàsẹ̀, ó sì fún wọn ní ọ̀únjẹ̀ fún ìrìnàjò wọn pèlú. **22** Ó fún ẹ̀ni kòkọ̀kan wọn ní aṣọ̀ tuntun. Sùgbọ̀n Benjamini ni ó fún ní ọ̀dọ̀dúnrún ẹ̀yọ̀ owó idẹ̀ fádáká àti ipààrò aṣọ̀ márùn-ún. **23** Àwọn nhkan wònyí ni ó kó ránṣẹ̀ sí baba rẹ̀: kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ mewaáa tí ó ru àwọn ohun mèmèrè ilẹ̀ Ejibiti àti abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ mewaáa tí ó ru ọ̀kà àti oríṣííríṣíí ọ̀únjẹ̀. **24** Nígba náà ní ó rán àwọn arákúnrin rẹ̀ lọ, bí wọn ẹ̀ ní pínýà, ó wí fún wọn pé, “Ẹ̀ má ẹ̀ jà ní ọ̀nà ol!” **25** Báýíí ni wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti wá sí ọ̀dọ̀ Jakọ̀bu baba wọn ní ilẹ̀ Kenaani. **26** Wọn wí fún un pé, “Josefu sì wà láààyè! Kódà òun ni aláakóso ilẹ̀ Ejibiti.” Ẹ̀nu ya Jakọ̀bu, kò sì gbà wọn gbọ̀. **27** Sùgbọ̀n nígba tí wọn sọ̀ ohun gbogbo tí Josefu ti sọ̀ fún wọn fún un tí ó sì rí kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù tí Josefu fi ránṣẹ̀ látí gbé e padà wá, iyè Jakọ̀bu, baba wọn sọ̀. **28** Israẹ̀lì sì wí pé, “Mo gbà dájúdájú wí pé, Josefu ọ̀mọ̀ mi wà láààyè. Èmi ó ló rí i kí n tó kú.”

46 Báýíí ni Israẹ̀lì mú ìrìnàjò rẹ̀ pòn pèlú ohun gbogbo tí ó ní, nígba tí ó sì dé Beerṣeba, ó rú ẹ̀bọ̀ sí Ọ̀lọ̀run Isaaki baba rẹ̀. **2** Ọ̀lọ̀run sì bá Israẹ̀lì sọ̀rọ̀ ní ojú ìran ní ọ̀ru pé, “Jakọ̀bu! Jakọ̀bu!” Ó sì dáhùn pé, “Èmi niyí.” **3** Ọ̀lọ̀run sì wí pé, “Èmi ni Ọ̀lọ̀run, Ọ̀lọ̀run baba rẹ̀, má ẹ̀ bèrù látí sọ̀kalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ Ejibiti nítorí, èmi yóò sọ̀ ọ̀ dì orílẹ̀-èdè nílá nìbẹ̀. **4** Èmi yóò sì sọ̀kalẹ̀ pèlú rẹ̀ lọ sí Ejibiti, èmi yóò sì tún mú ọ̀ padà wá. Ọ̀wọ̀ Josefu fúnra rẹ̀ ni ìwọ̀ yóò sì kú sí.” **5** Nígba náà ni Jakọ̀bu kúrò ní Beerṣeba, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì sì mú Jakọ̀bu baba wọn àti àwọn aya wọn àti àwọn ọ̀mọ̀ wọn, wọn sì kó wọn sí inú kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù tí Farao fi ránṣẹ̀ fún ìrìnàjò rẹ̀. **6** Wọn tún kó àwọn ohun ọ̀sìn wọn àti gbogbo ohun ìní tí wọn ti ní látí ilẹ̀ Kenaani, Jakọ̀bu àti gbogbo irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ sọ̀kalẹ̀ lọ sí Ejibiti. **7** Ó kó àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin pèlú àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ obínrin pèlú àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀ obínrin, gbogbo irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ lọ sí Ejibiti. **8** Èyí ni orúkọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì (Jakọ̀bu àti ìran rẹ̀) tí ó sọ̀kalẹ̀ lọ Ejibiti: Reubeni àkọ́bí Jakọ̀bu. **9** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Reubeni: Hanoku, Pallu, Hesroni àti Karmi. **10** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Simeoni: Jemueli, Jamini, Ohadi, Jakini, Sohari àti Saulu, tí iyá rẹ̀ jẹ̀ ọ̀mọ̀bínrin ará Kenaani. **11** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Lefi: Gerṣoni, Kohati àti Merari. **12** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin

Juda: Eri, Onani, Sela, Peresi àti Sera (sùgbọ̀n Ẹ̀ri àti Onani ti kú ní ilẹ̀ Kenaani). Àwọn ọ̀mọ̀ Peresi: Hesroni àti Hamulu. **13** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin: Isakari! Tola, Pua, Jaṣibu àti Ṣimroni. **14** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Sebuluni: Seredi, Eloni àti Jahaleli. **15** Wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Lea tí ó bí fún Jakọ̀bu ní Padani-Aramu yàtò fún Dina ọ̀mọ̀bínrin rẹ̀. Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ àti ọ̀mọ̀bínrin rẹ̀ wònyí jẹ̀ mètálélógbòn lápapọ̀. **16** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Gadi: Sefoni, Haggi, Ṣuni, Esboni, Eri, Arodi, àti Areli. **17** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Aṣeri: Imina, Iṣifa, Iṣfi àti Beriah. Arábinrin wọn ni Sera. Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Beriah: Heberi àti Malkieli. **18** Wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀ tí Jakọ̀bu bí nípàsẹ̀ Silipa, ẹ̀ni tí Labani fi fún Lea ọ̀mọ̀bínrin rẹ̀. Gbogbo wọn jẹ̀ m̀erindínlógún lápapọ̀. **19** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Rakeli aya Jakọ̀bu: Josefu àti Benjamini. **20** Ní Ejibiti, Asenati ọ̀mọ̀bínrin Potifera, alábojútó àti àlùfáà Oni, bí Manase àti Efraimu fún Josefu. **21** Àwọn ọ̀mọ̀ Benjamini: Bela, Beker, Aṣbeli, Gera, Naamani, Ehi, Roṣi, Mupimu, Huppimu àti Ardi. **22** Wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀kúnrin tí Rakeli bí fún Jakọ̀bu. Wọn jẹ̀ m̀erínlá lápapọ̀. **23** Àwọn ọ̀mọ̀ Dani: Huṣimu. **24** Àwọn ọ̀mọ̀ Naftali: Jasieli, Guni, Jeseri, àti Ṣillemu. **25** Wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀ tí Biliha ẹ̀ni tí Labani fi fún Rakeli ọ̀mọ̀ rẹ̀ bí fún Jakọ̀bu. Wọn jẹ̀ méje lápapọ̀. **26** Gbogbo àwọn tí ó lọ pèlú Jakọ̀bu sí Ejibiti, àwọn tí ó jẹ̀ ìran rẹ̀ tààrà láika àwọn aya ọ̀mọ̀ rẹ̀, jẹ̀ èniyàn m̀erindínláàádórin. **27** Pèlú àwọn ọ̀mọ̀kúnrin méjì tí a bí fún Josefu ní Ejibiti àwọn ará ilẹ̀ Jakọ̀bu tí ó lọ sí Ejibiti jẹ̀ áádórin lápapọ̀. **28** Jakọ̀bu sì rán Juda ṣáájú rẹ̀ lọ sọ̀dọ̀ Josefu, kí wọn bá à le mọ̀ ọ̀nà Goṣeni. Nígba tí wọn dé agbègbè Goṣeni, **29** Josefu tójú kẹ̀kẹ̀-ẹ̀ṣin rẹ̀ ó sì lọ sí Goṣeni látí padé Israẹ̀lì baba rẹ̀. Bí Josefu ti dé iwájú baba rẹ̀, ó dì mọ̀ baba rẹ̀ ó sì sọ̀kún fún ìgbà pípẹ̀. **30** Israẹ̀lì wí fún Josefu pé, “Wàyí o, mo le kú, níwọn bí mo ti rí i fún ara mi pé, o wà láààyè síbẹ̀.” **31** Nígba náà ni Josefu wí fún àwọn arákúnrin rẹ̀ àti fún àwọn ará ilẹ̀ baba rẹ̀ pé, “Èmi yóò gòkè lọ, èmi yóò sì bá Farao sọ̀rọ̀, èmi yóò sì wí fún un pé, ‘Àwọn arákúnrin mi àti idílẹ̀ baba mi tí n gbé ní Kenaani ti tọ̀ mí wá. **32** Darandaran ni àwọn èniyan náà, wọn n tójú ẹ̀ran ọ̀sìn, wọn sì kó agbo ẹ̀ran wọn àti agbo malúú wọn àti gbogbo ohun tí wọn ní pèlú wá.’ **33** Nígba tí Farao bá pè yín wọ̀lẹ̀ tí ó sì béèrè irú isẹ̀ tí ẹ̀ ní ẹ̀, **34** ẹ̀ fún un lèsì pé, ‘Àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ n tójú ẹ̀ran ọ̀sìn ni látí ìgbà èwe wa wá gégé bí a ẹ̀ ba a lówọ̀ àwọn baba wa.’ Nígba náà ni wọn yóò fún un yín láààyè látí tẹ̀dò sí ilẹ̀ Goṣeni, nítorí pé àwọn ará Ejibiti kórííra ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ̀ darandaran.”

47 Josefu lọ sọ fún Farao pé, “Baba mi àti àwọn arákùnrin mi, pèlú agbo ẹran, agbo màlúú àti ohun gbogbo tí wọn ní, tí dé láti ilẹ Kenaani, wọn sì ti wà ní ilẹ Goşeni báyií.” **2** Ó yan márùn-ún àwọn arákùnrin rẹ, ó sì fi wọn han Farao. **3** Farao bèèrè lówó àwọn arákùnrin rẹ pé, “Kí ni iṣẹ yín?” Wọn sì fèsì pé, “Darandaran ni àwọn iranṣẹ rẹ, gégé bí àwọn baba wa tí jẹ darandaran.” **4** Wọn sì tún sọ fun un síwájú sí í pé, “A wá láti gbẹ ihín yí fún igbà diẹ nítorí iyan náà mú púpò ní ilẹ Kenaani, àwọn ohun ọ̀sìn àwà iranṣẹ rẹ kò sì rí ewéko jẹ. Nítorí náà jówó má sàl jẹ kí àwọn iranṣẹ rẹ tẹ̀dò sí ilẹ Goşeni.” **5** Farao wí fún Josefu pé, “Baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ tò ọ wá, **6** ilẹ Ejibiti sì niyí níwájú rẹ, mú àwọn arákùnrin rẹ tẹ̀dò sí ibi tí ó dára jù nínú ilẹ náà. Jẹ kí wọn máa gbẹ ní Goşeni. Bí ó bá sì mọ ẹnikẹni nínú wọn tí ó ní ẹ̀bùn itójú ẹran, fi wọn ṣe olùtójú ẹran ọ̀sìn mi.” **7** Nígbà náà ni Josefu mú Jakọbu baba rẹ wólé wá sí iwájú Farao. Lẹyin igbà tí Jakọbu sùre fún Farao tán. **8** Farao bèèrè lówó Jakọbu pé, “Ọmọ ọ̀dún mélòò ni ọ?” **9** Jakọbu sì dá Farao lóhùn, “Ọ̀dún irinàò ayé mi jẹ áádóje, ojọ mi kò pọ, ó sì kún fún wàhálá, síbẹ kò í tí tó ti àwọn baba mi.” **10** Nígbà náà ni Jakọbu tún sùre fún Farao, ó sì jáde lọ kúrò níwájú rẹ. **11** Josefu sì fi baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ sí ilẹ Ejibiti, ó sì fún wọn ní ohun iní ní ibi tí ó dára jù ní ilẹ náà, ní agbègbè Ramesesi bí Farao ti pàṣẹ. **12** Josefu sì pèsè ọ̀únjẹ fún baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ àti gbogbo idilé baba rẹ gégé bí iye àwọn ọmọ wọn. **13** Sùgbọ̀n kò sí ọ̀únjẹ ní gbogbo ilẹ náà nítorí tí iyan náà mú púpò tó bèẹ́ tí ilẹ Ejibiti àti ilẹ Kenaani gbẹ nítorí iyan náà. **14** Josefu gba gbogbo owó tí ó wà ní ilẹ Ejibiti àti Kenaani ní ipààrò fún ti ọkà tí wọn ní rà, ó sì mú owó náà wá sí ààfin Farao. **15** Nígbà tí owó wọn tán pátápátá ní Ejibiti àti Kenaani, gbogbo Ejibiti wá bá Josefu, wọn wí pé, “Fún wa ní ọ̀únjẹ, èṣe tí a ó fi kú ní ojú rẹ? Gbogbo owó wa ni a ti ná tán.” **16** Josefu wí pé, “È mú àwọn ẹran ọ̀sìn yín wá, èmi yóò fún un yín ní ọ̀únjẹ ní ipààrò fún ẹran ọ̀sìn yín, níwọn bí owó yín ti tan.” **17** Nítorí náà wọn mú àwọn ẹran ọ̀sìn wọn to Josefu wá, ó sì fún wọn ní ọ̀únjẹ ní ipààrò fún ẹsin, àgùntàn, ewúrẹ, màlúú àti kétékété wọn. Ó sì mú wọn la ọ̀dún náà já, tí ó ní fún wọn ní ọ̀únjẹ ní ipààrò fún ẹran ọ̀sìn wọn. **18** Nígbà tí ọ̀dún náà parí, wọn padà tò ọ wá ní ọ̀dún tí ó tẹ̀lé, wọn wí pé, “A kò le fi pamọ́ fun olúwa wa pé níwọn bí owó wa ti tan tí gbogbo ẹran ọ̀sìn wa sì ti di tirẹ pé, kò sí ohunkóhun tókú fún olúwa wa bí kò ṣe ara wa àti ilẹ wa. **19** Èṣe tí àwà yóò fi parun lójú rẹ, ra àwà tikára wa àti ilẹ wa ní ipààrò fún ọ̀únjẹ, àwà àti

ilẹ wa yóò sì wà nínú igbèkùn Farao. Fún wa ní ọ̀únjẹ kí àwà kí ó má ba à kú, kí ilẹ wa má ba à di ahoro.” **20** Nítorí náà Josefu ra gbogbo ilẹ tí ó wà ní Ejibiti fún Farao, kò sì ẹnikan tí ó ẹ̀kù ní Ejibiti tí kò ta ilẹ tirẹ nítorí iyan náà mú jù fún wọn. Gbogbo ilẹ náà sì di ti Farao, **21** Josefu sì sọ gbogbo ará Ejibiti di ẹ̀rú láti igun kan dé èkejì. **22** Sùgbọ̀n ṣá, kò ra ilẹ àwọn àlúfàà, nítorí wọn ní gba ipín ọ̀únjẹ lówó Farao, wọn sì ní ọ̀únjẹ tí ó tó láti inú ipín tí Farao ní fún wọn. Idí niyí tí wọn kò fi ta ilẹ wọn. **23** Josefu wí fún àwọn ẹniyan náà pé, “Níwọn igbà tí mo ti ra ẹ̀yin àti ilẹ yín tan lóní fún Farao, irúgbìn rẹ, ẹ lọ gbìn in sí ilẹ náà. **24** Sùgbọ̀n nígbà tí ire oko náà bá jáde, ẹ ó mú idákan nínú idámárùn-ún rẹ fún Farao. Ẹ le pa idámẹrin tókú mó fún ara yín àti idilé yín àti àwọn ọmọ yín.” **25** Wọn dá á lóhùn pé, “O ti gbà wá là, hẹ́ kí a rí ojúrere níwájú olúwa wa, àwà yóò di ẹ̀rú Farao.” **26** Nítorí náà Josefu sọ ọ di ọ̀fin nípa ọ̀rọ ilẹ ní Ejibiti, ó sì wà bèẹ́ di ọ̀nì olóní pé, idákan nínú idámárùn-ún ire oko jẹ ti Farao, ilẹ àwọn àlúfàà nikan ni kò di ti Farao. **27** Àwọn ará Israẹli sì tẹ̀dò sí Ejibiti ní agbègbè Goşeni. Wọn ní ohun iní fún ara wọn, wọn sì bí sí í tó bèẹ́ tí wọn pọ́ sì gidigidi ní iye. **28** Jakọbu gbé ní Ejibiti fún ọ̀dún mètádínlógún iye ọ̀dún ojọ ayé rẹ sì jẹ ẹ̀tádínláádójo. **29** Nígbà tí àkòkò ní súnmo etilé fún Israẹli láti kú, ó pe Josefu, ọmọ rẹ, ó sì wí fún un pé, “Bí mo bá rí ojúrere ni ojú rẹ fi ọwọ́ rẹ sí abẹ́ itan mi, kí ó sì ṣe ilé́rí pé iwọ́ yóò fi àánú àti ọ̀títọ́ hàn sí mi. Má ṣe sin ọ́kú mí sí ilẹ Ejibiti. **30** Sùgbọ̀n, nígbà tí mo bá sinmi pèlú àwọn baba mi, gbé mí jáde kúrò ní Ejibiti kí ó sì sin mí sí ibi tí wọn sin àwọn baba mi sí.” Josefu sì dàhùn wí pé, “Èmi ó ṣe bí iwọ́ ti wí.” **31** Jakọbu wí pé, “Búra fún mi,” Josefu sì búra fún un. Israẹli sì tẹ ọ́ rí rẹ ba, bí ó ti sinmi lé orí ibùsùn rẹ.

48 Lẹyin igbà diẹ si, a wí fún Josefu pé, “Baba rẹ ní ṣàisàn,” nítorí náà, ó mú àwọn ọmọ rẹ méjèjì, Manase àti Efraimu lówó lọ pèlú rẹ. **2** Nígbà tí a sọ fún Jakọbu pé, “Josefu ọmọ rẹ wá sí ọ̀dò rẹ,” Israẹli rọ́jú dide jókòò lóri ibùsùn rẹ. **3** Jakọbu wí fún Josefu pé, “El-Şaddai, fi ara hàn mí ní Lusi ní ilẹ Kenaani, níbẹ ní ó sì ti sùre fún mi. **4** Ó sì wí fún mi pé, ‘Èmi yóò mú kí ó bí sí í, iwọ́ yóò sì pọ́ sí í, èmi yóò sì sọ ọ di orílẹ̀-èdè nílá, èmi yóò sì fún iwọ́ àti irú-ọmọ rẹ lẹyin rẹ ní ilẹ yí gégé bí ohun iní ayérayé.’” **5** “Nítorí náà báyií, àwọn ọmọ rẹ méjèjì tí a bí fún ọ ní ilẹ Ejibiti, kí èmi kí ó tó tó ọ wá ní ihín, ni mo sọ di ọmọ mi fúnra mi. Manase àti Efraimu yóò jẹ tèmi gégé bí Reubeni àti Simeoni tí jẹ tèmi. **6** Àwọn ọmọ

miiran tí iwọ bá bí lẹyin wọn yóò jẹ ọmọ rẹ. Ní ilẹ tí wọn yóò jogún, orúkọ arákùnrin wọn ni a ó máa fi pè wọn. **7** Bí mo ti ní padà láti Padani, Rakeli kú ní ònà nígba tí ó sì wà ní ilẹ Kenaani, èyí tó mú ibànújẹ bá mi, níbi tí kò jìnnà sí Efrata. Nítorí náà èmi sì sin in sí èbá ònà tí ó lọ sí Efrata” (tí ẹ Bẹtilehemu). **8** Nígba tí Israẹli rí àwọn ọmọ Josefu, ó béèrè wí pé, “Àwọn wo niyí?” **9** Josefu fún baba rẹ lésí pé, “Wònyí ni àwọn ọmọkùnrin tí Ọlórún ti fi fún mi ní ìhín.” Nígba náà ni Israẹli wí pé, “Kó wọn wá sí ọdò mi kí èmi kí ó ba à le sùre fún wọn.” **10** Báyi, ojú Israẹli ti ní di bàibàl nítorí ogbó, agbára káká sì ni ó fi ní ríran. Josefu sì kó àwọn ọmọ rẹ súnmọ ọdò rẹ, baba rẹ fenukò wọn ni enu, ó sì di mó wọn. **11** Israẹli wí fún Josefu pé, “Èmi kò lérò rárá pé, mo tún le rí ojú rẹ mó lááláé, sùgbón Ọlórún tún fún mi ní ànfàaní, mo sì tún rí àwọn ọmọ rẹ pèlú.” **12** Nígba náà ni Josefu kó àwọn ọmọ náà kúrò ní orí eékún baba rẹ, ó wólẹ, ó sì teriba. **13** Josefu sì mú àwọn méjèjì, Efraimu ni o fi sí ọwọ ọtún òun tìkára rẹ, èyí tí í ẹ ọwọ òsì fún Israẹli, ó sì fi Manase sí ọwọ òsì ara rẹ, èyí tí ó bọ sí ọwọ ọtún Israẹli. **14** Israẹli sì na ọwọ ọtún rẹ jade, ó sì gbe lé Efraimu lórí, bí ó tilẹ jẹ pé òun ni àbúrò, ó sì fi ọwọ rẹ tàsẹ ara wọn, ó sì na ọwọ òsì lé Manase lórí, bí ó tilẹ jẹ pé Manase ni àkóbí. **15** Nígba náà ni ó sùre fún Josefu wí pé, “Njẹ kí Ọlórún, eni tí baba mi Abrahamu àti Isaaki rìn níwájú rẹ, Ọlórún tí ó ti jẹ olùtójú àti aláàbò mi ní gbogbo ọjọ ayé mi títí di òní, **16** Àngẹlì tí ó dá mi ní ìdè kúrò lówọ gbogbo ewu, kí ó sùre fún àwọn ọmọkùnrin wònyí. Kí a máa fi orúkọ mi pè wọn àti orúkọ àwọn baba mi Abrahamu àti Isaaki, kí wọn kí ó sì pò sí í lópólópó lórí ilẹ ayé.” **17** Nígba tí Josefu rí í pé baba òun gbé ọwọ ọtún lé Efraimu lórí, inú rẹ bàjẹ, ó sì gbá ọwọ baba rẹ mú láti gbé ọwọ rẹ kúrò lórí Efraimu lọ sí orí Manase. **18** Josefu wí fun pé, “Rárá, baba mi, èyí ni àkóbí, orí rẹ ni kí iwọ kí ó gbé ọwọ ọtún rẹ lé.” **19** Sùgbón baba rẹ kò gbà, ó wí pé, “Mo mò, ọmọ mi, mo mò. Òun náà yóò di orílẹ̀-èdè, òun náà yóò sì di ríla. Sùgbón àbúrò rẹ yóò di eni ríla jù ú ló, irú-ọmọ rẹ yóò sì di ọ̀pòlọ̀pò orílẹ̀-èdè.” **20** Ó sùre fún wọn lójọ náà pé, “Ní orúkọ yín ni Israẹli yóò máa sùre yií pé, ‘Kí Ọlórún ẹ ọ bí í ti Efraimu àti Manase.’” Ó sì gbé Efraimu gégé bí ègbón sí Manase. **21** Nígba náà ni Israẹli wí fún Josefu pé, “Ọjọ ikú mi súnmọ etílẹ̀, sùgbón Ọlórún yóò wà pèlú yín, yóò sì mú un yín padà sí ilẹ àwọn baba yín. **22** Pèlúpèlú èmi yóò fún ọ ní ipín kan ju ti àwọn arákùnrin rẹ lọ. Ilẹ̀ tí mo fi idà àti ọ̀kọ mi gbà lówọ àwọn ará Amori.”

49 Nígba náà ni Jakọbu ránṣẹ̀ pe àwọn ọmọ rẹ, ó sì wí pé, “È kó ara yín jọ pọ̀, kí n le è sọ ohun tí yóò ṣẹ̀lẹ̀ ní ọjọ iwájú fún un yín. **2** “È kó ara yín jọ pọ̀, kí ẹ sì tètí, èyin ọmọ Jakọbu; ẹ fetí sí Israẹli baba yín. **3** “Reuben, iwọ ni àkóbí mi, agbára mi, ìpilẹ̀ṣẹ̀ ipá mi, títayo ní ọ̀lá àti títayo ní agbára. **4** Èni ríru bí omi Ọkun, iwọ kí yóò tayọ mó, nítorí pé iwọ gun ibùsùn baba rẹ, lórí àkète mi, iwọ sì bà á jẹ (iwọ bá ọkan nínú àwọn aya baba rẹ lópò). **5** “Simeoni àti Lefi jẹ arákùnrin—idà wọn jẹ ohun èlò ogun alágbára. **6** Kí ọkan mi má ẹ ni àṣepò pèlú wọn, kí n má sì ẹ dúró níbi ipéjọpọ̀ wọn, nítorí wọn ti pa àwọn èniyàn ní ibínú wọn, wón sì da àwọn màlúú lóró bí ó ti wù wọn. **7** Ìfíbú ni ibínú wọn nítorí tí ó gbóná púpọ̀, àti fún ìrunú wọn nítorí tí ó kún fún ikà! Èmi yóò tú wọn ká ní Jakọbu, èmi ó sì fón wọn ká ní Israẹli. **8** “Juda, àwọn arákùnrin rẹ yóò yín ọ, ọwọ̀ rẹ yóò wà ní ọ̀rùn àwọn ọ̀tá rẹ, àwọn ọmọkùnrin baba rẹ yóò foríbalẹ̀ fún ọ. **9** Ọmọ kinníún ni ọ, iwọ Juda, o darí láti igbó ọ̀dẹ, ọmọ mi. Bí i kinníún, o ba mọ̀lẹ̀, o sì sùn sílẹ̀ bí i abo kinníún, ta ni ó tó bẹ̀, kí o lé e díde? **10** Ọpá oyẹ̀ kí yóò kúrò ní Juda bẹ̀ ni ọ̀pá-iṣàkóso kí yóò kúrò láàrín eṣẹ̀ rẹ, títí tí Ẹlọ́ tí ó ní í yóò fi dé, tí gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè yóò máa wá rí fún un. **11** Yóò má so ọmọ ẹ̀sin rẹ mó igi àjàrà, àti ọmọ kétékété rẹ mó ẹ̀ka tí ó dára jù. Yóò fọ aṣọ̀ rẹ nínú wáini àti èwù rẹ nínú omi-pupa ti èso àjàrà. **12** Ojú rẹ yóò rẹ dódò ju wáini lọ, eyin rẹ yóò sì funfun ju omi-ọyàn lọ. **13** “Sebuluni yóò máa gbé ní etí Ọkun, yóò sì jẹ èbútẹ̀ fún ọ̀kọ ojú omi, agbègbè rẹ yóò tàn ká títí dé Sidoni. **14** “Isakari jẹ kétékété alágbára tí ó dùbúlẹ̀ láàrín agbo àgùntàn. **15** Nígba tí ó bá rí bí ibi isinmi òun ti dára tó, àti bí ilẹ̀ rẹ ti ní idẹ̀ra tó, yóò tẹ̀ èjìkà rẹ ba láti ru àjàgà, yóò sì fi ara rẹ fún iṣẹ̀ ipá. **16** “Dani yóò ẹ̀ idájọ̀ àwọn èniyàn rẹ gégé bí ọkan nínú àwọn èyà Israẹli. **17** Dani yóò jẹ ejò ni pópónà àti paramọ̀lẹ̀ ní èbá ònà, tí ó bu ẹ̀sin jẹ ní eṣẹ̀, kí eni tí ní gùn ún bá à le è ṣubú sáyìn. **18** “Mo ní dúró de itúsílẹ̀ rẹ, Olúwa. **19** “Egbé ogun àwọn eṣẹ̀sin yóò kọlu Gadi, sùgbón yóò kọlu wọn ní gígíṣẹ̀ wba. **20** “Oúnjẹ Àseri yóò dára; yóò ẹ̀ àsẹ̀ tí ó yẹ fún ọ. **21** “Naftali yóò jẹ abo àgbònrin tí a tú sílẹ̀ tí ó ní bí ọmọ dárádára. **22** “Josefu jẹ àjàrà elésó, àjàrà elésó ní etí odò, tí ẹ̀ka rẹ gun orí odi. **23** Pèlú ikorò, àwọn tafàtafà dojú jà kọ ọ, wọn tafa sí í pèlú ikanra. **24** Sùgbón ọrun rẹ dúró ni agbára, ọwọ̀ agbára rẹ ni a sì mu lára le, nítorí ọwọ̀ alágbára Jakọbu, nítorí olùtójú àti aláàbò àpáta Israẹli, **25** nítorí Ọlórún baba rẹ tí ó ràn ọ lówọ̀, nítorí Olódùmarè tí ó bùkún ọ pèlú láti ọrun wá, ibùkún ọ̀gbìn tí ó wà ní isàlẹ̀,

ibùkún ti ọmú àti ti inú. **26** Ibùkún baba rẹ pọ púpọ ju ibùkún àwọn òkè ílá igbàni, ju èbùn ílá àwọn òkè láéláé. Jé kí gbogbo èyí sòkalé sí orí Josefu, lé ipènpéjú ọmọ-aládé láàrín arákùnrin rẹ. **27** “Benjamini jé ikookò tí ó burú; ní òwúrò ni ó jẹ ẹran ọdẹ rẹ, ní àsálé, ó pín ikógún.” **28** Gbogbo iwọnyí ni àwọn èyà Israẹli méjìlá, èyí sì ni ohun tí baba wọn sọ fún wọn nígbà tí ó sùre fún wọn, tí ó sì fún ẹnikòòkan ní ibùkún tí ó tọ sí i. **29** Nígbà náà ni ó fún wọn ní àwọn ilàà yí, “Ọjọ ikú mi kù fẹẹrẹ. Kí ẹ sin mí sí ibojì pèlú àwọn baba mi ní inú àpáta ní ilẹ Hiti ará Efroni. **30** Ihò àpáta tí ó wà ní ilẹ Makpela, nítòsì Mamre ní Kenaani, èyí tí Abrahamu rà gégé bí ilẹ isinkú lówó Efroni ará Hiti pèlú ilẹ rẹ. **31** Níbè ni a sin Abrahamu àti aya rẹ Sara sí, nìbè ni a sin Isaaki àti Rebeka aya rẹ sí, nìbè sì ni mo sinkú Lea sí. **32** Ilẹ náà àti ihò àpáta tí ó wà nínú rẹ ni a rà lówó ará Hiti.” **33** Nígbà tí Jakọbu tí pàşẹ yí fún àwọn ọmọ rẹ, ó gbé ẹsẹ rẹ sòkè sórí ibùsùn, ó sì kú, a sì ko jo pọ mọ àwọn èniyàn rẹ.

50 Josefu sì şubú lé baba rẹ, ó sọkún, ó sì fẹnukò ó ní ẹnu. **2** Nígbà náà ni Josefu pàşẹ fún àwọn onísẹgùn tí ó wà ní ikáwọ rẹ pé kí wọn kí ó şe òkú Israẹli baba rẹ lójò, àwọn onísẹgùn náà sì şe bẹẹ. **3** Fún ogójí ọjọ ni wọn fi şe èyí, nítórí èyí ni àsikò tí a máa ní fi şe ènibààmù òkú. Àwọn ará Ejibiti sì şòfọ rẹ fún àádórin ọjọ. **4** Nígbà tí ọjọ isòfọ náà kojá. Josefu wí fún àwọn ará ilẹ Farao pé, “Bí mo bá bá ọjúrere yín pàdẹ, ẹ bá mi sọ fún Farao. **5** ‘Baba mi mú mi búra ó sì wí fún mi pé, “Mo ti fẹrẹ kú: sinmi sínú ibojì tí mo gbé fún ara mi ní ilẹ Kenaani.” Nísinsin yìí, jé kí n lọ kí n sì sinkú baba mi, léyìn náà èmi yóò padà wa.” **6** Farao wí pé, “Gòkè lọ, kí ó sì sin baba rẹ, bí ó tí mú ọ búra.” **7** Báýíí ni Josefu gòkè lọ láti sinkú baba rẹ. Gbogbo àwọn jìyọyẹ Farao ni ó sin ín lọ—àwọn àgbàgbà ilẹ rẹ, àti gbogbo àwọn àgbàgbà ilẹ Ejibiti. **8** Yàtò fún gbogbo àwọn ará ilẹ Josefu àti ti àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn tí ó jẹ ilẹ baba rẹ, àwọn ọmọ wọn nikan àti agbo ẹran pèlú agbo màlúú ni ó sẹ kù ní Goşeni. **9** Kẹkẹ-ẹşin àti àwọn ẹlẹşin pèlú gòkè lọ. Àimoye èniyàn ni ó lọ. **10** Nígbà tí wọn dé ilẹ ipakà Atadi, ní ẹbá Jordani, wọn pohùnréré ẹkún, nìbè ni Josefu sì tún dúró şòfọ baba rẹ fún ọjọ méje. **11** Nígbà tí àwọn ará Kenaani tí n gbé nìbè rí i bí wọn ti n şòfọ náà ni ilẹ ipakà Atadi, wọn wí pé, “Ọfọ ílá ni àwọn ará Ejibiti n şe yíí.” Ídí èyí ni a fi n pe ibè ní Abeli-Misraimu. Kò sì jìnnà sí Jordani. **12** Báýíí ni àwọn ọmọ Jakọbu şe ohun tí baba wọn pàşẹ fún wọn. **13** Wọn gbé e lọ sí ilẹ Kenaani, wọn sì sin ín

sínú ihò àpáta tí ó wà ní oko Makpela, ní tòsì i Mamre tí Abrahamu rà gégé bí ilẹ isinkú lówó Efroni ará Hiti, pèlú ilẹ náà. **14** Léyìn igbà tí ó ti sinkú baba rẹ tan, Josefu padà sí Ejibiti pèlú àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn miiran tí ó tẹlẹ e lọ láti sin baba rẹ. **15** Nígbà tí àwọn arákùnrin Josefu rí i pé baba wọn kú, wọn wí fún ara wọn pé, “Njẹ bí ó bá şe pé Josefu şì fi wá sínú n kọ, tí ó sì fẹ gbẹsan gbogbo aburú tí a ti şe sí i?” **16** Nítórí náà wọn ránşẹ sí Josefu wí pé, “Baba rẹ fi àşẹ yí sílẹ kí ó tó lọ wí pé, **17** ‘Èyí ni kí èyin kí ó sọ fún Josefu, mo bẹ ọ kí ó dárjì àwọn arákùnrin rẹ, gbogbo ẹşẹ àti aburú tí wọn şe sí ọ, èyí tí ó mú ibi bá ọ’. Nísinsin yìí, jówó dári ẹşẹ àwọn iranşẹ Ọlórún baba rẹ jì wọn.” Nígbà tí isẹ ti wọn rán dé ọdọ rẹ, Josefu sọkún. **18** Àwọn arákùnrin rẹ wá, wọn sì wólẹ níwájú rẹ, wọn wí pé, “Èrú rẹ ni a jẹ.” **19** Şùgbọn Josefu wí fún wọn pé, “È má şe bẹrù, èmi ha wà ní ipò Ọlórún bíí? **20** Bí ó tilẹ jẹ pé ẹ gbèrò láti şe mi ní ibi, şùgbọn Ọlórún gbèrò láti fi şe rere tí n şe lówó yí; ni gbígba èmi ọpòlọpọ èniyàn là. **21** Nítórí náà, ẹ má şe bẹrù. Èmi yóò pèsè fún èyin àti àwọn ọmọ yín.” Ó tún fi wọn lókàn balẹ, ó sì sọ ọrọ rere fun wọn. **22** Josefu sì n gbé ní Ejibiti pèlú gbogbo idílẹ baba rẹ. Ó sì wà láààyẹ fún àádófá ọdún. **23** Ó sì rí iran kẹta ọmọ Efraimu-Àwọn ọmọ Makiri, ọmọkùnrin Manase ni a sì gbé le eékún Josefu nígbà tí ó bí wọn. **24** Nígbà náà ni Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Mo ti fẹrẹ kú, şùgbọn dájúdájú Ọlórún yóò wá sí iranlówó yín, yóò sì mú un yín jáde kúrò ní ilẹ yíí lọ sí ilẹ tí ó ti şèlérí ní ibúra fún Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu.” **25** Josefu sì mú kí àwọn ọmọ Israẹli búra májẹmú kan wí pé, “Dájúdájú Ọlórún yóò wá sí iranlówó yín, nígbà náà ni ẹ gbọdọ kó egungun mi lówó kúrò ní ihín.” **26** Báýíí ni Josefu kú nígbà tí ó pé àádófá ọdún. Léyìn igbà tí wọn şe òkú rẹ lójọ tan, a gbé e sí inú pòsì ní Ejibiti.

Exodus

1 Ìwònyí ni àwọn orúkọ ọmọ Israeli tí wọn bá Jakòbù lọ sí Ejibiti, ẹnìkòòkan pèlú ìdílẹ̀ rẹ: **2** Reubeni, Simeoni, Lefi àti Juda; **3** Isakari, Sebuluni àti Benjamini; **4** Dani àti Naftali; Gadi àti Aşeri. **5** Àwọn iran Jakòbù sì jẹ àádòrin ní àpapọ; Josefu sì ti wà ní Ejibiti. **6** Wàyì o, Josefu àti gbogbo àwọn arákùnrin rẹ àti gbogbo iran nàà kú, **7** sùgbọn àwọn ará Israeli n bí sí i, wọn n pò sí i gidigidi, wọn kò sì ní òhà títí ó fi jẹ pé wọn kún ilẹ̀ nàà. **8** Nígà nàà ni ọba tuntun miiran tí kò mọ Josefu jẹ ní ilẹ̀ Ejibiti. **9** Ó sọ fún àwọn èniyàn rẹ, “È wò ó, àwọn ará Israeli ti pò ní iye àti agbára jù fún wa. **10** È wá, ẹ jẹ kí a lo ọgbọn àlùmòkòròyí láti dá wọn lẹkun, bí kò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ wọn yóò túbọ̀ máa pò sí i. Bí ogun bá sì bẹ̀ sílẹ̀, wọn yóò darapọ̀ mọ̀ àwọn ọ̀tá wa, wọn yóò sì da ojú jà kọ wá, wọn yóò sì sá àsálá kúrò ní ilẹ̀ yìi.” **11** Nítórí nàà, wọn yan àwọn ọ̀gá akónìsìşé lé wọn lórí láti máa ni wọn lára pèlú isẹ̀ àşekára. Wọn sì kọ Pitomi àti Ramesesi gégé bí ilú isúra pamọ̀ sí fún Farao. **12** Sùgbọn bí a tí n ni wọn lára tó, bẹ̀ẹ̀ ni wọn n pò sí i, tí wọn sì n tánkálẹ̀. Nítórí nàà, àwọn ará Ejibiti bèrù nítórí àwọn ará Israeli. **13** Àwọn ará Ejibiti sì mú àwọn ọmọ Israeli sìn ní àsìnpa. **14** Wọn mú wọn gbé ìgbé ayé kíkòrò nípa isẹ̀ bíríkí àti àwọn onírúurú isẹ̀ oko; àwọn ará Ejibiti n ló wọn ní ilòkulò. **15** Ọba Ejibiti sọ fún àwọn agbẹ̀bí Heberu ti orúkọ wọn n jẹ̀ Sífura àti Pua pé, **16** “Nígà ti èyin bá n gbẹ̀bí àwọn obinrin Heberu, tí ẹ̀ sì kiyèsì wọn lórí ikúnlẹ̀ irọ́bì wọn, bí ó bá jẹ̀ ọkùnrin ni ọmọ nàà, ẹ̀ pa á; sùgbọn bí ó bá jẹ̀ obinrin, ẹ̀ jẹ̀ kí ó wà láààyè.” **17** Sùgbọn àwọn agbẹ̀bí bèrù Ọlòrun, wọn kò sì ẹ̀ gégé bí ọba Ejibiti ti wí fún wọn; wọn jẹ̀ kí àwọn ọmọkùnrin wà láààyè. **18** Ọba Ejibiti pe àwọn agbẹ̀bí ó sì bèèrè lówọ̀ wọn pé, “Èsẹ̀ tí èyin fi ẹ̀ èyí? Èsẹ̀ tí èyin fi dá àwọn ọmọkùnrin sì?” **19** Àwọn agbẹ̀bí nàà sì dá Farao lóhùn pé, “Àwọn obinrin Heberu kò rí bí àwọn obinrin Ejibiti, wọn ní agbára, wọn sì ti máa n bí ọmọ kí àwọn agbẹ̀bí tó dé ọ̀dọ̀ wọn.” **20** Nítórí nàà Ọlòrun şaánú fún àwọn agbẹ̀bí nàà, àwọn ọmọ Israeli sì n lẹ̀ sí i, wọn sì n pò sí i jojó. **21** Nítórí pé àwọn agbẹ̀bí bèrù Ọlòrun, Ọlòrun sì fún wọn ni ìdílẹ̀ tiwọn. **22** Nígà nàà ni Farao pàşẹ̀ yìi fún gbogbo àwọn èniyàn rẹ̀ pé, “Gbogbo ọmọkùnrin tí a bí ni kí ẹ̀ gbé jù sínú odò Naili, sùgbọn gbogbo àwọn ọmọbinrin ni kí ẹ̀ jẹ̀ kí wọn ó wà láààyè.”

2 Ó sì ẹ̀, ọkùnrin ará ilẹ̀ Lefi kan fẹ̀ ọmọbinrin ará Lefi kan ni ìyàwó. **2** Obinrin nàà sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan. Nígà tí ó rí í pé ọmọ

nàà rẹwà, ó gbé ọmọ nàà pamọ̀ fún oşu męta. **3** Sùgbọn nígà tí kò le ẹ̀ gbé e pamọ̀ mọ̀, ó fi ewé papirusi hun apẹrẹ̀, ó sì fi ọ̀dà àti ọ̀jẹ̀ igi sán apẹrẹ̀ nàà. Ó sì tẹ̀ ọmọ nàà sínú rẹ̀, ó sì gbé ẹ̀ sí inú eesún ni etí odò Naili. **4** Arábinrin rẹ̀ dúró ni òkèèrè láti wo ohun tí yóò şelẹ̀ sí ọmọ nàà. **5** Nígà nàà ni ọmọbinrin Farao sòkalẹ̀ wá sí etí odò Naili láti wẹ̀, àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ sì n rín ni etí bèbẹ̀ odò. Ó sì rí apẹrẹ̀ nàà ni àárín eesún, ó sì rán ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ obinrin kan láti lọ gbé e wá, **6** ó şí i, ó sì rí ọmọ nàà. Ọmọ nàà n sòkún, àánú ọmọ nàà sì şe ẹ̀. Ó wí pé, “Ọkan nínú àwọn ọmọ Heberu ni èyí.” **7** Nígà nàà ni arábinrin rẹ̀ beèrè lówọ̀ ọmọbinrin Farao pé, “Şé kí èmi lọ wá ọkan lára àwọn obinrin Heberu wá fún ọ̀ láti bá ọ̀ tójú ọmọ nàà?” **8** Ó sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni; lọ.” Arábinrin nàà sì lọ, ó sì pe iyá ọmọ nàà wá. **9** Ọmọbinrin Farao sì wí fún un pé, “Gba ọmọ̀ yìi kí ó sì tójú rẹ̀ fún mi, èmi yóò san owó isẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ fún ọ.” Ọmọbinrin nàà sì gbé ọmọ nàà lọ, ó sì tójú rẹ̀. **10** Nígà tí ọmọ nàà sì dàgbà, ó mú un tọ̀ ọmọbinrin Farao wá, ó sì di ọmọ rẹ̀. Ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Mose, ó wí pé, “Nítórí tí mọ̀ fà á jade nínú omi.” **11** Ní ojọ kan, nígà tí Mose ti dàgbà, ó jade lọ sí ibi ti àwọn èniyàn rẹ̀ wà, ó n wò wọn lẹnu isẹ̀ lile wọn, ó rí ará Ejibiti tí n lu ará Heberu, ọkan nínú àwọn èniyàn rẹ̀. **12** Ó wo ihín, ó wo ọ̀hún, nígà tí kò rí ẹnìkankan, ni ó bá pa ará Ejibiti nàà, ó sì bò ó mọ̀ inú iyanrin. **13** Ní ojọ kejì, ó jade lọ, ó rí àwọn ará Heberu mejì tí wọn n jà. Ó beèrè lówọ̀ èyí tí ó jẹ̀bẹ̀ pé, “Èsẹ̀ tí iwọ̀ fi n lu Heberu arákùnrin rẹ̀?” **14** Ọkùnrin nàà sì dáhùn pé, “Ta ni ó fi ọ̀ jẹ̀ olórí àti onídàájọ̀ lórí wa? Şé iwọ̀ fẹ̀ pa mí bí ó ti pa ará Ejibiti?” Nígà nàà ni ẹ̀rù ba Mose, ó sì wí pé, “Lòódótí ni ọ̀ràn yìi ti di mí mọ̀.” **15** Nígà ti Farao sì gbọ̀ nípa èyí, ó wá ọ̀nà láti pa Mose, sùgbọn Mose sá kúrò ní àrọ̀wótó o Farao, ó lọ sí Midiani láti máa gbé, nígà tí ó dé bẹ̀, ó jókòdò ni èbá a kànga kan. **16** Ó sì ẹ̀, àlùfàà Midiani kan ni àwọn ọmọbinrin méje, wọn sì wá láti pọ̀n omi kún ọ̀pọ̀n imumi fún ẹ̀ran ọ̀sìn baba wọn. **17** Àwọn darandaran kan wá, wọn sì lẹ̀ wọn sẹ̀yìn, sùgbọn Mose dide láti gbà wọn sílẹ̀ àti láti ràn wọn lówọ̀ láti fún ẹ̀ran wọn ní omi. **18** Nígà ti àwọn ọmọbinrin nàà padà dé ọ̀dọ̀ Reueli baba wọn, ó beèrè lówọ̀ wọn pé, “Èsẹ̀ tí èyin fi tètè dé ni ọ̀nì?” **19** Wọn dá a lóhùn pé, “Ará Ejibiti kan ni ó gbà wá sílẹ̀ lówọ̀ àwọn darandaran, ó tilẹ̀ ràn wá lówọ̀ láti fa omi àti láti fún agbo ẹ̀ran ní omi.” **20** Ó sọ fún àwọn ọmọbinrin rẹ̀, “Níbo ni ó wà? Èsẹ̀ tí ẹ̀ fi fi ọkùnrin nàà sílẹ̀? Ẹ̀ pè ẹ̀ wá jẹun.” **21** Mose gbà láti dúró lóđọ̀ ọkùnrin nàà, ẹ̀ni tí ó fi Sippora, ọmọbinrin rẹ̀ fún Mose láti fi ẹ̀ aya. **22** Ó sì bí ọmọkùnrin kan tí ó pe orúkọ rẹ̀ ní Gersomu, ó wí

pé, “Èmi n ́ se àtípó ní ilẹ̀ àjẹ̀lì.” **23** Lẹ̀yìn ìgbà pípé, Ọ̀bà Ejibiti kú. Àwọn ará Israelí n ́ kérora ní oko erú wọn, wọn n ́ kẹ̀ fún ìrànlowó nítorí oko erú tí wọn wà, igbe wọn sì dé ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún. **24** Ọ̀lórún gbọ̀ igbe wọn, Ó sì rántí májẹ̀mú rẹ̀ pẹ̀lú Abrahamu, Isaaki àti pẹ̀lú Jakọ̀bu. **25** Nítorí nàà, Ọ̀lórún bojú wo àwọn ará Israelí, Ó sì wà láti gbà wọn sílẹ̀.

3 Ní ojọ̀ kan nígbà tí Mose n ́ sọ̀ agbo ẹ̀ran Jetro baba ìyàwó rẹ̀, àlùfáà Midiani. Ó da agbo ẹ̀ran nàà lọ sí ọ̀nà jìjìn nínú aginjù. Ó dé Horebu, òkè Ọ̀lórún. **2** Níbẹ̀ ni angeli Olúwa ti yọ̀ sí i nínú ọ̀wọ̀-iná tí n ́ jọ̀ láàrín igbó. Mose rí i pé iná n ́ jọ̀ nínú igbó sùgbọn igbó kò run. **3** Nígbà nàà ni Mose sọ̀ pé, “Èmi yóò lọ wo ohun iyanu yìí, idí tí iná kò fi jọ̀ igbó run.” **4** Nígbà tí Olúwa rí i pe Mose ti lọ láti lọ wò ó, Ọ̀lórún kẹ̀ pẹ̀ é láti ààrín igbó nàà, “Mose! Mose!” Mose sì dàhùn ó wí pé, “Èmi niyí.” **5** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Má ẹ̀ súnmo ihin yìí, bọ̀ sálúbàtà rẹ̀ kúrò ní ešẹ̀ rẹ̀, nítorí ibi tí iwọ̀ dúró sí i nì ilẹ̀ mímo ni.” **6** Nígbà nàà ní ó wí pé, “Èmi ni Ọ̀lórún baba rẹ̀, Ọ̀lórún Abrahamu, Ọ̀lórún Isaaki àti Ọ̀lórún Jakọ̀bu.” Nítorí idí èyí, Mose sì pa ojú rẹ̀ mọ̀, nítorí ó bèrù láti bojú wo Ọ̀lórún. **7** Olúwa sì wí pé, “Èmi tí rí ipónjù àwọn èniyàn mi ní ilẹ̀ Ejibiti, mo sì ti gbọ̀ ohùn igbe wọn nítorí àwọn akónìsìšẹ̀ wọn. Ìyà tí n ́ jẹ̀ wọn sì kan mi lára. **8** Èmi sì ti sọ̀kalẹ̀ wá láti gbà wọn lówó àwọn ará Ejibiti, àti láti mú wọn gòkè kúrò ní ilẹ̀ nàà lọ sí ilẹ̀ tí ó dára tí ó sì ní ààyè, àní ilẹ̀ tí ó n ́ sà̀n fún wàrà àti oyin; ibùgbé àwọn ará Kenaani, ará Hiti, Amori, Peresi, Hifi àti Jebusi. **9** Njẹ̀ nísinsin yìí, wò ó, igbe àwọn ará Israelí ti dé ọ̀dọ̀ mi, Èmi sì ti rí bí àwọn ará Ejibiti ti ẹ̀ n ́ gbà n ́ jẹ̀ wọn ní ìyà. **10** Njẹ̀ nísinsin yìí, lọ, èmi yóò rán ọ̀ sí Farao láti kó àwọn èniyàn Israelí jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti.” **11** Sùgbọn Mose wí fún Ọ̀lórún pé, “Ta ni èmi, tí èmi yóò tọ̀ Farao lọ, ti èmi yóò sì kó àwọn ará Israelí jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti?” **12** Nígbà nàà ni Ọ̀lórún wí fún Mose pé, “Èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ̀. Èyí ni yóò jẹ̀ àmi fún ọ̀, tí yóò fihàn pé, èmi ni ó rán ọ̀ lọ, nígbà tí iwọ̀ bá kó àwọn èniyàn nàà jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, èyin yóò sin Ọ̀lórún ní orí òkè yìí.” **13** Mose sì wí fún Ọ̀lórún pé, “Bí mo bá tọ̀ àwọn ará Israelí lọ tí mo sì sọ̀ fún wọn pé, ‘Ọ̀lórún àwọn baba yín ni ó rán mi sí i yín,’ tí wọn sì bèèrè lówó mi pé, ‘Kí ni orúkọ rẹ̀?’ Kí ni èmi yóò sọ̀ fún wọn ní ilẹ̀ nàà?” **14** Ọ̀lórún sì sọ̀ fún Mose pé, “èmi ni tí n ́ jẹ̀ èmi ni. Èyí ni iwọ̀ yóò sọ̀ fún àwọn ará Israelí: ‘èmi ni ni ó rán mi sí i yín.’” **15** Ọ̀lórún sì wí fún Mose pẹ̀lú pé, “Báyí ni kí iwọ̀ sọ̀ fún àwọn omọ̀ Israelí, ‘Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín; Ọ̀lórún Abrahamu, Ọ̀lórún Isaaki àti Ọ̀lórún

Jakọ̀bu; ni ó rán mi sí i yín.’ “Èyí ni orúkọ mi títi ayérayé, orúkọ ti ẹ̀ ó fi máa rántí mi láti ìran dé ìran. **16** “Lọ, kó àwọn àgbàgbà Israelí jọ, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín, Ọ̀lórún Abrahamu, ti Isaaki, àti ti Jakọ̀bu; ni ó farahàn mi, ó sì wí pé, lóódótó èmi ti n ́ bojú wò yín, èmi sì ti rí ohun tí wọn ẹ̀ se sí i yín ni ilẹ̀ Ejibiti. **17** Èmi sì ti ẹ̀ se ilérí láti mú un yín jáde kúrò nínú ipónjù yín ni ilẹ̀ Ejibiti wá sí ilẹ̀ Kenaani, ará Hiti, Amori, Peresi, Hifi àti Jebusi; ilẹ̀ tí ó n ́ sà̀n fún wàrà àti oyin.’” **18** “Àwọn àgbàgbà Israelí yóò fetísílẹ̀ sí ohùn rẹ̀. Nígbà nàà ni iwọ̀, àti àwọn àgbàgbà yóò jọ tọ̀ Ọ̀bà Ejibiti lọ, ẹ̀ ó sì wí fún un pé, ‘Olúwa, Ọ̀lórún àwọn ará Heberu ti padẹ̀ wa. Jẹ́ kí a lọ ni ìrìn ojọ̀ mọ̀ta sí inú aginjù láti lọ rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún.’” **19** Sùgbọn èmi mọ̀ pé Ọ̀bà Ejibiti kò ní jẹ́ kí ẹ̀ lọ bí kò ẹ̀ se pé ọ̀wọ̀ nílá Ọ̀lórún wà ni ara rẹ̀. **20** Nítorí nàà, èmi yóò na ọ̀wọ̀ mí láti lu àwọn ará Ejibiti pẹ̀lú gbogbo ohun iyanu tí èmi yóò se ni ààrín wọn. Lẹ̀yìn nàà, òun yóò jẹ́ kí ẹ̀ máa lọ. **21** “Èmi yóò sì jẹ́ kí ẹ̀ bá ojúrere àwọn ará Ejibiti padẹ̀. Tí yóò fi jẹ́ pé ti èyin bá n ́ lọ, ẹ̀ kò ní lọ ní ọ̀wọ̀ ọ̀fọ̀. **22** Gbogbo àwọn obìnrin ni ó ní láti bèèrè lówó àwọn aláduùgbò wọn àti gbogbo àwọn obìnrin ti n ́ gbé nínú ilẹ̀ rẹ̀ fún ohun fadáká àti wúrà àti fún aṣọ̀, èyí ti èyin yóò wò sí grùn àwọn omọ̀ yín okùnrin àti obìnrin. Báyí ni èyin yóò sì kó erù àwọn ará Ejibiti.”

4 Mose dàhùn ó sì wí pé, “Sùgbọn bí wọn kò bá gbà mí gbọ̀ n ́ kọ̀? Tàbí tí wọn kò fi etí sílẹ̀ láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ ẹ̀nu mi, tí wọn sì wí pé, ‘Olúwa kò farahàn ọ̀?’” **2** Ní ilẹ̀ nàà ni Olúwa sọ̀ fún un pé, “Kí ni ó wà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ n ́ nì?” Ó sì dàhùn pé, “Ọ̀pá ni.” **3** Olúwa sì sọ̀ pé, “Sọ̀ ọ̀pá nàà sílẹ̀.” Mose sì sọ̀ ọ̀pá nàà sílẹ̀, lógán ni ọ̀pá nàà di ejò, ó sì sá fún un. **4** Nígbà nàà ni Olúwa wá sọ̀ fún un pé, “Na ọ̀wọ̀ rẹ̀, kí o sì mú un ni ìrù.” Mose sì na ọ̀wọ̀ rẹ̀, ó sì mu ejò nàà, ejò nàà sì padà di ọ̀pá tí ó wà ni ọ̀wọ̀ rẹ̀. **5** Olúwa sì wí pé, “Èyí rí bẹ́ẹ̀ kí wọn bá à le è gbàgbọ̀ pé, Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba wọn, Ọ̀lórún Abrahamu, Ọ̀lórún Isaaki, àti Ọ̀lórún Jakọ̀bu; tí farahàn ọ̀.” **6** Ní ilẹ̀ nàà ni Olúwa wí pé, “Tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ bọ̀ inú aṣọ̀ ní igbá àyà rẹ̀.” Mose sì ti ọ̀wọ̀ rẹ̀ bọ̀ inú aṣọ̀ ní igbá àyà rẹ̀, ní ilẹ̀ ti ó sì yọ̀ ọ̀ jáde, ọ̀wọ̀ rẹ̀ ti dẹ̀tẹ̀, ó sì ti funfun bí ègbọn ọ̀wú. **7** Ó sì wí pé, “Nísinsin yìí, fi ọ̀wọ̀ nàà padà sí abẹ̀ aṣọ̀ ní igbá àyà rẹ̀.” Mose sì ẹ̀ bẹ́ẹ̀, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì padà bọ̀ sípò bí àwọn èyà ara rẹ̀ tókù. **8** Ní ilẹ̀ nàà ni Olúwa wí pé, “Bí wọn kò bá gbà ọ̀ gbọ̀ tàbí kọ̀ ibi ara sí isẹ̀ iyanu àkókò, wọn le è ti ipasẹ̀ isẹ̀ iyanu keji gbàgbọ̀. **9** Sùgbọn bí wọn kò bá gba àmi méjèjẹ̀ wònyí gbọ̀, tí wọn kò sì fetí sí ọ̀rọ̀ rẹ̀, bu

omi dîe láti inú odò Naili kí o sì dà á sí orí iyàngbẹ ilẹ̀, omi tí iwọ̀ bù láti inú odò yíí yóò sì di èjẹ̀.” **10** Mose sì sọ fún Olúwa pé, “Èmi jẹ akólòlò, èmi kí í ẹ̀ ẹ̀ni tò lẹ̀ sòrọ̀ já gaara láti igbà àtìjọ wá tàbí láti igbà tí o tí n bá Iránsẹ̀ rẹ̀ sòrọ̀, mo jẹ ẹ̀ni tí ahọn rẹ̀ ló, tí ó sì n lóra àti sòrọ̀.” **11** Olúwa sì sọ fún un pé, “Ta ni ó fún èniyàn ni ẹ̀nu? Ta ni ó mú un ya odi tàbí adití? Ta ni ó mú un ríran, tàbí mú un fójú? Njẹ̀ kí í ẹ̀ ẹ̀ni Olúwa? **12** Lọ nísinsin yíí, Èmi yóò ràn ọ̀ lẹ̀wọ̀ láti sòrọ̀. Èmi yóò sì kọ̀ ọ̀ ni ohun tí iwọ̀ yóò sọ.” **13** Mose dáhùn ó wí pé, “Olúwa jòwọ̀ rán èlòmíràn láti lọ ẹ̀ ẹ̀ni yíí.” **14** Ìbínú Olúwa ru sòkè sí Mose, ó sì sọ pé, “Aaroni ará Lefi arákùnrin rẹ̀ ní kọ̀? Mo mò pé ó lẹ̀ sòrọ̀ já gaara, ó tí wà ní ònà rẹ̀ bá yíí láti pàdé e rẹ̀. Inú rẹ̀ yóò sì dùn tí ó bá rí ọ̀. **15** Iwọ̀ yóò sòrọ̀ fún un, iwọ̀ yóò sì fí ọ̀rọ̀ sí í lẹ̀nu, èmi yóò ràn yín lẹ̀wọ̀ láti sòrọ̀. Èmi yóò kọ̀ ọ̀ yín ni ohun tí ẹ̀ ó ẹ̀. **16** Òun yóò bá ọ̀ sòrọ̀ sí àwọn èniyàn, yóò sì dàbí í pé ẹ̀nu un rẹ̀ ní a gbà sọ ọ̀rọ̀ nàà, iwọ̀ yóò sì dàbí Ọlórún ní iwájú rẹ̀. **17** Sùgbọn mú ọ̀pá yíí ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ kí iwọ̀ bá á lẹ̀ fí ẹ̀ àwọn isẹ̀ àmì iyanu pẹ̀lú rẹ̀.” **18** Mose padà sí ọ̀dọ̀ Jetro baba iyàwọ̀ rẹ̀, ó sì sọ fún un pé, “Jòwọ̀ jẹ̀ kí n padà tọ̀ àwọn èniyàn mi lọ ni ilẹ̀ Ejibiti láti wò bóyá wọn sì wà láàyè síbẹ̀.” Jetro sì dáhùn, ó wí pé, “Máa lọ ni àlàáfíà.” **19** Nísinsin yíí, Olúwa tí sọ fún Mose ni ilẹ̀ Midiani pé, “Máa padà lọ sí Ejibiti, nítórí àwọn tí ó fẹ̀ pa ọ̀ tí kú.” **20** Mose mú iyàwọ̀ rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, ó kó wọn lé orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, ó sì bèrẹ̀ irinàjọ̀ rẹ̀ padà sí Ejibiti. Ó sì mú ọ̀pá Ọlórún sí ọ̀wọ̀ rẹ̀. **21** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Ní igbà tí iwọ̀ bá padà sí Ejibiti rí í pé iwọ̀ ẹ̀ isẹ̀ iyanu ni iwájú Farao. Èmi tí fún ọ̀ lágbára láti ẹ̀ é. Èmi yóò sì sẹ̀ àyà rẹ̀ le, òun kí yóò jẹ̀ kí àwọn èniyàn nàà kí ó lọ. **22** Lẹ́yìn nàà, kí o sọ fún Farao pé, ‘Èyí ni Olúwa sọ: Israẹli ní àkọ́bí ọ̀mọ̀ mi ọ̀kùnrin, **23** mo sọ fún ọ̀, ‘Jẹ̀ kí ọ̀mọ̀ mi lọ, kí òun kí ó lẹ̀ máa sìn mí.’ Sùgbọn iwọ̀ kọ̀ láti jẹ̀ kí ó lọ; nítórí nàà, èmi yóò pa àkọ́bí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin.” **24** Ní ònà irinàjọ̀ rẹ̀, ni ibi tí wọn gbé sùn ní ilẹ̀ èrò ní alẹ̀, Olúwa pàdé Mose, ó sì fẹ̀ láti pa á. **25** Sùgbọn Sippora mú ọ̀bẹ̀ òkúta mímú, ó sì kọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀ ní ilà abẹ̀, ó sì fí awò rẹ̀ kan ẹ̀sẹ̀ Mose. Sippora sì wí pé, “Ọ̀kọ̀ èlẹ́jẹ̀ ni iwọ̀ jẹ̀ sí mi.” **26** Nítórí nàà Olúwa yòhnda rẹ̀ láti igbà tí ó tí wí pé, “Èlẹ́jẹ̀ ni iwọ̀ í ẹ̀.” Èyí tó túmọ̀ sí ìkọ̀là abẹ̀. **27** Olúwa sì sọ fún Aaroni pé, “Lọ sínú aginjù láti lọ pàdé Mose.” Ní igbà nàà ni ó lọ pàdé Mose ní orí òkè Ọlórún, ó sì fí ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀nu. **28** Ní igbà nàà ni Mose sì sọ ohun gbogbo tí Ọlórún tí rán fún Aaroni àti nípa gbogbo isẹ̀ iyanu tí Olúwa tí pàşẹ̀ fún un láti ẹ̀ ní iwájú Farao. **29** Mose àti Aaroni pẹ̀ gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli jọ. **30** Aaroni sọ

ohun gbogbo tí Olúwa sọ fún Mose fún wọn, ó sì ẹ̀ isẹ̀ àmì nàà ní ojú àwọn èniyàn nàà. **31** Wọn sì gbàgbọ̀. Nígbà tí wọn gbọ̀ pé Olúwa tí bẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli wò àti pé Olúwa tí gbọ̀ nípa ìpọnjú wọn, wọn tẹ̀rība, wọn sì sìn ín. Ó sì ẹ̀ àwọn isẹ̀ àmì nàà níwájú àwọn èniyàn nàà.

5 Lẹ́yìn nàà ni Mose àti Aaroni tọ̀ Farao lọ, wọn sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọlórún Israẹli sọ, ‘Jẹ̀ kí àwọn èniyàn mi kí ó lọ, kí wọn kí ó lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀jo mi ní iju.’” **2** Farao dáhùn wí pé, “Ta ni Olúwa, tí èmi yóò fí gbọ̀rọ̀ sí í lẹ̀nu, tí èmi yóò fí jẹ̀ kí Israẹli ó lọ? Èmi kò mò Olúwa, èmi kò sì ní jẹ̀ kí Israẹli ó lọ.” **3** Lẹ́yìn nàà ni wọn wí pé, “Ọlórún àwọn Heberu tí pàdé wa. Ní isinsin yíí, jẹ̀ kí a lọ ní ìrìn ọ̀jọ̀ mẹ́ta sínú aginjù láti rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa Ọlórún wa, kí Ó má bá á fí àjàkálẹ̀-ààrùn tàbí idà bá wa já.” **4** Sùgbọn ọ̀ba Ejibiti sọ wí pé, “Mose àti Aaroni, èéşẹ̀ tí ẹ̀yin fí mú àwọn èniyàn kùrò lẹ̀nu isẹ̀ wọn? Ẹ̀ padà sẹ̀nu isẹ̀ yín.” **5** Nígbà nàà ni Farao sọ pé, “Ẹ̀ wò ó àwọn èniyàn nàà tí pọ̀ sí í nílẹ̀ yíí ní isinsin yíí, ẹ̀yin sì ní dá wọn dúró láti máa bá isẹ̀ lọ.” **6** Ní ọ̀jọ̀ yíí kan nàà ni Farao pàşẹ̀ fún àwọn akónişisẹ̀ àti àwọn tí n ẹ̀ alábojútó isẹ̀ lórí àwọn èniyàn. **7** “Ẹ̀yin kò ní láti pèsè koríko gbígbe fún bíríkì sísun mò fún àwọn èniyàn wònyí; ẹ̀ jẹ̀ kí wọn máa wá koríko gbígbe fún ara wọn. **8** Sùgbọn ẹ̀ jẹ̀ kí wọn ó ẹ̀ iye bíríkì kan nàà bí í tí àtẹ̀yìnwá, kí ẹ̀ má ẹ̀ dín iye rẹ̀ kú. Ọ̀lẹ̀ ní wọn, iwà ọ̀lẹ̀ yíí nàà ló mú wọn pariwo pé, ‘Ẹ̀ jẹ̀ kí a lọ, kí a sì rú ẹ̀bọ̀ sí Ọlórún wa.’ **9** Ẹ̀ mú isẹ̀ nàà le fún wọn, kí wọn bá a le è tẹramọ̀ isẹ̀ wọn, ẹ̀ má fí àyà ẹ̀ gba irọ̀ wọn.” **10** Ní igbà nàà ni àwọn akónişisẹ̀ àti àwọn tí n ẹ̀ alábojútó isẹ̀ jáde tọ̀ wọn lọ láti sọ fún àwọn èniyàn nàà pé, “Èyí ni ohun tí Farao sọ, ‘Èmi kò ní fún un yín ni koríko gbígbe mò. **11** Ẹ̀ lọ wá koríko gbígbe ní ibi tí ẹ̀ bá tí lẹ̀ rí í, sùgbọn isẹ̀ yín kí yóò dínkù.”” **12** Gbogbo wọn sí fón káákiri ni ilẹ̀ Ejibiti láti sa ìdì koríko tí wọn yóò lò bí í koríko gbígbe fún sísun bíríkì. **13** Àwọn akónişisẹ̀ sì ní ni wọn lára, wọn wí pé, “Ẹ̀ parí isẹ̀ tí ẹ̀ ní láti ẹ̀ sún ọ̀jọ̀ kan bí igbà tí a ní fún un yín ní koríko gbígbe.” **14** Àwọn alábojútó isẹ̀ tí àwọn akónişisẹ̀ Farao yàn lára ọ̀mọ̀ Israẹli ni wọn ní lù, tí wọn sì ní bèrẹ̀ lẹ̀wọ̀ wọn pé, “Èéşẹ̀ tí ẹ̀yin kò ẹ̀ iye bíríkì tí ẹ̀yin ní ẹ̀ ní ànà ní òní bí í tí àtẹ̀yìnwá?” **15** Nígbà nàà ni àwọn alábojútó isẹ̀ tí a yàn lára àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli tọ̀ Farao lọ láti lọ bèbẹ̀ pé, “Èéşẹ̀ tí iwọ̀ fí ọ̀wọ̀ líle mú àwa ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ bá yíí? **16** Wọn kò fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni koríko gbígbe, síbẹ̀ wọn sọ fún wa pé, ‘Ẹ̀ ẹ̀ bíríkì!’ Wọn na àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀, sùgbọn èbì nàà wá láti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn rẹ̀.” **17** Farao sí dáhùn wí pé,

“Ọlẹ ni yín, ọlẹ! Èyí ni ó mú kí èyin máa sọ ní igbà gbogbo pé, ‘È jẹ kí a lọ, kí a sì rú ẹbọ sí Olúwa.’” 18 Nísinsin yí ẹ padà lọ sí ẹnu isẹ yín, a kò ní fún un yín ni koríko gbígbe, síbẹ ẹ gbodọ ẹ iye bíríkí tí ó yẹ kí ẹ ẹ.” 19 Àwọn ọmọ Israẹli tí ó jẹ alábojútó isẹ mọ dájú wí pé àwọn ti wà nínú wáhálà nílá ní igbà tí a sọ fún wọn pé, “È kò ní láti dín iye bíríkí tí ẹ ní ẹ ni ojoojúmọ kù.” 20 Ní igbà tí wọn kúrò ni ọdọ Farao wọn rí Mose àti Aaroni tí ó dúró láti padé wọn. 21 Wọn sì wí pé, “Kí Olúwa kí ó wò yín, kí ó sì ẹ idájó! Èyin ti mú wa dàbí dórùn búburú fún Farao àti àwọn ọ̀sìsẹ̀ rẹ, ẹ̀ sì ti fún wọn ni idà láti fi pa wá.” 22 Mose padà tò Olúwa lọ, ó sì wí pé, “Olúwa, èesẹ̀ tí iwọ̀ fi mú iyonu wá sí orí àwọn èniyàn wònyí? Ẹ̀ torí èyí ni iwọ̀ fi rán mi? 23 Láti igbà tí mo ti tọ Farao lọ láti bá a sọrọ̀ ni orúkọ rẹ̀ ni ó ti mú iyonu wá sí orí àwọn èniyàn wònyí, bẹ̀ẹ̀ ni iwọ̀ kò sì gba àwọn èniyàn rẹ̀ sílẹ̀ rára.”

6 Nígbà náà ní Olúwa sọ fún Mose pé, “Ní isin yí, iwọ̀ yóò rí ohun tí èmi yóò ẹ̀ sí Farao pèlú ọwọ̀ agbára nílá mi ni yóò fi jẹ́ kí wọn lọ; pèlú ọwọ̀ agbára nílá mi, òun yóò lẹ̀ wọn jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ̀.” 2 Ọlórún sì tún sọ fún Mose pé, “Èmi ni Olúwa. 3 Mo fi ara hàn Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu bí Ọlórún alágbara, sùgbọ̀n nípa orúkọ mi Olúwa, Èmi kò fi ara mi hàn wọn. 4 Èmi sì tún fi ìdì májẹmú mi múlẹ̀ pèlú wọn láti fún wọn ní ilẹ̀ Kenaani, ilẹ̀ tí wọn gbé gégé bí àjẹ̀lì. 5 Èmi sì ti tún gbọ̀ kí kún àwọn ọmọ Israẹli àwọn tí àwọn ará Ejibiti mú gégé bí ẹ̀rú, àti pé èmi sì ti rántí májẹmú mi. 6 “Sọ fún àwọn ará ilẹ̀ Israẹli, ‘Èmi ni Olúwa, Èmi yóò sọ yín di òmìnira kúrò nínú àjàgà àwọn ará Ejibiti. Èmi yóò sì gbà yín sílẹ̀ kúrò ní oko ẹ̀rú wọn. Èmi yóò dá a yín sílẹ̀ pèlú apa nínà (àwọn isẹ̀ iyanu) àti pèlú idájó nílá. 7 Èmi yóò mú un yín bí èniyàn mi, èmi yóò sì jẹ́ Ọlórún yín. Nígbà náà ni èyin yóò mọ̀ pé, èmi ni Olúwa Ọlórún yín, ẹ̀ni tí ó mú un yín jáde kúrò nínú àjàgà àwọn ará Ejibiti. 8 Èmi yóò mú un yín wá ilẹ̀ náà ti èmi ti búra pèlú igbówósókè láti fi fún Abrahamu. Isaaki àti Jakọbu. Èmi yóò fi fún un yín bí ohun ìní, Èmi ni Olúwa.’” 9 Mose sì sọ èyí fún àwọn ará Israẹli, sùgbọ̀n wọn kò fi etí sílẹ̀ sí Mose nítorí ọkàn wọn tó rẹ̀wèsì àti nítorí igbèkùn búburú bí ohun tí ó ti kọ̀ sọ kó wọn sí ní oko ẹ̀rú wọn. 10 Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose. 11 “Lọ, sọ fún Farao ọba Ejibiti pé kí ó jẹ́ kí àwọn ará Israẹli lọ kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ̀.” 12 Sùgbọ̀n Mose sọ fún Olúwa pé, “Nígbà tí àwọn ará Israẹli tó jẹ́ èniyàn mi kó fetí sí ọ̀rọ̀ mi, báwo ni Farao yóò ẹ̀ fetí sí ọ̀rọ̀ mi, nígbà tí mo jẹ́ akólólò?” 13 Olúwa bá ìran Mose àti Aaroni sọrọ̀ nípa àwọn ará Israẹli àti Farao ọba Ejibiti, ó pàṣẹ̀

fún wọn pé kí wọn kó àwọn Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti. 14 Wònyí ni olórí ìran wọn: àwọn ọmọ Reubeni àkọ́bí Israẹli ni: Hanoku, Pallu, Hesroni àti Karmi. Àwọn wònyí ni ìdílẹ̀ Reubeni. 15 Àwọn ọmọ Simeoni ni: Jemueli, Jamini, Ohadi, Jakini, Sohari àti Saulu ọmọ obìnrin Kenaani. Àwọn wònyí ni ìran Simeoni. 16 Iwònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Lefi gégé bí àkọ́sílẹ̀ wọn: Gẹ̀rsoni, Kohati àti Merari. Lefi lo ètádínlógójẹ ọdún láyẹ. 17 Àwọn ọmọ Gẹ̀rsoni ni ìran wọn ni: Libni àti Šimeí. 18 Àwọn ọmọ Kohati ni: Amramu, Isari, Hebronni àti Usieli. Kohati lo ètáléláádójẹ ọdún láyẹ. 19 Àwọn ọmọ Merari ni: Mahili àti Mušì. Iwònyí ni ìran Lefi gégé bí àkọ́sílẹ̀ wọn. 20 Amramu sì fẹ́ Jokebedi arábinrin baba rẹ̀ ní iyaáwó. Jokebedi sì bí Aaroni àti Mose fún un. Amramu lo ètádínlógójẹ ọdún láyẹ. 21 Àwọn ọmọ Isari ni: Kora, Nefegí àti Sikri. 22 Àwọn ọmọ Usieli ni: Mišaeli, Elsafani àti Sitiri. 23 Aaroni fẹ́ Elišeba ọmọbinrin Amminadabu tí í ẹ arábinrin Nahišoni, ó sì bí Nadabu, Abihu, Eleasari àti Itamari. 24 Àwọn ọmọ Kora ni: Asiri, Elkana àti Abiasafu. Iwònyí ni ìran Kora. 25 Eleasari ọmọ Aaroni fẹ́ ọkàn lára àwọn ọmọbinrin Putieli ní iyaáwó, ó sì bí Finehasi fún un. Iwònyí ni olórí àwọn Lefi ni ìdílẹ̀ ìdílẹ̀. 26 Aaroni àti Mose yí kan náà ni Olúwa sọ fún pé, “È kó àwọn ará Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti ní isòrí isòrí.” 27 Àwọn ni ó bá Farao ọba Ejibiti sọrọ̀ nípa kí kó àwọn ará Israẹli jáde kúrò ni Ejibiti, àní Mose àti Aaroni yí kan náà ni. 28 Nígbà tí Olúwa bá Mose sọrọ̀ ni Ejibiti, 29 Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Èmi ni Olúwa. Sọ ohun gbogbo ti mo ti sọ fún ọ fún Farao ọba Ejibiti.” 30 Sùgbọ̀n Mose sì wí ní iwájú Olúwa pé, “Níwọn igbà tí mo jẹ́ akólólò, ọ̀nà dà ti Farao yóò ẹ̀ fi etí sí mi?”

7 Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Wò ó, Èmi ti ẹ̀ ọ bí Ọlórún fún Farao, Aaroni arákùnrin rẹ̀ ni yóò jẹ́ agbẹ̀nuṣọ̀ rẹ̀. 2 Iwọ̀ yóò sì sọ ohun gbogbo tí Èmi ti pàṣẹ̀ fún ọ, Aaroni arákùnrin rẹ̀ yóò sí sọ fún Farao kí ó jẹ́ kí àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ rẹ̀. 3 Sùgbọ̀n èmi yóò sé Farao lókàn le. Bí Mo tilẹ̀ ẹ̀ ọ̀pòlọ̀pọ̀ isẹ̀ àmì àti iyanu ni Ejibiti, 4 síbẹ̀ òun kì yóò fi etí sí ọ. Nígbà náà ni Èmi yóò gbé ọwọ̀ mi lé Ejibiti, pèlú agbára idájó nílá mi ní èmi yóò mú àwọn èniyàn mi Israẹli jáde ní ọ̀wọ̀dọ̀wọ̀. 5 Àwọn ará Ejibiti yóò sì mọ̀ pé Èmi ni Olúwa ní igbà tí mo bá na ọwọ̀ mi jáde lé Ejibiti, tí mo sì mú àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò níbẹ̀.” 6 Mose àti Aaroni sì ẹ̀ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún wọn. 7 Mose jẹ́ ọmọ ọgórín ọdún Aaroni sì jẹ́ ọmọ ọdún mètálélógórín ni igbà tí wọn bá Farao sọrọ̀. 8 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni, 9 “Ní igbà tí Farao

bá sọ fún un yín pé, 'È se isẹ ìyanu kan,' sọ fún Aaroni ní ìgbà nàà pé, 'Mú ọpá rẹ kí ó sì sọ ọ sílẹ níwájú Farao,' yóò sì di ejò." **10** Nígbà nàà ni Mose àti Aaroni tọ Farao lọ, wọn sì se bí Olúwa ti pàṣẹ fún wọn, Aaroni ju ọpá rẹ sílẹ ní iwájú Farao àti àwọn ìjòyè rẹ, ọpá nàà sì di ejò. **11** Farao sì pe àwọn amòye, àwọn oṣo àti àwọn onídán ilẹ̀ Ejibiti jọ, wọn sì fi idán wọn se ohun tí Mose àti Aaroni se. **12** Ènikòṣòkan wọn sọ ọpá rẹ sílẹ, ọpá nàà sì di ejò. Sùgbọ́n ọpá Aaroni gbé ọpá tiwọn mì. **13** Síbẹ̀ ọkàn Farao sì yigbì, kò sì fetí sí wọn gégé bí Olúwa ti sọ. **14** Nígbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, "Ọkàn Farao ti di ilẹ̀, ó kọ láti jẹ́ kí àwọn èniyàn nàà ó lọ. **15** Tọ Farao lọ ni òwúrò kùtùkùtù bí ó ti ní lọ sí etí odò, dúró ni etí bèbè odò Naili láti pàdẹ̀ rẹ, mú ọpá rẹ tí ó di ejò ni ọwọ̀ rẹ. **16** Sọ fún un pé, 'Olúwa Ọlórùn àwọn Heberu rán mi sí ọ láti sọ fún ọ pé, Jẹ́ kí àwọn èniyàn mi kí ó lọ, kí wọn kí ó lè sìn mi ni aginjù. Sùgbọ́n títí di àkókò yìí, ìwọ kò gba. **17** Èyí ni Olúwa wí, nípa èyí ni ìwọ yóò mò pé Èmi ni Olúwa. Wò ó, èmi yóò fi ọpá ti ó wà ní ọwọ̀ mi, èmi yóò ná omi tí ó wà nínú odò Naili yóò sì di ejẹ. **18** Àwọn eja tí ó wà nínú odò Naili yóò kú, odò nàà yóò sì máa rùn, àwọn ará Ejibiti kò sì ni lè mu omi rẹ.'" **19** Olúwa sọ fún Mose, "Sọ fún Aaroni, 'Mú ọpá rẹ kí ó sì na ọwọ̀ rẹ jáde lórí àwọn omi Ejibiti. Lórí àwọn odò kéékèkè àti odò rílá, lórí àbàtà àti adágún omi, wọn yóò sì di ejẹ.' Èjẹ̀ yóò wà ni ibi gbogbo ni Ejibiti, àní nínú ọpọ̀n àti nínú kete omi àti nínú ikòkò tí a pọ̀n omi sí nínú ilẹ̀." **20** Mose àti Aaroni sí se gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún wọn. Ó gbé ọpá rẹ sọkè ní iwájú Farao àti àwọn ìjòyè rẹ, ó sì lu omi odò Naili, omi odò nàà sì yípadà sí ejẹ. **21** Eja inú odò Naili sì kú, odò nàà ní rùn gidigidi tí ó fi jẹ́ pé àwọn ará Ejibiti kò le è mu omi inú rẹ. Èjẹ̀ sì wà ni ibi gbogbo ni ilẹ̀ Ejibiti. **22** Sùgbọ́n àwọn apidán ilẹ̀ Ejibiti sì se bákan nàà pèlú agbára òkùnkùn wọn, ọkàn Farao sì yigbì síbẹ̀ kò sì fetí sí wọn gégé bí Olúwa ti sọ. **23** Dípò bèẹ̀, ó yíjú padà, ó sì lọ sí ààfin rẹ, kò sì jẹ́ kí àwọn nńkan wònyí wà ni oókan àyà rẹ. **24** Nígbà nàà ni gbogbo àwọn ará Ejibiti bèrẹ̀ sí í gbé etí odò Naili láti wá omi tí wọn yóò mu, nítorí wọn kò le è mu omi tí ó wà nínú odò nàà. **25** Ọjọ̀ méjẹ̀ sì kojá tí Olúwa ti lu odò Naili.

8 Nígbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, "Padà tọ Farao lọ kí ó sì sọ fún un pé, 'Èyí ni Olúwa wí: Jẹ́ kí àwọn èniyàn mi kí ó lọ, kí wọn ó bá à lè sìn mi. **2** Bí ìwọ bá kọ láti jẹ́ kí wọn ó lọ, èmi yóò fi ọpọ̀lọpọ̀ àwọn ọpọ̀lọ̀ kọlu gbogbo orílẹ̀-èdè rẹ. **3** Odò Naili yóò kún fún ọpọ̀lọpọ̀ àwọn ọpọ̀lọ̀. Wọn yóò gòkè wá sí ààfin rẹ, àti yàrà rẹ ni orí ibùsùn

rẹ. Wọn yóò gòkè wá sí ilẹ̀ àwọn ìjòyè rẹ àti sí ara àwọn èniyàn rẹ, àti sí ibi idánà rẹ, àti sí inú ikòkò ìyẹfun rẹ. **4** Àwọn ọpọ̀lọ̀ yóò gun ara rẹ àti ara àwọn ìjòyè rẹ, àti ara gbogbo àwọn èniyàn rẹ.'" **5** Ní ìgbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, "Sọ fún Aaroni, 'Kí ó na ọwọ̀ rẹ jáde pèlú ọpá sí orí àwọn odò kéékèkè àti odò rílá, àti sí orí àwọn àbàtà kí ó sì mú àwọn ọpọ̀lọ̀ gòkè wá sí ilẹ̀ Ejibiti.'" **6** Ní ìgbà nàà ni Aaroni sì na ọwọ̀ rẹ jáde sí orí àwọn omi Ejibiti, àwọn ọpọ̀lọ̀ sì wá, wọn sì bo gbogbo ilẹ̀. **7** Sùgbọ́n àwọn onídán ilẹ̀ Ejibiti se bákan nàà pèlú agbára òkùnkùn wọn. Àwọn nàà mú kí ọpọ̀lọ̀ gún wá sí orí ilẹ̀ Ejibiti. **8** Farao rànṣẹ̀ pe Mose àti Aaroni, ó sì sọ fún wọn pé, "Gbàdúrà sí Olúwa kí ó mú àwọn ọpọ̀lọ̀ wònyí kúrò lódò mi àti lára àwọn èniyàn mi, Èmi yóò sì jẹ́ kí àwọn èniyàn rẹ kí ó lọ láti rú ẹbọ̀ sí Olúwa." **9** Mose sọ fún Farao pé, "Jòwọ̀ sọ fún mi ìgbà tí èmi yóò gbàdúrà fún ọ àti àwọn ìjòyè rẹ àti fún àwọn èniyàn rẹ, kí àwọn ọpọ̀lọ̀ wònyí bá lè lọ lódò rẹ àti ní àwọn ilẹ̀ yín tí wọn yóò sì wà nínú odò Naili nikan." **10** Farao wí pé, "Ní ọ̀lẹ̀." Mose sì dàhùn pé, "Yóò sì rí bí ìwọ ti sọ, kí ìwọ kí ó lè mò pé kò sí ẹ̀ni bí Olúwa Ọlórùn wa. **11** Àwọn ọpọ̀lọ̀ yóò fi ìwọ àti àwọn ilẹ̀ yín àti ìjòyè rẹ, àti àwọn èniyàn rẹ sílẹ̀, wọn yóò sì wà nínú Naili nikan." **12** Lẹ́yin tí Mose àti Aaroni tí kúrò ní iwájú Farao, Mose gbé ohùn èbẹ̀ rẹ sòkè sí Olúwa nípa àwọn ọpọ̀lọ̀ tí ó ti rán sí Farao. **13** Olúwa sì se gégé bí Mose tí bèrẹ̀. Àwọn ọpọ̀lọ̀ sì kú nínú ilẹ̀ àti ní ìta, gbangba àti nínú oko. **14** Wọn sì kó wọn jọ ni òkìtì òkìtì gbogbo ilẹ̀ sì ní rùn. **15** Sùgbọ́n ni ìgbà tí Farao rí pé itura dé, ó sé ọkàn rẹ le kò sì fetí sí Mose àti Aaroni gégé bí Olúwa ti wí. **16** Olúwa sọ fún Mose pé, "Sọ fún Aaroni, 'Na ọpá rẹ jáde kí ó sì lu eruku ilẹ̀,' jákèjádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti ni erupẹ̀ ilẹ̀ yóò ti di kòkòrò-kantikantí." (Kòkòrò kan tí ó ní iyẹ̀ mejí tí ó shì ní ta ni.) **17** Wọn sì se bèẹ̀, nígbà tí Aaroni na ọwọ̀ rẹ jáde pèlú ọpá ní ọwọ̀ rẹ, tí ó sì lu eruku ilẹ̀, kòkòrò-kantikantí sì wà lára àwọn èniyàn àti àwọn ẹranko wọn. Gbogbo eruku jákèjádò ilẹ̀ Ejibiti ni ó di kòkòrò-kantikantí. **18** Sùgbọ́n nígbà tí àwọn onídán gbidánwò láti da kòkòrò-kantikantí pèlú agbára òkùnkùn wọn, wọn kò le è se. Nígbà tí kòkòrò-kantikantí sì wà lára àwọn ẹranko wọn, **19** àwọn onídán sì sọ fún Farao pé, "Ìka Ọlórùn ni èyí." Sùgbọ́n àyà Farao sì yigbì, kò sì fetí sílẹ̀, gégé bí Olúwa ti sọ. **20** Nígbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, "Lọ ní òwúrò kùtùkùtù kí ó sì ko Farao lójú bí ó se ní lọ sí odò, kí ó sì sọ fún un pé, 'Èyí ni Olúwa sọ: Jẹ́ kí àwọn èniyàn mi kí ó lọ, kí wọn kí ó bá à lè sìn Mí. **21** Bí ìwọ kò bá jẹ́ kí àwọn èniyàn Mí kí ó lọ, èmi yóò rán ọpọ̀lọpọ̀

eşinşin sí ara rẹ àti sí ara àwọn ìjòyè rẹ, àti sí ara àwọn èniyàn rẹ, sí àwọn ilẹ̀ rẹ. Gbogbo ilẹ̀ àwọn ará Ejibiti ni yóò kún fún eşinşin àti orí ilẹ̀ tí wọn wà pẹ̀lú. **22** “Şùgbón ni ojú náà, Èmi yóò ya ilẹ̀ Goşeni sọtò, níbí tí àwọn èniyàn mi ní gbé, òwó eşinşin kankan ki yóò dé ibẹ̀. Kí iwo kí ó lè mò pé, Èmi ni Olúwa, mo wà ni ilẹ̀ yí. **23** Èmi yóò pààlà sàáárín àwọn èniyàn mi àti àwọn èniyàn rẹ. Àwọn işẹ iyanu yí yóò şẹlẹ̀ ni òla.” **24** Olúwa sì şẹ èyí. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ eşinşin sì ya wọ̀ ààfín Farao àti sí ilẹ̀ àwọn ìjòyè rẹ. Gbogbo ilẹ̀ Ejibiti bàjẹ̀ pẹ̀lú òwó eşinşin wọn-ọ̀n-nì. **25** Nígba náà ni Farao ránşẹ̀ pe Mose àti Aaroni, ó sì wí fún wọn pé, “È maa lọ́ kí ẹ̀ sì rú ẹ̀bọ̀ sí Ọ̀lórún yín ní ilẹ̀ yí.” **26** Şùgbón Mose sọ pé, “Èyí ló tọ̀, ẹ̀bọ̀ tí a ó rú sí Olúwa Ọ̀lórún wa yóò jẹ̀ ohun íríra sí àwọn ará ilẹ̀ Ejibiti. Bí a bá şẹ írúbò tí yóò jẹ̀ íríra ni ojú wọn şẹ wọn, ó ní sọ̀ òkúta lù wá? **27** A gbodọ̀ lọ̀ ni írín ojú męta sí inú aginjù láti rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún gęgę́ bí ó tí pàşẹ̀ fún wa.” **28** Nígba náà ni Farao wí pé, “Èmi yóò jẹ̀ ki ẹ̀ lọ̀ rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún yín nínú aginjù, şùgbón ẹ̀ kò gbodọ̀ rìn jìnnà jù. È gbàdúrà fún mi.” **29** Mose dàhùn ó wí pé, “Bí èmi bá tí kúró ní ọ̀dọ̀ rẹ, èmi yóò gbàdúrà sí Olúwa, àwọn ọ̀wó eşinşin yóò fi Farao, àwọn ìjòyè rẹ, àti àwọn èniyàn rẹ̀ sílẹ̀ ní òla şùgbón nję̀ idánilójú wa pé Farao kò tún ni lọ ętàn láti má jẹ̀ kí àwọn èniyàn kí ó lọ̀ rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa.” **30** Nígba náà ni Mose kúró ni ọ̀dọ̀ Farao, ó sì gbàdúrà sí Olúwa; **31** Olúwa sì şẹ gęgę́ bí Mose tí bẹrẹ̀. Àwọn ọ̀wó eşinşin kúró lára Farao àti àwọn ìjòyè rẹ̀ àti lára àwọn èniyàn rẹ̀ pẹ̀lú, eşinşin kan kò sì şékù. **32** Şùgbón ni àkókò yí náà, Farao sé ọ̀kàn rẹ̀ le, kò sì jẹ̀ kí àwọn èniyàn ó lọ̀.

9 Nígba náà ni Olúwa sọ̀ fún Mose pé, “Lọ̀ sọ̀ fún Farao, ‘Èyí ni Olúwa Ọ̀lórún àwọn Heberu sọ̀, “Jẹ̀ kí àwọn èniyàn Mi kí ó lọ̀, kí wọn bá à lè sìn Mí.” **2** Bí iwo bá kọ̀ láti jẹ̀ kí wọn ó lọ̀, tí ó sì dá wọn dúró. **3** Ọ̀wó Olúwa yóò mú ààrún búburú wá sí ara ẹ̀ran ọ̀sìn nínú oko, sí ara eşin, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, íbákase, màlúú, àğuntàn àti ewúré yín. **4** Şùgbón Olúwa yóò pààlà sí áárín ẹ̀ran ọ̀sìn tí ó jẹ̀ ti Israęli àti ti àwọn ara Ejibiti tí yóò fi jẹ̀ pé kò sí ẹ̀ran ọ̀sìn tí ó jẹ̀ ti ará Israęli tí yóò kúú.” **5** Olúwa sì dá àkókò kan wí pé, “Ní òla ni Olúwa yóò şẹ èyí ni ilẹ̀ yí.” **6** Olúwa sí şẹ ẹ̀ ni ojú keji. Gbogbo ẹ̀ran ọ̀sìn ará Ejibiti kú, şùgbón ẹ̀yọ̀ kan kò kú lára ẹ̀ran ọ̀sìn àwọn Israęli. **7** Farao rán àwọn èniyàn rẹ̀ láti lọ̀ şẹ iwadíí, wọn sì rí pé ẹ̀yọ̀ kan kò kú lára àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn ará Israęli. Síbẹ̀ náà, Farao kò yí ọ̀kàn rẹ̀ padà àti pé kò jẹ̀ kí àwọn èniyàn ó lọ̀. **8** Nígba náà ni Olúwa sọ̀ fún Mose

àti Aaroni, “È bu ẹ̀kúnwọ̀ eérú gbígboná láti inú ààrò, kí Mose kù ú sí inú afẹ́fẹ́ ni iwájú Farao. **9** Yóò sì di eruku lẹ̀búlẹ̀bú ni gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, yóò sì di oówo ti ní tú pẹ̀lú ilẹ̀ròrò sí ara àwọn èniyàn àti ẹ̀ran jákẹ́jádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti.” **10** Nígba náà ni wọn bú eérú gbígboná láti inú ààrò, wọn dúró ní iwájú Farao. Mose sì ku eérú náà sínú afẹ́fẹ́, ó sì di oówo ti ní tú pẹ̀lú ilẹ̀ròrò ni ara àwọn èniyàn àti lára ẹ̀ran. **11** Àwọn onídán kò le è dúró níwájú Mose nítorí oówo ti ó wà lára wọn àti ni ara gbogbo àwọn ara Ejibiti. **12** Şùgbón Ọ̀lórún sé ọ̀kàn Farao le, kò sì gbọ̀ ti Mose àti Aaroni, gęgę́ bí Olúwa ti sọ̀ fún Mose. **13** Nígba náà ni Olúwa sọ̀ fún Mose pé, “Dide ni òwúró kùtùkùtù, kí o sì tọ̀ Farao lọ̀, kí o sì wí fún un pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórún àwọn Heberu wí, Jẹ̀ kí àwọn èniyàn mi kí ó lọ̀, kí wọn bá à lè sìn mí, **14** nítorí nígba yí ni èmi yóò rán àjàkálẹ̀-ààrún ti ó ní agbára gidigidi sí ọ̀, sí àwọn ìjòyè rẹ̀ àti sí àwọn èniyàn rẹ̀, kí iwo kí ó lè mò pé, kò sí ẹ̀ni bí èmi ni gbogbo ayé. **15** Ó ti yẹ̀ kí n ti na ọ̀wó mi jade láti kọ̀lù ó àti àwọn èniyàn rẹ̀ pẹ̀lú ààrún búburú tí kò bá ti run yín kúró ni orí ilẹ̀. **16** Şùgbón nítorí èyí ni èmi şẹ mú ọ̀ dúró, kí èmi kí ó le fi agbára mi hàn lára rẹ, àti kí a bá à le maa ròyin orúko mi ká gbogbo ayé. **17** Síbẹ̀ iwo tún gbógun ti àwọn èniyàn mi, iwo kò sì jẹ̀ kí wọn lọ̀. **18** Nítorí náà, ni iwọ̀yí òla, Èmi yóò rán ọ̀jò o yinyin tí irú rẹ̀ kò tí i rọ̀ rí ni Ejibiti láti ipilẹ̀şẹ̀ rẹ̀ tí tí ò àkókò yí. **19** Pàşẹ̀ nísinsin yí láti kó ẹ̀ran ọ̀sìn yín àti ohun gbogbo ti ẹ̀ ni ní pápá wá sí abẹ̀ ààbò, nítorí ọ̀jò yinyin yóò rọ̀ sí orí àwọn èniyàn àti ẹ̀ran ti a kò kó wá sí abẹ̀ ààbò tí wọn sì wà ni orí pápá, wọn yóò sì kú.” **20** Àwọn ti ó bẹ̀rù ọ̀rọ̀ Olúwa lára àwọn ìjòyè Farao yára lọ̀ láti kó àwọn ẹ̀rú àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn wọn wá sí abẹ̀ ààbò. **21** Şùgbón àwọn ti kò kà ọ̀rọ̀ Olúwa sí fi àwọn ẹ̀rú wọn àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn wọn sílẹ̀ ni pápá. **22** Olúwa sọ̀ fún Mose pé, “Gbé ọ̀wó rẹ̀ sókè sí ẹ̀run kí yinyin bá à lè rọ̀ sí orí gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, sí orí èniyàn àti ẹ̀ranko, àti sí orí gbogbo ohun ọ̀gbìn tí ó wà ni inú oko.” **23** Nígba tí Mose gbé ọ̀pá rẹ̀ sókè sí ojú ọ̀run, Olúwa rán ará àti yinyin, mọ̀nàmọ̀ná sí búsi orí ilẹ̀. Olúwa rọ̀ ọ̀jò yinyin sí orí ilẹ̀ Ejibiti. **24** Yinyin rò, mọ̀nàmọ̀ná sì bẹ̀rẹ̀ sí búsi orí ilẹ̀ èyí ni ó tí ì burú jù ti ó şẹlẹ̀ láti igbà ti Ejibiti ti di orílẹ̀-èdè. **25** Jákéjádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti ni yinyin ti pa gbogbo ohun tí ó wà ni orí pápá; èniyàn àti ẹ̀ranko, ó wò gbogbo ohun ọ̀gbìn lulẹ̀ ó sì fa gbogbo igi ya pẹ̀lú. **26** Ilẹ̀ Goşeni ni ibi ti àwọn Israęli wà nikan ni ọ̀jò yinyin náà kò rò dé. **27** Nígba náà ni Farao pe Mose àti Aaroni sì ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Èmi ti şẹ ní àkókò yí; Olúwa jẹ̀ olódodo şùgbón èmi àti àwọn èniyàn

mi ni aláìsòdodo. **28** Èyí ti òjò yinyin àti àrà rò yíí tó gégé, gbàdúra sí Olúwa kí ó dáfó rẹ dúró. Èmi yóò jẹ kí ẹ lẹ, n kò tún ni dá a yín dúró mó.” **29** Mose dá a lóhùn pé, “Bí mo bá ti jáde kúrò ní ààrín ilú, èmi yóò gbé ọwọ mi sókè sí Olúwa, sísán árá yóò dáfó dúró, yinyin kò sì ni rò mó, kí iwọ kí ó lè mò pé Olúwa ni ó ni ilẹ. **30** Sùgbón èmi mò pé síbèsíbẹ iwọ àti àwọn ìjòyè rẹ kò bèrù Olúwa Ọlórùn.” **31** (A sì lú ọgbò àti ọkà barle bolẹ; nitorí barle wà ní ipẹ, ọgbò sì rudi. **32** Alikama àti ọkà ni a kò lù bolẹ, nitorí tí wọn kò tí í dàgbà.) **33** Nígbà nàà ni Mose jáde kúrò ni iwájú Farao, ó kúrò ni ààrín ìgboro kojá lẹ sí èyin odi ilú, ó sì gbé ọwọ rẹ sókè sí Olúwa, sísán árá àti òjò yinyin ti ní rò sì dáfó dúró, òjò kò sì rò sí orí ilẹ mó. **34** Nígbà tí Farao rí í pé òjò àti yinyin àti àrà tí ní sán tí dáfó dúró, ó tún sẹ ní èẹkan sí í. Òun àti àwọn ìránṣẹ rẹ sì sé àyà wọn le. **35** Àyà Farao sì le, bèẹ ni kò sì jẹ kí àwọn ọmọ Israeli kí ó lẹ, bí Olúwa ti sọ láti ẹnu Mose.

10 Nígbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Lẹ sí òdò Farao, mo ti sé àyà Farao le àti àyà àwọn ìránṣẹ rẹ, kí èmi kí ó ba le sé àwọn isẹ iyanu mi láàrín wọn. **2** Kí èyin kí ó le sọ fún àwọn ọmọ yín àti àwọn ọmọ ọmọ yín; bí mo ti jẹ àwọn ará Ejibiti ní yà àti bí mo ti sé àwọn isẹ iyanu láàrín wọn. Kí iwọ ba á le mò pé Èmi ni Olúwa.” **3** Nígbà nàà ni Mose àti Aaroni tọ Farao lẹ, tiwọn sí wí fún un pé, “Èyí ni Olúwa, Ọlórùn àwọn Heberu sọ, ‘Yóò tí pé to ti iwọ yóò kò láti tẹrì ara rẹ ba ní iwájú mi? Jẹ kí àwọn èniyàn mi kí ó lẹ, kí wọn kí ó sìn mi. **4** Bí iwọ bá kò láti jẹ kí wọn lẹ, èmi yóò mú esù wa sí orílẹ̀-èdè rẹ ní ọlẹ. **5** Wọn yóò bo gbogbo ilẹ. Wọn yóò ba ohun gbogbo tí ó kù fún ọ lẹyin òjò yinyin jẹ, tí ó fi dórí gbogbo igi tí ó ní dàgbà ni ilẹ rẹ. **6** Wọn yóò kún gbogbo ilẹ rẹ àti ilẹ àwọn ìjòyè rẹ àti ilẹ gbogbo àwọn ará Ejibiti. Ohun ti baba rẹ tàbí baba baba rẹ kò tí í rí láti ìgbà tí wọn ti wà ní ilẹ nàà títí di àkókò yíí.” Nígbà nàà ni Mose pẹyindá kúrò níwájú Farao. **7** Àwọn ìjòyè Farao sọ fún un, “Yóò tí pé to tí ọkúnrin yíí yóò máa jẹ ikẹkùn fún wa? Jẹ kí àwọn èniyàn yíí lẹ, kí wọn kí ó le sìn Olúwa Ọlórùn wọn. Sé iwọ kò sé àkíyèsí síbẹ pé, ilẹ Ejibiti tí parun tán?” **8** Nígbà nàà ni a mú Aaroni àti Mose padà wá sí iwájú Farao ó sì wí fún wọn pé, “È lẹ sìn Olúwa Ọlórùn yín. Sùgbón àwọn ta ni nínú yín ni yóò ha lẹ.” **9** Mose dàhùn ó wí pé, “A ó lẹ pẹlú àwọn ọmọdé àti àgbà wa, pẹlú àwọn ọmọ wa ọkúnrin àti ọmọ wa obinrin pẹlú agbo àgùntàn wa àti agbo màlúú wa nitorí pé a gbọdọ̀ sẹ àjọ fún Olúwa.” **10** Farao sì wí pé, “Mo fi Olúwa búra pé èmi kí yóò jẹ kí ẹ lẹ, pẹlú àwọn

obinrin yín àti àwọn ọmọ wéwé, dájúdájú èrò ibi ní ní bẹ nínú yín. **11** Rára! Ọkúnrin yín nikan ni kí ó lẹ, láti lẹ sin Olúwa, níwọn ìgbà tí ó jẹ pé èyí ni èyin ní bèrèrè fún.” Wọn sì lé Mose àti Aaroni kúrò ní iwájú Farao. **12** Ní ìgbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose, “Gbé ọwọ rẹ sókè lórí Ejibiti kí ọpọ̀lọpọ̀ esù bo gbogbo ilẹ, kí ó sì ba gbogbo ohun ọgbìn tí ó wà ní inú oko wọn jẹ, àní gbogbo ohun tí òjò yinyin kò bàjẹ tan.” **13** Nígbà nàà ni Mose na ọpá ọwọ rẹ sórí ilẹ Ejibiti, Olúwa sì mú kí afẹfẹ láti ìlào-òrùn fẹ kojá lórí ilẹ nàà ni gbogbo ọsán àti ni gbogbo ọru ni ọjọ nàà. Ní òwúrò afẹfẹ nàà ti gbá ọpọ̀lọpọ̀ esù wá; **14** wọn sì bo gbogbo ilẹ Ejibiti, wọn wà ní ibi gbogbo ní orí ilẹ ní àimoye, sáájú àkókò yíí kò sí irú iyonu esù bèẹ rí, kò sì ní sí irú rẹ mò lẹyin èyí. **15** Wọn bo gbogbo ilẹ tí ilẹ fi di dúdú. Wọn ba gbogbo ohun tókú ní orí ilẹ lẹyin òjò yinyin jẹ; gbogbo ohun ọgbìn tí ó wà ní inú oko àti gbogbo eso tí ó wà lórí igi. Kò sí ewé tí ó kù lórí igi tàbí lórí ohun ọgbìn ní gbogbo ilẹ Ejibiti. **16** Farao yára ránṣẹ pe Mose àti Aaroni, ó sì sọ fún wọn pé, “Èmi ti sẹ sí Olúwa Ọlórùn yín àti sí í yín pẹlú. **17** Nísinsin yíí ẹ dáríjì mi lẹẹkan sí í kí ẹ sì gbàdúra sí Olúwa Ọlórùn yín kí ó lè mú ipónjù yíí kúrò ní ọdò mi.” **18** Nígbà nàà ni Mose kúrò ní iwájú Farao ó sì gbàdúra sí Olúwa. **19** Olúwa sì yí afẹfẹ nàà padà di afẹfẹ lile láti apa iwọ-òrùn wá láti gbá àwọn esù nàà kúrò ní orí ilẹ Ejibiti lẹ sínú Ọkun Pupa. Bẹẹ ni eyọ esù kan kò sẹkù sí orí ilẹ Ejibiti. **20** Síbẹ Olúwa sẹ àyà Farao le, kò sì jẹ kí àwọn ọmọ Israeli lẹ. **21** Nígbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Gbé ọwọ rẹ sókè sí ọjù ọrun kí òkùnkùn bá à le bo gbogbo ilẹ Ejibiti; àní òkùnkùn biribiri.” **22** Nígbà nàà ni Mose gbé ọwọ rẹ sókè sí ọjù ọrun, òkùnkùn biribiri sì bo gbogbo ilẹ Ejibiti fún ọjọ mēta. Sùgbón àwọn ọmọ Israeli ní ìmọlẹ̀ ní ibi tí wọn ní gbé. **23** Kò sí ẹni tí ó le è ríran rí èlòmíràn tàbí kí ó kúrò ní ibi tí ó wà fún ọjọ mēta. Síbẹ àwọn ọmọ Israeli ní ìmọlẹ̀ ni gbogbo ibi tí wọn ní gbé. **24** Farao sì ránṣẹ pe Mose ó sì wí fún un pé, “Lẹ sin Olúwa, kódà àwọn obinrin àti àwọn ọmọdé lẹ lẹ pẹlú yín, sùgbón kí iwọ kí ó fi agbo àgùntàn àti agbo màlúú yín sílẹ.” **25** Sùgbón Mose sọ pé, “Iwọ gbọdọ̀ fún wa láàyè láti rú ẹbọ àti ọrẹ ẹbọ sísin ní iwájú Olúwa Ọlórùn wa. **26** Àwọn ohun ọsìn wa gbọdọ̀ lẹ pẹlú wa, a kì yóò fi pátákò esẹ ẹran sílẹ. A ní láti lẹ lára wọn fún sínsin Olúwa Ọlórùn wa, ìgbà tí a bá sí dé ibẹ ni a ó to mò ohun ti a ó lẹ láti fi sin Olúwa.” **27** Sùgbón Olúwa sé ọkàn Farao le, kò sì sẹtán láti jẹ kí wọn lẹ. **28** Farao sọ fún Mose pé, “Kúrò ní iwájú mi! Rí í dájú pé ó kò wá sí iwájú mi mó! Ọjọ tí iwọ

bá rí ojú mi ní iwọ yóò kùú.” **29** Mose sì dàhùn pé, gégé bí iwọ ti wí, “Èmi kí yóò wá sí iwájú rẹ mọ.”

11 Nísinsin yíí, Olúwa sọ fún Mose pé èmi yóò mú ààrun kan sí i wá sí orí Farao àti ilẹ Ejibiti. Léýìn nàà yóò jẹ kí èyìn kí ó lọ kùrò nḡhìn-ín yíí, nígba tí ó bá sí ẹ̀ ẹ̀ yóò lé yín jáde pátápátá. **2** Sọ fún àwọn èniyàn nàà pé kí ọ̀kùnrin tobínrin wọn beèrè fún ohun èlò fádàkà àti wúra lówọ aládúúgbò rẹ. **3** (Olúwa jẹ kí wọn rí ojúrere àwọn ará Ejibiti, pàápàá, Mose fúnra rẹ di èniyàn pàtàkì ní ilẹ Ejibiti ní iwájú àwọn ìjyòè Farao àti ní iwájú àwọn èniyàn pèlú). **4** Nígba nàà ni Mose wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ‘Ní ọ̀gànjọ ọ̀ru èmi yóò la ilẹ Ejibiti kojá. **5** Gbogbo àkòbí ọ̀mọkùnrin tí ó wà ní ilẹ Ejibiti ni yóò kùú, bèrẹ lórí àkòbí ọ̀kùnrin Farao tí ó jókòò lórí itẹ̀ rẹ, tí ó fi dé orí àkòbí ọ̀mọkùnrin tí ẹ̀rúbinnrin tí n lọ ọ̀lọ àti gbogbo àkòbí ẹ̀ran ọ̀sin pèlú. **6** Igbe ẹ̀kún fílá yóò sọ jákẹ́jádò gbogbo ilẹ Ejibiti. Irú ohun búburú tí kò ẹ̀lẹ̀ rí tí kò sí tún ni ẹ̀lẹ̀ mọ. **7** Ẹ̀gbón láàrín àwọn ará Israẹli ajá lásán kò ní gbó àwọn èniyàn tabí àwọn ẹ̀ran wọn.’ Nígba nàà ni èyìn yóò mò pé Olúwa ti fi iyàtò sààrín àwọn ará Ejibiti àti Israẹli. **8** Gbogbo àwọn ìjyòè rẹ̀ wònyí yóò tò mí wá, wọn yóò wólẹ̀ ní iwájú, mí wọn yóò sì máa wí pé, ‘Lọ̀ àti àwọn èniyàn tí ó tẹ̀lẹ̀ ọ!’ Léýìn nàà èmi yóò jáde.” Nígba nàà ni Mose fi ibínú jáde kùrò ní iwájú Farao. **9** Olúwa ti sọ fún Mose pé, “Farao yóò kò láti fetísilẹ̀ sí ọ́ kí ị̀ṣẹ̀ iyanu mí le pọ̀ sí ní Ejibiti.” **10** Mose àti Aaroni ẹ̀ àwọn ị̀ṣẹ̀ iyanu wònyí níwájú Farao, ẹ̀gbón Olúwa sẹ̀ ọ̀kàn Farao le, ọ̀n kò sí jẹ́ kí àwọn Israẹli jáde kùrò ni orílẹ̀-èdè rẹ̀.

12 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni ni ilẹ Ejibiti pé, **2** “Oṣu yíí ni yóò jẹ ọṣu àkòkọ́ fún yín, ọṣu àkòkọ́ nínú ọ̀dún yín. **3** Sọ fún gbogbo àwọn èniyàn Israẹli pé ni ojọ́ kẹwáá ọṣu yíí, ọ̀kùnrin kòòkan yóò mú ọ̀dọ-àgùntàn kòòkan fún idílẹ̀ rẹ, ọ̀kan fún agbo ilẹ̀ kòòkan. **4** Bí idílẹ̀ kan bá kéré jù fún odidi ọ̀dọ-àgùntàn kan, kí wọn kí ó ẹ̀ ẹ̀ ọ̀jọ́pín ọ̀kan pèlú aládúúgbò wọn ti ó sun mó wọn kí wọn lo iye èniyàn tiwọn jẹ láti ẹ̀ ọ̀dínwọn irú ọ̀dọ-àgùntàn tiwọn yóò ló ní íbámu pèlú iwọn ti ẹ̀ni kòòkan lẹ̀ jẹ. **5** Ọ̀dọ-àgùntàn tí iwọ yóò mú gbọ̀dọ̀ jẹ akọ́ ọ̀lọ̀dún kan tí kò lábùkù, iwọ lẹ̀ mú lára àgbò tabí ewúré. **6** Ẹ̀ sì itọ́jú wọn tíftí di ojọ́ kẹ̀rínlá ọṣu yíí nígba tí gbogbo ìjọ èniyàn Israẹli yóò pa ẹ̀ran nàà ní àfẹ̀mójú. **7** Wọn yóò mú lára ẹ̀jẹ̀ ẹ̀ran nàà, wọn yóò fi kan ẹ̀gbẹ̀ mejẹ̀jẹ̀jẹ̀ àti ọ̀kẹ̀ ẹ̀nu-òṅà àbáwọ̀lẹ̀ nìbì tí wọn bá ti jẹ ẹ̀ran ọ̀dọ-àgùntàn nàà. **8** Ní ọ̀ru ojọ́ kan nàà, wọn yóò jẹ ẹ̀ran tí a ti fi iná sun, pèlú ewé ewúro àti àkàrà aláiwú. **9** Ẹ̀

má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ran nàà ní tútù tabí ní bíbò nínú omi, ẹ̀gbón kí ẹ̀ fi iná sun orí, ẹ̀sẹ̀ àti àwọn nḡkan inú ẹ̀ran nàà. **10** Ẹ̀ má ẹ̀ fi ẹ̀yíkẹ́yíí sílẹ̀ di ọ̀wúró ojọ́ kejí, bí ó bá ẹ̀kù di ọ̀wúró ojọ́ kejí, kí ẹ̀ jó ó níná. **11** Báýíí ni èyìn yóò ẹ̀ jẹ́ tí èyìn ti àmùrẹ̀ ní ẹ̀gbẹ̀ yín, sáńdà yín ní ẹ̀sẹ̀ yín àti ọ̀pá yín ní ọ̀wọ́ yín. Ẹ̀ yára jẹ́ ẹ̀, ọ̀únjẹ̀ ajọ́ ìrẹ̀kojá Olúwa ni. **12** “Ní ọ̀ru ojọ́ yíí kan nàà ni Èmi yóò la gbogbo ilẹ Ejibiti kojá, èmi yóò sì pa gbogbo àkòbí àti èniyàn, àti ẹ̀ranko, èmi yóò mú idájọ́ wá sí orí àwọn ọ̀rìṣà ilẹ Ejibiti. Èmi ni Olúwa.” **13** Ẹ̀jẹ̀ ni yóò jẹ àmí fún un yín ní àwọn ilẹ̀ tí èyìn wà, nígba tí èmi bá rí ẹ̀jẹ̀ nàà, Èmi yóò ré e yín kojá. Ààrun kan kì yóò kàn yín nígba tí èmi bá kọ̀lu Ejibiti láti pa wọn run. **14** “Ojọ́ ọ̀nì ní yóò sì máa ẹ̀ ojọ́ ìránítí fún yín, èyìn yóò sì máa láàrín àwọn ìran tí ó n bọ̀ léyìn ni èyìn yóò ti máa ẹ̀ ní ajọ́ fún Olúwa; ní ìran-ìran yín bí ìlànà tí yóò wà tíftí ayé. **15** Fún ojọ́ mejé ni èyìn yóò fi jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà. Ní ojọ́ kìn-ín-ní, ẹ̀ ó gbé iwúkàrà kùrò ní ilẹ̀ yín, nítorí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ ohunkóhun tí ó ní iwúkàrà nínú láti ojọ́ kìn-ín-ní di ojọ́ keje ni kí a yọ kùrò ni Israẹli. **16** Ní ojọ́ kìn-ín-ní kí àpẹ̀jọ́ mí mó kí ó wà; àti ní ojọ́ keje àpẹ̀jọ́ mí mó míràn yóò wà fún yín. Ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ kan ní àwọn ojọ́ wònyí, bí kò ẹ̀ ọ̀únjẹ̀ tí olúkúlùkù yóò jẹ; kíkì èyí ni gbogbo ohun tí èyìn lẹ̀ ẹ̀. **17** “Ẹ̀ ó sì kiyèsí ajọ́ àiwúkàrà, nítorí ní ojọ́ nàà gan an ni mo mú ogun yín jáde kùrò ni ilẹ Ejibiti. Nítorí nàà ni kí ẹ̀ máa kiyèsí ojọ́ nàà ní ìran-ìran yín bí ìlànà tí yóò wà tíftí ayé. **18** Àkàrà ti kò ní iwúkàrà ni èyìn yóò jẹ láti iròlẹ̀ ojọ́ kẹ̀rínlá tíftí di iròlẹ̀ ojọ́ kòkànlélógún ọṣu àkòkọ́. **19** Fún ojọ́ mejé ni ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ ní iwúkàrà nínú ilẹ̀ yín, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ ohun tí ó ní iwúkàrà nínú ni a ó yọ kùrò ní ààrín àwùjọ́ Israẹli, íbá à ẹ̀ ẹ̀ àlẹ̀jò tabí ẹ̀ni tí a bí ní ilẹ̀ nàà. **20** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ ohunkóhun tí a fi iwúkàrà ẹ̀. Ní ibikíftí tí èyìn bá n gbé, kí èyìn kí ó jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà.” **21** Ní ìgbà nàà ni Mose pé gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli jọ, ó sì sọ fún wọn pé, “Ẹ̀ jáde ló, kí ẹ̀ sì yan ọ̀dọ-àgùntàn fún àwọn idílẹ̀ yín, kí ẹ̀ sì pa ẹ̀ran ajọ́ ìrẹ̀kojá Olúwa. **22** Èyìn yóò sì mú idí-ewé hísopù, ẹ̀ tí i bọ́ inú ẹ̀jẹ̀ tí ó wà nínú ọ̀pọ̀n kí ẹ̀ sì fi kun ọ̀kẹ̀ à bá wọ ẹ̀nu-òṅà ilẹ̀ yín àti ẹ̀gbẹ̀ mejẹ̀jẹ̀jẹ̀ ìlẹ̀kun yín. Ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín kò gbọ̀dọ̀ jáde sí ọ̀de tíftí di ọ̀wúró. **23** Ní ìgbà tí Olúwa bá n lọ káákiri ní ilẹ Ejibiti láti kọ̀lù wọn, yóò rí ẹ̀jẹ̀ ní ọ̀kẹ̀ ẹ̀nu-òṅà àti ní ẹ̀gbẹ̀ ẹ̀nu-òṅà ilẹ̀ yín, yóò sì ré ẹ̀nu-òṅà ilẹ̀ nàà kojá, kì yóò gba apanirun láààyẹ̀ láti wọ inú ilẹ̀ e yín láti kọ̀lù yín. **24** “Ẹ̀ pa ìlànà yíí mó gégé bí ohun tí ẹ̀ ó máa ẹ̀ tíftí ayérayé láàrín yín àti àwọn ìran yín. **25** Nígba tí èyìn bá de ilẹ̀ tí Olúwa yóò fi fún un yín bí ọ̀n ti ẹ̀ sì ilérí, ẹ̀ máa kiyèsí ajọ́ yíí.

26 Ní ìgbà tí àwọn ọmọ yín bá bèèrè lẹwọ yín, “Kí ni ohun tí àjọ yíí tùmọ sí fún un yín?” 27 Ẹ sọ fún wọn ni ìgbà nàà, “Ẹbọ irẹkojá sí Olúwa ni, ẹnì tí ó rẹkojá ilẹ àwọn ọmọ Israẹli ni ìgbà tí ó kọlọ àwọn ara Ejibiti. Tí ó sì da wa sí nígà tí ó pa àwọn ara Ejibiti.” Àwọn ènìyàn sì teríba láti sín. 28 Àwọn ọmọ Israẹli ẹ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose àti Aaroni. 29 Ní ògànjọ ọru Olúwa kọlọ gbogbo àwọn àkóbí ilẹ Ejibiti, láti orí àkóbí. Farao tí ó wà ní orí itẹ títí dé orí àkóbí ẹlẹwọn tí ó wà nínú túbú àti àkóbí ẹran ọ̀sìn pèlú. 30 Farao àti àwọn ìyọ̀yẹ rẹ àti gbogbo àwọn ara Ejibiti dídè ní ògànjọ ọru, igbe ẹkún nílá sì gba gbogbo ilẹ Ejibiti, nitorí kò sí ilẹ kan tí ó yọ sílẹ tí ènìyàn kan kò ti kú. 31 Farao sì rànṣẹ pe Mose àti Aaroni ní ọru, ó sì wí pé, “Ẹ kúrò lódò mi ẹyin àti àwọn ènìyàn Israẹli! Ẹ lọ láti sin Olúwa gégé bí ẹ ti bèèrè. 32 Ẹ kó agbo àgùntàn yín àti agbo málúú yín gégé bí ẹyin ti sọ, kí ẹ sì máa lọ, kí ẹ sì sùre fún mi.” 33 Àwọn ara Ejibiti ní rọ àwọn ènìyàn nàà láti yára maa lọ kúrò ní ilẹ wọn. Wọn wí pé, “Bí bèẹ kọ gbogbo wa ni yóò kú!” 34 Àwọn ènìyàn nàà sì mú ìyẹfun púpọ kí wọn tó fi iwúkàrà sí i, wọn gbe le ẹjìkà wọn nínú ọpọ̀n tí wọn ti fi aṣọ dī. 35 Àwọn ọmọ Israẹli ẹ gégé bí Mose ti sọ fún wọn. Wọn sì bèèrè lẹwọ ará Ejibiti fún ohun èlò fadákà àti wúra àti fún aṣọ pèlú. 36 Olúwa ti mú kí àwọn ènìyàn yíí rí ojúrere àwọn ará Ejibiti wọn sì fún wọn ní ohun tí wọn bèèrè fún, wọn sì ko ẹrù àwọn ará Ejibiti. 37 Àwọn ọmọ Israẹli sì rìn láti Ramesesi lọ sí Sukkoti. Àwọn ọkúnrin tó ní fi ẹṣẹ rìn tó ogbòn ọkẹ ní iye láika wọn obinrin àti àwọn ọmọdè. 38 Ọpọ̀ àwọn ènìyàn mífàràn ni ó bá wọn lọ àti ọpọ̀lọpọ̀ ẹran ọ̀sìn, agbo àgùntàn àti agbo málúú. 39 Pèlú ìyẹfun tí kò ní iwúkàrà nínú tí wọn gbé jade láti Ejibiti wá ni wọn fi ẹ àkàrà aláìwú. Ìyẹfun nàà kò ni iwúkàrà nínú nitorí a lé wọn jade láti ilẹ Ejibiti wọn kò si rí àyàè láti tójú ọúnjẹ fún ara wọn. 40 Iye ọdún ti àwọn ará Israẹli gbé ní ilẹ Ejibiti jẹ irinwó ọdún ó lé ogbòn. 41 Ó sì ní ọ̀pìn irinwó ọdún ó le ogbòn, ní ojọ nàà gan an, ní ó sì ẹ sí tí gbogbo ogun Olúwa jade kúrò ní ilẹ Ejibiti. 42 Nitorí pé, Olúwa ẹ àìsùn ni ọru ojọ nàà láti mú wọn jade kúrò ní ilẹ Ejibiti, ní ọru yíí ni gbogbo Israẹli ní láti maa ẹ àìsùn láti fi bu ọlá fún Olúwa títí di àwọn iran tí ń bọ. 43 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, “Ìwọn yíí ni àwọn ọ̀fin fún àjọ irẹkojá: “Àjẹ̀jì kò gbodọ̀ jẹ nínú rẹ. 44 Ẹrú tí ẹyin bá rà lẹ jẹ nínú rẹ lẹyin tí ẹyin bá ti kọ ọ ní ilà, 45 sùgbọn àtípọ̀ àti alágbàṣe kò ni jẹ nínú rẹ. 46 “Nínú ilẹ ni ẹ ti gbodọ̀ jẹ ẹ; ẹ kò gbodọ̀ mú ẹyíkẹyí nínú ẹran nàà jade kúrò nínú ilẹ. Ẹ má ẹ ẹ ọkankan nínú egungun rẹ. 47 Gbogbo àjọ Israẹli ni ó gbodọ̀ ẹ

àjọyọ ọ rẹ. 48 “Àjẹ̀jì ti ó bá ń gbé ní àárín yín ti ó bá fẹ kópa nínú àjọ irẹkojá Olúwa, ni ó gbodọ̀ kọ gbogbo àwọn ọmọkúnrin ilẹ rẹ ní ilà; ní ìgbà nàà ni ó lẹ kó ipa gégé bí àwọn ọmọ tí a bí ní ilẹ nàà. Gbogbo àwọn ọmọkúnrin tí a kò bá kọ ní ilà, wọn kò ni jẹ nínú rẹ. 49 Ọ̀fin yíí kan nàà ni ó mú àwọn ọmọ tí a bí ní ilẹ nàà àti àwọn àlẹjò tí ń gbé ní àárín yín.” 50 Gbogbo àwọn ọmọ Israẹli ẹ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose àti Aaroni. 51 Àti pé ní ojọ nàà gan an ni Olúwa mú àwọn ọmọ Israẹli jade kúrò ní ilẹ Ejibiti gégé bí ipín ipín wọn.

13 Olúwa sọ fún Mose pé, 2 “Ẹ ya àwọn àkóbí yín ọkúnrin sọtọ fún mi. Ẹyí ti ó bá jẹ àkóbí láàrín àwọn ọmọ Israẹli jẹ tẹ̀mì, ibá à ẹ ènìyàn tàbí ẹranko.” 3 Nígà nàà ni Mose sọ fún àwọn ènìyàn nàà pé, “Ẹ rántí ojọ ọ̀nì, ojọ tí ẹ jade kúrò ni ilẹ Ejibiti, kúrò ní ilẹ tí ẹyin ti ń ẹ ẹrú, nitorí Olúwa mú un yín jade kúrò ni inú rẹ pèlú ọwọ agbára. Ẹ má ẹ jẹ ohunkóhun tí ó ní iwúkàrà nínú. 4 Ọ̀nì, ní oṣù Abibu (oṣù keta ọdún tiwa) lónií ẹyin ń jade kúrò ní Ejibiti. 5 Ní ìgbà tí Olúwa mú un yín jade wá sí ilẹ Kenaani, Hiti, Amori, Hifi àti ilẹ àwọn Jebusi; ilẹ tí ó ti ẹ búra láti fi fún àwọn baba nílá yín, ilẹ tí ó ń sà̀n fún wàrà àti oyin, ẹ ní láti pa isin yíí mọ ní oṣù yíí. 6 Fún ojọ méje ni iwọ yóò fi jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà nínú àti pé ní ojọ keje ni àjọ yóò wà fún Olúwa. 7 Kí ẹyin ó jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà fún ojọ méje yí; kó má ẹ sí ohunkóhun tí a fi iwúkàrà ẹ ní sàkání yín. 8 Ní ojọ nàà, iwọ yóò sì sọ fún àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin, ‘Mo ní ẹyí nitorí ohun tí Olúwa ẹ fún mi nígà tí ẹ̀mì jade kúrò ni ilẹ Ejibiti.’ 9 Síṣe ẹyí yóò wà fún àmì ní ọwọ rẹ, àti bí àmì irántí ni iwájú orí rẹ, tí yóò maa rán ọ lẹ́tí ọ̀fin Olúwa ní ẹnu rẹ. Nitorí Olúwa mú ọ jade láti ilẹ Ejibiti pèlú ọwọ agbára nílá rẹ. 10 Iwọ gbodọ̀ pa ọ̀fin nàà mọ ní àkókò tí a yàn bí ọdún tí ń gorí ọdún. 11 “Lẹyin ti Olúwa tí mú ọ wá sí ilẹ àwọn ará Kenaani tí ó sì fi fún ọ gégé bí ọ̀n ti ẹ ilẹ́rí pèlú ibúra fún ọ àti fún àwọn baba nílá rẹ, 12 iwọ yóò fi àkóbí inú rẹ fún Olúwa. Gbogbo àkóbí ti ó jẹ akọ ti ẹran ọ̀sìn rẹ ní ó jẹ ti Olúwa. 13 Iwọ yóò fi ọ̀dọ̀-àgùntàn ra àkóbí kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ padà, sùgbọn bí iwọ kò bá rà a padà, nẹ́ kí iwọ ẹ ẹ ní ọ̀rùn, gbogbo àkóbí ọkúnrin ni kí iwọ kí ó rà padà. 14 “Yóò sí ẹ ní àwọn ojọ tí ń bọ, ní ìgbà tí àwọn ọmọ yín yóò bèèrè lẹwọ yín, ‘Kí ni ẹyí tùmọ̀ sí?’ Kí iwọ kí ó sọ fún wọn pé, ‘Pèlú ọwọ agbára ní Olúwa fi mú wa jade kúrò ní ilẹ Ejibiti, kúrò ní oko ẹrú. 15 Ní ìgbà tí Farao ẹ orí kunkun, ti ó kọ láti jẹ kí a lọ, Olúwa pa gbogbo àwọn àkóbí ilẹ Ejibiti, àti ènìyàn àti ẹranko. Ìdí ẹyí ni àwa fi ń fi gbogbo àkóbí tí í ẹ akọ rú ẹbọ sí Olúwa láti fi

ṣe iràpadà fún àwọn àkòbì wá ọkùnrin.’ **16** Èyí yóò sì jẹ àmì ní ọwọ yín àti àmì ní iwájú orí yín pé Olúwa mú wá jáde láti ilẹ Ejibiti wá pèlú ọwọ agbára ílá.” **17** Ní ìgbà tí Farao jẹ kí àwọn èniyàn ó lọ, Ọlórún kò mú wọn tọ ojú ọ̀nà tí ó la orílẹ̀-èdè àwọn Filistini kojá, bí ó tilẹ̀ jẹ pé ọ̀nà náà kúrú. Nítórí Ọlórún sọ pé, “Bí wọn bá dojúkọ ogun, wọn lè yí ọkàn wọn padà kí wọn padà sí ilẹ Ejibiti.” **18** Nítórí náà Ọlórún darí àwọn èniyàn rọkọ gba ọ̀nà aginjù ní apá Òkun Pupa. Àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti pèlú ìmúra fún ogun. **19** Mose kó egungun Josefu pèlú rẹ nítórí Josefu tí mú kí àwọn ọmọ Israẹli búra. Ó ti wí pé, “Dájúdájú Ọlórún yóò dídè fún irànlówọ yín ẹ sì gbọdò kó egungun mi lọ pèlú yín kúrò nḡn-in yí.” **20** Wọn sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n láti Sukkoti lọ, wọn sì pàgọ sí Etamu ní etí aginjù. **21** Olúwa sì ní lọ níwájú wọn, nínú ọ̀wọ̀n ìkùùkúu ní ọ̀sán láti máa ẹ amọ̀nà wọn àti ní òru nínú ọ̀wọ̀n iná láti máa tan ìmọ̀lẹ̀ fún wọn, kí wọn lè máa lọ nínú ìrìnràjò wọn ní tọ̀sán tòru. **22** Ìkùùkúu náà kò kúrò ní ààyè rẹ ní ọ̀sán, bèẹ̀ ni, ọ̀wọ̀n iná kò kúrò ní ààyè rẹ ní òru, ní iwájú àwọn èniyàn náà.

14 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli kí wọn padà séyìn, kí wọn sì pàgọ sí tòsì Pi-Hahirotu láàrín Migdoli òun Òkun, kí wọn kí ó pàgọ sí èbá Òkun, ní òdikejì Baali-Şefoni. **3** Farao yóò ronú pé àwọn ọmọ Israẹli ní rare káàkiri ní ìdààmú ní àti wí pé aginjù náà ti sé wọn mó. **4** Èmi yóò sé ọkàn Farao le ti yóò fi lépa wọn. Şùgbọ̀n èmi yóò gba ọgo fún ará mi láti ipàşẹ Farao àti ogun rẹ, àti pé àwọn ará Ejibiti yóò mò pé Èmi ni Olúwa.” Àwọn Israẹli sì ẹ̀ bèẹ̀. **5** Nígbà tí wọn sọ fún ọba Ejibiti pé àwọn èniyàn náà ti sálọ, ọkàn Farao àti àwọn irànsẹ̀ rẹ̀ yí padà sí àwọn èniyàn, wọn sì wí pé, “Kí ni ohun tí àwa ẹ̀ yí? Àwa ti jẹ́ kí àwọn ọmọ Israẹli kí ó lọ, a sì ti pàdànú isinrú wọn.” **6** Ó sì di kẹkẹ-ẹşin rẹ̀, ó sì kó àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ pèlú rẹ̀, **7** ó mú egbèta ọmọ-ogun oníkẹkẹ̀ tí ó jáfáfá jùlọ̀ àti gbogbo ọmọ-ogun oníkẹkẹ̀ mífiràn ní Ejibiti, olórí sì wá fún olúkúlùkù wọn. **8** Olúwa sé ọkàn Farao ọba Ejibiti le, ó sì bèrẹ̀ sí lépa àwọn ọmọ Israẹli ti ní jáde lọ ní àibèrù. **9** Àwọn ará Ejibiti ní lépa wọn pèlú gbogbo ẹşin kẹkẹ̀ ogun Farao àti àwọn ẹlẹşin rẹ̀, wọn sì lé wọn bá ni ibi tí wọn pa agọ̀ sí lẹbáà òkun ní ihà Pi-Hahirotu, ní òdikejì Baali-Şefoni. **10** Bí Farao ti súnmò tòsì ọ̀dò wọn, àwọn ọmọ Israẹli gbé ojú wọn sòkè, wọn sì rí àwọn ará Ejibiti tó súnmò wọn. Èrù ílá sì bá àwọn ará Israẹli, wọn kígbẹ̀ sòkè sí Olúwa. **11** Wọn sọ fún Mose pé, “Şe nítórí pé kò sí ibojì ni Ejibiti ní iwọ̀ ẹ̀ mú wa wá láti kú

sínú aginjù? Kí ní èyí tí iwọ̀ ẹ̀ sí wa ti iwọ̀ fi mú wa jáde láti Ejibiti wá? **12** Njẹ̀ èyí kọ̀ ní àwa sọ fún ọ̀ ni Ejibiti, ‘Fi wá sílẹ̀, jẹ́ kí àwa máa sin ará Ejibiti?’ Nítórí kò bá sà̀n fún wa kí a sin àwọn ará Ejibiti ju kí a kú sínú aginjù yíì lo!” **13** Nígbà náà ni Mose sọ fún àwọn èniyàn náà pé, “È má bèrù, ẹ̀ dúró şinşin kí ẹ̀ sì rí ìdà̀ndè tí Olúwa yóò fi fún un yín lóní, àwọn ará Ejibiti ti ẹ̀yin rí lóní ni ẹ̀ kò ni tún padà rí wọn mó. **14** Olúwa yóò já fún un yín; kí ẹ̀yin kí ó sá à mu sùúrù.” **15** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Èşẹ̀ tí iwọ̀ fi ní kẹ̀ pé mí? Sọ fún àwọn ará Israẹli kí wọn máa tẹ̀síwájú. **16** Şùgbọ̀n, gbé ọpá rẹ̀ sòkè, kí ó sì na ọwọ̀ rẹ̀ sí orí omi Òkun, kí ó lè pín ní yà kí àwọn ọmọ Israẹli lè la òkun kojá ní orí iyàngbẹ̀ ilẹ̀. **17** Nígbà náà ni èmi yóò sé ọkàn àwọn ará Ejibiti le, wọn yóò sì máa lépa wọn; Èmi yóò gba ọgo fún ara mi lórí Farao; lórí gbogbo ogun rẹ̀, lórí kẹkẹ̀ ogun àti lórí àwọn ẹlẹşin rẹ̀. **18** Àwọn ará Ejibiti yóò mò pé Èmi ni Olúwa nígbà ti èmi bá gba ọgo fún ara mi lórí Farao: lórí kẹkẹ̀ ogun rẹ̀ àti lórí àwọn ẹlẹşin rẹ̀.” **19** Nígbà náà ni angẹli Ọlórún tó tí ní şájájú ogun Israẹli lọ, padà o sì rìn ni ẹ̀yin wọn; Ọpó ìkùùkúu tí ní rìn ni iwájú wọn sì padà sí rìn ni ẹ̀yin wọn. **20** Ó sì wá láàrín àwọn ọmọ-ogun Ejibiti àti Israẹli. Ìkùùkúu sì şú òkùnkùn sí àwọn ará Ejibiti ní òru náà. Şùgbọ̀n ó tan ìmọ̀lẹ̀ sí àwọn Israẹli ní òru náà, ọkàn kò sì súnmò èkẹjì ni gbogbo òru náà. **21** Nígbà náà ni Mose na ọwọ̀ rẹ̀ sí orí Òkun, ni gbogbo òru náà ni Olúwa fi lé òkun séyìn pèlú ìjì lílẹ̀ láti ilà-òòrùn wá, ó sì sọ ọ̀ di iyàngbẹ̀ ilẹ̀. Omi òkun sì pínýà, **22** àwọn ọmọ Israẹli sì la iyàngbẹ̀ ilẹ̀ kojá nínú òkun pèlú ògiri omi ní ọ̀tún àti òsì. **23** Àwọn ará Ejibiti sì ní lépa wọn, gbogbo ẹşin Farao, kẹkẹ̀ ogun àti àwọn ẹlẹşin rẹ̀ wọ̀ tọ̀ wọn lọ sínú òkun. **24** Ní ịşọ̀ ọ̀wùrọ̀ Olúwa bojú wo ogun àwọn ará Ejibiti láàrín ọ̀wọ̀n iná àti ìkùùkúu, ó sì kó ipayá bá àwọn ọmọ-ogun Ejibiti. **25** Ó sì yọ̀ agbá ẹşẹ̀ kẹkẹ̀ ogun wọn kí ó bá à le şòro fún wọn láti fi kẹkẹ̀ ogun náà rìn. Àwọn ará Ejibiti wí pé, “È jẹ́ kí a sá àsálá kúrò ní iwájú àwọn ará Israẹli nítórí Olúwa ní bá wa já nítórí wọn.” **26** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Na ọwọ̀ rẹ̀ sí orí òkun kí omi òkun lè ya padà sọ́rì àwọn ará Ejibiti, kẹkẹ̀ ogun wọn àti sọ́rì ẹlẹşin wọn.” **27** Mose sì na ọwọ̀ rẹ̀ sí orí òkun, òkun sì padà bọ̀ sí ipò rẹ̀ nígbà ti ilẹ̀ mó. Àwọn ará Ejibiti ní sá fún omi òkun, Olúwa sì gbá wọn sínú òkun. **28** Omi òkun sì ya padà, ó sì bo kẹkẹ̀ ogun àti àwọn ẹlẹşin: àní, gbogbo ọmọ-ogun Farao tiwọn wọ̀ inú òkun tọ̀ àwọn ọmọ Israẹli lọ kò sí ọkàn nínú wọn tí ó yè. **29** Şùgbọ̀n àwọn ará Israẹli la òkun kojá lórí iyàngbẹ̀ ilẹ̀ pèlú ògiri omi ní ọ̀tún àti òsì wọn. **30** Ni ọjó̀ yíì ni Olúwa gba

Israeli là kúró lówó àwọn ará Ejibiti; Israeli sì rí òkú àwọn ará Ejibiti ni etí òkun. **31** Nígbà tí àwọn ọmọ Israeli rí isẹ́ iyanu nílá ti Olúwa se fún wọn lára àwọn ará Ejibiti, àwọn ènìyàn bèrù Olúwa, wọn sì gba Olúwa àti Mose iránsẹ́ rẹ gbọ.

15 Nígbà náà ni Mose àti àwọn ọmọ Israeli kọ orin yìí sí Olúwa, Èmi yóò kọrin sí Olúwa, nítorí òun pọ ní ògo. Eşin àti eni tí ó gùn ún ni ó ti sọ sínú Òkun. **2** Olúwa ni agbára àti orin mi; òun ti di Olùgbàlà mi, òun ni Olòrun mi, èmi ó yin ín, Olòrun baba mi, èmi ó gbé e ga. **3** Ológun ni Olúwa, Olúwa ni orúkọ rẹ, **4** kẹkẹ ogun Farao àti ogun rẹ ni ó mú wọ inú Òkun. Àwọn ọmọ-ogun Farao tò jáfáfá jùlọ ni ó rí sínú Òkun Pupa. **5** Ibú omi bọ wọn mọ́lẹ́; wọn sì rí sí isàlẹ omi òkun bí òkúta. **6** “Ọwọ́ ọ̀tún rẹ, Olúwa, pọ̀ ní agbára. Ọwọ́ ọ̀tún rẹ, Olúwa, fọ́ àwọn ọ̀tá túútúú. **7** “Nínú agbára nílá rẹ tí ó tóbi ìwọ̀ bì àwọn tí ó dídẹ sí ọ̀ subú. Ìwọ̀ rán ibínú gbígboná rẹ; tí ó run wọn bí àgémọ́lẹ̀ idí koriko. **8** Pèlú éémí imú rẹ ni omi fi ní wọ́jọ̀ pọ̀. Ìṣà̀n omi dídẹ̀ dúró bí odi; ibú omi sì dípọ̀ láàrín Òkun. **9** Ọ̀tá ní gbéraga, ó ní wí pé, ‘Èmi ó lépa wọn, èmi ó bá wọn. èmi ó pín ikógun; èmi ó tẹ̀ ifẹ́kúfẹ́ mi lórùn lára wọn. Èmi yóò fa idà mi yọ, ọwọ́ mi yóò pa wọn run.’ **10** Ìwọ̀ fẹ́ éémí rẹ, òkun ru bọ̀ wọn mọ́lẹ̀. Wọn rí bí ọ̀jẹ̀ ní áàrín omi láti. **11** Ta ni nínú àwọn òrìṣà tò dàbí rẹ, Olúwa? Ta ló dàbí rẹ: ní títóbi, ní mímọ́ Èlẹ̀rù ní yín, tí ní se ohun iyanu? **12** “Ìwọ̀ na apá ọ̀tún rẹ, ilẹ̀ sì gbé wọn mì. **13** Nínú ifẹ́ rẹ̀ tí kì í sákí Ìwọ̀ se amọ̀nà àwọn ènìyàn náà tí Ìwọ̀ ti rà padà. Nínú agbára rẹ Ìwọ̀ yóò tò wọn, lọ sí ibi ijókòó rẹ mímọ́. **14** Orílẹ̀-èdè yóò gbọ́ wọn yóò wárìrì. Ikáàánú yóò mi àwọn ènìyàn Filistia. **15** Ibèrù yóò mú àwọn ijòyè Edomu, àwọn olórí Moabu yóò wárìrì. Àwọn ènìyàn Kenaani yóò sì yọ̀ dànù. **16** Ibèrù bojo yóò subú lù wọn, nítorí nína títóbi apá rẹ wọn yóò dúró jẹ́ẹ̀ láì mira bí í òkúta, títí àwọn ènìyàn rẹ yóò fi rékojá, Olúwa, títí tí àwọn ènìyàn tí ó ti rà yóò fi rékojá. **17** Ìwọ̀ yóò mú wọn wá láti gbín wọn ni orí òkè tí Ìwọ̀ jogún, ní ibi tí Ìwọ̀ se fún ara rẹ, Olúwa. Láti máa gbé ibi mímọ́ tí Ìwọ̀ fi ọwọ́ rẹ gbé kalẹ̀, Olúwa. **18** “Olúwa yóò jẹ ọba láé àti láéláé.” **19** Nígbà tí eşin Farao, kẹkẹ ogun àti àwọn elẹ́şin rẹ̀ wọ inú Òkun, Olúwa mú kí omi òkun padà bọ̀ wọn mọ́lẹ̀, şùgbọ̀n àwọn ọmọ Israeli rìn lórí ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ lá òkun kojá. **20** Miriamu wólí obìnrin, aràbìnrin Aaroni, mú ohun èlò orin ni ọwọ́ rẹ, gbogbo àwọn obìnrin sì jáde tẹ̀lẹ̀ e pèlú ilù òun ijó. **21** Miriamu kọrin sí wọn báyií pé, “È kọrin sí Olúwa, nítorí òun ni ológo jùlọ. Eşin àti eni tí ó gùn ún, ni òun bì subú sínú Òkun.” **22**

Nígbà náà ni Mose se amọ̀nà àwọn ènìyàn Israeli jáde láti Òkun Pupa lọ sínú ijù Şuri. Wọn lọ ní rìn ọjọ́ mēta sínú ijù náà, wọn kò sì rí omi. **23** Nígbà tí wọn dé Mara, wọn kò lè mu omi Mara nítorí omi náà korò. (Nítorí náà ni a se pe ibẹ̀ ni Mara: ibi ikorò.) **24** Àwọn ènìyàn ní kùn sí Mose wí pé, “Kí ni àwa yóò mu?” **25** Mose sì ké pe Olúwa, Olúwa sì fi igi kan hàn án, ó sì sọ igi náà sínú omi, omi náà sì dùn. Níbẹ̀ ni Olúwa ti gbé ilà̀nà àti òfin kalẹ̀ fún wọn, níbẹ̀ ni ó sì ti dán wọn wò. **26** Ó wí pé, “Bí ìwọ̀ bá fetísílẹ̀ dádaráda sí òfin Olúwa Olòrun, ti ìwọ̀ sì se ohun tí ó tò ni ojú rẹ̀, ti ìwọ̀ sì tẹ̀lẹ̀ ohun tí ó pàşẹ, ti ìwọ̀ sì pa ilà̀nà rẹ̀ mọ̀. Èmi kì yóò jẹ́ kí èyíkẹ́yí nínú àwọn ààrùn wọn-ọ̀n-ni ti mo mú wá sọrí àwọn ará Ejibiti wá sí ara rẹ, nítorí Èmi ni Olúwa ti ó mú ọ̀ lárada.” **27** Nígbà tí wọn dé Elimu, níbi tí kànga omi méjilá àti áádòrin ọ̀pẹ̀ gbé wá, wọn pàgọ̀ síbẹ̀ ni etí omi.

16 Ijọ àwọn ọmọ Israeli mú ọ̀nà wọn pọ̀n kúró ni Elimu, wọn dé sí ijù Sini tí ó wá láàrín Elimu àti Sinai, ni ọjọ́ kẹ̀kẹ̀dógún oşù kejì tí wọn jáde kúró ni ilẹ̀ Ejibiti. **2** Gbogbo ijọ àwọn ọmọ Israeli sì ní kùn sí Mose àti Aaroni ní ijù náà. **3** Àwọn ọmọ Israeli wí fún wọn pé, “Àwa ibá tí ọwọ́ Olúwa kú ni Ejibiti! Níbi tí àwa ti jókòó ti ikòkò ẹran ti a sì ní jẹ ohun gbogbo tí a fẹ̀ ni àjẹyó, şùgbọ̀n èyin mú wa wá sí inú ijù yí láti fi ebi pa wá tí a ó fi kú.” **4** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Èmi yóò rọ̀ ọ̀jọ̀ oúnjẹ láti ọ̀run wá fún yín. Àwọn ènìyàn yóò sì máa jáde lọ ni ọjọ́ kòkòkan láti kó iwọnba oúnjẹ ti ó tó fún oúnjẹ ọ̀dọ̀jọ̀ wọn. Ní ọ̀nà yí ni, èmi yóò fi dán wọn wò láti mọ́ bóyá wọn yóò máa tẹ̀lẹ̀ ilà̀nà mi. **5** Ní ọjọ́ kẹfà, ki wọn kó ilọpo méjì èyí tiwọn ní ko ni ojoójumọ tẹ̀lẹ̀.” **6** Mose àti Aaroni sọ fún gbogbo àwọn ọmọ Israeli pé, “Ní ìròlẹ̀, èyin yóò mọ́ pé Olúwa ni ó mú un yín jáde láti Ejibiti wá. **7** Ní òwùrò, èyin yóò rí ògo Olúwa, nítorí òun ti gbọ́ kíkùn tí ẹ̀ kùn sí i. Ta ni àwa ti èyin yóò máa kùn sí wa?” **8** Mose tún wí pé, “Èyin yóò mọ́ pé Olúwa ni, nígbà tí ó bá fún un yín ni ẹran ni ìròlẹ̀ àti gbogbo oúnjẹ ti èyin ní fẹ̀ ni òwùrò, nítorí kíkùn ti èyin ní kùn sí i. Ta ni àwa? Èyin kò kùn sí àwa, Olúwa ni èyin kùn sí i.” **9** Nígbà náà ni Mose sọ fún Aaroni pé, “Sọ fún gbogbo ijọ àwọn ọmọ Israeli pe, ‘È wá sí iwájú Olúwa, nítorí òun ti gbọ́ kíkùn yín.’” **10** Ó sì se bí Aaroni ti ní bá gbogbo ijọ àwọn ọmọ Israeli sọ̀rọ̀, wọn sì bojú wo ìhà ijù, sì kíyèsì ọgo Olúwa si farahàn ni àwọşánmọ. **11** Olúwa sọ fún Mose pé, **12** “Èmi ti gbọ́ kíkùn àwọn ọmọ Israeli. Sọ fun wọn, ‘Ní àşálẹ̀, èyin yóò jẹ ẹran, àti ni òwùrò ni èyin yóò jẹ oúnjẹ. Nígbà náà ni èyin yóò mọ́ pé

Èmi ni Olúwa Olórùn yín.” 13 Ní àsálẹ̀ ojọ náà ni àwọn àpàrò fò dé, wọn sì bo àgọ̀ mọ̀lẹ̀, ní òwúró ìrì sí sẹ̀ yí gbogbo àgọ̀ náà ká. 14 Nígba tí ìrì tí ó sẹ̀ bo ilẹ̀ tí lọ, kíyèsì i, ohun tí ó dì, tí ó sì ní yooru bí i yìnyín wà lórí ilẹ̀. 15 Nígba tí àwọn ọmọ Israẹli rí i, wọn bì ara wọn lèèrè pé, “Kí ni èyí?” Nítorí pé wọn kò mọ ohun tí i ẹ̀. Mose sì wí fún wọn pé, “Èyí ni oúnjẹ tí Olúwa fi fún un yín láti jẹ. 16 Èyí ni ohun tí Olúwa ti pàṣẹ, ‘Kí olúkúlùkù máa kó èyí ti ó tó fún un láti jẹ. Ẹ mú òsùwọ̀n omeri kan fún ẹnikòòkan ti ó wà nínú àgọ̀ yín.” 17 Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ̀ bí a ti sọ fún wọn; àwọn kan kó púpọ̀, àwọn kan kó kékeré. 18 Nígba tí wọn fi òsùwọ̀n omeri wọn-ọ̀n, ẹ̀ni tí ó kó púpọ̀ kò ní púpọ̀ jù, bèẹ̀ ni ẹ̀ni tí ó kó iwọ̀nba kò ní kéré jù. Ẹnikòòkan kó iwọ̀nba ti ó tó fún un. 19 Mose sì wí fún wọn pé, “Kí ẹnikẹni ó má ẹ̀ kó pamọ̀ lára rẹ̀ di òwúró ojọ̀ kejì.” 20 Sùgbọ̀n, àwọn kan nínú wọn kò fetí sí Mose, wọn kó lára rẹ̀ pamọ̀ di òwúró ojọ̀ kejì, ohun ti wọn kó pamọ̀ kún fún idin, ó sì ti bèrẹ̀ sí ní rùn. Nítorí náà Mose bínú sí wọn. 21 Ní òwúró, ni ojoojúmọ̀ ni ẹnikòòkan ní lọ kó iwọ̀nba ti ó tó fún un láti jẹ, bí oòrùn bá sì mú, a sì yó. 22 Ní ojọ̀ kẹfà, wọn kó ilọpo méjì èyí tiwọ̀n ní kó tẹ̀lẹ̀: òsùwọ̀n omeri méjì fún ẹnikòòkan; àwọn olórí ijo ènìyàn sì wá, wọn sì sọ èyí fún Mose. 23 Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ: ‘Ọ̀lẹ̀ jẹ ojọ̀ isinmi, isinmi mímọ̀ fún Olúwa. Ẹ̀ yan èyí tí èyin ní yan, kí ẹ̀ sì bọ̀ èyí tí èyin ní bọ̀. Ẹ̀ tójú èyí tí ó kù sílẹ̀, kí ẹ̀ pa á mọ̀ di òwúró.” 24 Wọn sì tójú rẹ̀ di òwúró bí Mose ti pàṣẹ; kò sì rùn bèẹ̀ ni kò sì ní idin. 25 Mose sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀ jẹ ẹ̀ ní ònì nítorí ònì jẹ ojọ̀ isinmi Olúwa. Èyin kò ní rí i ní orí ilẹ̀ ní ojọ̀ ònì. 26 Ní ojọ̀ mẹfà ni kí ẹ̀ fi kó o, sùgbọ̀n ni ojọ̀ keje ojọ̀ isinmi, kò ní sí i fún un yín ni ojọ̀ náà.” 27 Síbẹ̀síbẹ̀ àwọn ènìyàn kan jáde lọ ní ojọ̀ keje láti kó o, sùgbọ̀n wọn kò rí nkan kan kó. 28 Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Yóò ti pé tó ti ẹ̀ ó kò láti pa àṣẹ̀ mi àti ilàná mi mọ̀? 29 Wò ó? Olúwa ti fún un yín ni ojọ̀ isinmi, nítorí náà, ni ojọ̀ kẹfà, ó fún un yín ni oúnjẹ ojọ̀ méjì; kí ẹnikòòkan dúró ni ibi tí ó gbé wà; kí ẹ̀ má ẹ̀ kúró ni ibi tí ẹ̀ wà ni ojọ̀ keje.” 30 Nítorí náà, àwọn ènìyàn sinmi ní ojọ̀ keje. 31 Àwọn ènìyàn Israẹli sì pe oúnjẹ náà ní manna. Ó funfun bí irúgbìn korianderi, ó sì dùn bí àkàrà fẹ̀lẹ́fẹ̀lẹ̀ ti a fi oyin ẹ̀. 32 Mose wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ, ‘Ẹ̀ mú òsùwọ̀n omeri manna kí ẹ̀ sì pa á mọ̀ de àwọn iran ti ní bọ̀, kí wọn kí ó lè rí oúnjẹ ti èmi fi fún un yín jẹ ní ijù, nígba tí mo mú un yín jáde ni ilẹ̀ Ejibiti.” 33 Nígba náà ni Mose sọ fún Aaroni pe, “Mú ikòkò kan, kí ó sì kó manna tí ó kún òsùwọ̀n omeri kan sí inú rẹ̀, kí o sì gbé e kalẹ̀ ni iwájú Olúwa láti tójú rẹ̀ pamọ̀

de àwọn iran ti ní bọ̀.” 34 Bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose, Aaroni gbé manna sí iwájú ẹ̀rì láti pa á mọ̀. 35 Àwọn ará Israẹli jẹ manna fún ogóji ọ̀dún títi wọn fi dé ilẹ̀ Kenaani ni ibi ti èso ti wà fún wọn láti jẹ, wọn jẹ manna títi tí wọn fi dé ilẹ̀ agbègbè Kenaani. 36 (Òsùwọ̀n omeri kan sì jẹ idákan nínú idámẹ̀wàá efa.)

17 Gbogbo ijo ènìyàn Israẹli si gbéra láti jáde kúrò láti aginjù Sini wọn ní lọ láti ibi kan de ibi kan gégé bí Olúwa ti pàṣẹ. Wọn pàgọ̀ sí Refidimu, sùgbọ̀n kò sí omi fún àwọn ènìyàn láti mú. 2 Àwọn ènìyàn sì sọ fún Mose, wọn wí pé, “Fún wa ni omi mu.” Mose dá wọn lóhùn wí pé, “Èéṣe ti èyin fi ní bá mi jà? Èéṣe ti èyin fi ní dán Olúwa wò?” 3 Sùgbọ̀n ònḡbẹ̀ ní gbẹ̀ àwọn ènìyàn, wọn sì ní kùn sí Mose, wọn wí pé, “Èéṣe tí iwọ̀ fi mú wa jáde kúrò ní Ejibiti láti mú kí ònḡbẹ̀ pa àwa, àwọn ọmọ wa àti ohun ọ̀sìn wa ku fún ònḡbẹ̀.” 4 Nígba náà ni Mose gbé ohùn rẹ̀ sòkè sí Olúwa pé, “Kí ni kí èmi kí ó ẹ̀ se fún àwọn ènìyàn yí? Wọn múra tan láti sọ mi ni òkúta.” 5 Olúwa sì dá Mose lóhùn pé, “Máa lọ síwájú àwọn ènìyàn, mú nínú àwọn àgbàgbà Israẹli pèlù rẹ̀, mú ọ̀pá tí iwọ̀ fi lu odò Naili lówọ̀ kí ó sì máa lọ. 6 Èmi yóò dúró ní ibẹ̀ dè ọ̀ ni orí àpáta ni Horebu. Iwọ̀ ó sì lu àpáta, omi yóò sì jáde nínú rẹ̀ fún àwọn ènìyàn láti mu.” Mose sì ẹ̀ se bèẹ̀ ni iwájú àwọn àgbàgbà Israẹli. 7 Ó sì sọ orúkọ ibẹ̀ ni Massa àti Meriba, nítorí àwọn ọmọ Israẹli sọ, wọn sì dán Olúwa wò, wọn wí pé, “Njẹ̀ Olúwa ní bẹ̀ láàrín wa tàbí kò sí?” 8 Àwọn ara Amaleki jáde, wọn sì dide ogun sí àwọn ọmọ Israẹli ni Refidimu. 9 Mose sì sọ fún Joṣua pé, “Yàn lára àwọn ọ̀kùnrin fún wa, kí wọn ó sì jáde lọ bá àwọn ará Amaleki jà. Ní ọ̀lẹ̀, èmi yóò dúró ní orí òkè pèlù ọ̀pá Olórùn ní ọ̀wọ̀ mi.” 10 Joṣua ẹ̀ se bí Mose ti wí fún un, ó sì bá àwọn ará Amaleki jagun; nígba tí Mose, Aaroni àti Huri lọ sí orí òkè náà. 11 Níwọ̀n iḡbà tí Mose bá gbé apa rẹ̀ sòkè, Israẹli n borí sùgbọ̀n nígba tí ó bá sì rẹ̀ apa rẹ̀ sílẹ̀, Amaleki a sì borí. 12 Sùgbọ̀n apa ní ro Mose, wọn mú òkúta, wọn sì fi sí abẹ̀ rẹ̀, ó sì jókòó lẹ̀ òkúta náà; Aaroni àti Huri sì mu ní apa rẹ̀, ọ̀kan ní apa ọ̀tún àti èkejì ní apa ọ̀sì; apa rẹ̀ méjèjì sì dúró gangan títi di iḡbà ti oòrùn wọ. 13 Joṣua sì fi ojù idá sẹ̀gun àwọn ará Amaleki. 14 Olúwa sì sọ fun Mose pé. “Kọ̀ èyí sì inú iwé fún iran tí, kí o sì sọ fún Joṣua pèlù; nítorí èmi yóò pa iran tí Amaleki run pátápátá kúrò lábẹ̀ ọ̀run.” 15 Mose sì tẹ̀ pepe kan, ó sì sọ orúkọ pepe náà ní Olúwa ni Àsía mi. 16 Ó wí pé, “A gbé ọ̀wọ̀ sòkè sí itẹ̀ Olúwa. Olúwa yóò bá Amaleki jagun láti iran dé iran.”

18 Jetro, àlufàà Midiani, àna Mose, gbọ gbogbo ohun tí Ọlórùn tí ẹse fún Mose àti fún Israẹli àwọn èniyàn rẹ, àti bí Olúwa ti mú àwọn èniyàn Israẹli jáde láti Ejibiti wá. **2** Nígba náà ni Jetro mu aya Mose tí í ẹse Sippora padà lọ sódò rẹ (nítorí ó ti dá a padà sí ọdò baba rẹ tẹlẹ), **3** Òun àti àwọn omókúnrin rẹ méjèjì. Orúkọ àkóbí ní jẹ Gersomu; nítorí Mose wí pé, “Èmi ní ẹse àlẹjò ni ilẹ̀ àjẹjì.” **4** Èkejì ní jẹ Elieseri; ó wí pé, “Ọlórùn baba mi ni alátílẹ̀yìn mi, ó sì gbà mí là kúrò lẹ̀wọ̀ idà Farao.” **5** Jetro, àna Mose, òun àti aya àti àwọn omọ Mose tò ọ wá nínú aginjù tí ó tẹ̀dò sí, nítòsì òkè Ọlórùn. **6** Jetro sì ti rànṣẹ̀ sí Mose pé, “Èmi Jetro, àna rẹ, ni mo ní bọ wá sí ọdò rẹ, èmi àti aya àti àwọn omókúnrin rẹ méjèjì.” **7** Mose sì jáde lọ padẹ àna rẹ, ó tẹ̀fíba fún un, ó sì fi ẹnu kò ó ni ẹnu. Wọn sì beère àlàáfíà ara wọn, wọn sì wọ inú agọ̀ lọ. **8** Mose sọ fún àna rẹ nípa ohun gbogbo ti Olúwa tí ẹse sí Farao àti àwọn ará Ejibiti nítorí Israẹli. Ó sọ nípa gbogbo ìṣòro tí wọn bá padẹ ní ọ̀nà wọn àti bí Olúwa ti gbà wọn là. **9** Inú Jetro dùn láti gbọ gbogbo ohun rere ti Olúwa ẹse fún Israẹli, ẹni tí ó mú wọn jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti. **10** Jetro sì wí pé, “Ìyìn ni fún Olúwa, ẹni tí ó gba yín là kúrò lẹ̀wọ̀ àwọn ará Ejibiti àti lẹ̀wọ̀ Farao, ẹni tí ó sì gba àwọn èniyàn là kúrò lẹ̀wọ̀ àwọn ará Ejibiti. **11** Mo mọ̀ nísinsin yíí pé Olúwa tóbí ju gbogbo àwọn òrìṣà lọ; nítorí tí ó gba àwọn èniyàn rẹ kúrò lẹ̀wọ̀ igbéraga àti ikà àwọn ará Ejibiti.” **12** Jetro, àna Mose, mú ẹbọ síṣun àti ẹbọ wá fún Ọlórùn. Aaroni àti gbogbo àgbàgbà Israẹli sì wá láti bá àna Mose ẹ̀jẹ̀n ní iwájú Ọlórùn. **13** Ní ojọ kejì, Mose jókòò láti máa ẹse idájọ̀ fún àwọn èniyàn gégé bí ịṣe rẹ; àwọn èniyàn sì dúró ti Mose fún idájọ̀ wọn láti òwúrọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀. **14** Nígba tí àna Mose rí bí àkòkò ti èyí ní gba ti pọ̀ tó àti ti àwọn èniyàn ti ní dúró pé tó, ó wí pé, “Kí ni èyí tí iwọ̀ ní ẹse sí àwọn èniyàn? Èṣe ti iwọ̀ nikan jókòò gégé bí adájọ̀, nígba tí àwọn èniyàn wònyí dúró yí ọ ká láti òwúrọ̀ di ìrọ̀lẹ̀?” **15** Mose dá a lóhùn pé, “Nítorí àwọn èniyàn ní tò mí wá láti mọ̀ ifẹ̀ Ọlórùn. **16** Nígba tí wọn bá ní ejọ̀, wọn a mú un tò mí wá, èmi a sì ẹse idájọ̀ láàrín ẹnìkíníni àti ẹnìkejì, èmi a sì máa mú wọn mọ̀ òfin àti ilàna Ọlórùn.” **17** Àna Mose dá a lóhùn pé, “Ohun tí ó ní ẹse yíí kò dára. **18** Iwọ̀ àti àwọn èniyàn ti ní tò ọ wá yíí yóò dá ara yín ní agara; ịṣe yíí pọ̀jù fún ọ, iwọ̀ nikan kò lè dá a ẹse. **19** Nísinsin yíí, fetísílẹ̀ sí mi, èmi yóò sì gbà ọ ni ìmòrán, Ọlórùn yóò sì wá pèlù rẹ. Iwọ̀ gbọdọ̀ jẹ̀ aṣojú àwọn èniyàn wònyí níwájú Ọlórùn, iwọ̀ yóò sì mú èdè-àiyedè wá sí iwájú rẹ. **20** Kò wọn ní òfin àti ilàna Ọlórùn, fi ọ̀nà igbe ayé iwà-bí-Ọlórùn hàn wọn àti ịṣe tí wọn yóò máa ẹse. **21**

Ṣa àwọn tí ó kún ojú òsùwọn nínú gbogbo àwọn èniyàn, àwọn tó bèrù Ọlórùn, ti wọn jẹ olòótítọ̀, tí wọn kórífra irẹ̀jẹ; yàn wọn ẹse olórí, lórí egbèrún egbèrún, oḡòrùn-ún oḡòrùn-ún, àádọ́ta-dọ́ta àti mewaá mewaá. **22** Jẹ́ kí wọn ó máa ẹse idájọ̀ àwọn èniyàn ni gbogbo igbà, sùgbọ̀n jẹ́ kí wọn mú ejọ̀ tí ó bá nira fún wọn láti dá tò ọ wá; kí wọn kí ó máa dá ejọ̀ kéékèkè. Èyí ni yóò mú ịṣe rẹ rọ̀rùn, wọn yóò sì máa ràn ọ lẹ̀wọ̀ lórí idájọ̀ síṣe. **23** Bí iwọ̀ bá ẹse èyí, bí Ọlórùn bá sì fi ẹse sí í fún ọ beẹ̀, àarẹ̀ kò sì ní tètè mu ọ, àwọn èniyàn wònyí yóò sì padà lọ ilẹ̀ wọn ni àlàáfíà.” **24** Mose fetísílẹ̀ sí àna rẹ, ó sì ẹse ohun gbogbo tí ó wí fún un. **25** Mose sì yan àwọn èniyàn tí wọn kún ojú òsùwọn nínú gbogbo Israẹli; ó sì fi wọn jẹ olórí àwọn èniyàn, olórí egbèrún, olórí òròròrùn, olórí àràádọ́ta, àti olórí mewaá mewaá. **26** Wọn sì ní ẹse idájọ̀ àwọn èniyàn ní igbà gbogbo. Wọn sì ní mú ejọ̀ tó le tọ Mose wá; sùgbọ̀n wọn ní dá ejọ̀ tí kò le fúnra wọn. **27** Mose sì jẹ́ kí àna rẹ̀ lọ ní ọ̀nà rẹ̀, Jetro sì padà sí ilẹ̀ ẹ rẹ̀.

19 Ní oṣù kẹta tí àwọn Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti, ni ojọ náà gan an ni wọn dé aginjù Sinai. **2** Lẹ́yìn igbà tí wọn gbera kúrò ní Refidimu, wọn wọ ijù Sinai, wọn sì tẹ̀dò síbẹ̀, níbẹ̀ ni Israẹli sì dó sí ní iwájú òkè rílá. **3** Mose sì gòkè tọ Ọlórùn lọ. Olúwa sì kẹ̀ pẹ̀ é láti orí òkè náà wá pé, “Èyí ni iwọ̀ yóò sọ fún ilẹ̀ Jakọ̀bu àti ohun tí iwọ̀ yóò sọ fún àwọn omọ Israẹli: **4** ‘Èyin ti rí ohun tí mo ti ẹse sí àwọn ará Ejibiti, àti bí mo ti gbé e yín ní apa iyé idi. **5** Nísinsin yíí, bí èyin bá ẹse igbòrán sí mi dé ojú àmì, tí ẹ sì pa májẹmú mi mọ̀, nígba náà ni èyin ó jẹ́ isúra fún mi ju gbogbo orílẹ̀-èdè yòókù lọ. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé gbogbo ayé ni tẹ̀mì. **6** Èyin yóò sì máa jẹ́ ilẹ̀ ọba àwọn àlufáà fún mi, orílẹ̀-èdè mímọ̀.’ Iwònyí ni ọ̀rọ̀ tí iwọ̀ yóò sọ fún àwọn omọ Israẹli.” **7** Mose sì tọ àwọn èniyàn wá, ó sì pe àwọn àgbàgbà láàrín àwọn èniyàn jọ. Ó sì gbé gbogbo ọ̀rọ̀ tí Olúwa pàṣẹ̀ fún un láti sọ ní iwájú wọn. **8** Gbogbo àwọn èniyàn náà sì pa ohùn wọn pọ̀ wọn sì dàhùn wí pé, “Àwa yóò ẹse ohun gbogbo ti Olúwa wí.” Mose sì mú idáhùn wọn padà tọ Olúwa lọ. **9** Olúwa sọ fún Mose pé, “Èmi yóò tò ọ wá nínú ikùùkuu síṣú dudu, kí àwọn èniyàn lẹ̀ gbọ̀ ohùn mi nígba tí mo bá ní bá ọ sòrọ̀, kí wọn kí ó lẹ̀ máa gbà ọ gbọ̀.” Nígba náà ni Mose sọ ohun tí àwọn èniyàn wí fún Olúwa. **10** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Tọ̀ àwọn èniyàn lọ kí ó sì yà wọn sí mímọ̀ ni òní àti ni ọ̀lẹ̀. Jẹ́ kí wọn kí ó fọ̀ aṣọ̀ wọn. **11** Kí wọn kí ó sì múra di ojọ̀ kẹta, nítorí ni ojọ̀ náà ni Olúwa yóò sọkalẹ̀ sí orí òkè Sinai ni ojú gbogbo àwọn èniyàn. **12** Kí iwọ̀ kí ó ẹse àlà fún àwọn èniyàn, kí iwọ̀ kí ó sì wí fún wọn pé, ‘È

kíyèsí ara yín, kí ẹ má ẹ se gun orí òkè lẹ, kí ẹ má tilẹ fi ọwọ ba etí rẹ; ẹnikẹni tí ó bá fi ọwọ kan òkè náà, ó dájú, pípa ni a ó pa á. **13** A ó sọ ọ ní òkúta tabí kí a ta á ní ọfà, ọwọkọwọ kò gbọdọ kàn án. Ìbà à ẹ ìniyàn tabí ẹranko, òun kì yóò wà láààyè. Nígba tí ipẹ bá dún nikan ni kí wọn ó gun òkè wá.” **14** Mose sì sọkalẹ láti orí òkè náà wá sí ọdọ àwọn ẹniyàn, ó yà wọn sí mímọ, wọn sì fọ aṣọ wọn. **15** Ó sì sọ fún àwọn ẹniyàn pé, “È múra sílẹ di ọjó kẹta; ẹ má ẹ bá aya yín lópọ.” **16** Ní òwúrọ ọjó kẹta, àrá àti mọ̀nàmọ̀ná sì wá pẹ̀lú ikùùkuu tí ó sù dudu ní orí òkè, ipẹ nílá sì dún kíkankíkan tó bèẹ́ tí gbogbo àwọn tí ó wà ni ibùdó wàrirí. **17** Mose sì kó àwọn ẹniyàn tí ó jáde láti ibùdó wá padé Ọlórún, wọn dúró nítòsì òkè. **18** Èéfin sì bo òkè Sinai nítorí Olúwa sọkalẹ́ sí orí rẹ nínú iná. Èéfin náà sì ní ru sòkè bí èéfin iná iléru, gbogbo òkè náà sì mì títì. **19** Ohùn ipẹ sì ní rinlẹ dódò. Mose sọrọ, Ọlórún sì fi àrá dá a lóhùn. **20** Olúwa sọkalẹ́ sí orí òkè Sinai, o sì pe Mose wá sí orí òkè náà. Mose sì gun orí òkè. **21** Olúwa sọ fún Mose pé, “Sọkalẹ́, kí ó sì kilò fún àwọn ẹniyàn, kí wọn má ẹ fi tipátipá wá ònà láti wo Olúwa, bí wọn bá ẹ beẹ́, ọpọ wọn yóò sẹgbé. **22** Kódà àwọn àlùfàa tí ó ní wá síwájú Olúwa gbọdọ ya ara wọn sí mímọ bí beẹ́ kọ. Olúwa yóò kọ̀lù wọn.” **23** Mose wí fún Olúwa pé, “Àwọn ẹniyàn kì yóò lẹ wá sí orí òkè Sinai, nítorí iwọ fúnra rẹ ti kilò fún wa pé, ‘Se ààlà yí òkè ká, kí o sì yà á sí mímọ.’” **24** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Sọkalẹ́ lẹ, mú Aaroni gòkè wá pẹ̀lú rẹ. Sùgbọ̀n kí àwọn àlùfàa àti àwọn ẹniyàn má ẹ fi tipátipá gòkè lẹ Olúwa. Bí beẹ́ kọ yóò kọ̀lù wọn.” **25** Mose sọkalẹ́ tọ àwọn ẹniyàn lẹ. Ó sì sọ ohun tí Olúwa wí fún wọn.

20 Ọlórún sì sọ gbogbo ọ̀rọ̀ yíí pé, **2** “Èmi ni Olúwa Ọlórún yín, tí ó mú un yín jáde láti ilẹ Ejibiti, láti oko ẹrú jáde wá. **3** “Iwọ kò gbọdọ ní ọlórún miiran pẹ̀lú mi. **4** Iwọ kò gbọdọ ẹ ère fún ara yín, tabí àwòrán ohun kan tí nì bẹ ní òkè ọ̀run, tabí ti ohun kan tí nì bẹ ní isàlẹ̀ ilẹ̀, tabí ti ohun kan tí nì bẹ nínú omi ní isàlẹ̀ ilẹ̀. **5** Iwọ kò gbọdọ tẹ orí ara rẹ ba fún wọn, beẹ̀ ni iwọ kò gbọdọ sin wọn; nítorí Èmi Olúwa Ọlórún rẹ, Ọlórún owú ni mí, tí nì bẹ ẹ̀sẹ̀ àwọn baba wò lára àwọn ọmọ, láti iran kẹta títí dé ẹkẹrin nínú àwọn tí ó kórííra mi. **6** Èmi a sì máa fi àánú hàn sí egbeegbẹ̀rún àwọn tí ó fẹ mi, tí wọn sì ní pa òfin mi mó. **7** Ẹ má ẹ sì orúkọ Olúwa Ọlórún yín ló, torí pé ẹnikẹni tí o bá sì orúkọ rẹ ló kì yóò lẹ lálẹ̀bẹ̀. **8** Rántí ọjó isinmi láti yà á sí mímọ. **9** Ọjó mífà ni iwọ yóò fi sísẹ́, kí iwọ kí ó ẹ gbogbo isẹ́ rẹ, **10** sùgbọ̀n ọjó keje ni ọjó isinmi Olúwa Ọlórún rẹ: nínú rẹ iwọ kò gbọdọ

ẹ isẹ́kísẹ́ kan: iwọ, àti ọmọ rẹ ọ̀kúnrin àti ọmọ rẹ obinrin, ọmọ ọ̀dọ rẹ ọ̀kúnrin àti ọmọ ọ̀dọ rẹ obinrin, àti eran ọ̀sìn rẹ, àti àlẹjọ rẹ, tí nì bẹ nínú ibodẹ rẹ. **11** Nítorí ní ọjó mífà ni Olúwa dá ọ̀run àti ayé, ọ̀kun àti ohun gbogbo tí nì bẹ nínú wọn, ó sì sinmi ní ọjó keje: nítorí náà ni Olúwa ẹ bükún ọjó isinmi tí ó sì yà á sí mímọ. **12** Bẹ̀wọ̀ fún baba ọ̀un iyá rẹ, kí ọjó rẹ kí ó lẹ̀ pé ní orí ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ. **13** Iwọ kò gbọdọ pàniyàn. **14** Iwọ kò gbọdọ ẹ panṣágà. **15** Iwọ kò gbọdọ jalẹ. **16** Iwọ kò gbọdọ jẹ́rífẹ̀kẹ̀ sí ẹnikẹ́jì rẹ. **17** Iwọ kò gbọdọ ẹ ojúkòkòrò sí ilẹ̀ ẹnikẹ́jì rẹ. Iwọ kò gbọdọ ẹ ojúkòkòrò sí aya ẹnikẹ́jì rẹ, ọmọ ọ̀dọ rẹ ọ̀kúnrin àti ọmọ ọ̀dọ rẹ obinrin, akọ málúú rẹ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ àti ohun gbogbo tí í ẹ ti ẹnikẹ́jì rẹ.” **18** Nígba tí àwọn ẹniyàn náà rí mọ̀nàmọ̀ná tí wọn sí gbọ ohùn ipẹ àti èéfin tí ní rú láti orí òkè, tí wọn sì gbọ sísán àrá, didún ipẹ kíkankíkan; wọn dúró ní òkèrẹ̀ wọn sì ní gbọ̀n sığàsığà fún ibẹ̀rù. **19** Wọn wí fún Mose pé, “Iwọ fúnra rẹ máa bá wa sọ̀rọ̀, àwa yóò sì gbọ. Má ẹ jẹ kí Ọlórún fúnra rẹ kí ó bá wa sọ̀rọ̀, bí beẹ́ kọ, àwa yóò kú.” **20** Mose sì sọ fún àwọn ẹniyàn náà pé, “È má bẹ̀rù. Ọlórún wá láti dán an yín wò, kí ẹ̀rù Ọlórún kí ó lẹ̀ máa wá ní ara yín, kí ẹ̀yin kí ó má ẹ se.” **21** Àwọn ẹniyàn sì dúró ní òkèèrẹ̀ nígba tí Mose súnmo ibi òkùnkùn biribiri níbi tí Ọlórún wá. **22** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Sọ àwọn nìkan wònyí fún àwọn ará Israẹli, ‘Ẹyin ti rí í fúnra yín bí ẹmi ti bá a yín sọ̀rọ̀ láti ọ̀run wá. **23** Ẹyin kò gbọdọ sin ọ̀lórún miiran pẹ̀lú mi: ẹyin kò gbọdọ rọ ọ̀lórún fadáká tabí ọ̀lórún wúrá fún ara yín. **24** “Pepe ẹrùpẹ̀ ni kí iwọ mọ fún mi. Ní orí pepe yíí ni kí iwọ ti máa rú ẹ̀bọ sísun rẹ sí mi àti ẹ̀bọ àlàáfíà rẹ, àgùntàn rẹ, ewúrẹ̀ àti akọ málúú rẹ. Ní ibi gbogbo tí mo gbé fi irántí orúkọ mi sí, ẹmi yóò sì máa tọ ọ wá, ẹmi yóò sì máa bükún ọ nìbẹ. **25** Bí iwọ bá ẹ pepe òkúta fún mi, má ẹ fi òkúta tí a se lẹ̀sẹ̀ ọ kọ, nítorí bí iwọ bá lo ohun ọ̀nà rẹ lórí rẹ, iwọ sọ ọ di àimọ. **26** Iwọ kò gbọdọ gun àkàsọ lẹ sí ibi pepe mi, kí àwọn ẹniyàn má ba à máa wo ìhòhò rẹ láti abẹ aṣọ tí iwọ wọ nígba tí iwọ bá nì gòkè lẹ sí ibi pepe.’”

21 “Wònyí ni àwọn òfin tí iwọ yóò gbé sí iwájú wọn. **2** “Bí iwọ bá yá ọ̀kúnrin Heberu ní iwẹfà, ọ̀un yóò sin ọ fún ọ̀dún mífà. Sùgbọ̀n ní ọ̀dún keje, ọ̀un yóò lẹ̀ ni ò̀mìnira láisàn ohunkóhùn padà. **3** Bí ó bá wá ní ọ̀un nikan, ọ̀un nikan náà ni yóò padà lẹ̀ ní ò̀mìnira; sùgbọ̀n tí ó bá mú iyàwó wá, ó ní láti mú iyàwó rẹ padà lẹ. **4** Bí olówó rẹ bá fún un ní aya, tí aya náà sì bímo ọ̀kúnrin àti obinrin, aya àti àwọn ọmọ rẹ yóò jẹ̀ ti olówó rẹ, yóò sì lẹ̀ ní ò̀mìnira ní ọ̀un nikan. **5** “Bí ẹrú náà bá

sì wí ní gbangba pé, mo fẹràn olúwa mi, iyàwó mi àti àwọn ọmọ, ẹmi kò sì fẹ ẹ gba òmìnira mọ, 6 nígbà náà ni olúwa rẹ yòò mu wá sí iwájú idájó. Òun yóò sì mú un lọ sí ẹnu-òná tàbí lọ sí ibi ọwọ̀n, yóò sì fi ilu lu etí rẹ, òun yóò sì máa sin olówó rẹ títí ayé. 7 “Bí ọkùnrin kan bá ta ọmọbínrin rẹ bí iwẹfà, ọmọbínrin yíi kò ní gba òmìnira bí i ti ọmọkùnrin. 8 Bí òun kò bá sì tẹ olówó rẹ lórùn, ẹni tí ó fẹ ẹ fun ara rẹ, yóò jẹ kí wọn ó rà á padà, òun kò ní ẹtọ láti tà á bí ẹrú fún àjẹlì, nitorí pé òun ni kò ẹe ojúse rẹ pẹlú iwẹfà náà. 9 Bí ó bá fẹ ẹ fún ọmọkùnrin rẹ, kò ní máa lò ó bí iwẹfà mọ, sùgbón yóò máa ẹe sí i gégé bí ọmọ rẹ obinrin. 10 Bí ó bá fẹ obinrin mífàran, kò gbọdọ kùna ojúse rẹ nípa fifún un ní ounje àti aṣọ, bèẹ ni kò gbọdọ kùna ojúse rẹ gégé bí ọkọ sí aya. 11 Bí ó bá kùna láti ẹe àwọn nńkan męta wọnyí fún un, òun yóò lọ ní òmìnira láisan owó kankan padà. 12 “Enikẹni tí ó bá lu arákùnrin rẹ pa, pípa ni a ó pa á. 13 Sùgbón bí kò bá mọ ọn mọ pa á, tí ó bá jẹ àmúwá Ọlórùn ni, òun yóò lọ sí ibi tí ẹmi yóò yàn fún un. 14 Sùgbón tí ó bá mú arákùnrin rẹ, tí ó sì fi ẹtàn pa á. Ẹ mú un kúrò ní iwájú pẹpẹ mi kí ẹ sì pa á. 15 “Enikẹni tí ó bá pa baba tàbí iyá rẹ, pípa ni a ó pa á. 16 “Enikẹni tí ó bá jí ẹniyàn gbé, tí ó sì tà á tàbí tí ó fi pamọ, pípa ni a ó pa á. 17 “Enikẹni tí ó bá ẹpẹ fún baba tàbí iyá rẹ, pípa ni a ó pa á. 18 “Bí àwọn ọkùnrin méjì bá ní jà, ti ọkan sọ òkúta tàbí fi ikùùkuu lu ẹnikẹjì rẹ, tí ó sì pa á lára, ti irú ìpalára bèẹ mu kí ó wà lórí idùbùlẹ àisàn. 19 Ẹni tó lu ẹnikẹjì rẹ kò ní ní ẹbì, níwọ̀n igbà ti ẹni tí a lù bá ti lẹ dide, tí ó sì lẹ ẹ fi ọpá itilẹ ní ọwọ rẹ rìn káákiri. Ẹni náà ní láti san owó ti ó fi tójú ara rẹ padà fún un, lẹyin igbà tí ara rẹ bá ti yá tan pátápátá. 20 “Bí ọkùnrin kan bá fi ọpá lu ẹrúkùnrin tàbí ẹrúbínrin rẹ, ti ẹrú náà sì kú lójú ẹsẹ, a ó fi iyà jẹ ẹ. 21 Sùgbón a kò ní fi iyà jẹ ẹ, ti ẹrú náà bá yẹ, tí ó dide lẹyin ojọ kan tàbí méjì, nitorí ẹrú náà jẹ dúkílá rẹ. 22 “Bí àwọn ẹniyàn ti ní jà bá pa aboyún lára, tí aboyún náà bá bímọ lálépé ojọ, sùgbón ti kò sí aburú mífàran mọ lẹyin rẹ, ẹni tí ó fa ìpalára yíi yóò san iyekíye tí ọkọ aboyún náà bá beère fún, bí ilé ejọ bá ẹe gba láààye gégé bí owó itánràn. 23 Sùgbón bí ìpalára náà bá yọrí sí ikú aboyún náà, pípa ni a ó pa ẹni ti ó fa ikú aboyún náà. 24 Ojú fún ojú, eyín fún eyín, ọwọ fún ọwọ, ẹsẹ fún ẹsẹ, 25 ìjóná fún ìjóná, ogbé fún ogbé, inà fún inà. 26 “Bí ọkùnrin kan bá lu ẹrúkùnrin tàbí ẹrúbínrin rẹ ní ojú, ti ojú náà sì fọ, ó ní láti jẹ kí ẹrú náà lọ ní òmìnira fún itánràn ojú rẹ ti ó fọ. 27 Bí ó bá sì lu ẹrúkùnrin tàbí ẹrúbínrin rẹ ti eyín rẹ fi ká, ó ní láti jẹ kí ó lọ ní òmìnira ni itánràn fún eyín rẹ tí ó ká. 28 “Bí aṣọ málúú bá

kan ọkùnrin tàbí obinrin kan pa, a ó sọ aṣọ málúú náà ní òkúta pa, a kò sì gbọdọ jẹ ẹran rẹ. Sùgbón a kò ní dá ẹni tí ó ni aṣọ málúú náà lẹbì, ọrùn oní aṣọ málúú náà yóò sì mọ. 29 Sùgbón tí ó bá ti di igbà gbogbo ti aṣọ málúú náà ti máa ní kan ẹniyàn, tí a sì ti ní kilò fún olówó rẹ, ti olówó rẹ kò sì mú un so, tí ó bá kan ọkùnrin tàbí obinrin pa, a ó sọ aṣọ málúú náà ní òkúta pa, a ó sì pa olówó rẹ pẹlú. 30 Bí àwọn ará ilé ẹni tí ó kú bá beère fún owó itánràn, yóò san iye owó tí wọn bá ní kí ó san fún owó itánràn láti fi ra ẹmí ara rẹ padà. 31 Bí aṣọ málúú bá kan ọmọkùnrin tàbí ọmọbínrin pa, a ó ẹe gégé bí ọfin yíi ti là á kalẹ. 32 Bí aṣọ málúú bá kan ẹrúkùnrin tàbí ẹrúbínrin pa, olówó rẹ yóò san ogbón ẹkéli fadákà fún ẹni tó ni ẹrú, a ó sì sọ aṣọ málúú náà ní òkúta pa. 33 “Bí ọkùnrin kan bá sí kòtò sílẹ láibò tàbí kí ó gbé kòtò sílẹ láibò, tí málúú tàbí kétékété bá ẹe bèẹ bọ sínú kòtò náà. 34 Ẹni tí ó ní kòtò yóò san owó àdànú yíi fún ẹni tí ó ní ẹran. Òkú ẹran náà yóò sì di tirẹ. 35 “Bí aṣọ málúú ọkùnrin kan bá pa aṣọ málúú ẹlómíran lára tí ó sì kú, wọn yóò ta aṣọ málúú tó wà láààye, wọn yóò sì pín owó ẹyí tiwọn tà àti ẹran ẹyí tí ó kú dọgbadọgba. 36 Sùgbón tí ó bá ti di igbà gbogbo ti aṣọ málúú náà máa ní kan òmíràn, tí olówó rẹ kò sì mú un so, olówó rẹ yóò san ẹran dípò ẹran. Ẹran tí ó kú yóò sì jẹ tirẹ.

22 “Bí ọkùnrin kan bá jí aṣọ málúú tàbí àgùntàn, tí ó sì pa á tàbí tà á. Ó gbọdọ san aṣọ málúú mārùn-un padà fún ọkan tí ó jí, àti àgùntàn męrin mífàran fún ọkan tí ó jí. 2 “Bí a bá mú olẹ níbi ti ó ti ní fólẹ, ti a sì lù ú pa, ẹni tí ó lù ú pa náà kò ní ẹbì itàjẹ sílẹ. 3 Sùgbón ti ó bá ẹlẹ ni ojú ọsán, a ó kà á sí ipàniyàn. Ọkùnrin tí ó lù ú pa náà yóò ni ẹbì itàjẹ sílẹ. “Olẹ gbọdọ san ohun tí ó jí padà. Sùgbón tí kò bá ni ohun tí ó lẹ fi san án padà, a ó tà á, a ó sì fi sanwó ohun tí ó jí gbé padà. 4 Bí a bá rí ẹran tí ó jí gbé náà ni ọwọ rẹ ní ààye: ibá ẹe aṣọ málúú, aṣọ kétékété tàbí àgùntàn, yóò san án padà ní ilọpo méjì. 5 “Bí ọkùnrin kan bá rí bọ ẹran ọsin rẹ lórí pápá tàbí nínú ogbà àjàrà, tí ó sì jẹ kí ó lọ jẹ nínú oko ẹlómíran, a ó mú kí ó san ohun ti ẹran rẹ jẹ padà pẹlú ẹyí tí ó dára jù nínú oko tàbí nínú ogbà rẹ (ẹlómíran padà fún un). 6 “Bí iná bá ẹe tí ó kán lu igbó tí ó sì jó ákà ọkà tàbí gbogbo oko náà, ẹni tí iná ẹe lówọ rẹ yóò san ohun tí iná ti ó ẹe jó padà. 7 “Bí ọkùnrin kan bá fún aládúgbò rẹ ní fadákà tàbí ohun èlò fún itójú, ti wọn sì jí gbé lódò aládúgbò rẹ, tí a bá mú irú olẹ bèẹ, yóò san án padà ní ilọpo méjì. 8 Sùgbón ti a kò bá rí olẹ náà mú, baálẹ ilé náà yóò fi ara hàn níwájú idájó láti jẹ kí a mọ bí òun fúnra

rẹ ni ó gbé ohun ti ó sọ̀nù nàá. **9** Bí ẹ̀nikan bá ni akọ̀ málúù, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àgùntàn, aṣọ̀ tàbí ohun inú mífàràn tí ó sọ̀nù ní ọ̀nà tí kò bá ọ̀fin mu, tí a sì rí ẹ̀ni tí ó sọ̀ pé ọ̀nù ni ó ní ín, àwọn méjèjì yóò mú eṣọ̀ wọn wá sí iwájú adájọ̀. Ẹ̀nikẹ̀ni tí adájọ̀ bá dá lẹ́bì yóò san ǎn ní ilọ̀po méjì padà fún ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **10** “Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá fún aládúúgbò rẹ̀ ní kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, akọ̀ málúù, àgùntàn tàbí ẹ̀ranko mífàràn láti bá ọ̀nù tójú rẹ̀, tí ó sì kú, tàbí tí ó fí ara pa, tàbí tí a jí gbé, níbí tí kò tí sí ẹ̀ni tí ó ẹ̀ àkíyèsí. **11** Wọn yóò búra sí ọ̀rọ̀ nàá láàrín ara wọn ní iwájú Olúwa láti fihàn pé ọ̀nù kò ní ọ̀wọ̀ nínú síṣọ̀nù ohun ọ̀sin nàá, olóhùn gbọ̀dọ̀ gba bèẹ̀, a kò sì ní san ohunkóhùn fún un. **12** Sùgbọ̀n ti wọn bá jí ẹ̀ranko nàá gbé ni ọ̀dọ̀ aládúúgbò rẹ̀, yóò san ẹ̀san padà fún olúwa rẹ̀. **13** Bí ẹ̀ranko búburú bá fà á ya, ó ní láti mú àyàkù ẹ̀ran nàá wá gégé bí ẹ̀rì, kò sì ní san ẹ̀ran nàá padà. **14** “Bí ẹ̀nikan bá sì yá ẹ̀ranko lódo aládúúgbò rẹ̀, tí ẹ̀ranko nàá sì fí ara pa, tàbí kí ó kú nígbà tí ẹ̀ni tí ó ní kò sí nítòsì. O gbọ̀dọ̀ san ǎn padà. **15** Sùgbọ̀n ti ó bá jẹ̀ wí pé olóhùn bá wá pẹ̀lú ẹ̀ranko nàá, ẹ̀ni tí ó ya ló kò ní san ẹ̀san padà. Bí a bá yá ẹ̀ranko nàá ló, owó tí ó fí yá a ló ni yóò fí tan adánù ẹ̀ranko tí ó kú. **16** “Bí ọ̀kùnrin kan bá fí àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ mú wúndiá kan, ẹ̀ni tí kò pinnu láti fẹ̀, tí ó sì bá a lópọ̀, yóò san owó orí rẹ̀, yóò sì fí ẹ̀ aya rẹ̀. **17** Bí baba ọ̀mọ̀bínrin nàá bá kọ̀ jálẹ̀ láti fí fún un ní aya, ó ní láti san owó tó tó owó orí rẹ̀ fún fífẹ̀ ẹ̀ ní wúndiá. **18** “Má ẹ̀ se jẹ̀ kí àjẹ̀ kí ó wá láààyè. **19** “Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá bá ẹ̀ranko lópọ̀ ní a ó pa. **20** “Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá rú ẹ̀bọ̀ sí ọ̀rìṣà yàtọ̀ sí Olúwa nikan, ní a ó yà sọtọ̀ fún iparun. **21** “Ẹ̀ má ẹ̀ fí iya jẹ̀ àlẹ̀jò tàbí ni wọn lára, nítorí iwọ̀ pẹ̀lú ti jẹ̀ àjẹ̀jì ní ilẹ̀ Ejibiti rí. **22** “Má ẹ̀ se yan opó tàbí ọ̀mọ̀ ọ̀rukàn jẹ. **23** Bí iwọ̀ bá ẹ̀ se bèẹ̀, bí wọn bá ké pè mi. Èmi yóò sì gbọ̀ ohùn igbe wọn. **24** Ìbínú mi yóò ru sọ̀kẹ̀. Èmi yóò sì fí idà pa ọ. Iyàwó rẹ̀ yóò di opó, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò sì di aláíní baba. **25** “Bí iwọ̀ bá yá ọ̀kan nínú àwọn ènìyàn mi tí iya ní jẹ̀ láàrín yín lówó, má ẹ̀ dàbí ayánílówó, kí o má sì gba élẹ̀. **26** Bí iwọ̀ bá gba aṣọ̀ aládúúgbò rẹ̀ ni èjẹ̀, iwọ̀ gbọ̀dọ̀ fún un padà kí ọ̀orùn tó ó wọ̀, **27** nítorí aṣọ̀ yí nikan ní ó ní tí ó lẹ̀ fi bo àṣírí ara. Kí ni ohun mífàràn ti yóò fí sùn? Nígbà tí ó bá gbé ohun rẹ̀ sọ̀kẹ̀ sí mi, èmi yóò gbọ̀ nítorí aláàánú ni èmi. **28** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ sọ̀rọ̀-òdì sí Ọ̀lórùn tàbí gégùn lé orí ìjòyè àwọn ènìyàn rẹ̀. **29** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ lóra láti mú ọ̀rẹ̀ wá fún mi láti inú ire oko rẹ̀ àti láti inú wáini rẹ̀. “Àkóbí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin ni iwọ̀ yóò fí fún mi. **30** Ẹ̀ se bèẹ̀ gégé pẹ̀lú agbo málúù rẹ̀ àti agbo àgùntàn rẹ̀. Jẹ̀ kí wọn wá lódo iya wọn fún ojọ̀ méje, kí iwọ̀ kí ó sì fí wọn fún mi ní ojọ̀ keje.

31 “Ẹ̀yin yóò jẹ̀ ènìyàn mímọ̀ mi. Nítorí nàá má ẹ̀ se jẹ̀ ẹ̀ran ti ẹ̀ranko búburú faya: ẹ̀ fí fún ajá jẹ.

23 “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tan iròyin èké kalẹ̀. Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ran ènìyàn búburú lówó láti jẹ̀rì èké. **2** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tẹ̀lẹ̀ ọ̀pọ̀ ènìyàn láti ẹ̀ se aburú. Nígbà tí iwọ̀ bá jẹ̀rì sí eṣọ̀, iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ yí idájọ̀ po nípa gbígbé lẹ̀yin ọ̀pọ̀ ènìyàn. **3** Bẹ́ẹ̀ ni iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se ojúsáájú sí taláka nínú eṣọ̀ rẹ̀. **4** “Bí iwọ̀ bá ẹ̀ se alábaápádé akọ̀ málúù tàbí akọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ọ̀tá rẹ̀ tí ó sì nà lẹ̀, rí i dájú pé o mú un padà wá fún un. **5** Bí iwọ̀ bá rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ẹ̀nikan tí ó kóriíra rẹ̀ tí ẹ̀rù ṣubú lẹ̀ lórí, má ẹ̀ se fí i sílẹ̀ bèẹ̀; rí i dájú pé o ran ǎn lówó nípa rẹ̀. **6** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ du aláíní ní idájọ̀ ọ̀dodo. **7** Má ẹ̀ se lówó nínú èsùn èké, bèẹ̀ ni iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ pa aláìṣẹ̀ tàbí olódodo ènìyàn, nítorí Èmi kò ní dá eṣẹ̀bì lára. **8** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, nítorí pé àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ ní fọ̀ ojú ọ̀lọ̀gbón, ó sì ní ba ọ̀rọ̀ olódodo jẹ. **9** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ pọ̀n àjẹ̀jì kan lójú, ẹ̀yin sa ti mọ̀ inú àjẹ̀jì, nítorí ẹ̀yin nàa ti jẹ̀ àjẹ̀jì ní ilẹ̀ Ejibiti. **10** “Ní ọ̀dún méfà ni iwọ̀ yóò gbín oko rẹ̀, iwọ̀ yóò sì kóre èso rẹ̀. **11** Sùgbọ̀n ní ọ̀dún keje, jẹ̀ kí ilẹ̀ nàa wá ní àlẹ̀kọ̀ àti ní àlẹ̀lẹ̀, jẹ̀ kí ilẹ̀ nàa kí ó sinmi. Nígbà nàa ni taláka láàrín yín yóò rí ọ̀únjẹ̀ láti ibẹ̀. Ẹ̀ranko igbó yóò sì jẹ̀ èyí tí wọn fí sílẹ̀. Iwọ̀ ẹ̀ se bákan nàa pẹ̀lú ogbà àjàrà rẹ̀ àti ogbà olifí rẹ̀. **12** “Ojọ̀ méfà ni iwọ̀ yóò ẹ̀ se iṣẹ̀ rẹ̀, iwọ̀ yóò sì sinmi ní ojọ̀ keje, kí akọ̀ málúù àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ bá à lè ní isinmi, kí a sì tú ọ̀mọ̀ iránsẹ̀bínrin rẹ̀ àti àlẹ̀jò ti ní gbé ni ilẹ̀ rẹ̀ lára. **13** “Ẹ̀ máa sọ̀ra, kí ẹ̀ sì ẹ̀ se ohun gbogbo tí mo wí fún un yín. Ẹ̀ má ẹ̀ se pe orúkọ ọ̀rìṣà, kí a má ẹ̀ se gbọ̀ orúkọ wọn ní ẹ̀nu yín. **14** “Ní igbà méta ni iwọ̀ yóò ẹ̀ se àjọ̀ fún mi nínú ọ̀dún. **15** “Ẹ̀ se àjọ̀ àkàrà àiwú; jẹ̀ àkàrà ti kò ní iwúkàrà fún ojọ̀ méje, bí mo ẹ̀ se pàṣẹ̀ fún ọ. Ẹ̀ se èyí ní àkókò tí a ti yàn ní oṣù Abibu, nítorí ni oṣù yí ni iwọ̀ jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti. “Ẹ̀nikẹ̀ni kò gbọ̀dọ̀ wá sí iwájú mi ní ọ̀wọ̀ ọ̀fo. **16** “Ẹ̀ se àjọ̀ ikórè pẹ̀lú èso àkọ̀so ọ̀gbìn oko rẹ̀. “Ẹ̀ se àjọ̀ àkójọ̀ oko rẹ̀ ní ọ̀pin ọ̀dún, nígbà tí iwọ̀ bá kó ire oko rẹ̀ jọ tan. **17** “Ní igbà méta ọ̀tọ̀tọ̀ ni àwọn ọ̀kùnrin yín yóò máa wá fí ara hàn ní iwájú Olúwa Olódumàrè. **18** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ rú ẹ̀bọ̀ èjẹ̀ sí mi ti ọ̀nù ti àkàrà tó ní iwúkàrà. “Bẹ́ẹ̀ ni ọ̀rà ẹ̀bọ̀ àjọ̀ mi ni kò gbọ̀dọ̀ kù títí di ọ̀wúrọ̀. **19** “Mú àkóká èso ilẹ̀ rẹ̀ tí ó dára jùlọ̀ wá sí ilẹ̀ Olúwa Ọ̀lórùn rẹ̀. “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bọ̀ ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ nínú omi ọ̀mú iya rẹ̀. **20** “Kíyèsí èmi rán àngẹ̀li kan lẹ̀ ní iwájú rẹ̀, láti sọ̀ ọ̀ ní ọ̀nà àti láti mú ọ̀ dé ibi ti mo ti pèsè sílẹ̀ fún. **21** Fí ara balẹ̀, kí o sì fetísílẹ̀ sí i, kí o sì gba ohùn rẹ̀ gbọ̀; má ẹ̀ se sọtẹ̀ sí i, nítorí kò ní fí àìsẹ̀dẹ̀dẹ̀ yín jì yín, orúkọ̀ mi wá lára rẹ̀. **22** Bí iwọ̀ bá fetísílẹ̀ dàradára sí ohùn rẹ̀ tí ẹ̀ sì

şe ohun gbogbo ti mo ní kí ẹ şe, ẹmi yóò jẹ ọtá àwọn ọtá yín. Ẹmi yóò sì fòòro àwọn tí ní fòòro yín. **23** Àngẹlì mi yóò lọ níwájú rẹ, yóò sì mú ọ dé ọdọ àwọn ará: Amori, Hiti, Peresi, Kenaani, Hifi àti Jebusi, ẹmi a sì gé wọn kúrò. **24** Ìwọ kò gbọdọ foríbalẹ fún òrìṣà wọn, bèẹ ni, ìwọ kò gbọdọ sìn wọn, tàbí kí ẹ tẹlẹ iṣe wọn. Kí ìwọ kí ó sì wọ wọn lulẹ, kí ìwọ kí ó sì fọ ẹrẹ òkúta wọn túútúú. **25** Ẹyin yóò sí máa sìn Olúwa Ọlórún yín, òun yóò sì bùsì oúnjẹ rẹ. Ẹmi yóò mú àìsàn kúrò láàrín rẹ. **26** Ouyún kò ní bàjẹ lára obìnrin kan, bèẹ ni obìnrin kan kí yóò yàgàn ni ilẹ rẹ. Ẹmi yóò fún ọ ní ẹmí gígún. **27** “Ẹmi yóò rán ẹrù mi lọ ṣàájú rẹ, ìdàrúdápọ yóò sì wà láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ bá da ojú kọ. Ẹmi yóò mú kí àwọn ọtá rẹ yí ẹyin padà sí ọ, kí wọn sì sá ní iwájú rẹ. **28** Ẹmi yóò rán oyin ṣàájú rẹ láti lé àwọn ará: Hifi, Kenaani àti Hiti kúrò ní ọnà rẹ. **29** Şùgbọ̀n, Ẹmi kò ní lé gbogbo wọn jáde ni ọdún kan ṣoṣo, kí ilẹ nàà má ba à di ahoro, àwọn ẹranko búburú yóò sì tí pòjù fún ọ. **30** Dìdìdì ni ẹmi yóò máa lé wọn jáde kúrò ní iwájú rẹ, tíftì ìwọ yóò fi pọ̀ tó láti gba gbogbo ilẹ nàà gégé bí iní. **31** “Ẹmi yóò fi ìdì ọ̀pìn ààlà ilẹ rẹ lélé láti etí Ọkun Pupa tíftì dé ọkun àwọn ara Filistini, láti aṣálẹ́ tíftì dé etí odò Eufurate, Ẹmi yóò fa àwọn ẹniyàn tí ní gbé ilẹ nàà lé ọ lówó, ìwọ yóò sì lé wọn jáde kúrò ní iwájú rẹ. **32** Ìwọ kò gbọdọ dá màjẹmú kankan pèlú wọn tàbí pèlú àwọn òrìṣà wọn. **33** Ìwọ kò gbọdọ jẹ kí wọn gbé ní ilẹ rẹ, bí bèẹ kọ, wọn yóò mú ọ dẹṣe sí mi: nítórí bí ìwọ bá sìn òrìṣà wọn, ẹyí yóò jẹ ìdèkùn fun ọ nítóótó.”

24 Ní ìgbà nàà ní Olúwa sọ fún Mose pé, “Gòkè tọ Olúwa wá, ìwọ àti Aaroni, Nadabu àti Abihu àti áádòrin àwọn àgbàgbà Israeli. Ẹyin kí ó sìn ní òkèèrè réré. **2** Şùgbọ̀n Mose nikan ṣoṣo ni yóò súnmọ Olúwa; àwọn tókù kò gbọdọ súnmọ tóṣì ibẹ. Bẹẹ ni àwọn ẹniyàn kò gbọdọ gòkè wá pèlú rẹ.” **3** Nígbà tí Mose lọ láti sọ fún àwọn ẹniyàn, gbogbo ọ̀rọ̀ àti ọ̀fin Olúwa, wọn wí ní ohùn kan pé, “Gbogbo ohun tí Olúwa wí ní àwà yóò şe.” **4** Nígbà nàà ni Mose kọ gbogbo ohun tí Olúwa sọ sílẹ̀. Ó dide ní kùtùkùtù ọ̀wùrọ̀ ojọ kejì, ó sì mọ pẹpẹ ní eṣe òkè nàà. Ó şe ọ̀wọ̀n òkúta méjilà. Ẹyí tí ó dúró fún àwọn ẹyà Israeli méjilà. **5** Nígbà nàà ni ó rán àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Israeli, wọn sì rú ẹ̀bọ̀ sísún, wọn fi ọ̀dọ̀ malúù rú ẹ̀bọ̀ aláàfià sí Olúwa. **6** Mose bu ilàjì ẹjẹ ẹran sínú abọ̀, ó sì fi ilàjì tókù wọn ara pẹpẹ. **7** Nígbà nàà ni ó sì mú iwé màjẹmú, ó sì kà á sí àwọn ẹniyàn. Wọn dáhùn pé, “Àwà yóò şe gbogbo ohun tí Olúwa wá. Àwà yóò sì gbọ̀rọ̀.” **8** Nígbà nàà ni Mose gbé ẹjẹ, ó sì wọn sí àwọn ẹniyàn nàà lára pé, “Ẹyí ni ẹjẹ màjẹmú tí Olúwa ti

şe pèlú yín ní ibámu pèlú àwọn ọ̀rọ̀ wònyí.” **9** Mose àti Aaroni, Nadabu àti Abihu àti áádòrin àwọn àgbàgbà Israeli gòkè lọ. **10** Wọn sì rí Ọlórún Israeli. Ní abẹ eṣe rẹ̀ ní ohun kan bí i pèpéle tí a fi òkúta safire şe wà. Ẹyí tí ó mọ̀ niginnigín bí àwọ̀ sánmọ̀ fúnra rẹ. **11** Şùgbọ̀n Ọlórún kò gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sòkè sí àwọn àgbàgbà Israeli wònyí; wọn rí Ọlórún, wọn jẹ, wọn sì mu. **12** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Gòkè wá sí ọ̀dọ̀ mi, kí ó sì dúró níhìn-ín. Ẹmi yóò sì fún ọ ní wàlàà òkúta pèlú ọ̀fin àti ilàna tí mo ti kọ̀ sílẹ̀ fún itọ̀sọ̀nà wọn.” **13** Nígbà nàà ni Mose jáde lọ pèlú Josua arákùnrin rẹ. Mose lọ sí orí òkè Ọlórún. **14** Ó sì wí fún àwọn àgbàgbà pé, “E dúró dè wá níhìn-ín yìi, tíftì àwà yóò fi tún padà tọ̀ yín wá, sì kíyèsì i, Aaroni àti Huri ní be pèlú yín, bí ẹnikan bá ni ọ̀ràn kan, kí ó tọ̀ wọn lọ.” **15** Nígbà tí Mose gun orí òkè lọ, ikùùkuu bo orí òkè nàà. **16** Ọ̀gò Olúwa sì wà ní orí òkè Sinai. Ikùùkuu bo orí òkè nàà fún ojọ̀ méfà, ní ojọ̀ keje ni Olúwa kọ̀ sí Mose láti inú ikùùkuu nàà wá. **17** Ní ojú àwọn ọ̀mọ̀ Israeli ọ̀gò Olúwa nàà dàbí iná ajónirun ní orí òkè. **18** Nígbà nàà ni Mose wọ̀ inú ikùùkuu nàà bí ó tí ní lọ ní orí òkè. Ó sì wà ní orí òkè nàà ní ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀rù.

25 Olúwa sì wí fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israeli kí wọn mú ọ̀rẹ̀ wá fún mi, ìwọ yóò gba ọ̀rẹ̀ nàà fún mi ní ọ̀wọ̀ ọ̀kùnrin kòòkan tí ọ̀kàn rẹ̀ bá fẹ̀ láti fi fún mi. **3** “Wònyí ni ọ̀rẹ̀ tí ìwọ yóò gba ní ọ̀wọ̀ wọn: “wùrà, fadákà àti idẹ; **4** aṣọ̀ aláró, elése àlùkò, ọ̀dòdò, ọ̀gbò; irun ewùré. **5** Awo àgbò tí a rẹ̀ ní pupa àti awo ewùré igbó; igi kasia; **6** Ọ̀róró olifi fún iná títàn; ọ̀róró olódoòrùn dídùn fún itasórí àti fún tùràrì olódoòrùn dídùn; **7** àti òkúta óníkìsì àti òkúta olówó iyebiye tí a fi şe ọ̀sọ̀ sí ara ẹ̀wù efodu àti ẹ̀wù ìgbàyà. **8** “Nígbà nàà ni ìwọ yóò jẹ kí wọn kọ̀ ibi mímọ̀ fún mi. Ẹmi yóò sì máa gbé ní ààrín wọn. **9** Gégé bí gbogbo ẹyí tí mo fi hàn ọ̀, nípa àpẹrẹ̀ ọ̀gò, àti àpẹrẹ̀ gbogbo ohun èlò inú rẹ̀, bèẹ̀ ní kí ẹyin kí ó sì şe é. **10** “Wọn yóò sì fi igi sittimu şe àpótí, ìgbọnwọ̀ méjì ààbò ní gígún rẹ̀, ìgbọnwọ̀ kan ààbò ní fifẹ̀ rẹ̀, ìgbọnwọ̀ kan ààbò ní gíga rẹ̀. **11** Ìwọ ó sì fi ojúlówó wùrà, bọ̀ ó ní inú àti ní ọ̀de, ìwọ ó sì fi wùrà gbá etí rẹ̀ yíkà. **12** Ìwọ ó sì da ọ̀rùka wùrà méréin fún. Ìwọ ó sì fi wọn sí igun méréèrin eṣe rẹ̀, ọ̀rùka wùrà méjì yóò wà ní ẹgbẹ̀ kìn-ín-ní, ọ̀rùka wùrà méjì yóò wà ní ẹgbẹ̀ kejì. **13** Ìwọ ó sì fi igi kasia şe ọ̀pá méréin, ìwọ ó sì fi wùrà bọ̀ wọn. **14** Ìwọ ó sì fi ọ̀pá nàà bọ̀ ọ̀rùka ní ẹgbẹ̀ kòòkan àpótí ẹ̀rì nàà láti fi gbé e. **15** Ọ̀pó nàà yóò wá nínú ọ̀rùka lára àpótí ẹ̀rì; a kò ní yọ̀ wọn kúrò. **16** Nígbà nàà ni ìwọ yóò fi ẹ̀rì tí ẹ̀mi yóò fi fún ọ̀ sínú àpótí nàà. **17** “Ìwọ ó sì fi ojúlówó

26 “Şe àgò nàà pèlú aşò títa mēwàá, aşò ògbò olókùn wíwé àti aşò aláró, ti elése àlùkò, àti

53

di òpá idábùú mu. Kí o sì tún bo òpá idábùú nàa pèlú wùrà. **30** “Gbé àgò nàa ró gégé bí àpèpèrè tí a fihàn ọ lórí òkè. **31** “Ìwọ ọ sì ẹ ẹ aṣọ igélé aláró, àti elése àlùkò, àti òdòdò, àti ògbò olókùn wéwé tí í ẹ ọlónà, tí òun ti àwọn kérébù ni kí á ẹ é. **32** “Ìwọ yóò sì fi rò sára òpó tí ó di igi kasia méréin ró tí a fi wùrà bò, tí ó dúró lórí ihò itẹ̀bò méréin méréin. **33** “So aṣọ tita nàa sí isalẹ̀ àwọn ikò, kí o sì gbé àpótí ẹ̀rí sí ẹ̀gbé aṣọ tita nàa. Aṣọ tita nàa yóò pínnya lbi Mímọ̀ kùrò ní lbi Mímọ̀ Jùlọ. **34** “Fi itẹ̀ àánú bo àpótí ẹ̀rí nàa ni lbi Mímọ̀ Jùlọ. **35** “Gbé tábíli nàa sí ita aṣọ tita nàa sí ihà guúsù àgò nàa, kí o sì gbé òpá fitilá sí òdikejì rẹ̀ ní ihà àríwá. **36** “Fún ti ẹ̀nu-òná àgò nàa, ìwọ yóò ẹ aṣọ tita aláró, elése àlùkò, ti òdòdò àti ti ògbò olókùn wíwé tí a fi isẹ̀ abẹ̀rẹ̀ ẹ. **37** “Ìwọ ọ sì ẹ ikò wùrà fún aṣọ tita yí, àti òpó igi sittimu márùn-ún tí a sì fi wùrà bò. Kí o sì dà ihò itẹ̀bò idẹ̀ márùn-ún fún wọn.

27 “Ìwọ yóò sì kọ pepẹ̀ igi kasia kan, igbònwọ̀ mēta ní gígún; kí ihà rẹ̀ méréjẹ̀rin jẹ̀ iwọn kan, igbònwọ̀ márùn-ún ní gíga àti igbònwọ̀ márùn-ún ní fifẹ̀. **2** “Ìwọ yóò sì ẹ iwo orí igun méréjẹ̀rin, kí àwọn iwo nàa àti pepẹ̀ nàa lè ẹ ọkan, ìwọ yóò sì bo pepẹ̀ nàa pèlú idẹ̀. **3** “Ìwọ yóò sì ẹ abọ̀ itẹ̀dífí rẹ̀ láti máa gba éúrú rẹ̀, àti ọkọ̀ rẹ̀, àwòkòtò rẹ̀, àti fòkì ẹran rẹ̀, àti àwò iná rẹ̀, gbogbo ohun èlò rẹ̀ ni ìwọ yóò fi idẹ̀ ẹ. **4** “Ìwọ yóò sí ẹ ni wéwé, isẹ̀ àwọn idẹ̀, kí o sì ẹ òrùka idẹ̀ sí igun méréjẹ̀rin isẹ̀ àwọn nàa. **5** “Gbé e sí abẹ̀ igun pepẹ̀ nàa, kí ó lè dé idajì pepẹ̀ nàa. **6** “Ìwọ yóò sí ẹ òpó igi kasia fún pepẹ̀ nàa, kí o sì bò ó pèlú idẹ̀. **7** “A ó sì bọ àwọn òpó nàa ní òrùka, wọn yóò sì wá ní ihà méjèjì pepẹ̀ nígbà tí a bá rù ú. **8** “Ìwọ yóò sì ẹ pákò nàa ni onihò nínú. Ìwọ yóò sí ẹ wọn bí ẹyí tí a fihàn ọ ní orí òkè. **9** “Ìwọ yóò sì ẹ àgbalá fún àgò nàa. Ní ihà guúsù, ó gbòdò jẹ̀ ọgòrùn-ún igbònwọ̀ (mita méréindínláàádòta) ní gíga, kí ó sì ní aṣọ tita ti ògbò olókùn wíwé, **10** pèlú ogún òpó àti ogún ihò itẹ̀bò idẹ̀ pèlú ikò fadákà, kí ó sì di àwọn òpó mú. **11** “Kí ihà àríwá nàa jẹ̀ mita méréindínláàádòta ní gíga, kí ó sì ní aṣọ tita, pèlú ogun òpó àti ogún ihò itẹ̀bò idẹ̀, pèlú ikò fadákà tí ó sì di àwọn òpó mú. **12** “Ní ihà iwọ̀-òòrùn, àgbalá nàa yóò jẹ̀ mita mètálélógún ní fifẹ̀, kí ó sì ní aṣọ tita pèlú òpó mēwáà àti ihò itẹ̀bò mēwáà. **13** “Ní ihà ilà-òòrùn, sí ibi tí ọòrùn tí ní jáde, àgbalá nàa yóò jẹ̀ mita mètálélógún ní fifẹ̀. **14** “Aṣọ tita igbònwọ̀ mējẹ̀dógún ní gíga ní yóò wá ní ihà ẹ̀nu-òná, pèlú òpó mēta àti ihò itẹ̀bò mēta, **15** àti aṣọ tita igbònwọ̀ mējẹ̀dógún ní gíga yóò wá ní ihà kejì, pèlú òpó mēta àti ihò itẹ̀bò mēta. **16** “Àti fún ẹ̀nu-òná àgbalá nàa, pèsè aṣọ tita, mita

mésàn-án ní gíga, ti aláró, elése àlùkò, ti òdòdò, àti ti ògbò olókùn wíwé tí a fi isẹ̀ abẹ̀rẹ̀ ẹ, pèlú òpó méréin àti ihò itẹ̀bò méréin. **17** “Gbogbo òpó tí ó wá ní àyíkà àgbalá nàa ni a ó fi fadákà ẹ ọ pò àti ikò, àti ihò itẹ̀bò idẹ̀. **18** “Àgbalá nàa yóò jẹ̀ mita méréindínláàádòta ní gíga àti mita mètálélógún ní fifẹ̀, pèlú aṣọ tita ti ògbò olókùn mita méjì ní gíga, àti pèlú ihò itẹ̀bò idẹ̀. **19** “Gbogbo irú isẹ̀ tí ó wá kí ó ẹ, papọ̀ pèlú gbogbo èèkàn àgò nàa àti fún tí àgbalá nàa, kí ó jẹ̀ idẹ̀. **20** “Ìwọ yóò sì pàsẹ̀ fún àwọn ọmọ̀ Israẹli, kí wọn kí ó mú òróró olifí dárádára tí a gún fún ọ wá, fún imòlẹ̀, kí fitilá lè máa tàn síbẹ̀. **21** “Ní àgò àjọ, léyìn òde aṣọ ikélẹ̀ tí ó wá níwájú ẹ̀rí nàa, Aaroni àti òun àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀, ni yóò tójú rẹ̀ láti alẹ̀, títí di òwúrò níwájú Olúwa: yóò sì di ilàná láléálẹ̀ ni irandíran wọn lódò àwọn ọmọ̀ Israẹli.

28 “Ìwọ sì mú Aaroni arákùnrin rẹ̀ wá sí ọdò rẹ̀, mú un kùrò ní ààrín àwọn ọmọ̀ Israẹli, pèlú àwọn ọmọ̀ rẹ̀ Nadabu, Abihu, Eleasari, àti Itamari, kí wọn kí ó lè sìn mí gégé bí àlùfáà. **2** “Ìwọ yóò sì dá aṣọ mímọ̀ fún Aaroni arákùnrin rẹ̀, láti fún un ni ọṣọ̀ àti ọlá. **3** “Ìwọ yóò sì sọ fún gbogbo àwọn ọlọgbọn ẹ̀niyàn, àwọn ẹni tí mo fún ní ọgbọn, kí wọn kí ó lè dá aṣọ fún Aaroni, fún iyàsímímọ̀ rẹ̀, kí ó lè ba à sìn mí gégé bí àlùfáà. **4** “Wọ̀nyí ni àwọn aṣọ tí wọn yóò dá: igbàya kan, èwù efodu, ọjá àmùrè kan, èwù àwòtẹ̀lẹ̀ ọlónà, filá àti aṣọ igúnwà. Kí wọn kí ó dá àwọn aṣọ mímọ̀ yí fún Aaroni arákùnrin rẹ̀ àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀, kí wọn kí ó lè sìn mí gégé bí àlùfáà. **5** “Wọ̀n yóò sì lo wùrà, aṣọ aláró, elése àlùkò àti ti òdòdò àti ti ògbò dárádára. **6** “Wọ̀n yóò sì dá èwù efodu ti wùrà, tí aṣọ aláró, elése àlùkò àti ti òdòdò àti ti ògbò olókùn wíwé, isẹ̀ ọlónà. **7** “Kí ó ni aṣọ èjìkà méjì tí a so mó igun rẹ̀ méjèjì, kí a lè so ó pò. **8** “Àti onírúúrú ọná ọjá rẹ̀, tí ó wá ni orí rẹ̀, yóò rí bákan nàa, gégé bí isẹ̀ rẹ̀, tí wùrà, ti aṣọ aláró, òdòdò àti ògbò olókùn wíwé. **9** “Ìwọ yóò sì mú òkúta óníkìsì méjì, ìwọ yóò sì fín orúkọ àwọn ọmọ̀ Israẹli sára wọn. **10** “Ní ti ibí wọn, orúkọ àwọn mēfà sára òkúta kan àti orúkọ àwọn mēfà tókú sára òkúta kejì. **11** “Isẹ̀ ọná òkúta fínfín, bí ifín èdidi àmì, ni ìwọ yóò fún òkúta méjèjì gégé bí orúkọ àwọn ọmọ̀ Israẹli: ìwọ yóò sì dè wọ̀n sí ọjú idẹ̀ wùrà. **12** “Ìwọ yóò sì so wọ̀n pò mó èjìkà efodu nàa ní òkúta irántí fún àwọn ọmọ̀ Israẹli. Aaroni yóò sì máa ní orúkọ wọn níwájú Olúwa ní èjìkà rẹ̀ méjèjì fún irántí. **13** “Ìwọ yóò sì ẹ ọjú idẹ̀ wùrà, **14** àti okùn ẹ̀wọ̀n méjì ti kíkí wùrà, gégé bí ọjá àmùrè kí o sì so ẹ̀wọ̀n nàa mó ọjú idẹ̀ nàa. **15** “Ìwọ yóò fi isẹ̀ ọgbọn ẹ̀ igbàya fún ipinnu isẹ̀ ọná gbẹ̀nàgbẹ̀nà. Ìwọ yóò ẹ é bí

ewù efodu ti wùrà, ti așo aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò àti ti ògbò olókùn wíwé dárádára. **16** Kí ihà méréèrìn rẹ șe déédé—kí ó jẹ iwọn ika kan ní inà àti iwọn ika kan ní ibú, kí ó sì șe é ní ișepo méjì. **17** Nígba nàà ni iwọ yóò de òkúta oniyebíye mērin sára eșe rẹ. Ní eșe àkókó ni kí rúbì, topasi àti berilì wà; **18** ní eșe kejì turikuose, emeradi, safire, àti diamonđi; **19** ní eșe keta, jasiniti, agate, àti ametisiti; **20** ní eșe kērin, topasi, àti ónfkisi àti jasperì. A ó sì tò wọn sí ojú wùrà ní dide wọn. **21** Òkúta méjilá yóò wà, òkòòkan fún orúkọ àwọn omọ Israēli olúkúlùkù èdìdì àmì pèlú orúkọ ẹnìkòòkan bí èyà Israēli méjilá. **22** “Fún igbàyà nàà, iwọ yóò șe okùn ewọn ti kíkì wùrà, gégé bí òjá àmùrè. **23** Iwọ yóò șe òrùka wùrà méjì fún un, kí ó sì so wọn mọ igun méjèjèì igbàyà nàà. **24** Iwọ yóò so ewọn wùrà méjèjèì mọ òrùka ní igun igbàyà nàà, **25** àti etí ewọn méje ni kí ó so mọ ojú idè méjèjèì, kí ó sì fi sí èjiká ewù efodu nàà níwájú. **26** Iwọ yóò șe òrùka wùrà méjì, iwọ yóò sì so wọn mọ igun méjì igbàyà kejì ní ihà inú tí ó ti ewù efodu nàà. **27** Iwọ yóò sì șe òrùka wùrà méjì, iwọ yóò sì fi wọn sí èjiká ewù efodu méjèjèì ní isàlẹ, sí ihà iwájú rẹ, tí ó súnmo ojú sí iranșo nàà, lókè onírúúrú onà òjá ewù efodu nàà. **28** Wọn yóò sì so òrùka igbàyà mọ òrùka ewù efodu pèlú òjá aláró, pa á pọ mọ igbànú, kí a má ba à tú igbàyà nàà kùrò lára ewù efodu nàà. **29** “Nígbàkígba tí Aaroni bá wọ Ibi Mímọ, òun yóò ru orúkọ àwọn omọ Israēli ní gbogbo òkan rẹ ni igbàyà ipinnu bí irántí nígba gbogbo níwájú Olúwa. **30** Bàkan nàà iwọ yóò sì mu Urimu àti Tumimu sínú igbàyà, kí wọn kí ó wà ní òkàn Aaroni nígbàkígba tí ó bá n wólẹ níwájú Olúwa. Aaroni yóò sì máa ru ohun ti a n fi șe ipinnu fún àwọn omọ Israēli ní òkàn rẹ nígbà gbogbo níwájú Olúwa. **31** “Iwọ yóò șe așo igúnwà ewù efodu nàà ní kíkì așo aláró, **32** pèlú ojú orùn kí ó wà láàrín rẹ fún orí. Kí ișe ònà wà létí rẹ bí ișetí yí í ká bí agbádá, kí ó má ba à ya. **33** Șe pomegiranate ti așo aláró, ti elése àlùkò àti ti òdòdò yí ișetí òjá àmùrè nàà ká, pèlú ășaworo wùrà láàrín wọn. **34** Àwọn ășaworo wùrà àti àwọn pomegiranate ni kí ó yí ișetí òjá àmùrè nàà ká. **35** Aaroni gbòdọ máa wọ ọ nígbà tí ó bá n ișe. A ó sì máa gbọ irò àwọn agogo nígbà tí ó bá n wọ Ibi Mímọ níwájú Olúwa àti nígbà tí ó bá n jáde bọ, kí ó má ba à kú. **36** “Iwọ yóò sì șe àwo kíkì wùrà, iwọ yóò sì fín sára rẹ bí, fínfin èdìdì àmì pé. Mímọ sí Olúwa. **37** Iwọ yóò fi òjá aláró sára rẹ iwọ yóò sì so ó mọ filà nàà; kí ó sì wà níwájú filà nàà. **38** Kí ó wà níwájú orí Aaroni, kí ó sì lè máa ru èbi tí ó jẹ mọ èbùn mímọ ti àwọn omọ Israēli ti yà sí mímọ, èyíkèyí tí èbùn wọn lè jẹ. Yóò máa wà níwájú

orí Aaroni nígbà gbogbo, kí wọn lè jẹ itẹwògbà fún Olúwa. **39** “Iwọ yóò sì fi ògbò dárádára hun ewù àwòtèlẹ, iwọ yóò sì fi ògbò dárádára șe filà. Iwọ yóò sì fi ișe abéré șe òjá àmùrè. **40** Iwọ yóò sì dá ewù àwòtèlẹ, òjá àmùrè àti igbàrì fún àwọn omọ Aaroni, látí fún wọn ní ọșo àti olá. **41** Lẹyin tí iwọ ti fi àwọn așo wònyí wọ Aaroni aràkúnrin rẹ, iwọ yóò sì fi wọ àwọn omọ rẹ pèlú, iwọ ó ta òróró sí wọn ní orí, iwọ yóò sì ya wọn sí mímọ. Iwọ yóò sì sọ wọn di mímọ, kí wọn kí ó lè máa șe ișe àlùfáà. **42** “Iwọ yóò dá șòkòtò ògbò fún wọn, kí wọn lè máa fi bo ihòhò wọn, kí ó dé ibádí dé itan. **43** Aaroni àti àwọn omọ rẹ gbòdọ wọ wọn nígbàkígba tí wọn bá wọ agọ ajo lọ tàbí nígbà tí wọn bá súnmo pepe látí ișe ní Ibi Mímọ kí wọn kí ó má ba à dẹșe, wọn a sì kú. “Èyí jẹ ilàna láéláé fún Aaroni àti fún irú-omọ rẹ lẹyin rẹ.

29 “Èyí ni ohun tí iwọ yóò șe látí yà wọn sí mímọ, kí wọn lè máa șe àlùfáà fún mi. Mú òdò akọ málúú kan àti àgbò méjì tí kò ní àbùkù. **2** Látí ara iyẹfun aláiwú dídún, șe àkàrà àti àkàrà tí a pọ pèlú òróró, àti àkàrà fèlẹfèlẹ aláiwú tí a da òróró sí. **3** Iwọ yóò sì kó wọn sínú apèrẹ kan, iwọ yóò sì mú wọn wà nínú apèrẹ nàà papọ pèlú akọ málúú àti àgbò méjì nàà. **4** Nígba nàà ni iwọ yóò mú Aaroni àti àwọn omọ rẹ wá sí ẹnu-ònà agọ ajo, iwọ yóò sì fi omi wẹ wọn. **5** Iwọ yóò sì fi ewù àwòtèlẹ wọ Aaroni, àti așo igúnwà efodu, àti efodu, àti igbàyà, kí ó sì fi onírúúrú onà òjá ewù efodu di í. **6** Iwọ yóò sì fi filà dé e ní orí, iwọ yóò sì șe adé mímọ sára filà nàà. **7** Nígba nàà ni iwọ yóò sì mú òróró itasórí, iwọ yóò sì yà á sí mímọ nípa dída òróró sí i ní orí. **8** Iwọ yóò sì mú àwọn omọ rẹ iwọ yóò sì fi așo àwòtèlẹ wọ wọn. **9** Iwọ yóò sì fi filà dé wọn ni orí. Nígba nàà fi òjá àmùrè di Aaroni àti àwọn omọ rẹ. Ișe àlùfáà yóò máa jẹ tiwọn ní ilàna títi ayé. “Báyìí ni iwọ yóò sì ya Aaroni àti àwọn omọ rẹ sí mímọ. **10** “Iwọ yóò sì mú akọ málúú wá síwájú agọ ajo, Aaroni àti àwọn omọ rẹ yóò sì fi ọwọ wọn lẹ akọ málúú ní orí. **11** Iwọ yóò sì pa àwọn akọ málúú nàà níwájú Olúwa ní ẹnu-ònà agọ ajo. **12** Iwọ yóò sì mú nínú èjẹ akọ málúú nàà, iwọ yóò sì fi ika rẹ tò ọ sára iwo pepe nàà, kí ó sì da gbogbo èjẹ tókù sí isàlẹ pepe nàà. **13** Kí ó mú gbogbo ọrà tí ó yí inú ká, èyí tí ó bo èdò àti iwé méjèjèì pèlú ọrà tí ó wà lára wọn, iwọ yóò sì sun wọn lórí pepe. **14** Sùgbọn fi iná sun ẹran akọ málúú, awọ rẹ àti igbẹ rẹ lẹyin òde. Èbọ eșe ni. **15** “Iwọ yóò sì mú àgbò kan, Aaroni àti àwọn omọ rẹ yóò sì gbọwọ lẹ orí àgbò nàà. **16** Iwọ yóò sì pa àgbò nàà, iwọ yóò sì mú èjẹ rẹ, iwọ yóò sì fi wọn pepe nàà yíká. **17** Iwọ yóò sì gé àgbò nàà

sí wéwé, ìwọ yóò sì fọ inú àti àwọn esè rẹ, ìwọ yóò sì tò wọn pèlú orí rẹ lé ara wọn. **18** Nígbà náà ni ìwọ yóò sun àgbò náà lórí pepẹ. Èbọ sísun ni sí Olúwa, olódórùn dídùn ni, èbọ ti a fi iná şe sí Olúwa ni. **19** “Ìwọ yóò mú àgbò kejì, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò fi ọwọ wọn lé àgbò náà lórí. **20** Ìwọ yóò sì pa àgbò náà, ìwọ yóò mú nínú èjẹ rẹ, ìwọ yóò sì tọ ọ sí etí ọtún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, sí àtànṣàkò ọwọ ọtún wọn, àti sí àtànṣàkò esè ọtún wọn. Ìwọ yóò sì fi èjẹ wọn pepẹ náà yíká. **21** Ìwọ yóò mú nínú èjẹ tí ó wà lórí pepẹ àti nínú òróró itasórí, ìwọ yóò sì wọn ọn sára Aaroni àti sára aṣọ rẹ, sára àwọn ọmọ rẹ àti sára aṣọ wọn. Nígbà náà ni ọ̀n àti àwọn ọmọ rẹ àti aṣọ wọn yóò di mímọ. **22** “Ìwọ yóò mú lára ọ̀rǎ àgbò náà, irù tí ó lórǎá, ọ̀rǎ tí ó yí inú ká, èyí tí ó bo ẹ̀dọ, ìwé méjèjì pèlú ọ̀rǎ tí ó wà lára wọn àti itan ọ̀tún. (Èyí ni àgbò fún iyàsímímọ.) **23** Látí inú apèrẹ̀ ìṣù àkàrà aláiwú, èyí tí ó wà níwájú Olúwa, mú ìṣù kan, àkàrà tí a fi òróró dín àti àkàrà féléfélé kan. **24** Ìwọ yóò fi gbogbo rẹ lé Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ lẹwọ, ìwọ yóò sì fi wọn gégé bí èbọ fifi níwájú Olúwa. **25** Nígbà náà ni ìwọ yóò sì gbà wọn ní ọwọ wọn, ìwọ yóò sì sun wọn lórí pepẹ pèlú èbọ sísun fún òórùn dídùn níwájú Olúwa, èbọ ti a fi iná sun sí Olúwa. **26** Ìwọ yóò sì mú igè àgbò iyàsímímọ Aaroni, ìwọ yóò sì fi ì ni èbọ fifi níwájú Olúwa; ipín tirẹ̀ ni èyí. **27** “Ìwọ yóò sì ya igè èbọ fifi náà sí mímọ, àti itàn èbọ à gbé sọ sòkè tí a fi, tí a sì gbé sọ sòkè nínú àgbò iyàsímímọ náà, àní nínú èyí tí í şe Aaroni àti nínú èyí tí í şe tí àwọn ọmọ rẹ. **28** Èyí ni yóò sì máa şe ipín tí Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ látí ọwọ àwọn ọmọ Israẹli nígbà gbogbo. Nítorí èbọ à gbé sọ sòkè ni èbọ tí yóò ši şe èyí ni èbọ tí àwọn ọmọ Israẹli yóò máa şe sí Olúwa látí inú èbọ àlǎáfíá wọn. **29** “Aṣọ mímọ Aaroni yóò jẹ tí irú àwọn ọmọ rẹ, nítorí kí a lè máa fi òróró yàn wọn kí a sì lè máa yà wọn sì mímọ. **30** Ọmọ rẹ tí ó bá jẹ àlùfáà ní ipò rẹ, tí ó bá wọ yóò máa sì wá sí àgọ àjọ látí ṣiṣe ní Ibi Mímọ, yóò sì máa wọ wọn ní ọjọ méje. **31** “Ìwọ yóò sì mú àgbò fún iyàsímímọ, ìwọ yóò sì bọ ẹran rẹ ní ibi mímọ kan. **32** Ní ẹnu-ònà àgọ àjọ ni Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò tí jẹ ẹran àgbò náà àti àkàrà náà tí ó wà nínú apèrẹ. **33** Wọn yóò sì jẹ nhkan wọn yí èyí tí a fi şe ètùtù náà fún iyàsímímọ àti isòdimímọ wọn. Sùgbón àlejò ni kò gbọdọ jẹ nínú rẹ, nítorí pé mímọ ni. **34** Bí ohun kan nínú ẹran àgbò iyàsímímọ tàbí nínú àkàrà náà bá kù di òwúró, nígbà náà ni kí ìwọ fi iná sun wọn. A kò gbọdọ jẹ ẹ, nítorí mímọ ni. **35** “Báyí ni ìwọ yóò ši şe fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ bí ohun gbogbo ti mo paláṣe fún ọ, ọjọ méje ni ìwọ yóò fi yà wọn sí mímọ. **36** Ìwọ yóò sì máa pa

akọ málúú kòṣẹkan ní ojoojúmọ bí èbọ esè látí şe ètùtù. Ìwọ yóò sì wẹ pepẹ mọ nípa ṣiṣe ètùtù fún un, ìwọ yóò sì ta òróró sí í látí sọ ọ dí mímọ. **37** Ní ọjọ méje ni ìwọ yóò şe ètùtù sí pepẹ náà, ìwọ yóò sì sọ ọ dí mímọ. Nígbà náà ni pepẹ náà yóò jẹ mímọ jùlọ, àti ohunkóhun tí ó bá fi ọwọ kàn án yóò jẹ mímọ. **38** “Èyí ni ìwọ yóò máa fi rú èbọ ní orí pepẹ náà: Ọ̀dọ-àgùntàn méjì ọ̀lọdún kan ni ojoojúmọ láléláé. **39** Ọ̀dọ-àgùntàn kan ni ìwọ yóò fi rú èbọ ní òwúró àti ọ̀dọ-àgùntàn èkejì ní àṣálẹ. **40** Pèlú ọ̀dọ-àgùntàn ti àkòkọ́ rú èbọ idámewáá òsùwọn iyẹfun didára tí a fi idámẹrin híní òróró lára olifi tí a gún, àti idámẹrin híní wáńì bí èbọ mímú. **41** Ọ̀dọ-àgùntàn kejì ni kí ìwọ kí ọ pa rú èbọ ní àṣálẹ ìwọ yóò sì şe sí í gégé bí èbọ jífẹ àti èbọ mímú bí ti òwúró fún òórùn dídùn, èbọ tí a fi iná şe ni sí Olúwa. **42** “Fún irándíran tó ń bọ, ni ẹ ó máa şe èbọ sísun nígbà gbogbo ní ẹnu-ònà àgọ àjọ níwájú Olúwa. Níbẹ̀ èmi yóò padé yín, èmi yóò sì bá a yín sòrọ; **43** níbẹ̀ sì tún ni èmi yóò padé àwọn ọmọ Israẹli, a ó sì fi ọ̀gọ mi ya àgọ náà sí mímọ. **44** “Bẹ̀ẹ̀ ni èmi yóò ya àgọ àjọ náà sí mímọ àti pepẹ náà, èmi yóò sì ya Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ sí mímọ látí máa şe iṣe bí àlùfáà fún mi. **45** Nígbà náà ni èmi yóò máa gbé lààrín àwọn ọmọ Israẹli, èmi yóò sì máa şe Ọ̀lórùn wọn. **46** Wọn yóò sì mọ pé Èmi ni Olúwa Ọ̀lórùn wọn, ẹni tí ó mú wọn jáde látí ilẹ̀ Ejibiti wá, nítorí kí èmi lè máa gbé ààrín wọn. Èmi ni Olúwa Ọ̀lórùn wọn.

30 “Ìwọ yóò sì şe pepẹ igi kasia kan; máa jó tūràrí lórí rẹ. **2** Kí igun méréjẹrin rẹ şe déédéé, kí ó jẹ idajì mita ní gígùn, idajì mita ní fifẹ̀ àti igbọnwọ́ méjì ni gíga rẹ—kí iwo rẹ wà pèlú rẹ. **3** Ìwọ yóò sì bo òkè rẹ, gbogbo ihà rẹ àti iwo rẹ pèlú u kíkì wúra, ìwọ yóò sì şe wúra gbà á yíká. **4** Ìwọ yóò sì şe òrùka wúra méjì fun pepẹ náà níṣàlẹ̀ igbátí méjèjì ní òdikejì ihà rẹ—látí gbà àwọn ọ̀pọ́ rẹ mú, látí lè máa fi gbé e. **5** Ìwọ yóò sì şe ọ̀pọ́ igi kasia, ìwọ yóò sì bọ́ wọn pèlú wúra. **6** Ìwọ yóò gbé pepẹ náà sí iwájú aṣọ ikélé, èyí tí ó wà níwájú àpótí ẹ̀rì níwájú itẹ̀ àánú èyí tí ó wà lórí àpótí ẹ̀rì níbi tí èmi yóò ti máa bá ọ padé. **7** “Aaroni yóò sì máa jó tūràrí dídùn lórí pepẹ náà ní àrààrọ́, nígbà tí ó tún àwọn fitílá náà şe. **8** Aaroni yóò sì tún jó tūràrí nígbà tí ó bá tan fitílá ní àṣálẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ní tūràrí yóò máa jó títí lǎé níwájú Olúwa fún àwọn iran tó ń bọ. **9** Èyin kò gbọdọ́ mú àjẹjì tūràrí wá sọ́rì pepẹ̀ yíí tàbí èbọ́ sísun kankan tàbí ọ̀rẹ̀ ọ̀únjẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni èyin kò gbọdọ́ da èbọ́ ohun mímú sọ́rì i rẹ. **10** Aaroni yóò sì máa şe ètùtù sọ́rì àwọn iwo rẹ lẹ́ẹkan lóṣún. Ọ̀n wóò sì máa şe ètùtù ọ̀dọṣún yíí pèlú èjẹ èbọ ètùtù fún iran tó ń bọ. Mímọ́ jùlọ

ni sí Olúwa.” **11** Nígba náà ni Olúwa wí fún Mose pé, **12** “Nígba tí iwọ bá ka iye àwọn ọmọ Israẹli láti mọ iye wọn, ẹnìkòṣẹkàn wọn gbọdọ mú iràpadà ọkàn rẹ wá fún Olúwa ní ìgbà tí ó bá ka iye wọn. Nígba náà ni àjàkálẹ̀-ààrùn kì yóò súnmo wọn, nígbà tí ó bá ń ka iye wọn. **13** Olúkúlùkù ẹrù tí ó bá kọjá lọ sọdọ àwọn tí a ti kà yóò san idaji sẹkẹli, gégẹ bí sẹkẹli ibi mímọ, èyí tí ó wọn ogún gera. Idaji sẹkẹli yí ní ọrẹ fún Olúwa. **14** Gbogbo àwọn tí ó bá kọjá sínú àwọn tí a kà láti ẹnì ogún ọdún tabí jù bẹẹ lọ, ni yóò fi ọrẹ fún Olúwa. **15** Àwọn olówó kì yóò san ju idaji sẹkẹli lọ, àwọn talàkà kò sì gbọdọ dín ní idaji sẹkẹli nígbà tí èyin bá mú ọrẹ wá fún Olúwa láti ẹ̀tùtù fún ọkàn yín. **16** Iwọ yóò sì gba owó ẹ̀tùtù náà lówó àwọn ọmọ Israẹli, iwọ yóò sì fi lélé fún isin àgọ àjọ. Yóò jẹ irántí fún àwọn ọmọ Israẹli níwájú Olúwa, láti ẹ̀tùtù fún ọkàn yín.” **17** Nígba náà ni Olúwa wí fún Mose pé, **18** “Iwọ yóò sì ẹ̀ agbada idẹ kan, àti esẹ rẹ idẹ, fún wíwẹ. Iwọ yóò sì gbé e sí ààrín àgọ àjọ àti pepe náà, iwọ yóò sì pọ̀n omi sínú rẹ. **19** Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò máa wẹ ọwọ̀ àti esẹ wọn pẹ̀lú omi tí ó wà nínú rẹ. **20** Nígba kígba tí wọn bá wọ inú àgọ àjọ, wọn yóò wẹ pẹ̀lú omi nítorí kí wọn má ba à kú. Bákan náà, nígbà tí wọn bá súnmo ibi pepe láti ẹ̀ isin, láti mú ẹbọ ti a fi iná sun wá fún Olúwa, **21** wọn yóò sì wẹ ọwọ̀ wọn àti esẹ wọn, nítorí kí wọn máa ba à kú. Èyí ni yóò jẹ ilààrín títí láé fún Aaroni àti irú àwọn ọmọ rẹ fún irandíran wọn.” **22** Olúwa sọ fún Mose pé, **23** “Iwọ yóò mú ààyò tùràrí olódòrùn sí ọdọ rẹ; ẹ̀dédgbẹ̀ta sẹkẹli (kilogramu mǝfà) tí òjía síṣàn, idaji bí ó bá yẹ àádọ́ta lé nígbà sẹkẹli tí kinamoni dídùn, àti kénì dídùn àádọ́ta lé nígbà sẹkẹli, **24** kasia ẹ̀dédgbẹ̀ta sẹkẹli gbogbo rẹ ní ilààrín sẹkẹli ibi mímọ àti híni òróró olifi kan (lita mǝrín). **25** Ẹ̀ iwònyí ní òróró mímọ̀ ikunra, tí a pò gégẹ̀ bí olùṣe dórùn dídùn tí í ẹ̀. Yóò jẹ òróró mímọ̀ itasóri. **26** Iwọ yóò sì lò ó láti ya àgọ sí mímọ̀ àti àpótí ẹ̀rì náà, **27** tábíli àti gbogbo ohun èlò rẹ, ọ̀pá fitílá àti ohun èlò rẹ, àti pepe tùràrí, **28** pepe ẹbọ sísun àti gbogbo ohun èlò rẹ, àti agbada pẹ̀lú esẹ̀ rẹ. **29** Iwọ yóò sì sọ wọn di mímọ̀, nítorí kí wọn lè jẹ mímọ̀ jùlọ, àti ohunkóhun tí ó bá fi ọwọ̀ kàn wọn yóò di mímọ̀. **30** “Iwọ yóò sì ta òróró sí orí Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, iwọ yóò sì sọ wọn di mímọ̀, nítorí kí wọn lè sìn mí bí àlùfáà. **31** Iwọ yóò sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Èyí ni yóò ẹ̀ òróró mímọ̀ itasóri mí fún irandíran tó ń bọ. **32** Má ẹ̀ dà á sí ara ènìyàn kí o má sì ẹ̀ ẹ̀ òróró kankan ni irú rẹ. Mímọ̀ ni, èyin sì gbọdọ̀ kà á sí mímọ̀. **33** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá pọ̀ irú rẹ, tabí ẹnìkẹ̀ni tí ó bá fi sára àlẹjọ̀ yàtò sí àlùfáà, a ó gé e kùró nínú àwọn ènìyàn rẹ.’” **34** Olúwa

sọ fún Mose pé, “Mú tùràrí olódòrùn dídùn sọdọ̀ rẹ, onika, àti galibanumu àti kíkì tùràrí dáràdára, òsùwọ̀n kan fún gbogbo rẹ, **35** ẹ̀ tùràrí olódòrùn dídùn tí a pò, isẹ̀ àwọn olódòrùn, tí ó ní iyọ̀, ó dára, ó sì jẹ mímọ̀. **36** Iwọ yóò sì lò diẹ̀ nínú rẹ kúnna, iwọ yóò sì gbé e síwájú ẹ̀rì ní àgọ̀ àjọ, níbi tí èmi yóò ti pàdẹ̀ yín. Yóò sì jẹ mímọ̀ jùlọ̀ fún yín. **37** Ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ tùràrí kankan ní irú èyí fúnra yín; ẹ̀ kà á ní mímọ̀ sí Olúwa. **38** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ irú rẹ̀ láti máa gbádùn dórùn rẹ, òun ni a ó gé kùró nínú àwọn ènìyàn rẹ.”

31 Olúwa wí fún Mose pé, **2** “Wò ó, Èmi ti yan Besaleli ọmọ Uri, ọmọ Huri, ti ẹyà Juda, **3** Èmi si ti fi Ẹmí Ọlórùn kún un pẹ̀lú ọgbọ̀n, ọye àti imọ̀ ní gbogbo onírúúrú isẹ̀ ọ̀nà. **4** Láti ẹ̀ aláràbarà isẹ̀ ní wúra, fadákà àti idẹ, **5** láti gbé òkúta àti láti tò wọn, láti sísẹ̀ ní igi, àti láti sísẹ̀ ní gbogbo onírúúrú isẹ̀ ọ̀nà. **6** Síwájú sí í, èmi ti yan Oholiabu ọmọ Ahisamaki, ti ẹyà Dani, láti ràn án lówó. “Bákan náà, Èmi ti fi ọgbọ̀n fún gbogbo àwọn onísẹ̀-ọ̀nà láti ẹ̀ ohun gbogbo tí mo pàṣẹ̀ fún ọ: **7** “àgọ̀ àjọ náà, àpótí ẹ̀rì pẹ̀lú itẹ̀ àánú tí ó wà lórí rẹ, àti gbogbo ohun èlò àgọ̀ náà, **8** tábíli àti ohun èlò rẹ, ọ̀pá fitílá tí ó jẹ kíkì wúra àti gbogbo ohun èlò rẹ, pepe tùràrí, **9** pepe ẹbọ sísun àti gbogbo ohun èlò rẹ, agbada pẹ̀lú esẹ̀ rẹ, **10** àti aṣọ̀ híhun pẹ̀lú, papọ̀ pẹ̀lú aṣọ̀ mímọ̀ fún Aaroni àlùfáà àti aṣọ̀ fún àwọn ọmọ rẹ nígbà tí wọn bá ń sísẹ̀ bí àlùfáà, **11** òróró itasóri àti tùràrí olódòrùn dídùn fún ibi Mímọ̀. “Kí wọn ẹ̀ wọn gégẹ̀ bí mo ẹ̀ pàṣẹ̀ fún ọ.” **12** Olúwa wí fún Mose pé, **13** “Kí iwọ̀ kí ó sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Èyin gbọdọ̀ máa pa ojú isinmi mi mó. Èyí ni yóò jẹ àmì lààrín Èmi àti èyin fún irandíran tó ń bọ, nítorí kí èyin lè mó pé Èmi ni Olúwa, ẹnì tí ó yà yín sí mímọ̀. **14** “Nítorí náà, kí èyin kí ó máa pa ojú isinmi mó, nítorí mímọ̀ ni fún un yín. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá bá á jẹ, ni a yóò pa; ẹnìkẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ isẹ̀ kankan ní ojú náà ni a yóò gé kùró nínú àwọn ènìyàn rẹ. **15** Ojú mǝfà ni kí ẹ̀ fi sísẹ̀, sùgbọ̀n ojú keje ní ojú isinmi tí èyin yóò fi sinmi, mímọ̀ ni fún Olúwa. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sísẹ̀ ní ojú isinmi ni a ó pa nítòdótó. **16** Nítorí náà ni àwọn ọmọ Israẹli yóò ẹ̀ máa pa ojú isinmi mó, ẹ̀ máa ẹ̀ àkíyèsí rẹ̀ dé irandíran tó ń bọ̀ bí i mǝjémú títí láé. **17** Yóò jẹ àmì lààrín Èmi àti àwọn ọmọ Israẹli títí láé, nítorí ní ojú mǝfà ni Olúwa dá ọ̀run àti ayé, àti ní ojú keje ni ó fí isẹ̀ sílẹ̀, ó sì sinmi.”” **18** Nígba tí Olúwa parí ọ̀rọ̀ sífọ̀ fún Mose lórí òkè Sinai, ó fún un ní òkúta wàlláà ẹ̀rì mǝjì, òkúta wàlláà òkúta tí a fi ìka Ọlórùn kọ.

32 Nígba tí àwọn ènìyàn rí í pé Mose pé kí ó tó sọkalẹ̀ láti orí òkè wá, wọn péjọ̀ yí Aaroni ká,

wọn sì wí pé, “Wá, dá òrìṣà tí yòò máa ǵáájú wa fún wa. Bí ó ǵe tí Mose tí ó mú wa jáde láti Ejibiti wá, àwa kò mò ohun tí ó ti ǵelẹ̀ sí i.” 2 Aaroni dá wọn lóhùn pé, “È bọ̀ òrùka wúrà tí ó wà ní etí àwọn ìyàwó yín, tí àwọn ọmọkúnrin yín, àti tí àwọn ọmọbinrin yín, kí ẹ̀ sì mú wọn wá sí ọ̀dọ̀ mi.” 3 Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo àwọn ènìyàn bọ̀ òrùka etí wọn, wọn sì kó wọn wá fún Aaroni. 4 Ó sì gbà wọn ní ọwọ̀ wọn, ó sì fi ẹ̀ ohun ọ̀nà fínfín, ó sì dà á ní àwòrán egbọ̀rọ̀ málúú. Nígbà náà ni wọn wí pé, “Israelì, wònyí ni òrìṣà, tí ó mú un yín jáde wá láti Ejibiti.” 5 Nígbà tí Aaroni rí èyí, ó kọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan níwájú egbọ̀rọ̀ málúú náà, ó sì kẹ̀de pé, “Lọ́la ní àjọyọ̀ sí Olúwa.” 6 Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ènìyàn dide ní kùtùkùtù ọjọ̀ kejì, wọn sì rú ẹ̀bọ̀ sísun, wọn sì mú ẹ̀bọ̀ àlàáfíà wá. Lẹ́yìn náà wọn jókòò láti jẹ̀ àti láti mu, wọn sì dide láti ǵeré. 7 Olúwa sì wí fún Mose pé, “Sòkalẹ̀ lọ, nitorí àwọn ènìyàn rẹ̀, tí iwọ̀ mú gòkè wá láti Ejibiti, wọn ti dẹ̀ṣẹ̀. 8 Wọn ti yí kánkán kúrò nípa ọ̀nà tí mo ti mò pàṣẹ̀ fún wọn, wọn sì ti dá ère egbọ̀rọ̀ málúú fún ara wọn. Wọn ti foríbalẹ̀ fún un, wọn sì ti rú ẹ̀bọ̀ sí i, wọn sì ti sọ̀ pé, ‘Israelì wònyí ní òrìṣà tí ó mú un yín jáde láti Ejibiti wá.’” 9 Olúwa wí fún Mose pé, “Èmi ti rí àwọn ènìyàn wònyí, wọn sì jẹ̀ ọlórùn líle ènìyàn. 10 Njẹ̀ nísinsin yí fi mí sílẹ̀, nitorí kí ibínú mi lẹ̀ gbóná sí wọn, kí Èmi sì lẹ̀ pa wọn run. Nígbà náà ni Èmi yóò sọ̀ ọ̀ di orílẹ̀-èdè nílá.” 11 Sùgbọ̀n Mose kígbẹ̀ fún ojúrere Olúwa Ọlórùn rẹ̀, ó wí pé, “Olúwa, èéṣe tí ibínú rẹ̀ yóò ṣe gbóná sí àwọn ènìyàn rẹ̀, tí iwọ̀ mú jáde láti Ejibiti wá pẹ̀lú agbára nílá àti ọwọ̀ agbára? 12 Èéṣe tí àwọn ará Ejibiti yóò ṣe wí pé, ‘Nitorí ibi ní ó ṣe mò ọ̀n mò mú wọn jáde, láti pa wọn ní orí òkè àti láti gbá wọn kúrò lórí ayé?’ Yípadà kúrò nínú ibínú rẹ̀ tí ó múná, yí ọkàn padà, kí ó má sì ṣe mú ọ̀parun wá sórí àwọn ènìyàn rẹ̀. 13 Rántí àwọn ọmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ Abrahamu, Isaaki àti Israelì, ẹ̀ni tí iwọ̀ búra fún fúnra rẹ̀, ‘Tí ó wí fún wọn pé, Èmi yóò mú irú-ọmọ̀ rẹ̀ pọ̀ bí iràwọ̀ ọjọ̀ ọ̀run, Èmi yóò sì fún irú-ọmọ̀ rẹ̀ ní gbogbo ilẹ̀ tí mo ti pinnu fún wọn, yóò sì jẹ̀ ogún iní wọn lááláé.’” 14 Nígbà náà ni Olúwa dáwọ̀ ibínú rẹ̀ dúró, kò sì mú ọ̀parun náà tí ó sọ̀ wá sórí àwọn ènìyàn rẹ̀ mò. 15 Mose sì yípadà, ó sì sòkalẹ̀ láti orí òkè náà pẹ̀lú òkúta wáláá ẹ̀rì méjì ní ọwọ̀ rẹ̀. Wọn kọ̀ iwé síhà méjèjèlì, iwájú àti èyìn. 16 Iṣẹ̀ Ọlórùn sì ni wáláá náà; ikòwé náà jẹ̀ ikòwé Ọlórùn, a fin in sára àwọn òkúta wáláá náà. 17 Nígbà tí Joṣua gbọ̀ ariwo àwọn ènìyàn tí wọn n kígbe, ó sọ̀ fún Mose pé, “Ariwo ogun wà nínú àgọ̀.” 18 Mose dàhùn pé, “Kí í ṣe ariwo fún iṣẹ́gun, kí í ṣe ariwo fún aṣẹ́gun; ohùn àwọn tí n kọ̀rin ni mo gbọ̀.” 19 Nígbà tí Mose dé àgọ̀, ó sì rí egbọ̀rọ̀

málúú náà àti ijó, ibínú rẹ̀ gbóná, ó sì sọ̀ wáláá ọwọ̀ rẹ̀ sílẹ̀, ó sì fọ̀ wọn sí wẹ̀wẹ̀ ní isàlẹ̀ òkè náà. 20 Ó sì gbé egbọ̀rọ̀ málúú tí wọn ṣe, ó sì fi iná jó wọn; ó sì lẹ̀ wọn kúnna, ó dà á sínú omi, ó sì mú àwọn ọmọ̀ Israelì mu ún. 21 Mose sọ̀ fún Aaroni pé, “Kí ní àwọn ènìyàn wònyí ṣe sí ọ̀, tí iwọ̀ ṣe mú wọn dá èṣẹ̀ nílá yí?” 22 Aaroni dàhùn wí pé, “Má ṣe bínú olúwa mi. Iwọ̀ mò bí àwọn ènìyàn yí ṣe burú tó. 23 Wọn sọ̀ fún mi pé, ‘Ṣe òrìṣà fún wa, tí yóò máa ǵáájú wa. Bí ó ǵe tí Mose ẹ̀ni tí ó mú wa jáde láti Ejibiti wá àwa kò mò ohun tí ó ǵelẹ̀ sí i.’ 24 Bẹ̀ẹ̀ ni mo sọ̀ fún wọn pé, ‘Ènikẹ̀ni tí ó ní òrùka wúrà, kí ó bọ̀ ọ̀ wá.’ Nígbà náà ni wọn fún mi ní wúrà, mo sì jù ú sínú iná, a sì fi ṣe egbọ̀rọ̀ málúú yìi!” 25 Mose rí pé àwọn ènìyàn náà kò ṣe ǵàkóso àti pé Aaroni ti sọ̀ wọn di aláilákóso láàrín àwọn ọ̀tá tí ó dide sí wọn. 26 Bẹ̀ẹ̀ ni Mose dúró ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀, ó sì wí pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá wá fún Olúwa, kí ó wá sí ọ̀dọ̀ mi.” Gbogbo àwọn ará Lefi sì péjọ̀ yí i ká. 27 Nígbà náà ni ó sọ̀ fún wọn pé, “Èyí ni Olúwa, Ọlórùn Israelì, wí pé, ‘Kí olúkúlùkù ọ̀kúnrin kí ó kọ̀ idà rẹ̀ sí ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀. Ẹ̀ lọ padà, kí ẹ̀ já láti àgọ̀ kan dé òmiràn, olúkúlùkù kí ó pa arákúnrin rẹ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀ àti aláldùgbò rẹ̀.’” 28 Àwọn ará Lefi ṣe gégé bí Mose ṣe pàṣẹ̀, àti ní ọjọ̀ náà àwọn tí ó kú tó egbẹ̀rún mẹ́ta ènìyàn. 29 Nígbà náà ni Mose wí pé, “È ti ya ara yín sọ̀tọ̀ fún Olúwa lóní, nitorí iwọ̀ ti dide sí àwọn ọmọ̀ rẹ̀ àti arákúnrin rẹ̀, ó sì ti búkún fún ọ̀ lóní.” 30 Ní ọjọ̀ kejì Mose sọ̀ fún àwọn ènìyàn náà pé, “Èyin ti dá èṣẹ̀ tí ó pọ̀. Sùgbọ̀n nísinsin yí èmi yóò gòkè lọ bá Olúwa; bóyá èmi lẹ̀ ṣe ètùtù fún èṣẹ̀ yín.” 31 Bẹ̀ẹ̀ ni Mose padà tọ̀ Olúwa lọ, ó sì wí pé, “Yé, kí ni èṣẹ̀ nílá tí àwọn ènìyàn ti dá yí! Wọn ti ṣe òrìṣà wúrà fún ara wọn. 32 Sùgbọ̀n nísinsin yí, jòwọ̀ dárí èṣẹ̀ wọn jì wọn sùgbọ̀n tí kò bá sì ṣe bẹ̀ẹ̀, pa orúkọ mi rẹ̀ kúrò nínú iwé tí iwọ̀ ti kọ̀.” 33 Olúwa dá Mose lóhùn pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá dẹ̀ṣẹ̀ sí mi, Èmi yóò pa á rẹ̀ kúrò nínú iwé mi. 34 Njẹ̀ nísinsin yí lọ, máa dárí àwọn ènìyàn yí ló sí ibi ti mo sọ̀, àngẹ̀lì mi yóò sì máa lọ ǵáájú yín. Igbà nì bọ̀ fún mi tí Èmi yóò ṣe ibèwò, Èmi yóò fi ya jẹ̀ wọn fún èṣẹ̀ wọn.” 35 Olúwa sì yọ̀ àwọn ènìyàn náà lẹ̀nu, pẹ̀lú ààrun nitorí ohun tí wọn ṣe ní tí egbọ̀rọ̀ málúú tí Aaroni ṣe.

33 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, “Fi ihín yí sílẹ̀, iwọ̀ àti àwọn ènìyàn tí ó mú gòkè láti Ejibiti wá, kí ẹ̀ sì gòkè lọ sí ilẹ̀ tí Èmi ti pinnu ní ibúra fún Abrahamu, Isaaki àti Jakọ̀bu wí pé, ‘Èmi yóò fi fún irú-ọmọ̀ rẹ̀.’ 2 Èmi yóò rán àngẹ̀lì ǵáájú yín, Èmi yóò sì lẹ̀ àwọn Kenaani, àwọn ará Amori, àwọn ará Hiti, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hifi àti àwọn

ará Jebusi jáde. **3** E gòkè ló sí ilé tí ó ní sànn fún wàrà àti oyin. Şùgbònn èmi kò ní ló pèlú yín, nítorí èniyàn ọlórùn líle ni èyin, kí èmi má ba á run yín ní ònà.” **4** Nígba tí àwọn èniyàn nàà gbó ọ̀rẹ̀ ọ̀parun wònyí, wón bèrẹ̀ sì ní kùn, ènikankan kò sì le è wòhun ọ̀şó rẹ̀. **5** Nítorí Olúwa tí wí fún Mose pé, “Şo fún àwọn ọ̀mọ Israẹli pé, “Èniyàn Ọlórùn líle ní èyin, bí Èmi bá là wá sí ààrín yín ni işéjú kan, Èmi là pa yín run. Nísinsinyí, bọ ohun ọ̀şó rẹ kúrò, Èmi yóò sì gbèrò ohun tí Èmi yóò şe pèlú rẹ.”” **6** Bẹ̀ẹ̀ àwọn ọ̀mọ Israẹli bọ ohun ọ̀şó wón kúrò lára wón ní òkè Horebu. **7** Mose máa ní gbé àgò nàà, ó sì pa á sí ita ibudó, ó jinnà diẹ̀ sí ibudó, ó pè é ni “Àgò àjo.” Ènikèni tí ó bá ní bèèrè Olúwa yóò ló sí ibi àgò àjo nàà ní ita ibudó. **8** Nígbaíkígbà tí Mose bá jáde ló sí ibi àgò, gbogbo èniyàn á dide, wón á sì dúró sí ẹ̀nu-ònà àgò wón, wón yóò máa wo Mose tífí yóò fí wò inú àgò nàà. **9** Bí Mose şe wò inú àgò nàà, ọ̀wón àwòşánmò yóò şòkalẹ̀, yóò sì dúró sí ẹ̀nu ọ̀nà, nígba tí Olúwa ní şòrò pèlú Mose. **10** Nígbaíkígbà tí àwọn èniyàn bá rí i ti ọ̀wón àwòşánmò bá dúró ní ẹ̀nu-ònà àgò, gbogbo wón yóò dide wón yóò sì sin, olúkúlùkù ní ẹ̀nu-ònà àgò rẹ̀. **11** Olúwa máa ní bá Mose şòrò lójúkojú, gégé bí i pé èniyàn ní bá ọ̀rẹ̀ rẹ̀ şòrò. Nígba nàà ni Mose yóò tún pada ló sí ibudó, şùgbònn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Josua íránşẹ̀ rẹ̀ ọ̀mọ Nuni kò fí àgò sílẹ̀. **12** Mose şo fún Olúwa pé, “Íwọ̀ tí ní şo fún mi, ‘Darí àwọn èniyàn wònyí,’ şùgbònn iwọ̀ kò jẹ́ kí ní mọ ẹ̀ni tí iwọ̀ yóò rán pèlú mi. Íwọ̀ tí wí pé, ‘Èmi mò ọ̀n nípa orúkọ, iwọ̀ sì tí rí ojúrere mi pèlú.’” **13** Bí iwọ̀ bá ní inú didùn pèlú mi, kò mi ní ọ̀nà rẹ̀, kí èmi kí ó lè mò ọ̀n, kí n sì le máa wá ojúrere rẹ̀ pèlú. Rántí wí pé orílẹ̀-èdè yí èniyàn rẹ̀ ni.” **14** Olúwa dáhùn wí pé, “Ojú mi yóò máa bá ọ̀ ló, Èmi yóò sì fún ọ̀ ní işinmi.” **15** Nígba nàà ni, Mose wí fún un pé, “Bí ojú rẹ̀ kò bá bá wa ló, má şe rán wa gòkè láti ihín ló. **16** Báwo ni ènikèni yóò şe mò pé inú rẹ̀ dùn pèlú mi àti pèlú àwọn èniyàn rẹ̀ àyàfi tí o bá bá wa ló? Kí ni yóò lè yá mí àti àwọn èniyàn rẹ̀ kúrò lára gbogbo èniyàn tí ó wà ní ayé?” **17** Olúwa sì şo fún Mose pé, “Èmi yóò şe ohun gbogbo tí iwọ̀ ti bèèrè, nítorí inú mi dún sí o, Èmi sì mò ọ̀n nípa orúkọ rẹ̀.” **18** Mose sì wí pé, “Nísinsin yí fí ọ̀go rẹ̀ hàn mí.” **19** Olúwa sì wí pé, “Èmi yóò sì mú gbogbo ìre mí kojá níwájú rẹ̀, Èmi yóò sì pòkíkí orúkọ Olúwa níwájú rẹ̀. Èmi yóò şàànú fún ẹ̀ni tí Èmi yóò şàànú fún, Èmi yóò sì şoore-ọ̀fẹ̀ fún ẹ̀ni tí Èmi yóò şoore-ọ̀fẹ̀ fún. **20** Şùgbònn,” ó wí pé, “Íwọ̀ kò le è rí ojú mi, nítorí kò sí èniyàn kan tí ní rí mi, tí ó lè yè.” **21** Olúwa sì wí pé, “Íbikan wà légbẹ̀ẹ̀ ọ̀dọ̀ mi, níbi tí o ti lè dúró lórí àpáta. **22** Nígba tí ọ̀go mi bá kojá, Èmi yóò gbé ọ̀ sínú pàlàpálá

àpáta, Èmi yóò sì bọ ọ̀ pèlú ọ̀wọ̀ mi tífí Èmi yóò fí rékojá. **23** Nígba tí Èmi yóò mú ọ̀wọ̀ mi kúrò, iwọ̀ yóò sì rí èyin mi; şùgbònn ojú mi ní o kò ní rí.”

34 Olúwa şo fún Mose pé, “E gé òkúta wàláa méjì jáde bí i ti àkòkò, Èmi yóò sì ko àwọn ọ̀rẹ̀ iwé tó wà lára ti àkòkò tí iwọ̀ ti fọ̀ sára wón. **2** Múra ní òwùrò, kí o sì wá sórí òkè Sinai. Kí o fi ara rẹ̀ hàn mí lórí òkè nàà. **3** Ènikèni kò gbọ̀dọ̀ wá pèlú rẹ̀ tàbí kí á rí wón lórí òkè nàà; bẹ̀ẹ̀ ni agbo àgùntàn tàbí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran kó má şe jẹ níwájú òkè nàà.” **4** Bẹ̀ẹ̀ Mose sì gbé òkúta wàláa méjì bí ti àkòkò, ó sì gun orí òkè Sinai ló ní kùtùkùtù òwùrò, gégé bí Olúwa ti pa á lase fún un; Ó sì gbé òkúta wàláa méjèjì nàà sí ọ̀wọ̀ rẹ̀. **5** Nígba nàà ni Olúwa şòkalẹ̀ nínú àwòşánmò, ó sì dúró nífẹ̀ pèlú rẹ̀, ó sì pòkíkí orúkọ Olúwa. **6** Ó sì kojá níwájú Mose, ó sì ní ké pé, “Olúwa, Olúwa, Ọlórùn aláàánú àti olóore-ọ̀fẹ̀, Ẹ̀ni tí ó lóra láti bínú, tí ó pò ní ifẹ̀ àti olóòtítò, **7** Ẹ̀ni tí ó ní pa ifẹ̀ mò fún egbèrún, ó sì ní dárjì àwọn ẹ̀ni búburú, àwọn ti ní şòtẹ̀ àti elẹ̀şẹ̀. Sibẹ̀ kí í fí àwọn elẹ̀bi sílẹ̀ láijiyà; Ó ní fí iyà jẹ ọ̀mọ àti àwọn ọ̀mọ wón fún ẹ̀şẹ̀ àwọn baba dé ìran kẹta àti ẹ̀kerin.” **8** Mose foríbalẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan nàà ó sì sin. **9** Ó wí pé, “Olúwa, bí èmi bá rí ojúrere rẹ̀, nígba nàà jẹ́ kí Olúwa ló pèlú wa. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé, èniyàn ọlórùn líle ni wón, dárí búburú àti ẹ̀şẹ̀ wa jì, kí o sì gbà wá gégé bí iní rẹ̀.” **10** Nígba nàà ni Olúwa wí pé, “Èmi dá májẹ̀mú kan pèlú yín. Níwájú gbogbo èniyàn rẹ̀ Èmi yóò şe iyanu, tí á kò tí i şe ní orílẹ̀-èdè ní gbogbo ayé rí. Àwọn èniyàn tí iwọ̀ ní gbé láàrín wón yóò rí i bí işẹ̀ tí Èmi Olúwa yóò şe fún ọ̀ tí ní ẹ̀rù tó. **11** Şe ohun tí Èmi pàşẹ̀ fún ọ̀ lónlù. Èmi lè àwọn ará Amori, àwọn ará Kenaani, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hiti, àwọn ará Hifi àti àwọn ará Jebusi jáde níwájú rẹ̀. **12** Máa şóra kí o má ba á bá àwọn ti ó n gbé ilẹ̀ nàà tí iwọ̀ ní ló dá májẹ̀mú, nítorí wón yóò jẹ́ idewò láàrín rẹ̀. **13** Wó pẹ̀pẹ̀ wón lulẹ̀, fọ̀ òkúta mímọ̀ wón, kí o sì gé ọ̀pó Àşerah wón. (Ère òrìşà wón.) **14** E má şe sin ọlórùn mífàràn, nítorí Olúwa, orúkọ ẹ̀ni tí ní jẹ́ Ọ̀jòwú, Ọlórùn owú ni. **15** “Máa şóra kí e má şe bá àwọn èniyàn tí ní gbé ilẹ̀ nàà dá májẹ̀mú; nígba tí wón bá ní şe àgbèrè tọ̀ òrìşà wón, tí wón sì rú ẹ̀bọ̀ sí wón, wón yóò pè yín, èyin yóò sì jẹ ẹ̀bọ̀ wón. **16** Nígba tí iwọ̀ bá yàn nínú àwọn ọ̀mọ̀bínrín wón fún àwọn ọ̀mọ̀kùnrín rẹ̀ ní iyáwò, àwọn ọ̀mọ̀bínrín wònyí yóò şe àgbèrè tọ̀ òrìşà wón, wón yóò sì mú kí àwọn ọ̀mọ̀kùnrín yín nàà şe bẹ̀ẹ̀ gégé. **17** “Íwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ dá ère òrìşàkòrìşà fún ara rẹ̀. **18** “Àjo àkàrà àiwú ní kí iwọ̀ máa pamọ̀. Fún ojọ̀ méje ni iwọ̀ yóò jẹ àkàrà aláiwú, gégé bí Èmi ti pa á lase fún ọ̀. Şe èyí ní

igbà tí a yàn nínú oṣù Abibu, nítorí ní oṣù nàà ni ẹ jade láti Ejibiti wá. **19** “Gbogbo àkòbí inú kòòkan tẹ̀mí ní í ẹ̀, pẹ̀lú àkòbí gbogbo ohun ọ̀sìn rẹ̀, bóyá ti málúú tàbí tí àgùntàn. **20** Àkòbí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní kí ìwọ́ kí ó fi ọ̀dọ̀-àgùntàn rà padà, sùgbọ̀n bí ìwọ́ kò bá rà á padà, dá ọ̀rùn rẹ̀. Ra gbogbo àkòbí ọ̀kùnrin rẹ̀ padà. “Ènikẹ̀ni kò gbọ̀dọ̀ wá síwájú mi ní ọ̀wọ̀ ọ̀fọ. **21** “Ọ̀jọ̀ mẹ́fà ni ìwọ́ yóò sìṣẹ́, sùgbọ̀n ní ọ̀jọ̀ keje ìwọ́ yóò sinmi; kòdà ní àkókò ìfúnrúgbìn àti ní àkókò ìkórè ìwọ́ gbọ̀dọ̀ sinmi. **22** “Şe àjọ̀ ọ̀sẹ̀ pẹ̀lú àkọ̀so ẹ̀so alikama àti àjọ̀ ìkórè ní ọ̀pìn ọ̀dún. **23** Ní ẹ̀mẹ̀ta lóḍún, gbogbo àwọn ọ̀kùnrin ni kí ó farahàn níwájú Olúwa Olóḍumare, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li. **24** Èmi yóò lé orílẹ̀-èdè jade níwájú rẹ̀, Èmi yóò sì mú kí ipín rẹ̀ fẹ́, ènikẹ̀ni kí yóò gba ilẹ̀ rẹ̀ nígbà tí ìwọ́ bá gòkè lọ ní igbà mẹ̀ta lóḍún kòòkan láti farahàn níwájú Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀. **25** “Má ẹ̀ se ta èjẹ̀ ẹ̀bọ̀ sí mí pẹ̀lú ohunkóhun tí ó bá ní iwúkàrà, kí ó má sì ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀bọ̀ irẹkojá kù tífti di ọ̀wúrọ̀. **26** “Mú àkóká ẹ̀so ilẹ̀ rẹ̀ tí ó dára jùlọ̀ wá sí ilẹ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀. “Ìwọ́ kò gbọ̀dọ̀ bọ̀ ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ nínú omi ọ̀mú íyá rẹ̀.” **27** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Kọ̀ àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí sílẹ̀, nítorí nípá àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí ni Èmi bá ìwọ́ àti Israẹ̀li dá májẹmú.” **28** Mose wà níbẹ̀ pẹ̀lú Olúwa fún ogóji ọ̀sán àti ogóji ọ̀ru láijẹ̀ ọ̀únjẹ̀ tàbí mu omi. Ó sì kọ̀ ọ̀rọ̀ májẹmú nàà ọ̀fin mewaá sára wáláá. **29** Nígbà tí Mose sọkalẹ̀ láti orí òkè Sinai pẹ̀lú wáláá ẹ̀rì méjì ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀un kò mò pé ojú ọ̀un ní dán nítorí ó bá Olúwa sọ̀rọ̀. **30** Nígbà tí Aaroni àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li rí Mose, ojú rẹ̀ ní dán, ẹ̀rù sì ní bá wọn láti súnmo ọ̀n. **31** Sùgbọ̀n Mose pé wọn; Aaroni àti gbogbo àwọn olórí àjọ̀ padà wá bá a, ó sì bá wọn sọ̀rọ̀. **32** Lẹ́yìn èyí gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li súnmo ọ̀n, ó sì fún wọn ní gbogbo àṣẹ̀ tí Olúwa fún un lórí òkè Sinai. **33** Nígbà tí Mose parí ọ̀rọ̀ síso fún wọn. Ó fi ibòjú bo ojú rẹ̀. **34** Sùgbọ̀n nígbàkígbà tí Mose bá wà níwájú Olúwa láti bá a sọ̀rọ̀, á sí ibòjú nàà tífti yóò fi jade. Nígbà tí ó bá sì jade, á sì sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li ohun tí a ti pàṣẹ̀ fún un, **35** àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li sì rí í pé ojú rẹ̀ ní dán. Mose á sì tún fi ibòjú bo ojú rẹ̀ tífti á fi lọ bá Olúwa sọ̀rọ̀.

35 Mose pe gbogbo ọ̀mọ̀ Israẹ̀li ó sì wí fún wọn pé, “Wọ̀nyí ni àwọn ohun ti Olúwa ti pàṣẹ̀ fún un yín láti ẹ̀. **2** Fún ọ̀jọ̀ mẹ́fà ni kí ẹ̀ fi sìṣẹ́, sùgbọ̀n ọ̀jọ̀ keje yóò jẹ́ ọ̀jọ̀ mímo fún yín, ọ̀jọ̀ ìsinmi ní sí Olúwa. Ènikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ kankan ni ọ̀jọ̀ nàà ní a ó pa. **3** Ẹ̀ má ẹ̀ dáná kankan ní ibùgbé yín ní ọ̀jọ̀ ìsinmi.” **4** Mose sọ̀ fún gbogbo ọ̀mọ̀ Israẹ̀li pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ̀. **5** Láti inú ohun tí ẹ̀ ni ní kí ẹ̀ ti mú ọ̀rẹ̀ fún Olúwa. Ènikẹ̀ni tí ó bá fẹ́ ní kí ó mú ọ̀rẹ̀ fún

Olúwa ní ti: “wúra, fadákà àti idẹ; **6** aṣọ̀ aláró, elése àlùkò, ọ̀dòdò àti ọ̀gbọ̀ dárádára; àti irun ewúrẹ̀; **7** awo ẹ̀gbò tí a kún ní pupa àti awo málúú; odò igi kasia; **8** ọ̀róró olifi fún títan iná; olóḍòrùn fún ọ̀róró itasórí, àti fún tùràrí dídún; **9** òkúta óníkìsì àti òkúta tí a tò sí ẹ̀wù efodu àti igbàya. **10** “Gbogbo ẹ̀ni tí ó ní ọ̀gbọ̀n láàrin yín, kí ó wà, kí ó sì wá ẹ̀ gbogbo ohun tí Olúwa ti pàṣẹ̀: **11** “àgọ̀ nàà pẹ̀lú àgọ̀ rẹ̀ àti ibòrí rẹ̀, kọ̀kọ̀rọ̀ rẹ̀, pákọ̀ rẹ̀, ọ̀pá rẹ̀, ọ̀wọ̀n rẹ̀ àti ihò itẹ̀bò rẹ̀; **12** Àpótí nàà pẹ̀lú ọ̀pá rẹ̀, ibò àánú àti aṣọ̀ títan nàà tí ó síjì bọ̀ ó. **13** Tàbíllì nàà pẹ̀lú ọ̀pọ̀ rẹ̀ àti gbogbo ohun èlò rẹ̀ àti àkàrà ifihàn nàà. **14** Ọ̀pá fitíflà tí ó wà fún títanná pẹ̀lú ohun èlò rẹ̀, fitíflà àti ọ̀róró fún títanná. **15** Pepe tùràrí nàà pẹ̀lú eṣẹ̀ rẹ̀, ọ̀róró itasórí àti tùràrí dídún; aṣọ̀ títan fún ọ̀nà ilẹ̀kún ní ẹ̀nu-ọ̀nà sí àgọ̀ nàà. **16** Pepe ẹ̀bọ̀ sísun pẹ̀lú ojú ààrò idẹ̀ rẹ̀, ọ̀pọ̀ rẹ̀ àti gbogbo ohun èlò rẹ̀; agbada idẹ̀ pẹ̀lú eṣẹ̀ rẹ̀. **17** Aṣọ̀ títan ti àgbàlálà pẹ̀lú, ọ̀wọ̀n àti ihò itẹ̀bò rẹ̀ àti aṣọ̀ títan fún ẹ̀nu-ọ̀nà àgbàlálà nàà. **18** Èkàn àgọ̀ nàà fún àgọ̀ nàà àti fún àgbàlálà àti okùn wọn. **19** Aṣọ̀ híhun láti sìṣẹ́ ní ibi mímo aṣọ̀ mímo fún Aaroni àlùfáà àti aṣọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ nígbà tí wọn sín bí àlùfáà.” **20** Gbogbo ọ̀mọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li sì kúró níwájú Mose, **21** olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó fẹ́ àti ẹ̀ni tí ọ̀kàn rẹ̀ gbé sòkè wá, wọn sì mú ọ̀rẹ̀ fún Olúwa, fún isẹ̀ àgọ̀ àjọ̀, fún gbogbo isin rẹ̀ àti fún aṣọ̀ mímo nàà. **22** Gbogbo àwọn tí ó fẹ́, ọ̀kùnrin àti obinrin, wọn wá wọn sì mú onírúurú ilẹ̀kẹ̀ wúra: ọ̀rùka etí, ọ̀rùka àti ọ̀sọ̀. Gbogbo wọn mú wúra gégé bí ọ̀rẹ̀ wá fún Olúwa. **23** Olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó ní aṣọ̀ aláró elése àlùkò, ọ̀dòdò àti ọ̀gbọ̀ dárádára, tàbí irun ewúrẹ̀, awo ẹ̀gbò tí a rí ní pupa tàbí awo málúú odò, kí ó mú wọn wá. **24** Àwọn tí ó mú ọ̀rẹ̀ fadákà tàbí idẹ̀ wá, mú ọ̀rẹ̀ wá fún Olúwa, àti olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó ní igi sìttimu fún ipa kankan nínú isẹ̀ mú un wá. **25** Gbogbo àwọn obinrin tí ó ní ọ̀gbọ̀n ríran owú pẹ̀lú ọ̀wọ̀ rẹ̀, kí ó mú èyí ti ó ti ran wá ti aláró, ti elése àlùkò, ti ọ̀dòdò tàbí ti ọ̀gbọ̀ dárádára. **26** Gbogbo àwọn obinrin tí ó fẹ́, tí ó sì ní ọ̀gbọ̀n ní ran ọ̀wù irun ewúrẹ̀. **27** Àwọn olórí mú òkúta óníkìsì wá láti tò ó lórí ẹ̀wù efodu àti igbàya. **28** Wọn sì tún mú olóḍòrùn àti ọ̀róró olifi wá fún títanná àti fún ọ̀róró itasórí àti fún tùràrí dídún. **29** Gbogbo àwọn ènìyàn Israẹ̀li ọ̀kùnrin àti obinrin ẹ̀ni tí ó fẹ́ mú ọ̀rẹ̀ àtínúwá fún Olúwa fún gbogbo isẹ̀ tí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún wọn láti ẹ̀ nípasẹ̀ Mose. **30** Nígbà nàà ni Mose wí fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li pé, “Wò ó, Olúwa ti yan Besaleli ọ̀mọ̀ Uri, ọ̀mọ̀ Huri, ti ẹ̀yà Juda, **31** Ó sì ti fi Èmí Ọ̀lọ̀run kún un, pẹ̀lú ọ̀gbọ̀n, ọ̀ye, ìmọ̀ àti gbogbo onírúurú isẹ̀ ọ̀nà. **32** Láti máa ẹ̀ alàràbàrà isẹ̀ ní ti wúra, fadákà àti idẹ̀, **33** láti gbé òkúta àti láti tò ó, láti fún igi àti láti

şise ni gbogbo onírúúrú işe ọnà. **34** Ó sì fún òun àti Oholiabu ọmọ Ahisamaki ti èyà Dani, ni agbára láti kọ àwọn tókù. **35** Ó sì fi ọgbọn kún wọn láti şe gbogbo onírúúrú işe, ti oníşònà, ti ayàwòrán, ti aránsò, ti aláşo aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò àti ní ọgbò dárádára àti ti ahunşo, gbogbo èyí tí ọgá oníşè-ọnà àti ayàwòrán n şe.

36 Besaleli, Oholiabu àti olúkùlùkù ọlọgbọn eni tí Olúwa tí fún ní ọgbọn àti ọye láti mọ bí a ti í şe gbogbo işe ibi mímọ ní kí wọn şe işe náà gégé bí Olúwa ti pa á láşe.” **2** Mose sì pe Besaleli àti Oholiabu àti gbogbo ọlọgbọn èniyàn eni tí Olúwa ti fún ni agbára àti gbogbo eni tí ó fẹ láti wá sé işe náà. **3** Wọn gba gbogbo ọrẹ tí àwọn ọmọ Israèli ti mú wá lówó Mose fún kíkọ ibi mímọ náà. Àwọn èniyàn sì ní mú ọrẹ àtinúwá wá ní àrààrò. **4** Bèè ni gbogbo àwọn ọlọgbọn oníşè-ọnà tí wọn n şe gbogbo işe ibi mímọ náà fi işe wọn sílẹ. **5** Mose sì wí pé, “Àwọn èniyàn mú púpọ wá fún şise işe náà ju bi Olúwa ti pa á láşe láti şe lọ.” **6** Mose sì paşe, wọn sì rán işe yíí sí gbogbo ibùdó: “Kí ọkùnrin tàbí obìnrin má şe şe ohun kankan bí ọrẹ fún ibi mímọ náà mó.” Bèè ni a dá àwọn èniyàn lẹkun láti mú un wá sí i, **7** nítorí ohun tí wọn ti ní ti ju ohun tí wọn fẹ fi şe gbogbo işe náà lọ. **8** Gbogbo àwọn ọlọgbọn ọkùnrin láàrín àwọn ọşişe ni wọn şe işe náà pèlù aşo títa mewaá ti ọgbò olókùn dárádára, tí aşo aláró, ti elése àlùkò àti ti òdòdò, pèlù àwọn kérébù şe işe sí wọn nípa ọgbọn işe ọnà. **9** Gbogbo aşo títa náà ní kí ó jẹ iwọn kan náà: ịgbònwọ méjídínlógbọn ní gígùn àti ịgbònwọ méréni ní fifẹ. **10** Aşo títa márùn-ún ní kí a so papọ mó ara wọn, àti aşo títa márùn-ún ní kí a so papọ mó ara wọn. **11** Iwọ yóò sì şe ajábó aşo aláró sí aşo títa kan láti íşetí rẹ wá níbi isopọ, àti bèè gégé ni iwọ yóò şe ni etí ikangun aşo títa kejì, ni ibi isopọ kejì. **12** Áádọta ajábó ní ó pa lára aşo títa kan, àti áádọta ajábó ní ó sì lò pa ní etí aşo títa tí ó wá ní isolù kejì, ajábó náà sì wá ní ọkánkán ara wọn. **13** Ó sì şe áádọta ikọ wúra, ó sì lò ikọ wọn-ọn-ni láti fi aşo títa kan kọ èkejì, bèè ó sì di odidi ágọ kan. **14** Iwọ ó sì şe aşo títa irun ewúrẹ láti fi şe ibò sórí ágọ náà—aşo títa mọkánlá ni iwọ ó şe é. **15** Gbogbo aşo títa mọkọkọkanlá náà jẹ iwọn kan náà, ọgbọn ịgbònwọ ní gígùn àti ịgbònwọ méréni ní fifẹ. **16** Ó so aşo títa márùn-ún pọ mó ara wọn şe ọkan, ó sì tún so mewa tókù mó ara wọn şe ọkan. **17** Ó sì pa áádọta ajábó sí íşetí ikangun aşo títa ní apá kan, wọn sì tún pa ajábó mírán sí íşetí ikangun aşo títa ní apá kejì. **18** Wọn şe áádọta ikọ idẹ láti so ágọ náà pọ kí o lè jẹ ọkan. **19** Ó sì şe ibòrí awọ agbò tí a rí

ní pupa fún ágọ náà, àti ibòrí awọ seali sórí rẹ. **20** Ó sì şe pákó igi kasia tí ó dúró òró fún ágọ náà. **21** Ọkọkọkan pákó náà jẹ ịgbònwọ mewaá ní gígùn àti ịgbònwọ kan ààbò ní fifẹ, **22** pèlù itẹbò méjì tí ó kojú sí ara wọn. Wọn şe gbogbo pákó ágọ náà bí èyí. **23** Ó sì şe ogún pákó sí ihà gúúsù ágọ náà. **24** Ó sì şe ogójí fadákà ihò itẹbò lọ sí isalẹ wọn itẹbò méjì fún pákó kọkọkan, ọkọkọkan ní isalẹ itẹbò. **25** Fún ihà kejì, ihà àríwá ágọ náà, wọn şe ogún pákó **26** àti ogójí ihò itẹbò fadákà méjì ní abẹ pákó kọkọkan. **27** Ó şe pákó mewa sí ikangun, ní ikangun ihà iwọ-òòrùn ágọ náà, **28** pákó méjì ni iwọ ó şe fún igun ágọ náà ní ihà èyìn. **29** Ní igun méjèjèjì yíí, pákó méjì ní ó wá níbẹ láti idí dé orí rẹ wọn sì kó wọn sí òrùka kan; méjèjèjì rí bakan náà. **30** Wọn ó sì jẹ pákó méjọ, àti ihò itẹbò fadákà méréniélógún, méjì wá ní isalẹ ọkọkọkan. **31** Ó sì şe ọpá igi kasia márùn-ún fún pákó ihà kan ágọ náà, **32** márùn-ún fún àwọn tí ó wá ní ihà kejì, márùn-ún fún pákó tí ó wá ní ihà iwọ-òòrùn ní ikangun ágọ náà. **33** Wọn sì şe ọpá ààrín tí yóò fi jade láti ikangun dé ikangun ní ààrín àwọn pákó náà. **34** Ó sì bo àwọn pákó pèlù wúra, wọn sì şe àwọn òrùka wúra láti gbá ọpá náà mú. Wọn sì tún bo ọpá náà pèlù wúra. **35** Ó şe aşo títa aláró, àti elése àlùkò, àti òdòdò, àti ọgbò olókùn wewé tí í şe ọlọnà, tí òun ti àwọn kérébù ní kí á şe é. **36** Wọn sì şe ọpó igi şittimu méréni fún un wọn sì bò wọn pèlù wúra. Wọn sì şe àwọn ikọ wúra fún wọn, wọn sì dá ihò itẹbò fadákà méréni méréni fún wọn. **37** Fún enu-ọnà ágọ náà wọn şe aşo títa tí aşo aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò àti ti ọgbò olókùn dárádára tí a fi işe abéré şe; **38** Ó sì şe ọpó márùn-ún pèlù ikọ wọn. Ó bo orí àwọn ọpó náà àti ịgbànú wọn pèlù wúra, ó sì fi idẹ şe ihò itẹbò wọn máraàrùn.

37 Besaleli sì fi igi şittimu şe àpótí náà, ịgbònwọ méjì ààbò ní gígùn rẹ, ịgbònwọ kan ààbò ní fifẹ rẹ, ịgbònwọ kan ààbò ní gíga rẹ. **2** Ó sì fi ojúlówó wúra bò ó ní inú àti ní òde, ó sì fi wúra gbá etí rẹ yíká. **3** Ó sì da òrùka wúra méréni fún, láti fi wọn sí igun méréjèrin eşè rẹ, òrùka wúra méjì yóò wá ní egbé kìn-ín-ní, òrùka wúra méjì yóò wá ní egbé kejì. **4** Ó sì fi igi kasia şe ọpá, ó sì fi wúra bò wọn. **5** Ó sì fi ọpá náà bọ òrùka ní egbé kọkọkan àpótí èrì náà láti fi gbé e. **6** Ó fi ojúlówó wúra şe itẹ àánú; ịgbònwọ méjì àti ààbò ní gígùn àti ịgbònwọ kan ààbò ní fifẹ. **7** Ó sì şe kérébù méjì láti inú wúra tí a fi òòlú sí igun itẹ àánú náà. **8** Ó şe kérébù kan ní igun kìn-ín-ní, àti kérébù kejì sí igun kejì; ní kérébù náà jẹ irú kan náà ní igun méjèjèjì pèlù ibòrí wọn. **9** Àwọn kérébù sì na iyẹ apá wọn sókè, tí wọn yóò sì fi iyẹ apá wọn şe

ibòdji sí orí itẹ àánú. Àwọn kẹrúbù náà yóò kọ ojú sí ara wọn, wọn yóò máa wo òkánkán itẹ. **10** Ó ẹe tábíli igi sítimmu igbọnwọ méjì ní gígùn, igbọnwọ kan ní fifẹ, àti igbọnwọ kan ààbò ní gíga. **11** Ó sì fi ojúlówó wúra bò ó, ó sì ẹe igbátí wúra yí í ká. **12** Ó sì ẹe etí kan ní ìbù àtẹlẹwọ sí í yíká, ó sì ẹe igbátí wúra yí etí rẹ ká. **13** Ó sì da òrùka wúra méréin fún tábíli náà, iwọ ó sì fi òrùka kòòkan sí igun méréèrìn tí ó wà ní ẹsẹ rẹ méréèrìn. **14** Ní abẹ igbátí náà ni àwọn òrùka náà yóò wà, ààyè láti máa fi gbé tábíli náà. **15** Ó sì fi igi kasia ẹe àwọn òpá, ó sì fi wúra bò wọn, láti máa fi wọn gbé tábíli náà. **16** Ó sì ẹe àwọn ohun èlò tí ó wà lórí tábíli náà ní ojúlówó wúra, abọ rẹ, àwo rẹ, àwokòtò rẹ àti igò rẹ fún dída ọrẹ mímu jáde. **17** Ó sì ẹe òpá fitílà náà ní ojúlówó wúra, ó sì lù ú jáde, òpá rẹ, itànná ifẹ rẹ, irúdí rẹ àti agogo rẹ, wọn jẹ òkan náà. **18** Èka mífà ni yóò yọ ní ègbẹ òpá fitílà: mēta ní ègbẹ kìn-ín-mēta ni ègbẹ kejì. **19** Àwo mēta ni a ẹe bí itànná almondi pèlú irúdí àti itànná wà ni èka kan, mēta sì tún wà ní èka mífà, bẹẹ ni ní èka mífẹfẹfà jáde lára òpá fitílà. **20** Ní ara òpá fitílà ni àwo méréin ti a ẹe gégé bí òdòdò almondi ti ó ni ìṣò àti itànná yóò wà. **21** Irúdí kan yóò sì wà ní abẹ èka rẹ méjì àkòkọ tí ó yọ lára òpá fitílà, irúdí kejì ó sì wà ní abẹ èka rẹ méjì kejì, irúdí kẹta yóò sì wà ní abẹ èka rẹ méjì kẹta: èka mífà ní àpapọ. **22** Irúdí wọn àti èka wọn kí ó rí bakan náà, kí gbogbo rẹ kí ó jẹ lílú ojúlówó wúra. **23** Ó ẹe fitílà rẹ, méje, àti alumagaji rẹ, àti àwo rẹ, kíkì wúra ni. **24** Ó sì ẹe òpá fitílà náà àti gbogbo ohun èlò rẹ láti ara talènti kan tí ó jẹ kíkì wúra. **25** Igi kasia ní ó fi ẹe pepe tūràrì náà. Igun méréèrìn rẹ jẹ déédé, gígùn rẹ jẹ igbọnwọ kan, fifẹ rẹ náà jẹ igbọnwọ kan àti gíga rẹ sì jẹ igbọnwọ méjì, iwọ rẹ sì jẹ bakan náà. **26** Kíkì wúra ni ó fi bo orí rẹ, gbogbo ìhà rẹ àti iwọ rẹ, ó sì fi igbátí wúra yí ká. **27** Ó ẹe òrùka wúra méjì sí isàlẹ igbátí náà méjì ní òdikejì ara wọn láti gbá òpó náà mú láti máa fi gbé e. **28** Ó ẹe òpó igi sítimmu, ó sì bò wọn pèlú u wúra. **29** Ó sì túnṣe òróró mímọ itasórí àti kíkì òórùn dídùn tūràrì—ìṣẹ àwọn tí ní ẹe nńkan olóòórùn.

38 Ó sì fi igi kasia kọ pepe ẹbọ sísun, igbọnwọ mēfà ní gíga rẹ àti igbọnwọ márùn-ún, igun rẹ ẹe déédé. **2** Ó ẹe iwọ sí igun méréèrìn, nítorí kí iwọ àti pepe náà lẹ jẹ òkan, ó sì bo pepe náà pèlú ide. **3** Ide ni ó ẹe gbogbo ohun èlò pepe, ikòkò rẹ, ọkọ, àwokòtò rẹ, fòkì tí a fi n mú ẹran àti àwo iná rẹ. **4** Ó ẹe ààrò fún pepe náà, àwọn oníde, kí ó wà nísàlẹ ẹsẹ rẹ, dé idajì òkè pepe náà. **5** Ó dá òrùka ide láti mú kí ó di òpó igun méréèrìn ide ààrò náà mú. **6** Ó sì fi igi kasia ẹe àwọn òpó náà, ó

sì bò wọn pèlú ide. **7** Ó sì fi òpó náà bọ inú òrùka, nítorí kí ó lẹ wà ní ìhà pepe náà láti máa fi gbé e. Ó sì fi pákó ẹe pepe náà ní oníhò nínú. **8** Ó ẹe agbada ide, ó sì fi ide ẹe ẹsẹ rẹ ti àwòjìji àwọn obinrin tí ó ní sìn ní ẹnu-òna àgò àjọ. **9** Ó sì ẹe àgbàlà inú náà. Ní ìhà guúsù ni aṣọ títa ti ògbò olókùn dárádára wà, ó jẹ mita méréindínlááádóta ní gígùn, **10** pèlú ogún òpó àti ogún ihò itẹbò ide, àti pèlú fadákà tí ó kọ ọ, tí ó sì de àwọn òpó náà. **11** Ní ìhà àrìwá náà tún jẹ mita méréindínlááádóta ní gígùn, ó sì ní ogún òpó àti ogún ihò itẹbò ide, pèlú fadákà tí ó kọ ọ, tí ó sì de àwọn òpó náà. **12** Ìhà iwọ-òòrùn jẹ mita mètálélógún ní fifẹ, ó sì ní aṣọ títa pèlú òpó mēwáà àti ihò itẹbò mēwáà, pèlú fadákà tí ó kọ ọ, tí ó sì de àwọn òpó náà pọ. **13** Fún ìhà ilà-òòrùn, sí ibi tí òòrùn ti ní yọ náà jẹ mita mètálélógún ní fifẹ. **14** Aṣọ títa ìhà ẹnu-òna kan jẹ mita mēfà ààbò, pèlú òpó mēta àti ihò itẹbò mēta, **15** àti aṣọ títa ní ìhà kejì tí ó wà ní ẹnu-òna àgbàlà náà jẹ mita mēfà ààbò pèlú òpó mēta àti ihò itẹbò mēfà. **16** Gbogbo aṣọ tí ó yí àgbàlà náà jẹ ògbò olókùn dárádára. **17** Ihò itẹbò fún òpó náà ide ni. Ikọ òpó náà àti igbànú tí ó wà lára òpó náà jẹ fadákà, a sì bo orí wọn pèlú fadákà; gbogbo àwọn òpó àgbàlà náà ní igbànú fadákà. **18** Aṣọ títa fún ẹnu-òna àgbàlà náà jẹ ti aṣọ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò àti ti ògbò olókùn wéwé tí a fi isẹ abéré ẹe; ogún igbọnwọ sì ni gígùn rẹ, àti gíga rẹ ní ibò rẹ jẹ igbọnwọ márùn-ún, ó bá aṣọ títa àgbàlà wọn-òn-ni ẹe déédé, **19** pèlú òpó méréin àti ihò itẹbò ide méréin. Ikọ àti igbànú wọn jẹ fadákà, a sì bo orí wọn pèlú fadákà. **20** Gbogbo èèkan agọ tabanaku náà àti ti àyíká àgbàlà náà jẹ ide. **21** Wònyí ni iye ohun èlò tí a lò fún tabanaku náà, tabanaku ẹrì, èyí ti a kọ bí ofin Mose nípa àwọn ọmọ Lefi ní abẹ àkóso Itamari ọmọ Aaroni àlùfáà. **22** (Besaleli ọmọ Uri, ọmọ Huri, ti èyà Juda, ẹe ohun gbogbo ti Olúwa pàṣẹ fún Mose. **23** Pèlú rẹ ni Oholiabu ọmọ Ahisamaki, ti èyà Dani: alágbèdẹ, àti oníṣẹ-òna àti oníṣòna tí a fi isẹ abéré ẹe ní aṣọ aláró àti elése àlùkò àti òdòdò àti ògbò dárádára.) **24** Àròpò iye wúra lára wúra ọrẹ tí a lò fún gbogbo isẹ ibi mímọ náà jẹ talènti mókandínlógbòni àti òjílélẹẹgbèrìn ó dín mēwáà šékéli gégé bí í šékéli ibi mímọ. **25** Fadákà tí a rí nínú ijo, ẹni tí a kà nínú ikàniyàn jẹ ọgórùn-ún talènti àti òjídínlégbèsan ó lé mējẹdógún šékéli, gégé bí iwọn šékéli ibi mímọ, **26** ààbò šékéli kan ní orí ẹnikòòkan, gégé bí iwọn šékéli ibi mímọ, lórí olúkúlùkù ẹni tí ó ti kọjá tí a ti kà, láti ẹni ogún odún tàbí jù bẹẹ lọ, àròpò wọn jẹ ọgbòni òkè lé ẹgbètàdínlógún ó lé áádójo ọkùnrin. **27** Ọgórùn-ún talènti fadákà ní a lò láti fi dá ihò itẹbò fún ibi mímọ àti fún aṣọ

títa ogòrùn-ún ihò itèbò nínú ogòrùn-ún tálènti náà tálènti kan fún ihò itèbò kòòkan. **28** Ó lo òjìdínlégbèsan ó lé mèjèédógún sékèlì ní ó fi se ikò fún òpó náà, láti fi bo orí òpó náà àti láti fi se òjá wọn. **29** Idẹ ara ọre náà jẹ áádòrin tálènti àti egbèjílá sékèlì. **30** Ó lò ó láti fi se ihò itèbò fún ẹnu-òná àgò àjọ, pẹpẹ idẹ náà pèlú ààrò idẹ rẹ àti gbogbo ohun èlò rẹ, **31** ihò itèbò àgbàlá náà àyíká àti ihò itèbò ẹnu-òná àgbàlá àti gbogbo èèkàn àgò náà, àti gbogbo èèkàn àgbàlá náà yíká.

39 Nínú aṣọ aláró, ti elése àlùkò àti ti òdòdò ní wọn fi se aṣọ híhun fún àwọn òṣiṣe ní ibi mímọ. Ó sì tún dá aṣọ mímọ fún Aaroni gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **2** Ó se ẹwù efodu wúra, ti aṣọ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò àti ti ògbò olókùn dárádára. **3** Ó sì lu wúra náà di ewé féléfélé, ó sì tún gé e láti fi se isẹ sí aṣọ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò, àti sínú ògbò dárádára, isẹ olónà. **4** Ó se aṣọ èjìkà fún ẹwù efodu náà, èyí tí ó so mọ igun rẹ méjèjì, nítorí kí ó lè so ó pọ. **5** Onà igbànú híhun rẹ rí bí i ti rẹ ó rí bakan náà pèlú ẹwù efodu ó sì sé e pèlú wúra, àti pèlú aṣọ aláró, elése àlùkò, òdòdò àti pèlú ògbò olókùn dárádára, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **6** Ó ṣiṣe òkúta òníkìsì tí a tò sí ojú idè wúra, tí a sì fín wọn gégé bí èdìdì pèlú orúkọ àwọn ọmọ Israeli. **7** Ó sì so wọn mọ aṣọ èjìkà ẹwù efodu náà bí òkúta ìrántí fún àwọn ọmọ Israeli, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **8** Ó se isẹ onà sí igbàyà náà isẹ ọgbọn olónà. Ó se é bí ẹwù efodu: ti wúra ti aṣọ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdò àti ti ògbò olókùn dárádára. **9** Igún rẹ méréjẹrín rẹ se déédé iwọn ika kan ní ìnà rẹ, iwọn ika kan ní ibú rẹ, ó sì jẹ isẹpo méjì. **10** Ó sì to ipele òkúta oníyebiye mērin sí i. Ní ipele kìn-ín-ní ní rúbí wà, topasi àti berili; **11** ní ipele kejì, turikuose, safire, emeradi àti diamonḍi; **12** ní ipele kẹta, jasiniti, agate àti ametisitì; **13** ní ipele kẹrin, karisoliti, òníkìsì, àti jasperi. Ó sì tò wọn ní ojú idè wúra ní tító wọn. **14** Wọn jẹ òkúta méjílá, òkan fún orúkọ àwọn ọmọ Israeli kòòkan, a fín òkòòkan gégé bí èdìdì pèlú orúkọ ẹnikòòkan èyà méjèjílá. **15** Fún igbàyà náà, wọn se ẹwọn isẹ kíkì wúra, gégé bí okùn. **16** Wọn sì se ojú idè wúra méjì àti òrùka wúra méjì, wọn sì so àwọn òkúta náà mọ igun méjèjì igbàyà náà. **17** Wọn sì so ẹwọn wúra méjèjì náà mọ àwọn òrùka náà ní igun igbàyà náà, **18** àti ní àwọn òpin ẹwọn tòkú ní wọn fi mọ ojú idè méjèjì, wọn so wọn mọ aṣọ èjìkà ẹwù efodu náà ní iwájú. **19** Wọn se òrùka wúra méjì, wọn sì so wọn mọ igun méjèjì igbàyà náà ní etí tí ó wà ní inú légbẹ ẹwù efodu náà. **20** Wọn sì túnse òrùka wúra méjì sí i, wọn sì so wọn mọ

idí aṣọ èjìkà ní iwájú ẹwù efodu náà tí ó súnmọ ibi tí a se lóṣòṣò ní òkè igbànú ẹwù efodu náà. **21** Wọn so àwọn òrùka igbàyà mọ àwọn òrùka ẹwù efodu òjá aṣọ aláró, kí a pa á pọ mọ igbànú, nítorí kí igbàyà náà má se tú kúrò lára ẹwù efodu náà gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **22** Ó sì se òjá àmùrè ẹwù efodu gbogbo rẹ jẹ aṣọ aláró isẹ aláṣọ híhun, **23** pèlú ihò ní áàrín òjá àmùrè náà gégé bí i ojú kòlà, àti igbànú yí ihò yí ká, nítorí kí ó má ba á ya. **24** Ó sì se pomegiranate ti aṣọ aláró, elése àlùkò, òdòdò àti ti ògbò olókùn dárádára yí isẹtí òjá àmùrè náà ká. **25** Ó sì se agogo kíkì wúra, ó sì so wọn mọ àyíká isẹtí áàrín pomegiranate náà. **26** Ago àti pomegiranate kojú sí àyíká isẹtí òjá àmùrè láti máa wọ ọ fún isẹ àlùfáá, bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **27** Fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, wọn se àwòtélé ti ògbò dárádára tí isẹ aláṣọ híhun. **28** Àti filà ògbò dárádára, igbàrí ògbò àti aṣọ abẹ ògbò olókùn dárádára. **29** Òjá náà jẹ ti ògbò olókùn dárádára, aṣọ aláró, elése àlùkò àti òdòdò tí a fi isẹ abẹrẹ se bí Olúwa se pàṣẹ fún Mose. **30** Ó se àwò, adé mímọ, láti ara kíkì wúra, wọn sì kòwé sí i, gégé bí i ikòwé lóri èdìdì: Mímọ sí Olúwa. **31** Wọn sì so òjá aláró mọ on láti so ó mọ filà náà, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **32** Bẹẹ ni gbogbo isẹ àgò náà, ti àgò àjọ parí. Àwọn ọmọ Israeli se ohun gbogbo gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **33** Wọn sì mú tabanaku náà tọ Mose wá: àgò náà àti gbogbo ohun ọṣọ rẹ, ikò rẹ, pákò rẹ, ọpá rẹ, ọpó rẹ àti àwọn ihò itèbò rẹ; **34** ibòrí awọ àgbò tí a kún ní pupa, ibòrí awọ àti ìjì aṣọ títa; **35** apótí ẹrì pèlú àwọn ọpó rẹ àti ibòrí áánú; **36** tábìlì pèlú gbogbo ohun èlò rẹ àti àkàrà ifihàn; **37** ọpá fitílà kíkì wúra pèlú ipele fitílà rẹ àti gbogbo ohun èlò rẹ, àti òróró fún títanná rẹ; **38** pẹpẹ wúra àti òróró itasórí, tùràrí dídùn, àti aṣọ títa fún ẹnu-òná àgò náà. **39** Pẹpẹ idẹ pèlú idẹ ọlọ, àwọn ọpó rẹ àti gbogbo ohun èlò rẹ; agbada pèlú esẹ rẹ; **40** aṣọ títa ti àgbàlá pèlú àwọn ọpó rẹ àti àgbàlá, àti aṣọ títa fún ẹnu-òná àgbàlá; òjá àmùrè àti èèkàn àgò fún àgbàlá náà; gbogbo ohun ọṣọ fún àgò, àgò àjọ náà; **41** aṣọ híhun ti wọn ní wọ fún isẹ ibi mímọ, aṣọ mímọ fún Aaroni àlùfáá àti aṣọ fún àwọn ọmọ rẹ nígbà tí wọn bá ní ṣiṣe àlùfáá. **42** Àwọn ọmọ Israeli tí se gbogbo isẹ náà gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **43** Mose bẹ isẹ náà wò, ó sì rí i wí pé wọn tí se é gégé bí Olúwa ti pàṣẹ. Nítorí náà Mose sì búkún fún wọn.

40 Olúwa sì wí fún Mose pé, **2** “Ní ojọ kìn-ín-ní, oṣù kìn-ín-ní ní kí ó gbé àgò náà, àgò àjọ náà ró. **3** Gbẹ apótí ẹrì sí inu rẹ, kí ó sì bo apótí náà pèlú aṣọ títa. **4** Gbẹ tábìlì náà wọ ilé, kí ó sì to

àwọn ohun tí ó jé tirẹ̀ lẹ́ e lórí. Nígbà náà gbé ọpá fitílà wólẹ̀, kí o sì to àwọn fitílà rẹ̀. **5** Gbé pẹpẹ wúrà ti tùràrí sí iwájú àpótí ẹrì, kí o sì fi aṣọ títa ẹnu-òṅà sí ara àgọ náà. **6** “Gbé pẹpẹ ẹbọ sísun sí iwájú ẹnu-òṅà àgọ náà, àgọ àjọ; **7** gbé agbada sí àárín àgọ àjọ àti pẹpẹ, kí o sì fi omi sí inú rẹ̀. **8** Gbé àgbàlá ró yí ka, kí ó sì fi aṣọ títa sí ẹnu-òṅà àgbàlá náà. **9** “Mú òróró itasórí, kí ó sì ta á sára àgọ náà àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ̀, yà pẹpẹ sí mímọ̀ àti gbogbo ọṣọ̀ rẹ̀, yóò sì jẹ mímọ̀. **10** Ta òróró sára pẹpẹ ẹbọ sísun àti gbogbo ohun èlò rẹ̀, ya pẹpẹ náà sí mímọ̀, yóò sì jẹ mímọ̀ jùlọ. **11** Ta òróró sára agbada náà àti ẹsẹ̀ rẹ̀, kí o sì yà wọn sí mímọ̀. **12** “Mú Aaroni àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀ wá sí ẹnu-òṅà àgọ àjọ, kí o sì wẹ̀ wọn pẹ̀lú omi. **13** Nígbà náà wọ Aaroni ní aṣọ mímọ̀, ta òróró sí i ní orí, kí o sì yà á sí mímọ̀, nítorí kí ó lè máa sìn mi bí àlùfáà. **14** Mú àwọn ọmọ̀ rẹ̀ kí o sì fi aṣọ àwòtẹ̀lẹ̀ wọ̀ wọn. **15** Ta òróró sí wọn ní orí gégé bí o ti ta òróró sí baba wọn ní orí, nítorí kì wọn lè máa sìn mi bí àlùfáà. Itasórí wọn yóò jẹ̀ iṣẹ̀ àlùfáà ti yóò máa lò fún gbogbo ìrandíran tó nì bọ̀.” **16** Mose ẹ̀ ohun gbogbo gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún un. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gbé àgọ̀ náà ró ní ojọ̀ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní ní ọ̀dún kejì. **18** Nígbà tí Mose gbé àgọ̀ náà ró ó fi ihò itẹ̀bọ̀ sí ààyè rẹ̀, ó to pákó rẹ̀, ó fi ọpá rẹ̀ bọ̀ ọ̀, ó sì gbé àwọn ọ̀pó rẹ̀ ró. **19** Ó na aṣọ̀ àgọ̀ náà sórí àgọ̀, ó sì fi ìbòrí bo orí àgọ̀ náà, bí Olúwa ẹ̀ pàṣẹ̀ fún Mose. **20** Ó mu ẹrì, ó sì fi sínú àpótí, ó so àwọn ọ̀pó mọ̀ àpótí náà, ó sì fi àánú bo orí rẹ̀. **21** Ó sì gbé àpótí náà wá sínú àgọ̀; ó sì sọ aṣọ títa, ó sì ta á bo àpótí ẹrì, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **22** Mose gbé tábíli sínú àgọ̀ àjọ sí ihà àríwá àgọ̀ náà lẹ̀yìn aṣọ títa, **23** ó sì to àkàrà sórí rẹ̀ níwájú Olúwa, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **24** Ó gbé ọpá fitílà sínú àgọ̀ àjọ ní ọ̀dikejì tábíli ní ihà gúúsù àgọ̀ náà. **25** Ó sì tan àwọn fitílà náà níwájú Olúwa, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **26** Mose gbé pẹpẹ̀ wúrà sínú àgọ̀ àjọ níwájú aṣọ títa **27** ó sì jó tùràrí dídùn lórí rẹ̀, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **28** Ó sì ta aṣọ títa sí ẹnu-òṅà àgọ̀ náà. **29** Ó gbé pẹpẹ̀ ẹbọ̀ sísun sí ègbé ẹnu-òṅà àgọ̀ àjọ, ó sì rú ẹbọ̀ sísun àti ẹbọ̀ ọúnjẹ, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **30** Ó gbé agbada sí àárín àgọ̀ àjọ àti pẹpẹ̀, ó sì pọ̀n omi sínú rẹ̀ fún wíwẹ̀, **31** Mose, Aaroni àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀ lò ó láti fi wẹ̀ ọwọ̀ àti ẹsẹ̀ wọn. **32** Wọn máa nì wẹ̀ nígbàkígba tí wọn bá wọ̀ àgọ̀ àjọ tàbí tí wọn bá súnmọ̀ pẹpẹ̀, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **33** Mose sì gbé àgbàlá tí ó yí àgọ̀ náà kà ró àti pẹpẹ̀, ó sì ta aṣọ títa ti ẹnu-òṅà sí àgbàlá náà. Bẹ̀ẹ̀ ni Mose ẹ̀ parí iṣẹ̀ náà. **34** Nígbà náà ni àwọ̀sánmọ̀ bo àgọ̀ àjọ, ọ̀go Olúwa bo àgọ̀ náà. **35** Mose kò sì lè wọ̀ inú àgọ̀ àjọ, nítorí

àwọ̀sánmọ̀ wà ní orí àgọ̀, ọ̀go Olúwa sì ti kún inú àgọ̀ náà. **36** Ní gbogbo ìrìnàjò àwọn ọmọ̀ Israẹli nígbàkígba tí a bá ti fa ikùùkuu àwọ̀sánmọ̀ náà sókè kúrò lórí àgọ̀, wọn máa nì jáde lọ; **37** sùgbọ̀n tí àwọ̀sánmọ̀ kò bá gòkè wọn kò ní jáde títi di ojọ̀ tí ó bá gòkè. **38** Nítorí náà àwọ̀sánmọ̀ Olúwa wà lórí àgọ̀ ní ọ̀sán, iná sì wà nínú àwọ̀sánmọ̀ ní alẹ̀, ní ojú gbogbo ilẹ̀ Israẹli ní gbogbo ìrìnàjò wọn.

Leviticus

1 Olúwa sì pe Mose, ó sì bá a sòrò láti inú àgò àjò. Ó wí pé, **2** “Bá àwọn ọmọ Israẹli sòrò kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Bí ẹnikẹni nínú yín bá mú ọrẹ ẹbọ wá fún Olúwa, kí ọrẹ ẹbọ yín jẹ ẹran ọ̀sìn láti inú agbo ẹran tàbí láti inú ọ̀wọ ẹran. **3** “Bí ọrẹ ẹbọ náà bá jẹ ẹbọ sísun láti inú agbo ẹran kí ọ̀n un kí ó mú akọ málúù tí kò lábùkù. Ó sì gbọ̀dọ̀ mú un wá sí ẹnu-òna àgò àjò kí ó ba à lẹ̀ jẹ itẹ̀wógbà níwájú Olúwa **4** kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀ orí ẹbọ sísun náà yóò sì jẹ itẹ̀wógbà dípò o rẹ̀, yóò sì jẹ ètùtù fún un. **5** Kí ó pa ọ̀dọ̀ akọ málúù náà níwájú Olúwa, lẹ̀yìn náà ni àwọn àlùfáà tí í ẹ ọmọ Aaroni yóò gbé èjẹ ẹran náà, wọn yóò sì wọn èjẹ náà yí pẹ̀pẹ̀ tí ó wà ní ẹnu-òna àgò àjò ká. **6** Ọ̀n yóò bó awo ara ẹbọ sísun náà, ọ̀n yóò sì gẹ e sí wẹwẹ. **7** Àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yóò fi iná sí orí pẹ̀pẹ̀, wọn yóò sì to igi sórí pẹ̀pẹ̀ náà. **8** Lẹ̀yìn náà ni àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yóò tó ègẹ ẹran náà, pèlú orí àti ọ̀rẹ rẹ̀ sí orí igi tó ní jó lórí pẹ̀pẹ̀. **9** Kí ó fi omi sànnhkan inú àti àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, kí àlùfáà sì sun gbogbo rẹ̀ lórí pẹ̀pẹ̀, ó jẹ ọrẹ ẹbọ sísun, ọrẹ ẹbọ tí a fi iná ẹ, àní ọ̀rùn dídùn sí Olúwa. **10** “Bí ọrẹ ẹbọ náà bá jẹ ẹbọ sísun láti inú ọ̀wọ ẹran, láti ara àwọn àgùntàn tàbí ewúrẹ̀ tàbí àgùntàn, kí ó mú akọ tí kò lábùkù, **11** kí ó pa á ní apá àrírwa pẹ̀pẹ̀ níwájú Olúwa, kí àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà sì wọn èjẹ rẹ̀ yí gbogbo ègbé pẹ̀pẹ̀ náà ká. **12** Kí ó gẹ e sí wẹwẹ, kí àlùfáà sì to ègẹ ẹran náà; orí àti ọ̀rẹ rẹ̀ sí orí igi tó ní jó lórí pẹ̀pẹ̀. **13** Kí ó fi omi sànnhkan inú àti àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, kí àlùfáà sì gbé gbogbo rẹ̀ wá láti sun lórí pẹ̀pẹ̀. Ó jẹ ẹbọ sísun tí a fi iná ẹ, àní ọ̀rùn dídùn sí Olúwa. **14** “Bí ó bá sì ẹ̀ pẹ̀ ti ẹyẹ ni ẹbọ sísun ọrẹ ẹbọ rẹ̀ sí Olúwa, nẹ̀jẹ́ kí ó mú ọrẹ ẹbọ rẹ̀ wá nínú àdàbà tàbí ọmọ ẹyẹlẹ̀. **15** Kí àlùfáà mu wá sí ibi pẹ̀pẹ̀, kí ó yín in lórùn, kí ó sì sun ún lórí pẹ̀pẹ̀, kí ó sì ro èjẹ rẹ̀ ní ègbé pẹ̀pẹ̀. **16** Kí ó yọ àjẹsí ẹyẹ náà pèlú gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ̀, kí ó gbe lọ sí apá ilà-ọ̀rùn pẹ̀pẹ̀ níbi tí eérú wà. **17** Kí ó gbá apá rẹ̀ méjèjẹ̀ mú, kí ó fà á ya, sùgbọ̀n kí ó má ya á tan pátápátá. Lẹ̀yìn náà ni àlùfáà yóò sun ún lórí igi tí ó ní jó lórí pẹ̀pẹ̀, ẹbọ sísun ni ọrẹ tí a fi iná ẹ, àní ọ̀rùn dídùn sí Olúwa.

2 “Bí ẹnikẹni bá mú ọrẹ ẹbọ ohun jìjẹ wá fún Olúwa ọrẹ rẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ iyẹfun dárádára, kí ó da ọ̀róró sí í, kí ó sì fi tùràrí sí í, **2** kí ó sì gbé lọ fún àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà. Àlùfáà yóò bu èkúnwọ̀ kan nínú iyẹfun àti ọ̀róró náà, pèlú gbogbo tùràrí kí ó sì sun ún gégé bí ẹbọ irántí lórí pẹ̀pẹ̀, ọrẹ tí a fi iná ẹ, àní ọ̀rùn dídùn sí Olúwa. **3**

ìyókù nínú ọrẹ ohun jìjẹ náà jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀, ó jẹ ipín tí ó mó jùlọ nínú ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. **4** “Bí ẹ bá mú ọrẹ ohun jìjẹ, èyí tí a yan lórí ààrò iná, kí ó jẹ iyẹfun kíkúnná dárádára, àkàrà tí a ẹ lǎíní iwúkàrà, tí a sì fi ọ̀róró pò àti àkàrà fẹlẹfẹlẹ̀ tí a ẹ lǎíní iwúkàrà èyí tí a fi ọ̀róró pò. **5** Bí ọrẹ ẹbọ rẹ bá jẹ inú awo pẹ̀pẹ̀ ni ó ti ẹ ohun jìjẹ rẹ, kí ó jẹ iyẹfun dárádára tí a fi ọ̀róró pò, kò sì gbọ̀dọ̀ ní iwúkàrà. **6** Rún un kí ó sì da ọ̀róró sí í lórí, ọrẹ ohun jìjẹ ni. **7** Bí ọrẹ ẹbọ rẹ bá jẹ ẹbọ ohun jìjẹ, tí a yan nínú ape, iyẹfun dárádára ni kí ó fi ẹ̀ è pèlú ọ̀róró. **8** Mú ọrẹ ohun jìjẹ tí a fi àwọn nhkan wọnyí ẹ wá fún Olúwa gbé e fún àlùfáà, ẹni tí yóò gbe e lọ sí ibi pẹ̀pẹ̀. **9** Àlùfáà yóò sì mú ẹbọ irántí nínú ọrẹ ohun jìjẹ yí, yóò sì sun ún lórí pẹ̀pẹ̀ gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun, àní ọ̀rùn dídùn sí Olúwa. **10** Ìyókù nínú ọrẹ ohun jìjẹ yí jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀, ó jẹ èyí tí ó mó jùlọ nínú ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. **11** “Gbogbo ọrẹ ohun jìjẹ tí ẹ bá mú wá fún Olúwa kò gbọ̀dọ̀ ní iwúkàrà nínú, nítorí pé e kò gbọ̀dọ̀ sun ohun wíwú tàbí oyin nínú ọrẹ tí ẹ fi iná sun sí Olúwa. **12** Ẹ lẹ̀ mú wọn wá fún Olúwa gégé bí ọrẹ àkóso sùgbọ̀n e kò gbọ̀dọ̀ mú wọn wá sórí pẹ̀pẹ̀ gégé bí ọ̀rùn dídùn. **13** Ẹ fi iyọ̀ dun gbogbo ọrẹ ohun jìjẹ yín. Ẹ má ẹ aláfi iyọ̀ mǎjẹmú Olórùn yín sínú àwọn ọrẹ ohun jìjẹ yín, ẹ fi iyọ̀ sí gbogbo ọrẹ yín. **14** “Bí ẹ bá mú ọrẹ ohun jìjẹ ti àkóso oko yín wá fún Olúwa kí e mú ọkà tuntun tí a fi iná yan. **15** Kí ẹ da ọ̀róró lẹ e lórí, kí ẹ sì fi tùràrí sí í, ó jẹ ọrẹ ohun jìjẹ. **16** Àlùfáà yóò sun ẹbọ irántí lára ọkà àti ọ̀róró náà, pèlú gbogbo tùràrí gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa.

3 “Bí ọrẹ ẹnikẹni bá jẹ ọrẹ àlàáfíà, tí ó sì mú ẹran wá láti inú agbo málúù yálá akọ tàbí abo, kí ó mú èyí tí kò ní àbùkù wá síwájú Olúwa. **2** Kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ e lórí, kí ó sì pa á ní ẹnu-òna àgò àjò. Nígbà náà ni àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yóò wọn èjẹ ẹran náà yí pẹ̀pẹ̀ ká. **3** Láti ara ọrẹ àlàáfíà ni kí ẹni náà ti mú ẹbọ tí a fi iná sun sí Olúwa, gbogbo ọ̀nà tí ó bo nhkan inú ẹran náà àti gbogbo ọ̀rẹ tí ó so mó wọn. **4** Kíndínrín méjèjẹ̀ pèlú ọ̀rẹ ara rẹ̀ tí ní bẹ lẹbáà ilà rẹ̀, àti gbogbo ọ̀rẹ tí ó bo èdò, kí ó yọ ó jade pèlú kíndínrín. **5** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Aaroni yóò sun ún lórí pẹ̀pẹ̀ gégé bí ẹbọ sísun tí a fi iná sun, àní ọ̀rùn dídùn sí Olúwa. **6** “Bí ó bá ẹ inu agbo ewúrẹ̀ àti àgùntàn ni ó ti mú ọrẹ àlàáfíà wá fún Olúwa kí ó mú akọ tàbí abo tí kò ní àbùkù. **7** Bí ó bá ẹ pé ọ̀dọ̀-àgùntàn ni ó mú, kí ó mú un wá síwájú Olúwa. **8** Kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ e lórí, kí ó sì pa á níwájú àgò ipadè, kí àwọn ọmọ Aaroni wọn èjẹ ẹran náà yí pẹ̀pẹ̀ ká. **9** Kí ó sì

mú wá nínú ẹ̀bọ àlàáfíà nàà, fún ẹ̀bọ tí a fi iná ẹ̀ ẹ̀sẹ́ Olúwa; ọ̀rǎ rẹ̀ àti gbogbo irú rẹ̀ tí ó ní ọ̀rǎ, òun ni kí ó mú kúrò súnmọ́ egungun ẹ̀yìn àti ọ̀rǎ tí ó bo ifun lórí; àti gbogbo ọ̀rǎ tí ní bẹ́ lára ifun. **10** Kíndínrín méjèèjì pèlú ọ̀rǎ tí ní bẹ́ lẹ̀bàá ihà rẹ̀ àti ọ̀rǎ tí ó bo ẹ̀dò, kí ó yọ ọ́ jade pèlú kíndínrín. **11** Kí àlùfáà sun ún lórí pepẹ́ bí ọúnjẹ ọ̀rẹ́ tí a fi iná sun sí Olúwa. **12** “Bí ó bá ẹ̀ pé ewúrẹ́ ní ó mú, kí ó mú un wá síwájú Olúwa. **13** Kí ó gbé ọ̀wọ́ lẹ́ e lórí. Kí ó sì pa á ní iwájú àgò ipadé. Nígbà nàà ni àwọn ọ̀mọ́ Aaroni yóò wọn ẹ̀jẹ́ ẹ̀ran nàà yí pepẹ́ ká. **14** Lára ọ̀rẹ́ tó mú wá, kí ó mú ẹ̀bọ́ sísun fún Olúwa, gbogbo ọ̀rǎ tí ó bo nhàkan inú rẹ̀ àti ohun gbogbo tó so mó ọ̀n. **15** Kíndínrín méjèèjì pèlú ọ̀rǎ ara rẹ̀ tí ní bẹ́ lẹ̀bàá ihà rẹ̀ àti ọ̀rǎ tí ó bo ẹ̀dò, kí ó yọ ọ́ jade pèlú kíndínrín. **16** Kí àlùfáà sun ún lórí pepẹ́ bí ọúnjẹ, ọ̀rẹ́ tí a fi iná sun, ní òórùn dídùn. Gbogbo ọ̀rǎ rẹ̀ jẹ́ tí Olúwa. **17** “Èyí jẹ́ ilà̀nà láeláé fún àwọn ọ̀rǎn tó ní bọ́, ní gbogbo ibi tí ẹ́ bá ní gbé, ẹ́ kò gbodọ́ jẹ́ ọ̀rǎ tàbí ẹ̀jẹ́.”

4 Olúwa sọ́ fún Mose pé, **2** “Sọ́ fún àwọn ọ̀mọ́ Israeli pé, ‘Bí ẹ̀nikan bá ẹ̀sẹ́ láìmọ́, tí ó ẹ́ ohun tí kò yẹ́ kó ẹ́ sí ọ̀kan nínú àwọn òfin Olúwa. **3** “Bí àlùfáà tí a fi òróró yàn bá ẹ́, tí ó sì mú ẹ̀bì wá sórí àwọn ẹ̀niyàn, ó gbodọ́ mú ọ̀mọ́ akọ́ málúú tí kò lábùkù wá fún Olúwa gégé́ bí ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ fún ẹ̀sẹ́ tí ó ẹ́. **4** Kí ó mú ọ̀dọ́ málúú wá síwájú Olúwa ní ẹ̀nu-ò̀nà àgò ipadé. Kí ó gbé ọ̀wọ́ rẹ́ lẹ́ e lórí, kí ó sì pa á níwájú Olúwa. **5** Kí àlùfáà tí a fi òróró yàn mú diẹ́ nínú ẹ̀jẹ́ akọ́ málúú, kí ó sì gbé e lọ́ sínú àgò ipadé. **6** Kí ó tí ika bọ́ inú ẹ̀jẹ́ nàà kí ó sì wọn diẹ́ nínú rẹ́ ní ẹ̀mẹ́je níwájú Olúwa, níwájú aṣọ́ títa ibi mímọ́. **7** Àlùfáà yóò tún mú diẹ́ nínú ẹ̀jẹ́ nàà sórí iwo pepẹ́ tùrǎrì tó wá níwájú Olúwa nínú àgò ipadé. Kí ó da gbogbo ẹ̀jẹ́ akọ́ málúú tókú sí isàlẹ́ pepẹ́ ẹ̀bọ́ sísun ní ẹ̀nu-ò̀nà àgò ipadé. **8** Kí ó yọ́ gbogbo ọ̀rǎ tí ní bẹ́ nínú akọ́ málúú ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ nàà ọ̀rǎ tí ó bo nhàkan inú àti gbogbo ohun tó so mó wọn. **9** Kíndínrín méjèèjì pèlú ọ̀rǎ wọn tí ní bẹ́ lẹ̀bàá ihà àti ọ̀rǎ tí ó bo ẹ̀dò, kí ó yọ ọ́ pèlú kíndínrín. **10** Gégé́ bí a ẹ́ ní yọ́ ọ̀rǎ kúrò lára málúú tí a fi rú ẹ̀bọ́ àlàáfíà; àlùfáà yóò sì sun wọn lórí pepẹ́ ẹ̀bọ́ sísun. **11** Sùgbọ́n awo málúú àti gbogbo ara rẹ́, àti ẹ̀sẹ́, gbogbo nhàkan inú àti igbé rẹ́. **12** Èyí tùmọ́ sí pé gbogbo iyókù akọ́ málúú nàà ni kí ẹ́ gbé jade síta léyìn ibùdó sí ibi tí a sọ́ di mímọ́ níbi tí á n da eérú sí, kí ẹ́ sì sun wọn lórí iná igi, níbi eérú tí a kọ́jo. **13** “Bí gbogbo àpapọ́ ẹ̀niyàn Israeli bá ẹ̀sẹ̀sẹ́ ẹ́, tí wọn sì ẹ́ ohun tí kò yẹ́ kí wọn ẹ́ sí ọ̀kan nínú àwọn òfin Olúwa, bí ó tilẹ́ jẹ́ pé àpapọ́ ẹ̀niyàn nàà kò mò sí ọ̀rẹ́ nàà, wọn jẹ́bì. **14** Nígbà tí wọn bá mò, gbogbo ijo ẹ̀niyàn yóò mú akọ́ málúú wá sí

àgò ipadé gégé́ bí ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́. **15** Kí àwọn àgbàgbà ijo Israeli gbé ọ̀wọ́ lórí akọ́ ọ̀mọ́ málúú nàà níwájú Olúwa. **16** Kí àlùfáà tí a fi òróró yàn sì mú diẹ́ lára ẹ̀jẹ́ akọ́ ọ̀mọ́ málúú nàà wá sínú àgò ipadé. **17** Kí ó tí ika rẹ́ bọ́ inú ẹ̀jẹ́ nàà kí ó sì wọn ní ẹ̀mẹ́je níwájú Olúwa níbi aṣọ́ títa ẹ̀nu-ò̀nà. **18** Kí ó sì mú diẹ́ nínú ẹ̀jẹ́ nàà sórí iwo pepẹ́ tó wá níwájú Olúwa nínú àgò ipadé. Iyókù ẹ̀jẹ́ nàà ni kí ó dà sí isàlẹ́ pepẹ́ ẹ̀bọ́ sísun ní ẹ̀nu-ò̀nà àgò ipadé. **19** Kí ó yọ́ gbogbo ọ̀rǎ kúrò lára rẹ́, kí ó sì sun ún lórí pepẹ́. **20** Kí ó sì ẹ́ akọ́ ọ̀mọ́ málúú yí gégé́ bí ó ẹ́ ẹ́ akọ́ málúú tó wá fún ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́. Báyi ní àlùfáà yóò ẹ́ ẹ́ ẹ̀tùtù fún wọn, á ó sì dáríjì wọn. **21** Léyìn nàà ni yóò sun málúú yí léyìn ibùdó, yóò sì sun ún gégé́ bó ẹ́ sun málúú àkókọ́. Èyí ni ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ fún gbogbo ijo ẹ̀niyàn Israeli. **22** “Bí olórí kan bá ẹ̀sẹ̀sẹ́ ẹ́ láìmọ́ tí ó sì ẹ́ ohun tí kò yẹ́ kí ó ẹ́ sí ọ̀kan nínú àwọn òfin Olúwa Ọ̀lòrun rẹ́, ó jẹ́bì. **23** Nígbà tí a bá sì sọ́ ẹ̀sẹ́ rẹ́ fún un, ó gbodọ́ mú akọ́ ewúrẹ́ tí kò ní àbùkù wá gégé́ bí ẹ̀bọ́ rẹ́. **24** Kí ó gbé ọ̀wọ́ rẹ́ lórí ewúrẹ́ nàà, kí ó sì pa á níbi tí wọn tí ní pa ẹ̀ran ẹ̀bọ́ sísun níwájú Olúwa. Ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ ní. **25** Léyìn èyí, kí àlùfáà tí ika rẹ́ bọ́ inú ẹ̀jẹ́ ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ nàà, kí ó fi sí orí iwo pepẹ́ ẹ̀bọ́ sísun, kí ó sì da ẹ̀jẹ́ yòókù sí isàlẹ́ pepẹ́. **26** Kí ó sun gbogbo ọ̀rǎ rẹ́ lórí pepẹ́ bí ó ẹ́ sun ọ̀rǎ ọ̀rẹ́ àlàáfíà. Báyi ní àlùfáà yóò ẹ́ ẹ́ ẹ̀tùtù fún ẹ̀sẹ́ ọ̀kúnrin nàà, á ó sì dáríjì í. **27** “Bí ẹ̀niyàn nínú àwọn ará ilú bá ẹ̀sẹ̀sẹ́ ẹ́ láìmọ́ tí ó sì ẹ́ ohun tí kò yẹ́ sí ọ̀kan nínú àwọn òfin Olúwa, ó jẹ́bì. **28** Nígbà tí a bá sọ́ ẹ̀sẹ́ rẹ́ fún un, ó gbodọ́ mú abo ewúrẹ́ tí kò ní àbùkù wá gégé́ bí ẹ̀bọ́ fún ẹ̀jẹ́ rẹ́. **29** Kí ó gbé ọ̀wọ́ rẹ́ lórí ewúrẹ́ ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ nàà, kí ó sì pa á níbi ẹ̀bọ́ sísun. **30** Àlùfáà yóò sì tí ika rẹ́ bọ́ ẹ̀jẹ́ nàà, yóò fi sí orí iwo pepẹ́ ẹ̀bọ́ sísun, kí ó sì da iyókù ẹ̀jẹ́ nàà sí isàlẹ́ pepẹ́. **31** Kí ó yọ́ gbogbo ọ̀rǎ ẹ̀ran nàà gégé́ bó ẹ́ yọ́ ọ̀rǎ ẹ̀ran fún ọ̀rẹ́ àlàáfíà. Kí àlùfáà sì sun ọ̀rǎ yí lórí pepẹ́ bí òórùn dídùn sí Olúwa. Báyi ní àlùfáà yóò ẹ́ ẹ́ ẹ̀tùtù fún ẹ̀ni nàà, á ó sì dáríjì í. **32** “Bí ó bá mú ọ̀dọ́-àgùntàn wá gégé́ bí ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́, kí ó mú abo tí kò lábùkù. **33** Kí ó gbé ọ̀wọ́ rẹ́ lẹ́ e lórí, kí ó sì pa á fún ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ níbi tí wọn tí ní pa ẹ̀ran ẹ̀bọ́ sísun. **34** Àlùfáà yóò sì tí ika rẹ́ bọ́ inú ẹ̀jẹ́ ẹ̀bọ́ ẹ̀sẹ́ nàà, yóò sì fi sí orí iwo pepẹ́ ẹ̀bọ́ sísun, yóò sì da iyókù ẹ̀jẹ́ nàà sí isàlẹ́ pepẹ́. **35** Kí ó yọ́ gbogbo ọ̀rǎ rẹ́ bó tí yọ́ ọ̀rǎ lára ọ̀dọ́-àgùntàn ọ̀rẹ́ àlàáfíà, àlùfáà yóò sì sun ún ní orí pepẹ́, lórí ọ̀rẹ́ tí a fi iná sun sí Olúwa. Báyi ní àlùfáà yóò ẹ́ ẹ́ ẹ̀tùtù fún ẹ̀ni nàà, nítorí ẹ̀sẹ́ tí ó ẹ́, á ó sì dáríjì í.

5 “Bí ẹ̀nikan bá dẹ̀sẹ́ nítorí pé kò sọ̀rọ́ nígbà tí a bí í ní gbangba pé kó jẹ́rífí nípa nhàkan tó rí tàbí nhàkan tó mò nípa isẹ̀lẹ́ kan, á ó di ẹ̀bì rẹ́ rù ò. **2** “Tàbí bí ẹ̀nikan bá fọ̀wọ́ kan ohun tí a kà sí àìmọ́

yálà òkú eranko aláimò tàbí òkú ẹran ọ̀sin aláimò tàbí òkú ẹ̀dà yówù tò ní rìn lórí ilẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹni náà kò mò, ó ti di aláimò, ó sì ti jẹ̀bi. 3 Tàbí bí ó bá fowó kan ohun àimò ti èniyàn, ohunkóhun tò lè mú èniyàn di aláimò, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹni náà kò mò, nígbà tí ó bá mò nípa rẹ̀ yóò jẹ̀bi. 4 Tàbí bí ẹni kan bá búra láti ẹ̀ ohun kan láti ronú lẹ̀ e lórí, yálà ohun tò dára tàbí ohun búburú, nínú ọ̀rọ̀ yówù tò tí búra láti kíyèsì ara, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, kò mò nípa rẹ̀ tẹ̀lẹ̀, bí ó ti wù kó rí, nígbà tò bá mò yóò jẹ̀bi. 5 Bí ẹnikẹni bá jẹ̀bi ọkan nínú àwon nńkan wọnyí, ó gbọ̀dọ̀ jẹ́wọ̀ irú ọ̀nà tò ti dẹ̀şẹ̀ 6 àti pé gégé bí itánràn fún ẹ̀şẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ mú wa fún Olúwa, abo àguntàn tàbí abo ewúrẹ̀ láti inú agbo ẹran wá gégé bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, àlùfáà yóò sì ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún ẹ̀şẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀. 7 “Bí kò bá lágbára àti mú ọ̀dọ̀-àguntàn wá, kí ó mú àdàbà méjì tàbí ọmọ̀ eyelẹ̀ méjì fún Olúwa gégé bí itánràn fún ẹ̀şẹ̀ rẹ̀—ọkan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, ekejì fún ẹ̀bọ̀ sísun. 8 Kí ó kó won wá fún àlùfáà tí yóò kókó rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ kí ó yín in lórùn, şùgbọ̀n kí ó má jà orí rẹ̀ tan, 9 kí ó sì wọ̀n diẹ̀ lára ẹ̀jẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ náà sí ẹ̀gbẹ̀ pepe, iyókù ẹ̀jẹ̀ náà ni kí ó ro sí isàlẹ̀ pepe. Ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ ni. 10 Lẹ́yin èyí àlùfáà yóò wá rú ẹ̀bọ̀ sísun gégé bí ilàná, yóò sì ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún un nítorí ẹ̀şẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀, a ó sì dárjì í. 11 “Bí ó bá sì jẹ̀ pé kò ní agbára àti mú àdàbà méjì tàbí ọmọ̀ eyelẹ̀ méjì wá, kí ó mú idámewáà òşùwọ̀n iyẹfun kíkúnná dáràdára wá fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ rẹ̀, kò gbọ̀dọ̀ fi òróró tàbí tùràrí sí í nítorí pé ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ ni. 12 Kí ó gbé e wá sí ọ̀dọ̀ àlùfáà, àlùfáà yóò sì bu ẹ̀kúnwọ̀ iyẹfun gégé bí ẹ̀bọ̀ irántí, kí ó sì sun ún lórí pepe, gégé bí ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun sí Olúwa. Ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ ni. 13 Báyí ni àlùfáà yóò ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún ẹni náà fún èyikéyí nínú àwon ẹ̀şẹ̀ tí ó dá, a ó sì dárjì í: iyókù sì jẹ̀ tí àlùfáà, bí ẹ̀bọ̀ ohun jìjẹ.” 14 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, 15 “Nígbà tí ẹnikan bá dẹ̀şẹ̀ irékojá tí ó sì ẹ̀şẹ̀ láimò ní ti àwon ohun mímọ̀ Olúwa, kí ó mú àgbò láti inú agbo ẹran wá fún Olúwa gégé bí itánràn, àgbò tí kò lábùkù tí ó sì níye lórí gégé bí iye owó ibi mímọ̀. Ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi ni. 16 Kí ó ẹ̀şẹ̀ àtúnşẹ̀ nítorí ẹ̀şẹ̀ tí ó ti ẹ̀şẹ̀ nínú ti àwon ohun mímọ̀, kí ó sì fi idámárùn-ún kún iye rẹ̀, kí ó sì kó gbogbo rẹ̀ fún àlùfáà. Àlùfáà yóò sì fi àgbò ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ náà ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún, a ó sì dárjì í. 17 “Bí ẹnikan bá dẹ̀şẹ̀ tí ó sì ẹ̀şẹ̀ ohun tí kó yẹ kò ẹ̀şẹ̀ sí ọkan nínú ọ̀fin Olúwa, bí kò tilẹ̀ mò, ó jẹ̀bi, yóò sì ru ẹ̀bi ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ 18 kí ó mú àgbò kan láti inú agbo ẹran wá sọ̀dọ̀ àlùfáà, fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ àgbò tí kò lábùkù tí ó sì níye lórí bí iye owó ibi mímọ̀. Báyí ni àlùfáà yóò ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún ẹni náà, fún àşìşẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀ láimò, a ó sì dárjì í. 19 Ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi ni, ó ti jẹ̀bi ẹ̀şẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀ sí Olúwa.”

6 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, 2 “Bí ẹnikẹni bá dẹ̀şẹ̀ tí ó sì ẹ̀şẹ̀ àişòótó sí Olúwa nípa títan ẹnikẹjì rẹ̀ lórí ohun tí wọ̀n fi sí ikáwọ̀ tàbí tí wọ̀n fi pamọ̀ sí i lówọ̀, tàbí bí ó bá jalẹ̀, tàbí kí ó yan ẹnikẹjì rẹ̀ jẹ̀, 3 tàbí kí ó rí ohun tò sọ̀nù he tò sì parọ̀ tàbí kí ó búra èké, tàbí kí ó tilẹ̀ dẹ̀şẹ̀ kan, irú èyí tí èniyàn lẹ̀ ẹ̀şẹ̀. 4 Bí ó bá dẹ̀şẹ̀ báyí tò sì jẹ̀bi, ó gbọ̀dọ̀ dá ohun tò jì tàbí ohun tò fi agbára gbà, tàbí ohun tí a fi sí ikáwọ̀ rẹ̀, tàbí ohun tò sọ̀nù tò rí he, 5 tàbí ohunkóhun tò búra èké lẹ̀ lórí. Ó gbọ̀dọ̀ dá gbogbo rẹ̀ padà ní pípe, kí ó fi idámárùn-ún iye rẹ̀ kún, kí ó sì dá gbogbo rẹ̀ padà fún ẹni tí ó ni í, ní ojọ̀ tò bá n rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi rẹ̀. 6 Fún itánràn rẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ mú àgbò kan láti inú agbo ẹran wá fún àlùfáà, ànì síwájú Olúwa, ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi, àgbò alálàbùkù, tò sì níye lórí bí iye owó ibi mímọ̀. 7 Báyí ní àlùfáà yóò ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún un ètùtù iwènumọ̀ níwájú Olúwa, a ó sì dárjì í nítorí ohun tò ti ẹ̀şẹ̀ tò sì mú un jẹ̀bi.” 8 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, 9 “Pàşẹ̀ fún Aaroni àti àwon ọmọ̀ rẹ̀ pé, “Èyí ni ilàná fún ẹ̀bọ̀ sísun; ẹ̀bọ̀ sísun gbọ̀dọ̀ wá lórí pepe láti alẹ̀ di òwùrọ̀, kí iná sì máa jó lórí pepe. 10 Kí àlùfáà sì wọ̀ ẹ̀wù funfun rẹ̀ pẹ̀lú àwòtẹ̀lẹ̀ lára rẹ̀, yóò sì kó eérú tò wá nìbi ẹ̀bọ̀ sísun tí iná ti jó lórí pepe, sí ẹ̀gbẹ̀ pepe. 11 Nígbà náà ni yóò bọ̀ aşọ̀ rẹ̀, yóò sì wọ̀ òmiràn, yóò wá gbé eérú náà lọ sí èyin ibudó nìbi tí a kà sí mímọ̀. 12 Iná tò wá lórí pepe gbọ̀dọ̀ máa jó, kò gbọ̀dọ̀ kú, ní ààràrò ní kí àlùfáà máa to igi si, kí ó sì to ẹ̀bọ̀ sísun sórí iná, kí ó sì máa sun ọ̀rà ẹran ẹ̀bọ̀ alàáfíà nìbẹ̀. 13 Iná gbọ̀dọ̀ máa jó lórí pepe títí, kò gbọ̀dọ̀ kú. 14 “Iwọ̀nyí ni ilàná fún ẹ̀bọ̀ ohun jìjẹ, kí àwon ọmọ̀ Aaroni gbé ẹ̀bọ̀ sísun náà wá síwájú Olúwa níwájú pepe. 15 Kí àlùfáà bu ẹ̀kúnwọ̀ iyẹfun kíkúnná dáràdára àti òróró pẹ̀lú gbogbo tùràrí tò wá lórí ẹ̀bọ̀ ohun jìjẹ náà kí ó sì sun ẹ̀bọ̀ irántí náà lórí pepe gégé bí òórùn dídùn sí Olúwa. 16 Aaroni àti àwon ọmọ̀ rẹ̀ ni yóò jẹ̀ iyókù şùgbọ̀n wọ̀n gbọ̀dọ̀ jẹ̀ é láisí máa wú máa wú ohun tí ní mú àkàrà wú nínú rẹ̀ ní ibi mímọ̀, ní àgbalá àgọ̀ ipàdé ni kí wọ̀n ó ti jẹ̀ é. 17 Ẹ̀ má ẹ̀şẹ̀ é pẹ̀lú iwúkàrà. Èmi ti fún àwon àlùfáà gégé bí ipín won nínú ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun sí mi. Ó jẹ̀ mímọ̀ jùlọ̀ gégé bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi náà ẹ̀şẹ̀ jẹ̀. 18 Èyikéyí nínú àwon ọmọ̀kúnrin iran Aaroni ló le jẹ̀ é. Èyí ni ipín rẹ̀ tí ó gbọ̀dọ̀ máa ẹ̀şẹ̀ déédé lára àwon ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun sí Olúwa láti ìrandíran. Ohunkóhun tí ó bá kàn án yóò di mímọ̀.” 19 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, 20 “Èyí ni ọ̀rẹ̀ tí Aaroni àti àwon ọmọ̀ rẹ̀ gbọ̀dọ̀ mú wá fún Olúwa ní ojọ̀ tí a bá fi òróró yan ọ̀kọ̀ọkan won; idámewáà òşùwọ̀n iyẹfun kíkúnná dáràdára fún ẹ̀bọ̀ ohun jìjẹ lójoojúmọ̀, idajì rẹ̀ ní ààrò àti idajì rẹ̀ ní iròlẹ̀. 21 Ẹ̀ pèsè rẹ̀ pẹ̀lú òróró nínú àwò fifẹ̀, ẹ̀ pò ò pò dáràdára, kí ẹ̀ sì gbé ọ̀rẹ̀ ohun jìjẹ náà

wá ní ègè kéékèkèké bí òrún dídùn sí Olúwa. **22** Ọmọkúnrin Aaroni tí yòò rópò rẹ gégé bí àlùfáà tí a fi òróró yàn ni yòò rú ẹbọ náà. Ó jẹ ipín ti Olúwa títí láé, wọn sì gbọdọ sun ún pátápátá. **23** Gbogbo ọrẹ ohun jìjẹ ti àlùfáà ni wọn gbọdọ sun pátápátá, wọn kò gbọdọ jẹ ẹ.” **24** Olúwa sọ fún Mose pé, **25** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin, ‘Wònyí ni ilàà fún ẹbọ èşè, kí ẹ sì pa eran ẹbọ èşè níwájú Olúwa, níbi tí ẹ ti ní pa eran ẹbọ sísun, ó jẹ mímọ jùlọ. **26** Àlùfáà tó rú ẹbọ náà ni kí ó jẹ ẹ, ibi mímọ ni kí ó ti jẹ ẹ, ní àgbàlá àgọ ipadé. **27** Ohunkóhun tí ó bá kàn án yòò di mímọ, bí èjẹ rẹ bá sì ta sí ara aşọ kan, ẹ gbọdọ fọ ó ní ibi mímọ. **28** Ẹ gbọdọ fọ ikòkò amọ tí ẹ fi se eran náà, sùgbọn bí ó bá şe ikòkò idẹ ni ẹ fi şe ẹ, ẹ gbọdọ bó ó, kí ẹ sì fi omi sìn ín dádádára. **29** Gbogbo ọkúnrin ní idílẹ àlùfáà ló lè jẹ ẹ, ó jẹ mímọ jùlọ. **30** Ẹ kò gbọdọ jẹ ẹbọ èşè kankan, èyí tí wọn bá mú èjẹ rẹ wá sínú àgọ ipadé láti fi şe ètùtù ní ibi Mímọ, sísun ni kí ẹ sun ún.

7 “Wònyí ni àwọn ilàà fún rírú ẹbọ èbi, tí ó jẹ mímọ jùlọ. **2** Níbi tí wọn ti ní pa eran ẹbọ sísun ni kí ẹ ti pa eran ẹbọ èbi, kí ẹ sì wọn èjẹ rẹ yí pẹpe náà ká. **3** Gbogbo ọrá rẹ ni kí ẹ sun, ọrá írù rẹ àti ọrá tí ó bo nńkan inú rẹ. **4** Kíndínrin méjèèjì pèlú ọrá tí ó wá lẹbáà ihà rẹ, àti ọrá tí ó bo èdò, kí ó yọ ó pèlú àwọn kíndínrin. **5** Àlùfáà yóò sun wọn lórí pẹpe gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. Ẹbọ èbi ni. **6** Gbogbo ọkúnrin ní idílẹ àlùfáà ló lè jẹ ẹ ní ibi mímọ, ó jẹ mímọ jùlọ. **7** “Ofin yíi kan náà ló wá fún ẹbọ èşè àti ẹbọ èbi: méjèèjì jẹ tí àlùfáà, tó fi wọn şe ètùtù. **8** Àlùfáà tó rú ẹbọ sísun fún ẹnikẹni le è mú awo eran írùbọ náà. **9** Gbogbo ẹbọ ohun jìjẹ tí a bá yan lórí ààrò, àti gbgbo èyi tí a yan nínú ape, àti nínú àwopètẹ, ni kí ó jẹ ti àlùfáà tí ó rú ẹbọ náà. **10** Bẹẹ náà ni ẹbọ ohun jìjẹ yálá a fi òróró pò ó tabí èyi tó jẹ gbígbe, wọn jẹ ti gbgbo ọmọ Aaroni. **11** “Wònyí ni àwọn ilàà fún ọrẹ àlàáfíà tí ẹnikẹni bá gbé wá síwájú Olúwa. **12** “Bí ẹni náà bá gbé e wá gégé bí àfihàn ọkàn ọpẹ, pèlú ẹbọ ọpẹ yíi, ó gbọdọ mú àkàrà aláiwú tí a fi òróró pò wá àti àkàrà aláiwú féléfélé tí a dà òróró sí àti àkàrà tí a fi iyẹfun kíkúná dádádára tí a fi òróró pò şe. **13** Pèlú ọrẹ àlàáfíà rẹ, kí ó tún mú àkàrà wíwú wá fún ọpẹ, **14** kí ó mú ọkòðokan nínú oríşífíríşí ọrẹ àlàáfíà rẹ wá gégé bí ẹbùn fún Olúwa, ó jẹ tí àlùfáà tí ó wọn èjẹ ọrẹ àlàáfíà. **15** Eran ọrẹ àlàáfíà ti ọpẹ yíi ni wọn gbọdọ jẹ ní ọjó gan an tí wọn rú ẹbọ, kò gbọdọ şe eran kankan kù di áàrò ọjó kejí. **16** “Sùgbọn bí ó bá jẹ pé ó mú ọrẹ wá, nítorí èjẹ tó jẹ tabí kí ó jẹ ọrẹ àtinúwá, wọn yóò jẹ ẹbọ náà ní ọjó tí wọn rú ẹbọ yíi, sùgbọn wọn lè jẹ èyi tó şékù ní ọjó kejí. **17** Gbgbo eran

tó bá şékù di ọjó kẹta ní ẹ gbọdọ sun. **18** Bí ẹ bá jẹ ọkankan nínú eran ọrẹ àlàáfíà ní ọjó kẹta, kò ni jẹ itẹwọgbà. A kò ní fí kà á sí fún ẹni tó rú ẹbọ náà, nítorí pé ó jẹ àìmọ, ẹnikẹni tó bá sì jẹ ẹ, ni a ó di èbi rẹ rù. **19** “Ẹ kò gbọdọ jẹ eran tí ó bá ti kan ohun tí a kà sí àìmọ, sísun ni kí ẹ sun ún. Ẹnikẹni tí a ti kà sí mímọ le è jẹ nínú eran tí ó kù. **20** Sùgbọn bí ẹni tí kò mó bá jẹ eran ọrẹ àlàáfíà tí ó jẹ tí Olúwa, a ó gé irú ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn èniyàn rẹ. **21** Bí ẹnikẹni bá fowọ kan ohun aláìmọ yálá ohun àìmọ ti èniyàn, ẹranko aláìmọ, ohun àìmọ yówù kí ó jẹ tabí ohunkóhun tí ó jẹ írira, tí ó sì tún jẹ eran ọrẹ àlàáfíà tó jẹ ti Olúwa, a ó gé irú ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn èniyàn rẹ.” **22** Olúwa sọ fún Mose pé, **23** “Sọ fún àwọn ọmọ Israeli pé, ‘Ẹ má şe jẹ ọrá málúú, àgùntàn tabí ewúrẹ. **24** Ẹ lè lo ọrá eran tó kù fúnra rẹ tabí èyi tí ẹranko igbó pa, fún nńkan miíràn, sùgbọn ẹ kò gbọdọ jẹ ẹ. **25** Ẹnikẹni tó bá jẹ ọrá eran tí a fi rú ẹbọ sísun sí Olúwa ni ẹ gbọdọ gé kúrò lára àwọn èniyàn rẹ. **26** Ẹ kò sì gbọdọ jẹ èjẹ ẹyẹ tabí eran ní gbgbo ibi tí ẹ bá ní gbé. **27** Bí ẹnikẹni bá jẹ èjẹ, a ó gé ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn èniyàn rẹ.” **28** Olúwa sọ fún Mose pé, **29** “Sọ fún àwọn ọmọ Israeli pé, ‘Ẹnikẹni tó bá mú ọrẹ àlàáfíà wá fún Olúwa. **30** Pèlú ọwọ ara rẹ ni kí ó fi mú ọrẹ tí a fi iná sun wá fún Olúwa, kí ó mú ọrá àti igẹ, kí ó sì fi igẹ yíi níwájú Olúwa bí ọrẹ fifi. **31** Àlùfáà yóò sun ọrá náà lórí pẹpe sùgbọn igẹ eran náà jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, **32** kí ẹ fún àlùfáà ní itan ọtún lára ọrẹ àlàáfíà yín gégé bí ipín tiyín fún àlùfáà. **33** Ọmọ Aaroni ẹni tí ó rú ẹbọ èjẹ àti ọrá ọrẹ àlàáfíà ni kí ó ní itan ọtún gégé bí ipín tirẹ. **34** Nínú ọrẹ àlàáfíà àwọn ọmọ Israeli, mo ti ya igẹ tí a fi àti itan tí ẹ mú wá sọtò fún Aaroni àlùfáà àti àwọn ọmọ rẹ gégé bí ipín wọn ní gbgbo igbà láti ọdò ara Israeli.” **35** Èyi ni ipín tí a yà sọtò fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ nínú ẹbọ tí a finá sun sí Olúwa lójó tí wọn mú wọn wá láti sin Olúwa gégé bí àlùfáà. **36** Lójó tí a fi òróró yàn wọn, ni Olúwa ti pa á ląşẹ pé kí àwọn ọmọ Israeli máa fún wọn ní àwọn nńkan wònyí gégé bí ipín wọn igbà gbgbo fún àwọn iran tó ní bọ. **37** Nítorí náà, àwọn nńkan wònyí jẹ ilàà fún ẹbọ sísun, ẹbọ èşè, ẹbọ èbi, ifinijoye àlùfáà àti ẹbọ àlàáfíà. **38** Èyi tí Olúwa fún Mose lórí òkè Sinai lójó tí Olúwa pa á ląşẹ fún àwọn ọmọ Israeli pé kí wọn máa mú ọrẹ wọn wá fún Olúwa ni ijù Sinai.

8 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, aşọ wọn, òróró itasóri, akọ málúú fún ẹbọ èşè, àgbò méjì àti apèrẹ tí a kó àkàrà aláiwú sínú rẹ. **3** Kí o sì kó gbgbo ijọ èniyàn jọ sí ẹnu-òná àgọ ipadé.” **4** Mose sì şe bí Olúwa ti pa á ląşẹ

fún un, gbogbo èniyàn sì péjọ sí ẹ̀nu-òṅà àgọ̀ àjọ. 5 Mose sì sọ fún ijo èniyàn pé, “Èyí ní ohun tí Olúwa tí pàṣẹ pé kí á ẹ̀.” 6 Nígba náà ní Mose mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ wá síwájú, ó sì fí omi wẹ̀ wọn. 7 Ó sì fí aṣọ̀ àwòtélé̀ wẹ̀ Aaroni, ó fí àmùrẹ̀ dì í, ó wọ̀ ó ní efodu; aṣọ̀ ìgúnwà, ó sì tún wọ̀ ó ní aṣọ̀ ilẹ̀kẹ̀ oyẹ̀ àlùfáà tí ó ní ìgbànú tí a ẹ̀ ọ̀nà dárádára sí. 8 Ó fí ìgbàyà sí àyà rẹ̀, ó sì fí Urimu àti Tumimu sí ibi ìgbàyà náà. 9 Ó dé e ní filà, ó sì fí àwọ̀ wúra tí í ẹ̀ adé mímọ̀ síwájú rẹ̀ gégé bí Olúwa tí pàṣẹ fún Mose. 10 Mose sì fí òróró itasórí yà àgọ̀ àti ohun gbogbo tó wà nínú rẹ̀ sí mímọ̀. 11 Ó wọn diẹ̀ nínú òróró yí sóri pepe lẹ̀mẹ́jẹ, ó ta òróró sóri pepe àti gbogbo ohun èlò àti agbada pẹ̀lú ohun tó gbé agbada yí dúró láti lẹ̀ yà á sí mímọ̀, 12 ó da diẹ̀ lára òróró itasórí yí sóri Aaroni, ó sì yà á sí mímọ̀. 13 Lẹ́yìn èyí ló mú àwọn ọmọ Aaroni wá síwájú, ó sì fí ẹ̀wù àwòtélé̀ wẹ̀ wọn, ó fí àmùrẹ̀ diwọn lára, ó fí filà dé wọn lórí gégé bí Olúwa tí pàṣẹ fún Mose. 14 Ó sì mú akọ̀ málúú wá fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀. Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì gbọ̀wọ̀ lé orí ẹ̀ran náà. 15 Mose pa akọ̀ málúú náà, ó sì tí ìka bọ̀ inú èjẹ̀ náà, ó fí sí orí gbogbo iwo pepe láti wẹ̀ pepe náà mọ̀. Ó da iyókú èjẹ̀ náà sí isàlẹ̀ pepe. Bẹ̀ẹ̀ ní ó ẹ̀ yà á sí mímọ̀ láti ẹ̀ ètùtù fún un. 16 Mose tún mú gbogbo ọ̀rà tí ó bo nńkan inú, èyí tí ó bo èdò, kíndínrín méjèèjì àti ọ̀rà wọn, ó sì sun gbogbo rẹ̀ lórí pepe. 17 Sùgbọ̀n akọ̀ málúú yí pẹ̀lú awo àti ara ẹ̀ran àti ìgbẹ̀ rẹ̀ ní ó sun lẹ́yìn ibudó gégé bí Olúwa tí paláṣẹ fún Mose. 18 Lẹ́yìn náà ló mú àgbò wá fún ẹ̀bọ̀ sísun Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì gbọ̀wọ̀ lé orí àgbò náà. 19 Mose sì pa àgbò náà, ó sì wọn èjẹ̀ rẹ̀ yí pepe náà ká. 20 Ó gé àgbò náà sí wẹ̀wẹ̀, Mose sì sun orí àti àwọn ègè àti ọ̀rà rẹ̀. 21 Ó fí omi fọ̀ gbogbo nńkan inú àti ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, ó sì sun odidi àgbò náà lórí pepe bí ẹ̀bọ̀ sísun òórùn dídùn, ẹ̀bọ̀ tí a fí iná ẹ̀ sí Olúwa gégé bí Olúwa tí pàṣẹ fún Mose. 22 Ó sì mú àgbò kejì wa, èyí ní àgbò ifinijoyè àlùfáà, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì gbọ̀wọ̀ lé e lórí. 23 Mose sì pa àgbò náà, ó sì mú diẹ̀ nínú èjẹ̀, ó tọ̀ ọ̀ sí etí ọ̀tún Aaroni, sóri àtànṣàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún àti tí ẹ̀ṣẹ̀ ọ̀tún rẹ̀. 24 Mose sì tún mú àwọn ọmọ Aaroni wá síwájú, ó sì mú èjẹ̀ diẹ̀ ó fí sí etí ọ̀tún wọn, àtànṣàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún wọn, ó sì wọn èjẹ̀ yí pepe náà ká. 25 Ó mú ọ̀rà ẹ̀ran náà, irù rẹ̀ tí ó lóràà, gbogbo ọ̀rà tó wà lára nńkan inú àti èyí tí ó bo èdò, kíndínrín méjèèjì àti ọ̀rà wọn pẹ̀lú itan ọ̀tún. 26 Lẹ́yìn náà ló mú àkàrà aláiwú sí, èyí tó wà níwájú Olúwa àti àkàrà tí a fí òróró ẹ̀, àti àkàrà fẹ́lẹ́fẹ́lẹ́, ó sì kó gbogbo rẹ̀ sóri ọ̀rà àti itan ọ̀tún ẹ̀ran náà. 27 Ó kó gbogbo àwọn nńkan wọ̀nyí lé Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ lówọ̀, wọn sì fí wọn gégé bí ẹ̀bọ̀ fifi níwájú Olúwa. 28 Lẹ́yìn náà,

Mose gba gbogbo rẹ̀ lówọ̀ wọn, ó sì sun wọn lórí ẹ̀bọ̀ sísun tó wà lórí pepe gégé bí ẹ̀bọ̀ ifinijoyè àlùfáà òórùn dídùn, ẹ̀bọ̀ tí a fí iná sun sí Olúwa. 29 Mose sì mú igẹ̀ ẹ̀ran náà, èyí tó jẹ̀ ipín rẹ̀ nínú àgbò fún ifinijoyè, ó sì fí í níwájú Olúwa gégé bí ẹ̀bọ̀ fifi, bí Olúwa tí pàṣẹ fún Mose. 30 Mose sì mú diẹ̀ lára òróró itasórí àti diẹ̀ nínú èjẹ̀ láti orí pepe, ó wọn sára àwọn ọmọ Aaroni àti aṣọ̀ rẹ̀, ó sì tún wọn sára àwọn ọmọ Aaroni àti aṣọ̀ wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní Mose ya Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ pẹ̀lú aṣọ̀ wọn sí mímọ̀. 31 Mose sì sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ pé, “È se ẹ̀ran náà ní ẹ̀nu-òṅà àgọ̀ ipadé kí ẹ̀ sì jẹ̀ ẹ̀ níbẹ̀ pẹ̀lú àkàrà tí a mú láti inú aṣọ̀ ọ̀rẹ̀ ifinijoyè àlùfáà gégé bí mo tí pa á lase pé, ‘Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ní kí ó jẹ̀ ẹ̀.’” 32 Kí ẹ̀ fí iná sun iyókú àkàrà àti ẹ̀ran náà. 33 È má ẹ̀ se kùrò ní ẹ̀nu-òṅà àgọ̀ ipadé fún ojọ̀ méje, tití tí ojọ̀ ifinijoyè àlùfáà yín yòò fí pé, nítorí pé ifinijoyè àlùfáà yín yòò gba ojọ̀ méje gbáko. 34 Ohun tí a ẹ̀ lónlì jẹ̀ ohun tí Olúwa tí pàṣẹ láti se ètùtù fún yín. 35 È gbọ̀dò wà ní ẹ̀nu-òṅà àgọ̀ ipadé lósàn án àti lóru fún ojọ̀ méje kí ẹ̀ sì se ohun tí Olúwa fẹ̀, kí ẹ̀ má ba à kú, nítorí ohun tí Olúwa pàṣẹ fún mi ní èyí.” 36 Báyi ní Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ se ohun gbogbo tí Olúwa pàṣẹ láti ẹ̀nu Mose.

9 Ní ojọ̀ kejo, Mose pe Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ pẹ̀lú àwọn àgbàgbà Israeli. 2 Ó sọ fún Aaroni pé, “Mú akọ̀ ọmọ̀ málúú kan wá fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ àti àgbò kan fún ẹ̀bọ̀ sísun, kí méjèèjì jẹ̀ aláilábùkù, kí ó sì mú wọn wá sí iwájú Olúwa. 3 Kí ó sì sọ fún àwọn ará Israeli pé, ‘È mú òbùkọ̀ kan wá fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀, ọmọ̀ málúú àti ọ̀dọ̀-àgùntàn kan, kí méjèèjì jẹ̀ ọ̀lọ̀dún kọ̀ọ̀kan tí kò ní àbùkú fún ẹ̀bọ̀ sísun, 4 àti akọ̀ málúú kan àti àgbò kan fún ẹ̀bọ̀ àlàáfíà àti ẹ̀bọ̀ ohun jijẹ̀ tí a fí òróró pò láti fí rú ẹ̀bọ̀ ní iwájú Olúwa. Nítorí pé Olúwa yóò farahàn yín ní òní.’” 5 Wọn kó gbogbo àwọn nńkan tí Mose pàṣẹ wá sí iwájú àgọ̀ ipadé, gbogbo ijo èniyàn sì súnmọ̀ tòsì, wọn sì dúró níwájú Olúwa. 6 Nígba náà ní Mose wí pé, “Ohun tí Olúwa pàṣẹ fún yín láti ẹ̀ niyí, kí ògo Olúwa bá à lẹ̀ farahàn yín.” 7 Mose sọ fún Aaroni pé, “Wá sí ibi pepe kí ó sì rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀, kí ó sì ẹ̀ ètùtù fún ara rẹ̀ àti fún àwọn èniyàn; rú ẹ̀bọ̀ tí àwọn èniyàn náà, kí ó sì ẹ̀ ètùtù fún wọn gégé bí Olúwa tí pa á lase.” 8 Aaroni sì wá sí ibi pepe, ó pa akọ̀ ọmọ̀ málúú fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ ara rẹ̀. 9 Àwọn ọmọ Aaroni sì mú èjẹ̀ náà tọ̀ ọ̀ wá, ó sì tí ìka ọ̀wọ̀ rẹ̀ bọ̀ inú èjẹ̀ náà, ó fí sí orí iwo pepe, ó sì da iyókú èjẹ̀ náà sí isàlẹ̀ pepe. 10 Ó sun ọ̀rà, kíndínrín àti ọ̀rà tí ó bo èdò, èyí tó mú láti inú ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀, lórí pepe bí Olúwa tí pa á lase fún Mose. 11 Ó sì sun ara ẹ̀ran àti awo rẹ̀ ní èyìn

ibùdó. **12** Lẹyin èyí ó pa ẹran tó wà fún ẹbọ sísun. Àwọn ọmọ Aaroni sì mú èjẹ rẹ tọ ó wá, ó sì wọn yí pẹpẹ nàà ká. **13** Wọn sì ní mú ẹbọ sísun nàà fún un ní ègè kòòkan, pèlú orí rẹ, ó sun gbogbo rẹ lórí pẹpẹ. **14** Ó fọ nńkan inú rẹ àti esẹ rẹ, ó sun wọn lórí ẹbọ sísun tó wà lórí pẹpẹ. **15** Aaroni mú ẹbọ tó jẹ tí àwọn èniyàn wá. Ó mú òbúkọ èyí tó dúró fún ẹbọ èsẹ àwọn èniyàn ó sì pa á, ó fi rú ẹbọ èsẹ gégé bí ó ti se ti àkòkọ. **16** Ó mú ẹbọ sísun wá, ó sì rú u gégé bí ilàna tí a fi lélé. **17** Ó tún mu ẹbọ ohun jíjẹ wá, ó bu èkúnwọ kan nínú rẹ, ó sì sun ún lórí pẹpẹ ní àfikún ẹbọ sísun tí áarọ. **18** Ó pa akọ málúú àti àgbò bí ẹbọ àlàáfíà fún àwọn èniyàn. Àwọn ọmọ Aaroni sì mú èjẹ ẹran nàà tọ ó wá, ó sì wọn yí pẹpẹ nàà ká. **19** Sùgbọn ọrà akọ málúú àti àgbò nàà: irù rẹ tí ó lóràá, básí ọrà, ọrà kíndínrín, àti ọrà tí ó bo èdò: **20** gbogbo rẹ ni wọn kó lórí igè ẹran nàà. Aaroni sì sun ọrà nàà lórí pẹpẹ. **21** Aaroni fi igè àti itan ọtún ẹran nàà níwájú Olúwa gégé bí ẹbọ fifi bí Mose se pa á lase. **22** Aaroni sì gbé ọwọ rẹ sòkè sí àwọn èniyàn, ó sì sùre fún wọn. Lẹyin tó sì ti rú ẹbọ èsẹ, ẹbọ sísun àti ẹbọ àlàáfíà, ó sọkalẹ. **23** Mose àti Aaroni sì wọ inú àgọ ipadé. Nígbà tí wọn jáde, wọn sùre fún àwọn èniyàn, ọgo Olúwa sì farahàn sí gbogbo èniyàn. **24** Iná sì jáde láti ọdọ Olúwa, ó sì jó ẹbọ sísun àti ọrà orí pẹpẹ. Nígbà tí gbogbo èniyàn sì rí èyí wọn hó ihó ayọ, wọn sì dojúbólẹ.

10 Nadabu àti Abihu tí í se ọmọ Aaroni sì mú àwo tūrārí kòòkan, wọn fi iná àti tūrārí sínú rẹ, wọn sì rú iná àjẹjì níwájú Olúwa, èyí tó lòdì sí àṣẹ Olúwa. **2** Torí èyí, iná jáde láti ọdọ Olúwa, ó sì jó wọn pa, wọn sì kú níwájú Olúwa. **3** Mose sì sọ fún Aaroni pé, “Ohun tí Olúwa ní sọ nípa rẹ niyí nígbà tó wí pé, “Ní áárín àwọn tó súnmo mi, Èmi yóò fi ara mi hàn ní mímọ ojú gbogbo èniyàn Ní a ó ti bu ọlá fún mi.”” Aaroni sì dákẹ. **4** Mose pe Miṣaeli àti Elsafari ọmọ Usieli tí í se arákúnrin Aaroni, ó sọ fún wọn pé, “È wá, kí ẹ sì gbé àwọn arákúnrin yín jáde kúrò níwájú ibi mímọ lọ sí èyìn ibùdó.” **5** Wọn sì wá gbé wọn, pèlú èwù àwòtẹlẹ wọn ní ọrùn wọn lọ sí èyìn ibùdó bí Mose ti sọ. **6** Mose sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yòókù, Eleasari àti Itamari pé, “ẹ má se sọfọ nípa síṣe aláitójú irun yín tàbí kí ẹ sì orí yín sílẹ, ẹ kò sì gbọdọ ya aṣọ, bí ẹ bá se bẹẹ, ẹ ó kùú, Olúwa yóò sì bínú sí gbogbo lẹ èniyàn. Sùgbọn àwọn ẹbí yín, àti gbogbo ilẹ Israẹli le ẹ sọfọ lórí àwọn tí Olúwa fi iná parun. **7** Ẹ má se kúrò ní ẹnu-òna àgọ ipadé, bí ẹ bá kúrò nibẹ, ẹ ó kù ú, nítorí pé ọróró itasórí Olúwa wà lórí yín.” Wọn sì se bí Mose ti wí. **8** Olúwa sì sọ fún Aaroni pé. **9** “Ìwọ àti àwọn

ọmọ rẹ kò gbọdọ mu ọtí wàinì tàbí ọtí lile miṣràn nígbàkígbà tí ẹ bá n lọ inú àgọ ipadé, bí ẹ bá se bẹẹ, ẹ ó kù ú, èyí jẹ ilàna tífi láé fún un yín láti lrandíran. **10** Ẹ gbọdọ mọ iyàtò láàrín mímọ àti àimọ, láàrín èérí àti àilèèérí. **11** Ẹ gbọdọ kọ àwọn ara Israẹli ní gbogbo àṣẹ tí Olúwa fún wọn láti ẹnu Mose.” **12** Mose sì sọ fún Aaroni, Eleasari àti Itamari àwọn ọmọ rẹ yòókù pé, “È mú ẹbọ ohun jíjẹ tó sèkù láti inú ẹbọ àfinásun sí Olúwa, kí ẹ jẹ ẹ lálíní ìwúkàrà nínú, lègbèẹ pẹpẹ nítorí ó jẹ mímọ jùlọ. **13** Ẹ jẹ ní ibi mímọ, nítorí pé ọ̀n ni ipín rẹ àti ti àwọn ọmọ rẹ nínú ẹbọ tí a finá sun sí Olúwa nítorí pé bẹẹ ni mo se pa á lase. **14** Sùgbọn ìwọ àti àwọn ọmọkúnrin àti àwọn ọmọbínrin re le jẹ igè ẹran tí a fi níwájú Olúwa àti itan tí wọn gbé síwájú Olúwa, kí ẹ jẹ wọn ní ibi tí a kà sí mímọ, èyí ni a ti fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ gégé bí ipín yín nínú ẹbọ àlàáfíà àwọn ara Israẹli. **15** Itan tí wọn mú wá àti igè ẹran tí ẹ fi ní ẹ gbọdọ mú wá pèlú ọrà ẹbọ tí a finá sun láti le ẹ fi wọn níwájú Olúwa bí ẹbọ fifi. Èyí yóò sì jẹ ipín tírẹ àti ti àwọn ọmọ rẹ nígbà gbogbo bí Olúwa se pàṣẹ.” **16** Nígbà tí Mose wádii nípa ewúré ẹbọ èsẹ tó sì rí i pé wọn ti sun ún, ó bínú sí Eleasari àti Itamari, àwọn ọmọ Aaroni yòókù, ó sì bèèrè pé, **17** “Èesé tí ẹ kò jẹ ẹbọ èsẹ nàà ní agbègbè ibi mímọ? Ó jẹ mímọ jùlọ, a fi fún yín láti lè mú èsẹ lẹ èniyàn kúrò nípa fifi se ètùtù fún wọn níwájú Olúwa. **18** Níwọn igbà tí ẹ kò mú èjẹ rẹ wá sí ibi Mímọ, ẹ bá ti jẹ ewúré nàà ní agbègbè ibi Mímọ bí mo se pa á lase.” **19** Aaroni sì dá Mose lóhùn pé, “Lóní tí wọn rú ẹbọ èsẹ àti ẹbọ sísun wọn níwájú Olúwa ni irú èyí tún ṣelẹ sí mi. Njẹ inú Olúwa yóò wá dùn bí mo bá jẹ ẹbọ èsẹ lóní?” **20** Nígbà tí Mose gbọ èyí, ọkàn rẹ balẹ.

11 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “È sọ fún àwọn ara Israẹli pé, “Nínú gbogbo ẹranko tí ní gbé lórí ilẹ, àwọn wònyí ni ẹ le jẹ. **3** Gbogbo ẹranko tí pátákò esẹ rẹ bá là tí ó sì ní jẹ àpòjẹ. **4** “Àwọn miṣràn wà tó ní jẹ àpòjẹ nikan. Àwọn miṣràn wà tó jẹ pé pátákò esẹ wọn nikan ni ó là, iwònyí ni ẹ kò gbọdọ jẹ fún àpẹrẹ bí ó tilẹ jẹ pé ibákasẹ ní jẹ àpòjẹ kò ya pátákò esẹ, àimọ ní èyí jẹ. **5** Bí ó tilẹ jẹ pé gara (ẹranko tí ó dàbí ehoro tí ní gbé inú àpáta) ní jẹ àpòjẹ; aláimọ ni èyí jẹ fún yín. **6** Bí ó tilẹ jẹ pé ehoro ní jẹ àpòjẹ, sùgbọn kò ya pátákò esẹ; aláimọ ni èyí jẹ fún yín. **7** Bí ó tilẹ jẹ pé elẹdẹ ya pátákò esẹ sùgbọn kí í jẹ àpòjẹ; aláimọ ni èyí jẹ fún yín. **8** Ẹ má se jẹ ẹran wọn, ẹ kò sì gbọdọ fọwọ kan òkú wọn. Àimọ ni wọn jẹ fún yín. **9** “Nínú gbogbo ohun tí Ọlórún dá tí ní gbé inú omi Ọkun, àti nínú odò: èyíkéyí tí ó bá ní lẹbẹ àti ipẹ ni ẹ le jẹ. **10** Sùgbọn nínú

gbogbo ẹdà tí ní gbé inú òkun àti nínú odò tí kò ní lẹbẹ àti ipé, yálá nínú gbogbo àwọn tí ní rákò tabí láàrin gbogbo àwọn ẹdà aláàyè yòókù tí ní gbé inú omi àwọn ni kí ẹ kórííra. **11** Nígba tí ẹ ti kórííra wọn ẹ kò gbọdò jẹ ẹran wọn: ẹ gbọdò kórííra òkú wọn. **12** Ohunkóhun tí ní gbé inú omi tí kò ní lẹbẹ àti ipé gbọdò jásí íríra fún yín. **13** “Àwọn ẹyẹ wònyí ni ẹ gbọdò kórííra tí ẹ kò gbọdò jẹ wọn torí pé ohun íríra ni wọn: idi, oríṣíríṣíí igún, **14** àwòdì àti onírúúrú àṣá, **15** onírúúrú ẹyẹ iwò, **16** òwíwí, onírúúrú ògògò, onírúúrú èlùlùlù, onírúúrú àwòdì, **17** òwíwí kéékèéké, onírúúrú òwíwí, **18** òwíwí funfun àti òwíwí ilẹ pápá, àti àkàlà, **19** àkò, onírúúrú dòdò, atòka àti adán. **20** “Gbogbo kòkòrò tí ní fò tí ó sì ní fi esẹ méréèrìn rìn ni wọn jẹ íríra fún yín, **21** irú àwọn kòkòrò oniyẹẹ tí wọn sì ní fi esẹ méréèrìn rìn tí ẹ le jẹ niyí, àwọn kòkòrò tí wọn ní ìṣépo esẹ láti máa fi fò lórí ilẹ. **22** Nínú àwọn wònyí ni ẹ le jẹ onírúúrú esù, onírúúrú irẹ àti onírúúrú tata. **23** Sùgbón gbogbo ohun iyókù tí ní fò, tí ní rákò, tí ó ní esẹ méréin, òun ni kí èyin kí ó kà sí íríra fún yín. **24** “Nípa àwọn wònyí ni ẹ le fi sọ ara yín di àìmọ. Ẹnikéni tí ó bá fowọ kan òkú wọn yóò di aláìmọ títí iròlẹ. **25** Ẹnikéni tí ó bá gbé òkú wọn gbọdò fọ aṣọ rẹ, yóò sì jẹ aláìmọ títí iròlẹ. **26** “Àwọn ẹranko tí pátàkò wọn kò là tan tabí tí wọn kò jẹ àpòjẹ jẹ àìmọ fún yín. Ẹni tí ó bá fowọ kan òkú èyíkẹyíí nínú wọn yóò jẹ aláìmọ. **27** Nínú gbogbo ẹranko tí ní fi esẹ méréèrìn rìn, àwọn tí ní fi èékánáá wọn rìn jẹ aláìmọ fún yín, ẹni tí ó bá fowọ kan òkú wọn yóò jẹ aláìmọ títí di iròlẹ. **28** Ẹni tí ó bá gbé òkú wọn gbọdò fọ aṣọ rẹ, yóò sì jẹ aláìmọ títí di iròlẹ. Wònyí jẹ àìmọ fún yín. **29** “Nínú gbogbo ẹranko tí ní rìn lórí ilẹ iwònyí ni ó jẹ àìmọ fún yín: Asé, eku àti oríṣíríṣíí alángbá, **30** Ọmọnlé, alágẹmọ, alángbá, igbín àti ògà. **31** Nínú gbogbo ohun tí ní rìn lórí ilẹ, iwònyí jẹ àìmọ fún yín. Ẹnikéni tí ó bá fowọ kan òkú wọn yóò di aláìmọ títí iròlẹ. **32** Bí ọkan nínú wọn bá kú tí wọn sì bọ sóri nńkan kan, bí ó ti wù kí irú ohun náà wúlò tó, yóò di aláìmọ yálá aṣọ ni a fi ẹ é ni tabí igi, irun aṣọ tabí àpò, ẹ sọ ó sínú omi yóò jẹ aláìmọ títí iròlẹ lẹyin náà ni yóò tó di mímọ. **33** Bí èyíkẹyíí nínú wọn bá bọ sínú ikòkò amọ, gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ ti di àìmọ. Ẹ gbọdò fọ ikòkò náà. **34** Bí omi inú ikòkò náà bá dà sóri èyíkẹyíí nínú óúnjẹ tí ẹ ní jẹ óúnjẹ náà di aláìmọ. Gbogbo ohun mímu tí a lè mú jáde láti inú rẹ di àìmọ. **35** Gbogbo ohun tí èyíkẹyíí nínú òkú wọn bá já lé lórí di àìmọ. Yálá ààrò ni tabí ikòkò idáná wọn gbọdò di fifó. Wọn jẹ àìmọ. Ẹ sì gbọdò kà wọn sí àìmọ. **36** Bí òkú wọn bá bọ sínú omi tabí kànga tó

ní omi nínú, omi náà kò di aláìmọ sùgbón ẹnikéni tí ó bá yọ òkú wọn jáde tí ó fi ọwọ kàn án yóò di aláìmọ. **37** Bí òkú ẹranko wònyí bá bọ sóri ohun ògbìn tí ẹ fẹ gbìn wọn sì jẹ mímọ. **38** Sùgbón bí ẹ bá ti da omi sí ohun ògbìn náà tí òkú wọn sì bọ sí orí rẹ àìmọ ni èyí fún un yín. **39** “Bí ẹran kan bá kú nínú àwọn tí ẹ lè jẹ, ẹnikéni tí ó bá fowọ kan òkú rẹ yóò di aláìmọ títí iròlẹ. **40** Ẹnikéni tí ó bá jẹ èyíkẹyíí nínú òkú ẹranko náà gbọdò fọ aṣọ rẹ, yóò sì di aláìmọ títí iròlẹ. Ẹnikéni tí ó bá gbé òkú ẹranko yóò fọ aṣọ rẹ yóò sì wà ní àìmọ títí iròlẹ. **41** “Íríra ni gbogbo ohun tí ní rìn káákiri lórí ilẹ jẹ, ẹ kò gbọdò jẹ wọn. **42** Ẹ kò gbọdò jẹ ohunkóhun tí ní rìn kà orí ilẹ yálá ó ní fayafá tabí ó ní fi esẹ méréèrìn rìn, tabí ó ní fi ọpòlọpọ esẹ rìn íríra ni èyí. **43** Ẹyin kò gbọdò fi ohun kan tí ní rákò, sọ ara yín di íríra, bẹẹ ni èyin kò gbọdò fi wọn sọ ara yín di aláìmọ, tí èyin yóò fi ti ipa wọn di eléèré. **44** Ẹmi ni Olúwa Ọlórún yín, ẹ ya ara yín sọtò kí ẹ sì jẹ mímọ torí pé mo jẹ mímọ. Ẹ má ẹ sọ ara yín di àìmọ nípasẹ ohunkóhun tí ní rìn káákiri lórí ilẹ. **45** Ẹmi ni Olúwa tí ó mú yín jáde láti ilẹ Ejibiti wá láti jẹ Ọlórún yín torí náà, ẹ jẹ mímọ torí pé mímọ ni ẹmi. **46** “Àwọn wònyí ni ilàná fún ẹranko, ẹyẹ, gbogbo ẹdà aláàyè tí ní gbé inú omi àti àwọn ẹdà tí ó ní rìn lórí ilẹ. **47** Ẹ gbọdò mọ iyàtò láàrin àìmọ àti mímọ láàrin ẹdà aláàyè, tí ẹ le jẹ àti èyí tí ẹ kò le jẹ.”

12 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ará Israèlì pé: ‘Obìnrin tí ó bá lóyún tí ó sì bí ọmọkúnrin, yóò wà láìmọ fún ojò méjẹ bí igbà tí ó wà ní ipò àìmọ lákòkò nńkan osù rẹ. **3** Ní ojò kejọ ni kí ẹ kọ ọmọ náà ní ilà. **4** Obìnrin náà yóò sì dúró fún ojò mètálélẹgbòn láti di mímọ kúrò nínú isun èjẹ rẹ. Kò gbọdò fi ọwọ kan ohunkóhun tí ó jẹ mímọ tabí kí ó lọ sí ibi mímọ Olúwa títí di ojò tí iwènumọ rẹ yóò kojá. **5** Bí ó bá ẹ obìnrin ní ó bí, fún ọsẹ méjì ni obìnrin náà yóò fi wà ní ipò àìmọ. gégé bí àkòkò nńkan osù rẹ. Ó sì gbọdò dúró ní ojò méréindínlääádòrin láti di mímọ kúrò nínú isun èjẹ rẹ. **6** “Nígba tí ojò iwènumọ rẹ fún ọmọkúnrin tabí ọmọbìnrin bá kojá kí ó mú ọdọ-àgùntàn ọlòdún kan wá fún àlùfàá ní ẹnu-òná àgò ipádé fún ẹbọ sísun àti ọmọ ẹyẹlé tabí àdàbà kan fún ẹbọ ẹṣẹ. **7** Ó gbọdò fi wọn rú ẹbọ níwájú Olúwa láti ẹ ètùtù fún obìnrin náà lẹyin náà ni yóò di mímọ kúrò nínú isun èjẹ rẹ. “Iwònyí ni àwọn ilàná fún obìnrin tí ó bá bí ọmọkúnrin tabí ọmọbìnrin. **8** Bí kò bá lágbara àti fi àgùntàn ẹ é, ó gbọdò lè mú àdàbà méjì tabí ọmọ ẹyẹlé méjì, ọkan fún ẹbọ ẹṣẹ, àti èkejì fún ẹbọ sísun. Báylí ni àlùfàá yóò ẹ ètùtù fún un. Òun yóò sì di mímọ.”

13 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ní iwú, èlálà tàbí àmì dídán kan ní ara rẹ̀, èyí tí ó le dì ààrùn awo ara tí ó le ràn ká. Ẹ gbodò mú un tọ Aaroni àlùfáà lọ tàbí sí ọ̀dọ ọ̀kan nínú àwọn ọmọ rẹ̀ tí ó jẹ àlùfáà. **3** Àlùfáà nàa ni ó gbodò yẹ egbò ara rẹ̀ wò: bí irun egbò nàa bá dì funfun tí egbò nàa sì dàbí i pé ó jinlẹ̀ kojá awo ara: èyí jẹ ààrùn ara tí ó le ràn, bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò kí ó sọ ọ dí mí mò pé aláìmọ ni ẹnì nàa. **4** Bí àpá ara rẹ̀ bá funfun tí ó sì dàbí ẹnì pé kò jinlẹ̀ jù awo ara, tí irun rẹ̀ kò sì yípadà sí funfun kí àlùfáà fi ẹnì nàa pamọ̀ fún ojọ méje. **5** Ní ojọ keje ni kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ó bá rí i pé egbò nàa wà síbẹ̀ tí kò sì ràn ká àwọ ara, kí ó tún fi pamọ̀ fún ojọ méje mìíràn. **6** Ní ojọ keje ni kí àlùfáà tún padà yẹ ẹ wò, bí egbò nàa bá ti san tí kò sì ràn ká awo ara rẹ̀. Kí àlùfáà pè ẹ ní mímọ. Kí ọ̀kùnrin nàa fọ aṣọ rẹ̀, yóò sì mọ. **7** Sùgbọn bí èlálà nàa bá ní ràn ká awo ara rẹ̀ lẹyin igbà tí ó ti ara rẹ̀ han àlùfáà láti sọ pé ó ti mọ. Ó tún gbodò fi ara rẹ̀ hàn níwájú àlùfáà. **8** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí èlálà nàa bá ràn ká awo ara rẹ̀, kí àlùfáà fihàn pé kò mọ. Ààrùn ara tí ń ràn ni èyí. **9** “Ẹnikẹ̀ni tí ó bá ní ààrùn awo ara tí ń ràn yí ni kí a mú wá sọ̀dọ àlùfáà. **10** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí iwú funfun kan bá wà lára rẹ̀, èyí tí ó ti sọ irun ibẹ̀ di funfun, tí a sì rí ojú egbò níbi iwú nàa. **11** Ààrùn ara búburú gbá à ni èyí, kí àlùfáà jẹ kí ó dí mí mò pé irú ẹnì bẹ̀ẹ̀ kò mọ: kí ó má ẹ ya ẹnì nàa sọ̀tọ̀ fún àyèwò torí pé aláìmọ ni ẹnì nàa jẹ tẹ̀lẹ̀. **12** “Bí ààrùn nàa bá ràn yíká gbogbo awo ara rẹ̀ tí àlùfáà sì yẹ ẹ wò, tí ó rí i pé ààrùn nàa ti gba gbogbo ara rẹ̀ láti orí títí dé esẹ̀, **13** àlùfáà yóò yẹ ẹ wò, bí ààrùn nàa bá ti ran gbogbo awo ara rẹ̀, kí àlùfáà sọ pé ó dí mí mò, torí pé gbogbo ara ẹnì nàa ti di funfun, ó ti mọ. **14** Sùgbọn bí ẹran-ara rẹ̀ bá tún hàn jáde, òun yóò di àìmọ. **15** Bí àlùfáà bá ti rí ẹran-ara rẹ̀ kan kí ó pè ẹ ní aláìmọ. Ẹran-ara rẹ̀ di àìmọ torí pé ó ní ààrùn tí ń ràn. **16** Bí ẹran-ara rẹ̀ bá yípadà sí funfun, kí o farahan àlùfáà. **17** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò: bí egbò rẹ̀ bá ti di funfun kí àlùfáà pe ẹnì nàa ni mímọ. Òun yóò sì di mímọ. **18** “Bí ówó bá mú ẹnìkẹ̀ni nínú ara rẹ̀ tí ó sì san. **19** Tí iwú funfun tàbí àmì funfun tí ó pón díde bá farahàn ní ojú ibi tí ówó nàa wà: kí ẹnì nàa lọ sọ fún àlùfáà. **20** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ó bá jinlẹ̀ ju awo ara rẹ̀ lọ tí irun tirẹ̀ sì ti di funfun, kí àlùfáà pe ẹnì nàa ni aláìmọ. Ààrùn ara tí ó le ràn ló yọ padà lójú ówó nàa. **21** Bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí kò sì sí irun funfun níbẹ̀ tí ó sì ti gbe, kí àlùfáà fi ẹnì nàa pamọ̀ fún ojọ méje. **22** Bí ó bá ràn ká awo ara, kí àlùfáà pe ẹnì nàa ní aláìmọ. Ààrùn tí ó ń ràn ni èyí. **23** Sùgbọn bí ojú ibẹ̀ kò bá yàtò, tí kò sì ràn kára, èyí jẹ àpá ówó lásán, kí àlùfáà pe ẹnì nàa ni mímọ. **24** “Bí iná bá jó ẹnìkan tí àmì funfun àti pupa sì yọ jáde lójú egbò iná nàa. **25** Kí àlùfáà yẹ ojú ibẹ̀ wò. Bí irun ibẹ̀ bá ti di funfun tí ó sì jinlẹ̀ ju àwọ ara lásán lọ, ààrùn tí ń ràn ká ti wọ ojú iná nàa, kí àlùfáà pè ẹ ní aláìmọ. Ààrùn tí ń ràn ni èyí. **26** Sùgbọn bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí kò sì irun funfun lójú egbò nàa tí kò sì jinlẹ̀ ju àwọ ara lọ tí ó sì ti gbe, kí àlùfáà fi ẹnì nàa pamọ̀ fún ojọ méje. **27** Kí àlùfáà yẹ ẹnì nàa wò ní ojọ keje, bí ó bá ń ràn ká àwọ ara, kí àlùfáà kí ó pè ẹ ní aláìmọ. Ààrùn ara tí ń ràn ni èyí. **28** Sùgbọn bí ojú iná nàa kò bá yípadà tí kò sì ràn ká àwọ ara. Sùgbọn tí ó gbe, iwú lásán ni èyí láti ojú iná nàa; kí àlùfáà pè ẹ ní mímọ. Ojú àpá iná lásán ni. **29** “Bí ọ̀kùnrin tàbí obìnrin kan bá ní egbò lórí tàbí ní àgbọn. **30** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí ó bá jinlẹ̀ ju awo ara lọ tí irun ibẹ̀ sì pón fẹ́ẹ́rẹ̀ tí kò sì kún; kí àlùfáà pe ẹnì nàa ní aláìmọ; làpàlàpà ni èyí. Ààrùn tí ń ràn ká orí tàbí àgbọn ni. **31** Sùgbọn bí àlùfáà bá yẹ egbò yíi wò tí kò sì jinlẹ̀ ju àwọ ara lọ tí kò sì sí irun dúdú kan níbẹ̀. Kí àlùfáà fi ẹnì nàa pamọ̀ fún ojọ méje. **32** Ní ojọ keje kí àlùfáà yẹ ojú ibẹ̀ wò, bí làpàlàpà nàa kò bá ràn mọ̀ tí kò sì sí irun pípón fẹ́ẹ́rẹ̀ nínú rẹ̀ tí kò sì jinlẹ̀ ju àwọ ara lọ. **33** Kí a fá gbogbo irun rẹ̀ sùgbọn kí ó dá ojú àpá nàa sí, kí àlùfáà sì tún fi pamọ̀ fún ojọ méje mìíràn. **34** Kí àlùfáà yẹ làpàlàpà nàa wò, ní ojọ keje bí kò bá ràn ká gbogbo àwọ ara, tí kò sì jinlẹ̀ ju inu àwọ ara lọ. Kí àlùfáà pè ẹ ní mímọ, kí ó fọ aṣọ rẹ̀, òun yóò sì mọ. **35** Sùgbọn bí làpàlàpà nàa bá ràn ká àwọ ara rẹ̀ lẹyin tí a ti fihàn pé ó ti mọ. **36** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí làpàlàpà nàa bá ràn ká àwọ ara; kí àlùfáà má ẹ ya ẹnì nàa pupa fẹ́ẹ́rẹ̀ wò mọ. Ẹni nàa ti di aláìmọ. **37** Sùgbọn pẹ̀lú idájọ̀ àlùfáà pé ẹnì nàa kò mọ, tí ojú làpàlàpà nàa kò bá yípadà, tí irun dúdú si ti hù jáde lójú rẹ̀. Làpàlàpà nàa ti san. Òun sì ti di mímọ. Kí àlùfáà fi fí hàn gégé bí ẹnì tí ó ti di mímọ. **38** “Bí ọ̀kùnrin tàbí obìnrin kan bá ní ojú àpá funfun lára àwọ ara rẹ̀. **39** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ojú àpá nàa bá funfun ààrùn ara tí kò léwu ni èyí tí ó farahàn lára rẹ̀, ẹnì nàa mọ. **40** “Bí irun ẹnìkan bá rẹ̀ dànù tí ó sì pàrí. Ẹni nàa mọ. **41** Bí irun ẹnìkan bá rẹ̀ dànù níwájú orí tí ó sì pàrí níwájú orí. Ẹni nàa mọ. **42** Sùgbọn bí ó bá ní egbò pupa fẹ́ẹ́rẹ̀ ní ibi orí rẹ̀ tí ó pá, tàbí níwájú orí rẹ̀, ààrùn tí ń ràn ká iwájú orí tàbí ibi orí ni èyí. **43** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí egbò tó wù níwájú orí rẹ̀ tàbí tí orí rẹ̀ bá pupa díẹ̀ tí ó dàbí ààrùn ara tí ń ràn kálẹ̀. **44** Aláàrùn ni ọ̀kùnrin nàa, kò sì mọ, kí àlùfáà pe ẹnì nàa ní aláìmọ torí egbò tí ó wà ní orí rẹ̀. **45** “Kí ẹnì tí ààrùn nàa wà ní ara rẹ̀ wọ àkìsà. Kí ó má ẹ gé irun rẹ̀, kí ó daṣọ bo isàlẹ̀ ojú rẹ̀ kí ó sì máa ké wí pé, ‘Aláìmọ! Aláìmọ!’ **46** Gbogbo

igbà tí ààrùn nàá bá wà ní ara rẹ; aláìmọ̀ nì, kí ó mǎa dǎgbé. Kí ó mǎa gbé lẹ̀yìn ibùdó. **47** “Bí ààrùn ètẹ̀ bá ba aṣọ kan jẹ yálá aṣọ onírún àgùntàn tàbí aṣọ funfun. **48** Ìbá à ṣe títá tàbí híhun tí ó jẹ aṣọ funfun tàbí irun àgùntàn, bóyá àwọ̀ tàbí ohun tí a fi àwọ̀ ṣe. **49** Bí ààrùn nàá bá ṣe bí ọ̀bẹ̀dọ̀ tàbí bi pupa lára aṣọ, ibá à ṣe awo, ibá à ṣe ní ti aṣọ tita, ibá à ṣe ní ti aṣọ híhun tàbí ohun tí a fi awo ṣe bá di aláwọ̀ ewé tàbí kí ó pupa, ààrùn ètẹ̀ nì èyí, kí a sì fihàn àlùfáà. **50** Àlùfáà yóò yẹ ètẹ̀ nàá wò, yóò sì pa gbogbo ohun tí ètẹ̀ nàá ti ràn mó fún ojọ̀ méje. **51** Ní ojọ̀ keje kí ó yẹ ẹ̀ wò bí ààrùn ètẹ̀ nàá bá ràn ká ara aṣọ tàbí irun àgùntàn, aṣọ híhun tàbí awo, bí ó ti wù kí ó wúlò tó, ètẹ̀ apanirun nì èyí jẹ, irú ohun bèẹ̀ kò mó. **52** Ó gbọ̀dọ̀ sun aṣọ nàá tàbí irun àgùntàn nàá, aṣọ híhun nàá tàbí awo nàá ti ó nì ààrùn kan lára rẹ̀ nì iná torí pé ààrùn ètẹ̀ tí í pa nì run nì. Gbogbo nhàkan nàá nì ẹ̀ gbọ̀dọ̀ sun ní iná. **53** “Sùgbọ̀n bí àlùfáà bá yẹ ẹ̀ wò tí ètẹ̀ nàá kò ràn ká ara aṣọ nàá yálá aṣọ tita, aṣọ híhun tàbí aláwọ̀. **54** Kí ó pàṣẹ̀ pé kí wọn fọ̀ ohunkóhun tí ó bàjẹ̀ nàá kí ó sì wà ní ìpamọ̀ fún ojọ̀ méje mìíràn. **55** Lẹ̀yìn tí ẹ̀ bá ti fọ̀ ohun tí ètẹ̀ nàá mú tan, kí àlùfáà yẹ ẹ̀ wò, bí ètẹ̀ nàá kò bá yí àwọn aṣọ nàá padà, bí kò tilẹ̀ tí ì ràn, àìmọ̀ nì ó jẹ. Ẹ̀ fi iná sun un, yálá ègbé kan tàbí òmíràn nì ètẹ̀ nàá dé. **56** Bí àlùfáà bá yẹ ẹ̀ wò ti ètẹ̀ nàá bá ti kúrò nìbẹ̀, lẹ̀yìn tí a ti fọ̀ ohunkóhun tí ó mú, kí ó ya ibi tí ó bàjẹ̀ kúrò lára aṣọ nàá, awo nàá, aṣọ híhun nàá tàbí aṣọ tita nàá. **57** Sùgbọ̀n bí ó bá tún ní farahàn nìbì aṣọ nàá, lára aṣọ tita nàá, lára aṣọ híhun nàá tàbí lára ohun èlò awo nàá, èyí fihàn pé ó ní ràn ká. Gbogbo ohun tí ètẹ̀ nàá bá wà lára rẹ̀ nì kí ẹ̀ fi iná sun. **58** Aṣọ nàá, aṣọ tita nàá, aṣọ híhun nàá tàbí ohun èlò awo nàá tí a ti fọ̀ tí ó sì mó lówọ̀ ètẹ̀ nàá nì kí a tún fọ̀ lẹ́ẹ̀kan sí i. Yóò sì di mímọ̀.” **59** Èyí nì òfin ààrùn, nínú aṣọ bubusu, ti aṣọ ọ̀gbọ̀, ti aṣọ tita, ti aṣọ híhun tàbí ti ohun èlò awo, látí fihàn bóyá wọn wà ní mímọ̀ tàbí àìmọ̀.

14 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Èyí nì àwọn ilàna fún ẹnì tí ààrùn ètẹ̀ bá mú ní àkòkò iwènùmọ̀ rẹ̀, bí a bá mú un to àlùfáà wá. **3** Kí àlùfáà yẹ ẹ̀ wò ní èyìn ibùdó bí ara rẹ̀ bá ti yá kúrò nínú ààrùn ètẹ̀ nàá. **4** Kí àlùfáà pàṣẹ̀ pé kí a mú ààyè eyẹ̀ mímọ̀ méjì, igi kedari, òdòdò àti ẹ̀ka hí sópù wá fún ẹnì tí a fẹ̀ wẹ̀mọ̀. **5** Kí àlùfáà pàṣẹ̀ pé kí wọn pa ọ̀kan nínú àwọn eyẹ̀ nàá sórí omi tí ó mó tó wà nínú ikòkò amọ̀. **6** Lẹ̀yìn nàá kí ó ri ààyè eyẹ̀ pẹ̀lú igi kedari, òdòdò àti ẹ̀ka hí sópù bọ̀ inú èjẹ̀ eyẹ̀ tí a ti pa sínú omi nàá. **7** Igba méje nì kí o wọn omi yìí sí ara ẹnì tí a fẹ̀ wẹ̀mọ̀ kúrò nínú ààrùn ara nàá kí ó ju ààyè eyẹ̀ nàá silẹ̀ ní ita gbangba. **8** “Ẹ̀nì tí a

fẹ̀ wẹ̀mọ̀ nàá gbọ̀dọ̀ fọ̀ aṣọ rẹ̀, fá gbogbo irun rẹ̀, kí ó sì wẹ̀, lẹ̀yìn èyí ó ti di mímọ̀. Lẹ̀yìn nàá ó le wá sínú ibùdó sùgbọ̀n kí ó wà lẹ̀yìn agọ̀ rẹ̀ ní ojọ̀ méje. **9** Kí ó fá gbogbo irun rẹ̀ ní ojọ̀ keje: irun orí rẹ̀, irùngbọ̀n rẹ̀, irun ipènpéjù rẹ̀, àti gbogbo irun rẹ̀ tókù. Kí ó fọ̀ aṣọ rẹ̀, kí ó sì wẹ̀, yóò sì mó. **10** “Ní ojọ̀ kejo kí ó mú àgbò aláílábùkù méjì àti abo ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀lọ̀dún kan ti wọn kò ní àlébù wá, pẹ̀lú idámewáá nínú mewáá òsùwọ̀n iyẹ̀fun tí à pòpọ̀ mó òróró fún ọ̀re ohun jìjẹ àti òsùwọ̀n lógù òróró kan. **11** Àlùfáà tí ó pè é ní mímọ̀, yóò mú ẹnì nàá tí a ó sọ di mímọ̀ àti ọ̀re rẹ̀ wá síwájú Olúwa ní ẹ̀nu-òṇà agọ̀ ipadé. **12** “Kí àlùfáà mú ọ̀kan nínú àwọn àgbò àti lógù òróró kí ó sì fi rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì. Kí ó sì fi wọn níwájú Olúwa gégé bí ẹ̀bọ̀ fifi. **13** Kí ó pa àgbò nàá ní ibi mímọ̀ nìbì tí wọn ti ní pa ẹ̀ran ẹ̀bọ̀ èṣẹ̀ àti ọ̀re ẹ̀bọ̀ sísun. Bí ẹ̀bọ̀ èṣẹ̀, ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì nàá jẹ̀ ti àlùfáà: ó jẹ̀ mímọ̀ jùlọ̀. **14** Kí àlùfáà mú nínú èjẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì nàá kí ó fi sí etí ọ̀tún ẹnì nàá tí a ó wẹ̀mọ̀, kí ó tún fi sí àtànṣàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti orí àtànṣàkò èṣẹ̀ ọ̀tún rẹ̀. **15** Àlùfáà yóò sì mú diẹ̀ nínú lógù òróró, yóò sì dà á sí àtẹ̀lẹ̀wọ̀ òsì ara rẹ̀. **16** Yóò sì ika ifábelà ọ̀tún rẹ̀ bọ̀ inú òróró àtẹ̀lẹ̀wọ̀ rẹ̀, yóò sì wọn diẹ̀ nínú rẹ̀ níwájú Olúwa nígbà méje. **17** Àlùfáà yóò mú lára òróró tí ó kù ní àtẹ̀lẹ̀wọ̀ rẹ̀ yóò fi sí etí ọ̀tún, àtànṣàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún àti àtànṣàkò èṣẹ̀ ọ̀tún ẹnì tí a ó wẹ̀mọ̀, lórí èjẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì. **18** Àlùfáà yóò fi òróró tí ó kù ní àtẹ̀lẹ̀wọ̀ rẹ̀ ra orí ẹnì tí a ó wẹ̀mọ̀, yóò sì ṣe ètùtù fún un níwájú Olúwa. **19** “Àlùfáà yóò sì rú ẹ̀bọ̀ èṣẹ̀, yóò ṣe ètùtù fún ẹnì tí a ó wẹ̀ kúrò nínú àìmọ̀ rẹ̀, lẹ̀yìn nàá àlùfáà yóò pa ẹ̀ran ọ̀re ẹ̀bọ̀ sísun. **20** Kí àlùfáà kí ó sì rú ẹ̀bọ̀ sísun, àti ẹ̀bọ̀ ohun jìjẹ̀ lórí pẹ̀pẹ̀, kí àlùfáà kí ó sì ṣe ètùtù fún un, òun yóò sì di mímọ̀. **21** “Bí ẹnì nàá bá jẹ̀ tálàkà tí kò sì le ẹ̀ kó gbogbo nhàkan wọ̀nyí wá, kí ó mú ọ̀dọ̀ àgbò kan bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì, tí yóò fi, látí ṣe ètùtù fún un, pẹ̀lú idámewáá òsùwọ̀n iyẹ̀fun dídára, a pò mó òróró fún ọ̀re ohun jìjẹ̀ òsùwọ̀n lógù òróró **22** àti àdàbà méjì tàbí eyẹ̀lé méjì èyí tí agbára rẹ̀ ká, ọ̀kan fún ẹ̀bọ̀ èṣẹ̀ àti èkejì fún ẹ̀bọ̀ sísun. **23** “Kí ó mú wọn wá ní ojọ̀ kejo fún iwènùmọ̀ rẹ̀ síwájú àlùfáà ní ẹ̀nu-òṇà agọ̀ ipadé níwájú Olúwa. **24** Àlùfáà nàá yóò sì mú ọ̀dọ̀-àgùntàn ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì pẹ̀lú lógù òróró yóò sì fi wọn níwájú Olúwa bí ẹ̀bọ̀ fifi. **25** Kí ó pa ọ̀dọ̀-àgùntàn ẹ̀bọ̀ ẹ̀bì kí ó sì mú lára èjẹ̀ rẹ̀. Kí ó fi sí etí ọ̀tún, àtànṣàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún àti àtànṣàkò èṣẹ̀ ọ̀tún ẹnì tí a ó ṣe iwènùmọ̀ fún. **26** Àlùfáà yóò sì dà diẹ̀ lára òróró nàá sí àtẹ̀lẹ̀wọ̀ òsì ara rẹ̀. **27** Yóò sì ika ifábelà ọ̀tún rẹ̀ wọn òróró tí ó wà ní àtẹ̀lẹ̀wọ̀ òsì rẹ̀ nígbà méje níwájú Olúwa. **28** Àlùfáà yóò sì mú lára òróró ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí etí ọ̀tún, àtànṣàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún àti àtànṣàkò èṣẹ̀ ọ̀tún ẹnì tí a ní ṣe iwènùmọ̀ fún

ní ibi kan náà tí wọn ta èjẹ èbọ èbí sí. **29** Kí àlùfáà fi iyókú nínú òróró ọwọ̀ rẹ̀ sí orí ẹ̀ni náà tí a ní ẹ̀ ẹ̀ wẹ̀nùnmọ̀ fún, láti ẹ̀ etùtù fún un ní iwájú Olúwa. **30** Lẹ́yìn náà kí ó fi àdàbà tàbí ọmọ ẹ̀yẹ́lé rú èbọ̀ níwọn tí agbára rẹ̀ mọ. **31** Ọ̀kan fún èbọ̀ ẹ̀şẹ̀ àti èkejì fún èbọ̀ sísun pẹ̀lú èbọ̀ ohun jíjẹ, àlùfáà yóò sì ẹ̀ etùtù níwájú Olúwa ní ipò ẹ̀ni tí a fẹ̀ wẹ̀mọ̀.” **32** Ọ̀fin niyí fún ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní ààrùn ara tí ó le ran tí kò sì lágbara láti rú èbọ̀ tí ó yẹ fún iwẹ̀nùnmọ̀ bí a ti fi lẹ́lẹ̀. **33** Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé. **34** “Nígbà tí ẹ̀ bá dé ilẹ̀ Kenaani tí mo fi fún yín ní iní, tí mo sì fi ààrùn ẹ̀tẹ̀ sínú ilẹ̀ kan ní ilẹ̀ iní yín. **35** Kí ẹ̀ni tí ó ní ilẹ̀ náà lọ sọ fún àlùfáà pé, ‘Èmi tí rí ohun tí ó jọ ààrùn ẹ̀tẹ̀ ní ilẹ̀ mi.’” **36** Àlùfáà yóò pàşẹ̀ kí ẹ̀nikẹ̀ni tàbí ohunkóhun má ẹ̀ wà nínú ilẹ̀ náà, kí ó tó lọ yẹ ẹ̀tẹ̀ náà wò, kí ohunkóhun nínú ilẹ̀ náà má bá à di àìmọ̀. Lẹ́yìn èyí àlùfáà yóò wọ́lẹ̀ ló láti yẹ ilẹ̀ náà wò. **37** Yóò yẹ ààrùn náà wò, bí ààrùn náà bá ti wà lára ògiri ilẹ̀ náà nípa àmì àwọ̀ ewé tàbí àmì pupa tí ó sì jinlẹ̀, ju ara ògiri ló. **38** Àlùfáà yóò jáde kúrò nínú ilẹ̀ náà, yóò sì ti ilẹ̀kùn ilẹ̀ náà pa fún ojọ̀ méje. **39** Àlùfáà yóò padà wá yẹ ilẹ̀ náà wò ní ojọ̀ keje. Bí ààrùn náà bá ti tàn ká ara ògiri. **40** Àlùfáà yóò pàşẹ̀ kí a yọ̀ àwọn òkúta tí ààrùn náà ti bajẹ̀ kúrò kí a sì kó wọn dànù sí ibi tí a kà sí àìmọ̀ lẹ́yìn ilú. **41** Yóò sì mú kí wọn ha ògiri inú ilẹ̀ náà yíká. Gbogbo ohun tí wọn fi rẹ̀ ilẹ̀ náà tí ó ti ha ni kí wọn kó dànù sí ibi tí a kà sí àìmọ̀ lẹ́yìn ilú náà. **42** Òkúta miiran ni kí wọn fi dípo àwọn tí a ti yọ̀ dànù, kí wọn sì rẹ̀ ilẹ̀ náà pẹ̀lú àwọn ohun irẹ́lẹ̀ tuntun. **43** “Bí ààrùn yí bí tún farahan lẹ́yìn tí a ti yọ̀ àwọn òkúta wònyí tí a sì ti ha ilẹ̀ náà ti a sì tún rẹ̀ ẹ. **44** Àlùfáà yóò tún lọ yẹ ẹ̀ wò bí ààrùn náà bá tún gbilẹ̀ sí i nínú ilẹ̀ náà: ẹ̀tẹ̀ apanirun ni èyí, ilẹ̀ náà jẹ̀ aláìmọ̀. **45** Wíwó ni kí a wó o, gbogbo òkúta ilẹ̀ náà, àwọn igi àti gbogbo ohun tí a fi rẹ̀ ẹ̀ ni kí a kó jáde nínú ilú sí ibi tí a kà sí àìmọ̀. **46** “Èni tí ó bá wọ̀ inú ilẹ̀ náà lẹ́yìn tí a ti ti í, yóò di aláìmọ̀ títí iròlẹ̀. **47** Èni tí ó bá sùn nínú ilẹ̀ náà tàbí tí ó bá ẹ̀jẹ̀ nínú rẹ̀ gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀. **48** “Bí àlùfáà bá wá yẹ ẹ̀ wò tí ààrùn náà kò gbilẹ̀ mọ̀ lẹ́yìn tí a ti rẹ̀ ilẹ̀ náà: kí àlùfáà pe ilẹ̀ náà ní mímọ̀, torí pé ààrùn náà ti lọ. **49** Láti sọ ilẹ̀ yí di mímọ̀. Àlùfáà yóò mú ẹ̀yẹ̀ méjì àti igi kedari òdòdò àti hí sópù. **50** Yóò sì pa ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀yẹ̀ náà sórí omi tí ó mọ̀ nínú ikòkò amọ̀. **51** Kí ó ri igi kedari, hí sópù, òdòdò àti ààyẹ̀ ẹ̀yẹ̀ náà bọ̀ inú èjẹ̀ òkú ẹ̀yẹ̀ àti omi tí ó mọ̀ náà kí ó fi wọn ilẹ̀ náà lẹ̀mẹ́je. **52** Yóò fi èjẹ̀ ẹ̀yẹ̀ náà, omi tí ó mọ̀, ààyẹ̀ ẹ̀yẹ̀, igi kedari, hí sópù àti òdòdò sọ ilẹ̀ náà di mímọ̀. **53** Kí àlùfáà ju ààyẹ̀ ẹ̀yẹ̀ náà sílẹ̀ lẹ́yìn ilú. Báylí ni yóò ẹ̀ etùtù fún ilẹ̀ náà. Ilẹ̀ náà yóò sì mọ̀.” **54** Àwọn wònyí ni ilà̀nà fún èyíkéyí ààrùn

àwọ̀ ara tí ó le è ràn ká, fún lálàlápá, **55** àti fún ẹ̀tẹ̀ nínú așọ̀, àti ti ilẹ̀, **56** fún ara wíwú, fún èlẹ́lẹ̀ àti ibi ara tí ó ní dán yàtò. **57** Láti mú kí a mọ̀ bóyá nńkan mọ̀ tàbí kò mọ̀. Iwònyí ni àwọn ọ̀fin fún ààrùn àwọ̀ ara tí ó ní ràn ká àti ẹ̀tẹ̀.

15 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “È bá àwọn ọmọ̀ Israẹli sòrò, kí ẹ̀ wí fún wọn pé, ‘Bí isunjáde bá ní jáde lára ọ̀kúnrin kan lójú ara, isunjáde náà jẹ̀ àìmọ̀. **3** Yálà ó ní jáde lẹ́lẹ́lẹ́ tàbí ó dúró, èyí yóò sọ ọ̀ di aláìmọ̀. Báylí ni isunjáde rẹ̀ ẹ̀ le è sọ ọ̀ di aláìmọ̀: **4** “‘Gbogbo ibùsùn tí irú ẹ̀ni tí ó ní isunjáde náà bá sùn di àìmọ̀. **5** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá fi ara kan ibùsùn rẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀. Yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí iròlẹ̀. **6** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jókòó lórí ohunkóhun tí ọ̀kúnrin tí ó ní isunjáde bá jókòó le gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀, kí ó sì wẹ̀, kí ó sì wà láìmọ̀ títí di iròlẹ̀. **7** “‘Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan ọ̀kúnrin náà tí ó ní isunjáde gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀, kí ó sì wẹ̀, yóò sì di aláìmọ̀ títí di iròlẹ̀. **8** “‘Bí ẹ̀ni tí ó ní isunjáde bá tu itọ̀ sí ẹ̀ni tí ó mọ̀ lára, ẹ̀ni tí ó mọ̀ náà gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀, yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di iròlẹ̀. **9** “‘Gáàrì ẹ̀ranko tí ẹ̀ni náà bá gùn yóò di àìmọ̀. **10** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan ohunkóhun tí ó wà lábẹ̀ ọ̀kúnrin náà di aláìmọ̀ títí di iròlẹ̀. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá mú irú nńkan bẹ̀ẹ̀ gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀, kí ó wẹ̀ ara rẹ̀. Yóò sì jẹ̀ aláìmọ̀ títí di iròlẹ̀. **11** “‘Ẹ̀nikẹ̀ni tí ọ̀kúnrin tí ó ní isunjáde ní ara rẹ̀ bá fi ara kàn láífi omi fọ̀ ọwọ̀ rẹ̀, gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀. Yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí iròlẹ̀. **12** “‘Ikòkò amọ̀ tí ọ̀kúnrin náà bá fowọ̀ kàn ni kí ẹ̀ fọ̀, gbogbo ohun èlò igi tí ó fowọ̀ kàn ni kí ẹ̀ fi omi sà. **13** “‘Ẹ̀nikẹ̀ni tí a bá wẹ̀nù kúrò nínú isunjáde rẹ̀ gbọ̀dọ̀ ka ojọ̀ méje fún àwọn ojọ̀ iwẹ̀nùnmọ̀: kí ó fọ̀ așọ̀ rẹ̀, kí ó sì fi omi wẹ̀ ara rẹ̀, yóò sì di mímọ̀. **14** Ní ojọ̀ kejo kí ó mú àdàbà méjì tàbí ọmọ ẹ̀yẹ́lé méjì, kí ó sì wá sí ẹ̀nu-ò̀nà àgò ipadé níwájú Olúwa, kí ó sì kó wọn fún àlùfáà. **15** Kí àlùfáà fi wọn rú èbọ̀: ọ̀kan fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀şẹ̀ àti èkejì fún ọ̀rẹ̀ èbọ̀ sísun níwájú Olúwa ní ipò ọ̀kúnrin náà nítorí isunjáde rẹ̀. **16** “‘Bí nńkan ọ̀kúnrin kan bá tú jáde, kí ó wẹ̀ gbogbo ara rẹ̀, kí ó wà ní ipò àìmọ̀ títí iròlẹ̀. **17** Yálà àwọ̀ tàbí așọ̀ tí nńkan ọ̀kúnrin bá dà sí lórí ni kí ẹ̀ fọ̀, yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ di iròlẹ̀. **18** Bí ọ̀kúnrin kan bá bá obinrin loppò tí nńkan ọ̀kúnrin sì tú jáde lára rẹ̀. Àwọn méjẹ̀jẹ̀jẹ̀ gbọ̀dọ̀ fi omi wẹ̀, kí wọn sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di iròlẹ̀. **19** “‘Bí obinrin bá ní ẹ̀ nńkan oșù rẹ̀, obinrin yí wà ní àìmọ̀ títí di ojọ̀ méje. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kàn án yóò wà ní ipò àìmọ̀ títí iròlẹ̀. **20** “‘Gbogbo ohun tí ó bá sùn lé ní àkòkò nńkan oșù rẹ̀ di àìmọ̀. **21** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan ibùsùn rẹ̀ gbọ̀dọ̀ fọ̀ așọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀, yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di iròlẹ̀. **22**

Enikèni tí ó bá fowọ kan ohunkóhun tí ó bá jókòó lé gbodọ fọ așọ rẹ, kí ó sì wẹ, yóò sì wà ní ipò àìmọ títí di ìròlẹ. **23** Íbá à ășe ibùsùn tàbí ohunkóhun tí ó jókòó lé. Enikèni tí ó bá fowọ kàn án yóò jẹ aláìmọ títí di ìròlẹ. **24** “Bí ọkúnrin kan bá bá a lòpọ, tí nńkan oșu rẹ sì kàn án lára, yóò jẹ aláìmọ fún ojọ méje, gbogbo ibùsùn tí ọkúnrin nàà bá sùn yóò jẹ aláìmọ. **25** “Bí obinrin bá ní isun èjẹ fún ojọ púpọ yálá sí àkòkò nńkan oșu rẹ tàbí tí nńkan oșu rẹ bá kojá ìgbà tí ó yẹ. Gbogbo ìgbà tí ó bá fi n ní isun èjẹ nàà ni yóò fi wà ní àìmọ gégé bí àkòkò nńkan oșu rẹ. **26** Ibùsùn tí ó wù kí ó sùn sí ní gbogbo ìgbà tí èjẹ nàà n wá yóò jẹ àìmọ bí ibùsùn rẹ ășe jẹ ní àkòkò nńkan oșu rẹ. Gbogbo ohun tí ó bá jókòó lé yóò wà ní àìmọ, gégé bí àkòkò nńkan oșu rẹ. **27** Enikèni tí ó bá fowọ kàn wọn yóò wà ní àìmọ. Ó gbodọ fọ așọ rẹ, kí ó sì wẹ kí ó sì wà ní àìmọ títí di ìròlẹ. **28** “Nígbà tí ó bá di mímọ kúrò nínú isun rẹ, kí ó ka ojọ méje lẹyin nàà, a ó kà á sí mímọ. **29** Ní ojọ kejo kí ó mú àdàbà méjì àti omo eyelẹ wá síwájú àlùfáà ní ẹnu-ònà àgò ipadé. **30** Kí àlùfáà fi ọkan rú ẹbọ ẹșe àti èkejì fún ẹbọ sísun. Báyií ni yóò ășe ètùtù fún un, níwájú Olúwa fún àìmọ isun èjẹ rẹ. **31** “È yà ara Israeli sọtò kúrò nínú ohun tí ó í sọ wọn di aláìmọ, kí wọn má bá a kú nínú àìmọ wọn nípa bíba ibugbé mímọ mi jẹ, èyi tí ó wà láàrin wọn.” **32** Ìwọnyí ni àwọn òfin fún ọkúnrin tí ó ni isunjáde fún enikèni tí a sọ di àìmọ nípa isunjáde nńkan ọkúnrin rẹ. **33** Fún obinrin ní nńkan oșu rẹ, fún ọkúnrin tàbí obinrin tí ó ní isunjáde, àti fún ọkúnrin tí ó ní íbálòpọ pèlú obinrin tí ó jẹ aláìmọ.

16 Olúwa sọ fún Mose lẹyin ikú àwọn omo Aaroni méjèjì tí wọn kú nígbà tí wọn súnmo Olúwa. **2** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Kìlò fún Aaroni aràkúnrin rẹ pé kí ó má ășe máa wá nígbà gbogbo sí Ibi Mímọ Jùlọ tí ó wà lẹyin așọ tita ní ibi tí àpótí ẹrì àti itẹ àánú wá, kí ó má ba à kú nítorí pé Èmi ó farahàn nínú ikùùkuu lórí itẹ àánú. **3** “Báyií ni Aaroni yóò ășe máa wá sí Ibi Mímọ Jùlọ pèlú òdọ akọ málúú fún ẹbọ ẹșe àti àgbò fún ẹbọ sísun. **4** Òun yóò sì wọ așọ funfun mímọ pèlú àwòtẹlẹ funfun, yóò sì fi àmùrè funfun mímọ di í, yóò sì dé filà funfun, àwọn așọ mímọ niwọnyí. Òun yóò sì fi omi wẹ, kí ó tó wọ wọn. **5** Òun yóò sì mú omo ewúré méjì láti òdọ gbogbo àgbájopọ àwọn omo Israeli láti fi ășe ẹbọ ẹșe wọn, àti àgbò kan fún ẹbọ sísun. **6** “Aaroni yóò sì fi akọ málúú rú ẹbọ ẹșe èyi tí ășe ti ara rẹ òun yóò sì ășe ètùtù fún ara rẹ àti idílẹ rẹ. **7** Lẹyin nàà yóò sì mú ewúré méjì nàà wá sí iwájú Olúwa ní ibi ilẹkùn àgò ipadé. **8** Aaroni yóò sì ìdòb ní ti àwọn ewúré méjèjì nàà,

ibò àkòkọ fún ti Olúwa, àti èkejì fún ewúré ipààrò. **9** Aaroni yóò sì mú ewúré tí ibò Olúwa mú, yóò sì fi rú ẹbọ ẹșe. **10** Sùgbón ewúré tí ibò bá mú gégé bí ewúré ipààrò ni a ó mú wá láàye síwájú Olúwa láti fi ășe ètùtù sí í àti láti jẹ kí ó lọ lófẹ, sí aginjù. **11** “Aaroni yóò sì mú akọ málúú fún ẹbọ ẹșe wá láti ășe ètùtù fún ara rẹ àti idílẹ rẹ. Yóò sì pa akọ málúú nàà fún ẹbọ ẹșe tirẹ. **12** Yóò sì mú àwo tùràrí tí ó kún fún èèdú tí a ti sun pèlú iná láti orí pepe wá síwájú Olúwa: àti èkúnwọ méjì tùràrí tí a gún kúnna yóò sì mú un wá sí ẹyin așọ tita. **13** Yóò sì fi tùràrí nàà lé orí iná níwájú Olúwa: kí èfin tùràrí nàà ba à le bo itẹ àánú tí ó wà ní orí àpótí ẹrì kí ó má ba à kú. **14** Yóò sì mú nínú èjẹ omo málúú nàà yóò sì fi ika rẹ wọn ọn, ní iwájú itẹ àánú, yóò sì fi ika rẹ wọn ọn nígbà méje níwájú itẹ àánú. **15** “Nígbà yií ni yóò pa ewúré ẹbọ ẹșe tí ó wà fún àwọn èniyan yóò sì mú èjẹ rẹ wá sí ẹyin așọ tita, bí ó ti ășe èjẹ akọ málúú nàà ni yóò ășe ti ewúré yií, yóò sì wọn ọn sóri itẹ ètùtù àti síwájú itẹ ètùtù. **16** Báyií ni yóò ășe ètùtù fún Ibi Mímọ Jùlọ nítorí àìmọ àwọn ará Israeli àti nítorí gbogbo irẹkojá wọn àti isọtẹ wọn nípa ẹșe wọn gbogbo, bakan nàà ni yóò sì ășe fún àgò ipadé, èyi tí ó wà láàrin wọn nínú àìmọ wọn. **17** Kí ó má ășe sí ẹyọ èniyan kan nínú àgò ipadé nígbà tí òun bá wọ Ibi Mímọ Jùlọ lọ láti ășe ètùtù, títí di ìgbà tí yóò fi jáde lẹyin tí ó ba ășe ètùtù fúnra rẹ fún idílẹ rẹ àti fún gbogbo àgbájopọ Israeli. **18** “Lẹyin nàà òun yóò lọ sí ibi pepe tí ó wà níwájú Olúwa, yóò sì ășe ètùtù fún pepe nàà. Yóò sì mú nínú èjẹ akọ málúú àti nínú èjẹ ewúré nàà, yóò sì fi sí orí ọkòọkan iwo pepe nàà yká. **19** Lẹyin nàà, òun yóò wọn èjẹ nàà sóri rẹ pèlú ika rẹ nígbà méje láti wẹ e mó àti láti sọ ó dí mímọ kúrò nínú àìmọ àwọn omo Israeli. **20** “Lẹyin ti Aaroni ti parí sışe ètùtù ti Ibi Mímọ Jùlọ, ti àgò ipadé àti ti pepe, òun yóò sì mú ààye ewúré wá. **21** Aaroni yóò sì gbé ọwọ rẹ méjèjì lé orí ààye ewúré nàà, yóò sì jẹwọ gbogbo iwà búburú àti isọtẹ àwọn ara Israeli lé e lórí. Gbogbo irẹkojá wọn àti ẹșe wọn ni yóò sì gbé ka orí ewúré nàà. Yóò sì rán an lọ sí ijù láti ọwọ ẹni ti a yàn fún isẹ nàà. **22** Ewúré nàà yóò sì ru gbogbo àishedéédéé wọn lọ sí ilẹ tí èniyan kò gbé. Òun yóò sì jẹwọ ewúré nàà lẹwọ lọ sínú ijù. **23** “Aaroni yóò sì pada wá sí ibi àgò ipadé, yóò sì bọ așọ ọgbọ wọn-ọn-ni silẹ, tí ó wọ nígbà tí ó lọ sí Ibi Mímọ Jùlọ, yóò sì fi wọn silẹ níbẹ. **24** Yóò sì fi omi wẹ ara rẹ ní ibi mímọ kan, yóò sì wọ așọ rẹ yóò sì wá sí iwájú, yóò sì rú ẹbọ sísun ti ara rẹ àti ẹbọ sísun ti àwọn èniyan láti ășe ètùtù fún ara rẹ àti fún àwọn èniyan. **25** Òun yóò sì sun ọrẹ ẹbọ ẹșe nàà lórí pepe. **26** “Eni tí ó tú ewúré ipààrò nàà

sílẹ̀ yóò sì fọ́ aṣọ̀ rẹ̀, yóò sì wẹ́ ara rẹ̀ nínú omi, lẹ́yìn èyí ó lè wá sí ibùdó. **27** Ọ̀dọ̀ akọ̀ málúú àti ewúrẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ tí a ti mú ẹ̀jẹ̀ wọn wá sí lbi Mímọ̀ Jùlọ̀ ní kí a gbe jáde kúrò ní ibùdó. Awọ̀ wọn ni a ó fi iná sun bákan náà. **28** Ẹ̀ni tí ó sun wọn yóò sì fọ́ aṣọ̀ rẹ̀, yóò sì wẹ́ ara rẹ̀, lẹ́yìn èyí ni ó tó le wọ̀ ibùdó. **29** “Èyí ni yóò jẹ́ ilà̀nà tífí láé fún un yín, pé ní ojọ̀ kẹwàà oṣù keje ni ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ́ ara yín, kí ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ kankan, yálá onílẹ̀ tàbí àlẹ̀jò tí ó ní gbé pẹ̀lú yín. **30** Torí pé ní ojọ̀ yí ni àlùfáà yóò ẹ̀ ètùtù fún yín láti sọ̀ yín di mímọ̀, kí èyìn bá à le mọ̀ níwájú Olúwa yín kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín gbogbo. **31** Ojọ̀ yí yóò jẹ́ ojọ̀ isinmi pátápátá fún un yín, èyìn yóò sì ẹ́ ara yín. Èyí yóò sì jẹ́ ilà̀nà tífí láé. **32** Àlùfáà náà tí a ti fi òróró yàn tí a sì ti sọ̀ di mímọ̀ láti máa ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ Iránṣẹ̀ ní ilẹ̀ isìn ní ipò baba rẹ̀, òun ni kí ó ẹ̀ ètùtù, yóò sì wọ̀ aṣọ̀ funfun gbòò àní aṣọ̀ mímọ̀ náà, òun yóò sì ẹ̀ ètùtù. **33** Yóò sì ẹ̀ ètùtù fún lbi Mímọ̀ Jùlọ̀, fún ipadé àti fún pepe, yóò sì ẹ̀ ètùtù fún àlùfáà àti fún gbogbo àgbájọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn náà. **34** “Èyí ni yóò jẹ́ ilà̀nà ayérayé fún yín: láti máa ẹ̀ ètùtù fún àwọn ará Israẹli fún gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ wọn lẹ́kẹkan lódún.” Ó sì ẹ̀ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose.

17 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, **2** “Sọ̀ fún Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli: ‘Ohun tí Olúwa pàṣẹ̀ niyí, **3** bí ẹ̀nikẹ̀ni nínú idílẹ̀ Israẹli bá pa málúú tàbí ọ̀dọ̀-àgùntàn tàbí àgbò nínú ibùdó tàbí bí ó bá pa á lẹ́yìn ibùdó **4** tí kò sì mú un wá sí ibi àgọ̀ ipadé láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa níwájú àgọ̀ ipadé, ẹ̀bi itàjẹ̀ sílẹ̀ ní kí ẹ̀ kà sí ẹ̀ni náà lórùn: torí pé ó ti ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀, ẹ̀ni náà ni a ó sì gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **5** Èyí rí bẹ́ẹ̀ kí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli le è máa mú ẹ̀bọ̀ wọn tí wọn ti rú ní ita gbangba wá sí iwájú Olúwa: wọn gbọ̀dọ̀ mú un wá síwájú àlùfáà àní sí Olúwa ní ẹ̀nu-òná àgọ̀ ipadé, kí wọn sì rú wọn gégé bí ẹ̀bọ̀ àláfáfi sí Olúwa. **6** Àlùfáà náà yóò sì fi ẹ̀jẹ̀ náà wọn ibi pepe Olúwa ní ẹ̀nu-òná àgọ̀ ipadé, yóò sì sun ọ̀rá rẹ̀ ní òórùn dídún sí Olúwa. **7** Nítorí náà, kí wọn má ẹ̀ ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ wọn sí ère ẹ̀ranko mọ̀, nínú èyí tí wọn ti ẹ̀ ẹ̀ gbèrè tò lẹ̀. Èyí yóò sì jẹ́ ilà̀nà tífí láé láti iran dé iran wọn tí n bọ̀.’ **8** “Kí ó sọ̀ fún wọn pé, ‘Ọ̀kúnrin yówú kí ó jẹ́ ní idílẹ̀ Israẹli tàbí ti àwọn àlẹ̀jò tí ní gbé láàrín wọn tí ó bá rú ẹ̀bọ̀ sísun tàbí ẹ̀ ẹ̀bọ̀ **9** tí kò sì mú un wá sí ẹ̀nu-òná àgọ̀ ipadé láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀ ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **10** “Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ẹ̀jẹ̀ yálá nínú idílẹ̀ Israẹli tàbí àwọn àlẹ̀jò tí ní gbé láàrín wọn, Ẹ̀ni yóò bínú sí irú ẹ̀ni náà tí ó jẹ́ ẹ̀jẹ̀, ẹ̀mi yóò sì gé ẹ̀ kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **11** Nítorí pé nínú ẹ̀jẹ̀ ni ẹ̀mí ẹ̀dà wà, ẹ̀mi sì ti fi fún yín lórí pepe fún

ètùtù ọ̀kàn yín: nítorí pé ẹ̀jẹ̀ ni a fi ní ẹ̀ ètùtù fún ẹ̀mí ènìyàn. **12** Idí niyí tí mo fi sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli pé, ọ̀kankan nínú yín kò gbọ̀dọ̀ jẹ́ ẹ̀jẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni àlẹ̀jò kan tí ní ẹ̀ àtìpọ̀ nínú yín kò gbọ̀dọ̀ jẹ́ ẹ̀jẹ̀. **13** ““Ènikẹ̀ni yálá nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli tàbí àlẹ̀jò tí ní gbé láàrín wọn, tí ó bá pa ẹ̀ranko tàbí ẹ̀yẹ̀ tí ó fún jíjẹ̀ gbọ̀dọ̀ ro ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀ kí ó sì bọ̀ ó mọ̀lẹ̀. **14** Torí pé ẹ̀mí gbogbo ẹ̀dà ni ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, torí náà ni mo fi kilọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli pé wọn kò gbọ̀dọ̀ jẹ́ ẹ̀jẹ̀ ohun abẹ̀mí kankan, torí pé nínú ẹ̀jẹ̀ ohun abẹ̀mí wònyí ni ẹ̀mí wọn wà, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ́ ẹ̀ ni a ó gé kúrò. **15** ““Ènikẹ̀ni tí ó bá jẹ́ ohun tí ó kú sílẹ̀ fúnra rẹ̀, tàbí èyí tí ẹ̀ranko búburú pa kálẹ̀ yálá onílẹ̀ tàbí àlẹ̀jò, ó ní láti fọ́ aṣọ̀ rẹ̀. Kí ó sì fi omi wẹ́ ara rẹ̀, yóò sì wà ní ipò àimọ̀ tífí tí àṣálẹ̀ lẹ́yìn èyí ni yóò tó di mímọ̀. **16** Sùgbọ̀n bí ó bá kọ̀ láti wẹ́ ara rẹ̀ tí kò sì fọ́ aṣọ̀ rẹ̀ náà: ẹ̀bi rẹ̀ yóò wà lórí ara rẹ̀.”

18 Olúwa sọ̀ fún Mose pé: **2** “Sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli pé: ‘Èmi ni Olúwa Ọ̀lórùn yín. **3** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ bí wọn ti ní ẹ̀ ní Ẹ̀jibiti níbi tí ẹ̀ ti gbé rí, bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ ẹ̀ bí wọn ti ní ẹ̀ ní ilẹ̀ Kenaani níbi tí ẹ̀mi ní mú yín lẹ̀. Ọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tẹ̀lẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ wọn. **4** Kí èyìn kí ó sì máa ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ mi ni máa pa ilà̀nà mi mọ̀, láti máa rìn nínú wọn, Èmi ni Olúwa Ọ̀lórùn yín. **5** Èyìn ó sì máa pa ilà̀nà mi mọ̀ àti òfin mi; Ẹ̀ni tí ó ba ẹ̀, yóò yẹ̀ nípa wọn. Èmi ni Olúwa. **6** ““Ènikẹ̀ni nínú yín kò gbọ̀dọ̀ sún mọ̀ ibátan rẹ̀ láti bá a lópọ̀. Èmi ni Olúwa. **7** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tàbùkù baba rẹ̀ nípa bíbá iyá rẹ̀ lópọ̀, iyá rẹ̀ ni, Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá a lópọ̀. **8** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tàbùkù baba rẹ̀ nípa bíbá iyawó baba rẹ̀ lópọ̀, nítorí ìhòhò baba rẹ̀ ni. **9** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá arábinrin rẹ̀ tí ó jẹ́ ọ̀mọ̀ iyá rẹ̀ lópọ̀, yálá a bí i nílẹ̀ yín tàbí lóde. **10** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá ọ̀mọ̀binrin, ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin lópọ̀ tàbí ọ̀mọ̀binrin ọ̀mọ̀ rẹ̀ obinrin lópọ̀ nítorí pé ìhòhò wọn, ìhòhò Ìwọ̀ fúnra rẹ̀ ni. **11** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá ọ̀mọ̀binrin aya baba rẹ̀ lópọ̀; èyí tí a bí fún baba rẹ̀ nítorí pé arábinrin rẹ̀ ni. **12** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá arábinrin baba rẹ̀ lópọ̀ nítorí pé ibátan baba rẹ̀ ni. **13** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá arábinrin màamá rẹ̀ lópọ̀ nítorí pé ibátan iyá rẹ̀ ni. **14** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tàbùkù arákúnrin baba rẹ̀ nípa sísún mọ̀ aya rẹ̀ láti bá a lópọ̀ nítorí pé iyawó ẹ̀gbọn baba rẹ̀ ni. **15** ““Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá ọ̀mọ̀ àna obinrin rẹ̀ lópọ̀ nítorí pé aya ọ̀mọ̀ rẹ̀ ni. Má ẹ̀ bá a lópọ̀. **16** ““Má ẹ̀ bá aya ẹ̀gbọn rẹ̀ ọ̀kúnrin lópọ̀ nítorí pé yóò tàbùkù ẹ̀gbọn rẹ̀. **17** ““Má ẹ̀ bá iyá àti ọ̀mọ̀ rẹ̀ obinrin lópọ̀, bẹ́ẹ̀ ni Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá ọ̀mọ̀binrin ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ tàbí ọ̀mọ̀binrin ọ̀mọ̀binrin rẹ̀ lópọ̀ nítorí pé ibátan rẹ̀ tímọ̀tímọ̀ ni: nítorí àbùkù ni. **18** ““Má ẹ̀ fẹ́ àbùró iyawó rẹ̀ obinrin ní aya gégé

bí orogún tàbí bá á lòpò, nígbà tí iyawó rẹ̀ sì wà láààyè. **19** “Má ẹ̀ súnmọ̀ obinrin láti bá á lòpò nígbà tí ó bá rí ẹ̀ nhàkan oṣù, nítorí àkòkò àìmọ̀ ni. **20** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá aya aláduùgbò rẹ̀ lòpò, kí ìwọ̀ má ba à ba ara rẹ̀ jẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. **21** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fi èyíkẹyí nínú àwọn ọmọ rẹ̀ rú ebọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ sí òrìṣà Moleki, kí ó sì tipa bèbẹ̀ ba orúkọ Ọlórún rẹ̀ jẹ̀. Èmi ni Olúwa. **22** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá ọ̀kúnrin lòpò bí ịgbà tí èniyàn rí bá obinrin lòpò: iríra ni èyí jẹ̀. **23** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ bá ẹ̀ranko lòpò kí ìwọ̀ má ba à ba ara rẹ̀ jẹ̀. Obinrin kò sì gbọ̀dọ̀ jẹ̀wọ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ fún ẹ̀ranko láti bá á lòpò, ohun tó lòdì ni. **24** “Má ẹ̀ fi àwọn nhàkan wònyí ba ara rẹ̀ jẹ̀, torí pé nínú àwọn nhàkan wònyí ní àwọn orílẹ̀-èdè tí mo lé kúrò níwájú yín ti ba ara wọn jẹ̀. **25** Nítorí pé ilẹ̀ nàà di àìmọ̀ nítorí nàà mo fi iyà jẹ̀ ẹ̀ nítorí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. Ilẹ̀ nàà sì pọ̀ àwọn olùgbé ibẹ̀ jáde. **26** Şùgbọn kí ẹ̀ máa pa àṣẹ̀ àtí òfin mi mó. Onílẹ̀ tàbí àjẹ̀jì tó rí gbé láàrín yín kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ohun iríra wònyí. **27** Nítorí pé gbogbo ohun iríra wònyí ni àwọn èniyàn tí wón ti gbé ilẹ̀ nàà sáájú yín ti ẹ̀ tí ó sì mú kí ilẹ̀ nàà di aláìmọ̀. **28** Bí ẹ̀ bá sọ ilẹ̀ nàà di àìmọ̀ yóò pọ̀ yín jáde bí ó ti pọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ti wá sáájú yín jáde. **29** “Ènikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ ohun iríra wònyí, kí ẹ̀ gé irú ẹ̀ni nàà kúrò láàrín àwọn èniyàn. **30** Nítorí nàà ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ohun tí mo fé, kí ẹ̀ má sì lówọ̀ nínú àṣà iríra wònyí, tí wón rí ẹ̀ kí ẹ̀ tó dé. Ẹ̀ má ẹ̀ fi wón ba ara yín jẹ̀. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.”

19 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Bá gbogbo àpẹjọpọ̀ àwọn ọmọ Israẹli sọ̀rọ̀, sì wí fún wọn pé, ‘Ẹ̀ jẹ̀ mímọ̀ nítorí Èmi Olúwa Ọlórún yín jẹ̀ mímọ̀. **3** “Ènikòòkan yín gbọ̀dọ̀ bọ̀wọ̀ fún iyà àtí baba rẹ̀, kí ẹ̀ sì ya ojọ̀ isinmi mi sí mímọ̀. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **4** “Ẹ̀ má ẹ̀ yípadà tọ̀ èrè òrìṣà léyìn, bèbẹ̀ ni ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ rọ̀ èrè òrìṣà idẹ̀ fún ara yín. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **5** “Nígbà tí èyin bá sì rú ebọ̀ àlàáfíà sí Olúwa, kí èyin kí ó ẹ̀ ní ọ̀nà tí yóò fi jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà dípò yín. **6** Ní ojọ̀ tí ẹ̀ bá rú u nàà ni ẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹ̀ tàbí ní ojọ̀ kejì; èyí tí ó bá ẹ̀kù di ojọ̀ kẹta ni kí ẹ̀ fi iná sun. **7** Bí ẹ̀ bá jẹ̀ nínú èyí tí ó ẹ̀kù di ojọ̀ kẹta, àìmọ̀ ni èyí jẹ̀, kò ní jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà. **8** Nítorí nàà ènikẹ̀ni tí ó bá jẹ̀ ẹ̀ ni á ó di èbì rẹ̀ rù, nítorí pé ó ti ba ohun mímọ̀ Olúwa jẹ̀, irú ẹ̀ni bèbẹ̀ ni kí ẹ̀ gé kúrò láàrín àwọn èniyàn rẹ̀. **9** “Nígbà tí èyin bá kórè nhàkan oko yín, kí èyin kí ó fi diẹ̀ sílẹ̀ láikórè ní àwọn igun oko yín, èyin kò sì gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ (nhàkan oko tí ẹ̀ ti gbàgbé tàbí tí ó bọ̀ sílẹ̀). **10** Èyin kò gbọ̀dọ̀ kórè oko yín tan pátápátá, bèbẹ̀ ni èyin kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ẹ̀sò tí ó rẹ̀ bọ̀ sílẹ̀ nínú oḡbà àjàrà yín. Ẹ̀ fi wón sílẹ̀ fún àwọn aláìní àtí fún àwọn àlẹ̀jò. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **11** “Ìwọ̀

kò gbọ̀dọ̀ jalẹ̀. “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ parọ̀. “Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ tan ara yín jẹ̀. **12** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fi orúkọ̀ mi búra èké, kí ó sì tipa bèbẹ̀ ba orúkọ̀ Ọlórún rẹ̀ jẹ̀. Èmi ni Olúwa. **13** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ rẹ̀ aláduùgbò rẹ̀ jẹ̀ bèbẹ̀ ni ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ já á lólẹ̀. “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ dá owó isẹ̀ alágbaṣe dúró di ojọ̀ kejì. **14** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ sẹ́pẹ̀ lé adití, bèbẹ̀ ni ó kò gbọ̀dọ̀ fi ohun idigbòlù sí iwájú afọ́jú, şùgbọn bèrù Ọlórún rẹ̀. Èmi ni Olúwa. **15** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ yí idájó po, má ẹ̀ ojúsàájú sí ejọ̀ tálàkà, bèbẹ̀ ni ó kò gbọ̀dọ̀ gbé ti ọlólá léyìn, şùgbọn fi òdodo se idájó, àwọn aláduùgbò rẹ̀. **16** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ máa şèyìşòhún bí olóòfófó láàrín àwọn èniyàn rẹ̀. “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ohunkóhun tí yóò fi ẹ̀mí aláduùgbò rẹ̀ wéwu. Èmi ni Olúwa. **17** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ kóríra aràkúnrin rẹ̀ lókàn rẹ̀, bá aláduùgbò rẹ̀ wí, kí ó má ba à jẹ̀ alábápín nínú èbì rẹ̀. **18** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ gbẹ̀san: má sì ẹ̀ bínú sí èyíkẹyí nínú àwọn èniyàn rẹ̀. Şùgbọn, kí ìwọ̀ kí ó fé ènikẹ̀jì rẹ̀ bí ara rẹ̀. Èmi ni Olúwa. **19** “Máa pa àṣẹ̀ mi mó. “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ kí ohun ọ̀sìn rẹ̀ máa gùn pẹ̀lú èyà mífàran. “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ gbín dàrùdàpọ̀ orìşìí irúgbìn mejì sínú oko kan. “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ wọ̀ aṣọ̀ èyí tí á fi orìşìí ohun èlò ihunşọ̀ mejì ẹ̀. **20** “Bí ọ̀kúnrin kan bá bá obinrin tí ó jẹ̀ erú lòpò, ẹ̀ni tí á ti mó pọ̀ pẹ̀lú ọ̀kúnrin mífàran tí á kò sì tí rà á padà tàbí sọ̀ ọ̀ di òminira. Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀ iwádìí kí ẹ̀ sì jẹ̀ wón ní iyà tó tọ̀ şùgbọn ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ pa wón, torí pé kò ì tí ì di òminira. **21** Kí ọ̀kúnrin nàà mú àgbò kan wá sí ẹ̀nu-òṇà àḡọ̀ ipadé bí i ebọ̀ èbì sí Olúwa. **22** Àlùfàà yóò sì ẹ̀ ètùtù fún un, pẹ̀lú àgbò ebọ̀ èbì nàà níwájú Olúwa fún idàrìjì ẹ̀sẹ̀ tí ó ti ẹ̀. Á ó sì dàrì ẹ̀sẹ̀ nàà jì í. **23** “Nígbà tí ẹ̀ bá dé ilẹ̀ nàà tí ẹ̀ sì gbín igi elése, kí ẹ̀ ká ẹ̀sò wón sí ohun èwọ̀. Fún ọ̀dún mēta ni kí ẹ̀ ká á sí èwọ̀, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹ̀. **24** Şùgbọn ní ọ̀dún kerin, gbogbo ẹ̀sò wònyí yóò jẹ̀ mímọ̀, ọ̀rẹ̀ fún iyìn Olúwa. **25** Ní ọ̀dún karùn-ún ni èyin tó lẹ̀ jẹ̀ nínú ẹ̀sò igi nàà, kí ẹ̀sò wón ba à le máa pọ̀ sí i. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **26** “Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ ẹ̀rankéran pẹ̀lú èjẹ̀ rẹ̀. “Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ lọ̀ sí ọ̀dọ̀ yẹ̀míwò tàbí oşó. **27** “Ẹ̀ má ẹ̀ dá ọ̀şù sí ààrín orí yín (fífá irun ègbé orí, tí á ó sì dá irun ààrín orí sí) tàbí kí ẹ̀ ré orí irungbò yín bí àwọn aláìkọ̀lẹ̀ ti n ẹ̀. **28** “Ẹ̀ má ẹ̀ şitorí ọ̀kù, gbé ibi kankan nínú èyà ara yín, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ sín gbéré kankan. Èmi ni Olúwa. **29** “Ẹ̀ má ẹ̀ ba ọ̀mọ̀binrin yín jẹ̀ látí sọ̀ ọ̀ di panşágà, kí ilẹ̀ yín má ba à di ti àgbèrè, kí ó sì kún fún iwà búburú. **30** “Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ máa pa isinmi mi mó kí ẹ̀ sì fi ọ̀wọ̀ fún ibi mímọ̀ mi. Èmi ni Olúwa. **31** “Ẹ̀ má ẹ̀ tọ̀ abókúúsòrò̀ tàbí àwọn àjẹ̀ lo, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ tọ̀ wón léyìn láti jẹ̀ kí wón sọ̀ yín di aláìmọ̀. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **32** “Fi ọ̀wọ̀ fún ojọ̀ orí arúgbó, ẹ̀ sì bu ọ̀lá fún àwọn àgbàlagbà kí ẹ̀ sì bèrù Ọlórún

yín. Èmi ni Olúwa. **33** “Nígba tí àjẹ̀jì kan bá ń gbé pẹ̀lú yín ní ilẹ̀ yín, ẹ́ má ẹ́ ẹ́ ní ibi **34** kí àjẹ̀jì tí ń gbé pẹ̀lú yín dàbí onílẹ̀ láàrín yín kí ẹ́ sì fẹ̀ràn rẹ́ bí í ara yín, torí pé èyin tí jẹ́ àjẹ̀jì ní ilẹ̀ Ejibiti rí. Èmi ni Olúwa Olórún yín. **35** “È má ẹ́ lo òsùwọ̀n èké, nígbà tí ẹ́ bá ń díwọ̀n yálá nípá òsùwọ̀n ọ́pá, òsùwọ̀n iwúwo tàbí òsùwọ̀n onínú. **36** Ẹ́ jẹ́ olódodo pẹ̀lú àwọ̀n òsùwọ̀n yín òsùwọ̀n itẹ̀wọ̀n, òsùwọ̀n wíwúwo, òsùwọ̀n iyẹ̀fun àti òsùwọ̀n nhkan olómi yín ní láti jẹ́ èyí tí kò ní èrù nínú. Èmi ni Olúwa Olórún yín tí ó mú yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti. **37** “È ó sì máa pa gbogbo àṣẹ́ àti ọ̀fin mi mó, ẹ́ ó sì máa ẹ́ wọ̀n. Èmi ni Olúwa.”

20 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọ̀n ará Israẹ̀lì pé, ‘Ènikẹ̀ni nínú àwọ̀n ará Israẹ̀lì tàbí àwọ̀n àlẹ̀jò tí ń gbé láàrín Israẹ̀lì, tí ó bá fi èyíkẹ́yí nínú àwọ̀n ọ̀mọ rẹ́ fún Moleki, kí wọ̀n pa á, kí àwọ̀n olùgbé ilẹ̀ nàà sọ ọ́ ní òkúta pa. **3** Èmi tìkára mi yóò bínú sí irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀, ń ó sì gẹ́ e kúrò láàrín àwọ̀n èniyàn rẹ́ fún òrìṣà Moleki ó ti ba ibi mí mó mi jẹ́ pẹ̀lú. **4** Bí àwọ̀n èniyàn ilẹ̀ nàà bá mójú kúrò lára irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀ tí ó fi ọ̀kan nínú àwọ̀n ọ̀mọ rẹ́ fún òrìṣà Moleki tí wọ̀n kò sì pa irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀. **5** Èmi yóò bínú sí irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀ àti gbogbo idílẹ̀ rẹ́, èmi yóò sì ké wọ̀n kúrò láàrín àwọ̀n èniyàn wọ̀n, ọ̀n àti gbogbo àwọ̀n tí ó jo ẹ́ ẹ́ gbèrè tò òrìṣà Moleki lẹ́yin. **6** “Bí ènikẹ̀ni bá tò àwọ̀n abókúúsòrò àti àwọ̀n èlẹ̀mí òkùnkùn lọ, tí ó sì ẹ́ gbèrè tò wọ̀n lẹ́yin, Èmi yóò bínú sí irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀, Èmi yóò sì gẹ́ e kúrò láàrín àwọ̀n èniyàn rẹ́. **7** “Torí nàà ẹ́ ya ara yín sí mí mó kí ẹ́ sì jẹ́ mí mó, torí pé, Èmi ni Olúwa Olórún yín. **8** Ẹ́ máa kíyèsì àṣẹ́ mi, kí ẹ́ sì máa pa wọ̀n mó. Èmi ni Olúwa tí ó sọ yín di mí mó. **9** “Ènikẹ̀ni tí ó bá ẹ́pẹ̀ lé baba tàbí iyá rẹ́ ní kí ẹ́ pa, èjẹ́ rẹ́ wà lórí ara rẹ́ torí pé ó tí ẹ́pẹ̀ lé baba àti iyá rẹ́. **10** “Bí ènikẹ̀ni bá bá aya aláduúgbò rẹ́ lẹ̀pọ̀: ọ̀kúnrin àti obinrin nàà ní kí ẹ́ sọ ní òkúta pa. **11** “Ènikẹ̀ni tí ó bá bá aya baba rẹ́ lẹ̀pọ̀ ti tàbùkù baba rẹ́. Àwọ̀n méjèjì ní kí ẹ́ pa. Èjẹ́ wọ̀n yóò wà lórí wọ̀n. **12** “Bí ọ̀kúnrin kan bá bá arábinrin iyàwó rẹ́ lẹ̀pọ̀, àwọ̀n méjèjì ní kí ẹ́ pa, wọ̀n ti ẹ́ ohun tí ó lòdì, èjẹ́ wọ̀n yóò wà lórí wọ̀n. **13** “Bí ọ̀kúnrin kan bá bá ọ̀kúnrin mífàràn lẹ̀pọ̀ bí wọ̀n tí í bá obinrin lẹ̀pọ̀: àwọ̀n méjèjì ti ẹ́ ohun ìrírà, pípa ní kí ẹ́ pa wọ̀n, èjẹ́ wọ̀n yóò wà lórí wọ̀n. **14** “Bí ọ̀kúnrin kan bá fẹ́ tiyátọ̀mọ̀ papọ̀, iwà búburú ní èyí: iná ní kí ẹ́ fi sun wọ̀n, ọ̀n àti àwọ̀n méjèjì, kí iwà búburú má ba á gbilẹ̀ láàrín yín. **15** “Bí ọ̀kúnrin kan bá bá ẹ̀ranko lẹ̀pọ̀, ẹ́ gbọ̀dọ̀ pa ọ̀kúnrin nàà àti ẹ̀ranko nàà. **16** “Bí obinrin kan bá sún mọ̀ ẹ̀ranko tí ó sì bá a lẹ̀pọ̀ obinrin nàà àti ẹ̀ranko nàà ní kí ẹ́ pa, èjẹ́ wọ̀n yóò sì wà lórí ara

wọ̀n. **17** “Bí ọ̀kúnrin kan bá fẹ́ arábinrin rẹ́ yálá ọ̀mọbinrin baba rẹ́ tàbí ọ̀mọbinrin iyá rẹ́ tí ó sì bá a lẹ̀pọ̀, ohun itijú ní èyí, ẹ́ ó gẹ́ wọ̀n kúrò lójú àwọ̀n èniyàn wọ̀n, ó ti tàbùkù arábinrin rẹ́. Èbi rẹ́ yóò wá sórí rẹ́. **18** “Bí ọ̀kúnrin kan bá sún mọ̀ obinrin, ní àkókò nhkan oṣù rẹ́ tí ó sì bá a lẹ̀pọ̀. Ó ti tú orísun èjẹ́ rẹ́. Ọ̀n nàà sì gbà á láààyè. Àwọ̀n méjèjì ní a ó gẹ́ kúrò láàrín àwọ̀n èniyàn wọ̀n. **19** “Má ẹ́ bá arábinrin baba tàbí ti iyá rẹ́ lẹ̀pọ̀, nítorí o ti tú ihòhò ibátan rẹ́, èyin méjèjì ní yóò ru èbi yín. **20** “Bí ọ̀kúnrin kan bá bá aya arákinrin baba rẹ́ lẹ̀pọ̀ ó ti tàbùkù arákinrin baba rẹ́. A ó jẹ́ wọ̀n ní iyà; wọ̀n yóò sì kú lálẹ̀mọ̀. **21** “Bí ọ̀kúnrin kan bá gba aya arákinrin rẹ́, ohun àimọ̀ ní èyí, ó ti tàbùkù arákinrin rẹ́, wọ̀n ó wà lálẹ̀mọ̀. **22** “Kí ẹ́ pa gbogbo àṣẹ́ àti ọ̀fin mi mó, kí ẹ́ sì máa ẹ́ wọ̀n. Kí ilẹ̀ nàà tí èmi ó fi fún yín láti máa gbé má ba à pọ̀ yín jáde. **23** Ẹ́ má ẹ́ tẹ̀lẹ̀ àṣà àwọ̀n orílẹ̀-èdè tí mo lé jáde níwájú yín torí pé gbogbo nhkan wọ̀nyí ní wọ̀n ń ẹ́, tí mo kóríra wọ̀n. **24** Sùgbọ̀n mo ti sọ fún yín pé, “Èyin ní yóò jogún ilẹ̀ wọ̀n, Èmi yóò sì fi fún yín láti jogún ilẹ̀ tí ó ń sà fún wàrà àti oyin.” Èmi ni Olúwa Olórún yín tí ó ti ya yín sọ̀tọ̀ kúrò láàrín àwọ̀n èniyàn yòókù. **25** “È gbọ̀dọ̀ pààlà sààrin ẹ̀ran tí ó mó àti àwọ̀n tí kò mó. Láàrín èyẹ́ tí ó mó àti àwọ̀n tí kò mó. Ẹ́ má ẹ́ sọ ara yín di àimọ̀ nípàsẹ́ àwọ̀n ẹ̀ranko tàbí èyẹ́ tàbí ohunkóhun tí ń rín lórí ilẹ̀: èyí tí mo ya sọ̀tọ̀ fún yín gẹ́gẹ́ bí ohun àimọ̀. **26** Ẹ́ gbọ̀dọ̀ jẹ́ mí mó fún mi torí pé, Èmi Olúwa fẹ́ mí mó. Mó sì ti ya yín kúrò nínú àwọ̀n orílẹ̀-èdè yòókù kí ẹ́ le jẹ́ tẹ̀mi. **27** “Ọ̀kúnrin tàbí obinrin tí ó jẹ́ abókúúsòrò tàbí oṣó láàrín yín ní kí ẹ́ pa. Ẹ́ sọ wọ̀n ní òkúta, èjẹ́ wọ̀n yóò wà lórí wọ̀n.”

21 Olúwa sọ fún Mose wí pé, “Bá àwọ̀n àlùfáà tí wọ̀n jẹ́ ọ̀mọ Aaroni sòrò, kí o sì sọ fún wọ̀n pé, ‘Ènikẹ̀ni nínú wọ̀n kò gbọ̀dọ̀ sọ ara rẹ́ di aláimọ̀ nítorí àwọ̀n èniyàn wọ̀n tí ó kù. **2** Sùgbọ̀n bí ó bá ẹ́ àwọ̀n tí ó sún mọ̀ ọ̀n bí iyá rẹ́, baba rẹ́, ọ̀mọ rẹ́ ọ̀kúnrin tàbí obinrin, àti arákinrin rẹ́. **3** Tàbí fún arábinrin rẹ́ tí kò ì tí ì wọ ilẹ̀ ọ̀kọ́ tí ó ń gbé lẹ̀dọ̀ rẹ́. Nítorí tí arábinrin bẹ́ẹ̀, ó lẹ̀ sọ ara rẹ́ di aláimọ̀. **4** Nítorí tí ó jẹ́ olórí, ọ̀n kò gbọ̀dọ̀ sọ ara rẹ́ di aláimọ̀, bẹ́ẹ̀ ní kò gbọ̀dọ̀ ba ara rẹ́ jẹ́ láàrín àwọ̀n èniyàn rẹ́. **5** “Àlùfáà kò gbọ̀dọ̀ fá irun orí rẹ́ bẹ́ẹ̀ ní kò gbọ̀dọ̀ rẹ́ irùngbọ̀n rẹ́. Kò gbọ̀dọ̀ fi abẹ́ ya ara rẹ́ láti fihán pé ọ̀n wà ní ipò ọ̀fọ̀. **6** Wọ̀n gbọ̀dọ̀ jẹ́ mí mó fún Olórún, kí wọ̀n má ba á sọ orúkọ Olórún wọ̀n di àimọ̀, nítorí pé àwọ̀n ní wọ̀n ń fi iná sun ẹ̀bọ́ sí Olúwa wọ̀n, tí ó jẹ́ ọ̀únjẹ Olórún wọ̀n. Nítorí nàà wọ̀n gbọ̀dọ̀ jẹ́ mí mó. **7** “Àwọ̀n àlùfáà kò gbọ̀dọ̀ fẹ́ panṣágà tàbí obinrin tí

ó ti fi òkùnrin ba ara rẹ jẹ tàbí obinrin tí ọkọ rẹ ti kòsílẹ̀ nítorí pé àwọn àlùfáà jẹ mímọ̀ sí Ọlórún wọn. **8** Àwọn èniyàn gbọdọ̀ máa kà wọn sí mímọ̀, nítorí pé àwọn ni wọn ní rú ẹ̀bọ̀ oúnjẹ fún mi. Èmi ni Olúwa, mo jẹ mímọ̀, mo sì yà àwọn èniyàn mi sí mímọ̀. **9** “Bí ọmọ̀binrin àlùfáà kan bá fi isẹ̀ àgbèrè ba ara rẹ̀ jẹ, ó dójúti baba rẹ̀, iná ni a ó dá sun ún. **10** “Léyìn tí a ti fi òróró yan olórí àlùfáà láàrin àwọn arákùnrin rẹ̀, tí a sì ti fi àmì òróró yàn án láti máa wọ aṣọ̀ àlùfáà, ó gbọdọ̀ tójú irun orí rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kò gbọdọ̀ fa aṣọ̀ rẹ̀ ya láti fihàn pé òun wà ní ipò ọfẹ̀. **11** Kí ó ma ẹ̀ wọlé tọ̀ ọ̀kú lọ, kí ó má ẹ̀ sọ ará rẹ̀ di àìmọ̀ nítorí baba tàbí nítorí iyá rẹ̀. **12** Kò gbọdọ̀ kúrò ní ibi mímọ̀ Ọlórún tàbí kí ó sọ ọ̀ di àìmọ̀ torí pé a ti fi ifòrórọ̀yàn Ọlórún yà á sí mímọ̀. Èmi ni Olúwa. **13** “Ọmọ̀binrin tí yóò fẹ̀ gbọdọ̀ jẹ̀ ẹ̀ni tí kò mọ̀ ọ̀kùnrin rí. **14** Kò gbọdọ̀ fẹ̀ opó tàbí ẹ̀ni tí a kòsílẹ̀ tàbí obinrin tí ó ti fi àgbèrè ba ara rẹ̀ jẹ, sùgbọ̀n kí ó fẹ̀ obinrin tí kò mọ̀ ọ̀kùnrin rí, láàrin àwọn èniyàn rẹ̀. **15** Kí ó má ba à sọ di àìmọ̀ nínú àwọn èniyàn rẹ̀. Èmi ni Olúwa tí ó sọ ọ̀ di mímọ̀.” **16** Olúwa sì bá Mose sọrọ̀ pé, **17** “Sọ fún Aaroni pé, ‘Ènikẹ̀ni nínú irú-ọmọ̀ rẹ̀ ní iran-iran wọn, tí ó bá ní ààrùn kan, kí ó má ẹ̀ súnmọ̀ tòsí láti rú ẹ̀bọ̀ ohun j́jẹ̀ sí Ọlórún rẹ̀. **18** Ènikẹ̀ni tí ó bá ní àbùkù kò gbọdọ̀ súnmọ̀ ibi ẹ̀bọ̀ nàà. Kò gbọdọ̀ sí afọ́jú tàbí aro, alábùkù ara tàbí àwọn tí ara wọn kò pé. **19** Kò gbọdọ̀ sí ẹ̀nikẹ̀ni yálá ó rọ̀ lápá lẹ̀sẹ̀, **20** tàbí tí ó jẹ̀ abuké, tàbí tí ó ya aràrá tàbí tí ó ní àisàn ojú tàbí tí ó ní egbò tàbí tí a ti yọ̀ nhkan ọmọ̀kùnrin rẹ̀. **21** Ènikẹ̀ni tí ó ní àbùkù nínú irú-ọmọ̀ Aaroni àlùfáà kò gbọdọ̀ súnmọ̀ tòsí láti rú ẹ̀bọ̀ tí fi iná sun sí Olúwa. Nítorí pé ó jẹ̀ alábùkù, kò gbọdọ̀ súnmọ̀ tòsí láti rú ẹ̀bọ̀ àkàrà sí Ọlórún rẹ̀. **22** Ó lè jẹ̀ oúnjẹ Ọlórún rẹ̀ tàbí èyí tí ó mó jùlọ̀, sùgbọ̀n torí pé ó ní àbùkù kò gbọdọ̀ súnmọ̀ ibi aṣọ̀ títà tàbí pepẹ̀. **23** Nípa síṣe bẹ̀ẹ̀ yóò ba ibi mímọ̀ mi jẹ̀ torí pé, Èmi Olúwa ló ti sọ̀ wọn di mímọ̀.” **24** Wònyí ni àwọn ohun tí Mose sọ̀ fún Aaroni, àwọn ọmọ̀ Aaroni àti gbogbo ọmọ̀ Israẹli.

22 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, **2** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀ kí wọn fi ọ̀wọ̀ fún ọ̀rẹ̀ mímọ̀ tí àwọn ọmọ̀ Israẹli yà sọtò fún mi, kí wọn má ba à ba orúkọ mímọ̀ mi jẹ. Èmi ni Olúwa. **3** “Sọ fún wọn pé, ‘Fún àwọn iran tí ní bọ̀. Bí ẹ̀nikẹ̀ni nínú àwọn ọmọ̀ yín tí kò mó bá wá sí ibi ọ̀rẹ̀ mímọ̀ tí àwọn ara Israẹli ti yà sọtò fún Olúwa, kí ẹ̀ yọ ẹ̀ni nàà kúrò nínú isẹ̀ àlùfáà ní iwájú mi. Èmi ni Olúwa. **4** “Bí ọ̀kan nínú àwọn ọmọ̀ Aaroni bá ní ààrùn ara tí ní ran ni, tàbí itújáde nínú ara. Ó lè má jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ nàà títí di igbà tí a ó fi wẹ̀ ẹ̀ mó.

Òun tún lè di àìmọ̀ bí ó bá fowọ̀ kan ohunkóhun tí ọ̀kú nhkan bá sọ di àìmọ̀ tàbí bí ó bá farakan ẹ̀nikẹ̀ni tí ó ní itújáde. **5** Tàbí bí ó bá fowọ̀ kan èyíkẹ̀yí nínú ohun tí ní rákò, tí ó sọ ọ̀ di àìmọ̀, tàbí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó sọ ọ̀ di àìmọ̀, ohunkóhun yówú kí àìmọ̀ nàà jẹ. **6** Ẹ̀ni nàà tí ó fowọ̀ kan irú nhkan bẹ̀ẹ̀ yóò di àìmọ̀ títí irólẹ̀. Kò gbọdọ̀ jẹ̀ èyíkẹ̀yí nínú ọ̀rẹ̀ mímọ̀ àyàfi bí ó bá wẹ̀ ara rẹ̀. **7** Bí ọ̀òrùn bá wọ̀, ẹ̀ni nàà di mímọ̀, léyìn nàà ni ó tó le jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀, torí pé wọn jẹ̀ oúnjẹ rẹ̀. **8** Kò gbọdọ̀ jẹ̀ ohunkóhun tí ó bá ti kú sílẹ̀, tàbí tí ẹ̀ranko fàya, kí ó sì tipa bẹ̀ẹ̀ di àìmọ̀. Èmi ni Olúwa. **9** “Kí àwọn àlùfáà pa ilà̀nà mi mó, kí wọn má ba à jẹ̀bi, kí wọn sì kú nítorí pé wọn ẹ̀ ọ̀rẹ̀ wònyí pèlú fifojútẹ̀ríbélú wọn. Èmi ni Olúwa tí ó sọ̀ wọn di mímọ̀. **10** “Kò sí ẹ̀nikẹ̀ni léyìn idílẹ̀ àlùfáà tí ó le jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ nàà, bẹ̀ẹ̀ ni, àlẹ̀jò àlùfáà tàbí alágbaṣe rẹ̀ kò le jẹ ẹ̀. **11** Sùgbọ̀n bí àlùfáà bá ra ẹ̀rú, pèlú owó, tàbí tí a bí ẹ̀rú kan nínú idílẹ̀ rẹ̀, ẹ̀rú nàà lè jẹ oúnjẹ rẹ̀. **12** Bí ọmọ̀binrin àlùfáà bá fẹ̀ ẹ̀ni tí kí í ẹ̀ àlùfáà, kò gbọdọ̀ jẹ̀ nínú èyíkẹ̀yí nínú ohun ọ̀rẹ̀ mímọ̀. **13** Sùgbọ̀n bí ọmọ̀binrin àlùfáà bá jẹ̀ opó tàbí tí a ti kọ ọ̀ sílẹ̀, sùgbọ̀n tí kò lómọ̀ tí ó sì padà sínú ilẹ̀ baba rẹ̀ láti máa gbé bẹ̀, gégé bí igbà èwe rẹ̀, ó le jẹ oúnjẹ baba rẹ̀. Bí ó ti wù kí ó rí, àlẹ̀jò tí kò lètòdò kò gbọdọ̀ jẹ̀ èyíkẹ̀yí nínú oúnjẹ nàà. **14** “Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ẹ̀sẹ̀si jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ kan, ó gbọdọ̀ ẹ̀ àtúnṣe lórí ẹ̀bọ̀ nàà fún àlùfáà, kí ó sì fi idámárùn-ún ohun tí ọ̀rẹ̀ nàà jẹ̀ kún un. **15** Àwọn àlùfáà kò gbọdọ̀ sọ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ tí àwọn ọmọ̀ Israẹli mú wá síwájú Olúwa di àìmọ̀. **16** Nípa fifi àyàbẹ̀ fún wọn láti jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ nàà, kí wọn sì tipa bẹ̀ẹ̀ mú ẹ̀bi tí wọn yóò san nhkan fún wá sórí wọn. Èmi ni Olúwa, tí ó sọ̀ wọn di mímọ̀.” **17** Olúwa sọ̀ fún Mose pé, **18** “Sọ fún Aaroni, àwọn ọmọ̀ rẹ̀ àti fún gbogbo Israẹli kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Bí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín yálá ọmọ̀ Israẹli ni tàbí àlẹ̀jò tí ní gbé ní Israẹli bá mú ẹ̀bùn wá fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa, yálá láti san ẹ̀jẹ̀ tàbí ọ̀rẹ̀ àtínúwá. **19** Ẹ̀ gbọdọ̀ mú akọ̀ lálíní àbùkù láti ara málúú, àgùntàn tàbí ewùrẹ̀, kí ó ba à lè jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà fún yín. **20** Ẹ̀ má ẹ̀ mú ohunkóhun tí ó ní àbùkù wá, torí pé kò ní jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà fún yín. **21** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá mú ọ̀rẹ̀ àláfíà wá láti inú agbo málúú tàbí ti àgùntàn, fún Olúwa láti san ẹ̀jẹ̀ pàtàkì tàbí fún ọ̀rẹ̀ àtínúwá. Ó gbọdọ̀ jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà lálíní àbùkù. **22** Ẹ̀ má ẹ̀ fi ẹ̀ranko tí ó fọ́jú, tí ó fi ara pa, tí ó yarọ̀, tí ó ní kókó, tí ó ní èkúkú, èépá àti egbò kíkẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa. Ẹ̀ kò gbọdọ̀ gbé èyíkẹ̀yí nínú wọn sórí pepẹ̀ gégé bi ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ sí Olúwa. **23** Ẹ̀ le mú málúú tàbí àgùntàn tí ó ní àbùkù tàbí tí ó yọ̀ iké wá fún ọ̀rẹ̀ àtínúwá, sùgbọ̀n kò jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀jẹ̀. **24** Ẹ̀ má ẹ̀ fi ẹ̀ranko tí kóró ẹ̀pọ̀n rẹ̀ fọ̀ tàbí tí a tẹ̀, tàbí

tí a yà tàbí tí a là rú ẹ̀bọ sí Olúwa. Ẹ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ẹ̀yí ní ilẹ̀ yín. **25** Ẹ kò gbọ̀dọ̀ gba irú ẹ̀ranko bẹ̀ẹ̀ lẹ̀wọ̀ àlẹ̀jò kankan láti fi rú ẹ̀bọ̀ gégé bí oúnjẹ sí Olórún yín. A kò nígbà wọn fún yín nítorí pé wọn ní àbùkù, wọn sì dibájẹ́.” **26** Olúwa sọ fún Mose pé, **27** “Nígbà tí málúú bá bímo, tí àgùntàn bímo, tí ewúrẹ̀ sì bímo, ọ̀mọ náà gbọ̀dọ̀ wà pẹ̀lú iyá rẹ̀ fún ojọ̀ méje. Láti ojọ̀ keje ní ó ti di itẹ̀wọ̀gbà fún ọ̀rẹ̀ àfinásun sí Olúwa. **28** Ẹ má ẹ̀ se pa málúú àti ọ̀mọ̀ rẹ̀ tàbí àgùntàn àti ọ̀mọ̀ rẹ̀ ní ojọ̀ kan náà. **29** “Nígbà tí ẹ̀ bá rú ẹ̀bọ̀ opẹ̀ sí Olúwa, ẹ̀ rú u ní ọ̀nà tí yóó fi jẹ́ itẹ̀wọ̀gbà fún yín. **30** Ẹ gbọ̀dọ̀ jẹ́ ẹ̀ ní ojọ̀ náà gan an, ẹ̀ má ẹ̀ se ẹ̀kankan kù di ààrọ̀. Èmi ni Olúwa. **31** “Ẹ pa ọ̀fin mi mó, kí ẹ̀ sì máá ẹ̀ se wọn. Èmi ni Olúwa. **32** Ẹ má ẹ̀ se ba orúkọ mímo mi jẹ́. Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gbọ̀dọ̀ mó mí ní mímo. Èmi ni Olúwa tí ó sọ yín di mímo. **33** Tí ó sì mú yín jáde láti Ejibiti wá láti jẹ́ Olórún yín. Èmi ni Olúwa.”

23 Olúwa sọ fún Mose wí pé, **2** “Sọ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Ìwònyí ni àwọn àjòdún tí a yàn, àwọn àjòdún tí Olúwa ẹ̀yí tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ kéde gégé bí àjòdún tí a yàn. **3** “Ojọ̀ mẹ́fà ní ẹ̀ le fi ẹ̀ síṣẹ́, sùgbọ̀n ojọ̀ keje ni ojọ̀ isinmi. Ojọ̀ àjòdún tí a yàn. Ẹ kò gbọ̀dọ̀ se isẹ́ kankan, níbikíbi tí ẹ̀ bá ní gbé. Ojọ̀ isinmi Olúwa ní. **4** “Àwọn wònyí ni àwọn ọ̀dún tí Olúwa yàn, àjòdún tí a yàn tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ kéde lákokò wọn. **5** Àjo irékojá Olúwa bẹ̀rẹ̀ ní irọ̀lẹ̀ ojọ̀ kẹrinlá oṣù kìn-ín-ní. **6** Ní ojọ̀ kẹ̀èdógún oṣù kìn-ín-ní, ni àjòdún àkàrà àiwú tí Olúwa yó bẹ̀rẹ̀, fún ojọ̀ méje ni ẹ̀ gbọ̀dọ̀ fi jẹ́ àkàrà tí kò ní iwúkarà. **7** Ní ojọ̀ kìn-ín-ní kí àpẹjọ̀ mímo kí ó wà; ẹ̀yìn kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se isẹ́ agbára kankan nínú rẹ̀. **8** Ojọ̀ méje ni kí ẹ̀ fi mú ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ se wá fún Olúwa. Ní ojọ̀ keje, ẹ̀ pe ipadé àjo mímo, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ se isẹ́ kankan.” **9** Olúwa sọ fún Mose pé, **10** “Sọ fún àwọn ará Israẹli, kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Nígbà tí ẹ̀ bá dé ilẹ̀ tí èmi yóó fún yín, tí ẹ̀ bá ní ẹ̀ se ikorẹ̀, kí ẹ̀ mú sífíri ọ̀kà àkọ̀kọ̀ tí ẹ̀ korẹ̀ wá fún àlùfáà. **11** Kí ó fi sífíri ọ̀kà náà níwájú Olúwa, kí ó le jẹ́ itẹ̀wọ̀gbà fún yín: kí àlùfáà fi í ní ojọ̀ keji isinmi. **12** Ní ojọ̀ tí ẹ̀ bá fi sífíri ọ̀kà náà, kí ẹ̀ mú ọ̀dọ̀-àgùntàn olọ̀dún kan láiní àbùkù rú ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa. **13** Pẹ̀lú ọ̀rẹ̀ ọ̀kà rẹ̀ tí ó jẹ́ idá méji nínú mewaáà òsùwọ̀n efa (ẹ̀yí jẹ́ lita mẹ́rin ààbọ̀) ti iyẹfun, tí a fi òróró pò ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ se fún Olúwa òrún didún pẹ̀lú ọ̀rẹ̀ ohun mímu rẹ̀ tí í se idámẹ́rin òsùwọ̀n híni (ẹ̀yí jẹ́ lita kan). **14** Ẹ kò gbọ̀dọ̀ jẹ́ àkàrà kankan tàbí kí ẹ̀ sun ọ̀kà tuntun tífi di ojọ̀ tí ẹ̀ fi mú ọ̀rẹ̀ yín wá fún Olórún yín. Ẹ̀yí ni ilà̀nà ayérayé fún iran tí ǹ bọ̀, níbikíbi tí ẹ̀ bá ní gbé. **15** “Ẹ ka ọ̀sẹ̀ méje gbangba, láti ojọ̀ keji ojọ̀ isinmi, àní ojọ̀ tí ẹ̀ mú ìdì ọ̀kà fífi wá. **16** Ẹ ka

àádọ́ta ojọ̀ tífi dé ojọ̀ keji ọ̀sẹ̀ méjèèje, kí ẹ̀ sì mú ọ̀rẹ̀ ọ̀kà tuntun wá fún Olúwa. **17** Láti ibikíbi tí ẹ̀ bá ní gbé, ẹ̀ mú iṣù àkàrà méji tí a fi òsùwọ̀n idá méji nínú mewaáà tí efa (ẹ̀yí jẹ́ lita mẹ́rin ààbọ̀) ti iyẹfun, tí a fi iwúkarà ẹ̀ se, gégé bí ọ̀rẹ̀ fífi àkọ̀so sí Olúwa. **18** Ẹ fi akọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn méje olọ̀dún kọ̀ọkan tí kò ní àbùkù, ọ̀mọ̀ málúú kan àti agbò méji kún àkàrà yíi, wọn yóó jẹ́ ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa, pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ ohun mímu wọn, àní ẹ̀bọ̀ tí a fi iná ẹ̀ se, olóòrún didún ni sí Olúwa. **19** Léyin náà kí ẹ̀ fi akọ̀ ewúrẹ̀ kan rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀, àti ọ̀dọ̀-àgùntàn méji olọ̀dún kọ̀ọkan fún ọ̀rẹ̀ àláfíà. **20** Kí àlùfáà fi ọ̀dọ̀-àgùntàn méjèèji náà níwájú Olúwa bí i ọ̀rẹ̀ fífi pẹ̀lú oúnjẹ̀ àkọ̀so wọn jẹ́ ọ̀rẹ̀ mímo sí Olúwa fún àlùfáà. **21** Ní ojọ̀ yíi náà ni kí ẹ̀ kéde ipadé àjo mímo; ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se isẹ́ kankan. Ẹ̀yí yóó jẹ́ ilà̀nà ayérayé fún àwọn iran tí ǹ bọ̀ níbi yówù tí ẹ̀ ní gbé. **22** “Nígbà tí ẹ̀ bá korẹ̀ ilẹ̀ yín ẹ̀ má ẹ̀ se korẹ̀ dé ikangun oko yín, tàbí kí ẹ̀ padà gé ẹ̀yí tí ó sẹ̀kú silẹ̀ nínú ikorẹ̀ yín. Ẹ fi wọn silẹ̀ fún àwọn tálàkà àti àwọn àlẹ̀jò. Èmi ni Olúwa Olórún yín.” **23** Olúwa sọ fún Mose pé, **24** “Sọ fún àwọn ará Israẹli, ‘Ní ojọ̀ kìn-ín-ní oṣù keje, kí ẹ̀ ní ojọ̀ isinmi, ipadé àjo mímo tí a fi fẹ̀rẹ̀ fífon ẹ̀ se irántí. **25** Ẹ má ẹ̀ se ẹ̀ se isẹ́ ojúmọ̀, sùgbọ̀n ẹ̀ mú ọ̀rẹ̀ tí a fi iná sun wá síwájú Olúwa.” **26** Olúwa sọ fún Mose pé, **27** “Ojọ̀ kẹwáá oṣù keje yíi ni ojọ̀ ètùtù. Ẹ̀yí ni ipadé àjo mímo, kí ẹ̀ sì ẹ̀ se ara yín kí ẹ̀ sì mú ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ se wá fún Olúwa. **28** Ẹ má ẹ̀ se ẹ̀ se isẹ́ kankan ní ojọ̀ náà, torí pé ojọ̀ ètùtù ni, nínú ẹ̀yí tí a ǹ se ètùtù fún yín níwájú Olúwa Olórún yín. **29** Ènikéni tí kò bá ẹ̀ se ara rẹ̀ ní ojọ̀ náà ni a ó gé kùrò láàrín àwọn èniyàn rẹ̀. **30** Èmi yóó pa ènikéni tí ó bá ẹ̀ síṣẹ́kíṣẹ̀ ní ojọ̀ náà run kùrò láàrín àwọn èniyàn rẹ̀. **31** Ẹ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se isẹ́ kankan rárá. Ẹ̀yí yóó jẹ́ ilà̀nà ayérayé fún àwọn iran tí ǹ bọ̀, níbikíbi tí ẹ̀ bá ní gbé. **32** Ojọ̀ isinmi ni fún un yín, ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se ara yín, láti irọ̀lẹ̀ ojọ̀ kẹsanán oṣù náà, tífi di irọ̀lẹ̀ ojọ̀ tí ó tẹ̀lẹ̀ e, ni kí ẹ̀ fi sinmi.” **33** Olúwa sọ fún Mose pé, **34** “Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Ní ojọ̀ kẹ̀èdógún oṣù keje ni kí àjòdún ọ̀dún agọ̀ ti Olúwa bẹ̀rẹ̀ kí ó sì wà tífi di ojọ̀ méje. **35** Ojọ̀ kìn-ín-ní jẹ́ ojọ̀ ipadé mímo, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ se isẹ́ ojúmọ̀. **36** Ojọ̀ méje ni kí ẹ̀ fi mú ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ se wá, ní ojọ̀ keje, ẹ̀ pe ipadé mímo kí ẹ̀ sì mú ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ se wá fún Olúwa, ẹ̀yí jẹ́ ipadé tí ó gbèyìn; ẹ̀ má ẹ̀ se ẹ̀ se isẹ́ ojoojúmọ̀. **37** (“Ìwònyí ni àwọn àjòdún tí Olúwa ti yàn tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ kéde gégé bí i àjòdún tí a yàn fún mímu àwọn ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ se sí Olúwa wá—ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ ọ̀kà, ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ ohun mímu, fún ojọ̀ kọ̀ọkan. **38** Àwọn ọ̀rẹ̀ wònyí wá ní àfikún pẹ̀lú àwọn ọ̀rẹ̀ ojọ̀ isinmi Olúwa, àti pẹ̀lú ẹ̀bùn yín àti ohunkóhun tí ẹ̀ ti jẹ́ èjẹ̀ àti gbogbo ọ̀rẹ̀ àtínúwá yín fún Olúwa.) **39**

“Torí nàà, bèrè láti ojò kẹ̀dógún oṣù keje lẹ́yìn ìgbà tí ẹ̀ ti kórè ilẹ̀ nàà, ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àjòdún yí fún Olúwa ní ojò méje. Ojò kìn-ín-ní jẹ̀ ojò isinmi, ojò keje pẹ̀lú si tún jẹ̀ ojò isinmi. 40 Ní ojò kìn-ín-ní, kí ẹ̀ mú àṣàyan èso láti orí igi dádádára, imò òpẹ, àti ẹ̀ka igi tó rúwé, àti igi wílò oddò, kí ẹ̀ sì máa yò níwájú Olúwa Ọlórún yín fún ojò méje. 41 Ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ní àjòdún sí Olúwa fún ojò méje lẹ́dọ̀dún. Èyí yóò jẹ̀ ilàna ayérayé fún àwọn ọ̀ràn tí ń bó, ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ní oṣù keje. 42 Ẹ̀ gbé inú àgò fún ojò méje. Kí gbogbo ọ̀mọ̀ bíbí Israẹli gbé nínú àgò. 43 Kí àwọn ọ̀ràn yín lè mò pé mo mú kí Israẹli gbé nínú àgò, nígbà tí mo mú wọn jáde ní Ejibiti. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.” 44 Bá yí ni Mose kẹ́de àwọn àjòdún tí a yàn Olúwa fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli.

24 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàṣe fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli láti mú òróró tí ó mò tí a fún láti ara olifi wá láti fi tan iná, kí fitilá lè máa jò láì kú. 3 Lẹ́yìn aṣò ikélé tí ibi àpótí ẹ̀rì tí ó wà ní inú àgò ipadé, ni kí Aaroni ti tan iná nàà níwájú Olúwa, láti iròlẹ̀ di ààrò lójoojúmọ̀. Èyí yóò jẹ̀ ilàna ayérayé fún àwọn ọ̀ràn tí ń bó. 4 Àwọn Àtùpà tí wọn wá lórí ojúlówó ọ̀pá fitilá tí a fi wúrà ẹ̀ níwájú Olúwa ni kí ó máa jó lójoojúmọ̀. 5 “Mú iyẹfún dádádára, kí ó sì ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àkàrà méjilá, kí ó lo idá méjì nínú mēwáà òsùwọn efa (èyí jẹ̀ lita mērin ààbò) fún isù kòòkan. 6 Tò wọn sí ọ̀nà ilà méjì, mēfà mēfà ní ilà kòòkan lórí tabìlì tí a fi ojúlówó wúrà bó. Èyí tí ó wà níwájú Olúwa. 7 Ẹ̀ fi ojúlówó tūràrí sí ọ̀nà kòòkan, gégé bí ipín ọ̀ràn tí láti dípò àkàrà, àti láti jẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa. 8 Àkàrà yí ni kí ẹ̀ gbé wá siwájú Olúwa nígbàkígbà, lóṣòṣò, nítorí tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gégé bí mājēmù ayérayé. 9 Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ló ní í. Wọn gbodò jẹ̀ ẹ̀ ní ibi mímọ̀ torí pé ó jẹ̀ ipa tí ó mò jùlò ti ipín wọn ojojúmọ̀ nínú ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ sí Olúwa.” 10 Ọ̀mọ̀kùnrin kan wà tí iyá rẹ̀ jẹ̀ ọ̀mọ̀ Israẹli baba rẹ̀ sì jẹ̀ ará Ejibiti. Ó jáde lọ láàrín àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, ijà sì ẹ̀lẹ̀ nínú àgò láàrín òun àti ọ̀mọ̀ Israẹli kan. 11 Ọ̀mọ̀kùnrin arábinrin Israẹli nàà sòrò-òdì sí orúko Olúwa pẹ̀lú ẹ̀pẹ, wọn sì mú un tọ Mose wá. (Orúko iyá rẹ̀ ní Ẹ̀lomiti, ọ̀mọ̀binrin Debiri, ti èyà Dani.) 12 Wọn fi í sínú túbù kí Olúwa to sọ ohun tí wọn yóò ẹ̀ fún wọn. 13 Olúwa sì sọ fún Mose pé, 14 “Mú asòrò-òdì nàà jáde wá sẹ̀yìn àgò, kí gbogbo àwọn tí ó gbọ̀ pé ó sẹ̀pẹ̀ gbé ọ̀wọ̀ wọn lórí ọ̀kùnrin nàà láti fihàn pé ó jẹ̀bi. Lẹ́yìn nàà ni kí gbogbo àpẹjọ̀pọ̀, sọ ọ̀ ní òkúta pa. 15 Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sẹ̀pẹ̀ lẹ̀ Ọlórún rẹ̀, yóò jìyà ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. 16 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sòrò-òdì sí orúko Olúwa ni kí ẹ̀ pa, kí gbogbo àpẹjọ̀pọ̀ sọ ọ̀ ní òkúta pa, yálá àlẹ̀jò ni tabì ọ̀mọ̀ bíbí Israẹli, bí ó bá ti sòrò-òdì sí orúko

Olúwa, pípa ni kí ẹ̀ pa á. 17 “Èni tí ó bá gba ẹ̀mí ẹ̀niyàn pípa ni kí ẹ̀ pa á. 18 Èni tí ó bá gba ẹ̀mí ẹ̀ran ọ̀sìn ẹ̀lòmíràn, kí ó dá a padà—ẹ̀mí dípò ẹ̀mí. 19 Bí ẹ̀nikan bá pa ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀ lára, ohunkóhun tí ó ẹ̀ se ni kí ẹ̀ ẹ̀ sí í. 20 Èyà fún èyà, ojú fún ojú, eyín fún eyín; bí òun ti ẹ̀ àbùkù sí ara ẹ̀niyàn, bèẹ̀ ni kí a ẹ̀ sí í. 21 Èni tí ó bá sí lu ẹ̀ran pa, kí ó sán an padà; ẹ̀ni tí ó bá sí lu ẹ̀niyàn pa, a ó pa á. 22 Òfin kan nàà ló wá fún àlẹ̀jò àti fún ọ̀mọ̀ Israẹli. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.” 23 Nígbà nàà ni Mose sọ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, wọn sì mú asòrò-òdì nàà lọ sí èyìn àgò, wọn sì sọ ọ̀ ní òkúta pa. Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì ẹ̀ ohun tí Olúwa pàṣe fún Mose.

25 Olúwa sọ fún Mose ní orí òkè Sinai pé, **2** “Sọ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Nígbà tí ẹ̀ bá dé ilẹ̀ nàà tí ẹ̀mí ó fi fún yín, ilẹ̀ nàà gbodò sinmi fún Olúwa. 3 Ọ̀dún mēfà ni iwọ̀ ó fi gbin oko rẹ̀, ọ̀dún mēfà ni iwọ̀ ó fi tójú ọ̀gbà àjàrà rẹ̀, tí iwọ̀ ó sì fi kó èso wọn jọ. 4 Sùgbọ̀n ní ọ̀dún keje kí ilẹ̀ nàà ní isinmi: isinmi fún Olúwa. Bèẹ̀ ni iwọ̀ kò gbodò tójú ọ̀gbà àjàrà rẹ̀. 5 Ẹ̀ má ẹ̀ kórè ohun tí ó tikára rẹ̀ hù, ẹ̀ má ẹ̀ kórè èso àjàrà ọ̀gbà tí ẹ̀ ò tójú. Ilẹ̀ nàà gbodò ní isinmi fún ọ̀dún kan. 6 Ohunkóhun tí ilẹ̀ nàà bá mú jáde ní ọ̀dún isinmi ni yóò jẹ̀ ọ̀unjẹ̀ fún yín àní fún eyín tikára yín, àwọn ọ̀rànṣẹ̀kùnrin àti ọ̀rànṣẹ̀binrin yín, àwọn alágbàṣe àti àwọn tí ń gbé pẹ̀lú yín fún ìgbà díẹ̀. 7 Fún àwọn ohun ọ̀sìn yín, àti àwọn ẹ̀ranko búburú ní ilẹ̀ yín. Ohunkóhun tí ilẹ̀ nàà bá mú jáde ní ẹ̀ lẹ̀ jẹ̀. 8 “Ọ̀dún isinmi méje èyí tí í ẹ̀ ẹ̀ ọ̀dún mòkàndín láàádòta ni kí ẹ̀ kà. 9 Lẹ́yìn nàà, kí ẹ̀ fọ̀n fèrè ní gbogbo ibikibi ní ojò kẹwáá oṣù keje ní ojò iwènumọ̀. Ní ojò ètùtù yí, ẹ̀ fọ̀n fèrè yíká gbogbo ilẹ̀ yín. 10 Ẹ̀ ya àádòta ọ̀dún nàà sòtò kí ẹ̀ sì kẹ́de òmìnira fún gbogbo ẹ̀ni tí ń gbé ilẹ̀ nàà. Yóò jẹ̀ ọ̀dún idásílẹ̀ fún yín. Kí olúkúlùkù padà sí ilẹ̀ iní rẹ̀ àti sí ọ̀dò àwọn ẹ̀bí rẹ̀. 11 Àádòta ọ̀dún ni yóò jẹ̀ ọ̀dún idásílẹ̀ fún yín. Ẹ̀ má ẹ̀ gbin ohunkóhun, ẹ̀ kò sì gbodò kórè ohun tí ó hù fúnra rẹ̀ tabì kí ẹ̀ kórè ọ̀gbà àjàrà tí ẹ̀ kò dá. 12 Torí pé ọ̀dún idásílẹ̀ ni ó sì gbodò jẹ̀ mímọ̀ fún yín. Ẹ̀ jẹ̀ ohun tí ẹ̀ mú jáde nínú oko nàà. 13 “Ní ọ̀dún idásílẹ̀ yí, kí olúkúlùkù gbà ohun iní rẹ̀ padà. 14 “Bí ẹ̀ bá ta ilẹ̀ fún ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀niyàn yín tabì bí ẹ̀ bá ra èyíkẹ̀yí láti ọ̀dò rẹ̀, ẹ̀ má ẹ̀ rẹ̀ ara yín jẹ̀. 15 Kí ẹ̀ ra ilẹ̀ lẹ́wọ̀ àwọn ẹ̀niyàn yín ní gégé bí iye owó tí ó kù kí ọ̀dún idásílẹ̀ pé, kí òun nàà sì ta ilẹ̀ fún yín gégé bí iye ọ̀dún rẹ̀ tókù láti kórè. 16 Bí iye ọ̀dún rẹ̀ bá gùn, kí iye owó rẹ̀ pọ̀, bí iye ọ̀dún rẹ̀ bá kúrú, kí iye owó rẹ̀ kéré, torí pé ohun tí ó tà gan an ní iye èso rẹ̀. 17 Ẹ̀ má ẹ̀ rẹ̀ ara yín jẹ̀, sùgbọ̀n ẹ̀ bèrù Ọlórún. Èmi ni Olúwa Ọlórún

yín. 18 “È tẹ̀lẹ̀ àwọn ilàà mi, kí ẹ̀ sì kíyèsì láti pa òfin mi mọ́, kí ẹ̀ ba à le máa gbé lálẹ̀wú ní ilẹ̀ nàà. 19 Nígba yí ni ilẹ̀ nàà yòò so èso rẹ̀, ẹ̀ ó sì jẹ̀ àjẹyó, ẹ̀ ó sì máa gbé lálẹ̀wú. 20 È le beèrè pé, “Kí ni àwà ó jẹ̀ ní ọ̀dún keje, bí a kò bá gbin èso tí a kò sì kórè?” 21 Èmi ó pèsè ibùkún sórí yín tó bèè tí ilẹ̀ yín yòò so èso tó tó fún ọ̀dún mẹ́ta lẹ́yìn rẹ̀. 22 Bí ẹ̀ bá gbin èso yín ní ọ̀dún kejo, àwọn èso ti tẹ̀lẹ̀ ní ẹ̀ ó máa jẹ̀, tíftí tí ikórè ti ọ̀dún kẹ̀sànan yòò fi dé. 23 “È má ẹ̀ ta ilẹ̀ yín ní àtapa torí pé èyin kọ̀ lẹ̀ ni ín, ti Ọ̀lórún ni, èyin jẹ̀ àjẹ̀jì àti ayálégbé. 24 Ní gbogbo orílẹ̀-èdè ínì yín, ẹ̀ fi ààyè sílẹ̀ fún iràpadà ilẹ̀ nàà. 25 “Bí ọ̀kan nínú àwọn èniyàn yín bá talàkà, dé bi pé ó ta ara àwọn erú rẹ̀, kí ará ilẹ̀ rẹ̀ tí ó súnmo ọ̀ ra ohun tí ó tà padà. 26 Èni tí kò ní ẹ̀ni tó lè rà á padà fún un, tí òun fúnra rẹ̀ sì ti lórò, tí ó sì ní ànitó láti rà á. 27 Kí ó mọ̀ iye owó tí ó jẹ̀ fún iye ọ̀dún tí ó tà á, kí ó dá iye tí ó kù padà fún ẹ̀ni tí ó tà á fún, lẹ́yìn nàà, ó lè padà sí ilẹ̀ ínì rẹ̀. 28 Sùgbọn bí kò bá rí ọ̀nà àti san án padà fún un. Ohun tí ó tà wà ní ikáwọ̀ ẹ̀ni tí ó rà á tíftí di ọ̀dún idásílẹ̀. Kí ó dá a padà fún ẹ̀ni tí ó ni í ní ọ̀dún idásílẹ̀, ẹ̀ni tí ó ní í tẹ̀lẹ̀ lè tún padà gbà ohun ínì rẹ̀. 29 “Bí arákùnrin kan bá ta ilẹ̀ gbígbe kan ní ilú olódi, kí ó rà á padà ní iwọn ọ̀dún kan sí àkókò tí ó tà á, ní iwọn ọ̀dún kan ní kí ó rà á padà. 30 Sùgbọn bí kò bá rà á padà láàrín ọ̀dún nàà ilẹ̀ nàà tí ó wà láàrín ilú ni kí ó yòhnda pátápátá fún ẹ̀ni tí ó rà á, àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀. Kí wọn má dà padà ní ọ̀dún idásílẹ̀. 31 Sùgbọn àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní abúlẹ̀ lálín odi ní kí a kà gégé bí ilẹ̀ oko, a lè rà wọn padà, kí wọn sì dà padà ní ọ̀dún idásílẹ̀. 32 “Àwọn omọ Lefi ní ẹ̀tẹ̀, nígbàkígba láti ra ilẹ̀ wọn, tí ó jẹ̀ ohun ínì wọn ní àwọn ilú tí ó jẹ̀ ti omọ Lefi. 33 Torí nàà ohun ínì àwọn omọ Lefi ni wọn rà padà, fún àpẹrẹ̀, èyí ní pé ilẹ̀ tí a bá tà ní ilúkúluú tí ó jẹ̀ tiwọn, ó sì gbọ̀dọ̀ di dídàpadà ní ọ̀dún idásílẹ̀, torí pé àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní ilú àwọn Lefi ni ínì wọn láàrín àwọn ará Israẹli. 34 Sùgbọn ilẹ̀ tí wọn ti ní dà ẹ̀ran tí ó jẹ̀ ti ilú wọn, wọn kò gbọ̀dọ̀ tà wọn, ilẹ̀ ínì wọn lááláé ni. 35 “Bí arákùnrin yín kan bá talàkà tí kò sì lè è pèsè fún àiní ara rẹ̀, ẹ̀ pèsè fún un bí ẹ̀ ti ní ẹ̀ se fún àwọn àlẹ̀jò tàbí àwọn tí ẹ̀ gbà sílẹ̀: kí ó ba à le è máa gbé láàrín yín. 36 È kò gbọ̀dọ̀ gba èlẹ̀ kankan lówọ̀ rẹ̀, ẹ̀ bẹ̀rù Olúwa kí arákùnrin yín le è máa gbé láàrín yín. 37 È má ẹ̀ se gba èlẹ̀ lórí owó tí ẹ̀ yá a bèè ni ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ èrè lórí oúnjẹ̀ tí ẹ̀ tà fún un. 38 Èmi ni Olúwa Ọ̀lórún yín tí ó mú yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti láti fún yín ní ilẹ̀ Kenaani àti láti jẹ̀ Ọ̀lórún yín. 39 “Bí arákùnrin yín kan bá talàkà dé bi pé ó ta ara rẹ̀ fún ọ̀ bí erú. Má ẹ̀ se lò ó bí erú. 40 Jẹ̀ kí ó wà lódò rẹ̀ bí alágba ẹ̀ tàbí àlẹ̀jò láàrín yín, kí ó máa

sişẹ̀ sìn ọ̀ tíftí di ọ̀dún idásílẹ̀. 41 Nígba nàà ni kí ó yòhnda òun àti àwọn omọ̀ rẹ̀, kí wọn padà sí idílẹ̀ wọn àti sí ilẹ̀ ínì baba wọn. 42 Torí pé iranşẹ̀ mi ni àwọn ará Israẹli jẹ̀. Èni tí mo mú jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá, torí èyí ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ tà wọn lẹ́rú. 43 È má ẹ̀ se rorò mọ̀ wọn: sùgbọn ẹ̀ bẹ̀rù Ọ̀lórún yín. 44 “Àwọn erúkùnrin àti erúkùnrin yín lè jẹ̀ láti orílẹ̀-èdè tí ó yí yín ká, ẹ̀ lè ra àwọn erú wònyí lówọ̀ wọn. 45 Bákan nàà, ẹ̀ sì le è ra àwọn àlẹ̀jò tí ní gbé láàrín yín, àti àwọn idílẹ̀ wọn tí a bí sààrín yín. Wọn yòò sì di ohun ínì yín. 46 È lè fi wọn sílẹ̀ bí ogún fún àwọn omọ̀ yín, wọn sì lè sọ̀ wọn di erú tíftí láé. Sùgbọn ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ rorò mọ̀ omọ̀ Israẹli kankan. 47 “Bí àlẹ̀jò kan láàrín yín tàbí ẹ̀ni tí ní gbé áàrín yín fún igbà diẹ̀ bá lórò tí omọ̀ Israẹli sì talàkà dé bi pé ó ta ara rẹ̀ lẹ́rú fún àlẹ̀jò tàbí idílẹ̀ àlẹ̀jò nàà. 48 Ó lẹ́tẹ̀ si ki a rà á padà lẹ́yìn igbà tí ó ti ta ara rẹ̀. Ọ̀kan nínú ibátan rẹ̀ le è rà á padà. 49 Àbúrò baba rẹ̀ ọ̀kùnrin tàbí àbúrò rẹ̀ obinrin tàbí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá tan nínú idílẹ̀ rẹ̀ le è rà wọn padà. Bí ó bá sì ti lórò, ó lè ra ara rẹ̀ padà. 50 Kí òun àti olówó rẹ̀ ka iye ọ̀dún tí ó ta ara rẹ̀ tíftí dé ọ̀dún idásílẹ̀ kí iye owó idásílẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ iye tí wọn ní san lórí alágba ẹ̀ fún iye ọ̀dún nàà. 51 Bí iye ọ̀dún rẹ̀ tí ó şékù bá pọ̀, kí iye owó fún iràpadà rẹ̀ pọ̀. 52 Bí ó bá sì ẹ̀ pé kiki ọ̀dún diẹ̀ ni ó kù tíftí di ọ̀dún jubili, kí ó ẹ̀ se şirò rẹ̀, kí ó sì san owó nàà bí iye şirò rẹ̀ padà. 53 Bí ẹ̀ ti ní ẹ̀ se sí í lódò ọ̀dún, ẹ̀ rí í dájú pé olówó rẹ̀ kò korò mọ̀ ọ̀. 54 “Bí a kò bá rà á padà nínú gbogbo ọ̀nà wònyí, kí ẹ̀ tó ùn òun àti àwọn omọ̀ rẹ̀ sílẹ̀ ní ọ̀dún idásílẹ̀. 55 Nítorí pé iranşẹ̀ ni àwọn omọ̀ Israẹli jẹ̀ fún mi. Iranşẹ̀ mi ni wọn, tí mo mú jáde láti Ejibiti wá. Èmi ni Olúwa Ọ̀lórún yín.

26 “Èyin kò gbọ̀dọ̀ mọ̀ èrè òrìşà, tàbí kí èyin gbe èrè kalẹ̀ tàbí kí èyin gbẹ̀ èrè òkúta: kí èyin má sì gbẹ̀ òkúta tí èyin yòò gbẹ̀ kalẹ̀ láti sìn. Èmi ni Olúwa Ọ̀lórún yín. 2 “È pa ojò isinmi mi mọ̀ kí èyin sì bọ̀wọ̀ fún ibi mímọ̀ mi. Èmi ni Olúwa. 3 “Bí èyin bá tẹ̀lẹ̀ àşẹ̀ mi, tí èyin sì şóra láti pa òfin mi mọ̀. 4 Èmi yòò rọ̀jò fún yín ní àkókò rẹ̀, kí ilẹ̀ yín le mú èso rẹ̀ jáde bí ó tí yẹ̀ kí àwọn igi eléso yín so èso. 5 Èrè oko yín yòò pọ̀ dé bi pé ẹ̀ ó máa pa ọ̀kà tíftí di àşikò ikórè igi eléso, èyin yòò sì máa gbé ní ilẹ̀ yín lálẹ̀wú. 6 “Èmi yòò fún yín ní àlàáfíà ní ilẹ̀ yín, èyin yòò sì sùn láisí ibẹ̀rù ẹ̀nikẹ̀ni. Èmi yòò mú kí gbogbo ẹ̀ranko búburú kúrò ní ilẹ̀ nàà, bèè ni idà kí yòò la ilẹ̀ yín já. 7 Èyin yòò lè àwọn ọ̀tá yín, wọn yòò sì tipa idà kú. 8 Àwọn márùn-ún pére nínú yín yòò máa şẹgun ogòrùn-ún èniyàn, àwọn ogòrùn-ún yòò sì máa şẹgun egbẹ̀rún mewaá, àwọn ọ̀tá yín yòò tipa idà kú níwájú yín. 9 “Èmi yòò fi ojúrere wò yín, Èmi

yòd mú kí ẹ bí sí i, Èmi yòd jẹ kí ẹ pò sí i, Èmi yòd sì pa májèmi mí mò pèlú yín. **10** Àwọn èrè oko yín yòd pò tó bèè tí èyin ó máa jẹ èrè oḍún tí ó kojá, èyin ó sì kó wọn jáde, kí èyin lè rí ààyè kó tuntun sí. **11** Èmi yòd kọ agò mímò mí sí àárín yín. Èmi kò sì ní kórííra yín. **12** Èmi yòd wà pèlú yín, Èmi yòd máa jẹ Ọlórún yín, èyin yòd sì máa jẹ èniyàn mi. **13** Èmi ni Olúwa Ọlórún yín tí ó mú yín jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti, kí èyin má ba à jẹ ẹrú fún wọn mò. Mo sì já lè àjàgà yín, mo sì mú kí èyin máa rìn gégé bí ẹni tí a gbé lórí sòkè. **14** “Bí èyin kò bá fetí sí mí tí èyin kò sì ẹ gbogbo òfin wònyí. **15** Bí èyin bá kọ àṣe mí tí èyin sì kórííra òfin mí, tí èyin sì kùnà láti pa ilàná mí mò, nípá èyí tí èyin tí ẹ̀ sí májèmi mí. **16** Èmi yòd ẹ àwọn nhkan wònyí sí yín, Èmi yòd mú ipayá òjiji bá yín: àwọn ààrùn afiniṣòfò, àti ibà afónilòjú, tí í pa ní dièdiè. Èyin yòd gbin èso ilẹ yín lásán, nítorí pé àwọn ọ̀tá yín ní yòd jẹ gbogbo ohun tí èyin tí gbin. **17** Èmi yòd dojúko yín títí tí èyin ó fí di ẹni ikòlù; àwọn tí ó kórííra yín ní yòd sì ẹ àkóso lórí yín. Ìbèrú yòd mú yín dé bí pé èyin yòd máa sá kààkiri nígbà tí ẹnikẹni kò lè yín. **18** “Bí èyin kò bá wá gbò tèmi léyìn gbogbo èyí, Èmi yòd fí kún iyà yín ní ilọpo méje nítorí ẹ̀sẹ̀ yín. **19** Èmi yòd fọ agbára igbéraga yín, ojù ẹrun yòd le koko bí irin, ilẹ̀ yòd sì le bí idẹ (òjò kò ní rọ: ilẹ̀ yín yòd sì le). **20** Ẹ ó máa lo agbára yín lásán torí pé ilẹ̀ yín kí yòd so èso, bèè ni àwọn igi yín kí yòd so èso pèlú. **21** “Bí ẹ bá tẹ̀síwájú láì gbò tèmi, Èmi yòd tún fa ijayà yín le ní igbà méje gégé bí ẹ̀sẹ̀ yín. **22** Èmi yòd rán àwọn ẹranko búburú sí àárín yín, wọn yòd sì pa àwọn ọmọ yín, wọn yòd run agbo ẹran yín, diẹ nínú yín ní wọn yòd ẹ̀kù kí àwọn ọ̀nà yín lè di ahoro. **23** “Bí ẹ kò bá tún yípadà léyìn gbogbo ijìyà wònyí, tí ẹ sì tẹ̀síwájú láti lòdì sí mí. **24** Èmi náà yòd lòdì sí yín. Èmi yòd tún fa ijìyà yín le ní ilọpo méje ju tí ịsáájú. **25** Èmi yòd mú idà wá bá yín nítorí ẹ̀sẹ̀ yín láti fí gbẹ̀sán májèmi mí tí ẹ kò pamọ. Bí ẹ ba sáló sí ilú yín fún ààbò, Èmi yòd rán àjàkalẹ̀-ààrùn sí àárín yín, àwọn ọ̀tá yín, yòd sì ẹ̀gun yín. **26** Èmi yòd dá ipèsè oúnjẹ yín dúró, dé bí pé: inú ààrò kan ní obinrin mēwáá yòd tí máa se oúnjẹ yín. Ìsùwòni ní wọn yó d fí máa yọ oúnjẹ yín, ẹ ó jẹ sùgbòn, ẹ kò ní yó. **27** “Léyìn gbogbo èyí, bí ẹ kò bá gbò tèmi, tí ẹ sì lòdì sí mí, **28** ní ìbínú mí, èmi yòd korò sí yín, èmi tìkára mí yòd fiyà jẹ yín ní igbà méje nítorí ẹ̀sẹ̀ yín. **29** Ebi náà yòd pa yín dé bí pé ẹ ó máa jẹ ẹran-ara àwọn ọmọ yín ọkúnrin, àti àwọn ọmọ yín obinrin. **30** Èmi yòd wó àwọn pẹpe òrìṣà yín, lórí òkè níbí tí ẹ tí ní sìn, Èmi yòd sì kò òkú yín jọ, sóri àwọn òkú òrìṣà yín. Èmi ó sì kórííra yín. **31** Èmi yòd sọ àwọn ilú

yín di ahoro, èmi yòd sì ba àwọn ilẹ̀ mímọ̀ yín jẹ. Èmi kí yòd sì gbò òrùn dídún yín mò. **32** Èmi yòd pa ilẹ̀ yín run dé bí pé ẹnu yòd ya àwọn ọ̀tá yín tí ó bá gbé ilẹ̀ náà. **33** Èmi yòd sì tú yín ká sínú àwọn orílẹ̀-èdè, Èmi yòd sì yọ idà tí yín léyìn, ilẹ̀ yín yòd sì di ahoro, àwọn ilú yín ní a ó sí parun. **34** Ilẹ̀ náà yòd ní ìsinmi fún gbogbo igbà tí ẹ fí wá ní ilẹ̀ àjẹjì tí ẹ kò fí lò ó. Ilẹ̀ náà yòd sinmi láti fí dípò oḍún tí ẹ kọ láti fún un. **35** Níwọn igbà tí ẹ kò lò ó, ilẹ̀ náà yòd ní ìsinmi tí kò ní lákòkò ìsinmi rẹ̀ lákòkò tí ẹ fí ní gbé orí rẹ. **36** “Èmi yòd jẹ kí ó burú fún àwọn tí ó wà ní ilẹ̀ igbèkùn dé bí pé iró ewé tí ní mǐ lásán yòd máa lé wọn sá. Ẹ ó máa sá bí ẹni tí ní sá fún idà. Ẹ ó sì subú láisí ọ̀tá láyíká yín. **37** Wọn yòd máa subú lu ara wọn, bí ẹni tí ní sá fún idà nígbà tí kò sí ẹni tí ní lé yín. Èyin kí yòd sì ní agbára láti dúró níwájú ọ̀tá yín. **38** Èyin yòd ẹ̀gbé láàrín àwọn orílẹ̀-èdè abòrìṣà. Ilẹ̀ ọ̀tá yín yòd sì jẹ yín run. **39** Àwọn tí ó ẹ̀kù nínú yín ní yòd sòfò dànù ní ilẹ̀ ọ̀tá yín torí ẹ̀sẹ̀ yín àti tí àwọn baba ríla yín. **40** “Bí wọn bá jẹwọ ẹ̀sẹ̀ wọn àti tí baba ríla wọn, iwà ịṣòtẹ̀ wọn àti bí wọn tí ẹ̀ lòdì sí mí. **41** Èyí tó mú mí lòdì sí wọn tí mo fí kó wọn lọ sí ilẹ̀ àwọn ọ̀tá wọn. Nígbà tí wọn bá rẹ̀ àìkọ̀là àyà wọn sílẹ̀ tí wọn bá sí gba ibáwí ẹ̀sẹ̀ wọn. **42** Nígbà náà ní Èmi yòd rántí májèmi mí pèlú Jakọbu àti pèlú Isaaki àti pèlú Abrahamu, Èmi yòd sì rántí ilẹ̀ náà. **43** Àwọn èniyàn náà yòd sì fí ilẹ̀ náà sílẹ̀, yòd sì ní ìsinmi rẹ̀ nígbà tí ó bá wà lófo láisí wọn níbẹ. Wọn yòd sì jìyà ẹ̀sẹ̀ wọn torí pé wọn kọ àwọn òfin mí. Wọn sì kórííra àwọn àṣe mí. **44** Pèlú gbogbo nhkan wònyí, nígbà tí wọn bá wà ní ilẹ̀ àwọn ọ̀tá wọn, èmi kí yòd ta wọn nù, bèè ni èmi kí yòd kórííra wọn pátápátá, èyí tí ó lè mú mí dá májèmi mí pèlú wọn. Èmi ni Olúwa Ọlórún wọn. **45** Nítorí wọn, èmi ó rántí májèmi mí tí mo tí ẹ̀ pèlú baba ríla wọn. Àwọn tí mo mú jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti lójú gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè láti jẹ Ọlórún wọn. Èmi ni Olúwa.” **46** Ìwònyí ní òfin àti ilàná tí Olúwa fún Mose ní orí òkè Sinai láàrín òun àti àwọn ọmọ Israẹli.

27 Olúwa sọ fún Mose pé. **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Bí ẹnikan bá jẹ ẹjẹ̀ pàtàkì láti ya èniyàn kan sòtọ̀ fún Olúwa nípa sísan iye tí ó tó, **3** kí iye owó ọkúnrin láti ọmọ ogún oḍún sí ogóta oḍún jẹ àádọta òsùwòni ẹ̀kẹ̀lì fadákà, gégé bí òsùwòni ẹ̀kẹ̀lì tí ibi mímọ̀ Olúwa. **4** Bí ẹni náà bá jẹ obinrin, kí iye owó rẹ̀ jẹ ogbòn òsùwòni ẹ̀kẹ̀lì. **5** Bí ẹni náà bá jẹ ọmọ oḍún márùn-ún sí ogún oḍún, kí iye owó rẹ̀ jẹ ogún ẹ̀kẹ̀lì fún ọkúnrin àti òsùwòni ẹ̀kẹ̀lì mēwáá fún obinrin. **6** Bí ẹni náà bá jẹ ọmọ osù kan sí oḍún márùn-ún, kí iye owó rẹ̀ jẹ

òsùwòn sékéli fadákà márùn-ún fún ọkùnrin àti òsùwòn sékéli fadákà mēta fún obinrin. **7** Bí ẹnì náà bá jẹ ọmọ ọgọta ọdún àti jù bẹẹ lọ, kí iye owó rẹ jẹ òsùwòn sékéli mējẹdógún fún ọkùnrin àti òsùwòn sékéli mēwáá fún obinrin. **8** Bí ẹnìkan tí ó jẹ èjẹ bá tálàkà púpọ́ dé bí pé kò lè san iye owó náà, kí a mú ẹnì náà wá síwájú àlùfáà, àlùfáà yóò sì dá iye owó tí ó lè san lẹ e gégé bí agbára ẹnì náà tí ó jẹ èjẹ. **9** “Bí èjẹ tí ó jẹ bá jẹ ẹranko èyí tí ó jẹ itẹwógbà gégé bí ọrẹ fún Olúwa, irú ẹran bẹẹ tí a bá fi fún Olúwa di mímọ́. **10** Ẹni tí ó jẹ èjẹ náà kò gbọdọ pàrọ ẹran miiran, yálá kí ó pàrọ èyí tí ó dára sí èyí tí kò dára tàbí èyí tí kò dára sí èyí tí ó dára. Bí ó bá ẹ bẹẹ ti Olúwa ni ẹranko mējẹjẹ. **11** Sùgbọ́n bí ó bá jẹ èjẹ ní ti ẹranko àìmọ́ tí a fi tọrẹ: èyí tí kò jẹ itẹwógbà bí i ọrẹ fún Olúwa. Kí ọkùnrin náà mú ọrẹ náà lọ fún àlùfáà. **12** Kí àlùfáà díye lẹ e, gégé bí ó ti dára tàbí bí ó ti bàjẹ sí. Iye owó náà ni kí ó jẹ. **13** Bí ẹnì náà bá fẹ rà á padà, ó gbọdọ san iye owó rẹ àti idá ogún iye owó náà láfikún. **14** “Bí ẹnìkẹni bá ya ilẹ rẹ sí mímọ́ fún Olúwa: kí àlùfáà kó sọ iye tí yóò san gégé bí ilẹ náà ti dára tàbí bàjẹ sí, iye owó náà ni kí ó jẹ. **15** Bí ẹnì tí ó yá ilẹ náà sí mímọ́ bá fẹ rà á padà. Jẹ kí ó fi idámárùn-ún owó idíyelé rẹ kún ún, yóò sì jẹ tirẹ. **16** “Bí ẹnìkan bá sì ya ara ilẹ idílẹ rẹ sí mímọ́ fún Olúwa. Iye tí ó bá jẹ ni kí wón ẹtò gégé bí iye ẹso tí a ó fi gbìn ín. Áádọta sékéli fadákà fún òsùwòn homeri irúgbìn barle. **17** Bí ó ba ẹ pé ní ọdún idásílẹ̀ ni ó ya ilẹ náà sí mímọ́. Iye owó tí wón sọtẹlẹ̀ náà ni kí o san. **18** Bí ó bá ya ilẹ náà sí mímọ́ lẹyin ọdún idásílẹ̀ kí àlùfáà sọ iye owó tí yóò san fún ọdún tókù kí ọdún idásílẹ̀ miiran tó pé iye owó tí ó gbọdọ jẹ yóò dínkù. **19** Bí ẹnì tí ó ya ilẹ sí mímọ́ bá fẹ rà á padà, kí ó san iye owó náà pèlú àfikún idámárùn-ún. Ilẹ náà yóò sì di tirẹ. **20** Bí kò bá ra ilẹ náà padà tàbí bí ó bá tà á fún ẹlòmíràn kò lẹ è ri rà padà mọ. **21** Bí a bá fi ilẹ náà sílẹ̀ ní ọdún idásílẹ̀ yóò di mímọ́ gégé bí ilẹ tí a fi fún Olúwa. Yóò sì di ohun ínì àlùfáà. **22** “Bí ẹnìkẹni bá ya ilẹ tí ó ti rà tí kí í ẹ ilẹ idílẹ rẹ sí mímọ́ fún Olúwa. **23** Kí àlùfáà sọ iye tí ó tọ títí di ọdún idásílẹ̀. Kí ọkùnrin náà sì san iye owó náà ní ọjọ náà gégé bí ohun mímọ́ sí Olúwa. **24** Ní ọdún idásílẹ̀ ilẹ náà yóò padà di ti ẹnì tí ó ní í, lẹwọ ẹnì tí a ti rà á. **25** Gbogbo iye owó wònyí gbọdọ wà ní ibámu pèlú sékéli ibi mímọ́, ogún gera. **26** “Kò sí ẹnì tí ó gbọdọ ya gbogbo àkóbí ẹran sọtò. Èyí jẹ ti Olúwa nípasẹ̀ ọfin àkóbí: yálá akọ málúù ni tàbí àgùntàn, ti Olúwa ni. **27** Bí ó bá jẹ ọkan nínú àwọn ẹran tí kò mọ, nígbà náà ni kí ó rà á padà gégé bí idíyelé rẹ, kí ó sì fi idámárùn-ún lẹ e, tàbí bí a kò bá rà á padà kí ẹ tà á gégé bí idíyelé rẹ. **28** “Ohun tí a bá

ya sí mímọ́ pátápátá láti ọwọ ẹnìkẹni sí Olúwa tàbí ẹranko tàbí ilẹ tí ó jogún, òun kò gbọdọ tà á kí ó rà á padà. Gbogbo ohun iyàsọtò bẹẹ di mímọ́ jùlọ fún Olúwa. **29** “Ẹni tí ẹ bá ti ya sọtò fún pípa, ẹnìkẹni kò gbọdọ rà á padà, pípa ni kí ẹ pa á. **30** “Gbogbo idámẹwáá ilẹ náà yálá tí ẹso ilẹ ni, tàbí tí ẹso igi, ti Olúwa ni. Mímọ́ ni fún Olúwa. **31** Bí ẹnìkẹni bá fẹ ra idámẹwáá nhkan rẹ padà, o gbọdọ fi márùn-ún kún un. **32** Gbogbo idámẹwáá àgbò àti ẹran ọsìn, àní idámẹwáá ẹran tó bá kojá lábẹ ọpá darandaran kí ó jẹ mímọ́ fún Olúwa. **33** Ẹniyàn kò gbọdọ wádíí bóyá ó dára tàbí kò dára, kò sì gbọdọ pààrọ rẹ. Bí ó bá pààrọ rẹ: àti èyí tí ó pààrọ àti èyí tí ó fi pààrọ ni kí ó jẹ mímọ́. Wón kò gbọdọ rà á padà.” **34** Àwọn àṣẹ wònyí ní Olúwa pa fún Mose fún àwọn ọmọ Israẹli ní ọfí òkè Sinai.

Numbers

1 Olúwa bá Mose sòrò ní aginjù Sinai nínú àgò àjò ní ojò kìn-ín-ní oṣù kejì ní òdún kejì tí àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, ó wí pé, **2** “Ka gbogbo àgbájó èniyàn Israẹli nípa èbí wọn, àti nípa idílẹ̀ baba wọn, to orúkọ wọn olúkúlùkù ọkùnrin ní kòkòkan. **3** Ìwọ àti Aaroni ni kí ẹ̀ kà gbogbo ọmọkùnrin Israẹli gégé bí ípín wọn láti ọmọ ogún ọdún sókè, àwọn tí ó tó lọ sọjú ogun. **4** Kí ẹ̀ mú ọkùnrin kòkòkan láti inú olúkúlùkù èyà kí ó sì wá pèlú yín, kí olúkúlùkù jẹ̀ olórí ilẹ̀ àwọn baba rẹ̀. **5** “Orúkọ àwọn ọkùnrin tí yóò ràn ọ̀ lówọ̀ nìyí: “Láti ọ̀dọ̀ Reubeni, Elisuri ọmọ̀ Sedeuri. **6** Láti ọ̀dọ̀ Simeoni, Şelumieli ọmọ̀ Surişaddai. **7** Láti ọ̀dọ̀ Juda, Nahişoni ọmọ̀ Amminadabu. **8** Láti ọ̀dọ̀ Isakari, Netaneli ọmọ̀ Suari. **9** Láti ọ̀dọ̀ Sebuluni, Eliabu ọmọ̀ Heloni. **10** Láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ̀ Josefu: láti ọ̀dọ̀ Efraimu, Elişama ọmọ̀ Ammihudu. Láti ọ̀dọ̀ Manase, Gamalieli ọmọ̀ Pedasuri. **11** Láti ọ̀dọ̀ Benjamini, Abidani ọmọ̀ Gideoni. **12** Láti ọ̀dọ̀ Dani, Ahieseri ọmọ̀ Ammişaddai. **13** Láti ọ̀dọ̀ Aşeri, Pagieli ọmọ̀ Okanri. **14** Láti ọ̀dọ̀ Gadi, Eliasafu ọmọ̀ Deueli. **15** Láti ọ̀dọ̀ Naftali, Ahira ọmọ̀ Enani.” **16** Àwọn wònyí ní wọn yàn nínú àwùjọ̀ èniyàn, olórí àwọn èyà baba wọn. Àwọn ni olórí àwọn èbí Israẹli. **17** Mose àti Aaroni mú àwọn èniyàn tí a dárúko wònyí **18** wọn sì pe gbogbo àwùjọ̀ èniyàn Israẹli jọ̀ ní ojò kìn-ín-ní oṣù kejì. Àwọn èniyàn sì dárúko baba nílá wọn nípa èbí àti idílẹ̀ wọn. Wọn sì şe àkòsílẹ̀ orúkọ àwọn ọmọkùnrin ní ọ̀kòkòkan láti ọmọ̀ ogún ọdún sókè, **19** gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún Mose. Bẹ̀ẹ̀ nàà ló şe kà wọn nínú aginjù Sinai. **20** Láti iran Reubeni tí í şe àkòbí Israẹli, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn, lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **21** Àwọn tí a kà ní èyà Reubeni jẹ̀ egbàá mètàlélógún ó lẹ̀ èdédégbẹ̀ta. **22** Láti iran Simeoni, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn kà, wọn sì to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **23** Iye àwọn tí a kà nínú èyà Simeoni jẹ̀ egbàá mókàndínlógbọn ó lẹ̀ ọ̀dọ̀dúnrún. **24** Láti iran Gadi, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan, gégé bí èbí àti idílẹ̀ wọn. **25** Iye àwọn tí a kà nínú èyà Gadi jẹ̀ egbàá méjílélógún ó lẹ̀ áádọtálélégbẹ̀jọ̀. **26** Láti iran Juda, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **27**

Iye tí a kà nínú èyà Juda jẹ̀ egbàá mètàdínlógójì ó lẹ̀ egbẹ̀ta. **28** Láti iran Isakari, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **29** Iye tí a kà nínú èyà Isakari jẹ̀ egbàá mètàdínlógbọn ó lẹ̀ irinwó. **30** Láti iran Sebuluni, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **31** Iye tí a kà nínú èyà Sebuluni jẹ̀ egbàá méjídínlógbọn ó lẹ̀ egbẹ̀je. **32** Láti inú àwọn ọmọ̀ Josefu. Láti iran Efraimu, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **33** Iye tí a kà nínú èyà Efraimu jẹ̀ ọ̀kẹ̀ méjì ó lẹ̀ èdédégbẹ̀ta. **34** Láti iran Manase, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **35** Iye tí a kà nínú èyà Manase jẹ̀ egbàá èérindínlógún ó lẹ̀ igba. **36** Láti iran Benjamini, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **37** Iye tí a kà nínú èyà Benjamini jẹ̀ egbàá mètàdínlógún ó lẹ̀ egbẹ̀je. **38** Láti iran Dani, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ọmọ̀ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **39** Iye tí a kà nínú èyà Dani jẹ̀ egbàá mókànlélógbọn ó lẹ̀ èdédégbẹ̀rin. **40** Láti iran Aşeri, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **41** Iye tí a kà nínú èyà Aşeri jẹ̀ ọ̀kẹ̀ méjì ó lẹ̀ èdédégbẹ̀jọ̀. **42** Láti iran Naftali, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ̀ ogún ọdún ó lẹ̀, tí wọn lè lọ sọjú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹ́yọ̀ kòkòkan gégé bí àkòsílẹ̀ èbí àti idílẹ̀ wọn. **43** Iye àwọn tí a kà nínú èyà Naftali jẹ̀ egbàá mērindínlógbọn ó lẹ̀ egbẹ̀je. **44** Wònyí ni àwọn èniyàn tí Mose àti Aaroni kà, pèlú iranlówọ̀ àwọn olórí méjílá fún Israẹli, tí enikòkòkan sojú fún idílẹ̀ rẹ̀. **45** Gbogbo ọmọkùnrin Israẹli tó jẹ̀ ọmọ̀ ogún ọdún sókè, tó sì lè lọ sọjú ogun ni wọn kà gégé bí idílẹ̀ wọn. **46** Àpapọ̀ iye wọn jẹ̀ ogbọn ọ̀kẹ̀ ó lẹ̀ egbèjídínlógún dín láàdóta. **47** A kò ka àwọn idílẹ̀ èyà Lefi mọ̀ àwọn iyókù. **48** Nítorí Olúwa ti sọ fún Mose pé, **49** “Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ ka èyà Lefi, tabí kí o kà wọn mọ̀ àwọn ọmọ̀ Israẹli. **50** Dípò èyí yàn àwọn ọmọ̀ Lefi láti jẹ̀ alábojútó àgọ̀ èrì, lórí gbogbo ohun èlò àti ohun gbogbo tó jẹ̀ ti àgọ̀ èrì. Àwọn ni yòò máa gbé àgọ̀ àti gbogbo ohun èlò rẹ̀, wọn ó máa mójútó o, kí wọn ó sì máa pàgọ̀ yí i ká. **51** Ìgbàkígba tí àgọ̀ yóò bá tẹ̀sìwájú,

àwọn ọmọ Lefi ni yóò tú palẹ̀, nígbàkígba tí a bá sì tún pa àgò, àwọn ọmọ Lefi nàà ni yóò ẹ̀. Àlejò tó bá súnmò tòsì ibẹ̀, pípa ni kí ẹ̀ pa á. **52** kí àwọn ọmọ Israeli pa àgò wọn gégé bí ipín wọn olúkúlùkù ní ibùdó tirẹ̀ lábẹ̀ ọ̀págún tirẹ̀. **53** Àwọn ọmọ Lefi yóò jẹ́ alábojútó àti olutójú àgò ẹ̀rì nàà, kí ibínú má ba à sì lára ijo àwọn ọmọ Israeli; kí àwọn ọmọ Lefi sì máa ẹ̀ itójú àgò ẹ̀rì nàà.” **54** Àwọn ọmọ Israeli sì ẹ̀ ohun gbogbo gégé bí Olúwa ti pàṣẹ́ fún Mose.

2 Olúwa sọ́ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Kí àwọn ọmọ Israeli pa àgò wọn yí àgò ipadé ká, kí wọn jẹ́ kí àgò wọn jìnnà sí i diẹ̀, oníkálùkù lábẹ̀ ọ̀págún pẹ̀lú àṣáà idílẹ̀ wọn.” **3** Ní ilà-òdùn, ní idojúkò àtiyọ̀ ọ̀dùn: ni kí ipín ti Juda pa ibùdó wọn sí lábẹ̀ ọ̀págún wọn. Olórí Juda ni Nahìsoni ọmọ Amminadabu. **4** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà mètàdínlógójì ó lé egbèta. **5** Èyà Isakari ni yóò pa ibùdó tẹ̀lẹ̀ wọn. Olórí Isakari ni Netaneli ọmọ Suari. **6** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà mètàdínlógbò ó lé irinwó. **7** Èyà Sebuluni ni yóò tẹ̀lẹ̀ e. Olórí Sebuluni ni Eliabu ọmọ Heloni. **8** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà méjídínlógbò ó lé egbèje. **9** Gbogbo àwọn tí a yàn sí ibùdó Juda, gégé bí ipín wọn àpapọ̀ iye wọn jẹ́ egbàà mètàlèládòrùn-ún ó lé irinwó. Àwọn ni yóò kókọ́ sáájú. **10** Ní ilà guúsù: ni ipín ti Reubeni pa ibùdó sí lábẹ̀ ọ̀págún wọn. Olórí Reubeni ni Elisuri ọmọ Sedeuri. **11** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà mètàlélógún ó lé èdédégbèta. **12** Èyà Simeoni ni yóò pa ibùdó tẹ̀lẹ̀ wọn. Olórí Simoni ni Şelumieli ọmọ Surişaddai. **13** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà mókàndínlógbò ó lé èdédégbèje. **14** Èyà Gadi ló tẹ̀lẹ̀ wọn. Olórí Gadi ni Eliasafu ọmọ Deueli. **15** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà méjílélógún ó lé àádótalélégbèje. **16** Gbogbo èniyàn tí a yàn sí ibùdó Reubeni, gégé bí ipín wọn àpapọ̀ iye wọn jẹ́ egbàà mārùndínlógòrin ó lé àádótalélégbèje. Àwọn ni yóò jáde síkẹ́jì. **17** Nígbà nàà ni àwọn ọmọ Lefi àti àgò ipadé yóò tẹ̀sìwájú láàrín ibùdó àwọn èniyàn, wọn yóò tẹ̀sìwájú ní sísẹ̀-n-tẹ̀lẹ̀ gégé bí wọn ẹ̀ pa ibùdó, olúkúlùkù láààyè rẹ̀, àti lábẹ̀ ọ̀págún rẹ̀. **18** Ní ilà ilà-òdùn: ni ipín Efraimu yóò pa ibùdó rẹ̀ sí lábẹ̀ ọ̀págún rẹ̀. Olórí Efraimu ni Elişama ọmọ Ammihudu. **19** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ ọ̀kẹ̀ méjì lé ó lẹ̀dédégbèta. **20** Èyà Manase ni yóò tẹ̀lẹ̀ wọn. Olórí Manase ni Gamalieli ọmọ Pedasuri. **21** Iye ipín rẹ̀ ni egbàà mērindínlógún ó lé igba. **22** Èyà Benjamini ni yóò tẹ̀lẹ̀ e. Olórí Benjamini ni Abidani ọmọ Gideon. **23** Iye ipín rẹ̀ ni egbàà mètàdínlógún ó lé egbèje. **24** Gbogbo èniyàn tí a yàn sí ibùdó Efraimu, gégé bí ipín wọn, àpapọ̀ iye wọn jẹ́ egbàà mērínlélàádótá ó lé ogòrùn-ún. Àwọn ni yóò jáde síkẹ́ta. **25** Ní ilà àrìwá: ni

ipín Dani yóò pa ibùdó sí lábẹ̀ ọ̀págún wọn. Olórí Dani ni Ahieseri ọmọ Ammishaddai. **26** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà mókànlélógbò ó lé èdédégbèrin. **27** Èyà Aşeri ni yóò pa ibùdó tẹ̀lẹ̀ wọn. Olórí Aşeri ni Pagieli ọmọ Okanri. **28** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ ọ̀kẹ̀ méjì ó lé èdédégbèje. **29** Èyà Naftali ni yóò kàn lẹ̀yìn wọn. Olórí Naftali ni Ahira ọmọ Enani. **30** Iye ipín rẹ̀ jẹ́ egbàà mērindínlógún ó lé egbèje. **31** Gbogbo èniyàn tí a yàn sí ibùdó Dani jẹ́ egbàà méjídínlógòrin ó lé egbèje. Àwọn ni yóò jáde kẹ̀yìn lábẹ̀ ọ̀págún wọn. **32** Wònyí ni àwọn ọmọ Israeli tí wọn kà nípa idílẹ̀ wọn. Gbogbo àwọn tó wà ní ibùdó, gégé bí ipín wọn, wọn jẹ́ ọ̀gbò ọ̀kẹ̀ ó lé egbèjídínlógún dín làádótá. **33** Şùgbò a kò ka àwọn ọmọ Lefi papọ̀ mó àwọn Israeli gégé bí Olúwa ti pa á lásẹ́ fún Mose. **34** Àwọn ọmọ Israeli ẹ̀ gbogbo ohun tí Olúwa pàṣẹ́ fún Mose, báyí ni wọn ẹ̀ pa ibùdó lábẹ̀ ọ̀págún wọn, bẹ̀e nàà sì ni wọn ẹ̀ jáde, oníkálùkù pẹ̀lú ẹ̀bí àti idílẹ̀ rẹ̀.

3 Ìwònyí ni idílẹ̀ Aaroni àti Mose ní igbà tí Olúwa bá Mose sọ̀rọ̀ ní òkè Sinai. **2** Orúkọ àwọn ọmọ Aaroni nìwònyí, Nadabu ni àkọ́bì, Abihu, Eleasari àti Itamari. **3** Orúkọ àwọn ọmọ Aaroni ni ìwònyí, àwọn àlùfáà tí a fi òróró yàn, àwọn tí a fi joyè àlùfáà láti sísẹ̀ gégé bí àlùfáà. **4** Şùgbò Nadabu àti Abihu ti kú níwájú Olúwa nígbà tí wọn rú iná àjẹ̀jì níwájú Olúwa nínú iṣẹ̀ Sinai, àwọn méjèjì kò sì ní ọmọ. Báyí Eleasari àti Itamari ló sísẹ̀ àlùfáà nígbà ayé Aaroni baba wọn. **5** Olúwa sọ́ fún Mose pé, **6** “Kó èyà Lefi wá, kí o sì fà wọn fún Aaroni àlùfáà láti máa ràn án lówó. **7** Wọn yóò máa sísẹ̀ fún un àti fún gbogbo iṣẹ̀ èniyàn ní àgò ipadé bí wọn ti í sísẹ̀ isin nínú àgò. **8** Wọn yóò máa tójú gbogbo ohun èlò inú àgò ipadé, wọn yóò sì máa se ojúşẹ̀ àwọn ọmọ Israeli nípa sísẹ̀ isẹ̀ nínú àgò. **9** Fi èyà Lefi jì Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀, àwọn nikan ni a fi fún Aaroni nínú gbogbo àwọn ọmọ Israeli. **10** Kí o sì yan Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ láti máa sísẹ̀ àlùfáà; àlejò tó bá súnmò ibi mímọ́ pípa ni kí ẹ̀ pa á.” **11** Olúwa tún sọ́ fún Mose pé, **12** “Báyí èmi fúnra mi ti mú èyà Lefi láàrín àwọn ọmọ Israeli dípò gbogbo àkọ́bì ọ̀kùnrin àwọn ọmọbìnrin Israeli. Ti èmi ni àwọn ọmọ Lefi, **13** nítorí pé ti èmi ni gbogbo àkọ́bì. Ní ojò tí mo pa gbogbo àkọ́bì ní ilẹ̀ Ejibiti ni mo ti ya gbogbo àkọ́bì sọtò ní Israeli yálà ti èniyàn tàbí ti ẹranko. Gbogbo wọn gbodò jẹ́ ti èmi. Èmi ni Olúwa.” **14** Nígbà nàà ni Olúwa sọ́ fún Mose ní aginjù Sinai pé, **15** “Ka àwọn ọmọ Lefi nípa ilẹ̀ baba wọn àti idílẹ̀ wọn kí o ka gbogbo ọmọkùnrin láti ọmọ oşu kan sòkè.” **16** Mose sì kà wọn gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa ti pa á lásẹ́ fún un. **17** Wònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Lefi: Gerşoni, Kohati

àti Merari. **18** Wònyí ní orúkọ àwọn ọmọ Gẹ̀rsoni: Libni àti Shimeí. **19** Àwọn idílẹ̀ Kohati ni: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli. **20** Àwọn idílẹ̀ Merari ni: Mahili àti Muṣi. Wònyí ní idílẹ̀ Lefi gégé bí ilé baba wọn. **21** Ti Gẹ̀rsoni ni idílẹ̀ Libni àti Shimeí; àwọn ni idílẹ̀ Gẹ̀rsoni. **22** Iye àwọn ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ọsù kan ó lé, jẹ egbàata ó lé èdédègbèjọ. **23** Àwọn idílẹ̀ Gẹ̀rsoni yóò pa ibùdó sí ihà iwò-òòrùn lẹyin àgò. **24** Olórí àwọn idílẹ̀ Gẹ̀rsoni ni Eliasafu ọmọ Láélì. **25** Isẹ àwọn idílẹ̀ Gẹ̀rsoni nínú àgò ipádé ni pé àwọn yóò máa tójú àgò, ibòrí àgò, aṣọ títa ẹnu-òná àgò ipádé, **26** aṣọ títa ti àgbàlá, aṣọ títa ti ẹnu-òná àgbàlá tó yí àgò àti pepẹ ká, àwọn okùn rẹ àti gbogbo ohun tó jẹ mó lílò wọn. **27** Ti Kohati ní idílẹ̀ Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli, wònyí ni iran Kohati. **28** Iye gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ọmọ ọsù kan ó lé jẹ egbàa mērin ó lé egbèta, tí yóò máa ṣiṣẹ ní ibi mímọ. **29** Àwọn idílẹ̀ Kohati yóò pa ibùdó wọn sí ihà guúsù ní ègbé àgò. **30** Olórí àwọn idílẹ̀ Kohati ni Elisafani ọmọ Usieli. **31** Àwọn ni yóò máa tójú àpótí ẹrì, tábìlì, òpá fitílà, àwọn pepẹ, gbogbo ohun èlò ibi mímọ tí à n ló fún isẹ isin, aṣọ títa àti gbogbo ohun tó jẹ mó lílò wọn. **32** Eleasari ọmọ Aaroni àlùfàà ni aláakóso gbogbo àwọn olórí idílẹ̀ Lefi. Òun ni wọn yàn lórí gbogbo àwọn tí yóò máa tójú ibi mímọ. **33** Ti Merari ni iran Mahili àti Muṣi, àwọn ni iran Merari. **34** Iye gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ọsù kan ó lé, èyí tí wọn kà jẹ igba mọkànlélógbò. **35** Olórí àwọn idílẹ̀ iran Merari ni Ṣurielei ọmọ Abihaili. Wọn yóò pa ibùdó wọn sí ihà àrìwá àgò. **36** Àwọn iran Merari ni a yàn fún títójú àwọn férému àgò, òpá idábùù rẹ, òpó rẹ, ihò òpó rẹ àti gbogbo ohun èlò tó jẹ mó lílò wọn. **37** Isẹ wọn tún ni títójú àwọn òpó tó yí àgbàlá ká, ihò òpó rẹ, èèkàn àti okùn wọn. **38** Mose àti Aaroni pèlú àwọn ọmọ yóò pa àgò ní idojúkọ iwò-òòrùn níwájú àgò ipádé. Isẹ wọn ni láti máa mójútó isẹ isin ibi mímọ àti láti máa ṣiṣẹ isin fún àwọn ọmọ Israèli. Àlẹjò tó bá súnmọ ibi mímọ yàtò sí àwọn tí a yàn, pàpa ni kí ẹ pa á. **39** Àpapọ iye àwọn ọmọ Lefi tí a kà gégé bí Olúwa ti pa á lásẹ fún Mose àti Aaroni gégé bí iran wọn, pèlú gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ọmọ ọsù kan ó lé jẹ egbèrún méjilélógún. **40** Olúwa sọ fún Mose pé, “Ka gbogbo àkóbí ọmọkùnrin Israèli láti ọmọ ọsù kan ó lé kí o sì ẹ àkọsílẹ̀ orúkọ wọn. **41** Kí o sì gba àwọn ọmọ Lefi dípò gbogbo àkóbí àwọn ọmọ Israèli, kí o sì gba gbogbo ẹran ọ̀sìn àwọn ọmọ Lefi fún mi dípò gbogbo àkóbí àwọn ẹran ọ̀sìn àwọn ọmọ Israèli. Èmi ni Olúwa.” **42** Mose sì ka gbogbo àkóbí àwọn ọmọ Israèli gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún un. **43** Àpapọ iye àwọn àkóbí ọ̀kùnrin

láti ọmọ ọsù kan ó lé, ní àkọsílẹ̀ orúkọ wọn jẹ egbèrún méjilélógún ó lé ọ̀rìnlúgba ó dín méje. **44** Olúwa tún sọ fún Mose pé, **45** “Gba àwọn ọmọ Lefi dípò gbogbo àkóbí àwọn ọmọ Israèli àti ohun ọ̀sìn àwọn ọmọ Lefi dípò ohun ọ̀sìn àwọn ọmọ Israèli. Tèmi ni àwọn ọmọ Lefi. Èmi ni Olúwa. **46** Nisinsin yí, láti lè ra ọ̀rìnlúgba dín méje àkóbí àwọn Israèli tó ju iye àwọn ọmọ Lefi lọ, **47** iwọ yóò gba ẹ̀kẹ̀lì mārùn-ún lórí ẹni kòòkan gégé bí iye owó ibi mímọ, èyí tí í ẹ se ogún gera. **48** Owó tí a fi ra àwọn àkóbí ọmọ Israèli tó lé yí, ní kí o kó fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ.” **49** Nígbà náà ni Mose gba owó iràpadà àwọn èniyàn tó ẹ̀kú lẹyin tí àwọn ọmọ Lefi tí ra àwọn yòókù padà. **50** Mose sì gba egbèje ẹ̀kẹ̀lì ó dín mārùndínlógójì gégé bí iye ẹ̀kẹ̀lì ibi mímọ lówò àkóbí àwọn ọmọ Israèli. **51** Mose sì kó owó iràpadà yí fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, bí Olúwa ti pa á lásẹ fún un.

4 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Ka iye àwọn ọmọ Kohati láàrín àwọn ọmọ Lefi nipa ilé baba wọn àti idílẹ̀ wọn. **3** Ka gbogbo ọ̀kùnrin láti ọmọ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún tí títí dé àádọta ọ̀dún gbogbo àwọn tó n ṣiṣẹ nínú àgò ipádé. **4** “Wònyí ni isẹ isin àwọn ọmọ Kohati nínú àgò àjọ, láti tójú àwọn ohun èlò mímọ júlò. **5** Nígbà tí àgò yóò bá tèsíwájú, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò wọ inú rẹ, wọn yóò sí aṣọ ibòrí rẹ, wọn yóò sì fi bo àpótí ẹrì. **6** Wọn yóò sì fi awo ewúrẹ̀ bò ó, lórí awo ewúrẹ̀ yí ni wọn ó tẹ̀ bọ ààyè rẹ. **7** “Lórí tábìlì àkàrà ifihàn ni kí wọn ó na aṣọ aláró kan sí, kí wọn kí ó sì fi àwopòkọ sóri rẹ, àti síbì àti àwokòtò àti igò fún ọ̀rẹ ohun mímú; àti àkàrà igbà gbogbo ní kí ó wà lórí rẹ. **8** Lórí gbogbo nhkan wònyí ni wọn yóò da, wọn ó tún fi awo ewúrẹ̀ bò ó, wọn ó sì fi òpó rẹ̀ bọ̀ ààyè rẹ. **9** “Kí wọn kí ó sì mú aṣọ aláwọ̀ aláró kan, kí wọn kí ó sì fi bo òpá fitílà àti fitílà rẹ, àti alumagaji rẹ, àti àwo alumagaji rẹ, àti gbogbo ohun èlò ọ̀róró rẹ, èyí tí wọn fi n ẹ se isẹ̀ rẹ. **10** Kí wọn ó fi awo ẹran yí fitílà àti gbogbo ohun èlò rẹ, kí wọn kí ó sì gbé e lé orí férému tí wọn yóò fi gbé e. **11** “Ní orí pepẹ wúra ni kí wọn ó tẹ̀ aṣọ aláró kan sí, wọn yóò sì fi awo seali bò ó, kí wọn sì fi òpó rẹ̀ bọ̀ ààyè rẹ. **12** “Kí wọn kó gbogbo ohun èlò tí wọn n ló fún isẹ̀ isin ní ibi mímọ, kí wọn ó fi aṣọ aláwọ̀ búlùù yí, kí wọn ó sì fi awo seali bò ó, kí wọn ó sì fi gbé wọn ka orí férému. **13** “Kí wọn ó kó eéru kúró lórí pepẹ ide, kí wọn ó sì tẹ̀ aṣọ aláwọ̀ àlùkò lè e lórí. **14** Nígbà náà ni kí wọn ó kó gbogbo ohun èlò fún isẹ̀ isin níbi pepẹ, títí dórí àwò iná, fọ̀kì ẹran, ọ̀kọ eéru àti àwokòtò. Kí wọn ó fi awo ewúrẹ̀ bo gbogbo rẹ, kí wọn ó sì fi òpó rẹ̀ bọ̀ ààyè rẹ. **15** “Léyin tí Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ti

parí bíbo ibi mímọ̀ àti gbogbo ohun èlò ibi mímọ̀, nígbà tí ǎgọ̀ bá sì setán láti tèsíwájú, kí àwọn ọmọ Kohati bó síwájú láti gbé e, sùgbọ̀n wọn kò gbọ̀dọ̀ fọwọ̀ kan ohun mímọ̀ kankan, bí wọn bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ wọn ó kú. Àwọn ọmọ Kohati ni yóò gbé gbogbo ohun tò wà nínú ǎgọ̀ ipadé. **16** “Ìṣẹ́ Eleasari ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ ǎlùfàà ni ẹ̀ṣẹ́ ǎbojútó òróró fitílà, tùràrí dídún, ẹ̀bọ ohun jìjẹ ígbà gbogbo àti òróró itasórí. Kí ó jẹ́ ǎlǎbojútó gbogbo ohun tò jẹ́ mọ́ ǎgọ̀ àti gbogbo ohun tò wà nínú rẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ohun èlò ibi mímọ̀.” **17** Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **18** “Rí í pé a kò gé ẹ̀yà Kohati kúrò lára àwọn ọmọ Lefi. **19** Nítórí kí wọn lè yẹ, kí wọn má ba à kú nígbà tí wọn bá súnmọ̀ tòsì àwọn ohun mímọ̀ jùlọ: Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ni kí ó wọ ibi mímọ̀ láti pín ẹ̀ṣẹ́ onikálùkù àti àwọn ohun tí wọn yóò gbé. **20** Sùgbọ̀n àwọn ọmọ Kohati kò gbọ̀dọ̀ wọlẹ́ láti wò àwọn ohun mímọ̀, bó tilẹ́ jẹ́ ẹ̀ṣẹ́jù kan, bí wọn bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, wọn yóò kú.” **21** Olúwa sọ fún Mose pé, **22** “Tún ka iye àwọn ọmọ Gersoni nípa ilé baba wọn àti idílẹ́ wọn. **23** Ka gbogbo ọkúnrin láti ọmọ ogbọ̀n ọdún títí dé ǎádọ́ta ọdún, gbogbo àwọn tò ní wá ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé. **24** “Èyí ni ẹ̀ṣẹ́ isìn idílẹ́ àwọn ọmọ Gersoni, bí wọn tí ní ẹ̀ṣẹ́ àti ní ẹ̀rù rírú. **25** Àwọn ni yóò máa ru àwọn aṣọ́ títá tí ǎgọ̀, tí ǎgọ̀ ipadé àti ibòrí rẹ̀, àti awo ewúrẹ́ tí a fi bò ó, aṣọ́ títá ẹ̀nu-òṇà ǎgọ̀ ipadé, **26** aṣọ́ títá tí ǎgbàlá tò yí ǎgọ̀ àti pẹ̀pẹ́ ká, aṣọ́ títá tí ẹ̀nu-òṇà ǎbáwọ̀lẹ́ sí ǎgbàlá, okùn àti àwọn ohun èlò ẹ̀ṣẹ́ isìn, àti ohun gbogbo tí a ní ló fún wọn, bẹ̀ẹ̀ ni wọn ó máa sìn. Àwọn ọmọ Gersoni ni yóò ẹ̀ ẹ̀ gbogbo ohun tò bá yẹ pẹ̀lú àwọn nìkan wònyí. **27** Gbogbo ẹ̀ṣẹ́ isìn àwọn ọmọ Gersoni yálá ni ẹ̀ṣẹ́ ẹ̀ṣẹ́ tábí ní ẹ̀rù rírú ni, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ni yóò máa darí wọn; iwo ni kí ó sì yàn ẹ̀rù tí onikálùkù yóò rù fún un. **28** Èyí ni ẹ̀ṣẹ́ idílẹ́ àwọn Gersoni ni ǎgọ̀ ipadé Itamari, ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ ǎlùfàà ni yóò sì jẹ́ ǎlǎbojútó ẹ̀ṣẹ́ wọn. **29** “Ka iye àwọn ọmọ Merari nípa ilé baba wọn àti idílẹ́ wọn. **30** Ka gbogbo ọkúnrin láti ọmọ ogbọ̀n ọdún títí dé ǎádọ́ta ọdún, gbogbo àwọn tò ní wá ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé. **31** Ìṣẹ́ tí wọn yóò sì máa ẹ̀ nínú ǎgọ̀ ipadé niyí: gbígbé àwọn férému ǎgọ̀, pákó idábùù rẹ̀, ọ̀pó àti ihò ọ̀pó rẹ̀, **32** pẹ̀lú gbogbo ọ̀pó tò yí ǎgbàlá ká àti ohun èlò tò jẹ́ mọ́ lílò wọn, kí ó sì yàn ohun tí onikálùkù yóò rù fún un. **33** Èyí ni ẹ̀ṣẹ́ isìn idílẹ́ àwọn ọmọ Merari, bí wọn yóò ti máa ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé lábé àkóso Itamari ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ ǎlùfàà.” **34** Mose àti Aaroni pẹ̀lú àwọn olórí ijo ẹ̀niyàn ka àwọn ọmọ Kohati nípa idílẹ́ àti ilé baba wọn. **35** Gbogbo ọmọkúnrin láti ọmọ ogbọ̀n ọdún títí dé ǎádọ́ta ọdún gbogbo àwọn tò ní wá ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé. **36** Iye wọn nípa idílẹ́ jẹ́ egbèrinlá ó dín láádọ́ta. **37**

Èyí ni ǎpapọ̀ iye àwọn ọmọ Kohati tò ní ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé; tí Mose àti Aaroni ká gégé bí Olúwa tí pa á láṣẹ́ fún Mose. **38** Wọn ka àwọn ọmọ Gersoni nípa idílẹ́ àti ilé baba wọn. **39** Gbogbo ọmọkúnrin láti ọmọ ogbọ̀n ọdún títí dé ǎádọ́ta, gbogbo àwọn tò lè ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé. **40** Iye wọn nípa idílẹ́ àti ilé baba wọn jẹ́ egbètálá ó lè ogbọ̀n. **41** Èyí jẹ́ ǎpapọ̀ iye àwọn ọmọ Gersoni, àwọn tò ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé. Mose àti Aaroni ẹ̀ bí ǎṣẹ́ Olúwa. **42** Wọn ka àwọn ọmọ Merari nípa idílẹ́ àti ilé baba wọn. **43** Gbogbo ọkúnrin láti ọmọ ogbọ̀n ọdún títí dé ǎádọ́ta ọdún, àwọn tò ẹ̀ṣẹ́ ní ǎgọ̀ ipadé. **44** Iye wọn nípa idílẹ́ àti ilé baba wọn jẹ́ egbèrinlángún. **45** Èyí ni ǎpapọ̀ iye àwọn ọmọ Merari. Mose àti Aaroni ká wọn gégé bí ǎṣẹ́ Olúwa láti ẹ̀nu Mose. **46** Gbogbo àwọn tí a ká nínú àwọn ọmọ Lefi, tí Mose àti Aaroni àti àwọn olórí Israẹli ká, nípa idílẹ́ wọn àti gégé bí ilé baba wọn. **47** Gbogbo ọkúnrin láti ọmọ ogbọ̀n ọdún títí dé ǎádọ́ta, àwọn tò ní ẹ̀ṣẹ́ isìn tò sì ní ru àwọn ẹ̀rù inú ǎgọ̀ ipadé. **48** ǎpapọ̀ iye wọn jẹ́ egbètálá lè légbàarin ó dín ogún. **49** Wọn yan ẹ̀ṣẹ́ àti àwọn ohun tí ẹ̀ni kòkọkan yóò máa gbé fún un gégé bí Olúwa tí pàṣẹ́ láti ẹ̀nu Mose. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn ẹ̀ ká wọn gégé bí Olúwa tí pàṣẹ́ fún Mose.

5 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàṣẹ́ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn ó lè ẹ̀nikẹ̀ni tò bá ní ẹ̀tẹ̀, itújádé ara ní oríṣíríṣí tábí ẹ̀ni tò jẹ́ ǎlǎimọ́ nípa fífọwọ̀ kan òkú. **3** Irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ́ yálá ọkúnrin tábí obinrin, ẹ̀ lè wọn jáde kúrò nínú ibùdó kí wọn má ba à ba ibùdó wọn jẹ́ nìbí tí ẹ̀mi ní gbé láàrin wọn.” **4** Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ̀ bẹ̀ẹ́; wọn lè wọn jáde kúrò nínú ibùdó. Wọn ẹ̀ gégé bí Olúwa tí sọ fún Mose. **5** Olúwa sọ fún Mose pé, **6** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli: ‘Nígbà tí ọkúnrin kan tábí obinrin kan bá ẹ̀ ara wọn lónà kan tábí òmíràn, tí wọn sì ẹ̀ ǎìṣòótó sí Olúwa, ẹ̀ni nàà jẹ́bi. **7** Ó gbọ̀dọ̀ jẹ́wọ̀ ẹ̀ṣẹ́ tí ó sẹ̀. Ó gbọ̀dọ̀ san ẹ̀san rẹ̀ ní ojú owó, kí ó sì fi idámárùn-ún rẹ̀ lè e, kí ó sì fi fún ẹ̀ni tí òun jẹ́bi rẹ̀. **8** Sùgbọ̀n bí irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ́ kò bá ní ibátan tí ó súnmọ́ ọ̀n tí ó lè ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ atúnṣe ǎṣiṣe rẹ̀ nàà fún, atúnṣe nàà jẹ́ tí Olúwa, ẹ̀ sì gbọ̀dọ̀ ko fún ǎlùfàà pẹ̀lú ǎgbò tí a fi ẹ̀ ẹ̀tùtù fún ẹ̀ni nàà. **9** Gbogbo ọ̀rẹ́ ohun mímọ́ tí àwọn ọmọ Israẹli bá mú wá fún ǎlùfàà jẹ́ tirẹ̀. **10** Ọ̀rẹ́ ohun mímọ́ ẹ̀nikòkọkan jẹ́ tí òun nìkan, sùgbọ̀n ohunkóhun tò bá fún ǎlùfàà yóò jẹ́ tí ǎlùfàà.” **11** Olúwa sọ fún Mose wí pé, **12** “Bá àwọn ọmọ Israẹli sòrò kí ó sọ fún wọn pé, ‘Bí iyáwó ọkúnrin kan bá yapa tò sì ẹ̀ ǎìṣòótó sí i, **13** nípa mímọ́ kí ọkúnrin miiran bá a lópò tí ó sì fi ẹ̀yí pamọ́ fún ọ̀kọ rẹ̀, tí a kò sì gbá a mú nínú iwà àimọ́ rẹ̀ (nítórí pé kò sí ẹ̀lẹ̀rín àti pé wọn kò ká a mọ́ nígbà tí ó ní dẹ̀ṣẹ́ nàà). **14** Sùgbọ̀n tí

ẹmí owú jíjẹ bá bà lé ọkọ rẹ dé bí pé ó ní funra sí iyawó rẹ yí tí iyawó rẹ sì wà ní àimọ nítòótó, tabí tí ẹmí owú bá bà lé ọkùnrin kan tò sí ní jowú iyawó rẹ bí ó tilẹ jẹ pé ó wà ní mímọ, **15** nígbà nàà ni ọkùnrin yíi yóò mú iyawó rẹ lọ sódò àlùfáà. Ọkùnrin nàà yóò sì mú ọrẹ tí a yàn fún obinrin nàà, idámẹwáà òsùwọn efa iyẹfun barle. Kò gbọdò da òróró sí i, bèẹ ni kò gbọdò fi tùràrí dídùn sí i nítorí pé ẹbọ ohun jíjẹ fún owú ni, èyí ti n mú èşẹ wá sí Irántí. **16** “Àlùfáà yóò sì mú un wá síwájú Olúwa. **17** Àlùfáà yóò sì bu erùpẹ ilẹ àgò sínú omi mímọ tò bù láti ikòkò amọ. **18** Lẹyin èyí, àlùfáà yóò mú obinrin nàà dúró níwájú Olúwa yóò sì tú irun orí obinrin nàà lé e lówó, èyí ni ẹbọ ohun jíjẹ ti owú, àlùfáà fúnra rẹ yóò sì gbé omi kíkòrò tí ní mú ègún lówó. **19** Àlùfáà yóò sì mú obinrin nàà búra, yóò wí pé, “Bí ọkùnrin miiran kò bá bá ọ lópò, tí ó kò sì yapa, tí ó kò sì di aláimọ níwọn igbà tí ó wà lábẹ àşẹ ọkọ rẹ, a jẹ pé omi kíkòrò tí ní mú ègún wá yíi kò ní şe ọ níbí. **20** Şùgbón tí iwọ bá ti yapa kúrò lódò ọkọ rẹ, tí ó bá ti ba ara rẹ jẹ nípa jíjẹ kí ọkùnrin tí kí í şe ọkọ rẹ bá ọ lópò,” **21** nígbà nàà ni àlùfáà yóò mú obinrin nàà búra, yóò şọ fún obinrin nàà pé, “Kí Olúwa şọ ọ di ẹni ègún àti ẹni ibáwí láàrín àwọn èniyàn rẹ nípa mímú kí itan rẹ jẹrà, kí ikùn rẹ sì wú. **22** Njẹ kí omi yíi tí ní mú ègún wá wọ inú ara rẹ, kí ó mú ikùn rẹ wú, kí ó sì mú itan rẹ jẹrà dànù.” “Obinrin nàà yóò sì wí pé, “Àmín. Bẹẹ ni kó rí.” **23** “Nígbà nàà ni àlùfáà yóò kọ ègún yíi sínú iwé kíkà, yóò sì sìn ín sínú omi kíkòrò nàà. **24** Àlùfáà yóò sì mú kí obinrin nàà mu omi kíkòrò tí ní mú ègún wá yíi, omi nàà yóò wọ inú rẹ yóò sì fa Irora kíkòrò fún obinrin nàà bí ó bá jẹbí. **25** Àlùfáà yóò gba ọrẹ ohun jíjẹ owú nàà lówó rẹ, yóò fi í síwájú Olúwa, yóò sì mú iná sórí pepe. **26** Àlùfáà yóò bu èkúnwọ kan nínú ọrẹ ohun jíjẹ nàà, yóò sun ún lórí pepe gégé bí ẹbọ Irántí lẹyin tí ó ti mú kí obinrin nàà mu omi. **27** Bí ó bá ti mú obinrin yíi mu omi nàà, bí ó bá si jẹ pé obinrin nàà ti ba ara rẹ jẹ, tí ó sì şe àişòótó sí ọkọ rẹ, omi tí ní mú ègún wá, yóò wọ ara rẹ, yóò fa Irora kíkòrò fún un, ikùn rẹ yóò wú, itan rẹ yóò sì jẹrà dànù, yóò sì di ẹni ègún láàrín àwọn èniyàn rẹ. **28** Şùgbón tò bá jẹ pé obinrin nàà kò ba ara rẹ jẹ, tò sì jẹ mímọ, yóò bọ nínú èbí, yóò sì le bímọ. **29** “Èyí ni òfin owú jíjẹ nígbà tí obinrin tò wà lábẹ ọkọ bá şe a şe má şe, tí ó bá ba ara rẹ jẹ, **30** tabí nígbà tí ẹmí owú jíjẹ bá bà lé ọkùnrin kan nítorí pé ó funra sí iyawó rẹ. Àlùfáà yóò mú obinrin nàà dúró níwájú Olúwa yóò sì şe gégé bí òfin ti wí fún un. **31** Ara ọkọ rẹ mó nínú èşẹ yíi şùgbón obinrin nàà yóò ru èbí èşẹ rẹ.”

6 Olúwa şọ fún Mose pé, **2** “Şọ fún àwọn omọ Israeli pé, “Bí ọkùnrin tabí obinrin kan bá jẹ èjẹ pàtàkì, èjẹ iyara-eni-sótò sí Olúwa nípa àigé irun orí (Nasiri), **3** irú ẹni bèẹ gbọdò yàgò fún wàini tabí ọtí líle, ọtí wàini kíkan àti àwọn ohun mímu miiran tò bá kan. Kò gbọdò mu èşo àjàrà tabí kí ó jẹ èşo àjàrà tútù tabí gbígbe. **4** Níwọn igbà tí ó sì jẹ Nasiri, ní kò gbọdò jẹ ohunkóhun tí a fi èşo àjàrà şe, lbá à şe kóró tabí èpo rẹ. **5** “Ní gbogbo igbà èjẹ iyàsótò rẹ yíi, kí abẹ kankan má şe kàn án ní orí. Ó gbọdò jẹ mímọ títi tí àkòkò iyàsótò rẹ sí Olúwa yóò fi pé; ó gbọdò jẹ kí irun orí rẹ gùn. **6** “Ní gbogbo àkòkò iyàsótò rẹ sí Olúwa kò gbọdò súnmọ òkú èniyàn. **7** lbá à şe òkú baba, àti iyá rẹ, ègbọn rẹ ọkùnrin tabí obinrin tabí àbúrò rẹ, kò gbọdò şọ ara rẹ di aláimọ nítorí wọn, nítorí pé àmi iyàsótò rẹ sí Ọlórùn wà ní orí rẹ. **8** Ní gbogbo àşikò iyàsótò rẹ yíi, ó jẹ mímọ sí Olúwa. **9** “Bí ẹnikan bá kú ní ọdò rẹ ní òjiji, tí ó sì ba irun rẹ tò yà sótò jẹ; ó gbọdò gé irun rẹ ní ojó iwènumọ rẹ èyí tí í şe ojó keje. **10** Ní ojó keje, yóò mú àdàbà mèji àti omọ eyelé mèji wá sódò àlùfáà ní ẹnu-ònà àgò ipadé. **11** Àlùfáà yóò fi ọkan rú ẹbọ èşẹ àti èkejì fún ẹbọ sísun láti fi şe ètùtù fún un nítorí pé ó ti şẹ nípa wíwà níbí tí òkú èniyàn wà. Yóò sì ya orí rẹ sí mímọ ní ojó nàà gan an. **12** Ó gbọdò ya ara rẹ sótò sí Olúwa fún àkòkò iyàsótò rẹ, ó sì gbọdò mú akọ ọdò-àgùntàn ọlódún kan wá gégé bí ọrẹ èbí. Kò sì ní í ka àwọn ojó iyàsótò rẹ ti tẹlẹ nítorí pé ó ti ba ara rẹ jẹ ní àkòkò iyàsótò rẹ. **13** “Èyí ni òfin fun Nasiri nígbà tí àkòkò iyàsótò rẹ bá pé. Wọn ó mu wá sí ẹnu-ònà àgò ipadé. **14** Níbẹ ni yóò ti mú ọrẹ wá fún Olúwa, akọ ọdò-àgùntàn ọlódún kan tí kò ní àbùkù fún ẹbọ sísun àti egboro-àgùntàn ọlódún kan, tí kò ní àbùkù fún ẹbọ èşẹ, àgbò kan tí kò ní àbùkù fún ọrẹ àlàáfíà, **15** pèlù ọrẹ ohun jíjẹ àti ọrẹ ohun mímu, apèrẹ àkàrà tí a kò fi iwúkàrà şe, àkàrà tí a fi iyẹfun dáràdàrà pò mó òróró àti àkàrà féléfélé tí a fi òróró şojò lé lórí. **16** “Àlùfáà yóò gbé gbogbo rẹ wá síwájú Olúwa, yóò sì rú ẹbọ èşẹ àti ẹbọ sísun. **17** Àlùfáà yóò fi àgbò nàà rú ẹbọ àlàáfíà sí Olúwa, pèlù apèrẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà; yóò rú ẹbọ ohun jíjẹ àti ọrẹ ohun mímu. **18** “Nígbà nàà ní Nasiri nàà yóò fá irun iyàsótò rẹ ní ẹnu-ònà àgò ipadé. Yóò fi irun nàà sínú iná tò wà lábẹ ẹbọ àlàáfíà. **19** “Lẹyin tí Nasiri bá ti fá irun iyàsótò rẹ tan, àlùfáà yóò mú apá àgbò bíbò, àkàrà aláiwú kan àti àkàrà féléfélé tí kò ní iwúkàrà láti inú apèrẹ yóò sì kó gbogbo rẹ lé e lówó. **20** Àlùfáà yóò fi gbogbo rẹ níwájú Olúwa gégé bí ẹbọ fifi, wọn jẹ mímọ, wọn sì jẹ ti àlùfáà pèlù igè tí a fi àti itan tí wọn mú wá. Lẹyin èyí, Nasiri nàà lè mu wàini. **21** “Èyí ni òfin Nasiri

tó jẹ èjẹ, ọrẹ rẹ sí Olúwa, yóò wà ní íbámu pèlú ìyàsótò rẹ gégé bí Nasiri, ní àfikún sí àwọn ohun míràn tó lágbara láti mú wá. Ó gbọdò mú èjẹ tó jẹ ẹ gégé bí òfin Nasiri.” **22** Olúwa sọ fún Mose pé, **23** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ pé, ‘Báyí ni kí ẹ ẹ máa sùre fún àwọn ọmọ Israẹli. Ẹ sọ fún wọn pé, **24** “Kí Olúwa bùkún un yín, kí ó sì pa yín mọ. **25** Kí Olúwa kí o mú ojú rẹ kí ó mólẹ sí i yín lára. Kí ó sì Ẹàànú fún un yín. **26** Kí Olúwa bojú wò yín, kí ó sì fún un yín ní àlàáfíà.” **27** “Báyí ni wọn ó ẹ fi orúkọ mi sára àwọn ọmọ Israẹli, Èmi ó sì bùkún wọn.”

7 Nígba tí Mose ti parí gbígbe àgò dúró, ó ta òróró sí i, ó sì yà á sí mímọ̀ pèlú gbogbo àwọn ohun èlò rẹ, Ó tún ta òróró sí pepe, ó sì yà á sí mímọ̀ pèlú gbogbo ohun èlò rẹ. **2** Nígba nàà ni àwọn olórí Israẹli, àwọn ẹyà kòòkan, àwọn alábojútó àwọn tí a kà nàà mú ọrẹ wá. **3** Wọn mú ọrẹ wọn wá síwájú Olúwa: kẹkẹ ẹrù mífá ti abo, àti akọ málúù kan láti ọdọ olórí kòòkan àti kẹkẹ ẹrù kan láti ọdọ olórí méjì. Wọn sì kó wọn wá sí iwájú àgò. **4** Olúwa sọ fún Mose pé, **5** “Gba gbogbo nńkan wọnyí lẹwọ wọn, kí wọn ba à lẹ wúlò fún isẹ inú àgò ipádé. Kó wọn fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí isẹ ẹnikòòkan bá ẹ nílò rẹ.” **6** Mose sì kó àwọn kẹkẹ ẹrù àti akọ málúù nàà fún àwọn ọmọ Lefi. **7** Ó fún àwọn ọmọ Gersoni ní kẹkẹ méjì àti akọ málúù mérin, gégé bí isẹ wọn ẹ je mọ. **8** Ó fún àwọn ọmọ Merari ní kẹkẹ mérin àti akọ málúù méjọ gégé bí isẹ wọn ẹ je mọ. Gbogbo wọn wá lábé àkóso Itamari ọmọ Aaroni tí í ẹ àlúfàà. **9** Sùgbọ́n Mose kò fún àwọn ọmọ Kohati ní nńkan kan nítorí pé èjìká wọn ni wọn yóò fi ru àwọn ohun mímọ̀ èyí tí ó jẹ ojúše tiwọn. **10** Nígba tí a ta òróró sóri pepe. Àwọn olórí mú àwọn ọrẹ wọn wá fún ìyàsímímọ̀ rẹ, wọn sì kó wọn wá síwájú pepe. **11** Nítorí tí Olúwa ti sọ fún Mose pé, “Olórí kòòkan ní ojọ kòòkan ni yóò máa mú ọrẹ tirẹ wá fún ìyàsímímọ̀ pepe.” **12** Èni tí ó mú ọrẹ tirẹ wá ní ojọ kìn-ín-ní Nahìsoni ọmọ Amminadabu láti inú ẹyà Juda. **13** Ọrẹ rẹ jẹ: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ áádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí fadákà tí iwọn rẹ jẹ áádórin sẹkẹlì, méjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ̀ àwò kòòkan kún fún iyẹfun kíkúnná dádádára tí a fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun j́jẹ; **14** àwò wúra kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrí; **15** ọdọ akọ málúù kan, àgbò kan, akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun, **16** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ, **17** akọ málúù méjì, àgbò márùn-ún, òbúkọ olòdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Wọnyí ni ọrẹ Nahìsoni ọmọ Amminadabu. **18** Ní ojọ kejì ní Netaneli ọmọ Suari

olórí àwọn ọmọ Isakari mú ọrẹ tirẹ wá. **19** Ọrẹ tí ó kó wá ní: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ áádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ áádórin sẹkẹlì, méjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ̀, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dádádára tí a fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun j́jẹ; **20** àwò wúra kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrí, **21** ọdọ akọ málúù kan, àgbò kan, àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan, fún ẹbọ sísun; **22** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ; **23** Málúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Netaneli ọmọ Suari. **24** Eliabu ọmọ Heloni, olórí àwọn ọmọ Sebuluni ni ó mú ọrẹ rẹ wá ní ojọ keta. **25** Àwọn ọrẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ áádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ áádórin sẹkẹlì, méjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ̀, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dádádára tí a fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun j́jẹ; **26** àwò wúra kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrí; **27** akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; **28** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ; **29** Málúù méjì, àgbò márùn-ún, òbúkọ márùn-ún akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan márùn-ún tí wọn o fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Eliabu ọmọ Heloni. **30** Elisuri ọmọ Sedeuri olórí àwọn ọmọ Reubeni ni ó mú ọrẹ wá ní ojọ kerin. **31** Ọrẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ áádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ áádórin sẹkẹlì, méjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ̀, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dádádára tí a fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun j́jẹ; **32** àwò wúra kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrí, **33** akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; **34** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ; **35** málúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Elisuri ọmọ Sedeuri. **36** Şelumiel ọmọ Surişaddai, olórí àwọn ọmọ Simeoni ni ó mú ọrẹ wá ní ojọ karùn-ún. **37** Ọrẹ tí ó kó wá ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ áádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ áádórin sẹkẹlì, méjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ̀, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dádádára tí a fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun j́jẹ; **38** àwò wúra kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrí; **39** akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; **40** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ; **41** málúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Şelumiel ọmọ Surişaddai. **42** Eliasafu ọmọ Deueli olórí àwọn ọmọ Gadi ní ó mú ọrẹ rẹ wá ní ojọ kẹfà.

43 Oṛẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 44 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 45 akọ ọdọ málúú kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 46 akọ ewúré kan fún ẹbọ èsẹ; 47 málúú méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan mārùn-ún, wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni oṛẹ Eliasafu omọ Deueli. 48 Elišama omọ Ammihudu, olórí àwọn omọ Efraimu ni ó mú oṛẹ rẹ wá ní ojọ keje. 49 Oṛẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 50 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 51 akọ ọdọ málúú kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 52 akọ ewúré kan fún ẹbọ èsẹ; 53 málúú méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan mārùn-ún, tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni oṛẹ Elišama omọ Ammihudu. 54 Gamalieli omọ Pedasuri, olórí àwọn omọ Manase ni ó mú oṛẹ tirẹ wá ní ojọ keje. 55 Oṛẹ tirẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 56 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 57 akọ ọdọ málúú kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 58 akọ ewúré kan fún ẹbọ èsẹ; 59 málúú méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan mārùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni oṛẹ Gamalieli omọ Pedasuri. 60 Abidani omọ Gideon, olórí àwọn omọ Benjamini ni ó mú oṛẹ tirẹ wá ní ojọ keṣànan. 61 Oṛẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 62 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 63 akọ ọdọ málúú kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 64 akọ ewúré kan fún ẹbọ èsẹ; 65 málúú méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan mārùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni oṛẹ Abidani omọ Gideon. 66 Ahieseri omọ Ammišaddai, olórí àwọn omọ Dani ni ó mú oṛẹ tirẹ wá ní ojọ kẹwáá. 67 Oṛẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje

sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 68 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 69 akọ ọdọ málúú kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 70 akọ ewúré kan fún ẹbọ èsẹ; 71 àti fún ẹbọ tí ẹbọ àlàáfíà, akọ málúú méjì, àgbò mārùn-ún, òbúkọ mārùn-ún, akọ ọdọ-àgùntàn mārùn-ún olòdún kan. Èyí ni oṛẹ ẹbọ tí Ahieseri omọ Ammišaddai. 72 Pagieli omọ Okanri, olórí àwọn omọ Ašeri ni ó mú oṛẹ rẹ wá ní ojọ kòkanlá. 73 Oṛẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 74 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 75 akọ ọdọ málúú kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 76 akọ ewúré fún ẹbọ èsẹ; 77 málúú méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan mārùn-ún, tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni oṛẹ Pagieli omọ Okanri. 78 Ahira omọ Enani, olórí àwọn Naftali ni ó mú oṛẹ rẹ wá ní ojọ kejìlá. 79 Oṛẹ rẹ ni: àwò fadákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímó, àwò kòòkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jìjẹ; 80 àwò wùrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwáá tí ó kún fún tùràrì; 81 akọ ọdọ málúú kan àgbò kan, àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan fún ẹbọ sísun; 82 akọ ewúré kan fún ẹbọ èsẹ; 83 málúú méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan mārùn-ún, wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni oṛẹ Ahira omọ Enani. 84 Wònyí ni oṛẹ tí àwọn olórí àwọn omọ Israẹl mú wá fún iyàsímímó pẹpẹ nígbà tí wọn ta òróró sí i lórí: àwò fadákà méjìlá, àwokòtò méjìlá, àwò wùrà méjìlá. 85 Àwò fadákà kòòkan wọn àádóje sẹkẹlì, àwokòtò kòòkan sì wọn àádòrin. Àpapọ gbogbo àwò fadákà jẹ egbèjìlá sẹkẹlì gégé bí iye owó ibi mímó. 86 Okòòkan àwò wùrà méjìlá tí tùràrì kún inú wọn sẹkẹlì mēwáá mēwáá gégé bí iye owó ibi mímó. Àpapọ iwọn gbogbo àwò wùrà jẹ ogófá sẹkẹlì. 87 Àpapọ iye ẹran fún ẹbọ sísun jẹ akọ ọdọ málúú méjìlá, àgbò méjìlá, akọ ọdọ-àgùntàn olòdún kan méjìlá pèlú oṛẹ ohun jìjẹ. Akọ ewúré fún ẹbọ èsẹ jẹ méjìlá. 88 Àpapọ iye ẹran fún oṛẹ àlàáfíà jẹ málúú mérínlélógún, ogóta àgbò, ogóta akọ ewúré àti ogóta akọ ọdọ málúú olòdún kan. Wònyí ni oṛẹ iyàsímímó pẹpẹ lẹyìn tí a ta òróró sí i. 89 Nígbà tí Mose wọ inú àgò ipádè láti bá Olúwa

sòrò, Olúwa sì sòrò sí í látí àárín àwọn kérébùb méjì látí orí itẹ́ àánú tí ó bo àpótí ẹ̀rì, ohùn nàà sì bá Mose sòrò.

8 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Bá Aaroni sòrò kí o wí fún un pé. ‘Nígbà tí ó bá rí to àwọn fitílà, àwọn fitílà méjèèje gbọdọ tan imọlẹ́ sí àyíkà níwájú òpà fitílà.’” **3** Aaroni sì se bẹ́; ó to àwọn fitílà nàà tí wọn sì fi kojú síwájú lórí òpà fitílà gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **4** Bí a se se òpà fitílà nàà niyí, a se é látí ara wúra lílù: látí isàlẹ́ títí dé ibi itànnà rẹ. Wọn se òpà fitílà nàà gégé bí bàtàní tí Olúwa fihan Mose. **5** Olúwa sọ fún Mose pé, **6** “Yò àwọn ọmọ Lefi kúrò láàrín àwọn ọmọ Israẹli yòókù, kí o sì wẹ wọn mọ. **7** Báyií ni kí o se wẹ wọn mọ. Wọn omi iwènúmọ́ sí wọn lára, mú kí wọn ó fá irun ara wọn, kí wọn ó fọ aṣọ wọn, kí wọn ó ba à lẹ wẹ ara wọn mọ nípa sísẹ́ bẹ́. **8** Jẹ́ kí wọn ó mú akọ ọ̀dọ̀ màlúù pèlú ẹ̀bọ ohun jíjẹ rẹ́ tí í se iyèfun iyèfun kíkúnná dádádára tí a fi òróró pò, kí iwọ nàà mú akọ ọ̀dọ̀ màlúù kejì fún ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ́. **9** Iwọ ó sì mú àwọn ọmọ Lefi wá síwájú àgọ́ ipadé, kí o sì kó gbogbo àpapọ̀ ọmọ Israẹli jọ síbẹ́ pèlú. **10** Báyií ni kí o mú àwọn ọmọ Lefi wá síwájú Olúwa, gbogbo ọmọ Israẹli yóò sì gbọwọ́ lẹ́ àwọn ọmọ Lefi lórí. **11** Aaroni yóò sì mú àwọn ọmọ Lefi wá síwájú Olúwa gégé bí ọrẹ́ fífi látí ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Israẹli wá, kí wọn lẹ́ máa sísẹ́ Olúwa. **12** “Léyìn tí àwọn ọmọ Lefi bá gbé ọwọ́ wọn lẹ́ orí àwọn akọ ọmọ màlúù nàà, iwọ yóò sì fi ọ̀kan rú ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ́ àti ẹ̀kejì fún ẹ̀bọ́ sísun sí Olúwa, látí se ètùtù fún àwọn ọmọ Lefi. **13** Mú kí àwọn ọmọ Lefi dúró níwájú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ́ kí ó sì gbé wọn kalẹ́ gégé bí ọrẹ́ fífi sí Olúwa. **14** Báyií ni iwọ yóò se ya ọmọ Lefi sọtò, kúrò láàrín àwọn ọmọ Israẹli yòókù, àwọn ọmọ Lefi yóò sì jẹ́ tèmi. **15** “Léyìn tí ó ti wẹ àwọn ọmọ Lefi mọ, tí ó sì ti gbé wọn kalẹ́ bí ẹ̀bọ́ fífi nígbà nàà ni kí wọn ó lọ máa sísẹ́ nínú àgọ́ ipadé. **16** Nítorí pé àwọn ni ó jẹ́ tí Èmi pátápátá nínú àwọn ọmọ Israẹli. Mo ti gbà wọn fún ara mi dípò àwọn àkóbí àní àkóbí ọ̀kúnrin gbogbo Israẹli. **17** Nítorí pé gbogbo àkóbí ọmọ lọkúnrin ní Israẹli jẹ́ tèmi, ti èniyàn àti ti ẹ̀ranko, látí ojọ́ tí mo ti pa gbogbo àkóbí ní ilẹ́ Ejibiti ni mo ti yà wọn sọtò fún ara mi. **18** Mo sì ti gba àwọn ọmọ Lefi dípò gbogbo àkóbí ọmọ ọ̀kúnrin nínú Israẹli. **19** Nínú Israẹli, mo fi àwọn ọmọ Lefi fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ́ gégé bí ẹ̀bùn látí máa sísẹ́ nínú àgọ́ ipadé fun àwọn ọmọ Israẹli àti látí máa se ètùtù fún wọn kí àjàkalẹ́-ààrùn má ba à kọlu àwọn ọmọ Israẹli nígbà tí wọn bá súnmọ́ ibi mímọ́.” **20** Mose, Aaroni àti gbogbo ijo èniyàn Israẹli sì se fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún

Mose. **21** Àwọn ọmọ Lefi wẹ ara wọn mọ, wọn sì fọ aṣọ wọn. Aaroni sì mú wọn wá gégé bí ọrẹ́ fífi níwájú Olúwa, Aaroni sì se ètùtù fún wọn látí wẹ wọn mọ. **22** Léyìn èyí àwọn ọmọ Lefi lọ sínú àgọ́ ipadé látí lọ máa sísẹ́ wọn lábẹ́ àbójútó Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ. Wọn se fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **23** Olúwa sọ fún Mose pé, **24** “Èyí ni ohun tó jẹ́ mọ́ àwọn ọmọ Lefi, látí ọmọ ọ̀dún kẹ̀dọ̀gbọ̀n tàbí jù bẹ́ẹ̀ lọ ni kí ó máa kópa nínú isẹ́ àgọ́ ipadé. **25** Sùgbọ̀n ẹ̀ni tó bá ti pé ọmọ àádọ́ta ọ̀dún gbọdọ́ síwọ́ nínú isẹ́ ojoojúmọ́ wọn nínú àgọ́, kí wọn sì má sísẹ́ mọ. **26** Wọn le máa ran àwọn arákúnrin wọn lówọ́ nínú àgọ́ ipadé sùgbọ̀n àwọn fúnra wọn kò gbọdọ́ se isẹ́ kankan. Báyií ni kí o se pín isẹ́ fún àwọn ọmọ Lefi.”

9 Olúwa sọ fún Mose nínú aginjù Sinai ní oṣù kìn-ín-ní ọ̀dún kejì léyìn tí wọn kúrò ní ilẹ́ Ejibiti wí pé, **2** “Mú kí àwọn ọmọ Israẹli máa pa àjọ́ ìrẹ́kojá mọ ní àsikò rẹ. **3** Ẹ se é ní àsikò rẹ gan an ní ìdajì ojọ́ kẹ̀rínlá oṣù yí ní ibámu pèlú àwọn ọ̀fin àti ilàna rẹ.” **4** Mose sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn máa pa àjọ́ ìrẹ́kojá mọ. **5** Wọn sì se àjọ́ ìrẹ́kojá ní aginjù Sinai ní ìdajì ojọ́ kẹ̀rínlá oṣù kìn-ín-ní. Àwọn ọmọ Israẹli se gbogbo nhkan gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **6** Àwọn diẹ́ nínú wọn kò lẹ́ se àjọ́ ìrẹ́kojá lójọ́ nàà nítorí pé wọn di aláimọ́ nítorí òkù èniyàn. Nítorí èyí wọn wá sọ̀dọ́ Mose àti Aaroni lójọ́ nàà. **7** Wọn sọ fún Mose pé, “A di aláimọ́ nípa òkù èniyàn, sùgbọ̀n kí ló dé tí a kò fi ní í le è fi ọrẹ́ wa fún Olúwa pèlú àwọn ará Israẹli yòókù ní àsikò tí a ti yàn.” **8** Mose sì dá wọn lóhùn pé, “Ẹ dúró kí n ba lẹ́ mọ ohun tí Olúwa yóò pàṣẹ nípa yín.” **9** Nígbà nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, **10** “Sọ fún àwọn ará Israẹli: ‘Bí ẹ̀nikan nínú yín tàbí nínú iran yín bá di aláimọ́ nípa òkù èniyàn tàbí bí ó bá lọ sí ìrìnàjò síbẹ́ yóò pa àjọ́ ìrẹ́kojá Olúwa mọ. **11** Wọn yóò se tiwọn ní ìdajì ojọ́ kẹ̀rínlá oṣù kejì. Wọn yóò jẹ ẹ̀ran nàà, pèlú àkàrà aláiwú àti ewúro. **12** Wọn kò gbọdọ́ sẹ́ ọ̀kankan kù di ààrọ́, wọn kò sì gbọdọ́ sẹ́ eegun rẹ. Wọn gbọdọ́ tẹ̀lẹ́ gbogbo ilàna fún sísẹ́ àjọ́ ìrẹ́kojá. **13** Sùgbọ̀n bí ẹ̀nikan tó wà ní mímọ́ tí kò sì lọ sí ìrìnàjò bá kò látí pa àjọ́ ìrẹ́kojá mọ, irú ẹ̀ni bẹ́ẹ̀ ni a ó gé kúrò láàrín àwọn èniyàn rẹ nítorí pé kò mú ọrẹ́ Olúwa wá ní àsikò tí ó yẹ. Ẹ̀ni nàà yóò sì ru ẹ̀bi ẹ̀ṣẹ́ rẹ. **14** “Bí àlẹ̀jò tí n gbé láàrín yín bá fẹ́ se àjọ́ ìrẹ́kojá Olúwa, ó gbọdọ́ pa á mọ ní ibámu pèlú ilàna àti ọ̀fin rẹ. Ilàna kan nàà ni kí ẹ́ ní fún àlẹ̀jò àti àwọn ọmọ bíbí ilẹ́ yín.” **15** Ní ojọ́ tí wọn gbé àgọ́ ró, èyí tí í se àgọ́ ẹ̀rì, dúró, ìkùùkuu àwọ́sánmọ́ bọ́ ó mọ́lẹ́. Ìkùùkuu nàà sì dàbí iná ní orí àgọ́ látí ìrọ̀lẹ́ títí di òwúrò. **16** Bẹ́

ni ó sì rí nígbà gbogbo; ikùùkuu bò ó, àti pé ní alé irisí rẹ sì dàbí iná. **17** Nígbàkígba tí ikùùkuu yíí bá ká sòkè kùrò lórí àgò ní àwọn ọmọ Israẹli yóò òdè láti máa lọ; ibikíbi tí ikùùkuu náà bá dúró sí ní àwọn ọmọ Israẹli yóò pa ibùdò wọn sí. **18** Nípa àṣẹ Olúwa ní àwọn ọmọ Israẹli ní jáde lọ, nípa àṣẹ Olúwa náà sì ní wọn ní pa ibùdò wọn. Nígbà tí ikùùkuu bá dúró sọrí àgò, àwọn náà yóò dúró sí ibùdò. **19** Nígbà tí ikùùkuu bá dúró sọrí àgò fún ìgbà pípé, síbẹ àwọn ọmọ Israẹli gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ Olúwa wọn kò sì ní gbéra láti lọ. **20** Ìgbà miíràn ikùùkuu lè wà lórí àgò fún ojò díẹ; síbẹ ní àṣẹ Olúwa, wọn yóò dúró ní ibùdò, bí ó sì tún yá, ní àṣẹ rẹ náà ni wọn yóò gbéra. **21** Ìgbà miíràn ikùùkuu lè dúró láti irẹ̀lẹ̀ di àárò, nígbà tó bá sí kùrò ní àárò, wọn ó gbéra. Ìbá à ẹ̀ se ní ọ̀sàn tàbí òru, ìgbàkígba tí ikùùkuu bá tó kùrò náà ni wọn ó tó gbéra. **22** Ìbá à ẹ̀ se fún ojò méjì, oṣu kan tàbí oḍun kan ni ikùùkuu fi dúró sọrí àgò, àwọn ọmọ Israẹli yóò dúró ní ibùdò wọn, wọn kò ní gbéra; ùgbòyàn nígbà tí ó bá lọ sòkè ni wọn ó tó o gbéra. **23** Nípa àṣẹ Olúwa ní wọn ní pa ibùdò wọn, nípa àṣẹ Olúwa náà sì ni wọn ní gbéra. Wọn gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ Olúwa ní íbámu pèlù àṣẹ Olúwa láti ẹnu Mose.

10 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “*Se fèrè fàdáká méjì pèlù fàdáká lílù, kí o máa lò ó láti máa fi pe ìyọ ènìyàn àti láti máa fi darí ìrìnàjò lọ sí ibùdò yín.* **3** Nígbà tí o bá fọ́n méjèjẹ̀ì gbogbo ìyọ ènìyàn yóò pé síwájú rẹ ní ẹnu-òná àgò ipádé. **4** Bí ó bá jẹ ọ̀kan ni o fọ́n, nígbà náà ni àwọn olórí èyà Israẹli yóò péjọ síwájú rẹ. **5** Nígbà tí o bá fun ipè idágiri, àwọn èyà tó pa ibùdò sí ihà ìlào-òrùn ni yóò gbéra. **6** Nígbà tí o bá fun ipè idágiri kejì, ibùdò tó wà ní ihà guúsù ni yóò gbéra. Ipè idágiri yíí ni yóò jẹ àmì fún gbígbera. **7** Nígbà tí o bá fẹ pe ìyọ ènìyàn jọ, fun fèrè nikan, má ẹ se fun tí idágiri pèlù rẹ. **8** “Àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà ni kí ó máa fun fèrè. Èyí yóò jẹ ìlànà láéláé fún yín àti fún iran tó ní bọ. **9** Nígbà tí ẹ bá lọ jagun pèlù àwọn ọ̀tá tó ní ní yín lára ní ilẹ yín, ẹ fun ipè idágiri pèlù fèrè. A ó sì rántí yín níwájú Olúwa, Ọlórùn yín yóò sì gbà yín lówò àwọn ọ̀tá yín. **10** Bẹẹ náà ni ní ojò ayọ yín, ní gbogbo àjòdún tí a yàn àti ní ibèrẹ oṣu yín, ní kí ẹ máa fun fèrè lórí ẹbọ sísun àti ọ̀rẹ àlàáfíà yín, wọn yóò sì jẹ ìrántí fún yín níwájú Ọlórùn. Èmi ni Olúwa Ọlórùn yín.” **11** Ní ogúnjọ oṣu kejì, ní oḍun kejì ni ikùùkuu kùrò lórí tabanaku ẹ̀rì. **12** Àwọn ọmọ Israẹli sì gbéra kùrò ní aginjù Sinai wọn sì rin ìrìnàjò wọn káákiri títí tí ikùùkuu fi dúró sí aginjù Parani. **13** Wọn gbéra nígbà àkókó yíí nípa àṣẹ Olúwa láti ẹnu Mose. **14** Àwọn ipín

ti ibùdò Juda ló kókó gbéra tẹ̀lẹ̀ wọn lábẹ̀ ogun wọn Nahisoni ọmọ Amminadabu ni ọ̀gágún wọn. **15** Netaneli ọmọ Suari ni ọ̀gágún ti èyà Isakari; **16** Eliabu ọmọ Heloni ni ọ̀gágún ni ipín ti èyà Sebuluni. **17** Nígbà náà ni wọn sọ tabanaku kalẹ̀ àwọn ọmọ Gersoni àti Merari tó gbé àgò sì gbéra. **18** Àwọn ipín ti ibùdò tí Reubení ló gbéra tẹ̀lẹ̀ wọn, lábẹ̀ ọ̀págún wọn. Elisuri ọmọ Sedeuri ni ọ̀gágún wọn. **19** Şelumiel ọmọ Surişaddai ni ọ̀gágún ti èyà Simeoni. **20** Eliasafu ọmọ Deueli ni ọ̀gágún ipín ti èyà Gadi. **21** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Kohati tí ní ru ohun mímọ̀ náà gbéra. Àwọn ti àkókó yóò sì ti gbé tabanaku dúró kí wọn tó dé. **22** Àwọn ipín tó wà ní ibùdò Efraimu ló tún kàn lábẹ̀ ọ̀págún wọn. Elişama ọmọ Ammihudu ni ọ̀gágún wọn. **23** Gamalieli ọmọ Pedasuri ni ọ̀gágún ipín ti èyà Manase. **24** Abidani ọmọ Gideoní ni ọ̀gágún ipín ti èyà Benjamini. **25** Lákóótan, àwọn ọmọ-ogun tó ní mójútó èyìn ló tún kàn, àwọn ní ipín ti ibùdò Dani lábẹ̀ ọ̀págún wọn. Ahieseri ọmọ Ammişaddai ni ọ̀gágún wọn. **26** Pagieli ọmọ Okanri ni ipín ti èyà Aşeri, **27** Ahira ọmọ Enani ni ọ̀gágún ti èyà Naftali. **28** Báyií ni àwọn ọmọ Israẹli ẹ̀ se tò jáde gégé bí ogun nígbà tí wọn bèrẹ̀ ìrìnàjò wọn. **29** Mose sì sọ fún Hobabu ọmọ Reueli ará Midiani tí í ẹ àna rẹ pé, “A ní gbéra láti lọ sí ibi tí Olúwa sọ pé, ‘Èmi ó fi fún un yín.’ Bá wa lọ, àwa ó ẹ̀ se ọ̀ dádará nítórí pé Olúwa ti şelérí ohun rere fún Israẹli.” **30** Ó sì dáhùn pé, “Rárá, èmi kò ní bá yín lọ, mò ní padà lọ sí ilẹ̀ mi àti sí ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn mi.” **31** Mose sì pé, “Jòwọ̀ ma fi wá sílẹ̀, iwọ̀ mọ̀ ibi tí a lè pa ibùdò sí nínú aginjù, iwọ̀ yóò sì jẹ ojú fún wa. **32** Bí o bá bá wa lọ, a ó sì pín fún ọ̀ nínú ohun rere yówù tí Olúwa bá fún wa.” **33** Wọn sì gbéra láti orí òkè Olúwa ní ìrìn ojò méta. Àpótí ẹ̀rì Olúwa ní ló níwájú wọn fún gbogbo ojò méta yíí láti wá ibi isinmi fún wọn. **34** Ikùùkuu Olúwa wà lórí wọn lósàn nígbà tí wọn gbéra kùrò ní ibùdò. **35** Nígbàkígba tí àpótí ẹ̀rì bá gbéra Mose yóò sì wí pé, “Dide, Olúwa! Kí a tú àwọn ọ̀tá rẹ ká, kí àwọn tí ó kóríra rẹ̀ sì sáló níwájú rẹ.” **36** Nígbàkígba tí àpótí ẹ̀rì bá sinmi yóò wí pé, “Padà, Olúwa, sọ̀dọ̀ àwọn àimoye egbẹ̀gbẹ̀rún Israẹli.”

11 Àwọn ènìyàn ní ẹ̀ se àròyé nípa wàhàlà wọn sí etí ìgbọ̀ Olúwa. Ìbínú Olúwa sì ru sòkè nígbà tí ó gbọ̀ àròyé yíí. Nígbà náà ni iná jáde láti ọ̀dọ̀ Olúwa bó sí àárín wọn, ó sì run àwọn tó wà ní ọ̀pín ibùdò. **2** Nígbà náà ni àwọn ènìyàn kígbẹ̀ sí Mose, Mose sì gbàdúrà sí Olúwa iná náà sì kú. **3** Wọn sì ní pe ibẹ̀ ní Tabera nítórí pé, iná láti ọ̀dọ̀ Olúwa jó láàrín wọn. **4** Àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn aláínláláarí tó wà láàrín àwọn ọmọ Israẹli pèlù ọ̀kàn ifẹ̀kúfẹ̀ wọn fi

itara beère fún oúnjẹ mifràn, àwọn ọmọ Israẹli nàà bá bèrẹ sí í sòkún wí pé, “Bí í pé kí á rí ẹran jẹ bá yí! 5 Àwà rántí eja tí á ní jẹ lẹfẹẹ ní Ejibiti, apàlà, bàrà, ewébẹ, àlùbòsà àti àwọn ẹfọ mifràn. 6 Sùgbón bá yí gbogbo ara wa ti gbẹ, kò sí ohun miifràn láti jẹ àfi manna nikan tí á rí yí! 7 Manna nàà dàbí èso korianderi, ìrísí rẹ sì dàbí oje igi. 8 Àwọn èniyàn nàà ní lọ káàkiri láti kó o, wọn ó lẹ ọ lórí ọlọ tàbí kí wọn gún un nínú odó. Wọn le sè é nínú ikòkò tàbí kí wọn ó fi ẹ àkàrà, adùn rẹ yóò sì dàbí adùn ohun tí á fi òróró ẹ. 9 Nígba tí ìrì bá ẹ sí ibùdò lórí ni manna nàà maa ní bọ pèlú rẹ. 10 Mose sì gbọ tí àwọn èniyàn ní sòkún ní gbogbo idílẹ̀ wọn, oníkálùkù ní ẹnu-òná àgọ tirẹ. Olúwa sì bínú gidigidi. Inú Mose sì bàjẹ pèlú. 11 Mose sì beère lẹwọ Olúwa pé, “Kí ló dé tí o fi mú wàhàlà yí bá iranṣẹ rẹ? Kí ni mo ẹ tí n kò fi tẹ ọ lórùn tí iwọ fi di ẹrù àwọn èniyàn wònyí lé mi lórí. 12 Èmi ni mo ha lóyún gbogbo àwọn èniyàn wònyí bí? Àbí èmi ló bí wọn? Tí iwọ fi sọ fún mi pé, maa gbé wọn sí oókan àyà rẹ, gégé bí abiyamọ ti maa ní gbe ọmọ ọmú ló sí ilẹ̀ tí o ti búra láti fún àwọn baba nílá wọn. 13 Níbo ni n ó ti rí ẹran fún àwọn èniyàn wònyí? Nítorí wọn ní sòkún sí mí pé, ‘Fún wa lẹran jẹ!’ 14 Èmi nikan kò lè dágbe wàhàlà àwọn èniyàn wònyí, ẹrù wọn ti wúwo jù fún mi. 15 Bí ó bá sí ẹ pé bá yí ni iwọ ó ẹ maa ẹ fún mi, kúkú pa mí bá yí, tí mo bá ti bá ojúrere rẹ padé—kí ojú mi má ba á rí iparun mi.” 16 Nígba nàà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú àádòrin ọkúnrin nínú àwọn àgbàgbà àwọn ọmọ Israẹli, àwọn tí o mú gégé bí olórí àti olóyè láàrin àwọn èniyàn wá sínú àgọ ipadé, kí wọn lé dúró níwájú mi. 17 Èmi ó sì sòkalẹ̀ wá bá yín sòrọ̀ níbẹ. Èmi ó sì mú diẹ̀ nínú agbára Èmí tí ní bẹ lára rẹ láti fi sí orí àwọn èniyàn wònyí. Wọn ó sì maa ràn ọ lẹwọ̀ láti ru àjàgà àwọn èniyàn kí ó má ẹ pé iwọ nikan ni ó o maa ru àjàgà nàà. 18 “Sọ fún àwọn èniyàn nàà pé, ‘È ya ara yín sí mímọ̀ ní imúrasílẹ̀ fún ọlẹ, ẹ ó sì jẹ ẹran. Nítorí pé Olúwa ti gbọ̀ igbe ẹkún yín, èyí tí ẹ sun pé, ‘Ìbá ẹ pé á lè rí ẹran jẹ ni! Ó sànn fún wa ní Ejibiti jù bá yí lẹ!’ Nítorí nàà ni Olúwa yóò fi fún yín ní ẹran, ẹ ó sì jẹ ẹ. 19 È kò ní i jẹ ẹ fún ojọ kan, ojọ méjì, ojọ márùn-ún, ojọ mewaà tàbí ogúnjọ lásán, 20 sùgbón fún odidi oṣu kan, títí tí ẹran nàà yóò fi maa yọ ní imú yín, tí yóò sì sú yín, nítorí pé ẹ ti kẹgàn Olúwa tí ó wá láàrin yín, ẹ sì ti sòkún fún un wí pé, ‘Kí ló dé tí á fi kúró ní Ejibiti gan an?’” 21 Sùgbón Mose sọ pé, “Mo wá láàrin ọgbọn ọkẹ èniyàn ni ìrìnkiri, ó sì sọ pé, ‘Èmi ó fún wọn ní ẹran láti jẹ fún oṣu kan gbáko!’ 22 Njẹ bí á tilẹ̀ pa àgbò ẹran àti ọmọ ẹran, yóò ha tó wọn bí? Tàbí bí

a tilẹ̀ pa gbogbo eja inú omi fún wọn, yóò wa tó bí?” 23 Olúwa sì dá Mose lóhùn pé, “Qwọ̀ Olúwa ha kúró bí? Iwọ yóò rí nísinsin yí bóyá ọ̀rẹ̀ tí mo sọ yóò ẹ̀ tàbí kò ní i ẹ.” 24 Mose sì jáde, ó sọ ohun tí Olúwa wí fún àwọn èniyàn. Ó mú àwọn àádòrin àgbàgbà Israẹli dúró yí àgọ ká. 25 Nígba nàà ni Olúwa sòkalẹ̀ nínú àwọ̀ sánmọ̀ ó sì bá wọn sòrọ̀, ó sì mú lára Èmí tó wá lára Mose sí ara àwọn àádòrin àgbàgbà nàà, Ó sì ẹ̀lẹ̀ pé nígba tí Èmí nàà bà lé wọn, wọn sọtẹ̀lẹ̀, sùgbón lẹyìn èyí wọn kò sọtẹ̀lẹ̀ mọ. 26 Àwọn ọkúnrin méjì, tí orúkọ wọn ní jẹ Eldadi àti Medadi kò kúró nínú àgọ. Orúkọ wọn wá lára àádòrin àgbàgbà yí sùgbón wọn kò jáde nínú àgọ síbẹ̀ Èmí nàà bà lé wọn, wọn sì sọtẹ̀lẹ̀ nínú àgọ. 27 Ọmọkúnrin kan sì sàré lẹ̀ sọ fún Mose pé, “Eldadi àti Medadi ní sọtẹ̀lẹ̀ nínú àgọ.” 28 Joṣua ọmọ Nuni tí í ẹ̀ iranṣẹ̀ Mose, láti kékeré tó jẹ ọkan nínú àwọn ọmọkúnrin rẹ dàhùn pé, “Mose olúwa mi, dá wọn lẹkun!” 29 Mose sì wí fún un pé, “Àbí iwọ ní jowú nítorí mi? Ìbá ti wú mí tó, kí gbogbo àwọn èniyàn Olúwa jẹ wòlfi, kí Olúwa sì fi Èmí rẹ sí wọn lara!” 30 Mose àti àwọn àgbàgbà Israẹli yí sì padà sínú àgọ. 31 Afẹfẹ̀ sì jáde láti ọdọ̀ Olúwa ó sì kó àparò wá láti inú Òkun. Ó sì dà wọn káàkiri gbogbo ibùdò ní iwọn gíga ẹ̀sẹ̀ bàtà méta sọrí ilẹ̀, bí iwọn ìrìn ojọ kan ní gbogbo àyíká. 32 Ní gbogbo ojọ nàà àti ọru, títí dé ojọ kejì ni àwọn èniyàn fi ní kó àparò yí, ẹni tó kó kéré jùlọ kó iwọn homeri mewaà, wọn sì ẹ̀ wọn sílẹ̀ fún ara wọn yí gbogbo ibùdò. 33 Sùgbón nígba tí ẹran nàà sì wá láàrin eyin wọn, kó tó di pé wọn jẹ pèlú àjàkálẹ̀-ààrùn. 34 Torí èyí ni wọn ẹ̀ pe ibẹ̀ ní Kibirotu-Hattaafa nítorí pé níbẹ̀ ni wọn gbé sinkú àwọn èniyàn tó ní ọkánjùwá oúnjẹ sí. 35 Àwọn èniyàn yòókù sì gbéra láti Kibirotu-Hattaafa lẹ̀ pa ibùdò sí Haserotu wọn sì dúró níbẹ̀.

12 Miriamu àti Aaroni sòrọ̀-òdì sí Mose nítorí pé ó fẹ̀ obinrin ará Etiopia. 2 Wọn sì wí pé, “Nípa Mose nikan ni Olúwa ti sòrọ̀ bí, kò ha ti ipa wa sòrọ̀ bí?” Olúwa sì gbọ̀ èyí. 3 (Mose sì jẹ ọlọkàn tútù ju gbogbo èniyàn tó wá lórí ilẹ̀ ayé lọ). 4 Lẹ̀ẹkan nàà ni Olúwa sọ fún Mose, Aaroni àti Miriamu pé, “Èyin mètẹ̀tẹ̀ta, jáde wá sínú àgọ ipadé.” Àwọn mètẹ̀tẹ̀ta sì jáde síta. 5 Nígba nàà ni Olúwa sòkalẹ̀ nínú ọ̀wọ̀n ikùùkuu, ó sì dúró ní ẹnu-òná àgọ, ó kẹ̀ sí Aaroni àti Miriamu. Àwọn méjèjèjì sì bọ̀ síwájú, 6 Ó wí pé, “È gbọ̀ ọ̀rẹ̀ mi, ‘Bí wòlfi Olúwa bá wá láàrin yín, Èmi Olúwa a maa fi ara à mi hàn án ní ojúran, Èmi a maa bá a sòrọ̀ nínú alá. 7 Sùgbón èyí kò rí bẹ̀ẹ̀ pèlú Mose iranṣẹ̀ mi; ó jẹ olóòtítọ̀ nínú gbogbo ilẹ̀ mi. 8 Mo sì ní bá

a sòrò ní ojúkojú, òrò yékéyéké tí kí í ẹ̀se ọ̀wẹ, ó rí àwòrán Olúwa. Kí ló wá dé tí èyìn kò ẹ̀se bèrù láti sòrò-òdì sí Mose iránsẹ̀ mi?” 9 Ibínú Olúwa sì ru sòkè sí wọn Olúwa sì fí wọn sílẹ̀. 10 Nígba tí ikùùkuu kùrò lórí ágò lójìjì ní Miriamu di adètẹ̀, ó funfun bí í yinyin. Aaroni sì padà wo Miriamu ó sì rí í pé ó tí di adètẹ̀, 11 Aaroni sì wí fún Mose pé, “Jòwọ̀ olúwa mi, má ẹ̀se ka ẹ̀sẹ̀, èyí tí a fí iwà òmùgò dá sí wa lórùn. 12 Má ẹ̀se jẹ́ kí ó dàbí òkú ọ̀mọ́ tí a bí, tí idajì ara rẹ̀ tí rà dànù.” 13 Torí èyí Mose sì kígbẹ̀ sí Olúwa, “Ọ̀lòrun, jòwọ̀, mú un láradá!” 14 Olúwa sì dá Mose lóhùn, “Bí baba rẹ̀ bá tutò sí í lójú, ojú kò wa ní í tí í fún ojó méjẹ? Dá a dúró sí èyìn ibudó fún ojó méjẹ, lèyìn èyí kí a tó ó le mú wọ̀lẹ̀.” 15 Miriamu sì dúró sí èyìn ibudó fún ojó méjẹ, àwọn ènìyàn kò sì tẹ̀sílẹ̀wájú nínú irínàjò wọn tí tí Miriamu fí wọ̀ inú ibudó padà. 16 Lèyìn èyí, àwọn ènìyàn kùrò ní Haserotu, wọn sì pa ibudó sí aginjù Parani.

13 Olúwa sọ fún Mose pé, 2 “Rán ènìyàn diẹ̀ láti lọ̀ yẹ̀ ilẹ̀ Kenaani wò èyí tí mo tí fún àwọn ọ̀mọ́ Israẹli. Rán ènikòòkan, tí ó jẹ́ olórí láti inú èyà kòòkan.” 3 Mose sì rán wọn jáde láti aginjù Parani gégé bí àṣẹ Olúwa. Gbogbo wọn jẹ́ olórí àwọn ènìyàn Israẹli. 4 Orúkọ wọn nìwònyí: láti inú èyà Reubeni, Şammua ọ̀mọ́ Sakkuri; 5 láti inú èyà Simeoni, Şafati ọ̀mọ́ Hori; 6 láti inú èyà Juda, Kalebu ọ̀mọ́ Jefunne; 7 láti inú èyà Isakari, Igali ọ̀mọ́ Joşefu; 8 láti inú èyà Efraimu, Hosea ọ̀mọ́ Nuni; 9 láti inú èyà Benjamini, Palti ọ̀mọ́ Rafu; 10 láti inú èyà Sebuluni, Daddieli ọ̀mọ́ Sodi; 11 láti inú èyà Manase (èyà Joşefu), Gaddi ọ̀mọ́ Susi; 12 láti inú èyà Dani, Ammieli ọ̀mọ́ Gemalli; 13 láti inú èyà Aşeri, Seturu ọ̀mọ́ Mikaeli. 14 láti inú èyà Naftali, Nabi ọ̀mọ́ Fofsi; 15 láti inú èyà Gadi, Geueli ọ̀mọ́ Maki. 16 Wònyí ni orúkọ àwọn ènìyàn tí Mose rán láti lọ̀ yẹ̀ ilẹ̀ nàà wò. (Hosea ọ̀mọ́ Nuni ni Mose sọ ní Joşua.) 17 Nígba tí Mose rán wọn lọ̀ láti yẹ̀ ilẹ̀ Kenaani wò, ó sọ fún wọn pé, “È gba ọ̀nà gúúsù lọ̀ tí tí dé àwọn ilú olókè. 18 È wò ó bí ilẹ̀ nàà tí rí, bóyá àwọn tó n gbé ilẹ̀ nàà jẹ́ alágbára tàbí aláilágbára, bóyá wọn pọ̀ tàbí wọn kéré. 19 Irú ilẹ̀ wo ni wọn gbẹ́? Sẹ̀ ilẹ̀ tó dára ni àbí èyí tí kò dára? Báwo ni ilú wọn tí rí? Sẹ̀ ilú olódi ni àbí èyí tí kò ní odi? 20 Báwo ni ilẹ̀ nàà tí rí? Sẹ̀ ilẹ̀ ọ̀lóràá ni tàbí aşálẹ̀? Sẹ̀ igi wà nìbẹ̀ àbí kò sí? E sa ipá yín láti rí í pé ẹ̀ mú diẹ̀ nínú èso ilẹ̀ nàà wá.” (Igba nàà sì jẹ́ àkòkò àkópòn èso àjàrà gireepu.) 21 Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gòkè lọ̀ láti yẹ̀ ilẹ̀ nàà wò, wọn lọ̀ láti aginjù Sini tí tí dé Rehobu lónà Lebo-Hamati. 22 Wọn gba gúúsù lọ̀ sí Hebroni níbí tí Ahimani, Şeşai àti Talmai tí í ẹ̀se irú-ọ̀mọ́ Anaki ní

gbé. (A tí kọ̀ Hebroni ní ọ̀dún méjẹ şaájú Şoani ní Ejibiti.) 23 Nígba tí wọn dé àfonifoji Eşkolu, wọn gé ẹ̀ka kan tó ní idì èso àjàrà gireepu kan. Àwọn méjì sì fí ọ̀pá kan gbé ẹ; wọn tún mú èso pomegranate àti èso ọ̀pọtọ̀ pẹ̀lú. 24 Wọn sì sọ ibẹ̀ ní àfonifoji Eşkolu nítorí idì èso gireepu tí àwọn ọ̀mọ́ Israẹli gé nìbẹ̀. 25 Wọn padà sílẹ̀ lèyìn ogójì ojó tí wọn tí lọ̀ yẹ̀ ilẹ̀ nàà wò. 26 Wọn padà wá bá Mose àti Aaroni àti gbogbo àwọn ọ̀mọ́ Israẹli ní jù Kadeşi Parani. Wọn mú iròyìn wá fún wọn àti fún gbogbo ijo ènìyàn, wọn fí èso ilẹ̀ nàà hàn wọn. 27 Wọn sì fún Mose ní iròyìn báyií, “A lọ sí ilẹ̀ ibi tí ó rán wa, lóòtító ló sí n sà fún wàrà àti fún oyin! Èso ibẹ̀ niyí. 28 Şùgbọn àwọn ènìyàn tó n gbé nìbẹ̀ lágbára, àwọn ilú nàà jẹ́ ilú olódi bẹ̀ẹ̀ ní ó sì tóbi púpọ̀. A tilẹ̀ rí àwọn irú-ọ̀mọ́ Anaki nìbẹ̀. 29 Àwọn Amaleki ní gbé ní ihà gúúsù; àwọn ará Hiti, àwọn ará Jebusi àti àwọn ará Amori ni wọn n gbé ní orí òkè ilẹ̀ nàà, àwọn ará Kenaani sì n gbé ẹ̀bá òkun àti ní etí bẹ̀bẹ̀ Jordani.” 30 Kalebu sì pa àwọn ènìyàn nàà lẹ̀nu mọ̀ níwájú Mose, ó wí pé, “È jẹ́ kí á gòkè lọ̀ lẹ̀ẹ̀kan nàà láti lọ̀ gba ilẹ̀ nàà, nítorí pé àwa le è gbà á.” 31 Şùgbọn àwọn ọ̀kúnrin tí wọn jọ gòkè lọ̀ yẹ̀ ilẹ̀ wò sọ pé, “Àwa kò le gòkè lọ̀ bá àwọn ènìyàn wònyí nítorí pé wọn lágbára jù wá lọ̀.” 32 Báyií ni wọn ẹ̀se mú iròyìn búburú tí ilẹ̀ nàà, tí wọn lọ̀ yówò wá fún àwọn ọ̀mọ́ Israẹli. Wọn wí pé, “Ilẹ̀ tí a lọ̀ yẹ̀ wò jẹ́ ilẹ̀ tí n run àwọn olùgbé ibẹ̀. Gbogbo àwọn ènìyàn tí a rí nìbẹ̀ jẹ́ ènìyàn tó firigbò tó sì síngbònlẹ̀. 33 A sì tún rí àwọn òmíràn (irú àwọn ọ̀mọ́ Anaki) àwa sì rí bí í kòkòrò tata ní ojú ara wa, bẹ̀ẹ̀ ní àwa nàà sì rí ní ojú wọn.”

14 Gbogbo ijo ènìyàn sì gbóhùn sòkè, wọn sì sọkún ní òru ojó nàà. 2 Gbogbo ọ̀mọ́ Israẹli sì kún sí Mose àti Aaroni, gbogbo ijo ènìyàn Israẹli sì wí fún wọn pé, “Àwa ibá kúkú tí kú ní ilẹ̀ Ejibiti. Tàbí kí a kúkú kú sínú aginjù yí. 3 Kí ló dé tí Olúwa fí mú wa wá sí ilẹ̀ yí láti fí idà pa wá? Àwọn iyàwó wa, àwọn ọ̀mọ́ wa yóó sì di lẹ̀. Njẹ́ kò wa, ní í dára fún wa bí a bá padà sí Ejibiti?” 4 Wọn sì sọ fún ara wọn pé, “È jẹ́ kí á yan olórí kí á sì padà sí Ejibiti.” 5 Nígba nàà ni Mose àti Aaroni dojúbólẹ̀ níwájú gbogbo ijo ọ̀mọ́ Israẹli. 6 Joşua ọ̀mọ́ Nuni àti Kalebu ọ̀mọ́ Jefunne, tí wọn wà lára àwọn to lọ̀ yẹ̀ ilẹ̀ wò sì fa aṣọ̀ wọn ya. 7 Wọn sì sọ fún gbogbo ijo ènìyàn Israẹli pé, “Ilẹ̀ tí a là kojá láti yẹ̀ wò nàà jẹ́ ilẹ̀ tí ó dára lópòlópò. 8 Bí inú Olúwa bá dùn sí wa, yóó mú wa dé ilẹ̀ nàà, ilẹ̀ tó n sà fún wàrà àti fún oyin, yóó fún wa ní ilẹ̀ nàà. 9 Şùgbọn ẹ̀ má ẹ̀ sọ̀tẹ̀ sí Olúwa. Kí ẹ̀ sì má bèrù àwọn ènìyàn ilú nàà, nítorí pé a ó gbé wọn mì,

ààbò wọn ti fi wọn sílẹ̀, Olúwa sì wà pẹ̀lú àwà, ẹ má ẹ̀ bèrù wọn.” **10** Sùgbón gbogbo ijọ èniyàn sì ní sọ pé àwọn yóò sọ wọn lókúùta pa. Nígbà nàà ni ògò Olúwa fi ara hàn ní agò ipadé níwájú àwọn ọmọ Israẹli. **11** Olúwa sọ fún Mose pé, “Fún igbà wo ni àwọn èniyàn yí yóò tí kẹgàn mi tó? Báwo ni yóò tí pé tó tí wọn ó fi kò jálẹ̀ láti gbà mí gbò, pẹ̀lú gbogbo isẹ̀ àmì tí mo ẹ̀ láàrín wọn? **12** Èmi ó kọ̀lù wọn pẹ̀lú àjàkálẹ̀-ààrùn, èmi ó gba ogún wọn lówó wọn, èmi ó sì pa wọn run sùgbón èmi ó sọ ọ́ dí orílẹ̀-èdè nílá tó sí lágbara jù wọn lọ.” **13** Sùgbón Mose sọ fún Olúwa pé, “Nígbà nàà ni àwọn ará Ejibiti yóò gbò! Nítorí pé nípá agbára ẹ̀rẹ̀ ni iwọ̀ fi mú àwọn èniyàn wònyí jade kúrò láàrín wọn. **14** Wọn ó sì sọ fún àwọn olùgbé ilẹ̀ yí. Àwọn tó ti mò tẹ̀lẹ̀ pé iwọ̀ Olúwa wà láàrín àwọn èniyàn wònyí àti pé wọn rí iwọ̀, Olúwa, ní ojúkojù, àti pé ikùukuu àwọsánmọ̀ ẹ̀rẹ̀ dúró lórí wọn, bèẹ̀ ni iwọ̀ sí n lẹ̀ níwájú wọn pẹ̀lú ikùukuu àwọsánmọ̀ ní ọ̀sán àti pẹ̀lú ọ̀wọ̀n iná ní ọ̀rù. **15** Bí iwọ̀ bá pa àwọn èniyàn wònyí lẹ̀kẹ̀kan soṣo, àwọn orílẹ̀-èdè tó bá gbò iròyìn yí nípá ẹ̀rẹ̀ yóò wí pé, **16** ‘Nítorí pé Olúwa kò le è mú àwọn èniyàn wònyí dé ilẹ̀ tí ó sẹ̀lẹ̀rí fún wọn; torí èyí ló ẹ̀ pa wọn sínú aginjù yí.’ **17** “Báyí, mo gbàdúrà, jẹ́ kí agbára Olúwa tóbi gégé bí iwọ̀ ti sọ pé, **18** ‘Olúwa lórá láti bínú, ó sì pọ̀ ní ifẹ̀ tó dúró sìnşin, tí níní dárí ẹ̀sẹ̀ àti irẹ̀kojá jì. Bèẹ̀ ni kí jẹ́ kí elẹ̀bi lo lálẹ̀yà; tó níní fí yà ẹ̀sẹ̀ baba jẹ́ ọmọ títí dé iran kẹ̀ta àti iran kẹ̀rín.’ **19** Dárí ẹ̀sẹ̀ àwọn èniyàn yí jì wọn, mo bè ọ́, gégé bí ifẹ̀ nílá ẹ̀, bí ó ti ẹ̀ ẹ̀ ní dárí ẹ̀sẹ̀ wọn jì wọn láti igbà tí ó kò wọn kúrò ní Ejibiti di isin yí.” **20** Olúwa sì dàhùn pé, “Mo ti dáríjì wọn gégé bí ọ̀rọ̀ ẹ̀. **21** Sùgbón nítóótó bí mo ti wà láààyẹ̀, gbogbo ayé yóò kún fún ògò Olúwa. **22** Kò sí ọ̀kan nínú àwọn èniyàn tó rí ògò mi àti àwọn isẹ̀ àmì tí mo ẹ̀ ní ilẹ̀ Ejibiti àti nínú aginjù sùgbón tí wọn ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí mi, tí wọn sì dán mi wò ní igbà mewaà yí, **23** ọ̀kan nínú wọn kò ní rí ilẹ̀ nàà tí mo ẹ̀ ilẹ̀rì ní ibúra láti fún baba nílá wọn. Kò sí ọ̀kan nínú àwọn tó kẹgàn mi tí yóò rí ilẹ̀ nàà. **24** Sùgbón nítorí pé Kalebu iranşẹ̀ mi ní ẹ̀mí ọ̀tò, tí ó sì tún tẹ̀lẹ̀ mi tòkàntòkan, èmi ó mu dé ilẹ̀ nàà tó lo yẹ̀ wò, irú àwọn ọmọ̀ ẹ̀rẹ̀ yóò sì jogún ẹ̀. **25** Níwọn igbà tí àwọn ará Amaleki àti àwọn ará Kenaani ní gbé ní àfonifojẹ̀, ẹ̀ yípadà lólá kí ẹ̀ sì dojúko aginjù lónà Òkun Pupa.” **26** Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **27** “Báwo ni yóò tí pé tó tí àwọn ijọ èniyàn búburú yí yóò fi máa kún sí mi? Mo ti gbò kíkùn tí àwọn ọmọ̀ Israẹli ní kún sí mi. **28** Sọ fún wọn, bí mo ti wà láààyẹ̀ nítóótó ni Olúwa wí, gégé bí ohun tí ẹ̀ wí létí mi ni èmi ó ẹ̀ fún un yín. **29** Nínú aginjù yí ni ẹ̀ ó kú sí, gbogbo èyin tí ẹ̀ kún láti ọmọ̀ ogún ọ̀dún ó lẹ̀ ànì

gbogbo èyin tí a kà. **30** Ọ̀kan nínú yín kò ní fí dé ilẹ̀ tí mo búra nípá igbówósókè láti fi ẹ̀ ibùgbé yín, bí kò ẹ̀ Kalebu ọmọ̀ Jefunne àti Joşua ọmọ̀ Nuni. **31** Sùgbón ní ti àwọn ọmọ̀ yín tí ẹ̀ wí pé wọn ó di ije, àwọn ni n ó mú dé bè láti gbàdún ilẹ̀ tí ẹ̀ kòsílẹ̀. **32** Sùgbón èyin, òkú yín yóò şubú ní aginjù yí. **33** Àwọn ọmọ̀ wẹ̀wẹ̀ yín yóò sì máa rin kiri nínú aginjù fun ogóji ọ̀dún wọn ó máa jiyà nítorí ànìgbàgbó yín, títí tí ọ̀kan gbogbo yín yóò fí şòfò tán ní aginjù. **34** Fún ogóji ọ̀dún èyí jẹ́ ọ̀dún kan fún ọ̀jọ̀ kòòkan nínú ogóji ọ̀jọ̀ tí ẹ̀ fi yẹ̀ ilẹ̀ nàà wò èyin ó sì jiyà fún ẹ̀sẹ̀ yín, ẹ̀ ó sì mọ̀ bí ó tí rí láti lòdì sí mi. **35** Èmi, Olúwa, lo sọ̀ bẹ̀; Èmi ó sì ẹ̀ àwọn nhkan wònyí sí ijọ̀ èniyàn búburú yí tí wọn kó ra wọn jọ̀ lòdì sí mi. Nínú aginjù yí ni ọ̀pin yóò dé bá wọn, ibẹ̀ ni wọn yóò kú sí.” **36** Àwọn ọ̀kúnrin tí Mose rán láti yẹ̀ ilẹ̀ wò, tí wọn sì mú gbogbo ijọ̀ kún sí í nípá iròyìn búburú tí wọn mú wà nípá ilẹ̀ nàà; **37** Olúwa sì kọ̀lù àwọn ọ̀kúnrin tó mú iròyìn búburú wà nípá ilẹ̀ nàà, àjàkálẹ̀-ààrùn sì pa wọn níwájú Olúwa. **38** Nínú gbogbo àwọn tó lo yẹ̀ ilẹ̀ nàà wò, Joşua ọmọ̀ Nuni àti Kalebu ọmọ̀ Jefunne ló yẹ̀ é. **39** Nígbà tí Mose sọ gbogbo ọ̀rọ̀ yí fún àwọn ọmọ̀ Israẹli, wọn sì sọkún gidigidi. **40** Wọn diẹ̀ ní ààrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì wọn sì gòkè lọ sí ilú orí òkè, wọn wí pé, “Àwà tí ẹ̀, àwà yóò lọ sí ibi tí Olúwa sẹ̀lẹ̀rí fún wa.” **41** Mose sì dá wọn lóhùn pé, “Kí ló dé tí ẹ̀ fi ẹ̀ sí ọ̀fin Olúwa? Èyí kò le yorí sí rere! **42** Ẹ̀ má ẹ̀ gòkè lọ nítorí pé Olúwa kò sí láàrín yín. Kí á má ba à lù yín bolẹ̀ níwájú àwọn ọ̀tá yín. **43** Nítorí pé àwọn ará Amaleki àti àwọn ará Kenaani ní bẹ̀ níwájú yín, èyin yóò sì ti ipa idà şubú. Nítorí pé, ẹ̀ ti yà kúrò ní ọ̀nà Olúwa, Olúwa kò sì ní í wà pẹ̀lú yín.” **44** Síbẹ̀síbẹ̀, pẹ̀lú àifarabalẹ̀ wọn, wọn gòkè lọ sórí òkè nàà, lájẹ̀ pé àpótí ẹ̀rì Olúwa tàbí Mose kúrò nínú ibùdó. **45** Àwọn ará Amaleki àti àwọn ará Kenaani tó ní gbé lórí òkè sòkalẹ̀ tọ̀ wọn, wọn bá wọn jà, wọn sì lé wọn títí dé Horma.

15 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ̀ Israẹli pé, ‘Nígbà tí ẹ̀ bá dé ilẹ̀ tí èmi ó fún yín gégé bí ibùgbé **3** tí èyin ó bá sì ẹ̀ ẹ̀bọ̀ iná sí Olúwa ẹ̀bọ̀ sísun, tàbí ẹ̀bọ̀, láti san ẹ̀jẹ̀ pàtàkì tàbí ọ̀rẹ̀ àtinúwá, tàbí nínú àjọ̀ yín, láti ẹ̀ ọ̀rùn didùn sí Olúwa nínú agbo ẹ̀ran tàbí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran, **4** nígbà nàà ni kí ẹ̀ni tí ó bá mú ọ̀rẹ̀ ẹ̀rẹ̀ wá, yóò tún mú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ idámewàà òsùwọn iyẹfun kíkúnná pẹ̀lú idámẹ̀rín òsùwọn ọ̀róró wá síwájú Olúwa. **5** Pẹ̀lú ọ̀dọ̀-àgùntàn kòòkan yálá fún ọ̀rẹ̀ tàbí ẹ̀bọ̀ sísun ni, kí ẹ̀ pèsè idámẹ̀rín òsùwọn wàinì gégé bí ohun mímu. **6** “Fún àgbò kan ni kí ẹ̀ pèsè ọ̀rẹ̀ ohun jíjẹ̀ idá mèjì nínú mewaà òsùwọn iyẹfun kíkúnná

tí a fi idákan nínú mēta òsùwòn òróró pò. 7 Àti idákan nínú mēta òsùwòn wáini fún ọrẹ ohun mímu gégé bí òórùn dídùn sí Olúwa. 8 “Nígba tí ẹ bá sì pèsè ọdọ akọ málúú fún ọrẹ tàbí ẹbọ sísun, láti fi san ẹjẹ tàbí fún ọrẹ àlàáfíà sí Olúwa, 9 ẹni náà yòò mú ọdọ akọ málúú náà wá pèlú ọrẹ ohun jíjẹ, idámēta nínú mēwàá òsùwòn iyẹfun iyẹfun kíkúná tí a fi idajì òsùwòn òróró pò. 10 Kí ó tún mú idajì òsùwòn wáini wá fún ọrẹ ohun mímu. Yòò jẹ ọrẹ àfinásun, àní òórùn dídùn sí Olúwa. 11 Báyií ní kí ẹ ẹ pèsè ọdọ akọ málúú tàbí àgbò, ọdọ-àgùntàn tàbí ọmọ ewúré. 12 Ẹ ẹ bẹẹ fún ọkòòkan wọn, iyekiye tí ẹyin ibá à pèsè. 13 “Ẹnikẹni tí ó bá jẹ ọmọ bíbí ilẹ yín ní kí ó máa ẹ àwọn nhkan wònyí nígba tí ó bá mú ọrẹ àfinásun gégé bí òórùn dídùn wá fún Olúwa. 14 Bí àlẹjò kan bá ní gbé láàrín yín ní gbogbo iran yín, bí irú ẹni bẹẹ bá fẹ mú ọrẹ àfinásun bí òórùn dídùn wá fún Olúwa, gbogbo bí ẹ bá ẹ ní ẹ náà ní kí ó ẹ. 15 Gbogbo ijọ èniyàn gbodò ní òfin kan náà fún ọmọ bíbí ilẹ yín àti fún àwọn àlẹjò tó ní gbé láàrín yín, ẹyí jẹ ilàà títí láé fún àwọn iran tó ní bọ. Ẹyin àti àlẹjò tó ní gbé láàrín yín sì jẹ bakan náà níwájú Olúwa. 16 Òfin kan àti ilàà kan ní yòò wá fún yín àti fún àwọn àlẹjò tí ní gbé láàrín yín.” 17 Olúwa sọ fún Mose pé, 18 “Sọ fún àwọn ọmọ Israeli pé, ‘Nígba tí ẹ bá dé ilẹ tí mo ní mú yín lọ. 19 Tí ẹ sì jẹ ounjẹ ilẹ náà, ẹ mú nínú rẹ gégé bí ọrẹ ìgbésókè wá fún Olúwa. 20 Ẹ mú àkàrà wá nínú àkòso ounjẹ yín wá gégé bí ọrẹ ìgbésókè sí Olúwa, ọrẹ láti inú ilẹ ipakà yín. 21 Nínú àkòso ounjẹ yín ní kí ẹ tí máa mú ọrẹ ìgbésókè yíi fún Olúwa. 22 “Bí ẹ bá kùnà láiròtẹlẹ láti pa àwọn òfin tí Olúwa fún Mose mọ, 23 ẹyí ní gbogbo òfin tí Olúwa fún yín láti ẹnu Mose láti ojọ tí Olúwa tí fún yín àti títí dé iran tó ní bọ. 24 Bí ẹ ẹ bá wáyé láiròtẹlẹ láijẹ pé ijọ èniyàn mọ sí i, nígba náà ní kí gbogbo ijọ èniyàn mú ọdọ akọ málúú kan wá fún ẹbọ sísun bí òórùn dídùn sí Olúwa, pèlú ọrẹ ohun jíjẹ àti ọrẹ ohun mímu rẹ gégé bí ilàà, pèlú akọ ewúré fún ẹbọ ẹ ẹ. 25 Àlùfáà yòò sì ẹ ètùtù, fun gbogbo ijọ èniyàn Israeli, a ó sì dáríjì wọn, nítorí ẹ ẹ àiròtẹlẹ, wọn sì tí mú ọrẹ àfinásun wá fún Olúwa nítorí ẹ ẹ tí wọn ẹ. 26 A ó dárí jì gbogbo ijọ èniyàn Israeli àti àwọn àjẹlì tí ní gbé ní áárín wọn nítorí pé ní àiròtẹlẹ ní wọn ẹ ẹ ẹ náà. 27 “Sùgbón bí ó bá jẹ pé ẹnikan ló ẹ ní àiròtẹlẹ, kí ó mú abo ewúré ọlọdún kan wá fún ẹbọ ẹ ẹ. 28 Àlùfáà yòò ẹ ètùtù níwájú Olúwa fún ẹni tó ẹ láiròtẹlẹ, tí wọn bá ẹ ètùtù fún un, a ó sì dáríjì í. 29 Òfin kan kí ẹyin kí ó ní fún ẹnikẹni tó bá ẹ ní àimọ, àti fún àwọn ẹni tí a bí nínú àwọn ọmọ Israeli, àti fún àlẹjò tí ní ẹ àtìpó. 30 “Sùgbón bí ẹnikẹni bá mọ ọn

mọ ẹ ẹ ẹ yálà ó jẹ ọmọ bíbí ilẹ yín tàbí àlẹjò, irú ẹni bẹẹ tí kó ẹgàn bá orúko Olúwa, a ó sì gé irú ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn èniyàn rẹ. 31 Nítorí pé ẹni náà tí kégàn ọrẹ Olúwa ó sì tí rú òfin rẹ, a gbodò gé irú ẹni bẹẹ kúrò láàrín àwọn èniyàn rẹ; ẹbi rẹ yòò sì wá lórí rẹ.” 32 Nígba tí àwọn ọmọ Israeli wá nínú aginjù, wọn rí ọkúnrin kan tí ní sá igi ní ojọ Ìsinmi. 33 Àwọn tó sì rí í níbi tó tí ní sá igi wọn sì mú un wá sí ọdọ Mose àti Aaroni àti síwájú gbogbo ijọ èniyàn, 34 wọn fi sí Ìpamọ nítorí pé ohun tí wọn ó ẹ fún un kò tí i yé wọn. 35 Nígba náà ní Olúwa sọ fún Mose pé, “Kíkú ní ọkúnrin náà yòò kú kí gbogbo ijọ èniyàn Israeli sọ ọ lókúúta pa ní ẹyin ibùdó.” 36 Wọn mú un jáde sí ẹyin ibùdó, gbogbo ijọ èniyàn sì sọ ọ lókúúta pa, gégé bí Olúwa tí pàṣẹ fún Mose. 37 Olúwa sọ fún Mose pé, 38 “Bá àwọn ọmọ Israeli sòrò, kí ó sọ fún wọn pé: ‘Títí dé àwọn iran tó ní bọ ní kí wọn máa ẹ wawajaja sí etí aṣọ wọn, kí wọn sì fi okùn tээрé aláwọ búlúú sí wawajaja kòòkan. 39 Wawajaja yíi ní ẹ sì máa wò láti lè mú yín rántí gbogbo òfin Olúwa, kí ẹ bá à lè ẹ wọn, kí ẹ sì má bá à ẹ àgbèrè nípa títélẹ ìfẹkúfẹ ọkàn àti ojú yín. 40 Nígba náà ní ẹ ó gbòrò láti pa gbogbo òfin mi mọ, ẹ ó sì jẹ mímọ sí Ọlórún yín. 41 Èmi ní Olúwa Ọlórún yín tí ó mú yín jáde láti Ejibiti láti jẹ Ọlórún yín. Èmi ní Olúwa Ọlórún yín.”

16 Kora ọmọ Isari, ọmọ Kohati, ọmọ Lefi àwọn ọmọ Reuben: Datani àti Abiramu, àwọn ọmọ Eliabu, àti Oni ọmọ Peleti mú èniyàn mọra. 2 Wọn sì dide sí Mose, pèlú áádóta lé nigba ọkúnrin nínú àwọn ọmọ Israeli, ijòyè nínú ijọ, àwọn olórúko nínú àjọ, àwọn ọkúnrin olókíkí. 3 Wọn kó ara wọn jọ láti tako Mose àti Aaroni, wọn sọ fún wọn pé, “Ẹ tí kojá àyè yín, ó tó gégé! Mímọ ní gbogbo èniyàn, kò sí ẹni tí kò mó láàrín wọn, Olúwa sì wá pèlú wọn, nítorí kí wá ní ẹyin ẹ gbé ara yín ga ju ijọ èniyàn Olúwa lọ?” 4 Nígba tí Mose gbọ ẹyí, ó dojúbolẹ, 5 Ó sì sọ fún Kora àti gbogbo egbé rẹ pé, “Ní ọlẹ ní Olúwa yóò fi ẹni tí í ẹ tirẹ àti ẹni tó mọ hàn, yòò sì mú kí ẹni náà sún mọ òun. Ẹni tí ó bá yàn ní yòò mú kí ó sún mọ òun. 6 Kí Kora àti gbogbo egbé rẹ ẹ ẹyí, ẹ mú àwo tùràrí. 7 Kí ẹ sì fi iná àti tùràrí sínú rẹ lóla níwájú Olúwa, yòò sì ẹ, ọkúnrin tí Olúwa bá yàn òun ní. Ẹyin ọmọ Lefi, ẹ tí kojá àyè yín!” 8 Mose sì tún sọ fún Kora pé, “Ẹ gbọ báyií o, ẹyin ọmọ Lefi! 9 Kò ha tó fún yín pé Ọlórún Israeli tí yá yín sòtò lára ijọ Israeli yòókù, tó sì mú yín sún mọ ara rẹ láti siṣe nínú agò Olúwa àti láti dúró siṣe isin níwájú àwọn èniyàn? 10 Ó tí mú àwọn èniyàn yín tó jẹ ọmọ Lefi sún mọ ara rẹ, sùgbón báyií ẹ tún ní wá ọnà láti siṣe àlùfáà. 11

Olúwa ni iwọ àti gbogbo ẹlẹgbẹ rẹ takò. Ta a ni Aaroni jẹ tí ẹyin ó fi kùn sí í?" **12** Mose sì ránsẹ sí Datani àti Abiramu àwọn ọmọ Eliabu. Sùgbọn wọn wí pé, "Àwa kò ní í wá! **13** Kò ha tó gẹẹ pé o ti mú wa jáde láti ilẹ tí ó rí sán fún wàrà àti oyin láti pa wá sínú aginjù yíi? O tún wá fẹ sọ ara rẹ di olúwa lé wa lórí bí? **14** Síbẹsíbẹ iwọ kò sì tí í mú wa dé ilẹ tí ó rí sán fún wàrà àti oyin, bẹẹ ni o kò sì pín ilẹ iní àti ọgbà àjàrà. Iwọ ha fẹ sọ wá di ẹrú bí? Rára o, àwa kì yóò gòkè wá!" **15** Nígba náà ni Mose bínú gidigidi, ó sì sọ fún Olúwa pé, "Má ẹ gba ọrẹ wọn, èmi kò gba kẹtẹkẹtẹ lówọ wọn, bẹẹ ni n kò sì pa enikẹni nínú wọn lára!" **16** Mose sọ fún Kora pé, "Iwọ àti ọmọ lẹyin rẹ gbọdọ fi ara hàn níwájú Olúwa lólá—gbogbo yín, iwọ, àwọn ọmọ lẹyin rẹ àti Aaroni. **17** Kí ẹnìkòòkan yín mú àwọ tùràrí, kí ó sì fi tùràrí sínú rẹ, kí gbogbo rẹ jẹ áádòta lé nígba àwọ tùràrí kí ẹ sì ko wá síwájú Olúwa. Iwọ àti Aaroni yóò mú àwọ tùràrí wá pèlú." **18** Nígba náà ni onfàkálùkù wọn mú àwọ tùràrí, wọn fi iná àti tùràrí sí i nínú, wọn sì dúró sí ẹnu-òná àgò ipadé, àwọn pèlú Mose àti Aaroni. **19** Nígba tí Kora kó gbogbo àwọn ẹlẹgbẹ rẹ jọ sí ẹnu-òná àgò ipadé, ọgo Olúwa sì farahan gbogbo ijo èniyàn. **20** Olúwa sì sọ fún Mose àti Aaroni pé, **21** "Ẹ ya ara yín sọtò kúrò láàrín ijo wònyí, kí ní ba à le pa wọn run lèèkan náà." **22** Sùgbọn Mose àti Aaroni dojúbolẹ wọn sì kígbẹ sòkè pé, "Ọlórùn, Ọlórùn èmí gbogbo èniyàn, Iwọ ó wa bínú sí gbogbo ijo èniyàn nígba tó jẹ pé ẹnìkan ló ẹ?" **23** Olúwa tún sọ fún Mose pé, **24** "Sọ fún ijo èniyàn pé, 'Kí wọn jinnà sí àgò Kora, Datani àti Abiramu.'" **25** Mose sì dide ló bá Datani àti Abiramu àwọn àgbàgbà Israèlì sì tẹlẹ. **26** Ó sì kilò fún ijo èniyàn pé, "Ẹ kúrò ní àgò àwọn èniyàn búburú yíi! Ẹ má ẹ sọwọ kan ohun kan tí í ẹ tiwọn kí ẹ má ba à parun nítorí ẹsẹ wọn." **27** Àwọn èniyàn sì sún kúrò ní àgò Kora, Datani àti Abiramu. Datani àti Abiramu jáde, àwọn iyawó wọn àti àwọn ọmọ wọn sì dúró sí ẹnu-òná àgò wọn. **28** Nígba náà ni Mose wí pé, "Báyí ni ẹ ó ẹ mò pé Olúwa ló rán mi láti ẹ gbogbo isẹ wònyí àti pé kí í ẹ ifẹ inú mi ni àwọn ohun tí mò ní ẹ. **29** Bí àwọn èniyàn yíi bá kú bí gbogbo èniyàn ti n kú, bí irírí wọn kò bá sì yàtò sí ti àwọn èniyàn yòókù, a jẹ pé kí í ẹ Olúwa ló rán mi. **30** Sùgbọn bí Olúwa bá ẹ ohun tuntun, tí ilẹ sì la ẹnu, tó gbé wọn mì, àwọn pèlú gbogbo ohun tí wọn ní, tí wọn sì wọ inú ibojì wọn lẹ láààyè, nígba náà ni ẹyin ó mò pé àwọn èniyàn yíi tí kẹgàn Olúwa." (Sheol h7585) **31** Bí ó sì ẹ parí ọrọ wònyí, ilẹ pín sí méjì nísàlẹ wọn, **32** ilẹ sì lanu ó sì gbé wọn mì pèlú gbogbo ará ilẹ wọn àti àwọn èniyàn Kora àti gbogbo ohun tí wọn ní. **33** Gbogbo wọn sì sòkalẹ sínú ibojì wọn

láààyè pèlú ohun gbogbo tí wọn ní, ilẹ sì padé mó wọn, wọn sì sẹgbé kúrò láàrín ijo èniyàn. (Sheol h7585) **34** Gbogbo èniyàn Israèlì tí ó yí wọn ká sì sáló tí àwọn yòókù gbọ igbe wọn, wọn wí pé, "Ilẹ yóò gbé àwa náà mì pèlú." **35** Iná sì jáde láti ọdọ Olúwa ó sì run áádòta lé nígba ọkúnrin tí wọn mú tùràrí wá. **36** Olúwa sọ fún Mose pé, **37** "Sọ fún Eleasari ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfàà, pé kí ó mú àwọn àwọ tùràrí jáde kúrò nínú iná nítorí pé wọn jẹ mímọ, kí ó sì tan iná náà kààkiri sí ibi tó jinnà. **38** Ẹyí ni àwọ tùràrí àwọn tí ó kú nítorí ẹsẹ wọn. Kí ẹ gún àwọ tùràrí yíi, kí ẹ sì fi ẹ ibòrí fún pepe, wọn jẹ mímọ nítorí pé wọn ti mú wọn wá síwájú Olúwa. Kí wọn jẹ àmì fún àwọn ọmọ Israèlì." **39** Eleasari tí í ẹ àlùfàà sì kó gbogbo àwọ tùràrí tí àwọn tí ó jóná mú wa, ó gún wọn pọ, ó fi ẹ ibòrí fún pepe, **40** gégé bí Olúwa ẹ sọ láti ẹnu Mose. Ẹyí yóò jẹ ohun ìrántí fún àwọn ọmọ Israèlì pé, àlẹjò yàtò sí irú-ọmọ Aaroni kò gbọdọ jọ tùràrí níwájú Olúwa, ẹni tí ó bá ẹ bẹẹ, yòò dàbí Kora àti àwọn ẹgbẹ rẹ. **41** Ní ọjó kejì gbogbo ijo àwọn ọmọ Israèlì kùn sí Mose àti Aaroni pé, "Ẹ ti pa àwọn èniyàn Olúwa." **42** Sùgbọn nígba tí gbogbo ijo èniyàn péjọ lòdì sí Mose àti Aaroni, níwájú àgò ipadé, lójijì ni ikùkùku bolẹ, ọgo Olúwa sì fi ara hàn. **43** Nígba náà ni Mose àti Aaroni lọ síwájú àgò ipadé, **44** Olúwa sì sọ fún Mose pé, **45** "Yàgò kúrò láàrín ijo èniyàn yíi, kí ní ba le run wọn ní isẹjú kan." Wọn sì dojúbolẹ. **46** Mose sì sọ fún Aaroni pé, "Mú àwọ tùràrí, kí o fi iná sí i lórí pepe, fi tùràrí sínú rẹ, kí o sì tètè mu lọ sí áàrín ijo èniyàn láti ẹ ètùtù fún wọn nítorí pé ibínú Olúwa ti jáde, àjàkálẹ-ààrùn sì ti bèrẹ." **47** Aaroni ẹ bí Mose ti wí, ó sárá lọ sí áàrín àwọn èniyàn, sùgbọn àjàkálẹ-ààrùn ti bèrẹ láàrín wọn, sùgbọn Aaroni fín tùràrí, ó sì ẹ ètùtù fún wọn. **48** Ó dúró láàrín àwọn aláàyè àti òkú, àjàkálẹ-ààrùn náà sì dúró. **49** Sùgbọn àjàkálẹ-ààrùn ti pa ẹgbàá méje ó lé lẹdédégbèrìn èniyàn ní àfikún sí àwọn tí ó kú níbi isẹlẹ Kora. **50** Aaroni padà tọ Mose lọ ní ẹnu-òná àgò ipadé nítorí pé àjàkálẹ-ààrùn náà ti dúró.

17 Olúwa sì sọ fún Mose pé, **2** "Sọ fún àwọn ọmọ Israèlì kí o sì gba ọpá méjìlá lówọ wọn, ọkòòkan lówọ olórí idílẹ ẹyà ìran wọn, kọ orúkọ èniyàn kòòkan sí ara ọpá rẹ. **3** Lórí ọpá Lefi kọ orúkọ Aaroni, nítorí ọpá kòòkan gbọdọ wá fún olórí idílẹ kòòkan tí yóò jẹ orí fún ẹyà ìran kòòkan. **4** Kó wọn sí àgò ipadé níwájú ẹrì níbi tí èmi ti rí padé yín. **5** Ọpá tí ó bá yí jẹ ti ẹni tí èmi bá yàn yóò rúwé, èmi yóò sì dá kíkún gbogbo igbà àwọn ọmọ Israèlì sí yín dúró." **6** Nígba náà Mose bá àwọn ọmọ Israèlì sọtò, àwọn olórí wọn sì fún un

ní òpá méjílá, òpá kan fún olórí kòkòkan èyà iran wọn, òpá Aaroni sì wà lára àwọn òpá nàà. **7** Mose sì fi òpá wònyí lélẹ́ níwájú Olúwa nínú àgò èrì. **8** Ó sì şe ní òjò kejì Mose wọ inú àgò èrì lọ, ó sì rí òpá Aaroni, tí ó dúró fún èyà Lefi, kì í şe wí pé ó hù nìkan, sùgbòn ó rúwé, ó yọ ìtànáà, ó sì so èso almondi. **9** Nígba nàà ni Mose kó gbogbo àwọn òpá jáde láti iwájú Olúwa wá fún àwọn ọmọ Israeli. Wọn wò wọn, ẹnìkòkòkan sì mú òpá tirẹ. **10** Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú òpá Aaroni padà wá síwájú èrì, láti fi pamọ gégé bí àmì fún àwọn ọlọtẹ. Èyí ó sì mú ọpín bá kíkún sínú wọn sí mi, kí wọn kí ó má ba à kú.” **11** Mose sì şe gégé bí Olúwa ti pàlášẹ fún un. **12** Àwọn ọmọ Israeli sọ fún Mose pé, “Àwa yòò kú! A ti sọnu, gbogbo wa ti sọnu! **13** Ẹnikẹni tí ó bá súnmo tabanaku Olúwa yòò kú. Šẹ gbogbo wa ni yòò kú?”

18 Olúwa sọ fún Aaroni pé, “Ìwọ, àti àwọn ọmọ rẹ àti ìdílẹ́ baba rẹ ni yòò ru gbogbo èšẹ́ tí wọn ti dá fún ilẹ́ tí a yà sí mímọ́ fún Ọlórún, àti ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ nìkan ni yòò máa ru rẹ èšẹ́ isẹ́ àlùfáà yín. **2** Kí ó sì mú àwọn ẹ̀niyàn rẹ ará Lefi láti èyà iran rẹ láti dàpọ́ mọ́ ìwọ láti ràn ọ́ lówọ́ nígba tí ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọ̀kúnrin bá ní şe isẹ́ iranšẹ́ níwájú Àgò èrì. **3** Àwọn ni ó yẹ láti dúró fún ọ́ àti láti şe gbogbo isẹ́ tí Àgò, sùgbòn wọn kò gbọdọ́ súnmo ibi tí a ti şe lósòtọ́ tí a sì yà sí mímọ́ tabí ibi pepe, tabí gbogbo wọn àti ìwọ ló máa kú. **4** Ó yẹ kí wọn darapọ́ mọ́ ọ́ láti je iyà isẹ́ fún àìtọ́jú ibi tí àgò ipadé àti gbogbo isẹ́ tí ó wà ní ibi àgò, àti wí pé kò sí àlẹjò tí ó le wá sí ẹgbẹ́ ibi tí ó wà. **5** “Kí ó sì mójútó isẹ́ ibi mímọ́ àti isẹ́ ibi pepe, kí ibínú má ba wá sí orí àwọn ọmọ Israeli mọ́. **6** Èmi fúnra mi ti yan àwọn arákúnrin rẹ tí í şe ọmọ Lefi kún àwọn ọmọ Israeli yòókù, wọn jẹ ẹ̀bùn fún ọ, èyí ni a fún Olúwa láti şe isẹ́ tí ó wà ní àgò ipadé. **7** Sùgbòn ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ni yòò mójútó isẹ́ àlùfáà yín fún gbogbo ohun tó bá je mọ́ ibi pepe àti ti èyin așọ títa, ẹ́ ó sì máa šisẹ́ ibi pepe àti nínú așọ tí a ta. Mo fún ọ ní isẹ́ àlùfáà gégé bí ẹ̀bùn. Sùgbòn àlẹjò tí ó bá súnmo tòsì ibi iyàsímímọ́ fún Ọlórún ni a ó pa.” **8** Nígba nàà ni Olúwa sọ fún Aaroni pé, “Èmi fúnra mi ti fi ọ́ sọ ọ́ ìdì gbogbo ẹ̀bọ́ tí a bá mú wá fún gbogbo ọ̀rẹ́ mímọ́ tí àwọn ọmọ Israeli bá fún mi, mo fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ gégé bí ipín rẹ tí yòò máa şe. **9** Ìwọ ni kí ó ni ipín ọ̀rẹ́ mímọ́ jùlọ́ tí a mú kùrò ní ibi iná, nínú gbogbo ọ̀rẹ́ tí wọn mú wá gégé bí ẹ̀bọ́ mímọ́ jùlọ́, yálà ẹ̀bọ́ ohun jíjẹ, ẹ̀bọ́ èšẹ́ tabí ẹ̀bọ́ èbi, ipín wònyí jẹ́ ti ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ. **10** Ẹ́ jẹ́ ẹ́ ní ibi mímọ́ jùlọ́, gbogbo ọ̀kúnrin ni ó gbọdọ́ jẹ́ ẹ́. Ó gbọdọ́ kà á sí mímọ́. **11** “Èyí tún jẹ́ tirẹ́ pèlú: ohunkóhun tí a

bá yà sọtò lára ẹ̀bùn ọ̀rẹ́ fífi àwọn ọmọ Israeli. Mó fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọ̀kúnrin àti ọmọ rẹ obínrin gégé bí ipín tí yòò máa şe déédéé nínú ìdílẹ́ rẹ, tí ó bá wà ní mímọ́ ni o le jẹ́ ẹ́. **12** “Mo fún ọ ní gbogbo òróró tí ó dára jùlọ́ àti gbogbo ọ̀tí tuntun dádarára jùlọ́ àti ọkà tí wọn mú wá fún Olúwa ní àkòsọ ohun ọ̀gbìn wọn tí wọn kórẹ. **13** Gbogbo àkòsọ nìkan ilẹ́ wọn tí wọn mú wá fún Olúwa yòò jẹ́ tirẹ. Ẹnikẹni nínú ìdílẹ́ rẹ, àwọn tí ó jẹ́ mímọ́ nínú ìdílẹ́ rẹ lẹ́ jẹ́ ẹ́. **14** “Gbogbo nìkan tí a yà sọtò fún Olúwa ní Israeli jẹ́ tirẹ. **15** Gbogbo àkòbí nínú gbogbo ohun aláàyè tí wọn mú wá fún Olúwa, ibá à jẹ́ ti ẹ̀niyàn tabí ti ẹ̀ranko jẹ́ tirẹ́ sùgbòn o gbọdọ́ ra gbogbo àkòbí ọmọ̀kúnrin padà àti àkòbí àwọn ẹ̀ranko aláìmọ́. **16** Nígba tí wọn bá pé oșù kan, o gbọdọ́ rà wọn padà ní iye owó iràpadà tí í şe šékèlì márùn-ún fadákà, gégé bí iye šékèlì ibi mímọ́ tí ó wọn ìwọn ogún gera. **17** “Sùgbòn o kò gbọdọ́ ra àwọn àkòbí ọmọ́ malúù, àgùntàn tabí ewurẹ́; wọn jẹ́ mímọ́. Wọn èjẹ́ wọn sóri pepe kí ó sì sun ọ̀rà rẹ́ gégé bí ọ̀rẹ́ àfinásun, ẹ̀bọ́ dórùn dídùn sí Olúwa. **18** Ẹ̀ran wọn gbọdọ́ jẹ́ tirẹ́, gégé bí igẹ́ ọ̀rẹ́ ẹ̀bọ́ fífi àti itan ọ̀tún şé jẹ́ tirẹ́. **19** Ohunkóhun tí a bá ti yà sọtò nínú ọ̀rẹ́ àwọn ọmọ́ Israeli tí wọn mú wá fún Olúwa ni mo fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọ̀kúnrin àti ọmọ rẹ obínrin gégé bí ipín rẹ́ tí yòò máa şe déédéé. Ó jẹ́ màjẹmú iyẹ́ láéláé níwájú Olúwa fún ìwọ àti ọmọ rẹ.” **20** Olúwa sọ fún Aaroni pé, “O kò ní ní ogún nínú ilẹ́ wọn bèẹ́ ni ìwọ kò ní ní ipín láàrín wọn; Èmi ni ipín àti ogún rẹ láàrín àwọn ọmọ́ Israeli. **21** “Mó ti fún àwọn ọmọ́ Lefi ní gbogbo ìdámẹwáà ní Israeli gégé bí ogún fún isẹ́ tí wọn şe, nígba tí wọn ní šisẹ́ níbi àgò ipadé. **22** Láti isinsin yìi àwọn ọmọ́ Israeli, kò gbọdọ́ súnmo àgò ipadé, bí wọn bá şe bèẹ́, wọn yòò jẹ́ iyà èšẹ́ wọn, wọn á sì kú. **23** Àwọn ọmọ́ Lefi ní ó gbọdọ́ şe isẹ́ tí ó wà nínú àgò ipadé, wọn yòò sì jiyà èšẹ́ wọn bí wọn bá kùrò láti şe ẹ́. Èyí ni ilàna láéláé fún àwọn iran tí ó ní bọ́. Wọn kò nígba ogún kankan láàrín àwọn ọmọ́ Israeli. **24** Kàkà bèẹ́, mo fún àwọn ọmọ́ Lefi gégé bí ogún wọn, ìdàkan nínú ìdámẹwáà tí àwọn ọmọ́ Israeli pèsè gégé bí ọ̀rẹ́ sí Olúwa. Èyí ni mo wí nipa wọn. Wọn kò ní gba ogún kankan láàrín àwọn ọmọ́ Israeli.” **25** Olúwa sọ fún Mose pé, **26** “Sọ fún àwọn ọmọ́ Lefi kí ó sì wí fún wọn pé: ‘Nígba tí ìdámẹwáà bá ní wolé láti ọ̀dọ́ àwọn ọmọ́ Israeli gégé bí ogún rẹ. O gbọdọ́ mú ìdámẹwáà lára rẹ́ gégé bí ọ̀rẹ́ Olúwa. **27** A ó ka ọ̀rẹ́ rẹ́ gégé bí ọkà irúgbìn láti ilẹ́ ipakà tabí wáimì láti fún wa. **28** Báyií ni ìwọ gan an nàà yòò mú ọ̀rẹ́ wa fún Olúwa láti ara ìdámẹwáà tí ìwọ gbà láti ọ̀dọ́ àwọn ọmọ́ Israeli. Láti ara ìdámẹwáà ó gbọdọ́ mú ọ̀rẹ́ Olúwa fún Aaroni àlùfáà. **29** Ìwọ

gbodò mú wá gégé bí ìpín Olúwa èyí tí ó dára jùlò àti tí ó jẹ mímọ̀ jùlò lára gbogbo nńkan tí wọn mú wá fún ọ." **30** "Sọ fún àwọn ọmọ pé, 'Nígbà tí èyìn bá mú ìpín tí ó dára jù wá, a ó kà á sí fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí ìkòrè láti ilẹ̀ ìpakà tàbí ìfúntí yín. **31** Ìwọ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ le jẹ èyí tí ó kù ní ibikíbi gbogbo. Nítórí pé ó jẹ ọrẹ fún isẹ̀ rẹ̀ níbi àgọ̀ ipadé. **32** Nípa síṣe igbékálẹ̀ ìpín tí ó dára jùlò o kò ní jẹbi lórí ọ̀rẹ̀ yí, ìwọ kò sì ní ba ọ̀rẹ̀ mímọ̀ àwọn ọmọ Israẹli jẹ, ìwọ kì yóò sì kú.'"

19 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** "Èyí ni ohun tí ọ́fin Olúwa pàṣẹ̀ bèèrè lówọ̀ yín. Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí wọn mú egbọ̀rọ̀ ọ̀dọ̀ málúú pupa tí kò lábùwò tàbí àbàwón, lára èyí tí a kò tí ì di àjàgà mọ. **3** È mú fún Eleasari àlùfáà, yóò sì mu jáde lọ sí èyìn ibùdò kí ó sì pa á ní ojú rẹ. **4** Nígbà náà ni Eleasari àlùfáà yóò mú lára èjẹ̀ rẹ̀ sọ́rí ika ọwọ̀ rẹ̀ yóò sì wọn lẹ̀mẹ́je ní ọ̀kánkán iwájú àgọ̀ ipadé. **5** Ní ojú rẹ̀ ni àlùfáà yóò ti sun ọ̀dọ̀ abo málúú yí: awo ara rẹ̀, èjẹ̀ rẹ̀, ẹ̀ran-ara àti igbẹ̀ rẹ̀. **6** Àlùfáà yóò mú igi kedari, hísópù àti òwú òdòdò yóò sì jù wọn sí àárín ọ̀dọ̀ abo málúú tí a ní sun. **7** Lẹ́yìn náà, àlùfáà gbodò fọ aṣọ̀ rẹ̀, kí ó sì wẹ ara rẹ̀ pẹ̀lú omi lẹ́yìn náà ó lè wá sínú àgọ̀. Sùgbón yóò jẹ aláìmọ̀ títí ìròlẹ̀. **8** Èni tí ó sun ún náà gbodò fọ aṣọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀ pẹ̀lú omi, òun náà yóò jẹ aláìmọ̀ títí di ìròlẹ̀. **9** "Èni tó wá ní mímọ̀ ni yóò kó eérú ọ̀dọ̀ málúú náà lọ sí ibi tí a yà sí mímọ̀ lẹ́yìn ibùdò. Kí gbogbo ìjọ̀ ènìyàn Israẹli kó o pamọ̀ fún líló fún omi iwènùmọ̀. Ó jẹ̀ iwènùmọ̀ kúrò nínú èṣẹ̀. **10** Ọ̀kúnrin tí ó kó eérú ọ̀dọ̀ abo málúú náà gbodò fọ aṣọ̀ rẹ̀, òun náà yóò sì jẹ aláìmọ̀ títí ìròlẹ̀. Èyí ni yóò jẹ ilàna lááláé fún àwọn ọmọ Israẹli àti fún àwọn àjẹ̀lì tí ó ní gbé láàrín wọn. **11** "Ènikẹ̀ni tí ó bá fi ọwọ̀ kan òkú ènikẹ̀ni, yóò jẹ aláìmọ̀ fún ojọ̀ méje. **12** Ó gbodò wẹ ara rẹ̀ pẹ̀lú omi ní ojọ̀ kẹta àti ní ojọ̀ keje; nígbà náà ni yóò jẹ mímọ̀. Sùgbón tí ó bá jẹ pé kò wẹ ara rẹ̀ mọ̀ ní ojọ̀ kẹta àti ní ojọ̀ keje yóò jẹ aláìmọ̀. **13** Ènikẹ̀ni tí ó bá fi ọwọ̀ kan òkú ènikan tí kò sì wẹ ara rẹ̀ mọ̀, ó ba àgọ̀ Olúwa jẹ. A ó ké irú èni bèẹ̀ kúrò lára àwọn ọmọ Israẹli. Nítórí pé a kò tí ì wọn omi iwènùmọ̀ lẹ̀ e lórí, ó jẹ aláìmọ̀, àìmọ̀ rẹ̀ sì wá lára rẹ̀. **14** "Èyí ni ọ́fin tí ó jẹ mọ̀ bí ènìyàn bá kú nínú àgọ̀, ènikẹ̀ni tí ó bá wọ inu àgọ̀ àti èni tí ó wá nínú àgọ̀ yóò di aláìmọ̀ fún ojọ̀ méje, **15** gbogbo ohun èlò tí a kò bá fi omọ́rì dé ni yóò jẹ aláìmọ̀. **16** "Ènikẹ̀ni tí ó bá wá ní ita tí ó sì fi ọwọ̀ kan èni tí a fi idà pa tàbí èni tí ó kú ikú àtọ̀runwá, tàbí bí ènikan bá fi ọwọ̀ kan egungun òkú ènìyàn tàbí isà òkú, yóò jẹ aláìmọ̀ fún ojọ̀ méje. **17** "Fún aláìmọ̀ ènìyàn, mú eérú diẹ̀ lára

eérú ọ̀rẹ̀ iwènùmọ̀ sínú igò, kí o sì da omi tó ní sà̀n lẹ̀ e lórí. **18** Nígbà náà, ọ̀kúnrin tí a yà sí mímọ̀ yóò mú hísópù diẹ̀ yóò rí í sínú omi yóò sì fi wọn àgọ̀ àti gbogbo ohun èlò tí a ṣe lósòdò àti àwọn ènìyàn tí ó wá níbẹ̀. O gbodò tún fi wọn ènikẹ̀ni tí ó fi ọwọ̀ kan egungun òkú ènìyàn tàbí isà òkú, tàbí èni tí ó kú ikú ara rẹ̀, tàbí èni tí ó kú ikú àti ọ̀run wá. **19** Ọ̀kúnrin tí ó mọ̀ ní kí ó bu omi wọn àwọn ènìyàn aláìmọ̀ ní ojọ̀ kẹta àti ojọ̀ keje, ní ojọ̀ keje ó gbodò wẹ ara rẹ̀ mọ̀. Èni tí a wẹmọ̀ gbodò fọ aṣọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀ pẹ̀lú omi, ní ìròlẹ̀ ojọ̀ náà yóò mọ̀. **20** Sùgbón bí èni tí ó bá jẹ aláìmọ̀ kò bá wẹ ara rẹ̀ mọ̀, a gbodò gé e kúrò nínú ìjọ̀ ènìyàn, nítórí wí pé ó ti ba àgọ̀ Olúwa jẹ. A kò tí ì fi omi iwènùmọ̀ sí ara rẹ̀, ó sì jẹ aláìmọ̀. **21** Èyí jẹ ilàna lááláé fún wọn. "Ọ̀kúnrin tí ó wọn omi iwènùmọ̀ náà gbodò fọ aṣọ̀ rẹ̀ àti ènikẹ̀ni tí ó fi ọwọ̀ kan omi iwènùmọ̀ yóò di aláìmọ̀ títí di ìròlẹ̀. **22** Gbogbo ohun tí èni tí ó jẹ aláìmọ̀ bá fi ọwọ̀ kàn yóò di àìmọ̀, ènikẹ̀ni tí ó bá sì fi ọwọ̀ kàn án yóò jẹ aláìmọ̀ títí di ìròlẹ̀."

20 Ní oṣù kìn-ín-ní, gbogbo àgbájọ̀ ọmọ Israẹli gúnlẹ̀ sí papá Sini, wọn sì dúró ní Kadeṣi. Níbẹ̀ ni Miriamu kú, wọn sì sin ín. **2** Omi kò sí fún ìjọ̀ ènìyàn, àwọn ènìyàn sì kó ara wọn jọ pọ̀ sí Mose àti Aaroni, **3** wọn bá Mose já wọn sí wí pé, "Ìbá kúkú sà̀n kí a kú nígbà tí àwọn arákúnrin ti kú níwájú Olúwa! **4** Kí ni ó dé tí o sì kó gbogbo ìjọ̀ ènìyàn Olúwa wá sí aginjù yí, kí àwa àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn wa bá á kú síbí? **5** Kí ni ó dé tí o fi mú wa gòkè kúrò ní Ejibiti wá sí ibi búburú yí? Ibi tí kò ní oúnjẹ tàbí igi ọ̀pọtò, èso àjàrà tàbí pomegiranate. Bẹ̀ẹ̀ ni kò sí omi tí a ó mu níhìn-ín!" **6** Mose àti Aaroni kúrò ní ibi àpẹ̀jọ̀, wọn sì lọ dojúbolẹ̀ sí ẹ̀nu-òna àgọ̀ ipadé, ọ̀go Olúwa sì farahàn wọn. **7** Olúwa sọ fún Mose pé, **8** "Mú ọ̀pá, náà kí o sì pe ìjọ̀ àwọn ènìyàn jọ, ìwọ àti Aaroni arákúnrin rẹ, kí ẹ̀ sọ̀rọ̀ sí àpáta náà ní ojú wọn, yóò sì tú omi rẹ̀ jáde, ìwọ ó sì fún ìjọ̀ àti ẹ̀ran wọn mu." **9** Bá'yí ni Mose mú ọ̀pá láti iwájú Olúwa wá, gégé bí ó ti pàṣẹ̀ fún un. **10** Òun àti Aaroni pe àwọn ènìyàn jọ sí ojú kan níwájú àpáta, Mose sì sọ fún wọn, "È gbọ̀, èyìn ọ̀lòtẹ̀, àwa kì yóò lè mú omi jáde láti inu àpáta yí wá bí?" **11** Nígbà náà ni Mose gbé ọwọ̀ rẹ̀ sòkè ó sì fi ọ̀pá ọwọ̀ rẹ̀ lu àpáta lẹ̀mẹ̀jì. Omi sì tú jáde, gbogbo ìjọ̀ ènìyàn àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn wọn sì mu. **12** Sùgbón Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, "Nítórí pé èyìn kò gbà mí gbọ̀ tó láti bu ọ́lá fún mi níwájú àwọn ọmọ Israẹli, ìwọ kò ní kó àwọn ìjọ̀ ènìyàn yí dé ilẹ̀ tí mo fún wọn." **13** Èyí ni omi ti Meriba, níbi tí àwọn ọmọ Israẹli ti bá Olúwa já àti ibi tí O ti fi ara rẹ̀ hàn bí èni mímọ̀ láàrín wọn. **14** Mose sì ránṣẹ̀ láti Kadeṣi sí

oba Edomu, wí pé, “Èyí ni nńkan tí arákúnrin rẹ Israelí sọ, iwọ ti mọ nípa gbogbo inira, tí ó wá sí orí wa. **15** Àwọn baba ńlá wa sọkalẹ wá sí Ejibiti, a sì gbé ibẹ fún ọpọ ọdún. Àwọn ará Ejibiti ni wá lára àti àwọn baba wa, **16** sùgbọ́n nígba tí a sọkún sí Olúwa, ó gbọ ẹkún wa, ó sì rán àngẹli kan sí wa, ó sì mú wa jáde láti Ejibiti. “Báyí àwa wà ní Kadeši, ilú tí ó wà ní ẹgbé ilẹ rẹ. **17** Jẹwọ jẹ kí a gba orílẹ̀-èdè rẹ kojá, àwa kì yóò gba inú oko tàbí ogbà àjàrà rẹ kojá, tàbí mu omi láti inú kànga. A ó ma kojá ní ọpópónà oba, àwa kì yóò yà sí ọtún tàbí sí ọ̀sì títí àwa yóò fi kojá ní ilẹ rẹ.” **18** Sùgbọ́n Edomu dàhùn pé, “Èyin kò le gba ibí kojá; bí ẹ bá dán an wò, a ó diẹ ogun sí yín, a ó sì bá yín jà pẹ̀lú idà.” **19** Àwọn ọmọ Israelí dàhùn pé, “A ó gba ọ̀nà tòóró, bí àwa tàbí ẹran ọ̀sìn wa bá sì mú lára omi rẹ, a ó san owó rẹ. A kàn fẹ rìn kojá lórí ilẹ rẹ ni kò sì nńkan kan mífàràn tí a fẹ ẹ.” **20** Wọn tún dàhùn wí pé, “È kò lè kojá.” Nígba nàà ni Edomu jáde wá láti kojú jà sí wọn pẹ̀lú ọpọ àti alágbára ọmọ-ogun. **21** Nígba tí Edomu sì kò jálẹ láti jẹ kí wọn kojá ní ilẹ wọn, Israelí yípadà kúrò lódò wọn. **22** Gbogbo ijọ ènìyàn Israelí sì jáde láti Kadeši wọn sì wá sí orí òkè Hori. **23** Ní orí òkè Hori, ní ẹgbé ààlà Edomu Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **24** “Aaroni yóò kú. Kò ní wọ ilẹ tí mo fi fún àwọn ọmọ Israelí, nítorí èyin méjèjì ẹ àìgbọ̀ràn sí ọ̀fìn mi níbi omi Meriba. **25** Mú Aaroni àti ọmọ rẹ Eleasari lọ sí orí òkè Hori. **26** Bọ a sọ Aaroni kí ó sì gbe wọ ọmọ rẹ Eleasari, nítorí pé Aaroni yóò kú síbẹ.” **27** Mose sì ẹ gẹgẹ bí Olúwa ti pàṣe, wọn lọ sí orí òkè Hori ní ojú gbogbo ijọ ènìyàn. **28** Mose bọ a sọ Aaroni ó sì gbe wọ ọmọ rẹ Eleasari, Aaroni sì kú sí orí òkè. Nígba nàà Mose àti Eleasari sọkalẹ láti orí òkè, **29** nígba tí gbogbo ijọ ènìyàn sì gbọ pé Aaroni ti kú, gbogbo ilẹ Israelí ẹ idàrò rẹ fún ogbọ́n ojọ.

21 Nígba tí oba Aradi ará Kenaani, tí ń gbé ní gúúsù gbọ wí pé Israelí ń bọ wá ní ojú ọ̀nà Atarimu, ó bá Israelí jà ó sì fi agbára mú diẹ lára wọn. **2** Nígba nàà ni Israelí jẹ èjẹ fún Olúwa pé, “Bí ó bá lẹ fi àwọn ènìyàn yí lẹ wa lówọ, gbogbo ilú wọn ni a ó parun.” **3** Olúwa gbọ ẹbẹ àwọn ọmọ Israelí, ó sì fi àwọn ará Kenaani lẹ wọn lówọ. Wọn pa wọn run pátápátá; torí nàà ni a ẹ ní pe ibẹ ní Horma. **4** Wọn rin ìrìnàdò láti òkè Hori lọ sí ọ̀nà tó lọ sí Òkun Pupa, láti kojá yípo Edomu. Sùgbọ́n àwọn ènìyàn bínú ní ojú ọ̀nà; **5** wọn sì sọrọ lòdì sí Olórun àti Mose, wọn wí pé, “Èéše tí iwọ fi mú wa jáde láti Ejibiti kí a ba le wá kú sí aginjù yí? Kò sí ọúnjẹ! Kò sí sí omi! Àwa sì kórííra ọúnjẹ tí kò dára yí!” **6** Nígba nàà ni Olúwa rán ejò olóró sí

àárín wọn; wọn gẹ àwọn ènìyàn jẹ, ọpọ àwọn ọmọ Israelí sì kú. **7** Àwọn ènìyàn sì wá sí ọ̀dò Mose wọn wí pé, “A ti dá ẹ̀ṣe nígba tí asọ̀rọ̀-òdì sí Olúwa àti sí iwọ pẹ̀lú. Gba àdúrà pé kí Olúwa mú ejò nàà kúrò lódò wa.” Nígba nàà ni Mose gbàdúrà fún àwọn ènìyàn. **8** Olúwa sọ fún Mose pé, “Rọ ejò, a ó sì gbé e kọ sọkè lórí igi, ẹni tí ejò bá ti gẹ jẹ lẹ wò ó yóò sì yè.” **9** Nígba nàà ni Mose sì rọ ejò onírín ó sì gbé e kọ sọrí igi, bí ejò bá sì bu ẹnikẹni jẹ bí ó bá ti wò ó yóò sì yè. **10** Àwọn ọmọ Israelí tẹ̀síwájú wọn sì péjọ sí Obotu. **11** Wọn gbéra ní Obotu wọn sì pa ibùdó sí Iye-Abarimu, ní aginjù tí ó kojú sí Moabu ní ìdojúkọ ilà-òòrùn. **12** Láti ibẹ ni wọn ti gbéra wọn sì pa ibùdó ní àfonífojì Seredi. **13** Láti ibẹ lọ, wọn sí, wọn sì dó sí ihà kejì Arnoni, tí ó wà ní aginjù tí ó wà ní agbègbè ilẹ àwọn ọmọ Amori. Arnoni jẹ ààlà fún ilẹ Moabu, láárín Moabu àti Amori. **14** Ìdì nìyí tí iwé ogun Olúwa se wí pé, “...Wahebu ní Sufa, Òkun Pupa àti ní odò Arnoni **15** àti ní isàn odò tí ó darí sí ibùjókòdò Ari tí ó sì fi ara ti ipínlẹ Moabu.” **16** Láti ibẹ ni wọn ti bèrẹ rìn dé Beeri, èyí ni kànga tí Olúwa sọ fún Mose, “Kó àwọn ènìyàn jọ èmi ó sì fún wọn ní omi.” **17** Nígba nàà ni Israelí kọ orin yí pé, “Sun jáde, iwọ kàngal Ẹ máa kọrin nípa rẹ, **18** nípa kànga tí àwọn ọmọ-aládé gbé, nítorí àwọn olólá ènìyàn ni ó gbẹ ẹ; tí àwọn olólá àwọn ènìyàn sì fi ọpá aládé àti ọpá oyẹ wọn gbé.” Nígba nàà wọn kúrò láti aginjù lọ sí Mattana, **19** láti Mattana lọ sí Nahalieli, láti Nahalieli lọ sí Bamoti, **20** àti láti Bamoti lọ sí àfonífojì ní Moabu níbi tí òkè Pisga, tí ó wà ní òkè ilẹ omi ti kojú sí aginjù. **21** Israelí rán oníṣẹ láti sọ fún Sihoni oba àwọn ará Amori wí pé, **22** “Jẹ kí a kojá ní orílẹ̀-èdè rẹ. A kò ní kojá sí inú oko pápá tàbí ogbà àjàrà ábí mu omi láti inú kànga. A máa gba ọpópónà nàà ti oba títí tí a ó fi la ilẹ rẹ kojá.” **23** Sùgbọ́n Sihoni kò ní jẹ kí àwọn Israelí kojá ní ilẹ wọn. Ó pe àwọn ọmọ-ogun rẹ jọ wọn sì wóde ogun lọ sí aginjù nítorí àwọn ọmọ Israelí. Nígba tí ó dé Jahasi, ó bá àwọn ọmọ Israelí jà. **24** Àmọ, Israelí sẹgun, wọn fi ojú idà pa wọn, wọn sì gba ilẹ láti ọwọ Arnoni lọ dé Jabbok, títí tí ó fi dé ilẹ àwọn ará Ammoni, nítorí pé ààlà wọn jẹ olódi. **25** Israelí sì gba gbogbo ilú Amori wọn sì ń gbé ibẹ pẹ̀lú Hešboni, àti gbogbo ibùgbé ilú tó yí i ká. **26** Hešboni ni ilú Sihoni oba àwọn ará Amori, ẹni tí ó bá oba Moabu ti tẹ̀lẹ̀ jà tí ó sì gba gbogbo ilẹ rẹ ní ọwọ rẹ títí dé Arnoni. **27** Ìdì nìyí tí akọrin sọ wí pé, “Wá sí Hešboni kí ẹ jẹ kí a tún un kọ; jẹ kí ilú Sihoni padà bọ sípò. **28** “Iná jáde láti Hešboni, ọwọ-iná láti Sihoni. Ó jó Ari àti Moabu run, àti ilú àwọn olùgbé ibi gígá Arnoni. **29** Ègbé ní fún ọ, iwọ Moabu! Ẹ ti parun,

èyìn èniyàn Kemoši! Ó ti fi ọmọ rẹ ọkùnrin sílẹ gégé bí isánsá àti ọmọ rẹ obinrin gégé bí ìgbèkùn fún Sihoni ọba àwọn Amori. **30** “Sùgbọn àti bì wọn şubú; a ti pa ìjẹgàba Heşboni run, a pa wọn run tí tí dé Diboni. A sì ti bì wọn lulẹ tí tí dé Nofa, tí ó sì fi dé Medeba.” **31** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Israeli sì ní gbé ní ilẹ Amori. **32** Lẹyin ìgbà tí Mose rán ayólẹwò lọ sí Jaseri, àwọn ọmọ Israeli sì gba àwọn agbègbè tò yí wọn ká wọn sì lé àwọn Amori tò wà nìbẹ jade. **33** Nígbà náà wọn pèyìndà wọn sì gòkè lọ sí Başani, Ogu ọba ti Başani àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí ó wóde ogun jade láti padẹ wọn ní ojú ogun ní Edrei. **34** Olúwa sọ fún Mose pé, “Má şe bèrù rẹ, nítorí tí mó tí fi òun lé ọ lówó, àti àwọn ọmọ-ogun rẹ, àti ilẹ rẹ, kí iwọ kí ó şe sí i gégé bí iwọ ti şe sí Sihoni ọba Amori èni tí ó ní jẹ ọba ní Heşboni.” **35** Wọn sì pa á, pèlú àwọn ọmọ rẹ àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ, wọn kò fi ku ènikan fún un láàyè. Wọn sì gba iní ilẹ rẹ.

22 Nígbà náà àwọn ọmọ Israeli rin irinàjò lọ sí pètèlẹ Moabu wọn sì pa ibudó lẹgbẹẹ Jordani tí ó kojá lọ sí Jeriko. **2** Nísinsin yí, Balaki ọmọ Sippori rí gbogbo ohun tí àwọn Israeli tí şe sí àwọn ará Amori, **3** èrù sì ba Moabu nítorí pé ọpọ èniyàn wà nìbẹ nítòótó, Moabu kún fún èrù nítorí àwọn ọmọ Israeli. **4** Moabu sọ fún àwọn agbàgbà Midiani pé, “Nísinsin yí ni àwọn wònyí yóó lá gbogbo ohun tí ó yí wa ká, bí malúù şe ní jẹ koríko tí ó wà nínú oko.” Bẹẹ ni Balaki ọmọ Sippori, tí ó jẹ ọba Moabu nígbà náà, **5** rán onísẹ pé Balaamu ọmọ Beori, tí ó wà ní Petori, ní èbà odò Eufurate, ti ilẹ àwọn èniyàn rẹ. Balaki sọ pé, “Àwọn èniyàn kan jade wá láti Ejibiti; wọn bo gbogbo ilẹ ayé wọn sì pa ibudó súnmo ọdọ mi. **6** Nísinsin yí, wá fi àwọn èniyàn wònyí bú, nítorí wọn ní agbára jù fún mi. Nípa şíşe èyí èmi ó sẹgun wọn, kí n sì lé wọn kúrò ní ilẹ yí. Nítorí tí mo mò pé ibúkún ni fún àwọn tí iwọ bá búkún, ìfíbú sì ni èni tí iwọ bá fi bú.” **7** Àti àwọn agbàgbà Moabu àti Midiani sì lo pèlú owó àyèwò lònà wọn, nígbà tí wọn dé ọdọ Balaamu, wọn sọ nìkan tí Balaki sọ fún wọn. **8** “È sùn nìbí lálẹ yí,” Balaamu sọ fún un pé, “èmi ó padà wá fún un yín ní èsì nìkan tí Olúwa bá wí fún mi.” Nítorí tí àwọn ìjòyè Moabu dúró sódó rẹ. **9** Olórùn tọ Balaamu wá ó sì wí pé, “Ta ni àwọn ọkùnrin tí ó wà pèlú rẹ yí?” **10** Balaamu sọ fún Olórùn pé, “Balaki ọmọ Sippori, ọba Moabu, rán işẹ yí sí mi pé, **11** ‘Àwọn èniyàn kan ti ilẹ Ejibiti jade wá tí wọn bo ojú ilẹ. Nísinsin yí, wá, kí o wá fi wọn bú fún mi. Bóyá èmi yóó lè bá wọn jà, èmi ó sì lè wọn jade.’” **12** Sùgbọn Olórùn sọ fún Balaamu pé, “Má şe bá wọn lọ. Iwọ kò gbodọ gè

ègún lé àwọn èniyàn náà lórí, nítorí a ti búkún wọn.” **13** Ní òwùrò ọjọ kejì Balaamu diẹ ó sì sọ fún àwọn ìjòyè Balaki pé, “È padà sí orílẹ-èdè yín, nítorí tí Olúwa ti kò láti jẹ kí n tẹlẹ yín.” **14** Nígbà náà àwọn ìjòyè Moabu sì padà tọ Balaki lọ wọn sì wí pé, “Balaamu kò láti tẹlẹ wa.” **15** Nígbà náà Balaki rán àwọn ìjòyè miiran tí wọn pọ àwọn tí wọn sì nìyí ju alákokó lọ. **16** Wọn lọ sí ọdọ Balaamu wọn sì sọ pé, “Èyí ni ohun tí Balaki ọmọ Sippori sọ, má şe jẹ kí ohunkóhun kí ó dè ọ lònà láti wá sí ọdọ mi, **17** nítorí pé èmi yóó fún ọ ní èbùn dárádára, èmi yóó sì şe ohunkóhun tí iwọ bá sọ. Wá, kí o sì wá fi àwọn èniyàn wònyí bú fún mi.” **18** Sùgbọn Balaamu dá wọn lóhùn pé, “Kódà tí Balaki bá fún mi ní ààfin rẹ tí ó kún fún fadákà àti wùrà, èmi kò ní şe ohunkóhun tí ó tóbi tàbí kéré tí ó kojá òfin Olúwa Olórùn mi. **19** Nísinsin yí ẹ dúró nìbí di ọjọ kejì gégé bí àwọn tókú ti şe nígbà náà èmi yóó mò ohun tí Olúwa yóó tún sọ fún mi.” **20** Ní alẹ ọjọ náà Olórùn sọ tí Balaamu wá ó sì sọ wí pé, “Nígbà tí ọkùnrin yí ti wá pé ọ, lo pèlú wọn, sùgbọn ẹnu nìkan tí mo sọ fún ọ ni kí o şe.” **21** Balaamu diẹ ní òwùrò, ó sì di ẹrù lé kétékété rẹ òun pèlú àwọn ìjòyè Moabu. **22** Sùgbọn Olórùn bínú gidigidi, angeli Olúwa sì dúró lójú ọnà láti dojú ìjà kọ ọ. Balaamu ní gun kétékété rẹ lo, àwọn iranşẹ rẹ méjì sì wà pèlú rẹ. **23** Nígbà tí kétékété náà sì rí angeli Olúwa tí ó dúró ní ojú ọnà pèlú idà tí a fayo ní ọwọ rẹ, ó kojú kúrò ní ọnà lọ sínú oko. Balaamu sì lù ú pé kí ó gbé òhun padà lọ sí ojú ọnà. **24** Nígbà náà angeli Olúwa dúró ní ojú ọnà tóóró láàrin ọgbà àjàrà, pèlú ògiri ní ọnà méjèjì. **25** Nígbà tí kétékété rí angeli Olúwa, ó lẹ mò ègbẹ ògiri, ó sì rún esẹ Balaamu mò ògiri. Nígbà náà, ó tún nà án, lẹẹkan sí i. **26** Nígbà náà angeli Olúwa súnmo wájú ó sì dúró nìbí ọnà tóóró nìbí tí kò ti sí ọnà láti yípadà, bóyá ní ọtún tàbí òsì. **27** Nígbà tí kétékété rí angeli Olúwa, ó sì jòkòó ní abẹ Balaamu, inú sì bí i tò sí nà án pèlú ọpá rẹ. **28** Nígbà náà Olúwa şí ẹnu kétékété, ó sì sọ fún Balaamu pé, “Kí ni mo şe fún ọ tí o fi nà mí lèmèta?” **29** Balaamu sọ fún kétékété pé, “Nítorí iwọ fi mí şèsin! Bí mo bá ní idà ní ọwọ ni èmi íbá pa ọ nísinsin yí.” **30** Kétékété sọ fún Balaamu pé, “Şé mi kì í şe kétékété rẹ ni, tí o máa ní gùn ní gbogbo ìgbà, láti ìgbà pípé wá? Njẹ mo hu irú iwà bá yí sí ọ rí?” “Rára,” Ó dáhùn. **31** Nígbà náà Olúwa şí ojú Balaamu, ó sì rí angeli Olúwa tí ó dúró ní ojú ọnà pèlú idà rẹ tí ó fayo. Ó sì tẹ orí rẹ ba. **32** Nígbà náà angeli Olúwa beère lówó rẹ pé, “Kí ni ó dé tí o fi na kétékété rẹ nígbà mètá yí? Mo wá síbí láti kọ ojú ìjà sí ọ nítorí ọnà rẹ kò tọ níwájú mi. **33** Kétékété rí mi ó sì yà kúrò fún mi

lèmèta yíí. Tí ó bá jẹ wí pé kò yà kúrò. Èmi kí ìbá ti pa ọ pátápátá nísinsin yíí, ùgbòṅn Èmi yóò sì dá òun sí.” **34** Balaamu sọ fún angẹli Olúwa pé, “Mo ti dẹsẹ, èmi kò mò pé ó dúró níwájú ọ̀nà láti dojúko mí, nísinsin yíí tí inú rẹ kò bá dùn, èmi ó padà.” **35** Angẹli Olúwa sọ fún Balaamu pé, “Lọ pẹ̀lú àwọn arákùnrin nàà, ùgbòṅn ǹhkan tí mo sọ fún ọ̀ nikan ní kí ó sọ.” Nígba nàà Balaamu lọ pẹ̀lú àwọn ìjòyè Balaki. **36** Nígba tí Balaki gbọ̀ pé Balaamu ní bọ̀ wá, ó jáde lọ láti lọ padé rẹ̀ ní ilú Moabu tí ó wá ní agbègbè Arnoni, ní ègbé ilẹ̀ rẹ̀. **37** Balaki sì sọ fún Balaamu pé, “Njẹ̀ èmi kò a rànṣẹ̀ kánjúkánjú sí ọ? Kí ló dé tí iwọ̀ kò fi wá sí ọ̀dọ̀ mi? Sẹ̀ èmi kò tó láti sọ ọ̀ di ẹ̀ni ílálá?” **38** Balaamu sì wí fún Balaki pé, “Kíyèsì, èmi tọ̀ ọ̀ wá, èmi kò ha ní agbára kan nísinsin yíí rárá láti wí ohun kan? Mo gbọ̀dọ̀ sọ ǹhkan tí Ọ̀lórùn fi sí mi lẹ̀nu.” **39** Nígba nàà Balaamu lọ pẹ̀lú Balaki sí Kiriati-Hosotia. **40** Balaki rú ẹ̀bọ̀ akọ̀ málúú pẹ̀lú àgùntàn, ó sì fún Balaamu ní díẹ̀ pẹ̀lú àwọn ìjòyè tí ó wá ní ọ̀dọ̀ rẹ̀. **41** Ní òwúrọ̀ ojọ̀ kejí Balaki gbé Balaamu lọ sí Bamoti Baali, láti ibẹ̀ ló tí rí apá kan àwọn èniyàn.

23 Balaamu wí fún Balaki pé, “Kọ̀ pẹ̀pẹ̀ méjẹ̀ fún mi níbí, kí ó sì mú akọ̀ málúú méjẹ̀ àti àgbò méjẹ̀ wá fún mi.” **2** Balaki ẹ̀ bẹ̀ Balaamu tí sọ, àwọn méjẹ̀jẹ̀lì fi akọ̀ málúú kò̀òkan àti àgbò kò̀òkan rú ẹ̀bọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ kò̀òkan. **3** Nígba nàà Balaamu sọ fún Balaki pé, “Dúró tí ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ kí èmi sì lọ sí ègbé kan. Bóyá Olúwa yóò farahàn mí. Ohunkóhun tí ó bá fihàn mí, èmi yóò wí fún ọ̀.” Nígba nàà ó sì lọ sí ibi gígá. **4** Ọ̀lórùn sì padé rẹ̀, Balaamu sì sọ pé, “Mo tí ẹ̀ pẹ̀pẹ̀ méjẹ̀, lórí pẹ̀pẹ̀ kò̀òkan mo tí fi akọ̀ málúú àti àgbò kò̀òkan rú ẹ̀bọ̀.” **5** Olúwa sì fi ọ̀rẹ̀ sí ẹ̀nu Balaamu ó wí pé, “Padà sí ọ̀dọ̀ Balaki kí ó sì jẹ̀ iṣẹ̀ yíí fún un.” **6** Ó sì padà sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ ó sì ba tí ó dúró tí ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀, pẹ̀lú gbogbo àwọn ìjòyè Moabu. **7** Nígba nàà ni Balaamu sọ ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ jáde wí pé, “Balaki mú mi láti Aramu wá, ọ̀ba Moabu láti òkè ilà-òòrùn wá Ó wí pé, ‘Wá fi Jakọ̀bu bú fún mi; wá, kí ó sì jẹ̀rì sí Israẹli.’ **8** Báwo ní èmi ó ẹ̀ fi bú àwọn tí Ọ̀lórùn kò fi bú? Báwo ní èmi ó ẹ̀ bá wọn wí àwọn tí Olúwa kò bá wí? **9** Láti sọ́nṣọ̀ ibi gígá orí àpátá ni mo tí rí wọn, láti orí ibi gígá ni mo tí rí wò wọn. Mo rí àwọn èniyàn tí n gbe ló̀tò wọn kò sì ka ará wọn kún ara àwọn orílẹ̀-èdè. **10** Ta ni ó lè ka eruku Jakọ̀bu tàbí ka ìdámẹ̀rin Israẹli? Jẹ́ kí èmi kú ikú olódodo, kí ìgbèyìn mi kí ó dà bí tirẹ̀!” **11** Balaki sọ fún Balaamu pé, “Kí lo ẹ̀ fún mi? Mo gbé ọ̀ wá láti fi àwọn ọ̀tá mi bú, ùgbòṅn o kò ẹ̀ ǹhkan kan, ùgbòṅn o búkún wọn!” **12** Ó sì dàhùn wí pé, “Sẹ̀ kí n má sọ ǹhkan tí Olúwa fi sí

mi lẹ̀nu?” **13** Nígba nàà Balaki sọ fún un pé, “Wá pẹ̀lú mi sí ibòmíràn tí ó ti lè rí wọn; wá á rí díẹ̀, ùgbòṅn kí i ẹ̀ gbogbo wọn. Láti ibẹ̀, wá fi wọn bú fún mi.” **14** Ó sì lọ sí pápá Sofimu ní orí òkè Pisga, ó sì kọ̀ pẹ̀pẹ̀ méjẹ̀ síbẹ̀ ó sì fi akọ̀ málúú àti àgbò kò̀òkan rú ẹ̀bọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ kò̀òkan. **15** Balaamu sọ fún Balaki pé, “Dúró níbí tí ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ nígbà tí mo bá lọ padé rẹ̀ níbẹ̀.” **16** Olúwa padé Balaamu ó sì fi ọ̀rẹ̀ sí ní ẹ̀nu wí pé, “Padà lọ sí ọ̀dọ̀ Balaki kí ó sì jẹ̀sẹ̀ fún un.” **17** Nígba nàà ó lọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ ó sì bá à tí ó dúró tí ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ìjòyè Moabu. Balaki sì bèèrè lówọ̀ rẹ̀ pé, “Kí ni Olúwa wí?” **18** Nígba nàà ó bèrẹ̀ ọ̀rẹ̀ síṣọ̀, “Dide, Balaki; kí ó sì gbọ̀ mi ọ̀mọ̀ Sippori. **19** Ọ̀lórùn kí i ẹ̀ èniyàn, tí yóò fi purọ̀, tàbí ọ̀mọ̀ èniyàn, tí ó lè yí ọ̀kàn rẹ̀ padà. Njẹ̀ ó sòrò kí ó má ẹ̀ ẹ? Njẹ̀ ó tí ẹ̀lérí kí ó má mu un ẹ? **20** Èmi gba àṣẹ̀ láti búkún; Ó sì ti búkún, èmi kò sì lè yípadà. **21** “Kò rí ẹ̀ṣẹ̀ kankan nínú Jakọ̀bu, kò sì rí búburú kankan nínú Israẹli. Olúwa Ọ̀lórùn wọn sì wá pẹ̀lú wọn. **22** Ọ̀lórùn mú wọn jáde láti Ejibiti wá, wọn ní agbára málúú ẹ̀hànnà. **23** Kò ní àfòṣẹ̀ sí Jakọ̀bu, tàbí àfòṣẹ̀ sí àwọn Israẹli. Nísinsin yíí a ó sọ nípa ti Jakọ̀bu àti Israẹli, ‘Wo ohun tí Ọ̀lórùn ti ẹ̀!’ **24** Àwọn èniyàn nàà yóò díde bí abo kinníun; wọn yóò sì gbé ara wọn sòkè bí i kinníun òun kí yóò sì dùbúlẹ̀ títí yóò fi jẹ̀ ohun ọ̀dẹ̀ títí yóò sì fi mu nínú èjẹ̀ ohun pípa.” **25** Nígba nàà ni Balaki wí fún Balaamu pé, “O kò kúkú fi wọn bú, bẹ̀ ẹ̀ ni o kò sùre fún wọn rárál!” **26** Balaamu dàhùn ó sì wí fún Balaki pé, “Njẹ̀ èmi kò ha ti wí fún ọ̀ pé, gbogbo èyí tí Olúwa bá sọ, òun ni èmi yóò ẹ?” **27** Nígba nàà Balaki sọ fún Balaamu pé, “Wá jẹ́ kí èmi kí ó mú ọ̀ lọ sí ibòmíràn bóyá yóò tẹ̀ Ọ̀lórùn lórùn kí ó fi wọn bú láti ibẹ̀ lo.” **28** Balaki gbé Balaamu wá sí orí òkè Peori, tí ó kojú sí aginjù. **29** Balaamu sì wí fún Balaki pé, “Mọ̀ pẹ̀pẹ̀ méjẹ̀ fún mi níbí kí ó sì pèsè akọ̀ málúú àti àgbò fún mi.” **30** Balaki sì ẹ̀ bẹ̀ Balaamu tí sọ fún un, ó sì gbé akọ̀ málúú kan àti àgbò lórí pẹ̀pẹ̀ kò̀òkan.

24 Nísinsin yíí nígbà tí Balaamu rí i wí pé ó tẹ̀ Olúwa lórùn láti búkún àwọn Israẹli, kò lo ọ̀nà ìṣọ̀sọ̀ gégé bí ti ìgbà ìṣàájú, ùgbòṅn ó yí ojú rẹ̀ sí apá aginjù. **2** Nígba tí Balaamu wo ìtá ó sì rí Israẹli tí wọn pàgọ̀ gégé bí yàà wọn, Èmí Ọ̀lórùn sì bà sóri rẹ̀ **3** ó sì sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ rẹ̀, “Àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ tí Balaamu ọ̀mọ̀ Beori, àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ ẹ̀ni tí ojú rẹ̀ ríran kedere, **4** àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ ẹ̀ni tí ó gbọ̀ ọ̀rẹ̀ Ọ̀lórùn, ẹ̀ni tí ó ríran láti ọ̀dọ̀ Olódùmarè, ẹ̀ni tí ó dojúbolẹ̀, tí ojú rẹ̀ lè kedere. **5** “Àgọ̀ rẹ̀ tí dára tó, iwọ̀ Jakọ̀bu, àti ibùgbé rẹ̀, iwọ̀ Israẹli! **6** “Gégé bí àfónífojì tí ó tàn jáde, gégé bí ọ̀gbà tí ó wá ní ẹ̀bá odò òlálá,

gégé bí igi aloe tí Olúwa gbìn, gégé bí igi kedari tí ó wà lèbáá oddò. 7 Omi yóò sànláti inú garawa: èso wọn yóò ní òpòlòpò omi. “Ọba wọn yóò ga ju Agagi lọ; ịjọba wọn yóò di gbígébéga. 8 “Ọlórún mú wọn jáde láti Ejibiti wá; wọn ní agbára gégé bí i tí agbànréré. Wọn ịe orílẹ̀-èdè tí n ịe ọ̀tá rẹ run, wọn sì fọ egungun wọn sí túútúú; wọn ó sì fi ọ̀fà wọn ta wọn ní àtápọ̀yọ. 9 Ó tẹrība ó sì dùbúlẹ̀ bí kinníún, bí abo kinníún: ta ní ó gbọ̀dọ̀ jí wọn? “Ìbùkún ni fún ẹni tí ó b̀kún fún ọ, kí ịfíwú jẹ tí ẹni tí ó fi ọ bú!” 10 Nígba náà ni ịbínú Balaki sì dé sí Balaamu. Ó sì fi ọwọ̀ lu ọwọ̀ ó wí pé, “Mo pé ọ láti bú àwọn ọ̀tá mi sùgbọ̀n o tún b̀kún fún wọn nígba m̀eta yí. 11 Nísinsin yí sálọ sí ibùjókòò rẹ! Èmi tí rò láti sọ ọ di ẹni nílá, sùgbọ̀n Olúwa tí fà ọ s̀yìn láti gba èrè yí. 12 Balaamu dá Balaki lóhùn, “Njẹ èmi kò sọ fún àwọn ịrànşé tí o rán sí mi wí pé, 13 ‘Kódá bí Balaki bá fún mi ní ààfín rẹ: tí ó kún fún fàdákà àti wúra, èmi kò le ọe ohunkóhun lówọ ara mi, yálá búburú tàbí rere, láti kojá òfin Olúwa: ohun tí Olúwa bá wí mi èmi ó sọ?’ 14 Nísinsin yí mò n padà lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn mi, sùgbọ̀n jẹ kí èmi kí ó kiló fún ọ nítorí nhkan tí àwọn èniyàn wònyí yóò ịe sí àwọn èniyàn rẹ ní ọjó iwájú.” 15 Nígba náà ni ó bèrẹ̀ òwe: “Òwe Balaamu ọmọ Beori, ọwe ẹni tí ọjú rẹ ríran kedere, 16 ẹni tó gbọ̀ ọ̀rẹ̀ Ọlórún n wí, tí ó sì mọ̀ ịmọ̀ Ọgá-ògo, tí ó ríran láti ọ̀dọ̀ Olódùmarè, ẹni tí ó d̀òbálẹ̀, tí ọjú rẹ sì sị: 17 “Mo rí i, sùgbọ̀n kí i ịe isinsin yí. Mo kíyèsì, sùgbọ̀n kò súnmo. Ịràwọ̀ kan yóò jáde láti ọ̀dọ̀ Jakọbu; yóò yọ jáde láti Israeli. Yóò tẹ̀ fọ̀ orí Moabu, yóò sì fọ̀ agbári gbogbo ọmọ Seti. 18 Wọn yóò borí Edomu; yóò s̀gun Seiri ọ̀tá rẹ, sùgbọ̀n Israeli yóò dàgbà nínú agbára. 19 Olórí yóò jáde láti Jakọbu yóò sì pa àwọn tó s̀kù nínú ịlú náà run. 20 Nígba náà ni Balaamu rí Amaleki ó sì bèrẹ̀ òwe: “Amaleki ni àkókó nínú àwọn orílẹ̀-èdè, sùgbọ̀n yóò dahoro níkeyin.” 21 Nígba náà ní ó rí ará Keni ó sì bèrẹ̀ òwe: “Ìbùgbé rẹ ní ààbò, ịtẹ̀ rẹ̀ ni a tò sínú àpáta; 22 síbẹ̀ ẹyin ará Keni ni yóò di píparun nígba tí Asiria bá mú yín ní ịgbèkún.” 23 Nígba náà ni ó bèrẹ̀ òwe rẹ: “Háa, ta ni ó lè yè nígba tí Ọlórún bá ịe ẹyí? 24 Ọkọ̀ yóò wá láti ibùdókó Kittimu; wọn yóò s̀gun Asiria àti Eberi, sùgbọ̀n àwọn náà yóò di píparun.” 25 Nígba náà ni Balaamu dídè ó sì padà sí ilé rẹ, Balaki sì lọ ní ọ̀nà tirẹ̀.

25 Nígba tí àwọn Israeli dúró ní Şittimu, àwọn èniyàn sì bèrẹ̀ sí í ịe àgbèrè̀ pèlú àwọn ọmọ̀bínrin Moabu, 2 tí ó pé wọn sí ibi ẹ̀bọ̀ òrìşà wọn. Àwọn èniyàn náà ịeun wọn sì foríbalẹ̀ níwájú òrìşà wọn. 3 Báyyí ni Israeli ịe darapọ̀ mó wọn tí

wọn sì jọ n sin Baali-Peori. Ịbínú Olúwa sì ru sí wọn. 4 Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú gbogbo àwọn olórí àwọn èniyàn wònyí, pa wọn kí o sì fi wọn kọ̀ sórí igi ní gbangba nínú ọ̀dòrún níwájú Olúwa, kí ịbínú Olúwa lè kúró ní ọ̀dọ̀ Israeli.” 5 Mose sọ fún àwọn onídáájọ̀ Israeli, “Ènikòòkan yín gbọ̀dọ̀ pa arákúnrin rẹ̀ ẹyí tí ó darapọ̀ ní fífi orí balẹ̀ fún Baali-Peori.” 6 Nítòótọ̀ ọ̀kan lára àwọn ọmọ̀kúnrin Israeli sì mú obínrin Midiani wá síwájú ọjú Mose àti gbogbo ịjọ tí Israeli wọn sì ní sòkún ní àbáwọ̀lé àgò ịpadé. 7 Nígba tí Finehasi, ọmọ Eleasari, ọmọ Aaroni, àlùfáà, rí ẹyí, ó fi ịjọ sílẹ̀, pèlú ọ̀kọ̀ ní ọwọ̀ rẹ. 8 Ó sì tẹ̀lẹ̀ arákúnrin Israeli yí lẹ̀ sínú àgò. Ó sì fi ọ̀kọ̀ gún àwọn mejèjẹ̀ ní àgúnýọ̀ láti ara ọ̀kúnrin Israeli àti sí ara obínrin náà. Nígba náà ni àjàkálẹ̀-ààrún lórí àwọn ọmọ Israeli sì dúró; 9 sùgbọ̀n gbogbo àwọn tí ó kú nínú àjàkálẹ̀-ààrún náà jẹ̀ egbáá mejílá. 10 Olúwa sì tún sọ fún Mose pé, 11 “Finehasi ọmọ Eleasari ọmọ Aaroni, àlùfáà, ti yí ịbínú mi padà kúró lóđọ̀ àwọn ọmọ Israeli, nítorí tí ó ní itara bí èmi náà tí ní itara fún iye mi láàrín wọn, kí ó lè jẹ̀ pé èmi ló pa wọn run nínú itara mi sí wọn. 12 Nítorí náà sọ fún un pé èmi ịe májẹmú àlàáfíà mi pèlú rẹ. 13 Òun àti irú-ọmọ̀ rẹ̀ yóò ní májẹmú lálẹ́lẹ́ fún ịşẹ̀ àlùfáà, nítorí pé ó ní itara fún Ọlórún rẹ̀ láti fi yẹ Ọlórún sí, ó sì ịe ètùtù fún àwọn ọmọ Israeli.” 14 Orúko ọmọ Israeli tí a pa pèlú obínrin Midiani náà ni Simri, ọmọ Salu, olórí ilé kan nínú àwọn ọmọ Simeoni. 15 Orúko ọmọ̀bínrin Midiani náà tí a pa ní Kosbi ọmọ̀bínrin Suri, tí ịe olóyẹ̀ àwọn ẹyà kan nínú idílẹ̀ kan ní Midiani. 16 Olúwa sì tún sọ fún Mose pé, 17 “Ka àwọn ará Midiani sí ọ̀tá, kí o sì pa wọn, 18 nítorí pé wọn ịe sí yín gégé bí ọ̀tá nígba tí wọn tàn yín nípa ịşẹ̀lẹ̀ Peori, àti arábinrin wọn Kosbi ọmọ̀bínrin ịjòyẹ̀ Midiani kan, obínrin tí a pa nígba tí àjàkálẹ̀-ààrún şẹ̀lẹ̀ nítorí Peori.”

26 Léyìn àjàkálẹ̀-ààrún Olúwa sọ fún Mose àti Eleasari ọmọ Aaroni, àlùfáà pé, 2 “Ka iye gbogbo àwọn ọmọ Israeli gégé bí idílẹ̀ wọn; láti ẹni ogun ọdún àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ tí ó lè jà lójú ogun ní Israeli.” 3 Lórí pètẹ̀lẹ̀ tí Moabu pèlú Jordani tí ó kojá Jeriko, Mose àti Eleasari àlùfáà sòrọ̀ pèlú wọn ó wí pé, 4 “Ka iye àwọn ọ̀kúnrin tí ó jẹ̀ ọmọ-ogun ọdún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ, gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún Mose.” Ẹyí ni àwọn ọmọ Israeli tí ó jáde láti Ejibiti wá. 5 Àwọn ọmọ Reubeni, àkọ́bì ọmọ̀kúnrin Israeli, láti ẹni tí idílẹ̀ Hanoku, láti ọ̀dọ̀ ẹni tí idílẹ̀ Hanoku tí jáde wá, láti idílẹ̀ Pallu, láti ọ̀dọ̀ ẹni tí idílẹ̀ àwọn ọmọ Pallu tí jáde wá; 6 tí Hesroni, idílẹ̀ àwọn ọmọ Hesroni; tí Karmi, idílẹ̀ àwọn ọmọ Karmi. 7 Wònyí ni idílẹ̀ àwọn ọmọ Reubeni;

àwọn tí a sì kà nínú wọn jẹ egbàá mọkànlélógún ó lẹ lẹgbèsán ó dín àádòrin. **8** Àwọn ọmọkùnrin Pallu ni Eliabu, **9** àwọn ọmọkùnrin Elifelehu ni Nemueli àti Eliabu, Datani àti Abiramu. Èyí ni Datani àti Abiramu náà tí wọn ní òkíkí nínú ọjọ tí ó jẹ ọlọtẹ sí Mose àti Aaroni tí ó sì wà lára àwọn egbé Kora nígba tí wọn bá Olúwa já. **10** Ilẹ̀ sì la ẹnù rẹ̀, ó sì gbé wọn mì pọ̀ pẹ̀lú Kora, nígba tí egbé rẹ̀ kú nìbí tí iná ti run àwọn àádóta lẹ̀ nígba ọkùnrin. Tí wọn sì di àmì ikilọ̀. **11** Àwọn ọmọ Kora, bí ó ti wù kí ó rí, wọn kò kú. **12** Àwọn ọmọ Iran Simeoni bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Nemueli, ọ̀dílẹ̀ Nemueli; ti Jamini, ọ̀dílẹ̀ Jamini; ti Jakini, ọ̀dílẹ̀ Jakini; **13** ti Sera, ọ̀dílẹ̀ Sera; ti Saulu, ọ̀dílẹ̀ Saulu. **14** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Simeoni, egbèrún méjílélógún ó lẹ̀ igba ọkùnrin. **15** Àwọn ọmọ Gadi bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Sefoni, ọ̀dílẹ̀ Sefoni; ti Haggi, ọ̀dílẹ̀ Haggi; ti Šuni, ọ̀dílẹ̀ Šuni; **16** ti Osni, ọ̀dílẹ̀ Osni; ti Eri, ọ̀dílẹ̀ Eri; **17** ti Arodi, ọ̀dílẹ̀ Arodi; ti Areli, ọ̀dílẹ̀ Areli. **18** Wònyí ni àwọn ọmọ Gadi tí iye wọn sì jẹ ọ̀kẹ̀ méjì ó lẹ̀ lẹ̀dégbẹ̀ta. **19** Àwọn ọmọ Juda ni Eri àti Onani, sùgbón Eri àti Onani kú ní ilẹ̀ Kenaani. **20** Àti àwọn ọmọ Juda gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Šela, ọ̀dílẹ̀ Šela; ti Peresi, ọ̀dílẹ̀ Peresi; ti Sera, ọ̀dílẹ̀ Sera. **21** Àwọn ọmọ Peresi: ti Hesroni, ọ̀dílẹ̀ Hesroni; ti Hamulu, ọ̀dílẹ̀ Hamulu. **22** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ Juda; gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn tí iye wọn sì jẹ egbàá méjídínlógójì ó lẹ̀ lẹ̀dégbẹ̀ta. **23** Àwọn ọmọ Isakari gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Tola, ọ̀dílẹ̀ Tola; ti Pufa, ọ̀dílẹ̀ Pufa; **24** ti Jašubu, ọ̀dílẹ̀ Jašubu; ti Šimroni, ọ̀dílẹ̀ Šimroni. **25** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ Isakari gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn tí iye wọn sì jẹ egbàá méjílélógbọn ó lẹ̀ ọ̀dúnrún. **26** Àwọn ọmọ Sebuluni gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Seredi, ọ̀dílẹ̀ Seredi; ti Eloni, ọ̀dílẹ̀ Eloni; ti Jaleeli, ọ̀dílẹ̀ Jaleeli. **27** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Sebuluni gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn tí iye wọn sì jẹ ọ̀kẹ̀ mẹ́ta ó lẹ̀ lẹ̀dégbẹ̀ta. **28** Àwọn ọmọ Josefu gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn; Manase àti Efraimu. **29** Àwọn ọmọ Manase: ti Makiri, ọ̀dílẹ̀ Makiri (Makiri sì bí Gileadi); ti Gileadi, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Gileadi. **30** Wònyí ni àwọn ọmọ Gileadi: ti Ieseri, ọ̀dílẹ̀ Ieseri; ti Heleki, ọ̀dílẹ̀ Heleki **31** àti ti Asrieli, ọ̀dílẹ̀ Asrieli; àti ti Šekemu, ọ̀dílẹ̀ Šekemu; **32** àti Šemida, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Šemida; àti ti Heferi, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Heferi. **33** (Selofehadi ọmọ Heferi kò sì ni ọmọkùnrin, bí kò ẹ̀ ọmọ̀binrin; orúkọ àwọn ọmọ̀binrin ni Mahila, Noa, àti Hogla, Milka àti Tirsa). **34** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ Manase tí iye wọn sì jẹ egbàá méréndínlógbọn ó lẹ̀ lẹ̀dégbẹ̀rin. **35** Wònyí ni àwọn ọmọ Efraimu gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: láti ọ̀dọ̀ Šutelahi, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Šutelahi; ti Bekeri, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Bekeri; ti Tahani, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Tahani. **36** Wònyí ni

àwọn ọmọ Šutelahi: ti Erani, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Erani. **37** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Efraimu, àwọn tí a kà nínú wọn sì jẹ egbàá méréndínlógún ó lẹ̀ lẹ̀dégbẹ̀ta. Wònyí ni àwọn ọmọ Josefu gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn. **38** Àwọn ọmọ Benjamini gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn niyí: tí Bela, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Bela; ti Ašbeli, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Ašbeli; ti Ahiramu, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Ahiramu; **39** ti Šufamu, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Šufamu; ti Hufamu, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Hufamu. **40** Àwọn ọmọ Bela ní ipasẹ̀ Ardi àti Naamani niyí: ti Ardi, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Ardi; ti Naamani, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Naamani. **41** Wònyí ni àwọn ọmọ Benjamini; gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn; àti àwọn tí a kà nínú wọn jẹ egbàá méjílélógún ó lẹ̀ egbẹ̀jo. **42** Wònyí ni àwọn ọmọ Dani gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Šuhamu, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Šuhamu. Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ Dani gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn. **43** Gbogbo ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Šuhamu, gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn jẹ egbàá méjílélógbọn ó lẹ̀ irinwo. **44** Ti àwọn ọmọ Ašeri gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Imina, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Imina; ti Išfi, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Išfi; ti Beriah, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Berii. **45** Ti àwọn ọmọ Beriah: ti Heberi, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Heberi; ti Malkieli, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Malkieli. **46** (Orúkọ ọmọ Ašeri obinrin ni jẹ Sera.) **47** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Ašeri gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn jẹ egbàá méréndínlógbọn ó lẹ̀ egbẹ̀je. **48** Ti àwọn ọmọ Naftali gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Jasieli, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Jaseeli: ti Guni, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Guni; **49** ti Jeseri, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Ješeri; ti Šillemu, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Šillemu. **50** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ ti Naftali gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn, àwọn tí a kà nínú wọn jẹ egbàá méjílélógún ó lẹ̀ egbẹ̀je. **51** Àpapọ̀ iye tí a kà nínú àwọn ọmọ Israeli jẹ ogbọn ọ̀kẹ̀ ó lẹ̀ egbèsán dín láádòrin. **52** Olúwa sọ fún Mose pé, **53** “Ilẹ̀ náà gbodọ̀ jẹ pín-pín fún wọn gégé bí ogún wọn gégé bí iye orúkọ wọn. **54** Fún àwọn ọ̀pọ̀ ní kí iwọ̀ ó fún ní ogún ilú púpọ̀ àti fún àwọn tí ó kéré ní kí iwọ̀ ó fi kékeré fún, ẹnìkò̀kan gbodọ̀ gba ogún ibi tirẹ̀ gégé bí èniyàn tí a kọ. **55** Rí dájú pé ilẹ̀ yí gbodọ̀ jẹ fifi ibò pín gégé bí wọn sì ti pò tó. Gégé bí orúkọ èyà àwọn baba wọn ni kí wọn kí ó ní í. **56** Olúkúlúkú ogún iní ni a gbodọ̀ fi ibò pín gégé bí wọn ti pò tó láàrin nílá àti kékeré.” **57** Wònyí ni àwọn ọmọ Lefi tí a kà nínú wọn gégé bí ọ̀dílẹ̀ wọn: ti Gəšoni, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Gəšoni; ti Kohati, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Kohati; ti Merari, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Merari. **58** Wònyí ni ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Lefi; ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Libni, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Hebron, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Mahili, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Muš, ọ̀dílẹ̀ àwọn ọmọ Kora. (Kohati ni baba Amramu, **59** orúkọ aya Amramu sì ní jẹ Jokebedi, ọmọ̀binrin Lefi, tí iyá rẹ̀ bí fún Lefi ní Ejibiti. Ọ̀n sì bí Aaroni, Mose, àti Miriamu arábinrin wọn fún Amramu.

60 Aaroni ni baba Nadabu àti Abihu, Eleasari àti Itamari. 61 Şùgbón Nadabu àti Abihu kú, nígbà tí wón rú ẹ̀bọ̀ níwájú Olúwa nígbà tí wón mú iná àjèjì wá.) 62 Gbogbo àwọn ọmọkùnrin Lefi láti oşù kan àti ju ẹ̀bẹ̀ lẹ̀ ẹgbẹ̀rún méjílélógún ó lẹ̀ légbẹ̀rún. Wón kò ka wón mó àwọn ọmọ Israelì tòkù nítorí tí wón kò gba ogún iní lára wón. 63 Àwọn wònyí ni Mose àti Eleasari àlùfàà kà nígbà tí wón ka àwọn ọmọ Israelì ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu lẹ̀bàà odò Jordani létí Jeriko. 64 Kò sí ẹ̀nikan nínú àwọn tí Mose àti Aaroni àlùfàà kà nígbà tí wón ka àwọn ọmọ Israelì ní aginjù Sinai. 65 Nítorí Olúwa tí sọ fún àwọn ọmọ Israelì pé kíkú ni wón yóò kú sí aginjù, kò sí sí ẹ̀nikankan nínú wón tí kò kú àfi Kalebu ọmọ Jefunne, àti Joşua ọmọ Nuni.

27 Ọmọ̀bínrín Selofehadi ọmọ Heferi, ọmọ Gileadi, ọmọ Makiri ọmọ Manase tó jẹ idílẹ̀ Manase, ọmọ Josefu wá. Orúkọ àwọn ọmọ̀bínrín náà ni Mahila, Noa, Hogla, Milka àti Tirsá. 2 Wón súnmo ẹ̀nu-òná agò ipadé wón sì dúró níwájú Mose, àti Eleasari àlùfàà, àti níwájú àwọn olórí àti ijọ, wón sì wí pé, 3 “Baba wa kú sí aginjù. Kò sí lára àwọn ẹgbẹ̀ Kora tí wón kó ara wón pò lòdì sí Olúwa, şùgbón ó kú nítorí ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ kò sì fi ọmọkùnrin sílẹ̀. 4 Kín ni ó dé tí orúkọ baba wa yóò parẹ̀ nínú idílẹ̀ rẹ̀ nítorí pé kò ní ọmọkùnrin? Fún wa ní ilẹ̀ iní láárin àwọn arákùnrin baba wa.” 5 Nígbà náà Mose mú ọ̀rọ̀ wón wá síwájú Olúwa. 6 Olúwa sì wí fún un pé, 7 “Ohun tí àwọn ọmọ̀bínrín Selofehadi n sọ tònà. O gbọ̀dọ̀ fún wón ní ogún iní tí baba wón. 8 “Sọ fún àwọn ọmọ Israelì, ‘Tí ọ̀kùnrin kan bá kú tí kò sì fi ọmọkùnrin sáyé, ẹ̀ fún àwọn ọmọ̀bínrín rẹ̀ ní ogún iní rẹ̀. 9 Tí kò bá ní ọmọ̀bínrín, fi ohun iní rẹ̀ fún àwọn arákùnrin rẹ̀. 10 Tí kò bá ní arákùnrin, fi ogún iní rẹ̀ fún arákùnrin baba rẹ̀. 11 Tí baba rẹ̀ kò bá ní arákùnrin, fún ará ilẹ̀ rẹ̀ tí ó bá súnmo jù ní idílẹ̀ rẹ̀ ní ogún iní rẹ̀, kí ó lẹ̀ jogún rẹ̀. Èyí gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ilàna idájọ̀ fún àwọn ọmọ Israelì gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún Mose.” 12 Nígbà náà Olúwa sọ fún Mose pé, “Lọ̀ sì orí òkè Abarimu yí, kí ó sì lọ̀ wo ilẹ̀ tí mo fún àwọn ọmọ Israelì. 13 Lẹ́yin igbà tí ó bá sì ti rí i, iwọ̀ náà yóò darapọ̀ mó àwọn èniyàn rẹ̀ gégé bí Aaroni arákùnrin rẹ̀ şe şe, 14 nítorí nígbà tí ilú şòtẹ̀ níbi omi ní aginjù Sini, tí gbogbo yín şe àìgbọ̀ràn sí mí láti yà mí sí mímọ̀ níwájú wón.” (Èyí ni omi Meriba ní Kadeşì ní aginjù Sini.) 15 Mose sọ fún Olúwa wí pé, 16 “Jẹ́ kí Olúwa, Ọ̀lórún ẹ̀mí gbogbo èniyàn, kí ó yan ọ̀kùnrin kan sí orí ijọ èniyàn yí, 17 láti máa darí wón, ẹ̀ni tí yóò mú wón jáde, tí yóò sì mú wón wọ́lé, gbogbo èniyàn Olúwa kí yóò dàbí àgùntàn tí kò ní olùşọ̀.” 18

Nígbà náà ní Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú Joşua ọmọ Nuni, ọ̀kùnrin nínú ẹ̀ni tí ẹ̀mi wá, kí ó sì gbé ọwọ̀ rẹ̀ lẹ̀ e. 19 Jẹ́ kí ó dúró níwájú Eleasari àlùfàà àti ojú gbogbo àwọn ijọ èniyàn Israelì kí ó sì fi àşẹ̀ fún un ní ojú wón. 20 Kí iwọ̀ kí ó sì fi nínú ọ̀lálíla rẹ̀ sí i lára, kí gbogbo ijọ àwọn ọmọ Israelì kí ó lẹ̀ gbọ̀rọ̀ sí i lẹ̀nu. 21 Kí ó dúró níwájú Eleasari àlùfàà, tí yóò gba ipinnu fún láti ẹ̀bèrẹ̀ Urimu níwájú Olúwa. Gégé bí ọ̀fin yí ni òun pẹ̀lú gbogbo ijọ èniyàn Israelì yóò jáde lẹ̀, pẹ̀lú ọ̀fin rẹ̀ sì ni wón ó wọ́lé.” 22 Mose sì şe gégé bí Olúwa ti sọ fún un. Ó mú Joşua ó sì mú kí ó dúró níwájú Eleasari àlùfàà àti níwájú gbogbo ijọ. 23 Nígbà náà ni ó gbé ọwọ̀ rẹ̀ lẹ̀ e, ó sì fi àşẹ̀ fún un gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún Mose.

28 Olúwa sọ fún Mose pé, 2 “Fún àwọn ọmọ Israelì ní ọ̀fin yí kí ó sì wí fún wón pé: ‘È rí i wí pé ẹ̀ gbé e wá sí iwájú mí ní àkòkò tí a ti yàn, oúnjẹ ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ mí tí a fi iná şe sí mí, gégé bí ọ̀rún didùn sí mí.’ 3 Sọ fún wón, ‘Èyí ní ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ mú wá fún Olúwa: akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn méjì ọ̀lọ̀dún kan alálábàwón gégé bí ẹ̀bọ̀ sísun ní ojoojúmọ̀. 4 Pèsè ọ̀dọ̀-àgùntàn kan ní ọ̀wùrọ̀ àti ọ̀míràn ní àfẹ̀mójúmọ̀. 5 Pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ tí ó jẹ̀ idámẹ̀wàà efa iyẹ̀fun dárádára tí a pò mó idámẹ̀rin híni ọ̀róró tí a yọ̀ lára Olífì. 6 Èyí ni ẹ̀bọ̀ sísun gbogbo igbà tí a fi lẹ̀lẹ̀ ní òkè Sinai gégé bí olódoòrún didùn ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun fún Olúwa pẹ̀lú iná. 7 Àfikún ọ̀rẹ̀ ohun mímu rẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ̀ idámẹ̀rin ti híni dídé omi mímu tí ó kan pẹ̀lú ọ̀kọ̀ọ̀kan ọ̀dọ̀-àgùntàn. Da ẹ̀bọ̀ mímu náà síta sí Olúwa ní ibi mímọ̀. 8 Pèsè ọ̀dọ̀-àgùntàn kejì ní àfẹ̀mójúmọ̀, pẹ̀lú oríşìí ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ àti ẹ̀bọ̀ ohun mímu èyí tí ó pèsè ní ọ̀wùrọ̀, èyí ni ẹ̀bọ̀ tí a fi iná şe, olódoòrún didùn sí Olúwa. 9 “Ní ojọ̀ isinmi, pèsè akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn méjì ọ̀lọ̀dún kan tí kò lábùkù, pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ ohun mímu àti ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ tí i şe idá méjì nínú idámẹ̀wàà ọ̀sùwón iyẹ̀fun tí a fi ọ̀róró pò. 10 Èyí ni ẹ̀bọ̀ sísun fún gbogbo ojọ̀ isinmi kọ̀ọ̀kan, ní àfikún pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ ohun mímu. 11 “Àti ní ojọ̀ tí ó ẹ̀rẹ̀ oşù kọ̀ọ̀kan, kí èyin kí ó gbé ẹ̀bọ̀ sísun fún Olúwa pẹ̀lú ọ̀dọ̀ akọ̀ málúù méjì, àgbò kan àti akọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn méje ọ̀lọ̀dún kọ̀ọ̀kan, kí gbogbo rẹ̀ sì jẹ̀ alálábùkù. 12 Pẹ̀lú akọ̀ málúù kọ̀ọ̀kan ni kí wón ó rú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ ẹ̀bọ̀ idámẹ̀ta nínú mẹ̀wàà iyẹ̀fun tí a pòpọ̀ pẹ̀lú ọ̀róró; pẹ̀lú àgbò, ni kí wón ó rú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ tí i şe idá méjì nínú mẹ̀wàà ọ̀sùwón iyẹ̀fun tí a pòpọ̀ mó ọ̀róró; 13 pẹ̀lú ọ̀kọ̀ọ̀kan ọ̀dọ̀-àgùntàn, ni kí ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ iyẹ̀fun iyẹ̀fun kíkúná tí a pò mó ọ̀róró. Èyí ni ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀rún didùn, àti ẹ̀bọ̀ tí a şe fún Olúwa pẹ̀lú iná. 14 Kí ẹ̀bọ̀ ohun mímu wón

jé ààbò òsùwòn híni tí ọ́tí wáinì, fún akọ málúú kan, àti idámewáà òsùwòn híni fún àgbò kan àti idámérin òsùwòn híni fún òdò-àgùntàn kan. Èyí ni èbọ sísun tí wòn ó máa rú ní osù kòòkan nínú ọdún. **15** Yàtò sí èbọ sísun pèlú èbọ ohun mímu, ẹ gbọdò fi akọ ewùrẹ kòòkan fún Olúwa gégé bí èbọ èşè. **16** “Ní ọjó kẹrínlá osù kìn-ín-ní ni irẹkojá Olúwa gbọdò wáyé. **17** Ní ọjó kẹ̀dógún osù yíí ẹ gbọdò şişè àjòdún fún ọjó méje kí ó jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà. **18** Ní ọjó kìn-ín-ní kí àpéjọ mímó kí ó wà; éyin kò gbọdò şe işè agbára kankan. **19** Ẹ rú èbọ sísun sí Olúwa, ẹ rú u pèlú òdò málúú méjì akọ, èbọ sísun pèlú iná àgbò kan àti òdò-àgùntàn méje ọlódún kòòkan kí wòn kí ó jẹ alálábùkù. **20** Pèlú akọ málúú kòòkan ni kí ẹ pèsè èbọ ohun mímu pèlú idáméta nínú mewaá iyẹfun kíkúnná tí a fi òróró pò; pèlú àgbò, idá méjì nínú mewaá; **21** pèlú òdò-àgùntàn kòòkan idákan nínú mewaá. **22** Pèlú òbúkọ kan fún èbọ èşè láti şètùtù fún un yín. **23** Şe eléyí ní àfikún sí èbọ sísun àràárò. **24** Báyií ní kí éyin rúbó ní ọjóọjó, jálé ní ọjó méjèèje, óúnje èbọ tí a fi iná şe, tí olódórùn dídún sí Olúwa; ó rú u pèlú èbọ sísun igbà gbogbo, àti èbọ ohun mímu. **25** Ní ọjó keje kí éyin kí ó ní àpéjọ mímó, ẹ kò sì gbọdò şe işè kankan. **26** “Ní ọjó àkóso pèlú, nígbà tí éyin bá mú èbọ ohun jìjẹ tuntun wá fún Olúwa léyin àsikò àjòdún, kí éyin kí ó ní àpéjọ mímó, éyin kò gbọdò şe işè kankan. **27** Kí ẹ mú èbọ sísun egboro málúú méjì, àgbò kan àti akọ òdò-àgùntàn méje ọlódún kan gégé bí òórùn dídún fún Olúwa. **28** Pèlú òkòòkan akọ málúú ní kí ẹ rú èbọ ohun mímu idáméta pèlú òsùwòn iyẹfun kíkúnná tí a fi òróró pò pèlú àgbò kan. **29** Àti pèlú òkòòkan òdò-àgùntàn méje, kí ó jẹ idákan nínú mewaá. **30** Ẹ fi òbúkọ kan şe ètùtù fún ara yín. **31** Kí éyin kí ó rú wòn pèlú èbọ sísun igbà gbogbo, àti èbọ ohun mímu yín àti èbọ ohun jìjẹ yín. Kí ẹ sì ri dájú pé àwọn ẹranko náà jẹ alálábùkù.

29 “Ní ọjó kìn-ín-ní, osù keje, kí ẹ ní àpéjọ mímó, ẹ kò gbọdò şe işè kankan. Ọjó ifunpè ni ó jẹ fún yín. **2** Gégé bí òórùn dídún sí Olúwa, ẹ pèsè egboro akọ málúú kan, àgbò kan àti akọ òdò-àgùntàn ọlódún kan alálábùkù, kí ẹ fi èbọ sísun. **3** Pèlú èbọ ohun jìjẹ wòn, iyẹfun kíkúnná tí a fi òróró pò, idáméta nínú mewaá òsùwòn fún akọ málúú kan, àti idá méjì nínú mewaá, òsùwòn fún àgbò kan, **4** àti idámewáà òsùwòn fún òdò-àgùntàn kan, àti fún òdò-àgùntàn méje. **5** Àti òbúkọ kan fún èbọ èşè láti şètùtù fún yín. **6** Pèlú èbọ sísun osù àti èbọ ohun jìjẹ rẹ àti èbọ sísun igbà gbogbo àti èbọ mímu wòn gégé bí ilàà wòn. Fún òórùn dídún, èbọ tí a fi iná şe sí Olúwa. **7** “Ní

ọjó kewaá nínú osù keje, kí ẹ şe àpéjọ mímó. Kí éyin kí ó sẹ ara yín, ẹ kò sì gbọdò şe işè kankan. **8** Kí éyin kí ó rú èbọ sísun olódórùn dídún sí Olúwa, egboro akọ málúú kan, àgbò kan, àti akọ òdò-àgùntàn méje ọlódún kan, kí wòn kí ó sì jẹ alálábùkù fún yín. **9** Pèlú akọ málúú, pèsè ọre idámewáà méta, òsùwòn iyẹfun tí a fi òróró pò àti idámewáà méjì òsùwòn fún àgbò kan, **10** àti fún òdò-àgùntàn kòòkan, idámewáà òsùwòn. **11** Pèlú akọ ewùrẹ kan fún èbọ èşè, pèlú èbọ èşè fún ètùtù àti èbọ sísun gbogbo igbà àti èbọ jìjẹ rẹ àti èbọ mímu wòn. **12** “Ní ọjó kẹ̀dógún osù keje, kí éyin kí ó ní àpéjọ mímó, éyin kò sì gbọdò şe işè kankan. Kí éyin kí ó sì şe àjọyọ fún Olúwa fún ọjó méje. **13** Kí ẹ sì rú èbọ sísun kan, èbọ tí a fi iná şe, tí ó ní òórùn dídún sí Olúwa, èbọ tí egboro akọ málúú metálá, àgbò méjì àti akọ òdò-àgùntàn mérinlá tí ó jẹ ọdún kan, tí gbogbo rẹ sì jẹ alálábùkù. **14** Àti èbọ ohun jìjẹ wòn, iyẹfun tí a fi òróró pò, idámewáà méta òsùwòn fún akọ málúú kan, bẹẹ ni fún akọ málúú metètétalá, idámewáà méjì òsùwòn fún àgbò kan, bẹẹ ni fún àgbò méjèjì, **15** àti fún òkòòkan òdò-àgùntàn kan. Bẹẹ ni fún òdò-àgùntàn méréşerinlá. **16** Àti akọ ewùrẹ kan gégé bí èbọ èşè, pèlú èbọ sísun gbogbo igbà èbọ ohun jìjẹ àti èbọ ohun mímu rẹ. **17** “Àti ní ọjó keji ni kí éyin kí ó fi egboro akọ málúú méjìlá, àgbò méjì àti òdò-àgùntàn mérinlá ọlódún kan alálábùkù rú èbọ. **18** Pèlú fún akọ málúú, fún àgbò, àti fún òdò-àgùntàn kí ẹ pe èbọ ohun jìjẹ, àti èbọ ohun mímu, kí ó jẹ bí iye wòn, gégé bí ilàà. **19** Àti òbúkọ fún èbọ èşè pèlú èbọ sísun gbogbo igbà pèlú èbọ jìjẹ àti èbọ ohun mímu. **20** “Ní ọjó keta, pèsè akọ málúú mòkànlá, àgbò méjì, akọ àgùntàn mérinlá tí ọdún kan tí kò ní àbùkù. **21** Pèlú akọ málúú, àgbò, àti akọ àgùntàn, pèsè ọre ohun jìjẹ àti ohun mímu gégé bí iye wòn. **22** Pèlú akọ ewùrẹ kan fún èbọ èşè, àti èbọ sísun igbà gbogbo pèlú èbọ jìjẹ àti èbọ mímu. **23** “Ní ọjó kẹrin, pèsè akọ málúú mewaá, àgbò méjì, àti òdò-àgùntàn mérinlá tí ọlódún kòòkan tí kò ní àbùkù. **24** Àti akọ málúú, àgbò àti àgùntàn, pèsè èbọ jìjẹ àti èbọ mímu gégé bí iye wòn, gégé bí ilàà. **25** Àti akọ ewùrẹ kan fún èbọ èşè pèlú èbọ sísun gbogbo igbà, pèlú èbọ jìjẹ àti èbọ ohun mímu. **26** “Àti ní ọjó karùn-ún, pèsè akọ málúú mèsàn-án, àgbò méjì àti akọ òdò-àgùntàn mérinlá tí ọlódún kòòkan, tí gbogbo rẹ kò ní àbùkù. **27** Pèlú akọ málúú, àgbò àti òdò-àgùntàn, pèsè èbọ ohun jìjẹ àti èbọ ohun mímu gégé bí iye wòn sí ilàà. **28** Àti akọ ewùrẹ kan gégé bí èbọ èşè pèlú èbọ sísun igbà gbogbo pèlú èbọ ohun jìjẹ àti èbọ ohun mímu. **29** “Ní ọjó kẹfà, pèsè akọ málúú méjò, àgbò ọlódún kan tí gbogbo

rẹ kò ní àbùkù. **30** Pèlú akọ málúú, àgbò, àti òdò-àgùntàn, pèsè ẹbọ ohun jìjẹ àti ẹbọ ohun mímu gégé bí iye wọn. **31** Pèlú akọ ewúrẹ kan gégé bí ẹbọ èsẹ, pèlú ẹbọ sísun gbogbo igbà pèlú ẹbọ ohun jìjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **32** “Àti ní ojò keje, pèsè akọ málúú méje, àgbò méjì, àti akọ òdò-àgùntàn mérénlá ti olódún kan, tí gbogbo rẹ kò sì ní àbùkù. **33** Pèlú akọ málúú, àgbò, àti òdò-àgùntàn, pèsè ẹbọ ohun jìjẹ àti ẹbọ ohun mímu fún wọn gégé bí iye wọn. **34** Pèlú akọ ewúrẹ kan fún ẹbọ èsẹ, pèlú ẹbọ sísun gbogbo igbà, pèlú ẹbọ ohun jìjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **35** “Àti ní ojò kejo kí èyin kó ní àpéjo, kí ẹ má sì se isẹ kankan. **36** Kí èyin se igbèkalẹ ẹbọ tí a fi iná se tí ó ní òórùn didún sí Olúwa, ẹbọ sísun ti akọ málúú kan, àgbò olódún kan àti òdò-àgùntàn olódún kan méje, gbogbo rẹ tí kò ní àbùkù. **37** Pèlú akọ málúú, àgbò, àti òdò-àgùntàn, pèsè fún wọn ẹbọ ohun jìjẹ àti ẹbọ ohun mímu gégé bí iye wọn. **38** Àti akọ ewúrẹ kan fún ẹbọ èsẹ pèlú ẹbọ sísun gbogbo igbà àti ẹbọ ohun jìjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **39** “Pèlú èjẹ yín, àti ẹbọ àtinúwá yín, kí èyin kí ó pèsè fún Olúwa ní àjòdún tí a yàn yín, ẹbọ sísun, ẹbọ ohun jìjẹ, ẹbọ ohun mímu àti ẹbọ ikégbé yín.” **40** Mose sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli gbogbo ohun tí Olúwa ti pàṣẹ fún un.

30 Mose sì sọ fún olórí àwọn èyà ọmọ Israẹli pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ, **2** nígbà tí ọkúnrin kan bá jẹ èjẹ sí Olúwa tàbí búra láti fi de ara rẹ ní idè kí òun má bà ba òrẹ rẹ jẹ kí ó se gégé bí ó ti se sọ. **3** “Nígbà tí ọmọbinrin kan bá sì wà ní ilé baba rẹ tó bá jẹ èjẹ fún Olúwa tàbí búra láti fi de ara rẹ **4** tí baba rẹ bá sì gbọ èjẹ rẹ tàbí idè rẹ tí kò sì sọ nńkan kan sí i, kí gbogbo èjẹ rẹ kí ó dúró àti gbogbo idè tí ó fi de ara rẹ yóò sì dúró. **5** Sùgbón tí baba rẹ bá kọ fún un ní ojò tí ó gbọ, kò sí ọkan nínú èjẹ rẹ tàbí nínú idè tí ó fi de ara rẹ tí yóò dúró; Olúwa yóò sì tú u sílẹ nítorí baba rẹ kọ fún un. **6** “Tí ó bá sì ní ọkọ léyìn igbà tí ó jẹ èjẹ tàbí léyìn igbà tí ó sọ òrẹ kan láti ẹnu rẹ jáde nínú èyí tí ó fi de ara rẹ ní idè, **7** tí ọkọ rẹ sì gbọ nípa èyí sùgbón tí kò sọ nńkan kan, nígbà náà ni èjẹ tàbí idè tí ó fi de ara rẹ tó dúró. **8** Sùgbón tí ọkọ rẹ bá kọ nígbà tí ó gbọ, nńẹ òun yóò mú èjẹ rẹ tí ó jẹ àti ohun tí ó ti ti ẹnu rẹ jáde, èyí tí ó fi de ara rẹ dasán, Olúwa yóò sì dáríjì í. **9** “Sùgbón èjẹ kí èjẹ tàbí idè kí idè tí opó tàbí obinrin tí a kòsílẹ bá se yóò wà lórí rẹ. **10** “Bí obinrin tí ó ní gbé pèlú ọkọ rẹ bá jẹ èjẹ tàbí de ara rẹ ní idè lábẹ ibúra, **11** tí ọkọ rẹ bá sì gbọ, sùgbón tí kò sọrẹ, tí kò sì kọ, nígbà náà ni èjẹ rẹ yóò dúró. **12** Sùgbón tí ọkọ rẹ bá sọ wọn dasán, nígbà tí ó gbọ, nígbà náà kò sí èjẹ tàbí idè tí ó ti ẹnu rẹ jáde tí yóò dúró, ọkọ rẹ ti

sọ wọn dasán, Olúwa yóò tú u sílẹ. **13** Ọkọ rẹ lẹ se iwádifí tàbí sọ ọ dasán èjẹ tàbí ibúra idè tí ó ti se láti fi de ara rẹ. **14** Sùgbón tí ọkọ rẹ kò bá sọ nńkan kan sí í nípa rẹ ní ojò dé ojò, nígbà náà ni ó se iwádifí nípa èjẹ àti ibúra idè tí ó dé é. Kí ọkúnrin náà se iwádifí lórí rẹ láisọ nípa rẹ sí nígbà tí ó gbọ nípa rẹ. **15** Bí ó ti wù kí ó rí, bí ọkúnrin náà bá sọ ọ dasán, ní àkókò kan léyìn tí ó ti gbọ wọn, nígbà náà ó jẹbi òrẹ náà.” **16** Èyí ni ilàà ná tí Olúwa fún Mose nípa ibátan láàrín ọkúnrin àti obinrin àti láàrín baba àti òdòmọbinrin rẹ tí ó sì ní gbé ní ilé rẹ.

31 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Gbèsan lára àwọn Midiani fún àwọn ọmọ Israẹli. Léyìn igbà náà a ó kó ọ jọ pèlú àwọn èniyàn rẹ.” **3** Mose sì sọ fún àwọn èniyàn pé, “È wọ ogun fún àwọn kan nínú yín láti lọ da ojú jà kọ àwọn ọmọ Midiani láti gba ẹsan Olúwa lára wọn. **4** Rán egbèrún ọmọ-ogun láti èyà kòòkan ní Israẹli.” **5** Bẹẹ ni wọn sì yan nínú àwọn egbèggbèrún èniyàn Israẹli, egbèrún èniyàn láti inú èyà kòòkan, egbàà mēfà èniyàn tí ó wọ ihámọra ogun. **6** Mose rán wọn lọ sí ogun, egbèrún láti èyà kòòkan pèlú Finehasi ọmọ Eleasari, tí ó jẹ àlúfáà, tí òun ti ohun èlò ibi mímọ àti ipẹ wọn-ọn-nì ní ọwọ rẹ. **7** Wọn dojú jà kọ Midiani gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose, kí wọn sì pa gbogbo wọn. **8** Wọn sì pa àwọn ọba Midiani pèlú: àwọn iyókú tí wọn pa lára wọn ni Efi, Rekemu, Suri àti Huri, àti Reba: ọba Midiani márùn-ún, wọn sì fi idà pa Balaamu ọmọ Beori. **9** Àwọn ọmọ Israẹli sì mú gbogbo obinrin Midiani ní igbèkùn àti àwọn ọmọ kékeré wọn, wọn sì kó gbogbo ohun ọsin wọn àti gbogbo agbo ẹran wọn àti gbogbo ẹrù wọn. **10** Wọn finá jọ gbogbo ilú wọn àti ibudó wọn. **11** Wọn sì kó gbogbo iní wọn, àti èniyàn àti ẹran. **12** Wọn sì kó gbogbo ohun tí wọn bàjẹ àti èniyàn àti ẹran wá sódọ Mose àti Eleasari àlúfáà, àti sódọ ijọ àwọn ọmọ Israẹli ní ibudó àgọ ní pètẹlẹ Moabu tí ní bẹ lẹgbẹẹ Jordani létí Jeriko. **13** Mose, Eleasari àlúfáà àti gbogbo olórí igbèríko lọ láti lọ bá wọn ní ita ibudó. **14** Inú bí Mose sí àwọn olórí ọmọ-ogun, pèlú àwọn olórí egbèggbèrún àti olórí òròòrún tí wọn ti ogun dé. **15** Mose sì bèèrè wí pé, “Èyin ha dá gbogbo àwọn obinrin sí bí? **16** Àwọn ni wọn tẹlẹ ìmòrán Balaamu, àwọn ní ó se okùnfa yíyí àwọn ọmọ Israẹli padà kúró ní òdò Olúwa nínú èyí tí ó šelẹ ní Peori, níbi tí àjàkálẹ-ààrùn ti kọlu ijọ Olúwa. **17** Nísinsin yí, pa gbogbo òdòmọkúnrin àti àwọn obinrin tí ó ti súnúmọkúnrin, **18** sùgbón kí ó dá obinrin tí kò bá tí í súnúmọkúnrin sí fún ara yín. **19** “Ènikẹni tí ó bá ti pa èniyàn tàbí fowọ

kan ɛni tí a pa gbòdò dúró ní ìta ibùdò àgò fún ojú méje. Ní ojú kẹta àti ojú keje ẹ gbòdò ya ara yín àti ɛni tí ẹ kó lẹrú sí mímó. **20** Kí ẹyin kí ó ya aṣo yín sí mímó àti gbogbo ohun tí a fi awo ɛ àti gbogbo iṣe irun ewúré àti ohun tí a fi igi ɛ.” **21** Eleasari àlùfáà sì wí fún àwon olórí ogun náà pé, “Èyí ní ilàà òfin tí Olúwa fi lèlẹ̀ ní àṣe fún Mose. **22** Kíkì í wùrà, fadákà, idẹ, irin, idẹ àti òjẹ. **23** Ohunkóhun tí ó lè la iná ní kí ẹyin ó mú la iná, nígbà náà ni yòò jẹ mímó. Sùgbón ẹ yóò fi omi iyásímímó sọ ó di mímó. Àti gbogbo ohun tí kò lè la iná kojá ni kí a mú la inú omi. **24** Ní ojú keje, ẹ fọ aṣo yín, ẹyin yòò sì mó, nígbà náà ní ẹyin yòò lè wọ inú ibùdò àjọ.” **25** Olúwa sọ fún Mose pé, **26** “Ìwọ àti Eleasari àlùfáà àti àwon olórí ilé baba lẹ́ ni kí ó ka iye àwon èniyàn àti ẹranko tí a kó ní ìgbèkùn. **27** Pín ohun ìní àti ikógún náà láàrín àwon omo-ogun náà tí ó kópá nínú ogun náà àti láàrín gbogbo lẹ́. **28** Kí ó sì gba idá tí Olúwa lówó àwon ológún tí wọn jáde lọ sí ogun náà, òkan nínú èdédégbèta nínú àwon èniyàn àti nínú màlúú àti nínú kétékété, àti nínú agbo ẹran. **29** Gba idá yí lára ààbò ipín tiwọn, kí ó sì fún Eleasari àlùfáà, fún ebo ìgbésókè Olúwa. **30** Lára ààbò tí Israelì, yan òkan kúrò nínú àádóta, yálà èniyàn, ẹran ọ̀sìn, kétékété, àgùntàn, ewúré tabí ẹyà ẹranko miiran. Kó wọn fún àwon Lefi, tí ó dúró fún olùtójú àgò Olúwa.” **31** Nígbà náà Mose àti Eleasari àlùfáà ɛ gégé bí Olúwa ti pàṣe fún Mose. **32** Èrè tí ó kù lára ikógún tí àwon omo-ogun kò jẹ, ọ̀kè m̀erínlélógbòn ó dín egbèdédégbòn àgùntàn. **33** Egbàá méjiléláàádórin màlúú. **34** Ọ̀kè m̀éta ó lè egbèrin kétékété, **35** pèlú obinrin egbàá m̀erindínlógún, ni kò ní ìbálòpò pèlú ọ̀kùnrin rí. **36** Ipín ààbò àwon tí ó jáde lọ sí ogun sì jẹ: egbàá méjindínláàádòsàn-án ó lè lèdédégbèjò àgùntàn. **37** Tí idá tí Olúwa sì jẹ èdédégbèrin ó dín mèèdédégbòn àgùntàn; **38** egboro màlúú jẹ egbàá méjindínlógún, tí idá Olúwa sì jẹ méjiléláàádórin; **39** kétékété sì jẹ egbàá mèèdédógún ó lè lèdédégbèta, tí idá tí Olúwa sì jẹ m̀okánlélógóta. **40** Àwon èniyàn sì jẹ egbàá méjò idá tí Olúwa sì jẹ méjilélógbòn. **41** Mose fi idá náà fún Eleasari, àlùfáà gégé bí idá tí Olúwa, gégé bí Olúwa ti pa á lāṣe fún Mose. **42** Ààbò tí ó jẹ tí àwon omo Israelì, tí Mose yà sòtò kúrò lára àwon ọ̀kùnrin tí ó ja ogun. **43** Ààbò tí lẹ́ jẹ egbàá méjindínláàádòsàn-án ó lè lèdédégbèjò àgùntàn, **44** pèlú egbàá méjindínlógún màlúú. **45** Tí kétékété sì jẹ egbàá mèèdédógún ó lè lèdédégbèta. **46** Àwon èniyàn sì jẹ egbàá méjò. **47** Lára ààbò tí àwon omo Israelì, Mose yan òkan lára àádóta èniyàn àti ẹranko gégé bí Olúwa ti pa á lāṣe fún un. Ó sì fi wọn fún àwon omo Lefi, tí ní ɛ olùtójú àgò Olúwa. **48** Pèlú àwon

olórí tí ó wà lórí egbègbèrin ogun náà, àti àwon balógún ọ̀ròròrún wá sòdò Mose. **49** Wọn sì sọ fún un pé, “Ìránṣẹ̀ rẹ̀ ti ka àwon omo-ogun náà tí ó wà lábẹ̀ itòjù wà, kò sì sí ọ̀kòòkan tó dín. **50** Nítorí náà làwa ɛ mú ọ̀rẹ̀ ebo wá fún Olúwa, gbogbo ọ̀rẹ̀ wíwá tí a ní, wùrà, ẹwọn, àti jífúfú, àti ọ̀rùka-ami, àti ọ̀rùka etí, àti ilèkè láti fi ɛ ètùtù fún ọ̀kan an wa níwájú Olúwa.” **51** Mose àti Eleasari àlùfáà, gba wùrà náà lówó wọn pèlú gbogbo ohun iṣe ọ̀sọ. **52** Gbogbo wùrà tí àwon balógún egbègbèrin àti àwon balógún ọ̀ròròrún mú wá fún Mose àti Eleasari, èyí tí ó jẹ ebo ìgbésókè fún Olúwa jẹ egbàá méjò ó lè lèdédégbèrin ó lè àádóta ɛ̀kèlì. **53** Nítorí ológún kòòkan ti kó ẹ̀rù fún ara rẹ. **54** Mose àti Eleasari àlùfáà gba wùrà náà lówó àwon balógún egbègbèrin àti lówó balógún ọ̀ròròrún wọn sì ko wá sínú àgò ipádé fún ìránṣẹ̀ àwon Israelì níwájú Olúwa.

32 Àwon omo Reubeni àti àwon omo Gadi, tí wọn ní ẹran ọ̀sìn àti ohun ọ̀sìn rí wí pé ilẹ̀ Jaseri àti Gileadi dára fún ohun ọ̀sìn. **2** Àwon omo Gadi àti àwon omo Reubeni sì wá, wọn wá sí ọ̀dò Mose àti Eleasari àlùfáà àti sí olórí gbogbo ilú, wọn sì wí pé, **3** “Atarotu, Diboni, Jaseri, Nimra, Heṣboni, Eleale, Sebamu, Nebo, àti Beoni. **4** Ni ilẹ̀ tí Olúwa ti ɛ̀gun níwájú lẹ́ Israelì tí ó sì dára fún ohun ọ̀sìn, ɣáwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì ní ohun ọ̀sìn.” **5** Wọn wí pé, “Tí a bá rí ojúrere rẹ̀, jẹ́ kí a fi ilẹ̀ yí fún ìránṣẹ̀ rẹ̀ gégé bí ìní. Má ɛ̀ jẹ́ kí a rékojá odò Jordani.” **6** Mose sọ fún àwon omo Gadi àti fún omo Reubeni pé, “Sé kí àwon arákùnrin yín lọ sí ogun, kí ẹyin kí ó sì jòkò sí bí? **7** Kí ni ó dé tí ó fi mú ìrèwèsì bá àwon omo Israelì láti lọ sí ibi ilẹ̀ tí Olúwa ti fi fún wọn? **8** Èyí ni ǹhkan tí baba yín ɛ̀ nígbà tí mo rán wọn láti Kadeṣi-Barnea láti lọ wo ilẹ̀ náà. **9** Lẹ́yin ìgbà tí wọn lọ sí áfonifoji Eṣkolu tí wọn rí ilẹ̀ náà, wọn mú ìrèwèsì bá àwon omo Israelì láti wọ̀ ilẹ̀ tí Olúwa ti fi fún wọn. **10** Ìbínú Olúwa sì dide sí wọn ní ojú náà, ó sì búra, wí pé, **11** ‘Nítorí wọn kò tẹ̀lẹ̀ mi tokántòkan, kì í ɛ̀ ọ̀kan nínú àwon ọ̀kùnrin náà tí ó jẹ ogún ọ̀dún tabí jù bẹ̀ẹ̀ lọ tí ó gòkè láti Ejibiti ni yòò rí ilẹ̀ tí mo pinnu gégé bí ibúra fún Abrahamu, fún Isaaki àti fún Jakọbu: **12** kò sí ẹ̀nikankan àyàfi Kalebu omo Jefunne ti Kenissiti àti Joṣua omo Nuni, nítorí wọn tẹ̀lẹ̀ Olúwa tokántòkan.’ **13** Ìbínú Olúwa ru sí àwon omo Israelì ó sì mú wọn rìn ní aginjù fún ogójì ọ̀dún, títí tí àwon iran tí wọn ɛ̀ búburú ní ojù rẹ̀ fi lọ. **14** “Níbí ni ẹyin wà, ẹyin elẹ̀sẹ̀, ẹyin dide ní ipò baba yín, ẹ̀ sì jẹ́ kí ìbínú gbígbóná Olúwa ru sí Israelì. **15** Tí ẹyin bá yípadà ní ẹyin rẹ̀ yòò sì fi àwon èniyàn wònyí sílẹ̀ ní aginjù, ìwọ

yóò sí mú un ɛ ɛ ɛ parun.” 16 Nígba náà wón wá sí òkè ní òdò rẹ, “Àwa yóò fẹ láti kọ ilẹ ẹran nihin-ín yí fún ohun ọ̀sìn wa, àti ilú fún àwọn obinrin àti ọmọ wéwé wa. 17 Sùgbón àwa ɛtán láti dira ogun ɛájú àwọn ọmọ Israeli tí títí a yóò fí mú wón dé ọ̀dò wón lákókò yí, àwọn obinrin àti ọmọ wéwé wa yóò gbé inú ilú tí a mọ odí sí fún idáàbòbò wón lówó olùgbé ilẹ náà. 18 A kí yóò padà sí ilẹ wa láìṣe pé gbogbo àwọn ọmọ Israeli ti gba ogún wón. 19 A kí yóò gba ogún kankan pèlú wón ní òdikeji Jordani, nitorí ogún tí wa, tí wá sí ọ̀dò wa ní ihà ilà-òòrùn Jordani.” 20 Nígba náà ni Mose sọ fún wón pé, “Tí ẹyin yóò bá pa ara yín lára, níwájú Olúwa fún ogún. 21 Bí gbogbo yín yóò bá lọ sí Jordani ní ihámọra níwájú Olúwa, tí títí yóò fí lé àwọn ọ̀tá rẹ kúrò níwájú rẹ. 22 Tí a ó sì fí ɛ ilẹ náà níwájú Olúwa; ẹyin lè padà tí yóò sì di òmìnira lówó idè níwájú Olúwa àti Israeli. Ilẹ yí yóò sì jẹ tiyín níwájú Olúwa. 23 “Sùgbón tí ẹyin bá kò láti ɛ ẹyí, ẹyin yóò máa dèṣe sí Olúwa; kí ẹyin kí ó sì mọ dájú pé ẹṣe yín yóò fí yín hàn. 24 Ẹ kí ilẹ fún àwọn obinrin yín àti ọmọ wéwé yín, àti ilẹ fún agbo ẹran yín, sùgbón kí ẹyin kí ó ɛ ohun tí ẹ ti pinnu.” 25 Àwọn ọmọ Gadi àti ọmọ Reubeni sọ fún Mose pé, “Àwa iranṣẹ rẹ yóò ɛ gégé bí olúwa wa ti pàṣe. 26 Àwọn ọmọ wa àti iyáwò wa, àwọn agbo ẹran àti ohun ọ̀sìn wa yóò dúró ní ilú Gileadi. 27 Sùgbón àwọn iranṣẹ rẹ, gbogbo ọ̀kúnrin tí ó wọ ihámọra ogun, yóò rékojá lọ láti já níwájú Olúwa; gégé bí olúwa wa ti sọ.” 28 Nígba náà ni Mose pàṣe nípa wón fún Eleasari àlùfàà àti Joṣua ọmọ Nuni àti sí gbogbo olórí idílẹ̀ ẹyà Israeli. 29 Mose sì wí fún wón pé, “Tí àwọn ọmọ Gadi àti ọmọ Reubeni, gbogbo ọ̀kúnrin tí ó wọ ihámọra fún ogun rékojá odò Jordani pèlú níwájú Olúwa, nígbà tí ẹ sẹgun ilẹ náà níwájú yín, fún wón ní ilẹ Gileadi gégé bí iní wón. 30 Sùgbón tí wón kò bá fẹ bá yín rékojá pèlú ihámọra, wón gbòdò gba iní wón pèlú yín ní Kenaani.” 31 Àwọn ọmọ Gadi àti ọmọ Reubeni dàhùn pé, “Iranṣẹ rẹ yóò ɛ ohun tí Olúwa ti sọ. 32 A máa rékojá níwájú Olúwa lọ sí Kenaani pèlú ihámọra, sùgbón ẹrù tí a joṣún yóò wà ní ẹ̀bá Jordani.” 33 Nígba náà Mose fún àwọn ọmọ Gadi àti àwọn ọmọ Reubeni àti ààbò ẹyà Manase ọmọ Joṣefu ní ilẹ ọ̀ba Sihoni ọ̀ba àwọn ọmọ Amori àti ilẹ ọ̀ba Ogu ọ̀ba Baṣani ní gbogbo ilẹ náà pèlú ilú rẹ àti agbègbè tí ó yí i ka. 34 Àwọn ará Gadi wón kọ Diboni, Atarotu, Aroeri; 35 pèlú Atrotu Ẓofani, Jaseri, àti Jogbeha, 36 pèlú Beti-Nimra, àti Beti-Harani ilú olódi, àti agbo fún àguntàn. 37 Àwọn ọmọ Reubeni sì kọ Heṣboni, Eleale, Kiriataimu, 38 pèlú Nebo pèlú Baali-Meoni (wón pàrò orúko wón) àti Sibma. Wón sì sọ ilú tí wón tún kọ ní

orúko m̀iràn. 39 Àwọn ọmọ Makiri ọmọ Manase lọ sí Gileadi, wón sì lé àwọn ọmọ Amori tí ó wà níbẹ. 40 Mose sì fí àwọn ọmọ Gileadi fún àwọn ọmọ Makiri àwọn iran Manase, wón sì tẹ̀dò síbẹ. 41 Jairo, ọmọ Manase gba ibùjókòò wón, ó sì pè wón ní Haffotu Jairo. 42 Noba gba Kenati àti àwọn itẹ̀dó rẹ, ó sì pè é ní Noba lẹyin orúko ara rẹ.

33 Wònyí ni irinajo àwọn ọmọ Israeli ní ẹ̀ṣeṣe, nígbà tí wón tí ilẹ Ejibiti jáde wá pèlú àwọn ogun wón, nípa ọwọ Mose àti Aaroni. 2 Mose sì kòwé ijade lọ wón ní ẹ̀ṣeṣe gégé bí irinajo wón, nípa àṣe Olúwa, wònyí sì ni irinajo wón gégé bí ijade lọ wón. 3 Àwọn ọmọ Israeli jáde kúrò láti Ramesesi ní ojú kẹ̀dógún oṣù kìn-ín-ní, ojú kan lẹyin ajo irẹkojá. Wón yan jáde pèlú igboya níwájú gbogbo àwọn ará Ejibiti. 4 Tí wón sì ní sin gbogbo àkóbí wón, ẹni tí Olúwa ti gbé lulẹ láàrín wón; nitorí tí Olúwa ti mú ẹsan wá sórí àwọn òrìṣà wón. 5 Àwọn ọmọ Israeli kúrò ní Ramesesi wón sì pàgò sí Sukkoti. 6 Wón kúrò ní Sukkoti, wón sì pàgò sí Etamu, ní ẹ̀bá aginjù. 7 Wón kúrò ní Etamu, wón padà sí Pi-Hahirotu sí ilà-òòrùn Baali-Sefoni, wón sì pàgò sí ẹ̀bá Migdoli. 8 Wón sì didè láti lọ kúrò ní iwájú Pi-Hahirotu, wón sì la áàrín òkun kọjá lọ sí aginjù. Wón sì rin irin ojú m̀eta ní aginjù Etamu, wón sì pàgò sí Mara. 9 Wón kúrò ní Mara wón sì lọ sí Elimu, níbi tí oríṣun omi méjìlá àti igi ọ̀pẹ àádòrin gbé wà, wón sì pàgò níbẹ. 10 Wón kúrò ní Elimu wón sì pàgò sí ẹ̀bá Òkun Pupa. 11 Wón kúrò ní ẹ̀bá Òkun Pupa wón sì pàgò sínú aginjù Sini. 12 Wón kúrò nínú aginjù Sini wón sì pàgò sí aginjù Dofka. 13 Wón kúrò ní Dofka wón sì pàgò ní Aluṣi. 14 Wón kúrò ní Aluṣi wón sì pàgò ní Refidimu níbi tí kò sí omi fún àwọn ẹ̀niyàn náà láti mu. 15 Wón kúrò ní Refidimu wón sì pàgò ní aginjù Sinai. 16 Wón kúrò ní aginjù Sinai wón sì pàgò ní Kibirotu-Hattaafa. 17 Wón kúrò ní Kibirotu-Hattaafa wón sì pàgò ní Haserotu. 18 Wón kúrò ní Haserotu wón sì pàgò ní Ritma. 19 Wón kúrò ní Ritma wón sì pàgò ní Rimoni-Peresi. 20 Wón kúrò ní Rimoni-Peresi wón sì pàgò ní Libina. 21 Wón kúrò ní Libina wón sì pàgò ní Rissa. 22 Wón kúrò ní Rissa wón sì pàgò ní Kehelata. 23 Wón kúrò ní Kehelata wón sì pàgò ní orí òkè Ẓeferi. 24 Wón kúrò lórí òkè Ẓeferi wón sì pàgò ní Harada. 25 Wón kúrò ní Harada wón sì pàgò ní Makhelotu. 26 Wón kúrò ní Makhelotu wón sì pàgò ní Tahati. 27 Wón kúrò ní Tahati wón sì pàgò ní Tera. 28 Wón kúrò ní Tera wón sì pàgò ní Mitka. 29 Wón kúrò ní Mitka wón pàgò ní Haṣmona. 30 Wón kúrò ní Haṣmona wón sì pàgò ní Moserotu. 31 Wón kúrò ní Moserotu wón sì pàgò ní Bene-Jaakani. 32 Wón kúrò ní Bene-

Jaakani wọn sì pàgò ní Hori-Haggidgadi. **33** Wọn kúró ní Hori-Haggidgadi wọn sì pàgò ní Jotbata. **34** Wọn kúró ní Jotbata wọn sì pàgò ní Abrona. **35** Wọn kúró ní Abrona wọn sì pàgò ní Esioni-Geberi. **36** Wọn kúró ní Esioni-Geberi wọn sì pàgò ní Kadeši nínú aginjù Sini. **37** Wọn kúró ní Kadeši wọn sì pàgò ní orí òkè Hori, lẹbàá Edomu. **38** Nípa àṣẹ Olúwa, Aaroni àlùfáà gùn orí òkè Hori, nìbẹ̀ ní ó kú. Ní ojò kìn-ín-ní oṣù karùn-ún, ọ̀dún ogójì, lẹ́yìn tí àwọn ọmọ Israeli ti ilẹ̀ Ejibiti jáde wá. **39** Aaroni jẹ ẹni ogófá ọ̀dún ó lé mēta ní ìgbà tí ó kú sí orí òkè Hori. **40** Àwọn ará Kenaani, ọ̀ba Aradi, tí n gbé ihà guúsù ní ilẹ̀ Kenaani gbọ̀ pé àwọn ọmọ Israeli ní bọ. **41** Wọn kúró ní orí òkè Hori, wọn sì pàgò ní Salmona. **42** Wọn kúró ní Salmona wọn sì pàgò ní Punoni. **43** Wọn kúró ní Punoni wọn sì pàgò ní Obotu. **44** Wọn kúró ní Obotu wọn sì pàgò ní Iye-Abarimu, ní agbègbè Moabu. **45** Wọn kúró ní Iyimu, wọn sì pàgò ní Diboni-Gadi. **46** Wọn kúró ní Diboni-Gadi wọn sì pàgò ní Alimon-Diblataimu. **47** Wọn kúró ní Alimon-Diblataimu wọn sì pàgò sí orí òkè Abarimu lẹbàá Nebo. **48** Wọn kúró ní orí òkè Abarimu wọn sì pàgò ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu lẹbàá Jordani ní ikojá Jeriko. **49** Níbí ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu wọn pàgò lẹgbẹ̀ Jordani láti Beti-Jesimoti títí dé Abeli-Sittimu. **50** Ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu, lẹbàá Jordani, létí Jeriko, Olúwa sọ fún Mose pé, **51** “Sọ fún àwọn ọmọ Israeli kí o sì wí fún wọn pé, ‘Ní ìgbà tí ẹ̀yin bá n rékojá odò Jordani lọ sí Kenaani, **52** lé gbogbo àwọn ará ilẹ̀ nàà kúró níwájú yín. Run gbogbo àwòrán ère wọn àti gbogbo ère didá wọn, kí ẹ̀ sì wó gbogbo ibi gígá wọn palẹ̀. **53** Ẹ gba ilẹ̀ nàà, kí ẹ̀yin sì máa gbé inú rẹ̀, nitorí ẹ̀mi tí fi ilẹ̀ nàà fún yín gégé bí iní yín. **54** Ẹ̀yin pín ilẹ̀ nàà pèlú kèké, gégé bí idílẹ̀ yín. Fún ọ̀pọ̀ ni kí ẹ̀yin ó fi ilẹ̀ iní púpọ̀ fún, àti fún diẹ̀, ni kí ẹ̀yin kí ó fi ilẹ̀ iní diẹ̀ fún. Ohunkóhun tí ó bá bọ̀ sí ọ̀dọ̀ wọn nípa kèké yóò jẹ̀ tiwọn. Pín wọn gégé bí ẹ̀yà iran wọn. **55** “Sùgbọ̀n bí ẹ̀ kò bá lé àwọn ará ilẹ̀ nàà kúró níwájú yín, àwọn tí ẹ̀ bá jẹ̀ kí ó kù yóò di ọ̀fà nínú ojú yín, àti ẹ̀gún ní ihà yín. Wọn yóò fún yín ní wàhálá ní ilẹ̀ nàà tí ẹ̀yin yóò gbé. **56** Nígbà nàà, ẹ̀mi yóò ṣe sí yín, ohun tí mo ti rò láti ṣe sí wọn.”

34 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàṣẹ fún àwọn ọmọ Israeli, kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Tí ẹ̀ bá wọ Kenaani, ilẹ̀ tí a ó fi fún yín, gégé bí ogún yín yóò ní àlàà wọn yí: **3** “‘Ihà guúsù yín yóò bọ̀ sí ara aginjù Sini lẹbàá Edomu, àti ilà-òòrùn, àlàà ihà guúsù yóò bèrẹ̀ láti ọ̀pín Òkun Iyọ̀, **4** kojá lọ sí guúsù Akrabbimu, tẹ̀síwájú lọ sí Sini, kó bọ̀ sí guúsù Kadeši-Barnea, kí o sì dé Hasari-Addari, kí o sì kojá sí Asmoni. **5** Kí ọ̀pín ilẹ̀ rẹ̀ kí ó sì yíká láti

Asmoni lọ dé odò Ejibiti, Òkun Nlá ní yóò sì jẹ ọ̀pín rẹ. **6** Ihà iwò-òòrùn yín yóò jẹ ọ̀pín lórí Òkun Nlá. Ẹ̀yí yóò jẹ àlàà yín lórí ihà iwò-òòrùn. **7** Fún àlàà ihà àríwá, fa ilà láti Òkun Nlá lọ sí orí òkè Hori, **8** àti láti orí òkè Hori sí Lebo-Hamati. Nígbà nàà àlàà nàà yóò lọ sí Sedadi, **9** tẹ̀síwájú lọ sí Sifroni, kí o sì fò pín sí ní Hasari-Enani, ẹ̀yí yóò jẹ àlàà tirẹ̀ ní ihà àríwá. **10** Kí ẹ̀ sì sàmi sí ilẹ̀ tiyín ní ihà ilà-òòrùn láti Hasari-Enani lọ dé Şefamu. **11** Àlàà nàà yóò ti Şefamu sòkalẹ̀ wá lọ sí Ribla ní ihà ilà-òòrùn Aini, kí o sì sòkalẹ̀ lọ dé ihà Òkun Kinnereti ní ihà ilà-òòrùn. **12** Nígbà nàà, àlàà nàà yóò sòkalẹ̀ lọ sí apa Jordani, yóò sì dọ́pín nínú Òkun Iyọ̀. “Ẹ̀yí yóò jẹ̀ ilẹ̀ yín, pèlú àlàà tirẹ̀ ní gbogbo ọ̀nà.” **13** Mose pa á lą́ṣẹ̀ fún àwọn ọmọ Israeli pé, “Yan ilẹ̀ yí pèlú kèké gégé bí iní ogún: Olúwa ti pàṣẹ̀ láti fi fún ẹ̀yà mėsàn-án, àti ààbọ̀. **14** Nítorí ará ilẹ̀ ẹ̀yà ti Reubeni, ẹ̀yà Gadi àti ẹ̀yà ààbọ̀ ti Manase ti gba ogún tiwọn. **15** Ẹ̀yà méjèjì àti ààbọ̀ yí ti gba ogún tiwọn ní ihà ihín Jordani létí i Jeriko, ní ihà ilà-òòrùn, ní ọ̀dọ̀júkọ Jordani.” **16** Olúwa sọ fún Mose pé, **17** “Ẹ̀yí ni orúkọ àwọn ọ̀kúnrin nàà tí yóò pín ilẹ̀, nàà fún yín gégé bí ogún: Eleasari àlùfáà àti Joşua ọmọ Nuni. **18** Kí o sì yan olórí kan nínú ẹ̀yà kòòkan láti pín ilẹ̀ nàà. **19** “Ẹ̀yí ni orúkọ wọn: “Kalebu ọmọ Jefunne, láti ẹ̀yà Juda; **20** Şemueli ọmọ Ammihudu, láti ẹ̀yà Simeoni; **21** Elidadi ọmọ Kisloni, láti ẹ̀yà Benjamini; **22** Bukki ọmọ Jogli, láti ẹ̀yà olórí àwọn ọmọ Dani; **23** Hannieli ọmọ Efodu, láti ẹ̀yà Manase, olórí àwọn ọmọ Joşefu, **24** Kemueli ọmọ Şiftani, olórí ẹ̀yà àwọn ọmọ, Efraimu, ọmọ Joşefu; **25** Elisafani ọmọ Parnaki, olórí ẹ̀yà àwọn ọmọ Sebuluni; **26** Paltieli ọmọ Assani, olórí ẹ̀yà àwọn ọmọ Isakari; **27** Ahihudu ọmọ Şelomi, olórí ẹ̀yà àwọn ọmọ Aşeri; **28** Pedaheli ọmọ Ammihudu, olórí ẹ̀yà àwọn ọmọ Naftali.” **29** Ẹ̀yí ni àwọn ẹ̀ni tí Olúwa yàn láti pín ogún nàà fún àwọn ọmọ Israeli ní ilẹ̀ Kenaani.

35 Lórí pètẹ̀lẹ̀ Moabu ní Jordani tí ó rékojá láti Jeriko, Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàṣẹ̀ fún àwọn ọmọ Israeli láti fún àwọn Lefi ní ilẹ̀ láti gbé lára ogún tí àwọn ọmọ Israeli yóò jogún. Kí ẹ̀ sì fún wọn ní ilẹ̀ lára pápá oko tútù, káàkiri ilú. **3** Nígbà nàà, wọn yóò ní ilú tí wọn yóò gbé àti ilẹ̀ pápá oko tútù fún ẹ̀ran ọ̀sìn, ọ̀wọ̀ ẹ̀ran pèlú gbogbo iní wọn. **4** “Ilẹ̀ pápá oko tútù káàkiri ilú tí ẹ̀ ó fi fún àwọn ọmọ Lefi, wíwọn rẹ̀ yóò jẹ ẹ̀gbẹ̀rún ìgbònwọ̀ (1,500 esẹ̀ bàtà) láti ọ̀giri ilú nàà. **5** Lẹ́yìn ilú nàà, wọn ẹ̀gbẹ̀rún méjì ìgbònwọ̀ lapa ibi ihà ilà-òòrùn, ẹ̀gbẹ̀rún méjì esẹ̀ bàtà ní ihà guúsù, ẹ̀gbẹ̀rún méjì ní ihà iwò-òòrùn àti ẹ̀gbẹ̀rún méjì ní ihà àríwá, kí ilú nàà sì wà ní ààrín. Wọn yóò ní

agbègbè yíi gégé bí ilẹ̀ pápá oko tútù fún ilú náà. **6** “Méfà lára ilú tí ẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi yóò jẹ́ ilú ààbò, tí ẹ̀ni tí ó bá pa ènìyàn yóò sá sí. Ní àfikún, ẹ̀ fún wọn ní méjìlélógójí ilú sí i. **7** Ní gbogbo rẹ̀, kí ẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi ní méjìdínlááádọ́ta ilú lápapọ̀ pèlù ilẹ̀ pápá oko tútù wọn. **8** Ilú tí ẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi láti ara ilẹ̀ tí àwọn ọmọ Israẹli jogún, olúkúlùkù kí ó fi nínú ilú rẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí ilẹ̀ ìní rẹ̀ tí ó ní. Gba púpọ̀ lówọ̀ èyà tí ó ní púpọ̀ àti diẹ̀ lówọ̀ èyà tí ó ní diẹ̀.” **9** Nígà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, **10** “Sòrọ̀ sí àwọn ọmọ Israẹli, kí ó sì sọ fún wọn: ‘Nígà tí ẹ̀ bá rékojá odò Jordani sí Kenaani, **11** yan àwọn ilú kan láti jẹ́ gégé bí ilú ààbò fún yín, kí apani tó pa ènìyàn ní àìmọ̀ máa sálọ̀ síbẹ̀. **12** Wọn yóò jẹ́ ibi isásí kúrò lówọ̀ olùgbèsan, kí ẹ̀ni tí a fi èsùn ipàniyàn kàn má ba á kú kí ó tó dúró níwájú àwọn ijo àwọn ènìyàn ní idájó. **13** Méfà nínú ilú tí ẹ̀ ó fi fún wọn yóò jẹ́ ilú ààbò fún yín. **14** Yan ilú mēta ní ihà ti Jordani, kí ẹ̀ sì yan ilú mēta ní ihà Kenaani tí yóò máa jẹ́ ilú isásí. **15** Ilú méfà yíi yóò jẹ́ ilú isásí fún àwọn ọmọ Israẹli, fún àjèjì àti ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ń gbé láàrín wọn, kí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá pa ènìyàn ní àìmọ̀ sálọ̀ síbẹ̀. **16** “Bí ọ̀kúnrin kan bá fi ohun èlò irin lu ènìyàn tí ó kú, apàniyàn ni, pípa ni a ó pa, apàniyàn náà. **17** Tàbí tí ènìyàn bá mú òkúta tí ó lè pa ènìyàn lówọ̀ tí ó sì fi lu ènìyàn, tí ó sì kú, apàniyàn ni, pípa ni a ó pa apàniyàn náà. **18** Tàbí tí ènìyàn bá mú ohun èlò igi ní ọwọ̀ rẹ̀ tí ó sì lẹ̀ ẹ̀ pa ènìyàn, tí ó sì fi lu ènìyàn, tí ó sì kú, apàniyàn ni; pípa ní a ó pa apàniyàn náà. **19** Olùgbèsan èjẹ̀ yóò pa apàniyàn náà; tí ó bá bá a, yóò pa á. **20** Tí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ń yan oḍi pèlù iririra tí elòmíràn tàbí ju nhkan sí i pèlù èrò, tí ó sì kú. **21** Tàbí pèlù ijà gbangba lù ú pèlù ikùùkuu tí ó sì kú, pípa ni a ó pa ẹ̀ni bèjẹ̀; apàniyàn ni. Olùgbèsan èjẹ̀ yóò pa apàniyàn náà tí ó bá bá a. **22** “Şùgbọ̀n bí ó bá fi nhkan gún un lójijí láìşòta, tàbí tí ó sọ ohunkóhun lù ú láìmọ̀-ọ̀n-mọ̀ şe **23** tàbí, láiri, ju òkúta sí tí ó lè pa á, tí ó sì kú, nígà tí kí i şe ọ̀ta rẹ̀, láti şe é lẹ̀şe. **24** Àwọn àpẹjọ gbọ̀dọ̀ dájó láàrín rẹ̀ àti olùgbèsan èjẹ̀ gégé bí ilàná. **25** Àpẹjọ gbọ̀dọ̀ dá ààbò bo ẹ̀ni tí a fi èsùn ipàniyàn kàn, kí ó sì rán an padà lọ sí ilú isásí tí ó ti wá. Ó gbọ̀dọ̀ dúró níbẹ̀ tífí tí ìgbà tí olórí àlùfáà bá kú, ẹ̀ni tí a fi àmì òróró yàn. **26** “Şùgbọ̀n ti ẹ̀ni tí a fi sùn kan bá jáde kojá ààlà ilú isásí tí ó sá sí. **27** Tí olùgbèsan èjẹ̀ sì ri ní ita ilú náà, olùgbèsan lè pa ẹ̀ni tí a fi èsùn kàn láijẹ̀bi èsùn ipàniyàn. **28** Ẹ̀ni tí a fi èsùn kàn gbọ̀dọ̀ dúró nínú ilú isásí tífí tí ìgbà tí olórí àlùfáà bá kú; lẹ̀yìn ikú olórí àlùfáà, ni ó tó lè padà sí ibi tí dúkiá rẹ̀ wà. **29** “Wònyí ni ó jẹ́ ilàná idájó fún yín ní iran yín tó ń bọ̀, ní ibikíbi tí ẹ̀ bá ń gbé.

30 “Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá pa ènìyàn gbọ̀dọ̀ kú gégé bí apàniyàn lórí ijẹ́rìí àwọn ènìyàn. Şùgbọ̀n elẹ́rìí kan şoşo. Kí yóò jẹ́rìí sí ẹ̀nikan láti pa. **31** “Má şe gba ohun iràpadà fún ẹ̀mì apàniyàn, tí ó jẹ́bi kí ó kú. Şùgbọ̀n pípa ni kí a pa á. **32** “Má şe gba iràsílẹ̀ fún ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá lọ sí ilú isásí, pe kí ó padà máa gbé ní ilẹ̀ tirẹ̀ kí ó tó di ìgbà ikú olórí àlùfáà. **33** “Má şe sọ ilẹ̀ tí ẹ̀ wà di àìmọ̀. Itàjẹ̀ sílẹ̀ sọ ilẹ̀ náà di àìmọ̀. Àtúnşe kí yóò sí fún ilẹ̀ tí a ti ta èjẹ̀ lé lórí, àyàfi èjẹ̀ ẹ̀ni tí ó ta á sílẹ̀. **34** Má şe sọ di àìmọ̀, ilẹ̀ tí ẹ̀ ń gbé, àti èyí tí mo ń gbé, nítorí Ẹ̀mi Olúwa ń gbé láàrín àwọn ọmọ Israẹli.”

36 Àwọn olórí idílẹ̀ Gileadi, ọmọkúnrin Makiri ọmọ Manase tí ó wá láti ara idílẹ̀ iran Josefu wá, wọn sì sòrọ̀ níwájú Mose àti àwọn olórí, àwọn idílẹ̀ Israẹli. **2** Wọn sọ pé, “Nígà bí Olúwa pàşẹ̀ fún olúwa mi láti fi ilẹ̀ yíi fún àwọn ọmọ Israẹli gégé bí ogún nípa kèké şíşẹ̀. Ó pa á ląşẹ̀ fún ọ̀ láti fi ogún Selofehadi arákúnrin wa fún àwọn ọmọbinrin rẹ̀. **3** Wàyí, tí wọn bá fẹ̀ ọ̀kúnrin láti èyà Israẹli miíràn; nígà náà a ó gba ogún un wọn kúrò nínú ogún iran wa, a ó sì fi kún ogún èyà tí a fẹ̀ wọn sí. Bẹ̀ẹ̀ ni a ó sì gbà á kúrò nínú ipín ilẹ̀ ogún ti wa. **4** Nígà bí ọ̀dún idásílẹ̀ àwọn ọmọ Israẹli bá dé, a ó pa ogún wọn pọ̀ mọ̀ èyà tí wọn fẹ̀ wọn sí, a ó sì gba ogún èyà wọn kúrò lówọ̀ baba nílá wọn.” **5** Gégé bí àşẹ̀ Olúwa, Mose pàşẹ̀ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, “Ohun ti èyà àwọn iran Josefu ń sọ tọ̀nà. **6** Èyí ni ohun tí Olúwa pàşẹ̀ fún àwọn ọmọbinrin Selofehadi: wọn lè fẹ̀ ẹ̀ni tí ọ̀kàn wọn fẹ̀, kíkí pé wọn fẹ̀ nínú èyà idílẹ̀ baba wọn. **7** Kò sí ogún kan ní Israẹli tí ó gbọ̀dọ̀ kojá láti èyà kan sí èyà miíràn, nítorí gbogbo ọmọ Israẹli ni yóò fi ilẹ̀ ogún èyà tí wọn jogún láti ọ̀dọ̀ baba nílá wọn pamọ̀. **8** Gbogbo ọmọbinrin tí ó bá jogún ilẹ̀ nínú èyà Israẹli kòòkan gbọ̀dọ̀ fẹ̀ ènìyàn nínú èyà idílẹ̀ baba rẹ̀, kí gbogbo ọmọ Israẹli lè ní ipín nínú ogún baba wọn. **9** Kò sí ogún kankan tí ó gbọ̀dọ̀ kojá láti èyà kan sí èyà òmíràn, nítorí olúkúlùkù èyà ọmọ Israẹli gbọ̀dọ̀ tọ́jú ilẹ̀ tí ó jogún.” **10** Nígà náà, àwọn ọmọbinrin Selofehadi şe gégé bí Olúwa ti pa á ląşẹ̀ fún Mose. **11** Nítorí pé a gbé Mahila, Tirsá, Hogla, Milka, àti Noa, àwọn ọmọbinrin Selofehadi ní iyàwó fún àwọn ọmọ arákúnrin baba wọn. **12** Wọn fẹ̀ ọ̀ko nínú idílẹ̀ iran Manase, ọmọ Josefu ogún wọn kù nínú idílẹ̀ àti èyà baba wọn. **13** Wònyí ni àşẹ̀ àti idájó tí Olúwa ti ipaşẹ̀ Mose fún àwọn ọmọ Israẹli ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu lẹ̀báà Jordani létí Jeriko.

Deuteronomy

1 Wònyí ní àwọn ọ̀rẹ̀ tí Mose sọ fún gbogbo Israẹli ní aginjù, aginjù ilà-òdùn Jordani, ni Arabah, ní òdikejì Šufi, ní áàrín Parani àti Tofeli, Labani, Haserotu àti Disahabu. **2** (Ọjọ mọkànlá ni ó gbà láti rin irinàjò láti Horebu dé Kadeši-Barnea, bí a bá gba ọ̀nà òkè Seiri.) **3** Ní igbà tí ó pé ogójì ọ̀dún, ní ọjọ kìn-ín-ní oṣù kọkànlá, Mose sọ ohun gbogbo tí Olúwa pàṣẹ nípá àwọn ọmọ Israẹli fún wọn. **4** Èyí ṣeṣẹ lẹyin igbà tí ó ti sẹgun Sihoni ọba àwọn Amori, tí ó jẹ ọba ní Heṣboni, àti Ogu ọba Baṣani ní ó sẹgun ní Edrei, ẹnì tí ó jẹ ọba ní Aṣtarotu. **5** Ní ihà ilà-òdùn Jordani tí ó wà nínú ilẹ Moabu ni Mose bèrẹ̀ síṣọ̀ àṣoyé òfin wònyí wí pé: **6** Olúwa Ọlórún wa bá wa sọ̀rọ̀ ní Horebu pé, “È ti dúró ní orí òkè yí pé tó. **7** È yípadà kí ẹ̀ sì tẹ̀sìwájú ní irinàjò yín ló sí ilẹ̀ òkè àwọn ará Amori, ẹ̀ tọ gbogbo àwọn èniyàn tí ó ń gbé Arabah lọ ní aginjù, ní àwọn orí òkè àti pètẹ̀lẹ̀, ní gúúsù àti ní etí Ọ̀kun, lọ sí ilẹ̀ àwọn ará Kenaani àti lọ sí Lebanoni, títí fi dé odò nílá Eufurate. **8** Wò ó, èmi tí fi ilẹ̀ yí fún un yín, ẹ̀ wọ inú rẹ̀ lọ kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ nàà tí Olúwa ti búra wí pé òun yóò fún àwọn baba yín: fún Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu, àti fún àwọn àrómọ̀dọ̀mọ̀ wọn.” **9** Mo wí fún un yín nígbà nàà pé, “Èmi nikan kò lè dá ẹ̀rù u yín gbé. **10** Olúwa Ọlórún yín ti sọ yín di púpọ̀ lóni, èyin sì ti pọ̀ bí iràwò ní ojú ọ̀run. **11** Kí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín sọ yín di púpọ̀ ní ọ̀nà egbẹ̀rún sí i, kí ó sì bùkún un yín gégé bí ó ti sẹ̀lẹ́rì. **12** Báwo ni èmi nikan ẹ̀ lè máa ru àjàgà àti iṣòro yín àti èdè-àiyedè yín? **13** È yan àwọn ọlọgbọ̀n, olóye àti àwọn ẹnì àpónlẹ̀, láti inú èyà yín kọ̀ọkan, èmi yóò sì fi wọn ẹ̀ olórí yín.” **14** Èyin sì dá mi lohùn wí pé, “Ohun tí iwọ̀ ti gbèrò láti ẹ̀ ni dára.” **15** Bẹ́ẹ̀ ni mo yan olórí àwọn èyà yín, àwọn ọlọgbọ̀n ọ̀kúnrin, ẹnì àpónlẹ̀, mo sì fi jẹ olórí yín, olórí egbẹ̀rún, olórí ọ̀rọ̀dúrún, olórí àràádọ́ta, àti olórí mēwàá mēwàá gégé bí àwọn èyà yín. **16** Mo sì kilò fún àwọn onídàájọ̀ yín nígbà nàà pé, ẹ̀ gbọ̀ èdè-àiyedè tí ó wà láàrín àwọn èniyàn an yín kí ẹ̀ sì ẹ̀ ìdájọ̀ òdodo, bóyá ejọ̀ tí ó ẹ̀lẹ̀ láàrín Israẹli sí Israẹli ni tàbí láàrín Israẹli kan sí àlẹ̀jò. **17** È má sì ẹ̀ ọ̀júsàájú ní ìdájọ̀. È ẹ̀ ìdájọ̀ ẹnì nílá àti kékeré bakan nàà. È má ẹ̀ bèrù ẹnìkẹ̀ni torí pé ti Ọlórún ni ìdájọ̀. Ejọ̀ tí ó bá lè jù fún un yín ni kí ẹ̀ mú wá fún mi. Èmi yóò sì gbọ̀ ọ. **18** Nígbà nàà ni èmi yóò sọ ohun tí ẹ̀ ó ẹ̀ sọ fún un yín. **19** Nígbà nàà ní a gbéra láti Horebu, bí Olúwa Ọlórún wa ti pàṣẹ fún wá, a sì lè àwọn ilẹ̀ lókè Amori kojá lọ dé gbogbo aginjù nílá tí ó ba ni lẹ̀rù ní ti èyin ti rí, bèẹ̀ ni a

sì dé Kadeši-Barnea. **20** Nígbà nàà ni mo sọ fún un yín pé, “È ti dé ilẹ̀ òkè àwọn ará Amori, èyí tí Olúwa Ọlórún wa fún wa. **21** È kiyèsì i, Olúwa Ọlórún yín ló ni ilẹ̀ nàà. È lọ kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ nàà bí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín tí sọ fún un yín. È má bèrù, ẹ̀ má sì ẹ̀ fòyà.” **22** Nígbà nàà ni gbogbo yín tò mí wá wí pé, “Jé kí a yan àwọn ayọ̀lẹ̀wò láti yọ̀ ilẹ̀ nàà wò fún wa, kí wọn sì fún wa ní iròyin àwọn ọ̀nà tí a ó gbà àti àwọn ilú tí a ó bá pàdẹ̀.” **23** Èrò nàà sì dára lójú mi, torí èyí ni mo ẹ̀ yan àwọn èniyàn méjilà nínú yín, ẹnìkan láti inú èyà kọ̀ọkan. **24** Wọn sì gòkè lọ sí ilẹ̀ òkè nàà, wọn sì wá sí àfonifoji Eṣkolu, wọn sì yẹ̀ ẹ̀ wò. **25** Wọn sì mú lára èso ilẹ̀ nàà wá fún wa pé, “Ilẹ̀ tí ó dára ni Olúwa Ọlórún wa fún wa.” **26** Šùgbọ̀n èyin kò fẹ̀ gòkè lọ; ẹ̀ sọ̀tẹ̀ sí àṣẹ Olúwa Ọlórún yín. **27** È kùn nínú àgọ̀ ọ yín, ẹ̀ sì wí pé, “Olúwa kòrífra wa, torí èyí ló fi mú wa jáde láti Ejibiti láti fi wá lẹ̀ àwọn ará Amori lówó láti pa wá run. **28** Níbo la ó lọ? Àwọn arákúnrin wa ti kó irẹ̀wèsì bá wa nípá síṣọ̀ pé, ‘Àwọn èniyàn nàà lágbára wọn sì ga jù wá lọ; àwọn ilú nàà tóbi jojo bèẹ̀ ni odi wọn ga kan ọ̀run. A tilẹ̀ rí àwọn òmíràn (iran Anaki) nìbẹ̀.’” **29** Nígbà nàà ni mo sọ fún un yín pé, “È má sojo, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ bèrù wọn. **30** Olúwa Ọlórún yín, tí ń sàájú yín yóò jà fún un yín; bí ó ti ẹ̀ sọ fún un yín ní Ejibiti lójú èyin tìkára yín **31** àti ní aginjù. Nìbẹ̀ ni ẹ̀ ti rí i bí Olúwa Ọlórún yín ti gbé yín, bí baba ti í gbé ọmọ̀ rẹ̀, ní gbogbo ọ̀nà tí ẹ̀ lọ títí ẹ̀ fi padà dé ibi yí.” **32** Pèlú gbogbo èyí tí mo wí, ẹ̀ kò gbéṣẹ̀lẹ̀ Olúwa Ọlórún yín, **33** tí ń sàájú u yín lọ ní gbogbo ọ̀nà yín, nípá fífi iná ẹ̀ amọ̀nà yín ní ọ̀ru àti ikùùkuu ní ọ̀sán, láti fi àwọn ibi tí ẹ̀ lè tẹ̀dọ̀ sí hàn yín àti àwọn ọ̀nà tí ẹ̀ ó rìn. **34** Nígbà tí Olúwa gbọ̀ ohun tí ẹ̀ sọ, inú bí i, ó sì búra wí pé, **35** “Kò sí ọ̀kan nínú iran búburú yí tí yóò dé ilẹ̀ rere tí mo ti búra láti fún àwọn baba nílá a yín. **36** Bí kò ẹ̀ Kalebu ọmọ̀ Jefunne. Òun ni yóò wò ọ. Èmi yóò sì fún òun àti àwọn iran rẹ̀ ní ilẹ̀ nàà tí ó ti fi esẹ̀ rẹ̀ tẹ̀; torí pé ó fi gbogbo ọ̀kan rẹ̀ tẹ̀lẹ̀ Olúwa.” **37** Torí i tiyín ni Olúwa fi bínú sí mi wí pé, “Iwọ̀ nàà kì yóò wọ̀ ibẹ̀ bakan nàà, **38** šùgbọ̀n Joṣua ọmọ̀ Nuni tí ń ẹ̀ olùrànlọ̀wọ̀ rẹ̀ ni yóò wọ̀ ibẹ̀. Mú un, ní ọ̀kan lè torí pé, òun yóò sàájú àwọn ọmọ̀ Israẹli láti gba ilẹ̀ nàà. **39** Àwọn èwe yín tí ẹ̀ sọ pé wọn yóò kó lẹ̀rù. Àwọn ọmọ̀ yín tí ko tí lẹ̀ mọ̀ rere yàtò sí búburú ni yóò wọ̀ ilẹ̀ nàà. **40** Šùgbọ̀n èyin, ẹ̀ yí padà sí aginjù tí ó wà ní ọ̀nà tí ó lọ sí Ọ̀kun Pupa.” **41** Nígbà nàà ni ẹ̀ fèsì wí pé, “Àwa ti ẹ̀ sọ sí Olúwa. A ó sì gòkè lọ láti jà, gégé bí Olúwa Ọlórún wa ti pàṣẹ fún wa.” Torí nàà gbogbo yín ẹ̀ mú ohun ijà a yín, ẹ̀ rò pé ó rọ̀rùn láti gòkè lọ sí àwọn orílẹ̀-èdè olókè nàà. **42** Šùgbọ̀n Olúwa sọ fún mi pé, “Sọ

fún wọn, “È má ɛ gòkè lẹ látí jà torí pé èmi kì yóò wà pèlú u yín. Àwọn òtá a yín yóò sì ɛ̀gùn yín.” **43** Bẹ̀ẹ̀ ni mo sọ fún yín, èyin kò sì gbọ́, èyin sòtẹ̀ sí òfin Olúwa, pèlú Ìgbéraga yín, ẹ̀ gòkè lẹ̀ sí ilú olókè náà. **44** Àwọn ará Amori tí ní gbé ní àwọn òkè náà, dojúko yín bí àgbájopọ̀ oyin. Wọn sì lù yín bolẹ̀ láti Seiri tíftí dé Horma. **45** È padà, ẹ̀ sì sọkún níwájú Olúwa, òun kò sì fetí sí igsẹ̀ ẹ̀kún yín, Ọ̀ sì kọ̀ etí dídí sí i yín. **46** Báyií ni ẹ̀ sì dúró ní Kadeši fún òpẹ̀lọ̀pọ̀ ojú gégé bí èyin ti ɛ̀.

2 Nígba náà ni a yípadà, tí a sì mú ònà wa pọ̀n lẹ̀ sí aginjù, a gba ònà Òkun Pupa, bí Olúwa ti darí mi. Ìgbà pípe ni a fi ní rìn kiri yíká agbègbè àwọn ilú olókè Seiri. **2** Nígba náà ni Olúwa sọ fún mi pé, **3** “È ti rìn yí agbègbè ilẹ̀ olókè yíí pé tó, nísinsin yíí, ẹ̀ yípadà sí ihà àríríwá. **4** Fún àwọn ènìyàn náà ní àwọn òfin wònyí: ‘È ti fẹ̀ la ilẹ̀ àwọn arákùnrin yín kojá, àwọn ọ̀mọ Esau; àwọn ará Edomu tí ní gbé ní Seiri. Èrù yín yóò bà wọn, sùgbọ̀n ẹ̀ sọra gidigidi. **5** È má ɛ wá wọn níjá torí pé èmi kò ní fún un yín ní èyíkèyíí nínú ilẹ̀ wọn. Bí ó ti wù kí ó kéré mọ̀ èmi kò ní fún un yín. Mo ti fi ilẹ̀ òkè Seiri fún Esau gégé bí iní rẹ̀. **6** È san owó oúnjẹ tí ẹ̀ bá jẹ̀ fún wọn àti omi tí ẹ̀ bá mu.” **7** Olúwa Ọ̀lọrun yín ti búkún un yín nínú gbogbo isẹ̀ ọ̀wọ̀ yín. Ó ti mójútó ìrìnàjọ yín nínú aginjù nílá yíí. Olúwa Ọ̀lọrun yín wà pèlú u yín ní ogójí ọ̀dún wònyí, dé bí pé èyin kò ɛ̀lálín ohunkóhun. **8** Bẹ̀ẹ̀ ni a kojá ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin wa, àwọn ọ̀mọ Esau tí ní gbé ní Seiri. A yà kùrò ní ònà Arabah èyí tí ó wá láti Elati àti Esioni-Geberi, a sì rìn gba ònà aginjù Moabu. **9** Olúwa sì sọ fún mi pé, “È má ɛ dẹ̀rùba àwọn ará Moabu bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀ má ɛ bá wọn jagun torí pé n kò ní fi èyíkèyíí nínú ilẹ̀ wọn fún un yín. Mo ti fi Ari fún àwọn ọ̀mọ Lọti bí i iní.” **10** (Àwọn Emimu ti gbé ibẹ̀ rí, àwọn ènìyàn tó sítẹ̀lẹ̀ tó sì pọ̀, wọn ga bí àwọn Anaki. **11** Gégé bí Anaki àwọn ènìyàn náà pè wọn ní ará Refaimu sùgbọ̀n àwọn ará Moabu pè wọn ní Emimu. **12** Àwọn ará Hori gbé ní Seiri, kí àwọn ọ̀mọ Esau tó lé wọn kùrò níwájú wọn. Wọn sì gba ilẹ̀ wọn, wọn tẹ̀dó sí àyè wọn gégé bí àwọn ọ̀mọ Israeli tí ɛ̀ ní ilẹ̀ tí Olúwa yóò fún wọn ní iní wọn.) **13** Olúwa sì wí pé, “È dide, kí ẹ̀ sì la àfónifoji Seredi kojá.” Bẹ̀ẹ̀ ni a la àfónifoji náà kojá. **14** Ó gbà wá ní ọ̀dún méjìdínlógójí kí ó tó di wí pé a la àfónifoji Seredi kojá láti igbà tí a ti kùrò ní Kadeši-Barnea. Nígba náà gbogbo ìran àwọn tí ó jẹ̀ jagunjagun láàrín àwọn ènìyàn náà ti sẹ̀gbé kùrò láàrín àwọn ènìyàn náà ní àsikò yíí bí Olúwa ti búra fún wọn. **15** Ọ̀wọ̀ Olúwa sì wà lòdì sí wọn nítòdótó, láti run wọn kùrò nínú ibùdò, tíftí gbogbo wọn fi run tan.

16 Lẹ́yìn tí ẹ̀ni tí ó gbèyìn pátápátá nínú àwọn jagunjagun àwọn ènìyàn wònyí ti kú, **17** Olúwa sọ fún mi pé, **18** “Lóníí ni èyin yóò la agbègbè Moabu kojá ní Ari. **19** Bí ẹ̀ bá dé ọ̀dọ̀ àwọn ará Ammoni, ẹ̀ má ɛ halẹ̀ mọ̀ wọn, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ bá wọn jagun, torí pé èmi kì yóò fi àwọn ilẹ̀ tí ó jẹ̀ ti àwọn ará Ammoni fún un yín ní iní. Mo ti fi fún àwọn ọ̀mọ Lọti ní iní.” **20** (A ka ilẹ̀ yíí sí ilẹ̀ àwọn Refaimu, tí wọn ti gbé nìbẹ̀ rí, sùgbọ̀n àwọn ará Ammoni ní pè wọn ní ará Samsummimu. **21** Wọn jẹ̀ àwọn ènìyàn tó lágbára, wọn sì pọ̀, wọn sì ga gogoro bí àwọn ará Anaki. Olúwa run wọn kùrò níwájú àwọn ará Ammoni, tí wọn lé wọn jáde tí wọn sì gba ilẹ̀ wọn. **22** Bákan náà ni Olúwa ɛ̀ fún àwọn ọ̀mọ Esau, tí wọn ní gbé ní Seiri, nígba tí ó pa àwọn ará Hori run níwájú wọn. Wọn lé wọn jáde wọn sì ní gbé ní ilẹ̀ wọn tíftí di òní. **23** Nípa ti àwọn ará Affimu, tí wọn ní gbé ní àwọn ilú kéékèkè dé Gasa, àwọn ará Kaftorimu, tí wọn jáde láti Krete wá ní ó pa wọn run, wọn sì gba ilẹ̀ wọn.) **24** “È gbàradí, kí ẹ̀ sì kojá ọ̀dọ̀ Arnoni. Kíyèsì, Mo ti fi Sihoni ará Amori, ọ̀ba Hešboni àti ilẹ̀ rẹ̀ lẹ̀ ó lówó. È bá ilẹ̀ náà jagun kí ẹ̀ sì gbà á. **25** Èmi bèrẹ̀ sí ní fi ibèrù àti ifòyà yín sára gbogbo orílẹ̀-èdè lábé ọ̀run láti òní lẹ̀. Wọn yóò gbọ̀ iròyìn in yín, wọn yóò sì wárirí, wọn yóò sì wà nínú ìdààmú ọ̀kàn torí i tiyín.” **26** Mo rán àwọn ìránṣẹ̀ láti aginjù Kedemoti lẹ̀ sọ̀dọ̀ Sihoni ọ̀ba Hešboni pèlú ọ̀rọ̀ àláfíá wí pé, **27** “Jẹ̀ kí a la ilẹ̀ ẹ̀ yín kojá. Àwa yóò gba ti ọ̀pópónà nikan. A kò ní yà sọ̀tùn tabí sòsì. **28** È ta oúnjẹ tí a ó jẹ̀ àti omi tí a ó mu fún wa ní iye owó wọn. Kíkí kí ẹ̀ sá à jẹ̀ kí a rìn kojá: **29** gégé bí àwọn ọ̀mọ Esau tí ó ní gbé ní Seiri àti àwọn ará Moabu tí ó ní gbé ní Ari, ti gbà wá láààyè tíftí a fi la Jordani já dé ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lọrun wa yóò fún wa.” **30** Sùgbọ̀n Sihoni ọ̀ba Hešboni kò gbà fún wa láti kojá. Torí pé Olúwa Ọ̀lọrun yín ti mú ọ̀kàn rẹ̀ yigbì, àyà rẹ̀ sì kún fún agídí kí ó ba à le fi lé ẹ̀ yín lówó, bí ó ti ɛ̀ báyií. **31** Olúwa sì bá mi sọ̀rọ̀ pé, “Kíyèsì i, mo ti bèrẹ̀ sí ní fi Sihoni àti ilẹ̀ rẹ̀ lẹ̀ ẹ̀ yín lówó. Báyií, ẹ̀ máa sẹ̀gun rẹ̀, kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ rẹ̀.” **32** Nígba tí Sihoni àti gbogbo àwọn jagunjagun rẹ̀ jáde wá láti bá wa jagun ní Jahasi, **33** Olúwa Ọ̀lọrun wa fi lé wa lówó bẹ̀ẹ̀ ni a sẹ̀gun rẹ̀ pèlú àwọn ọ̀mọ rẹ̀ àti gbogbo ológun rẹ̀. **34** Nígba náà, gbogbo ilú wọn ní a kó tí a sì pa wọn run pátápátá tókùnrin, tobìnrin àti gbogbo ọ̀mọ wọn. A kò sì dá ẹ̀nikẹ̀ni sí. **35** Sùgbọ̀n a kó gbogbo ohun ọ̀sin àti ikógún àwọn ilú tí a sẹ̀gun fún ara wa. **36** Láti Aroeri, létí ọ̀dọ̀ Arnoni àti láti àwọn ilú tí ó wà lẹ̀báá ọ̀dọ̀ náà tíftí ó fi dé Gileadi, kò sí ilú tí ó lágbára jù fún wa, Olúwa Ọ̀lọrun wa fi gbogbo wọn fún wa. **37** Ní ibámu pèlú òfin Olúwa Ọ̀lọrun wa, ẹ̀ kò súnmo ọ̀kàn nínú ilẹ̀ àwọn ará

Ammoni, bèè ni ẹ kò dé ilẹ tí ó ló sí Jabbok, tàbí ilẹ tí ó yí àwọn ilú òkè ẹ ni ká.

3 Lẹyin èyí ní a yípadà tí a sì kọrí sí ònà tí ó ló sí Başani, Ogu oḃa Başani àti gbogbo jagunjagun rẹ şigun wá pàdè wa ní Edrei. **2** Olúwa sọ fún mi pé, “Má şe bèrù rẹ, nítorí tí mò tí fi òun lé ọ lówó, àti àwọn ọmọ-ogun rẹ, àti ilẹ rẹ. Kí iwọ kí ó şe sí í gégé bí iwọ tí şe sí Sihoni oḃa Amori ẹnì tí ó ń jẹ oḃa ní Heşboni.” **3** Bèè ni Olúwa Ọlórún wa fi Ogu oḃa Başani àti àwọn jagunjagun rẹ lé wa lówó. A kòlù wọn tí títí kò fi ku ẹnìkan fún un láàyè. **4** Ní igbà náà ní a gba gbogbo àwọn ilú rẹ. Kò sí ọ̀kànkàan tí a kò gbà nínú àwọn ọgọta ilú tí wọn ní, gbogbo agbègbè Argobu, lábé ịjọba Ogu ní Başani. **5** Gbogbo ilú wònyí ní a mọ odi gíga yíká pèlù àwọn ilẹ̀kùn àti irin. Ọpọ̀ àwọn ilú kéékèkèké tí a kò mọ odi yíká sì tún wa pèlù. **6** Gbogbo wọn ni a parun pátápátá gégé bí á ti şe sí Sihoni oḃa Heşboni, tí a pa gbogbo ilú wọn run pátápátá: ọ̀kùnrin tobinrin àti àwọn ọmọ wọn. **7** Şùgbọ̀n a kó gbogbo ohun ọ̀sìn àti ikógún àwọn ilú wọn, fún ara wa. **8** Ní igbà náà ni a ti gba ilẹ̀ tí ó wà ní Jordani láti odò Arnoni, tí títí dé orí òkè Hermoni lówó àwọn oḃa Amori méjèjèjì wònyí. **9** (Àwọn ará Sidoni ní pe Hermoni ní Sirioni. Àwọn Amori sì ń pè é ní Seniri). **10** Gbogbo àwọn ilú tí ó wà ní orí òkè olórí títé náà ni a gbà àti gbogbo Gileadi, àti gbogbo Başani, tí títí dé Saleka, àti Edrei, ilú àwọn oḃa Ogu ní ilẹ̀ Başani. **11** (Ogu tí í şe oḃa Başani nìkan ní ó ẹ̀kù nínú àwọn ará Refaimu. Ibùsùn rẹ̀ ni a fi irin şe, ó sì gùn ju ẹ̀şè bàtà mètálà lọ̀ ní gígún àti ẹ̀şè bàtà mètá ní íbú. Èyí sì wà ní Rabba ti àwọn Ammoni.) **12** Nínú àwọn ilẹ̀ tí a gbà ní igbà náà, mò fún àwọn ọmọ Reubeni àti àwọn ọmọ Gadi, ní ilẹ̀ tí ó wà ní àríwá Aroeri nìbí odò Arnoni, pọ̀ mọ̀ ịdajì ilẹ̀ òkè Gileadi pèlù gbogbo ilú wọn. **13** Gbogbo iyókù Gileadi àti gbogbo Başani, ní ilẹ̀ oḃa Ogu ni mò fún ịdajì yẹ̀à Manase. (Gbogbo agbègbè Argobu ni Başani tí a mọ̀ sí ilẹ̀ àwọn ará Refaimu. **14** Jairi ọ̀kànkàan nínú àwọn ìran Manase gba gbogbo agbègbè Argobu tí títí dé ààlà àwọn ará Geşuri àti àwọn ará Maakati; a sọ ibè ní orúkọ rẹ̀ torí èyí ní Başani fi ń jẹ Hafoti-Jairi tí títí di ònì.) **15** Mò sì fi Gileadi fún Makiri, **16** şùgbọ̀n àwọn ọmọ Reubeni àti ọmọ Gadi ni mò fún ní ilẹ̀ láti Gileadi lọ̀ dé odò Arnoni (ààrín odò náà sì jẹ ààlà) tí títí ó fi dé odò Jabbok. Èyí tí í şe ààlà àwọn ará Ammoni. **17** Pètélé Arabah pèlù, àti Jordani gégé bí ọ̀pín ilẹ̀ rẹ̀, láti Kinnereti lọ̀ títí dé Ọ̀kun pètélé Arabah, àní Ọ̀kun Iyọ̀, ní isàlẹ̀ àwọn orísun Pisga ní ìhà ilà-òòrùn. **18** Mò pàşẹ̀ fún un yín ní igbà náà pé, “Olúwa Ọlórún yín ti fi ilẹ̀ yí fún un yín láti ní i.

Şùgbọ̀n, gbogbo àwọn ọ̀kùnrin yín tí ó lera tí wọn sì ti dira ogun, gbọ̀dọ̀ kọ́já síwájú àwọn aràkùnrin yín: ará Israeli. **19** Àwọn yẹ̀à a yín, àwọn ọmọ yín àti àwọn ohun ọ̀sìn in yín (mò mò pé ẹ̀ ti ní ohun ọ̀sìn púpọ̀) lè dúró ní àwọn ilú tí mò fi fún un yín, **20** tí títí di igbà tí Olúwa yóò fún àwọn aràkùnrin yín ní isinmi bí ó ti fún un yín, àti igbà tí àwọn náà yóò fi gba ilẹ̀ náà tí Olúwa Ọlórún yín ti fún wọn ní ìhà kejì Jordani. Nígbà náà ni ọ̀kò̀ọ̀kàan yín tò lè padà lọ̀ sí ìnì rẹ̀ tí mò fún un.” **21** Nígbà náà ni mò pàşẹ̀ fún Joşua pé, “Iwọ̀ tí fi ojù rẹ̀ rí ohun gbogbo tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ tí şe sí àwọn oḃa méjèjèjì wònyí. Bèè ni Olúwa yóò şe sí àwọn ilẹ̀ oḃa tí èyin n lọ̀. **22** Ẹ̀ má şe bèrù wọn, Olúwa Ọlórún yín tìkára rẹ̀ ni yóò jà fún un yín.” **23** Nígbà náà ni mò bẹ̀ Olúwa wí pé, **24** “Olúwa Olódùmarè, iwọ̀ tí bèrè sí fi títóbi rẹ̀ àti ọwọ̀ agbára rẹ̀ han ìránşẹ̀ rẹ̀. Ọlórún wo ló tò bẹ̀ láyé àti lórún tí ó lè şe àwọn isẹ̀ agbára nílá tí ó ti şe? **25** Jẹ̀ kí n kọ́já lọ̀ wo ilẹ̀ rere ti ikọ́já Jordani, ilẹ̀ òkè dídára ní àti Lebanoni.” **26** Şùgbọ̀n torí i tiyín, Olúwa Ọlórún bínú sí mi kò sì gbọ̀ tẹ̀mi. Olúwa sọ wí pé, “Ó tò gégé, iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ sọ ohunkóhun lórí ọ̀rọ̀ yí sí mi mò. **27** Gòkè lọ̀ sí orí òkè Pisga, sì wò yíká iwò-òòrùn, ilà-òòrùn, àríwá àti guúsù. Fi ojù ara rẹ̀ wo ilẹ̀ náà níwọn bí iwọ̀ kò tí ní kọ́já Jordani yí. **28** Şùgbọ̀n yan Joşua, kí o sì gbà á níyànjú, mú un lókàan le, torí pé òun ni yóò síwájú àwọn èmìyàn wònyí kọ́já, yóò sì jẹ̀ kí wọn jogún ilẹ̀ náà tí iwọ̀ yóò rí.” **29** Báyi ní a dúró ní àfonifoji ní èbá Beti-Peori.

4 Gbọ̀ Israeli, gbọ̀ òfin àti ilà̀nà tí èmi yóò kọ̀ ọ̀ yín. Ẹ̀ tẹ̀lẹ̀ wọn kí ẹ̀ ba à lẹ̀ yè, kí ẹ̀ ba à lẹ̀ lọ̀ láti gba ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín yóò fi fún un yín. **2** Ẹ̀ má şe fi kún àwọn ohun tí mò pàşẹ̀ fún un yín, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ yọ̀ kùrò nínú wọn, şùgbọ̀n ẹ̀ pa òfin Olúwa Ọlórún yín tí mò fún un yín mò. **3** Ẹ̀ ti fi ojù ara yín rí ohun tí Olúwa şe ní Baali-Peori. Olúwa Ọlórún yín run gbogbo àwọn tí ó tẹ̀lẹ̀ òrìşà Baali-Peori kùrò ní ààrín yín. **4** Şùgbọ̀n gbogbo èyin tí ẹ̀ gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa Ọlórún láìyẹ̀şẹ̀ ní ẹ̀ wà láààyè lónií. **5** Ẹ̀ kiyèsì i, mò ti kọ̀ ọ̀ yín ní àwọn òfin àti ąşẹ̀ bí Olúwa Ọlórún mi ti pàşẹ̀ fún mi, kí ẹ̀ ba à lẹ̀ tẹ̀lẹ̀ wọn ní ilẹ̀ náà tí ẹ̀ ń lọ̀ láti ní ní ìnì. **6** Ẹ̀ máa kiyèsì wọn dáràdára. Èyí ni yóò fi ọ̀gbọ̀n àti òyè yín han àwọn orílẹ̀-èdè. Àwọn tí wọn yóò gbọ̀ nípa àwọn ilà̀nà wònyí, tí wọn yóò sì máa wí pé, “Dájúdájú, orílẹ̀-èdè nílá yí kún fún wọn ọ̀gbọ̀n àti òyè.” **7** Orílẹ̀-èdè olókíkí wo ní ọ̀lórún wọn tún súnmo wọn, bí Olúwa Ọlórún wa ti súnmo wa nígbàkígba tí a bá ń kẹ̀ pè é? **8** Orílẹ̀-èdè wo ló tún le lókíkí láti ní àwọn ilà̀nà òdodo,

àti òfin gégé bí àwọn òfin wònyí tí mo ní gbé kalẹ fún un yín lóníí. **9** Kìkì i kí ẹ kíyèsára, kí ẹ sì sọra a yín gidigidi kí ẹ má ba à gbàgbé àwọn ohun tí ojú yín tí rí, kí wọn má sì se sá kúrò lóókán àyà yín níwọn ìgbà tí ẹ sì wà láààyè. Ẹ máa fi wọn kọ àwọn ọmọ yín àti àwọn ọmọ wọn tí ní bọ lẹyìn wọn. **10** Ẹ rántí ojọ tí ẹ dúró níwájú Olúwa Ọlórún yín ní Horebu, nígbà tí ó wí fún mi pé, “Kó àwọn èniyàn wònyí jọ síwájú mí láti gbọ ọrẹ mi, kí wọn lè kọ láti máa bu olá náà fún mí ní gbogbo ìgbà tí wọn bá gbé lórí ilẹ náà, kí wọn sì lè ẹ fi wọn kọ àwọn ọmọ wọn.” **11** Ẹyin súnmọ̀ tòsi, ẹ sì dúró ní eṣẹ̀ òkè náà, òkè náà sì ní jóná dé agbede-méjì ọrún, pèlú òkùnkùn, àti àwosánmọ̀, àti òkùnkùn biribiri. **12** Olúwa sì bá yín sọrọ̀ láti áarín iná náà wá. Ẹ gbọ̀ àwọn irò ohùn, sùgbọn ẹ kò rí ẹnikẹni, ohùn nikan ni ẹ gbọ̀. **13** Ó sọ àwọn májẹmú rẹ fún un yín àní àwọn òfin mēwēwēwá tí ó pàṣẹ fún un yín láti máa tẹlẹ̀, ó sì kọ wọn sọrí wáláà òkúta méjì. **14** Olúwa sì pàṣẹ fún mí nígbà náà láti kọ yín ní ilàna àti idájọ̀, kí ẹyin kí ó lè máa se wọn ní ilẹ náà, ní ibi tí ẹyin ní lọ láti gbà á. **15** Ẹ kíyèsára gidigidi, torí pé, ẹ kò rí írisi ohunkóhun ní ojọ̀ tí Olúwa bá yín sọrọ̀ ní Horebu láti áarín iná wá. Torí náà ẹ sọra yín gidigidi, **16** kí ẹ ma ba à ba ara yín jẹ nípa síṣe ère fún ara yín, àní ère lóríṣíṣíṣí yálá ẹyí tí ó ní írisi òkùnrin tàbí tí obinrin, **17** tàbí tí ẹranko orí ilẹ̀, tàbí tí ẹyẹ̀ tí ní fò ní òfúrufú, **18** tàbí tí àwòrán onírúurú èdà tí ní fà lórí ilẹ̀, tàbí tí eja nínú omi. **19** Bí ẹ bá wòkè tí ẹ rí ọdùnrin, ọ̀ṣùpá àti àwọn irawọ̀: àwọn ohun tí a se lójọ̀ sọjú ọrún, ẹ má se jẹ kí wọn tàn yín jẹ dé bí pé ẹyin yòdò foríbalẹ̀ fún wọn, àti láti máa sin ohun tí Olúwa Ọlórún yín dá fún gbogbo orílẹ̀-èdè lábẹ̀ ọrún. **20** Olúwa Ọlórún yín sì ti mú ẹyin jáde kúrò nínú iná iléru ríla, àní ní Ejibiti, láti lè jẹ èniyàn iní i rẹ, bí ẹyin ti jẹ báyií. **21** Inú Olúwa ru sí mí nítorí yín, ó sì ti búra pé ẹmi kí yóò la Jordani kojá, ẹmi kí yóò sì wọ ilẹ̀ rere tí Olúwa Ọlórún fi fún un yín, ní iní yín. **22** Ẹmi yóò kú ní ilẹ̀ yíí, ẹmi kí yóò la Jordani kojá, sùgbọn ẹyin ti fẹ̀ rékojá sí òdikejì odò láti gba ilẹ̀ rere náà. **23** Ẹ sọra, kí ẹ má se gbàgbé májẹmú Olúwa Ọlórún yín tí ó ti bá a yín dá. Ẹ má se se ère ní írisi ohunkóhun fún ara yín, èwèwè ní Olúwa Ọlórún yín ká á sí. **24** Torí pé iná ajónirun ni Olúwa Ọlórún yín, Ọlórún owú ní. **25** Lẹyìn ìgbà tí ẹ ti ní àwọn ọmọ àti àwọn ọmọ ọmọ, tí ẹ sì ti gbé ní ilẹ̀ yíí pé, bí ẹ bá wá ba ara yín jẹ nípa síṣe irú ère yówú tò jẹ, tí ẹ sì se búburú lójú Olúwa Ọlórún yín, tí ẹ sì mú un bínú. **26** Mo pe ọrún àti ayé láti jẹrírí takò yín lóníí, pé kíákíá ní ẹ ó parun ní ilẹ̀ náà tí ẹ ní la Jordani kojá lọ láti gbà. Ẹ kò ní pé ní ilẹ̀ náà, sùgbọn ẹyin yóò run

pátápátá. **27** Olúwa yóò fón yín ká sí áarín àwọn èniyàn náà, àwọn diẹ nínú yín ni yóò yè láàrín orílẹ̀-èdè tí Olúwa yóò fón yín sí. **28** Ẹ ó sì máa sin ọlórún tí á fi ọwọ̀ èniyàn se: tí wón fi igi àti òkúta se, ẹyí tí kò le ríran, gbọ̀rọ̀, jeun tàbí gbọ̀ dórún. **29** Bí ẹyin bá wá Olúwa Ọlórún yín láti bẹ̀ ẹ, ẹ ó rí i, bí ẹ bá wá a, pèlú gbogbo ọkàn yín àti gbogbo àyà a yín. **30** Bí ẹ bá wá nínú wàhálá, bí gbogbo nhkan wònyí bá se lẹ̀ sí yín, láipé ẹ ó tún padà tọ Olúwa Ọlórún yín wá, ẹ ó sì gbọ̀ tirẹ̀. **31** Nítorí pé Olúwa Ọlórún yín aláàánú ní, kò ní gbàgbé tàbí pa yín rẹ̀ tàbí kó gbàgbé májẹmú pèlú àwọn baba ríla yín, ẹyí tí ó fi idí rẹ̀ múlẹ̀ nípa ibúra. **32** Ẹ béèrè báyií nípa ti àwọn ojọ̀ ìgbàani sájájú kí a tò bí i yín, láti ìgbà tí Ọlórún ti dá èniyàn sọrí ilẹ̀ ayé. Ẹ béèrè láti igun ọrún kan sí ekejì. Njẹ́ irú nhkan olókíkí báyií: tí se lẹ̀ rí? Njẹ́ a ti gbọ̀ irú u rẹ̀ rí? **33** Njẹ́ àwọn èniyàn miiran tí i gbọ̀ ohùn Ọlórún rí, tí ó sọrọ̀ jáde láti inú iná, gégé bí ẹyin ti gbọ̀ tí ẹ̀ sì yè? **34** Njẹ́ Ọlórún kan ti gbíyànjú àti mú orílẹ̀-èdè kan jáde kúrò nínú òmiràn fúnra rẹ̀ rí, nípa idánwò, nípa isẹ̀ àmì, àti isẹ̀ iyanu nípa ogun, tàbí nípa ọwọ̀ agbára tàbí nína apá, àti nípa èrù ríla: gégé bí gbogbo ẹyí tí Olúwa Ọlórún yín se fún un yín ní Ejibiti ní ojú ẹyin tikára yín? **35** A fi gbogbo nhkan wònyí hàn yín kí ẹ bá a lè gbà pé Olúwa ni Ọlórún. Kò sì sí ẹ̀dmíràn lẹyìn rẹ̀. **36** Ó jẹ́ kí ẹ gbọ̀ ohùn rẹ̀ láti ọrún wá, láti kọ ọ yín. Ní ayé, ó fi iná ríla rẹ̀ hàn yín, ẹ̀ sì gbọ̀ ohùn rẹ̀ láti áarín iná wá, **37** torí pé ó fẹ̀ran àwọn baba ríla yín, ó sì yan àwọn ọmọ wọn ní ipò lẹyìn wọn. Nípa iwà láààyè àti nípa agbára ríla rẹ̀ ní ó fi mú un yín kúrò ní Ejibiti. **38** Láti lè àwọn orílẹ̀-èdè tí ó tòbí tí ó sì lágbara níwájú yín; láti lè mú un yín wá sí ilẹ̀ wọn kí ẹ̀ lè jogún rẹ̀ bí ó ti rí lóníí. **39** Ẹ gbà kí ẹ̀ sì fi sọkàn lóníí pé Olúwa ni Ọlórún lókè ọrún lẹ̀hùn ún àti ní ilẹ̀ ní isàlẹ̀ nìhìn-in. Kò sí òmiràn mọ̀. **40** Ẹ pa àwọn ilàna àti aṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀ tí mo ní fún un yín lóníí; kí ó ba à le è yẹ yín, kí ẹyin sì lè ẹ̀ pé ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín ní gbogbo ìgbà. **41** Mose sì ya àwọn ilú mēta kan sọtọ̀ ní apá iwò-òdùnrin Jordani. **42** Kí apànyàan kí ó lè máa sá síbẹ̀, tí ó bá sí ẹnikẹjì rẹ̀ pa, tí kò sì kóríra rẹ̀ tẹlẹ̀ rí, àti pé bí ó bá sá sí ọkàn nínú ilú wònyí kí ó lè là. **43** Àwọn ilú mētètèta náà nìwònyí: Beseri ní iju, ní ilẹ̀ pètèlẹ̀, tí àwọn ọmọ Reubeni; Ramoti ní Gileadi, tí àwọn ọmọ Gadi àti Golani ní Baṣani, tí àwọn ará Manase. **44** Ẹyí ni òfin tí Mose gbé kalẹ̀ fún àwọn ará Israẹli. **45** Wònyí ni àwọn ẹrì, àti ilàna àti idájọ̀ tí Mose fi lèlẹ̀ fún ún àwọn ọmọ Israẹli, lẹyìn tí wón ti jáde kúrò ní Ejibiti. **46** Tí wón sì wà ní ẹ̀bá àfonífojì Beti-Peori ní ilà-òdùnrin Jordani; ní ilẹ̀ Sihoni, ọba àwọn Amori tí ó jẹ ọba

Heṣboni tí Mose àti àwọn ọmọ Israẹli sẹgun, bí wọn ṣe ní tí Ejibiti bọ. **47** Wọn gba ilẹ rẹ, àti ilẹ Ogu ọba Baṣani àwọn ọba Amori méjèjì tí ń bẹ ní là-oòrùn Jordani. **48** Ilẹ wònyí bèrẹ láti Aroeri ní etí odò Arnoni dé orí òkè Sirioni (èyí ni Hermoni). **49** Àti gbogbo aginjù ní là-oòrùn Jordani tífí dé Òkun Iyò ní isàlẹ gèrègèrẹ Pisga.

5 Mose sì pẹ gbogbo Israẹli jọ, ó sì wí pé, Gbọ iwọ Israẹli, gbọ ilàà àti òfin tí mo mú wá sí etí igbọ ọ yín lónií. Ẹ kọ wọn, kí ẹ sì rí dájú pé ẹ ní ẹse wọn. **2** Olúwa Ọlórún wa bá wa dá májèmu ní Horebu. **3** Kí í ṣe àwọn baba wa ni Olúwa bá dá májèmu yí bí kò ṣe àwa, àní pèlú gbogbo àwa tí a wà láààyè nílí lónií. **4** Olúwa bá a yín sọrọ lójúkojú láàrín iná lóri òkè. **5** (Ní igbà yí, mo wà láàrín èyin pèlú Ọlórún láti sọ ọrọ Olúwa fún un yín torí pé èrù Ọlórún ní bá yín, ẹ kò sì lè kojá lọ sórí òkè.) Ó sì wí pé, **6** “Èmi ni Olúwa Ọlórún yín, tí ó mú un yín jáde láti ilẹ Ejibiti, láti oko èrú jáde wá. **7** “Iwọ kò gbọdọ ní ọlórún miíràn pèlú mi. **8** Iwọ kò gbọdọ ṣe ère fún ara yín, tàbí àwòrán ohun kan tí ń bẹ ní òkè òrun, tàbí ti ohun kan tí ń bẹ ní isàlẹ ilẹ, tàbí ti ohun kan tí ń bẹ nínú omi ní isàlẹ ilẹ. **9** Iwọ kò gbọdọ tẹ orí ara rẹ ba fún wọn, bèẹ ni iwọ kò gbọdọ sìn wọn; nítorí Èmi Olúwa Ọlórún rẹ, Ọlórún owú ni mí, tí ń bẹ èṣẹ àwọn baba wò lára àwọn ọmọ, láti iran kẹta tífí dé èkẹrin nínú àwọn tí ó kóníra mi. **10** Èmi a sì máa fi àánú hàn sí egbeegbèrún àwọn tí ó fẹ mi, tí wọn sì ń pa òfin mi mó. **11** Ẹ má ṣe sí orúkọ Olúwa Ọlórún yín lò, torí pé ẹnìkẹni tí ó bá sí orúkọ rẹ lò kí yóò lọ láìjẹbi. **12** Rántí ojọ isinmi láti yà á sí mímọ, bí Olúwa Ọlórún yín ti pàṣe fún un yín. **13** Ojọ méfà ni iwọ yóò fi ṣisẹ, kí iwọ kí ó ṣe gbogbo isẹ rẹ. **14** Sùgbọn ojọ keje ni ojọ isinmi Olúwa Ọlórún rẹ: nínú rẹ iwọ kò gbọdọ ṣe isẹkísẹ kan: iwọ, àti ọmọ rẹ ọkúnrin àti ọmọ rẹ obinrin, ọmọ ọdọ rẹ ọkúnrin àti ọmọ ọdọ rẹ obinrin, àti akọ málúú rẹ, àti kétékété rẹ, àti ohun ọsin rẹ kan, àti àlẹjò tí ń bẹ nínú ibodè rẹ; kí ọmọ ọdọ rẹ ọkúnrin àti ọmọ ọdọ rẹ obinrin kí ó lè sinmi gégé bí iwọ. **15** Si rántí pé, iwọ ti jẹ èrú ní Ejibiti rí, àti pé Olúwa Ọlórún rẹ yọ ọ kúrò nìbẹ pèlú agbára nílá, àti nína ọwọ rẹ. Torí èyí ni Olúwa Ọlórún rẹ ṣe pàṣe fún ọ láti ya ojọ isinmi sí mímọ. **16** Bòwọ fún baba òun iyá rẹ, bí Olúwa Ọlórún yín ti pàṣe fún ọ, kí ojọ rẹ kí ó lè pé, àti kí ó lè dára fún ọ ní ilẹ tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ. **17** Iwọ kò gbọdọ pàniyàn. **18** Iwọ kò gbọdọ ṣe panṣágà. **19** Iwọ kò gbọdọ jalẹ. **20** Iwọ kò gbọdọ jérí èké sí ẹnìkẹjì rẹ. **21** Iwọ kò gbọdọ ṣe ojùkòkòrò sí aya ẹnìkẹjì rẹ, bèẹ ni iwọ kò gbọdọ ṣe ojùkòkòrò sí ilẹ ẹnìkẹjì rẹ, oko rẹ, àti

ọmọ ọdọ rẹ ọkúnrin, àti ọmọ ọdọ rẹ obinrin, akọ málúú rẹ àti kétékété rẹ, àti ohun gbogbo tí í ṣe ti ẹnìkẹjì rẹ.” **22** Wònyí ni àwọn àṣe Olúwa tí a kéde rẹ sí gbogbo ipèjọpọ ọ yín, nìbẹ ní orí òkè, láàrín iná, ikùùkuu àti òkùnkùn biribiri, kò sì fi ohunkóhùn kún un mó. Ó sì kọ wọn sínú wàláà méjì, Ó sì fi wọn lẹ mí lówọ. **23** Nígba tí ẹ gbóhùn láti inú òkùnkùn wá, nígba tí iná náà ń yọ iná lala, àwọn aṣájú èyà a yín àti àwọn agbàgbà yín tò mí wá. **24** Ẹ sì sọ pé, “Olúwa Ọlórún wa ti fi ògò rẹ hàn wá, àti titóbi rẹ a sì ti gbóhùn rẹ láti aàrín iná wá. A ti rí i lónií pé, èniyàn sì lè wà láààyè lèyin tí Ọlórún bá bá a sọrọ. **25** Sùgbọn èṣe tí àwa yóò fi kú? Iná nílá yí yóò jó wa run, bí àwa bá sì tún gbọ ohun Olúwa Ọlórún wa, àwa ó kú. **26** Ta ni nínú èlẹran ara tí ó ti gbọ ohun Ọlórún alààyè láti inú iná rí, bí àwa ti gbọ ọ, tí a sì wà láyé? **27** Súnmo tòsi ibẹ kí o sì gbọ gbogbo ohun tí Olúwa Ọlórún wa yóò sọ, nígba náà sọ ohunkóhùn tí Olúwa Ọlórún wa sọ fún ọ fún wa. A ó sì fetisílẹ, a ó sì gbọrọ.” **28** Olúwa ní gbọ nígba tí èyin ní bá mi sọrọ, Olúwa sì sọ fún mi pé, “Mo ti gbọ ohun tí àwọn èniyàn yí sọ fún ọ. Gbogbo ohun tí wọn sọ dára, **29** ibá ti dára tó, bí ọkàn wọn bá lè bèrù mi, tí ó sì ń pa gbogbo òfin mi mó nígba gbogbo, kí ó bá à lè dára fún wọn, àti àwọn ọmọ wọn láéláé. **30** “Lọ sọ fún wọn kí wọn padà sínú àgọ wọn. **31** Sùgbọn iwọ túbò dúró síbí pèlú mi, kí n bá à lè fún ọ ní àwọn àṣe tí o gbọdọ fi kọ wọn láti máa tẹlẹ ní ilẹ náà tí èmi ó fi fún wọn láti ní.” **32** Torí èyí, ẹ sọra láti máa se ohun tí Olúwa Ọlórún yín ti pa ní àṣe fún un yín; ẹ má ṣe yà sọtùn ún tàbí sósí. **33** Ẹ rìn ní gbogbo ònà tí Olúwa Ọlórún yín ti pàṣe fún un yín, kí ẹ bá à le yè, kí ó sì dára fún un yín, kí ojọ ọ yín bá à lè pé ní ilẹ tí èyin yóò gbà.

6 Wònyí ni àwọn àṣe, ilàà àti òfin tí Olúwa Ọlórún yín pàṣe fún mi láti kọ ọ yín kí ẹ lè kiyèsì i, ní ilẹ náà tí ẹ ó ní lèyin tí ẹ bá kojá a Jordani. **2** Kí èyin, àwọn ọmọ yín àti àwọn ọmọ wọn, lèyin wọn bá à lè bèrù Olúwa Ọlórún yín, ní gbogbo igbà tí ẹ bá wà láyé, nípa pípa àwọn ilàà àti àṣe rẹ tí mo fún un yín mó, kí ẹ bá à lè pé lóri ilẹ. **3** Gbọ iwọ Israẹli, kí o sì sọra láti gbọrọ, kí ó bá à lè dára fún ọ, kí o bá à lè gbilẹ lópólópò ní ilẹ tí ń sà fún wàrà àti fún oyin, gégé bí Olúwa Ọlórún àwọn baba rẹ ti ṣelérí fún ọ. **4** Gbọ iwọ Israẹli, Olúwa Ọlórún wa, Olúwa kan ni. **5** Fèràṅ Olúwa Ọlórún rẹ pèlú gbogbo àyà rẹ àti gbogbo ọkàn rẹ, àti gbogbo agbára rẹ. **6** Àwọn àṣe tí mo fún un yín lónií gbọdọ máa wà lóókàn àyà yín. **7** Ẹ fi kọ àwọn ọmọ yín gidigidi. Bí ẹ bá jókódó nínú ilẹ, ẹ jíròrò nípa wọn, àti nígba tí ẹ bá rìn ní ojú

òná, bí ẹ bá dùbùlẹ àti nígbà tí ẹ bá díde. **8** Ẹ so wọn sí ọwọ yín fún àmì, ẹ so ó mó iwájú orí yín. **9** Kí iwọ kí ó kọ wọn sára òpó ilẹ rẹ, àti sí ara ilẹkùn òná òde rẹ. **10** Nígbà tí Olúwa Ọlórún yín bá mú yín dé ilẹ náà tí ó ti búra fún àwọn baba yín, fún Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu láti fi fún un yín, ilẹ tí ó kún fún àwọn ilú nílá nílá tí kì í ẹ yín ló kọ ọ, **11** àwọn ilẹ tí ó kún fún gbogbo ohun mèmèrèrè tí kì í ẹ yín ló rà wọn, àwọn kànga tí ẹ kò gbé, àti àwọn ọgbà àjàrà àti èso olifi tí kì í ẹ yín ló gbìn wọn. Nígbà tí ẹ bá jẹ tí ẹ sì yó, **12** ẹ sọra kí ẹ má ẹ gbàgbé Olúwa, tí ó mú un yín jáde láti Ejibiti wá, kúrò ní oko ẹrú. **13** Bèrù Olúwa Ọlórún rẹ, Ọun nikan ni kí ó sì máa sín, búra ní orúkọ rẹ nikan. **14** Ẹyin kò gbọdò tẹlẹ ọlórún miiran: ọlórún àwọn tí ó yí i yín ká; **15** torí pé Olúwa Ọlórún yín tí ó wà láàrín yín, Ọlórún owú ni, ibínú rẹ yóò sì run yín kúrò ní ilẹ náà. **16** Ẹyin kò gbọdò dán Olúwa Ọlórún yín wò bí ẹyin ti dán wò ní Massa. **17** Ẹ rí i dájú pé ẹ ní pa àwọn òfin Olúwa Ọlórún yín mó àti àwọn àṣe àti àwọn ilàná tí ó ti fún un yín. **18** Ẹ ẹyí tí ó dára tí ó sì tọ lójú Olúwa, kí ó bá à lẹ dára fún un yín, kí ẹyin bá à lẹ lọ láti gba ilẹ dádará náà tí Ọlórún ti fi ibúra ṣẹlérí fún àwọn baba nílá a yín. **19** Ẹyin yóò sì ti àwọn ọtá yín jáde níwájú u yín bí Olúwa ti ṣẹlérí. **20** Ní ojọ iwájú, bí ọmọ rẹ bá bèèrè pé, “Kí ni ìtumọ àwọn àṣe, ilàná àti òfin wọnyí tí Olúwa Ọlórún wa ti pàṣe fún ọ?” **21** Sọ fún un pé: “Ẹrú Farao ní ilẹ Ejibiti ni wá tẹlẹ, ṣùgbọn Olúwa fi ọwọ agbára nílá yọ wá jáde lóko ẹrú Ejibiti. **22** Lójú wa ni Olúwa ti ṣe iṣẹ àmì àti iṣẹ iyanu: tí ó lágbára tí ó sì ba ni lẹrú: lórí Ejibiti àti Farao, àti gbogbo èniyàn rẹ. **23** Ṣùgbọn ó mú wa jáde láti ibẹ wá láti mú wa wọ inú àti láti fún wa ní ilẹ tí ó ti fi búra fún àwọn baba nílá wa. **24** Olúwa pàṣe fún wa láti ẹ ṣe gbogbòràn sí gbogbo ilàná wọnyí, láti bèrù Olúwa Ọlórún wa, kí ó bá à lẹ máa dára fún wa nígbà gbogbo, kí a sì lẹ wà láyé, bí a ẹ wà títí di ònì. **25** Bí a bá sọra láti pa gbogbo òfin wọnyí mó níwájú Olúwa Ọlórún wa, bí ó ti pàṣe fún wa, ẹyí ni yóò máa jẹ òdodo wa.”

7 Nígbà tí Olúwa Ọlórún rẹ bá mú ọ dé ilẹ náà, tí iwọ yóò wọ lọ láti gbà, tí iwọ yóò sì lẹ ọpọlọpọ orílẹ-èdè kúrò níwájú rẹ. Àwọn ará Hiti, Girgaṣi, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti àwọn ará Jebusi. Àwọn orílẹ-èdè méje tí wọn lágbára tí wọn sì pòjù ọ lọ, **2** nígbà tí Olúwa Ọlórún rẹ bá sì ti fi wọn lẹ ẹ lẹwọ, tí iwọ sì ti ṣẹgun wọn, kí iwọ kí ó sì pa wọn run pátápátá. Má ẹ bá wọn ẹ adéhùn alááfíá, iwọ kò sì gbọdò ṣàánú fún wọn. **3** Iwọ kò gbọdò bá wọn dá àná. Àwọn ọmọbinrin rẹ kò gbọdò fẹ àwọn ọmọkùnrin wọn, bèẹ ni iwọ kò gbọdò fẹ

àwọn ọmọbinrin wọn fún àwọn ọmọkùnrin rẹ, **4** torí pé wọn yóò yí àwọn ọmọ rẹ padà kúrò lẹyin mi, láti jẹ kí wọn máa sín òrìṣà, ibínú Olúwa yóò sì wá sóri rẹ, yóò sì run yín kíákíá. **5** Ẹyí ni kí ẹ ẹ wá wọn, ẹ wó pepepe wọn lulẹ, ẹ bi òpó òkúta ibi mímọ òrìṣà wọn lulẹ, òpó òrìṣà Àṣerah wọn ni kí ẹ gé lulẹ kí ẹ sì sun ère òrìṣà wọn ní iná. **6** Torí pé èniyàn mímọ ni ẹ jẹ sí Olúwa Ọlórún yín, Olúwa Ọlórún yín ti yàn yín láàrín gbogbo èniyàn lórí ilẹ ayé, láti jẹ èniyàn rẹ: ohun iní iyebyíe rẹ. **7** Olúwa kò torí pé ẹ pọ lẹlẹlẹlẹ ju àwọn èniyàn yòókù lọ yàn yín, ẹyin sá à lẹ kéré jù nínú gbogbo èniyàn. **8** Ṣùgbọn torí Olúwa fẹràn yín, tí ó sì pa ibúra tí ó ẹ pẹlú àwọn baba nílá yín mó ni ó ẹ fi ọwọ agbára nílá mú un yín jáde tí ó sì rà yín padà nínú oko ẹrú, àti láti ọwọ agbára Farao ọba Ejibiti. **9** Nítorí náà ẹ mó dájúdájú pé Olúwa Ọlórún yín, Ọun ni Ọlórún, Ọlórún olóótítótí ni, tí ní pa májẹmú ifẹ rẹ mó fún egbeegbèrùn iran, àwọn tí ó fẹ ẹ tí ó sì ní pa àṣe rẹ mó. **10** Ṣùgbọn àwọn tí ó kórííra rẹ ni yóò san ẹsan fún ní gbangba nípa pípa wọn run; kí yóò sì jáfara láti san ẹsan fún àwọn tí ó kórííra rẹ ní gbangba. **11** Nítorí náà ẹ kiyèsì láti máa tẹlẹ àwọn àṣe, ilàná àti òfin tí mo fun un yín lóní. **12** Bí ẹ bá ní kiyèsì àwọn òfin wọnyí tí ẹ sì ní sọra láti ẹ wọn, nígbà náà ni Olúwa Ọlórún yín yóò pa májẹmú ifẹ rẹ mó fún un yín, bí ó ti búra fún àwọn baba nílá a yín. **13** Yóò fẹràn yín, yóò bükún un yín yóò sì mú kí ẹ pọ sí i. Yóò bükún èso inú yín, ọgbìn ilẹ yín, ọúnjẹ yín, wàini tuntun àti òróró yín, àwọn malúù, agbo ẹran yín, àti àwọn àgùntàn, ọwọ ẹran yín, ní ilẹ tí ó ti búra fún àwọn baba nílá yín láti fún un yín. **14** A ó bükún un yín ju gbogbo èniyàn lọ, kò sí ẹni tí yóò yàgàn nínú ọkùnrin tàbí obinrin yín, bèẹ ni kò sí ọkan nínú àwọn ohun ọsin in yín tí yóò wà lailẹmọ. **15** Olúwa yóò pa ọ mó kúrò nínú ààrùn gbogbo, kí yóò jẹ kí èyíkẹyí ààrùn búburú tí ẹ mó ní Ejibiti wá sára yín, ṣùgbọn yóò fi wọn lẹ ara gbogbo àwọn tí ó kórííra yín. **16** Gbogbo àwọn èniyàn tí Olúwa Ọlórún yín fi lẹ yín lẹwọ ni kí ẹ parun pátápátá. Ẹ má ẹ ṣàánú fún wọn, ẹ má ẹ sín olúwa Ọlórún wọn torí pé idánwò ni èyí jẹ fún un yín. **17** Ẹ lẹ máa rò láàrín ara yín pé, “Àwọn orílẹ-èdè yí lágbára jù wá lọ. Báwo ni a o ẹ lẹ wọn jáde?” **18** Ṣùgbọn ẹ má ẹ bèrù wọn, ẹ rántí dádará ohun tí Olúwa Ọlórún yín ẹ sí Farao àti gbogbo Ejibiti. **19** Ẹ sá à fi ojú u yín rí àwọn adánwò nílá, àwọn iṣẹ àmì àti iṣẹ iyanu nílá, ọwọ agbára àti nínà ọwọ tí Olúwa Ọlórún yín fi mú un yín jáde. Olúwa Ọlórún yín yóò ẹ bakan náà sí gbogbo àwọn èniyàn náà tí ẹ ní bèrù. **20** Pẹlúpẹlú, Olúwa Ọlórún yín yóò rán oyin sààrín wọn títí tí àwọn tí ó sálá tí wọn

sá pamò fún un yín, yóò fi sègbé. **21** Ẹ má gbòn jinnijinni torí wọn, torí pé Olúwa Ọlórún yín tí ó wà láàrín yín, Ọlórún alágbara ni, àti Ọlórún tí ó tóbi lópòlópò. **22** Olúwa Ọlórún yín yóò lé gbogbo orílẹ̀-èdè wọn-ọ̀n-nì kúrò níwájú u yín dièdìe. A kò nígbà yín láààyè láti lé wọn dànù lèkèkan soṣo. Kí àwọn ẹranko igbò má ba à gbilẹ̀ sí i láàrín yín. **23** Sùgbón Olúwa Ọlórún yín yóò fi wọn lé e yín lówó, yóò sì máa fà wọn sínú dàrúdàpò títí tí wọn yóò fi run. **24** Yóò fi àwọn ọ̀ba wọn lé e yín lówó, èyin ó sì pa orúkọ wọn rẹ̀ lábẹ̀ ọ̀run. Kò sí ẹ̀ni tí yóò lè dojú ìjà kọ yín títí tí ẹ̀ ó fi pa wọn run. **25** Dá iná sun àwọn ère òrìṣà wọn, ẹ̀ má ṣe ẹ̀ ọ̀júkòkòrò sí fadákà tàbí wùrà tí ó wà lára wọn. Ẹ̀ má ṣe mú un fún ara yín, bí bèẹ̀ kọ̀ yóò jẹ̀ idèkùn fún un yín, torí pé ìrírà ni sí Olúwa Ọlórún yín. **26** Ẹ̀ má ṣe mú ohun ìrírà wá sí ilẹ̀ yín, kí iwọ̀ má ba à di ẹ̀ni ìparun bí i rẹ̀. Ẹ̀ kóríṣà rẹ̀ kí ẹ̀ sì ká à sí ìrírà pátápátá, torí pé a yà á sọtò fún ìparun ni.

8 Ẹ̀ kiyèsì i láti máa tẹ̀lẹ̀ gbogbo àṣe tí mo fún un yín lóníí, kí ẹ̀ bá à le yè, kí ẹ̀ sì pò sí i wọ̀ ilẹ̀ náà, kí ẹ̀ sì le gba ilẹ̀ náà, tí Olúwa fi búra ṣ̀lérí fún àwọn baba nílá a yín. **2** Ẹ̀ rántí bí Olúwa Ọlórún yín ti tọ̀ ọ̀ yín ṣ̀òná ní gbogbo ọ̀nà ní aginjù fún ogójì ọ̀dún wònyí láti tẹ̀ orí yín ba àti láti dán an yín wò kí ó bá à le mó bí ọ̀kàn yín ti rí, bóyá ẹ̀ ó pa ọ̀fin rẹ̀ mó tàbí bèẹ̀ kọ̀. **3** Ó rẹ̀ yín sílẹ̀ nípa fifi ebi pa yín, Ó sì fi manna bọ̀ ọ̀ yín, èyí tí ẹ̀ kò mò, tí àwọn baba yín kò mò, kí ó bá à le kọ̀ ọ̀ yín pé, ènìyàn kò ti ipa oúnjẹ nikan wà láààyè, bí kò ṣe ohun gbogbo tí ó jade láti ẹ̀nu Olúwa wá. **4** Aṣọ̀ yín kò gbó mó ọ̀n yín lórùn bèẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀ yín kò sì wú, ní ogójì ọ̀dún náà. **5** Ẹ̀ mò ní ọ̀kàn an yín pé, bí baba ti ní kọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀, bèẹ̀ ni Olúwa Ọlórún yín ní kọ̀ ọ̀ yín. **6** Nítórí èyí, ẹ̀ gbọ̀dọ̀ pa ọ̀fin Olúwa Ọlórún yín mó, nípa rínrín ní ọ̀nà rẹ̀, àti bíbèrù rẹ̀. **7** Nítórí pé Olúwa Ọlórún yín ní mú un yín bọ̀ wá sí ilẹ̀ rere ilẹ̀ tí ó kún fún odò àti ibú omi, pèlú àwọn isun tí ní sànni jade láti orí òkè àti pètẹ̀lẹ̀. **8** Ilẹ̀ tí ó kún fún jéro àti ọ̀kà barle, tí ó sì kún fún àjàrà àti igi ọ̀pòtò, igi pomegiranate, òróró olifi àti oyin. **9** Ilẹ̀ tí oúnjẹ kò ti wọn, kò sí ohun tí èyin yóò ṣe aláìní, ilẹ̀ tí irin ti pò bí òkúta, èyin sì lè wa idẹ̀ jade láti inú òkè rẹ̀ wá. **10** Nígbà tí ẹ̀ bá ti jẹ̀ tí ẹ̀ sì yó tán ẹ̀ yin Olúwa Ọlórún yín fún pípèsè ilẹ̀ rere fún un yín. **11** Ẹ̀ ṣ̀ọ̀ra kí ẹ̀ má gbàgbé Olúwa Ọlórún yín, nípa kíkùnà láti pa àṣe rẹ̀, àwọn ọ̀fin rẹ̀, àti àwọn ilànnà rẹ̀ tí mo ní fún un yín lóníí mó. **12** Kí ó má ba à jẹ̀ pé, nígbà tí ẹ̀ bá jẹun yó tán, tí ẹ̀ bá kọ̀ ilẹ̀ tí ó dára tán, tí ẹ̀ sí ní gbé inú rẹ̀, **13** nígbà tí àwọn agbo malúú yín àti tí ewúrẹ̀ ẹ̀ yín bá pò sí i tán, tí fadákà àti wùrà yín sì ní peléke sí i, tí ohun

gbogbo tí ẹ̀ ní sí ní pò sí i, **14** nígbà náà ni ọ̀kàn yín yóò gbéga, tí èyin yóò sì gbàgbé Olúwa Ọlórún yín, tí ó mú un yín jade láti Ejibiti wá, nínú oko ẹ̀rú. **15** Ọ̀un ni ó mú un yín la aginjù ẹ̀lẹ̀rù nílá já, ilẹ̀ tí kò sí omi tí ó sì kún fún ònḡbẹ̀, pèlú àwọn ẹ̀jò olóró nílá nílá àti àkèkèkè. Ó mú omi jade fún un yín láti inú àpáta. **16** Ó fún yín ní manna láti jẹ nínú aginjù, ohun tí àwọn baba yín kò mò rí, kí Ọ̀un bá à le tẹ̀ orí yín ba kí ó sì lè dán an yín wò, kí ó bá à le dára fún un yín. **17** Ẹ̀ lè rò nínú ara yín pé, “Agbára mi àti iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ mi ni ó mú ọ̀rẹ̀ wònyí wá fún mi.” **18** Sùgbón ẹ̀ rántí Olúwa Ọlórún yín tí ó fún un yín ní agbára àti lè ní àwọn ọ̀rẹ̀ wònyí, tí ó sì fi mú májẹmú rẹ̀ ṣe tí ó ti búra fún àwọn baba nílá a yín bí ó ti rí lóníí. **19** Bí ẹ̀ bá wá gbàgbé Olúwa Ọlórún yín, tí ẹ̀ sì tẹ̀lẹ̀ àwọn òrìṣà mìíràn, tí ẹ̀ sì sìn wọn, tí ẹ̀ sì foribalẹ̀ fún wọn, Mo kilò fún un yín pé rírún ni èyin yóò run. **20** Bí àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa parun níwájú u yín, bákan náà ni ẹ̀ ó parun, torí pé ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ sí Olúwa Ọlórún yín lẹnu.

9 Gbọ̀, iwọ̀ Israèli. Báyi, èyin ti gbàradí láti la Jordani kojá, láti lọ gba ilẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn tóbi, tí wọn sì lágbara jù yín lọ, tí wọn ní àwọn ilú nílá nílá, tí odi wọn kan ọ̀run. **2** Àwọn ènìyàn náà lágbara wọn sì ga ànì àwọn ọ̀mọ̀ Anaki ni wọn. Ẹ̀ gbọ̀ nípa wọn, ẹ̀ sì gbọ̀ tí àwọn ènìyàn ní sọ nípa wọn pé, “Ta ni ó lè è dojú ìjà kọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Anaki (òmiràn)?” **3** Sùgbón kí ó dá a yín lójú lóníí pé Olúwa Ọlórún yín ni ó ní ǵájú u yín lọ gégé bí iná ajónirun. Yóò jó wọn run, yóò sì tẹ̀ orí wọn ba níwájú yín. Èyin yóò sì lè wọn jade, èyin yóò sì run wọn kíákíá, bí Olúwa ti ṣ̀lérí fún un yín. **4** Lèyin tí Olúwa Ọlórún yín bá ti lé wọn jade níwájú u yín, ẹ̀ má ṣe wí fún ara yín pé, “Torí òdodo mi ní Olúwa ṣe mú mi wá síbì láti gba ilẹ̀ náà.” Rára, sùgbón nítórí iwà búburú àwọn orílẹ̀-èdè wònyí ni Olúwa yóò ṣe lè wọn jade níwájú u yín. **5** Kí i ṣe nítórí òdodo yín, tàbí idúró ǵínṣin ni ẹ̀ ó fi wọ̀ ilú wọn lọ láti gba ilẹ̀ wọn, sùgbón nítórí iwà búburú àwọn orílẹ̀-èdè wònyí ni Olúwa Ọlórún yín yóò fi lé wọn jade kúrò níwájú u yín láti lè mú ohun tí ó búra fún àwọn baba ẹ̀: fún Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu. **6** Sùgbón kí ó yé yín pé kí i ṣe nítórí òdodo yín ni Olúwa Ọlórún yín fi ní fún un yín ní ilẹ̀ rere náà, láti ní, nítórí pé ènìyàn ọ̀lórún líle ni ẹ̀ jẹ. **7** Ẹ̀ rántí, ẹ̀ má sì ṣe gbàgbé bí èyin ti mú Olúwa Ọlórún yín bínú ní aginjù. Láti ojọ̀ ti ẹ̀ tí kúrò ní Ejibiti ni èyin ti ní sọtẹ̀ sí Olúwa títí tí èyin fi dé ihín yí. **8** Ní Horebu èyin ti mú kí Olúwa bínú, títí dé bí pé ó fẹ̀ run yín. **9** Nígbà tí mo gòkè lọ láti lọ gba wàlàà òkúta,

waláa májè mú ti Olúwa ti bá a yín dá. Ogóji ọsán àti ọru ni mo fi wà lórí òkè nàà, èmi kò fenu kan oúnjẹ bèẹ̀ ni ní kò mu omi. **10** Olúwa fún mi ní waláa òkúta méjì tí a fi lka Ọlórún kọ. Lórí wọn ni a kọ àwọn òfin tí Ọlórún sọ fún un yín lórí òkè láàrín iná, ní ojò ìpéjọpọ̀ sí. **11** Lópin ogóji ọsán àti ọru wònyí, Olúwa fún mi ní siléti òkúta méjì, waláa òkúta májè mú nàà. **12** Bèẹ̀ ni Olúwa sọ fún mi pé, “Sòkalẹ̀ kúrò nìhìn-ín kíákíá, torí pé àwọn ènìyàn rẹ̀ tí o mú jáde láti Ejibiti ti hùwà ìbàjẹ̀. Wọn ti yípadà kúrò, nínú ọ̀nà mi, wọn sì ti ẹ̀ ère didá fún ara wọn.” **13** Olúwa sì sọ fún mi pé, “Mo ti rí àwọn ènìyàn wònyí pé ènìyàn ọlórún líle gbá à ni wọn. **14** Fi mí silẹ̀, jẹ́ kí n run wòn, kí n sì pa orúkọ wọn rẹ̀ kúrò lábẹ̀ ọ̀run. Èmi yóò sì sọ ọ̀ di orílẹ̀-èdè tí ó lágbara tí ó sì pọ̀jù wòn lọ.” **15** Bá yí ni mo yípadà, tí mó sì sòkalẹ̀ láti orí òkè nàà wá, orí òkè tí o ní yọ iná. Àwọn waláa májè mú méjèjì sì wà lówọ̀ mi. **16** Igba tí mo ẹ̀kíyèsí, mo rí i pé ẹ̀ ti dẹ̀şẹ̀ sí Olúwa Ọlórún yín. Ẹ̀ ti ẹ̀ ẹ̀rè ọ̀rìşà ní ọ̀rì ọ̀dọ̀ màlúú, fún ara yín. Ẹ̀ ti yípadà kánkán kúrò nínú ọ̀nà tí Olúwa ti pàşẹ̀ fún un yín. **17** Bèẹ̀ ni mó ju waláa méjèjì nàà mọ̀lẹ̀, mo sì fọ̀ wọn sí wẹ̀wẹ̀ lójú u yín. **18** Lé yín nàà mo tún wólẹ̀ níwájú Olúwa fún ogóji ọsán àti ogóji ọru, èmi kò jẹ́ oúnjẹ kankan bèẹ̀ ni èmi kò mu omi, nítorí gbogbo ẹ̀şẹ̀ tí ẹ̀ tí dá, tí ẹ̀ sì ní ẹ̀ şẹ̀ búburú lójú Olúwa, tí ẹ̀ sì ní mú u bínú. **19** Mo bèrù ìbínú àti ìrunú Olúwa, nítorí pé inú bí i sí i yín dé bi wí pé ó fẹ́ pa yín run. Şùgbọ̀n Olúwa tún fetí sí mi lẹ̀kẹ̀kan sí i. **20** Inú sì bí Olúwa sí Aaroni láti pa á run, nígbà nàà ni mo tún gbàdúrà fún Aaroni nàà. **21** Bèẹ̀ ni mo sì mú ohun tí ó mú un yín dẹ̀şẹ̀, àní ère egbọ̀rọ̀ màlúú tí ẹ̀ ti şẹ̀, mo sì fi iná sun ún, bèẹ̀ ni mo gún un, mo sì lò ọ̀ lúúlúú bí eruku lẹ̀búlẹ̀bú, mo sì da ẹ̀lọ̀ rẹ̀ sínú ọ̀dọ̀ tí ní sà̀n nísàlẹ̀ òkè. **22** Ẹ̀ yín tún mú Olúwa bínú ní Tabera, Massa àti ní Kibirotu-Hattaafa. **23** Nígbà tí Olúwa ran an yín jáde ní Kadeşi-Barnea, Ó wí pé, “È gòkè lọ, kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ nàà tí mo fi fún un yín.” Şùgbọ̀n ẹ̀ şòtẹ̀ sí ọ̀fin Olúwa Ọlórún yín. Ẹ̀ kò gbékẹ̀lẹ̀ e, bèẹ̀ ni ẹ̀ kò gbọ̀ tirẹ̀. **24** Láti igba tí mo ti mò yín ni ẹ̀ ti ní şòtẹ̀ sí Olúwa. **25** Mo ti wólẹ̀ níwájú Olúwa fún ogóji ọsán àti ọru wònyí nítorí pé Olúwa sọ pé Ọ̀un yóò pa yín run. **26** Mo gbàdúrà sí Olúwa wí pé, “Olúwa Olódùmarẹ̀, má şẹ̀ run àwọn ènìyàn rẹ̀, àní ogún rẹ̀ tí o ti rà padà, nípa agbára rẹ̀ tí o sì fi agbára nílá mú wọn jáde láti Ejibiti wá. **27** Rántí àwọn iránşẹ̀ rẹ̀ Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu. Fojú fo orí kunkun àwọn ènìyàn yí, pẹ̀lú iwà búburú àti ẹ̀şẹ̀ wọn. **28** Bí bèẹ̀ kọ̀, orílẹ̀-èdè tí iwọ̀ ti mú wa jáde wá yóò wí pé, “Torí pé Olúwa kò lè mú wọn lọ sí ilẹ̀ nàà tí ó ti şẹ̀lérí fún wọn, àti pé ó ti kórífra

wọn, ni ó fi mú wọn jáde láti pa wọn ní aginjù.” **29** Şùgbọ̀n àwọn ènìyàn rẹ̀ ni wọn, ogún rẹ̀ tí o ti fi ọ̀wọ̀ agbára rẹ̀ àti nínà ọ̀wọ̀ rẹ̀ mú jáde.”

10 Nígbà nàà ni Olúwa wí fún mi pé, “Gbẹ̀ waláa òkúta méjì bí i ti àkòkọ̀ kí o sì gòkè tò mí wá. Kí o sì tún fi igi kan àpótí kan. **2** Èmi yóò sì kọ̀ ọ̀rọ̀ tí ó wà lára waláa àkòkọ̀ tí iwọ̀ fọ̀, sára waláa wònyí. Iwọ̀ yóò sì fi wòn sínú àpótí nàà.” **3** Mo sì kan àpótí nàà pẹ̀lú igi kasia, mo sì gbẹ̀ waláa òkúta méjì nàà jáde bí i ti ịşáájú. Mo sì gòkè lọ pẹ̀lú waláa méjèjì lówọ̀ mí. **4** Olúwa tún ohun tí ó ti kọ̀ tẹ̀lẹ̀ kọ̀ sórí waláa wònyí. Àwọn ọ̀fin mẹ̀wẹ̀wẹ̀ wá tí ó ti sọ fún un yín lórí òkè, láàrín iná, ní ojò ìpéjọpọ̀. Olúwa sì fi wòn fún mi. **5** Mo sì sòkalẹ̀ láti orí òkè nàà, mo sì ki àwọn waláa òkúta nàà sínú àpótí tí mo ti kàn, bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún mi, wọn sì wà nìbẹ̀ di ọ̀sinsin yí. **6** (Àwọn ará Israeli sì gbéra láti kànga àwọn ará Jaakani dé Mosera. Níbí ni Aaroni kú sí, tí a sì sin ín, Eleasari ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ bí i àlùfáà. **7** Láti ibẹ̀ ni wọn ti rìn lọ sí Gudgoda, tí tí dé Jotbata, ilẹ̀ tí o kún fún ọ̀dọ̀ tí ó ní sà̀n. **8** Ní igbà yí ni Olúwa yan àwọn èyà Lefi láti máa ru àpótí ẹ̀rì Olúwa, láti máa dúró níwájú Olúwa láti şẹ̀ ịşẹ̀ iránşẹ̀, àti láti fi orúkọ Olúwa sùrẹ̀ bí wọn ti ní şẹ̀ tí tí di ọ̀nì yí. **9** Ídì nìyí tí àwọn èyà Lefi kò fi ní ọ̀pín tabí ogún kan láàrín àwọn arákùnrin wọn. Olúwa ni ogún wọn gégẹ̀ bí Olúwa Ọlórún ti sọ fún un yín.) **10** Mo tún dúró ní orí òkè nàà fún ogóji ọsán àti ogóji ọru, bí mo ti şẹ̀ ní igbà àkòkọ̀, Olúwa sì gbọ̀ tẹ̀mi ní àkòkọ̀ yí bakan nàà. Kí i şẹ̀ ịfẹ̀ rẹ̀ láti run yín. **11** Olúwa sọ fún mi pé, “Lọ̀ darí àwọn ènìyàn wònyí ní ọ̀nà wọn, kí wọn bá à lẹ̀ wọ̀ ilẹ̀ nàà, kí wọn sì gba ilẹ̀ tí mo ti búra fún àwọn baba wọn láti fún wọn.” **12** Níşinsin yí iwọ̀ Israeli, kín ni ohun tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ bèèrẹ̀ lówọ̀ rẹ̀? Bí kò şẹ̀ kí iwọ̀ bèrù Olúwa Ọlórún rẹ̀ àti láti máa rìn ní gbogbo ọ̀nà rẹ̀, láti fẹ̀ràn rẹ̀, láti fi gbogbo ọ̀kàn rẹ̀ sin Olúwa Ọlórún rẹ̀ ọ̀kàn àti àyà rẹ̀, **13** àti láti máa kíyèsí àşẹ̀ àti ilà̀nà Olúwa tí mo ní fún ọ̀ lóníí, fún ire ara à rẹ̀. **14** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé Olúwa Ọlórún yín ní ó ni ọ̀run àní àwọn ọ̀run tó ga ju ayé àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ̀. **15** Síbẹ̀ Olúwa sì tún fi ịfẹ̀ rẹ̀ hàn fún àwọn baba nílá a yín, Ó sì fẹ́ wọn Ó sì yan ẹ̀yìn ọ̀mọ̀ wọn láti borí gbogbo orílẹ̀-èdè tí tí di ọ̀nì. **16** Ẹ̀ kọ̀ ọ̀kàn yín ní ilà, kí ẹ̀ má sì şẹ̀ jẹ́ olórí kunkun mó láti ọ̀nì lọ. **17** Torí pé Olúwa Ọlórún yín, ni Ọlórún àwọn ọlórún àti Olúwa àwọn olúwa. Ọlórún alágbára, tí ó tóbi tí ó sì lẹ̀rù, tí kí i şẹ̀ ojùşáájú kí i sí i gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀. **18** Ó máa ní gbejọ̀ aláìní baba àti opó rọ̀, Ó fẹ̀ràn àjẹ̀jì, Ọ̀un fi aşọ̀ àti oúnjẹ̀ fún wọn. **19** Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ fẹ̀ràn àwọn àjẹ̀jì, torí pé ẹ̀yìn pẹ̀lú ti jẹ́ àjẹ̀jì rí ní

11 E fẹràn Olúwa Qlòrun yín, kí ẹ sì pa ifẹ rẹ, ilàna rẹ, òfin rẹ àti àṣẹ rẹ mọ ní ìgbà gbogbo. **2** E rántí lónií pé, kí í ṣe àwọn ọmọ yín, ní ó rí ìbáwí Olúwa Qlòrun yín; titóbi rẹ, ọwọ agbára rẹ, níná ọwọ rẹ; **3** iṣẹ àmì rẹ àti ohun tí ó ṣe ní ààrín àwọn ará Ejibiti, sí Farao ọba Ejibiti àti gbogbo orílẹ̀-èdè rẹ. **4** Ohun tí ó ṣe sí àwọn jagun-jagun Ejibiti, sí kẹkẹ ogun àti elẹ́ṣin rẹ: bí ó ṣe rí wọ sínú Òkun Pupa, bí wọn ṣe ní lé e yín tí Olúwa fi pa wọn run pátápátá títí di òní olóní yí. **5** Kí í ṣe àwọn ọmọ yín ní ó rí ohun tí ó ṣe fún un yín ní aginjù, títí ẹ fi dé ihín yí, **6** ohun tí ó ṣe sí Datani àti Abiramu, àwọn ọmọ Eliabu, èyà Reubeni, bí ilẹ̀ ti lanu ní ojú gbogbo ará Israẹli tí ó sì gbé wọn mì pèlú gbogbo idílẹ̀ wọn, gbogbo àgọ ọ wọn àti gbogbo ohun aláàyè tí ó jẹ̀ tiwọn. **7** Sùgbọ́n ojú u yín gan an ní ó rí gbogbo nhkan nílá wọnyí tí Olúwa ti ṣe. **8** Nítorí nàà, ẹ kiyèsì gbogbo àṣẹ tí mo ní fún yín lónií, kí ẹ ba à lè lágbara àti lọ, kí ẹ sì gba ilẹ̀ nàà tí ẹ ó la Jordani kojá lọ. **9** Kí ẹ ba à lè yín ní orí ilẹ̀ tí Olúwa ti búra fún àwọn baba nílá a pé, láti fún àwọn àti àwọn ọmọ wọn: ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti oyin. **10** Ilẹ̀ tí ẹ ní wọ̀ lọ láti gbà kò rí bí ilẹ̀ Ejibiti, níbi tí ẹ ti wá, níbi tó jẹ̀ wí pé esẹ̀ yín ni ẹ fi ní rìn lọ bomirin irúgbìn tí ẹ gbìn bí oko èfọ̀. **11** Sùgbọ́n ilẹ̀ tí ẹ ó la Jordani kojá láti gbà, jẹ̀ ilẹ̀ olókè àti pètẹlẹ̀ tí òjò ní rù sí latòrun. **12** Ilẹ̀ tí Olúwa Qlòrun yín ní mójútó ni, ojú Olúwa Qlòrun yín sì ní fi ìgbà gbogbo wà lórí rẹ, láti ìbèrẹ̀ ọdún dé ọ̀pin ọdún. **13** Nítorí nàà, bí ẹ bá gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ tí mo fún un yín lónií tokántokàn: tí ẹ fẹ̀ràn Olúwa Qlòrun yín, tí ẹ sì sin ín, pèlú gbogbo àyà yín àti gbogbo ọkàn yín: **14** nígbà nàà, èmi yóò rọ òjò sórí ilẹ̀ ẹ yín lákódókò rẹ, àti òjò àkórọ̀ àti ti àròkẹ́yìn, kí ẹ ba à lè korè ọúnjẹ yín wọ̀lé àní wàìni tuntun àti òróró. **15** Èmi yóò mú kí koríko hù lórí ilẹ̀ yín fún àwọn ohun ọ̀sin in yín, ẹ ó sì jẹ, ẹ ó sì yó. **16** E ṣọra, kí a má ba à tàn yín jẹ̀ láti yípàdà kí ẹ sì sin qlòrun mìfàràn àti láti máa fofíbalẹ̀ fún wọn. **17** Nígbà nàà ni ibínú Olúwa yóò sì ru sí i yín, Òun yóò ti ìlẹ̀kún ọrun kí òjò má ba à rọ, ilẹ̀ kì yóò sì so èso kankan, ẹ ó sì ṣẹgbé ní ilẹ̀ rere tí Olúwa fi fún un yín. **18** E fi gbogbo ọ̀rẹ̀ mi wọnyí sí àyà a yín, àti okàn an yín, ẹ so wọn bí àmì sọrí ọwọ̀ yín, kí ẹ sì so wọn mọ̀ iwájú orí yín. **19** E máa fi wọn

12 Wònyí ní àwọn ilàà àti òfin tí ẹ gbọdọ sọra láti máa tẹlẹ, ní ilẹ tí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín, fi fún un yín láti gbà: ní gbogbo igbà tí ẹ bá fi wà lórí ilẹ nàà. **2** Gbogbo ibi gíga àwọn òkè nílá, àti òkè kéékèkèkè àti lábẹ gbogbo igi tí n gbilẹ níbi tí àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ ó lé jáde, tí n sín òrìṣà wọn ní kí ẹ mú kúrò pátápátá. **3** Ẹ wó àwọn pepẹ wọn, ẹ bi òpó isin wọn ṣubú, kí ẹ sì sun òpó Àṣerah wọn ní iná. Ẹ gé gbogbo ère òrìṣà wọn lulẹ, kí ẹ sì pa orúkọ wọn rẹ ní gbogbo ààyè wọn. **4** Ẹ kò gbọdọ sin Olúwa Ọlórún yín bí i tiwọn. **5** Ṣùgbọ́n ẹ wá ibi tí Olúwa Ọlórún yín yóó yàn láàrín àwọn èyà yín, láti fi orúkọ rẹ síbẹ bí i ibùgbé rẹ. Ibẹ ní kí ẹ lẹ. **6** Níbẹ ní kí ẹ mú èbọ sísun àti èbọ yín wá, idáméwàá yín àti ọrẹ àkànṣe, àwọn èjẹ yín, ọrẹ àtínwáá yín, àti àwọn àkóbí gbogbo málúú yín àti ewúrẹ ẹ yín. **7** Níwájú

Olúwa Ọlọrun yín nìbẹ̀, kí èyìn àti idílẹ̀ yín jẹun kí ẹ̀ sì yó, nínú gbogbo idáwólẹ̀ e yín, torí pé Olúwa Ọlọrun yín ti bükún un yín. **8** Kí èyìn kí ó má ẹ̀ ẹ̀ gégé bí a tí ẹ̀ ńhìn-ín lóní yí, tí olúkúlùkù ní ẹ̀ ohun tí ó tó ní ojú ara rẹ̀. **9** Níwón ìgbà tí ẹ̀ ti dé ibi ìsinmi, àti ibi ogún tí Olúwa Ọlọrun yín fún un yín. **10** Sùgbọ̀n ẹ̀ ó la Jordani kojá, ẹ̀ ó sì máa gbé ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlọrun yín fún un yín bí iní, yóó sì fún un yín ní ìsinmi, kùró láàrín àwọn ọ̀tá a yín, tí ó yí i yín ká, kí ẹ̀ ba à lè máa gbé lálẹ̀wu. **11** Níbi tí Olúwa Ọlọrun yín yóó yàn bí ibùgbé fún orúkọ rẹ̀. Níbẹ̀ ni kí ẹ̀ mú gbogbo ohun tí mo pàṣẹ̀ fún un yín wá: àwọn ọ̀rẹ̀ ẹ̀ yín àti àwọn ẹ̀bọ̀ sísun, idámẹ̀wáa yín àti ọ̀rẹ̀ àkànṣe, àti gbogbo ohun iní yín tí ẹ̀ ti yàn, èyí tí ẹ̀ ti jẹ̀ èjẹ̀ fún Olúwa. **12** Kí ẹ̀ máa yọ̀ níwájú Olúwa Ọlọrun yín nìbẹ̀, èyìn, àwọn ọ̀mọ̀kùnrin yín, àwọn ọ̀mọ̀binrin yín, iránsẹ̀binrin àti iránsẹ̀kùnrin yín, àti àwọn Lefi láti ilú u yín, tí wọn kò ní ipín tàbí ogún tiwọn. **13** Ẹ̀ sọ́ra kí ẹ̀ má ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ sísun yín ní ibikíbi tí èyìn fẹ̀. **14** Ibi tí Olúwa yóó yàn láàrín àwọn èyà a yín nikan ni kí ẹ̀ ti máa rú ẹ̀bọ̀ sísun yín, kí ẹ̀ sì máa kíyèsì ohun gbogbo tí mo pàṣẹ̀ fún un yín nìbẹ̀. **15** Síbẹ̀síbẹ̀, ẹ̀ lọ pa àwọn ẹ̀ran yín ní èyíkẹ́yí nínú àwọn ilú u yín, kí ẹ̀ sì jẹ̀ ẹ̀ran náà tó bí ẹ̀ ti fẹ̀, bí ẹ̀ ti n ẹ̀ ẹ̀ sí àgbònrín àti èsúró, gégé bí ibùkún Olúwa Ọlọrun yín tí ó fi fún un yín, àti ẹ̀ni mímọ̀ àti aláímọ̀ ní ó lè jẹ̀ nínú àwọn ẹ̀ran náà. **16** Sùgbọ̀n ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ èjẹ̀ wọn, ẹ̀ dà á sílẹ̀ bí omi. **17** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ idámẹ̀wáa oúnjẹ̀ yín, wáinì tuntun, òróró, àkóbí àwọn málúú yín, tàbí ti ewúré ẹ̀ yín, ohunkóhun tí ó jẹ̀ èjẹ̀, ọ̀rẹ̀ àtinúwá, tàbí èbùn pàtàkì ní ilú èyìn tìkára yín. **18** Bí kò ẹ̀ kí ẹ̀ jẹ̀ ẹ̀ níwájú Olúwa Ọlọrun yín, níbi tí Olúwa Ọlọrun yín, yóó yàn: ìwọ, àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀, àwọn ọ̀mọ̀binrin rẹ̀, àwọn iránsẹ̀kùnrin àti iránsẹ̀binrin rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi láti ilú u yín, kí ẹ̀ sì máa yọ̀ níwájú Olúwa Ọlọrun yín, nínú gbogbo idáwólẹ̀ e yín. **19** Ẹ̀ sọ́ra kí ẹ̀ má ẹ̀ gbàgbé àwọn Lefi, ní gbogbo ìgbà tí ẹ̀ bá nì gbé ní ilẹ̀ ẹ̀ yín. **20** Bí Olúwa Ọlọrun yín bá ti fẹ̀ agbàgbé e yín bí ó ti ẹ̀ ilérí, fún un yín, tí ẹ̀ sì wí pé, àwa yóó jẹ̀ ẹ̀ran, nítorí tí ọ̀kàn wá fẹ̀ jẹ̀ran. Ẹ̀ jẹ̀ ẹ̀ran náà bí ẹ̀ ti fẹ̀. **21** Bí ibi tí Olúwa Ọlọrun yín bá yàn fún orúkọ rẹ̀ bá jìnnà sí i yín, kí ẹ̀ pa málúú tàbí ewúré tí Olúwa Ọlọrun yín tí fún un yín, bí mo ti pàṣẹ̀ fún un yín ní ilú u yín, ẹ̀ lè jẹ̀ ẹ̀ bí ẹ̀ ti fẹ̀. **22** Ẹ̀ jẹ̀ wọn bí ẹ̀ ó ti jẹ̀ èsúró tàbí àgbònrín, ẹ̀ni tí a kà sí mímọ̀ àti aláímọ̀ ní ó lè jẹ̀ ẹ̀. **23** Sùgbọ̀n ẹ̀ rí i dàjú pé ẹ̀ kò jẹ̀ èjẹ̀ wọn, nítorí pé èjẹ̀ ni ẹ̀mì, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹ̀mì pọ̀ mọ̀ ẹ̀ran. **24** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ èjẹ̀, ẹ̀ dà á sílẹ̀ bí omi. **25** Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ ẹ̀, kí ó bá à lè dára fún èyìn àti àwọn ọ̀mọ̀ yín, tí nì bọ̀ lẹ́yìn in yín. Nígbà yí ní ẹ̀ tó nì ẹ̀ ẹ̀ ohun tí ó

tònà lójú Olúwa. **26** Ẹ̀ mú àwọn ohun tí ẹ̀ yà sọ̀tọ̀ àti àwọn èjẹ̀ yín, kí ẹ̀ sì lọ sí ibi tí Olúwa yóó yàn. **27** Ẹ̀ fi ẹ̀bọ̀ sísun yín kalẹ̀ lórí i pepe Olúwa Ọlọrun yín, àti ẹ̀ran àti èjẹ̀ rẹ̀. Èjẹ̀ ọ̀rẹ̀ yín ni kí ẹ̀ dà sí pepe Olúwa Ọlọrun yín, sùgbọ̀n ẹ̀ lè jẹ̀ ẹ̀ran. **28** Ẹ̀ kíyèsára láti máa gbọ̀rọ̀ sí gbogbo ilànnà tí mò ní fún un yín, kí ó bá à dára fún èyìn àti àwọn ọ̀mọ̀ yín nígbà gbogbo, nítorí pé nígbà náà ní ẹ̀ tó nì ẹ̀ ohun tí ó dára tí ó sì tònà níwájú Olúwa Ọlọrun yín. **29** Olúwa Ọlọrun yín yóó gé àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ̀ fẹ̀ lè kùró tí ẹ̀ sì fẹ̀ gba ilẹ̀ wọn kùró níwájú u yín. Sùgbọ̀n nígbà tí ẹ̀ bá ti lè wọn jáde tí ẹ̀ sì nì gbé ilẹ̀ wọn. **30** Lẹ́yìn ìgbà tí a bá ti pa wọn run níwájú u yín, ẹ̀ sọ́ra kí ẹ̀ má ba à bọ̀ sínú àdánwò nípa bíbèèrè nípa àwọn òrìṣà wọn wí pé, “Báwo ni àwọn orílẹ̀-èdè yí ẹ̀ se ní sin àwọn òrìṣà wọn? Àwa náà yóó ẹ̀ bẹ́e.” **31** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ sin Olúwa Ọlọrun yín bí àwọn, torí pé, nípa sínsin ọ̀lọrun wọn, wọn nì ẹ̀ ẹ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun ìrírà tí Ọlọrun kóríra. Wọn ní dáná sun àwọn ọ̀mọ̀kùnrín àti àwọn ọ̀mọ̀binrin wọn láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí èrè òrìṣà wọn. **32** Ẹ̀ rí i pé è̀ nì ẹ̀ ẹ̀ gbogbo ohun tí mo ti pàṣẹ̀ fún un yín. Ẹ̀ má ẹ̀ fi kún un, ẹ̀ má sì ẹ̀ yọ̀ kùró nìbẹ̀.

13 Bí wòlfi tàbí aláṣòtẹ̀lẹ̀ nípa alá lílá bá farahàn láàrín yín, tí ó sì nì kéde isẹ̀ àmì tàbí isẹ̀ iyanu, 2 bí isẹ̀ àmì tàbí isẹ̀ iyanu tí ó sọ̀rọ̀ rẹ̀ bá ẹ̀ se tí òun sì wí pé, “ẹ̀ wá ẹ̀ jẹ̀ kí a tẹ̀lẹ̀ ọ̀lọrun miiran” (àwọn ọ̀lọrun tí ẹ̀ kò mò rí) “kí ẹ̀ sì jẹ̀ kí a máa sin wọn,” 3 ẹ̀ má fetí sí ọ̀rẹ̀ wòlfi tàbí alá náà, Olúwa Ọlọrun yín nì dán an yín wò ni, láti mò bóyá ẹ̀ fẹ̀ràn rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àyà yín àti gbogbo ọ̀kàn an yín. 4 Olúwa Ọlọrun yín ni kí ẹ̀ tẹ̀lẹ̀, Òun ni kí ẹ̀ bu olá fún, ẹ̀ pa òfin rẹ̀ mọ̀ kí ẹ̀ sì gbọ̀ tirẹ̀, ẹ̀ sin in, kí ẹ̀ sì diímú sínsin. 5 Wòlfi náà tàbí alá alá náà ni kí ẹ̀ pa, nítorí pé wáású isòtẹ̀ sí Olúwa Ọlọrun yín, tí ó mú yín jáde láti Ejibiti wá, tí ó sì rà yín padà lóko ẹ̀rú. Ó ti gbìyànjú láti fà yín kùró lójú ọ̀nà tí Olúwa Ọlọrun yín ti pàṣẹ̀ fún un yín láti máa rin. Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ yọ̀ ibi náà kùró láàrín yín. 6 Bí arákùnrin tire gan an ọ̀mọ̀ iyá rẹ̀ tàbí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin tàbí obinrin, aya tí ó fẹ̀ràn jù, tàbí ọ̀rẹ̀ t́mọ̀t́mọ̀ bá tàn ọ̀ jẹ̀ níkòkò wí pé, “Jẹ̀ kí a lọ sin ọ̀lọrun miiran” (ọ̀lọrun tí ìwọ̀ tàbí baba rẹ̀ kò mò, 7 ọ̀lọrun àwọn tí ó wá láyíká yín, yálà wọn jìnnà tàbí wọn wá nítòsì, láti ọ̀pín ilẹ̀ kan dé òmíràn), 8 má ẹ̀ fetí sí i, má sì dà sí i, má ẹ̀ dààbò̀ bọ̀ ó. 9 Sùgbọ̀n pípa ni kí ó pa á. Ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni yóó kòkọ̀ wá lára rẹ̀ láti pa á, lẹ́yìn náà ọ̀wọ̀ gbogbo ènìyàn. 10 Sọ̀ ọ̀ ní òkúta pa nítorí pé ó gbìyànjú láti fà ọ̀ kùró lẹ́yìn Olúwa Ọlọrun rẹ̀, tí ó mú ọ̀ jáde ti Ejibiti wá kùró ní oko ẹ̀rú. 11 Gbogbo Israeli yóó sì gbọ̀, ẹ̀rù yóó sì bà wọn, kò sì sí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín tí yóó

dán irú ibi bèè wò mò. **12** Bí èyin bá gbò tí a sọ nípá èyíkèyí nínú àwọn ilú u yín tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín láti máa gbé, **13** pé àwọn èniyàn búburú, tí farahàn láàrín yín, tí ó sì ti mú kí àwọn èniyàn ilú wọn sìna lọ, tí wọn wí pé, “È jẹ kí a lọ sin ọlórún miiran.” (àwọn ọlórún tí ẹ kò mò.) **14** Kí ẹ wádíí, ẹ bèèrè, kí ẹ sì tọpinpin ọrò nàà dájúsáká, bí ó bá jẹ òtítọ ni, tí ó sì hàn dájú pé iwà ìrírà yíi tí ẹ̀lẹ̀ láàrín yín. **15** Gbogbo àwọn tí ó ní gbé ilú nàà ni kí ẹ fi idà run pátápátá. Ẹ run ún pátápátá, àti èniyàn àti ẹran ọ̀sìn inú rẹ. **16** Ẹ kó gbogbo ikógún ilú nàà, sí àárín gbogbo èniyàn, kí ẹ sun ilú nàà àti gbogbo ikógún rẹ, gégé bí ẹbọ sísun sí Olúwa Ọlórún rẹ. Ó gbọdọ wà ní píparun láéláé, ẹnikẹni kò gbọdọ tún un kọ. **17** A kò gbọdọ rí ọkan nínú àwọn ohun iyàsótò fún iparun wọn-ọ̀n-nì lówọ yín, kí Olúwa ba à le yípadà kúrò nínú ìbínú gbígboná rẹ, yóò sí Ẹ̀aánú fún un yín, yóò sì bá a yín kédùn, yóò sì mú kí ẹ pọ̀ sí i, bí ó ti fi búra Ẹ̀lérí fún àwọn baba ìlá yín. **18** Nítorí pé èyin gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórún yín, tí èyin sì ní pa òfin rẹ̀ mọ̀, tí mo ní fún un yín lóní yíi, tí èyin sì ní ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ lójú rẹ̀.

14 Omọ Olúwa Ọlórún yín ni èyin jẹ: nítorí nàà, ẹ má ẹ ya ara yín ní abẹ. Ẹ má ẹ gé irun iwájú orí yín nítorí òkú. **2** Nítorí pé èniyàn mímọ̀ ní ẹ̀ jẹ̀ fún Olúwa Ọlórún yín, nínú gbogbo èniyàn tí ó wà lórí ilẹ̀ ayé, Ọlórún ti yàn yín láti jẹ̀ Ẹ̀súra iyebiye rẹ̀. **3** Ẹ má ẹ se je ohun ìrírà kankan. **4** Àwọn wònyí ni ẹranko tí ẹ̀ lè máa je: málúú, àgùntàn àti ewúrẹ̀, **5** àgbònrín, ẹ̀súrò, etu, àgóró, ẹfọn, ìgalà àti àgùntàn igbó. **6** Ẹ̀ lè jẹ̀ gbogbo ẹranko tí pátákò ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kí í ẹ̀ se méjì tí ó sì tún jẹ̀ àpọ̀jẹ. **7** Síbẹ̀síbẹ̀ nínú gbogbo ẹran tí ní jẹ̀ àpọ̀jẹ tí ó sì tún ya pátákò ẹ̀sẹ̀ tí ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ni: ìbákase, ehoro, àti ẹranko tí ó dàbí ehoro tí ní gbé inú àpáta. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn jẹ̀ àpọ̀jẹ, Ẹ̀gbòn wọn kò la pátákò ẹ̀sẹ̀, a kà wọn sí àìmọ̀ fún yín. **8** Ẹ̀lédẹ̀ jẹ̀ àìmọ̀; bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ó ya pátákò ẹ̀sẹ̀, kí í jẹ̀ àpọ̀jẹ, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹran rẹ̀, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ fowọ̀ kan òkú rẹ̀. **9** Nínú gbogbo ẹ̀dà aláàyẹ̀ tí ní gbé inú omi, ẹ̀ lè jẹ̀ èyíkèyí tí ó ní lebe àti ipẹ̀. **10** Ẹ̀gbòn èyíkèyí tí kò bá ní lebe àti ipẹ̀, ẹ̀ má ẹ se je, nítorí pé àìmọ̀ ni wọn jẹ̀ fún yín. **11** Ẹ̀ lè jẹ̀ ẹyẹ̀ tí ó bá mò. **12** Ẹ̀gbòn iwònyí ní ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀: idi, igún, àkàlà, **13** onírúurú ášá àti ášá alátagbà, **14** onírúurú ẹyẹ̀ iwò, **15** ọ̀gòngò, ọ̀wíwí, pépéyẹ̀dò àti onírúurú àwòdì, **16** onírúurú ọ̀wíwí, **17** ọ̀wíwí ọ̀dàn, àkàlà, igò, **18** àkò, ọ̀dòdẹ̀, onírúurú ẹyẹ̀ odò miiran, atòka àti adán. **19** Àti gbogbo kòkòrò tí ní fò tí wọn ní kòwọ̀ rìn jẹ̀ aláìmọ̀ fun un yín, ẹ̀ má ẹ se je wọn. **20** Ẹ̀gbòn ẹ̀ lè jẹ̀ èyíkèyí ẹ̀dà abiyẹ̀ tí ó bá mò.

21 Ẹ má ẹ se je ohun tí ó ti kú sílẹ̀. Ẹ̀ lè fún àwọn àjẹ̀jì tí ní gbé ní èyíkèyí nínú ilú yín. Ọ̀n lè jẹ̀ ẹ̀ tàbí kí ẹ̀ tà á fún àwọn àjẹ̀jì. Ẹ̀gbòn èniyàn mímọ̀ fún Olúwa Ọlórún yín ni èyin jẹ̀. Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ewúrẹ̀ nínú wàrà iyá rẹ̀. **22** Ẹ̀ rí í dájú pé ẹ̀ ní fi idákan nínú mewaá nínú ìre oko yín lódọ̀dún pamọ̀ sí apá kan. **23** Ẹ̀ jẹ̀ idámewáá ọ̀n jẹ̀ yín, wáinì tuntun, ọ̀róró, àti àkóbí àwọn málúú yín àti ewúrẹ̀ ẹ̀ yín, níwájú Olúwa Ọlórún yín, ní ibi tí yóò yàn bí ibùgbé orúkọ rẹ̀. Kí ẹ̀ lè kò bí a ẹ̀ ní bu olá fún Olúwa Ọlórún yín nígbà gbogbo. **24** Bí ibẹ̀ bá jì tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ sì ti búkún fún ọ̀, tí ó kò sì le ru àwọn idámewáá rẹ̀ (nítorí pé ibi tí Olúwa yóò yàn láti fi orúkọ rẹ̀ sí jinnà jù). **25** Ẹ̀ pààrò àwọn idámewáá yín sí owó, ẹ̀ mú owó nàà lọ sí ibi tí Olúwa yóò yàn. **26** Fi owó nàà ra ohunkóhun tí ó bá fẹ̀, málúú, àgùntàn, wáinì, tàbí ọ̀tí lílẹ̀, tàbí ohunkóhun tí ó bá fẹ̀. Kí iwọ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ̀ ẹ̀ níwájú Olúwa níbẹ̀ kí ẹ̀ sì máa yò. **27** Ẹ̀ má ẹ se gbàgbé àwọn Lefi tí ó ní gbé ní ilú yín, nítorí pé wọn kò ní ipín kan tàbí ogún kan tí í se tiwọn. **28** Ní ọ̀pín ọ̀dún méta méta, èyin yóò mú gbogbo idámewáá ìre oko àwọn ọ̀dún nàà, kí ẹ̀ kó wọn jọ̀ ní ilú yín. **29** Kí àwọn Lefi (tí kò ní ipín tàbí ogún tiwọn) àti àwọn àjẹ̀jì, àwọn aláimí baba, àti àwọn opó tí ní gbé ilú yín lè wá, kí wọn sì jẹ̀ kí wọn sì yó, kí Olúwa Ọlórún rẹ̀ lè ẹ̀ búkún fún ọ̀, nínú gbogbo isẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀.

15 Ní ọ̀pín ọ̀dún méje méje, èyin gbọ̀dọ̀ máa yòndà àwọn gbèsè. **2** Bá yíi ní kí ẹ̀ máa ẹ se. Gbogbo ẹ̀ni tí wọn jẹ̀ ní gbèsè gbọ̀dọ̀ fojú fo gbèsè tí ó ti yá ará Israèlì èniyàn rẹ̀. Kò gbọ̀dọ̀ bèèrè ohun nàà, lódò ará Israèlì èniyàn rẹ̀ tàbí lódò arákùnrin rẹ̀: nítorí pé a ti kéde àkòkò Olúwa láti fojú fo gbèsè. **3** Ẹ̀ lè bèèrè ìsanpadà lódò àjẹ̀jì. Ẹ̀gbòn ẹ̀ fa igi lé gbèsè yówù kó jẹ̀ tí arákùnrin yín jẹ̀ yín. **4** Ẹ̀gbòn kò sí ẹ̀ni tí yóò tọ̀ sí nínú yín, nítorí pé Olúwa Ọlórún yín yóò búkún un yín lópólópò nínú ilẹ̀ nàà tí ó ní mú un yín lọ̀ láti gbà bí iní yín. **5** Kíkí bí ẹ̀ bá gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ̀ Olúwa Ọlórún yín tí ẹ̀ sì kiyésára láti máa rìn nínú gbogbo àṣẹ̀ wònyí, tí ẹ̀mi ní pa fún un yín lóní. **6** Nítorí pé Olúwa Ọlórún yín yóò búkún un yín bí ó ti Ẹ̀lérí, èyin yóò sì máa yá ọ̀pòlọ̀pò orílẹ̀-èdè ẹ̀ kí yóò sì tọ̀rọ̀. Ẹ̀ ó Ẹ̀kóso ọ̀pòlọ̀pò orílẹ̀-èdè, Ẹ̀gbòn kò sí orílẹ̀-èdè tí yóò lè jẹ̀ ọ̀ba lé ẹ̀ yín lórí. **7** Bí taláka kan bá wà láàrín àwọn arákùnrin yín ní èyíkèyí àwọn ilú, ilẹ̀ nàà tí Olúwa yín yóò fún un yín. Ẹ̀ má ẹ se Ẹ̀láláánú, bèè ní kí ẹ̀ má ẹ hawọ̀ sí arákùnrin yín tí ó jẹ̀ taláka. **8** Ẹ̀gbòn ẹ̀ lawọ̀ kí ẹ̀ sì fi tókàntòkan yá wọn ní ohun tí wọn ni. **9** Ẹ̀ sọ̀ra kí èrò búburú kan má ẹ se sí nínú àyà rẹ̀ wí pé,

“Odún keje tí í şe odún iyòhnda gbèsè ti súnúmọ,” nàà ní ìlúkílúú kankan, tí Olúwa Ọlórún yín fi fún nípa bèẹ, ojú rẹ a sì burú sí arákùnrin rẹ táláká, tí iwọ kò sì fun ní nńkan, o kò sì fun ní nńkan kan. Ọun a si kígbe pe Olúwa nítorí rẹ, a si di èşẹ fún ọ. **10** Fún un tókàntòkàn, láisí ìkùnsínú, nítorí èyí, Olúwa Ọlórún rẹ yóò bùkún fún ọ nínú işẹ ọwọ rẹ, àti gbogbo idáwólé rẹ. **11** A kò lè fẹ táláká kù ní ilẹ nàà ní ìgbà gbogbo, mo pàşẹ fún un yín láti lawọ sí àwọn arákùnrin yín, sí àwọn táláká àti sí àwọn aláíní, ní ilẹ ẹ yín. **12** Bí Heberu ara yín kan, yálá ọkùnrin tàbí obìnrin bá ta ara rẹ fún ọ, tí ó sì sìn ọ fún odún mẹfà. Ní odún keje, jẹ kí ó di òmìnira. **13** Nígba tí ó bá dá a silẹ má şe jẹ kí ó lẹ lówọ ọfọ. **14** Fi tókàntòkàn fún un láti inú agbo ewurẹ rẹ, ilẹ ipakà rẹ, àti ibi ifúntí rẹ. Fún un gégé bí Olúwa Ọlórún rẹ ti bùkún fún ọ tó. **15** Ẹ rántí pé ẹ ti fi ìgbà kan jẹ ẹrú ní Ejibiti, Olúwa Ọlórún yín sì rà yín padà, idí nìyí tí mo fi pa àşẹ yíí fún un yín lóníí. **16** Şùgbọ̀n bí íransẹ rẹ bá sọ fún ọ pé, “Èmi kò fẹ fi ọ silẹ,” nítorí pé ó fẹran iwọ àti idílẹ rẹ, tí ó sì tẹ ọ lórún, **17** kí iwọ kí ó mú ilu kan lu etí rẹ mó ara ilẹkùn, yóò sì di ẹrú rẹ láéláé. Bẹẹ nàà ni kí o şe sí íransẹ ẹrùbìnrin rẹ. **18** Má şe kà á sí ohun ìnira láti dá ẹrú rẹ silẹ, nítorí isìnrú rẹ fún ọ, ní odún mẹfà nàà tò ilọpo méjì işẹ alágbaşẹ, Olúwa Ọlórún rẹ yóò bùkún fún ọ nínú gbogbo idáwólé rẹ. **19** Gbogbo àkọbí tí o jẹ akọ nínú agbo málúú rẹ ni kí o yà sọtọ fún Olúwa, àti nínú agbo ewurẹ bakan nàà. Ẹ má şe fi àkọbí málúú yín şişẹ rárá. Má şe rẹ irun àkọbí àgùntàn rẹ pẹlú. **20** Ní ọdọdún ni kí iwọ àti idílẹ rẹ máa jẹ ẹ níwájú Olúwa Ọlórún yín níbi tí Ọun yóò yàn. **21** Bí ẹran ọşin kan bá ní àbùkù: bóyá ó yaro, tàbí fójú, tàbí tí ó ní èyíkèyí àbùkù tó burú. Ẹ kò gbọdọ fi rú ẹbọ sí Olúwa Ọlórún yín. **22** Ẹ jẹ ẹ ní lúu u yín. Àti ẹni tí a kà sí mímọ àti aláimọ ni ó lè jẹ ẹ bí ìgbà tí a n jẹ èşúró tàbí àgbọnrín. **23** Şùgbọ̀n ẹyin kò gbọdọ jẹ ẹjẹ, ẹ dà á síta bí omi.

16 Ẹ kíyèsí oşu Abibu, kí ẹ sì máa şe àjòdún ìrẹkojá tí Olúwa Ọlórún yín, nítorí pé ní oşu Abibu yíí ni ó mú un yín jade ní Ejibiti lóru. **2** Ẹ fi ẹran kan rú ẹbọ bí ìrẹkojá sí Olúwa Ọlórún yín láti inú ọwọ eran tàbí agbo málúú yín ní ibi tí Olúwa Ọlórún yín yóò yàn bí ibùgbé fún orúko rẹ. **3** Ẹ má şe jẹ ẹ pẹlú u àkàrà tí a fi iwúkàrà şe, şùgbọ̀n ojọ méje ni kí ẹ fi jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà, àkàrà ipónjù, nítorí pé pẹlú ikánjù ni ẹ kúró ní Ejibiti: kí ẹ bá à lè rántí ìgbà tí ẹ kúró ní Ejibiti ní gbogbo ojọ ayé yín. **4** Kí a má sì şe rí àkàrà wíwú ní ọdọ rẹ nínú ilẹ rẹ ní ijọ méje. Kí iwọ má şe jẹ kí nńkan kan şékù nínú ẹran tí iwọ ó fi rú ẹbọ ní ìrẹlẹ ojọ kìn-ín-ní di ààrọ ojọ kejí. **5** Ẹ kò gbọdọ şe ìrẹkojá

nàà ní ìlúkílúú kankan, tí Olúwa Ọlórún yín fi fún un yín **6** bí kò şe ibi tí yóò yàn gégé bí ibùgbé fún orúko rẹ, níbẹ ni kí ẹ ti şe ìrúbo ìrẹkojá nàà ní ìrẹlẹ nígba tí ọdún bá ní wọ gégé bí ìrántí ìgbà tí ẹ kúró ní ilẹ Ejibiti. **7** Ẹ sun ún kí ẹ sì jẹ ẹ ní ibi tí Olúwa Ọlórún yín yóò yàn. Ní ààrọ, kí ẹ padà sí àgọ ọ yín. **8** Ojọ mẹfà ní kí ẹ fi jẹ àkàrà aláiwú, ní ojọ keje, ẹ pe àjo kan fún Olúwa Ọlórún yín, kí ẹ má sì şe işẹ kankan. **9** Ka ọşẹ méje láti ìgbà tí ẹ bá ti bèrẹ sí fi dọjẹ şe ìkoré ọkà. **10** Nígba nàà ní kí ẹ şe àjo ọşẹ sí Olúwa Ọlórún yín, nípa pípèsè ọrẹ àtinúwá, gégé bí ìbùkún tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín. **11** Kí ẹ sì máa yọ níwájú Olúwa Ọlórún yín ní ibi tí yóò yàn ní ibùgbé fún orúko rẹ: ẹyin, àwọn omo yín ọkùnrin àti àwọn omo yín obìnrin, àwọn ẹrú yín ọkùnrin àti àwọn ẹrú yín obìnrin, àwọn Lefi tí ó wà ní ilú yín, àti àwọn àjẹlì, àwọn aláíní baba, àti àwọn opó tí ní gbé ààrín yán. **12** Ẹ rántí pé, ẹ ti jẹ ẹrú ní Ejibiti rí, nítorí nàà ẹ tẹlẹ àwọn ìlànà wọnyí dáràdára. **13** Ẹ şe ayeye àgọ ipadé fún ojọ méje léyìn ìgbà tí ẹ bá ti kórè oko yín tí ẹ ti pakà tí ẹ sì ti fún ọtí tán. **14** Ẹ máa yọ ní àkókó àjòdún un yín, ẹyin, àwọn omo yín ọkùnrin àti obìnrin, àwọn ẹrùkùnrin àti ẹrùbìnrin yín, àti àwọn Lefi, àwọn àjẹlì, àwọn aláíní baba àti àwọn opó tí ní gbé ní àwọn ilú u yín. **15** Ojọ méje ni kí ẹyin kí ó fi şe ayeye fún Olúwa Ọlórún yín ní ibi tí Olúwa yóò yàn. Nítorí pé Olúwa Ọlórún yín yóò bùkún un yín ní gbogbo ìkoré e yín, àti ní gbogbo işẹ ọwọ yín, ayọ ọ yín yóò sì kún. **16** Ní èmẹta lóódún ni kí gbogbo àwọn ọkùnrin rẹ kí ó farahàn níwájú Olúwa Ọlórún rẹ, ní ibi tí yóò yàn. Níbi àjo àkàrà àiwú, níbi àjo ọşẹ, àti àjo àgọ ipadé. Ènikẹni kò gbọdọ wá sí iwájú Olúwa ní ọwọ ọfọ. **17** Kí olúkúlùkù ó mú ọrẹ wá bí agbára rẹ ti tó, gégé bí ìbùkún Olúwa Ọlórún rẹ tí ó fi fún un ọ. **18** Ẹ yan àwọn adájọ àti àwọn olóyẹ fún ẹyà a yín kọ̀ẹkan, ní gbogbo ilú tí Olúwa Ọlórún yín yóò fún un yín, wọn sì gbọdọ máa fi òtítọ şe idájọ àwọn èniyàn. **19** Iwọ kò gbọdọ yí idájọ po, iwọ kò gbọdọ şe ojúsàájú èniyàn. Iwọ kò gbọdọ gba àbètélẹ nítorí pé àbètélẹ n fọ ojú ológbọ̀n, ó sì ní ba ọrọ olódodo jẹ. **20** Ẹ tẹlẹ idájọ òtítọ àní idájọ òtítọ nikan, kí ẹ bá à lè gbé kí ẹ sì gba ilẹ tí Olúwa Ọlórún yín ní fun un yín. **21** Ẹ má şe rí èrè òrìşà Aşerah sí ègbé pepe tí ẹ ti mó fún Olúwa Ọlórún yín. **22** Ẹ kò gbọdọ gbé òkúta òrìşà gbígbé kan kalẹ fún ara yín, nítorí èyí ni Olúwa Ọlórún yín kóríra.

17 Ẹ má şe fi málúú tàbí àgùntàn tí ó ní àbùkù, tàbí àbàwọ̀n rú ẹbọ sí Olúwa Ọlórún yín, nítorí ìrírà ni èyí yóò jẹ fún un. **2** Bí ọkùnrin

tàbí obinrin kan tó ní gbé láàrín yín ní èyíkéyí ilú wòn-òn-nì, tí Olúwa fún un yín bá ní ẹ̀ ibi ní ojú Olúwa Ọlórún yín, ní rírẹ́ májẹmù rẹ́ kọjá, 3 èyí tí ó lòdì sí òfin mi, ó nì sin ọlórún míràn, ó nì foríbalẹ́ fún wòn: àní sí oòrùn, ọ̀ṣupá àti àwọn iràwọ́ ojú ọ̀rún, 4 tí èyí sì dé etí ẹ̀gbọ́ ọ yín, kí ẹ́ wádíí ọ̀rọ̀ nàà dájúdájú. Bí ó bá jẹ́ ọ̀títọ́ tí ó sì hàn gbangba pé ó tí ẹ́ ohun írírà yíí, ní Israẹli. 5 Ẹ́ mú ọ̀kúnrin tàbí obinrin tí ó tí ẹ́ ibi yíí wá sí ẹ̀nu-òhà ibodẹ́ ilú u yín, kí ẹ́ sọ ọ́ ní òkúta pa. 6 Lénú ẹ̀lẹ̀rìí méjì tàbí mètá ni a ó pa ọ̀kúnrin nàà tí ó yẹ láti kú, sùgbọ́n ẹ́ má ẹ́ pàniyàn nípàsẹ́ ẹ̀lẹ̀rìí kan ẹ̀ṣọ̀. 7 Àwọn ẹ̀lẹ̀rìí ní kí ó kọ̀kọ́ gbọ̀wọ́ lẹ́ e láti pa á. Lẹ́yìn èyí ní kí gbogbo èniyàn dájúwọ́ láti pa á. Nípa báyií, èyin yóò sì fọ́ ohun búburú nàà mọ́ kúrò ní àárín yín. 8 B́í ẹ́jọ́ bá wá sí ilẹ́ ẹ́jọ́ èyí tí ó nira jù láti dá, yálá itàgẹ́ sílẹ́ ni, ọ̀ràn dídá tàbí ikanni-lábùkù, ẹ́ mú wòn lẹ́ sí ibi tí Olúwa Ọlórún yín yóò yàn. 9 Ẹ́ lẹ́ sí ọ̀dọ́ àwọn àlùfáà tí í ẹ́ Lefi, àní sí ọ̀dọ́ adájọ́ tí ó wá fún ẹ̀gbéjọ́ ní ẹ̀gbà nàà. Ẹ́ bèèrẹ́ lẹ́wọ́ wòn, wòn yóò sì se idájọ́. 10 Kí iwọ́ kí ó sì se bí ọ̀rọ́ idájọ́, tí àwọn ará ibi tí Olúwa yóò yàn nàà yóò fihàn ọ́, kí iwọ́ kí ó sì máa kiyèsí àti máa se gégé bi gbogbo èyí tí wòn kọ́ ọ́. 11 Ẹ́ se bí òfin tí wòn kọ́ ọ́ yín, àti ipinnu tí wòn fún un yín. Ẹ́ má ẹ́ yípadà sọ̀tùn tàbí sọ̀sì, kúrò nínú ohun tí wòn sọ́ fún un yín. 12 Ọ̀kúnrin nàà tí ó bá se àìbọ̀wọ́ fún adájọ́ tàbí àlùfáà tí ó nì se isẹ́ iranṣẹ́ sí Olúwa Ọlórún yín, nìbẹ́ ni kí ẹ́ pa á. Nípa báyií èyin yóò sì fọ́ ohun búburú nàà mọ́ kúrò ní Israẹli. 13 Gbogbo èniyàn ni yóò sì gbọ́, ẹ̀rù yóò sì bá wòn, wòn kò sì ní se àìgbọ̀ràn mọ́. 14 Nígba tí ẹ́ bá dé ilẹ́ nàà tí Olúwa Ọlórún yín yóò fún un yín, tí ẹ́ sì ti gba ilẹ́ nàà, tí ẹ́ sì nì gbé inú rẹ́, tí ẹ́ sì wá sọ pé, “Ẹ́ jẹ́ kí a yan ọ̀ba tí yóò jẹ́ lẹ́ wa lórí bí í ti àwọn orílẹ̀-èdè tí ó yí wa ká.” 15 Ẹ́ rí í dájú pé ọ̀ba tí Olúwa Ọlórún yín yàn fún un yín ní ẹ́ yàn. Ó gbọ̀dọ́ jẹ́ láàrín àwọn arákúnrin yín. Ẹ́ má ẹ́ fi àjẹ̀jì jẹ́ ọ̀ba lórí i yín: àní ẹ̀ni tí kí í se arákúnrin ní Israẹli. 16 Síwájú sí í, ọ̀ba nàà kò gbọ̀dọ́ kó ọ̀pọ̀lọ́pọ́ ẹ̀ṣin jọ́ fún ara rẹ́, tàbí kí ó rán àwọn èniyàn nàà padà sí Ejibiti láti wá àwọn ẹ̀ṣin sí í, nítorí pé Olúwa ti sọ́ fún un yín pé, “Ẹ́ kò gbọ̀dọ́ tún padà lẹ́ nì ọ̀nà nàà mọ́.” 17 Kò gbọ̀dọ́ kó aya jọ́, kí ọ̀kàn rẹ́ má bá a yapa kúrò. Kò gbọ̀dọ́ kó fàdáká àti wúra jọ́ fún ara rẹ́ lẹ́pọ̀lọ́pọ́. 18 Nígba tí ó bá jọkòó lórí itẹ́ jìjọba rẹ́, kí ó se àdàkọ́ àwọn òfin wònyí sí inú iwé fún ara rẹ́, láti inú tí àlùfáà tí wòn jẹ́ ọ̀mọ́ Lefi. 19 Èyí yóò sì wá lẹ́dọ́ rẹ́, òun ó sì máa kà nínú rẹ́ ní gbogbo ọ́jọ́ ayé rẹ́, kí ó lè máa kọ́ àti bèrù Olúwa Ọlórún rẹ́, láti máa tẹ̀lẹ́ gbogbo ọ̀rọ́ inú òfin yíí àti àwọn ilàna rẹ́ tókàntókàn. 20 Kí ó má bá à lẹ́rò pé òun sà̀n ju àwọn arákúnrin rẹ́

yòókù lẹ́, kí ó sì ti ipa bẹ́ẹ́ yípadà kúrò nínú òfin wònyí sí ọ̀tùn tàbí sí òsì. Bẹ́ẹ̀ ni òun àti àwọn ọ̀mọ́ rẹ́ yóò jẹ́ ọ̀ba pé títí ní Israẹli.

18 Àwọn àlùfáà tí wòn jẹ́ ọ̀mọ́ Lefi, àní gbogbo èyà Lefi, wòn kí yóò ní ipín tàbí ogún láàrín Israẹli, wòn yóò máa jẹ́ nínú ọ̀rẹ́ ẹ̀bọ́ tí a fi iná se sí Olúwa, nítorí òun ni ogún un tiwòn. 2 Wòn kí yóò ní iní láàrín àwọn arákúnrin wòn; Olúwa ni yóò jẹ́ iní i tiwòn, gégé bí ó tí se ilẹ́rìí fún wòn. 3 Gbogbo èyí ni yóò jẹ́ ipín àwọn àlùfáà láti ọ̀dọ́ àwọn èniyàn tí ó fi akọ́ málúù tàbí àgùntàn rú ẹ̀bọ́; wòn yóò fi ẹ̀jìkà àti ẹ̀rẹ̀kẹ́ méjèjì àti gbogbo inú fún àlùfáà. 4 Àkọ̀so irúgbìn ọ̀kà rẹ́, ti wàinì àti ti òróró rẹ́, àti àkọ̀rẹ́ irun àgùntàn rẹ́ ni iwọ́ yóò fi fún wòn. 5 Nítorí Olúwa Ọlórún rẹ́ ti yàn wòn àti àwọn ọ̀mọ́ wòn láti inú gbogbo èyà láti dúró àti láti se iranṣẹ́ ní orúkọ Olúwa títí láé. 6 Tí ọ̀mọ́ Lefi kan bá sì wá láti ibikíbi nínú àwọn ilú u yín ní Israẹli, nìbì tí ó nì gbé se àtípó, tí ó sì wá gégé bí ifẹ́ rẹ́ sí ibi tí Olúwa yóò yàn. 7 Nígba nàà ni ó lè máa se iranṣẹ́ ní orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ́ gégé bí àwọn ọ̀mọ́ Lefi arákúnrin rẹ́ ti ní dúró se isẹ́ isìn níwájú Olúwa nìbẹ́. 8 Wòn yóò ní ipín kan láti jẹ́, bí ó tilẹ́ jẹ́ pé ó ti gba owó nípa títá ogún baba rẹ́. 9 Nígba tí ó bá wọ́ ilẹ́ tí Olúwa Ọlórún rẹ́ yóò fi fún ọ́, iwọ́ kò gbọ̀dọ́ kọ́ láti tẹ̀lẹ́ àwọn ọ̀nà írírà àwọn orílẹ̀-èdè nàà tí ó wá nìbẹ́. 10 Má se jẹ́ kí a rí ẹ̀nikẹ̀ni láàrín yín tí ó fi ọ̀mọ́ rẹ́ ọ̀kúnrin tàbí ọ̀mọ́ rẹ́ obinrin la iná já (fi ọ̀mọ́ rẹ́ rú ẹ̀bọ́) kí ẹ̀nikẹ̀ni má se lẹ́ fọ́ àfọ́ṣẹ́, tàbí se ọ̀sọ́, tàbí túmọ́ àwọn àmì nnkan tí nì bọ́, tàbí àjẹ́, 11 tàbí afògèdè, tàbí jẹ́ a bá iwin gbimọ́ tàbí ọ̀sọ́ tàbí abókúúsoṛò. 12 Ẹ̀nikẹ̀ni tó bá se nnkan wònyí jẹ́ írírà sí Olúwa, àti nítorí àwọn iwà írírà wònyí ni Olúwa Ọlórún rẹ́ yóò fi lẹ́ àwọn orílẹ̀-èdè wònyí jáde kúrò níwájú rẹ́. 13 O ní láti jẹ́ alálẹ̀gàn níwájú Olúwa Ọlórún rẹ́. 14 Àwọn orílẹ̀-èdè tí iwọ́ yóò gba ilẹ́ tí wòn nì gbé, wòn fetí sí tí àwọn tí ó nì se ọ̀sọ́ tàbí se afọ́ṣẹ́. Sùgbọ́n, ní ti iwọ́, Olúwa Ọlórún rẹ́ kò fi ààyè gbà ọ́ láti se bẹ́ẹ́. 15 Olúwa Ọlórún rẹ́ yóò gbé wòlfi kan dide gégé bí èmi láàrín àwọn arákúnrin rẹ́. Tìrẹ́ ni kí ó gbọ́. 16 Nítorí èyí ni ohun tí iwọ́ bèèrẹ́ lẹ́wọ́ Olúwa Ọlórún rẹ́ ní Horebu ní ọ́jọ́ àjọ́, nígba tí iwọ́ wí pé, “Kí àwa má se gbọ́ ohùn Olúwa Ọlórún wa tàbí rí iná ríla yíí mọ́. Bí bẹ́ẹ́ kọ́ àwa yóò kú.” 17 Olúwa sì wí fún mi pé, “Ohun tí wòn sọ́ dára. 18 Èmi yóò gbé wòlfi kan dide fún wòn láàrín àwọn arákúnrin wòn bí iwọ́, Èmi yóò fi ọ̀rọ́ mi sí í ní ẹ̀nu, yóò sì sọ́ fún wòn gbogbo ohun tí mo ti paláse fún un. 19 Ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá sí tẹ́tí sí ọ̀rọ́ mi tí wòlfi nàà yóò sọ́ ní orúkọ mi, èmi fúnra sí mi yóò sì bèèrẹ́ lẹ́wọ́ rẹ́. 20 Sùgbọ́n bí wòlfi kan bá kùgbù sọ́ ọ̀rọ́ kan tí èmi

kò paláṣe fún un láti sọ ní orúkọ mi tàbí wòlfi tí ó sọrọ ní orúkọ ọlórùn miiran, irú wòlfi bèè ní láti kú.” **21** Sùgbọ̀n iwọ̀ lè wí ní ọkàn rẹ̀ pé, “Báwo ni àwà yóò ṣe mọ̀ ọ̀rọ̀ tí Olúwa kò sọ?” **22** Nígba tí ohun tí wòlfi bá sọ ní orúkọ Olúwa kò bá wá sí imúṣe tàbí jẹ̀ ọ̀tító, iye ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa kò sọ, irú wòlfi bèè tí sọ láiwádíí. Kí ẹ́ má ṣe bèrù rẹ̀.

19 Nígba tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ bá tí pa àwọn orílẹ̀-èdè tí yóò fi ilẹ̀ wọn fún ọ̀ run, àti nígba tí iwọ̀ bá tí lé wọn jáde tí o sì dó sí àwọn ilẹ̀ àti ilẹ̀ wọn gbogbo. **2** Iwọ̀ yóò ya ilú mēta sọtò fún ara à rẹ̀ láàrín ilẹ̀ rẹ̀ tí Olúwa Ọlórùn fún ọ̀ láti ní. **3** Ṣe àwọn ọ̀nà sí wọn àti kí o pín ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórùn fún ọ̀ gégé bí ogún sí ọ̀nà mēta nítorí kí apaniyan lè sá nìbẹ̀. **4** Èyí ni ọ̀fin nípa apaniyan, tí ó sì sá síbẹ̀ láti pa èmí rẹ̀ mọ̀. Èni tí ó pa aláduúgbò láimọ̀mọ̀ṣeé láijé pé ó tí ní àrankàn pèlú u rẹ̀ láti ojò pípé. **5** Bí àpẹrẹ, ọkùnrin kan lè lọ sínú igbò pèlú aláduúgbò rẹ̀ láti gé igi, bí ó sì ti gbé àáké e rẹ̀ láti gé igi náà lulẹ̀, bí àáké náà bá yọ̀ tí ó sì bà aláduúgbò rẹ̀, tí ọ̀n sù kú. Ọkùnrin yìí lè sáló sí ọkàn nínú àwọn ilú yìí láti gba èmí rẹ̀ là. **6** Bí kò ṣe bèè, agbèṣan èjẹ̀ lè máa lépa rẹ̀ nínú ibínú, kí ó sì lè e bá nítorí pé ọ̀nà jì, kí ó sì pa á bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé kò yẹ̀ sí ikú, nígba tí ó ṣe é sí aláduúgbò rẹ̀ láijé pé ó tí ní àrankàn pèlú u rẹ̀ láti ojò pípé. **7** Ídì nìyí fí tí mo fi pa á lásẹ̀ fún ọ̀ láti ya ilú mēta sọtò fún ara rẹ̀. **8** Tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ bá sí fẹ̀ agbègbè rẹ̀, gégé bí ó tí ṣe ibúra fún àwọn baba nílá a yín, tí ó sì fún ọ̀ ní gbogbo ilẹ̀ tí ó tí ṣe ilérí fún wọn, **9** nítorí tí iwọ̀ fi pèlèpèlè tẹ̀lẹ̀ gbogbo ọ̀fin yìí tí mo pàsẹ̀ fún ọ̀ lóníí yìí, kí o fẹ̀ Olúwa Ọlórùn rẹ̀, kí o sì rìn ní ọ̀nà an rẹ̀ ní gbogbo igbà náà, kí o ya ilú mēta sọtò. **10** Ṣe èyí kí a má ṣe ta èjẹ̀ aláìṣe sílẹ̀ ni ilẹ̀ rẹ̀, èyí tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ yóò fún ọ̀ gégé bí ogún, kí iwọ̀ kí ó má bá a jẹ̀bi èjẹ̀ títa. **11** Sùgbọ̀n tí ọkùnrin kan bá kórííra arákùnrin rẹ̀, tí ó sì lúgò dè é, tí ó mú u tí o lù ú pa, tí ọkùnrin náà sì sáló sí ọkàn nínú àwọn ilú wònyí, **12** àwọn agbàgbà ilú rẹ̀ yóò sì ránṣẹ̀ pé é iwọ̀, yóò sì mú un padà láti ilú náà, wọn yóò sì fi í lè àwọn agbèṣan èjẹ̀ lówó kí ó lè kú. **13** Má ṣe Ẹ̀aánú fún un. O ní láti fọ̀ èbì èjẹ̀ aláìṣe kúró ni Israẹli, kí ó bá à lè dára fún ọ̀. **14** Má ṣe pa òkúta ààlà aláduúgbò rẹ̀ dà tí aṣíwájú rẹ̀ fi lélé nínú ogún tí ó gbà nínú ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ fi fún ọ̀ láti ní ní iní. **15** Èlẹ̀rìí kan ọ̀so ọ̀so tó láti dájọ̀ ọkùnrin kan tí o fi èbì èṣè yóò wù kí ó lè ṣe lẹ́bì. A ó fi idí ọ̀rọ̀ múlẹ̀ láti orí ẹ̀rì ẹ̀nì méjì tàbí mēta. **16** Tí alárànkàn èlẹ̀rìí èké bá dúró láti fi èsùn èṣè kan ọkùnrin kan, **17** àwọn méjèjèí tí áriyànjìyàn wà láàrín wọn gbọ̀dọ̀ dúró níwájú Olúwa níwájú àwọn àlùfáà àti àwọn adájọ̀ tí ó wà ní ibi isẹ̀ ní

igbà náà. **18** Àwọn adájọ̀ gbọ̀dọ̀ ṣe iwádíí fíníí fíníí bí ẹ̀rì bá sí jẹ̀ irọ̀, tí ó fi ẹ̀rì èké sun arákùnrin rẹ̀, **19** nígba náà ni kí ó ṣe sí í gégé bí ó ṣe fẹ̀ ṣe sí arákùnrin rẹ̀. O ní láti wẹ̀ búburú kúró láàrín rẹ̀. **20** Àwọn èniyàn tókù yóò gbọ̀ nípa èyí, wọn yóò sì bèrù, kí irú nńkan búburú bèè máa tún sẹ̀ mọ̀ láàrín yín. **21** Má ṣe fi àánú hàn, èmí fún èmí, ojú fún ojú, eyín fún eyín, apa fún apa, èṣe fún èṣe.

20 Nígba tí o bá ló sí ogun pèlú ọ̀tá rẹ̀, tí o sì rí ẹ̀ṣin àti àwọn kẹkẹ̀ ogun àti ológún tí ó jù ọ̀ lọ, má ṣe bèrù u wọn, nítorí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ tí ní mú ọ̀ jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti, yóò wà pèlú rẹ̀. **2** Nígba tí o bá fẹ̀ lọ jagun, àlùfáà yóò wà síwájú, yóò sì bá ọ̀mọ-ogun sọrọ̀, **3** yóò sì wí pé, “Gbọ̀, iwọ̀ Israẹli, lóníí ó ní jáde lọ sójú ogun sí ọ̀tá rẹ̀. Ẹ́ má ṣe jẹ́ kí ọkàn yín ọ̀so ọ̀so tàbí bèrù; ẹ́ má ṣe jáyà tàbí kí ẹ́ fi ààyè fún jàyà níwájú u wọn. **4** Nítorí Olúwa Ọlórùn yín ní bá yín lọ, láti bá àwọn ọ̀tá yín jà fún yín, láti gbà yín là.” **5** Àwọn olórí ogun yóò sì wí fún àwọn èniyàn pé, “Ènikèni tí ó kọ̀ ilẹ̀ tuntun tí kò sì ti í yà á sọtò? Jẹ́ kí ó lọ ilẹ̀, tàbí ó lè kú sójú ogun kí èlòmíràn sì gbà á. **6** Njẹ́ ènikèni tí ó gbín ogbà àjàrà kan tí kò sì tí í bèrè sí ní gbádùn rẹ̀? Jẹ́ kí ó lọ ilẹ̀, tàbí kí ó kú sójú ogun kí èlòmíràn sì gbádùn rẹ̀. **7** Njẹ́ ènikèni tí ó wá ọ̀go obinrin kan tí kò sì tí í fẹ́ e? Jẹ́ kí ó lọ ilẹ̀, tàbí kí ó kú sójú ogun kí èlòmíràn sì fẹ́ e.” **8** Nígba náà ni olórí yóò tún fi kún un pé, “Njẹ́ ọkùnrin kankan ní bèrù tàbí páyà? Jẹ́ kí ó lọ ilẹ̀ nítorí kí arákùnrin rẹ̀ má ba à wá tún dáyá fò ó.” **9** Nígba tí olórí ogun bá tí dáké ọ̀rọ̀ síso sí àwọn èniyàn, wọn yóò yan olórí ogun lórí í rẹ̀. **10** Nígba tí ó bá sún mọ̀ iwájú láti dojúko ilú kan láti bá a jà, nígba náà ni kí ó fi àlàáfíà lẹ́ ọ̀. **11** Tí wọn bá dá ọ̀ lóhùn àlàáfíà, tí wọn sì sí ilẹ̀kùn, gbogbo àwọn tó wà nìbẹ̀ yóò máa jẹ́ olùsìn fún ọ̀, wọn ó sì máa sìn ọ̀. **12** Tí wọn bá kọ̀ láti bá ọ̀ ṣe àlàáfíà sùgbọ̀n tí wọn bá gbóguntí ọ̀, nígba náà ni kí iwọ̀ gbà á. **13** Nígba tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ bá fi lé ọ̀ lówó, kí èyin kí ó fi ojú idà pa gbogbo àwọn ọkùnrin tí ó wà nìbẹ̀. **14** Ní ti obinrin, àwọn ọ̀mọdẹ̀, ohun ọ̀sìn àti gbogbo ohun tí ó kù nínú ilú náà, o lè mú iwònyí gégé bí ikógún fún ara rẹ̀. O sì lè lo ikógún tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ fi fún ọ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀tá rẹ̀. **15** Báyií ni iwọ̀ yóò ṣe sí gbogbo ilú tí wọn wà ní ọ̀nà jìjín sí ọ̀ tí wọn kò sì tara àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà lẹ́gbẹ̀ẹ̀ é rẹ̀. **16** Sùgbọ̀n, nínú àwọn ilú tí àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ ní fún ọ̀ gégé bí ogún, má ṣe dá ohun èlẹ̀míí kankan sí. **17** Pa wọn run pátápátá, àwọn ọ̀mọ Hiti, ọ̀mọ Amori, ọ̀mọ Kenaani, ọ̀mọ Peresi, ọ̀mọ Hifi, ọ̀mọ Jebusi gégé bí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ ti pa á lásẹ̀ fún ọ̀. **18** Bí kò ṣe bèè, wọn yóò kọ̀ ọ̀ láti tẹ̀lẹ̀

gbogbo ohun iríra tí wọn ní ẹ̀ sin nínú sí sin àwọn ọ̀lórún wọn, ìwọ̀ yóò sì ẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀. **19** Nígba tí ó bá dó tí ilú kan láti ọ̀jọ̀ pípe, ẹ̀ bá wọn já láti gbà á, má ẹ̀ pa àwọn igi ibẹ̀ run nípa gbígbé àáké lé wọn, nítorí ó lè ẹ̀ ẹ̀so wọn. Má ẹ̀ gé wọn lulẹ̀. Nítorí igi igbó há á ẹ̀ ẹ̀niyàn bí, tí ìwọ̀ ó máa dó tí rẹ̀. **20** Sùgbón ìwọ̀ lè gé àwọn igi tí ó mò pé wọn kí í ẹ̀ igi eléso lulẹ̀ kí ó sì ló wọn láti kọ̀ ọ̀sọ̀ sí ilú tí ó ní bá ọ̀ jagun, tí tí yóò fi subú.

21 Tí a bá rí ọ̀kúnrin tí a pa, ní idùbúlẹ̀ ní pápá nínú ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ ní fún ọ̀ láti jogún, tí a kò sì mò ẹ̀ni tí ó pa á, **2** àwọn àgbàgbà yín yóò jáde lọ láti wọn jíjinnà ibi òkú sí ilú tí ó wà nítòsí. **3** Nígba náà ni àwọn àgbàgbà ilú tí ó wà nítòsí òkú yóò mú egboro abo málúú tí kò ì ẹ̀sẹ̀ rí àti tí kò sì fá nínú àjàrà rí, **4** kí àwọn àgbàgbà ilú náà kí wọn mú egboro abo málúú náà sòkalẹ̀ wá sí àfonifoji tí ó ní omi ẹ̀sàn kan, tí a kò ro, tí a kò sì gbìn, kí wọn kí ó sì ẹ̀ ọ̀rún egboro málúú náà nìbẹ̀ ní àfonifoji náà. **5** Àwọn àlùfàà, omọ Lefi yóò wá síwájú, nítorí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ ti yàn wọn láti ẹ̀ ẹ̀ràn ẹ̀ fún un àti láti búkún ní orúkọ Olúwa àti láti parí gbogbo ẹ̀jọ̀ àrìyànjìyàn àti ọ̀rọ̀ ilú. **6** Nígba náà ni gbogbo àwọn àgbàgbà ilú tí ó wà nítòsí yóò wẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn lórí egboro abo málúú tí a ti kan ọ̀rún rẹ̀ ní àfonifoji, **7** wọn yóò sì sọ pé, “Ọ̀wọ̀ wa kò ta ẹ̀jẹ̀ yí sílẹ̀, tàbí kí ọ̀jú wa rí i ní títa sílẹ̀.” **8** Dárijí, Olúwa, àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀ ni Israẹli, tí ìwọ̀ ti dá sílẹ̀, àti kí ìwọ̀ má ẹ̀ gba ẹ̀bi ẹ̀jẹ̀ aláìsẹ̀ ní ààrín àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀ ní Israẹli. Sùgbón kí a dárí ẹ̀bi ẹ̀sẹ̀ yí jì. **9** Nígba náà ni ìwọ̀ wẹ̀ kúrò láàrín rẹ̀ ẹ̀bi títa ẹ̀jẹ̀ aláìsẹ̀ sílẹ̀, níwọn ìgbà tí ó ti ẹ̀yí tí ó tọ̀ níwájú Olúwa. **10** Nígba tí ó bá lọ sí ogun sí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ sì fi wọn lé ọ̀ lówọ̀ tí ó sì mú àwọn ìgbèkùn, **11** tí ó sì rí obinrin tí ó dára lára àwọn ìgbèkùn, tí ó sì ní ifẹ̀ sí í, o lè mu u gégé bí aya à rẹ̀. **12** Mú u wá sí ilẹ̀ e rẹ̀ kí ó sì jẹ̀ kí ó fá irun orí rẹ̀, gé ẹ̀ekánná an rẹ̀, **13** kí ó sì mú aṣọ̀ tí ó wò nígba tí ó di ìgbèkùn sí ẹ̀gbẹ̀ kan. Léyin ìgbà tí ó ti ní gbé ilẹ̀ rẹ̀ tí ó sì ti sòfọ̀ baba àti iyá rẹ̀ fún odidi oṣu kan, nígba náà ni ó lè tò ọ̀ lọ kí ó sì ẹ̀ ọ̀kọ̀ rẹ̀ kí ó jẹ̀ aya rẹ̀. **14** Bí inú rẹ̀ kò bá sì dùn sí í, jẹ̀ kí ó lọ sí ibikíbi tí ó bá fẹ̀. O kò gbodò tà á tàbí ló ó bí ẹ̀rú, léyin ìgbà tí ó ti dójú tí í. **15** Bí ọ̀kúnrin kan bá ní iyàwó méjì, tí ó sì fẹ̀ ọ̀kan sùgbón tí kò fẹ̀ ẹ̀kejì, tí àwọn méjèjì sì bí àwọn omọkúnrin fún un sùgbón tí àkóbí jẹ̀ omọ̀ iyàwó rẹ̀ tí kò fẹ̀ràn. **16** Nígba tí ó bá ní pín ohun iní rẹ̀ fún àwọn omọ̀ rẹ̀, kò gbodò fi ẹ̀tọ̀ àkóbí fún omọ̀ iyàwó tí kò fẹ̀ràn. **17** Ó ní láti fi ipò omọ̀ iyàwó rẹ̀ tí kò fẹ̀ràn fun un gégé bí àkóbí í rẹ̀ nípa fifún un ní ilọpọ̀ ipín gbogbo ohun tí ó ní. Omọ̀ yẹn ni

àmì àkókọ̀ agbára baba rẹ̀. Ẹ̀tọ̀ àkóbí jẹ̀ tirẹ̀. **18** Bí ọ̀kúnrin kan bá ní aláìgbòràn tàbí ọ̀lẹ̀tẹ̀ omọ̀ tí kò gbòrò sí baba àti iyá rẹ̀ tí kò sì ní í gbà tí wọn bá ní bá a wí, **19** baba àti iyá rẹ̀ yóò gbà a mú, wọn yóò mu wá fún àwọn àgbàgbà ní ẹ̀nu-bodè ilú u rẹ̀. **20** Wọn yóò sì wí fún àwọn àgbàgbà pé, “Omọ̀ wa yí jẹ̀ aláìgbòràn àti ọ̀lẹ̀tẹ̀. Kò ní gbòrò sí wa lẹnu. Ojeun àti omùtípara ni.” **21** Nígba náà ni gbogbo ọ̀kúnrin ilú rẹ̀ yóò sọ ọ̀ ní òkúta pa. Ìwọ̀ yóò sì mú ìwà ibi kúrò láàrín yín, gbogbo Israẹli yóò gbọ̀, ẹ̀rú yóò sì bà wọn. **22** Bí ọ̀kúnrin kan tí ó jẹ̀bi ẹ̀sùn bá ní láti kú tí ó sì kú, tí a sì gbé òkú rẹ̀ kọ̀ sára igi, **23** o kò gbodò fi òkú rẹ̀ sílẹ̀ sára igi ní gbogbo ọ̀ru. Gbìyànjú láti sin in ní ọ̀jọ̀ náà gan an, nítorí ẹ̀ni tí a bá gbé kọ̀ sórí igi wà lábẹ̀ ẹ̀gún Ọ̀lórún. Ìwọ̀ kò gbodò ba ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ fún ọ̀ gégé bí ogún jẹ̀.

22 Bí o bá rí málúú tàbí àgùntàn arákúnrin rẹ̀ tí ó ní sọ̀nù, má ẹ̀ ẹ̀ àikíyèsí í rẹ̀ sùgbón rí i dájú pé o mú padà wá fún un. **2** Bí ọ̀kúnrin náà kí í bá gbé ní tòsí rẹ̀ tàbí bí o kò bá mò ẹ̀ni náà, mú un lọ ilẹ̀ pèlú rẹ̀ kí o sì fi pamọ̀ tí tí yóò fi wá a wá. Nígba náà ni kí o fi fún un. **3** Ẹ̀ bákan náà tí o bá rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ arákúnrin rẹ̀ tàbí aṣọ̀ ilẹ̀kẹ̀ tàbí ohunkóhun rẹ̀ tí ó sọ̀nù. Má ẹ̀ ẹ̀ àikíyèsí í rẹ̀. **4** Bí o bá rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tàbí málúú arákúnrin rẹ̀ tí o dúbúlẹ̀ sójú ọ̀nà, má ẹ̀ ẹ̀ àifíyèsí í rẹ̀, ràn án lówọ̀ láti dide dúró lórí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. **5** Obinrin kò gbodò wọ̀ aṣọ̀ ọ̀kúnrin, tàbí kí ọ̀kúnrin wọ̀ aṣọ̀ obinrin, nítorí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ kóríra ẹ̀nikẹ̀ni tí ó ẹ̀yí. **6** Bí ìwọ̀ bá ẹ̀ aláboápádẹ̀ itẹ̀ eyẹ̀ légbẹ̀ ọ̀nà, bóyá lára igi tàbí lórí ilẹ̀, tí iyá wọn sì jókóó lórí àwọn omọ̀, tàbí lórí àwọn eyin, má ẹ̀ gbé iyá pèlú àwọn omọ̀. **7** Ìwọ̀ lè gbé omọ̀, sùgbón rí i dájú pé o jòwọ̀ iyá lówọ̀ lọ, kí ó ba à lè dára fún ọ̀ àti kí o lè ní ẹ̀mí gígún. **8** Nígba tí o bá kọ̀ ilẹ̀ tuntun, mò odi yí ọ̀rùlẹ̀ rẹ̀ ká nítorí kí o má ba à mú ẹ̀bi itàjẹ̀ sílẹ̀ wá sórí ilẹ̀ rẹ̀ bí ẹ̀nikẹ̀ni bá subú láti ọ̀rùlẹ̀. **9** Má ẹ̀ gbìn orí sí ẹ̀so méjì sínú ogbà àjàrà rẹ̀; bí o bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, kí í ẹ̀ ẹ̀so oko tí o gbìn nìkan sùgbón ẹ̀so ogbà àjàrà pèlú yóò bajẹ̀. **10** Ìwọ̀ kò gbodò fi akọ̀ málúú àti akọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tulẹ̀ pọ̀. **11** Ìwọ̀ kò gbodò wọ̀ aṣọ̀ onírun àgùntàn àti aṣọ̀ funfun papọ̀. **12** Kí o ẹ̀ wajawaja sí etí igun méré̀rẹ̀rìn aṣọ̀ ilẹ̀kẹ̀ rẹ̀. **13** Bí ọ̀kúnrin kan bá mú iyàwó àti, léyin ìgbà tí ó ti dúbúlẹ̀ pèlú rẹ̀, kóríra rẹ̀, **14** tí ó sì sòrọ̀ ibàjẹ̀ sí í, tí o sì fún un ní orúkọ búburú, wí pé, “Mò fẹ̀ obinrin yí, sùgbón nígba tí mo súnmo ọ̀n. Èmi kò rí àmì ibálẹ̀ rẹ̀.” **15** Nígba náà ni baba omobinrin náà àti iyá rẹ̀ yóò mú ẹ̀rì pé, ó ti wà ní ibálẹ̀ tẹ̀lẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ àwọn àgbàgbà ilú ní ẹ̀nu-bodè. **16** Baba obinrin náà yóò

wí fún àwọn àgbàgbà pé, “Mo fi ọmọ̀bínrín mí fún ọ̀kúnrín yíí láti fẹ́ níyàwó, sùgbón ó kórííra rẹ. 17 Ní ínsín yíí ó ti sọ̀rọ̀ ibàjẹ́ sí í ó sì wí pé, ‘Èmi kò rí ọmọ̀bínrín rẹ́ kí ó wà ní wúńdíá.’ Sùgbón nínín yíí ní ẹ̀rì íbálẹ́ ọmọ̀bínrín mí.” Nígba náà ní àwọn ọ̀bì rẹ́ yóò fi aṣọ̀ hàn níwájú àwọn àgbàgbà ilú, 18 àwọn àgbàgbà yóò sì mú ọ̀kúnrín nàà, wọn yóò sì jẹ́ ní yà. 19 Wọn yóò sì gba itànràn ogòrùn-ún sẹ́kélí owó fadáká fún baba ọmọ̀bínrín nàà, nítorí ọ̀kúnrín yíí ti fi orúkọ búburú fún wúńdíá Israẹli. Yóò sì máa ṣe ìyàwó rẹ; kò gbọ̀dọ̀ kò ọ̀ sílẹ́ ní gbogbo ayé e rẹ. 20 Sùgbón bí ẹ̀sùn nàà bá jẹ́ ọ̀títọ́ tí a kò sí rí ẹ̀rì íbálẹ́ obínrín nàà, 21 wọn yóò mú wá sí ẹ̀nu-òná ilẹ́ baba rẹ́ níbẹ́ sì ní àwọn ọ̀kúnrín ilú rẹ́ yóò ti sọ́ ọ̀ ní òkúta pa. Ó ti ṣe ohun itijú ní Israẹli nípa ẹ̀sẹ̀ àgbèrè nígba tí ó wà nílẹ́ baba rẹ́. Ẹ́ ní láti pa ohun búburú kúrò láàrín yín. 22 Bí ó bá rí ọ̀kúnrín kan tí ó bá ìyàwó ọ̀kúnrín miiran lópò, àwọn méjèjì ní láti kú. Ẹ́ ní láti pa ohun búburú kúrò láàrín Israẹli. 23 Bí ó bá ṣẹ̀lẹ́ wí pé ọ̀kúnrín kan pàdẹ́ wúńdíá tí a ti fi fún ní láti fẹ́ láàrín ilú tí ó sì lópò pẹ̀lú u rẹ́, 24 ìwọ̀ yóò mú àwọn méjèjì lọ sí ẹ̀nu ibodẹ́ ilú nàà kí ó sì sọ̀ wọn ní òkúta pa nítorí ọmọ̀bínrín nàà wà ní ilú kò sì kígbe fún ìrànlowó, àti ọ̀kúnrín nàà nítorí ó bá ìyàwó ọ̀kúnrín miiran jẹ́. Ó ní láti wẹ́ búburú kúrò láàrín rẹ́. 25 Sùgbón bí ó bá ṣe ìgbẹ́ ní ó ti ṣẹ̀lẹ́ pé ọ̀kúnrín kan ti pàdẹ́ ọmọ̀bínrín tí a ti fẹ́ sọ̀nà tí ó sì fi tagbára tagbára bá a ṣe, ọ̀kúnrín nàà nikan ti ó ṣe ẹ̀yí ní yóò kú. 26 Má ṣe fi ohunkòhun ṣe ọmọ̀bínrín nàà; kò ṣe ẹ̀ṣẹ́ tí ó tọ́ sí ikú. Ẹ́jọ́ yíí rí bí i ti ẹnìkan ti a gbámú tí ó pa aláduúgbò rẹ́. 27 Nítorí ọ̀kúnrín nàà rí ọmọ̀bínrín nàà ní ita ibodẹ́, bí ó tilẹ́ jẹ́ pé ọmọ̀bínrín afẹ́sọ̀nà kígbe, kò sì ẹnìkankan níbẹ́ láti gbà á kalẹ́. 28 Bí ó bá ṣẹ̀lẹ́ pé ọ̀kúnrín pàdẹ́ wúńdíá tí kò i tí i ní afẹ́sọ̀nà tí ó sì fi tipátipá bá a ṣe tí a gbá wọn mú. 29 Ó ní láti san àádọ́ta fadáká fún baba obínrín nàà, nítorí tí ó ti bá á jẹ́. Kò lè kò ọ̀ sílẹ́ níwọn ìgbà tí ó sì wà láààyè. 30 Ọ̀kúnrín kò gbọ̀dọ̀ fẹ́ ìyàwó baba rẹ́; kò gbọ̀dọ̀ sọ̀ itẹ́ baba rẹ́ di àìlówó.

23 Kí ẹnìkẹ̀nì tí a fọ́ ní kóró ẹ̀pọ̀n nípa rírùn tàbí gígé má ṣe wọ inu ọ̀lúwa wá. 2 Kí ọmọ̀ àlẹ́ má ṣe wọ ipéjọ Ọ̀lúwa, pàápàá títí dé iran kẹwàá. 3 Kí ọmọ̀ Ammoni tàbí ọmọ̀ Moabu, kì yóò wọ ọ̀lúwa, ànì títí dé iran kẹwàá, èniyàn wọn kan kì yóò wọ inu ọ̀lúwa laéléá. 4 Nítorí wọn kò fi àkàrà àti omi pàdẹ́ e yín lójú ọ̀nà nígba tí ó nì bọ́ láti Ejibiti àti nítorí wọn gba ẹ̀yà isẹ́ láti fi ọ̀ gégùn ún Balaamu ọmọ̀ Beori alá a Petori ti Aramu-Naharaimu. 5 Síbẹ́síbẹ́, Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ kò ní fetí sí Balaamu sùgbón ó yí ẹ̀gún

sí ibùkún fún ọ̀, nítorí Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ fẹ́ràn rẹ́. 6 Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ wá àlàáfíà, tàbí ire wọn níwọn ìgbà tí ó sì wà láààyè. 7 Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ kórííra ará Edomu kan nítorí arákúnrín rẹ́ ni. Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ kórííra ará Ejibiti, nítorí ó gbé gégé bí àjẹ̀ì ní ilẹ́ rẹ́. 8 Ìran kẹ́ta àwọn ọmọ́ tí a bí fún wọn lẹ́ wọ ipéjọ Ọ̀lúwa. 9 Nígba tí ó bá dó ti àwọn ọ̀tá rẹ́, pa gbogbo ohun àimọ́ kúrò. 10 Bí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀kúnrín rẹ́ bá jẹ́ aláimọ́ nítorí itújáde tí ó ní, ó ní láti jáde kúrò nínú àgò, kí ó má ṣe wọ inu àgò. 11 Sùgbón nígba tí ó bá di ìròlẹ́ ó ní láti wẹ́ ara rẹ́, àti ní àṣálẹ́ kí ó padà sínú àgò. 12 Sàmi sí ibikan lóde àgò, níbi tí ó lè máa lọ láti dẹ́ ara rẹ́ lára. 13 Kí ìwọ̀ kí ó sì mú ìwalẹ́ kan pẹ̀lú ohun ijà rẹ́; yóò sì ṣe, nígba tí ìwọ̀ yóò bá gbọ̀nsẹ́ lẹ́yìn ibudó, kí ìwọ̀ kí ó mú ìwalẹ́, kí ìwọ̀ kí ó sì yípadà, kí ó sì bo ohun tí ó jáde láara rẹ́. 14 Nítorí Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ nì rìn láàrín àgò láti dáàbò bọ́ ọ̀ àti láti fi àwọn ọ̀tá a rẹ́ lẹ́ ọ̀ lówó. Àgò rẹ́ ní láti jẹ́ mímọ́, nítorí kí ó má ba á rí ohun àitọ́ láàrín yín kí ó sì yípadà kúrò lódò yín. 15 Bí ẹ̀rú kan bá ti gba ààbò lódò rẹ́, má ṣe fi lẹ́ ọ̀gá rẹ́ lówó. 16 Jẹ́ kí ó máa gbé láàrín rẹ́ níbikíbi tí ó bá fẹ́ àti ẹ̀yíkẹ́yí ilú tí ó bá mú. Má ṣe ní í lára. 17 Kí ọ̀kúnrín tàbí obínrín Israẹli má ṣe padà di alágbèrè ojúbọ́ ọ̀rìṣà. 18 Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ mú owó isẹ́ paṣágà obínrín tàbí ọ̀kúnrín wá sí ilẹ́ Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ láti fi san ẹ̀jẹ́ kankan; nítorí Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ kórííra àwọn méjèjì. 19 Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ka èlẹ́ sí arákúnrín rẹ́ lórùn, bóyá lórí owó tàbí ọ̀únjẹ́ tàbí ohunkòhun miiran tí ó lè mú èlẹ́ wá. 20 Ìwọ̀ lè ka èlẹ́ sí àlẹ̀jò lórùn, sùgbón kì í fẹ́ arákúnrín ọmọ́ Israẹli, nítorí kí Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ lè búkún ọ̀ nínú ohun gbogbo tí ó bá dáwólẹ́ ní ilẹ́ tí ó nì wọ̀ lọ láti ní. 21 Bí ó bá jẹ́ ẹ̀jẹ́ fún Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́, má ṣe lóra láti san án, nítorí Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ yóò béèrè rẹ́ lówó rẹ́, ó sì máa jẹ́bì ẹ̀ṣẹ́. 22 Sùgbón tí ó bá fàṣẹ̀yìn láti jẹ́ ẹ̀jẹ́, ó kò ní jẹ́bì. 23 Rí i dájú pé ó ṣe ohunkòhun tí ó bá ti ètè rẹ́ jáde, nítorí pé ìwọ̀ fi tinútinú rẹ́ jẹ́ ẹ̀jẹ́ fún Ọ̀lúwa Ọ̀lọrun rẹ́ pẹ̀lú ẹ̀nu ara rẹ́. 24 Bí ìwọ̀ bá wọ inu ogbà àjàrà aláduúgbò rẹ́, ó lè jẹ́ gbogbo èso àjàrà tí ó bá fẹ́, sùgbón má ṣe fi nńkan kan sínú agbòbò rẹ́. 25 Bí ìwọ̀ bá wọ inu oko ọ̀kà aláduúgbò rẹ́, ó lè fi ọ̀wọ́ rẹ́ ya sírì rẹ́, sùgbón ó kò gbọ̀dọ̀ kì dójẹ́ bọ́ ọ̀kà tí ó dúró.

24 Bí ọ̀kúnrín kan bá fẹ́ obínrín kan, tí ó sì gbe ní ìyàwó, yóò sì ṣe, bí obínrín nàà kò bá rí ojúrere ní ojú ọ̀kúnrín nàà, nítorí ó rí ohun àitọ́ kan lára rẹ́, nǹkẹ́ kí ó kọ́ iwé ikòsílẹ́ fún obínrín nàà, kí ó sì fi lẹ́ e lówó, kí ó sì ran jáde kúrò nínú ilẹ́ rẹ́, 2 tí ó bá di ìyàwó ọ̀kúnrín miiran lẹ́yìn ìgbà tí ó kúrò nílẹ́ rẹ́, 3 àti tí ọ̀kọ́ rẹ́ kejì kò bá fẹ́ràn rẹ́

tí ó sì kọ iwé-èrì ikòsílẹ̀ sí í, kí ó fí fún un kí ó sì lẹ e kúrò nílẹ̀ e rẹ, tàbí tí ọkọ rẹ kejì bá kú, **4** nígbà náà ni ọkọ, tí ó ti kọ ọ sílẹ̀, kò gbọdọ̀ fẹ̀ ẹ̀ mọ̀ lẹyin tí ó ti di àìmọ̀. Nítorí èyí ni ìrírà níwájú Olúwa. Má ẹ̀ se mú èşẹ̀ wá sórí ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò fí fún ọ̀ bí ogún. **5** Bí ọkúnrin kan bá şşẹ̀şşẹ̀ gbéyàwó, o kò gbọdọ̀ ran lọ sí ogun tàbí kí ó ní işẹ̀ kan láti şe. Ó ní láti ní òmìnira fún ọdún kan kí ó dúró sílẹ̀ kí ó sì mú inú dídún bá ìyàwó rẹ̀ tí ó fẹ̀. **6** Ènikẹ̀ni kò gbọdọ̀ gba ìyá ọ̀lọ̀ tàbí ọ̀mọ ọ̀lọ̀ gégé bí ohun ìdúró fún gbèsè, nítorí pé èmí èniyàn ni ó gbà ní pàşípàrò n nì. **7** Bí a bá mú ọkúnrin kan tí ó jí ọkan nínú arákúnrin rẹ̀ ní Israẹli gbé àti tí ó jí ọkan nínú erú tàbí kí ó tà à, ẹ̀ni tí ó jí èniyàn gbé ní láti kú. È ní láti wẹ̀ búburú kúrò láàrín yín. **8** Ní tí ààrun ètẹ̀ kiyèsára láti máa şe gégé bí àwon àlùfáà tí wọn jẹ ọ̀mọ Lefi tí pàşẹ̀ fún ọ. O ní láti máa fí işşóra tẹ̀lẹ̀ ohun tí mo ti pàşẹ̀ fún wọn. **9** Rántí ohun tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ şe sí Miriamu lójú ònà lẹyin ìgbà tí o jade kúrò ní Ejibiti. **10** Nígbà tí o bá wín arákúnrin rẹ̀ ní ohunkóhun, má şe lọ sí ilẹ̀ rẹ̀ láti gba ohun tí o bá mú wá bí ẹ̀rì. **11** Dúró síta gbangba kí o sì jẹ́ kí ọkúnrin tí o wín mú ògo rẹ̀ jade wá fún ọ. **12** Bí ọkúnrin náà bá jẹ́ tálàkà má şe lọ sùn ti iwo ti ògo rẹ. **13** Dá aşọ̀ ilẹ̀kẹ̀ rẹ̀ padà ní aşálẹ̀ kí ó bá à le sùn lórí i rẹ. Nígbà náà ni yóò dúpẹ̀ lówọ̀ rẹ, ó sì máa jásí iwà òdodo níwájú Olúwa Ọlórún rẹ. **14** Má şe ni alágbàşe kan lára tí ó jẹ́ tálàkà àti aláíní, bóyá ó jẹ́ arákúnrin Israẹli tàbí àlẹjò tí ó ní gbé ní ọkan nínú àwon ilú rẹ. **15** San owó işşẹ̀ rẹ̀ ní ojọ kan náà kí ó tó di aşálẹ̀, nítorí ó jẹ́ tálàkà, ó sì gbékẹ̀lẹ̀ e bí kò şe bẹ̀ẹ̀ ó lẹ̀ ké pe Olúwa sí ọ, o sì máa gba ìdálẹ̀bí èşşẹ̀. **16** Baba kò gbọdọ̀ kú fún àwon ọ̀mọ wọn tàbí kí àwon ọ̀mọ kú fún baba wọn; olúkúlùkù ní láti kú fún èşşẹ̀ òun tikára rẹ. **17** Má şe yí ìdájọ̀ po fún àlẹjò tàbí aláíní baba, tàbí gba aşọ̀ ilẹ̀kẹ̀ opó bí ẹ̀rì. **18** Rántí pé o jẹ́ erú ní Ejibiti tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ şì gbà ọ̀ nìbẹ̀. Ìdí nìyí tí mo fí pa á ląşẹ̀ fún ọ̀ láti şe èyí. **19** Nígbà tí o bá ní kórè oko rẹ̀ tí o sì fojú fo ìtí kan, má şe padà lọ mú u. Fí í kalẹ̀ fún àwon àlẹjò, aláíní baba àti opó, kí Olúwa Ọlórún rẹ̀ lẹ̀ búkún fún gbogbo işşẹ̀ ọwọ̀ ọ̀ rẹ. **20** Nígbà tí o bá ní gun igi olifi lára àwon igi i rẹ, má şe padà lọ sí ẹ̀ka náà ní ìgbà kejì. Fí èyí tí ó kù fún àlẹjò, aláíní baba àti opó. **21** Nígbà tí iwo bá kórè èso àjàrà nínú oğbà àjàrà rẹ, má şe lọ sí oğbà náà mọ. Fí èyí tí ó kù fún àlẹjò, aláíní baba àti opó. **22** Rántí pé iwo tí jẹ́ àlẹjò ní Ejibiti. Ìdí nìyí tí mo fí pa á ląşẹ̀ fún ọ̀ láti şe èyí.

25 Nígbà tí àwon èniyàn méjì bá ní ja, kí wọn kó ejọ̀ lọ sí ilẹ̀ ìdájọ̀, kí àwon onídàájọ̀ dá ejọ̀ náà, kí wọn dá àrẹ̀ fún aláre àti èbì fún ẹ̀lẹ̀bí. **2** Bí

ó bá tọ̀ láti na ẹ̀lẹ̀bí, kí onídàájọ̀ dá a dọ̀bálẹ̀ kí a sì nà àn ní ojú u rẹ̀ ní iye pàşán tí ó tọ̀ sí èşşẹ̀ tí ó şe. **3** Şùgbón kò gbọdọ̀ fún un ju ogójì pàşán lọ. Bí ó bá nà àn ju bẹ̀ẹ̀ lọ, arákúnrin rẹ̀ yóò di ẹ̀ni ìrẹ̀sílẹ̀ ní ojú rẹ. **4** Iwo kò gbọdọ̀ di málúú tí ní tẹ̀ ọkà lẹnu. **5** Bí àwon arákúnrin bá ní gbé pọ̀, tí ọkan nínú wọn bá sì kú, tí kò sí ní ọ̀mọkúnrin, kí aya òkú má şe ní àlẹjò ará òde ní ọkọ rẹ. Arákúnrin ọkọ rẹ̀ ní kí ó wolé tọ̀ ọ, kí ó fí şe aya, kí ó sì şe işşẹ̀ arákúnrin ọkọ fún un. **6** Ọ̀mọkúnrin tí ó bá kọ̀ bí ní yóò máa jẹ́ orúko arákúnrin rẹ̀ tí ó kú náà, kí orúko rẹ̀ má ba á paré ní Israẹli. **7** Şùgbón bí ọkúnrin náà kò bá fẹ̀ fí aya arákúnrin rẹ̀ şe aya rẹ, obìnrin náà yóò lọ sí òdọ̀ àwon àgbàgbà ní ẹ̀nu-bodé ilú láti şọ̀ pé, “Arákúnrin ọkọ ọ̀ mi kọ̀ láti gbé orúko arákúnrin rẹ̀ ró ní Israẹli. Kò ní şe ojúşe rẹ̀ bí arákúnrin ọkọ̀ mi sí mi.” **8** Nígbà náà ni àwon àgbàgbà ilú rẹ̀ yóò pé é, wọn yóò sì bá sọ̀rọ̀. Bí ó bá sì kọ̀ jálẹ̀ tí ó bá şọ̀ pé, “Èmi kò fẹ̀ láti fẹ̀ ẹ,” **9** opó arákúnrin rẹ̀ yíi yóò lọ sọ̀dọ̀ rẹ̀ ní ojú àwon àgbàgbà ilú rẹ̀, yóò yọ̀ bàtà èşşẹ̀ rẹ̀ kan, yóò sì tu itọ̀ sí ọkúnrin náà lójú, yóò sì wí pé, “Èyí ni ohun tí a şe sí ọkúnrin tí kò jẹ́ kí ìdílẹ̀ arákúnrin rẹ̀ wà títí ayé.” **10** A ó sì mọ̀ ìdílẹ̀ arákúnrin yíi ní Israẹli gégé bí “Ìdílẹ̀ tí a yọ̀ bàtà rẹ.” **11** Bí ọkúnrin méjì bá ní ja, tí ìyàwó ọkan nínú wọn bá sì wá láti gbẹ̀ja ọkọ̀ rẹ̀ kúrò lówọ̀ ọkúnrin tí ní lù ú, tí ó sì nawọ̀ di nnkan ọkúnrin abẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ mú. **12** Iwo yóò gé ọwọ̀ rẹ̀ náà kúrò. Má şe şàánú fún un. **13** Má şe ní oríşí ìtẹ̀wọ̀n méjì tó yàtò sí ara wọn nínú àpò rẹ, ọkan wúwo àti ọkan fífúyẹ. **14** Má şe ní oríşí ìwọ̀n méjì tí ó yàtò sí ara wọn ní ilẹ̀ é rẹ; ọkan fífẹ̀, ọkan kékeré. **15** O gbọdọ̀ ní itẹ̀wọ̀n àti òsùwọ̀n pípẹ̀ àti tí òtítọ̀ nítorí náà kí iwo kí ó lẹ̀ pé ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ fún ọ. **16** Nítorí Olúwa Ọlórún kónífra ènikẹ̀ni tí ó bá şe nnkan wọnyí, àní ènikẹ̀ni tí ní şe àişşódodo. **17** Rántí ohun tí àwon ará Amaleki şe sí í yín ní ònà nígbà tí ẹ̀ ní jade láti ilẹ̀ Ejibiti wá. **18** Nígbà tí àárẹ̀ mú un yín tí agara sì dá a yín, wọn padé e yín ní ònà àjò o yín, wọn gé àwon tí ó rẹ̀yìn kúrò, wọn kò ní ìbèrù Ọlórún. **19** Nígbà tí Olúwa Ọlórún yín bá fún un yín ní ìsinmi lówọ̀ gbogbo àwon ọ̀tá yín tí ó yí í yín ká ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún ní fí fún yín láti ní yín íni, èyin yóò sì pa írántí Amaleki rẹ̀ kúrò lábẹ̀ ọ̀run. Má şe gbàgbé.

26 Nígbà tí iwo bá wọ̀ ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ ní fí fún ọ̀ gégé bí ohun ìní tí iwo sì ti jogún, tí iwo sì ti ní gbé nìbẹ̀, **2** mú diẹ̀ nínú ohun tí o pèsè láti inú erupẹ̀ ilẹ̀ náà tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ ní fí fún ọ̀, kó wọn sínú agbọ̀n. Nígbà náà kí o lọ sí ibi tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò yàn gégé bí ibi tí orúko rẹ̀ yóò máa gbé. **3** Kí o sì şọ̀ fun àlùfáà tí ó wà ní ibi

isẹ ní àsìkò nàà, pé, “Mo sọ ọ di mí mò fún Olúwa Ọlórún rẹ pé mo ti wá sí ilẹ tí Olúwa búra fún àwọn baba wa.” 4 Àlùfáà yóò gbé agbọn nàà kúrò ní ọwọ rẹ, yóò sì gbé e kalẹ níwájú pẹpẹ Olúwa Ọlórún rẹ. 5 Nígba nàà ni iwo yóò sọ ní iwájú Olúwa Ọlórún rẹ pé, “Baba mi jẹ alárinkiri ará Aramu, ó sò síkalẹ wá sí Ejibiti pẹlú èniyàn diẹ, ó sì ní gbé nìbẹ, ó sì wá di orílẹ̀-èdè olókíkí, alágbára, tí ó kún fún ọpọ̀ èniyàn. 6 Šùgbòn àwọn ará Ejibiti ẹ̀ àidára sí wa, wọn jẹ wá ní yà, wọn fún wa ní isẹ lílẹ ẹ. 7 Nígba nàà ni a kégbe pe Olúwa Ọlórún àwọn baba wa, Olúwa sì gbọ ohùn wa, ó sì rí irora, làlálá àti ìnira wa. 8 Nígba nàà ni Olúwa mú wa jáde wá láti Ejibiti pẹlú ọwọ agbára àti apá nínà, pẹlú èrù nílá àti isẹ àmì àti isẹ iyanu. 9 Ó mú wa wá síbí, ó sì fún wa ní ilẹ̀ yíí, ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti oyin; 10 àti pé ní báylí, mo mú àkóso ilẹ̀ tí iwo Olúwa ti fún mi wá.” Iwo yóò gbé agbọn nàà síwájú Olúwa Ọlórún rẹ, kí o sì wólẹ̀ níwájú u rẹ. 11 Iwo àti àwọn ọmọ Lefi àti àjèjì láàrín yín yóò máa yọ̀ nínú gbogbo oore tí Olúwa ti fi fún ọ àti fún àwọn ará ilẹ̀ rẹ. 12 Nígba tí iwo bá ẹ̀tán láti ya idámewáa gbogbo ohun tí o ti mú jáde ní ọdún kẹta sọtò sí apá kan. Ọdún idámewáa, iwo yóò fi fún ọmọ Lefi, àjèjì, aláíní baba àti opó, kí wọn kí ó lẹ̀ jẹ ní àwọn ilú rẹ, kí wọn sì yó. 13 Nígba nàà ní kí o wí fún Olúwa Ọlórún rẹ pé, “Èmi ti mú ohun mímọ̀ kúrò nínú ilẹ̀ mi, èmi sì ti fi fún àwọn Lefi, àwọn àjèjì, àwọn aláíní baba àti àwọn opó, gégé bí ohun gbogbo ti iwo ti pàṣẹ. Èmi kò yípádà kúrò nínú àṣẹ rẹ̀ bèẹ̀ ni èmi kò gbàgbé ọkankan nínú wọn. 14 Èmi kò jẹ lára ohun mímọ̀ ní ìgbà tí mo ní sòfò, bèẹ̀ ni èmi kò mu nínú wọn ní ìgbà tí mo wà ní àìmọ̀, bèẹ̀ ni èmi kò fi nínú wọn fún ọkú. Èmi ti ẹ̀ ìgbòrán sí Olúwa Ọlórún mi, èmi sì ti ẹ̀ gbogbo ohun tí ó pàṣẹ fún mi. 15 Wo ilẹ̀ láti ọrun wá, ibùgbé mímọ̀ rẹ, kí o sì bùkún fún àwọn èniyàn Israẹli, àti fún ilẹ̀ nàà tí iwo ti fi fún wa, bí iwo ti búra fún àwọn baba nílá wa, ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti fún oyin.” 16 Olúwa Ọlórún rẹ̀ pàṣẹ fún ọ̀ ní ọ̀nì láti máa tẹ̀lẹ̀ àwọn ilànnà àti ọ̀fín, kí o sì máa ẹ̀ se wọn pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ̀ àti gbogbo àyà rẹ. 17 Iwo jẹwọ̀ Olúwa ní ọ̀nì pé Olúwa ni Ọlórún rẹ, àti pé iwo yóò máa rìn ní ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, àti pé iwo yóò máa pa ilànnà rẹ̀, àṣẹ̀ rẹ̀ àti ọ̀fín rẹ̀ mó, àti pé iwo yóò máa ẹ̀ se ìgbòrán sí i. 18 Ní ọ̀nì ní Olúwa jẹwọ̀ rẹ̀ pé iwo ni èniyàn ọ̀n, ilẹ̀ isúra rẹ̀ gégé bí ọ̀n ti ẹ̀ ìlérí, àti pé iwo yóò máa pa gbogbo àṣẹ̀ rẹ̀ mó. 19 Ọ̀n sì jẹwọ̀ pé, ọ̀n yóò gbé ọ̀ sòkè ju gbogbo orílẹ̀-èdè tí ọ̀n ti dá lọ, ní iyin, ní ọ̀kíkí àti ní ọ̀lákí; kí iwo kí ó lẹ̀ jẹ èniyàn mímọ̀ sí Olúwa Ọlórún rẹ̀ gégé bí ọ̀n ti ẹ̀ ìlérí.

27 Mose àti àwọn àgbàgbà Israẹli pàṣẹ̀ fún àwọn èniyàn pé, “Pa gbogbo àṣẹ̀ tí mo fún ọ̀ lóníí mó. 2 Nígba tí o bá ti kojá a Jordani sí inu ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ ní fún ọ̀, gbé kalẹ̀ lára àwọn ọ̀kúta nílá àti àṣọ̀ ilẹ̀kẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀fun. 3 Kí iwo kí ó kọ gbogbo ọ̀rọ̀ ọ̀fín yíí sára wọn nígba tí iwo bá ti ní rẹ̀kojá láti wọ ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ ní fún ọ̀, ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti oyin, gégé bí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín ti ẹ̀lérí fún ọ̀. 4 Àti nígba tí o bá ti kojá a Jordani, kí o gbé ọ̀kúta yíí kalẹ̀ sóri i Ebali, bí mo ti pa à lase fún ọ̀ lóníí, kí o sì wọ̀ wọn pẹ̀lú ẹ̀fun. 5 Kọ pẹpẹ̀ síbẹ̀ fún Olúwa Ọlórún rẹ̀, pẹpẹ̀ ọ̀kúta. Má ẹ̀ se lo ohun èlò irin lóri wọn. 6 Kí iwo kí ó mọ̀ pẹpẹ̀ pẹ̀lú ọ̀kúta àìgbẹ̀ fún Olúwa Ọlórún rẹ̀, kí iwo kí ó sì máa rú ẹ̀bọ̀ sísún ni orí rẹ̀ fún Olúwa Ọlórún rẹ̀. 7 Rú ẹ̀bọ̀ àlàáfíà nìbẹ̀ kí o jẹ̀ wọn, kí o sì yọ̀ níwájú Olúwa Ọlórún rẹ̀. 8 Kí o sì kọ gbogbo àwọn ọ̀rọ̀ ọ̀fín yíí ketekete sóri ọ̀kúta tí ó ti gbé kalẹ̀.” 9 Nígba nàà ni Mose àti àwọn àlùfáà tí wọn jẹ ọmọ Lefi, sọ fún Israẹli pé, “E dáké èyin Israẹli, kí ẹ̀ sì fetísílẹ̀! O ti wá di èniyàn Olúwa Ọlórún rẹ̀ báylí. 10 Gbórò sí Olúwa Ọlórún rẹ̀ kí o sì tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ àti ọ̀fín rẹ̀ tí mo ní fi fún ọ̀ lóníí.” 11 Ní ojọ kan nàà Mose pàṣẹ̀ fún àwọn èniyàn pé. 12 Nígba tí iwo bá ti kojá a Jordani, àwọn èyà yíí yóò dúró lóri ọ̀kẹ̀ Gerisimu láti sùre fún àwọn èniyàn: Simeoni, Lefi, Juda, Isakari, Josefu àti Benjamini. 13 Àwọn èyà yíí yóò dúró lóri ọ̀kẹ̀ Ebali láti gé ẹ̀gún: Reubeni, Gadi, àti Aşeri, àti Sebuluni, Dani, àti Naftali. 14 Àwọn èyà Lefi yóò ké sí gbogbo èniyàn Israẹli ní ohùn ọ̀kẹ̀: 15 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó fín ère tàbí gbé òrìṣà ohun tí ó jẹ̀ íríra níwájú Olúwa, isẹ̀ ọ̀wọ̀ onísònnà tí ó gbé kalẹ̀ ní ikòkò.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 16 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó dójúti baba tàbí iya rẹ̀.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 17 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó yí ọ̀kúta ààlà aláduùgbò o rẹ̀.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 18 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó ọ̀ sí afójú lònà ní ojú ọ̀nà.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 19 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó yí idájú po fún àlẹ̀jò, aláíní baba tàbí opó.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 20 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó dùbúlẹ̀ pẹ̀lú iyawò baba rẹ̀, nítorí ó ti dójúti ibùsùn baba rẹ̀.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 21 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó ní ibàlòpò pẹ̀lú ẹ̀ranko.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 22 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó dùbúlẹ̀ pẹ̀lú arabinrin rẹ̀, ọ̀mọ̀binrin baba rẹ̀ tàbí ọ̀mọ̀binrin iya rẹ̀.” Nígba nàà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 23 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó

dùbùlẹ̀ pẹ̀lú iyá iyàwó o rẹ̀.” Nígba náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **24** “Ègún ni fún òkùnrin náà tí ó pa aláduúgbò rẹ̀ ní ikkòkò.” Nígba náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **25** “Ègún ni fún òkùnrin náà tí ó gba àbètẹ̀lẹ̀ láti pa èniyàn láìjẹ̀bì.” Nígba náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **26** “Ègún ni fún òkùnrin náà tí kò gbé ọ̀rẹ̀ ọ̀fin yíí ró nípa síṣe wọn.” Nígba náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!”

28 Bí iwọ bá gbọ̀rẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ ní kíkún kí o sì kiyèsára láti tẹ̀lẹ̀ gbogbo ohun tí ó pàṣẹ̀ tí mo fi fún ọ̀ lónií, Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ yóò gbé ọ̀ lẹ́kẹ̀ ju gbogbo orílẹ̀-èdè ayé lọ. **2** Gbogbo ibùkún yíí yóò wá sórí rẹ̀ yóò sì máa bá ọ̀ lọ bí o bá gbọ̀rẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀. **3** Ibùkún ni fún ọ̀ ní ilú, ibùkún ni fún ọ̀ ní oko. **4** Ibùkún ni fún ọ̀ mọ inú rẹ̀, àti èso ilẹ̀ rẹ̀, àti irú ohun ọ̀sìn rẹ̀ àti ibísí i màlúù rẹ̀ àti ọ̀mọ àguntàn rẹ̀. **5** Ibùkún ni fún agbọn rẹ̀ àti fún ọ̀pọ̀n ipò iyẹ̀fun rẹ̀. **6** Ibùkún ni fún ọ̀ nígbà tí iwọ bá wọ́lẹ̀, ibùkún ni fún ọ̀ nígbà tí iwọ bá jáde. **7** Olúwa yóò gbà fún ọ̀ pé gbogbo ọ̀tá tí ó dide sí ọ̀ yóò bì ṣubú níwájú rẹ̀. Wọn yóò tò ọ̀ wá ní ọ̀nà kan ṣùgbọn wọn yóò sá fún ọ̀ ní ọ̀nà méje. **8** Olúwa yóò rán ibùkún sí ọ̀ àti sí ohun gbogbo tí o bá dáwọ̀ rẹ̀ lẹ̀. Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ yóò b̀kún un fún ọ̀ nínú ilẹ̀ tí ó ní fún ọ̀. **9** Olúwa yóò fi ọ̀ múlẹ̀ bí èniyàn mímo, bí ó ti ṣe ilé́rí fún ọ̀ lórí ibúra, bí o bá pa àṣẹ̀ Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ mọ̀ tí o sì ní rìn ní ọ̀nà rẹ̀. **10** Nígba náà ni gbogbo èniyàn tí ó wá ní ayé yóò rí i pé a pè ọ̀ ní orúkọ Olúwa, wọn yóò sì bèrù rẹ̀. **11** Olúwa yóò fi àlàáfíà fún ọ̀ ní èkúnrẹ̀rẹ̀, fún ọ̀mọ inú rẹ̀, irú ohun ọ̀sìn rẹ̀ àti àwọn èso ilẹ̀ rẹ̀ ní ilẹ̀ tí ó ti búra fún àwọn baba nílá rẹ̀ láti fún ọ̀. **12** Olúwa yóò sí ọ̀rùn sílẹ̀, isúra rere rẹ̀ fún ọ̀, láti rọ̀ ọ̀jò sórí ilẹ̀ rẹ̀ ní àsikò rẹ̀ àti láti b̀kún gbogbo isẹ̀ ọ̀wọ̀ ọ̀ rẹ̀. Iwọ yóò yá ọ̀pẹ̀lọ̀pẹ̀ orílẹ̀-èdè ṣùgbọn iwọ̀ kò ní í yá lẹ́wọ̀ ènikankan. **13** Olúwa yóò fi ọ̀ ṣe orí, iwọ̀ kì yóò sì jẹ̀ irù. Bí o bá fi etí sílẹ̀ sí àṣẹ̀ Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ tí mo fi fún ọ̀ kí o sì máa rọ̀ra tẹ̀lẹ̀ wọn, iwọ̀ yóò máa wá lókè, bèẹ̀ ni iwọ̀ kì yóò wá ní isàlẹ̀ láé. **14** Má ṣe yà sòtùn tàbí sòsì kùrò, nínú èyíkẹ́yíí àwọn àṣẹ̀ tí mo fi fún ọ̀ ní ọ̀nà yíí, kí o má ṣe tẹ̀lẹ̀ àwọn ọ̀lórún miiran láti máa sìn wọn. **15** Ṣùgbọn bí o kò bá gbọ̀ ti Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ kí o sì rọ̀ra máa tẹ̀lẹ̀ gbogbo àṣẹ̀ àti ọ̀fin rẹ̀ tí mò ní fún ọ̀ lónií, gbogbo ègún yíí yóò wá sórí rẹ̀ yóò sì máa bá ọ̀ lọ. **16** Ègún ni fún ọ̀ ní ilú, ègún ni fún ọ̀ ní oko. **17** Ègún ni fún agbọn rẹ̀ àti ọ̀pọ̀n ipò-fuláwà rẹ̀. **18** Ègún ni fún ọ̀mọ inú rẹ̀, àti èso ilẹ̀ rẹ̀, ibísí màlúù rẹ̀ àti ọ̀mọ àguntàn rẹ̀. **19** Ègún ni fún ọ̀ nígbà tí o bá wọ́lẹ̀ ègún sì ni fún ọ̀ nígbà tí iwọ bá jáde. **20** Olúwa yóò

rán ègún sórí rẹ̀, rúdurúdu àti ifibú nínú gbogbo ohun tí o bá dáwọ̀ rẹ̀ lẹ̀, tífí iwọ̀ yóò fi parun àti wá sí iparun lójijí nítórí búburú tí o ti ṣe ní kíkò mi sílẹ̀. **21** Olúwa yóò fi àjàkálẹ̀-ààrun bá ọ̀ jà tífí tí yóò fi pa ọ̀ run kùrò ní ilẹ̀ tí ọ̀ ní wọ̀ lọ láti ní. **22** Olúwa yóò kolú ọ̀ pẹ̀lú ààrun igbé, pẹ̀lú ibà àti àisàn wíwú, pẹ̀lú ijóni nílá àti idà, pẹ̀lú irẹ̀dànù àti imúwòdù tí yóò yọ̀ ọ̀ lẹnu tífí iwọ̀ yóò fi parun. **23** Ojú ọ̀run tí ó wá lórí rẹ̀ yóò jẹ̀ idẹ̀, ilẹ̀ tí ní bẹ̀ nísàlẹ̀ rẹ̀ yóò sì jẹ̀ irin. **24** Olúwa yóò yí ọ̀jò ilẹ̀ rẹ̀ sí eruku àti ètù; láti ọ̀run ni yóò ti máa sòkalẹ̀ sí ọ̀, tífí tí iwọ̀ yóò fi run. **25** Olúwa yóò fi ọ̀ gégún ún láti ṣubú níwájú àwọn ọ̀tá rẹ̀. Iwọ̀ yóò tò wọn wá ní ọ̀nà kan ṣùgbọn iwọ̀ yóò sá fún wọn ní ọ̀nà méje, iwọ̀ yóò sì padà di ohun ibèrù fún gbogbo ijọba lórí ayé. **26** Ọ̀kú rẹ̀ yóò jẹ̀ ọ̀únjẹ̀ fún gbogbo ẹ̀yẹ̀ ọ̀jú ọ̀run àti fún ẹ̀ranko ayé, àti pé kò ní sí ènikẹ́nì tí yóò lẹ̀ wọn kùrò. **27** Olúwa yóò bá ọ̀ jà pẹ̀lú oówo, Ejibiti àti pẹ̀lú kókó, ojú egbò kíkẹ̀ àti ihúnra. **28** Olúwa yóò bá ọ̀ jà pẹ̀lú isínwín, ojú fifọ̀ àti rúdurúdu àyà. **29** Ní ọ̀sàn gangan iwọ̀ yóò fi ọ̀wọ̀ táłẹ̀ kiri bí òkùnrin afọ́jú nínú òkùnkùn iwọ̀ kì yóò ṣe àṣeyọ́rì nínú ohun gbogbo tí o bá ní ṣe, ojoojúmọ̀ ni wọn yóò máa ni ọ̀ lára àti jà ọ̀ ní olẹ̀, tí kò sì ní í sí ènikan láti gbà ọ̀. **30** Iwọ̀ yóò gba ọ̀go láti fẹ̀ obinrin kan ṣùgbọn èlòmìrán yóò gbà á yóò sì tẹ̀ ẹ̀ ní ọ̀go. Iwọ̀ yóò kọ̀ ilẹ̀, ṣùgbọn iwọ̀ kì yóò gbé ibẹ̀. Iwọ̀ yóò gbín ogbà àjàrà, ṣùgbọn iwọ̀ kò tilẹ̀ ní gbádùn èso rẹ̀. **31** Màlúù rẹ̀ yóò di pípa níwájú rẹ̀, ṣùgbọn iwọ̀ kì yóò jẹ̀ nhkan kan nínú rẹ̀. Kẹ́tẹ́kẹ́tẹ̀ rẹ̀ yóò sì di mímu pẹ̀lú agbára kùrò lódò rẹ̀, a kì yóò sì da padà. Àguntàn rẹ̀ yóò di mímu fún àwọn ọ̀tá rẹ̀, ènikankan kò sì ní gbà á. **32** Àwọn ọ̀mọkùnrin àti ọ̀mọbinrin rẹ̀ yóò di mímu fún àwọn orílẹ̀-èdè miiran, iwọ̀ yóò sì fi ojú rẹ̀ ṣọ̀nà dúró dè wọn láti ojọ̀ dé ojọ̀, iwọ̀ yóò sì jẹ̀ aláilágbára láti gbé ọ̀wọ̀. **33** Èso ilẹ̀ rẹ̀ àti gbogbo isẹ̀ lááláá rẹ̀ ní orílẹ̀-èdè miiran tí iwọ̀ kò mò yóò sì jẹ̀, iwọ̀ yóò jẹ̀ kíkì èni inílára àti èni itẹ̀mọ̀lẹ̀. **34** Ìran tí ojú rẹ̀ yóò rí, yóò sọ̀ ọ̀ di òmùgò. **35** Olúwa yóò lu eékún àti esẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú oówo dídùn tí kò le san tán láti àtẹ̀lẹ̀ méjèjẹ̀ rẹ̀ lọ sí òkè orí rẹ̀. **36** Olúwa yóò lẹ̀ ọ̀ àti ọ̀ba tí ó yàn lórí rẹ̀ lọ sí orílẹ̀-èdè tí iwọ̀ kò mò tàbí tí àwọn baba rẹ̀ kò mò. Ibẹ̀ ni iwọ̀ yóò sì sin ọ̀lórún miiran, ọ̀lórún igi àti òkúta. **37** Iwọ̀ yóò di èni iyanu, àti èni ọ̀we, àti èni ifisọ̀rọ̀ sọ̀ nínú gbogbo orílẹ̀-èdè tí Olúwa yóò darí rẹ̀ sí. **38** Iwọ̀ yóò gbín irúgbín púpọ̀ ṣùgbọn iwọ̀ yóò kòrè kékeré, nítórí esù yóò jẹ̀ ẹ̀ run. **39** Iwọ̀ yóò gbín ogbà àjàrà púpọ̀ iwọ̀ yóò sì ro wọn ṣùgbọn kò ní mú wáinì náà tàbí kó àwọn èso jọ, nítórí kòkòrò yóò jẹ̀ wọn run. **40** Iwọ̀ yóò ní igi olifi jákẹ́jádò ilẹ̀ rẹ̀ ṣùgbọn iwọ̀ kò ní lo ọ̀róró náà,

nítorí olifi náà yóò rè dànù. **41** Ìwọ yóò ní àwọn ọmọkúnrin àti ọmọbinrin sùgbọn ìwọ kò nípá wọn mọ, nítorí wọn yóò lẹ sí ìgbèkùn. **42** Ọwọ esù yóò gba gbogbo àwọn igi rẹ àti àwọn èso ilẹ rẹ. **43** Àjẹjì tí ní gbé láàrin rẹ yóò gbé sòkè gíga jù ó lẹ, sùgbọn ìwọ yóò máa di ìrèsílẹ. **44** Yóò yà ó, sùgbọn ó kì yóò yà á, òun ni yóò jẹ orí, ìwọ yóò jẹ irù. **45** Gbogbo ègún yíi yóò wá sóri rẹ, wọn yóò lẹ ọ wọn yóò sì bá ọ tífí tí ìwọ yóò fi parun, nítorí ìwọ kò gbòrò sí Olúwa Ọlórún rẹ, ìwọ kò sì kiyèsì àṣẹ àti òfin tí ó fi fún ọ. **46** Wọn yóò jẹ àmì àti ìyanu fún ọ àti fún irú-ọmọ rẹ tífí láé. **47** Nítorí ìwọ kò sin Olúwa Ọlórún rẹ ní ayọ àti inú dídùn ní àkókò àlàáfíà. **48** Nítorí náà nínú ebi àti òngbẹ, nínú ìhòhò àti ànín búburú, ìwọ yóò sin àwọn ọ̀tá à rẹ tí Olúwa rán sí ọ. Yóò sì fi àjàgà irin bọ ọ ní ọ̀rùn, tífí yóò fi run ọ. **49** Olúwa yóò mú àwọn orílẹ̀-èdè wá sí ọ láti ọ̀nà jìjìn, bí ọ̀pin ayé, bí idi tí ní bẹ láti orí òkè sílẹ, orílẹ̀-èdè tí ìwọ kò gbó èdè wọn. **50** Orílẹ̀-èdè tí ó rorò tí kò ní ojúrere fún àgbà tàbí àánú fún ọ̀mọdẹ. **51** Wọn yóò jẹ ohun ọ̀sìn rẹ run àti àwọn èso ilẹ rẹ tífí tí ìwọ yóò fi parun. Wọn kì yóò fi hóró irúgbìn kan fún ọ, wáinì tuntun tàbí òróró, tàbí agbo ẹran màlúú rẹ kankan tàbí ọ̀wọ ẹran àgùntàn rẹ tífí ìwọ yóò fi run. **52** Wọn yóò gbógún ti gbogbo ilú rẹ tífí tí odi idáàbòbò gíga yẹn tí ìwọ gbékèlẹ̀ yóò fi wó lulẹ. Wọn yóò gbógún ti gbogbo ilú rẹ jákèjádò ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ ní fún ọ. **53** Ìwọ ó sì jẹ èso ọ̀mọ inú rẹ, ẹran-ara àwọn ọ̀mọ rẹ ọ̀kúnrin àti tí àwọn ọ̀mọ rẹ obinrin tí Olúwa Ọlórún ti fún ọ; nínú idótí náà àti nínú ìhámọ náà tí àwọn ọ̀tá rẹ yóò há ọ mọ. **54** Ọ̀kúnrin tí àwọ̀ rẹ tutù nínú yín, tí ó sì ẹ̀ẹ́gẹ́, ojú rẹ yóò korò sí arákúnrin rẹ àti sí aya oókan àyà rẹ, àti sí iyókù ọ̀mọ rẹ tí òun jẹ kù. **55** Bẹ̀ẹ̀ ní kì yóò fún ẹ̀nikẹ̀ni nínú ẹran-ara àwọn ọ̀mọ rẹ tí ó ní jẹ, nítorí kò sí ohun kan tí ó kù sílẹ̀ fún un nínú idótí náà àti ìhámọ, tí àwọn ọ̀tá yóò fi há ọ mọ ní ibodè rẹ gbogbo. **56** Obinrin tí àwọ̀ rẹ tutù nínú yín, tí ó sì ẹ̀ẹ́gẹ́, tí kò jẹ dàsá láti fi àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ ẹ rẹ kan ilẹ̀ nítorí ikẹ̀ra àti ìwà ẹ̀ẹ́gẹ́, ojú u rẹ yóò korò sí ọ̀kọ oókan àyà rẹ, àti sí ọ̀mọ rẹ ọ̀kúnrin, àti ọ̀mọ rẹ obinrin, **57** àti sí ọ̀mọ rẹ tí ó tí agbede-méjì ẹ̀sẹ̀ rẹ jáde, àti sí àwọn ọ̀mọ rẹ tí yóò bí. Nítorí òun ó jẹ wọn ní ìkòkò, nítorí ànì ohunkóhun nínú idótí àti ìhámọ náà, tí àwọn ọ̀tá yóò fi há ọ mọ ní ibodè rẹ. **58** Bí ìwọ kò bá rọ̀ra tẹ̀lẹ̀ gbogbo àwọn ọ̀rọ̀ òfin yíi, tí a kọ sínú ìwé yíi, tí ìwọ kò sì bu ọ̀lá fún ọ̀gọ̀ yíi àti orúkọ dárádára: orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ, **59** Olúwa yóò sọ ìyọnu rẹ di ìyanu, àti ìyọnu irú-ọ̀mọ ọ rẹ, àní àwọn ìyọnu ríla èyí tí yóò pé, àti ààrùn búburú èyí tí yóò pé. **60** Olúwa yóò mú gbogbo ààrùn Ejibiti tí ó mú èrù

bà ọ wá padà bá ọ, wọn yóò sì lẹ̀ mọ ọ. **61** Olúwa yóò tún mú onírúurú àisàn àti ìpọ̀njú tí a kò kọ sínú ìwé òfin yíi wá sóri rẹ, tífí ìwọ yóò fi run. **62** Ìwọ tí ó dàbí àimoye bí ìràwọ̀ ojú ọ̀run yóò sẹ̀ku kékeré niye, nítorí tí ó kò ẹ̀ ìgbòrán sí Olúwa Ọlórún rẹ. **63** Gégé bí ó ti dùn mọ Olúwa nínú láti mú ọ ẹ̀ rere àti láti pọ̀ sí ní iye, bẹ̀ẹ̀ ni yóò dùn mọ ọ nínú láti bì ọ̀ ṣubú kí ó sì pa ọ run. Ìwọ yóò di fifá tu kúró lórí ilẹ̀ tí ó ní wọ lẹ̀ láti ní. **64** Nígbà náà ni Olúwa yóò fọ̀n ọ ká láàrin gbogbo orílẹ̀-èdè, láti ọ̀pin kan ní ayé sí òmíràn. Níbẹ̀ ni ìwọ yóò ti sin ọ̀lórún míràn: ọ̀lórún igi àti tí òkúta. Èyí tí ìwọ àti àwọn baba rẹ kò mọ. **65** Ìwọ kì yóò sinmi láàrin àwọn orílẹ̀-èdè náà, kò sí ibi isinmi fún àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ rẹ. Níbẹ̀ ni Olúwa yóò ti fún ọ ní ọ̀kàn ìnàngà, àárẹ̀ ojú, àti àinírètí àyà. **66** Ìwọ yóò gbé ní idádúró sìnşin, kún fún ìbẹ̀rùbojo lósàn án àti lóru, bẹ̀ẹ̀ kọ̀ láé ni ìwọ yóò rí í ní arídájú wíwà láyẹ̀ rẹ. **67** Ìwọ yóò wí ní òwùrò pé, “Bí ó tilẹ̀ lẹ̀ jẹ pé ìròlẹ̀ nikan ní!” Nítorí èrù tí yóò gba ọ̀kàn rẹ àti ìran tí ojú rẹ yóò máa rí. **68** Olúwa yóò rán ọ padà nínú ọ̀kọ̀ sí Ejibiti sí ìrìnàjò tí mo ní ìwọ kì yóò lẹ̀ mọ. Níbẹ̀ ni ìwọ yóò tún fi ara rẹ fún àwọn ọ̀tá à rẹ gégé bí ẹ̀rùkúnrin àti ẹ̀rùbinrin, sùgbọn kò sí ẹ̀ni tí yóò rà ọ.

29 Èyí ní àwọn ìpinnu májẹmú tí Olúwa pàṣẹ fún Mose láti ẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ Israẹli ní Moabu, ní àfikún májẹmú tí ó ti ẹ̀ pẹ̀lú u wọn ní Horebu. **2** Mose pàṣẹ fún gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹli, ó sì wí fún wọn wí pé, ojú rẹ̀ tí rí gbogbo ohun tí Olúwa ti ẹ̀ ní Ejibiti sí Farao àti, sí gbogbo àwọn ìjòyè ẹ̀ rẹ̀ àti sí ilẹ̀ ẹ̀ rẹ̀. **3** Pẹ̀lú ojú ara rẹ̀ ni ìwọ rí àwọn idánwò ríla náà, àwọn isẹ̀ àmì àti isẹ̀ ìyanu ríla. **4** Sùgbọn tífí di àsikò yíi Olúwa kò fi ọ̀kàn ìmòye tàbí ojú tí ó ní rí tàbí etí tí ó n gbó fún ọ. **5** Nígbà ogójì ọ̀dún tí mò ní tò yín sọ̀nà ní aginjù, aṣọ̀ ọ rẹ̀ kò gbó tàbí bàtà ẹ̀sẹ̀ rẹ. **6** Ó kò jẹ ọ̀únjẹ̀ tàbí mu wáinì kankan tàbí rú ohun mímu míràn. Mo ẹ̀ èyí kí ó lẹ̀ mọ̀ pé Èmi ni Olúwa Ọlórún rẹ. **7** Nígbà tí ó dé ibí yíi, Sihoni ọ̀ba Heşboni àti Ogu ọ̀ba Başani jáde wá láti bá ọ jà, sùgbọn a sẹ̀gun wọn. **8** A gba ilẹ̀ wọn a sì fi fún àwọn ọ̀mọ Reubeni, àti àwọn ọ̀mọ Gadi, àti ààbò èyà Manase bí ọ̀gún. **9** Nítorí náà, ẹ̀ pa májẹmú yíi mọ, kí ẹ̀ sì máa ẹ̀ wọn, kí èyìn kí ó lẹ̀ máa rí ire nínú gbogbo ohun tí ó bá ní ẹ̀. **10** Gbogbo yín ní dúró lóní yíi níwájú Olúwa Ọlórún rẹ: àwọn olórí yín, àwọn èyà yín, àwọn àgbàgbà yín àti àwọn ìjòyè yín, àní gbogbo àwọn ọ̀kúnrin míràn ní Israẹli, **11** pẹ̀lú gbogbo àwọn ọ̀mọ ọ rẹ̀ àti ìyàwó ọ rẹ̀ àti àwọn àjẹjì tí wọn ní gbé ní agò ọ rẹ̀, tí ó ké pópópó igi rẹ̀, tí ó sì gbé omi rẹ. **12** Ó dúró

nɛhɛn-ɛn yɛi kɛ ɔ lɛ wɔ inu mājɛmú pɛlú Olúwa Ọlórún rɛ, mājɛmú tí Olúwa n ɛ pɛlú rɛ lónií yíi àti tí òun dè pɛlú ibúra, **13** láti jéwọ rɛ lónií yíi bí ènìyàn an rɛ, pé kɛ ɔ lɛ jé Ọlórún rɛ bí ó ti sèlérí àti bí ó ti ɛ ibúra fún àwọn baba à rɛ Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu. **14** Èmi n ɛ mājɛmú yíi, pɛlú ibúra rɛ, kɛ í ɛ fún iwọ nikan **15** tí ó dúró nɛbí pɛlú wa lónií níwájú Olúwa Ọlórún wa sùgbón àti fún gbogbo àwọn tí kò sí nɛbí lónií. **16** Iwọ fúnra à rɛ mọ bí à ɛ gbé ní Ejibiti àti bí à ɛ kojá láàrín àwọn orílẹ̀-èdè nílẹ̀ ibi yíi. **17** Iwọ rí láàrín wọn ìrírà wọn, àwọn ère àti àwọn òrìṣà igi àti tí òkúta, tí fadáká àti tí wúrà. **18** Rí í dájú pé kò sí ọ̀kúnrin tabì obinrin, ìdílẹ̀ tabì èyà láàrín yín lónií tí ọ̀kàn an rɛ yóó yí kúrò lódò Olúwa Ọlórún wa láti lọ àti láti sin àwọn ọ̀lórún àwọn orílẹ̀-èdè nàà; rí í dájú pé kò sí gbòhògbò tí ó n mú irú èso kikan bèbè jáde láàrín yín. **19** Nígba tí irú ẹnì bèbè bá gbọ ibúra yíi, kí ó gbádúrà ìbùkún sóri ara rɛ nígba nàà ni kí ó ronú, “Èmi yóó wà ní àlàáfíà, bí ó tilẹ̀ jé pé mo ti fi ááké kórí nípá lílọ nínú ònà tí ara à mi.” Èyí yóó mú àjàlú wá sóri ilẹ̀ tútú àti sóri ilẹ̀ gbígbe bákan nàà. **20** Olúwa kì yóó ní ìfẹ̀ sí àti dáríjì í; ìbínú àti ìtara rɛ yóó jó ọ̀kúnrin nàà. Gbogbo àwọn ègún tí a kọ sínú iwé yíi yóó wá sóri i rɛ, Olúwa yóó sì yọ orúkọ rɛ kúrò lábẹ̀ ọ̀run. **21** Olúwa yóó sì yọ òun nikan kúrò nínú gbogbo èyà Israeli fún àjàlú, gégé bí gbogbo ègún mājɛmú tí a kọ sí inu iwé òfin yíi. **22** Àwọn ọ̀mọ rɛ tí ó tẹ̀lẹ̀ ìran rɛ lẹ̀yìn àti àwọn àjẹ̀jì tí ó wá láti ilẹ̀ jìjìn yóó rí wàhálà tí ó wá sóri ilẹ̀ àti àwọn ààrun pɛlú tí Olúwa mú bá ọ. **23** Gbogbo ilẹ̀ nàà yóó di imí-òòrun, àti iyọ, àti ìjóná tí a kò lè fi ọ̀kàn sí, tabì tí kò lè so èso tabì tí koríko kò lè hù nínú u rɛ, yóó dàbí ìbìṣubú Sodomu àti Gomorra, Adma àti Seboimu, tí Olúwa bì ṣubú nínú ìbínú rɛ, àti ikáàánú rɛ. **24** Gbogbo orílẹ̀-èdè yóó beèrè pé, “Kí ló dé tí Olúwa fi ɛ èyí sí ilẹ̀ yíi? Kí ni a lè mọ oorú ìbínú ríla yíi sí?” **25** Ìdáhùn yóó sì jé báyií: “Nítorí tí ènìyàn yíi kọ Olúwa Ọlórún baba wọn sílẹ̀, mājɛmú tí ó ti bá wọn dá nígba tí ó mú wọn jáde wá láti Ejibiti. **26** Wọn lọ wọn sí sin ọ̀lórún miiran, wọn sì foríbalẹ̀ fún wọn, ọ̀lórún tí wọn kò mọ, ọ̀lórún tí kò fi fún wọn. **27** Nígba nàà ni ìbínú Olúwa ru sí ilẹ̀ wọn, dé bí pé ó mú gbogbo ègún tí a kọ sínú iwé yíi wá sóri i rɛ. **28** Ní ìbínú àti ní ikáàánú, àti ní ìrunú ríla, Olúwa sì fà wọn tu kúrò ní ilẹ̀ wọn, ó sì lè wọn lọ sí ilẹ̀ miiran, bí ó ti rí ní ònì yíi.” **29** Ohun ikòkò jé tí Olúwa Ọlórún wa, sùgbón ohun tí a fihàn jé tí wa àti tí àwọn ọ̀mọ wa títí láá, kí a lè tẹ̀lẹ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ inu òfin yíi.

30 Nígba tí gbogbo ìbùkún àti ègún wònyí tí mo ti gbé kalẹ̀ síwájú u yín bá wá sóri i yín àti tí o bá mú wọn sí àyà rɛ nɛbíki bí tí Olúwa Ọlórún rɛ bá tú ọ ká sí láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, **2** àti nígba tí iwọ àti àwọn ọ̀mọ rɛ bá yípadà sí Olúwa Ọlórún rɛ tí o sì gbọ̀rọ̀ sí pɛlú gbogbo àyà rɛ àti gbogbo ọ̀kàn rɛ gégé bí gbogbo ohun tí mo ti paláṣe fún un yín lónií. **3** Nígba nàà ni Olúwa Ọlórún rɛ yóó mú ohun iní rɛ bọ sípò yóó sì sàánú fún ọ, yóó sì tún ɛ yín jọ láti gbogbo orílẹ̀-èdè nɛbí tí ó ti fón yín ká sí. **4** Bí ó tilẹ̀ jé pé ó ti lè ẹnì rɛ kan sí ilẹ̀ tí ó jìnnà jù lábẹ̀ ọ̀run, láti ibẹ̀ Olúwa Ọlórún rɛ yóó ɛ yín jọ yóó sì tún mú u yín padà. **5** Yóó mú ọ wá sí ilẹ̀ tí ó jé tí àwọn baba yín, iwọ yóó sì mú iní nɛbẹ̀. Olúwa yóó mú ọ wá ní àlàáfíà kíkún, yóó mú ọ pọ̀ sí i ju àwọn baba yín lọ. **6** Olúwa Ọlórún rɛ yóó kọ ọ̀kàn rɛ ní ilà àti ọ̀kàn àwọn ọ̀mọ yín, nítorí kí o lè fẹ̀ ẹ̀ pɛlú gbogbo àyà rɛ pɛlú gbogbo ọ̀kàn rɛ, àti ayé rɛ. **7** Olúwa Ọlórún rɛ yóó mú gbogbo ègún yín wá sóri àwọn ọ̀tá à rɛ tí wọn kóríra àti tí wọn ɛ inúnibíni rɛ. **8** Iwọ yóó tún gbọ̀rọ̀ sí Olúwa àti tẹ̀lẹ̀ gbogbo àṣe rɛ tí mò n fún ọ lónií. **9** Nígba nàà ni Olúwa Ọlórún rɛ yóó mú ọ ɛ rere nínú gbogbo iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ ọ rɛ, àti nínú gbogbo ọ̀mọ inu rɛ, agbo ẹran ọ̀sin rɛ àti èso ilẹ̀ rɛ. Olúwa yóó tún mú inu didún sínú rɛ yóó sì mú ọ ɛ déédé, gégé bí ó ti fi inu didún sínú àwọn baba rɛ. **10** Bí o bá gbọ̀ tí Olúwa Ọlórún rɛ tí o sì pa òfin rɛ mọ àti àṣe tí a kọ sínú iwé òfin yíi kí o sì yípadà sí Olúwa Ọlórún rɛ pɛlú gbogbo àyà rɛ àti pɛlú gbogbo ọ̀kàn rɛ. **11** Nítorí àṣe yíi tí mo pa fún ọ lónií, kò sòro jù fún ọ, bèbè ni kò kojá agbára rɛ. **12** Kò sí ní ọ̀run, tí iwọ kò bá fi wí pé, “Ta ni yóó gòkè lọ sí ọ̀run fún wa, tí yóó sì mú wa fún wa, kí àwa lè gbọ, kí a sì lè ɛ ɛ?” **13** Bèbè ni kò sí ní ìhà kejì Ọ̀kun, tí iwọ ibá fi wí pé, “Ta ni yóó rékojá Ọ̀kun lọ fún wa, tí yóó sì mú un wá fún wa, kí àwa lè gbọ ọ, kí a sì lè ɛ ɛ?” **14** Kí í ɛ bèbè, ọ̀rọ̀ nàà súnmo tósí rɛ, ó wà ní ẹnù rɛ àti ní ọ̀kàn rɛ kí iwọ lè máa ɛ ɛ. **15** Wò ó mo gbé kalẹ̀ síwájú u yín lónií, iyè àti àlàáfíà, ikú àti iparun. **16** Ní èyí tí mo pàṣe fún ọ ní ònì láti máa fẹ̀ Olúwa Ọlórún rɛ, láti máa rìn ní ònà rɛ àti láti máa pa àṣe rɛ, àti ilàna rɛ, àti ìdájọ̀ rɛ mọ, kí iwọ kí ó lè yè, kí ó sì máa bí sí í, kí Olúwa Ọlórún lè bù sí fún ọ ní ilẹ̀ nàà, ní ibi tí iwọ n fún láti gbà á. **17** Sùgbón tí ọ̀kàn an yín bá yí padà tí iwọ kò sì ɛ ìgbòrán, àti bí o bá fà, lọ láti foríbalẹ̀ fún ọ̀lórún miiran àti sin wọn, **18** èmi n sọ fún un yín lónií yíi pé iwọ yóó parun láísí àní àní. O kò ní í gbé pé ní ilẹ̀ tí iwọ n kojá Jordani láti gbà àti láti ní. **19** Èmi pe ọ̀run àti ilẹ̀ láti jéríi tí yín ní ònì pé, èmi fi iyè àti ikú, ìbùkún àti ègún síwájú rɛ: nítorí nàà yan iyè, kí iwọ kí ó lè yè, iwọ àti irú-ọ̀mọ rɛ, **20** kí iwọ

kí ó lè máa fẹ Olúwa Ọlórún rẹ, fetisílẹ sí ohùn un rẹ, kí ó sì dúró ẹ̀nìyàn nínú rẹ. Nítorí Olúwa ní iyè rẹ, yóò sì fún ọ ní ọdún púpọ ní ilẹ tí ó ti búra láti fi fún àwọn baba rẹ Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu.

31 Nígba náà ni Mose jáde tí ó sì sọ àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí sí gbogbo Israẹli pé, **2** “Mo jẹ ọmọ ọgọ́fà ọdún báyií àti pé ẹmi kò ní lè darí i yín mọ. Olúwa tí sọ fún mi pé, ‘Iwọ kò ní kojá Jordani.’ **3** Olúwa Ọlórún rẹ fúnra rẹ ni yóò rékojá fún ọ. Yóò pa àwọn orílẹ̀-èdè yíi run níwájú rẹ, iwọ yóò sì mú iní ilẹ wọn, Josua náà yóò rékojá fún ọ, bí Olúwa tí sọ. **4** Olúwa yóò sì ẹ fún wọn ohun tí ó ti ẹ sí Sihoni àti sí Ogu ọba Amori, tí ó parun pèlú ilẹ ẹ wọn. **5** Olúwa yóò fi wọn fún ọ, kí ó sì ẹ sí wọn gbogbo èyí tí mo ti pàṣẹ fún ọ. **6** Jẹ alágbara kí ó sì ní igboyà. Má ẹ bèrù tàbí jáyá nítórí i wọn, nítórí Olúwa Ọlórún rẹ ní lẹ pèlú rẹ, Ọ̀n kò ní fi ọ sílẹ̀ tàbí kò ọ sílẹ̀.” **7** Nígba náà ni Mose pe Josua ó sì wí fún un níwájú gbogbo Israẹli pé, “Jẹ alágbara àti onígboyà, nítórí ó ní láti lẹ pèlú àwọn ènìyàn wọ̀nyí sí ilẹ tí Olúwa búra fún àwọn baba rí lá a wọn láti fún wọn, kí ó sì pín ilẹ náà láàrín wọn bí ogún wọn. **8** Olúwa fúnra rẹ ní lẹ níwájú rẹ yóò sì wá pèlú rẹ; kò ní fi ọ sílẹ̀ tàbí kò ọ sílẹ̀. Má ẹ bèrù má sì ẹ fọyà.” **9** Nígba náà ni Mose kọ ọ̀fín yíi kalẹ́ ó sì fi fún àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Lefi, tí ní gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa, àti fún gbogbo àwọn àgbàgbà ní Israẹli. **10** Nígba náà ni Mose pàṣẹ fún wọn, “Ní ọ̀pín ọdún méje méje, ní àkókò ọdún idásílẹ̀, nígba àjọ àwọn àgọ. **11** Nígba tí gbogbo Israẹli bá wá láti fi ara hàn níwájú Olúwa Ọlórún wa ní ibi tí yóò yàn, iwọ yóò ka ọ̀fín yíi níwájú wọn sí etí igbọ wọn. **12** Pe àwọn ènìyàn jọ àwọn ọkúnrin, àwọn obìnrin àti àwọn àjẹjí tí ní gbé àwọn ilú u yín kí wọn lè fetí sí i kí wọn sì lè kọ láti bèrù Olúwa Ọlórún rẹ kí wọn sì rọra tẹlẹ gbogbo ọ̀rọ̀ ọ̀fín yíi. **13** Àwọn ọmọ wọn tí wọn kò mọ ọ̀fín yíi, gbọdọ gbọ́ kí wọn sì kọ láti bèrù Olúwa Ọlórún rẹ níwọn igbà tí ó tí ní gbé ní ilẹ tí ó ní kojá la Jordani lẹ láti ní.” **14** Olúwa sọ fún Mose pé, “Ọjọ ikú rẹ tí súnmọ etílẹ̀ báyií. Pe Josua kí ẹ sì fi ara yín hàn nínú àgọ àjọ, níbi tí ẹmi yóò tí fi àṣẹ fún un.” Nígba náà ni Mose àti Josua wá, wọn sì fi ara wọn hàn níbi àgọ àjọ. **15** Nígba náà ni Olúwa farahàn nífibi àgọ ní ọ̀wọ̀ àwọsánmọ, àwọsánmọ náà sì dúró sókè ẹnu-òna àgọ. **16** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Iwọ ní lẹ sinmi pèlú àwọn baba à rẹ, àwọn wọ̀nyí yóò sì ẹ àgbèrè ara wọn sí ọlórún àjẹjí ilẹ tí wọn ní wọ lẹ láipẹ. Wọn yóò kọ mí sílẹ̀ wọn yóò sì da májẹmú tí mo bá wọn dá. **17** Ní ọjọ náà ni ẹmi yóò bínú sí wọn ẹmi yóò sì kọ wọn sílẹ̀; ẹmi yóò pa ojú mi mọ kúrò fún wọn, wọn yóò sì parun.

Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àjàlù àti ọ̀sòro yóò wá sórí wọn, àti ní ọjọ náà ni wọn yóò bèèrè pé, ‘Njẹ ipónjù wọ̀nyí kò wá sórí i wa nítórí Ọlórún wa kò sì pèlú u wa?’ **18** Ẹmi yóò sì pa ojú mi mọ dájúdájú ní ọjọ náà nítórí i gbogbo iwà búburú wọn ní yíyípadà sí ọlórún miiran. **19** “Ní báyií kọ ọ kalẹ́ fúnra à rẹ orin yíi kí ó sì kọ ọ sí Israẹli kí ó sì jẹ kí wọn kọ ọ kí ó lè jẹ ẹ̀rí i mi sí wọn. **20** Nígba tí mo tí mú wọn wá sí ilẹ tí ní sànn fún wàrà àti fún oyin, ilẹ tí mo ti ẹ ilé rí ní ibúra fún àwọn baba rí lá wọn, àti nígba tí wọn bá jẹ, tí ó sì tẹ wọn lórún, tí wọn sì gbilẹ, wọn yóò yí padà sí ọlórún miiran wọn yóò sì sìn wọn, wọn yóò kọ mí sílẹ̀, wọn yóò sì da májẹmú mi. **21** Àti nígba tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ipónjù àti ọ̀sòro bá wá sórí i wọn, orin yíi yóò jẹ ẹ̀rí sí wọn, nítórí kò ní di igbàgbé fún àwọn ọmọ wọn. Mo mọ ohun tí wọn ní inú didún sí láti ẹ, pàápàá kí ẹmi tó mú wọn wá sí ilẹ tí mo ẹ ilé rí fún wọn lórí ibúra.” **22** Nígba náà ni Mose kọ orin yíi kalẹ́ ní ọjọ náà ó sì kọ ọ sí Israẹli. **23** Olúwa sì fún Josua ọmọ Nuni ní àṣẹ yíi: “Jẹ alágbara àti onígboyà, nítórí iwọ yóò mú Israẹli wá sí ilẹ tí mo ẹlérí fún wọn lórí ibúra, ẹmi fúnra à mi yóò sì wá pèlú rẹ.” **24** Léyìn igbà tí Mose ti parí i kíkọ ọ̀rọ̀ ọ̀fín yíi sínú iwé láti ibèrè dé ọ̀pín, **25** ó sì fi àṣẹ yíi fún àwọn ọmọ Lefi tí wọn ní gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa: **26** “Gba iwé ọ̀fín yíi kí ó sì fi sí ẹgbé àpótí ẹ̀rí Olúwa Ọlórún rẹ. Níbẹ ni yóò wá bí ẹ̀rí sí ọ. **27** Nítórí mo mọ irú ọlọtẹ̀ àti ọlórún lílẹ tí ẹ jẹ. Bí ó bá ẹ ọlọtẹ̀ sí Olúwa nígba tí mo pàpà wá láyẹ pèlú yín, báwo ní ẹ ó ti ẹ ọlọtẹ̀ tó nígba tí mo bá kú tán! **28** Ẹ péjọpọ̀ síwájú mi gbogbo àgbà èyà yín àti àwọn aláṣẹ yín, kí ẹmi lè sọ àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí sí etí igbọ ọ wọn. **29** Nítórí tí mo mọ pé léyìn ikú mi, ó dájú pé iwọ yóò padà di ibàjẹ pátápátá, ẹ ó sì yípadà kúrò ní ọ̀nà tí mo ti pàṣẹ fún un yín. Ní ọjọ tó ní bọ, ipónjù yóò sọkalẹ́ sórí i yín nítórí èyin yóò ẹ búburú níwájú Olúwa ẹ ó sì mú u bínú nípa ohun tí ọwọ yín ti ẹ.” **30** Mose sì ka ọ̀rọ̀ inú orin yíi láti ibèrè títi dé ọ̀pín sí etí igbọ ọ gbogbo lẹ Israẹli:

32 Fetisílẹ̀, èyin ọ̀run, ẹmi yóò sọrọ; ẹ gbọ, iwọ ayé, ọ̀rọ̀ ẹnu mi. **2** Jẹ kí ẹkọ ọ mi máa rò bí ọ̀dò, kí àwọn ọ̀rọ̀ mi máa sọkalẹ́ bí ọ̀dò, bí ọ̀dò wínfíní sára ewéko tuntun, bí ọ̀wààrà ọ̀dò sára ohun ọ̀gbìn. **3** Ẹmi yóò kókíkí orúkọ Olúwa. Eyin títóbi Ọlórún wa! **4** Ọ̀n ni àpáta, isẹ ẹ rẹ jẹ pípẹ, gbogbo ọ̀nà an rẹ jẹ ọ̀dodo. Ọlórún olóótító tí kò ẹ àṣiṣe kan, Ọ dúró ẹ̀nìyàn, ọ̀dodo àti ọ̀tító ní ọ̀n. **5** Wọ̀n ti ẹ isẹ ibàjẹ sọdọ ọ rẹ; fún itijú u wọn, wọn kí í ẹ ọmọ rẹ mọ, sùgbọ̀n iran tí ó yí sí apá kan tí ó sì dorí koddó. **6** Sé báyií ni èyin yóò ẹ san an fún Olúwa, èyin aṣiwèrè àti aláìgbọ̀n ènìyàn?

Njé òun kò ni baba yín, Èlédàá yín, tí ó dá a yín tí ó sì mò yín? 7 Rántí ìgbà làléalé; wádíí àwọn ìran tí ó ti kọjá. Bèèrè lówò baba á rẹ yòò sì sọ fún ọ, àwọn àgbàgbà rẹ, wọn yòò sì šàlàyè fún ọ. 8 Nígbà tí Ọgá-ògo fi ogún àwọn orílẹ̀-èdè fún wọn, nígbà tí ó pín onírúurú èniyàn, ó sì gbé ààlà kalẹ̀ fún àwọn èniyàn gégé bí iye ọmọkùnrin Israèlì. 9 Nítórí ipín Olúwa ni àwọn èniyàn an rẹ, Jakòbu ni ipín ìní rẹ. 10 Ní aginjù ni ó ti rí i, ní aginjù nfi tí ẹranko kò sí. Ó yíká, ó sì tójú rẹ, ó pa á mó bí ẹyin ojú u rẹ. 11 Bí idi tí i ru itẹ̀ rẹ̀ tí ó sì ní rábàbà sóri ọmọ rẹ̀, tí ó na iyẹ̀ apá rẹ̀ láti gbé wọn kí ó sì gbé wọn sóri iyẹ̀ apá rẹ̀. 12 Olúwa šamòná; kò sì sí ọlórùn àjẹjì pèlú rẹ̀. 13 Ó mú gun ibi gíga ayé ó sì fi èso oko bọ ọ. Ó sì jẹ kí ó mú oyin láti inú àpáta wá, àti òróró láti inú akọ òkúta wá. 14 Pèlú u wàrànkàšì àti wàrà àgùntàn àti ti àgbò ẹran àti pèlú ọrà ọdò-àgùntàn àti ewúré, pèlú àgbò irú u ti Bašanì tí ó sì mu èjẹ èso àjàrà, àní àti wáini. 15 Ješurunì sanra tán ó sì tàpá; iwọ sanra tán, iwọ kí tan, ọrà sì bọ ọ tán. O kọ Ọlórùn tí ó dá ọ o sì kọ àpáta ìgbàlà rẹ. 16 Wọn sì fi òrìšà mú un jowú, ohun írira ni wọn fi mú un bínú. 17 Wọn rú ẹbọ sí iwin búburú, tí kí í še Ọlórùn, ọlórùn tí wọn kò mò rí, ọlórùn tí ó šẹšẹ farahàn láipẹ, ọlórùn tí àwọn baba yín kò bèrù. 18 Iwọ kò rántí àpáta, tí ó bí ọ; o sì gbàgbé Ọlórùn tí ó dá ọ. 19 Olúwa sì rí èyí ó sì kọ wọn, nítórí tí ó ti bínú nítórí iwà ìmúnibínú àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbinrin rẹ. 20 Ó sì wí pé, “Èmi yóò pa ojú mi mó kúrò lára wọn, èmi yóò sì wò ó bí igbèyin in wọn yóò ti rí; nítórí wọn jẹ ìran alálagídí, àwọn ọmọ tí kò sí igbàgbọ́ nínú wọn. 21 Wọn fi mí jowú nípa ohun tí kí í še Ọlórùn, wọn sì fi ohun asán an wọn mú mi bínú. Èmi yóò mú wọn kún fún ilara láti ọdò àwọn tí kí í še èniyàn; èmi yóò sì mú wọn bínú láti ọdò ašiwèrè orílẹ̀-èdè. 22 Nítórí pé iná kan ràn nínú ìbínú mi, yóò sì jó dé ipò ikú ní isalẹ̀. Yóò sì run ayé àti ikòrè e rẹ yóò sì tiná bọ ipilẹ̀ àwọn òkè nílá. (Sheol h7585) 23 “Èmi yóò kó àwọn ohun búburú lé wọn lórí èmi ó sì na ọfà mi tán sí wọn lára. 24 Èmi yóò mú wọn gbẹ, oorú gbígboná àti iparun kíkòrò ni a ó fi run wọn. Pèlú oró ohun tí ní rākò nínú erùpẹ. 25 Idà ní òde, àti èrù nínú iyèwù, ni yóò run ọmọkùnrin àti wúrdíá. Ọmọ ẹnu ọmú àti arúgbò eléwú irun pèlú. 26 Mo ní èmi yóò tú wọn ká èmi yóò sì mú ìrántí i wọn dà kúrò nínú àwọn èniyàn, 27 nítórí bí mo ti bèrù ìbínú ọ̀tá, kí àwọn ọ̀tá a wọn kí ó má ba á wí pé, ‘Ọwọ́ wa lékè ni; kí í sì í še Olúwa ni ó še gbogbo èyí.’” 28 Wọn jẹ orílẹ̀-èdè tí kò ní ìmò, bèẹ̀ ni kò sí òye nínú wọn. 29 Bí ó še pé wọn gbọ̀n, kí òye yíí sì yé wọn kí wọn ro bí igbèyin wọn yóò ti rí! 30 Báwo ni ẹnikan

še lẹ̀ lẹ̀ ẹgbẹ̀rún, tàbí tí ẹni mèjì sì lẹ̀ lẹ̀ ẹgbẹ̀rún mewaá sá, bí kò še pé àpáta wọn ti tà wọn, bí kò še pé Olúwa wọn ti fi wọn tọ̀rẹ? 31 Nítórí pé àpáta wọn kò dàbí àpáta wa, àní àwọn ọ̀tá wa tìkára wọn ní še onídàájó. 32 Igi àjàrà a wọn wá láti igi àjàrà Sodomu àti ti igbẹ̀ Gomorra. Èso àjàrà wọn kún fún oró, idi wọn korò. 33 Ọ̀tí wáini wọn iwọ̀ ti dragoni ni, àti oró mímú ti ejò paramólẹ̀. 34 “Èmi kò to èyí jọ ní ipamọ̀ èmi kò sì fi èdidi di í ní iṣúra mi? 35 Ti èmi ni láti gbẹ̀san. Èmi yóò san án fún wọn ní àkòkò tí èšẹ̀ wọn yóò yọ; ojò idàámú wọn súnmo etilẹ̀ ohun tí ó sì ní bọ́ wá bá wọn yára bọ́.” 36 Olúwa yóò še idájó àwọn èniyàn an rẹ yóò sì šàánú fún àwọn ìránšẹ̀ e rẹ̀ nígbà tí ó bá rí i pé agbára wọn lọ tán tí kò sì sí ẹnikan tí ó kù, ẹrú tàbí ọmọ. 37 Yóò wí pé, “Òrìšà wọn dà báyií, àpáta tí wọn fi še igbékẹ̀lẹ̀ e wọn, 38 ọlórùn tí ó jẹ ọ̀rǎ ẹran ẹbọ wọn tí ó ti mu ọ̀tí i wáini ẹbọ ohun mímú wọn? Jẹ́ kí wọn diẹ̀ láti gbà wọn! Jẹ́ kí wọn še ààbò fún un yín! 39 “Wò ó báyií pé, Èmi fúnra à mi, Èmi ni! Kò sí ọlórùn mífiran lẹyin mi. Mo sọ di kíkú mo sì tún sọ di ààyẹ. Mo ti šá lógbẹ̀ Èmi yóò sì mu jiná, kò sì ẹni tí ó lẹ̀ gbà kúrò lówò ọ̀ mi. 40 Mo gbé ọwọ́ mi sókè ọrun mo sì wí pé, Èmi ti wá láààyẹ títí láé, 41 nígbà tí mo bá pón idà didán mi àti tí mo bá sì fi ọwọ́ mi lé idájó, Èmi yóò san ẹ̀san fún àwọn ọ̀tá mi Èmi ó sì san fún àwọn tí ó kóriíra à mi. 42 Èmi yóò mú ọfà mu èjẹ, nígbà tí idà mi bá jẹ ẹran: èjẹ ẹni pípa àti ẹni igbékùn, láti orí àwọn ašáájú ọ̀tá.” 43 E yọ̀ èyin orílẹ̀-èdè, pèlú àwọn èniyàn rẹ̀ nítórí òun yóò gbẹ̀san èjẹ àwọn ìránšẹ̀ e rẹ̀; yóò sì gbẹ̀san lára àwọn ọ̀tá a rẹ̀ yóò sì še ètùtù fún ilẹ̀ àti èniyàn rẹ̀. 44 Mose sì wá ó sì sọ gbogbo ọ̀rọ̀ òfin yíí ní etí àwọn èniyàn nàà, òun, àti Hosea ọmọ Nuni. 45 Nígbà tí Mose parí i kíkà gbogbo ọ̀rọ̀ wọn yíí sí Israèlì. 46 Ó sọ fún un pé, “È gbé ọkàn an yín lé gbogbo ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ láàrin yín lónií, kí ẹyin lẹ̀ pàšẹ̀ fún àwọn ọmọ yín láti gbọ̀rọ̀ àti láti še gbogbo ọ̀rọ̀ inú òfin yíí. 47 Wọn kí í še ọ̀rọ̀ asán fún ọ, iyẹ̀ e yín ni wọn. Nípa wọn ni ẹyin yóò gbé pé lórí ilẹ̀ tí ẹyin ní gòkè e Jordani lo láti gbà.” 48 Ní ojọ kan nàà, Olúwa sọ fún Mose pé, 49 “Gòkè lo sí Abarim sí òkè Nebo ní Moabu, tí ó kojú sí Jeriko, kí ó sì wo ilẹ̀ Kenaani, ilẹ̀ tí mo ní fi fún àwọn ọmọ Israèlì, bí ìní i wọn. 50 Ní orí òkè tí iwọ́ ní gùn lọ iwọ́ yóò kúú nífẹ̀, kí a sì sin ọ̀ pèlú àwọn èniyàn rẹ̀, gégé bí arákùnrin in rẹ̀ Aaroni ti kú ní orí òkè Hori tí a sì sin ín pèlú àwọn èniyàn an rẹ̀. 51 Ídì ni pé ẹyin méjèjì šẹ̀ sí mí láàrin àwọn ọmọ Israèlì ní ibi omi Meriba Kadešì ní aginjù Sini àti nítórí ẹyin kò yà mí sí mímọ̀ láàrin àwọn ọmọ Israèlì. 52 Nítórí nàà,

iwo yóò rí ilẹ nàá ní òkánkán, o kí yóò wọ inú rẹ ilẹ ti mo ti fi fún àwọn ọmọ Israẹli.”

33 Èyí ni ìbùkún tí Mose èniyàn Ọlórún bùkún fún àwọn ọmọ Israẹli kí ó tó kú. **2** Ó sì wí pé, “Olúwa ti Sinai wá, ó sì yọ sí wọn láti Seiri wá ó sì tàn án jáde láti òkè Parani wá. Ó ti ọ̀dọ egbegbàarùn-ún àwọn mímọ́ wá láti ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ ni ọ̀fin kan a mú bí iná ti jáde fún wọn wá. **3** Nítòótó, ó fẹ̀ràn àwọn èniyàn an rẹ, gbogbo àwọn èniyàn mímọ́ wá ní ọwọ́ rẹ. Ní èsẹ̀ rẹ̀ ni wọn ti foríbalẹ̀, àti lódò rẹ̀ ni wọn ti ní gba ọ̀rọ̀. **4** Ọ̀fin tí Mose fi fún wá, iní ti lìjọ èniyàn Jakọbu. **5** Ọ̀un ni ọ̀ba lórí Jeşuruni ní igbà tí olórí àwọn èniyàn péjọpọ̀, pèlú àwọn èyà Israẹli. **6** “Jẹ́ kí Reubeni yẹ́ kí ó má ẹ́ kú, tàbí kí èniyàn rẹ̀ mọ́ níwọn.” **7** Èyí ni ohun tí ó sọ nípa Juda: “Olúwa gbọ́ ohùn Juda kí o sì mú tò àwọn èniyàn rẹ̀ wá. Kí ọwọ́ rẹ̀ kí ó tó fún un, kí ó sì ẹ́ ẹ́ iranlọwọ́ fún lẹ́wọ́ àwọn ọ̀tá rẹ!” **8** Ní tí Lefi ó wí pé, “Jẹ́ kí Tumimu àti Urimu rẹ̀ kí ó wà pèlú ẹ̀ni mímọ́ rẹ. Ẹ̀ni tí ó dánwò ní Massa, iwo bá já ní omi Meriba. **9** Ó wí fún baba àti iyá rẹ̀ pé, ‘Èmi kò buyi fún wọn.’ Kò mọ́ àwọn arákùnrin rẹ̀, tàbí mọ́ àwọn ọmọ rẹ̀, sùgbọ́n ó dúró lórí ọ̀rọ̀ rẹ̀, ó sì pa májẹmú rẹ̀ mọ́. **10** Ó kọ́ Jakọbu ní idájọ́ rẹ̀ àti Israẹli ní ọ̀fin rẹ̀. Ó mú tùràrì wá síwájú rẹ̀ àti ọ̀tòtòtò ẹ̀bọ́ sísún sórí i pépẹ̀ rẹ̀. **11** Bùsi ohun iní rẹ̀, Olúwa, kí o sì tẹ̀wógbà ẹ́ ẹ́ ọwọ́ rẹ̀. Lu egbẹ̀ àwọn tí ó dídẹ̀ sí i; àwọn tí ó kórííra rẹ̀, kí wọn kí ó má ẹ́ dídẹ̀ mọ́.” **12** Ní tí Benjamini ó wí pé, “Jẹ́ kí olufẹ́ Olúwa máa gbé ní aláàfià lódò rẹ̀, ọ̀un a máa bọ́ ó ní gbogbo ojọ́, ẹ̀ni tí Olúwa fẹ̀ràn yóò máa sinmi láàrin èjìkà rẹ̀.” **13** Ní tí Josefu ó wí pé, “Kí Olúwa bùkún ilẹ̀ rẹ, fún ohun iyebíye láti ọ̀run pèlú iri àti ibù tí ó ní bẹ́ nísàlẹ̀; **14** àti fún ẹ̀so iyebíye tí ọ̀run mú wá àti ti ohun iyebíye tí ní dàgbà ní ọ̀soosù; **15** pèlú ohun pàtàkì òkè nílá igbàani àti fún ohun iyebíye igbà ayérayé; **16** Pèlú ohun iyebíye ayé àti èkún un rẹ̀ àti fún ifẹ́ ẹ̀ni tí ó ní gbé inú igbó. Jẹ́ kí gbogbo èyí sinmi lé orí Josefu, lórí àtàrì ẹ̀ni tí ó yàtò láàrin àwọn arákùnrin rẹ̀. **17** Ní oláńlá ó dàbí àkọ́bì akọ́ málúú; iwo rẹ̀, iwo àgbàhàré ni. Pèlú wọn ni yóò fi ti àwọn orilẹ̀-èdè, pàápàá títí dé ọ̀pin ayé. Àwọn sì ni egbegbàarùn mewaá Efraimu, àwọn sì ni egbegbàarùn Manase.” **18** Ní tí Sebuluni ó wí pé, “Yò Sebuluni, ní ti ijáde lọ rẹ̀, àti iwo Isakari, nínú àgọ́ rẹ̀. **19** Wọn yóò pe àwọn èniyàn sórí òkè àti nìbẹ̀ wọn yóò rú ẹ̀bọ́ ọ̀dodo, wọn yóò mu nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ Ọ̀kun, nínú isura tí ó pamọ́ nínú iyanrìn.” **20** Ní tí Gadi ó wí pé, “Ìbùkún ni ẹ̀ni tí ó mú Gadi gbilẹ̀! Gadi ní gbé nìbẹ̀ bí kinníun, ó sì fa apa ya, àní àtàrí. **21** Ó sì yan ilẹ̀ tí ó dára jù fún

ara rẹ̀; ìpín olórí ni a sì fi fún un. Nígba tí ó rí tí gbogbo àwọn èniyàn péjọ, ó mú ọ̀dodo Olúwa ẹ́, àti idájọ́ rẹ̀ pèlú àwọn ọmọ Israẹli.” **22** Ní tí Dani ó wí pé, “Ọmọ kinníun ni Dani, tí ní fò láti Başani wá.” **23** Ní tí Naftali ó wí pé, “Ìwo Naftali, kún fún ojúrere Ọlórún àti ìbùkún Olúwa; yóò jogún ihà iwo-ọ̀orùn àti guúsù.” **24** Ní tí Aşeri ó wí pé, “Ìbùkún ọmọ ni ti Aşeri; jẹ́ kí ó rí ojúrere láti ọ̀dò àwọn arákùnrin rẹ̀ kí ó sì ri èsẹ̀ rẹ̀ sínú ọ̀róró. **25** Bàtà rẹ̀ yóò jẹ́ irin àti idẹ̀, agbára rẹ̀ yóò sì rí bí ojọ́ rẹ̀. **26** “Kò sí èlòmíràn bí Ọlórún Jeşuruni, ẹ̀ni tí ní gun ọ̀run fún iranlọwọ́ rẹ̀ àti ní ojú ọ̀run nínú oláńlá rẹ̀. **27** Ọlórún ayérayé ni ibi isádi rẹ̀, àti ní isàlẹ̀ ni apa ayérayé wà. Yóò lé àwọn ọ̀tá rẹ̀ níwájú rẹ̀, ó sì wí pé, ‘È máa parun!’ **28** Israẹli nikan yóò jókòó ní aláàfià, orisun Jakọbu nikan ní ilẹ̀ ọkà àti ti ọ̀tí wáinì, nìbí tí ọ̀run ti ní ẹ́ sẹ̀ rí sílẹ̀. **29** Ìbùkún ni fún ọ, Israẹli, ta ní ó dàbí rẹ̀, ẹ̀ni tí a gbàlà láti ọ̀dò Olúwa? Ọ̀un ni asà àti iranwọ́ rẹ̀ àti idà oláńlá rẹ̀. Àwọn ọ̀tá rẹ̀ yóò tẹ́fba fún ọ, iwo yóò sì tẹ́ ibi gíga wọn mọ́lẹ̀.”

34 Nígba nàá ni Mose gun òkè Nebo láti pètẹ̀lẹ̀ Moabu sí orí Pisga tí ó dojúko Jeriko. Níbẹ̀ ni Olúwa ti fi gbogbo ilẹ̀ hàn án láti Gileadi dé Dani, **2** gbogbo Naftali, ilẹ̀ Efraimu àti Manase, gbogbo ilẹ̀ Juda títí dé Ọ̀kun Nílá, **3** guúsù àti gbogbo àfonífojì Jeriko, ilú ọ̀lọpẹ̀ dé Soari. **4** Nígba nàá ní Olúwa sọ́ fún un pé, “Èyí ni ilẹ̀ tí mo ẹ̀lẹ̀rì lórí ibúra fún Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu nígbà tí mo wí pé, ‘Èmi yóò fi fún irú-ọmọ rẹ.’ Mo ti jẹ́ kí o rí i pèlú ojú rẹ̀, sùgbọ́n iwo kí yóò dé bẹ.” **5** Bẹ́ẹ̀ ni Mose iranşẹ́ Olúwa kú ní ilẹ̀ Moabu, bí Olúwa ti wí. **6** Ó sì sin ín nínú àfonífojì ní ilẹ̀ Moabu, ní ọ̀dikejì Beti-Peori, sùgbọ́n títí di ọ̀nì yí, kò sí ẹ̀nikan tí ó mọ́ ibi tí ibojì i rẹ̀ wà. **7** Mose jẹ́ ẹ̀ni ogọ́fà ọ̀dún nígbà tí ó kú, síbẹ̀ ojú rẹ̀ kò ẹ́ bàibà bẹ́ẹ̀ ni agbára rẹ̀ kò dínkù. **8** Àwọn ọmọ Israẹli sọkún un Mose ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu ní ogbọn ojọ́ títí di igbà tí ojọ́ èkún àti ọ̀fọ́ Mose parí. **9** Joşua ọmọ Nuni kún fún ẹ̀mí ogbọn nítorí Mose ti gbọ́wọ́ ọ́ rẹ̀ lé e lórí. Àwọn ọmọ Israẹli sì fetí sí i wọn sì ẹ́ ohun tí Olúwa ti pàşẹ́ fún Mose. **10** Láti igbà nàá kò sì sí wòlú tí ó dídẹ̀ ní Israẹli bí i Mose, ẹ̀ni tí Olúwa mọ́ lójúkojù, **11** tí ó ẹ́ gbogbo ẹ́ ẹ́ àmì àti ẹ́ ẹ́ iyanu tí Olúwa rán an láti lọ ẹ́ ní Ejibiti sí Farao àti sí gbogbo àwọn iranşẹ́ ẹ́ rẹ̀ àti sí gbogbo ilẹ̀ nàá. **12** Nítorí kò sí ẹ̀ni tí ó tí i fi gbogbo ọ̀rọ̀ agbára hàn, tàbí ẹ́ gbogbo ẹ̀rù nílá tí Mose fihàn ní ojú gbogbo Israẹli.

Joshua

1 Lẹyin ikú u Mose íránṣẹ Olúwa, Olúwa sọ fún Joṣua ọmọ Nuni, olùrànጊwọ ọ Mose, **2** “Mose íránṣẹ mi ti kú. Nísinsin yí, iwọ àti gbogbo àwọn èniyàn wònyí, ẹ múra láti kojá odò Jordani lọ sí ilẹ tí Èmi ó fi fún wọn fún àwọn ará Israeli. **3** Èmi yóò fún un yín ní gbogbo ibi tí ẹ bá fi ẹṣẹ ẹ yín tẹ, gégé bí mo ti ẹ ilérí fún Mose. **4** Ilẹ ẹ yín yóò fẹ láti aginjù Lebanoni, àti láti odò nílá, ti Eufurate—gbogbo orílẹ̀-èdè Hiti títí ó fi dé Òkun Nílá ní iwọ-òòrùn. **5** Kì yóò sí ẹnìkẹni tí yóò le è dúró níwájú rẹ ní ojọ ayé è rẹ gbogbo. Bí mo ti wà pèlú u Mose, bèẹ̀ ní Èmi yóò wà pèlú rẹ, Èmi kì yóò fi ọ sílẹ̀, bèẹ̀ ní Èmi kì yóò kọ ọ. **6** “Jẹ alágbara kí o sì mú àyà le, nitorí iwọ ni yóò ẹ amọ̀nà àwọn èniyàn wònyí, láti lè jogún ilẹ̀ tí mo ti búra fún àwọn baba nílá a wọn láti fi fún wọn. **7** Jẹ alágbara, kí o sì mú àyà le digididi. Kí o sì sọra láti pa gbogbo òfin tí Mose íránṣẹ mi fún ọ mọ, má ẹ yà kúró nínú u rẹ sí òtún tàbí sí òsì, kí iwọ kí ó lè ẹ ẹ rere nìbikíbi tí iwọ bá n lẹ. **8** Má ẹ jẹ kí iwé òfin yí kúró ní ẹnu rẹ, máa ẹ àṣàrò nínú u rẹ ní ọṣán àti ní òru, kí iwọ kí ó lè sọra láti ẹ gbogbo nṣkan tí a kọ sí inú u rẹ. Nígbà náà ni yóò dára fún ọ, iwọ yóò sì ní àṣeyọrí. **9** Èmi kò ha ti pàṣẹ fún ọ bí? Jẹ alágbara kí o sì mú àyà le. Má ẹ bèrù, má sì ẹ rẹwẹ̀sì, nitorí pé Olúwa à rẹ yóò wà pèlú rẹ ní ibikíbi tí iwọ bá n lẹ.” **10** Bá yí ni Joṣua pàṣẹ fún olórí àwọn èniyàn rẹ, **11** “È la ibùdó já, kí ẹ sì sọ fún àwọn èniyàn, ‘È pèsè oúnjẹ yín sílẹ̀. Ní iwọyí òtúnla, ẹyin yóò la Jordani yí kojá, láti gba ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórùn yín fi fún un yín láti ní.” **12** Sùgbọ̀n Joṣua sọ fún àwọn ará a Reubeni, àwọn ará Gadi àti fún idajì ẹyà Manase pé, **13** “Rántí àṣẹ tí Mose íránṣẹ Olúwa pa fún yín: ‘Olúwa Ọlórùn yín á fún yín ní isinmi, òun yóò sì fún un yín ní ilẹ̀ yí.’ **14** Àwọn iyàwọ yín, àwọn ọmọ yín àti àwọn ẹran ọ̀sìn yín lè dúró ní ilẹ̀ tí Mose fún un yín ní là-òòrùn Jordani; sùgbọ̀n gbogbo àwọn jagunjagun un yín, pèlú ìhámọra ogun gbọdọ kojá síwájú àwọn arákùnrin yín. Ẹyin yóò sì rán àwọn arákùnrin yín lẹwọ **15** títí Olúwa yóò fi fún wọn ní isinmi, gégé bí ó ti ẹ fún un yín, àti títí tí àwọn pèlú yóò fi gba ilẹ̀ náà tí Olúwa Ọlórùn yín fi fún wọn. Lẹyin náà, ẹyin lè padà sí ilẹ̀ iní in yín, tí Mose íránṣẹ Olúwa fi fún un yín ní agbègbè là-òòrùn ti Jordani.” **16** Nígbà náà ni wọn dá Joṣua lóhùn pé, “Ohunkóhùn tí iwọ pàṣẹ fún wa ni àwa yóò ẹ, ibikíbi tí iwọ bá rán wa ni àwa yóò lẹ. **17** Gégé bí àwa ti gbọ́rọ̀ sí Mose nínú ohun gbogbo, bèẹ̀ ní àwa yóò máa gbọ̀ tìrẹ. Kí Olúwa Ọlórùn

rẹ wà pèlú rẹ, gégé bí ó ẹ wà pèlú u Mose. **18** Ẹnikẹni tí ó bá tàpá sí ọ̀rẹ̀ rẹ, tí kò sì ẹ ẹgbọ̀ràn sí ọ̀rẹ̀ rẹ nínú ohun gbogbo tí iwọ yóò pàṣẹ fún wọn, pípa ni a ó pa á. Kí iwọ sá à ẹ ẹgírí, kí ó sì mú àyà le!”

2 Nígbà náà ni Joṣua ọmọ Nuni rán àwọn ayọlẹ̀wò méjì jáde ní àṣírí láti Sittimu. Ó sì wí pé, “È lẹ wo ilẹ̀ náà, pàápàá Jeriko.” Wọn sì lẹ, wọn wọ ilẹ̀ pànságá kan, tí à n pè ní Rahabu wọn sì dúró síbẹ. **2** A sì sọ fún ọba Jeriko, “Wò ó! Àwọn ará Israeli kan wá ibi ní alẹ̀ yí láti wá yọ ilẹ̀ yí wò.” **3** Ọba Jeriko sì ránṣẹ̀ sí Rahabu pé, “Mú àwọn ọkùnrin nì tí ó tò ọ wá, tí ó wọ inú ilẹ̀ rẹ jáde wá, nitorí wọn wá láti yọ gbogbo ilẹ̀ yí wò nì.” **4** Sùgbọ̀n obìnrin náà ti mú àwọn ọkùnrin méjì náà o sì fi wọn pamọ. Ó sì wí pé, “Lòdtító ní àwọn ọkùnrin náà wá sí ọ̀dò mi, sùgbọ̀n èmi kò mọ ibi tí wọn ti wá. **5** Nígbà tí ilẹ̀ sù, nígbà tí ó tó àkókò láti ti ilẹ̀kùn ẹnu ibodè, àwọn ọkùnrin náà sì jáde lẹ. Èmi kò sì mọ ọ̀nà tí wọn gbà lẹ. È lépa wọn kíákíá. Ẹyin yóò bá wọn.” **6** (Sùgbọ̀n ó ti mú wọn gòkè àjà ó sì fi wọn pamọ sí abẹ̀ pòròpòrò ọkà tó tò jọ sí orí àjà.) **7** Àwọn ọkùnrin náà jáde lẹ láti lépa àwọn ayọlẹ̀wò náà ní ọ̀nà tí ó lẹ sí iwọ̀dò Jordani, bí àwọn tí n lépa wọn sì ti jáde, wọn ti ilẹ̀kùn ẹnu ibodè. **8** Kí àwọn ayọlẹ̀wò náà tò sùn ní alẹ̀, ó gòkè tò wọn lẹ lókè àjà. **9** Ó sì sọ fún wọn, “Èmi mò pé Olúwa ti fún un yín nì ilẹ̀ yí àti pé ẹrù u yín ti sọ wá di ojo dé ibi pé idí gbogbo àwọn tí ó n gbé ilẹ̀ yí ti di omi nitorí i yín. **10** Àwa ti gbọ̀ bí Olúwa ti mú omi Òkun Pupa gbẹ̀ níwájú u yín nígbà tí ẹyin jáde kúró ní ilẹ̀ Ejibiti, àti ohun tí ẹyin ẹ sí Sihoni àti Ogu, àwọn ọba méjèjì ti Amori ti là-òòrùn Jordani, tí ẹyin parun pátápátá. **11** Bí a ti gbọ̀ nṣkan wònyí, ọkàn wa pami kò sì sí okun kankan fún wa mò nitorí i yín, nitorí pé Olúwa Ọlórùn yín ni Ọlórùn ní òkè ọ̀run àti ní ayé. **12** Njẹ̀ nísinsin yí, ẹ jọwọ ẹ búra fún mi ní tí Olúwa pé ẹyin yóò ẹ àánú fún idílẹ̀ mi, nitorí pé mo ti ẹ yín nì oore. Ẹyin yóò fún mi ní àmì tó dájú: **13** pé ẹyin yóò dá ẹmí baba àti iyà mi sí; arákùnrin mi àti aràbìnrin mi, àti ohun gbogbo tí wọn ní, àti pé ẹyin yóò gbà wá lá lẹwọ ikú.” **14** “Èmí wa fún ẹmí in yín!” àwọn ọkùnrin náà mú dá a lójú. “Tí iwọ kò bá sọ ohun tí àwa n ẹ, àwa yóò sì fi òtító àti àánú bá ọ lò nígbà tí Olúwa bá fún wa ní ilẹ̀ náà.” **15** Nígbà náà ní ó fi okùn sọ wọn kalẹ̀ ní ojú u fèrèsè, nitorí ilẹ̀ tí ó n gbé wà ní ara odi ilú. **16** Ó sì ti sọ fún wọn pé, “È lẹ sí orí òkè, kí ẹ sì fi ara pamọ̀ nìbẹ̀ fún ojọ mọ́ta kí àwọn tí n lépa yín má ba á rí i yín títí tí wọn yóò fi darí. Lẹyin náà kí ẹ máa bà ọ̀nà yín lẹ.” **17** Àwọn arákùnrin náà

sì sọ fún un pé, “Kí ọrùn un wa ba à lè mọ kúrò nínú ibúra tí iwọ mú wa bú yí. **18** Nígba tí àwa bá wọ ilẹ è rẹ, iwọ yóò so okùn aláwọ aró yí sí ojú fèrèsé èyí tí iwọ fi sọ wá kalẹ, kí iwọ kí ó mú baba rẹ, iyá rẹ, àwọn arákùnrin in rẹ àti gbogbo idílẹ è rẹ kí wọn wá wá sí inú ilẹ è rẹ. **19** Bí ẹnìkẹní bá jáde sí ita láti inú ilẹ è rẹ sí inú igboro ilú, èjẹ rẹ yóò sì wà ní orí ara rẹ; èbì rẹ yóò sì wà lórí i rẹ. Fún ẹnìkẹní tí ó bá wà nínú ilẹ pèlú rẹ, èjẹ rẹ yóò wà ní orí i wa bí ẹnìkẹní bá fi ọwọ kàn án. **20** Sùgbọ́n bí iwọ bá sọ ohun tí àwa n ẹ, àwa yóò bọ nínú ibúra tí iwọ mú wa bú.” **21** Ó dáhùn pé, “Ó dára bẹẹ. Ẹ jẹ kí ó rí gégé bí èyin tí sọ.” Ó sì rán wọn lọ wọn sì lọ. Ó sì so okùn òdòdò náà sí ojú fèrèsé. **22** Nígba tí wọn kúrò, wọn sì lọ sí orí òkè wọn sì dúró ní ibẹ ní ojú mètá, títí àwọn alépa fi wá wọn ní gbogbo ọ̀nà wọn sì padà láirí wọn. **23** Nígba náà ni àwọn ọ̀kúnrin méjì náà padà. Wọn sì sọkalẹ láti orí òkè, wọ odò, wọn sì wá sí ọdọ Josua ọmọ Nuni wọn sì sọ fún un gbogbo ohun tí ó ti ẹlẹ sí wọn. **24** Wọn sì sọ fún Josua, “Nítódótọ ni Olúwa tí fi gbogbo ilẹ náà lẹ wa lówó; gbogbo olùgbé ilẹ náà ni ibèrùbojo ti mú nítórí i wa.”

3 Ní kùtùkùtù òwúrò, Josua àti gbogbo àwọn Israẹli sí kúrò ní Sittimu, wọn sì lọ sí etí odò Jordani, wọn sì pa ibùdó síbẹ kí wọn tò kojá. **2** Lẹyin ojú keta àwọn olórí la àárin ibùdó já. **3** Wọn sì pàṣẹ fún àwọn èniyàn pé, “Nígba tí ẹ bá rí àpótí ẹrì Olúwa Ọlórùn yín, tí àwọn àlùfáà tí wọn jẹ ọmọ Lefi rù ú, nígba náà ni èyin yóò sí kúrò ní ipò yín, èyin yóò sì máa tẹlẹ e. **4** Èyin yóò lè mọ ọ̀nà tí ẹ ó gbà, torí pé èyin kò gba ọ̀nà yí tẹlẹ rí. Sùgbọ́n àláfọ gbọdọ wà ní àárin yín àti àpótí náà, tò bí iwọn egbèrún méjì igbònwọ.” **5** Josua sì sọ fún àwọn èniyàn pé, “Ẹ ya ara yín sí mímọ, nítórí ní ọ̀lẹ, Olúwa yóò ẹ ohun iyanu ní àárin yín.” **6** Josua sọ fún àwọn àlùfáà pé, “Èyin, ẹ gbé àpótí ẹrì náà kí èyin kí ó sì máa lọ sáájú àwọn èniyàn.” Bẹẹ ni wọn gbé e sòkè, wọn sì n ọ ní iwájú u wọn. **7** Olúwa sì sọ fún Josua pé, “Ọ̀nì yí ni Èmi yóò bèrẹ sí í gbé ọ ga ní ojú u gbogbo àwọn ará Israẹli, kí wọn lè mọ pé Èmi wà pèlú rẹ gégé bí mo ẹ wà pèlú Mose. **8** Sọ fún àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹrì náà, ‘Nígba tí ẹ bá dé etí omi Jordani, ẹ lọ kí ẹ sì dúró nínú odò náà.” **9** Josua sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, “Ẹ súnmo ibí kí èyin kí ó sì fetí sí ọ̀rọ Olúwa Ọlórùn yín. **10** Èyí ni èyin yóò fi mọ pé Ọlórùn aláàyè wà ní àárin yín àti pé dájúdájú yóò lè àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti, Hifi, Peresi, Girgaši, Amori àti Jebusi jáde níwájú u yín. **11** Àpótí májẹmú Olúwa gbogbo ayé n gòkè lọ sí Jordani sáájú u yín. **12** Njẹ nísinsin yín, ẹ mú

ọ̀kúnrin méjìlá nínú àwọn èyà Israẹli, ẹnìkàn nínú èyà kòòkan. **13** Bí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí Olúwa, Olúwa gbogbo ayé bá ti ẹsẹ bọ odò Jordani, omi tí n ti òkè sànn wá yóò gé kúrò yóò sì gbá jọ bí òkìtì kan.” **14** Nígba tí àwọn èniyàn gbéra láti ibùdó láti kojá nínú odò Jordani, àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹrì náà n ọ níwájú wọn. **15** Odò Jordani sì máa rí wà ní kíkún ní gbogbo igbà ikórè. Sùgbọ́n bí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹrì ti dé odò Jordani tí ẹsẹ wọn sì kan etí omi, **16** omi tí n ti òkè sànn wá dúró. Ó sì gbá jọ bí òkìtì ní òkèèrè, ní ilú tí a n pè ní Adamu, tí ó wà ní tòsí Saretani; nígba tí omi tí n sànn lọ sínú Òkun aginjù (ti o tùmọ sí Òkun Iyẹ) gé kúrò pátápátá. Bẹẹ ni àwọn èniyàn kojá sí òdikejì ní ìdojúkọ Jeriko. **17** Àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹrì Olúwa sì dúró sìnşin lórí ilẹ gbígbe ní àárin Jordani, nígba tí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli n kojá títí gbogbo orílẹ-èdè náà fi rékojá nínú odò Jordani lórí ilẹ gbígbe.

4 Nígba tí gbogbo orílẹ-èdè náà kojá nínú odò Jordani tan, Olúwa sọ fún Josua pé, **2** “Yan ọ̀kúnrin méjìlá nínú àwọn èniyàn, ẹnìkàn nínú èyà kòòkan, **3** kí ó sì pàṣẹ fún wọn pé, ‘Ẹ gbé òkúta méjìlá láti àárin odò Jordani ní ibi tí àwọn àlùfáà dúró sí, kí ẹ sì rù wọn kojá, kí ẹ sì gbé wọn sí ibi tí èyin yóò sùn ní alẹ yí.” **4** Bẹẹ ni Josua pe àwọn ọ̀kúnrin méjìlá tí ó ti yàn nínú àwọn ọmọ Israẹli, ẹnìkàn nínú èyà kòòkan, **5** ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ kojá lọ ní iwájú àpótí ẹrì Olúwa Ọlórùn yín sí àárin odò Jordani. Kí olúkúlùkù yín gbé òkúta kòòkan lẹ èjìkà a rẹ, gégé bí iye èyà àwọn ọmọ Israẹli, **6** kí ó sì jẹ àmì láárin yín. Ní ojú iwájú, nígba tí àwọn ọmọ yín bá bèèrè lówó yín pé, ‘Kí ni òkúta wònyí dúró fún?’ **7** Nígba náà ni èyin yóò dá wọn lóhùn pé, nítórí a gé omi odò Jordani kúrò ní iwájú àpótí ẹrì Olúwa. Nígba tí a rékojá a Jordani, a gé omi Jordani kúrò. Àwọn òkúta wònyí yóò sì jẹ ìránfí fún àwọn ọmọ Israẹli láéláé.” **8** Bááyí ni àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ bí Josua ti pàṣẹ fún wọn. Wọn gbé òkúta méjìlá láti àárin odò Jordani gégé bí iye èyà àwọn ọmọ Israẹli, bí Olúwa ti sọ fún Josua; wọn sì rù wọn kojá lọ sí ibùdó, ní ibi tí wọn ti gbé wọn kalẹ. **9** Josua sì to òkúta méjìlá náà sí àárin odò Jordani fún ìránfí ní ọ̀kánkán ibi tí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹrì dúró sí. Wọn sì wà nìbẹ di ọ̀nì yí. **10** Àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí náà dúró ní àárin Jordani títí gbogbo nńkan tí Olúwa pàṣẹ fún Josua fi di síṣe nípàṣẹ àwọn èniyàn, gégé bí Mose ti pàṣẹ fún Josua. Àwọn èniyàn náà sì yára kojá, **11** bí gbogbo wọn sì ti rékojá tán, ni àpótí ẹrì Olúwa àti àwọn àlùfáà wá sí òdikejì. Bí àwọn èniyàn sì ti n wò wọn. **12** Àwọn ọ̀kúnrin

Reubeni, Gadi àti ìdajì èyà Manase nàà sì rékójá ní ìhámọ́ra ogun níwájú àwọn ọmọ Israẹli, gégé bí Mose ti pàsẹ fún wọn. **13** Àwọn bí ọkẹ méjì tó ti múra fún ogun rékójá lọ ní iwájú Olúwa sí pètèlẹ Jeriko láti jagun. **14** Ní ojọ nàà ni Olúwa gbé Jošua ga ní ojú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì bèrù u rẹ ní gbogbo ojọ ayé e wọn, gégé bí wọn ti bèrù Mose. **15** Olúwa sì sọ fún Jošua pé, **16** “Pàsẹ fún àwọn àlùfáà tí ó rí ru àpótí èrì, kí wọn kí ó jáde kúrò nínú odò Jordani.” **17** Bẹẹ ni Jošua pàsẹ fún àwọn àlùfáà pé, “È jáde kúrò nínú odò Jordani.” **18** Àwọn àlùfáà nàà jáde láti inú odò pèlù àpótí èrì Olúwa ni orí wọn. Bí wọn ti fi èsẹ ẹ wọn tẹ orí ilẹ gbígbe ni omi Jordani nàà padà sí ààyè e rẹ, o sì kún wọ bèbè bí i ti àtẹ̀yínwá. **19** Ní ojọ kewáá oṣù kìn-ín-ní àwọn ènìyàn nàà lọ láti Jordani, wọn sì dúró ní Gilgali ní ilà-oòrùn Jeriko. **20** Jošua sì to àwọn òkúta méjìlá tí wọn mú jáde ní Jordani jọ ní Gilgali. **21** Ó sì sọ fún àwọn ará Israẹli, “Ní ojọ iwájú nígbà tí àwọn ọmọ yín bá bèèrè ní ọwọ baba wọn pé, ‘Kín ni òkúta wònyí dúró fún?’ **22** Nígbà nàà ni ẹ ó jẹ kí àwọn ọmọ yín mò pé, ‘Israẹli rékójá odò Jordani ní orí ilẹ gbígbe.’ **23** Nítorí Olúwa Ọlórùn yín mú Jordani gbẹ ní iwájú u yín títí èyin fi kojá. Olúwa Ọlórùn yín ti ẹ sí Jordani gégé bí ó ti ẹ sí Ọkun Pupa, nígbà tí ó mú un gbẹ ní iwájú wa títí àwa fi kojá. **24** Ó ẹ̀ yí kí gbogbo ayé lè mò pé ọwọ Olúwa ní agbára, àti kí èyin kí ó lè máa bèrù Olúwa Ọlórùn yín ní ìgbà gbogbo.”

5 Nígbà tí gbogbo àwọn ọba Amori tí ilà-oòrùn Jordani àti gbogbo àwọn ọba Kenaani tí rí bẹ létí òkun gbọ bí Olúwa ti mú Jordani gbẹ ní iwájú àwọn ọmọ Israẹli títí ti a fi kojá, ọkàn wọn pami, bèẹ ni wọn kò ní ìgbọyá mò láti dojúko àwọn ọmọ Israẹli. **2** Nígbà nàà ni Olúwa wí fún Jošua pé, “Fi akọ òkúta ẹ abẹ́ kí o sì kọ àwọn ọmọ Israẹli ní ilà ní ìgbà è̀ẹ̀kejì.” **3** Bẹẹ ni Jošua sì ẹ abẹ́ akọ òkúta, ó sì kọ àwọn ọmọ Israẹli ní ilà, ní Gibiati-Haralotu. **4** Wàyì o, ìdì tí Jošua fi kọ wọn nílà nìyí. Gbogbo àwọn ọkùnrin tí ó ti Ejibiti jáde wá, gbogbo àwọn ọkùnrin ogun kú ní aginjù ní ọ̀nà léyìn ìgbà tí wọn jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti. **5** Bí ó tilẹ jẹ pé, gbogbo àwọn ọkùnrin tó jáde láti Ejibiti ni a ti kọ ní ilà, síbẹ gbogbo ènìyàn tí a bí nínú aginjù léyìn tí wọn jáde ní Ejibiti ni wọn kò kọ ní ilà. **6** Àwọn ará Israẹli rìn ní aginjù fún ogójì ọdún títí gbogbo àwọn ọkùnrin tí ó tó ogun n jà nígbà tí wọn kúrò ní Ejibiti fi kú, nítorí wọn kò gbọ̀rọ sí Olúwa. Nítorí Olúwa ti búra fún wọn pé wọn kò ní rí ilẹ̀ tí òun ẹ̀ ilérí fún àwọn baba wọn láti fi fun wa, ilẹ̀ tí rí sà̀n fún wàrà àti fún oyin. **7** Bẹẹ ni ó gbé àwọn ọmọ wọn dìdẹ̀ dípò wọn, àwọn wònyí sì

ni Jošua kọ ní ilà. Wọn wà ní aláìkọ̀là nítorí a kò tí i kọ wọn ní ilà ní ojú ọ̀nà. **8** Léyìn ìgbà tí gbogbo orílẹ̀-èdè nàà kọ ilà tan, wọn dúró ní ibi tí wọn wà ní ibùdò títí ilà wọn fi jinná. **9** Nígbà nàà ní Olúwa wí fún Jošua pé, “Ní ọ̀nà ni mo yí ègàn Ejibiti kúrò ní orí yín.” Nítorí nàà ni a ẹ̀ rí pe orúkọ ibẹ̀ ní Gilgali títí ó fi di ònì yí. **10** Ní iròlẹ̀ ojọ kẹrinlá oṣù nàà, nígbà tí wọn pàgọ̀ ní Gilgali ní pètèlẹ̀ Jeriko, àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ̀ ọdún àjọ ìrẹkójá. **11** Ní ojọ kejì àjọ ìrẹkójá, ní ojọ nàà gan an ni, wọn jẹ nínú àwọn ìre oko ilẹ̀ nàà: àkàrà aláiwú, àti ọkà yíyan. **12** Manna nàà sì tan ní ojọ kejì tí wọn jẹ ọúnjẹ tí ilẹ̀ nàà mú jáde, kò sì sí manna kankan mò fún àwọn ará Israẹli, sùgbọ̀n ní ọdún nàà wọn jẹ ìre oko ilẹ̀ Kenaani. **13** Nígbà tí Jošua súnmo Jeriko, ó wo ọkè ó sì rí ọkùnrin kan tí ó dúró ní iwájú rẹ̀ pèlù idà ní ọwọ̀ rẹ̀. Jošua sì tò ọ̀ lẹ̀, ó sì bí i pé, “Njẹ̀ iwọ̀ wá fún wa tàbí fún ọ̀tá a wa?” **14** “Kí i ẹ̀ fún èyíkéyí ó fèsì, sùgbọ̀n gégé bí olórí ogun Olúwa ni mo wá nísinsin yí.” Nígbà nàà ni Jošua sì wólẹ̀ ní iwájú u rẹ̀ ní ibèrù, ó sì bí i léèrè, “Kí ni Olúwa ní i sọ fún iránsẹ̀ rẹ̀?” **15** Olórí ogun Olúwa sì dá a lóhùn pé, “Bọ̀ sálubàtá rẹ̀ kúrò ní èsẹ̀ rẹ̀, nítorí pé ibi tí iwọ̀ dúró sí yí, ilẹ̀ mínmọ̀ ni.” Jošua sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀.

6 Wàyì o, a ti há Jeriko mólẹ̀ gágá nítorí àwọn ọmọ Israẹli, ènikẹ̀ni kò jáde, ènikẹ̀ni kò sì wólẹ̀. **2** Nígbà nàà ni Olúwa wí fún Jošua pé, “Wò ó, mo ti fi Jeriko lé ọ̀ lẹ̀wọ̀ pèlù ọba rẹ̀ àti àwọn jagunjagun rẹ̀. **3** È wòde ogun yí ilú nàà ká lẹ̀ẹ̀kan pèlù gbogbo àwọn jagunjagun. È ẹ̀ yí fún ojọ̀ mẹ́fà. **4** Jẹ́ kí àwọn àlùfáà méje gbé fẹ̀rè iwọ̀ agbò ní iwájú àpótí èrì. Ní ojọ̀ keje, ẹ̀ wòde ogun yí ilú nàà ká ní ìgbà méje, pèlù àwọn àlùfáà tí rí fọ̀n fẹ̀rè. **5** Nígbà tí ẹ̀ bá gbọ̀ ohùn fẹ̀rè nàà, kí àwọn ènìyàn hó yèè ní igbe nílá, nígbà nàà ni odi ilú nàà yóò sì wó lulẹ̀, àwọn ènìyàn yóò sì lọ sí ọkè, olúkúlùkù yóò sì wọ̀ inú rẹ̀ lẹ̀ tààrà.” **6** Bẹẹ ni Jošua ọmọ Nuni pe àwọn àlùfáà ó sì wí fún wọn pé, “È gbé àpótí èrì Olúwa nàà kí àwọn àlùfáà méje tí ó ru fẹ̀rè iwọ̀ wà ní iwájú u rẹ̀.” **7** Ó sì pàsẹ fún àwọn ènìyàn nàà pé, “È lọ, kí ẹ̀ sì yí ilú nàà ká pèlù àwọn olùṣọ̀ tí ó hámọ́ra kojá ní iwájú àpótí èrì Olúwa.” **8** Nígbà tí Jošua ti bá àwọn ènìyàn sọ̀rọ̀ tán, àwọn àlùfáà méje tí wọn gbé fẹ̀rè méje ní iwájú Olúwa kojá sí iwájú, wọn sì fọ̀n fẹ̀rè wọn, àpótí èrì Olúwa sì tẹ̀lẹ̀ wọn. **9** Àwọn olùṣọ̀ tí ó hámọ́ra sì lọ níwájú àwọn àlùfáà tí rí fọ̀n fẹ̀rè, olùṣọ̀ èyin sì tẹ̀lẹ̀ àpótí èrì nàà. Ní gbogbo àsikò yí fẹ̀rè sì rí dún. **10** Sùgbọ̀n Jošua ti pàsẹ fún àwọn ènìyàn pé, “È kò gbọ̀dọ̀ kígbẹ ogun, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ gbé ohùn yín sòkè, ẹ̀ má ẹ̀ sọ ọ̀rọ̀ kan títí ojọ̀ tí èmi yóò sọ fún un yín pé kí ẹ̀ hó. Nígbà nàà ni èyin yóò sì hó!” **11** Bẹẹ

ni ó mú kí àpótí ẹ̀rì Olúwa yí ilú nàà ká, ó sì yí i ká lẹ̀ẹ́kan. Nígba nàà ni àwọn ènìyàn nàà padà sí ibudó, wọn sì gbé ibẹ̀ fún alẹ̀ nàà. **12** Josua sì dide ní kùtùkùtù òwùrò ojò kejì, àwọn àlùfáà sì gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa. **13** Àwọn àlùfáà méje tí ó gbé ipè ìwò àgbò méje ní lọ níwájú àpótí ẹ̀rì Olúwa, wọn sì ní fón àwọn ipè: àwọn tí ó hámọ̀ra ogun ní lọ níwájú u wọn; àwọn ọmọ tó wà lẹ́yìn sì ní tọ àpótí ẹ̀rì Olúwa lẹ́yìn, àwọn àlùfáà sì ní fón ipè bí wọn ti ní lọ. **14** Ní ojò kejì, wọn yí ilú nàà ká lẹ̀ẹ́kan wọn sì padà sí ibudó. Wọn sì ẹ̀yí fún ojò méfà. **15** Ní ojò keje, wọn dide ní kùtùkùtù òwùrò ní àfẹ̀mójúmmọ̀, wọn sì wòde ogun yí ilú nàà ká ní ẹ̀gbà méje, gégé bí i tí ịsàájú, ní ojò keje nikan ọ̀so ni wọn wòde ogun yí ilú nàà ká nígba méje. **16** Ní ẹ̀gbà keje, nígba tí àwọn àlùfáà fón fẹ̀rẹ̀, Josua pàṣẹ̀ fún àwọn ènìyàn pé, “È hó! Nítorí pé Olúwa tí fún un yín ní ilú nàà. **17** Ilú nàà àti gbogbo ohun tí ó wà nìbẹ̀ ní yóò jẹ́ iyàsọtò fún Olúwa. Rahabu tí ó jẹ́ panṣágà nikan àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹ̀lú u rẹ̀ ni a ó dá sí; nítorí tí ó pa àwọn ayọ̀lẹ̀wò tí á rán mọ̀. **18** È pa ara yín mọ̀ kúrò nínú ohun iyàsọtò fún iparun, kí ẹ̀yin kí ó má ba à ọ̀jọ̀ kòkòrò nípa mímu nínú àwọn ohun iyàsọtò. Bí kò ẹ̀ bẹ̀ ẹ̀ ó sọ ibudó Israẹli di iparun. Kí ẹ̀ sì mú wahálà wá sórí i rẹ̀. **19** Gbogbo fadákà àti wúrà àti ohun èlò idẹ̀ àti irin jẹ́ mímmọ̀ fún Olúwa, wọn yóò wá sínú ịsúra Olúwa.” **20** Nígba tí àwọn àlùfáà fón ipè, àwọn ènìyàn nàà sì hó. Ó sì ẹ̀, bí àwọn ènìyàn tí gbọ̀ iró ipè, tí àwọn ènìyàn sì hó ihó rílá, odi ilú nàà wò lulẹ̀ beṣe; bẹ̀ẹ̀ ni olúkúlùkù ya wọ inú ilú nàà lọ tààrà, wọn sì kó ilú nàà. **21** Wọn ya ilú nàà sọtò fún Olúwa àti fún iparun, wọn sì fi idà run gbogbo ohun aláàyẹ̀ ní ilú nàà—òkùnrin àti obìnrin, ọ̀mọdẹ̀, àti àgbà, màlúù, àgùntàn àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. **22** Josua sì sọ fún àwọn ọ̀kùnrin méjì tí wọn ti wá ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò ilẹ̀ nàà pé, “È lọ sí ilẹ̀ panṣágà nì, kí ẹ̀ sì mu jáde àti gbogbo ohun tí í ẹ̀ tirẹ̀ gégé bí ẹ̀ tí búra fún un.” **23** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀dómọ̀kùnrin tí ó lọ ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò wọlẹ̀ lọ, wọn sì mú Rahabu jáde, baba rẹ̀, iyá rẹ̀, àwọn arákùnrin rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ní. Wọn sì mú gbogbo idílẹ̀ rẹ̀ jáde, wọn sì fi wọn sí ibìkan ní ita ibudó àwọn ará Israẹli. **24** Nígba nàà ni wọn sun gbogbo ilú nàà àti gbogbo ohun tí ó wà nínú u rẹ̀, sùgbọ̀n wọn fi fadákà, wúrà ohun èlò idẹ̀ àti irin sínú ịsúra ilẹ̀ Olúwa. **25** Sùgbọ̀n Josua dá Rahabu panṣágà pẹ̀lú gbogbo idílẹ̀ e rẹ̀ àti gbogbo ẹ̀ni tí í ẹ̀ tirẹ̀ sí nítorí pé, ó pa àwọn ọ̀kùnrin tí Josua rán gégé bí ayọ̀lẹ̀wò sí Jeriko mọ̀. Ó sì ní gbé láàrín ará Israẹli títí di ònì yí. **26** Ní àkókò nàà Josua sì búra pé, “Ègún ni fún ẹ̀ni nàà níwájú Olúwa tí yóò dide, tí yóò sì tún ilú Jeriko kọ: “Pẹ̀lú

ikú àkóbí ọmọ rẹ̀ ni yóò fi pilẹ̀ rẹ̀; ikú àbíkẹ́yìn rẹ̀ ní yóò fi gbé ilẹ̀kùn bodè rẹ̀ ró.” **27** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa wà pẹ̀lú Josua; òkìkì rẹ̀ sì kàn ká gbogbo ilẹ̀ nàà.

7 Sùgbọ̀n àwọn ará Israẹli ẹ̀ ọ̀sọ̀dọtò nípa ohun iyàsọtò, Akani ọmọ Karmi, ọmọ Sabdi, ọmọ Sera, ẹ̀yà Juda, mú nínú wọn. Bẹ̀ẹ̀ ni ibínú Olúwa ru sí àwọn ará Israẹli. **2** Josua rán àwọn ọ̀kùnrin láti Jeriko lọ sí Ai, tí ó súnmọ̀ Beti-Afeni ní ilà-òòrùn Beteli, ó sì sọ fún wọn pé, “È gòkè lọ kí ẹ̀ sì ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn arákùnrin nàà lọ, wọn sì yó Ai wò. **3** Nígba tí wọn padà sí ọ̀dọ Josua, wọn wí pé, “Kí í ẹ̀ gbogbo àwọn ènìyàn ni ó ní láti gòkè lọ bá Ai já. Rán ẹ̀gbẹ̀rún méjì tàbí ẹ̀gbẹ̀rún méta ọ̀kùnrin láti gbà á, kí ó má ẹ̀ dá gbogbo àwọn ènìyàn ní agara, nítorí ịba ọ̀kùnrin diẹ̀ ní ó wà nìbẹ̀.” **4** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn bí ẹ̀gbẹ̀rún méta ọ̀kùnrin lọ; sùgbọ̀n àwọn ọ̀kùnrin Ai lé wọn sá. **5** Àwọn ènìyàn Ai sì pa àwọn bí méréndínlógójì nínú wọn. Wọn sì ní lépa àwọn ará Israẹli láti ibodè ilú títí dé Ẹ̀barimu, wọn sì pa àwọn tí ní sọkalẹ̀. Àyà àwọn ènìyàn nàà sì já, ọ̀kàn wọn sì pami. **6** Josua sì fa aṣọ̀ rẹ̀ ya, ó sì dojúbolẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rì Olúwa títí di àṣálẹ̀. Àwọn àgbà Israẹli sì ẹ̀ bákan nàà, wọn ku eruku sí orí wọn. **7** Josua sì wí pé, “Háà, Olúwa Olódumare, nítorí kín ni ìwọ ẹ̀ mú àwọn ènìyàn yìi kọjá Jordani, láti fi wọn lé àwọn ará Amori lówó, láti pa wọn run? Àwa íbá mọ̀ kí a dúró ní òdikejì Jordani? **8** Olúwa, kín ni èmi yóò sọ nísinsin yìi tí Israẹli sì ti sá níwájú ọ̀tá a rẹ̀? **9** Àwọn Kenaani àti àwọn ènìyàn ilú tí ó kù nàà yóò gbọ̀ ẹ̀yí, wọn yóò sì yí wa ká, wọn yóò sì ké orúkọ wa kúrò ní ayé. Kí ni ìwọ ó ha ẹ̀ fún orúkọ rílá à rẹ̀?” **10** Olúwa sì sọ fún Josua pé, “Dìdẹ̀! Kín ni ìwọ ní ẹ̀ tí ó fi dojúbolẹ̀? **11** Israẹli ti ẹ̀, wọn sì ti ba májẹmú mi jẹ́, ẹ̀yí tí mo pàṣẹ̀ fún wọn pé kí wọn pamọ̀. Wọn ti mú nínú ohun iyàsọtò, wọn ti jí, wọn pa irọ̀, wọn ti fi wọn sí ara ohun iní wọn. **12** Ìdì ní ẹ̀yí tí àwọn ará Israẹli kò fi lẹ̀ dúró níwájú àwọn ọ̀tá wọn; wọn yí ẹ̀yin wọn padà, wọn sì sálọ níwájú ọ̀tá a wọn nítorí pé àwọn gan an ti di ẹ̀ni iparun. Èmi kì yóò wà pẹ̀lú u yín mọ̀, bí kò ẹ̀ pé ẹ̀yin pa ohun iyàsọtò run kúrò ní ààrín yín. **13** “Lọ, ya àwọn ènìyàn nàà sí mímmọ̀. Sọ fún wọn pé, ‘È ya ara yín sí mímmọ̀ fún ọ̀lẹ̀, nítorí bá yìi ni Olúwa, Ọ̀lọrun Israẹli wí, ohun iyàsọtò kan ní bẹ̀ ní ààrín yín, Israẹli. Ẹ̀yin kì yóò lẹ̀ dúró níwájú àwọn ọ̀tá a yín títí ẹ̀yin yóò fi mú kúrò. **14** “Ní òwùrò, kí ẹ̀ mú ará yín wá síwájú ní ẹ̀yà kòòkan. Ẹ̀yà tí Olúwa bá mú yóò wá sí iwájú ní agbo ilẹ̀ kòòkan, agbo ilẹ̀ tí Olúwa bá mú yóò wá sí iwájú ní idílẹ̀ kòòkan, idílẹ̀ tí Olúwa bá sí mú yóò wá sí iwájú ní ẹ̀ni kòòkan. **15** Ẹ̀nikẹ̀ni tí a bá ká mọ̀ pẹ̀lú ohun

iyàsótò nàà, a ó fi iná pa á run, pèlú gbogbo ohun tí ó ní. Ó ti ba màjèṣú Olúwa jẹ, ó sì ti se nṣhkan itijú ní Israèlì!” **16** Ní kùtùkùtù òwùrò ojò kejì, Joṣua mú Israèlì wá síwájú ní èyà kòòkan, a sì mú èyà Juda. **17** Àwọn agbo ilé e Juda wá sí iwájú, ó sì mú agbo ilé Sera. Ó sì mú agbo ilé Sera wá síwájú ní ìdílẹ̀ kòòkan, a sì mú ìdílẹ̀ Sabdi. **18** Joṣua sì mú ìdílẹ̀ Simri wá síwájú ní òkùnrin kòòkan, a sì mú Akani ọmọ Karmi, ọmọ Sabdi, ọmọ Sera ti èyà Juda. **19** Nígba nàà ní Joṣua sọ fún Akani pé, “Ọmọ mi fi ọgò fún Olúwa, Ọlórún Israèlì, kí o sì fi iyin fún un. Sọ fún mi ohun tí iwò ti se, má se fi pamọ́ fún mi.” **20** Akani sì dáhùn pé, “Òtítọ̀ nì! Mo ti se sí Olúwa, Ọlórún Israèlì. Nṣhkan tí mo se niyí, **21** nígba tí mo rí èwù Babeli kan tí ó dára nínú ikógún, àti igba šékéli fadáká àti odindi wúra olóšùnwon àádọ́ta šékéli, mo se ojùkòkòrò won mo sì mú won. Mo fi won pamọ́ ní abẹ̀ ọ̀gò mi àti fadáká ní abẹ̀ rẹ.” **22** Bẹ̀ẹ̀ ni Joṣua ran àwon ọ̀jìsẹ̀, won sì sáré wo inú ọ̀gò nàà, ó sì wà nìbẹ̀, a sì fi pamọ́ nínú ọ̀gò ọ rẹ̀, àti fadáká ní abẹ̀ ẹ rẹ̀. **23** Won sì mú àwon nṣhkan nàà jáde láti inú ọ̀gò rẹ̀, won mú won wá fún Joṣua àti gbogbo àwon ọmọ Israèlì, won sì fi won lélé níwájú Olúwa. **24** Nígba nàà ni Joṣua pèlú gbogbo Israèlì, mú Akani ọmọ Sera, fadáká, èwù àti wúra tí a dà, àwon ọmọ rẹ̀ ọ̀kùnrin àti ọ̀bìnrin, málúù rẹ̀, kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ àti àgùntàn ọ̀gò rẹ̀ àti gbogbo ohun tí ó ni, won sì kó won lọ sí ibi àfonífojì Akori. **25** Joṣua sì wí pé, “Èsẹ̀ ti iwò mú wàhálá yí wá sí orí wa? Olúwa yóò mú ipónjù wá sí orí iwò nàà lónì!” Nígba nàà ni gbogbo Israèlì sọ ọ ní òkúta pa, lèyin igbà tí won sọ àwon tókú ní òkúta pa tán, won sì jó won níná. **26** Won sì kó òkìtì òkúta rílá lé Akani lórí títì di ọ̀nì yí. Nígba nàà ní Olúwa sì yí ibínú gbígbóná rẹ̀ padà. Nítorí nàà ni a se ní pe orúko ibẹ̀ ní àfonífojì Akori láti igbà nàà.

8 Nígba nàà ni Olúwa sọ fún Joṣua pé, “Má se bèrù, kí àyà kí ó má se fò ọ. Kó gbogbo àwon ọmọ-ogun pèlú rẹ, kí ẹ gòkè lọ gbógún ti Ai. Nítorí mo ti fi ọba Ai, àwon ènìyàn rẹ, ilú u rẹ àti ilẹ ẹ rẹ lé ọ lẹwọ. **2** Iwò yóò sì se sí Ai àti ọba rẹ gégé bí iwò ti se sí Jeriko àti ọba rẹ, ohun ikógún won àti ohun ọ̀sin won ni kí èyin mú fún ara yín. Rán ènìyàn kí won ba sí èyin ilú nàà.” **3** Bẹ̀ẹ̀ ní Joṣua àti gbogbo àwon ọmọ-ogun jáde lọ láti dojúko Ai. Ó sì yan ẹgbàà mèjèédógún àwon ọ̀kùnrin ogun rẹ ti ó yakin, ó sì rán won lọ ní ọ̀rù. **4** Pèlú àwon àṣẹ wọnyí: “È fi etí sílẹ̀ dádádára. È ba sí èyin ilú nàà. È má se jìnnà sí i púpọ̀. Kí gbogbo yín wà ní imúrasílẹ̀. **5** Èmi àti gbogbo àwon tí ó wà pèlú mi yóò súnmo ilú nàà, nígba tí àwon ọ̀kùnrin nàà bá

jáde sí wa, gégé bí won ti se ní ịsáájú, àwa yóò sì sá kúró níwájú u won. **6** Won yóò sì lépa wa títí àwa ó fi tàn won jáde kúró ní ilú nàà, nítorí tí won yóò wí pé, won n sáló kúró ní ọ̀dọ wa gégé bí won ti se ní ịsáájú. Nítorí nàà bí a bá sá kúró fún won, **7** èyin yóò dide kúró ní ibùba, ẹ ó sì gba ilú nàà. Olúwa Ọlórún yín yóò sì fi lé e yín lẹwọ. **8** Nígba tí ẹ bá ti gba ilú nàà, kí ẹ sì ti iná bọ ọ. Kí ẹ se ohun tí Olúwa pàṣẹ. Mo ti fi àṣẹ fún un yín nà.” **9** Nígba nàà ni Joṣua rán won lọ. Won sì lọ sí ibùba, won sì sùn ní ààrín Beteli àti Ai, ní iwò-òrùn Ai. Sùgbón Joṣua wá dúró pèlú àwon ènìyàn ní ọ̀rù ojò nàà. **10** Ní kùtùkùtù òwùrò ojò kejì Joṣua kó àwon ọmọ-ogun rẹ, ọ̀n àti àwon olórí Israèlì, won wòde ogun lọ sí Ai. **11** Gbogbo àwon ọmọ-ogun tí ó wà pèlú u rẹ sì gòkè lọ, won sì súnmo tòsì ilú nàà, won sì dé iwájú u rẹ. Won sì pàgò ní ihà àríwá Ai. Àfonífojì sì wà ní agbede-méjì won àti ilú nàà. **12** Joṣua sì ti fi bí ẹgbèrún mārùn-ún ọmọ-ogun pamọ́ sí ààrín Beteli àti Ai, sí iwò-òrùn ilú nàà. **13** Won sì yan àwon ọmọ-ogun sí ipò won, gbogbo àwon tí ó wà ní ibùdò lọ sí àríwá ilú nàà àti àwon tí ó sá pamọ́ sí iwò-òrùn rẹ. Ní ọ̀rù ojò nàà Joṣua lọ sí àfonífojì. **14** Nígba tí ọba Ai rí èyí, ọ̀n àti gbogbo ọ̀kùnrin ilú nàà yára jáde ní òwùrò kùtùkùtù láti padẹ ogun Israèlì ní pètẹlẹ̀ aginjù. Sùgbón kò mò pé àwon kan wà ní ibùba ní èyin ilú nàà. **15** Joṣua àti gbogbo àwon Israèlì sì se bí eni tí a lé padà níwájú won, won sì sá gba ọ̀nà aginjù. **16** A sì pe gbogbo àwon ọ̀kùnrin Ai jo láti lépa won, won sì lépa Joṣua títí won ti tàn won jáde nínú ilú nàà. **17** Kò sì ku ọ̀kùnrin kan ní Ai tàbí Beteli tí kò tẹlẹ̀ Israèlì. Won sì fi ilẹ̀kùn ibodẹ̀ ilú nàà sílẹ̀ ní sísí, won sì n lépa àwon ará Israèlì. **18** Nígba nàà ni Olúwa sọ fún Joṣua pé, “Na ọ̀kò tí ó wà lẹwọ rẹ sí Ai, nítorí tí èmi yóò fi ilú nàà lé ọ ní ọwọ.” Bẹ̀ẹ̀ ni Joṣua sì na ọ̀kò ọwọ rẹ sí Ai. **19** Bí ó ti se èyí tán, àwon ọ̀kùnrin tí ó ba sì dide kánkán kúró ní ipò won, won sáré síwájú. Won wọ ilú nàà, won gbà á, won sì yára ti iná bọ ọ. **20** Àwon ọ̀kùnrin Ai bojú wo èyin, won rí èffín ilú nàà ní gòkè lọ sí ọ̀rùn, sùgbón won kò rí, àyàè láti sá àsálá lọ sí ibikan kan, nítorí tí àwon ará Israèlì tí won tí n sáló sí aginjù ti yípadà sí àwon tí n lépa won. **21** Nígba tí Joṣua àti gbogbo àwon ará Israèlì rí i pé àwon tí ó bá ti gba ilú nàà, tí èffín ilú nàà sì n gòkè, won yí padà won sì kọlu àwon ọ̀kùnrin Ai. **22** Àwon ọmọ-ogun tí ó ba nàà sì yípadà sí won láti inú ilú nàà, bẹ̀ẹ̀ ni won wà ní agbede-méjì àwon ará Israèlì ní ihà méjèjì. Israèlì sì pa won, bẹ̀ẹ̀ ni won kò sì jẹ kí ọkan kí ó yè tàbí kí ó sáló nínú won. **23** Sùgbón won mú ọba Ai láààyè, won sì mu un tọ Joṣua wá. **24** Nígba tí

Israeli parí pípá gbogbo àwọn ilú Ai ní pápá àti ní aginjù ní ibi tí wọn ti lépa wọn lọ, tí gbogbo wọn sì ti ojú idà subù, tí a fi pa gbogbo wọn tan, gbogbo àwọn Israeli sì padà sí Ai, wọn sì fi ojú idà kòlù ú. **25** Egbàà mēfà òkùnrin àti obìnrin ní ó kú ní ojò nàà—gbogbo wọn jẹ àwọn èniyàn Ai. **26** Nítorí tí Jošua kò fa ọwọ rẹ tí ó di òkò mú sí èyìn, tíftí ó fi pa gbogbo àwọn tí ní gbé ilú Ai run. **27** Sùgbón Israeli kó ẹran ọ̀sìn àti ìkógún tí ilú yí fún ara wọn, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Jošua. **28** Jošua sì jó Ai, ó sì sọ ọ di ààtàn, ànì ahoro di ònì yí. **29** Ó sì gbé ọba Ai kọ orí igi, ó sì fi kalẹ síbẹ tíftí di iròlẹ. Bí ọ̀dùn sì ti wọ ni Jošua pàṣẹ fún wọn láti sọ òkú rẹ kalẹ kúrò ní orí igi, kí wọn sì wọ ọ jù sí àtiwọ ẹnu ibodè ilú nàà. Wọn sì kó òkìtí òkúta nílá lé e ní orí, èyí tí ó wà tíftí di ònì yí. **30** Nígbà nàà ni Jošua mọ pẹpẹ kan fún Olúwa Ọlórùn Israeli, ní òkè Ebali, **31** gégé bí Mose iranṣẹ Olúwa ti pàṣẹ fún àwọn ọmọ Israeli. Ó sì kọ ọ gégé bí a ti kọ nínú iwé òfin Mose, pẹpẹ odindì òkúta, èyí tí ẹnìkan kò fi ohun èlò irin kàn rí. Wọn sì rú ọrẹ ẹbọ sísún àti ọrẹ àlàáfíà ní orí rẹ sí Olúwa. **32** Níbẹ, ní ojú àwọn ará Israeli, Jošua sì ṣe àdàkò òfin Mose èyí tí ó ti kọ sí ara òkúta nàà. **33** Gbogbo Israeli, àjẹjì àti ọmọ ilú, pèlú àwọn àgbàgbà, olórí àti oníḍàájọ dúró ní ègbé méjèjì àpótí ẹrì Olúwa tí ó kojú sí àwọn àlúfàà tí ó rù ú, tí wọn jẹ ọmọ Lefi. Ìdajì àwọn èniyàn nàà dúró ní òkè Gerisimu, àwọn idajì sì dúró ní òkè Ebali, gégé bí Mose iranṣẹ Olúwa ti pàṣẹ rí, pé kí wọn sùre fún àwọn èniyàn Israeli. **34** Lèyìn èyí, Jošua sì ka gbogbo ọrẹ inú òfin, ibùkún àti ègún, gégé bí a ti kọ ọ nínú iwé òfin. **35** Kò sí ọrẹ kan nínú gbogbo èyí tí Mose pàṣẹ tí Jošua kò kà ní iwájú gbogbo àjọ Israeli, tíftí fi kan àwọn obìnrin àti àwọn ọmọ wọn, àti àwọn àjẹjì tí ní gbé ní áárín wọn.

9 Nísinsin yí, nígbà tí gbogbo ọba tó wà ní iwọ̀-òdùn Jordani gbọ nípá nhkan wònyí, àwọn nàà tí ó wà ní orí òkè àti àwọn tí ó wà ní èṣẹ òkè, àti gbogbo àwọn tí ó wà ní agbègbè Òkun Nílá tíftí ó fi dé Lebanoni (àwọn ọba Hiti, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti Jebusi) **2** wọn sì kó ara wọn jọ láti bá Jošua àti Israeli jagun. **3** Sùgbón nígbà tí àwọn èniyàn Gibeoni gbọ ohun tí Jošua ṣe sí Jeriko àti Ai, **4** wọn dá ọgbọn ètàn. Wọn lọ gégé bí aṣojú tí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn kún fún ẹrù tí a fi àwọn àpò tó tí gbó dì, àti àwọn awọ ọ̀tí wáinì tó tí gbó tí a tún rán. **5** Àwọn òkùnrin nàà sì wọ bàtà àti aṣọ tí ó ti gbó. Gbogbo ọúnjẹ tí wọn pèsè fún ara wọn sì bu. **6** Wọn sì to Jošua lọ ní ibùdò ní Gilgali, wọn sì sọ fún òdun àti àwọn òkùnrin Israeli pé, “Ìlú òkèrè ní àwọn ti wá, ẹ ṣe àdèhùn àlàáfíà pèlú

wa.” **7** Àwọn òkùnrin Israeli sọ fún àwọn ará Hifi pé, “Sùgbón bóyá tòsí wa ni ẹ ní gbé. Báwo ni a ó ṣe lè ṣe àdèhùn pèlú yín?” **8** “Iranṣẹ rẹ ní àwa í ṣe.” Wọn sọ fún Jošua. Sùgbón Jošua bèèrè, “Ta ni yín àti pé níbo ni èyìn ti wá?” **9** Wọn sì dàhùn pé, “Ní ilẹ̀ òkèèrè ní àwọn iranṣẹ rẹ tí wá, nítorí orúkọ Olúwa Ọlórùn rẹ. Nítorí tí àwa ti gbọ òkìkí rẹ àti ohun gbogbo tí ó ti ṣe ní Ejibiti, **10** àti ohun gbogbo tí ó ti ṣe sí ọba àwọn Amori méjèjẹ tí ní bẹ ní òkè Jordani, sí Sihoni ọba Heṣboni, àti Ogu ọba Baṣani, tí wọn jẹ ọba ní Aṣtarotu. **11** Àwọn àgbàgbà wa àti gbogbo àwọn tí ní gbé ilú wa sọ fún wa pé, ‘È mú ọúnjẹ lówọ fún ìrinàjò yín, ẹ lọ pàdẹ wọn, kí ẹ sì sọ fún wọn pé, ‘Àwa ni iranṣẹ yín, ẹ dá àdèhùn pèlú wa.’” **12** Gbígboná ní a mú ọúnjẹ wa wá, nígbà tí a dì í ní ilẹ̀ ní ojò tí à ní bọ wá sódò yín. Sùgbón ẹ wò ó bí ó ṣe gbẹ àti bí ó sì ṣe bu nísinsin yí. **13** Àti igò wáinì wònyí, tí àwa rọ kún tuntun ni, sùgbón ẹ wò ó bí wònyí ti sán. Aṣọ àti bàtà wa ni ó sì ti gbó nítorí ìrinàjò ọ̀nà j́j́j́n.” **14** Àwọn òkùnrin Israeli sì yẹ ọúnjẹ wọn wò, wọn kò sì wádìí ní ọwọ Olúwa. **15** Nígbà nàà ni Jošua ṣe àdèhùn àlàáfíà pèlú wọn láti dá wọn sí, àti àwọn olórí jọ èniyàn fi ọwọ sí àdèhùn nàà nípá ṣíṣe ibúra. **16** Ní èyìn ojò mēta tí wọn ti ṣe àdèhùn pèlú àwọn ará Gibeoni, àwọn ọmọ Israeli gbọ pé aládúúgbò wọn ni wọn, tí ní gbé ní tòsí wọn. **17** Bẹẹ ní àwọn ọmọ Israeli jáde, wọn sì dé ilú wọn ní ojò kẹta: Gibeoni, Kefira, Beeroti àti Kiriati-Jearimu. **18** Sùgbón àwọn ọmọ Israeli kò sì kòlù wọn, nítorí pé àwọn àgbàgbà jọ èniyàn ti búra fún wọn ní orúkọ Olúwa Ọlórùn Israeli. Gbogbo èniyàn sì kún sí àwọn àgbàgbà nàà, **19** sùgbón gbogbo àwọn olórí dàhùn pé, “Àwa ti búra fún wọn ní orúkọ Olúwa Ọlórùn Israeli, a kò sì lè fowọ kàn wọn nísinsin yí. **20** Èyí ní àwa yóò ṣe sí wọn, àwa yóò dá wọn sí, kí ibínú kí ó má ba à wá sórí wa, nítorí ibúra tí a búra fún wọn.” **21** Wọn tèsíwájú, “È dá wọn sí, sùgbón ẹ jẹ kí wọn jẹ gégigégi àti aponmi fún gbogbo ilú.” Àwọn àgbàgbà nàà sì mú ilérí wọn ṣe fún wọn. **22** Nígbà nàà ni Jošua pe àwọn ọmọ Gibeoni jọ pé, “Èṣe tí èyìn fi tàn wa wí pe, ‘Àwa gbé ní ibi tí ó jinnà sí yín,’ nígbà tí ó jẹ pé tòsí wa ni èyìn ní gbé? **23** Nísinsin yí, èyìn di ẹnì ègún, èyìn kò sì ní kúrò ní gégigégi àti aponmi fún ilẹ̀ Ọlórùn mi.” **24** Wọn sì dá Jošua lóhùn pé, “Nítorí tí a sọ fún àwọn iranṣẹ rẹ dájúṣáká bí Olúwa Ọlórùn rẹ ti pàṣẹ fún Mose iranṣẹ rẹ, láti fún yín ní gbogbo ilẹ̀ nàà, kí ó sì pa gbogbo olùgbé ilẹ̀ nàà run kúrò ní iwájú yín. Nítorí nàà, àwa bèrù ẹmí wa nítorí yín, èyí sì ni ìdì tí a fi ṣe bẹẹ. **25** Nísinsin yí, àwa wà ní ọwọ yín. Ohunkóhun tí ẹ bá rò pé ó yẹ ó sì tò lójú yín

ní kí ẹ fi wá ẹ.” **26** Bẹẹ ní Joşua sì gbà wọn là kúrò ní ọwọ̀ àwọn ọmọ Israẹli. Wọn kò sì pa wọn. **27** Ní ojọ náà ní ó sọ àwọn Gibeoni di àségi àti aponmi fún àwọn ará ilú àti fún pepe Olúwa ní ibi tí Olúwa yóò yàn. Báyií ni wọn wà títí di òní yíi.

10 Ní báyií tí Adoni-Sedeki oḃa Jerusalemu gbọ́ pé Joşua ti gba Ai, tí ó sì ti pa wọn pátápátá; tí ó sì ẹ sí Ai àti oḃa rẹ̀ gégé bí ó ti ẹ sí Jeriko àti oḃa rẹ̀, àti bí àwọn ènìyàn Gibeoni ti ẹ̀ àdéhùn àlàáfíà pèlú Israẹli, tí wọn sì ní gbé nítòsì wọn. **2** Ìbèrù sì mú òun àti àwọn ènìyàn rẹ̀ torí pé Gibeoni jẹ́ ilú tí ó ẹ̀ pàtàkì, bí ọ̀kan nínú àwọn ilú oḃa; ó tóbi ju Ai lọ, gbogbo ọ̀kunrin rẹ̀ ní ó jẹ́ jagunjagun. **3** Nítorí náà Adoni-Sedeki oḃa Jerusalemu bẹ́ Hohamu oḃa Hebroni, Piramu oḃa Jarmatu, Jafia oḃa Lakişì àti Debiri oḃa Egloni. Wí pe, **4** “È gòkè wá, kí ẹ̀ sì ràn mi lówọ̀ láti kọlu Gibeoni, nítorí tí ó ti wà ní irẹ̀pọ̀ pèlú Joşua àti àwọn ará Israẹli.” **5** Àwọn oḃa Amori máraàrún, oḃa Jerusalemu, Hebroni, Jarmatu, Lakişì àti Egloni, kó ara wọn jọ, wọn sì gòkè, àwọn àti gbogbo ogun wọn, wọn sì dojúko Gibeoni, wọn sì kọ̀lú ú. **6** Àwọn ará Gibeoni sì rànşé sí Joşua ní ibudó ní Gilgali pé, “È má ẹ̀ fi irànşé yín silẹ̀. È gòkè tò wá wá ní kánkán kí ẹ̀ sì gbà wá là. È ràn wá lówọ̀, nítorí gbogbo àwọn oḃa Amori tí n gbé ní orílẹ̀-èdè òkè dojú ijà kọ wá.” **7** Bẹẹ ni Joşua gòkè lọ láti Gilgali pèlú gbogbo ogun rẹ̀, àti akọni nínú àwọn ọmọ-ogun rẹ̀. **8** Olúwa sì sọ fún Joşua pé, “Má ẹ̀ bèrù wọn, Mo ti fi wọn lé ọ lówọ̀. Kò sí ẹ̀nikẹni nínú wọn ti yóò lé dojúko ọ.” **9** Lẹ́yin igbà tí wọn ti wòde ogun ní gbogbo òru náà láti Gilgali, Joşua sì yọ sí wọn lójìjì. **10** Olúwa mú kí wọn dààmú níwájú àwọn Israẹli, wọn sì pa wọn ní ipakúpa ní Gibeoni. Israẹli sì lépa wọn ní ònà tí ó lọ sí Beti-Horoni, ó sì pa wọn dé Aseka, àti Makkeda. **11** Bí wọn sì tí n sá ní iwájú Israẹli ní gèrègèrè ní ònà láti Beti-Horoni títí dé Aseka, Olúwa rọ̀ yinyiní nílá sí wọn láti òrun wá, àwọn tí ó ti ipa yinyiní kú sì pọ̀ ju àwọn tí àwọn ará Israẹli fi idà pa lọ. **12** Ní ojọ̀ tí Olúwa fi àwọn ọmọ Amori lé Israẹli lówọ̀, Joşua sọ fún Olúwa níwájú àwọn ará Israẹli, “Ìwọ̀ oòrùn, dúró jéé ní orí Gibeoni, Ìwọ̀ òşùpá, dúró jéé lórí àfonífojì Aijaloni.” **13** Bẹẹ ni oòrùn náà sì dúró jéé, òşùpá náà sì dúró, títí tí ilú náà fi gbẹsan lára àwọn ọ̀tá rẹ̀, gégé bí a ti kọ nínú iwé Jaşari. Oòrùn sì dúró ní agbede-méjì òrun, kò sì wọ̀ ní iwọn odindi ojọ̀ kan. **14** Kò sí ojọ̀ tí ó dàbí rẹ̀ şáájú tabí ní èyin rẹ̀, ojọ̀ tí Olúwa gbọ̀ ohùn ènìyàn. Dájúdájú Olúwa jà fún Israẹli! **15** Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo Israẹli padà sí ibudó ní Gilgali. **16** Ní báyií àwọn oḃa Amori mārùn-ún ti sálo, wọn sì fi ara pamọ̀ nínú ihò àpáta kan ní

Makkeda, **17** nígbà tí wọn sọ fún Joşua pé, a ti rí àwọn oḃa máraàrún, tí ó fi ara pamọ̀ nínú ihò àpáta ní Makkeda, **18** ó sì wí pé, “È yí òkúta nílá dí ẹnu ihò àpáta náà, kí ẹ̀ sì yan àwọn ọ̀kunrin sí ibẹ̀ láti sọ ọ.” **19** Şùgbọ̀n, ẹ̀ má ẹ̀ dúró! È lépa àwọn ọ̀tá yín, ẹ̀ kọ̀lú wọn láti èyin, kí ẹ̀ má ẹ̀ jẹ́ kí wọn kí ó dé ilú wọn, nítorí tí Olúwa Ọ̀lòrun yín tí fi wọn lé yín lówọ̀.” **20** Bẹẹ ní Joşua àti àwọn ọmọ Israẹli pa wọn ní ipakúpa wọn sì pa gbogbo ọmọ-ogun àwọn oḃa máraàrún run, àyàfi àwọn diẹ̀ tí wọn tiraka láti dé ilú olódi wọn. **21** Gbogbo àwọn ọmọ-ogun sì padà sí ọ̀dọ̀ Joşua ní ibudó ogun ní Makkeda ní àlàáfíà, kò sì àwọn tí ó dàbàà láti tún kọlu Israẹli. **22** Joşua sì wí pe, “È sí ẹnu ihò náà, kí ẹ̀ sì mú àwọn oḃa máraàrún jáde wá fún mi.” **23** Bẹẹ ni wọn sì mú àwọn oḃa máraàrún náà kúrò nínú ihò àpáta, àwọn oḃa Jerusalemu, Hebroni, Jarmatu, Lakişì àti Egloni. **24** Nígbà tí wọn mú àwọn oḃa náà tò Joşua wá, ó pe gbogbo àwọn ọ̀kunrin Israẹli, ó sì sọ fún àwọn olórí ọmọ-ogun tí ó wà pèlú rẹ̀ pé, “È súnmo bí, kí ẹ̀ sì fi esẹ̀ yín lé ọ̀rùn àwọn oḃa wọnyí.” Bẹẹ ni wọn wá sí iwájú, wọn sì gbé esẹ̀ lé ọ̀rùn wọn. **25** Joşua sì sọ fún wọn pé, “È má ẹ̀ bèrù, ẹ̀ má sì ẹ̀ fòyà. È ẹ̀ girí, kí ẹ̀ sì mú àyà le. Báyií ni Olúwa yóò ẹ̀ sí gbogbo àwọn ọ̀tá yín, tí èyin yóò bá jà.” **26** Nígbà náà ni Joşua kọ̀lú wọn, ó sì pa àwọn oḃa máraàrún náà, ó sì so wọn rọ̀ ní orí igi ọ̀tọ̀tọ̀ mārùn-ún, wọn sì fi wọn sí orí igi títí di irẹ̀lẹ̀. **27** Nígbà tí oòrùn wọ̀, Joşua pàşẹ, wọn sì sọ wọn kalẹ̀ kúrò ní orí igi, wọn sì gbé wọn jù sí inú ihò àpáta ní ibi tí wọn sá pamọ̀ sí. Wọn sì fi òkúta nílá dí ẹnu ihò náà, tí ó sì wà níbẹ̀ di òní yíi. **28** Ní ojọ̀ náà Joşua gba Makkeda. Ó sì fi ojú idà kọlu ilú náà àti oḃa rẹ̀, ó sì run gbogbo wọn pátápátá, kò fi ẹ̀nikan silẹ̀. Ó sì ẹ̀ sí oḃa Makkeda gégé bí ó ti ẹ̀ sí oḃa Jeriko. **29** Nígbà náà ní Joşua àti gbogbo Israẹli tí ó wà pèlú rẹ̀ kojá láti Makkeda lọ sí Libina wọn sì kọ̀lú ú. **30** Olúwa sì fi ilú náà àti oḃa rẹ̀ lé Israẹli lówọ̀. Ilú náà àti gbogbo àwọn ènìyàn ibẹ̀ ni Joşua fi idà pa. Kò fi ẹ̀nikan silẹ̀ ní ibẹ̀: Ó sì ẹ̀ sí oḃa rẹ̀ gégé bí ó ti ẹ̀ sí oḃa Jeriko. **31** Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo ará Israẹli, tí ó wà pèlú rẹ̀ kojá láti Libina lọ sí Lakişì; ó sì dó tí í, ó sì kọ̀lú ú. **32** Olúwa sì fi Lakişì lé Israẹli lówọ̀, Joşua sì gbà á ní ojọ̀ kejì. Ilú náà àti gbogbo ènìyàn ibẹ̀ ní ó fi idà pa gégé bí ó ti ẹ̀ sí Libina. **33** Ní àkókó yíi, Horamu oḃa Geseri gòkè láti ran Lakişì lówọ̀, şùgbọ̀n Joşua şegun rẹ̀ àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ títí ti kò fi ku ẹ̀nikan silẹ̀. **34** Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo Israẹli tí ó wà pèlú rẹ̀ kojá láti Lakişì lọ sí Egloni; wọn sì dó tí í, wọn sì kọ̀lú ú. **35** Wọn gbà á ní ojọ̀ náà, wọn sì fi ojú idà kọ̀lú ú, wọn sì run gbogbo ènìyàn ibẹ̀ pátápátá, gégé bí wọn

ti ɛe sí Lakíṣi. **36** Nígba náà ni Joṣua àti gbogbo Israẹli sí látí Egloni ló sí Hebroni, wọn sì kòlù ú. **37** Wọn gba ilú náà, wọn sì ti idà bọ ọ, pèlú ọba rẹ, gbogbo iletò wọn àti gbogbo èniyàn ibẹ. Wọn kò dá ẹnìkan sí. Gégé bí tí Egloni, wọn run un pátápátá àti gbogbo èniyàn inú rẹ. **38** Nígba náà ni Joṣua àti gbogbo Israẹli tí ó wà pèlú rẹ yí padà, wọn sì kòlù Debiri. **39** Wọn gba ilú náà, ọba rẹ àti gbogbo ilú wọn, wọn sì fi idà pa wọn. Gbogbo èniyàn inú rẹ ni wọn parun pátápátá. Wọn kò sì dá ẹnìkankan sí. Wọn ɛe sí Debiri àti ọba rẹ gégé bí wọn ti ɛe sí Libina àti ọba rẹ àti sí Hebroni. **40** Bẹẹ ni Joṣua ɛ́gun gbogbo agbègbè náà, ilú òkè, guúsù, ilú ẹ̀ṣẹ òkè ti ihà iwò-òòrùn àti gèrègèrè òkè pèlú gbogbo ọba, wọn kò dá ẹnìkankan sí. Ó pa gbogbo ohun aláàyè run pátápátá, gégé bí Olúwa Ọlòrun Israẹli, ti pàṣe. **41** Joṣua sì ɛ́gun wọn látí Kadeṣi-Barnea sí Gasa àti látí gbogbo agbègbè Goṣeni ló sí Gibeoni. **42** Gbogbo àwọn ọba wònyí àti ilẹ wọn ní Joṣua ɛ́gun ní iwòde ogun èẹkan, nítorí tí Olúwa, Ọlòrun Israẹli, já fún Israẹli. **43** Nígba náà ni Joṣua padà sí ibùdò ní Gilgali pèlú gbogbo Israẹli.

11 Nígba tí Jabini ọba Hasori gbọ nńkan wònyí, ó ránṣe sí Jobabu ọba Madoni, sí ọba Ẓimroni àti Akṣafu, 2 àti sí àwọn ọba ihà áriwá tí wọn wà ní orí òkè ní aginjù, guúsù tí Kinnereti, ní ẹ̀ṣẹ òkè iwò-òòrùn àti ní Nafoti Dori ní iwò-òòrùn; **3** sí àwọn ará Kenaani ní ilà-òòrùn àti iwò-òòrùn; sí àwọn Amori, Hiti, Peresi àti Jebusi ní orí òkè; àti sí àwọn Hifi ní isàlẹ Hermoni ní agbègbè Mispa. **4** Wọn sì jáde pèlú gbogbo ogun wọn àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀ṣin àti kẹkẹ ogun nílá, wọn sì pọ, gégé bí iyanrìn etí òkun. **5** Gbogbo àwọn ọba yí pa ọmọ-ogun wọn pọ, wọn sì pa ibùdò sí ibi omi Meromu látí bá Israẹli já. **6** Olúwa sì sọ fún Joṣua pé, “Má ɛe bèrù wọn, nítorí ní àkòkò yí ní ọlẹ, gbogbo wọn ni èmi yóó fi lé Israẹli lówọ ní pípá. Iwọ yóó já iṣan èyin ẹ̀ṣin wọn, iwọ yóó sì sun kẹkẹ ogun wọn.” **7** Bẹẹ ni Joṣua àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ yọ sí wọn ní òjìjì ní ibi omi Meromu, wọn sì kòlù wọn, **8** Olúwa sì fi wọn lé Israẹli lówọ. Wọn ɛ́gun wọn, wọn sì lépa wọn ní gbogbo ọ̀nà tí tí dé Sidoni nílá, sí Misrefoti-Maimu, àti sí àfonífojì Mispa ní ilà-òòrùn, tí tí kò fi ku ẹnìkankan sílẹ. **9** Joṣua sì ɛe sí wọn gégé bí Olúwa ti pàṣe: Ó sì já iṣan èyin ẹ̀ṣẹ ẹ̀ṣin wọn ó sì sun kẹkẹ ogun wọn. **10** Ní àkòkò náà Joṣua sì padà sáyìn, ó sì ɛ́gun Hasori, ó sì fi idà pa ọba rẹ. (Hasori tí jẹ olú fún gbogbo àwọn ilú wònyí kó tó dí àkòkò yí.) **11** Wọn sì fi idà pa gbogbo àwọn èniyàn tí ó wà ní ibẹ. Wọn sì pa wọn run pátápátá, wọn kò sì fi ohun aláàyè kan sílẹ; ó

sí fi iná sun Hasori fúnra rẹ. **12** Joṣua sì kó gbogbo àwọn ilú ọba àti ọba wọn, ó sì fi idà pa wọn. Ó sì run gbogbo wọn, gégé bí Mose iranṣe Olúwa ti pàṣe. **13** Síbẹ Israẹli kò sun ọ̀kankan nínú àwọn ilú tó wà lórí òkè kẹ́kẹ́kẹ́, àyàfi Hasori nikan tí Joṣua sun. **14** Àwọn ará Israẹli sí kó gbogbo ìkógún àti ohun ọ̀sìn ti ilú náà fún ara wọn. Wọn sì fi idà pa gbogbo èniyàn tí tí wọn fi run wọn pátápátá, kò sí ẹnì tí ó wà láààyè. **15** Bí Olúwa ti pàṣe fún Mose iranṣe rẹ, bẹẹ ní Mose pàṣe fún Joṣua, Joṣua sì ɛe bẹẹ. Kò fi ọ̀kankan sílẹ láìṣe nínú gbogbo ohun tí Olúwa pàṣe fún Mose. **16** Bẹẹ ni Joṣua gba gbogbo ilẹ náà: ilẹ òkè, gbogbo guúsù, gbogbo agbègbè Goṣeni, ẹ̀ṣẹ òkè ti iwò-òòrùn, aginjù àti àwọn òkè àti pètélẹ Israẹli, **17** látí òkè Halaki tí tí dé òkè Seiri, sí Baali-Gadi ní àfonífojì Lebanoni ní isàlẹ òkè Hermoni. Ó sì mú gbogbo ọba wọn, ó sì kòlù wọn, ó sì pa wọn. **18** Joṣua sì bá gbogbo àwọn ọba wònyí jagun ní ojọ pípé. **19** Kò sí ilú kan tí ó bá àwọn ará Israẹli ɛe àdéhùn alááfíà, àyàfi àwọn ará Hifi tí wọn n gbe ní Gibeoni, gbogbo wọn ló bá a jagun. **20** Nítorí Olúwa fúnra rẹ ní ó sẹ ọ̀kàn wọn le, kí wọn kí ó lè bá Israẹli jagun, kí òun lè pa wọn run pátápátá, kí wọn má sì ɛe rí ojùrere, ɛ̀gbòn kí ó lè pa wọn, gégé bí Olúwa ti pàṣe fún Mose. **21** Ní àkòkò náà ni Joṣua lọ tí ó sì run àwọn ará Anaki kúró ní ilẹ òkè, látí Hebroni, Debiri, àti ní Anabu, àti gbogbo ilẹ Juda, àti kúró ní gbogbo ilẹ òkè Israẹli. Joṣua sì run gbogbo wọn pátápátá àti ilú wọn. **22** Kò sí ará Anaki kankan tí ó ɛ̀kú ní ilẹ Israẹli: bí kò ɛe ní Gasa, Gati àti Aṣdodu. **23** Bẹẹ ni Joṣua sì gba gbogbo ilẹ náà, gégé bí Olúwa ti pàṣe fún Mose, ó sì fi fún Israẹli ní ilẹ iní gégé bí ipín wọn nípá èyà wọn. Ilẹ náà sì sinmi ogun.

12 Iwònyí ní àwọn ọba ilẹ náà tí àwọn ará Israẹli ɛ́gun, tí wọn sì gba ilẹ wọn ní ilà-òòrùn Jordani, látí odò Arnoni dé òkè Hermoni, pèlú gbogbo ihà ilà-òòrùn aginjù: **2** Sihoni ọba àwọn Amori, tí ó jẹ ọba ní Heṣboni. Ó ɛe àkóso látí Aroeri tí n bẹ ní etí odò Arnoni, látí ilú tó wà ní àárín àfonífojì náà dé odò Jabbok, èyí tí ó jẹ àlà àwọn ọmọ Ammoni. Pèlú idajì àwọn ará Gileadi. **3** Ó sì ɛe àkóso ní orí ilà-òòrùn aginjù látí Òkun Kinnereti sí ihà Òkun ti aginjù (ti o túmọ sí Òkun Iyọ), sí Beti-Jeṣmoti, àti látí guúsù lọ dé isàlẹ ẹ̀ṣẹ òkè Pisga. **4** Àti agbègbè Ogu ọba Baṣani, ọ̀kan nínú àwọn tí ó kù nínú àwọn ará Refaimu, ẹnì tí ó jẹ ọba ní Aṣtarotu àti Edrei. **5** Ó ɛe àkóso ní orí òkè Hermoni, Saleka, Baṣani tí tí dé àlà àwọn èniyàn Geṣuri àti Maakati, àti idajì Gileadi dé àlà Sihoni ọba Heṣboni. **6** Mose iranṣe Olúwa àti àwọn ọmọ Israẹli sì borí wọn. Mose iranṣe Olúwa sì fi ilẹ

won fún àwọn èyà Reubeni, àwọn èyà Gadi àti idajì èyà Manase kí ó jẹ ohun inú won. 7 Ìwònyí ní àwọn ọba ilẹ nàà tí Josua àti àwọn ọmọ Israeli sẹgun ní ihà iwò-òòrùn Jordani, láti Baali-Gadi ní àfonífojì Lebanoni sí òkè Halaki, èyí tí ó lọ sí ọ̀nà Seiri (Josua sì fí ilẹ won fún àwọn èyà Israeli ní ilẹ inú gégé bí ipín èyà won: 8 ilẹ òkè, ní esẹ òkè ní ihà iwò-òòrùn òkè aginjù, ní gèrègèrè òkè, ní aginjù àti nì gúúsù ilẹ àwọn ará: Hiti, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti àwọn ará Jebusi). 9 Ọba Jeriko, ọkan ọba Ai (tí ó wà nítòsì Beteli), ọkan 10 ọba Jerusalemu, ọkan ọba Hebroni, ọkan 11 ọba Jarmatu, ọkan ọba Lakisi, ọkan 12 ọba Egloni, ọkan ọba Geseri, ọkan 13 ọba Debiri, ọkan ọba Gederi, ọkan 14 ọba Horma, ọkan ọba Aradi, ọkan 15 ọba Libina, ọkan ọba Adullamu, ọkan 16 ọba Makkeda, ọkan ọba Beteli, ọkan 17 ọba Tapua, ọkan ọba Heferi, ọkan 18 ọba Afeki, ọkan ọba Lašaroni, ọkan 19 ọba Madoni, ọkan ọba Hasori, ọkan 20 ọba Šimroni-Meroni, ọkan ọba Akšafu, ọkan 21 ọba Taanaki, ọkan ọba Megido, ọkan 22 ọba Kedeši, ọkan ọba Jokneamu ni Karmeli, ọkan 23 ọba Dori (ní Nafoti Dori), ọkan ọba Goyimu ní Gilgali, ọkan 24 ọba Tirsa, ọkan. Gbogbo àwọn ọba nàà jẹ mọkànlélógbòn.

13 Nígbà tí Josua sì darúgbó tí ojò orí rẹ sì pò jojo, Olúwa sọ fún un pé, “Ìwò ti darúgbó púpò, bèè ni ilẹ sì kù lópólópò fún yín láti gbà. 2 “Èyí ni ilẹ tí ó kù: “gbogbo àwọn agbègbè àwọn Filistini, àti ti ara Gešuri: 3 láti odò Šihori ní ilà-òòrùn Ejibiti sí agbègbè Ekroni ihà àríwá, gbogbo rẹ ni a kà kún Kenaani (agbègbè jìyòyè Filistini márùn-ún ní Gasa, Ašdodu, Aškeloni, Gitti àti Ekroni; ti àwọn ará Affimu); 4 láti gúúsù; gbogbo ilẹ àwọn ará Kenaani, láti Arah ti àwọn ará Sidoni títí ó fí dé Afeki, agbègbè àwọn ará Amori, 5 àti ilẹ àwọn ará Gebali; àti gbogbo àwọn Lebanoni dé ilà-òòrùn, láti Baali-Gadi ní isàlè òkè Hermoni dé Lebo-Hamati. 6 “Ní ti gbogbo àwọn olùgbé agbègbè òkè, láti Lebanoni sí Misrefoti-Maimu, àní, gbogbo àwọn ará Sidoni, èmi fúnra mi ní yòò lé won jade ní iwájú àwọn ará Israeli. Kí ó ri dájú pé o pín ilẹ yí fún Israeli ní ilẹ inú, gégé bí mo se fi aṣe fún ọ, 7 pín ilẹ yí ní ilẹ inú fún àwọn èyà mèsàn-án àti idajì èyà Manase.” 8 Àwọn idajì èyà Manase tí ó kù, àti àwọn Reubeni àti àwọn Gadi ti gba ilẹ inú, tí Mose ti fún won ní ihà ilà-òòrùn Jordani bí Mose iranṣẹ Olúwa ti fí fún won. 9 Ó sì lọ títí láti Aroeri tí n bẹ létí àfonífojì Arnoni, àti láti ilú nàà tí n bẹ ní àárín àfonífojì nàà, àti pèlú gbogbo pètèlẹ Medeba títí dé Diboni. 10 Gbogbo ilú Sihoni ọba àwọn Amori, tí ó se àkóso

ní Hešboni, títí dé àlàà àwọn ará Ammoni. 11 Àti Gileadi, ní agbègbè àwọn èniyàn Gešuri àti Maakati, gbogbo òkè Hermoni àti gbogbo Bašani títí dé Saleka, 12 Iyẹn, gbogbo ilẹ ọba Ogu ní Bašani, tí ó jẹ ọba ní Aštarotu àti Edrei, èni tí ó kù nínú àwọn Refaimu iyókù. Mose ti sẹgun won, ó sì ti gba ilẹ won. 13 Šùgbòn àwọn ará Israeli kò lé àwọn ará Gešuri àti Maakati jade, bèè ni won ní gbé ní àárín àwọn ará Israeli títí di ònì yí. 14 Šùgbòn àwọn èyà Lefi ni kò fi ogún kankan fún, níwọn ìgbà tí ó ti jẹ pé ọrẹ afínásun sí Olúwa Ọlórùn Israeli ni ogún tiwon, gégé bí o ti sèlérí fún won. 15 Èyí ni Mose fi fún èyà Reubeni ni agbo ilẹ sí agbo ilẹ, 16 láti agbègbè Aroeri ní etí Arnoni Jójì àti láti ilú tí n bẹ láàrín Jójì, àti gbogbo pètèlẹ ní ìkọjá Medeba 17 sí Hešboni àti gbogbo ilú rẹ ní pètèlẹ, pèlú Diboni, Bamoti Baali, Beti-Baali-Mioni, 18 Jahisa, Kedemoti, Mefaati, 19 Kiriataimu, Sibma, Sereti Šahari lórí òkè ní àfonífojì. 20 Beti-Peori, gèrègèrè Pišga, àti Beti-Ješimoti 21 gbogbo ilú tí ó wà ní pètèlẹ àti gbogbo agbègbè Sihoni ọba Amori, tí ó se àkóso Hešboni. Mose sì ti sẹgun rẹ àti àwọn ọmọ jìyòyè Midiani, Efi, Rekemu, Suri, Huri àti Reba, àwọn ọmọ ọba pawópò pèlú Sihoni tí ó gbé ilẹ nàà. 22 Ní àfikún àwọn tí a pa ní ogun, àwọn ọmọ Israeli fi idà pa Balaamu ọmọ Beori alásoṣètèlẹ. 23 Àlàà àwọn ọmọ Reubeni ni etí odò Jordani. Àwọn ilú wònyí àti abúlẹ rẹ ni ilẹ inú àwọn ọmọ Reubeni ní agbo ilẹ ní agbo ilẹ. 24 Èyí ni ohun tí Mose ti fi fún èyà Gadi, ní agbo ilẹ ní agbo ilẹ. 25 Agbègbè ilú Jaseri, gbogbo ilú Gileadi àti idajì orílẹ-èdè àwọn ọmọ ará Ammoni títí dé Aroeri, ní èbà Rabba; 26 àti láti Hešboni lọ sí Ramati-Mispa àti Betonimu, àti láti Mahanaimu sí agbègbè ilú Debiri, 27 àti ní àfonífojì Beti-Haramu, Beti-Nimra, Sukkoti àti Safoni pèlú iyókù agbègbè ilẹ Sihoni ọba Hešboni (ní ihà ilà-òòrùn Jordani, agbègbè rẹ títí dé ọpín òkun Kinnereti). 28 Àwọn ilú wònyí àti abúlẹ rẹ jẹ ogún àwọn ọmọ Gadi, ní agbo ilẹ ní agbo ilẹ. 29 Èyí ni ohun tí Mose ti fi fún idajì èyà Manase, èyí ní pé, fún idajì idílẹ irú-ọmọ Manase, ní agbo ilẹ ní agbo ilẹ. 30 Ilẹ nàà fẹ dé Mahanaimu àti gbogbo Bašani, gbogbo agbègbè ilẹ Ogu ọba Bašani, èyí tí fí se ibùgbé Jairi ní Bašani, ogóta ilú, 31 idajì Gileadi, àti Aštarotu àti Edrei (àwọn ilú ọba Ogu ní Bašani). Èyí ni fún irú àwọn ọmọ Makiri ọmọ Manase fún ààbò àwọn ọmọ Makiri, ní agbo ilẹ ní agbo ilẹ. 32 Èyí ni ogún tí Mose fi fún won nígbà tí ó wà ní pètèlẹ Moabu ní ihà kejì Jordani ní ilà-òòrùn Jeriko. 33 Šùgbòn fún èyà Lefi, Mose kò fi ogún fún un; Olúwa, Ọlórùn Israeli, ní ogún won, gégé bí ó ti se ilérí fún won.

14 Ìwònyí ní ilẹ̀ tí àwọn ọmọ Israẹli gbà gégé bí ogún ní ilẹ̀ Kenaani, tí Eleasari àlúfáà, Joşua ọmọ Nuni àti olórí èyà àwọn agbo ilẹ̀ Israẹli pín fún wọn. **2** Ìbò ni a fi pín ìnì wọn fún àwọn èyà mèsàn-án ààbò gégé bí Olúwa ti pàşẹ láti ọwọ̀ Mose. **3** Mose ti fún àwọn èyà méjì àti ààbò ní ogún wọn ní ilà-òdùn Jordani, şùgbòn àwọn ọmọ Lefi ní kò fi ìnì fún ní áàrín àwọn tí ó kù. **4** Àwọn ọmọ Josefu sì di èyà méjì, Manase àti Efraimu. Àwọn ọmọ Lefi kò gba ìpín ní ilẹ̀ nàà bí kò şe àwọn ilú tí wọn yóò máa gbé, pèlú pápá oko tutù fún ọwọ̀ ẹran àti agbo ẹran wọn. **5** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ará Israẹli pín ilẹ̀ nàà, gégé bí Olúwa ti pàşẹ fún Mose. **6** Àwọn ọkùnrin Juda wá sí ọdò Joşua ní Gilgali. Kalebu ọmọ Jefunne ti Kenissiti wí fún un pé, “Ìwọ rántí ohun tí Olúwa sọ fún Mose èniyàn Ọlórùn ní Kadeşi-Barnea nípa ìwọ àti èmi. **7** Mo jẹ ọmọ ogójì ọdún nígbà tí Mose íránşẹ Olúwa rán mi láti Kadeşi-Barnea lọ rin ilẹ̀ nàà wò. Mo sì mú ìròyìn wá fún un gégé bí o ti dá mi lójú, **8** şùgbòn àwọn arákùnrin mi tí wón bá mi lọ mú àyà àwọn èniyàn já. Şùgbòn ní tẹ̀mi, èmi fi gbogbo ọkàn tẹ̀lẹ̀ Olúwa Ọlórùn mi. **9** Ní ọjó nàà, Mose búra fún mi pé, ‘Ìlẹ̀ tí ẹşẹ̀ rẹ̀ tí rìn ni yóò jẹ̀ ìnì rẹ̀ àti tí àwọn ọmọ rẹ̀ láéláé, nitorí pé ìwọ fi tokàntòkàn wà pèlú Olúwa Ọlórùn mi.’ **10** “Njẹ̀ nísinsin yíi, kíyèsì i Olúwa dá mi sí gégé bí ó ti wí, láti ọdún márùndínláàádóta yíi wá, láti igbà tí Olúwa ti sọ ọrọ̀ yíi fún Mose, nígbà tí Israẹli n rìn kiri nínú aginjù, sì kíyèsì i nísinsin yíi, èmi niyí lóníi, ọmọ àrùndínláàdòrùn-ún ọdún. **11** Sibẹ̀ èmi ní agbára lóníi, bí igbà tí Mose rán mi jáde. Èmi sì ní agbára láti jáde fún ogun nísinsin yíi gégé bí mo ti wá ní igbà nàà. **12** Nísinsin yíi fi ilú orí òkè fún mi èyí tí Olúwa şe ìlérí fún mi ní ọjó nàà. Ìwọ gbọ̀ ní igbà nàà pé àwọn ọmọ Anaki ti wá ní ibẹ̀, àti àwọn ilú wọn tóbi, pé ó sì şe olódi, şùgbòn bí Olúwa ba fẹ̀, èmi yóò lé wọn jáde, gégé bí ó ti şo.” **13** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua sùre fun Kalebu ọmọ Jefunne ó si fun un ní Hebroni ní ilẹ̀ ìnì. **14** Bẹ̀ẹ̀ ni Hebroni jẹ̀ ti Kalebu ọmọ Jefunne ará Kenissiti láti igbà nàà, nitorí tí ó tẹ̀lẹ̀ Olúwa Ọlórùn Israẹli tokàntòkàn. **15** (Hebroni a sì máa jẹ̀ Kiriati-Arba ní èyìn Arba, èyí tí ó jẹ̀ èniyàn ìlú nínú àwọn ọmọ Anaki.) Nígbà nàà ni ilẹ̀ nàà sinmi ogun.

15 Ìpín fún èyà Juda, ní agbo ilẹ̀ agbo ilẹ̀, títi dé agbègbè Edomu, títi dé aginjù Sini ní ọ̀pìn ihà guúsù. **2** Ààlà wọn ní ihà guúsù bẹ̀rẹ̀ láti etí ọ̀pìn ihà guúsù Òkun Iyò, **3** ó sì gba guúsù Akrabbimu lọ, títi dé Sini àti iwájú ihà guúsù Kadeşi-Barnea. Nígbà nàà ó sì tún kojá Hesroni lọ sí Adari, ó sì tún yípo yíkà lọ sí Karka. **4** Ó tún kojá

lọ sí Asmoni, ó sì papọ̀ mọ̀ Wadi ti Ejibiti, ó parí sí Òkun. Èyí ni ààlà wọn ní ihà guúsù. **5** Ààlà wọn ní ihà ilà-òdùn ní Òkun Iyò títi dé ẹnu Jordani. Ààlà àríwá bẹ̀rẹ̀ láti etí òkun ní ẹnu Jordani, **6** ààlà nàà sì tún dé Beti-Hogla, ó sì lọ sí ihà àríwá Beti-Araba. Ààlà nàà sì tún dé ibi Òkúta Bohani ti ọmọ Reuben. **7** Ààlà nàà gòkè lọ títi dé Debiri láti àfonífojì Akori, ó sì yípadà sí àríwá Gilgali, èyí tí n bẹ̀ ní iwájú òkè Adummimu, tí n bẹ̀ ní ihà guúsù odò nàà. Ó sì tẹ̀síwájú sí apa omi En-Şemeşi, ó sì jáde sí En-Rogeli. **8** Ààlà nàà sì tún gòkè lọ sí àfonífojì Beni-Hinnomu ní ihà gèrègèrè guúsù ti Jebusi (tí í şe Jerusalemu). Ó sì gòkè lọ sí orí òkè tí ó wà lórí àfonífojì Hinnomu tí n bẹ̀ ní ipèkun àfonífojì Refaimu ní ihà àríwá. **9** Ààlà nàà sì lọ láti orí òkè lọ sí isun omi Nefitoa, ó sì jáde sí ilú òkè Efroni, ó sì lọ sí apa isàlẹ̀ Baalahi (tí í şe, Kiriati-Jearimu). **10** Ààlà tí ó yípo láti Baalahi lọ sí ihà iwò-òdùn sí òkè Seiri, ó sì lọ sí gèrègèrè àríwá òkè Jearimu (tí í şe, Kesaloni), ó sì sòkalẹ̀ lọ sí Beti-Şemeşi, ó sì kojá lọ sí Timna. **11** Ààlà nàà sì lọ sí gèrègèrè àríwá òkè Ekroni, ó sì yípadà lọ sí Şikkeroni, ó sì yípadà lọ sí òkè Baalahi, ó sì dé Jabneeli, ààlà nàà sì parí sí Òkun. **12** Ààlà iwò-òdùn sì jẹ̀ agbègbè Òkun Níla. Ìwònyí ni ààlà àyíkà èniyàn Juda ní agbo ilẹ̀ wọn. **13** Gégé bí àşẹ̀ tí Olúwa pa fún Joşua, ó fi ìpín fún Kalebu ọmọ Jefunne, ìpín ní Juda—Kiriati-Arba, tí í şe Hebroni. (Arba sì ní baba ìlú Anaki.) **14** Kalebu sì lé àwọn ọmọ Anaki męta jáde láti Hebroni; Şeşai, Ahimani, àti Talmai, iran Anaki. **15** Ó sì wòde ogun láti ibẹ̀ lọ bá àwọn èniyàn tí n gbé ní Debiri (tí í n bẹ̀ ní Kiriati-Seferi nígbà kan rí). **16** Kalebu sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọ̀bínrín mi Aksa fún ọkùnrin tí ó bá kọ̀lu Kiriati-Seferi, tí ó sì gbà á ní igbéyàwó.” **17** Otnieli ọmọ Kenasi, arákùnrin Kalebu, sì gbà á, báyií ni Kalebu sì fi ọmọ̀bínrín rẹ̀ Aksa fún un ní iyàwó. **18** Ní ọjó kan, nígbà tí Aksa lọ sí ọdò Otnieli, ó rọ̀ ó kí ó béèrè ilẹ̀ oko lówọ̀ baba rẹ̀. Nígbà nàà ni Aksa sòkalẹ̀ ní orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, Kalebu sì béèrè pé, “Kí ni kí èmi şe fún ọ?” **19** Ó sì dàhùn pé, “Mo n fẹ̀ kí o şe ojúrere kan fún mi, nígbà ti o ti fún mi ní ilẹ̀ ní guúsù, fún mi ní isun omi nàà pèlú.” Kalebu sì fún un ní isun òkè àti isun isàlẹ̀. **20** Èyí ni ilẹ̀ ìnì èyà àwọn ọmọ Juda gégé bi ìdílẹ̀ wọn. **21** Ilú ipèkun guúsù ti èyà Juda ní guúsù ní ààlà Edomu niwònyí: Kabşeeli, Ederi, Jaguri, **22** Kina, Dimona, Adada, **23** Kedeşi, Hasori, Itina, **24** Sifi, Telemu, Bealoti, **25** Hasori Hadatta, Kerioti Hesroni (tí í şe Hasori), **26** Amamu, Şema, Molada, **27** Hasari Gada, Heşmoni, Beti-Peleti, **28** Hasari-Şuali, Beersęba, Bisiotia, **29** Baalahi, Limu, Esemu, **30** Eltoladi, Kesili, Horma, **31** Siklagi, Madmana,

Sansanna, **32** Leboati, Şilhimu, Aini àti Rimoni, àpapò ilú mọkàndínlógbọn àti àwọn iletò wọn. **33** Ní ihà iwò-oòrùn eṣẹ òkè: Eṣtaoli, Sora, Aṣna, **34** Sanoa, Eni-Gannimu, Tapua, Enamu, **35** Jarmatu, Adullamu, Soko, Aseka, **36** Ṣaaramu, Adittaimu àti Gederà (tàbí Gederotaimu). Ilú mérénlá àti àwọn iletò wọn. **37** Senani, Hadaṣa, Migdali Gadi, **38** Dileani, Mispa, Jokteeli, **39** Lakīṣi, Boskati, Egloni, **40** Kabboni, Lamasi, Kitlisi, **41** Gederoti, Beti-Dagoni, Naama àti Makkeda, ilú méréndínlógún àti iletò wọn. **42** Libina, Eteri, Aṣani, **43** Hifita, Aṣna, Nesibu, **44** Keila, Aksibu àti Meraṣa: ilú mėsàn-án àti àwọn iletò wọn. **45** Ekroni, pẹ̀lú ibùgbè àti àwọn iletò rẹ̀ tó yí í ká, **46** iwò-oòrùn Ekroni, gbogbo èyí tí ní bẹ̀ nítòsì Aṣdodu, pẹ̀lú àwọn iletò wọn, **47** Aṣdodu, agbègbè ilú rẹ̀ àti iletò; àti Gasa, ilú rẹ̀ àti iletò, títí ó fí dé odò Ejibiti àti agbègbè Òkun Òlá. **48** Ní ilẹ̀ òkè nàà: Şamiri, Jattiri, Soko, **49** Dannah, Kiriati-Sannnah (tí í ṣe Debirì), **50** Anabu, Eṣitemo, Animu, **51** Goşeni, Holoni àti Giloni, ilú mọkànlá àti iletò wọn. **52** Arabu, Duma, Eṣani, **53** Janimu, Beti-Tapua, Afeka, **54** Hamuta, Kiriati-Arba (tí í ṣe, Hebroni) àti Şiori: ilú mėsàn-án àti àwọn iletò rẹ̀ **55** Maoni, Karmeli, Sifi, Jutta, **56** Jesreeli, Jokdeamu, Sanoa, **57** Kaini, Gibeah àti Timna: ilú mewaà àti àwọn iletò wọn. **58** Halhuli, Beti-Suri, Gedori, **59** Maarati, Beti-Anoti àti Eltekoni: ilú mewa àti àwọn iletò wọn. **60** Kiriati-Baali (tí í ṣe, Kiriati-Jearimu) àti Rabba ilú meji àti iletò wọn. **61** Ní aginjù: Beti-Araba, Middini, Sekaka, **62** Nibşani, ilú Iyò àti En-Gedi: ilú mewa àti iletò wọn. **63** Juda kò lè lé àwọn ọmọ Jebusi jáde, tí wọn ní gbé ní Jerusalemu. Àwọn ará Jebusi sì ní gbé pẹ̀lú àwọn èniyàn Juda títí dí òní.

16 Ipín ti àwọn ọmọ Josefu láti Jordani lẹbàà Jeriko, ní omi Jeriko ní ihà ilà-oòrùn, àní aginjù, tí ó gòkè láti Jeriko ló dé ilẹ̀ òkè Beteli. **2** Ó sì tẹ̀síwájú láti Beteli (tí í ṣe Lusi) kọ́já ló sí agbègbè àwọn ará Arki ní Atarotu, **3** Ó sì sọkalẹ̀ ló sí ihà iwò-oòrùn agbègbè àwọn ará Jefileti, títí dé ilẹ̀ isàlẹ̀ Beti-Horoni, àní dé Geseri, ó sì parí sí etí Òkun. **4** Bá'yíí ní Manase àti Efraimu, àwọn ọmọ Josefu, gba ilẹ̀ iní wọn. **5** Èyí ni ilẹ̀ Efraimu, ní agbo ilẹ̀ agbo ilẹ̀. Ààlà iní wọn ló láti Atarotu-Addari ní ilà-oòrùn ló sí òkè Beti-Horoni. **6** Ó sì ló títí dé Òkun. Láti Mikmeta ní ihà àríwá, ó sì yí ló sí ihà ilà-oòrùn ló sí Taanati-Şilo, ó sì kọ́já ní èbá rẹ̀ ló sí Janoa ní ilà-oòrùn. **7** Láti Janoa ó yípo ló sí gúúsù sí Atarotu àti Naara, ó sì dé Jeriko, ó sì pín sí odò Jordani. **8** Láti Tapua ààlà nàà sì ló sí ihà iwò-oòrùn, ní Kana-Rafini, ó sì parí ní Òkun. Èyí ni iní èyà àwọn ọmọ Efraimu, ní agbo ilẹ̀ agbo ilẹ̀.

9 Ó tún mú àwọn ilú àti iletò wọn tí ó yà sọtò fún àwọn ọmọ Efraimu tí ó wà ní áàrín iní àwọn ọmọ Manase. **10** Wọn kò lè àwọn ara Kenaani tí ní gbé ní Geseri kúrò, títí dí òní yíí ní àwọn ará Kenaani ní gbé láàrín àwọn èniyàn Efraimu, sùgbọn wọn mú wọn sìn.

17 Èyí ní ipín èyà Manase tí í ṣe àkóbí Josefu, fún Makiri, àkóbí Manase. Makiri sì ní baba ilá àwọn ọmọ Gileadi, tí ó ti gba Gileadi àti Başani nítorí pé àwọn ọmọ Makiri jẹ jagunjagun ilá. **2** Nítorí nàà ipín yíí wà fún iyókú àwọn èniyàn Manase: ní agbo ilẹ̀ Abieseri, Heleki, Asrieli, Şekemu, Heferi àti Şemida. Iwònyí ní àwọn ọmọ ọkúnrin Manase ọmọ Josefu ní agbo ilẹ̀ wọn. **3** Nísinsin yíí Selofehadi ọmọ Heferi, ọmọ Gileadi, ọmọ Makiri, ọmọ Manase, kò ní ọmọkúnrin, bí kò ṣe àwọn ọmọbínrin, tí orúkọ wọn jẹ: Mahila, Noa, Hogla, Milka àti Tirsá. **4** Wọn sì ló bá Eleasari alùfáà, Joşua ọmọ Nuni, àti àwọn olórí wí pé, “Olúwa pàṣẹ fún Mose láti fún wa ní iní ní áàrín àwọn arákúnrin wa.” Bẹ̀ẹ̀ ní Joşua fún wọn ní iní pẹ̀lú àwọn arákúnrin baba wọn, gégé bí àṣẹ Olúwa. **5** Ipín ilẹ̀ Manase sì jẹ isòrí mewaà ní èbá Gileadi àti Başani ilà-oòrùn Jordani, **6** nítorí tí àwọn ọmọbínrin èyà Manase gba iní ní áàrín àwọn ọmọkúnrin. Ilẹ̀ Gileadi sì jẹ ti iyókú àwọn ọmọ Manase. **7** Agbègbè Manase sì fẹ̀ láti Aşeri títí dé Mikmeta ní ilà-oòrùn Şekemu. Ààlà rẹ̀ sì ló sí ihà gúúsù títí tó fí dé ibi tí àwọn èniyàn ní gbé ní Tapua, **8** (Manase lo ní ilẹ̀ Tapua, sùgbọn Tapua fúnra rẹ̀ to wà ní ààlà ilẹ̀ Manase jẹ ti àwọn ará Efraimu.) **9** Ààlà rẹ̀ sì sọkalẹ̀ ló odò Kana, ní ihà gúúsù odò nàà. Àwọn ilú tí ó jẹ ti Efraimu wà ní áàrín àwọn ilú Manase, sùgbọn ààlà Manase ní ihà àríwá odò nàà, ó sì yọ sí Òkun. **10** Ihà gúúsù ilẹ̀ nàà jẹ ti Efraimu, sùgbọn ihà àríwá jẹ ti Manase. Ilẹ̀ Manase dé Òkun, Aşeri sì jẹ ààlà rẹ̀ ní àríwá, nígbà tí Isakari jẹ ààlà ti ilà-oòrùn. **11** Ní áàrín Isakari àti Aşeri, Manase tún ní Beti-Şeani, Ibleamu àti àwọn èniyàn Dori, Endori, Taanaki àti Megido pẹ̀lú àwọn abúlẹ̀ tí ó yí wọn ká (èkẹta nínú orúkọ wọn ní Nafoti). **12** Síbẹ̀, àwọn ọmọ Manase kò lè gba àwọn ilú wònyí, nítorí àwọn ará Kenaani ti pinnu láti gbé ní ilẹ̀ nàà. **13** Sùgbọn nígbà tí àwọn ará Israel di alágbara, wọn mú àwọn ọmọ Kenaani sìn, sùgbọn wọn kò lè wọn jáde pátápátá. **14** Àwọn ọmọ Josefu sí wí fún Joşua pé, “Èṣe tí iwọ fi fún wa ní ipín ilẹ̀ kan àti idákan ní iní? Nítorí ọ́wà jẹ ọ̀pọ̀ èniyàn tí Olúwa ti búkún lópólópọ̀.” **15** Joşua dá wọn lóhùn pé, “Bí ẹ̀ bá pọ̀ bẹ̀ẹ̀, tí òkè ilú Efraimu bá kéré fún yin, ẹ̀ gòkè ló sí igbó kí ẹ̀ sì sán ilẹ̀ òkè fún ara yín ní ibẹ̀ ní

ilẹ̀ àwọn ará Peresi àti ará Refaimu.” **16** Àwọn ènìyàn Josefu dáhùn pé, “Òkè kò tó fún wa, bèẹ̀ ni gbogbo àwọn ará Kenaani tí ó gbé ní pètélẹ̀, àti gbogbo àwọn tí ní bẹ̀ ní Beti-Şeani àti àwọn iletò àti àwọn tí ní gbé ní àfonífoji Jesreeli ní kẹ̀kẹ̀ ogun onírín.” **17** Şùgbón Joşua sọ fún àwọn ilẹ̀ Josefu: fún Efraimu àti Manase pé, “Lódítítí ní ẹ̀ pò lópólópò, ẹ̀ sì jẹ̀ alágbára. Ẹ̀yin kí yóò sì ní ipín kan şoşo. **18** Şùgbón ilẹ̀ orí òkè igbó jẹ̀ tiyín pèlù. Ẹ̀ şán ilẹ̀ nàà, òpín rẹ̀ yóò jẹ̀ tiyín pátápátá. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn ará Kenaani ní kẹ̀kẹ̀ ogun irin, tí ó sì jẹ̀ pé wọn ní agbára, síbẹ̀ ẹ̀ lẹ̀ lé wọn jáde.”

18 Gbogbo ijọ àwọn omọ Israẹli péjọ ní Şilo, wọn sì kọ̀ agọ̀ ipádé ní ibẹ̀. Gbogbo ilẹ̀ nàà sì wà ní abẹ̀ àkóşo wọn, **2** şùgbón ó ku ẹ̀yà méje nínú àwọn omọ Israẹli tí kò tí lẹ̀ gba ogún ínì wọn. **3** Báylí ni Joşua sọ fún àwọn omọ Israẹli, “Báwo ni ẹ̀yin yóò şe dúró pé tó, kí ẹ̀ tó gba ilẹ̀ ínì tí Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín ti fi fún yín? **4** Ẹ̀ yan àwọn ọ̀kúnrin méta nínú ẹ̀yà kòòkan. Èmi yóò rán wọn jáde láti lọ̀ bojú wo ilẹ̀ nàà káàkiri, wọn yóò sì şe àpẹ̀júwe rẹ̀, gégé bí ínì ẹ̀ni kòòkan. Nígba nàà ni wọn yóò padà tò mí wá. **5** Ẹ̀yin yóò sì pín ilẹ̀ nàà sí ọ̀nà méje kí Juda dúró sí ilẹ̀ rẹ̀ ní ìhà guúsù àti ilẹ̀ Josefu ní ilẹ̀ rẹ̀ ní ìhà àríwá. **6** Léyin igbà tí ẹ̀ bá kọ̀ àpẹ̀júwe ọ̀nà méjèje ilẹ̀ nàà, ẹ̀ mú wọn wá sí ọ̀dọ̀ mí ní ibí, èmi ó sì şe kẹ̀kẹ̀ fún yín ní iwájú Olúwa Ọ̀lórún wa. **7** Şùgbón àwọn omọ Lefi kò ní ipín ní àárín yín, nítorí isẹ̀ àlùfáà. Olúwa ni ínì wọn. Gadi, Reubeni àti ɪdaɪ ẹ̀yà Manase, ti gba ínì wọn ní ìhà ìlà-òòrún Jordani. Mose ɪrànşẹ̀ Olúwa ti fi fún wọn.” **8** Bí àwọn ọ̀kúnrin nàà ti bèrẹ̀ ɪrìnàjò wọn láti fojú díwọn ilẹ̀ nàà, Joşua pàşẹ̀ fún wọn pé, “Ẹ̀ lọ̀ kí ẹ̀ sì fojú díwọn ilẹ̀ nàà káàkiri, kí ẹ̀ sì kọ̀ àpẹ̀júwe rẹ̀. Léyin nàà kí ẹ̀ padà tò mí wá, kí èmi kí ò lẹ̀ şẹ̀ kẹ̀kẹ̀ fún yín ní ibí ní Şilo ní iwájú Olúwa.” **9** Báylí ni àwọn ọ̀kúnrin nàà lọ̀, wọn sì la ilẹ̀ nàà já. Wọn sì kọ̀ àpẹ̀júwe rẹ̀ sí orí ɪwé kíká ní ɪlú, ní ọ̀nà méje, wọn sì padà tò Joşua lọ̀ ní ibudó ní Şilo. **10** Joşua sì şẹ̀ gégé fún wọn ní Şilo ní iwájú Olúwa, Joşua sì pín ilẹ̀ nàà fún àwọn Israẹli gégé bí ipín ẹ̀yà wọn ní ibẹ̀. **11** ɪbò nàà sì wá sórí ẹ̀yà Benjamini, ní agbo ilẹ̀, agbo ilẹ̀. Ilẹ̀ ipín wọn sì wà láárín ti ẹ̀yà Juda àti Josefu. **12** Ní ìhà àríwá ààlà wọn bèrẹ̀ ní Jordani, ó kọ́já lọ̀ sí gèrègèrẹ̀ Jeriko ní ìhà àríwá, ó sì forí lẹ̀ iwò-òòrún sí ɪlú òkè, jáde sí aginjù Beti-Afeni. **13** Láti ibẹ̀ ààlà nàà tún kọ́já lọ̀ sí ìhà guúsù ní ọ̀nà Lusi (tí í şe Beteli) ó sì dé Atarotu-Addari, ní orí òkè tí ó wà ní guúsù Beti-Horoni. **14** Láti òkè tí ó kọ́jú sí Beti-Horoni ní guúsù ààlà nàà yà sí guúsù ní ìhà iwò-òòrún, ó sì jáde sí Kiriati-Baali

(tí í şe Kiriati-Jearimu), ɪlú àwọn ènìyàn Juda. Ẹ̀yí ni ìhà iwò-òòrún. **15** Ìhà guúsù bèrẹ̀ ní ipèkun Kiriati-Jearimu ní iwò-òòrún, ààlà nàà wà ní ibi ɪsun omi Nefitoa. **16** Ààlà nàà lọ̀ sí ɪsàlẹ̀ eşẹ̀ òkè tí ó kọ́jú sí àfonífoji Beni-Hinnomu, àríwá àfonífoji Refaimu. O sì sòkalẹ̀ lọ̀ sí àfonífoji Hinnomu sí apa guúsù gèrègèrẹ̀ òkè ɪlú Jebusi, ó sì lọ̀ bèẹ̀ títtí dé En-Rogeli. **17** Nígba nàà ní ó yipo sí ìhà àríwá, ó sì lọ̀ sí Eni-Şemeş, ó tẹ̀şíwájú dé Geliloti tí ó kọ́jú sí òkè Adummimu, ó sì sòkalẹ̀ sí ibi Òkúta Bohani omọ Reubeni. **18** Ó tẹ̀şíwájú títtí dé gèrègèrẹ̀ òkè Beti-Araba, ó sì sòkalẹ̀ lọ̀ sí aginjù. **19** Nígba nàà ni ó lọ̀ sí gèrègèrẹ̀ òkè Beti-Hogla, ó sì jáde ní àríwá etí bèbẹ̀ Òkun ɪyò, ní ẹ̀nu odò Jordani ní guúsù. Ẹ̀yí ni ààlà ti guúsù. **20** Odò Jordani sí jẹ̀ ààlà ní ìhà ìlà-òòrún. Ẫwònyí ní àwọn ààlà ti ó sàmì sí ínì àwọn ɪdlíle Benjamini ní gbogbo àwọn àyíká wọn. **21** Ẹ̀yà Benjamini ní agbo ilẹ̀, agbo ilẹ̀ ní àwọn ɪlú wònyí: Jeriko, Beti-Hogla, Emeki-Keşiş, **22** Beti-Araba, Semaraimu, Beteli, **23** Affimu, Para, Ofira **24** Kefari, Ammoni, Ofini àti Geba; àwọn ɪlú méjílá àti iletò wọn. **25** Gibeoni, Rama, Beeroti, **26** Mispa, Kefira, Mosa, **27** Rekemu, Irpeeli, Tarala, **28** Şela, Haelefi, ɪlú Jebusi (tí í şe Jerusalemu), Gibeah àti Kiriati, àwọn ɪlú mérénlá àti iletò wọn. Ẹ̀yí ni ínì Benjamini fún ɪdlíle rẹ̀.

19 Kẹ̀kẹ̀ kejí jáde fún ẹ̀yà Simeoni, ní agbo ilẹ̀, ní agbo ilẹ̀. Ẫnì wọn sì wà ní àárín ilẹ̀ Juda. **2** Lára ipín wọn ní: Beerşeba (tàbí Şeba), Molada, **3** Hasari-Şuali, Bala, Esemu, **4** Eltoladi, Betuli, Horma, **5** Siklagi, Beti-Markaboti, Hasari Susa, **6** Beti-Lebaoti àti Şarueli, ɪlú wọn jẹ̀ mètálá àti iletò wọn. **7** Aini, Rimoni, Eteri àti Aşani, ɪlú wọn jẹ̀ méréni àti iletò wọn, **8** àti gbogbo àwọn agbègbẹ̀ ɪlú wònyí títtí dé Baalati-Beeri (Rama ní guúsù). Ẹ̀yí ni ilẹ̀ ínì ẹ̀yà àwọn omọ Simeoni, agbo ilẹ̀, ní agbo ilẹ̀. **9** A mú ogún ínì àwọn omọ Simeoni láti ipín Juda, nítorí ipín Juda pò ju ẹ̀yí tí wọn nílò lọ̀. Báylí ni àwọn omọ Simeoni gba ínì wọn ní àárín ilẹ̀ Juda. **10** Kẹ̀kẹ̀ kẹta jáde fún Sebuluni, ní agbo ilẹ̀ ní agbo ilẹ̀ ààlà ínì wọn sì lọ̀ títtí dé Saridi. **11** Ó sì lọ̀ sí iwò-òòrún ní Marala, ó sì dé Dabbeşeti, ó sì lọ̀ títtí dé odo ní ẹ̀bá Jokneamu. **12** Ó sì yípadà sí ìlà-òòrún láti Saridi sí ìhà ìlà-òòrún dé ilẹ̀ Kisiloti-Tabori, ó sì lọ̀ sí Daberati, ó sì gòkè lọ̀ sí Jafia. **13** Nígba nàà ní ó lọ̀ sí ìhà ìlà-òòrún lọ̀ sí Gati-Heferi àti Eti-Kaşini, ó sì jáde ní Rimoni, ó sì yí sí ìhà Nea. **14** Ní ibẹ̀, ààlà sì yíká ní ìhà àríwá lọ̀ sí Hnatoní ó sì pín ní àfonífoji Ifita-Eli. **15** Lára wọn ni Katati, Nahalali, Şimroni, ɪdala àti Betilehemu. Wọn sì jẹ̀ ɪlú méjílá àti iletò wọn. **16** ɪlú wònyí àti iletò wọn jẹ̀ ínì Sebuluni, ní agbo

ilẹ agbo ilẹ. **17** Kèké kẹrin jáde fún Isakari, agbo ilẹ ní agbo ilẹ. **18** Lára ilẹ wọn ni èyí: Jesreeli, Kesuloti, Šunemu, **19** Hafraimu, Šihoni, Anaharati, **20** Rabiti, Kišioni, Ebesi, **21** Remeti, Eni-Gannimu, Eni-Hada àti Beti-Pasesi. **22** Ààlà nàà sì dé Tabori, Šahasuma, àti Beti-Šemeši, ó sì pin ní Jordani. Wọn sì jẹ ilú mēřindínlógún àti iletò wọn. **23** Ilú wònyí àti iletò wọn jẹ ìní èyà Isakari, ní agbo ilẹ agbo ilẹ. **24** Kèké karún-ún jáde fún èyà Ašeri, ní agbo ilẹ agbo ilẹ. **25** Lára ilẹ wọn ni èyí: Helikati, Hali, Beteni, Akšafu, **26** Allameleki, Amadi, àti Mišali. Ní ìhà iwò-oòrùn ààlà nàà dé Karmeli àti Šihori-Libinati. **27** Nígba nàà ni o yí sí ìhà ìlā-oòrùn Beti-Dagoni, dé Sebuluni àti àfonífojì Ifita-Eli, ó sì lọ sí áříwá sí Beti-Emeki àti Neieli, ó sì kọjá lọ sí Kabulu ní apá òsì. **28** Ó sì lọ sí Abdoni, Rehobu, Hammoni àti Kana tífí dé Sidoni nílá. **29** Ààlà nàà sì tẹ sí ìhà Rama, ó sì lọ sí ilú olódi Tire, ó sì yà sí Hosa, ó sì jáde ní Òkun Nílá ní ilẹ Aksibu, **30** Uma, Afeki àti Rehobu. Wọn sì jẹ ilú méjilélógún àti iletò wọn. **31** Àwọn ilú wònyí àti iletò wọn ní ìní èyà Ašeri, ní agbo ilẹ agbo ilẹ. **32** Ìpín kẹfà jáde fún Naftali, agbo ilẹ ní agbo ilẹ, **33** ààlà wọn lọ láti Helefi àti igi nílá ní Saananimu nímù; kọjá lọ sí Adami Nekebu àti Jabneeli dé Lakkumu, ó sì pin ní Jordani. **34** Ààlà nàà gba ìhà iwò-oòrùn lọ sí Asnoti-Tabori ó sì jáde ní Hukoki. Ó sì dé Sebuluni, ní ìhà guúsù Ašeri ní ìhà iwò-oòrùn àti Juda ní Jordani ní ìhà ìlā-oòrùn. **35** Àwọn ilú olódi sì Siddimu, Seri, Hamati, Rakàti, Kinnereti, **36** Adama, Rama Hasori, **37** Kedeši, Edrei, Eni-Ašori, **38** Ironi, Migdali-Eli, Horemu, Beti-Anati àti Beti-Šemeši. Wọn sì jẹ ilú mọkàndínlógún àti iletò wọn. **39** Àwọn ilú wònyí àti iletò wọn ní ìní èyà Naftali, ní agbo ilẹ sí agbo ilẹ. **40** Ìbò kéje jáde fún èyà Dani, ní agbo ilẹ ní agbo ilẹ. **41** Ilẹ ìní wọn nìwònyí: Sora, Eštaoli, Iri-Šemeši, **42** Šaalabini, Aijaloni, Itila, **43** Eloni, Timna, Ekroni, **44** Elteke, Gibetoni, Baalati, **45** Jehudu, Bene-Beraki, Gati-Rimoni, **46** Me Jakoni àti Rakkoni, pèlú ilẹ tí ó kọjú sí Joppa. **47** (Šùgbón àwọn ará Dani ní ìšòrò láti gba ilẹ ìní wọn, bẹẹ ni wọn gòkè lọ, wọn sì kọlu Lešemu, wọn sì gbà á, wọn sì fi idà kọlù ú, wọn sì ní gbé ibẹ. Wọn sì ní gbé ní Lešemu, wọn sì pe orúkọ rẹ ní Dani orúkọ baba nílá wọn). **48** Àwọn ilú wọn yí àti iletò wọn ní ìní èyà Dani, ní agbo ilẹ agbo ilẹ. **49** Nígba tí wọn ti parí pínpin ilẹ nàà ní ìpín ti olúkúlùkù, àwọn ará Israēli fún Jošua ọmọ Nuni ní ìní ní àárín wọn, **50** bí Olúwa ti pàšẹ, wọn fún un ni ilú tí ó bèèrè fún, Timnati Serah ní ilú òkè Efraimu. Ó sì kọ ilú nàà, ó sì ní gbé ibẹ. **51** Wònyí ni àwọn ilẹ tí Eleasari àlùfáà, Jošua ọmọ Nuni àti àwọn olórí èyà agbo ilẹ Israēli fi ibò

pín ní Šilo ní iwájú Olúwa ní ẹnu-òhà agò ipadé. Báyií ni wọn parí pínpin ilẹ nàà.

20 Nígba nàà ni Olúwa sọ fún Jošua pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israēli pé kí wọn yan àwọn ilú ààbò, gégé bí mo ti pàšẹ fún ọ láti ẹnu Mose, **3** kí ẹnì tí ó bá šèèšì pa ẹniyàn tàbí tí ó bá pa ẹniyàn láimò-òn-mò lè sálọ sí ibẹ, fún ààbò lówọ olùgbẹsan èjẹ ẹnì tí ó pa. **4** Nígba tí ó bá sálọ sí ọkan nínú àwọn ilú wònyí, yòò sì dúró ní ẹnu-òhà àtiwọ ibodé ilú, kí ó sì šẹ àlàyẹ ara rẹ ní iwájú àwọn àgbàgbà ilú nàà. Nígba nàà ni wọn yòò gbà á sí ilú wọn, wọn yòò sì fun ní ibùgbé láárin wọn. **5** Bí olùgbẹsan èjẹ bá ní lépa rẹ, wọn kò gbọdọ fi àwọn ọdaran nàà lẹ wọn lówọ, nítorí tí ó pa aládúùgbò rẹ láimò, tí kò sì kórířa rẹ tẹlẹ rí. **6** Òun ó sì máa gbé inú ilú nàà, tífí yóò fi jẹjọ níwájú ijọ ẹniyàn àti tífí ikú olórí àlùfáà tí ó ní šìšẹ ìsìn nígba nàà. Nígba nàà ó lè padà sí ilẹ rẹ ní ilú tí ó ti sá wá.” **7** Bẹẹ ni wọn yan Kedeši ní Galili ní ilú òkè Naftali, Šekemu ní ilú òkè Efraimu, àti Kiriati-Arba (tí í šẹ, Hebroni) ní ilú òkè Juda. **8** Ní ìhà ìlā-oòrùn Jordani ti Jeriko, wọn ya Beseri ní aginjù ní pètẹlẹ ní èyà Reubeni, Ramoti ní Gileadi ní èyà Gadi, àti Golani ní Bašani ní èyà Manase. **9** Enikẹni nínú àwọn ọmọ Israēli tàbí àlẹjò tí ní gbé ní àárín wọn tí ó šèèšì pa ẹnìkan lè sálọ sí àwọn ilú tí a yà sọtọ wònyí, kí olùgbẹsan èjẹ má sì šẹ pa á kí ó to di àkòkò tí yóò jẹjọ níwájú ijọ ẹniyàn.

21 Báyií ni olórí idílẹ àwọn ọmọ Lefi lọ bá Eleasari àlùfáà, Jošua ọmọ Nuni àti olórí èyà àwọn idílẹ èyà Israēli. **2** Ní Šilo, ní Kenaani, wọn sọ fún wọn pé, “Olúwa pàšẹ nípasẹ Mose pé kí wọn fún wa ní ilú láti máa gbé àti ilẹ pápá oko tútù fún ẹran ọ̀sìn wa.” **3** Àwọn ọmọ Israēli sì fún àwọn ọmọ Lefi ní àwọn ilú wònyí, àti ilẹ pápá oko tútù lára ilẹ ìní tiwọn gégé bí Olúwa ti pàšẹ fún Mose. **4** Ìpín kìn-ín-ní wá fún àwọn ọmọ Kohati, ní agbo ilẹ, agbo ilẹ. Àwọn ọmọ Lefi tí wọn jẹ ọmọ Aaroni àlùfáà ni a pín ilú mètálá fún láti ara èyà Juda, Simeoni àti Benjamini. **5** Iyókù àwọn ọmọ Kohati ni a pín ilú mēwáà fún láti ara èyà Efraimu, Dani àti idajì Manase. **6** Àwọn èyà Gẹřsoni ni a pín ilú mètálá fún láti ara èyà Isakari, Ašeri, Naftali àti idajì èyà Manase ní Bašani. **7** Àwọn ọmọ Merari ní agbo ilẹ, agbo ilẹ ni wọn fún ní ilú méjilá láti ara èyà Reubeni, Gadi àti Sebuluni. **8** Báyií ni àwọn ọmọ Israēli pín ilú wònyí àti ilẹ pápá oko tútù fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí Olúwa ti pàšẹ láti ẹnu Mose. **9** Láti ara èyà Juda àti èyà Simeoni ni wọn ti pín àwọn ilú tí a dárúko wònyí, **10** (ilú wònyí ni a fún àwọn ọmọ Aaroni tí ó jẹ ọkan nínú idílẹ Kohati tí í šẹ ọmọ Lefi, nítorí tí ìpín àkòkò

jé tiwọn). **11** Wọn fún wọn ní Kiriati-Arba (tí í se, Hebroni), pèlú ilẹ̀ pápá oko tútú tí ó yí wọn ká, ní ilẹ̀ òkè Juda. (Arba ni baba ílál Anaki.) **12** Sùgbón àwọn oko àti àwọn abúlẹ̀ ní agbègbè ilú nàà ni wọn ti fi fún Kalebu ọmọ Jefunne gégé bí ohun ìní rẹ̀. **13** Ní àfikún wọn sí fún àwọn ọmọ Aaroni tí í se àlùfàà ní Hebroni (òkan nínú ilú ààbò fún àwọn apàniyàn) pèlú ilẹ̀ pápá oko tútú rẹ̀, Libina, **14** Jattiri, Ešitemoa, **15** Holoni àti Debiri, **16** Aini, Jutta àti Beti-Šemeši, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn. Ilú mèsàn-án láti ara èyà mèjì wònyí. **17** Láti ara èyà Benjamini ni wọn ti fún wọn ní: Gibeoni, Geba, **18** Anatoti àti Almoni, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn, wọn jé ilú méréin. **19** Gbogbo ilú àwọn àlùfàà, iran Aaroni jé mètálá pèlú ilẹ̀ pápá wọn. **20** Iyókù idílẹ̀ Kohati tí ó jé ọmọ Lefi ní a pín ilú fún láti ara èyà Efraimu. **21** Ní ilẹ̀ òkè Efraimu wọn fún wọn ní: Šekemu (tí ó jé ilú ààbò fún apàniyàn) àti Geseri, **22** Kibasaimu àti Beti-Horoni, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú méréin. **23** Láti ara èyà Dani ni wọn ti fún wọn ní: Elteke, Gibetoni, **24** Aijaloni àti Gati-Rimoni, pèlú ilẹ̀ pápá oko tútú wọn jé ilú méréin. **25** Láti ara ìdajì èyà Manase ni wọn ti fún wọn ní: Taanaki àti Gati-Rimoni pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú mèjì. **26** Gbogbo ilú mēwēwēwá yí àti ilẹ̀ pápá wọn ni a fi fún iyókù idílẹ̀ Kohati. **27** Àwọn ọmọ Geršoni idílẹ̀ àwọn ọmọ Lefi ni wọn fún lára: ìdajì èyà Manase, Golani ní Bašani (ilú ààbò fún apàniyàn) àti Be-Ešterah pèlú ilẹ̀ pápá oko tútú wọn jé mèjì. **28** Láti ara èyà Isakari ni wọn ti fún wọn ní, Kišioni Daberati, **29** Jarmatu àti Eni-Gannimu, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú méréin. **30** Láti ara èyà Ašeri ni wọn ti fún wọn ní Mišali, àti Abdoni, **31** Helikati àti Rehobu, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú méréin. **32** Láti ara èyà Naftali ni a ti fún wọn ní: Kedeši ní Galili (tí ó jé ilú ààbò fún apàniyàn), Hamoti Dori àti Karitani, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú mēta. **33** Gbogbo ilú tí ó jé ti ọmọ Geršoni jé mètálá, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn. **34** Láti ara èyà Sebuluni ni a ti fún idílẹ̀ Merari (tí í se iyókù ọmọ Lefi) ní: Jokneamu, Karta, **35** Dimina àti Nahalali, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn, wọn jé ilú méréin. **36** Láti ara èyà Reubeni ni wọn ti fún wọn ní Beseri, àti Jahisa, **37** Kedemoti àti Mefaati, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú méréin. **38** Láti ara èyà Gadi ni wọn ti fún wọn ní Ramoti ní Gileadi (tí ó jé ilú ààbò fún apàniyàn), Mahanaimu, **39** Hešboni àti Jaseri, e pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jé ilú méréin. **40** Gbogbo ilú tí wọn pín fún àwọn ọmọ Merari tí wọn jé iyókù àwọn ọmọ Lefi jé mèjilá. **41** Gbogbo ilú àwọn ọmọ Lefi tó wà láàrín ara ilẹ̀ àwọn ọmọ Israēli jé mèjìdínláààdóta lápapọ̀ pèlú pápá oko wọn. **42** Ọkòòkan ilú wònyí ní ó ni ilẹ̀ pápá oko tí ó

yí ì ká, bèẹ̀ nàà ló rí fún gbgbo ilú wònyí. **43** Báyií ni Olúwa fún Israēli ní gbgbo ilẹ̀ tí ó sèlérí láti fi fún àwọn baba ílál wọn. Nígba tí wọn sì gbà á tan wọn sì tẹ̀dó síbẹ̀. **44** Olúwa sì fún wọn ní isinmi ní gbgbo ọ̀nà, gégé bí ó ti sèlérí fún baba ílál wọn. Kò sì sí ọ̀kankan nínú àwọn ọ̀tá wọn tí ó lè dojúko wọn. Olúwa sì fi gbgbo àwọn ọ̀tá wọn lè wọn ní ọ̀wọ̀. **45** Kò sì ọ̀kan nínú ilérí rere tí Olúwa se fún ilẹ̀ Israēli tí ó kùnà, gbgbo rẹ̀ ni ó se.

22 Jošua sì pe àwọn èyà Reubeni, èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase **2** ó sì sọ fún wọn pé, “Èyin ti se gbgbo èyí tí Mose iranšẹ̀ Olúwa pàṣe, ẹ̀ sì ti se igbóràn sí ohun gbgbo tí mo pàṣe. **3** Ẹ̀ kò fi àwọn arákùnrin yín sílẹ̀ láti igbà yí títí ò ní, sùgbón ẹ̀ ti kíyèsára láti pa òfin Olúwa Ọ̀lórún yín mọ̀. **4** Nísinsin yíí tí Olúwa Ọ̀lórún yín ti fún àwọn arákùnrin yín ní isinmi gégé bí ó ti sèlérí, ẹ̀ padà sí ilẹ̀ yín níbí tí Mose iranšẹ̀ Olúwa fi fún yín ní ò̀dikejì Jordani. **5** Sùgbón ẹ̀ sọra gidigidi láti pa àṣe àti òfin tí Mose iranšẹ̀ Olúwa fi fún yín mọ̀. Láti fẹ̀ràn Olúwa Ọ̀lórún yín, láti rìn nínú gbgbo ọ̀nà rẹ̀, láti gbọ̀rọ̀ sí àṣe rẹ̀, láti dímú šinšín àti láti sìn ín pèlú gbgbo ọ̀kàn yín àti gbgbo àyà yín.” **6** Nígba nàà ni Jošua sùre fún wọn, ó sì jé kí wọn máa lọ sí ilẹ̀ wọn. **7** (Mose ti fi ilẹ̀ fún ìdajì èyà Manase ní Bašani, Jošua sì ti fún ìdajì èyà yòókù ní ilẹ̀ ní iwò-òòrùn Jordani, pèlú àwọn arákùnrin wọn). Jošua sùre fún wọn ó sì jé kí wọn máa lọ sí ilẹ̀ wọn, **8** Ó sì wí pé, “Ẹ̀ padà sí ilẹ̀ ẹ̀ yín pèlú ọ̀rọ̀ púpọ̀ yín, pèlú agbo eran ọ̀sin, pèlú fàdàkà, wúrà, idẹ̀ àti irin, àti ọ̀pòlọ̀pọ̀ aṣọ̀, kí ẹ̀ sì pín ikógún tí ẹ̀ rí gbà láti ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀tá yín pèlú àwọn arákùnrin yín.” **9** Báyií ni àwọn èyà Reubeni, èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase fi àwọn ará Israēli sílẹ̀ ní Šilo ní Kenaani láti padà sí Gileadi, ilẹ̀ wọn, èyí tí wọn ti gbà gégé bí àṣe Olúwa láti ẹ̀nu Mose wá. **10** Nígba tí wọn wá dé Geliloti ní èbà Jordani ní ilẹ̀ Kenaani, àwọn èyà Reubeni, èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase mọ̀ pepẹ̀ ílál tí ó tóbi kan ní èbà Jordani. **11** Nígba tí àwọn ọmọ Israēli gbọ̀ pé àwọn ọmọ Reubeni, àti àwọn ọmọ Gadi àti ìlájì èyà Manase mọ̀ pepẹ̀ kan dojúko ilẹ̀ Kenaani ní Geliloti ní èbà Jordani ní ihà kejì àwọn ọmọ Israēli, **12** gbgbo àjọ Israēli péjọ ní Šilo láti lọ bá wọn jagun. **13** Àwọn ọmọ Israēli rán Finehasi ọmọ Eleasari àlùfàà, sí ilẹ̀ Gileadi, sí Reubeni, sí Gadi àti sí ìdajì èyà Manase. **14** Pèlú rẹ̀ wọn rán àwọn ọ̀kùnrin olóyè mēwàà, ẹnikan fún èyà Israēli kòòkan, olórí ọ̀kòòkan tiwọn jé olórí idílẹ̀ láàrín àwọn ọmọ Israēli. **15** Nígba tí wọn lọ sí Gileadi—sí Reubeni, Gadi àti ìdajì èyà Manase—wọn sì sọ fún wọn pé, **16** “Gbgbo àjọ èniyàn Olúwa wí pe, ‘A fẹ̀ mọ̀ idí tí ẹ̀ fi sẹ̀ sí Ọ̀lórún

Israeli nípa yíyí padà kùrò lódò rè tí ẹ̀ sí kò pepe ịṣòtẹ̀ ní ìlòdì sí Olúwa? **17** Ẹ̀ṣẹ̀ Peori kò ha tó fún wa bí? Títí di ònì yíí àwa kò tí ì wẹ ara wa mọ kùrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ nàà, bí ó tilẹ̀ jẹ pé àjàkálẹ̀-ààrùn ti jà láàrín èniyàn Olúwa! **18** Ẹ̀ ẹ̀ tún wá ñ padà kùrò lẹ̀yìn Olúwa ni báyii? “Tí ẹ̀yìn bá ọ̀tẹ̀ sí Olúwa ní ònì, ní ọ̀là ní òun o bínú sí gbogbo Ìpéjọpọ̀ Israeli. **19** Bí ilẹ̀ ìnì yín bá di àimọ̀, ẹ̀ wá sí orí ilẹ̀ ìnì Olúwa, ní ibi tí àgọ̀ Olúwa dúró sí, kí ẹ̀ sí pín ilẹ̀ nàà pèlú wa. Ẹ̀gbọ̀n kí ẹ̀ má ẹ̀ ọ̀tẹ̀ sí Olúwa tàbí sí wa nípa mímo pepe fún ara yín, lẹ̀yìn pepe Olúwa Ọ̀lórùn wa. **20** Nígba tí Akani omo Sera ẹ̀ àìṣòótó nípa ohun iyàsòtò, hìjẹ̀ ibínú kò wá sí orí gbogbo àjọ̀ èniyàn Israeli nítorí rẹ̀ bí? Òun nikan kò ní ó kú fún ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀ rẹ̀.” **21** Nígba nàà ni Reubeni, Gadi àti ẹ̀yà Manase sọ nínú idáhùn wọn fún àwọn olórí Israeli pé. **22** Olúwa Ọ̀lórùn àwọn ọ̀lórùn! Olúwa Ọ̀lórùn àwọn ọ̀lórùn, Òun mọ, jẹ́ kí Israeli pèlú kí ó mọ̀! Bí èyí bá wá ní ịṣòtẹ̀ tàbí àìgbọ̀ràn sí Olúwa, ẹ̀ má ẹ̀ gba wa ní ònì yíí. **23** Bí àwa bá ti mọ pepe wa láti yí padà kùrò ní ọ̀dọ̀ Olúwa àti láti rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ oúnjẹ̀ jìjẹ̀, tàbí ẹ̀bọ̀ àlàáfíà ní orí rẹ̀, kí Olúwa fún ara rẹ̀ gba ẹ̀san. **24** “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀! Àwa ẹ̀ èyí ní ìbèrù pé ní ọ̀jọ̀ tí àwọn omo yín yóó wí fún wa pé, ‘Kí ni ẹ̀yìn ní ẹ̀ pèlú Olúwa, Ọ̀lórùn Israeli? **25** Olúwa ti fi Jordani ẹ̀ àlà láàrín àwa àti ẹ̀yìn—àwọn omo Reubeni àti àwọn omo Gadi! Ẹ̀ kò ní ní ìpín nínú Olúwa.’ Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn omo yín lè mú kí àwọn omo wa dẹkun láti máa bèrù Olúwa. **26** “Nítorí èyí ni àwa se wí pé, ‘Ẹ̀ jẹ́ kí àwa múra láti mọ pepe kan, ẹ̀gbọ̀n kí í ẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ sísun, tàbí fún àwọn ìrúbo.’ **27** Ní ọ̀nà mìfràn, yóó jẹ́ ẹ̀rì kan láàrín àwa àti ẹ̀yìn àti àwọn ìran tí rí bọ̀, pé àwa yóó jọ̀sìn fún Olúwa ní ibi mímo rẹ̀ pèlú ẹ̀bọ̀ sísun wa, ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ àlàáfíà. Nígba nàà ni ẹ̀yìn ọ̀là, àwọn omo yín kò ní lè sọ fún tiwa pé, ‘Ẹ̀ kò ní ìpín nínú tí Olúwa.’ **28** “Àwa sì wí pé, ‘Tí wọn bá tilẹ̀ sọ èyí fún wa, tàbí sí àwọn omo wa, a ó dáhùn pé, “Ẹ̀ wo àpẹ̀rẹ̀ pepe Olúwa, èyí tí àwọn baba wa mọ, kí í ẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ ẹ̀gbọ̀n fún ẹ̀rì láàrín àwa àti ẹ̀yìn.”” **29** “Kí Ọ̀lórùn má jẹ́ kí àwa kí ó ọ̀tẹ̀ sí Olúwa, kí àwa sì yípadà kùrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní ònì nípa mímo pepe ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀rẹ̀ oúnjẹ̀ jìjẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ lẹ̀yìn pepe Olúwa Ọ̀lórùn wa tí ó dúró níwájú àgọ̀ rẹ̀.” **30** Nígba tí Finehasi àlùfáà àti àwọn olórí ọ̀jọ̀ èniyàn, àwọn olórí idílẹ̀ Israeli gbọ̀ ohun tí Reubeni, Gadi àti Manase ti sọ, ó dùn mọ̀ wọn. **31** Finehasi omo Eleasari, àlùfáà wí fún Reubeni, Gadi àti Manase pé, “Ní ònì ni àwa mọ̀ pé Olúwa wà pèlú wa, nítorí tí ẹ̀yìn kò hùwà àìṣòótó sí Olúwa ní orí ọ̀rẹ̀ yí nísinsin yíí, ẹ̀yìn ti yọ̀ àwọn ará Israeli kùrò ní ọ̀wọ̀ Olúwa”. **32** Nígba nàà ni Finehasi omo Eleasari àlùfáà àti

àwọn olórí padà sí Kenaani láti ibi ìpadé wọn pèlú àwọn ẹ̀yà Reubeni àti ẹ̀yà Gadi ní Gileadi, wọn sì mú ìròyìn tọ̀ àwọn omo Israeli lọ. **33** Inú wọn sì dùn láti gbọ̀ ìròyìn nàà, wọn sì yin Ọ̀lórùn. Wọn kò sì sọ̀rọ̀ mọ̀ nípa lílọ̀ bá wọn jagun láti run ilẹ̀ tí àwọn ẹ̀yà Reubeni àti ẹ̀yà Gadi ní gbé. **34** Ẹ̀yà Reubeni àti ẹ̀yà Gadi sì fún pepe nàà ní orúko yíí, “Ẹ̀rì láàrín wa pé Olúwa ni Ọ̀lórùn.”

23 Lẹ̀yìn ọ̀jọ̀ pípẹ̀, nígba tí Olúwa sì ti fún Israeli ní ìsinmi kùrò ní ọ̀wọ̀ àwọn ọ̀tá wọn tí ó yí wọn ká, nígba nàà Jošua sì ti di arúgbó. **2** Ó sì pe gbogbo Israeli jọ: àgbàgbà wọn, olórí wọn, adájọ̀ àti àwọn ìjyọ̀, ó sì sọ fún wọn pé, “Èmi ti pọ̀ ní ọ̀dún èmi ti di arúgbó. **3** Ẹ̀yìn tikára yín sì ti rí ohun gbogbo tí Olúwa Ọ̀lórùn yín ti ẹ̀ sí gbogbo orílẹ̀-èdè wònyí nítorí yín, Olúwa Ọ̀lórùn yín ni ó jà fún yín. **4** Ẹ̀ rántí bí mo ẹ̀ pín ogún ìnì fún àwọn ẹ̀yà yín ní ilẹ̀ orílẹ̀-èdè gbogbo tí ó kù; àwọn orílẹ̀-èdè tí mo ti sẹ̀gun ní áàrín Jordani àti Òkun Nílá ní iwọ̀-òòrùn. **5** Olúwa Ọ̀lórùn yín fúnra rẹ̀ yóó lè wọn jáde kùrò ní ọ̀nà yín, yóó sì ti wọn jáde ní iwájú yín, ẹ̀yìn yóó sì gba ilẹ̀ ìnì wọn, gégé bí Olúwa Ọ̀lórùn ti ẹ̀ ìlérí fún yín. **6** “Ẹ̀ jẹ́ alágbara gidigidi, kí ẹ̀ sí sọra láti ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí ohun tí a kọ̀ sí inú iwé ọ̀fin Mose, láiyí padà sí ọ̀tún tàbí sí òsì. **7** Ẹ̀ má ẹ̀ ní àjọ̀ṣepọ̀ pèlú àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ẹ̀kù láàrín yín; ẹ̀ má ẹ̀ pe orúko ọ̀rìṣà wọn tàbí kí ẹ̀ fi wọn búra. Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ sìn wọn tàbí kí ẹ̀ tẹ̀rība fún wọn. **8** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ di Olúwa Ọ̀lórùn yín mú sìnshin gégé bí ẹ̀ ti ñ se tẹ̀lẹ̀ títí di àkókò yíí. **9** “Olúwa ti lè àwọn orílẹ̀-èdè nílá àti alágbara kùrò níwájú yín; títí di ònì yíí kò sí ènikan tí ó le dojúko yín. **10** Ọ̀kan nínú yín lè ẹ̀gbẹ̀rún ọ̀tá, nítorí tí Olúwa Ọ̀lórùn yín jà fún yín gégé bí ó ti ẹ̀ ìlérí. **11** Bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀ sọra gidigidi láti fẹ̀ràn Olúwa Ọ̀lórùn yín. **12** “Ẹ̀gbọ̀n bí ẹ̀ bá yí padà, tí ẹ̀ sì gba imọ̀ pọ̀ pèlú àwọn tọ̀ ẹ̀kù lára àwọn orílẹ̀-èdè tí ó kù láàrín yín, tí ẹ̀ sì ñ fọ̀mọ̀ fún ara yín ní iyàwó, tí ẹ̀ sì bá wọn ní àjọ̀ṣepọ̀. **13** Nígba nàà ni ẹ̀ ó mọ̀ dájú pé Olúwa Ọ̀lórùn yín kì yóó lè àwọn orílẹ̀-èdè wònyí jáde mọ̀ kùrò níwájú yín. Dípọ̀ èyí, wọn yóó jẹ́ ikẹ̀kùn àti tàkútẹ̀ fún un yín, pàṣán ní ẹ̀yìn yín àti ẹ̀gún ní ojú yín, títí ẹ̀ ó fi sẹ̀gbé kùrò ní ilẹ̀ dárádára yí, èyí tí Olúwa Ọ̀lórùn yín ti fi fún yín. **14** “Nísinsin yíí èmi ti fẹ́ máa lọ sí ibi tí àwọn àgbà ñ rẹ̀. Ẹ̀ mọ̀ pèlú gbogbo ọ̀kàn yín àti àyà yín pé, kò sí ohun kan tí ó kùnà nínú àwọn ìlérí rere gbogbo tí Olúwa Ọ̀lórùn yín fi fún un yín. Gbogbo ìlérí tó ti ẹ̀ kò sí ọ̀kan tí ó kùnà. **15** Ẹ̀gbọ̀n gégé bí ìlérí dárádára gbogbo ti Olúwa Ọ̀lórùn yín ti wá sí imúṣe, bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa yóó mú ibi gbogbo tí ó ti kilọ̀ wá sí orí yín, títí yóó fi pa

yín run kúró ní ilẹ́ dárádára tí ó ti fi fún un yín. **16** Bí ẹ́ bá sẹ́ sí májẹmú Olúwa Ọlórún yín, èyí tí ó pàṣẹ́ fún un yín, tí ẹ́ bá sì lẹ́ tí ẹ́ sì sin àwọn òrìṣà tí ẹ́ sì tẹ́ orí ba fún wọn, ibínú gbígboná Olúwa yóò wá sọrí i yín, èyin yóò sì ṣẹ́gbé kíákíá kúró ní ilẹ́ dárádára tí ó ti fi fún un yín.”

24 Nígba nàà ni Jošua pe gbogbo àwọn èyà Israeli jọ ní Šekemu. Ó pe àwọn àgbàgbà, àwọn olórí, onídájọ́ àti àwọn ìyòè Israeli, wọn sì fi ara wọn hàn níwájú Ọlórún. **2** Jošua sì sọ fun gbogbo èniyàn pé, “Báyìí ni Olúwa Ọlórún Israeli, wí, ‘Nígba kan rí àwọn baba rílá yín Tera baba Abrahamu àti Nahori ní gbé ní ikojá odò Eufurate, wọn sì sin àwọn òrìṣà. **3** Šùgbọn mo mú Abrahamu baba yín kúró ní ikojá odò Eufurate, mo sì ṣe amòṇà rẹ̀ ni gbogbo Kenaani, mo sì fún ní àwọn ọmọ púpọ̀. Mo fún ní Isaaki, **4** àti fún Isaaki ni mo fún ní Jakọbu àti Esau, mo sì fún Esau ní ilẹ́ orí òkè Seiri ní Ìnì, šùgbọn Jakọbu àti àwọn ọmọ rẹ̀ sọkalẹ́ lẹ́ sí Ejibiti. **5** “Nígba nàà ni mo rán Mose àti Aaroni, mo sì yọ Ejibiti lẹ́nu ní ti nńkan tí mo ṣe níbẹ̀, mo sì mú yín jáde. **6** Nígba tí mo mú àwọn baba yín jáde kúró ní Ejibiti, ẹ́ wá sí Òkun, àwọn ará Ejibiti lépa wọn pẹ̀lú kẹ̀kẹ̀ ogun àti àwọn èlẹ́sin tífí ó fi dé Òkun Pupa. **7** Šùgbọn wọn ké pe Olúwa fún irànlọ́wọ̀, ó sì fi òkúnkún sí àárín yín àti àwọn ará Ejibiti, ó sì mú òkun wá sí orí wọn; ó sì bò wọn mólẹ̀. Ẹ́ sì fi ojú yín rí ohun tí mo ṣe sí àwọn ará Ejibiti. Lẹ́yin nàà ẹ́ sì gbé ní aginjù fún ojọ́ pípẹ̀. **8** “Èmi mú yín wá sí ilẹ́ àwọn ará Amori tí ó ní gbé ilà-òòrùn Jordani. Wọn bá yín jà, šùgbọn mo fi wọn lé yín lówọ̀. Èmi pa wọn run kúró níwájú u yín, ẹ́ sì gba ilẹ́ ẹ́ wọn. **9** Nígba tí Balaki ọmọ Sippori, ọba Moabu, múra láti bá Israeli jà, ó rànṣẹ́ sí Balaamu ọmọ Beori láti fi yín bú. **10** Šùgbọn èmi kò fetí sí Balaamu, bèẹ̀ ni ó sùre fún un yín síwájú àti síwájú sí i, mo sì gbà yín kúró ní ọwọ̀ rẹ̀. **11** “Lẹ́yin nàà ni ẹ́ rẹ́kojá Jordani, tí ẹ́ sì wá sí Jeriko. Àwọn ará ilú Jeriko sì bá yín jà, gégé bí ará Amori, Peresi, Kenaani, Hiti, Girgaši, Hifi àti Jebusi. Šùgbọn mo fi wọn lé e yín lówọ̀. **12** Èmi sì rán oyin sí iwájú yín, tí ó lé wọn kúró ní iwájú yín, àní ọba Amori méjì. Ẹ́ kò ṣe èyí pẹ̀lú idà yín àti ọrun yín. **13** Bèẹ̀ ni mo fún un yín ní ilẹ́ tí èyin kò ṣiṣẹ́ fún, àti àwọn ilú tí ẹ́ yin kò kọ; ẹ́ sì ní gbé inú wọn, ẹ́ sì ní ẹ́ nínú ọgbà àjàrà àti ọgbà olifi tí ẹ́ kò gbìn.’ **14** “Nísinsin yìí ẹ́ bèrù Olúwa, kí ẹ́ sì máa sin ín ní òtítọ́ àti òdodo. Kí ẹ́ sì mú òrìṣà tí àwọn baba rílá yín sin ní ikojá odò Eufurate àti ní Ejibiti kúró, kí ẹ́ sì máa sin Olúwa. **15** Šùgbọn bí èyin kò bá fẹ́ láti sin Olúwa, nígba nàà ẹ́ yàn fún ara yín ní ònì

èni tí èyin yóò sin bóyá òrìṣà tí àwọn baba rílá yín sin ní ikojá odò Eufurate, tàbí òrìṣà àwọn ará Amori, ní ilẹ́ èni tí èyin ní gbé. Šùgbọn ní ti èmi àti ilẹ́ mi, Olúwa ni àwa yóò máa sin.” **16** Àwọn èniyàn sì dàhùn pé, “Kí a má rí tí àwa yóò fi kọ Olúwa sílẹ́ láti sin òrìṣà! **17** Nítorí Olúwa Ọlórún fúnra rẹ̀ ni ó gba àwọn baba rílá wa là kúró ní Ejibiti, ní oko ẹ́rú. Òun ni Ọlórún tí ó ṣe iṣẹ́ iyanu rílá níwájú àwọn ọmọ Israeli. Ó pa wá mó nínú gbogbo ìrìnàjò wa àti ní àárín gbogbo orílẹ̀-èdè tí a là kojá. **18** Olúwa sì lé gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè jáde kúró ní iwájú wa, pẹ̀lú àwọn Amori, tí ní gbé ilẹ́ nàà. Àwa nàà yóò máa sin Olúwa, nítorí òun ni Ọlórún wa.” **19** Jošua sì wí fún àwọn èniyàn nàà, pé, “Èyin kò le sin Olúwa, nítorí Ọlórún mímo ni òun; Ọlórún owú ni òun, kì yóò dáfí ìrẹ́kojá àti èṣẹ́ yín jì yín. **20** Bí ẹ́ bá kọ Olúwa tí ẹ́ sì sin òrìṣà orílẹ̀-èdè miiran òun yóò padà yóò sì mú ibi bá a yín, yóò sì pa yín run, lẹ́yin ìgbà tí ó ti ṣe rere fún un yín tan.” **21** Šùgbọn àwọn èniyàn sọ fún Jošua pé, “Bèẹ̀ kọ! A yàn láti sin Olúwa.” **22** Lẹ́yin nàà ni Jošua wí pé, “Èyin ni èlẹ́rìí ara yín pé, ẹ́ ti yàn láti sin Olúwa.” Wọn dàhùn wí pé, “Bèẹ̀ ni, àwa ni èlẹ́rìí.” **23** Nígba nàà ni Jošua dàhùn wí pé, “Ẹ́ mú òrìṣà orílẹ̀-èdè miiran tí ní bẹ̀ ní àárín yín kúró, kì ẹ́ sì yí ọkàn yín padà sí Olúwa, Ọlórún Israeli.” **24** Àwọn èniyàn nàà sì wí fún Jošua pé, “Olúwa Ọlórún nńkan ni àwa yóò máa sin, òun nńkan ni àwa yóò máa ṣe ìgbòràn sí.” **25** Ní ojọ́ nàà Jošua dá májẹmú fún àwọn èniyàn, ó sì fi òfin àti ìlànà fún wọn ní Šekemu. **26** Jošua sì kọ gbogbo idáhùn àwọn èniyàn wònyí sí inú Ìwé Òfin Ọlórún. Lẹ́yin nàà ó gbé òkúta rílá kan, ó gbé e kalẹ́ ní abẹ́ igi óákú ní èbà ibi mímo Olúwa. **27** “Ẹ́ wò ó!” ó wí fún gbogbo èniyàn pé, “Òkúta yìí ni yóò jẹ́ èlẹ́rìí fún wa, nítorí ó ti gbọ́ gbogbo òrọ̀ tí Olúwa ti sọ fún wa. Yóò jẹ́ èlẹ́rìí yín tí ẹ́ bá ṣe àìṣòótọ́ sí Ọlórún yín.” **28** Lẹ́yin nàà ni Jošua jẹ́ kí àwọn èniyàn lẹ́, olúkúlùkù sì ilẹ́ Ìnì rẹ̀. **29** Lẹ́yin nńkan wònyí, Jošua ọmọ Nuni irànṣẹ́ Olúwa, kú ní èni àádọ́fà odún. **30** Wọn sì sin ín sí ilẹ́ Ìnì rẹ̀, ní Timnati Serah ni ilẹ́ orí òkè Efraimu, ní ìhà àrìwá òkè Gaasi. **31** Israeli sì sin Olúwa ní gbogbo ojọ́ ayé Jošua àti ní gbogbo ojọ́ àwọn àgbàgbà tí ó wà lẹ́yin ikú rẹ̀ tí wọn sì rí gbogbo iṣẹ́ rílá tí Olúwa ṣe fún Israeli. **32** Egungun Josefu, èyí tí àwọn ọmọ Israeli kó kúró ní Ejibiti, ni wọn sin ní Šekemu ní ipín ilẹ́ tí Jakọbu rà fún ogòrùn-un fadákà ní ọwọ́ Hamori, baba Šekemu. Èyí sì jẹ́ ilẹ́ Ìnì àwọn ọmọ Josefu. **33** Eleasari ọmọ Aaroni sì kú, wọn sì sin ín ní Gibeah, tí a ti pín fún ọmọ rẹ̀ Finehasi ní òkè ilẹ́ Efraimu.

Judges

1 Lèyìn ikú Joşua, ni orílẹ̀-èdè Israẹli bèèrè lówọ Olúwa pé, “Èwo nínú èyà wa ni yóò kókó gòkè ló bá àwọn ará Kenaani jagun fún wa?” **2** Olúwa sì dáhùn pé, “Juda ni yóò ló; nítorí pé èmi ti fi ilẹ̀ nàà lé e lówọ.” **3** Nígba nàà ni àwọn olórí èyà Juda bèèrè ìràn lówọ láti ọ̀dọ àwọn ọmọ Simeoni arákùnrin wọn pé, “È wá bá wa gòkè ló sí ilẹ̀ tí a ti fi fún wa, láti bá àwọn ará Kenaani já kí a sì lé wọn kúrò, àwa pèlú yóò sì bá a yín ló sí ilẹ̀ tiyín bakan nàà láti ràn yín lówọ.” Àwọn ọmọ-ogun Simeoni sì bá àwọn ọmọ-ogun Juda ló. **4** Nígba tí àwọn ọmọ-ogun Juda sì kọlu wọn, Olúwa sì fi àwọn ará Kenaani àti àwọn ará Peresi lé wọn lówọ, wọn sì pa egbèrún mēwáà ọ̀kùnrin ní Beseki. **5** Ní Beseki ni wọn ti rí Adoni-Beseki, wọn sì bá a jagun, wọn sì sègun àwọn ará Kenaani àti Peresi. **6** Oba Adoni-Beseki sá ásàlà, sùgbọn ogun Israẹli lépa rẹ̀ wọn sì bá a, wọn sì gé àwọn àtànṣàkò ọwọ̀ àti esẹ̀ rẹ̀. **7** Nígba nàà ni Adoni-Beseki wí pé, “Áádọ́rin oba ni èmi ti gé àtànṣàkò wọn tí wọn sì n şa éérún oúnjẹ jẹ lábé tàbíllì mi. Báyií Ọlórùn ti san án fún mi gégé bí ohun tí mo şe sí wọn.” Wọn sì mú un wá sí Jerusalemu, ó sì kú síbẹ̀. **8** Àwọn ológun Juda sì sègun Jerusalemu, wọn sì kó o, wọn sì fi ojú idà kọ̀lù ú, wọn sì dáná sun ilú nàà. **9** Lèyìn nńkan wọn yí ni àwọn ogun Juda sòkalẹ̀ ló láti bá àwọn ará Kenaani tí n gbé ní àwọn ilú orí ọ̀kè ní guúsù àti ní pètẹ̀lẹ̀ ọ̀kè lápá iwò-òòrùn Juda jagun. **10** Ogun Juda sì tún sịgun tọ̀ ará Kenaani tí n gbé Hebroni (tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ Kiriati-Arba) ó sì sègun Şeşai, Ahimani àti Talmai. **11** Láti ibẹ̀, wọn sì wóde ogun láti ibẹ̀ ló bá àwọn èniyàn tí n gbé ní Debiri (tí à n pè ní Kiriati-Seferi nígba kan rí). **12** Kalebu sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọ̀bínrin mi Aksa fún ọ̀kùnrin tí ó bá kọlu Kiriati-Seferi, tí ó sì gbà á ní igbéyàwò.” **13** Otnieli ọmọ Kenasi, àbúrò Kalebu sì gbà á, báyií ni Kalebu sì fi ọmọ̀bínrin rẹ̀ Aksa fún un ní iyàwò. **14** Ní ojọ kan, nígba tí Aksa ló sí ọ̀dọ Otnieli, ó rọ̀ ó kí ó bèèrè ilẹ̀ oko lówọ baba rẹ̀. Nígba nàà ni Aksa sòkalẹ̀ ní orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, Kalebu sì bèèrè pé, “Kí ni kí èmi şe fún ọ?” **15** Aksa sì dáhùn pé, “Mo ní fẹ̀ kí o şe ojúrere kan fún mi, nígba ti o ti fún mi ní ilẹ̀ ní guúsù, fún mi ní isun omi nàà pèlú.” Kalebu sì fún un ní isun ọ̀kè àti isun isàlẹ̀. **16** Àwọn iran Keni tí wọn jẹ àna Mose bá àwọn ọmọ Juda gòkè láti ilú ọ̀pẹ̀ ló sí aginjù Juda ní guúsù Aradi; wọn sì ló, orílẹ̀-èdè méjèjẹ̀lì sì jùmọ̀ ní gbé pọ̀ láti igbà nàà. **17** Ó sì şe, àwọn ológun Juda tẹ̀lẹ̀ àwọn ológun Simeoni arákùnrin wọn, wọn sì ló bá àwọn ará Kenaani tí

ní gbé Sefati jagun, wọn sì run ilú nàà pátápátá, ní báyií àwa yóò pe ilú nàà ní Horma (Horma èyi tí n jẹ ìparun). **18** Àwọn ogun Juda sì sègun Gasa àti àwọn agbègbè rẹ̀, Aşkeloni àti Ekroni pèlú àwọn ilú tí ó yí ọ̀kòòkan wọn ká. **19** Olúwa sì wá pèlú èyà Juda, wọn gba ilẹ̀ ọ̀kè, sùgbọn wọn kò le lé àwọn èniyàn tí ó wá ní pètẹ̀lẹ̀, nítorí wọn ní kẹ̀kẹ̀ ogun onírín. **20** Gégé bí Mose ti şelérí, wọn fún Kalebu ní Hebroni, ó sì lé àwọn tí n gbé ibẹ̀ kúrò; àwọn nàà ni iran àwọn ọmọ Anaki mēta. **21** Àwọn èyà Benjamini ni wọn kò le lé àwọn Jebusi tí wọn n gbé Jerusalemu, nítorí nàà wọn n gbé àárín àwọn Israẹli tí tí di oní. **22** Àwọn èyà Josefu sì bá Beteli jagun, Olúwa siwájú pèlú wọn. **23** Nígba tí èyà Josefu rán àwọn èniyàn láti ló yọ Beteli wò (orúkọ ilú nàà tẹ̀lẹ̀ rí ni Lusi). **24** Àwọn ayọ̀lẹ̀wò nàà rí ọ̀kùnrin kan tí n jade láti inú ilú nàà wá, wọn sì wí fún un pé, “Fi ọ̀nà àtiwọ̀ ilú yií hàn wá, àwa ó sì dà èmí rẹ̀ sí, a ó sì şe àánú fún ọ.” **25** Ó sì fi ọ̀nà ilú nàà hàn wọn, wọn sì fi ojú idà kọ̀lù ilú nàà, sùgbọn wọn dá ọ̀kùnrin nàà àti gbogbo idílẹ̀ rẹ̀ sí. **26** Ọ̀kùnrin nàà sí ló sí ilẹ̀ àwọn ará Hiti, ó sì tẹ̀ ilú kan dó, ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Lusi, èyi sì ni orúkọ rẹ̀ tí tí di oní. **27** Sùgbọn Manase kò lé àwọn ará Beti-Şeani àti ilú rẹ̀ wọn-ọ̀n-ni jade, tàbí àwọn ará Taanaki àti àwọn igbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Dori àti àwọn igbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Ibleamu àti àwọn igbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Megido àti àwọn igbèríko tí ó yí i ká, torí pé àwọn ará Kenaani ti pinnu láti máa gbé ilú nàà. **28** Nígba tí àwọn ọmọ Israẹli di alágbára, wọn mú àwọn ará Kenaani sin bí i erú, sùgbọn wọn kò fi agbára lé wọn jade kúrò ní ilẹ̀ nàà. **29** Efraimu nàà kò lé àwọn ará Kenaani tí ó n gbé Geseri jade, sùgbọn àwọn ará Kenaani sì n gbé làárín àwọn èyà Efraimu. **30** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Sebuluni kò lé àwọn ará Kenaani tí n gbé Kitironi jade tàbí àwọn ará Nahalali, sùgbọn wọn sọ wọn di erú. Wọn sì n sin àwọn ará Sebuluni. **31** Bẹ̀ẹ̀ ni Aşeri kò lé àwọn tí n gbé ní Akko tàbí ní Sidoni tàbí ní Ahlabu tàbí ní Aksibu tàbí ní Helba tàbí ní Afiki tàbí ní Rehobu. **32** Sùgbọn nítorí àwọn ará Aşeri n gbé làárín àwọn ará Kenaani tí wọn ni ilẹ̀ nàà. **33** Àwọn èyà Naftali pèlú kò lé àwọn ará Beti-Şemeş àti Beti-Anati jade; sùgbọn àwọn èyà Naftali nàà n gbé àárín àwọn ará Kenaani tí ó ti ní ilẹ̀ nàà rí, sùgbọn àwọn tí n gbé Beti-Şemeş àti Beti-Anati n sin isin tipátipá. **34** Àwọn ará Amori fi agbára dá àwọn èyà Dani dúró sí àwọn ilú orí ọ̀kè, wọn kò sì jẹ̀ kí wọn sòkalẹ̀ wá sí pètẹ̀lẹ̀. **35** Àwọn ará Amori ti pinnu láti dúró lórí ọ̀kè Heresi àti ọ̀kè Aijaloni àti ti Şaalbimu, sùgbọn nígba tí èyà Josefu di alágbára wọn borí Amori wọn sì mú

ní wà pèlù onidàájọ náà, à sì gbà wọn kùró ní ọwọ̀ àwọn ọ̀tá wọn ní ìwọ̀n igbà tí onidàájọ náà bá wà láààyè nítórí àánú Olúwa wà ní ara wọn, nígbà tí wọn bá kẹ́ irora lábẹ̀ àwọn tí n ẹ̀rẹ́ wọn ba, tí sì n fí iyà jẹ wọn. **19** Sùgbọ̀n ní kété tí onidàájọ bá ti kú, àwọn èniyàn náà à sì tún padà sí ọ̀nà ìbàjẹ́ ànì ju ti àwọn baba wọn lọ, wọn à tẹ̀lẹ̀ ọ̀rìṣà, wọn n sìn wọn, wọn à sì foribàlẹ́ fún wọn, wọn kò láti yàgọ kùró ní ọ̀nà ibi wọn àti agídí ọ̀kàn wọn. **20** Ibínú Olúwa yóò sì tún ru sí Israelì à sì wí pé, “Nítórí tí orílẹ̀-èdè yíi tí yẹ májẹ̀mú tí mo fí lẹ́lẹ̀ fún àwọn baba nílá wọn, tí wọn kò sì fetí sí mi, **21** Èmi kì yóò lẹ́ ọ̀kankan nínú àwọn orílẹ̀-èdè tí Josua fí sílẹ̀ nígbà tí ó kú jáde. **22** Sùgbọ̀n dípò bẹ̀ẹ̀ èmi yóò lo àwọn orílẹ̀-èdè yíi láti fí dán Israelì wò, láti mò bóyá wọn yóò pa ọ̀nà Olúwa mò àti pé bóyá wọn ó rìn nínú rẹ̀ bí àwọn baba nílá wọn ti rìn.” **23** Nítórí náà Olúwa fí àwọn orílẹ̀-èdè náà sílẹ̀ ní ilẹ̀ náà kò sì lẹ́ wọn jáde, tabí kí ó jẹ́ kí àwọn Israelì pa wọn run, bèè kò sì fí wón lẹ́ Josua lówó.

3 Àwọn wònyí ní àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa fi silẹ̀ láti dán àwọn ɪran tuntun ní Israeli wò, àwọn ɪran tí kò ì tí ì ní ɪrírí ogun àwọn ará Kenaani. **2** (Ó ɛ̀ ɛ̀yí láti fi kọ̀ àwọn ɪran Israeli tí kò rí ogun rí níbá a tí ɛ̀ ní jagun). **3** Àwọn ɪjòyè ilú Filistini mǎǎààrún, gbogbo àwọn ará Kenaani, àwọn ará Sidoni, àti àwọn ará Hifi tí ñ gbé ní àwọn òkè Lebanonì bẹ̀rẹ̀ láti òkè Baali-Hermoni tífí dé Lebo-Hamati. **4** A fi àwọn ènìyàn nǎà silẹ̀ láti dán àwọn Israeli wò bóyá wọn yóò gbọ̀rọ̀ sí àwọn òfin Olúwa, èyí tí ó ti fi fún àwọn baba wọn láti ipasẹ̀ Mose. **5** Àwọn ọ̀mọ̀ Israeli gbé láàrín àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti àwọn ará Amori, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hifi àti àwọn ará Jebusi. **6** Dípò kí wọn run àwọn ènìyàn wònyí, Israeli ñ fẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀bínrín wọn, wón sì ñ fi àwọn ọ̀mọ̀bínrín Israeli fún àwọn ará ilẹ̀ nǎà ní aya, wón sì ñ sin àwọn òrìṣà wọn. **7** Àwọn ọ̀mọ̀ Israeli sì ɛ̀ ɛ̀yí tí ó burú níwájú Olúwa, wọn gbàgbé Olúwa Ọ̀lòrun wọn, wón sì ñ sin Baali àti Àṣerah. **8** Ẹ̀bínú Olúwa sì ru sí Israeli tó bẹ̀tẹ̀ tí ó fi jẹ̀ kí Kuṣani-Riṣataimu ọ̀ba Aramu-Naharaimu bá wọn já kí ó sì ɛ̀ggun wọn, Israeli sì ɛ̀ ẹ̀rú rẹ̀ fún ọ̀dún mèjọ̀. **9** Sùgbón nígbà tí Israeli kígbé sí Olúwa, Ọ̀un gbé olùgbàlà kan díde fún wọn, ẹnì nǎà ní Otnieli ọ̀mọ̀ Kenasi àbùrò Kalebu tí ó jẹ̀ ọ̀kúnrin, ẹnì tí ó gbà wọn silẹ̀. **10** Ẹ̀mí Olúwa bà lé e, ọ̀un sì ɛ̀ idájọ̀ Israeli, ó sì síwájú wọn lọ̀ sí ogun. Olúwa sì fi Kuṣani-Riṣataimu ọ̀ba Aramu lé Otnieli lówọ̀, ẹnì tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì borí Kuṣani-Riṣataimu. **11** Ilẹ̀ nǎà sì wá ní àlàáfíà fún ogọ̀jì ọ̀dún tífí tí Otnieli ọ̀mọ̀ Kenasi sì kú. **12** Àwọn ọ̀mọ̀ Israeli sì tún padà sí iwà èsè

won, won si se eyi ti o buru ni iwaju Oluwa, fun idi isẹ buburu yi, Oluwa fun Egloni, o ba awon Moabu ni agbara ni ori Israeli. **13** Pelu ifi owọ sowopọ ogun awon Ammoni ati awon omọ-ogun Amaleki ni Egloni gbogun ti awon omọ Israeli, won si gba ilu Ope ti i se Jeriko. **14** Awon omọ Israeli si sin Egloni o ba Moabu fun odun mejidinlogun. **15** Sugbọn nigba ti Israeli tun ke pe Oluwa, Oluwa ran olugbala kan si won, Ehudu eni ti n lo owọ oṣi, omọ Gera ti eya Benjamini. Awon omọ Israeli fi ebun ran si Egloni o ba Moabu. **16** Ehudu si ro ida kan olujú méjì, igbónwọ kan ní gígún; òun sì sán an ní abẹ aṣọ rẹ ní itan rẹ ọtún. **17** Ó sì mú ọrẹ nàá wá fún Egloni o ba Moabu, Egloni eni ti o sanra púpọ. **18** Lẹyin ti Ehudu ti fi ebun nàá fún o ba tan, ó rán awon ti o kó ẹrú nàá wá lọ sí ọnà won. **19** Sugbọn nigba ti òun fúnra rẹ dé ibi èrè finfin ti o wa létí Gilgali, ó padà sí Egloni, ó sì wí pé, “Ọba, mo ní ọrọ àṣírí láti bá ọ sọ.” Oba si wí pé, “È dákẹ!” Gbogbo awon ti n sọ si jade sita kuro ni ọdọ rẹ. **20** Ehudu lo si ọdọ rẹ nfi ti o ti jókòó ní iyára itura rẹ, Ehudu si wí fún un pé, “Mo ní ọrọ kan fún ọ láti ọdọ Olurun.” Bí o ba si ti dide ní orí itẹ rẹ, **21** Ehudu fi owọ oṣi rẹ yọ ida láti ibi itan ọtún rẹ ó sì fi gún o ba nínú ikún rẹ. **22** Àti ida àti èkù rẹ sì wọlé ó sì yọ ní èyìn rẹ. Ehudu kò yọ ida nàá, ọrá sì bo ida nàá. **23** Ehudu ti awon ilẹkùn ní àti-sínú òun sì bá yàrá òkè jade, ó sì sálọ. **24** Lẹyin ti ó ti lọ awon iranṣẹ o ba dé, sugbọn nigba ti won ri ilẹkùn yàrá òkè ní títí, won rò pé, “Bóyá ó wà ní ilẹ iyagbẹ ní yàrá nínú ilẹ.” **25** Nigba ti won duró dé ibi pé ó jẹ iyanu fún won, won mú kókóró, won sì sí ilẹkùn. Nibẹ ni won ti ri Oluwa won ti o ti subú, ó sì ti kú. **26** Nigba ti won duró ti won si n reti, Ehudu ti sálọ. Ó ti gba ibi ti won ti n gbẹ òkúta lére, ó sì sálọ sí Seira. **27** Nigba ti ó dé ibẹ, ó fón ipẹ ní orí òkè Efraimu, awon omọ Israeli si ba sọkalẹ lọ láti òkè nàá wá, òun sì wà níwájú won. **28** Ó sì wí fún won pé, “È máa tẹlẹ mi, nítorí Olúwa ti fi Moabu ọtá yín lé yín lówó.” Won si tẹlẹ e, won si gba iwọdọ Jordani ti o lọ sí ilẹ Moabu, won ó jẹ kí enikẹni kojá. **29** Ní báyi, won ti pa tó egbèrún mewaá okunrin ará Moabu tí won jẹ alágbára àti onigboya èniyan, kò sí èniyan tí ó sálà. **30** Ní ojọ nàá ni Israeli ṣégun awon ará Moabu, ilẹ nàá sì wà ní àlàáfíá fún ogórin odun. **31** Lẹyin Ehudu, ni Samgari omọ Anati eni ti o pa egbẹta Filistini pelu ọpá tí a fi n da ako malúù, òun pelú sì gba Israeli kúró nínú ipónjú.

4 Lẹyin ikú Ehudu, awon èniyan Israeli si tún ṣe, won ṣe ohun tí ó burú ní ojú Olúwa. **2** Nítorí nàá Olúwa jẹ kí Jabini, o ba awon Kenaani, eni ti ó

jẹ o ba ní Hasori, ṣégun won. Orúkọ olórí ogun rẹ ni Sisera eni tí n gbé Haroseti-Hagoyimu. **3** Nítorí tí ó ní èdédégbèrún kẹkẹ ogun irin, ó sì n pón Israeli lójú gidigidi fún ogún odun, Israeli ké pe Olúwa fún iranlówó. **4** Debora, wólí obinrin, aya Lapidoti ni olórí àti asíwájú awon ará Israeli ní àṣíkò nàá. **5** Òun a máa jókòó ṣe idájó ní abẹ igi ọpẹ tí a sọ orúkọ rẹ ní ọpẹ Debora láàrin Rama àti Beteli ní ilẹ òkè Efraimu, awon ará Israeli a sì máa wá sí ọdọ rẹ láti yanjú èdè-àiyedè tí won bá ní sí ara won, tàbí láti gbọ ohùn Olúwa láti ẹnu rẹ. **6** Ní ojọ kan, ó ránṣẹ pe Baraki omọ Abinoamu, eni tí n gbé ní Kedeṣi ní ilẹ Naftali, ó sì wí fún un pé, “Olúwa, Olurun Israeli pa á ní àṣẹ fún un pé, “Kí ó kó egbèrún mewaá awon akoni okunrin jọ láti èyà Naftali àti èyà Sebuluni bí egbẹ ogun, kí ó sì síwájú won lọ sí òkè Tabori. **7** Èmi yóó sì fa Sisera olórí ogun Jabini, pelú kẹkẹ ogun rẹ àti awon ogun rẹ, sí odò Kisoni èmi yóó sì fi lé ọ lówó iwo yóó sì ṣégun won nifẹ.” **8** Baraki sì dá a lóhùn pé, “Èmi yóó lọ tí iwo ó bá bá mi lọ, sugbọn tí iwo kí yóó bá bá mi lọ, èmi kí yóó lọ.” **9** Debora dá a lóhùn pé, “ó dára, èmi yóó bá ọ lọ. Sugbọn olá iṣégun tí o n lọ yi kò ní jẹ tire, nítorí Olúwa yóó fi Sisera lé obinrin lówó,” báyi Debora bá Baraki lọ sí Kedeṣi. **10** Nigba tí Baraki pe èyà Sebuluni àti èyà Naftali sí Kedeṣi egbèrún mewaá akikanjú okunrin ogun tẹlẹ e, Debora pelú bá won lọ. **11** Njẹ Heberi omọ Keni, ti ya ara rẹ kúró lódọ awon omọ Keni, aní awon omọ Hobabu, àna Mose, ó sì pa agò rẹ títí dé ibi igi óákù Saananimu, tí ó wà ní agbègbè Kedeṣi. **12** Nigba tí a sọ fún Sisera pé Baraki omọ Abinoamu ti kó ogun jọ sí òkè Tabori, **13** Sisera kó gbogbo kẹkẹ ogun irin rẹ tí ṣe èdédégbèrún àti gbogbo awon omọ-ogun tí ó wà pelú rẹ, láti Haroseti tí awon orílẹ-èdè wá sí odò Kisoni. **14** Debora sì wí fún Baraki pé, “Lọ! Lónií ni Olúwa fi Sisera lé ọ lówó, Olúwa ti lo síwájú rẹ.” Baraki sì síwájú, awon omọ-ogun rẹ egbèrún mewaá si tẹlẹ e lẹyin, won si kojá sí òkè Tabori. **15** Olúwa sì mú idarúdápọ wá sí ààrin ogun Sisera, Olúwa sì fi ojú ida ṣégun Sisera àti awon onikẹkẹ ogun àti omọ-ogun orí ilẹ ní iwájú Baraki. Sisera sì sọkalẹ lórí kẹkẹ-ẹṣin rẹ ó sì fi ẹṣẹ sálọ. **16** Baraki àti awon ogun rẹ sì lé awon ọtá nàá, awon omọ-ogun orílẹ àti awon kẹkẹ ogun won títí dé Haroseti ti awon orílẹ-èdè, gbogbo ogun Sisera si ti ojú ida subú, kò sí ọkan tí ó lè sálà tàbí tí ó wà láàyè. **17** Sugbọn Sisera ti fi ẹṣẹ sálọ sí agò Jaeli aya Heberi èyà Keni: nítorí ibá dá ọrẹ àlàáfíá wà láàrin Jabini o ba Hasori àti idílẹ Heberi ti èyà Keni. **18** Jaeli sì jade sita láti padẹ Sisera, ó sì wí fún un pé, “Wọlé sínú agò mi,

Olúwa mi, wólé wá má ʃe bèrùn nítorí pé ààbò ní bẹ fún ọ.” Ó sì yà sínú àgọ rẹ, ó sì fi aṣọ bò ó. **19** Sisera wí pé, “Òrúngbẹ ní gbẹ mí, jòwọ fún mi ní omi mu.” Ó sì ʃí awo wàrà kan, ó sì fún un mu ó sì tún daṣọ bò ó padà. **20** Sisera so fún Jaeli pé, “Kí ó dúró ní ẹnu-òná àgọ, àti pé bí ẹnìkẹni bá bèèrè bóyá òun wà níbẹ kí ó so pé, ‘Kò sí ẹnìkankan ní ibẹ.’” **21** Sùgbón Jaeli iyàwó Heberi mú iṣọ àgọ tí ó mú àti òdòlù ní ọwọ rẹ, ó sì yọ wo inú ibi tí ó sùn, nígbà tí ó ti sùn fọnfọn, nígbà náà ni ó kan iṣọ náà mọ òkè ipénpejú rẹ, ó sì wólé ʃinṣin, ó sì kú. **22** Nígbà tí Baraki dé bí ó ti ní lépa Sisera, Jaeli láti padẹ rẹ, wá, ẹmi yóó fi ẹni tí iwo ní wá hàn ó, báyií ni ó tẹlẹ e wo inú àgọ lọ, kíyèsì Sisera dùbúlẹ síbẹ pẹlú iṣọ àgọ ní agbárá rẹ tí a ti kàn mọlẹ ʃinṣin tí ó sì ti kú. **23** Ní ojọ náà ni Olórùn ʃẹgun Jabini ọba àwọn ará Kenaani ní iwájú àwọn ẹyà Israẹli. **24** Owo àwọn omo Israẹli sì le, ó sì ní lágbára síwájú àti síwájú sí í lára Jabini ọba Kenaani, tífi wọn fi run òun àti àwọn ẹniyàn rẹ.

5 Nígbà náà ni Debora àti Baraki omo Abinoamu ko orin ní ojọ náà wí pé, **2** “Nítorí bí àwọn olórí tí síwájú ní Israẹli, nítorí bí àwọn ẹniyàn tí fi tokantokan wa, ẹ fi ibùkún fún Olúwa! **3** “Ẹ gbọ ẹyin ọba! Ẹ feti yín sílẹ ẹyin omo-aládé! Ẹmi yóó kọrin sí Olúwa, ẹmi yóó kọrin iyin sí Olúwa: Olórùn Israẹli. **4** “Olúwa nígbà tí o jade kúrò ní Seiri, nígbà tí iwo ní yan jade wá láti pápá Edomu, ilẹ̀ mì tìtì, àwọn ọrun sì kán sílẹ̀, àní àwọsánmọ̀ pẹ̀lú kàn omi sílẹ̀. **5** Àwọn òkè nílá wárin ní iwájú Olúwa, bèẹ̀ ni Sinai ní iwájú Olúwa Olórùn Israẹli. **6** “Ní ojọ ʃamgari omo Anati, ní ojọ Jaeli, àwọn ọ̀nà òpópó dá; àwọn arinrin-àjò sì ní gba ọ̀nà ikòkò. **7** Àwọn olórí tán ní Israẹli, wọn tán, tífi ẹmi Debora fi dide bí iyá ní Israẹli. **8** Wọn ti yan olórùn tuntun, nígbà náà ni ogun wà ní ibodè a harí asà tàbí òkò kan láàrin òkè mèjì ní Israẹli bí. **9** Àyà mi fà sí àwọn aláṣe Israẹli àwọn tí wọn yònda ara wọn tinútinú láàrin àwọn ẹniyàn. Ẹ fi ibùkún fún Olúwa! **10** “Ẹ kẹde rẹ: ẹyin tí ní gun kétékété funfun, ẹyin tí ní jókóó lórí ẹnì dára, àti ẹyin tí ó ní rìn ní ọ̀nà. Ní ọ̀nà jìjìn sí **11** ariwo àwọn tafatafa, ní ibi tí a gbé ní fa omi. Níbẹ̀ ni wọn gbé ní so ti iṣẹ̀ òdodo Olúwa, àní iṣẹ̀ òdodo iḡba rẹ̀ ní Israẹli. “Nígbà náà ni àwọn ẹniyàn Olúwa sọkalẹ̀ lọ sí ibodè. **12** ‘Jí, jí, Debora! Jí, jí, kọ orin dide! Dide iwo Baraki! Kó àwọn iḡbẹ̀kùn rẹ̀ ní iḡbẹ̀kùn iwo omo Abinoamu.’ **13** “Nígbà náà ni àwọn tòkú sọkalẹ̀ àwọn olólá lọ; àwọn ẹniyàn Olúwa tò mí wá pẹ̀lú àwọn alágbára. **14** Àwọn kan jade wá láti Efraimu, àwọn tí gbòhngbò wọn wà ní Amaleki; Benjamini wá pẹ̀lú àwọn tí ó tẹlẹ̀ ọ. Láti Makiri ni

àwọn aláṣe tí sọkalẹ̀ wá, láti Sebuluni ni àwọn ẹni tí ní mú òpá oyè lówó. **15** Àwọn omo-aládé Isakari wá pẹ̀lú Debora; bí Isakari ti ʃe olóótító sí Baraki, wọn fi eṣe sùré tẹlẹ̀ wọn lọ sí afonifọjì náà. Ní ipadò Reubeni ni iḡbèrò púpọ̀ wà. **16** Ẹṣe tí iwo fi dúró pé láàrin agbo àguntàn láti máa gbọ̀ fèrè olùṣọ-àguntàn? Ní ipadò Reubeni ni iḡbèrò púpọ̀ wà. **17** Gileadi dúró ní òkè odò Jordani. Ẹṣe tí Dani fi dúró nínú òkò ojú omi? Aṣeri jókódó ní etí bèbè Òkun, ó sì ní gbé èbúté rẹ. **18** Àwọn ẹniyàn Sebuluni fi ẹmí wọn wéwu ikú; bèẹ̀ sì ni àwọn ẹniyàn Naftali ní ibi giga pápá. **19** “Àwọn ọba wá, wọn sì jà; àwọn ọba Kenaani jà ní Taanaki ní etí odo Megido, sùgbón wọn kò sì gba èrè owó. **20** Àwọn iràwọ̀ já láti ojú ọrun wá láti inú ipa ọ̀nà wọn ni wọn bá Sisera jà. **21** Odò Kìṣoni gbá wọn lọ, odò iḡbàani, odò Kìṣoni. Máa yan lọ, iwo ọkàn mi, nínú agbára! **22** Nígbà náà ni pátàkò eṣe ẹṣin kí ilẹ̀, nítorí eré síṣá, eré síṣá àwọn alágbára wọn. **23** ‘Ẹ fi Merosi bú,’ ni angeli Olúwa wí. ‘Ẹ fi àwọn ẹniyàn inú rẹ̀ bú ibù kíkòrò, nítorí wọn kò wá sí irànlówó Olúwa, láti dojúko àwọn alágbára.’ **24** “Ìbùkún ni fún Jaeli, aya Heberi ará Keni ju àwọn obinrin lo, ìbùkún ni fún un ju àwọn obinrin tí ní gbé nínú àgọ. **25** Ó bèèrè omi, ó fún un ní wàrà; ó mú òrì-àmọ̀ tò ọ̀ wá nínú àwọ̀ iyebiye tí ó yẹ fún àwọn olólá. **26** Ó na ọwọ̀ rẹ̀ mú iṣọ àgọ̀, ó fi ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ mú òdòlù awo gbénàgbénà, òdòlù náà ni ó sì fi lu Sisera, ó gbá a mọ ọ̀n ní orí, ó sì gun, ó sì kàn èbátí rẹ̀ mọlẹ̀ ʃinṣin. **27** Ní eṣe rẹ̀ ó wólẹ̀, ó ṣubú; ó dùbúlẹ̀. Ó wólẹ̀ ní eṣe rẹ̀, ó ṣubú níbi tí ó gbé ní wólẹ̀; níbẹ̀ náà ni ó ṣubú kú sí. **28** “Iyá Sisera yojú láti ojú fèrèsè, ó sì kígbe, ó kígbe ní ojú fèrèsè ọ̀lọ̀nà pé, ‘Ẹṣe tí kẹkẹ-ẹṣin rẹ̀ fi pé bèẹ̀ láti dé? Ẹṣe tí eṣe kẹkẹ-ẹṣin rẹ̀ fi dúró lẹyin?’ **29** Àwọn amọye obinrin rẹ̀ dá a lóhùn; àní òun náà pẹ̀lú ti dá ara rẹ̀ lóhùn pé, **30** ‘Wọn kò ha ní wa kiri, wọn kò ha ti pín ikógun bi: omoobinrin kan tàbí mèjì fún ọkúnrin kan, fún Sisera ikógun aṣọ aláràbarà, ikógun aṣọ aláràbarà àti ọ̀lọ̀nà, àwọn aṣọ ọ̀lọ̀nà iyebiye fún ọrun mi, gbogbo ẹyí tí a kó ní ogun?’ **31** “Bẹ̀ẹ̀ ni kí ó jẹ́ kí gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí ó ʃẹgbé Olúwa! Sùgbón jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ̀ ọ̀ ràn bí ọ̀rùn, nígbà tí ó bá yọ nínú agbára rẹ̀.” Ilẹ̀ náà sì sinmi ní ogójì ọdún.

6 Àwọn omo Israẹli sì túnṣe ohun tí ó burú ní ojú Olúwa, Ó sì fi wọn lé àwọn ará Midiani lówó fún ọdún mèje. **2** Agbára àwọn ará Midiani sì pọ̀ púpọ̀ lórí àwọn Israẹli, wọn sì hùwà ipá sí wọn, nítorí idí ẹyí, àwọn Israẹli sálo sí àwọn orí òkè, wọn sì kọ àgọ fún ara wọn nínú ihò àpáta, àti nínú ọ̀gbun àti ní ibi agbára nínú àpáta. **3** Ní iḡbàkúgbà

tí àwọn ọmọ Israẹli bá ti gbín ògbìn wọn, àwọn ará Midiani, àwọn ará Amaleki àti àwọn ará ilà-oòrùn míràn yóò wá láti bá wọn já. **4** Wọn yóò tẹdó sí orí ilẹ náà, wọn a sì bá irúgbìn wònyí jẹ títí dé Gasa, wọn kí í sí í fí ohun aláàyè kankan sílẹ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí bá à ẹ àgùntàn, málúù tàbí kẹtẹkẹtẹ. **5** Wọn a máa wá pẹlú ohun ọsin wọn àti àwọn àgọ wọn, wọn a sì dàbí eṣú nítorí i púpọ wọn. Èniyàn kò sì lè ka iye àwọn èniyàn náà bẹẹ ni àwọn ibákasẹ, wọn pọ dé bí pé wọn kò ẹ kà ní iye, wọn a bo ilẹ náà wọn a sì jẹ ẹ run. **6** Àwọn ará Midiani sì pón àwọn ọmọ Israẹli lójú, wọn sọ wọn di òdòṣi àti aláìní, fún idí èyí wọn ké pe Olúwa nínú àdúrà fún irànlọwọ. **7** Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli ké pe Olúwa nítorí àwọn ará Midiani. **8** Olúwa fi etí sí igbe wọn, ó sì rán wòlú kan sí wọn, èni tí ó wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli wí: mo mú yín gòkè tí Ejibiti wá, láti oko ẹrú. **9** Mo gbà yín kúrò nínú agbára Ejibiti àti kúrò ní ọwọ gbogbo àwọn aninílára yín. Mo lé wọn kúrò ní iwájú yín, mo sì fi ilẹ wọn fún yín. **10** Mo wí fún un yín pé, ‘Èmi ni Olúwa Ọlórún yín; ẹ má ẹ sin àwọn òrìṣà àwọn ará Amori, ní ilẹ èni tí èyin n gbé.’ Sùgbón èyin kò gbọrọ sí ohun tí mo sọ.” **11** Ní ọjọ kan angẹli Olúwa wá, ó sì jókòó ní abẹ igi óákù Ofira èyí tí ẹ ti Joasi ará Abieseri, níbi tí Gideoni ọmọ rẹ tí n lu ọkà Jéró, níbi ipontí wáinì láti fi pamọ kúrò níwájú àwọn ará Midiani. **12** Nígbà tí angẹli Olúwa fi ara han Gideoni, ó wí fún un pé, “Olúwa wà pẹlú rẹ, akoni ológun.” **13** Gideoni dàhùn pé, “Alàgbà, bí Olúwa bá wà pẹlú wa, kí ló dé tí gbogbo iwònyí fi n ẹlẹ sí wa? Níbi gbogbo àwọn isẹ iyanu rẹ tí àwọn baba wa ròyìn rẹ fún wa nígbà tí wọn wí pé, ‘Olúwa kò ha mú wa gòkè láti ilẹ Ejibiti wá?’ Sùgbón nísinsin yí Olúwa ti kọ wá sílẹ, ó sì ti fi wá lé àwọn ará Midiani lówọ.” **14** Olúwa sì yípàdà sí í, ó sì wí fún un pé, “Lọ nínú agbára tí ó ní yí, kí ó sì gba àwọn ará Israẹli sílẹ kúrò lówọ àwọn ará Midiani. Èmi ni ó n rán ọ lọ.” **15** Gideoni sì dàhùn pé, “Yéè olúwa mi, ọ̀nà wo ni èmi yóò fi gba Israẹli là? Ìdílẹ mi ni ó jẹ aláìlera jù ní Manase, àti pé èmi ni ó sì kéré jù ní idílẹ baba mi.” **16** Olúwa sì dàhùn pé, “Èmi yóò wà pẹlú rẹ, iwo yóò sì pa gbogbo àwọn ará Midiani láì ku ẹnikankan.” **17** Gideoni sì dàhùn pé, nísinsin yí tí mo bá bá ojùrere rẹ pàdé, fún mi ní àmì pé iwo ni n bá mi sòrò. **18** Jòwọ má ẹ kúrò níbi títí èmi yóò fi mú ọrẹ wá fún ọ kí n sì gbé e sí iwájú rẹ. Olúwa sì wí pé, “Èmi yóò dúró títí iwo yóò fi dé.” **19** Gideoni sì yára wọ ilẹ lọ, ó sì pa ọ̀dọ ewúrẹ kan, wọn sì sẹ é, ó sì mú iye fun efa kan, ó fi ẹ àkàrà aláìwú. Ó gbé ẹran náà sínú agbọn, sùgbón ó fi ọ̀bẹ rẹ sínú ikòkò, ó gbé wọn jáde

tọ angẹli náà wá bí ọrẹ lábẹ igi óákù. **20** Angẹli Ọlórún náà sì wí fún un pé, “Gbé ẹran náà àti àkàrà àìwú náà, sí orí àpáta yí, kí ó sì da omi ọ̀bẹ rẹ sí orí rẹ.” Gideoni sì ẹ bẹẹ. **21** Angẹli Olúwa sì fi orí ọ̀pá tí ó wà ní ọ̀wọ rẹ kan ẹran àti àkàrà àìwú náà. Iná sì jáde láti inú àpáta, ó sì jó ẹran àti àkàrà náà, kò sì rí angẹli náà mó. **22** Nígbà tí Gideoni sì ti mò dájúdájú pé angẹli Olúwa ni, ó ké wí pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè! Mo ti rí angẹli Olúwa ní ojúkorojú!” **23** Sùgbón Olúwa wí fún un pé, “Àlàáfíà! Má ẹ bẹrù, iwo kí yóò kùù.” **24** Bá yí ni Gideoni mò pepe kan fún Olúwa níbẹ, ó sì pe orúko rẹ ní “Àlàáfíà ni Olúwa.” Ó sì wà ní Ofira ti Abieseri títí di ọ̀nì. **25** Ní ọ̀ru ọ̀jọ náà Olúwa wí fún un pé, mú akọ málúù baba rẹ, àní akọ málúù kejí ọ̀lọdún méje. Wó pepe Baali baba rẹ lulẹ, kí ó sì bẹ igi ère òrìṣà Àṣerah tí ó wà ní ẹgbẹ rẹ lulẹ. **26** Lẹyin èyí kí ó wà mó pepe èyí tí ó yẹ fún Olúwa Ọlórún rẹ lórí ọ̀kẹ yí. Kí ó sì mú akọ málúù kejí, kí ó sì mú igi ère òrìṣà Àṣerah tí iwo bẹ lulẹ rú ẹ̀bọ sí sún sí Olúwa. **27** Gideoni mú mewaà nínú àwọn iránsẹ rẹ, ó sì ẹ bí Olúwa ti pàṣẹ fún un sùgbón, nítorí ó bẹrù àwọn ará ilẹ baba rẹ àti àwọn èniyàn ilú náà kò ẹ ní ọ̀sán, ọ̀ru ni ó ẹ. **28** Nígbà tí ilẹ ọ̀jọ kejí mó, tí àwọn èniyàn ilú náà jí, wọn rí i pé àti fọ pepe Baali àti pé a ti bẹ igi ère òrìṣà Àṣerah tí ó wà ní ẹgbẹ rẹ, a sì ti fi akọ málúù kejí rú ẹ̀bọ lórí pepe tí a ẹ̀ṣẹ mọ. **29** Àwọn èniyàn ilú náà bi ara wọn wí pé, “Ta ni ó ẹ èyí?” Lẹyin tí wọn fi ara balẹ ẹ iwádií, wọn gbọ wí pé, “Gideoni ọmọ Joasi ni ó ẹ ẹ.” **30** Àwọn ọ̀kúnrin ilú náà sì wí fún Joasi wí pé, “Mú ọmọ rẹ jáde wá. Ó ní láti kú nítorí pé ó ti wó pepe Baali lulẹ ó sì ti ké ère òrìṣà Àṣerah tí ó wà ní ẹ̀bá rẹ lulẹ.” **31** Sùgbón Joasi bi àwọn èrò tí wọn fi ibínú dúró tí í wí pé, “Èyin yóò ha gbìjà Baali bí? Èyin yóò ha gbà á sílẹ bí? Ènikẹni tí ó bá gbìjà rẹ kíkú ni olúwa rẹ yóò kú ní ọ̀wúrọ. Bí Baali bá ẹ Ọlórún nítòdótọ yóò já fún ara rẹ bí enikẹni bá wó pepe rẹ lulẹ.” **32** Fún idí èyí ní ọ̀jọ náà wọn pe Gideoni ní “Jerubbaali” wí pé, “Jẹ kí Baali bá a já,” nítorí pé ó ti wó pepe Baali. **33** Láipẹ jojo, àwọn ogun àwọn Midiani, tí àwọn Amaleki àti tí àwọn èniyàn ihà ilà-oòrùn yòókú kọ ara wọn jọ pọ ní isòkan, wọn sì kojá Jordani wọn a tẹdó sí afonifoji Jesreeli. **34** Èmí Olúwa sì bà lé Gideoni, ó sì fun fèrè ipẹ, láti pe àwọn ará Abieseri láti tẹlẹ ọ̀n. **35** Ó rán àwọn oníṣẹ là ilẹ Manase já pé kí wọn dira ogun, àti sí Àṣeri, Sebuluni àti Naftali gbogbo pẹlú sì lẹ láti pàdé wọn. **36** Gideoni wí fún Ọlórún pé, “Bí iwo yóò bá gba Israẹli là nípàsẹ mi bí iwo tí ẹ ilé— **37** kiyèsì, èmi yóò fi awọ irun àgùntàn lé ilẹ ipakà ní alẹ ọ̀nì. Bí iri bá sẹ sí orí awọ yí nikan tí gbogbo ilẹ yòókú sì gbẹ, nígbà

ibákase wọn kò sì lónhà, wọn sì pò bí yanrìn inú Òkun. **13** Gideoni dé sí àsikò tí òkúnrin kan bèrè sí í rọ́ alá tí ó lá sí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀. Ó ní, “Mo lá alá kan, nínú alá nàà mo rí àkàrà kan tó ẹ̀se róbótó tí a fi barle ẹ̀ ní yí wọ́ inú ibudò àwọn ará Midiani, ó sì kọ̀lu àgò pẹ̀lú agbára nílá dé bí wí pé àgò nàà dojúdẹ̀, ó sì ẹ̀subú.” **14** Ọ̀rẹ̀ rẹ̀ dá a lóhùn pé, “Èyí kò le tùmọ̀ sí ohun mìíràn ju idà Gideoni ọ̀mọ̀ Joaşi ará Israẹli lọ: Ọ̀lọrun tí fi àwọn ará Midiani àtí gbogbo ogun ibudò lẹ̀ é lẹ̀wọ́.” **15** Nígba tí Gideoni gbọ́ alá nàà àtí itumọ̀ rẹ̀, ó wólẹ̀ sín Ọ̀lọrun: lẹ́yin nàà ní ó padà sí ibudò àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ó sì pè wọn pé, “È díde! Nítórí pé Olúwa yóò lò yín láti ẹ̀gun gbogbo ogun Midiani.” **16** Nígba tí ó ti pín àwọn ọ̀dọ̀dúnrún òkúnrin wọn-ọ̀n-ńí sí ọ̀nà mẹ́ta, ó fi fẹ̀rẹ̀, pẹ̀lú àwọn ọ̀fífo ikòkò lẹ̀ ẹ̀nikòọ̀kan wọn lẹ̀wọ́, iná sì wà nínú àwọn ikòkò nàà. **17** Ó sọ fún wọn pé, “È máa wò mí, kí ẹ̀ sì máa ẹ̀se ohun tí mo bá ẹ̀se. Nígba tí mo bá dé igun ibudò wọn ẹ̀ ẹ̀se ohun tí mo bá ẹ̀se. **18** Nígba tí ẹ̀mí àtí àwọn òkúnrin tí ó wà pẹ̀lú mí bá fun fẹ̀rẹ̀ wa, bẹ́ẹ̀ ní kí ẹ̀yin nàà ní gbogbo igun ibudò tí ẹ̀ bá wà kí ẹ̀ fun àwọn fẹ̀rẹ̀ yín kí ẹ̀ sì hó pé, ‘Fún Olúwa àtí fún Gideoni.’” **19** Gideoni àtí àwọn ogóórùn-ún òkúnrin tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ dé ọ̀pín ibudò àwọn ará Midiani ní nńkan bí agogo mejílá padà. Wọn fun fẹ̀rẹ̀ wọn, wọn sì tún fọ́ àwọn ikòkò tí ó wà ní ọ̀wọ́ mólẹ̀. **20** Àwọn egbẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta fun fẹ̀rẹ̀ wọn, wọn tún fọ́ àwọn ikòkò wọn mólẹ̀. Wọn mú àwọn fitílá iná wọn ní ọ̀wọ́ ọ̀sì wọn àtí fẹ̀rẹ̀ tí wọn ní fun ní ọ̀wọ́ ọ̀tún wọn. Wọn pariwo hé è pé, “Idà kan fún Olúwa àtí fún Gideoni!” **21** Nígba tí òkúnrin kọ̀ọ̀kan dúró ní ipò rẹ̀ yí ibudò àwọn Midiani ká, gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-ogun Midiani ní sá káákiri, wọn ní pariwo bí wọn ẹ̀se ní sálo. **22** Nígba tí àwọn ọ̀dọ̀dúnrún òkúnrin wọn-ọ̀n-ńí fun fẹ̀rẹ̀ wọn, Olúwa sì yí ojú idà òkúnrin kọ̀ọ̀kan padà sí ẹ̀nikẹ́jẹ̀ rẹ̀ àtí sí gbogbo ogun wọn. Àwọn ọ̀mọ̀-ogun sì sá títí dé Beti-Sitta ní ọ̀nà Serera títí lọ dé ipínlẹ̀ Abeli-Mehola ní ẹ̀bá Tabbati. **23** Gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-ogun Israẹli láti ẹ̀yà Naftali, Aşeri àtí gbogbo Manase ní Gideoni ránsẹ̀ sí, wọn wá wọn sì lẹ̀ àwọn ará Midiani. **24** Gideoni tún ránsẹ̀ sí gbogbo àwọn ilú tí ó wà ní orí ọ̀kè Efraimu wí pé, “È jáde wá bá àwọn ará Midiani já, kí ẹ̀ tètè gba àwọn omi Jordani títí dé Beti-Bara kí wọn tó dé bẹ̀.” Báyí ní a ẹ̀pe gbogbo òkúnrin ológun Efraimu jáde tí wọn sì gba gbogbo àwọn à bá wọ́ odò Jordani títí dé Beti-Bara. **25** Wọn mú mejí nínú àwọn olórí àwọn ará Midiani, àwọn nàà ní Orebu àtí Seebu. Wọn pa Horebu nínú ápata Orebu, wọn sì pa Seebu níbí tí àwọn ẹ̀niyàn tí mò fún wáiní tí a ní pè ní ifúntí Seebu. Wọn lẹ̀ àwọn

58

ará Midiani, nígbà tí wọn gbé orí Orelu àti Seebu tọ Gideoni wá ẹnì tí ó wà ní apá kejì Jordani.

8 Àwọn àgbàgbà èyà Efraimu sì bínú gidigidi sí Gideoni wọn bí í lèrè pé, kí ló dé tí ó fi ẹ̀rẹ̀ ẹ̀yí sí wá? Èéṣe tí iwọ̀ kò fi pé wá nígbà tí iwọ̀ kòkò jáde lọ láti bá àwọn ará Midiani jagun? Ohùn ibínú ni wọn fi bá á sòrò. **2** Şùgbò Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Àṣeyọ́rì wo ni mo ti ẹ̀rẹ̀ tí ó tó fiwé tiyín? Àṣàkù àjàrà Efraimu kò ha dára ju gbogbo ikòrè àjàrà Abieseri lọ bí? **3** Qlòrun ti fi Orelu àti Seebu àwọn olórí àwọn ará Midiani lé yín lówó. Kí ni ohun tí Mose ẹ̀rẹ̀ tí ó tó fiwé e yín tàbí tí ó tó àṣeyọ́rì í yín?” Nígbà tí ó wí ẹ̀yí ríru ibínú wọn rọ̀lẹ̀. **4** Gideoni àti àwọn ọ̀dọ̀dúnrun ọ̀kúnrin tí ó wá pẹ̀lú rẹ̀ tẹ̀síwájú láti lépa àwọn ọ̀tá bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ó ti rẹ̀ wọn, wọn dé Jordani wọn sì kojá sí ọ̀díkẹ̀jì. **5** Ó wí fún àwọn ọ̀kúnrin Sukkoti pé, “È fún àwọn ọ̀mọ-ogun mi ní ọ̀únjẹ̀ diẹ̀, nítorí ó ti rẹ̀ wọn, èmi sì ní lépa Seba àti Salmunna àwọn ọ̀ba Midiani.” **6** Şùgbò àwọn ijòyè Sukkoti fèsì pé ẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀ ti tẹ̀ Seba àti Salmunna náà ní? Èéṣe tí àwá yóò ẹ̀ fún àwọn ológun rẹ̀ ní ọ̀únjẹ̀? **7** Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Ó dára, nígbà tí Olúwa bá fi Seba àti Salmunna lé mi lówó tán èmi yóò fi ègún ijù àti ègún ọ̀sùşù ya ẹ̀ran-ara yín.” **8** Láti ibẹ̀, ó lọ sí Penieli ó sì bè wọn bèẹ̀ gégé, şùgbò àwọn náà dá a lóhùn bí àwọn ará Sukkoti ti dá a lóhùn. **9** Nígbà náà ni ó sọ fún àwọn ọ̀kúnrin Penieli pé, “Nígbà tí mo bá ẹ̀gun tí mo sì padà dé ní àlàáfíà, èmi yóò wó ilé ịsọ̀ yí.” **10** Ní àsìkò náà Seba àti Salmunna wá ní Karkori pẹ̀lú ọ̀mọ-ogun wọn tí ó tó ẹ̀gbẹ̀rún mèjẹ̀dógún ọ̀kúnrin, àwọn wònyí ni ó ẹ̀kù nínú gbogbo ogun àwọn èniyàn apá ilà-òrùn, nítorí ọ̀kẹ̀ mẹ́fà ọ̀kúnrin tí ó fi idà jà ti kú ní ojú ogun. **11** Gideoni gba ọ̀nà tí àwọn darandaran máa ní rìn ní apá ilà ilà-òrùn Noba àti Jogbeha ó sì kojú ogun sí àwọn ọ̀mọ-ogun náà nítorí wọn ti túra sílẹ̀. **12** Seba àti Salmunna, àwọn ọ̀ba Midiani mèjẹ̀jì sá, şùgbò Gideoni lépa wọn ó sì mú wọn, ó run gbogbo ogun wọn. **13** Gideoni ọ̀mọ Joaşi gba ọ̀nà igòkè Heresi padà sẹ̀yìn láti ojú ogun. **14** Ó mú ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin kan ará Sukkoti, ó sì bèèrè àwọn ibèèrè ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin náà sì kọ̀ orúkọ àwọn ijòyè Sukkoti mètàdínlógórin fún un tí wọn jẹ̀ àgbàgbà ilú náà. **15** Nígbà náà ni Gideoni wá ó sọ fún àwọn ọ̀kúnrin Sukkoti pé, “Seba àti Salmunna niwònyí nípa àwọn tí ẹ̀yin fi mí ẹ̀fẹ̀ nígbà tí ẹ̀ wí pé, ‘Sé ó ti ẹ̀gun Seba àti Salmunna? Èéṣe tí àwá ó fi fún àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ tí ó ti rẹ̀ ní ọ̀únjẹ̀?’” **16** Ó mú àwọn àgbàgbà ilú náà, ó sì fi kọ̀ àwọn Sukkoti lógbòn nípa jìjẹ̀ wọn ní yà pẹ̀lú àwọn ègún ijù àti ègún ọ̀gàn. **17** Ó wó ilé ịsọ̀

Penieli, ó sì pa àwọn ọ̀kúnrin ilú náà. **18** Gideoni bi Seba àti Salmunna pé, “Irú ọ̀kúnrin tí ẹ̀ pa ní Tabori, báwo ni wọn ẹ̀ rí?” “Àwọn ọ̀kúnrin náà dàbí rẹ̀ ọ̀kòkọ̀kan wọn dàbí ọ̀mọ̀ ọ̀ba,” ní idáhùn wọn. **19** Gideoni dahùn pé, “Arákúnrin mi ni wọn, àwọn ọ̀mọ̀ iyá mi. Mo fi Olúwa búra, bí ó bá ẹ̀ pé é dá ẹ̀mí wọn sí, èmi náà ọ̀ nípa yín.” **20** Ó yí padà sí Jeteri, ọ̀mọ̀ rẹ̀ tí ó dàgbà jùlọ̀, ó wí fún un pé, “Pa wón!” Şùgbò Jeteri kò fa idà rẹ̀ yọ̀ láti pa wọn nítorí ó jẹ̀ ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀ èrù sì bà á láti pa wọn. **21** Seba àti Salmunna dá Gideoni lóhùn pé, “Wá pa wá fún raàrẹ̀, ‘Nítorí bí èniyàn bá ti rí bèẹ̀ ni agbára rẹ̀ yóò rí.’” Gideoni bọ̀ síwájú ó sì pa wọn, ó sì mú ohun ọ̀sọ̀ tí ó wá ní ọ̀rùn àwọn ibákase wọn. **22** Àwọn ará Israẹli wí fún Gideoni pé, “Jọba lórí wa—iwọ̀, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú, nítorí tí iwọ̀ ti gbà wá lówó àwọn ará Midiani.” **23** Şùgbò Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Èmi kì yóò jẹ̀ ọ̀ba lórí yín, bèẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ mi kì yóò jẹ̀ ọ̀ba lórí yín. Olúwa ni yóò jẹ̀ ọ̀ba lórí yín.” **24** Gideoni sì wí pé, “Mo ní èbẹ̀ kan tí mo fẹ̀ bè yín kí ẹ̀nikòkọ̀kan yín fún mi ní yetí kòkọ̀kan láti inú ohun ti ó kàn yín láti inú ikógún.” (Àṣà àwọn ará Işmaeli ni láti máa fi yetí wúra sẹ́tí.) **25** Wọn dahùn pé, “Tayòtayò ni àwá yóò fi wọn sílẹ̀.” Wọn tẹ̀ aṣọ̀ kan sílẹ̀ ọ̀kúnrin kòkọ̀kan sì ní sọ yetí kòkọ̀kan tí ó kàn wọn láti ibi ikógún síbẹ̀. **26** Iwọn òrùka wúra tí ó bèèrè fún tó èdédégbẹ̀sán iwọn ẹ̀kẹ́lì, láika àwọn ohun ọ̀sọ̀ àti ohun sísorò tí ó wá lára ilẹ̀kẹ̀ ọ̀rùn àti aṣọ̀ elése àlùkò tí àwọn ọ̀ba Midiani ní wọ̀ tàbí àwọn èwọn tí ó wá ní ọ̀rùn àwọn ibákase wọn. **27** Gideoni fi àwọn wúra náà ẹ̀rẹ̀ tí ó gbé kalẹ̀ ní Ofira ilú rẹ̀. Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì sọ ara wọn di àgbèrè nípa sínsin-ín ní ibẹ̀. Ó sì di idẹ̀kún fún Gideoni àti idílẹ̀ rẹ̀. **28** Báylí ni a ẹ̀rẹ̀ àwọn ará Midiani ba níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli bèẹ̀ ni wọn kò tún gbé orí mọ̀. Ní ojọ̀ Gideoni, Israẹli wá ní àlàáfíà fún ogójì ọ̀dún. **29** Jerubbaali ọ̀mọ̀ Joaşi padà lọ láti máa gbé ní ilú rẹ̀. **30** Àádọ̀rin ọ̀mọ̀ ni Gideoni bí, nítorí ó ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn iyawó. **31** Àlẹ̀ rẹ̀, tó ní gbé ní Şekemu, pàápàá bí ọ̀mọ̀kúnrin kan fún un tí ó pe orúkọ rẹ̀ ní Abimeleki. **32** Gideoni ọ̀mọ̀ Joaşi kú ní ọ̀gbólógbò ọ̀jọ̀ rẹ̀, ó sì pọ̀ ní ojọ̀ orí, wọn sì sín ín sí ibojì baba rẹ̀ ní Ofira ti àwọn ará Abieseri. **33** Láipẹ̀ jojo lẹ̀yìn ikú Gideoni ni àwọn ará Israẹli ẹ̀ àgbèrè tọ̀ Baali lẹ̀yìn, wọn fi Baali-Beriti ẹ̀ òrìṣà wọn. **34** Wọn kò sì rántí Olúwa Qlòrun wọn, ẹnì tí ó gbà wọn kúró lówó àwọn ọ̀tá wọn gbogbo tí ó wá ní gbogbo àyíká wọn. **35** Wọn kùnà láti fi inú rere hàn sí idílẹ̀ Jerubbaali (èyí ni Gideoni) fún gbogbo oore tí ó ẹ̀ fún wọn.

9 Ní ojò kan Abimeleki ọmọ Jerubbaali lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin iya rẹ̀ ní Ẹkemu ó sì bá wọn sọ̀rọ̀ àti gbogbo àwọn ibátan iya rẹ̀ wí pé, **2** “È bi gbogbo àwọn ará Ẹkemu léèrè, ‘Èwó ló sànn fún un yín, sẹ́ kí gbogbo àwọn àádọ̀rin ọmọ Jerubbaali jẹ ọba lórí yín ní tàbí kí ẹnìkan soṣo ẹ̀ ẹ̀kóso yín?’ Sùgbọ̀n ẹ̀ rántí pé ẹ̀ran-ara yín àti ẹ̀jẹ yín ni ẹ̀mí nì ẹ̀.” **3** Nígba tí àwọn arákùnrin rẹ̀ sọ ẹ̀yí ní etí àwọn ará Ẹkemu, ọkàn wọn fà sí àti tẹ̀lẹ̀ Abimeleki torí, wọn sọ wí pé, “Arákùnrin wa ní í ẹ̀.” **4** Wọn fún un ní àádọ̀rin sẹ̀kẹ̀lì fadákà láti ilé òrìṣà Baali-Beriti, Abimeleki fi owó nàà gba àwọn jàndùkú àti aláínfáláarí èniyàn tí wọn sì di olùtẹ̀lẹ̀ rẹ̀. **5** Ó kó wọn lọ sí ilé baba rẹ̀ ní Ofira, nìbẹ̀ ní orí òkúta kan soṣo ni ó ti pa àádọ̀rin nínú àwọn arákùnrin rẹ̀, àwọn Jerubbaali, sùgbọ̀n Jotamu, àbíkẹ̀yìn nínú àwọn ọmọ Jerubbaali, bó yọ nítorí pé ó sá pamọ̀. **6** Gbogbo àwọn ará Ẹkemu àti àwọn ará Beti-Milo padé pọ̀ ní ẹ̀bá igi óákú nì ibi ọ̀pọ̀ ní Ẹkemu láti fi Abimeleki jẹ ọba. **7** Nígba tí wọn sọ ohun tí ó nì ẹ̀lẹ̀ yí fún Jotamu, ó gun orí sọ́nṣó òkè Gerisimu lọ, ó sì ké lóhùn rara pé, “È tẹ̀tí sí mi, ẹ̀yìn àgbàgbà Ẹkemu, kí Ọlórùn le tẹ̀tí sí yín. **8** Ní ojò kan àwọn igi jáde lọ láti fi òróró yan ọba fún ara wọn. Wọn pe igi Olufi pé, ‘Wá ẹ̀ ọba wa.’ **9** “Sùgbọ̀n igi Olufi dá wọn lóhùn pé, ‘Èmi yóò ha fi òróró mi sílẹ̀ ẹ̀yí tí a nì ló láti fi ọ̀wọ̀ fún àwọn ọlórùn àti èniyàn kí ẹ̀mí sì wá ẹ̀ olórí àwọn igi?’ **10** “Àwọn igi sọ fún igi ọ̀pọ̀tọ̀ pé, ‘Wá jẹ ọba ní orí wa.’ **11** “Sùgbọ̀n ọ̀pọ̀tọ̀ dá wọn lóhùn pé, ‘Kí ẹ̀mí fi èso mi tí ó dára tí ó sì dùn sílẹ̀ láti wá ẹ̀ ẹ̀lórí àwọn igi?’ **12** “Àwọn igi sì tún sọ fún ẹ̀jẹ̀rà pé, ‘Wá, kí ó ẹ̀ ọba wa.’ **13** “Sùgbọ̀n ẹ̀jẹ̀rà dàhùn pé, ‘Sé kí ẹ̀mí dẹ̀kun àti máa so èso wàini mi ẹ̀yí tí ó nì mú inú Ọlórùn àti àwọn èniyàn dùn láti máa ẹ̀ ẹ̀lórí àwọn igi?’ **14** “Ní iparí gbogbo àwọn igi lọ bá igi ẹ̀gún wọn sì sọ fún un pé, ‘Wá kí ó ẹ̀ ọba wa.’ **15** “Igi ẹ̀gún dá àwọn igi lóhùn pé, ‘Bí olóótító nì ẹ̀ bá fẹ̀ yàn mí nì ọba yín. È sá àsalá sí abẹ̀ ibòdọ̀ mi; sùgbọ̀n tí kí í bá ẹ̀ bẹ̀ ẹ̀ jẹ́ kí iná jáde láti inú igi ẹ̀gún kí ó sì jó àwọn igi kedari àti tí Lebanoni run!’ **16** “Báyí tí ó bá jẹ́ pé ẹ̀yìn se ohun tí ó nì ọláfà àti pẹ̀lú ẹ̀mí ọ̀tító nì fífí Abimeleki jẹ ọba, tí ó bá ẹ̀ pé ohun tí ó tọ̀ nì ẹ̀ ẹ̀ sí Jerubbaali àti idílẹ̀ rẹ̀, bí ẹ̀ bá san ẹ̀san tó yẹ fún un. **17** Nítorí pé baba mi jà nítorí yín, ó fi ẹ̀mí rẹ̀ wéwu láti gbà yín sílẹ̀ lẹ́wọ̀ àwọn ará Midiani; **18** sùgbọ̀n lóní ẹ̀yìn sọ̀tẹ̀ sí ilé baba mi, ní orí òkúta kan soṣo ni ẹ̀ ti pa àwọn àádọ̀rin ọmọ rẹ̀, ẹ̀yìn sì ti fi Abimeleki ọmọ ẹ̀rùbínrìn rẹ̀ jẹ ọba lórí àwọn èniyàn Ẹkemu nítorí tí ó jẹ́ arákùnrin yín. **19** Bí ohun tí ẹ̀ se sí Jerubbaali àti idílẹ̀ rẹ̀ bá jẹ́ ohun tí ó yẹ, tí ẹ̀ sì se ọ̀tító inú sí í, kí ẹ̀ ní ayọ̀

nínú Abimeleki kí òun nàà sì ní ayọ̀ nínú yín. **20** Sùgbọ̀n tí kò bá ẹ̀ bẹ̀ ẹ̀ jẹ́ kí iná jó jáde wá láti ọ̀dọ̀ Abimeleki kí ó sì jó yín run. Ẹ̀yìn ará Ẹkemu àti ará Beti-Milo, kí iná pẹ̀lú jáde láti ọ̀dọ̀ yín wá ẹ̀yìn ará Ẹkemu àti ará Beti-Milo kí ó sì jó Abimeleki run.” **21** Lẹ́yìn tí Jotamu tí sọ ẹ̀yí tan, ó sá àsalá lọ sí Beerí, ó sì gbé nìbẹ̀ nítorí ó bẹ̀rù arákùnrin rẹ̀ Abimeleki. **22** Lẹ́yìn tí Abimeleki tí ẹ̀ ẹ̀kóso Israẹli fún ọ̀dún mẹ́ta, **23** Ọlórùn rán ẹ̀mí búburú sáàárín Abimeleki àti àwọn ará Ẹkemu, àwọn ẹ̀ni tí ó hu iwà ọ̀tẹ̀. **24** Ọlórùn ẹ̀ ẹ̀yí láti gbẹ̀san àwọn iwà búburú, àti itàjẹ̀ sílẹ̀ àwọn àádọ̀rin ọmọ Jerubbaali lára Abimeleki arákùnrin wọn àti lára àwọn èniyàn Ẹkemu, ẹ̀ni tí ó ràn án lẹ́wọ̀ láti pa àwọn arákùnrin rẹ̀. **25** Nítorí ikòrífra tí wọn ní sí àwọn olórí, ní Ẹkemu ẹ̀ ẹ̀wọ̀n èniyàn sí àwọn orí òkè láti máa dá àwọn èniyàn tó nì kọ́jà lònà, kí wọn sì máa jà wọn lólẹ̀, àwọn kan ló sọ ẹ̀yí fún Abimeleki. **26** Gaali ọmọ Ebédì àti àwọn arákùnrin rẹ̀ wá sí Ẹkemu, àwọn ará Ẹkemu sì gbékẹ̀lẹ̀ wọn, wọn sì fi inú tán wọn. **27** Lẹ́yìn igbà tí wọn jáde lọ sí oko, wọn sì ẹ̀ ẹ̀sò àjàrà wọn jọ, wọn fún ẹ̀sò àjàrà nàà, wọn sì se àjòdún nínú ilé òrìṣà wọn. Nígba tí wọn nì jẹ́ tí wọn nì mu wọn fi Abimeleki rẹ̀. **28** Gaali ọmọ Ebédì dàhùn pé, “Ta ni Abimeleki tàbí ta ni Ẹkemu tí àwà ó fi sín ín? Ọmọ Jerubbaali kọ̀ ní ẹ̀ tàbí Sebulu kọ̀ ní igbákejì rẹ̀? È má sín àwọn ará Hamori baba àwọn ará Ẹkemu, ẹ̀ẹ́ ẹ̀ tí a ó fi sín Abimeleki? **29** Ibá se pé àwọn èniyàn yí wà ní abẹ̀ isàkóso mi ni! Èmi ibá bó àjàrà rẹ̀ kúrò ní ọ̀run yín. Èmi yóò wí fún Abimeleki pé, ‘Kó gbogbo àwọn ogun rẹ̀ jáde láti jà.’” **30** Nígba tí Sebulu, alákoóso ilú nàà gbọ̀ ohun tí Gaali ọmọ Ebédì sọ, inú bí í gidigidi. **31** Ó rànṣẹ̀ sí Abimeleki pé, “Gaali ọmọ Ebédì àti àwọn arákùnrin rẹ̀ wá láti máa gbé ní Ẹkemu sùgbọ̀n, wọn ní rú àwọn èniyàn sókè láti sọ̀tẹ̀ sí ọ. **32** Wá ní òru kí iwọ̀ àti àwọn ogun rẹ̀ sá pamọ̀ dẹ̀ wọn nínú igbó. **33** Ní òwúrọ̀ kùtùkùtù bí ọ̀dùn tí nì yọ iwọ̀ yóò wọ̀ inú ilú nàà lọ láti bá a jà. Yóò sì ẹ̀ nígba tí Gaali àti àwọn ogun rẹ̀ tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ bá jáde sí ọ̀ láti bá ọ̀ jà, iwọ̀ yóò se ohunkóhun tí ó bá fẹ́ sí wọn.” **34** Abimeleki àti gbogbo àwọn ogun rẹ̀ sì jáde ní òru, wọn sì sá pamọ̀ sí ònà mẹ̀rin yí Ẹkemu ká. **35** Gaali ọmọ Ebédì jáde síta, ó sì dúró ní ẹ̀nu-ònà ibodé ilú nàà ní àkókò tí Abimeleki àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ jáde kúrò nìbì tí wọn sá pamọ̀ sí. **36** Nígba tí Gaali rí àwọn èniyàn nàà, ó sọ fún Sebulu pé, “Wò ó, àwọn èniyàn nì tí orí òkè sòkalẹ̀ wá!” Sebulu sì wí fún un pé, “Ọ̀jiji òkè wọn-òn- nì ní iwọ̀ rí bí ẹ̀ni pé èniyàn.” **37** Gaali ké ó ní, “Wòkè, àwọn èniyàn nì tọ̀ wá bó láti agbede-mẹ̀jì ilẹ̀ wá àti ẹ̀gbẹ̀ kan sì nì tí ònà igi óákú Meonenimu

wá.” **38** Nígba náà ni Sebulu dá a lóhùn pé, “Níbo ni ẹnu tí ó ní ẹ̀n ẹ̀n wà bááyí. Ẹ̀ ẹ̀n ẹ̀n wí pé, “Ta ni Abimeleki tí àwà ó fí mǎa sìn ín?” Àwọn ẹ̀n tí ó gàn ǎn kò nǐyí? Jáde lọ kí ó sì bá wọn jà!” **39** Gaali sì síwájú àwọn ogun ará Ẹ̀kemu lọ kojú Abimeleki láti bá wọn jagun. **40** Abimeleki sì lé e, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀mọ-ogun ṣubú wọn sì gbogbẹ̀ bí wọn ẹ̀n sálọ, tí títí dé ẹ̀nu-òná ibùdò ilú náà. **41** Abimeleki dúró sí Aruma, nígbà tí Sebulu lé Gaali àti àwọn arákùnrin rẹ̀ kúrò ni Ẹ̀kemu, kò sì jẹ́ kí wọn gbé Ẹ̀kemu mọ. **42** Ní ojọ kejí àwọn ará Ẹ̀kemu sì jà lọ sí oko, ẹ̀nikan ló ẹ̀ ọ̀fófó rẹ̀ fún Abimeleki. **43** Ó kó àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀, ó pín wọn sí egbẹ̀ mǐta ó sì sá pamọ̀ sí inú oko. Nígba tí ó sì rí tí àwọn ẹ̀niyàn náà ní jáde kúrò nínú ilú, ó diẹ̀ ó gbóguntí wọn. **44** Abimeleki àti àwọn ọ̀mọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ sáré síwájú, wọn gba ẹ̀nu ibodè ilú náà, wọn sì dúró nǐbẹ̀. Àwọn egbẹ̀ mejí tókú sì sáré sí àwọn tó wà ní oko wọn sì gbóguntí wọn. **45** Ní gbogbo ojọ náà ni Abimeleki fí bá àwọn ará ilú náà jà, ó sì ẹ̀gun wọn, ó sì pa àwọn ẹ̀niyàn ilú náà ó wó ilú náà palẹ̀ pátápátá ó sì fón iyọ̀ sí i. **46** Àwọn ẹ̀niyàn ilẹ̀ ịsọ Ẹ̀kemu gbọ̀ ohun tí ó ẹ̀lẹ̀, wọn sálọ̀ fún ààbò sí inú ilẹ̀ ịsọ òrìṣà El-Beriti. **47** Nígba tí wọn sọ̀ fún Abimeleki pé gbogbo àwọn ẹ̀niyàn ilẹ̀ ịsọ Ẹ̀kemu kó ara wọn jọ pọ̀. **48** Abimeleki àti gbogbo àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ gun òkè Salmoni lọ. Ó gé àwọn ẹ̀ka diẹ̀ pẹ̀lú àáké, ó gbé àwọn ẹ̀ka wònyí sí ẹ̀jìkà rẹ̀. Ó sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ pé, “Ẹ̀ ẹ̀n ohun tí ẹ̀ rí tí mo ní ẹ̀n ẹ̀n nǐ kíákíá.” **49** Bááyí gbogbo àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà lódò rẹ̀ gé àwọn ẹ̀ka ẹ̀gi wọn tẹ̀lẹ̀ Abimeleki. Wọn kó wọn tí ilẹ̀ ịsọ agbára nǐbí tí àwọn ẹ̀niyàn sá pamọ̀ sí wọn sì fí iná sí i, tóbẹ̀ẹ̀ tí gbogbo àwọn ọ̀kùnrin ilẹ̀ ịsọ Ẹ̀kemu fí kú pẹ̀lú. Gbogbo àwọn ẹ̀niyàn náà tí ó tó egbèrún ẹ̀niyàn lókùnrin àti lóbìnrin sì kú. **50** Abimeleki tún lọ sí Tebesi, ó yí ilú náà ká pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ogun, ó sì ẹ̀gun rẹ̀. **51** Ilẹ̀ ịsọ kan tí ó ní agbára sì wà nínú ilú náà. Gbogbo àwọn ẹ̀niyàn ilú náà ọ̀kùnrin àti obìnrin sá sínú ilẹ̀ ịsọ náà. Wọn tí ara wọn mọ̀ ibẹ̀ wọn sì sálọ̀ sí inú àjà ilẹ̀ ịsọ náà. **52** Abimeleki lọ sí isàlẹ̀ ilẹ̀ ịsọ náà, ó sì ní bá a jà. Ṣùgbọ̀n bí ó ti súnmọ̀ ẹ̀nu-òná ilẹ̀ ịsọ náà láti dáná sun ún, **53** obìnrin kan sọ̀ ọ̀mọ ọ̀lọ lu Abimeleki lóri, ó sì fọ̀ ọ̀ ní agbárí. **54** Ní ojú kan náà ni ó pé ẹ̀n tí ó ru àpáta rẹ̀ pé, “Yára yọ̀ idà rẹ̀ kí ó sì pa mí, kí wọn má ba à sọ̀ pé, ‘Obìnrin ni ó pa á.’” Ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà sì fí ọ̀kọ̀ gún un, ó sì kú. **55** Nígba tí àwọn ará Israelí rí i pé Abimeleki kú, olúkúlùkù wọn padà sí ilẹ̀ rẹ̀. **56** Bááyí ni Ọ̀lórún san ẹ̀san iwà búburú tí Abimeleki hù sí baba rẹ̀ ní tí pípa tí ó pa, àwọn áádọ̀rin arákùnrin rẹ̀. **57** Ọ̀lórún jẹ́ kí iwà búburú

àwọn ará Ẹ̀kemu pẹ̀lú padà sí orí wọn. Ègún Jotamu ọ̀mọ Jerubbaali pàápàá wá sí orí wọn.

10 Lẹ́yin ikú Abimeleki, ọ̀kùnrin kan láti èyà Isakari tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Tola ọ̀mọ Pua, ọ̀mọ Dodo, diẹ̀ láti gba Israelí sílẹ̀. Ní Ẹ̀miri tí ó wà ní òkè Efraimu ni ó gbé. **2** Ó ẹ̀ ǎkóso Israelí ní ọ̀dún mètálélógún. Nígba tí ó kú wọn sìn ín sí Ẹ̀miri. **3** Jairi tí èyà Gileadi ni ó diẹ̀ lẹ́yin rẹ̀, ó ǎkóso Israelí ní ọ̀dún mejílélógún. **4** Àwọn ogbọ̀n ọ̀mọ tí ó n gun ogbọ̀n kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Wọn ẹ̀ ǎkóso ogbọ̀n ilú ní Gileadi, tí a pé orúkọ wọn ní Hafoti-Jairi tí títí di òní. **5** Nígba tí Jairi kú wọn sìn ín sí Kamoni. **6** Àwọn ọ̀mọ Israelí sì túnṣe ohun tí ó burú lójú Olúwa. Wọn sìn Baali àti Astoreti àti àwọn òrìṣà Aramu, òrìṣà Sidoni, òrìṣà Moabu, òrìṣà àwọn ará Ammoni àti òrìṣà àwọn ará Filistini. Nítorí àwọn ará Israelí kọ̀ Olúwa sílẹ̀ tí wọn kò sì sìn ín mọ, **7** ó bínú sí wọn, ó fí wọn sílẹ̀ fún àwọn ará Filistini àti Ammoni láti jẹ́ ẹ̀ ní iyà. **8** Ní ọ̀dún náà, wọn tú wọn ká wọn sì pón wọn lójú. Fún ọ̀dún mejídínlógún ni wọn fí ni gbogbo àwọn ọ̀mọ Israelí tí ó wà ní ilà-òòrún odò Jordani ní ilẹ̀ àwọn ará Amori lára (èyí ní ní Gileadi). **9** Àwọn ará Ammoni sì la odò Jordani kojá láti bá Juda, Benjamini àti àwọn ará ilẹ̀ Efraimu jagun: Israelí sì dojúko ipónjù tó lágbára. **10** Nígba tí èyí tí ẹ̀lẹ̀ àwọn ọ̀mọ Israelí ké pé Olúwa wí pé, “Àwa tí ẹ̀ ẹ̀n sí ọ, nítorí pé àwa tí kọ Ọ̀lórún wa sílẹ̀, àwa sì ní sìn Baali.” **11** Olúwa sì dàhùn pé, “Njẹ́ nígbà tí àwọn ará Ejibiti, Amori, Ammoni, Filistini, **12** àwọn ará Sidoni, Amaleki pẹ̀lú Maoni ni yín lára, tí ẹ̀ sì ké pé mí fún iranlówó, njẹ́ èmi kò gbà yín sílẹ̀ kúrò ní ọ̀wọ̀ wọn? **13** Síbẹ̀síbẹ̀ èyin kò mí sílẹ̀ láti sìn àwọn ọ̀lórún mǐràn, torí idí èyí, èmi kí yóò sì tún gbà yín mọ. **14** Ẹ̀ lọ kí ẹ̀ sì ké pé àwọn òrìṣà tí èyin tí yàn fún ara yín. Jẹ́ kí wọn gbà yín sílẹ̀ ní àsikò ipónjù yín!” **15** Àwọn ọ̀mọ Israelí sì dá Olúwa lóhùn pé, “Àwa tí ẹ̀ ẹ̀n, ẹ̀n ohun tí ó bá fẹ̀ pẹ̀lú wa, ṣùgbọ̀n, jòwọ̀ gbà wá sílẹ̀ náání àsikò yí.” **16** Nígba náà ni wọn kó gbogbo ọ̀lórún àjẹ̀jì tí ó wà láàrín wọn kúrò wọn sì sìn Olúwa nikan, ọ̀kan rẹ̀ kò sì le gbàgbé irora Israelí mọ. **17** Nígba tí àwọn ará Ammoni kógun jọ ní Gileadi láti bá Israelí jà, àwọn ọ̀mọ Israelí gbàrajọ̀pọ̀, wọn sì tẹ̀dọ̀ ogun ní Mispá. **18** Àwọn ijòyè: asíwájú àwọn ará Gileadi wí fún ará wọn pé, “Ènikẹ̀n tí yóò kọ̀ ẹ̀gun sì àwọn ará Ammoni ni yóò jẹ́ orí fún gbogbo àwọn tí ní gbé ní Gileadi.”

11 Jefta ará Gileadi jẹ́ akọ̀nì jagunjagun. Gileadi ni baba rẹ̀; ṣùgbọ̀n iyá rẹ̀ jẹ́ pànságà. **2** Iyàwó Gileadi sì bí àwọn ọ̀mọkùnrin fún un, nígbà tí àwọn ọ̀mọkùnrin wònyí dàgbà, wọn rán Jefta jáde

kúró nílẹ̀, wọn wí pé, “Ìwọ̀ kì yóò ní ogún kankan ní idílẹ̀ wa, nítorí pé ìwọ̀ jẹ́ ọmọ̀ obìnrin miiran.” 3 Jefta sì sá kúró lódò àwọn arákùnrin rẹ̀, ó sì pàgò sí ilẹ̀ Tobu, ó sì ní gbẹ̀ níbẹ̀, níbẹ̀ ni àwọn èniyàn kan tí n tẹ̀ òfin lójú parapọ̀ láti máa tẹ̀lẹ̀ e kiri. 4 Ní àsikò kan, nígbà tí àwọn ará Ammoni dídè ogun sí àwọn Israẹli, 5 Ó sì se nígbà tí àwọn Ammoni bá Israẹli jagun, àwọn àgbàgbà Gileadi tọ Jefta lọ láti pè é wá láti ilẹ̀ Tobu. 6 Wọn wí fún Jefta wí pé, “Wá kí o sì jẹ́ olórí ogun wa kí a lè kojú ogun sí àwọn ará Ammoni.” 7 Jefta sì wí fún àwọn àgbàgbà Gileadi pé, “Sé kí í se pé é kóríra mi tí ẹ̀ sì lè mí kúró ní ilẹ̀ baba mi? Kí ló dé tí ẹ̀ fi tò mí wá báyií nígbà tí ẹ̀ wà nínú wàhàlà?” 8 Àwọn àgbà Gileadi sì wí fún Jefta pé, “Nítorí rẹ̀ ni àwa fi yípadà sí ọ̀ báyií: tẹ̀lẹ̀ wa, kí a lè dojú jà kọ̀ àwọn ará Ammoni, ìwọ̀ yóò sì jẹ́ olórí wa àti gbogbo àwa tí n gbé ní Gileadi.” 9 Jefta sì wí fún àwọn àgbàgbà Gileadi pé, “Bí èyin bá mú mí padà láti bá àwọn ará Ammoni jà àti tí Olúwa bá fi wọn lè mí lówó: se èmi yóò jẹ́ olórí yín nítdótót?” 10 Àwọn àgbàgbà Gileadi sì wí fún Jefta pé, “Àwa fi Olúwa se èlérí: àwa yóò se ohunkóhun tí o bá wí.” 11 Jefta sì tẹ̀lẹ̀ àwọn àgbàgbà Gileadi lọ, àwọn èniyàn nàà sì fi se olórí àti ògágún wọn. Jefta sì tún sọ gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ tí ó tì sọtẹ̀lẹ̀ níwájú Olúwa ní Mispá. 12 Jefta sì rán àwọn onísẹ̀ sí ọ̀ba àwọn ará Ammoni pé, “Kí ni èsùn tí o ní sí wa láti fi kàn wá tí ìwọ̀ fi dojú jà kọ̀ ilẹ̀ wa?” 13 Ọ̀ba àwọn Ammoni dá àwọn onísẹ̀ Jefta lóhùn pé, “Nígbà tí àwọn ọmọ̀ Israẹli jáde tí Ejibiti wá. Wọn gba ilẹ̀ mí láti Aroní dé Jabbok, àní dé Jordani, nítorí nàà dá wọn padà lọ ní àlàáfíà àti ní pẹ̀lẹ̀ kùtù.” 14 Jefta sì tún ránse padà sí ọ̀ba àwọn ará Ammoni 15 ó sì wí fún un pé, “Báyií ni Jefta wí: àwọn ọmọ̀ Israẹli kò gba ilẹ̀ Moabu tabí ilẹ̀ àwọn ará Ammoni. 16 Sùgbọn nígbà tí wọn jáde kúró ní Ejibiti àwọn ọmọ̀ Israẹli la aginjù kojá lọ sí ọ̀nà Òkun Pupa wọn sì lọ sí Kadeši. 17 Nígbà nàà Israẹli rán àwọn onísẹ̀ sí ọ̀ba Edomu pé, ‘Gbà fún wa láti gba ilẹ̀ rẹ̀ kojá,’ sùgbọn ọ̀ba Edomu kò fetí sí wọn. Wọn tún ránse sí ọ̀ba Moabu bakan nàà òun nàà kọ̀. Nítorí nàà Israẹli dúró sí Kadeši. 18 “Wọn rin aginjù kojá, wọn pè àwọn ilẹ̀ Edomu àti tí Moabu silẹ̀, nígbà tí wọn gba apa ilà-òdùn Moabu, wọn sì tẹ̀dò sí apa kejì Arnoni. Wọn kò wọ̀ ilẹ̀ Moabu, nítorí pé àlà rẹ̀ ni Arnoni wà. 19 “Nígbà nàà ni Israẹli rán àwọn onísẹ̀ sí Sihoni ọ̀ba àwọn ará Amori, èni tí n se àkóso ní Heşboni, wọn sì wí fún un pé, ‘Jé kí a la ilẹ̀ rẹ̀ kojá lọ sí ibùgbé wa.’ 20 Sùgbọn Sihoni kò gba Israẹli gbọ̀ (kò fọkàn tán an) láti jẹ́ kí ó kojá. Ó kó gbogbo àwọn èniyàn rẹ̀ jọ, ó sì tẹ̀dò sí Jahisa láti bá Israẹli jagun. 21 “Olúwa Ọlórún Israẹli sì fi

Sihoni àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ lẹ̀ Israẹli lówó, wọn sì sẹ́gun wọn. Israẹli sì gba gbogbo ilẹ̀ àwọn ará Amori tí wọn ní gbẹ̀ ní agbègbè nàà, 22 wọn gba gbogbo agbègbè àwọn ará Amori, láti Arnoni tí ó fi dé Jabbok, àti láti aginjù dé Jordani. 23 “Wàyi o, nígbà tí Olúwa Ọlórún Israẹli, ti lẹ̀ àwọn ará Amori kúró níwájú àwọn èniyàn rẹ̀; Israẹli, ètọ̀ wo ni ẹ̀ ní láti gba ilẹ̀ nàà? 24 Njẹ̀ ìwọ̀ kì yóò ha gba èyi tí Kemoşi òrìṣà rẹ̀ fi fún ọ? Bákán nàà àwa yóò gba èyíkẹyí tí Olúwa Ọlórún wa fi fún wa. 25 Njẹ̀ ìwọ̀ ha sànjú Balaki ọmọ̀ Sippori, ọ̀ba Moabu lọ? Njẹ̀ òun ha se gbólóhùn asọ̀ pẹ̀lú Israẹli bí? Tàbí òun dojú jà kọ̀ wọn rí bí? 26 Fún ọ̀dọ̀dúnrún ọ̀dún ni Israẹli fi se àtípọ̀ ní Heşboni, Aroeri àti àwọn igbèríko àti àwọn ilú tí ó yí Arnoni ká. Èse tí ìwọ̀ kò fi gba wọn padà ní àsikò nàà? 27 Èmi kọ̀ ni ó se ọ, sùgbọn ìwọ̀ ni ó se mí nípá kí kókogun tò mí wá. Jé kí Olúwa olùdájọ̀, se idájọ̀ lóní láàrín àwọn ọmọ̀ Israẹli àti àwọn ará Ammoni.” 28 Sùgbọn ọ̀ba àwọn Ammoni kò fetí sí isẹ̀ tí Jefta rán sí i. 29 Èmi Olúwa sì bà lẹ̀ Jefta òun sì la Gileadi àti Manase kojá. Ó la Mispá àti Gileadi kojá láti ibẹ̀, ó tẹ̀sílẹ̀wájú láti bá àwọn ará Ammoni jà. 30 Jefta sì jẹ́ èjẹ́ fún Olúwa pé, “Bí ìwọ̀ bá fi àwọn ará Ammoni lè mí lówó, 31 yóò sì se, ohunkóhun tí ó bá jáde láti enu-ònà ilẹ̀ mí láti wá padé mí, nígbà tí èmi bá n padà bọ̀ láti ọ̀dò àwọn ọmọ̀ Ammoni ní àlàáfíà, yóò jẹ́ tí Olúwa, èmi yóò sì fi rú ẹ̀bọ̀ bí ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun.” 32 Jefta sì jáde lọ láti bá àwọn ará Ammoni jagun, Olúwa sì fi wọn lẹ̀ a lówó. 33 Òun sì sẹ́gun wọn, ó sì pa wọn ní a pa tán láti Aroeri tíftí dé agbègbè Minniti, ó jẹ́ ogún ilú, tíftí dé Abeli-Keramimu. Báyií ni Israẹli ti sẹ́gun àwọn ará Ammoni. 34 Nígbà tí Jefta padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní Mispá, wò ó, ọmọ̀ rẹ̀ obìnrin n jáde bọ̀ wá padé rẹ̀ pẹ̀lú timbrili àti ijó. Òun ni ọmọ̀ kan soşo tí ó ní: kò ní ọmọ̀kùnrin àti ọmọ̀bìnrin miiran yàtò sí òun nikan. 35 Ní igbà tí ó rí í ó fa aşo rẹ̀ ya ní ibànújẹ̀, ó sì ké wí pé, “Hàà! Ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin mi, ìwọ̀ fún mí ní ibànújẹ̀ ọkàn ìwọ̀ sì rẹ̀ mí sílẹ̀ gidigidi, nítorí pé èmi ti ya enu mi sí Olúwa ní èjẹ̀, èmi kò sì lè sẹ̀ èjẹ̀ mi.” 36 Ọmọ̀ nàà sì dàhùn pé, “Baba mi bí ìwọ̀ bá tí jẹ́ èjẹ́ fún Olúwa, se sí mí gégé bí ilé rẹ̀, ní báyií tí Olúwa ti gba ẹsan fún ọ̀ lára àwọn ọ̀tá rẹ̀, àwọn ará Ammoni. 37 Sùgbọn yòhnda ibèèrè kan yí fún mí, gbà mí láààyè oşù méjì láti rìn ká orí àwọn òkè, kí n sokún pẹ̀lú àwọn elegbé mí torí mo jẹ́ wúndíá tí n kò sì ní lẹ̀ se igbéyàwó.” 38 Jefta dá lóhùn pé, “Ìwọ̀ lè lọ.” Ó sì gba á láààyè láti lọ fún oşù méjì. Òun àti àwọn ọmọ̀bìnrin yòókù lọ sí orí àwọn òkè, wọn sokún nítorí pé kì yóò lè se igbéyàwó. 39 Léyin oşù méjì nàà, ó padà tọ̀ baba rẹ̀ wá òun sì se sí í bí èjẹ́ tí ó tí jẹ́. Ọmọ̀ nàà

sì jẹ wúndíá tí kò mò ọkúnrin rí. Èyí sì bèrè àṣà kan ní Israelí 40 wí pé ní ọjó mērin láàrín ọdún àwọn obinrin Israelí a máa ló láti sòfò àti ẹ irántí ọmọbinrin Jefta tí Gileadi.

12 Àwọn ọkúnrin Efraimu pe àwọn ológun wọn jáde, wọn sì rẹkojá sí ihà àrìwá, wọn sì bi Jefta pé, “Èṣe tí ó fi lọ bá àwọn ará Ammoni jagun láì kẹ sí wá láti bá ọ lọ? Àwà yóò sun ilé rẹ mọ ọ lórí.” 2 Jefta dàhùn pé, “Èmi àti àwọn èniyàn ní ìyọnu ríla pèlú àwọn ará Ammoni, bí ó tilẹ jẹ pé mo pé yín, èyin kò gbà mí sílẹ ní ọwọ wọn. 3 Nígbà tí mò rí i pé èyin kò gbà mí, mo fi èmí mi wéwu. Mọ sì gòkè lọ láti bá àwọn ará Ammoni já, Olúwa sì fún mí ní iségún lórí wọn, èṣe bá yí tí ẹ fi dide wá lóní láti bá mí já?” 4 Nígbà náà ni Jefta kó gbogbo ọkúnrin Gileadi jo, ó sì bá Efraimu já. Àwọn ọkúnrin Gileadi sì kòlù Efraimu, nítorí wọn ti sọtẹlẹ pé, “Èyin ará Gileadi jẹ ásáwò àwọn ará Efraimu àti tí Manase.” 5 Àwọn ará Gileadi gba à bá wọ odò Jordani tí wọn máa gbà lọ sí Efraimu, nígbàkígbà tí àwọn ará Efraimu bá wí pé, “Jẹ kí n sáló sí òkè,” lẹhùn ún àwọn ará Gileadi yóò bi i pé, “Sé ará Efraimu ni iwọ n ẹ?” Tí ó bá wí pé, “Bẹẹ kó,” 6 wọn ó wí fún un pé, “Ó dá á wí pé ‘Siboleti.’” Tí ó bá ní, “Siboleti,” torí pé kò ní mọ ọn pé dádára, wọn á mú un wọn, a sì pa á ní à bá wọ odò Jordani. Àwọn ará Efraimu tí wọn pa ní àkókò yí jẹ ẹgbèrún méjilélogójí ọkúnrin. 7 Jefta ẹ idájọ Israelí ní ọdún mēfà. Lẹyin náà Jefta ará Gileadi kú, wọn sì sin ín sí ọkan nínú àwọn ilú Gileadi. 8 Lẹyin Jefta, Ibsani ará Bētilēhemu ẹ idájọ àwọn ọmọ Israelí. 9 Ó ní ọgbọn ọmọkúnrin àti ọgbọn ọmọbinrin fún àwọn tí kí í ẹ ẹyà rẹ gégé bí ìyàwó, ó sì fẹ ọgbọn àwọn ọmọbinrin fún àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin lára àwọn tí kí í ẹ ẹyà rẹ. Ibsani ẹ idájọ Israelí fún ọdún méje. 10 Lẹyin náà ni Ibsani kú, wọn sì sin ín sí Bētilēhemu. 11 Lẹyin rẹ, Eloni tí ẹyà Sebuluni ẹ àkóso Israelí fún ọdún mēwàá. 12 Eloni sì kú, wọn sì sin ín sí Aijaloni ní ilẹ Sebuluni. 13 Lẹyin rẹ ni Abdoni ọmọ Hileli tí Piratoni n ẹ àkóso Israelí. 14 Òun ní ogójí ọmọkúnrin àti ọgbọn ọmọ ọmọ àwọn tí ó n gun àádòrin kẹtẹkẹtẹ. Ó ẹ idájọ Israelí ní ọdún méjo. 15 Abdoni ọmọ Hileli sì kú, wọn sin ín sí Piratoni ní ilẹ Efraimu ní ilú òkè àwọn ará Amaleki.

13 Àwọn ọmọ Israelí sì túnṣe ohun tí ó burú ní ojú Olúwa, Olúwa sì fi wọn lé àwọn ará Filistini lówọ fún ogójí ọdún. 2 Ọkúnrin ará Sora kan wá, orúkọ rẹ a máa jẹ Manoa láti ẹyà Dani. Aya rẹ yàgàn kò sì bímọ. 3 Àngẹlì Olúwa fi ara han obinrin náà, ó sì wí fún un pé, “Bí ó tilẹ jẹ pé

iwọ yàgàn, iwọ kò sì tí ì bímọ, iwọ yóò lóyún, iwọ yóò sì bí ọmọkúnrin kan. 4 Bá yí rí i dájúdájú pé iwọ kò mu wáini tabí ọtí lílẹ kankan àti pé iwọ kò jẹ ohun aláimọ kankan, 5 nítorí iwọ yóò lóyún, iwọ yóò sì bí ọmọkúnrin kan. Má ẹ fi abẹ kan orí rẹ, nítorí pé Nasiri, ẹnì ìyàsótò fún Ọlórún ni ọmọ náà yóò jẹ láti ọjó ibí rẹ. Òun ni yóò bèrè idándè àwọn ọmọ Israelí kúrò ní ọwọ àwọn ará Filistini.” 6 Nígbà náà ni obinrin náà tọ ọkọ rẹ lọ, o sì sọ fún un wí pé, “Èniyàn Ọlórún kan tò mí wá. Ó jo àngẹlì Ọlórún, ó ba èniyàn lẹrù gidigidi. Èmi kò bèèrè ibi tí ó ti wá, òun náà kò sì sọ orúkọ rẹ fún mi. 7 Sùgbọ̀n ó sọ fún mi wí pé, ‘Iwọ yóò lóyún, iwọ yóò sì bí ọmọkúnrin kan, fún idí èyí, má ẹ mu wáini tabí àwọn ọtí lílẹ miiran bẹẹ ni kí iwọ má ẹ jẹ ohunkóhun tí í ẹ aláimọ, nítorí pé Nasiri Ọlórún ni ọmọ náà yóò jẹ láti ọjó ibí rẹ títí di ọjó ikú rẹ.’” 8 Nígbà náà ni Manoa gbádúra sí Olúwa wí pé, “Háá Olúwa, èmi bẹ ọ, jẹ kí èniyàn Ọlórún tí iwọ rán sí wa padà tò wá wá láti kọ wa bí àwà yóò ti ẹ tọ ọmọ tí àwà yóò bí náà.” 9 Ọlórún fetí sí ohùn Manoa, àngẹlì Ọlórún náà tún padà tọ obinrin náà wá nígbà tí ó wá ní oko sùgbọ̀n ọkọ rẹ Manoa kò sí ní ọdò rẹ. 10 Nítorí náà ni obinrin náà ẹ yára lọ sọ fún ọkọ rẹ pé, “Ọkúnrin tí ó fi ara hàn mí ní ọjọsì tí tún padà wá.” 11 Manoa yára dide, ó sì tẹlẹ aya rẹ, nígbà tí ó dé ọdò ọkúnrin náà ó ní, “Njẹ iwọ ni o bá obinrin yí sòrò?” Ọkúnrin náà dàhùn pé, “Èmi ni.” 12 Manoa bi ọkúnrin náà pé, “Nígbà tí ọrọ rẹ bá ẹ kí ni yóò jẹ ilàna fún igbé ayé àti isẹ ọmọ náà?” 13 Àngẹlì Olúwa náà dàhùn wí pé, “Aya rẹ gbọdọ ẹ gbogbo ohun tí mo ti sọ fún un 14 kò gbọdọ jẹ ohunkóhun tí ó bá ti inú èso àjàrà jáde wá, bẹẹ ni kò gbọdọ mu wáini tabí àwọn ọtí lílẹ miiran tabí jẹ ohunkóhun tí ó bá jẹ aláimọ. Ó ní láti ẹ ohun gbogbo tí mo ti pàṣẹ fún un.” 15 Manoa sọ fún àngẹlì Olúwa náà pé, “Jọwọ dára dúró títí àwà yóò fi pèsè ọdọ ewúrẹ kan fún ọ.” 16 Àngẹlì Olúwa náà dá Manoa lóhùn pé, “Bí èyin tilẹ dá mi dúró, èmi kì yóò jẹ ọkankan nínú ọúnjẹ tí èyin yóò pèsè. Sùgbọ̀n tí èyin bá fẹ ẹ pèsè ọrẹ ẹbọ sísun, kí ẹ sì fi rú ẹbọ sí Olúwa.” (Manoa kò mọ pé àngẹlì Olúwa ní i ẹ.) 17 Manoa sì bèèrè lówọ àngẹlì Olúwa náà pé, “Kí ni orúkọ rẹ, kí àwà bá à lẹ fi olá fún ọ nígbà tí ọrọ rẹ bá ẹ?” 18 Sùgbọ̀n àngẹlì Olúwa náà dàhùn pé, “Èṣe tí iwọ n bèèrè orúkọ mi? Ìyanu ni, ó kojá imọ.” 19 Lẹyin náà ni Manoa mú ọdọ ewúrẹ, pèlú ẹbọ ọkà, ó sì fi rú ẹbọ lórí àpáta kan sí Olúwa. Nígbà tí Manoa àti ìyàwó dúró tí wọn ní wò Olúwa ẹ ohun ìyanu kan. 20 Bí èlè ahọ̀n iná tí là jáde láti ibi pẹpẹ irúbo náà sí ọ̀run, àngẹlì Olúwa gòkè re ọ̀run láàrín ahọ̀n iná náà. Nígbà tí wọn rí isẹlẹ yíi,

Manoa àti aya rè wólẹ wọn sì dojùbolẹ. **21** Nígba tí àngẹlì Olúwa nàà kò tún fi ara rè han Manoa àti aya rè mọ, Manoa wá mọ pé àngẹlì Olúwa ni. **22** Manoa sọ fún aya rè pé, “Dájúdájú àwa yóò kú nítórí àwa ti fi ojú rí Ọlórún.” **23** Sùgbọn iyàwó rè dáhùn pé, “Bí Olúwa bá ní èrò àti pa wá kò bá tí gba ẹbọ sùn àti ọrẹ ọkà wa, tàbí fi gbogbo nìkan wònyí hàn wá tó sọ nìkan iyanu yí fún wa.” **24** Obìnrin nàà sì bí ọmọkùnrin kan, ó sì sọ ọrúko rè ní Samsoni. Ọmọ nàà dàgbà Olúwa sì bùkún un. **25** Èmí Olúwa sì bèrẹ sí ru sòkè nígba tí ó wà ní Mahane-Dani ní agbede-méjì Sora àti Èṣṣtaoli.

14 Nígba kan Samsoni gòkè lọ sí Timna nìbẹ ni ó tí rí ọmọbìnrin Filistini kan. **2** Nígba tí ó darí dé, ó sọ fún àwọn ọbí rè pé, “Mo rí obìnrin Filistini kan ní Timna: bá yí ẹ fẹ ẹ fún mi bí aya mi.” **3** Baba àti iyá rè dáhùn pé, “Sé kò sí obìnrin tí ó dára tí ó sì tẹ ọ lórùn ní àárín àwọn ibátan rẹ, tàbí láàrín gbogbo àwọn ènìyàn wa? Sé ó di dandan fún ọ láti lọ sí àárín àwọn Filistini aláìkòlà kí ó tó fẹ iyàwó?” Sùgbọn Samsoni wí fún baba rè pé, “Fẹ ẹ fún mi torí pé inú mi yó sí i púpọpúpọ.” **4** (Àwọn ọbí rè kò mọ pé ọdọ Olúwa ni nìkan yí ti wá, ẹnì tí ní wá ọnà àti bá Filistini jà; nítórí àwọn ni ní ẹ àkóso Israẹlì ní àkókò nàà.) **5** Samsoni sòkalẹ lọ sí Timna ọ̀n àti baba àti iyá rè. Bí wọn se ní súnmọ àwọn ọgbà àjàrà tí ó wà ní Timna, láìròtélé, ọdọ kinniún kan jáde síta tí ní ké ramúràmù bọ wá sí ọdọ rè. **6** Èmí Olúwa sì bà lé e pẹlú agbára tó bèẹ tí ó fi fa kinniún nàà ya pẹlú ọwọ rè lásán bí ẹnì ya ọmọ ewúrẹ, sùgbọn ọ̀n kò sọ ohun tí ó se fún baba tàbí iyá rè. **7** Ó sì lọ bá obìnrin nàà sọrọ, inú Samsoni sì yó sí i. **8** Léyìn igbà diẹ, nígba tí ó padà lọ láti gbé e nìyàwó, ó ya lọ láti wo òkú kinniún nàà. Inú rè ni ó ti bá ọpọ ọ̀sù oyin àti oyin, **9** ó fi ọwọ ha jáde, ó sì ní jẹ ẹ bí ó ti ní lọ. Nígba tí ó dé ọdọ àwọn ọbí rè, ó fún wọn ní diẹ, àwọn nàà sì jẹ, sùgbọn kò sọ fún wọn pé ara òkú kinniún ni ọ̀n ti rí oyin nàà. **10** Baba rè sì sòkalẹ lọ láti kí obìnrin nàà. Samsoni sì se àsẹ gégé bí àṣà ọkọ iyàwó ní àkókò nàà. **11** Nígba tí ó fi ara hàn, tí àwọn ènìyàn nàà rí i wọn fún un ní ogbọn àwọn ẹlẹgbẹ rè láti wá bá a kẹgbẹ. **12** Samsoni sọ fún wọn pé, “È jẹ kí n pa àlọ kan fún un yín, bí ẹyin bá lẹ fún mi ní itumọ rè láàrín ọjọ méje àsẹ yí, tàbí se àwá rí àlọ nàà èmi yóò fún un yín ní ogbọn aṣo tí a fi ọ̀wú ọgbọ hun, àti ogbọn ipààrò aṣo iyàwó. **13** Sùgbọn tí ẹyin kò bá lẹ sọ itumọ rè fún mi, ẹyin yóò fún mi ní ogbọn aṣo tí a fi ọ̀wú ọgbọ hun àti ogbọn ipààrò aṣo igbéyàwó.” Wọn dáhùn pé, “Sọ àlọ rè fún wa jẹ kí a gbọ.” **14** Ó dáhùn pé, “Láti inú ọ̀jẹun

ni ohun jíjẹ ti jáde wá; láti inú alágbára ni ohun dídùn ti jáde wá.” Sùgbọn fún odidi ọjọ mọta ni wọn kò fi rí itumọ sí àlọ nàà. **15** Ní ọjọ kẹrin, wọn wí fún iyàwó Samsoni, pé, “Tan ọkọ rẹ kí ó lẹ se àlàyé àlọ nàà fún wa, bí bèẹ kọ àwa yóò sun iwọ àti idílẹ baba rè ní iná. Tàbí se o pè wá sí ibi àsẹ yí láti sọ wá di ọ̀tòṣì tàbí kó wa lẹrú ni?” **16** Nígba nàà ni iyàwó Samsoni ṣubú lé e láyá, ó sì sọkún ní iwájú rè pé, “O kóríra mi! O kò sì ní ifẹ mi nítòótó, o pàlọ fún àwọn ènìyàn mi, iwọ kò sì sọ itumọ rè fún mi.” “Èmi kò tí i se àlàyé rè fún baba àti iyá mi, báwo ni èmi ó se sọ itumọ rè fún ọ.” **17** Fún gbogbo ọjọ méje tí wọn fi se àsẹ nàà ni ó fi sọkún, nítórí nàà ní ọjọ keje ó sọ itumọ àlọ fún un nítórí pé ó yọ ọ lẹnu ní ojoójumọ. Ọ̀n nàà sì sọ itumọ àlọ nàà fún àwọn ènìyàn rè. **18** Kí ó tó di àṣálẹ ọjọ keje àwọn ọkúnrin ilú nàà sọ fún un pé, “Kí ni ó dùn ju oyin lọ? Kí ni ó sì lágbára ju kinniún lọ?” Samsoni dá wọn lóhùn pé, “Bí kì í bá se pé ẹ fi ọ̀dọ abo málúú mi kọ ilẹ, ẹyin kò bá tí mọ itumọ sí àlọ mi.” **19** Léyìn èyí, èmí Olúwa bà lé e pẹlú agbára. Ó lọ sí Àskeloni, ó pa ogbọn nínú àwọn ọkúnrin wọn, ó gba àwọn ohun iní wọn, ó sì fi àwọn aṣo wọn fún àwọn tí ó sọ itumọ àlọ nàà. Ó sì padà sí ilẹ baba rè pẹlú ibínú ríru. **20** Wọn sì fi iyàwó Samsoni fún ẹlẹgbẹ rè, tí ó jẹ ọ̀rẹ tímótímọ rè nígba igbéyàwó rè.

15 Léyìn igbà diẹ, ní àkókò ikóre alikama, Samsoni mú ọ̀dọ ewúrẹ kan láti bẹ iyàwó rè wò. Ó ní, “Èmi yóò wọ yàrà iyàwó mi lọ.” Sùgbọn baba rè kò gba á láàye láti wólẹ. **2** Baba iyàwó dá a lóhùn pé, “Ó dá mi lójú pé o kóríra rè, torí nàà mo ti fi fún ọ̀rẹ rẹ, se bí àbúrò rè obìnrin kò ha lẹwà jùlọ? Fẹ ẹ dípò rè.” **3** Samsoni dáhùn pé, “Ní àkókò yí tí mo bá se àwọn Filistini ní ibi èmi yóò jẹ aláìjẹbi.” **4** Samsoni sì jáde lọ, ó mú ọ̀dọdúnrún kòlẹkòlẹ ó so irù wọn mó ara wọn ní méjì méjì. Ó mú ètùfù iná, ó so ó mọ àwọn irù tí ó so pọ. **5** Ó fi iná ran àwọn ètùfù tí ó so nàà, ó sì jòwọ wọn lówọ lọ sínú àwọn oko ọkà àwọn Filistini. Ó jó àwọn pòpòrò ọkà tí ó dúró àti àwọn tí a di ní ití, ití, pẹlú àwọn ọgbà àjàrà àti olifí. **6** Nígba tí àwọn Filistini bèèrẹ pé, “Ta ni ó se èyí?” Wọn dá wọn lóhùn pé, “Samsoni ará Timna ni, nítórí a gba iyàwó rè fún ọ̀rẹ rẹ.” Nítórí nàà àwọn Filistini lọ wọn sì sun obìnrin nàà àti baba rè. **7** Samsoni sọ fún un pé, “Nítórí pé ẹyin se èyí, èmi ó gbẹsan lára yín, léyìn nàà èmi yóò sì dẹkun.” **8** Ó kọlù wọn pẹlú ibínú àti agbára nílá, ó sì pa ọ̀pọlọpọ nínú wọn. Léyìn nàà ni ó lọ, ó sì dúró nínú ihò àpáta kan nínú àpáta Etamu. **9** Àwọn ará Filistini sì dide ogun sí Juda, wọn ti tan ara wọn ká sí agbẹgbẹ

Lehi. **10** Àwọn ọkùnrin Juda sì beèrè pé, “Èèşe tí ẹ fí wá gbóguntí wá?” Ìdáhùn wọn ní pé, “A wá láti mú Samsoni ní igbèkùn, kí a şe sí í bí òun tí şe sí wa.” **11** Nígba náà ni egbèrún mēta ọkùnrin láti Juda sòkalẹ̀ lọ sí ihò àpáta nínú àpáta Etamu, wọn sì sọ fún Samsoni pé, “Kò tí yé ọ pé àwọn Filistini ní n şe alákkóso lórí wa? Kí ní o şe sí wa?” Òun sì dáhùn pé, “Ohun tí wọn şe sí mí ni èmi náà şe sí wọn.” **12** Wọn wí pé, “Àwa wá láti dè ọ, kí a sì fí ọ lé àwọn Filistini lówó.” Samsoni wí pé, “È búra fún mí pé, èyin kí yóò fúnra yín pa mí.” **13** “Àwa gbà,” ni ìdáhùn wọn. “Àwa yóò kàn dè ọ, àwa yóò sì fí ọ lé wọn lówó, àwa kí yóò pa ọ.” Wọn sì dé pèlú okùn tuntun méjì, wọn sì mú u jáde wá láti ihò àpáta náà. **14** Bí ó ti súnmo Lehi, àwọn Filistini ní pariwo bí wọn şe ní tò bọ. Èmí Olúwa bà lé e pèlú agbára. Àwọn okùn ọwọ̀ rẹ̀ dàbí òwú tí ó jóná, idè ọwọ̀ rẹ̀ já kúrò ní ọwọ̀ rẹ̀. **15** Nígba tí ó rí egungun àgbọn isàlẹ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tuntun kan, ó mú un, ó sì fí pa egbèrún ọkùnrin. **16** Samsoni sì wí pé, “Pèlú egungun àgbọn isàlẹ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan, mo sọ wọn di òkìtì kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Pèlú egungun àgbọn isàlẹ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan, mo ti pa egbèrún ọkùnrin.” **17** Nígba tí ó dáké ọrọ̀ í sọ, ó ju egungun àgbọn isàlẹ̀ náà nù, wọn sì pe ibẹ̀ ní Ramati-Lehi (itumọ̀ rẹ̀ jẹ̀ egungun àgbọn isàlẹ̀ pa). **18** Nítorí tí òngbẹ̀ gbẹ̀ ẹ̀ gidigidi, ó kẹ̀ pe Olúwa, wí pé, “Ìwọ̀ tí fún iranşẹ̀ ní ìşẹ̀gun tí ó tòbí yí. Şé èmi yóò ha kú pèlú òngbẹ̀, kí èmi sì şubú sí ọwọ̀ àwọn aláikolà èniyàn?” **19** Nígba náà ni Ọlórún la kòtò isun omi tí ó wá ní Lehi, omi sì tú jáde láti inú rẹ̀. Nígba tí Samsoni mú mí tan, agbára rẹ̀ sì padà, ọkàn sì sọjì, fún idí èyí wọn pe isun omi náà ní. Èni Hakkore (orísun ẹ̀ni tí ó pe Ọlórún) èyí tí ó sì wá ní Lehi di òní. **20** Samsoni şe idájọ̀ Israẹli fún ogún ọdún ní àkókò àwọn ará Filistini.

16 Ní ọjọ̀ kan Samsoni lọ sí Gasa níbi tí ó ti rí obìnrin panşágà kan. Ó wolé tò ọ̀ láti sun ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní òru ọjọ̀ náà. **2** Àwọn ará Gasa sì gbọ̀ wí pé, “Samsoni wá níbí.” Wọn sì yí agbègbè náà ká, wọn ní sọ ọ ní gbogbo òru náà ní ẹ̀nu-bodè ilú náà. Wọn kò mira ní gbogbo òru náà pé ní “àfẹ̀mójúmọ̀ àwa yóò pa á.” **3** Şùgbọ̀n Samsoni sùn níbẹ̀ di ààrín ọ̀gànjọ̀. Òun sì diẹ̀ ní ọ̀gànjọ̀, ó fí ọwọ̀ di àwọn ilẹ̀kùn odi ilú náà mú, pèlú ọ̀pọ̀ méjèjẹ̀, ó sì fà wọn tu, pèlú idábùù àti ohun gbogbo tí ó wá lára rẹ̀. Ó gbé wọn lé èjìkà rẹ̀ òun sì gbé wọn lọ sí orí ọ̀kè tí ó kọ́jú sí Hebroni. **4** Lẹ́yìn igbà diẹ̀, ó sì ní ifẹ̀ obìnrin kan ní àfonífojì Soreki, orúkọ ẹ̀ni tí í şe Delila. **5** Àwọn ìyòyè Filistini sì lọ bá obìnrin náà, wọn sọ fún un wí pé, “Bí ìwọ̀ bá le tàn án kí òun sì fí àşírí agbára rẹ̀ hàn ọ, àti bí

àwa ó ti lè borí rẹ̀, kí àwa sì dè é kí àwa sì şẹ̀gun rẹ̀. Ènikòðkan nínú wa yóò sì fún ọ ní èdédẹgbẹ̀fà fadàkà.” **6** Torí náà Delila sọ fún Samsoni pé, “Sọ àşírí agbára nílá rẹ̀ fún mí àti bí wọn tí le dè ọ, àti bí wọn şe lè borí rẹ̀.” **7** Samsoni dá a lóhùn wí pé, “Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá fí okùn tútù méje tí ẹ̀nikan kò sá gbẹ̀ dé mí, èmi yóò di aláilágbára bí i gbogbo àwọn ọkùnrin yòókù.” **8** Àwọn olóyè Filistini sì mú okùn tútù méje tí ẹ̀nikẹ̀ni kò sá gbẹ̀ wá fún Delila òun sì fí wọn dè é. **9** Nígba tí àwọn èniyàn tí sá pamọ̀ sínú yàrá, òun pé pé, “Samsoni àwọn Filistini tí dé láti mú ọ.” Şùgbọ̀n òun já àwọn okùn náà bí òwú tí í já nígba tí ó bá wá lẹ̀bàá iná. Torí náà wọn kò mọ̀ àşírí agbára rẹ̀. **10** Delila sì sọ fún Samsoni pé, ìwọ̀ tí tàn mí; o sì purọ̀ fún mí. Wá báyí kí o sì sọ bí a ti şe le dè ọ. **11** Òun dáhùn pé, “Bí wọn bá lè fí okùn tuntun tí ẹ̀nikẹ̀ni kò tí í lò rí di mí dárádára, èmi yóò di aláilágbára, èmi yóò sì dàbí àwọn ọkùnrin yòókù.” **12** Delila sì mú àwọn okùn tuntun, ó fí wọn di í. Nígba tí àwọn ọkùnrin Filistini tí fí ara pamọ̀ sínú yàrá, òun kígbẹ̀ sí i pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ,” òun sì já okùn náà kúrò ní ọwọ̀ rẹ̀ bí òwú. **13** Delila sì tún sọ fún Samsoni pé, “Títí di insinsin yí ìwọ̀ sì ní tún tàn mí, o sì tún purọ̀ fún mí. Sọ fún mí ònà tí wọn fí le dè ọ.” Samsoni dá a lóhùn pé, “Bí ìwọ̀ bá hun idí irun méjèjẹ̀ tí ó wá ní orí mí pèlú okùn, tí ó sì le dárádára kí o sì fí ẹ̀mú mú un mọ̀lẹ̀, èmi yóò di aláilágbára bí àwọn ọkùnrin yòókù.” Nígba tí òun ti sùn, Delila hun àwọn idí irun méjèjẹ̀ tí ó wá ní orí rẹ̀, **14** ó sì fí ihunşọ̀ dè wọn. Ó sì tún pé é pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ.” Òun sì jí ní ojú oorun, ó sì fà idè ihunşọ̀ náà tu pèlú ohun gbogbo tí wọn fí kàn án mọ̀lẹ̀. **15** Delila sì sọ fún un pé, “Èèşe tí ìwọ̀ fí wí pé, “Èmi fẹ̀rán rẹ̀,” nígba tí ìwọ̀ kò fí ọkàn tán mí. Èyí ní igbà kẹ̀ta tí ìwọ̀ tí tàn mí jẹ, tí ìwọ̀ kò sì sọ àşírí ibi tí agbára nílá rẹ̀ gbé wá fún mí.” **16** Ó sì şe nígba tí ó fí ọrọ̀ rẹ̀ rẹ̀ ọ ní ojoojúmọ̀ pèlú ọrọ̀ rẹ̀ títí dé bí pé ó sù dé ọ̀pìn ẹ̀mí rẹ̀. **17** Òun sì sọ ohun gbogbo tí ó wá ní ọkàn rẹ̀ fún un. Ó ní, “Abẹ̀ kò tí i kan orí mí rí, nítorí pé Nasiri, ẹ̀ni iyásọtó fún Ọlórún ni mo jẹ̀ láti igbà ibí mí wá. Bí a bá fá irun orí mí, agbára mí yóò fí mí sílẹ̀, èmi yóò sì di aláilágbára bí àwọn ọkùnrin yòókù.” **18** Nígba tí Delila rí í pé ó ti sọ ohun gbogbo fún òun tan, Delila ránşẹ̀ sí àwọn ìyòyè Filistini pé, “È wá lẹ̀ẹ̀kan sí i, ó ti sọ ohun gbogbo fún mí.” Torí náà àwọn olóyè Filistini padà, wọn sì mú owó ipinnu náà lówó. **19** Òun sì mú kí Samsoni sùn lórí itan rẹ̀, òun sì pe ọkùnrin kan láti fá àwọn idí irun orí rẹ̀ méjèjẹ̀, òun sì bèrẹ̀ sí şẹ̀gun rẹ̀. Agbára rẹ̀ sì fí í sílẹ̀ lọ. **20** Òun pé é wí pé, “Samsoni àwọn

Filistini dé láti mú ọ.” Òun jí ní ojú oorun rẹ, ó sì sọ pé, “Èmi yòò jáde lọ bí í tì àtẹ̀yìnwá, kí èmi sì gba ara mi, kí n di òminira.” Sùgbọ̀n òun kò mò pé Olúwa ti fi òun sílẹ̀. **21** Nígba àà ni àwọn Filistini mú un, wọn yọ ojú rẹ mèjèjẹì wọn sì mú un lọ sí Gasa. Wọn fi sẹ́kẹ́sẹ́kẹ́ idẹ̀ dẹ̀ é, wọn sì fi sí ibi isẹ́ ọlọ́ lílọ́ nínú ilẹ̀ túbú. **22** Sùgbọ̀n irun orí rẹ̀ bèrẹ̀ sí í tún hù léyìn igbà tí wọn ti fá a. **23** Àwọn ìjòyẹ, àwọn ará Filistini sì péjọpọ́ láti se ìrúbo ní lá sí Dagoni ọlórún wọn àti láti se ayẹyẹ wọn wí pé, ọlórún wa ti fi Samsoni ọ̀tá wa lé wa lówó. **24** Nígba tí àwọn èniyàn rí Samsoni wọn yin ọlórún wọn wí pé, “Ọlórún wa ti fi ọ̀tá wa lé wa lówó. Àní ẹ̀ni tí ó ti run ilẹ̀ wa ẹ̀ni tí ó ti pa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú wa.” **25** Nígba tí inú wọn dùn gidigidi tí wọn ní yọ ayọ́ nílá, wọn pariwo pé, ẹ́ mú Samsoni wá kí ó wá dá wa lára yá. Wọn sì pe Samsoni jáde láti ogbà ẹ̀wọ̀n nàà, òun sì n sẹ́rẹ́ fún wọn. Nígba tí wọn mú un dúró láàrín àwọn ọ̀pọ̀. **26** Samsoni sọ fún àwọn ìranṣẹ́ tí ó di ọ̀wọ́ rẹ̀ mú pé, “È fi mí sí ibi tí ọ̀wọ́ mi yóò ti le tó àwọn ọ̀pọ̀ tí ó gbé tẹ̀mpilì dúró mú, kí èmi lè fẹ̀yìn tí wọn.” **27** Ní àṣìkò nàà, tẹ̀mpilì yí kún fún àwọn ọ̀kùnrin àti obìnrin; gbogbo àwọn ìjòyẹ Filistini wà nìbẹ̀, ní òkè ilẹ̀ nàà, nìbì tí egbèrún mètá àwọn ọ̀kùnrin àti obìnrin tí nì wòran Samsoni bí òun ti n sẹ́rẹ̀. **28** Nígba nàà ni Samsoni ké pe Olúwa wí pé, “Olúwa Olódùmarẹ̀, rántí mi. Hàà Ọlórún jòwọ́ fi agbára fún mi lẹ̀ẹ́kan yí sí í, kí èmi lè gbẹ́san lára àwọn Filistini nítorí àwọn ojú mi mèjèjẹì.” **29** Samsoni sì na ọ̀wọ́ mú àwọn ọ̀pọ̀ mèjèjẹì tí ó wà láàrín gbùngbùn, orí àwọn tí tẹ̀mpilì nàà dúró lẹ̀, ó fi ọ̀wọ́ ọ̀tún mú ọ̀kan àti ọ̀wọ́ ọ̀sì mú èkejì, ó fi ara tí wọn, **30** Samsoni sì wí pé, “Jẹ́ kí èmi kú pẹ̀lú àwọn Filistini!” Òun sì fi agbára nílá tí wọn, bèẹ̀ ni ilẹ̀ nàà wó lu àwọn ìjòyẹ àti gbogbo àwọn tí ó wà nínú rẹ̀. Báyií ní ó pa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nígba ikú rẹ̀ ju igbà ayé rẹ̀ lọ. **31** Nígba nàà ni àwọn arákùnrin rẹ̀ àti gbogbo idílẹ̀ baba rẹ̀ ní àpapọ̀ gòkè lọ wọn sì gbé e, wọn gbé e padà wá, wọn sì sin ín sí agbede-mèjì Sora àti Èṣtaoli, sínú ibojì Manoa baba rẹ̀. Òun ti se àkóso Israẹli ní ogún ọ̀dún.

17 Nígba nàà ni ọ̀kùnrin kan tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Mika láti agbègbè òkè Efraimu **2** sọ fún iyá rẹ̀ pé, “Èdédégbẹ́fà sẹ́kẹ́lì fadákà èyí tí wọn jí mọ́ ọ́ lówó, àti nípa èyí tí mo gbọ́ tí iwọ́ nì sẹ́ ẹ̀pẹ̀. Kíyèsì fadákà nàà wà ní ọ̀dọ́ mi, èmi ni mo kó o.” Nígba nàà ni iyá rẹ̀ dáhùn pé, “Kí Olúwa búkún ọ́ omọ́ mi!” **3** Nígba tí ó da èdédégbẹ́fà sẹ́kẹ́lì fadákà nàà padà fún iyá rẹ̀, iyá rẹ̀ dáhùn pé, “Èmi ti fi ọ̀títí inú ya sílífá nàà sọ̀tọ́ sí Olúwa fún omọ́ mi láti fi dá ère dídá àti ère gbígbé. Èmi yóò dá a padà

fún ọ́.” **4** Nítorí nàà òun dá sílífá nàà padà fún iyá rẹ̀, iyá rẹ̀ sì mú igba sẹ́kẹ́lì fadákà, ó sì fún alágbèdẹ̀ fadákà ẹ̀ni tí ó fi wọn rọ̀ ère fínfín àti ère dídá. Wọn sì kó wọn sí ilẹ̀ Mika. **5** Ọ̀kùnrin nàà, Mika sì ní ojúbo kan. Òun sì ra ẹ̀wù efodu kan, ó sì se àwọn ère kan, ó sì fi ọ̀kan nínú àwọn omọ́ rẹ̀ ọ̀kùnrin se àlùfáà rẹ̀. **6** Ní ojú wọn-ọ̀n-nì àwọn omọ́ Israẹli kò ní ọ̀ba; olúkúlùkù se bí ó ti rò pé ó tọ́ ní ojú ara rẹ̀. **7** Ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin kan sì ti Bẹ̀tilẹ̀hemu ti Juda wá, tí í se idílẹ̀ Juda, ẹ̀ni tí í se ẹ̀yà Lefi, òun sì se àtìpọ́ nìbẹ̀, **8** ọ̀kùnrin nàà sì ti ilú Bẹ̀tilẹ̀hemu ti Juda lọ, láti se àtìpọ́ ní ibikíbi tí ó bá rí. Ní ojú ọ̀nà àjò rẹ̀, ó dé ilẹ̀ Mika nínú àwọn ilẹ̀ òkè Efraimu. **9** Mika bí í pé, “Níbo ni ó ti nì bọ́?” Ó dáhùn pé, “Omọ́ Lefi ni mí láti Bẹ̀tilẹ̀hemu ti Juda, mo sì n wá ibi tí èmi yóò máa gbé.” **10** Mika sì sọ fún un wí pé, “Dúró lódọ́ mi kí iwọ́ sì jẹ́ baba mi àti àlùfáà fún mi, èmi ó sì máa fún ọ́ ní sẹ́kẹ́lì mewaá fadákà ní ọ̀dọ̀dún, pẹ̀lú aṣọ̀ àti oúnjẹ̀ rẹ̀.” **11** Omọ́ Lefi nàà sì gbà láti máa bá a gbé, ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin nàà sì dàbí ọ̀kan nínú àwọn omọ́ rẹ̀. **12** Nígba nàà ni Mika ya ará Lefi nàà sí mímọ́, ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin nàà sì di àlùfáà rẹ̀, ó sì nì gbé ilẹ̀ rẹ̀. **13** Mika sì wí pé, “Báyií, èmi mò pé Olúwa yóò se mi ní oore nítorí pé mo ní omọ́ Lefi ní àlùfáà mi.”

18 Ní ojú wọn-ọ̀n-nì, àwọn omọ́ Israẹli kò ní ọ̀ba. Ní ojú wọn-ọ̀n-nì, àwọn ẹ̀yà Dani nì wá ilẹ̀ tiwọn, nìbì tí wọn yóò máa gbé, nítorí pé títí di àkókò nàà wọn kò í tí í pín ogún ilẹ̀ fún wọn ní iní láàrín àwọn omọ́ Israẹli. **2** Nítorí nàà àwọn ẹ̀yà Dani rán àwọn jagun jagun márùn-ún lọ láti Sora àti Èṣtaoli láti yọ́ ilẹ̀ nàà wò àti láti rìn ín wò. Àwọn èniyàn wọ̀nyí se ojú fún gbogbo àwọn ẹ̀yà wọn. Wọn wí fún wọn pé, “È lo kí ẹ́ rin ilẹ̀ nàà ká, kí ẹ́ sì wò ó fíníní fíníní.” Àwọn ọ̀kùnrin nàà wọ́ àwọn ilú tí ó wà ní agbègbè òkè Efraimu, wọn sì dé ilẹ̀ Mika, nìbì tí wọn sùn ní òru nàà. **3** Nígba tí wọn sún mọ́ tòsí ilẹ̀ e Mika, wọn dá ohùn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Lefi nàà mò, torí nàà wọn yípadà, wọn sì wọ́ inú ilẹ̀ nàà lọ wọn sì bí í pé, “Tá ni ó mú ọ́ wa sí ibi? Kí ni iwọ́ nì se nìhìn-ín yí? Èesé tí o fi wà ní ibi?” **4** Ó sọ ohun tí Mika ti se fún un, ó fi kún un fún wọn pé, “Ó gbà mí sí isẹ́, èmi sì ni àlùfáà rẹ̀.” **5** Wọn wí fún un pé, “Jòwọ́ beèrẹ̀ ní ọ̀wọ́ Ọlórún, kí àwa lè mò bí ìrìnjàò wa yóò yorí sí rere.” **6** Àlùfáà nàà dá wọn lóhùn pé, “È máa lọ ní àláfáà. Ìrìnjàò yín tí ẹ̀yìn nì rìn bá ojùrere Olúwa padé.” **7** Àwọn ọ̀kùnrin maráàrún nàà kúrò, wọn sì wá sí Laiši, nìbì tí wọn ti rí í pé àwọn èniyàn tí nì gbé ibẹ̀ ní ààbò, bí àwọn ará Sidoni, láísì ìfọ̀yà àti nì ìpamọ́. Ní igbà tí ilẹ̀ wọn kò se aláíní ohunkóhùn, wọn ní ọ̀rọ́ púpọ̀. Ibùgbé

wọn tún jìnnà sí tí àwọn ará Sidoni, wọn kò fi ohunkóhun bá ẹnikẹni dàpọ. **8** Nígba tí wọn padà sí Sora àti Estaoli, àwọn arákùnrin wọn bi wọn léèrè pé, “Báwo ni ibi tí ẹ lẹ tí rí? Kí ni ìròyìn tí ẹ mú wá?” **9** Wọn dàhùn pé, “Ẹ díde ẹ jẹ kí a lọ kọlù wọn! A wá rí í pé ilẹ nàà dára gidigidi. Sẹ ẹyin ó sì jókòò láìsí nùkan nipa rẹ? Ẹ má ẹ lóra láti lọ síbẹ kí ẹ sì gba ilẹ nàà. **10** Nígba tí ẹyin bá dé ibẹ, ẹ yóò rí àwọn ẹniyàn tí ọkàn wọn balẹ àti ilẹ tí ó tẹjú tí Ọlórùn tí fi fún yín, ilẹ tí kò ẹ aláíní nùkan kan.” **11** Nígba nàà ni ẹgbẹta ọkùnrin tí ó múra ogun láti iran Dani, jáde lọ láti Sora àti Estaoli ní mímú ra láti jagun. **12** Wọn sì jáde lọ, ní ojú ọ̀nà wọn, wọn tẹdó ogun sí ẹbá Kiriati-Jearimu ní Juda. Ídì niyí tí wọn fi ní gbé iwọ̀-òòrùn Kiriati-Jearimu ni Mahane-Dani títí di ọ̀nì yíí. **13** Láti ibẹ wọn kojá lọ sí àwọn ilú agbègbẹ̀ ọ̀kẹ Efraimu, wọn sì dé ilẹ́ Mika. **14** Nígba nàà ní àwọn ọkùnrin márùn-ún tí ó lọ yó ilẹ́ Laiši wò sọ fún àwọn arákùnrin wọn pé, “Njẹ ẹyin mò pé ọkan nínú àwọn ilẹ́ yíí ní ẹ̀wù efodu, àwọn yòókù ní òrìṣà, ère gbígbe àti ère dídà? Ẹ̀ mọ́ ohun tí ó yẹ kí ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ bá yíí.” **15** Wọn sì yà sí ibẹ, wọn sì wọ ilẹ́ ọ̀dòmọkùnrin Lefi nàà, sí ilẹ́ Mika, wọn sì bèèrè àlàáfíà rẹ. **16** Àwọn ẹgbẹta ọkùnrin ará Dani nàà tí ó hámọra ogun, dúró ní ábáwolé ẹnu odi. **17** Àwọn ọkùnrin márùn-ún tí wọn lọ yó ilẹ́ nàà wò wolé lọ wọn sì kó ère gbígbe nàà, efodu nàà, àwọn òrìṣà idílẹ́ àti ère dídà nàà nígbà tí àlùfáà nàà àti àwọn ẹgbẹta ọkùnrin tí ó hámọra ogun dúró ní á bá wọ ẹnu odi nàà. **18** Nígba tí àwọn ọkùnrin yíí wọ ilẹ́ e Mika lọ tí wọn sì kó ère fínfín nàà, efodu nàà, àwọn òrìṣà idílẹ́ míràn àti ère dídà nàà, àlùfáà nàà bèèrè lówọ́ wọn wí pé, “Kí ní ẹyin ní ẹ?” **19** Wọn dá a lóhùn pé, “Dáké! Ma sọ nùkan kan, tẹlẹ́ wa kí ó sì di baba àti àlùfáà wa. Kò ha sànn fún ọ láti máa ẹ̀ iranṣẹ́ ẹ̀yà àti idílẹ́ kan tí ó wá láti Israelí bí àlùfáà ju ilẹ́ ẹnikan soṣo lọ?” **20** Nígba nàà ni inú àlùfáà nàà sì dùn, òun mú efodu nàà, àwọn òrìṣà idílẹ́ míràn àti ère fínfín nàà, ó sì bá àwọn ẹniyàn nàà lọ. **21** Wọn kó àwọn ọ̀mọ́dẹ́ wọn, àwọn ohun ọ̀sìn wọn àti gbogbo ohun iní wọn síwájú, wọn yípadà wọn sí lọ. **22** Nígba tí wọn ti rin jìnnà díẹ̀ sí ilẹ́ Mika, àwọn ọkùnrin tí ó wá ní agbègbẹ́ Mika kó ara wọn jọ, wọn sì lé àwọn ará Dani bá. **23** Bí wọn ẹ̀ ní pariwo tẹlẹ́ wọn lẹyin, àwọn ará Dani yípadà wọn sì bi Mika pé, “Kí ló ẹ̀ ọ́ tí ó fi pe àwọn ọkùnrin rẹ́ jáde láti jà?” **24** Ó dàhùn pé, “Ẹyin kó àwọn ère tí mo ẹ̀, àti àlùfáà mí lọ. Kí ní ó kù tí mo ní? Báwo ni ẹyin ò ẹ̀ bèèrè pé, ‘Kí ló ẹ̀ ọ́?’” **25** Àwọn ọkùnrin Dani nàà dàhùn pé, “Má ẹ̀ bá wa jiyàn, tàbí àwọn oníbíńúń fùfù ẹniyàn lẹ́ kọlù yín, iwọ̀ àti àwọn idílẹ́ yóò sì sọ

ẹmí yín nù.” **26** Àwọn ọkùnrin Dani nàà sì bá ọ̀nà wọn lọ. Nígba tí Mika rí í pé wọn lágbara púpọ́ fún òun, ó sì padà sí ilẹ́ rẹ. **27** Wọn sì kó àwọn ohun tí Mika tí ẹ̀ àti àlùfáà rẹ, wọn sì kojá lọ sí Laiši, ní ọ̀dọ́ àwọn ẹniyàn tí ó ní ibàlẹ́ ọkàn tí wọn sì wá ní àlàáfíà. Wọn fi ojú idà kọlù wọn, wọn sì jó ilú wọn run. **28** Kò sì sí ẹnikẹni tí yóò gbà wọn sílẹ́ nítorí pé ibi tí wọn ní gbé jìnnà sí àwọn ará Sidoni, wọn kò sì ní àṣepọ́ pẹ̀lú ẹnikẹni. Ilú nàà wá ní inú àfónífojọ́ lẹbàá a Beti-Rehobu. Àwọn ará Dani sì tún ilú nàà kọ, wọn sì ní gbé inú rẹ. **29** Wọn sọ orúkọ ilú nàà ní Dani gégé bí orúkọ baba ríla wọn Dani, ẹni tí wọn bí fún Israelí: bí ó tilẹ́ jẹ́ pé Laiši ni orúkọ ilú nàà tẹlẹ́ rí. **30** Àwọn ọ̀mọ́ Dani sì gbé àwọn ère kalẹ́ fún ara wọn níbẹ; Jonatani ọ̀mọ́ Gersomu, ọ̀mọ́ Mose, àti àwọn ọ̀mọ́ rẹ̀ ní àlùfáà fún àwọn ẹ̀yà Dani títí di àkókò tí a kó ilẹ́ nàà ní igbèkùn. **31** Wọn tẹ̀síwájú láti lo àwọn ère tí Mika ẹ̀, ní gbogbo àkókò tí ilẹ́ Ọlórùn wá ní Ẹ̀lọ́.

19 Ní ojọ́ wọn-ọ̀n-ńí Israelí kò ní ọ̀ba. Ọkan nínú àwọn ọ̀mọ́ Lefi tí ní gbé ibi tí ó sá pamọ́ nínú àwọn agbègbẹ́ ọ̀kẹ Efraimu, mú àlẹ́ kan láti Bẹtilẹhemu ní Juda. **2** Sùgbọ́n àlẹ́ rẹ̀ nàà sì ẹ̀ panṣágá sí i, òun fi sílẹ́, ó sì padà lọ sí ilẹ́ baba rẹ̀ ní Bẹtilẹhemu ní Juda, ó sì wá ní ibẹ́ ní iwọn ọ̀sù mērin, **3** ọ̀kọ́ rẹ̀ lọ sí ibẹ́ láti rọ́ ó pé kí ó padà sí ọ̀dọ́ òun. Nígba tí ó ní lọ ó mú iranṣẹ́ àti kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ mejí lówọ́, obinrin nàà mú un wọ inú ilẹ́ baba rẹ̀ lọ, nígbà tí baba obinrin nàà rí í ó fi tayọ́tayọ́ gbà á. **4** Àna rẹ̀, baba ọ̀mọ́binrin nàà rọ́ ọ́, ó sì borí rẹ̀ láti dá a dúró fún igbà díẹ̀, òun sì dúró fún ojọ́ mēta, ó ní jẹ, ó ní mu, ó sì ní sùn níbẹ. **5** Ní ojọ́ kẹrin, wọn díde ní òwúrọ́ kùtùkùtù òun sì múra láti padà lọ, sùgbọ́n baba ọ̀mọ́binrin nàà wí fún àna rẹ̀ pé, “Fi ohun jìjẹ díẹ́ gbé inú ró nígbà nàà kí iwọ́ máa lọ.” **6** Àwọn mejèjèjì sì jùṁò jókòò láti jọ jẹun àti láti jọ mu. Lẹyin ẹ̀yí ni baba ọ̀mọ́binrin wí pé, “Jọwọ́ dúró ní alẹ́ yíí kí ó sì gbádùn ara rẹ.” **7** Nígba tí ọkùnrin nàà díde láti máa lọ, baba iyàwó rẹ̀ rọ́ ọ́, torí nàà ó sùn níbẹ́ ní alẹ́ ojọ́ nàà. **8** Ní òwúrọ́ ojọ́ karùn-ún nígbà tí ó díde láti lọ, baba ọ̀mọ́binrin wí pé, “Fi ọ́unjẹ́ gbé ara ró. Dúró de ọ́sán!” Àwọn mejèjèjì sì jùṁò jọ jẹun. **9** Nígba tí ọkùnrin nàà, pẹ̀lú àlẹ́ àti iranṣẹ́ rẹ̀, díde láti máa lọ, àna rẹ̀, baba ọ̀mọ́binrin nàà ní, “Wò ó ilẹ́ tí ní sù lọ, dúró níbí, ojọ́ tí lọ. Dúró kí ó sì gbádùn ara rẹ. Iwọ́ lẹ́ jì ní ààrọ́ kùtùkùtù ọ̀lẹ́ kí iwọ́ sì máa lọ ilẹ́.” **10** Sùgbọ́n nítorí pé òun kò fẹ́ dúró mọ́ níbẹ́ ní òru nàà ọkùnrin nàà kùró ó sì gba ọ̀nà Jebusi: ọ̀nà Jerusalemu pẹ̀lú àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ rẹ́ mejèjèjì tí ó fi di í ní gáàrí àti àlẹ́ rẹ. **11** Nígba tí wọn súnṁọ́ Jebusi tí ilẹ́ tí fẹ́ sù tan, iranṣẹ́ nàà sọ fún ọ̀gá rẹ̀

pé, “È wá, ẹ jẹ kí a dúró ní ilú yíí tí í ẹ se ti àwọn ará Jebusi kí a sì sùn nìbẹ.” **12** Ọgá rẹ dá a lóhùn pé, “Rára ó, àwa kì yóò wọ ilú àwọn àjẹlì, àwọn tí olùgbé ibẹ kì í ẹse ọmọ Israeli, a yóò dé Gibeah.” **13** Ó fi kún un pé, ẹ wá ẹ jẹ kí a gbìyànjú kí a dé Gibeah tàbí Rama kí a sùn ní ọkan nínú wọn. **14** Wọn sì tèsíwájú nínú ìrìnjàò wọn, oòrùn wọ bí wọn ti súnmọ Gibeah tí se ti àwọn Benjamini. **15** Wọn yípadà wọn lọ sí inú ilú Gibeah láti wọ síbẹ ní òru nàà, wọn lọ wọn sì jókòò nìbí gbòngàn ilú nàà, sùgbọn kò sí ẹnì tí ó gbà wọn sínú ilé rẹ láti wọ sí. **16** Ní alẹ ọjó nàà ọkùnrin arúgbó kan láti àwọn òkè Efraimu, sùgbọn tí ní gbé ní Gibeah (ibẹ ni àwọn èyà Benjamini ní gbé) ní tí ibi isẹ rẹ bọ láti inú oko. **17** Nígbà tí ó wòkè ó rí arinrin-àjò nàà ní gbòngàn ilú nàà, ọkùnrin arúgbó yíí bí í lèrè pé, “Níbo ni ò ní lọ? Níbo ni o tí ní bọ?” **18** Ọmọ Lefi nàà dá a lóhùn pé, “Bẹtilẹhemu ti Juda ni àwa ti ní bọ, àwa sì ní lọ sí agbègbè tí ó sá pamọ ní àwọn òkè Efraimu nìbí ti mo ní gbé. Mo ti lọ sí Bẹtilẹhemu ti Juda, èmi sì ní lọ sí ilé Olúwa nísinsin yíí. Kò sí ẹnì tí ó gbà mí sí ilé rẹ. **19** Àwa ní koriko àti oúnjẹ tó tó fún àwọn kétékété wa àti oúnjẹ àti wáinì fún àwa ìránṣẹ rẹ—èmi, ìránṣẹbinrin rẹ àti ọdómọkùnrin tí ó wà pèlú wa. A ò ẹse aláìní ohun kankan.” **20** Ọkùnrin arúgbó nàà sì wí pé. “Àlàáfíá fún ọ, bí ó ti wù kí ó rí, èmi yóò pèsè gbogbo ohun tí o nílò, kíkí pé kí iwọ má ẹse sun ní lgboro.” **21** Ọ̀un sì mú wa sí ilé rẹ, ó ní bọ àwọn kétékété rẹ. Lẹyin lgbà tí wọn ti wẹ ẹsẹ wọn, àwọn àlẹjò nàà jẹ, wọn mu. **22** Njẹ bí wọn ti ní ẹse àrìyá, kiyèsì i, àwọn ọkùnrin ilú nàà, àwọn ọmọ Beliali kan, yí ilé nàà ká, wọn sì ní lu ilèkùn; wọn sì sọ fún baálé ilé nàà ọkùnrin arúgbó nàà pé, “Mú ọkùnrin tí ó wọ sínú ilé rẹ wá, kí àwa lè mò ọn.” **23** Ọkùnrin, baálé ilé nàà sì jáde tò wọn lọ, ó sì wí fún un pé, “Bẹẹ kọ èyin arákùnrin mi, èmi bẹ yín, ẹ má ẹse hùwà búburú; nítórí tí ọkùnrin yíí ti wọ ilé mi, ẹ má ẹse hùwà òmùgò yíí. **24** Kiyèsì i, ọmọbinrin mi ni èyí, wúndíá, àti àlè rẹ; àwọn ni èmi ó mú jáde wá nísinsin yíí, kí èyin tẹ wọn lógo, kí èyin se sí wọn bí ó ti tò lójú yín: sùgbọn ọkùnrin yíí ni kí èyin má ẹse hùwà òmùgò yíí sí.” **25** Sùgbọn àwọn ọkùnrin nàà kò fetí sí tirẹ. Nítórí nàà ọkùnrin nàà mú àlè rẹ ó sì tari rẹ jáde sí wọn, wọn sì bá a fi ipá lópò, wọn sì fi gbogbo òru nàà bá a lópò, nígbà tí ó di àfẹmójúmọ wọn jòwọ rẹ ló. **26** Nígbà tí ojúmọ bẹrẹ sí là obìnrin nàà padà lọ sí ilé tí ọgá rẹ wà, ó ṣubú lulẹ lónà, ó sì wà nìbẹ tífí ó fi di òwúrò. **27** Nígbà tí ọgá rẹ jí tí ó sì dide ní òwúrò tí ó sì sí ilèkùn ilé nàà, tí ó sì bọ sí òde láti tèsíwájú nínú ìrìnjàò rẹ, kiyèsì i àlè rẹ wà ní ṣṣubú ní iwájú ilé, tí ọwọ rẹ sì di ọpó

enu-òná ibẹ mú, **28** Ọ̀un sì wí fún obìnrin nàà pé, “Dide jẹ kí a máa bá ọnà wa lọ.” Sùgbọn Ọ̀un kò dá a lóhùn. Nígbà nàà ni ọkùnrin nàà gbé e lé orí kétékété rẹ, ó sì kojá lọ sí ilé e rẹ. **29** Nígbà tí ó dé ilé, ó mú ọbẹ ó sì gé àlè rẹ ní oríkerike sí ọnà méjilà, ó sì fi wọn ránsẹ sí gbogbo agbègbè Israeli. **30** Gbogbo ẹnì tí ó rí i sì wí pé, “A kò ti rí i, bẹẹ a kò tí i ẹse irú nńkan yíí rí, kí í se láti ọjó tí Israeli ti jáde tí Ejibiti wá tífí di ònì olónìí. Ẹ rò ó wò, ẹ gbímọ̀ràn, kí ẹ sọ fún wa ohun tí a yóò ẹ!”

20 Gbogbo àwọn ọmọ Israeli láti Dani dé Beerseba, àti láti ilẹ Gileadi jáde bí ẹnìkan soṣo wọn sì péjọ síwájú Olúwa ni Mispa. **2** Àwọn olórí gbogbo àwọn èniyàn láti gbogbo èyà Israeli dúró ní ipò wọn ní àpéjọ àwọn èniyàn Qlōrun, ogún ọkẹ ọkùnrin ológun ti àwọn àti idà wọn. **3** (Àwọn èyà Benjamini gbọ wí pé àwọn ọmọ Israeli yóókù ti gòkè lọ sí Mispa.) Nígbà nàà ni àwọn ọmọ Israeli wí pé, “È sọ fún wa báwo ni isẹ búburú ẹse ẹlẹ.” **4** Ará Lefi nàà, ọkọ obìnrin tí wọn pa fesi pé, “Èmi àti àlè mi wá sí Gibeah ti àwọn ará Benjamini láti sùn di ilẹ mò nìbẹ. **5** Sùgbọn ní òru àwọn ọkùnrin Gibeah lépa mi wọn sì yí ilé nàà pò pèlú èrò láti pa mí. Wọn fi ipá bá àlè mi lópò, ọ̀un sì kú. **6** Mo mú àlè mi nàà, mo sì gé e sí ekírí ekírí, mo sì fi ekírí kòòkan ránsẹ sí agbègbè iní Israeli kòòkan, nítórí pé wọn ti se ohun tí ó jẹ èèwò àti ohun itijú yíí ní ilẹ Israeli. **7** Nísinsin yíí, gbogbo èyin ọmọ Israeli, ẹ sọ ìmọ̀ràn yín, kí ẹ sì se ìdájọ yín.” **8** Gbogbo àwọn èniyàn nàà sì dide bí ẹnìkan pèlú gbólóhùn kan wí pé, “Kò sí ẹnìkẹni nínú wa tí yóò lọ sí àgọ rẹ. Rára ó, kò sí ẹyọ ẹnìkan tí yóò padà lọ sí ilé rẹ. **9** Sùgbọn nísinsin yíí, ohun tí àwa yóò se sí Gibeah ní yíí. Àwa yóò lọ kọlù ú bí ibò bá ẹse darí wa. **10** A yóò mú ọkùnrin mewaà nínú ọgórùn-ún nínú gbogbo èyà Israeli àti ọgórùn-ún láti inú egbèrún kan àti egbèrún kan láti inú egbèrún mewaà láti máa pèsè oúnjẹ fún àwọn ọmọ-ogun. Yóò sì ẹse nígbà tí àwọn jagunjugun bá dé Gibeah ti àwọn ará Benjamini, wọn yóò fún wọn ní ohun tí ó bá tò sí wọn fún gbogbo iwà búburú àti iwà itijú tí wọn se yíí ní ilẹ Israeli.” **11** Bá yíí ni gbogbo àwọn ọkùnrin Israeli parapọ ẹṣẹkan bí ọkùnrin kan soṣo wọn sì dide sí ilú nàà. **12** Àwọn èyà Israeli rán àwọn ọkùnrin sí gbogbo èyà Benjamini wí pé, “Kí ni ẹrì sí iwà búburú yíí tí ó ẹlẹ ní àárin yín? **13** Nítórí nàà ẹ mú àwọn ẹnì ibi ti Gibeah yíí wá fún wa, kí àwa lè pa, kí a sì fọ isẹ búburú yíí mò kùrò ní Israeli.” Sùgbọn àwọn èyà Benjamini kò fetí sí ti àwọn arákùnrin wọn ọmọ Israeli. **14** Àwọn èyà Benjamini sì kó ara wọn jọ láti àwọn ilú wọn sí Gibeah láti bá

àwọn ọmọ Israẹli jà. **15** Ní eṣẹkẹṣẹ àwọn ará Benjamini kó egbàá mètàlá àwọn ọmọ-ogun tí ní lọ dájọ láti àwọn ilú wọn, yàtò sí àwọn èdédégbèrìn àṣàyàn ọkùnrin nínú àwọn tí ní gbé Gibeah. **16** Ní áàrín àwọn ọmọ-ogun wònyí ní ó tí ní àwọn èdédégbèrìn àṣàyàn ọkùnrin tí wọn ní lo ọwọ̀ ọ̀sì, tí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn dára dé bí pé wọn lè fi kànnàkànnà ba fónrán owú ní àitàsẹ́ (wọn jẹ́ atamótàsẹ́). **17** Àwọn ọkùnrin Israẹli, yàtò sí àwọn ará Benjamini, ka ogún ọ̀kẹ́ àwọn tí ní fi idà jagun, gbogbo wọn jẹ́ akọni ní ogun jìjà. **18** Àwọn ọmọ Israẹli lọ sí Beteli, wọn sì bèèrè lówọ̀ Ọlórún. Wọn wí pé, “Ta ni nínú wa tí yòò kọ́ kojú àwọn ará Benjamini láti bá wọn jà?” Olúwa dàhùn pé, “Juda ni yòò kọ́ lọ.” **19** Àwọn ọmọ Israẹli dide ní òwúrọ̀ ojọ́ kejì, wọn sì dó tí Gibeah (wọn tẹ̀gùn sí èbà Gibeah). **20** Àwọn ọkùnrin Israẹli jáde lọ láti bá àwọn ará Benjamini jà wọn sì dúró ní ipò ogun sí wọn ní Gibeah. **21** Àwọn ọmọ Benjamini sì jáde láti Gibeah wá wọn sì pa àwọn ọmọ egbèrún méjílélógún ọkùnrin nínú àwọn ọmọ Israẹli ní ojú ogun ní ojọ́ nàà. **22** Sùgbọn àwọn ọkùnrin Israẹli mú ara wọn lókàn le, wọn sì tún dúró sí ipò wọn ní ibi tí wọn dúró sí ní ojọ́ àkókó. **23** Àwọn ọmọ Israẹli sì lọ wọn sọkún ní iwájú Olúwa tífi ọ̀rùn fi wọ̀, wọn sì bèèrè lówọ̀ Olúwa. Wọn ni, “Ṣé kí àwa tún gòkè lọ kí a sì bá àwọn ará Benjamini aràkùnrin wa jà?” Olúwa dàhùn pé, “Lọ bá wọn jà.” **24** Àwọn ọmọ Israẹli sì tún súnmọ̀ tòsì àwọn ará Benjamini ní ojọ́ kejì. **25** Ní ojọ́ yìí nígba tí ará Benjamini jáde sí wọn láti Gibeah, láti dojúko wọn, wọn pa egbàá mèsàn ọkùnrin Israẹli, gbogbo wọn jẹ́ jagun jagun tí ní lo idà. **26** Nígba nàà ni gbogbo àwọn ọmọ Israẹli àní gbogbo àwọn èniyàn, gòkè lọ sí Beteli, níbẹ̀ ni wọn jókòò tí wọn sì ní sọkún níwájú Olúwa. Wọn gbààwẹ̀ ní ojọ́ nàà tífi tí àṣálẹ̀, wọn sì rú ọ̀rẹ́ ẹ̀bọ́ sísún àti ọ̀rẹ́ àlàáfíà sí Olúwa. **27** Àwọn ọmọ Israẹli sì bèèrè lówọ̀ Olúwa. (Ní ojọ́ wọn-ọ̀n-nì àpótí ẹ̀rì Ọlórún wà níbẹ̀, **28** Finehasi ọmọ Eleasari ọmọ Aaroni, ní ní ẹ̀ ẹ̀sẹ́ Iránṣẹ́ ní iwájú rẹ̀.) wọn bèèrè pé, “Ṣe àwa tún le lọ sí ogun pẹ̀lú Benjamini aràkùnrin wa tàbí kí a máa lọ?” Olúwa dàhùn pé, “Ẹ́ lọ nítorí ní ọ̀lẹ́ ni èmi yóò fi wọn lé e yín lówọ̀.” **29** Àwọn ọmọ Israẹli sì yàn àwọn èniyàn tí ó sá pamọ́ yí Gibeah ká. **30** Wọn jáde tọ́ àwọn ọmọ Benjamini lọ ní ojọ́ kẹta wọn sì dúró ní ipò wọn, wọn sì dide ogun sí Gibeah bí wọn ti ẹ̀ tẹ̀lẹ́ rí. **31** Àwọn ọmọ Benjamini sì jáde láti padẹ́ wọn, àwọn ọmọ Israẹli sì tàn wọn jáde kúrò ní ilú nàà. Wọn bèrẹ́ sí ní sẹ̀gun àwọn ọmọ Israẹli bí i ti àtìjọ́ dé bí pé wọn pa bí ọ̀gbọ̀n ọkùnrin ní pápá àti ní àwọn ọ̀pópó nàà—àwọn ọ̀nà tí ó lọ sí Beteli àti èkejì sí Gibeah. **32** Nígba tí àwọn

Benjamini ní wí pé, “Àwa ti ní sẹ̀gun wọn bí i ti ịṣáájú,” àwọn ọmọ Israẹli ní wí pé, “Ẹ́ jẹ́ kí a sá kí a lè fà wọn kúrò ní ilú sí ojú ọ̀pópó nàà.” **33** Gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli dide kúrò ní ipò wọn, wọn sì tẹ̀dọ́ ogun ní Baali-Tamari, àwọn ọmọ-ogun Israẹli tí wọn sá pamọ́ sínú igbó jáde kúrò níbi tí wọn wà ní iwọ̀-ọ̀rùn Gibeah. **34** Nígba nàà ni egbèrún mewaà àwọn àṣàyàn ológun àwọn ọmọ Israẹli gbógún ti Gibeah láti iwájú ogun nàà le gidigidi dé bí i pé àwọn èyà Benjamini kò funra pé iparun wà nítòsì. **35** Olúwa sẹ̀gun Benjamini níwájú àwọn ọmọ Israẹli, ní ojọ́ nàà àwọn ọmọ Israẹli pa egbàá méjílá ó lè lèdédégbẹ́ ọkùnrin Benjamini, gbogbo wọn fi idà dihámọ́ra ogun. **36** Àwọn èyà Benjamini sì rí pé wọn ti sẹ̀gun àwọn. Àwọn ọkùnrin Israẹli fásẹ̀yìn níwájú àwọn èyà Benjamini nítorí pé wọn fọkàn tán àwọn tí ó wà ní ibùba ní èbà Gibeah. **37** Àwọn ọkùnrin tí wọn lúgo yára jáde wọn sì tètè wọ Gibeah, wọn fónká wọn sì fi idà pa gbogbo àwọn tí ó wà nínú ilú nàà. **38** Àwọn ọkùnrin Israẹli àti àwọn tí o ba ní ibùba sínú igbó tí fún ara wọn ní àmì pé, kí àwọn tí o ba ní ibùba fi ééfin ẹ̀ ikùùkuu rí láti inú ilú nàà, **39** nígba nàà ni àwọn ọkùnrin Israẹli yípadà, wọn sá gun. Àwọn ọmọ Benjamini sì ti bèrẹ́ sí sẹ̀gun àti ní pípa àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó to ọ̀gbọ̀n, wọn sì wí pé, “Àwa ní sẹ̀gun wọn bí igbà jà àkókó.” **40** Sùgbọn nígba tí ikùùkuu ééfin bèrẹ́ sí ní rú sòkè láti inú ilú nàà wá, àwọn èyà Benjamini yípadà wọn sì rí ééfin gbogbo ilú nàà ní gòkè sí ojú ọ̀rún. **41** Àwọn ọkùnrin Israẹli sì yípadà sí wọn, ẹ̀rù gidigidi sì ba àwọn ará Benjamini nítorí pé wọn mò pé àwọn wà nínú ewu. **42** Wọn sì sá níwájú àwọn ọmọ Israẹli sí apá àṣálẹ̀, sùgbọn wọn kò le salá kúrò lówọ̀ ogun nàà. Àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó jáde láti inú àwọn ilú wọn wá pa wọn run níbẹ̀. **43** Wọn yí àwọn èyà Benjamini ká, wọn lépa wọn, wọn sì pa wọn run pẹ̀lú ị̀rẹ̀rùn ní ibi isinmi wọn ní agbègbẹ̀ ilà-ọ̀rùn Gibeah. **44** Egbàá mèsàn àwọn èyà Benjamini ṣubú, gbogbo wọn jẹ́ akọni jagun jagun. **45** Bí wọn ẹ̀ síjù padà tí wọn sì ní sálọ́ sí apá ị̀jù lọ sí ọ̀nà àpáta Rimoni ní àwọn ọmọ Israẹli pa egbèrún mǎrún-un ọkùnrin ní àwọn ọ̀pópónà. Wọn lépa àwọn èyà Benjamini tífi dé Gidomu, wọn sì tún bi egbèrún méjì ọkùnrin ṣubú. **46** Ní ojọ́ nàà egbàá méjílá ó lè egbèrún jagun jagun Benjamini tí ní fi idà jagun ní ó ṣubú, gbogbo wọn jẹ́ akọni ológun. **47** Sùgbọn egbèta ọkùnrin yípadà wọn sì sá nínú ààlà lọ sí àpáta Rimoni, níbi tí wọn wà fún osù mérin. **48** Àwọn ọkùnrin Israẹli sì padà sí àwọn ilú Benjamini wọn sì fi idà pa gbogbo ohun tí ó wà nínú àwọn ilú wọn àti àwọn ẹ̀ran àti

gbogbo ohun tí wọn ba nìbẹ̀. Gbogbo ilú tí wọn bá ní ojú ònà ní wọn fi iná sun.

21 Àwọn ọ̀kùnrin Israẹli ti búra ní Mispa pé, “Kò sí ẹnìkan nínú wa tí yóò fi ọmọ obìnrin rẹ fún èyà Benjamini ní ìyàwó.” **2** Àwọn ènìyàn nàà lẹ́ sí Beteli: ilẹ̀ Ọlórùn, nìbì tí wọn jókòò níwájú Ọlórùn títí di àṣálẹ̀, wọn gbé ohùn wọn sòkè, wọn sì sọkún kíkòrò. **3** Wọn sọkún wí pé, “Háà! Olúwa Ọlórùn Israẹli, èéṣe tí nhàkan yìí fi ṣelẹ́ sí Israẹli? Èéṣe tí èyà kan yóò fi run nínú Israẹli lóní?” **4** Ní òwúrọ̀ ojọ̀ kejì àwọn ènìyàn nàà mọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan wọn sì rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ àlàáfíà. **5** Àwọn ọmọ Israẹli sì bèèrè wí pé, “Èwo nínú èyà Israẹli ni ó kò láti péjọ síwájú Olúwa?” Torí pé wọn ti fi ibúra rí lá búra pé, ẹnìkẹ̀ni tí ó bá kò láti péjọ níwájú Olúwa ní Mispa pípa ni àwọn yóò pa á. **6** Àwọn ọmọ Israẹli sì banújẹ́ fún àwọn arákùnrin wọn, àwọn èyà Benjamini. Wọn wí pé, “A ti ké èyà kan kúrò lára Israẹli lóní.” **7** Bawo ni a yóò ṣe rí aya fún àwọn tí ó ẹ̀kù, nítorí àwa ti fi Olúwa búra láti má fi ọ̀kankan nínú àwọn ọmọ̀bìnrin wa fún wọn ní aya. **8** Wọn sì bèèrè wí pé, “Èwo ni nínú èyà Israẹli ni ó kò láti bá àwọn ènìyàn péjọ níwájú Olúwa ní Mispa?” Wọn rí i pé kò sí ẹnìkẹ̀ni tí ó wa láti Jabesi Gileadi tí ó wá sí ibùdó fún àjọ nàà. **9** Nítorí pé nígbà tí wọn ka àwọn ènìyàn, wọn rí i pé kò sí ẹnìkankan láti inú àwọn ará Jabesi Gileadi tí ó wà nìbẹ̀. **10** Àwọn ìjọ ènìyàn nàà sì rán ẹgbàá mẹ́fà àwọn jagunjagun ọ̀kùnrin, lẹ́ sí Jabesi Gileadi wọn fún wọn ní àṣẹ pé, ẹ̀ lẹ́ fi idà kọ̀lú gbogbo àwọn tí ó wà nìbẹ̀, pẹ̀lú àwọn obìnrin àti àwọn ọmọ wéwé. **11** Wọn ní, “Èyí ni èyìn yóò ṣe, ẹ̀ pa gbogbo ọ̀kùnrin àti gbogbo obìnrin tí kí í ṣe wúńdíá.” **12** Wọn rí àwọn irinwó ọ̀dọ̀bìnrin tí kò mọ̀ ọ̀kùnrin rí nínú àwọn olùgbé Jabesi Gileadi, wọn sì mú wọn lẹ́ sí ibùdó ní Ẹ̀lọ àwọn ará Kenaani. **13** Gbogbo ìjọ àwọn ènìyàn sì ránṣẹ̀ àlàáfíà sí àwọn Benjamini ní ihò àpáta Rimoni. **14** Àwọn èyà Benjamini nàà sì padà ní àkókò nàà, wọn sì fún wọn ní àwọn obìnrin Jabesi Gileadi. Ẹ̀gbọn wọn kò ká rí gbogbo wọn. **15** Àwọn ènìyàn nàà sì kàáánú nítorí èyà Benjamini, nítorí Olúwa fi àláfọ̀ kan sílẹ̀ nínú àwọn èyà Israẹli. **16** Àwọn olórí ìjọ àwọn ènìyàn nàà wí pé, “Kí ni àwa yóò ṣe láti rí aya fún àwọn ọ̀kùnrin tí ó kù nígbà tí a ti pa gbogbo àwọn obìnrin Benjamini run?” **17** Wọn sì wí pé, “Àwọn tí ó ẹ̀kù tí wọn là nínú àwọn èyà Benjamini ní láti ní ogún àti àrólẹ̀, kí èyà kan nínú Israẹli má ṣe di píparun kúrò ní orí ilẹ̀. **18** Àwa kò le fi àwọn ọmọ̀bìnrin wa fún wọn ní aya, nítorí tí àwa ọmọ Israẹli ti ṣe ibúra yìí pé, ‘Ègún ni fún ẹnìkẹ̀ni tí ó fi aya fún ẹnìkẹ̀ni

nínú èyà Benjamini.’” **19** Wọn sì wí pé, “Kíyèsì i ayeyẹ̀ ọ̀lọ̀dọ̀dún fún Olúwa wà ní Ẹ̀lọ ní ihà àríwá Beteli àti ihà ilà-òòrùn ọ̀pópó nàà tí ó gba Beteli kọ́já sí Ẹ̀kemu, àti sí ihà gúúsù Lebona.” **20** Wọn sì fi àṣẹ fún àwọn ará Benjamini pé, “È lẹ́ kí ẹ̀ sì fi ara pamọ̀ nínú àwọn ọ̀gbà àjàrà **21** kí ẹ̀ sì wà ní ìmúrasílẹ̀. Nígbà tí àwọn ọmọ̀bìnrin Ẹ̀lọ bá jáde láti lẹ́ darapọ̀ fún ìjọ̀, kí ẹ̀ yára jáde láti inú àwọn ọ̀gbà àjàrà wọn-ọ̀n-nì kí ẹnìkọ̀kan yín gbé aya kan nínú àwọn ọmọ̀bìnrin Ẹ̀lọ kí ẹ̀ padà sí ilẹ̀ Benjamini. **22** Nígbà tí àwọn baba wọn tàbí àwọn arákùnrin wọn bá fi ejọ̀ sùn wá, àwa yóò wí fún wọn pé, ‘È ṣe wá ní oore nípa ríràn wọn lẹ́wọ̀, nítorí àwa kò rí aya fún wọn ní àkókò ogun, èyìn kò sì ní jẹ̀bì, nítorí pé èyìn kọ̀ ni ó fi àwọn ọmọ̀bìnrin yín fún wọn bí aya.’” **23** Èyí sì ni ohun tí àwọn èyà Benjamini ṣe. Nígbà tí àwọn ọmọ̀bìnrin nàà rí jọ̀ lẹ́wọ̀, ọ̀kùnrin kọ̀òkan mú ọmọ̀bìnrin kọ̀òkan, wọn sì gbé e lẹ́ láti di aya rẹ̀. Wọn sì padà sí ilẹ̀ iní wọn, wọn sì tún àwọn ilú nàà kọ̀, wọn sì tẹ̀dọ̀ sínú wọn. **24** Ní àkókò nàà, àwọn ọmọ Israẹli kúrò ní ibẹ̀, wọn lẹ́ sí ilẹ̀ àti èyà rẹ̀ olúkúlùkù sí ilẹ̀ iní rẹ̀. **25** Ní àwọn ojọ̀ wọ̀nyí, kò sí ọ̀ba ní ilẹ̀ Israẹli; olúkúlùkù sì ñ ṣe bí ó ti tò ní ojú ara rẹ̀.

1 Ní ìgbà tí àwọn onídàájọ́ ní ẹ̀shé akóso ilẹ̀ Israẹli, iyan kan mú ní ilẹ̀ naà, ọ̀kúnrin kan láti Bẹ̀tilehemu ti Juda, òun àti aya rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ ọ̀kúnrin méjì ló láti máa gbé ní ilẹ̀ Moabu fún ìgbà díẹ̀. **2** Orúkọ ọ̀kúnrin naà ní jẹ̀ Elimeleki, orúkọ iyàwó rẹ̀ ni Naomi, orúkọ àwọn ọmọ rẹ̀ méjèjì sì ni Maloni àti Kilioni àwọn ará Efrata, ti Bẹ̀tilehemu ti Juda. Wọn sì lọ sí ilẹ̀ Moabu, wọn ní gbé nìbẹ̀. **3** Ní àṣìkọ̀ tí wọn ní gbé ibẹ̀, Elimeleki ọ̀kọ̀ Naomi kú, ó sì ku òun pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ ọ̀kúnrin méjèjì. **4** Wọn sì fẹ́ àwọn ọmọbínrin ará Moabu méjì, orúkọ ọ̀kan ní jẹ̀ Oripa, èkejì sì ní jẹ̀ Rutu. Lẹ́yin ìgbà tí wọn sì ti gbé nìbẹ̀ fún bí ọ̀dún mewaá, **5** Maloni àti Kilioni naà sì kú, Naomi sì wà láísí ọ̀kọ̀ tàbí ọmọ kankan fún un mọ. **6** Nígbà tí Naomi gbọ̀ ní Moabu tí ó wà wí pé Olúwa ti bẹ̀ àwọn èniyan rẹ̀ wò nípa fífún wọn ní ọ̀pọ̀ ọ̀nǹjẹ. Ó sì dide pẹ̀lú àwọn iyàwó ọmọ rẹ̀ méjèjì láti padà sí ilú rẹ̀. **7** Òun pẹ̀lú àwọn iyàwó ọmọ rẹ̀ méjèjì ní wọn ọ̀ fí ibi tí ó ní gbé sílẹ̀ tí wọn sì bẹ̀rẹ̀ ìrìnàjọ̀ wọn padà sí ilẹ̀ Juda. **8** Şùgbọ̀n ní ojú ìkà, Naomi wí fún àwọn aya ọmọ rẹ̀ méjèjì pé, “**1** Ọ́ òníkọ̀ọ́kan yín padà sí ilẹ̀ iyá rẹ̀. Kí Olúwa se àánú fún yín bí ẹ̀ tí se sí èmi àti àwọn ọ̀kọ̀ yín tí ó kú. **9** Kí Olúwa kí ó fí yín lókàn balẹ̀ ní ilẹ̀ ọ̀kọ̀ míràn.” Naomi sì fi ẹ̀nu kò wọn ní ẹ̀nu wí pé “Ó ònígbà,” wọn sì sọkún kíkankíkan. **10** Wọn sì wí fún un pé, “Rárá, a ó bà ọ̀ lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn èniyan re.” **11** Şùgbọ̀n Naomi dàhùn wí pé, “È padà sílẹ̀ èyin ọmọ̀ mi. Nítórí kí ní ẹ̀ fí fẹ̀ wá pẹ̀lú mí? Şé mo tún le bí àwọn ọ̀mọ̀kúnrin míràn ni, tí ó le se ọ̀kọ̀ yín? **12** È padà sílẹ̀, èyin ọmọ̀ mi, nítórí èmi tí di arúgbó jù láti ní ọ̀kọ̀ míràn. Bí èmi wí pé, èmi ní ìrètí, bí èmi tilẹ̀ ní ọ̀kọ̀ míràn ní alẹ̀ yìí, tí èmi sì bí àwọn ọ̀mọ̀kúnrin míràn, **13** èyin ha le è dúró ònígbà tí wọn yóò fí ònígbà? Èyin ó le è dúró ònígbà lálẹ̀ fẹ̀ ọ̀kọ̀ míràn? Rárá, èyin ọ̀mọ̀bínrin mi, nítórí pé inu mi bàjẹ̀ gidigidi ju tiyín lọ, nítórí tí ọ̀wọ̀ Olúwa fí jáde sí mi!” **14** Wọn sì gbé ohùn wọn sòkè, wọn sì tún sọkún. Nígbà naà ní Oripa fi ẹ̀nu ko iyá ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní ẹ̀nu wí pé ó ònígbà, şùgbọ̀n Rutu dì mọ̀ ọ̀n sibi. **15** Naomi wí pé, “Wò ó, arábinrin re tí padà lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn èniyan rẹ̀ àti òrìşà rẹ̀, iwọ̀ naà padà pẹ̀lú rẹ̀.” **16** Şùgbọ̀n Rutu dàhùn wí pé, “Má se rò mí láti fí ọ̀ sílẹ̀ tàbí láti padà lẹ́yin re. Ibi tí iwọ̀ bá ló ní èmi yóò lọ, ibi tí iwọ̀ bá dúró ní èmi yóò dúró, àwọn èniyan rẹ̀ ní yóò jẹ́ èniyan mi, Olọ̀run re ní yóò sì jẹ́ Olọ̀run mi. **17** Níbí tí iwọ̀ bá kú sí ní èmi yóò kú sí, nìbẹ̀ ni wọn yóò sì sin mí sí. Kí Olúwa jẹ́ mí ní iyà tí ó lágbara, bí ohunkóhun

bí kò ɛ ɛ kú bá yà wá.” **18** Nígba tí Naomi rí í wí pé Rutu tí pinnu láti tẹ̀lẹ̀ òun kò rọ̀ láti padà mọ́. **19** Àwọn méjèjèì sì ní ọ̀ ló títí wọn fí dé ilú Bẹ̀tilẹ́hẹmu. Nígba tí wọn dé ibẹ̀, ariwo ipadàbọ̀ wọn gba ilú kan, àwọn obinrin ibẹ̀ sì kígbẹ ní ohùn rara wí pé, “Naomi ni èyí bí?” **20** Naomi sì dàhùn wí pé, “È má ɛ̀ pè mí ní Naomi mọ́, ẹ̀ pè mí ní Mara, nítórí wí pé Olódùmarè tí mú kí ayé mi di kíkorò. **21** Mo jáde ní kíkún, sùgbọ̀n Olúwa mú mí padà ní òfo. Nítórí nàà kín ló dé tí ẹ́ fí n ń pè mí ní Naomi, nígba tí Olódùmarè tí kọ̀ mí sílẹ̀, tí ó sì mú ìdààmú bá mí?” **22** Báylí ni Naomi ɛ̀ padà láti Moabu pẹ̀lú Rutu, ará Moabu ìyàwọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀. Wọn gúnlẹ̀ sí Bẹ̀tilẹ́hẹmu ní ibèrẹ̀ ikòrẹ̀ ọ̀kà barle.

2 Naomi ní ibátan kan láti idílẹ̀ Elimeleki ọkọ rẹ, aláàánú olórọ, ẹni tí orúkọ rẹ ní ẹ́ Boasi. **2** Rutu ará Moabu sì wí fún Naomi pé, “Jẹ́ kí ẹ̀mi kí ó lọ sí inú oko láti sá ọkà tí àwọn olùkórẹ̀ fi sílẹ̀ ní ọ̀dọ ẹnikẹ́ni tí ẹ̀mi yòó bá ojùrere rẹ̀ pàdẹ̀.” Naomi sì sọ fún un pé, “Máa lo, ọmọbìnrin mi.” **3** Rutu sì jáde lọ láti sá ọkà tí àwọn olùkórẹ̀ fi sílẹ̀ lẹ́yìn wọn. Ó wá jẹ́ wí pé inú oko Boasi tí ó tí idílẹ̀ Elimeleki wá ní ó lọ láìmọ-ọ̀n-mọ. **4** Nígba nàà ni Boasi dé láti Bẹtilẹ́hemu tí ó sì kí àwọn olùkórẹ̀ wí pé, “Kí Olúwa wá pẹ̀lú yín.” Wọn sì dá a lóhún pé, “Kí Olúwa bùkún fún ọ.” **5** Boasi sì bèèrè lówọ olórí àwọn olùkórẹ̀ wí pé, “Tí ta ni ọ̀dọmọbìnrin yẹn?” **6** Írànṣẹ̀ tí ó jẹ olórí àwọn olùkórẹ̀ nàà sì fèsì pé, “Ọ̀dọmọbìnrin ará Moabu tí ó tẹ̀lẹ̀ Naomi wá láti ilẹ̀ Moabu ni. **7** Ó sọ wí pé, ‘Kí n jòwọ̀ jẹ́ kí ọ̀un máa sá ọkà lẹ́yìn àwọn olùkórẹ̀.’ Ó sì ti n ẹ́ sẹ́ kárakára láti ọ̀wùrọ̀ títí di isinsin yíí nínú oko àyàfi ìgbà tí ó lọ láti sinmi fún ìgbà diẹ̀ lábẹ̀ ibojì.” **8** Nígba nàà ni Boasi sọ fún Rutu pé, “Gbọ ọmọbìnrin mi, má ẹ́e lọ sí oko miíràn láti sá ọkà, má sì ẹ́e kúrò ní ibi. Dúró níbí pẹ̀lú àwọn ìrànṣẹ̀bìnrin mi. **9** Wo ibi tí wón ti n kórẹ́ kí ó sì máa tẹ̀lẹ̀ àwọn obìnrin. Mo ti pàṣẹ fún àwọn ọ̀kúnrin kí wón má ẹ́e fi ọwọ̀ kàn ọ. Nígba kígba tí ọ̀nጅgbẹ̀ bá sì n gbẹ́ ọ, lọ kí ó sì mu omi nínú àmù èyí tí àwọn ọ̀kúnrin ti pọ̀n omi sí nínú.” **10** Rutu wólẹ̀, ó sì wí fún Boasi pé, “Èéṣe tí ẹ̀mi fi bá ojùrere rẹ̀ pàdẹ̀ tó bá yíi, tí ó sì kiyèsì mi, ẹ̀mi àjẹ̀jì àti àlẹ̀jò?” **11** Boasi sì fèsì wí pé, “Èmi ti gbọ́ gbogbo bí ó ti n ẹ́ sẹ́ sí iya ọkọ ọ rẹ̀ láti ìgbà tí ọkọ rẹ̀ ti kú àti bí ó ti ẹ́ sẹ́ fi baba àti iya rẹ̀ àti ilẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì wá láti gbé láàrín àwọn èniyàn tí iwo kò mò tẹ̀lẹ̀ rí. **12** Kí Olúwa kí ó san ẹ́san ohun tí iwo ẹ́ sẹ́ fún ọ. Kí ó sì gba ẹ̀ni tẹ́ kíkún láti ọ̀dọ Olúwa Ọlórún Israẹ̀lì, abẹ̀ iyẹ̀ ẹ̀ni tí iwo sá wá fún àbò. **13** Rutu sì fèsì wí pé, “Kí ẹ̀mi kí ó máa rí ojùrere láti ọ̀dọ rẹ̀ síwájú sí í olúwa mi. Iwo tí tù mí nínú

nípa síso ọ̀rẹ̀ rere sí ìránṣẹ̀bínrín rẹ̀, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé èmi kò tó ọ̀kan nínú àwọn ìránṣẹ̀bínrín rẹ̀.”

14 Nígba tí àkòkò ọ̀unjẹ̀ sì tó, Boasi sọ fún Rutu pé, “Wá gba ìwọn àkàrà yìí kí ó sì fi run wàini kíkàn.” Ọ̀un sì jòkòò pẹ̀lú àwọn olùkórè, Boasi sì fún un ní ọ̀kà yíyan. Ọ̀un sì jẹ́, ó yó, ó sì tún ṣẹ̀kù.

15 Nígba tí ó sì dide láti máa sà ọ̀kà, Boasi pàṣẹ̀ fún àwọn òṣìṣẹ̀ rẹ̀ wí pé, “Bí ó tilẹ̀ ní sà láàrín oko ọ̀kà pàápàá, ẹ̀ má ṣe dí í lówò. **16** Bí kò ṣe pé kí ẹ̀ mú lára àwọn ití sílẹ̀ fún láti sà, kí ẹ̀ má sì ṣe ba a wí.”

17 Rutu sì n sà ọ̀kà tí títí ó fi di ìròlẹ̀, nígba tí ó sì pa ọ̀kà barle tí ó rí sà, tí ó sì fẹ́ ẹ̀ tán, èyí tí ó rí sì tó ìwọn garawa kan (lita méjìlélógún). **18** Ó sì gbé e, ó sì lẹ́ sí ilú, iya ọ̀kọ̀ rẹ̀ sì rí ọ̀kà tí ó rí sà bí o ní pọ̀ tó, Rutu sì mú ọ̀unjẹ̀ tí ó jẹ́ kù lẹ́yìn tí ó ti yó tan fún iya ọ̀kọ̀ rẹ̀. **19** Iya ọ̀kọ̀ rẹ̀ sì bí í léèrè wí pé, “Níbo ni ìwọ̀ tí sà ọ̀kà lóní? Àti wí pé oko ta ni ìwọ̀ gbé ṣìṣẹ́? Alábùkún fún ni ọ̀kúnrin nàà tí ó bojú wò ọ̀.” Rutu sì sọ ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó ti ṣìṣẹ́ fún iya ọ̀kọ̀ rẹ̀ pé, “Ní oko ọ̀kúnrin kan tí orúkọ̀ rẹ̀ n jẹ́ Boasi ni mo ti ṣìṣẹ́ lóní.”

20 Naomi sì wí fún un pé, “Kí Olúwa, kí ó bùkún fún ọ̀kúnrin nàà. Ọ̀lórún kò dáwọ̀ oore àti àánú ṣìṣe sí àwọn aláàye àti òkù dúró.” Naomi sì sọ síwájú sí í wí pé, “Ìbátan tí ó súnmo wa pẹ́kípékí ni ọ̀kúnrin nàà n ẹ̀, ó sì jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn tí ó ní ètò láti ra ohun iní idilé padà.”

21 Rutu, ará Moabu sì wí pé, “Ju gbogbo rẹ̀ lọ, ó sọ fún mi pé, ‘Kí n máa sà ọ̀kà pẹ̀lú àwọn òṣìṣẹ̀ ọ̀un, títí wọn yóò fi parí ikórè.’”

22 Naomi sì sọ fún Rutu, iyawò ọ̀mọ̀ rẹ̀ pé, “Ìbá dára bí ó bá le bá àwọn ìránṣẹ̀bínrín rẹ̀ ṣìṣẹ́. Nítorí pé wọn le è dá ọ̀ láàmú bí ó bá lọ sí oko èlòmíràn.”

23 Rutu sì bá àwọn ìránṣẹ̀bínrín Boasi ṣìṣẹ́ títí tí wọn fi parí ikórè ọ̀kà barle àti ti jéró. Ó sì n gbé pẹ̀lú iya ọ̀kọ̀ rẹ̀.

3 Ní ojọ̀ kan, Naomi, iya ọ̀kọ̀ Rutu wí fún un pé, “Ọ̀mọ̀bínrín mi, hẹ́ kò yẹ́ kí èmi bá ọ̀ wá ilẹ̀ ọ̀kọ̀ miiran, níbi tí wọn yóò ti le è máa tójú rẹ́? **2** Wò ó, Boasi ọ̀kúnrin ní ti ìwọ̀ bá àwọn ìránṣẹ̀bínrín rẹ̀ ṣìṣẹ́, tí í ṣe ìbátan wa, yóò wá láti fẹ́ ọ̀kà barle ní ilẹ̀ ipakà rẹ̀ ní àṣálẹ̀ yíí. **3** Wẹ́, kí ó sì fi ipara olódoórún didún pa ara rẹ̀, kí ó sì wọ̀ aṣọ̀ rẹ̀ tí ó dára jùlọ̀, kí ó sì lẹ́ sí ilẹ̀ ipakà tí ó gbé n pa ọ̀kà, sùgbọ̀n má ṣe jẹ́ kí ó mò pé o wà níbẹ́ títí tí yóò fi jẹ́ tí yóò sì mu tán. **4** Rí í dájú pé o mò ibi tí ó sùn sí, lẹ́yìn igbà tí ó bá ti sùn, lọ́ kí ó sí aṣọ̀ ibora rẹ̀ níbi esẹ̀ rẹ̀ sókè kí ó sì sùn sí ibi esẹ̀ nàà. Ọ̀un yóò sì sọ ohun tí ìwọ̀ yóò ṣe fún ọ̀.”

5 Rutu sì fèsì pé, “Gbogbo ohun tí ìwọ̀ sọ fún mi ni èmi yóò ṣe.”

6 Bẹ́ẹ̀ ni Rutu lọ sí ilẹ̀ ipakà tí ó sì ṣe gbogbo ohun tí iya ọ̀kọ̀ rẹ̀ sọ fún un, pé kí ó ṣe. **7** Nígba tí Boasi parí jíjẹ̀ àti mímu tán, tí ọ̀kan rẹ̀ sì kún fún ayọ̀. Ó

lọ, ó sì dùbúlẹ̀ ní èyìn ọ̀kà tí wọn kójọ̀. Rutu yó kélékélẹ̀ lọ sí ibẹ́, ó sí aṣọ̀ esẹ̀ rẹ̀ sókè, ó sì sùn sí ibi esẹ̀ rẹ̀. **8** Ó sì ṣe nígba tí ọ̀kúnrin nàà tají ní àárín ọ̀ru, èrù bà á, ó sì yí ara padà, ó sì ṣàkíyèsì obínrin kan tí ó sùn sí ibi esẹ̀ rẹ̀. **9** Ó sì beèrè pé, “Ta ni ìwọ̀ í ṣe?” Rutu sì fèsì wí pé, “Èmi ni Rutu, ìránṣẹ̀bínrín rẹ̀. Da etí aṣọ̀ rẹ̀ bò mí, nítorí pé ìwọ̀ ni ìbátan tí ó le è rà mí padà.”

10 Boasi sì wí fún un pé, “Kí Olúwa bùkún fún ọ̀, ọ̀mọ̀bínrín mi. Ìfẹ́ tí o fihàn yí ti pọ̀ ju ti àtẹ̀yínwá lọ, bí ó ti jẹ́ wí pé ìwọ̀ kò lọ láti wá àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin bóyá ọ̀lórọ̀ tàbí tálákà. **11** Njẹ́ nísinsin yíí, ìwọ̀ ọ̀mọ̀bínrín mi, má bèrù. Èmi yóò sì ṣe ohun gbogbo tí o beèrè fún ọ̀. Gbogbo èniyan ni ó mò ọ̀n ní obínrin oníwà rere. **12** Nítòótọ̀ ni mo wí pé èmi jẹ́ ìbátan tí ó súnmo ọ̀, sùgbọ̀n ìbátan kan wà tí ó súnmo ọ̀ ju ti tẹ̀mi lọ. **13** Dúró síbí títí ilẹ̀ yóò fi mò, bí ó bá sì di òwúró tí ọ̀kúnrin nàà sì ṣe tan láti se ìràpadà, ó dára kí ó ṣe bẹ́ẹ̀, bí bẹ́ẹ̀ kọ̀, bí Olúwa ti n bẹ́ láàayè nígba nàà ni èmi yóò ṣe ìràpadà, sùn sí ihín títí ilẹ̀ yóò fi mò.”

14 Ó sì sùn ní esẹ̀ rẹ̀ títí di òwúró, sùgbọ̀n ó dide ní òwúró kùtùkùtù kí ẹ̀nikínní tó le è dá ẹ̀nikẹ̀jì mò. Boasi sì sọ fún un wí pé, “Má ṣe jẹ́ kí ó di mí mò wí pé obínrin kan wá sí ilẹ̀ ipakà.”

15 Ó sì tún wí fún un pé, “Mú aṣọ̀ iborún rẹ̀ tí o dà bora, kí o tẹ́ ẹ̀ sílẹ̀.” Rutu sì ṣe bẹ́ẹ̀, Boasi sì wọn òsùwọn ọ̀kà barle méfà sí í, ó sì gbé e rù ú. Nígba nàà ni ó padà sí ilú. **16** Nígba tí Rutu dé ilẹ̀ Naomi iya ọ̀kọ̀ sì bí léèrè pé, “Báwo ni ó ti rí ọ̀mọ̀bínrín mi?” Nígba nàà ni ó sì sọ gbogbo ohun tí ọ̀kúnrin nàà ṣe fún un fún iya ọ̀kọ̀ rẹ̀. **17** Ó fi kún un wí pé, “Ó sọ fún mi wí pé, ‘Má ṣe padà sí ọ̀dọ̀ iya ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní ọ̀wọ̀ ọ̀fo, nítorí nàà, ó fún mi ní ìwọn ọ̀kà barle méfà.’”

18 Naomi sì wí fún un pé, “Dúró, ọ̀mọ̀bínrín mi títí tí ìwọ̀ yóò fi mò bí ohun gbogbo yóò ti rí, nítorí pé ọ̀kúnrin nàà kò ní sinmi títí tí ọ̀rẹ̀ nàà yóò fi yanjú lóníí.”

4 Nígba nàà ni Boasi gòkè lọ sí ẹ̀nu ibodé ilú, ó sì jòkòò síbẹ́. Nígba tí ìbátan tí ó súnmo Elimeleki jùlọ̀, arákúnrin tí Boasi ti sọ̀rọ̀ rẹ̀ n kọ́já, Boasi pè é wí pé, “Máa bọ̀ wá síbí ìwọ̀ ọ̀rẹ̀ mi, kí ó sì jòkòó.” Ó sì lọ jòkòó. **2** Boasi sì pe mewaá nínú àwọn àgbàgbà ilú, wí pé ki wọn jòkòó, wọn sí ṣe bẹ́ẹ̀, **3** ó sì sọ fún ìbátan rẹ̀ nàà pé, “Arábinrin Naomi tí ó dé láti ilẹ̀ Moabu fẹ́ ta ilẹ̀, èyí tí ó ṣe ti arákúnrin Elimeleki wa. **4** Mó sì rò wí pé ó yẹ́ kí n mú ọ̀rẹ̀ nàà wá sí etí igbọ̀ rẹ̀, wí pé kí o rà á ní iwájú gbogbo àwọn tí ó jòkòó sí ibi yíí. Bí ìwọ̀ yóò bá rà á padà rà á. Sùgbọ̀n bí ìwọ̀ kò bá ní rà á padà, sọ fún mi, kí èmi ó le è mò. Nítorí pé kò sí èlòmíràn tí ó ní ètò láti rà á ju ìwọ̀ lọ, èmi sì ni ẹ̀ni tí ó tún kàn lẹ́yìn rẹ̀.” Ọ̀kúnrin nàà sì sọ wí pé,

“Èmi yóò rà á padà.” **5** Nígba náà ni Boasi sọ wí pé, “Bí ìwọ bá tí ra ilẹ náà lówọ Naomi àti lówọ Rutu ará Moabu, ìwọ gbọdọ fẹ opó ọkúnrin náà, kí orúkọ ọkúnrin tí ó kú náà má ba à parẹ pẹlú ohun ìní rẹ àti kí o le è bímọ ní orúkọ rẹ.” **6** Nígba náà ni ọkúnrin náà dáhùn sí èyí pé, “Nípa ti èyí, èmi kò le è rà á padà, nítorí pé, ọmọ rẹ, ọkúnrin yóò wá jẹ ajogún àwon ohun ìní mi pẹlú. Rà á fún ara rẹ, èmi kò le ẹ ẹ.” **7** Ní ayé igbàani, kí a tó le sọ wí pé ohun iràpadà tàbí pàsípàrọ ohun ìní fi ìdí múlẹ ní ilẹ Israẹli, ẹnìkan ni láti yọ bàtà rẹ kúrò ní ẹsẹ rẹ kí ó sì fi fún ẹnìkejì, ó jẹ òfin fún ẹnì tí ó fẹ rà á. Nípa síse èyí, àwon ará Israẹli fihàn wí pé ọrọ náà ti fidímúlẹ. **8** Nítorí náà, nígba tí ọkúnrin náà sọ fún Boasi wí pé, “Ìwọ rà á fúnra rẹ,” ó yọ bàtà rẹ kúrò ní ẹsẹ rẹ. **9** Nígba náà ni Boasi wí fún àwon àgbàgbà àti àwon mìíràn tí ó wà ní ibẹ pé, “Gbogbo yín jẹ ẹlẹrìí mi ní ònì wí pé mo ti ra ohun gbogbo tí í ẹ ti Elimeleki àti àwon ọmọ rẹ ọkúnrin méjèjì: Maloni àti Kilioni lówọ Naomi. **10** Ní àfikún, mo ra Rutu ará Moabu opó Maloni padà láti di aya mi. Èyí tí yóò mú kí orúkọ ọkúnrin òkú náà wà pẹlú ohun ìní rẹ, kí ìran rẹ má ba à lẹ parẹ láàrín àwon ẹbí rẹ àti ilú rẹ. Èyin ni ẹlẹrìí ní ònì.” **11** Nígba náà ni àwon àgbàgbà àti àwon ènìyàn tí ó wà ní ibẹ dáhùn wí pé, “Bẹẹ ni, àwa ni ẹlẹrìí, kí Olúwa jẹ kí obìnrin tí ó rí bọ wá sí inú ilẹ rẹ dàbí Rakeli àti Lea láti ara àwon ẹnì tí gbogbo idílẹ Israẹli ti jáde wá. Kí ìwọ sì di ọlórọ ní ìran Efrata àti olókikí ní ilú Bẹtilẹhemu. **12** Kí Olúwa fún ọ ní ọmọ tí yóò mú idílẹ rẹ dàbí ti Peresi ọmọkúnrin tí Tamari bí fún Juda láti ipasẹ ọdọmọbìnrin yìí.” **13** Báylí ni Boasi ẹ mú Rutu, tí ó sì di aya rẹ. Nígba náà ni ó wọlé tọ aya rẹ, Olúwa sì mú kí ó lóyún, ó sì bí ọmọ ọkúnrin kan. **14** Àwon obìnrin sì wí fún Naomi pé, “Ìyìn ni fún Olúwa tí kò fi ọ sílẹ ní ònì yìí lání ibátan, Olùràpadà. Kí ọmọ náà di olókikí ní Israẹli. **15** Yóò tún ayé rẹ ẹ, yóò sì dáàbò bọ ọ ní ọjó ogbó rẹ. Nítorí pé ìyàwó ọmọ rẹ, èyí tí ó sà fún ọ ju ọmọkúnrin méje lọ, tí ó sì fẹràn rẹ ni ó bí ọmọ yìí fún.” **16** Naomi sì gbé ọmọ náà lé orí ẹsẹ rẹ, ó sì rí tójú rẹ. **17** Àwon obìnrin àdúgbò sì wí pé, “A bí ọmọkúnrin kan fún Naomi.” Wọ̀n sì pe orúkọ rẹ ní Obedi. Òun sì ni baba Jese tí í ẹ baba Dafidi. **18** Èyí ni ìran Peresi: Peresi ni baba Hesroni, **19** Hesroni ni baba Ramu, Ramu ni baba Amminadabu **20** Amminadabu ni baba Nahişoni, Nahişoni ni baba Salmoni, **21** Salmoni ni baba Boasi, Boasi ni baba Obedi, **22** Obedi ní baba Jese, Jese ni baba Dafidi.

1 Samuel

1 Ọkúnrin kan wà, láti Ramataimu-Sofimu, láti ilú olókè Efraimu, ẹni tí orúkọ rẹ ní jẹ Elkana, ọmọ Jerohamu, ọmọ Elihu, ọmọ Tohu, ọmọ Sufu, ará Efrata. **2** Ó sì ní iyàwó méjì, orúkọ wọn ni Hana àti Penina: Penina ní ọmọ, sùgbón Hana kò ní. **3** Ní ọdọdún, ọkúnrin yíí máa ní gòkè láti ilú rẹ láti lọ sìn àti láti ẹrùbò sí Olúwa àwọn ọmọ-ogun jùlọ ní Šilo, níbí tí àwọn ọmọkúnrin Eli méjèèjì, Hofini àti Finehasi tí jẹ àlùfáà Olúwa. **4** Nígàkígà tí ó bá kan Elkana láti ẹrùbò, ọ̀n wòdù bù lára ẹran fún aya rẹ Penina àti fún gbogbo àwọn ọmọ ọkúnrin àti obinrin. **5** Sùgbón ó máa ní pín ilọpọ fun Hana nítorí pé ó fẹràn rẹ àti pé Olúwa ti sé e nínú. **6** Nítorí pé Olúwa ti sé e nínú, orogún rẹ bèrẹ sí ní fín níràn láti lè mú kí ó bínú. **7** Eléyí sì máa ní ẹ̀lẹ̀ ní ọdọdún. Nígàkígà tí Hana bá gòkè lọ sí ilé Olúwa, orogún rẹ a máa fín níràn tí tí yóò fi máa sọkún tí kò sì ní lè jeun. **8** Elkana ọkọ rẹ yóò sọ fún un pé, “Hana ẹ́ẹ́sẹ tí iwọ fi ní sọkún? Ẹ́ẹ́sẹ tí iwọ kò fi jeun? Ẹ́ẹ́sẹ tí iwọ fi ní ba ọkàn jẹ? Ẹ́mí kò ha ju ọmọ mewaá ló fún ọ bí?” **9** Lẹ́yin igbà tí wón ti jẹ, tí wón tún mu tán ní Šilo, Hana diẹ wá síwájú Olúwa. Nígà náà, Eli àlùfáà wà lórí àgà ní ẹgbẹ ẹnu-òná ilé Olúwa ní ibi tí ó máa ní jòkò. **10** Pèlú ẹ̀dùn ọkàn Hana sọkún gidigidi, ó sì gbàdúra sí Olúwa. **11** Ó sì jẹ ẹ̀jẹ wí pé, “Olúwa àwọn ọmọ-ogun, jùlọ tí iwọ bá le bojú wo iránsẹ̀binrin rẹ kí iwọ sì rántí rẹ, tí iwọ kò sì gbàgbé iránsẹ̀ rẹ sùgbón tí iwọ yóò fún un ní ọmọkúnrin, nígà náà ẹ̀mí yóò sì fi fún Olúwa ní gbogbo ọ̀jọ ayé rẹ a kì yóò sì fi abẹ̀ kàn án ní orí.” **12** Bí ó sì ẹ̀ ní gbàdúra sí Olúwa, Eli sì kiyèsì ẹnu rẹ. **13** Hana ní gbàdúra láti inú ọkàn rẹ, sùgbón ètè rẹ ní ó ní mì, a kò gbọ ohùn rẹ. Eli rò wí pé ó ti mu ọ̀tí yó. **14** Eli sì wí fún un pé, “Yóò tí pé fún ọ tó tí iwọ yóò máa yó? Mú ọ̀tí wáini rẹ kúrù.” **15** Hana dá a lóhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ, Olúwa mi, ẹ̀mí ni obinrin oníròbínújẹ. Ẹ̀mí kò mu ọ̀tí wáini tàbí ọ̀tí líle; ẹ̀mí ní tú ọkàn mi jáde sí Olúwa ni. **16** Má ẹ̀ mú iránsẹ̀ rẹ gégẹ̀ bí obinrin búburú. Ẹ̀mí tí ní gbàdúra nínin-ín nínú irora ọkàn àti ibanújẹ mi.” **17** Eli dáhùn pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, kí Ọlọrun Israẹ̀lì fi ohun tí iwọ tí bèèrè ní ọwọ̀ rẹ fún ọ.” **18** Ó wí pé, “Kí iránsẹ̀binrin rẹ rí oore-ọ̀fẹ̀ lójú rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni obinrin náà bá tirẹ̀ lọ, ó sì jeun, kò sì fa ojú ro mó. **19** Wón sì diẹ̀ ní kùtùkùtù ọ̀wùrò, wón wólẹ̀ sìn níwájú Olúwa, wón padà wá sí ilé wọn ní Rama: Elkana sì mọ Hana aya rẹ: Olúwa sì rántí rẹ. **20** Ó sì ẹ̀, nígà bí ọ̀jọ̀ rẹ pé, lẹ́yin igbà tí Hana lóyún, ó sì bí ọmọkúnrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní

Samuẹ̀lì, pé, “Nítorí tí mo bèèrè rẹ̀ lówọ̀ Olúwa.” **21** Ọkúnrin náà Elkana, àti gbogbo àwọn ará ilé rẹ, gòkè lọ láti rú ẹ̀bọ ọ̀dún sí Olúwa, àti láti sán ẹ̀jẹ̀ rẹ. **22** Sùgbón Hana kò gòkè lọ; nítorí tí ó sọ fún ọkọ rẹ pé, “Ó dí igbà tí mo bá gba ọmọ lẹnu ọmọ náà, nígà náà ni ẹ̀mí yóò mú un lọ, kí ọ̀n lè fi ara hàn níwájú Olúwa, kí ó sì máa gbé ibẹ̀ tí tí láé.” **23** Elkana ọkọ rẹ̀ sì wí fún un pé, “Ẹ̀yí tí ó tọ̀ lójú rẹ. Dúró tí tí iwọ yóò fi gba ọmọ lẹnu rẹ; sùgbón kí Olúwa sá à mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni obinrin náà sì jòkò, ó sì fi ọmọ fún ọmọ rẹ̀ tí tí ó fi gbà á lẹnu rẹ. **24** Nígà tí ó sì gba ọmọ lẹnu rẹ, ó sì mú un gòkè lọ pèlú ara rẹ. Pèlú egboro málúú mètá, àti iyẹfun efa kan, àti igò ọ̀tí wáini kan, ó sì mú un wá sí ilé Olúwa ní Šilo: ọmọ náà sì wà ní ọmọdẹ. **25** Wón pa egboro málúú, wón sì mú ọmọ náà tọ̀ Eli wá. **26** Hana sì wí pé, “Olúwa mi, bí ọkàn rẹ̀ tí wà láàyè, Olúwa mi, ẹ̀mí ni obinrin náà tí ó dúró lẹ̀báà ọ̀dọ̀ rẹ̀ nínin-ín tí ní tọ̀rọ̀ lódò Olúwa. **27** Ọmọ yíí ni mo ní tọ̀rọ̀; Olúwa sì fi idáhùn ibèèrè tí mo bèèrè lódò rẹ̀ fún mi. **28** Nítorí náà pèlú, ẹ̀mí fi í fún Olúwa; ní gbogbo ọ̀jọ̀ ayé rẹ: nítorí tí mo ti bèèrè rẹ̀ fún Olúwa.” Wón sì wólẹ̀ sìn Olúwa níbẹ̀.

2 Hana sì gbàdúra pé, “Ọkàn mi yò sí Olúwa; iwọ agbára mi ni a sì gbé sòkè sí Olúwa. Ẹnu mi sì gbòrò lórí àwọn ọ̀tá mi, nítorí tí ẹ̀mí yò ní igbàlẹ̀ rẹ. **2** “Kò sì ẹ̀ni tí ó mó bí Olúwa; kò sì ẹ̀lòmíràn bí kò ẹ̀ iwọ; kò sì sí ọ̀pátá bí Ọlọrun wá. **3** “Má ẹ̀ halẹ̀; má ẹ̀ jẹ̀ kí igbéraga ti ẹnu yín jáde nítorí pé Ọlọrun olùmọ̀ ní Olúwa, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá ní a tí ní wón iwà. **4** “Ọrun àwọn alágbára ti ẹ̀, àwọn tí ó ẹ̀ alálẹ̀ra ni a fi agbára dī ní àmùrè. **5** Àwọn tí ó yò fún ọ̀n jẹ̀ tí fi ara wón ẹ̀ alágbàse, àwọn tí ebi ní pa kò sì ẹ̀ aláini. Tó bẹ̀ẹ̀ tí ọ̀gàn fi bí méje. Ẹ̀ni tí ó bímọ̀ púpọ̀ sì di aláilágbára. **6** “Olúwa pa ó sì sọ di ààyè; ó mú sọkalẹ̀ ló sí isà òkù, ó sì gbé diẹ. (Sheol h7585) **7** Olúwa sọ di talákà; ó sì sọ di ọ̀lórọ̀; ó rẹ̀ sílẹ̀, ó sì gbé sòkè. **8** Ó gbé talákà sòkè láti inú erupẹ̀ wá, ó gbé alágbẹ̀ sòkè láti orí òkìtí eérú wá, láti mú wón jòkò pèlú àwọn ọmọ- aláde, láti mu wón jogún itẹ̀ ọ̀gò, “Nítorí pé ọ̀wọ̀n ayé tí Olúwa ni, ó sì tí gbé ayé ka orí wón. **9** Yóò pa ẹ̀sẹ̀ àwọn ẹ̀niyàn mímọ̀ rẹ̀ mó, àwọn ẹ̀niyàn búburú ni yóò dáké ní òkùnkùn. “Nípa agbára kò sí ọkúnrin tí yóò borí. **10** A ó fọ̀ àwọn ọ̀tá Olúwa túútúú; láti ọ̀run wá ní yóò sán àrà sí wón; Olúwa yóò ẹ̀ idájọ̀ ọ̀pin ayé. “Yóò fi agbára fún ọ̀ba rẹ̀, yóò sì gbé iwo ẹ̀ni àmí ọ̀róró rẹ̀ sòkè.” **11** Elkana sì ló sí Rama, sí ilé rẹ̀, ọmọ náà sì ní ẹ̀ iránsẹ̀ fún Olúwa níwájú Eli àlùfáà. **12** Àwọn ọmọ Eli sì jẹ ọmọ Beliali; wón kò mọ Olúwa. **13** Iṣẹ̀ àwọn àlùfáà pèlú àwọn ẹ̀niyàn ni pé nígà tí ẹ̀nikan bá ẹ̀

irúbo, iranṣẹ àlùfàà á dé, nígbà tí ẹran nàà bá ní hó lórí iná, pèlú òpá-eran nàà oníga mēta ní ọwọ rẹ. **14** Òun a sì fi gún inú aṣẹ, tàbí ágé tàbí ọpọn, tàbí ìkòkò, gbogbo èyí tí òpá-eran oníga nàà bá mú wá sí òkè, àlùfàà á mú un fún ara rẹ. Bẹẹ ni wọn ní ẹ sí gbogbo Israeli tí ó wá sí ibẹ ní Ẹlilo. **15** Pèlú, kí wọn tó sun ọrá nàà, iranṣẹ àlùfàà á dé, á sì wí fún ọ̀kúnrin tí ó ní ẹ sí irúbo pé, “Fí ẹran fún mi láti sun fún àlùfàà; nítórí tí kì yóò gba ẹran síṣe lówọ rẹ, bí kò ẹe tútú.” **16** Bí ọ̀kúnrin nàà bá sì wí fún un pé, “Jẹ́ kí wọn ó sun ọrá nàà nísinsin yìí, kí ó sì mú iyekíye tí ọ̀kàn rẹ bá fẹ́,” nígbà nàà ni yóò dá a lohùn pé, “Bẹẹ kó, sùgbón kí iwọ ó fi í fún mi nísinsin yìí, bí kó ẹe bẹẹ, èmi ó fi agbára gbà á.” **17** Ẹṣẹ àwon ọ̀dọmọ̀kúnrin nàà sì tóbi gidigidi níwájú Olúwa: nítórí tí àwon èniyàn kóríra ẹbo Olúwa. **18** Sùgbón Samuẹli ní ẹ sí iranṣẹ níwájú Olúwa, ọ̀mọ́dẹ́, tí a wọ ní efodu ọ̀gbò. **19** Pèlúpèlú, iyá rẹ maa ní dá aṣọ ilekẹ pénpé fún un, a sì maa mú wá fún un lódoṣodun, nígbà tí ó bá bá ọkọ rẹ gòkè wá láti ẹ sí irúbo ọ̀dún. **20** Eli sùre fún Elkana àti aya rẹ pé, “Kí Olúwa fún ọ ní irú-ọ̀mọ láti ara obínrin yìí wá, nítórí èbùn tí ó béèrè tí ó sì tún fún Olúwa.” Wọn sì lẹ sí ilẹ wọn. **21** Olúwa sì bojú wo Hana, ó sì lóyún, ó bí ọ̀mọ̀kúnrin mēta àti ọ̀mọ̀bínrin mēji. Samuẹli ọ̀mọ nàà sì ní dàgbà níwájú Olúwa. **22** Eli sì di arúgbó gidigidi, ó sì gbọ gbogbo èyí tí àwon ọ̀mọ rẹ ẹ sí gbogbo Israeli; àti bí wọn ti maa ní bá àwon obínrin sùn, tí wọn maa ní péjo ní ẹnu-ọ̀nà agọ ọ̀jọ. **23** Ó sì wí fún wọn pé, kí ni ó tí rí “Ètírí tí èmi fi ní gbọ irú nìkan bẹẹ sí yín? Nítórí tí èmi ní gbọ iṣẹ búburú yín láti ọ̀dọ gbogbo èniyàn. **24** Bẹẹ kó èyin ọ̀mọ mi, nítórí kì ẹ sí iròyìn rere èmi gbọ; èyin mú èniyàn Olúwa dẹṣẹ. **25** Bí ẹnikan bá ẹ sí ẹnikẹjì, onídàájọ yóò ẹe idájọ rẹ: sùgbón bí ẹnikan bá ẹ sí Olúwa, ta ni yóò bẹbẹ fún un?” Wọn kò sì fi etí sí ohùn baba wọn, nítórí tí Olúwa ní fẹ pa wọn. **26** Ọ̀mọ nàà Samuẹli ní dàgbà, ó sì rí ojúrere lódo Olúwa, àti èniyàn pèlú. **27** Èniyàn Ọ̀lórún kan tọ Eli wá, ó sì wí fún un pé, “Báyí ni Olúwa wí, “Èmi fi ara mi hàn ní gbangba fún ilẹ baba rẹ, nígbà tí wọn ní bẹ ní Ejibiti nínú ilẹ Farao. **28** Èmi sì yàn án kúrò láàrín gbogbo èyà Israeli láti jẹ àlùfàà mi, láti rú ẹbo lórí pẹpe mi, láti fi tùràrì jóná, láti wọ efodu níwájú mi, èmi sì fi gbogbo ẹbo tí ọ̀mọ Israeli maa ní fi iná sun fún idílé baba rẹ. **29** Èéha ẹe tí èyin fi tàpá sí ẹbo àti ọ̀rẹ mi, tí mo pàṣẹ ní ibùjókò mi, iwọ sì bu ọ́lá fún àwon ọ̀mọ rẹ jù mí lọ, tí ẹ sì fi gbogbo àṣàyan ẹbo Israeli àwon èniyàn mi mú ara yín sanra.” **30** “Nítórí nàà Olúwa Ọ̀lórún Israeli wí pé, “Èmi ti wí nítóótọ́ pé, ilẹ rẹ àti ilẹ baba rẹ, yóò maa rìn níwájú mi títí.” Sùgbón nísinsin yìí Olúwa

wí pé, “Kí á má rí í! Àwon tí ó bú ọ́lá fún mi ni èmi yóò bu ọ́lá fún, àti àwon tí kò kà mí sí ní a ó sì ẹe aláìkàsì. **31** Kíyèsì i, àwon ọ̀jọ ní bọ́ tí èmi ó gé agbára rẹ kúrò, àti agbára baba rẹ, tí kì yóò sí arúgbó kan nínú ilẹ rẹ. **32** Iwọ yóò rí wàhálà ti Agọ, nínú gbogbo ọ́lá tí Ọ̀lórún yóò fi fún Israeli; kì yóò sí arúgbó kan nínú ilẹ rẹ làléá. **33** Ọ̀kúnrin tí ó jẹ tírẹ, tí èmi kì yóò gé kúrò ní ibi pẹpe mi ni a ó dá sí láti sọkún yọ lójú àti láti banújẹ. Sùgbón gbogbo irú-ọ̀mọ ilẹ rẹ ni a ó fi idà pa ní ààbọ ọ̀jọ wọn. **34** “Kí ni ohun tí ó ẹlẹ́ sí àwon ọ̀mọ ọ̀kúnrin rẹ mējèjèlì, Hofini àti Finehasi, yóò jẹ àmi fún ọ—àwon mējèjèlì yóò kú ní ọ̀jọ kan nàà. **35** Èmi yóò dide fún ara mi láti gbé àlùfàà olódodo dide fún ara mi, ẹni tí yóò ẹe gégé bí ohun tí ó wá ní ọ̀kàn mi àti inú mi. Èmi yóò fi ẹṣẹ ilẹ rẹ múlẹ gbọningbọnin òun yóò sì ẹe ọ̀jísẹ níwájú ẹni ọ̀róró mi ní ọ̀jọ gbogbo. **36** Nígbà nàà olúkúlùkù ẹnikẹni tí ó bá kú ní idílé yín, yóò jáde wá yóò sì foríbalẹ níwájú rẹ nítórí ẹyọ fadáká àti nítórí èépa àkàrà àti èbẹ pé, “Jòwọ yàn mí sí ọ̀kan nínú iṣẹ àwon àlùfàà, kí èmi kí ó le maa rí oúnje jẹ.””

3 Samuẹli ọ̀mọ̀kúnrin nàà ẹe ọ̀jísẹ níwájú Olúwa ní abẹ Eli. Ní ọ̀jọ wọn-ọ̀n-ńi ọ̀rọ Olúwa ẹwọ̀wọ̀: kò sì sí íran púpọ. **2** Ní alẹ ọ̀jọ kan Eli ẹni tí ojú rẹ ti bẹrẹ sí di aláìlágbara, tí kò sì ríran dáràdára, ó dùbúlẹ ní ipò rẹ bi ti àtẹ̀yínwá. **3** Nígbà tí iná kò tí í kú Samuẹli dùbúlẹ nínú tẹmpilì Olúwa, níbi tí àpótí Olúwa gbé wá. **4** Nígbà nàà ni Olúwa pe Samuẹli. Samuẹli sì dàhùn, “Èmi nìyí.” **5** Ó sì sàré lẹ sí ọ̀dọ Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí nítórí pé iwọ pè mí.” Sùgbón Eli wí fún un pé, “Èmi kò pè ọ; padà lẹ dùbúlẹ.” Nítórí nàà ó lẹ ó sì lẹ dùbúlẹ. **6** Olúwa sì tún pè é, “Samuẹli!” Samuẹli tún dide ó tọ Eli lẹ, ó sì wí pé, “Èmi nìyí, nítórí tí iwọ pè mí.” “Ọ̀mọ mi, èmi kò pè ọ, padà lẹ dùbúlẹ.” **7** Ní àkókò yìí Samuẹli kò tí í mò Olúwa: bẹẹ ni a kò sì tí í fi ọ̀rọ Olúwa hàn án. **8** Olúwa pe Samuẹli ní igbà kẹta, Samuẹli sì tún dide, ó sì lẹ sọdọ Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí; nítórí tí iwọ pè mí.” Nígbà nàà ni Eli wá mò pé Olúwa ni ó ní pe ọ̀mọ nàà. **9** Nítórí nàà Eli sọ fún Samuẹli, “Lọ kí ó lẹ dùbúlẹ. Tí ó bá sì pè ọ, sọ wí pé, “Maa wí, Olúwa nítórí tí iranṣẹ rẹ ní gbọ.” Bẹẹ ni Samuẹli lẹ, ó sì lẹ dùbúlẹ ní ààyè rẹ. **10** Olúwa wá, ó sì dúró níbẹ, ó pè é bí ó ẹe pè é ní igbà tí ó kojá, “Samuẹli! Samuẹli!” Nígbà nàà ni Samuẹli dàhùn pé, “Maa wí nítórí tí iranṣẹ rẹ ní gbọ.” **11** Olúwa sọ fún Samuẹli pé, “Wò ó, èmi ẹtán láti ẹe ohun kan ní Israeli tí yóò jẹ kí etí gbogbo èniyàn tí ó gbọ ọ já gooro. **12** Ní igbà nàà ni èmi yóò mú ohun gbogbo tí mo ti sọ sí ilẹ Eli ẹe láti ibèrẹ dé ọ̀pín. **13** Nítórí èmi sọ fún un pé, Èmi

yóò ɛ̀ ɛ̀ idájọ́ fún ilé rẹ̀ tí títí láé nítorí iwà ɛ̀ɛ̀ wọn tí òun mò nípa rẹ̀ nítorí àwọn ọmọ rẹ̀ sọ ọrọ̀-òdì, òun kò sì dá wọn lẹ̀kun. **14** Nítorí náà, mò búra sí ilé Eli, “Iwà ɛ̀ɛ̀ ilé Eli ni a kì yóò fi gbọ̀ tabí ọrẹ̀ mú kúrò lááláé.” **15** Samuẹli dúbúlẹ̀ títí di òwúrọ̀ nígbà náà ó sì sí ilẹ̀kun ilé Olúwa, ó sì bèrù láti sọ iran náà fún Eli. **16** Şùgbọ̀n Eli pè é, ó sì wí pé, “Samuẹli, ọmọ mi.” Samuẹli sì dàhùn pé, “Èmi niyí.” **17** Eli bèèrè pé, “Kín ni ohun tí ó sọ fún ọ?” “Má ɛ̀ fi pamọ́ fún mi. Kí Qlọrun mi ɛ̀ bẹ̀é sí ọ àti jù bẹ̀é lọ pẹ̀lú, bí iwọ̀ bá fi ohunkóhun tí ó wí fún ọ pamọ́ fún mi.” **18** Samuẹli sọ gbogbo rẹ̀ fún un, kò sì fi ohun kankan pamọ́ fún un. Nígbà náà Eli wí pé, “Òun ni Olúwa; jẹ́ kí ó ɛ̀ ohun tí ó dára ní ojú rẹ̀.” **19** Olúwa wà pẹ̀lú Samuẹli bí ó ɛ̀ ní dàgbà, kò sì jẹ́ kí ọ̀kan nínú ọrọ̀ rẹ̀ kùnà. **20** Gbogbo Israẹli láti Dani títí dé Beerşeba mò pé a ti fa Samuẹli kalẹ̀ gégé bí wòlfi Olúwa. **21** Olúwa sì bèrẹ̀ sí ní fi ara hàn ǎn ní Şilo, nítorí Olúwa ti fi ara hàn ǎn fún Samuẹli ní Şilo nípa ọrọ̀ Olúwa.

4 Ọrọ̀ Samuẹli tọ gbogbo àwọn ọmọ Israẹli wá. Nísinsin yí àwọn ọmọ Israẹli jáde láti lọ bá àwọn Filistini já. Àwọn ọmọ Israẹli sì pàgọ́ sí Ebeneseri àti àwọn Filistini ní Afeki. **2** Àwọn Filistini mú ogun wọn sọkalẹ̀ láti padẹ̀ Israẹli, nígbà tí ogun náà bèrẹ̀, àwọn Filistini sẹ̀gun Israẹli wọn pa egbàjì ọ̀kúnrin nínú ogun náà. **3** Nígbà tí àwọn ọmọ-ogun náà padà sí ibùdó, àwọn agbàgbà Israẹli sì bèèrè pé, “Èéşe ti Olúwa fi mú kí àwọn Filistini sẹ̀gun wa lóní? Ẹ̀ jẹ́ kí a gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa láti Şilo wá, kí ó ba à le lọ pẹ̀lú wa kí ó sì gbà wá là kúrò lẹ̀wọ̀ àwọn ọ̀ta wa.” **4** Nítorí náà a rán àwọn èniyàn ló sí Şilo, wọn sì gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa àwọn ọmọ-ogun wá, ẹ̀ni tí n wà láàrín àwọn Kérúbù àti àwọn ọmọ Eli mejèjẹ̀ Hofini àti Finehasi wà nìbẹ̀ pẹ̀lú àpótí ẹ̀rì Qlọrun. **5** Nígbà tí àpótí ẹ̀rì Olúwa wá sí ibùdó, gbogbo àwọn ọmọ Israẹli sì dide láti kígbé tò bẹ̀é tí ilẹ̀ sì mi títí. **6** Ní gbà tí àwọn Filistini gbọ̀ ariwo náà wọn bèèrè pé, “Kí ni gbogbo ariwo yí ní ibùdó Heberu?” Nígbà tí wọn mò wí pé àpótí ẹ̀rì Olúwa ti wá sí ibùdó, **7** àwọn Filistini sì bèrù pé, Qlọrun kékeré ti wọ ibùdó, wọn wí pé, “A wọ wahàlá, irú èyí kò tí i şẹ̀lẹ̀ rí. **8** Àwa gbé! Ta ni yóò gbà wá kúrò lẹ̀wọ̀ Qlọrun alágbára yí? Àwọn ni Qlọrun tí ó fi ipónjù pa àwọn ará Ejibiti pẹ̀lú gbogbo àjàkalẹ̀-ààrùn ní aginjù. **9** Ẹ̀ jẹ́ alágbára Filistini, ẹ̀ ɛ̀ bí ọ̀kúnrin, bí bẹ̀é kọ, èyin yóò di ẹ̀rú àwọn Heberu, bí wọn ti jẹ́ sí i yín. Ẹ̀ jẹ́ alágbára ọ̀kúnrin, kí ẹ̀ sì jagun!” **10** Nígbà náà àwọn Filistini já, wọn sì sẹ̀gun àwọn Israẹli olúkúlùkù sì sá padà sínú àgọ̀ rẹ̀, wọn pa ọ̀pọ̀ èniyàn, àwọn ará Israẹli tí ó kú sí ogun sì jẹ́

egbàà meèèdógún àwọn ọmọ-ogun orí ilẹ̀. **11** Wọn gba àpótí ẹ̀rì Olúwa, àwọn ọmọ̀kúnrin Eli mejèjẹ̀ sì kú, Hofini àti Finehasi. **12** Lọ́jọ kan náà tí ará Benjamini kan sá wá láti ojú ogun tí ó sì lọ sí Şilo, aşọ̀ rẹ̀ sì fàya pẹ̀lú eruku lóri rẹ̀. **13** Nígbà tí ó sì dé, Eli sì jókòó sórí àga rẹ̀ ní egbẹ̀ ọ̀nà, ó n wò, ọ̀kan rẹ̀ kò balẹ̀ nítorí àpótí ẹ̀rì Olúwa. Nígbà tí ọ̀kúnrin náà wọ ilú tí ó sì sọ ohun tí ó şẹ̀lẹ̀, gbogbo ilú bèrẹ̀ sí sọkún. **14** Eli gbọ̀ irọ̀ ohùn ẹ̀kún náà ó sì bèèrè pé, “Kí ni itumọ̀ ariwo yí?” Ọ̀kúnrin náà sì sáré tọ Eli wá. **15** Eli sì di ẹ̀ni mejídínlógórun ọ̀dún, tí ojú rẹ̀ di bàibà, kò sì ríran mò. **16** Ọ̀kúnrin náà sọ fún Eli, “Mo şẹ̀şẹ̀ dé láti ibi ogun náà ni: mò sá láti ibi ogun náà wá lóní.” Eli sì bèèrè pé, “Kí ni ó şẹ̀lẹ̀ ọmọ mi?” **17** Ọ̀kúnrin tí ó mú iròyin náà wá dàhùn pé, “Israẹli sá níwájú àwọn Filistini, işubú àwọn ọmọ-ogun náà sì pọ̀ lópòlópọ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ mejèjẹ̀, Hofini àti Finehasi, wọn kú, wọn sì ti gba àpótí ẹ̀rì Olúwa lọ.” **18** Nígbà tí ó dárúkọ àpótí ẹ̀rì Olúwa, Eli sì şubú sẹ̀yin kúrò lóri àga ní egbẹ̀ bodè, ọ̀run rẹ̀ şẹ̀, ó sì kú, nítorí tí ó jẹ́ arúgbó ọ̀kúnrin, ó sì tòbí, ó ti darí àwọn Israẹli fún ogójì ọ̀dún. **19** Aya ọmọ rẹ̀, iyáwọ̀ Finehasi, ó lóyún ó súnmo àkókò àti bí. Nígbà tí ó gbọ̀ iròyin náà wí pé wọn ti gba àpótí ẹ̀rì Olúwa lọ àti wí pé baba ọkọ rẹ̀ àti ọkọ rẹ̀ ti kú, ó rọbí ó sì bímo, ó sì borí irora irọbí náà. **20** Bí ó tí n kú lọ, obìnrin tí ó dúró tí i wí pé, “Má ɛ̀ bèrù; nítorí o ti bí ọmọ ọ̀kúnrin.” Şùgbọ̀n kò sọrọ̀ tabí kọ ibi ara sí i. **21** Ó sì pe ọmọ náà ní Ikabodu, wí pé, “Kò sí ọ̀go fún Israẹli mò,” nítorí tí wọn ti gba àpótí ẹ̀rì Qlọrun àti ikun baba ọkọ rẹ̀ àti ti ọkọ rẹ̀. **22** Ó sì wí pé, “Ọ̀go kò sí fún Israẹli mò, nítorí ti a ti gbà àpótí Qlọrun.”

5 Lẹ̀yin igbà tí àwọn Filistini ti gba àpótí ẹ̀rì Qlọrun lọ, wọn gbé e láti Ebeneseri sí Aşdodu. **2** Nígbà tí àwọn Filistini gbé àpótí Qlọrun náà lọ sí ẹ̀mpilì Dagoni, wọn gbé e kalẹ̀ sí ẹ̀bà Dagoni. **3** Nígbà tí àwọn ará Aşdodu jí ní òwúrọ̀ kùtùkùtù ní ojọ kejì, Dagoni şubú, ó dojúbolẹ̀ níwájú àpótí Olúwa, wọn sì gbé Dagoni, wọn tún fi sí ààyè rẹ̀. **4** Şùgbọ̀n ní òwúrọ̀ ojọ kejì nígbà tí wọn dide, Dagoni sì wá, ó şubú ó dojúbolẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rì Olúwa. Orí àti ọwọ̀ rẹ̀ sì ti gé kúrò, ó sì dúbúlẹ̀ ní orí iloro ẹ̀nu-ọ̀nà, ara rẹ̀ nikan ni ó kù. **5** Idí niyí títí di ọ̀nì tí ó fi jẹ́ pé àlùfàà Dagoni tabí àwọn mìíràn tí ó wọ inú ẹ̀mpilì Dagoni ní Aşdodu fi n tẹ̀ orí iloro ẹ̀nu-ọ̀nà. **6** Ọwọ̀ Olúwa wúwo lára àwọn èniyàn Aşdodu àti gbogbo agbègbè rẹ̀: ó mò iparun wá sórí wọn, ó sì pọ̀n wọn lóju pẹ̀lú ààrùn oníkókó. **7** Nígbà tí àwọn ọ̀kúnrin Aşdodu rí ohun tí ó şẹ̀lẹ̀, wọn wí pé, “Àpótí ẹ̀rì Qlọrun ti Israẹli kò gbọ̀dọ̀ dúró níbí yí pẹ̀lú wa, nítorí ọwọ̀

rẹ wúwo lára wa àti lára Dagoni ọlọrun wá.” **8** Nígbà nàà ni wọn pẹ gbogbo àwọn olórí Filistini jọ wọn sì bi wọn pé, “Kí ni a ó ẹ pẹlú àpótí ẹrì Ọlọrun àwọn Israelì?” Wọn dàhùn pé, “È jẹ kí á gbé àpótí ẹrì Ọlọrun àwọn Israelì lọ sí Gati.” Wọn sì gbé àpótí ẹrì Ọlọrun Israelì. **9** Şùgbọ̀n lẹ́yìn ìgbà tí wọn tí gbé e, ọwọ́ Olúwa sì wá sí ilú nàà, ó mú jinnijinni bá wọn. Ó sì pọn àwọn èniyàn ilú nàà lójú, ọmọdẹ àti àgbà, pẹlú àjàkálẹ̀-ààrùn oníkókó. **10** Wọn gbé àpótí ẹrì Ọlọrun lọ sí Ekroni. Bí àpótí ẹrì Ọlọrun ẹ wọ Ekroni, àwọn ará Ekroni fi igbe ta pé, “Wọn tí gbé àpótí ẹrì Ọlọrun Israelì tò wá wá láti pa wá àti àwọn èniyàn wa.” **11** Nígbà nàà ni wọn pe gbogbo àwọn olórí àwọn Filistini jọ wọn sì wí pé, “È gbé àpótí ẹrì Ọlọrun àwọn Israelì lẹ: ẹ jẹ kí ó padà sí àyè rẹ, bí bẹẹ kọ yòò pa wá àti àwọn èniyàn wa.” Ikú ti mú jinnijinni bá àwọn ará ilú, ọwọ́ Ọlọrun sì wúwo lára wọn. **12** Àwọn tí kò kú wọn pọn wọn lójú pẹlú ààrùn oníkókó, ẹkún ilú nàà sì gòkè lọ sí ọrun.

6 Nígbà tí àpótí ẹrì Olúwa sì ti wá ní agbègbẹ Filistini fún oşu méje, **2** àwọn ará Filistini pe àwọn àlúfáà, àti àwọn alásoṭélé, wọn sì sọ pé, “Kí ni kí a ẹ pẹlú àpótí ẹrì Olúwa? Sọ fún wa bí àwa yóò tí dá a padà sí àyè rẹ.” **3** Wọn dàhùn wí pé, “Tí ẹ bá dá àpótí ẹrì Ọlọrun ti àwọn ọmọ Israelì padà, ẹ má ẹ dá a padà ní òfífo, şùgbọ̀n bí ó ti wù kí ó rí, ẹ fún un ní ẹbọ ẹbi. Nígbà nàà ni a ó mú un yín lárádá, èyin yóò sì mọ ìdí tí ọwọ́ rẹ kò fi tí ì kúrò lára yín.” **4** Àwọn ará Filistini bèèrè pé, “Irú ẹbọ ẹbi wo ni kí a fi fún un?” Wọn dàhùn, “Wúra oníkókó márùn-ún àti eku ẹlírí wúra márùn-ún, gégé bí iye àwọn aláşẹ Filistini, nítorí àjàkálẹ̀-ààrùn kan nàà ni ó kọlù yín àti olórí yín. **5** Mọ àwòrán ààrùn oníkókó àti ti eku ẹlírí yín tí ó n ba orílẹ̀-èdè nàà jẹ kí o sì bu ọláfún Ọlọrun Israelì. Bóyá yóò gbé ọwọ́ rẹ kúrò lára yín, lára ọlọrun yín àti lára ilẹ yín. **6** Kí ni ó dé tí ẹ fi ní sé ọkàn yín le gégé bí àwọn ará Ejibiti àti Farao ti ẹ? Nígbà tí ó fi ọwọ́ líle mú wọn, ẹ wọn kò rán àwọn ọmọ Israelì jáde kí wọn kí ó lẹ lọ ní ọ̀nà wọn? **7** “Nísinsin yí ẹ pèsè kẹkẹ ẹrù tuntun sílẹ, pẹlú málúú méjì tí ó ti fi ọmú fún ọmọ, èyí tí a kò tí ì gba àjàgà sí ọ̀rùn rí, kí ẹ sì so ó mọ kẹkẹ nàà, kí ẹ sì mú ọmọ wọn kúrò lódò wọn wá sí ilẹ láti so. **8** Kí ẹ sì gbé àpótí ẹrì Olúwa sí orí kẹkẹ ẹrù àti kí èyin sì kó àwọn ohun èlò wúra tí èyin fi fún un gégé bí tí ẹbọ ẹbi sì inú àpótí ní ẹgbẹ rẹ, kí èyin kí ó sì rán an lọ, **9** şùgbọ̀n kí ẹ sì máa sọ ọ. Tí ó bá ní lọ sí ilẹ rẹ, ilú rẹ, níhà Beti-Şemeşì. Nígbà nàà ni Olúwa mú àjàlú ríla yí bá wa. Şùgbọ̀n bí kò bá ẹ bẹẹ nígbà nàà ni a mọ pé kí ì ẹ ọwọ́ rẹ ni ó kọlù

wá, şùgbọ̀n ó wá bẹẹ ni.” **10** Nígbà nàà ni wọn ẹ èyí. Wọn mú abo málúú méjì, tí ní fi ọmú fún ọmọ, wọn mọ ara, wọn sì dè é ni ilẹ kẹkẹ ẹrù, wọn sì so àwọn ọmọ wọn mólẹ ni ilẹ. **11** Wọn gbé àpótí ẹrì Olúwa lé orí kẹkẹ ní ẹgbẹ rẹ ni àpótí tí eku ẹlírí wúra àti àwòrán ààrùn oníkókó wá nìbẹ. **12** Nígbà nàà; àwọn málúú lọ tààrà sí ihà Beti-Şemeşì, wọn ní lọ tààrà, wọn sì ní dún bí wọn ti ní lọ. Wọn kò yà sí ọtún tàbí yà sí ọ̀sì. Àwọn aláşẹ Filistini tẹlẹ wọn títí dé ibodè Beti-Şemeşì. **13** Nísinsin yí, àwọn ará Beti-Şemeşì ní kórè jéro wọn ní pètẹlẹ, nígbà tí wọn wo òkè tí wọn sì rí àpótí ẹrì Olúwa, wọn yò níwájú rẹ. **14** Kẹkẹ ẹrù wá sí pápá Joşua ti Beti-Şemeşì, nìbẹ ni ó ti dúró ní ẹbà àpáta ríla kan. Àwọn èniyàn gé igi ara kẹkẹ ẹrù sí wẹwẹ wọn sì fi àwọn málúú nàà rú ẹbọ sísún sí Olúwa. **15** Àwọn ará Lefi gbé àpótí ẹrì Olúwa wá sí isàlẹ pẹlú àpótí tí ohun èlò wúra wá nìbẹ, wọn sì gbé wọn ka orí àpáta ríla nàà. Ní ọjó nàà, àwọn ará Beti-Şemeşì rú ẹbọ sísún, wọn sì ẹ irúbo sí Olúwa. **16** Àwọn aláşẹ Filistini márààrùn rí gbogbo èyí, wọn sì padà ní ọjó nàà sí Ekroni. **17** Èyí ni kókó wúra tí àwọn Filistini fún Olúwa gégé bí ẹbọ ẹbi ọkòòkan fún Aşdodu, ọkan ti Gasa, ọkan ti Aşkeloni, ọkan ti Gati, ọkan ti Ekroni. **18** Wúra eku ẹlírí jẹ iye ilú tí àwọn aláşẹ Filistini márààrùn ti wá, ilú olódi pẹlú iletò wọn. Àpáta ríla nàà, lórí èyí tí a gbé àpótí ẹrì Olúwa lé jẹ ẹrì títí ònì ní oko Joşua ará Beti-Şemeşì. **19** Şùgbọ̀n Ọlọrun kọlu diẹ lára àwọn ọkùnrin Beti-Şemeşì, ó pa àádòrin wọn, nítorí wọn ti wo inú àpótí ẹrì Olúwa. Àwọn èniyàn sọfọ nítorí àjàlú ríla tí Olúwa fi bá ọpọ wọn já. **20** Àwọn ọkùnrin ará Beti-Şemeşì bèèrè pé, “Ta ni ó le è dúró ní iwájú Olúwa Ọlọrun mímọ yí? Ọdọ ta ni àpótí ẹrì Olúwa yóò gbà gòkè lọ láti ibi yí?” **21** Nígbà nàà, wọn rán àwọn iranşẹ sí àwọn èniyàn tí Kiriati-Jearimu wí pé, “Àwọn Filistini tí dá àpótí ẹrì Olúwa padà. Ẹ sọkalẹ wá, kí ẹ gbé e gòkè lọ sí ọdọ yín.”

7 Nígbà nàà àwọn ará Kiriati-Jearimu wá, wọn sì gbé àpótí ẹrì Olúwa. Wọn gbé e lọ sí ilẹ Abinadabu lórí òkè, wọn sì ya Eleasari ọmọ rẹ sí mímọ láti sọ àpótí ẹrì Olúwa. **2** Ó sì jẹ ní ẹgbà pípẹ, ogún ọdún ni àpótí ẹrì Olúwa fi wá ní Kiriati-Jearimu. Gbogbo ilẹ Israelì sọfọ wọn sì pohúnrére ẹkún sí Olúwa. **3** Samueli sọ fún gbogbo ilẹ Israelì pé, “Tí ẹ bá ní padà sí ọdọ Olúwa pẹlú gbogbo ọkàn yín, ẹ yera kúrò lódò ọlọrun àjẹjì àti Aştoreti kí ẹ sì fi ara yín jì fún Olúwa kí ẹ sì sin òun nìkan soşo, òun yóò sì gbà yín kúrò lówó àwọn ará Filistini.” **4** Nígbà nàà ni àwọn ọmọ Israelì yera fún Baali àti Aştoreti, wọn sì sin Olúwa nìkan soşo. **5** Nígbà nàà

ni, Samuēli wí pé, “È kó gbogbo àwọn ọmọ Israēli jọ sí Míspa, èmi yòò bèbè fún un yín lódò Olúwa.” 6 Nígba tí wọn sì ti péjọpọ ní Míspa, wọn pọn omi, wọn sì dà á sílẹ níwájú Olúwa. Ní ojọ nàà, wọn gbààwẹ, wọn sì jẹwọ pé, “Àwa ti ẹ̀ẹ sí Olúwa.” Samuēli sì jẹ olórí àwọn ọmọ Israēli ní Míspa. 7 Nígba tí àwọn Filistini gbọ pé àwọn Israēli ti péjọ ní Míspa, àwọn aláṣe Filistini gòkè wá láti kòlù wọn. Nígba tí àwọn ọmọ Israēli gbọ èyí, èrù bà wọn nítorí àwọn Filistini. 8 Wọn sọ fún Samuēli pé, “Má ẹ̀ dáké kíkẹ̀ pẹ̀ Olúwa Ọlórùn wa fún wa, kẹ̀ pẹ̀ é kí ó lè gbà wá kúrò lówọ̀ àwọn Filistini.” 9 Nígba nàà ni Samuēli mú òdò-àgùntàn tí ó jẹ ọmọ ọmú, ó sì fi rú ẹ̀bọ̀ sísún sí Olúwa. Ó sì kẹ̀ pẹ̀ Olúwa nítorí ilé Israēli, Olúwa sì dá á lóhùn. 10 Nígba tí Samuēli ní ẹ̀rùbọ̀ ẹ̀bọ̀ sísún, àwọn Filistini súnmò tò̀síláti bá Israēli ja ogun. Sùgbọ̀n ní ojọ̀ nàà, Olúwa sán àrà nílá lu àwọn Filistini, ó sì mú jìnnìjìnnì bá wọn, a sì lè wọn níwájú àwọn ọmọ Israēli. 11 Àwọn ọ̀kùnrin Israēli tú jáde láti Míspa. Wọn sì ní lépa àwọn Filistini, wọn sì pa wọn ní àpá rìn tí́tí dé abẹ̀ Beti-Kari. 12 Samuēli mú òkúta kan ó sì fi lélé láàrín Míspa àti Ẹ̀ni, ó sì pẹ̀ orúkọ̀ rẹ̀ ní Ebeneseri, wí pé, “Íbì ní Olúwa ràn wá lówọ̀ dé.” 13 Bẹ̀ẹ̀ ni wọn ẹ̀gun Filistini, wọn kò sì wá sí agbẹ̀gbẹ̀ àwọn ọmọ Israēli mọ̀. Ní gbogbo ìgbésí ayé Samuēli, ọwọ̀ Olúwa lòdì sí àwọn Filistini. 14 Àwọn ilú láti Ekroni dé Gati tí àwọn Filistini ti gbà lówọ̀ Israēli ni ó ti gbà padà fún Israēli, ó sì gba gbogbo ilẹ̀ agbẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ kúrò lówọ̀ ị̀ṣàkóso àwọn Filistini. Irẹ̀pọ̀ sì wá láàrín Israēli àti àwọn Amori. 15 Samuēli tẹ̀síwájú gégẹ̀ bí adájọ̀ lórí Israēli. Ní ojọ̀ ayé e rẹ̀. 16 Láti ọ̀dún dé ọ̀dún, ó lọ yíká láti Beteli dé Gilgali dé Míspa, ó sì ní ẹ̀ dájọ̀ Israēli ní gbogbo ibi wònyí. 17 Sùgbọ̀n ó máa ní padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní Rama, nìbí tí ilẹ̀ rẹ̀ wà, ó sì túnṣe ìdájọ̀ Israēli nìbẹ̀, ó sì kọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan síbẹ̀ fún Olúwa.

8 Nígba tí Samuēli di arúgbó, ó yan àwọn ọmọ rẹ̀ gégẹ̀ bí adájọ̀ fún Israēli. 2 Orúkọ̀ àkóbí rẹ̀ a máa jẹ̀ Joeli àti orúkọ̀ ẹ̀kejì a máa jẹ̀ Abijah, wọn se ìdájọ̀ ní Beerseba. 3 Sùgbọ̀n àwọn ọmọ rẹ̀, kò rìn ní ọ̀nà rẹ̀. Wọn yípadà sí èrè àìṣòótó, wọn gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, wọn sì ní yí ìdájọ̀ pọ̀. 4 Bẹ̀ẹ̀ ni, gbogbo àwọn agbàgbà ti Israēli péjọpọ̀, wọn sì wá sódò Samuēli ní Rama. 5 Wọn wí fún un pé, “Ìwọ̀ ti di arúgbó, àwọn ọmọ rẹ̀ kò sì rìn ní ọ̀nà rẹ̀, nísinsin yí, yan ọ̀ba fún wa kí ó lè máa darí wa gégẹ̀ bí i tí gbogbo orílẹ̀-èdè.” 6 Sùgbọ̀n nígba tí wọn wí pé, “Fún wa ní ọ̀ba tí yòò darí wa,” èyí kò tẹ̀ Samuēli lórùn, ó sì gbàdúra sí Olúwa. 7 Olúwa sì sọ̀ fún Samuēli pé, “Gbọ̀ ohùn àwọn èniyàn nàà, ní gbogbo èyí tí wọn sọ̀ fún ọ̀; nítorí kí í se ìwọ̀ ni

wọn kọ̀, sùgbọ̀n èmi ní wọn kọ̀ gégẹ̀ bí ọ̀ba lórí wọn. 8 Gégẹ̀ bí wọn ti se ní ojọ̀ tí mo mú wọn jáde wá láti Ejibiti tí́tí di ojọ̀ ọ̀nì, wọn kọ̀ mí sílẹ̀, wọn sì ní sin ọ̀lórùn mífàràn, bèẹ̀ ní wọn ní se sí ọ̀. 9 Nísinsin yí, gbọ̀ tiwọn; sùgbọ̀n kilò fún wọn dádàdára, kí ó sì jẹ̀ kí wọn mo irú ohun tí ọ̀ba tí yòò jẹ̀ lórí wọn yòò se.” 10 Samuēli sọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ Olúwa sí àwọn ọmọ èniyàn tí ó ní bèèrè fún ọ̀ba lówọ̀ rẹ̀. 11 Ó wí pé, “Èyí ni ohun tí ọ̀ba tí yòò jẹ̀ lórí yín yòò se. Yòò kó àwọn ọmọkùnrin yín, yòò sì mú wọn síṣẹ̀ pẹ̀lú àwọn kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ̀ àti fún ẹ̀lẹ̀ṣin rẹ̀, wọn yòò sì máa sàré níwájú kẹ̀kẹ̀ rẹ̀. 12 Yóò yan diẹ̀ láti jẹ̀ olórí egbẹ̀gbẹ̀rùn àti olórí àádóta àti àwọn mífàràn. Yóò yan wọn láti máa tulẹ̀ oko rẹ̀ àti láti máa kòrè rẹ̀ àti àwọn mífàràn láti máa se ohun èlò ogun àti ohun èlò kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ̀. 13 Yóò mú àwọn ọmọbìnrin yín láti máa se olùṣe ìkunra olóṣòrùn dídùn àti láti máa se àṣe àti láti máa se àkàrà. 14 Yóò mú èyí tí ó dára jù nínú oko yín, àti nínú ọ̀gbà àjàrà yín àti nínú igi olifi yín, yóò sì fi wọn fún àwọn ọmọ òdò rẹ̀. 15 Yóò mú idásímewàà hóró ọ̀kà yín àti àkà èso àjàrà yín, yóò sì fi fún àwọn oníṣẹ̀ àti ọmọ òdò rẹ̀. 16 Àwọn iranṣẹ̀kùnrin àti iranṣẹ̀bìnrin yín àti èyí tí ó dára jù nínú ẹ̀ran ọ̀ṣin àti àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ yín ni yóò mú fún ilò ti ara rẹ̀. 17 Yóò sì mú idámewàà nínú àwọn agbo eran yín, yóò sì máa se ẹ̀rù u rẹ̀. 18 Tí ojọ̀ nàà bá dé, èyin yóò kígbẹ̀ fún iranlówọ̀ láti òdò ọ̀ba tí èyin ti yàn. Olúwa kò sì ní dá a yín lóhùn ní ojọ̀ nàà.” 19 Sùgbọ̀n àwọn èniyàn nàà kọ̀ láti tẹ̀tí sí Samuēli wọn wí pé, “Ràrá! A bí ìwọ̀ fẹ̀ jẹ̀ ọ̀ba lórí i wa? 20 Nígba nàà àwa yòò dàbí gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè mífàràn, pẹ̀lú ọ̀ba láti darí i wa àti láti jáde lọ níwájú wa láti ja ogun wa.” 21 Nígba tí Samuēli gbọ̀ gbogbo ohun tí àwọn èniyàn sọ̀, ó tún tún un sọ̀ níwájú Olúwa. 22 Olúwa dàhùn pé, “Tẹ̀tí sí wọn, kí ó sì yan ọ̀ba fún wọn.” Nígba nàà, Samuēli sọ̀ fún àwọn ọ̀kùnrin Israēli pé, “Kí olúkúlùkù padà sí ilú u rẹ̀.”

9 Ará Benjamini kan wà, èni tí ó jẹ̀ aláaánú ọ̀lórò, orúkọ̀ rẹ̀ ní jẹ̀ Kìṣi, ọmọ Abieli, ọmọ Serori, ọmọ Bekorati, ọmọ Afiah ti Benjamini. 2 Ó ní ọmọkùnrin kan tí à ní pẹ̀ ní Saulu, òdò ọmọkùnrin tí ó yanjú, tí ó jẹ̀ arewà, tí kò sì eni tó ní ẹ̀wà jù ú lọ láàrín gbogbo àwọn ọmọ Israēli—láti èjìkà rẹ̀ lọ sí òkè, ó ga ju gbogbo àwọn èniyàn tókù lọ. 3 Nísinsin yí àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí ó jẹ̀ ti Kìṣi baba Saulu sì sọ̀nù. Nígba nàà, Kìṣi sọ̀ fún Saulu ọmọ rẹ̀ pé, “Mú ọ̀kan nínú àwọn iranṣẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀ kí ẹ̀ lọ láti wá àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ nàà.” 4 Bẹ̀ẹ̀ ní ó kojá láàrín àwọn ilú olókè Efraimu, ó sì kojá ní àyíkà ilẹ̀ Ẹ̀lìṣa, sùgbọ̀n wọn kò rí wọn. Wọn sì kojá lọ sí

òpópó Saalimu, sùgbòn àwọn kétékété kò sí nìbẹ̀. Nígbà nàà, ó kọ́já ní agbègbè Benjamini, wọn kò sì rí wọn. **5** Nígbà tí wọn dé agbègbè Sufu, Saulu sọ fún Iránsẹ̀ tí ó wà lódò rẹ̀ pé, “Wá, jẹ́ kí á padà sẹ̀yìn, bí bèẹ̀ kọ, baba mi yóò dá ìrònú rẹ̀ dúró nípa àwọn kétékété yóò sì bèrẹ̀ àniyàn nípa wa.” **6** Sùgbòn Iránsẹ̀ nàà fún un ní èsì pé, “Wò ó, ní inú ilú yí òkùnrin èniyàn Olórùn kan wà; ó jẹ́ ẹ̀ni tí wọn ní bu olá fún, àti gbogbo ohun tí ó bá sọ ní ó máa n jẹ́ òtítọ́. Jẹ́ kí á ló síbẹ̀ nísinsin yí, bóyá yóò sọ fún wá ọ̀nà tí á yóò gbà.” **7** Saulu sọ fún Iránsẹ̀ rẹ̀, “Tí àwà bá ló, kín ni àwà lè fún òkùnrin nàà? Oúnjẹ inú àpò wa ti tán. A kò sì ní ẹ̀bùn láti mú ló sọdò èniyàn Olórùn. Kí ni á ní?” **8** Iránsẹ̀ sì dá a lóhùn lẹ́ẹ̀kan sí i. “Wò ó,” ó wí pé, “Mo ní ìdámẹ̀rin šékéli fadáká lówó. Èmi yóò fún èniyàn Olórùn nàà kí ó lè fi ọ̀nà hàn wá.” **9** (Tẹ̀lẹ̀ ní Israẹli tí òkùnrin kan bá ló bèèrẹ̀ lódò Olórùn, yóò wí pé, “Wá, jẹ́ kí á ló sí ọ̀dò wòlfi nàà,” nítorí àwọn alásoṣetẹ̀lẹ̀ isinsin yí ni wón n pè ní wòlfi). **10** Saulu sọ fún Iránsẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé ó dára, “Jẹ́ kí á ló.” Wọn jáde ló sí ilú tí èniyàn Olórùn nàà n gbé. **11** Bí wọn ẹ̀ n ló ní orí òkè sí ilú nàà, wọn padé àwọn ọ̀dòmọ̀bìnrin tí ó n jáde í bọ̀ láti wá pọ̀n omí. Wọn sì bi wọn, “Sé wòlfi nàà wà níbí?” **12** “Ó wá,” wọn dáhùn. “Ó n bẹ̀ níwájú u yín, múra nísinsin yí, ó ẹ̀şẹ̀şẹ̀ wá sí ọ̀dò wa lónií ni, nítorí àwọn èniyàn ní ẹ̀bọ̀ rírú ni ibi gíga. **13** Kété tí ẹ̀ bá ti wọ ilú, ẹ̀ ó rí i kí ó tó ló sí ibi gíga láti ló jeun. Àwọn èniyàn kò sì ní bèrẹ̀ sí jeun títí tí yóò fi dé. Torí ó gbọ̀dọ̀ bùkún ẹ̀bọ̀ nàà; lẹ́yin nàà, àwọn tí a pè yóò jeun. Gòkè ló nísinsin yí, ó yẹ́ kí ẹ̀ rí i ní àkòkò yí.” **14** Wọn gòkè ló sí ilú nàà, bí wọn ti n wólé, nìbẹ̀ ni Samuẹli, nì bọ̀ wá sí ọ̀dò wọn bí ó ti n ló ibi gíga nàà. **15** Olúwa ti sọ lẹ́ti Samuẹli ní ojú kan kí Saulu ó tó dé pé, **16** “Ní iwọ̀yí ọ̀la, èmi yóò ran ọ̀mọ̀kùnrin kan sí ọ̀ láti ilẹ̀ Benjamini. Fi òróró yàn án gégé bí olórí lórí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, yóò gba àwọn èniyàn mi kúrò lówó àwọn ará Filistini. Mo ti bojú wo àwọn èniyàn mi, nítorí igbe wọn ti dé ọ̀dò mi.” **17** Nígbà tí Samuẹli fojúrí Saulu, Olúwa sọ fún un pé, “Èyí ni òkùnrin tí mo sọ fún ọ̀ nípa rẹ̀, yóò darí àwọn èniyàn mi.” **18** Saulu sì súnmọ̀ Samuẹli ní ẹ̀nu-ọ̀nà ilú, ó sì wí pé, “Sọ fún mi èmi ní bẹ̀ ọ̀ níbo ni ilẹ̀ wòlfi nàà wá.” **19** Samuẹli dáhùn pé, “Èmi ni wòlfi nàà. Ẹ̀ máa gòkè ló ọ̀sájú mi, ní ibi gíga, ẹ̀ ó sì bá mi jeun lónií. Ní òwúrọ̀ ni èmi yóò tó jẹ́ kí ẹ̀ ló, gbogbo ohun tí ó wà ní ọ̀kàn rẹ̀ ní èmi yóò sọ fún ọ̀. **20** Fún ti kétékété tí ó sọ̀nù fún ojú mẹ́ta sẹ̀yìn, má ẹ̀ dààmú nípa wọn: a ti rí wọn. Sí ta ni gbogbo ifẹ̀ Israẹli wà? Bí kí i ẹ̀ sẹ̀ sí iwọ̀ àti sí gbogbo ilẹ̀ baba à rẹ̀.” **21** Saulu dáhùn pé, “Sùgbòn èmi kí i há ẹ̀ ẹ̀yà

Benjamini? Kékeré nínú ẹ̀yà Israẹli. Ìdílẹ̀ mi kò ha rẹ̀yin jùlọ̀ nínú gbogbo ẹ̀yà Benjamini? Èẹ̀sì tí ẹ̀ se tí iwọ̀ sọ̀rọ̀ yí sí mi?” **22** Nígbà nàà ni Samuẹli mú Saulu pèlú Iránsẹ̀ rẹ̀ wọ inú gbòngán, ó sì mú wọn jókòó sí iwájú àwọn tí a pè—tí wọn tó ogbòn. **23** Samuẹli sọ fún aláşẹ̀ pé, “Mú ipín ẹ̀ran tí mo fún ọ̀ wá, èyí tí mo sọ fún ọ̀ pé kí ó yà sọ̀tò.” **24** Aláşẹ̀ nàà sì gbé ẹ̀şẹ̀ nàà pèlú ohun tí ó wà lórí i rẹ̀, ó sì gbé e síwájú Saulu. Samuẹli wí pé, “Èyí ni ohun tí a fi pamọ̀ fún ọ̀. Jẹ, nítorí a yà á sọ̀tò fún ọ̀, fún idí yí, láti ìgbà tí mo ti wí pé, ‘Mo ní àlẹ̀jọ̀ tí a pè.’” Saulu sì jeun pèlú Samuẹli ní ojú nàà. **25** Lẹ́yin ìgbà tí wọn ti sòkalẹ̀ láti ibi gíga nàà wá sí inú ilú, Samuẹli sì bá Saulu sọ̀rọ̀ lórí òrùlẹ̀ ilẹ̀ e rẹ̀. **26** Wọn sì dide ní àfẹ̀mọ̀júmọ̀, ó pẹ Saulu sórí òrùlẹ̀ pé, “Múra, èmi yóò rán ọ̀ ló.” Nígbà tí Saulu múra tán òun àti Samuẹli jọ jáde ló síta. **27** Bí wọn ti n sòkalẹ̀ ló sí ipẹ̀kun ilú nàà, Samuẹli wí fún Saulu pé, “Sọ fún Iránsẹ̀ nàà kí ó máa ló ọ̀sájú u wa,” Iránsẹ̀ nàà sì ẹ̀ bẹ̀, “Sùgbòn kí iwọ̀ kí ó dúró díẹ̀, kí èmi kí ó lè sọ ọ̀rọ̀ láti ọ̀dò Olórùn fún ọ̀.”

10 Samuẹli sì mú igò kékeré tí òróró wà nínú rẹ̀, ó sì dà á sí orí Saulu. Ó sì fi ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀nu, wí pé, “Olúwa kò ha tí fi òróró yàn ọ̀ ní olórí lórí ohun iní rẹ̀? **2** Bí iwọ̀ bá kúrò lódò mi lónií, iwọ̀ yóò bá òkùnrin méjì padé lẹ̀báá ibojì Rakeli ní Selsa, ní agbègbè Benjamini. Wọn yóò sọ fún ọ̀ pé, ‘Kétékété tí iwọ̀ jáde ló láti wá ní wọn tí rí. Nísinsin yí, baba à rẹ̀ tí dákẹ̀ kò ronú nípa wọn mọ, ó sì n dààmú nípa à rẹ̀. Ó n bèèrẹ̀, ‘Kí ni èmi yóò ẹ̀ nípa ọ̀mọ̀ mi?’” **3** “Nígbà nàà, iwọ̀ yóò ló láti ibẹ̀ títí yóò fi dé ibi igi nílá Tabori. Òkùnrin mẹ́ta tí wọn n gòkè ló sọdò Olórùn ní Beteli yóò padé rẹ̀ nìbẹ̀. Ọ̀kan yóò mú ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ mẹ́ta lówó, èkejì, isù àkàrà mẹ́ta àti ẹ̀kẹ́ta yóò mú igò wáini. **4** Wọn yóò kí ọ̀, wọn yóò sì fún ọ̀ ní isù àkàrà méjì, tí iwọ̀ yóò gbà lówó wọn. **5** “Lẹ́yin nàà, iwọ̀ yóò ló sí òkè Olórùn, níbí tí ẹ̀gbẹ̀ ogun àwọn Filistini wà. Bí iwọ̀ ti n súnmọ̀ ilú nàà, iwọ̀ yóò bá àwọn wòlfi tí ó tó lówòdòwọ̀ bọ̀ láti ibi gíga, pèlú ohun èlò orin olókùn, tambori àti fèrè àti haapu níwájú wọn, wọn yóò sì máa sọ àsoṣetẹ̀lẹ̀. **6** Èmi Olúwa yóò sì bà lé ọ̀, iwọ̀ yóò sì soṣetẹ̀lẹ̀ pèlú wọn, iwọ̀ yóò sì di ẹ̀ni ọ̀tò. **7** Bí iwọ̀ bá ti rí àmi wònyí, ẹ̀ ohunkóhùn tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ bá bà láti ẹ̀, nítorí Olórùn wà pèlú rẹ̀. **8** “Lọ ọ̀sájú mi sí Gilgali. Èmi yóò sòkalẹ̀ tò ọ̀ wá láti rú ẹ̀bọ̀ sísun àti láti rú ẹ̀bọ̀ irẹ̀pọ̀, sùgbòn iwọ̀ gbọ̀dọ̀ dúró fún ojú méje títí èmi yóò fi wá sí ọ̀dò rẹ̀ láti sọ fún ọ̀ ohun tí ó yẹ́ tí iwọ̀ yóò ẹ̀.” **9** Bí Saulu ti yipadà láti fi Samuẹli sílẹ̀, Olórùn yí ọ̀kàn Saulu padà àti pé gbogbo àmi wònyí sí wá sí imúşẹ̀ ní ojú nàà. **10**

Nígba tí wọn dé òkè Gibeah nàà, àwọn wòlfi tí ó ní tó ní òwòòwò padé rẹ, Èmí Olórùn bà lé e nínú agbára, ó sì darapọ bá wọn sọ àsọtẹlẹ. **11** Nígba tí gbogbo àwọn tí ó ti mò ọn tẹlẹ rí í tó rí sọ àsọtẹlẹ pẹlú àwọn wòlfi, wọn bi ara wọn, “Kí ni ohun tí ó ti ẹlẹ sí ọmọ Kísi yí. Sẹ Saulu wà lára àwọn wòlfi ní?” **12** Ọkúnrin kan tí ó ní gbé nìbẹ dàhùn pé, “Ta ni baba wọn?” Ó ti di ohun tí a fi ní pa òwe pé, ìjẹ Saulu nàà wà lára àwọn wòlfi bí? **13** Lẹyin tí Saulu dákẹ sí sọ àsọtẹlẹ, ó lọ sí ibi gíga. **14** Nísinsin yí, arákúnrin baba Saulu bèèrè lówó Saulu àti ìránṣẹ rẹ pé, “Níbo ni ẹ lẹ?” Ó wí pé, “À ní wá àwọn kẹtẹkẹtẹ,” ùgbọn nígba tí a kò rí wọn, a lọ sí ọdò Samuẹli. **15** Arákúnrin baba Saulu wí pé, “Sọ fún mi ohun tí Samuẹli wí fún un yín.” **16** Saulu dàhùn pé, “Ó fi dá wa lójú pé wọn ti rí àwọn kẹtẹkẹtẹ nàà.” Ùgbọn kò sọ fún arákúnrin baba a rẹ ohun tí Samuẹli sọ nípa ọba jije. **17** Samuẹli pé àwọn ọmọ Israẹli jọ sí iwájú Olúwa ní Míspa. **18** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Olórùn Israẹli sọ, ‘Èmi mú Israẹli jáde wá láti Ejibiti, Èmi sì gbà yín kúrò lówó agbára Ejibiti àti gbogbo ijọba tí ó ní pọn ọn yín lójú.’” **19** Ùgbọn èyin ti kọ Olórùn yín, tí ó gbà yín kúrò nínú gbogbo wàhálà àti ipónjù yín. Èyin si ti sọ pé, “Rárá, yan ọba kan fún wa.” Bá yí, ẹ kó ara yín jọ níwájú Olúwa ní èyà àti idílẹ yín.” **20** Nígba tí Samuẹli mú gbogbo èyà Israẹli súnmo tòsì, ó yan èyà Benjamini. **21** Ó kó èyà Benjamini síwájú ní idílẹ idílẹ, a sì yan idílẹ Matiri. Ní iparí a sì yan Saulu ọmọ Kísi. Ùgbọn ní igbà tí wọn wá a, a kò rí í, **22** bèẹ ni wọn ẹ iwádí lówó Olúwa pé, “Sẹ ọkúnrin nàà ti wá sí bí ní?” Olúwa sì sọ pé, “Bèẹ ni ó ti fi ara rẹ pamọ láàrín àwọn ẹrù.” **23** Wọn sáré, wọn sì mú un jáde wá. Bí ó ti dúró láàrín àwọn èniyàn, ó sì ga ju gbogbo àwọn tí ó kù ló láti èjìkà rẹ sókè. **24** Samuẹli sọ fún gbogbo àwọn èniyàn pé, “Sẹ ẹ ti ri ọkúnrin tí Olúwa ti yàn? Kò sí ẹnìkan bí í rẹ láàrín gbogbo àwọn èniyàn.” Nígba nàà àwọn èniyàn kígbe pé, “Kí ẹmí ọba kí ó gùn!” **25** Samuẹli Ẹláyẹ fún àwọn èniyàn àwọn ilà nàà ijọba. Ó kọ wọn sínú iwé, ó sì fi lélé níwájú Olúwa. Lẹyin nàà, Samuẹli tú àwọn èniyàn ká olúkúlùkù sí ilẹ e rẹ. **26** Saulu nàà padà sí ilẹ e rẹ ní Gibeah. Àwọn akọni ọkúnrin tí Olórùn ti fi ọwọ tọ ọkàn wọn sì sìn ín. **27** Ùgbọn àwọn ọmọ Beliali wí pé, “Báwo ni ọkúnrin yí yóò ti ẹ gbà wá?” Wọn kẹgàn rẹ, wọn kò sì mú ẹbùn wá fún un, ùgbọn Saulu fowọ lérán.

11 Nahaṣi ará Ammoni gòkè lẹ, ó sì dó ti Jabesi Gileadi, gbogbo ọkúnrin Jabesi sì wí fún Nahaṣi pé, “Bá wa dá májẹmú, àwa yóò sì máa sìn ọ.” **2** Ùgbọn Nahaṣi ará Ammoni sì wí fún un pé,

“Nípa èyí ni èmi yóò fi bá a yín ẹ ipinnu, nípa yíyọ gbogbo ojú ọtún yín kúrò, èmi yóò sì fi yín ẹ ẹlẹyà lójú gbogbo Israẹli.” **3** Àwọn àgbàgbà Jabesi sì wí fún un pé, “Fún wa ní ọjó méje kí àwa lè rán oníṣẹ sí gbogbo Israẹli; àti agbègbè bí ẹnì kankan kò bá sì jáde láti gbà wá, àwa yóò fi ara wa fún ọ.” **4** Nígba tí àwọn ìránṣẹ nàà sì wá sí Gibeah tí ó jẹ ilú Saulu, wọn sọ ọrọ wọn yí fún àwọn èniyàn, gbogbo wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún. **5** Nígba nàà gan an ni Saulu padà wá láti pápá, pẹlú málúù rẹ, ó sì bèèrè pé, “Kín ni ohun tí ó ẹlẹ sí àwọn èniyàn? Èṣe tí wọn fi ní sọkún?” Nígba nàà ni wọn tún sọ fún wọn ọrọ àwọn ọkúnrin Jabesi. **6** Nígba tí Saulu sì gbọ ọrọ wọn, Èmí Olórùn sì bà lé e pẹlú agbára, inú rẹ sì ru sókè. **7** Ó sì mú málúù méji, ó gé wọn sí wéwé, ó sì rán ẹyẹyọ sí gbogbo Israẹli nípa ọwọ àwọn ìránṣẹ nàà, ó ní í ẹ kéde pé, “Èyí ni a ó ẹ sí málúù ẹnìkẹni tí kò bá tọ Saulu àti Samuẹli lẹyin.” Nígba nàà ni ibèrù Olúwa sì mú àwọn èniyàn, wọn sì jáde bí èniyàn kan soṣo. **8** Nígba tí Saulu sì kó wọn jọ ní Beseki, àwọn ọkúnrin Israẹli tí a kà jẹ ọkè mēēēdógún, àwọn ọkúnrin Juda sì jẹ egbàà mēēēdógún. **9** Wọn sì sọ fún àwọn ìránṣẹ tí ó wá pé, “Sọ fún àwọn ọkúnrin Jabesi Gileadi pé, ní àkókò tí oòrùn bá mú lóla, àwa yóò gbà yín sílẹ.” Nígba tí àwọn ìránṣẹ nàà lọ tí wọn sì sọ èyí fún àwọn ọkúnrin Jabesi, inú wọn sì dùn. **10** Wọn sọ fún àwọn ará Jabesi pé, “Àwa yóò fi ara wa fún un yín ní ọla, kí èyin kí ó ẹ gbogbo èyí tí ó tọ lójú yín sí wa.” **11** Ní ọjó kejí Saulu pín àwọn ọkúnrin rẹ sí ipa mēta, wọn sì ya wọ agọ àwọn ará Ammoni ní ọjó òwùrò, wọn sì pa wọn títí di imóoru ọjó. Àwọn tókù wọn sì fónká, tó bèẹ tí méjì wọn kò kù sí ibikan. **12** Àwọn èniyàn sọ fún Samuẹli pé, “Ta ni ó bèèrè wí pé, Saulu yóò ha jẹ ọba lóri wa? Mú àwọn ọkúnrin nàà wá, a ó sì pa wọn.” **13** Ùgbọn Saulu wí pé, “A kì yóò pa ẹnìkẹni lóní, nítorí lóní yí ni Olúwa Ẹláyẹ igbàlà ní Israẹli.” **14** Nígba nàà ni Samuẹli wí fún àwọn èniyàn pé, “È wá, ẹ jẹ kí a lọ sí Gilgali, kí a lè fi ẹsẹ Saulu múlẹ bí ọba.” **15** Nítorí nàà gbogbo èniyàn lọ sí Gilgali, wọn sí fi Saulu jẹ ọba ní iwájú Olúwa. Níbẹ, ni wọn ti rú ẹbọ irẹpọ ní iwájú Olúwa, Saulu àti gbogbo Israẹli ẹ àjọyọ ílá.

12 Samuẹli sì wí fún gbogbo Israẹli pé, “Èmi tí gbọ gbogbo ohun tí ẹ sọ fún mi, èmi sì ti yan ọba fún un yín. **2** Nísinsin yí ẹ ti ní ọba bí olórí yín. Bí ó ẹ tèmi, èmi ti di arúgbó, mò sì ti hewú, àwọn ọmọ mi sì ní bẹ nínhin-ín yí pẹlú yín. Èmi ti ní ẹ olórí yín láti igbà èwe mi wá títí di ònì yín. **3** Èmi dúró nínhin-ín yí, ẹ jẹrì sí mi níwájú Olúwa, àti níwájú ẹnì àmì òróró rẹ. Málúù ta ni mò gbà

rí? Kètékété ta ni mo gbà rí? Ta ni mo rẹ jẹ rí? Ọwọ ta ni mo ti gba owó àbètélẹ kan rí látí fi bo ara mi lójú? Bí mo bá ti ẹ nńkan kan nínú ohun wònyí, èmi yóò sì san án padà fún yín.” 4 Wọn sì dáhùn wí pé, “Ìwọ kò rẹ wa jẹ tàbí pón wa lójú rí, Ìwọ kò sì gba ohunkóhun lówó ẹnikankan.” 5 Samuẹli sì wí fún wọn pé, “Olúwa ni ẹlẹrífí sí i yín, àti ẹni àmí òróró rẹ ni ẹlẹrífí lóníí pé, ẹyin kò rí ohunkóhun lówó mi.” Wọn sì sọ wí pé, “Ọun ni ẹlẹrífí.” 6 Nígbà nàà ni Samuẹli wí fún àwọn èniyàn nàà pé, “Olúwa ni ó yan Mose àti Aaroni àti tí ó mú àwọn baba nílá yín gòkè wá látí Ejibiti. 7 Nísinsin yí, ẹ dúró níbi, nítorí èmi n lẹ látí bá a yín sòrọ níwájú Olúwa ní ti gbogbo ịsẹ òdodo rẹ tí ó ti ẹ fún un yín àti fún àwọn baba yín. 8 “Léyìn igbà tí Jakọbu wọ Ejibiti, wọn ké pe Olúwa fún ìrànlowó, Olúwa sì rán Mose àti Aaroni, tí wọn mú àwọn baba nílá yín jáde látí Ejibiti látí mú wọn jókódó níbi yí. 9 “Sùgbón wọn gbàgbé Olúwa Ọlórún wọn; bẹẹ ni wọn sì tà wọn sí ọwọ àwọn Sisera, olórí ogun Hasori, àti sí ọwọ àwọn Filistini àti sí ọwọ ọba Moabu, tí ó bá wọn já. 10 Wọn kégbẹ pe Olúwa, wọn sì wí pé, ‘Àwa ti ẹ; a ti kọ Olúwa sílẹ, a sì ti sin Baali, àti Àstoretí. Sùgbón nísinsin yí gbà wá lówó àwọn ọtá wa, àwa yóò sì sin ọ.’ 11 Nígbà nàà ni Olúwa rán Jerubbaali, Bedani, Jefta àti Samuẹli, ó sì gbà yín lówó àwọn ọtá a yín gbogbo, bẹẹ ni ẹyin n gbé ní àlàáfíà. 12 “Sùgbón nígbà tí ẹyin sì rí i pé Nahaşı ọba àwọn Ammoni dide sí i yín, ẹ sọ fún mi pé, ‘Rára, àwa n fẹ ọba tí yóò jẹ lórí wa,’ bí ó tilẹ jẹ pé Olúwa Ọlórún yín jẹ ọba yín. 13 Nísinsin yí ẹyí ni ọba tí ẹyin ti yàn, tí ẹyin beèrè fún; wò ó, Olúwa ti fi ọba jẹ lórí yín. 14 Bí ẹyin bá bèrù Olúwa àti bí ẹyin bá n sin ín, tí ẹ sì gbọ tirẹ, tí ẹyin kò sì sọtẹ sí àşẹ rẹ, àti tí ẹyin àti ọba tí ó jẹ lórí yín bá n tẹlẹ Olúwa Ọlórún yín: ó dára 15 sùgbón bí ẹyin kò bá gbọ tí Olúwa, tí ẹ sì sọtẹ sí àşẹ rẹ, ọwọ rẹ yóò wá lára yín sí ibi, bí ó ti wá lára baba yín. 16 “Nítorí nàà, ẹ dúró jẹẹ kí ẹ sì wo ohun nílá yí tí Olúwa fẹ ẹ ní ojú u yín! 17 Òní kì i ha á ẹ ojọ ikorè okà alikama bí? Èmi yóò ké pe Olúwa kí ó rán àrà àti òjò. Ẹyin yóò sì mọ irú ohun búburú tí ẹ ti ẹ níwájú Olúwa nígbà tí ẹ n beèrè fún ọba.” 18 Nígbà nàà ni Samuẹli ké pe Olúwa, Olúwa sì rán àrà àti òjò ní ojọ nàà. Bẹẹ ni gbogbo èniyàn sì bèrù Olúwa àti Samuẹli púpọ. 19 Gbogbo àwọn èniyàn sì wí fún Samuẹli pé, “Gbàdúrà sí Olúwa Ọlórún rẹ fún àwọn ìránşẹ rẹ kí a má ba à kú, nítorí tí àwa ti fi búburú yí kún ẹşẹ wa ní bíbeèrè fún ọba.” 20 Samuẹli sì dá wọn lóhùn pé, “E má bèrù, ẹ ti ẹ gbogbo búburú yí; síbẹ ẹ má ẹ yípadà kúrò lódò Olúwa, sùgbón ẹ fi gbogbo àyà yín sin Olúwa. 21 Ẹ

má ẹ yípadà sòdò àwọn òrìşà. Wọn kò le ẹ ohun rere kan fún un yín, tàbí kí wọn gbà yín là, nítorí asán ni wọn. 22 Nítorí orúkọ nílá rẹ Olúwa kì yóò kọ àwọn èniyàn rẹ sílẹ, nítorí tí inú Olúwa dùn látí fi yín ẹ èniyàn rẹ. 23 Bí ó ẹ ti èmi ni, kí a má rí i pé èmi dẹşẹ sí Olúwa nípá didẹkun àti gbàdúrà fún un yín. Èmi yóò sì kọ ọ yín ní ònà rere àti ònà òtító. 24 Sùgbón ẹ rí i dájú pé, ẹ bèrù Olúwa, kí ẹ sì sin ín nínú òtító pèlú gbogbo okàn an yín, ẹ kiyèsi ohun nílá tí ó ti ẹ fún un yín. 25 Síbẹ bí ẹyin bá rí ẹ búburú, ẹyin àti ọba yín ni a ó gbà kúrò.”

13 Saulu sì jẹ ọmọ ogbọn ọdún nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì jẹ ọba lórí Israẹli ní ọdún mejílélógójì. 2 Saulu yan egbèrún mètá okùnrin ní Israẹli, egbèrún mejí sì wá lódò rẹ ní Mikmasi àti ní ilú okè Beteli egbèrún kan sì wá lódò Jonatani ní Gibeah ti Benjamini. Àwọn okùnrin tókù ní ó rán padà sí ilẹ e wọn. 3 Jonatani sì kọlu egbẹ ogun àwọn Filistini ní Gibeah, Filistini sì gbọ ẹyí. Nígbà nàà ni Saulu fọn ipẹ yí gbogbo ilẹ nàà ká, ó sì wí pé, “Jẹ kí àwọn Heberu gbọ!” 4 Bẹẹ ni gbogbo Israẹli sì gbọ iròyin pé, “Saulu ti kọlu egbẹ ogun àwọn Filistini, Israẹli sì di òórún búburú fún àwọn Filistini.” Àwọn èniyàn nàà sì péjọ látí darapọ mọ Saulu ní Gilgali. 5 Àwọn Filistini kó ara wọn jọ pọ látí bá Israẹli já, pèlú egbèrún mètá kẹkẹ, egbèrún mètá okùnrin elẹşin, àwọn ológun sì pọ bí yanrìn etí Ọkun. Wọn sì gòkè lọ, wọn dó ní Mikmasi ní ihà ilẹ ọòrún Beti-Afeni. 6 Nígbà tí àwọn okùnrin Israẹli sì rí i pé àwọn wá nínú ipónjù àti pé àwọn ológun wọn wá nínú ihámọ, wọn fi ara pamọ nínú ihò àti nínú igbó láàrín apáta, nínú ọfin, àti nínú kànga gbígbe. 7 Àwọn Heberu mífiran tilẹ kojá a Jordani sí ilẹ Gadi àti Gileadi. Saulu wá ní Gilgali síbẹ, gbogbo àwọn ọwọ ogun tí ó wá pèlú rẹ sì n wá rí fún ibèrù. 8 Ó sì dúró di ojọ méje, àkókò tí Samuẹli dá; sùgbón Samuẹli kò wá sí Gilgali, àwọn èniyàn Saulu sì bèrẹ sí ní tóká. 9 Saulu sì wí pé, “E mú ẹbọ sísun àti ẹbọ irẹpọ wá fún mi.” Saulu sì rú ẹbọ sísun nàà. 10 Bí ó sì ti n parí rírú ẹbọ sísun nàà, Samuẹli sì dẹ, Saulu sì jáde látí lọ kí i. 11 Samuẹli sì wí pé, “Kí ni Ìwọ ẹ yí.” Saulu sì dáhùn pé, “Nígbà tí mo rí pé àwọn èniyàn nàà n tóká, àti tí Ìwọ kò sì wá ní àkókò ojọ tí Ìwọ dá, tí àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ ní Mikmasi, 12 mo rò pé, ‘Àwọn Filistini yóò sọkalẹ tẹ mí wá ní Gilgali nísinsin yí, bẹẹ ni èmi kò i tí i wá ojúrere Olúwa.’ Bá yí ni mo mú ara mi ní ipá látí rú ẹbọ sísun nàà.” 13 Samuẹli sì wí fún un pé, “Ìwọ hu iwà aşıwèrè, Ìwọ kò sì pa ọfin tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ mọ; bí o kò bá ẹ bẹẹ, ọun ibá fi idí ijọba rẹ kalẹ lórí Israẹli lááláé. 14 Sùgbón nísinsin yí

ijoba rẹ kì yóò dúró pé, Olúwa ti wá òkùnrin tí ó wù ú ní òkàn rẹ fún ara rẹ, ó sì ti yàn án láti se olórí fún àwọn ènìyàn rẹ, nítorí pé iwọ kò pa òfin Olúwa mò.” **15** Nígba nàa ni Samuẹli kúrò ní Gilgali, ó sì gòkè lọ sí Gibeah ti Benjamini, Saulu sì ka àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ, wọn sì jẹ egbẹta. **16** Saulu àti ọmọ rẹ Jonatani àti àwọn ènìyàn tí ó wà pèlú wọn dúró ní Gibeah ti Benjamini, nígba tí àwọn Filistini dó ní Mikmasi. **17** Egbé àwọn onísùmómí mēta jáde lọ ní agò àwọn Filistini ní ọ̀nà òtòtòt. Egbé kan gba ọ̀nà ti Ofira ní agbègbè ilú Suali, **18** òmíràn gba ọ̀nà ti Beti-Horoni, èketa sí ihà ibodè tí ó kojú sí afonífojì Seboimu tí ó kojú sí ijù. **19** A kò sì rí alágbede kan ní gbogbo ilẹ̀ Israẹli, nítorí tí àwọn Filistini wí pé, “Bí kò ẹ̀ bẹ̀ àwọn Heberu yóò rọ idà tàbí òkò!” **20** Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo Israẹli tọ àwọn Filistini lo láti pọ̀n dòjẹ̀ wọn, òkò, àáké àti ọ̀sọ̀ wọn. **21** Iye tí wọn fi pọ̀n dòjẹ̀ àti òkò jẹ ọwọ̀ méjì nínú idámẹta šékéli, àti idámẹta šékéli fún pípọ̀n dòyà-irin tí ilẹ̀, àáké àti irin ọ̀pá olùsọ̀ málúú. **22** Bẹ̀ẹ̀ ni ojọ̀ ijà ènikankan nínú àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pèlú Saulu àti Jonatani kò sì ní idà, tàbí òkò ní ọwọ̀; àfi Saulu àti ọmọ rẹ Jonatani ni wọn ni wọn. **23** Àwọn egbé ogun Filistini sì ti jáde lọ sí ikọjá Mikmasi.

14 Ní ojọ̀ kan, Jonatani ọmọ Saulu wí fún ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó ní ru ihámọ́ra rẹ pé, “Wá, jẹ́ kí a rékọ́já lọ sí ilú olódi àwọn Filistini tí ó wà ní ihà kejì.” Šùgbọ̀n kò sọ fún baba rẹ. **2** Saulu sì dúró ní ihà etí ipínlẹ̀ Gibeah lábẹ̀ igi pomegiranate èyí tí ó wà ní Mígroni. Àwọn egbẹta òkùnrin sì wà pèlú rẹ, **3** lára wọn ni Ahijah, tí ó wọ efodu. Òun ni ọmọ arákùnrin Ikabodu Ahitubu, ọmọ Finehasi, ọmọ Eli, àlùfáá Olúwa ní Šilo kò sí ẹ̀ni tí ó mò pé Jonatani ti lọ. **4** Ní ọ̀nà tí Jonatani tí ní fẹ́ láti kojá dé ilú olódi àwọn Filistini, ní bèbè òkúta mímú kan wá, orúkọ èkíníní sì ní jẹ́ Bosesi, orúkọ èkejì sì ní jẹ́ Sene. **5** Bèbè òkúta kan dúró sí àríwá ní ihà Mikmasi, èkejì sì wà ní guúsù ní ihà Gibeah. **6** Jonatani sì wí fún ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó ní ru ihámọ́ra rẹ pé, “Wá, jẹ́ kí a lọ sí ilú olódi àwọn aláìkọ̀là yí. Bóyá Olúwa yóò já fún wa, kò sí ohun tó lè di Olúwa lówọ̀ láti gbàlà, yálá nípàsẹ̀ púpọ̀ tàbí nípàsẹ̀ diẹ.” **7** Ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ sì wí pé, “Še gbogbo ohun tí ó wà ní òkàn rẹ, tẹ̀síwájú, Èmi wà pèlú òkàn àti ẹ̀mí rẹ.” **8** Jonatani sì wí pé, “Wá nígba nàa, àwa yóò rékọ́já sí ọ̀dọ̀ òkùnrin wònyí, kí a sì jẹ́ kí wọn rí wa. **9** Bí wọn bá sọ fún wa pé, ‘È dúró títi àwa yóò fi tò yín wá,’ àwa yóò dúró sí ibi tí a wà, àwa kì yóò sì gòkè tò wọn lọ. **10** Šùgbọ̀n bí wọn bá wí pé, ‘È gòkè tò wá wá,’ àwa yóò gòkè lọ, nítorí èyí ní yóò jẹ àmì fún wa pé Olúwa ti fi

wọn lé wa lówọ̀.” **11** Báyií ní àwọn méjèjì sì fi ara wọn hàn fún ilú olódi Filistini. Àwọn Filistini sì wí pé, “Wò ó! Àwọn Heberu ní yọ jáde wá láti inú ihò tí wọn fi ara wọn pamọ̀ sí.” **12** Àwọn òkùnrin ilú olódi nàa sì kígbẹ́ sí Jonatani àti ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ pé, “È gòkè tò wá wá àwa yóò sì kọ̀ ọ̀ yín ní èkò.” Jonatani sì wí fún ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ pé, “Gòkè tò mí lẹ́yin; Olúwa ti fi wọn lé Israẹli lówọ̀.” **13** Jonatani lo ọwọ̀ àti esẹ̀ rẹ̀ láti fà gòkè pèlú ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ ní ọwọ̀ ọ̀tún ní ègbẹ̀ rẹ̀. Àwọn Filistini sì šubú níwájú Jonatani ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ sì tẹ̀lẹ̀ e, ó sì ní pa lẹ́gbẹ́ rẹ̀. **14** Ní ikọ̀lù èkíníní yí, Jonatani àti ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ sì pa ogún òkùnrin ní agbègbè tó tò iwọn ààbọ̀ sáré ilẹ̀. **15** Nígba nàa ní ibèrùbojo bá àwọn ọmọ-ogun; àwọn tí ó wà ní ibùdó àti ní pápá, àti àwọn tí ó wà ní ilẹ̀ ilú olódi àti àwọn tí ní kò ikógún, ilẹ̀ sì mì. Ó jẹ́ ibèrù tí ó ti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún wá. **16** Àwọn tí ó ní ọ̀nà fún Saulu ní Gibeah ti Benjamini sì rí àwọn ọmọ-ogun ní tóká ní gbogbo ọ̀nà. **17** Nígba nàa ni Saulu wí fún àwọn ènìyàn tí ó wà pèlú rẹ̀ pé, “È ka àwọn ènìyàn kí ẹ̀ sì mọ ẹ̀ni tí ó jáde kúrò nínú wa.” Nígba tí wọn sì se bẹ̀, sì wò ó, Jonatani àti ẹ̀ni tí ó ru ihámọ́ra rẹ̀ ní kò sì sí nìbẹ̀. **18** Saulu sì wí fún Ahijah pé, “Gbé àpótí Ọ̀lórún wá.” Àpótí Ọ̀lórún wà pèlú àwọn ọmọ Israẹli ní igbà nàa. **19** Nígba tí Saulu sì ní bá àlùfáá sòrò, ariwo ní ibùdó àwọn Filistini sì ní pọ̀ síwájú sí. Saulu sì wí fún àlùfáá pé, “Dá ọwọ̀ rẹ̀ dúró.” **20** Saulu àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ̀ sì péjọ, wọn sì lọ sí ojú ijà. Wọn sì bá gbogbo àwọn Filistini ní idàrúdapọ̀ nílá, idà olúkúlùkù sì wà lára ọmọ ènikẹjẹ̀ rẹ̀. **21** Àwọn Heberu tí ó ti wà lódò àwọn Filistini tẹ̀lẹ̀, tí wọn sì ti gòkè tẹ̀lẹ̀ wọn lọ sí agò wọn wá sódò àwọn ọmọ Israẹli tí wọn ti wà pèlú Saulu àti Jonatani. **22** Nígba tí gbogbo àwọn Israẹli tí ó ti pa ara wọn mọ̀ nínú òkè nílá Efraimu gbọ̀ pé àwọn Filistini sá, wọn darapọ̀ mọ̀ ijà nàa ní ilẹ́pa gbígbóná. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa sì gba Israẹli ní ojọ̀ nàa, ijà nàa sì rékọ́já sí Beti-Afeni. **24** Gbogbo òkùnrin Israẹli sì wà ní ipònjú nílá ní ojọ̀ nàa, nítorí pé Saulu ti fi àwọn ènìyàn gégún ún wí pé, “Egbé ni fún ẹ̀ni tí ó jẹ ọúnjẹ tíftí di alẹ̀, tíftí èmi yóò fi gbẹ̀san mí lára àwọn ọ̀tá mí!” Bẹ̀ẹ̀ ní kò sì ènikankan nínú ọ̀wọ̀ ogun nàa tí ó fi ẹ̀nu kan ọúnjẹ. **25** Gbogbo àwọn ènìyàn sì wọ inú igbó, oyin sì wà lórí ilẹ̀ nàa. **26** Nígba tí wọn dé inú igbó nàa, wọn sì rí oyin ní sun jáde, kò sì ẹ̀ni tí ó fi ọwọ̀ rẹ̀ kan ẹ̀nu rẹ̀ síbẹ̀, nítorí pé wọn bèrù ifiré. **27** Šùgbọ̀n Jonatani kò gbọ̀ pé baba rẹ̀ ti fi ifibú kilò fún àwọn ènìyàn nàa, bẹ̀ẹ̀ ni ó sì tẹ̀ orí ọ̀pá tí ní bẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀ bọ afára oyin nàa, ó sì fi sí ẹ̀nu rẹ̀, ojú rẹ̀ sì dán. **28** Nígba nàa ni òkàn nínú àwọn ọmọ-ogun sọ fún un pé, “Baba rẹ̀

fi ifibú kilò fún àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Ègbé ni fún eni tí ó jẹ ọúnjẹ ní òní!” Idí niyí tí àárẹ fi mú àwọn èniyàn.” **29** Jonatani sì wí pé, “Baba mi ti mú idààmú bá ilú, wò ó bí ojú mi ti dán nígbà tí mo fi ẹnu kan oyin yií. **30** Báwo ni kò bá ti dára tó bí àwọn èniyàn bá ti jẹ nínú ikógún àwọn ọ̀tá wọn lóní, pípa àwọn Filistini ibá ti pò tó?” **31** Ní ojó náà, lẹyin igbà tí àwọn ọmọ Israẹli ti pa nínú àwọn Filistini láti Mikmasi dé Aijaloni, ó sì rẹ àwọn èniyàn náà. **32** Wọn sáré sí ikógún náà, wọn sì mú àgùntàn. Málúú àti ọmọ málúú, wọn pa wọn sóri ilẹ, wọn sì jẹ wọn papọ̀ tẹjẹtẹjẹ. **33** Nígbà náà ni ẹnikan sì wí fún Saulu pé, “Wò ó, àwọn èniyàn tí ní dẹ̀şé sí Olúwa nípa jìjẹ ẹran tí ó ní ẹjẹ lára.” Ó sì wí pé, “Èşé yín ti pọ̀jù, yí òkúta ríla sí ibi nísinsin yií.” **34** Nígbà náà ni ó wí pé, “È jáde lọ sààrín àwọn èniyàn náà kí ẹ sì wí fún wọn pé, “Kí olúkúlùkù wọn mú málúú àti àgùntàn tirẹ̀ tọ́ mí wá, kí wọn sì pa wọn nńhín-ín, kí wọn sì jẹ. È má ẹ̀ şe şe sí Olúwa, kí ẹ̀ má ẹ̀ jẹ ẹran toun-tẹjẹ.”” Bẹ̀ẹ̀ ní olúkúlùkù mú málúú tirẹ̀ wá ní alẹ̀ ojó náà, wọn sì pa wọn nńbẹ̀. **35** Nígbà náà Saulu kọ̀ pepe kan fún Olúwa; èyí sì jẹ̀ igbà àkòkọ̀ tí ó kòkọ̀ şe èyí. **36** Saulu sì wí pé, “È jẹ̀ kí a sòkalẹ̀ tọ̀ Filistini lọ ní ọ̀ru, kí a bá wọn já títí di ìmọ̀lẹ̀ ọ̀wùrò, kí a má şì şe dá ẹnìkankan sí nínú wọn.” Wọn sì wí pé, “Şe ohun tí ó bá dára ní ojú rẹ.” Şùgbọ̀n àlùfáá wí pé, “È jẹ̀ kí a şe iwádíí lówọ̀ Ọ̀lọ̀run nńhín-ín.” **37** Nígbà náà ni Saulu bẹ̀èrẹ̀ lódò Ọ̀lọ̀run pé, “Şe kí n sòkalẹ̀ tọ̀ àwọn Filistini lọ bí? Njẹ̀ iwọ̀ yóò fi wọn lé Israẹli lówọ̀ bí?” Şùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run kò dá a lóhùn ní ojó náà. **38** Saulu sì wí pé, “È wá síyìn-ín ín, gbogbo èyin tí ẹ̀ jẹ olórí ogun, kí a şe iwádíí irú èşẹ̀ tí ẹ̀ ti şẹ̀ lóní. **39** Bí Olúwa tí ó gba Israẹli là ti wá, bí ó bá şe pé a rí í lára Jonatani ọmọ mi, ó ní láti kú.” Şùgbọ̀n ẹnìkankan nínú wọn kò sọ ọ̀rọ̀ kan. **40** Nígbà náà ni Saulu wí fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli pé, “È lọ sí apa kan; èmi àti Jonatani ọmọ mi yóò lọ sí apa kan.” Gbogbo àwọn èniyàn sì dàhùn pé, “Şe èyí tí ó tọ̀ ní ojú rẹ.” **41** Nígbà náà ni Saulu gbàdúrà sí Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli pé, “Fún mi ní idáhùn tí ó tọ̀.” A sì mú Jonatani àti Saulu nípa ibò dídí, àwọn èniyàn náà sì yege. **42** Saulu sì wí pé, “È dibò láàrín èmi àti Jonatani ọmọ mi.” Ibò náà sì mú Jonatani. **43** Saulu sì wí fún Jonatani pé, “Sọ nńkan tí iwọ̀ şe fún mi.” Jonatani sì sọ fún un pé, “Mo kàn fi orí ọ̀pá mi tọ̀ oyin diẹ̀ wò. Nísinsin yií şe mó ní láti kú?” **44** Saulu sì wí pé, “Kí Ọ̀lọ̀run kí ó şe bẹ̀ẹ̀ àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ sí mi, nítorí pé iwọ̀ Jonatani yóò sá à kú dandan.” **45** Şùgbọ̀n àwọn èniyàn wí fún Saulu pé, “Njẹ̀ ó yẹ̀ kí Jonatani kú, eni tí ó ti mú igbàlà ríla yií wá fún Israẹli? Kí a má rí í! Bí Olúwa ti wá, ọ̀kan nínú irun orí rẹ̀ kí

yóò bọ̀ sílẹ̀, nítorí tí ó şe èyí pẹ̀lú irànlówọ̀.” Báyi ni àwọn èniyàn gba Jonatani sílẹ̀, kò sì kú. **46** Nígbà náà ni Saulu sì dẹkun lílépa àwọn Filistini, àwọn Filistini sì padà sí ilú wọn. **47** Lẹyin igbà tí Saulu ti jẹ ọ̀ba lórí Israẹli, ó sì bá gbogbo ọ̀tá wọn já yíkà: Moabu àti àwọn ọmọ Ammoni; Edomu, àti àwọn ọ̀ba Soba, àti àwọn Filistini. Ibikíbi tí ó bá kọ̀jú sí, ó máa rí fi iyà jẹ̀ wọn. **48** Ó sì já tagbára tagbára, ó şégún àwọn Amaleki, ó sì rí gba Israẹli sílẹ̀ lówọ̀ àwọn tí ó rí kọ̀lù wọn. **49** Àwọn ọmọ Saulu sì ni Jonatani, Işifi àti Malikişua. Orúkọ ọmọ̀bínrín rẹ̀ àgbà sì ni Merabu àti orúkọ ọmọ̀bínrín rẹ̀ kékeré ni Mikali. **50** Orúkọ iyáwó rẹ̀ ní Ahinoamu ọmọ̀bínrín Ahimasi. Orúkọ olórí ogun rẹ̀ ni Abneri ọmọ Neri arákúnrín baba Saulu. **51** Kíşì baba Saulu àti Neri baba Abneri wọn sì jẹ ọmọ Abieli. **52** Ní gbogbo ojó Saulu, ogun náà sì gbóná sí àwọn Filistini, nńbikíbi tí Saulu bá sì ti rí alágbára tàbí akíkanjú ọ̀kúnrín, a sì mú u láti máa bá a şişẹ̀.

15 Samuẹli wí fún Saulu pé, “Èmi ni Olúwa rán láti fi àmi òróró yàn ọ̀ ní ọ̀ba lórí àwọn èniyàn rẹ̀ Israẹli; fetisílẹ̀ láti gbọ̀ işẹ̀ tí Olúwa rán mi sí ọ̀. **2** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Èmi yóò jẹ àwọn Amaleki ní yà fún ohun tí wọn ti şe sí Israẹli nígbà tí wọn dè wọn lónà nígbà tí wọn rí bọ̀ láti Ejibiti. **3** Lọ̀ nísinsin yií, kí o sì kọ̀lu Amaleki, kí o sì pa gbogbo ohun tí ó bá jẹ̀ tiwọn ní à parun. Má şe dá wọn sí, pa ọ̀kúnrín àti obínrín wọn, ọmọ kékeré àti ọmọ ọ̀mú, málúú àti àgùntàn, ibákasẹ̀ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn.”” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni Saulu kó àwọn èniyàn jọ, ó sì ka iye wọn ní Talaemu, wọn sì jẹ ogún ọ̀kẹ̀ àwọn ológun elẹ̀şẹ̀, pẹ̀lú egbẹ̀rún mewaá àwọn ọ̀kúnrín Juda. **5** Saulu sì lọ sí ilú Amaleki ó sì gọ̀ dẹ̀ wọn ní àfonífojì kan. **6** Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ará Keni pé, “È lọ, kúró ní Amaleki kí èmi má ba à run yín pẹ̀lú wọn; nítorí èyin fi àánú hàn fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli nígbà tí wọn gòkẹ̀ ti Ejibiti wá.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Kenaiti lọ kúró láàrín àwọn Amaleki. **7** Nígbà náà ni Saulu kọ̀lu àwọn Amaleki láti Hafila dé Şuri, tí ó fi dé ilà-òòrún Ejibiti. **8** Ó sì mú Agagi ọ̀ba Amaleki láààyẹ̀, ó sì fi idà rẹ̀ kọ̀lù gbogbo àwọn èniyàn rẹ̀. **9** Şùgbọ̀n Saulu àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ dá Agagi sí àti èyí tí ó dára jùlọ̀ nínú àgùntàn àti málúú àti ọ̀dọ̀-àgùntàn àbọpa àti gbogbo nńkan tó dára. Wọn kò sì fẹ̀ pa àwọn wọ̀nyí run pátápátá şùgbọ̀n gbogbo nńkan tí kò dára tí kò sì níláárí ní wọn parun pátápátá. **10** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Samuẹli wá pé, **11** “Èmi kááánú gidigidi pé mo fi Saulu jẹ ọ̀ba, nítorí pé ó ti yípadà kúró lẹyin mi, kò sì pa

òrò mi mó.” Inú Samuẹli sì bàjẹ gidigidi, ó sì kẹ pe Olúwa ní gbogbo òru náà. **12** Ní òwúrò kùtùkùtù Samuẹli sì dide láti lọ padẹ Saulu, sùgbọn wọn sọ fún un pé, “Saulu ti wá sí Karmeli. Ó ti kọ ibikan fún ara rẹ nìbẹ, ó sì ti yípadà, ó sì ti sòkalẹ lọ sí Gilgali.” **13** Nígbà tí Samuẹli sì dé òdò rẹ, Saulu sì wí fún un pé, “Olúwa bùkún fún ọ, mo ti ẹ se ohun tí Olúwa pàṣẹ.” **14** Sùgbọn Samuẹli wí pé, “Èwo wá ni igbe àgùntàn tí mo ní gbọ ní etí mi? Kí ni igbe màlúù ti mo ní gbọ yí?” **15** Saulu sì dáhùn pé, “Àwọn ọmọ-ogun ní o mú wọn láti Amaleki wá, wọn dá àwọn àgùntàn, àti màlúù tí ó dára jùlọ sí láti fi rú ẹbọ sí Olúwa Ọlórún rẹ, sùgbọn a pa àwọn tòkú run pátápátá.” **16** Samuẹli sí wí fún Saulu pé, “Dáké ná, jẹ kí èmi kí ó sọ ohun tí Olúwa wí fún mi ní alẹ ànà fún ọ.” Saulu sì wí pé, “Sọ fún mi.” **17** Samuẹli sì wí pé, “Bí ó tilẹ jẹ pé ìwọ fi ìgbà kan kéré lójú ara rẹ, nǹẹ ìwọ kò ha di olórí ẹyà Israẹli? Olúwa fi àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí Israẹli. **18** Olúwa sì rán ọ níṣẹ wí pé, ‘Lọ, kí o sì pa àwọn ènìyàn búburú ará Amaleki run pátápátá; gbóguntì wọn títí ìwọ yóó fi run wọn.’ **19** Èṣẹ tí ìwọ kò fi gbọ tí Olúwa? Èṣẹ tí ìwọ fi sáré sí ikógún tí o sì ẹse búburú níwájú Olúwa?” **20** Saulu sì wí fún Samuẹli pé, “Sùgbọn èmi ti ẹse ìgbóràn sí Olúwa, èmi sì ti lọ ní ọ̀nà tí Olúwa rán mi. Mo sì ti pa àwọn ará Amaleki run pátápátá, mo sì ti mú Agagi ọba wọn padà wá. **21** Àwọn ọmọ-ogun ti mú àgùntàn àti màlúù lára ikógún ẹyí tí ó dára láti fi fún Olúwa láti fi rú ẹbọ sí Olúwa Ọlórún rẹ ní Gilgali.” **22** Sùgbọn Samuẹli dáhùn pé, “Olúwa ha ní inú dídún sí ẹbọ síṣun àti ẹbọ ju kí a gba ohùn Olúwa gbọ? Ìgbóràn sànni ẹbọ lẹ, ifetísílé sì sànni ẹbọ ọ̀rọ́ àgbò lẹ. **23** Nítorí pé ìṣòtẹ dàbí ẹṣẹ àfòṣẹ, àti ìgbéraga bí ẹṣẹ ìbòrìṣà. Nítorí tí ìwọ ti kọ ọ̀rọ́ Olúwa, òun sì ti kọ ọ ní ọba.” **24** Nígbà náà ni Saulu wí fún Samuẹli pé, “Èmi ti ẹse. Mo ti rú òfin Olúwa àti ọ̀rọ́ rẹ. Èmi sì bèrù àwọn ènìyàn bèẹ ni èmi sì gba ohùn wọn gbọ. **25** Mo bè ọ nísinsin yí, dárí ẹṣẹ mi jì, kí ó sì yípadà pẹlú mi, kí èmi kí ó lè sin Olúwa.” **26** Sùgbọn Samuẹli wí fún un pé, “Èmi kò ní bá ọ padà. Ìwọ ti kọ ọ̀rọ́ Olúwa sílẹ, Olúwa sì ti kọ ọ ní ọba lórí Israẹli!” **27** Bí Samuẹli sì ti fẹ yípadà láti lọ, Saulu sì di ẹwù ilẹkẹ rẹ mú, ó sì fàya; **28** Samuẹli sì wí fún un pé, “Olúwa ti fa ìjọba Israẹli ya kúrò lẹwọ ọ rẹ lóní, ó sì ti fi fún aláḍùùgbò rẹ kan tí ó sànni jù ọ lẹ. **29** Èni tí ó ní ẹse ògo Israẹli, kì í purọ, bèẹ ni kì í yí ọkàn rẹ padà; nítorí kì í ẹse ènìyàn tí yóó yí ọkàn rẹ padà.” **30** Saulu sì wí pé, “Èmi ti ẹse, sùgbọn jẹwọ bu ọláfún mi níwájú àwọn àgbàgbà ènìyàn mi, àti níwájú u Israẹli, yípadà pẹlú mi, kí èmi kí ó lè tẹrība fún Olúwa Ọlórún rẹ.” **31** Bẹẹ ni Samuẹli sì yípadà

pẹlú Saulu, Saulu sì sin Olúwa. **32** Nígbà náà ni Samuẹli wí pé, “Mú Agagi ọba àwọn ará Amaleki wá fún mi.” Agagi sì tò ọ wá ní ìgbọyà pẹlú ẹrò pé, “Nítòótọ́ ìkòrò ikú ti kojá.” **33** Sùgbọn Samuẹli wí pé, “Bí idà rẹ ti sọ àwọn obinrin di aláiní ọmọ bèẹ ni iyá rẹ yóó sì di aláiní ọmọ láàrín obinrin.” Samuẹli sì pa Agagi níwájú Olúwa ni Gilgali. **34** Nígbà náà ni Samuẹli lọ sí Rama, Saulu sì gòkè lọ sí ilẹ e rẹ ní Gibeah tí Saulu. **35** Samuẹli kò sì padà wá mó láti wo Saulu títí ó fi di ọjọ ikú u rẹ, sùgbọn Samuẹli káàánú fún Saulu. Ó sì dun Olúwa pé ó fi Saulu jẹ ọba lórí Israẹli.

16 Olúwa sọ fún Samuẹli pé, “Yóó ha ti pé tó tí ìwọ yóó máa dárò Saulu, nígbà tí ó jẹ pé mo ti kọ ọ ní ọba lórí Israẹli? Rọ òróró kún inú ìwọ rẹ, kí o sì mú ọ̀nà rẹ pọ̀n, Èmi rán ọ sí Jese ará Bẹtilẹhemu. Èmi ti yan ọkan lára àwọn ọmọkùnrin rẹ láti jẹ ọba.” **2** Sùgbọn Samuẹli wí pé, “Báwo ni èmi yóó se lọ? Bí Saulu bá gbọ nípa rẹ, yóó pa mi.” Olúwa wí pé, “Mú abo ẹgbọrọ màlúù kan pẹlú rẹ, kí o sì wí pé, ‘Èmi wá láti wá rú ẹbọ sí Olúwa.’ **3** Pe Jese wá sí ibi ìrúbo náà, Èmi yóó sì fi ohun tí ìwọ yóó se hàn ọ. Ìwọ yóó fi òróró yàn fún mi, èni tí èmi bá fihàn ọ.” **4** Samuẹli ẹse ohun tí Olúwa sọ. Nígbà tí ó dé Bẹtilẹhemu, àyà gbogbo àgbàgbà ilú já, nígbà tí wọn padẹ rẹ. Wọn beèrè pé, “Sé àlàáfíà ní ìwọ bá wá?” **5** Samuẹli sì dáhùn pé, “Bẹẹ ni àlàáfíà ni; mo wá láti wá rú ẹbọ sí Olúwa. Ẹ ya ara yín sí mímo, kí ẹ sì wá rú ẹbọ pẹlú mi.” Nígbà náà ni ó sì ya Jese sí mímo pẹlú àwọn ọmọ rẹ, ó sì pẹ wọn wá sí ibi ìrúbo náà. **6** Nígbà tí wọn dé, Samuẹli rí Eliabu, ó rò nínú ara rẹ pé lóótó ẹni òróró Olúwa dūrò níbi níwájú Olúwa. **7** Sùgbọn Olúwa sọ fún Samuẹli pé, “Má se wo ti ìrísí rẹ tábí ti gígá rẹ, nítorí èmi ti kọ ọ sílẹ. Olúwa kì í wo ohun tí ènìyàn máa ní wò. Ènìyàn máa ní wo òde ara sùgbọn Olúwa máa ní wo ọkàn.” **8** Nígbà náà ni Jese pe Abinadabu, ó sì jẹ kí ó rìn kojá ní iwájú Samuẹli. Sùgbọn Samuẹli wí pé, “Olúwa kò yan èni yí.” **9** Jese sì jẹ kí Ẹamma rìn kojá ní iwájú Samuẹli, sùgbọn Samuẹli wí pé, “Olúwa kò yan èni yí náà.” **10** Jese jẹ kí àwọn ọmọ rẹ méje rìn kojá ní iwájú Samuẹli sùgbọn Samuẹli sọ fún un pé, “Olúwa kò yan àwọn wọn yí.” **11** Nígbà náà ni ó beèrè lẹwọ Jese pé, “Sé ẹyí ni gbogbo àwọn ọmọ rẹ?” Jese dáhùn pé, “Ó ku àbíkẹyìn wọn, ó ní tójú agbo àgùntàn.” Samuẹli sì wí pé, “Rán ìránṣẹ lẹ pé é wá; àwa kò ní jókòò títí òun yóó fi dé.” **12** Ó sì ránṣẹ sí i, wọn sì mú un wolé wá, ó jẹ èni tó mọra, àwọ ara rẹ dùn ún wò, ó jẹ arewà gidigidi. Nígbà náà ni Olúwa wí pé, “Dide kí o sì fi òróró yàn án, òun ni èni náà.” **13** Nígbà náà ni Samuẹli

mú iwò òróró, ó sì ta á sí i ní orí ní iwájú àwọn ègbón rẹ, láti ojò náà lo, Ẹmí Mímọ Olúwa wá sí orí Dafidi nínú agbára. Samuẹli sì lọ sí Rama. **14** Nísinsin yíí, ẹmí Olúwa ti kúrò lára Saulu, ẹmí búburú láti ọdọ Olúwa sì n yọ ọ lẹnu. **15** Àwọn iranṣẹ Saulu sì wí fún un pé, “Wò ó, ẹmí búburú láti ọdọ Ọlórún wá n yọ ọ lẹnu. **16** Jé kí olúwa wa pàṣẹ fún àwọn iranṣẹ rẹ tí ó wá nńhín-ín láti wa ẹnikan tí ó lè fi dùúrù kọrin. Yóò sì ẹ é nígbà tí ẹmí búburú láti ọdọ Ọlórún bá bà lẹ ọ, iwọ yóò sì sà.” **17** Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn iranṣẹ rẹ pé, “È wá ẹnikan tí ó lè kọrin dádaráda kí ẹ sì mú u wá fún mi.” **18** Ọkan nínú iranṣẹ náà dàhùn pé, “Èmi tí ri ọkan nínú àwọn ọmọ Jese ti Bẹtilẹhemu tí ó mọ orin kọ, ó jẹ alágbára àti ológun. Ó ní ọgbón ọrọ òun sì dára ní wíwò. Olúwa sì wá pẹlú u rẹ.” **19** Saulu sì rán oníṣẹ sí Jese wí pé, “Rán Dafidi ọmọ rẹ sí mi, ẹni tí ó n sọ àgùntàn.” **20** Jese sì mú kẹtẹkẹtẹ ti a di ẹrù lẹ àti igò ọtí wáini àti ọmọ ewúrẹ; ó sì rán won nípá ọwọ Dafidi ọmọ rẹ sí Saulu. **21** Dafidi sì tọ Saulu lo, ó sì dúró níwájú rẹ, òun sì fẹ ẹ gidigidi, Dafidi sì wá di ọkan nínú àwọn tí n ru ìhámọra rẹ. **22** Nígbà náà ni Saulu ránṣẹ sí Jese pé, “Jé kí Dafidi dúró níwájú mi, nítórí tí ó wù mí.” **23** Ó sì ẹ, nígbà tí ẹmí búburú láti ọdọ Ọlórún wá bá dé sí Saulu, Dafidi a sì fi ọwọ rẹ kọrin lára dùúrù: a sì san fún Saulu, ara rẹ a sì dá; ẹmí búburú náà a sì fi sílẹ.

17 Filistini kó àwọn ọmọ-ogun rẹ jọ fún ogun ní Soko ti Juda. Wọn pàgọ sí Efesi-Damimu, láàrín Soko àti Aseka, **2** Saulu àti àwọn ọmọ Israẹli wọn kò ara wọn jọ pọ, wọn sì pàgọ ní àfónífojì Ela, wọn sì gbé ogun wọn sókè ní ọ̀nà láti pàdé àwọn Filistini. **3** Àwọn Filistini sì wá ní orí òkè kan àwọn ọmọ Israẹli sì wá ní orí òkè míràn, àfónífojì sì wá láàrín wọn. **4** Ọgágún tí a n pè ní Goliati, tí ó jẹ ará Gati, ó wá láti ibudó Filistini. Ó ga ní ẹgbónwọ méfà àti ìnà ika kan ní ibú. **5** Ó ní àṣíborí idẹ ní orí rẹ, ó sì wọ ẹwù tí a fi idẹ pẹlẹbẹ ẹ, iwọn ẹwù náà sì jẹ ẹgbẹrún mārùn-ún sẹkẹlì idẹ. **6** Òun sì wọ ìhámọra idẹ sí ẹsẹ rẹ àti àpáta idẹ kan láàrín ẹyin rẹ. **7** Ọpá ọkọ rẹ rí bí apásá ihunṣọ, orí ọkọ rẹ sì wọn ẹgbẹta kilogiramu méje irin, ẹni tí ó ru asà ogun rẹ lọ ǵájú u rẹ. **8** Goliati dide, ó sì kígbẹ sí ogun Israẹli pé, “Èsẹ tí ẹyin fi jáde wá, tí ẹ ẹ tò fún ogun? Sẹ ẹmi kí i ẹ Filistini ni, àbí ẹyin kí i ẹ iranṣẹ Saulu? Yan ọkùnrin kan kí ó sì jẹ kí ó sọkalẹ wá sí ọdọ mi. **9** Tí òhun bá sì lẹ já tí ó sì pa mí, àwa yóò di ẹrú u yín, Ẹgbón tí ẹmi bá lẹ ẹgún rẹ tí mọ sì pa á, ẹyin yóò di ẹrú u wa, ẹyin yóò sì máa sìn wá.” **10** Nígbà náà Filistini náà wí pé, “Èmi fi ijà lọ ogun

Israẹli ní òní! È mú ọkùnrin kan wá kí ẹ sì jẹ kí a bá ara wa já.” **11** Nígbà tí Saulu àti gbogbo àwọn ọmọ Israẹli gbọ ọrọ Filistini, idààmú bá wọn. **12** Nísinsin yíí Dafidi jẹ ọmọ ará Efrata kan tí orúkọ rẹ ní jẹ Jese, tí ó wá láti Bẹtilẹhemu ní Juda, Jese ní ọmọ méjọ, ní àsikò Saulu ó ti darúgbó ẹni ọdún púpọ. **13** Àwọn ọmọ Jese mètẹ̀tẹ̀ta tí ó ti dàgbà bá Saulu lọ sí ojú ogun, ẹ̀yí àkòbí ní Eliabu, ẹ̀yí èkẹjì ní Abinadabu, ẹ̀yí èkẹta sì ní Şamma. **14** Dafidi ní ó kéré jù nínú wọn. Àwọn agbà mètẹ̀tẹ̀ta sì tẹ̀lẹ Saulu, **15** Ẹgbón Dafidi padà léyìn Saulu, láti máa tójú àgùntàn baba rẹ ní Bẹtilẹhemu. **16** Fún ogójì ojọ, Filistini wá síwájú ní àràárò àti ní ìròlẹ wọn sì fi ara wọn hàn. **17** Nísinsin yíí Jese wí fún ọmọ rẹ Dafidi pé, “Mú iwọn efa àti agbàdọ yíyan àti isù àkàrà mewaáa lọ fún àwọn ègbón rẹ kí ó sì sùré lọ sí ibudó o wọn. **18** Kí ó sì mú wàrà mewaáa yíí lówọ fún adarí ogun tiwon. Wo bí àwọn ègbón rẹ ẹ wá kí ó sì padà wá fún mi ní àmí idánílójú láti ọdọ wọn. **19** Wọn wá pẹlú Saulu àti gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli ní àfónífojì Ela, wọn bá àwọn Filistini já.” **20** Ní àárò kùtùkùtù Dafidi fi agbo ẹran rẹ sílẹ pẹlú àwọn olùtójú, ó di ẹrù, ó sì mú ọ̀nà rẹ pọ̀n gégé bí Jese ti sọ fún un. Ó dé ibudó bí àwọn ọmọ-ogun ti n lẹ láti dúró ní ipò wọn ní ojú ogun, wọn hó ìhó ogun. **21** Israẹli àti Filistini lọ sí ojú ijà wọn da ojú ijà kọ ara wọn. **22** Dafidi sì kó ẹrù rẹ ti àwọn olùtójú ohun èlò, ó sì sálọ sí ojú ogun ó sì kí àwọn ègbón rẹ. **23** Bí ó ẹ n bá wọn sọrọ, Goliati akíkanjú Filistini tí ó wá láti Gati bó sí iwájú ní ojú ogun, ó sì kígbẹ fún ipenijá, Dafidi sì gbọ. **24** Nígbà tí àwọn Israẹli rí ọkùnrin náà, gbogbo wọn sì sá fún un ní ibèrù bojo. **25** Nígbà náà ni àwọn ọkùnrin Israẹli wí pé, “Njẹ ẹyin kò rí i bí ọkùnrin yíí ẹ n jáde wá? Ó jáde wá láti pe Israẹli níjẹ. Ọba yóò fún ọkùnrin tí ó bá pa á ní ọrọ̀ púpọ. Yóò tún fi ọmọ rẹ obinrin fún un ní iyawó, yóò sì sọ ilẹ e baba rẹ di òmìnira kúrò nínú sísan owó orí ní Israẹli.” **26** Dafidi bèèrè lówọ ọkùnrin tí ó dúró ní ẹgbẹ ẹ rẹ pé, “Kí ni a yóò ẹ fún ọkùnrin náà tí ó bá pa Filistini yíí, tí ó sì mú ègàn kúrò lára Israẹli? Ta ni aláìkọ̀là Filistini tí ó jẹ wí pé yóò máa gan ogun Ọlórún aláàyẹ?” **27** Wọn tún sọ fún un ohun tí wọn ti n sọ, wọn sì wí pé, “Èyí ni ohun tí wọn yóò ẹ fún ọkùnrin tí ó bá pa á.” **28** Nígbà tí Eliabu ẹgbón Dafidi gbọ nígbà tí ó n bá ọkùnrin yíí sọrọ, ó bínú sí i, ó sì wí pé, “Kí ni ó dé tí iwọ fi sọkalẹ wá síbí? Àti pé ta ni iwọ fi àwọn àgùntàn kékeré tókù sọ ní aginjù? Èmi mọ ẹgbẹ́ra ẹ, àti búburú ọkan rẹ: iwọ sọkalẹ wá nikan láti wòran ogun.” **29** Dafidi wí pé, “Kí ni mo ẹ nísinsin yíí? Njẹ mo lẹ sọrọ bí?” **30** Ó sì yípadà sí elòmíràn, ó sì n sọrọ kan náà, ọkùnrin náà sì

dáhùn bí ti ẹni isájú. **31** Àwọn èniyàn gbọ ohun tí Dafidi sọ wọn sọ fún Saulu, Saulu sì rǎnsẹ sí i. **32** Dafidi sọ fún Saulu pé, “Kí ẹnikẹni má ẹ ba ọkàn jẹ nítorí Filistini yí, Iránsẹ rẹ yóò ló láti bá a jà.” **33** Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ kò tó láti jáde lo padé ogun Filistini yí àti láti bá a jà; ọmọdé ni iwo, ọun sì ti ní jagun láti igbà èwe rẹ wá.” **34** Sùgbọ́n Dafidi sọ fún Saulu pé, “Ọmọ ọdọ rẹ ti ní tójú agbo àgùntàn baba rẹ. Nígbà tí kinniún tàbí àmòtẹkùn bá wá láti wá gbé àgùntàn láti inú igbó. **35** Mo sá tẹlẹ e, mo lú ú, mo sì gba àgùntàn nàà kúrò lẹnu rẹ. Nígbà tí ó kọjú sí mi, mo fi irun rẹ gbá a mú, mo sì lú ú mo sì pa á. **36** Iránsẹ rẹ ti pa kinniún àti àmòtẹkùn, aláìkọlẹ Filistini yí yóò jẹ ọkàn lára wọn, nítorí ó ti pe ogun Ọlórún aláàyè ní jà. **37** Olúwa tí ó gbà mí kúrò lówọ ihàlẹ kinniún àti ti ihàlẹ àmòtẹkùn yóò gbà mí kúrò lówọ Filistini yí.” Saulu wí fún Dafidi pé, “Lọ kí Olúwa wá pèlú rẹ.” **38** Saulu fi aṣọ àwòtẹlẹ rẹ wọ Dafidi, ó wọ ó ní aṣọ ihámọra ogun, ó sì fi ibòrí idẹ kan bọ ó ní orí. **39** Dafidi si di idà rẹ mọ àwòtẹlẹ rẹ ó sì bèrẹ sí ní rìn káákiri nítorí wí pé kò mọ ọ lára. Ó sọ fún Saulu pé, “Èmi kò le wọ èyí ló, kò mọ mi lára.” Ó sì bọ wọn kúrò. **40** Nígbà nàà, ó sì mú ọpá rẹ lówọ, ó sá òkúta didán márùn-ún létí odd, ó kó wọn sí àpò olùṣọ-àgùntàn tí ó wá lówọ rẹ pèlú kànnàkànnà, ó sì súnmọ Filistini nàà. **41** Lákòókò yí, Filistini pèlú ẹni tí ní gbé ihámọra ààbò wá níwájú rẹ, ó ní bọ wá sọdọ Dafidi. **42** Nígbà tí Filistini nàà sì wo Dafidi láti òkè délẹ, ó sì rí i wí pé ọmọ kékére kùnrin ni, ó pón ó sì lẹwá lójú, ó sì kégàn an rẹ. **43** Ó sì wí fún Dafidi pé, “Sé ajá ni mí ni? Tí o fi tò mí wá pèlú ọpá?” Filistini sì fi Dafidi bú pèlú Ọlórún rẹ. **44** Filistini nàà sì wí Dafidi pé, “Wá níbí, èmi yóò fi ẹran-ara rẹ fún àwọn ẹyẹ ojú ọrun jẹ àti fún àwọn ẹranko tí ó wá nínú igbó!” **45** Dafidi sì wí fún Filistini pé, “Ìwọ dojú jà kọ mí pèlú idà, ọkò àti ọfà, sùgbọ́n èmi wá sí ọdọ rẹ pèlú orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún àwọn ọmọ-ogun Israẹli tí iwọ tí gàn. **46** Lóní yí ni Olúwa yóò fi ọ lé mi lówọ, èmi yóò sì pa ọ, èmi yóò sì gé orí rẹ. Lóní èmi yóò fi òkú ogun Filistini fún ẹyẹ ojú ọrun àti fún ẹranko igbó, gbogbo àyẹ yóò sì mọ pé Ọlórún wá ní Israẹli. **47** Gbogbo àwọn tí ó péjọ níbí ni yóò mọ pé kí í ẹ nipa ọkò tàbí idà ni Olúwa fi ní gbàlà; ogun nàà ti Olúwa ni, yóò sì fi gbogbo yín lé ọwọ wá.” **48** Bí Filistini ẹ súnmọ iwájú láti padé e rẹ. Dafidi yára sárá sí ọun nàà láti padé e rẹ. **49** Dafidi ti ọwọ sí àpò rẹ, ó sì mú òkúta jáde wá ó sì fi í, ó sì jù ú sí òkókán iwájú orí Filistini. Òkúta nàà sì wọ ọ níwájú orí, ó sì ṣubú ó sì dojúbolẹ ní orí ilẹ. **50** Dafidi yọ ayọ lẹgun lórí Filistini pèlú kànnàkànnà àti òkúta, láìsì idà ní

ọwọ rẹ, ó lu Filistini, ó sì pa á. **51** Dafidi sì sárá ó sì dúró lórí rẹ. Ó sì mú idà Filistini, ó sì fà á yọ nínú àkò ọ rẹ. Lẹyìn igbà tí ó ti pa á tan, ó sì gé orí rẹ pèlú idà. Nígbà tí àwọn ará Filistini rí i wí pé akọni wọn ti kú, wọn yípadà wọn sì sálọ. **52** Nígbà nàà, àwọn ọkùnrin Israẹli àti ti Juda súnmọ iwájú pèlú ariwo, wọn sì lépa àwọn ará Filistini dé ẹnu ibodé Gati àti títí dé ẹnu ibodé Ekroni. Àwọn tí ó kú wá káákiri egbẹ ọnà Saaraimu àti títí dé ọnà Gati àti Ekroni. **53** Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli sì padà láti máa lé àwọn ará Filistini, wọn sì ba ibùdò wọn jẹ. **54** Dafidi gé orí Filistini ó sì gbé e wá sí Jerusalemu, ó sì kó àwọn ohun jà Filistini sínú àgọ tirẹ. **55** Bí Saulu sì ti wo Dafidi bí ó ẹ ní jáde lo padé Filistini, ó wí fún Abneri, olórí àwọn ológun rẹ pé, “Abneri, ọmọ ta ni ọmọdékùnrin yí?” Abneri dáhùn pe, “Bí ọkàn rẹ ti ní bẹ ní àyè, ọba èmi kò mọ.” **56** Ọba sì wí pé, “Wádíí ọmọ ẹni tí ọmọdékùnrin nàà ní ẹ.” **57** Kéte tí ó dé láti ibi tí ó ti lọ pa Filistini, Abneri sì mú u wá síwájú Saulu, orí Filistini sì wá ní ọwọ Dafidi. **58** Saulu béèrè pé, “Ọmọdékùnrin, ọmọ ta ni ọ?” Dafidi dáhùn pé, “Èmi ni ọmọ Iránsẹ rẹ Jese ti Bẹtilẹhemu.”

18 Lẹyìn igbà tí Dafidi ti parí ọrẹ tí ó ní bá Saulu sọ, ọkàn Jonatani di ọkàn pèlú ti Dafidi, ó sì fẹràn rẹ gégé bí ara rẹ. **2** Láti ojọ nàà Saulu pa Dafidi mọ sí ọdọ rẹ kò sì jẹ kí ó padà sí ilẹ baba rẹ mọ. **3** Jonatani bá Dafidi dá májẹmú nítorí tí ó fẹràn rẹ gégé bí ara rẹ. **4** Jonatani sì bọ aṣọ ìgúnwà, ó sì fi fun Dafidi pèlú aṣọ àwòtẹlẹ rẹ àti pèlú idà rẹ, ọrun rẹ àti àmùrè rẹ. **5** Ohunkóhun tí Saulu bá rán an láti ẹ, Dafidi máa ẹ ní àṣeyorí, Saulu nàà sì fun un ní ipò tí ó ga jù lààrín àwọn ológun. Eléyí sì tẹ gbogbo èniyàn lórún, àti pèlú ó sì tẹ àwọn ìyòyè Saulu lórún pèlú. **6** Nígbà tí àwọn èniyàn padà sí ilẹ lẹyìn igbà tí Dafidi ti pa Filistini, gbogbo àwọn obinrin tú jáde láti inú ilú Israẹli wá láti padé ọba Saulu pèlú orin àti ijó, pèlú orin ayọ àti tambori àti ohun èlò orin olókún. **7** Bí wọn ẹ ní jó, bèè ni wọn ní kọrin pé, “Saulu pa egbẹrún tirẹ Dafidi sì pa egbẹgbàárún ní tirẹ.” **8** Saulu sì bínú gidigidi, ọrọ nàà sì korò létí rẹ pé, “Wọn ti gbé ọgo fún Dafidi pèlú egbẹgbàárún,” ó sì wí pé, “Sùgbọ́n èmi pèlú egbẹrún kan. Kí ni ó kù kí ó gbà bí kò ẹ ijọba?” **9** Láti igbà nàà lọ ni Saulu ti bèrẹ sí ní fi ojú ilara wo Dafidi. **10** Ní ojọ kejí ẹmí búburú láti ọdọ Ọlórún wá pèlú agbára sọrí Saulu, ó sì sọ aṣotẹlẹ ní ilẹ rẹ nígbà tí Dafidi sì ní fọn ohun èlò orin olókún, gégé bí ó ti máa ní ẹ láti èyìn wá, Saulu sì ní ọkò kan ní ọwọ rẹ. **11** Ó sì gbé e sókè, ó sì wí fún ara rẹ pé, “Èmi yóò gún Dafidi pò mọ ọgiri.” Sùgbọ́n, Dafidi yẹ fún

un lèléméjì. **12** Saulu sì ní bẹ̀rù Dafidi nítorí pé Olúwa wà pẹ̀lú Dafidi, sùgbọ̀n ó ti fi Saulu sílẹ̀. **13** Ó sì lẹ̀ Dafidi jáde ní ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì fi jẹ olórí ogun egbèrún kan, Dafidi ní kó wọn lọ, ó ní kó wọn bọ́ nínú ìgbòkègbodò ogun. **14** Dafidi sì ẹ̀e ológbọ̀n ní gbogbo یشه̀ rẹ̀, nítorí tí Olúwa wà pẹ̀lú rẹ̀. **15** Nígba tí Saulu rí bi àṣeyọ́rì rẹ̀ tí tò, ó sì bẹ̀rù rẹ̀. **16** Sùgbọ̀n gbogbo Israẹ̀lì àti Juda ni wọn fẹ̀ràn Dafidi, nítorí ó darí wọn lọ ní ìgbòkègbodò ogun wọn. **17** Saulu wí fún Dafidi pé, “Èyí ni àgbà nínú àwọn omọ̀bínrín mi Merabu. Èmi yóò fi òun fún ọ ní aya. Kí iwọ̀ sìn mí bí akọ̀ni, kí o sì máa ja ogun Olúwa.” Nítorí tí Saulu wí fún ara rẹ̀ pé, “Èmi kì yóò gbé ọwọ̀ mi sókè sí i. Jẹ́ kí àwọn Filistini ẹ̀yí.” **18** Sùgbọ̀n Dafidi wí fún Saulu pé, “Ta ni mí, kí sì ni ìdílẹ̀ mi tabí ìdílẹ̀ baba mi ní Israẹ̀lì, tí èmi yóò di àna ọ̀ba?” **19** Nígba tí àkókò tò fún Merabu, omọ̀bínrín Saulu, láti fi fún Dafidi, ni a sì fi fún Adrieli ará Mehola ní aya. **20** Nísinsin yìí omọ̀bínrín Saulu Mikali sì fẹ̀ràn Dafidi, nígba tí wọn sọ fún Saulu nípa rẹ̀, ó sì dùn mọ́ ọ̀n. **21** Ó sọ nínú ara rẹ̀ pé, “Èmi yóò fi fún un kí òun ba à le jẹ́ ikẹ̀kùn fún un, kí ọwọ̀ àwọn ará Filistini lè wà lára rẹ̀.” Nígba náà ni Saulu wí fún Dafidi pé, “Nísinsin yìí iwọ̀ ní ànfaàní eléyí láti jẹ́ àna àn mi.” **22** Saulu pàṣẹ̀ fún àwọn iranṣẹ́ rẹ̀ pé, “È sọ fún Dafidi ní ikẹ̀kọ̀, kí ẹ̀ sì wí pé, ‘Wò ó, inú ọ̀ba dùn sí ọ, gbogbo àwọn iranṣẹ́ rẹ̀ ni ó fẹ̀ràn rẹ̀, nísinsin yìí jẹ́ àna ọ̀ba.’” **23** Wọn tún ọ̀rọ̀ náà sọ fún Dafidi. Sùgbọ̀n Dafidi wí pé, “Sẹ́ ẹ̀ rò pé ohun kékeré ní láti jẹ́ àna ọ̀ba? Mo jẹ́ táláka èniyàn àti onímọ̀ kékeré.” **24** Nígba tí àwọn iranṣẹ́ Saulu sọ fún un ohun tí Dafidi sọ, **25** Saulu dáhùn pé, “Sọ fún Dafidi pé, ‘Ọ̀ba kò fẹ́ owó orí láti ọ̀dọ̀ àna rẹ̀ ju awo iwájú orí ogọ̀rùn-ún Filistini lọ láti fi gba ẹ̀san lórí àwọn ọ̀tá rẹ̀.’” Èrò Saulu ni wí pé kí Dafidi ṣubú sí ọwọ̀ àwọn ará Filistini. **26** Nígba tí àwọn iranṣẹ́ sọ àwọn nṣkan yìí fún Dafidi, inú rẹ̀ dùn láti di àna ọ̀ba kí àkókò tí ó dá tò kojá, **27** Dafidi àti àwọn arákùnrín rẹ̀ jáde lọ wọn sì pa igba lára àwọn Filistini. Ó kó awo iwájú orí wọn wá, ó sì pé iye tí ọ̀ba fẹ́ kí ó ba à lè jẹ́ àna ọ̀ba. Saulu sì fi omọ̀ obinrin Mikali fún un ní aya. **28** Nígba tí Saulu sì wá mọ́ pé Olúwa wà pẹ̀lú Dafidi tí omọ̀bínrín rẹ̀ Mikali sì fẹ̀ràn Dafidi, **29** Saulu sì tún wá bẹ̀rù Dafidi síwájú àti síwájú, Saulu sì wá di ọ̀tá Dafidi fún gbogbo ọ̀jọ̀ rẹ̀ tókù. **30** Àwọn omọ̀-aládé Filistini tún tẹ̀síwájú láti lọ sí ogun, ó sì ẹ̀ lẹ́yìn igbà tí wọn lọ, Dafidi ẹ̀ àṣeyọ́rì ju gbogbo àwọn iranṣẹ́ Saulu lọ, orúkọ̀ rẹ̀ sì gbilẹ̀.

19 Saulu sọ fún Jonatani omọ̀ rẹ̀ àti gbogbo àwọn iranṣẹ́ rẹ̀ pé kí wọn pa Dafidi. Sùgbọ̀n

Jonatani fẹ̀ràn Dafidi púpọ̀ **2** Jonatani sì kilò fún Dafidi pé, “Baba mi Saulu wá ọ̀nà láti pa ọ, kíyèsì ara rẹ̀ di ọ̀wùrọ̀ ọ̀lẹ̀; lọ sí ibi ikẹ̀kọ̀, kí o sì sá pamọ̀ sí ibẹ̀. **3** Èmi yóò jáde lọ láti dúró ní ọ̀dọ̀ baba mi ní orí pápá nǐbí tí ó wà. Èmi yóò sọ̀rọ̀ fún un nípa à rẹ̀, èmi yóò sì sọ ohun tí òun bá wí fún ọ.” **4** Jonatani sọ̀rọ̀ rere nípa Dafidi fún Saulu baba rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Má ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀ba kí ó ẹ̀ ohun tí kò dára fún Dafidi iranṣẹ́ rẹ̀; nítorí tí kò ẹ̀ ọ̀, ohun tí ó sì ẹ̀ pé ọ̀ púpọ̀. **5** Ó fi èmí rẹ̀ wéwu nígba tí ó pa Filistini. Olúwa ẹ̀e ogun nílá fún gbogbo Israẹ̀lì, iwọ̀ rí i inú rẹ̀ dùn. Njẹ́ nítorí kí ni iwọ̀ yóò ẹ̀ deṣẹ́ sí Dafidi aláṣẹ̀, tí iwọ̀ yóò fi pa á lánidí?” **6** Saulu fetísí Jonatani, ó sì búra báyií, “Níwọn igbà tí Olúwa bá ti ní bẹ́ láààye, a kì yóò pa Dafidi.” **7** Nítorí náà Jonatani pe Dafidi, ó sì sọ gbogbo àjọsọ̀ wọn fún un. Ó sì mú un wá fún Saulu, Dafidi sì wà lóṣọ̀ Saulu gégé bí i ti tẹ̀lẹ̀. **8** Lẹ́kkan an sí i ogun tún wá, Dafidi sì jáde lọ, ó sì bá àwọn ara Filistini já. Ó sì pa wọn pẹ̀lú agbára, wọn sì sálọ níwájú u rẹ̀. **9** Sùgbọ̀n èmí búburú láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá sí orí Saulu bí ó ti jókòó ní ilé e rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀. Bí Dafidi sì ti fọ̀n ohun èlò orin olókùn, **10** Saulu sì wá ọ̀nà láti gún un mọ́ ògiri pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n Dafidi yẹ́ ẹ́ sílẹ̀ gégé bí Saulu ti ju ọ̀kọ̀ náà mọ́ ara ògiri. Ní alẹ́ ọ̀jọ̀ náà Dafidi sì fi ara pamọ̀ dárádára. **11** Saulu rán èniyàn sí ilé Dafidi láti sọ́ ọ kì wọn sì pa á ní ọ̀wùrọ̀. Sùgbọ̀n Mikali, iyawó Dafidi kilò fún un pé, “Tí o kò bá sá fún èmí rẹ̀ ní alẹ́ yìí, ní ọ̀lẹ̀ ni a yóò pa ọ.” **12** Nígba náà Mikali sì gbé Dafidi sòkalẹ̀ ó sì fi aṣọ̀ bọ̀ ó. **13** Mikali gbé ère ó sì tẹ̀ e lórí ibùsùn, ó sì fi irun ewúré sí ibi orí rẹ̀. **14** Nígba ti Saulu rán èniyàn láti lọ fi agbára mú Dafidi, Mikali wí pé, “Ó rẹ́ ẹ́.” **15** Nígba náà ni Saulu rán ọ̀kùnrín náà padà láti lọ wo Dafidi ó sì sọ fún wọn pé, “Mú wa fún mi láti orí ibùsùn rẹ̀ kí èmi kí ó le pa á.” **16** Sùgbọ̀n nígba tí ọ̀kùnrín náà wólẹ̀, ère ni ó bá lórí ibùsùn àti irun ewúré ní orí ère náà. **17** Saulu wí fún Mikali pé, “Èṣẹ́ tí iwọ̀ fi tàn mí báyií tí o sì jẹ́ kí ọ̀tá mí sálọ́ tí ó sì bọ́?” Mikali sọ fún un pé, “Ó wí fún mi, ‘Jẹ́ kí èmi ó lọ. Èṣẹ́ tí èmi yóò fi pa ọ?’” **18** Nígba tí Dafidi ti sálọ́ tí ó sì ti bọ̀, ó sì ló sọ̀dọ̀ Samuẹ̀lì ní Rama ó sì sọ gbogbo ohun tí Saulu ti ẹ̀ fún un. Òun àti Samuẹ̀lì lọ sí Naioti láti dúró nǐbẹ̀. **19** Ọ̀rọ̀ sì tọ́ Saulu wá pé, “Dafidi wà ní Naioti ní Rama,” **20** Saulu sì rán àwọn èniyàn láti fi agbára mú Dafidi wá sùgbọ̀n nígba tí wọn rí ọ̀pọ̀ àwọn wòlfin tí ní sọ̀tẹ̀lẹ̀, pẹ̀lú Samuẹ̀lì dúró nǐbẹ̀ gégé bí olórí, Èmí Olórun sì wá sọ́rì àwọn arákùnrín Saulu àwọn náà sì ní sọ̀tẹ̀lẹ̀. **21** Wọn sì sọ fún Saulu nípa rẹ̀, ó sì rán ọ̀pọ̀ àwọn èniyàn mǐfànràn lọ àwọn náà sì ní sọ̀tẹ̀lẹ̀. Saulu tún rán onísẹ̀ lọ ní igbà kẹ̀ta,

àwọn nàà bèrè sí ní sọtélẹ̀. **22** Nígboyin, òun fúnra rẹ̀ sì lẹ̀ sí Rama ó sì dé ibi àmù ilá kan ní Seku. Ó sì bèèrè, “Níbo ni Samuẹli àti Dafidi wà?” Wọn wí pé, “Wọn wà ní Irẹkojá ní Naioti ní Rama.” **23** Saulu sì lẹ̀ sí Naioti ní Rama. Sùgbọn, Ẹmí Olòrun bá lẹ̀ é lórí ó sì ní lẹ̀ lónà, ó sì ní sọtélẹ̀ títí tí ó fi dé Naioti. **24** Ó sì bọ̀ aṣọ̀ rẹ̀, òun pèlù sì ní sọtélẹ̀ níwájú Samuẹli. Ó sì dúbùlẹ̀ bèè ní gbogbo ojọ̀ nàà àti ní ọ̀ru. Ìdí nìyí tí àwọn èniyàn fi wí pé, “Sé Saulu nàà wà lára àwọn wòlú ní?”

20 Nígba nàà ni Dafidi sá kúrò ní Naioti ti Rama ó sì lẹ̀ sódò Jonatani ó sì bèèrè pé, “Kí ni mo ẹ̀? Kí ni ẹ̀ẹ̀ mi? Báwo ni mo ẹ̀ ẹ̀ baba rẹ̀, tí ó sì ní wá ọ̀nà láti gba ẹ̀mí mi?” **2** Jonatani dáhùn pé, “Kí a má rí il! Iwo kò ní kú! Wò ó baba mi kí í ẹ̀ ohunkóhun tí ó tóbi tàbí tí ó kéré, láifì lẹ̀ mí. Èṣe tí yóò fi fi ẹ̀yí pamọ̀ fún mi? Kò rí bèè.” **3** Sùgbọn Dafidi tún búra, ó sì wí pé, “Baba rẹ̀ mò dárádára pé mo rí ojúrere ní ojú rẹ̀, ó sì wí fún ara rẹ̀ pé, ‘Jonatani kò gbọ̀dọ̀ mọ̀ ẹ̀yí yóò sì bà á nínú jẹ.’ Síbẹ̀ nítòdótó bí Olúwa ti wà láààyè àti gégé bí iwo ti wà láààyè, ìgbésẹ̀ kan ni ó wà láàrín iye àti ikú.” **4** Jonatani wí fún Dafidi pé, “Ohunkóhun tí iwo bá rí fẹ̀ kí ẹ̀mí kí ó ẹ̀, ẹ̀mí yóò ẹ̀ é fún ọ.” **5** Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Wò ó, ọ̀là ní oṣù tuntun, mo sì gbọ̀dọ̀ bá ọ̀ba jẹun, sùgbọn jẹ̀ kí ẹ̀mí kí ó lẹ̀ láti fi ara pamọ̀ lórí pápá títí di àṣálẹ̀ ojọ̀ kẹta. **6** Bí ó bá sì ẹ̀ pé baba rẹ̀ bá fẹ̀ mi kù, kí ó sì wí fún un pé, ‘Dafidi fi tọ̀wọ̀tọ̀wọ̀ bèèrè àyè lẹ́tí sáré lẹ̀ sí Bẹ̀tìlẹ̀hemu ilú rẹ̀ nítorí wón ní ẹ̀ ẹ̀bọ̀ oḍoḍún ní ibẹ̀ fún gbogbo idílẹ̀ rẹ̀.’ **7** Tí ó bá wí pé, ‘Àlàáfíà ni,’ nígba nàà, iránṣẹ̀ rẹ̀ wà láilẹ̀wu. Sùgbọn tí ó bá bínú gidigidi, iwo yóò mò dájú pé ó pinnu láti ẹ̀ ipalára mi. **8** Sùgbọn ní tirẹ̀ iwo, fi ojúrere wo iránṣẹ̀ rẹ̀; nítorí tí iwo ti bá á dá májẹmú pèlù rẹ̀ níwájú Olúwa. Tí mo bá jẹ̀bi, pa mí fún ara rẹ̀! Èṣe tí iwo yóò fi fi mí lẹ̀ baba rẹ̀ lówọ̀?” **9** Jonatani wí pé, “Kí a má rí il! Ti mo bá ti gbọ̀ tí baba mi ti pinnu láti pa ó lára, ẹ̀ ẹ̀mí kò ní sọ̀ fún ọ?” **10** Nígba nàà ni Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Ta ni yóò sọ̀ fún mi tí baba rẹ̀ bá dá ó lóhùn ní ohùn lílẹ̀?” **11** Jonatani wí fún Dafidi pé, “Wá, jẹ̀ kí a jade lẹ̀ sórí pápá.” Nígba nàà wón sì jade lẹ̀. **12** Nígba nàà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Mo fi Olúwa Olòrun àwọn Israẹli búra pé, ẹ̀mí yóò rí i dájú pé mo gbọ̀ tí ẹ̀nu baba mi ní iwọ̀yí ọ̀lẹ̀ tàbí ní ọ̀túnla! Bí ó bá sì ní inú dídún sí ọ̀, ẹ̀mí yóò ránṣẹ̀ sí ọ̀, ẹ̀mí yóò sì jẹ̀ kí ó mò?” **13** Sùgbọn tí baba mi bá fẹ̀ pa ó lára, kí Olúwa kí ó ẹ̀ ẹ̀bẹ̀ àti jù ẹ̀bẹ̀ lẹ̀ sí Jonatani; tí ẹ̀mí kò bá jẹ̀ kí ó mò, kí n sì jẹ̀ kí ó lẹ̀ ní àlàáfíà. Kí Olúwa kí ó wà pèlù rẹ̀ gégé bí ó ti wà pèlù baba mi. **14** Sùgbọn fi àikúnà inú rere hàn mí

bí inú rere Olúwa, níwọn igbà tí mo bá wà láàyè kí wón má ba à pa mí. **15** Má ẹ̀ ké áánú rẹ̀ kúrò lórí idílẹ̀ mi títí láé. Bí Olúwa tilẹ̀ ké gbogbo ọ̀tá Dafidi kúrò lórí ilẹ̀.” **16** Nígba nàà ni Jonatani bá ilẹ̀ Dafidi dá májẹmú wí pé, “Olúwa yóò pe àwọn àti Dafidi láti sọ̀rọ̀.” **17** Jonatani mú kí Dafidi tún ibúra ẹ̀ nítorí ifẹ̀ tí ó ní sí i, nítorí tí ó fẹ̀ é gégé bí ó ti fẹ̀ràn ara rẹ̀. **18** Nígba nàà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Lọ́lẹ̀ ní ibi àsè ibèrẹ̀ oṣù tuntun, a yóò fẹ̀ ọ̀ kù, nítorí àyè rẹ̀ yóò sọ̀fo. **19** Ní ọ̀túnla lówọ̀ alẹ̀ lẹ̀ sí ibi tí ó sá pamọ̀ sí nígba tí isọ̀ro yíi bèrẹ̀, kí ó sì dúró níbi òkúta Eselu. **20** Èmí yóò ta ọ̀fà mọ́ta sí ègbẹ̀ ibẹ̀, gégé bí i pé mo ta á sí àmí ibikan. **21** Èmí yóò rán ọ̀mọ̀dẹ̀kúnrin kan ẹ̀mí yóò wí fún un wí pé, ‘Lọ, kí ó lẹ̀ wá ọ̀fà nàà.’ Tí mo bá sọ̀ fún un wí pé, ‘Wò ó, ọ̀fà wọ̀nyí wà ní ibi báyi ní ègbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀; kó wón wá síbì,’ kí ó sì wá, nítorí pé, gégé bí Olúwa ti wà ní àyè, o wà ní àlàáfíà; kò sí ewu. **22** Sùgbọn tí mo bá sọ̀ fún ọ̀mọ̀dẹ̀kúnrin nàà pé, ‘Wò ó, àwọn ọ̀fà nàà ní bẹ̀ níwájú rẹ̀,’ ìjẹ́ máa bá tirẹ̀ lẹ̀, nítorí Olúwa ni ó rán ọ̀ lẹ̀. **23** Nípa ọ̀rọ̀ tí ẹ̀mí àti iwo jọ̀ sọ̀, rántí Olúwa jẹ̀ ẹ̀lẹ̀rì láàrín iwo àti ẹ̀mí títí lááláé.” **24** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sá pamọ̀ sínú pápá. Nígba tí àsè ibèrẹ̀ oṣù tuntun sì dé, ọ̀ba sì jókòó láti jẹun. **25** Ọ̀ba sì jókòó gégé bí ipò o rẹ̀ ní ibi tí ó máa rí jókòó lórí ijókòó tí ó wà lẹ́gbẹ̀ ẹ̀giri, ní ọ̀dikeji Jonatani, Abneri sì jókòó ti Saulu, sùgbọn àyè Dafidi sì sọ̀fo. **26** Saulu kò sọ̀ nńkan kan ní ojọ̀ nàà, nítorí ó rò pé, “Nńkan kan ti ẹ̀lẹ̀ sí Dafidi láti jẹ̀ kí ó di aláimọ̀ lóòtítọ̀ ó jẹ̀ aláimọ̀.” **27** Sùgbọn ní ojọ̀ kejì, ní ojọ̀ kejì oṣù, àyè Dafidi sì tún sọ̀fo. Nígba nàà ni Saulu wí fún ọ̀mọ̀ rẹ̀ Jonatani pé, “Kí ni ó dé tí ọ̀mọ̀ Jese kò fi wá sí ibi oúnjẹ, lánàà àti lóni?” **28** Jonatani sì dáhùn pé, “Dafidi bẹ̀ mí tọ̀wọ̀tọ̀wọ̀ fún àyè lẹ́tí lẹ̀ sí Bẹ̀tìlẹ̀hemu. **29** Ó wí pé, ‘Jẹ̀ kí n lẹ̀, nítorí pé idílẹ̀ wa ní ẹ̀ irúbo ní ilú, àwọn ègbọn ọ̀n mi sì ti pàṣẹ̀ fún mi láti wà níbẹ̀; tí ẹ̀mí bá rí ojúrere ní ojú rẹ̀, jẹ̀ kí n lẹ̀ láti lẹ̀ rí àwọn ègbọn mi.’ Ìdí nìyí tí kò fi wá sí orí tábíli oúnjẹ ọ̀ba.” **30** Íbínú Saulu sì ru sí Jonatani ó sì wí fún un pé, “Iwo ọ̀mọ̀ aláìgbóràn àti ọ̀lọ̀tẹ̀ búburú yíi, ẹ̀ ẹ̀mí kò ti mò pé, iwo ti yan ọ̀mọ̀ Jese fún itijú ti ara rẹ̀ àti fún itijú màmà rẹ̀ tí ó bí ọ̀? **31** Níwọn igbà tí ọ̀mọ̀ Jese bá wà láàyè lórí ilẹ̀ ayé, a kí yóò fi ẹ̀ṣẹ̀ iwo tàbí ti ijọ̀ba rẹ̀ múlẹ̀. Nísinsin yíi ránṣẹ̀ kí ó sì lẹ̀ mú un wá fún mi, nítorí ó gbọ̀dọ̀ kú!” **32** Jonatani bèèrè lówọ̀ baba rẹ̀ pé, “Èṣe tí àwa yóò fi pa á? Kí ni ó ẹ̀?” **33** Sùgbọn Saulu ju ọ̀kọ̀ rẹ̀ sí Jonatani láti gún un pa. Nígba nàà ni Jonatani mò pé baba rẹ̀ mò ọ̀n mò fẹ̀ pa Dafidi ni. **34** Bẹ̀ẹ̀ ni Jonatani sì fi íbínú díde kúrò ní ibi oúnjẹ, kò sì jẹun ni ojọ̀ kejì oṣù nàà, inú rẹ̀ sì bàjẹ̀ gidigidi fún Dafidi,

nítórí pé baba rẹ dójútí í. **35** Ó sì ẹ, ní òwúrò ni Jonatani jáde lọ sí oko ní àkókò tí òun àti Dafidi ti fi àdéhùn sí, ọmọdékúnrin kan sì wá pẹlú rẹ. **36** Ó sì wí fún ọmọdékúnrin rẹ pé, “Sáré, kí o sì wá àwọn ọfà tí èmi ó ta.” Bí ọmọdẹ nàà sì tí n sáré, òun sì tafa rẹkọjá rẹ. **37** Nígba tí ọmọdékúnrin nàà sì dé ibi ọfà tí Jonatani ta, Jonatani sì kọ sí ọmọdékúnrin nàà ó sì wí pé, “Ọfà nàà kò ha wà níwájú rẹ bí?” **38** Jonatani sì kọ sí ọmọdékúnrin nàà pé, “Sáré! Yára! Má ẹ dúró!” Ọmọdékúnrin Jonatani sì ẹ àwọn ọfà nàà, ó sì tọ olúwa rẹ wá. **39** (Ọmọdékúnrin nàà kò sì mọ nìkan; sùgbón Jonatani àti Dafidi ni ó mọ ọràn nàà.) **40** Jonatani sì fi apó àti ọrun rẹ fún ọmọdékúnrin rẹ, ó sì wí fún un pé, “Lọ, kí o sì mú wọn lọ sí ilú.” **41** Bí ọmọdékúnrin nàà ti lọ tán, Dafidi sì dide láti ibi ihà guúsù òkúta nàà, ó sì wólẹ, ó sì tẹrība ní ìdojúbolẹ lẹmẹta fún Jonatani, wọn sì fi ẹnu ko ara wọn lẹnu, wọn sì jùmọ sọkún, èkínní pẹlú èkejì rẹ, sùgbón Dafidi sọkún púpọ jù. **42** Jonatani sì wí fún Dafidi pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, bí o ti jẹ pé àwa méjèjì tí jùmọ búra ni orúkọ Olúwa pé, ‘Ki Olúwa ó wà láàrín èmi àti iwo, láàrín irú-ọmọ mi àti láàrín irú-ọmọ rẹ lááláé.’” Òun sì dide, ó sì lọ kúrò: Jonatani sì lọ sí ilú.

21 Dafidi sì wá sí Nobu sọdọ Ahimeleki àlùfáà, Ahimeleki sì bèrù láti padẹ Dafidi, ó sì wí fún un pé, “Èéha ti rí tí o fi ẹ iwo nìkan, àti tí kò sì sí ọkúnrin kan tí ó pẹlú rẹ?” **2** Dafidi sì wí fún Ahimeleki àlùfáà pé, “Ọba pàṣe iṣẹ kan fún mi, ó sì wí fún mi pé, ‘Má ẹ jẹ kí ẹnikan mọ idí iṣẹ nàà ti mo rán ọ, àti èyí tí èmi ti pàṣe fún ọ.’ Èmi sì yan àwọn iranṣẹ mi sí ibí báyií. **3** Njẹ kín ni ó wà ní ọwọ rẹ? Fún mi ni iṣù àkàrà mārùn-ún tàbí ohunkóhun tí o bá rí.” **4** Àlùfáà nàà sí dá Dafidi lóhùn ó sì wí pé, “Kò sí àkàrà miiran lówọ mi bí kò ẹ àkàrà mímọ. Kìkì pé bi àwọn ọmọkúnrin bá ti pa ara wọn mọ kúrò lódọ obìnrin!” **5** Dafidi sì dá àlùfáà nàà lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Nítòótọ ni a tí n pa ara wá mọ kúrò lódọ obìnrin láti iwọn ojọ mēta wá, tí èmí ti jáde. Gbogbo nìkan àwọn ọmọkúnrin nàà ni ó mọ, àti àkàrà nàà sì wá dàbí àkàrà miiran, pàápàá nígba tí ó jẹ pé òmíràn wà tí a yà sí mímọ lóníí nínú ohun èlò nàà!” **6** Bẹẹ ni àlùfáà nàà sì fi àkàrà mímọ fún un; nítórí tí kò sí àkàrà miiran nìbẹ bí kò ẹ àkàrà ifihàn tí a ti kó kúrò níwájú Olúwa, láti fi àkàrà gbígbóná síbẹ ní ojọ tí a kó o kúrò. **7** Ọkúnrin kan nínú àwọn iranṣẹ Saulu sì n bẹ nìbẹ lójọ nàà, tí a tí dádúró síwájú Olúwa; orúkọ rẹ sì n jẹ Doegi, ará Edomu olórí nínú àwọn darandaran Saulu. **8** Dafidi sì tún wí fún Ahimeleki pé, “Kò sí ọkọ tàbí idà lówọ rẹ

nìhìn-ín? Nítórí tí èmi kò mú idà mi, bẹẹ ni èmi kò mú nìkan ijà mi lówọ, nítórí pé iṣẹ ọba nàà jẹ iṣẹ ikánjú.” **9** Àlùfáà nàà sì wí pé, “Idà Goliati ará Filistini tí ó pa ní àfonífojì Ela ní n bẹ, wò ó, a fi aṣọ kan wé e lẹyin efodu; bí iwo yòó bá mú èyí, mú un; kò sì sí òmíràn nìhìn-ín mọ bí kò ẹ ọkan nàà.” Dafidi sì wí pé, “Kò sí èyí tí ó dàbí rẹ fún mi.” **10** Dafidi sì dide, o sì sá nì ọjọ nàà níwájú Saulu, ó sì lọ sọdọ Akìṣi, ọba Gati. **11** Àwọn iranṣẹ Akìṣi sì wí fún un pé, “Èyí ha kọ ní Dafidi ọba ilẹ nàà? Njẹ wọn kò ha ti dárin ti wọn sì gbe orin nítórí rẹ, tí wọn sì jó pé, ‘Saulu pa egbèrún tirẹ. Dafidi sì pa egbàárùn-ún tirẹ?’” **12** Dafidi sì pa ọrọ wònyí í mọ ni ọkàn rẹ, ó sì bèrù Akìṣi ọba Gati gidigidi. **13** Òun sì pa iṣe rẹ dà níwájú wọn, ó sì sọ ara rẹ di aṣiwèrè ní ọwọ wọn, ó sì n fi ọwọ rẹ ha ilẹkún ojú ọnà, ó sì n wá itọ sí irùngbò rẹ. **14** Nígba nàà ni Akìṣi wí fún àwọn iranṣẹ rẹ pé, “Wó o, nítórí kín ni èyin ẹ mú un tọ mí wá. **15** Mo ha ni un fi aṣiwèrè ẹ? Tí èyin fi mú èyí tọ mí wá láti hu iwà aṣiwèrè níwájú mi? Eléyí yòó ha wọ inú ilẹ mi?”

22 Dafidi sì kúrò nìbẹ, ó sì sá sí ihò Adullamu; nígba tí àwọn arákúnrin rẹ àti idílẹ baba rẹ sì gbọ, wọn sì sọkalẹ tọ ó wá nìbẹ. **2** Olúkúlùkù ẹni tí ó tí wà nínú ipónjù, àti olúkúlùkù ẹni tí ó tí jẹ gbèsè, àti olúkúlùkù ẹni tí ó wà nínú ibànújẹ, sì kó ara wọn jọ sọdọ rẹ, òun sì jẹ olórí wọn; àwọn tí ó wà lódọ rẹ sì tọ iwọn irinwó ọmọkúnrin. **3** Dafidi sì ti ibẹ nàà lọ sí Mispá tí Moabu: ó sì wí fún ọba Moabu pé, “Jẹ kí baba àti iyá mi, èmi bẹ ọ wá bá ọ gbé, títí èmi yòó fi mọ ohun ti Ọlórùn yòó ẹ fún mi.” **4** Ó sì mú wọn wá síwájú ọba Moabu; wọn sì bá á gbé ní gbogbo ojọ tí Dafidi fi wà nínú ihò nàà. **5** Gadi wòlfin sí wí fún Dafidi pé, “Ma ẹ gbé inú ihò nàà, yera, kí o sí lọ sí ilẹ Juda.” Nígba nàà ni Dafidi sì yera, ó sì lọ sínú igbó Hereti. **6** Saulu sì gbọ pé a rí Dafidi àti àwọn ọkúnrin tí ó wà lódọ rẹ; Saulu sì n bẹ ní Gibeah lábẹ igi tamariski ní Rama; ọkọ rẹ sì n bẹ lówọ rẹ, àti gbogbo àwọn iranṣẹ rẹ sì dúró tí í. **7** Nígba nàà ni Saulu wí fún àwọn iranṣẹ rẹ tí ó dúró tí í, pé, “Njẹ ẹ gbọ èyin ará Benjamini, ọmọ Jese yòó ha fún olúkúlùkù yín ni oko ogbà àjàrà bí? Kí ó sì sọ gbogbo yín di olórí egbègbèrùn àti olórí ọròdùrin bí? **8** Tí gbogbo yín di imọlù sí mi, tí kò sì sí ẹnikan tí ó sọ létí mi pé, ọmọ mi tí bá ọmọ Jese mulẹ, bẹẹ ni kó sì sí ẹnikan nínú yín tí ó Ẹànú mi, tí ó sì sọ ó létí mi pé, ọmọ mi mú kí iranṣẹ mi dide sí mi láti ba dè mí, bí ó ti rí lóníí.” **9** Doegi ará Edomu tí a fi jẹ olórí àwọn iranṣẹ Saulu, sì dáhùn wí pé, “Èmi rí ọmọ Jese, ó wá sí Nobu, sọdọ Ahimeleki ọmọ Ahitubu. **10**

Òun sì bèèrè lódò Olúwa fún un, ó sì fún un ní ounjẹ, ó sí fún un ni idà Goliati ará Filistini.” **11** Qba sì ránşẹ pe Ahimeleki àlùfáà, ọmọ Ahitubu àti gbogbo idílẹ baba rẹ, àwọn àlùfáà tí ó wà ni Nobu: gbogbo wọn ni ó sì wá sódò ọba. **12** Saulu sì wí pé, “Njẹ gbọ, iwo ọmọ Ahitubu.” Òun sì wí pé, “Èmi niyíí olúwa mi.” **13** Saulu sì wí fún un pé, “Kí ni ó dé tí èyin fi sọtẹ sí mi, iwo àti ọmọ Jese, tí iwo fi fún un ní àkàrà, àti idà, àti ti iwo fi bèèrè fún un lódò Ọlórùn kí òun lè dide sí mi, láti ba dè mí, bí ó ti rí lónií.” **14** Ahimeleki sì dá ọba lóhùn, ó sì wí pé, “Ta ni ó jẹ olóótítọ nínú gbogbo àwọn iránşẹ rẹ bí Dafidi, ẹni tí ó jẹ àna ọba, ẹni tí ó ń gbọ tìrẹ, tí ó sì ni ọlá ní ilẹ rẹ. **15** Òní lèmi ó şẹşẹ máa bèèrè lówọ Ọlórùn fún un bí? Kí èyí jìnnà sí mi: kí ọba má şe ka nńkan kan sí iránşẹ rẹ lórùn, tàbí sí gbogbo idílẹ baba mi: nítórí pé iránşẹ rẹ kò mọkan nínú gbogbo nńkan yíí, diẹ tàbí púpọ.” **16** Qba sì wí pé, “Ahimeleki, kíkú ni iwo yóò kú, iwo àti gbogbo idílẹ baba rẹ.” **17** Qba sì wí fún àwọn aşıájú ti máa ń sáré níwájú ọba, tí ó dúró tí í pé, “Yípadà kí ẹ sì pa àwọn àlùfáà Olúwa; nítórí pé ọwọ wọn wà pẹ̀lú Dafidi, àti nítórí pé wọn mọ ẹgbà tí òun sá, wọn kò sì sọ ọ létí mi.” Şùgbọ́n àwọn iránşẹ ọba kò sì jẹ fi ọwọ wọn lẹ àwọn àlùfáà Olúwa láti pa wọn. **18** Qba sì wí fún Doegi pé, “Iwo yípadà, kí ó sì pa àwọn àlùfáà!” Doegi ará Edomu sì yípadà, ó sì kọlu àwọn àlùfáà, ó sì pa wọn ní ọjọ náà, àrúnlélógórin èniyàn tí ń wọ aşọ ọgbọ efodu. **19** Ó sì fi ọjú idà pa ara Nobu, ilú àwọn àlùfáà náà àti ọkúnrin àti obinrin, ọmọ wéwé, àti àwọn tí ó wà lẹnu ọmú, àti málúú, àti kétékété, àti àgùntàn. **20** Ọkan nínú àwọn ọmọ Ahimeleki ọmọ Ahitubu tí a ń pé ní Abiatarì sì bọ; ó sì sá aşálà tọ Dafidi lọ. **21** Abiatarì sì fihan Dafidi pé Saulu pa àwọn àlùfáà Olúwa tán. **22** Dafidi sì wí fún Abiatarì pé, “Èmi ti mọ ní ọjọ náà, nígbà tí Doegi ará Edomu ti wà níbẹ pé, nítóótọ yóò sọ fún Saulu: nítórí mi ni a şe pa gbogbo idílẹ baba rẹ. **23** Iwo jókódò nńhín-ín lódò mi, má şe bèrù, nítórí pé ẹni tí ń wá ẹmí mi, ó ń wá ẹmí rẹ, şùgbọ́n lódò mi ni iwo ó wà ní àlèwu.”

23 Wọn sì wí fún Dafidi pé, “Sá wò ó, àwọn ará Filistini ní bá ará Keila jagun, wọn sì ja àwọn ilẹ ipakà lólẹ.” **2** Dafidi sì bèèrè lódò Olúwa pé, “Şé kí èmi ó lọ kọlu àwọn ará Filistini wọn yí bí?” Olúwa sì wí fún Dafidi pé, “Lọ kí ó sì kọlu àwọn ará Filistini kí ó sì gba Keila sílẹ.” **3** Àwọn ọmọkúnrin tí ó wà lódò Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, àwa ń bèrù nńhín-ín yíí ní Juda; njẹ yóò tí rí nígbà ti àwa bá dé Keila láti fi ọjú ko ogun àwọn ara Filistini?” **4** Dafidi sì tún bèèrè lódò Olúwa.

Olúwa sì dá a lóhùn, ó sì wí pé, “Dide, kí ó sọkalẹ lọ sí Keila, nítórí pé èmi ó fi àwọn ará Filistini náà lẹ ọ lówọ.” **5** Dafidi àti àwọn ọmọkúnrin rẹ sì lọ sí Keila, wọn sì bá àwọn ará Filistini ja, wọn sì kó ohun ọsin wọn, wọn sì fi iparun ílá pa wọn. Dafidi sì gba àwọn ará Keila sílẹ. **6** Ó sì şe, nígbà tí Abiatarì ọmọ Ahimeleki fi sá tọ Dafidi lọ ní Keila, ó sọkalẹ òun pẹ̀lú efodu kan lówọ rẹ. **7** A sì sọ fún Saulu pé Dafidi wá sí Keila. Saulu sì wí pé, “Ọlórùn ti fi í lẹ mí lówọ; nítórí tí ó ti sé ara rẹ mọ ní ti wíwá tí ó wá sí ilú tí ó ní ilẹkùn àti kẹrẹ.” **8** Saulu sì pe gbogbo àwọn èniyàn náà jọ sí ogun, láti sọkalẹ lọ sí Keila, láti ká Dafidi mọ àti àwọn ọmọkúnrin rẹ. **9** Dafidi sì mọ pé Saulu ti gbèrò búburú sí òun; ó sì wí fún Abiatarì àlùfáà náà pé, “Mú efodu náà wá nńhín-ín yíí!” **10** Dafidi sì wí pé, “Olúwa Ọlórùn Israẹli, lóódótọ ni iránşẹ rẹ ti gbọ pé Saulu ń wá ọ̀nà láti wá sí Keila, láti wá fọ ilú náà nítórí mi. **11** Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi mí lẹ e lówọ bí? Saulu yóò ha sọkalẹ, gégé bí iránşẹ rẹ ti gbọ bí?” Olúwa Ọlórùn Israẹli, èmi bẹ ọ, wí fún iránşẹ rẹ. Olúwa sì wí pé, “Yóò sọkalẹ wá.” **12** Dafidi sì wí pé, “Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi èmi àti àwọn ọmọkúnrin mí lẹ Saulu lówọ bí?” Olúwa sì wí pé, “Wọn ó fi ọ lẹ wọn lówọ.” **13** Dafidi àti àwọn ọmọkúnrin rẹ tí wọn tó ẹgbẹta èniyàn sì dide, wọn lọ kúrò ní Keila, wọn sì lọ sí ibikíbi tí wọn lẹ rín lọ. A sì wí fún Saulu pé, “Dafidi ti sá kúrò ní Keila; kò sì lọ sí Keila mọ.” **14** Dafidi sì ń gbé ní aginjù, níbi tí ó ti sá pamọ sí, ó sì ń gbé níbi òkè ílá kan ní aginjù Sifi. Saulu sì ń wá a lójójúmo, şùgbọ́n Ọlórùn kò fi lẹ e lówọ. **15** Nígbà tí Dafidi wà ní Horeşì ní aginjù Sifi, Dafidi sì rí í pé, Saulu ti jáde láti wá ẹmí òun kiri. **16** Jonatani ọmọ Saulu sì dide, ó sì tọ Dafidi lọ nínú igbó Horeşì, ó sì gbà á ní ìyànjú nípá ti Ọlórùn. **17** Òun sì wí fún un pé, “Má şe bèrù, nítórí tí ọwọ Saulu baba mi kì yóò tẹ ọ. Iwo ni yóò jẹ ọba lórí Israẹli, èmi ni yóò sì şe ibíkẹjì rẹ. Saulu baba mi mọ bẹẹ pẹ̀lú.” **18** Àwọn méjèjèjì sì şe àdéhùn níwájú Olúwa; Dafidi sì jókódò nínú igbó Horeşì. Jonatani sì lọ sí ilẹ rẹ. **19** Àwọn ará Sifi sì gòkè tọ Saulu wá sí Gibeah, wọn sì wí pé, “Şé Dafidi ti fi ara rẹ pamọ sódò wa ní ibi gíga ísápamọsí ní Horeşì, ní òkè Hakila, tí ó wà nńhà gúúsù ti Jeşimoni. **20** Njẹ nńsinsin yíí, ọba, sọkalẹ wá gégé bi gbogbo ifẹ tí ó wà ní ọkàn rẹ láti sọkalẹ: ipa tí àwa ní láti fi lẹ ọba lówọ.” **21** Saulu sì wí pé, “Alábúkún fún ni èyin nípá Olúwa; nítórí pé èyin ti kááánú fún mí. **22** Lọ, èmi bẹ yín, ẹ tún múra, kí ẹ sì mọ ki ẹ sì rí ibi tí eşẹ rẹ gbé wà, àti ẹni tí ó rí nńbẹ: nítórí tí a ti sọ fún mí pé, ọgbọ́n ni ó ń lò jojo. **23** Ẹ sì wò, kí ẹ sì mọ ibi ísápamọ tí ó máa ń sá pamọ sí, kí ẹ sì tún padà tọ mí wá, kí èmi

lè mò dájú; èmi ó sì bá yín lẹ: yóò sì sè bí ó bá wá mí ilẹ̀ Israẹli, èmi ó sì wá a ní àwárí nínú gbogbo egbèrún Judal.” **24** Wọn sì dide, wọn sì sáájú Saulu lọ sí Sifi, sùgbọn Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ wá ní aginjù Maoni, ní pètẹ̀lẹ̀ nílàá guúsù ti Ješimoni. **25** Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ sì lọ ní wá a. Wọn sì sọ fún Dafidi: ó sì sòkalẹ̀ wá sí ibi òkúta kan, ó sì jòkòó ní aginjù ti Maoni. Saulu sì gbọ, ó sì lẹpa Dafidi ní aginjù Maoni. **26** Saulu sì n rin apá kan òkè kan, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ ní apá kejì òkè nàà. Dafidi sì yára láti sá kúrò níwájú Saulu; nítorí pé Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ ti rògbà yí Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ ká láti mú wọn. **27** Sùgbọn onísẹ̀ kan sì tọ Saulu wá ó sì wí pé, “Ìwọ yára kí o sì wá, nítorí tí àwọn Filistini ti gbé ogun ti ilẹ̀ wa.” **28** Saulu sì padà kúrò ní lílẹpa Dafidi, ó sì lọ padẹ̀ àwọn Filistini nítorí nàà ni wọn sì sẹ̀ ní pe ibẹ̀ nàà ní Selahamalekoti (èyí tí ó túmọ̀ sí “Òkúta Ipinya”). **29** Dafidi sì gòkè láti ibẹ̀ lọ, ó sì jòkòó nfi tí ó sá pamọ̀ sí ní En-Gedi.

24 Nígba tí Saulu padà kúrò lẹyìn àwọn Filistini a sì sọ fún un pé, “Wò ó, Dafidi n bẹ̀ ni aginjù En-Gedi.” **2** Saulu sì mú egbèrún mēta akoni ọkùnrin tí a yàn nínú gbogbo Israẹli ó sì lọ láti wá Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ lórí òkúta àwọn ewúrẹ̀ igbó. **3** Ó sì dé ibi àwọn agbo àgùntàn tí ó wá ní ọ̀nà, ihò kan sì wá nìbẹ̀, Saulu sì wọ inú rẹ̀ lọ láti bo esẹ̀ rẹ̀, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ sì n bẹ̀ lẹbàà ihò nàà. **4** Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, èyí ni ojọ̀ nàà tí Olúwa wí fún ọ̀ pé, ‘Wò ó, èmi fi ọ̀tá rẹ̀ lẹ̀ ọ̀ lówó, ìwọ̀ ó sì sẹ̀ sí í gégé bí ó ti tọ̀ lójú rẹ̀.’” Dafidi sì dide, ó sì yọ̀ lọ gé etí așọ Saulu. **5** Ó sì sẹ̀ lẹyìn èyí, àyà já Dafidi nítorí tí ó gé etí așọ Saulu. **6** Òun sì wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ pé, “Èewò ni fún mi láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá bí èmi bá sẹ̀ nhàkan yí sí ẹnì tí a ti fi àmì òróró Olúwa yàn, láti nawọ̀ mi sí í, nítorí pé ẹnì àmì òróró Olúwa ni.” **7** Dafidi sì fi ọ̀rọ̀ wònyí dá àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ dúró, kò sì jẹ̀ kí wọn dide sí Saulu, Saulu sì dide kúrò ní ihò nàà, ó sì bá ọ̀nà rẹ̀ lọ. **8** Dafidi sì dide lẹyìn nàà, ó sì jáde kúrò nínú ihò nàà ó sì kọ̀ sí Saulu pé, “Olúwa mi, ọ̀ba!” Saulu sì wo èyìn rẹ̀. Dafidi sì dojú rẹ̀ bo ilẹ̀ ó sì tẹ̀riba fún un. **9** Dafidi sì wí fún Saulu pé, “Èèha ti sẹ̀ tí ìwọ̀ fi ní gbọ̀ ọ̀rọ̀ àwọn èniyàn pé, ‘Wò ó, Dafidi n wá èmí rẹ̀?’” **10** Wò ó, ojú rẹ̀ rí í lóníí, bí Olúwa ti fi ìwọ̀ lẹ̀ mi lówó lóníí nínú ihò, àwọn kan ní kí èmi ó pa ọ̀, sùgbọn èmi dá ọ̀ sí, ‘Èmi sì wí pé, èmi kì yóò nawọ̀ mi sí olúwa mi, nítorí pé ẹnì àmì òróró Olúwa ni òun jẹ̀.’” **11** Pèlúpèlú, baba mi, wò ó, àní wo etí așọ rẹ̀ lówó mi; nítorí èmi gé etí așọ rẹ̀, èmi kò sì pa ọ̀, sì wò ó, kí o sì mò pé kò sí ibi tàbí esẹ̀ lówó

mi, èmi kò sì sẹ̀ ọ̀, sùgbọn ìwọ̀ n dọ̀dọ̀ èmí mi láti gbà á. **12** Kí Olúwa sẹ̀ idájọ̀ láàrín èmi àti ìwọ̀, àti kí Olúwa ó gbèsan mi lára rẹ̀; sùgbọn, ọ̀wọ̀ mi kì yóò sí lára rẹ̀. **13** Gégé bí ọ̀wẹ̀ igbà àtìjọ̀ ti wí, ìwà búburú a máa ti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn búburú jáde wá; sùgbọn ọ̀wọ̀ mi kì yóò sí lára rẹ̀. **14** “Nítorí ta ni ọ̀ba Israẹli fi jáde? Ta ni ìwọ̀ n lẹpa? Òkú ajá, tàbí esinşin?” **15** Kí Olúwa ó sẹ̀ onídaájọ̀, kí ó sì dájọ̀ láàrín èmi àti ìwọ̀, kí ó sì gbèjà mi, kí ó sì gbà mí kúrò lówó rẹ̀.” **16** Ó sì sẹ̀, nígba tí Dafidi sì dákẹ̀ ọ̀rọ̀ wònyí fún Saulu, Saulu sì wí pé, “Ohùn rẹ̀ ni èyí bí, Dafidi ọ̀mọ̀ mi?” Saulu sì gbé ohùn rẹ̀ sòkẹ̀, ó sọkún. **17** Ó sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ̀ sẹ̀ olódodo jù mí lọ; nítorí pé ìwọ̀ ti fi ìre san án fún mi, èmi fi ibi san án fún ọ̀. **18** Ìwọ̀ sì fi oore tí ìwọ̀ ti sẹ̀ fún mi hàn lóníí: nígba tí ó jẹ̀ pé, Olúwa ti fi èmí mi lẹ̀ ọ̀ lówó, ìwọ̀ kò sì pa mí. **19** Nítorí pé bí èniyàn bá rí ọ̀tá rẹ̀, ó lẹ̀ jẹ̀ kí ó lọ̀ ní àlàáfíà bí? Olúwa yóò sì fi ìre san èyí ti ìwọ̀ sẹ̀ fún mi lóníí. **20** Wò ó, èmi mò nísinsin yíí pé, níftóótó ìwọ̀ ó jẹ̀ ọ̀ba, àti pé ijọba Israẹli yóò sì fi idí múlẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **21** Sì búra fún mi nísinsin yíí ní orúkọ Olúwa, pé, ìwọ̀ kì yóò gé irú-ọ̀mọ̀ mi kúrò lẹyìn mi, àti pé, ìwọ̀ kì yóò pa orúkọ mi run kúrò ní idílẹ̀ baba mi.” **22** Dafidi sì búra fún Saulu. Saulu sì lọ̀ sí ilẹ̀ rẹ̀; sùgbọn Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ sì gòkè lọ̀ sí ihò nàà.

25 Samuẹli sì kú; gbogbo èniyàn Israẹli sì kó ara wọn jọ, wọn sì sọkún rẹ̀ wọn sì sin ín nínú ilẹ̀ rẹ̀ ní Rama. Dafidi sì dide, ó sì sòkalẹ̀ lọ̀ sí ijù Parani. **2** Ọ̀kùnrin kan sì n bẹ̀ ní Maoni, ẹnì tí isẹ̀ rẹ̀ n bẹ̀ ní Karmeli; ọ̀kùnrin nàà sì ní ọ̀rọ̀ púpọ̀, ó sì ní egbèrún mēta àgùntàn, àti egbèrún ewúrẹ̀: ó sì n rẹ̀ irun àgùntàn rẹ̀ ní Karmeli. **3** Orúkọ ọ̀kùnrin nàà sì n jẹ̀ Nabali, orúkọ aya rẹ̀ n jẹ̀ Abigaili; òun sì jẹ̀ olóye obìnrin, àti ařewà èniyàn; sùgbọn ònróró àti oníwà búburú ni ọ̀kùnrin; ẹnì idílẹ̀ Kalebu ni òun jẹ̀. **4** Dafidi sì gbọ̀ ní aginjù pé Nabali n rẹ̀ irun àgùntàn rẹ̀. **5** Dafidi sì rán ọ̀mọkùnrin mēwáá, Dafidi sì sọ fún àwọn ọ̀dọ̀kùnrin nàà pé, “È gòkè lọ̀ sí Karmeli, kí ẹ̀ sì tọ̀ Nabali lọ̀, kí ẹ̀ sì kí í ni orúkọ mi. **6** Báýíí nì ẹ̀ ó sì wí fún ẹnì tí ó wá ni ìrora pé, ‘Àlàáfíà fún ọ̀! Àlàáfíà fún ohun gbogbo tí ìwọ̀ ní!’” **7** “Njẹ̀ mo gbọ̀ pé, àwọn olùrẹ̀run n bẹ̀ lódọ̀ rẹ̀. Wò ó, àwọn olùşọ̀-àgùntàn rẹ̀ ti wá lódọ̀ wa àwa kò sì pa wọn lára, wọn kò sì sọ ohunkóhun nù ní gbogbo ojọ̀ tí wọn wá ní Karmeli. **8** Bi àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ léèrè, wọn ó sì sọ fún ọ̀. Nítorí nàà, jẹ̀ kí àwọn ọmọkùnrin wònyí rí ojùrere lódọ̀ rẹ̀; nítorí pé àwa sá wá ní ojọ̀ așẹ̀: èmi bẹ̀ ó ohunkóhun ti ọ̀wọ̀ rẹ̀ bá bà, fi fún àwọn iranşẹ̀ rẹ̀, àti fún Dafidi ọ̀mọ̀ rẹ̀.” **9** Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì lọ̀, wọn sì sọ fún Nabali gégé bí gbogbo ọ̀rọ̀

wònyí ní orúkọ Dafidi, wòn sì sinmi. **10** Nabali sì dá àwọn iránsẹ Dafidi lóhùn pé, “Ta ni ní jẹ Dafidi? Tàbí ta ni sì ní jẹ ọmọ Jese? Ọpọlọpọ iránsẹ ni n bẹ ni isinsin yíí tí wọn sá olúkúlùkù kúrò lódò olúwa rẹ. **11** Njẹ kí èmi o mú ounjẹ mi, àti omi mi, àti eran mi ti mo pa fún àwọn olùrérùn mi, kí èmi sì fi fún àwọn ọkùnrin ti èmi kò mò ibi wọn ti wá?” **12** Bẹẹ ni àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì mú ònà wọn pọ̀n, wòn sì padà, wòn sì wá, wòn sì rò fún un gégé bi gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí. **13** Dafidi sí wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Kí olúkúlùkù yín ó di idà rẹ mọ́ idí,” olúkúlùkù ọkùnrin sì di idà tirẹ́ mọ́ idí; àti Dafidi pèlù sì di idà tirẹ́; iwọn irinwó ọmọkùnrin sì gòkè tò Dafidi lẹyin; igba sì jókódò níbi èrù. **14** Ọkan nínú àwọn ọmọkùnrin Nabali sì wí fún Abigaili aya rẹ pé, “Wo o, Dafidi rán onísẹ láti aginjù wá láti kí olúwa wa; ó sì kanra mọ́ wọn. **15** Sùgbón àwọn ọkùnrin náà se oore fún wa gidigidi, wòn kò ẹ̀ se wá ní ibi kan, ohunkóhun kò nù ní ọwọ́ wa ni gbogbo ọjọ́ ti àwa bá wọn rìn nígbà ti àwa ní bẹ́ lóko. **16** Odi ni wọn sá à jásí fún wa lósàn án, àti lóru, ni gbogbo ọjọ́ ti a fi bá wọn gbé, tí a n bojútó àwọn àgùntàn. **17** Njẹ, rò ó wò, kí iwọ̀ sì mọ́ èyí ti iwọ̀ yóò ẹ̀; nítorí pé a ti gbèrò ibi sí olúwa wa, àti sí gbogbo ilẹ̀ rẹ; òun sì jásí ọmọ Beliali tí a kò le sọ̀rọ́ fún.” **18** Abigaili sì yára, ó sì mú igbá isù àkàrà àti ìgò ọ̀tí wáinì mèjì, àti àgùntàn márùn-ún, tí a ti ẹ̀, àti òsùwọn àgbàdò yíyan márùn-ún, àti ogòrùn-ún idì àjàrà, àti igba àkàrà èso ọ̀pọ̀tọ̀, ó sì diwọn ru kétékété. **19** Òun sì wá fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Máa lo níwájú mi; wò ó, èmi ní bọ̀ lẹyin yín,” sùgbón òun kò wí fún Nabali baálé rẹ. **20** Bí o ti gun orí kétékété tí ó sì ní sòkalẹ́ sí ibi ikòkò òkè náà, wò ó, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ sì sòkalẹ́ níwájú rẹ; òun sì wá padé wọn. **21** Dafidi sì ti wí pé, “Njẹ lásán ni èmi ti pa gbogbo èyí tí i ẹ̀ se ti eléyí ní aginjù, ti ohunkóhun kò sì nù nínú gbogbo èyí tí i ẹ̀ se tirẹ̀; òun ni ó sì fi ibi san ìre fún mi yí. **22** Bẹẹ àti jù bẹẹ lọ, ni ki Ọlórùn ó ẹ̀ se sí àwọn ọ̀tá Dafidi, bi èmi bá fi ọkùnrin kan sílẹ̀ nínú gbogbo èyí tí i ẹ̀ se tirẹ̀ tíftí di ìmọ̀lẹ̀ òwúró.” **23** Abigaili sì rí Dafidi, ó sì yára, ó sòkalẹ́ lórí kétékété, ó sì dojúbolẹ̀ níwájú Dafidi, ó sì rẹ ara rẹ sílẹ̀. **24** Ó sì wólẹ̀ lẹ́báá ẹ̀sẹ̀ rẹ, ó wí pé, “Olúwa mi, fi ẹ̀sẹ̀ yíí yá mi: kí ó sì jẹ́ kí iránsẹ̀bínrin rẹ, èmi bẹ́ ọ, sọ̀rọ̀ létí rẹ, kí ó sì gbọ́ ọ̀rọ̀ iránsẹ̀bínrin rẹ. **25** Olúwa mi, èmi bẹ́ ọ má ka ọkùnrin Beliali yíí sí, àní Nabali. Nítorí pé bí orúkọ rẹ̀ ti jẹ́ bẹẹ̀ ni òun náà rí. Nabali ni orúkọ rẹ, àimoye si wá pèlù rẹ; sùgbón èmi iránsẹ̀bínrin rẹ kò rí àwọn ọmọkùnrin olúwa mi, ti iwọ̀ rán. **26** Njẹ olúwa mi, bi Olúwa ti wá láààyè, àti bí èmi rẹ̀ sì ti wá láààyè, bi Olúwa sì ti dá ọ dúró láti wá

ta èjẹ sílẹ̀, àti láti fi ọwọ́ ara rẹ gba ẹ̀san; njẹ, kí àwọn ọ̀tá rẹ, àti àwọn ẹ̀ni tí ń gbèrò ibi sí olúwa mi rí bi i Nabali. **27** Njẹ èyí ni èbùn tí iránsẹ̀bínrin rẹ mú wá fún olúwa mi, jẹ́ kí a sì fi fún àwọn ọmọkùnrin ti ń tò olúwa mi lẹyin. **28** “Èmi bẹ́ ọ, fi ìrẹ́kojá arábinrin rẹ jin ín, nítorí Olúwa yóò sá ẹ̀ se ilẹ̀ òdodo fún olúwa mi, nítorí pé ó ja ogun Olúwa. Nítorí náà kí a má rí ibi kan ni ọwọ́ rẹ níwọn ìgbà tí ó wá láààyè. **29** Bí ọkùnrin kan bá sì dide láti máa lépa rẹ, àti máa wá èmi rẹ, a ó sì di èmi olúwa mi nínú idì ìyè lódò Olúwa Ọlórùn rẹ; àti èmi àwọn ọ̀tá rẹ ni a ó sì gbọ̀n sọ̀nù gégé bí kànnàkànnà jáde. **30** Yóò sì ẹ̀, Olúwa yóò ẹ̀ se sí olúwa mi gégé bí gbogbo ire tí ó ti wí nípa tirẹ̀, yóò sì yàn ọ̀ ni aláṣẹ́ lórí Israẹli. **31** Èyí kí yóò sì jásí ibànújẹ́ fún ọ, tàbí ibànújẹ́ ọkàn fún olúwa mi, nítorí pé iwọ̀ ta èjẹ aláṣẹ́ sílẹ̀, tàbí pé olúwa mi gba ẹ̀san fún ara rẹ, sùgbón nígbà tí Olúwa ba ẹ̀ se oore fún olúwa mi, njẹ́ rántí iránsẹ̀bínrin rẹ!” **32** Dafidi sì wí fún Abigaili pé, “Alábùkún fún ni Olúwa Ọlórùn Israẹli, tí ó rán ọ lóníí yíí láti padé mi. **33** Ibùkún ni fún ogbọ̀n rẹ, alábùkún sì ni iwọ̀, tí ó da mi dúró lóníí yíí láti wá ta èjẹ sílẹ̀, àti láti fi ọwọ́ mi gba ẹ̀san fún ara mi. **34** Nítòótọ̀, bí Olúwa Ọlórùn Israẹli tí ń bẹ, tí ó da mi dúró láti pa ọ́, lára bí kò ẹ̀ se pé bí iwọ̀ ti yára tí ó sì wá padé mi, nítòótọ̀ kí bá tí kù fún Nabali di ìmọ̀lẹ̀ òwúró nínú àwọn ọkùnrin rẹ.” **35** Bẹẹ ni Dafidi sì gba nńkan tí ó mú wá fún un lówọ́ rẹ, ó sì wí fún un pé, “Gòkè lọ ni alááfíá sí ilẹ̀ rẹ, wò ó, èmi ti gbọ́ ohùn rẹ, inú mi sì dùn sí ọ.” **36** Abigaili sì tò Nabali wá, sì wò ó, òun sì ẹ̀ se àsẹ̀ ni ilẹ̀ rẹ gégé bí àsẹ̀ ọba: inú Nabali sì dùn nítorí pé, ó ti mú ọ̀tí ní àmupara; òun kò sì sọ nńkan fún un, diẹ̀ tàbí púpọ̀: tíftí di ìmọ̀lẹ̀ òwúró. **37** Ó sì ẹ̀ se; ni òwúró, nígbà ti ọ̀tí náà sì dá tán lójú Nabali, obínrin rẹ̀ sì ro nńkan wònyí fún un, ọkàn rẹ̀ sì kú nínú rẹ, òun sì dàbí òkúta. **38** Ó sì ẹ̀ lẹyin iwọn ọjọ́ mēwáá, Olúwa lu Nabali, ó sì kú. **39** Dafidi sì gbọ́ pé Nabali kú, ó sì wí pé, “Iyìn ni fún Olúwa tí o gbèjà gígàn mi láti ọwọ́ Nabali wá, tí ó sì dá iránsẹ̀ rẹ dúró láti ẹ̀ se ibi: Olúwa sì yí ikà Nabali sí orí òun tìkára rẹ.” Dafidi sì ránṣẹ̀, ó sì ba Abigaili sọ̀rọ́ láti mú un fi ẹ̀ se aya fún ara rẹ. **40** Àwọn iránsẹ́ Dafidi sì lọ sọ̀dọ̀ Abigaili ní Karmeli, wòn sì sọ fún un pé, “Dafidi rán wá sì ọ láti mu ọ ẹ̀ se aya rẹ.” **41** Ó sì dide, ó sì dojúbolẹ̀, ó sì wí pé, “Wò ó, jẹ́ kí iránsẹ̀bínrin rẹ ó jẹ́ iránsẹ́ kan láti máa wẹ ẹ̀sẹ̀ àwọn iránsẹ́ olúwa mi.” **42** Abigaili sì yára, ó sì dide, ó sì gun kétékété, àwọn iránsẹ̀bínrin rẹ márùn-ún sì tẹ̀lẹ̀ e lẹyin; òun sì tẹ̀lẹ̀ àwọn iránsẹ́ Dafidi, o sì wá di aya rẹ. **43** Dafidi sì mú Ahinoamu ará Jesreeli; àwọn méjèjèjì sì jẹ́

aya rẹ. 44 Şùgbọn Saulu ti fi Mikali ọmọ rẹ obinrin aya Dafidi, fún Palti ọmọ Laişí tí í ẹ ara Galimu.

26 Nígbà náà ni àwọn ará Sifi tọ Saulu wá sí Gibeah, wọn wí pé, “Dafidi kò ha fi ara rẹ pamọ níbi òkè Hakila, èyí tí ó wà níwájú Jeşimoni?” 2 Saulu sì dide ó sì sòkalẹ lọ sí ijú Sifi ẹgbèrún mẹta àşàyàn èniyàn ni Israẹli sì pèlú rẹ láti wá Dafidi ni ijú Sifi. 3 Saulu sì pàgọ rẹ ní ibi òkè Hakila tí ó wà níwájú Jeşimoni lójú ònà, Dafidi sì jókòó ni ibi ijú náà, ó sì rí pé Saulu n tẹlẹ òun ni ijú náà. 4 Dafidi sì rán ayólẹwò jáde, ó sì mọ nítòótọ pé Saulu n bẹ. 5 Dafidi sì dide, ó sì wá sí ibi tí Saulu pàgọ sí: Dafidi rí ibi tí Saulu gbé dùbúlẹ sí, àti Abneri ọmọ Neri, olórí ogun rẹ: Saulu sì dùbúlẹ láàrín àwọn kẹkẹ, àwọn èniyàn náà sì pàgọ wọn yí i ká. 6 Dafidi sì dáhùn, ó sì wí fún Ahimeleki, ọkan nínú àwọn ọmọ Hiti, àti fún Abişai ọmọ Seruah ẹgbọn Joabu, pé, “Ta ni yòò ba mi sòkalẹ lọ sódò Saulu ni ibùdò?” Abişai sì wí pé, “Èmi yòò ba ọ sòkalẹ lọ.” 7 Bẹẹ ni Dafidi àti Abişai sì tọ àwọn èniyàn náà wá lóru: sì wò ó, Saulu dùbúlẹ ó sì n sùn láàrín kẹkẹ, a sì fi ọkọ rẹ gúnlẹ ni ibi tímùtìmù rẹ: Abneri àti àwọn èniyàn náà sì dùbúlẹ yí i ká. 8 Abişai sì wí fún Dafidi pé, “Ọlórún tí fi ọtá rẹ lẹ ọ lówọ lónií: òjẹ èmi bẹ ọ, sá à jẹ kí èmi o fi ọkọ gún un mọlẹ lẹẹkan, èmi kì yóò gun un lẹmẹjì.” 9 Dafidi sì wí fún Abişai pé, “Má ẹ pa á nítorí pé ta ni lẹ na ọwọ rẹ sí ẹni àmi òróró Olúwa kí ó sì wà láijẹbi?” 10 Dafidi sì wí pé, “Bí Olúwa tí n bẹ Olúwa yóò pa á, tàbí ọjọ rẹ yóò sì pé tí yóò kú, tàbí òun ó sòkalẹ lọ sí ibi jà yóò sì ẹgbé nfbẹ. 11 Olúwa má jẹ kí èmi na ọwọ mi sí ẹni àmi òróró Olúwa. Òjẹ èmi bẹ ọ, mú ọkọ náà tí n bẹ níbi tímùtìmù rẹ, àti igò omi kí a sì máa lọ.” 12 Dafidi sì mú ọkọ náà àti igò omi náà kúrò níbi tímùtìmù Saulu: wọn sì bá tiwọn lọ, kò sì sí ẹnikan tí ó rí i, tàbí tí ó mọ: kò sì sí ẹnikan tí ó jì; gbogbo wọn sì sùn; nítorí pé oorun èjìkà láti ọdọ Olúwa wá ti şubú lù wọn. 13 Dafidi sì rékojá sí ihà kejì, ó sì dúró lóri òkè kan tí ó jìnnà réré; àláfó kan sì wà láàrín mejì wọn. 14 Dafidi sì kọ sí àwọn èniyàn náà àti sí Abneri ọmọ Neri wí pé, “Ìwọ kò dáhùn, Abneri?” Nígbà náà ni Abneri sì dáhùn wí pé, “Ìwọ ta ni ní pe ọba?” 15 Dafidi sì wí fún Abneri pé, “Alágbára ọkúnrin kọ ni ìwọ bí? Ta ni ó sì dàbí ìwọ ni Israẹli? Òjẹ èşẹ tí ìwọ kò tójú ọba Olúwa rẹ? Nítorí ẹnikan nínú àwọn èniyàn náà ti wọlẹ wá láti pa ọba olúwa rẹ. 16 Nnkan tí ìwọ ẹ yí kò dára. Bí Olúwa tí n bẹ, o tọ kí ẹyin ó kú, nítorí pé ẹyin kò pa olúwa yín mọ, ẹni àmi òróró Olúwa. Òjẹ sì wò ibi tí ọkọ ọba gbé wà, àti igò omi tí ó ti wà níbi tímùtìmù rẹ.” 17

Saulu sì mọ ohùn Dafidi, ó sì wí pé, “Ohùn rẹ ni èyí bí Dafidi ọmọ mí?” Dafidi sì wí pé, “Ohùn mi ni, olúwa mi, ọba.” 18 Òun sì wí pé, “Nítorí kín ni olúwa mi ẹ ní lépa ìránşẹ rẹ? Kín ni èmi ẹ? Tàbí ìwà búburú wo ni ó wà lówọ mi. 19 Òjẹ èmi bẹ ọ, ọba, olúwa mi, gbó ọrọ ìránşẹ rẹ. Bí ó bá ẹ Olúwa bá ti rú ọ sókè sí mi, jẹ kí òun o gba ẹbọ; şùgbọn bí o bá sì ẹ pé ọmọ èniyàn ni, ifibú ni kí wọn ó já sí níwájú Olúwa; nítorí tí wọn lẹ mi jáde lónií kí èmi má ba à ní ipín nínú ilẹ ìní Olúwa, wí pé, ‘Lọ sin àwọn ọlórún miiran.’ 20 Òjẹ má ẹ jẹ kí ẹjẹ mi ó sán sílẹ níwájú Olúwa; nítorí ọba Israẹli jáde láti wá èmi mi bi ẹni n dọde àparò lóri òkè ríá.” 21 Saulu sì wí pé, “Èmi ti dẹşẹ: yípadà, Dafidi ọmọ mi: nítorí pé èmi kì yòò wa ibi rẹ mọ, nítorí tí èmi mi sì ti ẹ iyebyíe lójú rẹ lónií: wò ó, èmi ti n hùwà òmùgò, mo sì ti şinà jojo.” 22 Dafidi sì dáhùn, ó sì wí pé, “Wò ó, ọkọ ọba! Kí ó sì jẹ kí ọkan nínú àwọn ọmọkúnrin rékojá wá gbà á. 23 Kí Olúwa o san án fún olúkúlùkù bí òdodo rẹ àti bí òtítọ rẹ: nítorí pé Olúwa tí fi ọ lẹ mi lówọ lónií, şùgbọn èmi kò fẹ nawọ mi sí ẹni àmi òróró Olúwa. 24 Sì wò ó, gégé bí èmi rẹ ti tóbi lónií lójú mi, bẹẹ ni kì èmi mí ó tóbi lójú Olúwa, kí ó sì gbà mí lówọ ibi gbogbo.” 25 Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Alábùkún fún ni ìwọ, Dafidi ọmọ mi: nítòótọ ìwọ yóò sì ẹ nnkan ríá, nítòótọ ìwọ yóò sì borí.” Dafidi sì bá ọnà rẹ lọ, Saulu sì yípadà sí ibùgbé rẹ.

27 Dafidi sì wí ní ọkàn ara rẹ pé, “Òjẹ ni ijọ kan ni èmi yóò ti ọwọ Saulu şègbé, kò sì sí ohun tí ó yẹ mí jù kí èmi yára sá àşàlá lọ sórí ilẹ àwọn Filistini, yóò sú Saulu láti máa tún wa mi kiri ní gbogbo agbègbè Israẹli, èmi a sì bọ lówọ rẹ.” 2 Dafidi sì dide, ó sì rékojá, òun pèlú ẹgbẹta ọmọkúnrin tí o n bẹ lódò rẹ sí Akişì, ọmọ Maoki, ọba Gati. 3 Dafidi sì bá Akişì jókòó ní Gati, òun, àti àwọn ọmọkúnrin rẹ, olúkúlùkù wọn pèlú ará ilẹ rẹ; Dafidi pèlú àwọn aya rẹ mejèjèjì, Ahinoamu ará Jesreeli, àti Abigaili ará Karmeli aya Nabali. 4 A sì sọ fún Saulu pé, Dafidi sálọ sí Gati, òun kò sì tún wá á kiri mọ. 5 Dafidi sì wí fún Akişì pé, “Bí ó bá jẹ pé èmi rí oore-ọfẹ lójú rẹ, jẹ kí wọn ó fún mi ní ibikan nínú àwọn ilètò wònyí; èmi yóò máa gbé ibẹ, èşẹ tí ìránşẹ rẹ yóò sì máa bá ọ gbé ní ilú ọba.” 6 Akişì sí fi Siklagi fún un ní ọjọ náà nítorí náà ni Siklagi fi dí ọba Juda tífi ó fi di òní yíi. 7 Iye ọjọ tí Dafidi fi jókòó ní ilú àwọn Filistini sì jẹ ọdún kan àti oşù méréin. 8 Dafidi àti àwọn ọmọkúnrin rẹ sì gòkè lọ, wọn sì gbé ogun tí àwọn ara Geşuri, àti àwọn ara Gesri, àti àwọn ará Amaleki àwọn wònyí ni ó sì ti ní gbé ní ilẹ náà, láti igbà àtijọ, bí ó ti fẹ lọ sí Şuri tífi ó fi dé ilẹ Ejibiti. 9 Dafidi sì kọlu

ilẹ nàà kò sì fi ọkùnrin tàbí obìnrin sílẹ láààyè, ó sì kó àgùntàn, àti màlúú, àti kétékété, àti ibákasẹ, àti așo, ó sì yípàdà ó tọ Akìșì wá. **10** Akìșì sì bí í pé, “Níbo ni èyìn gbé rìn sí lónì?” Dafidi sì dáhùn pé, “Sí ihà guúsù ti Juda ni, tàbí sí ihà guúsù ti Jerahmeeli,” tàbí “Sí ihà guúsù ti àwọn ará Keni.” **11** Dafidi kò sì dá ọkùnrin tàbí obìnrin sí láààyè, láti mú iròyìn wá sí Gati, wí pé, “Kí wọn máa bá à sọ ọrọ wa nífẹ, pé, ‘Báyí ní Dafidi ășe,’” àti bèẹ ni ișe rẹ, yóò sì rí ni gbogbo ojú ti yóò fi jókódó ní ilú àwọn Filistini. **12** Akìșì sì gba ti Dafidi gbọ, wí pé, “Ọun ti mú kí Israẹli àti àwọn èniyàn rẹ kórííra rẹ pátápátá, yóò sì jẹ iranșẹ mi tí tí láé.”

28 Ní àwọn ojú wònyí, àwọn Filistini sì kó àwọn ogun wọn jọ, láti bá Israẹli jà. Akìșì sì wí fún Dafidi pé, “Mọ dájúdájú pé, iwọ yóò bá mi jade lọ sí ibi là, iwọ àti àwọn ọmọkùnrin rẹ.” **2** Dafidi sì wí fún Akìșì pé, “Nítódótó iwọ ó sì mọ ohun tí iranșẹ rẹ lẹ ășe.” Akìșì sì wí fún Dafidi pé, “Nítorí nàà ni èmi ó ășe fi iwọ ășe olúșọ orí mi ni gbogbo ojú.” **3** Samuẹli sì ti kú, gbogbo Israẹli sì sọkún rẹ, wọn sì sin ín ní Rama ní ilú rẹ. Saulu sì ti mú àwọn abókúúșòrọ ọkùnrin, àti àwọn abókúúșòrọ obìnrin kúrò ní ilẹ nàà. **4** Àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ, wọn wá, wọn sì dó sí Sunemu: Saulu sì kó gbogbo Israẹli jọ, wọn sì tẹdọ ní Gilboa. **5** Nígba tí Saulu sì rí ogun àwọn Filistini nàà ọun sì bèrù, àyà rẹ sì wàrin gidigidi. **6** Nígba tí Saulu sì bèèrè lódọ Olúwa, Olúwa kò dá a lóhùn nípá àlà, nípá Urimu tàbí nípá àwọn wòlfi. **7** Saulu sì wí fún àwọn iranșẹ rẹ pé, “È bá mi wá obìnrin kan tí ó ní èmí abókúúșòrọ èmi yóò sì tọ ọ lọ, èmi yóò bèèrè lówọ rẹ!” Àwọn iranșẹ rẹ sì wí fún un pé, “Wò ó, obìnrin kan wà ní Endori tí ó ní èmí abókúúșòrọ.” **8** Saulu sì pa ara dà, ó sì mú așo mífiràn wọ, ó sì lọ, àwọn ọmọkùnrin mejì sì pèlú rẹ, wọn sì wá sí ọdọ obìnrin nàà lóru: ọun sì wí pé, “Èmi bè ọ, fi èmí abókúúșòrọ wo nńkan fún mi, kí ó sì mú eni tí èmí ó dárúko rẹ fún ọ wá sòkè fún mi.” **9** Obìnrin nàà sì dá a lóhùn pé, “Wò ó, iwọ sá à mọ ohun tí Saulu ășe, bí ọun ti gé àwọn abókúúșòrọ obìnrin, àti àwọn abókúúșòrọ ọkùnrin kúrò ní ilẹ nàà; nẹ eéha ășe tí iwọ dekùn fún èmí mi, láti mú kí wọn pa mí.” **10** Saulu sì búra fún un nípá Olúwa pé, “Bí Olúwa ti n bẹ láààyè, iya kan kì yóò jẹ ọ nítorí nńkan yí.” **11** Obìnrin nàà sì bí í pé, “Ta ni èmí ó mú wá sòkè fún ọ?” Ọun sì wí pé, “Mú Samuẹli gòkè wá fún mi.” **12** Nígba tí obìnrin nàà sì rí Samuẹli, ó kígbẹ lóhùn rara: obìnrin nàà sì bá Saulu sòrọ pé, “Èeșe tí iwọ fi tàn mí jẹ? Nítorí pé Saulu ni iwọ jẹ.” **13** Ọba sì wí fún un pé, “Má ășe bèrù; kí ni iwọ rí?” Obìnrin nàà sì wí fún Saulu

pé, “Èmi rí ọlọrun kan tí n ti ilẹ wá.” **14** Ó sì bí í pé, “Báwo ni ó ti rí í sí.” Ó sì wí pé, “Ọkùnrin arúgbó kan ni ó n bọ; ó sì fi agbádá bora.” Saulu sì mọ pé, Samuẹli ni; ó sì tẹrība, ó sì wólẹ. **15** Samuẹli sì i wí fún Saulu pé, “Èeșe tí iwọ fi n yọ mí lẹnu láti mú mi wá sòkè?” Saulu sì dáhùn ó sì wí pé, “Ipónjú ríla bá mi; nítorí tí àwọn Filistini ní bá mi jagun, Ọlọrun sì kọ mí sílẹ, kò sì dá mi lóhùn mọ, nípá ọwọ àwọn wòlfi, tàbí nípá àlà; nítorí nàà ni èmi ășe pé ọ, kí iwọ lẹ fi ohun tí èmi yóò ășe hàn mi.” **16** Samuẹli sì wí pé, “Ó ti ășe n bí mí léèrè nígba tí ó jẹ pé, Olúwa ti kọ ọ sílẹ, o sì di ọtá rẹ. **17** Olúwa sì ășe fún ara rẹ gégé bí ó ti ti ipa ọwọ mi sọ: Olúwa sì yá ijọba nàà kúrò ní ọwọ rẹ, ó sì fi fún aládúúgbò rẹ, aní Dafidi. **18** Nítorí pé iwọ kò gbọ ohùn Olúwa iwọ kò sì ășe ișe ibínú rẹ sí Amaleki nítorí nàà ni Olúwa sì ășe nńkan yí sí ọ lóní yí. **19** Olúwa yóò sì fi Israẹli pèlú iwọ lẹ àwọn Filistini lówọ, ní ọla ni iwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin yóò pèlú mi: Olúwa yóò sì fi ogun Israẹli lẹ àwọn Filistini lówọ.” **20** Lójúkan nàà ni Saulu šubú lulẹ gbalaja nífí ó ășe gùn tó, èrù sì bà á gidigidi nítorí ọrọ Samuẹli; agbára kò sí fún un; nítorí pé kò jeun ní ojú nàà tọsán tóru. **21** Obìnrin nàà sì tọ Saulu wá, ó sì rí í pé ó wà nínú ibàndúje púpọ, ó sì wí fún un pé, “Wò ó, iranșẹbìnrin rẹ ti gbọ ohun rẹ, èmi sì ti fi èmí mi sí ọwọ mi, èmi sì ti gbọ ọrọ ti iwọ sọ fún mi. **22** Njẹ, nísinsin yí èmi bè ọ, gbọ ohùn iranșẹbìnrin rẹ, èmi yóò sì fi oúnje díe síwájú rẹ; sì jeun, iwọ yóò sì lágbára, nígba tí iwọ bá n lọ lónà.” **23** Šùgbọn ó kọ, ó sì wí pé, “Èmi kì yóò jeun.” Šùgbọn àwọn iranșẹ rẹ pèlú rọ ọ. Ó sì dide kúrò ní ilẹ, ó sì jókódó lóri ákète. **24** Obìnrin nàà sì ni egboro màlúú kan ti ó sanra ní ilẹ, ó sì yára, ó pa á, ó sì mú iyẹfun, ó sì pò ó, ó sì fi ășe àkàrà àiwú. **25** Ó sì mú un wá síwájú Saulu, àti síwájú àwọn iranșẹ rẹ; wọn sì jeun. Wọn sì dide, wọn lọ ní ọru nàà.

29 Àwọn Filistini sì kó gbogbo ogun wọn jọ sí Afeki: Israẹli sì dó ni ibi isun omi tí ó wà ní Jesreeli. **2** Àwọn ijòyè Filistini sì kojá ní ọrọdórún àti legbeegbèrún; Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ pèlú Akìșì sì kẹyin. **3** Àwọn ijòyè Filistini sì bèèrè wí pé, “Kín ni àwọn Heberu n ășe nńhìn-ín yí?” Akìșì sì wí fún àwọn ijòyè Filistini pé “Dafidi kọ yí, iranșẹ Saulu ọba Israẹli, tí ó wà lódọ mí láti ojú wònyí tàbí láti ọdún wònyí, èmi kò ò tì í rí așíșe kan ni ọwọ rẹ láti ojú tí ó ti dé ọdọ mí tí tí di ọní yí.” **4** Àwọn ijòyè Filistini sì bínú sí í; àwọn ijòyè Filistini sì wí fún un pé, “Jé kí ọkùnrin yí padà kí ó sì lọ sí ipò rẹ tí ó fi fún un, kí ó má sì jẹ kí ó bá wa sòkalẹ lọ sí ogun, kí ó má ba à jásí ọtá fún

wa ni ogun, kín ni òun ó fi ba olúwa rẹ̀ làjà, orí àwọn èniyàn wònyí kó? **5** Šé èyí ni Dafidi tiwọn torí rẹ̀ gberin ara wọn nínú ijó wí pé, “Saulu pa egbèrún rẹ̀, Dafidi sì pa egbègbàarùn-ún tirẹ̀.” **6** Akišì sì pè Dafidi, ó sì wí fún un pé, “Bí Olúwa ti n bẹ̀ láààyè, iwọ̀ jẹ̀ olóòótó àti ẹ̀ni iwà rere lójú mi, ní àlọ̀ rẹ̀ àti ààbò rẹ̀ pẹ̀lú mi ní ogun: nítórí pé èmi ko tí ì rí búburú kan lówó rẹ̀ láti ojọ̀ tí iwọ̀ ti tò mí wá, títí o fi dì òní yí ùgbò lójú àwọn ìjòyè, iwọ̀ kò ẹ̀ni tí ó tó. **7** Njẹ̀ yípadà kí o sì máa lẹ̀ ní àlàáfíà, kí iwọ̀ má ẹ̀ bà àwọn Filistini nínú jẹ̀.” **8** Dafidi sì wí fún Akišì pé, “Kín ni èmi ẹ̀? Kín ni iwọ̀ sì rí lówó ìránṣẹ̀ rẹ̀ láti ojọ̀ tí èmi ti n gbé niwájú rẹ̀ títí dì òní yí, tí èmi ki yóò fi lẹ̀ bá àwọn ọ̀tá ọ̀ba jà.” **9** Akišì sì dàhùn, ó sì wí fún Dafidi pé, “Èmi mò pé iwọ̀ ẹ̀ni rere lójú mi, bi angeli Ọ̀lórún; ùgbò àwọn ìjòyè Filistini wí pé, ‘Òun kì yóò bá wa lọ sí ogun.’ **10** Njẹ̀, nísinsin yí dìdè ní òwúrọ̀ pẹ̀lú àwọn ìránṣẹ̀ olúwa rẹ̀ tí ó bá ọ̀ wá, kì ẹ̀ sì dìdè ní òwúrọ̀ nígbà tí ilẹ̀ bá mó kí ẹ̀ sì máa lẹ̀.” **11** Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ sì dìdè ní òwúrọ̀ láti padà lọ sí ilẹ̀ àwọn Filistini. Àwọn Filistini sì gòkè lọ sí Jesreeli.

30 Ó sì ẹ̀ nígbà tí Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ sì bọ̀ sí Siklagi ní ojọ̀ kẹ̀ta, àwọn ará Amaleki sì ti kọ̀lù ihà guúsù, àti Siklagi, wọn sì ti kùn ún ní iná. **2** Wọn sì kó àwọn obinrin tí n bẹ̀ nínú rẹ̀ ní ìgbèkùn, wọn kò sì pa ẹ̀nikan, ọ̀mọ̀dẹ̀ tàbí àgbà, ùgbò wọn kó wọn lẹ̀, wọn sì bá ọ̀nà tiwọn lẹ̀. **3** Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin sì wọ̀ ilú Siklagi, sì wò ó, a ti kùn ún ni iná; àti obinrin wọn, àti ọ̀mọ̀kùnrin wọn àti ọ̀mọ̀binrin wọn ni a kó ní ìgbèkùn lẹ̀. **4** Dafidi àti àwọn èniyàn tí ó wà lódò rẹ̀ sì gbé ohùn wọn sòkè, wọn sì sọkún títí agbára kò fi sí fún wọn mó láti sọkún. **5** A sì kó àwọn aya Dafidi méjèjì nígbèkùn lẹ̀, Ahinoamu ará Jesreeli àti Abigaili aya Nabali ará Karmeli. **6** Dafidi sì banújẹ̀ gidigidi, nítórí pé àwọn èniyàn náà sì n sọ̀rọ̀ láti sọ̀ ọ̀ lókúúta, nítórí ti inú gbogbo àwọn èniyàn náà sì bàjẹ̀, olúkúlùkù ọ̀kùnrin nítórí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin, àti nítórí ọ̀mọ̀ rẹ̀ obinrin ùgbò Dafidi mú ara rẹ̀ lókàn le nínú Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀. **7** Dafidi sì wí fún Abiatarì àlùfáà, ọ̀mọ̀ Ahimeleki pé, èmi bẹ̀ ọ̀, mú efodu fún mi wá nńhìn-ín yí. Abiatarì sì mú efodu náà wá fún Dafidi. **8** Dafidi sì béèrè lódò Olúwa wí pé, “Kí èmi ó lẹ́pa ogun yí bí? Èmi lè bá wọn?” Ó sì dá a lóhùn pé, “Lépa, nítórí pé ni bíbá iwọ̀ yóò bá wọn, ni gbígba iwọ̀ yóò sì rí wọn gbà.” **9** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti egbèta ọ̀mọ̀kùnrin tí n bẹ̀ lódò rẹ̀ sì wá sí ibi àfonífojì Besori, apa kan sì dúró. **10** Ùgbò Dafidi àti irinwó ọ̀mọ̀kùnrin lẹ́pa wọn: igba èniyàn tí áàrẹ̀ mú, tiwọn kò lè kojá

odò Besori sì dúró lẹ́yìn. **11** Wọn sì rí ará Ejibiti kan ní oko, wọn sì mú un tọ̀ Dafidi wá, wọn sì fún un ní ọ̀únjẹ̀, ó sì jẹ̀; wọn sì fún un ní omi mu. **12** Wọn sì fún un ní àkàrà, èso ọ̀pọtọ̀ àti sífí àjàrà gbígbe méjì: nígbà tí ó sì jẹ̀ ẹ̀ tán, èmi rẹ̀ sì sọjì: nítórí pé kò jẹ̀ ọ̀únjẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kò sì mu omi ní ojọ̀ méta ní ọ̀sán, àti ní ọ̀ru. **13** Dafidi sì bí í lèèrè pé, “Ọ̀mọ̀ ta ni iwọ̀? Àti nibo ni iwọ̀ ti wá?” Òun sì wí pé, “Ọ̀mọ̀ ará Ejibiti ni èmi, ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrin kan ará Amaleki. Olúwa mi fi mí sílẹ̀, nítórí pé láti ojọ̀ méta ni èmi ti ẹ̀ àisàn. **14** Àwa sì gbé ogun lẹ̀ sí ihà guúsù tí ará Kereti, àti sí ihà ti Juda, àti sí ihà guúsù ti Kalebu; àwa sì kun Siklagi ní iná.” **15** Dafidi sì bí í lèèrè pé, “Iwọ̀ lè mú mí sòkalẹ̀ tọ̀ egbẹ̀ ogun yí lẹ̀ bọ̀?” Òun sì wí pé, “Fì Ọ̀lórún búra fún mi pé, iwọ̀ kì yóò pa mí, bẹ̀ẹ̀ ni iwọ̀ kì yóò sì fi mí lè olúwa mi lówó; èmi yóò sì mú ọ̀ sòkalẹ̀ tọ̀ egbẹ̀ ogun náà lẹ̀.” **16** Ó sì mú un sòkalẹ̀, sì wò ó, wọn sì tàn ká ilẹ̀, wọn n jẹ̀, wọn n mu, wọn sì n jọ̀, nítórí ikógún púpọ̀ tí wọn kó láti ilẹ̀ àwọn Filistini wá, àti láti ilẹ̀ Juda. **17** Dafidi sì pa wọn láti àfẹ̀mójúúmọ̀ títí ó fi dì àṣálẹ̀ ojọ̀ kejì: kò sí ẹ̀nikan tí ó là nínú wọn, bí kò ẹ̀ irinwó ọ̀mọ̀kùnrin tí wọn gun ibákasẹ̀ tí wọn sì sá. **18** Dafidi sì gbà gbogbo nńkan tí àwọn ará Amaleki ti kó: Dafidi sì gba àwọn obinrin rẹ̀ méjèjì. **19** Kò sì sí nńkan tí ó kù fún wọn, kékeré tàbí ílá, ọ̀mọ̀kùnrin tàbí ọ̀mọ̀binrin, tàbí ikógún, tàbí gbogbo nńkan tí wọn ti kó: Dafidi sì gba gbogbo wọn. **20** Dafidi sì kó gbogbo àgùntàn, àti málúú tí àwọn èniyàn rẹ̀ dà ṣàájú àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn mífàràn tí wọn gbà, wọn sì wí pé, “Èyí yí ni ikógún tí Dafidi.” **21** Dafidi sì wá sọ̀dọ̀ igba ọ̀kùnrin tí áàrẹ̀ ti mú jù, tiwọn kò lè tọ̀ Dafidi lẹ́yìn mó, ti òun ti fi sílẹ̀, ní àfonífojì Besori: wọn sì lẹ̀ padẹ̀ Dafidi, àti láti padẹ̀ àwọn èniyàn tí ó lẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀: Dafidi sì padẹ̀ àwọn èniyàn náà, ó sì kí wọn. **22** Gbogbo àwọn èniyàn búburú àti àwọn ọ̀mọ̀ Beliali nínú àwọn tí o bá Dafidi lẹ̀ sì dàhùn, wọn sì wí pé, “Bí wọn kò ti bá wa lọ, àwa kì yóò fi nńkan kan fún wọn nínú ikógún ti àwa rí gbà bí kò ẹ̀ obinrin olúkúlùkù wọn, àti ọ̀mọ̀ wọn; kì wọn sì mú wọn, kì wọn sì máa lẹ̀.” **23** Dafidi sì wí pé, “È má ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, èyin ara mi: Olúwa ni ó fi nńkan yí fún wa, òun ni ó sì pa wa mó, òun ni ó sì fi egbẹ̀ ogun ti ó dìdè sí wa lẹ̀ wa lówó. **24** Ta ni yóò gbọ̀ tiyín nínú ọ̀ràn yí? Ùgbò bi ipín ẹ̀ni tí ó sòkalẹ̀ lẹ̀ sì jà ti rí, bẹ̀ẹ̀ ni ipín ẹ̀ni tí ó dúró ti ẹ̀rù; wọn ó sì pín in bákàn náà.” **25** Láti ojọ̀ náà lẹ̀, ó sì pàṣẹ̀, ó sì sọ̀ ọ̀ dì ọ̀fin fún Israẹ̀lì títí dì òní yí. **26** Dafidi sì padà sí Siklagi, ó sì rán nínú ikógún náà sì àwọn agbàgbà Juda, àti sí àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Wò ó, èyí ni ẹ̀bùn fún un yín, láti inú ikógún àwọn ọ̀tá Olúwa wa.” **27** Ó sì rán an sí àwọn tí ó wà ni Beteli

àti sí àwọn tí ó wà ní guúsù tí Ramoti, àti sí àwọn tí ó wà ní Jattiri. **28** Àti sí àwọn tí ó wà ní Aroeri, àti sí àwọn tí ó wà ní Sifimoti, àti sí àwọn tí ó wà ní Ešitemoa. **29** Àti sí àwọn tí ó wà ní Rakeli, àti sí àwọn tí ó wà ní ilú àwọn Jerahmeeli, àti sí àwọn tí ó wà ní ilú àwọn ará Keni, **30** àti sí àwọn tí ó wà ní Horma, àti sí àwọn tí ó wà ní Bori-Aşani, àti sí àwọn tí ó wà ní Ataki. **31** Àti àwọn tí ó wà ní Hebroni, àti sí gbogbo àwọn ilú ti Dafidi tikára rẹ àti tí àwọn ọmọkùnrin rẹ máa n rìn ká.

31 Nísinsin yìi, àwọn ará Filistini dojú jà kọ Israẹli, àwọn ará Israẹli sì sálọ kúrò níwájú wọn, a sì pa ọpọ wọn sí orí òkè Gilboa. **2** Àwọn Filistini sì n lépa Saulu àti àwọn ọmọ rẹ kíkán; àwọn Filistini sì pa Jonatani àti Abinadabu, àti Malikişua, àwọn ọmọ Saulu. **3** Jà nàà sì burú fún Saulu gidigidi, àwọn tafàtafà sì ta á ní ọfà, o sì fi ara pa púpọ̀ lẹwọ̀ àwọn tafàtafà. **4** Saulu sì wí fún ẹni tí ó ru ihámọra rẹ pé, “Fa idà rẹ yọ, kí iwọ sì fi gún mi, kí àwọn aláìkọlà wònyí má ba à wá gún mi, àti kí wọn kí ó má bá à fi mí ẹ eleyà.” Şùgbọ̀n ẹni tí ó rú ẹrù ihámọra rẹ kò fẹ ẹ bẹẹ, nítorí pé ẹrù bà á gidigidi. Nígbà nàà ni Saulu mú idà, ó sì şubú lù ú. **5** Nígbà tí ẹni tí ó ru ihámọra rẹ sì rí i pé Saulu kú, òun nàà sì fi idà rẹ pa ara rẹ, ó sì kú pẹlú rẹ. **6** Saulu sì kú, àti àwọn ọmọ rẹ mẹta, àti ẹni tí ó ru ihámọra rẹ, àti gbogbo àwọn ọmọkùnrin rẹ ní ojọ kan nàà. **7** Nígbà ti àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó wà lápá kejì àfonífojì nàà, àti àwọn ẹni tí ó wà lápá kejì Jordani, rí pé àwọn ọkùnrin Israẹli sá, àti pé Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ti kú, wọn sì fi ilú sílẹ, wọn sì sá, àwọn Filistini sì wá, wọn sì jókódó si ilú wọn. **8** Ní ojọ kejì, nígbà tí àwọn Filistini dé láti bọ nńkan tí ní bẹ lára àwọn tí ó kú, wọn sì rí pé, Saulu àti àwọn ọmọ rẹ mẹta şubú ni òkè Gilboa. **9** Wọn sì gé orí rẹ, wọn sì bọ ihámọra rẹ, wọn sì ránşẹ lẹ ilẹ Filistini káákiri, láti máa sọ ọ ní gbangba ni ilẹ òrìşà wọn, àti láàrín àwọn ènìyàn. **10** Wọn sì fi ihámọra rẹ sí ilẹ Aştoreti: wọn sì kan òkú rẹ mọ odi Beti-Şani. **11** Nígbà tí àwọn ará Jabesi Gileadi sì gbọ ẹyí tí àwọn Filistini ẹ sí Saulu. **12** Gbogbo àwọn ọkùnrin alágbára sì dide, wọn sì fi gbogbo òru nàà rìn, wọn sì gbé òkú Saulu, àti òkú àwọn ọmọ bíbí rẹ kúrò lára odi Beti-Şani, wọn sì wá sí Jabesi, wọn sì sun wọn nńbẹ. **13** Wọn sì kó egungun wọn, wọn sì sin wọn lábẹ igi tamariski ní Jabesi, wọn sì gbààwẹ ní ojọ méje.

2 Samuel

1 Lèyìn ikú Saulu, Dafidi ti ibi tí ó ti sègun àwọn ará Amaleki bò, ó sì dúró ní Siklagi ní ojó mèjì. **2** Ní ojó keta, ọ̀kùnrin kan dé láti ibi ibudó Saulu, pèlú aṣọ rẹ tí ó ti ya; àti erupè ní orí rẹ. Nígba tí ó dé ọ̀dọ̀ Dafidi, ó wólé fún un láti bu ọ́lá fún un. **3** Dafidi sì beèrè pé, “Ibo ni iwọ́ tí wá?” “Èmi sá láti ibudó àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli.” **4** Dafidi beèrè pé, “Kí ni ó ṣẹ̀lẹ̀?” “Sọ fún mi.” Ó wí pé, “Àwọn ọ̀kùnrin náà sá láti ojú ogun. Ọ̀pọ̀ wọn ṣubú, wọn sì kú. Saulu àti ọ̀mọ̀ rẹ ọ̀kùnrin Jonatani sì kú pèlú.” **5** Nígba náà, ní Dafidi sọ fún ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó mú iròyìn wá fún un pé, “Báwo ni o ṣe mò pé Saulu àti ọ̀mọ̀kùnrin rẹ Jonatani ti kú.” **6** Ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà sọ pé, “Mo wà ní orí ọ̀kè Gilboa níbẹ̀ ni Saulu fi ara tí ọ̀kọ̀ rẹ, àwọn kẹ̀kẹ̀ àti èlẹ̀ṣin sì n lépa rẹ. **7** Nígba tí ó wò yíká, tí ó rí mí, ó pè mi, mo sì wí pé, ‘Kí ni mo lè ṣe?’” **8** “Ó bi mí wí pé, ‘Ta ni iwọ́?’” “Mo dáhùn pé, ‘Ará a Amaleki.’” **9** “Nígba náà ó wí fún mi pé, ‘Dúró lórí ì mi kí o sì pa mí! Èmi wà nínú ìrora ikú, ṣùgbọn mo wà láààyè.’” **10** “Nígba náà, mo dúró lórí ì rẹ, mo sì pa á nítorí mo mò wí pé, lèyìn igbà tí ó ti ṣubú, kò le è yè mó. Mo sì mú adé tí ó wà lórí rẹ, idẹ́ tí ó wà ní apá a rẹ, mo sì kó wọn wá síbì fún olúwa mi.” **11** Nígba náà ni, Dafidi àti gbogbo àwọn tí ó wà pèlú rẹ, di aṣọ wọn mú, wọn sì fà á ya. **12** Wọn ṣọ̀fọ̀, wọn sì sọkún, wọn sì gbààwẹ̀ títí di iròlẹ̀ fún Saulu àti ọ̀mọ̀ rẹ Jonatani àti fún àwọn ọ̀mọ̀-ogun Olúwa, àti fún àwọn ilé Israẹli, nítorí wọn ti ṣubú nípa idà. **13** Dafidi sọ fún ọ̀kùnrin tí ó mú iròyìn wá fún un pé, “Níbo ni ó ti wá?” O dáhùn pé, “Ọ̀mọ̀ àlẹ̀jò ni mo jẹ, ará Amaleki.” **14** Dafidi beèrè lówọ̀ rẹ pé, “Kí ni ó dé tí iwọ́ kò fi bèrù láti gbé ọ̀wọ̀ rẹ sọkè láti fi pa ẹ̀ni àmì òróró Olúwa?” **15** Nígba náà Dafidi pe ọ̀kan nínú ọ̀kùnrin, ó sì wí pé, “Lọ, gbé e lulẹ̀!” Nígba náà ó gbé e lulẹ̀, ó sì kú. **16** Nítorí Dafidi wí fún un pé, “Èjẹ̀ rẹ yòò wà lórí ara rẹ, nítorí ẹ̀nu ara rẹ̀ ni o fi sọ pé, ‘Mo pa ẹ̀ni àmì òróró Olúwa.’” **17** Dafidi sì fi orin ọ̀fọ̀ yíí ṣọ̀fọ̀ lórí Saulu àti lórí Jonatani ọ̀mọ̀ rẹ, **18** Ó sì pàṣẹ̀ pé kí a kọ̀ àwọn ọ̀kùnrin Juda ní orin arò yíí tí ó jẹ̀ tí ọ̀run (a kọ̀ ọ̀ sí inú iwé Jaṣari): **19** “Ọ̀go rẹ, Israẹli ni a pa ní ọ̀kè gígá rẹ. Wò bí àwọn alágbára ṣe ní ṣubú! **20** “È má ṣe sọ ọ̀ ní Gati, ẹ̀ má ṣe kéde rẹ̀ ní ọ̀pópónà Àṣkeloni, kí àwọn ọ̀mọ̀bínrin Filistini má bá à yò, kí àwọn ọ̀mọ̀bínrin aláìkọ̀lẹ̀ má bá à dunnú. **21** “Èyin ọ̀kè Gilboa, kí èyin kí ó má ṣe rí ìrì tàbí ọ̀dò, tàbí oko tí ó mú èso ọ̀rẹ̀ wá. Nítorí ibẹ̀ ni asà alágbára ti ṣẹ̀gbé, asà Saulu, bí ẹ̀ni pé a kò fi òróró yàn án. **22** “Ọ̀run Jonatani kì í padà bèẹ̀ ni idà Saulu kì í

padà lásán, láti kan èjẹ̀ àwọn tí a pa, àti ẹ̀ran àwọn alágbára. **23** Saulu àti Jonatani— ní ojó ayé, wọn fẹ̀ràn ara, wọn sì dùn, ní ikú, wọn kò sì yà ara wọn. Wọn yára ju idí lọ, wọn lágbára ju kinnìun lọ. **24** “Èyin ọ̀mọ̀bínrin Israẹli, ẹ̀ sọkún lórí Saulu, ẹ̀ni tí ó fi aṣọ ọ̀gbọ̀ dádaráda wò yín, ẹ̀ni tí ó fi wúrà sí ara aṣọ yín. **25** “Wò ó bí alágbára ti ṣubú ní ojú ogun! Jonatani, iwọ́ tí a pa ní ọ̀kè gígá. **26** Ọ̀kan mi gbogbẹ̀ fún ọ̀ Jonatani arákùnrin mi; iwọ́ ṣòwọn fún mi. Ifẹ̀ rẹ̀ sí mi jẹ̀ iyanu, ó jẹ̀ iyanu ju ti obínrin lọ. **27** “Wò ó bí alágbára ti ṣubú! Ohun jà sì ti ṣẹ̀gbé!”

2 Lèyìn àkòkò yíí, Dafidi wádíí lówọ̀ Olúwa. Ó sì beèrè pé, “Ṣé èmi lè gòkè lọ sí ọ̀kan lára àwọn ilú Juda?” Olúwa sì wí pé, “Gòkè lọ.” Dafidi sì beèrè pé, “Ní ibo ni kí èmi kí ó lọ?” Olúwa sì dá a lóhùn pé, “Sí Hebroni.” **2** Nígba náà ni Dafidi gòkè lọ síbẹ̀ pèlú iyáwò rẹ̀ mèjì Ahinoamu ará Jesreeli, àti Abigaili obínrin opó Nabali ti Karmeli. **3** Dafidi sì mú àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà pèlú rẹ, olúkúlùkù pèlú idílẹ̀ rẹ, wọn sì n gbé ní Hebroni àti ilú rẹ̀ mífà. **4** Nígba náà àwọn ọ̀kùnrin ará Juda wá sí Hebroni, níbẹ̀ ni wọn ti fi àmì òróró yan Dafidi gégé bí ọ̀ba lórí ilé Juda. Nígba tí wọn sọ fún Dafidi pé, àwọn ọ̀kùnrin ti Jabesi Gileadi ni ó sin ọ̀kú Saulu, **5** Dafidi rán oníṣẹ̀ sí àwọn ọ̀kùnrin Jabesi Gileadi láti sọ fún wọn pé, “Olúwa bùkún un yín fún fifi inú rere yín hàn sí Saulu ọ̀gá yín nípa sí sin ín. **6** Kí Olúwa kí ó fi inú rere àti òtítọ̀ fún un yín, èmi náà yòò sì san oore yíí fún un yín, nítorí tí èyin ti ṣe èyí. **7** Njẹ̀ nísinsin yíí, ẹ̀ mú ara yín le, kí ẹ̀ sì ní igboya, nítorí Saulu ọ̀ba yín ti kú, ilé Juda sì ti fi àmì òróró yàn mí ní ọ̀ba lórí wọn.” **8** Lákòókò yíí, Abneri ọ̀mọ̀ Neri olórí ogun Saulu ti mú Iṣṣòṣeti ọ̀mọ̀ Saulu, ó sì mú un kojá sí Mahanaimu. **9** Ó sì fi jẹ̀ ọ̀ba lórí Gileadi Aṣuri àti Jesreeli àti lórí Efraimu àti lórí Benjamini àti lórí gbogbo Israẹli. **10** Iṣṣòṣeti ọ̀mọ̀ Saulu sì jẹ̀ ọ̀mọ̀ ogójí ọ̀dún nígba tí ó jẹ̀ ọ̀ba lórí Israẹli, ó sì jẹ̀ ọ̀ba fún ọ̀dún mèjì. Ilé Juda sì ní tọ̀ Dafidi lèyìn. **11** Gbogbo àkòkò tí Dafidi fi jẹ̀ ọ̀ba ní Hebroni lórí ilé Juda sì jẹ̀ ọ̀dún méje àti oṣù méfà. **12** Abneri ọ̀mọ̀ Neri pèlú àwọn ọ̀kùnrin ti Iṣṣòṣeti ọ̀mọ̀kùnrin Saulu kúrò ní Mahanaimu, wọn sì lọ sí Gibeoni. **13** Joabu ọ̀mọ̀ Seruah pèlú àwọn ọ̀kùnrin Dafidi jáde lọ láti lọ bá wọn ní adágún Gibeoni. Egbe kan sì jókòò ní apá kan adágún, àti egbe kejì ní apá kejì adágún. **14** Nígba náà, Abneri sọ fún Joabu pé, “Jẹ́ kí diẹ̀ nínú àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin yíí ó diẹ̀ láti bá ara wọn jà níwájú wa.” Joabu sì dáhùn pé, “Ó dára, jẹ́ kí wọn ṣe é.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ní wọn diẹ̀ sọkè, a sì kà wọn sí ọ̀kùnrin mèjìlálá fún Benjamini

àti Işboṣeti ọmọ Saulu àti méjílá fún Dafidi. **16** Nígba náà olúkúlùkù ọkùnrin gbá ẹnikeji rẹ mú ní orí, ó sì fi idà gún ẹnikeji rẹ lẹgbẹẹ, wọn sì ṣubú lulẹ papọ. Bẹẹ ni ibẹ ni Gibeoni ti à ní pẹ ni Helikatihu Hasurimu. **17** Ogun náà ní ojọ náà gbóná. Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì sẹgun Abneri pèlú àwọn ọkùnrin Israẹli. **18** Àwọn ọmọkùnrin Seruah mètẹ̀tẹ̀ta ni ó wà nìbẹ: Joabu, Abiṣai àti Asaheli. Nísinsin yí esẹ Asaheli sì fẹrẹ bí esẹ, èsúró tí ó wà ní pápá. **19** Asaheli sì ní lépa Abneri, bí òun tí ní lọ kò sì yípadà sí ọ̀tún tàbí sí ọ̀sì láti máa tò Abneri lẹyin. **20** Abneri bojú wo èyin rẹ, Ó sì bèèrè pé, “Sé iwọ Asaheli ni?” Ó dàhùn pé, “Bẹẹ ni.” **21** Nígba náà, Abneri sọ fún un pé, “Yípadà sí ọ̀tún tàbí ọ̀sì; mú ọkan lára àwọn ọ̀dọmọkùnrin kí o sì bọ ihámọra rẹ.” Sùgbọ̀n Asaheli kò láti dẹkun lílẹpa rẹ. **22** Abneri tún kilò fún Asaheli, “Dẹkun lílẹpa mi! Èéṣe tí èmi yóó fi lù ọ bolẹ? Báwo ni èmi yóó ti wo arákùnrin rẹ Joabu lójú?” **23** Sùgbọ̀n ó sí kò láti padà, Abneri sì fi ọ̀dì ọ̀kọ gún un lábẹ inú, ọ̀kọ náà sì jade ní èyin rẹ: òun sì ṣubú lulẹ nìbẹ, ó sì kú ní ibi kan náà; ó sí ṣe gbogbo èniyàn tí ó dé ibi tí Asaheli gbé ṣubú si, tí ó sì kú, sì dúró jẹ. **24** Joabu àti Abiṣai sì lépa Abneri: oòrùn sì wọ, wọn sì dé ọ̀kẹ ti Amima tí o wà níwájú Giah lónà jù Gibeoni. **25** Àwọn ọmọ Benjamini sì kó ara wọn jọ wọn tẹlẹ Abneri, wọn sì wá di egbé kan, wọn sì dúró lórí ọ̀kẹ kan. **26** Abneri sì pẹ Joabu, ó sì bí í lèèrè pé, “Idà yóó máa parun tífi láéláé bí? Njẹ iwọ kò í tí í mò pé yóó korò níkeyin? Njẹ yóó ha ti pé tó kí iwọ tò sọ fún àwọn èniyàn náà, kí wọn dẹkun láti máa lépa arákùnrin wọn.” **27** Joabu sì wí pé, “Bí Ọlórùn ti ní bẹ, bí kò ṣe bí iwọ ti wí, nítòótó ní òwúrọ ni àwọn èniyàn náà ibá padà lẹyin arákùnrin wọn.” **28** Joabu sì fọ̀n ipẹ, gbogbo èniyàn sì dúró jẹ́, wọn kò sì lépa Israẹli mò, bẹẹ ni wọn kò sì tún ja mò. **29** Abneri àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì fi gbogbo ọ̀ru náà rìn ní pètẹ̀lẹ, wọn sì kojá Jordani, wọn sì rìn ní gbogbo Bitironi, wọn sì wá sí Mahanaimu. **30** Joabu sì dẹkun àti máa tò Abneri lẹyin: ó sì kó gbogbo àwọn èniyàn náà jọ, èniyàn mọ̀kàndínlógún ni ó kú pèlú Asaheli nínú àwọn iranṣẹ Dafidi. **31** Sùgbọ̀n àwọn iranṣẹ Dafidi sì pa nínú àwọn èniyàn Benjamini: nínú àwọn ọmọkùnrin Abneri; ọ̀jídínínrínwó èniyàn. **32** Wọn sì gbé Asaheli wọn sì sin ín sínú ibojì baba rẹ tí ó wà ní Bẹtilehemu. Joabu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ fi gbogbo ọ̀ru náà rìn, ilẹ̀ sì mò wọn sí Hebroni.

3 Ogun náà sì pẹ tífi láàrín idílẹ Saulu àti idílẹ Dafidi: agbára Dafidi sì ní pọ̀ sí í, sùgbọ̀n idílẹ Saulu ní rẹyin sí í. **2** Dafidi sì bí ọmọkùnrin ní

Hebroni: Amnoni ni àkọbí rẹ tí Ahinoamu ará Jesreeli bí fún un. **3** Èkejì rẹ̀ sì ní Kileabu, tí Abigaili aya Nabali ará Karmeli bí fún un; èkẹta sì ni Absalomu ọmọ tí Maaka ọmọbínrin Talmai oba Geşuri bí fún un. **4** Èkerin sì ni Adonijah ọmọ Haggiti; àti èkarúnún ni Şefatia ọmọ Abitali; **5** Èkẹfà sì ni Itreamu, tí Eglá aya Dafidi bí fún un. Wònyí ni a bí fún Dafidi ni Hebroni. **6** Ó sì ṣe, nígba tí ogun wà láàrín idílẹ Saulu àti idílẹ Dafidi, Abneri sì dì alágbára ní idílẹ Saulu. **7** Saulu ti ní àlẹ kan, orúkọ rẹ̀ sì ní jẹ Rispa, ọmọbínrin Aiah: Işboṣeti sì bi Abneri lèèrè pé, “Èéṣe tí iwọ fi wólẹ̀ tò àlẹ baba mi lo.” **8** Abneri sì bínú gidigidi nítorí ọ̀rọ̀ wònyí ti Işboṣeti sọ fún un, ó sì wí pé, “Èmi jẹ bí orí ajá ti Juda bí? Dì ọ̀nì yíi ni mò Ẹ̀aànú fún idílẹ Saulu baba rẹ, àti fún àwọn arákùnrin rẹ, àti fún àwọn ọ̀rẹ rẹ, tí èmi kò sì fi ọ lé Dafidi lówó, iwọ̀ sì kà èṣe sí mí lórùn nítorí obinrin yíi lóní? **9** Bẹẹ ni kí Ọlórùn ó ṣe Abneri, àti jù bẹẹ lẹ pèlú, bí Olúwa ti búra fún Dafidi, bí èmi kò ní ṣe bẹẹ fún un. **10** Láti mú ijọba náà kúró ní idílẹ Saulu, àti láti gbé itẹ Dafidi kalẹ lórí Israẹli, àti lórí Juda, láti Dani tífi ó fi dé Beerşeba.” **11** Òun kò sì lè dá Abneri lóhùn kan nítorí tí ó bèrù rẹ. **12** Abneri sì rán àwọn oníṣẹ sí Dafidi nítorí rẹ̀ wí pé, “Ti ta ni ilẹ̀ náà ní ṣe? Bá mi ṣe àdéhùn, èmi yóó sì kó gbogbo Israẹli tò ọ wá.” **13** Òun sì wí pé, “Ó dára, èmi ó bá ọ ṣe àdéhùn, sùgbọ̀n ohun kan ni èmi ó bèèrè lówó rẹ, èyí ni pé, iwọ̀ kí yóó rí ojú mi, àfi bí iwọ̀ bá kọ̀ mú Mikali ọmọbínrin Saulu wá, nígba tí iwọ̀ bá wá, láti rí ojú mi.” **14** Dafidi sì rán àwọn iranṣẹ sí Işboṣeti ọmọ Saulu pé, “Fi Mikali obinrin mi lé mi lówó, èni tí èmi ti fi ogórùn-ún awo iwájú orí àwọn Filistini fẹ.” **15** Işboṣeti sì ránṣẹ, ó sì gbà á lówó ọkùnrin tí a ní pẹ ní Paltieli ọmọ Laişi. **16** Ọkọ̀ rẹ̀ sì ní bà a lọ, ó ní rìn, ó sì ní sọkún lẹyin rẹ̀ tífi ó fi dé Bahurimu Abneri sì wí fún un pé, “Padà sẹyin!” Òun sì padà. **17** Abneri sì bá àwọn agbàgbà Israẹli sọ̀rọ̀ pé, “Èyin ti ní ṣe àfẹrì Dafidi ní Igba àtíjọ, láti jẹ oba lórí yín. **18** Njẹ ẹ ṣe, nítorí tí Olúwa ti sọ fún Dafidi pé, ‘Láti ọwọ Dafidi iranṣẹ mi lé mi ó gba Israẹli èniyàn mi là kúró lówó àwọn Filistini àti lówó gbogbo àwọn ọ̀tá a wọn.’” **19** Abneri sì sọ̀rọ̀ létí Benjamini: Abneri sì lọ sọ létí Dafidi ní Hebroni, gbogbo èyí tí ó dára lójú Israẹli, àti lójú gbogbo ilẹ Benjamini. **20** Abneri sì tò Dafidi wá ní Hebroni, ogún ọmọkùnrin sì lọ pèlú rẹ Dafidi sì ṣe àṣẹ fún Abneri àti fún àwọn ọmọkùnrin tí ó wà pèlú rẹ. **21** Abneri sì wí fún Dafidi pé, “Èmi ó dide, èmi ó sì lọ, èmi ó sì kó gbogbo Israẹli jọ sọ̀dọ oba olúwa mi, wọn ó sì bá a ṣe àdéhùn, iwọ̀ ó sì jẹ oba gbogbo wọn bí ọkan rẹ̀ ti ní fẹ.” Dafidi sì rán Abneri lọ;

òun sì lẹ ní àlàáfíà. **22** Sì wò ó, àwọn iránṣẹ Dafidi àti Joabu sì ti ibi ilépa egbè ogun kan bọ, wọn sì mú ikógún púpọ̀ bọ; ùgbọ̀n Abneri kò sí lódò Dafidi ní Hebroni; nítorí tí òun ti rán an lọ, òun sì ti lọ ní àlàáfíà. **23** Nígba tí Joabu àti gbogbo ogun tí ó pèlú rẹ̀ sì dé, wọn sì sọ fún Joabu pé Abneri, omọ Neri ti tọ ọba wá, òun sì ti rán an lọ, ó sì ti lọ ní àlàáfíà. **24** Joabu sì tọ ọba wá, ó sì sọ pé, “Kí ni ìwọ ẹ̀ yí? Wò ó, Abneri tò ọ wá; èéha ti ẹ̀ ti ìwọ sì fi rán an lọ? Òun sì ti lọ. **25** Ìwọ mọ Abneri omọ Neri, pé ó wá láti tàn ọ jẹ ni, àti láti mọ ìjádé lọ rẹ, àti wíwọlẹ̀ rẹ̀ àti láti mọ gbogbo èyí tí ìwọ ní ẹ̀.” **26** Nígba tí Joabu sì jáde kúrò lódò Dafidi, ó sì rán àwọn iránṣẹ láti lépa Abneri, wọn sì pè é padà láti ibi kànga Sira, Dafidi kò sì mò. **27** Abneri sì padà sí Hebroni, Joabu sì bá a tẹ láàrín ojú ọ̀nà láti bá a sọrọ̀ ní àlàáfíà, ó sì gún un nìbẹ̀ lábé inú, ó sì kú, nítorí èjẹ Asaheli arákùnrin rẹ. **28** Lẹ́yìn igbà tí Dafidi sì gbọ ọ, ó sì wí pé, “Èmi àti ìjọba mi sì jẹ alálẹ́bí níwájú Olúwa títí láé, ní ti èjẹ Abneri omọ Neri, **29** jẹ kí ó wà ní orí Joabu, àti ní orí gbogbo ìdílẹ̀ baba rẹ; kí a má sì fẹ̀ ẹni ó tí ní ààrùn ìsùn, tàbí adètẹ̀, tàbí ẹni tí n tẹ̀ ọpá, tàbí ẹni tí a ó fi idà pa, tàbí ẹni tí ó ẹ̀ aláìníń oúnjẹ kù ní ilé Joabu.” **30** (Joabu àti Abisai arákùnrin rẹ̀ sì pa Abneri, nítorí pé òun ti pa Asaheli arákùnrin wọn ní Gibeoni ní ogun.) **31** Dafidi sì wí fún Joabu àti fún gbogbo èniyàn tí n bẹ̀ lódò rẹ̀ pé, “È fa aṣọ̀ yín ya, kí èyin sì mú aṣọ̀ ọ̀fọ̀, kí èyin sì sọkún níwájú Abneri.” Dafidi ọba tìkára rẹ̀ sì tẹ̀lẹ̀ pòsí rẹ. **32** Wọn sì sin Abneri ní Hebroni, ọba sì gbé ohùn rẹ̀ sòkè, ó sì sọkún ní ibojì Abneri; gbogbo àwọn èniyàn nàà sì sọkún. **33** Ọba sì sọkún lórí Abneri, ó sì wí pé, “Njẹ̀ Abneri ó yẹ kí ó kú bí aṣiwèrẹ̀? **34** A kò sá à dè ọ lówó, bèẹ̀ ni a kò kan esẹ̀ rẹ̀ ní àbà. Gégé bí èniyàn tí n ṣubú níwájú àwọn ikà èniyàn, bèẹ̀ ni ìwọ ṣubú.” Gbogbo àwọn èniyàn nàà sì tún sọkún lórí rẹ. **35** Nígba tí gbogbo èniyàn sì wá láti gba Dafidi ní iyanjù kí ó jẹun, nígba tí ojọ̀ sì n bẹ, Dafidi sì búra wí pé, “Bẹẹ̀ ni kí Ọlórùn ó ẹ̀ sí mi àti jù bèẹ̀ lọ, bí èmi yóò bá tọ̀ oúnjẹ wò, tàbí nńkan mińràn títí oòrùn yóò fi wọ!” **36** Gbogbo àwọn èniyàn sì kiyèsì i, ó sì dára lójú wọn, gbogbo èyí tí ọba ẹ̀ sì dára lójú gbogbo àwọn èniyàn nàà. **37** Gbogbo àwọn èniyàn nàà àti gbogbo Israẹli sì mò lójó nàà pé, kí i ẹ̀ ẹ̀ ọba láti pa Abneri omọ Neri. **38** Ọba sì wí fún àwọn iránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Èyin kò mò pé olórí àti ẹni nílá kan ni ó ṣubú lóniń ní Israẹli. **39** Èmi sì ẹ̀ alálágbára lóniń, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a fi èmi jẹ ọba; àwọn ọkùnrin wònyí omọ Seruah sì lẹ̀ jù mí lọ; Olúwa ni yóò san án fún ẹni tí ó ẹ̀ ibi gégé bí iwà búburú rẹ!”

4 Nígba tí omọ Saulu sì gbọ̀ pé, Abneri kú ní Hebroni, ọwọ̀ rẹ̀ sì rọ, gbogbo Israẹli sì rẹ̀wèsì. **2** Omọ Saulu sì ní ọkùnrin mèjì tí í ẹ̀ olórí egbè ogun: a ní pe orúkọ ọkan ní Baanah, àti orúkọ èkejì ní Rekabu, àwọn omọ Rimoni ará Beeroti ti àwọn omọ Benjamini (nítorí pé a sì ka Beeroti pèlú Benjamini). **3** Àwọn ará Beeroti sì ti sáló sí Gittaimu, wọn sì ẹ̀ àtípó nìbẹ̀ títí ó fi di ojọ̀ òní yí. **4** (Jonatani omọ Saulu sì ti bí ọmọkùnrin kan tí esẹ̀ rẹ̀ rọ, òun sì jẹ ọdún márùn-ún, nígba tí ìròyìn dé ní ti Saulu àti Jonatani láti Jesreeli wá, olùtò rẹ̀ sì gbé e, o sì sáló, ó sì ẹ̀, bí ó sì ti n yára láti sáló, òun sì ṣubú, ó sì ya aṣọ̀. Orúkọ rẹ̀ a máa jẹ Mefiboṣeti.) **5** Àwọn omọ Rimoni, ará Beeroti, Rekabu àti Baanah sì lọ wọn sì wá síh ilé Iṣboṣeti ní ọsán gangan, òun sì sinmi lórí ibùsùn kan ní ojọ̀-kanrí. **6** Sì wò ó, bí olùṣọ̀ ẹnu-ònà ilé nàà ti n gbọ̀n àwọn pàntì, ó tòdògbé ó sì sùn lọ, wọn sì wá sí ààrín ilé nàà, wọn sì ẹ̀ bí ẹni pé wò n fẹ̀ mú alikama; wọn sì gún un lábé inú. Rekabu àti Baanah arákùnrin rẹ̀ sì sáló. **7** Nígba tí wọn wọ ilé nàà lọ, òun sì dùbúlẹ̀ lórí ibùsùn rẹ̀ nínú iyàrà rẹ̀, wọn sì pa á, wọn sì bẹ̀ ẹ̀ lórí, wọn gbé orí sáló, wọn sì fi gbogbo ọru rìn ni pètẹ̀lẹ̀ nàà. **8** Wọn sì gbé orí Iṣboṣeti tọ Dafidi wá ní Hebroni, wọn sì wí fún ọba pé, “Wò ó, orí Iṣboṣeti omọ Saulu ọ̀tá rẹ̀, tí ó tí n wá èmi rẹ̀ kiri, Olúwa ti gbẹ̀san fún ọba olúwa mi lóniń lára Saulu àti lára irú-omọ rẹ̀.” **9** Dafidi sì dá Rekabu àti Baanah arákùnrin rẹ̀, àwọn omọ Rimoni ará Beeroti lóhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Bí Olúwa ti n bẹ, ẹni tí ó gba èmi mi lówó gbogbo ipónjù. **10** Nígba tí ẹnikan rò fún mi pé, “Wò ó, Saulu ti kú,” lójú ara rẹ̀ òun sì jásí ẹni tí ó mú ìyìn rere wá, èmi sì mú un, mo sì pa á ní Siklagi, ẹni tí ó ẹ̀ bí òun ó rí nńkan gbà nítorí ìròyìn rere rẹ. **11** Mèlòó mèlòó ni, nígba tí àwọn ikà èniyàn pa olódodo èniyàn kan ni ilé rẹ̀ lórí ibùsùn rẹ̀—njẹ̀ èmi ha sì lè ẹ̀ aláibèèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówó yín bí? Kí èmi sì mú yín kúrò láààyè.” **12** Dafidi sì fi àṣẹ̀ fún àwọn ọ̀dọmọkùnrin rẹ̀, wọn sì pa wọn, wọn sì gé ọwọ̀ àti esẹ̀ wọn, a sì fi wọn há lórí igi ní Hebroni. Ùgbọ̀n wọn mú orí Iṣboṣeti, wọn sì sin ín ní ibojì Abneri ní Hebroni.

5 Gbogbo èyà Israẹli sì tọ Dafidi wá ní Hebroni, wọn sì wí pé, “Èran-ara rẹ̀ àti èjẹ̀ rẹ̀ ni àwa n í ẹ̀. **2** Àti nígba àtíjọ̀, nígba tí Saulu fi jẹ ọba lórí wa, ìwọ ni ẹni tí ó máa n kó Israẹli jáde, ìwọ sì ni ó máa n mú wọn bọ̀ wá ilé: Olúwa sì wí fún ọ pé, ‘Ìwọ yóò ẹ̀ olùṣọ̀ Israẹli àwọn èniyàn mi, ìwọ yóò sì jẹ olórí fún Israẹli.’” **3** Gbogbo àgbàgbà Israẹli sì tọ ọba wá ní Hebroni, Dafidi ọba sì bá wọn ẹ̀ àdéhùn kan ní Hebroni, níwájú Olúwa: wọn sì fi

òróró yan Dafidi ní ọba Israẹli. **4** Dafidi sì jẹ ẹnì ogbọn ọdún nígbà tí ó jẹ ọba; ó sì jẹ ọba ní ogójì ọdún. **5** Ó jẹ ọba ní Hebroni ní ọdún méjé àti oṣù méfà lórí Juda, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu ní ọdún metàlélẹgbọn lórí gbogbo Israẹli àti Juda. **6** Àti ọba àti àwọn ọmọkúnrin rẹ sì lọ sí Jerusalemu sódò àwọn ará Jebusi, àwọn èniyàn ilẹ nàà; àwọn tí ó sì ti wí fún Dafidi pé, “Bí kò ẹ pé iwo bá mú àwọn afọjú àti àwọn arọ kúrò, iwo kì yóò wọ ihín wá.” Wọn sì wí pé, “Dafidi kì yóò lè wá síyìn-ín.” **7** Sùgbọn Dafidi fi agbára gba ilú odi Sioni: èyí nàà ni í ẹ ilú Dafidi. **8** Dafidi sọ lójó nàà pé, “Ènikẹni tí yóò kọlu àwọn ará Jebusi, jẹ kí ó gba ojú agbára, kí o sí kọlu àwọn arọ, àti àwọn afọjú tí ọkàn Dafidi kóríra.” Nítorí nàà ni wọn ẹ wí pé, “Afọjú àti arọ wà nìbẹ, kì yóò lè wọlé.” **9** Dafidi sì jókòò ní ilẹ àwọn ọmọ-ogun tí ó ní odi, a sì nì pẹ é ní ilú Dafidi. Dafidi mọ ọgiri yí í ká láti Millo wá, ó sì kọ ilẹ nínú rẹ. **10** Dafidi sì n pọ sí í, Olúwa Ọlọrun àwọn ọmọ-ogun sì wà pèlú rẹ. **11** Hiram ọba Tire sì rán àwọn iranṣẹ sí Dafidi, àti igi kedari, àti àwọn gbẹnàgbẹnà, àti àwọn tí nì gbẹ òkúta, wọn kọ ilẹ kan fún Dafidi. **12** Dafidi sì kiyèsì í pé, Olúwa ti fi ìdí ọ̀n múlẹ̀ láti jẹ ọba lórí Israẹli, àti pé, ó gbẹ ijọba rẹ ga nítorí Israẹli àwọn èniyàn rẹ. **13** Dafidi sì tún mú àwọn àlẹ àti aya sí í láti Jerusalemu wá, lẹyin iḡbà tí ó ti Hebroni bọ, wọn sì bí ọmọkúnrin àti ọmọbínrin fún Dafidi. **14** Èyí sì ni orúkọ àwọn tí a bí fún un ní Jerusalemu; Šammua, Šobabu, Natani àti Solomon. **15** Àti Ibhari, àti Elišua, àti Nefegí, àti Jafia. **16** Àti Elišama, àti Eliada, àti Elifeleti. **17** Sùgbọn nígbà tí àwọn Filistini gbọ pé, wọn ti fi Dafidi jẹ ọba lórí Israẹli, gbogbo àwọn Filistini sì gòkè wá láti wá Dafidi; Dafidi sì gbọ, ó sì sòkalẹ̀ lọ sí ilú olódi. **18** Àwọn Filistini sì wá, wọn sì tẹ ara wọn ní àfonífoji Refaimu. **19** Dafidi sì bèèrè lódò Olúwa pé, “Kí èmi ó gòkè tọ àwọn Filistini bí? Iwọ ó fi wọn lé mi lówó bí?” Olúwa sì wí fún Dafidi pé, “Gòkè lọ, nítorí pé dájúdájú èmi ó fi àwọn Filistini lé ọ lówó.” **20** Dafidi sì dé Baali-Perasimu, Dafidi sì pa wọn nìbẹ, ó sì wí pé, “Olúwa ti ya lu àwọn ọ̀ta mi níwájú mi, gégé bí omi tí nì ya.” Nítorí nàà ni ọ̀n ẹ se pe orúkọ ibẹ nàà ni Baali-Perasimu. **21** Wọn sì fi òrìṣà wọn silẹ nìbẹ, Dafidi àti àwọn ọmọkúnrin rẹ sì kó wọn. **22** Àwọn Filistini sì tún gòkè wá, wọn sì tan ara wọn kalẹ̀ ní àfonífoji Refaimu. **23** Dafidi sì bèèrè lódò Olúwa, ọ̀n sì wí pé, “Má ẹ gòkè lọ; sùgbọn bù wọn lẹyin, kí o sì kọ̀lù wọn níwájú àwọn igi Baka. **24** Yóò sì ẹ, nígbà tí iwọ bá gbọ iró esẹ̀ lórí àwọn igi Baka nàà, nígbà nàà ni iwọ yóò sì yára, nítorí pé nígbà nàà ni Olúwa yóò jáde lọ níwájú rẹ láti kọ̀lù ogun àwọn Filistini.” **25** Dafidi sì ẹ bẹ, gégé

bí Olúwa ti pàṣẹ fún un; ó sì kọlu àwọn Filistini láti Geba tífti dé Geseri.

6 Dafidi sì tún kó gbogbo àwọn akọni ọkúnrin ní Israẹli jọ, wọn sì jẹ egbàà mèèèdógún. **2** Dafidi sì dídẹ, ó sì lọ àti gbogbo àwọn èniyàn tí nì bẹ lódò rẹ, láti Baalahi ní Juda wá, láti mú àpótí ẹrì Ọlọrun tí ibẹ wá, èyí tí a nì pe orúkọ rẹ ní orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí ó jókòò láàrín àwọn kérébù. **3** Wọn sì gbé àpótí ẹrì Ọlọrun nàà gun kẹkẹ tuntun kan, wọn sì mú un láti ilẹ Abinadabu wá, èyí tí ó wà ní Gibeah: Ussa àti Ahio, àwọn ọmọ Abinadabu sì nì dá kẹkẹ tuntun nàà. **4** Wọn sì mú un láti ilẹ Abinadabu jáde wá, tí ó wà ní Gibeah, pèlú àpótí ẹrì Ọlọrun, Ahio sì nì rìn níwájú àpótí ẹrì nàà. **5** Dafidi àti gbogbo ilẹ Israẹli sì sìrẹ níwájú Olúwa lára gbogbo onírúúrú ohun èlò orin tí a fi igi arère ẹ àti lára ilú haapu, ní ara tambori, sisitirumu àti lára kimbali. **6** Nígbà tí wọn dé sí ilẹ ipakà Nakoni, Ussa sì na ọwọ rẹ sí àpótí ẹrì Ọlọrun, ó sì dímú, nítorí tí màlúú kọṣẹ. **7** Ibínú Olúwa sì ru sí Ussa; Ọlọrun sì pa á nìbẹ nítorí ìṣisẹ rẹ; nìbẹ ni ó sì kù ní ẹbà àpótí ẹrì Ọlọrun. **8** Inú Dafidi sì bàjẹ nítorí tí Olúwa gé Ussa kúrò, ó sì pe orúkọ ibẹ ní Peresi-Usa tífti ó fi dín yí. **9** Dafidi sì bèrù Olúwa ní ojọ nàà, ó sì wí pé, “Àpótí ẹrì Olúwa yóò ti ẹ tọ mí wá?” **10** Dafidi kò sì fẹ mú àpótí ẹrì Olúwa sódò rẹ sí ilú Dafidi; sùgbọn Dafidi sì mú un yà sí ilẹ Obedi-Edomu ará Gitti. **11** Àpótí ẹrì Olúwa sì gbé ní ilẹ Obedi-Edomu ará Gitti ní oṣù mēta; Olúwa sì bùkún fún Obedi-Edomu, àti gbogbo ilẹ rẹ. **12** A sì rò fún Dafidi ọba pé, “Olúwa ti bùkún fún ilẹ Obedi-Edomu, àti gbogbo èyí tí í ẹ tirẹ, nítorí àpótí ẹrì Ọlọrun.” Dafidi sì lọ, ó sì mú àpótí ẹrì nàà gòkè láti ilẹ Obedi-Edomu wá sí ilú Dafidi pèlú ayọ. **13** Ó sì ẹ nígbà tí àwọn èniyàn tí ó ru àpótí ẹrì Olúwa bá sì ẹ esẹ mēfà, ọ̀n a sì fi màlúú àti eran àbọpa rú ẹbọ. **14** Dafidi sì fi gbogbo agbára rẹ jó níwájú Olúwa; Dafidi sì wọ efodu ọgbọ. **15** Bẹẹ ni Dafidi àti gbogbo ilẹ Israẹli sì gbé àpótí ẹrì Olúwa gòkè wá, pèlú ihó ayọ, àti pèlú iró ipẹ. **16** Bí àpótí ẹrì Olúwa sì ti wọ ilú Dafidi wá; Mikali ọmọbínrin Saulu sì wo láti ojú fẹrèsẹ, ó sì rí Dafidi ọba nì fò sòkè ó sì nì jó níwájú Olúwa; ọ̀n sì kẹgán rẹ ní ọkàn rẹ. **17** Wọn sì mú àpótí ẹrì Olúwa nàà wá, wọn sì gbé e kalẹ̀ sìpò rẹ láàrín àgọ nàà tí Dafidi pa fún un. Dafidi sì rú ẹbọ sísun àti ẹbọ irẹpọ níwájú Olúwa. **18** Dafidi sì parí iṣe ẹbọ sísun àti ẹbọ irẹpọ nàà, ó sì sùre fún àwọn èniyàn nàà ní orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **19** Ó sì pín fún gbogbo àwọn èniyàn nàà, ànì fún gbogbo ọ̀pọ̀ èniyàn Israẹli, àti ọkúnrin àti obínrin; fún olúkúlùkù iṣù àkàrà kan àti ekírì eran kan,

àti àkàrà dínḡn kan. Gbogbo àwọn èniyàn nàà sì tókà lẹ, olúkúlùkù sí ilẹ̀ rẹ̀. **20** Dafidi sì yípadà láti sùre fún àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀, Mikali ọmọbínrin Saulu sì jáde láti wá padẹ̀ Dafidi, ó sì wí pé, “Báwo ni ọ̀ba Israẹli ẹ̀ẹ̀ ara rẹ̀ lógo bèẹ̀ lónií, tí ó ọ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ lónií lójú àwọn iranṣẹ̀bínrin àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ gégẹ̀ bí ọ̀kan nínú àwọn èniyàn lásán tí n ọ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀.” **21** Dafidi sì wí fún Mikali pé, “Níwájú Olúwa ni, ẹ̀ni tí ó yàn mí fẹ̀ ju baba rẹ̀ lọ, àti ju gbogbo idílẹ̀ rẹ̀ lọ, láti fi èmi ẹ̀ olórí àwọn èniyàn Olúwa, àní lórí Israẹli, èmi ó sì sùre níwájú Olúwa. **22** Èmi ó sì tún rẹ̀ ara mi sílẹ̀ jú bèẹ̀ lọ, èmi ó sì ẹ̀ aláńińyìn lójú ara mi, àti lójú àwọn iranṣẹ̀bínrin nàà ti iwo wí, lódò wọn nàà ni èmi ó sì ní ògo.” **23** Mikali ọmọbínrin Saulu kò sì bí ọmọ, tífti o fi di ojọ ikú rẹ̀ nítorí tí ó sọ̀rọ̀-òdì yí sí Dafidi.

7 Ó sì ẹ̀, nígbà tí ọ̀ba n gbé ní ilẹ̀ rẹ̀, tí Olúwa sì fún un ní isinmi yíkákiri kúrò lówọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀. **2** Ọ̀ba sì wí fún Natani wòlń pé, “Sá wò ó, èmi n gbé inu ilẹ̀ tí a fi kedari kọ, sùgbọn àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọrun n gbé inu ibi tí a fi aṣọ gẹ̀.” **3** Natani sì wí fún ọ̀ba pé, “Lọ, kí o sì ẹ̀ gbogbo èyí tí ó wá ní ọ̀kan rẹ̀, nítorí pé Olúwa wà pẹ̀lú rẹ̀.” **4** Ó sì ẹ̀ ní òru nàà, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Natani wá pé, **5** “Lọ, sọ fún iranṣẹ̀ mi, fún Dafidi pé, ‘Báyí ni Olúwa wí, iwo ó ha kọ ilẹ̀ fún mi tí èmi yòò gbé. **6** Nítorí pé, èmi kò ì ti gbé inu ilẹ̀ kan láti ojọ̀ tí èmi ti mú àwọn ọmọ Israẹli gòkè ti ilẹ̀ Ejibiti wá, tífti di òní yí, sùgbọn èmi ti n rìn nínú àgò, fún ibùgbé mi. **7** Ní ibi gbogbo tí èmi ti n rìn pẹ̀lú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, nẹ̀jẹ̀ èmi ti bá ọ̀kan nínú èyà Israẹli, tí èmi pa àṣẹ̀ fún láti máa ọ̀ àwọn èniyàn mi àní Israẹli, sọ̀rọ̀ pé, ‘Èṣe tí èyin kò fi kedari kọ ilẹ̀ fún mi.’” **8** “Nẹ̀jẹ̀, nítorí nàà, báyí ni iwo yòò sì wí fún iranṣẹ̀ mi àní Dafidi pé, ‘Báyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, Èmi ti mú iwo kúrò láti inu agbo àgùntàn wá láti má tẹ̀lẹ̀ àwọn àgùntàn, mo sì fi ọ̀ jẹ̀ olórí àwọn èniyàn mi, àní Israẹli. **9** Èmi sì wà pẹ̀lú rẹ̀ níbikíbi tí iwo n lọ, èmi sá à gẹ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ kúrò níwájú rẹ̀, èmi sì ti sọ̀ orúkọ rẹ̀ di nílá, gégẹ̀ bí orúkọ àwọn èniyàn nílá tí ó wá ní ayé. **10** Èmi ó sì yan ibikan fún àwọn èniyàn mi, àní Israẹli, èmi ó sì gbín wọn, wọn ó sì má gbé bí ibùjókòò tiwọn, wọn kì yòò sì sípò padà mọ̀; àwọn ọmọ èniyàn búburú kì yòò sì pón wọn lójúmọ̀, bí igbà àtíjọ. **11** Àti gégẹ̀ bí àkókò igbà tí èmi ti fi àṣẹ̀ fún àwọn onídaájọ̀ lórí àwọn èniyàn mi, àní Israẹli, èmi fi isinmi fún ọ̀ lówọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀. “Olúwa sì wí fún ọ̀ pé Olúwa yòò kọ ilẹ̀ kan fún ọ̀. **12** Nígbà tí ojọ̀ rẹ̀ bá pé, tí iwo ó sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀, èmi yòò sì gbé irú-ọmọ rẹ̀ lékẹ̀ lẹyin rẹ̀, èyí tí ó ti inu rẹ̀ jáde wá, èmi yòò sì

fi idí ijoba rẹ̀ kalẹ̀. **13** Òun ó sì kọ ilẹ̀ fún orúkọ mi, èmi yòò sì fi idí ijoba rẹ̀ kalẹ̀ láéláé. **14** Èmi ó máa ẹ̀ baba fún un, òun yòò sì máa jẹ̀ ọmọ mi. Bí òun bá dẹ̀ṣẹ̀, èmi yòò sì fi ọ̀pá èniyàn nà án, àti inà àwọn ọmọ èniyàn. **15** Sùgbọn àánú mi kì yòò yípadà kúrò lódò rẹ̀, gégẹ̀ bí èmi ti mú un kúrò lódò Saulu, tí èmi ti mú kúrò níwájú rẹ̀. **16** A ó sì fi idílẹ̀ rẹ̀ àti ijoba rẹ̀ múlẹ̀ níwájú rẹ̀ tífti láé, a ó sì fi idí itẹ̀ rẹ̀ múlẹ̀ tífti láé.” **17** Gégẹ̀ bí gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí, àti gégẹ̀ bí gbogbo iran yí, bèẹ̀ ni Natani sì sọ̀ fún Dafidi. **18** Dafidi ọ̀ba sì wọ̀lẹ̀ lọ, ó sì dúró níwájú Olúwa, ó sì wí pé, “Olúwa Olódùmarẹ̀, ta ni èmi, àti kí sì ni idílẹ̀ mi, tí iwo fi mú mi di isinsin yí? **19** Nńkan kékeré ni èyí sá à jási lójú rẹ̀, Olúwa Olódùmarẹ̀; iwo sì ti sọ̀ nípa idílẹ̀ iranṣẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ní ti àkókò tí o jinnà. Èyí ha ẹ̀ iwà èniyàn bí, Olúwa Olódùmarẹ̀? **20** “Àti kín ní ó tún kù tí Dafidi ibá tún máa wí fún ọ̀? Iwo, Olúwa Olódùmarẹ̀ mọ̀ iranṣẹ̀ rẹ̀. **21** Nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀, àti gégẹ̀ bí ifẹ̀ ọ̀kan rẹ̀, ni iwo ẹ̀ ẹ̀ gbogbo nńkan nílá wònyí, kí iranṣẹ̀ rẹ̀ lẹ̀ mọ̀. **22** “Iwo sì tóbi, Olúwa Olódùmarẹ̀! Kò sì sí ẹ̀ni tí ó dàbí rẹ̀, kò sì sí Ọ̀lọrun kan lẹyin rẹ̀, gégẹ̀ bí gbogbo èyí tí àwa fi etí wá gbọ̀. **23** Orílẹ̀-èdè kan wo ni ó sì n bẹ̀ ní ayé tí ó dàbí àwọn èniyàn rẹ̀, àní Israẹli, àwọn tí Ọ̀lọrun lọ̀ rà padà láti sọ̀ wọn di èniyàn rẹ̀, àti láti sọ̀ wọn ní orúkọ, àti láti ẹ̀ nńkan nílá fún un yín, àti nńkan iyanu fún ilẹ̀ rẹ̀, níwájú àwọn èniyàn rẹ̀, tí iwo ti rà padà fún ara rẹ̀ láti Ejibiti wá, àní àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn òrìṣà wọn. **24** Iwo sì fi idí àwọn èniyàn rẹ̀, àní Israẹli kalẹ̀ fún ara rẹ̀ láti sọ̀ wọn di èniyàn rẹ̀ tífti láé; iwo Olúwa sì wá di Ọ̀lọrun fún wọn. **25** “Nẹ̀jẹ̀, Olúwa Ọ̀lọrun, jẹ̀ kí ọ̀rọ̀ nàà tí iwo sọ̀ ní ti iranṣẹ̀ rẹ̀, àti ní ti idílẹ̀ rẹ̀, kí ó dúró tífti láé, kí ó sí ẹ̀ bí iwo ti wí. **26** Jẹ̀ kí orúkọ rẹ̀ ó ga tífti láé, pé, ‘Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni Ọ̀lọrun lórí Israẹli!’ Sì jẹ̀ kí a fi idílẹ̀ Dafidi iranṣẹ̀ rẹ̀ múlẹ̀ níwájú rẹ̀. **27** “Nítorí pé iwo, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọ̀lọrun Israẹli ti sọ̀ létí iranṣẹ̀ rẹ̀, pé, ‘Èmi ó kọ ilẹ̀ kan fún ọ̀.’ Nítorí nàà ni iranṣẹ̀ rẹ̀ sì ẹ̀ ní í lókàn rẹ̀ láti gbàdúra yí sí ọ̀. **28** Nẹ̀jẹ̀, Olúwa Olódùmarẹ̀, iwo ni Ọ̀lọrun nàà, àwọn ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì jási ọ̀títọ̀, iwo sì jẹ̀ èjẹ̀ nńkan rere yí fún iranṣẹ̀ rẹ̀. **29** Nẹ̀jẹ̀, jẹ̀ kí ó wù ó láti búkún idílẹ̀ iranṣẹ̀ rẹ̀, kí ó wá tífti láé níwájú rẹ̀, nítorí iwo, Olúwa Olódùmarẹ̀, ni ó ti sọ̀ ọ̀: sì jẹ̀ kí ibùkún wà ní idílẹ̀ iranṣẹ̀ rẹ̀ tífti láé, nípasẹ̀ ibùkún rẹ̀.”

8 Ó sì ẹ̀, lẹyin èyí, Dafidi sì kọlu àwọn Filistini, ó sì terí wọn ba, Dafidi sì gba Metegamima lówọ̀ àwọn Filistini. **2** Dafidi sì kọlu Moabu, ó sì fi okùn títa kan di wọn, ó sì dá wọn dùbùlẹ̀; ó sì ẹ̀ ọ̀sùwọn okùn mèjì ni iye àwọn tí yòò dá sí. Àwọn ará Moabu sì n sín Dafidi, wọn a sì máa mú èbùn

wá. 3 Dafidi sì kọlu Hadadeseri ọmọ Rehobu, ọba Soba, bí ọ̀n s̀i t́i ń lọ látí mú agbára rẹ̀ bọ̀ sípò ní odò Eufurate. 4 Dafidi sì gba egbèrún kẹ̀kẹ̀ lẹ̀wọ̀ rẹ̀, àti èdédgbàárin elẹ̀sin, àti ogún egbèrún àwọn elẹ̀sẹ̀. Dafidi sì já gbogbo àwọn ẹ̀sin kẹ̀kẹ̀ wọn ní pàtì, sùgbọ̀n ó dá ogòrùn-ún kẹ̀kẹ̀ sí nínú wọn. 5 Nígba tí àwọn ará Siria ti Damasku sì wá láti ran Hadadeseri ọba Soba lẹ̀wọ̀, Dafidi sì pa egbèrún méjìlélógún èniyàn nínú àwọn ará Siria. 6 Dafidi sì fi àwọn ológún sí Siria ti Damasku, àwọn ará Siria sì wá sin Dafidi, wọn a sì máa mú èbùn wá, Olúwa sì pa Dafidi mọ̀ nìbikíbi tí o n lọ. 7 Dafidi sì gba àṣà wúra tí ó wá lára àwọn iranṣẹ̀ Hadadeseri, ó sì gbé wọn wá sí Jerusalemu. 8 Láti Beta, àti láti Berotai, àwọn ilú Hadadeseri, ọba Dafidi kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ idẹ̀ wá. 9 Nígba tí Tou ọba Hamati sì gbọ̀ pé Dafidi ti pa gbogbo ogun Hadadeseri. 10 Toi sì rán Joram ọmọ̀ rẹ̀ sí Dafidi ọba, láti kí i, àti láti sùre fún un, nítórí pé ó tí bá Hadadeseri jagun, ó sì ti pa á, nítórí tí Hadadeseri sá à ti bá Toi jagun. Joramun sì ni ohun èlò fàdáká, àti ohun èlò wúra, àti ohun èlò idẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀. 11 Dafidi ọba sì fi wọn fún Olúwa pẹ̀lú fàdáká, àti wúra tí ó yà sí mímọ̀, èyí tí ó ti gbà lẹ̀wọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ti ẹ̀gun. 12 Lẹ̀wọ̀ Siria àti lẹ̀wọ̀ Moabu àti lẹ̀wọ̀ àwọn ọmọ̀ Ammoni, àti lẹ̀wọ̀ àwọn Filistini, àti lẹ̀wọ̀ Amaleki, àti nínú ikógún Hadadeseri ọmọ̀ Rehobu ọba Soba. 13 Dafidi sì ní òkíkí gidigidi nígba tí ó padà wá ilé látí ibi pípa àwọn ará Siria ní àfonífojì Iyò, àwọn tí o pa jẹ̀ egbàá mèsàn èniyàn. 14 Ó sì fi àwọn ológún sí Edomu; àti ní gbogbo Edomu yíkà ní ọ̀n s̀i fi ológún sí, gbogbo àwọn tí ó wà ní Edomu sì wá sin Dafidi, Olúwa sì fún Dafidi ní ìṣẹ̀gun nìbikíbi tí ó n lọ. 15 Dafidi sì jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli; Dafidi sì ẹ̀ idájọ̀ àti òtítọ̀ fún àwọn èniyàn rẹ̀. 16 Joabu ọmọ̀ Seruiah ni ó sì n ẹ̀ olórí ogun; Jehoşafati ọmọ̀ Ahiludi sì n ẹ̀ akòwé. 17 Sadoku ọmọ̀ Ahitubu, àti Ahimeleki ọmọ̀ Abiatari, ni àwọn àlùfàà; Seraiah a sì máa ẹ̀ akòwé. 18 Benaiah ọmọ̀ Jehoiada ni ó sì n ẹ̀ olórí àwọn Kereti, àti àwọn Peleti; àwọn ọmọ̀ Dafidi sì jẹ̀ aláṣe.

9 Dafidi sì bèèrè pé, ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀ni tí n ẹ̀ idílẹ̀ Saulu kù síbẹ̀ bí? Kí èmi lè ẹ̀ ọ̀re fún un nítórí Jonatani. 2 Iranṣẹ̀ kan sì ti wà ní idílẹ̀ Saulu, orúkọ rẹ̀ sí n jẹ̀ Şiba, wọn sì pè é wá sọ̀dọ̀ Dafidi, ọba sì bèèrè lẹ̀wọ̀ rẹ̀ pé, “Ìwọ̀ ni Şiba bí?” Ó sì dáhùn wí pé, “Iranṣẹ̀ rẹ̀ ni.” 3 Ọba sì wí pé, “Kò ha sí ọ̀kan nínú idílẹ̀ Saulu síbẹ̀, kí èmi ẹ̀ ọ̀re Ọlọrun fún un?” Şiba sì wí fún ọba pé, “Jonatani ní ọmọ̀ kan síbẹ̀ tò ya aro.” 4 Ọba sì wí fún un pé, “Níbo ni ó gbé wà?” Şiba sì wí fún ọba pé, “Wò ó,

ọ̀n wà ní ilé Makiri, ọmọ̀ Ammieli, ní Lo-Debari.” 5 Dafidi ọba sì ránṣẹ̀, ó sì mú un látí ilé Makiri ọmọ̀ Ammieli látí Lo-Debari wá. 6 Mefiboşeti ọmọ̀ Jonatani ọmọ̀ Saulu sì tọ Dafidi wá, ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀, ó sì bú ọlá fún un. Dafidi sì wí pé, “Mefiboşeti!” Ọ̀n sì dáhùn wí pé, “Wò ó, iranṣẹ̀ rẹ̀!” 7 Dafidi sì wí fún un pé, “Má ẹ̀ bèrù, nítórí pé nítòdótọ̀ èmi ó ẹ̀ ọ̀re fún ọ nítórí Jonatani baba rẹ̀, èmi ó sì tún fi gbogbo ilé Saulu baba rẹ̀ fún ọ, ìwọ̀ ó sì máa bá mi jẹun nígba gbogbo ní ibi ọúnjẹ̀ mi.” 8 Mefiboşeti sì tẹ̀riba, ó sì wí pé, “Kí ni iranṣẹ̀ rẹ̀ já sí, tí ìwọ̀ ó fi máa wo òkú ajá bí èmi.” 9 Ọba sì pe Şiba iranṣẹ̀ Saulu, ó sì wí fún un pé, “Gbogbo nhkan tí í ẹ̀ ti Saulu, àti gbogbo èyí tí í ẹ̀ ti idílẹ̀ rẹ̀ ni èmi fi fún ọmọ̀ olúwa rẹ̀. 10 Ìwọ̀, àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀, àti àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ ni yòdò sì máa ro ilẹ̀ nàà fún un, ìwọ̀ ni yòdò sì máa mú ikòrè wá, ọmọ̀ olúwa rẹ̀ yòdò sì máa rí ọúnjẹ̀ jẹ, sùgbọ̀n Mefiboşeti ọmọ̀ olúwa rẹ̀ yòdò sì máa bá mi jẹun nígba gbogbo ní ibi ọúnjẹ̀ mi.” (Şiba sì ní ọmọ̀ méeèdógún àti ogún iranṣẹ̀kùnrin.) 11 Şiba sì wí fún ọba pé, “Gégé bí gbogbo èyí tí olúwa mi ọba ti pàṣẹ̀ fún iranṣẹ̀ rẹ̀, bèẹ̀ nàà ni iranṣẹ̀ rẹ̀ ó ẹ̀.” Ọba sì wí pé, “Ní ti Mefiboşeti, yòdò máa jẹun ní ibi ọúnjẹ̀ mi, gégé bí ọ̀kan nínú àwọn ọmọ̀ ọba.” 12 Mefiboşeti sì ní ọmọ̀ kékeré kan, orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Mika. Gbogbo àwọn tí n gbé ní ilé Şiba ni ó sì n ẹ̀ iranṣẹ̀ fún Mefiboşeti. 13 Mefiboşeti sì ní gbé ní Jerusalemu, ọ̀n a sì máa jẹun nígba gbogbo ní ibi ọúnjẹ̀ ọba; ọ̀n sì yarọ̀ ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ méjèjì.

10 Ó sì ẹ̀ lẹ̀yìn èyí, ọba àwọn ará Ammoni sì kú, Hanuni ọmọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ̀. 2 Dafidi sì wí pé, “Èmi yòdò ẹ̀ ọ̀re fún Hanuni ọmọ̀ Nahaşi gégé bí baba rẹ̀ sì ti ẹ̀ ọ̀re fún mi.” Dafidi sì ránṣẹ̀ látí tù Hanuni nínú látí ọwọ̀ àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ wá, nítórí ti baba rẹ̀. Àwọn iranṣẹ̀ Dafidi sì wá sí ilé àwọn ọmọ̀ Ammoni. 3 Àwọn olórí àwọn ọmọ̀ Ammoni sì wí fún Hanuni olúwa wọn pé, “Njẹ̀ o rò pé Dafidi ní bu ọlá fún baba rẹ̀ nígba tí ó rán èniyàn wá látí bá ọ̀ kẹ̀dùn? Kò ha ẹ̀ pé Dafidi rán àwọn iranṣẹ̀ sí ọ̀ látí wo ilú àti látí yó ọ̀ wò àti látí gbà ọ̀.” 4 Hanuni sì mú àwọn iranṣẹ̀ Dafidi ó fá apa kan irùngbọ̀n wọn, ó sì gé ààbò kùrò ní agbádá wọn, títí ó fi dé idí wọn, ó sì rán wọn lọ. 5 Wọn sì sọ fún Dafidi, ó sì ránṣẹ̀ lọ pàdẹ̀ wọn, nítórí tí ojú ti àwọn ọ̀kùnrin nàà púpọ̀: ọba sì wí pé, “È dúró ní Jeriko títí irùngbọ̀n yín yòdò fi hù, nígba nàà ni kí é tò máa bọ̀.” 6 Àwọn ará Ammoni sì ri pé, wọn di ẹ̀ni írira níwájú Dafidi, àwọn ọmọ̀ Ammoni sì ránṣẹ̀, wọn sì fi owó bé ogún àwọn ará Siria ti Beti-Rehobu; àti Siria-Soba, ogún egbèrún elẹ̀sẹ̀ àti ti ọba Maaka, egbèrún

òkùnrin àti ti Tobu egbaá méfà òkùnrin lówè. 7 Dafidi sì gbò, ó sì rán Joabu, àti gbogbo ogùn àwọn òkùnrin alágbára. 8 Àwọn ọmọ Ammoni sì jáde wá, wọn sì tẹ ogun ní ẹnu odi; ará Siria-Soba, àti ti Rehobu, àti Tobu, àti Maaka, wọn sì tẹ ogun ní pápá fún ara wọn. 9 Nígbà tí Joabu sì rí i pé ogun náà dojúko òun níwájú àti lẹyìn, ó sì yàn nínú gbogbo àwọn akfikanjú òkùnrin ní Israẹli, ó sì tẹ ogun kojú sí àwọn ará Siria. 10 Ó sì fi àwọn ènìyàn tí ó kù lé Abisai àbúrò rẹ lówò, kí ó lè tẹ ogun kojú sí àwọn ọmọ Ammoni. 11 Ó sì wí pé, “Bí agbára àwọn ará Siria bá pọ ju èmi lọ, iwọ yóò sì wá ràn mí lówò, ẹ̀gbẹ̀n bí ọwọ̀ àwọn ọmọ Ammoni bá sì pọ̀jù ọ̀ lọ, èmi ó sì wá ràn ọ̀ lówò. 12 Mú ọkàn lè, jẹ kí a ẹ̀ ọ̀nigboyà nítorí àwọn ènìyàn wa, àti nítorí àwọn ilú Ọlórùn wa; Olúwa yóò sì ẹ̀yí tí ó dára lójú rẹ.” 13 Joabu àti àwọn ènìyàn tí ní bẹ̀ lódò rẹ̀ sì bá àwọn ará Siria padẹ̀ jà, wọn sì sá níwájú rẹ̀. 14 Nígbà tí àwọn ọmọ Ammoni sì rí i pé àwọn ará Siria sá, àwọn pèlú sì sá níwájú Abisai, wọn sì wọ inú ilú lọ. Joabu sì padà kúrò lẹyìn àwọn ọmọ Ammoni, ó sì wá sí Jerusalemu. 15 Nígbà tí àwọn ará Siria sì rí i pé àwọn ẹ̀bú níwájú Israẹli, wọn sì kó ara wọn jọ. 16 Hadadeseri sì ránsẹ̀, ó sì mú àwọn Siria tí ó wà ní òkè odò Eufurate jáde wá, wọn sì wá sí Helami; Sobaki olórí ogun Hadadeseri sì ẹ̀ ọ̀lórí wọn. 17 Nígbà tí a sọ fún Dafidi, ó sì kó gbogbo Israẹli jọ, wọn sì kojá Jordani, wọn sì wá sí Helami, àwọn ará Siria sì tẹ ogun kojú sí Dafidi, wọn sì bá a jà. 18 Àwọn ará Siria sì sá níwájú Israẹli, Dafidi sì pa nínú àwọn ará Siria ẹ̀dẹ̀g̀bẹ̀rìn àwọn oníkẹ̀kẹ̀, àti ọ̀kẹ̀ mèjì ẹ̀lẹ̀şin, wọn sì kọlu Sobaki olórí ogun wọn, ó sì kú nìbẹ̀. 19 Nígbà tí gbogbo àwọn ọ̀ba tí ó wà lábẹ̀ Hadadeseri sì rí i pé wọn di bíbì ẹ̀bú níwájú Israẹli, wọn sì bá Israẹli làjà, wọn sì nín sìn wọn. Àwọn ará Siria sì bèrù láti máa ran àwọn ọmọ Ammoni lówò mọ̀.

11 Lẹyìn igbà tí ọdún yípo, ní àkókò igbà tí àwọn ọ̀ba máa n jáde ogun, Dafidi sì rán Joabu, àti àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ pèlú rẹ̀, àti gbogbo Israẹli; wọn sì pa àwọn ọmọ Ammoni, wọn sì dó ti Rabba. Dafidi sì jókò ní Jerusalemu. 2 Ó sì ẹ̀, ní igbà àṣálẹ̀ kan, Dafidi sì diẹ̀ ní ibùsùn rẹ̀, ó sì nín rìn lórí òrùlẹ̀ ilẹ̀ ọ̀ba, láti orí òrùlẹ̀ náà ní ó sì rí obìnrin kan tí ó n wẹ̀ ara rẹ̀; obìnrin náà sì ẹ̀ ẹ̀ arẹ̀wà lójú láti wò. 3 Dafidi sì ránsẹ̀ ó sì bèèrè obìnrin náà. Ẹ̀nikan sì wí pé, “Èyí ha kọ̀ ní Batšeba, ọmọbìnrin Eliamu, aya Uriah ará Hiti.” 4 Dafidi sì rán àwọn iranṣẹ̀, ó sì mú un; ó sì wọ inú ilẹ̀ tò ọ̀ lọ, ó sì bá a dàpò, nígbà tí ó sì wẹ̀ ara rẹ̀ mọ̀ tán, ó sì padà lọ sí ilẹ̀ rẹ̀. 5 Obìnrin náà sì lóyún, ó sì ránsẹ̀ ó sì sọ fún

Dafidi, ó sì wí pé, “Èmi ti lóyún.” 6 Dafidi sì ránsẹ̀ sí Joabu, pé, “Rán Uriah ará Hiti sí mí.” Joabu sì rán Uriah sí Dafidi. 7 Nígbà tí Uriah sì dé ọ̀dò rẹ̀, Dafidi sì bí i lèrèrè báwo ni Joabu ti ẹ̀ àti àlàáfíà àwọn ènìyàn náà, àti bí ogun náà ti n ẹ̀. 8 Dafidi sì wí fún Uriah pé, “Sòkalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀, kí o sì wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀.” Uriah sì jáde kúrò ní ilẹ̀ ọ̀ba, ọúnjẹ̀ láti ọ̀dò ọ̀ba wá sì tò ọ̀ lẹyìn. 9 Ẹ̀gbẹ̀n Uriah sun ní ẹ̀nu-òhà ilẹ̀ ọ̀ba lódò gbogbo iranṣẹ̀ olúwa rẹ̀, kò sì sòkalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀. 10 Nígbà tí wọn sì sọ fún Dafidi pé, “Uriah kò sòkalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀,” Dafidi sì wí fún Uriah pé, “Ẹ̀ bí ọ̀hà àjò ni iwọ̀ ti wá? Èéha ti ẹ̀ tí iwọ̀ kò fi sòkalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀.” 11 Uriah sì wí fún Dafidi pé, “Àpótí ẹ̀rì, àti Israẹli, àti Juda jókòó nínú àgò; àti Joabu olúwa mi, àti àwọn iranṣẹ̀ olúwa mi wà ní ibùdò ní pápá, èmi ó ha lọ sí ilẹ̀ mi, láti jẹ̀ àti láti mu, àti láti bá obìnrin mi sùn? Bí iwọ̀ bá wá láààye, àti bí èmí rẹ̀ sì ti ní bẹ̀ láààye, èmi kí yóò ẹ̀ nńkan yí.” 12 Dafidi sì wí fún Uriah pé, “Sì dúró nńhìn-ín lóní, lóla èmi ó sì jẹ̀ kí iwọ̀ ó lọ.” Uriah sì dúró ní Jerusalemu ní ọ̀jọ̀ náà, àti ọ̀jọ̀ kejì. 13 Dafidi sì pè ẹ̀, ó sì jẹ, ó sì mú nítorí rẹ̀; ó sì mu kí ọ̀tí pa á; òun sì jáde ní alẹ̀ lọ sí ibùsùn rẹ̀ lódò àwọn iranṣẹ̀ olúwa rẹ̀, kò sì sòkalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀. 14 Ó sì ẹ̀ ní òwúrò, Dafidi sì kòwẹ̀ sí Joabu, ó fi rán Uriah. 15 Ó sì kọ sínú iwé pé, “Fi Uriah síwájú ibi tí ogun gbé le, kí ẹ̀ sì fásẹ̀yìn, kí wọn lè kọ̀lù ú, kí ó sì kú.” 16 Ó sì ẹ̀ nígbà tí Joabu ẹ̀ àkíyèsí ilú náà, ó sì yan Uriah sí ibi kàn ní ibi tí òun mọ̀ pé àwọn alágbára òkùnrin n bẹ̀ nìbẹ̀. 17 Àwọn òkùnrin ilú náà sì jáde wá, wọn sì bá Joabu jà, diẹ̀ sì ẹ̀bú nínú àwọn ènìyàn náà nínú àwọn iranṣẹ̀ Dafidi, Uriah ará Hiti sì kú pèlú. 18 Joabu sì ránsẹ̀ ó sì ro gbogbo nńkan ogun náà fún Dafidi. 19 Ó sì pàṣẹ̀ fún iranṣẹ̀ náà pé, “Nígbà tí iwọ̀ bá sì parí àti máa ro gbogbo nńkan ogun náà fún ọ̀ba. 20 Bí ó bá ẹ̀ pé, ibínú ọ̀ba bá ru, tí òun sì wí fún ọ̀ pé, ‘Èẹ̀sẹ̀ tí ẹ̀yìn fi súnmo ilú náà láti bá wọn jà, ẹ̀yìn kò mọ̀ pé wọn ó tafà láti orí odi wá. 21 Ta ni ó pa Abimeleki ọmọ Jerubu-Beşeti? Kì í ẹ̀ obìnrin ni ó yí òkúta-ọ̀lọ̀ lù ú láti orí odi wá, tí ó sì kú ní Tebesi? Èéha ti rí tí ẹ̀yìn fi súnmo odi náà? Iwọ̀ yóò sì wí fún un pé, Uriah iranṣẹ̀ rẹ̀ ará Hiti kú pèlú.” 22 Iranṣẹ̀ náà sì lọ, ó sì wá, ó sì jẹ̀ gbogbo iṣẹ̀ tí Joabu rán an fún Dafidi. 23 Iranṣẹ̀ náà sì wí fún Dafidi pé, “Nítòótò àwọn òkùnrin náà lágbára jù wá lọ, wọn sì jáde tò wá wá ní pápá, àwa sì tẹ̀lẹ̀ wọn títí wọn fi dé ẹ̀yìn odi. 24 Àwọn tafàtafà sì ta sí iranṣẹ̀ rẹ̀ láti orí odi wá, diẹ̀ nínú àwọn iranṣẹ̀ ọ̀ba sì kú, iranṣẹ̀ rẹ̀ Uriah ará Hiti sì kú pèlú.” 25 Dafidi sì wí fún iranṣẹ̀ náà pé, “Báyí ni iwọ̀ yóò wí fún Joabu pé, ‘Má ẹ̀ jẹ̀ kí nńkan yí burú ní ọ̀jọ̀ rẹ̀, nítorí pé idà a máa pa lóṣùn ún lósi, mú jà rẹ̀ le sí

ilú nàá, kí o sì bì í şubú.' Kí iwọ̀ sì mú un lókàn nàá le." 26 Nígba tí aya Uriah sì gbọ̀ pé Uriah ọ̀kọ̀ rẹ̀ kú, ó sì şòfọ̀ nítórí ọ̀kọ̀ rẹ̀. 27 Nígba tí işfọ̀ nàá sì kojá tan, Dafidi sì ránsẹ̀, o sì mú un wá sí ilẹ̀ rẹ̀, ó sì di aya rẹ̀, ó sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan fún un, şùgbọ̀n nńkan nàá tí Dafidi şe burú níwájú Olúwa.

12 Olúwa sì rán Natani sí Dafidi ọ̀un sì tò ọ̀ wá, ó sì wí fún un pé, "Ọ̀kúnrin mèjì ní bẹ̀ ní ilú kan; ọ̀kan jẹ̀ ọ̀lọ̀rọ̀, èkejì sì jẹ̀ tálákà. 2 Ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀rọ̀ nàá sì ní àgùntàn àti màlúú lópólópó. 3 Şùgbọ̀n ọ̀kúnrin tálákà nàá kò sì ní nńkan bí kò şe àgùntàn kékeré kan èyí tí ó sì n tọ̀, ó sì dàgbà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀; a máa jẹ̀ nínú ọ̀únjẹ̀ rẹ̀, a sí máa mu nínú ago rẹ̀, a sì máa dùbúlẹ̀ ní àyà rẹ̀, ó sì dàbí ọ̀mọ̀bínrin kan fún un. 4 "Àlẹ̀jò kan sì tò ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀rọ̀ nàá wá, ọ̀un kò sì fẹ̀ mú nínú àgùntàn rẹ̀, àti nínú màlúú rẹ̀, láti fi şe àlẹ̀jò fún ẹnì tí ó tò ọ̀ wá, o sì mú àgùntàn ọ̀kúnrin tálákà nàá fi şe àlẹ̀jò fún ọ̀kúnrin tí ó tò ọ̀ wá." 5 Bínú Dafidi sì ru gidigidi sí ọ̀kúnrin nàá; ó sì wí fún Natani pé, "Bí Olúwa tí ní bẹ̀ láààyè, ọ̀kúnrin nàá tí ó şe nńkan yí, kíkú ni yóó kú. 6 Ọ̀un yóó sì san àgùntàn nàá padà ní mẹ́rin mẹ́rin, nítórí tí ó şe nńkan yí àti nítórí tí kò ní àánú." 7 Natani sì wí fún Dafidi pé, "Iwọ̀ ni ọ̀kúnrin nàá. Bá'yí ni Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹ̀l wí, 'Èmi fi ọ̀ jẹ̀ ọ̀ba lórí Israẹ̀l, èmi sì gbà ọ̀ lówó Saulu. 8 Èmi sì fi ilẹ̀ olúwa rẹ̀ fún ọ̀, àti àwọn obínrin olúwa rẹ̀ sí àyà rẹ̀, èmi sì fi idílé Israẹ̀l àti ti Juda fún ọ̀; tí àwọn wọ̀nyí bá sì kéré jù fún ọ̀ èmi íbá sì fún ọ̀ sí í jù bẹ̀ẹ̀ lọ. 9 Èşẹ̀ tí iwọ̀ fi kẹ́gàn ọ̀rọ̀ Olúwa, tí iwọ̀ fi şe nńkan tí ó burú lójú rẹ̀, àní tí iwọ̀ fi fi idà pa Uriah ará Hiti, àti tí iwọ̀ fi mú obínrin rẹ̀ láti fi şe obínrin rẹ̀, o sì fi idà àwọn ọ̀mọ̀ Ammoni pa á. 10 Njẹ̀ nítórí nàá idà kì yóó kúrò ní ilẹ̀ rẹ̀ títí láé; nítórí pé iwọ̀ gàn mí, iwọ̀ sì mú aya Uriah ará Hiti láti şe aya rẹ̀.' 11 "Báyí ni Olúwa wí, kíyèsì í, 'Èmi ó jẹ̀ kí ibi kí ó dide sí ọ̀ láti inú ilẹ̀ rẹ̀ wá, èmi ó sì gba àwọn obínrin rẹ̀ lójú rẹ̀, èmi ó sì fi wọn fún aláduùgbò rẹ̀, ọ̀un ó sì bá àwọn obínrin rẹ̀ sùn níwájú ọ̀dòrun yí. 12 Àti pé iwọ̀ şe é ní ikòkò, şùgbọ̀n èmi ó şe nńkan yí níwájú gbogbo Israẹ̀l, àti níwájú ọ̀dòrun.'" 13 Dafidi sì wí fún Natani pé, "Èmi şe sí Olúwa!" Natani sì wí fún Dafidi pé, "Olúwa pẹ̀lú sì ti mú èşẹ̀ rẹ̀ kúrò; iwọ̀ kì yóó kú. 14 Şùgbọ̀n nítórí nípa iwà yí, iwọ̀ fi àyàé sílẹ̀ fún àwọn ọ̀tá Olúwa láti sọ ọ̀rọ̀-òdì, ọ̀mọ̀ nàá tí a ó bí fún ọ̀, kíkú ní yóó kú." 15 Natani sì lọ̀ sí ilẹ̀ rẹ̀ Olúwa sì fi ààrun kọ̀lu ọ̀mọ̀ nàá tí obínrin Uriah bí fún Dafidi, ó sì şe àisàn púpọ̀. 16 Dafidi sì bẹ̀ Ọ̀lọ̀run Dafidi nítórí ọ̀mọ̀ nàá, Dafidi sì gbààwẹ̀, ó sì wọ̀ inú ilẹ̀ lọ̀, ó sì dùbúlẹ̀ lórí ilẹ̀ ní ọ̀ru nàá. 17 Àwọn àgbàgbà ilẹ̀ rẹ̀ sì dide tò ọ̀ lọ̀, láti gbé e dide lórí

ilẹ̀, ó sì kọ̀, kò sì bá wọn jẹun. 18 Ní ọ̀jọ̀ keje, ọ̀mọ̀ nàá sì kú. Àwọn iranşẹ̀ Dafidi sì bèrù láti wí fún un pé, ọ̀mọ̀ nàá kú: nítórí tí wọn wí pé, "Kíyèsì í, nígba tí ọ̀mọ̀ nàá ní bẹ̀ láààyè, àwa sọ̀rọ̀ fún un, ọ̀un kò sì gbọ̀ ohùn wa! Njẹ̀ yóó tí şe ara rẹ̀ ní èşẹ̀ tó, bí àwa bá wí fún un pé, ọ̀mọ̀ nàá kú." 19 Nígba tí Dafidi sì rí pé àwọn iranşẹ̀ rẹ̀ ní sọ̀rọ̀ kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀, Dafidi sì kíyèsì í, pé ọ̀mọ̀ nàá kú, Dafidi sì bèèrè lówó àwọn iranşẹ̀ rẹ̀ pé, "Ọ̀mọ̀ nàá kú bí?" Wọn sì dá a lóhùn pé, "Ó kú." 20 Dafidi sì dide ní ilẹ̀, ó sì wẹ̀, ó fi ọ̀rọ̀rọ̀ pa ara, ó sì pààrọ̀ aşọ̀ rẹ̀, ó sì wọ̀ inú ilẹ̀ Olúwa lọ̀, ó sì wólẹ̀ sin, ó sì wá sí ilẹ̀ rẹ̀ ó sì bèèrè, wọn sì gbé ọ̀únjẹ̀ kalẹ̀ níwájú rẹ̀, ó sì jẹun. 21 Àwọn iranşẹ̀ rẹ̀ sì bí léèrè pé, "Kí ni èyí tí iwọ̀ şe yí? Nítórí ọ̀mọ̀ nàá nígba tí ó ní bẹ̀ láààyè iwọ̀ gbààwẹ̀, o sì sọkún; şùgbọ̀n nígba tí ọ̀mọ̀ nàá kú, ó dide ó sì jẹun." 22 Ó sì wí pé, "Nígba tí ọ̀mọ̀ nàá ní bẹ̀ láààyè, èmi gbààwẹ̀, èmi sì sọkún: nítórí tí èmi wí pé, 'Ta ni ó mò? Bí Olúwa ó şàánú mí, kí ọ̀mọ̀ nàá le ye.' 23 Şùgbọ̀n nísinsin yí, ó ti kú, nítórí kìn ni èmi ó şe máa gbààwẹ̀? Èmi ha tún lè mú un padà bí? Èmi ni yóó tò ọ̀ lọ̀, ọ̀un kì yóó sì tún tò mí wá." 24 Dafidi sì şipẹ̀ fún Batşeba aya rẹ̀, ó sì wólẹ̀ tò ọ̀, ó sì bá a dàpọ̀, ọ̀un sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan, Dafidi sì sọ̀ orúkọ̀ rẹ̀ ní Solomon, Olúwa sì fẹ̀ ẹ. 25 Ó sì rán Natani wòlfi, ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Jedidiah, nítórí Olúwa. 26 Joabu sì bá Rabba ti àwọn ọ̀mọ̀ Ammoni jagun, ó sì gba ilú ọ̀ba wọn. 27 Joabu sì rán àwọn iranşẹ̀ sí Dafidi, ó sì wí pé, "Èmi ti bá Rabba jà, èmi sì ti gba àwọn ilú olómi. 28 Njẹ̀ nítórí nàá kò àwọn èniyan iyókù jọ, kí o sì dó ti ilú nàá, kí o sì gbà á, kí èmi má bá á gba ilú nàá kí a má ba à pè é ní orúkọ̀ mi." 29 Dafidi sì kó gbogbo èniyan nàá jọ, sí Rabba, ó sì bá a jà, ó sì gbà á. 30 Ọ̀un sì gba adé ọ̀ba wọn kúrò lórí rẹ̀, iwúwo rẹ̀ sì jẹ̀ tálẹ̀ntì wúra kan, ó sì ní ọ̀kúta oníyebíye lára rẹ̀; a sì fi dé Dafidi lórí. Ọ̀un sì kó ikógún ilú nàá ní ọ̀pólópó. 31 Ó sì kó àwọn èniyan nàá tí ó wà nínú rẹ̀, ó sì fi wọn sí işẹ̀ ayùn, àti sí işẹ̀ nńkan itulẹ̀ tí a fi irin şe, àti sí işẹ̀ àáké irin, ó sì fi wọn sí işẹ̀ bíríkí şíşe, bẹ̀ẹ̀ nàá ni ọ̀un sì şe sí gbogbo ilú àwọn ọ̀mọ̀ Ammoni. Dafidi àti gbogbo àwọn èniyan nàá sì padà sí Jerusalemu.

13 Ó sì şe, léyìn èyí, Absalomu ọ̀mọ̀ Dafidi ní àbùrò obínrin kan tí ó şe arewà, orúkọ̀ rẹ̀ a sì máa jẹ̀ Tamari; Ammoni ọ̀mọ̀ Dafidi sì fẹ́ràn rẹ̀. 2 Ammoni sì banújẹ̀ títí ó fi şe àisàn nítórí Tamari àbùrò rẹ̀ obínrin; nítórí pé wúdíá ni; ó sì şe ohun tí ó sọ̀ro lójú Ammoni láti bá a dàpọ̀. 3 Şùgbọ̀n Ammoni ní ọ̀rẹ̀ kan, orúkọ̀ rẹ̀ a sì máa jẹ̀ Jonadabu, ọ̀mọ̀ Şimea ègbọ̀n Dafidi, Jonadabu sì jẹ̀ alarékérekè èniyan gidigidi. 4 Ó sì wí fún un pé,

“Èeşe tí iwọ ọmọ ọba n fí n rù lójoojúmọ báylí? Njẹ o kò ní sọ fún mi?” Amnoni sì wí fún un pé, “Èmi fẹ Tamari àbúrò Absalomu arákùnrin mi.” 5 Jonadabu sì wí fún un pé, “Dùbúlẹ ní ibùsùn rẹ kí iwọ sì dǐbọn pé, iwọ kò sà, baba rẹ yóò sì wá wò ó, iwọ ó sì wí fún un pé, “Jòwọ jẹ kí Tamari àbúrò mi wá kí ó sì fún mi ní oúnjẹ kí ó sì se oúnjẹ nàa níwájú mi kí èmi ó rí i, èmi ó sì jẹ é ní ọwọ rẹ.” 6 Amnoni sì dùbúlẹ, ó sì dǐbọn pé òun şàisàn, ọba sì wá wò ó, Amnoni sì wí fún ọba pé, “Jòwọ, jẹ kí Tamari àbúrò mi ó wá, kí ó sì dín àkàrà méjì lójú mi, èmi ó sì jẹ ní ọwọ rẹ.” 7 Dafidi sì rǎnsẹ sí Tamari ní ilẹ pé, “Lọ sí ilẹ Amnoni ègbọn rẹ, kí ó sì se oúnjẹ fún un.” 8 Tamari sì lọ sí ilẹ Amnoni ègbọn rẹ, òun sì n bẹ ní idùbúlẹ. Tamari sì mú iyẹfun, ó sì pò ó, ó sì fí şe àkàrà lójú rẹ, ó sì dín àkàrà nàa. 9 Òun sì mú àwo nàa, ó sì dá a sínú àwo mǐràn níwájú rẹ; şùgbọn ó kò láti jẹ. Amnoni sì wí pé, “Jẹ kí gbogbo ọkùnrin jáde kúrò lódò mi!” Wọn sì jáde olúkúlùkù ọkùnrin kúrò lódò rẹ. 10 Amnoni sì wí fún Tamari pé, “Mú oúnjẹ nàa wá sí yàrà, èmi ó sì jẹ é lówọ rẹ.” Tamari sì mú àkàrà tí ó şe, ó sì mú un tọ Amnoni ègbọn rẹ ní yàrà. 11 Nígba tí ó sì súnmọ ọn láti fí oúnjẹ fún un, òun sì dǐmú, ó sì wí fún un pé, “Wá dùbúlẹ tì mí, àbúrò mi.” 12 Òun sì dá a lóhùn wí pé, “Bẹẹ kọ ègbọn mi, má şe tẹ mi; nítórí pé kò tọ kí a şe irú nńkan bẹẹ ní Israeli, iwọ má şe hùwà òmùgò yí. 13 Àti èmi, níbo ni èmi ó gbé itijú mi wọ? Iwọ ó sì dàbí ọkan nínú àwọn aşıwèrè ní Israeli. Njẹ nítórí nàa, èmi bẹ ó, şọ fún ọba; nítórí pé òun kí yóò kò láti fí mí fún ọ.” 14 Şùgbọn ó kò láti gbọ ohùn rẹ; ó sì fí agbára mú un, ó sì şégun rẹ, ó sì bá a dápọ. 15 Amnoni sì kóríra rẹ gidigidi, iríra nàa sì wá ju ifẹ tí òun tì ní sí i rí lọ. Amnoni sì wí fún un pé, “Dide, kí ó sì máa lọ!” 16 Òun sì wí fún un pé, “Kó ha ní idí bí! Lílẹ tí iwọ n lẹ mi yí burú ju èyí tí iwọ tì şe sí mí lọ.” Şùgbọn òun kò fẹ gbọ tìrẹ. 17 Òun sì pe ọmọ ọdọ rẹ tí í şe irǎnsẹ rẹ, ó sì wí fún un pé, “Jòwọ, tì obinrin yí sode fún mi, kí ó sì tì ilẹkùn mọ ọn.” 18 Òun sì ní aşo aláràbarà kan lára rẹ, nítórí irú aşo àwólẹkè bẹẹ ni àwọn omọbinrin ọba tí í şe wúndíá máa n wọ. Irǎnsẹ rẹ sì mú un jáde, ó sì tì ilẹkùn mọ ọn. 19 Tamari sì bu eérú sí orí rẹ, ó sì fa aşo aláràbarà tí n bẹ lára rẹ ya, ó sì ká ọwọ rẹ lẹ orí, ó sì n kígbe bí ó tì n lọ. 20 Absalomu ègbọn rẹ sì bí i léèrè pé, “Amnoni ègbọn rẹ bá ọ sùn bí? Njẹ àbúrò mi, dákẹ; ègbọn rẹ ní í şe; má fí nńkan yí sí ọkan rẹ.” Tamari sì jókódó ní ibànújẹ ní ilẹ Absalomu ègbọn rẹ. 21 Şùgbọn nígba tí Dafidi ọba gbọ gbogbo nńkan wọnyí, inú rẹ bàjẹ gidigidi. 22 Absalomu kò sì bá Amnoni şo nńkan rere, tabí búburú, nítórí pé Absalomu

kóríra Amnoni nítórí èyí tí ó şe, aní tí ó fí agbára mú Tamari àbúrò rẹ. 23 Ó sì şe, léyìn ọdún méjì, Absalomu sì ní olùrẹrun àgùntàn ní Baali-Hasori, èyí tí ó gbé Efraimu, Absalomu sì pe gbogbo àwọn ọmọ ọba. 24 Absalomu sì tọ ọba wá, ó sì wí pé, “Wò ó, jòwọ, irǎnsẹ rẹ ní olùrẹrun àgùntàn, èmi bẹ ó, jẹ kí ọba, àti àwọn irǎnsẹ rẹ bá irǎnsẹ rẹ lọ.” 25 Ọba sì wí fún Absalomu pé, “Bẹẹ kọ, ọmọ mi, mo bẹ ó, má şe jẹ kí gbogbo wa lọ, kí a má bá à mú ọ náo púpọ.” Ó sì rò ó gidigidi, şùgbọn òun kò fẹ lọ, òun sì sùre fún un. 26 Absalomu sì wí pé, “Bí kò bá lẹ rí bẹẹ, èmi bẹ ó, jẹ kí Amnoni ègbọn mi bá wa lọ.” Ọba sì wí pé, “Idí rẹ tí yóò fí bá ọ lọ.” 27 Absalomu sì rò ó, òun sì jẹ kí Amnoni àti gbogbo àwọn ọmọ ọba bá a lọ. 28 Absalomu sì fí àşẹ fún àwọn irǎnsẹ rẹ pé, “Kí èyin máa kíyèsì àkókó tí ọtí-wáini yóò mú ọkan Amnoni dùn, èmi ó sì wí fún yín pé, ‘Kọlu Amnoni,’ kí ẹ sì pa á. Ẹ má bẹrù. Şẹ èmi ni ó fí àşẹ fún yín? Ẹ şe gírí, kí ẹ şe bí alágbara ọmọ.” 29 Àwọn irǎnsẹ Absalomu sì şe sí Amnoni gégé bí Absalomu tì pàşẹ. Gbogbo àwọn ọmọ ọba sì dide, olúkúlùkù gun ibáaka rẹ, wọn sì sá. 30 Nígba tí wọn n bẹ lónà, iròyìn sì dé ọdọ Dafidi pé, “Absalomu pa gbogbo àwọn ọmọ ọba, ọkan kò sì kù nínú wọn.” 31 Ọba sì dide, ó sì fa aşo rẹ ya, ó sì dùbúlẹ ni ilẹ; gbogbo àwọn irǎnsẹ rẹ tí wọn dúró tí í sì fa aşo wọn ya. 32 Jonadabu ọmọ Şimea arákùnrin Dafidi sì dáhùn ó sì wí pé, “Kí olúwa mi ọba má şe rò pé wọn tì pa gbogbo àwọn ọdómọdékùnrin àwọn ọmọ ọba; nítórí pé Amnoni nńkan şoso ni ó kù, nítórí láti ẹnu Absalomu wá ni a tì pinnu rẹ láti ojọ tí ó tì fí agbára mú Tamari àbúrò rẹ. 33 Njẹ kí olúwa mi ọba má şe fí nńkan yí sí ọkan pé gbogbo àwọn ọmọ ọba ni ó kù, nítórí Amnoni nńkan şoso ni ó kù.” 34 Absalomu sì sá. Ọdómọkùnrin nàa tì n şònà sì gbé ojú rẹ sókè, ó sì rí i pé, “Ọpọ èniyàn n bọ lónà léyìn rẹ láti ihà òkè wá.” 35 Jonadabu sì wí fún ọba pé, “Wò ó, àwọn ọmọ ọba n bọ; gégé bí ọrọ irǎnsẹ rẹ, bẹẹ ni ó rí.” 36 Nígba tí ó sì parí ọrọ tí ó n şo, sì wò ó àwọn ọmọ ọba dé, wọn sì gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún, ọba àti gbogbo àwọn irǎnsẹ rẹ pèlú sì sọkún ilá ilá. 37 Absalomu sì sá, ó sì tọ Talmái lo, ọmọ Ammihudu, ọba Geşuri. Dafidi sì n kááánú nítórí ọmọ rẹ lójoojúmọ. 38 Absalomu sì sá, ó sì lọ sí Geşuri ó sì gbé ibẹ lódún męta. 39 Ọkan Dafidi ọba sì fà gidigidi sí Absalomu, nítórí tí ó tì gba ipẹ ní tì Amnoni: ó sá à tì kù.

14 Joabu ọmọ Seruiah sì kíyèsì i, pé ọkan ọba sì fà sí Absalomu. 2 Joabu sì rǎnsẹ sí Tekoa, ó sì mú ọlọgbọn obinrin kan láti ibẹ wá, ó sì wí fún un pé, “Èmi bẹ ó, şe bí ẹnì tí n şọfọ, kí ó sì fí aşo

òfò sára, kí o má sí ʒe fi òróró pa ara, kí o sì dàbí obìnrin tí ó tì nì ʒòfò fún òkú lójó púpò. **3** Kí o sì tọ ọba wá, kí o sọ fún un gégé bí ọrọ yí.” Joabu sì fi ọrọ sí lẹnu. **4** Nígba tí obìnrin árá Tekoa sì nì fẹ sọrọ fún ọba, ó wólẹ, ó dojúbolẹ, ó sí bu ọlá fún un, o sì wí pé, “Ọba, gbà mi.” **5** Ọba sì bí í lẹ̀èrè pé, “Kín ni o ʒe ọ?” Òun sì dàhùn wí pé, “Nítóótọ opó ní ẹ̀mi nì ʒe, ọkọ mi sì kú. **6** Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sì tì nì ọmọkùnrin méjì, àwọn méjèjèjì sì jọ jà lóko, kò sì sì ẹ̀ni tí yóò là wọn, èkíníní sì lu èkejì, ó sì pa á. **7** Sì wò ó, gbogbo idílẹ̀ dídẹ̀ sí Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀, wọn sì wí pé, ‘Fi ẹ̀ni tí ó pa arákùnrin rẹ̀ fún wa, àwà ó sì pa á ní ipò ẹ̀mí arákùnrin rẹ̀ tí ó pa, àwà ó sì pa àrólẹ̀ nàà run pèlú.’ Wọn ó sì pa iná mi tí ó kù, wọn kì yóò sì fi orúkọ tàbí ẹ̀ni tí ó kù sílẹ̀ fún ọkọ mi ní ayé.” **8** Ọba sì wí fún obìnrin nàà pé, “Lọ sí ilẹ̀ rẹ̀, ẹ̀mi ó sì kilò nítorí rẹ̀.” **9** Obìnrin ará Tekoa nàà sì wí fún ọba pé, “Olúwa mi, ọba, jẹ́ kí ẹ̀şẹ̀ nàà wà lórí mi, àti lórí idílẹ̀ baba mí; kí ọba àti itẹ̀ rẹ̀ ó jẹ́ alálẹ̀bí.” **10** Ọba sì wí pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá sọrọ̀ sí ọ, mú ẹ̀ni nàà tò mí wá, òun kì yóò sì tọ ọ mọ.” **11** Ó sì wí pé, “Èmi bẹ̀ ọ jẹ́ kí ọba ó rántí Olúwa Ọlórún rẹ̀, kí olùgbẹ̀san ẹ̀jẹ̀ má ʒe ní ipá láti ʒe iparun, kí wọn o má bá a pa ọmọ mí!” Òun sì wí pé, “Bí Olúwa tí nì bẹ̀ láààyẹ̀ ọkan nínú irun orí ọmọ rẹ̀ kì yóò bọ sílẹ̀.” **12** Obìnrin nàà sì wí pé, “Èmi bẹ̀ ọ, jẹ́ kí Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sọrọ̀ kan fún olúwa mi ọba.” Òun sì wí pé, “Máa wí.” **13** Obìnrin nàà sì wí pé, “Nítorí kìn ni iwo sí ʒe ro irú nńkan yí sí àwọn ẹ̀niyàn Ọlórún? Nítorí pé ní sísọ nńkan yí ọba nì ẹ̀bí, nítorí pé ọba kò mú isànsá rẹ̀ bọ wá ilẹ̀. **14** Nítorí pé àwà ó sá à kú, a ó sì dàbí omi tí a tú sílẹ̀ tí a kò sì lẹ̀ ʒàjo mọ; nítorí bí Ọlórún kò tì gbà ẹ̀mí rẹ̀, ó sì tì ʒe ọ̀nà kí a má bá a lẹ̀ isànsá rẹ̀ kúrò lódò rẹ̀. **15** “Njẹ́ nítorí nàà ni ẹ̀mi sì ʒe wá sọ nńkan yí fún olúwa mi ọba, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé àwọn ẹ̀niyàn tì dẹ̀rùbà mí; Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sì wí pé, ‘Njẹ́ ẹ̀mi ó sọ fún ọba; ó lẹ̀ rí bẹ̀ẹ̀ pé ọba yóò ʒe ifẹ́ Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ fún un. **16** Nítorí pé ọba ó gbọ́, láti gbà Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sílẹ̀ lówọ̀ ọkùnrin nàà tí ó nì fẹ́ gé ẹ̀mi àti ọmọ mí pèlú kúrò nínú ilẹ̀ iní Ọlórún.” **17** “Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sì wí pé, ‘Njẹ́ ọrọ̀ ọba olúwa mi yóò sì jásí itunú; nítorí bí àngẹ̀lì Ọlórún bẹ̀ ni olúwa mi ọba láti mọ rere àti búburú: Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò sì wà pèlú rẹ̀.” **18** Ọba sì dàhùn, ó sì wí fún obìnrin nàà pé, “Má ʒe fi nńkan tí ẹ̀mi ó bèèrè lówọ̀ rẹ̀ pamọ́ fún mi, ẹ̀mi bẹ̀ ọ.” Obìnrin nàà wí pé, “Jẹ́ kí olúwa mi ọba máa wí?” **19** Ọba sì wí pé, “Qwọ́ Joabu kò ha wà pèlú rẹ̀ nínú gbogbo èyí?” Obìnrin nàà sì dàhùn ó sì wí pé, “Bí ẹ̀mí rẹ̀ tì nì bẹ̀ láààyẹ̀, olúwa mi ọba, kò sí íyipadà sí ọwọ̀ ọ̀tún, tàbí sí ọwọ̀ ọ̀sì nínú gbogbo èyí tí olúwa mi ọba tì wí,

nítorí pé Joabu Íránṣẹ́ rẹ̀, òun ni ó rán mi, òun ni ó sì fi gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí sí Íránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ lẹnu. **20** Láti mú irú ọ̀rọ̀ wònyí wá ni Joabu Íránṣẹ́ rẹ̀ ʒe ʒe nńkan yí: olúwa mi sì gbọ́n, gégé bí ọgbọ́n àngẹ̀lì Ọlórún, láti mọ gbogbo nńkan tí nì bẹ̀ ní ayé.” **21** Ọba sì wí fún Joabu pé, “Wò ó, ẹ̀mi ó ʒe nńkan yí, nítorí nàà lọ, kí o sì mú ọmọ̀dẹ̀kùnrin nàà Absalomu padà wá.” **22** Joabu sì wólẹ̀ ó dojú rẹ̀ bolẹ̀, ó sì tẹ̀riba fún un, ó sì sùre fún ọba. Joabu sì wí pé, “Lóní nì Íránṣẹ́ rẹ̀ mọ pé, ẹ̀mi rí oore-òfẹ́ gbà lójú rẹ̀, olúwa mi, ọba, nítorí pé ọba ʒe ifẹ́ Íránṣẹ́ rẹ̀.” **23** Joabu sì dídẹ̀, ó sì lọ sí Geşuri, ó sì mú Absalomu wá sí Jerusalemu. **24** Ọba sì wí pé, “Jẹ́ kí ó yípadà lọ sí ilẹ̀ rẹ̀, má ʒe jẹ́ kí ó rí ojú mí.” Absalomu sì yípadà sí ilẹ̀ rẹ̀, kò sì rí ojú ọba. **25** Kó sì sí arẹ̀wà kan ní gbogbo Israẹ̀lì tí à bá yìn bí Absalomu: láti àtẹ̀lẹ̀şẹ̀ rẹ̀ tí tì dé àtàrì rẹ̀ kò sì àbùkù kan lára rẹ̀. **26** Nígba tí ó bá sí rẹ̀ irun orí rẹ̀ (nítorí pé lódòdòdún mi òun máa nì rẹ̀ e). Nígba tí ó bá wúwo fún un, òun a sì máa rẹ̀ e) òun sì wọn irun orí rẹ̀, ó sì jásí igba ʒékélì nínú òsùwọn ọba. **27** A sì bí ọmọkùnrin mẹtá fún Absalomu àti ọmọbìnrin kan tì orúkọ rẹ̀ nì jẹ́ Tamari: òun sì jẹ́ obìnrin tí ó lẹ̀wà lójú. **28** Absalomu sì gbé ni ọ̀dún méjì ní Jerusalemu kò sì rí ojú ọba. **29** Absalomu sì ránṣẹ́ sí Joabu, láti rán an sí ọba, ʒùgbọ́n òun kò fẹ́ wá sódò rẹ̀; ó sì ránṣẹ́ lẹ̀ẹ̀kejì òun kò sì fẹ́ wá. **30** Ó sì wí fún àwọn Íránṣẹ́ rẹ̀ pé, “Wò ó, oko Joabu gbé tì ẹ̀mi, ó sì ní ọ̀kà barle nńbẹ̀; e lọ kí e sì tì iná bọ ọ.” Àwọn Íránṣẹ́ Absalomu sì tiná bọ oko nàà. **31** Joabu sì dídẹ̀, ó sì tọ Absalomu wá ní ilẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Èşẹ́ tì àwọn Íránṣẹ́ rẹ̀ fi tiná bọ oko mi?” **32** Absalomu sì dá Joabu lóhùn pé, “Wò ó, ẹ̀mi ránṣẹ́ sí ọ, wí pé, ‘Wá nńhìn-in yí, ẹ̀mi ó sì rán ọ lọ sódò ọba, láti bèèrè pé, ‘Kí ni ẹ̀mi tì Geşuri wá sí? Ibá sànn fún mí bí ó ʒe pé ẹ̀mi wà lóhùn ún síbẹ̀!’” Njẹ́ nísinsin yí jẹ́ kí ẹ̀mi lọ síwájú ọba bí ó bá sì ʒe ẹ̀bí nì bẹ̀ nínú mí, kí ó pa mí.” **33** Joabu sì tọ ọba wá, ó sì rò fún un: ó sì ránṣẹ́ pe Absalomu, òun sì wá sódò ọba, ó tẹ̀riba fún un, ó sì dojú rẹ̀ bolẹ̀ níwájú ọba, ọba sì fi ẹ̀nu ko Absalomu lẹnu.

15 Lẹ́yìn èyí nàà, Absalomu sì pèsè kẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀şin fún ara rẹ̀, àti àádọ́ta ọmọkùnrin tí yóò máa sàré níwájú rẹ̀. **2** Absalomu sì dídẹ̀ ní kùtùkùtù, ó sì dúró ní apá kan ọ̀nà ẹ̀nu ibodè. Bí ẹ̀nikan bá ní ejọ́ tí ó nì fẹ́ mú tọ ọba wá fún idájọ́, a sì pé è sódò rẹ̀, a sì bí í pé, “Ará ilú wo ni iwo?” Òun a sì dàhùn pé, “Íránṣẹ́ rẹ̀ tì inú ọkan nínú èyà Israẹ̀lì wá.” **3** Absalomu yóò sì wí fún un pé, “Wò ó, ọ̀ràn rẹ̀ ʒá dára, ó sì tọ, ʒùgbọ́n kò sí ẹ̀nikan tí ọba fi àşẹ́ fún láti gbọ́ ọ̀ràn rẹ̀.” **4** Absalomu a sì wí pé, “À bá jẹ́ fi mí ʒe onídàájọ́ nì ilẹ̀ yí! Kí olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó

ní ejò tabí ọ̀ràn kan bá à lè máa tò mí wá, èmi ibá sì ẹ̀e idájọ́ òtítọ́ fún un.” **5** Bẹ̀ẹ̀ ni bí ènikan bá sì súnmo láti tẹ̀fba fún un, ọ̀un a sì nawọ́ rẹ, a sì diímú, a sì fi ẹ̀nu kò ó lẹ̀nu. **6** Irú iwà bá yí ni Absalom a máa hù sí gbogbo Israẹli tí ó tò ọ̀ba wá nítorí idájọ́, Absalomu sì fi fa ọ̀kàn àwọn èniyàn Israẹli sódò rẹ. **7** Ó sì ẹ̀ lẹ̀yin ogójì ọ̀dún, Absalomu sì wí fún ọ̀ba pé, “Èmi bẹ́ ọ́, jẹ́ kí èmi ó lọ, kí èmi sì san ilérí mi tí èmi ti ẹ̀ fún Olúwa, ní Hebroni. **8** Nítorí tí iránsẹ̀ rẹ̀ tí jẹ́ ejẹ́ kan nígbà tí èmi ní bẹ́ ní Geşuri ní Siria pé, ‘Bí Olúwa bá mú mi padà wá sí Jerusalemu, nítòótọ́, èmi ó sì sin Olúwa.’” **9** Ọ̀ba sì wí fún un pé, “Máa lọ ní àlàáfíà.” Ó sì dide, ó sì lọ sí Hebroni. **10** Şùgbọn Absalomu rán àmì saàrín gbogbo èyà Israẹli pé, “Nígbà tí èyin bá gbọ́ iró ipẹ̀, kí èyin sì wí pé, ‘Absalomu jẹ́ ọ̀ba ní Hebroni.’” **11** Igba ọ̀kúnrin sì bá Absalomu tí Jerusalemu jáde, nínú àwọn tí a ti pẹ̀; wọn sì lọ nínú àimọ̀kan wọn, wọn kò sì mọ́ nìkan kan. **12** Absalomu sì ránsẹ̀ pe Ahitofeli ará Giloni, ìgbimọ́ Dafidi, láti ilú rẹ̀ wá, àní láti Giloni, nígbà tí ó ní rú ẹ̀bọ. Ìdímọ̀lù náà sì le; àwọn èniyàn sì ní pọ́ sódò Absalomu. **13** Ènikan sì wá rò fún Dafidi pé, “Ọ̀kàn àwọn ọ̀kúnrin Israẹli ẹ́ sí Absalomu.” **14** Dafidi sì wí fún gbogbo àwọn iránsẹ̀ rẹ̀ tí ó wá lódò rẹ̀ ni Jerusalemu pé, “È dide! È jẹ́ kí a sálo, nítorí pé kò sì ẹnì tí yóò gbà wá lówọ́ Absalomu; ẹ́ yára, kí a lọ kúrò, kí ọ̀un má bá à yára lé wa bá, kí ó má sì mú ibi bá wa, kí ó má sì fi ojú idà pa ilú run.” **15** Àwọn iránsẹ̀ ọ̀ba sì wí fún ọ̀ba pé, “Gégé bí gbogbo èyí rí olúwa wa ọ̀ba ní fẹ́, wò ó, àwa iránsẹ̀ rẹ̀ ti múrá.” **16** Ọ̀ba sì jáde, gbogbo ilé rẹ̀ sì tẹ̀lẹ̀ e. Ọ̀ba sì fi mewaá nínú àwọn obínrin rẹ̀ sílẹ̀ láti máa sọ́ ilé. **17** Ọ̀ba sì jáde, gbogbo èniyàn sì tẹ̀lẹ̀ e, wọn sì dúró ní ibikan tí ó jinnà. **18** Gbogbo àwọn iránsẹ̀ rẹ̀ sì kojá sí iwájú rẹ̀, àti gbogbo àwọn Kereti, àti gbogbo àwọn Peleti, àti gbogbo àwọn ará Gitti, egbẹ̀ta omọ̀kúnrin tí ní tò ẹ́ lẹ̀yin láti Gati wá, sì kojá níwájú ọ̀ba. **19** Ọ̀ba sì wí fún Ittai ará Gitti pé, “Èéşẹ̀ tí iwọ́ fi ní bá wa lọ pẹ̀lú, padà, kí ó sì ba ọ̀ba jókòó; nítorí pé àlẹ̀jò ní iwọ́, iwọ́ sì ti fi ilú rẹ̀ sílẹ̀. **20** Lánàà yí ní iwọ́ dé, èmi ó ha sì mú kí iwọ́ máa bá wá lọ káàkiri lóní bí? Èmi ní lọ sí ibikíbi tí mo bá rí: padà, kí ó sì mú àwọn arákúnrin rẹ̀ padà, kí àánú àti òtítọ́ Olúwa wá pẹ̀lú rẹ.” **21** Ittai sì dá ọ̀ba lóhùn, ó sì wí pé, “Bí Olúwa tí ní bẹ́ láààye, àti bí olúwa mi ọ̀ba ti ní bẹ́ láààye, nítòótọ́ nìbikíbi tí olúwa mi ọ̀ba bá gbé wá, ibá à ẹ̀e nínú ikú, tabí nínú iyẹ̀, nìbẹ̀ pẹ̀lú ni iránsẹ̀ rẹ̀ yóò gbé wá.” **22** Dafidi sì wí fún Ittai pé, “Lọ́ kí ó sì rékojá!” Ittai ará Gitti náà sì rékojá, àti gbogbo àwọn omọ̀kúnrin rẹ̀, àti gbogbo àwọn omọ́ kéékèèké tí ó wá lódò rẹ̀.

23 Gbogbo ilú náà sì fi ohùn rara sọkún, gbogbo èniyàn sì rékojá; ọ̀ba sì rékojá àfonífofi Kidironi, gbogbo àwọn èniyàn náà sì rékojá, sí ihà ọ̀nà jù. **24** Sì wò ó, Sadoku pẹ̀lú àti gbogbo àwọn omọ́ Lefi tí ó wá lódò rẹ̀ sí ní ru àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọ̀run, wọn sì gbé àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọ̀run náà sọkalẹ̀; Abiatarí sì gòkè, tífi gbogbo àwọn èniyàn sì fi dẹkun àti máa kojá láti ilú wá. **25** Ọ̀ba sì wí fún Sadoku pé, “Sì tún gbé àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọ̀run náà padà sí ilú, bí èmi bá rí ojúrere gbà lódò Olúwa, yóò sì tún mú mi padà wá, yóò sì fi àpótí ẹ̀rì náà hàn mí àti ibùgbé rẹ. **26** Şùgbọn bí ọ̀un bá sì wí pé, ‘Èmi kò ní inú didún sí ọ́; wò ó, èmi niyí, jẹ́ kí ọ̀un ó ẹ̀e sí mí gégé bí ó ti tò ní ojú rẹ.” **27** Ọ̀ba sì wí fún Sadoku àlùfáà pé, “Aríran ha kọ́ ni ọ́? Padà sí ilú ní àlàáfíà, àti àwọn omọ́ rẹ̀ méjèjẹ́ pẹ̀lú rẹ̀, Ahimasi omọ́ rẹ̀, àti Jonatani omọ́ Abiatarí. **28** Wò ó, èmi ó dúró ní pètẹ̀lẹ̀ jù náà, tífi ọ̀rọ́ ó fi ti ọ̀dò rẹ̀ wá láti sọ fún mi.” **29** Sadoku àti Abiatarí sì gbé àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọ̀run padà sí Jerusalemu, wọn sì gbé ibẹ̀. **30** Dafidi sì ní gòkè lọ ní òkè igi olifi, o sì ní sọkún bí ó ti ní gòkè lọ, ó sì bo orí rẹ̀, ó ní lọ lání bàtà ní ẹ̀şẹ̀, gbogbo èniyàn tí ó wá lódò rẹ̀, olúkúlùkù ọ̀kúnrin sì bo orí rẹ̀, wọn sì ní gòkè lọ, wọn ní sọkún bí wọn ti ní gòkè lọ. **31** Ènikan sì sọ fún Dafidi pé, “Ahitofeli wá nínú àwọn aşòtẹ̀ pẹ̀lú Absalomu.” Dafidi sì wí pé, “Olúwa, èmi bẹ́ ọ́, sọ imọ́ Ahitofeli di asán.” **32** Ó sì ẹ̀, Dafidi dé orí òkè, nìbì tí ó gbé wólẹ̀ sin Ọ̀lọ̀run, sì wò ó, Huşai ará Arki sì wá láti padẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú aşọ́ rẹ̀ yíya, àti erupẹ̀, lóri rẹ̀. **33** Dafidi sì wí fún un pé, “Bí iwọ́ bá bá mi kojá, iwọ́ ó sì jẹ́ idíwọ́ fún mi. **34** Bí iwọ́ bá sì padà sí ilú, tí ó sì wí fún Absalomu pé, ‘Èmi ó ẹ̀e iránsẹ̀ rẹ̀ ọ̀ba, gégé bí èmi ti ẹ̀e iránsẹ̀ baba rẹ̀ nígbà àtijọ́, bẹ̀ẹ̀ ni èmi ó sì jẹ́ iránsẹ̀ rẹ̀ nísinsin yí,’ kí iwọ́ sì bá imọ́ Ahitofeli jẹ. **35** Şẹ́ Sadoku àti Abiatarí àwọn àlùfáà wá nìbẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀? Yóò sì ẹ̀, ohunkóhun tí iwọ́ bá gbọ́ láti ilé ọ̀ba wá, iwọ́ ó sì sọ fún Sadoku àti Abiatarí àwọn àlùfáà. **36** Wò ó, àwọn omọ́ wọn méjèjẹ́ sì wá nìbẹ̀ pẹ̀lú wọn, Ahimasi omọ́ Sadoku, àti Jonatani omọ́ Abiatarí; láti ọ̀wọ́ wọn ni èyin ó sì rán ohunkóhun tí èyin bá gbọ́ sí mi.” **37** Huşai ọ̀rẹ́ Dafidi sì wá sí ilú, Absalomu sì wá sí Jerusalemu.

16 Nígbà tí Dafidi sì fi diẹ́ kojá orí òkè náà, sì wò ó, Şiba iránsẹ̀ Mefiboşeti sì ní bọ́ wá padẹ̀ rẹ̀, ọ̀un àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ méjì tí a ti dì ní gaàrí, àti igba işu àkàrà lóri wọn, àti ogòrùn-ún sífí àjàrà gbígbe, àti ogòrùn-ún èso ẹ̀rún, àti igò ọ̀tí wáini kan. **2** Ọ̀ba sì wí fún Şiba pé, “Kí ni wònyí?” Şiba sì wí pé, “Kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wònyí ni fún àwọn ará ilé ọ̀ba láti máa gùn àti àkàrà yí, àti èso ẹ̀rún yí ni fún àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dékúnrin láti jẹ; àti ọ̀tí wáini yí ni

fún àwọn aláàáré ní jù láti mu.” 3 Qba sì wí pé, “Qmọ olúwa rẹ dà?” Šiba sì wí fún qba pé, “Wò ó, ó jókódó ní Jerusalemu; nítorí tí ó wí pé, ‘Lóníí ni idílé Israèlì yòò mú ìjọba baba mi padà wá fún mi.’” 4 Qba sì wí fún Šiba pé, “Wò ó, gbogbo nńkan tí í ẹ̀ se ti Mefibošetì jẹ̀ tírẹ.” Šiba sì wí pé, “Mo túúbá, jẹ́ kí n rí oore-òfẹ́ lójú rẹ, olúwa mi qba.” 5 Dafidì qba sì dé Bahurimu, sì wò ó, qkúnrin kan ti ibẹ́ jáde wá, láti idílé Saulu wá, orúkọ rẹ̀ sì ní jẹ́ Šimeì, qmọ Gera, ó sì ní bú èébú bí o tí ní bọ. 6 Ó sì sọ òkúta sí Dafidì, àti sí gbogbo iranšẹ́ Dafidì qba, àti sí gbogbo ènìyàn, gbogbo àwọn alágbára qkúnrin sì wà lówọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti lówọ̀ ọ̀sì rẹ̀. 7 Báýìí ní Šimeì sì wí nígbà tí ó ní yọ èébú, “Jáde, iwọ qkúnrin èjẹ, iwọ qkúnrin Belialì. 8 Olúwa mú gbogbo èjẹ idílé Saulu padà wá sí orí rẹ, ní ipò ẹ̀ni tí iwọ jẹ qba; Olúwa ti fi ìjọba náà lé Absalomú qmọ rẹ lówọ̀: sì wò ó, iwà búburú rẹ ni ó mú èyí wá bá o, nítorí pé qkúnrin èjẹ ni iwọ.” 9 Abiṣai qmọ Seruiáh sì wí fún qba pé, “Èṣe tí òkú ajá yíí fi ní bú olúwa mi qba? Jẹ́ kí èmi kojá, èmi bẹ́ o, kí èmi sì bẹ́ ẹ́ lórí.” 10 Qba sì wí pé, “Kín ni èmi ní ẹ̀ se pèlú yín, ẹ̀yin qmọ Seruiáh? Bí ó bá ní bú èébú, nítorí tí Olúwa ti wí fún un pé, ‘Bú Dafidì!’ Ta ni yòó sì wí pé, ‘Kín ni idí tí o fi ẹ̀ se bẹ́.’” 11 Dafidì sì wí fún Abiṣai, àti fún gbogbo àwọn iranšẹ́ rẹ̀ pé, “Wò ó, qmọ mi tí ó ti inú mi wá, ní wá mi kiri, nẹ́ mèlò mèlò ni ará Benjamini yíí yòó sì ẹ̀ se? Fi í sílẹ̀, sì jẹ́ kí o máa yan èébú; nítorí pé Olúwa ni ó sọ fún un. 12 Bóyá Ọlórún yòò wò ipónjù mí, Olúwa yòó sì fi ire san án fún mi ní ipò èébú rẹ̀ lóníí.” 13 Dafidì àti àwọn omọkúnrin rẹ̀ sì ní lọ ní ọ̀nà, Šimeì sì ní rìn ọ̀dìkẹ́jì ọ̀kè tí ó wà légbẹ́ rẹ̀, ó sì ní yan èébú bí o tí ní lọ, ó sì ní sọ ọ́ lókúúta, ó sì ní fọ̀n erùpẹ. 14 Qba, àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ó ní bẹ́ lódò rẹ̀ sì dé Jordani, ó sì rẹ̀ wọn, wọn sì sínmi níbẹ. 15 Absalomú àti gbogbo àwọn ènìyàn, àwọn qkúnrin Israèlì sì wá sí Jerusalemu, Ahitofelì sì wà pèlú rẹ. 16 Ó sì ẹ̀ se, nígbà tí Huṣai ará Arki, ọ̀rẹ Dafidì tọ Absalomú wá, Huṣai sì wí fún Absalomú pé, “Kí qba ó pé! Kí qba ó pé.” 17 Absalomú sì wí fún Huṣai pé, “Oore rẹ̀ sí ọ̀rẹ rẹ̀ ni èyí? Èṣe tí iwọ kò bá ọ̀rẹ rẹ̀ lo?” 18 Huṣai sì wí fún Absalomú pé, “Bẹ́ẹ̀ kọ nítorí ẹ̀ni tí Olúwa, àti gbogbo àwọn ènìyàn yíí, àti gbogbo àwọn qkúnrin Israèlì bá yàn, tirẹ̀ lèmi ó jẹ́, ọ̀n lèmi ó sì bá jókódó. 19 Àti pé, ta ni èmi ó sì sìn? Kò ha yẹ́ kí èmi ó máa sìn níwájú qmọ rẹ̀? Gégé bí èmi tí ní sìn rí níwájú baba rẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni èmi ó sìn níwájú rẹ̀.” 20 Absalomú sì wí fún Ahitofelì pé, “È bá ará yín gbimọ̀ ohun tí àwa ó ẹ̀ se.” 21 Ahitofelì sì wí fún Absalomú pé, “Wólẹ̀ tọ àwọn obínrin baba rẹ̀ lo, tí ó fi sílẹ̀ láti máa ẹ̀ se ilé, gbogbo Israèlì yòó sì gbọ́ pé, iwọ di ẹ̀ni iríra sí

baba rẹ̀, ọ̀wọ gbogbo àwọn tí ó wà lódò rẹ̀ yòó sì le.” 22 Wọn sì tẹ́ ẹ̀gọ kan fún Absalomú ní òrùlẹ̀; Absalomú sì wólẹ̀ tọ àwọn obínrin baba rẹ̀ lójú gbogbo Israèlì. 23 Imọ Ahitofelì tí ó máa ní gbà ní ìgbà náà, ó dàbí ẹ̀ni pé ènìyàn bèèrè nńkan lówọ̀ Ọlórún, bẹ́ẹ̀ ni gbogbo imọ Ahitofelì fún Dafidì àti fún Absalomú sì rí.

17 Ahitofelì sì wí fún Absalomú pé, “Èmi ó yan ẹ̀gbàà mẹ́fà qkúnrin èmi ó sì dide, èmi ó sì lépa Dafidì lóru yíí. 2 Èmi ó sì yọ sí í nígbà tí àárẹ́ bá mú un tí ọ̀wọ rẹ̀ sì ẹ̀ se aláilẹ, èmi ó sì dá a ní ìjì, gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ̀ yòó sì sá, èmi ó sì kọlu qba nikan sošo. 3 Èmi ó sì mú gbogbo àwọn ènìyàn padà sódò rẹ̀ bi ìgbà tí iyàwó bá padà sí ọ̀dò ọ̀kọ rẹ̀. Ọkàn ẹ̀nikan sošo tí iwọ ní wá yíí ni ó tùmọ̀ sí ipadàbọ gbogbo wọn; gbogbo àwọn ènìyàn yòó sì wà ní àlàáfà.” 4 Ọ̀rẹ náà sì tọ lójú Absalomú, àti lójú gbogbo àwọn àgbàgbà Israèlì. 5 Absalomú sì wí pé, “Njẹ́ pe Huṣai ará Arki, àwa ó sì gbọ́ èyí tí ó wà lẹnu rẹ̀ pèlú.” 6 Huṣai sì dé ọ̀dò Absalomú, Absalomú sì wí fún un pé, “Báýìí ni Ahitofelì wí, kí àwa ẹ̀ se bí ọ̀rẹ rẹ̀ bí? Bí kó bá sì tọ́ bẹ́ẹ̀, iwọ wí.” 7 Huṣai sì wí fún Absalomú pé, “Imọ́ tí Ahitofelì gbà yíí, kò dára nísinsin yíí.” 8 Huṣai sì wí pé, “Iwọ mọ baba rẹ̀ àti àwọn omọkúnrin rẹ̀ pé alágbára ni wọn, wọn sì wà ní kíkòrò ọkàn bí àmòtẹ̀kùn tí a gbà ní qmọ ni pápá, baba rẹ̀ sì jẹ́ jagunjagun qkúnrin kí yòó bá àwọn ènìyàn náà gbé pọ́ lóru. 9 Kíyèsì í, ó ti fi ara rẹ̀ pamọ́ nísinsin yíí ni ihò kan, tàbí ní ibòmíràn: yòó sì ẹ̀ se, nígbà tí diẹ́ nínú wọn bá kọ́ ṣubú, ẹ̀nikẹ́ni tí ó bá gbọ́ yòó sì wí pé, ‘Iparun sì ní bẹ́ nínú àwọn ènìyàn tí ní tọ Absalomú lẹ́yín.’ 10 Ẹ̀ni tí ó sì ẹ̀ se alágbára, tí ọkàn rẹ̀ sì dàbí ọkàn kinníun, yòó sì rẹ̀ ẹ̀: nítorí gbogbo Israèlì ti mò pé alágbára ni baba rẹ̀, àti pé, àwọn tí ní bẹ́ lódò rẹ̀ jẹ́ alágbára. 11 “Nítorí náà èmi dámọ̀ràn pé, kí gbogbo Israèlì wọ́jo pọ́ sódò rẹ̀, láti Dani tífí dé Beerṣeba, gégé bí iyanrin létí òkun fún ọ̀pọ̀lọpọ̀; àti pé, kí iwọ tìkára rẹ̀ ó lọ sí ogun náà. 12 Àwa ó sì yọ sí í níbíkíbi tí àwa o gbé rí í, àwa ó sì yí í ká bí iri tí ní ẹ̀ se sí ilẹ̀ àní, ọkàn kan kí yòó kù pèlú rẹ̀ nínú gbogbo àwọn omọkúnrin tí ó wà lódò rẹ̀. 13 Bí o bá sì bọ sí ilú kan, gbogbo Israèlì yòó mú okùn wá sí ilú náà, àwa ó sì fà á lọ sí odò, tífí a kí yòó fi rí òkúta kéékèéké kan níbẹ.” 14 Absalomú àti gbogbo qkúnrin Israèlì sì wí pé, “Imọ́ Huṣai ará Arki san ju imọ Ahitofelì lo! Nítorí Olúwa fẹ́ láti yí imọ rere ti Ahitofelì po.” Nítorí kí Olúwa lè mú ibi wá sórí Absalomú. 15 Huṣai sì wí fún Sadoku àti fún Abiatarì àwọn àlúfàà pé, “Báýìí ni Ahitofelì ti bá Absalomú àti àwọn àgbàgbà Israèlì

dámòràn, báiyí lèmi sì bá a dámòràn. **16** Nítórí nàà yára ránṣẹ̀ nínṣinsin yíí kí ó sì sọ fún Dafidi pé, “Má ɛe dúró ní pètétẹ̀lẹ̀ jìù nàà lálẹ̀ yíí, ɔ̀gbònbòn yára rékojá kí a má bá a gbẹ̀ ọ̀ba mì, àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ó ń bẹ̀ lódò rẹ̀.” **17** Jonatani àti Ahimasi sì dúró ní En-Rogeli ọ̀dòmọ̀dẹ̀bìnrin kan sì lẹ̀, ó sì sọ fún wọn, wọn sì lẹ̀ wọn sọ fún Dafidi ọ̀ba nítórí pé kí a má bá à rí wọn pé wọn wọ̀ ilú. **18** ɔ̀gbònbòn ọ̀dòmọ̀dẹ̀kùnrin kan rí wọn, ó sì wí fún Absalom, ɔ̀gbònbòn àwọn mējẹ̀jẹ̀jẹ̀ sì yára lẹ̀ kúrò, wọn sì wá sí ilẹ̀ ọ̀kùnrin kan ní Bahurimu, ẹnì tí ó ní kànga kan ní ọ̀gbà rẹ̀, wọn sì sọkalẹ̀ sí ibẹ̀. **19** Obìnrin rẹ̀ sì mú nńkan ó fí bo kànga nàà, ó sì sá àgbàdò sọrí rẹ̀, a kò sì mò. **20** Àwọn ìránṣẹ̀ Absalomù sì tọ̀ obìnrin nàà wá sí ilẹ̀ nàà, wọn sì béèrẹ̀ pé, “Níbo ni Ahimasi àti Jonatani gbé wà?” Obìnrin nàà sì wí fún wọn pé, “Wọn tí gòkè rékojá iṣàṇ odò nàà.” Wọn sì wá wọn kiri, wọn kò sì rí wọn, wọn sì yípadà sí Jerusalemu. **21** Ó sì ɛe lẹ́yin iğbà tí wọn tí lẹ̀ tán, àwọn ọ̀kùnrin nàà sì jáde kúrò nínú kànga, wọn sì lẹ̀ wọn sì rò fún Dafidi ọ̀ba. Wọn sọ fún Dafidi pé, “Dide kí ó sì gòkè odò kánkán, nítórí pé báiyí ni Ahitofeli gbímọ̀ sí ọ.” **22** Dafidi sì dide, àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ń bẹ̀ lódò rẹ̀, wọn sì gòkè odò Jordani: kí ilẹ̀ tó mò, ènìyàn kò kù tí kò gòkè odò Jordani. **23** Nígbà tí Ahitofeli sì rí i pé wọn kò fí imọ̀ tirẹ̀ ɛe, ó sì di kétékété rẹ̀ ní gǎàrì, ó sì dide, ó lẹ̀ ilẹ̀ rẹ̀, ó sì palẹ̀ ilẹ̀ rẹ̀ mò, ó sì so, ó sì kú, a sì sin ín sí ibojì baba rẹ̀. Absalomu gbógún tí Dafidi. **24** Dafidi sì wá sí Mahanaimu, Absalomu sì gòkè odò Jordani, òun àti gbogbo àwọn ọ̀kùnrin Israẹli pèlú rẹ̀. **25** Absalomu sì fí Amasa ɛe olórí ogun ní ipò Joabu: Amasa ẹnì tí í ɛe ọ̀mọ ẹnìkan, orúkọ ẹnì tí a ń pè ní Itira, ará Israẹli, tí ó wọ̀lẹ̀ tọ̀ Abigaili ọ̀mọ̀bìnrin Nahaṣi, arábinrin Seruiah, iyá Joabu. **26** Israẹli àti Absalomù sì dó ní ilẹ̀ Gileadi. **27** Nígbà tí Dafidi sì wá sí Mahanaimu, ɔ̀bọ̀ ọ̀mọ Nahaṣi tí Rabba tí àwọn ọ̀mọ Ammoni, àti Makiri ọ̀mọ Ammieli tí Lo-Debari, àti Barsillai ará Gileadi tí Rogelimu. **28** Mú àwọn àkẹ́tẹ̀, àti àwọn àwọ̀, àti ikòkò amọ̀, àti alikama, àti ọ̀kà barle, àti iyẹfun, àti àgbàdò dindín, àti ẹ̀wà, àti erée, àti lẹntili. **29** Àti oyin, àti òrì-amọ̀, àti àgùntàn, àti wàrànkàṣi málúù, wá fún Dafidi àti fún àwọn ènìyàn tí ń bẹ̀ lódò rẹ̀, láti jẹ: nítórí tí wọn wí pé, “Ebi ń pa àwọn ènìyàn, ó sì rẹ̀ wọn, ònğbẹ̀ sì ń gbẹ̀ wọn ní aginjù.”

18 Dafidi sì ka àwọn ènìyàn tí ń bẹ̀ lódò rẹ̀, ó sì mú wọn jẹ balógún egbẹ̀egbẹ̀rún, àti balógún ọ̀rọ̀ọ̀rún lórí wọn. **2** Dafidi sì fí idámẹ́ta àwọn ènìyàn nàà lé Joabu lówọ̀, ó sì rán wọn lẹ̀, àti idámẹ́ta lé Abiṣai ọ̀mọ Seruiah àbúrò Joabu

lówọ̀ àti idámẹ́ta lẹ̀ Ittai ará Gitti lówọ̀, ọ̀ba sì wí fún àwọn ènìyàn nàà pé, “Nítóótọ̀ ẹ̀mi tìkára mi yóò sì bá yín lẹ̀ pèlú.” **3** Àwọn ènìyàn nàà sì wí pé, “Ìwọ̀ kí yóò bá wa lẹ̀, nítórí pé bí àwa bá sá, wọn kí yóò náání wa, tàbí bí ó tilẹ̀ ɛe pé idajì wa kú, wọn kí yóò náání wa, nítórí pé ìwọ̀ nikan tó egbẹ̀rún mẹ́wáá wa. Nítórí nàà, ó sì dára kí ìwọ̀ máa rán wá lówọ̀ láti ilú wá.” **4** Ọ̀ba sì wí fún wọn pé, “Èyí tí ó bá tọ̀ lójú yin ni ẹ̀mi ó ɛe.” Ọ̀ba sì dúró ní apa kan ẹnụ odi, gbogbo àwọn ènìyàn nàà sì jáde ní ọ̀rọ̀ọ̀rún àti ní egbẹ̀egbẹ̀rún. **5** Ọ̀ba sì pàṣẹ̀ fún Joabu àti Abiṣai àti Ittai pé, “È tójú ọ̀dòmọ̀kùnrin nàà Absalomù fún mi.” Gbogbo àwọn ènìyàn nàà sì gbọ̀ nígbà tí ọ̀ba pàṣẹ̀ fún gbogbo àwọn balógún nítórí Absalomù. **6** Àwọn ènìyàn nàà sì jáde láti padẹ̀ Israẹli ní pápá; ní igbó Efraimu ni wọn gbé padẹ̀ jà nàà. **7** Níbẹ̀ ni a gbé pa àwọn ènìyàn Israẹli níwájú àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ni ó subú lójó nàà, àní ogún egbẹ̀rún ènìyàn. **8** Ogun nàà sì fón káákiri lórí gbogbo ilẹ̀ nàà, igbó nàà sì pa ọ̀pọ̀ ènìyàn ju èyí tí idà pa lẹ̀ lójó nàà. **9** Absalomù sì padẹ̀ àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi. Absalomù sì gun orí ibáaka kan, ibáaka nàà sì gba abẹ̀ ẹ̀ka nílá igi óákù kan tí ó tóbi lẹ̀, orí rẹ̀ sì kọ̀ igi óákù nàà òun sì rò sòkè ní agbede-méjì ọ̀run àti ilẹ̀; ibáaka nàà tí ó wà lábẹ̀ rẹ̀ sì lẹ̀ kúrò. **10** Ọ̀kùnrin kan sì rí i, ó sì wí fún Joabu pé, “Wò ó, ẹ̀mi rí Absalomù sọ rò láàrín igi óákù kan.” **11** Joabu sì wí fún ọ̀kùnrin nàà tí ó sọ fún un pé, “Sá wò ó, ìwọ̀ rí i, ééha tí ɛe tí ìwọ̀ kò fí lù ú bolẹ̀ níbẹ̀? Ẹ̀mi ibá sì fún ọ̀ ní ɛ̀kẹ́lì fadákà mẹ́wáá, àti àmùrẹ̀ kan.” **12** Ọ̀kùnrin nàà sì wí fún Joabu pé, “Bí ẹ̀mi tilẹ̀ gba egbẹ̀rún ɛ̀kẹ́lì fadákà sí ọ̀wọ̀ mí, ẹ̀mi kí yóò fí ọ̀wọ̀ mí kan ọ̀mọ ọ̀ba, nítórí pé àwa gbọ̀ nígbà tí ọ̀ba kilò fún ìwọ̀ àti Abiṣai, àti Ittai, pé, ‘È kiyèsì i, kí ẹnìkẹ̀ni má ɛe fí ọ̀wọ̀ kan ọ̀dòmọ̀kùnrin nàà Absalomù.’” **13** Bí ó bá ɛe bèẹ̀ ẹ̀mi ibá ɛe sí ara mi, nítórí pé kò sì ọ̀ràn kan tí ó pamọ̀ fún ọ̀ba, ìwọ̀ tìkára rẹ̀ ibá sì kojú jà sí mi pèlú.” **14** Joabu sì wí pé, “Ẹ̀mi kí yóò dúró bèẹ̀ níwájú rẹ̀.” Ó sì mú ọ̀kọ̀ mẹ́ta lówọ̀ rẹ̀, ó sì fí wọn gún Absalomù ní ọ̀kàn, nígbà tí ó sì wà láàyẹ̀ ní agbede-méjì igi óákù nàà. **15** Àwọn ọ̀dòmọ̀dẹ̀kùnrin mẹ́wáá tí ó máa ń ru ihámọ́ra Joabu sì yí Absalomù ká, wọn sì kolù ú, wọn sì pa á. **16** Joabu sì fun ipẹ̀, àwọn ènìyàn nàà sì yípadà láti máa lépa Israẹli, nítórí Joabu ti pe àwọn ènìyàn nàà padà. **17** Wọn sì gbé Absalomù, wọn sì sọ ọ̀ sínú ihò nílá kan ní igbó nàà, wọn sì kó ọ̀kúta púpọ̀ jọ sí i lórí, gbogbo Israẹli sì sá, olúkúlùkù sí inú àgọ̀ rẹ̀. **18** Absalomù ní iğbà ayẹ̀ rẹ̀, sì mọ̀ ọ̀wọn kan fún ara rẹ̀, tí ń bẹ̀ ní afonifoji Ọ̀ba: nítórí tí ó wí pé, “Ẹ̀mi kò ní ọ̀mọ̀kùnrin tí yóò pa orúkọ̀ mi mò ní irántí,” òun

sì pe òwọn nàà nípa orúkọ rẹ, a sì ní pé è tíftí di òní, ní òwọn Absalomu. **19** Ahimasi ọmọ Sadoku sì wí pé, “Jẹ kí èmi ó sùré nísinsin yí, kí èmi sì mú Iròyìn tọ ọba lọ, bí Olúwa ti gbẹsan rẹ lára àwọn ọtá rẹ.” **20** Joabu sì wí fún un pé, “Ìwọ kì yóò mú Iròyìn lọ lóní, şğbón ìwọ ó mú lọ ní ọjó miiran, şğbón lóní yí ìwọ kì yóò mú Iròyìn kan lọ, nítorí tí ọmọ ọba ẹe aláísí.” **21** Joabu sì wí fún Kuşì pé, “Lọ, kí ìwọ ro ohun tí ìwọ rí fún ọba.” Kuşì sì wólẹ fún Joabu ó sì sáré. **22** Ahimasi ọmọ Sadoku sì tún wí fún Joabu pé, “Jòwó, bí ó ti wù kí ó rí, èmi ó sáré tọ Kuşì lẹyin.” Joabu sì bí í pé, “Nítorí kín ni ìwọ ó ẹe sáré, ọmọ mi, ìwọ kò rí pé kò sí Iròyìn rere kan tí ìwọ ó mú lọ.” **23** Ó sì wí pé, “Bí ó ti wù kí ó rí, èmi ó sáré.” Ó sì wí fún un pé, “Sárel!” Ahimasi sì sáré ní ọ̀nà pètèlẹ̀, ó sì sáré kojá Kuşì. **24** Dafidi sì jókòd lẹnu odi láàrín ilẹ̀kùn méjì, alóre sì gòkè òrùlẹ̀ bodè lórí odi, ó sì gbé ọjó rẹ sòkè, ó sì wò, wò ó, ọ̀kúnrin kan ní sáré ọ̀nà nikan. **25** Alóre nàà sì kígbẹ, ó sì wí fún ọba. Ọba sì wí pé, “Bí ó bá ẹe ọ̀nà nikan ni, Iròyìn rere ní bẹ lẹnu rẹ.” Ọ̀nà sì ní súnmo tòsí. **26** Alóre nàà sì rí ọ̀kúnrin miiran tí ní sáré, alóre sì kọ sí ẹni tí ní şọ bodè, ó sì wí pe, “Wò ó, ọ̀kúnrin kan ní sáré ọ̀nà nikan.” Ọba sì wí pé, “Èyí nàà pèlú ní mú Iròyìn rere wá.” **27** Alóre nàà sì wí pé, “Èmi wo isáre ẹni tí ó wá níwájú ó dàbí isáre Ahimasi ọmọ Sadoku.” Ọba sì wí pé, “Èniyàn re ni, ó sì ní mú iyinrere wá!” **28** Ahimasi sì dé, ó sì wí fún ọba pé, “Àlàáfia!” Ó sì wólẹ fún ọba, ó dojúbolẹ ó sì wí pé, “Alágbùkun fún mi Olúwa Ọlórùn rẹ, ẹni tí ó fi àwọn ọ̀kúnrin tí ó gbé ọwọ̀ wọn sòkè sí olúwa mi ọba lẹ ó lówó.” **29** Ọba sì beèrè pé, “Àlàáfia ha wá fún Absalomu, ọmọdẹ̀kúnrin nàà bí?” Ahimasi sì dáhùn pé, “Nígbà tí Joabu rán Iránsẹ ọba, àti èmi Iránsẹ rẹ, mo rí ọ̀pọ̀ èniyàn, şğbón èmi kò mọ idí rẹ.” **30** Ọba sì wí fún un pé, “Yípadà kí o sì dúró níhìn-ín.” Ọ̀nà sì yípadà, ó sì dúró jẹẹ. **31** Sì wò ó, Kuşì sì wí pé, “Iyinrere fún olúwa mi ọba, nítorí tí Olúwa ti gbẹsan rẹ lóní lára gbogbo àwọn tí ó dide sí ọ.” **32** Ọba sì bí Kuşì pé, “Àlàáfia kó Absalomu ọ̀dọmọdẹ̀kúnrin nàà wá bí?” Kuşì sì dáhùn pé, “Kí àwọn ọtá olúwa mi ọba, àti gbogbo àwọn tí ó dide sí ọ ní ibi, rí bí ọ̀dọmọdẹ̀kúnrin nàà.” **33** Ọba sì kẹdùn púpọ̀ ó sì gòkè lọ, sí yàrá tí ó wá lórí òkè ibodè, ó sì sòkún; bá yí ni ó sì ní wá bí ó ti ní lọ, “Ọmọ mi Absalomu! Ọmọ mi, ọmọ mí Absalomu! Á à! Ìbá ẹe pé èmi ní ó kú ní ipò rẹ! Absalomu ọmọ mi, ọmọ mi!”

19 A sì rò fún Joabu pe, “Wò ó, ọba ní sòkún, ó sì ní gbàawẹ fún Absalomu.” **2** İşegun ọjó nàà sì di àwẹ fún gbogbo àwọn èniyàn nàà, nítorí

àwọn èniyàn nàà gbọ̀ ní ọjó nàà bí inu ọba ti bàjẹ nítorí ọmọ rẹ. **3** Àwọn èniyàn nàà sì yọ̀ lọ sí ilú ní ọjó nàà gégé bí àwọn bí èniyàn tí a dójúti ẹe máa ní yọ̀ lọ nígbà tí wọn bá sá lóju ịjà. **4** Ọba sì bo ọjó rẹ, ọba sì kígbẹ ní ohùn rara pé, “Á à! Ọmọ mi Absalomu! Absalomu ọmọ mi, ọmọ mi!” **5** Joabu sì wọ inu ilẹ̀ tọ ọba lọ, ó sì wí pé, “Ìwọ dójúti gbogbo àwọn Iránsẹ rẹ lóní, àwọn tí ó gba èmi rẹ là lóní, àti èmi àwọn ọmọkúnrin rẹ, àti ti àwọn ọmọbínrin rẹ, àti àwọn aya rẹ, àti èmi àwọn obínrin rẹ. **6** Nítorí pé ìwọ fẹ àwọn ọtá rẹ, ìwọ sì kóríra àwọn ọrẹ rẹ. Nítorí tí ìwọ wí lóní pé, ìwọ kò náání àwọn ọmọ ọba tàbí àwọn Iránsẹ; èmi sì rí lóní pé, ibá ẹe pé Absalomu wá láààyè, kí gbogbo wa sì kú lóní, ìjẹ ibá dùn mó ọ gidigidi. **7** Sì dide nísinsin yí, lọ, kí ó sì sọrọ̀ itúnú fún àwọn Iránsẹ rẹ, nítorí pé èmi fi Olúwa búra, bí ìwọ kò bá lọ, ẹnikan kì yóò bá ọ dúró ní alẹ̀ yí, èyí ni yóò sì burú fún ọ ju gbogbo ibi tí ọjó rẹ ti ní rí láti ịgbà èwe rẹ wá tíftí ó fi di isinsin yí.” **8** Ọba sì dide, ó sì jókòd ní ẹnu-ọ̀nà, wọn sì wí fún gbogbo àwọn èniyàn nàà pé, “Wò ó, ọba jókòd ní ẹnu-ọ̀nà.” Gbogbo èniyàn sì wá sí iwájú ọba. Nítorí pé, Israẹli ti sá, olúkúlùkù sí àgò rẹ. **9** Gbogbo àwọn èniyàn nàà sì ní bà ara wọn jà nínú gbogbo ẹyà Israẹli, pé, “Ọba ti gbà wá là lówó àwọn ọtá wa, ó sì ti gbà wá kúrò lówó àwọn Filistini; ọ̀nà sì wá sá kúrò ní ilú nítorí Absalomu. **10** Absalomu, tí àwa fi jẹ ọba lórí wa sì kú ní ogun, ìjẹ èẹ́ ẹe ẹyin fi dákẹ̀ tí ẹyin kò sì sọrọ̀ kan láti mú ọba padà wá?” **11** Dafidi ọba sì ránsẹ sí Sadoku, àti sí Abiatarí àwọn àlùfáá pé, “Şọ fún àwọn àgbàgbà Juda, pé, ‘Èẹ́ ẹe ẹyin fi kẹyin láti mú ọba padà wá sí ilẹ̀ rẹ? Ọrọ̀ gbogbo Israẹli sì ti dé ọ̀dọ ọba àní ní ilẹ̀ rẹ. **12** Ẹyin ni ara mi, ẹyin ni egungun mi, àti ẹran-ara mi: èẹ́ ẹe ẹyin fi kẹyin láti mú ọba padà wá.’ **13** Kí ẹyin sì wí fún Amasa pé, ‘Egungun àti ẹran-ara mi kọ ni ìwọ jẹ bí? Kí Ọlórùn ó ẹe bẹ́ sí mi àti jù bẹ́ lọ pèlú, bí ìwọ kò ba ẹe olórí ogun níwájú mi tíftí, ní ipò Joabu.’” **14** Ọ̀nà sì yí gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Juda lẹ̀kàn padà àní bí ọ̀kàn èniyàn kan; wọn sì ránsẹ sí ọba, pé, “Ìwọ padà àti gbogbo àwọn Iránsẹ rẹ.” **15** Ọba sì padà, ó sì wá sí odò Jordani. Juda sì wá sí Gilgali láti lọ padé ọba, àti láti mú ọba kojá odò Jordani. **16** Şimeí ọmọ Gera, ará Benjamini ti Bahurimu, ó yára ó sì bá àwọn ọ̀kúnrin Juda sòkalẹ̀ láti padé Dafidi ọba. **17** Egbẹ̀rùn ọmọkúnrin sì wá lódò rẹ nínú àwọn ọmọkúnrin Benjamini, Şiba Iránsẹ ilẹ̀ Saulu, àti àwọn ọmọkúnrin rẹ meèèdógún àti ogún Iránsẹ sì pèlú rẹ; wọn sì gòkè odò Jordani sáájú ọba. **18** Ọkọ̀ èrò kan ti rékojá láti kó àwọn èniyàn ilẹ̀ ọba sí òkè, àti láti ẹe ẹyí tí ó tọ̀ lóju rẹ.

Şimeí ọmọ Gera wólẹ̀. Ó sì dojúbolẹ̀ níwájú ọba, bí ó tí gòkẹ̀ odò Jordani. **19** Ó sì wí fún ọba pé, “Kí olúwa mi ó má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ sí mi lórùn, má sì ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ rántí ẹ̀fọ́júdí tí íránşẹ̀ rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ni ojọ́ tí olúwa mi ọba jáde ní Jerusalemu, kí ọba má sì fi sí inú.” **20** Nítorí pé íránşẹ̀ rẹ̀ mọ́ pé ẹ̀mi tí ẹ̀; sì wò ó, mo wá lóníí yìí, ẹ̀ni àkókó ní gbogbo ilẹ̀ Josefu tí yóò sòkalẹ̀ wá padẹ̀ olúwa mi ọba.” **21** Şùgbọ̀n Abişai ọmọ Seruiah dáhùn ó sì wí pé, “Kò ha tò kí a pa Şimeí nítorí ẹ̀yí? Nítorí pé ọ̀n ti bú ẹ̀ni àmí òróró Olúwa.” **22** Dafidì sì wí pé, “Kí ni ẹ̀mi ní ẹ̀ pẹ̀lú yín, ẹ̀yin ọmọ Seruiah tí ẹ̀ dàbí ọ̀tá fún mi lóníí? A ha lẹ̀ pa ẹ̀niyàn kan lóníí ní Israẹli? Tàbí ẹ̀mi kò ha mọ́ pé lóníí ẹ̀mi ni ọba Israẹli.” **23** Ọba sì wí fún Şimeí pé, “Ìwọ̀ kì yóò kú!” Ọba sì búra fún un. **24** Mefiboşeti ọmọ Saulu sì sòkalẹ̀ láti wá padẹ̀ ọba, kò wẹ̀ ẹ̀şẹ̀ rẹ̀, kò sí tò irùngbọ̀n rẹ̀, bẹ̀ ẹ̀ ni kò sì fọ́ aşọ̀ rẹ̀ láti ojọ́ tí ọba tí jáde tíftí ó fi di ojọ́ tí ó fi padà ní àlàáfíà. **25** Nígbà tí ọ̀n sì wá sí Jerusalemu láti padẹ̀ ọba, ọba sì wí fún un pé, “Èşẹ̀ tí ìwọ̀ kò fi bá mi lọ, Mefiboşeti?” **26** Ọ̀n sì dáhùn wí pé, “Olúwa mi, ọba, íránşẹ̀ mi ni ó tàn mí, nítorí íránşẹ̀ rẹ̀ wí fún un pé, ‘Di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún mi ẹ̀mi ó gùn ún, ẹ̀mi ó sì tò ọba lọ.’ Nítorí tí íránşẹ̀ rẹ̀ yarọ́. **27** Ó sì sòrọ̀ ibájẹ̀ sí íránşẹ̀ rẹ̀, fún olúwa mi ọba, şùgbọ̀n bí àngẹ̀lì Ọlórùn ni olúwa mi ọba rí, nítorí náà ẹ̀yí tí ó dára lójú rẹ̀. **28** Nítorí pé gbogbo ilẹ̀ baba mi bí òkú ẹ̀niyàn ni wọ̀n sá à rí níwájú olúwa mi ọba, ìwọ̀ sì fi ipò fún íránşẹ̀ rẹ̀ láàrín àwọ̀n tí ó rí jẹun ní ibi ọ̀n jẹ. Nítorí náà àrẹ̀ kún ni ẹ̀mi ní tí ẹ̀mi yóò fi máa kẹ̀ pe ọba síbẹ̀.” **29** Ọba sì wí fún un pé, “Èşẹ̀ tí ìwọ̀ fi ní sọ ọ̀ràn ara rẹ̀ fún mi ẹ̀mi sá à ti wí pé, kí ìwọ̀ àti Şiba pín ilẹ̀ náà.” **30** Mefiboşeti sì wí fún ọba pé, “Jẹ́ kí ó mú gbogbo rẹ̀, kí olúwa mi ọba sá à ti padà bọ̀ wá ilẹ̀ rẹ̀ ni àlàáfíà.” **31** Barsillai ará Gileadi sì sòkalẹ̀ láti Rogelimu wá, ó sì bá ọba gòkẹ̀ odò Jordani, láti ẹ̀ ikẹ̀ rẹ̀ sí ikojá odò Jordani. **32** Barsillai sì jẹ́ arúgbó ọ̀kúnrin gidigidi, ẹ̀ni ogbó ogórin ọ̀dún sì ni, ó sì pèsè ohun jíjẹ fún ọba nígbà tí ó ti wà ní Mahanaimu; nítorí pé ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá ni ọ̀n ní ẹ̀. **33** Ọba sì wí fún Barsillai pé, “Ìwọ̀ wá bá mi gòkẹ̀ odò, ẹ̀mi ó sì máa pèsè fún ọ́ ní Jerusalemu.” **34** Barsillai sì wí fún ọba pé, “Ojọ́ mélé̀dò ni ọ̀dún ẹ̀mi mi kù, tí ẹ̀mi ó fi bá ọba gòkẹ̀ lọ sí Jerusalemu. **35** Ẹ̀ni ogbó ogórin ọ̀dún sá à ni ẹ̀mi lóníí, nẹ̀jẹ́ ẹ̀mi mọ́ iyàtò nínú rere àti búburú? Nẹ̀jẹ́ íránşẹ̀ rẹ̀ le mọ́ adùn ohun tí ọ̀n ní jẹ́ tàbí ohun ti ọ̀n ní mu bí? Ẹ̀mi tún lẹ̀ mọ́ adùn ohùn àwọ̀n ọ̀kúnrin tí rí kọ̀rin àti àwọ̀n obinrin tí rí kọ̀rin bí, nẹ̀jẹ́ nítorí kún ni íránşẹ̀ rẹ̀ yóò ẹ̀ jẹ́ iyọnu síbẹ̀ fún olúwa mi ọba. **36** Íránşẹ̀ rẹ̀ yóò sì sin ọba lọ díẹ̀ gòkẹ̀ odò Jordani; ẹ̀şẹ̀ ẹ̀ tí ọba yóò fi san ẹ̀san yíí fún mi.

37 Ẹ̀mi bẹ̀ ọ́, jẹ́ kí íránşẹ̀ rẹ̀ padà, ẹ̀mi ó sì kú ní ilú mi, a ó sì sin mí ní ibojì baba àti iyá mi. Sì wo Kimhamu íránşẹ̀ rẹ̀, yóò bá olúwa mi ọba gòkẹ̀; ìwọ̀ ó sì ẹ̀ ohun tí ó bá tò lójú rẹ̀ fún un.” **38** Ọba sì dáhùn wí pé, “Kimhamu yóò bá mi gòkẹ̀, ẹ̀mi ó sì ẹ̀ ẹ̀yí tí ó tò lójú rẹ̀ fún un; ohunkóhùn tí ìwọ̀ bá sì bèèrè lówó mi, ẹ̀mi ó ẹ̀ ẹ̀ fún ọ́.” **39** Gbogbo àwọ̀n ẹ̀niyàn sì gòkẹ̀ odò Jordani ọba sì gòkẹ̀; ọba sì fi ẹ̀nu ko Barsillai lẹnu, ó sì sùre fún un; ọ̀n sì padà sí ilẹ̀ rẹ̀. **40** Ọba sì rí ló sí Gilgali, Kimhamu sì rí bà a lọ, gbogbo àwọ̀n ẹ̀niyàn Juda sì rí ẹ̀ ikẹ̀ ọba, àti ààbò àwọ̀n ẹ̀niyàn Israẹli. **41** Sì wò ó, gbogbo àwọ̀n ọ̀kúnrin Israẹli sì tò ọba wá, wọ̀n sì wí fún ọba pé, “Èşẹ̀ tí àwọ̀n aràkúnrin wa àwọ̀n ọ̀kúnrin Juda fi jí ọ́ kúrò, tí wọ̀n sì fi mú ọba àti àwọ̀n ará ilẹ̀ rẹ̀ gòkẹ̀ odò Jordani, àti gbogbo àwọ̀n ẹ̀niyàn Dafidì pẹ̀lú rẹ̀?” **42** Gbogbo ọ̀kúnrin Juda sì dá àwọ̀n ọ̀kúnrin Israẹli lóhùn pé, “Nítorí pé ọba bá wa tan ni; ẹ̀şẹ̀ tí ẹ̀yin fi bínú nítorí ọ̀ràn yí? Àwa jẹ́ nínú ọ̀n jẹ ọba rárá bí? Tàbí ó fi ẹ̀bùn kan fún wa bí?” **43** Àwọ̀n ọ̀kúnrin Israẹli náà sì dá àwọ̀n ọ̀kúnrin Juda lóhùn pé, “Àwa ní ipá mewaá nínú ọba, àwa sì ní nínú Dafidì jù yín lọ, ẹ̀şẹ̀ ẹ̀ tí ẹ̀yin kò fi kà wá sí, tí imọ́ wa kò fi şáájú láti mú ọba wa padà?” Ọ̀rọ̀ àwọ̀n ọ̀kúnrin Juda sì le ju ọ̀rọ̀ àwọ̀n ọ̀kúnrin Israẹli.

20 Ọ̀kúnrin Beliali kan sì rí bẹ́ nìbẹ́ orúkọ rẹ̀ sì rí jẹ́ Şeba ọmọ Bikri ará Benjamini; ó sì fún ipẹ̀ ó sì wí pé, “Àwa kò ní ipa nínú Dafidì, bẹ̀ ẹ̀ ni àwa kò ni iní nínú ọmọ Jesé! Kí olúkúlùkù ọ̀kúnrin lọ sí àgò rẹ̀, ẹ̀yin Israẹli!” **2** Gbogbo àwọ̀n ọ̀kúnrin Israẹli sì lọ kúrò lẹ́yin Dafidì, wọ̀n sì rí tò Şeba ọmọ Bikri lẹ́yin, şùgbọ̀n àwọ̀n ọ̀kúnrin Juda sì fi ara mọ́ ọba wọ̀n láti odò Jordani wá tíftí ó fi dé Jerusalemu. **3** Dafidì sì wà ní ilẹ̀ rẹ̀ ní Jerusalemu; ọba sì mú àwọ̀n obinrin mewaá tí í ẹ̀ şàlẹ̀ rẹ̀, àwọ̀n tí ó ti fi sílẹ̀ láti máa şọ́ ilẹ̀, Ó sì há wọ̀n mọ́ ilẹ̀, ó sì rí bọ́ wọ̀n, şùgbọ̀n kò sì tún wolé̀ tò wọ̀n mọ́. A sì sé wọ̀n mọ́ tíftí di ojọ́ ikú wọ̀n, wọ̀n sì wá bí opó. **4** Ọba sì wí fún Amasa pé, “Pe àwọ̀n ọ̀kúnrin Juda fún mi ní ìwọ̀n ojọ́ mewaá ọ̀n, kí ìwọ̀ náà kí o sì wá nìhìn-ín yí.” **5** Amasa sì lọ láti pe àwọ̀n ọ̀kúnrin Juda; şùgbọ̀n ó sì dúró pé ju àkókò tí a fi fún un. **6** Dafidì sì wí fún Abişai pé, “Nísinsin yíí Şeba ọmọ Bikri yóò ẹ̀ wá ní ibi ju ti Absalomu lọ; ìwọ̀ mú àwọ̀n íránşẹ̀ olúwa rẹ̀, kí o sì lépa rẹ̀, kí ó má ba à rí ilú olódi wò, kí ó sì bọ́ lówó wa.” **7** Àwọ̀n ọmọkúnrin Joabu sì jáde tò ọ́ lọ, àti àwọ̀n Kereti, àti àwọ̀n Peleti, àti gbogbo àwọ̀n ọ̀kúnrin alágbára, wọ̀n sì ti Jerusalemu jáde lọ, láti lépa Şeba ọmọ Bikri. **8** Nígbà tí wọ̀n dé ibi òkúta ríla tí ó wà ní Gibeoni, Amasa sì şáájú wọ̀n, Joabu

sì di àmùrè sí agbádá rẹ tí ó wò, ó sì sán idá rẹ mọ́ idí, nínú àkò rẹ, bí ó sì tí n lọ, ó yọ jáde. **9** Joabu sì bi Amasa léèrè pé, “Àlàáfíà ha kọ ní bí, ìwọ arákùnrin mi?” Joabu sì na ọwọ́ ọ̀tún rẹ, di Amasa ní irùngbọ̀n mú láti fi ẹnu kò ó lẹnu. **10** Sùgbọ̀n Amasa kò sì kiyèsì idá tí n bẹ lówọ́ Joabu, bèè ni ọ̀un sì fi gún un ní ikún, ifun rẹ sì tú dà sílẹ̀, ọ̀un kò sì tún gún un mọ́, Amasa sì kú. Joabu àti Abisai arákùnrin rẹ sì lépa Šeba ọmọ́ Bikri. **11** Ọkan nínú àwọn ọ̀dọ́mọ̀dẹ̀kùnrin tí ó wà lódò Joabu sì dúró tì Amasa, ó sì wí pé, “Ta ni ẹnì tí ó fẹ̀ràn Joabu? Ta ni ó sì n ń ẹ̀ tì Dafidi, kí ó máa tọ́ Joabu lẹ̀yìn.” **12** Amasa sì n yíráá nínú èjẹ́ láàrín ọ̀nà. Ọkùnrin nàà sì rí i pé gbogbo ènìyàn sì dúró tì í, ó sì gbé Amasa kúrò lójú ọ̀nà lọ sínú igbó, ó sì fi aṣọ́ bò ó, nígbà tí ó rí i pé ẹnìkẹ̀nì tí ó bá dé ọ̀dọ́ rẹ, á dúró. **13** Nígbà tí ó sì gbé Amasa kúrò lójú ọ̀nà gbogbo ènìyàn sì tọ́ Joabu lẹ̀yìn láti lépa Šeba ọmọ́ Bikri. **14** Šeba kojá nínú gbogbo èyà Israẹli sí Abeli-Beti-Maaka, àti gbogbo àwọn ará Beri; wọn sì kó ara wọn jọ, wọn sì tò ó lẹ̀yìn pẹ̀lú. **15** Wọn wá, wọn sì dó tì Šeba ní Abeli-Beti-Maaka, wọn sì mọ́ odi tì ilú nàà, odi nàà sì dúró tì odi ilú nàà, gbogbo ènìyàn tí n bẹ lódò Joabu sì n gbìyànjú láti wó ọ̀giri nàà lùlẹ̀. **16** Obìnrin ọ̀lọ̀gbọ̀n kan sì kígbẹ̀ sòkè láti ilú nàà wá pé, “Fetísílẹ̀! Fetísílẹ̀! Èmi bẹ́ yín, ẹ̀ sọ́ fún Joabu pé, ‘Súnmọ́ ihín yí èmi ó sì bá a sọ̀rẹ̀.’” **17** Nígbà tí ọ̀un sì súnmọ́ ọ̀dọ́ rẹ, obìnrin nàà sì wí pé, “Ìwọ́ ni Joabu bí?” Ọ̀un sì dàhùn wí pé, “Èmi nàà ni.” Obìnrin nàà sì wí fún un pé, “Gbọ́ ọ̀rọ́ íránṣẹ̀bìnrin rẹ.” Ọ̀un sì dàhùn wí pé, “Èmi nì gbọ́.” **18** Ó sì sọ̀rẹ̀ wí pé, “Wọ́n tì n wí sájájú pé, ‘Gba idáhùn rẹ ní Abeli,’ bèè ni wọn sì parí ọ̀ràn nàà. **19** Èmi ni ọkan nínú àwọn ẹnì àlàáfíà àti olóótító ní Israẹli, ìwọ́ n wá ọ̀nà láti pa ilú kan run tí ó jẹ́ iyá ní Israẹli, èéṣe tí ìwọ́ ó fi gbé ìní Olúwa mi.” **20** Joabu sì dàhùn wí pé, “Kí a má rí i, kí a má rí i lódò mi pé èmi gbé mì tàbí èmi sì parun. **21** Ọ̀ràn nàà kò sì rí bèè; sùgbọ̀n ọkùnrin kan láti ọ̀kè Efraimu, tí orúkọ́ rẹ́ nì jẹ́ Šeba, ọmọ́ Bikri, ni ó gbé ọwọ́ rẹ̀ sòkè sí ọ̀ba, àní sí Dafidi: fi ọ̀un nìkan soṣo lé wa lówọ́, èmi ó sì fi ilú sílẹ̀.” Obìnrin nàà sì wí fún Joabu pé, “Wò ó, orí rẹ̀ ni a ó sì sọ́ láti inú odi wá.” **22** Obìnrin nàà sì mú ìmọ̀ràn rẹ̀ tọ́ gbogbo àwọn ènìyàn nàà, wọn sì bẹ́ Šeba ọmọ́ Bikri lórí, wọn sì sọ́ ó sí Joabu. Ọ̀un sì fún ipè, wọn sì tũkà ní ilú nàà, olúkúlùkù sì agọ́ rẹ. Joabu sí padà lọ sí Jerusalemu àti sódò ọ̀ba. **23** Joabu sì ni olórí gbogbo ogun Israẹli; Benaiah ọmọ́ Jehoiada sì jẹ́ olórí àwọn Kereti, àti tì àwọn Peleti. **24** Adoniramu sì jẹ́ olórí àwọn agbowó ọ̀de; Jehoṣafati ọmọ́ Ahiludi sì jẹ́ olùkọ̀sílẹ̀ ohun tí ó n ẹ̀lẹ̀ ní ilú. **25** Šefa sì jẹ́ akòwẹ̀; Sadoku àti Abiatarì

sì ni àwọn àlùfáà. **26** Ira pẹ̀lú, ará Jairi ni n ń ẹ̀ àlùfáà lódò Dafidi.

21 Iyàn kan sì mú lójó Dafidi ní ọ̀dún mẹ́ta, láti ọ̀dún dé ọ̀dún; Dafidi sì bèèrè lódò Olúwa, Olúwa sì wí pé, “Nítorí tì Saulu ni, àti nítorí ilẹ̀ rẹ̀ tí ó kún fún èjẹ́, nítorí pé ó pa àwọn ará Gibeoni.” **2** Ọ̀ba sì pe àwọn ará Gibeoni, ó sì bá wọn sọ̀rọ́; àwọn ará Gibeoni kí í ẹ̀ ọkan nínú àwọn ọmọ́ Israẹli, sùgbọ̀n wọn jẹ́ àwọn tí ó kù nínú àwọn ọmọ́ Amori; àwọn ọmọ́ Israẹli sì tì búra fún wọn, Saulu sì n wá ọ̀nà àti pa wọn ní itara rẹ̀ fún àwọn ọmọ́ Israẹli àti Juda. **3** Dafidi sì bi àwọn ará Gibeoni léèrè pé, “Kí ni èmi ó ẹ̀ sọ́ fún un yín? Àti kín ni èmi ó fi ẹ̀ ẹ̀tùtù, kí èyìn lẹ̀ sùre fún ilẹ̀ ìní Olúwa?” **4** Àwọn ará Gibeoni sì wí fún un pé, “Kí í ẹ̀ ọ̀rọ́ fádákà tàbí wúra láàrín wa àti Saulu tàbí idílẹ̀ rẹ̀, bèè ni a kò sì fẹ́ kí ẹ̀ pa ẹnìkan ní Israẹli.” Dafidi sì wí pé, “Èyí tí èyìn bá wí ní èmi ó ẹ̀?” **5** Wọn sì wí fún ọ̀ba pé, “Ọkùnrin tí ó run wá, tí ó sì rò láti pa wá rẹ́ kí a má kù nìbikíbi nínú gbogbo agbègbè Israẹli. **6** Mú ọkùnrin méjẹ́ nínú àwọn ọmọ́ rẹ̀ fún wá, àwa ó sì so wọn rọ́ fún Olúwa ní Gibeah tì Saulu ẹnì tì Olúwa tì yàn.” Ọ̀ba sì wí pé, “Èmi ó fi wọn fún yín.” **7** Sùgbọ̀n ọ̀ba dá Mefiboṣeti sí, ọmọ́ Jonatani, ọmọ́ Saulu, nítorí ibúra Olúwa tí ó wà láàrín Dafidi àti Jonatani ọmọ́ Saulu. **8** Ọ̀ba sì mú àwọn ọmọ́kùnrin méjèjẹ́ tì Rispa ọmọ́bìnrin Aiah bí fún Saulu, àní Ammoni àti Mefiboṣeti àwọn ọmọ́kùnrin mǎrààrún tì Merabu, ọmọ́bìnrin Saulu, àwọn tí ó bí fún Adrieli ọmọ́ Barsillai ará Mehola. **9** Ó sì fi wọn lé àwọn ará Gibeah lówọ́, wọn sì so wọn rọ́ lórí ọ̀kè níwájú Olúwa: àwọn méjèjẹ́ sì ṣubú lẹ̀ẹ́kan, a sì pa wọn ní igbà ikórè, ní ibèrẹ̀, ikórè ọ̀kà barle. **10** Rispa ọmọ́bìnrin Aiah sì mú aṣọ́ ọ̀fọ́ kan, ó sì tẹ́ fún ará rẹ̀ lórí àpáta ní ibèrẹ̀ ikórè, títí omi fi dà sí wọn lára láti ọ̀run wá, kò sì jẹ́ kí àwọn ẹ̀yẹ́ ojú ọ̀run bá lẹ̀ wọn lósàn, tàbí àwọn ẹ̀ranko igbó lóru. **11** A sì ro èyí, tì Rispa ọmọ́bìnrin Aiah obìnrin Saulu ẹ̀, fún Dafidi. **12** Dafidi sì lọ ó sì kó egungun Saulu, àti egungun Jonatani ọmọ́ rẹ̀ kúrò lódò àwọn ọkùnrin Jabesi Gileadi, àwọn tí ó jí wọn kúrò ní ita Beti-Šani, nìbì tì àwọn Filistini gbé so wọn rọ́, nígbà tì àwọn Filistini pa Saulu ní Gilboa. **13** Ó sì mú egungun Saulu àti egungun Jonatani ọmọ́ rẹ̀ láti ibẹ́ nàà wá; wọn sì kó egungun àwọn tí a ti so rọ́ jọ. **14** Wọn sì sin egungun Saulu àti tì Jonatani ọmọ́ rẹ̀ ní ilẹ̀ Benjamini, ní Šela, nínú ibojì Kisi baba rẹ̀, wọn sì ẹ̀ gbogbo èyí tì ọ̀ba paláṣe, lẹ̀yìn èyí ni Ọ̀lọ̀run sì gba èbẹ́ nítorí ilẹ̀ nàà. **15** Ogun sì tún wà láàrín àwọn Filistini àti Israẹli; Dafidi sì sòkalẹ̀, àti àwọn íránṣẹ́ rẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀, ó sì bá àwọn Filistini

jà, ó sì rẹ Dafidi. **16** Iṣbi-Benobu sì jẹ ọkan nínú àwọn Rafa, ẹnì tí ọkọ rẹ wọn ọ̀dọ̀nrun ẹ̀kẹ̀lì idẹ, ó sì sán idà tuntun, ó sì gbèrò láti pa Dafidi. **17** Ẹ̀gbẹ̀n Abiṣai ọmọ Seruah ràn án lówó, ó sì kọlu Filistini nàà, ó sì pa á. Nígbà nàà ni àwọn Iránsẹ Dafidi sì búra fún un pé, “Iwọ kí yóò sì tún bá wa jáde ló sí ibi ijà mọ́ kí iwọ má ẹ pa iná Israẹli.” **18** Lẹ́yin èyí, ijà kan sì tún wà láàrín àwọn Israẹli àti àwọn Filistini ní Gobu, nígbà nàà ni Sibekai ará Huṣati pa Safu, ẹnì tí í ẹ ọkan nínú àwọn Rafa. **19** Ijà kan sì tún wà ní Gobu láàrín àwọn Israẹli àti àwọn Filistini, Elhanani ọmọ Jairi ará Beṭilehẹmu sì pa arákúnrin Goliati ará Gitti, ẹnì tí ọpá ọkọ rẹ dàbí idábuú apásá ihunṣọ. **20** Ijà kan sì tún wà ní Gati, ọkúnrin kan sì wà tí ó ga púpọ, ó sì ní ika mẹfà ní ọwọ kan, àti ọmọ eṣẹ mẹfà ní eṣẹ kan, àpapọ rẹ sì jẹ mérénlélógún; a sì bí òun nàà ní Rafa. **21** Nígbà tí òun sì pe Israẹli ní ijà. Jonatani ọmọ Ẹime arákúnrin Dafidi sì pa á. **22** Àwọn méré̀rẹ̀rin wọn yí ni iran Rafa ní Gati, wọn sì ti ọwọ Dafidi ṣubú àti ọwọ àwọn Iránsẹ rẹ.

22 Dafidi sì kọ ọ̀rọ̀ orin yí sí Olúwa ní ọjọ́ tí Olúwa gbà á kúró lówó gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ, àti kúró lówó Saulu. **2** Ó sì wí pé, “Olúwa ni àpáta mi, àti Olùgbàlà mi; **3** Ọlọrun mi, àpáta mi, nínú ẹnì tí èmi ní ààbò, àti iwo iḡbàlà mi, ibi isádi gíga mi. Àti ibi ilùmọ mi, Olùgbàlà mi; iwọ ni ó ti gbà mí kúró lówó iwà ipá. **4** “Èmi ké pe Olúwa, tí ó yẹ láti máa yìn, ó sì gbà mí lówó àwọn ọ̀tá mi. **5** Nígbà tí ibilù irora ikú yí mi káákiri; tí àwọn isàn èniyàn búburú dẹrùbà mí. **6** Ọjá isà òkú yí mi káákiri; ikẹ̀kùn ikú dojúko mí. (Sheol h7585) **7** “Nínú ipónjù mi, èmi ké pé Olúwa, èmi sì gbé ohùn mi sókè sí Ọlọrun mi. Ó sí gbóhùn mi láti tẹmpilì rẹ igbe mí wọ etí rẹ. **8** Ilẹ̀ sì mì, ó sì wárin; ipilẹ̀ ọrun wárin, ó sì mì, nítorí tí ó bínú. **9** Èéfin tí ihò imú rẹ jade wá, iná ajónirun ti ẹnu rẹ jade wá, èyin iná bú jade láti inú rẹ. **10** Ó tẹ orí ọrun ba pẹlú, ó sì sọkalẹ; ọkúnkùn biribiri sì ní bẹ ní àtẹ́lẹ́sẹ̀ rẹ. **11** Ó sì gun orí kẹrúbù, ó sì fò, a sì rí i lórí iyẹ aféfé. **12** Ó sì fi ọkúnkùn ẹ̀ ibùjókòò yí ara rẹ, àti àgbájo omi, áńf isúdudu ikùùkuu àwọ sánmọ. **13** Nípasẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ iwájú rẹ èyin iná ràn. **14** Olúwa sán àrà láti ọrun wá, Ọgá-ògo jùlọ̀ sì fohùn rẹ. **15** Ó sì ta ọfà, ó sì tú wọn ká; ó kọ mánámà, ó sì ẹ wọn. **16** Isàn ibú ọkun sì fi ara hàn, ipilẹ̀ ayé fi ara hàn, nípa ibáwí Olúwa, nípa fífún èémí ihò imú rẹ. **17** “Ó ránsẹ̀ láti òkè wá, ó mú mi; ó fà mí jade láti inú omi níla wá. **18** Ó gbà mí lówó ọ̀tá mí alágbára, lówó àwọn tí ó kóriíra mi, nítorí pé wọn lágbára jù mí lọ. **19** Wọn wá láti borí mi lójọ ipónjù mi, ẹ̀gbẹ̀n Olúwa ni aláfẹ̀yintí mi. **20** Ó sì mú mi wá

sí àyè níla, ó gbà mi, nítorí tí inú rẹ dún sí mí. **21** “Olúwa sán án fún mí gégé bí ọ̀dodo mi; ó sì san án fún mí gégé bí mímọ́ ọwọ mi. **22** Nítorí pé èmi pa ọ̀nà Olúwa mọ, èmi kò sì fi iwà búburú yapa kúró lódò Ọlọrun mi. **23** Nítorí pé gbogbo idájọ̀ rẹ ni ó wà níwájú mi; àti ní tí ọ̀fin rẹ, èmi kò sì yapa kúró nínú wọn. **24** Èmi sì wà nínú iwà tító sí í, èmi sì pa ara mi mọ kúró nínú ẹ̀sẹ̀ mi. **25** Olúwa sì san fún mí gégé bí ọ̀dodo mi, gégé bí iwà mímọ́ mi níwájú rẹ. **26** “Fún alááánú ni iwọ ó fi ara rẹ hàn ni alááánú, àti fún ẹnì idúró ẹ̀nẹ̀n ní ọ̀dodo ni iwọ ó fi ara rẹ hàn ní idúró ẹ̀nẹ̀n ní ọ̀dodo. **27** Fún onínú funfun ni iwọ fi ara rẹ hàn ní funfun; àti fún ẹnì wíwọ̀ ni iwọ ó fi ara rẹ hàn ní wíwọ̀. **28** Àwọn èniyàn tí ó wà nínú iyà ni iwọ ó sì gbàlà; ẹ̀gbẹ̀n ọjọ̀ rẹ wà lára àwọn agbéraga, láti rẹ wọn sílẹ̀. **29** Nítorí iwọ ni ìmọ̀lẹ̀ mi, Olúwa; Olúwa yóò sì sọ ọ̀kúnkùn mi di ìmọ̀lẹ̀. **30** Bẹ́ẹ̀ ni nítorí nípa rẹ̀ ni èmi ti la áárin ogun kọjá; nípa Ọlọrun mi èmi ti fo odi kan. **31** “Ọlọrun yí, pípe ní ọ̀nà rẹ; ọ̀rọ̀ Olúwa ni a ti dánwò. Òun sì ni asà fún gbogbo àwọn tí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ e. **32** Nítorí ta ni Ọlọrun, bí kò ẹ̀ Olúwa? Ta ni àpáta, bí kò ẹ̀ Ọlọrun wa. **33** Ọlọrun alágbára ni ó fún mí ní agbára, ó sì sọ ọ̀nà mí di tító. **34** Ó ẹ̀ eṣẹ̀ mi bí eṣẹ̀ abo àgbònrín; ó sì mú mí dúró ní ibi gíga mi. **35** Ó kọ ọwọ̀ mi ní ogun j́já; tó bẹ́ẹ̀ tí apá mi fa ọrun ide. **36** Iwọ̀ sì ti fún mí ní asà iḡbàlà rẹ; irẹ̀lẹ̀ rẹ̀ sì ti sọ mí di níla. **37** Iwọ̀ sì sọ itẹ̀lẹ̀ di níla ní abẹ̀ mi; tó bẹ́ẹ̀ tí eṣẹ̀ mi kò fi yọ. **38** “Èmi ti lépa àwọn ọ̀tá mi, èmi sì ti run wọn, èmi kò pẹ̀yindà tífi èmi fi run wọn. **39** Èmi ti pa wọn run, èmi sì ti fọ̀ wọn, wọn kò sì le dide mọ, wọn ṣubú lábẹ̀ mi. **40** Iwọ̀ sì ti fi agbára dī mí ní àmùrẹ̀ fún ijà; àwọn tí ó ti dide sí mi ní iwọ̀ sì ti tẹ̀ lórí ba fún mí. **41** Iwọ̀ sì mú àwọn ọ̀tá mí pẹ̀yindà fún mí, èmi ó sì pa àwọn tí ó kóriíra mi run. **42** Wọn wò, ẹ̀gbẹ̀n kò sí ẹ̀nikan láti gbà wọn; wọn wo Olúwa, ẹ̀gbẹ̀n kò dá àwọn lóhùn. **43** Nígbà nàà ni èmi sì gún wọn wéwé bí erupẹ̀ ilẹ̀, èmi sì tẹ̀ wọn mọ̀lẹ̀ bí ẹ̀rẹ̀ ita, èmi sì tẹ̀ wọn gbọ̀rọ̀. **44** “Iwọ̀ sì gbà mí kúró lówó ijà àwọn èniyàn mi, iwọ̀ pa mí mọ́ kí èmi lẹ̀ ẹ̀ olórí àwọn àjẹ̀jì orílẹ̀-èdè. Àwọn èniyàn tí èmi kò tí mọ́ yóò máa sìn mí. **45** Àwọn àjẹ̀jì wá láti tẹ̀fiba fún mí; bí wọn bá ti gbúrò mi, wọn á sì gbọ̀ tẹ̀mi. **46** Àyà yóò pá àwọn àlẹ̀jò, wọn ó sì fi ibèrù sá kúró níbi kọ̀lọ́fín wọn. **47** “Olúwa rí bẹ; olùbùkún sì ni àpáta mí! Gbígbéga sì ni Ọlọrun àpáta iḡbàlà mí. **48** Ọlọrun ni ẹnì tí rí gbẹ̀san mí, àti ẹnì tí rí rẹ̀ àwọn èniyàn sílẹ̀ lábẹ̀ mí. **49** Àti ẹnì tí ó gbà mí kúró lówó àwọn ọ̀tá mí. Iwọ̀ sì gbé mí sókè ju àwọn tí ó kóriíra mi lọ; iwọ̀ sì gbà mí kúró lówó àwọn ọ̀kúnkùn oníwà ipá. **50** Nítorí nàà èmi ó fi opẹ̀ fún ọ, Olúwa, láàrín àwọn àjẹ̀jì orílẹ̀-èdè,

èmi ó sì kòrin sí orúkò rẹ. **51** “Òun ni ilẹ̀ ọ̀ṣọ̀ ẹ̀gbàlẹ̀ fún ọ̀ba rẹ̀; ó sì fi àànú hàn fún ẹ̀ni àmì òróró rẹ̀, fún Dafidi, àti fún irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ tí títí lááláé.”

23 Wònyí sì ni ọ̀rọ̀ ẹ̀kẹ̀yin Dafidi. “Dafidi ọ̀mọ̀ Jese, àní ọ̀kùnrin tí a ti gbéga, ẹ̀ni àmì òróró Ọ̀lọ̀run Jakọ̀bu, àti olórin dídùn Israẹ̀lì wí pé, **2** “Èmi Olúwa sọ ọ̀rọ̀ nípá mi, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì n bẹ̀ ní ahọ̀n mi. **3** Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì ni, àpáta Israẹ̀lì sọ fún mi pé, ‘Ènikan ti n ẹ̀ aláàkò́sọ̀ èniyàn lódodo, tí n ẹ̀ sàkò́sọ̀ ní ibèrù Ọ̀lọ̀run. **4** Yóó sì dàbí ìmọ̀lẹ̀ òwúrò nígbà tí ọ̀dòrùn bá là, òwúrò tí kò ní ikùùkuu, nígbà tí koríko tútù bá hù wá láti ilẹ̀ lẹ̀yìn ọ̀jọ̀.’ **5** “Lòótító ilẹ̀ mi kò rí bẹ̀ẹ̀ níwájú Ọ̀lọ̀run, sùgbọ̀n ó ti bá mi dà májẹmú àìnípèkun, tí a túnse nínú ohun gboḡbo, tí a sì pamọ̀; nítórí pé gboḡbo èyí ni ẹ̀gbàlẹ̀, àti gboḡbo ẹ̀fẹ̀ mi, ilẹ̀ mi kò lẹ̀ ẹ̀ kí ó má dàgbà. **6** Sùgbọ̀n gboḡbo àwọn ọ̀mọ̀ Beliali yóó dàbí ẹ̀gún ẹ̀wọ̀n tí a sá tì, nítórí pé a kò lẹ̀ fi ọ̀wọ̀ kó wọn. **7** Sùgbọ̀n ọ̀kùnrin tí yóó tọ̀ wọn yóó fi irin àti ọ̀pá ọ̀kọ̀ sàgbára yí ara rẹ̀ ká; wọn ó jóná lúlúlú nífikan nàà.” **8** Wònyí sì ni orúkọ àwọn akọ̀ni ọ̀kùnrin tí Dafidi ní: Joṣebu-Basṣebeti ará Takemoniti ni olórí àwọn balógun, òun sì ni akọ̀ni rẹ̀ tí ó pa ẹ̀gbẹ̀rin èniyàn lẹ̀ẹ̀kan nàà. **9** Ẹ̀ni tí ó tẹ̀lẹ̀ e ni Eleasari ọ̀mọ̀ Dodo ará Ahohi, ọ̀kan nínú àwọn alágbára ọ̀kùnrin mètá tí ó wá pẹ̀lú Dafidi, nígbà tí wọn pe àwọn Filistini ní jà, àwọn ọ̀kùnrin Israẹ̀lì sì ti lọ kúrò. **10** Òun sì dídẹ̀, ó sì kọ̀lú àwọn Filistini títí ọ̀wọ̀ fi kún un, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì lẹ̀ mọ̀ idà; Olúwa sì sịsẹ̀ ẹ̀gbàlẹ̀ ríla lójó nàà, àwọn èniyàn sì padà bọ̀ lẹ̀yìn rẹ̀ láti kó ikógún. **11** Ẹ̀ni tí ó tẹ̀lẹ̀ e ni Šamma ọ̀mọ̀ Agee ará Harari, àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ láti piyẹ̀, oko kan sì wá nífẹ̀ tí ó kún fun lẹ̀ntilẹ̀, àwọn ọ̀mọ̀-ogun Israẹ̀lì sì sá kúrò níwájú àwọn Filistini. **12** Šamma sì dúró láàrin méjì ilẹ̀ nàà, ó sì gbà á sílẹ̀, ó sì pa àwọn Filistini Olúwa sì ẹ̀ ẹ̀gbàlẹ̀ ríla. **13** Mètá nínú àwọn oḡbọ̀n ẹ̀jọ̀yẹ̀ sọkalẹ̀, wọn sì tọ̀ Dafidi wá ní àkókò ikórè nínú ihò Adullamu, ọ̀wọ̀ àwọn Filistini sì dó sí àfonífojì Refaimu. **14** Dafidi sì wá nínú odi, ibùdò àwọn Filistini sì wá ní Bẹ̀tẹ̀lẹ̀hemu nígbà nàà. **15** Dafidi sì n pòḡḡbẹ̀, ó wí bá yí pé, “Ta ni yóó fún mi mu nínú omí kànga tí n bẹ̀ ní Bẹ̀tẹ̀lẹ̀hemu, èyí tí ó wá ní ihà ẹ̀nu-bodè.” **16** Àwọn ọ̀kùnrin alágbára mètá sì la ogún àwọn Filistini lọ, wọn sì fa omi láti inú kànga Bẹ̀tẹ̀lẹ̀hemu wá, èyí tí ó wá ní ihà ẹ̀nu-bodè, wọn sì mú tọ̀ Dafidi wá, òun kò sì fẹ̀ mu nínú rẹ̀, sùgbọ̀n ó tú u sílẹ̀ fún Olúwa. **17** Òun sì wí pé, “Kí a má rí, Olúwa, tí èmi ó fi ẹ̀ ẹ̀yí; ẹ̀ ẹ̀yí ni ẹ̀jẹ̀ àwọn ọ̀kùnrin tí ó lọ tì àwọn tí èmi wọn lówó?” Nítórí nàà òun kò sì fẹ̀ mú un. Nnkan wònyí ni àwọn ọ̀kùnrin alágbára mètẹ̀tẹ̀ta

yí ẹ̀. **18** Abiṣai, arákùnrin Joabu, ọ̀mọ̀ Seruiah, òun nàà ní pàtàkì nínú àwọn mètá. Òun ní ó sì gbé ọ̀kọ̀ rẹ̀ sọkè sí ọ̀dòdúnrún èniyàn, ó sì pa wọn, ó sì ní orúkọ nínú àwọn mètẹ̀tẹ̀ta. **19** Ọ̀lọ́lá jùlọ̀ ni òun jẹ̀ nínú àwọn mètẹ̀tẹ̀ta, ó sì jẹ̀ olórí fún wọn, sùgbọ̀n òun kò tọ̀ àwọn mètá ẹ̀sáájú. **20** Benaiah, ọ̀mọ̀ Jehoiada, ọ̀mọ̀ akọ̀ni ọ̀kùnrin kan tí Kabṣeeli, ẹ̀ni tí ó pọ̀ ní ẹ̀sẹ̀ agbára, òun pa àwọn ọ̀mọ̀ Arieli méjì ti Moabu; ó sọkalẹ̀ pẹ̀lú ó sì pa kinnniun kan nínú ihò lákoko ọ̀jọ̀-dídi. **21** Ó sì pa ará Ejibiti kan, ọ̀kùnrin tí ó dára láti wò, ará Ejibiti nàà sì ní ọ̀kọ̀ kan ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n Benaiah sì sọkalẹ̀ tọ̀ ó lọ, pẹ̀lú ọ̀pá ní ọ̀wọ̀, ó sì gba ọ̀kọ̀ nàà lówó ará Ejibiti nàà, ó sì fi ọ̀kọ̀ rẹ̀ pa á. **22** Nnkan wònyí ní Benaiah ọ̀mọ̀ Jehoiada ẹ̀, ó sì ní orúkọ nínú àwọn ọ̀kùnrin alágbára mètá nàà. **23** Nínú àwọn oḡbọ̀n nàà, òun ní ọ̀lá jùlọ̀, sùgbọ̀n òun kò tọ̀ àwọn mètá ti ẹ̀sáájú. Dafidi sì fi í ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀mọ̀ rẹ̀. **24** Ọ̀kan nínú àwọn oḡbọ̀n nàà: Asaheli arákùnrin Joabu sì Jásí Elhanani ọ̀mọ̀ Dodo ti Bẹ̀tẹ̀lẹ̀hemu; **25** Šamma ará Haroditi, Elika ará Harodi. **26** Helesi ará Palti, Ira ọ̀mọ̀ Ikẹ̀ṣi ará Tekoa; **27** Abieseri ará Anatoti, Sibekai ará Huṣati; **28** Salmoni ará Ahohi, Maharai ará Netofa; **29** Heledi ọ̀mọ̀ Baanah, ará Netofa, Ittai ọ̀mọ̀ Ribai to Gibeah ti àwọn ọ̀mọ̀ Benjamini; **30** Benaiah ará Piratoni, Hiddai ti àfonífojì Gaasí, **31** Abi-Alboni ará Arbati, Asmafeti Barhumiti; **32** Eliaba ará Šaalboni, àwọn ọ̀mọ̀ Jaṣeni, Jonatani; **33** ọ̀mọ̀ Šamma ará Harari, Ahiamu ọ̀mọ̀ Šarari ará Harari; **34** Elifeleti ọ̀mọ̀ Ahasbai, ọ̀mọ̀ ará Maakati, Eliamu ọ̀mọ̀ Ahitofeli ará Giloni; **35** Hesro ará Karmeli, Paarai ará Arba; **36** Igali ọ̀mọ̀ Natani ti Soba, Bani ará Gadi; **37** Seleki ará Ammoni, Naharai ará Beeroti, ẹ̀ni tí n ru ihámọ̀ra Joabu ọ̀mọ̀ Seruiah; **38** Ira ará Itri, Garebu ará Itri. **39** Uriah ará Hiti. Gboḡbo wọn jẹ̀ mètá dínlógójì.

24 Ẫbínú Olúwa sì ru sí Israẹ̀lì, ó sì ti Dafidi sí wọn, pé, “Lọ̀ ka iye Israẹ̀lì àti Juda!” **2** Ọ̀ba sì wí fún Joabu olórí ogun, tí n bẹ̀ lódò rẹ̀ pé, “Lọ̀ ní isinsin yí sí gboḡbo ẹ̀yà Israẹ̀lì láti Dani títí dé Beerṣeba, kí ẹ̀ sì ka iye àwọn èniyàn, kí èmi lè mọ̀ iye àwọn èniyàn nàà!” **3** Joabu sì wí fún ọ̀ba pé, “Kí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ fi kún iye àwọn èniyàn nàà, iyekíyẹ̀ tí ó wù kí wọn jẹ̀, ní ọ̀rọ̀dún, ojú olúwa mi ọ̀ba yóó sì rí i, sùgbọ̀n ẹ̀tẹ̀tẹ̀ tí olúwa mi ọ̀ba fi fẹ̀ nnkan yí?” **4** Sùgbọ̀n ọ̀rọ̀ ọ̀ba borí ti Joabu, àti ti àwọn olórí ogun. Joabu àti àwọn olórí ogun sì jáde lọ kúrò níwájú ọ̀ba, láti lọ ka àwọn èniyàn Israẹ̀lì. **5** Wọn sì kojá odò Jordani, wọn sì pàgò ní Aroeri, ní ihà apá ọ̀tún ilú tí ó wá láàrin àfonífojì Gadi, àti sí ihà Jaseri. **6** Wọn sì wá sí Gileadi, àti sí ilẹ̀ Tatimi Hodṣi; wọn sì wá sí Dani

Jaani àti yíkákiri sí Sidoni. 7 Wọn sì wá sí ilú olódi Tíre, àti sí gbogbo ilú àwọn Hifi, àti ti àwọn ará Kenaani, wọn sì jáde lọ síhà gúúsù ti Juda, àní sí Beersheba. 8 Wọn sì la gbogbo ilẹ nàà já, wọn sì wá sí Jerusalemu ní òpín oṣù kẹsànnà àti ogúnjọ. 9 Joabu sì fi iye tí àwọn èniyàn nàà já sí lẹ ọba lówó. Ó sì jẹ ogójí òkẹ ọkúnrin alágbára ní Israẹli, àwọn onidá, àwọn ọkúnrin Juda sì jẹ òkẹ mèjẹdọgbọ̀n èniyàn. 10 Àyà Dafidi sì gbogbẹ lẹyìn igbà tí ó ka àwọn èniyàn nàà tán. Dafidi sì wí fún Olúwa pé, “Èmi ẹ gidigidi ní èyí tí èmi ẹ, ẹ̀gbẹ̀n, èmi bẹ ọ, Olúwa, fi ẹ̀ẹ́ ẹ̀ràn ẹ̀ ẹ̀ jì ní, nítorí pé èmi hùwà aṣiwerè gidigidi!” 11 Dafidi sì dide ní òwúrọ̀, ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ Gadi wòlfi wá, aríran Dafidi wí pé, 12 “Lọ́ kí o sì wí fún Dafidi pé, ‘Báyí ni Olúwa wí, èmi fi nńkan mẹ́ta lọ ọ; yan ọkan nínú wọn, kí èmi ó sì ẹ́ ẹ́ sí ọ.’” 13 Gadi sì tọ Dafidi wá, ó sì bí í lẹ̀èrè pé, “Kí iyan ọdún méje ó tọ ọ wá ní ilẹ̀ ẹ̀ bí? Tàbí kí iwọ́ máa sá ní oṣù mẹ́ta níwájú àwọn ọ̀tá ẹ̀, nígbà tí wọn ó máa lé ọ? Tàbí kí ààrùn iparun ọjó mẹ́ta ó wá sí ilẹ̀ ẹ̀? Rò ó nísinsin yí, kí o sì mọ̀ èsì tí èmi ó mú padà tọ ẹni tí ó rán mi.” 14 Dafidi sì wí fún Gadi pé, “Ìyọnu nílá bá mi. Jé kí a fi ara wa lé Olúwa ní ọwọ̀; nítorí pé àánú ẹ̀ pọ̀; kí ó má sì ẹ́ fi mí lé èniyàn ní ọwọ̀.” 15 Olúwa sì rán ààrùn iparun sí Israẹli láti òwúrọ̀ títí dé àkókò tí a dá, ẹ̀gbẹ̀rún ní ọ̀nà àádọ̀rin èniyàn sì kú nínú àwọn èniyàn nàà láti Dani títí fi dé Beersheba. 16 Nígbà tí àngẹ̀li nàà sì nawọ̀ ẹ̀ sí Jerusalemu láti pa á run, Olúwa sì kááánú nítorí ibi nàà, ó sì sọ fún àngẹ̀li tí ní pa àwọn èniyàn nàà run pé, “Ó tó, dá ọwọ̀ ẹ̀ dúró wàyí!” Àngẹ̀li Olúwa nàà sì wà níbi ipakà Arauna ará Jebusi. 17 Dafidi sì wí fún Olúwa nígbà tí ó rí àngẹ̀li tí ní kọ̀lú àwọn èniyàn pé, “Wò ó, èmi ti ẹ̀, èmi sì ti hùwà búburú ẹ̀gbẹ̀n àwọn àgùntàn wònyí, kín ni wọn ha ẹ́? Jé kí ọwọ̀ ẹ̀, èmi bẹ ọ, kí ó wà lára mi àti ìdílẹ̀ baba mi.” 18 Gadi sì tọ Dafidi wá ní ọjó nàà, ó sì wí fún un pé, “Gòkè, tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan fún Olúwa lórí ilẹ̀ ipakà Arauna ará Jebusi.” 19 Gẹ́gẹ́ bí ọ̀rọ̀ Gadi, Dafidi sì gòkè lọ bí Olúwa ti pa á ní àṣẹ. 20 Arauna sì wò, ó sì rí ọba àti àwọn ẹ̀ràn ẹ̀ ẹ̀ ní bọ̀ wá lódò ẹ̀, Arauna sì jáde, ó sì wólẹ̀ níwájú ọba ó sì dojú ẹ̀ bolẹ̀. 21 Arauna sì wí pé, “Nítorí kín ni olúwa mi ọba ẹ́ tọ ẹ̀ràn ẹ̀ ẹ̀ wá?” Dafidi sì dáhùn pé, “Láti ra ibi ipakà ẹ̀ lówó ẹ̀, láti tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan fún Olúwa, kí ààrùn iparun lè dá lára àwọn èniyàn nàà.” 22 Arauna sì wí fún Dafidi pé, “Jé kí olúwa mi ọba ó mú èyí tí ó dára lójú ẹ̀, kí o sì fi í rú ẹ̀bọ̀, wò ó, màlúù nìyí láti fi ẹ́ ẹ̀bọ̀ sísun, àti ohun èlò ipakà, àti ohun èlò miiran ti màlúù fún igi. 23 Gbogbo nńkan wònyí ni Arauna fi fún ọba, bí ọba.” Arauna sì wí fún ọba pé, “Kí Olúwa Ọlórún

ẹ̀ ó gba ọ̀rẹ̀ ẹ̀.” 24 Ọba sì wí fún Arauna pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ; ẹ̀gbẹ̀n èmi ó rà á ní iye kan lówó ẹ̀, bí ó ti wù kí ó ẹ́; bẹ̀ẹ̀ ni èmi kí yòò fi èyí tí èmi kò nàwó fún, rú ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa Ọlórún mi.” Dafidi sì ra ibi ipakà nàà, àti àwọn màlúù nàà ní àádọ̀ta ẹ̀kẹ̀lì fàdákà. 25 Dafidi sì tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan níbẹ̀ sí Olúwa, ó sì rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ti ìlájà. Olúwa sì gbọ̀ ẹ̀bẹ̀ fún ilẹ̀ nàà, ààrùn nàà sì dá kúró ní Israẹli.

1 Kings

1 Nígba tí Dafidi ọba di arúgbó, ojọ rẹ sì pọ, ara rẹ kò le è móoru bí ó tilẹ̀ jẹ pé wọn da ọpọlọpọ aṣọ bò ó. **2** Nígba nàa ni àwọn Iránsẹ̀ rẹ wí fún un pé, “È jẹ kí a wá ọ̀dọmọ̀bìnrin wúndíá kan kí ó dúró tí ọba, kí ó sì máa tójú rẹ. Kí ó dùbúlẹ̀ ní àyà rẹ kí ara ọba olúwa wa lè móoru.” **3** Nígba nàa ni wọn lọ jákẹjádò ilẹ̀ Israẹli láti wá ọ̀dọmọ̀bìnrin arẹwà, wọn sì rí Abiṣagi, ará Ṣunemu, wọn sì mú un wá sí ọ̀dọ ọba. **4** Ọmọ̀bìnrin nàa rewà gidigidi; ó sì ní ẹ̀ itójú ọba, ó sì ní ẹ̀ Iránsẹ̀ fún un, ṣùgbọn ọba kò sì bá a lópọ. **5** Adonijah ẹnì tí iyá rẹ ní ẹ̀ Haggiti sì gbé ara rẹ ga, ó sì wí pé, “Èmi yóò jẹ ọba.” Ó sì ẹ̀tò kẹkẹ ogun àti àwọn ẹlẹ́ṣin, pẹ̀lú àádọ́ta ọ̀kúnrin láti máa sáré níwájú rẹ. **6** (Baba rẹ kò bà á nínú jẹ rí nípá bíbèèrè lówọ̀ rẹ pé, “Èéṣe tí iwọ̀ fi hùwà bááyí?” Ó sì jẹ arẹwà ọ̀kúnrin, ọ̀n un ní a bí lẹ̀ Absalomu.) **7** Adonijah sì gbèrò pẹ̀lú Joabu, ọmọ Seruiah àti Abiatarì àlùfáà, wọn sì ẹ̀ Iránlówọ̀ fún un. **8** Ṣùgbọn Sadoku àlùfáà, Benaiah ọmọ Jehoiada, Natani wòlfi, Ṣimeì àti ọ̀rẹ̀ rẹ Rei àti olórí ogun Dafidi ní kò darapọ̀ mọ̀ Adonijah. **9** Nígba nàa ni Adonijah fi àgùntàn àti málúù àti ẹran ọ̀sìn tí ó sanra rú ẹ̀bọ̀ níbí Òkúta Soheleti tí ní bẹ̀ lẹgbẹ̀ En-Rogeli. Ó sì pe gbogbo àwọn arákúnrin rẹ, àwọn ọmọ ọba, àti gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Juda tí wọn jẹ Iránsẹ̀ ọba. **10** Ṣùgbọn kò pe Natani wòlfi tàbí Benaiah tàbí àwọn olórí tàbí Solomonì arákúnrin rẹ. **11** Nígba nàa ni Natani beèrè lówọ̀ Batṣeba, iyá Solomonì pé, “Njẹ̀ iwọ̀ kò gbọ̀ pé Adonijah, ọmọ Haggiti tí jẹ ọba lálẹ̀ pé Dafidi olúwa wa mò sí í? **12** Njẹ̀ nísinsin yí, jẹ́ kí èmi gbà ọ̀ ní imọ̀ràn bí iwọ̀ se lè gba èmi rẹ̀ lá àti èmi ọmọ̀ rẹ̀ Solomonì. **13** Lọ sọ̀dọ Dafidi ọba, kí ó sì wí fún un pé, ‘Olúwa mi ọba, njẹ̀ iwọ̀ kò búra fún Iránsẹ̀ rẹ̀ pé, ‘Dájúdájú Solomonì ọmọ̀ rẹ̀ ní yóò jọba lẹ́yìn mi, yóò sì jókòó lórí itẹ̀ mi?’ Èéṣe nígba nàa tí Adonijah fi jẹ ọba?” **14** Níwọn Igba tí iwọ̀ sì wà níbẹ̀, tí ó sì ní bá ọba sọ̀rọ̀ èmi yóò wá, láti wádíí ohun tí ó ti so.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ni Batṣeba lọ rí ọba ní inú yàrà rẹ̀, ọba sì gbó gidigidi níbí tí Abiṣagi ará Ṣunemu ti ní ẹ̀ Iránsẹ̀ fún ọba. **16** Batṣeba sì tẹ̀ríba, ó sì kúnlẹ̀ níwájú ọba. Ọba sì beèrè pé, “Kí ni iwọ̀ ní fẹ̀?” **17** Ó sì wí fún ọba pé, “Olúwa mi; iwọ̀ fúnra rẹ̀ fi Olúwa Ọlórún rẹ̀ búra fún Iránsẹ̀ rẹ̀ pé, ‘Solomonì ọmọ̀ rẹ̀ yóò jẹ ọba lẹ́yìn mi, yóò sì jókòó lórí itẹ̀ mi.’” **18** Ṣùgbọn nísinsin yí, Adonijah tí di ọba, iwọ̀, ọba olúwa mi kò sì mò nípá rẹ̀. **19** Ọ̀n un sì ti fi ọ̀pọlọpọ̀ málúù, àti ẹran tí ó ní ọ̀rà, àti àgùntàn rú ẹ̀bọ̀, ó sì pe gbogbo àwọn ọmọ ọba, àti Abiatarì àlùfáà àti Joabu balógun, ṣùgbọn kò sì pe

Solomonì Iránsẹ̀ rẹ. **20** Olúwa mi ọba, ojú gbogbo Israẹli ní bẹ̀ lára rẹ̀, láti mò ẹnì tí yóò jókòó lórí itẹ̀ olúwa mi ọba lẹ́yìn rẹ. **21** Bí kò ẹ̀ beẹ̀ nígba tí olúwa mi ọba bá sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀, wọn yóò sì ka èmi àti Solomonì sí ẹlẹ́ṣe.” **22** Bí ó sì ti ní bá ọba sọ̀rọ̀ lówọ̀, Natani wòlfi sì wolé. **23** Wọn sì sọ fún ọba pé, “Natani wòlfi wà níbí.” Ó sì lọ síwájú ọba, ó wolé, ó sì dojúbolẹ̀. **24** Natani sì wí pé, “Njẹ̀ iwọ̀, olúwa mi ọba, ti so pé Adonijah ni yóò jẹ ọba lẹ́yìn rẹ̀ àti pé ọ̀n un ni yóò jókòó lórí itẹ̀ rẹ̀? **25** Ó sì ti sọkalẹ̀ lọ ní ọ̀n, ó sì ti rú ẹ̀bọ̀ ọ̀pọlọpọ̀ málúù, àti ẹran ọ̀lóràà àti àgùntàn. Ó sì ti pe gbogbo àwọn ọmọ ọba, balógun àti Abiatarì àlùfáà. Nísinsin yí, wọn ní jẹ, wọn ní mu pẹ̀lú rẹ̀, wọn sì wí pé, ‘Kí Adonijah ọba kí ó pé!’” **26** Ṣùgbọn èmi Iránsẹ̀ rẹ̀, àti Sadoku àlùfáà, àti Benaiah ọmọ Jehoiada, àti Solomonì Iránsẹ̀ rẹ̀ ni kò pè. **27** Sẹ̀ nhankan yí ni olúwa mi ọba ti ẹ̀ lálẹ̀ kí àwọn Iránsẹ̀ rẹ̀ mò ẹnì tí yóò jókòó lórí itẹ̀ olúwa mi ọba lẹ́yìn rẹ̀?” **28** Nígba nàa ni Dafidi ọba wí pé, “Pe Batṣeba wolé wá.” Ó sì wá síwájú ọba, ó sì dúró níwájú rẹ. **29** Ọba sì búra pé, “Dájúdájú bí Olúwa ti wà ẹnì tí ó ti gbà mí kúrò nínú gbogbo wàhàlá” **30** Lóní dandan ni èmi yóò gbé ohun tí mò ti fi Olúwa Ọlórún Israẹli búra fún yọ̀ pé, Solomonì ọmọ̀ rẹ̀ ni yóò jẹ ọba lẹ́yìn mi, àti pé yóò jókòó lórí itẹ̀ mi ní ipò mi.” **31** Nígba nàa ni Batṣeba tẹ̀ríba, ó sì kúnlẹ̀ níwájú ọba pé, “Kí olúwa mi Dafidi ọba kí ó pé!” **32** Dafidi ọba sì wí pé, “È pe Sadoku àlùfáà wolé fún mi àti Natani wòlfi àti Benaiah ọmọ Jehoiada.” Nígba tí wọn wá síwájú ọba, **33** ọba sì wí fún wọn pé, “È mú àwọn Iránsẹ̀ olúwa yín pẹ̀lú yín kí ẹ̀ sì mú kí Solomonì ọmọ̀ mi kí ó gun ibáaka mi, kí ẹ̀ sì mú un sọkalẹ̀ wá sí Gihoni. **34** Níbẹ̀ ni Sadoku àlùfáà àti Natani wòlfi yóò ti fi ọ̀róró yàn án ní ọba lórí Israẹli. È fọ̀n fẹ̀rẹ̀, kí ẹ̀ sì ké pé, ‘Kí Solomonì ọba kí ó pé!’” **35** Nígba nàa ni kí ẹ̀ sì gòkè pẹ̀lú rẹ̀, kí ó sì wá, kí ó sì jókòó sórí itẹ̀ mi, kí ó sì jẹ ọba ní ipò mi. Èmi ti yàn án ní ọba lórí gbogbo Israẹli àti Juda.” **36** Benaiah ọmọ Jehoiada sì dá ọba lóhùn pé, “Àmín! Kí Olúwa Ọlórún olúwa mi ọba, kéde rẹ̀ beẹ̀. **37** Bí Olúwa ti wà pẹ̀lú olúwa mi ọba, bẹ̀ẹ̀ ni kí ó wà pẹ̀lú Solomonì kí ó lè mú kí jọba rẹ̀ pé ju itẹ̀ olúwa mi Dafidi ọba lọ!” **38** Nígba nàa ni Sadoku àlùfáà, Natani wòlfi, Benaiah ọmọ Jehoiada, àwọn ará Kereti àti Peleti sì sọkalẹ̀ wá wọn sì gbé Solomonì gun ibáaka Dafidi ọba wá sí Gihoni. **39** Sadoku àlùfáà sì mú iwo ọ̀róró láti inú àgò, ó sì dà á sí Solomonì lórí. Nígba nàa ni wọn sì fọ̀n fẹ̀rẹ̀, gbogbo àwọn ẹ̀niyàn sì ké pé, “Kí Solomonì ọba kí ó pé!” **40** Gbogbo ẹ̀niyàn sì gòkè tọ̀ ọ̀ lẹ́yìn wọn ní fọ̀n ipè, wọn sì ní yọ̀ ayọ̀ nla, tó bẹ̀ẹ̀ tí ilẹ̀ mì fún irò wọn. **41** Adonijah àti

gbogbo àwọn àlẹ̀jò tí ó wà lódò rẹ̀ gbọ́ ó bí wọn tí ní jeun tán, wọn ní gbọ́ ipẹ̀, Joabu sì wí pé, “Kí ní itumọ̀ gbogbo ariwo nínú ilú yìí?” **42** Bí ó sì tí ní sòrò lówọ̀, Jonatani ọmọ Abiatarì àlùfáà sì dé, Adonijah sì wí pé, “Wolé wá, ọkùnrin yíyẹ̀ iwo gbọ̀dọ̀ mú iròyin rere wá.” **43** Jonatani sì dàhùn, ó sì wí fún Adonijah pé, “Lóòótó ni olúwa wa Dafidì ọba, fi Solomoni jẹ ọba. **44** Ọba sì tí rán Sadoku àlùfáà, Natani wòlfi, Benaiah ọmọ Jehoiada àti àwọn ará Kereti àti Peleti pèlù rẹ̀, wọn sì ti gbé e gun ibáaka ọba, **45** Sadoku àlùfáà àti Natani wòlfi ti fi òróró yàn án ní ọba ní Gihoni. Látí ibẹ̀ ni wọn ti gòkè wá pèlù ayọ̀, ilú sì ní hó pèlù rẹ̀. Èyí ni ariwo tí èyin ní gbọ́. **46** Solomoni sì tí jókòó lórí itẹ̀ ijọba rẹ̀. **47** Àwọn iránsẹ̀ ọba sì tí tún wá látí bá olúwa wa Dafidì ọba yọ̀, wí pé, ‘Kí Ọlórún rẹ̀ mú orúkọ Solomoni lókíkí ju tirẹ̀ lọ àti kí itẹ̀ rẹ̀ kí ó pọ̀ ju tirẹ̀ lọ!’ Ọba sì tẹ̀ ara rẹ̀ ba lórí ibùsùn rẹ̀, **48** ọba sì wí pé, ‘Ọgo ni fún Olúwa Ọlórún Israẹli, ẹni tí ó tí jẹ́ kí ojú mi rí ẹnikan tí ó jókòó lórí itẹ̀ mi lónií.’” **49** Nígbà náà ni gbogbo àwọn àlẹ̀jò tí ó wà lódò Adonijah dide ní idágìrì, wọn sì túká. **50** Sùgbón Adonijah sì bèrù Solomoni, ó lọ, ó sì di iwo pepẹ̀ mú. **51** Nígbà náà ni a sì sọ fún Solomoni pé, “Adonijah bèrù Solomoni ọba, ó sì di iwo pepẹ̀ mú, Ó wí pé, ‘Jẹ́ kí ọba Solomoni búra fún mi lónií pé, òun kí yóó fi idà pa iránsẹ̀ rẹ̀.’” **52** Solomoni sì dàhùn pé, “Bí ó bá fi ara rẹ̀ hàn látí jẹ́ ẹni ọwọ̀, irun orí rẹ̀ kan kí yóó sì bọ sílẹ̀; sùgbón bí a bá rí búburú kan ní ọwọ̀ rẹ̀ òun yóó kú.” **53** Nígbà náà ni Solomoni ọba rán àwọn èniyàn, wọn sì mú un sọkalẹ̀ látí ibi pepẹ̀ wá. Adonijah sì wá, ó sì foríbalẹ̀ fún Solomoni ọba, Solomoni sì wí pé, “Lọ ilẹ̀ rẹ̀.”

2 Nígbà tí ojọ́ ikú Dafidì súnmo etilé, ó pàşẹ̀ fún Solomoni ọmọ rẹ̀. **2** Ó sì wí pé, “Èmi tí fẹ́ lọ sí ọ̀nà gbogbo ayé, nítorí náà jẹ́ alágbára kí ó sì fi ara rẹ̀ hàn bí ọkùnrin, **3** kí ó sì wòye ohun tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ bèèrè, rìn ní ọ̀nà rẹ̀, kí ó sì pa àşẹ̀ àti òfin rẹ̀ mọ̀, àti idájọ̀ rẹ̀, àti ẹrì rẹ̀ gégé bí a ti kọ́ ó nínú iwé òfin Mose, nítorí kí iwo kí ó le è máa şẹ̀ rere ní ohun gbogbo tí iwo şẹ̀, àti ní ibikíbi tí iwo bá lọ, **4** kí Olúwa kí ó lè pa ilérí rẹ̀ tí ó sọ nípa tèmi mọ̀ pé, ‘Bí àwọn ọmọ rẹ̀ bá kiyèsì ọ̀nà wọn, tí wọn bá sì fi gbogbo àyà wọn àti ọkàn wọn rìn níwájú mi ní òtítító, o kí yóó sì kùna látí ní ọkùnrin kan lórí itẹ̀ Israẹli.’” **5** “Iwo pèlù sì mọ ohun tí Joabu ọmọ Seruih şẹ̀ sí mí àti ohun tí ó şẹ̀ sí balógun mèjì nínú àwọn ológun Israẹli, sí Abneri ọmọ Neri àti sí Amasa ọmọ Jeteri. Ó sì pa wọn, ó sì ta èjẹ̀ wọn sílẹ̀ ní igbà àlàáfíà bí í ti ojú ogun ó sì fi èjẹ̀ náà sí ara àmùrè rẹ̀ tí ní bẹ̀ ní ègbẹ̀ rẹ̀, àti

sí ara sálúbàtà rẹ̀ tí ní bẹ̀ ní èşẹ̀ rẹ̀. **6** Şẹ̀ sí í gégé bí ọgbón rẹ̀, sùgbón má şẹ̀ jẹ́ kí ewú orí rẹ̀ sọkalẹ̀ lọ sí isà òkú ní àlàáfíà. (Sheol h7585) **7** “Sùgbón fi inú rere hàn sí àwọn ọmọ Barsillai, ti Gileadi, jẹ́ kí wọn wá lára àwọn tí ó ní jeun lórí tábilì rẹ̀. Wọn dúró tí mí nígbà tí mo sá kùrò níwájú Absalomu arákùnrin rẹ̀. **8** “Àti kí o rántí, Şimeí ọmọ Gera èyà Benjamini tí Bahurimu wá pèlù rẹ̀, tí ó bú mí ní èébù tí ó korò ní ojọ́ tí mo lọ sí Mahanaimu. Nígbà tí ó sọkalẹ̀ wá pàdẹ̀ mí ní Jordani, mo fi Olúwa búra fún un pé, ‘Èmi kí yóó fi idà pa ó.’” **9** Sùgbón nísinsin yí, má şẹ̀ kiyèsì í gégé bí alálẹşẹ̀, ọkùnrin ọlọgbón ni iwo şẹ̀; iwo yóó mọ ohun tí iwo yóó şẹ̀ sí í. Mú ewú orí rẹ̀ sọkalẹ̀ lọ sínú isà òkú pèlù èjẹ̀.” (Sheol h7585) **10** Nígbà náà ni Dafidì sinmi pèlù àwọn baba rẹ̀, a sì sin ín ní ilú Dafidì. **11** Dafidì tí jẹ ọba lórí Israẹli ní ogójì ọdún, ọdún méje ni Hebronì àti ọdún mètálélẹgbón ní Jerusalemu. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni Solomoni jókòó lórí itẹ̀ Dafidì baba rẹ̀, ijọba rẹ̀ sì fi idí múlẹ̀ gidigidi. **13** Wàyí, Adonijah ọmọ Haggiti tọ Batşeba, iyá Solomoni wá. Batşeba sì bí í pé, “Àlàáfíà ni o bá wa bí?” Ó sì dàhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àlàáfíà ni.” **14** Nígbà náà ni ó sì fi kún un pé, “Mo ní ohun kan látí sọ fún ọ.” Batşeba sì wí pé, “Máa wí.” **15** Ó wí pé, “Gégé bí o ti mọ̀, ti tèmi ní ijọba náà. Gbogbo Israẹli ti wò mí bí ọba wọn. Sùgbón nhkan yípadà, ijọba náà sì ti lọ sí ọ̀dọ̀ arákùnrin mi, nítorí ó ti wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ látí ọwọ̀ Olúwa wá. **16** Nísinsin yí mo ní ibèèrè kan látí bi ó, má şẹ̀ kọ́ fún mi.” Ó wí pé, “O lè wí.” **17** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì tẹşiwájú pé, “Mo bè ọ̀, jòwọ̀ sọ fún Solomoni ọba (òun kí yóó kọ́ fún ó) kí ó fún mí ní Abişagi ará Şunemu ní aya.” **18** Batşeba sì dàhùn pé, “Ó dára èmi yóó bá ọba sòrò nítorí rẹ̀.” **19** Nígbà tí Batşeba sì tọ Solomoni ọba lọ látí bá a sòrò nítorí Adonijah, ọba sì dide látí pàdẹ̀ rẹ̀, ó sì tẹşíba fún un, ó sì jókòó lórí itẹ̀ rẹ̀. Ó sì tẹ̀ itẹ̀ kan fún iyá ọba, ó sì jókòó lówọ̀ ọ̀tún rẹ̀. **20** Ó sì wí pé, “Mo ní ibèèrè kékeré kan látí bèèrè lówọ̀ rẹ̀, má şẹ̀ kọ́ fún mi.” Ọba sì dàhùn wí pé, “Bèèrè, iyá mi; èmi kí yóó kọ́ ó.” **21** Nígbà náà ni ó wí pé, “Jẹ́ kí a fi Abişagi ará Şunemu fún Adonijah arákùnrin rẹ̀ ní aya.” **22** Solomoni ọba sì dá iyá rẹ̀ lohùn pé, “Èşẹ̀ tí iwo fi bèèrè Abişagi ará Şunemu fún Adonijah! Iwo ibá sì bèèrè ijọba fún un pèlù nítorí ègbón mí ní í şẹ̀, fún òun pàápàá àti fún Abiatarì àlùfáà àti fun Joabu ọmọ Seruih!” **23** Nígbà náà ni Solomoni ọba fi Olúwa búra pé, “Kí Ọlórún kí ó jẹ́ mí ní yà, àti jù bẹ̀ẹ̀ pèlù, bí Adonijah kò bá mí fi ẹmí rẹ̀ san ibèèrè yí! **24** Àti nísinsin yí, bí ó ti dájú pé Olúwa wá láààyè, ẹni tí ó tí mú mi jókòó lórí itẹ̀ baba mi Dafidì, àti tí ó sì ti kọ́ ilẹ̀ fún mí bí ó ti şèlérí, lónií ni a ó pa Adonijah!” **25** Solomoni

ọba sì pàṣẹ fún Benaiah ọmọ Jehoiada, ó sì kọlu Adonijah, ó sì kú. **26** Ọba sì wí fún Abiatarí àlùfáà pé, “Padà lẹ sí pápá rẹ ni Anatoti, ó yẹ fún ọ láti kú, sùgbọ̀n èmi kì yóò pa ọ nísinsin yí, nítorí o ti gbé àpótí ẹrì Olúwa Olódùmarè níwájú Dafidí baba mi, o sì ti ní ipín nínú gbogbo iyà tí baba mi je.” **27** Bẹ̀ẹ̀ ni Solomoni yọ Abiatarí kúrò nínú iṣẹ àlùfáà Olúwa, kí ó lè mú ọ̀rẹ Olúwa tí ó ti sọ nípa ilé Eli ní Shilo ẹ. **28** Nígba tí iròyìn sì dé ọ̀dọ Joabu, ẹnì tí ó ti dìtẹ̀ pẹ̀lú Adonijah bí ó tilẹ̀ jẹ pé kò wà pẹ̀lú Absalom, ó sì sálọ̀ sínú àgò Olúwa, ó sì dì iwo pepe mú. **29** A sì sọ fún Solomoni ọba pé Joabu ti sálọ̀ sínú àgò Olúwa àti pé ó wà ní ègbé pepe. Nígba náà ni Solomoni pàṣẹ fún Benaiah ọmọ Jehoiada pé, “Lọ, kí o sì kọ̀lù ú.” **30** Benaiah sì wọ inú àgò Olúwa, ó sì wí fún Joabu pé, “Ọba sọ wí pé, ‘Jáde wá.’” Sùgbọ̀n ó dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kó, èmi yóò kú nìhìn-ín.” Benaiah sì mú èsì fún ọba, “Báyí ni Joabu ẹe dá mí lóhùn.” **31** Ọba sì pàṣẹ fún Benaiah pé, “Se bí ó ti wí. Kọ̀lù ú, kí o sì sin ín, kí o sì mú èjẹ aláìṣẹ kúrò lódò mi àti kúrò lódò ilé baba mi, tí Joabu ti ta silẹ̀. **32** Olúwa yóò sì san èjẹ tí ó ti ta silẹ̀ padà fún un, nítorí tí ó kọlu ọ̀kùnrin méjì, ó sì fi idá rẹ pa wọn, Dafidí baba mi kò sì mò. Àwọn méjèjè ni Abneri ọmọ Neri olórí ogun Israeli, àti Amasa ọmọ Jeteri olórí ogun Juda, wọn jẹ olódodo, wọn sì sà̀n ju ò̀n fúnra rẹ lẹ. **33** Kí èbì èjẹ wọn wá sórí Joabu àti sórí irú-ọmọ rẹ tífí láé. Sùgbọ̀n sórí Dafidí àti irú-ọmọ rẹ, sí ilé rẹ àti sí itẹ rẹ, ní kí àláfáà Olúwa wà tífí láé.” **34** Bẹ̀ẹ̀ ni Benaiah ọmọ Jehoiada sì gòkè lẹ, ó sì kọlu Joabu, ó sì pa á, a sì sin ín ní ilẹ ibojí ara rẹ ní aginjù. **35** Ọba sì fi Benaiah ọmọ Jehoiada jẹ olórí ogun ní ipò Joabu àti Sadoku àlùfáà ní ipò Abiatarí. **36** Nígba náà ni ọba ránṣẹ sí Shimei, ó sì wí fún un pé, “Kó ilé fún ara rẹ ní Jerusalemu, kí o sì máa gbé ibẹ, sùgbọ̀n kí o má sì ẹ lẹ sí ibòmíràn. **37** Ọjọ tí iwo bá jáde, tí o sì kojá àfoníffojí Kidironi, kí iwo kí ó mò dájúdájú pé iwo yóò kú; èjẹ rẹ yóò sì wà lórí ara rẹ.” **38** Shimei sì dá ọba lóhùn pé, “Ohun tí iwo sọ dára. Íránṣẹ rẹ yóò ẹ bí olúwa mi ọba ti wí.” Shimei sì gbé ní Jerusalemu fún igbà pípẹ. **39** Sùgbọ̀n léyìn ọ̀dún mẹta, àwọn ọmọ ọ̀dọ Shimei méjì sì sálọ̀ sọ̀dọ̀ Akisi ọmọ Maaka, ọba Gati, a sì sọ fún Shimei pé, “Àwọn ọmọ ọ̀dọ rẹ méjì wà ní Gati.” **40** Fún idí èyí, ó sì di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ ní gaàrì, ó sì lẹ sọ̀dọ̀ Akisi ní Gati láti wá àwọn ọmọ ọ̀dọ rẹ. Bẹ̀ẹ̀ ni Shimei sì lẹ, ó sì mú àwọn ọmọ ọ̀dọ rẹ padà bọ̀ láti Gati. **41** Nígba tí a sì sọ fún Solomoni pé Shimei ti lẹ láti Jerusalemu sí Gati, ó sì ti padà. **42** Ọba pe Shimei léjọ, ó wí fún un pé, “Njẹ èmi kò ti mú ọ búra ní tí Olúwa, èmi sì ti kílò fún ọ pé, ‘Ní ọjọ tí iwo bá kúrò láti lẹ sí ibikibi, kí o mò dájú

pé iwo yóò kú.’ Nígba náà ni iwo sì sọ fún mi pé, ‘Ohun tí iwo sọ dára. Èmi yóò ẹ igbòrán.’ **43** Èṣe, nígba náà tí iwo kò pa ibúra Olúwa mò, àti kí o sì ẹ igbòrán sí àṣẹ tí mo pa fún ọ?” **44** Ọba sì tún wí fún Shimei pé, “Iwo mò ní ọkàn rẹ gbogbo búburú tí iwo ti ẹe sí Dafidí baba mi. Báyí, Olúwa yóò san gbogbo iṣẹ búburú rẹ padà fún ọ. **45** Sùgbọ̀n a ó sì búkún fún Solomoni ọba, itẹ Dafidí yóò sì wà láifòyà níwájú Olúwa tífí láéláé.” **46** Nígba náà ni ọba pàṣẹ fún Benaiah ọmọ Jehoiada, ó sì jáde lẹ, ó sì kọlu Shimei, ó sì pa á. Ijọba náà sì wá fi idí múlẹ̀ ní ọwọ̀ Solomoni.

3 Solomoni sì bá Farao ọba Ejibiti dá àna, ó sì fẹ ọmọbinrin rẹ ní iyáwò. Ó sì mú un wá sí ilú Dafidí tífí tí ó fi parí kíkọ̀ ààfin rẹ àti tempili Olúwa, àti odi tí ó yí Jerusalemu ká. **2** Síbẹ̀síbẹ̀, àwọn èniyàn sì ní rú ẹbọ ní ibi gíga, nítorí a kò tí lẹ kó ilé fún orúkọ Olúwa tífí di igbà náà. **3** Solomoni sì fi ifẹ̀ rẹ hàn sí Olúwa nípa rírìn gégé bí ọfín Dafidí baba rẹ, àti pé, ó rú ẹbọ, ó sì fi tūrārí jóná ní ibi gíga. **4** Ọba sì lẹ sí Gibeoni láti rú ẹbọ, nítorí ibẹ̀ ni ibi gíga tí ó ẹe pàtàkì jù, Solomoni sì rú egbèrún ọ̀rẹ ẹbọ sísun lórí pepe. **5** Ní Gibeoni, Olúwa fi ara han Solomoni lójú alá ní ọ̀rú, Ọlọ̀run sì wí pé, “Béèrè fún ohunkóhun tí o bá ní fẹ̀ kí èmi ó fi fún ọ.” **6** Solomoni sì dáhùn wí pé, “O ti fi inú rere oore nílá hàn sí Íránṣẹ̀ rẹ, Dafidí baba mi, nítorí ó jẹ olóòtítọ̀ sí ọ àti olódodo àti ẹnì tí ó ní ọkàn idúró sìnṣin. Iwo sì tẹ̀sìwájú nínú oore nílá yí fún un, iwo sì ti fún un ní ọmọkùnrin láti jókòò lórí itẹ̀ rẹ ní gbogbo ọjọ. **7** “Nísinsin yí, Olúwa Ọlọ̀run mi, o ti mú Íránṣẹ̀ rẹ jẹ ọba ní ipò Dafidí baba mi. Sùgbọ̀n ọmọ kékeré ni mí, èmi kò sì mò jíjádé àti wíwólẹ̀ mi. **8** Íránṣẹ̀ rẹ niyí láàrín àwọn èniyàn tí o ti yàn, àwọn èniyàn nílá, wọn pọ̀ tó bẹ̀ẹ̀ tí a kò sì lè kà wọn tàbí moye wọn. **9** Nítorí náà fi ọkàn ìmọ̀ye fún Íránṣẹ̀ rẹ láti le ṣákóso àwọn èniyàn rẹ àti láti mò iyàtò láàrín rere àti búburú. Nítorí ta ni ó lẹ ẹe àkóso àwọn èniyàn nílá rẹ yí?” **10** Inú Olúwa sì dùn pé Solomoni beèrè nṣhkan yí. **11** Nígba náà ni Ọlọ̀run wí fún un pé, “Nítorí tí iwo ti beèrè fún èyí, tí kí i ẹe èmí gígùn tàbí ọ̀rọ̀ fún ara rẹ, tàbí beèrè fún ikú àwọn ọ̀tá rẹ, sùgbọ̀n fún ọ̀ye láti mò ejọ̀ dá, **12** èmi yóò ẹe ohun tí iwo ti beèrè. Èmi yóò fún ọ ní ogbọn àti ọkàn ìmọ̀ye, tó bẹ̀ẹ̀ tí kò fi ní sí ẹnìkan tí ó dàbí rẹ sáájú rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni ẹnìkan kì yóò dìde tí yóò dàbí rẹ léyìn rẹ. **13** Síwájú sí i, èmi yóò fi ohun tí iwo kò beèrè fún ọ: ọ̀rọ̀ àti ọ́lá ní gbogbo ayé rẹ, tí kì yóò sí ẹnìkan nínú àwọn ọba tí yóò dàbí rẹ. **14** Àti bí iwo bá rìn ní ọ̀nà mi, tí o sì pa ọ̀fín àti àṣẹ mi mò bí Dafidí baba rẹ ti ẹe, èmi yóò fún ọ ní

èmí gígùn.” **15** Solomoni jí: ó sì mò pé alá ní. Ó sì padà sí Jerusalemu, ó sì dúró níwájú àpótí ẹ̀rì Olúwa, ó sì rú ẹ̀bọ̀ síṣun àti ẹ̀bọ̀ alááfíà. Nígba náà ni ó ẹ̀ ṣe àṣẹ fún gbogbo àwọn Iránsẹ̀ rẹ̀. **16** Lẹ́yìn náà ni àwọn obinrin alágbèrè méjì wá sòdò ọ̀ba, wọn sì dúró níwájú rẹ̀. **17** Ọ̀kan nínú wọn sì wí pé, “Olúwa mi, ẹ̀mi àti obinrin yìí n gbé nínú ilẹ̀ kan. Ẹ̀mi sì bí ọ̀mọ̀ ní ilẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. **18** Ní ojọ̀ kẹ̀ta lẹ́yìn ìgbà tí mo bí ọ̀mọ̀ tan, obinrin yìí sì bí ọ̀mọ̀ pẹ̀lú. A sì nìkan dá wà; kò sì àlẹ̀jò ní ilẹ̀ bí kò ẹ̀ ṣe àwà méjèèjì nìkan. **19** “Ní ọ̀ru, ọ̀mọ̀ obinrin yìí kú nítorí tí ó sùn lé e. **20** Nígba náà ni ó sì ìdide ní ọ̀gàngò, ó sì gbé ọ̀mọ̀ tẹ̀mi lẹ́gbẹ̀ẹ̀ mi, nígba tí ẹ̀mi Iránsẹ̀ rẹ̀ ti sùn lọ. Ó sì tẹ̀ ẹ̀ sí àyà rẹ̀, ó sì tẹ̀ òkú ọ̀mọ̀ tirẹ̀ sí àyà mi. **21** Ní òwúrò ojọ̀ kejì, mo sì ìdide láti fi ọ̀mú fún ọ̀mọ̀ mi: ó sì ti kú! Ùgbò, nígba tí mo sì wò ó fín ní òwúrò, mo sì rí í pé kí í ẹ̀ ṣe ọ̀mọ̀ mi tí mo bí.” **22** Obinrin kejì sì wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kó! Ẹ̀yí aláàyẹ̀ ni ọ̀mọ̀ mi, ẹ̀yí òkú ni ọ̀mọ̀ tirẹ̀.” Ẹ̀yí òkú ni tirẹ̀; Ẹ̀yí aláàyẹ̀ ni tẹ̀mi. Ùgbò Ẹ̀yí àkòkọ̀ tún wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kó! Ẹ̀yí òkú ni tirẹ̀; Ẹ̀yí aláàyẹ̀ ni tẹ̀mi.” Bá yìí ni wọn sì ní jìyàn níwájú ọ̀ba. **23** Ọ̀ba sì wí pé, “Ẹ̀ni yìí wí pé, ‘Ọ̀mọ̀ mi ni ó wà láààyẹ̀, ọ̀mọ̀ tirẹ̀ ni ó kú,’ nígba tí ẹ̀ni èkejì náà ní wí pé, ‘Bẹ̀ẹ̀ kó! Ọ̀mọ̀ tirẹ̀ ni ó kú, ọ̀mọ̀ tẹ̀mi ni ó wà láààyẹ̀.’” **24** Nígba náà ni ọ̀ba wí pé, “Ẹ̀ mu idà fún mi wá.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì mú idà wá fún ọ̀ba. **25** Ọ̀ba sì pàṣẹ̀ pé, “Ẹ̀ gé aláàyẹ̀ ọ̀mọ̀ sí méjì, kí ẹ̀ sì mú idajì fún ọ̀kan, àti idajì fún èkejì.” **26** Obinrin tí ọ̀mọ̀ tirẹ̀ wà láààyẹ̀ sì kún fún àánú fún ọ̀mọ̀ rẹ̀, ó sì wí fún ọ̀ba pé, “Jòwó, olúwa mi, ẹ̀ fún un ní aláàyẹ̀ ọ̀mọ̀! Ẹ̀ má ẹ̀ ṣe pa á!” Ùgbò obinrin èkejì sì wí pé, “Kí yòd ẹ̀ tẹ̀mi tábí tirẹ̀. Ẹ̀ gé e sí méjì!” **27** Nígba náà ni ọ̀ba dàhùn, ó wí pé, “Ẹ̀ fi aláàyẹ̀ ọ̀mọ̀ fún obinrin àkòkọ̀. Ẹ̀ má ẹ̀ ṣe pa á: òun ni iyá rẹ̀.” **28** Nígba tí gbogbo Israẹ̀lì gbò idajò tí ọ̀ba ẹ̀, wọn sì bèrù níwájú ọ̀ba, nítorí wọn ti rí í pé ó ní ọ̀gbọn láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórùn láti ẹ̀ idajò.

4 Solomoni ọ̀ba sì jẹ ọ̀ba lórí gbogbo Israẹ̀lì. **2** Àwọn wònyí sì ní jòyè rẹ̀: Asariah ọ̀mọ̀ Sadoku àlùfáà; **3** Elihorefu àti Ahijah àwọn ọ̀mọ̀ Ẹ̀ṣa akòwé; Jehoṣafati ọ̀mọ̀ Ahiludi ni akòwé ilú; **4** Benaiah ọ̀mọ̀ Jehoiada ni olórí ogun; Sadoku àti Abiatar ni àwọn àlùfáà; **5** Asariah ọ̀mọ̀ Natani ni olórí àwọn agbègbè; Sabudu ọ̀mọ̀ Natani, àlùfáà àti olùgba ọ̀ba ní imòràn; **6** Ahiṣari ni olùtójú ààfin; Adoniram ọ̀mọ̀ Abida ni ó ní ẹ̀ ṣe olórí iṣẹ̀-ílú. **7** Solomoni sì tún ní jòyè méjìlá lórí gbogbo agbègbè Israẹ̀lì, tí wọn ní pèsè oúnjẹ fún ọ̀ba àti agbo ilẹ̀ rẹ̀. Olúkúlùkù ní láti pèsè fún oṣù kan ní ọ̀dún. **8** Orúkọ̀ wọn ni wònyí: Bene-Huri ní ilú olókè Efraimu. **9** Bene-Dekeri ní Makasi, Ẹ̀aalbimu, Beti-Ẹ̀meṣi, àti Eloni Beti-Hanani; **10**

Bene-Hesedi, ní Aruboti (tirẹ̀ ní Soko àti gbogbo ilẹ̀ Heferi ní ẹ̀); **11** Bene-Abinadabu, ní Napoti (Dori; òun ni ó fẹ̀ Tafati ọ̀mọ̀binrin Solomoni ní aya). **12** Baana ọ̀mọ̀ Ahiludi, ní Taanaki àti Megido, àti ní gbogbo Beti-Ẹ̀seani tí ní bẹ̀ níhà Saretani ní ìsàlẹ̀ Jesreeli, láti Beti-Ẹ̀seani dé Abeli-Mehola tí tí dé ibi tí ní bẹ̀ ní ìkọ̀já Jokimeamu. **13** Ọ̀mọ̀ Geberi ní Ramoti Gileadi (tirẹ̀ ní àwọn ilẹ̀to Jairo ọ̀mọ̀ Manase tí ní bẹ̀ ní Gileadi, tirẹ̀ sì ní agbègbè Argobu, tí ní bẹ̀ ní Baṣani, ọ̀gọ̀ta ilú tí ó tóbi pẹ̀lú odi tí ẹ̀nu-òṇà rẹ̀ jẹ̀ irin). **14** Ahinadabu ọ̀mọ̀ Iddo ní Mahanaimu **15** Ahimasi ní Naftali (ó fẹ̀ Basemati ọ̀mọ̀binrin Solomoni ní aya). **16** Baana ọ̀mọ̀ Huṣai ní Aṣeri àti ní Aloti; **17** Jehoṣafati ọ̀mọ̀ Parua ni ó wà ní Isakari; **18** Ẹ̀mei ọ̀mọ̀ Ela ni Benjamini; **19** Geberi ọ̀mọ̀ Uri ní Gileadi (orílẹ̀-èdè Sihoni ọ̀ba àwọn ará Amori àti orílẹ̀-èdè Ogu ọ̀ba Baṣani). Òun nìkan ni jòyè lórí ilẹ̀ náà. **20** Àwọn èniyàn Juda àti ti Israẹ̀lì pò gégé bí iyanrin tí ní bẹ̀ ní etí Ọ̀kun; wọn ní jẹ, wọn sì ní mu, wọn sì ní yọ ayọ̀. **21** Solomoni sì ní Ẹ̀akóso lórí gbogbo àwọn ìjọba láti ọ̀dò Eufurate tí tí dé ilẹ̀ àwọn ará Filistini, àti tí tí dé etí ilẹ̀ Ejibiti. Àwọn orílẹ̀-èdè yìí ní mú owó òde wá, wọn sì ní sin Solomoni ní gbogbo ojọ̀ ayé rẹ̀. **22** Oúnjẹ Solomoni fún ojọ̀ kan jásí ọ̀gbọn iye fun kí kúnna àti ọ̀gọ̀ta òsùwọn iye fun, **23** Málúu mēwáá tí ó sanra, àti ogún málúu láti inú pápá wá, àti ọ̀gọ̀rùn-ún àguntàn àti ewurẹ̀, láika agbònrín àti ẹ̀súró, àti ogbúgbu, àti eyẹ̀ tí ó sanra. **24** Nítorí òun ni ó Ẹ̀akóso lórí gbogbo agbègbè ní ihà iwọ̀-òrùn ọ̀dò Eufurate, láti Tifisa tí tí dé Gasa, lórí gbogbo àwọn ọ̀ba ní ihà ihín ọ̀dò, ó sì ní alááfíà ní gbogbo ilú tí ó yí í káàkiri. **25** Nígba ayé Solomoni, Juda àti Israẹ̀lì, láti Dani tí tí dé Beerṣeba, wọn ní gbé ní alááfíà, olúkúlùkù lábé àjàrà rẹ̀ àti lábé igi ọ̀pòtò rẹ̀. **26** Solomoni sì ní egbàajì ilẹ̀ ẹ̀ṣin fún kẹ̀kẹ̀ rẹ̀, àti egbàá mēfà elẹ̀ṣin. **27** Àwọn jòyè agbègbè, olúkúlùkù ní oṣù rẹ̀, ní pèsè oúnjẹ fún Solomoni ọ̀ba àti gbogbo àwọn tí ní wá sí ibi tábíli ọ̀ba, wọn sì rí í pé ohun kankan kò ẹ̀kù. **28** Wọn tún máa ní mú ọ̀kà barle àti koriko fún ẹ̀ṣin àti fún ẹ̀ṣin sísàrẹ̀ wá pẹ̀lú sí ibi tí ó yẹ, olúkúlùkù gégé bí ilànà tirẹ̀. **29** Ọ̀lórùn sì fún Solomoni ní ọ̀gbọn, àti òyẹ̀ ní ọ̀pòlòpò, àti imọ̀ gbígbòrò òyẹ̀ tí a kò le è fiwé iyanrin tí ó wà létí Ọ̀kun. **30** Ọ̀gbọn Solomoni sì pò ju ọ̀gbọn ọ̀kúnrin ilà-òrùn lọ, ó sì pò ju gbogbo ọ̀gbọn Ejibiti lọ. **31** Ó sì ní òyẹ̀ ju gbogbo èniyàn lọ, ju Etani, ará Esra, àti Hemani àti Kalkoli, àti Darda àwọn ọ̀mọ̀ Maholi lọ. Ọ̀kíkí rẹ̀ sì kàn ní gbogbo orílẹ̀-èdè yíká. **32** Ó sì pa egbèrùn mēta òwè, àwọn orin rẹ̀ sì jẹ egbèrùn ó lé mārùn-ún. **33** Ó sì sòrò ti igi, láti kedari tí ní bẹ̀ ní Lebanoni dé Hísòpù

tí ní dàgbà lára ògiri. Ó sì tún sọ tí àwọn ẹranko àti tí àwọn ẹyẹ, àti ohun tí ní rákò àti tí ẹja. **34** Àwọn ènìyàn sì ní wá láti gbogbo orílẹ̀-èdè láti gbọ̀ ogbọn Solomoni, láti ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀ba ayé láti wá gbọ̀ nípa ogbọn rẹ̀.

5 Nígbà tí Hiram ọ̀ba Tíre sì gbọ̀ pé, a ti fi òróró yan Solomoni ní ọ̀ba ní ipò Dafidi baba rẹ̀, ó sì rán àwọn ikò rẹ̀ sí Solomoni, nítorí ó ti fẹ̀ràn Dafidi ní ọ̀jọ̀ rẹ̀ gbogbo. **2** Solomoni sì ránṣẹ̀ yìì padà sí Hiram pé, **3** “Ìwọ̀ mò pé Dafidi baba mi kò le kọ̀ ilẹ̀ fún orúkọ Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀, nítorí ogun tí ó wà yí í káàkiri, tí tí Olúwa fi fi gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ sábé àtẹ̀lẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀. **4** Şùgbọ̀n nísinsin yìì Olúwa Ọ̀lórún mi ti fún mi ní isinmi ní ibi gbogbo, bèbẹ̀ ni kò sì sí ọ̀tá tàbí ijànbá kan tí ó ẹ̀. **5** Nítorí nàà mò gbèrò láti kọ̀ ilẹ̀ fún orúkọ Olúwa Ọ̀lórún mi, bí Olúwa ti sọ fún Dafidi baba mi, nígbà tí ó wí pé, ‘Ọ̀mọ̀ rẹ̀ tí èmi yóò gbé ka orí ìtẹ̀ rẹ̀ ní ipò rẹ̀ ni yóò kọ̀ ilẹ̀ nàà fún orúkọ mi.’ **6** “Nítorí nàà ni kí o pàṣẹ̀ pé kí wọn kí ó gé igi kedari Lebanoni fún mi wá. Àwọn ènìyàn mi yóò ṣiṣẹ̀ pẹ̀lú tíre, Èmi yóò sì san owó ọ̀yà tí ìwọ̀ bá ránṣẹ̀ fún àwọn ènìyàn rẹ̀. Ìwọ̀ mò pé, a kò ní ẹ̀nikan nínú wa tí ó mọ̀ bí a ti ní gé igi bí àwọn ará Sidoni.” **7** Nígbà tí Hiram sì gbọ̀ iṣẹ̀ Solomoni, inú rẹ̀ sì dùn gidigidi, ó sì wí pé, “Ọ̀gò ni fún Olúwa lóní, nítorí tí ó ti fún Dafidi ní ọ̀lọgbọ̀n ọ̀mọ̀ láti ṣàkóso àwọn ilú nílá yìì.” **8** Hiram sì ránṣẹ̀ sí Solomoni pé, “Èmi ti gbọ̀ iṣẹ̀ tí ìwọ̀ rán sí mi, èmi yóò sì ẹ̀ gbogbo èyí tí o fẹ̀ ní pípèsè igi kedari àti ní ti igi firi. **9** Àwọn ènìyàn mi yóò mú igi nàà sòkalẹ̀ láti Lebanoni wá sí Ọ̀kun, èmi ó sì fi wọn ránṣẹ̀ sí ọ̀ ní fifó lójú omi Ọ̀kun Nílá tí tí dé ibi tí ìwọ̀ ó na lka sí fún mi. Níbẹ̀ ni èmi yóò ti yà wọn sọ̀tọ̀, ìwọ̀ yóò sì kó wọn lọ. Ìwọ̀ yóò sì gba ifẹ̀ mi nípa pípèsè oúnjẹ fún ilẹ̀ mi.” **10** Bá yì ni Hiram sì pèsè igi kedari àti igi firi tí Solomoni ní fẹ̀ fún un, **11** Solomoni sì fún Hiram ní ogún egbèrún òsùwọ̀n ọ̀kà oúnjẹ fún ilẹ̀ rẹ̀, àti ogún òsùwọ̀n òróró dádàrá. Solomoni sì ní tẹ̀ṣíwájú láti ẹ̀yí fún Hiram lódo ọ̀dún. **12** Olúwa sì fún Solomoni ní ogbọ̀n, gégé bí ó ti sẹ̀lérí fún un. Ìrẹ̀pọ̀ àlàáfíà sì wà láàrín Hiram àti Solomoni, àwọn méjèjì sì ẹ̀ àdéhùn. **13** Solomoni ọ̀ba sì Ẹ̀ asinrú ènìyàn jọ ní gbogbo Israẹ̀l; àwọn tí ní sinrú nàà jẹ̀ egbàá mèèèdógún ènìyàn. **14** Ó sì rán wọn lọ sí Lebanoni, egbèrún mèwàá lósooṣù, bèbẹ̀ ni wọn lo oṣù kan ní Lebanoni, wọn a sì gbé ilẹ̀ ní oṣù méjì. Adoniram ni ó ẹ̀ olórí àwọn asinrú nàà. **15** Solomoni sì ní egbèrún ní ọ̀nà àádòrín ènìyàn tí ní ru ẹ̀rù àti ọ̀kẹ̀ mérin gbènàgbènà lórí ọ̀kẹ̀, **16** àti àwọn ìjòyè nínú àwọn tí a fi ẹ̀ se olórí iṣẹ̀ Solomoni jẹ̀ egbèrín dín lógún ó lé ogòrún-ún

ènìyàn, tí ó ní ẹ̀ se aláṣẹ̀ àwọn ènìyàn tí ní ṣiṣẹ̀ nàà. **17** Ọ̀ba sì pàṣẹ̀, wọn sì mú òkúta wá, òkúta iyebfíyẹ, àti òkúta gbígbé láti fi ipilẹ̀ ilẹ̀ nàà lé ilẹ̀. **18** Àwọn oníṣọ̀nà Solomoni àti Hiram àti àwọn òṣiṣẹ̀ láti Gebali sì gbé wọn, wọn sì pèsè igi àti òkúta láti fi kọ̀ ilẹ̀ nàà.

6 Ní gbà tí ó pe òrínlénírinwó ọ̀dún lẹ́yìn igbà tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀l ti jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, ní ọ̀dún kerin ijọ̀ba Solomoni lórí Israẹ̀l, ní oṣù Sifi, tí ní ẹ̀ se oṣù kejì, ó sì bèrẹ̀ sí kọ̀ ilẹ̀ Olúwa. **2** Ilẹ̀ nàà tí Solomoni ọ̀ba kọ̀ fún Olúwa sì jẹ̀ ogóta igbònwọ̀ ní gígún, ogún igbònwọ̀ ní ibú àti ogbònwọ̀ ní gíga. **3** Iloro níwájú tẹ̀mpilì ilẹ̀ nàà, ogún igbònwọ̀ ní gígún rẹ̀, ibú ilẹ̀ nàà, igbònwọ̀ mèwàá láti iwájú ilẹ̀ nàà. **4** Ó sì ẹ̀ se fẹ̀rèsè tí kò fẹ̀ fún ilẹ̀ nàà. **5** Lára ògiri ilẹ̀ nàà ni ó bu yàrá yíkà; àti tẹ̀mpilì àti ibi mí mó jùlò ni ó sì ẹ̀ se yàrá yíkà. **6** Yàrá ìsàlẹ̀ sì jẹ̀ igbònwọ̀ márùn-ún ní ibú, tí àárín sì jẹ̀ igbònwọ̀ méfà ní ibú, àti ẹ̀kẹta igbònwọ̀ méje sì ni ibú rẹ̀. Nítorí lóde ilẹ̀ nàà ni ó dín igbònwọ̀ kòòkan káàkiri, kí igi àjà kí ó má ba à wọ̀ inú ògiri ilẹ̀ nàà. **7** Ní kíkọ̀ ilẹ̀ nàà, òkúta tí a ti gbé sílẹ̀ kí a tò mú un wá ibẹ̀ nikan ni a lò, a kò sì gbúròò òdùlù tàbí ááké tàbí ohun èlò irin kan nígbà tí a ní kọ̀ ọ̀ lówọ̀. **8** Ẹ̀nu-ọ̀nà yàrá ìsàlẹ̀ sì wà ní ihà guúsù ilẹ̀ nàà; wọn sì fi àtẹ̀gùn tí ó lórí gòkè sínú yàrá àárín, àti láti yàrá àárín bọ̀ sínú ẹ̀kẹta. **9** Bẹ̀bẹ̀ ni ó kọ̀ ilẹ̀ nàà, ó sì parí rẹ̀, ó sì bo ilẹ̀ nàà pẹ̀lú àwọn ití igi àti pákó kedari. **10** Ó sì kọ̀ yàrá ẹ̀gbé sí gbogbo ilẹ̀ nàà. Gígún ọ̀kòòkan sì jẹ̀ igbònwọ̀ márùn-ún, ó sì so wọn mó ilẹ̀ nàà pẹ̀lú ití igi kedari. **11** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Solomoni wá wí pé, **12** “Ní tí ilẹ̀ yìí tí ìwọ̀ ní kọ̀ lówọ̀, bí ìwọ̀ bá tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mi, tí ìwọ̀ sì ẹ̀ se idájọ̀ mi, tí o sì pa ọ̀fin mi mó láti máa ẹ̀ se wọn, Èmi yóò mú ilérí tí mo ti ẹ̀ se fún Dafidi baba rẹ̀ ẹ̀ se nípa rẹ̀. **13** Èmi yóò sì máa gbé àárín àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀l, èmi kí ó sì kọ̀ Israẹ̀l ènìyàn mi.” **14** Bẹ̀bẹ̀ ni Solomoni kọ̀ ilẹ̀ nàà, ó sì parí rẹ̀. **15** Ó sì fi pákó kedari tẹ̀ ògiri ilẹ̀ nàà nínú, láti ilẹ̀ ilẹ̀ nàà dé àjà rẹ̀, ó fi igi bọ̀ wọn nínú, ó sì fi pákó firi tẹ̀ ilẹ̀ ilẹ̀ nàà. **16** Ó pín ogún igbònwọ̀ sí èyìn ilẹ̀ nàà, láti ilẹ̀ dé àjà ilẹ̀ ni ó fi pákó kedari kọ̀, èyí ni ó kọ̀ sínú, fún ibi tí a yà sí mí mó àní ibi Mímọ̀ Jùlò. **17** Ní iwájú ilẹ̀ nàà, ogójì igbònwọ̀ ni gígún rẹ̀ jẹ̀. **18** Inú ilẹ̀ nàà sì jẹ̀ kedari, wọn ẹ̀ se iṣẹ̀ ọ̀nà rẹ̀ pẹ̀lú irudí àti itànná. Gbogbo rẹ̀ sì jẹ̀ kedari; a kò sì rí òkúta kan níbẹ̀. **19** Ó sì múra ibi mí mó jùlò sílẹ̀ nínú ilẹ̀ nàà láti gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa ka ibẹ̀. **20** Inú ibi mí mó nàà sì jẹ̀ ogún igbònwọ̀ ní gígún, ogún igbònwọ̀ ní ibú, àti ogún igbònwọ̀ ní gíga. Ó sì fi kíkì wúra bo inú rẹ̀ ó sì fi igi kedari bo pepẹ̀ rẹ̀. **21** Solomoni sì fi kíkì wúra bo inú ilẹ̀ nàà, ó sì tan ẹ̀wọ̀n wúra dé

ojú ibi mímò jùlò, ó sì fi wùrà bò ó. **22** Gbogbo ilé nàà ni ó fi wùrà bò títí ó fi parí gbogbo ilé nàà, àti gbogbo pẹ̀pẹ̀ tí ó wà nìhà ibi mímò jùlò, ni ó fi wùrà bò. **23** Ní inú ibi mímò jùlò ni ó fi igi olifi ẹ̀ kẹ́rúbù méjì, òkòòkan jẹ́ igbònwò mēwàá ní gíga. **24** Apá kẹ́rúbù kin-in-ní sì jẹ́ igbònwò mārùn-ún ní gíga, àti apá kẹ́rúbù kejì igbònwò mārùn-ún; igbònwò mēwàá láti sọ́nsó apá kan dé sọ́nsó apá kejì. **25** Igbònwò mēwàá sì ni kẹ́rúbù kejì pẹ̀lú, nítorí kẹ́rúbù méjèjèjì jọ ara wọn ní iwọn ní títòbí àti títẹ̀wọn bákan nàà. **26** Gíga kẹ́rúbù kòòkan jẹ́ igbònwò mēwàá. **27** Ó sì gbé àwọn kẹ́rúbù nàà sínú ilé ti inú lẹ̀hùn ún, pẹ̀lú iyẹ́ apá wọn ní nínà jáde. Iyẹ́ apá kẹ́rúbù kan sì kan ògiri kan, nígbà tí iyẹ́ apá èkejì sì kan ògiri kejì, iyẹ́ apá wọn sì kan ara wọn láàrín yàrà nàà. **28** Ó sì fi wùrà bo àwọn kẹ́rúbù nàà. **29** Lárá àwọn ògiri tí ó yí ilé nàà ká, nínú àti lóde, ó sì ya àwòrán àwọn kẹ́rúbù sí i àti ti igi ọ̀pẹ̀, àti ti itànná ewéko. **30** Ó sì tún fi wùrà tẹ́ ilé ilé nàà nínú àti lóde. **31** Nítorí ojú ònà ibi mímò jùlò ni ó ẹ̀ ẹ̀lẹ̀kùn igi olifi sí pẹ̀lú àtẹ́rígba àti ọ̀pó ihà jẹ́ idámārùn-ún ògiri. **32** Àti lárá ilẹ̀kùn igi olifi nàà ni ó ya àwòrán àwọn kẹ́rúbù, igi ọ̀pẹ̀ àti ti itànná ewéko sí, ó sì fi wùrà bò wọn, ó sì tan wùrà sí ara àwọn kẹ́rúbù àti sí ara igi ọ̀pẹ̀. **33** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì ẹ̀ ọ̀pó igi olifi onígun mērin fún ilẹ̀kùn ilé nàà. **34** Ó sì tún fi igi firi ẹ̀ ẹ̀lẹ̀kùn méjì, òkòòkan wọn sì ní ewé méjì tí ó yí sí ihò itẹ̀bò. **35** Ó sì ya àwòrán kẹ́rúbù, àti ti igi ọ̀pẹ̀ àti ti itànná ewéko sí ara wọn, ó sì fi wùrà bò ó, èyí tí ó tẹ́ sóri ibi tí ó gbé. **36** Ó sì fi ẹ̀sẹ̀sẹ̀ òkúta mēta gbígbe, àti ẹ̀sẹ̀ kan ití kedari kọ̀ agbálá ti inú lẹ̀hùn ún. **37** Ní ọ̀dún kẹ́rin ni a fi ipilẹ́ ilé Olúwa lé ilẹ̀, ní oṣù Sifi. **38** Ní ọ̀dún kọ̀kànlá ní oṣù Bulu, oṣù kejo, a sì parí ilé nàà jálẹ̀ jálẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ipín rẹ̀, gégé bí gbogbo èyí tí ó yẹ. Ó sì lo ọ̀dún méje ní kíkó ilé nàà.

7 Solomoni sì lo ọ̀dún mētálá láti fi kọ̀ ààfin rẹ̀, ó sì parí gbogbo isẹ́ ààfin rẹ̀. **2** Ó kọ̀ ilé igbó Lebanoni pẹ̀lú; gígùn rẹ̀ sì jẹ́ ogórùn-ún igbònwò, àti áádọ́ta igbònwò ní ibú rẹ̀ àti gíga rẹ̀ ogbọn igbònwò; pẹ̀lú ọ̀wọ̀ mērin igi kedari, àti idábúú igi kedari lórí ọ̀pó nàà. **3** A sì fi igi kedari tẹ́ ẹ̀ lókè lórí yàrà tí ó jókóó lórí ọ̀wọn mārùnlélogójì, mējẹ́dógún ní ọ̀wọ̀. **4** Fẹ̀rẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ni a gbé sókè ní ọ̀wọ̀ mēta, kojú sí ara wọn. **5** Gbogbo ilẹ̀kùn àti ọ̀pó sì dọ̀gba ní igun mērin: wọn sì wà ní apá iwájú ní ọ̀wọ̀ mēta, wọn kojú sí ara wọn. **6** Ó sì fi ọ̀wọn ẹ̀ gbàngàn idájó: áádọ́ta igbònwò ni gígùn rẹ̀, ibú rẹ̀ sì jẹ́ ogbọn igbònwò. Iloro kan sì wà níwájú rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀wọn àti ibòrí igúnwà níwájú wọn. **7** Ó sì ẹ̀ gbàngàn itẹ́, gbàngàn idájó, níbi tí yóò ti

ẹ̀ idájó, ó sì fi igi kedari bò ó láti ilẹ̀ dé àjà ilé. **8** Ààfin rẹ̀ níbi tí yóò sì gbé wà ní agbálá lẹ́yin ààfin, irú kan nàà ni wọn. Solomoni sì kọ̀ ààfin tí ó rí bí gbàngàn yí fún omọ̀bínrin Farao tí ó ní ní aya. **9** Gbogbo wònyí láti ọ̀de dé apá agbálá nílá, àti láti ipilẹ́ dé ibòrí òkè ilé, wọn sì jẹ́ òkúta iyebiye gégé bí iwọn òkúta gbígbe, tí a fi ayún rẹ̀ nínú àti lóde. **10** Ipilẹ́ nàà jẹ́ òkúta iyebiye, àní òkúta rílá rílá, àwọn miíran wọn igbònwò mēwàá, àwọn miíran igbònwò méjọ. **11** Lókè ní òkúta iyebiye wà nípa iwọn òkúta tí a gbé àti igi kedari. **12** Agbálá nílá nàà yíkákiri ògiri pẹ̀lú ọ̀wọ̀ mēta òkúta gbígbe àti ọ̀wọn kan igi idábúú ti kedari, bí ti inú lẹ̀hùn ún agbálá ilé Olúwa pẹ̀lú iloro rẹ̀. **13** Solomoni oba ránsẹ́ sí Tire, ó sì mú Hiram wá, **14** ènì tí iyá rẹ̀ jẹ́ opó láti inú èyà Naftali àti tí baba rẹ̀ sì ẹ̀ ará Tire, alágbèdẹ̀ idẹ̀. Hiram sì kún fún ogbọn àti ọ̀ye, àti imọ̀ láti ẹ̀ oríṣíríṣí isẹ́ idẹ̀. Ó wá sọ̀dọ̀ Solomoni oba, ó sì ẹ̀ gbogbo isẹ́ tí wọn gbé fún un. **15** Ó sì dá ọ̀wọn idẹ̀ méjì, òkòòkan sì jẹ́ igbònwò méjìdínlógún ní gíga okùn igbònwò méjìllá ni ó sì yí wọn ká. **16** Ó sì túnse iparí méjì ti idẹ̀ didá láti fi sókè àwọn ọ̀wọn nàà, iparí kan sì jẹ́ igbònwò mārùn-ún ní gíga. **17** Onírúúrú isẹ́, àti ohun híhun ẹ̀wọn fún àwọn iparí tí n bẹ̀ lórí àwọn ọ̀wọn nàà, méje fún iparí kòòkan. **18** Ó sì ẹ̀ àwọn pomegiranate ní ọ̀wọ̀ méjì yíkákiri lára isẹ́ ọ̀wọn nàà, láti fi bo àwọn iparí ti n bẹ̀ lókè, ó sì ẹ̀ bẹ̀ fún iparí kejì. **19** Àwọn iparí tí n bẹ̀ ní òkè àwọn ọ̀wọn nàà tí n bẹ̀ ní ọ̀dèdè nàà dàbí àwòrán lílì, igbònwò mērin ní gíga. **20** Lórí àwọn iparí ọ̀wọn méjì nàà lókè, wọn sì súnmọ̀ ibi tí ó yẹ lára ọ̀wọn tí ó wà níbi isẹ́ ọ̀wọn, wọn sì jẹ́ igba pomegiranate ní ọ̀wọ̀ yíkákiri. **21** Ó sì gbé àwọn ọ̀wọn nàà ró ní iloro tẹ̀pili, ó sì pe orúkọ ọ̀wọn tí ó wà ní guúsù ní Jakini àti èyí tí ó wà ní àríwá ní Boasi. **22** Àwọn iparí lókè sì jẹ́ àwòrán lílì. Bẹ̀ẹ̀ ni isẹ́ ti àwọn ọ̀wọn sì parí. **23** Ó sì ẹ̀ agbádá didá, ó ẹ̀ bíríkítí, ó wọn igbònwò mēwàá láti etí kan dé èkejì àti igbònwò mārùn-ún ní gíga rẹ̀. Ó sì gba okùn ogbọn igbònwò láti wọn yí i ká. **24** Ní isàlẹ̀ etí rẹ̀, kókó wá yí i ká, mēwàá nínú igbònwò kan. Ó yí agbádá nàà káákiri, a dá kókó nàà ní ọ̀wọ̀ méjì, nígbà tí a dá a. **25** Ó sì dúró lórí malúú méjìllá, mēta kojú sí àríwá, mēta sì kojú sí iwọ̀-òòrùn, mēta kojú sí guúsù, mēta sì kojú sí ilà-òòrùn. Agbada nàà sì jókóó lórí wọn, gbogbo apá èyìn wọn sì n bẹ̀ nínú. **26** Ó sì nípon tó ibú atẹ̀lẹ̀wọ̀, etí rẹ̀ sì dàbí etí ago, bí itànná lílì. Ó sì gba egbèrún méjì iwọn bati. **27** Ó sì túnse ẹ̀sẹ̀ idẹ̀ tí a lè gbé mēwàá, òkòòkan wọn sì jẹ́ igbònwò mērin ní gígùn, igbònwò mērin ní ibú àti igbònwò mēta ní gíga. **28** Báyií ni a sì ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ nàà, wọn

ní àlàfo ọ̀nà ààrín tí a so mó agbede-méjì ipadé etí. **29** Lórí àlàfo ọ̀nà ààrín tí ó wà lágbedeméjì ni àwòrán kinníún, màlúú, àti àwọn kérébù wà, àti lórí ipadé etí bakan náà. Lókè àti nísàlẹ̀ àwọn kinníún, màlúú sì ni isẹ̀ ọ̀sọ̀ wà. **30** Eṣẹ̀ kòòkan sì ni kẹkẹ̀ idẹ̀ mérin pẹ̀lú ọ̀pá kẹkẹ̀ idẹ̀, ọ̀kòòkan ni ó ní ifesètẹ̀ lábẹ̀, tí a gbẹ̀, isẹ̀ ọ̀sọ̀ wà ní ihà gbogbo rẹ̀. **31** Nínú esẹ̀ náà ẹ̀nu kan wà tí ó kọ̀ bíríkítí tí ó jín ní igbònwọ̀ kan. Ẹ̀nu yí fẹ̀ sóbótó àti pẹ̀lú isẹ̀ esẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ igbònwọ̀ kan àti ààbò. Ní àyíká ẹ̀nu rẹ̀ ni ohun ọ̀nà gbígbé wà. Àlàfo ọ̀nà ààrín esẹ̀ náà sì ní igun mérin, wọn kò yíká. **32** Kẹkẹ̀ mérin sì wà nísàlẹ̀ àlàfo ọ̀nà ààrín, a sì so ọ̀pá àyíká kẹkẹ̀ náà mó esẹ̀ náà. Gíga àyíká kẹkẹ̀ kan sì jẹ̀ igbònwọ̀ kan àti ààbò. **33** A sì ẹ̀ àyíká kẹkẹ̀ náà bí í isẹ̀ kẹkẹ̀; igi idálú, ibi ihò, ibi ipadé, àti ọ̀pá tẹ́rẹ́tẹ́rẹ̀ wọn, gbogbo wọn sì jẹ̀ irin dídá. **34** Eṣẹ̀ kòòkan sì ní ifesètẹ̀ mérin, ọ̀kan ní igun kòòkan, tí ó yorí jáde láti esẹ̀. **35** Lókè esẹ̀ náà ní àyíká kan wà tí ó jẹ̀ ààbò igbònwọ̀ ní jìjín. Ẹ̀gbẹ̀ etí rẹ̀ àti àlàfo ọ̀nà ààrín rẹ̀ ni a so mó òkè esẹ̀ náà. **36** Ó sì gbẹ̀ àwòrán kérébù, kinníún àti igi ọ̀pẹ̀, sára igbátí rẹ̀ àti sára pákó tí ó gbé ró, ní gbogbo ibi tí ààyè wà, pẹ̀lú isẹ̀ ọ̀sọ̀ yíkákiri. **37** Bá'yí ni ó ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àwọn esẹ̀ mēwēwēwá. Wọn sì gbẹ̀ gbogbo wọn bakan náà, iwọn kan náà àti titóbi kan náà. **38** Nígba náà ni ó ẹ̀ agbádá idẹ̀ mēwāá, ọ̀kòòkan gbà tó ogóyí iwọn bati, ó sì wọn igbònwọ̀ mérin, lórí ọ̀kòòkan esẹ̀ mēwēwēwá náà ni agbádá kòòkan wà. **39** Ó sì fí esẹ̀ márùn-ún sí apá ọ̀tún ihà guúsú ilẹ̀ náà àti márùn-ún sí apá ọ̀sì ihà àrìwá. Ó sì gbẹ̀ agbádá ríla ka apá ọ̀tún, ní apá ilà-òdún sí idojujú guúsú ilẹ̀ náà. **40** Ó sì túnṣe ikòkò, àti ọ̀kọ̀ àti àwòkòtò. Bẹ̀ẹ̀ ni Huramu sì parí gbogbo isẹ̀ tí ó ẹ̀ fún ilẹ̀ Olúwa fún Solomoni ọ̀ba. **41** Àwọn ọ̀wọn méjì; ọ̀pọ̀n méjì iparí tí ó wà lókè àwọn ọ̀wọn isẹ̀; àwọn méjì ní láti bo ọ̀pọ̀n méjì iparí tí rí bẹ̀ lókè àwọn ọ̀wọn; **42** irinwọ̀ pomegiranate fún isẹ̀ àwọn méjì, ọ̀wọ̀ méjì pomegiranate fún isẹ̀ àwọn kan láti bo àwọn ọ̀pọ̀n méjì iparí tí rí bẹ̀ lókè àwọn ọ̀wọn; **43** esẹ̀ mēwāá pẹ̀lú agbádá mēwāá náà; **44** agbada ríla náà, àti màlúú méjìlá tí ó wà lábẹ̀ rẹ̀; **45** ikòkò, ọ̀kọ̀ àti àwòkòtò. Gbogbo ohun èlò wònyí tí Hiram ẹ̀ fún Solomoni ọ̀ba nítorí isẹ̀ Olúwa sì jẹ̀ idẹ̀ dídán. **46** Ọ̀ba sì dá wọn ní ilẹ̀ amọ̀ ní pètẹ̀lẹ̀ Jordani lágbedeméjì Sukkoti àti Saretani. **47** Solomoni sì jòwọ̀ gbogbo nìkan wònyí láiwọn, nítorí tí wọn pọ̀jù; bẹ̀ẹ̀ ni a kò sì mọ̀ iwọn idẹ̀. **48** Solomoni sì túnṣe gbogbo ohun ọ̀sọ̀ tí rí ẹ̀ si ilẹ̀ Olúwa pẹ̀lú: pepẹ̀ wúra; tábilí wúra lórí èyí tí àkàrà ifihàn gbé wà. **49** Ọ̀pá fitílá kíkí wúra, márùn-ún ní apá ọ̀tún àti márùn-ún ní apá ọ̀sì, níwájú ibi míímọ̀ jùlọ̀; itànná ewéko;

fitílá àti ẹ̀mú wúra; **50** ọ̀pọ̀n kíkí wúra, alumagaji fitílá, àti àwòkòtò, àti síbí àti àwò tūràrí tí wúra dárádára; àti àgbékọ̀ wúra fún ilẹ̀kún inú ilẹ̀ Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ àti fún ilẹ̀kún ilẹ̀ náà, ànì tí tẹ̀mpilì. **51** Nígba tí gbogbo isẹ̀ tí Solomoni ọ̀ba ẹ̀ fún ilẹ̀ Olúwa parí, ó mú gbogbo nìkan tí Dafidi baba rẹ̀ tí yà sí míímọ̀ wá; fádàkà, wúra àti ohun èlò, ó sì fí wọn sínú isúra ilẹ̀ Olúwa.

8 Nígba náà ni Solomoni pe àwọn àgbàgbà Israẹli àti gbogbo àwọn olórí àwọn èyà àti àwọn olórí idílẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli jọ papọ̀, níwájú Solomoni ọ̀ba ní Jerusalem, láti gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa wà láti ilú Dafidi, tí rí ẹ̀ Sioni. **2** Gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Israẹli sì pe ara wọn jọ sódò Solomoni ọ̀ba ní àkókò àjọ ọ̀dún ní oṣù Etanimu tí fí ẹ̀ oṣù keje. **3** Nígba tí gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli dé, àwọn àlùfáà sì gbé àpótí ẹ̀rì, **4** wọn sì gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa àti àgọ̀ àjọ ènìyàn àti gbogbo ohun èlò míímọ̀ tí ó wà nínú àgọ̀. Àwọn àlùfáà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi sì gbé wọn gòkè wá, **5** àti Solomoni ọ̀ba, àti gbogbo ijo ènìyàn tí ó péjọ sí ọ̀dò rẹ̀ wà pẹ̀lú rẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rì, wọn ní fí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àgùntàn àti màlúú tí a kò le mọ̀ iye, àti tí a kò le kà rú ẹ̀bọ̀. **6** Nígba náà ni àwọn àlùfáà gbé àpótí ẹ̀rì tí májẹmú Olúwa wá sí ipò rẹ̀, sí ibi inú lẹ̀hùn ún ilẹ̀ Olúwa, Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀, wọn gbé e sí abẹ̀ iyẹ̀ àwọn kérébù. **7** Àwọn kérébù na iyẹ̀ wọn méjèjì sí ibi àpótí ẹ̀rì, wọn sì bo àpótí ẹ̀rì náà, àti àwọn ọ̀pá rẹ̀ tí a fí rí gbé e. **8** Àwọn ọ̀pá yí ga tó bẹ̀ẹ̀ tí a fí le rí orí wọn láti Ibi Mímọ̀ níwájú ibi tí a yà sí míímọ̀, sùgbọ̀n a kò sì rí wọn lóde Ibi Mímọ̀, wọn sì wà nìbẹ̀ tí tí di ònì yí. **9** Kò sí ohun kankan nínú àpótí ẹ̀rì bí kò ẹ̀ wà láà òkúta méjì tí Mose tí fí sí ibẹ̀ ní Horebu, níbi tí Olúwa tí bá àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli dá májẹmú, lẹ̀yìn igbà tí wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti. **10** Nígba tí àwọn àlùfáà jáde láti Ibi Mímọ̀, àwọ̀sánmọ̀ sì kún ilẹ̀ Olúwa. **11** Àwọn àlùfáà kò sì le ẹ̀sẹ̀ wọn nítorí àwọ̀sánmọ̀ náà, nítorí ògo Olúwa kún ilẹ̀ náà. **12** Nígba náà ni Solomoni sì wí pé, “Olúwa tí wí pé, òun yóò máa gbé inú òkùnkùn biribiri. **13** Nítòótó, èmi tí kọ̀ ilẹ̀ kan fún ọ̀, ibi tí iwọ̀ yóò máa gbé tí tí láláé.” **14** Nígba tí gbogbo ijo ènìyàn Israẹli sì dúró síbẹ̀, ọ̀ba sì yí ojú rẹ̀, ó sì búkún fún wọn. **15** Nígba náà ni ó wí pé, “Ìbùkún ni fún Olúwa, Ọ̀lórún Israẹli, ẹ̀ni tí ó tí fí ọ̀wọ̀ ara rẹ̀ mú ilérí tí ó fí ẹ̀nu rẹ̀ só fún Dafidi baba mi ẹ̀. Nítorí tí ó wí pé, **16** ‘Láti ọ̀jọ̀ tí èmi tí mú àwọn ènìyàn mi Israẹli jáde kúrò ní Ejibiti, èmi kò tí ẹ̀ yan ilú kan nínú gbogbo èyà Israẹli láti kọ̀ ilẹ̀ kan fún orúkọ mi láti wà nìbẹ̀, sùgbọ̀n èmi tí yan Dafidi láti ẹ̀kọ̀sọ̀ àwọn Israẹli ènìyàn mi.’ **17** “Dafidi baba mi sì ní í lókàn láti kọ̀ ilẹ̀ kan fún orúkọ

Olúwa Ọlórún Israẹli. **18** Şùgbón Olúwa sì wí fún Dafidi baba mi pé, 'Nítorí tí ó wà ní ọkàn rẹ láti kọ ilẹ kan fún orúkọ mi, ó dára láti ní èyí ní ọkàn rẹ. **19** Şùgbón, iwo kọ ni yóò kọ ilẹ nàà, şùgbón omo rẹ, tí ó tinú ara rẹ àti èjẹ rẹ jáde; òun ni yóò kọ ilẹ nàà fún orúkọ mi.' **20** "Olúwa sì ti pa ilé rí rẹ tí ó şe mó, èmi sì ti rọpò Dafidi baba mi, mo sì jókódó lórí itẹ Israẹli báyií, gégé bí Olúwa ti şèlérí, èmi sì kọ ilẹ kan fún orúkọ Olúwa, Ọlórún Israẹli. **21** Èmi sì ti pèsè ibikan nìbẹ fún àpótí èrí, èyí tí í şe májèmu Olúwa tí ó ti bá àwon baba wa dá, nígbà tí ó mú won jáde láti ilẹ Ejibiti wá." **22** Solomoni sì dūrò níwájú pepe Olúwa, níwájú gbogbo ijo èniyàn Israẹli, ó sì na ọwọ rẹ mejèjẹ sókè òrun. **23** Ó sì wí pé, "Olúwa Ọlórún Israẹli, kò sí Ọlórún tí ó dàbí rẹ lókè òrun tàbí ní isàlẹ ilẹ iwo tí ó pa májèmu àti àánú mó pèlú àwon iranşẹ rẹ tí ní fi gbogbo ọkàn won rìn níwájú rẹ. **24** O sì ti pa ilé rí rẹ mó fún iranşẹ rẹ Dafidi baba mi; pèlú enu rẹ ni iwo şe ilé rí, o sì mú u şe pèlú ọwọ rẹ, bí ó ti rí lóníí. **25** "Njẹ báyií Olúwa Ọlórún Israẹli, bá iranşẹ rẹ Dafidi baba mi pa ohun tí iwo ti şe ilé rí fún un mó wí pé, iwo kì yóò kùnà láti ní èniyàn kan láti jókódó níwájú mi lórí itẹ Israẹli, kíkì bí àwon omo rẹ bá lè kiyèsì ohun tí won ní şe láti máa rìn níwájú mi bí iwo ti rìn. **26** Njẹ báyií, Ọlórún Israẹli, jẹ kí ọrọ rẹ tí o ti şe ilé rí fún iranşẹ rẹ Dafidi baba mi wá sí imúşẹ. **27** "Şùgbón nítóótó, Ọlórún yóò máa gbé ayé bí? Ọrun àti ọrun àwon ọrun kò le gbà ọ. Kí a má sọ pé ilẹ yií tí mo kọ fún ọ! **28** Síbẹ şe ifetisilẹ àdúrà iranşẹ rẹ àti èbè rẹ fún àánú, Olúwa Ọlórún mi. Gbọ èkún àti àdúrà tí iranşẹ rẹ ní gbà níwájú rẹ lóníí. **29** Jẹ kí ọjú rẹ sí sí ilẹ yií ní òru àti ní ọsán, ibí yií tí iwo ti wí pé, orúkọ mi yóò wà nìbẹ, nítorí iwo yóò gbọ àdúrà tí iranşẹ rẹ gbà sí ibí yií. **30** Gbọ èbè iranşẹ rẹ àti ti Israẹli, èniyàn rẹ nígbà tí won bá gbàdúrà sí ibí yií. Gbọ láti ọrun wá láti ibùgbé rẹ, àti nígbà tí o bá gbọ, dárjì. **31** "Nígbà tí enikan bá şe sí enikeji rẹ, tí a sì fi wá lẹ e láti mú un búra, bí ibúra nàà bá sì de iwájú pepe rẹ ní ilẹ yií, **32** nígbà nàà ni kí o gbọ láti ọrun, kí o sì şe. Kí o sì şedájó láàrín àwon iranşẹ rẹ, dá èniyàn búburú lèbi, kí o sì mú wá sí orí òun tikára rẹ ohun tí ó ti şe, dá olóótítí lára, kí a sì fi eşẹ àilèbi rẹ múlẹ. **33** "Nígbà tí àwon ọtá bá şegun Israẹli, èniyàn rẹ, nítorí tí won ti şe sí ọ, tí won bá yípadà sí ọ, tí won sì jéwọ orúkọ rẹ, tí won sì gbàdúrà, tí won sì bèbẹ lódò rẹ nínú ilẹ yií **34** nígbà nàà ni kí o gbọ láti ọrun wá, kí o sì dárí eşẹ Israẹli, èniyàn rẹ jì í, kí o sì mú won padà wá sí ilẹ tí iwo ti fún àwon baba won. **35** "Nígbà tí ọrun bá sé mó, tí kò sí òjò, nítorí tí àwon èniyàn rẹ ti şe sí ọ, bí won bá gbàdúrà sí ihà ibí yií, tí won

sì jéwọ orúkọ rẹ, tí won sì yípadà kúrò nínú eşẹ won nítorí tí iwo ti pón won lójú, **36** nígbà nàà ni kí o gbọ láti ọrun wá, kí o sì dárí eşẹ àwon iranşẹ rẹ jì won, à ní Israẹli, èniyàn rẹ. Kọ won ní ọnà tí ó tọ láti máa rìn, kí o sì rọ òjò sí ilẹ tí iwo ti fi fún èniyàn rẹ fún iní. **37** "Nígbà tí iyan tàbí àjàkálẹ-ààrun bá wá sí ilẹ nàà, tàbí irèdànu tàbí imúwòdù, eşú tàbí kòkòrò tí ní jẹ ni run, tàbí nígbà tí àwon ọtá bá dó tí won nínú àwon ilú won, irú ipónjù tàbí ààrùnkàrùn tó lè wá, **38** nígbà tí àdúrà tàbí èbè bá ti òdò enikan láti òdò gbogbo Israẹli wá, tí olúkúlùkù sì mò ibànújẹ ọkàn rẹ, bí ó bá sì tẹ ọwọ rẹ mejèjẹ sí ihà ilẹ yií, **39** nígbà nàà ni kí o gbọ láti ọrun wá, ní ibùgbé rẹ. Dárjì, kí o sì şe sí olúkúlùkù èniyàn gégé bí gbogbo ohun tí ó ti şe, níwon i gbà tí iwo mò ọkàn rẹ, nítorí iwo nikan soşo ni o mò ọkàn gbogbo èniyàn. **40** Nítorí won yóò bèrù rẹ ní gbogbo ọjó tí won yóò wà ní ilẹ tí iwo fi fún àwon baba wa. **41** "Ní tí àwon àlejò tí kì í şe Israẹli èniyàn rẹ, şùgbón tí ó ti ilẹ òkèrè jáde wá nítorí orúkọ rẹ, **42** nítorí tí àwon èniyàn yóò gbọ orúkọ ríla rẹ, àti ọwọ agbára rẹ, àti nínà apá rẹ, nígbà tí ó bá sí wá, tí ó sì gbàdúrà sí ihà ilẹ yií, **43** nígbà nàà ni kí o gbọ láti ọrun wá, ní ibùgbé rẹ, kí o sì şe gbogbo èyí tí àlejò nàà yóò bèèrè lówọ rẹ, kí gbogbo èniyàn ní ayé lè mò orúkọ rẹ, kí won kí ó sì máa bèrù rẹ, gégé bí Israẹli, èniyàn rẹ ti şe, kí won kí ó sì lè mò pé orúkọ rẹ ni a fi pe ilẹ yií tí mo kọ. **44** "Nígbà tí àwon èniyàn rẹ bá jáde lọ sí ogun sí àwon ọtá won, nìbikìbì tí iwo bá rán won, nígbà tí won bá gbàdúrà sí Olúwa sí ihà ilú tí iwo ti yàn àti síhà ilẹ tí mo ti kọ fún orúkọ rẹ, **45** nígbà nàà ni kí o gbọ àdúrà àti èbè won láti ọrun, kí o sì mú ọrọ won dúrò. **46** "Nígbà tí won bá şe sí ọ, nítorí kò sí enikan tí kì í şe, tí iwo sì bínú sí won, tí iwo sì fi won lẹ ọtá lówọ, tí ó kó won ní i gbèkùn lọ sí ilẹ won, jìjìnnà tàbí nítòsì; **47** bí won bá ní iyípadà ọkàn ní ilẹ nìbì tí a kó won ní i gbèkùn lọ, tí won bá sì ronúpiwàdà, tí won sì bèbẹ sí ọ ní ilẹ àwon tí ó kó won ní i gbèkùn lọ, wí pé, 'Àwa ti şe, àwa ti şe ohun tí kò tọ, àwa ti şe búburú'; **48** bí won bá sì fi gbogbo àyà àti gbogbo ọkàn won yípadà sí ọ, ní ilẹ àwon ọtá won, tí ó kó won ní i gbèkùn lọ, tí won sì gbàdúrà sí ọ sí ihà ilẹ won tí iwo ti fi fún àwon baba won, ilú tí iwo ti yàn, àti ilẹ tí èmi kọ fún orúkọ rẹ; **49** nígbà nàà ni kí iwo kí ó gbọ àdúrà won àti èbè won ní ọrun, ní ibùgbé rẹ, kí o sì mú ọràn won dúrò. **50** Kí o sì dárjì àwon èniyàn rẹ, tí won ti dèşẹ sí ọ; dárí gbogbo irèkojá won tí won şe sí ọ jì, kí o sì bá àwon tí ó kó won ní i gbèkùn lọ wí, kí won kí ó lè şàánú fún won; **51** nítorí èniyàn rẹ àti iní rẹ ni won, àwon eni tí iwo ti mú ti Ejibiti jáde wá, láti inú irin iléru. **52** "Jé kí

ojú rẹ sí sí èbè iranṣẹ rẹ, àti sí èbè àwọn èniyàn rẹ Israẹli, kí o sì tètí sílẹ sí wọn nígbà tí wọn bá kégbe sí ọ. **53** Nítorí tí iwọ ti yà wọn kúrò nínú gbogbo orílẹ̀-èdè ayé, láti máa jẹ ìní rẹ, bí iwọ ti sọ láti ọwọ Mose iranṣẹ rẹ, nígbà tí iwọ Olúwa Olódùmarè, mú àwọn baba wa tí Ejibiti jáde wá.” **54** Nígbà tí Solomoni ti parí gbogbo àdúrà àti èbè yí sí Olúwa tán, ó dide kúrò lórí eékún rẹ níwájú pepẹ Olúwa níbi tí ó ti kúnlẹ tí ó sì na ọwọ rẹ sí òkè ọrun **55** Ó sì dide dúró ó sì fi ohùn rara sùre fún gbogbo ijo èniyàn Israẹli wí pé, **56** “Ìbùkún ni fún Olúwa tí ó ti fi isinmi fún Israẹli, èniyàn rẹ bí ó ti šelérí. Kò sí ọrọ rẹ kan tí ó kùnà nínú gbogbo ilérí rere tí ó ti se láti ọwọ Mose iranṣẹ rẹ wá. **57** Kí Olúwa Ọlọrun wa kí ó wà pèlú wa bí ó ti wà pèlú àwọn baba wa; kí ó má sì se fi wá sílẹ tàbí kọ wá sílẹ. **58** Kí ó fa ọkàn wa sí ọdọ ara rẹ, láti máa rìn nínú gbogbo ọ̀nà rẹ, àti láti pa ọ̀fin rẹ mọ, àti àṣẹ rẹ, àti ilà̀nà rẹ, tí ó ti pàṣẹ fún àwọn baba wa. **59** Àti kí ó sì jẹ kí àwọn ọ̀rọ̀ mi wònyí, tí mo ti gbà ní àdúrà níwájú Olúwa, kí ó wà nítòsì Olúwa Ọlọrun wa ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, kí ó lè mú ọ̀rọ̀ iranṣẹ rẹ dúró àti ọ̀rọ̀ Israẹli èniyàn rẹ, gégé bí àìní wa ojoojúmọ́, **60** kí gbogbo èniyàn ayé lè mọ pé Olúwa Ọ̀nà ni Ọlọrun, kò sì sí èlòmíràn. **61** Sùgbón ẹ jẹ kí ọkàn yín pé pèlú Olúwa Ọlọrun wa, láti máa rìn nínú àṣẹ rẹ àti láti pa ọ̀fin rẹ mọ, bí i ti ọ̀nì yí. **62** Nígbà náà ni ọ̀ba àti gbogbo Israẹli rú ẹ̀bọ níwájú Olúwa. **63** Solomoni rú ẹ̀bọ àlàáfíà sí Olúwa: egbèrún mèjìlélógún málúú, àti ọ̀kẹ̀ mèfà àgùntàn. Bẹ́ẹ̀ ni ọ̀ba àti gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹli ya ilẹ̀ Olúwa sí mímọ́. **64** Ní ojọ kan náà ni ọ̀ba ya àgbalá ààrín tí n bẹ níwájú ilẹ̀ Olúwa sí mímọ́, nífẹ̀ ni ó sì rú ẹ̀bọ sísun àti ọ̀rẹ ọ̀únjẹ, àti ẹ̀bọ àlàáfíà, nítorí pepẹ̀ idẹ̀ tí n bẹ níwájú Olúwa kéré jù láti gba ẹ̀bọ sísun, àti ọ̀rẹ ọ̀únjẹ, àti ọ̀rẹ ẹ̀bọ àlàáfíà. **65** Bẹ́ẹ̀ ni Solomoni se àpéjọ nígbà náà, àti gbogbo Israẹli pèlú rẹ, àjọ rílá rílá ni, láti iwọ Hamati títí dé odò Ejibiti. Wọn sì šàjọyọ níwájú Olúwa Ọlọrun wa ní ojọ méje àti ojọ méje sí i, ojọ mèrinlá papọ̀. **66** Ní ojọ kejo ó rán àwọn èniyàn lọ. Wọn sùre fún ọ̀ba, wọn sì lọ sí ilẹ̀ wọn pèlú ayọ̀ àti inú didùn fún gbogbo ohun rere tí Olúwa ti se fún Dafidi iranṣẹ rẹ, àti fún Israẹli èniyàn rẹ.

9 Nígbà tí Solomoni sì parí kíkọ ilẹ̀ Olúwa àti ààfin ọ̀ba, tí ó sì ti se gbogbo nńkan tí ó n fẹ̀ láti se, **2** Olúwa sì farahàn Solomoni ní ìgbà kejì, bí ó ti farahàn án ní Gibeoni. **3** Olúwa sì wí fún un pé, “Èmi ti gbọ̀ àdúrà rẹ̀ àti èbè rẹ̀ tí iwọ̀ ti bẹ̀ níwájú mi, mo ti ya ilẹ̀ yí sí mímọ́, tí iwọ̀ ti kọ̀, nípa fífí orúkọ mi síbẹ̀ títí láé. Ojú mi àti ọkàn mi yóò wà nífẹ̀ nígbà gbogbo. **4** “Bí iwọ̀ bá rìn

níwájú mi ní ọkàn ọ̀títọ̀ àti idúró šinšin, bí i Dafidi baba rẹ̀ ti rìn, kí o sì se gbogbo èyí tí mo ti paláṣe fún ọ̀ àti kí o sì pa àṣẹ mi àti ọ̀fin mi mọ́, **5** Èmi yóò fi idí itẹ̀ ijoba rẹ̀ múlẹ̀ lórí Israẹli títí láé, bí mo ti se ilérí fún Dafidi baba rẹ̀ nígbà tí mo wí pé, ‘Iwọ̀ kì yóò kùnà láti ní ọ̀kúnrin kan lórí itẹ̀ Israẹli.’ **6** “Sùgbón tí iwọ̀ tàbí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ bá yípadà kúrò lódò mi, tí ẹ̀ kò sì pa ọ̀fin mi mọ́ àti àṣẹ mi tí mo ti fi fún ọ̀, tí ẹ̀ sì lọ láti sin ọ̀lọrun míràn, tí ẹ̀ sì n sìn wọn, **7** nígbà náà ni èmi yóò kẹ̀ Israẹli kúrò ní ilẹ̀ tí èmi fi fún wọn, èmi yóò sì kọ̀ ilẹ̀ yí tí èmi ti ya sí mímọ́ fún orúkọ mi. Nígbà náà ni Israẹli yóò sì di ọ̀we àti ìmúṣẹ́sín láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè. **8** Àti ilẹ̀ yí tí ó ga, ẹnu yóò sì ya olúkúlùkù ẹni tí ó kọjá lẹbàà rẹ̀, yóò sì pòṣẹ̀, wọn ó sì wí pé, ‘Èṣe tí Olúwa fi se irú nńkan yí sí ilẹ̀ yí àti ilẹ̀ yí?’ **9** Àwọn èniyàn yóò sì dàhùn wí pé, ‘Nítorí tí wọn ti kọ̀ Olúwa Ọlọrun wọn sílẹ̀, tí ó mú àwọn baba wọn jáde láti Ejibiti wá, wọn sì ti gbà ọ̀lọrun míràn mú, wọn nì bọ̀ wọn, wọn sì rí sìn wọn, idí nìyí tí Olúwa se mú gbogbo ijànba yí wá sọrí wọn.’” **10** Lẹ́yìn ogún ọ̀dún, nígbà tí Solomoni kọ̀ ilẹ̀ méjèjẹ̀ yí tan: ilẹ̀ Olúwa àti ààfin ọ̀ba. **11** Solomoni ọ̀ba sì fi ogún ilú ní Galili fún Hiram ọ̀ba Tire, nítorí tí Hiram ti bá a wá igi kedari àti igi firi àti wúra gégé bí gbogbo ifẹ̀ rẹ̀. **12** Sùgbón nígbà tí Hiram sì jáde láti Tire lọ wo ilú tí Solomoni fi fún un, inú rẹ̀ kò sì dùn sí wọn. **13** Ó sì wí pé, “Iru ilú wo nìwònyí tí iwọ̀ fi fún mi, arákúnrin mi?” Ó sì pè wọn ní ilẹ̀ Kabulu títí fi di ọ̀nì yí. **14** Hiram sì ti fi ọ̀gọ́fà tálẹ̀nti wúra ransẹ̀ sí ọ̀ba. **15** Idí àwọn asinrú tí Solomoni wá kójo ni èyí; láti kọ̀ ilẹ̀ Olúwa àti ààfin ọ̀nà tìkára rẹ̀; Millo, odi Jerusalemu, Hasori, Megido àti Geseri. **16** Farao ọ̀ba Ejibiti sì ti kọlu Geseri, ó sì ti fi iná sun ún, ó sì pa àwọn ará Kenaani tí nì gbé ilú náà, ó sì fi ta ọ̀mọ̀bínrin rẹ̀, aya Solomoni lọ̀rẹ̀. **17** Solomoni sì tún Geseri kọ̀, àti Beti-Horoni isàlẹ̀, **18** àti Baalati àti Tadmori ní aginjù, láàrín rẹ̀, **19** àti gbogbo ilú iṣúra tí Solomoni ní, àti ilú kẹkẹ̀ rẹ̀, àti ilú fún àwọn elẹ́sin rẹ̀, àti èyí tí ó n fẹ̀ láti kọ̀ ní Jerusalemu, ní Lebanon àti ní gbogbo ilẹ̀ ijoba rẹ̀ tí ó n se àkóso. **20** Gbogbo èniyàn tí ó kù nínú àwọn ará Amori ará Hiti, Peresi, Hifi àti Jebusi, àwọn èniyàn wònyí kì í se ará Israẹli, **21** iye ni pé àwọn ọ̀mọ̀ wọn tí ó kù ní ilẹ̀ náà, tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli kò le parun pátápátá, àwọn ni Solomoni bu iṣẹ̀ ẹ̀rú fún títí di ọ̀nì yí. **22** Sùgbón, Solomoni kò fi ẹ̀nikankan se ẹ̀rú nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli; àwọn ni ológun rẹ̀ àti àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀, àti àwọn ijoyẹ̀ rẹ̀, àti àwọn balógun rẹ̀, àti àwọn olórí kẹkẹ̀ rẹ̀ àti ti àwọn elẹ́sin rẹ̀. **23** Àwọn sì tún ni àwọn olórí olùtójú tí wọn wà lórí iṣẹ̀ Solomoni, àádóta dín

légbèta, ní n̄ še àkóso lórí àwọn ènìyàn tí n̄ še isẹ náà. **24** Lẹyìn igbà tí ọmọbínrín Farao ti gòkè láti ilú Dafidi wá sí ààfin tí Solomoni kọ fún un, nígbà náà ni ó kọ Millo. **25** Nígbà méta lódún ni Solomoni n̄ rú ẹbọ sísun àti ẹbọ àlàáfíà lórí pepepe tí ó tẹ fún Olúwa, ó sì sun tùràrí níwájú Olúwa pèlú wọn, bẹẹ ni ó parí ilẹ náà. **26** Solomoni ọba sì túnṣe ọwò ọkọ ní Esioni-Geberi, tí ó wà ní ẹbá Elati ní Edomu, létí Òkun Pupa. **27** Hiramù sì rán àwọn ènìyàn rẹ, àwọn atukò tí ó mọ Òkun, pèlú àwọn iranṣẹ Solomoni. **28** Wọn sì dé Ofiri, wọn sì mú irinwó ó lé ogún talénti wúra, tí wọn ti gbà wá fún Solomoni ọba.

10 Nígbà tí ayaba Šeba gbọ òkíkí Solomoni àti ì bà ṣe pọ rẹ ní tí orúkọ Olúwa, ó sì wá láti dán an wò pèlú ibèèrè líle. **2** Ó sì wá sí Jerusalemu pèlú egbẹ èrò nílá nílá, pèlú ibákasẹ tí ó ru tùràrí, àti ọpọlọpọ wúra, àti òkúta iyebíye, ó sì wá sí ọdọ Solomoni, ó sì bá a sọ gbogbo èyí tí n̄ bẹ ní ọkàn rẹ. **3** Solomoni sì dáhùn gbogbo ibèèrè rẹ; kò sì sí èyí tí ó sòro fún ọba láti ṣàlàyẹ fún un. **4** Nígbà tí ayaba Šeba sì rí gbogbo ogbọn Solomoni àti ààfin tí ó ti kọ. **5** Oúnjẹ tí ó wà lórí i tabíli rẹ, ìjókódó àwọn ọmọ ọdọ rẹ, àti idúró àwọn iranṣẹ rẹ àti iwọṣọ wọn, àwọn agbótí rẹ, àti ẹbọ sísun tí ó sun ní ilẹ Olúwa, kò sì sí ẹmí kan nínú rẹ mó! **6** Ó sì wí fún ọba pé, “Òtítọ ní iròyìn tí mo gbọ ní orílẹ̀-èdè mi ní tí isẹ rẹ àti ogbọn rẹ. **7** Sùgbọn èmi kò sì gba nńkan wònyí gbọ títí igbà tí mo wá, tí mo sì fi ojú ara mi rí i. Sí kiyèsì i, a kò sọ idajì wọn fún mi; iwọ sì ti fi ogbọn àti irora kojá òkíkí tí mo gbọ. **8** Báwo ni inú àwọn ènìyàn rẹ yóò ṣe dùn tó! Báwo ni inú didùn àwọn iranṣẹ rẹ, tí wọn n̄ dúró níwájú rẹ nígbà gbogbo, tí wọn sì n̄ gbọ ogbọn rẹ! **9** Ibùkún ni fún Olúwa Ọlórún rẹ, tí ó ní inú didùn sí ọ, tí ó sì gbé ọ ka orí itẹ Israẹli. Nitorí tí Olúwa fẹràn Israẹli títí láá, ni ó ṣe fi ọ jẹ ọba, láti ṣe idájọ àti òdodo.” **10** Ó sì fún ọba ní ogófà talénti wúra, tùràrí olóódórún didùn lópólópọ, àti òkúta iyebíye. Kò sì irú ọpọlópọ tùràrí tí a mú wá tí ó dàbí irú èyí tí ayaba Šeba fi fún Solomoni ọba. **11** (Pèlúpèlú àwọn ọwọ-ọkọ Hiramù tí ó mú wúra láti Ofiri wá, wọn mú igi algumu lópólópọ àti òkúta oniyebíye láti Ofiri wá. **12** Ọba sì fi igi algumu náà ṣe ọpọ fún ilẹ Olúwa àti fún ààfin ọba, àti láti ṣe dùrùrù pèlú àti ohun èlò orin olókún fún àwọn akorin. Irú igi algumu bẹẹ kò dé mó, bẹẹ ni a kò rí wọn títí di oní yí.) **13** Solomoni ọba sì fún ayaba Šeba ní gbogbo ifẹ rẹ àti ohun tí ó bèèrè, yàtò sí èyí tí a fi fún un, láti ọwọ Solomoni ọba wa. Nígbà náà ni ó yípadà, ó sì lọ sí ilú rẹ, pèlú àwọn iranṣẹ rẹ. **14** Iwọn wúra tí Solomoni n̄ gbà ní ọdún kan sì jẹ ọtalélégbèta ó

lé méfà talénti wúra, **15** láika èyí tí ó n̄ gbà lówọ àwọn ajélé àti àwọn onísòwò, àti ti gbogbo àwọn ọba Arabia, àti àwọn baálẹ ilẹ. **16** Solomoni ọba sì ṣe igba asà wúra lílù; egbèta šékéli wúra ni ó lọ sí asà kan. **17** Ó sì túnṣe ọdúnúrún asà wúra lílù, pèlú ọsùwọn wúra méta tí ó tàn sí asà kòkọkan. Ọba sì kó wọn sí ilẹ igbó Lebanoni. **18** Nígbà náà ni ọba sì ṣe itẹ eyín erin ríla kan, ó sì fi wúra dídára bò ó. **19** Itẹ náà sì ní àtẹgùn méfà, èyín rẹ sì ṣe róbótó lókè. Ní ibi ìjókódó méjèjì náà ni irọpá wá, pèlú kinníun tí ó dúró légbẹẹ ọkọkọkan wọn. **20** Kinníun méjilá sì dúró níbi àtẹgùn méfẹfẹfà, ọkọkọkan ní ọpín àtẹgùn kòkọkan, kò tí i sí irú rẹ ní ijọba kan rí. **21** Gbogbo ohun èlò mímu Solomoni ọba sì jẹ wúra àti gbogbo ohun èlò ààfin igbó Lebanoni sì jẹ kíkí wúra. Kò sì nńkan kan tí a fi fadákà ṣe, nitorí a kò ka fadákà sí nńkan kan ní gbogbo ojọ Solomoni. **22** Ọba sì ní ọkọ Tarṣiṣi kan pèlú ọkọ Hiramù ní Òkun. Èkẹkan ní ọdún méta ní ọkọ Tarṣiṣi ní dé, tí ó n̄ mú wúra àti fadákà, eyín erin àti inàkí àti ẹyẹ-ológe wá. **23** Solomoni ọba sì pọ ní ọrọ àti ní ogbọn ju gbogbo àwọn ọba ayé lọ. **24** Gbogbo ayé sì n̄ wá ojú Solomoni láti gbọ ogbọn tí Ọlórún ti fi sí i ní ọkàn. **25** Bí ọdún ṣe n̄ gorí ọdún olúkúlùkù àwọn tí n̄ wá sí n̄ mú èbùn tirẹ wá, ohun èlò fadákà àti ohun èlò wúra àti èwù, àti tùràrí olóódórún didùn, ẹṣin àti ibáaka. **26** Solomoni sì kò kẹkẹ àti ẹṣin jọ; ó sì ní egbaaje kẹkẹ àti egbaa méfà elẹṣin, tí ó fi pamọ sí ilú kẹkẹ àti pèlú ọba ní Jerusalemu. **27** Ọba sì jẹ kí fadákà pọ ní Jerusalemu bí òkúta, àti igi kedari ní ó ṣe kí ó dàbí igi sikamore tí n̄ bẹ ní àfonífojì fún ọpọlópọ. **28** A mú àwọn ẹṣin wá fún Solomoni láti Ejibiti àti láti Kue, onísòwò ọba rà wọn láti Kue fún owó. **29** Wọn n̄ mú kẹkẹ kan gòkè láti Ejibiti wá fún egbèta šékéli fadákà àti ẹṣin kan fún àádọjọ. Bẹẹ ni wọn tún mú wọn wá fún ọba àwọn ọmọ Hiti àti ọba àwọn ọmọ Aramu.

11 Solomoni ọba fẹ ọpọ àjẹlì obínrín yàtò sí ọmọbínrín Farao, àwọn ọmọbínrín Moabu, àti ti Ammoni, ti Edomu, ti Sidoni àti ti àwọn ọmọ Hiti. **2** Wọn wá láti orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti wí fún àwọn ọmọ Israẹli pé, “Èyin kò gbọdọ fẹ wọn níyàwó tabí ní ọkọ, nitorí wọn yóò yí ọkàn yín padà sí ọrìṣà wọn.” Síbèsíbẹ Solomoni fàmọ wọn ní ifẹ. **3** Ó sì ní ẹdédégbèrín obínrín, àwọn ọmọ ọba àti ọdúnúrún àlẹ, àwọn iyàwó rẹ sì yí i ní ọkàn padà. **4** Bí Solomoni sì ti di arúgbó, àwọn iyàwó rẹ sì yí i ní ọkàn padà sí ọlórún miiran, ọkàn rẹ kò sì ṣe déédé pèlú Olúwa Ọlórún rẹ, gégé bí ọkàn Dafidi baba rẹ ti ṣe. **5** Solomoni tọ Astoretì ọrìṣà àwọn ará Sidoni lẹyìn, àti Moleki ọrìṣà írira

1 Kings

226

12 Rehoboamu si lɔ sɛ Šekemu, nɪtɔrɪ gbogbo Israɛli ti lɔ sɪbɛ lɛti fi i jɛ ɔba. **2** Nɪgbà tí Jeroboamu ɔmɔ Nebati, tí ó wà ní Ejibiti sɪbɛ gbɔ, nɪtɔrɪ tí ó ti sá kúró níwájú Solomoni ɔba, ó sì wà ní Ejibiti. **3** Bèè ni wɔn ránšɛ sí Jeroboamu, òun àti gbogbo ijo Israɛli sì lɔ sòdò Rehoboamu, wɔn sì wí fún un pé, **4** “Baba rɛ sɔ àjàgà wa di wúwo, sùgbɔn nɪsinsin yí, mú kí isin baba rɛ tí ó lɛ, àti àjàgà rɛ tí ó wúwo, tí ó fi sí wa ní ɔrùn kí ó fɛrɛ diɛ, àwa yóò sì sìn ọ.” **5** Rehoboamu sì wí fún wɔn pé, “È lɔ ná títí di ọjó mɛta, nɪgbà náà ni kí ɛ padà tò mí wá.” Àwɔn ènìyàn náà sì lɔ. **6** Nɪgbà náà ni Rehoboamu ɔba fi ọrɔ lɔ àwɔn àgbàgbà tí ní dúró níwájú Solomoni baba rɛ nɪgbà tí ó wà láààyɛ. Ó sì bèèrɛ pé, “Ìmòrán wo ni èyin yóò gbà mí lɛti dá àwɔn ènìyàn wɔnyí lóhùn?” **7** Wɔn sì dá a lóhùn pé, “Bí iwɔ yóò bá jé ìránšɛ fún àwɔn ènìyàn wɔnyí lónií, kí ó sì sìn wɔn, àti kí ó sì sɔ ọrɔ rere sí wɔn nɪgbà tí iwɔ bá ní dá wɔn lóhùn, wɔn yóò máa sɛ ìránšɛ rɛ títí láá.” **8** Sùgbɔn Rehoboamu kɔ ìmòrán tí àwɔn àgbàgbà fún un, ó sì fi ọrɔ náà lɔ àwɔn ɔmɔdɛ tí wɔn dàgbà pèlú rɛ, tí wɔn sì ní sìn in. **9** Ó sì bì wɔn pé, “Kí ni ìmòrán yín? Báwo ni a ó sɛ dá àwɔn ènìyàn yí lóhùn, tí wɔn wí fún mi pé, ‘Sé kí àjàgà tí baba rɛ fi sí wa lɔrùn kí ó fúyɛ diɛ?’” **10** Àwɔn ɔmɔdɛ tí ó dàgbà pèlú rɛ dá a lóhùn pé, “Sɔ fún àwɔn ènìyàn tí wɔn wí fún ọ pé, ‘Baba rɛ mú kí àjàgà wa wúwo sùgbɔn iwɔ mú kí ó fúyɛ diɛ fún wa’; sɔ fún wɔn pé, ìka ọwɔ mi kékeré nípon ju ègbé baba mi lɔ. **11** Baba mi tí gbé àjàgà wúwo lé e yín; Èmi yóò sì fi kún àjàgà yín. Baba mi ti fi pàşán nà yín, Èmi yóò fi àkèékèè nà yín.” **12** Jeroboamu àti gbogbo àwɔn ènìyàn náà wá sòdò Rehoboamu ní ọjó kɛta, gégé bí ɔba ti wí pé, “È padà tò mí wá ní ọjó kɛta.” **13** Ọba sì fi ohùn lílɛ dá àwɔn ènìyàn lóhùn, ó sì kɔ ìmòrán tí àwɔn àgbàgbà fún un, **14** Ó sì tɛlɛ ìmòrán àwɔn ɔmɔdɛ, ó sì wí pé, “Baba mí sɔ àjàgà yín di wúwo, èmi yóò sì jɛ kí ó wúwo sí i, baba mi fi pàşán nà yín èmi yóò fi àkèékèè nà yín.” **15** Bèè ni ɔba kò sì fi etí sí ti àwɔn ènìyàn, nɪtɔrɪ tí ọràn náà ti ọwɔ Olúwa wá lɛti mú ọrɔ tí ó sɔ fún Jeroboamu ɔmɔ Nebati lɛti ɛnu Ahijah ará Šilo sɛ. **16** Nɪgbà tí gbogbo Israɛli rí i pé ɔba kò lɛti gbɔ ti àwɔn, wɔn sì dá ɔba lóhùn pé, “Ìpín wo ni àwa ní nínú Dafidi, ìní wo ni àwa ní nínú ɔmɔ Jese? Padà sí àgò rɛ, iwɔ Israɛli! Bojútó ilé ara rɛ, iwɔ Dafidi!” Bèè ni àwɔn ará Israɛli padà sí ilé wɔn. **17** Sùgbɔn fún ti àwɔn ɔmɔ Israɛli tí ní gbé nínú ilú Juda, Rehoboamu jɛ ɔba lórí wɔn sɪbɛ. **18** Ọba Rehoboamu rán Adoniramu jáde, ɛni tí ó wà ní ìkákó isɛ onírúúrú, sùgbɔn gbogbo Israɛli sɔ ọ ní òkúta pa. Ọba Rehoboamu, gbìyànjú lɛti dé inú kèkè rɛ ó sì sáló sí Jerusalemu. **19** Bèè ni Israɛli sòtɛ sí ilé Dafidi títí di ònì yí. **20** Nɪgbà tí gbogbo Israɛli sì gbɔ pé Jeroboamu ti padà dé, wɔn ránšɛ, wɔn sì pé é wá sí àjo, wɔn sì fi jɛ ɔba lórí gbogbo Israɛli. Kò sí ɛnikan tí ó tɔ ilé Dafidi lèyin bí kò sɛ kíkí èyà Juda nikan. **21** Nɪgbà tí Rehoboamu sì dé sí Jerusalemu, ó kò gbogbo ilé Juda jo, àti èyà Benjamini; ọkè mɛsàn-án ènìyàn tí a yàn, tí wɔn ní sɛ ológun, lɛti bá ilé Israɛli jà àti lɛti mú ìjɔba náà padà bɔ sòdò Rehoboamu, ɔmɔ Solomoni. **22** Sùgbɔn ọrɔ Olórun tɔ Šemaiah ènìyàn Olórun wá wí pé, **23** “Sɔ fún Rehoboamu, ɔmɔ Solomoni, ɔba Juda àti fún gbogbo ilé Juda àti ti Benjamini, àti fún àwɔn ènìyàn tókú wí pé, **24** ‘Báyí ní Olúwa wí, “È má sɛ gòkè lɔ lɛti bá àwɔn arákùnrin yín jà, àwɔn ènìyàn Israɛli. Kì olúkúlùkù yín padà sí ilé rɛ, nɪtɔrɪ nìkan yí lɛti ọdò mí wá ni.”’” Bèè ni wɔn sì gbɔ ọrɔ Olúwa, wɔn sì tún padà sí ilé wɔn, gégé bí ọrɔ Olúwa. **25** Nɪgbà náà ni Jeroboamu kò Šekemu ní òkè Efraimu, ó sì ní gbé inú rɛ. Lɛti ibè ó sì jáde lɔ, ó sì kɔ Penieli. **26** Jeroboamu rò nínú ara rɛ pé, “Ìjɔba náà yóò padà nɪsinsin yí sí ilé Dafidi. **27** Bí àwɔn ènìyàn wɔnyí bá gòkè lɔ lɛti sɛ ìrúbɔ ní ilé Olúwa ní Jerusalemu, wɔn yóò tún fi ọkàn wɔn fún Olúwa wɔn, Rehoboamu ɔba Juda. Wɔn yóò sì pa mí, wɔn yóò sì tún padà tɔ Rehoboamu ɔba Juda lɔ.” **28** Lèyin tí ó ti gba ìmòrán, ɔba sì yá ɛgbɔrɔ màlúú wúra méjì. Ó sì wí fún àwɔn ènìyàn pé, “Ó ti pòjù fún yín lɛti máa gòkè lɔ sí Jerusalemu. Àwɔn Olórun yín niyí, Israɛli, tí ó mú yín lɛti ilé Ejibiti wá.” **29** Ó sì gbé ọkàn kalè ní Beteli, àti èkèjì ní Dani. **30** Nìkan yí sì di èşɛ; àwɔn ènìyàn sì lɔ títí dé Dani lɛti sin èyí tí ó wà níbɛ. **31** Jeroboamu sì kɔ ọjúbɔ sórí ibi gíga, ó sì yan àwɔn àlùfáà lɛti inú àwɔn ènìyàn bí ó tilɛ jé pé wɔn kí í sɛ inú àwɔn ɔmɔ Lefi. **32** Jeroboamu sì dá àşè sílɛ ní ọjó kèkèdógún oşu kejo gégé bí àşè tí ó wà ní Juda, ó sì rú ɛbɔ lórí pepɛ. Ó sɛ èyí ní Beteli, ó rú ɛbɔ sí àwɔn ɔmɔ màlúú tí ó sɛ. Ó sì fi àwɔn àlùfáà sí ibi gíga tí ó ti sɛ sí Beteli. **33** Ní ọjó kèkèdógún oşu kejo, oşu tí ó rò ní ọkàn ara rɛ, ó sì rú ɛbɔ lórí pepɛ tí ó kò ní Beteli. Bèè ni ó sì dá àşè sílɛ fún àwɔn ɔmɔ Israɛli, ó sì gun orí pepɛ náà lɔ lɛti rú ɛbɔ.

13 Si kiyèsi i, ènìyàn Olórun kan wá lɛti Juda sí Beteli nípa ọrɔ Olúwa, bì Jeroboamu sì ti dúró lèbáà a pepɛ lɛti fi tùràrì jóná. **2** Ó sì kígbe sí pepɛ náà nípa ọrɔ Olúwa wí pé, “Pepɛ! Pepɛ! Báyí ní Olúwa wí: ‘A ó bí ọmòkùnrin kan tí orúko rɛ ní jé Josiah ní ilé Dafidi. Lórí rɛ ní yóò sì fi àwɔn àlùfáà ibi gíga wɔn-ɔn-nì tí ní fi tùràrì lórí rɛ rú ɛbɔ, a ó sì sun egungun ènìyàn lórí rɛ.”” **3** Ní ọjó

kan nàà èniyàn Ọlórún sì fún wọn ní àmì kan wí pé, “Èyí ni àmì tí Olúwa tí kẹde: kíyèsì i, pepe nàà yóò ya, eérú tí í bẹ lórí rẹ yóò sì dànu.” 4 Nígba tí Jeroboamu ọba sì gbọ ọrọ èniyàn Ọlórún, tí ó kígbé sí pepe nàà ní Beteli, ó sì na ọwọ rẹ jáde nínú pepe, ó sì wí pé, “È mú un!” sùgbọn ọwọ rẹ tí ó ná sí i sì kákò, bèè ni kò sì lẹ fà á padà mọ. 5 Lésẹkan nàà, pepe ya, eérú nàà sì dànu kúrò lórí pepe nàà gégé bí àmì tí èniyàn Ọlórún ti fi fún un nípa ọrọ Olúwa. 6 Nígba nàà ní ọba sì wí fún èniyàn Ọlórún nàà pé, “Bèbẹ pẹlú Olúwa Ọlórún rẹ, kí ó sì gbàdúrà fún mi kí ọwọ mi lẹ padà bọ sípò.” Bèè ni èniyàn Ọlórún nàà bèbẹ lẹdọ Olúwa, ọwọ ọba sì padà bọ sípò, ó sì padà sí bí ó ti wà tẹlẹ. 7 Ọba sì wí fún èniyàn Ọlórún nàà pé, “Wá bá mi lọ ilẹ, kí ó sì wá nńkan je, èmi yóò sì fi èbùn fún ọ.” 8 Sùgbọn èniyàn Ọlórún nàà dá ọba lóhùn pé, “Bí iwọ yóò bá tilẹ fún mi ní ìdají ìní rẹ, èmi kí yóò lẹ pẹlú rẹ tàbí kí èmi je oúnjẹ tàbí mu omi ní ibí yí. 9 Nítórí a ti pa á láse fún mi nípa ọrọ Olúwa wí pé, ‘Iwọ kò gbọdọ je oúnjẹ tàbí mu omi tàbí padà ní ọ̀nà nàà tí ó gbà wá.’” 10 Bèè ni ó gba ọ̀nà miiran, kò sì padà gba ọ̀nà tí ó gbà wá sí Beteli. 11 Wòlfi àgbà kan wà tí í gbé Beteli, ẹni tí àwọn ọmọ rẹ dé, tí ó sì rọ̀yìn gbogbo ohun tí èniyàn Ọlórún nàà ti se ní Beteli ní ojọ nàà fún un. Wọn sì tún sọ fún baba wọn ohun tí ó sọ fún ọba. 12 Baba wọn sì bèèrè lẹwọ wọn pé, “Ọ̀nà wo ni ó gbà?” Àwọn ọmọ rẹ sì fi ọ̀nà tí èniyàn Ọlórún láti Juda gbà hàn án. 13 Nígba nàà ni ó wí fún àwọn ọmọ rẹ pé, “È di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún mi.” Nígba tí wọn sì ti di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún un tán, ó sì gùn ún. 14 Ó sì tẹ̀lẹ̀ èniyàn Ọlórún nàà lẹ̀yìn. Ó sì rí i tí ó jókòò lábẹ igi óákù kan, ó sì wí fún un pé, “Njẹ iwọ ni èniyàn Ọlórún tí ó ti Juda wá bí?” Ó sì dá a lóhùn pé, “Èmi ni.” 15 Nígba nàà ni wòlfi nàà sì wí fún un pé, “Bá mi lọ ilẹ, kí ó sì jeun.” 16 Èniyàn Ọlórún nàà sì wí pé, “Èmi kò le padà sẹ̀yìn tàbí bá ọ lọ ilẹ, tàbí kí èmi kí ó je oúnjẹ tàbí mu omi pẹlú rẹ nńhìn-ín. 17 A ti sọ fún mi nípa ọrọ Olúwa pé, ‘Iwọ kò gbọdọ je oúnjẹ tàbí mu omi nńhìn-ín tàbí kí ó padà lọ nípa ọ̀nà tí iwọ bá wá.’” 18 Wòlfi àgbà nàà sì wí fún un pé, “Wòlfi ni èmi nàà pẹlú, gégé bí iwọ. Angeli sì sọ fún mi nípa ọrọ Olúwa pé, ‘Mú un padà wá sí ilẹ rẹ, kí ó lẹ je oúnjẹ àti kí ó lẹ mu omi.’” (Sùgbọn ó purọ fún un ni.) 19 Bèè ni èniyàn Ọlórún nàà sì padà pẹlú rẹ, ó sì je oúnjẹ ó sì mu omi ní ilẹ rẹ. 20 Bí wọn sì ti jókòò ti tábíli, ọrọ Olúwa sì tọ wòlfi tí ó mú un padà wá pé; 21 Ó sì kígbé sí èniyàn Ọlórún tí ó ti Juda wá wí pé, “Báyíí ni Olúwa wí: ‘Iwọ ti ba ọrọ Olúwa je, iwọ kò sì pa àṣẹ tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ mọ. 22 Iwọ padà, iwọ sì ti je oúnjẹ, iwọ sì ti mu omi nńbi

tí ó ti sọ fún ọ pé kí iwọ kí ó má ṣe je oúnjẹ tàbí mu omi. Nítórí nàà, a kí yóò sín òkú rẹ sínú ibojì àwọn baba rẹ.” 23 Nígba tí èniyàn Ọlórún sì ti jeun tán àti mu omi tan, wòlfi tí ó ti mú u padà sì di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún un. 24 Bí ó sì ti í lẹ ní ọ̀nà rẹ, kinniún kan padẹ rẹ ní ọ̀nà, ó sì pa á, a sì gbé òkú rẹ sọ sí ojú ọ̀nà, pẹlú kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti kinniún tí ó dúró tí í lẹgbẹ. 25 Àwọn èniyàn tí ó rí kojá sì rí pé ó gbé òkú nàà sọ sí ojú ọ̀nà, kinniún nàà sì dúró tí òkú nàà; wọn sì wá, wọn sì sọ ọ ní ilú tí wòlfi àgbà nàà rí gbé. 26 Nígba tí wòlfi tí ó mú un padà wá láti ọ̀nà rẹ sì gbọ èyí, ó sì wí pé, “Èniyàn Ọlórún nàà ni tí ó ba ọrọ Olúwa je. Olúwa sì ti fi lẹ kinniún lẹwọ, tí ó sì fà á ya, tí ó sì pa á, gégé bí ọrọ Olúwa tí ó ti kilọ fún un.” 27 Wòlfi nàà sì wí fún àwọn ọmọ rẹ pé, “È di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún mi,” wọn sì ṣe bèè. 28 Nígba nàà ni ó sì jáde lọ, ó sì rí òkú nàà tí a gbé sọ sí ojú ọ̀nà, pẹlú kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti kinniún tí ó dúró lẹgbẹ rẹ. Kinniún nàà kò sì je òkú nàà, tàbí fa kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ nàà ya. 29 Nígba nàà ni wòlfi nàà gbé òkú èniyàn Ọlórún nàà, ó sì gbé e lẹ orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, ó sì gbé e padà wá sí ilú ara rẹ láti sọ̀fọ fún un àti láti sín ín. 30 Nígba nàà ni ó gbé òkú nàà sínú ibojì ara rẹ, wọn sì sọ̀fọ lórí rẹ, wọn sì wí pé, “Ó ṣe, arákúnrin mi!” 31 Lẹ̀yìn igbà tí ó ti sínkú rẹ tán, ó sì wí fún àwọn ọmọ rẹ pé, “Nígba tí mo bá kú, ẹ sin mí ní ibojì nńbi tí a sin èniyàn Ọlórún sí; ẹ tẹ egungun mi lẹbàà egungun rẹ. 32 Nítórí iṣẹ tí ó je nípa ọrọ Olúwa sí pepe tí ó wà ní Beteli àti sí gbogbo ojúbọ lórí ibi gíga tí í bẹ ní àwọn ilú Samaria yóò wá sí ìmúṣe dájúdájú.” 33 Lẹ̀yìn nńkan yí, Jeroboamu kò padà kúrò nínú ọ̀nà búburú rẹ, sùgbọn ó tún yan àwọn àlùfàà sí i fún àwọn ibi gíga nínú gbogbo àwọn èniyàn. Ẹnikẹni tí ó bá fẹ di àlùfàà, a yà á sọ̀tọ fún ibi gíga wònyí. 34 Èyí sì ni èṣe ilẹ Jeroboamu, èyí tí ó yọrí sí iṣubú rẹ, a sì pa á run kúrò lórí ilẹ.

14 Ní àkòkò nàà Abijah ọmọ Jeroboamu sì ṣàisàn, 2 Jeroboamu sì wí fún aya rẹ pé, “Lọ, sì pa ara rẹ dà, kí wọn kí ó má ba a mò ọ̀n ní aya Jeroboamu. Nígba nàà ni kí ó lọ sí Šilo. Ahijah wòlfi wà nńbẹ; ẹni tí ó sọ fún mi pé, èmi yóò je ọba lórí àwọn èniyàn yí. 3 Mú iṣù àkàrà mēwàà pẹlú rẹ, àti àkàrà wēwē àti igò oyin, kí ó sì lọ sí ọ̀dọ rẹ. Ọ̀un yóò sì sọ fún ọ ohun tí yóò ṣẹlẹ sí ọmọkúnrin nàà.” 4 Bèè ni aya Jeroboamu sì se bí ó ti wí, ó sì lọ sí ilẹ Ahijah ní Šilo. Ahijah kò sì ríran; ojú rẹ ti fọ nítórí ogbó rẹ. 5 Sùgbọn Olúwa ti sọ fún Ahijah pé, “Kíyèsì i, aya Jeroboamu rí bọ wá bèèrè nípa ọmọ rẹ lẹwọ rẹ, nítórí tí ó ṣàisàn, báyíí báyíí ni kí iwọ kí ó wí fún un. Nígba tí ó bá dé, yóò se ara rẹ bí ẹlòmíràn.” 6 Bèè ni ó sì

rí, nígbà tí Ahijah sì gbọ́ iró èsè rẹ ní ẹ̀nu-òná, ó sì wí pé, “Wọ́lé wá, aya Jeroboamu. Kí ló dé tí iwọ́ fí ẹ́ ara rẹ́ bí èlòmíràn? A tí fi ísẹ́ búburú rán mi sí ọ. 7 Lọ, sọ fún Jeroboamu pé bá yí ni Olúwa Ọlórún Israẹli wí, ‘Èmi sì gbé ọ ga láti inú àwọn èniyàn, mo sì fí ọ jẹ olórí lórí Israẹli èniyàn mi. 8 Mo fa ìjọba náà ya kúrò ní ilẹ́ Dafidi, mo sì fí fún ọ sùgbọ́n, iwọ́ kò dàbí Dafidi íránṣẹ́ mi, tí ọ pa àṣẹ mi mó, tí ọ sì tò mí lẹ́yìn tókàntòkàn rẹ, láti ẹ kíkí èyí tí ó tò ní ojú mi. 9 Iwọ́ sì ti ẹ búburú ju gbogbo àwọn tí ó ti wà sáájú rẹ lọ. Iwọ́ sì ti ẹ àwọn ọlórún miíràn fún ara rẹ, àwọn òrìṣà tí a gbé; ọ sì ti mú mi bínú, ọ sì ti gbé mi sọ sí èyìn rẹ. 10 “Nítórí èyí, Èmi yóò mú ibi wá sí ilẹ́ Jeroboamu. Èmi yóò ké gbogbo ọ̀dòmọ̀kùnrin kúrò lódò Jeroboamu, àti ọmọ ọ̀dò àti òmìnira ní Israẹli. Èmi yóò mú ilẹ́ Jeroboamu kúrò bí èniyàn tí n kó igbé kúrò, tí títí gbogbo rẹ yóò fi tán. 11 Ajá yóò jẹ ẹni Jeroboamu tí ó bá kú ní ilú, àti ẹni tí ó bá kú ní igbó ni àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run yóò jẹ. Olúwa ti sọ ọ!” 12 “Ní tí iwọ́, padà lọ ilẹ́, nígbà tí ọ bá sí fí èsè rẹ tẹ ilú, ọmọ náà yóò kú. 13 Gbogbo Israẹli yóò sì sọfọ́ fún un, wọn yóò sì sin ín. Ọ̀un nikan ni a ó sì sin nínú ẹni tí n ẹ ti Jeroboamu, nítórí lódò rẹ nikan ni a ti rí ohun rere diẹ sípa Olúwa Ọlórún Israẹli, ní ilẹ́ Jeroboamu. 14 “Olúwa yóò gbé ọba kan dide fúnra rẹ lórí Israẹli tí yóò ké ilẹ́ Jeroboamu kúrò. Ojọ náà niyí! Kí ní? Ání nísinsin yí. 15 Olúwa yóò kọlu Israẹli, yóò sì dàbí koríko tí n mi nínú omi. Yóò sì fa Israẹli tu kúrò ní ilẹ́ rere yí, tí ó fí fún àwọn baba wọn, yóò sì fún wọn ká kọjá odò Eufurate, nítórí wọn ti rú ibínú Olúwa nípa ẹ́sẹ ère Aşerah. 16 Yóò sì kọ Israẹli sílẹ́ nítórí ẹ́sẹ́ tí Jeroboamu ti ẹ́ àti tí ó mú Israẹli ẹ́.” 17 Nígbà náà ni aya Jeroboamu sì dide, ó sì lọ, ó sì lọ sí Tirsa. Bí ó sì ti fí ẹ́sẹ́ tẹ iloro ilẹ́, ọmọdé náà sì kú. 18 Wọn sì sin ín, gbogbo Israẹli sì sọfọ́ rẹ, gégé bí Olúwa ti wí láti ẹnu íránṣẹ́ rẹ, Ahijah wólí. 19 Iyókù ẹ́sẹ́ Jeroboamu, bí ó ti jagun, àti bí ó ti jẹ ọba, ni a kọ sínú iwé ọ̀rọ́ ọ̀jọ́ àwọn ọba Israẹli. 20 Jeroboamu sì jẹ ọba fún ọ̀dún méjìlélógún, ó sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ. Nadabu ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. 21 Rehoboamu ọmọ Solomon sì jẹ ọba ní Juda. Ó jẹ ẹni ọ̀dún mọ̀kànlélógún nígbà tí ó bèrẹ́ sí ní jẹ ọba, ó sì jẹ ọba ní ọ̀dún mọ̀kànlélógún ní Jerusalemu, ilú tí Olúwa ti yàn nínú gbogbo ẹ̀yà Israẹli láti fi orúkọ rẹ síbẹ. Orúkọ iyá rẹ sì ni Naama, ará Ammoni. 22 Juda sì ẹ́ búburú níwájú Olúwa nípa ẹ́sẹ́ wọn tí wọn ti dá, wọn sì mú u jowú ju gbogbo ẹ̀yí tí baba wọn ti ẹ́ lọ. 23 Wọn sì tún kọ ibi gígá fún ara wọn, àti ère òkúta àti ọ̀pọ́ Aşerah lórí gbogbo òkè gígá, àti lábẹ́ gbogbo igi tútù. 24 Àwọn tí wọn jẹ ọ̀kùnrin alágbèrẹ́ ojúbọ

òrìṣà wà ní ilẹ́ náà, àwọn èniyàn náà sì ẹ́ gégé bí gbogbo ohun iríra àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti lé jáde kúrò níwájú àwọn ọmọ Israẹli. 25 Ó sì ẹ́ ní ọ̀dún karùn-ún Rehoboamu, Şişaki ọba Ejibiti kọlu Jerusalemu. 26 Ó sì kó íṣura ilẹ́ Olúwa lọ àti íṣura ilẹ́ ọba. Gbogbo rẹ ní ó kó lọ, pẹ̀lú asà wúra tí Solomon ti ẹ́. 27 Rehoboamu ọba sì ẹ́ asà ide ní ipò wọn, ó sì fí wọn sí ọ̀wọ́ olórí àwọn olùṣọ́ tí n sọ ilẹ̀kùnrin ilẹ́ ọba. 28 Nígbàkígba tí ọba bá sì lọ sí ilẹ́ Olúwa, wọn á rù wọn, wọn á sì mú wọn padà sínú yàrá olùṣọ́. 29 Ní tí iyókù ẹ́sẹ́ Rehoboamu, àti gbogbo ohun tí ó ẹ́, hìjẹ́ a kò ha kọ wọn sínú iwé ọ̀rọ́ ọ̀jọ́ àwọn ọba Juda bí? 30 Ogun sì wà láàrín Rehoboamu àti Jeroboamu ní ojọ́ wọn gbogbo. 31 Rehoboamu sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ, a sì sin ín pẹ̀lú wọn ní ilú Dafidi. Orúkọ iyá rẹ sì ni Naama; ará Ammoni. Abijah ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ.

15 Ní ọ̀dún kejìdínlógún ìjọba Jeroboamu ọmọ Nebati, Abijah jẹ ọba lórí Juda, 2 ó sì jẹ ọba ní ọ̀dún mẹ́ta ní Jerusalemu. Orúkọ iyá rẹ sì ni Maaka, ọmọbínrin Absalom. 3 Ó sì rin nínú gbogbo ẹ́sẹ́ tí baba rẹ ti dá sáájú rẹ; ọkàn rẹ kò sì pé pẹ̀lú Olúwa Ọlórún rẹ, gégé bí ọkàn Dafidi baba ríla rẹ ti ẹ́. 4 Sùgbọ́n, nítórí í Dafidi Olúwa Ọlórún rẹ fún un ní imọlẹ́ kan ní Jerusalemu nípa gígígbé ọmọ rẹ ró láti jẹ ọba ní ipò rẹ àti láti fi idí Jerusalemu múlẹ́. 5 Nítórí tí Dafidi ẹ́ èyí tí ó dára ní ojú Olúwa, tí kò sì kùna láti pa gbogbo ẹ̀yí tí Olúwa pàṣẹ́ fún un mó ní ojọ́ ayé rẹ gbogbo; bí kò ẹ́ ní kíkí ọ̀ràn Uriah ará Hiti. 6 Ogun sì wà láàrín Rehoboamu àti Jeroboamu ní gbogbo ojọ́ ayé Abijah. 7 Ní tí iyókù ẹ́sẹ́ Abijah, àti gbogbo ẹ̀yí tí ó ẹ́, a kò ha kọ wọn sínú iwé ọ̀rọ́ ọ̀jọ́ àwọn ọba Juda? Ogun sì wà láàrín Abijah àti Jeroboamu. 8 Abijah sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní ilú Dafidi. Asa ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. 9 Ní ogún ọ̀dún Jeroboamu ọba Israẹli, Asa jẹ ọba lórí Juda, 10 Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu ní ọ̀dún mọ̀kànlélógójí. Orúkọ iyá ríla rẹ sì ni Maaka, ọmọbínrin Absalom. 11 Asa sì ẹ́ èyí tí ó dára lójú Olúwa, bí Dafidi baba rẹ ti ẹ́. 12 Ó sì mú àwọn ọ̀kùnrin alágbèrẹ́ ojúbọ́ òrìṣà kúrò ní ilẹ́ náà, ó sì kó gbogbo ère tí àwọn baba rẹ ti ẹ́ kúrò. 13 Ó sì mú Maaka iyá ríla rẹ kúrò láti máa ẹ́ ayaba, nítórí tí ó yá ère kan fún Aşerah òrìṣà rẹ. Asa sì ké ère náà lulẹ́, ó sì jó ọ ní àfónífojì Kidironi. 14 Sùgbọ́n kò mú àwọn ibi gígá kúrò, síbẹ́ ọkàn Asa pé pẹ̀lú Olúwa ní ojọ́ ayé rẹ gbogbo. 15 Ó sì mú wúra àti fadákà àti àwọn ohun èlò tí ọ̀un àti baba rẹ ti yá sí mímọ́ wọ ilẹ́ Olúwa. 16 Ogun sì wà láàrín Asa àti Baaşa ọba Israẹli ní gbogbo ojọ́ ayé wọn. 17 Baaşa, ọba Israẹli sì gòkè lọ sí Juda, ó

sì kọ Rama láti má jẹ kí ẹnìkẹni jáde tàbí wọlé tọ Asa ọba lọ. **18** Nígba náà ni Asa mú gbogbo fadákà àti wúra tí ó kù nínú ìṣúra ilé Olúwa àti ìṣúra ilé ọba. Ó sì fi lé àwọn iranṣẹ rẹ lówó, ó sì rán wọn lọ sí ọdọ Beni-Hadadi ọmọ Tabrimoni, ọmọ Hesioni ọba Siria tí ó ní gbé ní Damasku. **19** Ó sì wí pé, “Jẹ kí májẹmú kí ó wà láàrín ẹmi àti iwọ, bí ó sì ti wà láàrín baba mi àti baba rẹ. Wò ó, Ẹmi rán ọrẹ fadákà àti wúra sí ọ. Njẹ nísinsin yìi, da májẹmú rẹ pèlú Baaša, ọba Israẹli, kí ó lè lọ kúrò lódò mi.” **20** Beni-Hadadi gba ti Asa ọba, ó sì rán àwọn alágbára olórí ogun rẹ sí àwọn ilú Israẹli. Ó sì ṣégún Ijoni, Dani àti Abeli-Beti-Maaka, àti gbogbo Kinnereti pèlú gbogbo ilẹ Naftali. **21** Nígba tí Baaša sì gbọ èyí, ó sì ṣíwọ kíkọ Rama, ó sì lọ kúrò sí Tirsá. **22** Nígba náà ni Asa ọba kéde ká gbogbo Juda, kò dá ẹnìkan sí, wọn sì kó òkúta Rama kúrò àti igi rẹ, tí Baaša fi kólé. Asa ọba sì fi wọn kọ Geba ti Benjamin àti Mispá. **23** Ní ti iyókú gbogbo یشه Asa, àti gbogbo agbára rẹ, àti gbogbo ohun tí ó ẹ, àti àwọn ilú tí ó kọ, a kò ha kọ wọn sínú iwé ọrọ ọjó àwọn ọba Juda? Sùgbọ́n, ní igbà ogbó rẹ, ààrùn ẹ é ní ẹsẹ rẹ. **24** Asa sì sùn pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín pèlú àwọn baba rẹ ní ilú Dafidi baba rẹ. Jehoṣafati ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **25** Nadabu ọmọ Jeroboamu sì jẹ ọba lórí Israẹli ní ọdún kejì Asa ọba Juda, ó sì jẹ ọba lórí Israẹli ní ọdún méjì. **26** Ó sì ẹ búburú níwájú Olúwa, ó sì rìn ní ọ̀nà baba rẹ àti nínú ẹsẹ rẹ, èyí tí ó mú Israẹli dá. **27** Baaša ọmọ Ahijah tí ilé Isakari sì dìtẹ sí i, Baaša sì kólù u ní Gibetoni, ilú àwọn ará Filistini, nígbà tí Nadabu àti gbogbo Israẹli dó ti Gibetoni. **28** Baaša sì pa Nadabu ní ọdún kẹta Asa ọba Juda, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **29** Ó sì ẹ, bí ó sì ti bèrẹ sí ní jẹ ọba ó pa gbogbo ilé Jeroboamu, kò sì ku ẹnìkan tí ní mí fún Jeroboamu, sùgbọ́n ó run gbogbo wọn, gégé bí ọrọ Olúwa, tí ó sọ nípa ọwọ iranṣẹ rẹ Ahijah ará Síló. **30** Nítorí ẹsẹ tí Jeroboamu tí ẹ àti tí ó mú Israẹli ẹ, àti nítorí tí ó ti mú Olúwa Ọlórùn Israẹli bínú. **31** Ní ti iyókú یشه Nadabu àti gbogbo ohun tí ó ẹ, a kò ha kọ wọn sínú iwé ọrọ ọjó àwọn ọba Israẹli? **32** Ogun sì wà láàrín Asa àti Baaša ọba Israẹli ní gbogbo ọjó wọn. **33** Ní ọdún kẹta Asa ọba Juda, Baaša ọmọ Ahijah sì jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli ní Tirsá, ó sì jẹ ọba ní ọdún mẹrínlélógún. **34** Ó sì ẹ búburú níwájú Olúwa, ó sì rìn ní ọ̀nà Jeroboamu àti nínú ẹsẹ rẹ, èyí tí ó ti mú Israẹli ẹ.

16 Ó sì ẹ, ọrọ Olúwa sì tọ Jehu ọmọ Hanani wá sí Baaša pé, **2** “Ẹmi ti gbé ọ ga láti inú erùpẹ wá, mo sì fi ọ ẹ olórí Israẹli èniyàn mi, sùgbọ́n iwọ sì rìn ní ọ̀nà Jeroboamu, ó sì mú kí

Israẹli èniyàn mi dẹsẹ, láti mú mi bínú nípa ẹsẹ wọn. **3** Nítorí náà, ẹmi yóò mú Baaša àti ilé rẹ kúrò, ẹmi yóò sì ẹ ilé rẹ bí ilé Jeroboamu ọmọ Nebati. **4** Àwọn ajá yóò jẹ ẹnì Baaša tí ó bá kú ní ilú, ẹyẹ ọjó ọrun yóò sì jẹ àwọn tí ó kú ní oko.” **5** Àti iyókú یشه Baaša, ohun tí ó ẹ àti agbára rẹ, a kò ha kọ wọn sínú iwé ọrọ ọjó àwọn ọba Israẹli? **6** Baaša sì sùn pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní Tirsá. Ela ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **7** Ọrọ Olúwa sì wá nípa ọwọ Jehu wòlú ọmọ Hanani pèlú sí Baaša àti ilé rẹ, nítorí gbogbo búburú tí ó ti ẹ níwájú Olúwa, ní mímú un bínú nípa ohun tó ti ẹ àti wíwà bí ilé Jeroboamu, àti nítorí tí ó pa á run pèlú. **8** Ní ọdún kerindínlógbọn Asa ọba Juda, Ela ọmọ Baaša bèrẹ sí ní jẹ ọba ní Israẹli, ó sì jẹ ọba ní Tirsá ní ọdún méjì. **9** Simri, ọkan nínú àwọn iranṣẹ rẹ, olórí idajì kẹkẹ rẹ, dìtẹ sí i. Ela sì wà ní Tirsá nígbà náà, ó sì mú àmupara ní ilé Arsa, ìrjú ilé rẹ ni Tirsá. **10** Simri sì wọlé, ó sì kólù ú, ó sì pa á ní ọdún ketàdínlógbọn Asa, ọba Juda, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **11** Bí ó sì ti bèrẹ sí ní jẹ ọba, bí ó sì ti jókódó lórí itẹ, ó lu gbogbo ilé Baaša pa, kò ku ọkúnrin kan silẹ, bóyá ibátan tàbí ọrẹ. **12** Bẹẹ ni Simri pa gbogbo ilé Baaša run, gégé bí ọrọ Olúwa tí ó sọ sí Baaša nípa ọwọ Jehu wòlú: **13** nítorí gbogbo ẹsẹ tí Baaša àti Ela ọmọ rẹ ti ẹ àti tí wọn ti mú Israẹli ẹ, tí wọn fi mú Olúwa Ọlórùn Israẹli bínú, wọn mú u bínú nípa òrìṣà asán wọn. **14** Iyókú یشه Ela àti gbogbo ohun tí ó ẹ, a kò ha kọ wọn sínú iwé ọrọ ọjó àwọn ọba Israẹli? **15** Ní ọdún ketàdínlógbọn Asa ọba Juda, ni Simri jẹ ọba ọjó méjẹ ní Tirsá. Àwọn ọmọ-ogun sì dó ti Gibetoni, ilú àwọn ará Filistini. **16** Nígba tí àwọn ọmọ Israẹli tí ó dó ti gbọ wí pé Simri ti dìtẹ sí ọba, ó sì ti pa á, wọn kéde Omri, olórí ogun, bí ọba lórí Israẹli ní ọjó náà ní ibùdò. **17** Nígba náà ni Omri àti gbogbo Israẹli pèlú rẹ kúrò ní Gibetoni, wọn sì dó ti Tirsá. **18** Nígba tí Simri sì rí pé a ti gba ilú, ó sì wọ inú ààfin ilé ọba lọ, ó sì tẹ iná bọ ilé ọba lórí ara rẹ, ó sì kú, **19** nítorí àwọn ẹsẹ rẹ tí ó ti ẹ, ní یشه búburú níwájú Olúwa àti ní rìn ní ọ̀nà Jeroboamu àti nínú ẹsẹ rẹ tí ó ti ẹ àti tí ó ti mú Israẹli ẹ. **20** Ní ti iyókú یشه Simri, àti ọtẹ rẹ tí ó dì, a kò ha kọ wọn sínú iwé ọrọ ọjó àwọn ọba Israẹli? **21** Nígba náà ni àwọn èniyàn Israẹli dá sí méjì; apá kan wọn ní tọ Tibni ọmọ Ginati lẹyin, láti fi í jẹ ọba, apá kan tókù sì ní tọ Omri lẹyin. **22** Sùgbọ́n àwọn èniyàn tí ní tọ Omri lẹyin borí àwọn tí ní tọ Tibni ọmọ Ginati lẹyin. Bẹẹ ni Tibni kú, Omri sì jẹ ọba. **23** Ní ọdún kọkanlélógbọn Asa ọba Juda, Omri bèrẹ sí ní jẹ ọba lórí Israẹli, ó sì jẹ ọba ní ọdún méjilá, ọdún mẹfá ní Tirsá. **24** Ó sì ra òkè Samaria lówó Semeri ní talẹnti méjì fadákà, ó

sì kọ ilú sórí rẹ, ó sì pe ilú nàà ní Samaria, nípá orúkọ Şemeri, orúkọ ẹni tí ó kọkọ ni òkè nàà. **25** Şùgbọ̀n Omri sì ẹ̀e búburú níwájú Olúwa, Ó sì ẹ̀e búburú ju gbogbo àwọn tí ó wà ǎǎájú rẹ̀ lẹ̀. **26** Ó rìn ní gbogbo ọ̀nà Jeroboamu ọ̀mọ Nebati àti nínú ẹ̀şẹ̀ rẹ̀, èyí tí ó ti mú Israẹli ẹ̀şẹ̀, láti fi ohun asán wọn mú Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹli bínú. **27** Iyókù یشه̀ àti ohun tí Omri ẹ̀şẹ̀, àti agbára rẹ̀ tí ó fihàn, a kò ha kọ, wọn sínú iwé ọ̀rọ̀ ọ̀jọ̀ àwọn ọ̀ba Israẹli? **28** Omri sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀ a sì sin ín ní Samaria. Ahabu ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **29** Ní ọ̀dún kejídínlógójí Asa ọ̀ba Juda, Ahabu ọ̀mọ̀ Omri jẹ ọ̀ba ní Israẹli, o sì jẹ ọ̀ba lórí Israẹli ní Samaria ní ọ̀dún méjílélógún. **30** Ahabu ọ̀mọ̀ Omri sì ẹ̀e búburú ní ọ̀jọ̀ Olúwa ju gbogbo àwọn tí ó wà ǎǎájú rẹ̀ lẹ̀. **31** Ó sì ẹ̀e bí ẹ̀ni pé ó ẹ̀şẹ ohun kékeré fún un láti máa rìn nínú ẹ̀şẹ̀ Jeroboamu ọ̀mọ Nebati, ó sì mú Jesebeli, ọ̀mọ̀bínrín Etibaali, ọ̀ba àwọn ará Sidoni ní aya, ó sì bèrẹ̀ sí ín sin Baali, ó sì bọ̀ ọ̀. **32** Ó sì tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan fún Baali nínú ilẹ̀ Baali tí ó kọ̀ sí Samaria. **33** Ahabu sì túnşẹ̀ èrè òrìşà Aşerah, ó sì ẹ̀e púpọ̀ láti mú Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli bínú ju èyí tí gbogbo ọ̀ba Israẹli tí ó ti wà ǎǎájú rẹ̀ ti ẹ̀şẹ̀ lẹ̀. **34** Ní Igbà ayé Ahabu, Hieli ará Beteli kọ̀ Jeriko. Ó fi ipilẹ̀ rẹ̀ lẹ̀ ilẹ̀ ní Abiram, àkọ̀bí rẹ̀, ó sì gbé àwọn ilẹ̀kún ibodè rẹ̀ kọ̀ ní Segubu àbíkẹ̀yìn rẹ̀, gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó ti ipa Joşua ọ̀mọ̀ Nuni sọ.

17 Elijah ará Tişibi láti Tişbi ní Gileadi wí fún Ahabu pé, “Bí Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli ti wà, ẹ̀ni tí ẹ̀mi nínú sìn, kí yóò sí ìrì tábí ọ̀jọ̀ ní ọ̀dún diẹ̀ tí nínú bọ̀ bí kò ẹ̀şẹ̀ nípa ọ̀rọ̀ mi.” **2** Nígbà nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Elijah wá pé, **3** “Kúrò nńhìn-ín, kojú sí ihà ilà-òòrùn, kí o sì fi ara rẹ̀ pamọ̀ níbi odò Keriti, tí nínú níwájú Jordani. **4** Iwo yóò mu nínú odò nàà, mo sì ti pàşẹ̀ fún àwọn ẹ̀yẹ̀ iwò láti máa bọ̀ ọ̀ níbẹ̀.” **5** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì ẹ̀şẹ̀ gégé bí Olúwa ti sọ̀ fún un. Ó sì lẹ̀ sí ẹ̀bá odò Keriti, tí nínú níwájú Jordani, ó sì dúró síbẹ̀. **6** Àwọn ẹ̀yẹ̀ iwò sì mú àkàrà àti ẹ̀ran wá fún un ní òwùrò, àti àkàrà àti ẹ̀ran ní alẹ̀, ó sì nínú mu nínú odò nàà. **7** Ó sì ẹ̀şẹ̀ léyìn ọ̀jọ̀ diẹ̀, odò nàà sì gbẹ̀ nítorí kò sí ọ̀jọ̀ ní ilẹ̀ nàà. **8** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ ọ̀ wá wí pé, **9** “Lọ̀ nísinsin yií sí Sarefati ti Sidoni, kí o sì dúró síbẹ̀. Ẹ̀mi ti pàşẹ̀ fún obínrín opó kan níbẹ̀ láti máa bọ̀ ọ̀.” **10** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì lẹ̀ sí Sarefati. Nígbà tí ó sì dé ibodè ilú nàà, obínrín opó kan nínú iga ọ̀jọ̀ níbẹ̀. Ó sì ké sí i, ó sì bèèrè pé, “Njẹ̀ o lè bu omi diẹ̀ fún mi wá nínú ohun èlò kí ẹ̀mi kí ó lè mu?” **11** Bí ó sì ti nínú bọ̀ ọ̀ wá, ó ké sí i pé, “Jọ̀ ọ̀, mú òkèlè ọ̀únjẹ̀ diẹ̀ fún mi wá lówọ̀ rẹ̀.” **12** Obínrín opó nàà sì dá a lóhùn wí pé, “Bí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ ti wà, ẹ̀mi kò ní àkàrà, bí kò ẹ̀şẹ̀ ikúnwọ̀ iyẹ̀fun nínú ikòkò àti òróró diẹ̀ nínú kólòbó. Ẹ̀mi

nínú iga ọ̀jọ̀ diẹ̀ jọ̀ láti kó lẹ̀ ilẹ̀, kí ẹ̀mi kí ó sì pèsè rẹ̀ fún mi àti fún ọ̀mọ̀ mi, kí àwà lẹ̀ jẹ̀ ẹ̀: kí a sì kú.” **13** Elijah sì wí fún un pé, “Má ẹ̀şẹ̀ bẹ̀rù. Lọ̀, kí o sì ẹ̀şẹ̀ gégé bí o ti wí. Şùgbọ̀n kọkọ̀ ẹ̀şẹ̀ àkàrà kékeré kan fún mi nínú rẹ̀ ná, kí o sì mú fún mi wá, léyìn nàà, kí o ẹ̀şẹ̀ tírẹ̀ àti ti ọ̀mọ̀ rẹ̀. **14** Nítorí báyií ni Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli wí: ‘Ikòkò iyẹ̀fun nàà kí yóò şófo, bèbẹ̀ ní kólòbó òróró nàà kí yóò gbẹ̀, tití di ọ̀jọ̀ tí Olúwa yóò rọ̀ ọ̀jọ̀ sí orí ilẹ̀.’” **15** Ó sì lẹ̀, ó sì ẹ̀şẹ̀ gégé bí Elijah ti sọ̀ fún un. Oúnjẹ̀ sì wá fún Elijah àti obínrín nàà àti ilẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀jọ̀jómọ̀. **16** Nítorí ikòkò iyẹ̀fun nàà kò şófo, kólòbó òróró nàà kò gbẹ̀, gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó ti ipa Elijah sọ̀. **17** Ó sì ẹ̀şẹ̀ léyìn nńkan wọ̀nyí, ọ̀mọ̀ obínrín tí ó ní ilẹ̀ nàà ẹ̀şẹ̀ àisàn, àisàn nàà sì lẹ̀ tó bèbẹ̀, tí ó fi kú. **18** Obínrín nàà sì wí fún Elijah pé, “Kí lo ní sí mi, èniyàn Ọ̀lọ̀run? Iwo ha tọ̀ mí wá láti mú ẹ̀şẹ̀ mi wá sí ìrántí, àti láti pa mí ní ọ̀mọ̀?” **19** Elijah sì wí fún un pé, “Gbé ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún mi.” Ó sì yọ̀ ọ̀ jáde ní àyà rẹ̀, ó sì gbé e lẹ̀ sí iyàrá òkè ilẹ̀ níbi tí ọ̀un nínú gbẹ̀, ó sì tẹ̀ e sí orí ibùsùn tírẹ̀. **20** Nígbà nàà ni ó sì ké pe Olúwa wí pé, “Olúwa Ọ̀lọ̀run mi, iwo ha mú ibi wá bá opó nàà pẹ̀lú lódò ẹ̀ni tí ẹ̀mi nínú ẹ̀şẹ̀ àtípó, nípa pípa ọ̀mọ̀ rẹ̀?” **21** Nígbà nàà ni ó sì na ara rẹ̀ lórí ọ̀mọ̀dé nàà ní ẹ̀mẹ̀ta, ó sì ké pe Olúwa pé, “Olúwa Ọ̀lọ̀run mi, jẹ̀ kí ẹ̀mi ọ̀mọ̀dé yií kí ó tún padà tọ̀ ọ̀ wá!” **22** Olúwa sì gbọ̀ igbe Elijah, ẹ̀mi ọ̀mọ̀dé nàà sì tún padà tọ̀ ọ̀ wá, ó sì sojì. **23** Elijah sì mú ọ̀mọ̀dé nàà, ó sì gbé e şókalẹ̀ láti inú yàrá òkè nàà wá sínú ilẹ̀. Ó sì fi lẹ̀ iyà rẹ̀ lówọ̀; Elijah sì wí pé, “Wò ó, ọ̀mọ̀ rẹ̀ yè!” **24** Obínrín nàà sì wí fún Elijah pé, “Nísinsin yií mo mò pẹ̀ èniyàn Ọ̀lọ̀run ni iwo nínú ẹ̀şẹ̀, àti pé òtítọ̀ ni ọ̀rọ̀ Olúwa ní ẹ̀nu rẹ̀.”

18 Ó sì ẹ̀şẹ̀, léyìn ọ̀jọ̀ púpọ̀, ní ọ̀dún kẹ̀ta, ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Elijah wá pé, “Lọ̀, kí o sì fi ara rẹ̀ hàn fún Ahabu, ẹ̀mi yóò sì rọ̀ ọ̀jọ̀ sórí ilẹ̀.” **2** Bẹ̀ẹ̀ ni Elijah lẹ̀ fi ara rẹ̀ han Ahabu. Iyàn nílá sì mú ní Samaria, **3** Ahabu sì ti pe Obadiah, ẹ̀ni tí nínú şelórí ilẹ̀ rẹ̀. Obadiah sì bẹ̀rù Olúwa gidigidi. **4** Nígbà tí Jesebeli sì nínú pa àwọn wòlń Olúwa kúrò, Obadiah sì mú ọ̀górùn-ún wòlń, ó sì fi wọn pamọ̀ sínú ihò òkúta, áádóta ní ihò kòkọ̀n, ó sì fi àkàrà pẹ̀lú omi bọ̀ wọn. **5** Ahabu sì ti wí fún Obadiah pé, “Lọ̀ sí gbogbo ilẹ̀ sí orísun omi gbogbo àti sí ilẹ̀ gbogbo. Bóyá àwà lẹ̀ rí koríko láti gba àwọn ẹ̀şín àti àwọn ibáaka là, kí a má bá á şòfò àwọn ẹ̀ranko pátápátá.” **6** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì pín ilẹ̀ tí wọn fẹ̀ dé láárin ara wọn, Ahabu gba ọ̀nà kan lọ, Obadiah sì gba ọ̀nà múnran lọ. **7** Bí Obadiah sì ti nínú rìn lọ, Elijah sì pàdẹ̀ rẹ̀. Obadiah sì mò ọ̀n, ó dojúbolẹ̀, ó sì wí pé, “Njẹ̀ iwo ni nítòótọ̀, Elijah, olúwa mi?” **8** Elijah sì dá a lóhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, lọ kí o sọ̀ fún

olúwa rẹ pé, ‘Elijah ní bẹ nḡhìn-ín.’” **9** Obadiah sì bèèrè pé, “Èşè kí ni mo ha dá tí ìwọ̀ fi ní fí írànşé rẹ̀ lẹ̀ Ahabu lówọ̀ láti pa? **10** Mo mò dájú pé bí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ tí nì bẹ̀, kò sí orílẹ̀-èdè tàbí ìjọ̀ba kan tí olúwa mi kò tí rán èniyàn lẹ̀ láti wò ọ̀. Àti nígba tí orílẹ̀-èdè tàbí ìjọ̀ba kan bá wí pé ó kò sí, òun a sì mú kí wọn búra wí pé wọn kò rí ọ̀. **11** Şùgbọ̀n nísinsin yíí, ìwọ̀ wí fún mi pé kí n lẹ̀ sódò olúwa mi, kí n sì wí pé, ‘Elijah ní bẹ nḡhìn-ín.’ **12** Èmi kò sì mọ̀ ibi tí èmí Olúwa yóò gbẹ̀ ọ̀ lẹ̀ nígba tí mo bá fí ọ̀ sílẹ̀. Bí mo bá lẹ̀, tí mo sì sọ fún Ahabu, tí kò sí rí ọ̀, òun a sì pa mí. Síbẹ̀ èmi írànşé rẹ̀ bèrẹ̀ Olúwa láti ìgbà èwe mi wá. **13** Şé Olúwa mi kò ha tí gbọ̀ ohun tí mo şe nígba tí Jesebeli ní pa àwọn wòlń Olúwa? Mo fí ọ̀gọ̀run-ún wòlń Olúwa pamọ̀ sínú ìhò òkúta méjì, àràádọ́ta ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, mo sì fí omi àti oúnjẹ bọ̀ wọn. **14** Ìwọ̀ sì sọ fún mi nísinsin yíí pé, kí n tọ̀ olúwa mi lẹ̀ pé, ‘Elijah ní bẹ nḡhìn-ín.’ Òun a sì pa mí!” **15** Elijah sì wí pé, “Bí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun tí wà, èni tí èmi ní sìn, nítòdótó èmi yóò fí ara mi hàn fún Ahabu lóní.” **16** Bẹ̀ẹ̀ ni Obadiah sì lẹ̀ láti padé Ahabu, ó sì sọ fún un, Ahabu sì lẹ̀ láti padé Elijah. **17** Nígba tí Ahabu sì rí Elijah, ó sì wí fún un pé, “Şé ìwọ̀ niyíí, ìwọ̀ tí nì yọ̀ Israẹli lẹ̀nu?” **18** Elijah sì dá a lóhùn pé, “Èmi kò yọ̀ Israẹli lẹ̀nu, bí kò şe ìwọ̀ àti ilẹ̀ baba rẹ̀. Ẹ̀ tí kọ̀ ọ̀fín Olúwa sílẹ̀, ẹ̀ sì ní tọ̀ Baali lẹ̀yìn. **19** Nísinsin yíí kó gbogbo Israẹli jọ̀ láti padé mi lóri òkè Karmeli. Àti kí ó sì mú àádọ́ta lẹ̀ ní irinwọ̀ àwọn wòlń Baali àti irinwọ̀ àwọn wòlń òrìşà Àşerah tí wọn ní jẹun ní tàbíli Jesebeli.” **20** Bẹ̀ẹ̀ ni Ahabu rànşé şé gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, ó sì kó àwọn wòlń jọ̀ sí orí òkè Karmeli. **21** Elijah sì lẹ̀ síwájú gbogbo àwọn èniyàn, ó sì wí pé, “Yóò tí pé tó tí èyin yóò máa şiyeméjì? Bí Olúwa bá ní Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ máa tọ̀ ọ̀ lẹ̀yìn, şùgbọ̀n bí Baali bá ní Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ máa tọ̀ ọ̀ lẹ̀yìn.” Şùgbọ̀n àwọn èniyàn náà kò sì wí ohun kan. **22** Nígba náà ni Elijah wí fún wọn pé, “Èmi nìkan şoso ni ó kù ní wòlń Olúwa, şùgbọ̀n, àádọ́ta lẹ̀ ní irinwọ̀ ni wòlń Baali. **23** Ẹ̀ fún wa ní egbọ̀rọ̀ akọ̀ málúú méjì. Jẹ̀ kí wọn kí ó sì yan egbọ̀rọ̀ akọ̀ málúú kan fún ara wọn, kí wọn kí ó sì gé ẹ̀ sí wẹ̀wẹ̀, kí wọn kí ó sì tọ̀ ọ̀ sí orí igi, kí wọn kí ó má şe fí iná sí í. Èmi yóò sì tún egbọ̀rọ̀ akọ̀ málúú kejì şe, èmi yóò sì tọ̀ ọ̀ sórí igi, èmi kí yóò sì fí iná sí í. **24** Nígba náà ẹ̀ ó sì ké pe orúkọ̀ àwọn Ọ̀lọ̀run yín, èmi yóò sì ké pe orúkọ̀ Olúwa. Ọ̀lọ̀run náà tí ọ̀ fí iná dàhùn, òun ni Ọ̀lọ̀run.” Nígba náà ni gbogbo àwọn èniyàn náà sì wí pé, “Ohun tí ìwọ̀ sọ̀ dára.” **25** Elijah sì wí fún àwọn wòlń Baali wí pé, “Ẹ̀ yan egbọ̀rọ̀ akọ̀ málúú kan fún ara yín, kí ẹ̀ sì tètè kọ̀ şe ẹ̀, nítorí èyin pọ̀. Ẹ̀ ké pe orúkọ̀ àwọn ọ̀lọ̀run yín, şùgbọ̀n ẹ̀ má şe fí

iná sí í.” **26** Nígba náà ni wọn sì mú egbọ̀rọ̀ akọ̀ málúú náà, tí a tí fí fún wọn, wọn sì şe ẹ̀. Nígba náà ni wọn sì ké pe orúkọ̀ Baali láti òwúrọ̀ tíftí di ọ̀sán gangan wí pé, “Baali! Dá wa lóhùn!” Wọn sì ní kégbẹ. Şùgbọ̀n kò sí idáhùn; kò sí ènikan tí ó sì dàhùn. Wọn sì jó̀ yí pepe náà ká, èyí tí wọn tẹ̀. **27** Ní ọ̀sán gangan, Elijah bèrẹ̀ sí ní fí wọn şe elẹ̀yà ó sì wí pé, “Ẹ̀ kígbẹ̀ lóhùn rara Ọ̀lọ̀run sá à ni òun! Bóyá ó ní şe àşàrò, tàbí kò ráyẹ̀, tàbí ó re àjò. Bóyá ó sùn, ó yẹ̀ kí a jí í.” **28** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì kígbẹ̀ lóhùn rara, wọn sì fí ọ̀bẹ̀ àti ọ̀kọ̀ ya ara wọn gégé bí یشه̀ wọn, tíftí tí èjẹ̀ fí tú jade ní ara wọn. **29** Nígba tí ọ̀jọ̀ yẹ̀ àtárí, wọn sì ní fí òmùgò sọtẹ̀lẹ̀ tíftí di àkòkò irúbo àşálẹ̀, şùgbọ̀n kò sí ohùn, kò sì şí idáhùn, kò sì şí èni tí ó kà á sí. **30** Nígba náà ni Elijah wí fún gbogbo àwọn èniyàn náà pé, “Ẹ̀ súnmo mi.” Wọn sì súnmo ọ̀n, ó sì tún pepe Olúwa tí ó tí wó lulẹ̀ şe. **31** Elijah sì mú òkúta méjìlá, ọ̀kọ̀ọ̀kan fún èyà ọ̀mọ̀ Jakọ̀bu kan, èni tí ọ̀rẹ̀ Olúwa tọ̀ wá wí pé, “Israẹli ni orúkọ̀ rẹ̀ yóò máa jẹ̀.” **32** Ó sì tẹ̀ pepe pẹ̀lú àwọn òkúta wònyí ní orúkọ̀ Olúwa, ó sì wa yàrà yí pepe náà ká, tí ó lẹ̀ gba ìwọ̀n òsùwọ̀n irúgbìn méjì. **33** Ó sì tọ̀ igi náà dáràdára, ó sì ké egbọ̀rọ̀ akọ̀ málúú náà wẹ̀wẹ̀, ó sì tọ̀ ọ̀ sórí igi. Nígba náà ni ó sì wí fún wọn wí pé, “Ẹ̀ fí omi kún ikòkò mẹrin, kí ẹ̀ sì tu sórí ẹ̀bọ̀ sísun àti sórí igi náà.” **34** Ó sì wí pe, “Ẹ̀ şe ẹ̀ ní ìgbà kejì.” Wọn sì şe ẹ̀ ní ìgbà kejì. Ó sì tún wí pé, “Şe ẹ̀ ní ìgbà kẹta.” **35** Omi náà sì sà̀n yí pepe náà ká, ó sì fí omi kún yàrà náà pẹ̀lú. **36** Ó sì şe, ní irúbo àşálẹ̀, wòlń Elijah sì súnmo tòsì, ó sì gbàdúrà wí pé, “Olúwa, Ọ̀lọ̀run Abrahamu, Isaaki àti Israẹli, jẹ̀ kí ó di mí mọ̀ lóníí pé ìwọ̀ ni Ọ̀lọ̀run ní Israẹli àti pé èmi ni írànşé rẹ̀, àti pé mo şe gbogbo nḡkan wònyí nípa àşẹ̀ rẹ̀. **37** Gbọ̀ tí èmi, Olúwa, gbọ̀ tí èmi, kí àwọn èniyàn wònyí lẹ̀ mò pé ìwọ̀ Olúwa ni Ọ̀lọ̀run àti pé ìwọ̀ tún yí ọ̀kàn wọn pada.” **38** Nígba náà ni iná Olúwa bọ̀ sílẹ̀, ó sì sun ẹ̀bọ̀ sísun náà àti igi, àti àwọn òkúta, àti erúpẹ̀, ó sì tún lá omi tí ní bẹ̀ nínú yàrà náà. **39** Nígba tí gbogbo àwọn èniyàn sì rí èyí, wọn da ojú wọn bolẹ̀, wọn sì kígbẹ̀ pé, “Olúwa, òun ni Ọ̀lọ̀run! Olúwa, òun ni Ọ̀lọ̀run!” **40** Nígba náà ni Elijah sì pàşẹ̀ fún wọn pé, “Ẹ̀ mú àwọn wòlń Baali. Ẹ̀ má şe jẹ̀ kí ọ̀kan nínú wọn kí ó sáló!” Wọn sì mú wọn, Elijah sì mú wọn sọkalẹ̀ sí àfonífojì Kìşoni, ó sì pa wọn nìbẹ̀. **41** Elijah sì wí fún Ahabu pé, “Lọ̀, jẹ̀, kí ó sì mu, nítorí irò ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ òjò ní bọ̀.” **42** Bẹ̀ẹ̀ ni Ahabu gòkè lẹ̀ láti jẹ̀ àti láti mu. Şùgbọ̀n Elijah gun orí òkè Karmeli lẹ̀ ó sì tẹ̀rìba, ó sì fí ojú rẹ̀ sí agbede-méjì eékún rẹ̀. **43** Ó sì wí fún ọ̀mọ̀ ọ̀dò rẹ̀ pé, “Lọ̀, kí ó sì wo ìhà Ọ̀kun, òun sì gòkè lẹ̀, ó sì wò.” Ó sì wí pé, “Kò sí nḡkan nìbẹ̀.” Ó sì wí pé, “Tún lẹ̀ nígba méje.” **44** Nígba keje, írànşé náà sì

wí pé, “Àwọsánmọ kékeré kan dide láti inú Òkun, gégé bí ọwọ èniyàn.” Elijah sì wí pé, “Lọ, kí o sọ fún Ahabu pé, ‘Di kétékété rẹ, kí o sì sọkalẹ lọ, kí òdò ó má ba á dá ọ dúró.’” **45** Ó sì ẹ, nígbà díẹ sí i, ọrun sì sù fún àwọsánmọ, jì sì dide, òdò púpọ sì rọ, Ahabu sì gun kẹkẹ lọ sí Jesreeli. **46** Agbára Olúwa sì n bẹ lára Elijah; ó sì di àmùrè ègbẹ rẹ, ó sì sáré níwájú Ahabu títí dé Jesreeli.

19 Ahabu sì sọ gbogbo ohun tí Elijah tí ẹe fún Jesebeli àti bí ó ti fi idà pa gbogbo àwọn wòlfi. **2** Nítorí nàà Jesebeli rán oníṣẹ kan sí Elijah wí pé, “Kí àwọn òrìṣà kí ó ẹe sí mi àti jù bẹẹ lọ pèlú, bí èmi kò bá ẹe ẹmí rẹ bí ọkan nínú wọn ní iwọyí ọlẹ.” **3** Elijah sì bẹ̀rù, ó sá fún èmí rẹ. Nígbà tí ó sì dé Beerseba ti Juda, ó sì fi ọmọ ọdọ rẹ sílẹ níbẹ, **4** nígbà tí òun tókára rẹ sì lọ ní ìrìn ọjó kan sí aginjù, ó sì wá sí ibi igi ọwọ kan, ó sì jókódó lábẹ rẹ, ó sì gbàdúrà kí òun bá le kú, wí pé, “Mo ti ní tó, Olúwa, gba ẹmí mi kúrò; nítorí èmi kò sànjú àwọn baba mi lo.” **5** Nígbà nàà ni ó dùbúlẹ lábẹ igi, ó sì sùn lọ. Sì wò ó, angeli fi ọwọ tọ ọ, ó sì wí pé, “Dide, kí o jeun.” **6** Ó sì wò ó ykà, àkàrà tí a dín lórí ẹyín iná, àti orù-omi wà lẹbàà orí rẹ. Ó sì je, ó sì mu, ó sì tún dùbúlẹ. **7** Angeli Olúwa sì tún padà wà lẹ̀kẹjì, ó sì tún fi ọwọ tọ ọ, ó sì wí pé, “Dide, kí o jeun, nítorí ìrìnàdò nàà jì fún ọ.” **8** Ó sì dide, ó sì je, ó mu, ó sì fi agbára ọúnjẹ yíi lọ ní ogójì ọsàn àti ogójì ọ̀ru sí Horebu, òkè Ọlórùn. **9** Níbẹ, ó lọ sí ibi ihò òkúta, ó sì wò níbẹ. Ọrọ Olúwa sì tọ Elijah wá wí pé, “Kí ni iwọ n ẹe nìhìn-ín yí, Elijah?” **10** Ó sì dáhùn wí pé, “Èmi ti n jowú fún Olúwa Ọlórùn àwọn ọmọ-ogun. Àwọn ọmọ Israẹli ti kọ màjẹmú rẹ sílẹ, wọn sì ti wó àwọn pẹpẹ rẹ lùlẹ, wọn sì ti fi idà pa àwọn wòlfi rẹ. Èmi nikan soṣo ni ó kù, wọn sì n wá ẹmí mi láti gbà á kúrò báyií.” **11** Olúwa sì wí pé, “Jáde lọ, kí o sì dúró lórí òkè níwájú Olúwa, nítorí Olúwa fẹ rékojá.” Nígbà nàà ni jì nílá àti lílẹ sí fa àwọn òkè nílá ya, ó sì tọ àwọn àpáta túútúú níwájú Olúwa; sùgbọ́n Olúwa kò sí nínú jì nàà. Lẹyìn jì nàà ni isẹlẹ-irilẹ, sùgbọ́n Olúwa kò sí nínú isẹlẹ-irilẹ nàà. **12** Lẹyìn isẹlẹ-irilẹ nàà ni iná wá, sùgbọ́n Olúwa kò sí nínú iná nàà. Àti lẹyìn iná nàà ni ohùn kẹlẹ kékeré wá. **13** Nígbà tí Elijah sì gbọ ọ, ó sì fi agbádá rẹ bo ọjú rẹ, ó sì jáde lọ, ó dúró ní ẹnu ihò òkúta nàà. Nígbà nàà ni ohùn kan tọ ọ wá wí pé, “Kí ni iwọ n ẹe nìhìn-ín, Elijah?” **14** Ó sì dáhùn pé, “Èmi ti n jowú fún Olúwa Ọlórùn àwọn ọmọ-ogun. Àwọn ọmọ Israẹli ti kọ màjẹmú rẹ sílẹ, wọn sì ti wó pẹpẹ rẹ lùlẹ, wọn sì ti fi idà pa àwọn wòlfi rẹ. Èmi nikan soṣo ni ó kù, wọn sì n gbìyànjú láti pa èmi nàà báyií.” **15** Olúwa sì wí fún un pé, “Padà lọ sí ọnà

tí iwọ ti wá, kí o sì lọ sí aginjù Damasku. Nígbà tí iwọ bá dé ibẹ, fi òróró yan Hasaeli ní ọba lórí Aramu. **16** Tún fi òróró yan Jehu ọmọ Nimši ní ọba lórí Israẹli, àti kí o fi òróró yan Eliša ọmọ Šafati, ará Abeli-Mehola ní wòlfi ní ipò rẹ. **17** Jehu yóò pa ẹni tí ó bá sálá kúrò lówọ idà Hasaeli, Eliša yóò sì pa ẹni tí ó bá sálá kúrò lówọ idà Jehu. **18** Síbẹ, èmi ti pa ẹ̀dẹ̀g̀bààrìn èniyàn mọ fún ara mi ní Israẹli, àní gbogbo eékún tí kò ò tí ò kúnlẹ fún òrìṣà Baali, àti gbogbo ẹnu tí kò ò tí ò fi ẹnu kò ó ní ẹnu.” **19** Bẹẹ ni Elijah lọ kúrò níbẹ, ó sì rí Eliša ọmọ Šafati. Ó n fi àjàgà málúú méjìlá tulẹ níwájú rẹ, àti òun nàà níwájú èkẹjìlá. Elijah sì tọ ọ lọ, ó sì da agbádá rẹ bọ ó. **20** Nígbà nàà ni Eliša sì fi àwọn málúú sílẹ, ó sì sáré tọ Elijah lẹyìn. Ó wí pé, “Èmi bẹ ọ, jẹ kí èmi lọ fi ẹnu ko baba àti iyá mi ní ẹnu. Nígbà nàà ni èmi yóò tọ ọ lẹyìn.” Elijah sì dáhùn wí pé, “Padà séyìn, kí ni mo fi ẹe ọ?” **21** Eliša sì fi í sílẹ, ó padà séyìn. Ó sì mú àjàgà málúú rẹ, ó sì pa wọn. Ó sì fi ohun èlò àwọn málúú nàà bọ ẹran wọn, ó sì fi fún àwọn èniyàn, wọn sì je. Nígbà nàà ni ó sì dide láti tọ Elijah lẹyìn, ó sì ẹe iranṣẹ fún un.

20 Beni-Hadadi ọba Aramu sì gbá gbogbo ogun rẹ jọ. Ọba méjìlélógbọ̀n sì n bẹ pèlú rẹ àti ẹ̀ṣin àti kẹkẹ, ó sì gòkè lọ, ó sì dó ti Samaria, ó sì kòlù ú. **2** Ó sì rán àwọn iranṣẹ sí ilú sí Ahabu ọba Israẹli wí pé, “Báyí ni Beni-Hadadi wí, **3** ‘Fadákà àti wúra rẹ tẹmi ni, àti àwọn tí ó dára jùlọ nínú àwọn aya rẹ àti àwọn ọmọ rẹ tẹmi ni wọn.’” **4** Ọba Israẹli sì dá a lóhùn pé, “Gégé bí iwọ ẹe wí olúwa mi ọba, èmi àti ohun gbogbo tí mo ní tirẹ ni.” **5** Àwọn oníṣẹ nàà sì tún padà wá, wọn sì wí pé, “Báyí ni Beni-Hadadi sọ wí pé, ‘Mo ránṣẹ láti bèèrè fún fadákà rẹ àti wúra rẹ, àwọn aya rẹ àti àwọn ọmọ rẹ. **6** Sùgbọ́n ní iwọyí ọlẹ, èmi yóò rán àwọn iranṣẹ mi sí ọ láti wá ilẹ rẹ wò àti ilẹ àwọn iranṣẹ rẹ. Wọn yóò gba gbogbo ohun tí ó bá dára lójú rẹ, wọn yóò sì kó o lo.’” **7** Nígbà nàà ni ọba Israẹli pe gbogbo àwọn agbàgbà ilú, ó sì wí fún wọn pé, “È wo bí ọkúnrin yí ti n fẹ iyọnu! Nígbà tí ó ránṣẹ fún àwọn aya mi, àti fún àwọn ọmọ mi, àti fún fadákà mi, àti fún wúra mi, èmi kò sì fi dù ú.” **8** Àwọn agbàgbà àti gbogbo èniyàn dá a lóhùn pé, “Má ẹe fi etí sí tirẹ tàbí kí ó gbà fún un.” **9** Nígbà nàà ni ó sọ fún àwọn oníṣẹ Beni-Hadadi pé, “Sọ fún olúwa mi ọba pé, ‘Iranṣẹ rẹ yóò ẹe ohun gbogbo tí ó ránṣẹ fún látètèkòṣe, sùgbọ́n nìkan yí ni èmi kò le ẹe.’” Wọn padà lo, wọn sì mú èsì padà wá fún Beni-Hadadi. **10** Beni-Hadadi sì tún rán oníṣẹ miiran sí Ahabu wí pé, “Kí àwọn òrìṣà kí ó ẹe bẹẹ sí mi àti jù bẹẹ lọ pèlú bí eruku Samaria yóò tó fún ikúnwọ fún gbogbo èniyàn tí n tẹlẹ

mi.” **11** Oba Israeli si dáhùn wí pé, “Sọ fún un pé, ‘Má jé kí ẹni tí ní hámọ́ra halẹ bí ẹni tí ní bọ ọ sílẹ.’” **12** Beni-Hadadi si gbọ ọrẹ yí nígbà tí ọ̀n àti àwọn oba ní mu ọ̀tí nínú àgọ wọn, ó sì pàsẹ fún àwọn iránsẹ rẹ wí pé, “E sígun sí ilú náà.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì se tan láti kọlu ilú náà. **13** Si kiyèsì i, wòlfi kan to Ahabu oba Israeli wá, ó sì wí pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Ìwọ rí gbogbo ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ogun yí? Èmi yóò fi wọn lé ọ lówọ lóni, nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé Èmi ni Olúwa.’” **14** Ahabu si bèèrè pé, “Sùgbọ̀n ta ni yóò se èyí?” Wòlfi náà sì dáhùn wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Nípa ipèrèrẹ̀ àwọn ìjòyè ìgbèríko.’” Nígbà náà ni ó wí pé. “Ta ni yóò bèrẹ̀ ogun náà?” Wòlfi si dalóhùn pé, “Ìwọ ni yóò se é.” **15** Nígbà náà ni Ahabu ka àwọn ìjòyè kéékèkèké ìgbèríko, wọn sì jẹ igba ó lé méjílélógbọ̀n. Nígbà náà ni ó sì kó gbogbo àwọn ọ̀mọ Israeli tòkú jọ, gbogbo wọn sì jẹ èdédégbàarin. **16** Wọn sì jáde lọ ní ọsán gangan, nígbà tí Beni-Hadadi àti àwọn oba méjílélógbọ̀n tí ràn àn lówọ ní mu àmupara nínú àgọ. **17** Àwọn ìjòyè kéékèkèké ìgbèríko tètè kọ jáde lọ. Beni-Hadadi sì ránsẹ jáde, wọn sì sọ fún un wí pé, “Àwọn ọ̀kúnrin ní ti Samaria jáde wá.” **18** Ó sì wí pé, “Bí wọn bá bá ti àlàáfíà jáde wá, ẹ mú wọn láààyè; bí ti ogun ni wọn bá bá jáde, ẹ mú wọn láààyè.” **19** Àwọn ìjòyè kéékèkèké wọn yí ti àwọn ìjòyè ìgbèríko jáde ti ilú wá, àti ogun tí ó tẹlẹ̀ wọn. **20** Olúkúlùkù sì pa ọ̀kúnrin kọ̀ọ̀kan. Àwọn ará Aramu sì sá, Israeli sì lépa wọn. Sùgbọ̀n Beni-Hadadi oba Aramu sì sálá lórí ẹ̀şin pèlú àwọn ẹ̀leşin. **21** Oba Israeli sì jáde lọ, ó sì kọlu àwọn ẹ̀şin àti kẹkẹ, ó pa àwọn ará Aramu ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **22** Lẹ́yin náà, wòlfi náà sì wá sódò oba Israeli, ó sì wí pé, “Lọ, mú ara rẹ girí, kí o sì mò, kí o sì wo ohun tí ìwọ yóò se, nítorí ní àmòdún oba Aramu yóò tún gòkè tò ọ wá.” **23** Àwọn iránsẹ oba Aramu sì wí fún un pé, “Ọlọrun wọn, ọlọrun òkè ni. Ǫdi niyí tí wọn se ní agbára jù wá lọ. Sùgbọ̀n bí a bá bá wọn jà ní pètẹlẹ̀, àwa yóò ní agbára jù wọn lọ dájúdájú. **24** Nhàkan yí ni kí o sì se, mú àwọn oba kúró, olúkúlùkù kúró ní ipò rẹ, kí o sì fi baalẹ̀ sí ipò wọn. **25** Kí o sì tún kó ogun jọ fún ara rẹ bí èyí tí ó ti sonù; ẹşin fun ẹşin, kẹkẹ fún kẹkẹ; kí a bá lè bá Israeli jà ní pètẹlẹ̀. Nítòótó àwa yóò ní agbára jù wọn lọ.” Ó sì gba tiwọn, ó sì se bẹ̀ẹ̀. **26** Ó sì se ní àmòdún, Beni-Hadadi ka iye àwọn ará Aramu, ó sì gòkè lọ sí Afeki, láti bá Israeli jagun. **27** Nígbà tí a sì ka àwọn ọ̀mọ Israeli, wọn sì pèsè ọúnjẹ, wọn sì lọ padẹ wọn. Àwọn ọ̀mọ Israeli sì dó ní òdìkẹjì wọn gégé bí agbo ọ̀mọ ewúré kékeré méjì, nígbà tí àwọn ará Aramu kún ilẹ̀ náà. **28** Èniyàn Ọlọrun kan sì gòkè wá, ó sì sọ fún oba Israeli pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Nítorí tí àwọn ará Aramu rò pé Olúwa,

Ọlọrun òkè ni, sùgbọ̀n ọ̀n kí í se Ọlọrun àfónifoji, nítorí náà èmi ó fi gbogbo ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn yí lé ọ lówọ, èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.’” **29** Wọn sì dó sí òdìkẹjì ara wọn fún ọ̀jọ méje, àti ní ọ̀jọ keje, wọn padẹ ogun. Àwọn ọ̀mọ Israeli sì pa òkè márùn-ún ẹ̀leşẹ̀ nínú àwọn ará Aramu ní ọ̀jọ kan. **30** Àwọn tòkú sì sá àsàlá lọ sí Afeki, sínú ilú tí odi ti wó lù ẹgbàà mètálá lé ẹgbèrun nínú wọn. Beni-Hadadi sì sáló sínú ilú, ó sì fi ara pamọ̀ sínú ìyèwù. **31** Àwọn iránsẹ rẹ sì wí fún un pé, “Wò ó, a ti gbọ pé àwọn oba ilẹ̀ Israeli jẹ oba aláánú, mo bè ọ jẹ kí àwa kí ó tò ọ lọ pèlú aṣọ ọ̀fọ̀ ní ẹgbẹ̀ wa, àti okùn yí orí wa ká. Bóyá ọ̀n yóò gba ẹmí rẹ là.” **32** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn di aṣọ ọ̀fọ̀ mò ẹgbẹ̀ wọn, wọn sì fi okùn yí orí wọn ká, wọn sì tọ oba Israeli wá, wọn sì wí pé, “Íránsẹ rẹ Beni-Hadadi wí pé, ‘Èmi bè ọ jẹ kí èmi kí ó yè.’” Oba sì dáhùn wí pé, “Ó ní bẹ láààyè bí? Arákúnrin mi ni ọ̀n.” **33** Àwọn ọ̀kúnrin náà sì se àkíyèsì gidigidi, wọn sì yára gbá ọ̀rẹ rẹ mú, wọn sì wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, Beni-Hadadi arákúnrin rẹ.” Oba sì wí pé, “E lọ mú u wá.” Nígbà tí Beni-Hadadi jáde tò ọ wá, Ahabu sì mú u gòkè wá sínú kẹkẹ. **34** Beni-Hadadi sì wí pé, “Èmi yóò dá àwọn ilú tí baba mi ti gbà lówọ baba rẹ padà, ìwọ sì le la ònà fún ara rẹ ní Damasku, bí baba mi ti se ní Samaria.” Ahabu sì wí pé, “Èmi yóò rán ọ lọ pèlú májẹmú yí.” Bẹ̀ẹ̀ ni ó ba dá májẹmú, ó sì rán an lọ. **35** Nípa ọ̀rẹ Olúwa, ọ̀kúnrin kan nínú àwọn ọ̀mọ àwọn wòlfi sì wí fún èkejì rẹ pé, “Jò ọ, lù mí,” sùgbọ̀n ó kọ láti lù ú. **36** Nígbà náà ni ó wí pé, “Nítorí tí ìwọ kọ gba ohùn Olúwa gbọ, kiyèsì i, bí ìwọ bá kúró ní ọ̀dò mi, kinniún yóò pa ọ.” Bí ó ti jáde lọ kúró lódò rẹ, kinniún kan rí i, ó sì pa á. **37** Wòlfi náà sì rí ọ̀kúnrin mífàran, ó sì wí fún un pé, “Jò ọ, lù mí.” Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀kúnrin náà sì lù ú, ó sì pa á lára. **38** Wòlfi náà sì lọ, ó sì dúró de oba ní ojú ọ̀nà. Ó pa ara rẹ dà ní fifi eéru bo ojú. **39** Bí oba sì ti ní rékojá, wòlfi náà ké sí i, ó sì wí pé, “Íránsẹ rẹ jáde wọ áarin ogun lọ, ẹnikan sì wá sí ọ̀dò mi pèlú ìgbèkùn kan, ó sì wí pé, ‘Pa ọ̀kúnrin yí mò. Bí a bá fẹ ẹ kù, ẹmí rẹ yóò lọ dípò ẹmí rẹ, tàbí kí ìwọ san talènti fadáká kan.’” **40** Nígbà tí iránsẹ rẹ sì ní یشهٰ nihín-ín àti lóhùn ún, a fẹ ẹ kù.” Oba Israeli wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni idájọ rẹ yóò rí, ìwọ fúnra rẹ ti dá a.” **41** Nígbà náà ni wòlfi náà yára, ó sì mú eéru kúró ní ojú rẹ, oba Israeli sì mò ọ̀n pé ọkan nínú àwọn wòlfi ni ó ní se. **42** Ó sì wí fún oba pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Ìwọ ti jówọ ọ̀kúnrin tí èmi ti yàn sí iparun pátápátá lówọ lọ. Nítorí náà, ẹmí rẹ yóò lọ fún ẹmí rẹ, èniyàn rẹ fún èniyàn rẹ.’” **43** Oba Israeli sì lọ sí ilẹ̀ rẹ ní wíwú gbọ, inu rẹ sì bàjẹ, ó sì wá sí Samaria.

21 Ó sì ɛ̀ ɛ̀yìn nńkan wọnyí Naboti ará Jesreeli sì ní ọgbà àjàrà kan ní Jesreeli, ní ẹ̀gbẹ̀ ààfin Ahabu ọba Samaria. **2** Ahabu sì wí fún Naboti pé, “Fún mi ní ọgbà àjàrà rẹ, kí ẹ̀mi kí ó fi ɛ̀ ɛ̀ ọgbà-ewẹ̀bẹ̀, nítorí tí ó súnmọ̀ tòsì ilẹ̀ mi, ẹ̀mi yóò sì fún ọ ní ọgbà àjàrà tí ó sán jù ú ló dípò rẹ; tàbí bí ó bá sí dára ní ojú rẹ, ẹ̀mi yóò fi iye owó rẹ fún ọ.” **3** Ẹ̀gbẹ̀ Naboti wí fún Ahabu pé, “Olúwa má jẹ́ kí ẹ̀mi fi ogún àwọn baba mi fún ọ.” **4** Ahabu sì wá sí ilẹ̀ rẹ, ó wugbọ̀, inú rẹ̀ sì bàjẹ̀ nítorí ọ̀rọ̀ tí Naboti ará Jesreeli sọ fún un; nítorí tí ó wí pé, “Ẹ̀mi kí yóò fún ọ ní ogún àwọn baba mi.” Ó sì dùbúlẹ̀ lórí ibùsùn rẹ, ó sì yí ojú rẹ̀ padà, kò sì fẹ́ ẹ̀jun. **5** Jesebeli aya rẹ̀ sì tò ẹ̀ wá, ó sì bèèrè lówọ̀ rẹ̀ pé, “Èéše tí inú rẹ̀ fi bàjẹ̀, èéše tí iwọ̀ kò sì ẹ̀jun?” **6** Ó sì dá a lóhùn pé, “Nítorí tí mo wí fún Naboti ará Jesreeli pé, “Ta ọgbà àjàrà rẹ̀ fún mi, tàbí bí ó bá wù ọ, ẹ̀mi yóò fún ọ ní ọgbà àjàrà miiran ní ipò rẹ.” Ẹ̀gbẹ̀n ó wí pé, “Ẹ̀mi kí yóò fún ọ ní ọgbà àjàrà mi.” **7** Jesebeli aya rẹ̀ sì wí pé, “Sé báyií ni iwọ̀ yóò ɛ̀ ɛ̀ bí ọba lórí Israẹli? Dìde, ẹ̀jun! Kí ó sì jẹ́ kí inú rẹ̀ dùn. Ẹ̀mi yóò sì fún ọ ní ọgbà àjàrà Naboti ará Jesreeli.” **8** Bẹ̀ẹ̀ ní ó kòwé ní orúkọ Ahabu, ó sì fi èdìdì rẹ̀ dí í, ó sì fi ìwé nàà ránṣẹ̀ sí àwọn àgbàgbà àti àwọn ọlọ́lá tí ó ní gbẹ̀ ní ilú Naboti pẹ̀lú rẹ̀. **9** Nínú àwọn ìwé nàà, ó kọ̀ pé, “È kéde àwẹ̀, kí ẹ̀ sì fi Naboti sí ipò ọ́lá láàrín àwọn èniyàn. **10** Ẹ̀gbẹ̀n kí ẹ̀ fi èniyàn méjì, ẹ̀ni búburú síwájú rẹ̀ láti jẹ́rì sí í wí pé, ó bú Ọlórún àti ọba. Nígba nàà ni kí ẹ̀ mú u jáde, kí ẹ̀ sì sọ ọ̀ ní òkúta pa.” **11** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn àgbàgbà àti àwọn ọlọ́lá tí wọn ní ɛ̀ ɛ̀ ará ilú Naboti sì ɛ̀ gégé bí ìwé tí Jesebeli kọ̀ ránṣẹ̀ sí wọn. **12** Wọn sì kéde àwẹ̀, wọn sì fi Naboti sí ipò ọ́lá láàrín àwọn èniyàn. **13** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀kúnrin méjì sì dé, àwọn ẹ̀ni búburú, wọn sì jókòó síwájú rẹ̀, wọn sì jẹ́rì lòdì sí Naboti níwájú àwọn èniyàn wí pé, “Naboti tí bú Ọlórún àti ọba.” Nígba nàà ni wọn mú jáde kúrò ní ilú, wọn sì sọ ọ̀ ní òkúta pa. **14** Nígba nàà ni wọn ránṣẹ̀ sí Jesebeli wí pé, “A ti sọ Naboti ní òkúta, ó sì kú.” **15** Bí Jesebeli sì ti gbọ̀ pé, a ti sọ Naboti ní Òkúta pa, ó sì wí fún Ahabu pé, “Dìde! Kí ó sì jogún ọgbà àjàrà Naboti, ará Jesreeli, tí ó kọ̀ láti tà fún ọ kò sí láàyè mò, ó sì kú.” **16** Nígba tí Ahabu sì gbọ̀ pé Naboti ti kú, ó sì dìde, ó sì sọkalẹ̀ ló láti jogún ọgbà àjàrà Naboti. **17** Nígba nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Elijah ará Tišibi wá wí pé, **18** “Sọkalẹ̀ ló láti ló padé Ahabu ọba Israẹli, tí ó wà ní Samaria. Ó wà ní ọgbà àjàrà Naboti báyií, níbi tí ó sọkalẹ̀ ló láti jogún rẹ̀. **19** Sọ fún un pé, “Báyií ni Olúwa wí: Njẹ̀ iwọ̀ kò ti pa èniyàn, o sì ti fi agbára gba ogún rẹ?” Nígba nàà ni kí ó wí fún un pé, “Báyií ni Olúwa wí: Níbi tí ajá gbé lá ẹ̀jẹ̀ Naboti, ni àwọn ajá yóò lá ẹ̀jẹ̀

rẹ, àní tìrẹ!” **20** Ahabu sì wí fún Elijah pé, “Ìwọ̀ tí rí mi, iwọ̀ ọ́tá mi!” Ó sì dáhùn wí pé, “Ẹ̀mi tí rí ọ, nítorí tí iwọ̀ ti tan ara rẹ̀ láti ɛ̀ búburú níwájú Olúwa. **21** Ẹ̀mi yóò mú ibi wá sórí rẹ. Ẹ̀mi yóò sì mú iran rẹ̀ kúrò, ẹ̀mi yóò sì ké kúrò lódò Ahabu gbogbo ọ̀mọ̀dẹ̀ ọ̀kúnrin, àti ọ̀mọ̀ ọ̀dò, àti ọ̀mìnira ní Israẹli. **22** Ẹ̀mi yóò ɛ̀ ilẹ̀ rẹ̀ bí ilẹ̀ Jeroboamu, ọ̀mọ̀ Nebati, àti bí ilẹ̀ Baasa, ọ̀mọ̀ Ahijah, nítorí iwọ̀ ti mú mi bínú, iwọ̀ sì ti mú Israẹli ɛ̀.” **23** “Àti ní tí Jesebeli pẹ̀lú Olúwa wí pé, ‘Àwọn ajá yóò jẹ́ Jesebeli nínú yàrà Jesreeli.’ **24** “Àwọn ajá yóò jẹ́ ẹ̀ni Ahabu tí ó kú ní ilú, àwọn eyẹ̀ ojú ọ̀run yóò jẹ́ àwọn ẹ̀ni tí ó kú ní ẹ̀gbẹ̀.” **25** (Kò sí ẹ̀nikan bí Ahabu tí ó ta ara rẹ̀ láti ɛ̀ búburú níwájú Olúwa, ẹ̀ni tí Jesebeli aya rẹ̀ ní tí. **26** Ó sì ɛ̀ ohun ìrira gidigidi ní tí tọ̀ ọ̀rìṣà ẹ̀yìn, gégé bí gbogbo ohun tí àwọn ará Amori ti ɛ̀, tí Olúwa lé jáde níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli.) **27** Nígba tí Ahabu sì gbọ̀ àwọn ọ̀rọ̀ wọnyí, ó sì fa aṣọ̀ rẹ̀ ya, ó sì fi aṣọ̀ ọ̀fò sí ara rẹ̀, ó sì gbààwẹ̀. Ó sì dùbúlẹ̀ nínú aṣọ̀ ọ̀fò, ó sì ní ló jẹ́. **28** Nígba nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Elijah ará Tišibi wá wí pé, **29** “Njẹ̀ iwọ̀ ti rí bí Ahabu ti rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ níwájú mi? Nítorí tí ó ti rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀, ẹ̀mi kí yóò mú ibi nàà wá ní ojọ̀ rẹ, Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀mi yóò mú u wá sí ilẹ̀ rẹ̀ ní ojọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ.”

22 Fún ọ̀dún méta kò sì sí ogun láàrín Aramu àti Israẹli. **2** Ẹ̀gbẹ̀n ní ọ̀dún kẹta, Jehoşafati ọba Juda sọkalẹ̀ ló láti rí ọba Israẹli. **3** Ọba Israẹli sì ti wí fún àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Njẹ̀ ẹ̀yin mò pé ti wa ni Ramoti Gileadi, àwa sì dàkẹ̀ síbẹ̀, a kò sì gbà á padà lówọ̀ ọba Aramu?” **4** Ó sì bèèrè lówọ̀ Jehoşafati pé, “Sé iwọ̀ yóò bá mi ló láti ló bá Ramoti Gileadi jà?” Jehoşafati sì dá ọba Israẹli lóhùn pé, “Ẹ̀mi bí iwọ̀, èniyàn mi bí èniyàn rẹ, ẹ̀şin mi bí ẹ̀şin rẹ.” **5** Ẹ̀gbẹ̀n Jehoşafati sì tún wí fún ọba Israẹli pé, “Kókò bèèrè lówọ̀ Olúwa.” **6** Nígba nàà ni ọba Israẹli kó àwọn wòlfi jọ, bí irinwó ọ̀kúnrin. Ó sì bèèrè lówọ̀ wọn pé, “Sé kí n ló sí Ramoti Gileadi ló jagun, tàbí kí ẹ̀mi kí ó jòwọ̀ rẹ?” Wọn sì dáhùn pé, “Lọ, nítorí tí Olúwa yóò fi lé ọba lówọ̀.” **7** Ẹ̀gbẹ̀n Jehoşafati bèèrè pé, “Njẹ̀ wòlfi Olúwa kan kò sí nńhìn-ín, tí àwa ibá bèèrè lówọ̀ rẹ?” **8** Ọba Israẹli dá Jehoşafati lóhùn pé, “Ọ̀kúnrin kan sì wà, lódò ẹ̀ni tí àwa lè bèèrè lówọ̀ Olúwa, Ẹ̀gbẹ̀n mo kòríra rẹ̀ nítorí kí í sọ àsọtẹ̀lẹ̀ rere kan nipa mi, bí kò ɛ̀ ẹ̀ni. Mikaiah ọ̀mọ̀ Imla ni.” Jehoşafati sì wí pé, “Kí ọba má ɛ̀ sọ bẹ̀.” **9** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Israẹli sì pe iranṣẹ̀ kan, ó sì wí pé, “Lọ yára mú Mikaiah, ọ̀mọ̀ Imla wá.” **10** Ọba Israẹli àti Jehoşafati ọba Juda jókòó lórí itẹ̀ wọn, wọn wọ̀ aṣọ̀ ìgúnwà wọn ní ita ẹ̀nu ibodẹ̀ Samaria, gbogbo àwọn wòlfi nàà sì ní sọtẹ̀lẹ̀ níwájú

wọn. **11** Sedekiah ọmọ Kenaana sì ẹ̀ wò irin fún ara rẹ̀, ó sì wí pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Wònyí ni iwọ̀ yóò fi kan àwọn ará Aramu tífí iwọ̀ yóò fi run wọn.’” **12** Gbogbo àwọn wòlfi tòkù sí ò sọtẹ̀lẹ̀ ohun kan nàà wí pé, “Kọlu Ramoti Gileadi, kí o sì sẹgun.” Wọn sì wí pé, “Nítorí tí Olúwa yóò fi lé ọ̀ba lówọ̀.” **13** Írànṣẹ̀ tí ó lẹ̀ pẹ̀ Mikaiiah wí fún un pé, “Wò ó, ẹnu kan nàà ni ọ̀rọ̀ àwọn wòlfi fi jẹ̀ rere fún ọ̀ba. Jẹ́ kí ọ̀rọ̀ rẹ̀ bá ti àwọn tòkù mu, kí o sì sọ rere.” **14** Sùgbọn Mikaiiah wí pé, “Bí Olúwa ti wà, ohun tí Olúwa bá sọ fún mi ni èmi yóò sọ fún un.” **15** Nígbà tí ó sì dé, ọ̀ba sì bèèrè lówọ̀ rẹ̀ pé, “Mikaiiah, ẹ́ kí a lẹ̀ bá Ramoti Gileadi jagun, tàbí kí a jòwọ̀ rẹ̀?” Ó sì dàhùn wí pé, “Lọ, kí o sì sẹgun, nítorí Olúwa yóò fi lé ọ̀ba lówọ̀.” **16** Ọ̀ba sì wí fún un pé, “Ìgbà mélòò ni èmi yóò fi ọ̀ bú pé kí o má ẹ̀ sọ ohun kan fún mi bí kò ẹ̀ ọ̀títọ̀ ní orúkọ Olúwa?” **17** Mikaiiah sì dàhùn pé, “Mo rí gbogbo Israẹli tóká kiri lórí àwọn òkè bí àgúntàn tí kò ní olùṣọ̀, Olúwa sì wí pé, ‘Àwọn wònyí kò ní olúwa. Jẹ́ kí olúkúlùkù padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní àlàáfíà.’” **18** Ọ̀ba Israẹli sì wí fún Jehošafati pé, “Njẹ̀ èmi kò sọ fún ọ̀ pé kò sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ìre kan sí mi rí bí kò ẹ̀ ibi?” **19** Mikaiiah sì tún wí pé, “Nítorí nàà gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. Mo rí Olúwa jókòò lórí ìtẹ̀ rẹ̀ pèlú gbogbo ogun ọ̀run dúró ní apá ọ̀tún àti ní apá ọ̀sì rẹ̀. **20** Olúwa sì wí pé, ‘Ta ni yóò tan Ahabu láti kọlu Ramoti Gileadi? Kí ó sì tò ikú rẹ̀ lọ níbẹ̀?’ “Ènikan wí bá yí, èlòmíràn sì sọ òmíràn. **21** Èmi kan sì jáde wá, ó sì dúró níwájú Olúwa, ó sì wí pé, ‘Èmi yóò tàn án.’” **22** “Olúwa sì bèèrè pé, ‘Báwo?’ “Ó sì wí pé, ‘Èmi yóò jáde lọ, èmi yóò sì dé èmi èké ní ẹnu gbogbo àwọn wòlfi rẹ̀.’ “Olúwa sì wí pé, ‘Iwọ̀ yóò tàn án, iwọ̀ yóò sì borí, jáde lọ, kí o sì ẹ̀ bèẹ̀.’” **23** “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa ti fi èmi èké sí ẹnu gbogbo àwọn wòlfi rẹ̀ wònyí. Olúwa sì ti sọ ibi sí ọ̀.” **24** Nígbà nàà ni Sedekiah ọmọ Kenaana sì dide, ó sì gbá Mikaiiah lójú, ó sì wí pé, “Ọ̀nà wo ni èmi Olúwa gbà lọ kúrò lódò mi láti bá ọ̀ sọrọ̀?” **25** Mikaiiah sì dàhùn pé, “Iwọ̀ yóò ẹ̀ iwádíí ní ojọ̀ tí iwọ̀ yóò sá pamọ̀ sínú ìyẹwù.” **26** Ọ̀ba Israẹli sì pàṣẹ̀ pé, “È mú Mikaiiah, kí ẹ̀ sì mú un padà sódò Amoni, olórí ilú, àti sódò Joasi ọmọ ọ̀ba. **27** Kí ẹ̀ sì wí pé, ‘Báyí ni ọ̀ba wí: È fi eléyí sínú túbù, kí ẹ̀ sì fi ounjẹ̀ ipónjù àti omi ipónjù bó ọ̀, tífí èmi yóò fi padà bó ní àlàáfíà.’” **28** Mikaiiah sì wí pé, “Bí iwọ̀ bá padà bó ní àlàáfíà, Olúwa kò ti ipa mi sọrọ̀.” Ó sì tún wí pé, “È kiyèsì ọ̀rọ̀ mi, èyin èniyan gbogbol” **29** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba Israẹli àti Jehošafati ọ̀ba Juda gòkè ló sí Ramoti Gileadi. **30** Ọ̀ba Israẹli sì wí fún Jehošafati pé, “Èmi yóò pa aṣọ̀ dà, èmi yóò sì lẹ̀ sí ojú ìjà, sùgbọn iwọ̀ yóò wọ̀ aṣọ̀ ìgúnwà rẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba Israẹli pa aṣọ̀ dà, ó sì lẹ̀ sí ojú

ìjà. **31** Ọ̀ba Aramu ti pàṣẹ̀ fún àwọn olórí kẹkẹ̀ rẹ̀ méjílélógbọn wí pé, “È má ẹ̀ bá ẹ̀nikankan jà, ẹ̀ni kẹkẹ̀rẹ̀ tàbí ẹ̀ni òlú, bí kò ẹ̀ ọ̀ba Israẹli nikan.” **32** Nígbà tí àwọn olórí kẹkẹ̀ sì rí Jehošafati, wọn sì wí pé, “Dájúdájú ọ̀ba Israẹli ni èyí.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn yípadà láti bá a jà, sùgbọn nígbà tí Jehošafati sì kígbẹ̀ sókè, **33** àwọn olórí kẹkẹ̀ sì rí i pé kí i ẹ̀ ọ̀ba Israẹli, wọn sì padà kúrò lẹyin rẹ̀. **34** Sùgbọn ẹ̀nikan sì fa ọ̀run rẹ̀ láiròtẹ̀lẹ̀, ó sì ta ọ̀ba Israẹli láàrín ipadé èwù irin. Ọ̀ba Israẹli sì wí fún olùtójú kẹkẹ̀ rẹ̀ pé, “Yí ọ̀wọ̀ rẹ̀ dà, kí o sì mú mi jáde kúrò nínú ogun. Èmi ti gbogbẹ̀.” **35** Ogun nàà sì le ní ojọ̀ nàà, a sì dá ọ̀ba dúró nínú kẹkẹ̀ kojú sí àwọn ará Aramu. Èjẹ̀ sì sànn jáde láti inú ogbẹ̀ rẹ̀ sí ààrín kẹkẹ̀ nàà, ó sì kú ní àṣálẹ̀. **36** A sì kẹde la ibudò já ní àkókò iwọ̀-òòrùn wí pé, “Olúkúlùkù sí ilú rẹ̀ àti olúkúlùkù sí ilẹ̀ rẹ̀!” **37** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba kú, a sì gbẹ̀ e wá sí Samaria, wọn sì sin ín ní Samaria. **38** Wọn sì wẹ̀ kẹkẹ̀ nàà ní adágún Samaria, àwọn ajá sì lá èjẹ̀ rẹ̀, àwọn àgbèrẹ̀ sì wẹ̀ ara wọn nínú rẹ̀ gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa ti sọ. **39** Ní ti iyókù یشه Ahabu, àti gbogbo èyí tí ó ẹ̀, àti ilẹ̀ eyín erin tí ó kọ̀, àti gbogbo ilú tí ó tẹ̀dọ̀, a kò ha kọ̀ wọn sínú iwé ọ̀rọ̀ ojọ̀ àwọn ọ̀ba Israẹli? **40** Ahabu sì sùn pèlú àwọn baba rẹ̀. Ahasiah ọmọ rẹ̀ sì jẹ̀ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **41** Jehošafati ọmọ Asa, sì bèrẹ̀ sí ní jẹ̀ ọ̀ba lórí Juda ní ọ̀dún kẹrin Ahabu ọ̀ba Israẹli. **42** Jehošafati sì jẹ̀ ẹ̀ni ọ̀dún márúndínlógójí nígbà tí ó bèrẹ̀ sí ní jẹ̀ ọ̀ba ní ọ̀dún méjéédógbọn ní Jerusalemu. Orúkọ iyá rẹ̀ ni Asuba ọmọbinrin Silih. **43** Ó sì rìn nínú gbogbo ọ̀nà Asa baba rẹ̀, kò sì yípadà kúrò nínú rẹ̀; ó sì ẹ̀ èyí tí ó tó ní ojú Olúwa. Kíkí àwọn ibi gígá ni a kò mú kúrò, àwọn èniyan sì ní rú ẹ̀bọ̀, wọn sì ní sun tūràrì níbẹ̀. **44** Jehošafati sì wà ní àlàáfíà pèlú ọ̀ba Israẹli. **45** Ní ti iyókù یشه Jehošafati àti یشه agbára rẹ̀ tí ó ẹ̀, àti bí ó ti jagun sí, a kò ha kọ̀ wọn sínú iwé ọ̀rọ̀ ojọ̀ àwọn ọ̀ba Juda? **46** Ó pa iyókù àwọn ọ̀kúnrin alágbèrẹ̀ ojúbọ̀ òrìṣà ní ojọ̀ Asa baba rẹ̀ run kúrò ní ilẹ̀ nàà. **47** Nígbà nàà kò sí ọ̀ba ní Edomu; adelé kan ni ọ̀ba. **48** Jehošafati kan ọ̀kọ̀ Tarṣiṣi láti lẹ̀ sí Ofiri fún wúra, sùgbọn wọn kò lẹ̀, nítorí àwọn ọ̀kọ̀ nàà fọ̀ ní Esioni-Geberi. **49** Ní ìgbà nàà Ahasiah ọmọ Ahabu wí fún Jehošafati pé, “Jẹ́ kí àwọn íránṣẹ̀ mi bá àwọn íránṣẹ̀ rẹ̀ lọ nínú ọ̀kọ̀,” sùgbọn Jehošafati kò. **50** Nígbà nàà ni Jehošafati sùn pèlú àwọn baba rẹ̀, a sì sin ín pèlú àwọn baba rẹ̀ ní ilú Dafidi, baba rẹ̀. Jehoram ọmọ rẹ̀ sì jẹ̀ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **51** Ahasiah ọmọ Ahabu bèrẹ̀ sí jẹ̀ ọ̀ba lórí Israẹli ní Samaria ní ọ̀dún kẹtàdínlógún Jehošafati ọ̀ba Juda, ó sì jẹ̀ ọ̀ba ní ọ̀dún méjì lórí Israẹli. **52** Ó sì ẹ̀ búburú níwájú Olúwa, nítorí tí ó rìn ní ọ̀nà baba rẹ̀, àti ní ọ̀nà ìyá rẹ̀, àti ní ọ̀nà Jeroboamu ọmọ Nebati, tí ó mú Israẹli dẹṣẹ̀. **53** Ó

sì sin Baali, ó sì n bọ Baali, ó sì mú Olúwa, Ọlọrun
Israẹli bínú, gẹgẹ bí i baba rẹ ti ẹ.

2 Kings

1 Lèyìn ikú Ahabu, Moabu sòtè sí Israèli. **2** Nísinsin yíi Ahasiah tí şubú láàrín fèrèsè láti òkè yàrá rẹ tí ó wà ní Samaria, ó sì fi ara pa. Ó sì rán oníşé, ó sì wí fún wọn pé, “È lo şe iwádíí lówó Baali-Sebubu, òrìşà Ekroni, bọ́yá èmi ó lè rí iwòsàn ífarapa yíi.” **3** Şùgbọn angeli Olúwa wí fún Elijah ará Tişibi pé, “Lọ sòkè kí ó lọ bá íránşé ọba Samaria kí ó sì bèèrè lówó wọn, ‘Şé nítórí pé kò sí Qlórún ní Israèli ni èyìn fi jáde lọ şewádíí lówó Baali-Sebubu òrìşà Ekroni?’ **4** Nítórí nàà ohun tí Olúwa şo ní èyí, ‘İwọ kò ní kúró lórí ibùsùn tí ó dúbúlẹ̀ lé. Dájúdájú iwọ yóó kú!’” Bẹ̀ẹ̀ ni Elijah lọ. **5** Nígba tí íránşé nàà padà sí ọ̀dọ ọba, ó bèèrè ní ọwọ wọn pé, “Kí ni ó dé tí èyìn fi tètè padà wá?” **6** Wọn dàhùn pé, “Qkùnrin kan wá láti padé wa, ó sì wí fún wa pé, ‘È padà sí ọ̀dọ ọba tí ó rán an yín kí ẹ̀ sì wí fún un pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Şé nítórí wí pé kò sí Qlórún ní Israèli ni o fi ní rán àwọn èniyàn láti lo şe iwádíí lówó Baali-Sebubu, òrìşà Ekroni? Nítórí nàà iwọ kò ní fi orí ibùsùn tí iwọ dúbúlẹ̀ lé sílẹ̀. Láísí àní àní iwọ yóó kù!’” **7** Ọba bèèrè lówó wọn pé, “Írú ọkùnrin wo ni ó wá padé yín, tí ó sì şo írú èyí fún un yín?” **8** Wọn dàhùn pé, “Ó jẹ ọkùnrin tí ó wọ èwù onírun lára pèlú ọjà àmùrè aláwọ tí ó gbà yíká ibàdí rẹ.” Ọba sì wí pé, “Elijah ará Tişibi ni.” **9** Ó sì rán balógun pèlú àwọn egbẹ ogun àádọta rẹ. Balógun nàà sì gòkè tọ Elijah lọ, ẹni tí ó jókòó ní orí òkè, wọn sì wí fún un pé, “Èniyàn Qlórún, ọba wí pé, ‘Şòkalẹ wá!’” **10** Elijah sì dá balógun lóhùn pé, “Tí ó bá jẹ wí pé èniyàn Qlórún ni mí, kí iná kí ó şòkalẹ láti òkè ọrun wá kí ó sì jó iwọ àti àwọn àádọta ọkùnrin rẹ!” Nígba nàà iná nàà sì şòkalẹ wá láti òkè ọrun ó sì jó balógun àti àwọn èniyàn rẹ. **11** Ọba sì tún rán balógun àádọta pèlú àwọn èniyàn àádọta rẹ sí Elijah. Balógun nàà sì wí fún un pé, “Èniyàn Qlórún, èyí ni ohun tí ọba şo, ‘Şòkalẹ kánkán!’” **12** “Tí èmi bá jẹ èniyàn Qlórún,” Elijah sì dàhùn, “Njẹ kí iná kí ó şòkalẹ láti ọrun kí ó sì jó ọ run àti àwọn àádọta èniyàn rẹ!” Nígba nàà iná Qlórún şòkalẹ láti ọrun ó sì jó ọ run pèlú àwọn àádọta èniyàn rẹ. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba tún rán balógun kẹta pèlú àwọn àádọta ọkùnrin. Balógun èkẹkẹta lọ sí òkè, ó sì kúnlẹ lórí orókún rẹ níwájú Elijah. “Èniyàn Qlórún,” Ó sì bèbẹ pé, “İwọ èniyàn Qlórún, jọwọ jẹ kí èmi mí àti èmi àwọn àádọta íránşé rẹ wọnyí şọwọn ní ojú rẹ! **14** Wò ó, iná tí şòkalẹ láti ọrun láti jó àwọn balógun méjì àràádọta àkókọ pèlú àràádọta wọn. Şùgbọn nísinsin yíi ní ojúrere fún èmi mí!” **15** Angeli Olúwa şo fún Elijah pé, “Şòkalẹ

lọ pèlú rẹ; má şe bèrù rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni Elijah ìdide ó sì şòkalẹ lọ pèlú rẹ sí ọ̀dọ ọba. **16** Ó şo fún ọba pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, ‘Şé nítórí wí pé kò sí Qlórún ní Israèli fún ọ láti pè ni iwọ fi rán íránşé lọ sí ọ̀dọ Baali-Sebubu, òrìşà Ekroni láti lo şe iwádíí?’ Nítórí pé o şe èyí, iwọ kò ní ìdide lórí ibùsùn tí ó dúbúlẹ̀ lé láísí àní àní iwọ yóó kú!” **17** Bẹ̀ẹ̀ ó sì kú, gégé bí ọrẹ Olúwa tí Elijah ti şo. Nítórí Ahasiah kò ní ọmọ, Jehoramu jẹ ọba ní ọdún kejì tí Jehoramu ọmọ Jehoşafati ọba Juda. **18** Àti ní tí gbogbo àwọn ohun tí ó şelẹ nígba ijọba Ahasiah, àti ohun tí ó şe, şe a kò ha kọ wọn sí inú iwé ọdọdún tí àwọn ọba Israèlì?

2 Nígba tí Olúwa ní fẹ gbé Elijah lọ sí òkè ọrun nínú àjà, Elijah àti Elişà wà ní ọ̀nà láti Gilgali. **2** Elijah wí fún Elişà pé, “Dúró níbí; Olúwa rán mi lọ sí Beteli.” Şùgbọn Elişà wí pé, “Gégé bí ó ti dájú pé Olúwa wà láyẹ àti gégé bí ó ti yẹ, èmi kò ní fi ọ sílẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn şòkalẹ lọ sí Beteli. **3** Àwọn ọmọ wòlfi ní Beteli jáde wá sí ọ̀dọ Elişà wọn sì bèèrè pé, “Şé iwọ mò pé Olúwa yóó gba ọgá rẹ kúró lódọ rẹ lóni?” “Bẹ̀ẹ̀ ni, èmi mò,” Elişà dàhùn, “Şùgbọn ẹ má şe sọrọ nípa rẹ.” **4** Nígba nàà Elijah sì wí fún un pé, “Dúró níbí, Elişà: Olúwa ti rán mi lọ sí Jeriko.” Ó sì dá a lóhùn pé, “Bí ó ti dájú pé Olúwa yẹ àti tí iwọ nàà yẹ, èmi kò ní fi ọ sílẹ.” Wọn sì jọ lọ sí Jeriko. **5** Àwọn ọmọ wòlfi tí ó wà ní Jeriko sì gòkè tọ Elişà wá wọn sì bèèrè lówó rẹ pé, “Şé iwọ mò wí pé Olúwa yóó gba ọgá rẹ kúró lódọ rẹ lóni?” “Bẹ̀ẹ̀ ni, èmi mò,” Ó dá wọn lóhùn, “Şùgbọn ẹ má şe sọ nípa rẹ.” **6** Nígba nàà Elijah wí fún un pé, “Dúró níbí; Olúwa rán mi lọ sí Jordani.” Ó sì dá a lóhùn pé, “Gégé bí ó ti jẹ wí pé, Olúwa yẹ àti gégé bí ó ti yẹ, èmi kò ní fi ọ sílẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn méjèjèjì sì jọ ní lọ. **7** Àádọta àwọn ọkùnrin ọmọ wòlfi sì lọ láti lọ dúró ní ọ̀nà jfjín, wọn sì kọ ojú dà ibi tí Elijah àti Elişà ti dúró ní Jordani. **8** Elijah sì mú agbádá ó sì ká a sòkè ó sì lu omi nàà pèlú rẹ. Omi nàà sì pín sí ọ̀tún àti sí ọ̀sì, àwọn méjèjèjì sì rékojá lórí ilẹ gbígbẹ. **9** Nígba tí wọn rékojá, Elijah sì wí fún Elişà pé, “Şo fún mi, kí ni èmi lè şe fún ọ kí ó tó dí wí pé wọn gbà mí kúró lódọ rẹ?” “Jẹ kí èmi kí ó jogún ilọpo méjì ẹmí rẹ.” Ó dá a lóhùn. **10** “İwọ ti bèèrè ohun tí ó şoro,” Elijah wí pé, “Síbẹ tí iwọ bá rí mi nígba tí a bá gbà mí kúró lówó rẹ, yóó jẹ tírẹ bí bẹẹ kọ kò ní rí bẹẹ.” **11** Gégé bí wọn ti ní rìn lọ tí wọn sì ní sọrọ pọ, lógán kẹkẹ iná àti ẹşin iná yọ sí wọn ó sì ya àwọn méjèjèjì nípa, Elijah sì gòkè lọ sí ọrun pèlú àjà. **12** Elişà rí èyí ó sì kígbẹ sòkè, “Baba mí! Baba mí! Kẹkẹ àti ẹlẹşin Israèlì!” Elişà kò sì rí i mó. Ó sì mú aşo ara rẹ ó sì fà wọn ya sọtọ. **13** Ó sì mú

agbádá tí ó ti jábò láti òdò Elijah ó sì padà lẹ, ó sì dúró lórí bèbè Jordani. **14** Ó sì mú agbádá nàá tí ó jábò láti ọwọ rẹ, ó sì lu omi pèlú rẹ. “Níbo ni Olúwa Ọlórún Elijah wà?” Ó bèèrè. Nígba tí ó lu omi nàá, ó sì pín sí apa ọ̀tún àti sí ọ̀sì, Elisha sì rékojá. **15** Àwọn ọmọ wòlń láti Jeriko, tí wọn ní wò, wí pé, “Èmi Elijah sinmi lé Elisha.” Wọn sì lẹ láti lẹ bá a, wọn sì dojúbolẹ níwájú rẹ. **16** “Wò ó,” wọn wí pé, “Àwa íránṣẹ ni áádóta ọ̀kúnrin alágbára. Jẹ kí wọn lẹ láti lẹ wá ọ̀gá rẹ wá. Bóyá èmi Olúwa ti gbé e sókè, ó sì gbé e kalẹ lórí òkè nílá tàbí lórí ilẹ.” “Rárá,” Elisha dá a lóhùn pé, “Má ṣe rán wọn.” **17** Sùgbọn wọn rọ ọ̀ títí ojú fi ti í láti gbà. Ó wí pé, “Rán wọn.” Wọn sì rán áádóta èniyàn tí ó wá a fún ojọ mēta sùgbọn wọn kò rí i. **18** Nígba tí wọn padà dé òdò Elisha, tí ó dúró ní Jeriko, ó wí fún wọn pé, “Sé èmi kò sọ fún un yín kí é má lẹ?” **19** Àwọn ọ̀kúnrin ilú wí fún Elisha, pé, “Wò ó, olúwa wa, itédó ilú yí dára, gégé bí ẹ ti rí i, sùgbọn omi nàá burú, ilẹ nàá sì sá.” **20** Ó sì wí pé, “Mú àwokòtò tuntun fún mi wá, kí o sì mú iyọ sí inú rẹ.” Wọn sì gbé e wá fún un. **21** Nígba nàá ó sì jáde lẹ sí ibi orisun omi, ó sì da iyọ̀ sí inú rẹ, ó wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Èmi ti wo omi yí sà. Kò ní mú ikú wá mọ̀ tàbí mú ilẹ̀ nàá sá.’” **22** Omi nàá sì ti dára ni mimu títí di ọ̀nì, gégé bí ọ̀rẹ̀ tí Elisha ti sọ. **23** Láti ibẹ̀ Elisha lẹ sókè ní Beteli gégé bí ó ti rí rìn lẹ lójú ọ̀nà, àwọn ọ̀dọ kan jáde wá láti ilú nàá wọn sì fi ṣe eleyà. “Máa lẹ sókè iwo apárl!” Wọn wí pé. “Máa lẹ sókè iwo apárl!” **24** Ó sì yípadà, ó sì wò wọn ó sì fi fún bú ní orúkọ Olúwa. Nígba nàá beari méjì sì jáde wá láti inú igbó ó sì lu méjílélógójí lára àwọn ọ̀dọ nàá. **25** Ó sì lẹ sí orí òkè Karmeli láti ibẹ̀ ó sì padà sí Samaria.

3 Jehoram ọmọ Ahabu sì di ọba Israelí ní Samaria ní ọ̀dún kejídínlógún ti Jehosafati ọba Juda, ó sì jẹ ọba fún ọ̀dún méjílá. **2** Ó sì ṣe búburú níwájú Olúwa, sùgbọn kì í ṣe bí ti iyá àti baba rẹ ti ṣe. Ó gbé òkúta ère ti Baali tí baba rẹ ti ṣe kúrò. **3** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ó fi ara mọ̀ èṣẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, tí ó ti fi Israelí bú láti dèṣẹ; kò sì yí kúrò lódò wọn. **4** Nísinsin yí Meṣa ọba Moabu ní sin àgùntàn, ó sì gbọ̀dọ̀ fi fún ọba Israelí pèlú ọ̀kẹ márùn-ún ọ̀dọ-àgùntàn àti pèlú irun ọ̀kẹ márùn-ún àgbò. **5** Sùgbọn lẹyin ikú Ahabu, ọba Moabu sọtẹ̀ lórí ọba Israelí. **6** Lásìkò igbà yí ọba Jehoramu jáde kúrò ní Samaria ó sì yí gbogbo Israelí ní ipò padà. **7** Ó sì ránṣẹ̀ yí sí Jehosafati ọba Juda pé, “Ọba Moabu sì sọtẹ̀ sí mi. Sé iwo yóó lẹ pèlú mi láti lẹ bá Moabu jà?” Ọba Juda sì dáhùn pé, “Èmi yóó lẹ pèlú rẹ. Èmi jẹ gégé bí iwo ti wá, èniyàn rẹ bí èniyàn mi, ẹṣin mi bí ẹṣin rẹ.”

8 “Nípa ọ̀nà wo ni àwa yóó gbà dojúkọ wọn?” Ó bèèrè. “Lónà aginjù Edomu,” ó dáhùn. **9** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Israelí jáde lẹ pèlú ọba Juda àti ọba Edomu. Lẹyin igbà tí wọn yíká fún ojọ mēje. Àwọn ọmọ-ogun wọn kò ní omi púpọ̀ fún ara wọn tàbí fún ẹranko tí ó wá pèlú wọn. **10** “Kí ni?” ọba Israelí kígbé sókè. “Sé Olúwa pe àwa ọba mētẹ̀tẹ̀ta papọ̀ láti fi wá lé Moabu lówọ?” **11** Sùgbọn Jehosafati sì wí pé, “Sé kò sì wòlń Olúwa níbí, tí àwa ibá ti òdò rẹ bèèrè lówọ rẹ?” Ọkan lára àwọn íránṣẹ ọba Israelí dáhùn pé, “Elisha ọmọ Ẹafati wá níbí. Ó máa sába bu omi sí ọwọ Elijah.” **12** Jehosafati wí pé, “Ọrọ̀ Olúwa wá pèlú rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Israelí àti Jehosafati àti ọba Edomu sòkalẹ̀ tọ̀ ọ̀. **13** Elisha wí fún ọba Israelí pé, “Kí ni àwa ní ṣe pèlú ara wa? Lẹ̀ sódò wòlń baba rẹ àti wòlń ti iyá rẹ.” Ọba Israelí dá a lóhùn, “Rárá, nitorí Olúwa ni ó pe àwa ọba mētẹ̀tẹ̀ta papọ̀ láti fi wá lé Moabu lówọ.” **14** Elisha wí pé, “Gégé bí ó ti wá pé Olúwa àwọn ọmọ-ogun wá láyẹ, eni ti mo í sìn tí èmi kò bá ní ọwọ̀ fún ojú Jehosafati ọba Juda, èmi kò ní wò ó tàbí èmi kì bá ti rí ọ. **15** Sùgbọn nísinsin yí, mú wá fún mi ohun èlò orin olókún.” Nígba tí akọrin nàá n kọrin, ọwọ̀ Olúwa wá sórí Elisha. **16** Ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ‘Jẹ́ kí àfonífojì kún fún ọ̀gbun.’” **17** Nitorí èyí ni Olúwa wí, o kò ní rí afẹ̀fẹ̀ tàbí ọ̀dò, bẹ̀ẹ̀ ni àfonífojì yí yóó kún pèlú omi, àti iwo àti ẹran ọ̀sìn àti pèlú àwọn ẹran yóó mu. **18** Èyí jẹ ohun tí kò lágbára níwájú Olúwa, yóó sì fi Moabu lé e yín lówọ̀ pèlú. **19** Iwo yóó sì bí gbogbo ilú olódi àti gbogbo àgbà ilú subú. Iwo yóó sì gé gbogbo igi dárádára subú, dá gbogbo orisun omi dúró, kí o sì pa gbogbo pápá dárádára pèlú òkúta run.” **20** Ní òwúrọ̀ ojọ kejí, ní àsìkò ẹ̀bọ, níbẹ̀ ni omí sà n láti ọ̀kánkán Edomu! Ilẹ̀ nàá sì kún pèlú omi. **21** Nísinsin yí gbogbo ará Moabu gbọ̀ pé àwọn ọba tí dé láti bá wọn jà. Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo èniyàn, ọmọdẹ̀ àti àgbà tí ó lẹ̀ ja ogun wọn pè wọn sókè wọn sì dúró ní etí ilẹ̀. **22** Nígba tí wọn dide ní òwúrọ̀ ojọ kejí, ọ̀dún ti tàn sí orí omi nàá sí àwọn ará Moabu ní ikọjá ọ̀nà, omi nàá sì pupa bí ẹ̀jẹ̀. **23** “Èjẹ̀ ni èyí!” wọn wí pé, “Àwọn ọba wọnyí lẹ̀ ti jà kí wọn sì pa ara wọn ní ipakúpa. Nísinsin yí sí àwọn ikógún Moabu!” **24** Sùgbọn nígba tí àwọn ará Moabu dé sí ibúdo tí Israelí, àwọn ará Israelí dide, wọn sì kọ̀lù wọn títí tí wọn fi sálọ. Àwọn ará Israelí gbógún sí ilẹ̀ nàá wọn sì pa Moabu run. **25** Wọn sì wọ gbogbo ilú nàá olúkúlùkù èniyàn, wọn ju òkúta sí gbogbo ohun dárádára orí pápá títí tí ó fi run. Wọn sì dá gbogbo orisun omi dúró wọn sì gé gbogbo orisun dárádára. Kiri-Hareseti nìkan ni wọn fi òkúta rẹ̀ sílẹ̀ ní ààyè rẹ̀, sùgbọn àwọn èniyàn ológún pèlú kànnàkànnà yíká, wọn

sì kòlù ilù nàá. **26** Nígba tí ọba Moabu rí í wí pé ogun nàá le ju tí òun lọ, ó mú idà pèlú èdédégbèrin òkùnrin onídá láti já pèlú ọba Edomu, ùgbón wọn kò yege. **27** Nígba nàá ó mú àkóbí ọmọkùnrin rẹ, tí kò bá jẹ gégé bí ọba, ó sì fi rú ẹbọ sísún ní orí ògiri ilú. Wọn sì bínú lórí Israeli púpọpúpọ; wọn yó kúrò wọn sì padà sí ilú wọn.

4 Ìyàwò òkùnrin kan láti ara egbé wòlfi sọkún tọ Elisha wá, “Íránṣẹ rẹ ọkọ mi tí kú, ó sì mò wí pé ó bu olá fún Olúwa. Ùgbón nísinsin yìí, onígbesè rẹ tí nì bọ láti wá kó ọmọ òkùnrin mi gégé bí ẹrú rẹ.” **2** Elisha dá a lóhùn pé, “Báwo ni èmi ẹ se lè ràn ó lówó? Sọ fún mi; kí ni iwo ní ní ilé rẹ?” Ó wí pé, “Íránṣẹ rẹ kò ní ohunkóhun níbẹ rárá, àyàfi òróró kékeré.” **3** Elisha wí pé, “Lọ yíká kí ó sì bèèrè lówó gbogbo àwọn aláduùgbò fún ikòkò òfífo. Má ẹ bèèrè fún kékeré.” **4** Nígba nàá, lọ sí inú ilé kí ó sì pa lẹkun dé ní ègbé iwo àti àwọn ọmọ rẹ òkùnrin, dà òróró sínú gbogbo ikòkò, gégé bí gbogbo rẹ tí kún, kó ó sì apá kan.” **5** Ó sì fi sílẹ lẹyìn nàá ó tí ilẹkùn ní ègbé rẹ àti àwọn ọmọ rẹ. Wọn gbé ikòkò wá fún un ó sì ní dà á. **6** Nígba tí gbogbo ikòkò nàá kún, ó sọ fún ọmọ rẹ pé, “Ẹ gbé òmíràn fún mi wá.” Ùgbón wọn dáhùn pé, “Kò sí ikòkò tí ó kù mọ.” Nígba nàá ni òróró kò dà mọ. **7** Ó sì lọ ó sì lọ sọ fún àwọn èniyàn Ọlórùn, ó sì wí pé, “Lọ, ta òróró nàá kí ó sì san gbèsè rẹ. Iwo àti ọmọ rẹ kí ẹ máa sinmi lórí èyí tí ó kù.” **8** Ní ojọ kan Elisha lọ sí Sunemu. Obinrin ọlórò kan sì wà níbẹ, ẹni tí ó rọ ó kí ó dúró jeun. Bẹẹ ni nígbaíkígbà tí ó bá rí kojá lọ, ó máa rí dúró níbẹ láti jeun. **9** Ó sọ fún ọkọ rẹ, “Mo mò pé òkùnrin tí ó máa rí sáà wá sí ọdọ wa jẹ òkùnrin mímọ Ọlórùn.” **10** Jẹ kí a ẹ yàrà kékeré kan sóri ilé kí a sì gbé ibùsùn àti tàbíllà oúnje, àga kan àti fítlà fún un. Nígba nàá ó lè dúró níbẹ ní ìgbàkúgbà tí ó bá wá sódò wa.” **11** Ní ojọ kan nígba tí Elisha wá, ó lọ sí orí òkè ní yàrà rẹ ó sì dùbúlẹ síbẹ. **12** Ó sì wí fún íránṣẹ rẹ Gehasi pé, “Pe ará Sunemu.” Bẹẹ ni ó sì pè é wá, ó sì dúró níwájú rẹ. **13** Elisha wí fún un pé, “Wí fún un, iwo tí lo ẹ gbogbo àniyàn iṣẹ iyinrere fún wa. Nísinsin yíí kí ni a lè ẹ fún ọ?” “Sé a lè jẹ agbenusọ fún ọ ní ọdọ ọba tàbí olórí ogun?” **14** “Kí ni a lè ẹ fún obinrin yíí?” Elisha bèèrè. Gehasi wí pé, “Bẹẹ ni, kò ní ọmọ, ọkọ rẹ nàá sì tún di arúgbó.” **15** Nígba nàá Elisha wí pé, “Pè é,” bẹẹ ni ó sì pè é, ó sì dúró ní àbáwólé ẹnu-òná. **16** Elisha sọ wí pé, “Iwòyí ọdún tí nì bọ, iwo yóó fi ọwọ rẹ gbé ọmọ.” “Bẹẹ kó, olúwa mi!” n kò fi ara mọ ọn. “Jòwọ, iwo èniyàn Ọlórùn, ma ẹ sì íránṣẹ rẹ lónà!” **17** Ùgbón obinrin nàá lóyún ní ọdún kejí ní àkókò nàá, ó bí ọmọ òkùnrin kan, gégé bí Elisha tí sọ fún un. **18** Ọmọ nàá dàgbà, ní

ojọ kan, ó jade lọ sí ọdọ baba rẹ, ó wà pèlú àwọn olùkórè. **19** “Orí mi! Orí mi!” Ó wí fún baba rẹ. Baba rẹ sọ fún íránṣẹ, “Gbé e lọ sódò iyá rẹ.” **20** Lẹyìn ìgbà tí íránṣẹ nàá tí gbé e sókè tí ó sì gbé e tọ iyá rẹ lọ, ọmọ òkùnrin nàá jókò sóri ẹṣẹ rẹ tífí ó fi di ọsán gangan, nígba nàá ó sì kú. **21** Ó lọ sí òkè ó sì tẹ ọmọ nàá lórí ibùsùn èniyàn Ọlórùn, ó sì tilẹkùn, ó jade lọ. **22** Ó pe ọkọ rẹ ó sì wí pé, “Jòwọ rán ọkan lára àwọn íránṣẹ rẹ àti kétékété kan kí èmi kí ó lè lọ sí ọdọ èniyàn Ọlórùn kíákíá kí n sì padà.” **23** “Kí ni ó dé tí ó fi fẹ lọ sódò rẹ lóni?” Ó bèèrè. “Kí í ẹ se oṣù tuntun tàbí ojọ isinmi.” Ó wí pé, “Gbogbo rẹ tí dára.” **24** Ó sì di kétékété ní gààrì ó sì wí fún íránṣẹ rẹ pé, “Má niṣó; má ẹ dẹsẹ dúró dè mí àyàfi tí mo bá sọ fún ọ.” **25** Bẹẹ ni ó sì jade wá, ó sì wá sódò èniyàn Ọlórùn ní orí òkè Karmeli. Nígba tí ó sì rí í láti òkèrè, èniyàn Ọlórùn sọ fún íránṣẹ rẹ Gehasi, “Wò ó! Ará Sunemu ni! **26** Sáré lọ padé rẹ kí ó sì bèèrè lówó rẹ, ‘Sé o wà dárádára? Sẹ ọkọ rẹ wà dárádára? Sẹ ọmọ rẹ wà dárádára?’” Ó wí pé, “Gbogbo nñkan wà dárádára.” **27** Nígba tí ó dé ọdọ èniyàn Ọlórùn ní orí òkè, ó gbá a ní ẹṣẹ mú. Gehasi wá láti wá lé e dànù, ùgbón èniyàn Ọlórùn wí pé, “Fí í sílẹ! Ó wà nínú ipónjù kíkòrò, ùgbón Olúwa fi pamọ fún mi kò sì sọ idí rẹ fún mi.” **28** “Sé mo bèèrè ọmọ lówó rẹ, olúwa mi?” Obinrin nàá wí pé, “Sé mi ò sọ fún ọ pé kí o, ‘Má ẹ fa irètí mi sókè?’” **29** Elisha wí fún Gehasi pé, “Ká agbádá rẹ sínú ọjá àmùrè, mú ọpá mi sí ọwọ rẹ kí ó sì sáré. Tí o bá padé ẹnikẹni má ẹ kí í, tí ẹnikẹni bá kí o, má ẹ dá a lóhùn, fi ọpá nàá lè ojú ọmọ òkùnrin nàá.” **30** Ùgbón iyá ọmọ nàá wí pé, “Gégé bí Olúwa tí nì bẹ láààyè àti gégé bí ó tí wà láààyè, èmi kò ní fí fí ó sílẹ.” Bẹẹ ni ó sì dide ó sì tẹlẹ e. **31** Gehasi sì ní lọ síbẹ ó sì fi ọpá nàá lè ojú ọmọ nàá, ùgbón kò sí ohùn tàbí idáhùn. Bẹẹ ni Gehasi padà lọ láti lọ bá Elisha láti sọ fún un pé, “Ọmọ òkùnrin nàá kò tí lè dide.” **32** Nígba tí Elisha dé inú ilé, níbẹ ni òkú ọmọ òkùnrin nàá dùbúlẹ lórí ibùsùn. **33** Ó sì wọ ilé, ó sì tí ilẹkùn mọ àwọn méjèjèlì ó sì gbàdúrà sí Olúwa. **34** Nígba nàá ó dé orí ibùsùn, ó sùn sóri ọmọ òkùnrin nàá, ẹnu sí ẹnu, ojú sí ojú, ọwọ sí ọwọ. Gégé bí ó tí nà ara rẹ lórí rẹ, ara ọmọ nàá sì gbóná. **35** Elisha yípadà lọ, ó sì rìn padà ó sì jade wá sínú ilé nígba nàá ó sì padà sí orí ibùsùn ó sì tún ná lé e ní ẹkẹkan sí i. Ọmọ òkùnrin nàá sì sín ní ìgbà méje ó sì sí ojú rẹ. **36** Elisha sì pe Gehasi ó sì wí pé, “Pe ará Sunemu.” Ó sì ẹ bẹẹ. Nígba tí ó dé, ó wí pé, “Gba ọmọ rẹ.” **37** Ó sì wọlẹ, ó sì kúnlẹ síwájú ẹṣẹ rẹ ó sì tẹ orí sílẹ. Nígba nàá ó sì mú ọmọ rẹ ó sì jade lọ. **38** Elisha padà sí Gilgali iyan sì wà ní ilé nàá. Nígba tí àwọn ọmọ wòlfi ẹ ipadé

pèlú rẹ, ó sì wí fún iranṣẹ rẹ pé, “Gbé ikòkò nílá ka iná kí ó sì se ọbẹ aláta diẹ fún àwọn ọkùnrin yìi.” **39** Ọkan lára wọn jáde lọ sí orí pápá láti kó ewébẹ jọ àti láti wá àjàrà igbó. Ó sì kó diẹ nínú ẹfọ gbòrò rẹ jọ, ó sì ka a kún aṣọ agbádá rẹ. Nígba tí ó padà dé, ó sì gé wọn sínú ikòkò ọbẹ, bí ó tilẹ jẹ pé kò sí ẹni tí ó mọ ohun tí wọn ní jẹ. **40** Wọn da ọbẹ nàà jáde fun àwọn ọkùnrin nàà, sùgbọ́n bí wọn ti bèrẹ sí ní jẹ ọúnjẹ nàà, wọn sọkún jáde, “Ìwọ èniyàn Ọlórùn ikú ní bẹ nínú ikòkò yìi!” Wọn kò sì le jẹ ẹ. **41** Eliṣa sì wí pé, “Mú iyẹfun diẹ wá,” Ó sì fi sínú ikòkò ó sì wí pé, “Kí ó sì fi fún àwọn èniyàn láti jẹ.” Kò sì sí ohun tí ó léwú nínú ikòkò nàà. **42** Ọkùnrin kan wá láti Baalī-Ṣaliṣa, ó sì mú àkàrà àkòso èso, ogún iṣù àkàrà barle, tí wọn dín láti ara àkòso èso agbàdò, àti pèlú sífíri ọkà tuntun nínú àpò rẹ wá fún èniyàn Ọlórùn nàà. Òun sì wí pé, “Fún àwọn èniyàn láti jẹ.” **43** “Báwo ni èmi yóò ṣe gbé èyí ka iwájú àwọn ọgọ́rùn-ún èniyàn?” iranṣẹ rẹ bèèrè. Sùgbọ́n Eliṣa dá a lóhùn pé, “Gbé e fún àwọn èniyàn láti jẹ, nítorí èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Wọn yóò jẹ yóò sì tún ṣẹkù.’” **44** Nígba nàà ó gbé e ka iwájú wọn, wọn sì jẹ ẹ, wọn sì ní èyí tó ṣẹkù, gégé bí ọrọ Olúwa.

5 Naamani jẹ olórí ogun ọba Aramu. Ó jẹ èniyàn nílá níwájú ọgá rẹ, wọn sì bu ọlá fún un, nítorí nípàsẹ rẹ ní Olúwa ti fi iṣẹgun fún Aramu. Òun jẹ alágbara, akọni ọkùnrin sùgbọ́n, ó dètẹ. **2** Nísinsin yìi egbegbẹ láti Aramu ti jáde lọ láti mú ọmọ obinrin kékeré kan ní igbèkùn láti Israẹli, ó sì sin iyáwó Naamani. **3** Ó sọ fún ọgá rẹ obinrin pé, “Tí ó bá jẹ wí pé ọgá mi lè rí wòlfi tí ó wà ní Samaria! Yóò wò ó sànn kùrò nínú ètẹ rẹ.” **4** Naamani lọ sí ọdọ ọgá rẹ ó sì wí fún un ohun tí ọmọbinrin Israẹli ti sọ. **5** “Ní gbogbo ọ̀nà, lo,” ọba Aramu dá a lóhùn pé, “Èmi yóò fi ìwé rànṣẹ sí ọba Israẹli.” Bẹẹ ni Naamani lọ, ó sì mú pèlú rẹ tálẹ̀nti fadákà mēwáá, egbèrún mēfá iwọn wúrá àti ipààrò aṣọ mēwáá. **6** Ìwé tí ó mú lọ sọdò ọba Israẹli kà pé, “Pèlú ìwé yìi èmi ní ràn iranṣẹ mi Naamani sí ọ pé o lè wò ó sànn kùrò nínú ètẹ rẹ.” **7** Bí ọba Israẹli ti ka ìwé nàà ó fa aṣọ rẹ ya, ó sì wí pé, “Èmi ha jẹ Ọlórùn? Njẹ èmi le pa kí n sì mú wá sí ààyè padà? Kí ni ó dé tí eléyí ràn èniyàn sí mi láti wo ààrùn ètẹ rẹ sànn, kí ẹ wo bí ó tí ní wá ọ̀nà láti wá ijà pèlú mi!” **8** Nígba tí Eliṣa èniyàn Ọlórùn gbọ pé ọba Israẹli ti ya aṣọ rẹ, ó sì ràn iṣẹ yìi sí i pé, “Kí ni ó dé tí ó fi fa aṣọ rẹ ya? Jẹ kí ọkùnrin nàà wá sí ọdọ mi. Òun yóò sí mò pé wòlfi wà ní Israẹli.” **9** Bẹẹ ni Naamani sì lo pèlú ẹṣin rẹ àti kẹkẹ rẹ ó sì dúró ní ẹnu-ọ̀nà ilé Eliṣa. **10** Eliṣa ràn iranṣẹ láti lo sọ fún un pé, “Lo, wẹ ara rẹ ní igbà méje ní odò Jordani,

ẹran-ara rẹ yóò sì tún padà bọ sípò, ìwọ yóò sì mó.” **11** Sùgbọ́n Naamani lọ pèlú ibínú ó sì wí pé, “Mo lèrò pé yóò sì dide jáde wá nítòdótó sí mi, yóò sì pe orúkọ Olúwa Ọlórùn, fi ọwọ rẹ lórí ibẹ kí ó sì wo ètẹ mi sànn. **12** Abana àti Fapari, odò Damasku kò ha dára ju gbogbo omi Israẹli lo? Ẹ́ èmi kò le wẹ nínú wọn kí n sì mó?” Bẹẹ ni ó yípadà, ó sì lo pèlú irunú. **13** Iranṣẹ Naamani lo sọdò rẹ ó sì wí pé, “Baba mi, tí wòlfi bá ti sọ fún ọ láti ṣe ohun nílá kan, ẹ́ ìwọ kì bá ti ṣe, méléò méléò nígba nàà, nígba tí ó sọ fún ọ pé, ‘Wẹ kí ó sì mó!’” **14** Bẹẹ ni ó sì sọkalẹ lo ó sì tẹ ara rẹ bọ inú odò Jordani ní igbà méje, gégé bí èniyàn Ọlórùn ti sọ fún un, ẹran-ara rẹ sì tún padà sí mimọ gégé bí ọmọkùnrin kékeré. **15** Nígba nàà Naamani àti gbogbo àwọn iranṣẹ padà lo sí ọdọ èniyàn Ọlórùn. Ó sì dúró níwájú rẹ ó sì wí pé, “Nísinsin yìi èmi mò pé kò sí Ọlórùn ní gbogbo agbáyé àyàfi ní Israẹli nìkan. Jòwọ gba ẹ̀bùn láti ọwọ iranṣẹ rẹ.” **16** Wòlfi nàà dàhùnn pé, “Gégé bí Olúwa ti ní bẹ láààyè, ẹni tí mo ní sìn, èmi kò nígba ohun kan,” bí ó tilẹ jẹ pé Naamani rọ ọ láti gbà á, ó kò. **17** Naamani wí pé, “Tí o kò bá nígba, jòwọ jẹ kí a fi fún èmi iranṣẹ rẹ gégé bí ọpọ erù erùpẹ ti íbàaka méjì le rù, nítorí láti ọ̀nì lo iranṣẹ rẹ kí yóò rú ẹbọ sísun àti rú ẹbọ sí ọkan lára àwọn ọlórùn miiran mò bí kò ṣe sí Olúwa. **18** Sùgbọ́n kí Olúwa kí ó dárjì iranṣẹ rẹ fún nìkan yìi. Nígba tí ọgá mi wọ inú ilé Rimoni láti fi orí balẹ tí ó sì fi ara ti ọwọ mi tí mo sì tẹ ara mi ba pèlú nìbẹ. Nígba tí èmi tẹ ara mi ba ní ilé Rimoni, kí Olúwa dárjì iranṣẹ rẹ fún èyí.” **19** Eliṣa wí pé, “Máa lo ní àlàáfíà.” Léyin igbà tí Naamani tí rin irinàjò tí ó jìnnà, **20** Gehasi, iranṣẹ Eliṣa èniyàn Ọlórùn, ó wí fún ara rẹ pé, “Ọgá mi jẹ ẹni tí ó rọ̀nú lórí Naamani, ará Aramu, nípa pé kò gba ohunkóhun ní ọwọ rẹ ohun tí ó mú wá, gégé bí Olúwa ti ní bẹ láààyè, èmi yóò sá tẹlẹ e èmi yóò sì gba ohun kan ní ọwọ rẹ.” **21** Bẹẹ ni Gehasi sáre tẹlẹ Naamani. Nígba tí Naamani rí i tí ó ní sáre tẹlẹ e, ó sì sọkalẹ lórí kẹkẹ láti padé rẹ. “Ẹ́ gbogbo nìkan wá dádará?” ó bèèrè. **22** “Gbogbo nìkan wá dádará,” Gehasi dá a lóhùn. “Ọgá mi ràn mi láti sọ wí pé, ‘Àwọn ọdọ ọmọkùnrin méjì láti ọdọ ọmọ wòlfi wọn ṣẹṣẹ wá sí ọdọ mi láti orí ọ̀kẹ ilú ti Efraimu. Jòwọ fún wọn ní ẹ̀bùn fadákà àti ipààrò aṣọ méjì.’” **23** Naamani wí pé, “Ní gbogbo ọ̀nà, mú ẹ̀bùn méjì.” Ó sì rọ Gehasi láti gbà wọn, ó sì di ẹ̀bùn méjì nàà ti fadákà ní inú àpò méjì, pèlú ipààrò aṣọ méjì, ó sì fún àwọn iranṣẹ rẹ méjì, wọn sì kó wọn lọ sọdò Gehasi. **24** Nígba tí Gehasi sì dé ibi ilé iṣọ, ó gbà wọn lówọ wọn, ó sì tó wọn sínú ilé, ó sì jòwọ àwọn ọkùnrin nàà lówọ lo, wọn sì jáde lo. **25** Nígba nàà ó sì wolé

wá ó sì dúró níwájú ògá rẹ̀ Elisha. “Níbo ni o ti wà Gehasi?” Elisha béèrè. “Íránṣẹ̀ rẹ̀ kò ló sí ibikan kan.” Gehasi dá a lóhùn. **26** Sùgbón Elisha wí fún un pé, “Èmi mi kò ha wà pẹ̀lú rẹ̀ nígbà tí òkùnrin nàà sòkalẹ̀ lórí kẹ̀kẹ̀ láti padẹ̀ rẹ̀? Sẹ̀ àsìkò tí ó yẹ láti gba owó niyí, tabí láti gba aṣọ, ogbà olifi, ogbà àjàrà, àgùntàn, màlúù tabí íránṣẹ̀kùnrin àti íránṣẹ̀bìnrin? **27** Ètẹ̀ Naamani yóò lẹ̀ mò q̄ àti sí irú-omọ̀ rẹ̀ títí láé.” Nígbà nàà Gehasi kúrò níwájú Elisha, ó sì di adètẹ̀, ó sì funfun gégé bí ègbòn òwù.

6 Àwọn omọ̀ wòlfi sọ fún Elisha pé, “Wò ó, ní ibi tí a ti padẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀, ó kéré fún wa. **2** Jẹ́ kí àwà kí ó lọ sí Jordani, ní ibi tí ẹ̀nikòṣkan ti le rí ọ̀pá kan, jẹ́ kí àwà kí ó kólẹ̀ síbẹ̀ fún wa láti gbé.” Ó sì wí pé, “Lọ.” **3** Nígbà nàà ni ọ̀kan lára wọn wí pé, “Kí ó wù ó, èmi bẹ̀ ọ, láti bá àwọn íránṣẹ̀ rẹ̀ lọ?” Elisha dá a lóhùn pé, “Èmi yóò lọ.” **4** Ó sì lọ pẹ̀lú wọn. Wọn sì lọ sí Jordani wọn sì bèrẹ̀ sí ní gé igi. **5** Bí ọ̀kan ẹ̀ gé igi nàà, ááké irin nàà bọ̀ sínú omi, ó kígbẹ̀ sòkè pé, “Ol Olúwa mi, mo yá a ni!” **6** Èniyàn Ọ̀lórún sì béèrè pé, “Níbo ni ó bọ̀ sí?” Nígbà tí ó fi ibẹ̀ hàn án, Elisha gé igi kan ó sì jù ú síbẹ̀, ó sì mú irin nàà fò lójú omi. **7** Ó wí pé, “Gbẹ̀ e jáde.” Léyin nàà ọ̀kùnrin nàà na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde ó sì mú un. **8** Nísinsin yíi ọ̀ba Aramu wà ní ogun pẹ̀lú Israẹli ó sì bá àwọn íránṣẹ̀ rẹ̀ gbèrò, ó wí pé, “Èmi yóò ẹ̀ ibudò mi sí ibi yíi nínú èyí nàà àti bí ibi yíi.” **9** Èniyàn Ọ̀lórún rán iṣẹ̀ sí ọ̀ba Israẹli pé, “Kíyèsì ara láti kojá ní ibẹ̀ yẹn, nítorí pé ará Aramu wọn sòkalẹ̀ lọ síbẹ̀.” **10** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba Israẹli wo ibi tí èniyàn Ọ̀lórún nàà fihàn, ní ẹ̀ẹ̀kan sí i Elisha kilò fún ọ̀ba, bẹ̀ẹ̀ ni ó wà lórí síso ní ibẹ̀. **11** Èyí mú ọ̀ba Aramu bínú. Ó pè àwọn íránṣẹ̀ rẹ̀, ó sì béèrè lówọ̀ wọn pé, “Sẹ̀ iwọ̀ kò ní sọ fún mi èwo nínú wa ni ó wà ní ègbẹ̀ ọ̀ba Israẹli?” **12** Ọ̀kan lára íránṣẹ̀ rẹ̀ sì wí pé, “Kò sí ọ̀kan nínú wa, olúwa ọ̀ba mi, sùgbón Elisha, wòlfi tí ó wà ní Israẹli, sọ fún ọ̀ba Israẹli ọ̀rọ̀ gangan tí ó sọ nínú yàrà rẹ̀.” **13** Ọ̀ba pa á lase, “Lọ, kí ẹ̀ lọ wo ibi tí ó wà, kí èmi kí ó lè rán èniyàn láti lọ mú un wá.” Iròyin padà wá wí pé, “Ó wà ní Dotani.” **14** Nígbà nàà ni ó rán àwọn ẹ̀ṣin àti kẹ̀kẹ̀ àti ogun nílá tí ó lè síbẹ̀. Wọn sì lọ ní alẹ̀ wọn sì yí ilú nàà ká. **15** Nígbà tí íránṣẹ̀ èniyàn Ọ̀lórún dide ó sì jáde lọ ní òwùrò kùtùkùtù ọ̀jọ̀ kejì, ogun pẹ̀lú ẹ̀ṣin àti kẹ̀kẹ̀ wọn ti yí ilú nàà ká. “Yé è, olúwa mi! Kí ní kí àwà kí ó ẹ̀?” íránṣẹ̀ nàà béèrè. **16** “Má ẹ̀ bèrù,” wòlfi nàà dàhùn, “Àwọn tí ó wà pẹ̀lú wa, wọn pọ̀ ju àwọn tí ó wà pẹ̀lú wọn lọ.” **17** Elisha sì gbàdúra, “Olúwa, la ojú rẹ̀ kí ó ba à lè ríran.” Nígbà nàà Olúwa la ojú íránṣẹ̀ nàà, ó sì wò, ó sì rí òkè nílá tí ó kún fún ẹ̀ṣin àti kẹ̀kẹ̀ iná gbogbo yí Elisha ká. **18** Bí àwọn ọ̀tá ẹ̀ ní sòkalẹ̀ wá

níwájú rẹ̀, Elisha gbàdúra sí Olúwa pé. “Bu ifojú lu àwọn èniyàn wònyí,” Olúwa sì ẹ̀ gégé bí Elisha ti béèrè. **19** Elisha sọ fún wọn pé, “Èyí kí í ẹ̀ ọ̀nà bẹ̀ẹ̀ ni èyí kí í ẹ̀ ilú nàà. Tẹ̀lẹ̀ mi, èmi yóò mú u yín lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrin tí èyin n wá.” Ó sì sìn wọn lọ sí Samaria. **20** Léyin igbà tí wọn wò ilú nàà, Elisha wí pé, “Olúwa, la ojú àwọn ọ̀kùnrin wònyí kí wọn kí ó lè ríran.” Nígbà nàà Olúwa la ojú wọn, wọn sì ríran, wọn sì wà níbẹ̀, nínú Samaria. **21** Nígbà tí ọ̀ba Israẹli rí wọn, ó béèrè lówọ̀ Elisha pé, “Sẹ̀ kí èmi kí ó pa wọn, baba mi? Sẹ̀ kí èmi kí ó pa wọn?” **22** “Má ẹ̀ pa wọn,” ó dàhùn. “Sẹ̀ iwọ̀ yóò pa àwọn ọ̀kùnrin tí iwọ̀ mú pẹ̀lú idà rẹ̀ tabi ọ̀run rẹ̀? Gbẹ̀ oúnjẹ̀ àti omi síwájú wọn kí wọn kí ó lè jẹ́ kí wọn sì mu, nígbà nàà kí wọn padà lọ sí ọ̀dọ̀ ògá wọn.” **23** Bẹ̀ẹ̀ ni ó pèsè àsẹ̀ nílá fún wọn, léyin igbà tí wọn jẹ́ tí wọn mu, ó sì rán wọn lọ, wọn sì padà sí ọ̀dọ̀ ògá wọn. Bẹ̀ẹ̀ ni ègbẹ̀ láti Aramu dájọ̀ ígbóguntí ilẹ̀ Israẹli diẹ̀. **24** Léyin igbà diẹ̀, ni Beni-Hadadi ọ̀ba Aramu kó gbogbo àwọn ogun rẹ̀ jọ wọn sì yan sòkè wọn sì dúró ti Samaria. **25** Iyàn nílá sì mú ní ilú Samaria; wọn dúró tí ì tó bẹ̀ẹ̀ tí a fi n ta orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan ní ọ̀gọ̀rùn-ún iwọn fadáká àti idámérin òsùwọn kábù imí eyelẹ̀, fún iwọn fadáká márùn-ún. **26** Gégé bí ọ̀ba Israẹli ti ní kojá lọ lórí odi, obinrin kan sọkún sí i pé, “Ràn mí lówọ̀, olúwa ọ̀ba mi!” **27** Ọ̀ba sì dá a lóhùn pé, “Bí Olúwa kò bá gbà ọ, níbo ni èmi yóò gbé tí gbà ọ? Láti inú ilẹ̀ ipakà, tabí láti inú ibi ifúntí?” **28** Nígbà nàà ọ̀ba béèrè lówọ̀ obinrin nàà pé, “Kí ni ó ẹ̀lẹ̀?” Obinrin nàà dàhùn pé, “Obinrin yíi wí fún mi pé, ‘Mú omọ̀kùnrin rẹ̀ wá kí àwà kí ó lè jẹ́ ẹ̀ lóni, ní ọ̀lẹ̀ àwà yóò jẹ́ omọ̀kùnrin tẹ̀mi.’” **29** Bẹ̀ẹ̀ ni a ẹ̀ omọ̀kùnrin mi a sì jẹ́ ẹ̀. Ní ọ̀jọ̀ kejì mo wí fún un pé, ‘Mú omọ̀kùnrin rẹ̀ wá kí àwà kí ó lè jẹ́,’ sùgbón ó ti gbé e pamọ̀.” **30** Nígbà tí ọ̀ba gbọ̀ ọ̀rọ̀ obinrin nàà, ó fa aṣọ̀ rẹ̀ ya. Gégé bí ó sì ti ní kojá lọ sí orí odi, àwọn èniyàn wò ó níbẹ̀ ní abẹ̀, ó ní aṣọ̀ ọ̀fẹ̀ ní ara rẹ̀. **31** Ó sì wí pé, “Kí Ọ̀lórún kí ó fi iyà jẹ́ mí, àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ dájúdájú, pé orí omọ̀kùnrin Elisha omọ̀ Ẹ́fati kí ó wà ní ọ̀run rẹ̀ ní òní!” **32** Nísinsin yíi Elisha jókòó ní ilẹ̀ rẹ̀ àwọn àgbàgbà nàà jókòó pẹ̀lú rẹ̀. Ọ̀ba sì rán onísẹ̀ síwájú rẹ̀, sùgbón kí ó tó dé ibẹ̀, Elisha sọ fún àwọn àgbàgbà pé, “Sẹ̀ èyin kò rí bí apàniyàn ti ní rán ẹ̀nikan láti gé orí mi kúrò? Ẹ̀ wò ó, nígbà tí íránṣẹ̀ nàà bá dé, ẹ̀ ti ilẹ̀kùn kí ẹ̀ sì òlómú̀ Ẹ́nṣin ní ẹ̀nu-ọ̀nà, iró ẹ̀sẹ̀ olúwa rẹ̀ kò ha wà léyin rẹ̀?” **33** Nígbà tí ó sì n sọrọ̀ sí wọn, íránṣẹ̀ nàà sòkalẹ̀ wá bá a. Ọ̀ba nàà sì wí pé, “Ibi yíi láti ọ̀dọ̀ Olúwa ni. Kí ni ó dé tí èmi yóò fi dúró de Olúwa sí i?”

7 Eliša wí pé, “Gbó òrò Olúwa. Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ‘Ní àsikò yíí ní òla, a ó ta òsùwòn iyèfun barle kíkúnná kan ní sékéllí kan àti méjì òsùwòn okà barle fún sékéllí kan ní ẹnu-bodè Samaria.”” **2** Ijòyè kan ẹni tí ọwọ ọba ní fi ara tí dàhùn wí fún èniyàn Olórùn pé, “È wò ó, tí Olúwa bá tilẹ sí fẹrèsè òrun sílẹ, sẹ èyí lè rí bẹ?” Eliša dàhùn pé, “Iwọ yóò rí i pèlú ojú re, sùgbón iwọ kò ní jẹ nńkan kan lára rẹ!” **3** Nísinsin yíí àwọn ọkúnrin mẹrin kan wà pèlú ètẹ ní ẹnu abáwólé ibodè ilú. Wọn wí fún olúkúlùkù pé, “Kí ni ó dé tí àwa yóò fi jókòó síbì títí àwa yóò fi kú?” **4** Tí àwa bá wí pé, ‘Àwa lọ sí ilú, iyan wà nńbẹ,’ àwa yóò sí kú. Tí àwa bá dúró nńbí, a máa kú, nńjẹ nísinsin yíí ẹ jẹ kí a lọ sí ibudó tí àwọn ará Siria kí àwa kí ó sì tẹrība. Bí wọn bá dá wa sí, àwa yóò yẹ, tí wọn bá sì pa wá, bẹẹ ni àwa yóò kú.” **5** Ní àfẹmójúmọ wọn dide wọn sì lọ sí ibudó àwọn ará Siria. Nígba tí wọn dé ègbé ibudó nàà, kò sí ọkúnrin kan nńbẹ, **6** nítórí tí Olúwa jẹ kí àwọn ará Siria gbọ ìrò kẹkẹ àti ẹşin àti ogun ílá, wọn sì wí fún ara wọn pé, “È wò ó, ọba Israeli ti bẹ ogun àwọn Hiti àti àwọn ọba Ejibiti láti dojúkọ wá!” **7** Bẹẹ ni wọn sì dide wọn sì sáló ní àfẹmójúmọ wọn sì fi àgọ wọn sílẹ àti ẹşin wọn àti kẹtẹkẹtẹ. Wọn sì fi ibudó sílẹ gégé bí ó ti wà, wọn sì sáló fún ẹmí wọn. **8** Nígba tí àwọn ọkúnrin tí ó ní ààrùn ètẹ dé ègbé ibudó wọn sì wọ inú ọkan nínú àgọ nàà. Wọn jẹ wọn sì mu, wọn sì kó fadáká, wúra àti ẹwù, wọn sì lọ. Wọn sì wọ àgọ miiran lọ, wọn kó àwọn nńkan láti ibẹ wọn sì kó wọn pamọ pèlú. **9** Nígba nàà wọn wí fún ara wọn pé, “Àwa kò ẹ se ohun rere. Òní yíí jẹ ojọ iròyin rere àwa sì pa á mó ara wa. Tí àwa bá dúró títí di àfẹmójúmọ, ijìyà yóò jẹ ti wa. Ẹ jẹ kí a lọ ní ẹkẹkan kí a lọ ròyin èyí fún àwọn ilẹ ọba.” **10** Bẹẹ ni wọn sì lọ wọn sì pe àwọn asọbodè ilú, wọn sì wí fún wọn pé, “Àwa lọ sí ibudó àwọn ará Siria kò sì sí ọkúnrin kankan nńbẹ tàbí ohùn èniyàn kan àyàfi ẹşin tí a so àti kẹtẹkẹtẹ, àwọn àgọ nàà sì wà gégé bí wọn ti wà.” **11** Àwọn asọbodè nàà pariwo iròyin nàà, wọn sì sọ nínú ààfin ọba. **12** Ọba sì dide ní òru ó sì wí fún àwọn iranşẹ rẹ pé, “Èmi yóò sọ fún yín ohun tí àwọn ará Siria tí ẹ se fún wa. Wọn mò wí pé ebi í pa wá; bẹẹ ni wọn sì ti kúró ni ibudó láti sá pamọ sí ègbé ilẹ, wọn rò wí pé, ‘Wọn yóò jade lóótítító, nígba nàà àwa yóò mú wọn ní àyàye, àwa yóò sì wọ inú ilú lọ.”” **13** Ọkan lára àwọn iranşẹ rẹ dàhùn pé, “Èmi ó bẹ ó, jẹ kí àwa kí ó mú mārùn-ún nínú àwọn ẹşin tí ó kù, nínú àwọn tí ó kù ní ilú—kíyèsí i, wọn sá dàbí gbogbo àwọn ọpọlọpọ Israeli tí ó kù nínú rẹ, kíyèsí i, àní bí gbogbo èniyàn Israeli tí a run, sí jẹ kí a rán wọn lọ láti lọ wo ohun tí ó şelẹ.”

14 Bẹẹ ni wọn yan kẹkẹ méjì pèlú ẹşin wọn, ọba sì ránşẹ tọ ogun àwọn ará Siria lẹyin ó pàşẹ fún àwọn awakọ pé, “Ẹ lọ kí ẹ lọ wo ohun tí ó şelẹ.” **15** Wọn sì tẹlẹ wọn títí dé Jordani, wọn sì rí gbogbo ọ̀nà kún fún agbádá pèlú ohun èlò tí ará àwọn Siria gbé sọ̀nù ní yàrà wọn. Iranşẹ nàà padà ó sì wà sọ fún ọba. **16** Nígba nàà àwọn èniyàn jade lọ ikógún ní ibudó àwọn ará Siria. Bẹẹ ni òsùwòn iyèfun kan ni wọn tà fún sékéllí kan, àti òsùwòn barle méjì ní sékéllí kan, gégé bí Olúwa ti sọ. **17** Nísinsin yíí ọba sì mú ijòyè nàà lórí ẹni tí ó fi ọwọ ara rẹ tí ni ikáwọ ẹnu ibodè, àwọn èniyàn sì tẹ ẹ mọlẹ ní ẹnu ibodè. Ó sì kú, gégé bí èniyàn Olórùn ti sọtẹlẹ nígba tí ọba sọkalẹ lọ sí ilẹ rẹ. **18** Ó sì ti şelẹ gégé bí èniyàn Olórùn ti sọ fún ọba: “Ní àsikò yíí ní òla, òsùwòn iyèfun ni a ó ta nń sékéllí kan àti òsùwòn méjì barle ní sékéllí kan ní ẹnu-ọ̀nà ibodè Samaria.” **19** Ijòyè nàà ti wí fún èniyàn Olórùn pé, “Wò ó, kòdà tí Olúwa bá sí fẹrèsè ní òrun, sẹ èyí lè şelẹ?” Èniyàn Olórùn sì ti dàhùn pé, “Kikì ojú rẹ ni iwọ yóò fi rí i, sùgbón iwọ kò ní jẹ ọkankan lára rẹ.” **20** Bẹẹ ni ó sì rí fún un gélẹ, nítórí tí àwọn èniyàn tẹ ẹ mọlẹ ní ẹnu ibodè, ó sì kú.

8 Nísinsin yíí, Eliša wí fún obínrin nàà tí ọmọ rẹ ọkúnrin jí padà sáyé pé, “Jáde lọ pèlú idílẹ rẹ kí ó sì lọ dúró fún igbà diẹ ní ibikíbi tí ó bá le dúró sí, nítórí Olúwa ti pàşẹ iyan ní ilú tí yóò lò tó ọdún méje.” **2** Obínrin nàà tẹşiwájú gégé bí ọrọ èniyàn Olórùn ti sọ. Òun àti idílẹ rẹ sí lọ, wọn sì ẹ àtípọ ní ilẹ àwọn ará Filistini fún ọdún méje. **3** Ní èyìn ọdún méje ó sì padà wá láti ilẹ àwọn ará Filistini ó sì lọ sí ọ̀dọ ọba láti lọ bẹ ẹ fún ilẹ àti ilẹ rẹ. **4** Ọba sì n sọrọ sí Gehasi, iranşẹ èniyàn Olórùn pé, “Sọ fún mi nípá gbogbo ohun ílá tí Eliša ti şẹ.” **5** Bí Gehasi ti n sọ bí tí Eliša ẹ jẹ ọkú di aláàye, obínrin nàà tí ọmọ rẹ ọkúnrin tí Eliša ti dá padà sí ayé wá láti bẹ ọba fún ilẹ àti ilẹ rẹ. Gehasi sì wí pé, “Obínrin nàà niyíí olúwa mi ọba, ọmọkúnrin rẹ nàà niyíí tí Eliša ti jí dide sí ayé.” **6** Ọba beèrè lówọ obínrin nàà nípá rẹ, ó sì sọ fún un. Ó sì yan ijòyè kan fún ún fún ọ̀rọ rẹ ó sì wí fún un pé, “È fún un padà gbogbo ohun tí ó bá jẹ tirẹ, àti pèlú gbogbo èrè ilẹ rẹ fún ún láti ojọ tí ó ti kúró ní ilú títí di àsikò yíí.” **7** Eliša lọ sí Damasku, Beni-Hadadi ọba Siria í ẹ şàisàn. Nígba tí wọn sọ fún ọba pé, “Èniyàn Olórùn ti wá láti gbogbo ọ̀nà òkè síbì,” **8** ọba sì wí fún Hasaeli pé, “Mú ọrẹ lówọ rẹ, sì lọ padè èniyàn Olórùn. Kí ó sì beèrè Olúwa láti ọ̀dọ rẹ, beèrè lówọ rẹ pé sẹ ẹmi yóò sà̀n nínú àisàn yíí?” **9** Hasaeli lọ láti padè Eliša, ó mú lọ pèlú rẹ èbùn gégé bí ogójì erù ibákase tí gbogbo iní tí ó dára jù fún wíwò ti

Damasku, ó sì wólé lẹ́ ó sì dúró níwájú rẹ̀, ó sì wí pé, “Ọmọ rẹ̀ Beni-Hadadi ọ̀ba Siria rán mi láti beèrè pé, “Şe èmi yóò sànnín àisàn mi yí?””

10 Elisha da á lóhùn pé, “Lọ́ kí ó lẹ́ sọ́ fún un pé, ‘Ìwọ́ ibá sànnítòótọ́; sùgbọ́n Olúwa ti fihàn mí pé nítòótọ́ òun yóò kúú.’” **11** Ó sì ranjú mọ́ ọ̀n pẹ̀lú àtejúmọ́ gidigidi tí títí ọ́jú fí ti Hasaeli. Nígba náà èniyàn Ọ̀lórún bèrẹ̀ sí ní sọkún. **12** “Kí ni ó dé tí olúwa mi fí ní sọkún?” Hasaeli beèrè. “Nítorí pé èmi mọ́ ibi tí ìwọ́ yóò ẹ̀ ẹ̀ sí Israeli,” ó sì dáhùn pé, “Ìwọ́ yóò fí iná sí odi agbára wọn, ìwọ́ yóò, pa àwọn ọ̀dọ́ ọ̀mọ̀kúnrin wọn pẹ̀lú idá, ìwọ́ yóò kọ̀lú àwọn ọ̀mọ́ wéwé wọn, ìwọ́ ó sì fọ́ wọn túútúú, ìwọ́ o sì la inú àwọn aboyún wọn.” **13** Hasaeli sì wí pé. “Báwo ni iranşé rẹ̀, ajá lásán lāsàn yóò ẹ̀ ẹ̀ irú nńkan nílá beẹ̀?” “Olúwa ti fihàn mí pé ìwọ́ ni yóò ẹ̀ ẹ̀ ọ̀ba Siria,” Elisha dá a lóhùn. **14** Nígba náà Hasaeli fí Elisha sílẹ̀ ó sì padà sí ọ̀dọ́ ọ̀gá rẹ̀. Nígba tí Beni-Hadadi beèrè, “Kí ni ohun tí Elisha sọ́ fún ọ́?” Hasaeli dá a lóhùn, “Ó sọ́ fún mi wí pé ìwọ́ yóò sànnítòótọ́.” **15** Sùgbọ́n ní ọ́jọ́ kejí ó mú așọ́ tí ó nípon, ó sì kí í bọ́ inú omi ó sì tẹ̀ ẹ̀ sí ọ́jú ọ̀ba, beẹ̀ ni ó sì kú. Nígba náà Hasaeli sì rọ̀pọ́ rẹ̀ gégé bí ọ̀ba. **16** Ní ọ̀dún karún-un ti Joram ọ̀mọ́ Ahabu ọ̀ba Israeli, nígba tí Jehošafati jẹ́ ọ̀ba Juda, Jehoram ọ̀mọ́ Jehošafati bèrẹ̀ ijoba rẹ̀ gégé bí ọ̀ba Juda. **17** Ó jẹ́ eni ọ̀dún méjilélógbọ́n nígba tí ó di ọ̀ba. Ó sì jẹ́ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún méjọ. **18** Ó sì rìn ní ọ̀nà ọ̀ba Israeli, gégé bí ilé Ahabu ti lẹ́, nítorí ó fẹ́ ọ̀mọ̀bínrin Ahabu ó sì ẹ̀ ohun búburú níwájú Olúwa. **19** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé, nítorí tí iranşé rẹ̀ Dafidi. Olúwa kò fẹ́ pa Juda run, ó tí sẹ̀lérí láti sètọ́jú imọ̀lẹ́ fún Dafidi àti àwọn ilé rẹ̀ tí títí lááláé. **20** Ní àkókó Jehoram, Edomu sọtẹ̀ sí Juda, wọn sì gbé ọ̀ba tiwọn kalẹ̀. **21** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehoram lẹ́ sí Sairi pẹ̀lú gbogbo kẹ̀kẹ̀ rẹ̀. Àwọn ará Edomu sì yí i ká àti kẹ̀kẹ̀ àwọn olórí wọn, sùgbọ́n ó dide dúró ní òru; àwọn ogun rẹ̀ síbẹ̀síbẹ̀, sá padà lẹ́ ilé. **22** Títí ó fí di òníf, Edomu wà nínú ọ̀tẹ̀ lórí Juda, Libina sọtẹ̀ ní àkókó kan náà. **23** Gégé bí fún isẹ́ miiran ti ijoba Jehoram, àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ a kò ha kọ́ wọn sínú iwé ọ̀rọ́ ọ́jọ́ àwọn ọ̀ba Juda? **24** Jehoram sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀ a sì sin ín pẹ̀lú wọn ní ilú Dafidi, Ahasiah ọ̀mọ́ rẹ̀ sì jẹ́ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **25** Ní ọ̀dún méjilá Joram ọ̀mọ̀kúnrin Ahabu ọ̀ba Israeli, Ahasiah ọ̀mọ̀kúnrin Jehoram ọ̀ba Juda bèrẹ̀ ijoba rẹ̀. **26** Ahasiah jẹ́ eni ọ̀dún méjilélógún nígba tí ó di ọ̀ba. Ó sì jẹ́ ọ̀ba ní ọ̀dún kan ní Jerusalemu. Orúkọ́ iyá rẹ̀ a sì máa jẹ́ Ataliah, ọ̀mọ̀bínrin Omri ọ̀ba Israeli. **27** Nígba tí ó rìn ọ̀nà ilé Ahabu ó sì ẹ̀ búburú níwájú Olúwa, gégé bí ilé Ahabu ti ẹ̀, nítorí ó tan nípá igbéyáwò sí idílẹ́ Ahabu. **28** Ahasiah sì lẹ́ pẹ̀lú Joram ọ̀mọ́

Ahabu lẹ́ sí ogun lórí Hasaeli ọ̀ba Aramu ní Ramoti Gileadi. Àwọn ará Siria ẹ̀ Joram lẹ̀sẹ̀. **29** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba Joram padà sí Jesreeli láti wo ọ̀gbẹ́ rẹ̀ sànní ará Siria ti jẹ́ ní yà lórí rẹ̀ ní Ramoti ní ọ́jú ogun rẹ̀ pẹ̀lú Hasaeli ọ̀ba Aramu. Nígba náà Ahasiah ọ̀mọ́ Jehoram ọ̀ba Juda sọ̀kalẹ́ lẹ́ sí Jesreeli láti lẹ́ wo Joram ọ̀mọ́ Ahabu nítorí tí ó fí ara pa.

9 Wòlfi Elisha fi àşẹ pe ọ̀kúnrin kan láti ẹ̀gbẹ́ àwọn wòlfi, ó sì wí fún un pé, “Kí agbádá rẹ̀ sínú ọ́já àmùrẹ́ rẹ̀, gba şágo kékeré òróró yí pẹ̀lú rẹ̀, kí ó sì lẹ́ sí Ramoti Gileadi. **2** Nígba tí ó bá dé bẹ̀, wá Jehu ọ̀mọ́ Jehošafati, ọ̀mọ́ Nimşi kiri. Lẹ́ sí ọ̀dọ́ ọ́ rẹ̀, mú un kúró lódò àwọn ẹ̀gbẹ́ ẹ̀ rẹ̀, kí ó sì mú un wọ́ inú yàrá lóhùn un lẹ́. **3** Nígba náà, mú şágo kékeré yí, kí ó sì da òróró náà lé e lórí, kí ó sì wí pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Èmi fi àmì òróró yàn ọ́ ní ọ̀ba lórí Israeli.”’ Nígba náà, sí ilẹ̀kún, kí ó sì sáré, má ẹ̀ jáfara!” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀dọ́mọ̀kúnrin náà, wòlfi náà lẹ́ sí Ramoti Gileadi. **5** Nígba tí ó dé, ó rí àwọn olórí ẹ̀gbẹ́ ọ̀mọ́-ogun tí wọn jókò papọ́. “Èmi ní isẹ́ fún ọ́, olórí,” Ó wí. “Sí ta ni nínú wa?” Jehu beèrè. Òun sì wí pé, “Sí ọ́, balógún,” Ó dáhùn. **6** Jehu dide sọ̀kẹ̀, ó sì wọ́ inú ilé lẹ́. Nígba náà, wòlfi náà da òróró náà sórí Jehu; ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórún Israeli wí: ‘Èmi fi àmì òróró yàn ọ́ ní ọ̀ba lórí àwọn èniyàn Olúwa Israeli. **7** Kí ìwọ́ kí ó pa ilé Ahabu ọ̀gá a rẹ̀ run, Èmi yóò sì gbẹ̀sàn èjẹ́ gbogbo àwọn iranşé mi wòlfi àti gbogbo èjẹ́ àwọn iranşé Olúwa tí a ta sílẹ́ látọ́wọ́ ọ́ Jesebeli. **8** Gbogbo ilé Ahabu yóò sẹ̀gbé. Èmi yóò gé e kúró láti orí Ahabu gbogbo ọ̀dọ́mọ̀kúnrin tí ó gbeyìn ni Israeli, ẹ̀rú tàbí òmìnira. **9** Èmi yóò ẹ̀ ilé Ahabu gégé bí ilé Jeroboamu ọ̀mọ́ Nebati àti ilé Baaşa ọ̀mọ́ Ahijah. **10** Fún Jesebeli, ajá ni yóò jẹ́ ẹ̀ ní oko Jesreeli, kò sì sí eni tí yóò sin òkú rẹ̀.” Nígba náà ó sí ilẹ̀kún, ó sì sálo. **11** Nígba tí Jehu jáde lẹ́ bá àwọn ọ̀gbà jìyòyè e rẹ̀, ọ̀kan nínú wọn sì bi í pé, “Şe gbogbo nńkan dára?” Kí ni ó dé tí aşıwèrẹ́ fí tọ́ ọ́ wá, “Ìwọ́ mọ́ ọ̀kúnrin náà àti irú nńkan tí ó ní sọ,” Jehu fèsì. **12** “Iyẹn kí í ẹ̀ ọ̀tọ́!” Wọn wí. “Sọ́ fún wa.” Jehu wí, “Èyí ni ohun tí ó sọ́ fún mi: ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Èmi fi àmì òróró yàn ọ́ ní ọ̀ba lórí Israeli.”’” **13** Wọn ẹ̀ girí, wọn sì mú agbádá a wọn, wọn sì tàn wọn sí abẹ́ rẹ̀ ní orí àtẹ̀gùn. Nígba náà, wọn fọ́n ipẹ̀, wọn sì kígbẹ, “Jehu jẹ́ ọ̀ba!” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehu ọ̀mọ́ Jehošafati, ọ̀mọ́ Nimşi, dìtẹ́ sí Joram. (Nísinsin yí Joram àti gbogbo Israeli tí ní dààbò bo Ramoti Gileadi nítorí Hasaeli ọ̀ba Aramu. **15** sùgbọ́n ọ̀ba Joram ti padà sí Jesreeli láti lẹ́ sànní nínú ọ̀gbẹ́ tí àwọn ará Aramu ti dá sí í lára nínú ogun pẹ̀lú ọ̀ba Hasaeli ti Aramu.) Jehu wí pé, “Tí èyí bá jẹ́ ọ̀nà tí

ò ní rò, má ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀nikankan kí ó yọ́ jáde nínú ilú ríla láti lọ sọ ìròyìn nàà ní Jesreeli.” **16** Nígba nàà Jehu wọ inú kẹ̀kẹ̀ rẹ̀, ó sì gùn ún lọ sí Jesreeli, nítorí Joramú ní sinmí nǐbẹ̀ àti Ahasiah ọ̀ba Juda sì sọ̀kalẹ̀ láti wá wò Joramú. **17** Nígba tí olùṣọ kan tí ó dúró ní ilẹ̀ ịṣọ ní Jesreeli, rí ọ̀wọ̀ ogun Jehu tí wọn n súnmọ̀ tòsí, ó pè jáde, “Mó rí àwọn ọ̀wọ̀ ogun tí ó ní bọ.” “Mú ọ̀kúnrin elẹ́sin kan,” Joramú pa á láṣe. “Rán an lọ sí ọ̀dọ̀ wọn kí ó sì bèèrè pé, ‘Sé èyin wá pẹ̀lú àlàáfíà?’” **18** Ọ̀kúnrin elẹ́sin nàà, lọ láti lọ bá Jehu ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí ọ̀ba wí: ‘Sé iwọ́ wá pẹ̀lú àlàáfíà?’” “Kí ni iwọ́ ní ẹ̀ pẹ̀lú àlàáfíà?” Jehu sì dáhùn. “Bọ́ sí èyin mi.” Olùṣọ nàà sì wí fún un pé, “Ìránṣẹ́ nàà tí dé ọ̀dọ̀ wọn, sùgbọ̀n kò tún padà wá mọ́.” **19** Bẹ̀ẹ̀ ni, ọ̀ba rán ọ̀kúnrin elẹ́sin kejì. Nígba nàà ó wá sí ọ̀dọ̀ wọn, ó wí pé, “Èyí ni ohun tí ọ̀ba sọ: ‘Sé iwọ́ wá pẹ̀lú àlàáfíà?’” Jehu dáhùn, “Dúró sí èyin mi.” **20** Olùṣọ nàà sì fi sùn. “Ó ti dé ọ̀dọ̀ wọn, sùgbọ̀n kò tún padà wá mọ́ pẹ̀lú. Wíwá rẹ̀ sì dàbí tí Jehu ọ̀mọ Nimṣí, ó ní wa kẹ̀kẹ̀ bí tí aṣiwèrè.” **21** “Fí iwọ́ kọ́ kẹ̀kẹ̀ ogun mi.” Joramú pa á láṣe. Àti nígba tí a fi kọ́, Joramú ọ̀ba Israẹli àti Ahasiah ọ̀ba Juda, gun kẹ̀kẹ̀ lọ, olúkúlùkù nínú kẹ̀kẹ̀ ogun tirẹ̀, láti lọ bá Jehu. Wọn bá a padẹ̀ ní ibi oko tí ó ti jẹ́ ti Naboti ará Jesreeli. **22** Nígba tí Joramú rí Jehu, ó bèèrè pé, “Sé iwọ́ wá pẹ̀lú àlàáfíà, Jehu?” “Báwo ni àlàáfíà yóó ẹ̀ wá,” Jehu dáhùn, “Ní iwọ̀n igbà tí gbogbo ìbòrìṣà àti ịṣẹ́ àjẹ́ ti mààmá rẹ́ Jesebeli dí púpọ̀?” **23** Joramú yí ọ̀wọ̀ rẹ̀ padà, ó sì sálọ́, ó sì ní pe Ahasiah, “Ọ̀tẹ́ dé, Ahasiah!” **24** Nígba nàà, Jehu fa ọ̀run rẹ̀, ó sì yin Joramú lààrín èjìkà méjèjì. Ọ̀fà nàà sì wọ inú ọ̀kàn rẹ̀, ó sì ṣubú lulẹ̀ láti orí kẹ̀kẹ̀ rẹ̀. **25** Jehu sọ́ fún Bidikari, balógun kẹ̀kẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé, “Gbé e sọ̀kè kí ó sì jù ú sí orí oko tí ó jẹ́ ti Naboti ará Jesreeli. Rántí bí èmi àti iwọ́ ti n gun kẹ̀kẹ̀ papọ̀ lẹ́yìn Ahabu baba à rẹ́ nígba tí Olúwa sọ́ àṣọtẹ́lẹ̀ nípa rẹ̀, **26** ‘Ní aná, mo rí èjẹ́ Naboti pẹ̀lú èjẹ́ ọ̀mọ rẹ́ ọ̀kúnrin, ni Olúwa wí.’ Njẹ́ nítorí nàà, ẹ́ gbé e sọ̀kè, kí ó sì jù ú sí orí ilẹ̀ oko nàà ní ìbámu pẹ̀lú ọ̀rọ̀ Olúwa.” **27** Nígba tí Ahasiah ọ̀ba, Juda rí ohun tí ó ti ṣẹ̀lẹ̀, ó sálọ́ sọ́jú ọ̀nà sí Beti-Haggani. Jehu sì lépa rẹ̀, ó ní kígbe, “Pa á pẹ̀lú!” Wọn sá a ní ọ̀gbé nínú kẹ̀kẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀nà ní sí Guri lẹ́bàà a Ìbleamu, sùgbọ̀n ó sálọ́ sí Megido, ó sì kú síbẹ̀. **28** Ìránṣẹ́ rẹ̀ sì gbé e pẹ̀lú kẹ̀kẹ̀ lọ sí Jerusalemu, ó sì sin ín pẹ̀lú, baba a rẹ̀ nínú ibojì rẹ̀ ní ilú ríla tí Dafidi. **29** (Ní ọ̀dún kọ̀kànlá tí Joramú ọ̀mọ́ Ahabu, Ahasiah tí di ọ̀ba Juda.) **30** Nígba nàà Jehu lọ sí Jesreeli. Nígba tí Jesebeli gbọ́ nípa rẹ̀, ó kún ojú u rẹ̀, ó to irun rẹ̀, ó sì wò jáde láti ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀. **31** Bí Jehu ti wọ́ enu ilẹ̀kùn, ó bèèrè, “Sé iwọ́ wá ní àlàáfíà, Simri, iwọ́ olùpa ọ̀gá à rẹ́?” **32** Ó gbójú sọ̀kè láti wo fẹ̀rẹ̀sẹ̀, ó

sì pè jáde, “Ta ni ó wá ní ègbé mi? Ta ni?” Ìwẹ̀fà méjì tàbí mẹtá bojú wò ó nílẹ̀. **33** Jehu sọ́ wí pé, “Gbé e jù sílẹ̀!” Wọn sì jù ú sílẹ̀. Díẹ̀ nínú èjẹ́ rẹ̀ sì fón sí ara ọ̀giri àti àwọn ẹ̀sin bí wọn ti tẹ́ ẹ́ mọ́lẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ wọn. **34** Jehu wọ inú ilẹ̀ lọ, ó jẹ́, ó sì mu. “Tójú obinrin yẹn tí a fi bú,” Ó wí, “Kí ó sì sin ín, nítorí ọ̀mọ̀binrin ọ̀ba ni ó jẹ́.” **35** Sùgbọ̀n nígba tí wọn jáde lọ láti lọ sin ín, wọn kò rí nṛankan kan àyàfi agbá rí rẹ̀, ẹ̀sẹ́ rẹ̀ méjèjì àti ọ̀wọ́ rẹ̀ méjèjì. **36** Wọn padà lọ sọ́ fún Jehu, ẹ̀ni tí ó wí pé, “Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó sọ́ nípasẹ̀ ìránṣẹ́ rẹ́ Elijah ará Tiṣibi wí pé, ‘Ní orí oko Jesreeli ni àwọn ajá yóó ti jẹ́ ẹ̀ran-ara Jesebeli. **37** Ọ̀kú Jesebeli yóó dàbí ohun ègbin ní orí oko Jesreeli, dé bí pé, ẹ̀nikẹ̀ni kí yóó lè sọ́ pé, ‘Jesebeli ni èyí.’”

10 Nísinsin yíi, Ahabu sì ní áádọ̀rin ọ̀mọ̀kúnrin ní ìdílẹ̀ rẹ̀ ní Samaria. Bẹ̀ẹ̀ ni, Jehu kọ́ lẹ́tá, ó sì fi wọn ránṣẹ́ sí Samaria: sí àwọn oníṣẹ́ Jesreeli, sí àwọn àgbàgbà àti sí àwọn olùtójú àwọn ọ̀mọ́ Ahabu. Ó wí pé, **2** “Ní kété tí lẹ́tá bá ti dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, níwọ̀n igbà tí àwọn ọ̀mọ́ ọ̀gá rẹ̀ wá pẹ̀lú rẹ̀, iwọ́ sì ní àwọn kẹ̀kẹ̀ àti àwọn ẹ̀sin, ilú olódi kan pẹ̀lú ohun ìjà, **3** yan èyí tí ó dára àti èyí tí ó níye jùlọ́ nínú àwọn ọ̀mọ̀kúnrin ọ̀gá à rẹ̀, kí ó sì gbé e lẹ́ orí itẹ́ baba a rẹ̀. Nígba nàà, kí ó sì jà fún ilẹ̀ ọ̀gá à rẹ̀.” **4** Sùgbọ̀n èrù bá wọn, wọn sì wí pé, “Tí ọ̀ba méjì kò bá le kọ́jú ìjà sí i, báwo ni a ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀?” **5** Bẹ̀ẹ̀ ẹ̀ni tí n ẹ̀ ẹ̀ olórí ilẹ̀, ẹ̀ni tí n ẹ̀ ẹ̀ olórí ilú ríla, àwọn àgbàgbà àti àwọn olùtójú nàà rán ịṣẹ́ yíi sí Jehu, pé, “Ìránṣẹ́ rẹ̀ ni àwa jẹ́ pẹ̀lú, àwa yóó ẹ̀ ohunkòhun tí o bá sọ́. Àwa kí yóó yan ẹ̀nikẹ̀ni gégé bí ọ̀ba; iwọ́ ẹ̀ ohunkòhun tí o rò pé ó dára jù lójú rẹ̀.” **6** Nígba nàà ni Jehu kọ́ lẹ́tá kejì sí wọn, wí pé, “Tí iwọ́ bá wá ní ìhà tèmi, tí o sì pa ọ̀rọ̀ mi mọ́, mú orí àwọn ọ̀mọ̀kúnrin ọ̀gá à rẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ mi ní Jesreeli ní iwọ̀yí ọ̀la.” Nísinsin yíi, àwọn ọ̀mọ́-aládé áádọ̀rin ọ̀kúnrin, ní bẹ́ pẹ̀lú àwọn èniyàn ríla ilú nàà tí n tó wọn. **7** Nígba tí iwé nàà dé ọ̀dọ̀ wọn, àwọn ọ̀kúnrin wọ̀nyí mú gbogbo àwọn ọ̀mọ́ ọ̀ba tí gbogbo wọn jẹ́ áádọ̀rin wọn sì pa gbogbo wọn. Wọn gbé orí wọn sí inú apẹ̀rẹ̀, wọn fi ránṣẹ́ sí Jehu ní Jesreeli. **8** Nígba tí ìránṣẹ́ nàà dé, ó sọ́ fún Jehu, “Wọn ti gbé orí àwọn ọ̀mọ́ ọ̀ba nàà wá.” Nígba nàà Jehu pàṣe, “E tò wọn ní òkiti méjì ní àtiwọ́ ẹ̀nu ibodé ilú ríla tí tí dí òwúrọ̀.” **9** Ní òwúrọ̀ ojọ́ kejì, Jehu jáde lọ. Ó dúró níwájú gbogbo àwọn èniyàn, ó sì wí pé, “Èyin jẹ́ aláìjẹ́bi. Èmi ni mo dìtẹ́ sí ọ̀gá mi, tí mo sì pa á, sùgbọ̀n ta ni ó pa gbogbo àwọn wọ̀nyí? **10** Nígba yíi, kò sí ọ̀rọ̀ kan tí Olúwa ti sọ́ sí ilẹ̀ Ahabu tí yóó kùna. Olúwa ti ẹ̀ ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀rì nípasẹ̀ ìránṣẹ́ rẹ́ Elijah.” **11** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehu pa gbogbo ẹ̀ni tí ó kù Jesreeli ní ilẹ̀ Ahabu,

pèlúpèlú gbogbo àwọn òkùnrin jìyè rẹ, àwọn ọrẹ rẹ tìmótìmótì àti àwọn àlùfàà rẹ, láti ku ẹni tí ó yọ nínú ewu fún un. **12** Jehu jáde lọ, ó sì ló sí òkánkán Samaria. Ní Beti-Ekedi tí àwọn olùṣò-àgùntàn. **13** Jehu pàdé diẹ lára àwọn ibátan Ahasiah ọba Juda, ó sì béèrè, “Ta ni ẹyin n ẹ?” Wọn wí pé, “Àwa jẹ ibátan Ahasiah, àwa sì ti wá láti kí ìdílẹ ọba àti ti màrà ayaba.” **14** “Mú wọn láààyè!” ó pàṣe. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn mú wọn láààyè, wọn sì pa wọn ní ẹ̀bà kònga Beti-Ekedi, òkùnrin méjìlélógójì. Kò sì fi ẹnikan sílẹ̀ láikù. **15** Nígba tí a sì jáde níbẹ̀, ó rí Jehonadabu ọmọ Rekabu n ẹ̀bò wá pàdé rẹ, ó sì sùrẹ fún un, ó sì wí fún pé, “Òkàn rẹ ha ẹ̀ deédé bí ọkàn mi ti rí sí ọkàn rẹ?” Jehonadabu dàhùn wí pé, “Èmi wà.” Jehu wí pé, “Bí ó bá jẹ bẹ̀ẹ̀, fún mi ní ọwọ̀ ọ rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni ó ẹ̀ pèlú, Jehu sì fà á lówọ̀ sókè sódò rẹ nínú kẹ̀kẹ̀. **16** Jehu wí pé, “Wá pèlú mi, kí ó sì rí itara mi fún Olúwa.” Nígba nàà ó jẹ́ kí ó gun kẹ̀kẹ̀ rẹ. **17** Nígba tí Jehu wá sí Samaria, ó pa gbogbo àwọn tí a fi kalẹ̀ ní ìdílẹ̀ Ahabu; ó pa wọn run, gégé bí ọ̀rẹ̀ Olúwa tí a sọ sí Elijah. **18** Nígba nàà, Jehu kó gbogbo àwọn ènìyàn jọ, ó sì wí fún wọn pé, “Ahabu sin Baali diẹ; sùgbọ̀n Jehu yóò sín ín púpọ̀. **19** Nísinsin yí, ẹ pe gbogbo àwọn wòlfi Baali jọ fún mi, gbogbo àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ àti gbogbo àlùfàà rẹ̀, má ẹ̀ jẹ́ kí ọkàn kí ó kù, nítorí èmí yóò rú ẹ̀bọ̀ nílá sí Baali. Ẹnikẹ̀ni tí ó bá kò láti wá, kò ní wá láààyè mọ.” Sùgbọ̀n Jehu fi ẹ̀tàn ẹ̀ ẹ̀, kí ó lè pa àwọn òjìṣẹ̀ Baali run. **20** Jehu wí pé, “ẹ pe àpẹ̀jọ̀ ní iwọ̀yí ọ̀lẹ̀ fún Baali.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn kẹ̀de rẹ. **21** Nígba nàà, Jehu rán ọ̀rẹ̀ kààkiri Israẹli, gbogbo àwọn òjìṣẹ̀ Baali sì wá: kò sí ẹnikan tí ó dúró lẹ́yìn. Wọn kún ilẹ̀ tí a kọ̀ fún òrìṣà tífí tí ó fi kún láti ikangun èkíní tífí dé èkejì. **22** Jehu sì sọ fún olùṣò pé, “Kí ó mú aṣọ̀ ìgúnwà wá fún gbogbo àwọn òjìṣẹ̀ Baali.” Bẹ̀ẹ̀ ni ó mú aṣọ̀ ìgúnwà jáde wá fún wọn. **23** Nígba nàà, Jehu àti Jehonadabu ọmọ Rekabu lọ sí inú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún òrìṣà Baali. Jehu sì wí fún àwọn òjìṣẹ̀ Baali pé, “Wò ó yíká, kí ó sì rí i pé kò sí iranṣẹ̀ Olúwa kankan pèlú yín níbì—kíkì òjìṣẹ̀ Baali.” **24** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn wọ̀ inú ilẹ̀ ló láti lọ rú ẹ̀bọ̀ àti ẹ̀bọ̀ sùsun. Nísinsin yí Jehu ti rán ọ̀gọ̀rìn ọ̀kùnrin sí ita pèlú ikilọ̀ yí: “Tí ẹnikẹ̀ni nínú yín bá jẹ́ kí ẹnikẹ̀ni nínú àwọn ọ̀kùnrin tí mo ní gbé sí ọwọ̀ yín ó sálọ̀, yóò jẹ́ èmí yín fún èmí rẹ.” **25** Ní kẹ́tẹ̀ tí Jehu ti parí ẹ̀sẹ̀ ẹ̀bọ̀ sùsun, ó pàṣe fún àwọn olùṣò àti àwọn jìyè: “Wọ̀lẹ̀ lọ, kí ó sì pa wọn, má ẹ̀ jẹ́ kí ẹnikẹ̀ni kí ó sálọ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gé wọn lulẹ̀ pèlú idà. Àwọn olùṣò àti jìyè ju ara wọn síta, wọn sì wọ̀ inú ojùbọ̀ ti ilẹ̀ tí a kọ̀ fún òrìṣà Baali. **26** Wọn gbé òkúta bíbọ̀ nàà jáde láti inú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún òrìṣà Baali, wọn sì jọ o. **27** Wọn fọ̀ òkúta bíbọ̀ ti Baali nàà túútúú, wọn sì ya ilẹ̀ òrìṣà Baali

bolẹ̀. Àwọn ènìyàn sì ní ló ó fún ilẹ̀ ìgbẹ̀ tífí di ojọ̀ ònì. **28** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehu pa sí sin Baali run ní Israẹli. **29** Bí ó ti wù kí ó rí, Jehu kò yípadà kùrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, tí ó ẹ̀ ṣòkùnfà Israẹli láti dá—ti sí sin egbọ̀rọ̀ màlúù wùrà ní Beteli àti Dani. **30** Olúwa sì sọ fún Jehu pé, “Nítorí iwọ̀ ti ẹ̀ dàradára ní ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀yí tí ó tọ̀ ní ojú mi, tí ó sì ti ẹ̀ sí ilẹ̀ Ahabu gégé bí gbogbo ẹ̀yí ti ó wà ní ọkàn mi, àwọn ọmọ ọ rẹ̀ yóò jókòdò lórí itẹ̀ Israẹli tífí dé ìran kẹ̀rin.” **31** Síbẹ̀ Jehu kò ẹ̀ pèlẹ̀ láti pa òfin Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹli mọ̀ pèlú tókàntòkàn. Òun kò yípadà kùrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ Jeroboamu ẹ̀yí tí ó ẹ̀ ṣòkùnfà Israẹli láti dá. **32** Ní ojọ̀ wọn-ọ̀n-nì, Olúwa ti bẹ̀rẹ̀ sí ní dín iye Israẹli kù. Hasaeli fi agbára jẹ ọba lórí àwọn ọmọ Israẹli ní gbogbo agbègbẹ̀ wọn. **33** Ilà-òòrùn ti Jordani ni gbogbo ilẹ̀ ti Gileadi (ẹ̀kún ilẹ̀ ti ará Gadi, Reubeni, àti Manase) láti Aroeri, tí ó wà lẹ́tí kòtò Arnoni láti ihà Gileadi sí Baṣani. **34** Fún ti òmíràn ti iṣẹ̀ jìbọba Jehu, gbogbo ohun tí ó ẹ̀, gbogbo àṣeyọ̀rì rẹ̀, ẹ̀ ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sí inú iwé itàn ayé àwọn ọba Israẹli? **35** Jehu sinmi pèlú baba a rẹ̀, a sì sín ín sí Samaria Jehoahasi ọmọ rẹ̀ sì rọ̀pò rẹ̀ gégé bí ọba. **36** Àkòkò tí Jehu fi jẹ ọba lórí Israẹli ní Samaria jẹ́ ọ̀dún méjìdínlọ̀gbọ̀n.

11 Nígba tí Ataliah iyá Ahasiah rí i wí pé ọmọ rẹ̀ ti kù, ó tẹ̀sìwájú láti pa gbogbo ìdílẹ̀ ọba nàà run. **2** Sùgbọ̀n Jehoṣeba ọmọbínrin ọba Jehoram àti arábinrin Ahasiah, mú Joaṣi ọmọ Ahasiah, ó sì jí i lọ kùrò láàrín àwọn ọmọ-àládébinrin ti ọba nàà, tí ó kù diẹ́ kí a pa. Ó gbé òhun àti olùtọ́jù rẹ̀ sínú iyèwù láti fi pamọ̀ kùrò fún Ataliah; bẹ̀ẹ̀ ni a kò pa á. **3** Ó wà ní ipamọ̀ pèlú olùtọ́jù ní ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa fún ọ̀dún méfà nígba tí Ataliah fi jẹ ọba lórí ilẹ̀ nàà. **4** Ní ọ̀dún keje, Jehoiada rànṣẹ̀ ó sí mú àwọn olórí lórí ọ̀rẹ̀ọ̀rùn, pèlú àwọn balógun àti àwọn olùṣò, ó sì mú wọn wá sí ọ̀dò rẹ̀ nínú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa. Ó ẹ̀ májẹmù pèlú wọn, ó sì fi wọn sí abẹ̀ ibúra nínú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa. Níbẹ̀ ni ó fi ọmọkùnrin ọba hàn wọn. **5** Ó pàṣe fún wọn, wí pé, “Iwọ̀ tí ó wà nínú àwọn egbẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta tí ó ní lọ fún iṣẹ̀ ìsìn ní ojọ̀ ìsinmi—ìdámẹ̀ta yín fún ẹ̀sẹ̀ ọ̀lẹ̀ ọba. **6** Ìdámẹ̀ta ní ẹ̀nu ilẹ̀kùn huri, àti ìdámẹ̀ta ní ẹ̀nu ilẹ̀kùn ní ẹ̀yin olùṣò, tí ó yípadà ní ẹ̀sẹ̀ ọ̀lẹ̀ tí a kọ̀, **7** àti ẹ̀yin tí ó wà ní egbẹ̀ kejì yòdókù tí kí i lọ ibi iṣẹ̀ ìsìn ní ojọ̀ ìsinmi gbogbo ní kí ó ẹ̀ ṣọ̀ ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa fún ọba. **8** Ẹ̀ mú ibùjókòdò yín yí ọba ká, olúkúlùkù ọ̀kùnrin pèlú ohun jà rẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀. Ẹnikẹ̀ni tí ó bá súnmo ogbà yí gbọ̀dọ̀ kù. Ẹ̀ dúró súnmo ọba ní ibikíbi tí ó bá lọ.” **9** Olórí àwọn ọ̀rẹ̀ọ̀rùn ẹ̀ gégé bí Jehoiada àlùfàà ti pa á lásẹ̀. Olúkúlùkù mú àwọn ọ̀kùnrin rẹ̀ àwọn tí ó ní lọ sí iṣẹ̀ ìsìn ní ojọ̀ ìsinmi àti àwọn tí wọn wá sí ọ̀dò

Jehoiada àlùfàà. **10** Nígba nàà, ó fún àwọn olórí ní àwọn òkò àti àwọn àpáta tí ó tí jẹ tí ọba Dafidi tí ó sì wà nínú ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **11** Àwọn olùṣọ́, olúkúlùkù pèlú ohun jà rẹ̀ ní ọwọ́ rẹ̀, wọn sì dúró sìnshin yíi ọba ká—lèbàà pepe àti ilẹ̀ ihà gúúsù sí ihà àríwá ilẹ̀ tí a kọ́ fun Olúwa nàà. **12** Jehoiada mú ọmọkùnrin ọba jáde, ó sì gbé adé nàà lé e: ó fún un ní èdà májẹmú, wọn sì kéde ọba rẹ̀. Wọn fi àmì òróró yàn án, àwọn èniyàn pa àtẹwọ́, wọn sì kígbé, “Kí èmí ọba kí ó gùn.” **13** Nígba tí Ataliah gbọ́ ariwo tí àwọn olùṣọ́ àti àwọn èniyàn ní pa, ó lọ sí òdò àwọn èniyàn nínú ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **14** Ó wò ó, nìbẹ̀ ni ọba, tí ó dúró lèbàà òpò, gégé bí àṣà ti rí. Àwọn balógún àti àwọn afúnpè wà ní èbá ọba, gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà sì ní yọ, wọn sì ní fun ipè pèlú. Nígba nàà Ataliah fa aṣọ́ ìgúnwà rẹ̀ ya. Ó sì kégbé pé, “Qtè! Qtè!” **15** Jehoiada àlùfàà pàṣẹ́ fún olórí ọ̀rọ̀dùn, ta ni ó wà ní ikáwọ́ ọ̀wọ́ ogun: “Mú u jáde láàrín àwọn egbè ogun yíi kí o sì fi sí ipa idà enikéni tí ó bá tẹ̀lẹ̀.” Nítórí àlùfàà ti sọ, “A kò gbọ̀dọ́ pa á nínú ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa.” **16** Bẹ́ẹ̀ ni wọn fi agbára mú un bí ó tí de ibi tí àwọn ẹ̀ṣin tí ní wọ ilẹ̀ ààfin ọba àti nìbẹ̀ ni a ti pa á. **17** Nígba nàà ni Jehoiada dá májẹmú láàrín Olúwa àti ọba àti àwọn èniyàn tí yóò jẹ́ èniyàn Olúwa. Ó dá májẹmú láàrín ọba àti àwọn èniyàn pèlú. **18** Gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà lọ sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún ọ̀rìṣà Baali wọn sì ya á bolẹ̀. Wọn fọ́ àwọn pepe àti ọ̀rìṣà sí wẹwẹ̀. Wọn sì pa Mattani àlùfàà Baali níwájú àwọn pepe. Nígba nàà, Jehoiada àlùfàà nàà sì yan àwọn olùṣọ́ sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **19** Ó mú pèlú u rẹ̀ àwọn olórí ọ̀rọ̀dùn àti gbogbo balógún àti àwọn olùṣọ́ àti gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà àti lápapọ̀, wọn mú ọba sọkalẹ̀ wá láti ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. Wọn sì wọ inú ààfin lọ, wọn sì wọlé nípa ilẹ̀kùn ti àwọn olùṣọ́. Ọba sì mú ààyè rẹ̀ ní orí itẹ́ ọba. **20** Gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà sì yọ, ilú nàà sì dákẹ́ jẹ́. Nítórí a pa Ataliah pèlú idà nàà ní ààfin ọba. **21** Joaşi jẹ́ ọmọ ọ̀dún méje nígbà tí ó bẹ̀rẹ̀ ljoba rẹ̀.

12 Ní ọ̀dún keje tí Jehu, Jehoasi di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ogóji ọ̀dún. Orúko iyá rẹ̀ a máa jẹ́ Sibia: Ó wá láti Beersheba. **2** Jehoasi ẹ́ ohun tí ó tọ́ ní ojú Olúwa ní gbogbo ọ̀dún tí Jehoiada àlùfàà fi àṣẹ́ fún un. **3** Àwọn ibi gígá, bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí wọn ní idí, àwọn èniyàn sì tẹ̀síwájú láti máa rú ebọ́ àti sísun tùràrì nìbẹ̀. **4** Jehoasi sọ́ fún àwọn àlùfàà pé, “Gba gbogbo owó tí wọn mú wá gégé bí ọrẹ́ mímu sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa owó tí a gbà ní igbà kíkà àwọn èniyàn ilú, owó tí a gbà láti ọwọ́ olúkúlùkù bí wọn ti ẹ́ jẹ́ yà àti owó tí ó tí ọkàn olúkúlùkù wá tí a mú wá sí ilẹ̀

tí a kọ́ fún Olúwa. **5** Jẹ́ kí gbogbo àlùfàà gba owó nàà lówọ́ ọkan nínú àwọn akápò. Kí a sì lò ó fún tuntun ohunkóhun tí ó bá bàjẹ́ nínú ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ́.” **6** Sùgbọ́n ní ọ̀dún ketàlélógún ọba Jehoasi, àwọn àlùfàà kò ì tí ì tún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ́. **7** Nígba nàà, ọba Jehoasi pe Jehoiada àlùfàà àti àwọn àlùfàà yòókù, ó sì bi wọn pé, “Kí ni ó dé tí ẹyin kò fi tún lèbàjẹ́ tí a ẹ́ sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ́? Ẹ́ má ẹ́ gba owó mó lówọ́ àwọn afowópamọ́, sùgbọ́n ẹ́ gbé e kalẹ́ fún títún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ́.” **8** Àwọn àlùfàà fi ara mó pé wọn kò nígbà owó kankan mó lówọ́ àwọn èniyàn bẹ́ẹ̀ sì ni, wọn kò sì ní tún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ́ mó fúnra wọn. **9** Jehoiada àlùfàà mú àpótí kan, ó sì lu ihò sí idé rẹ̀. Ó gbé e sí egbẹ́ pepe ní apa ọ̀tún bí enikan ti wọlé tí a kọ́ fún Olúwa. Àwọn àlùfàà tí ó sọ́ ẹnu-ọ̀nà àbawólẹ́ fi sínú àpótí nàà gbogbo owó tí a mú wá sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **10** Igbàkígba tí wọn bá ti rí wé ọwọ́ púpọ́ wà nínú àpótí, akòwé ọba àti olórí àlùfàà yóó wá, wọn á ka owó nàà tí wọn ti mú wá sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. Wọn a sì kò o sínú àwọn àpò. **11** Nígba tí wọn bá ti pinnu iye rẹ̀, wọn a kó owó nàà fún àwọn tí a ti yàn láti bojútó iṣẹ́ nàà lórí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. Pèlú u rẹ̀, wọn sọ́ fún àwọn tí ó ní sùṣẹ́ lórí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa; àwọn gbènágbèná àti àwọn olúkólẹ́. **12** Àwọn ilẹ̀ ríla àti àwọn agékúta. Wọn ra igi gedú àti òkúta tí wọn tójú fún tuntun ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ́. Wọn tún ohun gbogbo tí wọn ná fún títún tẹmpilẹ́ ẹ́. **13** Owó tí a mú wá sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa kò jẹ́ níná fún sùṣẹ́ ọ̀pọ́ fadákà, ohun èlò ta fi ní fa ẹnu fitílá, àwokòtò, ipè, ohun èlò wúrà tàbí ohun èlò fadákà kan fún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **14** A sì san án fún àwọn ọ̀kùnrin tí ó ní sùṣẹ́, tí wọn ní tójú ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **15** Wọn kò sì bá àwọn ọ̀kùnrin nàà sìrò, ní ọwọ́ ẹni tí wọn fún ní owó láti san fún àwọn ọ̀sìṣẹ́. Torí wọn ẹ́ pélú òdodo tí ó pé. **16** Owó láti ibi ọrẹ́ èbi àti ọrẹ́ ẹ̀ṣẹ́ ní a kò mú wá sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa, ó jẹ́ ti àwọn àlùfàà. **17** Ní déédéé àkókò yíi, Hasaeli ọba Siria gòkè lọ láti dojúko Gati àti láti fi agbára mú un. Nígba nàà, ó yípadà láti dojúko Jerusalemu. **18** Sùgbọ́n Jehoasi ọba Juda mú gbogbo ohun mímu tí a gbé ka iwájú tí a yà sọtò nípasẹ́ baba rẹ́ Jehoşafati, Jehoram àti Ahasiah, àwọn ọba Juda, àti àwọn èbùn tí òun tìkára rẹ́ ti yà sọtò àti gbogbo wúrà, tí ó rí nínú ibi ifowópamọ́ sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa àti ní tí ààfin ọba, ó sì fi wọn ránṣẹ́ sí Hasaeli; ọba Siria, tí ó sì fà padà kùró ní Jerusalemu. **19** Pèlú iyókú iṣẹ́ Joaşi, àti ohun gbogbo tí ó ẹ́, a kò ha kọ́ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn ọba Juda? **20** Àwọn onísẹ́ rẹ́ dìtẹ́ sí i wọn sì lù ú pa ní Beti-Milo ní ọ̀nà sí Silla. **21** Àwọn onísẹ́ tí ó pa á jẹ́ Josabadi ọmọ́

Şimeati àti Jehosabadi ọmọ Şomeri. Ó kú, wọn sì sin ín pèlú baba rẹ ní ilú ríla tí Dafidi. Amasiah ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba.

13 Ní ọdún ketàlélógún tí Joaşi ọmọ ọba Ahasiah tí Juda, Jehoahasi ọmọ Jehu di ọba Israẹli ní Samaria. Ó sì jẹ ọba fún ọdún mètàdínlógún. 2 Ó ẹ búburú níwájú Olúwa nípa títélẹ ẹşẹ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá, kò sì yípadà kúrò nínú wọn. 3 Bẹẹ ni ibínú Olúwa ru sí àwọn ọmọ Israẹli, àti fún igbà pípé, ó fi wọn pamọ sí abẹ agbára ọba Hasaeli ọba Siria àti Beni-Hadadi ọmọ rẹ. 4 Nígbà náà Jehoahasi kígbé ó wá ojúrere Olúwa, Olúwa sì tètí sí i. Nítorí ó rí bí ọba Siria ti ní Israẹli lára gidigidi. 5 Olúwa pèsè olùgbàlà fún Israẹli, wọn sì sá kúrò lówó agbára Siria. Bẹẹ ni àwọn ọmọ Israẹli gbé nínú ilé ara wọn gégé bí wọn ti wà tẹlẹ. 6 Şùgbọn wọn kò yípadà kúrò nínú ẹşẹ ilé Jeroboamu, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá, wọn tẹsíwájú nínú rẹ, ère òrìşà Aşerah sì wà síbẹ ní Samaria pèlú. 7 Kò sí ohùn kan tí wọn fi sílẹ ní tí ọmọ-ogun Jehoahasi àyàfi àádóta ọkúnrin elẹşin, kèké mewaá, àti egbèrún mewaá ọmọ-ogun elẹşẹ, nítorí ọba Siria ti pa iyókú run, ó sì ẹ wọn bí eruku nígbà pípa ọkà. 8 Fún tí iyókú işẹ Jehoahasi fún igbà, tí ó fi jẹ ọba, gbogbo ohun tí ó ẹ àti àşeyorí rẹ ẹ a kò kọ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn ọba Israẹli? 9 Jehoahasi pèlú àwọn baba rẹ. A sì sin ín sí Samaria. Jehoashi ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba. 10 Ní ọdún ketàdínlógójí tí Joaşi ọba Juda, Jehoashi ọmọ Jehoahasi di ọba Israẹli ní Samaria ó sì jẹ ọba fún ọdún mērindínlógún. 11 Ó ẹ búburú ní ojú Olúwa, kò sì yípadà kúrò nínú ọkankan nínú ẹşẹ Jeroboamu ọmọ Nebati èyí tí ó ti ti Israẹli láti fà. Ó sì tẹsíwájú nínú wọn. 12 Fún tí iyókú işẹ Jehoashi fún igbà tí ó fi jẹ ọba, gbogbo ohun tí ó ẹ, pèlú àşeyorí rẹ pèlú ogun rẹ sí Amasiah ọba Juda, ẹ a kò kọ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn ọba Israẹli? 13 Jehoashi sinmi pèlú àwọn baba a rẹ. Jeroboamu sì rọpò rẹ lórí itẹ. A sin Jehoashi sí Samaria pèlú àwọn ọba Israẹli. 14 Nísinsin yií, Elişa ní jiyà lówó àisàn, lówó èyí tí ó sì kú. Jehoashi ọba Israẹli lọ láti lọ wò ó, ó sì sọkún lórí rẹ. “Baba mi! Baba mi!” Ó sọkún. “Àwọn kèké àti àwọn ọkúnrin elẹşin Israẹli!” 15 Elişa wí pé, “Mú ọrun kan àti àwọn ọfà,” ó sì ẹ bẹẹ. 16 “Mú ọrun ní ọwọ rẹ.” Ó wí fún ọba Israẹli. Nígbà tí ó ti mú u, Elişa mú ọwọ rẹ lé ọwọ ọba. 17 “Sì fērèsẹ apá ilà-oòrùn,” ó wí, pèlú ó sì sì i: “Ta ál” Elişa wí, ó sì ta á. “Ọfà işẹgun Olúwa; ọfà işẹgun lórí Siria!” Elişa kéde. “Iwọ yóo pa àwọn ará Siria run pátápátá ní Afeki.” 18 Nígbà náà ó wí pé, “Mú àwọn ọfà náà,” ọba sì mú wọn. Elişa wí fún un pé,

“Lu ilẹ.” Ó lù ú lèmmẹta, ó sì dáwọ dúró. 19 Èniyàn Ọlórùn sì bínú sí i, ó sì wí pé, “Iwọ kò bá ti lu ilẹ ní èmmárùn ún tàbí ní èmmẹfa, nígbà náà, iwọ kò bá ti şẹgun Siria àti pa á run pátápátá şùgbọn nísinsin yií, iwọ yóo şẹgun rẹ ní èmmẹta péré.” 20 Elişa kú a sì sin ín. Egbẹ àwọn ará Moabu máa ní wọ orílẹ-èdè ní gbogbo àmódún. 21 Bí àwọn ọmọ Israẹli kan tí ní sin òkú ọkúnrin kan, lójiji wọn rí egbẹ àwọn oníjadi, bẹẹ ni wọn ju òkú ọkúnrin náà sínú iboji Elişa. Nígbà tí ara ọkúnrin náà kan egungun Elişa, ó padà wá sí ayé, ó sì dúró ní ẹşẹ rẹ. 22 Hasaeli ọba Siria ni Israẹli lára ní gbogbo àkókó tí Jehoahasi fi jẹ ọba. 23 Şùgbọn Olúwa şàánú fún wọn ó sì ní iyónú, ó sì fiyèsì wọn nítorí májèmu rẹ pèlú Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu. Títí di ojọ òní, kí í ẹ işẹ inú rẹ láti pa wọn run tàbí lé wọn lọ níwájú rẹ. 24 Hasaeli ọba Siria kú, Beni-Hadadi ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba. 25 Nígbà náà, Jehoashi ọmọ Jehoahasi gbà padà kúrò lówó Beni-Hadadi ọmọ Hasaeli àwọn ilú tí ó ti gbà nínú ogun látòdọ baba rẹ Jehoahasi. Ní èmmẹta, Jehoashi şẹgun rẹ, bẹẹ ni ó gba ilú àwọn ọmọ Israẹli padà.

14 Ní ọdún kejí tí Jehoashi ọmọ Joahasi ọba Israẹli, Amasiah ọmọ Joaşi ọba Juda bèrẹ sí ní jẹ ọba. 2 Ó jẹ ọmọ ọdún mēèdédógbọn nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mòkàndínlógbọn. Orúkọ iyá rẹ a máa jẹ Jehoadani; ó wá láti Jerusalemu. 3 Ó ẹ ohun tí ó tọ ní ojú Olúwa, şùgbọn kí í ẹ bí i Dafidi baba a rẹ tí ẹ. Nínú ohun gbogbo, ó tẹlẹ àpẹrẹ baba a rẹ Joaşi. 4 Àwọn ibi gíga bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí i kúrò, àwọn èniyàn sì tẹsíwájú láti rú ẹbọ àti sun tūràrì níbẹ. 5 Léyin tí ó ti fi ọwọ gbá ijọba rẹ mú gbọingbọin, ó pa àwọn oníşẹ tí wọn ti pa baba a rẹ ọba. 6 Síbẹ kò pa ọmọ àwọn apàniyàn náà. Ní ibámu pèlú ohun tí a kọ sínú iwé òfin Mose níbí tí Olúwa ti paláşẹ pé, “A kí yóo pa baba nítorí àwọn ọmọ, tàbí àwọn ọmọ nítorí àwọn baba; olúkúlùkù ní kí ó kú fún ẹşẹ rẹ.” 7 Òun ni eni tí ó şẹgun egbèrún mewaá ará Edomu ní àfonífojì iyọ, ó sì fi agbára mú Sela nínú ogun, tí ó ní pé è ní Jokteeli, orúkọ tí ó ní títí di òní. 8 Nígbà náà, Amasiah rán àwọn iránsẹ sí Jehoashi ọmọ Jehoahasi ọmọ Jehu ọba Israẹli pèlú ipenífà: “Wá, jẹ kí á wo ara wa ní ojú.” 9 Şùgbọn Jehoashi ọba Israẹli fèsì sí Amasiah ọba Juda: “Òşùşù kan ní Lebanoni rán işẹ sí kedari ní Lebanoni, ‘Fi ọmọbínrin rẹ fún ọmọkúnrin mi ní igbéyáwò.’ Nígbà náà ẹranko elẹşẹ mērín tiná igbó ní Lebanoni wá pèlú ó sì fi ẹşẹ tẹ òşùşù náà mólẹ. 10 Iwọ ti şẹgun Edomu pèlú, şùgbọn, nísinsin yií iwọ ẹ igbéraga. Ọgo nínú işẹgun rẹ, şùgbọn dúró nílẹ! Kí ni ó dé tí ó fi ní wá wàhála tí ó sì fa işubú

rẹ àti ti Juda pèlú?” **11** Bí ó ti wù kí ó rí Amasiah kò ní tètí, bèè ni Jehoasi oḅa Israẹli sì dojúko ọ. Òun àti Amasiah oḅa Juda kojú sí ara wọn ní Beti-Şemeşi ní Juda. **12** A kó ipa ọ̀nà Juda nípasẹ Israẹli, gbogbo àwọn ọ̀kúnrin sì sáló sí ilẹ̀ e rẹ. **13** Jehoasi oḅa Israẹli fi agbára mú Amasiah oḅa Juda, ọmọ Jehoasi, ọmọ Ahasiah ní Beti-Şemeşi. Nígba nàà, Jehoasi lọ sí Jerusalemu, ó sì lọ wó odi Jerusalemu lulẹ̀ láti ilẹ̀kùn Efraimu sí ibi igun ilẹ̀kùn. Ipín kan tí ó fẹ̀rẹ̀ jẹ̀ irinwọ̀ igbọnwọ̀. **14** Ó mú gbogbo wúra àti fadákà àti gbogbo ohun tí ó rí nínú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa àti níbi ifowópamọ̀ sí nínú ààfin oḅa. Ó mú àwọn ọ̀go, ó sì dá wọn padà sí Samaria. **15** Fún ti iyókú isẹ̀ nígba ijọba Jehoasi, gbogbo ohun tí ó ẹ̀ pèlú àseyorí rẹ̀, pèlú ogun rẹ̀ sí Amasiah oḅa Juda, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sí inú iwé itàn ayé àwọn oḅa Israẹli? **16** Jehoasi sì sinmi pèlú àwọn baba rẹ̀, a sì sin ín sí Samaria pèlú àwọn oḅa Israẹli. Jeroboamu ọmọ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí oḅa. **17** Amasiah ọmọ Joasi oḅa Juda gbé fún ọ̀dún mèèdédógún lẹ́yin ikú Jehoasi ọmọ Jehoahasi oḅa Israẹli. **18** Fún ti iyókú isẹ̀ rẹ̀ nígba ijọba Amasiah, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn oḅa Juda? **19** Wọn dìtẹ̀ sí i ní Jerusalemu, ó sì sáló sí Lakişi, şùgbọn wọn rán àwọn ọ̀kúnrin tẹ̀lẹ̀ e sí Lakişi, wọn sì pa á síbẹ̀. **20** Wọn gbé e padà pèlú ẹ̀şin, a sì sin ín sí Jerusalemu pèlú àwọn baba rẹ̀, ní ilú nílá ti Dafidi. **21** Nígba nàà, gbogbo àwọn èniyàn Juda mú Asariah tí ó jẹ̀ ọmọ ọ̀dún mèrindínlógún. Wọn sì ẹ̀ ní oḅa ní irọ̀pọ̀ baba rẹ̀ Amasiah. **22** Òun ni ẹnì tí ó tún Elati kọ̀, ó sì dá a padà sí Juda lẹ́yin tí Amasiah ti sinmi pèlú àwọn baba rẹ̀. **23** Ní ọ̀dún kẹ̀èdógún tí Amasiah ọmọ Joasi oḅa Juda, Jeroboamu ọmọ Jehoasi oḅa Israẹli di oḅa ní Samaria, ó sì jẹ̀ oḅa fún ọ̀kànlélógójì ọ̀dún. **24** Ó ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa kò sì yípadà kúrò nínú ọ̀kankan nínú ẹ̀şẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati. Èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá. **25** Òun ni ẹnì tí ó ti dá àwọn ààlà Israẹli padà láti Lebo-Hamati sí ọ̀kú aginjù. Ní ibámu pèlú ọ̀rọ̀ Olúwa Ọlórún Israẹli, tí ó sọ nípasẹ̀ Iranşẹ̀ Jona ọmọ Amittai, wòlfi láti Gati-Heferi. **26** Olúwa ti rí ipónjù Israẹli pé, ó korò gidigidi, nítorí kò sì erú tabí ọ̀minira tabí olùrànlọ́wọ̀ kan fún Israẹli. **27** Láti igbà tí Olúwa kò ti wí pé ọ̀hun yóò bu àbùkù lu orúkọ Israẹli láti abẹ̀ ọ̀run. Ó gbà wọn là, lówọ̀ Jeroboamu ọmọ Jehoasi. **28** Fún ti iyókú isẹ̀ ijọba Jeroboamu, gbogbo ohun tí ó ẹ̀ àti gbogbo àwọn agbára rẹ̀, bí ó ti jagun sí, àti bí ó ti gba Damasku àti Hamati, tí í ẹ̀ ti Juda, padà fún Israẹli, a kò ha kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn oḅa Israẹli? **29** Jeroboamu sinmi pèlú àwọn baba rẹ̀, àwọn oḅa Israẹli Sekariah ọmọ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí oḅa.

15 Ní ọ̀dún ketàdínlógbọn tí Jeroboamu oḅa Israẹli, Asariah ọmọ Amasiah oḅa Juda sì bèrẹ̀ sí ní jẹ̀ oḅa. **2** Ó jẹ̀ ẹnì ọ̀dún mèrindínlógún nígba tí ó di oḅa, ó sì jẹ̀ oḅa ní Jerusalemu fún ọ̀dún mèjíléláàádóta. Orúkọ iyá rẹ̀ a maa jẹ̀ Jekoliah; ó wá láti Jerusalemu. **3** Ó ẹ̀ ohun tí ó dára lójú Olúwa, gégé bí baba rẹ̀ Amasiah ti ẹ̀. **4** Àwọn ibi gígá, bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí wọn kúrò, àwọn èniyàn nàà tẹ̀síwájú láti maa rú ẹ̀yọ̀ àti sun tùrari níbẹ̀. **5** Olúwa sì kọ̀lu oḅa nàà pèlú ètẹ̀, títí di ojọ̀ tí ó kú, ó sì n gbé ní ilẹ̀ ọ̀tọ̀. Jotamu, ọmọ oḅa sì tójú ààfin, ó sì n dari àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà. **6** Fún ti iyókú isẹ̀ nígba ijọba Asariah, pèlú gbogbo ohun tí ó ẹ̀ ẹ̀, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn oḅa Juda. **7** Asariah sinmi pèlú àwọn baba a rẹ̀. A sì sin ín sí ẹ̀bá wọn ní ilú nílá ti Dafidi. Jotamu ọmọ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí oḅa. **8** Ní ọ̀dún kejídínlógójì Asariah oḅa Juda. Sekariah ọmọ Jeroboamu di oḅa Israẹli ní Samaria, ó sì jẹ̀ oḅa fún oşu mēfà. **9** Ó ẹ̀ búburú lójú Olúwa, gégé bí àwọn baba rẹ̀ tí ẹ̀. Kò sì yípadà kúrò nínú ẹ̀şẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá. **10** Şallumu ọmọ Jabesi dìtẹ̀ sí Sekariah. Ó dojúko ọ̀ níwájú àwọn èniyàn, ó sì pa á, ó sì jẹ̀ oḅa dípọ̀ rẹ̀. **11** Fún ti iyókú isẹ̀ nígba ijọba Sekariah. Wọn kọ̀ ọ̀ sínú iwé itàn ayé àwọn oḅa Israẹli. **12** Bèè ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí a sọ fún Jehu jẹ̀ imúşẹ̀: “Àwọn ọmọ rẹ̀ yóò jókòò lórí itẹ̀ Israẹli títí dé iran kerin.” **13** Şallumu ọmọ Jabesi di oḅa ní ọ̀dún kọ̀kàndínlógójì Ussiah oḅa Juda, ó sì jẹ̀ oḅa ní Samaria fún oşu kan. **14** Nígba nàà Menahemu ọmọ Gadi lọ láti Tirsa sí Samaria. Ó dojúko Şallumu ọmọ Jabesi ní Samaria, ó pa á ó sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí oḅa. **15** Fún ti iyókú isẹ̀ ijọba Şallumu, àti iditẹ̀ tí ó di, a kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn oḅa Israẹli. **16** Ní igbà tí Menahemu n jade bọ̀ láti Tirsa, ó dojúko Tifisa àti gbogbo èniyàn tí ó wá ní ilú nílá àti agbègbè rẹ̀, nítorí wọn kọ̀ láti sí ẹ̀nu ibodè. Ó yọ̀ Tifisa kúrò lẹ̀nu isẹ̀, ó sì la inú gbogbo àwọn obinrin aboyún. **17** Ní ọ̀dún kọ̀kàndínlógójì ti Asariah oḅa Juda, Menahemu ọmọ Gadi di oḅa Israẹli, ó sì jẹ̀ oḅa ní Samaria fún ọ̀dún mēwaa. **18** Ó ẹ̀ búburú lójú Olúwa, ní gbogbo ijọba rẹ̀. Kò sì yípadà kúrò nínú ẹ̀şẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá. **19** Nígba nàà, Pulu gba Asiria, gbógún ti ilẹ̀ nàà, Menahemu sì fún un ní ẹ̀gbẹ̀rin tálẹ̀nti fadákà láti fi gba àtilẹ́yin rẹ̀ àti láti fún idúró tirẹ̀ lágbára lórí ijọba. **20** Menahemu fi agbára gba owó nàà lówọ̀ Israẹli. Gbogbo ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá ní láti dá áádóta ẹ̀kélí fadákà láti fún oḅa Asiria. Bèè ni oḅa Asiria padà séyìn, kò sì dúró ní ilẹ̀ nàà mọ̀. **21** Fún ti iyókú isẹ̀ nígba ijọba Menahemu, àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀ ẹ̀, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé oḅa

Israeli? **22** Menahemu sinmi pèlú àwọn baba rẹ. Pekahiah ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba. **23** Ní ọdún kẹ̀èdógún Asariah ọba Juda, Pekahiah ọmọ Menahemu di ọba Israeli ní Samaria, ó sì jẹ ọba fún ọdún mèjì. **24** Pekahiah ẹ̀ búburú lójú Olúwa. Kò yípadà kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó fa Israeli láti dá. **25** Ọkan lára àwọn olórí jỳyè rẹ̀ Peka ọmọ Remaliah, dìtẹ̀ sí i. Ó mú áádọ́ta àwọn ọ̀kúnrin tí àwọn ará Gileadi pèlú u rẹ. Ó pa Pekahiah pèlú Argobu àti Arie ní odi ààfin ọba ní Samaria. Bẹ̀ẹ̀ ní Peka pa Pekahiah, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **26** Fún tí i yókù isẹ̀ jọba Pekahiah, gbogbo ohun tí ó ẹ̀, ní a kọ̀ sínú iwé itàn ayé àwọn ọba Israeli. **27** Ní ọdún kejiléláádọ́ta Asariah ọba Juda, Peka ọmọ Remaliah di ọba Israeli ní Samaria. Ó sì jẹ ọba fún ogún ọdún. **28** Ó sì ẹ̀ búburú lójú Olúwa, kò sì yípadà kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó fa Israeli láti dá. **29** Ní igbà Peka ọba Israeli, Tiglat-Pileseri ọba Asiria wá, ó sì mú Ijoni, Abeli-Beti-Maaka, Janoa, Kedeši àti Hasori. Ó gba Gileadi àti Galili pèlú gbogbo ilẹ̀ Naftali. Ó sì kó àwọn èniyàn ní igbèkùn lọ sí Asiria. **30** Nígbà nàà, Hosea ọmọ Ela, dìtẹ̀ sí Peka ọmọ Remaliah. Ó dojúko ọ, ó sì pa á, ó sì rọpò rẹ gégé bí ọba ní ogún ọdún Jotamu ọmọ Ussiah. **31** Fún tí i yókù isẹ̀ nígbà jọba Peka, àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn ọba Israeli? **32** Ní ọdún keje Peka ọmọ Remaliah ọba Israeli, Jotamu ọmọ Ussiah ọba Juda bèrẹ̀ sí ní jẹ ọba. **33** Ó jẹ̀ ẹ̀ni ọdún mèjèédógbọn nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mèrindínlógún. Orúko iyá rẹ̀ a máa jẹ̀ Jerusa ọmọ̀bìnrin Sadoku. **34** Ó ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ lójú Olúwa gégé bí baba a rẹ̀ Ussiah tí ẹ̀. **35** Àwọn ibi gígá, bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí wọn kúrò àwọn èniyàn tẹ̀síwájú láti rú ẹ̀bo àti láti sun tùràrí nìbẹ̀: Jotamu tún ilẹ̀kùn gígá tó rí kọ̀ ní tí ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa ẹ̀. **36** Fún tí i yókù isẹ̀ nígbà jọba Jotamu, àti ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn ayé àwọn ọba Juda? **37** (Ní ayé igbàni, Olúwa bèrẹ̀ sí ní rán Resini ọba Siria àti Peka ọmọ Remaliah láti dojúko Juda). **38** Jotamu sinmi pèlú àwọn baba rẹ. A sì sin ín pèlú wọn ní ilú nílá Dafidi, ilú nílá ti baba rẹ. Ahasi ọmọ rẹ̀ sì rọpò rẹ̀ gégé bí ọba.

16 Ní ọdún ketádínlógún Peka ọmọ Remaliah, Ahasi ọmọ Jotamu ọba Juda bèrẹ̀ sí i jẹ ọba. **2** Ẹ̀ni ogún ọdún ní Ahasi nígbà tí ó bèrẹ̀ sí jẹ ọba, ó sì jẹ ọba ọdún mèrindínlógún ní Jerusalemu, kò sì ẹ̀ èyí tí ó tọ̀ lójú Olúwa Olórún rẹ, gégé bí Dafidi baba rẹ. **3** Şùgbọ̀n ó rìn ní ọ̀nà àwọn ọba Israeli, nítódótó, ó sì sun ọmọ rẹ̀ nínú iná, gégé bí ohun iríra àwọn orílẹ̀-èdè, tí Olúwa lé jáde níwájú

àwọn ọmọ Israeli. **4** Ó sì rú ẹ̀bo, ó sì sun tùràrí ní àwọn ibi gígá, àti lórí àwọn òkè kékékèkè àti lábẹ̀ gbogbo igi tútù. **5** Nígbà nàà ní Resini ọba Siria àti Peka ọmọ Remaliah ọba Israeli gòkè wá sí Jerusalemu láti jagun: wọn dó tí Ahasi, şùgbọ̀n wọn kò lè borí rẹ. **6** Ní àkòkò nàà, Resini ọba Siria gba Elati padà fún Siria, ó sì lé àwọn èniyàn Juda kúrò ní Elati: àwọn ará Siria sì wá sí Elati, wọn sì rí gbé ibẹ̀ títí di ònì yí. **7** Ahasi sì rán oníşẹ̀ sọ̀dọ̀ Tiglat-Pileseri ọba Asiria wí pé, “Íránşẹ̀ rẹ̀ ní èmi, àti ọmọ rẹ; gòkè wá, kí ó sì gbà mi lówó ọba Siria, àti lówó ọba Israeli tí ó dídẹ̀ sí mi.” **8** Ahasi sì mú fadákà àti wùrà tí a rí ní ilẹ̀ Olúwa, àti nínú isúra ilẹ̀ ọba, ó sì rán an sí ọba Asiria ní ọrẹ. **9** Ọba Asiria sì gbọ̀ tìrẹ̀: nítórí ọba Asiria gòkè wá sí Damasku, ó sì kó o, ó sì mú un ní igbèkùn lọ sí Kiri, ó sì pa Resini. **10** Ọba sì lọ sí Damasku láti padẹ̀ Tiglat-Pileseri, ọba Asiria, ó sì rí pepe kan tí ó wà ní Damasku: Ahasi ọba sì rán àwòrán pepe nàà, àti àpepẹ̀ rẹ̀ sí Uriah àlùfáà, gégé bí gbogbo isẹ̀ ọ̀nà rẹ. **11** Uriah àlùfáà sì kọ̀ pepe nàà gégé bí gbogbo èyí tí Ahasi ọba fi rànşẹ̀ sí i láti Damasku; bẹ̀ẹ̀ ní Uriah àlùfáà ẹ̀ é dé ipadàbò Ahasi ọba láti Damasku. **12** Nígbà tí ọba sì ti Damasku dé, ọba sì rí pepe nàà: ọba sì súnmo pepe nàà, ó sì rú ẹ̀bo lórí rẹ. **13** Ó sì sun ẹ̀bo sísun rẹ̀ àti ọrẹ-jíjẹ rẹ̀, ó sì ta ohun mímu rẹ̀ sílẹ̀, ó sì wọn èjẹ̀ ọrẹ̀ àlàáfíà rẹ̀ sí ara pepe nàà. **14** Şùgbọ̀n ó mú pepe idẹ̀ tí ó wà níwájú Olúwa kúrò láti iwájú ilẹ̀ nàà, láti àarín mèjì pepe nàà, àti ilẹ̀ Olúwa, ó sì fi í sí apa àrírà pepe nàà. **15** Ahasi ọba sì pàşẹ̀ fún Uriah àlùfáà, wí pé, “Lórí pepe nílá nàà ní kó o máa sun ẹ̀bo sísun òròwùró àti ọrẹ-jíjẹ alaale, àti ẹ̀bo sísun tí ọba, àti ọrẹ-jíjẹ rẹ̀, pèlú ẹ̀bo sísun tí gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà, àti ọrẹ-jíjẹ wọn, àti ọrẹ̀ ohun mímu wọn; kí ó sì wọn gbogbo èjẹ̀ ẹ̀bo sísun nàà lórí rẹ, àti gbogbo èjẹ̀ ẹ̀bo mífàràn, şùgbọ̀n ní ti pepe idẹ̀ nàà èmi ó máa gbèrò ohun tí èmi ó fi ẹ̀.” **16** Báyiì ní Uriah àlùfáà ẹ̀, gégé bí gbogbo èyí tí Ahasi ọba pàşẹ̀. **17** Ahasi ọba sì gé igi-ìplẹ̀ àwọn àgbédúró nàà, ó sì agbada nàà kúrò lára wọn; ó sì gbé agbada nílá nàà kalẹ̀ kúrò lára àwọn malúú idẹ̀ tí nì bẹ̀ lábẹ̀ rẹ̀, ó sì gbé e ka ilẹ̀ tí a fi òkúta tẹ̀. **18** Ibi ààbò fún ojò isinmi tí a kọ̀ nínú ilẹ̀ nàà, àti ọ̀nà ijáde sí òde ọba, ní ó yípadà kúrò ní ilẹ̀ Olúwa nítórí ọba Asiria. **19** Àti i yókù isẹ̀ Ahasi tí ó ẹ̀, a kò ha kọ̀ wọn sínú iwé ọ̀rọ̀ ojò àwọn ọba Juda? **20** Ahasi sì sùn pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín pèlú àwọn baba rẹ̀ ní ilú Dafidi: Heseekiah ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ.

17 Ní ọdún kejilá ọba Ahasi ará Juda, Hosea ọmọ Ela jẹ ọba Israeli ní Samaria, ó sì jẹ fún ọdún

tí wọn ɛ́. **20** Nítorí náà Olúwa kọ gbogbo àwọn èniyàn Israẹli; ó sì jẹ wọn ní yà. Ó sì fi wọn lé ọwọ́ àwọn olè tí tí tí ó fi ta wọn nù kúrò níwájú rẹ. **21** Nígba tí ó ta Israẹli kúrò láti ɪdílẹ̀ Dafidi, wọn sì mú Jeroboamu ọmọ Nebati jẹ ọba wọn. Jeroboamu sì mú kí àwọn ọmọ Israẹli yípadà kúrò ní títlẹ̀ Olúwa, ó sì mú kí wọn dẹ̀ṣẹ́ ńlá. **22** Àwọn ọmọ Israẹli forítí í nínú gbogbo ẹ̀ṣẹ́ Jeroboamu kò sì yí padà kúrò lódò wọn, **23** tí tí tí Olúwa fi mú wọn kúrò níwájú rẹ, gégé bí ó ti paláṣẹ látí dódò àwọn íransẹ̀ wòlfi. Bẹ́ẹ̀ ni a kó gbogbo èniyàn Israẹli kúrò ní ilẹ̀ wọn lọ sí ìgbèkún ni Asiria, tí tí di ọ̀nì yí. **24** Ọba Asiria mú àwọn èniyàn láti Babeli, Kuta, Afa, Hamati àti Sefarfaimi, wọn sì fi wọn sínú ilú Samaria láti rọpọ̀ àwọn ọmọ Israẹli. Wọn sì ń gbé ní ilú náà. **25** Nígba tí wọn gbé bẹ̀ ní àkòkò, wọn kò sì bèrù Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni ó rán kinniún sí àárín wọn. Wọn sì pa nínú wọn. **26** Wọn sì sọ fún ọba Asiria pé, “Àwọn èniyàn tí iwọ lé kúrò tí o sì fi sínú ilú Samaria kò mọ ohun tí olórún ilú náà bèèrè. Ó sì ti rán kinniún sí àárín wọn, tí ó sì ń pa wọn run, nítorí èniyàn wọn kò mọ ohun tí ó bèèrè.” **27** Nígba náà ọba Asiria pàṣẹ yí wí pé, “Mú ọkan lára àwọn àlùfáà tí ó mú láti Samaria lọ padà gbé níbẹ̀ kí ó sì kọ àwọn èniyàn ní, ohun tí olórún ilẹ̀ náà bèèrè.” **28** Bẹ́ẹ̀ ni ọkan lára àwọn àlùfáà tí ó ti kúrò ní Samaria wá gbé ní Beteli ó sì kọ wọn bí a ti ń sin Olúwa. **29** Bí ó tilẹ̀ rí bẹ̀ẹ̀, olúkúlùkù orílẹ̀-èdè ẹ̀ ọ̀rìṣà tirẹ̀ ní gbogbo ilú níbí tí wọn gbé wà, wọn sì gbé wọn nínú ilẹ̀ ọ̀rìṣà àti àwọn èniyàn Samaria ó sì ẹ̀ wọn sí ibi gíga wọn-ọ̀n-ni. **30** Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ọ̀kúnrin láti Babeli ẹ̀ ọ̀rìṣà àwọn wúńdíá, àwọn èniyàn Kuti ẹ̀ ọ̀rìṣà Nergali, àti àwọn èniyàn Hamati ẹ̀ ti Ašima; **31** àti àwọn ará Afa ẹ̀ Nibhasi àti Tartaki, àti àwọn ará Sefarfaimi sun àwọn ọmọ wọn níná gégé bí ẹ̀bọ sí Adrameleki àti Anameleki, àwọn ọ̀rìṣà Sefarfaimi. **32** Wọn sin Olúwa, ùgbọn wọn sì tún yan gbogbo ẹ̀gbé tí èniyàn wọn láti ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ oyè fún wọn gégé bí àlùfáà ní ibi gíga. **33** Wọn sin Olúwa ùgbọn wọn sin ọ̀rìṣà wọn ní ìṣọkan pẹ̀lú àṣà orílẹ̀-èdè wọn láti ibi tí wọn ti gbé wọn wá. **34** Láti ìgbà náà wá àwọn àlùfáà wọn ẹ̀ bí ti àtẹ̀yinwá. Wọn kò sin Olúwa tàbí kí wọn fi ara mọ́ ilàà àti àṣẹ̀ àti ọ̀fin tí Olúwa fi fún íransẹ̀ Jakọbu, tí wọn pe orúkọ rẹ̀ ní Israẹli. **35** Nígba tí Olúwa ẹ̀ májẹ̀mù pẹ̀lú àwọn ọmọ Israẹli ó pàṣẹ fún wọn pé, “È má ẹ̀ sin ọ̀rìṣà míràn tàbí tẹ̀řiba fún wọn, sin wọn tàbí kí ẹ̀ rú ẹ̀bọ sí wọn. **36** Ùgbọn Olúwa, ẹ̀ni tí ó mú yín gòkè jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti pẹ̀lú agbára ńlá àti níná apá, ọ̀n ni ẹ̀ni náà tí ó yẹ̀ kí ẹ̀ sin. Ọ̀n ni ẹ̀ni tí ó yẹ̀ kí ẹ̀ tẹ̀řiba fún àti sí ọ̀n ni kí ẹ̀ rú ẹ̀bọ fún. **37** Ó yẹ̀ kí ẹ̀yin kí ó máa kíyèsì ara yín gidigidi láti pa ilàà”

àti àṣe, àti òfin tí ó kọ fún un yín mò. È má ṣe sin olórún mífàràn. **38** È má ṣe gbàgbé májèmú tí mo ti ṣe pèlú yín mò àti kí ẹ má sin olórún mífàràn. **39** Kúkú sin Olúwa Olórún rẹ; Òun ni ẹni náà tí yóò gbà yín kúrò lówò gbogbo àwọn ọ̀tá a yín.” **40** Wọn kò ní gbọ́, bèẹ̀ ni, wọn sì ní ẹ̀ ṣe wọn tí àtíjọ. **41** Bèẹ̀ ni àwọn èniyàn wọn sin Olúwa, wọn sì ní sin òrìṣà wọn. Tíftí di ojò òní ọmọ wọn àti àwọn ọmọ ọmọ wọn sì ní ẹ̀ ṣe bí àwọn baba wọn tí ní ẹ̀.

18 Ní ọ̀dún kẹta Hosea ọmọ Ela ọba Israẹli, Heseekiah ọmọ Ahasi ọba Juda bèrẹ̀ ijọba. **2** Ó jẹ ẹni ọ̀dún mèdèdògbòn nígbà tí ó tí di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mọ̀kàndínlọgbòn. Orúkọ iyá rẹ̀ sì ni Abijah ọmọ̀bínrin Sekariah. **3** Ó sì ṣe ohun tí ó dárá níwájú Olúwa, gégé bí i baba rẹ̀ Dafidi tí ẹ̀. **4** Ó mú ibi gígá náà kúrò, ó sì fọ̀ àwọn ère òkúta, ó sì gé àwọn ère Aṣerah lulẹ̀, ó sì fọ̀ ejò idẹ̀ tí Mose tí ẹ̀ náà túútúú, tíftí di ojò tí àwọn ọmọ Israẹli ní sun tùràrí sí. (Wọn sì pè é ní Nehusitani.) **5** Heseekiah sì gbékèlẹ̀ Olúwa Olórún Israẹli. Kò sì sí ẹnìkan tí ó dàbí tirẹ̀ lára gbogbo àwọn ọba Juda, bóyá kí ó tò jẹ̀ tàbí lẹ́yìn rẹ̀. **6** Ó súnmọ̀ Olúwa, kò sì dẹkun láti tí í lẹ́yìn: ó sì pa òfin Olúwa mó tí ó tí fi fún Mose. **7** Olúwa sì wà pèlú rẹ̀; ó sì ní ẹ̀ ṣe rere nínú gbogbo ohun tí ó dájúwólẹ̀. Ó ẹ̀ ọ̀tẹ̀ sí ọba Asiria kò sì sìn ín. **8** Láti ilẹ̀ isọ̀ tíftí dé ilú olódi, ó sì pa àwọn ará Filistini run, àti tíftí dé Gasa àti agbègbè rẹ̀. **9** Ní ọ̀dún kẹrin ọba Heseekiah, nígbà tí ó jẹ ọ̀dún keje Hosea ọmọ Ela ọba Israẹli. Šalamaneseri ọba Asiria yàn lára Samaria ó sì tẹ̀dò tí í. **10** Lẹ́yìn ọ̀dún mẹ́ta Asiria gbé e. Bèẹ̀ ni wọn kó Samaria ní ọ̀dún kẹ́fà Heseekiah tí ó sì jẹ ọ̀dún kẹ̀sànnán Hosea ọba Israẹli. **11** Ọba Asiria lé Israẹli kúrò ní Asiria, wọn sì ẹ̀ àtípó wọn ní Hala, ní Gosani létí odò Habori àti ní ilú àwọn ará Media. **12** Èyí ṣẹ̀lẹ̀ nítorí wọn kò pa àṣe Olúwa Olórún wọn mò. Šùgbọn wọn tí dà májèmú rẹ̀ gbogbo èyí tí Mose iranṣẹ̀ Olúwa ti pàṣe. Wọn kò fi etí wọn silẹ̀ sí òfin wọn kò sì gbé wọn jáde. **13** Ní ọ̀dún kẹrinlá tí Heseekiah jẹ ọba, Sennakeribu ọba Asiria kọlu gbogbo ilú olódi tí Juda ó sì pa wọn run. **14** Bèẹ̀ ni Heseekiah ọba Juda sì ránṣẹ̀ yíí sí ọba Asiria ní Lakiṣi, wí pé, “Mo ti ẹ̀, padà lẹ́yìn mi: èmi yóò sì san ohunkóhun tí iwọ bá bèèrè lówó mi.” Ọba Asiria sì bu fún Heseekiah ọba Juda ọ̀dọ̀dúnrún tálẹ̀ntí fàdàkà àti ogbòn tálẹ̀ntí wúrà. **15** Heseekiah fún un ní gbogbo fàdàkà tí a rí nínú ilẹ̀ Olúwa àti nínú isúra ilẹ̀ ọba. **16** Ní àkókò yíí Heseekiah ọba Juda ké wúrà tí ó wà ní ẹ̀nu ilẹ̀kùn ilẹ̀ Olúwa, kúrò àti tí ọ̀pó tí Heseekiah ọba Juda ti gbéró ó sì fi fún ọba Asiria. **17** Ọba Asiria rán alákoóso gígá jùlọ̀, jìyọ̀è pàtàkì àti àwọn

adarí pápá pèlú àwọn ọmọ-ogun tí ó pò, láti Lakiṣi sí ọba Heseekiah ní Jerusalemu. Wọn wá sí òkè ní ojú ọ̀nà tò lẹ̀ sí ọ̀pópó pápá alágbàfọ̀. **18** Wọn sì pe ọba; àti Eliakimu ọmọ Hilkiah ẹni tí í ẹ̀ ilẹ̀ olùtójú, Šebna akòwé, àti Joah ọmọ̀kùnrin Asafu tí ó jẹ akòwé iranṣẹ̀ jáde pèlú wọn. **19** Olùdarí pápá wí fún wọn pé, “Sọ fún Heseekiah pé, “Èyí ni ohun tí ọba nílá, ọba Asiria sọ: Kí ni igbékèlẹ̀ yíí tí iwọ gbékèlẹ̀? **20** Iwọ wí pé iwọ ni imọ̀ àti agbára láti jagun, šùgbọn iwọ sọ̀rọ̀ òfifọ̀ lásán. Njẹ ta ni iwọ gbékẹ̀ rẹ̀ lé, tí iwọ fi ní ẹ̀ ọ̀tẹ̀ sí mi? **21** Wò ó, nísinsin yíí, iwọ gbékẹ̀ rẹ̀ lé Ejibiti, ẹ̀rún ọ̀pá pelebe iyẹ̀ fífọ̀ yíí, èyí tí yóò wọ inú ọwọ̀ ẹni tí ó sì bá fi ara tí í. Bèẹ̀ ni Farao ọba Ejibiti ẹ̀ rí fún gbogbo àwọn tí ó gbékẹ̀ wọn lé e. **22** Tí iwọ bá sì sọ fún mi pé, “Àwa gbékẹ̀ wa lé Olúwa Olórún.” Òun ha kọ̀ ní ẹnìkan náà tí ibi gígá àti àwọn pepẹ̀ tí Heseekiah mú kúrò, tí ó wí fún Juda àti Jerusalemu pé, “O gbọ̀dọ̀ sìn níwájú pepẹ̀ yíí ní Jerusalemu?” **23** “Wá nísinsin yíí, ẹ̀ àdéhùn pèlú ọ̀gá mi, ọba Asiria èmi yóò sì fún ọ̀ ní egbèrún méjì ẹ̀ṣin tí iwọ bá lẹ̀ kó àwọn tí yóò gùn ún sì orí rẹ̀! **24** Báwo ni iwọ yóò ha ti ẹ̀ le yí ojú balógun kan tí ó kéré jùlọ̀ padà nínú àwọn iranṣẹ̀ olúwa mi, tí iwọ sì gbékẹ̀ rẹ̀ lé Ejibiti fún àwọn kẹkẹ̀ àti elẹ́ṣin? **25** Síwájú sí í, èmi ti wá láti mú àti láti parun ibí yíí láísí ọ̀rọ̀ láti ọ̀dọ̀ Olúwa? Olúwa fún rara rẹ̀ sọ fún mi pé kí n yára láti yan lórí ilú yíí, kí n sì pa á run.” **26** Nígbà náà Eliakimu ọmọ Hilkiah, àti Šebna àti Joah sọ fún olùdarí pápá pé, “Jòwọ̀ sọ̀rọ̀ fún àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ ní èdè Aramaiki, nítorí tí ó tí yé wa, má ẹ̀ sọ̀rọ̀ fún wa pèlú èdè Heberu ní etí igbọ̀ àwọn èniyàn tí ní bẹ̀ lórí odi.” **27** Šùgbọn aláṣe dàhùn pé, “Sé fún ọ̀gá rẹ̀ àti iwọ nikan ní ọ̀gá mi rán mi sí láti sọ àwọn nńkan wọn yíí kí í sí í ẹ̀ fún àwọn ọ̀kùnrin tí ó jókòò lórí odi ni gégé bí iwọ, ni yóò ní láti jẹ igbẹ̀ ará wọn kí wọn sì mu itẹ̀ ará wọn?” **28** Nígbà náà, aláṣe dide, ó sì pè jáde ní èdè Heberu pé, “È gbọ̀ ọ̀rọ̀ ọba nílá, ọba Asiria! **29** Èyí ni ohun tí ọba sọ, má ẹ̀ jẹ kí Heseekiah tàn ó jẹ kò le gbà ọ̀ kúrò ní ọwọ̀ mi. **30** È má ẹ̀ ṣe jẹ kí Heseekiah mú yín gbékèlẹ̀ Olúwa nípá síso pé, ‘Olúwa yóò gbà wá níftódótó; ilú yíí ni wọn kò ní fi lé ọba ilú Asiria lówó.’ **31** “Má ẹ̀ tẹ̀tí sí Heseekiah. Èyí ni ohun tí ọba Asiria wí pé, ‘Fi èbùn wá ojúrere mi, kí ó sì jáde tò mí wá.’ Nígbà náà olúkúlùkù yín yóò jẹun láti inú àjàrà rẹ̀ àti igi ọ̀pọ̀tọ̀, yóò sì mu omi láti inú àmù rẹ̀, **32** tíftí tí èmi yóò fi wá mú ọ̀ lẹ̀ sí ilẹ̀ gégé bí i tire, ilẹ̀ ọ̀kà àti ọ̀tí wáini, ilẹ̀ oúnjẹ àti ogbà àjàrà, ilẹ̀ ọ̀róró olifi àti tí ilẹ̀ oyin; yàn iyẹ̀ má sì ẹ̀ yàn ikú! “Kí ẹ̀ má ẹ̀ gbọ̀ tí Heseekiah, nítorí ó ní tàn yín tí ó ba tí wí pé, ‘Olúwa yóò gbà wá?’ **33**

Şé òrìṣà àwọn orílẹ̀-èdè kankan ti gba ilẹ̀ rẹ̀ lówó àwọn ọ̀ba Asiria? **34** Níbo ni àwọn òrìṣà Hamati àti Arpadi gbé wà? Níbo ni àwọn òrìṣà Sefarfaimi, Hena àti Iffa gbé wà? Wọn ha gba Samaria kúrò lówó mi bí? **35** Ta ni nínú gbogbo àwọn òrìṣà ilẹ̀ yí tí ó ti gbìyànjú láti gba ilẹ̀ rẹ̀ kúrò lówó mi? Báwo ni Olúwa yóò ẹ̀ gba Jerusalemu kúrò lówó mi?” **36** Şùgbón gbogbo àwọn ènìyàn nàà dáké síbẹ̀ wọn kò sì so ohunkóhun, láti fi fèsì, nítorí ọ̀ba ti paláṣe, “È má ẹ̀ dá a lóhùn.” **37** Nígba nàà Eliakimu ọ̀mọ̀ Hilkiyah olùtójú ààfin, Şebna akòwé àti Joah ọ̀mọ̀ Asafu akòwé ránsẹ̀ ló sí ọ̀dọ̀ Heseekiah, pèlú aṣọ̀ wọn yíyá, ó sì wí fún un ohun tí olùdarí pàpá ti sọ.

19 Nígba tí ọ̀ba Heseekiah gbọ̀ èyí, ó fa aṣọ̀ rẹ̀ ya ó sì wọ aṣọ̀ ọ̀fẹ́ ó sì lọ sí àgò Olúwa. **2** Ó sì rán Eliakimu olùtójú ààfin, Şebna akòwé àti olórí àlùfàà gbogbo wọn sì wọ aṣọ̀ ọ̀fẹ́, sí ọ̀dọ̀ wòlú Isaiah ọ̀mọ̀ Amosi. **3** Wọn sì sọ fún ún pé, “Èyí ni ohun tí Heseekiah sọ: ọ̀jọ̀ òní yí jẹ́ ọ̀jọ̀ ìpónjù àti ìbáwí àti ègàn, gégé bí igbà tí ọ̀mọ̀dé wá sí ọ̀jọ̀ ìbímọ̀ tí kò sì sí agbára láti fi bí wọn. **4** Ó lè jẹ́ wí pé Olúwa Ọ̀lọ̀run yóò gbọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ olùdarí pàpá, èni tí ọ̀gá rẹ̀, ọ̀ba Asiria, ti rán láti fi Ọ̀lọ̀run aláàyè ṣẹ̀sín, yóò sì bá a wí fún ọ̀rọ̀ tí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ ti gbọ̀. Nítorí nàà gbàdúrà fún iyókù àwọn tí ó wà láààyè.” **5** Nígba tí ìránṣẹ̀ ọ̀ba Heseekiah lọ sí ọ̀dọ̀ Isaiah, **6** Isaiah wí fún wọn pé, “Sọ fún ọ̀gá rẹ̀, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa sọ pé: È má ẹ̀ bèrù ohun tí èyin ti gbọ̀—àwọn ọ̀rọ̀ ìhàlè pèlú èyí ti ọ̀ba Asiria tí sọ̀rọ̀-òdì sí mi. **7** Gbọ̀! Èmi yóò rán èmi kan sínú rẹ̀ nígba tí ó bá sì gbọ̀ ariwo, yóò sì padà sí ilú rẹ̀, níbẹ̀ ni èmi yóò sì gbé gé e lulẹ̀ pèlú idá.’” **8** Nígba tí olùdarí pàpá gbọ̀ wí pé ọ̀ba Asiria ti kúrò ní Lakiṣi ó sì padà ó sì rí ọ̀ba níbi ti ó gbé n á bá Libina jà. **9** Nísinsin yí, Sennakeribu sì gbọ̀ iròyin wí pé Tirakah, ọ̀ba Etiopia ti Ejibiti wá ó sì n yan jáde ló láti ló bá a jagun. Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì tún rán oníṣẹ̀ sí Heseekiah pèlú ọ̀rọ̀ yíyí pé, **10** “Sọ fún Heseekiah ọ̀ba Juda pé, má ẹ̀ jẹ́ kí òrìṣà tí iwọ̀ gbékèlè kí ó tàn ó jẹ́ nígba tí ó wí pé, ‘Jerusalemu a kò ní fi lé ọ̀wọ̀ ọ̀ba Asiria.’” **11** Lóòótó iwọ̀ ti gbọ̀ gbogbo ohun tí ọ̀ba Asiria tí ó ẹ̀ sí gbogbo àwọn ilú, ó pa wọn run pátápátá. Iwọ̀ yóò sì gbàlà? **12** Şé àwọn òrìṣà orílẹ̀-èdè tí a ti parun láti ọ̀dọ̀ àwọn baba nílá mi gbà wọn là: òrìṣà Gosani, Harani Reşefu àti gbogbo ènìyàn Edeni tí wọn wà ní Teli-Assari? **13** Níbo ni ọ̀ba Hamati wa, ọ̀ba Arpadi, ọ̀ba ilú Sefarfaimi, ti Hena, tàbí tí Iffa gbé wà?” **14** Heseekiah gba lẹ́tà láti ọ̀dọ̀ ìránṣẹ̀ ó sì kà á. Nígba nàà ó sì lọ sí ọ̀kè ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa ó sì tẹ̀ ẹ̀ síwájú Olúwa. **15** Heseekiah gbàdúrà sí

Olúwa: “Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli, tí n gbé ní áárín àwọn kérébù, iwọ̀ nikan ni Ọ̀lọ̀run lórí gbogbo ijọba tí ó wà láyẹ, iwọ̀ ti dá ọ̀run àti ayé. **16** De tí sílẹ̀, Olúwa kí o sì gbọ̀; la ọ̀jọ̀ rẹ̀, Olúwa, kí o sì rí i, gbọ̀ ọ̀rọ̀ Sennakeribu tí ó rán láti fi bú Ọ̀lọ̀run aláàyè. **17** “Ọ̀títọ̀ ni, Olúwa, wí pé ọ̀ba Asiria ti pa orílẹ̀-èdè wònyí run àti ilẹ̀ wọn. **18** Wọn ti ju òrìṣà wọn sínú iná wọn sì ti bà wọn jẹ́, nítorí pé wọn kí í ẹ̀ ọ̀lọ̀run. Şùgbón, wọn jẹ́ igi àti òkúta tí a ẹ̀ lósòò pèlú ọ̀wọ̀ ènìyàn. **19** Nísinsin yí Olúwa Ọ̀lọ̀run wa, gbà wá kúrò lówó rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo àwọn ijọba lórí ilẹ̀ ayé le mò pé iwọ̀ nikan soṣo ni, Olúwa Ọ̀lọ̀run wa.” **20** Nígba nàà Isaiah ọ̀mọ̀ Amosi rán oníṣẹ̀ sí Heseekiah pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli sọ: Mo ti gbọ̀ àdùrà rẹ̀ nípa ti Sennakeribu ọ̀ba Asiria. **21** Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa ti sọ nípa rẹ̀, “‘Wúndiá ọ̀mọ̀bínrin Sioni kégàn rẹ̀ ó sì fi ọ̀ ẹ̀ elẹ̀yà. Ọ̀mọ̀bínrin Jerusalemu mi orí sí ọ̀ gégé bí o ti sáló. **22** Ta ni iwọ̀ ti bú tí o sì kégàn rẹ̀? Lórí ta ni iwọ̀ ti gbé ohùn rẹ̀ sòkè tí ó sì gbé ọ̀jọ̀ sòkè sí ọ̀ ní igbéraga? Lórí èni mímọ̀ tí Israẹli! **23** Nípa àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ iwọ̀ ti sọ̀rọ̀ búburú sí Olúwa. Tí wọ̀ sí wí pé, “Pèlú ọ̀pọ̀ kẹkẹ̀ mi ni èmi sì fi dé orí àwọn òkè nílá, sí ibi giga jùlọ̀ Lebanoni. Èmi a sì kẹ́ igi kedari giga rẹ̀ lulẹ̀, àti ààyò igi firi rẹ̀. Èmi a sì ló sí orí òkè ibùwọ̀ rẹ̀ sínú ibi tí ó dára jù nínú igbó rẹ̀. **24** Mo ti gbé kànga ní ilẹ̀ àjẹ̀lì, mò sì mu omi níbẹ̀. Pèlú àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ mi, èmi ti gbé gbogbo omi odò tí ó wà ní Ejibiti.” **25** “Şé iwọ̀ kò tí i gbọ̀? Ní ọ̀jọ̀ pípẹ̀ sẹ́yin mò yàn án. Ní ọ̀jọ̀ ogbó ni mò sè̀tò rẹ̀; nísinsin yí mò ti mú wá sí ikọ́já pé iwọ̀ ti yí ilú olódi padà dí òkìtí àlàpà òkúta. **26** Àwọn ènìyàn wọn ní gbẹ̀ nípa, wọn ti dà á láàmú wọn sì ti sọ̀ di itijú. Wọn dàbí koríko igbó lórí pàpá, gégé bí ọ̀kà tí ó rẹ̀ dànú kí ó tó dàgbàsókè, gégé bí fífún ọ̀kà tí ó hù jáde. **27** “Şùgbón èmi mò ibi tí iwọ̀ dúró àti igbà tí iwọ̀ bá dé tàbí lọ̀ àti bí iwọ̀ ẹ̀ ikààánú rẹ̀: sí mi. **28** Şùgbón ikààánú rẹ̀ sí mi àti irora rẹ̀ dé etí mi, Èmi yóò gbé iwọ̀ mi sí imú rẹ̀ àti jánu mi sí ẹ̀nu rẹ̀, èmi yóò mú ọ̀ padà nípa wíwá rẹ̀. **29** “Èyí yóò jẹ́ àmi fún ọ̀, iwọ̀ Heseekiah: “Ọ̀dún yí iwọ̀ yóò jẹ́ ohun tí ó bá hù fún rara rẹ̀, àti nì ọ̀dún kejì ohun tí ó bá hù jáde láti inú iyen. Şùgbón ní ọ̀dún kẹta, gbín kí o sì kórè, gbín ogbà àjàrà kí o sì jẹ́ èso rẹ̀. **30** Lẹ́kkan sí i iyókù ti ilẹ̀ Juda yóò sì tún hu gbò̀ngbò̀ lábẹ̀, yóò sì so èso lókè. **31** Láti inú Jerusalemu ní àwọn iyókù yóò ti wá àti láti orí òkè Sioni ni ọ̀pọ̀ àwọn tí ó sá àsálá. Ítara Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun yóò ẹ̀yí. **32** “Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa sọ nípa ti ọ̀ba Asiria: “Kò ní wọ̀ ilú yíyí tàbí ta ọ̀fà síbí. Kò ní wá níwájú rẹ̀ pèlú àpàta tàbí kó ìdòtí àgbò sí ọ̀kánkán rẹ̀. **33** Nípa ọ̀nà tí ó gbà wá ni yóò padà; kì yóò wọ̀ ilú nílá yíyí,

ni Olúwa wí. **34** Èmi yóò dá ààbò bo ilú nílá yíí, èmi yóò sì pa á mó fún èmi tìkára mi àti fún Dafidi iránšé mi.” **35** Ní alé ojò náà, angeli Olúwa jáde ló ó sì pa òkè mèsàn-án lé egbèdédógbon èniyàn ní ibùdò àwọn ará Asiria. Nígba tí wọn sì dide dúró ní òwúrò ojò kejì nìbè ni gbogbo òkú wà! **36** Bèè sè Sennakeribu oba Asiria wò àgò ó sì padà, ó sì padà sí Nínfe ó sì dúró nìbè. **37** Ní ojò kan, nígba tí ó sùn nínú ilé òrìṣà Nisroki, omòkùnrin rẹ Adrameleki àti Šareseri gè e lulẹ̀ pẹ̀lú idà, wọn sì sálò sí ilé Ararati Esarhadoni omòkùnrin rẹ̀ sì jẹ oba ní ipò rẹ̀.

20 Ní ayé igbà wò-n-ni Heseekiah ṣe àisàn ó sì wà ní ojú ikú. Wòlfi Isaiah omò Amosi ló sódò rẹ̀ ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: tún ilé rẹ̀ ṣe, sùgbón iwọ̀ yóò kú; o kò ní f gbádùn.” **2** Heseekiah yí ojú rẹ̀ padà sí ògìrì ó sì gbàdúrà sí Olúwa pé, **3** “Rántí, Olúwa mi, bí èmi ṣe rìn nówájú rẹ̀ àti pẹ̀lú bí èmi ṣe jẹ olóótító àti pẹ̀lú gbogbo okàn ifòkànsin mi tí èmi sì ti ṣe ohun tí ó dára nówájú rẹ̀.” Heseekiah sọkún kíkorò. **4** Kí ó tó di wí pé Isaiah jáde kúrò ní áarín àgbàlá ààfin, ọ̀rẹ̀ Olúwa wá sí òdò rẹ̀ pé: **5** “Lọ̀ padà kí o sì sọ fún Heseekiah, olórí àwọn èniyàn mi pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọ̀lórún baba rẹ̀ Dafidi sọ: Mo ti gbọ̀ àdúrà rẹ̀ mo sì ti rí omijé rẹ̀, Èmi yóò wò ó sà. Ní ojò kẹta láti isinsin yí, iwọ̀ yóò ló sòkè ilé tí a kọ̀ fún Olúwa. **6** Èmi yóò fi ọ̀dún mēēēdógún kún ojò ayé rẹ̀. Èmi yóò sì gbà ó àti ilú nílá yíí láti ọwọ̀ oba Asiria. Èmi yóò sì dààbò bo ilú yíí nítorí ti èmi tìkára mi àti nítorí ti Dafidi iránšé mi.’” **7** Nígba náà ni Isaiah wí pé, “Mú odidi ọ̀pòtò.” Wọn sì mú un, wọn sì fi lé oówo náà, ara rẹ̀ sì yá. **8** Heseekiah sì bèèrè lówọ̀ Isaiah pé, “Kí ni yóò jẹ àmi pé Olúwa yóò wò mí sà àti wí pé èmi yóò ló sòkè sí ilé tí a kọ̀ fún Olúwa láti ojò kẹta títí di ònì?” **9** Isaiah dáhùn pé, “Èyí ni àmi tí Olúwa fún ọ̀ wí pé Olúwa yóò ṣe ohun tí ó ti ṣe ilérí: kí òjiji ló síwájú igbèsè mēwàà, tàbí kí ó padà ló ní igbèsè mēwàà?” **10** “Ó jẹ ohun iròrùn fún òjiji láti ló síwájú igbèsè mēwàà,” Heseekiah wí pé, “Bèè kọ̀, jẹ́ kí ó ló padà ní igbèsè mēwàà.” **11** Nígba náà wòlfi Isaiah ké pe Olúwa, Olúwa sì ṣe òjiji padà sí igbèsè mēwàà ó ti sòkalẹ̀ ní ọ̀pópó ọ̀nà Ahasi. **12** Ní àkókò náà ni Merodaki-Baladani omò Baladani oba Babeli ránšé iwé àti èbùn sí Heseekiah nítorí tí ó ti gbọ̀ nípa àisàn Heseekiah. **13** Heseekiah gba iránšé náà ó sì fihàn wọn, gbogbo ohun tí ó wà nínú ilé isúra—sílífá, àti wúra, àti tūràrì, àti òróró dádàdà àti ihámọ́ra àti gbogbo èyí tí a rí lára isúra rẹ̀. Kò sí nìkan nínú ààfin rẹ̀ tàbí nínú gbogbo ijoba rẹ̀ tí Heseekiah kò sì

fihàn wọn. **14** Nígba náà Isaiah wòlfi ló sí ọ̀dò oba Heseekiah ó sì bèèrè pé, “Kí ni àwọn ọ̀kùnrin náà sọ, àti níbo ni wọn ti ní bọ̀ wá?” “Láti ilú jìjìn réré,” Heseekiah dáhùn. “Wọn wá láti Babeli.” **15** Wòlfi náà bèèrè pé, “Kí ni wọn rí ní ààfin rẹ̀?” “Wọn rí gbogbo nìkan ní ààfin mi,” Heseekiah wí pé. “Kò sí nìkan kan lára àwọn isúra tí èmi kò fihàn wọn.” **16** Nígba náà Isaiah wí fún Heseekiah pé, “Gbọ̀ ọ̀rẹ̀ Olúwa, **17** àkókò náà yóò sì dé nítòótò nígba tí gbogbo ohun tí ó wà ní ààfin àti gbogbo ohun tí baba rẹ̀ ti kó pamọ̀ sòkè títí di ojò ònì, wọn yí ó gbe lọ sí Babeli, kò sí ohun tí yóò kù, ni Olúwa wí. **18** Àti diẹ̀ nínú àwọn iran rẹ̀, eran-ara rẹ̀ àti èjẹ̀, tí wọn yóò bí fún ọ̀, ni wọn yóò kó lọ̀, wọn yóò sì di iwèfà ní ààfin oba Babeli.” **19** Heseekiah wí fún Isaiah pé. “Rere ni ọ̀rẹ̀ Olúwa tí iwọ̀ sọ.” Nítorí ó rò wí pé, “Kò ha dára àlàáfíà àti òtító ní ojò ayé mi?” **20** Ní ti àwọn isẹ̀lẹ̀ tókù nípa ijoba Heseekiah, gbogbo ohun tí ó ṣe tan àti bí ó ti ṣe adágún omi àti ọ̀nà omi náà nípa èyí tí ó gbé wá omi sínú ilú nílá, ṣé wọn kò kọ̀ wọn sínú iwé igbèsè ayé àwọn oba àwọn Juda? **21** Heseekiah sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀: Manase omò rẹ̀ sì jẹ oba ní ipò rẹ̀.

21 Manase jẹ ẹnì ọ̀dún méjìlálá nígba tí ó bèrẹ̀ sí ijoba, ó sì jẹ oba ní Jerusalemu fún ọ̀dún márúndínlógota. Orúkọ iyá rẹ̀ sì ni Hefisiba. **2** Ó sì ṣe búburú ní ojú Olúwa, ó sì tẹ̀lẹ̀ isẹ̀ írira tí àwọn orilẹ̀-èdè tí Olúwa lé jáde nówájú àwọn omò Israẹli. **3** Ó sì tún ibi gíga tí baba rẹ̀ Heseekiah tí ó parun kọ̀. Ó sì tún gbé pẹpẹ̀ Baali dide, ó sì ṣe ère òrìṣà Ašerah, gégé bí Ahabu oba Israẹli ti ṣe. Ó sì tẹ̀rība sí gbogbo ogun ọ̀run, ó sì ní sìn wọn. **4** Ó sì kọ̀ pẹpẹ̀ nínú ilé tí a kọ̀ fún Olúwa, èyí tí Olúwa ti sọ pé, “Ní Jerusalemu ni èmi yóò kọ̀ orúkọ mi sí.” **5** Ní àgbàlá méjèjì ilé Olúwa, ó sì kọ̀ pẹpẹ̀ fún gbogbo àwọn irúbo nínú ilé, ṣe isẹ̀ àkíyèsí àfòṣe, ó sì bèèrè lówọ̀ àwọn òkú àti àwọn oṣò. Ó sì ṣe ọ̀pọ̀ búburú ní ojú Olúwa, ó sì mú un bínú. **6** Ó fi àwọn omò ara rẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ nínú iná, ó ní ṣe àkíyèsí àfòṣe, ó sì ní lo àlúpàyídà, ó sì ní bá àwọn òkú àti oṣò ló. Ó ṣe ọ̀pọ̀ ohun búburú ní ojú Olúwa láti mú un bínú. **7** Ó sì gbé ère fínfín òrìṣà Ašerah tí ó ti ṣe, ó sì gbé e sínú ilé Olúwa, èyí tí Olúwa ti sọ fún Dafidi àti sí omò rẹ̀ Solomoni, “Nínú ilé Olúwa yíí àti ní Jerusalemu, tí èmi ti yàn jáde lára gbogbo èyà Israẹli, èmi yóò kọ̀ orúkọ mi títí láéláé. **8** Èmi kò ní jẹ́ kí esẹ̀ àwọn omò Israẹli yẹ kúrò láti ilé tí èmi fi fún àwọn baba nílá wọn tí ó bá jẹ́ wí pé wọn yóò ṣe àkíyèsí láti ṣe gbogbo ohun tí èmi ti paláṣe fún wọn kí wọn sì pa gbogbo ọ̀fin tí iránšé mi Mose fi fún wọn mó.” **9** Sùgbón àwọn èniyàn náà kò tẹ́tí. Manase tàn wọn síwájú, bèè ní kí wọn

lè ɛ̀ ɛ̀ búburú ju gbogbo orílẹ̀-èdè tí Olúwa tí parun níwájú àwọn ọmọ Israẹli lọ. **10** Olúwa sì wí nípàsẹ̀ iránsẹ̀ rẹ̀ wòlú pé, **11** “Manase ọba Juda tí ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ ohun írírà. Ó tí ɛ̀ ohun búburú jùlọ̀ ju àwọn ará Amori lọ ẹnì tí ó tí wà ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ rẹ̀ tí ó sì tí ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ Juda sínú ɛ̀ ɛ̀ pẹ̀lú àwọn èrè rẹ̀. **12** Nítórí nàà èyí ní ohun tí Olúwa Ọlórùn Israẹli, wí, Èmi le è ẹ̀ lọ mú irú ibi báyí wá sọ́rí Jerusalemu àti Juda kí gbogbo etí olúkúlùkù tí ó gbọ̀ nípa rẹ̀ le è hó. **13** Èmi yóò sì nà okùn iwọn kan tí a lò lórí Jerusalemu àti lórí Samaria àti ọ̀jẹ̀ ìdiwọn tí a lò lórí ilé Ahabu. Èmi yóò sì nu Jerusalemu gégé bí ọkàn tí ní nu àwokòtò nù tí ó ní nù un tí ó sì ní dórí rẹ̀ koddò. **14** Èmi yóò sì kọ̀ iyókù àwọn iní mi sílẹ̀ èmi yóò sì kó wọn lé àwọn ọ̀tá wọn lówó. Wọn yóò sì di ikógún àti ijẹ̀ fún gbogbo àwọn ọ̀tá wọn, **15** nítórí pé wọn tí ɛ̀ búburú ní ojú mi, wọn sì tí mú mi bínú láti ọ̀jẹ̀ tí baba nílá wọn tí jáde wá láti Ejibiti títí di òní yíi.” **16** Pẹ̀lúpẹ̀lú, Manase pẹ̀lú ta èjẹ̀ aláìsẹ̀ sílẹ̀ púpọ̀ tí ó kún Jerusalemu láti ikangun dé ikangun ní ègbé ɛ̀ ɛ̀ tí ó tí mú Juda ɛ̀, bèè ní, kí wọn lè ɛ̀ ohun búburú ní ojú Olúwa. **17** Ní tí ɛ̀ iyókù tí ijọba Manase, àti gbogbo ohun tí ó ɛ̀, àti fún ɛ̀ ɛ̀ tí ó ɛ̀, ɛ̀ wọn kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn àwọn ọba Juda? **18** Manase sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀ wọn sì sin ín nínú ogbà ààfin rẹ̀, ogbà Ussa. Amoni ọmọ rẹ̀ sì jẹ̀ ọba ní ipò rẹ̀. **19** Amoni jẹ̀ ẹnì ọdún mèjìlélógún nígbà tí ó jẹ̀ ọba. Orúkọ màamá rẹ̀ a sì máa jẹ̀ Meşulemeti ọmọbínrín Harusi: ó wá láti Jotba, ó sì jẹ̀ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mèjì. **20** Ó sì ɛ̀ búburú ní ojú Olúwa àti gégé bí baba rẹ̀ Manase tí ɛ̀. **21** Ó rìn ní gbogbo ọ̀nà baba rẹ̀: Ó sì ní sin àwọn èrè tí baba rẹ̀ ní sín, ó sì ní terí rẹ̀ ba fún wọn. **22** Ó sì kọ̀ Olúwa Ọlórùn baba rẹ̀ sílẹ̀ kò sì rìn ní ọ̀nà tí Olúwa. **23** Àwọn iránsẹ̀ Amoni dìtẹ̀ lórí rẹ̀ wọn sì lu ọba pa ní áàrín ilé rẹ̀. **24** Nígbà nàà àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà pa gbogbo àwọn tí ó dìtẹ̀ sí ọba Amoni, wọn sì fí Josiah ọmọ rẹ̀ jẹ̀ ọba ní ààyè rẹ̀. **25** Àti gégé bí iyókù ɛ̀ ɛ̀ tí ijọba Amoni àti ohun tí ó ɛ̀, ɛ̀ wọn kò kọ̀ wọn sínú iwé itàn àwọn ọba Juda? **26** Wọn sì sin ín sínú isà òkù nínú ogbà Ussa. Josiah ọmọ rẹ̀ sì jẹ̀ ọba ní ipò rẹ̀.

22 Josiah jẹ̀ ọmọ ọdún mèjọ nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ̀ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkànlélógbọ̀n. Orúkọ iyá rẹ̀ a máa jẹ̀ Jedida ọmọbínrín Adaiah; ó wá láti Boskati. **2** Ó sì ɛ̀ èyí tí ó dára lójú Olúwa, ó sì rìn ní ọ̀nà Dafidi baba a rẹ̀, kò sì yípadà sí apa ọ̀tún tàbí sí apa ọ̀sì. **3** Ní ọdún kejídínlógún tí ó fí jẹ̀ ọba. Ọba Josiah rán akòwé, ʃafani ọmọ Asalia, ọmọ Meşullamu, sí ilé Olúwa. Ó wí pé, **4** “Gòkè lọ sí ọ̀dọ̀ Hilkihah olórí àlùfáà, kí ó sì jẹ̀ kí ó sọ̀rò iye owó tí a mú wá

sí ilé Olúwa, tí àwọn olùṣọ̀nà tí gbà lówó àwọn èniyàn. **5** Ẹ̀ sì jẹ̀ kí wọn ó fí lé àwọn ọkúnrin tí a tí yàn láti bojútó ɛ̀ ɛ̀ nàà lórí ilé Olúwa. Kí ɛ̀ sì jẹ̀ kí àwọn ọkúnrin san án fún àwọn ọ̀sìsẹ̀ tí ó ní tún ilé Olúwa ɛ̀. **6** Àwọn gbénàgbèná, àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀ àti àwọn akólẹ̀. Bákán nàà ní wọn ra igi àti òkúta ọ̀lọ̀ṣọ̀ láti fí tún tẹ̀mpilí ɛ̀. **7** ʃùgbọ̀n wọn kò ní láti ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ fún owó nàà tí a fí fún wọn, nítórí wọn ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀.” **8** Hilkihah olórí àlùfáà sọ̀ fún ʃafani akòwé pé, “Èmi rí iwé ọ̀fin nílẹ̀ Olúwa.” Ó fí fún ʃafani, ẹnì tí ó kà á. **9** Nígbà nàà, ʃafani akòwé lọ sí ọ̀dọ̀ ọba. Ó sì sọ̀ fún un pé, “Àwọn ìjọyè rẹ̀ tí san owó nàà tí ó wá nínú ilé Olúwa. Èmi sì tí fí lé owó àwọn tí ó ní ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ nàà àti àwọn alábojútó nílẹ̀ Olúwa.” **10** Nígbà nàà ʃafani akòwé sọ̀ fún ọba pé, “Hilkihah àlùfáà tí fún un ní iwé kan.” ʃafani kà lára rẹ̀ níwájú ọba. **11** Nígbà tí ọba gbọ̀ ọ̀rọ̀ tí ó wá nínú iwé ọ̀fin, ó sì fa aṣọ̀ rẹ̀ ya. **12** Ó pa aṣẹ̀ yíi fún Ahikamu àlùfáà, Hilkihah ọmọ ʃafani, Akbori ọmọ Mikaiah, àti ʃafani akòwé àti Asaiah iránsẹ̀ ọba. **13** “Lọ, ẹ̀ bèèrè lówó Olúwa fún mi àti fún àwọn èniyàn àti fún gbogbo Juda nípa ohun tí a kọ̀ sínú iwé yíi tí a tí rí. Títóbi ní ibínú Olúwa tí ó ní jó sí wa nítórí àwọn baba wa kò tẹ̀lẹ̀ ọ̀rọ̀ inú iwé yíi; wọn kò ɛ̀ ní ibámu pẹ̀lú gbogbo ohun tí a kọ̀ níbẹ̀ nípa wa.” **14** Hilkihah àlùfáà, Ahikamu àti Akbori ʃafani pẹ̀lú Asaiah, lọ sí ọ̀dọ̀ wòlú obínrín Hulda láti lọ bá a sọ̀rọ̀, ẹnì tí ó jẹ̀ aya ʃallumu ọmọ Tikfa ọmọ Harhasi alábojútó ibi ipa aṣọ̀ mó sí. Ó ní gbé ní Jerusalemu ní idàkẹ̀jì. **15** Ó wí fún wọn pé, “Èyí ní ohun tí Olúwa Ọlórùn Israẹli wí, ʃọ̀ fún ọkúnrin tí ó rán an yín sí mi, **16** “Èyí ní ohun tí Olúwa wí: Èmi yóò mú ibi wá sí ibi àti àwọn èniyàn rẹ̀ ní ibámu pẹ̀lú gbogbo ohun tí a kọ̀ sínú iwé tí ọba Juda tí kà. **17** Nítórí tí wọn tí kọ̀ mí sílẹ̀, wọn sì tún sun tùràrí fún ọlórùn mífíràn. Wọn sì mú mi bínú nípa gbogbo àwọn ọ̀rìṣà tí wọn tí fí ọ̀wọ̀ wọn dá. Ibínú mi yóò ru sí ibi yíi, kí yóò sì rọ̀lẹ̀.” **18** ʃọ̀ fún ọba Juda tí ó rán yín láti bèèrè lówó Olúwa, “Èyí ní ohun tí Olúwa Ọlórùn Israẹli wí nípa ọ̀rọ̀ wọn-ọ̀n-nì tí iwọ̀ tí gbọ̀. **19** Nítórí tí ọkàn rẹ̀ ọ̀, tí iwọ̀ sì tí rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ níwájú Olúwa, nígbà tí iwọ̀ gbọ̀ èyí tí mo sọ̀ sí ibi yíi àti sí àwọn èniyàn rẹ̀ pé wọn yóò di aho ọ̀nà ẹnì ègún tí iwọ̀ sì fa aṣọ̀ ọ̀ rẹ̀ ya pẹ̀lú níwájú mi. Èmi tí gbọ̀ tìrẹ̀, ní Olúwa wí. **20** Nítórí nàà èmi yóò kó ọ̀ ọ̀ sí ọ̀dọ̀ àwọn baba à rẹ̀, a ó sì sin ọ̀ ní àláfáà. Ojú rẹ̀ kí yóò rí gbogbo àwọn ibi tí èmi yóò mú wá bá ibi yíi.” Bẹ̀ẹ̀ wọn mú èsì rẹ̀ padà tọ̀ ọba wá.

23 Nígbà nàà ọba pe gbogbo àwọn àgbàgbà Juda àti Jerusalemu jọ. **2** Ó gòkè lọ sí ilé Olúwa pẹ̀lú àwọn ọkúnrin Juda, àwọn èniyàn Jerusalemu,

àwọn àlùfàà àti àwọn wòlfi—gbogbo àwọn èniyàn láti ibi kéékèèké sí ríla. Ó ká á sí etí ìgbò ọ wọn, gbogbo ọrẹ tí ó wà nínú ìwé màjèṣù, tí a ti rí nínú ilé Olúwa. **3** Ọba sì dúró lẹbàà ọpó, ó sì sọ màjèṣù di tuntun níwájú Olúwa, láti tẹlẹ Olúwa àti láti pa ọfin rẹ mọ, ilàna àti ọfin pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ àti gbogbo ẹ̀mí rẹ, àti láti ẹ̀ iwádíi àwọn ọrẹ màjèṣù tí a kọ sínú ìwé yíi. Nígbà nàà, gbogbo àwọn èniyàn sì ẹ̀lérí fúnra wọn sí màjèṣù nàà. **4** Ọba sì pàṣẹ fún Hilkiyah olórí àlùfàà àti àwọn, àlùfàà tí ó tẹ̀lẹ e ní ipò àti àwọn olùṣọ̀nà láti yọ kúrò nínú ilé Olúwa gbogbo ohun èlò tí a ẹ̀ fún Baali àti Aṣerah àti gbogbo egbẹ̀ ogun ọ̀run. Ó sì sun wọn ní ìta Jerusalemu ní pàpá àfonífoji Kidironi. Ó sì kó eérú wọn ọ̀ sí Beteli. **5** Ó sì kúrò pẹ̀lú àwọn àlùfàà abòrìṣà tí a yàn láti ọ̀wọ ọba Juda láti sun tùràrí ní ibi gíga tí ilú Juda àti àwọn tí ó yí Jerusalemu ká. Àwọn tí ó n sun tùràrí sí Baali, sí oòrùn àti ọ̀ṣùpá, sí àwọn àmì iràwọ̀ àti sí gbogbo egbẹ̀ ogun ọ̀run. **6** Ó mú èrè ọ̀rìṣà Aṣerah láti ilé Olúwa sí àfonífoji Kidironi ní ìta Jerusalemu, ó sì sun wọn níbẹ̀. Ó lẹ̀ ó bí àtíkè ó sì fón eruku nàà sórí isà ọ̀kú àwọn èniyàn tí ó wọ̀pọ. **7** Ó sì wó ibùgbé àwọn ọ̀kùnrin alágbèrè ọ̀júbọ ọ̀rìṣà lulẹ̀. Tí ó wà nínú ilé Olúwa àti ibi tí àwọn obìnrin tí n ẹ̀ sẹ̀ aṣọ hihun fún ọ̀rìṣà Aṣerah. **8** Josiah kó gbogbo àwọn àlùfàà láti àwọn ilú Juda ó sì ba ibi mímọ̀ wọn-ọ̀n-nì jẹ̀ láti Geba sí Beerseba, níbi tí àwọn àlùfàà ti sun tùràrí. Ó wó àwọn ọ̀júbọ lulẹ̀ ní ẹ̀nu ilẹ̀kùn—ní ẹ̀nu-ọ̀nà àbáwọ̀lẹ̀ ti Josua, baálẹ̀ ilú ríla tí ó wà ní apa ọ̀sì ẹ̀nu ilẹ̀kùn ilú ríla. **9** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé, àwọn àlùfàà ibi gíga kò jòsin ní ibi pẹ̀pẹ Olúwa ní Jerusalemu, wón jẹ̀ nínú àkàrà aláiwú pẹ̀lú àwọn àlùfàà ẹ̀lẹgbé ẹ̀ wọn. **10** Ó sì ba ohun mímọ̀ Tofeti jẹ̀, tí ó wà ní àfonífoji Beni-Hinnomu, bẹ̀ẹ̀ ní kò sí ẹ̀nikan tí ó lè lẹ̀ ó fún ẹ̀bọ rírú fún ọ̀mọ rẹ̀ ọ̀kùnrin tàbí ọ̀mọ rẹ̀ obìnrin nínú iná sí Moleki. **11** Ó sì kúrò láti ẹ̀nu-ọ̀nà àbáwọ̀lẹ̀ sí ilé Olúwa, àwọn ẹ̀ṣin tí àwọn ọba Juda ti yà sọtò sí oòrùn nàà. Wón wà nínú ilé ẹ̀jọ lẹbàà yàrà oníṣẹ̀ tí orúkọ rẹ̀ a máa jẹ̀ Natani-Meleki. Josiah sì sun àwọn kẹ̀kẹ̀ tí a yà sọtò fún oòrùn. **12** Ó wó o palẹ̀ pẹ̀pẹ̀ tí àwọn ọba Juda ti wọn gbé dúró ní orí ọ̀rùlẹ̀ lẹbàà yàrà ọ̀kẹ̀ ti Ahasi pẹ̀lú àwọn pẹ̀pẹ̀ tí Manase ti kọ̀ nínú ilé ẹ̀jọ méjèjẹ̀ sí ilé Olúwa. Ó ẹ̀ wọn kúrò níbẹ̀, ó fọ̀ wọn sí wéwé. Ó sì da ekuru wọn sínú àfonífoji Kidironi. **13** Ọba pẹ̀lú ba ohun mímọ̀ àwọn ibi gíga jẹ̀ tí ó wà ní ihà ilà-oòrùn Jerusalemu ní ihà guúsù ti ọ̀kẹ̀ ibàjẹ̀—èyí tí Solomoni ọba Israeli ti kọ̀ fún Astoreti ọ̀lọrun iríra àwọn ará Sidoni, fún Kemoši ọ̀lọrun iríra àwọn ará Moabu àti fún Moleki, ọ̀lọrun iríra àwọn èniyàn Ammoni. **14** Josiah fọ̀ ọ̀kúta yíyà sọtò, ó

sí gé èrè Aṣerah lulẹ̀. Ó sì bo ẹ̀gbẹ̀gbé ẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú egungun èniyàn. **15** Aní pẹ̀pẹ̀ tí ó wà ní Beteli ibi gíga tí Jeroboamu ọ̀mọ Nebati dá. Tí ó ti fa Israeli láti ẹ̀, aní pẹ̀pẹ̀ nàà àti ibi gíga tí ó fọ̀ túútúú. Ó jó àwọn ibi gíga, ó sì lẹ̀ ó sí ẹ̀tù, ó sì sun èrè Aṣerah pẹ̀lú. **16** Nígbà nàà, Josiah wò yíkà, nígbà tí ó sì rí àwọn isà ọ̀kú tí ó wà níbẹ̀ ní ẹ̀bà ọ̀kẹ̀, ó yọ egungun kúrò lára wọn, ó sì jó wọn lórí pẹ̀pẹ̀ láti sọ̀ ọ̀ di eérí ní ibámu pẹ̀lú ọ̀rẹ Olúwa tí a ti kéde láti ọ̀dọ̀ èniyàn Ọ̀lọrun tí ó ti àwọn nńkan wọn yí tẹ̀lẹ̀. **17** Ọba sì bèèrè pé, “Kí ni ọ̀wọ̀n isà ọ̀kú yẹn tí mo rí?” Àwọn ọ̀kùnrin ilú ríla wí pé, “Ó sàmi sí isà ọ̀kú èniyàn Ọ̀lọrun tí ó wà láti Juda, tí ó sì kéde ọ̀dojúkọ̀ pẹ̀pẹ̀ Beteli, ohun kan wọn yí tí iwọ̀ ti ẹ̀ sí wọn.” **18** “Fi sílẹ̀ nńkan,” Ó wí pé. “Má ẹ̀ jẹ̀ kí ẹ̀nikẹ̀ni ó da àwọn egungun rẹ̀ láàmú.” Bẹ̀ẹ̀ ní wón dá egungun rẹ̀ sí àti ti àwọn wòlfi tí ó wà láti Samaria. **19** Gégé bí ó ti ẹ̀ ní Beteli, Josiah sì kúrò, ó sì ba gbogbo ọ̀júbọ ọ̀rìṣà ti ibi gíga jẹ̀, tí àwọn ọba Israeli ti kọ̀ sí àwọn ilú ní Samaria, tí ó ti mú Olúwa bínú. **20** Josiah dúrúbú gbogbo àwọn àlùfàà ibi gíga lórí pẹ̀pẹ̀. Ó sì sun egungun èniyàn lórí wọn. Nígbà nàà, ó padà lọ̀ sí Jerusalemu. **21** Ọba pàṣẹ̀ fún gbogbo àwọn èniyàn pé, “È ẹ̀ irántí àjọ irẹ̀kojá sí Olúwa Ọ̀lọrun yín, gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ sí inú ìwé màjèṣù yíi.” **22** Kí í ẹ̀ láti ọ̀jọ̀ àwọn Juda tí ó tọ̀ Israeli, ní gbogbo àwọn ọ̀jọ̀ àwọn ọba Israeli àti àwọn ọba Juda. Ẹ̀ wón ti ẹ̀ irántí àjọ irẹ̀kojá rí. **23** Sùgbọ̀n ní ọ̀dún kejídínlógún ti ọba Josiah, àjọ irẹ̀kojá yíi ni a ẹ̀ irántí sí Olúwa ní Jerusalemu. **24** Síwájú sí, Josiah sí lẹ̀ àwọn ọ̀ṣọ̀ àti àwọn ẹ̀mí ní àwọn idílé, àti àwọn ọ̀rìṣà àti gbogbo àwọn nńkan iríra tí a rí ní Juda àti ní Jerusalemu. Èyí ni ó ẹ̀ kí ó lẹ̀ mú ọ̀rẹ̀ ọ̀fin nàà ẹ̀ ní ti ọ̀fin tí a kọ̀ sínú ìwé tí Hilkiyah àlùfàà ti rí nínú ilé Olúwa. **25** Kò sì sí ọba kankan níwájú tàbí lẹ̀yìn Josiah tí ó dàbí rẹ̀, tí ó yí padà sí olúwa tinútinú àti gégé bí ó ti ẹ̀ tọ̀kàntọ̀kàn pẹ̀lú gbogbo ẹ̀mí i rẹ̀, pẹ̀lú gbogbo agbára rẹ̀ ní ibámu pẹ̀lú gbogbo ọ̀fin Mose. **26** Bí ó ti wù kí ó rí Olúwa kò yípadà kúrò nínú ìmúná ibínú ríla rẹ̀ tí ó jó sí Juda, nítorí gbogbo èyí tí Manase ti ẹ̀ láti mú un bínú. **27** Bẹ̀ẹ̀ ní Olúwa wí pé, “Èmi yóó mú Juda kúrò pẹ̀lú níwájú mi, bí mo ti mú Israeli, èmi yóó sì kó Jerusalemu, ilú ríla tí mo yàn àti ilé Olúwa yíi, nípa èyí tí mo sọ, ‘Níbẹ̀ ni orúkọ mi yóó wà?’” **28** Fún ti iyókú ọ̀ṣẹ̀ nígbà ijọba Josiah, àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sí inú ìwé itàn ayé àwọn ọba Juda? **29** Nígbà tí Josiah jẹ̀ ọba, Farao Neko ọba Ejibiti gòkè lọ̀ sí odò Eufurate láti lọ̀ ran ọba Asiria lówọ̀. Ọba Josiah jáde lọ̀ láti lọ̀ bá a padé lójú ogun sùgbọ̀n Neko dojúkọ̀ ọ̀, ó sì pa á ní Megido. **30** Iránsẹ̀ Josiah gbé ara rẹ̀ wá nínú kẹ̀kẹ̀ láti Megido sí Jerusalemu ó sì

sin in sínú isà òkú rẹ. Àwọn èniyàn ilẹ nàà mú ti Jehoahasi ọmọ Josiah. Ó fi àmì òróró yàn án, ó sì se é ní ọba ní ipò baba a rẹ. **31** Jehoahasi sì jẹ ẹni ọdún mètálélógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún oṣù mēta. Orúkọ iyá rẹ a maa jẹ Hamutali ọmọbínrin Jeremiah; ó wá láti Libina. **32** Ó se búburú lójú Olúwa gégé bí baba a rẹ ti se. **33** Farao Neko sì fi sínú idè ní Ribla ní ilẹ Hamati, kí ó má ba à lè jẹ ọba ní Jerusalemu. Ó sì tan Juda jẹ fun iye iwọn egbèrin tálènti wúra kan. **34** Farao Neko se Eliakimu ọmọ Josiah ní ọba ní ipò baba rẹ Josiah. Ó sì yí orúkọ Eliakimu padà sí Jehoiakimu. Şugbón ó mú Jehoahasi, ó sì gbé e lọ sí Ejibiti, níbè ni ó sì kú. **35** Jehoiakimu sì san fún Farao Neko fadákà àti wúra tí ó bèèrè. Láti se bẹẹ, ó bu owó òde fún ilẹ nàà láti san, ó fi agbára gba fadákà àti wúra láti ọwọ àwọn èniyàn ilẹ nàà ní íbámu pèlú iye tí a pín. **36** Jehoiakimu jẹ ẹni ọdún meèédógbòn nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkànlá orúkọ iyá rẹ ni Sebida ọmọbínrin Pedaiah ó wá láti Ruma. **37** Ó sì se búburú lójú Olúwa gégé bí baba a rẹ ti se.

24 Nígbà ijọba Jehoiakimu, Nebukadnessari ọba Babeli gbógún sí ilẹ nàà, Jehoiakimu sì di ẹrú rẹ fún ọdún mēta. Şugbón nígbà nàà ó yí ọkàn rẹ padà ó sì sọtẹ sí Nebukadnessari. **2** Olúwa sì rán àwọn ará Babeli, àwọn ará Aramu, àwọn ará Moabu àti àwọn ọmọ Ammoni. Ó rán wọn láti pa Juda run, ní íbámu pèlú ọrọ Olúwa tí ó ti sọ nípasẹ àwọn íránṣẹ rẹ wòlfi. **3** Nítòótó eléyíi şelẹ sí Juda gégé bí aṣẹ Olúwa, láti mú wọn kúrò níwájú rẹ nítorí èṣe Manase àti gbogbo nḡkan tí ó se. **4** Àti pèlú èjẹ aláìṣe tí a ta sílẹ nítorí ó ti kún Jerusalemu pèlú èjẹ aláìṣe tí Olúwa kò sì fẹ láti dáríjì. **5** Ní ti iyókú isẹ ijọba Jehoiakimu, àti gbogbo nḡkan tí ó se, se wọn kò kọ wọn sínú iwé itàn ọba Juda? **6** Jehoiakimu sùn pèlú baba rẹ, Jehoiakini ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **7** Ọba Ejibiti kò sì tún jáde ní ilú rẹ mọ, nítorí ọba Babeli ti gba gbogbo agbègbè rẹ láti odò Ejibiti lọ sí odò Eufurate. **8** Jehoiakini jẹ ẹni ọdún méjìdínlógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún oṣù mēta. Orúkọ iyá rẹ a sì maa jẹ Nehuṣita ọmọbínrin Elnatani; ó wá láti Jerusalemu. **9** Ó sì se búburú ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ ti se. **10** Ní àkókò nàà àwọn íránṣẹ Nebukadnessari ọba Babeli gbé ogun wá Jerusalemu, wọn sì gbé dó ti ilú nàà, **11** Nebukadnessari ọba Babeli fúnra rẹ wá sòkè sí ilú nígbà tí àwọn íránṣẹ fi ogun dó ti í. **12** Jehoiakini ọba Juda àti iyá rẹ àti àwọn íránṣẹ rẹ, àti àwọn iwèfà àti àwọn jìyọyẹ gbogbo wọn sì jẹwọ ara wọn fún un. Ní ọdún kejo ijọba rẹ ti ọba

Babeli ó mú Jehoiakini ẹlẹwọn. **13** Gégé bí Olúwa ti sọ Nebukadnessari kó gbogbo isúra láti inú ilẹ Olúwa àti láti ilẹ ọba, ó sì mú u lọ gbogbo ohun èlò wúra ti Solomoni ọba Israèli ti kọ fún Olúwa. **14** Ó kó wọn lọ sí igbèkùn gbogbo Jerusalemu: gbogbo jìyọyẹ àti àwọn akọni alágbára ọkúnrin, àti gbogbo onísòṇà àti ọlòṇà tí àpapọ rẹ jẹ egbèrún mēwáá, àwọn talákà èniyàn ilẹ nàà nikan ni ó kù. **15** Nebukadnessari mú Jehoiakini ní igbèkùn lọ sí Babeli. Ó sì tún mú iyá ọba láti Jerusalemu lọ sí Babeli, iyàwó rẹ àwọn jìyọyẹ rẹ àti àwọn olórí ilẹ nàà. **16** Àti gbogbo àwọn ọkúnrin ọlólá tí ó jẹ èdédégbàarin alágbára ọkúnrin, àti àwọn onísòṇà àti alágbèdẹ, egbèrún, gbogbo àwọn alágbára tí ó yẹ fún ogun ni ọba Babeli kó ní igbèkùn lọ sí Babeli. **17** Ọba Babeli sì mú Mattaniah arákúnrin baba Jehoiakini, jẹ ọba ní ilú rẹ ó sì yí orúkọ rẹ padà sí Sedekiah. **18** Sedekiah jẹ ẹni ọdún mọkànlélógún nígbà tí ó bèrẹ sí ijọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkànlá. Orúkọ iyá rẹ ni Hamutali ọmọbínrin Jeremiah; ó sì wá láti Libina. **19** Ó sì se búburú ní ojú Olúwa, gégé bí Jehoiakimu ti se. **20** Nítorí tí íbínú Olúwa, ni gbogbo èyí se se sí Jerusalemu, àti Juda, ní ọpín ó ta wọn nù kúrò níwájú rẹ. Nísinsin yí Sedekiah sì sọtẹ sí ọba Babeli.

25 Nígbà tí ó di ọdún keṣàṇán ijọba Sedekiah. Ní ojú kewáá oṣù kewáá, Nebukadnessari ọba Babeli yan lọ sí Jerusalemu pèlú gbogbo àwọn ogun rẹ. Ó sì pagò sí ita ilú ó sì mu àwọn isẹ idòtí fi yí gbogbo rẹ ká. **2** Ilú nàà sì wà ní íhámọ lábẹ igbóguntì títí di ọdún kọkànlá ti ọba Sedekiah. **3** Nígbà tí ó di ọjọ keṣàṇán oṣù kẹrin, iyàn tí mú ní ilú tí ó jẹ wí pé kò sí oúnjẹ fún àwọn èniyàn láti jẹ. **4** Nígbà nàà odi ilú nàà sì fónká, gbogbo àwọn ọmọ-ogun sáló ní ọru láti ẹnu-òṇà bodè láàrín ògiri mejì ní egbẹ ọgbà ọba, àwọn ará Babeli wọn sì yí ilú nàà ká. Wọn sáló sí ikojá Arabah. **5** Şugbón ogun àwọn ará Kaldea sì lépa ọba, wọn sì lé e bá ní pètẹlẹ Jeriko. Gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ sì yà kúrò ní ọdò rẹ, wọn sì túkà, **6** wọn sì mú un. Wọn sì mú lọ sí ọdò ọba Babeli ní Ribla, níbi tí à ti se idájọ lórí rẹ. **7** Wọn sì pa ọmọ Sedekiah níwájú rẹ, wọn sì yọ ojú rẹ jáde, wọn dè é pèlú ẹwọn idẹ wọn sì gbe é lọ sí Babeli. **8** Ní ọjọ keje ní oṣù karùn-ún, ní ọdún kọkàndínlógún ti Nebukadnessari ọba Babeli, Nebusaradani olórí èṣọ, íránṣẹ ọba Babeli wá sí Jerusalemu; **9** ó sì finá sí ilẹ Olúwa, ilẹ ọba àti gbogbo àwọn tí ó wà ní Jerusalemu àti gbogbo ilẹ nílá nílá ni ó dáná sun. **10** Gbogbo àwọn ogun Babeli, tí ó wà lódò olórí èṣọ, wó ògiri tí ó yí Jerusalemu ká lulẹ. **11** Nebusaradani olórí

ẹsọ kó gbogbo àwọn tálàkà àti gbogbo àwọn tí ó Juda, ní oṣù kejílá, ojọ ketàdínlógbon oṣù, Efilikù ní ilú, ní ìgbèkùn lọ sí Babeli, pèlú àwọn tí ó Merodaki ọba Babeli, ní ọdún tí ó bèrẹ sí ní ọba, ó gbé orí Jehoiakini ọba Juda sòkè, ó sì túbù kúrò nínú túbù. **28** Ó ní sòrò rere fún un, ó sì gbé itẹ rẹ ga ju itẹ àwọn ọba tókù lọ tí ó wà pèlú rẹ ní Babeli. **29** Ó sì parò àwọn aṣo túbù rẹ, ó sì ní jeun ní gbogbo ìgbà ní iwájú rẹ ní gbogbo ojọ ayé rẹ. **30** Ní ojoojúmọ, ọba fún Jehoiakini ní ipín tirẹ bí ó tí ní bẹ láààyè.

14 Wọn sì kó àwọn ìkòkò wọn-ọ̀n-nì, ọkọ wọn-ọ̀n-nì, ọpá fitílà wọn-ọ̀n-nì, síbí wọn-ọ̀n-nì àti gbogbo ohun èlò idẹ wọn-ọ̀n-nì tí wọn fi ṣiṣẹ lọ. **15** Olórí ẹsọ kó ohun ifonńá wọn-ọ̀n-nì, àti ọpọ̀n wọn-ọ̀n-nì, èyí tí wọn fi wúra àti fadákà ṣe lọ. **16** Àwọn ọ̀wọ̀n méjì, agbada nílá kan, àti ijókódó wọn-ọ̀n-nì tí Solomoni ti ṣe fún ilé Olúwa, idẹ ni gbogbo ohun èlò wọnyí, ó ju èyí tí a lé wọn lọ. **17** Gíga ọ̀wọ̀n kòọkan jẹ ìgbònwọ̀ méjìdínlógún, àti ọ̀nà-orí rẹ idẹ ni: àti gíga ọ̀nà-orí náà ni ìgbònwọ̀ méta; àti isẹ híhun náà, àti àwọn pomegiranate tí ó wà lórí ọ̀nà-orí náà yíkà, gbogbo rẹ ti idẹ ni: gégé bí ọ̀wọ̀n yí sì ni ọ̀wọ̀n kejì pèlú isẹ híhun. **18** Olórí àwọn ẹsọ sì mú gégé bí ẹlẹ̀wọ̀n, Seraiah olórí àwọn àlùfáà, Sefaniah àlùfáà kejì, àti àwọn olùṣọ̀ iloro méta. **19** Àti àwọn tí ó kù ní ilú, ó mú iwẹ̀fà kan tí ó fi se olórí àwọn ológún, àti ọ̀kúnrin márùn-ún nínú àwọn tó ní gba ọba ní ìmọ̀ràn. Ó sì tún mú akòwé olórí ogun, tí ó ní to àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà àti ogóta nínú àwọn ènìyàn rẹ tí wọn rí ní ilú. **20** Nebusaradani, olórí àwọn ẹsọ kó gbogbo wọn, ó sì mú wọn tọ ọba Babeli wá ní Ribla. **21** Ní bẹ ní Ribla, ní ilẹ̀ Hamati, ọba Babeli sì kọ̀lù wọn. Bẹ̀ẹ̀ ni a mú Juda kúrò ní ilẹ̀ rẹ. **22** Nebukadnessari ọba Babeli ó mú Gedaliah ọmọ Ahikamu ọmọ Şafani, láti jẹ baálẹ̀ lórí àwọn ènìyàn tí ó kù sílẹ̀ ní ilẹ̀ Juda. **23** Nígbà tí gbogbo àwọn olórí ogun àti àwọn ọ̀kúnrin wọn gbọ̀ pé ọba Babeli ti yan Gedaliah gégé bí baálẹ̀, wọn wá sí ọ̀dọ̀ Gedaliah ni Mispa. Işmaeli ọmọ Netaniah, Johanani ọmọ Kareah, Seraiah ọmọ Tanhumeti ará Netofa, Jaaşaniah ọmọ ará Maakati, àti àwọn ọ̀kúnrin wọn. **24** Gedaliah sì búra láti fi dá àwọn ènìyàn rẹ lójú. “È má ṣe bèrù àwọn ijòyè ará Babeli,” ó wí pé, “È máa gbé ilẹ̀ náà kí ẹ̀ sì sin ọba Babeli, yóò sì dára fún un yín.” **25** Ní oṣù keje, ni Işmaeli ọmọ Netaniah, ọmọ Elişama, nínú irú-ọmọ ọba, wá pèlú àwọn ọ̀kúnrin mēwàá, ó sì kọ̀lù Gedaliah àti pèlú àwọn ọ̀kúnrin mēwàá ará Juda àti àwọn ará Babeli tí ó wà pèlú rẹ ní Mispa. **26** Nítorí èyí, gbogbo àwọn ènìyàn láti ẹnì kékeré títí dé ẹnì nílá, àti pèlú àwọn olórí ogun, sálọ̀ sì Ejibiti nítorí èrù àwọn ará Babeli. **27** Ní ọdún ketàdínlógójì ìgbèkùn Jehoiakini ọba

1 Chronicles

1 Adamu, Seti, Enoşi, **2** Kenani, Mahalaleli, Jaredi, **3** Enoku, Metusela, Lameki, Noa. **4** Àwọn ọmọ Noa: Şemu, Hamu àti Jafeti. **5** Àwọn ọmọ Jafeti ni: Gomeri, Magogu, Madai; Jafani, Tubali, Meşeki àti Tirasi. **6** Àwọn ọmọ Gomeri ni: Aşkenasi, Rifati àti Togarma. **7** Àwọn ọmọ Jafani ni: Elişa, Tarşişi, Kittimu, àti Dodanimu. **8** Àwọn ọmọ Hamu ni: Kuşi, Ejibiti, Puti, àti Kenaani. **9** Àwọn ọmọ Kuşi ni: Seba, Hafila, Sabta, Raama, àti Sabteka. Àwọn ọmọ Raama: Şeba àti Dedani. **10** Kuşi sì bí Nimrodu ẹni tí ó dí alágbara jagunjagun ní ayé. **11** Ejibiti sì bí Ludimu, Anamimu, Lehabimu, Naftuhimu, **12** Patrusimu, Kasluhimu (látí ọ̀dọ ẹni tí àwọn ará Filistini ti wá) àti àwọn ará Kaftorimu. **13** Kenaani sì bí Sidoni àkọbí rẹ, àti Heti, **14** àti àwọn ará Jebusi, àti àwọn ará Amori, àti àwọn ará Girgaşi, **15** àti àwọn ará Hifi, àti àwọn ará Arki, àti àwọn ará Sini, **16** àti àwọn ará Arfadi, àti àwọn ará Semari, àti àwọn ará Hamati. **17** Àwọn ọmọ Şemu ni: Elamu, Aşuri, Arfaşadi, Ludi àti Aramu. Àwọn ọmọ Aramu: Usi, Huli, Geteri, àti Meşeki. **18** Arfaşadi sì bí Şela, Şela sì bí Eberi. **19** Eberi sì bí ọmọ méjì: ọ̀kan nı́ jẹ Pelegi, nı́torı́ ní ı̀gbà ojọ rẹ ni ilẹ̀ ya; orúko arákunrin rẹ ni Joktani. **20** Joktani sì bí Almodadi, Şelefi, Hasarmafeti, Jera. **21** Hadoramu, Usali, Dikla, **22** Ebali, Abimaeli, Şeba. **23** Ofiri, Hafila, àti Jobabu. Gbogbo àwọn wọnyí ni ọmọ Joktani. **24** Şemu, Arfaşadi, Şela, **25** Eberi, Pelegi, Reu, **26** Serugu, Nahori, Tera, **27** àti Abram (tí nı́ ẹ Abrahamu). **28** Àwọn ọmọ Abrahamu: Isaaki àti Işmaeli. **29** Èyí ni àwọn ọmọ náà: Nebaioti àkọbí Işmaeli: Kedari, Adbeeli, Mibsamu, **30** Mişima, Duma, Massa, Hadadi, Tema, **31** Jeturi, Nafişi, àti Kedema. Àwọn wọnyí ni ọmọ Işmaeli. **32** Àwọn ọmọ Ketura, obinrin Abrahamu: Simrani, Jokşani Medani, Midiani Işbaki àti Şua. Àwọn ọmọ Jokşani: Şeba àti Dedani. **33** Àwọn ọmọ Midiani: Efani, Eferi, Hanoku, Abida àti Eldaa. Gbogbo àwọn wọnyí ni ı̀ran Ketura. **34** Abrahamu sì jẹ baba Isaaki. Àwọn ọmọ Isaaki: Esau àti Israeli. **35** Àwọn ọmọ Esau: Elifasi, Reueli, Jeusi, Jalamu, àti Kora. **36** Àwọn ọmọ Elifasi: Temani, Omari, Sefi, Gatamu àti Kenasi; látı́ Timna: Amaleki. **37** Àwọn ọmọ Reueli: Nahati, Sera, Şamma àti Missa. **38** Àwọn ọmọ Seiri: Lotani, Şobali, Sibeoni, Ana, Dişoni, Eseri àti Dişani. **39** Àwọn ọmọ Lotani: Hori àti Homamu: Timna sì ni arábinrin Lotani. **40** Àwọn ọmọ Şobali: Afiani, Manahati, Ebali, Şefo àti Onamu. Àwọn ọmọ Sibeoni: Aiah àti Ana. **41** Àwọn ọmọ Ana: Dişoni. Àwọn ọmọ Dişoni: Hemdani,

Eşbani, Itrani, àti Kerani. **42** Àwọn ọmọ Eseri: Bilhani, Saafani àti Akani. Àwọn ọmọ Dişani: Usi àti Arani. **43** Àwọn wọnyí ni ọba tí ó jẹ ní Edomu, kí ó tó dí pé ọba kankan jẹ lórı́ Israeli: Bela ọmọ Beori, orúko ilú rẹ ni Dinhaba. **44** Nı́gbà tí Bela kú, Jobabu ọmọ Sera tí Bosra sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **45** Nı́gbà tí Jobabu kú, Huşamu látı́ ilẹ̀ Temani sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **46** Nı́gbà tí Huşamu kú, Hadadi ọmọ Bedadi tí ó kọlu Midiani ní ı̀gbẹ Moabu, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúko ilú rẹ ni Afiti. **47** Nı́gbà tí Hadadi sì kú, Samla látı́ Masreka, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **48** Samla sì kú, Saulu ti Rehoboti létı́ odò sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **49** Nı́gbà tí Saulu kú, Baali-Hanani, ọmọ Akbori jẹ ọba ní ipò rẹ. **50** Nı́gbà tí Baali-Hanani kú, Hadadi ni ó jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúko ilú rẹ ni Pau; orúko iyáwó sì ni Mehetabeeli ọmọbinrin Matiredi, ọmọbinrin Mesahabu. **51** Hadadi sì kú pẹlú. Àwọn baálẹ Edomu ni: baálẹ Timna, baálẹ Alfa, baálẹ Jeteti **52** baálẹ Oholibama, baálẹ Ela, baálẹ Pinoni. **53** Baálẹ Kenasi, baálẹ Temani, baálẹ Mibsari, **54** Magdieli àti Iramu. Àwọn wọnyí ni baálẹ Edomu.

2 Àwọn wọnyí ni àwọn ọmọ Israeli. Reubeni, Simeoni, Lefi, Juda, Isakari, Sebuluni, **2** Dani, Joşefu, Benjaminı; Naftali, Gadi: àti Aşeri. **3** Àwọn ọmọ Juda: Eri, Onani àti Şela, àwọn mètẹ̀tẹ̀ta wọnyí ni wọn bí fún un látı́ ọ̀dọ arábinrin Kenaani, ọmọbinrin Şua. Eri àkọbı́ Juda, ó sì burú ní ojú Olúwa, bẹẹ ni Olúwa sì pa á. **4** Tamari, aya ọmọbinrin Juda, ó sì bí Peresi àti Sera sì ní ọmọ márún-un ní apàpọ. **5** Àwọn ọmọ Peresi: Hesroni àti Hamulu. **6** Àwọn ọmọ Sera: Simri, Etani, Hemani, Kalkoli àti Dara, gbogbo wọn jẹ márún-un. **7** Àwọn ọmọ Karmi: Akani, ẹni tí ó mú iyọnu wá sórí Israeli nípa ẹşẹ ifibú lórı́ mímu ohun iyásótó. **8** Àwọn ọmọ Etani: Asariah. **9** Àwọn ọmọ tí a bí fún Hesroni ni: Jerahmeeli, Ramu àti Kalebu. **10** Ramu sì ni baba Amminadabu, àti Amminadabu baba Nahı́soni olórı́ àwọn èniyàn Juda. **11** Nahı́soni sì ni baba Salmoni, Salmoni ni baba Boasi, **12** Boasi baba Obedi àti Obedi baba Jese. **13** Jese sì ni baba Eliabu àkọbı́ rẹ; ọmọ ẹlẹ́kẹjẹ sì ni Abinadabu, ẹlẹ́kẹta ni Şimea, **14** ẹlẹ́kẹrin Netaneli, ẹlẹ́kẹkarúnun Raddai, **15** ẹlẹ́kẹfa Osemu àti ẹlẹ́kẹje Dafidi. **16** Àwọn arábinrin wọn ni Seruah àti Abigaili. Àwọn ọmọ mẹta Seruah ni Abı́şai, Joabu àti Asaheli. **17** Abigaili ni iyá Amasa, ẹni tí baba rẹ sì jẹ Jeteri ará Işmaeli. **18** Kalebu ọmọ Hesroni ní ọmọ látı́ ọ̀dọ iyáwó rẹ Asuba (látı́ ọ̀dọ Jerioti). Àwọn wọnyí ni àwọn ọmọ rẹ: Jeseri, Şobabu àti Ardoni. **19** Nı́gbà tí Asuba sì kú, Kalebu sì fẹ Efrata ní aya, ẹni tí ó bí Huri fún un. **20** Huri

ni baba Uri, Uri sì jé baba Besaleli. **21** Nígba tí ó yá, Hesroni sì dùbúlẹ̀ pẹ̀lú ọmọ̀bínrín Makiri baba Gileadi (ó sì tí fẹ́ ní aya láti ígbà tí ó ti wà ní ẹ̀ni ọgọ́ta ọdún) ó sì bí Segubu. **22** Segubu sì jé baba Jai, ẹ̀ni tí ó jé olùdarí ilú mètálélógún ní ilẹ̀ Gileadi. **23** (Sùgbón Gẹ̀surì àti Aramu sì fi agbára gba Hafoti-Jairi, àti Kenati pẹ̀lú gbogbo agbègbè rẹ̀ tí wọn tẹ́dó sí jé ọgọ́ta ilú.) Gbogbo wònyí ni àwọn ọmọ̀ Makiri baba Gileadi. **24** Lẹ́yìn tí Hesroni sì kú ni Kalebu Efrata, Abijah iyáwó rẹ̀ ti Hesroni sì bí Ašihuri baba Tekoa fún un. **25** Ọmọ̀ Jerahmeeli àkọ́bí Hesroni; Ramu ọmọ̀ àkọ́bí rẹ̀ Buna, Oreni, Osemu àti Ahijah. **26** Jerahmeeli ní iyáwó miíran, ẹ̀ni tí orúkọ rẹ̀ ní jé Atara; ó sì jé iyá fún Onamu. **27** Àwọn ọmọ̀ Ramu àkọ́bí Jerahmeeli: Maasi, Jamini àti Ekeri. **28** Àwọn ọmọ̀ Onamu: Šammai àti Jada. Àwọn ọmọ̀ Šammai: Nadabu àti Abišuri. **29** Orúkọ iyáwó Abišuri ni Abihaili ẹ̀ni tí ó bí Ahbani àti Molidi. **30** Àwọn ọmọ̀ Nadabu Seledi àti Appaimu. Seledi sì kú láísí ọmọ̀. **31** Àwọn ọmọ̀ Appaimu: Iši, ẹ̀ni tí ó jé baba fún Šešani. Šešani sì jé baba fún Ahlai. **32** Àwọn ọmọ̀ Jada, arákùnrín Šammai: Jeteri àti Jonatani. Jeteri sì kú lání ọmọ̀. **33** Àwọn ọmọ̀ Jonatani: Peleti àti Sasa. Àwọn wònyí ni ọmọ̀ Jerahmeeli. **34** Šešani kò sì ní ọmọ̀kùnrín àwọn ọmọ̀bínrín nikan ní ó ní. Ó sì ní iránšẹ̀ ará Ejibiti tí orúkọ rẹ̀ ní jé Jariha. **35** Šešani sì fi ọmọ̀ obínrín rẹ̀ ní aya fún iránšẹ̀ rẹ̀ Jariha, ó sì bí ọmọ̀ fún tí orúkọ rẹ̀ jé Attai. **36** Attai sì jé baba fún Natani, Natani sì jé baba fún Sabadi, **37** Sabadi ni baba Eflai, Eflai jé baba Obedi, **38** Obedi sì ni baba Jehu, Jehu ni baba Asariah, **39** Asariah sì ni baba Helesi, Helesi ni baba Eleasa, **40** Eleasa ni baba Sismai, Sismai ni baba Šallumu, **41** Šallumu sì ni baba Jekamiah, Jekamiah sì ni baba Elišama. **42** Àwọn ọmọ̀ Kalebu arákùnrín Jerahmeeli: Meša àkọ́bí rẹ̀, ẹ̀ni tí ó jé baba fún Sifi, àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀ Meraša, ẹ̀ni tí ó jé baba fún Hebroni. **43** Àwọn ọmọ̀ Hebroni: Kora, Tapua, Rekemu, àti Šema. **44** Šema ni baba Rahamu, Rahamu sì jé baba fún Jorkeamu. Rekemu sì ni baba Šammai. **45** Àwọn ọmọ̀ Šammai ni Maoni, Maoni sì ni baba Beti-Suri. **46** Efani obínrín Kalebu sì ni iyá Harani, Mosa àti Gasesi, Harani sì ni baba Gasesi. **47** Àwọn ọmọ̀ Jahdai: Regemu, Jotamu, Gẹ̀šani, Peleti, Efani àti Šaafu. **48** Maaka obínrín Kalebu sì ni iyá Seberi àti Tirhana. **49** Ó sì bí Šaafu baba Madmana, Šefa baba Makbena àti baba Gibeah, ọmọ̀bínrín Kalebu sì ni Aksa. **50** Àwọn wònyí ni ọmọ̀ Kalebu. Àwọn ọmọ̀ Huri, àkọ́bí Efrata: Šobali baba Kiriati-Jearimu. **51** Salma baba Bẹ̀tilẹ̀hemu àti Harefu baba Beti-Gaderi. **52** Àwọn ọmọ̀ Šobali baba Kiriati-Jearimu ni: Haroe, idajì àwọn ará Manaheti. **53** Àti idílẹ̀

Kiriati-Jearimu: àti àwọn ara Itri, àti àwọn ará Puti, àti àwọn ará Šumati àti àwọn ará Mišraitì: láti ọ̀dọ̀ wọn ni àwọn ọmọ̀ ará Sorati àti àwọn ará Eštaoli ti wá. **54** Àwọn ọmọ̀ Salma: Bẹ̀tilẹ̀hemu, àti àwọn ará Netofa, Atrotu Beti-Joabu, idajì àwọn ará Manahati, àti ará Sori, **55** àti àwọn idílẹ̀ àwọn akòwẹ̀, ẹ̀ni tí ní gbé ní Jabesi: àti àwọn ọmọ̀ Tirati àti àwọn ará Šimeati àti àwọn ará Sukati. Àwọn wònyí ni àwọn ará Keni, ẹ̀ni tí ó wá láti ọ̀dọ̀ Hamati, baba ilẹ̀ Rekabu.

3 Àwọn wònyí sì ni ọmọ̀ Dafidi tí a bí fún un ní Hebroni. Àkọ́bí sì ni Amnoni ọmọ̀ Ahinoamu ti Jesreeli; èkejì sì ni Daniẹ̀li ọmọ̀ Abigaili ará Karmeli; **2** èkẹta sì ni Absalom ọmọ̀ Maaka ọmọ̀bínrín Talmai ọba Gẹ̀surì bí fún un; èkẹrín sì ni Adonijah ọmọ̀ Haggiti; **3** èkarùnún ni Šefatia láti ọ̀dọ̀ Abitali; àti èkẹfa, Itreamu, láti ọ̀dọ̀ Egla aya rẹ̀. **4** Àwọn mẹfà wònyí ni a bí fún Dafidi ni Hebroni, níbí tí ó ti jẹ ọba fún ọdún méje àti oṣù mẹfà. Dafidi sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mètálélógbòn. **5** Wònyí ni ọmọ̀ wéwé tí a bí fún un ní Jerusalemu: Šimea, Šobabu, Natani àti Solomoni. Àwọn méréin wònyí sì ni a bí láti ọ̀dọ̀ Bati-Šua ọmọ̀bínrín Ammieli. **6** Ibhari sì wà pẹ̀lú, Elišama, Elifeleti, **7** Noga, Nefegi, Jafia, **8** Elišama, Eliada àti Elifeleti mèsàn-án ni wọn. **9** Àwọn wònyí ni àwọn ọmọ̀ Dafidi yàtò sí àwọn ọmọ̀ tí àlẹ̀ bí fún un. Tamari sì ni arábinrín wọn. **10** Ọmọ̀ Solomoni ni Rehoboamu, Abijah ọmọ̀ rẹ̀, Asa ọmọ̀ rẹ̀, Jehošafati ọmọ̀ rẹ̀, **11** Jehoram ọmọ̀ rẹ̀, Ahasiah ọmọ̀ rẹ̀, Joaši ọmọ̀ rẹ̀, **12** Amasiah ọmọ̀ rẹ̀, Asariah ọmọ̀ rẹ̀, Jotamu ọmọ̀ rẹ̀, **13** Ahasi ọmọ̀ rẹ̀, Heseiah ọmọ̀ rẹ̀, Manase ọmọ̀ rẹ̀, **14** Amoni ọmọ̀ rẹ̀, Josiah ọmọ̀ rẹ̀. **15** Àwọn ọmọ̀ Josiah: àkọ́bí ọmọ̀ rẹ̀ ni Johanani, èkejì ọmọ̀ rẹ̀ ni Jehoiakimu, èkẹta ọmọ̀ rẹ̀ ni Sedekiah, èkẹrín ọmọ̀ rẹ̀ ni Šallumu. **16** Àwọn iran ọmọ̀ Jehoiakimu: Jekoniah ọmọ̀ rẹ̀, àti Sedekiah. **17** Àwọn ọmọ̀ Jekoniah tí a mú ní igbèkùn: Šealitieli ọmọ̀ rẹ̀ ọkùnrín, **18** Malkiram, Pedaiah, Šenasari, Jekamiah, Hošama àti Nedabiah. **19** Àwọn ọmọ̀ Pedaiah: Serubbabeli àti Šimei. Àwọn ọmọ̀ Serubbabeli: Mešullamu àti Hananiah. Šelomiti ni arábinrín wọn. **20** Àwọn márùn-ún miíran sì tún wà: Hašuba, Oheli, Berekiah, Hasadiah àti Jusabhesedi. **21** Àwọn ọmọ̀ Hananiah: Pelatiah àti Ješaiah, àti àwọn ọmọ̀ Refaiah, ti Arnani, ti Obadiah àti ti Šekaniah. **22** Àwọn ọmọ̀ Šekaniah: Šemaiah àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀: Hattusi, Igali, Bariah, Neariah àti Šafati, mẹfà ni gbogbo wọn. **23** Àwọn ọmọ̀ Neariah: Elioenai; Heseiah, àti Asrikamu, mẹta ni gbogbo wọn. **24** Àwọn ọmọ̀ Elioenai: Hodafiah, Eliášibu, Pelaiah,

Akkubu, Johanani, Delaiah àti Anani, méje sì ni gbogbo won.

4 Àwọn ọmọ Juda: Peresi, Hesroni, Karmi, Huri àti Šobali. **2** Reaiah ọmọ Šobali ni baba Jahati, àti Jahati baba Ahumai àti Lahadi. Àwọn wọn yí ni èyà ará Sorati. **3** Àwọn wọn yí ni àwọn ọmọ Etamu: Jesreeli, Işima, Idbaşı, orúko arábinrin won sì ni Haseleponi **4** Penueli sì ni baba Gedori, àti Eseri baba Huşa. Àwọn wọn yí ni ọmọ Huri, àkóbí Efrata àti baba Betilehemu. **5** Aşihuri baba Tekoa sì ní aya méjì, Hela àti Naara. **6** Naara sì bí Ahussamu, Heferi Temeni àti Haaštari. Àwọn wọn yí sì ni àwọn ọmọ Naara. **7** Àwọn ọmọ Hela: Sereti Sohari, Etani, **8** àti Kosi eni tí ó jẹ baba Anubu àti Sobeba àti ti àwọn èyà Aharheli ọmọ Harumu. **9** Jabesi sì ní olá ju àwọn ègbón rẹ ọkúnrin lo. Iyá rẹ sì sọ ó ní Jabesi wí pé, “Mo bí i nínú ipónjú.” **10** Jabesi sì kígbe sókè sí Ọlórún Israẹli wí pé, “Háà, Iwọ yóò búkún fún mi, iwọ yóò sì mú agbègbè mi tóbi! Jẹ kí ọwọ rẹ kí ó wà pèlú mi kí ó sì pa mi mó kúrò nínú ibi; kí èmi kí ó le ní idàndè kúrò nínú ìrora.” Ọlórún sì gbọ ohùn èbè rẹ. **11** Kelubu arákúnrin Şuha, sì jẹ baba Mehiri, eni tí ó jẹ baba Eştóni. **12** Eştóni sì jẹ baba Beti-Rafa, Pasea àti Tehina ti baba ilú Nahaşı. Àwọn wọn yí ni ọkúnrin Reka. **13** Àwọn ọmọ Kenasi: Otnieli àti Seraiah. Àwọn ọmọ Otnieli: Hatati àti Meonotai. **14** Meonotai sì ni baba Ofira. Seraiah sì jẹ baba Joabu, baba Geharaşinu. A pè bá yí nítórí àwọn èniyàn àwọn oníşònà ní iwón. **15** Àwọn ọmọ Kalebu ọmọ Jefunne: Iru, Ela, àti Naamu. Àwọn ọmọ Ela: Kenasi. **16** Àwọn ọmọ Jehaleeli: Sifi, àti Sifa, Tiria àti Asareeli. **17** Àwọn ọmọ Esra: Jeteri, Meredi, Eferi àti Jaloni. Ọkan lára àwọn aya Meredi sì bí Miriamu, Şammai àti Işba baba Eşitemoa. **18** Aya rẹ láti èyà Juda sì bí Jaredi baba Gedori, àti Heberi baba Soko àti Jekutieli baba Sanoa. Àwọn wọn yí ni àwọn ọmọ ọmọbinrin Farao Bitia, eni ti Meredi ti fẹ. **19** Àwọn ọmọ aya Hodiah arábinrin Nahamu, baba Keila ará Garimu, àti Eşitemoa àwọn ará Maakati. **20** Àwọn ọmọ Şimoni: Amnoni, Rina, Beni-Hanani àti Tiloni. Àwọn ọmọ Işı: Soheti àti Beni-Soheti. **21** Àwọn ọmọ Şela ọmọ Juda: Eri baba Leka, Lada baba Meraşa àti àwọn idílẹ ilé àwọn tí ní hun aşo oníşẹ ní Beti-Aşibea. **22** Jokimu, ọkúnrin Koseba, àti Joaşı àti Sarafi, olórí ní Moabu àti Jaşubi Lehemu. (Àkọsilẹ yí sì wà láti igbà àtişój.) **23** Àwọn sì ni amòkòkò tí ní gbé ní Netaimu àti Gedera; wón sì dúró nìbẹ wón sì ní şişẹ fún ọba. **24** Àwọn ọmọ Simeoni: Nemueli, Jamini, Jaribi, Sera àti Saulu; **25** Şallumu sì jẹ ọmọ Saulu, Mibsamu ọmọ rẹ Mişima ọmọ rẹ.

26 Àwọn ọmọ Mişima: Hamueli ọmọ rẹ Sakkuri ọmọ rẹ àti Şimeí ọmọ rẹ. **27** Şimeí sì ní ọmọkúnrin mérindínlógún àti ọmọbinrin mēfà, şùgbón àwọn ègbón rẹ ọkúnrin kò ní ọmọ púpọ; bẹẹ ni àwọn idílẹ wón kò sì pò gégé bí àwọn èniyàn Juda. **28** Wón sì ní gbé ní Beerşeba, Molada, Hasari-Şuali, **29** àti ní Biliha, àti ní Esemu, àti ní Toladi, **30** Betueli, Horma, Siklagi, **31** Beti-Markaboti Hormah; Hasari Susimu, Beti-Biri àti Şaraimi. Àwọn wọn yí ni ilú wón tí tí di igbà ọba Dafidi, **32** agbègbè ilú wón ni Etamu, Aini, Rimoni, Tokeni, Aşani àwọn ilú márùn-ún, **33** àti gbogbo ileto wón, tí ó wà yí ilú nàà ká, dé Baali. Àwọn wọn yí ni ibùgbé wón. Àti itàn idílẹ wón. **34** Meşobabu àti Jamleki, Josa ọmọ Amasiah, **35** Joeli, Jehu ọmọ Josibiah, ọmọ Seraiah, ọmọ Asieli, **36** àti pèlú Elioenai, Jaakoba, Jeşohaiah, Asaiah, Adieli, Jesimieli, Benaiah, **37** àti Sisa ọmọ Şifi ọmọ Alloni, ọmọ Jedaiah, ọmọ Şimri ọmọ Şemaiah. **38** Àwọn ọkúnrin tí a dárúko lókè yí àwọn ni ijòyè idílẹ wón. Àwọn idílẹ sì pò sí i gidigidi, **39** wón sì lọ sí ojú ọ̀nà Gedori. Lọ tí tí dé ilà-òòrùn àfonífojì láti wá koríko fún àwọn agbo ẹran wón. **40** Wón sì rí koríko tútú tí ó dára ilẹ nàà gbòdòrò ó sì ní àlàáfíà ó sì gbé jẹ. Àwọn ọmọ Hamu ni ó ti ní gbé ibẹ tẹlẹtẹlẹ. **41** Àwọn ọkúnrin tí a kọ orúko rẹ sókè, dé ní ojọ Hesekiah ọba Juda. Wón sì kọlu àwọn ará Hamu ní agọ wón àti pèlú àwọn ará Mehuni tí a rí nìbẹ tí ó sì pa wón run pátápátá tí tí di ònì yí. Wón sì ní gbé ní ipò wón, nítórí pé koríko ní bẹ nìbẹ fún agbo ẹran wón. **42** Èdégbèta nínú àwọn ará Simeoni, lábẹ idarí pèlú Pelatiah, Neariah, Refaiah àti Usieli, àwọn ọmọ Işı, gbógún sí àwọn òkè ilú ti Seiri. **43** Wón sì pa àwọn ará Amaleki tí ó kù, àwọn tí ó ti sálá, wón sì tí ní gbé ibẹ tí tí di ònì yí.

5 Njẹ àwọn ọmọ Reubeni, àkóbí Israẹli. (Nítórí òun ni àkóbí; şùgbón, bí ó ti şe pé ó ba ibùsùn baba rẹ jẹ, a fi ogún ibi rẹ fún àwọn ọmọ Josefu ọmọ Israẹli: a kì yóò sì ka itàn idílẹ nàà gégé bí ipò ibi. **2** Nítórí Juda borí àwọn arákúnrin rẹ, àti lóṣò rẹ ni aláşe ti ní jade wá; şùgbón ogún ibi jẹ ti Josefu), **3** àwọn ọmọ Reubeni àkóbí Israẹli ni: Hanoku àti Pallu, Hesroni àti Karmi. **4** Àwọn ọmọ Joeli: Şemaiah ọmọ rẹ, Gogu ọmọ rẹ, Şimeí ọmọ rẹ. **5** Mika ọmọ rẹ, Reaiah ọmọ rẹ, Baali ọmọ rẹ. **6** Beera ọmọ rẹ, tí Tiglat-Pileseri ọba Asiria kó ní igbèkún lọ. Ijòyè àwọn ọmọ Reubeni ni Beera jẹ. **7** Àti àwọn arákúnrin rẹ nípa idílẹ wón, nígbà tí a ní ka itàn idílẹ iran wón: Jeieli àti Sekariah ni olórí, **8** àti Bela ọmọ Asasi ọmọ Şema, ọmọ Joeli. Wón tí ní gbé Aroeri ànì tí tí dé Nebo àti Baali-Meoni. **9** Àti níhà àríríwà, o tẹdò lọ tí tí dé àtiwọ

aginjù láti odò Eufurate; nítorí tí eran òsìn wọn pò sí í ní ilẹ̀ Gileadi. **10** Àti ní ojò Saulu, wọn bá àwọn ọmọ Hagari jagun, ẹnì tí ó ẹ̀bú nípa ọwọ́ wọn; wọn sì ní gbé inú àgọ́ wọn ní gbogbo ilẹ̀ àríwá Gileadi. **11** Àti àwọn ọmọ Gadi ní gbé lékè wọn, ní ilẹ̀ Baṣani tí títí dé Saleka: **12** Joeli jẹ́ olórí, Šafamu iran ọmọ Janai, àti Šafati ní Baṣani. **13** Àti àwọn arákùnrin wọn tí ilẹ̀ àwọn baba wọn ní: Mikaeli, Mešullamu Šeba, Jorai, Jaka, Sia àti Eberi méjé. **14** Wònyí ni àwọn ọmọ Abihaili, ọmọ Huri, ọmọ Jeroa, ọmọ Gileadi, ọmọ Mikaeli, ọmọ Ješišai, ọmọ Jado, ọmọ Busi. **15** Ahi, ọmọ Adbeeli, ọmọ Guni, olórí ilẹ̀ àwọn baba wọn. **16** Wọn sì ní gbé Gileadi ní Baṣani àti nínú àwọn ilú rẹ̀, àti nínú gbogbo igbẹ̀rko Šaroni, ní agbẹ̀gbẹ̀ wọn. **17** Gbogbo wònyí ni a kà nípa itàn idílẹ̀, ní ojò Jotamu ọba Juda, àti ní ojò Jeroboamu ọba Israeli. **18** Àwọn ọmọ Reubeni, àti àwọn ọmọ Gadi, àti ààbò ẹ̀yà Manase, nínú àwọn ọkùnrin alágbára tí wọn ní gbé asà àti idà, tí wọn sì ní fi ọrun tafa, tí wọn sì mòye ogun, jẹ́ ọkẹ méjì ó lé egbẹ̀rínlélógún dín ogójì èniyàn, tí ó jáde lọ sí ogún nàà. **19** Wọn sì bá àwọn ọmọ Hagari jagun, pèlú Jeturi, àti Nafišì àti Nadabu. **20** Nígba tí wọn sì rí iranlówọ́ gbà sí, a sì fi àwọn ọmọ Hagari lé wọn lówọ́, àti gbogbo àwọn tí ó wà pèlú wọn; nítorí tiwọn ké pe Ọlórún ní ogun nàà, òun sì gbọ́ èbè wọn; nítorí tí wọn gbékè wọn lé e. **21** Wọn sì kó eran òsìn wọn lọ; ibákasẹ́ egbàá meèèédógbòun àti àgùntàn ọkẹ méjìlá ó lé egbààrùn-ún, àti kétékété egbẹ̀rún méjì, àti èniyàn ọkẹ márùn-ún. **22** Nítorí ọ̀pòlọ̀pò ní ó ẹ̀bú tí a pa, nítorí láti ọ̀dọ́ Ọlórún ni ogun nàà, wọn sì jókódó ní ipò wọn tí títí di igbà ikóló sí igbèkùn. **23** Àwọn ọmọkùnrin ààbò ẹ̀yà Manase ní gbé ní ilẹ̀ nàà: wọn bí sí í láti Baṣani tí títí dé Baali-Hermoni, àti Seniri àti tí títí dé ọkẹ Hermoni. **24** Wònyí sì ni àwọn olórí ilẹ̀ àwọn baba wọn. Eferi, Iši, Elieli, Asrieli, Jeremiah, Hodafiah àti Jahdieli àwọn alágbára akòni ọkùnrin, ọkùnrin olókíkí, àti olórí ilẹ̀ àwọn baba wọn. **25** Wọn sì šẹ́ sí Ọlórún àwọn baba wọn, wọn sì šẹ́ agbèrè tọ́ àwọn ọlórún èniyàn ilẹ̀ nàà lẹ́yin, tí Ọlórún ti parun ní iwájú wọn. **26** Nítorí nàà Ọlórún Israeli ru ẹ̀mí Pulu ọba Asiria sókè (èyí ni Tiglat-Pileseri ọba Asiria), ó sì kó wọn lọ, àní àwọn ọmọ Reubeni àti àwọn ọmọ Gadi, àti ààbò ẹ̀yà Manase lọ sí igbèkùn. Ó sì kó wọn wá sí Hala, àti Habori, àti Harani, àti sí etí odò Gosani; tí títí dí ọ̀nì yìi.

6 Àwọn ọmọ Lefi: Geršoni, Kohati àti Merari. **2** Àwọn ọmọ Kohati: Amramu, Isari, Hebroni, àti Usieli. **3** Àwọn ọmọ Amramu: Aaroni, Mose àti Miriamu. Àwọn ọmọkùnrin Aaroni: Nadabu,

Abihu, Eleasari àti Itamari. **4** Eleasari jẹ́ baba Finehasi, Finehasi baba Abišua **5** Abišua baba Bukki, Bukki baba Ussi, **6** Ussi baba Serahiah, Serahiah baba Meraioti, **7** Meraioti baba Amariah, Amariah baba Ahitubu **8** Ahitubu baba Sadoku, Sadoku baba Ahimasi, **9** Ahimasi baba Asariah, Asariah baba Johanani, **10** Johanani baba Asariah. (Òhun ní ó sìn gégé bí àlùfàà nínú ilẹ̀ Olúwa tí Solomoni kọ́ sí Jerusalemu). **11** Asariah baba Amariah Amariah baba Ahitubu **12** Ahitubu baba Sadoku. Sadoku baba Šallumu, **13** Šallumu baba Hilkiah, Hilkiah baba Asariah, **14** Asariah baba Seraiah, pèlú Seraiah baba Josadaki. **15** A kó Josadaki lẹ́rú nígba tí Olúwa lé Juda àti Jerusalemu kúrò ní ilú nípàsẹ́ Nebukadnessari. **16** Àwọn ọmọ Lefi: Geršoni, Kohati àti Merari. **17** Wònyí ni àwọn orúkọ àwọn ọmọ Geršoni: Libni àti Šimeí. **18** Àwọn ọmọ Kohati: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli. **19** Àwọn ọmọ Merari: Mahili àti Mušì. Wònyí ni àwọn idílẹ̀ ará Lefi tí a kọ́ ní sísẹ̀-n-télé gégé bí baba wọn. **20** Ti Geršoni: Libni ọmọkùnrin rẹ̀, Jahati. Ọmọkùnrin rẹ̀, Simma ọmọkùnrin rẹ̀, **21** Joah ọmọkùnrin rẹ̀, Iddo ọmọkùnrin rẹ̀, Sera ọmọkùnrin rẹ̀ àti Jeaterai ọmọkùnrin rẹ̀. **22** Àwọn iran ọmọ Kohati: Amminadabu ọmọkùnrin rẹ̀, Kora ọmọkùnrin rẹ̀, Asiri ọmọkùnrin rẹ̀. **23** Elkana ọmọkùnrin rẹ̀, Ebiasafi ọmọkùnrin rẹ̀, Asiri ọmọkùnrin rẹ̀. **24** Tahati ọmọkùnrin rẹ̀, Urieli ọmọkùnrin rẹ̀, Ussiah ọmọkùnrin rẹ̀ àti Saulu ọmọkùnrin rẹ̀. **25** Àwọn iran ọmọ Elkana: Amasai, Ahimoti **26** Elkana ọmọ rẹ̀, Sofai ọmọ rẹ̀ Nahati ọmọ rẹ̀, **27** Eliabu ọmọ rẹ̀, Jerohamu ọmọ rẹ̀, Elkana ọmọ rẹ̀ àti Samuẹli ọmọ rẹ̀. **28** Àwọn ọmọ Samuẹli: Joeli àkọ́bì àti Abijah ọmọ elẹ́ẹ́kejì. **29** Àwọn iran ọmọ Merari: Mahili, Libni ọmọ rẹ̀. Šimeí ọmọ rẹ̀, Ussa ọmọ rẹ̀. **30** Šimea ọmọ rẹ̀, Haggiah ọmọ rẹ̀ àti Asaiah ọmọ rẹ̀. **31** Èyí ní àwọn ọkùnrin Dafidi tí a fi sí idí orin nínú ilẹ̀ Olúwa lẹ́yin tí àpótí ẹ̀rì tí wá láti sinmi nìbẹ̀. **32** Wọn jísẹ́ pèlú orin níwájú àgọ́ ipádé tí títí sí Solomoni fi kọ́ ilẹ̀ Olúwa ní Jerusalemu. Wọn šẹ́ isẹ́ isin wọn ní ibámu pèlú ilàà tí a fi lélé fún wọn. **33** Wònyí ni àwọn ọkùnrin tí ó sìn pèlú ọmọ wọn. Láti ọ̀dọ́ àwọn ará Kohati: Hemani olùkọ̀rin, ọmọ Joeli, ọmọ Samuẹli, **34** ọmọ Elkana, ọmọ Jerohamu, ọmọ Elieli, ọmọ Toha, **35** ọmọ Sufu, ọmọ Elkana, ọmọ Mahati, ọmọ Amasai, **36** ọmọ Elkana, ọmọ Joeli, ọmọ Asariah, ọmọ Sefaniah, **37** ọmọ Tahati, ọmọ Asiri, ọmọ Ebiasafi, ọmọ Kora, **38** ọmọ Isari, ọmọ Kohati, ọmọ Lefi, ọmọ Israeli; **39** Hemani sì darapọ́ mọ́ Asafu, ẹnì tí ó sìn ní ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀: Asafu ọmọ Berekiah, ọmọ Šimea, **40** ọmọ Mikaeli, ọmọ Baaseiah, ọmọ Malkiah **41** ọmọ Etini, ọmọ

Sera, ọmọ Ađaiah, **42** ọmọ Etani, ọmọ Simma, ọmọ Şimeí, **43** ọmọ Jahati, ọmọ Gersoni, ọmọ Lefi; **44** láti íbákégbé wọn, àwọn ará Merari wà ní ọwọ òsì rẹ: Etani ọmọ Kíşì, ọmọ Abdi, ọmọ Malluki, **45** ọmọ Haşabiah, ọmọ Amasiah, ọmọ Hilkiah, **46** ọmọ Amisi, ọmọ Bani, ọmọ Şemeri, **47** ọmọ Mahili, ọmọ Muşì, ọmọ Merari, ọmọ Lefi. **48** Àwọn Lefi egbè wọn ni wọn yan àwọn işé yòókú ti àgọ fún, èyí tí í sẹ ilé Ọlórún. **49** Şùgbọ̀n Aaroni àti àwọn ìran ọmọ rẹ jẹ àwọn tí ó gbé ọrẹ kalẹ lórí pepe ebo sísun àti lórí pepe tūràrí ní íbátan pèlú gbogbo ohun tí a şe ní Ibi Mímó Jùlọ. Şíşe ètùtù fún Israēli, ní íbámu pèlú gbogbo ohun tí Mose íránşé Ọlórún ti pàşẹ. **50** Wònyí ni àwọn íránşé Aaroni: Eleasari ọmọ rẹ, Finehasi ọmọ rẹ, Abişua ọmọ rẹ, **51** Bukki ọmọ rẹ, Ussi ọmọ rẹ, Serahiah ọmọ rẹ, **52** Meraioti ọmọ rẹ, Amariah ọmọ rẹ, Ahitubu ọmọ rẹ, **53** Sadoku ọmọ rẹ àti Ahimasi ọmọ rẹ. **54** Wònyí ni ibùgbé wọn tí a pín fún wọn gégé bí agbègbé wọn (tí a fi lé àwọn ìran ọmọ Aaroni lówọ tí ó wá láti èyà Kohati, nítorí kèké alákokó jẹ tiwọn). **55** A fún wọn ní Hebroni ní Juda pèlú àyíká pápá oko tútù ilẹ̀ rẹ. **56** Şùgbọ̀n àwọn pápá àti iletò tí ó yí ilú ríla náà ká ni a fi fún Kalebu ọmọ Jefunne. **57** Bèè ni àwọn ìran ọmọ Aaroni ni a fún ní Hebroni (ilú ti ààbò), àti Libina, Jattiri, Eşitemoa, **58** Hileni, Debiri, **59** Aşani, Jutta àti Beti-Şemeşì lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ rẹ. **60** Àti láti inú èyà Benjamini, a fún wọn ní Gibeoni, Geba, Alemeti àti Anatoti lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn. Àwọn ilú wònyí, tí a pín láàrín àwọn èyà Kohati jẹ mètálà ní gbogbo rẹ. **61** Iyókú àwọn ìran ọmọ Kohati ní a pín ilú mēwáá fún láti àwọn idílẹ̀ ní ti ààbò èyà Manase. **62** Àwọn ìran ọmọ Gersoni, sí idílẹ̀ ni a pín ilú mètálà fún láti èyà àwọn èyà Isakari, Aşeri àti Naftali, àti láti apa èyà Manase tí ó wá ní Başani. **63** Sebuluni àwọn ìran ọmọ Merari, idílẹ̀ sí idílẹ̀, ní a pín ilú méjilá fún láti èyà Reubeni, Gadi àti Sebuluni. **64** Bèè ni àwọn ọmọ Israēli fún àwọn ará Lefi ní ilú wònyí pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn. **65** Láti èyà Juda, Simeoni àti Benjamini ni a pín ilú tí a ti dárúkọ wọn sáyìn fún. **66** Lára àwọn idílẹ̀ Kohati ni a fún ní ilú láti èyà Efraimu gégé bí ilú agbègbé wọn. **67** Ní òkè orílẹ̀-èdè Efraimu, a fún wọn ní Şekemu (ilú ríla ti ààbò), àti Geseri **68** Jokimeamu, Beti-Horoni. **69** Aijaloni àti Gati-Rimoni lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn. **70** Pèlú láti apa ààbò èyà Manase àwọn ọmọ Israēli fún Aneri àti Bileamu lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn, fún iyókú àwọn idílẹ̀ Kohati. **71** Àwọn ará Gersoni gbà nńkan wònyí. Láti ààbò èyà ti Manase wọn gba Golani ní Başani àti pèlú Aştarotu, lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù wọn.

72 Láti èyà Isakari wọn gba Kedeşì, Daberati **73** Ramoti àti Anenu, lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn. **74** Láti èyà Aşeri wọn gba Maşali, Abdoni, **75** Hukoki àti Rehobu lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn. **76** Pèlú láti èyà Naftali wọn gba Kedeşì ní Galili, Hammoni àti Kiriataimu, lápapọ̀ pèlú pápá oko tútù ilẹ̀ wọn. **77** Àwọn ará Merari (iyókú àwọn ará Lefi) gbà nńkan wònyí. Láti èyà Sebuluni wọn gba Jokneamu, Karta, Rimoni àti Tabori, lápapọ̀ pèlú ilẹ̀ pápá oko tútù wọn. **78** Láti èyà Reubeni rékojá Jordani ilà-oòrún Jeriko wọn gba Beseri nínú aginjù Jahisa, **79** Kedemoti àti Mefaati, lápapọ̀ pèlú ilẹ̀ pápá oko tútù wọn. **80** Pèlú láti èyà Gadi wọn gba Ramoti ní Gileadi Mahanaimu, **81** Heşboni àti Jaseri lápapọ̀ pèlú àwọn ilẹ̀ pápá oko tútù wọn.

7 Àwọn ọmọ Isakari: Tola, Pua, Jaşubu àti Şimroni, mērin ni gbogbo rẹ. **2** Àwọn ọmọ Tola: Ussi, Refaiah, Jehieli, Jamai, Ibsamu àti Samuēli olórí àwọn idílẹ̀ wọn. Ní àkókò ìjọba, Dafidi, àwọn ìran ọmọ Tola tò lẹşẹşẹ gégé bí àwọn ọkúnrin alágbára ní itàn idílẹ̀ láti ọdọ baba ríla wọn, tí iye wọn sí jẹ egbèrún méjilélogún ó lé egbèta. **3** Àwọn ọmọ, Ussi: Israhiah. Àwọn ọmọ Israhiah: Mikaeli, Obadiah, Joeli àti Işiah. Gbogbo àwọn mārààrún sì jẹ olóyè. **4** Gégé bí itàn idílẹ̀ wọn láti ọdọ baba ríla wọn, wọn ní ọkúnrin egbàá mērinđínlógójì tí ó ti şe tan fún ogun, nítorí wọn ní ọpọ̀ àwọn ọmọ àti iyáwó. **5** Àwọn íbátan tí ó jẹ alágbára akọni àwọn ọkúnrin tí ó jẹ ti àwọn idílẹ̀ Isakari, bí a ti tò ó lẹşẹşẹ nínú itàn idílẹ̀ láti ọdọ baba ríla wọn jẹ egbàá mētàđínláàáđorin ni gbogbo rẹ. **6** Àwọn ọmọ mēta Benjamini: Bela, Bekerì àti Jediaeli. **7** Àwọn ọmọ Bela: Esboni, Ussi, Usieli, Jerimoti àti Iri, àwọn mārààrún. Àwọn ni olórí ilẹ̀ baba ríla wọn, akọni alágbára èniyàn. A sì ka iye wọn nípa ìran wọn sí egbèrún méjilélogún ó lé mērinlélógbọn èniyàn. **8** Àwọn ọmọ Bekerì: Semirahì, Joaşı, Elieseri, Elioenai, Omri, Jeremoti, Abijah, Anatoti àti Alemeti. Gbogbo wònyí jẹ ọmọ Bekerì. **9** Itàn idílẹ̀ wọn láti ọdọ baba ríla wọn tí a kọ lẹşẹşẹ jẹ ti àwọn olórí idílẹ̀ àti egbèrún ní ọ̀nà ogún ó lé nígba ọkúnrin alágbára. **10** Ọmọ Jediaeli: Bilhani. Àwọn ọmọ Bilhani: Jeuşì Benjamini, Ehudu, Kenaana, Setamu, Tarşışı àti Ahişahari. **11** Gbogbo àwọn ọmọ Jediaeli jẹ olórí. Àwọn egbèrún mētàđínlógún ó lé nígba akọni ọkúnrin ní ó ti şetán láti jáde lọ sí ogun. **12** Àti Şuppimu, àti Huppimu, àwọn ọmọ Iri, àti Huşimu, àwọn ọmọ Aheri. **13** Àwọn ọmọ Naftali: Jasieli, Guni, Jeseri àti Şallumu—ọmọ rẹ nípa Biliha. **14** Àwọn ìran ọmọ Manase: Asrieli jẹ ìran ọmọ rẹ ní

ipasè àlè rẹ ará Aramu ó bí Makiri baba Gileadi. **15** Orúkọ Iran ọmọ míràn a máa jẹ Selofehadi, tí ó ní àwọn ọmọbínrín nìkan soṣo. **16** Maaka, iyàwò Makiri bí ọmọkúnrin kan. Ó sì so orúkọ rẹ ní Peresi. Ó sì pe arákúnrin rẹ ní Šerešì, àwọn ọmọ rẹ sì ní Ulamu àti Rakemu. **17** Ọmọ Ulamu: Bedani. Wònyí ni àwọn ọmọ Gileadi ọmọ Makiri, ọmọ Manase. **18** Arábinrin rẹ. Hamoleketi bí Iṣhodi, Abieseri àti Mahila. **19** Àwọn ọmọ Šemida sì jẹ: Ahiani, Šekemu, Likki àti Aniamu. **20** Àwọn Iran ọmọ Efraimu: Šutelahi, Beredi ọmọkúnrin rẹ, Tahati ọmọ rẹ, Eleadah ọmọ rẹ. Tahati ọmọ rẹ **21** Sabadi ọmọ rẹ, àti Šutelahi ọmọ rẹ. Eseri àti Eleadi ni a pa nípasè àwọn ọkúnrin bíbí íbílẹ̀ Gati nígbà tí wọn sòkalẹ̀ lọ láti lọ fi agbára mú ohun ọ̀sìn wọn **22** Efraimu baba wọn sòfò fún wọn ní ọjó púpọ̀, àwọn íbátan rẹ wá láti tù ú nínú. **23** Nígba náà, ó sùn pèlú, iyàwò rẹ, ó sì lóyún ó sì bí ọmọkúnrin kan. Ó sì so ọ ní Beriah nítorí òfò tí wá nínú idílẹ̀ náà. **24** Ọmọbínrin rẹ sì jẹ Šerah, ẹnì tí ó kọ̀ ìsàlẹ̀ àti òkè Beti-Horoni àti Useni-Šerah pèlú. **25** Refa jẹ ọmọ rẹ, Resefi ọmọ rẹ, Tela ọmọ rẹ, Tahani ọmọ rẹ, **26** Laadani ọmọ rẹ Ammihudu ọmọ rẹ, Elišama ọmọ rẹ, **27** Nuni ọmọ rẹ àti Jošua ọmọ rẹ. **28** Ilẹ̀ wọn àti ifidíkalẹ̀ wọn ni Beteli àti àwọn iletò tí ó yíká, Narani lọ sí ihà ilà-òòrùn, Geseri àti àwọn iletò rẹ lọ sí ihà iwò-òòrùn àti Šekemu àti àwọn iletò rẹ ní ọ̀nà lọ sí Ayahi àti àwọn iletò. **29** Légbẹ̀ ipínlẹ̀ ti Manase ni Beti-Šeani, Taanaki, Megido àti Dori lápapọ̀ pèlú àwọn iletò rẹ. Àwọn Iran ọmọ Josefu ọmọ Israẹli ní gbé nínú ilú wònyí. **30** Àwọn ọmọ Ašeri: Imina, Išifa, Iṣfi àti Beriah. Arábinrin wọn sì jẹ Sera. **31** Àwọn ọmọ Beriah: Heberi àti Malkieli, tí ó jẹ baba Barsafiti. **32** Heberi jẹ baba Jafleti, Šomeri àti Hotami àti ti arábinrin wọn Šua. **33** Àwọn ọmọ Jafleti: Pasaki, Bimhali àti Asifati. Wònyí ni àwọn ọmọ Jafleti. **34** Àwọn ọmọ Šomeri: Ahi, Roga, Jahuba àti Aramu. **35** Àwọn ọmọ arákúnrin rẹ Helemu Sofahi, Imina, Šeleši àti Amali. **36** Àwọn ọmọ Sofahi: Sua, Haniferi, Šuali, Beri, Imra. **37** Beseri, Hodi, Šamma, Šilisa, Itrani àti Bera. **38** Àwọn ọmọ Jeteri: Jefunne, Pisifa àti Ara. **39** Àwọn ọmọ Ulla: Arah, Hannieli àti Resia. **40** Gbogbo wònyí jẹ Iran ọmọ Ašeri—olórí idílẹ̀, àṣàyàn ọkúnrin, alágbára jagunjagun àti olórí nínú àwọn ìjòyè. Iye àwọn tí a kà yẹ fún ogun, gégé bí a ti se kọ ọ lẹ́ṣeṣe nínú itàn idílẹ̀ wọn jẹ egbáá mètálá ọkúnrin.

8 Benjamini jẹ baba: Bela àkóbí rẹ, Ašbeli ọmọkúnrin ni èkẹjì, Ahara èkẹkẹta, **2** Noha

èkẹkẹrin àti Rafa èkarúnún. **3** Àwọn ọmọ Bela ni, Adari, Gera, Abihudi, **4** Abišua, Naamani, Ahoa, **5** Gera, Šefufani àti Huramu. **6** Wònyí ni àwọn Iran ọmọ Ehudu, tí wọn jẹ olórí àwọn idílẹ̀ tí ó ní gbé ní Geba tí a sì lé kúrò lọ sí Manahati: **7** Naamani Ahijah àti Gera, tí ó lé wọn kúrò ní ilú, àti tí ó sì jẹ baba Ussa àti Ahihudu. **8** A bí àwọn ọmọkúnrin fún Šaharaimu ní Moabu lẹ́yìn tí ó ti kọ àwọn iyàwò rẹ sílẹ̀, Hušimu àti Baara. **9** Nípasè iyàwò rẹ Hodeši ó ní Jobabu Sibia, Meša, Malkamu, **10** Jeusi, Sakia àti Mirma. Wònyí ni àwọn ọmọkúnrin rẹ, olórí àwọn idílẹ̀. **11** Nípasè Hušimu ó ní Abitubu àti Elipali. **12** Àwọn ọmọ Elipali: Eberi, Mišamu, Šemedu (ẹnì tí ó kọ Ono àti Lodi pèlú àwọn iletò àyíká rẹ.) **13** Pèlú Beriah àti Šema, tí wọn jẹ olórí àwọn idílẹ̀ tí àwọn tí ó ní gbé ní Aijaloni àti àwọn tí ó lé àwọn olùgbé Gati kúrò. **14** Ahio, Šasaki, Jeremoti, **15** Sebadiah, Aradi, Ederi **16** Mikaeli, Išifa àti Joha jẹ àwọn ọmọ Beriah. **17** Sebadiah, Mešullamu, Hiski, Heberi **18** Išimerai, Isiliahi àti Jobabu jẹ àwọn ọmọ Elipali. **19** Jakimu, Sikri, Sabdi, **20** Elienai, Siletai, Elieli, **21** Adaiah, Beraiah àti Šimrati jẹ àwọn ọmọ, Šimeí. **22** Iṣipani Eberi, Elieli, **23** Abdoni, Sikri, Hanani, **24** Hananiah, Elamu, Anitotijah, **25** Ifediah àti Penueli jẹ àwọn ọmọ Šasaki. **26** Šamšeraí, Šeharaiah, Ataliah **27** Jarešiah, Elijah àti Sikri jẹ àwọn ọmọ Jerohamu. **28** Gbogbo àwọn wònyí jẹ olórí àwọn idílẹ̀, olóyè gégé bí a ti kọ ọ lẹ́ṣeṣe nínú itàn Iran wọn, wọn sì ní gbé ní Jerusalemu. **29** Jeieli, baba Gibeoni ní gbé ní Gibeoni. Iyàwò o rẹ a má jẹ Maaka, **30** àkóbí rẹ a sì máa jẹ Abdoni wònyí sì ní tẹlẹ̀ Suri, Kiši, Baali, Neri, Nadabu, **31** Gedori Ahio, Sekeri **32** pèlú Mikiloti, tí ó jẹ baba Šimea. Wọn ní gbé ní èbá íbátan wọn ní Jerusalemu. **33** Neri jẹ baba Kiši, Kiši baba Saulu àti Saulu baba Jonatani, Malikišua, Abinadabu àti Eši-Baali. **34** Ọmọ Jonatani: Meribu-Baali tí ó jẹ baba Mika. **35** Àwọn ọmọ Mika: Pitoni, Meleki, Tarea, àti Ahasi. **36** Ahasi jẹ baba a Jeheada, Jeheada jẹ baba a Alemeti, Asmafeti àti Simri, Simri sì jẹ baba Mosa. **37** Mosa jẹ baba Binea; Rafa sì jẹ ọmọ rẹ, Eleasa ọmọ rẹ àti Aseli ọmọ rẹ. **38** Aseli ní ọmọ mífá pèlú wònyí ni orúkọ wọn: Asrikamu, Bokeru, Išmaeli, Šeariah, Obadiah àti Hanani. Gbogbo wònyí ni ọmọ Aseli. **39** Àwọn ọmọ arákúnrin rẹ Eseki: Ulamu àkóbí rẹ, Jeusi ọmọkúnrin èkẹjì àti Elifeleti èkẹkẹta. **40** Àwọn ọmọ Ulamu jẹ ọgbọyá jagunjagun tí ó lè gbá orin mú. Wọn ní ọpọ̀ ọmọkúnrin àti ọmọ ọmọkúnrin áàdójó ní gbogbo rẹ. Gbogbo wònyí ni àwọn idílẹ̀ Iran ọmọ Benjamini.

9 Gbogbo Israēli ni a kọ lẹsẹsẹ nínú itàn idílẹ láti ọ̀dọ̀ àwọn baba rílá nínú iwé àwọn ọ̀ba Israēli. Àwọn ènìyàn Juda ni a kó ní igbèkùn lọ sí Babeli nítorí àìsòótọ̀ wọn. **2** Nísinsin yí, àwọn tí ó kọ̀kọ̀ tún tẹ̀dọ̀ lórí ohun iní wọn ní ilú wọn ni díẹ̀ nínú àwọn ọ̀mọ Israēli, àwọn àlùfáà, àwọn ará Lefi àti àwọn Ìránṣẹ́ ilé Olúwa. **3** Àwọn tí ó wá láti Juda láti Benjamini àti láti Efraimu àti Manase tí ó ní gbé ní Jerusalemu jẹ: **4** Uttai ọ̀mọ Ammihudu, ọ̀mọ Omri, ọ̀mọ Imri, ọ̀mọ Bani, Ìran ọ̀mọ Peresi ọ̀mọ Juda. **5** Àti nínú ará Šilo: Asaiah àkóbí àti àwọn ọ̀mọ rẹ. **6** Ní ti ará Sera: Jeueli. Àwọn ènìyàn láti Juda sì jẹ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rìn ó dín mẹwàá. **7** Àti nínú àwọn ọ̀mọ Benjamini ni: Sallu ọ̀mọ Meşullamu, ọ̀mọ Hodafiah; ọ̀mọ Hasenuah; **8** Ibinaiah ọ̀mọ Jerohamu; Ela ọ̀mọ Ussi, ọ̀mọ Mikri; àti Meşullamu ọ̀mọ Şefatia; ọ̀mọ Reueli, ọ̀mọ Ibinijah. **9** Àwọn ènìyàn láti Benjamini gégé bí a ti se kọ ọ̀ nínú Ìran wọn nínú itàn idílẹ láti ọ̀dọ̀ baba rílá wọn, tí ó jẹ egbèrún ó dín mẹ̀rínlélógójì. Gbogbo àwọn ọ̀kùnrin yí jẹ àwọn olórí àwọn idílẹ. **10** Ní ti àwọn àlùfáà: Jedaiah; Jehoiaribi; Jakini; **11** Asariah ọ̀mọ Hilkihah, ọ̀mọ Meşullamu, ọ̀mọ Sadoku, ọ̀mọ Meraioti, ọ̀mọ Ahitubu, olórí tí ó ní bojútó ilé Ọlórún; **12** Adaiyah ọ̀mọ Jerohamu, ọ̀mọ Paşuri, ọ̀mọ Malkiah; àti Masai ọ̀mọ Adieli, ọ̀mọ Jahisera, ọ̀mọ Meşullamu ọ̀mọ Meşilemiti, ọ̀mọ Immeri. **13** Àwọn àlùfáà, tí wọn jẹ àwọn olórí àwọn idílẹ, tí ó jẹ egbèsàn ó dín méjì. Wọn jẹ alágbára ọ̀kùnrin, tí wọn lè dúró fún isẹ Ìránṣẹ́ nínú ilé Ọlórún. **14** Ní ti àwọn ará Lefi: Şemaiah ọ̀mọ Haşubu, ọ̀mọ Asrikamu, ọ̀mọ Haşabiah ará Merari; **15** Bakibakari, Hereşì, Galali àti Mattaniah, ọ̀mọ Mika, ọ̀mọ Sikri, ọ̀mọ Asafu; **16** Obadiyah ọ̀mọ Şemaiah, ọ̀mọ Galali, ọ̀mọ Jedutuni; àti Berekiah ọ̀mọ Asa, ọ̀mọ Elkana, tí ó ní gbé nínú àwọn ilú àwọn ará Netofa. **17** Àwọn olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà: Şallumu, Akkubu, Talmoni, Ahimani àti arákùnrin wọn, Şalumu olóyè wọn, **18** ti wà ní ipò idúró ní ẹ̀nu-ò̀nà ọ̀ba ní apá ihà ilà-òòrùn títí di àkókò yí. Wònyí ni àwọn olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà tí ó jẹ ti ipàgò àwọn ará Lefi. **19** Şallumu ọ̀mọ Kore ọ̀mọ Ebiasafi, ọ̀mọ Kora, àti àwọn olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà ẹ̀legbẹ̀ rẹ. Láti idílẹ̀ rẹ (àwọn ará Korati) ní ó dúró fún sísọ iloro ẹ̀nu-ò̀nà àgò gégé bí baba wọn ti ní dúró fún sísọ àbáwọ̀lé ibùgbè Olúwa. **20** Ní igbà àkókò Finehasi ọ̀mọ Eleasari jẹ olórí fún àwọn olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà, Olúwa sì wà pèlú rẹ. **21** Sekariah, ọ̀mọ Meşelemiah jẹ olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà ní àbáwọ̀lé sí àgò ibi ipadé. **22** Gbogbo rẹ lápapò, àwọn tí a yàn láti jẹ olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà ní àwọn iloro jẹ igba ó lé méjìlálá. A ka àwọn wònyí nípa idílẹ̀ ní iletò wọn. Àwọn olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà ni a ti yàn sí ipò láti ọ̀dọ̀

Dafidi àti Samuẹli, aríran, nítorí òtítọ̀ wọn. **23** Àwọn àti àwọn ọ̀mọ wọn ní ó wà fún sísọ ẹ̀nu-ò̀nà ilé Olúwa ilé tí a pè ní àgò. **24** Àwọn olùtójú ẹ̀nu-ò̀nà wà ní igun méré̀ẹ̀rìn: ilà-òòrùn, iwò-òòrùn àrìwá àti guúsù. **25** Àwọn arákùnrin wọn ní àwọn iletò wọn ní láti wá ní àkókò dé àkókò láti pín isẹ̀ isìn wọn fún àkókò ọ̀jọ̀ méje. **26** Şùgbọn àwọn olórí alábojútó ẹ̀nu-ò̀nà méré̀ẹ̀rìn tí wọn jẹ ará Lefi ni a yàn fún àwọn iyàrá àti àwọn àpótí ìşúra ní ilé Ọlórún. **27** Wọn á lo gbogbo òru ní dídúró yí ilé Ọlórún ká, nítorí wọn ní láti sọ ọ, wọn sì ní àṣẹ sí kọ̀kọ̀rọ̀ fún sísí i ní àrààrò. **28** Díẹ̀ wà ní idí ohun èlò tí à ní ló fún isìn ilé Ọlórún; wọn a máa kà á nígbà tí wọn gbé e wọ̀lé àti nígbà tí a kó wọn jáde. **29** Àwọn miiran ni a yàn láti bojútó ohun èlò àti gbogbo ohun èlò ilé tí a yà sọ̀tọ̀ fún Ọlórún, àti iyẹ̀fun àti ọ̀tí ẹ̀so àjàrà àti òróró nàà, tùràrí àti tùràrí olóòòrùn dídùn. **30** Şùgbọn díẹ̀ nínú àwọn àlùfáà ni ó ní bojútó pípò tùràrí olóòòrùn dídùn papò. **31** Ará Lefi tí a sọ ní Mattitiah àkóbí ọ̀mọkùnrin Şallumu ará Kora ni a yàn, tí ní se alábojútó ohun tí a dín. **32** Àti nínú àwọn arákùnrin wọn, nínú àwọn ọ̀mọ Kohati tó ní se itójú àkàrà ifihàn, láti máa pèsè rẹ̀ ní ọ̀jọ̀ọ̀jọ̀ isinmi. **33** Àwọn tí wọn jẹ ọ̀kùnrin, olórí àwọn idílẹ̀ Lefi dúró nínú àgò ilé Olúwa, wọn kò sì se lára isẹ̀ isìn yòókú nítorí wọn ní se isẹ̀ nàà lẹ̀sàn, lóru. **34** Gbogbo wònyí jẹ olórí àwọn Lefi, olóyè gégé bí a ti se kọ lẹsẹsẹ̀ sínú itàn idílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba rílá wọn, wọn sì ní gbé ní Jerusalemu. **35** Jeieli baba Gibeoni ní gbé ní Gibeoni. Orúkọ iyáwò rẹ̀ a máa jẹ Maaka, **36** pèlú àkóbí ọ̀mọkùnrin rẹ̀ jẹ Abdoni, tí wònyí sì ní tẹ̀lé Suri, Kişì, Baali, Neri, Nadabu. **37** Gedori, Ahio, Sekariah àti Mikiloti. **38** Mikiloti jẹ baba Şimeamu, àwọn nàà ní gbé ní èbá ibátan wọn ní Jerusalemu. **39** Neri jẹ baba Kişì, Kişì baba a Saulu, àti Saulu baba a Jonatani, àti Malikişua, Abinadabu àti Eşì-Baali. **40** Ọ̀mọ Jonatani: Meribu-Baali, tí ó jẹ baba Mika. **41** Àwọn ọ̀mọ Mika: Pitoni. Meleki, Tarea àti Ahasi. **42** Ahasi jẹ baba Jada, Jada jẹ baba Alemeti, Asmafeti, Simri, sì Simri jẹ baba Mosa. **43** Mosa jẹ baba Binea; Refaiah jẹ ọ̀mọ rẹ, Eleasa ọ̀mọ rẹ̀ àti Aseli ọ̀mọ rẹ̀. **44** Aseli ní ọ̀mọ mẹ́fà, pèlú wònyí ní orúkọ wọn: Asrikamu, Bokeru, Ismaeli Şeariah, Obadiyah àti Hanani, gbogbo wònyí ni ọ̀mọ Aseli.

10 Nísinsin yí, àwọn ará Filistini dojú jà kọ Israēli, àwọn ará Israēli sì sáló kùrò níwájú wọn, a sì pa ọ̀pọ̀ wọn sí orí òkè Gilboa. **2** Àwọn ará Filistini sì lépa Saulu gidigidi àti àwọn ọ̀mọ rẹ. Wọn sì pa àwọn ọ̀mọ rẹ. Jonatani, Abinadabu àti Malikişua. **3** Ogun nàà sí gbóná janjan fún

Saulu, nígbà tí àwọn tafatàfà sì lẹ e bá, wọn sì sà a lógbé. **4** Saulu sì sọ fún ẹni tí ó gbé ihámọra rẹ pé, “Fa idà rẹ yọ, kí o sì fi gún mi, kí àwọn aláìkọlà wònyí má wá láti bú mí.” Sùgbọ̀n ẹni tí ó ní gbé ihámọra rẹ ní bẹ̀rù, kò sì le ẹ́ ẹ́, bẹ̀ẹ̀ ni Saulu mú idà tirẹ̀ ó sì ẹ̀bú lẹ́ e. **5** Nígbà tí agbẹ́-ihámọra rí pé Saulu ti kú, òhun pẹ̀lú ẹ̀bú lórí idà tirẹ̀, ó sì kú. **6** Bẹ̀ẹ̀ ni Saulu àti ọmọ rẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta kú, gbogbo ilẹ̀ rẹ̀ sì kú sòkan, lójó kan nàà. **7** Nígbà tí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli tí ó wà ní pètẹ̀lẹ̀ rí wí pé àwọn ọmọ-ogun ti sáló àti pé Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀ ti kú wọn kọ àwọn ilú wọn sílẹ̀, wọn sì sáló. Àwọn ará Filistini wá, wọn sì jòkódó nínú wọn. **8** Ní ojọ kejí, nígbà tí àwọn ará Filistini wá láti kó òkú, wọn rí Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀ tí wọn ẹ̀bú sóri òkè Gilboa. **9** Wọn bó ní asọ, wọn sì gbé orí rẹ̀ àti ihámọra rẹ̀, wọn sì rán íránṣẹ̀ lọ káàkiri ilẹ̀ àwọn ará Filistini láti kéde ìròyìn nàà láàrín àwọn òrìṣà wọn àti àwọn èniyàn wọn. **10** Wọn gbé ihámọra rẹ̀ sì inú ilẹ̀ tí wọn kọ fún òrìṣà wọn, wọn sì fi orí rẹ̀ kọ sì inú ilẹ̀ Dagoni. **11** Nígbà tí gbogbo àwọn olùgbé Jabesi—Gileadi gbọ̀ gbogbo ohun tí àwọn ará Filistini ẹ́ fún Saulu, **12** gbogbo àwọn akọni ọ̀kúnrin wọn lọ láti mú àwọn ará Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀, wọn sì kó wọn wá sí Jabesi. Nígbà nàà, wọn sin egungun wọn sábe igi óákú ní Jabesi, wọn sì gbààwẹ̀ fún ojọ méje. **13** Saulu kú nítorí kò ẹ́ òtítọ̀ sí Olúwa, kò pa ọ̀rẹ̀ Olúwa mọ̀ pẹ̀lú, ó tọ̀ abókúúsọ̀rọ̀ lọ fún ìtọ̀sọ̀nà. **14** Kò sì bèèrẹ̀ lówọ̀ Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa pa á, Ó sì yí lẹ̀bà nàà padà sọdọ̀ Dafidi ọmọ Jese.

11 Gbogbo àwọn Israẹli kó ara wọn jọ pọ̀ sí ọ̀dọ̀ Dafidi ní Hebroni, wọn sì wí pé, “Èran-ara rẹ̀ àti èjẹ̀ rẹ̀ ni àwà í ẹ́. **2** Ní àtíjọ̀, kòdà nígbà tí Saulu jẹ̀ ọ̀bà, ìwọ̀ ni ẹ̀ni tí ó darí Israẹli ní ojú ogun wọn. Olúwa Ọ̀lórùn rẹ̀ sì wí fún ọ̀ pé, “Ìwọ̀ yóò sì jẹ̀ olùṣọ̀ Israẹli èniyàn mìn, ìwọ̀ yóò sì jẹ̀ olórí fún wọn.”” **3** Nígbà tí gbogbo àwọn ìjyọ̀ẹ̀ Israẹli tí wọn ti wá sọdọ̀ ọ̀bà Dafidi ní Hebroni. Ó sì ẹ́ mājẹ̀mú pẹ̀lú wọn ní Hebroni níwájú Olúwa, wọn sì fi òróró yan Dafidi ní ọ̀bà lórí Israẹli, gégé bí ọ̀rẹ̀ Olúwa láti ọ̀wọ̀ Samueli. **4** Dafidi àti gbogbo àwọn ọmọ Israẹli jáde lọ sí Jerusalemu (tí ẹ́ Jebusi). Àwọn Jebusi ara ilẹ̀ nàà ní gbé nífẹ̀. **5** Àwọn ará ilú Jebusi sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ wọ̀ ihín yí wá.” Sùgbọ̀n Dafidi kó ilú odi Sioni—èyí tí í ẹ́ ilú Dafidi. **6** Dafidi tí wí pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá tètè kọ̀lù àwọn ará Jebusi ni yóò di olórí àti balógun.” Joabu ọmọ Seruiah sì kòkọ̀ gòkè ló, bẹ̀ẹ̀ ni ó sì gba olórí. **7** Dafidi sì ní gbé inú ilú odi, nítorí nàà ni wọn fi ní pé ẹ̀ ni ilú Dafidi. **8** Ó sì kọ̀ àwọn ilú nàà yíkákiri; láti Millo yíkákiri; Joabu sì tún

ìyókú àwọn ilú nàà ẹ́. **9** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi ní ga, ó sì pọ̀ sí i, nítorí pé Olúwa àwọn ọmọ-ogun wá pẹ̀lú rẹ̀. **10** Àwọn wònyí sì ni ìjyọ̀ẹ̀ alágbara ọ̀kúnrin Dafidi, àwọn pẹ̀lú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì fún lẹ̀bà rẹ̀ ní àtílẹ̀yìn tó lágbara láti mú un tàn káàkiri gbogbo ilẹ̀, gégé bí Olúwa ti sèlérí. **11** Èyí sì ni iye àwọn akọni ọ̀kúnrin Dafidi: Jaṣobeamu ọmọ Hakumoni, òun sì ni olórí nínú àwọn ìjyọ̀ẹ̀, ó sì gbé ọ̀kọ̀ rẹ̀ sòkè lórí àwọn ọ̀dọ̀dúnrún èniyàn, àwọn ẹ̀ni tí ó pa ní ogun èèkan. **12** Lẹ̀yìn rẹ̀ sì ni Eleasari ọmọ Dodo àwọn ará Ahohi, ọ̀kan lára àwọn mètá ọ̀kúnrin alágbara. **13** Ó sì wá pẹ̀lú Dafidi ní Pasi-Dammimu nígbà tí àwọn ará Filistini kó ara wọn jọ láti jagun, nífí tí ilẹ̀ kan wà tí ó kún fún ọ̀kà barle. Àwọn èniyàn sì sáló kùrò níwájú Filistini. **14** Sùgbọ̀n wọn mú idúró wọn ní ààrín pápá nàà. Wọn sì gbà a wọn sì gún àwọn ará Filistini mólẹ̀, Olúwa sì mú ìgbàlà nílá fún wọn. **15** Mètá nínú àwọn ogbọ̀n ìjyọ̀ẹ̀ sòkalẹ̀ tọ̀ Dafidi wá lọ sí orí àpáta nínú ihò Adullamu, nígbà tí àwọn egbẹ̀ Filistini sì dúró ní àfónífojì ní orí òkè Refaimu. **16** Ní àsìkò nàà Dafidi sì ní bẹ̀ nínú ilú odi, egbẹ̀ ogun àwọn ará Filistini sì ní bẹ̀ ní Bètìlẹ̀hemu. **17** Dafidi sí pòhgbẹ̀ fún omi ó sì wí pé, “Hàà, ènikan yóò ha bu omi láti inú kànga ní egbẹ̀ ẹ̀nu-bodè Bètìlẹ̀hemu fún un mu?” **18** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn mètá nàà sì là láti ogun ará Filistini, ó sì fa omi jáde láti inú kànga ní egbẹ̀ ẹ̀nu-bodè Bètìlẹ̀hemu ó sì gbé padà tọ̀ Dafidi wá. Sùgbọ̀n ó kọ̀ láti mu ú: dípò, ó sì tú jáde níwájú Olúwa. **19** “Kí Ọ̀lórùn má jẹ̀ kí èmi ó má ẹ́ ẹ́ èyí!” ó wí pé. “Sé kí èmi kí ó mú èjẹ̀ ọ̀kúnrin yí ẹ̀ni tí ó fi èmí rẹ̀ wéwu?” Nítorí wọn fi èmí wọn wéwu láti mú padà wá, Dafidi kò ní mu ú. Nìkan wònyí ni àwọn akọni mètá ọ̀kúnrin nàà ẹ́ ohun ìyanu nílá. **20** Abiṣai arákúnrin Joabu ìjyọ̀ẹ̀ àwọn mètá. Ó sì gbé ọ̀kọ̀ rẹ̀ sòkè lórí àwọn ọ̀dọ̀dúnrún àwọn èniyàn, àwọn ẹ̀ni tí ó pa, bẹ̀ẹ̀ ni ó sì di olókikí gégé bí àwọn mètá. **21** Ó sì gba ilọ̀pọ̀ ọ̀lá lórí àwọn mètẹ̀tẹ̀ta ó sì di olórí wọn, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a kò ka kún ara wọn. **22** Benaiah ọmọ Jehoiada ó sì jẹ̀ akọni oníjà láti Kabseeli, ẹ̀ni tí ó ẹ́ isẹ̀ agbára nílá. Ó sì pa àwọn ọmọ Arieli méjì ti Moabu, ó sì tún sòkalẹ̀ lọ sí inú ihò lálakò yinyin dídí, ó sì pa kinniún kan. **23** Ó sì pa ara Ejibiti ẹ̀ni tí ó ga ní ìwọ̀n ẹ́ṣẹ̀ méje àti ààbọ̀ sùgbọ̀n àwọn ará Ejibiti wọn ní ọ̀kọ̀ gégé bí idábùú igi ahunṣọ̀ àti ọ̀pá ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, Benaiah sòkalẹ̀ lórí rẹ̀ pẹ̀lú kùmọ̀. Ó sì gba ọ̀kọ̀ nàà láti ọ̀wọ̀ ará Ejibiti ó sì pa á pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ̀. **24** Nìkan wònyí sì ní ìwà akin Benaiah ọmọ Jehoiada; ohun nàà pẹ̀lú sì di olókikí gégé bí àwọn akọni ọ̀kúnrin mètá. **25** Ó sì ní ọ̀lá púpọ̀ ju àwọn ogbọ̀n lọ, sùgbọ̀n a kò kà á láàrín àwọn mètẹ̀tẹ̀ta. Dafidi sì fi sí ikáwọ̀ àwọn ẹ́ṣọ̀. **26**

Àwọn akọni ọkùnrin nàà niyì: Asaheli arákùnrin Joabu, Elhanani ọmọ Dodo láti Betilẹhemu, 27 Šamotu ará Harori, Helesi ará Peloni 28 Ira ọmọ Ikẹsi láti Tekoa, Abieseri láti Anatoti, 29 Sibekai ará Hušati, láti ará Ahohi 30 Maharai ará Netofa, Heledi ọmọ Baanah ará Netofa, 31 Itai ọmọ Ribai láti Gibeah ní Benjamini, Benaiah ará Piratoni, 32 Hurai láti ẹfonífojì Gaasi, Abieli ará Arbatì, 33 Asmafeti ará Bahurimu Eliaba ará Šaalboni. 34 Àwọn ọmọ Hašemu ará Gisoni Jonatani ọmọ Sage ará Harari. 35 Ahiamu ọmọ Sakari ará Harari, Elifali ọmọ Uri 36 Heferi ará Mekerati, Ahijah ará Peloni, 37 Hesro ará Karmeli Naarai ọmọ Esbai, 38 Joeli arákùnrin Natani Mibari ọmọ Hagari, 39 Seleki ará Ammoni, Naharai ará Beroti ẹni tí ó jẹ ẹni tí n ru ihámọra Joabu ọmọ Seruiah. 40 Ira ará Itri, Garebu ará Itri, 41 Uriah ará Hiti Sabadi ọmọ Ahlai. 42 Adina ọmọ Šisa ará Reubeni, ẹni tí ó jẹ ijòyè ará Reubeni, àti pẹlú ọgbọn rẹ. 43 Hanani ọmọ Maaka. Jehošafati ará Mitini. 44 Ussia ará Asiterati, Šama àti Jeieli àwọn ọmọ Hotami ará Aroeri, 45 Jediaeli ọmọ Šimri, àti arákùnrin Joha ará Tisi 46 Elieli ará Mahafi Jeribai àti Jošafia àwọn ọmọ Elnaamu, Itimah ará Moabu, 47 Elieli, Obedi àti Jaasieli ará Mesoba.

12 Àwọn wònyí ní ọkùnrin tí ó wá sí ọdọ Dafidi ní Siklagi, nígba tí ó sá kúró níwájú Saulu ọmọ Kiši (wọn wà lára àwọn jagunjagun ẹni tí ó ràn án lówó láti ibi jà. 2 Wọn sì mú wọn pẹlú iṭẹrba wọn sì lágbára láti ta ọfà tàbí láti ta kànnàkànnà òkúta ní ọwọ ọ̀sì tàbí ní ọwọ ọ̀tún, wọn sì jẹ ibátan ọkùnrin Saulu láti èyà Benjamini): 3 Ahieseri olórí wọn àti Joaši àwọn ọmọ Šemaah ará Gibeah: Ješieli àti Peleti ọmọ Asmafeti, Beraka, Jehu ará Anatoti. 4 Àti Išmaiah ará Gibeoni, ọkùnrin alágbára kan lára àwọn ọgbọn ẹni tí ó jẹ olórí nínú àwọn ọgbọn; Jeremiah, Jahasieli, Johanani, Josabadi ará Gedera, 5 Elusai, Jerimoti, Bealial, Šemariah àti Šefatia ará Harufiti; 6 Elkana, Išiah, Asareeli, Joeseri àti Jašobeamu ará Kora; 7 àti Joela, àti Sebadiah àwọn ọmọ Jerohamu láti Gedori. 8 Dìẹ lára àwọn ará Gadi yà sọdọ Dafidi ní ibi gíga ní aginjù. Wọn sì jẹ onígboyà ológun tí ó múra fún ogun tí ó sì lágbára láti di asà àti ẹ̀şin mú. Ojú wọn sì dàbí ojú kinniún, wọn sì yára bí ągbònrín lóri àwọn ọ̀kẹ. 9 Eseri sì jẹ ijòyè, Obadiah sì jẹ igbàkẹjì akogun, Eliabu elẹ̀kẹ̀ta, 10 Mišimana elẹ̀kẹ̀rín, Jeremiah elẹ̀kẹ̀karùnú 11 Attai elẹ̀kẹ̀fà, Elieli ẹ̀keje, 12 Johanani elẹ̀kẹ̀kejo Elsabadi elẹ̀kẹ̀şàn-án 13 Jeremiah elẹ̀kẹ̀kwàà àti Makbannai elẹ̀kẹ̀kònlà. 14 Àwọn ará Gadi wọn sì jẹ olórí ogun; ẹni tí ó kéré jù sì jẹ àpapọ ọgórùn-

ún, àti fún ẹni tí ó pòjù fún ẹgbẹ̀rún. 15 Àwọn ni ẹni tí ó rékojá Jordani ní ọ̀şù àkòkọ nígba tí ó kún bo gbogbo bèbè rẹ, wọn sì lé gbogbo àwọn tí ó ní gbé nínú ẹfonífojì, lọ sí là-òòrùn àti nílà iwò-òòrùn. 16 Iyòkù ará Benjamini àti àwọn dìẹ ọkùnrin láti Juda lọ sí ọdọ Dafidi ní ibi gíga. 17 Dafidi sì lo láti lọ padẹ wọn ó sì wí fún wọn pé, “Tí ẹ bá wá sọdọ mi lálàáfia, láti ràn mí lówó mo šetán láti mú un yín wà ní ńşòkan pẹlú mi şugbón tí ẹ bá wá láti dá mi sí fún àwọn ọ̀tá mi nígba tí ọwọ mi bá mọ kúró nínú iwà agbára, kí Ọlòrun àwọn baba wa kí ó sì rí kí ó sì şe idájó.” 18 Nígba nàà Ẽmí Mímó wa sórí Amasai ijòyè àwọn ọgbọn, ó sì wí pé, “Tirẹ ni àwa ní şe, iwọ Dafidi! Àwa pẹlú rẹ, iwọ ọmọ Jesé! Àlàáfia, àlàáfia fún ọ, àti àlàáfia fún àwọn tí ó ràn ó lówó, nítorí Ọlòrun rẹ yóò ràn ọ lówó.” Bẹẹ ni Dafidi sì gbà wọn ó sì mú wọn jẹ olórí egbé ogun. 19 Dìẹ nínú àwọn ọkùnrin Manase sì yà sí ọdọ Dafidi nígba tí ó lọ pẹlú àwọn ará Filistini láti bá Saulu jà. (Ọ̀un àti àwọn ọkùnrin rẹ wọn kò sì ran ará Filistini lówó nítorí, lẹyin tiwọn sọ̀rọ papọ, àwọn olórí wọn ràn wọn jáde, wọn sì wí pé, “Yóò jẹ iparun fún wa tí ó bá padà tọ ọ̀gà rẹ Saulu lọ.”) 20 Nígba tí Dafidi lọ sí Siklagi, àwọn wònyí ní ọkùnrin ti Manase ẹni tí ó sì yà sọdọ rẹ. Adina, Josabadi, Jediaeli, Mikaeli, Josabadi, Elihu àti Siletai, àwọn olórí irẹ̀pọ ti egbeẹgbẹ̀rún ní Manase. 21 Wọn sì ran Dafidi lówó lóri egbé ogun nàà, nítorí gbogbo wọn ni akọni ẹniyàn àwọn sì tún ni olórí nínú àwọn ọmọ-ogun rẹ. 22 Ojọ dé ojọ ni àwọn ọkùnrin wá láti ran Dafidi lówó, tíftí tí ó fi ní àwọn ológun ríla, bí ogun Ọlòrun. 23 Àwọn wònyí sì ni iye ọkùnrin tí ó ti di ihámọra fún ogun àwọn ẹni tí ó wá sọdọ Dafidi ní Hebroni láti yí ijọba Dafidi padà sí ọdọ rẹ, gégé bí Olúwa ti sọ. 24 Ọkùnrin Juda, tí ó ní gbé asà àti ọ̀kọ, egbàata lé gbẹ̀rín tí ó ti di ihámọra fún ogun. 25 Àwọn ọkùnrin Simeoni, akọni tó mú fún ogun sì jẹ ẹ̀dẹ̀gbààrín ó lé ọgórùn-ún; 26 àwọn ọkùnrin Lefi egbàajì ó le egbẹta, 27 pẹlú Jehoiada, olórí idílẹ Aaroni pẹlú egbẹ̀rún mēta ó lé ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rín ẹniyàn, 28 àti Sadoku akọni ọ̀dọmọkùnrin, pẹlú àwọn mejílélógún ijòyè láti ọ̀dọ àwọn idílẹ rẹ; 29 àwọn arákùnrin Benjamini ibátan ọkùnrin Saulu egbẹ̀rún mēta, ọ̀pọ nínú àwọn ẹni tí ó sì kù ní olódtító sí ilẹ Saulu tíftí di igbà nàà; 30 àwọn arákùnrin Efraimu, ọ̀gbójú akọni, ẹniyàn Ọlòrun ni wọn nílẹ baba wọn ogún egbẹ̀rún ó le gbẹ̀rín; 31 àwọn ọkùnrin nínú àbò ẹyà Manase, tí a yàn nípa orúko láti wá àti láti yan Dafidi gégé bí ọba, egbàá mēsàn. 32 Àti ní ti àwọn ọmọ Isakari, àwọn ẹni tí ó ní ọ̀ye àkòkò, láti mọ ohun tí Israēli ibá máa şe; olórí wọn jẹ igbà;

àti gbogbo àwọn ibátan wọn ní bẹ ní ikáwọ wọn. 33 Àwọn ọkúnrin Sebuluni, àti àwọn jagunjagun tí ó ti nípa ogun múra fún ogun pèlú oríṣíríṣí ohun èlò jà, láti ran Dafidi lówọ pèlú àwọn tí kò fi iyeméjì ṣe ijólódótó wọn jẹ egbàà méèèdógbòn. 34 Àwọn ọkúnrin Naftali, egbèrún ìyòyè àpapọ pèlú egbàà méjìdínlógún. Ọkúnrin tí wọn gbé asà àti òkọ wọn. 35 Àwọn ọkúnrin Dani, tí wọn ṣetan fún ogun egbàà métàlá. 36 Àwọn ọkúnrin Ašeri, àwọn tí ó ti ní ìmọ ogun múra fún ogun òkẹ méjì. 37 Láti ilà-oòrùn Jordani, ọkúnrin Reubeni, Gadi, àti ìdajì èyà Manase, òmórà pèlú gbogbo onírúurú ohun èlò jà òkẹ méfà. 38 Gbogbo èyí ni àwọn ọkúnrin ológún tí ó fi ara wọn fún ogun láti ṣe iṣẹ fún nínú egbé. Wọn wá sí Hebroní tí ó kún fún ipinnu láti fi Dafidi jẹ ọba lórí gbogbo Israeli. Gbogbo àwọn iyókù lára àwọn ọmọ Israeli sí jẹ onínú kan láti fi Dafidi jẹ ọba. 39 Àwọn ọkúnrin náà lo ojọ méta nìbẹ̀ pèlú Dafidi, wọn je, wọn sì ní mu, nítorí ìdílẹ̀ wọn ti pèsè oúnjẹ fún wọn. 40 Àwọn aláduúgbò láti ọ̀nà j́jín gégé bí Isakari, Sebuluni àti Naftali gbé oúnjẹ wá lórí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, lórí rākunmí, àti lórí ibáaka àti lórí málúú, àní oúnjẹ ti iyẹ̀fun, èso àjàrà gbígbẹ̀, èso ọ̀pọ̀tọ̀, àkàrà dídún, ọ̀tí wáini, òróró, málúú àti àgùntàn, nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ayọ̀ wà ní Israeli.

13 Dafidi sì gbèrò pèlú olúkúlùkù àwọn ìyòyè rẹ̀, àwọn aláṣe egbèegbèrún àti àwọn aláṣe ogórùn-ún. 2 Dafidi sì wí fún gbogbo àwọn ijọ Israeli pé, tí ó bá dára lójú yín àti tí ó bá ṣe jẹ àṣe Olúwa Ọlórùn wa, jé kí a ránṣẹ̀ sí ọ̀nà j́jín àti gbígòdòrò sí àwọn arákúnrin wa tòkù ní gbogbo àwọn agbègbè ilú Israeli àti pèlú àwọn àlúfáá àti àwọn ará Lefi àwọn tí ó wà pèlú wọn nínú ilú wọn àti pápá oko tútù, láti wá kó ara wọn jọ pọ̀ sódò wa. 3 È jẹ́ kí a gbé àpótí èrì Ọlúwa padà sódò wa, nítorí wí pé àwà kò ṣe iwádí nípa rẹ̀ ní àṣíkò ijọba Saulu. 4 Gbogbo ijọ náà sì gbà láti ṣe èyí nítorí ó dàbí wí pé ó tọ̀ lójú gbogbo àwọn èniyàn. 5 Nígbà náà ni Dafidi pe gbogbo àwọn ọmọ Israeli jọ, láti ọ̀dọ̀ Šihori ní Ejibiti lọ sí Lebo ní ọ̀nà à bá wọ Hamati, láti gbé àpótí èrì Ọlórùn padà láti Kiriati-Jearimu. 6 Dafidi àti gbogbo àwọn ọmọ Israeli pèlú rẹ̀ lọ sí Baalahi ti Juda (Kiriati-Jearimu) láti gbé àpótí èrì Ọlórùn Olúwa tí a fi orúkọ rẹ̀ pè, tí ó jókòdò láàrín kérébù gòkè wá. 7 Wọn sì gbé àpótí èrì Ọlórùn láti ilé Abinadabu lórí kẹ̀kẹ̀ tuntun, Ussa àti Ahio ní sọ ọ. 8 Dafidi àti gbogbo àwọn ọmọ Israeli ní wọn ṣe àjọyọ̀ pèlú gbogbo agbára wọn níwájú Ọlórùn, pèlú orin àti pèlú dùùrù, ohun èlò orin olókùn, tambori, kimbali pèlú ipè. 9 Nígbà tí wọn dé sí ilẹ̀ ipakà Kidoni, Ussa sì na ọwọ̀ rẹ̀ síta

láti di àpótí èrì Olúwa mú, nítorí málúú kọ̀sẹ̀. 10 Ibínú Olúwa, sì ru sí Ussa, ó sì lù ú bolẹ̀ nítorí o ti fi ọwọ̀ rẹ̀ lórí àpótí èrì. Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì kú síbẹ̀ níwájú Ọlórùn. 11 Nígbà náà Dafidi sì binú nítorí ibínú Olúwa ké jáde lórí Ussa, àti títí di ọ̀nà, wọn sì ní pe ibẹ̀ ní Peresi-Ussa. 12 Dafidi sì bèrù Ọlórùn ní ojọ̀ náà, ó sì béèrè pé, báwo ni èmi náà ó ṣe gbé àpótí èrì Ọlórùn sí ọ̀dọ̀ mí? 13 Kò gbé àpótí èrì náà wá sí ọ̀dọ̀ ará rẹ̀ ní ilú ti Dafidi dípò èyí, ó sì gbé e yà sí ilé Obedi-Edomu ará Gitti. 14 Àpótí èrì Olúwa sì wà lóḍḍò àwọn ará ilé Obedi-Edomu ní ilé rẹ̀ fún oṣù méta, Olúwa sì bùkún agbo ilé àti gbogbo ohun tí ó ní.

14 Nísinsin yí Hiramú àti ọba Tire rán oníṣẹ̀ sí Dafidi, àti pèlú igi kedari pèlú àwọn ọ̀mòlẹ̀ àti gbènàgbèná láti kọ ààfin fún un. 2 Dafidi sì mọ Israeli àti pé Olúwa ti fi òun ṣe ọba lórí Israeli àti pé ijọba rẹ̀ ga jùlọ nítorí ti àwọn èniyàn rẹ̀. 3 Ní Jerusalemu Dafidi mú ọ̀pọ̀ iyáwò ó sì di baba àwọn ọmọ ọkúnrin púpọ̀ àti ọmọbínrin. 4 Èyí ni orúkọ àwọn ọmọ náà tí wọn bí fún un nìbẹ̀: Šammua, Šobabu, Natani, Solomoni, 5 Ibhari, Elišua, Elifeleti, 6 Noga, Nefegi, Jafia, 7 Elišama, Beeliada, àti Elifeleti. 8 Nígbà tí àwọn ará Filistini gbọ̀ pé a ti fi àmì òróró yàn Dafidi ní ọba lórí gbogbo Israeli, wọn sì lọ sòkè pèlú ipá láti wá a rí, ṣùgbọ̀n Dafidi gbọ̀ nípa rẹ̀ ó sì jáde lọ láti pàdẹ̀ wọn. 9 Nísinsin yí àwọn ará Filistini ti wá láti gbógún ti àfonífojì Refaimu; 10 Dafidi sì béèrè lóḍḍò Ọlórùn wí pé, “Kí èmi kí ó gòkè tọ̀ àwọn ará Filistini lọ bí? Iwọ̀ ó ha fi wọn lé mí lówọ̀?” Olúwa sì wí fún un pé, “Gòkè lọ èmi ó sì fi wọn lé ọ̀ lówọ̀.” 11 Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti àwọn èniyàn rẹ̀ gòkè lọ sí Baali-Perasimu, nìbẹ̀ ó sì kọ̀lù wọn. Ó sì wí pé, “Gégé bí omi tí ya jáde, Ọlórùn ti ya Dafidi lórí àwọn ọ̀tá mí pèlú ọwọ̀ mí.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì ní pé ibẹ̀ ní Baali-Perasimu. 12 Àwọn ará Filistini sì ti fi àwọn òrìṣà wọn sílẹ̀ nìbẹ̀. Dafidi sì pa á lásẹ̀ láti jó wọn nínú iná. 13 Lẹ̀ẹ̀kan sí i àwọn ará Filistini gbógún wọn sì fónká àfonífojì, 14 Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì tún béèrè lówọ̀ Ọlórùn, Ọlórùn sì dalóhùn pé, “Má ṣe gòkè tààrà, ṣùgbọ̀n ẹ̀ yí wọn ká, kí ẹ̀ sì mú wọn níwájú igi muliberi. 15 Tí ó bá sì ṣe, tí èyìn bá ti gbọ̀ iró eṣẹ̀ ní orí òkè igi muliberi, ẹ̀ jáde fún ogun, nítorí èyí yòò fihàn pé Ọlórùn ti jáde níwájú rẹ̀ láti kọ̀lù àwọn ọmọ-ogun Filistini.” 16 Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi ṣe ohun tí Ọlórùn ti pàṣẹ̀ fún wọn, wọn sì kọ̀lù àwọn ọmọ-ogun Filistini láti gbogbo ọ̀nà Gibeoni lọ sí Geseri. 17 Bẹ̀ẹ̀ ni òkíkí Dafidi tàn ká gbogbo ilẹ̀ káàkiri, Olúwa sì mú kí gbogbo orílẹ̀-èdè bèrù rẹ̀.

15 Lèyin ìgbà tí Dafidi ti kọ ilé fún ara rẹ ní ilú Dafidi. Ó sì fi àyè sílẹ̀ fún àpótí ẹ̀rì Qlòrun ó sì pàgò fún un. **2** Nígba náà Dafidi wí pé, kò sí ẹ̀nikan àyàfi àwọn ọmọ Lefi ni ó lè gbé àpótí ẹ̀rì Qlòrun, nítorí Olúwa yàn wọn láti gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa àti láti máa ẹ̀ iranṣẹ̀ níwájú rẹ̀ títí láá. **3** Dafidi kó gbogbo àwọn ọmọ Israẹli jọ ní Jerusalemu láti gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa wá sí ibi tí ó ti pèsè sílẹ̀ fún un. **4** Wònyí ni àwọn ọmọ Aaroni àti àwọn ọmọ Lefi tí Dafidi péjọ papọ̀. **5** Ogófà nínú àwọn ọmọ Kohati; Urieli olórí àti àwọn ẹbí rẹ. **6** Igba ó ló ogún nínú àwọn ọmọ Merari; Asaiah olórí àti àwọn ẹbí rẹ. **7** Áádóje nínú àwọn ọmọ Gersoni; Joeli olórí àti àwọn ẹbí rẹ. **8** Igba nínú àwọn ọmọ Elisafani; Šemaiah olórí àti àwọn ẹbí rẹ. **9** Ogórin nínú àwọn ọmọ Hebroni; Elieli olórí àti àwọn ẹbí rẹ. **10** Méjilélááádófà nínú àwọn ọmọ Usieli; Amminadabu olórí àti àwọn ẹbí rẹ. **11** Dafidi sì ránsẹ̀ pe Sadoku, Abiatarí tí wọn jẹ àlùfáà, àti Urieli, Asaiah, Joeli, Šemaiah, Elieli àti Amminadabu tí wọn jẹ Lefi. **12** Ó sì fi fún wọn pé, “Èyin ni olórí àwọn idílẹ̀ Lefi; èyin àti àwọn Lefi èniyàn yín, ẹ̀ ya ara yín sí mímọ̀ kí ẹ̀ lè gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa, Qlòrun Israẹli, lẹ̀ sí ibi tí mó ti pèsè sílẹ̀ fún un. **13** Nítorí tí èyin ọmọ Lefi kò gbe gòkè wá ní ìgbà àkókọ̀ ti Olúwa Qlòrun fi ibínú rẹ̀ kò lù wá. Àwà kò sì ẹ̀ iwádíí lówó rẹ̀ nípa bí a ti n ẹ̀ ẹ̀ gégé bí ọ̀nà tí a là sílẹ̀.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi ya ara wọn sí mímọ̀ láti gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa gòkè wá, Qlòrun Israẹli. **15** Nígba náà ni àwọn Lefi gbé àpótí ẹ̀rì Qlòrun pèlú ọ̀pá ní èjìkà wọn gégé bí Mose ti pa á lásẹ̀ gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa. **16** Dafidi sọ fún àwọn olórí àwọn Lefi láti yan àwọn arákùnrin wọn gégé bí akorin láti kọ orin ayọ̀, pèlú àwọn ohun èlò orin olókùn, dùùrù, àti símbáli. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Lefi yan Hemani ọmọ Joeli; àti nínú àwọn arákùnrin rẹ̀, Asafu ọmọ Berekiah, àti nínú àwọn ọmọ Merari arákùnrin wọn, Etani ọmọ Kušaiah; **18** àti pèlú wọn àwọn arákùnrin wọn tí a yàn bí olùrànlówó wọn: Sekariah, Jaasieli, Šemiramotu, Jehieli, Unni, Eliabu, Benaiah, Maaseiah, Mattitiah, Elifelehu, Mikimeiah, àti Obedi-Edomu àti Jeieli, àwọn aṣòbodé. **19** Àwọn akorin sì ni Hemani, Asafu, àti Etani tí àwọn ti kimbali idẹ̀ tí n dún kíkàn; **20** Sekariah, Asiel, Šemiramotu, Jehieli, àti Unni, Eliabu, Maaseiah àti Benaiah àwọn tí ó gbọ̀dọ̀ ta ohun èlò orin olókùn gégé bí alamoti, **21** àti Mattitiah, Elifelehu, Mikneiah, Obedi-Edomu, Jeieli àti Asaiah ni ó ní láti ta ohun èlò olóhùn gooro, láti dari gégé bí šeminiti. **22** Kenaniah olórí àwọn ará Lefi ni ó wá ní ikáwọ̀ orin èyí sì ni ojúšẹ̀ nítorí ó mòye nípa rẹ̀. **23** Berekiah àti Elkana ni kí ó wá gégé bí olùṣọ̀nà fún àpótí ẹ̀rì. **24** Šebaniah,

Jehošafati, Netaneli, Amasai, Sekariah, Benaiah àti Elieseri ní àwọn àlùfáà, tí ó ní fún ipè níwájú àpótí ẹ̀rì Qlòrun. Obedi-Edomu àti Jehiah ni ó sì gbọ̀dọ̀ jẹ olùṣọ̀nà fún àpótí ẹ̀rì. **25** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti àwọn àgbàgbà Israẹli àti àwọn olórí egbẹ̀gbẹ̀rún lẹ̀ láti gbé àpótí ẹ̀rì ti májẹmú Olúwa láti ilé Obedi-Edomu, pèlú inú dídùn. **26** Nítorí Qlòrun ti ràn wọn lówó àwọn ará Lefi èni tí ó gbé àpótí ẹ̀rì ti májẹmú Olúwa, akọ̀ málúú méje pèlú àgbò méje láti fi ẹ̀ ẹ̀rùbọ̀. **27** Dafidi sì wọ efodu; aṣọ̀ ìgúnwà ògbò dárádára, àti gbogbo àwọn ọmọ Lefi tí n ru àpótí ẹ̀rì náà, àti àwọn akorin, àti Kenaniah olórí pèlú àwọn akorin. Dafidi sì wọ aṣọ̀ ìgúnwà funfun. **28** Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo Israẹli gbé àpótí ẹ̀rì àti májẹmú Olúwa gòkè wá pèlú ariwo, pèlú àyíká ihò ayọ̀ àti láti fọ̀n fẹ̀rè ti ipè, àti kimbali, àti láti ta ohun èlò orin olókùn àti dùùrù olóhùn gooro. **29** Bí àpótí ẹ̀rì Olúwa ti n wọ ilú nílá Dafidi, Mikali ọmọ̀binrin Saulu n wò láti ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀ nígbà tí ó sì rí ọ̀ba Dafidi n jọ, ó sì n ẹ̀ ajoyọ̀, ó sì kẹ̀gàn rẹ̀ ní ọ̀kàn rẹ̀.

16 Wọn gbé àpótí ẹ̀rì Qlòrun, wá sínú àgọ̀ ti Dafidi ti pèsè fún un, wọn sì gbé ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ idàpọ̀ kalẹ̀ níwájú Qlòrun. **2** Lèyin tí Dafidi parí ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ idàpọ̀, ó búkún àwọn èniyàn ní orúkọ̀ Olúwa. **3** Nígba náà ó fún olúkúlùkù ọ̀kùnrin àti obìnrin ọmọ Israẹli ní iṣù àkàrà kan, àkàrà dídùn ti àkókò kan àti àkàrà dídùn ti èsò àjàrà kan. **4** Ó yan diẹ̀ lára àwọn ará Lefi láti máa jòsin níwájú àpótí ẹ̀rì Olúwa, àti láti ẹ̀ iranṣẹ̀ àti dúpẹ̀ àti láti yin Olúwa, Qlòrun Israẹli. **5** Asafu ni olóyè, àtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ ni Sekariah, Jehieli, Šemiramotu, Asiel, Mattitiah, Eliabu, Benaiah, Obedi-Edomu àti Jeieli, àwọn ni yóò lu ohun èlò orin olókùn àti dùùrù haapu. Asafu ni yóò lu símbáli kíkàn. **6** Àti Benaiah àti Jahasieli àwọn àlùfáà ni yóò fọ̀n ipè nígbà gbogbo níwájú àpótí ẹ̀rì májẹmú ti Qlòrun. **7** Ní ojọ̀ náà Dafidi kókọ̀ fi lé Asafu àti àwọn ẹ̀legbẹ̀ rẹ̀ lówó orin Dafidi ti ọ̀pẹ̀ sí Olúwa. **8** Ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa, ẹ̀ pe orúkọ̀ rẹ̀, ẹ̀ fi iṣẹ̀ rẹ̀ hàn nínú àwọn èniyàn fún ohun tí ó ẹ̀ ẹ̀. **9** Ẹ̀ kọrin sí i, ẹ̀ kọrin iyin, sí i, ẹ̀ sọ ti gbogbo iṣẹ̀ iyanu rẹ̀. **10** Iyin nínú orúkọ̀ rẹ̀ mímọ̀; jẹ̀ kí ọ̀kàn àwọn tí ó yin Olúwa kí ó yò. **11** Ẹ̀ wá Olúwa àti agbára rẹ̀; e wá ojú rẹ̀ nígbà gbogbo. **12** Rántí àwọn iyanu tí Ó ti ẹ̀, iṣẹ̀ iyanu rẹ̀ àti idájọ̀ tí Ó ti sọ. **13** A! èyin iran ọmọ Israẹli iranṣẹ̀ rẹ̀, àwọn ọmọ Jakọ̀bu, èyin tí ó ti yàn. **14** Òun ni Olúwa Qlòrun wa; idájọ̀ rẹ̀ wá ní gbogbo ayé. **15** Ó rántí májẹmú rẹ̀ láéláé, ọ̀rọ̀ tí ó pàṣẹ̀, fún egbẹ̀gbẹ̀rún iran, **16** májẹmú tí ó dá pèlú Abrahamu, ibúra tí ó ẹ̀ pèlú fún Isaaki. **17** Ó ẹ̀ idánílójú u rẹ̀ fún Jakọ̀bu, gégé bí àṣẹ̀ sí Israẹli, gégé bi májẹmú ayérayé: **18** “Sí ọ, ni èmi

yóò fún ní ilẹ̀ Kenaani. Gégé bí ààyè tí iwọ̀ yóò jogún.” **19** Nígba tí wọn kéré ní iye, wọn kéré gidigidi, wọn sì jẹ́ àlẹ̀jò nìbẹ̀, **20** wọn rìn kiri láti orílẹ̀-èdè sí orílẹ̀-èdè láti ìjọba kan sí èkejì. **21** Kò gba ọ̀kúnrin kankan láyè láti pón wọn lójú; nítorí tiwọn, ó bá àwọn ọ̀ba wí. **22** “Má ẹ̀ ẹ̀wọ̀ kan àwọn ẹnì àbá òróró mi; má ẹ̀ pa àwọn wòlfi mí lára.” **23** Kòrin sí Olúwa gbogbo ayé; ẹ̀ máa fi ìgbàlà rẹ̀ hàn láti ojọ́ dé ojọ́. **24** Kéde ògo a rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ohun ìyàlẹ̀nu tí ó ẹ̀ láàrín gbogbo ènìyàn. **25** Nítorí títóbi ni Olúwa òun sì ni ìyìn yẹ̀ jùlọ̀; òun ni kí a bèrù ju gbogbo àwọn Ọ̀lórún lọ. **26** Nítorí gbogbo àwọn ọ̀lórún orílẹ̀-èdè jẹ́ àwọn òrìṣà, sùgbón Olúwa dá àwọn ọ̀run. **27** Dídán àti ọ̀láríá ní ó wà níwájú rẹ̀; agbára àti ayọ́ ní ó wà ní ibi ibùgbé rẹ̀. **28** Fí fún Olúwa, èyin idílẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè, ẹ̀ fi ògo àti ipá fún Olúwa. **29** Fún Olúwa ní ìyìn nítorí orúkọ rẹ̀; gbé ọ̀rẹ́ kí ẹ̀ sì wá síwájú rẹ̀. Sìn Olúwa nínú inú dídún iwà mímọ́ rẹ̀. **30** Wáriní níwájú rẹ̀, gbogbo ayé! Ayé sì fi idí múlẹ̀; a kò sì lẹ̀ ẹ̀ sí i. **31** Jẹ́ kí àwọn ọ̀run kí ó yọ́, jẹ́ kí ayé kí ó ẹ̀ inú dídún; lẹ́ kí wọn kí ó sọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, pé “Olúwa jẹ́ ọ̀ba!” **32** Jẹ́ kí ọ̀run kí ó tún dún padà, àti gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ̀; jẹ́ kí àwọn pápá kí ó hó fún ayọ́, àti gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ̀! **33** Nígba náà ni igi igbó yóò kòrin, wọn yóò kòrin fún ayọ́ níwájú Olúwa, nítorí tí ó wá láti ẹ̀dájọ́ ayé. **34** Fí opẹ́ fún Olúwa, nítorí tí ó dára; ifẹ́ ẹ̀ rẹ̀ dúró títí láé. **35** Ké lóhùn rara, “Gbà wá, Ọ̀lórún olùgbàlà a wa; kó wa jo kí ó sì gbà wá kúrò lówọ́ àwọn orílẹ̀-èdè, kí àwa kí ó lẹ̀ fi opẹ́ fún orúkọ mímọ́ rẹ̀, kí àwa kí ó lẹ̀ yò nínú ìyìn rẹ̀.” **36** Olùbúkún ni Olúwa, Ọ̀lórún Israẹli, láé àti láéláé. Léyìn náà gbogbo àwọn ènìyàn wí pé, “Àmín,” wọn “Yin Olúwa.” **37** Dafidi fi Asafu àti àwọn ẹ̀lẹ̀gbé rẹ̀ sílẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rì Olúwa láti jìṣẹ́ nìbẹ̀ déédé, gégé bí ojọ́ kòdọkan ẹ̀ gbà. **38** Ó fi Obedi-Edomu àti mejí dín láàádọ́rin ẹ̀lẹ̀gbé ẹ̀ rẹ̀ láti ṣìṣẹ́ iranṣẹ́ pèlú wọn. Obedi-Edomu mọ́ Jedutuni, àti Hosa pèlú jẹ́ olùtọ́jú ẹ̀nu-òná. **39** Dafidi fi Sadoku àlùfáà àti àwọn àlùfáà ẹ̀lẹ̀gbé rẹ̀ níwájú Àgọ́ Olúwa ní ibi gíga ní Gibeoni. **40** Láti gbé pepepe ẹ̀bọ́ sísun déédé, áàrọ́ àti iròlẹ̀ ní ibámu pèlú gbogbo ohun tí a kọ́ sínú ọ̀fin Olúwa, tí ó ti fún Israẹli. **41** Pèlú wọn ni Hemani àti Jedutuni àti iyókú tí a mú àti yàn nípàsẹ̀ orúkọ láti fi opẹ́ fún Olúwa, nítorí tí ifẹ́ rẹ̀ dúró títí láéláé **42** Hemani àti Jedutuni ni wọn dúró fún fifọ́n ipẹ́ àti Kimbali àti fún lílo ohun èlò yòókú fún orin Ọ̀lórún. Àwọn omọ́ Jedutuni wà ní ipò dídúró ní ẹ̀nu-òná. **43** Nígba náà gbogbo àwọn ènìyàn kúrò, olúkúlùkù sì ilẹ̀ rẹ̀: Dafidi yípadà láti sùre fún idílẹ̀ rẹ̀.

17 Léyìn ìgbà tí Dafidi ti fi idí kalẹ̀ sínú ààfin rẹ̀, ó sọ fún Natani wòlfi pé, “Èmi niyí, tí ní gbé inú ààfin kedari nígba tí àpótí ẹ̀rì Olúwa wà lábẹ̀ àgọ́.” **2** Natani dá Dafidi lóhùn pé, “Ohunkóhun tí o bá ní lókàn, ẹ̀ ẹ̀ nítorí tí Ọ̀lórún wà pèlú rẹ̀.” **3** Ní àṣálẹ̀ ojọ́ náà, ọ̀rọ́ Ọ̀lórún tọ́ Natani wá, wí pé: **4** “Lọ́ sọ́ fún iranṣẹ́ mi Dafidi, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Iwọ́ kò gbọdọ́ kọ́ ilẹ̀ fún mí láti máa gbé. **5** Èmi kò tí i gbé nínú ilẹ̀ láti ojọ́ tí mo ti mú Israẹli jáde wá láti Ejibiti títí di ònì yí. Èmi ní lọ láti àgọ́ dé àgọ́ àti láti ibùgbé dé ibùgbé. **6** Ni ibi gbogbo tí mo ti bá gbogbo Israẹli rìn dé, òjẹ́ mo wí nìkan kan sí ọ̀kan nínú àwọn adarí Israẹli, tí èmi pàsẹ́ fún láti máa jẹ́ olùṣọ́-àgùntàn àwọn ènìyàn mi, wí pé, ‘Kí ní ẹ̀ tí èyin kò fi kọ́ ilẹ̀ tí a fi igi kedari kọ́ fún mí?’” **7** “Nígba náà, sọ́ fún iranṣẹ́ mi Dafidi pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn omọ́-ogun wí: Èmi mú ọ́ kúrò ní pápá oko títú wá, àní kúrò léyìn agbọ́ àgùntàn, kí iwọ́ kí ó lẹ̀ máa ẹ̀ olórí àwọn ènìyàn mi Israẹli. **8** Èmi ti wà pèlú rẹ̀ ní, ibikíbi tí iwọ́ bá lọ, èmi sì ti gé gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ kúrò níwájú rẹ̀. Nísinsin yí Èmi yóò mú kí orúkọ rẹ̀ kí ó dàbí orúkọ àwọn ènìyàn nílá jùlọ́ tí ó wà ní ayé. **9** Èmi yóò sì pèsè ààyè kan fún àwọn ènìyàn mi Israẹli, kí wọn kí ó lẹ̀ ní ilẹ̀ tiwọn, kí a má sì ẹ̀ dààmú wọn mọ́. Àwọn ènìyàn búburú kí yóò ni wọn lára mọ́, gégé bí wọn ti ẹ̀ ní ibèrẹ̀. **10** Bí wọn sì ti ẹ̀ láti ìgbà tí mo ti yan àwọn aṣájú lóri àwọn ènìyàn mi Israẹli. Èmi pèlú yóò sẹgun gbogbo àwọn ọ̀tá yín. “Èmi sọ́ fún yín pé Olúwa yóò kọ́ ilẹ̀ kan fún yín, **11** nígba tí ojọ́ rẹ̀ bá kojá, tí iwọ́ bá lọ láti ọ̀ba bá àwọn baba à rẹ̀, Èmi yóò gbé àwọn omọ́ rẹ̀ sóké láti rọpò rẹ̀, ọ̀kan lára àwọn omọ́ tírẹ̀, Èmi yóò sì fidí ìjọba rẹ̀ kalẹ̀. **12** Òun ni ẹnì tí yóò kọ́ ilẹ̀ fún mí, èmi yóò sí fi idí itẹ́ rẹ̀ kalẹ̀ títí láé. **13** Èmi yóò jẹ́ baba rẹ̀, Òun yóò sì jẹ́ omọ́ mi. Èmi kí yóò mú ifẹ́ mi kúrò lódò rẹ̀ láéláé gégé bí mo ẹ̀ mú un kúrò lódò àwọn aṣájú rẹ̀. **14** Èmi yóò gbé e ka orí ilẹ̀ mi àti ìjọba mi títí láé; itẹ́ rẹ̀ ni a ó fi idí rẹ̀ múlẹ̀ títí láé.”” **15** Natani ròyìn fún Dafidi gbogbo àwọn ọ̀rọ́ tí ifihàn yí. **16** Nígba náà, ọ̀ba Dafidi wọ́lẹ̀ lọ, ó sì jókòó níwájú Olúwa ó sì wí pé, “Ta ni èmi, Olúwa Ọ̀lórún, àti kí ni idílẹ̀ mi, tí iwọ́ mú mí dé ibí? **17** Pèlú bí ẹnì pé èyí kò tó lójú rẹ̀, Ọ̀lórún, iwọ́ ti sọ̀rọ́ nípá ojọ́ iwájú ilẹ̀ iranṣẹ́ rẹ̀. Iwọ́ ti wò mí bí ẹnì pé èmi ni ẹnì gbígbéga jù láàrín àwọn ọ̀kúnrin Olúwa Ọ̀lórún. **18** “Kí ni ohun tí Dafidi tún lẹ̀ sọ́ nítorí ọ̀lá tí o bù fún iranṣẹ́ rẹ̀? Nítorí tí iwọ́ mọ́ iranṣẹ́ rẹ̀, **19** Olúwa. Nítorí tí iranṣẹ́ rẹ̀ àti gégé bí àṣẹ́ rẹ̀, iwọ́ ti ẹ̀ se ohun nílá yí àti láti fi gbogbo ilẹ̀rì nílá yí hàn. **20** “Kò sí ẹnìkan bí rẹ̀ Olúwa, kò sì sí Ọ̀lórún kan àfi iwọ́, gégé bí à ti gbọ́ pèlú etí ara wa. **21** Pèlú ta ni ó dàbí àwọn

èniyàn rẹ Israẹli—orílẹ̀-èdè kan ní ayé, tí Ọlórùn jáde lọ láti ra àwọn èniyàn kan padà fún ara rẹ, àti láti lè ẹ̀ orúkọ fún ara à rẹ, àti láti ẹ̀ ohun ríla àti ọwọ́ iyanu nípa lílẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè kúrò níwájú àwọn èniyàn rẹ, ẹnì tí ó gbàlà láti Ejibiti? 22 Iwo ẹ̀ àwọn èniyàn rẹ Israẹli ní tírẹ̀ lááláé iwo Olúwa sì tí di Ọlórùn wọn. 23 “Nísinsin yíi, Olúwa, jẹ́ kí ilérí tí iwo tí ẹ̀ fún iránşẹ̀ rẹ̀ àti ilẹ̀ rẹ̀ di fifi idí múlẹ̀ títí láé. Ẹ̀ gégé bí o tí ẹ̀ ilérí. 24 Kí ó lè di fifi idí múlẹ̀ àti kí orúkọ rẹ̀ di gbígbéga títí láé. Nígba náà ni àwọn ọ̀kúnrin yóò wí pé, ‘Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ni Ọlórùn Israẹli.’ Ilẹ̀ iránşẹ̀ rẹ̀ Dafidi sì ni a ó fí idí rẹ̀ múlẹ̀ níwájú rẹ̀. 25 “Iwo, Ọlórùn mi, tí fihan iránşẹ̀ rẹ̀ pé, iwo yóò kó ilẹ̀ fún un. Bẹ̀ẹ̀ ni iránşẹ̀ rẹ̀ tí ní igbọ́yá láti gbàdúrà sí ọ. 26 Olúwa, iwo ni Ọlórùn. Iwo tí fí ilérí dídára yíi fún iránşẹ̀ rẹ̀. 27 Nísinsin yíi ó tí tẹ̀ ọ lórùn láti búkún ilẹ̀ iránşẹ̀ rẹ̀ kí ó lè tẹ̀sílẹ̀ wájú ní ọjú rẹ̀; nítorí iwo, Olúwa, tí búkún un, a ó sì búkún un títí lááláé.”

18 Ní àkókò kan, Dafidi kọlu àwọn ará Filistini, ó sì ẹ̀gun wọn. Ó sì mú Gati àti àwọn iletò agbègbè rẹ̀ kúrò lábẹ̀ idarí àwọn ará Filistini. 2 Dafidi borí àwọn ará Moabu, wón sì di ọ̀mọ-èyìn rẹ̀, wón sì mú owó òde wá. 3 Sibẹ̀, Dafidi sì kọlu Hadadeseri ọ̀ba Soba ní Hamati, bí ó tí nì ló láti fí idí ijoba rẹ̀ múlẹ̀ létí odò Eufurate. 4 Dafidi fí agbára gba egbèrún kẹkẹ̀ rẹ̀, èdègbààrin agun-kẹkẹ̀ àti ogún egbèrún ológun ilẹ̀. Ó sì já gbogbo ọ̀gòrùn-un iṣan ẹ̀sẹ̀ àwọn kẹkẹ̀-ẹ̀sin náà. 5 Nígba tí àwọn ará Siria ti Damasku wá láti ran Hadadeseri ọ̀ba Soba lówó, Dafidi lu egbèrún méjilélogún wọn bọ lẹ̀. 6 Ó sì fí àwọn ọ̀wọ́ ọ̀mọ-ogun rẹ̀ sínú ijoba Siria ti Damasku, àwọn ará Siria sì nì sìn ní abẹ̀ rẹ̀, wón sì mú owó isákòlẹ̀ wá. Olúwa sì nì fún Dafidi ní isẹgun ní ibi gbogbo tí ó bá lọ. 7 Dafidi mú àpáta wúra tí àwọn ijoyè Hadadeseri gbé, ó sì gbé wọn wá sí Jerusalemu. 8 Láti Tibhati àti Kuni, àwọn ilú Hadadeseri, Dafidi kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ idẹ̀ tí Solomoni lò láti fí ẹ̀ okùn idẹ̀, àwọn ọ̀pọ̀ àti oríṣíí ohun èlò idẹ̀. 9 Nígba tí Tou ọ̀ba Hamati gbọ̀ pé Dafidi tí borí gbogbo ọ̀mọ-ogun Hadadeseri ọ̀ba Soba. 10 Ó rán ọ̀mọ rẹ̀ Hadoramu sí ọ̀ba Dafidi láti kí í àti láti lọ bá a yò lórí isẹgun rẹ̀ nínú ogun lórí Hadadeseri, tí ó wà lójú ogun pẹ̀lú Tou. Hadoramu mú oríṣííṣíí ohun èlò tí wúra àti fadákà àti idẹ̀ wá. 11 Ọ̀ba Dafidi ya ohun èlò wón yí sí mímọ̀ fún Olúwa, gégé bí ó tí ẹ̀ pẹ̀lú fadákà àti wúra tí ó tí mú láti gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè wònyí: Edomu àti Moabu, ará Ammoni àti àwọn ará Filistini àti Amaleki. 12 Abiṣai ọ̀mọ Seruah lu egbàá mèsàn ará Edomu bolẹ̀ ní àfonifoji Iyọ̀. 13 Ó fí egbé ogun

sí Edomu, gbogbo àwọn ará Edomu sì nì sìn ní abẹ̀ Dafidi. Olúwa fún Dafidi ní isẹgun ní gbogbo ibí tí ó bá lọ. 14 Dafidi jẹ́ ọ̀ba lórí gbogbo Israẹli, ó sì ẹ̀ ọ̀dodo àti ohun tí ó yẹ̀ fún gbogbo àwọn èniyàn rẹ̀. 15 Joabu ọ̀mọ Seruah jẹ́ olórí egbé ọ̀mọ-ogun; Jehoṣafati ọ̀mọ Ahiludi jẹ́ akòwé irántí; 16 Sadoku ọ̀mọ Ahitubu àti Abimeleki ọ̀mọ Abiatiari jẹ́ àwọn alúfáá; Şafsa jẹ́ akòwé; 17 Benaiah ọ̀mọ Jehoiada jẹ́ olórí àwọn Kereti àti Peleti; àwọn ọ̀mọ Dafidi sì ni àwọn olóyè oníṣẹ̀ ní ọ̀dò ọ̀ba.

19 Ní àkókò yí, Nahaṣi ọ̀ba àwọn ará Ammoni sì kú, ọ̀mọ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí ọ̀ba. 2 Dafidi rò wí pé èmi yóò fí inú rere hàn sí Hanuni ọ̀mọ Nahaṣi, nítorí baba a rẹ̀ fí inú rere hàn sí mi. Bẹ̀ẹ̀ ni, Dafidi rán àwọn aṣojú lọ láti lọ fí ibá kẹ̀dùn rẹ̀ hàn sí Hanuni ní tí baba a rẹ̀. Nígba tí àwọn ọ̀kúnrin Dafidi wá sí ọ̀dò Hanuni ní ilẹ̀ àwọn ará Ammoni láti fí ibá kẹ̀dùn rẹ̀ hàn sí i. 3 Àwọn ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá tí Ammoni sọ fún Hanuni pé, “Ẹ̀ iwo rò pé Dafidi nì bu ọ́lá fún baba rẹ̀ nípa rírán àwọn olùtúnú sí ọ? Ẹ̀ àwọn ọ̀kúnrin rẹ̀ wá sí ọ̀dò rẹ̀ láti rìn wò àti láti bí i ṣubú, àti láti ẹ̀ ayólẹ̀wò ilẹ̀ náà.” 4 Bẹ̀ẹ̀ ni Hanuni fí ipá mú àwọn ọ̀kúnrin Dafidi, fá irun wọn, wón gè ẹ̀wù wọn kúrò ní áárín idí rẹ̀, ó sì rán wọn lọ. 5 Nígba tí ẹnìkan wá, tí ó sì sọ fún Dafidi nípa àwọn ọ̀kúnrin rẹ̀, ó rán àwọn iránşẹ̀ láti lọ bá wọn, nítorí wón tí di rírẹ̀ sílẹ̀ gidigidi. Ọ̀ba wí pé, “Dúró ní Jeriko títí tí irùngbòn yín yóò fí hù, nígba náà ẹ̀ padà wá”. 6 Nígba tí àwọn ará Ammoni sì rí pé wón tí di ẹ̀sẹ̀ ní ihò imú Dafidi, Hanuni àti àwọn ará Ammoni rán egbèrún taléntí fadákà láti gba isẹ̀ àwọn kẹkẹ̀ àti àwọn agun-kẹkẹ̀ láti Aramu-Naharaimu, Siria Maaka àti Soba. 7 Wón gba isẹ̀ egbèrún méjilélogbòn kẹkẹ̀ àti agun-kẹkẹ̀ àti ọ̀ba Maaka pẹ̀lú àwọn ọ̀wọ́ ọ̀mọ-ogun rẹ̀ tí ó wá pàgọ̀ ní èbá Medeba, nígba tí àwọn ará Ammoni kójọ̀pọ̀ láti ilú wọn, tí wón sì jáde lọ fún ogun. 8 Ní gbígbọ̀ eléyíi, Dafidi rán Joabu jáde pẹ̀lú gbogbo àwọn ọ̀mọ-ogun ọ̀kúnrin tí ó lè já. 9 Àwọn ọ̀mọ Ammoni sì jáde wá, wón sì tẹ̀ ogun ní ẹ̀nu odi ilú ríla wọn, nígba tí àwọn ọ̀ba tí ó wá, fún rara wọn wà ni orílẹ̀-èdè tí ó sí sílẹ̀. 10 Joabu rí wí pé àwọn ilà ogun wà níwájú àti èyìn òun, bẹ̀ẹ̀ ni o mu àwọn ọ̀mọ-ogun tí ó dára ní Israẹli, o sì tẹ̀ ogun wón sí àwọn ará Siria. 11 Ó fí iyókù àwọn ọ̀kúnrin náà sí abẹ̀ àkóso Abiṣai arákúnrin rẹ̀, a sì tẹ̀ wón kí wón dojúko àwọn ará Ammoni. 12 Joabu wí pé tí àwọn ará Siria bá le jù fún mi, nígba náà, iwo ní kí o gbà mí; ṣùgbón tí àwọn ará Ammoni bá le jù fún ọ, nígba náà èmi yóò gbà ọ. 13 Jẹ́ alágbára kí ẹ̀ sì jẹ́ kí a já pẹ̀lú igbọ́yá fún àwọn èniyàn wà àti àwọn ilú ríla tí Ọlórùn wa. Olúwa yóò ẹ̀ ohun

tí ó dára ní ojú rẹ. **14** Nígba náà Joabu àti àwọn ọmọ-ogun pèlú rẹ lọ síwájú láti lọ jà pèlú àwọn ará Siria. Wọn sì sálò kúrò níwájú rẹ. **15** Nígba tí àwọn ará Ammoni ri pé àwọn ará Siria ní sálò, àwọn náà sálò kúrò níwájú arákùnrin rẹ Abisai. Wọn sì wọ inú ilú ríla lọ. Bẹ̀ẹ̀ ni Joabu padà lọ sí Jerusalemu. **16** Lẹ́yìn igbà tí àwọn ará Siria rí wí pé àwọn Israẹli tí lẹ́ wọn, wọn ràn iranṣẹ́. A sì mú àwọn ará Siria rékojá odò Eufurate wá, pèlú ẚofaki alákoóso ọmọ-ogun Hadadeseri, tí ó ní darí wọn. **17** Nígba tí a sọ fún Dafidi nípa èyí, ó pe gbogbo Israẹli jọ wọn sì rékojá Jordani; Ó lọ síwájú wọn, ó sì fa ilà ogun dojúko wọn. Dafidi fa ilà rẹ láti bá àwọn ará Siria jagun wọn sì dojú ijà ko ọ. **18** ẚùgbọ̀n àwọn ará Siria sálò kúrò níwájú Israẹli, Dafidi sì pa èdédégbàarin agun-kèkè wọn àti ọkè méjì ọmọ-ogun elẹ́sẹ́. Ó pa ẚofaki alákoóso ọmọ-ogun wọn pèlú. **19** Nígba tí àwọn erú Hadadeseri rí i wí pé Israẹli ti borí wọn, wọn ẹ̀ ọ̀ àlàáfíà pèlú Dafidi, wọn sì ní sìn ní abẹ́ ẹ̀ rẹ. Bẹ̀ẹ̀ ni, àwọn ará Siria kò ní ifẹ́ sí ríran àwọn ará Ammoni lówọ̀ mọ.

20 Ní àkókò àkórẹ̀ ọ̀dò, ní igbà tí àwọn ọ̀ba lọ sí ogun, Joabu ẚamọ̀nà àwọn ọ̀wọ̀ ọmọ-ogun. Ó fi ilẹ̀ àwọn ará Ammoni sòfò. Ó lọ sí ọ̀dò Rabba. Ó sì fi ogun dúró tí í. ẚùgbọ̀n Dafidi dúró sí Jerusalemu Joabu kọ̀lu Rabba, ó sì fi sílẹ̀ ní iparun. **2** Dafidi mú adé kúrò lórí àwọn ọ̀ba wọn iwọn rẹ̀ dàbí í tálẹ̀nti wúra, a sì tò ó jọ pèlú àwọn òkúta iyebíye. A sì gbé e ka orí Dafidi. Ó kó ọ̀pọ̀ ikógun láti ilú ríla náà. **3** Ó sì kó gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wà ní ibẹ́ jáde, ó sì fi isẹ́ lẹ́ wọn lówọ̀ láti ẚíṣẹ́ pèlú ayun àti itulẹ̀ onírín àti àáké. Dafidi ẚe eléyí sí gbogbo àwọn ará ilú Ammoni. Nígba náà, Dafidi àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ padà sí Jerusalemu. **4** Ní èyìn èyí ni ogun bẹ́ sílẹ̀ ní Geseri pèlú àwọn ará Filistini, ní àkókò yí ni Sibekai ará Huṣati pa Sipai, ọ̀kan lára àwọn ọmọ Refaimu, àti àwọn ará Filistini ní a sẹgun. **5** Nínú ogun miíran pèlú àwọn ará Filistini, Elhanani ọmọ Jairo pa Lahmi arákùnrin Goliati ará Gitti, èni tí ó ní ọ̀kọ̀ kan tí ó dàbí ọ̀pá ahunṣọ. **6** Sibẹ́ṣibẹ́ nínú ogun miíran, tí ó wáyé ní Gati, ọ̀kùnrin títóbí kan wà tí ó ní ika méfà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ pèlú ika méfà ní esẹ́ rẹ̀ mérénlélógún lápapọ̀. Òun pèlú wá láti Rafa. **7** Nígba tí ó fi Israẹli ẚẹ̀sín, Jonatani ọmọ ẚimea, arákùnrin Dafidi sì pa á. **8** Wònyí ni iran ọmọ Rafa ní Gati, wọn sì ẚubú sí ọ̀wọ̀ Dafidi àti àwọn ọ̀kùnrin rẹ̀.

21 Satani sì dúró tí Israẹli, ó sì tí Dafidi láti ka iye Israẹli. **2** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì wí fún Joabu àti àwọn olórí àwọn ènìyàn pé, “Lọ́ kí ó ka iye àwọn ọmọ Israẹli láti Beerṣeba títí dé Dani. Kí ó sì padà

mú iye wọn fún mi wa, kí èmi kí ó lẹ́ mọ́ iye tí wọn jẹ́.” **3** ẚùgbọ̀n Joabu dá a lóhùn pé, “Kí Olúwa kí ó mú àwọn ènìyàn rẹ̀ pọ̀ sí ní igbà ọ̀gọ̀rùn-ún ju tí tẹ̀lẹ̀ lọ, ọ̀ba olúwa mi, gbogbo wọn kí í ha ẚe iranṣẹ́ olúwa ní? Kí ní ó dé tí olúwa mi ẚe fẹ́ ẚe yí? Kí ní ó de tí yóò fi mú èbí wá sórí Israẹli?” **4** ẚùgbọ̀n ọ̀rọ̀ ọ̀ba borí tí Joabu. Bẹ̀ẹ̀ ni Joabu jáde lọ, ó sì la gbogbo Israẹli já, ó sì dé Jerusalemu. **5** Joabu sì fi àpapọ̀ iye àwọn ènìyàn náà fún Dafidi. Ní gbogbo Israẹli, ó sì jẹ́ egbẹ̀rún egbẹ̀rún àti ọ̀kẹ́ márùn-ún ènìyàn tí ní kọ̀ idà, Juda sì jẹ́ ọ̀kẹ́ mètálélógún lẹ́ egbàárùn-ún ọ̀kùnrin tí ní kọ̀ idà. **6** ẚùgbọ̀n Joabu kó àwọn Lefi àti Benjamini mọ́ iye wọn, nítorí àṣe ọ̀ba jẹ́ íríra fún un. **7** Àṣe yí pèlú sì jẹ́ búburú lójú Ọ̀lórún, bẹ̀ẹ̀ ní ó sì díyàje Israẹli. **8** Nígba náà Dafidi sọ fún Ọ̀lórún pé, èmi tí dẹ́ṣe gidigidi nípa ẚíṣe èyí. Nísinsin yí, èmi bẹ́ ọ̀, mú iṣẹ́bi àwọn iranṣẹ́ rẹ̀ kúrò. Èmi tí huwà aṣiwèrẹ́ gidigidi. **9** Olúwa sì fi fún Gadi, aríran Dafidi pé. **10** “Lọ́ kí ó sì wí fún Dafidi pé, ‘Báyí ní Olúwa wí, èmi fi nhkan mẹtá lẹ́ ọ̀; yan ọ̀kan nínú wọn, kí èmi ó sì ẚe é sí ọ.’” **11** Bẹ̀ẹ̀ ni Gadi tọ́ Dafidi wá, ó sì wí fún un pé, “Báyí ní Olúwa wí: ‘Yan fún ara rẹ́. **12** Ọ̀dún mẹtá iyan, tàbí iparun ní osù mẹtá níwájú àwọn ọ̀tá rẹ́, pèlú idà wọn láti lẹ́ ọ̀ bá, tàbí ojọ́ mẹtá idà Olúwa ojọ́ àjàkálẹ̀-ààrùn ní ilẹ̀ náà, pèlú àwọn angeli Olúwa láti pa gbogbo agbègbẹ́ Israẹli run.’ Nísinsin yí ñjẹ́, rò ó wò, èsì wo ní èmi yóò mú padà tọ́ èni tí ó rán mi.” **13** Dafidi sì wí fún Gadi pé, “Iyọnu ríla bá mi. Jẹ́ kí èmi kí ó ẚubú sí ọ̀wọ̀ Olúwa nísinsin yí, nítorí tí àánú rẹ̀ pọ̀ gidigidi, ẚùgbọ̀n má ẚe jẹ́ kí èmi kí ó ẚubú sí ọ̀wọ̀ àwọn ènìyàn.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ní Olúwa rán àjàkálẹ̀-ààrùn lórí Israẹli, àwọn tí ó ẚubú ní Israẹli jẹ́ egbẹ̀rún ní ọ̀nà àádòrín ènìyàn. **15** Ọ̀lórún sì rán angeli kan sí Jerusalemu láti pa wọn run. ẚùgbọ̀n bí angeli tí ní pa wọn run, Olúwa sì wò. Ó sì káàánú nítorí ibi náà, ó sì wí fún angeli tí ó pa àwọn ènìyàn náà run pé, “Ó tí tó! Dá ọ̀wọ̀ rẹ̀ dúró.” Angeli Olúwa náà sì dúró níbi ilẹ́ ipakà Arauna ará Jebusi. **16** Dafidi sì wòkè ó sì rí angeli Olúwa dúró láàrín ọ̀run àti ayé pèlú idà fifayo ní ọ̀wọ̀ rẹ́ tí ó sì nà án sórí Jerusalemu. Nígba náà Dafidi àti àwọn agbàgbà, sì wọ́ aṣọ̀ ọ̀fọ̀, wọn sì da ojú wọn bolẹ́. **17** Dafidi sì wí fún Ọ̀lórún pé, “Èmi ha kọ́ ní mo pàṣe àti ka àwọn jagunjagun ènìyàn? Èmi ní èni náà tí ó dẹ́ṣe tí ó sì ẚe ohun búburú pàápàá, ẚùgbọ̀n bí ó ẚe tí àgùntàn wònyí, kí ni wọn ẚe? Èmi bẹ́ ọ̀ Olúwa Ọ̀lórún mi, jẹ́ kí ọ̀wọ̀ rẹ́ kí ó wà lára mi àti àwọn idílẹ́ baba mi, ẚùgbọ̀n má ẚe jẹ́ kí àjàkálẹ̀-ààrùn yí kí ó dúró lórí àwọn ènìyàn rẹ́.” **18** Nígba náà angeli Olúwa náà pàṣe fún Gadi láti sọ fún Dafidi pé, kí Dafidi kí ó gòkè lọ, kí ó sì tẹ́ pẹpẹ́ kan fún

22 Nígba náà Dafidi wí pé, “Ilé Olúwa Ọlórún ni ó gbọdọ wà níní, àti pèlú pepeẹ ẹbọ sísun fún Israẹli.” **2** Bẹẹ ni Dafidi pàṣẹ láti kó àwọn àjẹjí tí ní gbé ní Israẹli jọ, àti wí pé lára wọn ni ó ti yan àwọn agbẹ̀-òkúta láti gbé òkúta dáradára láti fi kọlẹ Ọlórún. **3** Dafidi sì pèsè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iye irin láti fi ẹ ẹ̀so fún àwọn ilẹ̀kùn ẹ̀nu-òná àti fún idẹ; àti fún ọ̀pọ̀ idẹ ni àìní ìwọ̀n. **4** Ó sì tún pèsè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi Kedari tí ó jẹ àìniye, nítorí pé àwọn àrá Sidoni àti àwọn àrá Tire mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi kedari wá fún Dafidi. **5** Dafidi wí pé, “Ọmọ mi Solomoni ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀ ni ó sì jẹ aláìní ìrírí, ilẹ̀ tí a ó kọ fún Olúwa gbọdọ̀ jẹ títóbí jojo, kí ó sì ní òkíkí àti ọ̀gọ̀ jákẹ̀jádọ̀ gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè. Nítorí náà ni ẹ̀mi yóò ẹ pèsè sílẹ̀ fún un”. Bẹẹ ni Dafidi sì ẹ ipèsè sílẹ̀ lọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ kí ó tó di wí pé ó kú. **6** Nígba náà ó pe Solomoni ọ̀mọ̀ rẹ̀ ó sì sọ fun pé kí ó kọ ilẹ̀ fún un Olúwa, Ọlórún Israẹli. **7** Dafidi sì wí fún Solomoni pé, “Ọmọ mi, mo sì ní-ín ní okàn mi láti kọ ilẹ̀ fún orúkọ Olúwa Olórún mi. **8**

23 Nígàà tí Dafidi sì dàgbà, tí ó sì di arúgbò, ó sì fi Solomoni ọmọ rẹ jẹ ọba lórí Israẹli. **2** Ó sì kó gbogbo àgbàgbà Israẹli jọ, àti gégé bí àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi. **3** Àwọn ọmọ Lefi láti ọgbọn ọdún tabí jù bẹẹ lọ ni wọn kà àpapọ iye àwọn ọkùnrin wọn sì jẹ egbàà mọkàndínlógún. **4** Dafidi sì wí pe, ní tí èyí, egbàà méjìlá ní kí wọn jẹ alábojútó isẹ ilé fún Olúwa àti egbèrún méfà ní kí ó ẹe olórí àti oní dààájó. **5** Egbààì ní kí ó jẹ olùtójú ẹnu-òdà àti egbààì ní kí ó sì jẹ ẹni ti

yòò máa yin Olúwa pèlú ohun èlò orin, mo ti ɛ ɛyí fún ɛdì pàtàkì yí. **6** Dafidi sì pín àwọn ọmọ Lefi sí egbégbè láàrín àwọn ọmọ Lefi: Gèrsoni, Kohati àti Merari. **7** Àwọn tí ó jẹ ọmọ Gèrsoni: Laadani àti Šimeí. **8** Àwọn ọmọ Laadani Jehieli eni àkókó, Setamu àti Joeli, mēta ní gbogbo wọn. **9** Àwọn ọmọ Šimeí: Šelomiti, Hasieli àti Harani mēta ní gbogbo wọn. Àwọn wònyí sì ni olórí àwọn ɛdìlẹ̀ Laadani. **10** Àti ọmọ Šimeí: Jahati, Sina, Jeusi àti Beriah. Àwọn wònyí ni ọmọ Šimeí mērin ní gbogbo wọn. **11** Jahati sì ni aláakókó Sinah sì ni ẹlẹ̀ẹkẹjì, ɔ̀gbòn Jeusi àti Beriah kò ní àwọn ọmọ púpọ̀; bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì ka ara wọn sí ɛdìlẹ̀ kan pèlú ɛlẹ̀lẹ̀ lówó kan. **12** Àwọn ọmọ Kohati: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli mērin ní gbogbo wọn. **13** Àwọn ọmọ Amramu. Aaroni àti Mose. A sì ya Aaroni sọtó òun àti àwọn ọmọ rẹ̀ títi láéláé, láti kojú sí ohun mímó jùlọ, láti fi rú ẹ̀bọ̀ sísun níwájú Olúwa, láti máa ɛ ọ̀jìṣẹ̀ níwájú rẹ̀ àti láti kéde ɛ̀bùkún ní orúkọ rẹ̀ títi láéláé. **14** Àwọn ọmọ Mose ẹ̀nìyàn Ọlórùn ni wọn kà gégé bí apá kan ẹ̀yà Lefi. **15** Àwọn ọmọ Mose: Gèšomu àti Elieseri. **16** Àwọn ọmọ Gèšomu: Šubaeli sì ni aláakókó. **17** Àwọn ọmọ Elieseri: Rehabiah sì ni eni àkókó. Elieseri kò sì tún ní ọmọ mǐràn, ɔ̀gbòn àwọn ọmọ Rehabiah wọn sì pọ̀ níyẹ. **18** Àwọn ọmọ Isari: Šelomiti sì ni eni àkókó. **19** Àwọn ọmọ Hebroni: Jeriah sì ni eni àkókó, Amariah sì ni eni ẹ̀ẹkẹjì, Jahasieli sì ni ẹ̀ẹkẹta àti Jakameamu ẹ̀ẹkerin. **20** Àwọn ọmọ Usieli: Mika ni àkókó àti Iṣiah ẹ̀ẹkẹjì. **21** Àwọn ọmọ Merari: Mahili àti Muši. Àwọn ọmọ Mahili: Eleasari àti Kiṣi. **22** Eleasari sì kú pèlú àlínf àwọn ọmọkùnrin: Ó ní ọmọ̀bínrin nikan. Àwọn ọmọ ẹ̀gbòn, àwọn ọmọ Kiṣi, sì fẹ̀ wọn. **23** Àwọn ọmọ Muši: Mahili, Ederi àti Jerimoti mēta ní gbogbo wọn. **24** Àwọn wònyí sì ni ọmọ Lefi bí ɛdìlẹ̀ wọn. Olórí ɛdìlẹ̀ gégé bí wọn ti fi orúkọ sílẹ̀ lábẹ̀ orúkọ wọn, ó sì kà wọn ní ẹ̀yọ̀ kòdòkan, wí pé, àwọn ọ̀ṣìṣẹ̀ tí ó jẹ̀ ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ ló tí n ɔ̀ṣìṣẹ̀ ɛ̀sìn nínú ilé Olúwa. **25** Nítorí pé Dafidi tí sọ pé, “Níwọn ɛ̀gbà tí Olúwa Ọlórùn Israẹli, tí fi ɛ̀sìnmi fún àwọn ẹ̀nìyàn tí ó kú tí sì n gbé Jerusalemu títi láéláé, **26** àwọn ọmọ Lefi kò sì tún ru àgọ̀ tàbí ọ̀kan kan lára àwọn ohun èlò tí wọn n ló nǐbì ɛ̀sìn rẹ̀.” **27** Gégé bí ọ̀rọ̀ ikeyìn Dafidi sí, àwọn ọmọ Lefi, wọn sì kà wọn, bẹ̀rẹ̀ láti orí àwọn ọmọ ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ ló. **28** ɛ̀ṣẹ̀ àwọn ọmọ Lefi ni láti ran àwọn ọmọ Aaroni lówó nínú ɛ̀ṣẹ̀ wọn fún ti ilé Olúwa: láti wà lábẹ̀ ikáwọ̀ agbára ilú, àti ẹ̀gbẹ̀ ilé, àti iwènùmọ̀ ti gbogbo ohun iyàṣọtọ̀ àti ɔ̀ṣìṣẹ̀ ohun tí f ɛ̀ ɛ̀ṣẹ̀ ɛ̀sìn nínú ilé Olúwa. **29** Wọn sì wà ní ikáwọ̀ àkàrà tí wọn mú jáde láti orí tàbíli, àti iyẹfun fún ẹ̀bọ̀, àti àkàrà aláiwú, àti fún púpọ̀ àti ẹ̀yí tí a pọ̀pọ̀, àti

gbogbo onírúurú iwọn àti wíwọn àti ọ̀sùwọn. **30** Wọn sì gbọ̀dọ̀ dúró ní gbogbo ọ̀wùrọ̀ láti dúpẹ̀ àti láti yin Olúwa. Wọn sì gbọ̀dọ̀ ɛ̀ ɛ̀rú kan nàà ní àṣálẹ̀. **31** Àti láti rú ẹ̀bọ̀ sísun fún Olúwa ní ọ̀jọ̀ ɛ̀sìnmi àti ní àṣikò ọ̀ṣù tuntun àti ní àjòdún tí a yàn. Wọn gbọ̀dọ̀ sìn níwájú Olúwa lójojúmọ̀ ní iye tó yẹ àti ní ọ̀nà tí a ti pàṣẹ̀ fún wọn. **32** Bẹ̀ẹ̀ ni nígbà nàà, àwọn ọmọ Lefi gbé ɛ̀gbékalẹ̀ jáde fún ɛ̀pádẹ̀ àgò, fún Ibi Mímọ̀ àti, lábẹ̀ àwọn arákùnrin àwọn ọmọ Aaroni fún ɛ̀sìn ilé Olúwa.

24 Àwọn wònyí sì ni pínpin àwọn ọmọ Aaroni. Àwọn ọmọ Aaroni ni Nadabu, Abihu, Eleasari àti Itamari. **2** ɔ̀gbòn Nadabu àti Abihu kú kí ó tó di wí pé baba wọn kú, wọn kò sì ní àwọn ọmọ; bẹ̀ẹ̀ ni Eleasari àti Itamari sì ɛ̀ gégé bí àlùfàà. **3** Pèlú irànlówó Sadoku ọmọ Eleasari àti Ahimeleki ọmọ Itamari, Dafidi sì yà wọn nípa nínú ipín fún iyàṣọtọ̀ àwọn ɛ̀ṣẹ̀ ɛ̀sìn wọn. **4** A rí ọ̀pọ̀ àwọn olórí lára àwọn ọmọ Eleasari ju lára àwọn ọmọ Itamari lọ, wọn sì pín wọn lẹ̀ṣẹ̀ lẹ̀ṣẹ̀: mērindínlógún olórí láti ɛ̀dìlẹ̀ ọmọ Eleasari iran wọn àti olórí méjọ ɛ̀dìlẹ̀ láti ara àwọn ọmọ Itamari. **5** Wọn sì pín wọn láìṣẹ̀gbẹ̀ nípa yíya ipín, nítorí àwọn olórí ibi mímọ̀ àti àwọn olórí ilé Ọlórùn wà láàrín àwọn ọmọ méjèjì Eleasari àti Itamari. **6** Šemaiah ọmọ Netaneli, akòwé ọkan lára àwọn ọmọ Lefi sì kọ orúkọ wọn níwájú ọ̀bà àti àwọn ɛ̀jòyè: Sadoku àlùfàà, Ahimeleki ọmọ Abiatar àti olórí ɛ̀dìlẹ̀ àwọn àlùfàà tí a mú láti ọ̀dọ̀ Eleasari àti ọkan láti ọ̀dọ̀ Itamari. **7** Ipín ẹ̀kíní jáde sí Jehoiaribu, ẹ̀kẹjì sí Jedaiah, **8** ẹ̀lẹ̀ẹkẹta sì ni Harimu, ẹ̀kerin sì ní Seorimu, **9** ẹ̀karùnún sì ni Malkiah, ẹ̀lẹ̀ẹkẹfà sì ni Mijamini, **10** ẹ̀keje sì ni Hakosi, ẹ̀lẹ̀ẹkẹjọ sí ni Abijah, **11** ẹ̀kẹsànan sì ni Ješua, ẹ̀kẹwàà sì ni Šekaniah, **12** ẹ̀kọkanlá sì ni Eliašibu, ẹ̀lẹ̀ẹkẹjílá sì ni Jakimu, **13** ẹ̀kẹtalá sì ni Hupa, ẹ̀lẹ̀ẹkerinlá sì ni Ješebeabu, **14** ẹ̀kẹdógún sì ni Bilgah, ẹ̀kerindínlógún sì ni Immeri, **15** ẹ̀kẹtadínlógún sì ni Hesiri, ẹ̀kejìdínlógún sì ni Hafisesi, **16** ẹ̀kọkandínlógún sì ni Petahiah, ogún sì ni Jeheskeli, **17** ẹ̀kọkanlélógún sì ni Jakini, ẹ̀kerinlélógún sì ni Gamuli, **18** ẹ̀kẹtalélógún sì ni Delaiah, ẹ̀kerinlélógún sì ni Maasiah. **19** Àwọn wònyí ni a yàn fún ɛ̀ṣẹ̀ ɛ̀sìn nígbà tí wọn wọ ilé Olúwa, gégé bí ilàna àti àṣẹ̀ tí a ti fi fún wọn láti ọwọ̀ baba nílá wọn Aaroni gégé bí Olúwa, Ọlórùn Israẹli, tí pàṣẹ̀ fun un. **20** Iyókù àwọn ọmọ Lefi. Láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Amramu: Šubaeli láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Šubaeli; Jehdeiah. **21** Àti gégé bí Rehabiah, láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Rehabiah, Iṣiah sì ni aláakókó. **22** Láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Isari: Šelomiti; láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Šelomoti: Jahati. **23** Àwọn

omọ Hebroni: Jeriah aláḱókó, Amariah elẹ̀ẹ̀kejì, Jahasieli elẹ̀ẹ̀kẹ̀ta àti Jakameamu elẹ̀ẹ̀kẹ̀rin. **24** Àwọn omọ Usieli: Mika; nínú àwọn omọ Mika: Šamiri. **25** Àwọn arákùnrin Mika: Iṣi; nínú àwọn omọ Iṣiah: Sekariah. **26** Àwọn omọ Merari: Mahili àti Muṣi. Àwọn omọ Jaasiah: Beno. **27** Àwọn omọ Merari. Látí Jaasiah: Beno, Šohamu, Sakkuri àti Ibrì. **28** Látí Mahili: Eleasari, ẹ̀ni tí kò ní àwọn omọ. **29** Látí Kiṣi. Àwọn omọ Kiṣi: Jerahmeeli. **30** Àti àwọn omọ Muṣi: Mahili, Ederi àti Jerimoti. Èyí ní àwọn omọ Lefi, gégé bí idílẹ̀ wọn. **31** Wọn sì ṣé kẹ̀kẹ̀ gégé bí àwọn arákùnrin wọn àwọn omọ Aaroni ṣe ṣe, níwájú ọ̀ba Dafidi àti Sadoku, Ahimeleki, àti olórí idílẹ̀ àwọn àlúfàà àti àwọn omọ Lefi. Àwọn idílẹ̀ àgbàgbà arákùnrin wọn sì ṣe bẹ́ẹ̀ lórí àwọn arákùnrin wọn kẹ́ékẹ́kẹ́.

25 Pẹ̀lùpẹ̀lù Dafidi àti àwọn olórí àwọn omọ-ogun, ó sì yà díẹ̀ sọtẹ̀lẹ̀ lára àwọn omọ Asafu, Hemani àti Jedutuni fún ìsìn àsọtẹ̀lẹ̀, pẹ̀lù dùùrù, ohun èlò orin olókùn àti kimbali. Èyí sì ní àwọn iye àwọn ọ̀kùnrin ẹ̀ni tí ó ṣe oníṣẹ̀ ìsìn yìí. **2** Nínú àwọn omọ Asafu: Sakkuri, Josefú, Netaniah àti Asarela, àwọn omọ Asafu ní wọn wà lábẹ̀ ibojútó Asafu, ẹ̀ni tí ó sọtẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ ibojútó ọ̀ba. **3** Gégé bí ti Jedutuni, nínú àwọn omọ̀kùnrin rẹ̀: Gedaliah, Seri, Ješaiah, Šimeì, Hašabiah àti Mattitiah, mẹ́fà nínú gbogbo wọn, lábẹ̀ ibojútó baba wọn Jedutuni, ẹ̀ni tí ó sọtẹ̀lẹ̀, ẹ̀ni tí ó lo dùùrù láti dúpẹ̀ àti láti yin Olúwa. **4** Gégé bí ti Hemani, nínú àwọn omọ rẹ̀: Bukkiah, Mattaniah, Usieli, Šubaeli àti Jerimoti; Hananiah, Hanani, Eliata, Giddalti, àti Romamtieseri, Jošbekaša, Malloti, Hotiri, Mahasiotu. **5** Gbogbo àwọn wònyí sì ní omọ Hemani àti wòlù ọ̀ba. Wọn sì fi wọn fún nípa ilé́rì Qlòrun láti máa gbé iwo sókè. Qlòrun sì fún Hemani ní omọ̀kùnrin mẹ́rìnlá àti àwọn omọ̀bìnrin mẹ́ta. **6** Gbogbo àwọn ọ̀kùnrin yìí ní wọn wà lábẹ̀ ibojútó àwọn baba wọn fún ohun èlò orin ilé Olúwa, pẹ̀lù kimbali, ohun èlò orin olókùn àti dùùrù, fún ìsìn ilé Olúwa. Asafu, Jedutuni àti Hemani sì wà lábẹ̀ ọ̀ba. **7** Àwọn idílẹ̀ wọn pẹ̀lù gbogbo àwọn tí ó mòyẹ̀ àti àwọn tí a kọ̀ ní ohun èlò orin fún Olúwa, iye wọn sì jẹ́ ọ̀rìnlélúgba ó lé mẹ́jo. **8** Kẹ́kẹ̀rẹ̀ àti àgbà bákan nàà, olùkò àti gégé bí ti akẹ̀kọ̀, ṣe kẹ̀kẹ̀ fún iṣẹ̀ wọn. **9** Kẹ̀kẹ̀ èkínní èyí tí ó jẹ́ ti Asafu, jáde sí Josefú, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà èkejì sì ni Gedaliah, ọ̀un àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ àti àwọn omọ rẹ̀, méjìlálà **10** elẹ̀ẹ̀kẹ̀ta sí Sakkuri, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀, méjìlálà **11** elẹ̀ẹ̀kẹ̀rin sí Isiri, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **12** elẹ̀ẹ̀karùnún sí Netaniah, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **13** elẹ̀ẹ̀kẹ̀fà sí Bukkiah, àwọn

omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **14** elẹ̀ẹ̀kẹ̀je sí Jasarela, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **15** elẹ̀ẹ̀kẹ̀jo sí Ješaiah, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **16** elẹ̀ẹ̀kẹ̀sàn-án sí Mattaniah, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **17** elẹ̀ẹ̀kẹ̀wàá sí Šimeì, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ jẹ́, méjìlálà **18** elẹ̀ẹ̀kọ̀kanlá sí Asareeli, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **19** elẹ̀ẹ̀kejìlálà sí Hašabiah, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **20** elẹ̀ẹ̀kẹ̀tálá sí Šubaeli, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **21** elẹ̀ẹ̀kẹ̀rinlálá sí Mattitiah, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **22** elẹ̀ẹ̀kẹ̀dógún sí Jerimoti, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **23** elẹ̀ẹ̀kẹ̀rindínlógún sí Hananiah, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **24** elẹ̀ẹ̀kẹ̀tádínlógún sí Jošbekaša, àwọn omọ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **25** elẹ̀ẹ̀kẹ̀jìdínlógún sí Hanani, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **26** elẹ̀ẹ̀kọ̀kándínlógún sí Malloti, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **27** ogún sí Eliata, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **28** elẹ̀ẹ̀kọ̀kanlélógún sí Hotiri, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **29** elẹ̀ẹ̀kẹ̀jìlélógún sí Giddalti, àwọn omọ rẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **30** elẹ̀ẹ̀kẹ̀tálélógún sí Mahasiotu, àwọn omọ rẹ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà **31** elẹ̀ẹ̀kẹ̀rìnlélógún sí Romamtieseri àwọn omọ rẹ̀, àti àwọn idílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlálà.

26 Àwọn ipín tí àwọn olùtójú ẹ̀nu-òṅà. Látí ìran Kora: Mešelemiah omọ Kore, ọ̀kan lára àwọn omọ Asafu. **2** Mešelemiah ní àwọn omọ̀kùnrin: Sekariah àḱóbí, Jediaeli elẹ̀ẹ̀kejì, Sebadiah elẹ̀ẹ̀kẹ̀ta, Jatnieli elẹ̀ẹ̀kẹ̀rin, **3** Elamu elẹ̀ẹ̀karùnún, Jehohanani elẹ̀ẹ̀kẹ̀fà àti Elihoenai elẹ̀ẹ̀kẹ̀je. **4** Obedi-Edomu ní àwọn omọ̀kùnrin pẹ̀lù: Šemaiah àḱóbí, Jehosabadi elẹ̀ẹ̀kejì, Joah elẹ̀ẹ̀kẹ̀ta, Sakari elẹ̀ẹ̀kẹ̀rin, Netaneli elẹ̀ẹ̀karùnún, **5** Ammieli èkẹ̀fà, Isakari èkejẹ̀ àti Peulltai èkejẹ̀. (Nítorí tí Qlòrun tí bükún Obedi-Edomu). **6** Omọ rẹ̀ Šemaiah ní àwọn omọ̀kùnrin pẹ̀lù tí wọn jẹ́ olórí ní idílẹ̀ baba a wọn nítorí wọn jẹ́ ọ̀kùnrin tó lágbára. **7** Àwọn omọ Šemaiah: Otni, Refaeli, Obedi àti Elsabadi; àwọn ibátan rẹ̀ Elihu àti Samakiah jẹ́ ọ̀kùnrin alágbára. **8** Gbogbo wònyí ní ìran omọ Obedi-Edomu; àwọn àti omọ̀kùnrin àti ibátan wọn jẹ́ alágbára ọ̀kùnrin pẹ̀lù ipá láti ṣe ìsìn nàà. Ìran Obedi-Edomu méjìlélógótá ní gbogbo rẹ̀. **9** Mešelemiah ní àwọn omọ àti àwọn ibátan, tí ó jẹ́ alágbára méjìdínlógún ní gbogbo wọn. **10** Hosa ará Merari ní àwọn omọ̀kùnrin: Šimri aláḱókó bí o tilẹ̀ jẹ́ pé kì i ṣe àḱóbí, baba a rẹ̀ ti yàn an ní àḱókó. **11** Hilikiah elẹ̀ẹ̀kejì, Tabaliah èkẹ̀ta àti Sekariah èkẹ̀rin. Àwọn omọ àti ibátan Hosa jẹ́ mètálá ní gbogbo rẹ̀. **12** Ipín wònyí ti àwọn olùtójú ẹ̀nu-òṅà

nípasè olóyè òkùnrin wọn, ní isẹ̀ isìn fún jǐjísẹ̀ nínú ilé Olúwa, gégé bí ibátan wọn ti se. **13** Wọn sẹ̀ kẹ̀kẹ̀ fún ẹ̀nu-òná kòòkan gégé bí àwọn idilé wọn bí ọ̀dọ̀ àti arúgbó. **14** Kẹ̀kẹ̀ fún ẹ̀nu-òná ilà oòrùn bọ sí ọ̀dọ̀ Šelemiah. Nígbà náà a dá kẹ̀kẹ̀ fún ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ Sekariah, ológbón onímòrán, kẹ̀kẹ̀ fún ẹ̀nu-òná àríwá sì bọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀. **15** Kẹ̀kẹ̀ fún ẹ̀nu-òná ihà guúsù bọ sí ọ̀dọ̀ Obedi-Edomu, kẹ̀kẹ̀ fún ilé isúra sì bọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀. **16** Kẹ̀kẹ̀ fún ẹ̀nu-òná ihà iwò-oòrùn àti Šaleketi ẹ̀nu-òná ní ọ̀ná apá òkẹ̀ bọ sí ọ̀dọ̀ Šuppimu àti Hosa. Olùšó wà ní ẹ̀bá olùšó. **17** Àwọn ará Lefi mǎfà ní ó wà ní ojọ̀ kan ní ihà ilà-oòrùn, mǎrin ní ojọ̀ kan ní ihà àríwá, mǎrin ní ojọ̀ kan ní ihà guúsù àti méjì ní ẹ̀ẹkan sošo ní ilé isúra. **18** Ní ti ilé ejọ̀ sí ihà iwò-oòrùn, mǎrin sì wà ní ojú ọ̀ná àti méjì ní ilé ejọ̀ fúnra rẹ̀. **19** Wònyí ní ipín ti àwọn olùtójú ẹ̀nu-òná tí wọn jẹ̀ àwọn ìran ọ̀mọ̀ Kora àti Merari. **20** Láti inú àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, Ahijah ní ó wà lórí isúra ti ilé Ọ̀lórùn àti lórí isúra nhàkan wò-n-ò ní tí a yà sí mímọ̀. **21** Àwọn ìran ọ̀mọ̀ Laadani tí wọn jẹ̀ ará Gersoni nípasè Laadani àti tí wọn jẹ̀ àwọn olórí àwọn idilé tí ó jẹ̀ ti Laadani ará Gersoni ni Jehieli. **22** Àwọn ọ̀mọ̀ Jehieli, Setamu àti arákùnrin rẹ̀ Joeli. Wọn šalábojútó ilé isúra ti ilé isúra ti ilé Olúwa. **23** Láti ọ̀dọ̀ àwọn ará Amramu, àwọn ará Isari, àwọn ará Hebroni àti àwọn ará Usieli. **24** Šubaeli, ìran ọ̀mọ̀ Gersomu ọ̀mọ̀ Mose jẹ̀ olórí tí ó bojútó ilé isúra. **25** Àwọn ibátan rẹ̀ nípasè Elieseri: Rehabiah ọ̀mọ̀ rẹ̀, Jesaiah ọ̀mọ̀ rẹ̀, Joram ọ̀mọ̀ rẹ̀, Sikri ọ̀mọ̀ rẹ̀, Šelomiti ọ̀mọ̀ rẹ̀. **26** Šelomiti àti àwọn ibátan rẹ̀ jẹ̀ alábojútó ilé isúra fún àwọn ohun tí a yà yà sọtó nípa ọ̀ba Dafidi, nípasè àwọn olórí àwọn idilé tí wọn jẹ̀ alákòóso ọ̀rọ̀dórùn àti nípasè alákòóso ọ̀mọ̀-ogun mìíràn. **27** Diẹ̀ nínú ikógún tí wọn kó nínú ogun ni wọn yà sọtó fún títún ilé Olúwa se. **28** Pèlù gbogbo nhàkan tí a yà sọtó láti ọ̀dọ̀ Samuẹ̀lì aríran láti nípasè Saulu ọ̀mọ̀ Kìšì, Abneri ọ̀mọ̀ Neri àti Joabu ọ̀mọ̀ Seruiah gbogbo ohun tí a yà sọtó sì wà ní abẹ̀ itẹ̀jú Šelomiti àti àwọn ibátan rẹ̀. **29** Láti ọ̀dọ̀ àwọn Isari: Kenaniah àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ní a pín isẹ̀ isìn fún kúrò ní apá ilé Olúwa, gégé bí àwọn onísẹ̀ àti àwọn adájọ̀ lórí Israeli. **30** Láti ọ̀dọ̀ àwọn Hebroni: Hašabiah àti àwọn ibátan rẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀sàn ọ̀kùnrin alágbara ní ó dúró ni Israeli, ihà iwò-oòrùn Jordani fún gbogbo isẹ̀ Olúwa àti fún isẹ̀ ọ̀ba. **31** Ní ti àwọn ará Hebroni, Jeriah jẹ̀ olóyè wọn gégé bí iwé irántí itàn idilé láti ọ̀dọ̀ baba nílá wọn, ní ti idilé wọn. Ní ọ̀dún kẹ́rin lẹ́yọ̀ba Dafidi, a se iwádíí nínú iwé irántí, àwọn ọ̀kùnrin alágbara láàrín àwọn ará Hebroni ní a rí ní Jaseri ní Gileadi. **32** Jeriah ní egbèrún méjì ó lẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rín ibátan, tí wọn jẹ̀ ọ̀kùnrin alágbara àti olórí àwọn idilé ọ̀ba

Dafidi sì fi wọn se àkóso lórí àwọn ará Reubeni àwọn ará Gadi àti ààbò èyà ti Manase fún gbogbo ọ̀rọ̀ tí ó jọ̀ mọ̀ ti Ọ̀lórùn àti fún ọ̀ràn ti ọ̀ba.

27 Wònyí ní iwé àkójọ̀ orúkọ àwọn ọ̀mọ̀ Israeli, àwọn olórí àwọn idilé, àwọn balógun egbẹ̀gbẹ̀rún àti àwọn balógun ọ̀rọ̀dórùn àti àwọn lẹ́yọ̀ wọn. Tí ó n sin ọ̀ba nínú gbogbo ohun tí ó kan ipín àwọn ọ̀mọ̀-ogun tí ó wà lẹ́nu isẹ̀ isìn ní ošoošù ní gbogbo ọ̀dún. Ipín kòòkan jẹ̀ egbàá méjìlá ọ̀kùnrin. **2** Ní ti alákòóso lórí ipín kìn-ín- ní fún ošù kìn-ín- ní jẹ̀ Jašobeamu ọ̀mọ̀ Sabdieli àwọn ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní abẹ̀ ipín tirẹ̀. **3** Ó jẹ̀ ìran ọ̀mọ̀ Peresi àti olóyè fún gbogbo àwọn lẹ́yọ̀ ológun fún ošù kìn-ín- ní. **4** Alákòóso fún ipín àwọn ọ̀mọ̀-ogun fún ošù kejì jẹ̀ Dodai ará Ahohi; Mikloti jẹ̀ olórí ipín tirẹ̀. Ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín tirẹ̀. **5** Olórí àwọn ọ̀mọ̀-ogun ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀ta fún ošù kẹ̀ta jẹ̀ Benaiah ọ̀mọ̀ Jehoiaada àlùfàà. Ó jẹ̀ olóyè, àwọn ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín tirẹ̀. **6** Eyí ni Benaiah náà tí ó jẹ̀ ọ̀kùnrin nílá láàrín àwọn ọ̀gbón àti lórí àwọn ọ̀gbón. Ọ̀mọ̀ rẹ̀ Amisabadi jẹ̀ alákòóso lórí ipín tirẹ̀. **7** Ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀rin fún ošù kẹ́rin, jẹ̀ Asaheli arákùnrin Joabu: ọ̀mọ̀ rẹ̀ Sebadiah jẹ̀ arọ̀pò rẹ̀. Egbàá méjìlá ọ̀kùnrin ní ó wà ní ipín rẹ̀. **8** Ẹ̀karúnún fún ošù karún-ún, jẹ̀ olórí Šamhuti ará Israhì. Egbàá méjìlá ọ̀kùnrin ní ó wà ní ipín tirẹ̀. **9** Ẹ̀kẹ̀fà fún ošù kẹ̀fà jẹ̀ Ira ọ̀mọ̀ Ikẹ̀šì, ará Tekoi. Ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín rẹ̀. **10** Ẹ̀keje fún ošù keje jẹ̀ Helesi ará Peloni, ará Efraimu. Ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín rẹ̀. **11** Ẹ̀kejo fún ošù kejo jẹ̀ Sibekai ará Hušati, ará Sera ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín rẹ̀. **12** Ẹ̀kẹ̀sànan fún ošù kẹ̀sànan jẹ̀. Abieseri ará Anatoti, ará Benjamini ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín rẹ̀. **13** Ẹ̀kewàà fún ošù kẹ̀wàà jẹ̀ Maharai ará Netofa, ará Sera ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín rẹ̀. **14** Ikọ̀kanlá fún ošù kọ̀kanlá jẹ̀ Benaiah ará Piratoni ará Efraimu ọ̀kùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ipín tirẹ̀. **15** Ẹ̀kejìlá fún ošù kejìlá jẹ̀ Heldai ará Netofa láti idilé Otnieli. Egbàá méjìlá ọ̀kùnrin ní ó wà ní ipín tirẹ̀. **16** Àwọn lẹ́yọ̀ lórí àwọn èyà tí Israeli: lórí àwọn ará Reubeni: Elieseri ọ̀mọ̀ Sikri; lórí àwọn ọ̀mọ̀ Simeoni: Šefatia ọ̀mọ̀ Maaka; **17** lórí Lefi: Hašabiah ọ̀mọ̀ Kemueli; lórí Aaroni: Sadoku; **18** lórí Juda: Elihu arákùnrin Dafidi; lórí Isakari: Omri ọ̀mọ̀ Mikaeli; **19** lórí Sebuluni: Ismaiah ọ̀mọ̀ Obadiah; lórí Naftali: Jerimoti ọ̀mọ̀ Asrieli; **20** lórí àwọn ará Efraimu: Hosea ọ̀mọ̀ Asasiah; lórí ààbò èyà Manase: Joeli ọ̀mọ̀ Pedaiah; **21** lórí ààbò èyà Manase ní Gileadi: Iddo ọ̀mọ̀ Sekariah; lórí Benjamini: Jaasieli ọ̀mọ̀ Abneri; **22** lórí Dani: Asareeli ọ̀mọ̀ Jerohamu. Wònyí ní àwọn lẹ́yọ̀ lórí

èyà Israèli. **23** Dafidi kò kọ iye àwọn òkùnrin nàa ní ogún odún sèyìn tàbí dín nítorí Olúwa ti se ilérí láti se Israèli gégé bí iye iràwò ojú òrun. **24** Joabu omo Seruah bèrè sí ní kà wọn, sùgbón kò parí kíkà wọn nítorí, ibínú dé sóri àwọn Israèli nípàsè kíkà iye àti iye nàà, a kò kọ ọ sínú iwé itàn ayé tí ọba Dafidi. **25** Asmafeti omo Adieli wà ní idí ilé isúra ti ọba. Jonatani omo Ussiah wà ní idí ilé isúra ní iwájú agbègbè nínú àwọn ilú, àwọn iletò àti àwọn ilé isọ. **26** Esri omo Kelubu wà ní idí àwọn òsìsẹ lórí pápá, tí wọn ní ko ilé nàà. **27** Simeí ará Ramoti wà ní idí àwọn ogbà àjàrà. Sabdi ará Sifmí wà ní idí mímú jáde tí èso àjàrà fún ọpọ̀n ilá tí a ní fí ọtún èso àjàrà sí. **28** Baali-Hanani ará Gederi wà ní idí olifí àti àwọn igi sikamore ní apá ihà iwò-òdùrún àwọn ní èsẹ pètèlẹ. Joasi wà ní idí fifún ní òróró olifí. **29** Sitrai ará Šaroni wà ní idí fifi ọwọ̀ ẹran jẹ oko ní Šaroni. Šafati omo Adlai wà ní idí àwọn ọwọ̀ ẹran ní àwọn pètèlẹ. **30** Obili ará Ismaeli wà ní idí àwọn ibákasẹ. Jehdeiah ará Meronoti wà ní idí àwọn kètèkètẹ. **31** Jasisi ará Hagari wà ní idí àwọn agbo ẹran. Gbogbo wọnyí ní àwọn onísẹ tí wọn wà ní idí ẹrù ọba Dafidi. **32** Jonatani, arákùnrin Dafidi jẹ oludámòràn, òkùnrin onímọ̀ àti akowé. Jehieli omo Hakmoni bojútó àwọn omo ọba. **33** Ahitofeli jẹ oludámòràn ọba. Hušai ará Arki jẹ ọrẹ ọba. **34** (Jehoiada omo Benaiah àti nípàsẹ Abiatarí jẹ ọba rọpò Ahitofeli.) Joabu jẹ olórí omo-ogun ọba.

28 Dafidi pe gbogbo àwọn onísẹ tí Israèli láti péjo ní Jerusalemu. Àwọn ijyè lórí àwọn èyà, àwọn alákdóso ipín nínú isẹ bí ọba, àwọn alákdóso egbeegbèrún àti àwọn alákdóso ọròdùrún àti àwọn onísẹ tí ọ wà ní idí bíbojútó gbogbo àwọn ẹrù àti ohun ọ̀sìn tí ó jẹ tí ọba àti àwọn omo rẹ pèlú ààfin àwọn onísẹ ààfin, àwọn òkùnrin alágbára àti gbogbo àwọn ọgbójú jagunjagun lápapọ̀. **2** Ọba Dafidi dide dúró ní esẹ rẹ, o sì wí pé, “Fetísilẹ sí mi, èyin ará mi àti èyin èniyàn mi. Èmi ní o ni lókàn mi láti kọ ilé gégé bí ibi isinmi fún àpótí ẹrì tí Olúwa fún àpótí itisẹ Ọlórún wà, èmi sì gbèrò láti kọ ọ. **3** Sùgbón Ọlórún sọ fún mi pé, ‘Iwọ kò gbọdọ kọ ilé fún orúkọ mi, nítorí iwọ jẹ jagunjagun, iwọ sì ti tàjẹ silẹ.’ **4** “Síbẹ Olúwa, Ọlórún Israèli yàn mí láti gbogbo idílẹ láti jẹ ọba lórí Israèli, títí láé. Ó yàn Juda gégé bí olórí, àti láti ilé Juda, ó yàn idílẹ mi, àti láti ọdọ àwọn omo baba à mí, ó tẹ ẹ lórún láti fi mí se ọba lórí gbogbo Israèli. **5** Nínú gbogbo àwọn omo mi pèlú Olúwa ti fún mi ní púpọ̀, ó ti yan omo mi Solomoni láti jókòdó lórí itẹ̀ ijọba ti Olúwa lórí Israèli. **6** Ó wí fún mi pé, Solomoni omo rẹ ni ẹnì tí yóò kọ ilé mi àti

àwọn ààfin mi, nítorí tí èmi ti yàn án láti se omo mi èmi yóò sì jẹ baba a rẹ. **7** Èmi yóò fi idí ijọba rẹ kalẹ títí láé tí kò bá kọ láti gbé àṣẹ àti òfin mi jáde, gégé bí a ti se é ní àsikò yíí. **8** “Bẹ̀ẹ̀ ni, nínṣinsin yíí, èmi pàṣẹ fún ọ ní ojú gbogbo Israèli àti ní ti ipéjọpọ̀ tí Olúwa, àti ní etí ighò Ọlórún wà. Sọra kó o sì tẹlẹ gbogbo òfin Olúwa Ọlórún rẹ kí iwọ kí ó le jogún ilẹ̀ dádará yíí, kí o sì mú un lọ síwájú gégé bí ogún rẹ fún àwọn iran omo rẹ títí láé. **9** “Àti iwọ, omo mi Solomoni, rántí Ọlórún baba à rẹ, kí o sì sìn ín pèlú tókàntókàn pèlú ifókànsí pèlú ọkàn tí ó pé, nítorí Olúwa ṣàwárí gbogbo ọkàn ó sì mọ gbogbo èrò. Tí iwọ bá wá a, iwọ yóò rí i; sùgbón tí iwọ bá kọ ọ silẹ, òun yóò kọ ọ títí láé. **10** Gbèrò bá yíí nítorí tí Olúwa ti yàn ọ láti kọ ilé Olúwa gégé bí ilé tí a yà sí mímọ̀ fún Olúwa. Jẹ alágbára kí ó sì se isẹ nàà.” **11** Nígbà nàa ni Dafidi fi àpẹrẹ fún Solomoni omo rẹ tí iloro àti ti ilé Olúwa nàà, kíkọ ọ rẹ, àti ti ibi isúra rẹ, àti ti iyàrà òkè rẹ, àti ti iyewù rẹ àti ti ibùjókòdó àánú. **12** Ó fún un ní àwọn ètò gbogbo èyí tí èmi ti fi sí ọkàn rẹ fún ti ààfin ilé Olúwa àti gbogbo yàrà tí ó yíká fún isúra ilé Ọlórún àti fún isúra fún ohun yíyà sọtọ. **13** Ó fún un ní àwọn ilàna fún ipín ti àwọn alùfàà àti àwọn ará Lefi àti fún gbogbo isẹ isìn nínú ilé Olúwa àti fún gbogbo ohun èlò tí wọn ó lò nínú isìn rẹ. **14** Ó yàn iwọn wúrà fún gbogbo ohun èlò wúrà tí a ó lò níbi oríṣíí isìn, àti iwọn fadákà fún gbogbo ohun èlò fadákà tí a ó lò fún oríṣíí isìn, **15** iwọn wúrà fún idúró fitílà àti fitílà wọn, fún iwọn fún ọkọ̀ọkàn idúró fitílà àti fitílà wọn; àti iwọn fadákà idúró fitílà fadákà àti àwọn fitílà rẹ, gégé bí ilò ti gbogbo idúró fitílà. **16** Iwọn ti wúrà fun tábilì, tábilì fún àkàrà tí a yà sọtọ; iwọn fadákà fún àwọn tábilì fadákà; **17** iwọn kíkì wúrà fún àwọn àmúga ijeun, àwọn ibùwọ̀n ọpọ̀n àti àwọn ikòkò iponmi; iwọn wúrà fún gbogbo àwọpòkọ̀ fadákà; **18** àti iwọn idá wúrà fún pẹpẹ tùràrí ó fún un ní ètò fún kẹkẹ, iyen ni pé àwọn idúró kẹrúbù wúrà tí wọn tan iye wọn ká, wọn sì bo àpótí ẹrì Olúwa. **19** “Gbogbo èyí,” ni Dafidi wí pé, “Èmi ní kíkọ silẹ láti ọwọ̀ Olúwa sóri mi, ó sì fún mí ní imọ̀ nínú gbogbo isẹ ètò yíí.” **20** Dafidi tún sọ fún Solomoni omo rẹ pé, “Jẹ alágbára kí o sì gbóyá, kí o sì se isẹ nàà. Má se bèrù tàbí dààmú, nítorí Olúwa Ọlórún, Ọlórún mi, wà pèlú rẹ. Òun kì yóò sì jà ọ kule tàbí kọ ọ silẹ títí gbogbo isẹ fún isìn ní ti ilé Olúwa yóò fi parí. **21** Ipín àwọn alùfàà àti àwọn ará Lefi ti ṣetán fún gbogbo isẹ ilé Olúwa. Gbogbo òkùnrin tí ó ní ifẹ̀ sí i tí ó sì ní òye oríṣíí isẹ. Yóò ràn ọ lẹwọ̀ nínú isẹ nàà. Àwọn ijyè àti gbogbo àwọn èniyàn yóò gbọ̀rọ̀ sí gbogbo àṣẹ rẹ.”

29 Nígba náà, ọba Dafidi sọ fún gbogbo àpéjọ pé, “Ọmọ mi Solomoni, èyí tí Ọlórún ti yàn, sì kéré ọ sì jẹ aláìmòyẹ. Iṣẹ náà tóbi, nítorí ìkókòlé bí ti ààfin kí i ẹ fún èniyàn ṣùgbọ́n fún Olúwa Ọlórún. **2** Pèlú gbogbo iranlọwọ mi èmi ti pèsè fún ilé Ọlórún mi wúra fún iṣẹ wúra, fadákà fún ti fadákà, idẹ fún ti idẹ, irin fún ti irin àti igi fún ti igi àti òkúta oníyebíyẹ fún títọ rẹ, òkúta lóríṣíríṣí, àwọ àti oríṣíríṣí èyà òkúta àti òkúta dárádára kan gbogbo wònyí ní iye púpọ. **3** Yàtò fún èyí, nínú ifókànsìn mi sí ilé Ọlórún mi, èmi fi iṣúra mi tìkára mi ti wúra àti fadákà fún ilé Ọlórún mi. Jù gbogbo rẹ lẹ, èmi ti pèsè fún ilé mímọ ti Olúwa yíí, **4** egbèrún mēta tálẹ̀nti wúra, ti wúra Ofiri àti èdédégbàárin tálẹ̀nti fadákà dídára, fún bíbọ àwọn ògiri ilé náà. **5** Fún iṣẹ wúra àti fadákà náà, àti fún oríṣí iṣẹ ti ó yẹ ní ẹ́ṣe nípasẹ àwọn tí ó ní òyẹ oríṣíríṣí iṣẹ. Nísinsin yíí, ta ni ó ní ifẹ sí yíya ará rẹ sọtò lóníí sí Olúwa?” **6** Nígba náà àwọn aṣájú àwọn idilé, àwọn ìjòyẹ àwọn èyà Israelí, àwọn aláakòóso egbègbèwàá àti aláakòóso ọ̀rọ̀rún àti àwọn oníṣẹ tí ó wà ní idí iṣẹ ọba ní ifẹ sí i. **7** Wọn fi silẹ fún iṣẹ lórí ilé Ọlórún, egbèrún mārùn-ún tálẹ̀nti àti egbèrin mēwàá wúra, egbèrún mēwàá tálẹ̀nti fadákà, egbàá mēsàn tálẹ̀nti idẹ àti ọgọ́rin egbèrin tálẹ̀nti irin. **8** Ènikéní tí ó ní òkúta iyebíyẹ fi wọn sí ilé iṣúra ilé Olúwa ní abẹ itójú Jehieli ará Gersoni. **9** Àwọn èniyàn láyọ nínú iṣesí àtokànwá fi silẹ àwọn olórí wọn, nítorí tí wọn ti fi silẹ ní ọ̀fẹ̀ pèlú gbogbo ọkàn sí Olúwa. Dafidi ọba pèlú yò gidigidi. **10** Dafidi yin Olúwa níwájú gbogbo àwọn tí ó péjọ, wí pé, “Ìyìn ni fún Ọ, Olúwa, Ọlórún baba a wa Israelí, láá àti láálá. **11** Tìrẹ Olúwa ni títóbi àti agbára pèlú ìyìn àti ọláńlá àti dídán, nítorí tí gbogbo nńkan ní ọ̀run àti ayé jẹ tìrẹ. Tìrẹ Olúwa ni ìjọba; a gbé ọ ga gégé bí orí lórí ohun gbogbo. **12** Ọlá àti ọwọ wá láti ọ̀dọ̀ Rẹ; iwọ ni aláakòóso gbogbo nńkan. Ní ọwọ̀ rẹ ni ipá àti agbára wà láti gbéga àti láti fi agbára fún ohun gbogbo. **13** Nísinsin yíí, Ọlórún wa, àwa fi ọpẹ fún Ọ, a sì fi ìyìn fún orúkọ rẹ tí ó lógo. **14** “Ṣùgbọ́n ta ni èmi, àti ta ni àwọn èniyàn mi, tí a fi lè ẹ ṣe iranlọwọ̀ tinú́tinú bí irú èyí? Gbogbo nńkan wá láti ọ̀dọ̀ rẹ ní ti wá, àwa sì ti fífún ọ láti ara ohun tí ó wá láti ọwọ̀ rẹ. **15** Àwa jẹ àjẹ̀lì àti àlẹ̀jò ní ojú rẹ gégé bí baba ńlá a wa, àwọn ọjọ wa lórí ilẹ̀ ayé rí bí òjìjì láisí ìrètí. **16** Olúwa Ọlórún wa tí fi gbogbo púpọ̀ yíí tí àwa ti pèsè fún kíkọ̀ ilé Olúwa fun orúkọ, mímọ̀ rẹ, ó wá láti ọwọ̀ ọ̀ rẹ, gbogbo rẹ̀ sì jẹ tìrẹ. **17** Èmi mò Ọlórún mi, wí pé iwọ̀ dán ọkàn wò, ó sì tẹ ọ lórún pèlú òtítọ̀ inú. Gbogbo nńkan wònyí ni èmi ti fi silẹ̀ pèlú tífẹ̀tífẹ̀ pèlú òtítọ̀. Nísinsin yíí èmi tí rí i pèlú ayọ̀ bí àwọn èniyàn yíí tí ó wà

níbí ti fi fún ọ̀ pèlú tífẹ̀tífẹ̀. **18** Olúwa Ọlórún àwọn baba a wa Abrahamu, Isaaki àti Israelí pa ifẹ̀ yíí mò nínú ọkàn àwọn èniyàn rẹ̀ títí láá pèlú pípa ọkàn mò lóòtítọ̀ sí ọ. **19** Àti fún ọmọ mi Solomoni ní ifókànsìn tòótọ̀ láti pa àṣẹ rẹ̀ mò àwọn ohun tí ó ńlò àti ọ̀fin àti láti ẹ ohun gbogbo láti kọ̀ ààfin bí ti ọba fún èyí tí mò ti pèsè.” **20** Dafidi sì sọ fún gbogbo ìjọ èniyàn pé, “Nísinsin yíí, ẹ fi ìyìn fún Olúwa Ọlórún yín.” Gbogbo èniyàn sì fi ìyìn fún Olúwa Ọlórún àwọn baba wọn, wọn sì tẹ orí wọn ba, wọn wólẹ̀ fún Olúwa àti ọba. **21** Ni ọjọ̀ kejì, wọn rú ẹbọ sí Olúwa, wọn sì rú ẹbọ sísun sí i: egbèrún kan akọ̀ málúú, egbèrin kan agbò, àti egbèrin kan akọ̀ ọ̀dọ̀-àguntàn. Lápapọ̀ pèlú ọrẹ̀ mímú àti àwọn ẹbọ̀ míràn ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ fún gbogbo Israelí. **22** Wọn jẹ wọn sì mu pèlú ayọ̀ kíkún ní iwájú Olúwa ní ọjọ̀ náà. Nígba náà wọn yan Solomoni ọmọ Dafidi gégé bí ọba lẹ̀kẹkẹ̀ wọn fi àmì ọ̀róró yàn ǎn níwájú Olúwa láti ẹ olórí àti Sadoku láti ẹ àlùfáá. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni Solomoni jókòò lórí itẹ̀ Olúwa gégé bí ọba ní ipò baba a rẹ Dafidi. O ẹ̀ ẹ̀seyọ̀rì, gbogbo Israelí sì gbọ̀rọ̀ sí i lẹnu. **24** Gbogbo àwọn ìjòyẹ àti àwọn ọkùnrin alágbára, pèlú gbogbo àwọn ọmọ ọba Dafidi tẹ̀rì ara wọn ba fún ọba Solomoni. **25** Olúwa gbé Solomoni ga púpọ̀ ní ojú gbogbo Israelí, ó sì kẹ ẹ̀ ní ikẹ̀ ọláńlá, ní irú èyí tí a kò kẹ ọba kankan sáájú rẹ̀ tí ó jẹ lórí Israelí. **26** Dafidi ọmọ Jese jẹ ọba lórí gbogbo Israelí. **27** Ó jẹ ọba lórí Israelí fún ogójì ọ̀dún; ọ̀dún méje ni ó jẹ ọba ní Hebroni, ó sì jẹ ọba ní ọ̀dún mètálélọgbọ̀n ní Jerusalemu. **28** Ọ̀n sì darúgbó, ó sì kú ikú rere, ó gbádùn èmí gígùn, ọlá àti ọ̀rọ̀. Solomoni ọmọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ̀. **29** Ní ti ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ nígba ìjọba ọba Dafidi, láti ibèrẹ̀ dé ọ̀pin, a kọ wọn sínú iwé ìrántí ti Samuẹ́lì aríran, iwé ìrántí ti Natani wòlú àti iwé ìrántí ti Gadi aríran, **30** lápapọ̀, pèlú gbogbo ìjọba àti agbára rẹ̀ pèlú àwọn igbà tí ó kọ́já lórí rẹ̀, àti lórí Israelí, àti lórí gbogbo àwọn ìjọba gbogbo ilẹ̀ náà.

2 Chronicles

1 Solomoni ọmọ Dafidi fidí ara rẹ múlẹ̀ ̀sínşin lórí ijoba rẹ. Nítorí tí Olúwa Ọlórún rẹ wà pèlú u rẹ, ó sì jẹ kí ó ga lópòlópò. **2** Nígba náà, Solomoni bá gbogbo Israẹli sọtò sí àwọn aláakóso egbẹgbẹrún àti àwọn aláakóso òròròrún, sí àwọn adájọ àti sí gbogbo àwọn olórí Israẹli, àwọn olórí idílẹ̀ **3** pèlú Solomoni, àti gbogbo àpẹjó lọ sí ibi gíga ní Gibeoni, nítorí àgọ Ọlórún fún pípádé wà níbẹ̀, tí Mose íránşẹ Olúwa tí pa ní aginjù. **4** Nísinsin yí, Dafidi tí gbé àpótí ẹrì Ọlórún wá láti Kiríati-Jearimu sí ibi tí ó ti pèsè fún un, nítorí ó ti kọ àgọ fún un ní Jerusalemu. **5** Şùgbọn pepẹ idẹ tí Besaleli ọmọ Uri, ọmọ Huri, tí şe wà ní Gibeoni níwájú àgọ Olúwa, bèẹ̀ ní Solomoni àti gbogbo àpẹjó beèrè lówò rẹ níbẹ̀. **6** Solomoni gòkè lọ sí ibi pepẹ idẹ níwájú Olúwa ní ibi àgọ ipádé, ó sì rú egbẹrún ẹbọ sísun lórí rẹ. **7** Ní òru ojọ náà, Ọlórún farahàn Solomoni, ó sì wí fún un pé, “Beèrè fún ohunkóhun tí iwọ bá fẹ̀ kí n fún ọ.” **8** Solomoni dá Ọlórún lóhùn pé, “Iwọ ti fi àánú nílá han Dafidi baba mi, iwọ sì ti fi mí jẹ ọba ní ipò rẹ. **9** Nísinsin yí Olúwa Ọlórún, jẹ kí ilérí rẹ sì baba à mi Dafidi wá sí imúşe, nítorí iwọ ti fi mí jẹ ọba lórí àwọn èniyàn tí ó pọ̀ bí erupẹ̀ ilẹ̀. **10** Fún mi ní ogbón àti imò, kí èmi kí ó lè máa wọ ilẹ̀ kí n sì máa jáde níwájú èniyàn wònyí, nítorí ta ni ó lè è şakóso àwọn èniyàn rẹ̀ tí ó pọ̀ yanturu wònyí?” **11** Ọlórún wí fún Solomoni pé, “Níwọn igbà tí ó jẹ pé ifẹ̀ ọkàn rẹ̀ nìyí, tí iwọ kò sì beèrè, fún ọrọ̀, ọlá tàbí ọwọ̀, tàbí fún ikú àwọn ọtá rẹ, àti nígba tí iwọ kò ti beèrè fún ẹ̀mí gígún, şùgbọn tí iwọ beèrè fún ogbón àti imò láti şakóso àwọn èniyàn mi tí ẹ̀mi fi ọ jẹ ọba lé lórí. **12** Nítorí náà, ogbón àti imò ni a ó fi fún ọ, Ẹ̀mi yóó sì fún ọ ní ọrọ̀, ọlá àti ọwọ̀, irú ẹ̀yí tí ọba tí ó wà şájájú rẹ̀ kò ní, tí àwọn tí nì bọ̀ lẹ̀yìn rẹ̀ kò sì ní ní irú rẹ̀.” **13** Nígba náà ni Solomoni sì ti ibi gíga Gibeoni lọ sí Jerusalemu láti iwájú àgọ ipádé. Ó sì jẹ ọba lórí Israẹli. **14** Solomoni kó kẹkẹ̀ àti ẹşin jọ, ó sì ní egbàáje kẹkẹ̀ àti egbàá mífá ẹlẹşin, tí ó kó pamọ̀ sí ilú kẹkẹ̀ ogun àti pèlú rẹ̀ ní Jerusalemu. **15** Ọba náà şe fadáká àti wúra gégé bí ó ti wọpọ̀ ní Jerusalemu bí ọkúta, àti kedari ó pọ̀ bí igi sikamore ní àwọn ẹşẹ̀ ọkè. **16** Àwọn ẹşin Solomoni ní a gbà láti ilú ọkèrè Ejibiti àti láti kún oğbò oníşòwò tí ọba ni gba okun náà ní iye kan. **17** Wọn ra kẹkẹ̀ kan láti Ejibiti. Fún egbèta şékéllí fadáká àti ẹşin kan fún ogórín méjídínláádóta. Wọn ko wọn lọ sódò àwọn ọba míràn tí Hiti àti tí àwọn ará Aramu.

2 Solomoni pinnu láti kọ ilẹ̀ fún orúkọ Olúwa àti ilẹ̀ kan fún ijoba rẹ **2** Solomoni sì yan egbẹrún ní ọ̀nà àadòrín àwọn ọkúnrin láti ru ẹ̀rù àti ọkẹ mẹrin àwọn ọkúnrin gégé bí olùgè-òkúta ní àwọn ọkè àti egbẹrún méréndínlógójí gégé bí àwọn alábojútó lórí wọn. **3** Solomoni rán işẹ̀ yí sí Hiram ọba Tire: “Rán àwọn igi kedari sí mi gégé bí o ti şe fún baba à mi Dafidi. Nígba tí ó fi igi kedari ránşẹ̀ sí í láti kọ ààfin tí ó nì gbé. **4** Nísinsin yí, ẹ̀mi n kọ ilẹ̀ kan fún orúkọ Olúwa Ọlórún mi àti láti yà á sí mí mó fún un àti láti sun tùràrí olóòrún dídùn níwájú rẹ, fún gbígbe àkàrà ifihàn igbàkúgbà, àti fún işẹ̀ ẹbọ sísun ní gbogbo àárò àti iròlẹ̀ àti ní ojọojọ̀ isinmi àti oşu tuntun àti ní àjòdún tí a yàn tí Olúwa Ọlórún wa. Ẹ̀yí ní àşẹ̀ fún Israẹli láéláé. **5** “Ilẹ̀ Olúwa tí ẹ̀mi yóó kọ yóó tóbi, nítorí pé Ọlórún wa tóbi ju gbogbo àwọn ọlórún míràn lọ. **6** Şùgbọn ta ni ó lè è kọ ilẹ̀ fún Olúwa, níwọn igbà tí àwọn ọrun, àní ọrun àwọn ọrun tò ga jùlọ, kò lè è gbà á? Ta ni ẹ̀mi nígba náà láti kọ ilẹ̀ fún Olúwa, bí kò şe kíkì àti sun ẹbọ sun ẹbọ níwájú rẹ? **7** “Nítorí náà, rán ọkúnrin kan sí mi, tí a kọ láti işẹ̀ pèlú wúra àti fadáká àti idẹ̀ àti irin, àti ní àwọ̀ àlùkò àti àwọ̀ pupa fòò àti ní àwọ̀ ojú ọrun, tí ó jẹ onímọ̀ nínú işẹ̀ igi gbígbe láti işẹ̀ ní Juda àti Jerusalemu pèlú àwọn onímọ̀ oníşòná tí baba à mi Dafidi pèsè. **8** “Fi itì igi kedari, junifa àti algumu ránşẹ̀ sí mi, láti Lebanoni, nítorí tí mo mò pé àwọn ọkúnrin rẹ̀ ní imò nínú gígé igi rírẹ̀. Àwọn ọkúnrin mi yóó işẹ̀ pèlú àwọn ọkúnrin rẹ. **9** Láti pèsè ọpọ̀ igi rírẹ̀ fún mi, nítorí ilẹ̀ Olúwa tí mo kọ̀ gbòdò tóbi kí ó sì lógo púpọ̀. **10** Ẹ̀mi yóó fún àwọn íránşẹ̀ rẹ, àwọn ọkúnrin agégí tí ó nì gé itì igi náà ní ogún egbẹrún, alikama ilẹ̀ àti ogún egbẹrún, ọpòlópò tí barle; ogún egbẹrún, bati ọtí wàini àti ogún egbẹrún bati òróró olifi. **11** Hiram ọba Tire fẹ̀sí padà nípasẹ̀ iwé sí Solomoni: “Nítorí tí Olúwa fẹ̀ràn àwọn èniyàn rẹ̀, ó ti şe ọ̀ ní ọba wọn.” **12** Hiram fi kún un pe, “Iyìn ni fún Olúwa, Ọlórún Israẹli, tí ó dá ọrun ọ̀n àyè! O ti fún ọba Dafidi ní ọmọ̀ tí ó gbón, tí ó kún fún imò àti ọye, tí yóó kọ ilẹ̀ fún Olúwa àti ààfin fún ara rẹ. **13** “Ẹ̀mi n rán Huramu-Abi, ọkúnrin tí ó kún fún imò àti ọye sí ọ. **14** Ọmọ̀bínrin kan nínú àwọn ọmọ̀bínrin Dani àti tí baba a rẹ̀ wá láti Tire tí ó gbóngbón àti işẹ̀ ní wúra àti ní fadáká, ní idẹ̀, ní irin, ní ọkúta àti ní itì igi, ní ẹşè-àlùkò, ní alaró, àti ní oğbò tí ó dára, àti òdòdó, láti gbé onírúurú ohun gbígbe pèlú, àti láti şe àwá rí imò ẹ̀rọ irú ẹ̀yàkẹ̀yà tí a ó fún un şe. Ọ̀n yóó işẹ̀ pèlú àwọn ọlógbón rẹ̀, àti pèlú àwọn ọlógbón olúwa mi, Dafidi baba a rẹ. **15** “Nísinsin yí, jẹ kí olúwa mi rán àwọn íránşẹ̀ rẹ̀ ní alikama àti barle àti

òróró Olifi nàà àti ọ́tí tí ó ti ẹ̀ ilérí. **16** Àwà yóò sì ilé gbogbo àwọn ití igi láti Lebanoni tí iwọ yóò ló pèlú a ó gbé wọn fò lójú omi òkun lọ sí Joppa. Lẹ́yìn nàà iwọ lè kó wọn gòkè lọ sí Jerusalemu.” **17** Solomoni ka iye àwọn àjẹ̀lì tí ó wà ní Israẹ̀lì lẹ́yìn kíkà iye wọn tí baba a rẹ Dafidi ti ẹ; a sì ka iye wọn sí ọ̀kẹ mèjọ ó dín egbèjilélógbòn. **18** Ó sì yan egbèrún ní ọ̀nà àádòrín nínú wọn láti ru ẹ̀rù, àti ọ̀kẹ mḗrín láti ẹ̀ ọ̀kúta lórí ọ̀kẹ, àti egbèjídínlógún alábojútó láti kó àwọn èniyàn sìsẹ́.

3 Nígba nàà, Solomoni bèrẹ́ sí ní kó ilé Olúwa ní Jerusalemu lórí ọ̀kẹ Moria, níbi tí Olúwa ti farahan baba a rẹ Dafidi. Ní orí ilẹ̀ ipakà Arauna ará Jebusi, ibi tí Dafidi pèsè. **2** Ó bèrẹ́ sí kíkọ̀ rẹ̀ ní ọ̀jọ̀ kejì oṣù kejì ní ọ̀dún kẹ́rín ijọba rẹ̀. **3** Ipilẹ̀ tí Solomoni gbé kalẹ̀ fún kíkọ̀ ilé Ọlórún jẹ̀ ogóta gígún igbònwọ̀ àti ogún fífẹ̀ igbònwọ̀. **4** Iloro tí ó wà níwájú ilé Olúwa nàà jẹ̀ ogún igbònwọ̀ ní gígún rékojá fífẹ̀ ilé nàà àti gíga rẹ̀ jẹ̀ ogún igbònwọ̀ ní gígún rékojá fífẹ̀ ilé nàà àti gíga rẹ̀ jẹ̀ ogún igbònwọ̀. Ó tẹ̀ inú rẹ̀ pèlú kíkì wúra. **5** Ó fi igi firi bo ilé yàrá nílá nàà ó sì bò ó pèlú kíkì wúra, ó sì ẹ̀ lóṣòṣò pèlú igi ọ̀pẹ̀ àti àwòrán ẹ̀wọ̀n. **6** Ó ẹ̀ ilé Olúwa nàà lóṣòṣò pèlú ọ̀kúta iyebíye. Wúra tí ó ló jẹ̀ wúra parifaimu. **7** Ó tẹ̀ àjà ilé nàà pèlú ití igi àti ilẹ̀kùn ògiri àti àwọn ilẹ̀kùn ilé Olúwa pèlú wúra, ó sì gbé àwòrán kérébù sára ògiri. **8** Ó kọ̀ Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀, gígún rẹ̀ bá fífẹ̀ ilé Olúwa mu, ogún igbònwọ̀ fún gígún, fífẹ̀ rẹ̀ sì jẹ̀ ogún igbònwọ̀, ó tẹ̀ inú rẹ̀ pèlú egbèta tálẹ̀ntí ti wúra dádádára. **9** Iwọ̀n àwọn ọ̀sọ̀ nàà jẹ̀ àádọ́ta sẹ́kẹ̀lì. Ó tẹ̀ àwọn apẹ̀ ọ̀kẹ̀ pèlú wúra. **10** Ní Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀, ó gbé àwòrán igi kérébù kan, ó sì tẹ̀ wọn pèlú wúra. **11** Iye iyẹ̀ apá ibù àtẹ̀lẹ̀wọ̀ lápapọ̀ ní tí kérébù, jẹ̀ ogún igbònwọ̀ ọ̀kan nínú iyẹ̀ apá tí kérébù àkókó jẹ̀ igbònwọ̀ márùn-ún ní gígún, ó sì farakan ògiri ilé Olúwa. Nígba tí iyẹ̀ apá kejì jẹ̀ igbònwọ̀ márùn-ún ní gígún ó sì, farakan iyẹ̀ apá kérébù míràn. **12** Ní ijọra, iyẹ̀ apá kan ti kérébù kejì jẹ̀ igbònwọ̀ márùn-ún ní gígún, ó sì farakan ògiri ilé Olúwa míràn; iyẹ̀ apá rẹ̀ míràn sì jẹ̀ igbònwọ̀ márùn ní gígún pèlú tí ó farakan iyẹ̀ apá kérébù àkókó. **13** Iyẹ̀ apá àwọn kérébù wọ̀nyí gbà tó ogún igbònwọ̀. Wọ̀n dúró ní ẹ̀sẹ̀ wọn, wọ̀n kojú sí yàrá pàtàkì nílá nàà. **14** Ó ẹ̀ aṣọ̀ fòta ní àwọ̀ ojú ọ̀run, àwọ̀ àlùkò àti àwọ̀ pupa fòdà àti aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ pèlú kérébù tí a ẹ̀ sọ́rí í rẹ̀. **15** Níwájú ilé Olúwa nàà ó ẹ̀ ọ̀pọ̀ méjì tí lápapọ̀ jẹ̀ márùn-ún dín lógójí igbònwọ̀ ní gígún, olúkúlùkù pèlú olórí lórí rẹ̀ tí ó ní wọn igbònwọ̀ márùn-ún. **16** Ó ẹ̀ ẹ̀wọ̀n tí a hun wọ̀ inú ara wọn, ó gbé wọn ká orí ọ̀pọ̀ nàà. Ó ẹ̀ ogòrún-

ún pomegiranate (orúkọ ẹ̀so igi) ó sì so wọn mọ̀ àwọn ẹ̀wọ̀n nàà. **17** Ó gbé ọ̀pọ̀ nàà dúró níwájú ilé Olúwa, ọ̀kan sí guúsù, pèlú ọ̀kan sí àríwá. Èyí ti guúsù, ó sọ̀ ní Jakini àti èyí ti àríwá, ó sọ̀ ní Boasi.

4 Ó ẹ̀ pepe ide, ogún igbònwọ̀ ní gígún, ogún igbònwọ̀ ní fífẹ̀ àti igbònwọ̀ mēwáá fún gíga. **2** Ó ẹ̀ agbada dídá nílá tí ó rí róbótó tí iwọ̀n rẹ̀ jẹ̀ igbònwọ̀ mēwáá láti etí kan dé etí èkejì igbònwọ̀ márùn-ún sì ní gíga rẹ̀. **3** Lábẹ̀ etí, àwòrán àwọn akọ̀ málúú yíká mēwáá sí igbònwọ̀ kan. Àwọn akọ̀ málúú nàà ní á dá ní ọ̀nà méjì ní àwòrán kan pèlú okùn. **4** Okùn nàà dúró lórí akọ̀ málúú méjilá, mēta kojú sí àríwá, mēta kojú sí iwọ̀-òrùn, mēta kojú sí guúsù mēta kojú sí ilà-òrùn. Òkun nàà sì sinmi lórí wọn àti gbogbo ihà ẹ̀yìn wọn sì wà ní apá àárín. **5** Ó nípon tó ibù àtẹ̀lẹ̀wọ̀, etí rẹ̀ sì dàbí etí ife imumi, bí í itànná lílì ó sì dá iwọ̀n egbèrún mēta bati dúró. **6** Ó ẹ̀ opọ̀n mēwáá fún fífẹ̀ nńkan, ó sì gbé márùn-ún ka ihà guúsù àti márùn-ún ní àríwá. Nínú wọn ní ó tí ní fọ̀ àwọn nńkan tí wọn ní ló fún ẹ̀bọ̀ sísún sùgbọ̀n, àwọn àlùfáà ní ó ní lo Òkun fún fífẹ̀ nńkan. **7** Ó ẹ̀ igbé fitílá dúró mēwáá ti wúra gégé bí èyí tí a yàn fún wọn. A sì gbé wọn kalẹ̀ sínú ilé Olúwa márùn un ní ihà guúsù àti márùn-ún ní ihà àríwá. **8** Ó ẹ̀ tábíli mēwáá, ó sì gbé wọn sí inú ilé Olúwa, márùn un ní guúsù àti márùn-ún ní ihà àríwá. Ó ẹ̀ ogòrún-ún opọ̀n ibùwọ̀n wúra. **9** Ó ẹ̀ agbálá àwọn àlùfáà àti ààfin nílá àti àwọn ilẹ̀kùn fún ààfin, ó sì tẹ̀ àwọn ilẹ̀kùn nàà pèlú ide. **10** Ó gbé Òkun nàà ka orí ihà guúsù ní ẹ̀bà igun guúsù àríwá. **11** Huramu ẹ̀ àwọn ikòkò pèlú, àti ọ̀kọ̀ àti àwọn opọ̀n ibùwọ̀n. Bẹ̀ẹ̀ ní Huramu parí isẹ̀ tí ó ti dájúlé fún ọ̀ba Solomoni ní ilé Ọlórún. **12** Àwọn ọ̀wọ̀n méjì; opọ̀n méjì iparí tí ó wà lókè àwọn ọ̀wọ̀n isẹ̀; àwọn méjì ní láti bo opọ̀n méjì iparí tí ní bẹ̀ lókè àwọn ọ̀wọ̀n; **13** irinwo pomegiranate fún isẹ̀ ẹ̀wọ̀n méjì nàà, ẹ̀sẹ̀ méjì pomegiranate ní fún isẹ̀ ẹ̀wọ̀n kan, láti bo opọ̀n ríbiti méjì nàà tí ó wà lórí àwọn ọ̀pọ̀ nàà; **14** ó sì ẹ̀ agbéro ó sì ẹ̀ agbada sí orí wọn; **15** agbada nílá kan àti málúú méjilá lábẹ̀ rẹ̀; **16** àwọn ikòkò àti ọ̀kọ̀ àti àmúga ẹ̀ran àti gbogbo ohun èlò tí ó fi ara pé ẹ̀. Gbogbo ohun èlò ti Huramu-Abi fi ide dídán ẹ̀ fún Solomoni ọ̀ba, fún ilé Olúwa jẹ̀ ide dídán. **17** Ọ̀ba dà wọn ní ilé amọ̀ ní pètẹ̀lẹ̀ Jordani ní àárín méjì Sukkoti àti Sereda. **18** Gbogbo nńkan wọ̀nyí tí Solomoni ẹ̀ ní iye lórí púpọ̀ tí a kò le mọ̀ iwọ̀n iye ide tí ó wọn. **19** Solomoni pèlú ẹ̀ gbogbo ohun èlò tí ó wà ní ilé Ọlórún: pepe wúra tábíli èyí tí àkàrà ifihàn wà lórí rẹ̀; **20** àwọn ọ̀pá fitílá tí a fi ojúlówó wúra ẹ̀ pèlú fitílá wọn kí wọn lè máa jó gégé bí àṣẹ̀ ní

iwájú ibi mímó jùlò gégé bí a ɛ fi lélé; 21 pèlú itànná wúra àti fitílà àti èmú ni ó jé kíkídá wúra tí ó gbópon; 22 pèlú òpá fitílà, àti àwòkòtò àti síbí àti àwòkòtò tùràrí àti àwọn ilẹ̀kùn wúra ti inu ẹ̀mpìlì, àwọn ilẹ̀kùn ibi mímó sí Ibi Mímó Jùlò àti àwọn ilẹ̀kùn à bá wọ inu gbogbàngan ríla.

5 Nígba tí gbogbo isẹ́ tí Solomoni tí ɛ fún ẹ̀mpìlì Olúwa tí parí, ó kó gbogbo àwọn nńkan tí Dafidi baba rẹ̀ tí yà sọtẹ̀: wúra àti fadákà àti gbogbo ohun èlò ọ̀ṣọ̀, ó sì fi wọn sínú Ìṣúra ilé Ọlórún. **2** Nígba náà ni Solomoni pe àwọn àgbàgbà Israelì jọ sí Jerusalemu, gbogbo àwọn olórí èyà kòòkan àti àwọn olóyè àwọn idílẹ̀ Israelì, kí wọn kí ó gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa gòkè wá láti Sioni ilú Dafidi. **3** Gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Israelì péjọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba ní àkókò àjọ àgò. **4** Gbogbo àwọn àgbàgbà Israelì sì wá, àwọn ọ̀mọ Lefi gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa. **5** Wọn sì gbé àpótí ẹ̀rì náà gòkè àti àgò ipadé àti gbogbo ohun èlò mímó tí ó wà nínú àgò. Àwọn àlùfáà tí wọn jẹ́ ọ̀mọ Lefi ni ó mú wọn gòkè wá. **6** Nígba náà ni ọ̀ba Solomoni àti gbogbo ijo ènìyàn Israelì tí ó péjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, wà níwájú àpótí ẹ̀rì náà wọn sì fi àgùntàn àti màlúú tí a kò le è kà tán rú ẹ̀bọ̀, bẹ̀e ni a kò le è mọ iye wọn tán nítórí bí wọn tí pọ̀ tó. **7** Nígba náà ni àwọn àlùfáà gbé àpótí ẹ̀rì tí májẹmú Olúwa wá sí ipò rẹ̀, sí ibi inu lẹ̀hùn ún ilé Olúwa, Ibi Mímó Jùlò, wọn gbé e sí abẹ̀ iye àwọn kẹ́rúbù. **8** Àwọn Kẹ́rúbù na iye wọn bo ibi àpótí ẹ̀rì náà àti àwọn òpá tí ó gbé e ró. **9** Àwọn òpá rẹ̀ náà gùn tó bẹ̀e tí a fi rí orí àwọn òpá náà láti ibi àpótí ẹ̀rì náà níwájú Ibi Mímó náà, sùgbọ̀n a kò rí wọn lóde. Níbẹ̀ ni ó sì wà títí di ọ̀nì yí. **10** Kò sí ohun kan nínú àpótí ẹ̀rì náà bí kò ɛ wàláa méjì tí Mose fi sínú rẹ̀ ní Horebu, ní iḡbà tí Olúwa fi bá àwọn ọ̀mọ Israelì dá májẹmú lẹ́yìn iḡbà tí wọn jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti. **11** Lẹ́yìn náà ni àwọn àlùfáà jáde wá láti Ibi Mímó. Gbogbo àwọn àlùfáà tí ó wà nìbẹ̀ ni ó ya ara wọn sí mímó lálbíkítà fún ipín wọn. **12** Gbogbo àwọn ọ̀mọ Lefi tí wọn jẹ́ akọrin: Asafu, Hemani, Jedutuni àti àwọn ọ̀mọ wọn àti àwọn ẹbí wọn, wọn dúró ní igun ilà-òòrùn pepe náà wọn wọ ọ̀ṣọ̀ ọ̀gbò tuntun wọn ní lo kimbali, dùúrù àti ohun èlò orin olókùn. Iwọn ọ̀gófá àwọn àlùfáà tí wọn ní fun ipè ni wọn tẹ̀lé wọn. **13** Àwọn afùnpẹ̀ àti àwọn akọrin pa ohùn wọn pọ̀ sí ọ̀kan soṣo, láti fi iyin àti opẹ̀ fun Olúwa. Wọn fi ipè, kimbali àti àwọn ohun èlò orin mífàran mọ ọ̀n, wọn gbé ohùn wọn sòkè láti fi yin Olúwa, wọn ní kọrin pé, “Ó dára; ifẹ̀ rẹ̀ wà títí lááláé.” Nígba náà ni ikùùkuu ojú ọ̀run kún inu ẹ̀mpìlì Olúwa, **14** tó bẹ̀e tí àwọn àlùfáà kò le è ɛ̀ṣiṣẹ̀ isìn wọn nítórí

ikùùkuu náà, nítórí ọ̀go Olúwa kún inu ẹ̀mpìlì Ọlórún.

6 Nígba náà ni Solomoni wí pé, “Olúwa ti sọ wí pé ọ̀n yòò máa gbé nínú òkùnkùn tí ó sù biribiri; **2** sùgbọ̀n èmi tí kọ ẹ̀mpìlì dádàrá fún ọ̀ ibi tí iwọ̀ yòò máa gbé títí láá.” **3** Ní iḡbà tí gbogbo ijo Israelì dúró nìbẹ̀, ọ̀ba yíjù padà ó sì fi ibùkún fún gbogbo wọn. **4** Nígba náà ni ó sì wí pé: “Ọ̀go ni fún Olúwa, Ọlórún Israelì, tí ó fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ mú ohun tí ó fi ẹ̀nu rẹ̀ sọ fún Dafidi baba mi ɛ. Nítórí tí ó wí pé, **5** ‘Láti ojọ̀ tí èmi ti mú àwọn ènìyàn mi jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, èmi kò yan ilú kan nínú gbogbo èyà Israelì, láti kọ̀ ilé, kí orúkọ mi kí ó lè wà nìbẹ̀, bẹ̀e ni èmi kò yan ẹ̀nikẹ̀ni láti jẹ́ olórí lórí Israelì ènìyàn mi. **6** Sùgbọ̀n nísinsin yí èmi ti yan Jerusalemu, kí orúkọ mi le è wà nìbẹ̀, èmi sì ti yan Dafidi láti jẹ́ ọ̀ba lórí Israelì ènìyàn mi.’ **7** “Baba mi Dafidi ti ní-in lókàn láti kọ ẹ̀mpìlì fún orúkọ Olúwa, ànì Ọlórún Israelì. **8** Sùgbọ̀n Olúwa sọ fún Dafidi baba mi pé, ‘Nítórí tí ó wà ní ọ̀kàn rẹ̀ láti kọ ẹ̀mpìlì yí fún orúkọ mi, iwọ̀ ɛ ohun dádàrá láti ní èyí ní ọ̀kàn rẹ̀. **9** Sùgbọ̀n síbẹ̀, iwọ̀ kọ̀ ni yòò kọ ẹ̀mpìlì náà, bí kò ɛ ọ̀mọ rẹ̀, èni tí ó jẹ́ ẹ̀ran-ara àti èjẹ̀ rẹ̀: ọ̀n ni yòò kọ ẹ̀mpìlì fún orúkọ mi.’ **10** “Olúwa sì ti mú ilérí rẹ̀ ɛ. Èmi ti dide ní ipò Dafidi baba mi, a sì gbé mi ka itẹ̀ Israelì, gégé bí Olúwa ti ɛ ilérí, èmi sì ti kọ ẹ̀mpìlì fún orúkọ Olúwa, Ọlórún Israelì. **11** Níbẹ̀ ni èmi sì gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa sí, nínú èyí ti májẹmú tí Olúwa bá àwọn Israelì ènìyàn mi dá wà.” **12** Nígba náà ni Solomoni dúró níwájú pepe Olúwa, ní iwájú gbogbo ijo ènìyàn Israelì, ó sì tẹ ọ̀wọ̀ rẹ̀ méjèjì. **13** Solomoni ɛ ága idẹ kan tí ó jẹ́ iḡbọ̀nwọ̀ márùn-ún ní gígùn àti iḡbọ̀nwọ̀ márùn-ún fífẹ̀ àti iḡbọ̀nwọ̀ méta ní gíga, a gbé e sí áárín àgbalá ti ọ̀de. Ó sì dúró ní orí rẹ̀, àti pé ó kúnle lórí eékún rẹ̀ níwájú gbogbo ijo ènìyàn Israelì, ó sì tẹ ọ̀wọ̀ rẹ̀ méjèjì sí ọ̀kè ọ̀run. **14** Ó wí pé: “Olúwa, Ọlórún Israelì, kò sí Ọlórún tí ó dàbí rẹ̀ ní ọ̀run àti ní ayé: iwọ̀ tí o pa májẹmú ifẹ̀ rẹ̀ mọ̀ pèlú àwọn íránṣẹ̀ rẹ̀ tí ní fi tókántòkàn wọn rìn ní ọ̀nà rẹ̀. **15** Iwọ̀ tí o pa ilérí tí o ɛ pèlú íránṣẹ̀ rẹ̀ Dafidi baba mi mọ̀; nítórí iwọ̀ tí fi ẹ̀nu rẹ̀ ɛ ilérí àti pé iwọ̀ tí fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ mú un ɛ; bí ó ti rí lónìí yí. **16** “Nísinsin yí Olúwa, Ọlórún Israelì, pa ilérí tí ó ti ɛ mọ̀ fún íránṣẹ̀ rẹ̀ Dafidi baba mi nígba tí ó wí pé, ‘Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fẹ́ kù láti ní ọ̀kúnrin láti jókòó níwájú mi lórí itẹ̀ Israelì, kíkì bí àwọn ọ̀mọ rẹ̀ tí wọn bá kíyèsì ara nínú gbogbo ohun tí wọn ɛ láti rìn níwájú mi gégé bí ọ̀fin mi gégé bí o sì ti ɛ.’ **17** Nísinsin yí, Olúwa Ọlórún Israelì, jẹ́ kí ọ̀rọ̀ rẹ̀ tí o ti ɛlérí fún íránṣẹ̀ rẹ̀ Dafidi kí ó wá sí ìmùṣẹ̀.

18 “Sùgbọn ɛ́ Ọlórún nítóótó yóò máa bá àwọn èniyàn gbé lórí ilẹ̀ ayé bí? Ọrun àti Ọrun gíga kò le gbà ó. Báwo ni ó ɛ́ kéré tó, ilẹ̀ Olúwa tí mo ti kọ! 19 Síbẹ̀ ɛ́ àfiyèsí àdúrà ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti èbè rẹ̀ fún àánú, Olúwa Ọlórún mi, gbọ̀ ẹ̀kún àti àdúrà tí ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní gbà níwájú rẹ̀. 20 Kí ojú rẹ̀ kí ó lè sí sí ilẹ̀ Olúwa ní ọ̀sán àti lóru, ní ibí yíí tí iwọ̀ ti wí pé iwọ̀ yóò fi orúkọ rẹ̀ síbẹ̀. Kí iwọ̀ kí ó gbọ̀ àdúrà tí ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní gbà lórí ibí yíí. 21 Gbọ̀ èbè ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti ti àwọn èniyàn Israelí nígbà tí wọn bá ní gbàdúrà lórí ibí yíí. Gbọ̀ láti ọ̀run, ibùgbé rẹ̀, nígbà tí iwọ̀ bá sì gbọ̀, dáríjì. 22 “Nígbà tí ọ̀kúnrin kan bá dèṣẹ̀ sí ẹnikejì rẹ̀, tí a sì mú búra, tí ó sì búra níwájú pẹ̀pẹ̀ rẹ̀ nínú ilẹ̀ yíí, 23 nígbà náà, gbọ̀ láti ọ̀run kí ó sì dáhùn. ɛ́ idájọ̀ láàrín àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, san padà fún ẹnì tí ó jẹ̀bí nípa mímu padà wá sí orí òun tikára rẹ̀ ohun tí ó tí ɛ́. ɛ́ idáláre fún olódodo, bẹ̀ ẹ̀ sí ni, fi fún un gégé bí òdodo rẹ̀. 24 “Nígbà tí àwọn èniyàn rẹ̀ Israelí bá ní ijákulẹ̀ níwájú àwọn ọ̀tá nítorí wọn ti dèṣẹ̀ sí ọ̀ àti nígbà tí wọn bá sì yípadà, tí wọn sì jéwọ̀ orúkọ rẹ̀, tí wọn gbàdúrà, tí wọn sì bèbẹ̀ níwájú rẹ̀ nínú ilẹ̀ Olúwa yíí, 25 nígbà náà, ni kí ó gbọ̀ láti ọ̀run kí ó sì dárí ẹ̀ṣẹ̀ àwọn èniyàn Israelí jì wọn kí ó sì mú wọn padà wá sílẹ̀ tí o ti fi fún wọn àti àwọn baba wọn. 26 “Nígbà tí a bá tí ọ̀run, tí kò sì sí ọ̀jò nítorí àwọn èniyàn rẹ̀ ti dèṣẹ̀ sí ọ̀, nígbà tí wọn bá sì gbàdúrà sí ibí yíí tí wọn sì jéwọ̀ orúkọ rẹ̀ tí wọn sì yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ wọn nítorí iwọ̀ ti pón wọn lójú, 27 nígbà náà gbọ̀ láti ọ̀run kí ó sì dárí ẹ̀ṣẹ̀ jì àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àwọn èniyàn Israelí kọ̀ wọn ní ọ̀nà tí ó tọ̀ nínú èyí tí wọn ó máa rìn, kí o sì rọ̀ ọ̀jò sórí ilẹ̀ tí o ti fi fún àwọn èniyàn rẹ̀ fún iní. 28 “Nígbà tí iyan tàbí àjàkálẹ̀-ààrùn bá wá sí ilẹ̀ náà, irẹ̀dànù tàbí ìmúwòdù, ẹ̀ṣù tàbí elẹ̀ngà, tàbí nígbà tí àwọn ọ̀tá wọn bá yọ̀ wọn lẹ̀nu nínú ọ̀kan lára àwọn ilú wọn, ohunkóhun, ipónjù tàbí ààrùn lè wá. 29 Nígbà tí àdúrà tàbí èbè bá sì wá láti ọ̀dọ̀ ẹnìkẹ̀ni àwọn èniyàn rẹ̀ Israelí olúkúlùkù mò nípa ipónjù rẹ̀ àti ibànújẹ̀, tí ó sì tẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀ méjèjì sí ihà ilẹ̀ Olúwa yíí. 30 Nígbà náà gbọ̀ láti ọ̀run ibùgbé rẹ̀ dáríjì, kí o sì pín fún olúkúlùkù èniyàn gégé bí i gbogbo ohun tí ó ɛ́, nígbà tí iwọ̀ ti mọ̀ ọ̀kàn rẹ̀ (nítorí iwọ̀ nikan ni ó mọ̀ ọ̀kàn èniyàn.) 31 Bẹ̀ ẹ̀ ni kí wọn kí ó lè bèrù rẹ̀ kí wọn kí ó sì rìn ní ọ̀nà rẹ̀ ní gbogbo ìgbà tí wọn ní gbé nínú ilẹ̀ tí o ti fi fún àwọn baba wa. 32 “Ní ti àwọn àlẹ̀jò tí wọn kò sí lára àwọn èniyàn rẹ̀ Israelí sùgbọn tí wọn wá láti ọ̀nà jìjín nítorí orúkọ ríla rẹ̀ àti ọwọ̀ agbára rẹ̀ àti nínà apa rẹ̀, nígbà tí ó bá wá tí ó sì gbàdúrà pèlú kíkojù sí ilẹ̀ Olúwa yíí. 33 Nígbà náà, gbọ̀ láti ọ̀run àní láti ibi ibùgbé rẹ̀, kí o sì ɛ́ ohun tí àwọn àlẹ̀jò bèèrè lówọ̀ rẹ̀. Bẹ̀ ẹ̀ ni

kí gbogbo àwọn èniyàn ayé kí wọn lè mọ̀ orúkọ rẹ̀ kí wọn sì bèrù rẹ̀, gégé bí Israelí èniyàn rẹ̀ ti ɛ́, kí wọn kí ó sì lè mò wí pé ilẹ̀ yíí tí ẹ̀mì ti kọ̀, orúkọ rẹ̀ ni ó ní jẹ. 34 “Nígbà tí àwọn èniyàn rẹ̀ bá lọ sójú ogun lórí àwọn ọ̀tá wọn, nígbàkígbà tí o bá rán wọn, tí wọn sì gbàdúrà sí ọ̀ sí ihà ilú yíí tí iwọ̀ ti yàn àti ilẹ̀ Olúwa tí ẹ̀mì ti kọ̀ fún orúkọ rẹ̀. 35 Nígbà náà gbọ̀ àdúrà wọn àti èbè wọn láti ọ̀run, kí o sì mú ọ̀rọ̀ wọn dúró. 36 “Nígbà tí wọn bá sì dèṣẹ̀ sí ọ̀—nítorí kò sí èniyàn kan tí kì í dèṣẹ̀—bí o bá sì bínú sí wọn tí o bá sì fi wọn fún àwọn ọ̀tá, tí wọn kó wọn ní ìgbẹ̀kún sí ilẹ̀ tí ó jìnnà réré tàbí nítòsí, 37 sùgbọn, nígbà tí wọn bá sì yí ọ̀kàn wọn padà ní ilẹ̀ tí wọn ti mú wọn ní ìgbẹ̀kún, tí wọn sì ronúpiwàdà tí wọn sì bèbẹ̀ pèlú rẹ̀ ní ilẹ̀ ìgbẹ̀kún, wọn ó sì wí pé, “Àwa ti dèṣẹ̀, àwa sì ti ɛ́ ohun tí kò dára, a sì ti ɛ́ búburú;” 38 tí wọn bá sì yípadà sí ọ̀ pèlú gbogbo ọ̀kàn àti ẹ̀mì ní ilẹ̀ ìgbẹ̀kún wọn níbi tí wọn ti mú wọn, tí wọn sì gbàdúrà wọn, kojú sí ilú tí iwọ̀ ti yàn àti lórí ilẹ̀ Olúwa tí mo ti kọ̀ fún orúkọ rẹ̀; 39 nígbà náà, láti ọ̀run, ibi ibùgbé rẹ̀, gbọ̀ àdúrà wọn àti èbè wọn, kí o sì mú ọ̀ràn wọn dúró, kí o sì dárí ẹ̀ṣẹ̀ àwọn èniyàn jì wọn, tí wọn ti dèṣẹ̀ sí ọ̀. 40 “Nísinsin yíí, Ọlórún mi, jẹ̀ kí ojú rẹ̀ kí ó ɛ́ kí o sì tẹ̀ etí rẹ̀ sílẹ̀ fún àdúrà sí ibí yíí. 41 “Njẹ̀ nísinsin yíí òdẹ, Olúwa Ọlórún mi, sí ibi isinmi rẹ̀, 42 Olúwa Ọlórún mi, má ɛ́ kọ̀ ẹnì àmì òróró rẹ̀.

7 Nígbà tí Solomoni sì ti parí àdúrà, iná sòkalẹ̀ láti ọ̀run ó sì jó ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀, ọ̀gọ̀ Ọlórún sì kún ilẹ̀ Olúwa. 2 Àwọn àlùfáà kò sì le wo ilẹ̀ Olúwa náà nítorí pé ọ̀gọ̀ Olúwa kún un. 3 Nígbà tí gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israelí rí iná tí ó ní sòkalẹ̀ àti ọ̀gọ̀ Olúwa lórí ilẹ̀ Olúwa náà, wọn sì kúnlẹ̀ lórí eékún wọn pèlú ojú ni didabolẹ̀, wọn sì sin Olúwa, wọn sì fi iyin fún Olúwa wí pé, “Nítorí tí ó dára; àánú rẹ̀ sì dúró títí lááláé.” 4 Nígbà náà ọ̀ba àti gbogbo àwọn èniyàn sì rú ẹ̀bọ̀ níwájú Olúwa. 5 Ọ̀ba Solomoni sì rú ẹ̀bọ̀ ti egbèrún méjìlélógún, orí málúú àti àgùntàn àti ọ̀kẹ̀ méfà àgùntàn àti ẹ̀ranko. Bẹ̀ ẹ̀ ni ọ̀ba àti gbogbo àwọn èniyàn ya ilẹ̀ Ọlórún sí mímo. 6 Àwọn àlùfáà dúró ní ààyè wọn, gégé bí àwọn ọ̀mọ̀ Lefi ti ɛ́ pèlú ohun èlò orin Olúwa, tí ọ̀ba Dafidi ti ɛ́ fún iyin Olúwa àti tí á lò nígbà tí ó dúpẹ̀, wí pé, “Àánú rẹ̀ sì dúró lááláé,” níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, àwọn àlùfáà sì fọn ipẹ̀, gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israelí sì dúró. 7 Solomoni sì ya àgbàlá níwájú ilẹ̀ Olúwa sọtò, níbẹ̀ sì ni ó tí ɛ́ irúbo ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ àláfíà, nítorí pẹ̀pẹ̀ idẹ̀ tí ó tí ɛ́ kò lè gba ẹ̀bọ̀ sísun, àti ọ̀rẹ̀ oúnjẹ̀, àti ọ̀rẹ̀ náà. 8 Bẹ̀ ẹ̀ ni Solomoni ɛ́ àṣẹ̀ ní àkókò náà fún ojọ̀ méje àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israelí pèlú rẹ̀ àti ijọ̀ èniyàn ríla, àwọn èniyàn láti Lebo-Hamati títí

8 Lẹyìn ogún ọdún lásìkò ìgbà tí Solomoni kọ ilé Olúwa àti ilé ọ̀n fúnra rẹ̀. **2** Solomoni tún ilú tí Hiram ti fi fún un kọ, ó sì kó àwọn ọmọ Israẹli jọ níbẹ̀ kí wọn kí ó lè máa gbé nínú ibẹ̀. **3** Nígbà náà Solomoni lẹ́ sí Hamati-Šoba ó sì borí rẹ̀. **4** Ó sì tún kọ Tadmori ní aginjù àti gbogbo ilú isúra tí ó ti kọ ní Hamati. **5** Ó sì tún kọ òkè Beti-Horoni àti

9 Nígba tí ayaba Šeba gbọ nípa òkíkí Solomoni, ó sì wá sí Jerusalemu láti dán an wò pèlú ibèèrè tí ó lẹ. Ó dé pèlú egbẹ́ nílá kan pèlú ibákašẹ́ tí ó ru tùràrí, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iye wúrà, àti òkúta iyebiye, ó wá sí ọ̀dọ̀ Solomoni ó sì sọ̀rọ̀ pèlú rẹ́ nípa gbogbo ohun tí ó ní lẹ̀kàn rẹ́. **2** Solomoni sì dá a lóhùn gbogbo ibèèrè rẹ́; kò sì sì èyískáyífí tí kò lè ẹ́ àlàyẹ fún. **3** Nígba tí ayaba Šeba rí ogbọn Solomoni àti pèlú ilẹ́ tí ó tí kọ́, **4** oúnjẹ tí ó wà lórí tábilí rẹ́, àti ijòkòò àwon omo ọ̀dọ̀ rẹ́, àti didúró àwon ìránṣẹ́

nínú așọ wọn, àti àwọn agbótí nínú așọ wọn àti gbọ sísun tí ó ʃe ní ilé Olúwa, ó sì dá a lágara fún iyálénu. **5** Ó sì wí fún ọba pé, “Ìròyin tí mo gbọ ní ilú mi nípá ișẹ rẹ àti ogbọn rẹ, òtító ni. **6** Șùgbọn èmi kò gba ohun tí wọn sọ gbọ àyàfi igbà tí mó dé ibí tí mo sì rí pèlú ojú mi. Nítòótó, kì í tilẹ ʃe idájọ idají títóbí ogbọn rẹ ní a sọ fún mi: Ìwọ ti tàn kojá òkìkí tí mo gbọ. **7** Báwo ni inú àwọn ọkùnrin rẹ ibá ʃe dùn tó! Báwo ní dídùn inú àwọn iránșẹ rẹ, àwọn tí n dúró nígbà gbogbo níwájú rẹ láti gbọ ogbọn rẹ! **8** Iyin ló yẹ fún Olúwa Ọlórún rẹ, ẹnì tí ó ní inú dídùn nínú rẹ tí ó sì gbé ọ ka orí itẹ ijoba rẹ láti jẹ ọba fún Olúwa Ọlórún rẹ. Nítórí ifẹ Ọlórún rẹ fún Israeli láti fi idí wọn kalẹ láéláé, ó sì ti fi ọ ʃe ọba lórí wọn, láti ʃe idájọ àti òtító.” **9** Nígbà nàà ni ó sì fún ọba ní ogófá talẹnti wúra. Ọpọlọpọ iye tūrārí, àti òkúta iyebiye. Kò sì tí í sí irú tūrārí yí gégé bí èyí tí ayaba Șeba fi fún ọba Solomoni. **10** Àwọn èniyàn Hiramú àti àwọn ọkùnrin Solomoni gbé wúra wá láti Ofiri, wọn sì tún gbé igi algumu pèlú àti òkúta iyebiye wá. **11** Ọba sì lo igi algumu nàà láti fi ʃe àtẹ̀gùn fún ilé Olúwa àti fún ilé ọba àti láti fi ʃe dùùrù àti ohun èlò orin olókùn fún àwọn akorin. Kò sì ʃí irú rẹ tí a ti rí rí ní ilé Juda. **12** Ọba Solomoni fún ayaba Șeba ní gbogbo ohun tí ó bèèrè fún àti ohun tí ó wù ú; ó sì fi fún un ju èyí tí ó mú wá fún un lọ. Nígbà nàà ni ó lọ ó sì padà pèlú àwọn ọmọ-èyìn rẹ sí ilú rẹ. **13** Ìwọn wúra tí Solomoni gbà ní ọdún kan sì jẹ ọ̀talélẹgbẹ̀ta ó lé mẹ́fá talẹnti, **14** láì tí ì ka àkójopọ owó ilú tí ó wọlẹ láti ọ̀dọ àwọn oníșòwò àti àwọn ọlọ́já. Àti pèlú gbogbo àwọn ọba Arabia àti àwọn baálẹ̀ ilẹ̀ nàà mu wúra àti fadákà wá fún Solomoni. **15** Ọba Solomoni sì ʃe igba asà wúra lílú; egbẹ̀ta șéké́lì tí a fi òlùlù wúra sí ọ̀kánkán asà. **16** Ó sì ti ʃe ọ̀dọ̀dúnrún kékeré șéké́lì tí a fi òlùlù wúra, pèlú ọ̀dọ̀dúnrún șéké́lì wúra nínú àpáta kọ̀ẹkan. Ọba sì kó wọn sínú ààfin tí ó wà ní igbó Lebanoni. **17** Nígbà nàà ọba sì ʃe itẹ̀ pèlú eyín erin nílá kan ó sì fi wúra tó mó bò ó. **18** Itẹ̀ nàà sì ní àtẹ̀gùn mẹ́fá, àti pèlú àpótí itisẹ̀ wúra kan ni a dẹ̀ mọ̀ ọ̀n. Ní ihà méjèjèì ibi ijókòó ní ó ní igbówólẹ̀, pèlú kinníún tí ó dúró lẹ́bàá olúkúlùkù wọn. **19** Kinníún méjílá dúró lórí àtẹ̀gùn mẹ́ta, ọkan àti ní ihà olúkúlùkù àtẹ̀gùn kò sì sí irú rẹ̀ tí a ti ʃe rí fún ijoba mĩràn. **20** Gbogbo ohun èlò mímú ijoba Solomoni ọba ni ó jẹ kíkì wúra, àti gbogbo ohun èlò ààfin ní igbó Lebanoni ni ó jẹ wúra mímọ̀. Kò sì ʃí èyí tí a fi fadákà ʃe, nítórí a kò ka fadákà sí nhàkan kan ní gbogbo ojọ Solomoni. **21** Ọba ní ọkọ̀ tí a fi n taja tí àwọn ọkùnrin Hiramú n bojú́tọ̀. È̀ẹkan ní ọdún mẹ́ta ni ó máa n padà, ó n gbé wúra àti fadákà àti eyín erin àti inákí.

22 Ọba Solomoni sì tóbí nínú ọlánílá àti ọgbọn ju gbogbo àwọn ọba tí ó kù lórí ilẹ̀ ayé lọ. **23** Gbogbo àwọn ọba ayé ní wá ojúrere lódò Solomoni láti gbọn ogbọn tí Ọlórún ti fi sínú ọkàn rẹ. **24** Ní ọ̀dọ̀dún, olúkúlùkù ẹnì tí ó wá mú èbùn ohun èlò wúra àti fadákà àti așọ ibora, íhámóra, àti tūrārí, àti eșin àti ibáaka wá. **25** Solomoni sì ní egbàajì ilé fún àwọn eșin àti kẹkẹ̀, àti egbàá mẹ́fá àwọn eșin, tí ó fi pamọ̀ nínú ilú kẹkẹ̀ àti pèlú rẹ̀ nínú Jerusalemu. **26** Ó sì jẹ ọba lórí gbogbo àwọn ọba láti odò Eufurate títí dé ilé àwọn ará Filistini àti títí ó fi dé agbègbè tí Ejibiti. **27** Ọba sì sọ fadákà dàbí òkúta ní Jerusalemu, àti igi kedari ni ó sì ʃe bí igi sikamore, tí ó wà ní pètẹ̀lẹ̀ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **28** A sì mú àwọn eșin Solomoni wa láti ilẹ̀ òkèrè láti Ejibiti àti láti gbogbo ilú. **29** Àti gégé bí iyókù ișẹ̀ ijoba Solomoni, láti ibèrẹ̀ títí dé ọ̀pìn, ʃé a kò kọ wọn sínú ìwé itàn Natani wòlfi, àti nínú isọtẹ̀lẹ̀ Ahijah ará Șilo àti nínú iran Iddo, wòlfi tí ó so nípá Jeroboamu ọmọ Nebati? **30** Solomoni jẹ ọba ní Jerusalemu lórí gbogbo àwọn Israeli fún ogójì ọdún. **31** Solomoni sì sùn pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní ilú Dafidi baba rẹ, Rehoboamu, ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ̀.

10 Rehoboamu sì lọ sí Șekemu nítórí gbogbo àwọn ọmọ Israeli ti lọ síbẹ̀ láti fi jẹ ọba. **2** Nígbà tí Jeroboamu ọmọ Nebati gbọ ẹnì tí ó wà ní Ejibiti, níbi tí ó ti sá kúró lódò ọba Solomoni ó sì padà láti Ejibiti. **3** Bẹ̀ẹ̀ ni nígbà nàà ó sì ránșẹ̀ sí Jeroboamu àti òun àti gbogbo àwọn Israeli lọ sí ọ̀dọ̀ Rehoboamu wọn sì wí fún pé, **4** “Baba rẹ̀ gbé àjàgà tí ó wúwo lórí wa, șùgbọn nísinsin yí ìwọ̀ mú un fúyẹ̀, ișẹ̀ lílẹ̀ àti àjàgà wúwo tí ó gbé ka orí wa, àwa yóó sì sin ọ.” **5** Rehoboamu sì dàhùn pé, “È padà wá sọ̀dọ̀ mi lẹ́yin ojọ̀ mẹ́ta.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn èniyàn nàà sì lọ. **6** Nígbà nàà ni ọba Rehoboamu fi ọ̀ràn lẹ̀ àwọn àgbàgbà tí ó ti n sin baba rẹ̀ Solomoni nígbà ayé rẹ̀, ó sì bi wọn lèèrè pe, “Báwo ni èyin yóó ʃe gbà mí ní imọ̀ràn láti dá àwọn èniyàn wọn yí lóhùn?” **7** Wọn sì dàhùn, “Tí ìwọ̀ yóó bá ʃe rere sí àwọn èniyàn wọn yí kí ó sì ʃe ìre fún wọn, kí ó sì fún wọn ní ìdàhùn rere, wọn yóó sì máa jẹ̀ iránșẹ̀ rẹ̀ nígbà gbogbo.” **8** Șùgbọn Rehoboamu kọ imọ̀ràn nàà tí àwọn àgbàgbà fi fún un, ó sì fi ọ̀rẹ̀ lẹ̀ àwọn ọmọ ọkùnrin tí ó ti dàgbàsókè pèlú rẹ̀ tí wọn sì n dúró níwájú rẹ̀. **9** Ó sì bèèrè lówó wọn pé, “Kí ni imọ̀ràn yín? Báwo ni kí a ʃe dá àwọn èniyàn wọn yí tí wọn wí fún mi pé, ‘Mú kí àjàgà tí baba rẹ̀ gbé lẹ̀ wa kí ó fúyẹ̀ diẹ.’” **10** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dé tí ó ti dàgbà pèlú rẹ̀ dá a lóhùn pé, “Sọ fún àwọn èniyàn tí ó wí fún ọ̀ wí pé, ‘Baba rẹ̀ gbé àjàgà wúwo lórí wa, șùgbọn

mú àjàgà wá fúyè,' wí fún wọn pé, 'Íka ọwọ mí kékeré, ó nípon ju ìbàdí baba mí lọ. **11** Baba mí gbé àjàgà wúwo ka orí yín; èmi yóó sì tún mú kí ó wúwo sí í. Baba mí fi pàṣán nà yín; èmi yóó sì nà yín pèlú àkéékèè.' **12** Ní ojọ kẹta Jeroboamu àti gbogbo èniyàn sì padà sí ọdọ Rehoboamu, gégé bí ọba tí sọ, "È padà wá sọdọ mí ní ojọ kẹta." **13** Nígbà nàà ní ọba dá wọn lóhùn ní ọ̀nà lílẹ. Rehoboamu ọba sì kò ìmòràn àwọn àgbàgbà sílẹ, **14** Ó sì tẹlẹ ìmòràn àwọn ọ̀dọmọdẹ, ó sì wí pé, "Baba mí mú kí àjàgà yín wúwo; èmi yóó sì mú kí ó wúwo jù bẹẹ lọ. Baba mí nà yín pèlú pàṣán; èmi yóó sì nà yín pèlú àkéékèè." **15** Bẹẹ ni ọba kò sì fetísí àwọn èniyàn, nítorí ìṣẹlẹ wònyí wá láti ọ̀dọ Olórun ní. Láti mú ọ̀rọ Olúwa ṣe tí a ti sọ fún Jeroboamu ọmọ Nebati nípasẹ Ahijah ará Síló. **16** Nígbà tí gbogbo Israẹli rí í wí pé ọba kò láti gbó tiwọn, wọn sì dá ọba lóhùn wí pé, "Ípín kí ní a ní nínú Dafidi, ìní wo ní a ní nínú ọmọ Jese? È lọ sí agọ yín, èyin Israeli! Bójútó ilé rẹ, iwọ Dafidi!" Bẹẹ ní gbogbo àwọn ọmọ Israẹli lọ sí ilé wọn. **17** Sùgbọ̀n ní tí àwọn ọmọ Israẹli tí n'gbé ní ilú Juda, Rehoboamu n'jẹ ọba lórí wọn. **18** Ọba Rehoboamu rán Adoniramú jáde, ẹnì tí ó wà ní ikáwọ íṣe onírúurú, sùgbọ̀n àwọn ọmọ Israẹli sọ ọ ní òkúta pa. Ọba Rehoboamu, gbìyànjú láti dé inú kẹkẹ rẹ ó sì sáló sí Jerusalemu. **19** Bẹẹ ni Israẹli sì wà ní ìṣètẹ lórí ilé Dafidi tití fi di ònì yíi.

11 Nígbà tí Rehoboamu dé Jerusalemu, ó kó ilé Juda àti Benjamini jọ, ọkẹ mèsàn-án èniyàn tí a yàn, tí wọn jẹ ológun, láti bá Israẹli já kí ó lè mú ìjọba nàà padà bọ sọdọ rẹ. **2** Sùgbọ̀n ọ̀rọ Olúwa tọ Ẹmaiah èniyàn Olórun wá wí pé, **3** "Wí fún Rehoboamu ọmọ Solomonì ọba Juda, sí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli ní Juda àti Benjamini, **4** 'Èyí ní ohun tí Olúwa wí. È má ṣe gòkè lọ láti lọ já pèlú arákùnrin yín, ẹ lọ sílẹ, gbogbo yín, nítorí tí ịṣe mí niyí.'" Bẹẹ ni wọn tẹlẹ ọ̀rọ Olórun, wọn sì padà sẹyin láti yan lọ dojúko Jeroboamu. **5** Rehoboamu n'gbe ní Jerusalemu ó sì kọ àwọn ilú fún olódi ní Juda. **6** Betilehemu, Etamu, Tekoa, **7** Beti-Suri, Soko, Adullamu, **8** Gati, Meraṣa Sifi, **9** Adoraimu, Lakisí, Aseka **10** Sora, Aijaloni, àti Hebronì. Wònyí ni àwọn ilú ìdààbòbò ní Juda àti Benjamini. **11** Ó sì mú àwọn ilú olódi lágbára, ó sì fi àwọn balógun sínú wọn àti àkójọ ọúnjẹ, àti ọ̀róró àti ọ̀tí wáinì. **12** Àti ní olúkúlùkù ilú ní ó fi asà àti ọ̀kọ sí, ó sì mú wọn lágbára gidigidi, ó sì ní Juda àti Benjamini lábẹ rẹ. **13** Àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi, láti gbogbo èyà wọn jákẹjádò Israẹli wà ní èbà rẹ. **14** Àwọn ará Lefi fi igbéríko sílẹ, wọn sì wá sí Juda àti Jerusalemu nítorí Jeroboamu àti

àwọn ọmọ rẹ, tí kọ wọn sílẹ gégé bí àwọn àlùfáà Olúwa. **15** Ó sì yan àwọn àlùfáà tirẹ fún àwọn ibi gíga wọn-ọ̀n-nì, àti fún àwọn ère òbúkọ, àti fún egbọ̀rọ málúú tí ó ṣe. **16** Àwọn tó wá láti gbogbo èyà Israẹli tí wọn fi ọkàn wọn fún wíwá Olúwa, Olórun Israẹli, tẹlẹ àwọn ará Lefi lọ sí Jerusalemu láti lọ rú ẹbọ sí Olúwa Olórun baba a wọn. **17** Ó fún ìjọba Juda ní agbára, ó sì ti Rehoboamu ọmọ Solomonì lèyin fún ọ̀dún mètá nítorí ọ̀dún mètá ni wọn fi rìn ní ọ̀nà ti Dafidi àti Solomonì ní àkókò yí. **18** Rehoboamu fẹ Mahalati tí ó jẹ ọmọ̀bìnrin tí ọmọ̀kùnrin Dafidi Jerimoti bí àti tí Abihaili, ọmọ̀bìnrin tí ọmọ̀kùnrin Jese Eliabu bí. **19** Ó bí àwọn ọmọ fún un: Jeusi, Ẹmariah àti Sahamu. **20** Nígbà nàà, ó fẹ Maaka ọmọ̀bìnrin Absalomu, tí ó bí Abijah fún Attai, Sisa àti Ẹlomiti. **21** Rehoboamu fẹràn Maaka ọmọ̀bìnrin Absalomu ju èyíkèyí nínú àwọn iyawó rẹ àti àwọn àlẹ rẹ lọ. Ní gbogbo rẹ, ó ní iyawó mèjìdínlógún àti ọgọta àlẹ ọmọ̀kùnrin mèjìdínlógbọ̀n àti ọgọta ọmọ̀bìnrin. **22** Rehoboamu yan Abijah ọmọ Maaka láti jẹ olóyè ọmọ-aládé láàrín àwọn arákùnrin rẹ, kí ó ba à lẹ ṣe é ní ọba. **23** Ó hùwà ológbọ̀n, nípa fí fọ̀n díẹ nínú àwọn ọmọ rẹ jákẹjádò ká àwọn agbègbè Juda àti Benjamini àti sí gbogbo àwọn ilú nílá olódi. Ó fún wọn ní ọ̀pọ ohun tí wọn fẹ, ó sì fẹ ọ̀pọ iyawó fún wọn.

12 Lèyin ìgbà tí a fi ìjọba Rehoboamu múlẹ gégé bí ọba, tí ó sì ti di alágbára, ọ̀un àti gbogbo Israẹli, pèlú rẹ ni wọn pa ọ̀fin Olúwa tí. **2** Nítorí tí wọn kò ṣọ ọ̀títọ sí Olúwa. Ẹṣaki ọba Ejibiti dojúko Jerusalemu ní ọ̀dún karùn-ún ti ọba Rehoboamu. **3** Pèlú egbàà mètá kẹkẹ àti ọkẹ mètá àwọn ọkùnrin èlẹ́ṣin àti àiníyẹ ọ̀wọ ogun ti Libia, Sukki àti Kuṣi, tí ó wà pèlú rẹ láti Ejibiti. **4** Ó fi agbára mú àwọn ilú ààbò ti Juda, pèlú wá sí Jerusalemu bí ó ti jinnà tó. **5** Nígbà nàà, wòlfi Ẹmaiah wá sí ọ̀dọ Rehoboamu àti sí ọ̀dọ àwọn olórí Juda tí wọn ti péjọ ní Jerusalemu nítorí ibèrù Ẹṣaki, ó sì wí fún wọn pé, "Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Iwọ ti pa mí tí; nítorí nàà èmi nàà ti pa yín tí sí ọ̀dọ Ẹṣaki." **6** Àwọn olórí Israẹli àti ọba rẹ ará wọn sílẹ, wọn sì wí pé, "Olódodo ni Olúwa." **7** Nígbà tí Olúwa rí í pé, wọn ti rẹ ara wọn sílẹ ọ̀rọ Olúwa yí tọ Ẹmaiah lọ pé, "Níwọn ìgbà tí wọn ti rẹ ara wọn sílẹ, Èmi kí yóó pa wọn sùgbọ̀n, yóó fún wọn ní itúsílẹ tó bá yá. Ìbínú mí kí yóó dà sóri Jerusalemu ní ipasẹ Ẹṣaki. **8** Bí ó ti wù kí ó rí, wọn yóó sìn ní abẹ rẹ, kí wọn kí ó lè mò iyàtò láàrín sí sìn mí àti sí sìn àwọn ọba ilẹ m̀ìràn." **9** Nígbà tí Ẹṣaki ọba Ejibiti dojúko Jerusalemu, ó gbé àwọn ìṣúra ilé Olúwa, àti àwọn ìṣúra ààfin ọba. Ó gbé

gbogbo rẹ, pèlú àwọn àpáta wúrà tí Solomoni dá. **10** Bẹ̀ẹ̀ ní, ọ̀ba Rehoboamu dá àwọn àpáta idẹ̀ láti fi dípò wọn, ó sì fi èyí lé àwọn aláḁòṣò àti olùṣò tí ó wà ní ẹ̀nu isẹ̀ ní àbáwọ̀lẹ̀ ẹ̀nu-òṅà ààfin ọ̀ba lówó. **11** Igbàkígba tí ọ̀ba bá lọ sí ilé Olúwa, àwọn olùṣò n lọ pèlú rẹ, wọn ní gbé àwọn àpáta náà àti lẹ̀yìn, wọn dà wọn padà sí yàrá isọ. **12** Nítórí ti Rehoboamu rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀, ibínú Olúwa yí padà kúrò lórí rẹ, a kò sì pa á run pátápátá. Nítòótọ̀, ire díẹ̀ wà ní Juda. **13** Ọ̀ba Rehoboamu fi ara rẹ̀ lélé gidigidi ní Jerusalemu, ó sì tẹ̀síwájú gégé bí ọ̀ba. Ó jẹ̀ ẹ̀ni ọ̀dún mọ̀kànlélógójí nígba tí ó di ọ̀ba. Ó sì jẹ̀ ọ̀ba fún ọ̀dún mètàdínlógbọ̀n ní Jerusalemu, ilú ríla tí Olúwa ti yàn jáde kúrò nínú gbogbo àwọn èyà Israẹli ní èyí tí ó fẹ̀ fi orúkọ rẹ̀ síbẹ̀. Orúkọ iyá rẹ̀ ni Naama, ará Ammoni. **14** Ó sì ẹ̀ búburú, nítórí tí kò múra nínú ọ̀kàn rẹ̀ láti wá Olúwa. **15** Fún tí isẹ̀ ijọba Rehoboamu láti ibèrẹ̀ dé iparí, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú iwé irántí ti Šemaiah wòlfi àti ti Iddo, aríran tí ó ní ẹ̀ pèlú itàn idílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn baba ríla? Itẹ̀síwájú ogun jǵjǵ sì wà láàrín Rehoboamu àti Jeroboamu. **16** Rehoboamu sun pèlú àwọn baba rẹ̀ a sin ín sínú ilú ríla ti Dafidi. Abijah ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí ọ̀ba.

13 Ní ọ̀dún kejídínlógún ijọba Jeroboamu, Abijah di ọ̀ba Juda. **2** Ó sì jẹ̀ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún méta. Orúkọ iyá rẹ̀ a máa jẹ̀ Mikaiiah, ọ̀mọ̀bínrín Urieli ti Gibeah. Ogun wà láàrín Abijah àti Jeroboamu. **3** Abijah lọ sí ojú ogun pèlú àwọn ọ̀mọ̀-ogun ogún ọ̀kẹ̀ ọ̀kúnrín alágbára, Jeroboamu kó ogun jọ pèlú ogójí ọ̀kẹ̀ ọ̀wọ̀ ogun tí ó lágbára. **4** Abijah dúró lórí ọ̀kẹ̀ Semaraimu ní ọ̀kẹ̀ orílẹ̀-èdè Efraimu, ó sì wí pé, Jeroboamu àti gbogbo Israẹli, ẹ̀ gbọ̀ mi! **5** Sẹ̀ èyin kò mò pé Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli tí fún Dafidi àti àwọn àtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ ni oyè ọ̀ba tífí lée nípase májẹ̀mú iyọ̀? **6** Síbẹ̀ Jeroboamu ọ̀mọ̀ Nebati, onísẹ̀ Solomoni ọ̀mọ̀ Dafidi, sọ̀tẹ̀ sí ọ̀gá rẹ̀. **7** Àwọn èniyàn lásán sì kó ara wọn jọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀mọ̀ ẹ̀ni búburú, wọn sì kẹ̀yìn sí Rehoboamu ọ̀mọ̀ Solomoni ní igbà tí ó sì kéré tí kò lè pinnu fúnra rẹ̀, tí kò lágbára tó láti takò wọn. **8** “Nísinsin yí, iwọ̀ sètò láti kọ̀ ijọba Olúwa, tí ó wà lówó àwọn àtẹ̀lẹ̀ Dafidi. Iwọ̀ jẹ̀ ọ̀mọ̀-ogun tí ó gbilẹ̀, iwọ̀ sì ní pèlú rẹ̀ ẹ̀gbọ̀rọ̀ malúú wúrà ti Jeroboamu dà láti fi ẹ̀ Ọ̀lọ̀run yín. **9** Sùgbọ̀n sẹ̀ iwọ̀ kò lé àwọn àlùfáà Olúwa jáde, àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àti àwọn ará Lefi. Tí ó sì ẹ̀ àwọn àlùfáà ti ara rẹ̀ gégé bí àwọn èniyàn ilẹ̀ miíràn ti ẹ̀? Enikẹ̀ni tí ó bá wà láti ya ara rẹ̀ sọ̀tọ̀ pèlú ọ̀dọ̀ akọ̀ malúú àti àgbò méjì lè jẹ̀ àlùfáà ohun tí kí í ẹ̀ Ọ̀lọ̀run. **10** “Ní ti àwa, Olúwa ni Ọ̀lọ̀run wa, àwa kò sì ti ì kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. Àwọn àlùfáà tí ó ní sin Olúwa

jẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àwọn ará Lefi sí ní ràn wọn lówó. **11** Ní àrààrọ̀ àti irẹ̀lẹ̀, wọn gbé ẹ̀bọ̀ sísun àti tùràrí olóṁṁrún didùn síwájú Olúwa. Wọn gbé àkàrà jáde sóri tábilí àsẹ̀ mímọ̀, wọn sì tan iná sí àwọn fitíla lórí idúró ọ̀pá fitíla wúrà ní gbogbo irẹ̀lẹ̀. A ní pa àṣẹ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run wa mọ̀. Sùgbọ̀n iwọ̀ ti kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. **12** Ọ̀lọ̀run wà pèlú wa; ọ̀n ni olórí wa. Àwọn àlùfáà rẹ̀ pèlú fẹ̀rẹ̀ wọn yóó fọ̀n ipè ogun sí i yín. Èyin ọ̀kúnrín Israẹli, ẹ̀ má ẹ̀ dojú jàà kọ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run baba yín nítórí èyin kí yóó yege.” **13** Nísinsin yí, Jeroboamu ti rán àwọn ọ̀wọ̀ ogun lọ yíká láti jagun èyin. Kí ó lè jẹ̀ pé, tí ọ̀n bá wà níwájú Juda, bíba ní bùba á wà ní èyin wọn. **14** Nígba tí Juda sì bojú wo èyin, sì kiyèsí i, ogun ní be níwájú àti lẹ̀yìn, wọn sì ké pe Olúwa, àwọn àlùfáà sì fun ipè. **15** Olúkúlùkù, ọ̀kúnrín Juda sì fún ipè ogun, ó sì ẹ̀, bí àwọn ọ̀kúnrín Juda sì ti fun ipè ogun, ni Ọ̀lọ̀run kọ̀lu Jeroboamu àti gbogbo Israẹli níwájú Abijah àti Juda. **16** Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sálọ̀ kúrò níwájú Juda, Ọ̀lọ̀run sì fi wọn lé wọn lówó. **17** Abijah àti àwọn arákúnrín rẹ̀ fi idààmú ríla jẹ̀ wọn ní iyà, bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀kẹ̀ méeèdógbọ̀n ọ̀kúnrín tí a yàn sùbú ní pípa nínú Israẹli. **18** Báiyí ni a rẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sílẹ̀ ní àkòkò náà, àwọn ọ̀mọ̀ Juda sì borí nítórí tí wọn gbékẹ̀lé Olúwa Ọ̀lọ̀run àwọn baba wọn. **19** Abijah sì lépa Jeroboamu, ó sì gba ilú lówó rẹ̀, Beteli pèlú àwọn ilú rẹ̀, àti Ješana pèlú àwọn ilú rẹ̀, àti Efroni pèlú àwọn ilú rẹ̀. **20** Bẹ̀ẹ̀ ní Jeroboamu kò sì tún ní agbára mọ̀ ní ojọ̀ Abijah. Olúwa sì lù ú ó sì kú. **21** Abijah sì di alágbára, ó sì gbé obínrín mètálá ní iyàwó, ó sì bi ọ̀mọ̀kúnrín méjìlélógún, àti ọ̀mọ̀bínrín méréndínlógún. **22** Àti iyókú isẹ̀ Abijah, àti iwà rẹ̀, àti isẹ̀ rẹ̀, a kọ̀ wọn sínú iwé itumọ̀, wòlfi Iddo.

14 Abijah sì sùn pèlú àwọn baba rẹ̀, a sì sin ín ní ilú Dafidi. Asa ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ̀ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. Ní àwọn ojọ̀ rẹ̀, orílẹ̀-èdè wà ní àlàáfíà fún ọ̀dún mewaá. **2** Asa ẹ̀ ohun tí ó dára, tí ó sì tọ̀ ní ojú Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀. **3** Ó gbé àwọn pepẹ̀ àjẹ̀lẹ̀ kúrò àti àwọn ibi gíga. Ó fọ̀ àwọn ọ̀kúta tí a yà sọ̀tọ̀, ó sì gé àwọn ère Aserah bolẹ̀. **4** Ó pa á lase fún Juda láti wá Olúwa Ọ̀lọ̀run àwọn baba a wọn àti láti tẹ̀lẹ̀ àwọn ọ̀fin rẹ̀ àti àṣẹ̀. **5** Ó gbé àwọn ibi gíga kúrò àti àwọn pepẹ̀ tùràrí ní gbogbo ilú ní Juda. Ijọba sì wà ní àlàáfíà ní abẹ̀ rẹ̀. **6** Ó mọ̀ àwọn ilú ààbò ti Juda, níwọn igbà tí ilú ti wà ní àlàáfíà. Kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí o jagun pèlú rẹ̀ nígba náà, nítórí Olúwa fún un ní isinmi. **7** “È jẹ̀ kí a kọ̀ àwọn ilú wọ̀nyí,” ó wí fún Juda, “kí ẹ̀ sì mọ̀ odi yí wọn ká pèlú àwọn ilẹ̀ isọ̀ gíga, àwọn ẹ̀nu-òṅà ọ̀de, àti àwọn ipèpèrẹ̀. Ilẹ̀ náà ti wà, nítórí a ti béèrè lówó Olúwa Ọ̀lọ̀run wa; a béèrè lówó rẹ̀, ó sì ti fún wa ní isinmi ní

gbogbo ọ̀nà.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn kọ ọ, wọn sì ẹ̀ re rere. **8** Asa ní àwọn ọmọ-ogun tí ó jẹ ọkẹ mèjèdédógún àwọn ọ̀kùnrin láti Juda. Pèlú àwọn ohun èlò àwọn àpáta nílá àti ọkọ àti ọkẹ mērinlálá láti Benjamini wọn dira pèlú àwọn àpáta kéékèkèkè àti àwọn ọrun. Gbogbo àwọn wònyí jẹ ọgbójú jagun jagun ọ̀kùnrin. **9** Sera ará Etiopia yàn láti dojúko wọn, pèlú ọ̀pọ ọmọ-ogun pèlú ọ̀dúnrun kẹkẹ, wọn sì wá láti jinnà réré bí Meraša. **10** Asa jáde lọ láti lọ bá a. Wọn sì mú ibi ogun ní pètèlẹ Sefata lẹbàá Meraša. **11** Nígba náà, Asa ké pe Olúwa Ọlórún baba a rẹ, ó sì wí pé “Olúwa kò sí ẹnìkan bí rẹ láti rán alálágbára lówọ láti dojúko alágbára. Ràn wá lówọ, Olúwa Ọlórún wa, nítorí tí ọ̀wá gbékèlẹ ọ àti ní orúkọ rẹ ní ọ̀wá fi wá láti dojúko àwọn ọ̀pọ ọmọ-ogun yí. Olúwa, iwọ ni Ọlórún wa; má ẹ̀ jẹ kí ẹ̀niyàn kó ẹ̀gun rẹ.” **12** Olúwa lu àwọn ará Kušì bolé níwájú Asa àti Juda. Àwọn ará Kušì sálọ. **13** Asa àti àwọn ọmọ-ogun rẹ sá tẹlẹ wọn ní jinnà réré sí Gerari. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ, àwọn ará Kušì ẹ̀bú, wọn kò sì le sán padà mó. Wọn rún wọn mólẹ níwájú Olúwa àti ọmọ-ogun rẹ. Àwọn ọ̀kùnrin Juda kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ ikógún. **14** Wọn pa gbogbo àwọn iletò tí ó wà ní ẹ̀bá Gerari, nítorí tí ipayá Olúwa tí sòkalẹ sóri wọn. Wọn kó gbogbo ikógún àwọn iletò yí lẹ, níwọn igbà tí ọ̀pọ ikógún tí wà nìbẹ. **15** Wọn kọlu àwọn ibùdò àwọn darandaran, wọn sì gbé àwọn ọ̀wọ ẹ̀ran àgùntàn àti àwọn ewúrẹ àti àwọn ibákase. Nígba náà wọn padà sí Jerusalemu.

15 Ẹ̀mí Ọlórún wá sóri Asariah ọmọ Odedi. **2** Ó jáde lọ bá Asa, ó sì wí fún un pé, “Tẹ́tí si mi Asa, àti gbogbo Juda àti Benjamini. Olúwa wà pèlú rẹ, nígba tí iwọ bá wà pèlú rẹ. Tí iwọ bá wá a, iwọ yóò rí í ní ẹ̀bá ọ̀dọ rẹ ẹ̀gbon tí iwọ bá kọ ọ sílẹ, ọ̀un yóò kọ ọ sílẹ. **3** Fún ọjọ pípẹ ni Israẹli tí wà láì sin Ọlórún ọ̀títọ, àti láìní àlùfáa tí n kọ ni, àti láìní ọ̀fin. **4** Ẹ̀gbon nínú iponjú wọn, wọn yí padà si Olúwa Ọlórún Israẹli, wọn sì wa kiri. Wọn sì ri í ní ẹ̀gbẹ wọn. **5** Ní ọjọ wọn-ọ̀n-ńí ó léwu kí ẹ̀niyàn máa rìn irinàjò kiri, nítorí tí gbogbo àwọn olùgbé ilẹ náà wà nínú lááláa nílá. **6** Orílẹ̀-èdè kan ní run èkejì àti ilú kan sí ọ̀míràn nítorí Ọlórún ní yọ wọn lẹnu pèlú oríṣíríṣí iponjú. **7** Ẹ̀gbon fun iwọ, jẹ alágbára, kí ó má sì ẹ̀ ẹ̀sààrẹ. Nítorí tí a ó fi èrè sí isẹ ẹ̀ rẹ.” **8** Nígba tí Asa gbọ ọ̀rọ wònyí àti àsọtẹlẹ Asariah ọmọ Odedi wòlfi, ó mú àyà rẹ le. Ó sì mú gbogbo ohun írira kúrò ní gbogbo ilẹ Juda àti Benjamini àti kúrò nínú àwọn ilú tí ó fi agbára mú ní orí ọ̀kẹ Efraimu. Ó tún pepe Olúwa ẹ̀ tí ó wà ní iwájú portiko tí ilẹ Olúwa. **9** Nígba náà, ó pe gbogbo Juda àti Benjamini jọ àti àwọn ẹ̀niyàn láti Efraimu, Manase àti Simeoni tí ó ti

ẹ̀ ẹ̀típọ ní ẹ̀arín wọn. Nítorí ọ̀pọ ẹ̀niyàn tí wá sí ọ̀dọ rẹ láti Israẹli nígba tí wọn rí í wí pé Olúwa Ọlórún rẹ wà pèlú rẹ. **10** Wọn péjọ sí Jerusalemu ní oṣù kẹta ọ̀dún kẹ̀dédógún tí ijọba Asa. **11** Ní àkókò yí, wọn rú gbọ sí Olúwa ẹ̀dédẹ̀gbẹ̀rin akọ málúú àti ẹ̀dédẹ̀gbàárin àgùntàn àti àwọn ewúrẹ láti ibi ikógún tí wọn tí kó padà. **12** Wọn sì tún dá májẹmú láti wá Olúwa Ọlórún àwọn baba wọn tinútinú wọn àti tókàntókàn wọn. **13** Pé ẹnìkẹ̀nì tí kò bá wá Olúwa Ọlórún Israẹli, pípa ní a ó pa á láti ẹ̀ni kẹ́kẹ́rẹ́ dé orí ẹ̀ni nílá àti ọ̀kùnrin àti obìnrin. **14** Wọn sì búra ní ohùn rara fún Olúwa àti pèlú ihó nílá àti pèlú ipẹ àti pèlú fẹ̀rẹ. **15** Gbogbo Juda yọ nípá ibúra náà nítorí wọn tí búra tinútinú wọn wọn sì fi gbogbo ifẹ inú wọn wá a, wọn sì rí í, Olúwa sì fún wọn ní isinmi yí káakiri. **16** Ọba Asa sì mú Maaka iyá nílá rẹ kúrò láti máa ẹ̀ ayaba, nítorí tí ó yá ère kan fún Aserah ọ̀rìṣà rẹ. Asa sì ké ère náà lùlẹ, ó sì jó o ní ẹ̀fónífojì Kidironi. **17** Ẹ̀gbon a kò mú àwọn ibi gígá náà kúrò ní Israẹli; síbẹ̀síbẹ̀ ọ̀kàn Asa wà ní pípẹ ní ọjọ rẹ gbogbo. **18** Ó sì mú àwọn ohun mímọ náà tí baba rẹ àti àwọn ohun mímọ tí ọ̀un tìkára rẹ tirẹ wá sínú ilẹ Ọlórún, wúra àti fadákà àti àwọn ohun èlò náà. **19** Kò sí ogun mó títí fún ọ̀dún márùndínlógójì tí ijọba Asa.

16 Ní ọ̀dún kẹ̀rindínlógójì ijọba Asa, Baasa ọba Israẹli gòkè wá sí Juda ó sì kọlu Rama, láti ma bá a jẹ kí ẹnìkẹ̀nì lẹ jáde tàbí wólẹ tọ Asa ọba Juda lọ. **2** Nígba náà ni Asa mú wúra àti fadákà jáde nínú ilẹ isúra ilẹ Olúwa àti ẹ̀aṣin ọba ó sì rànṣẹ sí Beni-Hadadi ọba Siria, ẹ̀ni tí n gbe ní Damasku, ó wí pé, **3** “Májẹmú kan wà láàrín ẹ̀mì àti irẹ, bí ó ti wà láàrín baba mi àti baba rẹ. Ẹ̀ wò ó, mo fi wúra àti fadákà rànṣẹ sí ọ; lọ, ba májẹmú tí ó bá Baasa ọba Israẹli dá jẹ, kí ó lẹ̀ lọ kúrò ní ọ̀dọ mi.” **4** Beni-Hadadi sì gbọ tí Asa ọba, ó sì rán àwọn olórí ogun rẹ lọ sí àwọn ilú Israẹli, wọn sì kọlu Ijoni, Dani, Abeli-Maimu, àti gbogbo ilú isúra Naftali. **5** Nígba tí Baasa gbọ ẹ̀yí, ó sì dá kíkọ Rama dúró, ó sì dá isẹ rẹ dúró. **6** Nígba náà ní ọba Asa kó gbogbo àwọn ẹ̀niyàn Juda jọ, wọn sì kó ọ̀kúta àti igi Rama lọ ẹ̀yí tí Baasa ní fi kólẹ; ó sì fi kọ Geba àti Mispa. **7** Ní àkókò náà wòlfi Hanani wá sí ọ̀dọ Asa ọba Juda, ó sì wí fún un pé, “Nítorí tí iwọ gbékèlẹ ọba Siria, iwọ kò sì gbékèlẹ Olúwa Ọlórún rẹ, nítorí náà ni ogún ọba Siria ẹ̀ bó kúrò lówọ rẹ. **8** Ọ̀wá kì í ẹ̀ ará Etiopia àti àwọn ará Libia àwọn alágbára ogun pèlú ọ̀pọ̀lọ̀pọ kẹkẹ àti àwọn ẹ̀lẹ̀ṣin? Síbẹ̀ nígba tí iwọ bá gbékèlẹ Olúwa yóò sì fi wọn lé ọ̀wọ rẹ. **9** Nítorí ọjọ Olúwa yí gbogbo ayé ká láti fi agbára fún àwọn ẹ̀ni tí ó ní ọ̀kàn pípẹ sí í. Iwọ tí

şe ohun aşıwèrè, láti isinsin yií lẹ, iwọ yòò wà lójú ogun.” **10** Asa sì bínú pèlú sí wòlfi nítorí èyí, àwọn jagunjagun òkúnrin pèlú ọrun àti àpàta ó sì mú un bínú gidigidi tí ó sì fi mú un sínú túbú. Ní àkókò nàà Asa sì ni diẹ nínú àwọn èniyàn nàà lára. **11** Àwọn işẹ ijoba Asa, láti ibèrè tífi dé ọpin, ni akọ sínú iwé ọba Juda àti Israẹli. **12** Ní ọdún kọkàndínlógójí ijoba rẹ, Asa sì şe àisàn pèlú ààrùn nínú esẹ rẹ. Bì ó tilẹ jẹ pé ààrùn rẹ lágbara, síbẹ kódà nínú àisàn rẹ kò wá irànlówó láti ọdọ Olúwa, sùgbón lódò àwọn onísègùn nikan. **13** Nígba nàà tí ó pé ọdún kọkànlélógójí rẹ, Asa kú, ó sì sùn pèlú àwọn ijoba baba rẹ, **14** wón sì sin ín sínú isà òkú tí ó ti gbé jáde fún ara rẹ ní ilú Dafidi. Wón sì tẹ sí orí àkété tí ó fi ọ̀rùn dídùn kún, àti onírúurú tùrùrì tí a fi ọgbón pèsè, wón sì da iná fílá nítorí rẹ.

17 Jehoşafati ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ ó sì mú ara rẹ lágbara sí lórí Israẹli. **2** Ó sì fi ogun sínú gbogbo ilú olódi Juda ó sì kó egbé ológun ní Juda àti nínú ilú Efraimu tí Asa baba rẹ ti gbà. **3** Olúwa sì wà pèlú Jehoşafati nítorí, ní ọdún àkókọ rẹ, ó rìn ní ọ̀nà tí baba rẹ Dafidi ti rìn, kò sì fi ọ̀ràn lẹ Baali. **4** Sùgbón ó wá Ọlórùn baba rẹ kiri ó sì tẹlẹ àşẹ rẹ ju işẹ Israẹli. **5** Olúwa sì fi ijoba rẹ múlẹ lábé àkòsọ rẹ, gbogbo Juda sì mú èbùn wá fún Jehoşafati, bẹẹ ni ó sì ní ọ̀rọ àti ọlá lópòlópò. **6** Ọkàn rẹ sì gbé sòkè sì ọ̀nà Olúwa, pèlúpèlú, ó sì mú ibi gíga wón àti ère ọ̀rìşà Aşerah kúrò ní Juda. **7** Ní ọdún kẹta ijoba rẹ, ó rán àwọn ìyòyè rẹ Bene-Haili, Obadiah, Sekariah, Netaneli, Mikaiiah láti máa kọ ní nínú ilú Juda. **8** Wón sì ní diẹ lára àwọn ọmọ Lefi, àní Şemaiah, Netaniah, Sebadiah, Asaheli, Şemiramotu, Jehonatani, Adonijah, Tobijah àti Tobu-Adonijah àti àwọn àlùfáà Elişama àti Jehoramu. **9** Wón ní kó ni ní agbègbè Juda, wón mú iwé ọ̀fin Olúwa wón sì rìn yíká gbogbo àwọn ilú Juda wón sì rí kọ àwọn èniyàn. **10** Ibèrù Olúwa bà lórí gbogbo ijoba ilẹ tí ó yí Juda ká, dé bí pé wón kò bá Jehoşafati jagun. **11** Lára àwọn ará Filistini, mú èbùn fádàkà gégé bí owó ọba wá fún Jehoşafati, àwọn ará Arabia sì mú ọwọ ẹran wá fún un, egbàarindín ní ọ̀dúnrun agbò àti egbàarindín ní ọ̀dúnrun ọ̀búkọ. **12** Jehoşafati sì rí di alágbara nínú agbára sí i, ó sì kó ilẹ olódi àti ilẹ isúra púpọ ní Juda. **13** Ó sì ní isúra ní ilú Juda. Ó sì tún ní àwọn alágbara jagunjagun akọni ọkúnrin ní Jerusalemu. **14** Iye wón gégé bí ilẹ baba wón ni wónnyí. Láti Juda, àwọn olórí ipin kan ti egbèrún: Adina olórí, pèlú ọkẹ meèèdógún alágbara akọni ọkúnrin. **15** Èkejì, Jehohanani olórí, pèlú ọkẹ mèrinlá ọkúnrin; **16** àtẹlẹ Amasiah ọmọ Sikri, ẹnì tí ó fi ara rẹ fún işẹ Olúwa pèlú ọkẹ mewaá. **17** Láti ọdọ Benjamini:

Eliada, alágbara akọni ọkúnrin pèlú ọkẹ mewaá àwọn jagunjagun ọkúnrin pèlú ọrun àti àpàta ihámọra; **18** àtẹlẹ Jehosabadi, pèlú ọkẹ mèsàn-án jagunjagun ọkúnrin múra sílẹ fún ogun. **19** Wònyí ni àwọn ọkúnrin tí ní dúró níwájú ọba, ní àyíká àwọn ẹnì tí ó fi sínú ilú olódi ní àyíká gbogbo Juda.

18 Nísinsin yií Jehoşafati sì ní ọ̀rọ àti ọlá púpọ, ó sì dá àna pèlú Ahabu nípa fifẹ ọmọ rẹ. **2** Léyin ọjó diẹ, ó sòkalẹ láti lẹ bá Ahabu lálẹjò ní Samaria. Ahabu sì pa àgùntàn àti málúú púpọ fún àti àwọn èniyàn tí ó wà pèlú rẹ ó sì rọ ọ láti dojú jà kọ Ramoti Gileadi. **3** Ahabu ọba Israẹli sì beèrè lówọ ọba Jehoşafati, ọba Juda pé, “Şé iwọ yòò lẹ pèlú mi sí Ramoti Gileadi?” Jehoşafati sì dá a lóhùn pé, “Èmi wà gégé bí iwọ ti şe wà, àti àwọn èniyàn mi gégé bí èniyàn rẹ àwa yòò pèlú rẹ nínú ogun nàà”. **4** Sùgbón Jehoşafati nàà sì tún wí fún ọba Israẹli pé, “Kókọ beèrè lówọ Olúwa.” **5** Bẹẹ ọba Israẹli kò àwọn wòlfi papọ, irinwó ọkúnrin ó sì bí wón pé, “Kí àwa kí lẹ sí ogun Ramoti Gileadi tàbí kí èmi kí ó jówọ rẹ?” Wón dàhùn pé, “Lẹ, nítorí tí Ọlórùn yòò fi lé ọba lówọ.” **6** Sùgbón Jehoşafati beèrè pé, “Şé kò ha sí wòlfi Olúwa nìbí ẹnì tí àwa ibá beèrè lówọ rẹ?” **7** Ọba Israẹli dá Jehoşafati lóhùn pé, “Ọkúnrin kan wà síbẹ lódò ẹnì tí àwa ibá tún beèrè lówọ Olúwa, sùgbón èmi kórííra rẹ nítorí kò jẹ sọ àsọtẹlẹ ohun rere kan nípa mi sùgbón bí kò şe ohun búburú, ní gbogbo igbà òun nàà ni Mikaiiah ọmọ Imla.” Jehoşafati sì dá lóhùn pé, “Ọba kò gbọdọ sọ bẹẹ.” **8** Bẹẹ ni ọba Israẹli pe ọkan lára àwọn ìyòyè ó sì wí pé, “È mú Mikaiiah ọmọ Imla kí ó yára wá.” **9** Wón wọ aşọ igúnwà wón, ọba Israẹli àti Jehoşafati ọba Juda wón jókódó sóri itẹ wón ní ita ẹnu-bodé Samaria, pèlú gbogbo àwọn wòlfi tí fi sọtẹlẹ níwájú wón. **10** Nísinsin yií Sedekiah ọmọ Kenaana sì ti şe iwọ irin, ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Pèlú èyí iwọ yòò kan àwọn ará Siria tífi iwọ ó fi pa wón run.’” **11** Gbogbo àwọn wòlfi tí ó kù ni wón rí sọtẹlẹ ní àkókò kan nàà. Wón sì wí pé, “Dojúkọ Ramoti Gileadi iwọ yòò sì sẹgun, nítorí Olúwa yòò fi lé ọba lówọ.” **12** Írànşé tí ó ti lẹ pe Mikaiiah sì wí fún un pé, “È wò ó, gégé bí ọkúnrin kan àti òmíràn wòlfi fi ẹnu kan sọ rere fún ọba. Jẹ kí ọ̀rọ rẹ kí ó dàbí ọkan nínú tiwón, kí ó sì sọ rere.” **13** Sùgbón Mikaiiah wí pe, “Gégé bí ó ti dájú pé Olúwa rí bẹ láààyè, èmi yóò sọ ohun tí Ọlórùn mi sọ.” **14** Nígba tí ó dé, ọba beèrè lówọ rẹ, “Mikaiiah, şe kí àwa kí ó lẹ sí ogun ti Ramoti Gileadi, tàbí kí àwa kí ó fásẹyin?” Ó sì dàhùn pé, “È dojúkọ wón kí ẹ sì sẹgun, nítorí a ó fi wón lé yín lówọ.” **15** Ọba sì

wí fún un pé, “Ìgbà mélòò ni èmi ó fi ọ búra láti sọ ohun kan fún mi bí kò ẹ ọ̀rẹ̀ ọ̀títọ̀ ní orúkọ Olúwa?” **16** Mikaiah sì dáhùn pé, “Mo rí gbogbo Israẹli tóká kiri lórí àwọn òkè bí àgùntàn tí kò ní olúṣọ, Olúwa sì wí pé, ‘Àwọn wònyí kò ní olúwa. Jé kí olúkúlùkù padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní àlàáfíà.’” **17** Ọba Israẹli ní fún Jehošafati pé, “Şe èmi kò sọ fún ọ wí pé òun kò sọ àsọtélé rere kankan nípa mi rí, şùgbọn búburú nikan?” **18** Mikaiah tèsiwájú pé, “Nítorí náà, gbọ ọ̀rẹ̀ Olúwa, mo rí Olúwa jókòò lórí itẹ̀ rẹ̀ gbogbo ogun ọ̀run sì dúró lápá ọ̀tún àti lápá òsì. **19** Olúwa sì wí pé, ‘Ta ni yóò tan Ahabu ọba Israẹli lọ sí Ramoti Gileadi kí ó sì lọ kú ikú rẹ̀ nfbẹ̀?’ “Èkínínì sì sọ tìhín, òmíràn sì sọ tòhún. **20** Ní iparí, ni èmí kan wá síwájú, ó dúró níwájú Olúwa ó sì wí pé, ‘Èmi yóò tàn án.’ “Nípa ọ̀nà wo? Olúwa béèrè. **21** “Èmi yóò lọ láti lo di èmi èké ní ẹnu gbogbo àwọn wòlfin.” “Ìwọ yóò sì borí nínú itànje rẹ̀ báyií,’ ni Olúwa wí. ‘Lọ kí ó sì ẹ̀ bẹ̀.’ **22** “Bẹ̀ẹ̀ ni nísinsin yií Olúwa ti fi èmi èké sí ẹnu àwọn wòlfin rẹ. Olúwa sì ti sọ ibi sí ọ.” **23** Nígbà náà Sedekiah ọmọ Kenaana lọ sókè ó sì gbà Mikaiah ní ojú. Ó sì béèrè pé, “Ní ọ̀nà wo ni èmí Olúwa gbà kojá lọ kúrò lódò mi láti bá ọ sọrẹ̀?” **24** Mikaiah sì dáhùn pé, “Ìwọ yóò ẹ̀ iwádíí ní ojọ̀ tí ìwọ yóò sá pamọ̀ sínú iyèwù.” **25** Ọba Israẹli pa á lásẹ̀ pé, “Mú Mikaiah kí ó sì ran padà sí Amoni olórí ilú àti sí Joaşi ọmọ ọba, **26** Ó sì wí pé, ‘Èyí ni ohun tí ọba sọ, ẹ fi ènìyàn yií sínú túbú kí ẹ má sì ẹ fún un ní ohunkóhun şùgbọn àkàrà àti omi títí tí èmi yóò fi dé ní àlàáfíà.’” **27** Mikaiah sì wí pé, “Tí ìwọ bá padà ní àlàáfíà, Olúwa kò sọrẹ̀ láti ọ̀dò mi.” Nígbà náà, ó sì fi kún un pé, “È gbọ ọ̀rẹ̀ mi, gbogbo èyin ènìyàn!” **28** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Israẹli àti Jehošafati ọba Juda lọ sókè ní Ramoti Gileadi. **29** Ọba Israẹli sọ fún Jehošafati pé, “Èmi yóò lọ sí ojú jà, şùgbọn ìwọ wọ aşọ̀ ìgúnwà rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Israẹli pa aşọ̀ rẹ̀ dà, ó sì lọ sí ojú jà. **30** Nísinsin yií ọba Siria ti pàşẹ̀ fún àwọn olórí kẹkẹ̀ tí ó wà ní ọ̀dò rẹ̀ pé, “È má ẹ̀ jà pẹ̀lú ẹnikankan, ẹwe tàbí àgbà àyàfi ọba Israẹli.” **31** Nígbà tí àwọn olórí kẹkẹ̀ rí Jehošafati, wọn rò wí pé, “Èyí ní ọba Israẹli.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì yípádà láti bá a jà. Şùgbọn Jehošafati kégbẹ̀ sókè, Olúwa sì ràn án lówọ. Ọlọrun sì lé wọn kúrò lódò rẹ̀, **32** Ó sì ẹ̀, nígbà tí olórí kẹkẹ̀ rí í wí pé kí í ẹ ọba Israẹli, wọn sì dáwọ̀ lílẹ̀ rẹ̀ dúró. **33** Şùgbọn ẹnikan fa ọ̀run rẹ̀ láì pẹ̀te, ó sì bá ọba Israẹli láàrín ipádẹ̀ ẹwù irin, ọba sì sọ fún olùtójú kẹkẹ̀ rẹ̀ pé, “Yí ọwọ̀ rẹ̀ padà, kí ó sì wà mí jáde kúrò lójú jà. Nítorí èmi ti gbogbẹ̀.” **34** Ní ojọ̀ pípẹ̀, jà náà sì ní pọ̀ sí í, ọba Israẹli dúró nínú kẹkẹ̀ rẹ̀ kojú sí àwọn ará Siria títí ó fi di àşálẹ̀. Lẹ́yìn náà ní àkókò ìwọ̀ oòrùn, ó sì kú.

19 Nígbà tí Jehošafati ọba Juda padà ní àlàáfíà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní Jerusalemu, **2** Jehu aríran, ọmọ Hanani jáde lọ láti lọ padẹ̀ rẹ̀, ó sì wí fún ọba pé, “Şe ìwọ yóò máa ran ènìyàn búburú lówọ̀, kí ó sì fẹ̀ran àwọn tí ó kóríra Olúwa? Nítorí èyí, ibínú Olúwa wà lórí wa. **3** Bí ó ti wù kí ó rí, ohun rere wà nínú rẹ̀, nítorí tí ìwọ ti mú àwọn ilẹ̀ àwọn ère òrìşà Aşerah kúrò, tí ó sì múra ọkàn rẹ̀ láti wá Ọlọrun.” **4** Jehošafati sì ní gbé ní Jerusalemu ó sì jáde lọ padà láàrín àwọn ènìyàn láti Beerşeba dé òkè ilú Efraimu, ó sì mú wọn padà sọ̀dọ̀ Olúwa Ọlọrun baba wọn. **5** Ó sì yan àwọn onídàájọ̀ sí ilẹ̀ náà, ní olúkúlùkù ilú olódi Juda. **6** Ó sì wí fun wọn pé, “È kíyèsì ohun tí èyin ní ẹ̀, nítorí ìwọ kò ẹ̀ idájọ fun ènìyàn şùgbọn fún Olúwa, ẹni tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ ní idájọ. **7** Nísinsin yií jé kí ibèrù Olúwa kí ó wá sí ọkàn rẹ̀. Şe idájọ̀ pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀, nítorí pẹ̀lú Olúwa Ọlọrun kò sí àìşedéédéé tàbí ojúsàájú tàbí gbígba àbètélẹ̀.” **8** Ní Jerusalemu pẹ̀lú, Jehošafati yan diẹ̀ lára àwọn Lefi, àwọn àlùfàà àti àwọn olórí idílẹ̀ Israẹli sì pípa òfin Olúwa mò àti láti ẹ̀ idájọ. Wọn sì ní gbé ní Jerusalemu. **9** Ó sì kilò fún wọn wí pé. “Ìwọ gbọ̀dọ̀ sin pẹ̀lú ọ̀títọ̀ àti pẹ̀lú ọkàn pípẹ̀ ní ibèrù Olúwa. **10** Ní gbogbo ejọ̀ tí ó bá wà níwájú rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn arákúnrin yín tí ní gbé ilú wọn bóyá èjẹ̀ tí ní sà̀n tàbí iyókú òfin pẹ̀lú, pa á lásẹ̀ ilà̀nà àti ẹ̀tọ̀, ìwọ gbọ̀dọ̀ kilò fún wọn láti má ẹ̀ deşẹ̀ sí Olúwa bí bẹ̀ẹ̀ kọ, ibínú yóò sì wá sóri yín, àti sóri àwọn arákúnrin. Şe èyí, ìwọ kí yóò sì jẹbi. **11** “Amariah àlùfàà ni yóò jẹ olórí yín nínú gbogbo ọ̀ràn tí ó jẹ̀ tí Olúwa, àti Sebadiah ọmọ Ismaeli alákòso idílẹ̀ Juda, ní yóò jẹ olórí ní gbogbo ọ̀rẹ̀ tí ọba, àti àwọn ará Lefi pẹ̀lú yín yóò sin gégé bí ijòyè níwájú yín. Ẹ ẹ̀ pẹ̀lú imòkànle, Olúwa yóò sì wà pẹ̀lú àwọn tó bá ní ẹ̀ rere.”

20 Lẹ́yìn èyí, àwọn ọmọ Moabu àti àwọn ọmọ Ammoni àti diẹ̀ nínú àwọn ọmọ Mehuni wá láti gbé ogun tí Jehošafati. **2** Àwọn diẹ̀ nínú àwọn ọkúnrin wá láti sọ fún Jehošafati, “Àwọn ọ̀pọ̀ ọ̀wọ̀ ogun ní bọ̀ wá bá ọ láti apa kejì Ọkun láti Siria. Ó ti wà ní Hasason Tamari náà” (èyí tí í ẹ̀ En-Gedi). **3** Nípa iró idágiri, Jehošafati pinnu láti wádíí lówọ̀ Olúwa, ó sì kẹde àwẹ̀ kíakíá fún gbogbo Juda. **4** Àwọn ènìyàn Juda sì kó ara wọn jọ pọ̀ láti wá iranlówọ̀ láti ọ̀dọ̀ Olúwa; pẹ̀lúpẹ̀lú, wọn wá láti gbogbo ilú ní Juda láti wá a. **5** Nígbà náà Jehošafati diẹ̀ dúró níwájú apẹjọ̀ Juda àti Jerusalemu ní ilẹ̀ Olúwa níwájú àgbalá tuntun. **6** Ó sì wí pé, “Olúwa, Ọlọrun àwọn baba wa, ìwọ kí ha ẹ̀ Ọlọrun tí ní bẹ̀ ní ọ̀run? Ìwọ ní ẹ̀ alákòso lórí gbogbo ijọba àwọn orílẹ̀-èdè. Agbára àti ipá ní bẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀, kò sì sí ẹnikan tí ó lè kò ọ̀ lójú. **7** Ìwọ ha kọ Ọlọrun

wa, tí o ti lè àwọn olùgbé ilẹ̀ yíí jáde níwájú àwọn èniyàn Israẹli, tí o sì fi fún irú-omọ Abrahamu ọ̀rẹ̀ rẹ̀ láéláé? **8** Wọn ti ní gbé nínú rẹ̀ wọn sì ti kọ sínú rẹ̀ ibi mímọ́ fún orúkọ rẹ̀ wí pé, **9** “Tí ibi bá wá sí orí wa, bóyá idá ìjìyà tàbí àjàkalẹ̀-ààrùn àwọn yóò dúró níwájú rẹ̀ níwájú ilẹ̀ yíí tí ní jẹ́ orúkọ rẹ̀, àwa yóò sì sòkún jáde, iwọ̀ yóò sì gbọ̀ wa. Iwọ̀ yóò sì gbà wá là?” **10** “Sùgbón nínúsin yíí, àwọn ọ̀kúnrin níyí láti Ammoni, Moabu àti òkè Seiri, agbègbè ibi tí iwọ̀ kò ti gba àwọn omọ Israẹli láyè láti gbóguntí nígbà tí wọn wá láti Ejibiti, bèè ni wọn yípadà kúrò ní ọ̀dọ̀ wọn, wọn kò sì pa wọn run. **11** Sì kiyèsì i, bí wọn ti san án padà fún wa; láti wá lè wa jáde kúrò nínú iní rẹ̀, tí iwọ̀ ti fi fún wa láti ní. **12** Ọlórún wa, ẹ̀se iwọ̀ kò ní ẹ̀se idájọ́ fún wọn? Nítorí àwa kò ní agbára láti dojúko àwọn ọ̀pọ̀ ogun nílá yíí tí ní bọ̀ wá kó wa. Àwa kò mọ̀ ohun tò yé ká ẹ̀se, sùgbón ojú wa wà ní ọ̀dọ̀ rẹ̀.” **13** Gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Juda, pèlú àwọn aya wọn àti omọ wọn àti àwọn kéékèéké, dúró níbè níwájú Olúwa. **14** Nígbà náà, èmí Olúwa sì bà lẹ̀ Jahasieli omọ Sekariah, omọ Benaiah, omọ Jeieli, omọ Mattaniah omọ Lefi àti omọ Asafu, gégé bí ó ẹ̀se dide dúró láàrín àpẹ́jọ̀ èniyàn. **15** Ó sì wí pé, “È tẹ́tí sílẹ̀, ọ̀ba Jehošafati àti gbogbo àwọn tí ní gbé ní Juda àti Jerusalemu! Èyí ní ohun tí Olúwa sọ̀ wí pé kí a ẹ̀se: ‘È má ẹ̀se bèrù tàbí fòyà nítorí ọ̀pọ̀ ogun nílá yíí. Nítorí ogun náà kí i ẹ̀se tiyín, sùgbón tí Ọlórún ní. **16** Ní ọ̀la, ẹ̀se sòkalẹ̀ tò wọn lọ, wọn yóò gòkè pèlú, èyin yóò sì rí wọn ní ipèkun odò náà, níwájú aginjù Jerueli. **17** Èyin kò ní láti bá ogun yíí já, ẹ̀se dúró ní ààyè yín; ẹ̀se dúró jẹ́é kí ẹ̀se rí igbàlà Olúwa tí yóò fi fún yín, iwọ̀ Juda àti Jerusalemu. È má ẹ̀se bèrù; ẹ̀ má sì ẹ̀se fòyà. È jáde lọ láti lọ dojúko wọn ní ọ̀la, Olúwa yóò sì wà pèlú yín.”” **18** Jehošafati tẹ̀ orí rẹ̀ ba sílẹ̀ pèlú ojú rẹ̀, àti gbogbo àwọn èniyàn Juda àti Jerusalemu wólẹ̀ níwájú láti sin Olúwa. **19** Nígbà náà diẹ̀ lára àwọn omọ Lefi àti àwọn omọ Kohati àti àwọn omọ Kora sì dide dúró wọn sì sin Olúwa, Ọlórún Israẹli, pèlú ohùn ariwo nílá. **20** Ní òwúrọ̀ kùtùkùtù wọn jáde lọ sí aginjù Tekoa. Gégé bí wọn ti ní jáde lọ, Jehošafati dide dúró ó sì wí pé, “È gbọ̀ mi, Juda àti èniyàn Jerusalemu! È ní igbàgbọ̀ nínú Olúwa Ọlórún yín èyin yóò sì borí, ẹ̀ ní igbàgbọ̀ nínú àwọn wòlfi rẹ̀ èyin yóò sì ẹ̀se rere.” **21** Lèyin igbà tí ó bá àwọn èniyàn náà gbèrò tán, Jehošafati yàn wọn láti kọ̀rin sí Olúwa àti láti fi iyin fún ewà ìwà mímọ́ gégé bí ó tì ní jáde lọ sí iwájú ogun nílá náà, wí pé, “È fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa, nítorí àánú rẹ̀ dúró títí láéláé.” **22** Bí wọn ti bèrẹ̀ sí kọ̀rin àti iyin, Olúwa rán ogun èyin sí àwọn ọ̀kúnrin Ammoni àti Moabu àti òkè Seiri tí ó ní gbógun ti Juda, wọn sì kọ̀lù wọn. **23** Àwọn ọ̀kúnrin Ammoni àti Moabu

dide dúró sí àwọn ọ̀kúnrin tí ní gbé òkè Seiri láti pa wọn run túútúú. Lèyin igbà tí wọn sì ti pa àwọn ọ̀kúnrin láti òkè Seiri, wọn sì ran ra wọn lówọ̀ láti pa ara wọn run. **24** Nígbà tí àwọn èniyàn Juda jáde sí ìhà ilẹ̀ ọ̀sọ̀ ní aginjù, wọn ní wo àwọn ọ̀pọ̀ èniyàn, òkú nikan ni wọn rí tí ó subú sí ilẹ̀, kò sì sí ènikan tí ó rí ààyè sá. **25** Bèè ni Jehošafati àti àwọn èniyàn rẹ̀ lọ láti kó ikógun wọn, wọn sì rí lára wọn ọ̀pọ̀ iyebiye ọ̀rọ̀ púpọ̀, ó sì ju èyí tí wọn lè kó lọ. Ọ̀pọ̀ ikógun sì wà níbè, èyí tí ó gbà wọn ní ojọ̀ mètá láti gbà pọ̀. **26** Ní ojọ̀ kẹrin, wọn kó ara jọ̀ pọ̀ ní àfonífojì ibùkún, níbi tí wọn ti ní fi ibùkún fún Olúwa. Iḍi níyí tí wọn fi ní pe ibè ní àfonífojì ibùkún títí di ònì. **27** Nígbà náà wọn darí pèlú Jehošafati, gbogbo àwọn èniyàn Juda àti Jerusalemu padà pèlú ayọ̀ sí Jerusalemu, nítorí Olúwa ti fún wọn ní idí láti yọ̀ lórí àwọn ọ̀tá wọn. **28** Wọn sì wọ̀ Jerusalemu, wọn sì lọ sí ilẹ̀ Olúwa pèlú ohun èlò orin olókún àti diùrù àti ipè. **29** Ibèrù Ọlórún wá sí orí gbogbo ijọ̀ba ilẹ̀ náà nígbà tí wọn gbọ̀ bí Olúwa ti bá àwọn ọ̀tá Israẹli já. **30** Bèè ni ijọ̀ba Jehošafati sì wà ní àlàáfíà, nítorí Ọlórún rẹ̀ ti fún un ní ìsinmi ní gbogbo àyíká. **31** Báylí ni Jehošafati jẹ̀ ọ̀ba lórí Juda. Ó sì jẹ̀ ẹnì ọ̀dún márúndínlógójí. Nígbà tí ó di ọ̀ba Juda, ó sì jẹ̀ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mètẹ́ẹ́dógbón. Orúkọ iyá rẹ̀ sì ni Asuba omọ̀bìnrin Silihi. **32** Ó sì rin ọ̀nà baba rẹ̀ Asa kò sì yà kúrò nínú rẹ̀, ó sì ẹ̀se èyí tí ó tò ní ojú Olúwa. **33** Ní ibi gíga, pèlúpèlú, kò mu wọn kúrò, gbogbo àwọn èniyàn náà kò sì fi ọ̀kàn wọn fún Ọlórún àwọn baba wọn. **34** Iyókú ọ̀sẹ̀ ijọ̀ba Jehošafati, láti ibèrẹ̀ títí dé ọ̀pin, ní a kọ̀ sí inú ìwé itàn ti Jehu omọ̀ Hanani, tí a kọ̀ sí inú ìwé àwọn ọ̀ba Israẹli. **35** Nígbà tí ó yá, Jehošafati ọ̀ba Juda da ara rẹ̀ pọ̀ pèlú Ahasiah, ọ̀ba Israẹli, ẹnì tí ó jẹ̀bi iwa búburú. **36** Ó sì gbà pèlú rẹ̀ láti kan ọ̀kọ̀ láti lọ sí Tarşiši, lèyin èyí wọn kan ọ̀kọ̀ ní Esioni-Geberi. **37** Elieseri omọ̀ Dodafahu ti Meraša sọ̀tẹ̀lẹ̀ sí Jehošafati, wí pe, “Nítorí tí iwọ̀ ti da ara rẹ̀ pọ̀ mọ̀ Ahasiah, Olúwa yóò pa ohun ti iwọ̀ ti ẹ̀se run.” Àwọn ọ̀kọ̀ náà sì fọ̀, wọn kò sì le lọ sí ibi itajà.

21 Nígbà náà Jehošafati sùn pèlú àwọn baba a rẹ̀, a sì sin ín pèlú wọn ní ilú nílá Dafidi. Jehoram omọ̀ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí ọ̀ba. **2** Àwọn arákúnrin Jehoram omọ̀ Jehošafati jẹ̀ Asariah, Jehieli, Sekariah. Asariahu, Mikaeli àti Šefatia. Gbogbo àwọn wònyí ni àwọn omọ̀ Jehošafati ọ̀ba Israẹli. **3** Baba wọn ti fún wọn ní èbùn púpọ̀ ti fadákà àti wúra àti àwọn ohun èlò iyebiye pèlú àwọn ilú ààbò ní Juda, sùgbón, ó ti gbé ijọ̀ba fún Jehoram nítorí òun ni àkọ́bí omọ̀kúnrin. **4** Nígbà tí Jehoram fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ múlẹ̀ gidigidi lórí ijọ̀ba baba

a rẹ, ó sì fi idà pa gbogbo àwọn arákùnrin rẹ pèlú àwọn ọmọbìnrin ọba Israẹli. **5** Jehoramu jẹ ẹni ọdún méjílélógbọn nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjọ. **6** Ó rìn ní ọ̀nà àwọn ọba Israẹli gégé bí ìdílẹ̀ Ahabu ti ẹ, nítorí ó fẹ ọmọbìnrin Ahabu. Ó ẹ búburú lójú Olúwa. **7** Bí ó tilẹ̀ rí bẹẹ, nítorí tí májẹmú tí Olúwa ti dá fún Dafidi kì í ẹ ẹfẹ Olúwa láti pa ìdílẹ̀ Dafidi run ó ti ẹ ilẹ̀rí láti tójú fitílà kan fún un àti àwọn àtẹ̀lẹ̀ rẹ tífí láá. **8** Ní àkòkò Jehoramu, Edomu ẹ̀tẹ̀ sí Juda, wọn sì gbé ọba tiwọn kalẹ. **9** Bẹẹ ni, Jehoramu lọ síbẹ̀ pèlú àwọn ìjòyẹ̀ rẹ̀ àti gbogbo àwọn kẹkẹ̀. Àwọn ará Edomu yí í ká àti àwọn aláakòóso àwọn kẹkẹ̀ rẹ. Sùgbọn ó dide ní ọ̀ru ó sì ẹ̀gun wọn ní ọ̀ru. **10** Tífí di ọjọ̀ ọ̀nì ní Edomu ti wà ní ẹ̀tẹ̀ sí Juda. Libina ẹ̀tẹ̀ ní àkòkò náà, nítorí tí Jehoramu ti kọ Olúwa sílẹ̀, Ọlórún àwọn baba a rẹ. **11** Ọ̀un pèlú tí kọ àwọn ibi gíga lórí àwọn ọ̀kẹ̀ Juda. Ó sì ti fà á kí àwọn ẹ̀niyàn Jerusalemu ó ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ pèlú ara wọn. Ó sì ti jẹ kí wọn ó ẹ̀kọ̀ lẹ. **12** Jehoramu gba iwé láti ọwọ̀ Elijah wòlù, tí ó wí pé, “Èyí ní ohun tí Olúwa, Ọlórún baba à rẹ Dafidi wí: ‘Ìwọ kò tí ì rìn ní ọ̀nà àwọn baba à rẹ Jehosafati tàbí Asa ọba Juda. **13** Sùgbọn iwọ ti rìn ní ọ̀nà àwọn ọba Israẹli, iwọ sì ti tọ́ Juda àti àwọn ẹ̀niyàn Jerusalemu láti ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ sí ara wọn, gégé bí ilẹ̀ Ahabu ti ẹ. Ìwọ sì ti pa àwọn arákùnrin rẹ, ẹ̀yà ara ilẹ̀ baba à rẹ, àwọn ọ̀kùnrin tí ó dára jù ọ̀ lẹ. **14** Bẹẹ ni nísinsin yí, Olúwa ti fẹ̀rẹ̀ lu àwọn ẹ̀niyàn rẹ, àwọn ọmọ rẹ, àwọn ìyàwó rẹ àti gbogbo ohun tí ó jẹ̀ tírẹ̀, pèlú àjàkálẹ̀-ààrùn rí. **15** Ìwọ tìkára yóó ẹ̀ ẹ̀aárẹ̀ pèlú àìsàn lílọ́ra ti ifun, tífí tí àìsàn náà yóó fi jẹ kí àwọn ifun rẹ jáde sí ita.” **16** Olúwa ru ibínú àwọn ará Filistini àti àwọn Arabia tí wọn ní gbé ní ẹ̀bà àwọn ará Kuşí sí Jehoramu. **17** Wọn dojú jà kọ Juda, wọn gbà á, wọn sì kó gbogbo ọ̀rọ̀ tí a rí ní ilẹ̀ ọba pèlú, àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ àti àwọn ọmọkùnrin kankan kò kù sílẹ̀ fún un bí kò ẹ̀ Ahasiah, àbíkẹ̀yìn nínú àwọn ọmọ rẹ. **18** Lẹ́yìn gbogbo èyí, Olúwa jẹ Jehoramu ní yà pèlú ààrùn tí kò ẹ̀ é wòsàn nínú ifun. **19** Ní àkòkò kan ní iparí ọdún kejí, àwọn ifun rẹ̀ jáde nítorí ààrùn náà ó sì kù nínú ìrora rí. Àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀ kò dá iná láti fi bu ọlá fún un, gégé bí wọn ti ẹ̀ fún àwọn baba a rẹ. **20** Jehoramu jẹ ẹni ọdún méjílélógbọn ní igbà tí ó di ọba, Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjọ. Ó kojá lẹ, kò sí ẹni tí ó kábámọ. A sì sin ín sí ilú rí láti Dafidi. Sùgbọn kì í ẹ̀ nínú ibojì àwọn ọba.

22 Àwọn ẹ̀niyàn Jerusalemu mú Ahasiah, ọmọ Jehoramu tí ó kéré jùlọ, jẹ ọba ní ipò rẹ, láti igbà tí àwọn onísùnmo, tí ó wá pèlú àwọn ará

Arabia sínú ibùdó, tí wọn sì ti pa àwọn ọmọkùnrin agbà. Bẹẹ ni Ahasiah ọmọ Jehoramu ọba Juda bẹ̀rẹ̀ sí ní jẹ ọba. **2** Ahasiah jẹ ẹni ọdún méjílélógún nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún kan. Orúkọ iyá rẹ a máa jẹ Ataliah, ọmọ ọmọbìnrin Omri. **3** Ó mú ìrìn ní ọ̀nà ilẹ̀ Ahabu. Nítorí tí iyá rẹ kì í láyá nínú síse búburú. **4** Ó ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa, gégé bí ilẹ̀ Ahabu ti ẹ, nítorí lẹ́yìn ikú baba a rẹ, wọn di olùgbani nímọ̀ràn rẹ sí síse rẹ. **5** Ó tẹ̀lẹ̀ ìgbimọ̀ wọn nígbà tí ó lẹ pèlú Joram ọmọ Ahabu ọba Israẹli láti gbógún ti Hasaeli ọba Aramu ní Ramoti Gileadi. Àwọn ará Aramu ẹ̀kọ̀ Joram ní ọ̀gbẹ̀; **6** bẹẹ ni ó padà sí Jesreeli láti wo ọ̀gbẹ̀ rẹ̀ sà̀n tí wọn ti dá sí í lára ní Rama ní ojú ogun rẹ̀ pèlú Hasaeli ọba Siria. Nígbà náà, Ahasiah, ọmọ Jehoramu ọba Juda lọ sí Jesreeli láti lẹ̀ rí Joram ọmọ Ahabu nítorí a ti ẹ̀kọ̀. **7** Ní gbogbo igbà ibẹ̀wò Ahasiah sí Joram, Ọlórún mú ìṣubú Ahasiah wá. Nígbà tí Ahasiah dé, ó jáde lẹ̀ pèlú Jehoram láti lẹ̀ bá Jehu ọmọ Nimsi, ẹni tí Olúwa ti fi àmì ọ̀róró yàn láti pa ìdílẹ̀ Ahabu run. **8** Nígbà tí Jehu rí ẹ̀ ìdájọ̀ lórí ilẹ̀ Ahabu, ó rí àwọn ọmọbìnrin ọba ti Juda àti àwọn ọmọkùnrin ibátan Ahasi, tí ó rí tójú Ahasiah, ó sì pa wọn. **9** Ó lẹ̀ láti wá Ahasiah, àti àwọn ọ̀kùnrin rẹ. Àwọn arákùnrin rẹ̀ ẹ̀gun rẹ̀ nígbà tí ó sá pamọ̀ ní Samaria. A gbé e wá sí ọ̀dọ̀ Jehu, a sì pa á. Wọn sin ín nítorí wọn wí pé, “Ọmọkùnrin Jehosafati ni, ẹni tí ó wá Olúwa pèlú gbogbo ọ̀kàn rẹ.” Bẹẹ ni kò sí ẹ̀nikan ní ilẹ̀ Ahasiah tí ó lágbara láti gbé ìjọba náà dúró. **10** Nígbà tí Ataliah iyá Ahasiah rí í wí pé ọmọkùnrin rẹ̀ ti kù, ó tẹ̀sìwájú láti pa gbogbo ìdílẹ̀ ọba ti ilẹ̀ Juda run. **11** Sùgbọn Jehosaba ọmọbìnrin ọba Jehoramu mú Joasi, ọmọkùnrin Ahasiah ó sì jí gbé lẹ̀ kùró láàrín àwọn ọmọbìnrin ọba, àwọn tí ó kù díẹ̀ kí wọn pa. Wọn gbé ọ̀un àti olùtójú rẹ̀ sínú ìyẹ̀wù. Nítorí Jehosaba ọmọbìnrin ọba Jehoramu àti iyawó àlùfàà Jehoiada jẹ arábirin Ahasiah. Ó fi ọmọ náà pamọ̀ kùró fún Ataliah, kí ó má ba à pa á. **12** Ó wá ní ipamọ̀ pèlú wọn ní ilẹ̀ Ọlórún fún ọdún méfà nígbà tí Ataliah ẹ̀kọ̀so ilẹ̀ náà.

23 Ní ọdún keje, Jehoiada fi agbára rẹ̀ hàn. O dá májẹmú pèlú àwọn aláakòóso ọ̀rọ̀rún kan, Asariah ọmọ Jerohamu, Işmaeli ọmọ Jehohanani Asariah ọmọ Obedi, Maaseiah ọmọ Adaiah àti Elisafati ọmọ Sikri. **2** Wọn lẹ̀ sí gbogbo Juda, wọn sì pe àwọn ará Lefi àti àwọn olórí àwọn ìdílẹ̀ àwọn ará Israẹli láti gbogbo àwọn ilú jọ. Nígbà tí wọn wá sí Jerusalemu. **3** Gbogbo ipẹ̀jọ náà dá májẹmú pèlú ọba ní ilẹ̀ Ọlórún. Jehoiada wí fún wọn pé, “Ọmọkùnrin ọba yóó jẹ ọba, bí Olúwa ti ẹ̀lẹ̀rí nípa àwọn ìran Dafidi. **4** Nísinsin yí èyí ní ohun tí

ó yẹ kí ó ẹ, idáméta àlùfàà yín àti àwọn ará Lefi tí ó ní lẹ fún isẹ isin ní ojò isinmi ní kí ó bojútò àwọn ilẹkùn. **5** Idáméta yín níbi ààfin ọba àti idáméta níbi ẹnu odi idásilẹ àti gbogbo ọkùnrin miiran ní kí ó wà ní àgbàlá ààfin ilẹ Olúwa. **6** Kò sí ẹnìkan tí ó gbodò wọ inú ilẹ Olúwa yàtò sí àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi tí a ràn ní isẹ isin. Wọn lè wolé nítorí tí a ti yà wọn sọtò, sùgbọn gbogbo ọkùnrin miiran ní kí wọn ó sọ ohun tí Olúwa ti yàn fún wọn. **7** Àwọn ará Lefi gbodò wà ní idúró šinšin yí ọba ká. Olúkúlùkù pèlú àwọn nńkan jà ní ọwọ rẹ. Ẹnikẹni tí ó bá wọ ilẹ Olúwa ní kí ẹ pa. Ẹ dúró tí ọba nńkíkí tí ó bá lẹ.” **8** Àwọn ará Lefi àti gbogbo ọkùnrin Juda ẹ gégé bí Jehoiada àlùfàà tí paláṣe. Olúkúlùkù mú àwọn ọkùnrin rẹ, àwọn tí wọn lẹ fún isẹ isin ní ojò isinmi àti àwọn tí wọn ní kúrò ní ibi isẹ. Nítorí Jehoiada àlùfàà kò í tí tú ipín kankan silẹ. **9** Jehoiada àlùfàà, sì fi ọkò àti asà, àti àpáta wọn-ọ̀n-ní, tí ó jẹ tí ọba Dafidi tí wọn wà ní ilẹ Olórùn, fún àwọn balógún ọ̀rẹ̀dòrùn. **10** Ó sì to gbogbo àwọn ènìyàn tí ọba káákiri, olúkúlùkù pèlú ohun jà rẹ ní ọwọ rẹ, láti apá ọ̀tún ilẹ nàa títí dé apá ọ̀sì ilẹ nàa, lẹbàá pẹpẹ àti lẹbàá ilẹ nàa. **11** Jehoiada àti àwọn ọmọkùnrin rẹ mú ọmọkùnrin ọba jáde wá wọn sì gbé adé sóri rẹ; wọn mú ẹ̀dà májẹmú kan fún un. Wọn sì kẹde rẹ lẹba. Wọn fi àmì ọ̀róró yàn án, wọn sì kígbẹ pé, “Kí ọba kí ó pé!” **12** Nígba tí Ataliah gbọ igbe àwọn ènìyàn tí wọn ní sáré tí wọn ní kígbẹ ọba, ó lẹ sí ọ̀dò wọn ní ilẹ Olúwa. **13** Ó sì wò, sì kiyèsì, ọba dúró ní ibudò rẹ ní ẹ̀bà ẹnu-ọ̀nà, àti àwọn balógún àti àwọn afùnpẹ lódò ọba, gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ nàa sì yò, wọn sì fọn ipẹ, àti àwọn akorin pèlú ohun èlò iyin. Nígba nàa ni Ataliah fa aṣọ rẹ ya, ó sì kẹgbẹ wí pé, “Ọtẹ! Ọtẹ!” **14** Jehoiada àlùfàà mú àwọn alákoósó ọ̀rẹ̀dòrùn, tí ó wà ní àbojútò àwọn ọ̀wọ ogun, ó sì wá wí fún wọn pé, “Mú un jáde wá láarin àwọn ogbà, kí a sì fi idà pa ẹnìkẹni tí ó bá tẹlẹ.” Nítorí tí àlùfàà ti wí pé, “Má ẹ pa á nínú ilẹ Olúwa.” **15** Bẹẹ ni wọn fi ipá mú un kí ó tó dé ẹnu-ọ̀nà àbáwólẹ ẹşin ti ilẹ ọba, wọn sì ti pa á nńbẹ. **16** Nígba nàa ni Jehoiada, dá májẹmú pé òun àti àwọn ènìyàn àti ọba yòò jẹ ènìyàn Olúwa. **17** Gbogbo àwọn ènìyàn lẹ sí ilẹ Baali, wọn sì fa á ya lulẹ. Wọn fọ àwọn pẹpẹ àti àwọn ọ̀rìṣà, wọn sì pa Mattani àlùfàà Baali níwájú àwọn pẹpẹ. **18** Nígba nàa, Jehoiada tẹ àwòrán ilẹ Olúwa sí ọ̀wọ àwọn àlùfàà tí wọn jẹ ará Lefi ẹni tí Dafidi ti fi ẹ isẹ ní ilẹ Olúwa láti tẹ ẹbọ sísun ti Olúwa bí a ti kọ ọ nínú òfin Mose, pèlú ayọ àti orin kíkọ, gégé bí Dafidi ti pàṣe. **19** Ó mú àwọn olùṣòṇà wà ní ipò idúró ní ẹnu odi ilẹ Olúwa kí ẹni aláimọ nínú ohunkóhun kó má ba à wolé. **20** Ó mú pèlú

rẹ àwọn alákoósó ọ̀rẹ̀dòrùn, àwọn ẹni ọlá, àwọn olórí àwọn ènìyàn àti gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ nàa. Ó sì mú ọba sọkalẹ wá láti ilẹ Olúwa. Wọn lẹ sínú ààfin láti ẹnu òde ti ọkè. Wọn sì fi ọba jókòò lórí itẹ. **21** Gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ nàa sì yò, ilú nàa sì dákẹ rọrọ. Nítorí a pa Ataliah pèlú idà.

24 Joaşi jẹ ọmọ ọdún méje nígba tí ó jẹ ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ogójí ọdún. Orúkọ iyá rẹ ni Sibia ti Beerseba. **2** Joaşi ẹ ohun tí ó dára ní ojú Olúwa ní gbogbo àkókò Jehoiada àlùfàà. **3** Jehoiada yan iyawó méjì fún un, ó sì ní àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbínrin. **4** Ní àkókò kan, Joaşi pinnu láti tún ilẹ Olúwa ẹ. **5** Ó pe àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi jọ, ó wí fún wọn pé, “Ẹ lẹ sí àwọn ilú Juda, kí ẹ sì gba owó itọ́sì láti ọ̀wọ gbogbo Israẹli láti fi tún ilẹ Olórùn yín ẹ.” Sùgbọn àwọn ará Lefi kò ẹ é lẹẹkan nàa. **6** Nítorí nàa ọba pa á lẹṣe fún Jehoiada olórí àlùfàà ó sì wí fún un pé, “Kí ni ó dé tí o kò beère lẹwọ àwọn ará Lefi láti mú wá láti Juda àti Jerusalemu, owó orí tí Mose iranṣẹ Olúwa ti fi lẹlẹ àti nípase àpẹjọ gbogbo Israẹli fún àgọ ẹrì?” **7** Nísinsin yi, àwọn ọmọkùnrin obínrin búburú ni Ataliah ti fọ ilẹ Olórùn, ó sì ti lo àwọn nńkan iyàsótò fún àwọn Baali. **8** Nípase ọba, wọn ẹ apótí wọn sì gbé e sí ita, ní ẹnu-ọ̀nà ilẹ Olúwa. **9** A ẹ ikẹde ní Juda àti Jerusalemu wí pé wọn gbodò mú wá fún Olúwa, owó orí tí Mose iranṣẹ Olúwa ti beère lẹwọ Israẹli ní aginjù. **10** Gbogbo àwọn jìyọye àti gbogbo àwọn ènìyàn sì yò, wọn sì mú un wá, wọn ní jù ú sínú apótí títí tí ó fi kún. **11** Nígba kígba tí a bá gbé apótí wolé láti ọ̀wọ àwọn ará Lefi sí ọ̀wọ àwọn jìyọye ọba, tí wọn bá sì rí wí pe owó ríla wà nńbẹ àwọn akowé ọba àti jìyọye olórí àlùfàà yòò wá láti kó owó rẹ kúrò, wọn yòò sì dá a padà sí ààyè rẹ. Wọn ẹ eyí déédé, wọn sì kó iye owó nílá. **12** Ọba àti Jehoiada fi fún àwọn ọkùnrin nàa tí ó sì ní ẹşẹ nínú ilẹ Olúwa. Wọn fi owó gba ẹni tí ní fi òkúta mọ ilẹ àti àwọn gbẹnàgbẹnà láti kọ ilẹ Olúwa padà, àti àwọn ọ̀sìṣẹ pèlú irin àti idẹ láti tún ilẹ Olúwa ẹ. **13** Bẹẹ ni àwọn tí ó ní ẹşẹ nàa, sì lẹ síwájú àti síwájú ní ọ̀wọ wọn, wọn sì tún mú ilẹ Olórùn dúró sí ipò rẹ, wọn mú un le. **14** Nígba tí wọn sì parí rẹ tán, wọn mú owó iyókù wá sí iwájú ọba àti Jehoiada, a sì fi ohun èlò fún ilẹ Olúwa, aní ohun èlò fún isin àti fún ẹbọ pèlú ọ̀pọn, aní ohun èlò wúra àti fadáká. Wọn sì ní rú ẹbọ sísun ní ilẹ Olúwa nígba gbogbo ní gbogbo ojò Jehoiada. **15** Sùgbọn Jehoiada di arúgbó, ó sì kún fún ojò, ó sì kú, ẹni áádóje ọdún ní nígba tí ó kú. **16** Wọn sì sin in ní ilú Dafidi pèlú àwọn ọba, nítorí tí ó ẹ ẹ rere ní Israẹli, àti sí Olórùn àti sí ilẹ rẹ. **17** Lẹyin ikú

Jehoiada, àwọn onísẹ́ Juda wá láti fi iforíbalẹ̀ wọn hàn sí ọba. Ó sì fèsì sí wọn. **18** Wọn pa ilé Olúwa ti, Olórún baba a wọn. Wọn sì ní sin àwọn èrè Aserah àti àwọn òrìsà. Nítorí èsẹ̀ wọn yí, ibínú Olórún dé sóri Juda àti Jerusalemu. **19** Bí ó ti wù kí ó rí, Olúwa rán àwọn wòlfi sí àwọn èniyàn láti mú wọn padà sí ọdọ̀ rẹ̀. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé, wọn jẹ́rífí nípá wọn, wọn kì yóò gbọ̀. **20** Nígba náà, Ẹmí Olórún wá sóri Sekariah ọmọ Jehoiada wòlfi, ó dúró níwájú àwọn èniyàn ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Kí ni ó dé tí èyìn kò fi tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ Olúwa? Iwọ̀ kì yóò ṣe rere. Nítorí tí iwọ̀ ti kọ̀ Olúwa sílẹ̀, ọ̀n pèlú ti kọ̀ yín sílẹ̀.’” **21** Sùgbọ̀n wọn dìtẹ̀ sí i, àti nípá àṣẹ̀ ọba, wọn sọ ọ̀ lókúúta pa nínú àgbàlá ààfin ilé Olúwa. **22** Ọba Joaşi kò rántí inú rere tí Jehoiada baba Sakariah ti fihàn án sùgbọ̀n, ó pa ọmọ̀ rẹ̀, tí ó wí bí ó ti n kú lọ pé, “Kí Olúwa kí ó rí èyí kí ó sì pè ọ̀ sí iṣìrò.” **23** Ní ọ̀pìn ọ̀dún, àwọn ọmọ-ogun Aramu yàn láti dojúko Joaşi; wọn gbógún ti Juda àti Jerusalemu, wọn sì pa gbogbo àwọn aṣáájú àwọn èniyàn. Wọn rán gbogbo àwọn ikógún sí ọba wọn ní Damasku. **24** Bí ó ti wù kí ó rí, àwọn ọmọ-ogun Aramu ti wá pèlú àwọn ọ̀kúnrin diẹ̀ Olúwa sì fi ọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-ogun lé wọn lówó, nítorí tí Juda ti kọ̀ Olúwa Olórún àwọn baba wọn sílẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì ṣe idájọ̀ Joaşi. **25** Nígba tí àwọn ará Aramu kúrò, wọn fi Joaşi sílẹ̀ pèlú ọ̀pọ̀ ogbé. Àwọn onísẹ́ rẹ̀ dìtẹ̀ sí fún pípá ọmọ̀ Jehoiada àlúfàà, wọn sì pa á ní orí ibùsùn rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ó sì kú, a sì sin ín sínú ilú ríla tí Dafidi, sùgbọ̀n kì í ṣe nínú àwọn ibojì àwọn ọba. **26** Àwọn tí ó dìtẹ̀ sí jẹ́ Sabadi, ọmọ̀ Šimeati arábinrin Ammoni àti Jehosabadi ọmọ̀ Šimiriti arábinrin Moabu. **27** Àkọ̀sílẹ̀ àwọn ọmọ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ nípá rẹ̀, àti àkọ̀sílẹ̀ ti imúpadà sípọ̀ ilé Olórún ní a kọ̀ sínú iwé itumọ̀ ti àwọn ọba. Amasiah ọmọ̀ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí ọba.

25 Amasiah jẹ́ ẹnì ọ̀dún mèèèdédógbọ̀n nígba tí ó di ọba, ó sì jẹ́ ọba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mọ̀kàndínlógbọ̀n orúkọ̀ iyá rẹ̀ a máa jẹ́ Jehoadani, ó wá láti Jerusalemu. **2** Ó ṣe ohun tí ó dára lójú Olúwa, sùgbọ̀n kì í ṣe tọ̀kàntọ̀kàn. **3** Lẹ́yìn tí ijọba ti wà ní idarí rẹ̀, ó pa àwọn onísẹ́ tí ó pa baba rẹ̀ ọba. **4** Síbẹ̀ kò pa àwọn ọmọ̀ wọn, sùgbọ̀n ó ṣe ní ibámu pèlú ohun tí a kọ̀ nínú òfin nínú iwé Mose, níbi tí Olúwa ti paláṣe pé, “A kò gbọ̀dọ̀ pa àwọn baba fún àwọn ọmọ̀ wọn tàbí àwọn ọmọ̀ fún baba wọn, olúkúlùkù nì kí ó kú fún èsẹ̀ rẹ̀.” **5** Amasiah, pe gbogbo àwọn èniyàn Juda pọ̀, ó sì fi isẹ́ lé wọn lówó gégé bí idílẹ̀ wọn sí àwọn aláakòóso egbẹ̀gbẹ̀rún àti àwọn aláakòóso ọ̀rọ̀rún fún gbogbo Juda àti Benjamini, ó sì gbá iye wọn láti ẹnì ogún ọ̀dún àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ̀ jọ̀, ó sì rí i pé

òkẹ̀ mèèèdédógún àwọn ọ̀kúnrin nì ó ti múra fún isin ogun, tí ó lè gbá ọ̀kọ̀ àti apáta mú. **6** Ó sì yá ọ̀kẹ̀ márùn-ún àwọn ọ̀kúnrin oníjà láti Israeli fún ogórùn-ún àwọn tálẹ̀nti fadáká. **7** Sùgbọ̀n èniyàn Olórún kan tò ọ̀ wá ó sì wí pé, “Ọba, àwọn ọ̀wọ̀ ogun láti Israeli kò gbọ̀dọ̀ yan pèlú rẹ̀, nítorí tí Olúwa kò wà pèlú Israeli kì í ṣe pèlú ẹnìkankan láti Efraimu. **8** Àní, tí ẹ̀ bá lọ̀ jà pèlú imúláyàlẹ̀ ní ojú ogun, Olórún yóò bì ọ̀ ṣubú níwájú àwọn ọ̀tá, nítorí Olórún ní agbára láti rán ọ̀ lówó àti láti bì ọ̀ ṣubú.” **9** Amasiah sì bi èniyàn Olórún pé, “Ogórùn-ún tálẹ̀nti tí mo ti san fún àwọn ọ̀wọ̀ ogun àwọn ọmọ̀ Israeli ní kó?” Èniyàn Olórún dàhùn pé “Olúwa lè fún ọ̀ ní èyí tí ó ju iye ọ̀.” **10** Bẹ̀ẹ̀ ni Amasiah, tú àwọn ọ̀wọ̀ ogun tí ó ti wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ láti Efraimu ká. Ó sì rán wọn lọ̀ ilé. Wọn kún fún ibínú pèlú Juda, wọn sì padà lọ̀ ilé pèlú ibínú ríla. **11** Nígba náà, Amasiah ko ogun rẹ̀ jọ̀ àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ lọ̀ sí àfonifoji iyọ̀, níbi tí ó ti pa egbẹ̀rún mèwáà àwọn ọ̀kúnrin Seiri. **12** Àwọn ọ̀kúnrin Juda pèlú fi agbára mú àwọn ọ̀kúnrin egbẹ̀rún mèwáà láààyè. Wọn mú wọn lọ̀ sí orí òkè bèbè òkúta, wọn jù wọn sílẹ̀, kí gbogbo wọn sì fọ̀ sí wéwé. **13** Ní báyí àwọn ọ̀wọ̀ ogun tí Amasiah ti rán lọ̀ padà, tí wọn kò nípá nínú ogun gbógún sí àwọn ilú Juda láti Samaria sí Beti-Horoni. Wọn pa egbẹ̀rún mèta nínú wọn, wọn sì kò ọ̀pọ̀ ikógún ríla. **14** Nígba tí Amasiah padà láti ibi pípá àwọn ará Edomu, ó mú àwọn ọ̀lórún àwọn èniyàn Seiri padà wá. Ó gbé wọn kalẹ̀ gégé bi àwọn ọ̀lórún tirẹ̀. Ó tẹ̀rifa fún wọn, ó sì rú ẹ̀bọ̀ fún wọn. **15** Ibínú Olúwa ru sí Amasiah, ó sì rán wòlfi kan sí i, tí ó wí pé, “Kí ni ó dé tí iwọ̀ fi ní bèèrè lówó àwọn ọ̀lórún àwọn èniyàn yí, tí wọn kò le gba àwọn èniyàn tiwọn kúrò lówó rẹ̀?” **16** Bí ó ti n sọ̀rọ̀, ọba wí fún un pé, “Ṣé a yàn ọ̀ ní olùgba ọba lámọ̀ràn ni? Dúró! Èṣe tí a ó fi lù ọ̀ bolẹ̀?” Bẹ̀ẹ̀ ni, wòlfi náà dúró sùgbọ̀n ó wí pé, “Ẹ̀mi mò pé Olórún ti pinnu láti pa ọ̀ run nítorí iwọ̀ ti ṣe èyí, iwọ̀ kò sì tẹ̀tí sí imọ̀ràn mi.” **17** Lẹ́yìn tí Amasiah ọba Juda ti bèèrè lówó àwọn olùdámọ̀ràn, ó rán ipènjà yíi sí Jehoasi ọmọ̀ Jehoahasi ọmọ̀ Jehu, ọba Israeli pé, “Wá bá mi lójúkojú.” **18** Sùgbọ̀n Jehoasi ọba Israeli fèsì padà sí Amasiah ọba Juda pé, “Koríko kékére kan ní Lebanoni rán isẹ́ sí igi kedari ní Lebanoni, fi ọmọ̀bínrin rẹ̀ fún ọmọ̀kúnrin mi ní igbéyàwó. Nígba náà, ẹ̀hànnà ẹ̀ranko èniyàn ni Lebanoni wá, ó sì tẹ̀ ọ̀ṣùṣù náà lábẹ̀ èsẹ̀. **19** Iwọ̀ wí fún ara à rẹ̀ wí pé, iwọ̀ ti sẹ̀gun Edomu àti nísinsin yí iwọ̀ ní ihàlẹ̀ àti igbéraga. Sùgbọ̀n dúró ní ilé! Kí ni ó dé tí iwọ̀ fi ní wá wàhàlà tí ó sì fi ní fa ṣubú rẹ̀ àti ti Juda pèlú?” **20** Amasiah, bí ó ti wù kí ó rí kò tẹ̀tí nítorí Olórún ṣe é kí ó lè gbé

won lé Jehoasi lówó: nítorí won wá àwon ọlọrun Edomu. **21** Bẹ̀ẹ̀ ní Jehoasi, ọ̀ba Israẹli: òun àti Amasiah ọ̀ba Juda dojúko ara won ní Beti-Şemeşi ní Juda. **22** Àwon ọ̀mọ Israẹli da Juda rú, gbogbo olúkúlùkù èniyàn sì sálọ sí ilú rẹ̀. **23** Jehoasi ọ̀ba Israẹli fi agbára mú Amasiah ọ̀ba Juda, ọ̀mọ Joasi ọ̀mọ Ahasiah ní Beti-Şemeşi. Nígbà náà Joasi mú u wá sí Jerusalemu. Ó sì wó ògiri Jerusalemu lulẹ̀ láti ẹ̀nu-òná Efraimu sí igun ẹ̀nu-òná apá kan títí rí lẹ̀ sí irinwọ̀ igbọnwọ̀ ní gígùn. **24** Ọ̀ba kó gbogbo wúra àti fadákà àti gbogbo ohun èlò tí won rí ní ilẹ̀ Ọlọrun tí ó wà ní àbojútó Obedi-Edomu, lápapọ̀ pẹ̀lú àwon isúra ààfin àti àwon ọ̀go pẹ̀lú, ó sì padà lọ sí Samaria. **25** Amasiah ọ̀mọ Joasi ọ̀ba Juda gbé fún ọ̀dún mèèèdógún lẹ̀yìn ikú Jehoasi ọ̀mọ Jehoahasi ọ̀ba Israẹli. **26** Fún ti isẹ̀ mìíràn ti ijoba Amasiah láti ibèrẹ̀ dé iparí, ẹ́ a kò kọ won sínú iwé àwon ọ̀ba Juda àti Israẹli? **27** Láti igbà tí Amasiah ti yípadà kúrò láti máa tẹ̀lẹ̀ Olúwa, won dìtẹ̀ sí í ní Jerusalemu, ó sì sálọ sí Lakisi şùgbọn, won rán àwon ọ̀kúnrin tẹ̀lẹ̀ e lọ sí Lakisi, won sì pa á síbẹ̀. **28** A gbé e padà pẹ̀lú ẹ̀şin. A sì sin ín pẹ̀lú àwon baba rẹ̀ ní ilú nílá ti Juda.

26 Nígbà náà gbogbo èniyàn Juda mú Ussiah, ẹ̀ni tí ó jẹ ẹ̀ni ọ̀dún mèrindínlógún won sì fi jẹ ọ̀ba ní ipò baba rẹ̀ Amasiah. **2** Òun ni ẹ̀ni náà tí ó tún Elati kọ, ó sì mú padà sí Juda lẹ̀yìn igbà tí Amasiah ọ̀ba ti sùn pẹ̀lú àwon baba rẹ̀. **3** Ussiah sì jẹ ẹ̀ni ọ̀dún mèrindínlógún nígbà tí ó di ọ̀ba, ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mèjiléláàádọ́ta. Orúkọ iya rẹ̀ sì ni Jekoliah; ó sì wá láti Jerusalemu. **4** Ó sì ẹ́ ẹ́ ohun tí ó tò ní ojú Olúwa, gégé bi baba rẹ̀ Amasiah ti ẹ́. **5** Ó sì wá Olúwa ní ojọ Sekariah, ẹ̀ni tí ó ní ọ̀ye nínú iran Ọlọrun. Níwon ojọ tí ó wá ojú Olúwa, Ọlọrun fún un ní ohun rere. **6** Ó sì lọ sí ogun pẹ̀lú Filistini ó sì wó odi Gati lulẹ̀, Jabne àti Aşdodu. Ó sì kó ilú rẹ̀ tí ó wà ní ẹ̀gbẹ̀ Aşdodu àti nífikan láàrín àwon ará Filistini. **7** Ọlọrun sì rán án lówó lórí àwon ará Filistini àti Arabia tí ń gbé ní Gur-baali àti lórí àwon ará Mehuni. **8** Àwon ará Ammoni gbé èbùn wá fún Ussiah, orúkọ rẹ̀ sì tàn kààkiri títí ó fi dé àtiwọ̀ Ejibiti, nítorí ó ti di alágbára nílá. **9** Ussiah sì kọ ilẹ̀ isọ ní Jerusalemu níbi ẹ̀nu-bodẹ̀ igun, àti níbi ẹ̀nu-bodẹ̀ àfonífojì àti níbi isẹ́po odi ó sì mú won le. **10** Ó sì tún ilẹ̀ isọ̀ aginjù kọ, ó sì gbé kànga púpọ̀, nítorí ó ni eran ọ̀sìn púpọ̀ ní ilẹ̀ isàlẹ̀ àti ní pètẹ̀lẹ̀. Ó sì ní àwon èniyàn tí ń şişẹ̀ ní pápá àti ogbà àjàrà ní orí òkè ní ilẹ̀ ọ̀lọráá, nítorí ó fẹ̀ràn agbẹ̀ şişẹ̀. **11** Ussiah sì ní àwon egbẹ̀ ogun tí won kó dárádára, won múra tán láti lọ pẹ̀lú egbẹ̀gbẹ̀ gégé bí iye kíkà won gégé bí ọ̀wọ̀ Jeieli akòwé

àti Maaseiah ijòyẹ̀ lábẹ̀ ọ̀wọ̀ Hananiah, ọ̀kan lára àwon olórí ogun ọ̀ba. **12** Àpapọ̀ iye olórí àwon alágbára akọ̀ni ogun jẹ ẹ̀gbètálá. **13** Lábẹ̀ olórí àti olùdarí won, won sì jẹ alágbára akọ̀ni ogun ọ̀kẹ̀ mèèèdógún ó lé èdédégbààrin, tí ó ti múra fún ogun nílá náà, àti alágbára nílá jagunjagun kan láti ran ọ̀ba lówó sí ọ̀tá rẹ̀. **14** Ussiah sì pèsè ọ̀kọ, asà, akórọ̀, àti ohun èlò ihámọ́ra ọ̀run títí dé òkúta kànnàkànnà fún ọ̀wọ̀ àwon ọ̀mọ-ogun. **15** Ní Jerusalemu ó sì ẹ́ ohun ẹ̀rọ̀ ijagun, isẹ́ ọ̀wọ̀ ọ̀lọgbọn èniyàn, láti wá lórí ilẹ̀ isọ̀ àti lórí igun odi láti fi tafà àti láti fi sọ òkúta nílá. Orúkọ rẹ̀ sì tàn kààkiri, nítorí a ẹ́ iranlówó iyanu fún un títí ó fi di alágbára. **16** Şùgbọn lẹ̀yìn igbà tí Ussiah jẹ alágbára tán, igbéraga rẹ̀ sì gbé e şubú. Ó sì di aláìşóótọ̀ sí Olúwa Ọlọrun rẹ̀. Ó sì wọ ilẹ̀ Olúwa láti sun tùràrí lórí pepe tùràrí. **17** Asariah àlùfáà pẹ̀lú àwon ọ̀górín alágbára àlùfáà Olúwa mìíràn sì tẹ̀lẹ̀ e. **18** Won sì takò ọ̀ba Ussiah, won sì wí pé, “Kò dára fún ọ, Ussiah, láti sun tùràrí sí Olúwa. Èyí fún àwon àlùfáà, àwon ọ̀mọ Aaroni, ẹ̀ni tí ó ti yà sí mímo láti sun tùràrí. Fi ibi mímo sílẹ̀, nítorí tí iwọ ti jẹ aláìşóótọ̀, iwọ kò sì ní jẹ ẹ̀ni olá láti ọ̀dọ̀ Olúwa Ọlọrun.” **19** Ussiah, ẹ̀ni tí ó ní àwọ̀ tùràrí ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ tò şetán láti sun tùràrí sì bínú. Nígbà tí ó sì rí bínú sí àwon àlùfáà níwájú won, níwájú pepe tùràrí ní ilẹ̀ Olúwa, ètẹ̀ sì yọ jade ní iwájú orí rẹ̀. **20** Nígbà tí Asariah olórí àlùfáà àti gbogbo àwon àlùfáà yòókú sì wò ó, won sì rí í wí pé ó ní ètẹ̀ níwájú orí rẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni won sì sáré gbé e jade pẹ̀lúpẹ̀lú, òun tìkàrà rẹ̀ ti fẹ̀ láti jade, nítorí tí Olúwa ti kọ̀lù ú. **21** Ọ̀ba Ussiah sì ní ètẹ̀ títí di ojọ̀ ikú rẹ̀. Ó sì gbé ní ilẹ̀ àwon adètẹ̀, a sì ké e kúrò ní ilẹ̀ Olúwa. Jotamu ọ̀mọ rẹ̀ sì gba ipò rẹ̀, ó sì ń ẹ́ ẹ́ idájọ̀ lórí àwon èniyàn ilẹ̀ náà. **22** Iyókú isẹ̀ ijoba Ussiah láti ibèrẹ̀ títí dé ọ̀pin, ni a kọ láti ọ̀wọ̀ wólù Isaiah ọ̀mọ Amosi. **23** Ussiah sì sùn pẹ̀lú àwon baba, rẹ̀ a sì sin sí ẹ̀gbẹ̀ won nínú oko isínkú fún ti isẹ̀ tí àwon ọ̀ba, nítorí àwon èniyàn wí pé “Ó ní ààrùn ètẹ̀,” Jotamu ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

27 Jotamu sì jẹ ẹ̀ni ọ̀dún mèèèdógbọn nígbà tí ó jẹ ọ̀ba, ó sì di ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mèrindínlógún. Orúkọ iya rẹ̀ sì ni Jeruşa ọ̀mọ̀bínrin Sadoku. **2** Ó sì ẹ́ ẹ́ ohun tí ó tò ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ̀ Ussiah ti ẹ́, şùgbọn kíkì wí pé kò wọ ilẹ̀ Olúwa. Àwon èniyàn şibẹ̀şibẹ̀ won ń ẹ́ isẹ́ ibi won. **3** Jotamu sì kọ ẹ̀nu-òná gíga ilẹ̀ Olúwa ó sì ẹ́ isẹ́ lórí odi ní pètẹ̀lẹ̀ Ofeli. **4** Ó sì kọ àwon ilú ní Juda òkè àti nínú igbó àti ilẹ̀ isọ̀, ó mọ ilẹ̀ odi. **5** Jotamu sì ẹ́ ogun lórí ọ̀ba àwon ará Ammoni ó sì borí won. Ní ọ̀dún náà àwon ará Ammoni won sì san fún ọ̀górùn-ún talẹ̀nti fadákà

àti egbèrún mēwāá òsùwòṇ alikama àti egbèrún mēwāá barle. Àwọn ará Ammoni gbé e wá ní iye kan náà àti pèlú ní ọdún kejí àti ní ọdún kẹta. **6** Jotamu sì di alágbara nítorí ó rìn ní ọ̀nà tó tọ níwájú Olúwa Ọlórún rẹ. **7** Ìyókú isẹ̀ ìjọba Jotamu, pèlú gbogbo àwọn ogun rẹ̀ pèlú ohun miiran tí ó ẹ̀, ni a kọ́ sínú ìwé àwọn ọ̀ba Israẹli àti ti Juda. **8** Ó sì jẹ́ ẹ̀ni ọ̀dún mèèèdógbòṇ nígbà tí ó jẹ́ ọ̀ba, ó sì jẹ́ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mèrindínlógún. **9** Jotamu sì sùn pèlú àwọn baba a rẹ̀ a sì sin ín ní ilú Dafidi, Ahasi ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ́ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

28 Ahasi sì jẹ́ ẹ̀ni ogún ọ̀dún nígbà tí ó bèrẹ̀ ìjọba, ó sì jẹ́ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mèrindínlógún. Gégé bí í Dafidi baba rẹ̀ kò sì ẹ̀ ohun rere ní ojú Olúwa. **2** Ó sì rìn ní ọ̀nà àwọn ọ̀ba Israẹli ó sì ẹ̀ ère dídá fún ìsìn Baali **3** Ó sì sun ebo ní afońfọjì Hinnomu, ó sì sun àwọn ọ̀mọ rẹ̀ nínú iná, gégé bí ohun iríra àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa lé jáde níwájú àwọn ọ̀mọ Israẹli **4** Ó sì rú ebo, ó sì sun tùràrì ní ibi gígá wọn nì lórí òkè kékeré àti lábẹ̀ gbogbo igi tútù. **5** Nítorí náà, Olúwa Ọlórún rẹ̀ fi lé ọ̀ba Siria lówó. Àwọn ará Siria sì pa á run, wọn sì kó púpọ̀ nínú àwọn èniyàn rẹ̀ gégé bí elẹ̀wọn, wọn sì kó wọn wá sí Damasku. Ó sì tún fi lé ọ̀wọ ọ̀ba Israẹli pèlú, ẹ̀ni tí ó kó wọn ní igbèkùn púpọ̀ tí ó sì pa wọn ní ipakúpa. **6** Ní ojọ kan Peka, ọ̀mọ Remaliah, pa òkè mēfà àwọn ọ̀mọ-ogun ní Juda nítorí Juda ti kọ Olúwa Ọlórún baba wọn sílẹ̀. **7** Sikri àti Efraimu alágbara sì pa Maaseiah ọ̀mọ ọ̀ba, Aşrikamu ìjòyè tí ó wá ní ikáwọ̀ ilé ọ̀ba, àti Elkana igbákejì ọ̀ba. **8** Àwọn ọ̀mọ Israẹli sì kó ní igbèkùn lára àwọn arákùnrin wọn òkè mēwāá àwọn aya wọn, àwọn ọ̀mọkùnrin àti obìnrin wọn sì tún kó ọ̀pọ̀ ikógún, èyí tí wọn kó padà lọ sí Samaria. **9** Sùgbòṇ wòlfi Olúwa tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Odedi wá nibẹ̀, ó sì jáde lọ láti lọ padé ogun nígbà tí ó padà sí Samaria. Ó sì wí fún wọn pé, “Nítorí Olúwa, Ọlórún baba yín bínú sí Juda ó sì fi wọn lé yín lówó. Sùgbòṇ èyin pa wọn ní ipa oró tí ó de òkè ọ̀run. **10** Nísinsin yìí, èyin ní pè̀te láti mú ọ̀kùnrin àti obìnrin Juda àti Jerusalemu ẹ̀ gégé bí erú yín, èyin kò ha jẹ̀bi Olúwa Ọlórún yín, àní èyin? **11** Nísinsin yìí ẹ̀ gbọ̀ tèmi! Ẹ̀ rán àwọn igbèkùn tí èyin tí mú gégé bí àwọn elẹ̀wọn padà nítorí ibínú kíkán Olúwa ní bẹ̀ lórí yín.” **12** Lẹ́yin náà, diẹ̀ nínú àwọn olórí ní Efraimu, Asariah ọ̀mọ Jehohanani, Berekiah ọ̀mọ Meşilemoti, Jehiskiah ọ̀mọ Şallumu, àti Amasa ọ̀mọ Hadlai, diẹ̀ sí àwọn tí ó ti ogun náà bọ̀. **13** Wọn sì wí pé, “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ mú àwọn elẹ̀wọn wá síbì,” “tábi áwa ti jẹ̀bi níwájú Olúwa, ẹ̀ èyin ní gbèrò láti fi kún èşẹ̀ àti èbi wa ni: nítorí tí èbi wa ti tóbi púpọ̀, ibínú rẹ̀

kíkán sì wá lórí Israẹli.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ológún tú àwọn elẹ̀wọn àti ikógún sílẹ̀ níwájú àwọn ìjòyè àti gbogbo ìjọ èniyàn. **15** Àwọn ọ̀kùnrin tí a pè pèlú orúkọ náà sì diẹ̀, wọn sì mú àwọn igbèkùn náà, wọn sì fi ikógún náà wọ̀ gbogbo àwọn tí ó wá ní ìhòhò nínú wọn, wọn sì wọ̀ wọn ní aşọ, wọn sì bọ̀ wọn ní bàtà, wọn sì fún wọn ní ọ̀únjẹ àti ohun mímu, wọn sì fi òróró kùn wọn ní ara, wọn sì kó gbogbo àwọn tí ó jẹ́ aláílẹ̀ra nínú wọn sórí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ní wọn sì kó wọn padà sí ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin wọn ní Jeriko, ilú ọ̀pẹ̀, wọn sì padà sí Samaria. **16** Ní àkókò igbà náà, ọ̀ba Ahasi ransẹ̀ sí ọ̀ba Asiria fún ìrànlówó. **17** Àwọn ará Edomu sì tún padà wá láti kọ̀lu Juda kí wọn sì kó àwọn elẹ̀wọn lọ. **18** Nígbà tí àwọn ará Filistini sì ti jagun ní ilú pètẹ̀lẹ̀ wọn nì àti síhà gúúsù Juda. Wọn sẹ̀gun wọn sì gba Beti-Şemeşì, Ajjaloni àti Gederoti, àti Soko, Timna, a ri Gimiso, pèlú ilètò wọn. **19** Olúwa sì rẹ̀ Juda sílẹ̀ nítorí Ahasi ọ̀ba Israẹli, nítorí ó sọ Juda di aláíní ìrànlówó, ó sì ẹ̀ ìrẹ̀kọ́já gidigidi sí Olúwa. **20** Tiglat-Pileseri ọ̀ba Asiria wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, sùgbòṇ ó fún ní ipònjú dípò ìrànlówó. **21** Ahasi mú diẹ̀ nínú ìní ilé Olúwa àti láti ilé ọ̀ba àti láti ọ̀dọ̀ ọ̀ba ó sì fi wọn fún ọ̀ba Asiria: sùgbòṇ èyí kò rán wọn lówó. **22** Ní àkókò ipònjú rẹ̀ ọ̀ba Ahasi sì di aláìşòdótó sí Olúwa. **23** Ó sì rú ebo sí òrìşà àwọn Damasku, ẹ̀ni tí ó sẹ̀gun wọn, nítorí ó rò wí pé, “Nítorí àwọn òrìşà àwọn ọ̀ba Siria ti rán wọn lówó kí wọn kí ó bà lẹ̀ rán mí lówó.” Sùgbòṇ àwọn ni iparun rẹ̀ àti ti gbogbo Israẹli. **24** Ahasi sì kó gbogbo ohun èlò láti ilé Olúwa jọ ó sì kó wọn lọ. Ó sì ti ilẹ̀kùn ilé Olúwa ó sì tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ fún ara rẹ̀ ní gbogbo igun Jerusalemu. **25** Ní gbogbo ilú Juda ó sì kọ̀ ibi gígá láti sun ebo fún àwọn ọ̀lórún miiran. Kí ó sì mú Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn bínú. **26** Ìyókú isẹ̀ ìjọba rẹ̀ àti gbogbo ọ̀nà rẹ̀, láti ibèrẹ̀ tífti dé ọ̀pin, ni a kọ́ sínú ìwé àwọn ọ̀ba Juda àti ti Israẹli. **27** Ahasi sì sùn pèlú àwọn baba rẹ̀ a sì sin ín ní ilú Jerusalemu sùgbòṇ wọn kò mú un wá sínú àwọn isà òkú àwọn ọ̀ba Israẹli. Heseekiah ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ́ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

29 Heseekiah sì jẹ́ ẹ̀ni ọ̀dún mèèèdógbòṇ nígbà tí ó di ọ̀ba, ó sì jẹ́ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mọ̀kàndínlógbòṇ orúkọ ìyá rẹ̀ sì ni Abijah ọ̀mọbìnrin Sekariah. **2** Ó sì ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ̀ Dafidi ti ẹ̀. **3** Ní oşu àkókó ní ọ̀dún kìn-ín-ní ìjọba rẹ̀, ó sì sí àwọn ilẹ̀kùn ilé Olúwa ó sì tún wọn ẹ̀. **4** Ó sì mú àwọn àlùfáà wá àti àwọn ọ̀mọ Lefi, ó sì kó wọn jọ yíkà ìta ilà-òòrùn. **5** Ó sì wí pé, “Ẹ̀ gbọ̀ tèmi, èyin ọ̀mọ Lefi! Ẹ̀ ya ara yín sí mímo nísinsin yìí kí ẹ̀ sì ya ilé Olúwa Ọlórún sí mímo, kí ẹ̀ sì kó ohun àimọ̀ baba mi jáde

kúró ní ibi mínmó. **6** Àwọn baba wa jẹ aláìṣòdótó; wọn sì ṣe ohun àìtò níwájú Olúwa Ọlórún wa, wọn sì kò ó sílẹ̀. Wọn sì yí ojú wọn padà kúró ní ibùgbé Olúwa, wọn sì pa èyìn wọn dà sí í. **7** Wọn sì tún ti ilẹ̀kùn iloro nàà pèlú, wọn sì pa fitílà. Wọn kò sì sun tùràrí tàbí pèsè èbò sísun si ibi mínmó sí Ọlórún Israèlì. **8** Nítorí nàà, ibínú Olúwa ti ru sókè wá sórí Juda àti Jerusalemu ó sì ti fi wọn ṣe ohun èlò fún wàhálà, àti idààmú àti èsìn, gégé bí ó ti ṣe fi ojú rẹ̀ rí í. **9** Ídì nìyí tí àwọn baba wa ṣe ṣùbú nípa idà àti idí tí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin àti àwọn aya wa tiwọn kó wọn ní igbèkùn. **10** Nísinsin yíí ó wà ní ọkàn mi láti bá Olúwa Ọlórún Israèlì dá májènmú. Bẹ̀ẹ̀ ni kí ibínú rẹ̀ kikan kí ó lè yípadà kúró lódò wa. **11** Àwọn ọmọ mi, ẹ́ má ṣe jáfara nísinsin yíí, nítorí tí Olúwa ti yàn yín láti dúró níwájú rẹ̀ láti sin, kí ẹ́ sì máa ṣe iranṣẹ́ níwájú rẹ̀ àti láti sun tùràrí.” **12** Nígba nàà àwọn ọmọ Lefi wònyí múra láti ẹ́ isẹ́: nínú àwọn ọmọ Kohati, Mahati ọmọ Amasai: àti Joeli ọmọ Asariah; nínú àwọn ọmọ Merari, Kiṣi ọmọ Abdi àti Asariah ọmọ Jehaleeli; nínú àwọn ọmọ Gersoni, Joah, ọmọ Simma àti Edeni ọmọ Joah; **13** nínú àwọn ọmọ Elisafani, Šimri àti Jeieli; nínú àwọn ọmọ Asafu, Sekariah àti Mattaniah; **14** nínú àwọn ọmọ Hemani, Jehieli àti Šimeí; nínú àwọn ọmọ Jedutuni, Šemaiah àti Usieli. **15** Nígba tí wọn sì ti kó ara wọn jọ pọ̀ pèlú àwọn arákùnrin wọn, wọn sì ya ara wọn sí mínmó, wọn sì ló láti gbá ilé Olúwa mó, gégé bí ọba ti pa á lásẹ́, ẹ́ tẹlẹ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. **16** Àwọn àlùfáà sì wọ inú ilé Olúwa lóhùn ún ló láti gbá á mó. Wọn sì gbé ẹ́ jáde sí inú àgbàlà ilé Olúwa gbogbo ohun àìmọ̀ tí wọn rí nínú ilé Olúwa. Àwọn ọmọ Lefi sì mú u wọn sì gbangba odò Kidironi. **17** Wọn sì bèrè iyásímímó ní ojọ̀ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní, àti ní ojọ̀ kejo oṣù nàà wọn sì dé iloro Olúwa. Fún ojọ̀ mèjọ̀ miiran sí í, wọn sì ya ilé Olúwa sí mínmó fúnra rẹ̀. Wọn sì parí ní ojọ̀ kerindínlógún oṣù kìn-ín-ní. **18** Nígba nàà wọn sì ló sí ọ̀dọ̀ ọba Heseekiah láti ló jábọ̀ fún un: “Àwa ti gbá ilé Olúwa mó, pepe èbò sísun pèlú gbogbo ohun èbò rẹ̀, àti tábíli àkàrà ifihán, pèlú gbogbo ohun èlò. **19** A ti pèsè a sì ti yà sí mínmó gbogbo ohun èlò tí ọba Ahasi ti so di aláìmọ̀ nínú àìṣòdótó rẹ̀ nígbà tí ó jẹ́ ọba; nísinsin yíí, wọn wá níwájú pepe Olúwa.” **20** Ní kùtùkùtù òwúrọ̀ ojọ̀ kejì, ọba Heseekiah sì kó olórí àwọn ìjòyè jọ, ó sì ló sókè ilé Olúwa. **21** Wọn sì mú akọ̀ màlúú méje wá, àti àgbò méje, àti ọ̀dọ̀-àgùntàn méje àti òbúkọ̀ méje gégé bí èbò èṣẹ́ fún ìjọba, fún ibi mínmó àti fún Juda. Ọba pàṣẹ́ fun àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Aaroni, láti ṣe èyí lórí pepe Olúwa. **22** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì pa akọ̀ màlúú, àwọn àlùfáà mú èjẹ́ nàà, wọn sì fi wọn ara pepe. Bẹ̀ẹ̀

gégé ni nígbà tí wọn pa àgbò, wọn sì fi èjẹ́ wọn orí pepe. Nígba nàà wọn sì pa ọ̀dọ̀-àgùntàn, wọn sì fi èjẹ́ wọn ara pepe. **23** Òbúkọ̀ fún èbò èṣẹ́ ni wọn gbé wá síwájú ọba àti ìjọ̀ èniyàn, wọn sì gbé ọwọ̀ lẹ́ wọn. **24** Àwọn àlùfáà wọn sì pa òbúkọ̀, wọn sì gbé èjẹ́ kalẹ̀ lórí pepe fún èbò èṣẹ́ láti ṣe ètùtù fún gbogbo Israèlì, nítorí ọba ti pàṣẹ́ kí a ṣe èbò sísun àti èbò èṣẹ́ fún gbogbo Israèlì. **25** Ó sì mú àwọn Lefi dúró nínú ilé Olúwa pèlú Kimbali, ohun èlò orin olókùn àti dùùrù ní ọ̀nà tí a ti paláṣẹ́ fún wọn láti ọ̀dọ̀ Dafidi àti Gadi aríran ọba àti Natani wòlú. Èyí ni a pàṣẹ́ láti ọ̀dọ̀ Olúwa láti ọwọ̀ àwọn wòlú rẹ̀. **26** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọmọ Lefi sì dúró pèlú ohun èlò orin Dafidi, àti àwọn àlùfáà pèlú ipè wọn. **27** Heseekiah sì pa á lásẹ́ láti rú èbò sísun lórí pepe, bí èbò sísun nàà ti bèrẹ̀, orin sí Olúwa bèrẹ̀ pèlú ipè àti pèlú ohun èlò orin Dafidi ọba Israèlì. **28** Gbogbo ìjọ̀ èniyàn nàà sì wólẹ̀ sìn, àwọn akorín kòrin, àwọn afùnpè sì fọn ipè, gbogbo wònyí sì wá bèẹ̀ tífí èbò sísun nàà fi parí tán. **29** Nígba tí wọn sì ṣe iparí èbò rírú, ọba àti gbogbo àwọn tí ó wá pèlú rẹ̀ tẹ́ ara wọn ba, wọn sì sìn. **30** Pèlúpèlú Heseekiah ọba, àti àwọn ìjòyè pàṣẹ́ fún àwọn ọmọ Lefi, láti fi ọ̀rọ̀ Dafidi àti ti Asafu aríran, kòrin iyin sí Olúwa: wọn sì fi inú dídùn kòrin iyin, wọn sì tẹ́rì wọn ba, wọn sì sìn. **31** Nígba nàà ni Heseekiah dàhùn, ó sì wí pé, nísinsin yíí, ọwọ̀ yín kún fún èbùn fún Olúwa, ẹ́ súnmọ̀ ihín, kí ẹ́ sì mú èbò àti ọ̀rẹ-ọ̀pẹ́ wá sínú ilé Olúwa. Ìjọ̀ èniyàn sì mú èbò àti ọ̀rẹ-ọ̀pẹ́ wá; àti olúkúlùkù tí ọkàn rẹ̀ fẹ́, mú èbò sísun wá. **32** Iye èbò sísun wá. **32** Iye èbò sísun wá, sì jẹ́ àádórín akọ̀ màlúú, àti ogórùn-ún àgbò, àti igba ọ̀dọ̀-àgùntàn, gbogbo wònyí sì ni fún èbò sísun sí Olúwa. **33** Àwọn ohun iyásímímó sì jẹ́ egbèta màlúú, àti egbèrùn mètá àgùntàn. **34** Šùgbón àwọn àlùfáà kò pọ̀ tó, wọn kò sì le bó gbogbo àwọn ẹ́ran èbò sísun nàà: nítorí nàà àwọn arákùnrin wọn, àwọn Lefi ràn wọn lówọ̀, tífí isẹ́ nàà fi parí, àti tífí àwọn àlùfáà iyókú fi yà wọn sí mínmó: nítorí àwọn ọmọ Lefi ṣe olóòtító ní ọkàn ju àwọn àlùfáà ló láti ya ara wọn sí mínmó. **35** Àti pèlú, àwọn èbò sísun pàpọ̀jọ̀, pèlú ọ̀rẹ́ èbò àlàáfíà, pèlú èbò ohun mímu fún èbò sísun. Bẹ̀ẹ̀ ni a sì tún bèrè isẹ́ isìn ilé Olúwa. **36** Heseekiah sì yọ̀, àti gbogbo èniyàn pé, Ọlórún ti múra àwọn èniyàn nàà sílẹ̀, nítorí lójijì ni a ṣe nṣkan nàà.

30 Heseekiah sì ranṣẹ́ sí gbogbo Israèlì àti Juda, ó sì kọ̀ iwé sí Efraimu àti Manase, kí wọn kí ó wá sínú ilé Olúwa ní Jerusalemu láti pa àjọ̀ irẹkojá mó sí Olúwa Ọlórún Israèlì. **2** Nítorí tí ọba ti gbimò àti àwọn ìjòyè rẹ̀, àti gbogbo ìjọ̀ èniyàn ní Jerusalemu, láti pa àjọ̀ irẹkojá mó ní oṣù kejì.

3 Nítorí wọn kò lè pa á mọ ní àkòkò nàà, nítorí àwọn àlùfàà kò tí i ya ara wọn sí mímọ̀ tó; bèè ni àwọn èniyàn kò tí i kó ara wọn jọ sí Jerusalemu. 4 Ọ̀rọ̀ nàà sí tọ̀ lójú ọ̀ba àti lójú gbogbo jọ èniyàn. 5 Bèè ni wọn fi àṣẹ kan lélé, láti kéde ká gbogbo Israẹli láti Beerṣeba àní títí dé Dani, láti wá pa àjọ irẹkojá mọ̀ sí Olúwa Ọlórún Israẹli ní Jerusalemu: nítorí wọn kò pa á mọ̀ ní ojọ̀ púpọ̀ gégé bí a ti kọ ọ. 6 Bèè àwọn oníṣẹ̀ tí ní sárẹ̀ lẹ̀ pẹ̀lú iwé láti ọwọ̀ ọ̀ba àti àwọn ìjòyẹ̀ rẹ̀ sí gbogbo Israẹli àti Juda; àti gégé bí àṣẹ ọ̀ba, wí pé, “Èyin ọ̀mọ Israẹli ẹ̀ yí padà sí Olúwa Ọlórún Abrahamu, Isaaki, àti Israẹli, òun ó sì yípadà sí àwọn iyókú nínú yín, tí ó salá kúrò lówọ̀ àwọn ọ̀ba Asiria. 7 Kí èyin kí ó má sì ẹ̀ dàbí àwọn baba yín, àti bí àwọn arákùnrin yín tí ó dẹ̀ṣẹ̀ sí Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn, nítorí nàà ní ó ẹ̀ fi wọn fún idahoro bí èyin ti rí. 8 Njẹ́ kí èyin kí ó má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ọlórún líle, bí àwọn baba yín, sùgbọn ẹ̀ jòwọ̀ ara yín lówọ̀ fún Olúwa, kí ẹ̀ sì wọ̀ inú ibi mímọ̀ rẹ̀ lẹ̀, ti òun ti iya sí mímọ̀ títí láá. Kí ẹ̀ sì sin Olúwa, Ọlórún yín kí gbígbóná ibínú rẹ̀ kí ó lè yípadà kúrò ní ọ̀dọ̀ yín. 9 Nítorí bí èyin bá tún yípadà sí Olúwa, àwọn arákùnrin yín, àti àwọn ọ̀mọ̀ yín, yóò rí àánú níwájú àwọn tí ó kó wọn ní igbèkùn lẹ̀, kí wọn kí ó lè tún padà wá sí ilẹ̀ yí: nítorí Olúwa Ọlórún yín, oníyọ̀nu àti aláàánú ni, kì yóò sì yí ojú rẹ̀ padà kúrò lódò yín, bí èyin bá padà sódò rẹ̀.” 10 Bèè ni àwọn oníṣẹ̀ nàà kojá láti ilú dé ilú, ní ilẹ̀ Efraimu àti Manase títí dé Sebuluni, sùgbọn wọn fi wọn rẹ̀rin-ín eléyà, wọn sì gàn wọn. 11 Síbẹ̀ òmíràn nínú àwọn èniyàn Aṣẹ̀rì àti Manase àti Sebuluni rẹ̀ ara wọn sílẹ̀, wọn sì wá sí Jerusalemu. 12 Ní Juda pẹ̀lú, ọwọ̀ Ọlórún wá láti fún wọn ní ọ̀kàn kan láti pa ọ̀fin ọ̀ba mọ̀ àti tí àwọn ìjòyẹ̀, nípa ọ̀rọ̀ Olúwa. 13 Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn sì péjọ̀ ní Jerusalemu, láti pa àjọ àkàrà àiwú mọ̀ ní oṣù kejì. 14 Wọn sì dídẹ̀, wọn sì kó gbogbo pepẹ̀ tí ó wà ní Jerusalemu lẹ̀, àti gbogbo pepẹ̀ tùràrí ni wọn kó lẹ̀, wọn sì dà wọn sí odò Kidironi. 15 Nígbà nàà ni wọn pa ẹ̀ran irẹkojá nàà ní ojọ̀ kẹrinlá oṣù kejì: ojú sì ti àwọn àlùfàà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, wọn sì yà ara wọn sí mímọ̀, wọn sì mú ẹ̀bọ̀ sísun wá sínú ilẹ̀ Olúwa. 16 Wọn sì dúró ní ipò wọn, bí ètò wọn gégé bí ọ̀fin Mose, èniyàn Ọlórún: àwọn àlùfàà wọn èjẹ̀ nàà, tí wọn gbà lówọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Lefi. 17 Nítorí pé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni ó wà nínú jọ̀ èniyàn nàà tí kò yà ara wọn sí mímọ̀: nítorí nàà ni àwọn ọ̀mọ̀ Lefi ẹ̀ ní tójú àti pa ẹ̀ran irẹkojá fún olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó ẹ̀ aláimọ̀, láti yà á sí mímọ̀ sí Olúwa. 18 Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn, àní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú Efraimu àti Manase, Isakari, àti Sebuluni kò sá wẹ̀ ara wọn mọ̀ síbẹ̀ wọn jẹ̀ irẹkojá nàà, kì í ẹ̀ gégé bí a ti kọ ọ. Sùgbọn Heseiah bèbẹ̀ fún wọn,

wí pé, Olúwa, ẹ̀ni rere, dáríjì olúkúlùkù, 19 tí ó múra ọ̀kàn rẹ̀ láti wá Ọlórún, Olúwa Ọlórún àwọn baba rẹ̀ sùgbọn tí kì í ẹ̀ nípa iwènùnmọ̀ mímọ̀ 20 Olúwa sì gbọ̀ ti Heseiah, ó sì mú àwọn èniyàn nàà larádà. 21 Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli tí a rí ní Jerusalemu fi ayọ̀ nílá pa àjọ àkàrà àiwú mọ̀ ní ojọ̀ méje: àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, àti àwọn àlùfàà yín Olúwa lójoójumọ̀, wọn ní fi ohun èlò olóhùn gooro kọrin sí Olúwa. 22 Heseiah sọ̀rọ̀ itùnù fún gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, tí ó lóye ní ìmọ̀ rere Olúwa: ojọ̀ méje ni wọn fi jẹ̀ àṣẹ̀ nàà wọn rú ẹ̀bọ̀ alááfíà, wọn sì ní fi ohun rara dúpẹ̀ fún Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn. 23 Gbogbo jọ̀ nàà sì gbimọ̀ láti pa ojọ̀ méje miiran mọ̀: wọn sì fi ayọ̀ pa ojọ̀ méje miiran mọ̀. 24 Nítorí Heseiah, ọ̀ba Juda, ta jọ̀ èniyàn nàà ní ọ̀rẹ̀, egbèrún akọ̀ malúú, àti ẹ̀dẹ̀gbààrin àgùntàn. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú àwọn àlùfàà sì ya ara wọn sí mímọ̀. 25 Gbogbo jọ̀ èniyàn Juda pẹ̀lú àwọn àlùfàà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, àti gbogbo jọ̀ èniyàn tí ó ti inú Israẹli jáde wá, àti àwọn àjẹ̀lì tí ó ti ilẹ̀ Israẹli jáde wá, àti àwọn tí ní gbé Juda yọ̀. 26 Bèè ni ayọ̀ nílá sì wà ní Jerusalemu: nítorí láti ojọ̀ Solomon, ọ̀mọ̀ Dafidi, ọ̀ba Israẹli, irú èyí kò sí ní Jerusalemu. 27 Nígbà nàà ni àwọn àlùfàà, àwọn ọ̀mọ̀ Lefi dídẹ̀, wọn sì sùre fún àwọn èniyàn nàà: a sì gbọ̀ ohun wọn, àdúrà wọn sì gòkè lẹ̀ sì ibùgbé mímọ̀ rẹ̀, àní sí ọ̀run.

31 Nígbà tí gbogbo nńkan wọn ní ti dé ọ̀pin, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli tí ó wà níbẹ̀ jáde lẹ̀ sí àwọn ilú Juda, wọn fọ̀ àwọn òkúta iya sọtọ̀ sí wẹ̀wẹ̀, wọn gé àwọn ère Aṣẹ̀rah lulẹ̀. Wọn ba àwọn ibi gíga jẹ̀ àti àwọn pepẹ̀ jákẹ̀jádọ̀ Juda àti Benjamini àti ní Efraimu àti Manase. Lẹ̀yìn igbà tí wọn ti pa gbogbo wọn run, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli padà sí ilú wọn àti sí nńkan iní wọn. 2 Heseiah fi lé àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi lówọ̀ sí àwọn ipín olúkúlùkù wọn gégé bí iṣẹ̀ wọn gégé bí àlùfàà tàbí ará Lefi láti tẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ idàpọ̀, láti ẹ̀ iṣẹ̀ iranṣẹ̀ láti fi ọ̀pẹ̀ fún àti láti kọ̀ àwọn orin iyin ní ẹ̀nu-òná ibùgbé Olúwa. 3 Ọ̀ba fi sílẹ̀ láti ara ohun iní rẹ̀ fun ẹ̀bọ̀ sísun àárọ̀ àti iròlẹ̀ àti fún ẹ̀bọ̀ sísun ní ojọ̀ isinmi, ọ̀ṣùpá tuntun àti ní àjọ̀dún tí a yàn gégé bí a ti ẹ̀ kọ̀ ọ̀ nínú ọ̀fin Olúwa. 4 Ó pàṣẹ̀ fún àwọn èniyàn tí ní gbé ní Jerusalemu láti fi ipín tí ó yẹ̀ fún àlùfàà fún un àti àwọn ará Lefi, kí wọn kí ó lè fi ara wọn jì fún ọ̀fin Olúwa. 5 Ní kété tí àṣẹ̀ nàà jáde lẹ̀, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli fi tífẹ̀tífẹ̀ fi àkọ̀so ti ọ̀kà wọn, ọ̀tí tuntun, ọ̀róró àti oyin àti gbogbo ohun tí pápá mú jáde lélé. Wọn kó ọ̀pọ̀ iye, àti idámẹ̀wáà gbogbo nńkan wá. 6 Àwọn ọ̀kùnrin Israẹli àti Juda tí gbe inú àwọn ilú Juda pẹ̀lú mú idámẹ̀wáà agbo eran àti ohun èlò àti ohun ọ̀sìn àti idámẹ̀wáà ti àwọn nńkan mímọ̀

tí a ti yà sòtò sí Olúwa Olórùn wọn, wọn sì kó wọn jọ ní òkìtì. **7** Wọn bèrẹ̀ síṣe èyí ní oṣù kẹta, wọn sì parí ní oṣù keje. **8** Nígba tí Heseekiah àti àwọn oníṣẹ̀ rẹ̀ wá, tí wọn sì rí òkìtì náà, wọn yin Olúwa, pèlú ibúkún àwọn èniyàn rẹ̀ Israẹli. **9** Heseekiah bèèrè lówó àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi nípa òkìtì; **10** àti Asariah olórí àlùfáà ti idílẹ̀ Sadoku sì dáhùn pé, “Ní iwọn igbà tí àwọn èniyàn ti bèrẹ̀ sí ní mú idáwó wọn wá sí ilẹ̀ Olúwa àti ní èyí tí yóó tó jẹ̀ àti ọ̀pọ̀ láti tójú pamọ̀ nítorí Olúwa ti búkún àwọn èniyàn rẹ̀, ó sì ẹ̀kù lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀.” **11** Heseekiah pàṣẹ̀ láti tójú àwọn yàrá Ìṣúra nínú ilẹ̀ Olúwa, wọn sì ẹ̀ èyí. **12** Nígba náà wọn mú ọ̀rẹ̀ àti idámẹ̀wáà àti àwọn èbùn tí a yà sí mímo wọ̀ ilẹ̀ náà wá nítóótó. Lórí èyí tí Konaniah ọ̀mọ̀ Lefi, ní ẹ̀ olórí, Ṣimeí arákùnrin rẹ̀ ni igbàkẹ̀jẹ̀ rẹ̀. **13** Jehieli, Asasiah, Nahati, Asaheli, Jerimoti, Josabadi, Elieli, Ismakia, Mahati àti Benaiah jẹ̀ àwọn alábojútó lábẹ̀ Konaniah àti Ṣimeí arákùnrin rẹ̀ nípa ipá ọ̀ba Heseekiah àti Asariah olórí tí ó wá ní ikáwó ilẹ̀ Olórùn. **14** Kore ọ̀mọ̀ Imina ará Lefi olùtójú ẹ̀nu-òná ilà-òòrùn, wá ní ikáwó àwọn ọ̀rẹ̀ àtínúwá tí a fi fún Olórùn, o ní pín idáwó tí a ẹ̀ fún Olúwa pèlú àwọn èbùn tí a yà sòtò. **15** Edeni, Miniamini, Jesua, Ṣemaiah, Amariah àti Ṣekaniah ràn án lówó tókántòkàn nínú àwọn ilú àwọn àlùfáà tí ní dáwó fún àwọn àlùfáà ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ wọn gégé bí ipín wọn, àgbà àti kékeré. **16** Ní àfikún, wọn pín sí àwọn ọ̀kùnrin àgbà ọ̀dún mēta tàbí ọ̀pọ̀ tí orúkọ wọn wá nínú itàn idílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba nílá wọn. Gbogbo àwọn ti yóó wọ̀ ilẹ̀ Olúwa láti ẹ̀ oríṣí ẹ̀ṣẹ̀ tí a gbà wọn fún gégé bí igbékẹ̀lẹ̀ wọn àti ipín wọn. **17** Wọn sì pín àwọn àlùfáà, wọn kọ̀ orúkọ àwọn idílẹ̀ wọn sínú itàn idílẹ̀ àti sí àwọn ará Lefi ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ́ẹ̀ gégé bí ipínnu àti ipín wọn. **18** Wọn fi gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ kéékèkèké sí i, àwọn iyàwó, àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀binrin gbogbo ará ilú tí a kọ̀ lẹ́ṣẹ́ṣẹ̀ sínú itàn idílẹ̀ ti baba nílá wọn fún irántí. Nítorí tí wọn ẹ̀ ọ̀títọ̀ ní yíyá ara wọn sí ọ̀tọ̀. **19** Ní tí àwọn àlùfáà, àwọn iran ọ̀mọ̀ Aaroni, tí ní gbé ni àwọn ilẹ̀ oko lẹ́bàà àwọn ilú wọn tàbí ní àwọn ilú miiran. A yan àwọn ọ̀kùnrin pèlú orúkọ láti pín ilú fún gbogbo ọ̀kùnrin láàrín wọn àti sí gbogbo àwọn tí a kọ̀ sínú itàn idílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba nílá àwọn ará Lefi. **20** Èyí ni Heseekiah ẹ̀ jákẹ̀jádó Juda, ó sì ẹ̀ ohun tí ó dára àti tí ó tó àti ohun ọ̀títọ̀ níwájú Olúwa Olórùn rẹ̀. **21** Nínú ohun gbogbo tí ó dáwólẹ̀ ní tí ẹ̀ṣẹ̀ ị̀sìn nínú ilẹ̀ Olórùn àti ní igbóràn sí ọ̀fin àti àwọn àṣẹ̀. Ó wá Olórùn rẹ̀, ó sì ẹ̀ síṣẹ̀ tókántòkàn. Ó sì ẹ̀ rere.

32 Léyin gbogbo èyí ti Heseekiah ti fi ọ̀títọ̀ ẹ̀, Sennakeribu ọ̀ba Asiria wá ó sì gbógún ti

Juda. Ó gbógún ti àwọn ilú ààbò, ó ní ronú láti ẹ̀gún wọn fún ara rẹ̀. **2** Nígba tí Heseekiah rí i pé Sennakeribu ti wá, àti pé ó fẹ̀ láti dá ogun sílẹ̀ lórí Jerusalemu, **3** Ó gbèrò pèlú àwọn ijòyè rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀ láti di orisun omi ní ita ilú nílá, wọn sì ràn án lówó. **4** Ọ̀pọ̀ ogun ọ̀kùnrin péjọ, wọn sì dí gbogbo àwọn orisun àti àwọn omi tó ní sànní ó ní sànní gba ti ilẹ̀ náà. “Kí ni ó dé tí àwọn ọ̀ba Asiria fi wá tí wọn sì rí ọ̀pọ̀ omi?” Wọn wí. **5** Nígba náà ó ẹ̀ṣẹ̀ gidigidi ní títún gbogbo ara ọ̀giri tí ó ti bàjẹ̀ ẹ̀, ó sì ní kọ̀ àwọn ilẹ̀ ịṣọ̀ gíga sókè rẹ̀. Ó kọ̀ ọ̀giri miiran sí ita. Ó sì tún pèlú ibi itéjú ilẹ̀ ní tí ilú nílá Dafidi. Ó ẹ̀ ọ̀pọ̀ iye ohun jà àti àwọn àpáta. **6** Ó yan àwọn ijòyè ológún sórí àwọn èniyàn, ó sì pè wọn jọ, níwájú rẹ̀ ní ibámu ní ilú nílá ti Dafidi. Ó sì ki wọn láyá pèlú àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí: **7** “È jẹ̀ alágbára, àti kí ẹ̀ sì ní igbọyà. È má ẹ̀ bèrù tàbí ní ìrẹ̀wẹ̀sí ọ̀kàn nítorí tí ọ̀ba Asiria àti ọ̀pọ̀ ọ̀mọ̀-ogun pèlú rẹ̀, nítorí tí agbára nílá wá pèlú wa ju ẹ̀un lọ. **8** Agbára ẹ̀ran-ara nikan ni ó wá pèlú rẹ̀ sùgbọ̀n, Olúwa Olórùn wa pèlú wa láti ràn wá lówó àti láti ja jà wa.” Àwọn èniyàn sì ní igbọyà láti ara ohun tí Heseekiah ọ̀ba Juda wí. **9** Léyin igbà tí Sennakeribu ọ̀ba Asiria àti gbogbo àwọn ogun rẹ̀ ní gbógún sí Lakiṣi. Ó ràn àwọn ijòyè rẹ̀ sí Jerusalemu pèlú ịṣẹ̀ yí fún Heseekiah ọ̀ba Juda àti fún gbogbo àwọn èniyàn Juda tí ó wá nìbẹ̀: **10** “Èyí ni ohun tí Sennakeribu ọ̀ba Asiria wí, ‘Lórí kí ni èyin gbé igbékẹ̀lẹ̀ yín lé, tí èyin fi dúró sí Jerusalemu lábẹ̀ igbógún sí?’ **11** Nígba tí Heseekiah wí pé, ‘Olúwa Olórùn wa yóó gbà wá kúrò lówó ọ̀ba Asiria,’ ó ní ẹ̀ yín tọ̀ sọ̀nà, kí ẹ̀ bá lẹ̀ kú fún ebi àti ònḡbẹ̀. **12** Ẹ̀ Heseekiah fúnra rẹ̀ kò mú àwọn olórùn ibi gíga àti àwọn pepẹ̀ kúrò, tí ó ní wí fún Juda àti Jerusalemu pé, ‘Èyin gbọ̀dọ̀ sìn níwájú pepẹ̀ kan àti láti sun àwọn ebo lórí rẹ?’ **13** “Ẹ̀ èyin kò mò ohun tí ẹ̀mi àti àwọn baba mi ti ẹ̀ sí gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ miiran? Njẹ̀ àwọn Olórùn tí àwọn orílẹ̀-èdè miiran ní agbára láti gba ilẹ̀ wọn kúrò lówó mi? **14** Ta ni nínú gbogbo àwọn ọ̀rìṣà orílẹ̀-èdè wọ̀nyí tí àwọn baba mi ti parun, tí ó le gbà èniyàn rẹ̀ lówó mi, tí Olórùn yín yóó fi le gbà yín lówó mi? **15** Nisinsin yíi, ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ kí Heseekiah ó tàn yín àti sì yín tọ̀ sọ̀nà bá yí. È má ẹ̀ gbà á gbọ̀, nítorí tí kò sí olórùn orílẹ̀-èdè miiran tàbí ijọba tí ó ní agbára láti gba àwọn èniyàn rẹ̀ kúrò lówó mi tàbí lówó àwọn baba mi, mēlòò mēlòò wa ni Olórùn yín tí yóó gbà yín kúrò lówó mi!” **16** Àwọn ijòyè Sennakeribu sọ̀rọ̀ síwájú sí i ní ilòdì sí Olúwa Olórùn àti sí iranṣẹ̀ rẹ̀ Heseekiah. **17** Ọ̀ba pèlú sì kọ̀ àwọn iwé ní bíbú Olúwa Olórùn Israẹli àti ní síso èyí ní ilòdì sí: “Ní gégé bí àwọn olórùn àwọn èniyàn ilẹ̀ miiran kò ẹ̀ gba àwọn

èniyàn wọn kùró lówó mi. Bẹ̀ẹ̀ ni Ọlórùn Heseekiah kì yóò gba àwọn èniyàn rẹ̀ kùró lówó mi.” **18** Lẹ́yìn nàà wọn pè jáde ní èdè Heberu sí àwọn èniyàn Jerusalemu tí ó wà lára ògiri, láti dá ojó fún wọn, kì wọn kí ó lè fi agbára mú ilú nàà. **19** Wọn sòrò nípa Ọlórùn Jerusalemu bí wọn ti ẹ̀ nípa àwọn ọlórùn àwọn èniyàn miiran tí àgbáyé, isẹ́ ọwọ́ àwọn èniyàn. **20** Ọba Heseekiah àti wòlfi Isaiah ọmọ Amosi sọkún jáde nínú àdúrà sí ọ̀run nípa èyí. **21** Olúwa sì ran àngẹ̀lì tí ó pa gbogbo àwọn ọmọ-ogun àti àwọn adarí àti àwọn ìyèè tí ó wà nínú àgọ́ ọba Asiria run. Bẹ̀ẹ̀ ni ó padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní itijú. Nígbà tí ó sì lọ sínú ilẹ̀ ọlórùn rẹ̀, diẹ̀ nínú àwọn ọmọ rẹ̀ gẹ̀ e lulẹ̀ pẹ̀lú idà. **22** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa yọ Heseekiah àti àwọn èniyàn Jerusalemu kùró lówó Sennakeribu ọba Asiria àti lówó gbogbo àwọn miiran. Ó tójú wọn ní gbogbo ọ̀nà. **23** Ọ̀pọ̀ mú ọ̀rẹ́ wá sí Jerusalemu fún Olúwa àti àwọn èbùn iyebíye fún Heseekiah ọba Juda. Ó sì gbéga lójú gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè lẹ́yìn nàà. **24** Ní ojọ́ wọn ni Heseekiah ẹ̀ ǎǎrẹ̀, ó sì dójú ikú. Ó gbàdúrà sí Olúwa tí ó dá a lóhùn, tí ó sì fún un ní àmì àgbàyanu. **25** Şùgbọ̀n ọkàn Heseekiah ẹ̀ ǎgbéraga, kò sì kọ̀bí ara sí i inú rere tí a fihàn ǎn. Nítorí nàà, ibínú Olúwa wà lórí rẹ̀ àti lórí Juda àti Jerusalemu. **26** Nígbà nàà ni Heseekiah ronúpiwàdà ní tí ǎgbéraga ọkàn rẹ̀, àwọn èniyàn Jerusalemu sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, nítorí nàà, ibínú Olúwa kò wá sí orí wọn ní ǎgbà àwọn ojọ́ Heseekiah. **27** Heseekiah ní ọ̀pọ̀ ọ̀rọ́ nílá àti ọlá, ó sì ẹ̀ ẹ̀ àwọn ilẹ̀ Ịşúra fún fadákà àti wúra rẹ̀ àti fún àwọn òkúta iyebíye rẹ̀, àwọn tūrārì olóòòrùn dídún àwọn ǎpáta àti gbogbo oríşìf nńkan iyebíye. **28** Ó kọ́ àwọn ilẹ̀ pẹ̀lú láti tójú àwọn ọkà àwọn tí wọn ka, ọ̀tí tuntun àti òróró; ó sì ẹ̀ ẹ̀ àwọn àtíbabà fún oríşìf àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn àti àwọn ǎşémọ́ fun àwọn ọ̀wọ́ ẹ̀ran. **29** Ó kọ́ àwọn iletò, ó sì gba ọ̀pọ̀ àwọn ọ̀wọ́ ẹ̀ran àti agbo ẹ̀ran, nítorí tí Ọlórùn ti fún un ní ọ̀pọ̀ ọ̀rọ́ nílá. **30** Heseekiah ni ó dí ojú Ịşúra ǎpá òkè tí orísun Gihoni. Ó sì gbe gba ịsàlẹ̀ sí ihà iwọ́ oòrùn ilú nílá tí Dafidi. Ó ẹ̀ ǎşeyorí rere nínú gbogbo ohun tí ó dáwólẹ̀. **31** Şùgbọ̀n nígbà tí a rán àwọn oníşẹ́ ọba wá láti Babeli láti bí í lẹ̀rẹ̀ nípa àmì iyanu tí ó şẹ̀lẹ̀ ni, Ọlórùn fi sílẹ̀ láti dán an wò àti láti mó gbogbo nńkan tí ó wà lókan rẹ̀. **32** Gbogbo isẹ́ yòókù ti ǎjọba Heseekiah àti àwọn isẹ́ rẹ̀, ifarajì rẹ̀ ni a kọ́ sínú iwé iran wòlfi Isaiah ọmọ Amosi nínú iwé àwọn ọba Juda àti Israẹ̀lì. **33** Heseekiah sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀. A sì sin ín sóri òkè nńbi tí àwọn ibojì àwọn àtẹ̀lẹ̀ Dafidi wà. Gbogbo Juda àti àwọn èniyàn Jerusalemu ni ó bu ọlá fún un nígbà tí ó kú. Manase ọmọ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí ọba.

33 Manase jẹ́ ọmọ ọdún méjìlálá nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ́ ọba ní Jerusalemu fún ọdún márúndínlógọta. **2** Ó sì ẹ̀ ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa. Nípa titẹ̀lẹ̀ ọ̀nà isẹ́ Ịrírà ti àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti lé jáde níwájú àwọn ọmọ Israẹ̀lì rìn. **3** Ó tún kọ́ àwọn ibi gíga tí baba rẹ̀ Heseekiah ti fọ́ túútúú. Ó sì gbé àwọn pepẹ́ díde fún àwọn Baali ó sì ẹ̀ ẹ̀ àwọn ère Aşerah. Ó foríbalẹ̀ fún gbogbo àwọn ogun ọ̀run ó sì sìn wọn. **4** Ó kọ́ àwọn pepẹ́ sínú ilẹ̀ Olúwa ní èyí tí Olúwa ti wí pé, “Orúkọ mi yóò wà ní Jerusalemu tití láá.” **5** Nínú ààfin méjèèje ti ilẹ̀ Olúwa, ó kọ́ àwọn pepẹ́ fún gbogbo àwọn ogun ọ̀run. **6** Ó sì mú kí àwọn ọmọ ara rẹ̀ kí ó kọ́já láàrín iná ní ǎfonifoji Beni-Hinnomu, ó ní ẹ̀ ǎkíyèsí ǎfòşşẹ́, ó sì ní lo ǎlúpáyídà, ó sì ní bá àwọn òkú àti ọşó lò. Ó ẹ̀ ọ̀pọ̀ ohun búburú ní ojú Olúwa láti mú un bínú. **7** Ó mú ère gbígbẹ́ tí ó ti gbé ó sì gbé e sínú ilẹ̀ Olúwa, ní èyí tí Ọlórùn ti sọ́ fún Dafidi àti sí ọmọ́ rẹ̀ Solomonì, “Nínú ilẹ̀ Olúwa yìí àti ní Jerusalemu, tí mo ti yàn kùró nínú gbogbo àwọn èyà Israẹ̀lì, èmi yóò fi orúkọ mi síbẹ́ tití láá. **8** Èmi kì yóò sí ẹ̀şẹ́ àwọn ọmọ Israẹ̀lì kùró mọ́ ní ilẹ̀ nàà tí èmi ti yàn fún àwọn baba nílá yín, níwọn bí wọn bá ẹ̀ ẹ̀ pẹ̀lẹ́ láti ẹ̀ ẹ̀ gbogbo ohun tí mo paláşẹ́ fún wọn, gégé bí gbogbo òfin, ǎşẹ́ àti àwọn ilàna tí a fún yín láti ọwọ́ Mose wá.” **9** Şùgbọ̀n Manase mú kí Juda àti àwọn tí ní gbé Jerusalemu yapa, àti láti ẹ̀ búburú ju àwọn orílẹ̀-èdè lọ, àwọn tí Olúwa ti parun níwájú àwọn ọmọ Israẹ̀lì. **10** Olúwa bá Manase sòrò àti àwọn èniyàn rẹ̀, şùgbọ̀n wọn kò kọ̀bí ara sí i. **11** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa mú àwọn ǎlákòsó ọmọ-ogun ọba Asiria láti dojúkọ́ wọn, tí ó mú Manase nígbèkùn, ó fi iwọ́ mú un ní imú rẹ̀, ó dẹ́ é pẹ̀lú şékẹşẹ́kẹ́ idẹ́ ó sì mú un lọ sí Babeli. **12** Nínú ipónjù rẹ̀, ó wá ojúrere Olúwa Ọlórùn rẹ̀. Ó sì rẹ́ ara rẹ̀ sílẹ̀ gidigidi níwájú Ọlórùn àwọn baba rẹ̀. **13** Nígbà tí ó sì gbàdúrà sí i, inú Olúwa dùn sí àdúrà rẹ̀, ó sì tẹ̀tí sí ẹ̀bẹ́ rẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni ó mú un padà wá sí Jerusalemu àti sí ǎjọba rẹ̀. Nígbà nàà Manase mọ́ wí pé Olúwa ni Ọlórùn. **14** Njẹ́ lẹ́yìn èyí, ó mọ́ odi kan lẹ́yìn ilú Dafidi, ní ihà iwọ́-oòrùn Gihoni, ní ǎfonifoji, ǎnì ní ǎtiwọ́ ẹ̀nu ibodè eja, ó sì yí orí òkè Ofelì ká; ó sì mọ́ ọ̀n ga sokè gidigidi, ó sì fi balógun sínú gbogbo ilú olódi Juda wọn-ọ̀n-nì. **15** Ó pa gbogbo àwọn Ọlórùn ǎjẹ̀jì run. Ó sì hù gbogbo àwọn ère kùró nínú ilẹ̀ Olúwa, pẹ̀lú gbogbo àwọn pepẹ́ tí ó ti kọ́ ní òkè ilẹ̀ Olúwa àti ní Jerusalemu; ó sì kó wọn jáde kùró nínú ilú. **16** Nígbà nàà ni ó mú àwọn pepẹ́ padà bọ́ sípò. Ó sì rú ọ̀rẹ́ idàpọ̀ àti ọ̀rẹ́-ọ̀pẹ́ lórí rẹ̀. Ó sì sọ́ fún Juda láti sin Olúwa, Ọlórùn Israẹ̀lì. **17** Àwọn èniyàn, kò tẹ̀şíwájú láti máa rú ẹ̀bọ́ ní àwọn ibi gíga. Şùgbọ̀n sí Olúwa Ọlórùn wọn nikan. **18** Àwọn isẹ́ yòókù ti

ijoba Manase pèlú àdúrà rè sí Ọlórún rè àti àwọn ọ̀rẹ̀ tí àwọn aríran sọ sí í ní orúkọ Olúwa, Ọlórún Israẹli, wà nínú iwé itàn ayé àwọn ọ̀ba Israẹli. **19** Àdúrà rè àti bí inú Ọlórún se dùn sí àdúrà rè àti gbogbo àwọn èşẹ̀ rè àti àìşòdótó, àti àwọn ọ̀pó nǐbí tí ó kọ̀ àwọn ibi gíga sí, ó sì gbé àwọn ère Aşerah àti àwọn òrişà kí ó tó re ara rè sílẹ̀, gbogbo rè ni a kọ̀ sínú iwé Irántí àwọn aríran. **20** Manase sinmi pèlú àwọn baba rè, a sì sin ín sínú ààfin rè. Amoni ọ̀mọ̀ rè sì rọ̀pò rè gégé bí ọ̀ba. **21** Amoni jẹ́ ẹnì ọ̀dún méjìlélógún nígbà tí ó di ọ̀ba. Ó sì jẹ́ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún méjì. **22** Ó şe búburú ní ojú Olúwa, gégé bí baba rè Manase ti şe. Amoni rú ẹ̀bọ̀ sí gbogbo àwọn òrişà tí Manase baba rè ti şe, ó sì sin wọn. **23** Şùgbọn kì í şe bí i baba rè Manase. Kò rè ara rè sílẹ̀ níwájú Olúwa: şùgbọn èşẹ̀ Amoni sì n pọ̀ sí í. **24** Àwọn onişẹ̀ Amoni dìtẹ̀ sí í. Wọn sì pa á ní ààfin rè. **25** Nígbà nàà, gbogbo àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà pa gbogbo àwọn tí wọn şòtẹ̀ sí ọ̀ba Amoni, wọn sì mú Josiah ọ̀mọ̀ rè jẹ́ ọ̀ba ní ipò rè.

34 Josiah sì jẹ́ ẹnì ọ̀dún méjọ̀ nígbà tí ó jẹ́ ọ̀ba, ó sì dí ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mòkànlélógún. **2** Ó sì şe ohun tí ó dárá ní ojú Olúwa, ó sì rìn ònà baba rè Dafidi, kò sì yà sí ọ̀wọ̀ ọ̀tún tàbí òsì. **3** Ní ọ̀dún kejọ̀ ijoba rè, nígbà tí ó sì wà ní ọ̀dómọ̀dẹ̀, ó sì bèrẹ̀ sí í wá ojú Ọlórún baba Dafidi. Ní ọ̀dún kejlá. Ó sì bèrẹ̀ sí fọ̀ Juda àti Jerusalemu mò kúrò ní ibi gíga rè, ère òrişà Aşerah, àti ère yíyá àti ère dídà. **4** Lábẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ àwọn pepẹ̀ Baali ni a yí lulẹ̀, ó sì fọ̀ àwọn ère sí wẹ̀wẹ̀, ó run àwọn pepẹ̀ tí ó wà lórí rè, wọn sì fọ̀ túútúú, àwọn ère Aşerah àti àwọn òrişà. Èyí tí ó fọ̀ wọn sì lúúlúú, ó sì gbọn wọn sí orí isà òkú àti àwọn tí ó n rú ẹ̀bọ̀ sí wọn. **5** Ó sì sun àwọn egungun àwọn àlùfàà lórí pepẹ̀ wọn, bẹ̀ẹ̀ sì ní ó sì wẹ́ Juda àti Jerusalemu mò. **6** Ní ilú Manase, Efraimu àti Simeoni, ànì tí tí ó fi dé Naftali, àti nínú àwọn, ó tú ilẹ̀ wọn yíkákiri. **7** Ó sì wó pepẹ̀ àti ère Aşerah lulẹ̀ àti àwọn ère yíyá àti àwọn òrişà, ó sì gùn ó sì ti ké gbogbo àwọn ère orí pepẹ̀ lulẹ̀ ní gbogbo àyíká Israẹli. Léyin nàà ó padà sí Jerusalemu. **8** Ní ọ̀dún kejidínlógún ijoba Josiah ni a ti wẹ́ ilẹ̀ nàà mò àti ilẹ̀ Olúwa, ó sì rán Şafani ọ̀mọ̀ Asalia àti Maaseiah olórí ilú nàà, pèlú Joah, ọ̀mọ̀ Joahasi, akòwé, láti tún ilẹ̀ Olúwa Ọlórún şe. **9** Wọn sì lọ̀ sí ọ̀dọ̀ Hilkih olórí àlùfàà, ó sì fún un ní owó nàà tí ó mú wá sí inú ilẹ̀ Ọlórún, ti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi ẹnì tí ó jẹ́ aşòbodẹ̀ tí gbà láti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn Manase Efraimu àti láti ọ̀dọ̀ àwọn iyókú Israẹli àti ọ̀dọ̀ gbogbo èniyàn Juda àti Benjamini wọn sì padà sí Jerusalemu. **10** Nígbà nàà ni wọn sì fi le àwọn tí n şişẹ̀ ilẹ̀ lówó, àwọn tí n şe alábojútó

işẹ̀ ilẹ̀ Olúwa. Àwọn ọ̀kúnrin yí sì san owó fún àwọn ọ̀şişẹ̀ tí ó n túnşe, tí wọn sì n şişẹ̀ ní ilẹ̀ Olúwa. **11** Wọn sì tún fi owó fún àwọn onişònà àti àwọn olùkólẹ̀ láti ra òkúta gbígbé àti itì igi fún isopọ̀ àti igi rírẹ̀ fún ikólẹ̀ tí ọ̀ba Juda ti gbà láti túnşe. **12** Àwọn ọ̀kúnrin nàà şe işẹ̀ nàà pèlú ọ̀títọ̀, láti darí wọn ní Jahati àti Obadiah, àwọn ọ̀mọ̀ Lefi láti Merari, àti Sekariah àti Meşullamu, şòkalẹ̀ láti Kohati àwọn ọ̀mọ̀ Lefi gbogbo tí ó ní ọ̀gbọn ohun èlò orin. **13** Wọn sì ní olórí àwọn aláààrú àti àwọn alábojútó gbogbo àwọn ọ̀şişẹ̀ láti ibi işẹ̀ sí ibi işẹ̀, dìẹ̀ nínú àwọn ọ̀mọ̀ Lefi sì ní akòwé, olùtójú àti olùşònà. **14** Nígbà tí wọn mú owó nàà tí wọn mú wá sí ilẹ̀ Olúwa, Hilkih àlùfàà sì rí iwé ọ̀fin Olúwa tí a ti fi fún un láti ọ̀wọ̀ Mose. **15** Hilkih sì wí fún Şafani akòwé pé, “Èmi ti rí iwé ọ̀fin nínú ilẹ̀ Olúwa.” Ó sì fi fún Şafani. **16** Nígbà nàà Şafani sì mú iwé nàà lọ̀ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba ó sì ròyin fún un. “Àwọn iyòyẹ̀ rè n şe gbogbo nhkkan tí a ti fi lé wọn lówó. **17** Wọn ti san owó nàà tí ó wà nínú ilẹ̀ Olúwa wọn sì ti fi lé àwọn alábojútó lówó àti àwọn ọ̀şişẹ̀.” **18** Nígbà nàà Şafani akòwé sì sọ fún ọ̀ba, “Hilkih àlùfàà ti fún mi ní iwé.” Şafani sì kà níwájú ọ̀ba. **19** Nígbà tí ọ̀ba sì gbọ̀ ọ̀rẹ̀ ọ̀fin, ó sì fa aşọ̀ rè ya. **20** Ó sì pa àşẹ̀ yí fún Hilkih, Ahikamu ọ̀mọ̀ Şafani, Abdoni ọ̀mọ̀ Mika, Şafani akòwé àti Asaiah Iránşẹ̀ ọ̀ba. **21** “È lọ̀ kí ẹ̀ lọ̀ bèrẹ̀ lówó Olúwa fún mi nípá àwọn iyókú Israẹli àti Juda nípá ohun tí wọn kọ̀ sínú iwé yí tí a ti rí. Títóbì ni ibínú Olúwa tí ó ti jáde sí orí wa nítorí àwọn baba wa kò ti pa ọ̀rẹ̀ Olúwa mò, wọn kò sì tí i şe gégé bí i gbogbo èyí tí a kọ̀ sínú iwé yí.” **22** Hilkih àti àwọn èniyàn tí ọ̀ba yàn tọ̀ Hulda wòlfi obinrin láti ba sọ̀rọ̀, ẹnì tí ó jẹ́ aya Şallumu ọ̀mọ̀ Tokhati tí a tún n pè ní Tikfa, ọ̀mọ̀ Harhasi, olùtójú ibi ikàşọ̀sí. Ó sì n gbé ní Jerusalemu, ní ihà kejì. **23** Ó sì wí fún wọn wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọlórún Israẹli ti sọ, sọ fún àwọn ọ̀kúnrin tí ó rán ọ̀ sí mi pé, **24** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Èmi yóò sì mú ibi wá sí ihín yí àti àwọn èniyàn rè gbogbo ànì ègún tí a kọ̀ sínú iwé tí wọn ti kà níwájú ọ̀ba Juda.” **25** Nítorí tí wọn ti kọ̀ mí sílẹ̀ wọn sì ti sun tùràrí sí ọ̀lórún miàrán wọn sì ti mú mí bínú pèlú gbogbo ohun tí wọn ti fi ọ̀wọ̀ wọn şe, ibínú yóò tú jáde wá sọ́rí ibi yí, a kí yóò sì panà rè.” **26** Sọ̀ fún ọ̀ba Juda, ẹnì tí ó rán yín láti bèrẹ̀ lówó Olúwa, “Èyí ni ohun tí Olúwa ti sọ, Ọlórún Israẹli, sọ̀ nípá ọ̀rẹ̀ wọn nì tí iwọ̀ gbọ̀. **27** Nítorí ọ̀kàn rè dúró, iwọ̀ sì rè ara rè sílẹ̀ níwájú Olúwa nígbà tí ó gbọ̀ ohun tí ó sọ̀ lórí ibi yí àti èniyàn rè, nítorí iwọ̀ rè ara rè sílẹ̀ níwájú mi tí o sì fa aşọ̀ rè ya, tí o sì lọ̀ níwájú mi. Èmi ti gbọ̀ tìrẹ̀ ni Olúwa wí. **28** Nísinsin yí, Èmi ó kọ̀ ọ̀ jọ̀ pọ̀ sọ̀dọ̀ àwọn baba rè, a ó sì sin ó ní àlàáfíà. Ojú rè

kò sì ní rí gbogbo ibi tí èmi ó mú wá sóri ibí yí àti lórí àwọn tí ní gbé ibé.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn mú idáhùn rẹ̀ padà sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba. **29** Nígba náà ni ọ̀ba sì pe gbogbo àwọn àgbàgbà Juda jọ àti Jerusalemu. **30** Ó gòkè lọ sí ilé Olúwa pèlú àwọn ọ̀kúnrin Juda, àwọn èniyàn Jerusalemu, àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi—gbogbo àwọn èniyàn láti ibi kéékèkèkè sí rílá. Ó kà á sí etí ìgbọ̀ ọ̀ wọn, gbogbo ọ̀rẹ̀ tí ó wà nínú iwé májèmu, tí a ti rí nínú ilé Olúwa. **31** Ọ̀ba sì dúró ní ipò rẹ̀ ó sì tún májèmu dá nífáwú Olúwa, láti tẹ̀lẹ̀ Olúwa àti láti pa ọ̀fin rẹ̀ mọ̀, àti èrì rẹ̀ àti àṣẹ̀ rẹ̀ pèlú gbogbo ọ̀kàn rẹ̀ àti gbogbo àyà rẹ̀ àti láti pa ọ̀rẹ̀ májèmu tí a kọ̀ sí inú iwé yí. **32** Nígba náà, ó sì mú kí gbogbo èniyàn ní Jerusalemu àti Benjamini dúró nínú èrì fún ara wọn, àwọn èniyàn Jerusalemu ẹ̀ẹ̀yí gégé bi májèmu Ọ̀lọ̀run, Ọ̀lọ̀run baba rílá wọn. **33** Josiah sì kó gbogbo ohun ìrírà kúrò nínú gbogbo ilú tí ń ẹ̀ se ti àwọn tí ó wà ní Israẹli, ó sì mú kí gbogbo àwọn tí ó wà ní Israẹli sin Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn gégé bí ó ti se wà láyẹ̀ wọn, kò yà kúrò láti máa tọ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run àwọn baba wọn lẹ́yìn.

35 Síwájú sí i, Josiah ẹ̀ẹ̀yí irántí àjọ ìrẹ́kojá sí Olúwa ní Jerusalemu, Ọ̀dọ̀-àgùntàn àjọ ìrẹ́kojá náà ni wọn sì pa ní ojọ̀ kẹ́rínlá oṣù kìn-ín-ní. **2** Ó sì yàn àwọn àlùfáà sí isẹ̀ wọn, ó sì gbà wọn ní ìyànjú ní isin ilé Olúwa. **3** Ó sì wí fún àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, ẹ̀ni tí ń kọ̀ gbogbo àwọn Israẹli ẹ̀ni tí a ti yà sí mímọ̀ fún Olúwa pé ẹ̀ gbé àpótí èrì iyaṣótò sí ilé Olúwa tí Solomon ọ̀mọ̀ Dafidi ọ̀ba Israẹli ti kọ̀. Kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹ̀rù àgbéka ní èjìka rẹ̀. Nísinsin yí ẹ̀ sin Olúwa Ọ̀lọ̀run yín àti àwọn èniyàn rẹ̀ Israẹli. **4** Ẹ̀ múra sílẹ̀ nípa idílẹ̀ ní ẹ̀ṣẹ̀ṣẹ̀ yín gégé bí àpẹ̀rẹ̀ tí a kọ̀ láti ọ̀wọ̀ Dafidi ọ̀ba Israẹli àti gégé bí ọ̀mọ̀ rẹ̀ Solomon. **5** “Dúró ní ibi mímọ̀ pèlú àkójopọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Lefi fún ọ̀kòòkan ipín àwọn idílẹ̀ àwọn egbé ará ilú, àwọn èniyàn tí ó dùbúlẹ̀. **6** Ẹ̀ pa ẹ̀ran àjọ ìrẹ́kojá náà, ẹ̀ ya ara yín sọtò kí ẹ̀ sì pèsè ẹ̀ran fún àwọn egbé arákúnrin yín, kí ẹ̀ sì ẹ̀ se ohun tí Olúwa paláṣẹ̀ láti ọ̀wọ̀ Mose.” **7** Josiah sì pàṣẹ̀ fún gbogbo àwọn èniyàn tí ó dùbúlẹ̀ tí ó wà níbẹ̀ iye rẹ̀ jẹ̀ egbàà mèèèdógún ọ̀dọ̀-àgùntàn àti ọ̀mọ̀ ewúrẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ ìrẹ́kojá, àti pèlú egbèrún mēta akọ̀ málúù, gbogbo wònyí jẹ̀ ohun ìní láti ọ̀dọ̀ ọ̀ba. **8** Àwọn ìjòyẹ̀ rẹ̀ fí tinútínú ta àwọn èniyàn náà ní ọ̀rẹ̀ àti àwọn àlùfáà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi. Hiliah, Sekariah àti Jehieli, àti àwọn olórí ilé Ọ̀lọ̀run, fún àwọn àlùfáà ní egbètálá ẹ̀bọ̀ àjọ ìrẹ́kojá àti ọ̀dúnrún ẹ̀ran ọ̀sìn. **9** Àti pèlú Konaniah àti pèlú Šemaiah àti Netaneli, àti àwọn arákúnrin rẹ̀, àti Hašabiah, Jeieli àti Josabadi olórí àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, ó sì pèsè egbèrún mārùn-ún ẹ̀bọ̀ ìrẹ́kojá àti èdéggbèta orí ẹ̀ran ọ̀sìn fún àwọn ọ̀mọ̀ Lefi. **10** Nítórí náà, a

múra isin náà sílẹ̀, àwọn àlùfáà sì dúró ní ipò wọn pèlú àwọn ọ̀mọ̀ Lefi nípa isẹ̀ wọn gégé bí ọ̀ba ti pa á láṣẹ̀. **11** Ní tí àjọ ìrẹ́kojá a sì pa ẹ̀ran, àwọn àlùfáà sì wọn èjẹ̀ náà tí wọn gbé sí ọ̀wọ̀ wọn, nígba tí àwọn ọ̀mọ̀ Lefi sì bọ̀ ẹ̀ranko. **12** Wọn sì ya àwọn ẹ̀bọ̀ sísun sí apa kan láti fí wọn fún gégé bí ipín àwọn idílẹ̀ àwọn èniyàn láti rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa. Gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ sínú iwé Mose. Wọn sì ẹ̀ se bákan náà pèlú àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn. **13** Wọn sì fí sun àjọ ìrẹ́kojá lórí iná gégé bí ilànà, wọn sì bọ̀ ẹ̀bọ̀ mímọ̀ nínú ikòkò, nínú ọ̀pọ̀n àti nínú agbada, wọn sì pín wọn kiákíá fún gbogbo àwọn èniyàn. **14** Lẹ́yìn èyí, wọn sì múra sílẹ̀ fún ara wọn àti fún àwọn àlùfáà nítórí àwọn àlùfáà àti àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni, ni wọn rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ tífí di àṣálẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ Lefi sì múra sílẹ̀ fún ara wọn àti fún àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àlùfáà. **15** Àwọn akọ̀rin, àwọn ọ̀mọ̀ Asafu, ni wọn wà ní ipò wọn tí a sì paláṣẹ̀ fún wọn láti ọ̀wọ̀ Dafidi, Asafu, Hemani àti Jedutuni àwọn aríran ọ̀ba àti àwọn olùṣọ̀nà ní olúkúlùkù ẹ̀nu-ò̀nà kò gbọ̀dọ̀ fí ojú ọ̀nà wọn sílẹ̀, nítórí àwọn egbé ọ̀mọ̀ lefi ti múra sílẹ̀ fún wọn. **16** Bẹ̀ẹ̀ ni àṣìkò náà gbogbo àwọn isin Olúwa ni wọn gbé jade fún isẹ̀ irántí àjọ ìrẹ́kojá àti láti rú ẹ̀bọ̀ sísun lórí pẹ̀pẹ̀ Olúwa, gégé bí ọ̀ba Josiah ti pa á láṣẹ̀. **17** Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli tí ó gbé kalẹ̀ ẹ̀ se irántí àjọ ìrẹ́kojá ní àkòkò náà àti àjọ àkàrà àiwú fún ojọ̀ méje. **18** Àjọ ìrẹ́kojá náà kò sì tí i sí èyí tí ó dàbí i rẹ̀ ní Israẹli tífí dé ojọ̀ wòlù Samuẹli, kò sì sí ọ̀kan lára àwọn ọ̀ba Israẹli tí ó pa irú àjọ ìrẹ́kojá bẹ̀ẹ̀ mọ̀ gégé bí Josiah ti ẹ̀ se, pèlú àwọn àlùfáà àwọn ọ̀mọ̀ Lefi àti gbogbo àwọn Juda àti Israẹli tí ó wà níbẹ̀ pèlú gbogbo èniyàn Jerusalemu. **19** Àjọ ìrẹ́kojá yí ni a ẹ̀ se irántí ní ọ̀dún kejìdínlógún ìjọ̀ba Josiah. **20** Lẹ́yìn gbogbo èyí nígba tí Josiah ti tún ilẹ̀ náà ẹ̀tán, Neko ọ̀ba Ejibiti gòkè lọ láti bá Karkemišì jà lórí ọ̀do Eufurate, Josiah sì jade lọ láti padé rẹ̀ ní ibi jà. **21** Šùgbọ̀n Neko rán ìránṣẹ̀ sí i wí pé, “Ìjà wo ní ó ń bẹ̀ láàrín èmi àti iwọ̀, ọ̀ba Juda? Kì í ẹ̀ se iwọ̀ ni èmi tọ̀ wá ní àkòkò yí, šùgbọ̀n, ilẹ̀ pèlú èyí ti mo bá nìjà. Ọ̀lọ̀run ti sọ̀ fún mi láti yára àti láti dúró nípa šíṣe idèna Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ni tí ó wà pèlú mi, kí òun má bá a pa ọ̀ run.” **22** Josiah, kò yipadà kúrò lódò rẹ̀, šùgbọ̀n ó pa ara rẹ̀ dà kí ó le bá a jà, kò sì fí etí sí ọ̀rẹ̀ Neko láti ẹ̀nu Ọ̀lọ̀run wá, ó sì wá jagun ní àfonífojì Megido. **23** Tafàtafa sì ta ọ̀fà sí ọ̀ba Josiah, ó sì sọ̀ fún àwọn ìjòyẹ̀ pé, “Ẹ̀ gbé mi kúrò, èmi ti gba ọ̀gbẹ̀ gidigidi.” **24** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì gbé e jade kúrò nínú kẹ̀kẹ̀ náà, wọn sì gbé e sínú kẹ̀kẹ̀ miíràn, wọn sì gbé e wá sí Jerusalemu, níbi tí ó ti kú, wọn sì sin ín sínú ọ̀kan nínú àwọn ibojì àwọn baba rẹ̀, gbogbo Juda àti gbogbo Jerusalemu sì sọ̀fọ̀ Josiah. **25** Jeremiah sì pohùnréré ẹ̀kún fún

Josiah, gbogbo àwọn akọrin ọkùnrin àti gbogbo àwọn akọrin obinrin sì ní sọ ti Josiah nínú orin ẹkún wọn ní Israẹli títí di ọ̀nì. Èyí sì di àṣà ní Jerusalemu, a sì kọ ọ̀ sínú àwọn orin ẹkún. **26** Ìyókù isẹ̀ ìjọba Josiah àti iwà rere rẹ̀, gégé bí èyí tí a ti kọ̀ sínú iwé ọ̀fin Olúwa. **27** Gbogbo isẹ̀ naà, láti ibẹ̀rẹ̀ títí dé ọ̀pin ni a kọ̀ sínú iwé àwọn ọba Israẹli àti Juda.

36 Àwọn èniyàn ilẹ̀ naà mú Jehoahasi ọmọ Josiah wọn sì fi jẹ ọba ní Jerusalemu ni ipò baba rẹ̀. **2** Jehoahasi sì jẹ ẹni ọdún mètalélógún nígba tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún oṣù mèta. **3** Ọba Ejibiti yọ kúrò lórí itẹ̀ ní Jerusalemu, ó sì bù fún un lórí Juda, ogòrùn-un tálẹ̀nti fadákà àti tálẹ̀nti wúra kan. **4** Ọba Ejibiti sì mú Eliakimu, arákùnrin Joahasi, jẹ ọba lórí Juda àti Jerusalemu, ó sì yí orúkọ Eliakimu padà sí Jehoiakimu, sùgbọ̀n Neko mú Joahasi arákùnrin Eliakimu lọ sí Ejibiti. **5** Jehoiakimu sì jẹ ẹni ọdún mèfẹ́dógbọn nígba tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjìlálá. Ó sì ẹ̀ búbúrí ní ojú Olúwa Ọlórún rẹ̀. **6** Nebukadnessari ọba Babeli sì mú un, ó sì dé è pèlú èwọn láti mú un lọ sí Babeli. **7** Nebukadnessari kó nínú ohun èlò ilẹ̀ Olúwa lọ sí Babeli pèlú, ó sì fi wọn sí ààfin rẹ̀ ní Babeli. **8** Ìyókù isẹ̀ ìjọba Jehoiakimu, àwọn ohun ìrira tí ó ẹ̀ àti gbogbo ohun tí a rí nípa rẹ̀, ni a kọ̀ sínú iwé àwọn ọba Israẹli àti Juda. Jehoiakini ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ̀. **9** Jehoiakini sì jẹ ẹni ọdún méjìdínlógún nígba tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún oṣù mèta àti ojú mewaáa ó sì ẹ̀ búbúrí ní ojú Olúwa. **10** Ní àkókò ọ̀jò, ọba Nebukadnessari ránṣẹ̀ sí i ó sì mú un wá sí Babeli, pèlú ohun èlò dárádára láti ilẹ̀ Olúwa, ó sì mú arákùnrin Jehoiakini, Sedekiah, jẹ ọba lórí Juda àti Jerusalemu. **11** Sedekiah jẹ ẹni ọdún mọ̀kanlélógún nígba tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọ̀kanlálá. **12** Ó sì ẹ̀ búbúrí ní ojú Olúwa Ọlórún rẹ̀, kò sì rẹ ara rẹ̀ sílẹ̀ níwájú Jeremiah wòlú ẹni tí ó sọrọ̀ Olúwa. **13** Ó sì tún sọ̀tẹ̀ sí ọba Nebukadnessari pèlú, ẹni tí ó mú kí ó fi orúkọ Ọlórún búra. Ó sì di ọlórún líle, ó sì mú ọkàn rẹ̀ le láti má lẹ̀ yípadà sí Olúwa, Ọlórún Israẹli. **14** Síwájú sí i gbogbo àwọn olórí àlùfáa àti àwọn èniyàn sì di ẹni tí n dẹ̀ṣẹ̀ gidigidi, pèlú gbogbo ìrira àwọn orílẹ̀-èdè wọn sì sọ ilẹ̀ Olúwa di èé́rí, tí ó ti yá sí mímọ̀ ní Jerusalemu. **15** Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn ránṣẹ̀ sí wọn láti ọwọ̀ àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ síwájú àti síwájú sí i, nítorí tí ó ní ìyọ́nú sí àwọn èniyàn rẹ̀ àti sí ibùgbé rẹ̀. **16** Sùgbọ̀n wọn n kùn sí àwọn iranṣẹ̀ Ọlórún, wọn kẹ̀gàn ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọn fi àwọn wòlú rẹ̀ sẹ̀sìn títí tí ibínú Olúwa fi ru sórí wọn, sí àwọn èniyàn rẹ̀ kò

sí sí àtúnṣe. **17** Ó sì mú wá sórí wọn ọba àwọn ará Babeli tí wọn bá àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin wọn já pèlú idà ní ilẹ̀ ibi mímọ̀, kò sì ní ìyọ́nú sí agbà ọkùnrin tàbí ọ̀dọ̀mọ̀débìnrin, wúndíá, tàbí arúgbó. Ọlórún sì fi gbogbo wọn lé Nebukadnessari lówó. **18** Ó sì mú gbogbo ohun èlò láti ilẹ̀ Ọlórún lọ sí Babeli, nílá àti kékeré àti ìṣúra ilẹ̀ Olúwa àti ìṣúra ọba àti ìdòyè rẹ̀. **19** Wọn sì fi iná sun ilẹ̀ Ọlórún, wọn sì wó gbogbo ògiri ilẹ̀ Jerusalemu, wọn sì jó gbogbo ààfin wọn, wọn sì ba gbogbo ohun èlò ibẹ̀ jẹ. **20** Ó sì kó èyí tí ó kù lọ sí Babeli àwọn tí ó rí ibi sá kúrò lẹnu idà wọn sì di iranṣẹ̀ fún un àti àwọn ọmọ rẹ̀ títí tí ìjọba Persia fi gba agbára. **21** Ilẹ̀ naà sì gbádùn isinmi rẹ̀, ní gbogbo igbà idahoro, ọ̀n un sì n sinmi títí áádọ́rin ọdún fi pé ní imúṣẹ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa tí a sọ láti ẹnu Jeremiah. **22** Ní ọdún kìn-ín-ní Kirusi ọba Persia, kí ọ̀rọ̀ Olúwa tí a tẹnu Jeremiah sọ bá à le ẹ̀ pé, Olúwa run ẹmí Kirusi ọba Persia láti ẹ̀ ikéde ní gbogbo ìjọba rẹ̀, ó sì kọ ọ̀ sínú iwé pèlú. **23** “Èyí ni ohun tí Kirusi ọba Persia sọ wí pé: “Olúwa, Ọlórún ọ̀run, ti fún mí ní gbogbo ìjọba ayé yìi, ó sì ti yàn mí láti kọ ilẹ̀ Olúwa fún ọ̀n ní Jerusalemu ti Juda. Ẹnikẹni nínú àwọn èniyàn rẹ̀ láàrín yín le gòkè lọ pèlú rẹ̀; kí Olúwa Ọlórún rẹ̀ kí ó wà pèlú rẹ̀.”

Ezra

1 Ní ọdún kìn-ín-ní Kirusi, ọba Persia, kí a lè mú ọrọ Olúwa tí Jeremiah sọ ẹ, Olúwa ru ọkàn Kirusi ọba Persia sókè láti ẹ ikéde jákèjádò gbogbo agbègbè Ọjọba rẹ, kí ó sì ẹ àkọsílẹ̀ rẹ pé, **2** “Èyí ni ohun tí Kirusi ọba Persia wí pé: “Olúwa, Ọlórùn ọrun, ti fún mi ní gbogbo Ọjọba ayé. Ó sì ti yàn mí láti kọ ẹ̀mpìlì Olúwa fún un ní Jerusalẹmu tí ó wà ní Juda. **3** Ènikẹni nínú àwọn èniyàn rẹ láàrín yín—kí Ọlórùn rẹ wà pẹ̀lú rẹ, kí ó sì gòkè lọ sí Jerusalẹmu tí ó wà ní Juda, láti kọ ẹ̀mpìlì Olúwa Ọlórùn Israẹli, Ọlórùn tí ó wà ní Jerusalẹmu. **4** Kí àwọn èniyàn ní ibikíbi tí ẹni náà bá ní gbé kí ó fi fàdàkà àti wúra pẹ̀lú ohun tí ó dára àti ẹran ọ̀sìn, pẹ̀lú ọrẹ àtínúwá ràn án lówó fún ẹ̀mpìlì Ọlórùn ní Jerusalẹmu.” **5** Nígba náà àwọn olórí idílẹ̀ Juda àti Benjamini àti àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi—olúkúlùkù ẹni tí Ọlórùn ti fowọ tọ ọkàn rẹ—múra láti gòkè lọ láti kọ ilé Olúwa ní Jerusalẹmu. **6** Gbogbo àwọn aládúúgbò wọn ràn wọn lówó pẹ̀lú ohun èlò tí fàdàkà àti wúra, pẹ̀lú onírúurú ohun iní àti ẹran ọ̀sìn àti pẹ̀lú àwọn èbùn iyebye, ní àfikún, sí gbogbo àwọn ọrẹ àtínúwá. **7** Ní àfikún, ọba Kirusi mú àwọn ohun èlò tí ó jẹ tí ilé Olúwa jáde wá, tí Nebukadnessari ti kó lọ láti Jerusalẹmu tí ó sì ti kó sí ilé ọ̀rìṣà rẹ. **8** Kirusi ọba Persia pàṣẹ fún Mitredati olùṣọ ilé ọ̀sura láti kó wọn jáde, ó sì kà wọn fún Ẹṣṣassari Ọjòyè Juda. **9** Èyí ni iye wọn. Ọgbọn àwo wúra 30 Ẹgbẹ̀rún àwo fàdàkà 1,000 Àwo ọ̀rúbọ fàdàkà mọkàndínlọgbọn **29** **10** Ọgbọn àdému wúra 30 Irinwó ó lé mewaà ọ̀rìṣí àdému fàdàkà mìíràn **410** Ẹgbẹ̀rún kan àwọn ohun èlò mìíràn 1,000 **11** Gbogbo ohun èlò wúra àti tí fàdàkà ní apapọ̀ jẹ ẹgbẹ̀rún márùn-ún ó lé irinwó. Ẹṣṣassari kó gbogbo àwọn nṣkan wònyí wá pẹ̀lú àwọn ọ̀gbẹ̀kún tí ó gòkè wá láti Babeli sí Jerusalẹmu.

2 Lákòókò náà, wònyí ni àwọn èniyàn agbègbè Juda tí ó gòkè wá láti ọ̀gbẹ̀kún láàrín àwọn tí a kó lọ, ẹni tí Nebukadnessari ọba Babeli ti fi agbára mú ní ọ̀gbẹ̀kún lọ sí Babeli (wọn padà sí Jerusalẹmu àti Juda, olúkúlùkù sí ilú rẹ. **2** Àwọn wònyí bá Serubbabeli, Jeṣua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordekai, Bilṣani, Mispari, Bigfai, Rehumi àti Baanah wá). Iye àwọn ọ̀kúnrin àwọn èniyàn Israẹli. **3** Àwọn ọmọ Paroṣi jẹ ẹgbàá ó lé méjiléààádósàn-án **4** Ẹfatia jẹ ọ̀jìdínínrinwó ó lé méjilá **5** Arah jẹ ẹgbẹ̀rín ó dín mēēēdógbòn **6** Pahati-Moabu (láti ipasẹ àwọn ọmọ Jeṣua àti Joabu) jẹ ẹgbẹ̀rún méjì àti ẹgbẹ̀rín lé méjilá **7** Elamu jẹ àádọta lé ẹgbẹ̀fà ó lé mērin **8** Sattu jẹ ọ̀tadinlégbẹ̀rún ó

lé márùn-ún **9** Sakkaí jẹ ọ̀jìdínlégbẹ̀rín **10** Bani jẹ ọ̀jìlélégbẹ̀ta ó lé méjì **11** Bebai jẹ ẹgbẹ̀ta ó lé mētálélógún **12** Asgadi jẹ ẹgbẹ̀fà ó lé méjilélógún **13** Adonikami jẹ ọ̀tálélégbẹ̀ta ó lé mēfà **14** Bigfai jẹ ẹgbàá ó lé mērinđínlógóta **15** Adini jẹ àádọta lé ní irinwó ó lé mērin **16** Ateri (nípasẹ Heseekiah) jẹ méjìdínlógórun **17** Besai jẹ ọ̀rùndínínrinwó ó lé mēta **18** Jora jẹ méjiléláàádọfà **19** Haṣumu jẹ igba ó lé mētálélógún **20** Gibbari jẹ márùndínlógórun. **21** Àwọn ọmọ Bētilēhemu jẹ mētálélógófà **22** Netofa jẹ mērinđínlógóta **23** Anatoti jẹ méjìdínláàádóje **24** Asmafeti jẹ méjilélógójì **25** Kiriati-Jearimu, Kefira àti Beeroti jẹ ọ̀tadinlégbẹ̀rín ó lé mēta **26** Rama àti Geba jẹ ẹgbẹ̀ta ó lé mọkànlélógún **27** Mikmasi jẹ méjilélógófà **28** Beteli àti Ai jẹ igba ó lé mētálélógún **29** Nebo jẹ méjiléláàádọta **30** Magbiṣi jẹ mērinđínlógóje **31** Elamu mìràn jẹ ẹgbẹ̀fà ó lé mērinléláàádọta **32** Harimu jẹ ọ̀rindínínrinwó. **33** Lodi, Hadidi àti Ono jẹ ọ̀rindínlégbẹ̀rín ó lé márùn-ún **34** Jeriko jẹ ọ̀tadinínrinwó ó lé márùn-ún **35** Senaa jẹ ẹgbẹ̀jì dín lógún ó lé ọgbòn. **36** Àwọn àlùfàà. Àwọn ọmọ Jedaiah (láti ipasẹ idílẹ̀ Jeṣua) jẹ ogún dín légbẹ̀rín ó dín méje **37** Immeri jẹ àádọta lé légbẹ̀rún ó lé méjì **38** Paṣuri jẹ ẹgbẹ̀fà ó lé mētadinléláàádọta **39** Harimu jẹ ẹgbẹ̀rún ó lé mētadinlógún. **40** Àwọn ọmọ Lefi. Àwọn ọmọ Jeṣua àti Kadmieli (tí idílẹ̀ Hodafiah) jẹ mērinléláàádórin. **41** Àwọn akorin. Àwọn ọmọ Asafu jẹ méjìdínléláàádóje. **42** Àwọn aṣòbodé. Àwọn ará Ṣallumu, Ateri, Talmoni, Akkubu, Hatita àti Ṣobai jẹ mọkàndínlógóje. **43** Àwọn iranṣẹ ẹ̀mpìlì. Àwọn ọmọ. Siha, Hasufa, Tabboati, **44** Kerosi, Siaha, Padoni, **45** Lebana, Hagaba, Akkubu, **46** Hagabu, Ṣalmai, Hanani, **47** Giddeli, Gahari, Reaiah, **48** Resini, Nekoda, Gassamu, **49** Ussa, Pasea, Besai, **50** Asna, Mehuni, Nefisimu, **51** Bakbu, Hakufa, Harhuri. **52** Basluti, Mehida, Harṣa, **53** Barkosi, Sisera, Tema, **54** Nesia àti Hatifa. **55** Àwọn ọmọ àwọn iranṣẹ̀ Solomoni. Àwọn ọmọ Sotai, Sofereti, Peruda, **56** Jaala, Darkoni, Giddeli, **57** Ẹfatia, àwọn ọmọ Hattili, Pokereti ti Haṣebaimu àti àwọn ọmọ Ami. **58** Àwọn iranṣẹ̀ ẹ̀mpìlì àti àwọn ọmọ àwọn iranṣẹ̀ Solomoni jẹ irinwó ó dín méjọ. **59** Àwọn wònyí gòkè wá láti àwọn ilú tí Teli-Mela, Teli-Harṣa, Kerubu, Addoni àti Immeri, sùgbòn wọn kò lè sọ pẹ̀lú idánilójú pé idílẹ̀ àwọn wá láti ara ọ̀ràn ẹ̀yà Israẹli. **60** Àwọn ọmọ Delaiah, Tobiah àti Nekoda jẹ àádọta lé légbẹ̀ta ó lé méjì. **61** Àti nínú àwọn ọmọ àwọn àlùfàà. Àwọn ọmọ: Hobaiah, Hakosi àti Barsillai (ọ̀kúnrin tí ó fẹ ọmọ̀bínrin Barsillai ará Gileadi a sì ní fi orúkọ náà pé é). **62** Àwọn wònyí wá iwé iranṣẹ̀ idílẹ̀ wọn, sùgbòn wọn kò rí i, bẹ̀ẹ̀ ni a kò kà wọn kún ara

àlùfàà nítorí, a kà wọn sí aláímọ. **63** Baálẹ pa á lásẹ fún wọn pé wọn kò gbòdò jẹ nínú oúnjẹ mímọ jùlọ tí tí àlùfàà kan yóò fi síşẹ íránşẹ pèlú Urimu àti Tumimu. **64** Gbogbo ìjọ èniyàn nàà jẹ egbàà mọkànlélógún ó lé òjìdínínirínwó. **65** Yàtò sí egbèrín dín lẹgbàárin ó dín mètálélógóta íránşẹ òkúnrin àti íránşẹbínrin; wọn ní igba akorin òkúnrin àti obinrin. **66** Wọn ní òtádínlẹgbèrín ó dín mèrin eşin; íbàaka òjìlélúgba ó lé mārùn-ún, **67** rākunmí jẹ irinwó ó lé mārùndínlógójí àti kètékétẹ egbèrín lé lógbòn ó dín ogorin. **68** Ní ìgbà tí wọn dé ilé Olúwa ní Jerusalemu, diẹ nínú àwọn olórí àwọn idílẹ fi ọrẹ àtínúwá sílẹ fún síşẹ àtúnkọ ilé Olórún ní ààyè rẹ. **69** Gégẹ bí aghára wọn, wọn fún ilé isura fún isẹ yí ní òkẹ mètá ó lé lẹgbèrún iwọn dariki wúra, egbèrún mārùn-ún fadàkà àti ogorun-ún èwù àlùfàà. **70** Àwọn àlùfàà, àwọn ará Lefi, àwọn akorin, àwọn aşóbodé àti àwọn íránşẹ ilé Olúwa şe àtípò sínú àwọn ilú wọn, pèlú àwọn èniyàn miiran, àti iyókù àwọn ọmọ Israeli şe àtípò sínú ilú u wọn.

3 Nígba tí ó di oşu keje tí àwọn ọmọ Israeli sì ti wà nínú àwọn ilú wọn, àwọn èniyàn péjọpọ gégẹ bí enikan ní Jerusalemu. **2** Nígba nàà ni Jeşua ọmọ Josadaki àti àwọn àlùfàà elegbẹ ẹ rẹ Serubbabeli ọmọ Şealitieli àti àwọn èniyàn rẹ bèrẹ sí ní kọ pepe Olórún Israeli láti rú ebo sísun nìbẹ, gégẹ bí ilààà tí a ti kọ sínú iwé òfin Mose èniyàn Olórún. **3** Bí ó tilẹ jẹ wí pé èrù àwọn èniyàn tí ó yí wọn ká ní bà wọn síbẹ, wọn kọ pepe sórí ipilẹ rẹ, wọn sì rú ebo sísun lórí rẹ sí Olúwa, ọrẹ àárò àti iròlẹ. **4** Nígba nàà ní íbámu pèlú ohun tí a kọ, wọn şe àjọ àgọ ipadé pèlú iye ebo sísun tí a fi lélé fún ojọ kòòkan. **5** Léyìn nàà, wọn şe irúbo ebo sísun àtìgbàdégba, ebo oşu tuntun àti gbogbo àwọn ebo fún gbogbo àpẹjẹ tí a yà sọtó fún Olúwa, àti àwọn tí a mú wá gégẹ bí ọrẹ àtínúwá fún Olúwa. **6** Ní ojọ kìn-ín-ní oşu keje, wọn bèrẹ sí ní rú ebo sísun sí Olúwa, bí ó tilẹ jẹ pé a kò ì tí ì fi ipilẹ ilé Olúwa lélé. **7** Nígba nàà ni wọn fún àwọn òmòlẹ àti àwọn gbénàgbénà ní owó, wọn sì tún fi oúnjẹ, ohun mímọ àti òróró fún àwọn ará Sidoni àti Tire, kí wọn ba à le è kó igi kedari gba ti orí omi Òkun láti Lebanoni wá sí Joppa, gégẹ bí Kirusi ọba Persia ti pàşẹ. **8** Ní oşu kejì ọdún kejì léyìn tí wọn ti padà dé sí ilé Olórún ní Jerusalemu, Serubbabeli ọmọ Şealitieli, Jeşua ọmọ Josadaki àti àwọn arákúnrin yòókù (àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi àti gbogbo àwọn tí ó ti igbèkùn dé sí Jerusalemu) bèrẹ isẹ nàà. Wọn sì yan àwọn ọmọ Lefi tí ó tó ọmọ-ogun ọdún sokè láti máa bojútó kíkọ ilé Olúwa. **9** Jeşua àti àwọn ọmọ rẹ àti àwọn arákúnrin rẹ àti

Kadmieli àti àwọn ọmọ rẹ, àwọn ọmọ Juda (àwọn iran Hodafiah) àti àwọn ọmọ Henadadi àti àwọn ọmọ wọn àti àwọn arákúnrin wọn—gbogbo ará Lefi—parapọ láti bojútó àwọn òşisẹ nàà tí wọn ní síşẹ lórí í kíkọ ilé Olórún. **10** Nígba tí àwọn òmòlẹ gbé ipilẹ ilé Olúwa kalẹ, àwọn àlùfàà nínú aşọ isẹ àlùfàà wọn pèlú ferè, àti àwọn ará Lefi (àwọn ọmọ Asafu) pèlú símbállí, dúró ní ipò wọn láti yin Olúwa, bí Dafidi ọba Israeli ti fi lélé. **11** Pèlú iyìn àti ọpẹ ni wọn kọrin sí Olúwa: “Ó dára; ifẹ rẹ sí Israeli dúró tí títí láé.” Gbogbo àwọn èniyàn sì fi ohùn ariwo nílá yin Olúwa, nítorí tí a ti fi ipilẹ ilé Olúwa lélé. **12** Şùgbọn ọpọ lára àwọn àgbà àlùfàà àti àwọn ará Lefi àti àwọn olórí idílẹ, tí ó ti rí tẹmpilí Olúwa ti tẹlẹ, wọn sọkún kíkòrò nígba tí wọn rí ipilẹ tẹmpilí Olúwa yí tí wọn fi lélé, nígba tí ọpọ kígbe fún ayọ. **13** Kò sí eni tí ó le mọ iyàtò láàrín igbe ayọ àti èkún, nítorí tí ariwo àwọn èniyàn nàà pò tó bẹẹ gégẹ. Wọn sì gbọ igbe nàà ní ònà jínjín réré.

4 Nígba tí àwọn òtá Juda àti Benjamini gbọ wí pé àwọn igbèkùn tí ó padà dé ní kọ tẹmpilí fún Olúwa, Olórún Israeli, **2** wọn wá sí òdò Serubbabeli àti sí òdò àwọn olórí àwọn idílẹ, wọn sì wí pé, “Jẹ kí a bá a yín kọ nítorí pé, bí í tiyín, a ní wá Olórún yín, a sì ti ní rú ebo sí í láti ìgbà Esarhadoni ọba Asiria, tí ó mú wa wá sí ibi yí.” **3** Şùgbọn Serubbabeli, Jeşua àti iyókù àwọn olórí àwọn idílẹ Israeli dáhùn pé, “È kò ní ohunkóhun pèlú wa ní kíkọ ilé fún Olórún wa. Àwa nikan yóò kọ ọ fún Olúwa, Olórún Israeli, bí Kirusi, ọba Persia, ti pàşẹ fún wa.” **4** Nígba nàà ni àwọn èniyàn ilẹ nàà mú ọwọ àwọn èniyàn Juda rọ, wọn sì dèrùbà wọn ní ti kíkọ ilé nàà. **5** Wọn gba àwọn oludámòràn láti síşẹ lòdì sí wọn àti láti sọ ètẹ wọn di asán ní gbogbo àsikò ìjọba Kirusi ọba Persia àti tí títí ìjọba Dariusi ọba Persia. **6** Ní ibèrẹ ìjọba Ahaswerusi wọn fi èşùn kan àwọn èniyàn Juda àti Jerusalemu. **7** Àti ní àkókò ìjọba Artasasta ọba Persia, Bişilami, Mitredati, Tabeli àti àwọn elegbẹ rẹ yòókù kòwé sí Artasasta. A kọ iwé nàà ní ilàà ìkòwé Aramaiki èdè Aramaiki sì ní a fi kọ ọ. **8** Rehumu balógun àti Şimşai akòwé jùmọ kọ iwé láti dojúko Jerusalemu sí Artasasta ọba báyií: **9** Rehumu balógun àti Şimşai akòwé, pèlú àwọn elegbẹ wọn tókù—àwọn ará Dina, ti Afarsatki, ti Tarpeli, ti Afarsi, Ereki àti Babeli, àwọn ará Elamu ti Susa, **10** pèlú àwọn èniyàn miiran tí eni ọlá àti eni ọwọ Asnappari kó jade, tí ó sì tẹ wọn dó sí ilú Samaria àti nìbómìrán ní agbègbè e Eufurate. **11** (Èyí ni èdà iwé tí wọn fi rànşẹ sí i.) Sí ọba Artasasta, láti òdò àwọn íránşẹ rẹ, àwọn ọkúnrin agbègbè Eufurate. **12** Ọba gbòdò

mọ pé àwọn ará Júú tí ó gòkè wá sòdò wa láti ọdọ rẹ tí lọ sí Jerusalemu wọn sì ní tún ilú búburú àti ilú ọlọtẹ ẹ ni kọ. Wọn ní tún àwọn ògiri nàà kọ, wọn sì ní tún àwọn ìpilẹ nàà ẹ. **13** Síwájú sí i, ọba gbọdọ mọ pé tí a bá kọ ilú yìí àti tí a sì tún àwọn ògiri rẹ mọ, kò sí owó orí, owó ọde tàbí owó ibodè tí a ó san, owó tí ó sì ní wọlẹ fún ọba yóò sì dínkù. **14** Nísinsin yìí níwọn igbà tí a ní ojúse sí ààfin ọba, kò sì bójúmu fún wa láti rí itàbùkù ọba, àwa ní rán isẹ yìí láti sọ fún ọba, **15** kí a bá a lẹ ẹ iwádií ní inú iwé ìrántí àwọn aṣwájú rẹ. Nínú iwé ìrántí wọn yìí, iwọ yóò rí i wí pé, ilú yìí jẹ ilú aṣòtẹ, oniwahálá sí àwọn ọba àti àwọn igbèríko, ibi isòtẹ láti igbà àtíjọ. Ídí ni èyí tí a ẹ pa ilú yìí run. **16** A fi dá ọba lójú wí pé tí a bá tún ilú kọ àti tí àwọn ògiri rẹ sì di mímo padà, kì yóò sì ohun ti yóò kù ọ kù ní agbègbè Eufurate. **17** Ọba fi èsì yìí rànṣẹ padà. Sí Rehumu balógun, Šimšai akòwé àti àwọn ẹlẹgbẹ wọn yòókù tí ní gbé ní Samaria àti ní ọpópónà Eufurate. Ikíní. **18** A ti ka iwé tí ẹ fi rànṣẹ sí wa, a sì ti túmọ rẹ níwájú mi. **19** Mo pa àṣẹ, a sì ẹ iwádií, nínú itàn ojọ pípé àti ti isinsin yìí tí isòtẹ sí àwọn ọba pèlú, ó sì jẹ ibi isòtẹ àti ìrùkèrúdo. **20** Jerusalemu ti ní àwọn ọba alágbára tí ní jẹ ọba lórí gbogbo àwọn agbègbè Eufurate, àti àwọn owó orí, owó ọde àti owó ibodè sì ní wọn ní san fún wọn. **21** Nísinsin yìí pa àṣẹ fún àwọn ọkúnrin yìí láti dá isẹ dúró, kí a má ẹ tún ilú nàà kọ títí èmi yóò fi pàṣẹ. **22** Ẹ ṣọra kí ẹ má ẹ àikọbi-ara sí ọrọ yìí. Èsẹ tí ìbàjẹ yóò fi pọ sí i, sì ìpalára àwọn ọba? **23** Ní kété tí a ka èdà iwé ọba Artasasta sí Rehumu àti Šimšai akòwé àti àwọn ẹlẹgbẹ ẹ wọn, wọn yára lọ sí ọdọ àwọn Júú ní Jerusalemu pèlú, wọn fi agbára mú wọn láti dádọ dúró. **24** Báyií, isẹ lórí ilé Ọlórùn ní Jerusalemu wá sí idúró jẹẹ títí di ọdún kejì ìjọba Dariusi ọba Persia.

5 Nígba nàà wòlfi Hagai àti wòlfi Sekariah, láti ìran Iddo, sọ àṣòtẹlẹ sí àwọn ará Júú ní Juda àti Jerusalemu ní orúkọ Ọlórùn Israẹli tí èmi rẹ ní bẹ lára wọn. **2** Nígba nàà Serubbabeli ọmọ Šealitieli àti Ješua ọmọ Josadaki gbàradí fún isẹ àti tún ilé Ọlórùn ní Jerusalemu kọ. Àwọn wòlfi Ọlórùn sì wá pèlú wọn, tí wọn ní ràn wọn lówọ. **3** Ní àkókò nàà Tatenai, baálẹ ti agbègbè Eufurate àti Šetar-bosnai àti àwọn egbègbẹ wọn lọ sí ọdọ wọn. Wọn sì beère pé, “Ta ni ó fún un yín ní àṣẹ láti tún ẹmpilí yìí kọ àti láti tún odi yìí mọ?” **4** Wọn sì tún beère pé, “Kí ni orúkọ àwọn ọkúnrin tí ó ní kọ ilé yìí?” **5** Šùgbọn ojú Ọlórùn wọn wá lára àwọn àgbàgbà Júú, wọn kò sì dá wọn dúró títí iròyin yóò fi dè ọdọ Dariusi kí wọn sì gba èsì tí àkòṣilẹ láti ọdọ rẹ. **6** Èyí ni èdà lẹtà tí Tatenai, olórí agbègbè

Eufurate àti Šetar-bosnai àti àwọn ẹlẹgbẹ ẹ wọn. Àwọn olóyẹ ti agbègbè Eufurate, fi rànṣẹ sí ọba Dariusi. **7** Iròyin tí wọn fi rànṣẹ sí i kà báyií pé, Sí ọba Dariusi, Àlàáfà fún un yín. **8** Kí ọba kí ó mọ pé a lọ sí ẹkún Juda, sí ẹmpilí Ọlórùn tí ó tòbí. Àwọn èniyan nàà ní kọ ọ pèlú àwọn òkúta nílá nílá àti pèlú fifi àwọn igi sí ara ògiri. Wọn ẹ isẹ nàà pèlú àisimi, ó sì ní ní itẹsílẹwájú kíákíá lábẹ isàkóso wọn. **9** A bi àwọn àgbàgbà, a sì fi ọrọ wá wọn lẹnu wò pé, “Ta ni ó fún un yín ní àṣẹ láti tún ilé Olúwa yìí kọ àti láti tún odi rẹ mọ?” **10** A sì tún beère orúkọ wọn pèlú, kí a lẹ kọ àwọn orúkọ àwọn olórí wọn sílẹ kí ẹ ba à le mọ ọ. **11** Èyí ni idáhùn tí wọn fún wa: “Àwa ni ìrànṣẹ Ọlórùn ọrun àti ayé, àwa sì ní tún ẹmpilí ilé Olúwa tí a ti kọ ní ọpọ ọdún sèyìn kọ, èyí tí ọba olókíkí kan ní Israẹli kọ, tí ó sì parí i rẹ. **12** Šùgbọn nítorí tí àwọn baba wa mú Ọlórùn ọrun bínú, ó fi wọn lé Nebukadnessari tí Kaldea, ọba Babelá lówọ, ẹni tí ó run ẹmpilí Olúwa yìí tí ó sì kó àwọn èniyan nàà padà sí Babeli. **13** “Šùgbọn ní ọdún kìn-ín- ní ìjọba Kirusi ọba Babeli, ọba Kirusi pàṣẹ pé kí a tún ilé Ọlórùn yìí kọ. **14** Òun tilẹ kò jade láti inú ẹmpilí ní Babeli fàdàkà àti ohun èlò wúra ilé Ọlórùn, èyí tí Nebukadnessari kó láti inú ẹmpilí ní Jerusalemu wá sí inú ẹmpilí ní Babeli. Ọba Kirusi kó wọn fún ọkúnrin kan tí orúkọ rẹ a máa jẹ Šešbassari, ẹni tí ó ti yàn gégé bí i baálẹ, **15** ó sì sọ fún un pé, “Kó àwọn ohun èlò yìí kí ó lọ, kí ó sì kó wọn sí inú ilé Olúwa ní Jerusalemu, kí ẹ sì tún ilé Ọlórùn kọ sí ipò o rẹ.” **16** “Nígba nàà ni Šešbassari nàà wá, ó sì fi ìpilẹ ilé Ọlórùn tí ó wá ní Jerusalemu lélé, láti igbà nàà ànì títí di isinsin yìí ni o ti n bẹ ní kíkọ šùgbọn, kò sí tí ì parí tán.” **17** Nísinsin yìí tí ó bá tẹ ọba lórùn, ẹ jẹ kí a ẹ iwádií nínú iwé ìrántí ní ilé isúra ọba ní Babeli láti rí bí ọba Kirusi fi àṣẹ lélé lóòdotọ láti tún ilé Ọlórùn yìí kọ ní Jerusalemu. Nígba nàà jẹ kí ọba kó fi ipinnu rẹ lórí ọrọ yìí rànṣẹ sí wa.

6 Nígba nàà ni ọba Dariusi pàṣẹ, wọn sì wá inú ilé ifi nńkan pamọ sí ní ilé isúra ní Babeli. **2** A rí iwé kíkà kan ní Ekbata na ibi kíkọ iwé sí ní ilé olódi agbègbè Media, wònyí ni ohun tí a kọ sínú rẹ. Iwé ìrántí. **3** Ní ọdún kìn-ín- ní ìjọba ọba Kirusi, ọba pa àṣẹ kan nipa ẹmpilí Ọlórùn ní Jerusalemu. Jẹ kí a tún ẹmpilí ibi tí a ti ní rú onírúurú ẹbọ kọ, kí a fi ìpilẹ rẹ lélé ni gíga àti fifẹ rẹ jẹ àádórùn-ún esẹ bàtà, **4** pèlú ipele òkúta nílá nílá mēta ọtòtòtò àti ipele pákó kan, kí a san owó rẹ láti inú ilé isúra ọba. **5** Sì jẹ kí wúra àti àwọn ohun èlò fàdàkà tí ilé Ọlórùn, tí Nebukadnessari kó láti ilé Olúwa ní Jerusalemu tí ó sì kó lọ sí

Babeli, di dídápadà sí ààyè wọn nínú ẹ̀m̀pìlì ní Jerusalemu; kí a kó wọn sí inú ilé Qlórùn. **6** Nítorí nàà, kí iwò, Tatenai baálẹ̀ agbègbè Eufurate àti Ẹ̀tár-bosnai àti àwọn ẹ̀lẹ̀gbé yín, àwọn ìjyè ti agbègbè nàà kúró nìbẹ̀. **7** Ẹ̀ jẹ́ kí íṣẹ́ ilé Qlórùn yíí lórùn sílẹ̀ láí dí i lówó. Ẹ̀ jẹ́ kí baálẹ̀ àwọn Júú àti àwọn àgbàgbà Júú tún ilé Qlórùn yín kó sí ipò rẹ̀. **8** Síwájú sí i, mo pàṣẹ̀ ohun tí ẹ̀ gbodọ̀ ẹ̀ fún àwọn àgbàgbà Júú wònyí lórí kíkọ̀ ilé Qlórùn yíí. Gbogbo ináwó àwọn ọ̀kúnrin yí ní kí ẹ̀ san lẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ lára ìṣúra ti ọ̀ba, láti ibi àkọ̀jọ̀pọ̀ owó ilú ti agbègbè Eufurate kí íṣẹ́ nàà má bà dúró. **9** Ohunkóhun tí wọn bá fẹ́—àwọn ọ̀dọ̀ akọ̀ málúù, àwọn àgbò, ọ̀dọ̀-àgùntàn fún ẹ̀bọ̀ síṣun sí Qlórùn ọ̀run, àti jéro, iyò, wáinì àti òróró, bí àwọn àlùfáà ní Jerusalemu ti béèrè ní ẹ̀ gbodọ̀ fún wọn lójoojúmọ̀ láiyẹ̀. **10** Kí wọn lè rú àwọn ẹ̀bọ̀ tí ó tẹ̀ Qlórùn ọ̀run lórùn kí wọn sì gbàdúra fún àláfáà ọ̀ba àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀. **11** Síwájú sí i, mo pàṣẹ̀ pé tí ẹ̀nikẹ̀ni bá yí àṣẹ̀ yíí padà, kí fa igi àjà ilẹ̀ rẹ̀ yọ jáde, kí a sì gbe dúró, kí a sì fi òun nàà kó sí orí rẹ̀ kí ó wo ilẹ̀ rẹ̀ palẹ̀ a ó sì sọ̀ ó dī ààtàn. **12** Kí Qlórùn, tí ó ti jẹ́ kí orúkọ̀ rẹ̀ máa gbé ibẹ̀, kí ó pa gbogbo ọ̀ba àti orílẹ̀-èdè rún tí ó bá gbé ọ̀wọ̀ sókè láti yí àṣẹ̀ yíí padà tàbí láti wó ẹ̀m̀pìlì yíí tí ó wà ní Jerusalemu run. Èmi Dariusi n pàṣẹ̀ rẹ̀, jẹ́ kí ó dī mímúṣẹ̀ láiyí ohunkóhun padà. **13** Nígbà nàà, nítorí àṣẹ̀ tí ọ̀ba Dariusi pa, Tatenai, baálẹ̀ ti agbègbè Eufurate, àti Ẹ̀tár-bosnai pèlú àwọn ẹ̀lẹ̀gbé wọn pa á mó láiyí ọ̀kan padà. **14** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn àgbàgbà Júú tẹ̀síwájú wọn sì òn gberú sí i lábẹ̀ iwàásù wòlù Hagai àti wòlù Sekariah, iran Iddo. Wọn parí kíkọ̀ ilé Olúwa gégé bí àṣẹ̀ tí Qlórùn Israelì àti àwọn àṣẹ̀ Kirusi, Dariusi àti Artasasta àwọn ọ̀ba Persia pọ̀. **15** A parí ilé Olúwa ní ọ̀jọ̀ kẹ́ta, oṣù Addari tí í se oṣù kejì ní ọ̀dún kẹ́ta tí ijọ̀ba ọ̀ba Dariusi. **16** Nígbà nàà ní àwọn èniyàn Israelì—àwọn àlùfáà, àwọn Lefi àti àwọn ìgbèkùn tí ó padà, ẹ̀ se ayeyẹ̀ yíya ilé Qlórùn sí mímọ̀ pèlú ayọ̀. **17** Fún yíya ilé Qlórùn yíí sí mímọ̀, wọn pa ọ̀gọ̀rùn-ún akọ̀ málúù, igba àgbò àti irinwó akọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn, àti gégé bí ọ̀rẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ fún gbogbo Israelì, àgbò méjìlá, ọ̀kọ̀ọ̀kan fún olúkúlùkù àwọn èyà Israelì. **18** Wọn sì fi àwọn àlùfáà sí àwọn ipín wọn àti àwọn Lefi sí egbeegbẹ̀ wọn fún ìsìn tí Qlórùn ní Jerusalemu, gégé bí ohun tí a kọ̀ sínú iwé Mose. **19** Ní ọ̀jọ̀ kẹ̀rinlá ti oṣù Nisani, àwọn tí a kó ní ìgbèkùn ẹ̀ se ayeyẹ̀ àjọ̀ irẹ́kojá. **20** Àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi tí ya ara wọn sí mímọ̀, wọn sì jẹ́ mímọ̀. Àwọn ará Lefi pa ọ̀dọ̀-àgùntàn tí àjọ̀ irẹ́kojá fún gbogbo àwọn tí a kó ní ìgbèkùn, fún àwọn àlùfáà arákúnrin wọn àti fún ara wọn. **21** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀mọ̀ Israelì tí ó ti dé láti ìgbèkùn jẹ́ ẹ̀ lápapọ̀ pèlú gbogbo àwọn

tí ó ti ya ara wọn kúró nínú gbogbo íṣẹ̀ àimọ̀ ti àwọn kẹ̀fẹ̀rì aládúúgbò wọn láti wá Olúwa Qlórùn Israelì. **22** Fún ọ̀jọ̀ méje, wọn ẹ̀ se ayeyẹ̀ àkàrà àiwú pèlú àjẹ̀tì àkàrà. Nítorí tí Olúwa ti kún wọn pèlú ayọ̀ nípa yíyí ọ̀kàn ọ̀ba Asiria padà, tí ó fi ràn wọn lówó lórí íṣẹ̀ ilé Qlórùn, Qlórùn Israelì.

7 Lẹ́yin nhàkan wònyí, ní àkókò ijọ̀ba ọ̀ba Artasasta ní Persia, Ezra ọ̀mọ̀ Seraiah, ọ̀mọ̀ Asariah, ọ̀mọ̀ Hilkiyah, **2** ọ̀mọ̀ Şallumu, ọ̀mọ̀ Sadoku, ọ̀mọ̀ Ahitubu, **3** ọ̀mọ̀ Amariah, ọ̀mọ̀ Asariah, ọ̀mọ̀ Meraioti, **4** ọ̀mọ̀ Serahiah, ọ̀mọ̀ Ussi, ọ̀mọ̀ Bukki, **5** ọ̀mọ̀ Abişua, ọ̀mọ̀ Finehasi, ọ̀mọ̀ Eleasari, ọ̀mọ̀ Aaroni olórí àlùfáà— **6** Ezra yíí sì gòkè wá láti Babeli. Olùkọ̀ tí ó ní imọ̀ ìjìnlẹ̀ nípa òfin Mose, èyí tí Olúwa, Qlórùn Israelì, ti fi fún wọn. Ọ̀ba sì fi gbogbo ohun tí ó béèrè fún un, nítorí ọ̀wọ̀ Olúwa Qlórùn wá lára rẹ̀. **7** Ní ọ̀dún keje ọ̀ba Artasasta díẹ̀ lára àwọn ọ̀mọ̀ Israelì, àwọn àlùfáà, àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, àwọn akọ̀rin, àwọn aṣọ̀nà àti àwọn tí í ṣiṣẹ̀ nínú ẹ̀m̀pìlì nàà gòkè wá sí Jerusalemu. **8** Ní oṣù karùn-ún ọ̀dún keje ọ̀ba yíí ní Ezra dé sí Jerusalemu. **9** Ó bèrẹ̀ ìrìnàjò rẹ̀ láti Babeli ní ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní, ó sì dé Jerusalemu ní ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní oṣù karùn-ún nítorí ọ̀wọ̀ àánú Qlórùn rẹ̀ wà ní ara rẹ̀. **10** Ezra ti fi ara rẹ̀ jì fún kíkọ̀ àti pípa òfin Olúwa mó, ó sì ò kó òfin àti ilàna Mose ní Israelì. **11** Èyí ní èdà lẹ̀ta tí ọ̀ba Artasasta fún àlùfáà Ezra olùkòni, ẹ̀ni tó ní imọ̀ ìjìnlẹ̀ nínú àkọ̀sílẹ̀ òfin àti ilàna Olúwa fún Israelì. **12** Artasasta, ọ̀ba àwọn ọ̀ba. Sí àlùfáà Ezra, olùkọ̀ òfin Qlórùn ọ̀run. Aláfáà. **13** Mo pàṣẹ̀ pé ẹ̀nikẹ̀ni nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israelì, àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi, tí ó wà ní abẹ̀ ìṣàkóso ijọ̀ba mi, tí ó bá fẹ̀ láti bá ọ̀ lọ̀ sí Jerusalemu lè tẹ̀lẹ̀ ọ̀ lọ̀. **14** Ọ̀ba àti àwọn ìgbimọ̀ rẹ̀ méjèjẹ̀ rán ọ̀ lọ̀ láti wádii nípa òfin Qlórùn rẹ̀ tí ó wà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ nípa Juda àti Jerusalemu. **15** Síwájú sí i, kí iwò kí ó kó fadákà àti wúra lọ̀ pèlú rẹ̀ èyí tí ọ̀ba àti àwọn ìgbimọ̀ rẹ̀ fi tokàntòkàn fún Qlórùn Israelì, ẹ̀ni tí ibùjókòò rẹ̀ wà ní Jerusalemu, **16** pèlú gbogbo fadákà àti wúra tí iwò lè rí ní agbègbè ijọ̀ba Babeli àti àwọn ọ̀rẹ̀ àtinúwá àwọn èniyàn àti ti àwọn àlùfáà fún ẹ̀m̀pìlì Qlórùn wọn ní Jerusalemu. **17** Pèlú owó yíí, rí i dájú pé ó ra àwọn akọ̀ málúù, àwọn àgbò àti akọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn, pèlú ọ̀rẹ̀ ohun jìjẹ, àti ọ̀rẹ̀ ohun mímu, kí iwò kí ó fi wọn rú ẹ̀bọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ ẹ̀m̀pìlì Qlórùn rẹ̀ ní Jerusalemu. **18** Iwò àti àwọn Júú arákúnrin rẹ̀ lè fi èyí tókú fadákà àti wúra ẹ̀ se ohunkóhun tí ó bá dára lójú yín, ní ibamu pèlú ifẹ̀ Qlórùn yín. **19** Kó gbogbo ohun èlò tí a fi sí ikáwọ̀ rẹ̀ fún Qlórùn Jerusalemu fún ìsìn nínú ẹ̀m̀pìlì Qlórùn rẹ̀. **20** Ohunkóhun miiran tí ó bá nílò fún

tempili Qlôrun rẹ tí ó sì ní láti pèsè, o lè mú u láti inú isúra ọba. **21** Èmi, ọba Artasasta, pàṣẹ fún gbogbo olùtòjù ilẹ isúra agbègbè Eufurate láirójú láti pèsè ohunkóhun tí àlùfáà Esra, olùkòni ní òfin Qlôrun ọrun bá bèèrè lówó yín **22** tó ogórùn-ún kan tálèntì fàdàkà, ogórùn-ún kan òsùwòwòn àlìkámà, àti dé ogórùn-ún bati ọtí wáinì, àti dé ogórùn-ún bati òróró olifi, àti ọ̀p̀òlọ̀p̀ò iyò. **23** Ohunkóhun tí Qlôrun ọrun bá fẹ, jẹ kí ó di síṣe ní pípé fún tempili Qlôrun ọrun. Èṣe tí ibínú yóò ṣe wá sí agbègbè ọba àti sí orí àwọn ọmọ rẹ? **24** Iwọ sì ní láti mò pé iwọ kò ní àṣẹ láti sọ sísan owó orí, owó òde tàbí owó bodé di dandan fún àwọn àlùfáà, àwọn Lefi, àwọn akorin, àwọn aṣòná, àwọn ọ̀sìṣẹ tempili tàbí àwọn ọ̀sìṣẹ mìrán nínú ilẹ Qlôrun yí. **25** Iwọ Esra, ní ibámu pèlú ogbón Qlôrun rẹ, èyí tí ó ní, yan àwọn adájó agbà àti àwọn onídaájó láti máa ṣe ìdájó fún àwọn èniyàn agbègbè Eufurate, gbogbo àwọn tí ó mò òfin Qlôrun rẹ. Iwọ yóò sì kó ènikénì tí kò mò àwọn òfin náà. **26** Ènikénì tí kò bá ṣe ìgbóràn sí òfin Qlôrun rẹ àti sí òfin ọba ní ó gbòṣò kú tàbí kí a lẹ e jade tàbí kí a gbèṣe lẹ èrù rẹ tàbí kí a sọ ọ sínú èwòwò. **27** Olùbúkún ni Olúwa, Qlôrun àwọn baba wa, èni tí ó fi sí ọkàn ọba láti mú ọlá wá sí ilẹ Olúwa ní Jerusalemu ní ọ̀nà yí. **28** Eni tí ó jẹ kí ojúrere rẹ tàn kàn mí níwájú ọba àti àwọn olùbádámòràn àti ní iwájú àwọn alágbára ìjòyè ọba. Nítorí ọwọ Olúwa Qlôrun wà lára mi, mo mú ọkàn le, mo sì kó àwọn olórí jọ láàrín àwọn èniyàn Israèlì láti gòkè lọ pèlú mi.

8 Wònyí ni àwọn olórí ìdílẹ àti àwọn tí ó fi orúkọ sílẹ pèlú àwọn tí wọn gòkè pèlú mi láti Babeli ní àkókò ìjọba Artasasta ọba: **2** nínú àwọn ọmọ Finehasi: Gersomu; nínú àwọn ọmọ Itamari: Danièlì; nínú àwọn ọmọ Dafidi: Hattusi, **3** nínú àwọn ọmọ Šekaniah; nínú àwọn ọmọ Parosi: Sekariah, àti pé àádójo ọkùnrin fi orúkọ sílẹ pèlú rẹ; **4** nínú àwọn ọmọ Pahati-Moabu: Elihoenai ọmọ Serahiah àti àwọn igba ọkùnrin pèlú rẹ; **5** nínú àwọn ọmọ Sattu: Šekaniah ọmọ Jahasieli àti àwọn ọ̀dòdúnrún ọkùnrin pèlú rẹ; **6** nínú àwọn ọmọ Adini: Ebedi ọmọ Jonatani, àti àádóta ọkùnrin pèlú rẹ; **7** nínú àwọn ọmọ Elamu: Ješaiah ọmọ Ataliah àwọn àádórin ọkùnrin pèlú rẹ; **8** nínú àwọn ọmọ Šefatia: Sebadiah ọmọ Mikaeli, àti ogórin ọkùnrin pèlú rẹ; **9** nínú àwọn ọmọ Joabu: Obadijah ọmọ Jehieli àti ogún ó lẹ nígba ó dín mèjì ọkùnrin pèlú rẹ; **10** nínú àwọn ọmọ Bani: Šelomiti ọmọ Josafiah, àti ogójo ọkùnrin pèlú rẹ; **11** nínú àwọn ọmọ Bebai: Sekariah ọmọ Bebai àti ọkùnrin mèjìdínlógbòn pèlú rẹ; **12** nínú àwọn

ọmọ Asgadi: Johanani ọmọ Hakatani, àti àádófà ọkùnrin pèlú rẹ; **13** nínú àwọn ọmọ Adonikami: àwọn tí ó gbèyìn, tí orúkọ wọn ní jẹ Elifaleti, Jeieli àti Šemaiah, àti ogóta ọkùnrin pèlú wọn; **14** nínú àwọn ọmọ Bigfai: Uttai àti Sakkuri, àti àádórin ọkùnrin pèlú wọn. **15** Èmi kó wọn jọ pò sí etí odò tí ní sànlọ sí Ahafa, a pàgò síbẹ fún odidi ojò mēta, nígbà tí mo wò ààrín àwọn èniyàn àti ààrín àwọn àlùfáà, ní kò rí ọmọ Lefi kankan níbẹ. **16** Nígbà náà ni mo pe Elieseri, Arieli, Šemaiah, Elnatani, Jaribi, Elnatani, Natani, Sekariah, àti Mešullamu, tí wọn jẹ olórí, àti Joiaribu àti Elnatani tí wọn jẹ onímò ìjìnlẹ, **17** mo sì rán wọn tí àwọn tí àṣẹ sí ọ̀dò Iddo, tí ó jẹ olórí ní ibi tí a ní pè ni Kasifia, mo sì sọ fún wọn ohun tí wọn yóò wí fun Iddo àti àwọn Lefi arákùnrin rẹ, tí wọn jẹ ọ̀sìṣẹ tempili ní Kasifia pé, kí wọn mú àwọn iranṣẹ wá sí ọ̀dò wa fún ilẹ Qlôrun wa. **18** Nítorí ọwọ àánú Qlôrun wa wà lára wa, wọn sì mú Šerebiah wá fún wa, èni tí ó kún ojú òsùwòwòn láti iran Mahili, ọmọ Lefi, ọmọ Israèlì, àti àwọn ọmọ Šerebiah àti àwọn arákùnrin rẹ, wọn jẹ ọkùnrin mèjìdínlógún. **19** Àti Hašabiah, pèlú Ješaiah láti iran Merari, pèlú àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn ọmọ wọn jẹ ogún ọkùnrin. **20** Wọn sì tún mú ogún lẹ nígbà àwọn ọ̀sìṣẹ tempili wá—àwọn èniyàn tí Dafidi àti àwọn ìjòyè rẹ gbé kalẹ láti ran àwọn ọmọ Lefi lówó. Gbogbo wọn ni a ṣe àkòsilẹ orúkọ wọn. **21** Níbẹ, ní èbá odò Ahafa, mo kédé àwẹ, kí a ba à le rẹ ara wa sílẹ níwájú Qlôrun, kí a sì bèèrè lówó rẹ fún ìrinàjò àilẹwu fún wa, àti àwọn ọmọ wa àti fún gbogbo ohun inú wa. **22** Mo tìjù láti bèèrè lówó ọba fún àwọn jagunjagun orí ilẹ, àti tí orí ẹṣin láti dàábò bò wá kúrò lówó àwọn ọ̀tá ní ọ̀nà wa, nítorí àti sọ fún ọba pé, “Ọwọ àánú Qlôrun wà ní ara gbogbo èni tí ó gbé ojú sòkè sí i, sùgbón ibínú ríla rẹ wà lórí èni tó kò ọ sílẹ.” **23** Bẹẹ ni a sì gbààwẹ, a sì bèbẹ fún èyí lóṣṣe Qlôrun wa, òun sì gbó àdùrà wa. **24** Nígbà náà ni mo ya àwọn àlùfáà tó jẹ aṣájú mèjìlálá sòtò, pèlú Šerebiah, Hašabiah àti mèwàà lára àwọn arákùnrin wọn, **25** mo sì fi òsùwòwòn wọn ọ̀rẹ fàdàkà àti wùrà àti àwọn ohun èlò tí ọba, àti tí àwọn ìgbimò, àti tí àwọn ìjòyè, àti tí gbogbo ọmọ Israèlì tí ó wà níbẹ, tí wọn gbe sílẹ fún ilẹ Qlôrun wa. **26** Mo fi òsùwòwòn wọn egbèta lẹ lááádóta tálèntì fàdàkà, àti ohun èlò fàdàkà tí ó wọn ogórùn-ún tálèntì, ogórùn-ún tálèntì wùrà, **27** ogún ago wùrà tí iye rẹ tò egbèrún dariki, àti ohun èlò idẹ dáràdára mèjì tí ó ni iye lórí bí i wùrà. **28** Mo wí fún wọn pé, “Èyin àti àwọn ohun èlò wònyí ni a ti yà sí mímu fún Olúwa. Fàdàkà àti wùrà sì jẹ ọ̀rẹ àtínúwá sí Olúwa Qlôrun àwọn baba yín. **29** È máa tójú wọn dáràdára títí èyin

yóò fi fi òsùwọn wọn wọn jáde kúrò ni ilé Olúwa ni Jerusalemu ní iwájú àwọn aṣájú, àwọn àlúfáà àti àwọn ọmọ Lefi, àti ní iwájú olórí idílẹ̀ gbogbo ni Israẹli.” **30** Nígba náà ni àwọn àlúfáà àti àwọn Lefi gba fadákà àti wúra àti àwọn ohun èlò mímọ̀ tí a ti wọn jáde fún kíkò lọ sí ilé Ọlórún wa ní Jerusalemu. **31** Ní ojọ kejilá oṣù kìn-in-ní ni a gbéra kúrò ní èbá odò Ahafa láti lọ sí Jerusalemu. Ọwọ̀ Ọlórún wa wà lára wa, ó sì dààbò bò wá kúrò lówọ̀ àwọn ọ̀tá àti àwọn adigunjalẹ̀ ní ọ̀nà wa. **32** Bẹ̀ẹ̀ ni a gúnlẹ̀ sí Jerusalemu, níbi tí a ti sinmi fún ojọ̀ mēta. **33** Ní ojọ̀ kẹrin, a wọn ohun èlò fadákà àti wúra àti àwọn ohun èlò mímọ̀ lé àlúfáà Meremoti ọmọ Uriah lówọ̀, láti inú ilé Ọlórún wa, Eleasari ọmọ Finehasi wà pẹ̀lú rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọmọ Lefi; Josabadi ọmọ Jeṣua àti Noadiah ọmọ Binnui wà níbẹ̀ pẹ̀lú. **34** Gbogbo nṁkan ni a kà, tí a sì wọn, gbogbo iye iwọn ni a sì ṣe àkòsílẹ̀ rẹ̀ sínú iwé ní igbà náà. **35** Nígba náà ni àwọn igbèkùn tí ó ti padà láti ilẹ̀ àjẹ̀rì rún ẹ̀bọ̀ sísún sí Ọlórún Israẹli: akọ̀ málúù méjílá fún gbogbo Israẹli, àgbò mērindínlógòrùn-ún, ọ̀dọ̀-àgùntàn mētàdínlógòrìn, àti ọ̀búkọ̀ méjílá fún ẹ̀bọ̀ èṣẹ̀. Gbogbo èyí jẹ́ ẹ̀bọ̀ sísún sí Olúwa. **36** Wọn sì jìṣẹ́ àṣẹ̀ ọ̀ba fún àwọn ijòyè àti àwọn baálẹ̀ agbègbè Eufurate, wọn sì ṣe iranlówọ̀ fún àwọn ènìyàn àti ilé Ọlórún.

9 Lẹ́yin igbà tí a ti ṣe àwọn nṁkan wònyí tán, àwọn olórí tò mí wá, wọn sì wí pé, “Àwọn ènìyàn Israẹli, tí ó fi mọ̀ àwọn àlúfáà àti àwọn ọmọ Lefi, kò ti í ya ara wọn sọtọ̀ kúrò láàrín àwọn ènìyàn agbègbè tí wọn ní ṣe ohun ìrírà bí i ti àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti, àwọn ará Peresi, àwọn ará Jebusi, àwọn ará Ammoni, àwọn ará Moabu, àwọn ará Ejibiti àti ti àwọn ará Amori. **2** Wọn ti fẹ́ lára àwọn ọmọ̀bínrín wọn fún ara wọn àti fún àwọn ọmọ̀kúnrín wọn gégé bí aya, wọn ti da irú-ọmọ̀ Iran mímọ̀ pọ̀ mọ̀ àwọn ènìyàn tí ó wà ní àyíká wọn. Àwọn olórí àti àwọn ijòyè ta àwọn ènìyàn tókù yọ̀ nínú híhu iwà àìṣòótọ̀.” **3** Nígba tí mo gbọ̀ èyí, mo fa àwòtẹ̀lẹ̀ àti agbádá mi ya, mo tu irun orí àti irùngbọn mi, mo sì jòkòó ní ijayà. **4** Nígba náà ni gbogbo àwọn tí ó wàrírí sí ọ̀rọ̀ Ọlórún Israẹli kó ara wọn jọ̀ yí mi ká nítorí àìṣòótọ̀ àwọn igbèkùn yí. Èmi sì jòkòó níbẹ̀ ní ijayà títí di àkókó ìrúbọ̀ aṣálẹ̀. **5** Ní igbà tí ó di àkókó ìrúbọ̀ aṣálẹ̀, mo dide kúrò nínú irẹ̀wẹ̀sì ọkàn mi, pẹ̀lú àwòtẹ̀lẹ̀ àti agbádá mi yíyá ní ọ̀run mi, mo kúnlẹ̀ lórí eékún mi méjèjì, mo sì tẹ̀ ọwọ̀ mi méjèjì sí Olúwa Ọlórún mi. **6** Mo sì gbàdúrà: “Ojú̀ tì mí gidigidi, tí n kò fi lẹ̀ gbé ojú̀ mi sòkè sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, Ọlórún mi, nítorí èṣẹ̀ wá di púpọ̀ ní orí wa,

ẹ̀bi wa sì ga kan àwọn ọ̀run. **7** Láti ojọ̀ àwọn baba wá ni ẹ̀bi wa ti pọ̀ jọ̀ títí di ìsinsin yí. Nítorí èṣẹ̀ wa, àwa àti àwọn ọ̀ba wa àti àwọn àlúfáà wa ni a ti sọ̀ di ẹnì idà, ẹnì igbèkùn, ìkògùn àti ẹnì èsín lówọ̀ àwọn àjẹ̀rì ọ̀ba, bí ó ti rí lóní. **8** “Sùgbọ̀n ni ìsinsin yí, fún igbà diẹ̀, ni a ti fi oore-òfẹ̀ fún wa láti ọ̀dọ̀ Olúwa Ọlórún wa wá láti sálá, àti láti fi èkàn fún wa ni ibi mímọ̀ rẹ̀, nítorí kí Ọlórún kí ó lè mú ojú̀ wa mọ̀lẹ̀, kí ó sì tún wa gbé diẹ̀ diẹ̀ kúrò nínú igbèkùn wa. **9** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé àwa jẹ́ erú, Ọlórún wa kò fi wa silẹ̀ nínú igbèkùn wa. Ó ti fi àánú hàn fún wa ni iwájú àwọn ọ̀ba Persia: Ó ti fún wa ní igbé ayé tuntun láti tún odi ilé Ọlórún wa mọ̀, kí a sì tún àwókú rẹ̀ ṣe, ó sì fi odi ààbò fún wa ní Juda àti ní Jerusalemu. **10** “Sùgbọ̀n nísinsin yí, Ọlórún wa, kí ni àwa yóò wí lẹ́yin èyí? Nítorí tí àwa kọ̀ àṣẹ̀ rẹ̀ silẹ̀ **11** èyí tí iwọ̀ ti pa fún wa láti ẹnu àwọn wòlù íransẹ̀ rẹ̀, nígba tí iwọ̀ wí pé, ‘Ilẹ̀ náà ti èyin ní wọ̀ ló láti gbà n nì jẹ́ ilẹ̀ aláímọ̀ tó kún fún ẹ̀gbín àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà, nípa ṣíṣe ohun ìrírà àti híhu iwà èérí ti kún ún láti ìkángun kan dé èkejì. **12** Nítorí náà, ẹ̀ má ṣe fi àwọn ọmọ̀bínrín yín fún àwọn ọmọ̀kúnrín wọn ní iyàwọ̀ tabí kí ẹ̀ fẹ́ àwọn ọmọ̀bínrín wọn fún àwọn ọmọ̀kúnrín yín ní iyàwọ̀. Ẹ̀ má ṣe dá májẹ̀mù àlàáfíà pẹ̀lú wọn nígbàkígba kí èyin kí ó sì lè lágbara, kí ẹ̀ sì lè máa jẹ́ ire ilẹ̀ náà, kí ẹ̀ sì lè fi í silẹ̀ fún àwọn ọmọ̀ yín gégé bí ogún ayérayé.’ **13** “Ohun tí ó ti ṣelẹ̀ sí wa jẹ́ àyọ́rísí isẹ̀ búburú wa àti ẹ̀bi èṣẹ̀ nílá wa, síbẹ̀, Ọlórún wa, ijìyà tí iwọ̀ fún wa kéré sí ijìyà tí ó yẹ fún èṣẹ̀ ti a dá, iwọ̀ sì fún wa ní àwọn ènìyàn tó ṣẹ̀kù bí èyí. **14** Njẹ́ ó yẹ kí àwa tún yẹ kúrò nínú àṣẹ̀ rẹ̀, kí a sì máa ṣe igbéyàwọ̀ papọ̀ pẹ̀lú àwọn ènìyàn tí wọn ti ṣe onírúurú ohun ìrírà báyi? Ṣe iwọ̀ kò ní bínú sí wa láti pa wá run tí kì yóò sẹ̀ ku ẹnìkẹ̀nì tí yóò là? **15** Iwọ̀ Olúwa, Ọlórún Israẹli, iwọ̀ jẹ́ olódodo! Àwa igbèkùn tí ó ṣẹ̀kù bí ó ti rí lóní. Àwa dúró níwájú rẹ̀ nínú ẹ̀bi èṣẹ̀ wa, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé nítorí èyí ẹnìkẹ̀nì nínú wa kò lè dúró níwájú rẹ̀”.

10 Nígba tí Esra ní gbàdúrà tí ó sì ní jẹwọ̀, ti ó ní sọkún ti ó sì ní gbárayílẹ̀ níwájú ilé Ọlórún, ogunlógó àwọn ọmọ̀ Israẹli ọkúnrín, obínrín àti àwọn ọmọ̀dẹ̀ pagbo yí i ká. Àwọn náà ní sọkún kíkòrò. **2** Nígba náà ni Šekaniah ọmọ̀ Jehieli, ọkan lára Iran Elamu, sọ fún Esra pé, “Àwa ti jẹ́ aláìṣòótọ̀ sí Ọlórún wa nípa fifẹ̀ àwọn obínrín àjẹ̀rì láàrín àwọn ènìyàn tí ó wà yí wa ká. Sùgbọ̀n síbẹ̀ náà, irètí sì wà fún Israẹli **3** Nísinsinyí, ẹ̀ jẹ́ kí a dá májẹ̀mù níwájú Ọlórún wa láti lé àwọn obínrín yí àti àwọn ọmọ̀ wọn lọ. Gégé bí ìmòrán Esra olúwa mi àti ti àwọn tí ó bèrù àṣẹ̀ Olúwa

Ọlórún wa. Ẹ jẹ kí a ẹ gégé bí ọfin. **4** Dide, nítorí, ọrọ tírẹ̀ ni ẹyí. Gbogbo wà yòò wá pèlú rẹ, mú ọkàn le kí o sì ẹ é.” **5** Nígba náà ni Esra dide, ó sì fi àwọn aṣiwájú àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi àti gbogbo Israẹli sí abẹ ibúra, láti ẹ ohun tí wọn dá lábáa. Wọn sì búra. **6** Nígba náà ni Esra padà sẹyin kúrò níwájú ilé Ọlórún, ó sì lọ sí iyàrá Jehohanani ọmọ Eliaṣibu. Nígba tí ó wà nìbẹ, kò jẹ ọúnjẹ bẹẹ ni kò sì mu omi, nítorí ó sì ní káàánú fún àìṣòdótó àwọn ìgbèkùn. **7** Ìkédé kan jáde lọ jákẹjádó Juda àti Jerusalemu fún gbogbo àwọn ìgbèkùn láti péjọ sí Jerusalemu. **8** Ẹnikẹni tí ó ba kò láti jáde wá láàrín ojọ mọta yóò padánú ohun iní rẹ ní ibámu pèlú ipinnu àwọn ìyòyè àti àwọn àgbàgbà, àti pé a ó lẹ ọ̀n fúnra rẹ jáde kúrò láàrín ipéjọpọ àwọn ìgbèkùn. **9** Láàrín ojọ mọta náà, gbogbo àwọn ọkúnrin Juda àti Benjamini tí péjọ sí Jerusalemu. Ní ogúnjọ oṣù kẹsànan, gbogbo àwọn èniyan jókódó sí ita gbangba iwájú ilé Ọlórún, wọn wà nínú ibànújẹ nílá nítorí ọ̀ràn yí, àti nítorí ọ̀ò púpọ̀ tó tí rọ. **10** Nígba náà ni àlùfáà Esra dide, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹyin tí ẹ àìṣòdótó, ẹ tí fẹ obìnrin àjẹjì, ẹ tí dá kún ẹbi Israẹli. **11** Nísinsin yí, ẹ jẹwọ níwájú Olúwa, Ọlórún àwọn baba yín, kí ẹ sì ẹ ifẹ rẹ. Ẹ ya ara yín sọtọ kúrò láàrín àwọn èniyan tí ó yí i yín ká àti láàrín àwọn iyawó àjẹjì yín.” **12** Àpéjọpọ èniyan náà sì dáhùn lóhùn rara pé, ohun tí ó sọ dára! A gbọdọ ẹ bí o tí wí. **13** Sùgbọ̀n ọ̀pọ̀ ní o wà ni ibi yí síbẹ àkókò ọ̀ò ni; àwa kò sì lẹ dúró ní ita. Yàtò sí ẹyí, a kò le è yanjú ọ̀rọ̀ yí láàrín ojọ kan tábí ojọ méjì, nítorí ẹ̀ṣẹ̀ wa pọ̀ jọjọ lórí àwọn nìkan wònyí. **14** Jẹ kí àwọn ìyòyè wa sojú fún gbogbo ọ̀ò èniyan, lẹyin náà, jẹ kí ẹnikòòkan nínú àwọn ilú wa tí ó tí fẹ obìnrin àjẹjì wá ní àsìkò tí a yàn, pèlú àwọn àgbàgbà àti àwọn onídàájọ̀ ilú kòòkan, títí ibínú gíga Ọlórún wa lórí ọ̀rọ̀ yí yóò fi kúrò ní orí wa. **15** Jonatani ọmọ Asaheli àti Jahseiah ọmọ Tikfa nikan pèlú àtilẹyin Meṣullamu àti Šabbetai ará Lefi, ni wọn tako àbá yí. **16** Nígba náà ni àwọn ìgbèkùn ẹ gégé bí wọn ẹ fi ẹnu kò sí. Àlùfáà Esra yan àwọn ọkúnrin tí wọn jẹ olórí àwọn idílẹ̀, ẹnikòòkan láti idílẹ̀ kòòkan, gbogbo wọn ni a sì mò pèlú orúkọ wọn. Ní ojọ kìn-ín-ní oṣù kẹwàá, wọn jókódó láti ẹ àyèwò àwọn ẹjọ náà, **17** ní ojọ kìn-ín-ní, oṣù kìn-ín-ní ni wọn parí pèlú àwọn èniyan tí wọn fẹ àwọn obìnrin àjẹjì. **18** Lára iran àwọn àlùfáà àwọn wònyí fẹ àwọn obìnrin àjẹjì. Nínú iran Jeṣua ọmọ Josadaki, àti àwọn arákúnrin rẹ: Maaseiah, Elieseri, Jaribi àti Gedaliah. **19** Gbogbo wọn ní wọn ẹ ipinnu láti lẹ àwọn iyawó wọn lọ, wọn sì fi àgbò kan láàrín agbo ẹran lélé fún ẹbi wọn gégé bí ọ̀rẹ ẹ̀ṣẹ̀. **20** Nínú iran Immeri: Hanani àti Sebadiah.

21 Nínú iran Harimu: Maaseiah, Elijah, Šemaiah, Jehieli àti Ussiah. **22** Nínú iran Paṣuri: Elioenai, Maaseiah, Iṣmaeli, Netaneli, Josabadi àti Eleasa. **23** Lára àwọn ọmọ Lefi: Josabadi, Šime, Kelaiah (ẹyí tí í ẹ Kelita), Petahiah, Juda àti Elieseri. **24** Nínú àwọn akorin: Eliaṣibu. Nínú àwọn aṣónà: Šallumu, Telemu àti Uri. **25** Àti lára àwọn ọmọ Israẹli tókù. Nínú iran Paroši: Ramiah, Issiah, Malkiah, Mijamini, Eleasari, Malkiah àti Benaiah. **26** Nínú iran Elamu: Mattaniah, Sekariah, Jehieli, Abdi, Jerimoti àti Elijah. **27** Nínú àwọn iran Sattu: Elioenai, Eliaṣibu, Mattaniah, Jerimoti, Sabadi àti Asisa. **28** Nínú àwọn iran Bebai: Jehohanani, Hananiah, Sabbai àti Atlai. **29** Nínú àwọn iran Bani: Meṣullamu, Malluki, Adaiah, Jaṣubu, Šeali àti Jerimoti. **30** Nínú àwọn Pahati-Moabu: Adma, Kelali, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Besaleli, Binnui àti Manase. **31** Nínú àwọn iran Harimu: Elieseri, Iṣiah, Malkiah àti Šemaiah, Simeoni, **32** Benjamini, Malluki àti Šemariah. **33** Nínú àwọn iran Haṣumu: Mattenai, Mattatta, Sabadi, Elifaleti, Jeremai, Manase àti Šime. **34** Nínú àwọn iran Bani: Maadai, Amramu, Ueli, **35** Benaiah, Bediah, Keluhi **36** Faniah, Meremoti, Eliaṣibu, **37** Mattaniah, Mattenai àti Jaasu. **38** Àti Bani, àti Binnui: Šime, **39** Šelemiah, Natani, Adaiah, **40** Maknadebai, Sasai, Šarai, **41** Asareeli, Šelemiah, Šemariah, **42** Šallumu, Amariah àti Joṣefu. **43** Nínú àwọn iran Nebo: Jeieli, Mattitiah, Sabadi, Sebina, Jaddai, Joeli àti Benaiah. **44** Gbogbo àwọn wònyí ló fẹ obìnrin àjẹjì, àwọn miiran nínú wọn sì bi ọmọ ní ipasẹ àwọn iyawó wònyí.

Nehemiah

1 Ọrọ Nehemiah ọmọ Hakaliah. Ní oṣù Kisleu ní ogún ọdún (ìjọba Ahaswerusi ọba Persia) nígba tí mo wà ní ààfin Susa, **2** Hanani, ọkàn nínú àwọn arákùnrin mi wá láti Juda pèlú àwọn ọkùnrin kan, mo sì bèèrè lẹwọ wọn nípa àwọn Júu tí ó ẹ̀kù ti wọn kò kó ní ìgbèkùn, àti nípa Jerusalemu. **3** Wọn sọ fún mi pé, “Àwọn tí ó kù tí a kó ní ìgbèkùn tí wọn sì padà sí agbègbè ìjọba wà nínú wahálà púpọ̀ àti ègàn. Odi Jerusalemu ti wó lulẹ̀ a sì ti fi iná sun ẹnu ibodè rẹ.” **4** Nígba tí mo gbọ̀ àwọn nṣẹ̀n wọ́nyí, mo jókòdò mo sì sọkún. Mo sọ̀fọ̀, mo gbààwẹ̀, mo sì gbàdúrà fún ọjó diẹ níwájú Ọlọrun ọrun. **5** Nígba náà ni mo wí pé: “Olúwa, Ọlọrun ọrun, Ọlọrun tí ó tóbi tí ó sì ní ẹ̀rù, tí ó ní pa màjèmù ifẹ̀ rẹ̀ mó pèlú wọn tí ó fẹ̀ ẹ̀ tí wọn sì ní pa àṣẹ̀ mó. **6** Jé kí etí rẹ̀ kí ó sì silẹ̀, kí ojú ò rẹ̀ kí ó sì sì silẹ̀ láti gbọ̀ àdúrà tí iránsẹ̀ rẹ̀ ní gbà ní iwájú rẹ̀ ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru fún àwọn iránsẹ̀ rẹ̀, àwọn èniyàn Israẹli. Mo jẹwọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ àwa ọmọ Israẹli àti tẹ̀mi àti ti ilẹ̀ baba mi, tí a ti sì ẹ̀ sí ọ. **7** Àwa ti ẹ̀ búburú sí ọ. A kò sì pa àṣẹ̀ ilàná àti ọ̀fin tí iwọ̀ fún Mose iránsẹ̀ rẹ̀ mó. **8** “Rántí ilàná tí ó fún Mose iránsẹ̀ rẹ̀, wí pé, ‘Bí iwọ̀ bá jẹ̀ aláìṣòdótó, èmi yóò fọ̀n yín ká sí àárín àwọn orílẹ̀-èdè. **9** Sùgbọ̀n tí èyin bá yípadà sí mi, tí ẹ̀ bá sì pa àṣẹ̀ mi mó, nígba náà bí àwọn èniyàn yín tí a kó ní ìgbèkùn tilẹ̀ wà ní jìnnà réré ipẹ̀kun ọrun, èmi yóò kó wọn jó láti ibẹ̀, èmi yóò sì mú wọn wá, sí ibi tí èmi ti yàn bí i ibùgbé fún orúkọ mi.’ **10** “Àwọn ni iránsẹ̀ rẹ̀ àti èniyàn rẹ̀ àwọn tí iwọ̀ rà padà pèlú agbára ríla rẹ̀ àti ọwọ̀ agbára ríla rẹ̀. **11** Olúwa, jé kí etí rẹ̀ rẹ̀ sí silẹ̀ sí àdúrà iránsẹ̀ rẹ̀ yìi, àti sí àdúrà àwọn iránsẹ̀ rẹ̀ tí wọn ní inú didún láti bọ̀wọ̀ fún orúkọ rẹ̀. Fún iránsẹ̀ rẹ̀ ní àṣeyọ́rí lóní kí ó sì síjù àánú wò ó níwájú ọkùnrin yìi.” Nítorí tí mo jẹ̀ agbọ́tí ọba nígba náà.

2 Ní oṣù Nisani, ní ogún ọdún ìjọba ọba Artasasta, nígba tí a gbé wáini wá fún un, mo gbé wáini náà, mo fi fún ọba, ibànjẹ̀ kò hàn ní ojú mi rí ní iwájú rẹ̀. **2** Nítorí náà ni ọba bèèrè lẹwọ̀ mi pé, “Èṣe tí ojú rẹ̀ fi fàro nígba tí kò rẹ̀ ọ? Èyí kí í ẹ̀ ohun mífirán bí kò ẹ̀ ibànjẹ̀ ọkàn.” Èrù bà mí gidigidi, **3** sùgbọ̀n mo wí fún ọba pé, “Kí ọba kí ó pẹ̀! Èṣe tí ojú mi kò ẹ̀ ní fàro, nígba tí ilú tí a sin àwọn baba mí sí wà ní ahoro, tí a sì ti fi iná run àwọn ibodè rẹ̀?” **4** Ọba wí fún mi pé, “Kí ni iwọ̀ ní fẹ̀?” Nígba náà, ni mo gbàdúrà sí Ọlọrun ọrun, **5** mo sì dá ọba lóhùn pé, “Ti ó bá wu ọba, tí iránsẹ̀ rẹ̀ bá sì rí ojúrere ní ojú rẹ̀, jé kí ó rán mi lọ sí ilú náà ní Juda níbi tí a sin àwọn baba mi nítorí

kí èmi lè tún un kọ.” **6** Nígba náà ni ọba, pèlú iyàwò rẹ̀ tí ó jókòdò légbẹ̀ rẹ̀, bí mí pé, “Báwo ni ìrìnjàdò náà yóò ẹ̀ pẹ̀ ọ̀ tó, nígba wo sì ni iwọ̀ yóò padà?” Ó dùn mó ọba láti rán mi lọ, bèẹ̀ ní mo dá àkókò kan. **7** Mo sì tún wí fún ọba pé, “Bí ó bá wu ọba, kí ó fún mi ní lẹ̀tá sí àwọn baálẹ̀ òkè odò Eufurate kí wọn le mú mi kọ́já títí èmi yóò fi dé Juda láilẹ̀wu. **8** Kí èmi sì gba lẹ̀tá kan lẹwọ̀ fún Asafu, olùṣọ̀ igbó ọba, nítorí kí ó lè fún mi ní igi láti fi ẹ̀ àtẹ̀rígba fún ibodè ilẹ̀ ọ̀ṣọ̀ tẹ̀mpilì àti fún odi ilú náà àti fún ilẹ̀ tí èmi yóò gbé?” Nítorí ọwọ̀ àánú Ọlọrun mi wá lórí mi, ọba fi ibèèrè mi fún mi. **9** Bèẹ̀ ní mo lọ sí ọdò àwọn baálẹ̀ agbègbè Eufurate, mo sì fún wọn ní àwọn lẹ̀tá ọba. Ọba sì ti rán àwọn ológún àti àwọn elẹ̀sin ogun pèlú mi. **10** Nígba tí Sanballati ará Horoni àti Tobiah ará a Ammoni tí wọn jẹ̀ ìjòyè gbọ̀ nípa èyí pé, ẹnìkan wá láti mú itẹ̀sìwájú bá àlàáfíà àwọn ará Israẹli inú bí wọn gidigidi. **11** Mo sì lọ sí Jerusalemu, lẹ́yin ìgbà tí mo dúró níbẹ̀ fún ọjó mẹ́ta. **12** Mo jáde ní ọ̀ru pèlú àwọn ọkùnrin diẹ̀. Èmi kò sì sọ fún ẹnìkankan ohun tí Ọlọrun mi ti fi sí ọkàn mi láti ẹ̀ fún Jerusalemu. Kò sí ẹ̀ranko kankan pèlú mi, bí kò ẹ̀ ọkàn soṣo tí mo gùn. **13** Ní ọ̀ru, mo jáde lọ sí àfonífojì ibodè sí ihà kànga Jakali àti sí ẹ̀nu ibodè Àtàn àti ẹ̀nu ibodè rẹ̀ èyí tí ó ti wó odi Jerusalemu tí ó lulẹ̀, tí a ti fi iná sun. **14** Nígba náà ni mo lọ sí ẹ̀nu ibodè orísun àti sí adágún omi ọba, sùgbọ̀n kò sí ààyè tó fún ẹ̀ranko mi láti kọ́já; **15** bèẹ̀ ní mo gòkè àfonífojì ní ọ̀ru, mo ní wo odi. Ní iparí, mo padà sẹ́yin, mo sì tún wọ́lẹ̀ láti ibodè àfonífojì. **16** Àwọn olórí kò mọ̀ ibi tí mo lọ tàbí mọ̀ ohun tí mo ní ẹ̀, nítorí èmi kò tí lè sọ fún àwọn ará Júu tàbí àwọn àlùfáà tàbí àwọn ọlọ́lá tàbí àwọn ìjòyè tàbí ẹnìkẹ̀ni mífirán tí yóò máa ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ náà. **17** Nígba náà ni mo sọ fún wọn pé, “Sé ẹ̀ rí wahálà tí a ni: Jerusalemu wà nínú iparun, ibodè rẹ̀ ni a sì ti fi iná jó. Ẹ̀ wá, ẹ̀ jé kí a tún odi Jerusalemu mó, àwa kò sì ní jẹ̀ ẹnì ègàn mó”. **18** Èmi sì tún sọ fún wọn nípa bí ọwọ̀ àánú Ọlọrun mi ẹ̀ wà lára mi àti ohun tí ọba ti sọ fún mi. Wọn dàhùn wí pé, “Ẹ̀ jé kí a bèrè àtúnmọ̀ rẹ̀.” Bèẹ̀ ní wọn sì bèrè ẹ̀ṣẹ̀ rere yìi. **19** Sùgbọ̀n nígba tí Sanballati ará a Horoni, Tobiah ará olóyè Ammoni àti Gešem ará a Arabia gbọ̀ nípa rẹ̀, wọn fi wá ẹ̀ elẹ̀yà, wọn sì fi wá ẹ̀ ẹ̀sín. Wọn bèèrè pé, “Kí ni èyí tí ẹ̀ ní ẹ̀ yí? Sé ẹ̀ ní sòtẹ̀ sí ọba ni?” **20** Mo dá wọn lóhùn, mo wí fún wọn pé, “Ọlọrun ọrun yóò fún wa ní àṣeyọ́rí. Àwa iránsẹ̀ rẹ̀ yóò bèrẹ̀ láti tún un mó, sùgbọ̀n fún un yin, èyin kò ní ipín tàbí ipa tàbí ẹ̀tọ̀ ohunkóhun tí ó jẹ̀ mó itàn ní Jerusalemu.”

3 Eliaşibu olórí àlùfáà àti àwọn àlùfáà arákùnrin rẹ lẹ ọ́ ẹ̀şẹ̀, wọn sì tún ibodè Àgùntàn mọ. Wọn yà á sí mímọ̀, wọn sì gbé ilẹ̀kùn dúró sí ibi tí ó yẹ, wọn mọ ọ́n tífí dé ilé ịṣọ ọgọ́rùn-ún, èyí tí wọn yà sí mímọ̀ tífí dé ilé ịṣọ gíga Hananeli. **2** Àwọn ọkùnrin Jeriko sì mọ ní ẹgbé rẹ, Sakkuri ọmọ Imri sì mọ ní ẹgbé àwọn ọkùnrin Jeriko. **3** Àwọn ọkùnrin Senaa ni wọn mọ ibodè eja. Wọn kún ọ̀pọ̀ ẹgbé rẹ, wọn sì gbé ilẹ̀kùn rẹ, idábùú ilẹ̀kùn àti àwọn idè e rẹ sí ààyè e wọn. **4** Meremoti ọmọ Uriah, ọmọ Hakosi tún èyí tí ó wà ní ẹgbé e wọn mọ. Èni tí ó tún wà ní ẹgbé rẹ ni Meşullamu ọmọ Berekiah, ọmọ Meşesabeli tún èyí tí ó wà ní ẹgbé wọn mọ. Bàkan náà ni ẹgbé rẹ, Sadoku ọmọ Baanah náà tún odi mọ. **5** Èyí tí ó tún wà ní ẹgbé wọn ni àwọn ọkùnrin Tekoa tún mọ, sùgbón àwọn ọlólá kò ẹ àtilẹ́yìn fún ịṣẹ náà lábé àwọn olórí wọn. **6** Jehoida ọmọ Pasea àti Meşullamu ọmọ Besodeiah ni wọn tún ẹnu ibodè àtíjọ ẹ. Wọn kún bífumù rẹ, wọn rí àwọn ilẹ̀kùn rẹ, àwọn idábùú ilẹ̀kùn àti àwọn idè rẹ sí ààyè wọn. **7** Lẹ́yìn in wọn ni àtúnṣe tún wà láti ọ̀dọ̀ àwọn ọkùnrin Gibeoni àti Mispa; Melatiah ti Gibeoni àti Jadoni ti Meronoti; àwọn ibi tí ó wà lábé àṣẹ baálẹ̀ agbègbè Eufurate. **8** Usieli ọmọ Harhiah, ọkan lára àwọn alágbede wúra, túnṣe àtúnṣe èyí tí ó wà légbè rẹ; àti Hananiah, ọkan lára àwọn tí ó ní ẹ ẹ tūràrì, túnṣe àtúnṣe èyí tí ó tún tẹlẹ̀ e. Wọn mú Jerusalemu padà bọ sípò tífí dé Odi gbígboòrò. **9** Refaiah ọmọ Huri, alákòóso idaji agbègbè Jerusalemu, tún èyí tí ó wà légbè rẹ ẹ. **10** Ní ẹgbé èyí Jedaiah ọmọ Haramafu tún èyí tí ó wà ní ọ̀kán ilé rẹ mọ, Hattusi ọmọ Haşbneiah sì tún tí ẹgbé rẹ mọ. **11** Malkiah ọmọ Harimu àti Haşubu ọmọ Pahati-Moabu tún ẹgbé kejì ẹ àti ilé ịṣọ iléru. **12** Şallumu ọmọ Halloheşi, alákòóso idaji agbègbè Jerusalemu tún tí ẹgbé rẹ mọ pẹlú iranlọwọ̀ àwọn ọmọbinrin rẹ. **13** Ibodè àfonifoji ni Hanuni àti àwọn ará Sanoa tún mọ. Wọn tún un kọ, wọn rí àwọn ilẹ̀kùn àti àwọn idè rẹ sí ààyè rẹ. Wọn sì tún tún ẹgbérún kan ẹgbónwọ̀ odi mọ tífí dé ẹnu ibodè ààtàn. **14** Ẹnu ibodè Ààtàn ni Malkiah ọmọ Rekabu, alákòóso agbègbè Beti-Hakeremu tún mọ. Ó tún un mọ, ó sì gbé àwọn ilẹ̀kùn rẹ, àwọn idábùú ilẹ̀kùn àti àwọn idè rẹ sí ààyè wọn. **15** Ẹnu ibodè orísun ni Şalluni Koli-Hose, alákòóso agbègbè Mispa tún mọ. Ó tún ún mọ, ó kan òrùlẹ̀ e rẹ yíká, ó gbé àwọn ilẹ̀kùn rẹ àwọn idábùú ilẹ̀kùn àti àwọn idè rẹ ró sí ààyè wọn. Ó tún tún odi adágún Siloamu mọ, ní ẹgbé ọgbà ọba, tífí dé àwọn àtẹ̀gùn tí ó sọkalẹ̀ lẹ láti ilú Dafidi. **16** Lẹ́yìn in rẹ ni, Nehemiah ọmọ Asbuku, alákòóso idaji agbègbè Beti-Suri ẹ àtúnṣe dé ibi ọ̀kán

òdikejì ibojì Dafidi, tífí dé adágún omi àtẹ̀wọ́dà àti tífí dé ilé àwọn alágbara. **17** Lẹ́yìn rẹ ni àwọn ará a Lefi, ní abẹ e Rehumu ọmọ Bani. Légbè rẹ ni Haşabiah, alákòóso idaji agbègbè Keila ẹ àtúnṣe fún agbègbè tirẹ. **18** Lẹ́yìn rẹ ni àwọn Lefi arákùnrin wọn ní abẹ àkóso Binnui ẹ àtúnṣe, Bafai ọmọ Henadadi, ẹjọye àwọn idaji agbègbè Keila. **19** Lẹ́yìn rẹ ni Eseri ọmọ Jeşua, alákòóso Mispa, tún ibò miiran ẹ, láti ibikan tí ó kojú sí ibi gíga sí ilé-ihámọra tífí dé orígun. **20** Lẹ́yìn rẹ ni Baruku ọmọ Sakkai fi itara tún apá miiran ẹ, láti orígun dé ẹnu-òná ilé Eliaşibu olórí àlùfáà. **21** Lẹ́yìn rẹ ni, Meremoti ọmọ Uriah, ọmọ Hakosi tún apá miiran ẹ, láti ẹnu-òná ilé Eliaşibu tífí dé ọ́pín rẹ. **22** Àtúnṣe tí a tún túnṣe lẹ́yìn rẹ ní àwọn àlùfáà ní àyíká agbègbè túnṣe. **23** Lẹ́yìn wọn ni Benjamini àti Haşubu tún èyí ti iwájú ilé wọn ẹ; lẹ́yìn wọn ni, Asariah ọmọ Maaseiah ọmọ Ananiah tún tí ẹgbé ilé rẹ ẹ. **24** Lẹ́yìn rẹ ni Binnui ọmọ Henadadi tún apá miiran ẹ, láti ilé Asariah dé orígun àti kọ̀rọ̀, **25** àti Palali ọmọ Usai tún òdikejì orígun ẹ àti ilé ịṣọ tí ó yọ sóde láti ibi gíga ní ẹgbé ààfin ọba tí òkè légbè agbègbè àwọn olùṣọ. Lẹ́yìn rẹ ni, Pedaiah ọmọ Paroşi **26** àti àwọn iranṣẹ̀ tẹ̀mpilì tí ó ní gbé ní òkè Ofeli ẹ àtúnṣe tífí dé ibi ọ̀kánkán òdikejì ibodè omi sí ihà ilà-òrùn àti ilé ịṣọ tí ó yọ sóde. **27** Lẹ́yìn wọn ni àwọn èniyàn Tekoa tún apá miiran ẹ, láti ilé ịṣọ nílá tí ó yọ sóde tífí dé ọ̀giri Ofeli. **28** Àwọn àlùfáà ni ó ẹ àtúnṣe òkè ibodè ẹşin ẹ, ẹnikòkan ní iwájú ilé e rẹ. **29** Lẹ́yìn wọn, Sadoku ọmọ Immeri tún ọ̀kánkán òdikejì ilé rẹ ẹ. Lẹ́yìn rẹ ni Şemaiah ọmọ Şekaniah, olùṣọ ibodè ihà ilà-òrùn ẹ àtúnṣe. **30** Lẹ́yìn rẹ ni, Hananiah ọmọ Şelemiah, àti Hanuni ọmọ ẹkefà Salafi, tún apá ibòmíran ẹ. Lẹ́yìn wọn ni, Meşullamu ọmọ Berekiah tún ọ̀kánkán òdikejì ibùgbè ẹ ẹ. **31** Lẹ́yìn in rẹ ni Malkiah, ọkan nínú àwọn alágbede wúra ẹ àtúnṣe tífí dé ilé àwọn iranṣẹ̀ tẹ̀mpilì àti àwọn oníṣòwò, ní ọ̀kánkán òdikejì ibodè àyèwò tífí dé yàrà òkè kọ̀rọ̀; **32** àti láàrín yàrà òkè kọ̀rọ̀ àti ibodè àgùntàn ni àwọn alágbede wúra àti àwọn oníṣòwò túnṣe.

4 Nígbà tí Sanballati gbọ pé àwa ní tún odi náà mọ, ó bínú, ó sì bínú púpọ̀. Ó fi àwọn ará Júu ẹ ẹlẹ́yá, **2** ó sọ níwájú àwọn ẹlẹgbé rẹ àti níwájú àwọn ọmọ-ogun Samaria pé, “Kí ní àwọn aláílẹra Júu wọnyí ní ẹ yí? Ẹ́ ẹ wọn yóó mú odi wọn padà ní? Ẹ́ ẹ wọn yóó rú ẹbọ ní? Ẹ́ ẹ wọn yóó parí i rẹ lóójọ ní bí? Ẹ́ wọn lè mú òkúta tí a tì sun láti inú òkìti padà bọ sípò tí ó jóná bí wọn ẹ wà?” **3** Tobiah ará Ammoni, èni tí ó wà légbè rẹ, wí pé, “Ohun tí wọn ní mọ—bí kọ̀lẹ̀kọ̀lẹ̀ lásán bá gùn

ún sòkè, yóò fọ odi òkúta wọn lulè!” 4 Gbọ ti wa, Ọlọrun wa, nítorí àwà di ẹnì ègàn. Dá ègàn wọn padà sòrí ara wọn. Kí o sì fi wọn fún ikógún ní ilẹ̀ ìgbèkùn. 5 Má ẹ̀ bo èbi wọn tàbí wẹ̀ àwọn ẹ̀şẹ̀ wọn nù kùró níwájú rẹ̀, nítorí wọn mú ọ̀ bínú níwájú àwọn òmòlẹ̀. 6 Bẹ̀ẹ̀ ni àwà mọ̀ odi nàà tífí gbogbo rẹ̀ fi dé idajì gíga rẹ̀, nítorí àwọn èniyàn şışẹ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn an wọn. 7 Sùgbọ̀n nígbà tí Sanballati, Tobiah, àwọn ará Arabia, ará Ammoni, àti àwọn èniyàn Aşdodu gbọ̀ pé àtúnşẹ̀ odi Jerusalemu ti ga dé òkè àti pé a ti mọ̀ àwọn ibi tí ó yá dí, inú bí wọn gidigidi. 8 Gbogbo wọn jọ gbìmọ̀ pọ̀ láti wá bá Jerusalemu já àti láti dide wàhálá sí í. 9 Sùgbọ̀n àwà gbàdúrà sí Ọlọrun wa, a sì yan olùşọ̀ ọ̀sán àti ti òru láti kojú ihàlẹ̀ yí. 10 Lákòókò yí, àwọn èniyàn Juda wí pé, “Agbára àwọn ọ̀şíşẹ̀ tí dínkù, àlàpà púpọ̀ ni ó wà tó bẹ̀ẹ̀ tí àwà kò fi le è mọ̀ odi nàà.” 11 Bẹ̀ẹ̀ sì ni àwọn ọ̀tá wa wí pé, “Kí wọn tó mò tàbí kí wọn tó rí wa, àwà yóò tí dé àárín wọn, a ó sì pa wọn, a ó sì dá işẹ̀ nàà dúró.” 12 Nígbà nàà ni àwọn Júú tí ó ní gbé ní ègbé wọn wá sọ fún wa ní igbà mewaá pé, “Ibikibi tí èyin bá padà sí, wọn yóò kọ̀lù wá.” 13 Nítorí nàà mo dá èniyàn diẹ̀ dúró níbi tí ó rẹ̀lẹ̀ jù lẹ́yìn odi ní ibi gbangba, mo fi wọn síbẹ̀ nípà àwọn idílẹ̀ wọn, pẹ̀lú àwọn idá wọn, àwọn ọ̀kọ̀ wọn àti àwọn ọ̀run wọn. 14 Lẹ́yìn igbà tí mo wo àwọn nhàkan yíká, mo dide mo sì wí fún àwọn ọ̀lọ́lá àwọn ìjòyẹ̀ àti àwọn èniyàn tókù pé, “È má şẹ̀ bèrù u wọn. È rántí Olúwa, ẹnì tí ó tóbi, tí ó sì ní ẹ̀rù, kí ẹ̀ sì jà fún àwọn arákùnrin yín, àwọn ọ̀mọ̀kùnrin yín, àwọn ọ̀mọ̀bínrin yín, àwọn iyawó yín àti àwọn ilẹ̀ yín.” 15 Nígbà tí àwọn ọ̀tá wa gbọ̀ pé àwà ti mọ̀ èrò wọn àti wí pé Ọlọrun ti bà á jẹ̀, gbogbo wa padà sí ibi odi, ẹnìkòòkan sí ibi işẹ̀ tirẹ̀. 16 Láti ojọ̀ nàà lọ, idajì àwọn èniyàn ní şẹ̀ işẹ̀ nàà, nígbà tí àwọn idajì tókù múra pẹ̀lú ọ̀kọ̀, asà, ọ̀run àti ihámọ̀ra. Àwọn ìjòyẹ̀ sì pín ara wọn sẹ́yìn gbogbo èniyàn Juda. 17 Àwọn ẹnì tí ó ní mọ̀ odi. Àwọn tí ní ru àwọn ohun èlò şẹ̀ işẹ̀ nàà pẹ̀lú ọ̀wọ̀ kan, wọn sì fi ọ̀wọ̀ kejì di ohun jà mú, 18 olúkúlùkù àwọn òmòlẹ̀ fi idá wọn sí ègbé wọn bí wọn şẹ̀ ní şışẹ̀. Sùgbọ̀n ọ̀kùnrin tí ní fọn ipè dúró pẹ̀lú mi. 19 Nígbà nàà ni mo sọ fún àwọn ọ̀lọ́lá, àwọn ìjòyẹ̀ àti àwọn èniyàn tókù pé, “Işẹ̀ nàà fẹ̀ ó sì pọ̀, a sì ti jìnnà sí ara wa púpọ̀ lórí odi. 20 Níbikibi tí ẹ̀ bá ti gbọ̀ ohùn ipè, ẹ̀ da ara pọ̀ mọ̀ wa níbẹ̀. Ọlọrun wa yóò jà fún wa!” 21 Bẹ̀ẹ̀ ni àwà şẹ̀ işẹ̀ nàà pẹ̀lú àwọn idajì èniyàn tí ó di ọ̀kọ̀ mú, láti òwùrò kùtùkùtù tífí di igbà tí irawọ̀ yóò fi yọ. 22 Ní igbà nàà mo tún sọ fún àwọn èniyàn pé, “Jẹ́ kí olúkúlùkù èniyàn àti olùrànlọ́wọ̀ rẹ̀ dúró ní Jerusalemu ní òru, nítorí kí wọn le jẹ̀ ẹ̀şọ̀ fún wa ní òru, kí wọn sì le şẹ̀ işẹ̀ ní ọ̀sán.” 23 Bẹ̀ẹ̀ ni

èmi àti àwọn arákùnrin mi àti àwọn èniyàn mi àti àwọn ẹ̀şọ̀ tí ó wà pẹ̀lú mi kò bọ̀ aşọ̀ wa, olúkúlùkù wa ní ohun jà tirẹ̀, kódà nígbà tí wọn bá ní lọ pọ̀n omi.

5 Nísinsin yí àwọn èniyàn àti àwọn iyawó wọn kígbẹ̀ nílá sòkè sí àwọn Júú arákùnrin wọn. 2 Àwọn kan ní wí pé, “Àwà àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bínrin wa pọ̀; kí àwà kí ó le è jẹ̀, kí a sì wà láààyè, a gbọ̀dọ̀ rí oúnjẹ.” 3 Àwọn mífàran wí pé, “Àwà ti fi oko wa ogbà àjàrà wa àti ilẹ̀ wa dógò kí àwà kí ó lè rí oúnjẹ ní àkòkò iyan.” 4 Síbẹ̀ àwọn mífàran wí pé, “Àwà ní láti yá owó láti san işákòlẹ̀ fún ọ̀ba lórí àwọn oko wa àti àwọn ogbà àjàrà wa. 5 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a jẹ̀ ẹ̀ran-ara kan àti èjẹ̀ kan gégé bí àwọn ará ilú wa tí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin wa sì dára bí í tiwọn, síbẹ̀ àwà ní láti fi àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bínrin wa sí oko ẹ̀rú. Diẹ̀ nínú àwọn ọ̀mọ̀bínrin wa ti wà lóko ẹ̀rú nàà, sùgbọ̀n àwà kò ní agbára, nítorí àwọn oko àti ogbà àjàrà wa ti di ti èlòmíràn.” 6 Èmi bínú gidigidi nígbà tí mo gbọ̀ igbe wọn àti àwọn ẹ̀sùn wònyí. 7 Mo rò wọn wò ní ọ̀kàn mi mo sì fi ẹ̀sùn kan ọ̀lọ́lá àti àwọn ìjòyẹ̀. Mo sọ fún wọn pé, èyin ní gba owó èlẹ̀ lówó àwọn ará ilú u yín! Nítorí nàà mo pe àpéjọ̀ nílá láti bá wọn wí. 8 Mo sì wí fún wọn pé, “Níbi tí àwà ní agbára mọ̀, àwà ti ra àwọn Júú arákùnrin wa tí a ti tà fún àwọn tí kí í şẹ̀ Júú padà. Nísinsin yí èyin ní ta àwọn arákùnrin yín, tí àwà sì tún ní láti rà wọn padà!” Wọn dákẹ̀, nítorí wọn kò rí ohunkóhun sọ. 9 Nítorí nàà, mo tẹ̀şiwájú pé, “Ohun tí è ní şẹ̀ kò dára. Kò ha ye kí ẹ̀ máà rìn nínú ìbèrù Ọlọrun bí, láti yera fún ègàn àwọn orílẹ̀-èdè mífàran tí í şẹ̀ ọ̀tá wa? 10 Èmi àti àwọn arákùnrin mi àti àwọn èniyàn mi, pẹ̀lú ní yá àwọn èniyàn lówó àti oúnjẹ. Sùgbọ̀n ẹ̀ jẹ́ kí a dáwọ̀ owó èlẹ̀ gbígba yí dúró! 11 È fún wọn ní oko wọn, ogbà àjàrà wọn, ogbà olifi wọn àti ilẹ̀ e wọn pẹ̀lú owó èlẹ̀ tí ẹ̀ ti gbà lówó wọn idá ogòrùn-ún owó, oúnjẹ, wáini tuntun àti òróró tí ẹ̀ ti gbà lówó wọn padà kiákíá.” 12 Wọn wí pé, “Àwà yóò dá a padà. Àwà kì yóò sì bèèrè ohunkóhun lówó wọn mọ̀. Àwà yóò şẹ̀ bí o ti wí.” Nígbà nàà mo pe àwọn àlùfáà, mo sì mú kí àwọn ọ̀lọ́lá àti àwọn ìjòyẹ̀ búra láti jẹ́ kí wọn şẹ̀ ohun tí wọn ti şẹ̀ ilé. 13 Mo sì gbọ̀n işẹ́tí aşọ̀ mi, mo wí pé, “Báyí ni kí Ọlọrun gbọ̀n olúkúlùkù èniyàn tí kò bá pa ilé. Yí mó jáde kùró ní ilẹ̀ iní í rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni kí a gbọ̀n irú ẹnì bẹ̀ẹ̀ jáde kí ó sì sọfól!” Gbogbo ìjọ̀ èniyàn sì wí pé, “Àmín,” wọn sì fi iyin fún Olúwa. Àwọn èniyàn nàà sì şẹ̀ bí wọn ti şẹ̀ ilé. 14 Síwájú sí í, láti ogún ọ̀dún ọ̀ba Artasasta, nígbà tí a ti yàn mí láti jẹ̀ baálẹ̀ wọn ní ilẹ̀ Juda, tífí di ọ̀dún kejìlélọgbọ̀n ijọba rẹ̀—ọ̀dún mejílá, èmi àti àwọn

aràkùnrin mi kò jẹ ounjẹ baálẹ. **15** Sùgbón àwọn baálẹ ísàájú—tí ó ti wà sàájú mi—gbe àjàgà wúwo lé àwọn èniyàn lórí yàtò fún ounjẹ àti wàini wọn sì tún gba ogójì sèkèlì fàdàkà lówò wọn. Kódà àwọn iranṣẹ wọn tún jẹ gàba lórí wọn. Sùgbón èmi kò ẹẹ nítórí ibèrù Olórùn. **16** Dípò bẹẹ, mo fi ara mi jì fún isẹ lórí odi yí. Gbogbo àwọn èniyàn mi péjọ síbẹ fún isẹ náà; a kò sì gba ilẹ kankan. **17** Síwájú sí í, àádójo àwọn Júú àti àwọn ijòyè jeun lórí tábilli mi, àti pèlú àwọn tí wọn wá bá wa láti àwọn orílẹ̀-èdè tí ó yí wa ká. **18** Ní ojò kòòkan ni a máa n pèsè málúú kan, ààyò àgùntàn mèfà àti adiyẹ fún mi àti lèèkan ní ojò mewaáa ni wọn máa n pèsè onírúurú wàini tí ó pò fún mi. Fún gbogbo èyí, èmi kò bèèrè ounjẹ baálẹ, nítórí ohun ti a n bèèrè lówò àwọn èniyàn wònyí pò jojo. **19** Rántí mi, Olórùn mi, fún rere, nítórí fún gbogbo ohun tí mo ti ẹ fún àwọn èniyàn yí.

6 Nígba tí Sanballati, Tobiah Geṣemu ará Arabia àti àwọn ọ̀tá wa tòkù gbọ pé, mo ti tún odi náà mọ, kò sì sí aláfo kankan tí ó sèkù nínú rẹ—bí ó tilẹ̀ jẹ pé èmi kò ì tí ì rí àwọn ilẹ̀kùn ibodè ní àkókò náà. **2** Sanballati àti Geṣemu rán isẹ̀ yí sí mi pé, “Wá jẹ́ kí a jo padẹ̀ pò nínú ọ̀kan lára àwọn ilẹ̀tò ní pètẹ̀lẹ̀ Ono.” Sùgbón wón n gbèrò láti ẹ́ mí ní ibi; **3** bẹ̀ẹ̀ ni mo rán onísẹ̀ padà pèlú èsì yí pé, “Èmi n ẹ́ isẹ̀ nílá kan, èmi kò le ẹ́ sòkalẹ̀ wá. Èsẹ̀ tí isẹ̀ náà yóò fi dúró, nígba tí mo bá fi í sílẹ̀ tí mo sì sòkalẹ̀ tò yín wá?” **4** Wón rán isẹ̀ náà sí mi nígba mērin ọ̀tọ̀tọ̀, mo sì fún wón ní èsì bákan náà fún igbà kòòkan. **5** Ní igbà karùn-ún, Sanballati rán ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ sí mi pèlú irú isẹ̀ kan náà, lẹ̀tá kan tí a kò fi sínú àpò iwé wá ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **6** Tí a kọ sínú un rẹ̀ pé, “A ròyìn rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, Geṣemu sì sọ pé, ọ̀títọ̀ nì, pé iwọ̀ àti àwọn Júú n gbèrò láti sọ̀tẹ̀, nítórí náà nì ẹ́ ẹ́ ní mọ̀ odi. Síwájú sí í, gégé bí iròyìn yí, iwọ̀ sì n gbèrò láti di ọ̀ba wón. **7** Àti pé ó ti yan àwọn wòlú kí wón lè kéde nípa rẹ̀ ní Jerusalemu: ‘Ọ̀ba kan wá ní Judal’ Nísinsin yí, iròyìn yí yóò padà sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba; nítórí náà wá, jẹ́ kí a bá ara wa sọ̀tẹ̀.” **8** Mo dá èsì yí padà sí í pé, “Kò sí ohun kan nínú irú ohun tí iwọ̀ sọ̀ tí ó ẹ̀lẹ̀; iwọ̀ kàn rò wón ní orí ara rẹ̀ nì.” **9** Gbogbo wón múra láti dẹ̀rùbà wá, wón n rò ó wí pé, “Ọ̀wọ̀ wón kò ní ran isẹ̀ náà, àti wí pé wón kò ní parí rẹ̀.” Sùgbón mo gbàdúrà pé, “Nísinsin yí Olórùn fi agbára fún ọ̀wọ̀ mi.” **10** Ní ojò kan mo lo sí ilẹ̀ Semaiah ọ̀mọ̀ Delaiah, ọ̀mọ̀ Mehetabeeli, ẹ̀ni tí a há mọ̀ sínú ilẹ̀ rẹ̀. Ó wí pé, “Jẹ́ kí a padẹ̀ ní ilẹ̀ Olórùn nínú tẹ̀mpilí, kí ó sì jẹ́ kí a pa àwọn ilẹ̀kùn tẹ̀mpilí dé, nítórí àwọn èniyàn nì bọ̀ láti pa ó, ní ọ̀rù ni wón yóò wá láti pa ó.” **11** Sùgbón mo wí

pé, “Njẹ́ ó yẹ́ kí irú èniyàn bí èmi sálọ̀? Tàbí kí èniyàn bí èmi sálọ̀ sínú tẹ̀mpilí láti gba èmí ara rẹ̀ là? Èmi kò ní lẹ̀!” **12** Èmi wòye pé Olórùn kò rán an, sùgbón ó sọ̀ àsọ̀tẹ̀lẹ̀ sí mi nítórí Tobiah àti Sanballati ti bẹ̀ ẹ́ ní ọ̀wẹ̀. **13** Wón bẹ̀ ẹ́ ní ọ̀wẹ̀ láti dẹ̀rùbà mí nítórí kí èmi lè dẹ̀sẹ̀ nípa síṣe èyí, kí wón lè bà mí lórúkọ̀ jẹ́, kí n sì di ẹ̀ni ègàn. **14** Al Olórùn mi, rántí Tobiah àti Sanballati, nítórí ohun tí wón ti ẹ́; kí ó sì tún rántí Noadiah wòlú obinrin àti àwọn wòlú tòkù tí wón n gbèrò láti dẹ̀rùbà mí. **15** Bẹ̀ẹ̀ ni a parí odi náà ní ojò kẹ̀dọ̀gbọ̀n ọ̀sù Eluli, láàrín ojò mèjíléláàádọ̀ta. **16** Nígba tí àwọn ọ̀tá wa gbọ̀ èyí, gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó yí wa ká bèrù jinnijinni sì mú wón, nítórí wón wòye pé isẹ̀ yí di síṣe pèlú iranlówò Olórùn wa. **17** Bákan náà, ní ojò wón-ọ̀n-mì àwọn olólá Juda nì kọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ lẹ̀tá ransẹ̀ sí Tobiah, èsì láti ọ̀dọ̀ Tobiah sì n wá sí ọ̀dọ̀ wón. **18** Nítórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn Juda ti mulẹ̀ pèlú rẹ̀, nítórí tí ó jẹ́ àna Sèkaniah ọ̀mọ̀ Arah (Sanballati fẹ́ ọ̀mọ̀ Sèkaniah), ọ̀mọ̀ rẹ̀ Jehohanani sì tún fẹ́ ọ̀mọ̀binrin Meṣullam ọ̀mọ̀ Berekiah. **19** Síwájú sí í, wón túbò n ròyìn isẹ̀ rere rẹ̀ fún mi, wón sì n sọ̀ ohun tí mo sọ̀ fún un. Tobiah sì n kọ̀ àwọn lẹ̀tá ransẹ̀ sí mi láti dẹ̀rùbà mí.

7 Lẹ́yin igbà tí a tún odi mọ̀ tán tí mo sì rí àwọn ilẹ̀kùn sí àyè wón, a sì yan àwọn aṣọ̀bodè, àwọn akọ̀rín àti àwọn Lefi. **2** Mo fún Hanani aràkùnrin mi pèlú Hananiah olórí ilẹ̀ isọ̀ ní àṣẹ̀ lórí Jerusalemu, nítórí tí ó jẹ́ èniyàn olóòtítọ̀, ó sì bèrù Olórùn jù bí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn ti ẹ́ se lọ. **3** Mo sọ̀ fún wón pé, “A kò gbodọ̀ sí ilẹ̀kùn Jerusalemu títí ọ̀dùn yóò fi mú. Nígba tí àwọn aṣọ̀bodè bá sì wá lẹ̀nu isẹ̀, jẹ́ kí wón ti ilẹ̀kùn kí wón sì há wón. Bákan náà, yàn nínú àwọn tí nì gbé Jerusalemu gégé bí olúṣọ̀. Àwọn miiran níbi tí a pín wón sí àti àwọn miiran ní tòṣì ilẹ̀ e wón.” **4** Ilú náà tòbí ó sì n àyè, sùgbón èniyàn inú rẹ̀ kéré, a kò sì tí tì tún àwọn ilẹ̀ inú rẹ̀ kọ̀. **5** Nígba náà ni Olórùn mi fi sí mi ní ọ̀kan láti kó àwọn olólá, àwọn ijòyè, àti àwọn èniyàn jo fún iforúkọ̀sílẹ̀ ní idílẹ̀ idílẹ̀. Mo rí iwé àkọ̀sílẹ̀ itàn iran àwọn tí ó kọ̀ gòkè padà wá láti igbèkùn. Èyí ni ohun tí mo rí tí a kọ̀ sínú iwé náà. **6** Èyí ni àwọn èniyàn agbègbè náà tí wón sòkalẹ̀ wá láti igbèkùn, àwọn tí Nebukadnessari ọ̀ba Babeli ti kó ní igbèkùn (wón padà sí Jerusalemu àti Juda, olúkúlùkù sí ilú u rẹ̀. **7** Wón jo rìn wá pèlú u Serubbabeli, Jeṣua, Nehemiah, Asariah, Raamiah, Nahamani, Mordekai, Bilṣani, Bigfai, Nehumu, àti Baanah). Àkọ̀sílẹ̀ orúkọ̀ àwọn ọ̀kùnrin Israẹ̀lì, **8** àwọn ọ̀mọ̀ Parosì jẹ́ egbàá ó lẹ̀ mèjíléláàádọ̀sàn-án. **9** Sefatia jẹ́ ọ̀jìdínínrínwó ó lẹ̀ mèjílá **10**

Arah jé egbètálélááádóta ó lé méjì **11** Pahati-Moabu (látì ipasè ọmọ Jesua àtì Joabu) jé egbàá m̀erínlá ó lé méjìdínlógún **12** Elamu jé áádóta lé légbèfà ó lé m̀erín **13** Sattu jé òjìlélégbèrín ó lé m̀arùn-ún **14** Sakkai jé òjìdínlégbèrín **15** Binnui jé òjìlélégbèta ó lé méjò **16** Bebai jé egbèta ó lé méjìdínlógbòn **17** Asgadi jé egbèta ó dín méjìdínlógórín **18** Adonikami jé ọ̀tálélégbèta ó lé méjè **19** Bigfai jé egbàá ó lé m̀etàdínlááádórín **20** Adini jé áádóta lé légbèta ó lé m̀arùn-ún **21** Ateri (látì ipasè Hesechia) jé méjìdínlógórùn-ún **22** Haşumu jé ọ̀rindínínrínwó ó lé méjò **23** Besai jé ọ̀rindínínrínwó ó lé m̀erín **24** Harifu jé méjìlélááádófa **25** Gibeoni jé m̀arundínlógórùn. **26** Àwọn ọmọ Betilehemu àtì Netofa jé igba ó dín méjìlélógún **27** Anatoti jé méjìdínlááádóje **28** Beti-Asmafeti jé méjìlélógójì **29** Kiriati-Jearimu, Kefira, àtì Beeroti jé ọ̀tadínlégbèrín ó lé m̀eta **30** Rama àtì Geba jé egbèta ó lé m̀okànlélógún **31** Mikmasi jé méjìlélógófa **32** Beteli àtì Ai jé m̀etálélógófa **33** Nebo m̀iràn jé méjìlélááádóta **34** Elamu m̀iràn jé egbèfà ó lé m̀erínlélááádóta **35** Harimu jé ọ̀rindínínrínwó **36** Jeriko jé ọ̀tadínínrínwó ó lé m̀arùn-ún. **37** Lodi, Hadidi, àtì Ono jé ọ̀rindínlégbèrín ó lé ọkan **38** Senaa jé egbàaji ó dín áádórín. **39** Àwọn àlùfáa: àwọn ọmọ Jedaiah (látì ipasè ìdílẹ Jesua) jé ogún dín légbèrín ó dín méjè **40** Immeri jé áádóta lé légbèrín ó lé méjì **41** Paşuri jé egbèfà ó lé m̀etadínlááádóta **42** Harimu jé egbèrún ó lé m̀etadínlógún. **43** Àwọn ọmọ Lefi: àwọn ọmọ Jesua (látì ipasè Kadmieli, látì ipasè Hodafiah) jé m̀erínlélááádórín. **44** Àwọn akorin: àwọn ọmọ Asafu jé méjìdínlááádójo. **45** Àwọn asọnà: àwọn ọmọ Şallumu, Ateri, Talmoni, Akkubu, Hatita, àtì Şobai jé méjìdínlógóje. **46** Àwọn ìránşé tẹmpili. Àwọn ọmọ Siha, Hasufa, Tabboati, **47** Kerosi, Sia, Padoni, **48** Lebana, Hagaba, Şalmai, **49** Hanani, Giddeli, Gahari, **50** Reaiah, Resini, Nekoda, **51** Gassamu, Ussa, Pasea, **52** Besai, Mehuni, Nefisimu, **53** Bakbu, Hakufa, Harhuri, **54** Basluti, Mehida, Harşa, **55** Barkosi, Sisera, Tema, **56** Nesia, àtì Hatifa. **57** Àwọn ọmọ àwọn ìránşé Solomoni: àwọn ọmọ Sotai, Sofereti; Perida, **58** Jaala, Darkoni, Giddeli, **59** Şefatia, Hattili, Pokereti-Haşsebaimu, àtì Amoni. **60** Àwọn ìránşé tẹmpili àtì àwọn ọmọ ìránşé Solomoni jé irinwó ó dín méjò. **61** Àwọn wònyí gòkè wá látì àwọn ilú ti Teli-Mela, Teli-Harşa, Kerubu, Addoni àtì Immeri, şùgbòn wòn kò lè sọ pèlú idánilójú pé ìdílẹ àwọn wá látì ara iran èyà Israèli. **62** Àwọn ọmọ Delaiah, Tobiah àtì Nekoda jé òjìlélégbèta ó lé méjì. **63** Lára àwọn àlùfáa ni: àwọn ọmọ Hobaiah, Hakosi àtì Barsillai (òkúnrin tí ó fẹ ọmọbínrin Barsillai ará Gileadi, eni

tí a ní fi orúkọ yìí pè). **64** Àwọn wònyí wá akòşilẹ orúkọ iran wòn, şùgbòn wòn kò rí í nìbè, fún ìdì èyí, a yọ wòn kúrò nínú àwọn tí ní şişẹ àlùfáa gégé bí aláimọ. **65** Baálẹ sọ fún wòn nitorí nàà pé wòn kò gbodọ kópa nínú jìjẹ ọúnjẹ mímọ títí tí àlùfáa tí yóó wá tí ní şişẹ ìránşé pèlú Urimu àtì Tumimu yóó fi dé. **66** Gbogbo ijọ èniyàn nàà jé egbàá m̀okànlélógún ó lé ọ̀jìdínínrínwó, **67** yàtò sí àwọn ìránşékúnrin àtì ìránşébínrin tí wòn jé egbèta dín légbàárin ó dín ẹ̀tálélógóta; wòn sì tún ní àwọn akorin okúnrin àtì obínrin tí wòn jé òjìlúgba ó lé m̀arùn-ún. **68** Eşin wòn jé ọ̀tadínlégbèrín ó dín m̀erín, ibákasẹ wòn jé òjìlúgba ó dín m̀arùn-ún; **69** ibákasẹ wòn jé òjìlénínrínwó ó dín m̀arùn-ún; kètékètẹ wòn jé egbèrínlélógbòn ó dín ọgórín. **70** Diẹ lára àwọn olórí ìdílẹ nàà kópa nínú şişẹ isẹ nàà. Baálẹ fún ilẹ işúra ní egbèrún dariki wúra, áádóta àwo koto àtì ọ̀rindínlégbèta lé m̀ewáà èwù fún àwọn àlùfáa. **71** Diẹ lára àwọn olórí ìdílẹ fún ilẹ işúra ní ogún egbèrún dariki wúra àtì egbòkànlá mina fadákà. **72** Àròpò gbogbo ohun tí àwọn èniyàn tókù fi silẹ jé ogún egbèrún dariki wúra, egbèrún méjì mina fadákà àtì ẹ̀tadínlááádórín èwù fún àwọn àlùfáa. **73** Àwọn àlùfáa, àwọn Lefi, àwọn asóbodè, àwọn akorin, àwọn èniyàn diẹ, àwọn ìránşé ilẹ Ọlórún, àtì gbogbo èniyàn Israèli wá ní ilú wòn. Nígba tí ó di osù keje, tí àwọn ọmọ Israèli sì ti wá nínú ilú u wòn,

8 gbogbo àwọn èniyàn kó ara wòn jọ bí ènikan ní gbangba ita níwájú ibodè omi. Wòn sọ fún Ezra akòwé pé kí ó gbé iwé òfin Mose jáde, èyí tí Olúwa ti pàşẹ fún Israèli. **2** Ní ojọ kìn-ín-ní osù keje ni àlùfáa Ezra gbé iwé òfin jáde ní iwájú ijọ èniyàn, èyí tí ó jé àpapọ okúnrin àtì obínrin àtì gbogbo àwọn èniyàn tí wòn le è gbọ ọ ní àgbóyé. **3** Ó kà á sòkè látì òwúrọ títí di ọsán bí ó ti kojú sí ita ní iwájú ibodè omi ní ojú u gbogbo okúnrin, obínrin àtì àwọn èniyàn tókù tí ọye le è yé tí wòn wá nìbè. Gbogbo èniyàn sì fetísílẹ sí iwé òfin nàà pèlú ifarabalẹ. **4** Akòwé Ezra dide dúró lórí í pẹpe ìdúrólé tí a fi igi kàn fún ètò yí. Ní egbè rẹ ọ̀tún ni Mattitiah, Şema, Anaiah, Uriah, Hilkiah àtì Maaseiah gbé dúró sí, ní egbè ọ̀sì rẹ ní Pedaiah, Misaeli, Malkiah, Haşumu, Haşabadana, Sekariah àtì Meşullamu dúró sí. **5** Ezra şí iwé nàà, gbogbo èniyàn sì le rí í nitorí ó dúró nfi bí ó ga ju gbogbo èniyàn lọ; bí ó sì ti şí iwé nàà, gbogbo èniyàn dide dúró. **6** Ezra yin Olúwa, Ọlórún alágbára; gbogbo èniyàn gbé ọwọ wòn sòkè, wòn sì wí pé, “Àmín! Àmín!” Nígba nàà ni wòn wólẹ wòn sì sin Olúwa ní ìdojúbolẹ. **7** Àwọn Lefi—Jesua, Bani, Şerebiah, Jamini, Akkubu, Şabbetai, Hodiah,

Maaseiah, Kelita, Asariah, Josabadi, Hanani àti Pelaiiah—kò wòn ni òfin náà bí àwọn ènìyàn ẹ wà ní ìdúró síbẹ. **8** Wòn kà láti inú iwé òfin Olúwa, wòn tùmò rẹ, wòn ẹ àlàyẹ kí ohun tí wòn kà bá à le yé àwọn ènìyàn yékéyéké. **9** Nígba náà ni Nehemiah tí ó jẹ baalẹ, Esra àlùfàà àti akòwé, àti àwọn Lefi tí wòn ní kò àwọn ènìyàn wí fún gbogbo wòn pé, “Ojọ yíi jẹ ojọ mímọ́ fún Olúwa Olórùn yín. Ẹ má ẹ sọfọ́ tàbí sọkún,” nítorí gbogbo àwọn ènìyàn tí ní sọkún bí wòn tí ní tétí sí ọ̀rọ́ inú òfin náà. **10** Nehemiah wí pé, “Ẹ lọ kí ẹ gbádùn oúnjẹ tí ẹ yàn láàyò kí ẹ sì mú ohun didùn, kí ẹ sì mú diẹ ránkẹ sí àwọn tí kò ní. Ojọ yíi, mímọ́ ni fún Olúwa wa. Ẹ má ẹ banújẹ, nítorí ayọ́ Olúwa ni agbára yín.” **11** Àwọn ọmọ Lefi mú kí gbogbo ènìyàn dákẹ́ jẹ, wòn wí pé, “Ẹ dákẹ́, nítorí mímọ́ ni ojọ yíi. Ẹ má ẹ banújẹ.” **12** Nígba náà ni gbogbo ènìyàn lọ láti jẹ àti láti mu, wòn sì fi ipín oúnjẹ ránkẹ, wòn sì ẹ àjọyọ̀ pèlú ayọ́ nílá, nítorí báyi àwọn òfin tí a sọ di mímọ́ fun wòn tí yé wòn. **13** Ní ojọ kejí osù náà, àwọn olórí, gbogbo ìdílẹ́, àti àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Lefi, péjọ sódò Esra akòwé, wòn fi ara balẹ́ láti fetí sí àwọn ọ̀rọ́ òfin. **14** Wòn ri ní àkọsilẹ́ nínú iwé òfin, èyí tí Olúwa ti pa ní àṣẹ nípàsẹ́ Mose, kí àwọn ọmọ Israelí gbé inú àgọ́ ní àkókò àjọ àgọ́ osù keje. **15** Àti kí wòn kéde ọ̀rọ́ yíi, kí wòn sì tàn án kálẹ́ ní gbogbo ilú wòn àti ní Jerusalemu: “Ẹ jade lọ sí ilú olókè, kí ẹ mú àwọn èka inú olifi àti èka igi olifi igbó, àti láti inú maritili, àwọn imò ọpẹ àti àwọn igi tí ó léwé dàradára wá, láti ẹ gégò”—gégé bí a ti kọ ẹ. **16** Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ènìyàn jade lo, wòn sì mú àwọn èka wá, wòn sì kọ́ àgọ́ fún ara wòn sí orí òrùlẹ́ ara wòn, ní àgbalá wòn àti ní àgbalá ilẹ́ Olórùn àti ní ita gbangba légbẹ́ẹ́ ẹnu ibodé omi àti èyí tí ó wà légbẹ́ẹ́ ẹnu ibodé Efraimu. **17** Gbogbo ijo ènìyàn tí wòn padà láti igbèkùn kọ́ àgọ́, wòn sì ní gbé inú wòn. Láti ojọ Ješua ọmọ Nuni títí di ojọ náà, àwọn ọmọ Israelí kò tí í ẹ àjọyọ́ ọ rẹ́ bí irú èyí. Ayọ́ ọ wòn sì pọ́. **18** Esra kà nínú iwé òfin Olórùn, bí ojọ ẹ se ní gorí ojọ́, láti ojọ́ kìn-in-ní dé ojọ́ ikeyin. Wòn ẹ àjọyọ́ àjọ náà fún ojọ́ méje, ní ojọ́ kejo wòn ní àpéjo, ní ìbámu pèlú òfin.

9 Ní ojọ́ kẹrinlélógún osù kan náà, àwọn ọmọ Israelí péjọpọ́, wòn gbààwẹ́, wòn wọ aṣọ́ ọfọ́, wòn sì da eruku sórí ara wòn. **2** Àwọn ọkúnrin Israelí sì ya ara wòn sọtò kúrò nínú gbogbo àwọn àjẹ́jì. Wòn dúró ní ààyẹ́ ẹ wòn, wòn sì ní jẹwọ́ àwọn èṣẹ́ ẹ wòn àti isẹ́ búburú àwọn baba wòn. **3** Wòn dúró sí ibi tí wòn wà, wòn sì fi idámérin ojọ́ kà nínú iwé òfin Olúwa Olórùn wòn, wòn sì tún fi idámérin miiran ní ìjẹwọ́ èṣẹ́ àti ní sí

sin Olúwa Olórùn wòn. **4** Nígba náà ni Ješua, àti Bani, Kadmieli, Šebaniah, Bunni, Šerebiah, Bani àti Kenaani gòkè dúró lórí àwọn àtẹ̀gùn àwọn ọmọ Lefi, wòn sì fi ohùn rara kígbẹ́ sí Olúwa Olórùn wòn. **5** Nígba náà ni àwọn ọmọ Lefi: Ješua, Kadmieli, Bani, Hašbneiah, Šerebiah, Hodiah, Šebaniah àti Petahiah—wí pé, “Ẹ diẹ ẹ fi iyin fún Olúwa Olórùn yín, tí ó wà láàlẹ́ àti lááláé.” “Ìbùkún ni fún orúkọ rẹ́ tí ó ní ògo, kí ó sì di gbígbéga ju gbogbo ìbùkún àti iyin lo. **6** Iwọ nikan ni Olúwa. Iwọ ni ó dá ọ̀rùn, àní àwọn ọ̀rùn tí ó ga jù pèlú gbogbo ogun wòn, ayé àti ohun gbogbo tí ní bẹ́ nínú rẹ́, òkun, àti ohun gbogbo tí ní bẹ́ nínú rẹ́. Iwọ sì pa gbogbo wòn mọ́ láàyẹ́, ogun ọ̀rùn sì ní sìn ọ. **7** “Iwọ ni Olúwa Olórùn, tí ó yan Abramú tí ó sì mú u jade láti Uri tí Kaldea, tí ó sì sọ orúkọ rẹ́ ní Abrahamu. **8** Iwọ sì rí í pé ọkàn rẹ́ jẹ olóòtító sí ọ, iwọ sì dá mǎjẹmú pèlú u rẹ́ láti fi ilẹ́ àwọn ará a Kenaani, Hiti, Amori, Peresi, Jebusi àti Giraṣi fún irú àwọn ọmọ rẹ́. Iwọ ti pa ipinnu rẹ́ mọ́ nítorí tí iwọ́ jẹ olódodo. **9** “Iwọ rí ipònjú àwọn baba nílá wa ní Ejibiti; iwọ́ gbọ́ igbe ẹkún wòn ní Òkun Pupa. **10** Iwọ rán isẹ́ àmì àti isẹ́ iyanu sí Farao, sí gbogbo àwọn ìjòyè rẹ́ àti sí gbogbo ènìyàn ilẹ́ ẹ rẹ́, nítorí iwọ́ mọ́ iwà igbéraga tí àwọn ará Ejibiti hù sí wòn. Iwọ ra orúkọ́ fún ara à rẹ́, èyí tí ó sì wà títí di ònì yíi. **11** Iwọ pín òkun níwájú wòn, nítorí kí wòn lẹ́ kọjá ní iyangbẹ́ ilẹ́, sùgbọ́n iwọ́ sọ àwọn tí ní lépa wòn sínú ibú, bí òkúta sínú omi nílá. **12** Ní ọsán iwọ́ darí i wòn pèlú ọwọn àwọsánmọ́ àti ní òru ni iwọ́ darí i wòn pèlú ọwọn iná láti fún wòn ní imọlẹ́ ní ọ̀nà tí wòn yóò gbà. **13** “Iwọ sọkalẹ́ wá sí orí òkè Sinai; iwọ́ bá wòn sọ̀rọ́ láti ọ̀rùn. Iwọ́ fún wòn ní ilà̀nà àti àwọn òfin tí ó jẹ òdodo tí ó sì tọ́ àti ilà̀nà tí ó dára. **14** Iwọ́ mú ojọ́ isinmi rẹ́ mímọ́ di mí mọ́ fún wòn, o sì fún wòn ní àwọn ilà̀nà, àwọn àṣẹ àti àwọn òfin láti ọwọ́ Mose iranṣẹ́ rẹ́. **15** Iwọ́ fún wòn ní oúnjẹ láti ọ̀rùn wá nígbà tí ebi ní pa wòn àti nígbà òngbẹ́, o fún wòn ní omi láti inú àpáta; o sì sọ́ fún wòn pé, kí wòn lọ láti lọ gba ilẹ́ náà tí iwọ́ ti jẹ èjẹ́ láti fi fún wòn nípá igbówósókè. **16** “Sùgbọ́n àwọn, baba nílá wa, wòn ẹ́ igbéraga, wòn sì ẹ́ agídí, wòn kò sì tẹ́riba fún àwọn ilà̀nà rẹ́. **17** Wòn kọ́ láti fetísílẹ́, wòn sì kùnà láti rántí isẹ́ iyanu tí iwọ́ ẹ́ ní àárín wòn. Wòn ẹ́ agídí, nínú ìṣòtẹ́ wòn, wòn yan olórí láti padà sí oko ẹrú wòn. Sùgbọ́n iwọ́ Olórùn tí ó ní dárìjì, olóore-ọfẹ́ àti aláàánú, ó lóra láti bínú, ó sì pọ́ ní ifẹ́. Nítorí náà iwọ́ kò sì kọ́ wòn sílẹ́, **18** nítòótọ́ nígbà tí wòn ẹ́ ẹgbọ́ọ́ malúú didá, tí wòn sì wí pé, ‘Èyí ni Olórùn rẹ́ tí ó mú ọ gòkè láti Ejibiti wá; tàbí nígbà tí wòn sọ ọ̀rọ́-òdì tí ó burú jàì’. **19** “Nítorí àánú nílá rẹ́, iwọ́ kò kọ́ wòn sílẹ́ ní aginjù.

Ní ọsán ọwọn ikùùkúu kò kúrò ní ọdọ wọn láti ẹ amọ̀nà an wọn, tàbí ọwọn iná láti tàn sí wọn ní ọ̀ru ní ọ̀nà tí wọn yóò rìn. **20** Iwọ fi ẹmí rere rẹ fún wọn láti kọ wọn. Iwọ kò dá manna rẹ dúró ní ẹnu wọn, ó sì fún wọn ní omi fún òhgbẹ. **21** Fún ogójì ọdún ni iwọ fi bó wọn ní aginjù; wọn kò ẹ aláíní ohunkóhun, aṣo wọn kò gbó bẹ̀ẹ̀ ní eṣe wọn kò wú. **22** “Iwọ fi àwọn ijọba àti àwọn orílẹ̀-èdè fún wọn, ó sì fi gbogbo ilẹ̀ nàà fún wọn. Wọn sì gba ilẹ̀ ọba Sihoni ará a Hešboni àti ilẹ̀ Ogu ọba Bašani. **23** Iwọ ti mú àwọn ọmọ wọn pọ̀ bí iràwọ̀ ojú ọ̀run, ó sì mú wọn wá sí ilẹ̀ tí o ti so fún àwọn baba wọn pé kí wọn wọ, kí wọn sì jogún un rẹ. **24** Àwọn ọ̀kúnrin wọn wọ inú rẹ, wọn sì gbà ilẹ̀ nàà. Iwọ sì tẹ orí àwọn ará a Kenaani, tí ní gbé inú ilẹ̀ nàà ba níwájú wọn; ó fi àwọn ará a Kenaani lé wọn lówọ̀ pẹ̀lú àwọn ọba wọn àti àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà kí wọn ẹ wọn bí ó ti wù wọn. **25** Wọn gba àwọn ilú olódí àti ilẹ̀ ọlóràá; wọn gba àwọn ilẹ̀ tí ó kún fún onírúúrú gbogbo nńkan rere, àwọn kàngà tí a ti gbé, àwọn ogbà àjàrà, àwọn ogbà olifi àti àwọn igi eléso ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. Wọn je, wọn yó, wọn sì sanra dáràdára; wọn sì yò nínú oore nílá rẹ. **26** “Sùgbọ̀n wọn ẹ àìgbọ̀ràn, wọn sì sọtẹ́ sí ọ; wọn gbàgbé ọ̀fin rẹ. Wọn pa àwọn wòlfi rẹ, tí o fi gbà wọn ní iyanjú pé kí wọn yí padà sí ọ; wọn sì se ọ̀rọ̀-òdì tí ó burú jàì. **27** Nítorí nàà, iwọ fi wọn lé àwọn ọ̀tá wọn lówọ̀, àwọn tí ó ni wọn lára. Sùgbọ̀n nígba tí a ni wọn lára wọn kígbẹ́ sí ọ. Iwọ gbọ́ wọn láti ọ̀run wá àti nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àánú rẹ, iwọ fún wọn ní olùgbàlà, tí ó gbà wọn lówọ̀ àwọn ọ̀tá wọn. **28** “Sùgbọ̀n bí wọn bá wá àti nínú isinmi, wọn a sì túnṣe búburú lójú rẹ. Nígba nàà ni iwọ kọ́ wọn sílẹ́ sọwọ́ àwọn ọ̀tá kí wọn lẹ́ je ọba lórí wọn. Nígba tí wọn bá sì tún kígbẹ́ sí ọ, iwọ a gbọ́ láti ọ̀run wá, àti nínú àánú rẹ ni iwọ gbà láti igbà dé igbà. **29** “Iwọ kilò fún wọn láti padà sínú ọ̀fin rẹ, sùgbọ̀n wọn hu iwà igbéràga, wọn sì ẹ àìgbọ̀ràn sì àṣe rẹ. Wọn ẹ́ sí ilànà rẹ, nípa èyí tí èniyàn yóò yè tí wọn bá pa wọn mó. Nínú agídí ọkàn wọn kọ èyìn sí ọ, wọn jẹ olórí kunkun wọn kò sì fẹ́ gbọ́. **30** Fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọdún ni iwọ fi ní sùúrú pẹ̀lú wọn. Nípa ẹmí rẹ ni iwọ kilò fún wọn nípasẹ́ àwọn wòlfi. Síbẹ́ wọn kò fi etí sílẹ́, nítorí nàà ni iwọ ẹ fi wọn lé àwọn aláduùgbò wọn lówọ̀. **31** Sùgbọ̀n nínú ọ̀pọ̀ àánú rẹ, iwọ kò mú ọ̀pin bá wọn tàbí kọ́ wọn sílẹ́, nítorí iwọ ni Ọlọ̀run olóore-ọ̀fẹ́ àti aláàánú. **32** “Njẹ́ nítorí nàà, Ọlọ̀run wa, Ọlọ̀run tí ó tóbi, tí ó lágbára, tí ó sì ní èrù, ẹnì tí ó pa màjẹmú ifẹ́ mó, má ẹ jẹ́ gbogbo inira yí dàbí ohun kékeré ní ojú rẹ—inira tí ó ti wá sórí wa, sórí àwọn ọba wa àti àwọn olórí wa, sórí àwọn àlùfàà wa àti àwọn wòlfi, sórí àwọn

baba wa àti sórí gbogbo èniyàn rẹ, láti àwọn ọ̀jọ́ àwọn ọba Asiria wá títí di ọ̀nì. **33** Iwọ jẹ olódodo nínú ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀lẹ́ sí wa; iwọ sì ti ẹ́ ọ̀títọ́, nígba tí a bá ẹ́ búburú. **34** Àwọn ọba wa, àwọn olórí wa, àwọn àlùfàà wa, àti àwọn baba wa kò tẹ̀lẹ́ ọ̀fin rẹ; wọn kò fetísílẹ́ sí àṣe rẹ tàbí àwọn ikilò tí iwọ fún wọn. **35** Àní nígba tí wọn wá nínú ijọba wọn, tí wọn ní gbádún oore nílá tí iwọ fi fún wọn, ní ilẹ̀ tí ó tóbi tí ó sì lóràà, wọn kò sìn ọ́ tàbí padà kúrò nínú àwọn ọ̀nà búburú wọn. **36** “Sùgbọ̀n wò ó, àwa jẹ́ ẹ̀rú lóní, àwa jẹ́ ẹ̀rú ní ilẹ̀ tí iwọ fún àwọn baba nílá wa, nítorí kí wọn bá máa je ẹ̀so rẹ àti ire miiran tí ó mú jáde. **37** Nítorí àwọn ẹ̀ṣe wa, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ikórè rẹ lọ sí ọdọ àwọn ọba tí ó fi ẹ́ olórí wa. Wọn ní ẹ́ akóso lórí wa àti lórí ẹran wa bí ó ti wù wọn, àwa sì wá nínú ipónjú nílá. **38** “Nítorí gbogbo èyí, a ní ẹ́ àdéhùn tí ó fẹ̀ṣemúlẹ́, a sì kọ́ ọ́ sínú iwé, àwọn olórí ọmọ Lefi àwọn àlùfàà sì fi èdìdi di í.”

10 Àwọn tí ó fi èdìdi di í ni: Nehemiah baálẹ́, ọmọ Hakaliah. Sedekiah **2** Seraiah, Asariah, Jeremiah, **3** Pašuri, Amariah, Malkiah, **4** Hattusi, Šebaniah, Malluki, **5** Harimu, Meremoti, Obadiah, **6** Danieli, Ginetoni, Baruku, **7** Mešullamu, Abijah, Mijamini, **8** Maasiah, Bilgai àti Šemaiah. Àwọn wònyí ni àwọn àlùfàà. **9** Àwọn ọmọ Lefi: Jesua ọmọ Asaniah, Binnui ọkan nínú àwọn ọmọ Henadadi, Kadmieli, **10** àti àwọn elegebẹ́ ẹ́ wọn: Šebaniah, Hodiah, Kelita, Pelaiah, Hanani, **11** Mika, Rehobu, Hašabiah, **12** Sakkuri, Šerebiah, Šebaniah, **13** Hodiah, Bani àti Beninu. **14** Àwọn olórí àwọn èniyàn: Paroši, Pahati-Moabu, Elamu, Sattu, Bani, **15** Bunni, Asgadi, Bebai. **16** Adonijah, Bigfai, Adini, **17** Ateri, Hesekiah, Assuri, **18** Hodiah, Hašumu, Besai, **19** Harifu, Anatoti, Nebai, **20** Magpiaši, Mešullamu, Hesiri **21** Mešesabeli, Sadoku, Jaddua **22** Pelatiah, Hanani, Anaiah, **23** Hosea, Hananiah, Hašubu, **24** Halloheši, Pileha, Šobeki, **25** Rehumu, Hašabna, Maaseiah, **26** Ahijah, Hanani, Anani, **27** Malluki, Harimu, àti Baanah. **28** “Àwọn èniyàn tókù—àwọn àlùfàà, àwọn ọmọ Lefi, àwọn aṣọ̀nà, àwọn iranṣẹ́ tẹ̀mpilí àti gbogbo àwọn tí wọn ya ara wọn sọtọ́ kúrò lára àwọn èniyàn àjẹ̀jì nítorí ọ̀fin Ọlọ̀run, papọ́ pẹ̀lú iyàwó wọn, gbogbo ọmọkúnrin àti àwọn ọmọbinrin wọn, tí ọ̀ye yé **29** gbogbo wọn fi ara mó àwọn arákúnrin wọn, àwọn ọlólá, wọn sì fi ègún àti ibúra dé ara wọn láti máa tẹ̀lẹ́ ọ̀fin Ọlọ̀run tí a fi fún wọn ní ipasẹ́ Mose iranṣẹ́ Ọlọ̀run àti láti pa gbogbo àṣe, ilànà àti ọ̀fin Olúwa, wa mó dáràdára. **30** “A ti ẹ́ ilérí pé, a kò ní fi àwọn ọmọbinrin wa fún àwọn tí wọn wá ní àyíká wa bí iyàwó, tàbí fẹ́ àwọn ọmọbinrin wọn fún àwọn

11 Nísinsin yíí àwọn olórí àwọn èniyàn tẹ̀dò sí Jerusalemu, àwọn èniyàn tòkù sì dìbò láti mú ẹ̀nikòòkan jáde nínú àwọn mēwáá mēwáá láti maa gbé ní Jerusalemu, ilú mímọ́, nígba tí àwọn mèsàn-án tòkù yóò dúró sí àwọn ilú u wọn. **2** Àwọn èniyàn sùre fún gbogbo àwọn okùnrin tí wọn jòwọ́ ara wọn láti gbé ní Jerusalemu. **3** Wọ̀nyí ni àwọn olórí agbẹ̀gbẹ̀ ìjọba tí wọn tẹ̀dó sí Jerusalemu (diẹ̀ nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀l àwọn àlùfáà, àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, àwọn iranṣẹ́ ẹ̀mpli àti àwọn iran àwọn iranṣẹ́ Solomoní n gbé àwọn ilú Juda, olúkúlùkù n gbé lórí ilẹ̀ ìní rẹ̀ ní àwọn

317

ní Jekabseeli. **26** Ní Ješua, ní Molada, ní Beti-Peleti **27** ní Hasari-Šuali, ní Beeršeba àti àwọn agbègbè rẹ. **28** Ní Siklagi, ní Mekona àti àwọn iletò rẹ, **29** ní Eni-Rimoni, ní Sora, ní Jarmatu, **30** Sanoa, Adullamu àti àwọn iletò o wọn, ní Lakisi àti àwọn oko rẹ, àti ní Aseka àti àwọn iletò rẹ. Bẹẹ ni wọn ní gbé láti Beeršeba tífti dé àfonifoji Hinnomu. **31** Àwọn ọmọ Benjamini láti Geba í gbé ní Mikmasi, Aija, Beteli àti àwọn iletò rẹ. **32** Ní Anatoti, Nobu àti Ananiah, **33** ní Hasori Rama àti Gittaimu, **34** ní Hadidi, Seboimu àti Neballati, **35** ní Lodi àti Ono, àti ní àfonifoji àwọn gbénàgbénà. **36** Nínú ipín àwọn ọmọ Lefi ni Juda tẹdó sí Benjamini.

12 Àwọn wònyí ni àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi tí ó bá Serubbabeli ọmọ Šealitieti àti Ješua padà: Seraiah, Jeremiah, Esra, **2** Amariah, Malluki, Hattusi, **3** Šekaniah, Rehumu, Meremoti, **4** Iddo, Ginetoni, Abijah, **5** Mijamini, Moadiah, Bilgah, **6** Šemaiah, Joaribu, Jedaiah, **7** Sallu, Amoki, Hilkiah, àti Jedaiah. Wònyí ni olórí àwọn àlùfáà àti àwọn eḷegbẹ ẹ wọn ní igbà ayé e Ješua. **8** Àwọn ọmọ Lefi ni Ješua, Binnui, Kadmieli, Šerebiah, Juda àti Mattaniah ẹni tí òun pèlú àwọn eḷegbẹ rẹ, ni wọn ẹ akóso orin idúpé. **9** Bakkukiah àti Unni, àwọn eḷegbẹ wọn dúró sí òdikeyi wọn nínú isin. **10** Ješua ni baba Joiakimu, Joiakimu ni baba Eliašibu, Eliašibu ni baba Joiada, **11** Joiada ni baba Jonatani, Jonatani sì ni baba Jaddua. **12** Ní igbè ayé Joiakimu, wònyí ni àwọn olórí àwọn idílẹ àwọn àlùfáà: ti idílẹ Seraiah, Meraiah; ti idílẹ Jeremiah, Hananiah; **13** ti idílẹ Esra, Mešullamu; ti idílẹ Amariah, Jehohanani; **14** ti idílẹ Malluki, Jonatani; ti idílẹ Šekaniah, Jošefu; **15** ti idílẹ Harimu, Adna; ti idílẹ Meraioti Helikai; **16** ti idílẹ Iddo, Sekariah; ti idílẹ Ginetoni, Mešullamu; **17** ti idílẹ Abijah, Sikri; ti idílẹ Miniamini àti ti idílẹ Moadiah, Piltai; **18** ti idílẹ Bilgah, Šammua; ti idílẹ Šemaiah, Jehonatani; **19** ti idílẹ Joaribu, Mattenai; ti idílẹ Jedaiah, Ussi; **20** ti idílẹ Sallu, Kallai; ti idílẹ Amoki, Eberi; **21** ti idílẹ Hilkiah, Hašabiah; ti idílẹ Jedaiah, Netaneli. **22** Àwọn olórí idílẹ àwọn ọmọ Lefi ní igbà ayé Eliašibu, Joiada, Johanani àti Jaddua, àti pèlú ti àwọn àlùfáà ni a kọ silẹ ní igbà iḵoba Dariusi ará Persia. **23** Àwọn olórí idílẹ láàrín àwọn ọmọ Lefi tífti di àkòkò Johanani ọmọ Eliašibu ni a kọ silẹ nínú iwé itàn. **24** Àti àwọn olórí àwọn ọmọ Lefi ni Hašabiah, Šerebiah, Ješua ọmọ Kadmieli, àti àwọn eḷegbẹ wọn, ti wọn dúró ní idojúkojú wọn láti fi iyin àti láti dúpé, apa kan rí dá èkejì lóhùn, gégé bí àṣẹ Dafidi èniyan Ọlórún. **25** Mattaniah, Bakkukiah, Obadiah, Mešullamu, Talmoni àti Akkubu ni aṣonà tí wọn rí sọ yàrà ikò

nḵkan pamọ sí ní ẹnu-òná. **26** Wọn ṣiṣẹ iranṣẹ ní igbà ayé e Joiakimu ọmọ Ješua, ọmọ Josadaki, àti ní ọjó ọ Nehemiah baálẹ àti ní ọjó Esra àlùfáà àti akòwé. **27** Nígbà iyaṣímímọ odi Jerusalemu a mú àwọn ọmọ Lefi jáde wá láti ibi tí wọn rí gbé, wọn sì mú wọn wá sí Jerusalemu láti fi ayọ ẹ ayeṣe iyaṣímímọ pèlú orin idúpé àti pèlú ohun èlò orin kimbali, haapu àti ohun èlò orin olókún. **28** A kó àwọn akọrin nàà jọ papọ láti àwọn iletò tí ó yí Jerusalemu nàà ká—látí àwọn abúlẹ Netofa, **29** látí Beti-Gilgali, àti látí àwọn agbègbè Geba àti Asmafeti, nítorí àwọn akọrin ti kó àwọn iletò fúnra wọn ní agbègbè Jerusalemu. **30** Nígbà tí àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi ti ya ara wọn sí mímọ, wọn ya àwọn èniyan sí mímọ, àti ẹnu ibodè àti odi pèlú. **31** Mo sì tún yan àwọn olórí Juda látí gun orí odi nàà. Mo sì tún yan àwọn eḷegbẹ akọrin níla méjì láti dúpé. Àwọn kan yóò gòkè odi lọ sí apa ọtún sí ọ̀nà ibodè Àtàn. **32** Hošaiah àti idajì àwọn olórí Juda tẹlẹ wọn, **33** àwọn wònyí nàà sì lọ pèlú wọn, Asariah, Esra, Mešullamu, **34** Juda, Benjamini, Šemaiah, Jeremiah, **35** pèlú àwọn àlùfáà diẹ pèlú ipẹ, pèlú u Sekariah ọmọ Jonatani, ọmọ Šemaiah, ọmọ Mattaniah, ọmọ Mikaiah, ọmọ Sakkuri, ọmọ Asafu, **36** àti àwọn eḷegbẹ rẹ, Šemaiah, Asareeli, Milalai, Gilalai, Maai, Netaneli, Juda àti Hanani—pèlú ohun èlò orin bí àṣẹ Dafidi èniyan Ọlórún. Esra akòwé ni ó ṣájú wọn bí wọn ti rí tò ló lówòdòwò. **37** Ní ẹnu ibodè orisun wọn ti rí ló tààrà sí ọ̀nà ní orí àtẹ̀gùn ilú Dafidi ní orí òkè tí ó kángun sí odi, wọn sì gba eḷegbẹ ilé Dafidi kojá tífti dé ẹnu ibodè omi ní ihà ilà-òdún. **38** Àwọn eḷegbẹ akọrin kejì gba ọ̀nà òdikeyi lọ. Mo tẹlẹ wọn ní orí odi, pèlú idajì àwọn èniyan, kojá ilé iṣọ iléru lọ sí odi fifẹ, **39** kojá ẹnu ibodè Efraimu ibodè Ješana, ẹnu ibodè eja, ilé iṣọ Hananeli àti ilé iṣọ ogórún-ún, tífti dé ẹnu ibodè àgùntàn. Wọn sì dúró ní ibodè iṣọ. **40** Àwọn eḷegbẹ akọrin méjèjì tí wọn dúpé wà ní àyàye nínú ilé Ọlórún, èmi nàà sì dúró ní àyàye mi pèlú idajì àwọn iḵòyè, **41** àti àwọn àlùfáà Eliakimu, Maaseiah, Miniamini, Mikaiah, Elioenai, Sekariah àti Hananiah pèlú àwọn ipè wọn. **42** Àti pèlú Maaseiah, Šemaiah, Eleasari àti Ussi, àti Jehohanani, àti Malkiah, àti Elamu, àti Eseri. Àwọn akọrin kọrin sókè ní abẹ alábojútó Jesrahiah. **43** Ní ọjó nàà wọn rú ẹbo níla, wọn ẹ àjoyò nítorí Ọlórún ti fún wọn ní ayọ níla. Àwọn obìnrin àti àwọn ọmọdẹ sì yò pèlú. A lè gbọ ariwo ayọ tí ó jáde látí Jerusalemu ní jinnà réré. **44** Ní àkòkò nàà, a yan àwọn èniyan látí jẹ alábojútó yàrà iṣúra fún àwọn ọrẹ akóso èso àti àwọn idámewáà. Láti inú àwọn oko tí ó wà ní àyíkà ilú ni wọn ti ní láti mú wá sínú yàrà

isúra, ipín tí òfin sọ fún àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi, nítorí inú àwọn ará a Juda yó sí àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi tó ní sísẹ́ iránsẹ́. **45** Wọn ní sísẹ́ Ọlórún wọn àti isẹ́ iyásímímó, bèẹ̀ nàà ni fún àwọn akorin àti àwọn asọ̀nà, wọn ní ẹ́ gégé bí Dafidi àti Solomoni ọmọ rẹ̀ tí pàsẹ́ fún wọn. **46** Ní ojọ́ pípẹ́ sẹ́yìn ní ìgbà Dafidi àti Asafu, ni àwọn atọ̀nisọ̀nà tí wà fún àwọn akorin àti fún orin iyin àti orin ọpẹ́ sí Ọlórún. **47** Nítorí nàà ní ìgbà ayé Serubbabeli àti Nehemiah, gbogbo Israẹli ni ó ní dá ipín lójoojúmọ́ fún àwọn akorin àti àwọn asọ̀nà. Wọn sì tún yan ipín miiran sọtò fún àwọn ọmọ Lefi tókù, àwọn ọmọ Lefi nàà tún ya ipín tí àwọn ọmọ Aaroni sọtò fún wọn.

13 Ní ojọ́ nàà ni a ka ìwé Mose sòkè sí etí ìgbò àwọn èniyàn, nínú rẹ̀ ni a ti rí i tí a kọ́ ọ́ silẹ̀ pé a kò gbọ̀dọ́ gba àwọn ará a Ammoni tàbí àwọn ará a Moabu sí áárín ìjọ́ èniyàn Ọlórún lááláé. **2** Nítorí wọn kò mú oúnjẹ́ àti omi wá padé àwọn ọmọ Israẹli lònà, dípò bèẹ̀, wọn bẹ́ Balaamu ní ọ̀wé láti gégùn ún lé wọn lórí. (Sùgbọ̀n Ọlórún wa yí ègún nàà padà sí ibùkún.) **3** Nígbà tí àwọn èniyàn gbọ́ òfin yíí, wọn yọ́ gbogbo àwọn àjẹ̀jì èniyàn tí ó darapọ́ mọ́ wọn kúrò láàrín àwọn Israẹli. **4** Sàájú èyí a ti fi Eliaşibu àlùfáà ẹ́ alákoósó yàrà ikó nńkan ilé Ọlórún wa sí. Ó súnmọ́ Tobiah pékípékí. **5** Ó sì ti pèsè yàrà òlá kan fún un, èyí tí a n ló tẹ̀lẹ́ fún itọ́jú ọ̀rẹ́ okà, tùràrí àti àwọn ohun èlò tẹ̀mpilì àti idámẹ̀wáá okà, wàinì tuntun àti òróró ti a fi lélé bí ilàna fún àwọn ọmọ Lefi, àwọn akorin àti àwọn asọ̀nà àti pẹ̀lú gbogbo ọ̀rẹ́ fún àwọn àlùfáà. **6** Sùgbọ̀n nígbà tí gbogbo èyí n ló lówọ́, èmi kò sí ní Jerusalemu, nítorí pé ní ọ̀dún kejilélẹ̀gbọ̀n Artasasta ọ̀ba Babeli ni mo padà tọ́ ọ̀ba lọ. Sùgbọ̀n nígbà tí ó ẹ́ diẹ̀, mo gba ààyè lóددò rẹ̀. **7** Mo sì padà sí Jerusalemu. Níhìn-ín ni mo ti mò nípa onírúúrú ohun búburú tí Eliaşibu ti ẹ́ ní tí pípèsè yàrà fún Tobiah nínú àgbàlá ilé Ọlórún. **8** Kò tẹ́ mi lórùn rárá, mo kó gbogbo ohun èlò ìdílé e Tobiah dà síta láti inú iyàrà nàà. **9** Mo pàsẹ́ kí wọn ya àwọn iyàrà nàà sí mímọ́, mo sì kó àwọn ohun èlò ilé Ọlórún padà síbẹ̀ pẹ̀lú ọ̀rẹ́ okà àti tùràrí. **10** Mo sì tún gbọ́ pé, kò fi àwọn ipín tí a yà sọtò fún àwọn Lefi, àwọn akorin tí n ẹ́ akóso isin sì ti padà sí ẹ̀nu onírúúrú isẹ́ wọn. **11** Nígbà nàà ni mo bá àwọn ìjòyè wí, mo sì bèèrè lówọ́ wọn pé, “Èéşé tí a fi kọ́ ilé Ọlórún silẹ̀?” Nígbà nàà ni mo pè wọn jọ pò, mo sì fi olúkúlùkù sí ẹ̀nu isẹ́ rẹ̀. **12** Gbogbo Juda mú idámẹ̀wáá okà, wàinì tuntun àti òróró wá sínú yàrà ikó nńkan pamọ́ sí. **13** Mo sì fi àlùfáà Şelemiah, Sadoku akòwé àti ọmọ Lefi kan tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Pedaiah ẹ́ alákoósó àwọn yàrà ikó nńkan

pamọ́ sí. Mo sì yan Hanani ọmọ Sakkuri, ọmọ Mattaniah bí olùrànlówọ́ ọ́ wọn. Àwọn èniyàn wọnyí ni a kà sí àwọn tó ẹ́ e gbẹ̀kẹ̀lẹ̀. Àwọn ni a yàn láti máa pín ohun èlò fún àwọn arákùnrin wọn. **14** Rántí i mi fún èyí, Ọlórún mi, kí o má sì ẹ́ gbàgbé ohun tí mo fi òtító ẹ́ fún ilé Ọlórún mi yíí àti fún isẹ́ ẹ́ rẹ́ gbogbo. **15** Ní ojọ́ wọn-ọ̀n-nì, mo rí àwọn èniyàn ní Juda tí wọn ní fúntí ní ojọ́ isinmi, tí wọn sì ní gbẹ́ okà wólẹ̀, tí wọn ní di ẹ̀rù lé orí kẹ̀tẹ́kẹ̀tẹ́ pẹ̀lú wàinì, èso àjàrà, ọ̀pọ̀tọ́ àti onírúúrú ẹ̀rù. Wọn sì ní kó gbogbo èyí wá sí Jerusalemu ní ojọ́ isinmi. Nítorí nàà, mo kilò fún wọn nípa títà oúnjẹ́ ní ojọ́ nàà. **16** Àwọn ará Tìre tí n gbé nínú Jerusalemu ní gbé eja àti onírúúrú ojà wá fún títà ní ojọ́ isinmi fún àwọn èniyàn Jerusalemu àti fún àwọn ọmọ Juda. **17** Mo bá àwọn ọlọ́lá Juda wí, mo wí fún wọn pé, “Èwo ni ohun búburú tí ẹ́ n ẹ́ yíí tí ẹ́ n bá ojọ́ isinmi jẹ́. **18** Sẹ́ àwọn baba òlá yín kò ha ti ẹ́ nńkan kan nàà tí Ọlórún wa fi mú gbogbo àjàlù yíí wá orí wa, àti sórí ilù yíí? Bá yíí, èyin tún ní ru ibínú sòkè sí i sórí Israẹli nípa bíba ojọ́ isinmi jẹ́.” **19** Nígbà tí ojú ojọ́ ní bora ní ẹ̀nu ibodè Jerusalemu, sàájú ojọ́ isinmi, mo pàsẹ́ pé kí a ti àwọn ilẹ̀kùn, kí wọn má sì sí i títí tí ojọ́ isinmi yóó fi kojá. Mo yan àwọn iránsẹ́ mi láti sọ ẹ̀nu ibodè, kí a má ba à lẹ́ gbé ẹ̀rù kankan wólẹ̀ ní ojọ́ isinmi. **20** Síbẹ̀, àwọn tí n tà àti àwọn tí n rà sùn èyin odi Jerusalemu ní ẹ̀kẹ̀kan tàbí ẹ̀mẹjì. **21** Sùgbọ̀n mo kilò fún wọn pé, “Ètítijé tí èyin fi n sùn ní èyin odi ní ọ̀ru? Bí èyin bá tún dánwò mọ́, èmi yóó fi ọ̀wọ́ líle mú yín.” Láti ojọ́ nàà lọ, wọn kò sì wá ní ojọ́ isinmi mọ́. **22** Nígbà nàà ni mo pàsẹ́ fún àwọn ọmọ Lefi pé kí wọn ya ara wọn sí mímọ́, kí wọn sì sọ ẹ̀nu ibodè kí a lè pa ojọ́ isinmi mọ́. Tún rántí mi fún èyí, Ọlórún mi, kí o sì fi àánú un rẹ́ hàn fún mi gégé bí i títóbi ifẹ́ ẹ́ rẹ́. **23** Ní ojọ́ wọn-ọ̀n-nì, mo rí àwọn ọ̀kùnrin Juda tí wọn fẹ́ àwọn obinrin láti Àşdodu, Ammoni àti Moabu. **24** Ìdajì àwọn ọmọ wọn ní sọ èdè Àşdodu tàbí èdè ọ̀kan lára àwọn èniyàn miiran tókù, wọn kò sì mọ́ bí a ẹ́ ní sọ èdè Juda. **25** Mo bá wọn wí mo sì gégùn ún lé wọn lórí. Mo lu àwọn èniyàn diẹ́ nínú wọn mo sì fa irun orí wọn tu. Mo mú kí wọn búra ní orúkọ Ọlórún, kí wọn wá pé, “Èyin kí yóó fi àwọn ọ̀mọ̀binrin wọn fún àwọn ọ̀mọ̀kùnrin yín ní iyaáwọ́ tàbí fún èyin tìkára yín. **26** Kì í ha á ẹ́ àwọn ìgbéyáwọ́ bí irú èyí ni ọ̀ba Solomoni fi dá ẹ̀şẹ́? Láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, kò sí ọ̀ba kan bí i tirẹ́. Ọlórún rẹ́ fẹ́ràn rẹ́, Ọlórún sì fi jẹ́ ọ̀ba lórí i gbogbo Israẹli, sùgbọ̀n àwọn obinrin àjẹ̀jì tí sọ ọ́ sínú òfin ẹ̀şẹ́. **27** Njẹ́ ó ha yẹ́ kí àwa tún gbọ́ bá yíí pé èyin nàà tún ní ẹ́ àwọn nńkan tí ó burú jojo wọnyí tí ẹ́ sì ní ẹ́ aláìşòdótó sí Ọlórún

wa nípa fífẹ àwọn obinrin àjẹ̀jì?” **28** Ọkan lára àwọn ọmọ Joiada, ọmọ Eliaşibu olórí àlùfáà jẹ àna Sanballati ará a Horoni. Mo sì lé e jáde kúrò lẹ́dò mi. **29** Rántí wọn, Ọlórún mi, nítorí wọn ti ba isẹ àlùfáà jẹ pẹ́lú májẹmú isẹ àlùfáà àti ti àwọn Lefi. **30** Nítorí náà, mo ya àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi sí mímọ kúrò nínú gbogbo ohun àjẹ̀jì, mo sì yan isẹ fún wọn, olúkúlùkù sí ẹnu isẹ rẹ. **31** Mo sì tún pèsè fún ọrẹ, igi—pákó ní àkókò tí a yàn àti fún àwọn èso àkọso. Rántí mi fún rere, Ọlórún mi.

Esther

1 Èyí ní ohun tó şelẹ̀ ní ìgbà Ahaswerusi, tí ó jẹ ọba lórí ètádínláádóje iletò bèrẹ̀ láti India tífí ó fi dé Etiopia. **2** Ní àkókò ìgbà nàà ọba Ahaswerusi n ẹ̀ jẹ ọba ní orí itẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ ní ilẹ̀ ịsọ̀ tí Susa, **3** ní ọdún kẹta ịjọba rẹ̀, ó ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ fún gbogbo àwọn ọlọ́lá àti ịjọyẹ̀. Àwọn olórí ológún láti Persia àti Media, àwọn ọmọ-aládé, àti àwọn ọlọ́lá iletò wà níbẹ̀ pẹ̀lú. **4** Ó ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ fún ọ̀pọ̀ ọ̀pọ̀ ịjọba rẹ̀ àti dídán àti ọ̀go ọlánílá rẹ̀ fún ọ̀gósàn-án ọ̀jọ̀ gbáko. **5** Nígbà tí ọ̀jọ̀ wònyí kojá, ọba ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ fún ọ̀jọ̀ méje, nínú ọ̀gbà tí ó wà ní nínú agbálá ààfin ọba, gbogbo èniyàn láti orí ẹ̀ni tí ó kéré dé orí ẹ̀ni tí ó lóla jùlọ̀, tí wọn wà ní ilẹ̀ ịsọ̀ tí Susa. **6** Ọgbà nàà ní aṣọ̀ fẹ̀rẹ̀sè funfun àti aláwọ̀ ọ̀fẹ̀fẹ̀. Àwọn okùn tí a fi aṣọ̀ aláwọ̀ funfun àti aláwọ̀ elése àlùkò rán ni a fi ta á mọ̀ òrùka fadáká lára àwọn ọ̀pọ̀ mabu. Àwọn ibùsùn tí a fi wúrà àti fadáká ẹ̀ wà níbi pẹ̀pẹ̀le òkúta tí a fi n tẹ̀lẹ̀ ilẹ̀ tí ó jẹ mabu, píálí àti òkúta olówó iyebiye míràn. **7** Kòpòbù wúrà onídí-odó ni a fi n bu wáini fún wọn mu, ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn sì yàtò sí èkejì, wáini ọba ọ̀pọ̀ púpọ̀, gégé bí ọba ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ lawó sí. **8** Gégé bí àṣẹ ọba a fi ààyè gba àlẹ̀jọ̀ kọ̀ọ̀kan láti mu tó bí ó bá tí fẹ̀, nítorí ọba tí pàṣẹ̀ fún gbogbo àwọn tí n bu wáini láti bù fún ènikọ̀ọ̀kan bí wọn bá ẹ̀ beère fún mọ̀. **9** Ayaba Faṣṣi nàà ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ fún àwọn obinrin ní ààfin ọba Ahaswerusi. **10** Ní ọ̀jọ̀ keje, nígbà tí wáini mú inú ọba dùn, ó pàṣẹ̀ fún Mehumani, Bista, Harbona, Bigta àti Abagta, Setari àti Karkasi, àwọn iwẹ̀fà méje tí n jìṣẹ̀ fún Ahaswerusi. **11** Kí wọn mú ayaba Faṣṣi wá síwájú rẹ̀, tí òun ti adé ọba rẹ̀, kí ó lẹ̀ wá fi ẹ̀wà rẹ̀ hàn àwọn èniyàn àti àwọn ọlọ́lá, nítorí tí ó rẹ̀wà. **12** Şùgbọ̀n nígbà tí àwọn iranṣẹ̀ jẹ̀ ịṣẹ̀ ọba, ayaba Faṣṣi kò láti wá. Nígbà nàà ni ọba bínú gidigidi, ibínú nàà sì pọ̀ jojọ̀. **13** Gégé bí ịṣẹ̀ rẹ̀ ní ìgbà gbogbo, ọba máa n beère ọ̀rọ̀ lówó àwọn tí ó ní ìmọ̀ ọ̀fin àti idájọ̀, ó sọ̀ ọ̀ fún àwọn amọ̀ye tí wọn mọ̀ye àkókò, **14** àwọn tí wọn sún mọ̀ ọba àwọn wònyí ni Karşina, Şetari, Admata, Tarşışı, Meresi, Marsena àti Memukani, àwọn ọlọ́lá méje tí Persia àti Media tí wọn ẹ̀ pàtàkì sí ọba, wọn sì tún wà ní ibi gígá ní ịjọba. **15** Ó beère pé, “Kí ni a lẹ̀ ẹ̀ sí ayaba Faṣṣi gégé bí ọ̀fin? Nítorí kò tẹ̀rība fún àṣẹ̀ ọba Ahaswerusi tí àwọn iwẹ̀fà ọba sọ̀ fún un.” **16** Memukani sì dàhùn níwájú ọba àti àwọn ọlọ́lá pé, “Ayaba Faṣṣi tí ẹ̀ búburú, kí í ẹ̀ sí ọba nikan şùgbọ̀n sí gbogbo àwọn ọlọ́lá àti àwọn èniyàn tí ó wà ní gbogbo agbègbè ilẹ̀ ọba Ahaswerusi. **17** Nítorí iwà ayaba yíi yóò tàn dé ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn obinrin, tó bẹ̀ tí ọ̀kọ̀ wọn yóò dí gígán lójú u wọn,

wọn yóò sì sọ̀ pé, ọba Ahaswerusi pàṣẹ̀ pé kí á mú ayaba Faṣṣi wá síwájú òun, şùgbọ̀n ó kò láti wá. **18** Ní ọ̀jọ̀ yíi gan an ni àwọn ọlọ́lá obinrin Persia àti tí Media tí wọn tí gbọ̀ nípa iwà ayaba wọn yóò ẹ̀ bẹ̀ ẹ̀ sí gbogbo àwọn ịjọyẹ̀ ọba bakan nàà. Àfọjúdì àti àinírẹ̀pọ̀ tí kò lópin yóò wà. **19** “Nítorí nàà, bí ó bá tọ̀ lójú ọba, jẹ̀ kí ó gbé àṣẹ̀ ọba jáde, kí ó sì jẹ̀ kí ó wà ní àkọ̀silẹ̀ pẹ̀lú ọ̀fin Persia àti Media, èyí tí kò le é parẹ̀, pé kí Faṣṣi kí ó má ẹ̀ wá síwájú ọba Ahaswerusi. Kí ọba sì fi oyẹ̀ ayaba rẹ̀ fún èlómíràn tí ó sà n jù u lọ. **20** Nígbà nàà tí a bá kẹde ọ̀fin tí ọba ẹ̀ ká gbogbo ilẹ̀ ịjọba rẹ̀, gbogbo àwọn obinrin ni yóò bọ̀wọ̀ fún ọ̀kọ̀ wọn, láti ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó kéré tífí dé ọ̀dọ̀ ẹ̀ni nílá.” **21** Ìmọ̀ràn yíi sì tẹ̀ ọba àti àwọn ịjọyẹ̀ rẹ̀ lórùn, nítorí nàà ọba ẹ̀ gégé bí Memukani ẹ̀ sọ̀. **22** Ó kòwé rànṣẹ̀ sí igun mèrẹ̀ẹ̀rin ilẹ̀ ọba rẹ̀, ó kòwé sí ìgbèríko kọ̀ọ̀kan ní ilàna bí wọn ẹ̀ ní kòwé, ó kòwé sí àwọn èniyàn kọ̀ọ̀kan ní ède wọn, Ó tẹ̀numọ̀ ní ède oníkálùkù pé kí olúkúlùkù ọ̀kúnrin máa şàkóso ilẹ̀ rẹ̀.

2 Léyin nìkan wònyí, Ahaswerusi ọba sì dàwọ̀ ibínú un rẹ̀ dúró, ó rántí í Faṣṣi àti ohun tí ó ti ẹ̀ àti àṣẹ̀ tí ó pa nípa tirẹ̀. **2** Nígbà nàà ni iranṣẹ̀ ọba tí ó wà ní ọ̀dọ̀ ọ̀ rẹ̀ wí pé, “Jẹ̀ kí a wá ọ̀mọ̀binrin arewà tí kò í ti mọ̀ ọ̀kúnrin rí fún ọba. **3** Àti pé kí ọba kí ó yan àwọn aláṣẹ̀ ní gbogbo agbègbè ilẹ̀ ọba láti kó gbogbo àwọn arewà ọ̀mọ̀binrin wònyí jọ̀ sí ilẹ̀ àwọn obinrin ní ilẹ̀ ịsọ̀ Susa. Kí a kó wọn fún itọ́jú Hegai, iwẹ̀fà ọba, ẹ̀ni tí ó ẹ̀ olùtọ́jú àwọn obinrin; kí a ẹ̀ itọ́jú u wọn dáràdára. **4** Nígbà nàà kí ọ̀mọ̀binrin tí ó bá tẹ̀ ọba lórùn kí ó jẹ̀ ayaba dípò Faṣṣi.” Ìmọ̀ràn yíi tẹ̀ ọba lórùn, ó sì tẹ̀lẹ̀ e. **5** Ó sì ẹ̀ ní ìgbà nàà ará a Jùu kan wà ní ilẹ̀ ịsọ̀ tí Susa, ẹ̀ni tí orúkọ̀ rẹ̀ n jẹ̀ Mordekai ọ̀mọ̀ Jairi, ọ̀mọ̀ Şimeí, ọ̀mọ̀ Kíşí, èyà Benjamini, **6** ẹ̀ni tí Nebukadnessari ọba Babeli tí gbé lọ̀ sí ìgbèkùn láti Jerusalemu, lára àwọn tí wọn kó ní ìgbèkùn pẹ̀lú ọba Jekoniah ọba Juda. **7** Mordekai ní arákúnrin kan ẹ̀ni tí orúkọ̀ rẹ̀ n jẹ̀ Hadassa, ẹ̀ni tí ó tọ̀ dàgbà nítorí tí kò ní baba bẹ̀ ẹ̀ sì ni kò ní iyá. Obinrin yíi, ẹ̀ni tí a tún mọ̀ sí Esteri, ó dára ó sì lẹ̀wà, Mordekai mú u gégé bí ọ̀mọ̀ rẹ̀ nígbà tí baba àti iyá rẹ̀ ti kú. **8** Nígbà tí a ti kẹde ọ̀fin àti àṣẹ̀ ọba, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀mọ̀binrin ni a kó wá sí ilẹ̀ tí ịsọ̀ Susa, sí abẹ̀ itọ́jú Hegai. A sì mú Esteri nàà wá sí ààfin ọba pẹ̀lú, a fà á lé Hegai lówó, ẹ̀ni tí ó jẹ̀ alábojútó ilẹ̀ àwọn obinrin. **9** Ọ̀mọ̀binrin nàà sì wù ú, ó sì rí ojùrere rẹ̀, lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ ó pèsè àwọn ohun tí ó dára àti oúnjẹ̀ pàtàkì fún un. Ó sì yan àwọn iranṣẹ̀binrin wúndíá méje láti ààfin ọba òun àti àwọn iranṣẹ̀binrin nàà lọ̀ sí ibi tí ó dára jù nínú ilẹ̀ àwọn obinrin. **10** Esteri kò tí í sọ̀

nípa àwọn èniyàn àti ìdílẹ̀ e rẹ̀, nítorí Mordekai ti pàṣẹ́ fún un pé kí ó má ẹ̀ se sọ ọ. **11** Ní ojoojúmọ̀ ni Mordekai máa ń rìn ní iwájú ilé àwọn obinrin láti wo bí Esteri ẹ̀ se wà ní àlàáfíà àti ohun tí ó ẹ̀lẹ́ sí i. **12** Kí àkókò tó tó fún obinrin kòòkan láti lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba Ahaswerusi, ó ní láti lo ohun èlò tí ń mú ara lẹ̀wà tí a yàn fún àwọn obinrin fún oṣù mejìlálá, yòò lo òróró òjía fún oṣù méfà, yòò sì lo ohun èlò olódórùn dídùn tùràrí àti ìpara fún oṣù méfà pèlú. **13** Báylí ni yòò ẹ̀ lo síwájú ọ̀ba: ohunkóhun tí ó bá beère ni wón fi fún un láti inú ilé àwọn obinrin lọ sí ààfín ọ̀ba. **14** Ní alẹ̀ ni yòò lọ síbẹ̀, tí ó bá sì di òwúrọ̀ yòò padà sí ilé kejì nínú ilé àwọn obinrin ní abẹ̀ itójú Saaṣigasi iwẹ́fà ọ̀ba ẹ̀ni tí ó máa ń ẹ̀ se itójú àwọn àlẹ̀. Òun kò ní lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba mọ̀ àyàfi tí inú ọ̀ba bá dùn sí i, tí ó sì rànṣẹ́ pé ó ní orúkọ obinrin. **15** Nígàbà tí ó kan Esteri (omobinrin tí Mordekai gbà ẹ̀ se omọ, omobinrin arákùnrin rẹ̀ tí ó ń jẹ́ Abihaili) láti lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba, wón kò beère fún ohunkóhun ju èyí tí Hegai, iwẹ́fà ọ̀ba ẹ̀ni tí ó jẹ́ olùtójú ilé àwọn obinrin sọ pé kí ó ẹ̀ se lọ. Esteri sì rí ojúrere lóḍò gbogbo àwọn tí ó rí i. **16** A mú Esteri lọ síwájú ọ̀ba Ahaswerusi ní ibùgbé ọ̀ba ní oṣù kẹwáá, tí ó jẹ́ oṣù Tebeti, ní ọ̀dún keje ìjọba rẹ̀. **17** Esteri sì wu ọ̀ba ju àwọn obinrin tókù lọ, Ó sì rí ojúrere àti oore-òfẹ́ gbà ju ti àwọn wúrdíá tókù lọ. Nítorí nàà ó fi adé ọ̀ba dé e ní orí ó sì fi ẹ̀ se ayaba dípò Faṣti. **18** Ọ̀ba sì ẹ̀ se àṣẹ̀ rílá, àṣẹ̀ Esteri, fún gbogbo àwọn ọ̀lọ́lá àti àwọn ìjòyè e rẹ̀. Ó sì kede ìsinmi jákẹ́jádò igbèríko ó sì pín èbùn fún wón pèlú bí ọ̀ba ẹ̀ se lawọ̀ ọ. **19** Nígàbà tí àwọn wúrdíá tún péjọ ní igbà kejì, Mordekai jókòó sí ẹ̀nu-òṅà ọ̀ba. **20** Sùgbón Esteri pa àṣírí ìdílẹ̀ e rẹ̀ àti ibi tí ó ti wá mọ̀ gégé bí Mordekai ẹ̀ se sọ fún un pé kí ó ẹ̀ se, nítorí tí ó ń tẹ̀lẹ̀ àṣẹ́ tí Mordekai fún un gégé bí ó ẹ̀ se máa ń ẹ̀ se nígàbà tí ó wà ní ọ̀dọ̀ Mordekai. **21** Ní àṣikò tí Mordekai jókòó sí ẹ̀nu-òṅà ọ̀ba, Bigitana àti Teresi, àwọn ìjòyè ọ̀ba mejì tí wón máa ń sọ ẹ̀nu-òṅà, wón bínú, wón sì ń wá ọ̀nà láti pa ọ̀ba Ahaswerusi. **22** Sùgbón Mordekai sì mọ̀ nípa ọ̀tẹ̀ nàà, ó sọ fún ayaba Esteri, Esteri sì sọ fún ọ̀ba, wón sì fi ọ́lá fún Mordekai. **23** Nígàbà tí wón sì wádílí ọ̀rọ̀ nàà tí ó sì jásí òtítító, a sì sọ àwọn ìjòyè mejèjèjì nàà kọ. Gbogbo nhkan wònyí ni a kọ sínú iwé itàn ní iwájú ọ̀ba.

3 Léyìn àwọn ìṣẹ̀lẹ̀ wònyí, ọ̀ba Ahaswerusi dá Hamani omọ Hammedata, ará Agagi ọ́lọ́lá, ọ̀ba gbẹ̀ e ga, ó sì fún un ní àga ọ́lá tí ó ju ti gbogbo àwọn ọ́lọ́lá tókù lọ. **2** Gbogbo àwọn ìjòyè ọ̀ba tí ó wà ní ẹ̀nu-òṅà ọ̀ba wón kúnlẹ̀ wón sì fi ọ́lá fun Hamani, nítorí ọ̀ba ti pàṣẹ́ èyí nípa tirẹ̀. Sùgbón Mordekai kò ní kúnlẹ̀ tàbí bu ọ́lá fún un. **3** Nígàbà

nàà ni àwọn ìjòyè ọ̀ba tí ó wà ní ẹ̀nu-òṅà beère lówó Mordekai pé, “Èṣe tí iwọ̀ kò ẹ̀ se pa àṣẹ́ ọ̀ba mọ̀.” **4** Ní ojoojúmọ̀ ni wón máa ń sọ fún un sùgbón ó kò láti ẹ̀ se beẹ̀. Nítorí nàà, wón sọ fún Hamani nípa rẹ̀ láti wò ó bóyá ó lè gba irú iwà tí Mordekai ń hù yí, nítorí tí ó ti sọ fún wón pé Júu ni òun. **5** Nígàbà tí Hamani rí i pé Mordekai kò ní kúnlẹ̀ tàbí bu ọ́lá fún òun, ó bínú. **6** Síbẹ̀ kò mọ̀ irú èniyàn tí Mordekai jẹ́, ó kẹ̀gàn láti pa Mordekai nìkan. Dípò beẹ̀ Hamani ń wá láti pa gbogbo èniyàn Mordekai run, àwọn Júu jákẹ́jádò gbogbo ìjọba Ahaswerusi. **7** Ní ọ̀dún kejìlálá ọ̀ba Ahaswerusi, ní oṣù kìn-ín-ní, èyí ni oṣù Nisani, wón da puri (èyí tí í ẹ̀ se, ibò) ní iwájú Hamani láti yan ojọ kan àti oṣù, ibò nàà sì wáyé ní oṣù kejìlálá, oṣù Addari. **8** Nígàbà nàà ni Hamani sọ fún ọ̀ba Ahaswerusi pé, “Àwọn èniyàn kan wà tí wón fónká tí wón sì tóká ní ara àwọn èniyàn ní gbogbo àgbáyé ìjọba rẹ̀ tí ẹ̀ se wón yàtò sí ti gbogbo àwọn tókù tí wón kò sì pa òfin ọ̀ba mọ̀; èyí kí í ẹ̀ se ifẹ́ ọ̀ba láti gbà fún wón beẹ̀. **9** Tí ó bá tẹ́ ọ̀ba lórùn, kí a gbé òfin kan jáde tí yòò pa wón run, èmi yòò sì fi egbèrún mēwáá tálẹ̀ntì fádáká sínú ìṣura ọ̀ba fún àwọn ọ̀kùnrin tí wón o ẹ̀ se ìṣe nàà.” **10** Nítorí nàà, ọ̀ba sì bọ̀ òrùka èdìdì tí ó wà ní ìka rẹ̀, ó sì fi fún Hamani omọ Hammedata, ará Agagi, ọ́tá àwọn Júu. **11** Ọ̀ba sọ fún Hamani pé, “Pa owó nàà mọ̀, kí o sì ẹ̀ se ohun tí ó wù ọ̀ fún àwọn èniyàn nàà.” **12** Nígàbà tí ó di ojọ ketalá oṣù kìn-ín-ní àkókò, wón pe àwọn akòwé ọ̀ba jọ. Wón kọ ọ̀ ní ilàṅà bí igbèríko kòòkan ẹ̀ se ní kòwé, ó kòwé sí àwọn èniyàn kòòkan ní èdẹ̀ wón gbogbo èyí tí Hamani ti pàṣẹ́ sí àwọn akòwé ọ̀ba, sí baalẹ̀ igbèríko kòòkan àti àwọn ọ́lọ́lá àwọn onírúurú èniyàn. A kọ èyí ní orúkọ ọ̀ba Ahaswerusi fúnra rẹ̀ ó sì fi òrùka ọ̀ba ẹ̀ se èdìdì i rẹ̀. **13** A sì fi iwé nàà rànṣẹ́ sí gbogbo àwọn igbèríko ọ̀ba pèlú àṣẹ́ láti parun, láti pa gbogbo àwọn Júu èwe àti àgbà, obinrin àti àwọn omọ wéwé—ní ojọ kan kí wón sì parẹ̀, ní ojọ ketalá oṣù kejìlálá, oṣù Addari kí a sì kó àwọn ohun iní wón. **14** Kí ẹ̀ mú àdàkò iwé nàà kí a tẹ́ ẹ̀ jáde bí òfin ní gbogbo igbèríko kó ó sì di mí mọ̀ fún àwọn èniyàn ilú nítorí kí wón lè múra fún ojọ nàà. **15** Àwọn iranṣẹ́ nàà sì jáde, wón tèsíwájú nípa àṣẹ́ ọ̀ba, ikéde nàà sì jáde ní ilé ìṣọ̀ ti Susa. Ọ̀ba àti Hamani jókòó wón ní mu, sùgbón ilú Susa wà nínú ìdààmú.

4 Nígàbà tí Mordekai gbọ̀ gbogbo nhkan tí ó ẹ̀lẹ̀, ó fa aṣọ̀ rẹ̀ ya, ó wọ aṣọ̀ ọ̀fẹ̀, ó sì fi eérú kun ara, ó jáde lọ sí inú ilú ó kígbe sókè ó sì sọkún kíkorò. **2** Sùgbón ó lọ sí ẹ̀nu-òṅà ọ̀ba nìkan, nítorí kò sí ẹ̀nikan tí ó wọ aṣọ̀ ọ̀fẹ̀ tí a gbà láààyè láti wọ ibẹ̀.

3 Ní gbogbo igbèríko tí àṣẹ ikú ọba dé, ọfẹ nlá dé bá àwọn Júú, pèlú àwẹ, èkún àti ipohùnrére èkún. Ọpọlọpọ wà nínú aṣo ọfẹ tí wọn fi eérú kúnra. 4 Nígba tí àwọn Iránsẹbínrin àti àwọn iwẹfà Esteri wá, wọn so nípa Mordekai fún un, ayaba sì wà nínú ibànújẹ nlá. Ó fi aṣo ransẹ sí i kí ó wò ọ dípò aṣo ọfẹ tí ó wò, sùgbọn òun kò gbà wọn. 5 Nígba nàà ni Esteri pe Hataki, ọkan nínú àwọn iwẹfà ọba tí a yàn láti máa jíṣẹ fún un, ó pàṣẹ fún un pé kí ó béèrè ohun tí ó ní dààmú Mordekai àti ohun tí ó ẹ ẹ. 6 Bẹẹ ni Hataki jáde lọ bá Mordekai ní ita gbangba ilú níwájú ẹnu-òná ọba. 7 Mordekai so ohun gbogbo tí ó ṣẹlẹ fún un, papọ pèlú iye owó tí Hamani ti ẹ ipinnu láti san sínú àpò isura ọba fún iparun àwọn Júú. 8 Ó sì tún fún un ní ọkan lára iwé tí ó gbé jáde fún iparun wọn, èyí tí a tẹ jáde ní Susa, láti fihan Esteri kí ó sì ẹ àlàyé e rẹ fún un, ó sì so fún un pé kí ó bẹ ẹ kí ó lọ síwájú ọba láti bẹbẹ fún àánú, kí ó bẹbẹ nítorí àwọn èniyàn rẹ. 9 Hataki padà ó sì lọ ṣàlàyé fún Esteri ohun tí Mordekai so. 10 Nígba nàà ni Esteri pàṣẹ fún Hataki pé kí ó so fún Mordekai, 11 “Gbogbo àwọn ìjòyè ọba àti àwọn èniyàn agbègbè ìjọba rẹ mò wí pé: fún ẹnikéni ọkúnrin tàbí obinrin kan tàbí tí ó bá bá ọba sọrọ láìjẹ pé a ransẹ pè ẹ (ọba ti gbé ọfin kan kalẹ pé) kíkú ni yóò kú. Ohun kan tí ó le yẹ èyí ni pé, kí ọba na ọpá wúra rẹ sí i kí ó sì dá ẹmí rẹ sí. Sùgbọn, ọgbọn ojọ ti kojá tí a ti pè mí láti lọ sí ọdọ ọba.” 12 Nígba tí a so ọrọ Esteri fún Mordekai, 13 nígba nàà ni Mordekai so kí a dá Esteri lóhùn pé, “Má ẹ rò nínú ara rẹ pé nítorí pé iwọ wà ní ilẹ ọba iwọ nikan là láàrín gbogbo àwọn Júú. 14 Nítorí bí iwọ bá dákẹ ní àkókò yìí, irànlówọ àti itúsílẹ fún àwọn Júú yóò dìdẹ láti ibòmíràn, sùgbọn iwọ àti àwọn idílẹ baba à rẹ yóò ṣẹgbé. Ta ni ó mò wí pé nítorí irú àkókò yìí ni o ẹ wà ní ipò ayaba?” 15 Nígba nàà ni Esteri rán isẹ yíí sí Mordekai: 16 “Lọ, kí ó kó gbogbo àwọn Júú tí ó wà ní Susa jọ, kí ẹ sì gbààwẹ fún mi. Ẹ má ẹ jeun tàbí omi fún ojọ mẹtá, ní ọrù àti ní ọsán. Ẹmi àti àwọn Iránsẹbínrin mi nàà yóò gbààwẹ gégé bí èyin nàà ti ẹ. Nígba tí ẹ bá ẹ èyí, ẹmi yóò tọ ọba lọ, bí ó tilẹ jẹ pé ó lódi sí ọfin. Bí mo bá sí sẹgbé, mo sẹgbé.” 17 Bẹẹ ni Mordekai lọ, ó sì so gbogbo ohun tí Esteri pàṣẹ fún un.

5 Ní ojọ kẹta Esteri wọ aṣo ayaba rẹ ó sì dúró sí inú àgbalá ààfin, ní iwájú gbọngàn ọba, ọba jókòò lórí itẹ ìjọba rẹ nínú gbọngàn, ó kojú sí ẹnu-òná ita. 2 Nígba tí ó rí ayaba Esteri tí ó dúró nínú àgbalá, inú rẹ yọ sí i, ọba sì na ọpá aládé wúra ọwọ rẹ sí i. Bẹẹ ni Esteri ẹ súnmo ọn ó sì fi ọwọ kan orí ọpá nàà. 3 Nígba nàà ni ọba béèrè pé, “Kí

ni ó dé, ayaba Esteri? Kí ni o fé? Bí ó tilẹ ẹ títí dé idajì ọba mi, àní, a ó fi fún ọ.” 4 Esteri sì dàhùn pé, “Bí ó bá tẹ ọba lórùn, jẹ kí ọba, pèlú Hamani, wá lóní sí ibi àsè tí ẹmi ti pèsè fún un.” 5 Ọba sì wí pé, “ẹ mú Hamani wá kiákíá, nítorí kí a lè ẹ ohun tí Esteri béèrè fún un.” Bẹẹ ni ọba àti Hamani lọ sí ibi àsè tí Esteri ti pèsè. 6 Bí wọn ẹ ní mu wámi, ọba tún béèrè lówọ Esteri, “Báyíí pé: kí ni ẹbẹ rẹ? A ó sì fi fún ọ. Kí ni iwọ ní béèrè fún? Àní bí ó tilẹ jẹ idajì ìjọba mi, a ó fi fún ọ.” 7 Esteri sì dàhùn, “Ẹbẹ mi àti ibèèrè mi ni èyí. 8 Bí ọba bá fi ojúrere rẹ fún mi, tí ó bá sí tẹ ọba lórùn láti gba ẹbẹ mi àti láti mú ibèèrè mi ẹ, jẹ kí ọba àti Hamani wá ní ọla sí ibi àsè tí ẹmi yóò pèsè fún wọn. Nígba nàà ni ẹmi yóò dàhùn ibèèrè ọba.” 9 Hamani jáde lọ ní ojọ nàà pèlú ayọ àti inú dídùn. Sùgbọn nígba tí ó rí Mordekai ní ẹnu-òná ọba, ó woye pé kò dìdẹ tàbí kí ó bèrù ní iwájú òun, inú bí i gidigidi sí Mordekai. 10 Sùgbọn, Hamani kó ara rẹ ní lǝnú, ó lọ sí ilẹ. Ó pe àwọn ọrẹ rẹ jọ àti Sereṣi iyawó rẹ. 11 Hamani gbéraga sí wọn nípa títóbi ọrọ rẹ, púpọ àwọn ọmọ rẹ, àti gbogbo ọnà tí ọba ti bu olá fún un àti bí ó ẹ gbé e ga ju àwọn olólá àti àwọn ìjòyè tókú lọ. 12 Hamani tún fi kún un pé, “Kí í ẹ èyí nikan. Ẹmi nikan ni ayaba Esteri pè láti sin ọba wá sí ibi àsè tí ó sè. Bákan nàà, ó sì tún ti pè mí pèlú ọba ní ọla. 13 Sùgbọn gbogbo èyí kò í tí tẹ mi lórùn níwọn ìgbà tí mo bá sì ní rí Mordekai ará a Júú nàà tí ó ní jókòò ní ẹnu-òná ọba.” 14 Iyáwó rẹ Sereṣi àti àwọn ọrẹ rẹ wí fún un pé, “Ri igi kan, kí ó ga tó iwọ ẹṣẹ bàtà márùn le láádórín, kí ó sì so fún ọba ní òwúrò ọla kí ó gbé Mordekai rọ sórí i rẹ. Nígba nàà ni iwọ yóò bá ọba lọ sí ibi àsè pèlú ayọ.” Èrò yí dùn mó Hamani nínú, ó sì ri igi nàà.

6 Ní ọrù ojọ nàà ọba kò le è sùn; nítorí nàà, ó pàṣẹ kí wọn mú iwé Irántí wá, àkọsílẹ ìjọba rẹ, wọn mú un wá wọn sì ká á sí létí. 2 Wọn rí àkọsílẹ níbẹ pé Mordekai tí so àṣírí Bigitana àti Tereṣi, àwọn ìjòyè ọba méjì tí wọn ní sọ ẹnu-òná, tí wọn ní gbèrò láti pa ọba Ahaswerusi. 3 Ọba béèrè pé, “Kí ni olá àti iyí tí Mordekai ti gbà fún èyí?” Àwọn Iránsẹ rẹ sì dàhùn pé, “Kò tí í sí ohun tí a ẹ fún un.” 4 Ọba wí pé, “Ta ni ó wà nínú àgbalá?” Nísinsin yíí, Hamani ẹṣẹ wọ àgbalá ita ààfin ni láti so fún ọba nípa síso Mordekai lórí igi tí ó ti rí fún un. 5 Àwọn Iránsẹ rẹ sì dàhùn pé, “Hamani ni ó wà níbẹ ó dúró sí inú àgbalá.” Ọba pàṣẹ pé, “Ẹ mú un wólẹ wá.” 6 Nígba tí Hamani wólẹ, ọba béèrè lówọ rẹ pé, “Kí ni kí a ẹ fún ọkúnrin tí inú ọba dùn sí láti bu olá fún?” Nísinsin yíí Hamani sì rọ èyí fúnra rẹ pé, “Ta ni ó wà níbẹ tí ọba fé dá lolá ju ẹmi lọ?” 7 Nítorí nàà Hamani dá ọba

lòhùn pé, “Fún òkùnrin tí inú ọba dùn sí láti dá lólá, 8 Jẹ kí wọn kí ó mú aṣọ ọba èyí tí ọba ní wò àti ẹṣin tí ọba máa ní gùn, pèlú ọkan lára adé ọba kí a fi dé e ní orí. 9 Jẹ kí a fi aṣọ àti ẹṣin lé ọkan lára àwọn ìyòyè ọba tí ó ga jùlọ lówó, kí wọn wò aṣọ nàà fún òkùnrin tí inú ọba dùn sí láti dá lólá, kí wọn sì sìn ìn gun ẹṣin jákèjádó gbogbo ìgboro ilú, kí wọn máa kéde níwájú rẹ pé, ‘Èyí ni a se fún òkùnrin nàà eni tí inú ọba dùn sí láti dá lólá!’” 10 Ọba pàṣẹ fún Hamani pé, “Lọ lésẹkan nàà. Mú aṣọ nàà àti ẹṣin kí o sì se gégé bí o se sọ fún Mordekai ará a Júù, eni tí ó jókòó sí ẹnu-òna ọba. Má se fi ohunkóhun sílẹ nínú ohun tí o ti yàn.” 11 Bẹẹ ni Hamani se mú aṣọ àti ẹṣin nàà. Ó fi wọ Mordekai, Mordekai sì wà lórí ẹṣin jákèjádó gbogbo ìgboro ilú, ó sì ní kéde níwájú rẹ pé, ‘Èyí ni a ó se fún òkùnrin nàà eni tí inú ọba dùn sí láti dá lólá!’” 12 Lẹyin nṣkan wònyí Mordekai padà sí ẹnu-òna ọba. Şùgbón Hamani sáré lọ ilé, ó sì bo orí rẹ pèlú ibànújẹ, 13 Hamani sì sọ ohun gbogbo tí ó ṣe lẹ sí i fún Sereşì iyaówò rẹ àti àwọn ọrẹ rẹ. Àwọn olubádámọràn rẹ àti iyaówò o rẹ sọ fún un pé, “Níwón ìgbà tí Mordekai tí jẹ èyà Júù, níwájú eni tí ìṣubú rẹ tí bèrẹ, iwo kò lè rí èyìn in rẹ—dájúdájú iwo yóò parun!” 14 Bí wọn se ní bá a sọrò, àwọn iwèfà ọba wólé, wọn sì kán Hamani lójú láti ló sí ibi àṣè tí Esteri ti pèsè.

7 Ọba àti Hamani sì ló sí àpẹjẹ pèlú Esteri ayaba, 2 bí wọn sì se ní mu wàini ní ojọ kejì yìí, ọba sì tún beèrè pé, “Esteri ayaba, kí ní èbè rẹ? A ó sì fi fún ọ. Kí ní ibèèrè rẹ? Bí ó tilẹ jẹ idajì ìjọba à mi, n ó fi fún ọ.” 3 Nígbà nàà ni ayaba Esteri dáhùn, “Bí èmi bá rí ojúrere rẹ, iwo ọba, bí ó bá sì tẹ olánlá à rẹ lórùn, fún mi ní èmí mi, èyí ni èbè mi. Kí o sì pa àwọn èniyàn mi mò—èyí ni ibèèrè mi. 4 Nítorí a ti ta èmi àti àwọn èniyàn mi fún àwọn tí yóò pa wá run, à ti se idájọ wá fún pípa àti píparé. Bí a bá tilẹ tà wá bí ẹrúkùnrin àti ẹrúbìnrin, n bá dáké, nítorí irú ìpónjù bẹẹ kò tó èyí tí à ní yọ ọba lẹnu sí.” 5 Ọba Ahaswerusi bi Esteri ayaba léèrè pé, “Ta a ni ẹnì nàà? Níbo ni ẹnì nàà wà tí kò bèrù láti se irú nṣkan bẹ?” 6 Esteri sọ wí pé, “Alátakò àti ọtá nàà ni Hamani aláínfíláarí yí.” Nígbà nàà ni Hamani wárin níwájú ọba àti ayaba. 7 Ọba sì dide pèlú ibínú, ó fi wàini sílẹ ó sì jáde ló sí àgbálá ààfin. Şùgbón nígbà tí Hamani, tí rí i dájú pé ọba tí pinnu láti pa òun, ó dúró lẹyin láti bẹ Esteri ayaba nítorí èmí rẹ. 8 Bí ọba se padà dé láti àgbálá ààfin wá sí gbọnggan àṣè nàà, Hamani şubú sóri àga tí Esteri ayaba fẹyin ti. Ọba sì pariwo pé, “Yóò ha tún tẹ ayaba níbí yí, nínú ilé, ní ojú mi bí?” Ní kété tí ọba sọ ọrọ yí jáde, wón da aṣọ bo Hamani

lójú. 9 Nígbà nàà Harbona òkan nínú àwọn iwèfà tó ní dúró níwájú ọba, sọ wí pé, “Igi tí ó ga tó iwón ẹṣẹ bàtà marunlélaadòrin ni Hamani tí rí sì ẹgbé ilé e rẹ. Ó se é fún Mordekai, eni tí ó sọrò jáde láti se ìrànlowó fún ọba.” Ọba wí pé, ẹ so ó rọ sóri i rẹ! 10 Wón sì so Hamani sóri igi tí ó ti pèsè sílẹ fún Mordekai, ibínú ọba sì rọ.

8 Ní ojọ kan nàà ni ọba Ahaswerusi fún Esteri ayaba ní ilé e Hamani, ọtá àwọn Júù. Mordekai sì wá síwájú ọba, nítorí Esteri ti sọ bí ó se jẹ sí ọba. 2 Ọba sì bọ òrùka dídán an rẹ, èyí tí ó ti gbà lówó Hamani ó sì fi fún Mordekai, Esteri sì yàn án gégé bí olórí ilé e Hamani. 3 Esteri sì tún bẹ ọba lórí ikúnlẹ, pèlú omijé lójú. Ó bẹ é kí ó fi òpin sí ètò búburú Hamani ará Agagi, èyí tí ó ti pète fún àwọn Júù. 4 Nígbà nàà ni ọba na ọpá aládé wúra sí Esteri ó sì dide, ó dúró níwájú rẹ. 5 Ó wí pé, “Bí ó bá wu ọba, tí ó bá sì bọwọ fún mi pèlú ojúrere tí ó sì rọ pé ohun tí ó dára ni láti se, tí ó bá sì ní inú dídùn pèlú mi, jẹ kí a kọ iwé àṣẹ láti yí ète tí Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, tí ó kọ pàṣẹ pé kí a pa àwọn Júù tí wón wá ní gbogbo àgbáyé ìjọba ọba run. 6 Nítorí báwo ni èmi yóò se fi ara dà á tí èmi yóò sì rí kí ibi máa şubú lu àwọn èniyàn mi? Báwo ni èmi yóò se fi ara dà á, tí èmi yóò sì máa wo ìparun àwọn ìdlíle mi?” 7 Ọba Ahaswerusi dá Esteri ayaba àti Mordekai ará a Júù nàà lòhùn pé, “Nítorí Hamani kọlu àwọn ará a Júù, èmi ti fi ilé e rẹ fún Esteri, wón sì ti so ó kọ sóri igi. 8 Nísinsin yíí, kọ iwé àṣẹ miiran ní orúkọ ọba bí àwọn Júù se jẹ pàtàkì sí ọ, kí o sì fi òrùka ọba se èdidi dí i, nítorí kò sí àkọsilẹ tí a bá ti kọ ní orúkọ ọba tí a sì fi òrùka ọba se èdidi tí a lè yíí padà.” 9 Lésẹkan nàà àwọn àkòwé ọba péjọ ní ojọ kẹtalélógún oşu kẹta, oşu Sifani. Wón kọ gbogbo àṣẹ Mordekai sí àwọn Júù, àti sí àwọn aláakòso baálẹ àti àwọn ọlólá ìgbèríko métàdínláàádóje tí ó lọ láti India tífi ó fi dé Kuşì. Kí a kọ àṣẹ nàà ní ìlàna bí ìgbèríko kòòkan se ní kòwé àti bí èdè olúkúlùkù àti pèlú sí àwọn Júù ní ìlàna bí wón se ní kòwé àti èdè e wón. 10 Mordekai sì fi àṣẹ ọba Ahaswerusi kòwé, ó sì fi òrùka ọba se èdidi i rẹ, ó rán an lọ ní kiákíá, ó sì rán àwọn ìránşẹ ayaba, tiwón yára bí àṣà àwọn tí wón ní gun ẹṣin tí ó yára, ní pàtàkì èyí tí a ní bọ fún ọba. 11 Àṣẹ ọba sì dé ọdọ àwọn Júù ní gbogbo ilú láti kó ara wón jọ kí wón sì dààbò bo ara wón; láti pa, láti run àti láti kọlu ogunkógun orílẹ̀-èdè kórílẹ̀ èdè kankan tàbí ìgbèríko tí ó bá fẹ kọlu wón, àwọn obinrin àti àwọn ọmọ wón; kí ẹ sì kó gbogbo ohun ìní àwọn ọtá wón. 12 Ojọ tí a yàn fún àwọn Júù ní gbogbo agbègbè ọba Ahaswerusi láti se nṣkan yí ni ojọ kẹtalá èyí tí í se oşu kejílá,

oşu Addari. **13** Okàn iwé àşẹ nàà ni kí a gbé jáde gégé bí òfin ní gbogbo igbèríko kí ẹ sì jẹ kí ó di mí mọ fún gbogbo èniyàn ilú nítorí àwọn Júú yóò le è múra ní ojò nàà láti gbèsan fún ara wọn lára àwọn òtá wọn. **14** Bẹẹ ni àwọn íránşẹ ayaba tiwọn yára bí àşà tí wọn ní gun ẹşin oba, sáré jáde, wọn sáré lọ nípa àşẹ oba. A sì tún gbé àşẹ nàà jáde ní ilé iṣọ tí Susa. **15** Mordekai sì kúrò níwájú oba, ó wọ aşọ aláró àti funfun, ó dé adé e wúra nílá pèlú igbànú elése àlùkò dárádára, ilú Susa sì ẹ àjoyọ nílá. **16** Àsikò idùnnú àti ayọ, inú dídùn àti olá ni ó jẹ fún àwọn Júú. **17** Ní gbogbo igbèríko àti ní gbogbo ilú, ní gbogbo ibi tí àşẹ oba dé, ni ayọ àti inú dídùn ti wà láàrín àwọn Júú, wọn sì ní ẹ àşẹ àti àjoyọ. Ọpọlọpọ àwọn ilú tókú sọ ara wọn di Júú nítorí ẹrù àwọn Júú bà wọn.

9 Ní ojò ketalá oşu kejílá, oşu Addari, tí ó yẹ kí a mú àşẹ tí oba pa wá sí imúşẹ. Ní ojò yíí ni òtá àwọn Júú rò pé àwọn yóò borí i wọn, sùgbón nísinsin yíí a ti yíí padà, àwọn Júú sì na ọwọ agbára tó ga lórí àwọn tí ó kórííra wọn. **2** Àwọn Júú péjọ ní àwọn ilú u wọn ní gbogbo agbègbè oba Ahaswerusi láti kọlu àwọn tó ní wá iparun wọn. Kò sí ènikẹni tí ó lè dojúkọ wọn, nítorí gbogbo àwọn èniyàn ilú tókú ní bẹrù u wọn. **3** Gbogbo àwọn olólá igbèríko, àwọn aláakóso, àwọn baálẹ àti àwọn onídáájọ oba ran àwọn Júú lówó, nítorí wọn bẹrù u Mordekai. **4** Mordekai sì jẹ ẹni pàtàkì ní ààfin oba, òkíkí rẹ sì tàn jákèjádò àwọn igbèríko, ó sì ní agbára kún agbára. **5** Àwọn Júú sì gé gbogbo àwọn òtá a wọn lulẹ pèlú idà, wọn pa wọn, wọn sì run wọn, wọn sì ẹ ohun tí ó wù wọn sí àwọn tí ó kórííra wọn. **6** Ní ilé iṣọ tí Susa, àwọn Júú pa èdédgbèta ọkúnrin run. **7** Wọn sì tún pa Parsandata, Dalfoni, Aspata, **8** Porata, Adalia, Aridata, **9** Parmaşta, Arisai, Aridai àti Faisata. **10** Àwọn ọmọkúnrin mēwēwá tí wọn jẹ ọmọ Hamani, ọmọ Hammedata, òtá àwọn Júú. Sùgbón wọn kò fi ọwọ wọn lé ikógún un wọn. **11** Ní ojò nàà gan an ni a mú iye àwọn tí a pa ní ilé iṣọ tí Susa wá fún oba. **12** Oba sì sọ fún Esteri ayaba pé, “Àwọn Júú ti pa èdédgbèta ọkúnrin àti àwọn ọmọkúnrin mēwēwá tí ẹ ọmọ Hamani ní ilé iṣọ Susa run. Kí ni wọn ẹ ní gbogbo igbèríko oba tókú? Báyií kí ni èbẹ rẹ? A ó fi fún ọ. Kí ni ibèrèrè rẹ? A ó sì tún fi fún ọ.” **13** Esteri sì dàhùn pé, “Bí ó bá tẹ oba lórùn, fún àwọn Júú tí ó wà ní Susa ní àşẹ láti ẹ gégé bí wọn ti ẹ ní ònì kí wọn ẹ bakan nàà ní ọlẹ, kí a sì so àwọn ọmọkúnrin Hamani mēwēwá nàà rò sórí igi.” **14** Nítorí nàà oba pàşẹ pé kí a ẹ bẹẹ. A sì gbé àşẹ kan jáde ní Susa, wọn sì so àwọn ọmọkúnrin mēwēwá

Hamani kọ. **15** Àwọn Júú tí ó wà ní Susa sì péjọ ní ojò kẹrinlá oşu Addari, wọn sì pa ọdódúnrún ọkúnrin ní Susa, sùgbón wọn kò fi ọwọ wọn lé ikógún un wọn. **16** Lákókò yíí, àwọn tókú nínú àwọn Júú tí wọn wà ní agbègbè oba nàà tún kó ara wọn jọ láti dáàbò bo ara wọn kí wọn sì sinmi lówó àwọn òtá a wọn. Wọn sì pa egbàà mētàdínlógójí ó lè egbèrin àwọn tí ó kórííra wọn sùgbón wọn kò fi ọwọ wọn lé ikógún un wọn. **17** Èyí şelẹ ní ojò ketalá oşu Addari, wọn sì sinmi ní ojò kẹrinlá, wọn sì ẹ ojò nàà ní ojò àşẹ àti ayọ. **18** Àwọn Júú tí ó wà ní Susa, kó ara wọn jọ ní ojò ketalá àti ojò kẹrinlá, nígbà tí ó sì di ojò kèèdógún wọn sinmi wọn sì ẹ ojò nàà ní ojò àşẹ àti ayọ. **19** Nítorí nàà ni àwọn Júú tí wọn ní gbé ní ileto ẹ pa ojò kẹrinlá oşu Addari mọ gégé bí ojò ayọ àti ojò àşẹ, ojò tí wọn ní fún ara wọn ní èbùn. **20** Mordekai ẹ àkòşilẹ àwọn işelẹ wònyí, ó sì kọ iwé rànşẹ sí gbogbo àwọn Júú jákèjádò agbáyé oba Ahaswerusi, tí ó wà ní tòsì àti àwọn tí ó wà ní jinnà réré, **21** láti lè máa ẹ àjoyọ ní ojò kẹrinlá àti ojò kèèdógún oşu Addari ní ọdọdún. **22** gégé bí àkókò tí àwọn Júú gba isinmi kúrò lówó àwọn òtá a wọn, àti bí oşu tí ibànújẹ ẹ wọn yí padà di ayọ àti tí ojò òfọ wọn di ojò àjoyọ. Ó kọ ó sí wọn láti máa pa ojò nàà mọ gégé bí ojò àşẹ àti ojò ayọ kí wọn sì máa fi ọúnjẹ fún ara wọn, kí wọn sì máa fi èbùn fún àwọn aláiní. **23** Bẹẹ ni àwọn Júú gbà láti máa ẹ àjoyọ tí wọn ti bẹrẹ, wọn ní ẹ bí Mordekai tí kówé sí wọn. **24** Nítorí Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, òtá gbogbo àwọn Júú, ti gbèrò sí àwọn Júú láti pa wọn run, ó sì ti di puri (èyí tí í ẹ ibò) fún iṣọdahoro àti iparun wọn. **25** Sùgbón nígbà tí Esteri sọ nípa iṣòtẹ nàà fún oba, ó kówé àşẹ kan jáde pé kí ètẹ búburú tí Hamani ti pa sí àwọn Júú kí ó padà sí orí òun fúnra rẹ, àti pé kí a gbé òun àti àwọn ọmọkúnrin rẹ kọ sórí igi. **26** (Nítorí nàà a pe àwọn ojò wònyí ní Purimu, láti ara ọrẹ puri). Nítorí ohun gbogbo tí a kọ sínú iwé yíí àti nítorí ohun tí wọn ti rí àti ohun tí ó ti şelẹ sí wọn, **27** àwọn Júú fi lélé, wọn sì gbà á gégé bí ilàna fún ara wọn àti fún irú àwọn ọmọ wọn àti gbogbo àwọn tí ó darapọ mọ wọn, kò sì ní kúrò, wọn yóò sì máa pa àwọn ojò mejèjèjì yíí mọ ní gbogbo ọdún, gégé bí a ti kọ ó àti àkókò tí a yàn. **28** A gbọdọ máa ẹ ìrántí àwọn ojò wònyí kí a sì máa pa wọn mọ ní ìrandíran ní gbogbo idílẹ, àti ní gbogbo igbèríko àti ní gbogbo ilú. A gbọdọ máa ẹ àwọn ojò Purimu wònyí ní ààrín àwọn Júú, bẹẹ ni kò gbọdọ di ohun igbàgbé láàrín irú àwọn ọmọ wọn. **29** Bẹẹ ni Esteri ayaba, ọmọbínrin Abihaili, pèlú Mordekai ará a Júú, kówé pèlú àşẹ láti fi idí iwé kejí nípa Purimu yíí múlẹ. **30** Mordekai

sì kọ iwé ránṣẹ sí gbogbo àwọn Júù, sí ìgbèríko mètàdínláàádóje ní ilẹ̀ ọba Ahaswerusi ní ọrọ̀ àlàáfíà àti òtítọ̀. **31** Látí fi ìdí àwọn ọjó ọ Purimu yíí múlẹ̀ ní àkókò tí wọn yàn, gégé bí Mordekai ará Juda, àti Esteri ayaba ti pa á láṣẹ̀ fún wọn, àti bí wọn ṣe fi lélé fún ara wọn àti irú àwọn omọ wọn ní ìbámu pẹ̀lú àkókò àwẹ̀ àti èkún wọn. **32** Àṣẹ Esteri sì fi ìdí ilànà Purimu wònyí múlẹ̀, a sì kọ ọ sínú iwé àkọsílẹ̀.

10 Ọba Ahaswerusi sì fi owó ọba lélé jákèjádò ilẹ̀ ọba, dé erékùṣù òkun. **2** Gbogbo ịṣe agbára àti títóbi rẹ, papọ̀ pẹ̀lú ìròyìn títóbi Mordekai ní èyí tí ọba ti gbé e ga, kò ha wà nínú àkọsílẹ̀ iwé ọdọdún ọba ti Media àti ti Persia? **3** Mordekai ará Júù ni ó jẹ̀ ìgbákejì ọba Ahaswerusi, ó tóbi láàrín àwọn Júù, ó sì jẹ̀ ẹnì iya lódò àwọn Júù eṣẹgbé ẹ̀ rẹ̀, nítorí tí ó ní ọ̀ṣiṣẹ̀ fún ire àwọn èniyàn an rẹ̀, ó sì ní sọrọ̀ fún àlàáfíà gbogbo àwọn Júù.

Job

1 Ọkùnrin kan wà ní ilẹ̀ Usi, orúkọ ẹ̀ni tí í jẹ́ Jobu; ọ̀kùnrin náà sì ẹ̀ olóòtítító, ó dúró ẹ̀sìn, ẹ̀ni tí ó bèrù Ọ̀lórùn, tí ó kórííra iwà búburú. **2** A sì bi ọ̀mọ̀kùnrin méjé àti ọ̀mọ̀bìnrin méta fún un. **3** Ohun ọ̀sìn rẹ̀ sì jẹ́ ẹ̀dédégbàarin àgùntàn, àti ẹ̀gbèrún méta ibákase, àti ẹ̀dédégbèta àjàgà ọ̀dà málúú, àti ẹ̀dédégbèta abo kétékété, ó sì pọ̀; bèẹ̀ ni ọ̀kùnrin yí sì pọ̀jú gbogbo àwọn ará ilà-òòrùn lọ. **4** Àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ a sì máa lọ í jeun àsè nínú ilẹ̀ ara wọn, olúkúlùkù ní ojọ̀ rẹ̀; wọn a sì máa ránsẹ̀ pé arábinrin wọn mètẹ̀tẹ̀ta láti jeun àti láti pèlú wọn. **5** Ó sì ẹ̀, nígbà tí ojọ̀ àsè wọn pé yíká, ni Jobu ránsẹ̀ lọ í yà wọn sí mímo, ó sì dide ní kùtùkùtù òwúrò, ó sì rú ẹ̀bọ̀ sísùn níwọn iye gbogbo wọn; nítorí tí Jobu wí pé: bóyá àwọn ọ̀mọ̀ mi tí ẹ̀, wọn kò sì sọ̀pẹ̀ fún Ọ̀lórùn lókàn wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní Jobu máa rí ẹ̀ nígbà gbogbo. **6** Njẹ́ ó di ojọ̀ kan, nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ Ọ̀lórùn wá í pé níwájú Olúwa, Satani sì wá pèlú wọn. **7** Olúwa sì bi Satani wí pé, “Níbo ni iwọ̀ tí wá?” Nígbà náà ní Satani dá Olúwa lóhùn wí pé, “Ní ilọ́síwá-séyìn lórí ilẹ̀ ayé, àti ní irínkèrindò nínú rẹ̀.” **8** Olúwa sì so fún Satani pé, “Iwọ̀ ha kiyèsì Jobu iránsẹ̀ mi, pé kò sí ẹ̀ni tí ó dàbí rẹ̀ ní ayé, ọ̀kùnrin tí í ẹ̀ olóòtítító, tí ó sì dúró ẹ̀sìn, ẹ̀ni tí ó bèrù Ọ̀lórùn, tí ó sì kórííra iwà búburú.” **9** Nígbà náà ni Satani dá Olúwa lóhùn wí pé, “Jobu ha bèrù Ọ̀lórùn ní asán bí?” **10** “Iwọ̀ kò ha tí sọ̀gbà yí ká, àti yí ilẹ̀ rẹ̀ àti yí ohun tí ó ní ká, ní ihà gbogbo? Iwọ̀ búsi ísẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀, ohun ọ̀sìn rẹ̀ sì ní pọ̀ sí ní ilẹ̀. **11** Njẹ́, nawọ̀ rẹ̀ nísinsin yí, kí ó sì fí tọ̀ ohun gbogbo tí ó ní; bí kí yóò sì bọ̀hùn ni ojú rẹ̀.” **12** Olúwa sì dá Satani lóhùn wí pé, “Kiyèsì i, ohun gbogbo tí ó ní ní bẹ̀ ní ikáwọ̀ rẹ̀, kíkí òun tìkára rẹ̀ ni iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fí ọ̀wọ̀ rẹ̀ kàn.” Bẹ̀ẹ̀ ní Satani jáde lọ kúrò níwájú Olúwa. **13** Ó sì di ojọ̀ kan nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin àti obìnrin, tí wọn mu ọ̀tí wáinì nínú ilẹ̀ ẹ̀gbọn wọn ọ̀kùnrin, **14** onísẹ̀ kan sì tọ̀ Jobu wá wí pé, “Àwọn ọ̀dà málúú ní tulẹ̀, àwọn kétékété sì ní jẹ́ ní ẹ̀gbẹ̀ wọn, **15** àwọn ará Sabeani sì kọ̀lù wọn, wọn sì ní kọ̀ wọn lọ pèlú, wọn ti fí idà sá àwọn iránsẹ̀ pa, ẹ̀mi nikan soṣo ní ó sá àsàlà láti rọ̀yìn fún ọ̀.” **16** Bí ó tí n sọ̀ ní ẹ̀nu; ẹ̀nikan dé pèlú tí ó sì wí pé, “Iná nílá Ọ̀lórùn ti ọ̀run bọ̀ sí ilẹ̀, ó sì jó àwọn àgùntàn àti àwọn iránsẹ̀; ẹ̀mi nikan soṣo ní ó sàlà láti rọ̀yìn fún ọ̀.” **17** Bí ó sì ti n sọ̀ ní ẹ̀nu, ẹ̀nikan dé pèlú tí ó wí pé, “Àwọn ará Kaldea píngun sí ọ̀nà méta, wọn sì kọ̀lù àwọn ibákase, wọn sì kọ̀ wọn lọ, pèlúpèlú wọn sì fí idà sá àwọn iránsẹ̀ pa; ẹ̀mi nikan soṣo ní ó sá àsàlà láti rọ̀yìn fún ọ̀!” **18** Bí ó tí n sọ̀ ní ẹ̀nu, ẹ̀nikan dé pèlú tí ó

sí wí pé àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin àti obìnrin ní jẹ́, wọn ní mu ọ̀tí wáinì nínú ilẹ̀ ẹ̀gbọn. **19** Sì kiyèsì i, ẹ̀fúfú nílá nílá tí ihà jù ẹ̀ wá kọ̀lu igun mètẹ̀rìn ilẹ̀, ó sì wó lu àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà, wọn sì kú, ẹ̀mi nikan soṣo ní ó yọ̀ láti rọ̀yìn fún ọ̀. **20** Nígbà náà ni Jobu dide, ó sì fa aṣọ̀ igúnwà rẹ̀ ya, ó sì fá orí rẹ̀ ó wólẹ̀ ó sì gbàdúrà. **21** wí pé, “Ní ihòhò ní mo ti inú iyá mí jáde wá, ni ihòhò ní ẹ̀mi yóò sì tún padà lọ. Olúwa fí fún ni, Olúwa sì gbà á lọ, ibùkún ni fún orúkọ Olúwa.” **22** Nínú gbogbo èyí Jobu kò ẹ̀, bèẹ̀ ni kò sì fí òmùgò pe Ọ̀lórùn léjọ̀.

2 Ó sì tún di ojọ̀ kan nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ Ọ̀lórùn wá síwájú Olúwa, Satani sì wá pèlú wọn láti pé níwájú Olúwa. **2** Olúwa sì bi Satani pé, “Níbo ni iwọ̀ tí wá?” Satani sì dá Olúwa lóhùn pé, “Láti lọ síwá séyìn lórí ilẹ̀ ayé àti ní irínkèrindò nínú rẹ̀.” **3** Olúwa sì wí fún Satani pé, “Iwọ̀ ha kiyèsì Jobu iránsẹ̀ mi, pé, kò sí ẹ̀ni tí ó dàbí rẹ̀ ní ayé, ọ̀kùnrin tí í ẹ̀ olóòtítító, tí ó sì dúró ẹ̀sìn, ẹ̀ni tí ó bèrù Ọ̀lórùn, tí ó sì kórííra iwà búburú, bèẹ̀ ni ó sì di iwà ọ̀títító rẹ̀ mu ẹ̀sìn, bí iwọ̀ tilẹ̀ ti dẹ̀ mí sí í láti run ún lǎinídíí.” **4** Satani sì dá Olúwa lóhùn wí pé, “Awo fún awo; àní ohun gbogbo tí èniyan ní, òun ni yóò fí ra ẹ̀mi rẹ̀. **5** Sùgbọ̀n nawọ̀ rẹ̀ nísinsin yí, kí ó tọ̀ egugun rẹ̀ àti ara rẹ̀, bí kí yóò sì bọ̀hùn ní ojú rẹ̀.” **6** Olúwa sì wí fún Satani pé, “Wò ó, ó ní bẹ̀ ní ikáwọ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n dá ẹ̀mi rẹ̀ sí.” **7** Bẹ̀ẹ̀ ni Satani jáde lọ kúrò níwájú Olúwa, ó sì sọ̀ Jobu ní oówo kíkankíkan láti àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ títí dé àtàrì rẹ̀. **8** Ó sì mú àpààdì, ó fí ní họ̀ ara rẹ̀, ó sì jókòò nínú eérú. **(questioned)** **9** Nígbà náà ni aya rẹ̀ wí fún un pé, “Iwọ̀ di iwà ọ̀títító mú síbẹ̀! Bú Ọ̀lórùn, kí ó sì kú!” **10** Sùgbọ̀n ó dá a lóhùn pé, “Iwọ̀ sọ̀rọ̀ bí ọ̀kan lára àwọn aṣiwerè obìnrin tí í sọ̀rọ̀; há bà! Àwa yóò ha gba ìre lówọ̀ Ọ̀lórùn, kí a má sì gba ibi?” Nínú gbogbo èyí, Jobu kò fí ètè rẹ̀ ẹ̀. **11** Nígbà tí àwọn ọ̀rẹ̀ Jobu méta gbúròó gbogbo ibi tí ó bá a, wọn wá, olúkúlùkù láti ibùjókòò rẹ̀; Elifasi, ara Temani àti Bilidadi, ará Šuhi, àti Sofari, ará Naama: nítorí pé wọn ti dájọ̀ ipádẹ̀ pọ̀ láti bá a sọ̀fọ̀, àti láti sọ̀pẹ̀ fún un. **12** Nígbà tí wọn gbójú wọn wò ní òkèrè réré, tí wọn kò sì mò ọ̀n, wọn gbé ohùn wọn sòkè, wọn sọ̀kún: olúkúlùkù sì fa aṣọ̀ igúnwà rẹ̀ ya, wọn sì ku erupẹ̀ sí ojú ọ̀run, wọn sì tẹ̀ orí gbà á. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn jókòò tí í ní inú erupẹ̀ ní ojọ̀ méje tí ọ̀sán ti ọ̀ru, ẹ̀nikẹ̀ni kò sì bá a sọ̀ ọ̀rọ̀ kan, nítorí tí wọn ti rí í pé ibanújẹ̀ rẹ̀ pọ̀ jojo.

3 Èyìn èyí ní Jobu yanu, ó sì fí ojọ̀ ibí rẹ̀ ré **2** Jobu sọ̀, ó sì wí pé, **3** “Kí ojọ̀ tí a bí mí kí ó di igbàgbẹ̀, àti ọ̀ru ni, nínú èyí tí a wí pé, ‘A lóyún ọ̀mọ̀kùnrin kan!’ **4** Kí ojọ̀ náà kí ó já sí òkùnkùn, kí Ọ̀lórùn kí ó má ẹ̀ kà á sí láti ọ̀run wá; bèẹ̀ ni kí

imòlẹ́ kí ó má ẹ́ se mó sí i. **5** Kí òkùnkùn àti òjìji ikú fí ẹ́ ti ara wọn; kí àwọ́sánmọ́ kí ó bà lé e; kí ìṣúdudu ọ́jọ́ kí ó pa láyà. **6** Kí òkùnkùn kí ó ńú bo òru nàà biribiri, kí ó má ẹ́ se yọ pẹ̀lú ọ́jọ́ ọ́dún nàà: kí a má ẹ́ se kà a mó iye ọ́jọ́ oṣù. **7** Kí òru nàà kí ó yàgàn; kí ohun ayọ́ kan kí ó má ẹ́ se wọ inú rẹ́ lẹ́. **8** Kí àwọn tí fí fí ọ́jọ́ gégùn ún kí ó fí gégùn ún, tí wọn mura tán láti ru Lefitani sòkè. **9** Kí ìràwọ́ òwúrọ́ ọ́jọ́ rẹ́ kí ó ńókùnkùn; kí ó má wá imòlẹ́, ńùgbọ́n kí ó máa mó sí i, bèẹ́ ni kí ó má ẹ́ se rí àfẹ̀mọ́júmọ́ **10** nítorí tí kò sé ilẹ̀kùn inú iya mi, láti pa ibànújẹ́ rẹ́ ní ojú mi. **11** “Èṣe tí èmi kò fí kú láti inú wá, tàbí tí èmi kò kú ní igbà tí mo ti inú jáde wá? **12** Èṣe tí orúkún wá pàdé mi, tàbí ọmú tí èmi yóò mu? **13** Njẹ́ nísinsin yíi èmi ibá ti dùbúlẹ́ jẹ́; èmi ibá ti sùn, èmi ibá ti sinmi **14** pẹ̀lú àwọn ọ̀ba àti igbimọ́ ayé tí wọn mó ilẹ̀ fún ara wọn wá dùbúlẹ́ nínú ìṣodahoro. **15** Tàbí pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-aládé tí ó ní wúrà, tí wọn sì fí fàdàkà kun ilẹ̀ wọn. **16** Tàbí bí ọ̀lẹ́ tí a sin, èmi kì bá tí sí: bí ọ̀mọ́ ìṣunú tí kò rí imòlẹ́? **17** Níbẹ̀ ni èni búburú síwọ́ ìyọ̀nilẹ̀nu, níbẹ̀ ni èni àárẹ̀ wá nínú ìsinmi. **18** Níbẹ̀ ni àwọn igbèkùn sinmi pọ̀, wọn kò gbóhùn amúnisin mó. **19** Àti èwè àti àgbà wá níbẹ̀, erú sì di òminira kúrò lówọ́ olówó rẹ́. **20** “Nítorí kí ni a ẹ́ se fí imòlẹ́ fún òtòsì, àti iye fún ọ̀lókàn kíkòrò, **21** tí wọn dúró de ikú, ńùgbọ́n òun kò wá, tí wọn wá a jù ìṣúra tí a bò mọ́lẹ́ pamọ́ lẹ́. **22** Èni tí ó yọ́ gidigidi, tí inú wọn sì dùn nígbà tí wọn wá ibojí òkú rí? **23** Kí ni a fí imòlẹ́ fún èni tí ọ̀nà rẹ́ fí ara pamọ́ fún, tí Ọ̀lórún sì ńsọgbà dí mó ká? **24** Nítorí pé èémí-èdùn wá ńájáú ọ̀unjẹ́ mi; ikẹ́rora mi sì tú jáde bí omi. **25** Nítorí pé ohun nàà tí mo bèrù gidigidi ni ó dé bá mi yíi, àti ohun tí mo fòyà rẹ́ bá mi ó sì ńsubú lù mí. **26** Èmi wá lánín alááfíá, bèẹ́ ni èmi kò ní ìsinmi; bèẹ́ ni èmi kò ní ifayàbalẹ́, bí kò ẹ́ se idààmú.”

4 Igbà nàà ni Elifasi, ará Temani dáhùn wí pé, **2** “Bí àwà bá fí ẹ̀nu lé e, láti bá ọ́ sọ̀rọ̀, iwọ́ o ha banújẹ́? ńùgbọ́n ta ni ó lẹ́ pa ọ̀rọ́ mó ẹ̀nu láisọ́? **3** Kíyèsì i, iwọ́ sá tí kọ́ ọ̀pọ̀ èniyàn, iwọ́ sá tí mú ọ̀wọ́ aláílẹ̀ra le. **4** Ọ̀rọ́ rẹ́ tí gbé àwọn tí ń subú lẹ́ dúró, iwọ́ sì tí mú eékún àwọn tí ń wá rírì lera. **5** ńùgbọ́n nísinsin yíi ó dé bá ọ́, ó sì rẹ́ ọ́, ó kọ̀lú ọ́; ara rẹ́ kò lẹ́lẹ́. **6** Ibèrù Ọ̀lórún rẹ́ kò ha jẹ́ igbékẹ̀lẹ́ rẹ́ àti idúró ọ̀nà rẹ́ kò ha sì jẹ́ irètí rẹ́? **7** “Èmi bè ọ́ rántí, ta ni ó ńgègbé rí láisẹ́? Tàbí níbo ni a gbé gé olódodo kúrò rí? **8** Àní bí èmi tí rí i pé, àwọn tí ń ẹ́ se itulẹ́ èṣe, tí wọn sì fún irúgbìn iwà búburú, wọn a kí ká èso rẹ́ nàà. **9** Nípa ifẹ́ sí Ọ̀lórún wọn a ńgègbé, nípa èémí ibínú rẹ́ wọn a parun. **10** Bíbú ramúramú kinniún àti ohùn ònròrò kinniún àti

eyín àwọn egboro kinniún ní a ká. **11** Kinniún kígbé, nítorí àírí ohun ọ̀dẹ́, àwọn egboro kinniún sísanra ni a tóká kiri. **12** “Njẹ́ nísinsin yíi a fí ohun àsirí kan hàn fún mi, etí mi sì gbà diẹ́ nínú rẹ́. **13** Ní ìrò inú lójú ìran òru, nígbà tí oorun èjìkà kùn èniyàn. **14** Èrù bà mí àti iwá rírì tí ó mú gbogbo egungun mi jí pépé. **15** Nígbà nàà ni èmi kan kọjá lẹ́ ní iwájú mi, irun ara mi dìde dúró ńsán. **16** Ó dúró jẹ́, ńùgbọ́n èmi kò le wò àpẹ̀rẹ́ ìrì rẹ́, àwòrán kan hàn níwájú mi, idákẹ́rọ́rọ́ wá, mo sì gbóhùn kan wí pé, **17** “Èni kíkú le jẹ́ olódodo ju Ọ̀lórún, èniyàn ha le mó ju èlédáá rẹ́ bí? **18** Kíyèsì i, òun kò gbékẹ̀lẹ́ àwọn ìránṣẹ́ rẹ́, nínú àwọn àngẹ̀lì rẹ́ ní ó sì rí èṣe. **19** Mèlòó mèlòó àwọn tí ń gbé inú ilẹ̀ amọ́, èni tí ipilẹ́ wọn já sí erupẹ́ tí yóò di rírún kòkòrò. **20** A pa wọn run láàrín òwúrọ́ àti àṣálẹ́ wọn sì parun títi láé, láíri èni ká á sí. **21** A kò ha ké okùn iye wọn kúrò bí? Wọn kú, àní láilẹ́gbọ́n?”

5 “Ó jẹ́ pé nísinsin yíi bí ẹ̀nikan bá wá tí yóò dá wa lóhùn? Tàbí ta ni nínú àwọn èniyàn mí mó tí iwọ́ ó yípàdà sí? **2** Nítorí pé ibínú pa aláimòye, ìrunú a sì pa ọ̀pẹ̀ èniyàn. **3** Èmi tí rí aláimòye ti ó ta gbòńgòńgòń lùlẹ́, ńùgbọ́n lójúkan nàà mo fí ibùjókòó rẹ́ bú. **4** Àwọn ọ̀mọ́ rẹ́ kò jìnnà sí ewu, a sì tẹ́ wọn mọ́lẹ́ lójú ibodẹ́, bèẹ́ ni kò sí aláàbò kan. **5** Ikòrè oko èni tí àwọn tí ebi ń pa sọ́ di jìjẹ, tí wọn sì wọ inú ègùn lẹ́ kó, àwọn igàrá ọ̀lọ́sà sì gbé ohun ìní wọn mì. **6** Bí ipónjù kò bá tí inú erupẹ́ jáde wá ni, tí ìyọnu kò tí ilẹ́ jáde wá. **7** ńùgbọ́n a bí èniyàn sínú wàhálà, gégé bí ipépé iná ti máa ń ta sòkè. **8** “ńùgbọ́n bí ó ẹ́ se tẹ̀mi, ọ̀dọ́ Ọ̀lórún ní èmi yóò ti sọ́pẹ́, ní ọ̀wọ́ Ọ̀lórún ní èmi yóò máa fí ọ̀rẹ́ mi lé. **9** Èni tí ó ẹ́ se ohun tí ó tóbi tí a kò lẹ́ se àwá rí, ohun iyanu lánín iye. **10** Tí ń rọ̀jọ́ sí orí ilẹ́ ayé tí ó sì ń rán omi sínú ilẹ̀kílẹ́. **11** Láti gbé àwọn orílẹ̀-èdè lẹ́kè kí á lẹ́ gbé àwọn èni ibànújẹ́ ga sí ibi aláilẹ̀wu. **12** Ó yí imọ́ àwọn alárekérekè pọ̀, bèẹ́ ní ọ̀wọ́ wọn kò lẹ́ mú idáwọ́lẹ́ wọn ẹ́. **13** Ó mú àwọn ọ̀lógbọ́n nínú àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ́ ara wọn, àti imọ́ àwọn ònròrò ní ó tí subú ní ògèdèngbẹ́. **14** Wọn sá rẹ́ wọ inú òkùnkùn ní ọ́sán; wọn sì fowọ́ tálé ní ọ́sán gangan bí èni pé ní òru ni. **15** ńùgbọ́n ó gba tálákà là ní ọ̀wọ́ idà, lówọ́ ẹ̀nu wọn àti lówọ́ àwọn alágbára. **16** Bẹ́ẹ̀ ni irètí wá fún tálákà, àìṣòtótó sì pa ẹ̀nu rẹ́ mó. **17** “Kíyèsì i, ibùkún ni fún èni tí Ọ̀lórún bá wí, nítorí nàà, má ẹ́ gan ibáwí Olódumarè. **18** Nítorí pé òun a máa pa ni lára, síbẹ́ òun a sì tún di í ní idí ìtura, ó sá lógbẹ́, a sì fí ọ̀wọ́ rẹ́ di ojú ogbẹ́ nàà jíná. **19** Yóò gbà ọ́ nínú ipónjù méfà, àní nínú méje, ibi kan kì yóò bá ọ́. **20** Nínú iyanu yóò gbà ọ́ lówọ́ ikú àti nínú ogun, yóò gbà ọ́ lówọ́ idà. **21** A ó

pa ó mò kúró lówò iná ahọn, bèè ní iwọ̀ kì yóò bèrù iparun tí ó bá dé. **22** Iwọ̀ yóò rẹ̀rìn-in nínú iparun àti iyan, bèè ní iwọ̀ kì yóò bèrù ẹ̀ranko ilẹ̀ ayé. **23** Nítorí pé iwọ̀ ti bá òkúta igbó mulẹ̀, àwọn ẹ̀ranko igbó yóò wà pèlù rẹ̀ ní àlàáfíà. **24** Iwọ̀ ó sì mò pé àlàáfíà ni ibùjókòò rẹ̀ wà, iwọ̀ yóò sì máa ẹ̀ ibèwò ibùjókòò rẹ̀, iwọ̀ kì yóò sì nà. **25** Iwọ̀ ó sì mò pèlù pé irú-omọ̀ rẹ̀ ó sì pò àti àwọn omọ̀ omọ̀ rẹ̀ yóò rí bí koriko igbó. **26** Iwọ̀ yóò wọ̀ isà òkú rẹ̀ ní ògbólógbòò ojó, bí sífíri okà tí ó gbó tí á sì kó ní igbà ikórè rẹ̀. **27** “Kíyèsì i, àwà ti wádíi rẹ̀ bèè ní ó rí! Gbà á gbó, kí ó sì mò pé fún ire ara rẹ̀ ni.”

6 Jobu sì dáhùn ó sì wí pé, **2** “Háa! À bá lè wọn ibìnújé mi nínú òsùwọn, kí á sì lè gbé ọ̀dọ̀ mi lè orí òsùwọn ẹ̀kọ̀kan pò! **3** Njẹ̀ nísinsin yíi, ibá wúwo jú iyanrín òkun lọ, nítorí náà ni ọ̀rọ̀ mi ẹ̀ sí tàsé. **4** Nítorí pé ọ̀fà Olódúmarè wò mi nínú, oró èyí tí ọ̀kàn mi mú; ipayà-èrù Olórùn dúró tí mí. **5** Njẹ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó á máa dún nígbà tí ó bá ní koriko, tàbí ọ̀dà malúu a máa dún lórí ije rẹ̀? **6** A ha lè jẹ́ ohun tí kò ní adùn ní àiní iyò, tàbí adùn ha wà nínú funfun èyin? **7** Ohun ti ọ̀kàn mi kọ̀ láti tówò, òun ni ó dàbí oúnjẹ̀ tí ó mú mi ẹ̀sààrẹ̀. **8** “Háa! èmi ibá lè rí ibèèrè mi gbà; àti pé, kì Olórùn lè fi ohun tí èmi ẹ̀sàfẹ̀rí fún mi. **9** Àní Olórùn ibá jẹ́ pa mí run, tí òun ibá jẹ́ síwọ̀ rẹ̀ kì ó sì ké mi kúró. **10** Nígbà náà ní èmi ibá ní itùnù síbẹ̀, àní, èmi ibá mú ọ̀kàn mi le nínú ibànújé mi ti kò dá ni sí: nítorí èmi kò fi ọ̀rọ̀ ẹ̀ni mínmọ̀ ni sin rí. **11** “Kí ní agbára mi tí èmi ó fi retí? Kí sí ní ọ̀pín mi tí èmi ó fi ní sùúrù? **12** Agbára mi ha ẹ̀ agbára òkúta bí? Ẹ̀ran-ara mi í ẹ̀ sí idẹ? **13** Irànlowọ̀ mi kò ha wà nínú mi: ogbón kò ha ti sáló kúró lódò mi bí? **14** “Èni tí àyà rẹ̀ yọ̀ dànù, ta ni a bá máa ẹ̀sàánú fún láti ọ̀dò ọ̀rẹ̀ rẹ̀ wá, kí ó má ba à kọ̀ ibèrù Olódúmarè sílẹ̀? **15** Àwọn ará mi dàbí ọ̀dò tí kò ẹ̀ gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ bí ishan omi ọ̀dò, wọn sàan kojá lọ. **16** Tí ó dúdú nítorí omi didí, àti níbi tí yinyin didí gbé di yíyọ̀. **17** Nígbàkígbà tí wọn bá gbóná wọn a sì yọ̀ sàan lọ, nígbà tí oòrùn bá mú, wọn a sì gbẹ̀ kúró ni ipò wọn. **18** Àwọn onísòwò yà kúró ní ọ̀nà wọn, wọn gòkè sí ibi asán, wọn sì run. **19** Egbẹ̀ onísòwò Tema ní wá omi, àwọn onísòwò Šeba ní dúró dè wọn ní irètí. **20** Wọn káààrẹ̀, nítorí tí wọn gbẹ̀kẹ̀ wọn lè e; wọn dé bẹ̀, wọn sì dààmú. **21** Njẹ̀ nísinsin yíi, èyin dàbí wọn; èyin rí irèsílẹ̀ mi àyà sì fò mí. **22** Èmi ó ha wí pé, “È mú ohun fún mi wá, tàbí pé ẹ̀ fún mi ní ẹ̀bùn nínú ohun iní yín? **23** Tàbí, ẹ̀ gbà mí lówò ọ̀tá ni, tàbí, ẹ̀ rà mí padà kúró lówò alágbára ni”? **24** “È kọ̀ mi, èmi ó sì pa ẹ̀nu mi mó kí ẹ̀ sì mú mi wòye níbi tí mò gbé ti ẹ̀nà. **25** Wò ó! Bí ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ ti lágbára tó ẹ̀gbẹ̀n kí ni àròyẹ̀

ibáwí yín jásí? **26** Èyin ẹ̀ bí ẹ̀ tún ọ̀rọ̀ mi ẹ̀ àti ohùn ẹ̀nu tí ó dàbí afẹ́fẹ́ ẹ̀ ẹ̀ààrẹ̀. **27** Àní èyin ẹ̀ gégé bí aláiní baba, èyin sì da iye lè ọ̀rẹ̀ yín. **28** “Nítorí náà, kí èyí kí ó tó fún yín. Ẹ̀ má wò mí! Nítorí pé ó hàn gbangba pé, ní ojú yín ni èmi kì yóò ẹ̀kẹ̀. **29** Èmi ní bẹ̀ yín, ẹ̀ padà, kí ó má sì ẹ̀ jásí ẹ̀ẹ̀; àní, ẹ̀ sì tún padà, àre mi ní bẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ yíi. **30** Àìsẹ̀dédéééé ha wà ní ahọn mi? Njẹ̀ itówò ẹ̀nu mi kò kúkú le mò ohun tí ó burú jù?”

7 “Sé ijà kò ha si fún èniyan lórí ilẹ̀? Ojọ̀ rẹ̀ pèlú kò ha dàbí ojọ̀ alágbàse? **2** Bí omọ̀ ọ̀dò tí máa ní kánjú bojú wo ọ̀jiji, àti bí alágbàse ti í kánjú wo ọ̀nà owó isẹ̀ rẹ̀. **3** Bèè ni a mú mí ní ibànújé ní ọ̀pòlọ̀pọ̀ ọ̀sù, ọ̀ru idáni-lágara ni a sì là sílẹ̀ fún mi. **4** Nígbà ti mò dùbúlẹ̀, èmi wí pé, ‘Nígbà wo ni èmi ó díde?’ Tí ọ̀ru yóò sì kojá, ó sì tó fún mi láti yí síyìn-in yí sòhùn-ún, tífí yóò fi di àfẹ̀mójúmọ̀. **5** Kòkòrò àti ọ̀gúlùtu erupẹ̀ ni á fi wò mi ni aṣọ̀, awọ̀ ara mi bù, o sì di bíbàjẹ̀. **6** “Ojọ̀ mi yára jù okò ihunṣọ̀ lọ, o sì di lílò ní àiní irètí. **7** Háa! Rántí pé afẹ́fẹ́ ni èmi mi; ojú mi kì yóò padà rí rere mò. **8** Ojú ẹ̀ni tí ó rí mi, kì yóò rí mi mò; ojú rẹ̀ tẹ̀ mọ̀ra mi, èmi kò sì mó. **9** Bí ikùùkuu tí í tóká, tí í sì fò lẹ̀, bèè ní ẹ̀ni tí í lẹ̀ sípò ọ̀kú tí kì yóò padà wà mò. (Sheel h7585) **10** Kì yóò padà sínú ilẹ̀ rẹ̀ mò, bèè ní ipò rẹ̀ kì yóò mò ọ̀n mò. **11** “Nítorí náà èmi kì yóò pa ẹ̀nu mi mò, èmi yóò máa sọ nínú irora ọ̀kàn mi, èmi yóò máa ẹ̀ iràhùn nínú kíkòrò ọ̀kàn mi. **12** Èmi a máa ẹ̀ Òkun tàbí ẹ̀mí búburú, tí iwọ̀ fi ní yan olùṣọ̀ tí mí? **13** Nígbà tí mò wí pé, ibùsùn mi yóò tù mí lára, itẹ̀ mi yóò mú ara mi fúyẹ̀ pèlú. **14** Nígbà náà ni iwọ̀ fi alá da yọ̀ mi lénú bò mi, iwọ̀ sì fi iran ọ̀ru dẹ̀rùbà mí. **15** Bèè ni ọ̀kàn mí yàn láti fún pa àti ikú ju kí n wà láààye ní ipò tí ara mí wà yíi lo. **16** O sú mí, èmi kò le wà tífí: jòwọ̀ mi jẹ́, nítorí pé asán ni ojọ̀ mí. **17** “Kí ni èniyan tí iwọ̀ o máa kókíkí rẹ̀? Àti tí iwọ̀ ibá fi gbé ọ̀kàn rẹ̀ lè e? **18** Àti tí iwọ̀ ó fi máa wá í bẹ̀ ẹ̀ wò ni ọ̀rò̀dòwùrò, ti iwọ̀ o sì máa dán an wò nígbàkígbà! **19** Yóò ti pé tó kí iwọ̀ kí ó tó fi mí sílẹ̀ lọ, tí iwọ̀ o fi mí sílẹ̀ jẹ́é tífí èmi yóò fi lè dá itọ̀ mi mì. **20** Èmi ti ẹ̀, kí ní èmi ó ẹ̀ sí ọ̀. Iwọ̀ Olùsójú èniyan? Èéṣe tí iwọ̀ fi fi mí ẹ̀ àmí itasi níwájú rẹ̀, bèè ni èmi sì di ẹ̀rẹ̀ wíwo fún ọ̀? **21** Èéṣe tí iwọ̀ kò sì dárí irẹ̀kojá mi jìn, kí iwọ̀ kí ó sì mú àìsẹ̀dédéééé mi kúró? Njẹ̀ nísinsin yíi ni èmi ibá sùn nínú erupẹ̀, iwọ̀ ibá sì wá mi kiri ní ọ̀wùrò, èmi kì bá tí sí.”

8 Igbà náà ni Bilidadi, ará Šuhi, sì dáhùn wí pé, **2** “Iwọ̀ yóò ti máa sọ nkan wònyí pé tó? Tí ọ̀rọ̀ ẹ̀nu rẹ̀ yóò sì máa bí ẹ̀fùfùfù rí! **3** Olórùn a ha máa yí idájọ̀ pò bí? Tàbí Olódúmarè a máa gbé ẹ̀bi fún aláre? **4** Nígbà tí àwọn omọ̀ rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ sí í, ó sì

gbá wọn kúrò nítorí ìrèkojá wọn. **5** Bí ìwọ bá sí pé, Ọ̀lórún ní àkòkò, tí ìwọ sí gbàdúrà èbè sí Olódùmarè. **6** Ìwọ íbá jẹ mímọ, kí ó sì dúró òṣinṣin: òṣinṣin nítorí òṣinṣin yí ọ̀n yóò tǎjì fún ọ, ọ̀n a sì sọ ibùjókòò òdodo rẹ di púpọ. **7** Ìpílẹ̀şẹ̀ rẹ íbá tilẹ̀ kéré sí í, bẹ̀ẹ̀ ìgbèyìn rẹ íbá pọ̀ sí í gidigidi. **8** “Èmi bẹ̀ ọ̀ òṣinṣin, bẹ̀èrè lówọ̀ àwọn ara íbá ní kí ó sì kiyèsì iwádíí àwọn baba wọn. **9** Nítorí pé ọ̀mọ̀-àná ni àwa, a kò sì mọ̀ nhkan, nítorí pé ọ̀jìjì ni ojú wa ni ayé. **10** Àwọn kì yóò wa kọ ọ, wọn kì yóò sì sọ fún ọ? Wọn kì yóò sì sọrọ̀ láti inú ọ̀yẹ̀ wọn jáde wá? **11** Papirusi ha lè dàgbà láiní erẹ̀ tàbí eèsún ha lè dàgbà láilómi? **12** Nígba tí ó wá ní tútù, tí a kò kẹ́ e lùlẹ̀, ó rọ̀ dànù, ewéko gbogbo míràn hù dípò rẹ. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni ipa ọ̀nà gbogbo àwọn tí ó gbàgbé Ọ̀lórún, bẹ̀ẹ̀ ni irètí àwọn agàbàgèbè yóò di ọ̀fọ. **14** Àbá ẹ̀ni tí a ó kẹ̀ kúrò, àti ìgbékẹ̀lẹ̀ ẹ̀ni tí ó dàbí ilé alántakùn. **15** Yóò fi ara ti ilẹ̀ rẹ, sùgbọ̀n kì yóò lè dúró, yóò fi di ara rẹ̀ mú òṣinṣin sùgbọ̀n kì yóò lè dúró pé. **16** Ó tutù bí irúgbìn tí a bomirin níwájú ọ̀dùn, èka rẹ̀ sì yọ̀ jáde nínú ogbà rẹ. **17** Gbò̀ngbò̀ rẹ̀ ta yí ebè ká, ó sì wó ibi òkúta wò̀n-ọ̀n-ni. **18** Bí ó bá sì pa á run kúrò ní ipò rẹ, nígba náà ni ipò náà yóò sọ, ‘Èmi kò rí ọ̀ rí!’ **19** Kiyèsì i, ayé rẹ̀ gbé dànù àti láti inú ilẹ̀ ní irúgbìn òmíràn yóò hù jáde wá. **20** “Kiyèsì i, Ọ̀lórún kì yóò ta ẹ̀ni òtítító nù, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò ran oníwà búburú lówọ. **21** Títí yóò fi fi ẹ̀rín kún ọ̀ ní ẹ̀nu, àti ètè rẹ̀ pẹ̀lú ìhó ayọ, **22** itijú ní a ọ̀ fi bo àwọn tí ó kónífra rẹ̀, àti ibùjókòò èniyàn búburú kì yóò sí mó.”

9 Jobu sì dàhùn ó sì wí pé, **2** “Èmi mò pe bẹ̀ẹ̀ ni ní òtítító. Báwo ní èniyàn yóò ha ti ẹ̀ jẹ́ aláre níwájú Ọ̀lórún? **3** Bí ó bá ẹ̀ se pé yóò bá a já, ọ̀n kì yóò lè dalóhùn kan nínú egbèrùn ọ̀rọ. **4** Ọ̀lógbọ̀n nínú àwọn alágbára ní ipa ní Ọ̀n. Ta ni ó ẹ̀ agídí sí i tí ó sì gbé fún rí? **5** Ẹ̀ni tí ó sí òkè nídíí tí wọn kò sì mó: tí ó taari wọn şubú ní ibínú rẹ. **6** Tí ó mi ilẹ̀ ayé títì kúrò ní ipò rẹ, ọ̀wọ̀n rẹ̀ sì m̀ títì. **7** Ó pàşẹ̀ fún ọ̀dùn kò sì le è ràn, kí ó sì dí ìmọ̀lẹ̀ iràwọ̀ mó. **8** Ọ̀n nikan soşo ni ó ta ojú ọ̀run, tí ó sì ní rìn lóri igbì Òkun. **9** Ẹ̀ni tí ó dá iràwọ̀ Beari àti Orioni, Pleiadesi àti iràwọ̀ púpọ̀ tí gúúsù. **10** Ẹ̀ni tí ní ẹ̀ ohun tí ó tóbi jù àwá rí ló, àní ohun iyanu láiní iye. **11** Kiyèsì i, ó ní kojá ló ní èbá ọ̀dọ̀ mi, èmi kò sì rí i, ó sì kojá síwájú, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò rí ojú rẹ. **12** Kiyèsì i, ó já a gbà ló, ta ni ó lè fà á padà? Ta ni yóò bí í pé kí ni ìwọ̀ ní ẹ̀ se ni? **13** Ọ̀lórún kò ní fa ibínú rẹ̀ sáyìn, àwọn oníràn lówọ̀ tí Rahabu a sì teríba lábẹ̀ rẹ. **14** “Kí ní ẹ̀ se tí èmi tí n ọ̀ fi ba şàròyé? Tí èmi yóò fi ma şe àwáwí? **15** Bí ó tilẹ̀ şe pé mò ẹ̀ se aláilẹ̀bi, èmi kò gbòdò dá a lohùn; sùgbọ̀n èmi ó gbàdúrà fún àánú. **16** Bí èmi bá sí kẹ́

pé é, tí Ọ̀n sì dá mi lohùn, èmi kì yóò sí gbàgbọ̀ pé, Ọ̀n ti fetí sí ohùn mi. **17** Nítorí pé ọ̀n yóò lẹ̀ mí lúúlúú pẹ̀lú ìjì ríla, ó sọ ogbé mi di púpọ̀ láinídíí. **18** Ọ̀n kì yóò jẹ́ kí èmi kí ó rí èmi mi, sùgbọ̀n ó mú ohun kíkòrò kún un fún mi. **19** Bí mó bá sọ ti agbára, wò ó! Alágbára ni, tàbí ní tí idájó, ta ni yóò dá àkòkò fún mi láti rò? **20** Bí mó tilẹ̀ dá ara mi láre, ẹ̀nu ara mi yóò dá mi lébi; bí mó wí pé olódodo ni èmi yóò sì fi mí hàn ní ẹ̀ni èbi. **21** “Olódótó ni mó şe, síbẹ̀ èmi kò kiyèsì ara mi, ayé mi ní èmi íbá máa gàn. **22** Ohùn kan náà ni, nítorí náà ni èmi ẹ̀ se sọ: ‘Ọ̀n a pa ẹ̀ni òtítító àti èniyàn búburú pẹ̀lú.’ **23** Bí ìjànbá bá pa ní lójìjì, yóò rẹ̀rín-ín nínú idààmú aláìşẹ. **24** Nígba tí a bá fi ayé lé ọ̀wọ̀ èniyàn búburú; ó sì bo àwọn onídájó rẹ̀ lójú; bí kò bá rí bẹ̀ẹ̀ òṣinṣin ta ni? **25** “Njẹ̀ òṣinṣin yí ojú mi yára ju oníşẹ̀ ló, wò fò ló, wò kò rí ayọ. **26** Wò kojá ló bí okò eèsún papirusi tí ní sáré ló; bí idi tí ní yára si ohùn ọ̀de. **27** Bí èmi bá wí pé, ‘Èmi ó gbàgbé arò ibínújẹ̀ mi, èmi ó fi ọ̀kàn lélé, èmi ó sì rẹ̀ ara mi lẹ̀kún.’ **28** Èrù ibànújẹ̀ mi gbogbo bà mí, èmi mò pé ìwọ̀ kì yóò mú mí bí aláìşẹ. **29** Bí ó bá ẹ̀ se pé èniyàn búburú ni èmi, njẹ́ kí ní èmi ní ẹ̀ se làlàlá lásán sí? **30** Bí mó tilẹ̀ fi ọ̀şẹ̀ dídí wẹ̀ ara mi, tí mó fi omi aró wẹ̀ ọ̀wọ̀ mi mó, **31** síbẹ̀ ìwọ̀ ó gbé mi wò inú ihò ọ̀gòdò aşọ ara mi yóò sọ mi di iríra. **32** “Nítorí Ọ̀n kì í ẹ̀ se èniyàn bí èmi, tí èmi ó fi dá a lohùn tí àwa ọ̀ fi padé ní idájó. **33** Bẹ̀ẹ̀ ni kò sí alátúnşẹ̀ kan ní agbede-méjì wa tí íbá fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lé àwa méjèjì lára. **34** Kí ẹ̀nikan sá a mú ọ̀pá Ọ̀lórún kúrò lára mi, kí ibèrù rẹ̀ kí ó má sí ẹ̀ dàyá fò mí. **35** Nígba náà ni èmi íbá sòrò, èmi kì bá sí bèrù rẹ; sùgbọ̀n bí ó tí dúró tí mí, kò rí bẹ̀ẹ̀ fún mi.

10 “Agara iwà ayé mi dá mi tán; èmi yóò tú àròyé mi sòkè lódò mi èmi yóò máa sòrò nínú kíkòrò ibínújẹ̀ ọ̀kàn mi. **2** Èmi yóò wí fún Ọ̀lórún pé, má ẹ̀ se dá mi lébi; fihan mí nítorí idí ohun tí ìwọ̀ fi ní bá mí já. **3** Ó ha tò tí ìwọ̀ íbá fi máa mí lára, tí ìwọ̀ íbá fi máa gàn íşẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ, tí ìwọ̀ yóò fi máa tàn ìmọ̀lẹ̀ sí imò èniyàn búburú? **4** Ojú rẹ̀ kì ha ẹ̀ ojú èniyàn bí? Tàbí ìwọ̀ a máa ríran bí èniyàn tí í ríran? **5** Ojú rẹ̀ ha dàbí ojú èniyàn, ọ̀dún rẹ̀ ha dàbí ojú èniyàn, **6** tí ìwọ̀ fi ní bẹ̀èrè àìşedéédéé mi, tí ìwọ̀ sì fi wá ẹ̀şẹ̀ mi rí? **7** Ìwọ̀ mó pé èmi kì í ẹ̀ se oníwà búburú, kò sì sí ẹ̀ni tí ó le gbà mí kúrò ní ọ̀wọ̀ rẹ? **8** “Ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni ó mó mi, tí ó sì da mi. Síbẹ̀ ìwọ̀ tún yípadà láti jẹ́ mí run. **9** Èmi bẹ̀ ọ̀ rántí pé ìwọ̀ tí mó mí bí amò. Ìwọ̀ yóò ha sì tún mú mí padà ló sínú erupé? **10** Ìwọ̀ kò ha tí tú mí dà jáde bí i wàrà, ìwọ̀ kò sì mú mí dípò bí i wàrànkàşì? **11** Ìwọ̀ sá tí fi àwọ̀ ẹ̀ran-ara wò mí, ìwọ̀ sì fi egungun àti işan soşba yí mí ká. **12** Ìwọ̀ ti

fún mi ní ẹmí àti ojùrere, ibẹ̀wò rẹ̀ sì pa ọkàn mi mọ́. **13** “Nnkan wònyí ni ìwọ̀ sì tí fí pamọ́ nínú rẹ̀; ẹ̀mí mọ́ pé, ẹ̀yí fí bẹ̀ ní ọkàn rẹ̀. **14** Bí mo bá ẹ̀, nígbà náà ni ìwọ̀ yóò máa sọ̀ mi ìwọ̀ kí yóò sì dárí àìsédéédéé mi jì. **15** Bí mo bá ẹ̀ se ẹ̀ni búburú, ẹ̀gbé ni fún mi! Bí mo bá sí ẹ̀ se ẹ̀ni rere, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀mí kò sì le gbe orí mi sókè, ẹ̀mí dààmú mo sì wo ìpọ̀njú mi. **16** Bí mo bá gbé orí mi ga, ìwọ̀ ní dẹ̀ mí kírì bì i kìnńniún àti pẹ̀lú, ìwọ̀ a sì fí ara rẹ̀ hàn fún mi ní ìyànjú. **17** Ìwọ̀ sì tún mu àwọn ẹ̀lẹ̀rìí rẹ̀ dídẹ̀ sí mi di ọ̀tún ìwọ̀ sì sọ̀ ìrunú rẹ̀ di púpọ̀ sí mi; àwọn ogun rẹ̀ sì dídẹ̀ sinmi bí igbe omi Ọ̀kun. **18** “Nítorí kí ni ìwọ̀ ẹ̀ se mú mi jáde láti inú wá? Haa! Ẹ̀mí ibá kúkú tí kú, ojúkójú kí bá tí rí mi. **19** Tí kò bá le jẹ̀ pé ẹ̀mí wà láààyè, à bá tí gbé mi láti inú lọ isà ọ̀kú. **20** Ojọ̀ mi kò ha kúrú bí? Rárá! Dáwọ̀ dúró, kí ó sì yí padà kúrò lódò mi. Nítorí kí ẹ̀mí lè ni ayọ̀ ní ìṣẹ́jú kan. **21** Kí ẹ̀mí kí ó tó lọ sí ibi tí ẹ̀mí kí yóò padà sẹ́yin kó, àní sì ilẹ̀ òkùnkùn àti òjiji ikú, **22** ilẹ̀ òkùnkùn bí òkùnkùn tìkára rẹ̀, àti tí òjiji ikú àti rúdurúdu, níbí tí ìmọ̀lẹ̀ dàbí òkùnkùn.”

11 Igbà náà ni Sofari, ará Naama, dáhùn, ó sì wí pé, **2** “A ha lè ẹ̀ se kí a máa dáhùn sí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀? A ha lè fí gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí da èniyàn láre? **3** Sẹ̀ àmọ̀tán rẹ̀ le mú èniyàn pa ẹ̀nu wọn mọ́ bí? Sẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni kò ní bá ọ́ wí bí ìwọ̀ bá yọ̀ sùtì sí ní? **4** Ìwọ̀ sá à tí wí fún Ọ̀lọ̀run pé, ‘Ìse mi jẹ̀ aláìlẹ̀rì, ẹ̀mí sì mọ́ ní ojú rẹ̀.’ **5** Sùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run íbá jẹ̀ sọ̀rọ̀, kí ó sì ya ẹ̀nu rẹ̀ sí ọ́. **6** Kí ó sì fí àṣírí ogbọ̀n hàn ọ́ pé, ó pọ̀ ju ọ̀yẹ̀ èniyàn lọ, nítorí náà, mọ́ pé Ọ̀lọ̀run tí gbàgbé àwọn ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ kan. **7** “Ìwọ̀ ha le ẹ̀ se àwárí ohun ìjìnlẹ̀ Ọ̀lọ̀run bí? Ìwọ̀ ha le ẹ̀ se àwárí ibi tí Olódùmarè dé bí? **8** Ó ga ju àwọn ọ̀run lọ; kí ni ìwọ̀ le ẹ̀ se? Ó jìn ju jìjìn isà ọ̀kú lọ; kí ni ìwọ̀ le mọ́? (Sheol h7585) **9** Ìwọ̀n rẹ̀ gùn ju ayé lọ, ó sì ní ibú ju òkun lọ. **10** “Bí òun bá rékojá, tí ó sì sẹ̀ ọ̀nà tàbí tí ó sì mú ni wá sí ìdájọ̀, òjẹ̀, ta ni ó lè dí í lówọ̀? **11** Òun sá à mọ́ ẹ̀lẹ̀tàn èniyàn; àti pé sẹ̀ bí òun bá rí ohun búburú, sẹ̀ òun kí i fí iyè sí í? **12** Sùgbọ̀n òmùgò èniyàn kí yóò dí ọ̀lọ̀gbọ̀n bí ko tí rọ̀rùn fún ọ̀mọ́ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó láti bí èniyàn. **13** “Bí ìwọ̀ bá fí ọkàn rẹ̀ fún un, tí ìwọ̀ sì na ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, **14** bí ìwọ̀ bá gbé ẹ̀ṣẹ̀ tí ní bẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ jù sọ̀nù tí ìwọ̀ kò sì jẹ̀ kí aburú gbé nínú àgọ̀ rẹ̀, **15** nígbà náà ni ìwọ̀ ó gbé ojú rẹ̀ sókè láíni àbàwọ̀n, àní ìwọ̀ yóò dúró sìnşin, ìwọ̀ kí yóò sì bèrù. **16** Nítorí pé ìwọ̀ ó gbàgbé ìṣòro rẹ̀; ìwọ̀ ó sì rántí rẹ̀ bí omi tí ó ti sàń kojá lọ. **17** Ojọ̀ ayé rẹ̀ yóò sì mọ̀lẹ̀ ju ọ̀sàn gangan lọ, bí òkùnkùn tilẹ̀ bò ọ́ mọ̀lẹ̀ nísinsin yìí, ìwọ̀ ó dàbí ọ̀wúró. **18** Ìwọ̀ ó sì wà láìléwú, nítorí pé irètí wà; àní ìwọ̀ ó rin ilẹ̀ rẹ̀ wà, ìwọ̀ ó sì sinmi ní àlàáfíà. **19** Ìwọ̀ ó sì dùbúlẹ̀ pẹ̀lú, kí yóò sì sí ẹ̀ni

tí yóò dẹ̀rùbà ọ́, àní èniyàn yóò máa wá ojùrere rẹ̀. **20** Sùgbọ̀n ojú ikà èniyàn yóò mófo; gbogbo ọ̀nà àbáyọ̀ ni yóò nù wọn, irètí wọn a sì dàbí ẹ̀ni tí ó jòwọ̀ ẹ̀mí rẹ̀ lówọ̀.”

12 Jobu sì dáhùn, ó sì wí pé, **2** “Kò sí àní àní níbẹ̀, sùgbọ̀n ẹ̀yin ni àwọn èniyàn náà, ogbọ̀n yóò sì kú pẹ̀lú yín! **3** Sùgbọ̀n ẹ̀mí ní iyè nínú gégé bí ẹ̀yin; ẹ̀mí kò kéré sí í yín. Àní, ta ni kò mọ́ gbogbo nnkan wònyí? **4** “Ẹ̀mí dàbí ẹ̀ni tí a ní fí ẹ̀ se ẹ̀lẹ́yà lódò aláduúgbò rẹ̀, tí ó ké pe Ọ̀lọ̀run, tí ó sì dá a lóhùn, à ní fí olóòtító ẹ̀ni idúró sìnşin rẹ̀rìn-ín ẹ̀lẹ́yà! **5** Ó rọ̀rùn fún èniyàn láti fí ibanújẹ̀ ẹ̀lomíràn se ẹ̀lẹ́yà gégé bí ipín àwọn ẹ̀ni tí ẹ̀ṣẹ̀ wọn ẹ̀tán láti yọ̀. **6** Àgọ̀ àwọn ìgará ọ̀lọ̀sà wá láìní ibèrù; àwọn tí ó sì ní mú Ọ̀lọ̀run bínú wà láìléwú, àwọn ẹ̀ni tí ó sì gbá ọ̀rìsà mú ní ọ̀wọ̀ wọn. **7** “Sùgbọ̀n nísinsin yìí bí àwọn ẹ̀ranko léèrè, wọn o kọ́ ọ́ ní ẹ̀kọ̀, àti ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run, wọn ó sì sọ̀ fún ọ́. **8** Tàbí ba ilẹ̀ ayé sọ̀rọ̀, yóò sì kọ́ ọ́, àwọn ẹ̀ja inú òkun yóò sì sọ̀ fún ọ́. **9** Ta ni kò mọ́ nínú gbogbo nnkan wònyí pé, ọ̀wọ̀ Olúwa ni ó ẹ̀ se nnkan yìí? **10** Ní ọ̀wọ̀ ẹ̀ni tí ẹ̀mí ohun aláàyè gbogbo gbé wà, àti ẹ̀mí gbogbo aráyé. **11** Etí kí í dán ọ̀rọ̀ wò bí tàbí adùn ẹ̀nu kí í sí í tọ́ ọ̀únjẹ̀ rẹ̀ wò bí? **12** Àwọn arúgbó ni ogbọ̀n wà fún, àti nínú gígùn ojọ̀ ni ọ̀yẹ̀. **13** “Tí Ọ̀lọ̀run ni ogbọ̀n àti agbára; òun ló ní imọ̀ àti ọ̀yẹ̀. **14** Kíyèsì i, ó bì wó, a kò sì lè gbe ró mọ́; Ó sẹ̀ èniyàn mọ́, kò sì sí ítúsílẹ̀ kan. **15** Kíyèsì i, ó dá àwọn omi dúró, wọn sì gbe; Ó sì rán wọn jáde, wọn sì ẹ̀ se bo ilẹ̀ ayé yípo. **16** Tíre ni agbára àti ìṣẹ́gun; ẹ̀ni tí ní sìnà àti ẹ̀ni tí ní mú ní sìnà, tírẹ̀ ni wón ní ẹ̀ se. **17** Ó mú àwọn igbimọ̀ lọ ní ihòhò a sì sọ̀ àwọn onídàájọ̀ di òmùgò. **18** Ó tú idè ọ̀ba ó sì fí àmùrè gbà wọn ní ọ̀jà. **19** Ó mú àwọn àlùfáà lọ ní ihòhò ó sì tẹ̀ orí àwọn alágbára ba. **20** Ó mú ọ̀rọ̀ ẹ̀nu ẹ̀ni igbẹ̀kẹ̀lẹ̀ kúrò ó sì ra àwọn àgbàgbà ní iyè. **21** Ó bu ègàn lu àwọn ọ̀mọ́ ọ̀lọ́lá ó sì tú àmùrè àwọn alágbára. **22** Ó hù idí ohun ìjìnlẹ̀ jáde láti inú òkùnkùn wá ó sì mú ọ̀jiji ikú wá sínú ìmọ̀lẹ̀. **23** Òun a mú orílẹ̀-èdè bí sí í, a sì run wọn; òun a sọ̀ orílẹ̀-èdè dí nílá, a sì tún ẹ̀ se wọn kù. **24** Òun a gba ọ̀yẹ̀ àwọn olórí àwọn èniyàn aráyé, a sì máa mú wọn rin kírì nínú jù níbí tí ọ̀nà kò sí. **25** Wọn a máa fí ọ̀wọ̀ ta ilẹ̀ nínú òkùnkùn níbí tí kò sí ìmọ̀lẹ̀; òun a sì máa mú ìrìn ìsìn wọn bí òmùtí.

13 “Wò ó, ojú mi tí rí gbogbo ẹ̀yí rí, etí mí sí ìgbọ̀, ó sì tí yé mi. **2** Ohun tí ẹ̀yin mọ́, ẹ̀mí mọ́ pẹ̀lú, ẹ̀mí kò kéré sí í yin. **3** Nítóótọ̀ ẹ̀mí ó bá Olódùmarè sọ̀rọ̀, ẹ̀mí sì ní fẹ̀ bá Ọ̀lọ̀run sọ̀ àsoyẹ̀. **4** Ẹ̀yin fí irọ̀ bá mí sọ̀rọ̀, oníṣẹ́gùn lásán ni gbogbo yín. **5** Haa! Ẹ̀yin kí bá kúkú dáké! Ẹ̀yí kí kí bá sí

şe oğbón yín. 6 Ẹ gbọ àwíyé mi nísinsin yí; ẹ sì fetísílẹ̀ sí àròyẹ̀ ẹ̀nu mi. 7 Ẹ̀yin fẹ̀ sọ ọ̀ṣókúṣọ̀ fún Ọlórún? Kí ẹ̀ sì fí ẹ̀tàn sòrò gbẹ̀ é? 8 Ẹ̀yin fẹ̀ şe ojúsàájú rẹ̀? Ẹ̀yin fẹ̀ gbẹ̀jà fún Ọlórún? 9 Ó ha dára to tí yóò hú àṣírí yín síta, tàbí kí ẹ̀yin tàn án bí ẹnìkan tí í tan ẹnìkejí? 10 Yóò máa bá yín wí nítòótò, bí ẹ̀yin bá şe ojúsàájú ẹ̀niyàn níkòkò. 11 Ìwà ọlá rẹ̀ kí yóò bá yín lẹ̀rù bí? Ìpàyà rẹ̀ kí yóò pá yín láyà? 12 Àwọn ọ̀wẹ̀ yín dàbí eérú, bèẹ̀ ni àwọn odi ilú yin dàbí amò. 13 “Ẹ̀ pa ẹ̀nu yín mò kúrò lára mi, kí èmi kí ó lè sòrò, kí ohun tí nì bọ̀ wá í bá mi, le è máa bọ̀. 14 Njẹ̀ nítorí kí nì èmi şe n fí eyín mi bu ẹ̀ran-ara mi je, tí mo sì gbé èmi mí lẹ̀ ara mi lówó? 15 Bí ó tilẹ̀ pa mí, síbẹ̀ èmi ó máa gbékẹ̀lẹ̀ e, èmi ó máa tẹ̀numọ̀ ọ̀nà mi níwájú rẹ̀. 16 Ẹ̀yí ní yóò sì şe ọ̀gbàlá mi, àgàbàgẹ̀bẹ̀ kí yóò wá síwájú rẹ̀. 17 Ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ ẹ̀nu mi ní ifarabalẹ̀, jẹ̀ kí ọ̀rọ̀ mí dún ni etí yín. 18 Wò ó nísinsin yí, èmi tí mura ọ̀ràn mi sílẹ̀; èmi mò pé a ó dá mí lára. 19 Ta ni òun tí yóò bá mí sàròyẹ̀? Njẹ̀ nísinsin yí, èmi fẹ̀ pa ẹ̀nu mi mò, èmi ó sì jòwọ̀ èmi mí lówó. 20 “Şùgbón, má şe ohun méjì yí sí mi, nígbà nàa ni èmi kí yóò sì fí ara mi pamọ̀ kúrò fún ọ. 21 Fa ọ̀wọ̀ rẹ̀ sẹ̀yìn kúrò lára mi, má sì jẹ̀ kí ẹ̀rù rẹ̀ kí ó pá mí láyà. 22 Nígbà nàa ni kí ọ̀wọ̀ kí ó pẹ̀, èmi o sì dàhùn, tàbí jẹ̀ kí nì máa sòrò, kí ọ̀wọ̀ kí ó sì dá mí lóhùn. 23 Mèlòó ní àṣedéédéé àti ẹ̀şẹ̀ mi? Mú mi mò irékojá àti ẹ̀şẹ̀ mi. 24 Nítorí kí nì ọ̀wọ̀ şe pa ojú rẹ̀ mò, tí o sì yàn mí ní ọ̀tá rẹ̀? 25 Ọ̀wọ̀ ó fa ewé tí afẹ́fẹ́ n fẹ̀ síyìn-ín sòhùn-ún ya bí? Ọ̀wọ̀ a sì máa lépa iyàngbò? 26 Nítorí pé ọ̀wọ̀ kòwé ohun kíkórò sí mi, o sì mú mí jogún àṣedéédéé ewe mi. 27 Ọ̀wọ̀ kàn àbà mò mí lẹ̀şẹ̀ pẹ̀lú, ọ̀wọ̀ sì nì wò ipa ọ̀nà ìrìn mi ní àwòfin; nípa fífí ilà yí gígíşẹ̀ mi ká. 28 “Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀niyàn nì şẹ̀gbé bí ohun idibájẹ̀, bí aşọ̀ tí kòkòrò je.

14 “Èniyàn tí a bí nínú obìnrin, ọ̀lójó díẹ̀ ni, ó sì kún fún ipónjù. 2 Ó jáde wá bí itànná ewéko, a sì ké e lulẹ̀; ó sì nì fò ló bí ọ̀jìjì, kò sì dúró pé. 3 Ọ̀wọ̀ sì nì síjù rẹ̀ wò irú ẹ̀yí nì? Ọ̀wọ̀ sì mú mí wá sínú idájó pẹ̀lú rẹ̀? 4 Ta ni ó lè mú ohun mímọ̀ láti inú àimọ̀ jáde wá? Kò sí ẹnìkan! 5 Njẹ̀ a ti pinnu ojọ̀ rẹ̀, iye oşù rẹ̀ nì bẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀wọ̀ tí paàlà rẹ̀, bèẹ̀ ní òun kò le kojá rẹ̀. 6 Yípadà kúrò lódò rẹ̀, kí ó lè sinmi, títí yóò fí pé ojọ̀ rẹ̀ bí alágbàşẹ̀. 7 “Nítorí pé irètí wà fún igi, bí a bá ké e lulẹ̀, pé yóò sì tún sọ, àti pé ẹ̀ka rẹ̀ tuntun kí yóò gbẹ̀. 8 Bí gbòngbò rẹ̀ tilẹ̀ di ogbó nínú ilẹ̀, tí kùkùtẹ̀ rẹ̀ sì kú ni ilẹ̀, 9 síbẹ̀ nígbà tí ó bá gbòòòrùn omi, yóò sọ, yóò sì yọ̀ ẹ̀ka jáde bí irúgbìn. 10 Şùgbón ẹ̀niyàn kú, a sì dàánù, àní ẹ̀niyàn jòwọ̀ èmi rẹ̀ lówó: Òun kò sì sí mò. 11 “Bí omi tí í tán nínú ipa odò, àti bí odò şì tí í fá tí sì gbẹ̀, 12 bèẹ̀ ni ẹ̀niyàn dùbúlẹ̀ tí

kò sì dide mò; títí ọ̀run kí yóò fí sí mò, wọn kí yóò jí, a kí yóò jí wọn kúrò lójú oorun wọn. 13 “Hàà! ọ̀wọ̀ ibá fí mí pamọ̀ ní ipò òkú, kí ọ̀wọ̀ kí ó fí mí pamọ̀ ní ikòkò, títí ibínú rẹ̀ yóò fí rékojá, ọ̀wọ̀ ibá lànà ọ̀gbà kan sílẹ̀ fún mí, kí ó sì rántí mí! (Sheol h7585) 14 Bí ẹ̀niyàn bá kú yóò sì tún yẹ̀ bí? Gbogbo ojọ̀ ọ̀gbà tí a là sílẹ̀ fún mí ni èmi dúró dè, títí àmúddótún mí yóò fí dé. 15 Ọ̀wọ̀ ibá pẹ̀, èmi ibá sì dá ọ̀ lóhùn; ọ̀wọ̀ ó sì ní ifẹ̀ sì ọ̀şẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀. 16 Şùgbón nísinsin yí ọ̀wọ̀ nì kaye ọ̀şẹ̀şẹ̀ mi; ọ̀wọ̀ kò fa ọ̀wọ̀ rẹ̀ kúrò nítorí ẹ̀şẹ̀ mi? 17 A fí èdìdì di irékojá mi sínú àpò, ọ̀wọ̀ sì rán àṣedéédéé mi pọ̀. 18 “Àti nítòótò òkè nílá tí ó şubú, ó dasán, a sì sí àpàta kúrò ní ipò rẹ̀. 19 Omi a máa yinrin òkúta, ọ̀wọ̀ a sì mú omi sàan bo ohun tí ó hù jáde lórí ilẹ̀, ọ̀wọ̀ sì sọ irètí ẹ̀niyàn dí ọ̀fò. 20 Ọ̀wọ̀ şẹ̀gun rẹ̀ lááláé, òun sì kojá ló! Ọ̀wọ̀ pa awo ojú rẹ̀ dà, o sì rán an ló kúrò. 21 Àwọn omọ̀ rẹ̀ bọ̀ sí ipò ọlá, òun kò sì mò; wọn sì rẹ̀ sílẹ̀, òun kò sì kiyèsì i lára wọn. 22 Şùgbón ẹ̀ran-ara rẹ̀ ni yóò rí irora ọ̀kàn rẹ̀ ni yóò sì máa ní ibínújẹ̀ nínú rẹ̀.”

15 Ọ̀gbà nàa ní Elifasi, ará Temani, dàhùn wí pé, 2 “Ọ̀lógbón a máa sòrò imò asán kí ó sì máa fí afẹ́fẹ̀ ilà-òòrùn kún ara rẹ̀ nínú? 3 Òun lè máa fí àròyẹ̀ sòrò tí kò ní èrè, tàbí pẹ̀lú ọ̀rọ̀ nínú ẹ̀yí tí kò lè fí şe rere? 4 Şùgbón ọ̀wọ̀ şá ibèrù tí, ọ̀wọ̀ sì dí ọ̀şẹ̀ isìn lónà níwájú Ọlórún. 5 Nítorí pé ẹ̀nu ara rẹ̀ ni ó jéwọ̀ ẹ̀şẹ̀ rẹ̀, ọ̀wọ̀ sì yàn ahọn alárékerekè ni ààyò. 6 Ẹ̀nu ara rẹ̀ ni ó dá lẹ́bì, kí í şe èmi; àní ètè ara rẹ̀ ni ó jérífi gbẹ̀ ọ. 7 “Ọ̀wọ̀ ha í şe ọ̀kùnrin tí a kọ̀ bí? Tàbí a ha dá ọ̀ şàájú àwọn òkè? 8 Ọ̀wọ̀ gbúròó àṣírí Ọlórún rí? Tàbí ọ̀wọ̀ ha dá ogbón dúró sòdò ara rẹ̀? 9 Kí nì ọ̀wọ̀ mò tí àwa kò mò? Ọ̀yẹ̀ kí ní ó yé ọ̀ tí kò sí nínú wa? 10 Àwọn arúgbó àti ọ̀gbólógbòó ẹ̀niyàn wà pẹ̀lú wa, tí wọn dàgbà ju baba rẹ̀ lọ. 11 Itùnù Ọlórún ha kéré lódò rẹ̀? Ọ̀rọ̀ kan sì şe jẹ́jẹ̀ jù lódò rẹ̀? 12 Ẹ́şẹ̀ tí ọ̀kàn rẹ̀ fí nì tí ọ̀ kiri, kí nì ọ̀wọ̀ tejúmò tóbẹ̀. 13 Tí ọ̀wọ̀ fí yí èmi rẹ̀ padà lòdì sí Ọlórún, tí ó fí nì jẹ̀ kí ọ̀ròkòrọ̀ kí ó máa bọ̀ ní ẹ̀nu rẹ̀ bèẹ̀? 14 “Kí nì ẹ̀niyàn tí ó fí jẹ̀ mímọ̀, àti ẹnì tí a tinú obìnrin bí tí yóò fí şe olódodo? 15 Kiyèsì i, bí Ọlórún ko ba gbékẹ̀lẹ̀ àwọn ẹnì mímọ̀ rẹ̀, àní àwọn ọ̀run kò mò ní ojú rẹ̀, 16 mèlòó mèlòó ni ẹ̀niyàn, ẹnì iríra àti elééérí, tí nì mu ẹ̀şẹ̀ bí ẹnì mu omi. 17 “Èmi ó fihàn ọ̀, gbọ̀ tí èmi; ẹ̀yí tí èmi sì rí, òun ni èmi ó sì sọ, 18 ohun tí àwọn ọ̀lógbón tí pa ní itàn láti ọ̀dò àwọn baba wọn wá, tí wọn kò sì fí pamọ̀. 19 Àwọn tí a fí ilẹ̀ ayé fún nìkan, tí àlẹ̀jò kan kò sì là wọn kojá. 20 Ẹ̀niyàn búburú nì şe làáláá, pẹ̀lú irora, nì ojọ̀ rẹ̀ gbogbo, àti iye ọ̀dún ní a dá sílẹ̀ fún aninílára. 21 Irò ibèrù nì bẹ̀ ní etí rẹ̀; nínú irora ni apanirun yóò dide sí i. 22 Kò gbàgbọ̀

pé òun ó jade kúró nínú òkùnkùn; a sì sà á sá pá kan fún idà. **23** Ó ní wò kaàkiri fún òúnjẹ wí pé, nífó ní ó wà? Ó mò pé ojò òkùnkùn sún mò tò sí. **24** Ìpònjú pèlú ìrora òkàn yòò mú un bèrù, wòn ó sì sègun rẹ bi ọba ti ìmúra ogun. **25** Nítórí pé ó ti nawó rẹ jade lòdì sí Ọlórùn, ó sì múra rẹ le lòdì sí Olódumàrè, **26** ó sùre, ó sì fi èyìn gíga, àní fi ike-kókó àpàta rẹ tí ó nípón kòlù ú. **27** “Nítórí tí òun fi ọrà rẹ bo ara rẹ lójú, o sì se ọpòlọpọ ẹran sí ẹgbẹ rẹ. **28** Òun sì gbé inú ahoro ilú, àti nínú ilẹ tí èniyàn kò gbé mó, tí ó múra tán láti di àlàpà. **29** Òun kò lé di ọlórò, bèẹ ohun ìní rẹ kò lè dúró pé; bèẹ kò lè mú pípé rẹ dúró pé lóri ilẹ. **30** Òun kì yòò jade kúró nínú òkùnkùn; ọwọ-iná ni yòò jó ẹka rẹ, àti nípàsẹ ẹmí ẹnu Ọlórùn ní a ó gba kúró. **31** Kí òun kí ó má se gbẹkẹlẹ asán, kí ó má sì se tan ara rẹ jẹ. Nítórí pé asán ní yòò jásí èrè rẹ. **32** A ó mú un se šáájú pípé ojò rẹ, ẹka rẹ kì yòò sì tutù. **33** Yòò dàbí àjàrà tí a gbọ̀n ẹso àìpọ̀n rẹ dànù, yòò sì rẹ itànnà rẹ dànù bí i ti igi Olifi. **34** Nítórí pé ayọ̀ àwọn àgàbàgèbẹ yòò túká, iná ní yòò sì jó àgọ̀ àwọn tí ó fẹ̀ràn àbẹ̀tẹ̀lẹ̀. **35** Wọn lóyún iwà ikà, wọn sì bí ẹ̀sẹ̀, ikùn wọn sì pèsè ẹ̀tàn.”

16 Igba nàà ní Jobu dàhùn, ó sì wí pé, **2** “Èmi ti gbọ́ irú ohun púpọ̀ bèẹ̀ rí ayọ̀nlẹ̀nu onítùnù èniyàn ní gbogbo yín. **3** Ọrọ̀ asán lè ni ọ̀pín? Tàbí kí ni ó gbọ́ ó láyà tí iwọ̀ fi dàhùn? **4** Èmi pèlú lè sọ bí èyìn; bí ọkàn yín bá wà ní ipò ọkàn mi, èmi lè sọ ọ̀rọ̀ dádàrára púpọ̀ sí yín ní ọ̀rùn, èmi a sì mi orí mi sí i yín. **5** Èmi ibá fi ọ̀rọ̀ ẹnu mi gbà yín ni ìyànjú, àti sísí ètè mi ibá sì tu ibinújẹ yín. **6** “Bí èmi tilẹ̀ sọ̀rọ̀, ibinújẹ mi kò lọ; bí mo sì tilẹ̀ dáké, nífó ni itùnù mí ko kúró? **7** Šùgbọ̀n nísinsin yíí, ó dá mi lágara; iwọ̀ Ọlórùn mú gbogbo ẹgbẹ̀ mi takété. **8** Iwọ̀ fi ihunjo kùn mí lára, èyí tí ó jẹ́rìí tí mí; àti rírú tí ó hàn lára mi, ó jẹ́rìí tí mí ní ojú. **9** Ọlórùn fi i ibínú rẹ̀ fà mí ya, ó sì gbóguntì mí; ó pa eyín rẹ̀ keke sí mí, ọ̀tá mi sì gbójú rẹ̀ sí mí. **10** Wọn ti fi ẹnu wọn yẹyẹ̀ mi; Wọn gbá mí ní ẹ̀rẹ̀ké ni igbà ẹ̀gàn; wọn kó ara wọn pọ̀ sí mí. **11** Ọlórùn ti fi mí lẹ̀ ọwọ̀ ẹni búburú, ó sì mú mí šubú sí ọwọ̀ èniyàn ikà. **12** Mo ti jókòò jẹ́ẹ̀, šùgbọ̀n ó fà mí já; ó sì dì mí ni ọ̀rùn mú, ó sì gbọ̀n mí túútúú, ó sì gbé mi kalẹ̀ láti se àmì itafàsí rẹ; **13** àwọn tafàtafà rẹ̀ dúró yí mí kaàkiri. Ó là mí láyà pèrẹ̀, kò sì dá sí, ó sì tú ọ̀rò̀ro ara mi dà sílẹ̀. **14** Ibàjẹ̀ lórí ibàjẹ̀ ní ó fi bà mí jẹ; ó sùré kòlù mi bí jagunjagun. **15** “Mo rán așọ̀ ọ̀fọ̀ bò ara mi, mo sì rẹ̀ iwọ̀ mi sílẹ̀ nínú erupẹ̀. **16** Ojú mi ti pọ̀n fún ẹ̀kún, ọ̀jìjì ikú sì sẹ̀ sí ipènpéjú mi. **17** Kí i se nítórí àișòótó kan ní ọwọ̀ mi; adúrà mi sì mó pèlú. **18** “Háál! Ilẹ̀ ayé, iwọ̀ má se bò ẹ̀jẹ̀ mi, kí ẹ̀kún mi má se wà ní ipò kan. **19**

Njẹ̀ nísinsin yíí kiyèsì i, ẹ̀lẹ̀rìí mi ní bẹ̀ ní ọ̀run, ẹ̀rìí mi sì ní bẹ̀ lókè ọ̀run. **20** Àwọn ọ̀rẹ̀ mi ní fi mí sẹ̀sìn, šùgbọ̀n ojú mi ní da omijẹ̀ sódò Ọlórùn, **21** ibá se pé ẹ̀nikan le è máa se alágbàwí fún ẹ̀nikẹ̀jì lódò Ọlórùn, bí èniyàn kan tí i se alágbàwí fún ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **22** “Nítórí nígba tí iye ọ̀dún diẹ̀ rékojá tán, nígba nàà ni èmi ó lọ sí ibi tí èmi kì yòò padà bọ̀.”

17 “Èmi mi bàjẹ̀, ojò mi ní a ti gé kúró, isà òkú dúró dè mí. **2** Nítòótó àwọn ẹ̀lẹ̀yà wà lódò mi, ojú mi sì tẹ̀mọ̀ ìmúnibínú wọn. **3** “Fí fún mi Olúwa, ilérí tí iwọ̀ fẹ; ta ni yòò lè se ààbò fún mi? **4** Nítórí pé iwọ̀ ti se wọn láyà kúró nínú ọ̀ye; nítórí nàà iwọ̀ kì yòò gbé wọn lẹ̀kẹ̀. **5** Èni tí ó sọ ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn dídún fún àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ fún èrè, òun ni ojú àwọn omọ̀ rẹ̀ yòò mú ọ̀fó. **6** “Ọlórùn ti sọ̀ mi di ẹni ọ̀we fún àwọn èniyàn; níwájú wọn ni mo dàbí ẹni itutọ̀ sí ní ojú. **7** Ojú mí šú bàibàì nítórí ibinújẹ̀, gbogbo ẹ̀yà ara mi sì dàbí ọ̀jìjì. **8** Àwọn olódodo yòò yanu sí èyí, ẹni aláìșẹ̀ sì bínú sí àwọn àgàbàgèbẹ̀. **9** Olódodo pèlú yòò di ọ̀nà rẹ̀ mú, àti ọ̀lọ̀wọ̀ mímọ̀ yòò máa lera síwájú. **10** “Šùgbọ̀n bí ó se ti gbogbo yín, ẹ̀ yípadà, kí ẹ̀ sì tún padà nísinsin yíí; èmi kò lè rí ọ̀lọ̀gbọ̀n kan nínú yín. **11** Ojọ̀ tí èmi ti kojá, irò mi tí fà yá, àní irò ọkàn mi. **12** Àwọn èniyàn wònyí ní sọ̀ ọ̀ru di ọ̀sán; wọn mí, imọ̀lẹ̀ sún mò ibi tí òkùnkùn dé. **13** Bí mo tilẹ̀ ní irètí, ipò òkù ní ilẹ̀ mi; mo ti tẹ̀ ibùsùn mi sínú òkùnkùn. (Sheol h7585) **14** Èmi ti wí fún idibàjẹ̀ pé, iwọ̀ ni baba mi, àti fún kòkòrò pé, iwọ̀ ni iyá mi àti aràbínrin mi, **15** irètí mi ha dà nísinsin yíí? Bí ó se ti irètí mi ni, ta ni yòò rí i? **16** Yòò sọ̀kalẹ̀ lọ sínú ipò òkú, nígba tí a jùmò sinmi pọ̀ nínú erupẹ̀ ilẹ?” (Sheol h7585)

18 Igba nàà ni Bilidadi, ará Šuhi, dàhùn, ó sì wí pé, **2** “Nígba wo ni èyìn yòò tó fi idí ọ̀rọ̀ tí; ẹ̀ rò ó, nígbehìn rẹ̀ ni àwa ó tó máa sọ. **3** Nítórí kí ni a se ní kà wá sí bí ẹ̀ranko, tí a sì ní kà wá sí bí ẹni ẹ̀gàn ní ojú yín? **4** Iwọ̀ fa ara rẹ̀ ya pèrẹ̀pèrẹ̀ nínú ibínú rẹ̀; kí a ha kọ̀ ayé sílẹ̀ nítórí rẹ̀ bi? Tàbí kí a sí àpàta kúró ní ipò rẹ̀? **5** “Nítòótó imọ̀lẹ̀ èniyàn búburú ni a ó pa kúró, ọ̀wọ̀-iná rẹ̀ kì yòò sì tan imọ̀lẹ̀. **6** Imọ̀lẹ̀ yòò di òkùnkùn nínú àgọ̀ rẹ̀, fitílà ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ ni a ó sì pa pèlú. **7** Ìrìn ẹ̀sẹ̀ agbára rẹ̀ yòò di fifọ̀; ètè òun tìkára rẹ̀ ni yòò bí i šubú. **8** Nípa ẹ̀sẹ̀ òun tìkára rẹ̀ ó ti bọ̀ sínú àwọn, ó sì rìn lórí okùn dídẹ̀. **9** Tàkútẹ̀ ni yòò mú un ní gígíșẹ̀, àwọn àwọn tí a dẹ̀ yòò sì sègun rẹ̀. **10** A dẹ̀kùn sílẹ̀ fún un lórí ilẹ̀, a sì wà ọ̀fin fún un lójú ọ̀nà. **11** Èrù nílá yòò bà á ní ihà gbogbo, yòò sì lẹ̀ e dé ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. **12** Àìlera rẹ̀ yòò di púpọ̀ fún ebi, iparun yòò dídẹ̀ dúró sí i nígba tí ó bá šubú. **13** Yòò jẹ̀ ẹ̀yà ara rẹ̀; ikú àkòbì ni yòò jẹ̀ agbára rẹ̀ run. **14** A ó fà á tu

kúró nínú àgọ́ tí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀, a ó sì mú un tọ ọba ẹ̀rù ríla nì lẹ. **15** Yóó sì máa jókòó nínú àgọ́ rẹ̀ ẹ̀yí tí í ẹ̀ se tirẹ̀; sulfuru ti o jóná ni a ó fún kaàkiri ibùgbé rẹ̀. **16** Gbòngbò rẹ̀ yóó gbẹ̀ nìsàlẹ̀, a ó sì ké ẹ̀ka rẹ̀ kúró lókè. **17** Írántí rẹ̀ yóó parun kúró ni ayé, kì yóó sì orúkọ rẹ̀ ní ìgboro ilú. **18** A ó sì lẹ̀ e láti inú imọ̀lẹ̀ sí inú òkùnkùn, a ó sì lẹ̀ e kúró ní ayé. **19** Kì yóó ní ọmọ tábí ọmọ ọmọ nínú àwọn ènìyàn rẹ̀, bèẹ̀ ni kò sì ẹ̀nikẹ̀ni tí yóó kù nínú agbo ilẹ̀ rẹ̀. **20** Ẹnu yóó ya àwọn ìran ti ìwò-òòrùn sí ìgbà ọjó rẹ̀, gégé bí ẹ̀rù iwárirì tí í bá àwọn ìran ti ìlẹ̀-òòrùn. **21** Nítóótọ́ irú bèẹ̀ ni ibùgbé àwọn ènìyàn búburú, ẹ̀yí sì ni ipò ẹ̀ni tí kò mò Ọlórùn.”

19 Ìgbà náà ni Jobu dáhùn, ó sì wí pé: **2** “Yóò ti pé tó tí ẹ̀yin ó fí máa fí iya jẹ mí, tí ẹ̀yin ó fí máa fí ọ̀rọ̀ yíí? **3** Ìgbà mewaà ní yin yọ mí lénú ẹ̀yin ti nì gàn mí; ọjú kò tí yín tí ẹ̀ fí jẹ mí ní yà. **4** Kí a sì wí bèẹ̀ pé, mo sìna nítóótọ́, sìna mí wà lára ẹ̀mi tikára mi. **5** Bí ó tilẹ̀ ẹ̀ se pé ẹ̀yin ó sọgo sì mi lórí nítóótọ́, tí ẹ̀ ó sì máa fí ẹ̀gàn mí gún mí lójú, **6** kí ẹ̀ mò nísinsin yíí pé, Ọlórùn ni ó bì mí subú, ó sì nà àwọn rẹ̀ yí mí ká. **7** “Kíyèsì, ẹ̀mi nì kígbe pe, ‘Ọwọ̀ alágbára!’ Şùgbón a kò gbọ́ tí ẹ̀mi; mo kígbe fún ìranlọwọ̀, bèẹ̀ ni kò sì idájọ. **8** Ó sọgbà dí ọ̀nà mí tí ẹ̀mi kò lẹ̀ è kojá, Ó sì mú òkùnkùn şú sí ipa ọ̀nà mi. **9** Ó ti bọ̀ ọ̀go mí, ó sì şí adé kúró nì orí mi. **10** Ó ti bà mí jẹ̀ ní ìhà gbogbo, ẹ̀mi sì pin; irètí mi ni a ó sì fátu bí igi. **11** Ó sì tinà bọ̀ ibínú rẹ̀ sí mí, ó sì kà mí sí bí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀tá rẹ̀. **12** Ẹgbé ogun rẹ̀ sì dàpọ̀ sí mí, wọn sì mọ̀ odi yí mí ká, wọn sì yí àgọ̀ mí ká. **13** “Ó mú àwọn arákunrin mi jìna sí mí réré, àti àwọn ojúlùmọ̀ mi di àjẹ̀jì sí mí pátápátá. **14** Àwọn alájobí mi fásẹ̀yìn, àwọn ọ̀rẹ̀ tímótímọ̀ mi sì di onígbàgbé mi. **15** Àwọn ará inú ilẹ̀ mi àti àwọn ìranşẹ̀bínrin mi kà mí sí àjẹ̀jì; ẹ̀mi jásí àjẹ̀jì ènìyàn ní ọjú wọn. **16** Mo pe ìranşẹ̀bínrin mi, òun kò sì dá mí lóhùn; mo fí ẹ̀nu mi bè ẹ̀. **17** Ẹ̀mí mi şú àyà mi, àti òòrùn mi şú àwọn ọ̀mọ inú iyá mi. **18** Aní àwọn ọ̀mọ̀dékùnrin fí mí şẹ̀sín, mo dide, wọn sì sọ̀rọ̀ ẹ̀gàn sí mí. **19** Gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ kòrikòsùn mi kòríra mi, àwọn olùfẹ̀ mi sì kẹ̀yindá mí. **20** Egungun mi lẹ̀ mò ara mi àti mò ẹ̀ran-ara mi, mo sì yọ̀ pẹ̀lú awo eyín mi. **21** “Ẹ̀ şáánú fún mí, ẹ̀ şáánú fún mí, ẹ̀yin ọ̀rẹ̀ mí, nítórí ọ̀wọ̀ Ọlórùn ti bà mí. **22** Nítórí kí nì ẹ̀yin ẹ̀ se lépa mí bí Ọlórùn, tí ẹ̀ran-ara mi kò tẹ̀ yín lórùn? **23** “Há! Ìbá ẹ̀ se pé a le kòwé ọ̀rọ̀ mí nísinsin yíí, ìbá ẹ̀ se pé a le kọ̀ ọ̀ sínú iwé! **24** Kí a fí kálámù ìrin àti tí ọ̀jẹ̀ kọ̀ wọn sínú àpátá fún láálá. **25** Nítórí ẹ̀mi mò pé olùdàndè mi ní bẹ̀ láààyè àti pe òun ni yóó dide dúró lórí ilẹ̀ ní ìkẹ̀yìn; **26** àti lẹ̀yìn ìgbà tí a pa àwọ̀ ara mi run, síbẹ̀ láísí ẹ̀ran-ara mi ni ẹ̀mi ó rí Ọlórùn, **27** ẹ̀ni tí

ẹ̀mi ó rí fún ara mi, tí ọjú mi ó sì wo, kì sì í ẹ̀ se tí ẹ̀lómíràn; ọ̀kàn mí sì dákú ní inú mi. **28** “Bí ẹ̀yin bá wí pé, ‘Àwa ó tí lépa rẹ̀ tó! Àti pé, gbogbo ọ̀rọ̀ náà ni a sá à rí ní ọ̀wọ̀ rẹ̀,’ **29** kí ẹ̀yin kí ó bẹ̀rù, nítórí ibínú ní í mú ìjìyà wá nípa idà, kí ẹ̀yin kí ó lẹ̀ mò pé idájọ̀ kan nì bẹ.”

20 Ìgbà náà ní Sofari, ará Naama dáhùn, ó sì wí pé, **2** “Nítórí náà ní ìrò inú mí dá mí lóhùn, àti nítórí ẹ̀yí náà ní mò sì yára si gidigidi. **3** Mo ti gbọ̀ ẹ̀sàn ẹ̀gàn mí, ẹ̀mí ọ̀ye mí sì dá mí lóhùn. **4** “Ìwọ̀ kò mò ẹ̀yí rí ní ìgbà àtìjọ̀, láti ìgbà tí a sọ̀ ènìyàn lójọ̀ sílẹ̀ ayé, **5** pé, orin ayọ̀ ènìyàn búburú, ìgbà kúkúru ní, àti pé, ní ìşéjú kan ní ayọ̀ àgàbàgbè? **6** Bí ọ̀lánílá rẹ̀ tilẹ̀ gòkè dé ọ̀run, tí orí rẹ̀ sì kan àwọ̀sánmọ̀; **7** şùgbón yóó şẹ̀gbé lááláé bí ìgbé ara rẹ̀; àwọn tí ó tí rí í rí yóó wí pé, ‘Òun ha dà?’ **8** Yóó fò lẹ̀ bí alá, a kì yóó sì rí í, aní a ó lẹ̀ e lẹ̀ bi ìran ọ̀ru. **9** Ojú tí ó tí rí í rí kì yóó sì rí í mò, bèẹ̀ ni ibùjókòó rẹ̀ kì yóó sì rí í mò. **10** Àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóó máa wá àti rí ojúrere lódò tálàka, ọ̀wọ̀ rẹ̀ yóó sì kò ọ̀rọ̀ wọn padà. **11** Egungun rẹ̀ kún fún agbára ìgbà ẹ̀we rẹ̀, tí yóó bá a dùbúlẹ̀ nínú erùpẹ̀. **12** “Bí iwà búburú tilẹ̀ dún ní ẹ̀nu rẹ̀, bí ó tilẹ̀ pa á mò nìsàlẹ̀ ahọ̀n rẹ̀, **13** bí ó tilẹ̀ dá a sì, tí kò sì kọ̀ ọ̀ sílẹ̀, tí ó pa á mò síbẹ̀ ní ẹ̀nu rẹ̀, **14** şùgbón ọ̀unjẹ̀ rẹ̀ nínú ikùn rẹ̀ tí yípàdà, ó jásí òróró paramọ̀lẹ̀ nínú rẹ̀; **15** Ó ti gbé ọ̀rọ̀ mí, yóó sì tún bí í jáde; Ọlórùn yóó pọ̀ ọ̀ yọ̀ jáde láti inú rẹ̀ wá. **16** Ó tí fà oró paramọ̀lẹ̀ mú; ahọ̀n ejọ̀ olóro ní yóó pa á. **17** Kì yóó rí odò wọn-ọ̀n-nì, ìşàn omi, odò tí nì şàn fún oyin àti tí ọ̀rì-àmọ̀. **18** Ohun tí ó şíşẹ̀ fún ni yóó mú un padà, kí yóó sì gbé e mí; gégé bí ọ̀rọ̀ tí ó ní, kì yóó sì ìgbádùn nínú rẹ̀. **19** Nítórí tí ó fí owó rẹ̀ ní tálàka lára, ó sì tí pẹ̀yindá si wọn; nítórí tí ó fí agbára gbé ilẹ̀ tí òun kò kọ̀. **20** “Nítórí òun kò mò iwà pẹ̀lẹ̀ nínú ara rẹ̀, kì yóó sì gbà nínú ẹ̀yí tí ọ̀kàn rẹ̀ fẹ̀ sílẹ̀. **21** Ohun kan kò kù fún jìjẹ̀ rẹ̀; nítórí náà ọ̀rọ̀ rẹ̀ kì yóó dúró pé. **22** Nínú ànító rẹ̀, ìdààmú yóó dé bá a; àwọn ènìyàn búburú yóó dáwọ̀jọ̀ lẹ̀ e lórí. **23** Yóó sì ẹ̀ se, nígbà tí ó bá fẹ̀ jeun, Ọlórùn yóó fà ríru ibínú rẹ̀ sí í lórí, nígbà tó bá nì jeun lówọ̀, yóó sì rọ̀ ọ̀jọ̀ ibínú rẹ̀ lẹ̀ e lórí. **24** Bi o tilẹ̀ sá kúró lówọ̀ ohun ìjà ìrin; ọ̀run akọ̀ ìrin ní yóó ta a po yọ. **25** O fá á yọ, ó sì jáde kúró lára; idà didán ní nì jáde láti inú òròro wá. Ẹ̀rù ríla nì bẹ̀ ní ara rẹ̀; **26** òkùnkùn biribiri ní a ti pamọ̀ fún ìşúra rẹ̀. Iná tí a kò fẹ̀ ní yóó jó o run yóó sì jẹ̀ ẹ̀yí tí ó kù nínú àgọ̀ rẹ̀ run. **27** Ọ̀run yóó fí ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ hàn, ayé yóó sì dide dúró sí í. **28** Ìbísí ilẹ̀ rẹ̀ yóó kọ́ja lẹ̀, àti ohun ìnì rẹ̀ yóó sàndàn lẹ̀ ni ọ̀jọ̀ ibínú Ọlórùn. **29** Ẹ̀yí ní ipín ènìyàn búburú láti ọ̀dọ̀ Ọlórùn wá, àti ogún tí a yàn sílẹ̀ fún un láti ọ̀dọ̀ Ọlórùn.”

21 Jobu wá dàhùn, ó sì wí pé, **2** “È tètí sílẹ̀ dárádará sì àwọn ọ̀rẹ̀ mi, kí èyí kí ó jásí ìtúnú fún mi. **3** È jòwọ̀ mi kí èmi sọ̀rọ̀; lẹ̀yìn igbà ìwọ̀ le máa fi mi ṣ̀ṣ̀sín n ̀so. **4** “Àròyẹ̀ mi ha ̀se sì èniyàn bí? Ètise tí ọ̀kàn mi kì yòó fi ̀se àìbalẹ̀? **5** È wò mí fín, kí ẹ̀nu kí ó sì yà yín, kí ẹ̀ sì fi ọ̀wọ̀ lé ẹ̀nu yín. **6** Àní nígba tí mò rántí, èrù bà mí, iwàrírì sì mú mí lára. **7** Nítórí kí ní èniyàn búburú fi wà ní ayé, tí wọn gbó, àní tí wọn di alágbára ní ipa? **8** Irú-omọ̀ wọn fi ìdí kalẹ̀ ní ojú wọn pẹ̀lú wọn, àti omọ̀ omọ̀ wọn ní ojú wọn. **9** Ilẹ̀ wọn wà láníni ewu àti èrù, bèẹ̀ ní ọ̀pá ìbínú Ọ̀lórún kò sí lára wọn. **10** Ako málúù wọn a máa gùn, kí í sì tásẹ̀; abo málúù wọn a máa bí, kí í sì í ̀ṣ̀yeyun. **11** Wọn a máa rán àwọn omọ̀ wọn wéwé jáde bí agbo ẹ̀ran, àwọn omọ̀ wọn a sì máa jo kiri. **12** Wọn mú ohun ọ̀nà orin, ilù àti haapu; wọn sì n yò sí ohùn fẹ̀rẹ̀. **13** Wọn n lo ojọ̀ wọn nínú ọ̀rọ̀; wọn sì lẹ̀ sí ipò òkú ní àlàáfíà. (Sheol **h7585**) **14** Nítórí náà ní wọn ̀se wí fún Ọ̀lórún pé, ‘Lọ̀ kúrò lódò wa!’ Nítórí pé wọn kò fẹ̀ ìmọ̀ ipa ọ̀nà rẹ̀. **15** Kí ni Olódùmarẹ̀ tí àwà ó fi máa sín in? Èrè kí ni a ó sì jẹ̀ bí àwà ba gbàdúrà sí í? **16** Kíyèsì i, àlàáfíà wọn kò sí nípa ọ̀wọ̀ wọn; ìmọ̀ èniyàn búburú jìnnà sí mí réré. **17** “Igbà méléò méléò ní a n pa fitílá èniyàn búburú kú? Igbà méléò méléò ní iparun wọn dé bá wọn, tí Ọ̀lórún sì í máa pín ibinújẹ̀ nínú ìbínú rẹ̀? **18** Wọn dàbí àgẹ̀kù koríko níwájú afẹ́fẹ́, àti bí iyangbò, tí ẹ̀fúfúfú nílá fẹ̀ lọ. **19** Èyin wí pé, ‘Ọ̀lórún to ìyà èṣẹ̀ rẹ̀ jo fún àwọn omọ̀ rẹ̀.’ Jẹ́ kí ó san án fún un, yóó sì mò ọ̀n. **20** Ojú rẹ̀ yóó rí iparun ara rẹ̀, yóó sì máa mu nínú ríru ìbínú Olódùmarẹ̀. **21** Nítórí pé àlàáfíà kí ni ó ní nínú ilẹ̀ rẹ̀ lẹ̀yìn rẹ̀, nígba tí a bá ké iye oṣù rẹ̀ kúrò ní agbede-méjì? **22** “Njẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni le kọ Ọ̀lórún ní ìmọ̀? Ọ̀un ní í sá à n ̀se ìdájọ̀ ẹ̀ni ibi gíga. **23** Ẹ̀nikan a kú nínú pípẹ̀ agbára rẹ̀, ó wà nínú ìrora àti ìdákẹ̀ pátápátá. **24** Ọ̀pọ̀n rẹ̀ kún fún omi omú, egungun rẹ̀ sì tutù fún ọ̀rá. **25** Ẹ̀lòmíràn a sì kú nínú kíkòrò ọ̀kàn rẹ̀, tí kò sì fi inú dídùn jẹun. **26** Wọn o dùbúlẹ̀ bakan náà nínú erùpẹ̀, kòkòrò yóó sì ṣ̀ùbò wọn. **27** “Kíyèsì i, èmi mò èrò inú yín àti àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ ọ̀kàn yín láti ̀se ìlòdí sí mí. **28** Nítórí tí èyin wí pé, ‘Níbo ní ilẹ̀ omọ̀-aládẹ̀, àti níbo ní àgọ̀ àwọn èniyàn búburú ní gbẹ̀ wà?’ **29** Èyin kò bèèrè lówọ̀ àwọn tí n kọ́já lọ ní ọ̀nà? Èyin kò mò àmì wọn, **30** pé èniyàn búburú ní a fi pamọ̀ fún ojọ̀ iparun. A ó sì mú wọn jáde ní ojọ̀ ríru ìbínú. **31** Ta ni yóó tako ipa ọ̀nà rẹ̀ lójúkojú, ta ni yóó sì san án padà fún un ní èyí tí ó tí ̀se? **32** Síbẹ̀ a ó sì sín in ní ọ̀nà ipò òkú, a ó sì máa ṣ̀ọ̀ ibojì òkú. **33** Ọ̀gúlùtù afoníffojì yóó dùn mò ọ̀n. Gbogbo èniyàn yóó sì máa tò ọ̀ lẹ̀yìn, bí èniyàn àiniye ti lọ síwájú rẹ̀. **34**

“Èéha ti ̀se tí èyin fi n t̀mí nínú lásán, bí ò ̀se pé ní idáhùn yín, àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ wa níbẹ̀!”

22 Igbà náà ni Elifasi, ará Temani, dàhùn wí pé, **2** “Èniyàn lè è ̀se rere fún Ọ̀lórún? Bí ọ̀lógbọ̀n tí í ̀se rere fún ara rẹ̀? **3** Ohun ayọ̀ ha ni fún Olódùmarẹ̀ pé olódodo ni ìwọ̀? Tàbí èrè kí ni fún un tí ìwọ̀ mú ọ̀nà rẹ̀ pé? **4** “Yóó ha bá ọ̀ wí bí, nítórí ibèrù Ọ̀lórún rẹ̀? Yóó ha bá ọ̀ lọ sínú ìdájọ̀ bí? **5** Iwà búburú rẹ̀ kò ha tóbi, àti èṣẹ̀ rẹ̀ láiniye? **6** Nítóótọ̀ ìwọ̀ bèèrè fún ààbò ni ọ̀wọ̀ arákúnrin rẹ̀ lánídífí, ìwọ̀ sì tú oníhòhò ní aṣọ̀ wọn. **7** Iwọ̀ kò fi omi fún aláàrẹ̀ mu, ìwọ̀ sì háwọ̀ oúnjẹ̀ fún ẹ̀ni tí ebi n pa. **8** Bí ó ̀se tí alágbára nì, ọ̀un ni ó ní ilẹ̀, ọ̀lọ́lá sì tẹ̀dò sínú rẹ̀. **9** Iwọ̀ ti rán àwọn opó padà lọ ní ọ̀wọ̀ ọ̀fọ̀, apá àwọn omọ̀ aláini baba ti di ṣ̀ṣ̀ṣ̀. **10** Nítórí náà ní ìdẹ̀kùn ̀se yí ọ̀ káàkiri, àti ibèrù ọ̀jìjì n yọ ọ̀ lẹ̀nu. **11** Èéṣẹ̀ tí òkùnkùn fi pò tò bèẹ̀ tí ìwọ̀ kò fi lẹ̀ ríran. Èéṣẹ̀ tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi sì bò ọ̀ mọ̀lẹ̀. **12** “Ọ̀lórún kò ha jẹ̀ ẹ̀ni giga ọ̀run? Sá wo orí àwọn iràwọ̀ bí wọn tí ga tó! **13** Iwọ̀ sì wí pé, Ọ̀lórún ti ̀se mò? Ọ̀un ha lè ̀se ìdájọ̀ láti inú òkùnkùn wá bí? **14** Njẹ̀ àwọ̀sánmọ̀ tí ó nípon jẹ̀ ibora fún un, tí kò fi lẹ̀ ríran; ó sì n rìn nínú àyíká ọ̀run. **15** Njẹ̀ ìwọ̀ fẹ̀ rin ipa ọ̀nà igbàni tí àwọn èniyàn búburú tí rìn? **16** A ké wọn lùlẹ̀ kúrò nínú ayé láipẹ̀ ojọ̀ wọn, ipilẹ̀ wọn ti da bí odò ṣ̀ṣ̀ṣ̀. **17** Àwọn ẹ̀ni tí ó wí fún Ọ̀lórún pé, ‘Lọ̀ kúrò lódò wa! Kí ni Olódùmarẹ̀ yóó ̀se fún wọn?’ **18** Síbẹ̀ ó fi ohun rere kún ilẹ̀ wọn! Sùgbọ̀n ìmọ̀ èniyàn búburú jìnnà sí mí! **19** Àwọn olódodo rí iparun wọn, wọn sì yò, àwọn aláilẹ̀ṣẹ̀ sì fi wọn rẹ̀rin-in elẹ̀yà pé, **20** “Lóótítọ̀ àwọn ọ̀tá wa ni a ké kúrò, iná yóó sì jó oró wọn run.” **21** “Fa ara rẹ̀ súnmọ̀ Ọ̀lórún, ìwọ̀ ó sì rí àlàáfíà; nípa èyí ní rere yóó wá bá ọ̀. **22** Èmi bè ọ̀, gba ọ̀fín láti ẹ̀nu rẹ̀ wá, kí ó sì to ọ̀rẹ̀ rẹ̀ sí àyà rẹ̀. **23** Bí ìwọ̀ bá yípadà sọ̀dọ̀ Olódùmarẹ̀, a sì gbẹ̀ ọ̀ ró. Bí ìwọ̀ bá sì mú èṣẹ̀ jìnnà réré kúrò nínú àgọ̀ rẹ̀, **24** tí ìwọ̀ bá tẹ̀ wúra dárádará sílẹ̀, lóri erùpẹ̀ àti wúra Ofiri lábẹ̀ òkúta odò, **25** nígba náà ní Olódùmarẹ̀ yóó jẹ̀ wúra rẹ̀, àní yóó sì jẹ̀ fadáká fún ọ̀ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **26** Lóótítọ̀ nígba náà ní ìwọ̀ ó ní inú dídùn nínú Olódùmarẹ̀, ìwọ̀ ó sì gbẹ̀ ojú rẹ̀ sókè sọ̀dọ̀ Ọ̀lórún. **27** Bí ìwọ̀ bá gbàdúrà rẹ̀ sọ̀dọ̀ rẹ̀, yóó sì gbọ̀ tire, ìwọ̀ ó sì san èjẹ̀ rẹ̀. **28** Iwọ̀ ó sì gbimọ̀ ohun kan pẹ̀lú, yóó sì fi ìdí múlẹ̀ fún ọ̀; ìmọ̀lẹ̀ yóó sì mò sípa ọ̀nà rẹ̀. **29** Nígba tí ipa ọ̀nà rẹ̀ bá lọ sílẹ̀, nígba náà ni ìwọ̀ o wí pé, ‘Igbésókè n bẹ̀!’ Ọ̀lórún yóó sì gba onírẹ̀lẹ̀ là! **30** Yóó gba ẹ̀ni tí kí í ̀se aláìjẹ̀bi là, a ó sì gbà á nípa mímọ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀.”

23 Igbà náà ni Jobu sì dàhùn wí pé, **2** “Àní lónií ní ọ̀ràn mi korò; ọ̀wọ̀ mí sì wúwo sí ikérora mi. **3** Haa! èmi ibá mọ̀ ibi tí èmi ibá wá Ọ̀lórún rí,

kí ẹmí kí ó tò ọ lọ sí ibùgbé rẹ! 4 Ẹmi ibá sì to òràn nàá níwájú rẹ, ẹnu mi ibá sì kún fún àròyẹ. 5 Ẹmi ibá sì mọ ọrẹ tí òun ibá fí dá mi lóhùn; ọye ohun tí ibáwí a sì yé mi. 6 Yòò ha fi agbára ríla bá mi wíjọ bí? Àgbẹdò, kíkí pé òun yòò sì kiyèsì mi. 7 Níbẹ ni olódodo le è bá a wíjọ, níwájú rẹ bẹẹ ni ẹmi yòò sì bọ ni ọwọ oníḡàájọ mi lááláé. 8 “Sì wò ó, bí ẹmi bá lọ sí iwájú, òun kò sí nìbẹ, àti sí ẹyìn, ẹmi kò sí rí ọye rẹ. 9 Ni apá òsì bí ó bá ẹsẹ nìbẹ, ẹmi kò rí í, ó fí ara rẹ pamọ ni apá òtún, tí ẹmi kò le è rí í. 10 Şùgbọn òun mọ ọnà tí ẹmi ní tò, nìgbà tí ó bá dán mí wò, ẹmi yòò jáde bí wúra. 11 Ẹsẹ mí ti tẹlẹ ipasẹ ìrìn rẹ; ọnà rẹ ni mo ti kiyèsì, tí ñ kò sì yà kúrò. 12 Bẹẹ ni ẹmi kò padà sẹyin kúrò nínú òfin ẹnu rẹ, ẹmi sì pa ọrẹ ẹnu rẹ mọ ju oúnjẹ òdọjọ lọ. 13 “Şùgbọn onínú kan ni òun, ta ni yòò sì yí i padà? Ẹyí tí ọkàn rẹ sì ti fẹ, ẹyí nàá ní í ẹ. 14 Nítóótọ ohun tí a ti yàn fún mi ní í ẹ; ọpọlọpọ irú ohun bẹẹ ni ó wà ní ọwọ rẹ. 15 Nítórí nàá ni ara kò ẹ rọ mí níwájú rẹ; nìgbà tí mo bá rò ó, ẹrù a bà mi. 16 Nítórí pé Ọlórùn ti pá mi ní àyà, Olódùmarè sì ñ dààmú mi. 17 Nítórí tí a kò tí ì ké mi kúrò níwájú òkùnkùn, bẹẹ ni kò pa òkùnkùn biribiri mọ kúrò níwájú mi.

24 “Şe bí igbà kò pamọ lódò Olódùmarè fún idájọ? Ẹẹsẹ ti ojúlùmò rẹ kò fí rí ojọ rẹ? 2 Wọn a sún àmì ààlà ilẹ, wọn á fí agbára kó agbo ẹran lọ, wọn a sì bọ wọn. 3 Wọn á sì da kétékété aláíní baba lọ, wọn a sì gba ọdà málùú opó ní ohun ọgo. 4 Wọn á bi aláíní kúrò lójú ọnà, àwọn tálákà ayé a fí agbára sá pamọ. 5 Kíyèsì i, bí i kétékété igbó nínú jù ni àwọn tálákà jáde lọ sí isẹ wọn, wọn a tètè òdè láti wá ohun ọde; jù pèsè oúnjẹ fún wọn àti fún àwọn ọmọ wọn. 6 Olúkùlùkù a sì sá ọkà oúnjẹ ẹran rẹ nínú oko, wọn a sì ká ogbà àjàrà ẹniyàn búburú. 7 Ní ìhòhò ni wọn máa sùn láíní aṣọ, tí wọn kò ní ibora nínú òtútú. 8 Ọwààrà òdò òkè ríla sì pa wọn, wọn sì lẹ mọ àpáta nítórí tí kò sí ààbò. 9 Wọn já ọmọ aláíní baba kúrò ní ẹnu ọmú, wọn sì gba ọmọ tálákà nítórí gbèsè. 10 Wọn rìn kiri ní ìhòhò láíní aṣọ; àwọn tí ebi ní pa rẹrù idì ọkà. 11 Àwọn ẹni tí ñ fún òróró nínú àgbàlá wọn, tí wọn sì rí tẹ ifúntí àjàrà, síbẹ òhngbẹ sì ñ gbẹ wọn. 12 Àwọn ẹniyàn ní kérora láti ilú wá, ọkàn àwọn ẹni tí ó gbogbẹ kígbẹ sòkè fún irànlówọ síbẹ Ọlórùn kò kiyèsì àṣiṣe nàá. 13 “Àwọn ni ó wà nínú àwọn tí ó ọtẹ sí ìmọlẹ, wọn kò mọ ipa ọnà rẹ, bẹẹ ni wọn kò dúró nípa ọnà rẹ. 14 Apàniyàn a òdè ní àfẹmójúmọ, a sì pa tálákà àti aláíní, àti ní òru a di olè. 15 Ojú alágbàrè pèlú dúró kí ilẹ sù díẹ; ‘Ó ní, ojú ẹnikan kì yóò rí mi,’ ó sì fí ibòjú bojú rẹ. 16 Ní òkùnkùn wọn á rúnlẹ wólé, tí wọn ti fí ojú sọ fún

ara wọn ní ọsán, wọn kò mọ ìmọlẹ. 17 Nítórí pé bí òru dúdú ní òwúrọ fún gbogbo wọn; nítórí tí wọn sì mọ ibèrú òkùnkùn. 18 “Ó yára lọ bí ẹni lójú omi; ipín wọn ní ilẹ ayé ni a ó parun; òun kò rìn lọ mọ ní ọnà ogbà àjàrà. 19 Gégé bí ọdà àti òru ní í mú omi òdò-dídí yó, bẹẹ ní isà òkú í run àwọn tó dẹṣẹ. (Sheol h7585) 20 Inú bímọ yóò gbàgbé rẹ, kòkòrò ní yóò máa fí adùn ẹjun lára rẹ; a kì yóò rántí ẹniyàn búburú mọ; bẹẹ ní a ó sì ẹ iwà búburú bí ẹni ẹ ẹgi. 21 Ẹni tí o hù iwà búburú sí agàn tí kò ẹ rere sí opó. 22 Ọlórùn fí ipá agbára rẹ fa alágbára, bí wọn tilẹ fídímùlẹ, kò sí ìrètí iyẹ fún wọn. 23 Ọlórùn sì fí àlèwu fun un, àti nínú ẹyí ni a ó sì tí i lẹyin, ojú rẹ sì wà ní ipa ọnà wọn. 24 A gbé wọn lèkè nìgbà diẹ, wọn kojá lọ; a sì rẹ wọn sílẹ, a sì mú wọn kúrò ní ọnà bí àwọn ẹlòmíràn, a sì ké wọn kúrò bí orí sífírí ọkà bàbà. 25 “Njé, bí kò bá rí bẹẹ nísinsin yí, ta ni yóò mú mí ní èké, tí yóò sì sọ ọrẹ mí di aláíníláárí?”

25 Nìgbà nàá ní Bilidadi, ará Şuhi, dàhùn wí pé, 2 “Ijoba àti ẹrù ní bẹ lódò Ọlórùn rẹ, òun ní i ẹ ilàjà ní ibi gíga gíga ọrun. 3 Àwọn ọmọ-ogun rẹ ha ní iyè bí, tàbí ara ta ni ìmọlẹ rẹ kò tàn sí? 4 Ẹ́éha ti ẹ sí a ó fí dá ẹniyàn láre lódò Ọlórùn? Tàbí ẹni tí a bí láti inú obinrin wá yóò ha ẹ mọ? 5 Kíyèsì i, ọ̀ṣupá kò sì lè tàn ìmọlẹ, àní àwọn iràwọ kò mọlẹ ní ojú rẹ, 6 kí a má sọ ẹniyàn tí i ẹ ìdin, àti ọmọ ẹniyàn tí i ẹ kòkòrò!”

26 Şùgbọn Jobu sì dàhùn wí pé, 2 “Báwo ni iwọ ñ ẹ irànlówọ ẹni tí kò ní ipá, báwo ni iwọ ñ ẹ gbe apá ẹni tí kò ní agbára? 3 Báwo ni iwọ ñ ẹ igbimọ fun ẹni tí kò ní ọgbọn, tàbí báwo ọye rẹ to pọ to bẹẹ? 4 Ta ni ó ràn ọ lówọ láti sọ àwọn ọrẹ wọnyí, àti ẹmí ta ni ó gba ẹnu rẹ sọrẹ?” 5 “Àwọn aláílágbára ti isà òkú wárirí, lábẹ omi pèlú àwọn tí ñ gbé inú rẹ. 6 Ìhòhò ni ipò òkú níwájú Ọlórùn, ibi iparun kò sí ní ibojí. (Sheol h7585) 7 Ọun ní o nà ìhà àríwá ọrun ní ibi òfúrufú, ó sì so ayé rọ ní ojú asán. 8 Ó di omi pọ nínú ikùùkúu àwọsánmọ rẹ tí ó nípon; àwọsánmọ kò sì ya nísàlẹ wọn. 9 Ó sì fa ojú itẹ rẹ sẹyin, ó sì tẹ àwọsánmọ rẹ sí i lóri. 10 Ó fí idè yí omi òkun ká, títí dé ààlà ìmọlẹ àti òkùnkùn. 11 Ọwọn ọpọ ọrun wárirí, ẹnu sì yà wọn sì ibáwí rẹ. 12 Ó fí ipá rẹ dààmú omi òkun; nípa ọye rẹ, ó gé agbéraga sí wéwé. 13 Nípa ẹmí rẹ ni ó ti ẹ ọrun ní ọ̀ṣọ; ọwọ rẹ ni ó fí dá ejò wíwọ ní. 14 Kíyèsì i, ẹyí ní ọ̀pin ọnà rẹ; ohùn ẹyí tí a gbọ ti kéré tó! Ta ni ẹni nàá tí ọye àrà agbára rẹ lè yé?”

27 Pèlúpèlú Jobu sì tún sọkún ọrẹ ọwe rẹ, ó sì wí pé, 2 “Bí Ọlórùn ti ñ bẹ, ẹni tí ó gba idájọ mi lọ, àti Olódùmarè tí ó bà mi ní ọkàn jẹ, 3 níwọn

ìgbà tí ẹ̀mí mí nì bẹ̀ nínú mí, àtí tí ẹ̀mí Ọ̀lórún nì bẹ̀ nínú ìhò imú mí. **4** Ètè mí kì yóò sòrò èké, bèẹ̀ ní ahòn mí kì yóò sòrò ètàn. **5** Kí a má rí í pé ẹ̀mí nì dá yín láre; títí ẹ̀mí ó fí kú, ẹ̀mí kì yóò sí iwà òtítító mí kúrò lódò mí. **6** Ododo mí ni ẹ̀mí dímú sìnşin, ẹ̀mí kì yóò sì jòwọ̀ rẹ̀ lówọ̀; àyà mí kì yóò sì gan ojọ̀ kan nínú ojọ̀ ayé mí. **7** “Kí ọ̀tá mí kí ó dàbí ẹ̀niyàn búburú, àtí ẹ̀ni tí nì dide sí mí kí ó dàbí ẹ̀ni aláìsòdodo. **8** Nítorí kí nì irètí àgàbàgèbè, nígbà tí Ọ̀lórún bá ké ẹ̀mí rẹ̀ kúrò, nígbà tí ó sì fà á jáde? **9** Ọ̀lórún yóò ha gbọ̀ àdúra rẹ̀, nígbà tí ipònjú bá dé sí í? **10** Òun ha le ní inú dídùn sí Olódùmarè? Òun ha lé máa ké pe Ọ̀lórún nígbà gbogbo? **11** “Èmí ó kọ̀ yín ní èkọ̀ ní tí ọ̀wọ̀ Ọ̀lórún: ọ̀nà tí nì bẹ̀ lódò Olódùmarè ni ẹ̀mí kì yóò fí pamọ̀. **12** Kíyèsì i, gbogbo yín ni ó tí rí i; kín nì idí ọ̀rọ̀ asán yín? **13** “Èyin ni ipín ẹ̀niyàn búburú lódò Ọ̀lórún, àtí ogún àwọn aninílára, tí wọn ó gbà lówọ̀ Olódùmarè. **14** Bí àwọn omọ̀ rẹ̀ bá dí púpọ̀, fún idà nì; àwọn omọ̀ omọ̀ rẹ̀ kì yóò yó fún oúnjẹ. **15** Àwọn tí ó kù nínú tirẹ̀ ni a ó sìnkú nínú àjàkálẹ̀-ààrùn: àwọn opó rẹ̀ kì yóò sì sọkún fún wọn. **16** Bí ó tilẹ̀ kó fàdàkà jọ bí erúpẹ̀, tí ó sì dá aṣọ̀ jọ bí amọ̀; **17** àwọn ohun tí ó tò jọ àwọn olóótító ní yóò lò ó; àwọn aláìṣẹ̀ ní yóò sì pín fàdàkà rẹ̀. **18** Òun kọ̀ ilẹ̀ rẹ̀ gégé bí kòkòrò aṣọ̀, àtí bí ahéré tí olùṣọ̀ kọ̀. **19** Ọ̀lórọ̀ yóò dùbúlẹ̀, ṣùgbọn òun kì yóò túnṣe bèẹ̀ mọ̀, nígbà tí ó bá lá ojú rẹ̀, gbogbo rẹ̀ a lọ. **20** Èrù nílá bà á bí omi ṣṣà; ẹ̀fúfúfú nílá jí gbé lọ ní òru. **21** Èfúfúfú ilà-òòrùn gbé e lọ, òun sì lẹ̀; àtí bí ijì nílá ó sì fà á kúrò nì ipò rẹ̀. **22** Nítorí pé Olódùmarè yóò kọ̀lù ú, kì yóò sì dá sí; òun ibá yọ̀ láti sà kúrò ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **23** Àwọn ẹ̀niyàn yóò sì ǵápẹ̀ sí í lórí, wọn yóò sì ẹ̀ se sí ọ̀ sí í kúrò ní ipò rẹ̀.”

28 Nítódótó, koto fàdàkà nì bẹ̀, àtí ibi tí wọn tí máa nì da wúra. **2** Nínú ilẹ̀ nì à nì gbé nì wa irin, bàbà nì a sì nì dà láti inú òkúta wá. **3** Èniyàn nì ó fí ọ̀pìn sì òkùnkùn, ó sì ẹ̀ se àwá rí ìṣúra láti inú ọ̀jìjì ikú sí ihà gbogbo. **4** Wọn wa ìhò ilẹ̀ tí ó jì sí àwọn tí nì gbé òkè, àwọn tí ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀niyàn gbàgbé wọn rọ̀ sí isàlẹ̀, wọn rọ̀ sí isàlẹ̀ jinnà sí àwọn ẹ̀niyàn. **5** Bí ó ẹ̀ se tí ilẹ̀ nì, nínú rẹ̀ nì oúnjẹ tí nì jáde wá, àtí ohun tí ó wà ní isàlẹ̀ nì ó yí padà bi iná; **6** òkúta ibẹ̀ nì ibi òkúta safire, ó sì ní erúpẹ̀ wúra. **7** Ipa ọ̀nà nàa nì ẹ̀yẹ̀ kò mọ̀, àtí ojú gúnngún kò rí i rí. **8** Àwọn ẹ̀ranko agbẹ́raga kò rìn ibẹ̀ rí, bèẹ̀ nì kinnìkùn tí nì kẹ̀ ramúrámù kò kọ́já nìbẹ̀ rí. **9** Ó fí ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀ akọ̀ òkúta, ó yí èkè nílá po láti idí rẹ̀ wá. **10** Ó sì la ipa odò ṣṣà nínú àpáta, ojú inú rẹ̀ sì rí ohun iyebíyẹ̀ gbogbo. **11** Ó sì ẹ̀ se ìṣàan odò kí ó má ẹ̀ se kún àkúnnya, ó sì mú ohun tí ó pamọ̀ hàn jáde wá sí imólẹ̀. **12** Ṣùgbọn nìbo nì á ó gbé wá ogbọn

rí, nìbo sì nì ọ̀yẹ̀ nì gbe? **13** Èniyàn kò mọ̀ iye rẹ̀, bèẹ̀ nì a kò le è rí í nì ilẹ̀ àwọn aláàyẹ. **14** Ogbun wí pé, “Kò sí nínú mí”; omi òkun sì wí pé, “Kò sí nínú mí.” **15** A kò le è fí wúra rà á, bèẹ̀ nì a kò le è fí òsùwọn wọn fàdàkà nì iye rẹ̀. **16** A kò le è fí wúra Ofiri, tàbí òkúta ónikìsì iyebíyẹ̀, tàbí òkúta safire díyẹ̀ lẹ̀ e. **17** Wúra àtí òkúta kristali kò tó egbẹ̀ rẹ̀; bèẹ̀ nì a kò le è fí ohun èlò wúra se pàṣipàrọ̀ rẹ̀. **18** A kò le dàrúko iyùn tàbí òkúta jasperì; iye ogbọn sì ju iyùn lọ. **19** Òkúta topasi tí Kuṣì kò tó egbẹ̀ rẹ̀; bèẹ̀ nì a kò le fí wúra dàradára díwọn iye rẹ̀. **20** Nìbo ha nì ogbọn tí jáde wá? Tàbí nìbo nì ọ̀yẹ̀ nì gbé? **21** A rí í pé, ó fí ara sinko kúrò ní ojú àwọn aláàyẹ gbogbo, ó sì fí ara sin fún ẹ̀yẹ̀ ojú òrun. **22** Ibi iparun àtí ikú wí pé, àwa tí fí etí wa gbúròò rẹ̀. **23** Ọ̀lórún nì ó mọ̀ ọ̀yẹ̀ ipa ọ̀nà rẹ̀, òun nì ó sì mọ̀ ibi tí ó nì gbé. **24** Nítorí pé ó wọ̀yẹ̀ dé ọ̀pìn ayé, ó sì rí gbogbo isàlẹ̀ òrun, **25** láti dà òsùwọn fún afẹ́fẹ́, ó sì fí òsùwọn wọn omi. **26** Nígbà tí ó pàṣẹ̀ fún ọ̀jò, tí ó sì la ọ̀nà fún mọ̀nà mọ̀nà árá, **27** nígbà nàa nì ó rí i, ó sì sọ̀ ó jáde; ó pèsè rẹ̀ sílẹ̀, ó sì se iwá dídí rẹ̀ rí. **28** Àtí fún ẹ̀niyàn nì ó wí pé, “Kíyèsì i, èrù Olúwa ẹ̀yí nì ogbọn, àtí láti jáde kúrò nínú iwà búburú ẹ̀yí nì ọ̀yẹ̀.”

29 Pẹ̀lúpẹ̀lú, Jobu sì tún tẹ̀sìwájú nínú ọ̀rọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, **2** “Haa! ibá ẹ̀ se pé ẹ̀mí wà bí ìgbà oṣù tí ó kọ́já, bí ojọ̀ tí Ọ̀lórún pa mí mọ̀, **3** nígbà tí fitílá rẹ̀ tàn sí mí ní orí, àtí nípá imólẹ̀ rẹ̀ ẹ̀mí rìn nínú òkùnkùn já. **4** Bí mo tí rí nígbà ọ̀dọ̀ mí, nígbà tí ọ̀rẹ̀ Ọ̀lórún tímótímọ̀ bùkún ilẹ̀ mí, **5** nígbà tí Olódùmarè wá pẹ̀lú mí, nígbà tí àwọn omọ̀ mí wá yí mí ká; **6** nígbà tí ẹ̀mí fí òrì-àmọ̀ n wẹ̀ ìṣisẹ̀ mí, àtí tí àpáta nì tú ìṣàan ọ̀róró jáde fún mí wá. **7** “Nígbà tí mo jáde lá àárín ilú lọ sí ẹ̀nu ibodè, nígbà tí mo tẹ̀ itẹ̀ mí ní ìgboro, **8** nígbà nàa nì àwọn omọ̀kùnrin rí mí, wọn sì sá pamọ̀, àwọn àgbà dide dúró ní ẹ̀ṣẹ̀ wọn, **9** àwọn omọ̀-aládé dákẹ̀ ọ̀rọ̀ síṣọ̀, wọn a sì fí ọ̀wọ̀ wọn lẹ̀ ẹ̀nu. **10** Àwọn ọ̀lọ́lá dákẹ̀, ahòn wọn sì lẹ̀ mọ̀ èrìgì ẹ̀nu wọn. **11** Nígbà tí etí gbọ̀, ó sì sùre fún mí, àtí nígbà tí ojú sì rí mí, **12** nítorí mo gbà taláka tí n fẹ̀ irànlówọ̀, àtí aláìní baba tí kò sí olùrànlówọ̀ fún un. **13** Ẹ̀ni tí ó nì kilò sùre fún mí, ẹ̀mí sì mú àyà opó kọ̀rìn fún ayọ̀. **14** Èmí sì mú òdodo wọ̀ bí aṣọ̀, ẹ̀tọ̀ mí dàbí aṣọ̀ ìgúnwà àtí adé ọ̀ba. **15** Mo ẹ̀ se ojú fún afọ́jú mo sì ẹ̀ se ẹ̀ṣẹ̀ fún amúnkùn ún. **16** Mo ẹ̀ se baba fún taláka; mo ẹ̀ se iwá dídí ọ̀ràn àjẹ̀jì tí ẹ̀mí kò mọ̀ rí. **17** Mo sì ká eyín èrẹ̀kẹ̀ ẹ̀niyàn búburú, mo sì já ohun ọ̀dẹ̀ nàa kúrò ní eyín rẹ̀. **18** “Nígbà nàa nì mo rò pé, ‘Èmí yóò kú nínú ilẹ̀ mí, ẹ̀mí yóò sì mú ojọ̀ mí pọ̀ sí í bí iyanrìn. **19** Gbòhngbò mí yóò ta kan omi, iri yóò sì sẹ̀ ní gbogbo òru sí ara ẹ̀ka

mi. 20 Ògo mi yóò wà ní òtún ní òdò mi, òrun mi sì padà dì tuntun ní ọwọ mi.’ 21 “Èmi ni èniyàn nì dètí sílẹ sí, wọn a sì dúró, wọn a sì dákẹ rọrọ ní ìmòràn mi. 22 Lẹyìn ọrọ mi, wọn kò tún sọrọ mọ; ọrọ mi wọ wọn ní etí òsin. 23 Wọn a sì dúró dẹ mí bí ẹnì wí pé wọn dúró fún ọwọ ọjọ; wọn a sì mu nínú ọrọ mi bí ẹnì mu nínú ọjọ àròkúró. 24 Èmi sì rẹrìn-ín sí wọn nígbà tí wọn kò bá gbà á gbọ; ìmọlẹ ọjọ mi jẹ iyebíyẹ sí wọn. 25 Mo la ọ̀nà sílẹ fún wọn, mo sì jókòó bí olóyè wọn. Mo jókòó bí ọ̀bà ní áárín ológun rẹ, mo sì rí bí ẹnì tí nì tu ẹnì tí nì sọfọ nínú.

30 “Şùgbọ̀n nísinsin yìí, àwọn tí mo gbà ní àbúrò nì fì mí ẹ̀ẹ́lẹ́yà baba ẹnì tí èmi kẹgàn láti tò pẹ̀lú àwọn ajá nínú agbọ ẹran mi. 2 Kí nì iwúlò agbára ọwọ wọn sí mí, níwọn ìgbà tí agbára wọn ti fì wọn sílẹ? 3 Wọn rù nítorí àìní àti iyan wọn nì rìn kààkiri nì ilẹ gbígbẹ ní ibi ikòsílẹ ní òru. 4 Àwọn ẹnì tí nì já ewé iyò ní ẹ̀bà igbó; gbogbo igikígi nì oúnjẹ j́jẹ wọn. 5 A lẹ wọn kúrò láárín èniyàn, àwọn èniyàn sì pariwo lẹ wọn lórí bí ẹnì pariwo lẹ olẹ lórí. 6 A mú wọn gbe inú pàlápálá òkúta àfonífojì, nínú ihò ilẹ àti tí òkúta. 7 Wọn nì dún ní áárín igbó wọn kó ara wọn jọ pọ ní abẹ ẹ̀gún neteli. 8 Àwọn ọmọ ẹnì tí ọ̀yẹ kò yé, àní àwọn ọmọ lásán, a sì lẹ wọn jáde kúrò ní orí ilẹ. 9 “Njẹ nísinsin yìí, àwọn ọmọ wọn nì fì mí ẹ̀ẹ́lẹ́yà nínú orin; àní èmi di ẹnì isòrò sí láárín wọn. 10 Wọn kórífra mi; wọn sá kúrò jìnnà sí mí, wọn kò sì bikítà láti tutò sí mí lójú. 11 Nítorí Ọlórún ti tú okùn iye mí, ó sì pón mí lójú; àwọn pẹ̀lú sì dẹ ìdẹkùn níwájú mí. 12 Àwọn èniyàn lásán dide ní apá òtún mí; wọn tí ẹ̀sẹ mí kúrò, wọn sì la ipa ọ̀nà iparun sílẹ dẹ mí. 13 Wọn da ipa ọ̀nà mí rú; wọn sì sọ iparun mí di púpọ, àwọn tí kò ní olùrànlowọ. 14 Wọn ya sí mí bí i omi tí ó ya gbuuru; ní ariwo ríla nì wọn rọ wá. 15 Èrù ríla bà mí; wọn lépa ọkàn mí bí ẹ̀fúfúfú, àlàáfíà mí sì kojá lẹ bí àwọ sánmọ. 16 “Àti nísinsin yìí, ayé mí n yòrò lẹ dídídí; ọjọ ipónjù mí dì mímú. 17 Òru gún mí nínú egungun mí, èyí tí ó bù mí jẹ kò sì sinmi. 18 Nípa agbára ríla rẹ Ọlórún wà bí aṣọ ibora fún mí, ó sì lẹ mọ mí ní ara yíkà bí aṣọ ìlẹkẹ mí. 19 Ọlórún ti mú mí lẹ sínú ẹ̀rẹ, èmi sì dàbí eruku àti eérú. 20 “Èmi ké pé ọ̀ iwọ Ọlórún, şùgbọ̀n iwọ kò dá mí lóhùn; èmi dide dúró iwọ sì wò mí lásán. 21 Iwọ padà di ẹnì ikà sí mí; ọwọ agbára rẹ nì iwọ fì dẹ mí ní ọ̀nà. 22 Iwọ gbé mí sókẹ sí inú ẹ̀fúfúfú, iwọ mú mí fò lẹ, bèẹ nì iwọ sì sọ mí di asán pátápátá. 23 Èmi sá á mọ pé iwọ yóò mú mí lẹ sínú ikú, sí ilẹ ipéjọ ti a yàn fún gbogbo alààyè. 24 “Bí ó ti wù kí ó rí, ẹnikan kí yóò ha nawọ rẹ nígbà ishubú rẹ, tàbí kí yóò ké nínú

iparun rẹ. 25 Èmi kò ha sọkún bí fún ẹnì tí ó wà nínú isòrò? Ọkàn mí kò ha bàjẹ fún tálàkà bí? 26 Nígbà tí mo fojú sọ̀nà fún àlàáfíà, ibi sì dé; nígbà tí mo dúró de ìmọlẹ, òkùnkùn sì dé. 27 Ikùn mí n ru kò sì sinmi, ọjọ ipónjù tí dé bá mí. 28 Èmi n rìn kiri nínú ọ̀fọ, şùgbọ̀n kí í ẹ̀ nínú oòrùn; èmi dide dúró ní àwùjọ mo sì kígbẹ fún irànlowọ. 29 Èmi ti di arákùnrin ikookò, èmi di egbé àwọn ògòngò. 30 Àwọ mi di dúdú ní ara mí; egungun mí sì jórún fún oorú. 31 Ohun èlò orin mí pẹ̀lú sì di tí ọ̀fọ, àti ipẹ orin mí sì di ohùn àwọn tí nì sọkún.

31 “Mo ti bá ọjọ mí dá májẹmú, èmi yó ha ẹ̀ tejúmọ wúndiá? 2 Nítorí pé kí nì ipín Ọlórún láti ọ̀run wá? Tàbí kí nì ogún Olódùmarè láti òkè ọ̀run wá. 3 Kò ẹ̀ pé àwọn èniyàn búburú nì iparun wà fún, àti àjàkálẹ-ààrùn fún àwọn oníşẹ ẹ̀şẹ? 4 Òun kò ha rí ipa ọ̀nà mí, òun kò ha sì ka gbogbo isísẹ mí? 5 “Bí ó bá ẹ̀ pé èmi bá fì àìşòótò rìn, tàbí tí ẹ̀şẹ mí sì yára sí ẹ̀tàn, 6 (jẹ kí Ọlórún wọn mí nínú iwọn òdodo, kí Ọlórún le mọ idúró òsin mi.) 7 Bí ẹ̀şẹ mí bá yà kúrò lójú ọ̀nà, tí àyà mí sì tẹlẹ ipa ọjọ mí, tàbí bí àbàwọn kan bá sì lẹ mọ mí ní ọwọ, 8 njẹ kí èmi kí ó gbìn kí ẹ̀lòmíràn kí ó sì mújẹ, àní kí a fa irú-ọmọ mí tu. 9 “Bí àyà mí bá di fifa sí ipasẹ obinrin kan, tàbí bí mo bá lẹ í ba de èniyàn ní ẹnu-ọ̀nà ilẹ aládúúgbò mí, 10 kí àyà mí kí ó lẹ ọlọ fún ẹ̀lòmíràn, kí àwọn ẹ̀lòmíràn kí ó tẹ ara wọn ní ara rẹ. 11 Nítorí pé yóò jẹ ohun itijú àní, ẹ̀şẹ tí a ó ẹ̀ onídàájọ rẹ. 12 Nítorí pé iná nì èyí tí ó jó dé ibi iparun, tí ibá sì fa gbòhngbò ohun ibísí mí gbogbo tu. 13 “Tí mo bá sì ẹ̀ àika ọ̀ràn iránşẹkùnrin mí tàbí iránşẹbinrin mí sí, nígbà tí wọn bá nì bá mí jà; 14 kí nì èmi ó ha ẹ̀ nígbà tí Ọlórún bá dide? Nígbà tí ó bá sì ẹ̀ ibewò, ohùn kí nì èmi ó dá? 15 Ẹni tí ó dá mí ní inú kọ ní ó dá a? Ẹnikan náà kí ó mọ wá ní inú iyá wa? 16 “Bí mo bá fa ọwọ sẹyin fún ifẹ inú tálàkà, tàbí bí mo bá sì mú kí ọjọ opó rẹwẹ̀sì, 17 tàbí tí mo bá nìkan bu òkèlẹ mí jẹ, tí aláíní baba kò jẹ nínú rẹ; 18 nítorí pé láti ìgbà ewe mí wá nì a ti tọ ọ̀ dàgbà pẹ̀lú mí bí ẹnì pé baba, èmi sì nì ẹ̀ itọjú opó láti inú iyá mí wá: 19 bí èmi bá rí olùpónjù láíní aṣọ, tàbí tálàkà kan láíní ibora; 20 bí ọkàn rẹ kò bá sùre fún mí, tàbí bí ara rẹ kò sì gbóná nípasẹ irun àgùntàn mí; 21 bí mo bá sì gbé ọwọ mí sókẹ sí aláíní baba, nítorí pé mo rí irànlowọ mí ní ẹnu ibodè, 22 njẹ, ní apá mí kí o wọn kúrò ní ihò ẹ̀jìkà rẹ, kí apá mí kí ó sì ẹ̀ láti egungun rẹ wá. 23 Nítorí pé iparun láti ọ̀dọ Ọlórún wá nì ẹ̀rù ríla fún mí, àti nítorí ọ̀lálá rẹ èmi kò le è dúró. 24 “Bí ó bá ẹ̀ pé mo fì wúra ẹ̀ ẹ̀gbẹkẹlẹ mí, tàbí tí mo bá wí fún fadàkà dídàrà pé, ‘Iwọ nì ààbò mí,’ 25 bí mo bá yọ nítorí

orò mí pò, àti nítorí ọwò mi dara lópòlópò, **26** bí mo bá bojú wo oòrùn nígbà tí ní ràn, tàbí òṣupá tí ní ràn nínú itànmòlẹ̀, **27** bí a bá tàn ọkàn mi jẹ láti fi ẹnu mi kò ọwò mi, **28** èyí pèlú ni èṣe ti àwọn onídàájó ní láti bèwò, nítorí pé ẹmí yóò jẹ aláìṣòótó sí Ọlórùn tí ó wà lókè. **29** “Bí ó bá ẹ se pé mo yò sì iparun ẹni tí ó kóríra mi. Tàbí bí mo bá sì gbéraga sòkè, nígbà tí ibi bá a. **30** Bẹẹ ẹmi kò sì jẹ kí ẹnu mi ki ó ẹ nípá fifé ègún sí ọkàn rẹ. **31** Bí àwọn ènìyàn inú àgò mi kò bá lè wí pé, ‘Ta ni kò ì tí ì jẹ ẹran rẹ ní àjẹyó?’ **32** Àlẹjò kò wò ni ìgboro rí; ẹmí sí ìlẹ̀kùn mi sílẹ̀ fún èrò. **33** Bí mo bá bò èṣe mi mọ́lẹ̀ bí Adamu ni pápá, ẹbi mi pamọ́ ni àyà mi. **34** Ọpòlópò ènìyàn ni mo ha bèrù bí? Tàbí ègàn àwọn idílẹ̀ ní ní bà mí ní èrù? Tí mo fi pa ẹnu mọ́, tí ẹmí kò sì fi sòrò jáde? **35** (“Íbá ẹ se ẹnikan le gbò ti ẹmí! Kíyèsì i, àmì mi, kí Olódùmarè kí ó dá mi lóhùn, kí ẹmí kí ó sì rí iwé nàà tí olùfìsùn mi ti kọ. **36** Nítòótó ẹmí íbá gbé le èjìkà mi, ẹmí íbá sì dé bí adé mọ́ orí mi. **37** Ẹmi íbá sì sọ iye isisẹ mi fún un, bí ọmọ-aládé ni ẹmi íbá súnmọ́ ọdọ rẹ.) **38** “Bí ilẹ̀ mi bá sì ké rara lòdì sí mi tí a sì fi omijé kún gbogbo poro rẹ. **39** Bí mo bá jẹ ẹso oko mi láisan owó tàbí tí mo sì mú ọkàn olúwa rẹ fò lọ, **40** kí ègún òṣùsù kí ó hù dípò alikama, àti èpò búburú dípò ọkà barle.” Ọrò Jobu parí.

32 Bẹẹ ni àwọn ọkúnrin mètẹ̀tẹ̀ta wònyí dáké láti dá Jobu lóhùn, nítorí ó ẹ olódodo lójú ara rẹ. **2** Nígbà nàà ni inú bí Elihu ọmọ Barakeli ará Busi, láti ibátan idílẹ̀ Ramu; ó bínú sí Jobu nítorí tí ó dá ara rẹ láre kàkà kí ó dá Ọlórùn láre. **3** Inú sì bí i sí àwọn ọrẹ rẹ mètẹ̀tẹ̀ta, nítorí tí wọn kò rí ọnà láti dá Jobu lóhùn bẹẹ ni wọn dá Jobu lẹbi. **4** Njẹ Elihu ti dúró títí tí Jobu fi sòrò tán nítorí tí àwọn wònyí dàgbà ju òun lọ ní ọjó orí. **5** Nígbà tí Elihu rí i pé idáhùn ọrọ kò sí ní ẹnu àwọn ọkúnrin mètẹ̀tẹ̀ta wònyí nígbà nàà ni ó bínú. **6** Elihu, ọmọ Barakeli, ará Busi, dàhùn ó sì wí pé, “Ọmọdé ni ẹmi, àgbà sì ní èyin; njẹ nítorí nàà ní mo dúró, mo sì ní bèrù láti fi ìmọ mi hàn yin. **7** Ẹmi wí pé ọjó orí ni íbá sòrò, àti ọpòlópò ọdún ní íbá kọ ni ní ọgbón. **8** Sùgbón ẹmí kan ní ó wà nínú ènìyàn àti ìmísí Olódùmarè ní ì sí máa fún wọn ní ọye. **9** Ènìyàn nílá nílá kí i ẹ ọlọgbón, bẹẹ ni àwọn àgbà ní ọye ẹtọ kò yé. **10** “Nítorí nàà ní ẹmí ẹ wí pé, ẹ detí sílẹ̀ sí mi; ẹmí pèlú yóò fi ìmọ mi hàn. **11** Kíyèsì i, ẹmí ti dúró de ọrọ yín; ẹmi fetísí àròyé yín, nígbà tí èyin ní wá ọrọ ti èyin yóò sọ; **12** àní, mo fíyèsí yín tinútinú. Sì kíyèsì i, kò sí ẹnikan nínú yín tí ó le já Jobu ní irọ; tàbí tí ó lè dá a lóhùn àrìyànjìyàn rẹ! **13** Kí èyin kí ó má ẹ wí pé, ‘Àwa wá ọgbón ní àwárí; Ọlórùn ni ó lè

bí i sùbú kù i ẹ ènìyàn.’ **14** Bí òun kò ti sòrò sí mi, bẹẹ ni ẹmi kí yóò fi ọrọ yín dá a lóhùn. **15** “Ẹnu sì yà wọn, wọn kò sì dàhùn mọ, wọn ṣíwọ ọrọ i sọ. **16** Mo sì retí, nítorí wọn kò sì fòhùn, wọn dáké jẹẹ; wọn kò sì dàhùn mọ. **17** Bẹẹ ni ẹmí ó sì dàhùn nípá ti ẹmi, ẹmí pèlú yóò sì fi ìmọ mi hàn. **18** Nítorí pé ẹmi kún fún ọrọ síso, ẹmí ní rọ mi ni inú mi. **19** Kíyèsì i, ikùn mi dàbí ọtí wáinì, tí kò ní ojú-ìhò; ó múra tán láti bẹ bí igò-awọ tuntun. **20** Ẹmí ó sọ, kí ara kí ó le rọ mí, ẹmí ó sí ètè mi, ẹmí ó sì dàhùn. **21** Lóótítító ẹmi kí yóò ẹ se ojúsàájú sí ẹnikankan, bẹẹ ni ẹmí kí yóò sì ẹ ipònni fún ẹnikan. **22** Nítorí pé ẹmí kò mọ ọrọ ipònni i sọ ní síṣe bẹẹ, ẹlẹdàá mi yóò mú mi kúrò lógán.

33 “Njẹ nítorí nàà, Jobu, ẹmí bẹ ọ, gbò ọrọ mi kí ó sì fetísí ọrọ mi! **2** Kíyèsì i nísinsin yíí, ẹmí ya ẹnu mi, ahọn mi sì sòrò ní ẹnu mi. **3** Ọrọ mi yóò sì jásí idúró ṣiṇsin ọkàn mi, ètè mi yóò sì sọ ìmọ mi jáde dájúdájú. **4** Ẹmí Ọlórùn ni ó tí dá mi, àti ìmísí Olódùmarè ni ó ti fún mi ní iyè. **5** Bí iwọ bá le dá mi lóhùn, tò ọrọ rẹ lẹṣeṣe níwájú mi; **6** kíyèsì i, bí iwọ ẹ jẹ ti Ọlórùn, bẹẹ ni ẹmi nàà; láti amọ wá ni a sì ti dá mi pèlú. **7** Kíyèsì i, èrù nílá mi kí yóò bà ọ; bẹẹ ni ọwọ mi kí yóò wúwo sí ọ lára. **8** “Nítòótó iwọ sọ ní etí mi, ẹmí sí gbò ọrọ rẹ wí pé, **9** ‘Ẹmi mọ, lánínì ìrẹkọjá, aláìṣe ní ẹmi; bẹẹ àìṣedéedé kò sí ní ọwọ mi. **10** Kíyèsì i, Ọlórùn ti rí àìṣedéedé pèlú mi; ó kà mí sí ọtá rẹ. **11** Ó kan èṣe mi sínú àbà; o kíyèsì ipa ọnà mi gbogbo.’ **12** “Kíyèsì i, nínú èyí iwọ ṣiṇnà! Ẹmi ó dá ọ lóhùn pé, Ọlórùn tóbi jù ènìyàn lọ! **13** Nítorí kí ni iwọ ẹ ní bá a jà, wí pé, òun kò ní sọ ọrọ kan nítorí isẹ rẹ? **14** Nítorí pe Ọlórùn sòrò lẹ̀kẹkan, àní, lẹ̀kẹjẹ, sùgbón ènìyàn kò róye rẹ. **15** Nínú alá, ní ojúràn ọru, nígbà tí orun èjìkà bá kùn ènìyàn lọ, ní sísùn lórí ibùsùn, **16** nígbà nàà ni ó lè sòrò ní etí wọn, yóò sì dẹrùbà wọn pèlú íbáwí, **17** kí ó lè fa ènìyàn ṣeyin kúrò nínú ètè rẹ; kí ó sì pa ìgbéraga mọ kúrò lódò ènìyàn; **18** Ó sì fa ọkàn rẹ padà kúrò nínú isà òkú, àti ẹmí rẹ láti ṣègbé lówó idà. **19** “A sì nà án lórí ibùsùn ìrora rẹ; pèlúpèlú a fi ijà egungun rẹ ti ó dúró pé nà án, **20** bẹẹ ni ẹmí rẹ kọ ounjẹ, ọkàn rẹ sì kọ ounjẹ didùn. **21** Ẹran-ara rẹ run, títí a kò sì fi lè rí i mọ egungun rẹ tí a kò tí rí sí ta jáde. **22** Àní, ọkàn rẹ sì súnmọ isà òkú, ẹmí rẹ sì súnmọ ọdò àwọn ìránṣe ikú. **23** Bí angeli kan ba wà lódò rẹ, ẹni tí ní ẹ alágbàwí, ọkan nínú egbèrùn láti fi ọnà pípé hàn ni, **24** nígbà nàà ni ó ẹ oore-ọfẹ fún un ó sì wí pé, gbà á kúrò nínú lílọ sínú isà òkú; ẹmi ti rá á padà. **25** Ara rẹ yóò sì di ọtun bí i ti ọmọ kékeré, yóò sì tún padà sí ọjó igbà èwe rẹ; **26** Ó gbádúrá ṣòdò Ọlórùn, òun sì ẹ ojúrere rẹ, o sì

ri ojù rẹ pẹlú ayẹ, òhun o san òdodo rẹ padà fún èniyàn. **27** Ó wá sòdò èniyàn ó sì wí pé, ‘Èmi sẹ, kò sì sí èyí tí o tò, mo sì ti yí èyí tí ó tò po, a kò sì san ẹsan rẹ fún mi; **28** Olòrun ti gba ọkàn mi kúrò nínú lílọ sínú ihò, èmi mi yóò wà láti je adùn imólẹ ayé.’ **29** “Wò ó! Nhkan wònyí ni Olòrun máa ní ẹ fún èniyàn nígbà méjì àti nígbà méta, **30** láti mú ọkàn rẹ padà kúrò nínú isà òkú, láti fi imólẹ aláàye han sí i. **31** “Jobu, kíyèsì i gidigidi, kí o sì fetí sí mi; pa ẹnu rẹ mọ, èmi ó sì máa sọ ọ. **32** Bí iwọ bá sì ní ohun wí, dá mi lóhùn; máa sọ, nítorí pé èmi fẹ dá ọ láre. **33** Bí bèẹ kọ, gbọ tẹmi; pa ẹnu rẹ mọ, èmi ó sì kọ ọ ní ogbọn.”

34 Nígbà náà ni Elihu dàhùn, ó sì wí pé, **2** “Èyin ológbọn ẹ gbọ ọrọ mi, kí ẹ sì fi etí sílẹ sí mi èyin tí ẹ ní imọye. **3** Nítorí pé etí a máa dán ọrọ wò, bí adùn ẹnu ti ní tò óunjẹ wò. **4** Ẹ jẹ kí a mọ òye ohun tí o tò fún ara wa; ẹ jẹ kí a mọ ohun tí ó dára láàrín wa. **5** “Nítorí pé Jobu wí pé, ‘Alálẹsẹ ni èmi; Olòrun sì ti gba idájọ mi lọ. **6** Èmi ha purọ sí ẹtọ mi bí, bí mo tilẹ jẹ aláìjẹbi, ọfà rẹ kò ní àwótán ogbẹ.’ **7** Ọkúnrin wo ni ó dàbí Jobu, tí ní mu ẹgàn bí ẹni mú omi? **8** Tí ní bá àwon onísẹ ẹsẹ kégbé tí ó sì ní bá àwon èniyàn búburú rìn. **9** Nítorí ó sá ti wí pé, ‘Èrè kan kò sí fún èniyàn, tí yóò fi máa ẹ inú didùn sí Olòrun.’ **10** “Njẹ nítorí náà, ẹ fetísílẹ sí mi, ẹ fi etí sí mi èyin èniyàn amọye: Ó di èwọ fún Olòrun ti ibá fi hùwà búburú, àti fún Olódùmarè, tí yóò fi ẹ ẹ̀sẹdédédé! **11** Nítorí pé ó ní sán fún èniyàn fún gégé bi ohun tí a bá ẹ, yóò sì mú olúkúlùkù kí ó rí gégé bí ipa ọ̀nà rẹ. **12** Nítòótọ Olòrun kì yóò hùwàkiwà; bèẹ ni Olódùmarè kì yóò yí idájọ po. **13** Ta ni ó fi itọ́jú ayé lé e lẹwọ, tabí ta ni ó fi gbogbo ayé lé e lẹwọ? **14** Bí ó bá gbé ayé rẹ lé kíkí ara rẹ tí ó sì gba ọkàn rẹ àti èmi rẹ sòdò ara rẹ, **15** gbogbo èniyàn ni yóò parun rẹ, èniyàn a sì tún padà di erúpẹ. **16** “Njẹ nísinsin yí, bí iwọ bá ní òye, gbọ èyí; fetísí ohùn ẹnu mi. **17** Ẹni tí ó kóríra òtítọ ha le ẹ olórí bí? Iwọ ó ha sì dá olóótọ àti ẹni rílá lẹbi? **18** O ha tò láti wí fún ọba pé, ‘Èniyàn búburú ní iwọ,’ tabí fún àwon ọmọ-aládé pé, ‘Ìkà ni èyin,’ **19** méléò méléò fún ẹni tí kì í ẹ ọ́júsájú àwon ọmọ-aládé tabí tí kò ká ọlọ̀rọ sí ju tálàkà lọ, nítorí pé isẹ ọwọ rẹ ni gbogbo won í ẹ? **20** Ní isẹjú kan ni won ó kú, àwon èniyàn á sì di yíyọ lẹnu láàrín ọ̀gànjọ, won a sì kojá lọ; a sì mú àwon alágbára kúrò láísí ọwọ èniyàn níbẹ. **21** “Nítorí pé ojù rẹ ni bè kò ní ipa ọ̀nà èniyàn, òun sì rí irin rẹ gbogbo. **22** Kò sí ibi òkunkùn, tabí ọ̀jiji ikú, níbi tí àwon onísẹ ẹsẹ yóò gbé sá pamọ sí. **23** Nítorí pé òun kò pé àti kíyèsì ẹnikan, kí òun kí ó sì mú lọ sínú idájọ níwájú Olòrun. **24** Òun ó sì fọ

àwon alágbára túútúú láíní iwádíí, a sì fi ẹlòmíràn dípò won, **25** nítorí pé ó mọ isẹ won, ó sì yí won po ní ọru, bèẹ ni won di itẹmólẹ. **26** Ó kolù won nítorí iwà búburú won níbi tí àwon ẹlòmíràn ti lẹ rí i, **27** nítorí pé won padà pèyindá sí i, won kò sì fíyèsí ipa ọ̀nà rẹ gbogbo, **28** kí won kí ó sì mú igbe ẹkún àwon tálàkà lọ dé ọ̀dọ rẹ, òun sì gbọ igbe ẹkún aláíní. **29** Sùgbọn nígbà tí ó bá dáké síbẹ, ta ni yóò dá lẹbi? Nígbà tí ó bá pa ojù rẹ mọ, ta ni yóò lẹ rí i? Bẹẹ ni ó ẹ se si orílẹ-èdè tabí sí èniyàn kan sošo; **30** kí aláíwà bi Olòrun kí ó má bá à ẹ ọba kí won kí ó má di idewọ fún èniyàn. **31** “Nítorí pé ẹnikan ha lẹ wí fún Olòrun pé, èmi jẹbi, èmi kò sì ní sẹ mọ? **32** Èyí tí èmi kò rí iwọ fi kọ mi bi mo bá sì dẹsẹ èmi kí yóò ẹ bèẹ mọ. **33** Njẹ bí ti inu rẹ ni ki òun ó san ẹsẹ padà? Njẹ òun yóò san án padà bí iwọ bá kọ ọ láti jẹwọ, iwọ gbọdọ yan, kí í ẹ èmi. Nítorí náà sọ ohun tí o mọ, pẹlùpẹlù ohun tí won mọ, sọ ọ! **34** “Àwon èniyàn amọye yóò wí fún mi, àti pẹlùpẹlù ẹnikẹni tí í ẹ ológbọn tí ó sì gbọ mi pé, **35** ‘Jobu ti fi àimọ sòrọ, ọrọ rẹ sì ẹ aláìgbọn.’ **36** Ifẹ mi ni kí a dán Jobu wò dé ọ̀pin, nítorí idáhùn rẹ dàbí i ti èniyàn búburú. **37** Nítorí pe ó fi isọtẹ kún ẹsẹ rẹ; ó pàtẹwọ ní ààrín wa, ó sì sọ ọrọ odi púpọ sí Olòrun.”

35 Elihu sì wí pe: **2** “Iwọ rò pé èyí ha tò, tí iwọ wí pé, òdodo mi ni èyí níwájú Olòrun? **3** Nítorí tí iwọ wí pé èrè kí ní yóò jásí fún ọ, tabí èrè kí ni èmi yóò fi jẹ ju èrè ẹsẹ mi lọ. **4** “Èmi ó dá ọ lóhùn àti àwon egbẹ rẹ pẹlú rẹ. **5** Síjù wo ọrun; kí o rí i, kí ó sì bojù wo àwósánmọ tí ó ga jù ọ lọ. **6** Bí iwọ bá dẹsẹ, kí ni iwọ fi sẹ sí? Tabí bí irẹkojá rẹ di púpọ, kí ni iwọ fi èyí ní ẹ sí i? **7** Bí iwọ bá sì ẹ olódodo, kí ni iwọ fi fún un, tabí kí ni òun rí gbà láti ọwọ rẹ wá? **8** Iwà búburú rẹ ni fún èniyàn bí iwọ; òdodo rẹ sì ni fún ọmọ èniyàn. **9** “Nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ininilára, won mú ní kígbe; won kígbe nípa apá àwon alágbára. **10** Sùgbọn kò sí ẹni tí ó wí pé, ‘Níbo ni Olòrun Ẹlẹdàá mi wà tí ó sì fi orin fún mi ní ọru; **11** tí òun kọ wa ní ẹkọ jù àwon ẹranko ayé lọ, tí ó sì mú wa gbọ́n ju àwon ẹyẹ ojù ọrun lọ? **12** Nígbà náà ni won ní kẹ sùgbọn Olòrun kò dàhùn nítorí igbéraga èniyàn búburú. **13** Nítòótọ Olòrun kì yóò gbọ ọ̀rọ asán; bèẹ ní Olódùmarè kì yóò ká á sí. **14** Bí ó tilẹ ẹ pé iwọ wí pé iwọ kí í rí i, ọ̀rọ idájọ ní bẹ níwájú rẹ, ẹni tí iwọ sì gbọdọ dúró dè. **15** Sùgbọn nísinsin yí nítorí tí ibínú rẹ kò tí fíyà je ni, òun kò ní ka iwà búburú sí? **16** Nítorí náà ní Jobu ẹ ya ẹnu rẹ lásán ó sọ ọ̀rọ di púpọ láísí imọ.”

36 Elihu sì tún sòrọ wí pé, **2** “Fún mi láyẹ diẹ èmi ó sì fihàn ọ, nítorí ọ̀rọ síso ní ó kún fún

Olórùn. 3 Èmi ó mú ìmò mi ti ònà jìjìn wá, èmi ó sì fi òdodo fún Èlédáá mi. 4 Rí í dájú pé òrò mi kì yòò sèké nítòtò; ẹni tí ó pé ní ìmò wà pèlú rẹ. 5 “Kíyèsì i, Olórùn ni alágbára, òun kò í sà gàn èniyàn; ó ní agbára ní ipá àti òye. 6 Òun kì í dá èmí èniyàn búburú sí, sùgbón ó fi òtító fún àwọn tálákà. 7 Òun kì í mú ojú rẹ kúrò lára olódodo, sùgbón àwọn ọba ni wọn wà lórí itẹ; àní ó fi idí wọn múlẹ lááláé, a sì gbé wọn lẹkẹ. 8 Bí ó bá sí dè wọn nínú àbà, tí a sì fi okùn ipónjù dè wọn, 9 nígbà náà ni ó ní sọ àwọn ohun tí wọn tí se fún wọn, wí pé wọn tí se pèlú igbéraga wọn. 10 Ó sí wọn létí pèlú sí ònà èkò, ó sì pàṣe kí wọn kí ó padà kúrò nínú àìsedédé. 11 Bí wọn bá gbàgbò tí wọn sì sìn ín, wọn ó lo ojò wọn ní iròrùn, àti oḍún wọn nínú afẹ. 12 Sùgbón, bí wọn kò bá gbàgbò, wọn ó ti ọwọ idá sègbé, wọn á sì kù lání òye. 13 “Sùgbón àwọn agàbàgbé ní ayé kó ibínú jo; wọn kò kígbé fún iranlọwọ nígbà tí ó bá wọn wí. 14 Nígbà náà ni ọkàn wọn yóò kù ní èwe, ní àárín àwọn ọkúnrin alágbèrè ojúbò òrìṣà. 15 Òun gba òtòṣi nínú ipónjù wọn, a sì sòrò sí wọn ní etí nínú ìnira wọn. 16 “Bẹẹ ni pèlúpèlú ó fa wọn yọ láti inú ihágáá sí ibi gbòdòrò, sí ibi tí ó ní àyè tí kò ní wàhálà nínú rẹ, ohun tí a sì gbé kalẹ ní tàbí rẹ jẹ kíkí ọrà oúnjẹ tí ó fẹ. 17 Sùgbón iwọ kún fún idájó àwọn búburú; idájó àti òtító dì ọ mú. 18 Nítorí ibínú n bẹ, sọra kí òtító rẹ máa bá a tàn ọ; láti jẹ kí titóbi rẹ mú ọ sìnà. 19 Ọrọ rẹ pò tò, tí wàhálà kì yòò fi dé bá ọ bí? Tàbí ipa agbára rẹ? 20 Má ṣe ifẹ ọrù, nígbà tí a ní ké àwọn orílẹ̀-èdè kúrò ní ipò wọn. 21 Maa sọra kí iwọ kì ó má yí ara rẹ padà sí búburú, nítorí èyí tí iwọ rò pé ó dára jù ipónjù lọ. 22 “Kíyèsì i, Olórùn ni gbéga nípa agbára rẹ; ta ni jẹ olùkóni bí rẹ? 23 Ta ni ó là ònà isẹ rẹ sílẹ fún un, tàbí ta ni ó lè wí pé iwọ ti n ṣe àìsedéédé? 24 Rántí kí iwọ kì ó gbé isẹ rẹ ga, ti èniyàn ni yín nínú orin. 25 Olùkúlùkù èniyàn a máa rí i; ẹni ikú a máa wò ó ní òkèrè. 26 Kíyèsì i, Olórùn tóbi, àwa kò sì mò bí ó ti ní òye tò, bẹẹ ni a kò lè wádí iye oḍún rẹ rí. 27 “Nítorí pé òun ni ó fa ikán omi jò sílẹ, kí wọn kì ó kán bí jò ní ikùùkúu rẹ, 28 tí àwòsánmò ní rò ìrè rẹ sílẹ, tí ó sì fi n ṣe lópólópò lórí èniyàn. 29 Pèlúpèlú h́jẹ ẹnikẹni lè ní ìmò itànká àwòsánmò, tàbí ariwo àrà láti àgò rẹ? 30 Kíyèsì i, ó tan ìmòlẹ yí ara rẹ ká ó sì bo isàlẹ òkun mòlẹ. 31 Nítorí pé nípa wọn ní n ṣe dájó àwọn orílẹ̀-èdè èniyàn; ó sí n pèsè oúnjẹ ní ọ̀pòlọ̀pò. 32 Ó fi ìmòlẹ bo ọwọ rẹ mejèjẹlẹ ó sì rán an sí ẹni olódi. 33 Ariwo àrà rẹ fi ijì hàn ní; ọwọ ẹran pèlú wí pé, ó súnmo etilé!

37 “Àyà sì fò mí sí èyí pèlú, ó sì kúrò ní ipò rẹ. 2 Fetiṣílé! Fetiṣílé, kí ẹ sì gbọ irò ohùn rẹ, àti

èyí tí ó ti ẹnu rẹ jade wá. 3 Ó ṣe ilàna rẹ ní isàlẹ ọrun gbogbo, mọ̀nàmọ̀nà rẹ ni ó sì jòwọ̀ rẹ lówọ̀ dé ọ̀pin ilẹ̀ ayé. 4 Lẹ́yìn mọ̀nàmọ̀nà ohùn kan fẹ̀ ramúrámù; ó sì fi ohùn olárlá rẹ sán àrà. Ohùn kì yòò sì dá àrà dúró, nígbà tí ó bá n gbọ ohùn rẹ. 5 Olórùn fi ohùn rẹ sán àrà ní ònà iyanu; ohùn ríla ríla ní í se tí àwa kò le mò. 6 Nítorí tí ó wí fún yinyin pé, ‘Iwọ rò sílẹ̀ ayé,’ àti pèlú fún ọwọ̀ jò, ‘Fún jò ríla agbára rẹ.’ 7 Ó fi èdidi di ọwọ̀ gbogbo èniyàn kí gbogbo wọn kí ó lè mò isẹ̀ rẹ, ó sì tún dá olùkúlùkù èniyàn dúró lẹnu isẹ̀ rẹ. 8 Nígbà náà ní àwọn ẹranko wọ̀ inú ihò lẹ, wọn a sì wà ni ipò wọn. 9 Láti ihà guúsù ni ijì àjàyíkà tí jade wá, àti òtútù láti inú afẹ́fẹ́ tí tú àwòsánmò ká. 10 Nípa èmí Olórùn a fi idí omi fún ni, ibú omi á sì súnkì. 11 Pèlúpèlú ó fi omi púpọ̀ mú àwòsánmò wúwo, a sì tú àwòsánmò ìmòlẹ̀ rẹ ká ara wọn. 12 Àwọn wònyí yí kààkiri nípa ilàna rẹ, kí wọn kí ó lè se ohunkóhun tí ó pàṣe fún wọn lórí ilẹ̀ ayé. 13 Ó mú àwòsánmò wá, ibá se fún ikilò, tàbí omi wá sí ayé láti fi ifẹ̀ rẹ hàn. 14 “Jobu, detí sílẹ̀ sí èyí; dúró jẹ́é kí o sì rò isẹ̀ iyanu Olórùn. 15 Se iwọ̀ mò àkòkò igbà tí Olórùn se wọn lójò, tí ó sì mú ìmòlẹ̀ àwòsánmò rẹ dán? 16 Sé iwọ̀ mò igbà tí àwòsánmò í fò lẹ, isẹ̀ iyanu ẹni tí ó pé ní ìmò? 17 Iwọ ẹni ti aṣọ̀ rẹ ti máa n gbóná, nígbà tí ó fi atégùn ihà guúsù mú ayé dáké. 18 Iwọ ha ba tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ojú ọ̀run, tí ó dúró sìnṣin, tí ó sì dàbí dígí tí ó yò dà? 19 “Kọ̀ wa ní èyí tí a lè wí fún un; nítorí pé àwa kò le wádí ọ̀rọ̀ náà nítorí òkùnkùn wa. 20 A ó ha wí fún un pé, èmi fẹ̀ sòrò? Tàbí ẹnikan lè wí pé, ifẹ̀ mi ní pé kí a gbé mi mí? 21 Sibẹ̀ nísinsin yí èniyàn kò rí ọ̀òrùn tí nínú àwòsánmò, sùgbón afẹ́fẹ́ n kọ́já, a sì gbá wọn mò. 22 Wúra didán ti inú ihà àríwá jade wá; lódò Olórùn ni olárlá ẹ̀rù ríla wa. 23 Nípa ti Olódumare àwa kò le wádí rẹ, ó rẹkọ́já ní ipá; nínú idájó àti títí bi òun kì í ba ẹ̀tọ̀ àti ọ̀pòlọ̀pò òtító jẹ. 24 Nítorí náà èniyàn ha máa bèrù rẹ, òun kì í se ojú sájú ẹnikẹni tí ó gbọ̀n ní ayé?”

38 Nígbà náà ní Olúwa dá Jobu lóhùn láti inú ijì àjàyíkà wá, ó sì wí pé, 2 “Ta ni èyí tí n fi ọ̀rọ̀ àlloye láti fi ṣòkùnkùn bo ìmò mi? 3 Di ègbé ara rẹ ní àmùrè bí ọkúnrin nísinsin yí, nítorí pé èmi yóò bèrè lówọ̀ rẹ kí ó sì dá mi lóhùn. 4 “Níbo ni iwọ̀ wà nígbà tí mò fi ipilẹ̀ ayé solẹ̀? Wí bí iwọ̀ bá mòye. 5 Ta ni ó fi iwọn rẹ lélé, dájú bí iwọ̀ bá mò ọ̀n? Tàbí ta ni ó ta okùn wíwọn sórí rẹ? 6 Lórí ibo ni a gbé kan ipilẹ̀ rẹ mò, tàbí ta ni ó fi òkúta igun rẹ lélé, 7 nígbà náà àwọn iràwọ̀ òwúró jùmo kọ̀rin pọ̀, tí gbogbo àwọn ọ̀mọ Olórùn hó ihò ayọ̀? 8 “Tàbí ta ni ó fi ilẹ̀kùn sé omi òkun mò, nígbà tí ó

ya padà bí ẹni pé ó ti inú jáde wá. **9** Nígba tí mo fi àwọsánmọ ẹ̀ẹ̀ aṣọ rẹ̀, tí mo sì fi òkùnkùn biribiri ẹ̀ẹ̀ ọ̀já igbà inú rẹ̀. **10** Nígba tí mo ti pàṣẹ̀ ipinnu mi fún un, tí mo sì ẹ̀ẹ̀ bèbè àti ilẹ̀kùn. **11** Tí mo sì wí pé nínin-ín ni iwo ó dé, kí o má sì rẹ̀kojá, nínin-ín sì ni igbéraga rẹ̀ yóò gbé dúró mọ? **12** “Iwo pàṣẹ̀ fún ọ̀wùrò láti igbà ojọ̀ rẹ̀ wá, iwo sì mú ilà-òòrùn mọ̀ ipò rẹ̀, **13** í ó lè dì òpin ilẹ̀ ayé mú, kí a lè gbón àwọn èniyàn búburú kúró nínú rẹ̀? **14** Kí ó yí padà bí amọ̀ fún èdidi amọ̀, kí gbogbo rẹ̀ kí ó sì fi ara rẹ̀ hàn bí ẹni pé nínú aṣọ̀ igúnwà. **15** A sì fa imọ̀lẹ̀ wọn sẹ̀yìn kúró lódò èniyàn búburú, apá gígá ni a sì ẹ̀. **16** “Iwo ha wọ̀ inú isun òkun lẹ̀ rí bí? Iwo sì rìn lórí isalẹ̀ ibú rílá? **17** A ha sílẹ̀kùn ikú sílẹ̀ fún ọ̀ rí bí, iwo sì rí ilẹ̀kùn ọ̀jìjì òkú? **18** Iwo mọ̀ye ibú ayé bí? Sọ bí iwo bá mọ̀ gbogbo eyí. **19** “Ọ̀nà wo ni imọ̀lẹ̀ ní gbé? Bí ó ẹ̀ se ti òkùnkùn, níbo ni ipò rẹ̀, **20** tí iwo í fi mú un lọ sí ibi alá rẹ̀, tí iwo ó sì le mọ̀ ipa ọ̀nà lọ sínú ilẹ̀ rẹ̀? **21** Iwo mọ̀ eyí, nítorí nígba náà ni a bí ọ? Iye ojọ̀ rẹ̀ sì pò. **22** “Iwo ha wọ̀ inú ìṣúra idì dọ̀lọ̀ rí bí, iwo sì rí ilẹ̀ ìṣúra yinyin rí, **23** tí mo ti fi pamọ̀ de igbà iyonu, dé ojọ̀ ogun àti ijà? **24** Ọ̀nà wo ni ó lọ sí ibi tí imọ̀lẹ̀ fi ní la, tí afẹ̀fẹ̀ ilà-òòrùn n tàn káákiri lórí ilẹ̀ ayé? **25** Ta ni ó la ipadò fún ẹ̀kún omi, àti ọ̀nà fún mọ̀nàmọ̀nà àrà, **26** láti mú u rọ̀dò sórí ayé níbi tí èniyàn kò sí, ní aginjù níbi tí èniyàn kò sí; **27** láti mú ilẹ̀ tútù, jù àti aláiro láti mú àṣẹ̀ṣẹ̀yo ewéko rú jáde? **28** Ọ̀jò ha ní baba bí? Tàbí ta ni o bí ikún iṣe iri? **29** Láti inú ta ni idì omi tí jáde wá? Ta ni ó bí iri didi ọ̀run? **30** Nígba tí omi di líle bí òkúta, nígba tí ojù ibú rílá sí dipò. **31** “Iwo ha le fi ọ̀já de àwọn iràwọ̀ Pleiadesi dádará? Tàbí iwo le tún di iràwọ̀ Orion? **32** Iwo le mú àwọn àmì méjilá iràwọ̀ Masaroti jáde wá nígba àkókò wọn? Tàbí iwo le ẹ̀ amọ̀nà Beari pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀? **33** Njẹ̀ iwo mọ̀ ilàná ọ̀run? Iwo le fi ijọba Ọ̀lórùn lélé lórí ayé? **34** “Iwo le gbé ohun rẹ̀ sókè dé àwọsánmọ̀ kí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi kí ó lè bọ̀ ọ? **35** Iwo le rán mọ̀nàmọ̀nà kí wọn kí ó le lọ, ní ọ̀nà wọn kí wọn kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Àwa niyí?’ **36** Ta ni ó fi ogbọn pamọ̀ sí odò ikún tàbí tí ó fi ọ̀ye sínú àyà? **37** Ta ni ó fi ogbón ka iye àwọsánmọ̀? Ta ni ó sì mú iṣẹ̀ ọ̀run dá jáde, **38** nígba tí erúpè di líle, àti ọ̀gúlùtu dipò? **39** “Iwo ha de ọ̀dẹ̀ fún abo kinniún bí? Iwo ó sì tẹ̀ ebi ẹ̀gbọ̀rọ̀ kinniún lórùn, **40** nígba tí wọn bá mọ̀lẹ̀ nínú ihò tí wọn sì ba ní ibùba de ohun ọ̀dẹ? **41** Ta ni ó ní pèsè ohun jìjẹ fún ẹ̀yẹ̀ iwò, nígba tí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ní kẹ̀ pe Ọ̀lórùn, tí wọn sì máa ní fò kiri nítorí àinì ohun jìjẹ?”

39 “Iwo mọ̀ àkókò igbà tí àwọn ewúrẹ̀ orí àpáta ní bímọ? Iwo sì lè kiyèsì igbà tí abo àgbònrín ní bímọ? **2** Iwo lè ka iye ọ̀ṣupá tí wọn ní pé, iwo

sì mọ̀ àkókò igbà tí wọn ní bímọ. **3** Wọn tẹ̀ ara wọn ba, wọn bímọ, wọn sì mú ikááánú wọn jáde. **4** Àwọn ọ̀mọ̀ wọn rí dádará, wọn dàgbà nínú ọ̀dàn; wọn jáde lọ, wọn kò sì tún padà wá sọ̀dò wọn. **5** “Ta ni ó jòwọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ oko lówó? Tàbí ta ní ó tú idè kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó, **6** eyí tí mo fi aginjù ẹ̀ ilẹ̀ fún, àti ilẹ̀ iyò ní ibùgbé rẹ̀. **7** Ó rẹ̀rìn-ín sí ariwo ilú, bèẹ̀ ni òun kò sì gbọ̀ igbe darandaran. **8** Orí àtòlẹ̀ òkè rílá ni ibùjẹ̀ oko rẹ̀, òun a sì máa wá ewé tútù gbogbo rí. **9** “Àgbànréré ha jẹ̀ sìn ọ̀ bí? Tàbí ó jẹ̀ dúró ní ibùjẹ̀ ẹ̀ran rẹ̀ ní ọ̀ru? **10** Iwo le fi òkun tata de àgbànréré nínú aporo? Tàbí ó jẹ̀ máa fa itulẹ̀ nínú aporo oko tò ọ̀ lẹ̀yìn? **11** Iwo ó gbékẹ̀lẹ̀ e nítorí agbára rẹ̀ pò? Iwo ó sì fi iṣẹ̀ rẹ̀ lé e lówó? **12** Iwo le gbékẹ̀lẹ̀ pé, yóò mú èso oko rẹ̀ wá sílẹ̀, àti pé yóò sì kó ọ̀ jọ̀ sínú àkà rẹ̀? **13** “Iwo ni yóò ha fi iye dádará fún ọ̀kín bí, tàbí iye àti ihùhù bo ọ̀gòhò? **14** Ó yé ẹ̀yìn rẹ̀ sílẹ̀ lórí ilẹ̀, a sì mọ̀ wọn gbóná nínú ekuru; **15** tí ó sì gbàgbé pé, ẹ̀ṣẹ̀ lè tẹ̀ wọn fọ̀, tàbí pé ẹ̀ranko igbó lè tẹ̀ wọn fọ̀. **16** Kò ní áánú sí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ bí ẹni pé wọn kì í ẹ̀ se tirẹ̀; asán ni iṣẹ̀ rẹ̀ láiní ibèrù; **17** nítorí pé Ọ̀lórùn kò fún un ní ogbón, bèẹ̀ ni kò sì fi ipín ọ̀ye fún un. **18** Nígba tí ó gbé ara sókè, ó gan ẹ̀ṣìn àti ẹ̀lẹ̀sin. **19** “Iwo ni ó fi agbára fún ẹ̀ṣìn bí, tàbí ẹ̀ iwo ni ó fi gògò wọ̀ ọ̀rùn rẹ̀ ní aṣọ? **20** Iwo le mú fò sókè bí ẹ̀lẹ̀hà? Ọ̀go èémí imú rẹ̀ ní ẹ̀rù rílá. **21** Ó fi ẹ̀ṣẹ̀ halẹ̀ nínú àfonifoji, ó sì yò nínú agbára rẹ̀; ó lọ jáde láti padé àwọn ihámọ̀ra ogun. **22** Ó fi ojú kékeré wo ẹ̀rù, àyà kò sì fò ọ̀; bèẹ̀ ni kì í sí padà sẹ̀yìn kúró lówó idà. **23** Lódò rẹ̀ ni apó-ọfà ní mì pẹ̀kẹ̀pẹ̀kẹ̀, àti ọ̀kọ̀ didán àti àpáta. **24** Ó fi kíkorò ojú àti ibínú rílá gbé ilẹ̀ mi, bèẹ̀ ni òun kò sì gbà á gbọ̀ pé, irò ipè ni. **25** Ó wí nígba ipè pé, Háà! Háà! Ó sì gbóhùn ogun lókèèrè réré, igbe àwọn balógun àti ihó ayọ̀ ogun wọn. **26** “Àwòdì ha máa ti ipa ogbón rẹ̀ fò sókè, tí ó sì na iye apá rẹ̀ sí ihà guúsù? **27** Idì ha máa fi aṣẹ̀ rẹ̀ fò sókè, kí ó sì lọ tẹ̀ itẹ̀ rẹ̀ sí òkè gígá? **28** Ó ní gbé, ó sì ní wò ní orí àpáta, lórí palàpálá òkúta àti ibi orí òkè. **29** Láti ibẹ̀ lọ ni ó ti ní wá ounjẹ̀ kiri, ojú rẹ̀ sì ríran rí òkè réré. **30** Àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú a máa mu ẹ̀jẹ̀, níbi tí òkú bá gbé wà, níbẹ̀ ni òun wá pẹ̀lú.”

40 Olúwa dá Jobu lóhùn sí pẹ̀lú, ó sì wí pé, **2** “Èni tí ní bá Olódumare wíjọ̀ yóò ha kọ̀ ní ẹ̀kọ? Èni tí ní bá Ọ̀lórùn wí jẹ̀ kí ó dàhùn!” **3** Nígba náà ni Jobu dá Olúwa lóhùn wá ó sì wí pé, **4** “Kíyèsì i, ẹ̀gbìn ni èmi—ohun kí ni èmi ó dà? Èmi ó fi ọ̀wọ̀ mi le ẹ̀nu mi. **5** Ẹ̀ẹ̀kan ní mo sọ̀rọ̀, sùgbọn èmi kì yóò tún sọ̀ mọ̀; lẹ̀ẹ̀kejì ni, èmi kò sì le ẹ̀ se é mọ̀.” **6** Nígba náà ní Olúwa dá Jobu lóhùn láti inú ìjì àyíká wá, ó sì wí pé, **7** “Dì àmùrè girí ní ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀

bí òkùnrin, èmi ó bí ọ lèèrè, kí ìwọ kí ó sì dá mi lóhùn. **8** “Ìwọ ha fẹ́ mú idájọ́ mi dī asán? Ìwọ ó sì dá mi lèbi, kí ìwọ lè ẹ̀ ọlódodo. **9** Ìwọ ni apá bí Ọlórún tàbí ìwọ lè fi ohùn sán àrá bí òun? **10** Fi ọlánílá àti ọlá itayọ rẹ ẹ ara rẹ ní ọ̀ṣọ́, tí ó sì fi ògo àti titóbi ọ̀ṣọ́ bo ara ní aṣọ. **11** Mú ìrúnú ibínú rẹ jáde; kíyèsí gbogbo iwà igbéràgà rẹ kí ó sì rẹ ẹ sílẹ́. **12** Wo gbogbo iwà igbéràgà, èniyàn kí ó sì rẹ ẹ sílẹ́ kí ó sì tẹ èniyàn búburú mólẹ́ ní ipò wọn. **13** Sin gbogbo wọn papọ́ nínú erùpẹ́, kí ó sì di ojú ìkòkò wọn ní isà òkú. **14** Nígà náà ní èmi ó yín ọ pé, ọwọ́ òtún ara rẹ lè gbà ọ là. **15** “Njẹ́ nísinsin yíí kiyèsí Behemoti, tí mo dá pèlú rẹ, òun a máa jẹ koríko bí ọ́dà málúú. **16** Wò ó nísinsin yíí, agbára rẹ wà ní ègbẹ́ rẹ, àti ipa rẹ nínú isàn ikún rẹ. **17** Òun a máa jù irù rẹ bí i igi kedari, isan itan rẹ dijo pọ. **18** Egungun rẹ ní ògùṣọ́ idẹ, Egungun rẹ dàbí ọpá irin. **19** Òun ni olórí nínú àwọn isẹ́ Ọlórún; síbẹ́ Elédàà rẹ fi idà rẹ lẹ́ e lówọ. **20** Nítóótọ́ òkè ríla ríla ní i mu ohun jijẹ́ fún un wá, níbi tí gbogbo eranko igbó máa sírẹ́ ní ègbẹ́ ibẹ́. **21** Ó dùbúlẹ́ lábẹ́ igi lótuṣi, lábẹ́ eèsún àti erẹ́. **22** Igi lótuṣi síji wọn bò ọ; igi arọ̀rọ́ odò yí i káákiri. **23** Kiyèsí i, odò ríla sán jojo, òun kò sálọ́; ọ wà lálélẹ́wú bí ọ bá ẹ̀ pé odò Jordani tí sán lọ sí ẹ̀nu rẹ. **24** Ènikan ha lè mú un ní ojú rẹ, tàbí dẹkùn fún tàbí a máa fi òkò gún imú rẹ?”

41 “Njẹ́ iwọ le è fi iwọ́ fa Lefitani jáde? Tàbí iwọ́ lè fi okùn so ahọn rẹ mólẹ́? **2** Iwọ́ lè fi okùn bọ́ ọ ní i mú, tàbí fi iwọ́ ègùn gun ní èrèké? **3** Òun ha jẹ́ bẹ́ èbẹ́ fún àánú lódò rẹ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ́ bí òun ha bá ọ sọ̀rọ́ pèlẹ́? **4** Òun ha bá ọ dá májẹmú bí? Ìwọ́ ó ha máa mú ẹ̀ ẹ̀rú láéláé bí? **5** Iwọ́ ha lè ba sárẹ́ bí ẹ̀ni pé ẹ̀yẹ́ ni, tàbí iwọ́ ó dè é fún àwọn omòbínrin iránsẹ́ rẹ? **6** Ègbẹ́ àwọn apeja yóò ha máa tà á bí? Wọn ó ha pín láàrín àwọn oníṣòwò? **7** Iwọ́ ha lè fi òkò-irin gun awo rẹ, tàbí orí rẹ pèlú òkò ipeja. **8** Fi ọwọ́ rẹ lẹ́ e lára, iwọ́ ó rántí jà náà, iwọ́ kí yóò sì ẹ̀ bẹ́ẹ́ mọ́. **9** Kiyèsí, igbiyànjú láti mú un ní asán; ní kíkí irí rẹ ara kí yóò ha rọ́ ọ wèsí? **10** Kò sí ẹ̀ni aláya lílẹ́ tí ọ lè ru sòkè. Njẹ́ ta ní ọ lè dúró níwájú mí. **11** Ta ní ọ kòkò ẹ́ fún mí, tí èmi ibá fi san án fún un? Ohunkóhun tí ní bẹ́ lábẹ́ òrun gbogbo, tẹ́mi ní. **12** “Èmi kí yóò fi yàà ara Lefitani, tàbí ipá rẹ, tàbí ihámọ́ra rẹ tí ó ní ewà pamọ́. **13** Ta ní yóò lè rídíí aṣọ́ apáta rẹ? Tàbí ta ní ọ lè súnmo ònà mèjì eyín rẹ? **14** Ta ní ọ lè sí ilẹ̀kùn iwájú rẹ? Àyíká èyin rẹ ní ibèrù ríla. **15** Ipẹ́ lílẹ́ ní igbéràgà rẹ; ọ pàdẹ́ pò tímótímọ́ bí àmì edidì. **16** Èkíníni fi ara mọ́ èkejì tó bẹ́ẹ́ tí aféfé kò lè wọ́ àárín wọn. **17** Èkíníni fi ara mọ́ èkejì rẹ; wọn lè wọn pò tí a kò lè mọ́ wọn. **18** Nípa sí sin rẹ imólẹ́ á mọ́, ojú rẹ a sì

dàbí ipèhpejú òwúró. **19** Láti ẹ̀nu rẹ ní ọ̀wọ́-iná tí jáde wá, ipèpẹ́ iná a sì ta jáde. **20** Láti ihò imú rẹ ní èffín tí jáde wá, bí ẹ̀ni pé láti inú ìkòkò tí a fẹ́ iná ifèèfèè lábẹ́ rẹ. **21** Èémí rẹ tina bọ́ èyin iná, ọ̀wọ́-iná sì tí ẹ̀nu rẹ jáde. **22** Ní ọ̀rún rẹ ní agbára kù sí, àti ibànújẹ́ àyà sì padà di ayọ́ níwájú rẹ. **23** Jabajaba ẹ̀ran rẹ dijo pọ́, wọn múra girí fún ara wọn, a kò lè sí wọn ní ipò. **24** Àyà rẹ dúró gbagidi bí òkúta, àní, ọ lè bi iyá ọlọ. **25** Nígà tí ọ bá gbé ara rẹ sòkè, àwọn alágbára bèrù; nítorí ibèrù ríla, wọn dààmú. **26** Ọkò tàbí idà, tàbí ọfà, ẹ̀ni tí ọ sá a kò lè rán an. **27** Ó ká irin sí ibi koríko gbígbẹ́ àti idẹ́ sì bi igi híhù. **28** Ọfà kò lè mú un sá; òkúta kànnakánná lódò rẹ dàbí àgékù koríko. **29** Ó ká ẹ̀sin sí bí àgékù idì koríko; ọ rẹ̀rìn-in sí mími òkò. **30** Òkúta mímu ní bẹ́ nísàlẹ́ abẹ́ rẹ, ọ sì tẹ́ ohun mímu sọ́nṣọ́ sóri erẹ́. **31** Ó mú ibú omi hó bí ìkòkò; ọ sọ́ agbami òkun dàbí kòlòbò ikunra. **32** Ó mú ipa ọ̀nà tan léyìn rẹ; èniyàn a máa ka ibú sí ewú arúgbó. **33** Lórí ilẹ́ ayé kò sí ẹ̀ni tí ọ dàbí rẹ, tí a dá láíní ibèrù. **34** Ó bojú wo ohun gíga gbogbo, ọ sì nikan jásí ọba lórí gbogbo àwọn omọ́ igbéràgà.”

42 Nígà náà ní Jobu dá Olúwa lóhùn, ọ sì wí pé, **2** “Èmi mò pé, iwọ́ lè e ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ohun gbogbo, àti pé, kò sí irò inú tí a lè fa sẹ́yin kúrò lódò rẹ. **3** Iwọ́ bèèrè, ta ní ẹ̀ni tí ní i igbimọ́ pamọ́ láíní imọ́? Nítorí náà ní èmi ẹ̀ ẹ̀ ní sọ́ èyí tí èmi kò mò, ohun tí ọ ẹ́ ẹ́ yánu jojo níwájú mí, tí èmi kò mòye. **4** “Ìwọ́ wí pé, ‘Gbọ́ tẹ́mi báiyí, èmi ó sì sọ; èmi ó bèèrè lówọ́ rẹ, iwọ́ yóò sì dá mi lóhùn.’ **5** Etí mi sì tí gbọ́ nípa rẹ, sùgbọ́n nísinsin yíí ojú mí tí rí ọ. **6** Njẹ́ nítorí náà èmi kóríra ara mí, mo sì ronúpiwàdà nínú ekuru àti eérú.” **7** Bẹ́ẹ́ ó sì rí, léyìn igbà tí Olúwa tí sọ́ ọ̀rọ́ wònyí fún Jobu, Olúwa sì wí fún Elifasi, ará Temani pé, mo bínú sí ọ, àti sí àwọn ọ̀rẹ́ rẹ mèjèjèjì, nítorí pé èyin kò sọ̀rọ́, ní tí èmi, ohun tí ó tọ́, bí Jobu iránsẹ́ mi tí sọ. **8** Nítorí náà, ẹ́ mú akọ́ egbọ́rọ́ málúú mèje, àti àgbò mèje, kí ẹ́ sì tọ́ Jobu iránsẹ́ mí lo, kí ẹ́ sì fi rú ẹ̀bọ́ sísun fún ara yín; Jobu iránsẹ́ mí yóò sì gbàdúra fún yín; nítorí pé àdúra rẹ ní èmi yóò gbà; kí èmi kí ọ má ba ẹ́ sì yín bí isinà yín, ní tí pé èyin kò sọ̀rọ́ ohun tí ó tọ́ sí mí bi Jobu iránsẹ́ mí tí ẹ́. **9** Bẹ́ẹ́ ní Elifasi, ara Temani, àti Bilidadi, ará Suhi, àti Sofari, ará Naama lọ, wọn sì ẹ́ gégé bí Olúwa tí pàṣẹ́ fún wọn. Olúwa sì gbọ́ àdúra Jobu. **10** Olúwa sì yí igbèkùn Jobu padà, nígà bí ọ gbàdúra fún àwọn ọ̀rẹ́ rẹ; Olúwa sì bùsi ohun gbogbo tí Jobu ní rí ní isẹ́po mèjì ohun tí ó ní tẹ̀lẹ́ rí. **11** Nígà náà ní gbogbo àwọn arákùnrin rẹ, àti gbogbo àwọn arábinrin rẹ, àti gbogbo àwọn tí ó ti sọ́ júlùmọ́ rẹ rí; wọn bá a jeun nínú ilẹ́ rẹ. Wọn sì

ɛ ɛ́dàrò rẹ̀, wọ̀n sì ɛ̀pẹ̀ fún un nítórí ibi gbogbo
 tí Olúwa ti mú bá a. Olúkúlùkù ènìyàn pẹ̀lú sì
 fún un ní ẹ̀yọ owó kòòkan àti olúkúlùkù ni òrùka
 wúrà etí kòòkan. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa bùkún igbèyìn
 Jobu ju ịsáájú rẹ̀ lọ; ẹgbàá méje àgùntàn, ẹgbẹ̀rún
 méfà ìbákase, àti ẹgbẹ̀rún àjàgà ọ́dà màlúù, àti
 ẹgbẹ̀rún abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. **13** Ó sì ní ọ̀mọ̀kúnrin méje
 àti ọ̀mọ̀bínrin mẹ́ta. **14** Ó sì sọ orúkọ àkóbí ní
 Jemima, àti orúkọ èkejì ní Kesia àti orúkọ ẹ̀kẹ́ta ní
 Kereni-Happuki. **15** Àti ní gbogbo ilẹ̀ nàà, a kò rí
 obínrin tí ó ní ẹ̀wà bí ọ̀mọ Jobu; baba wọ̀n sì pínlẹ̀
 fún wọ̀n nínú àwọn arákúnrin wọ̀n. **16** Lẹ́yìn èyí
 Jobu wà ní ayé ní ogóje ọ̀dún, ó sì rí àwọn ọ̀mọ rẹ̀
 ọ̀kúnrin àti ọ̀mọ ọ̀mọ rẹ̀ ọ̀kúnrin, àní ìran mẹ́rin.
17 Bẹ̀ẹ̀ ni Jobu kú, ó gbó, ó sì kún fún ojọ̀ púpọ̀.

Psalms

1 Ìbùkún ni fún ọkùnrin náà, tí kò rìn ní ìmò àwọn èniyàn búburú, tí kò dúró ní ọ̀nà àwọn elẹ̀şẹ̀, tàbí tí kò sì jókòó ní ìbùjókòó àwọn elẹ̀gàn. **2** Şùgbọ̀n ayọ̀ inú rẹ̀ wà nínú ọ̀fin Olúwa àti nínú ọ̀fin rẹ̀ ni ó ní ẹ̀şàrò ní ọ̀sàn àti ọ̀ru. **3** Ó dàbí igi tí a gbín sí etí odò tí ń sà, tí ń so ẹ̀so rẹ̀ jáde ní àkókò rẹ̀ tí ewé rẹ̀ kí yóò rẹ̀. Ohunkóhun tí ó dájwólé, ni yóò máa yọ́rì sí rere. **4** Kò le rí bẹ̀ẹ̀ fún àwọn èniyàn búburú! Wọn yóò dàbí ìyàngbò ọkà tí afẹ́fẹ́ ń fẹ̀ dànù. **5** Nítórí náà àwọn èniyàn búburú kí yóò le è dide dúró ní idájọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn elẹ̀şẹ̀ kí yóò le è dúró ní àwùjọ̀ àwọn olódodo. **6** Nítórí Olúwa ń sọ ọ̀nà àwọn olódodo, şùgbọ̀n ọ̀nà àwọn èniyàn búburú ni yóò şegbé.

2 Èşẹ̀ tí àwọn orílẹ̀-èdè fi ń dìtẹ̀, àti tí àwọn èniyàn ń şe rikíşí asán? **2** Àwọn ọ̀ba ayé péjọpọ̀ àti àwọn ìjòyè gbimọ̀ pọ̀ sí Olúwa àti sí ẹ̀ni àmì ọ̀róró rẹ̀. **3** Wọn sọ pé, “È jẹ́ kí a fa èwọn wọn já, kí a sì ju şékẹ̀şékẹ̀ wọn nù.” **4** Ẹ̀ni tí ó gúnwà lórí itẹ̀ lórùn rẹ̀rìn-ín; Olúwa fi wọn rẹ̀rìn-ín elẹ̀yà. **5** Nígba náà ni yóò bá wọn wí ní ìbínú rẹ̀ yóò sì dẹ̀rùbà wọn ní irunú rẹ̀, ó wí pé, **6** “Èmi tí fi ọ̀ba mi sí ipò lórí Sioni, òkè mímọ̀ mi.” **7** Èmi yóò sì kéde ipinnu Olúwa: Ó sọ fún mi pé, “Ìwọ̀ ní ọ̀mọ̀ mi; lóní, èmi tí di baba rẹ̀. **8** Bèèrè lówọ̀ mi, Èmi yóò jẹ́ kí orílẹ̀-èdè di ìnì rẹ̀, ọ̀pín ilé ayé yóò sì jẹ́ ogún rẹ̀. **9** Ìwọ̀ yóò fi ọ̀pá irin şe àkóso wọn ìwọ̀ yóò sì rún wọn wómúwómú bí ikòkò amọ̀.” **10** Nítórí náà, èyin ọ̀ba, ẹ̀ jẹ́ ológbọ̀n; ẹ̀ gbọ̀ ikilò èyin alákkóso ayé. **11** È sin Olúwa pèlú ìbèrù ẹ̀ sì máa yọ̀ pèlú iwàrírí. **12** Fi ẹ̀nu ko ọ̀mọ̀ náà ní ẹ̀nu, kí ó má ba à bínú, kí ó má ba à pa yín run ní ọ̀nà yín, nítórí ìbínú rẹ̀ lè ru sòkè ní ẹ̀ẹ̀kan. Ìbùkún ni fún gbogbo àwọn tí ó fi í şe ibi ìsàdì wọn.

3 Saamu ti Dafidi. Nígba tí ó sá fún ọ̀mọ̀ rẹ̀ Absalom. Olúwa, báwo ni àwọn ọ̀tá mi şe pọ̀ tó báyi! Báwo ni àwọn tí ó dide sí mi şe pọ̀ tó! **2** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ní ó ń sọ ní ti tèmi, pé “Ọ̀lórùn kò nígba á là.” (Sela) **3** Şùgbọ̀n ìwọ̀ ni asà yí mi ká, Olúwa; ìwọ̀ fi ọ̀go fún mi, ìwọ̀ sì gbé orí mi sòkè. **4** Olúwa ni mo kígbé sòkè sí, ó sì dá mí lóhùn láti orí òkè mímọ̀ rẹ̀ wá. (Sela) **5** Èmi dùbúlẹ̀, mo sì sùn; mo sì tún padà jí, nítórí Olúwa ni ó ń gbé mi ró. **6** Èmi kí yóò bèrù egbẹ̀gbẹ̀rùn èniyàn tí wọn rògbà yí mi ká. **7** Dide, Olúwa! Gbà mí, Ọ̀lórùn mi! Lu gbogbo àwọn ọ̀tá mí ní àgbọ̀n; kí ó sì ká eyín àwọn èniyàn búburú. **8** Láti ọ̀dọ̀ Olúwa ni igbàlà ti wá. Kí ìbùkún rẹ̀ wà lórí àwọn èniyàn rẹ̀. (Sela)

4 Fún adarí orin. Pèlú ohun èlò orin olókùn. Saamu ti Dafidi. Dá mí lóhùn nígba tí mo bá pè ọ̀, ìwọ̀ Ọ̀lórùn òdodo mi. Fún mi ní idándè nínú ipọnjú mi; şaánú fún mi, kí ó sì gbọ̀ àdúra mi. **2** Báwo ni yóò şe pé tó, èyin ọ̀mọ̀ èniyàn, tí ẹ̀ ó şe sọ ọ̀go mi di itijú? Báwo ni yóò şe pé tó, tí èyin yóò şe fẹ̀ràn itànje àti tí èyin yóò fi máa wá ọ̀lórùn èké? **3** Şùgbọ̀n kí ẹ̀ mọ̀ pé, Olúwa ti ya ẹ̀ni olódodo sọtẹ̀ fún ara rẹ̀; Olúwa yóò gbọ̀ nígba tí mo bá pè ẹ̀. **4** Ẹ̀ bínú ẹ̀ má şe şẹ̀, nígba tí ẹ̀ bá wà lórí ibusùn yín, ẹ̀ bá ọ̀kàn yín sọtẹ̀, kí ó sì dáké jẹ́. **5** Ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ òdodo kí ẹ̀ sì gbékẹ̀lẹ̀ Olúwa. **6** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ló ń bèèrè pé, “Ta ni yóò şe rere fún wa?” Olúwa, jẹ́ kí ojú rẹ̀ mọ̀lẹ̀ sí wa lára, **7** Ìwọ̀ tí fi ayọ̀ púpọ̀ kún ọ̀kàn mi ju igbà tí hóró irúgbìn àti wáinì tuntun wọn pọ̀ fún mi lọ. **8** Èmi yóò dùbúlẹ̀, èmi ó sì sùn ní alááfia, nítórí ìwọ̀ nìkan, Olúwa, ni o mú mi gbé lálẹ̀wu.

5 Fún adarí orin. Fún ohun èlò orin fifọ̀n. Saamu ti Dafidi. Fi etí sí ọ̀rẹ̀ mi, Olúwa, kíyèsì àròyẹ̀ mi. **2** Fi etí silẹ̀ sí igbe mi fún irànlówọ̀, ọ̀ba mi àti Ọ̀lórùn mi, nítórí ìwọ̀ ni mo gba àdúra sí. **3** Ní òwúrọ̀, Olúwa, ìwọ̀ yóò gbọ̀ ohùn mi; ní òwúrọ̀, èmi yóò gbé ẹ̀bẹ̀ mi sí iwájú rẹ̀ èmi yóò sì dúró ní irètí. **4** Nítórí ìwọ̀ kí í şe Ọ̀lórùn tí ó ní inú didún sí búburú; bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ni ibi kò le è bá ọ̀ gbé. **5** Àwọn agbéraga kò le è dúró níwájú rẹ̀. Ìwọ̀ kórífra gbogbo àwọn aşebi; **6** ìwọ̀ yóò pa àwọn tí ń şe èké run. Apani àti ẹ̀ni ẹ̀tàn èniyàn ni Olúwa yóò kórífra. **7** Şùgbọ̀n èmi, nípa titóbi áánú rẹ̀, èmi yóò wá sínú ilé rẹ̀; ní tówọtówọ̀ ni èmi yóò tẹ̀fba sí ihà tẹ̀mpilì mímọ̀ rẹ̀. **8** Tọ̀ mi, Olúwa, nínú òdodo rẹ̀, nítórí àwọn ọ̀tá mi, mú ọ̀nà rẹ̀ tọ̀ níwájú mi. **9** Kò sí ọ̀rẹ̀ kan ní ẹ̀nu wọn tí a lè gbàgbọ̀; ọ̀kàn wọn kún fún iparun. Ọ̀nà ọ̀fun wọn ni isà òkú tí ó şí silẹ̀; pèlú ahọ̀n wọn ni wọn ń sọ ẹ̀tàn. **10** Dá wọn lẹ́bi Ọ̀lórùn! Jẹ́ kí rikíşí wọn jẹ́ işubú wọn. Lé wọn jáde nítórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀şẹ̀ wọn, nítórí wọn ti sọtẹ̀ sí ọ̀. **11** Şùgbọ̀n, jẹ́ kí gbogbo àwọn tí ó sàdì ọ̀ kí ó yọ̀; jẹ́ kí wọn máa kọ̀rin fún ayọ̀ títí. Tan ààbò rẹ̀ sórí wọn, àti àwọn tí ó fẹ̀ràn orúkọ rẹ̀ yóò máa yọ̀ nínú rẹ̀. **12** Dájúdájú, Olúwa, ìwọ̀ búkún olódodo; ìwọ̀ fi ojúrere rẹ̀ yí wọn ká bí asà.

6 Fún adarí orin. Fún ohun èlò orin olókùn. Gégé bí ti şeminiti. Saamu ti Dafidi. Olúwa, má şe bá mí wí nínú ìbínú rẹ̀ kí ìwọ̀ má şe nà mí nínú gbígboná irunú rẹ̀. **2** Şaánú fún mi, Olúwa, nítórí èmi ń kú lọ; Olúwa, wò mí sán, nítórí egungun mi wà nínú ìnira. **3** Ọ̀kàn mi wà nínú ìrora. Yóò ti pé tó, Olúwa, yóò ti pé tó? **4** Yípadà, Olúwa, kí ó sì gbà mí; gbà mí là nípa ifẹ̀ rẹ̀ tí kí í şákí í. **5** Ẹ̀nikẹ̀nì kò ni rántí rẹ̀ nígba tí ó bá kú. Ta ni yóò yin ọ̀ láti

inú isà òkú? (Sheol h7585) 6 Agara ikérora mi dá mi tán. Gbogbo òru ni mo wẹ ibùsùn mi pèlú èkún, mo sì fi omi rin ibùsùn mi pèlú omijé. 7 Ojú mi di aláìlera pèlú ibànújé; wọn kùnà nítorí gbogbo òtá mi. 8 Kúrò lódò mi, gbogbo èyin tí n ẹ̀ ẹ̀ ibi, nítorí Olúwa ti gbó igbe mi. 9 Olúwa ti gbó èkún mi fún àánú; Olúwa ti gba àdúra mi. 10 Gbogbo àwọn òtá mi lójú yòd ti, wọn yòd sì dààmú; wọn yòd sì yípadà nínú itijú àiròtẹ̀lẹ̀.

7 Siggai oni ti Dafidi, èyí tí ó kọ sí Olúwa nípa Kuṣi, ará Benjamini. Olúwa Ọlórùn mi, ààbò mi wà nínú rẹ; gba mí là kí ó sì tú mí sílẹ̀ lówọ̀ àwọn tó n lẹ̀ mi, 2 kí wọn ó má ba à fa ọkàn mi ya gégé bí kinniún, wọn á ya á pépẹ̀pẹ̀ láìsì èni tí yóò gbà mí. 3 Olúwa Ọlórùn mi, tí èmi bá ẹ̀ èyí tí èbi sì wà ní ọwọ̀ mi. 4 bí èmi bá ẹ̀ ibi sí èni tí n wá àlàáfíà pèlú mi, tí mo ja òtá mi lólẹ̀ láinídí, 5 nígbà náà, jẹ́ kí òtá mi lẹ̀ mi kí wọn sì mú mí; jẹ́ kí òun kí ó tẹ ọkàn mi mólẹ̀ kí wọn sì mú mí sùn nínú eruku. (Sela) 6 Dìde, Olúwa, nínú ibínú rẹ; dìde lòdì sí irunú àwọn òtá mi. Jí, Ọlórùn mi; kéde òdodo. 7 Kí ipéjọ àwọn èniyàn yíká. Jọba lórí wọn láti òkè wá. 8 Jẹ́ kí Olúwa ẹ̀ idájọ̀ àwọn èniyàn. Ẹ̀ idájọ̀ mi, Olúwa, gégé bí òdodo mi, gégé bí iwà òtítọ̀, èni gígá jùlọ̀. 9 Ọlórùn Olódodo, Èni tí ó n wo inú àti ọkàn, tí ó n mú òpin sí iwà ipá èni búburú tí ó sì n pa àwọn olódodo mó. 10 Ààbò mi n bẹ̀ lódò Ọlórùn, èni tí n ẹ̀ ẹ̀ igbàlà òtítọ̀ ní àyà. 11 Ọlórùn ni onídàájọ̀ òtítọ̀, Ọlórùn tí n sọ̀ irunú rẹ̀ ní gbogbo ojọ̀. 12 Bí kò bá yípadà, òun yóò pón idà rẹ̀ mú; ó ti fa ọrun rẹ̀ le ná, ó ti múra rẹ̀ sílẹ̀. 13 Ó ti pèsè ohun ijà ikú sílẹ̀; ó ti pèsè ọfà iná sílẹ̀. 14 Èni tí ó lóyún ohun búburú, tí ó sì lóyún wàhálà, ó bí èké jáde. 15 Èni tí ó gbé òfin, tí ó kó o jáde jì sí kòtò tí ó gbé sílẹ̀. 16 Wàhálà tí ó fà padà sórí rẹ; iwà ipá rẹ̀ padà sórí ara rẹ̀. 17 Èmi ó fi ọpẹ̀ fún Olúwa nítorí òdodo rẹ̀, èmi ó kọrin iyin sí Olúwa Ọgá-ògo jùlọ̀.

8 Fún adarí orin. Gégé bí ti gittiti. Saamu ti Dafidi. Olúwa, Olúwa wa, orúkọ rẹ̀ ti ní iyin tó ní gbogbo ayé! Iwọ̀ ti gbé ògo rẹ̀ ga ju àwọn òrun lọ. 2 Láti ẹnu ọmọ ọwọ̀ àti ọmọ omú ní o ti yan iyin nítorí àwọn òtá rẹ̀, láti pa àwọn òtá àti àwọn olùgbẹ̀san lẹnu mó. 3 Nígbà tí mo ro òrun rẹ̀, isẹ̀ ika rẹ̀, òṣupá àti iràwò, tí iwọ̀ tí gbé kalẹ̀, 4 kí ni èniyàn tí iwọ̀ n rò nípa rẹ̀, àní ọmọ èniyàn tí iwọ̀ n ẹ̀ ẹ̀ itójú rẹ̀? 5 Iwọ̀ ẹ̀ é ní onírẹ̀lẹ̀ diẹ̀ ju Ọlórùn lọ, iwọ̀ sì dé é ní adé ògo àti olá. 6 Iwọ̀ mú un jẹ ọba lórí gbogbo isẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀; iwọ̀ sì fi ohun gbogbo sí abẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀: 7 àwọn agbo àgùntàn àti àwọn màlúú, àti ẹranko igbó, 8 ẹyẹ ojú ọrun, àti eja inú Òkun,

àti ohun tí n wẹ̀ nínú ipa Òkun. 9 Olúwa, Olúwa wa, orúkọ rẹ̀ ti ní iyin tó ní gbogbo ayé!

9 Fún adarí orin. Ní ti ohun orin. “Ní ti ikú ọmọ.” Saamu ti Dafidi. Èmi ó yin ọ, Olúwa, pèlú gbogbo ọkàn mi; èmi ó sọ̀ ti iyanu rẹ̀ gbogbo. 2 Inú mi yóò dùn, èmi yóò sì yò nínú rẹ̀; èmi ó kọrin iyin sí orúkọ rẹ̀, Iwọ̀ Ọgá-ògo jùlọ̀. 3 Àwọn òtá mi pèyindà; wọn kọ̀sẹ̀ wọn sì sẹ̀gbé níwájú rẹ̀. 4 Nítorí iwọ̀ ti di òtítọ̀ àti òràn mi mú; iwọ̀ ti jókòò lórí itẹ̀ rẹ̀, láti ẹ̀ idájọ̀ òdodo. 5 Iwọ̀ ti bá orílẹ̀-èdè wí, iwọ̀ sì ti pa ẹni búburú run; iwọ̀ ti yọ orúkọ wọn kúrò láé àti lááláé. 6 Iparun àilópin ti borí àwọn òtá, iwọ̀ ti fa àwọn ilú wọn tu; àní irántí wọn sì ti sẹ̀gbé. 7 Olúwa jẹ ọba tíftí láé; ó ti gbé itẹ̀ rẹ̀ kalẹ̀ fún idájọ̀. 8 Òun yóò sì ẹ̀ idájọ̀ ayé ní òdodo; yóò ẹ̀ akóso èniyàn pèlú òdodo. 9 Olúwa ni ààbò fún àwọn tí a ni lára, ibi isádi ní àkókò ipónjù. 10 Àwọn tí ó mọ orúkọ rẹ̀ yóò gbékèlẹ̀ ọ, nítorí, Olúwa, kò kọ àwọn tó n wá a sílẹ̀. 11 Kọ orin iyin sí Olúwa, tí o n jẹ ọba ní Sioni; kéde láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ohun tí ó ẹ̀. 12 Nítorí èni tí ó n gbẹ̀san èjẹ̀ rántí; òun kò kọ èkún àwọn tí a pón lójú. 13 Olúwa, wo bí àwọn òtá ẹ̀ n ẹ̀ inúnibíni sí mí! Sàánú, kí o sì gbé mí sòkè kúrò ní ẹnu-ònà ikú, 14 kí èmi kí ó lẹ̀ sọ̀ ti iyin rẹ̀ ni ẹnu-ònà àwọn ọmọ̀binrin Sioni àti láti máa yò nínú igbàlà rẹ̀. 15 Àwọn orílẹ̀-èdè tí jì sí kòtò tí wọn ti gbé; ẹ̀sẹ̀ wọn ni àwọn tí wọn dẹ̀ sílẹ̀ kọ. 16 A mọ̀ Olúwa nípa òdodo rẹ̀; àwọn èniyàn búburú ni a dẹkun mú nípa isẹ̀ ọwọ̀ wọn. 17 Àwọn èniyàn búburú ni a ó dà sí isà òkú, àti gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó gbàgbé Ọlórùn. (Sheol h7585) 18 Sùgbọ̀n àwọn aláiní ni a kò ní gbàgbé lááláé, irètí àwọn ti ó tálàkà ni a kì yóò gbàgbé lááláé. 19 Dìde, Olúwa, má ẹ̀ jẹ́ kí èniyàn borí; jẹ́ kí a ẹ̀ idájọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè ni iwájú rẹ̀. 20 Lù wọn pèlú ipayá, Olúwa; jẹ́ kí àwọn orílẹ̀-èdè mò pé èniyàn lásán ni wọn. (Sela)

10 Èéha ti ẹ̀, Olúwa, tí iwọ̀ fi dúró ní òkè réré? Èéha ti ẹ̀, tí iwọ̀ fi ara rẹ̀ pamọ̀ ní igbà ipónjù? 2 Nínú àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ ni èniyàn búburú tí mu aláìlera, èni tí ó mú nínú idẹ̀kún àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ rẹ̀. 3 Nítorí èniyàn búburú n sògo ifẹ̀ inú ọkàn rẹ̀; Ó búkún olójúkòkòrò, ó sì n kẹgàn Olúwa. 4 Èniyàn búburú kò lẹ̀ rí nínú igbéraga rẹ̀; kò sí ààyè fún Ọlórùn nínú gbogbo èrò rẹ̀. 5 Ọnà rẹ̀ n gún régé nígbà gbogbo; òun n gbéraga, òfin rẹ̀ sì jinnà sí i; òun kẹgàn àwọn òtá rẹ̀. 6 O wí fún ara rẹ̀, “Kò sí ohun tí ó lẹ̀ mí mí. Inú mi yóò máa dùn nígbà gbogbo, èmi kò sì ní ní wàhálà.” 7 Ẹnu rẹ̀ kún fún ègún àti irọ̀ àti itànje; wàhálà àti ohun búburú wà lábẹ̀ ahọ̀n rẹ̀. 8 Ó lúgo ní bùba nítòsì iletò. Ò go nbi ikẹkọ̀ láti pa aláìsẹ̀. Ojú rẹ̀ n sọ̀ àwọn tálàkà

ní ìkòkò. **9** Ó ba ní ní buba bí i kinníun nínú pàntí; Ó ba ní buba láti mú àwọn aláíní ìrànwò; ó mú àwọn aláílólùrànlowò, ó sì wò wọn lọ sínú àwọn rẹ. **10** Ó ba, ó rẹ ara rẹ sílẹ; kí tálákà ba à le bọ sí ọwọ agbára rẹ. **11** Ó wí fún ara rẹ, “Ọlórùn ti gbàgbé; Ó pa ojú rẹ mọ, òun kì yóò rí i láéláé.” **12** Dide, Olúwa! Gbé ọwọ rẹ sòkè, Ọlórùn. Má ẹ gbàgbé àwọn olùpónjù. **13** Èéṣe tí èniyàn búburú ẹ ní kẹgàn Ọlórùn? Èéṣe tí o fi wí nínú ọkàn ara rẹ, “Kò ní pè mí láti ẹ ṣìrò?” **14** Sùgbón iwọ, Ọlórùn, ni ó rí wáhálà àti ìrora; Iwọ rò láti fi sí ọwọ rẹ. Tálákà fi ara rẹ jẹ fún ọ; Iwọ ni olùrànlowò àwọn aláíní baba. **15** Ẹ apá àwọn èniyàn búburú àti èniyàn ibi; pè é láti wá ṣìrò fún iwà ikà rẹ tí a kò le é rí. **16** Olúwa ní ẹ ọba láé àti láéláé; àwọn orílẹ̀-èdè yóò ṣègbé lórí ilé rẹ. **17** Iwọ gbọ, Olúwa, ifẹ àwọn tí a ni lára; Iwọ gbà wọn nìyànjú, ó sì gbọ igbe wọn, **18** láti ẹ ìdájọ àwọn aláíní baba àti àwọn tí a ni lára, kí ọkùnrin, tí ó wà ní ayé, kí ó má ẹ dẹrùbà ní mọ.

11 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Ìgbékèlẹ̀ mi wà nínú Olúwa. Báwo ní èyin ó ẹ sọ fún ọkàn mi pé, “Fò gégé bi ẹyẹ lọ si orí òkè rẹ. **2** Wò ó nítorí náà, èniyàn búburú fa ọfà rẹ; wọn ti fi ọfà wọn sí ojú okùn láti tafa níbi òjiji sí àyà èni idúró ṣínṣin. **3** Nígbà tí ipilẹ̀ bá bajẹ kí ni olódodo yóò ẹ?” **4** Olúwa ní bẹ nínú tẹmpilí mímọ̀ rẹ; Olúwa ní bẹ lórí itẹ̀ rẹ ní òrun. Ó ní wo àwọn ọmọ èniyàn; ojú rẹ ní yẹ wọn wò. **5** Olúwa ní yẹ olódodo wò, sùgbón èniyàn búburú àti àwọn tí o fẹ̀ iwà ipá ni ọkàn rẹ kóríra. **6** Sí orí àwọn èniyàn búburú ni yóò rọ̀jò èyin iná àti imí-ọjó tí ní jọ; àti jì gbígboná ní yóò jẹ ipín wọn. **7** Nítorí, olódodo ní Olúwa, o fẹ̀ràn òdodo; èni idúró ṣínṣin yóò sì rí i.

12 Fún adarí orin. Gégé bí tí ẹminiti. Saamu ti Dafidi. Ràn wá lowò, Olúwa, nítorí èni iwà-bí-Ọlórùn kò sí mọ; olóòtítító tí pòórà kúró láàrín àwọn èniyàn. **2** Olúkúlùkù ní parọ̀ fún aláldùùgbò rẹ; ètè èké wọn ní sọ ètàn. **3** Kí Olúwa kí ó gé ètè èké wọn àti gbogbo ahọ̀n ifọ̀nnu **4** tí ó wí pé, “Àwa ó borí pẹ̀lú ahọ̀n wa; àwa ní ètè wa, ta ni ògá wa?” **5** “Nítorí ìnilára àwọn aláilágbára àti ìkérora àwọn aláíní, Èmi yóò dide nísinsin yìi,” ni Olúwa wí. “Èmi yóò dààbò bọ̀ wọn lowò àwọn tí ní ẹ̀ àrànkan wọn.” **6** Ọrọ̀ Olúwa sì jẹ aláilábùkù, gégé bí fadákà tí a yó nínú iléru amọ, tí a sọ di mímọ̀ nígbà méje. **7** Olúwa, iwọ yóò pa wá mọ̀ kí o sì gbà wá lowò àwọn èniyàn wònyí títí láé. **8** Àwọn èniyàn búburú ní rin ìrìn fààrì kiri nígbà tí wọn ní bọ̀wọ̀ fún òsì láàrín àwọn èniyàn.

13 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Yóò ti pẹ̀ tó, Olúwa? Iwọ o ha gbàgbé mi títí láé? Yóò ti pẹ̀ tó tí iwọ yóò máa fi ojú rẹ pamọ̀ fún mi? **2** Yóò ti pẹ̀ tó tí èmi ó máa bá èrò mí jà, àti ní ojoojúmọ̀ ni èmi ní ní ibànújẹ ní ọkàn mi? Yóò ti pẹ̀ tó tí àwọn ọ̀tá mi yóò máa borí mi? **3** Wò mí kí o sì dà mi lóhùn, Olúwa Ọlórùn mi. Fi ìmọ̀lẹ̀ fún ojú mi, kí èmi ó má sún oorun ikú. **4** Ọ̀tá mi wí pé, “Èmi ti ẹ̀gùn rẹ,” àwọn ọ̀tá mi yóò yọ̀ tí mo bá ṣubú. **5** Sùgbón mo gbékèlẹ̀ ifẹ̀ rẹ̀ tí kì i kùna; ọkàn mí ní yọ̀ nínú igbàlà rẹ. **6** Èmi ó máa kọ̀rin sí Olúwa, nítorí ó dára sí mi.

14 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Aṣiwèrè wí nínú ọkàn rẹ̀ pé, “Ko sí Ọlórùn.” Wọn dībàjẹ, iṣẹ̀ wọn sì burú; kò sí ènikan tí yóò ẹ̀ se rere. **2** Olúwa sì bojú wolẹ̀ láti ọ̀run wá lórí àwọn ọmọ èniyàn bóyá ó le rí èni tí òye yé, ènikèni tó ní wá Ọlórùn. **3** Gbogbo wọn sì ti yípadà, gbogbo wọn sì ti dībàjẹ; kò sì sí èni tí ó ní ẹ̀ se rere, kò sì ènikan. **4** Njẹ̀ olùṣe búburú kò ha ní ìmọ̀? Àwọn tí ó ní pa èniyàn mi jẹ̀ bí èni ẹ̀jẹun; wọn kò sì ké pe Olúwa? **5** Wọn wà níbẹ, tí a bọ̀ mọ̀lẹ̀ pẹ̀lú èrù, nítorí Ọlórùn wà ní àwùjọ àwọn olódodo. **6** Èyin olùṣe búburú da èrò àwọn tálákà rú, sùgbón Olúwa ni ààbò wọn. **7** Igbàlà àwọn Israẹli yóò ti Sioni wá! Nígbà tí Olúwa bá mú ikóló àwọn èniyàn rẹ̀ padà, jẹ̀ kí Jakọbu kí ó yọ̀, kí inú Israẹli kí ó dùn!

15 Saamu ti Dafidi. Olúwa, ta ni yóò máa ẹ̀ àtípò nínú àgọ̀ rẹ? Ta ni yóò máa gbé ní òkè mímọ̀ rẹ? **2** Èni tí ní rìn déédéé tí ó sì ní sọ̀ ọ̀títító, láti inú ọkàn rẹ; **3** tí kò fi ahọ̀n rẹ̀ sọ̀rọ̀ èni lẹ̀yin, tí kò ẹ̀ ibi sí aláldùùgbò rẹ̀ tí kò sì sọ̀rọ̀ ègàn sí ènikèjì rẹ, **4** ní ojú èni tí èniyànkénìyàn di gígàn sùgbón ó bọ̀wọ̀ fún àwọn tí ó bẹ̀rù Olúwa, èni tí ó búra sí ibi ara rẹ̀ àní tí kò sì yípadà, **5** tí ó ní yá ni lowó láìsí èlẹ̀ tí kò sì gba àbètẹ̀lẹ̀ lòdì sí aláilẹ̀ṣẹ̀. Ènikèni tí ó bá ẹ̀yì ni a kì yóò mì láéláé.

16 Mikta mu ti Dafidi. Pa mí mọ, Ọlórùn, nítorí nínú rẹ̀ ni ààbò mí wà. **2** Mo sọ̀ fún Olúwa, “Iwọ ni Olúwa mi, lẹ̀yin rẹ̀ èmi kò ní ire kan.” **3** Sí àwọn èniyàn tí ó wà ní ayé, àwọn ni ológo nínú èyí tí ayọ̀ mí wà. **4** Iṣòro àwọn wò-n-nì yóò pọ̀ sí í, àní àwọn tí ní tọ ọlórùn mífàràn lẹ̀yin. Èbọ̀ ohun mímu èjẹ̀ wọn ni èmi kì yóò ta sílẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni èmi kì yóò dá orúkọ̀ wọn lẹ̀nu mi. **5** Olúwa, ni ipín ìní mi tí mo yàn àti ago mi, ó ti pa ohun tí í ẹ̀ tèmi mọ. **6** Okùn ààlà ilẹ̀ tí bọ̀ sí ọ̀dọ̀ mí ní ibi dídára; nítóótó mo ti ní ogún rere. **7** Èmi yóò yin Olúwa, èni tí ó gbà mí ní iyanjú; ní òru, ọkàn mí ní bá mi sọ̀rọ̀. **8** Mo ti gbé Olúwa síwájú mi ní igbà gbogbo. Nítorí tí ó wà ní ọwọ̀ ọ̀tún mi, a kì yóò mì

mí. 9 Nítorí èyí, ọkàn mi yò, ahọn mi pèlú n fò fáyò; ara mi pèlú yóò sinmi ní ààbò, 10 nítorí iwo kò ní fí ọkàn sílẹ̀ nínú isà òkú, tàbí kí iwo jẹ́ kí ẹnì mímọ́ rẹ́ kí ó rí idibàjẹ́. (Sheol h7585) 11 Iwo ti fi ipa ọ̀nà iye hàn mí; Iwo yóò kún mi pèlú ayọ̀ ní iwájú rẹ́, pèlú idunnú ayérayé ní ọwọ̀ ọ̀tún rẹ́.

17 Àdúrà ti Dafidi. Gbọ́, Olúwa, èbẹ̀ òtítọ́ mi; fi etí sí igbe mi. Tétí sí àdúrà mi tí kò ti ètè ètàn jáde. 2 Kí idáláre mi wá láti ọ̀dọ́ rẹ́; kí ojú rẹ́ kí ó rí ohun tí ó tọ́. 3 Iwo ti dán àyà mi wò, iwo sì bẹ́ mí wò ní òru, o sì ti wádíí mi, iwo kì yóò rí ohunkóhun èmi ti pinnu pé, ẹnu mi kì yóò sẹ́. 4 Bí ó ẹ́ se ti iṣẹ́ èniyàn nípa ọ̀rọ́ ẹnu rẹ́, èmi ti pa ara mi mó kúrò ní ọ̀nà àwọn ikà. 5 Ìrìn mí tí jẹ́ mó ọ̀nà rẹ́; ẹsẹ́ mi kì yóò yò. 6 Èmi ké pè ọ́, Ọlọrun, nítorí tí iwo yóò dá mí lóhùn dẹ etí rẹ́ sí mí kí ó sì gbọ́ àdúrà mi. 7 Fi iṣeun iyanu ifẹ́ nílá rẹ́ hàn iwo tí ó fí ọwọ́ ọ̀tún rẹ́ gba àwọn tí ó gbékèlẹ́ ọ́ là lówọ́ àwọn ọ̀tá tí ó dide sí wọn. 8 Pa mí mó bí ẹyin ojú rẹ́; fi mí pamọ́ sí abẹ́ ọ̀jiji iye apa rẹ́, 9 lówọ́ àwọn èniyàn búburú tí n fòróó mi, kúrò ní ọwọ́ àwọn ọ̀tá apani tí ó yí mí ká. 10 Wọn pa ọkàn aláilááánú wọn mó, wọn sì fi ẹnu wọn sọ̀rọ́ igbéraga. 11 Wọn sì mú mí mọ́lẹ́, wọn sì yí mí ká, pèlú ojú iṣọra láti sọ́ mí sílẹ́. 12 Wọn dàbí i kinníún tí ebi n pa fún ije, àní bí kinníún nílá tí ó n ba nìbí ikòkò. 13 Dide, Olúwa, dojúko wọn, rẹ́ wọn sílẹ́; gbà mí sílẹ́ lówọ́ ẹnì búburú nípa idà rẹ́. 14 Olúwa, nípa ọwọ́ rẹ́, gbà mí kúrò lówọ́ irú àwọn èniyàn bèẹ́, kúrò lówọ́ àwọn èniyàn ayé yíí, tí èrè wọn wá nínú ayé yíí. Iwo n pa ebi àwọn tí iwo fẹ́ràn lẹnu mó; àwọn omọ́ wọn sì ní ọ̀pọ̀lopọ́, wọn sì kó ọ̀rọ́ jọ fún àwọn omọ́ wọn. 15 Sùgbọn ní tẹ̀mì, èmi yóò máa wo ojú rẹ́ ní òdodo; nígba tí èmi bá jí, èmi yóò ní itẹ̀lẹ̀rùn nígba tí èmi bá rí àwòrán rẹ́.

18 Fún adarí orin. Ti Dafidi íránṣẹ́ Olúwa tí ó kọ́ sí Olúwa, ọ̀rọ́ orin tí ó kọ́ sí Olúwa fún idándè kúrò lówọ́ Saulu ọ̀tá rẹ́. Ó wí pé. Mo fẹ́ ọ́, Olúwa, agbára mi. 2 Olúwa ni àpáta àti odi mi, àti olùgbàlá mi; Ọlọrun mi ni àpáta mi, ẹnì tí mo fi se ibi iṣádí mi. Ọ̀n ni àpáta ààbò àti iwo igbàlá mi àti ibi iṣádí mi. 3 Mo ké pe Olúwa, ẹnì tí iyin ye fún, a ó sì gbà mí lówọ́ àwọn ọ̀tá à mi. 4 Ìrora ikú yí mí ká, àti iṣàn omi àwọn èniyàn búburú dẹrùbà mí. 5 Okùn isà òkú yí mí ká, ikékùn ikú dojúko mí. (Sheol h7585) 6 Nínú iponjú mo ké pe Olúwa; mo sọkún sí Olúwa mi fún irànlówọ́. Láti inú tẹ̀mpilì rẹ́, ó gbọ́ igbe mi; ẹkún mi wá sí iwájú rẹ́, sí inú eti rẹ́. 7 Ayé wárirí, ó sì mí títì, ipilẹ́ àwọn òkè gíga sì sítíí; wọn wárirí nítorí tí ó n bínú. 8 Èéfin ti ihò imú rẹ́ jáde wá; iná ajónirun ti ẹnu rẹ́ jáde wá, ẹyin iná bú jáde láti inú rẹ́. 9 Ó

pín àwọn ọ̀run, Ó sì jáde wá; àwọ̀sánmò dúdú sì wá ní abẹ́ ẹsẹ́ rẹ́. 10 Ó gun orí kérébùbù, ó sì fò; ó n rábàbà lórí iye apa afẹ́fẹ́. 11 Ó fi òkùnkùn se ibojì rẹ́, ó fi se ibòrí yí ara rẹ́ ká kurukuru ọ̀dò dúdú ní ojú ọ̀run. 12 Nípa imọ́lẹ́ iwájú rẹ́, àwọ̀sánmò sísú dudú rẹ́ kojá lo pèlú yinyin àti ẹyin iná. 13 Olúwa sán àrà láti ọ̀run wá; Ọ̀gá-ògo sì fọ́ ohun rẹ́; yinyin àti ẹyin iná. 14 Ó ta àwọn ọ̀fà rẹ́, ó sì tú àwọn ọ̀tá náà ká, ọ̀fà mọ̀námọ̀ná nílá sì dà wọn rú. 15 A sì fi isàlẹ́ àwọn ọ̀kun hàn, a sì rí àwọn ipilẹ́ ayé nípa ibáwí rẹ́, Olúwa, nípa fifún èémí ihò imú rẹ́. 16 Ó sọkalẹ́ láti ibi gíga, ó sì dì mímú; Ó fà mí jáde láti inú omi jìjìn. 17 Ó gbà mí kúrò lówọ́ ọ̀tá mi alágbára, láti ọwọ́ àwọn ọ̀tá, ti ó lágbára jù fún mi. 18 Wọn dojúko mí ní ojọ́ iponjú mi; sùgbọn Olúwa ni alátilẹ̀yin mi. 19 Ó mú mí jáde wá sínú ibi nílá; Ó gbà mí nítorí tí ó n inú dídùn sí mi. 20 Olúwa ti hùwà sí mí gégé bí òdodo mi; gégé bí mímọ́ ọwọ́ mi, ó ti fi èrè fún mi. 21 Nítorí mo ti pa ọ̀nà Olúwa mó; èmi kò se búburú nípa yíyí pada kúrò lódò Ọlọrun mi. 22 Gbogbo ọ̀fin rẹ́ ní ó wá níwájú mi; èmi kò sì yípada kúrò nínú ilàna rẹ́. 23 Mo ti jẹ́ aláilẹ́bí níwájú rẹ́; mo sì pa ara mi mó kúrò nínú ẹsẹ́. 24 Olúwa san ẹsan fún mí gégé bí òdodo mi; gégé bí mímọ́ ọwọ́ mi níwájú rẹ́. 25 Fún olòtítọ́ ní iwo ó fi ara rẹ́ hàn ní olòtítọ́, sí aláilẹ́bí, iwo ó fi ara rẹ́ hàn ní aláilẹ́bí, 26 sí ọlọkàn mímọ́, iwo ó fi ara rẹ́ hàn ní ọlọkàn mímọ́, sùgbọn sí ọlọkàn-wíwọ́, iwo ó fi ara rẹ́ hàn ní òhnrò. 27 O pa onírẹ̀lẹ́ mó, sùgbọn ó rẹ́ àwọn ti n gberaga sílẹ́. 28 Iwo, Olúwa, jẹ́ kí fitílà mí kí ó máa tàn; Ọlọrun mi, yí òkùnkùn mi pada sí imọ́lẹ́. 29 Pèlú irànlówọ́ rẹ́, èmi sáré tọ́ ogun lọ; pèlú Ọlọrun mi mo lè fo odi kan. 30 Bí ó se ti Ọlọrun mi, ọ̀nà rẹ́ pé, a ti rídíí ọ̀rọ́ Olúwa ọ̀n ni àpáta ààbò fún gbogbo àwọn tí ó fi se ààbò. 31 Nítorí ta ni se Ọlọrun bí kò se Olúwa? Ta ní àpáta bí kò se Olúwa wa? 32 Ọlọrun ni ẹnì tí ó fi agbára dì mí ní àmùrè ó sì mú ọ̀nà mi pé. 33 Ó se ẹsẹ́ mí gégé bi ẹsẹ́ abo agbònrín; ó jẹ́ kí n lè dúró lórí ibi gíga. 34 Ó kọ́ ọwọ́ mi ni ogun jìjà; apa mí lè tẹ́ ọ̀rùn idẹ́. 35 Iwo fi asà iṣẹgun rẹ́ fún mi, ọwọ́ ọ̀tún rẹ́ gbé mí dúró; àti iwà pẹ̀lẹ́ rẹ́ sọ́ mí dì nílá. 36 Iwo sọ́ ìrìn ẹsẹ́ mí dì nílá ní isàlẹ́ mi, kí kókó-ẹsẹ́ mí má se yẹ. 37 Èmi lépa àwọn ọ̀tá mí, èmi sì bá wọn èmi kò sì pada lẹ̀yin wọn títí a fi run wọn. 38 Èmi sá wọn ní ogbẹ́ tí wọn ko fi le è dide; wọn sùbú ní abẹ́ ẹsẹ́ mi. 39 Nítorí iwo fi agbára dì mí ní àmùrè fún ogun náà; iwo ti mú àwọn tí ó dide sí mí tẹ̀rība ní abẹ́ ẹsẹ́ mi. 40 Iwo yí ẹyin àwọn ọ̀tá mí pada sí mí èmi sì pa àwọn tí ó kóríra mi run. 41 Wọn kígbẹ́ fún irànlówọ́, sùgbọn kò sì ẹnìkan tí ó gbà wọn, àní sí Olúwa, sùgbọn kò dá wọn lóhùn. 42 Mo lù wọn gégé bí

eruku níwájú aféfé; mo dà wọn síta gégé bí ẹrọfẹ. **43** Ìwọ ti gbà mí lówò ìkọlù àwọn èniyàn; Ìwọ ti fi mí ẹe olórí àwọn orílẹ̀-èdè. Àwọn èniyàn ti èmi kò mọ, yóò sì máa sìn mí, **44** ní wéré ti wọn gbọ ohùn mi, wọn pa àṣe mi mọ; àwọn ọmọ àjẹlì yóò tẹriba fún mi. **45** Àyà yóò pá àlejò; wọn yóò sì fi ibèrù jáde láti ibi kọlọfín wọn. **46** Olúwa wà láààyè! Olùbùkún ní àpáta mi! Gbígbeḡa ní Ọlórùn Olùgbàlà mi. **47** Ọ̀n ni Ọlórùn tí ó ní gbẹsan mi, tí ó sì ní ẹ̀gun àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà ní abẹ mi, **48** tí ó pa mí mọ kúrò lówò àwọn ọ̀tá mí. Ìwọ gbé mi ga ju àwọn ọ̀tá tí ó dide sí mi lọ; lówò àwọn èniyàn alágbára ni ìwọ ti gbà mí. **49** Títí lááláé, èmi yóò máa yìn ó láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ìwọ Olúwa; èmi yóò sì máa kọ orin iyin sí orúkọ rẹ. **50** Ó fún ọba rẹ ni ẹ̀sgun ríla; ó fi ikááánù àlẹ̀tàn fún ẹni àmì ọ̀róró rẹ, fún Dafidi àti iran rẹ títí láé.

19 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Àwọn ọ̀run n sọ nípa ti ọ̀go Ọlórùn; àwọsánmọ ní sọ nípa ti iṣe ọwọ rẹ. **2** Wọn ní fòhùn ní ọjọ dé ọjọ; wọn ní fi ìmọ hàn ní alẹ dé alẹ. **3** Kò sí ohùn tàbí èdè níbi tí a kò gbé gbọ ịrò wọn. **4** Ohùn wọn jáde lọ sí gbogbo orílẹ̀ ayé, ọ̀rọ wọn títí dé ọ̀pin ilẹ̀ ayé. Ó ti kọ ọ̀gọ́ fún ọ̀rùn nínú àwọn ọ̀run. **5** Tí ó dàbí ọkọ iyáwó tí ó ní jáde ti yàrà rẹ wá, ọ̀n yọ bí alágbára ọkúnrin tí ó ní sáre tje. **6** Ijádé lọ rẹ ni láti ọ̀pin ọ̀run wá àti àyíká rẹ sì dé ipínlẹ̀ rẹ; kò sì sí ohùn tí ó pamọ kúrò nínú oore rẹ. **7** Pípé ni ọ̀fin Olúwa, ó ní yí ọkàn padà. Ẹrí Olúwa dánílójú, ó sọ ọ̀pẹ̀ di ọlọgbón. **8** Ilàna Olúwa tònà, ó ní fi ayọ́ fún ọkàn. Àṣe Olúwa ni mímọ, ó ní fi ìmọlẹ̀ fún ojú. **9** Ibèrù Olúwa mọ, ó ní faradà títí lááláé. Iḡájọ́ Olúwa dájú ọ̀dodo ni gbogbo wọn. **10** Wọn sòwọn ju wúra lọ, ju wúra tí o dára jùlọ, wọn dùn ju oyin lọ, àti ju afára oyin lọ. **11** Nípa wọn ni a ti sí iranṣẹ̀ rẹ létí; nípa pípa wọn mọ, èrè púpọ̀ ní bẹ. **12** Ta ni ó lè mọ àṣiṣe rẹ? Dárijì mí nínú àṣiṣe mi tí ó pamọ. **13** We iranṣẹ̀ rẹ mọ kúrò nínú ẹ̀ṣe àmọ̀n-mọ-dá; má ẹe kí wọn kí ó ẹe ọba lórí mi. Nígba náà ní èmi yóò dúró Ẹ̀sìn, èmi yóò sì se aláilẹ̀bi kúrò nínú ẹ̀ṣe ríla. **14** Jẹ kí ọ̀rọ ẹnu mi àti àṣàrò ọkàn mi kí ó jẹ itẹ́wọgbà ní ojú rẹ, Ìwọ Olúwa àpáta mi, àti Olùdàndè mi.

20 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Kí Olúwa kí ó gbóhùn rẹ ní ọjọ ipónjù; kí orúkọ Ọlórùn Jakọbu kí ó dààbò bọ. **2** Kí ó rán iranlówọ sí ọ, láti ibi mímọ́ kí ó sì tì ọ lẹ̀yìn láti Sioni wá. **3** Kí ó sì rántí gbogbo ẹ̀bọ rẹ kí ó sì gba ẹ̀bọ sísun rẹ. (Sela) **4** Kí ó fi fún ọ gégé bi ti èrò ọkàn rẹ kí ó sì mú gbogbo ìmọ rẹ ẹ. **5** Àwa yóò hó fún ayọ́ nígba tí o bá di àṣẹgun àwa yóò gbé áṣá wa sókè ní orúkọ Ọlórùn wa. Kí Olúwa kí ó mú gbogbo ibèèrè

rẹ ẹ. **6** Nísinsin yí, èmi mọ wí pé, Olúwa pa ẹni àmì ọ̀róró rẹ mọ. Yóò gbọ láti ọ̀run mímọ́ rẹ wá pẹ̀lú agbára ìgbàlà ọwọ́ ọ̀tún rẹ. **7** Àwọn miiran gbékẹ̀ wọn lé kẹkẹ̀, àwọn miiran gbékẹ̀ wọn lé ẹ̀ṣin, sùgbọ̀n àwa gbékẹ̀lẹ̀ orúkọ Olúwa Ọlórùn wa. **8** Wọn wólẹ̀, ní eékún, wọn sì subú, sùgbọ̀n àwa dide, a sì dúró Ẹ̀sìn. **9** Olúwa, fi ẹ̀sgun fún ọba! Dá wa lóhùn nígba tí a bá ní kígbẹ̀ pè!

21 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Háà! Olúwa, ọba yóò yọ nínú agbára rẹ, àti ní ìgbàlà rẹ, yóò ti yọ pẹ̀ tó! **2** Nítórí pé ìwọ ti fi ifẹ ọkàn rẹ fún un, bẹ̀e ni ìwọ kò sì dùn ún ni ibèèrè ẹnu rẹ. (Sela) **3** Ìwọ ti fi àwọn ibùkún oore kò o ni ọ̀nà ìwọ fi adé wúra dé e ní orí. **4** Ó béèrè fún iyè, ìwọ sì fi fún un, àní ọjọ́ gígùn títí ayérayé. **5** Ọ̀go rẹ pọ nípasẹ̀ ẹ̀sgun tí o fi fún un; ìwọ sì jẹ kí iyí ọlánílá rẹ wà lára rẹ. **6** Dájúdájú, ìwọ ti fi ibùkún ayérayé fún un: ìwọ sì mú inú rẹ dùn pẹ̀lú ayọ́ ojú u rẹ. **7** Ọba ní ìgbékẹ̀lẹ̀ nínú Olúwa; nípasẹ̀ ifẹ́ Ọ̀gà-ọ̀go tí kì í kùnà kí yóò sípò padà. **8** Ọwọ́ rẹ yóò wá gbogbo àwọn ọ̀tá a rẹ rí; ọwọ́ ọ̀tún rẹ yóò wá àwọn tí o kóriíra rẹ rí. **9** Nígba tí ìwọ bá yọ ìwọ yóò mú wọn dàbí iná iléru. Olúwa yóò gbé wọn mì nínú ibínú rẹ, àti pé iná rẹ yóò jó wọn run. **10** Ìwọ yóò pa iranṣẹ̀ wọn run kúrò lórí ilẹ̀, àti irú-ọmọ wọn kúrò láàrín àwọn ọmọ èniyàn. **11** Bí o tilẹ̀ jẹ wí pé wọn ro èrò ibi sí ọ wọn sì ní pète iwà ikà, wọn kì yóò ẹe àṣeyọ́rí. **12** Nítórí pé ìwọ yóò mú wọn yí ẹ̀yìn wọn padà nígba tí o bá pinnu láti ta wọn ní ọfà. **13** Gbígbeḡa ni ó Olúwa, nínú agbára rẹ; a ó kọrin, a ó yín agbára a rẹ.

22 Fún adarí orin. Tí ohùn orin “àgbònrín ọ̀wùrú.” Saamu ti Dafidi. Ọlórùn mi, ẹ̀ṣe tí ìwọ fi kò mí sílẹ̀? Ẹ̀ṣe tí o fi jinnà láti gbà mí là, àní sí igbe ikérora mi? **2** Ọlórùn mi, ní ọ̀sán gangan ni mo kígbẹ, sùgbọ̀n ìwọ kò dá mí ní ohùn: àti ní ọ̀ru èmi kò dákẹ. **3** Sùgbọ̀n síbẹ̀ ẹni mímọ́ ní ìwọ; ẹni tí ó tẹ̀ iyin Israelì dó. **4** Àwọn baba ríla wa ní ìgbékẹ̀lẹ̀ nínú rẹ; wọn ní ìgbékẹ̀lẹ̀, ìwọ sì gbà wọn. **5** Ìwọ ni wọn sun ẹ̀kún sí, wọn sì ní ìgbàlà; ìwọ ni wọn gbékẹ̀lẹ̀, a kò sì dójútí wọn. **6** Sùgbọ̀n kòkòrò ní mo jẹ, kí í sí ẹe èniyàn; mo di èlẹ̀gàn àwọn èniyàn, èlẹ̀yà àwọn èniyàn. **7** Gbogbo àwọn tí ó rí mí fi mí ẹe èlẹ̀yà; wọn yọ ètè ègàn wọn sí mi, wọn sì ní mi orí wọn pé. **8** “Ó gbékẹ̀ rẹ lẹ̀ Olúwa; jẹ́ kí Olúwa gbà á là. Jẹ́ kí ó gbà á là, nítórí pé, ó ní ayọ́ nínú rẹ.” **9** Síbẹ̀ ìwọ ni ó ti mú mí wá láti inú; ìwọ ní ó mú mí wá láilẹ̀wú, nígba tí mo rò mọ́ ọmú iyá mi. **10** Ìwọ ni a fi mí lẹ̀lówọ láti inú iyá mi wá, nígba tí iyá mí sì ti bí mí, ìwọ ni Ọlórùn mi. **11** Má ẹe jinnà

sí mi, nítorí pé ìyọnu súnmo tòsí kò sì sí ẹnikan tí yóò ẹ̀ ẹ̀ràn lówó. **12** Ọ̀pọ̀ akọ̀ màlúú yí mi ká; àwọn màlúú alágbára Bàsani rògbà yí mi ká. **13** Wọn ya ẹnu wọn sì mi bí i kinnlún tí n dọdọ kiri, tí n kẹ ramúràmú. **14** A dà mí jáde gégé bí omi, gbogbo egungun mi tí yẹ kúrò ní oríkèé rẹ. Ọkàn mi sì dàbí i idá; tí ó yó láàrín inú mi. **15** Agbára mí tí gbẹ bí ọpáàdì, ahọ́n mí sì tilẹ̀ mọ́ párí ẹ̀rẹ̀kẹ́ ẹ̀ mi; ìwọ̀ tí tẹ̀ mí sínú eruku ikú. **(questioned)** **16** Àwọn ajá yí mi ká; ìyọ̀ àwọn ẹ̀niyàn ibi tí ká mí mọ́, wọn gún mí lówó, wọn sì gún mí lẹ̀sẹ̀. **17** Mo lè ka gbogbo àwọn egungun mí; àwọn tìkára wọn n wò, wọn dójú lẹ̀ mí. **18** Wọn pín aṣọ̀ mí láàrín ara wọn àní lórí aṣọ̀ mí ni wọn ẹ̀ gégé. **19** Sùgbọ́n ìwọ̀, Olúwa, má ẹ̀ jinnà sí mí. Háà! Olùràn lówó ẹ̀ mí, yára wá fún àtìlẹ̀yìn mí! **20** Gba ọkàn mí sílẹ̀ lówó idá, àní ẹ̀mí mí lówó agbára àwọn ajá. **21** Gba ọkàn mí sílẹ̀ lówó kinniún; kí ó sì gbà mí sílẹ̀ lówó ìwọ̀ agbànréré. **22** Ẹ̀mi yóò kẹ́de orúkọ rẹ̀ láàrín arákùnrin àti aràbìnrin ẹ̀mi; nínú ìyọ̀ ní ẹ̀mi yóò máa yìn ọ̀. **23** Ẹ̀yin tí ẹ̀ bèrù Olúwa, ẹ̀ yìn ín! Gbogbo ẹ̀yin ìran Jakọbu, ẹ̀ fi ògo fún un! Ẹ̀ dide fún un tẹ̀rù tẹ̀rù, ẹ̀yin irú-ọ̀mọ̀ Israẹli! **24** Nítorí pé òun kò sàtá, bèẹ̀ ní kò sì kórííra ipónjù àwọn tí a ní lára; kò sì fi ojú rẹ̀ pamọ́ fún mí sùgbọ́n ó gbọ́ nígbà tí mo ké pé é. **25** Láti òdò rẹ̀ ní ìyìn mí yóò tí wá nínú àjọ nílá; ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ ní ẹ̀mi yóò san níwájú àwọn tí ó bèrù rẹ̀. **26** Tálákà yóò jẹ̀ yóò sì yó; àwọn tí n wá Olúwa yóò yìn jẹ̀ kí ẹ̀mí rẹ̀ wá láàyè títí ayérayé! **27** Gbogbo ọ̀pin ayé ní yóò rántí wọn yóò sì yípadà sí Olúwa, àti gbogbo idílẹ̀ orílẹ̀-èdè ní wọn yóò jòsin níwájú rẹ̀, **28** nítorí ìjọba ní tí Olúwa. Òun ní ó n pàṣẹ̀ lórí àwọn orílẹ̀-èdè. **29** Bèẹ̀ náà ní gbogbo àwọn olówó ayé wọn yóò ẹ̀ ẹ̀sẹ̀, wọn yóò sì sìn; gbogbo àwọn tí ó wọ̀ inú ilẹ̀ lọ̀ yóò kúnlẹ̀ ní iwájú rẹ̀ àti ẹ̀ni tí kò lè pa ọkàn ara rẹ̀ mọ́ ní àyà. **30** Irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò sìn ín; a ó sọ fún àwọn ìran tí n bọ̀ nípa Olúwa. **31** Wọn yóò polongo òdodo rẹ̀ sí àwọn ọ̀mọ̀ tí a kò tí í bí, wí pé, òun ní ó ẹ̀ ẹ̀yí.

23 Saamu ti Dafidi. Olúwa ni olùṣò ẹ̀mi àgùntàn rẹ̀, ẹ̀mi kì yóò ẹ̀ aláíní. **2** Ó mú mí dùbúlẹ̀ sí ibi pápá oko tútù, Ó mú mí lọ̀ sí ibi omi dídákẹ̀ rọ̀rọ̀, **3** Ó mú ọkàn mí padà bọ̀ sípò. Ó mú mí lọ̀ sí ọ̀nà òdodo nítorí orúkọ rẹ̀. **4** Bí mo tilẹ̀ n rìn láàrín àfonífojì òjìjì ikú, ẹ̀mi kì yóò bèrù ibi kan, nítorí ìwọ̀ wá pẹ̀lú mí; ògo rẹ̀ àti ọ̀pà à rẹ̀, wọn n tẹ̀ mí nínú. **5** Ìwọ̀ tẹ̀ tàbíli ọ̀unjẹ̀ sílẹ̀ níwájú mí ní ojú àwọn ọ̀tá à mí. Ìwọ̀ ta òróró sí mí ní orí; ago mí sì kún àkúnwọ̀sílẹ̀. **6** Nítòótó, ìre àti àánú ní yóò máa tò mí léyìn ní ojọ̀ ayé è ẹ̀mi gbogbo, ẹ̀mi yóò sì máa gbé inú ilẹ̀ Olúwa títí láálá. **7**

24 Ti Dafidi. Saamu. Ti Olúwa ni ilẹ̀, àti ẹ̀kún rẹ̀, ayé àti àwọn tí ó tẹ̀dọ̀ sínú rẹ̀; **2** nítorí ó fi ìpilẹ̀ rẹ̀ lélé lórí òkun ó sì gbé e kalẹ̀ lórí àwọn lẹ̀n omi. **3** Ta ni yóò gun orí òkè Olúwa lọ̀? Ta ni yóò dúró ní ibi mímọ̀ rẹ̀? **4** Ẹ̀ni tí ó ní ọ̀wọ̀ mímọ̀ àti àyà funfun, ẹ̀ni tí kò gbé ọkàn rẹ̀ sókè sí asán tí kò sì búra èké. **5** Òun ni yóò rí ìbùkún gbà láti òdò Olúwa, àti òdodo lówó Ọlórùn igbàlà rẹ̀. **6** Ẹ̀yí ní ìran àwọn tí n ẹ̀ ẹ̀fẹ́rì rẹ̀, tí n ẹ̀ ẹ̀fẹ́rì rẹ̀, Ọlórùn Jakọbu. **(Sela)** **7** Ẹ̀ gbé orí yín sókè, háà! Ẹ̀yin ọ̀nà; kí á sì gbe yín sókè, eyin ilẹ̀kùn ayérayé! Kí ọ̀ba ògo le è wọ̀lẹ̀. **8** Ta ni ọ̀ba ògo náà? Olúwa tí ó lágbara tí ó sì le, Olúwa gan an, tí ó lágbara ní ogun. **9** Gbé orí yín sókè, eyin ọ̀nà; kí á sì gbé e yín sókè, eyin ilẹ̀kùn ayérayé, kí Ọ̀ba ògo le è wọ̀lẹ̀ wá. **10** Ta ni Ọ̀ba ògo náà? Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun Òun ni Ọ̀ba ògo náà. **(Sela)**

25 Ti Dafidi. Olúwa, ìwọ̀ ní mo gbé ọkàn mí sókè sí. **2** Ọlórùn, ẹ̀mi gbékẹ̀lẹ̀ ọ̀; má ẹ̀ jẹ̀ kí ojú ó tì mí má ẹ̀ jẹ̀ kí àwọn ọ̀tá mí ó yọ̀ mí. **3** Ẹ̀ni tí ó dúró tí ó ojú kì yóò tí í, àwọn tí n ẹ̀ lẹ̀nìdìí ní kì ojú kì ó tì. **4** Fi ọ̀nà rẹ̀ hàn mí, Olúwa, kọ̀ mí ní ipa tìrẹ̀; **5** ẹ̀ ẹ̀ amọ̀nà mí nínú òtítọ̀ ẹ̀ rẹ̀, kí ó sì kọ̀ mí, nítorí ìwọ̀ ní Ọlórùn igbàlà mí; ìwọ̀ ní mo dúró tí ní gbogbo ojọ̀. **6** Rántí, Olúwa àánú àti ifẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ nílá, torí pé wọn tí wá ní igbà àtìjọ̀. **7** Má ẹ̀ rántí àwọn ẹ̀sẹ̀ igbà èwe mí tàbí irékojọ̀ mí; gégé bí i ifẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ rántí mí nítorí tí ìwọ̀ dára, Ìwọ̀! Olúwa. **8** Rere àti ẹ̀ni ìdúró ẹ̀sin ní Olúwa: nítorí náà, ó kọ̀ àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ ní ọ̀nà náà. **9** Ó ẹ̀ amọ̀nà àwọn onírẹ̀lẹ̀ ní ohun tí ó dára, ó sì kọ̀ àwọn onírẹ̀lẹ̀ ní ọ̀nà rẹ̀. **10** Gbogbo ipa ọ̀nà Olúwa ní ifẹ̀ àti òdodo tí ó dúró ẹ̀sin, fún àwọn tí ó pa májẹmù àti ẹ̀rì rẹ̀ mọ̀. **11** Nítorí orúkọ rẹ̀, Olúwa, dárí ẹ̀bi ẹ̀sẹ̀ mí jì mí, nítorí tí ó tóbi. **12** Àwọn wo ní ó bèrù Olúwa? Yóò kọ̀ wọn ní ọ̀nà ẹ̀yí tí wọn yóò yàn. **13** Wọn yóò lo ojọ̀ wọn nínú àlàáfíà, àwọn ọ̀mọ̀ wọn yóò sì gba ilẹ̀ náà. **14** Olúwa fi ọkàn tán, àwọn tí ó bèrù u rẹ̀; ó sọ májẹmù rẹ̀ di mí mọ̀ fún wọn. **15** Ojú mí gbé sókè sódò Olúwa, nítorí pé yóò yọ̀ ẹ̀sẹ̀ mí kúrò nínú àwọn náà. **16** Yípadà sí mí, kí ó sì ẹ̀ ọ̀ore fún mí; nítorí pé mo nikan wá, mo sì di olùpónjù. **17** Tí mí léyìn kúrò nínú ipónjù àyà mí; kí ó sì fà mí yọ̀ kúrò nínú ipónjù mí. **18** Kíyèsì jìyà àti wàhàlá mí, kí ó sì dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ mí jì. **19** Kíyèsì ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀tá mí, tí wọn kórííra mí pẹ̀lú iwà ikà wọn. **20** Pa ọkàn mí mọ̀, kí ó sì gbà mí sílẹ̀; má ẹ̀ jẹ̀ kí a fi mí sínú itìjù, nítorí pé ìwọ̀ ní ibi ìsàdì mí. **21** Jẹ̀ kí òtítọ̀ inú àti ìdúró ẹ̀sin kí ó pa mí mọ̀; nítorí pé mo dúró tí ọ̀. **22** Ra Israẹli padà, Ìwọ̀ Ọlórùn, nínú gbogbo ìṣọ̀ro rẹ̀!

26 Ti Dafidi. Ɔe idájọ mi, Olúwa, nítorí tí mo ti nínú nínú iwà òtítọ ọ mi, mo sì ti ní ìgbékèlè nínú Olúwa, ñjẹ ẹsẹ mi kí yóò yẹ. **2** Wádí mi wò, Iwọ Olúwa, kí o sì dán mi wò, dán àyà àti ọkàn mi wò; **3** nítorí ifẹ ẹ rẹ tí ó dúró ƣínshín n bẹ níwájú mi, èmi sì ti rìn nínú òtítọ rẹ. **4** Èmi kò jókòò pèlú aláìṣòótọ, bèbẹ ni èmi kí yóò bá àwọn àgàbàgèbè wólẹ. **5** Èmi tí kórííra àwùjọ àwọn èniyàn búburú èmi kí yóò sì bá àwọn èniyàn ikà jókòò. **6** Èmi ó wẹ ọwọ mi ní àìlẹsẹ, bèbẹ ni èmi yóò sì yí pẹpẹ rẹ ká Olúwa. **7** Èmi yóò kọrin sókè àní orin ọpẹ, èmi yóò sì máa sọ isẹ iyanu rẹ. **8** Háà Olúwa, èmi n fẹ ilẹ rẹ níbi tí iwọ n gbé, àní níbi tí ọgo rẹ wà. **9** Má ƣe gbà mi dànù pèlú àwọn elẹsẹ, tàbí èmi mi pèlú àwọn ọkúnrin tí òngbẹ èjẹ n gbé, **10** àwọn tí ọwọ wọn kún fún iwà ibi, tí ọwọ ọtún wọn kún fún àbètẹlẹ. **11** Ɖùgbọ̀n èmi ó máa rìn nínú iwà títọ; rà mí padà, kí o sì ƣàánú fún mi. **12** Èsẹ mi dúró lórí ilẹ tí ó tẹjú; nínú ọjọ nílá èmi yóò fi ìbùkún fún Olúwa.

27 Ti Dafidi. Olúwa ni ìmọlẹ mi àti ìgbàlà mi; ta ni èmi yóò bèrù? Olúwa ni ibi isádi èmi mi, ẹrù ta ni yóò bà mí? **2** Nígbà tí àwọn èniyàn búburú kọjú ọjọ sọ mí lẹ́tí jẹ ẹran-ara mi, àní àwọn ọtá mi àti àwọn abínúkú mi, wọn yóò kọsẹ, wọn yóò sì ƣubú. **3** Bí ọmọ-ogun tilẹ yí mi ká tí wọn sì dide sí mi, ọkàn mi kí yóò bèrù; bí ogun tilẹ dide sí mi, nínú èyí ni ọkàn mi yóò le. **4** Ohun kan ni mo bèèrè lódò Olúwa, òhun ni èmi yóò máa wá kiri: kí èmi kí ó le wà ní ilẹ Olúwa ní ọjọ ayé mi gbogbo, kí èmi: kí ó le kíyèsí ẹwà Olúwa, kí èmi kí ó sì máa wà ní tẹmpilí rẹ. **5** Nítorí pé ní ìgbà ọpọ̀n jù òun yóò pa mí mó nínú àgọ rẹ; níbi ikòkò àgọ rẹ ni òun yóò pa mí mó; yóò sì gbé mi sókè lórí àpáta. **6** Ní isinsin yí, a ti gbé orí mi sókè ga ju ti àwọn ọtá mi lọ tí ó yí mí ká; èmi yóò rú ẹbọ nínú àgọ rẹ, ẹbọ ariwo àti ti ayọ; èmi yóò kọrin àní orin dídún sí Olúwa. **7** Gbọ ohùn mi nígbà tí èmi bá à n pè, Olúwa, ƣe àánú fún mi kí o sì dá mi lóhùn, **8** Ọkàn mi wí pé, “Wá ojú u rẹ!” Ojú rẹ, Olúwa, ni ti èmi n wá. **9** Má ƣe fi ojú rẹ pamọ kúrò lódò mi, má ƣe fi ìbínú sá íránṣẹ rẹ tí; iwọ tí o ti jẹ olùrànlọwọ mi, Má ƣe fi mí sílẹ, má sì ƣe kọ mí, háà! Ọlórún ìgbàlà mi. **10** Bí iyá àti baba bá kọ mí sílẹ, Olúwa yóò tẹwọ gbà mí. **11** Kọ mí ní ọnà rẹ, Olúwa, kí o sì sìn mi lọ sí ọnà tí ó tẹjú nítorí àwọn ọtá mi. **12** Má ƣe fi mí lẹ́ ifẹ àwọn ọtá mi lówó, nítorí àwọn eléríí èké ti dide sí mi, wọn sì mí ìmí ikà. **13** Èmi ní ìgbàgbọ pé, èmi yóò rí ire Olúwa ní ilẹ aláàyè. **14** Dúró de Olúwa; kí ó jẹ alágbára, kí o sì mú ọkàn le àní dúró de Olúwa.

28 Ti Dafidi. Iwọ Olúwa, mo ké pe àpáta mi. Má ƣe kọ etí dídí sí mi. Tí iwọ bá dáké sí mi, èmi yóò dàbí àwọn tí ó lọ sí ọgbun. **2** Gbọ ohùn èbẹ mi fún àánú, bí mo ƣe n ké pè ọ fún irànlọwọ, bí mo ƣe gbé àwọn ọwọ mi sókè sí Ibi Mímọ rẹ jùlọ. **3** Má ƣe fà mí lọ pèlú èniyàn búburú àti, pèlú àwọn onísẹ ẹsẹ, tí n sọrọ alááfíà sí aládiùgbò wọn ƣùgbọ̀n tí iwà ikà n bẹ nínú wọn. **4** San ẹsan wọn gégé bí isẹ wọn àti fún isẹ ibi wọn; gba ẹsan wọn gégé bí isẹ ọwọ wọn; kí o sì san ẹsan wọn bí ó ti tọ. **5** Nítorí pé wọn kò ka isẹ Olúwa sí, tàbí àwọn isẹ ọwọ rẹ òun ó rún wọn wólẹ kí yóò sì gbé wọn ró mó. **6** Alábùkún fún ni Olúwa! Nítorí pé ó ti gbọ ohùn èbẹ mi. **7** Olúwa ni agbára mi àti asà mi; nínú rẹ ni mo gbékèlẹ; àní, ó sì ràn mí lówó. Ọkàn mi sì gbé sókè fún ayọ àní pèlú orin mi mo fi ọpẹ fún un. **8** Olúwa ni agbára àwọn èniyàn rẹ òun ni odi ìgbàlà àwọn ẹni àmí òróró rẹ. **9** Iwọ gba àwọn èniyàn rẹ là, kí o sì bùkún àwọn ajogún rẹ; di olùṣò-àgùntàn wọn, kí o sì gbé wọn lèké títí ayérayé.

29 Saamu ti Dafidi. Ẹ fi fún Olúwa, ẹyin èdà ọrun, ẹ fi fún Olúwa, ọgo àti alágbára. **2** Fi fún Olúwa, àní ọgo orúkọ rẹ; sin Olúwa nínú ẹwà iwà mímọ. **3** Ohùn Olúwa n rẹ àwọn omi kọjá; Ọlórún ọgo sán àrà, Olúwa san ara. **4** Ohùn Olúwa ní agbára; ohùn Olúwa kún fún ọlánílá. **5** Ohùn Olúwa fa igi kedari; Olúwa naà ló fọ igi kedari Lebanoni ya. **6** Ó mú Lebanoni fo bí i ọmọ màlúú, àti Sirioni bí ọmọ àgbànréré. **7** Ohùn Olúwa n ya bí ọwọ iná mọ̀nà. **8** Ohùn Olúwa n mi aginjù. Olúwa mi aginjù Kadeši. **9** Ohùn Olúwa ní ó lọ igi óákú, ó n mú abo àgbọ̀nrín bí, ó sì bọ igi igbó sí ihòhò. Àti nínú tẹmpilí rẹ gbogbo ohùn wí pé, “Ọgo!” **10** Olúwa jókòò, Ó sì jẹ ọba lórí isàn omi; Olúwa jókòò lórí itẹ gégé bí Ọba títí lááláé. **11** Kí Olúwa fi agbára fún àwọn èniyàn rẹ; bùkún àwọn èniyàn rẹ pèlú alááfíà.

30 Saamu. Orin. Fún iyàsíímímọ Tẹmpilí. Ti Dafidi. Èmi yóò kókíkí i rẹ, Olúwa, nítorí iwọ ni ó gbé mi lèké tí iwọ kò sì jẹ kí àwọn ọtá mi kí ó yò mí. **2** Olúwa Ọlórún mi, èmi ké pè ọ fún irànlọwọ, iwọ sì ti wò mí sán. **3** Olúwa, iwọ ti yọ ọkàn mi jáde kúrò nínú isà òkú, mú mí padà bọ sípò aláàyè kí èmi má ba à lọ sínú ihò. (Sheol h7585) **4** Kọ orin iyin sí Olúwa, ẹyin olódodo; kí ẹ sì fi ọpẹ fún orúkọ rẹ mímọ. **5** Nítorí pé ìbínú rẹ wà fún ìgbà díẹ, ojúrere rẹ wà títí ayérayé; ẹkún lè pé títí di alẹ, ƣùgbọ̀n ayọ yóò wà ní òwúrò. **6** Ní ìgbà ayé mi, mo wí pé, “a kí yóò sí mí ní ipò padà.” **7** Nípa ojúrere rẹ, Olúwa, iwọ ti gbé mi kalẹ bí òkè tí ó

ní agbára; iwọ pa ojú rẹ mọ, àyà sì fò mí. **8** Sí ọ Olúwa, ni mo ké pè é; àti sí Olúwa ni mo sọkún fún àánú: **9** “Èrè kí ní ó wà nínú ikú iparun mi, nínú lílọ sí ihò mi? Eruku yóò a yìn ọ bí? Njẹ yóò sọ nípá òdodo rẹ? **10** Gbọ, Olúwa, kí ó sì Ẹàánú fún mi; iwọ Olúwa, jẹ olùrànlọwọ mi.” **11** Iwọ ti yí ikááánú mi láti jìjọ fún mi; iwọ sì ti bọ aṣọ ọfẹ mi, ó sì fi aṣọ ayẹ wọ mí, **12** nítorí ìdì èyí ni kí ọkàn mi máa yìn ọ, kí ó má sì ẹe dáké. Iwọ Olúwa Ọlọrun mi, èmi yóò máa fi ọpẹ fún ọ tíftí lée.

31 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Nínú rẹ, Olúwa ni mo ti rí ààbò; má ẹe jẹ kí ojú kí ó tí mí; gbà mí nínú òdodo rẹ. **2** Tẹ etí rẹ sí mi, gbà mí kíákíá; jẹ àpáta ààbò mi, jẹ odi alágbára láti gbà mí. **3** Iwọ pàápàá ní àpáta àti ààbò mi, nítorí orúkọ rẹ, máa ẹe olùtọ mí, kí ó sì ẹe amòná mi. **4** Yọ mí jáde kúrò nínú àwọn tí wọn dẹ pamọ fún mi, nítorí iwọ ni ìsádi mi. **5** Ní ọwọ rẹ ni mo fi èmi mí lẹ; iwọ ni ó ti rá mí padà, Olúwa, Ọlọrun òtítọ. **6** Èmi ti kónífra àwọn ẹni tí ñ fíyèsí òrìṣá tí kò níyẹ lórí; sùgbọn èmi gbékèlẹ Olúwa. **7** Èmi yóò yọ, inú mi yóò dùn nínú ifẹ òlórí rẹ, nítorí iwọ ti rí ìbínújẹ mi iwọ ti mọ ọkàn mi nínú ipònjú. **8** Pèlú, iwọ kò sì fà mí lẹ àwọn ọ̀tá lówọ iwọ ti fi ẹsẹ mí lẹ ibi àyè òlórí. **9** Ẹàánú fún mi, iwọ Olúwa, nítorí mo wà nínú ipònjú; ojú mí fi ìbínújẹ sùn, ọkàn àti ara mí pèlú. **10** Èmi fi ìbànújẹ lo ọjó mí àti àwọn ọdún mí pèlú ìmí èdùn; agbára mí ti kùnà nítorí òsì mí, egungun mí sì ti rún dànù. **11** Èmi di ẹni ègàn láàrín àwọn ọ̀tá mí gbogbo, pèlúpèlú láàrín àwọn aláduúgbò mí, mo sì di èrù fún àwọn ojúlùmọ mí; àwọn tí ó rí mí ní òde ñ yera fún mí. **12** Èmi ti di ẹni igbàgbé kúrò ní ọkàn gégé bí ẹni tí ó tí kú; èmi sì dàbí ohun èlò tí ó tí fọ. **13** Nítorí mo gbọ ọ̀rọ ègàn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ipayá tí ó yí mí ká; tí wọn gbimọ̀ pọ̀ sí mí, wọn sì sòtẹ̀ sí mí láti gba èmí mí. **14** Sùgbọn èmi gbékèlẹ ọ, iwọ Olúwa; mo sọ wí pé, “Iwọ ní Ọlọrun mi.” **15** Igbà mí ñ bẹ ní ọwọ rẹ; gbà mí kúrò ní ọwọ àwọn ọ̀tá mí àti àwọn onínúnibíni. **16** Jẹ kí ojú rẹ kí ó tan ìmọ̀lẹ̀ sí ìránṣẹ̀ rẹ lára; gbà mí nínú ifẹ̀ rẹ tí ó dúró Ẹ̀ṣìn. **17** Má ẹe jẹ kí ojú kí ó tí mí, Olúwa; nítorí pé mo ké pè ọ; jẹ kí ojú kí ó tí èniyàn búburú; jẹ kí wọn lẹ̀ pèlú ìdààmú sí isà òkú. (Sheel h7585) **18** Jẹ kí àwọn ètè irọ̀ kí ó dáké jẹ́, pèlú igbéraga àti ikẹgàn, wọn sòrọ̀ àfojúdí sí olódodo. **19** Báwo ni títoṣi oore rẹ tí pọ̀ tò, èyí tí iwọ̀ ti ní ní ipamọ̀ fún àwọn tí ó bèrù rẹ, èyí tí iwọ̀ ròjò rẹ̀ níwájú àwọn èniyàn tí wọn fi ọ̀ ẹe ibi ìsádi wọn. **20** Ní abẹ̀ ìbòdòjì iwájú rẹ̀ ni iwọ̀ pa wọn mọ̀ sí kúrò nínú ìdímọ̀lù àwọn èniyàn; ní ìbùgbé rẹ̀, ó mú wọn kúrò nínú ewu kúrò nínú ìjà ahọ̀n. **21** Olùbúkún ni Olúwa, nítorí pé ó tí fi àgbà

ìyanu ifẹ̀ tí ó ní sí mí hàn, nígbà tí mo wà ní ilú tí wọn rògbà yíká. **22** Èmi tí sọ nínú ìdàgírì mí, “A gé mí kúrò ní ojú rẹ!” Síbẹ̀ iwọ̀ ti gbọ̀ èbẹ̀ mí fún àánú nígbà tí mo ké pè ọ̀ fún ìrànlọwọ̀. **23** Ẹ̀ fẹ̀ Olúwa, gbogbo èyin èniyàn rẹ̀ mímọ̀! Olúwa pa olódodo mọ̀, ó sì san án padà fún agbéraga ní èkúnṣẹ̀. **24** Jẹ̀ alágbára, yóò sì mú yín ní àyà lẹ̀ gbogbo èyin tí ó dúró de Olúwa.

32 Ti Dafidi. Maskili. Ìbùkún ni fún àwọn tí a dárí ìrẹ̀kojá wọn jì, tí a sì bo ẹ̀sẹ̀ wọn mọ̀lẹ̀. **2** Ìbùkún ni fún ọ̀kúnrin nàà ẹ̀ni tí Olúwa kò ka ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ sí í lórùn àti nínú èmí ẹ̀ni tí kò sì ẹ̀tàn. **3** Nígbà tí mo dáké, egungun mí di gbígbò dànù nípá ikérora mí ní gbogbo ọ̀jó. **4** Nítorí pé ní ọ̀sán àti ní òru ọwọ̀ rẹ̀ wúwo sí mí lára; agbára mí gbẹ̀ tán gégé bí oorù èrùn. (Sela) **5** Èmi jẹwọ̀ ẹ̀sẹ̀ mí sí ọ̀ àti pé èmi kò sì fi àìṣòdodo mí pamọ̀. Èmi wí pé, “Èmi yóò jẹwọ̀ ẹ̀sẹ̀ mí fún Olúwa,” iwọ̀ sì dárí èbì ẹ̀sẹ̀ mí jì mí. (Sela) **6** Nítorí nàà jẹ̀ kí gbogbo àwọn olódodo máa gbà adúrà sí ọ̀ ní igbà tí a lè rí ọ̀; nítòótọ̀ nígbà tí Ẹ̀ṣìn omi òlórí bá ru sòkè, wọn kí yóò lè dé ọ̀dọ̀ rẹ̀. **7** Iwọ̀ ni ibi ipamọ̀ mí; iwọ̀ yóò pa mí mọ̀ kúrò nínú ìyọnu; iwọ̀ yóò fi orin igbàlẹ̀ yí mí ka. (Sela) **8** Èmi yóò kọ̀ ọ̀, èmi yóò sì fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ lẹ̀ ọ̀nà tí iwọ̀ yóò rìn èmi yóò máa gbà ọ̀ ní ìyànjú, èmi yóò sì máa fi ojú mí tò ọ̀. **9** Má ẹe dàbí ẹ̀ṣìn tàbí ibáaka, tí kò ní òyẹ̀ ẹ̀nu ẹ̀ni tí a gbọ̀dọ̀ fi ìjànù bọ̀, kí wọn má ba à súnmo ọ̀. **10** Ọ̀pọ̀ ikááánú ní yóò wà fún èniyàn búburú, sùgbọn ifẹ̀ Olúwa tí ó dúró Ẹ̀ṣìn ní yóò yí àwọn tí ó ní igbékèlẹ̀ nínú Olúwa ká. **11** Ẹ̀ yò nínú Olúwa, kí ẹ̀ sì ní inú didùn, èyin olódodo; ẹ̀ sì máa kọ̀rin, gbogbo èyin tí àyà yín dúró Ẹ̀ṣìn.

33 Ẹ̀ yò nínú Olúwa, èyin olódodo; iyin si ye fún ẹ̀ni didúró Ẹ̀ṣìn. **2** Ẹ̀ yin Olúwa pèlú dùrùrù; ẹ̀ máa fi ohun èlò olókún mewaà kọ̀rin sí í. **3** Ẹ̀ kọ̀ orin tuntun sí í; ẹ̀ máa fi ogboogbọ̀n lu ohun èlò orin sí í, pèlú ariwo. **4** Nítorí pé ọ̀rọ̀ Olúwa dúró Ẹ̀ṣìn, gbogbo Ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ ní à ñ ẹe nínú òtítọ̀. **5** Ó fẹ̀ òtítọ̀ àti ìdájọ̀; ilé ayé kún fún ìdúró Ẹ̀ṣìn àti àánú Olúwa. **6** Nípasẹ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ni a ẹe dá àwọn ọ̀run, àti gbogbo àwọn egbẹ̀ ogun wọn nípá ìmísí ẹ̀nu rẹ̀. **7** Ó kó àwọn omi òkun jọ gégé bí èyí tí ó wà nínú igò; ó sì fi ibù ẹe ilé isúra gbogbo. **8** Jẹ̀ kí gbogbo ayé kí ó bèrù Olúwa: jẹ̀ kí gbogbo àwọn olùgbé ayé kí ó wà nínú ìbèrù rẹ̀. **9** Nítorí tí ó sòrò, ó sì tí rí bẹ̀; ó pásẹ̀ ó sì dúró Ẹ̀ṣìn. **10** Olúwa ti mú ìmòrán àwọn orílẹ̀-èdè wá sí asán; ó sì mú àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ àwọn èniyàn di sísákí í. **11** Igbimọ̀ Olúwa dúró tíftí ayérayé, àní irò inú rẹ̀ láti irandíran ni. **12** Ìbùkún ni fún orílẹ̀-èdè nàà, Ọ̀lọrun ẹ̀ni tí Olúwa jẹ̀ tirẹ̀, àti àwọn èniyàn nàà tí

ó ti yàn ɕe iní rẹ. **13** Olúwa wò láti òrun wá; ó sì rí gbogbo iran èniyàn. **14** Níbi tí ó ti jókòò lórí itẹ́ ó wo gbogbo àwọn olùgbé ayé **15** eni tí ó ɕe àyà wọn bakan náà, ó sì kíyèsì iṣe wọn. **16** A kò gba oḃa kan là nípasẹ̀ òpòlòpò àwọn ọmọ-ogun; kò sì sí jagunjagun tí a gbà sílẹ̀ nípa agbára nílá rẹ. **17** Ohun asán ni ẹṣin fún iṣẹgun; bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò fi agbára nílá rẹ gbani sílẹ̀. **18** Wò ó, ojú Olúwa wà lára àwọn tí ó bèrù rẹ, àti lára àwọn tí ó ní irètí nínú ifẹ̀ rẹ tí ó dúró ɕinṣin. **19** Láti gba ọkàn wọn kúrò lẹwọ́ ikú àti láti pa wọn mọ́ láààyè lẹwọ́ iyan. **20** Ọkàn wa dúró de Olúwa; òun ni iranlọwọ́ wa àti asà wa. **21** Ọkàn wa yò nínú rẹ, nítorí pé, àwa gbékèlẹ̀ orúkọ rẹ mímọ́. **22** Kí áánú rẹ, Olúwa, kí ó wà lára wa, àní gégé bí àwa ti ní ɕe irètí nínú rẹ.

34 Tí Dafidi. Nígbà tí ó díbọn bí eni tí ní ɕe wèrè níwájú Abimeleki, eni tí ó lé e lọ, ó sì jáde lọ. Èmi yóò máa fi ibùkún fún Olúwa nígbà gbogbo; iyan rẹ yóò máa wà ní ẹnu mi títí láé. **2** Ọkàn mí yóò máa sògo nínú Olúwa; jẹ́ kí àwọn onírèlẹ̀ gbọ́ kí inú wọn kí ó sì máa dùn. **3** Gbẹ̀ Olúwa ga pèlú mi; kí ẹ̀ sì jẹ́ kí a jọ gbé orúkọ rẹ lẹ́kẹ. **4** Èmi wá Olúwa, ó sì dá mí lóhùn; Ó sì gbà mí kúrò nínú ibèrù mi gbogbo. **5** Wọn wò ó, imólẹ̀ sì mọ́ wọn; ojú kò sì tí wọn. **6** Ọkùnrin olùpójú yí kígbẹ, Olúwa sì gbóhùn rẹ; ó sì gbà á lá kúrò nínú gbogbo ipójú rẹ. **7** Àngeli Olúwa yí àwọn tí ó bèrù rẹ ká ó sì gbà wọn. **8** Tọ́ ọ wò kí ó sì rí í wí pé Olúwa dára; eni ayọ̀ ni ọkùnrin náà tí ó gbékèlẹ̀ ààbò nínú rẹ. **9** Ẹ̀ bèrù Olúwa, ẹyin èniyàn rẹ mímọ́, nítorí pé kò sì àiní fún àwọn tí ó bèrù rẹ. **10** Àwọn ọmọ kinniún a máa ɕe aláiní ebi a sì máa pa wọn; sùgbọn àwọn tí ó wá Olúwa kì yóò ɕe aláiní ohun tí ó dára. **11** Wá, ẹyin ọmọ mí, fi etí sí mí; èmi yóò kọ ọ yín ní ẹrù Olúwa. **12** Ta ni nínú yín tí ní fẹ̀ iyè, tí ó sì ní fẹ̀ ojọ́ púpọ́; kí ó lè gbádùn ojọ́ rere? **13** Pa ahọn rẹ mọ́ kúrò nínú ibi àti ètè rẹ kúrò ní ẹ̀tàn síso. **14** Yà kúrò nínú ibi kí ó sì ɕe rere; wá àlàáfíà, kí ó sì lépa rẹ. **15** Ojú Olúwa ní bẹ lára àwọn olódodo; etí í rẹ sì sí sí ẹkún wọn. **16** Ojú Olúwa korò sí àwọn tí ní ɕe búburú; láti ké iranlọwọ́ wọn kúrò lórí ilẹ̀. **17** Nígbà tí olódodo bá ké fún iranlọwọ́, Olúwa a máa gbọ́, a sì yọ wọn jáde láti inú gbogbo wàhálá wọn. **18** Olúwa súnmọ́ etí òdò àwọn oníròbínújẹ ọkàn; ó sì gba irú àwọn tí í ɕe oníròra ọkàn là. **19** Ipójú àwọn olódodo pọ́, sùgbọn Olúwa gbà wọn kúrò nínú gbogbo rẹ. **20** Ó pa gbogbo egungun wọn mọ́; kò sí ọkàn tí ó dá nínú rẹ. **21** Ibi ni ó mú ikú ikà wá, àti àwọn tí ó kóríra olódodo ni yóò jẹbi. **22** Olúwa ra ọkàn àwọn iranṣẹ̀ rẹ padà; kò sí ọkàn nínú àwọn tí ó gbékèlẹ̀ tí yóò jẹbi.

35 Tí Dafidi. Olúwa, gbógún tí àwọn tí ní gbógúnti mí; kí ó sì kọ́ ojú ijà sí àwọn tí ó ní bá mí í jà! **2** Di asà àti àpáta mú, kí ó sì dide fún iranlọwọ́ mi! **3** Fa idá àti òkọ́ yọ́ kí ó sì dojúkọ́ àwọn tí ní lé mi. Sọ́ fún ọkàn mí pé, “Èmi ni iḡbalà rẹ.” **4** Kí wọn kí ó dààmú, kí a sì ti àwọn tí ní lépa ọkàn mí lójú; kí a sì mú wọn padà, kí a sì dààmú àwọn tí ní gbèrò ipalára mi. **5** Jẹ́ kí wọn dàbí iyangbò níwájú aféfẹ̀, kí àngeli Olúwa kí ó máa lé wọn kiri. **6** Jẹ́ kí ònà wọn kí ó sòkùnkùn, kí ó sì máa yọ́, kí àngeli Olúwa kí ó máa lépa wọn! **7** Nítorí pé, ní àinidíí ni wọn de àwọn wọn sílẹ̀ fún mí, ní àinidíí ni wọn wa kòtò sílẹ̀ fún ọkàn mí. **8** Kí iparun kí ó wá sí orí rẹ ní òjiji. Àwọn rẹ tí ó de, kí ó mú òun tìkára rẹ; kí wọn sùbú sínú kòtò sí iparun ara rẹ. **9** Nígbà náà ni ọkàn mí yóò yò nínú Olúwa, àní, yóò sì máa yò nínú iḡbalà rẹ. **10** Gbogbo egungun mí yóò wí pé, “Ta ni ó dàbí í iwọ́ Olúwa? O gba taláka lẹwọ́ àwọn tí ó lágbara jù ú lọ, taláka àti aláiní lẹwọ́ eni tí ní fi ɕe ikógún?” **11** Àwọn ẹlẹ́rífí èké dide; wọn ní bi mí ní ohun tí èmi kò mọ́. **12** Wọn fi búburú san ìre fún mí; láti sọ ọkàn mí di òfo. **13** Sùgbọn bí ó ɕe ti èmi ni, nígbà tí wọn ní ɕe àisàn, mo wọ aṣọ́ ọfọ́; mo fi àwẹ̀ pọ́n ara mí lójú. Mo gba àdúrà pèlú itẹ́fiba ní oókan àyà mí; **14** èmi ní lọ kiri bí eni ní sọfọ́ bí í eni wí pé fún òrẹ̀ tabí ègbọn mí ni. Èmi tẹ́fiba nínú ibànújẹ bí eni tí ní sọfọ́ iya rẹ. **15** Sùgbọn nínú ikòsẹ̀ mí wọn sì yò, wọn sì kó ara wọn jọ; wọn kó ara wọn jọ sí mí; àní àwọn tí èmi kò mọ́. Wọn fà mí ya wọn kò sì dákẹ́. **16** Bí àwọn àgbàgbẹ̀ tí ní ɕe ẹlẹ́yà ní apẹjẹ wọn pa eyin wọn keke sí mí. **17** Yóò tí pé tó Olúwa, tí iwọ́ yóò máa wò wọn lọ? Yọ́ mí kúrò nínú iparun wọn, àní èmi í mí kúrò lẹwọ́ kinniún. **18** Nígbà náà ni èmi yóò sọpẹ́ fún Ọ́ nínú àjọ́ nílá; èmi yóò máa yìn Ọ́ ní àwùjọ́ ọpọ́ èniyàn. **19** Má ɕe jẹ́ kí àwọn ọ̀tá mí kí ó yò lórí í mí; bẹ̀ẹ̀ ni kí ó má ɕe àwọn tí ó kóríra mí ní àinidíí máa ɕéjú sí mí. **20** Nítorí pé wọn kò sọ òrẹ̀ àlàáfíà, sùgbọn wọn lóyún òrẹ̀ ẹ̀tàn sí àwọn èniyàn didákẹ́ ilẹ̀ náà. **21** Wọn ya ẹnu wọn gbòdòrò sí mí; wọn wí pé, “Háà! Háà! Ojú wa sì ti rí í.” **22** Iwọ́ tí rí í Olúwa; má ɕe dákẹ́! Olúwa má ɕe jìnnà sí mí! **23** Dide! ru ara rẹ sòkè fún ààbò mí, àti sí ọ̀ràn mí, Ọlọrun mi àti Olúwa mi! **24** Ẹ̀e idájọ́ mí, Olúwa Ọlọrun mí, gégé bí òdodo rẹ, kí ó má sì ɕe jẹ́ kí wọn kí ó yò lórí mí! **25** Má ɕe jẹ́ kí wọn wí nínú ara wọn pé, “Háà! A ti rí ohun tí ọkàn wa ní fẹ́!” Má ɕe jẹ́ kí wọn kí ó wí pé, “A ti gbé e mí.” **26** Kí ojú kí ó tí wọn, kí wọn kí ó sì dààmú pọ́, àní àwọn tí ní yò sí iyonu mí kí a fi itijú àti àbùkú wò wọn ní aṣọ́ tí ní gbéraga sí mí. **27** Jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ́ idáláre mí fò fún ayọ́ àti idùnnú; kí wọn máa sọ ọ́ títí lọ, “Pé gbígbéga ni Olúwa, sí àlàáfíà iranṣẹ̀ rẹ.” **28**

Nígbà náà ni ahọn mi yóò máa sòrò òdodo rẹ, àti iyin rẹ ní gbogbo ojọ.

36 Fún adarí orin. Ti Dafidi íránṣẹ Olúwa. Írédín-kojá èniyàn búburú jẹ kí n mò nínú òkàn mi pé, ìbèrú Olórún kò sí níwájú wọn. **2** Nítorí pé wọn pón ara wọn ní ojú ara wọn tí títí a kò fi le rí èṣẹ wọn láti kóríra. **3** Ọrọ ènu wọn ni èṣẹ òhun ètàn; wọn ti fi ogbón àti síṣe rere sílẹ. **4** Wọn gbimò iwà ikà nígbà tí wọn wà lórí ibùsùn wọn: wọn gba ọ̀nà tí kò dára wọn kò sì kọ ọ̀nà ibi sílẹ. **5** Idúró ṣinṣin ifẹ rẹ, iwọ Olúwa, ó ga dé ọ̀run, òtítọ́ ọ rẹ ga dé àwọ́sánmọ. **6** Ọdodo rẹ dàbí àwọn òkè Olórún, àwọn idájọ rẹ dàbí ibú nílá; iwọ gba eranko àti èniyàn là, Olúwa. **7** Báwo ni iṣeun idúró ṣinṣin ifẹ rẹ ti tó! Olórún! Kí gbogbo ọmọ èniyàn le sá sí abẹ òjiji iyẹ rẹ. **8** Àsẹ ilẹ rẹ yóò tẹ wọn lórún gidigidi; iwọ yóò sì mú wọn mu nínú odò inú didùn rẹ. **9** Nítorí pé pèlú rẹ ni orísun iyẹ wà: nínú imọlẹ rẹ ni àwà yóò rí imọlẹ. **10** Mú iṣeun ifẹ ẹ rẹ sí àwọn tí ó mò ọ̀n àti iḡbàlẹ rẹ sí àwọn tí ó ní idúró ṣinṣin òkàn! **11** Má ṣe jẹ kí èṣẹ agbéraga kí ó wá sí orí mi, kí ó má sì jẹ kí ọwọ àwọn èniyàn búburú sí mí ní ipò. **12** Níbẹ ni àwọn oníṣẹ èṣẹ gbé subú sí: a rẹ wọn sílẹ, wọn kì yóò le è dide!

37 Ti Dafidi. Má ṣe ìkanra nítorí àwọn olùṣe búburú, kí iwọ má sì ṣe ìlára nítorí àwọn oníṣẹ èṣẹ; **2** nítorí pé wọn yóò gbé bí i koríko, wọn yóò sì rẹ dànù bí ewéko tútù. **3** Gbékèlẹ Olúwa, kí o sì máa ṣe rere; torí pé iwọ yóò gbé ilẹ náà, kí o sì gbádún ààbò rẹ. **4** Ṣe inú didùn sí Olúwa; òun yóò sì fún ọ ní ifẹ inú rẹ. **5** Fi ọ̀nà rẹ lẹ Olúwa lówọ; gbékèlẹ pèlú, òun yóò sì ṣe ẹ. **6** Yóò sì mú kí òdodo rẹ jáde bí imọlẹ òwúrò, àti idájọ rẹ bí ọsán gangan. **7** Iwọ dákẹ jẹé níwájú Olúwa, kí o sì fi suúrú dúró dè é; má ṣe ṣe ìkanra nítorí àwọn tí n rí rere ní ọ̀nà wọn, nítorí ọ̀kúnrin náà ti mú èrò búburú ṣe. **8** Fàsáyìn nínú inúbíbí, kí o sì kọ ikáàánú sílẹ, má ṣe ṣe ìkanra, kí ó má ba à ṣe búburú pèlú. **9** Nítorí tí á ó gé àwọn olùṣe búburú kúrò, ṣùgbón àwọn tí ó bá dúró de Olúwa àwọn ni yóò jogún ilẹ náà. **10** Síbẹ nígbà délẹ sí i, àwọn èniyàn búburú kì yóò sí mó; nítòdótó iwọ yóò fi ara balẹ wo ipò rẹ, wọn kì yóò sí nìbẹ. **11** Ṣùgbón àwọn ọlòkàn tútù ni yóò jogún ilẹ náà, wọn yóò sì máa ṣe inú didùn nínú ọ̀pòlọ̀pò àlàáfíà. **12** Èniyàn búburú di rikísí sí olóòtító, wọn sì pa eyín wọn keke sí wọn; **13** ṣùgbón Olúwa rẹrìn-ín sí àwọn èniyàn búburú, nítorí tí ó rí wí pé ojọ wọn nì bọ. **14** Èniyàn búburú fa idà yọ, wọn sì tẹ àwọn ọ̀run wọn, láti sọ taláká àti aláíní kalẹ, láti pa àwọn tí ó dúró ṣinṣin. **15** Idà wọn yóò wọ àyà wọn lọ, àti wí pé ọ̀run wọn yóò sì ṣẹ. **16** Ohun diẹ tí olódodo

ní, sànni ọ̀pọ ọ̀rọ èniyàn búburú; **17** nítorí pé á óò ṣẹ ọwọ àwọn èniyàn búburú, ṣùgbón Olúwa gbé olódodo sókè. **18** Olúwa mọ àwọn ojọ àwọn tó dúró ṣinṣin, àti wí pé ilẹ iní wọn yóò wà títí ayérayé. **19** Ojú kì yóò tì wọn ní àkókò ibi, àti ní ojọ iyan, á ó tẹ wọn lórún. **20** Ṣùgbón àwọn èniyàn búburú yóò ṣègbé. Àwọn ọ̀tá Olúwa yóò dàbí ewà oko tútù; wọn fò lọ; bí èéfin ni wọn yóò fò lọ kúrò. **21** Àwọn èniyàn búburú yá, wọn kò sì san án padà, ṣùgbón àwọn olódodo a máa ṣàánú, á sì máa fi fún ni; **22** nítorí àwọn tí Olúwa bá bùkún ni yóò jogún ilẹ náà, àwọn tí ó fi bú ni á ó gé kúrò. **23** Ilàà nìgbésẹ èniyàn rere wá láti ọ̀dọ Olúwa wá, ó sì ṣe inú didùn sí ọ̀nà rẹ; **24** bí ó tilẹ subú á kì yóò ta á nù pátápátá, nítorí tí Olúwa di ọwọ rẹ mú. **25** Èmi ti wà ni èwe, báyi èmi sì dàgbà; síbẹ èmi kò ní tí rí kí á kọ olódodo sílẹ, tàbí kí irú-ọmọ rẹ máa ṣagbe oúnjẹ. **26** Aláàánú ni òun nígbà gbogbo a máa yá ni; á sì máa bùsì i fún ni. **27** Lọ kúrò nínú ibi, kí o sì máa ṣe rere; nígbà náà ni iwọ yóò gbé ní ilẹ náà títí lááláé. **28** Nítorí pé Olúwa fẹràn idájọ òtító, kò sì kọ àwọn èniyàn mímọ rẹ sílẹ. Àwọn olódodo ni á ó pamọ títí ayérayé, ṣùgbón àwọn ọmọ èniyàn búburú ni á ó ké kúrò. **29** Olódodo ni yóò jogún ilẹ náà, yóò sì máa gbé ibẹ títí ayérayé. **30** Ènu olódodo sòrò ogbón, ahọn rẹ á sì máa sòrò idájọ. **31** Ọfin Olórún rẹ nì bẹ ní àyà wọn; àwọn iḡbésẹ rẹ kì yóò yẹ. **32** Èniyàn búburú nì sọ olódodo, Ó sì nì wá ọ̀nà láti pa á. **33** Olúwa kì yóò fi lẹ é lówọ; kì yóò sì dá a lẹbi, nígbà tí a bá nì ṣe idájọ rẹ. **34** Dúró de Olúwa, kí o sì máa pa ọ̀nà rẹ mó. Yóò sì gbé ọ lẹkè láti jogún ilẹ náà; nígbà tí a bá gé àwọn èniyàn búburú kúrò iwọ yóò rí. **35** Èmi ti rí èniyàn búburú tí nì hu iwà ikà, ó sì fi ara rẹ gbilẹ bí igi tútù nílá, **36** ṣùgbón ní iṣẹjú kan sí i ó kojá lọ, sì kiyèsì, kò sì sí mó; bí ó tilẹ jẹ wí pé mo wá a kírì, ṣùgbón á kò le è rí. **37** Máa kiyèsì ẹni pípé, kí o sì wo ẹni tó dúró ṣinṣin; nítorí àlàáfíà ni ọ̀pin ọ̀kúnrin náà. **38** Ṣùgbón àwọn olùrékojá ni á ó parun papọ; iran àwọn èniyàn búburú ni á ó gé kúrò. **39** Iḡbàlẹ àwọn oníduúró ṣinṣin wá láti ọ̀dọ Olúwa; òun ni ààbò wọn ní iḡbà ipónjú. **40** Olúwa yóò ràn wọn lówọ yóò sì gbà wọn; yóò gbà wọn lówọ èniyàn búburú, yóò sì gbà wọn là, nítorí tí wọn gbékèlẹ é.

38 Saamu Dafidi. Èbẹ. Olúwa, má ṣe bá mi wí nínú ibínú rẹ, bèẹ ni kí ó má ṣe fi iya jẹ mí nínú irunú rẹ. **2** Nítorí tí ọfà rẹ kàn mó mí ṣinṣin, ọwọ rẹ sì kì mí mólẹ. **3** Kò sí ibi yíyẹ ní ara à mi, nítorí ibínú rẹ; kò sí àlàáfíà nínú egungun mi nítorí i èṣẹ mi. **4** Nítorí àìṣedédéé mi ti borí mi mólẹ; wọn tó iwọn bi àjàgà tí ó wúwo jù fún mi. **5**

Ogbé mi ní rún ó sì dībàjẹ nítorí òmùgò mi. **6** Èmi ní jòwèrè, orí mi tẹ ba gidigidi èmi ní sọfọ rìn kiri ní gbogbo ojọ. **7** Nítorí ègbé mi kún fún igbóná tí ní jóni kò sì sí ibi yíyè ní ara mi. **8** Ara mi hù, a sì wó mi jéjẹjẹ; mo kórora nítorí irúkèrúdo àyà mi. **9** Olúwa, gbogbo ifẹ mi ní bẹ níwájú rẹ; ìmí èdùn mi kò sá pamọ́ fún ọ. **10** Àyà mi ní mí hẹjẹ, agbára mi yẹ mí sílẹ; bí ó ẹ se ti ìmọlẹ ojú mi ni, ó ti lọ kúrò lára mi. **11** Àwọn ọrẹ mi àti àwọn èlẹgbé mi dúró lókèrè réré kúrò níbi ipónjù mi, àwọn alábágbé mi, dúró lókèrè. **12** Àwọn tí n wá èmí mi dẹ okùn sílẹ fún mi; àti àwọn tí ó fẹ pa mí lára ní sọrọ nípa iparun, wọn sì ní gbèrò ètàn ní gbogbo ojọ. **13** Sùgbọn mo dàbí adití odi, èmi kò gbọ ọrọ; àti bí odi, tí kò le sọrọ. **14** Nítòótó, mo rí bí okùnrin tí kò gbọrọ, àti bí ẹnu ẹni tí kò sí jiyàn. **15** Sùgbọn sí ọ Olúwa, iwọ ni mo dúró dẹ; iwọ ni, Olúwa Ọlórún mi, ẹni tí yóó dáhùn. **16** Nítorí tí mo gbàdúra, “Gbòhùn mi, kí wọn má ba à yò mí; nígbà tí ẹsẹ mí bá yò wọn yóó máa gbé ara wọn ga sí mi.” **17** Nítorí tí mo ti ẹtàn láti ẹbú, ìrora mi sì wá pèlú mi nígbà gbogbo. **18** Mo jéwọ́ ìrẹkọjá mi; àánú sì ẹ mí fún ẹsẹ mi. **19** Àwọn tí ó jẹ ọtá mi lánídíí pàtàkì, wọn lágbara púpọ, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn tí ó kóríra mi lónà òdì. **20** Àwọn tí wọn ní fi ibi san rere fún mi àwọn ni ọtá mi nítorí pé mò ní ọtọ ìre lẹyìn. **21** Má ẹ kò mí sílẹ, iwọ Olúwa! Ọlórún mi, má ẹ jìnnà sí mi. **22** Yára láti ràn mí lówó, Olúwa, Olùgbàlà mi.

39 Fún adarí orin. Fún Jedutuni. Saamu Dafidi. Mo wí pé, “Èmi yóó sọ ọ̀nà mi kí èmi kí ó má fi ahọ̀n mi ẹ; èmi yóó fi ìjánu kó ara mi ní ẹnu níwọn ìgbà tí èniyàn búburú bá ní bẹ ní iwájú mi.” **2** Mo fi ìdákẹ ya odi; mo tilẹ pa ẹnu mi mó kúrò nínú ọ̀rọ̀ rere; ibànújẹ mi sì pọ̀ sí i. **3** Àyà mi gbóná ní inú mi. Nígbà tí mo ní ẹ̀sà̀rò, iná ràn; nígbà náà ni mo fi ahọ̀n mi sọrọ: **4** “Olúwa, jẹ kí èmi kí ó mọ ọ̀pin mi, àti iwọn ojọ mi, bí ó ti rí kí èmi kí ó le mọ ìgbà tí mó ní nìhìn-ín. **5** Iwọ ti ẹ ayé mi bí ìbú àtẹlẹwọ, ojọ orí mi sì dàbí asán ní iwájú rẹ. Dájúdájú olúkúlùkù èniyàn nínú ìjókóó rere rẹ jásí asán pátápátá. (Sela) **6** “Nítòótó ni olúkúlùkù ní rìn kiri bí ọ̀jìjì. Nítòótó ni wọn ní yọ ara wọn lẹnu lórí asán; wọn ní kó ọ̀rọ̀ jọ, wọn kò sì mọ ẹni tí yóó ko lọ. **7** “Sùgbọn ní ìsinsin yíí, Olúwa, kín ni mo ní dúró dẹ? Ìrètí mí ní bẹ ní ọ̀dọ̀ rẹ. **8** Gbà mí lówó ìrẹkọjá mi gbogbo. Kí o má sì sọ mí dì ẹni ẹgàn àwọn èniyàn búburú. **9** Mo dákẹ jẹẹ; èmi kò sì ya ẹnu mi, nítorí wí pé iwọ ni ó ẹ ẹ. **10** Mú pàṣán rẹ kúrò ní ara mi; èmí ẹ̀gbé tán nípa lílù ọ̀wọ̀ rẹ. **11** Iwọ fi ìbáwí kilò fún èniyàn nítorí ẹsẹ, iwọ a mú ẹwà rẹ parun bí kòkòrò aṣo;

nítòótó asán ni èniyàn gbogbo. **12** “Gbọ́ àdúrà mi, Olúwa, kí o sì fetí sí igbe mi; kí o má ẹ di etí rẹ sí ẹkún mi. Nítorí àlẹjò ni èmi lódò rẹ, àti àtípò, bí gbogbo àwọn baba mi ti rí. **13** Dá mí sí, kí èmi lè ní agbára, kí èmi tò lọ kúrò nìhìn-ín yíí, àti kí èmi ó tó ẹ aláísí.”

40 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Mo fi pèlẹpèlẹ dúró de Olúwa; ó sì detí sí mi, ó sì gbọ ẹkún mi. **2** Ó fá mí yọ gòkè láti inú ihò iparun, láti inú ẹrẹ pòtòpòtò, ó sì fi ẹsẹ mi lé orí àpata, ó sì jẹ kí igbésẹ mi wá láifọyà. **3** Ó fi orin tuntun sí mi lẹnu, àní orin ìyìn sí Ọlórún wa. Ọ̀pọ̀ yóó rí i wọn yóó sì bẹrù, wọn yóó sì gbékèlẹ Olúwa. **4** Ayọ̀ ni fún àwọn wọn-òn-nì ó fi Olúwa ẹ ìgbékèlẹ wọn tí wọn kò sì yípadà sí agbéraga, tàbí àwọn tí ó yapa lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀lórún mìíràn. **5** Olúwa Ọlórún mi, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn ịsẹ ìyanu tí iwọ ti ẹ. Àwọn ohun tí iwọ ti ẹ̀tò sílẹ fún wa; ni ẹnikẹni kò le kà wọn fún ọ̀ lésẹsẹ, tí èmi yóó sì sọrọ wọn, wọn ju ohun tí èniyàn le ẹ kà lọ. **6** Ẹbọ àti ẹran ẹbọ ni iwọ kò fẹ, iwọ ti sí mí ní etí. Ọ̀rẹ ẹbọ sísun àti ẹbọ ẹsẹ ni iwọ kò bèèrè. **7** Nígbà náà ni mo wí pé, “Èmi niyí; nínú iwé kíkà ni a kọ ọ nípa tẹmi wí pé. **8** Mo ní inú didùn láti ẹ ịfẹ ẹ rẹ, iwọ Ọlórún mi, ọ̀fín rẹ ní bẹ ní àyà mi.” **9** Èmi ti sọ iròyìn ayọ̀ ti ìgbàlà láárín àwujọ ríla; wò ó, èmi kò pa ètè mi mó, gégé bí iwọ ti mó, iwọ Olúwa. **10** Èmi kò fi ìrànlowọ ìgbàlà sin ní àyà mi; èmi tí sọrọ nípa ọ̀títọ̀ àti ìgbàlà rẹ. Èmi kò sì pa ịṣeun ifẹ rẹ àti ọ̀títọ̀ rẹ mó kúrò láárín àwọn ìjọ ríla. **11** Iwọ má ẹ, fa àánú rẹ tí ó rọ̀nù sẹyìn kúrò lódò mi Olúwa; jẹ kí ịṣeun ifẹ rẹ àti ọ̀títọ̀ rẹ kí ó máa pa mí mó títí ayérayé. **12** Nítorí pé àiniye ibi ní ó yí mi káákiri, ẹsẹ mi sì dì mó mi, títí tí èmi kò fi ríran mó; wọn pọ̀ ju irun orí mí lọ, àti wí pé àyà mí ti kùna. **13** Jẹ kí ó wù ọ, iwọ Olúwa, láti gbà mí lá; Olúwa, yára láti ràn mí lówó. **14** Gbogbo àwọn wọn-òn-nì ni kí ojú kí ó tì kí wọn kí ó sì dààmú; àwọn tí ní wá ọkàn mi láti parun jẹ kí a lé wọn padà sẹyìn kí a sì dójúti wọn, àwọn tí ní wá ìpalára mi. **15** Jẹ kí àwọn tí ó wí fún mi pé, “Hàà! Hàà!” ó dì ẹni à fi ọ̀wọ̀ rọ̀ sẹyìn nítorí ìtíjù wọn. **16** Jẹ kí gbogbo àwọn tí ní wá ọ kí ó máa yọ kí inú wọn sì máa dùn sí ọ; kí gbogbo àwọn tí ó sì fẹ ìgbàlà rẹ kí o máa wí nígbà gbogbo pé, “Gbígbeḡa ni Olúwa!” **17** Bí ó ẹ se ti èmi ni, táláká àti aláíní ni èmi, sùgbọn Olúwa ní se ìránṣí mi. Iwọ ni olùrànlowọ̀ mi àti ìgbàlà mi; má ẹ se jẹ kí ó pé, iwọ Ọlórún mi.

41 Fún adarí orin. Saamu Dafidi. Ìbùkún ni fún ẹni tí ó ní ro ti aláíní: Olúwa yóó gbà á ní ìgbà ipónjù. **2** Olúwa yóó dààbò bọ ó yóó sì pa ọkàn rẹ mó; yóó bùkún fún un ní orí ilẹ kò sì ní fi sílẹ fún

ifẹ àwọn ọtá rẹ. **3** Olúwa yóò gbà á lórí àkète àisàn rẹ yóò sì mú un padà bọ sípò kúrò nínú àisàn rẹ. **4** Ní tí èmi, mo wí pé “Olúwa, Ẹ̀aànú fún mi; wò mí sà, nítórí pé mo ti sẹ́ sí ọ.” **5** Àwọn ọtá mí ní sòrò mí nínú àránkàn, pé, “Nígbà wo ni yóò kú, ti orúkọ rẹ yóò sì run?” **6** Nígbàkígba tí ẹnìkàn bá wà wò mí, wọn ní sòrò ètàn, nígbà tí àyà rẹ bá kó èsẹ́ jọ sí ara rẹ; nígbà tí ó bá jáde lọ yóò sì máa tàn án kálẹ́. **7** Àwọn ọtá mi gbìmò papò nípa mi; èmi ni wọn ní gbìmò ibi sí, **8** wọn wí pé, “Ohun búburú ni ó dì mọ ọ̀n Ẹ̀sìn àti ní ibi tí ó dùbúlẹ́ sí, kì yóò dìde mọ́.” **9** Pàápàá, ọ̀rẹ́ mi tímótímọ́, ẹnì tí mo gbékèlẹ́, ẹnì tí ó ń jẹ nínú ọúnjẹ mi, tí gbé gígìsẹ́ rẹ sòkè sí mi. **10** Ẹ̀gbọn ìwọ Olúwa, Ẹ̀aànú fún mi; gbé mi sòkè, kí ń ba lẹ́ san fún wọn. **11** Èmi mọ́ pé inú rẹ dùn sí mi, nítórí ọtá mi kò borí mi. **12** Bí ó ẹ́ tẹ̀mi ni ìwọ̀ dì mímu nínú ìwà ọ̀títọ́ mi ìwọ̀ sì gbé mi kalẹ́ níwájú rẹ tí tí lée. **13** Olùbúkún ni Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì, lée àti lálálée.

42 Fún adarí orin. Maskili ti àwọn ọ̀mọ Kora. Bí ẹ̀gbọnrín ti ní mí hẹ́lẹ́ sí ipa oddó omi, bèẹ́ ni ọ̀kàn mi ní mí hẹ́lẹ́ sí ọ Ọ̀lọ̀run. **2** Òungbẹ́ Ọ̀lọ̀run ní gbẹ́ ọ̀kàn mi, fún Ọ̀lọ̀run aláàyẹ. Nígbà wo ni èmi ó lọ bá Ọ̀lọ̀run? **3** Ọúnjẹ mi ni omijé mi ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, nígbà tí àwọn ẹ̀niyàn ní wí fún mi ní gbogbo ọ̀jọ́ pé, “Ọ̀lọ̀run rẹ̀ dà?” **4** Nígbà tí mo bá rántí nkan yí, èmi tú ọ̀kàn mi jáde nínú mi: èmi ti bá ọ̀pọ̀ ìjọ ẹ̀niyàn lọ, èmi bá wọn lọ sí ilẹ́ Ọ̀lọ̀run pẹ̀lú ohùn ayọ̀ àti ìyìn, pẹ̀lú ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn tí ní pa ọ̀jọ́ mímu mọ́. **5** Èsẹ́ tí ó fí ní rẹ̀wẹ̀sì, ìwọ ọ̀kàn mi? Èsẹ́ tí ara rẹ̀ kò fí lélé nínú mi? Ìwọ ẹ́ ìrẹ̀tí ní tí Ọ̀lọ̀run, nítórí èmi yóò sá à máa yìn ín, Olùgbàlà mi àti Ọ̀lọ̀run mi. **6** Ọ̀lọ̀run mi, ọ̀kàn mi ní rẹ̀wẹ̀sì nínú mi: nítórí náà, èmi ó rántí rẹ̀ láti ilẹ́ Jordani wá, láti Hermoni láti òkè Mib̄sari. **7** Ibú omi ní pẹ̀ ibú omi nípa híhó omi síṣàan rẹ̀ gbogbo rírú omi àti bíbì omi rẹ̀ bọ́ mí mọ́lẹ́. **8** Ní ọ̀sán ní Olúwa ran ifẹ́ rẹ̀, àti ní Ẹ̀sàlé ní orin rẹ̀ wà pẹ̀lú mí àdúrà sí Ọ̀lọ̀run ayé mi. **9** Èmi wí fún Ọ̀lọ̀run àpáta mi, “Èsẹ́ tí ìwọ fí gbàgbé mi? Èsẹ́ tí èmi ó fí máa rìn nínú ibànújẹ́, nítórí inílára ọtá?” **10** Bí ẹnì pé idà egungun mi ni ẹ̀gàn tí àwọn ọtá mi ní gàn mí, bí wọn tí ní bèèrè ní gbogbo ọ̀jọ́. “Níbo ni Ọ̀lọ̀run rẹ̀ wà?” **11** Èsẹ́ tí ìwọ fí ní rẹ̀wẹ̀sì, ìwọ ọ̀kàn mi? Èsẹ́ tí ara rẹ̀ kò fí lélé nínú mi? Fí ìrẹ̀tí rẹ̀ sínú Ọ̀lọ̀run, nítórí èmi yóò sì máa yìn ín, Òun ni Olùgbàlà mi àti Ọ̀lọ̀run mi.

43 Dá mí láre, Ọ̀lọ̀run mi, kí ó sì gba ọ̀rẹ́ mi rò lódò àwọn aláilááánú orílẹ̀-èdè: yọ mí kúrò lówọ́ ẹ̀lẹ̀tàn àti àwọn ẹ̀niyàn búburú. **2** Ìwọ̀ ni Ọ̀lọ̀run ibi agbára mi. Èsẹ́ tí ìwọ fí kò mí sílẹ́?

Èsẹ́ tí èmi yóò máa rìn nínú ibànújẹ́, nítórí inílára lódò àwọn ọtá? **3** Rán imọ́lẹ́ àti ọ̀títọ́ rẹ̀ jáde, jẹ́ kí wọn ó máa dáàbò bọ́ mí; jẹ́ kí wọn mú mí wá sí òkè mímu rẹ̀, sí ibi tí ìwọ ní gbé. **4** Nígbà náà ni èmi ó lọ sí ibi pẹ̀pẹ́ Ọ̀lọ̀run, sí Ọ̀lọ̀run ayọ̀ mi àti ìdúnnú mi, èmi yóò yìn ọ̀ pẹ̀lú dùùrù, ìwọ Ọ̀lọ̀run, Ọ̀lọ̀run mi. **5** Èsẹ́ tí ó fí ní rẹ̀wẹ̀sì, ìwọ ọ̀kàn mi? Èsẹ́ tí ó fí ní ru sòkè nínú mi? Fí ìrẹ̀tí rẹ̀ sínú Ọ̀lọ̀run, nítórí èmi yóò máa yìn ín, Òun ni Olùgbàlà mi àti Ọ̀lọ̀run mi.

44 Fún adarí orin. Ti àwọn ọ̀mọ Kora. Maskili. À ti fí etí wa gbó, Ọ̀lọ̀run; àwọn baba wa tí sọ́ fún wa ohun tí ìwọ ẹ́ ní ọ̀jọ́ wọn, ní ọ̀jọ́ pípẹ́ sẹ́yìn. **2** Ìwọ fí ọ̀wọ́ rẹ̀ lẹ́ orílẹ̀-èdè jáde, ìwọ sì gbìn àwọn baba wa; ìwọ run àwọn ẹ̀niyàn náà ìwọ sì mú àwọn baba wa gbilẹ́. **3** Kí í ẹ́ nípa idà wọn ni wọn gba ilẹ́ náà, bèẹ́ ni kí í ẹ́ apá wọn ní ó gbà wọn bí kò ẹ́; ọ̀wọ́ ọ̀tún rẹ̀ àti, apá rẹ̀; àti imọ́lẹ́ ojú rẹ̀, nítórí ìwọ fẹ́ wọn. **4** Ìwọ ní ọ̀ba àti Ọ̀lọ̀run mi, ẹnì tí ó pàṣẹ́ ìṣẹ̀gun fún Jakọ̀bù. **5** Nípasẹ́ rẹ̀ ni àwa ó bi àwọn ọtá wa Ẹ̀bú; nípasẹ́ orúkọ rẹ̀ ni àwa ó tẹ́ àwọn ọtá tí ó dìde sí wa mọ́lẹ́, **6** èmi kì yóò gbékèlẹ́ ọ̀run mi, idà mi kì yóò mú ìṣẹ̀gun lórí àwọn ọtá wá, **7** Ẹ̀gbọn ìwọ́ fún wa ní ìṣẹ̀gun lórí àwọn ọtá wa, ìwọ̀ sì tí dójúti àwọn tí ó kóníra wa. **8** Nínú Ọ̀lọ̀run àwa ní sògo ní gbogbo ọ̀jọ́, àwa ó sì yìn orúkọ rẹ̀ tí tí lée. (Sela) **9** Ẹ̀gbọn nísinsin yí, ìwọ̀ tí kò wá, ìwọ̀ sì tí dójúti wá, ìwọ̀ kò sì bá àwọn ọ̀mọ-ogun wa jáde mọ́. **10** Ìwọ̀ tí bá wa já, ìwọ̀ sì tí ẹ̀gun wa níwájú àwọn ọtá wa, àwọn ọtá wa tí gba ilẹ́ wa, wọn sì fí ipá gba oko wa. **11** Ìwọ fí wá fún jìjẹ́ bí ẹ̀ran àgùntàn, ìwọ̀ sì tí tú wa ká sí Ẹ̀arín àwọn kẹ̀fẹ́rì. **12** Ìwọ̀ ta àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀ fún owó kẹ́kére, ìwọ̀ kò sì jẹ́ èrè kankan lórí iye tí ìwọ̀ tà wọn. **13** Ìwọ̀ sọ́ wá di ẹnì ẹ̀sìn ní ọ̀dò àwọn aláduúgbò wa, ẹ̀lẹ́yà àti ẹnì àbùkú sí àwọn tí ó yí wa ká. **14** Ìwọ̀ tí sọ́ wá di ẹnì ifisòrò láàrín àwọn orílẹ̀-èdè; àwọn ẹ̀niyàn ní mí orí wọn sí wa. **15** Ìdójúti mí ní bẹ́ pẹ̀lú mí ní gbogbo ọ̀jọ́, itijú sí bojú mí mọ́lẹ́, **16** nítórí ọ̀rẹ́ ẹ̀gàn àti ọ̀rẹ́ ètàn ní ojú àwọn ọtá àti olùgbẹ̀san. **17** Gbogbo àwọn nìkan wònyí ní ẹ̀lẹ́ sí wa, síbẹ́ àwa kò gbàgbé rẹ̀ bèẹ́ ni a kò sèké sí májẹmú rẹ̀. **18** Ọ̀kàn wa kò padà sẹ́yìn; bèẹ́ ni esẹ́ wa kò yẹ́ kúrò ní ọ̀nà rẹ̀. **19** Ẹ̀gbọn wọn kọ̀lù wá, ìwọ̀ sì sọ́ wá di ẹ̀ran ọ̀dẹ́ fún àwọn ẹ̀ranko búburú, tí wọn sì fí òkùnkùn biribiri bọ́ wá mọ́lẹ́. **20** Bí àwa bá tí gbàgbé orúkọ Ọ̀lọ̀run wa tàbí tí a na ọ̀wọ́ wa sí Ọ̀lọ̀run àjẹ̀lì. **21** Njẹ́ Ọ̀lọ̀run kì yóò rí ìdírí rẹ̀, níwọn igbà tí ó mọ́ ohun ikòkò inú ọ̀kàn? **22** Síbẹ́, nítórí rẹ̀ àwa dà àyà kọ́ ikú, ní ojoojúmọ́ a ní ká wá sí bí àgùntàn fún pípá. **23** Jí, Olúwa! Èsẹ́ tí ìwọ ní sùn? Dìde fúnra rẹ̀! Má ẹ́ kò

wá sílẹ̀ láéláé. **24** Èṣe tí iwọ́ ní pa ojú rẹ̀ mọ́ tí iwọ́ sì gbàgbé ipónjù àti ìnira wa? **25** Nítorí a ẗerí ọ̀kàn wa ba sínú eruku; ara wa sì dì mọ́ erùpẹ̀ ilẹ̀. **26** Dìdẹ̀ kí o sì ràn wá lẹ̀wọ̀; rà wá padà nítorí ifẹ̀ rẹ̀ tí ó dúró ẹ̀şinşin.

45 Fún adarí orin. Tí ohun orin “Lílì.” Tí orin àwọn ọ̀mọ Kora. Maskili. Orin ìgbéyàwó. Ọ̀kàn mi mọ́ ọ̀rọ̀ rere gégé bí mo ẹ̀ ní sọ ohun tí mo ti ẹ̀ fún ọ̀ba ahọ̀n mi ni kálámù ayára kòwé. **2** Iwọ́ yanjú ju àwọn ọ̀mọ ènìyàn lọ: a da oore-òfẹ̀ sí ọ́ ní ètè: nítorí nàà ni Ọ̀lórùn ẹ̀ búkún fún ọ́ láéláé. **3** Gba idà rẹ̀ mọ́ ihà rẹ̀, iwọ́ alágbara jùlọ wọ́ ara rẹ̀ ní ọ̀go àti olárlá. **4** Nínú olárlá rẹ̀, máa gẹ̀şin lọ ní alááfíà lórí òtítọ́, iwà tútù àti òtítọ́; jẹ́ kí ọ̀wọ́ òtún rẹ̀ ẹ̀ se ohun èrù. **5** Jẹ́ kí ọ̀fà mímú rẹ̀ dá ọ̀kàn àwọn ọ̀tá ọ̀ba lu jẹ́ kí àwọn orílẹ̀-èdè şubú sí abẹ̀ ẹ̀şẹ̀ rẹ̀. **6** Ọ̀lórùn láé, àti láéláé ni itẹ̀ rẹ̀, ọ̀pá aládé ijoba rẹ̀, ọ̀pá aládé òtítọ́ ni. **7** Iwọ́ fẹ́ olódodo, iwọ́ sì kórííra iwà búburú nígbà nàà Ọ̀lórùn, Ọ̀lórùn rẹ̀ ti yàn ọ́ ẹ̀ se olórí àwọn eḡgbé rẹ̀, nípa fifi àmì òróró ayọ́ kún ọ́. **8** Gbogbo aşọ rẹ̀ ni ó ní rùn pẹ̀lú òjía àti aloé àti kasia; láti inú ààfin tí a fi eyín erin ẹ̀ se orin olókún tẹ́érẹ̀ mú inú rẹ̀ dùn. **9** Àwọn ọ̀mọ̀bínrín àwọn ọ̀ba wà nínú àwọn àyànfẹ̀ rẹ̀, ní ọ̀wọ́ òtún rẹ̀ ni ayaba nàà gbé dúró nínú wúra Ofiri. **10** Gbọ́ iwọ́ ọ̀mọ̀bínrín, ronú kí o sì détí rẹ̀ sí mi gbàgbé àwọn ènìyàn rẹ̀ àti ilẹ̀ baba rẹ̀. **11** Bẹ́ẹ̀ ní ọ̀ba yóò fẹ́ ẹ̀wà rẹ̀ gidigidi nítorí òun ni olúwa rẹ̀ kí iwọ́ sì máa ẗeríba fún un. **12** Ọ̀mọ̀bínrín ọ̀ba Tire yóò wá pẹ̀lú èbùn àwọn ọ̀kúnrín ọ̀lórọ̀ yóò máa wá ojúrere rẹ̀. **13** Gbogbo ọ̀go ni ti ọ̀mọ̀bínrín ọ̀ba ní ààrín ilẹ̀ rẹ̀, işẹ̀ wúra ọ̀nà abẹ̀rẹ̀ ní aşọ rẹ̀. **14** Nínú aşọ olówó iyebiye ni a mú un tọ́ ọ̀ba wá, àwọn wúridíá eḡgbé rẹ̀ tẹ̀lẹ̀ e, wọn sí mú un tọ́ ọ́ wá. **15** Wọn sì mú un wá pẹ̀lú ayọ́ àti inú didùn wọn sì wọ́ ààfin ọ̀ba. **16** Ọ̀mọ́ rẹ̀ ni yóò gba ipò baba rẹ̀ iwọ́ yóò sì fi wọn joye lórí ilẹ̀ gbogbo. **17** Èmí yóò máa rántí orúkọ rẹ̀ ní ìran gbogbo, nígbà nàà ní orílẹ̀-èdè yóò yín ọ́ láé àti láéláé.

46 Fún adarí orin. Tí àwọn ọ̀mọ Kora. Gégé bí ti alamoti. Orin. Ọ̀lórùn ni ààbò àti agbára wa ó jẹ́ olùrànłowọ́ ní igbà ipónjù. **2** Nítorí nàà àwa kì yóò bèrù, bí a tilẹ̀ şí ayé ní idí, tí òkè sì şubú sínú Òkun. **3** Tí omi rẹ̀ tilẹ̀ ní hó tí ó sì ní mí tí àwọn òkè nílá tilẹ̀ ní mí pẹ̀lú ọ̀wọ́ agbára rẹ̀. (Sela) **4** Odò nílá kan wà tí şíşàn rẹ̀ mú inú ilú Ọ̀lórùn dùn, ibi mímọ́, níbi ti Ọ̀gá-ògo ní gbé. **5** Ọ̀lórùn wà pẹ̀lú rẹ̀, kò ní yẹ: Ọ̀lórùn yóò ràn án lẹ̀wọ́ ní kùtùkùtù òwùrọ́. **6** Àwọn orílẹ̀-èdè ní bínú, àwọn ilẹ̀ ọ̀ba şubú, ó gbé ohun rẹ̀ sókè, ayé yò. **7** Olúwa

àwọn ọ̀mọ-ogun wà pẹ̀lú wa, Ọ̀lórùn Jakọbu ni ààbò wa. **8** Ẹ́ wá wo işẹ́ Olúwa irú ahoro tí ó ẹ̀ se ní ayé. **9** O mú ọ̀tẹ̀ tán de ọ̀pin ilẹ̀ ayé ó ẹ̀ şẹ́ ọ̀run, ó sì gé ọ̀kọ́ sí mèjì ó fi kẹ̀kẹ́ ogun jóná. **10** Ẹ́ dúró jẹ́é, kí ẹ̀ sì mọ́ pé èmi ní Ọ̀lórùn. A ó gbé mi ga nínú àwọn orílẹ̀-èdè, a ó gbé mi ga ní ayé. **11** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wà pẹ̀lú wa; Ọ̀lórùn Jakọbu sì ni ààbò wa.

47 Fún adarí orin. Tí àwọn ọ̀mọ Kora. Saamu. Ẹ́ pàtẹ̀wọ́, gbogbo èyin ènìyàn ẹ́ hó sí Ọ̀lórùn pẹ̀lú orin ayọ́ tó rinlẹ̀. **2** Báwo ni Olúwa Ọ̀gá-ògo ti ní èrù tó ọ̀ba nílá lórí gbogbo ayé. **3** Ẹ́ ikápá àwọn orílẹ̀-èdè lábẹ̀ wa àwọn ènìyàn lábẹ̀ ẹ̀şẹ̀ wa. **4** Ó mú ilẹ̀ ìní wa fún wa, olá Jakọbu, ẹ̀ni tí ó fẹ́ wa. **5** Ọ̀lórùn tó gòkè lọ tí òun tayọ́, Olúwa ti òun ti ariwo ipè. **6** Ẹ́ kọ̀rín iyin sí Ọ̀lórùn, ẹ́ kọ̀rín iyin. Ẹ́ kọ̀rín iyin sí ọ̀ba wa, ẹ́ kọ̀rín iyin! **7** Nítorí Ọ̀lórùn ni ọ̀ba gbogbo ayé, ẹ́ kọ̀rín iyin pẹ̀lú Saamu! **8** Ọ̀lórùn jẹ́ ọ̀ba lórí gbogbo kẹ́fẹ́rì; Ọ̀lórùn jókódó lórí itẹ̀ iwà mímọ́ rẹ̀. **9** Àwọn aládé ayé kó ara wọn jọ gégé bí ènìyàn Ọ̀lórùn Abrahamu nítorí asà ayé ti Ọ̀lórùn ni, òun ní ó ga jùlọ.

48 Orin. Saamu ti àwọn ọ̀mọ Kora. Èni nílá ní Olúwa, tí ó sì yẹ láti máa yín ní ilú Ọ̀lórùn wa, lórí òkè mímọ́ rẹ̀. **2** Ó dára nínú ipò itẹ̀ rẹ̀, ayọ́ gbogbo ayé, òkè Sioni, ní ihà àríwá ní ilú ọ̀ba nílá. **3** Ọ̀lórùn wà nínú ààbò ààfin rẹ̀; ó fi ara rẹ̀ hàn láti jẹ́ odi alágbara. **4** Nígbà tí àwọn ọ̀ba kógun jọ pọ́, wọn jùmọ́ ní kọjá lọ. **5** Wọn rí i, bẹ́ẹ̀ ní ẹ̀nu sì yà wón, a yọ́ wón lẹ̀nu, wón yára lọ. **6** Èrù sì bà wón níbẹ̀, ìrora gégé bí obínrín tí ó wà nínú ìroḡbí. **7** Iwọ́ bà wón jẹ́ gégé bí ọ̀kọ́ orí omi Tarşışı, wón fónká láti ọ̀wọ́ ijì ilà-òòrùn. **8** Gégé bí a ẹ̀ se gbọ́, bẹ́ẹ̀ ní àwa rí, ní inú Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ní ilú Ọ̀lórùn wa, Ọ̀lórùn jẹ́ kí ó wà ní abẹ̀ ààbò títi láéláé. (Sela) **9** Lààrín tẹ̀mpilì rẹ̀, Ọ̀lórùn, àwa ti ní sọ́ ti işẹun ifẹ̀ rẹ̀. **10** Gégé bí orúkọ rẹ̀ Ọ̀lórùn, iyin rẹ̀ de ọ̀pin ayé, ọ̀wọ́ òtún rẹ̀ kún fún òdodo. **11** Jẹ́ kí òkè Sioni kí ó yọ́ kí inú àwọn ọ̀mọ̀bínrín Juda kí ó dùn nítorí idájọ́ rẹ̀. **12** Rín Sioni kiri lọ yíká rẹ̀, ka ilẹ̀ işọ́ rẹ̀. **13** Kíyèsì odi rẹ̀, kíyèsì àwọn ààfin rẹ̀ kí èyin lè máa wí fún ìran tí nì bọ́. **14** Nítorí Ọ̀lórùn yíi Ọ̀lórùn wà ní títi ayé, Òun ni yóò ẹ̀ se amọ̀nà wa títi de ọ̀pin ayé.

49 Fún adarí orin. Tí àwọn ọ̀mọ Kora. Saamu. Ẹ́ gbọ́ èyi, gbogbo ènìyàn! Ẹ́ fi etí sí i, gbogbo èyin aráyé. **2** Àti ẹ̀ni tí ó ga àti ẹ̀ni tí ó kéré tálákà àti olólá pẹ̀lú! **3** Ènu mi yóò sọ̀rọ́ ọ̀gbọ́n, èrò láti ọ̀kàn mi yóò mú ọ̀ye wá. **4** Èmi yóò de etí mí sílẹ̀ sí ọ̀we, èmi yóò şí ọ̀rọ́ ikòkọ́ mi sílẹ̀ lójú okùn dùùrù. **5** Èṣe ti èmi yóò bèrù nígbà tí ojọ́ ibi de? Nígbà

tí èşè àwọn ajinnilèşè mi yí mi ká, **6** àwọn tí o gbèkèlè ọrò wọn, tí wọn sì ní ẹ̀şè ilérí ní ọ̀pòlọ̀pọ̀ ọrò wọn. **7** Kò sí ọ̀kùnrin tí ó lè ra èmí eníkẹ́jì rẹ̀ padà tàbí san owó ìràpadà fún Ọ̀lórún. **8** Nítórí ìràpadà fún ẹ̀ni jẹ̀ iyebiye kò sì sí iye owó tó tó fún sísan rẹ̀, **9** ní tí kí ó máa wà títí ayé láìrí isà òkú. **10** Nítórí ọ̀pọ̀ èniyàn rí ọ̀kùnrin ọ̀lógbọ̀n tí ó kú, bèẹ̀ ní aşıwèrè àti aláilógbọ̀n pèlú sègbé wọn sì fi ọ̀rò wọn sílẹ̀ fún èlòmíràn. **11** Iboji wọn ni yóò jẹ̀ ilẹ̀ wọn láéláé, ibùgbé wọn láti ìrandíran, wọn sọ orúkọ ilẹ̀ wọn ní orúkọ ara wọn. **12** Şùgbọ̀n ọ̀kùnrin tí o wà nínú olá kò dúró pé ó sì dàbí ẹ̀ranko tí ó sègbé. **13** Èyí ni òtító àwọn èniyàn tí ó gbàgbọ̀ nínú ara wọn, àti àwọn tí ní tẹ̀lẹ̀ wọn, tí ó gba ọ̀rò wọn. (Sela) **14** Gégé bí àgùntàn ni a tẹ̀ wọn sínú isà òkú ikú yóò jẹun lórí wọn; ẹ̀ni tí ó dúró şinşin ni yóò, jẹ ọ̀ba lórí wọn ní òwúrò. Èwà wọn yóò díbàjẹ̀, isà òkú ni ibùgbé èwà wọn. (Sheol **h7585**) **15** Şùgbọ̀n Ọ̀lórún yóò ra ọ̀kàn mi padà kúrò nínú isà òkú, yóò gbé mi lọ sódò òun fún rara rẹ̀. (Sheol **h7585**) **16** Má şe bèrù nígbà tí ẹ̀nikan bá di ọ̀lórò. Nígbà tí iyin ilẹ̀ rẹ̀ ní pọ̀ sí i. **17** Nítórí kí yóò mú ohun kan lọ nígbà tí ó bá kú, ọ̀go rẹ̀ kò ní bá a sòkalẹ̀ sí ipò òkú. **18** Nígbà tí ó wà láyé, ó sùre fún ọ̀kàn ara rẹ̀. Àwọn èniyàn yin ọ̀ nígbà tí iwo şe rere. **19** Òun yóò lọ sí ọ̀dò ìran àwọn baba rẹ̀ àwọn tí kí yóò rí ìmòlẹ̀ ayé. **20** Ọ̀kùnrin tí ó ní olá tí kò ní òye dàbí ẹ̀ranko tí ó sègbé.

50 Saamu ti Asafu. Olúwa, Ọ̀lórún alágbára, sòrò kí o sì pe ayé jọ láti ìlā-òòrún títí dé iwo rẹ̀. **2** Láti Sioni wá, pípé ni èwà, Ọ̀lórún tí ní tan ìmòlẹ̀ **3** Ọ̀lórún ní bọ̀, bèẹ̀ ni kí yóò dákẹ̀, iná yóò máa jó níwájú rẹ̀, àti ní ayíká rẹ̀ ni èfúfúfú líle yóò ti máa já ká. **4** Yóò sì pe àwọn ọ̀run láti òkè wá jọ àti ayé, kí o le máa şe idàrò àwọn èniyàn rẹ̀. **5** “Kó àwọn èniyàn mímo jọ fún mi àwọn tí wọn fi ẹ̀bọ̀ dá májẹmú fún mi.” **6** Àwọn ọ̀run yóò sì sòrò òdodo rẹ̀, nítórí Ọ̀lórún fúnra rẹ̀ ni onídàájó. **7** “È gbọ̀, èyin èniyàn mi, èmi yóò sì sòrò, iwo Israeli, èmi yóò jérí sí ọ̀: èmi ní Ọ̀lórún, àní Ọ̀lórún rẹ̀. **8** Èmi kí yóò bá ọ̀ wí nítórí àwọn ìrúbo rẹ̀, tàbí ọ̀rẹ ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀, èyí tí ó wà níwájú mi ní igbà gbogbo. **9** Èmí kò fẹ̀ kí ó mú akọ̀ málúú láti inú ilẹ̀ tí o kọ̀ fún un, tàbí kí o mú òbúkọ̀ láti inú agbo ẹ̀ran rẹ̀ **10** nítórí gbogbo ẹ̀ran igbó ni tèmi àti ẹ̀ran ọ̀şin lórí ẹ̀gbẹ̀rún òkè. **11** Èmi mo gbogbo ẹ̀yẹ ní orí àwọn òkè nílá àti gbogbo ẹ̀dà aláàye tí ó wà ní orí ilẹ̀ ni tèmi. **12** Bí ebi tilẹ̀ ní pa mí, èmi kí yóò sọ fún ọ̀, nítórí ayé ni tèmi àti ohun gbogbo tí ó wà ní inú rẹ̀. **13** Njẹ̀ èmi yóò ha jẹ ẹ̀ran akọ̀ málúú tàbí mú èjẹ̀ òbúkọ̀? **14** “Rú ẹ̀bọ̀ ọ̀pẹ̀ sí Ọ̀lórún, kí o sì san èjẹ̀ rẹ̀ fún Ọ̀gá-ògo. **15** Kí o sì pé mí ní ọ̀jọ̀

ìpọ̀njú, èmi yóò gbà ọ̀, iwo yóò sì bu olá fún mi.” **16** Şùgbọ̀n Ọ̀lórún sọ fún àwọn, èniyàn búburú: “Kí ní ẹ̀tọ̀ tí o ní tí iwo jí ní tún àwọn ìlànà mí sọ, tàbí tí iwo sì ní sọ májẹmú mí ní ẹ̀nu rẹ̀? **17** Iwo kórííra àşẹ̀ mi, iwo sì şá ọ̀rò mí tí sí apa kan. **18** Nígbà tí iwo rí olẹ̀, iwo dára pọ̀ mó ọ̀nu, iwo sì da ara rẹ̀ dé àwọn alágbèrè. **19** Iwo lo ẹ̀nu rẹ̀ fún aburú, iwo sì ní fi ahọ̀n rẹ̀ pète ẹ̀tàn. **20** Ní igbà gbogbo iwo ní sòrò sí arákùnrin rẹ̀, iwo sì ní ba orúkọ ọ̀mọ̀ iyá rẹ̀ jẹ̀. **21** Àwọn nìkan wọ̀nyí ni iwo tí şe, mo sì dákẹ̀; iwo rò pé mo jẹ̀ irú kan náà bí ìre, şùgbọ̀n èmi yóò bá ọ̀ wí, èmi yóò sì fi ẹ̀şun kàn ọ̀ ní ojú ara rẹ̀. **22** “Njẹ̀ iwo ro èyí wò, èyin tí ó gbàgbé Ọ̀lórún. Bí bèẹ̀ kọ̀ èmi yóò fa yin ya pẹ̀pẹ̀rẹ̀, láísí ẹ̀ni tí yóò gbà yin sílẹ̀. **23** Ẹ̀ni tí ó ba ní ẹ̀bọ̀ ọ̀rẹ-ọ̀pẹ̀ bu olá fún mi; kí ó sì tún ọ̀nà rẹ̀ şe, kí èmi kí ó le fi igbàlā Ọ̀lórún hàn án.”

51 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Nígbà ti wòlú Natani to wá, lẹyin ti Dafidi dá èşè àgbèrè rẹ̀ pèlú Batseba. Şàánú fún mi, Ọ̀lórún, gégé bí idúró şinşin ifẹ̀ rẹ̀, gégé bí ọ̀pọ̀ àánú rẹ̀ kí o sì pa gbogbo èşè mi rẹ̀. **2** Wẹ̀ gbogbo àìşedéédéé mi nù kúrò kí o sì wẹ̀ mi mó kúrò nínú èşè mi! **3** Nítórí mo mó gbogbo èşè mi, nígbà gbogbo ni èşè mi wà níwájú mi. **4** Sí ọ̀, iwo nikan şoşo, ni mo dẹşẹ̀ sí ni mo sì şe búburú níwájú rẹ̀, kí a lè dá ọ̀ láre nígbà tí iwo bá ní sòrò, kí o sì le wà láilẹ̀bí, nígbà tí iwo bá ní şe idájọ̀. **5** Nítòótó, nínú èşè ni a ti bí mi, nínú èşè ni iyá mí sì lóyún mi. **6** Nítòótó iwo fẹ̀ òtító ní inú; iwo kọ̀ mi ní ọ̀gbọ̀n ní ìhà ìkòkò. **7** Wẹ̀ mí pèlú ewé híşópú, èmi yóò sì mó; fọ̀ mí, èmi yóò sì funfun ju yinyin lọ. **8** Jẹ̀ kí n gbọ̀ ayọ̀ àti inú dídùn; jẹ̀ kí gbogbo egungun tí iwo tí run kí ó máa yọ̀. **9** Pa ojú rẹ̀ mó kúrò nínú èşè mi kí o sì pa gbogbo àwọn àìşedéédéé mi rẹ̀. **10** Dá ọ̀kàn mímo sí inú mi, Ọ̀lórún, kí o sì tún ẹ̀mí dídúró şinşin şe sínú mi. **11** Má şe jù mi nù kúrò níwájú rẹ̀, kí o má şe gba Ẹ̀mí Mímọ̀ rẹ̀ lówọ̀ mi. **12** Mú ayọ̀ igbàlā rẹ̀ tọ̀ mí wá, kí o sì fún mi ní ẹ̀mí ifẹ̀, tí yóò mú mi dúró. **13** Nígbà náà ni èmi yóò máa kọ̀ àwọn olùrékojá ní ọ̀nà rẹ̀, àwọn ẹ̀lẹşẹ̀ yóò sì yí padà sí ọ̀. **14** Gbà mí kúrò lówọ̀ ẹ̀bí èjẹ̀, Ọ̀lórún, iwo Ọ̀lórún igbàlā mi, ahọ̀n mi yóò sì máa kọ̀rin òdodo rẹ̀ kíkan. **15** Olúwa, şí mi ní ètè mi gbogbo, àti ẹ̀nu mi yóò sì máa kéde iyin rẹ̀. **16** Nítórí iwo kò ní inú dídùn sí ẹ̀bọ̀, tí èmi kò bá mú wá; iwo kò ní inú dídùn sí ọ̀rẹ ẹ̀bọ̀ sísun. **17** Ẹ̀bọ̀ Ọ̀lórún ni ìròbínújẹ̀ ọ̀kàn ìròbínújẹ̀ àti ìrora àyà. **18** Şe rere ní dídùn inú rẹ̀ sí Sioni, şe rere; tún odi Jerusalem mó. **19** Nígbà náà ni inú rẹ̀ yóò dùn sí ẹ̀bọ̀ òdodo, pèlú ọ̀rẹ ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀tòtòtò ọ̀rẹ ẹ̀bọ̀ sísun, nígbà náà ni wọn yóò fi akọ̀ málúú rú ẹ̀bọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ rẹ̀.

52 Fún adarí orin. Maskili ti Dafidi. Nígba tí Doegi ará Edomu to Saulu lọ láti sọ fún pé, “Dafidi wà ní ilé Ahimeleki.” Èéşe tí iwọ fi ní ẹ fẹ́fẹ́ nínú iwà ikà, iwọ alágbára ọkúnrin? Èéşe tí iwọ fi ní gbéraga nígba gbogbo, iwọ ẹni ẹgàn níwájú Ọlórún? **2** Ahọn rẹ ní gbimò iparun; ó dàbí abẹ mímú, iwọ ẹni tí ní hùwà ètàn. **3** Iwọ fẹràn ibi ju ire lọ, àti èké ju kí ó sọ òtító lọ. **4** Iwọ fẹràn ọrọ ipanilára gbogbo, iwọ ahọn ètàn! **5** Ọlórún yóó sì lù ọ bolẹ láéláé, yóó sì dì ọ mú, yóó sì já ọ kúrò ní ibùjókòó rẹ, yóó sì fà ọ tu kúrò lórí ilẹ aláàyè. (Sela) **6** Àwọn olódodo yóó rí, wọn yóó sì bèrù wọn yóó sì rẹrìn-ín rẹ, wí pé, **7** “Èyí ni ọkúnrin nàà tí kò fi Ọlórún ẹ agbára rẹ, bí kò ẹ ni ọpọlọpọ ọrọ rẹ ni ó gbékẹlẹ, ó sì mu ara rẹ le nínú iwà búburú rẹ.” **8** Sùgbọn èmi dàbí igi Olifi tí ó gbilẹ nínú ilẹ Ọlórún; èmi gbékẹlẹ ifẹ Ọlórún tí kí í kùna láé àti láéláé. **9** Èmi yóó yìn ọ tí fún ohun tí ó tí ẹ; èmi ní ìrètí nínú orúkọ rẹ, nítorí orúkọ rẹ dára. Èmi yóó yìn ọ níwájú àwọn èniyàn mímó.

53 Fún adarí orin. Gégé bí mahalati. Maskili ti Dafidi. Aṣiwèrè wí ní ọkàn rẹ pé, “Ọlórún kò sí.” Wọn bàjẹ, gbogbo ọnà wọn sì burú; kò sì sí ẹnikan tí ní ẹ rere. **2** Ọlórún bojú wo ilẹ láti ọrun sórí àwọn ọmọ èniyàn, láti wò bóyá ẹnikan wà, tí ó ní ọye, tí ó sì ní wá Ọlórún. **3** Gbogbo èniyàn tí ó tí yí padà, wọn ti parapọ di ibàjẹ; kò sí ẹnikan tí ó ní ẹ rere, kò sí ẹnikan. **4** Ẹ ẹ àwọn onísẹ búburú kò ní imò? Àwọn ẹni tí ní ẹ èniyàn mi, bí ẹni jeun tí wọn kò sì pe Ọlórún? **5** Nibẹ ni iwọ gbé wà ní ibèrù ílá nìbí tí èrù kò gbé sí, nítorí Ọlórún tí fón egungun àwọn tí ó dó tí ọ ká; iwọ tí dójúùtí wọn, nítorí Ọlórún tí kégàn wọn. **6** Igbalà Israẹli íbá jáde wá láti Sioni! Nígba tí Ọlórún bá mú ohun iní àwọn èniyàn rẹ padà, jẹ kí Jakobu yọ kí inú Israẹli sì maa dùn!

54 Fún adarí orin. Pèlú ohun èlò orin olókún. Maskili ti Dafidi. Nígba tí àwọn ará Sifi lọ sọ fún Saulu pé, “Dafidi sá pamọ sódò wa?” Gbà mí, Ọlórún nípa orúkọ rẹ: dá mi láre nípa agbára rẹ. **2** Gbọ àdúrà mí, Ọlórún; fi etí sí ọrọ ẹnu mi. **3** Àwọn agbéraga àlẹjò díde sí mí. Àwọn aninílára sì ní wá mí láti pa, àwọn ẹni tí kò ka Ọlórún sí ní ojú wọn. **4** Kíyèsì i Ọlórún ni olùrànlọwọ mi; Olúwa ní ẹni tí ó mú mi dúró, pa wọn run nínú òtító rẹ. **5** Jẹ kí ibi padà séyìn sí àwọn tí ní sòrọ ibàjẹ sí mi; pa wọn run nínú òtító rẹ. **6** Èmi yóó rú ẹbọ àtínúwá sí ọ, èmi yóó yìn orúkọ rẹ, Olúwa, nítorí tí ó dára. **7** Nítorí tí ó yọ mí kúrò nínú ibi gbogbo ojú mi tí wo ìṣẹgun lórí ọ́tá mí.

55 Fún adarí orin. Pèlú ohun èlò orin olókún. Maskili ti Dafidi. Fi etí sí àdúrà mí, Ọlórún, má ẹ fi ojú pa èbẹ mí rẹ: **2** gbọ mí kí o sì dá mí lóhùn. Èrò mí ní dà mí láámú, èmi sì ní pariwo. **3** Sí ohùn àwọn ọ́tá ní, nítorí igbe àwọn èniyàn búburú; nítorí wọn mú ìjìyà wá sórí mi, wọn sì kégàn mi nínú íbínú wọn. **4** Ọkàn mi wà nínú irora pèlú; èrù ikú kojú jà sí mí. **5** Ibèrù àti iwàriri wa sí ara mi; ibèrù ti bò mí mọlẹ. **6** Èmi sọ pé, “Èmi íbá ní iyé bí àdàbà! Èmi íbá fò lọ kí n sì sinmi. **7** Èmi íbá sáló, jìnnà réré, kí n sì dúró sí aginjù; **8** èmi íbá yára lọ si ibùgbé mi ní ibi ààbò, jìnnà kúrò nínú jì àti èfùfùfù líle.” **9** Da àwọn ẹni búburú láámú, Olúwa, da ahọn wọn rú, nítorí èmi rí iwà agbára àti jà ní ilú nàà. **10** Ọsán àti ọru ni wọn fi ní rìn gbogbo odi kiri; iwà ikà àti èébú wà láàrín rẹ. **11** Iwà búburú ní ẹ ní àárín rẹ; ètàn àti èké kò kúrò ní igboro rẹ. **12** Tí ọ́tá bá tàbùkù mí, èmi yóó fi ara mọ ọn; tí ọ́tá bá gbé ara rẹ ga sí mí, èmi íbá sá pamọ fún un. **13** Sùgbọn tí ó bá ẹ iwọ, ọkúnrin bí ẹgbé mí, ẹlẹgbé mí, àti ọrẹ tí ó súnmọ mí, **14** pèlú ẹni tí èmi ti jẹ igbádùn adùn idàpọ, bí a ẹ ní rìn pèlú àwùjọ ní ilẹ Ọlórún. **15** Kí ikú kí ó dé bá wọn, kí wọn ó lọ láààyè sí isà òkú, jẹ kí wọn ó sòkalẹ sí ibojí pèlú ipayà, nítorí tí iwà búburú ní ẹ ní ibùjókòó wọn, àti nínú wọn. (Sheol h7585) **16** Sùgbọn èmi pe Ọlórún; Olúwa yóó sì gbà mí. **17** Ní alẹ, ní òwúrọ àti ní ọsán èmi sọkún jáde nínú ipónjù, o sì gbọ ohùn mi. **18** Ó rà mí padà láilẹwu kúrò nínú ogun tí ó díde sí mí, nítorí ọpọlọpọ ni ó díde sí mí. **19** Ọlórún yóó gbọ, yóó sì pón wọn lójú àní, ẹni tí ó tí jókòó láti igbàani (Sela) nítorí tí wọn kò ní àyìpadà, tí wọn kò sì bèrù Ọlórún. **20** Ọrẹ mí yìí tí dalẹ èmi ọrẹ rẹ; ó ti ba májẹmù rẹ jẹ. **21** Ọrọ ẹnu rẹ kúnná ju òrì-àmọ, sùgbọn ogun wà ní àyà rẹ; ọrọ rẹ fẹlẹ ju òróró lọ, sùgbọn idà fifayọ ní wọn. **22** Gbé èrù rẹ lọ sí ọdọ Olúwa yóó sì mú ọ dúró; òun kò ní jẹ kí olódodo shúbú. **23** Sùgbọn iwọ, Ọlórún, ní yóó mu àwọn ọ́tá mí wá sí ihò iparun; àwọn ẹni tí òngbẹ èjẹ ní gbẹ àti ẹni ètàn, kí yóó gbé ààbò ojọ wọn. Sùgbọn fún èmi, èmi gbékẹlẹ ọ.

56 Fún adarí orin. Ti ohùn “Àdàbà lórí Óákú òkè réré.” Ti Dafidi. Miktaamu. Nígba tí àwọn ará Filistini ka mọ ní Gati. Šaánú fún mí, Ọlórún, nítorí àwọn èniyàn ní fi igbónára lépa mi; ní gbogbo ojọ ni wọn ní kojú jà sí mí, wọn ní ni mí lára. **2** Àwọn ọ́tá mí ní lé mí ní gbogbo ojọ, àwọn èniyàn ní kojú jà sí mí nínú igbéraga wọn. **3** Nígba tí èrù bà ní bà mí, èmi o gbékẹlẹ ọ. **4** Nínú Ọlórún èmi yóó maa yìn ọrọ rẹ, nínú Ọlórún ni igbékẹlẹ mí; èrù kí yóó bà mí kí ní ẹran-ara lẹ ẹ sí mí? **5** Wọn ní yí ọrọ mí

ní gbogbo ojó, wọn ní gbèrò nígbà gbogbo láti ẹ mi níbi. **6** Wọn kó ara wọn jo, wọn ba. Wọn ní sọ ìgbésẹ mi wọn ní làkàkà láti gba ẹmí mi. **7** San ẹsan isẹ búburú wọn fún wọn; ní ibínú rẹ, Ọlórún, wọ àwọn èniyàn nàà bó sílẹ. **8** Kọ ẹkún mi sílẹ; kó omijé mi sí ìgò rẹ, wọn kò ha sí nínú ikòsílẹ rẹ bí? **9** Nígbà nàà ní àwọn ọtá mi yóò pèyìndà nígbà tí mo bá pé fún iranlówọ nípá èyí ní mo mò pé Ọlórún ní bẹ fún mi. **10** Nínú Ọlórún, ẹni tí mo yìn ọrọ rẹ nínú Olúwa, ẹni tí mo yìn ọrọ rẹ, **11** nínú Ọlórún ni ìgbékẹlẹ mi: ẹrù kí yóò bà mí. Kí ni èniyàn lè ẹ sí mí? **12** Mo jẹ èjẹ lábẹ rẹ Ọlórún: ẹmi o mú ìyìn mi wá fún ọ. **13** Nítorí iwọ tí gbà mí lówọ ikú àti esẹ mi lówọ isubú, kí ẹmí lè máa rìn nífáájú Ọlórún ní ìmọlẹ àwọn aláàyẹ.

57 Fún adarí orin. Ní ohùn “Má ẹ parun.” Ti Dafidi. Mikتامu. Nígbà tí ó sá nífáájú Saulu lọ sínú ihò òkúta. Šàánú fún mi, Ọlórún, šàánú fún mi, nítorí nínú rẹ ni ààbò ọkàn mí wá. Ẹmi o fi ààbò mí sí ibi iyẹ apá rẹ tí tí ẹwu yóò fi kojá lọ. **2** Mo kígbẹ sòkè sí Ọlórún Ọgá-ògo jùlò, sí Ọlórún tò ní pa májẹmú rẹ mò fún mi. **3** Ọ̀un yóò ránšẹ láti ọ̀run wá, yóò sì gbà mí, bí ẹni tí ní fẹ gbé mi mì tilẹ ní kẹgán mi. Ọlórún yóò rán ǎǎnú rẹ àti òdodo rẹ jáde. **4** Mo wà ní ǎǎrín àwọn kinniún; mo dùbúlẹ̀ ní abẹ àwọn ẹ̀dà búburú, àwọn èniyàn tí eyín wọn dàbí ọ̀kọ̀ àti ọ̀fà ẹni tí ahọ̀n rẹ jẹ idà mí mú. **5** Kí a yín ọ Ọlórún, ju ọ̀run lọ, kí ọ̀go rẹ kò ju ti gbogbo ayé lọ. **6** Wọn ti ta àwọn sílẹ fún esẹ mi: a tẹ orí ọkàn mi ba nínú itijú, wọn gbẹ kòtò sí ọ̀nà mi: šùgbọ̀n wọn ti jì síbẹ fún ara wọn. **7** Ọkàn mi ti múra Ọlórún; ọkàn mi ti múra, ẹmi ó kọ̀rìn, ẹmi ó sì máa kọ̀rìn iyin. **8** Jí, iwọ ọkàn mi! Jí, ohun orin èlò àti dùùrù! Ẹmi tìkára mi, yóò sì jí ní kùtùkùtù. **9** Ẹmi ó máa yín ọ, Olúwa, láǎrín àwọn orílẹ̀-èdè; ẹmi ó máa kọ̀rìn sí ọ láǎrín àwọn èniyàn. **10** Nítorí títóbi ní ifẹ rẹ, tí ó dé ọ̀run; ọ̀títọ̀ rẹ tàn dé àwọ̀sánmọ. **11** Gbígbeǎa ni ọ, Ọlórún, ju àwọn ọ̀run lọ; kí ọ̀go rẹ kí ó ju gbogbo ayé lọ.

58 Fún adarí orin. Tí ohùn “Má ẹ parun.” Ti Dafidi. Mikتامu. Ẹyin ha ní sọ òdodo nítòótọ̀ ẹyin ijo èniyàn? Njẹ ẹyin ní ẹ idájọ̀ tí ó ẹ títọ̀ ẹyin ọ̀mọ èniyàn? **2** Bẹẹ kọ, nínú ọkàn yín ẹyin ní gbèrò àìšòdodo, ọwọ̀ yín sì tú iwá ipá jáde ni ayé. **3** Ní inú iyá wọn wá ni èniyàn búburú tí šinà, lójúkan nàà tí a ti bí wọn, wọn a máa šèkè. **4** Oró wọn dàbí oró ejò, wọn dàbí adití ejò paramọ̀lẹ̀ tí ó di ara rẹ ní etí, **5** tí kò ní gbọ̀ ipẹ àwọn atunilójú, bí ó ti wù kí ó máa fi ọgbọ̀n ẹ itujú tò. **6** Ká eyín ẹnu wọn, Ọlórún; ní ẹnu wọn, ká ọ̀gàn àwọn ọ̀mọ kinniún, Olúwa. **7** Jẹ kí wọn parẹ bí omi tò ní sà̀n lọ; nígbà tí ó bá fa ọ̀fà rẹ, kí ọ̀kọ̀ wọn kí ó šẹ. **8** Jẹ

kí wọn rí bí ìgbín tí rẹ dǎnù tí ó sì šẹgbé bí ọ̀mọ̀ tí ošù rẹ kò pé, kí wọn má ẹ sí ọ̀òrùn. **9** Kí ikòkò yín kí ó tò mọ̀ ìgbóná ẹ̀gún; bóyá ní tútù tàbí ní gbígbe, yóò fi jì gbá wọn lọ. **10** Olódodo yóò yọ̀ nígbà a bá ní gbẹsan wọn, nígbà tí wọn bá wẹ esẹ wọn nínú èjẹ èniyàn búburú. **11** Àwọn èniyàn yóò wí pé, “Lóótítọ̀ èrè àwọn ní bẹ fún olódodo; lóótítọ̀ ọ̀un ni Ọlórún tí ní ẹ idájọ̀ ní ayé.”

59 Fún adarí orin. Tí ohùn orin “Má ẹ parun.” Ti Dafidi. Mikتامu. Nígbà tí Saulu rán àwọn olùšọ̀ sí ilẹ Dafidi kí ọ̀un bá le rí i pa. Gbà mí lówọ àwọn ọ̀tá à mi, Ọlórún; dààbò bò mí kúrò lódò àwọn tí ó dide sí mí. **2** Gbà mí lówọ àwọn oníšẹ búburú kí o sì gbà mí lówọ àwọn èniyàn tí ní pòngbẹ èjẹ. **3** Wò ó, bí wọn ẹ ba ní buba dè mí! Àwọn alágbára ní gbìmọ̀ lòdì sí mí kí i ẹ nítorí irékojá mi tàbí esẹ mí, Olúwa. **4** Ẹmi kò ẹ àìšedéedéé kan, síbẹ wọn sáré wọn šetán láti kọ̀lù mí. Dide fún iranlówọ̀ mi, kí o sì wo àìlera mi. **5** Olúwa Ọlórún Alágbára, Ọlórún Israèli, dide fún ara rẹ kí o sì bá àwọn orílẹ̀-èdè wí; má ẹ šàǎnú fún àwọn olùrékojá búburú ni. (Sela) **6** Wọn padà ní àšálẹ̀, wọn ní gbó bí àwọn ajá, wọn ní rìn yí ilú nàà káàkiri. **7** Kíyèsì ohun tí wọn tú jáde ní ẹnu: wọn ní tú idà jáde láti ètẹ wọn, wọn sì wí pé, “Ta ni ó lè gbọ̀ ọ̀rọ̀ wa?” **8** Šùgbọ̀n iwọ, Olúwa, yóò fi wọn rẹrin-ín, iwọ ó yọ̀ šùtì sí gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè. **9** Iwọ agbára mi, ẹmi ó máa kọ̀rìn iyin sí ọ; nítorí iwọ Ọlórún ni ààbò mi, **10** Ọlórún ǎǎnú mi ni yóò šáájú mi. Ọlórún yóò sì jẹ kí ẹmi rí ifẹ mi lára àwọn ọ̀tá mi. Yóò sì jẹ kí n yọ̀ ayọ̀ ìšẹgun lórí ifẹ àwọn ọ̀tá mi. **11** Šùgbọ̀n má ẹ pa wọn, Olúwa asà wa, kí àwọn èniyàn mi má ba à gbàgbé. Nínú agbára rẹ, jẹ kí wọn máa rìn kiri, kí o sì rẹ wọn sílẹ. **12** Nítorí esẹ ẹnu wọn, ní ọ̀rọ̀ ètẹ wọn, kí a mú wọn nínú ìgbéraga wọn. Nítorí èébú àti èké tí wọn ní sọ, **13** pa wọn run nínú ibínú, run wọn di ìgbà tí wọn kò ní sí mọ. Nígbà nàà ni yóò di mí mò dé ọ̀pín ayé pé Ọlórún jẹ ọ̀ba lórí Jakọbu. (Sela) **14** Wọn padà ní àšálẹ̀, wọn ní gbó bí àwọn ajá wọn ní rìn ilú nàà káàkiri. **15** Wọn ní rìn kiri fún ọ̀unjẹ wọn sì ní yán nígbà tí wọn kò yó. **16** Šùgbọ̀n ẹmi ó kọ̀rìn agbára rẹ, n ó kọ̀rìn ifẹ rẹ ní òwùrọ̀; nítorí iwọ ni ààbò mi, ibi isádi mí ní ìgbà ipónjù. **17** Iwọ agbára mi, ẹmi ó kọ̀rìn iyin sí ọ; iwọ, Ọlórún, ààbò mi, Ọlórún ifẹ mi.

60 Fún adarí orin. Tí ohùn “Lílì ti Májẹmú.” Mikتامu ti Dafidi. Fún ikòni. Nígbà tí ó bá Aramu-Naharaimu àti Siria-Soba já, àti nígbà tí Joabu yípadà tí ó sì pa egbẹrún méjilá àwọn ará Edomu ní àfonífojì Iyọ. Iwọ ti kọ̀ wá sílẹ, Ọlórún, iwọ ti tú wa ká, iwọ ti bínú nísinsin yìi, tún ara rẹ

yípadà sí wa. 2 Ìwọ ti mú ilẹ wárìrì, iwọ ti fọ ọ; mú fifọ rẹ bọ sípò, nítorí tí ó mì. 3 Ìwọ ti fi igbà ewu han àwọn ènìyàn rẹ; iwọ fún wa ní wàinì tí ó máa rí ta wá gbònnòngbònnòn. 4 Àwọn tí ó bèrù rẹ, ní iwọ fi òpágún fún kí a lè fihàn nítorí òtítọ. (Sela) 5 Fi ọwọ òtún rẹ gbà wá, kí o sì ràn wá lówó, kí a lè gba àwọn tí o fẹ là. 6 Ọlórún ti sọrọ láti ibi míímọ rẹ: “Ní ayọ, èmi ó pọ Şekemu jáde èmi ó sì wọn àfonífojì Sukkoti. 7 Tèmi ni Gileadi, tèmi sì ni Manase; Efraimu ni àşìborí mi, Juda sì ni òpá àşẹ mi. 8 Moabu ní ikòkò iwesẹ mi, lórí Edomu ní mo bọ bàtà mi sí; lórí Filistia ni mo kígbẹ ayọ.” 9 Ta ni yóò mú mi wá sí ilú olódí ni? Ta ni yóò tó mí lọ sí Edomu? 10 Kí í ha ní şẹ iwọ, Ọlórún, tí ó ti kọ wá sílẹ tí o kò sì bá ogun wa jáde mó? 11 Fún wa ní ìrànlowó lórí àwọn ọtá, nítorí asán ni ìrànlowó ènìyàn. 12 Nípa Ọlórún ni a ọò ní işegun, yóò sì tẹ àwọn ọtá wa mólẹ.

61 Fún adarí orin. Ohun èlò orin olókún. Ti Dafidi. Gbọ èkún mi, Ọlórún; tétí sí àdùrà mi. 2 Láti òpin ayé wá ni èmi yóò pè ọ, mo pè nígbà àyà mi ní şààrẹ; mú mi lọ sí ibi àpáta tí ó ga jù mí lọ. 3 Nítorí iwọ ti jẹ ibi ààbò mi, ilẹ işẹ agbára àwọn ọtá. 4 Mo ní lépa láti máa gbé nínú àgọ rẹ títí láé kí n sì rí ààbò níbi iyé apa rẹ. 5 Nítorí iwọ ti gbọ àwọn èjẹ mi, Ọlórún; Ìwọ ti fún mi ní ogún àwọn tí ó bèrù orúkọ rẹ. 6 Jẹ kí èmí ọba kí ó gùn, ọdún rẹ fún ìrandíran. 7 Kí ó máa jẹ ọba níwájú Ọlórún títí láé; pèsè àánú àti òtítọ rẹ tí yóò máa şe itojú rẹ. 8 Nígbà nàà ni èmi ó máa kọrin iyin sí orúkọ rẹ títí láé kí n san èjẹ mi ní ojojúmọ.

62 Fún adarí orin. Fun Jedutuni. Saamu Dafidi. Nínú Ọlórún nikan ni ọkàn mi tí rí isinmi; igbàlà mi ti ọdọ rẹ wá. 2 Ọun nikan ní àpáta mi àti igbàlà mi; Ọun ni ààbò mi, a kì yóò sí mi ní ipò padà. 3 Èyin ó ti máa kólú ènìyàn kan pẹ tó? Gbogbo yín ni ó fẹ pa á, bí ògiri tí ó fẹ yẹ, àti bí ọgbà tí n wó lọ? 4 Kìkì èrò wọn ni láti bì şubú kúrò nínú ọlá rẹ; inú wọn dùn sí irọ. Wọn nì fi ẹnu wọn sùre, şùgbọn wọn nì gégún ún nínú ọkàn wọn. (Sela) 5 Nínú Ọlórún nikan ni isinmi wà, iwọ Ọlórún mi. Irètí mi wá láti ọdọ rẹ. 6 Ọun nikan ní àpáta àti igbàlà mi; Ọun ni ààbò mi, a kì yóò sí mi ní ipò. 7 Igbàlà mi àti ọgo mi dúró nínú Ọlórún; Ọun ní àpáta nílá mi, àti ààbò mi. 8 Gbékèlẹ ní gbogbo igbà, èyin ènìyàn; tú ọkàn rẹ jáde sí i, nítorí Ọlórún ni ààbò wa. 9 Nítòótó, asán ni àwọn ọmọ ènìyàn, èké sì ni àwọn olóyẹ, wọn gòkè nínú iwọn, lápapọ wọn jẹ éémí. 10 Má şe gbékèlẹ ìnilára, tabí gbéraga nínú olẹ jija, nítòótó bí ọrọ rẹ nì pọ sí i, má şe gbékè rẹ lé wọn. 11 Ọlórún ti sọrọ lẹkẹjẹ, ni mo gbọ èyí pé, “Ti

Ọlórún ni agbára, 12 pèlùpèlú, Olúwa, tìrẹ ni àánú; nítorí tí iwọ san án fún olúkúlùkù ènìyàn gégẹ bí işẹ rẹ.”

63 Saamu ti Dafidi. Nígbà tí ó wà nínú aginjù Juda. Ọlórún, iwọ ni Ọlórún mi, nígbà gbogbo ni mo ní şàfèrì rẹ, òngbẹ rẹ nì gbẹ ọkàn mi, ara mi fà sí ọ, ní ilẹ gbígbẹ àti ilẹ tí n şààrẹ níbi tí kò sí omi. 2 Èmi ti rí ọ ní ibi míímọ, mo rí agbára àti ọgo rẹ. 3 Nítorí ifẹ rẹ dára ju ayé lọ, ètè mi yóò fògo fún ọ. 4 Èmi ó yìn ọ níwọn igbà tí mo wà láààye, èmi ó gbé ọwọ sòkè, èmi ó sì pè orúkọ rẹ. 5 A ó tẹ ọkàn mi lórún bí ọlóràà ọúnjẹ; pèlú ètè iyin, ẹnu mi yóò yìn ọ. 6 Nígbà tí mo rántí rẹ lórí ibùsun mi; èmi nì ronú rẹ títí işẹ ọru. 7 Nítorí iwọ ni ìrànlowó mi, mo kọrin níbi ọjiji iyé apa rẹ. 8 Ọkàn mí fà sí ọ: ọwọ òtún rẹ gbé mí ró. 9 Àwọn tí ó nì wá ọkàn mí ni a ó parun; wọn ó sòkalẹ lọ sí isalẹ ilẹ ayé. 10 Wọn ó ti ọwọ idà şubú wọn ó sì di jije fún kòlòkòlò. 11 Şùgbọn ọba yóò yò nínú Ọlórún ẹni tí ó fi orúkọ Ọlórún búra yóò sògo şùgbọn ẹnu àwọn ọpùrọ la ó pamọ.

64 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Gbólùn mi, Ọlórún, bí mo ti nì sọ àròyé mi pa ọkàn mi mó kúrò lówó ẹrù àwọn ọtá. 2 Pa mí mó kúrò lówó ìmọ ikòkò àwọn ènìyàn búburú kúrò nínú ọpọ igbẹ lówó irúkèrúddò oníşẹ èşẹ. 3 Wọn pọn ahọn wọn bí idà, wọn sì fa ọrun wọn le láti tafa wọn, ànì ọrọ kíkòrò. 4 Wọn tafa ní ikòkò sí àwọn aláilẹşẹ: wọn tafa sí lójiji, wọn kò sì bèrù. 5 Wọn, gba ara wọn niyànjú nínú èrò búburú, wọn sọrọ lórí dídekún sílẹ ní ikòkò wọn wí pé, “Ta ni yóò rí wa?” 6 Wọn gbimọ àişòdodo, wọn wí pé, “A wa ti parí èrò tí a gbà tán!” Lóóótó àyà àti ọkàn ènìyàn kún fún àrèkérekè. 7 Şùgbọn Ọlórún yóò ta wọn ní ọfà; wọn ó sì gbogbẹ lójiji. 8 Ahọn wọn yóò sì dojú jà kọ wọn, yóò sì run wọn, gbogbo ẹni tí ó bá rí wọn yóò sì mi orí fún wọn. 9 Gbogbo ènìyàn yóò máa bèrù wọn ó kéde işẹ Ọlórún wọn ó dúró lé ohun tí ó şe. 10 Jẹ kí olódodo kí ó yò nínú Olúwa yóò sì rí ààbò nínú rẹ. Gbogbo ẹni idúró şinşin ní ọkàn yóò máa yìn ín.

65 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Orin. Iyin nì dúró dẹ ọ, Ọlórún, ní Sioni; sí ọ ni a ó mú èjẹ wa şe. 2 Ìwọ tí ó nì gbọ àdùrà, gbogbo ènìyàn yóò sì wá sọdọ rẹ. 3 Ọràn àişedéedéé borí mi bí ó şe ti irèkọjá wa ni! Ìwọ ni yóò wẹ wọn nù kúrò. 4 Ìbúkún ni fún àwọn tí o yàn tí o mú wa láti máa gbé àgọ rẹ! A tẹ wá lórún pèlú ohun rere inú ilẹ rẹ, ti tempili míímọ rẹ. 5 Iwọ dá wa lóhùn pèlú ohun iyanu ti ọdodo, Ọlórún olùgbàlà wa, ẹni tí şe igbékèlẹ gbogbo ọpin ayé àti àwọn tí ó jinnà nínú

òkun, 6 Ìwọ tí ó dá òkè nípa agbára rẹ, tí odi ara rẹ ní àmùrè agbára, 7 ẹnì tí ó mú rírú omi òkun dáké, ríru ariwo omi wọn, àti idágiri àwọn èniyàn. 8 Àwọn tí ó ní gbé òkèrè bèrù, nítorí àmì rẹ wọn-òn-nì; ìwọ mú ìjádè òwúrò àti tí àṣálé yò, ìwọ pè fún orin ayò. 9 Ìwọ bẹ ayé wò, o sì bomirin; ìwọ mú un òrò púpò. Odò Qlòrun kún fún omi láti pèsè okà fún àwọn èniyàn, nítorí ibẹ ní ìwọ ti yàn án. 10 Ìwọ fi bomirin sí aporo rẹ ìwọ tẹ ògúlùtù rẹ; ìwọ fi òjò mú ilẹ̀ rẹ rẹ, o sì bùkún ògbìn rẹ. 11 Ìwọ fi oore rẹ dé òdún ní adé, òrá ní kán ní ipa ònà rẹ. 12 Pápá tútù ní aginjù ní kan àwọn òkè kéékèké fi ayò di ara wọn ní àmùrè. 13 Agbo ẹran ni a fi wọ pápá tútù náà ní aṣọ; àfonifoji ni a fi okà bò mọlẹ̀, wọn hó fún ayò, wọn ní kọrin pèlú.

66 Fún adarí orin. Orin. Saamu. Ẹ hó ihò ayò sí Qlòrun, ẹyin ilẹ̀ gbogbo! 2 Ẹ kọrin olá orúkọ rẹ; ẹ kọrin ìyinsí i. 3 Ẹ wí fún Qlòrun pé, “Ìwọ ti ní ẹrù tó nínú isẹ̀ rẹ! Nípa ọpọ̀ agbára rẹ ni àwọn ọ̀tá rẹ yóó fi sìn ọ. 4 Gbogbo ayé ní wólẹ̀ fún ọ; wọn ní kọrin ìyin sí ọ, wọn ní kọrin ìyin sí orúkọ rẹ.” (Sela) 5 Ẹ wá wo ohun tí Qlòrun ẹ̀, isẹ̀ rẹ̀ tí ní ẹ̀rù tó sí àwọn ọ̀mọ̀ èniyàn! 6 Ó yí òkun padà sí ilẹ̀ gbígbe, wón fi esẹ̀ rin inú omi kojá, nìbẹ̀ ni àwa yò nínú rẹ. 7 Ó ní jẹ ọba tí láé nípa agbára rẹ, ojù rẹ ní wo orílẹ̀-èdè kí àwọn olòtẹ̀ má ẹ̀ gbé ara wọn ga. (Sela) 8 Ẹ yin Qlòrun wa, ẹyin èniyàn, jẹ́ kí a mú ni gbọ̀ ohùn ìyin rẹ; 9 Ó ti dá ààbò bo ẹ̀mí wa, kò sì jẹ́ kí esẹ̀ wa kí o yẹ. 10 Nítorí ìwọ, Qlòrun, dán wa wò; ìwọ dán wa bí a tí ní dán fadáká wò. 11 Ìwọ mú wa wá sínú ẹ̀wọ̀n o sì di ẹ̀rù lé ẹ̀yin wa. 12 Ìwọ mú àwọn èniyàn gún wá ní orí àwa la iná àti omi kojá sùgbọ̀n ìwọ mú wa dé ibi ọ̀pọ̀. 13 Èmi ó wá sí tẹ̀mpilì rẹ̀ pèlú ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, kí n sì mú èjẹ̀ mi ẹ̀ sẹ̀ sí ọ, 14 èjẹ̀ tí ètẹ̀ mi jẹ́, tí ẹ̀nu mi sì sọ nígbà tí mo wá nínú ìṣòro. 15 Èmi ó rú ẹ̀bọ̀ sísun qlòràá sí ọ, àti ẹ̀bọ̀ ọ̀rá àgbò; èmi ó rú akọ̀ málùù àti ewùrẹ̀. (Sela) 16 Ẹ wá gbọ̀ gbogbo ẹ̀yin tí ó bèrù Qlòrun; ẹ̀ jẹ́ kí n sọ ohun tí ó ẹ̀ fún mi. 17 Mo fi ẹ̀nu mi kígbẹ̀ sókè sí i, ìyin rẹ̀ wá ní ẹ̀nu mi. 18 Bí èmi bá gba esẹ̀ ní àyà mi, Olúwa kí yóó gbọ̀ ohùn mi; 19 sùgbọ̀n Qlòrun gbọ̀ nítòótó ó ti gbọ̀ ohùn mi nínú àdùrà. 20 Ìyin ni fún Qlòrun ẹ̀ni tí kò kọ̀ àdùrà mi tàbí mú ifẹ̀ rẹ̀ kúrò lódò mi!

67 Fún adarí orin. Pèlú ohun èlò orin olókùn. Saamu. Orin. Kí Qlòrun kí ó Ẹ̀aánú fún wa kí ó sì bùkún fún wa, kí ó sì jẹ́ kí ojù rẹ̀ tàn yí wa ká, 2 kí ọ̀nà rẹ̀ le di mí mọ̀ ní ayé, igbàlà rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè. 3 Kí àwọn èniyàn kí ó yin ọ, Qlòrun; kí gbogbo èniyàn kí ó yin ọ! 4 Kí orílẹ̀-èdè kí ó yò, kí ó sì kọrin fún ayò, nítorí ìwọ̀ fi òdodo darí àwọn èniyàn, ìwọ̀ sì jẹ ọba àwọn orílẹ̀-

èdè ní ayé. 5 Kí àwọn èniyàn kí ó yin ọ, Qlòrun; kí gbogbo èniyàn kí ó yin ọ. (Sela) 6 Nígbà náà ní ilẹ̀ yóó mú ikórè rẹ̀ wá, Qlòrun, Qlòrun wa, yóó bùkún fún wa. 7 Qlòrun yóó bùkún fún wa, àti gbogbo ọ̀pin ilẹ̀ ayé yóó sì máa bèrù rẹ̀.

68 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Orin. Kí Qlòrun kí ó dide, kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí ó fónká; kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí ó sá níwájú rẹ̀. 2 Bí ìjì tí ní fẹ̀ èéfín lẹ̀, kí ó fẹ̀ wọn lẹ̀; bí ìda tí í yò níwájú iná, kí olùṣe búburú sẹ̀gbé níwájú Qlòrun. 3 Sùgbọ̀n kí inú olódodo kí ó dùn kí ó sì kún fún ayò níwájú Qlòrun; kí inú wọn kí ó dùn, kí ó sì kún fún ayò. 4 Ẹ kọrin sí Qlòrun, ẹ kọrin ìyin sí i, ẹ la ọ̀nà fún ẹ̀ni tí ní rékojá ní aginjù. Olúwa ni orúkọ rẹ̀, kí ẹ̀ sì máa yò níwájú rẹ̀. 5 Baba àwọn aláíní baba àti onídàájọ̀ àwọn opó ni Qlòrun ní ibùgbé rẹ̀ mímọ̀ 6 Qlòrun gbé aláìlera kalẹ̀ nínú ìdílẹ̀, ó darí àwọn ẹ̀lẹ̀wọ̀n pèlú orin, sùgbọ̀n àwọn olòtẹ̀ ní ní gbé nínú ilẹ̀ gbígbe. 7 Nígbà tí ìwọ̀ bá jáde lóníí níwájú àwọn èniyàn rẹ̀, Qlòrun, tí ní kojá lẹ̀ láàrín aginjù, (Sela) 8 Ilẹ̀ mì títí, àwọn ọ̀run ní rọ̀ òjò jáde, níwájú Qlòrun, ẹ̀ni Sinai, níwájú Qlòrun, Qlòrun Israeli. 9 Ìwọ̀ fún wa ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ òjò, Qlòrun; ìwọ̀ tu ilẹ̀ iní rẹ̀ lára nígbà tí ó rẹ̀ ẹ̀ tan. 10 Àwọn èniyàn rẹ̀ tẹ̀dó síbẹ̀ nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iní rẹ̀, Qlòrun, ìwọ̀ pèsè fún àwọn aláíní. 11 Olúwa ti pàṣẹ̀ ọ̀rọ̀, púpọ̀ ní ogun àwọn ẹ̀ni tí ó ní rọ̀yìn rẹ̀. 12 “Àwọn ọba àti àwọn ológun yára sálọ; obìnrin tí ó sì jókòò ní ilẹ̀ ní rí pín ikógun náà. 13 Nígbà tí ẹ̀yin dùbúlẹ̀ láàrín agbo ẹran, nígbà náà ni ẹ̀yin ó dàbí ìyẹ̀ àdàbà ti a bò ní fadáká, àti ìyẹ̀ rẹ̀ pèlú wùrà pupa.” 14 Nígbà tí Olódùmarẹ̀ fón àwọn ọba ká ní ilẹ̀ náà, ó dàbí òjò dídi ní Salmoni. 15 Òkè Baṣani jẹ́ òkè Qlòrun; òkè tí ó ní orí púpọ̀ ni òkè Baṣani. 16 Kí ló dé tí ẹ̀yin fi ní ẹ̀ ilara, ẹ̀yin òkè wúwo, òkè tí Qlòrun ti fẹ̀ láti jẹ ọba níbí tí Olúwa fúnra rẹ̀ yóó máa gbé títí láá? 17 Ẹgbẹ̀rún mewaá ni kẹkẹ̀ ogun Qlòrun egbẹ̀rún lónà egbẹ̀rún; Olúwa ní bẹ̀ láàrín wọn, ní Sinai ni ibi mímọ̀ rẹ̀. 18 Ìwọ̀ ti gòkè sí ibi gíga ìwọ̀ ti di igbèkùn ní igbèkùn lẹ̀; ìwọ̀ ti gba ẹ̀bùn fún èniyàn: nítòótó, fún àwọn olòtẹ̀ pèlú, kí Olúwa Qlòrun lè máa bá wọn gbé. 19 Olùbùkún ni Olúwa, Qlòrun Olùgbàlà wa, ẹ̀ni tí ó ní fi ojoojúmọ̀ gba ẹ̀rù wa rù. (Sela) 20 Qlòrun wa jẹ́ Qlòrun tó ní gbàlà àti sí Olúwa Olódùmarẹ̀ ni ó ní gbà wá lẹ̀wọ̀ ikú. 21 Sùgbọ̀n Qlòrun yóó tẹ̀ orí àwọn ọ̀tá rẹ̀, àti agbárí onírùn àwọn tó ní tẹ̀sìwájú nínú esẹ̀ wọn 22 Olúwa wí pé, “Èmi ó mú wọn wá láti Baṣani; èmi ó mú wọn wá láti ibú omi Òkun, 23 kí esẹ̀ rẹ̀ kí ó le pón ní inú èjẹ̀ àwọn ọ̀tá rẹ̀, àti ahọ̀n àwọn ajá rẹ̀ ní ípín tiwọ̀n lára àwọn ọ̀tá rẹ̀.” 24 Wọn ti rí ìrìn rẹ̀, Qlòrun, ìrìn Qlòrun mi àti ọba

mi ní ibi mímọ̀ rẹ̀. **25** Àwọn akorin wà ní iwájú, àwọn olórin wà lẹ́yìn; àwọn ọ̀mọ̀binrin tí n lú saworo sì wà pẹ̀lú wọn. **26** Ẹ fi ìyìn fún Olúwa ní egbẹgbẹ̀; àní fún Olúwa èyin tí ó ti orísun Israeli wá. **27** Níbẹ̀ ní èyà kékeré Benjamini wà, tí ó n darí wọn, níbẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀-aládé Juda, níbẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀-aládé Sebuluni àti tí Naftali. **28** Pàṣe agbára rẹ, Ọlórún; fi agbára rẹ hàn wá, Ọlórún, gégé bí iwo tí se ní isáájú. **29** Nítorí tẹmpilí rẹ ni Jerusalemu àwọn ọ̀ba yóò mú èbùn wá fún ọ. **30** Bá àwọn ẹranko búburú wí, tí n gbé láàrín eèsún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn akọ málúú pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ málúú tífí olúkúlúkù yóò fi foribalẹ̀ pẹ̀lú iwọn fadákà: tú àwọn èniyàn tí n se inú dídún sí ogun ká. **31** Àwọn ọ̀mọ̀-aládé yóò wá láti Ejibiti; Etiopia yóò na ọwọ̀ rẹ̀ sí Ọlórún. **32** Korin sí Ọlórún, èyin ìjọba ayé, korin iyin sí Olúwa, (Sela) **33** Sí ẹni tí n gun ọ̀run dé ọ̀run àtijọ̀ lókè, tó n fohùn rẹ, ohùn nílá. **34** Kéde agbára Ọlórún, oláńlá rẹ wá lórí Israeli, tí agbára rẹ wà lójú ọ̀run. **35** Iwo ní èrù, Ọlórún, ní ibi mímọ̀ rẹ; Ọlórún Israeli fi agbára àti okun fún àwọn èniyàn rẹ. Olúbúkún ní Ọlórún!

69 Fún adarí orin. Tí ohùn “Àwọn Lílí.” Tí Dafidi. Gbà mí, Ọlórún, nítorí omi ti kún dé ọ̀run mi. **2** Mo n rí nínú irà jǵìn, nǵi tí kò sí ibi ifesèlẹ̀. Mo ti wá sínú omi jǵìn; ikún omi bò mí mólẹ̀. **3** Agara dá mi, mo n pè fún irànlọ̀wọ̀; ọ̀fun mí gbẹ, ojú mi sù, nǵbà tí èmi dúró de Ọlórún mi. **4** Àwọn tí ó kóríra mi lánídíí wọn ju irun orí mi lọ, púpọ̀ ni àwọn ọ̀tá mi lánídíí, àwọn tí n wá láti pa mí run. A fi ipá mú mi láti san ohun tí èmi kò jí. **5** Iwo mọ ọ̀mùgò mi, Ọlórún; èbi mi kò pamọ̀ lójú rẹ. **6** Má ṣe dójútí àwọn tí ó ní irètí nínú rẹ nítorí mi, Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun; má ṣe jẹ kí àwọn tó n wá ọ dààmú nítorí mi, Ọlórún Israeli. **7** Nítorí rẹ ni mo n ru ègàn, itijú sì bo ojú mi. **8** Mo jẹ àjẹjì sí àwọn arákúnrin mi; àjẹjì sí àwọn arákúnrin iyá mi; **9** nítorí itara ilé rẹ je mí run, àti ègàn àwọn tí n gàn ọ̀ subú lù mí. **10** Nǵbà tí mo sọkún tí mo sí n fi àwẹ je ara mi ní iyà èyí naà sì dín ègàn mi kù; **11** nǵbà tí mo wọ aṣọ àkísà, àwọn èniyàn n pa ọ̀we mọ̀ mi. **12** Àwọn tí ó jókòó ní ẹnu ibodé n bú mi, mo sì di orin àwọn ọ̀mùtí. **13** Sùgbọ̀n bí ó se ti èmi ni iwo ni èmi n gbádúra mi sí Olúwa, ní igbà itẹwọ̀gbà Ọlórún, nínú ifẹ̀ títóbi rẹ, dá mi lóhùn pẹ̀lú igbàlà rẹ tí ó dájú. **14** Gbà mí kúrò nínú ẹ̀rẹ, má ṣe jẹ kí n rì; gbà mí lówọ̀ àwọn tí ó kóríra mi, kúrò nínú ibú omi. **15** Má ṣe jẹ kí ikún omi bò mí mólẹ̀ bèẹ̀ ni má ṣe jẹ kí ọ̀gbìn gbé mi mì kí ó má sì se jẹ kí ihò pa ẹnu rẹ dé mọ̀ mi. **16** Dá mí lóhùn, Olúwa, nínú iṣeun ifẹ̀ rẹ; nínú ọ̀pọ̀ àánú rẹ yípadà sí mi. **17** Má se pa ojú rẹ mọ̀ fún

ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ; yára dá mi lóhùn, nítorí mo wà nínú ipónjú. **18** Súnmọ̀ tòsì kí ó sì gbà mí là; rà mí padà nítorí àwọn ọ̀tá mi. **19** Iwo ti mọ ègàn mi, itijú mi àti àlìlọ́; gbogbo àwọn ọ̀tá mi wà níwájú rẹ. **20** Ègàn ba ọkàn mi jẹ, wọn fi mí sílẹ̀ láisí irànlọ̀wọ̀; mo n wá aláàánú, sùgbọ̀n kò sí, mo n wá olùtúnú, sùgbọ̀n n kò rí ẹnikankan. **21** Wọn fi òróró fún mi pẹ̀lú ohun jǵi mi, àti ní ò̀nṅbẹ̀ mi, wọn fi ọ̀tí kíkán fún mi. **22** Jẹ kí tábìlì wọn kí ó di ikẹkùn ní iwájú wọn, kí ó sì di okùn díde fún àwọn tó wà ní aláàfià. **23** Kí ojú wọn kí í ó sọkúnkùn, kí wọn má se ríran, kí èyin wọn di tífẹ̀ tífí láé. **24** Tú ibínú rẹ jáde sí wọn; kí ibínú gbígbóná rẹ bò wọn mólẹ̀. **25** Kí ibùjókòó wọn di ahoro; kí ẹnikẹni má se gbé nínú wọn. **26** Nítorí wọn n se inúinbíni sí ẹni tí iwo ti lù, àti irora àwọn tí ó ti sẹ̀se. **27** Fi èsùn kún èsùn wọn; Má se jẹ kí wọn pín nínú igbàlà rẹ. **28** Jẹ kí a yọ wọn kúrò nínú iwé iyé kí á má kà wọn pẹ̀lú àwọn olódodo. **29** Sùgbọ̀n talákà àti ẹni-ikáàánú ní èmi, Ọlórún, jẹ kí igbàlà rẹ gbé mi lẹ́kẹ. **30** Èmi yóò fi orin gbé orúkọ Ọlórún ga èmi yóò fi ọ̀pẹ̀ gbé orúkọ rẹ ga. **31** Eléyí tẹ Olúwa lórún ju ọ̀dà málúú lo ju akọ málúú pẹ̀lú iwo rẹ àti bàtà rẹ. **32** Àwọn ọ̀tòṣi yóò rí, wọn yóò sì yọ: èyin yóò wá Ọlórún, ọkàn yín yóò sì wá láàyè! **33** Olúwa, gbọ̀ ti aláíní, kí ó sì kọ àwọn igbẹ̀kùn sílẹ̀. **34** Kí ọ̀run àti ayé yín in, òkun àti àwọn tí n gbé inú rẹ, **35** nítorí tí Ọlórún yóò gba Sioni là yóò sì tún àwọn ilú Juda wọnyí kọ. Kí wọn ó lè máa gbé ibẹ, kí wọn ó lè máa ní ní ilẹ̀ iní; **36** àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ ni yóò máa jogún rẹ, àwọn tí ó fẹ̀ orúkọ rẹ ni yóò máa gbé inú rẹ.

70 Fún adarí orin. Tí Dafidi. Èbẹ. Yára, Ọlórún, láti gbà mí là, Olúwa, wá kánkán láti ràn mí lówọ̀. **2** Kí àwọn tí n wá ọkàn mi kí a dójútí wọn, kí wọn sì dààmú; kí àwọn tó n wá iparun mi yí èyin padà nínú itijú. **3** Kí a pa wọn ní èyin dà fún èrè itijú àwọn tí n wí pé, “Háà! Háà!” **4** Sùgbọ̀n kí àwọn tí ó n wá ọ̀ ó máa yọ kí inu wọn kí ó sì máa dùn nípa rẹ, kí àwọn tí ó n fẹ̀ igbàlà rẹ máa wí pé, “Jẹ kí a gbé Ọlórún ga!” **5** Sùgbọ̀n mo jẹ ọ̀tòṣi àti aláíní; wa kánkán sí ọ̀dọ̀ mi, Ọlórún. Iwo ni olùrànlọ̀wọ̀ àti olùdándè mi; Olúwa, má se dúró pé.

71 Nínú rẹ, Olúwa, ni mo ní ààbò; má se jẹ kí ojú kí ó tì mí. **2** Gbà mí kí ó sì tú mí sílẹ̀ nínú ọ̀dodo rẹ; de etí rẹ sí mi, kí ó sì gbà mí. **3** Jẹ àpáta ààbò mi, nǵi tí èmi lè máa lọ, pa àṣe láti gbà mí, nítorí iwo ni àpáta àti odi agbára mi. **4** Gbà mí, Ọlórún mi, lówọ̀ àwọn olùṣe búburú, ní ọwọ̀ aláìṣòdodo àti ikà ọ̀kúnrin. **5** Nítorí iwo jẹ

irètí mi, Olúwa Olódumarè, iwọ ni igbèkèlè mí láti igbà èwe. **6** Mo gbèkèlè ọ láti igbà ibi mi; Iwọ mú mí jáde láti inú iyá mí wá èmi ó máa yín ọ títí láé. **7** Mo di àmì fún ọpọ èniyàn, sùgbón iwọ ni ààbò mí tí ó lágbara. **8** Iyìn rẹ kún ẹnu mí, ó n sọ tí ọlá rẹ ní ọjó gbogbo. **9** Má ẹ se ta mí nù ní ọjó ogbó mí, má ẹ se kò mí sílẹ nígbà tí kò sí okun mọ. **10** Nítorí àwọn ọtá mí ní sọrò-òdì sí mí, àwọn tí wọn dúró láti pa mí gbímọ pọ. **11** Wọn wí pé, “Ọlórùn tí kò ọ sílẹ; lépa rẹ kí ẹ sì mu, nítorí kò sí ẹni tí yóò gbà á.” **12** Má ẹ jìnnà sí mí, Ọlórùn; wa kánkán, Ọlórùn mí, láti ràn mí lówó. **13** Jé kí wọn kí ó dààmú, kí a sì run àwọn tí n ẹ ọtá ọkàn mí kí a sì fi ẹgàn àti àbùkù bo àwọn tí n wá ipalára mí. **14** Sùgbón ní tẹmì, igbà gbogbo ní irètí mi; èmi ó yín ọ síwájú àti síwájú sí í. **15** Ẹnu mí yóò sọ nípa tí òdodo rẹ, tí igbàlà rẹ, ní gbogbo ọjó, lóòtító, èmi kò mọ iye rẹ. **16** Èmi ó wá láti wá kéde agbára, Olúwa Olódumarè; èmi ó kéde òdodo rẹ nikan. **17** Láti igbà èwe, Ọlórùn ni iwọ tí kò mí títí di ònì ní mo ní sọ tí ẹsẹ iyanu rẹ. **18** Pèlùpèlù, nígbà tí èmi di arúgbó tán tí mo sí hewú, má ẹ se kò mí sílẹ, Ọlórùn mí, títí èmi ó fi ipá rẹ han iran tí n bọ, àti agbára rẹ fún gbogbo àwọn tí n bọ lẹyin. **19** Ọlórùn, òdodo rẹ dé ẹrun, iwọ tí o ti se ohun nílá. Ta ni ó dàbí rẹ, Ọlórùn? **20** Pèlùpèlù iwọ tí mú mí rí idààmú, tí ó pọ tí ó sì korò, iwọ yóò tún sọ ayé mí jí iwọ yóò sì tún mú mí sọ sòkè láti ọgbun ilẹ wá. Iwọ yóò sọ ọlá mí di púpọ. **21** Iwọ yóò fi kún ọwọ mí iwọ yóò tú mí nínú ní ha gbogbo. **22** Èmi yóò fi dùurù mí yín fún òtító rẹ, Ọlórùn mí; èmi ó kọrin iyìn sí ọ pèlù dùurù iwọ ẹni mímọ Israẹli. **23** Ètè mí yóò kígbẹ fún iyìn nígbà tí mo bá kọrin iyìn sí ọ: èmi, ẹni tí ó rà padà. **24** Ahọ́n mí yóò sọ tí òdodo rẹ ní gbogbo ọjó, fún àwọn tí ó fẹ pa mí lára, a sì dójúti àwọn tí n wá idààmú mí.

72 Ti Solomonì. Fi idájó fún àwọn ọba, Ọlórùn, ọmọ-aládé ní iwọ fi òdodo rẹ fún. **2** Yóò ẹ idájó àwọn èniyàn rẹ pèlù òdodo, yóò sì máa fi ẹtọ ẹ idájó àwọn talàkà rẹ. **3** Àwọn òkè nílá yóò máa mú àlàáfíá fún àwọn èniyàn àti òkè kéékèké nípa òdodo. **4** Yóò dààbò bo àwọn tí a pón lójú láarín àwọn èniyàn yóò gba àwọn ọmọ aláiní; yóò sì fa àwọn aninílára ya. **5** Àwọn òtòsì àti aláiní yóò máa fi ọwọ nílá fún ọ nígbà gbogbo, níwọn igbà tí oòrùn àti ọ̀súpá bá n ràn, yóò tí pẹ tó, láti irandíran. **6** Yóò dàbí ọ̀jò tí ó n rí sóri pápá irémọlẹ, bí ọwọ ọ̀jò tó n rìn ilẹ. **7** Àwọn olódodo yóò gbilẹ ní ọjó rẹ ọ̀pọlọ̀pọ àlàáfíá yóò sì wá; títí tí ọ̀súpá kò fi ní sí mọ. **8** Yóò máa jẹ ọba láti òkun dé òkun àti láti odò Eufurate títí dé ọ̀pìn ayé. **9** Àwọn tí ó wá ní aginjù yóò tẹriba fún un àwọn

ọtá rẹ yóò máa lá erupẹ ilẹ. **10** Àwọn ọba Tarşışı àti tí erékùsù wọn yóò mú ọrẹ wá fún un; àwọn ọba Şeba àti Seba wọn ó mú èbùn wá fún un. **11** Gbogbo ọba yóò tẹriba fún un àti gbogbo orílẹ-èdè yóò sìn ín. **12** Nítorí yóò gba àwọn aláiní nígbà tí ó bá n kẹ, talàkà àti ẹni tí kò ní olùrànlowó. **13** Yóò káánú àwọn alálera àti aláiní yóò pa aláiní mọ kúró nínú ikú. **14** Yóò ra ọkàn wọn padà lówó ẹtàn àti ipá nítorí ẹjẹ wọn sọwọn níwájú rẹ. **15** Yóò sì pẹ ní ayé! A ó sì fún un ní wúra Şeba. Àwọn èniyàn yóò sì máa gbádúra fún un nígbà gbogbo kí a sì bùkún fún un lójoójumọ. **16** Kí ikúnwọ ọkà wá lórí ilẹ; ní orí òkè ní kí ó máa dàgbà kí ẹsò rẹ kí o gbilẹ bí tí Lebanoni yóò máa gbá yín bí i koríko ilẹ. **17** Kí orúkọ rẹ kí ó wá títí láé; orúkọ rẹ yóò máa gbilẹ níwọn bí oòrùn yóò tí pẹ tó. Wọn ó sì máa bùkún fún ara wọn nípasẹ rẹ. Gbogbo àwọn orílẹ-èdè ní yóò máa pẹ mí ní alábùkún fún. **18** Olùbùkún ní Olúwa Ọlórùn, Ọlórùn Israẹli, ẹnikan sọso tí ó n se ohun iyanu. **19** Olùbùkún ní orúkọ rẹ tí ó lógo títí láé; kí gbogbo ayé kún fún ọgo rẹ. **20** Èyí ní iparí àdúrà Dafidì ọmọ Jese.

73 Saamu tí Asafu. Nítòótó Ọlórùn dára fún Israẹli, fún àwọn ọlòkàn funfun. **2** Sùgbón bí ó se tí èmi, ẹsẹ mí ní yẹ tán; irìn mí fẹrẹ yẹ tán. **3** Nítorí èmi ní ẹ ilara àwọn tó n se fẹfẹ nígbà tí mo bá rí àlàáfíá àwọn èniyàn búburú. **4** Wọn kò ẹ wàhàlà; ara wọn mókun wọn sì lágbara. **5** Wọn kò ní ipín nínú àjàgà tó n se ẹsẹ sí èniyàn; a kò pón wọn lójú nípa èlómíràn. **6** Igberaga ní ọ̀sọ ọ̀rùn wọn; iwa ipá bọ wọn mọlẹ bí aṣọ. **7** Láti inú ọkàn àrèkérekè ní àìsòdodo tí wá; ẹrì ọkàn búburú wọn kò ní òdínwọn. **8** Wọn ní sẹsìn, wọn sì ní sọrò-òdì ní tí inílára, wọn ní sọrò láti ibi gíga. **9** Wọn ní gbé ẹmí wọn lé ẹrun ahọ́n wọn gba ipò ayé. **10** Nítorí náà àwọn èniyàn wọn yípadà sí wọn wọn sì mu omi ní ọ̀pọlọ̀pọ. **11** Wọn wí pé, “Báwo ní Ọlórùn yóò se mọ? Ọ̀ga-ògo ha ní ìmọ bí?” **12** Bí àwọn èniyàn búburú se rí niyí, èniyàn asán, wọn ní pọ ní ọ̀rọ. **13** Nítòótó nínú asán ní mo pa ọkàn mí mọ; nínú asán ní mo wẹ ọwọ mí ní àìlẹ́sẹ. **14** Ní gbogbo ọjó ní a ní yọ mí lẹnu; a sì ní jẹ mí ní yà ní gbogbo òwúró. **15** Bí mo bá wí pé, “Èmi ó wí báyií,” èmi ó sẹ sí iran àwọn ọmọ rẹ. **16** Nígbà tí mo gbiyànjú láti mọ èyí, Ó jẹ inílára fún mí, **17** títí mo fi wọ ibi mímọ Ọlórùn; nígbà náà ní ọye igbeyìn wọn yé mí. **18** Lóòtító iwọ gbé wọn lórí ilẹ yíyọ iwọ jù wọn sílẹ sínú iparun. **19** Báwo ní a ti mú wọn lọ sínú idahoro yí bí ẹni pé ní ìsẹ́jú kan! Ìbèrù ní a fi ní run wọn pátápátá! **20** Bí alá nígbà tí èniyàn bá jí, bèẹ ní nígbà tí iwọ bá dide, Olúwa, iwọ yóò se àbùkù àwòrán wọn. **21** Nígbà tí inú

mi bàjẹ àtí ọkàn mi sì korò, **22** mo jẹ aṣiwèrè àtí aláilóyè; mo jẹ ẹranko ní iwájú rẹ. **23** Sibẹ mo wà pẹlú rẹ nígba gbogbo; iwọ di ọwọ ọtún mi mú. **24** Iwọ fi ìmòrán rẹ tọ mi ní ikẹyìn iwọ ó mú mi lọ sí inú ògo. **25** Ta ni mo ní ní ọrun, bí kò ẹ iwọ? Àtí ní ayé kò sí ohun tí mo fẹ lẹyìn rẹ. **26** Ara mi àtí ọkàn mi le è kùnà ùgbòbón Ọlórún ni agbára ẹmí mi àtí ipín mi títí láá. **27** Àwọn tí ó jìnnà sí ọ yóò sẹgbé iwọ ti pa gbogbo wọn run; tí ní ẹ sẹgbèrè kiri kúrò lódò rẹ. **28** Ùgbòbón ní ti ẹmí, ó dára láti súnmo Ọlórún. Ẹmí ti fi Olúwa Olódùmarè ẹ sẹ ààbò mi; kí ẹmí ó lè máa sọrọ isẹ rẹ.

74 Maskili ti Asafu. Ọlórún, èẹsẹ tí iwọ fi kò wá sílẹ títí láá? Èẹsẹ tí ibímú rẹ fi dide sí àwọn àgùntàn pápá rẹ? **2** Rántí àwọn èniyàn tí iwọ ti rà nígba àtíjọ, èyà ilẹ ìní rẹ, tí iwọ ti rà padà. Òkè Sioni, nfi tí iwọ ní gbé. **3** Yí esẹ rẹ padà sí iparun ayérayé wọn, gbogbo iparun yí tí ọtá ti mú wá sí ibi mímọ. **4** Àwọn ọtá rẹ ní bú ramúramù láàrín èniyàn rẹ, wọn ní gbé àsíá wọn sókè fún àmì. **5** Wọn ní rí bí ọkùnrin tí ó gbé àáké rẹ sókè láti gé igi igbó dídí. **6** Ùgbòbón nísinsin yí, isẹ ọnà fínfin, ni wọn fi àáké wó lulẹ ní èẹkan náà. **7** Wọn sun ibi mímọ rẹ lulẹ wọn ba ibùgbé orúkọ rẹ jẹ. **8** Wọn wí ní ọkàn wọn. “Àwa ó run wọn pátápátá!” Wọn sun gbogbo ibi ijòsìn Ọlórún ní ilẹ náà. **9** A kò fún wa ní àmì isẹ iyanu kankan; kò sí wòlú kankan ẹnikankan wa kò mọ igbà tí eléyí yóò dà. **10** Àwọn ọtá yóò ti kùn sí ọ pẹ tó, Ọlórún? Àwọn ọtá yóò ha ba orúkọ rẹ jẹ títí láá? **11** Èẹsẹ tí iwọ fi dá ọwọ rẹ dúró, ọwọ ọtún rẹ? Mú un kúrò nínú isẹpo aṣọ rẹ kí ó sì run wọn! **12** Ùgbòbón iwọ Ọlórún ni ọba mi láti igbà pípé; Ó mú igbàlá wá sọrí ilẹ ayé. **13** Iwọ ni ó lá ọkun sílẹ nípa agbára rẹ; iwọ fọ orí ẹmí búburú nínú omi. **14** Iwọ fọ orí Lefitani túútúú, o sì fi ẹ sẹ ọúnjẹ fun àwọn ẹdà tí ní gbé inú jù tírẹ ni ọsán, tírẹ sì ní alẹ pẹlú; iwọ fi ọdì ọòrún àtí ọ̀ṣupá lélé. **15** Iwọ ya orísun omi àtí ọ̀ṣàn omi; Iwọ mú kí ọdò tó ní sànbé. **16** Tírẹ ni ọ̀ṣán, tírẹ ni ọ̀ru pẹlú; iwọ yà ọòrún àtí ọ̀ṣupá. **17** Iwọ pààlà etí ayé; Iwọ dá igbà èèrún àtí igbà ọ̀tútú. **18** Rántí bí àwọn ọtá ní kẹgàn rẹ, Olúwa bí àwọn aṣiwèrè èniyàn ti ní ba orúkọ rẹ jẹ. **19** Má ẹ fi ẹmí àdàbà rẹ fún ẹranko igbó búburú; má ẹ gbàgbé ẹmí àwọn èniyàn rẹ tí a ní pón lójú títí láá. **20** Bojú wo májẹmú rẹ, nítorí ibi ọ̀kùnkùn ayé kùn fún ibùgbé ikà. **21** Má ẹ jẹ kí àwọn aninílára padà sẹyìn nínú itijú jẹ kí àwọn aláíní àtí tálàkà yin orúkọ rẹ. **22** Dide, Ọlórún, gba ejọ ara rẹ rò; rántí bí àwọn aṣiwèrè ti ní kẹgàn rẹ ní gbogbo ojọ. **23** Má ẹ gbàgbé ohùn àwọn ọtá rẹ, bíbú àwọn ọtá rẹ, tí ó ní pò sí í nígba gbogbo.

75 Fún adarí orin. Tí ohùn, “Má ẹ parun.” Saamu ti Asafu. Orin. A fi iyin fún ọ, Ọlórún, a yin ọ, nítorí orúkọ rẹ súnmo tòsi; àwọn èniyàn ní sọ ti iyanu rẹ. **2** Iwọ wí pé, “Mo yan àkòkò iyàsòtò; Ẹmí ni ẹni tí ní ẹ idájò ọdodo. **3** Nígba tí ayé àtí àwọn èniyàn ibẹ wàrìrì, Ẹmí ni mo di ọpò rẹ mú sìnshìn. **4** Ẹmí wí fún àwọn agbéràgà pé, ẹ má ẹ gbéràgà mọ; àtí sí èniyàn búburú; ẹ má ẹ gbé iwo yín sókè. **5** Ẹ má ẹ gbe iwo yín sókè sí ọrun; ẹ má ẹ sọrọ pẹlú ọrún lílé.” **6** Nítorí igbéra kò ti ilà-ọòrún wá tàbí ní iwọ-ọòrún, bèẹ ni kí í ẹ láti guúsù wá. **7** Ùgbòbón Ọlórún ni olùdájò; Ó ní rẹ ẹnikan sílẹ, ó sì ní gbé ẹlòmíràn ga. **8** Ní ọwọ Olúwa ni ago kan wà, ọtí wáiní náà sì pón, ó kùn fún àdálú, ó fún ọtí àdálú tí a pò mọ ọòrún dídùn tí ó tú jáde, àwọn èniyàn búburú ayé gbogbo mú u pátápátá. **9** Ùgbòbón ẹmí, ó máa ròyìn rẹ títí láá; ẹmí ó kòrin iyin sí Ọlórún Jakọbu. **10** Ẹmí ó gé iwo gbogbo èniyàn búburú, ùgbòbón iwo àwọn olódodo ní a ó gbéga.

76 Fún adarí orin. Pẹlú ohun èlò orin olókùn. Saamu ti Asafu. Orin. Ní Juda ni a mọ Ọlórún; orúkọ rẹ sì lágbara ní Israẹli **2** Àgò rẹ wà ní Salẹmu, ibùgbé rẹ ní Sioni. **3** Nibẹ ni ó sẹ ọfà, asà àtí àwọn idà, ohun ijà ogun. (Sela) **4** Iwọ ni ọgo àtí ọlá, ju òkè nílá ikógun wọn yí lọ. **5** A kò àwọn alágídí ọkàn ní ikógun wọn sun oorun igbèyìn wọn; kò sí ọkàn nínú àwọn akọni tó lè gbé ọwọ rẹ sókè. **6** Ní ifibí rẹ, Ọlórún Jakọbu, àwọn ẹsin àtí kẹkẹ ogun sì dùbùlẹ síbẹ. **7** Iwọ nikan ni ó yẹ kí a bèrù. Ta ló lẹ dúró níwájú rẹ, nígba tí iwọ bá ní bínú? **8** Iwọ ní ẹ idájò láti ọrun, ilẹ ayé bèrù, ó sì dúró jẹẹ, **9** nígba tí, iwọ Ọlórún, bá dide láti ẹ idájò, láti gba àwọn ẹni inílára ilẹ náà. (Sela) **10** Lóòótó, ibínú rẹ sí àwọn èniyàn ní mú iyin wá fún ọ, ẹni tí ó yọ nínú ibínú rẹ ní a dá nígba tí iwọ bá fi ibínú iyókú di ara rẹ ní àmùrè. **11** Jẹ èjẹ sí Olúwa Ọlórún rẹ kí ó sì mú un ẹ; kí gbogbo àwọn tí ó yí i ká mú èbùn wá fún ẹni tí ó tọ láti bèrù. **12** Ó kẹ ẹmí àwọn aláde kúrò; àwọn ọba ayé sì ní bèrù rẹ.

77 Fún adarí orin. Fún Jedutuni. Ti Asafu. Saamu. Mó kígbé sí Ọlórún fún irànlọwọ; mo kígbé sí Ọlórún láti gbọ tèmi. **2** Nígba tí mo wà nínú ipónjù, mo wá Olúwa; ní ọru ni mo na ọwọ mi jáde ní àikáarẹ ọkàn mí sí kò láti tù ú nínú. **3** Ẹmí rántí rẹ, Ọlórún, mo sì kẹdùn; mo ẹ aròyẹ, ẹmí mi sì rẹwèsì. (Sela) **4** Iwọ kò fẹ kí ẹmí fi ojú ba oorun, mo dààmú tó bèẹ tí ní kò le sọrọ. **5** Mo ronú nípa ojọ igbàani; ọdún pípé sẹyìn; **6** mo rántí orin mi ní ọru. Ẹmí ní bá àyà mi sọrọ, ọkàn mi sì ní ẹ àwárí jojo. **7** “Olúwa yóò ha kò títí láá? Kí yóò ha ẹ ojúrere rẹ mọ? **8** Ẹ sẹ ifẹ rẹ

àti àánú rẹ̀ tí kú lẹ̀ láéláé? Ìlérí rẹ̀ ha kùná títi ayé? **9** Ọlórún ha gbàgbé láti máa Ẹ́àánú? Ní ìbínú rẹ̀, ó há sẹ̀ ọ̀jùrere rẹ̀ mọ́?” (Sela) **10** Èmi wí pé, “Èyí ní èdùn ọ̀kàn mi, pé ọ̀wọ̀ ọ̀tún Ọ̀gá-ògo jùlọ̀ tí yípadà”. **11** Èmi ó rántí isẹ̀ Olúwa: bèẹ̀ ni, èmi ó rántí isẹ̀ ìyanu rẹ̀ ojọ̀ pípẹ̀. **12** Èmi Ẹ́ààrò lórí isẹ̀ rẹ̀ gbogbo, pèlú, èniyàn sì máa sọ̀rọ̀ gbogbo isẹ̀ agbára rẹ̀. **13** Ọlórún, ọ̀nà rẹ̀ jẹ́ mímu. Ọlórún wo ní ó sì tóbi bí Ọlórún wa? **14** Ìwọ̀ ní Ọlórún tó ní ẹ̀ ẹ̀ ìyanu; ìwọ̀ fi agbára rẹ̀ hàn nínú àwọn èniyàn. **15** Pèlú ọ̀wọ̀ agbára rẹ̀ ní ìwọ̀ ra àwọn èniyàn padà, àwọn ọ̀mọ̀ Jakọ̀bu àti Josefu. (Sela) **16** Nígba tí àwọn omi rí Ọlórún, nígba tí àwọn omi rí ọ̀, èrù bà wọn, nítòótó ara ibú kò balẹ̀. **17** Àwọn ojú ọ̀run tú omi sílẹ̀, àwosánmọ̀ fi árá dàhùnr; ọ̀fà rẹ̀ ní tàn sẹ̀yìn àti síwájú. **18** Árá rẹ̀ ní a gbọ̀ nínú ìjì, ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ mọ̀lẹ̀ sí gbogbo ayé; ayé bèrù, wọn sì wàrìrì. **19** Ipa rẹ̀ gba Ọ̀kun, ọ̀nà rẹ̀ ní bẹ̀ nínú Ọ̀kun, ọ̀nà la omi alágbára kojá ipa rẹ̀ ní bẹ̀ nínú líla omi alágbára kojá, nítòótó a kò rí ojú esẹ̀ rẹ̀. **20** Ó tọ̀ àwọn èniyàn rẹ̀ gégé bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran nípa ọ̀wọ̀ Mose àti Aaroni.

78 Maskili ti Asafu. Èyin èniyàn mi, ẹ̀ gbọ̀ èkọ̀ mi; tẹ̀tí rẹ̀ sí ọ̀rọ̀ ẹ̀nu mi. **2** Èmi ó la ẹ̀nu mi ní òwe, èmi o sọ̀ ohun ikòkò, ohun tí ojọ̀ pípẹ̀; **3** ohun tí a ti gbọ̀ tí a sì ti mò, ohun tí àwọn baba wa ti sọ̀ fún wa. **4** Àwa kí yóò pa wọn mọ̀ kúrò lódò àwọn ọ̀mọ̀, ní fífí ìyìn Olúwa, àti ipa rẹ̀ àti isẹ̀ ìyanu tó ti ẹ̀ hàn fún ìran tí ní bọ̀. **5** Ó gbé ẹ̀rì kalẹ̀ ní Jakọ̀bu o sì fídí àṣẹ̀ múlẹ̀ ní Israẹ̀lì, èyí tí ó pàṣẹ̀ fún àwọn baba òlá wa láti kọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ wọn, **6** nítorí náà, àwọn ìran tí ní bọ̀ yóò mò wọn bèẹ̀ ní àwọn ọ̀mọ̀ tí a kò tí í bí tí yóò dìdẹ̀ tí wọn yóò sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ wọn. **7** Nígba náà ni wọn ó fi ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ wọn sínú Ọlórún wọn kò sì ní gbàgbé isẹ̀ Ọlórún sùgbọ̀n wọn ó pa àṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀. **8** Kí wọn kí ó má ẹ̀ dábí àwọn baba òlá wa wọn, ìran alágidí àti ọ̀lọ̀tẹ̀, ìran tí ọ̀kàn wọn kò sọ̀ ọ̀títí sí olóore, àti ẹ̀mí ẹ̀ni tí kò bá Ọlórún dúró sìnshìn. **9** Àwọn ọ̀kùnrin Efraimu, tí ó há mọ̀ ọ̀ tí wọn mú ọ̀run, wọn yípadà ní ojọ̀ ogun **10** Wọn kò pa màjẹ̀mù Ọlórún mọ̀ wọn sì kọ̀ láti máa gbé nínú ọ̀fin rẹ̀. **11** Wọn gbàgbé ohun tí ó ti ẹ̀, àwọn ìyanu tí ó ti fihàn wọn. **12** Ó ẹ̀ ìyanu níwájú àwọn baba wọn ní ilẹ̀ Ejibiti, ní agbègbè Soani. **13** Ó pín ọ̀kun ní yà, ó sì mú wọn kojá Ó mú kí omi náà dúró bí odi gga. **14** Ní ọ̀sán, ó fi ikùukuu àwosánmọ̀ ẹ̀ amọ̀nà wọn àti ní gbogbo ọ̀rù pèlú ìmọ̀lẹ̀ iná. **15** Ó sán àpáta ní aginjù ó sì fún wọn ní omi mímu lópólópò bí ẹ̀ni pé láti inú ibú wá. **16** Ó mú isàan omi jáde láti inú àpáta omi sísàn sílẹ̀ gégé bí odò. **17** Wọn sì tún tẹ̀síwájú láti dẹ̀sẹ̀ sí í ní isòtẹ̀ sí Ọ̀gá-

ògo ní aginjù. **18** Wọn mò ọ̀n mò dán Ọlórún wò nípa bíbèèrè fún oúnjẹ̀ tí wọn bèbẹ̀ fún. **19** Wọn sọ̀rọ̀-òdì sí Ọlórún, wí pé “Ọlórún ha lẹ̀ tẹ̀ tábilì ní aginjù? **20** Nígba tí ó lu àpáta, omi tú jáde, odò sì sán lópólópò sùgbọ̀n ọ̀un ha lẹ̀ fún wa lóunjẹ̀ ó ha lè pèsè ẹ̀ran fún àwọn èniyàn rẹ̀?” **21** Nígba tí Olúwa gbọ̀ wọn, ó bínú gidigidi; iná rẹ̀ sòkalẹ̀ sí Jakọ̀bu, ìbínú rẹ̀ sì rú sí Israẹ̀lì, **22** nítorí wọn kò gba Ọlórún gbọ̀, wọn kò sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ìgbàlà rẹ̀. **23** Síbẹ̀ ó pàṣẹ̀ fún ìràwọ̀ ojú ọ̀run, ó sì sí ìlẹ̀kùn ọ̀run sílẹ̀; **24** Ó rọ̀ manna fún àwọn èniyàn láti jẹ̀, ó fún wọn ní ọ̀kà láti ọ̀run. **25** Àwọn èniyàn jẹ̀ oúnjẹ̀ àwọn àngẹ̀lì; Ó fún wọn ní oúnjẹ̀ ní àjẹyó, **26** Ó mú afẹ́fẹ́ ilà-òòrùn láti ọ̀run wá ó mú afẹ́fẹ́ guúsù wá nípa agbára rẹ̀. **27** Ó rọ̀ ọ̀jọ̀ ẹ̀ran sílẹ̀ sórí wọn bí erùpẹ̀ ilẹ̀, àti ẹyẹ̀ abiyẹ̀ gégé bí ìyanrìn etí ọ̀kun **28** Ó jẹ́ kí wọn jáde ní ibudó wọn, yíkà àgọ̀ wọn. **29** Wọn jẹ̀, wọn sì yó jojo nítorí ó ti fún wọn ní ohun tí wọn fitara bèbẹ̀ fún. **30** Sùgbọ̀n wọn kò kúrò nínú oúnjẹ̀ tí wọn fitara bèbẹ̀ fún, nígba tí oúnjẹ̀ wọn sì wà ní ẹ̀nu wọn, **31** ìbínú Ọlórún dìdẹ̀ sí wọn ó pa àwọn tí ó jùlọ̀ nínú wọn, ó sì lu àwọn ọ̀dòmọ̀kùnrin Israẹ̀lì bolẹ̀. **32** Nínú gbogbo ìwọ̀nyí, wọn ní dẹ̀sẹ̀ síwájú; nínú gbogbo isẹ̀ ìyanu rẹ̀, wọn kò gbàgbọ̀. **33** Ó fi ọ̀pìn sí ayé wọn nínú asán àti ọ̀dún wọn nínú ipayà. **34** Nígbaíkigba tí Ọlórún bá pa wọn, wọn yóò wá a kiri; wọn yóò fi itara yípadà sí í. **35** Wọn rántí pé Ọlórún ní àpáta wọn; wí pé Ọlórún Ọ̀gá-ògo jùlọ̀ ní olùràpadà àpáta wọn. **36** Sùgbọ̀n nígba náà ni wọn yóò pọ̀n ọ̀n pèlú ẹ̀nu wọn wọn fi ahọ̀n wọn purọ̀ fún un; **37** ọ̀kàn wọn kò sòtítọ̀ sí í, wọn kò jẹ́ olódodo sí màjẹ̀mù rẹ̀. **38** Síbẹ̀ ó Ẹ́àánú; ó dárí àìsẹ̀dẹ̀dẹ̀dẹ̀ wọn jì ọ̀un kò sì pa wọn run nígba púpọ̀ ló ní yí ìbínú rẹ̀ padà kò sì ru ìbínú rẹ̀ sòkè **39** Ó rántí pé ẹ̀lẹ̀ran ara ni wọn, afẹ́fẹ́ tó ní kojá tí kò lẹ̀ padà. **40** Nígba gbogbo ní wọn ní sòtẹ̀ sí í ní aginjù wọn mú un bínú nínú ilẹ̀ tí ó di ahoro! **41** Síwájú àti síwájú wọn dán Ọlórún wò; wọn mú ẹ̀ni mímu Israẹ̀lì bínú. **42** Wọn kò rántí agbára rẹ̀: ní ojọ̀ tí ó rà wọn padà lówọ̀ àwọn aninílára, **43** ní ojọ̀ tí ó fi isẹ̀ ìyanu rẹ̀ hàn ní Ejibiti, àti isẹ̀ àmì rẹ̀ ní ẹ̀kùn Soani **44** Ó sọ̀ omi wọn di èjẹ̀; wọn kò lẹ̀ mu láti odò wọn. **45** Ó rán ọ̀wọ̀ ẹ̀sìnshìn láti pa wọn run, àti ọ̀pólọ̀ tí ó bá wọn jẹun. **46** Ó fi ọ̀kà wọn fún láńtata, àwọn ìre oko wọn fún esù. **47** Ó fi yinyin ba àjàrà wọn jẹ̀ ó bá ẹ̀so sikamore wọn jẹ̀. **48** Ó fi ohun ọ̀sìn wọn fún yinyin, agbo ẹ̀ran wọn fún mọ̀nàmóná. **49** Ó mú kíkorò ìbínú rẹ̀ wá sí wọn lára, ìrunú àti ikááánú, àti ipónjù, nípa ríràn àngẹ̀lì apanirun sí wọn. **50** Ó pèsè ipa fún ìbínú rẹ̀, ọ̀un kò gbà wọn lówọ̀ ikú, sùgbọ̀n ó fi ẹ̀mí wọn fún àjàkalẹ̀-ààrùn. **51** Ó kọ̀lu àwọn àkóbí ọ̀mọ̀ ọ̀kùnrin Ejibiti, olórí agbára wọn

nínú àgò Hamu. **52** Sùgbọn ó mú àwọn èniyàn rẹ jáde bí ọwọ ẹran; ó sọ wọn gégé bí àgùntàn nínú aginjù. **53** Ó dàábò bò wọn dárádára, nítorí nàà ni ẹrù kò ẹe bà wọn sùgbọn òkun padé mọ àwọn ọtá wọn. **54** Bákán nàà ni ó mú wọn wá sí etí ilẹ mímọ rẹ òkè tí ọwọ ọtún rẹ ti gbà **55** Ó lé kẹfèrì jáde níwájú wọn ó sì fi tita okùn pín ilẹ nàà fún wọn gégé bí ilẹ iní; ó mú àwọn èyà Israelí jókòó ní ilẹ wọn. **56** Sùgbọn wọn dán Qlòrun wò wọn sì sòtẹ sí Ọgá-ògo; wọn kò pa àṣẹ rẹ mọ. **57** Sùgbọn wọn yípadà, wọn jẹ aláìṣòdodo gégé bí àwọn baba wọn wọn sì pèyindà sí apákan bí ọrun ẹtàn. **58** Wọn bí i nínú pèlú ibi gíga wọn; wọn rú owú rẹ sòkè nípa òrìṣà wọn. **59** Nígba tí Qlòrun gbọ wọn, inú bí i gidigidi; ó kọ Israelí pátápátá. **60** Ó kọ àgò Sílò sílẹ, àgò tí ó ti gbé kalẹ láàrín àwọn èniyàn. **61** Ó rán apótí ẹrì, agbára rẹ ló sí igbèkùn, didán ògo rẹ ló sí ọwọ àwọn ọtá. **62** Ó fi àwọn èniyàn rẹ lé idá lówọ, ó sì bínú sí àwọn ohun iní rẹ. **63** Iná run àwọn ọ̀dòmọ̀kùnrin wọn, àwọn omọ̀bìnrin wọn kò sì ní orin igbeyàwò: **64** àfi àlùfáá wọn fún idá, àwọn opó wọn kò sì le è sọkún. **65** Olúwa sì jí gégé bí ẹni ojú oorun, gégé bí ọ̀kùnrin ti i jí kùró nínú iraníyẹ ọtí. **66** Ó kọlu àwọn ọtá rẹ padà; ó fi wọn sínú itijú ayérayé. **67** Nígba nàà ni ó kọ àgò Josefu, kò sì yan èyà Efraimu, **68** sùgbọn ó yan èyà Juda, òkè Sioni, èyí tí ó fẹràn. **69** Ó kọ ibi mímọ rẹ, ibi gíga, gégé bí ayé tí ó fi idí rẹ múlẹ títí láé. **70** Ó yan Dafidi iranṣẹ rẹ ó mú láti inú àwọn agbo ẹran; **71** Ó mú un jáde nínú itojú àgùntàn láti jẹ olùṣò-àgùntàn àwọn èniyàn rẹ Jakọbu àti Israelí ogún un rẹ. **72** Dafidi sì sọ wọn pèlú ọ̀títọ̀ inú ọkàn; pèlú ọwọ ọye ní ó fi darí wọn.

79 Saamu ti Asafu. Qlòrun, àwọn orílẹ̀-èdè ti wá ilẹ̀ iní rẹ; wọn ti ba tẹ̀pílì mímọ̀ rẹ jẹ, wọn di Jerusalemu kù sí òkìtì àlàpà. **2** Wọn ti fi ara òkú àwọn iranṣẹ̀ rẹ fún àwọn ẹyẹ ojú ẹrun ní oúnje, ẹran-ara àwọn èniyàn mímọ̀ rẹ fún ẹranko ilẹ̀. **3** Wọn tu èjẹ jáde gégé bí omi yí Jerusalemu ká, kò sì sí àwọn tí yóò sìn wọn. **4** Àwa di ohun ẹgàn sí àwọn tí ó yí wa ká, àbùkù àti ifiṣe ẹlẹyá sí àwọn tí ó yí wa ká. **5** Nígba wo, Olúwa? Ní iwọ ó máa bínú títí láé? Yóò ti pé tó ti owú rẹ yóò ha jò bí iná? **6** Tú ibínú rẹ jáde sí orílẹ̀-èdè tí kò ní ìmọ̀ rẹ, lórí àwọn ìjọba tí kò pe orúkọ rẹ; **7** nítorí wọn ti run Jakọbu wọn sì sọ ibùgbé rẹ di ahoro. **8** Má ẹe ka ẹṣẹ àwọn baba wa sí wa lórùn jẹ kí aánú rẹ wá kánkán láti bá wa, nítorí tí a rẹ wá sílẹ̀ gidigidi. **9** Ràn wá lówọ, Qlòrun Olùgbàla wa, fún ọ̀go orúkọ rẹ; gbà wá kí ó sì dárí ẹṣẹ wa jì nítorí orúkọ rẹ. **10** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò máa wí pé, “Níbo ni Qlòrun wọn wà?” Ní ojú wa, kí a mọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè

kí ó sì gbẹsan àwọn èjẹ iranṣẹ̀ rẹ tí a tú jáde. **11** Jẹ kí ìmí ẹ̀dùn ohndè nàà wá siwájú rẹ, gégé bí títóbì agbára rẹ iwọ ẹe itojú àwọn ti a dá lẹbi ikú. **12** San án padà sí àyà àwọn aláduúgbò wa nígbà méje nípa ẹgàn tí wọn ti gàn ọ Olúwa. **13** Nígba nàà àwa èniyàn rẹ, àti àgùntàn pápá rẹ, yóò fi opẹ̀ fún ọ títí láé; láti iran dé iran ni àwa ó fi iyan rẹ hán.

80 Fún adarí orin. Tí ohùn “Lílì Tí Májèmu.” Tí Safu. Saamu. Gbọ̀ tiwa, iwọ olùṣò-àgùntàn Israelí; iwọ tí ó darí Josefu bí ọwọ ẹran. Iwọ tí o jókòó lórí itẹ̀ láàrín Kerúbù, tàn jáde **2** níwájú Efraimu, Benjaminí àti Manase. Ru agbára rẹ sòkè; wá fún igbàlà wa. **3** Mú wa padà bọ̀ sípò, iwọ Qlòrun; jẹ kí ojú rẹ kí ó tan ìmọ̀lẹ̀ sí wa, kí a bá à lẹ̀ gbà wá là. **4** Olúwa Qlòrun alágbara, ibínú rẹ yóò ti pé tó sí adùrà àwọn èniyàn rẹ? **5** Iwọ ti fi oúnje bọ̀ wọn iwọ ti mú wọn wa ẹkún mu ní ẹkúnrẹrẹ. **6** Iwọ sọ wá di ẹlẹyá fún àwọn aláduúgbò wa, àwọn ọtá wa sì ní yò wá. **7** Tún wa yípadà, iwọ, Qlòrun alágbara; jẹ kí ojú rẹ tàn sí wa, kí a ba à lẹ̀ gbà wá là. **8** Iwọ mú àjàrà jáde láti Ejibiti; iwọ lé àwọn kẹfèrì jáde, o sì gbín ín. **9** Iwọ sí ààyè sílẹ̀ fún un, iwọ sì mu ta gbòhgbò jinlẹ̀ ó sì kún ilẹ̀ nàà. **10** A bọ̀ àwọn òkè mọ̀lẹ̀ òkè pèlú ọ̀jìjì rẹ, ẹka rẹ dàbí kedari Qlòrun. **11** O yọ ẹka rẹ sínú Òkun, ọwọ̀ rẹ sí odò ríla nì. **12** Ẹ́ṣe tí iwọ̀ fi wó odi rẹ̀ tí àwọn èniyàn tí ó n kọjá fi n ẹ̀sò rẹ̀? **13** Ìmàdò láti inú igbó nì bá a jẹ̀ àti ẹranko igbó nì jẹ̀ ẹ̀ run. **14** Yípadà sí wa, àwa nì bẹ̀ ọ, Qlòrun alágbara! Bojú wolẹ̀ láti ọ̀run kí o sì wò ó! Kí o sì bẹ̀ àjàrà yíi wò, **15** gbòhgbò èyí tí ọwọ̀ ọtún rẹ̀ ti gbín, àti ẹka tí iwọ̀ ti mú lágbára fún ara rẹ. **16** A gé àjàrà rẹ̀ lulẹ̀, a ti fi iná sun ún; ní ifibú, àwọn èniyàn rẹ̀ nì sẹ̀gbé. **17** Jẹ́ kí ọwọ̀ rẹ̀ kí ó wá lára ọ̀kùnrin tí ó wá ní ọwọ̀ ọtún rẹ̀, omọ̀ èniyàn tí iwọ̀ ti gbé kalẹ̀ fún ara rẹ. **18** Nígba nàà àwa kí yóò yípadà kùró lódò rẹ; mú wa yè, àwa o sì máa pe orúkọ rẹ. **19** Tún wa yípadà, Olúwa Qlòrun alágbara; kí ojú rẹ̀ kí ó tan ìmọ̀lẹ̀ sí wa, kí a bá à lẹ̀ gbà wá là.

81 Fún adarí orin. Gégé bí ti gittiti. Tí Asafu. Korin sòkè sí Qlòrun agbára wa ẹe hó ihó ayọ̀ sí Qlòrun Jakọbu! **2** Ẹ̀ mú orin mímọ̀, kí ẹ̀ sì mú ìlù wá, tẹ̀ dùúrù dídùn pèlú ohun èlò orin mímọ̀. **3** Ẹ̀ fún ipẹ̀ ní osù tuntun àní nígbà tí a yàn; ní ojọ̀ àjọ wa tí ó ní ìrònú. **4** Èyí nì àṣẹ fún Israelí, àti òfin Qlòrun Jakọbu. **5** Ó fi múlẹ̀ gégé bí ilànà fún Josefu nígbà tí ó la ilẹ̀ Ejibiti já. Níbi tí a ti gbọ̀ èdè tí kò yé wa. **6** Ó wí pé, “Mo gbé àjàrà kùró ní ẹ̀jìkà yín, a tú ọwọ̀ wọn sílẹ̀ kùró nínú apẹrẹ̀. **7** Nínú inílára ni ẹ̀ pè mo sì gbà yín là, mo dá a yín lóhùn nínú ikòkò árá, mo dán an yín wò ní odò Meriba. (Sela) **8** “Gbọ̀, ẹyin èniyàn mi, èmi ó sì kilò fún

un yín, bí ìwọ bá fetí sí mi, ìwọ Israẹli. **9** Èyin kí yóò ní Ọlórún ilẹ̀ miíràn láàrín yín; èyin kí yóò foríbalẹ̀ fún Ọlórún àjẹ̀lì. **10** Èmi ní Olúwa Ọlórún rẹ, èni tí ó mú un yín jáde láti Ejibiti. È la ẹnu yín gbòòrò, èmi yóò sì kún un. **11** “Sùgbọ̀n àwọn èniyàn mi kí yóò gbọ̀ tẹ̀mi; Israẹli kò ní tẹ̀riba fún mi. **12** Nítorí nàà ní mo ẹ̀ ẹ̀ fi wọn fún ọ̀kàn lile wọn láti máa rìn ní ọ̀nà ètàn wọn. **13** “Bí àwọn èniyàn mi yóò bá gbọ̀ tẹ̀mi bí Israẹli yóò bá tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà mi, **14** ní kánkán ni èmi yóò ẹ̀ẹ̀gun àwọn ọ̀tá wọn kí n sì yí ọ̀wọ̀ mi padà sí ọ̀tá wọn! **15** Àwọn tí ó kórííra Olúwa yóò tẹ̀riba níwájú rẹ. Ìjìyà wọn yóò sì pẹ̀ títí láé. **16** Sùgbọ̀n a ó fi ọ̀kà tí ó dára bọ̀ o yín èmi ó tẹ̀ ẹ̀ yín lórùn pẹ̀lú oyin inú àpáta.”

82 Saamu ti Asafu. Ọlórún í ńàkóso nínú ipẹ̀jọ̀pọ̀ ríla, ó ẹ̀ ẹ̀ ìdájọ̀ láàrín àwọn “Ọlórún òrìṣà”. **2** “Yóò tí pẹ̀ tó tí ìwọ yóò máa gbèjà àwọn aláìṣòdodo kí ó sì ẹ̀ ọ̀jù íṣàájú sí àwọn èniyàn búburú? **3** Gbèjà àwọn aláìlágbara àti aláìní baba; ẹ̀ ọ̀tọ̀jú ẹ̀tọ̀ àwọn aláìní àti èni inílára. **4** Gba àwọn aláìlágbara àti aláìní; gbà wọn kúrò lówọ̀ àwọn èniyàn búburú. **5** “Wọn kò mò ohun kankan, wọn kò lóye ohun kankan. Wọn ní rìn kiri nínú òkùnkùn; à sì mí gbogbo ipilẹ̀ ayé. **6** “Mo wí pé, ‘Èyin ní “Ọlórún òrìṣà”; èyin ní gbogbo ọ̀mọ Ọ̀gá-ògo jùlọ.’ **7** Sùgbọ̀n èyin ó kú bí èniyàn lásán; èyin ó ńubú bí ọ̀kàn nínú ọ̀mọ-aládé.” **8** Dide, Ọlórún, ẹ̀ ìdájọ̀ ayé, nítorí gbogbo orílẹ̀-èdè ní iní rẹ.

83 Orin. Saamu ti Asafu. Ọlórún, má ẹ̀ ẹ̀ dákẹ̀; má ẹ̀ ẹ̀ dákẹ̀, Ọlórún má ẹ̀ ẹ̀ dúró jẹ́. **2** Wo bí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tí ní rọ̀kẹ̀kẹ̀ lọ, bí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tí ní gbé ohùn wọn sòkè. **3** Pẹ̀lú àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ ni wọn dìtẹ̀ sí àwọn èniyàn rẹ; wọn sí dìtẹ̀ mò àwọn tí ó fẹ̀. **4** Wọn wí pé, “wá, ẹ̀ jẹ́ kí á pa wọn run bí orílẹ̀-èdè, kí orúkọ Israẹli ma bá a sí ní ìrántí mò.” **5** Wọn gbimọ̀ pọ̀ pẹ̀lú ọ̀kàn kan; wọn ẹ̀ ẹ̀ àdéhùn láti sọ̀tẹ̀ sí ọ. **6** Àgọ̀ Edomu àti tí àwọn ará Ísmaeli, tí Moabu àti tí Hagari **7** Gebali, Ammoni àti Amaleki, Filistia, pẹ̀lú àwọn èniyàn Tìre. **8** Asiria pẹ̀lú tí darapọ̀ mò wọn láti ran àwọn ọ̀mọ Ọ̀tì lówọ̀. (Sela) **9** Ẹ̀ ẹ̀ sí wọn bí ìwọ̀ tí ẹ̀ ẹ̀ sí Midiani bí ó tí ẹ̀ ẹ̀ sí Sisera àti Jabini ní odò Kisoni, **10** èni tí ó ẹ̀ ẹ̀gbé ní Endori tí wọn sì dàbí àtàn ní orí ilẹ̀. **11** Ẹ̀ ẹ̀ àwọn ọ̀lọ́lá wọn bí Orebu àti Seebu, àwọn ọ̀mọ-aládé wọn bí Seba àti Salmunna, **12** tí ó wí pé, “È jẹ́ kí a gbà ní iní àní pápá oko tútù Ọlórún.” **13** Ìwọ Ọlórún, ẹ̀ wọn bí ààjà, bí iyangbò níwájú afẹ́fẹ́. **14** Bí iná tí í jọ̀ igbò, àti bí ọ̀wọ̀-iná tí ní mú òkè ríla gbiná, **15** bèè ni kí ó fi ẹ̀fúfú lile rẹ̀ lépa wọn dẹ̀rùbà wọn lójú pẹ̀lú jì rẹ̀. **16** Fi ìtìjù kún ọ̀jù wọn, kí àwọn èniyàn bá à lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ afẹ́rí orúkọ rẹ̀ àti

kí o fi jì lile rẹ̀ dẹ̀rùbà, ìwọ Olúwa. **17** Jẹ́ kí ọ̀jù kí ó tí wọn, kí wọn sì dààmú láéláé kí wọn ẹ̀ ẹ̀gbé sínú ẹ̀gàn **18** jẹ́ kí wọn mò pé ìwọ, tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Olúwa: pé ìwọ nikan ní Ọ̀gá-ògo jùlọ lórí gbogbo ayé.

84 Fún adarí orin. Gégé bí tí gittiti. Tí àwọn ọ̀mọ Kora. Saamu. Ibùgbé rẹ̀ tí lẹ̀wà tó, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun! **2** Ọ̀kàn mi ní ńàfẹ́rí nítóótó ó tilẹ̀ pòngbẹ̀ fún àgbalá Olúwa àyà mi àti ara mi ní kọ̀rìn ayọ̀ sí Ọlórún aláàye. **3** Nítóótó ológoṣẹ̀ rí ilẹ̀, ẹ̀yẹ̀ alápanhèdè tẹ̀ itẹ̀ fún ara rẹ̀, níbí tí yóò máa pa ọ̀mọ rẹ̀ mò sí: ibùgbé ní tòsí pẹ̀pẹ̀ rẹ̀, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ọ̀ba mí àti Ọlórún mi. **4** Ibùkún ní fún àwọn tí ó ní gbé inú ilẹ̀ rẹ; wọn ó máa yìn ọ̀ títí láé. **5** Ibùkún ní fún àwọn tí agbára wọn wà nínú rẹ̀ àwọn tí wọn gbé ọ̀kàn lẹ̀ bíbẹ̀ ibi mímọ̀ wò. **6** Àwọn tí ní lá àfonífoji omijé lọ wọn sọ ọ̀ di kànga àkórẹ̀ ọ̀jọ̀ sì fi ibùkún bò ó. **7** Wọn ní lọ láti ipa dé ipá títí tí ọ̀kọ̀ọ̀kan fi farahàn níwájú Ọlórún ní Sioni. **8** Gbọ̀ àdùrà mi, Olúwa Ọlórún Alágbára; tẹ̀tí sí mi, Ọlórún Jakọbu. **9** Wo asà wa, Ọlórún; fi ọ̀jù àánú wò àwọn èni àmi òróró rẹ̀. **10** Dídára ní ọ̀jọ̀ kan ní ààfin rẹ̀ ju ẹ̀gbẹ̀rún ọ̀jọ̀ lẹ̀; èmi o kúkú máa ẹ̀ ẹ̀sọ̀nà nínú ilẹ̀ Ọlórún mi jù láti gbé ní àgọ̀ àwọn èniyàn búburú. **11** Nítorí Olúwa Ọlórún jẹ́ dòrùn àti asà; Olúwa fún ni ní ojùrere àti ọ̀lá; kò sí ohun rere kan tí yóò fàṣẹ̀yìn fún àwọn tí ó rìn ní àilábùkù. **12** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ibùkún ni fún ọ̀kùnrin nàà tí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ọ.

85 Fún adarí orin. Tí àwọn ọ̀mọ Kora. Saamu. Ìwọ̀ fi ojùrere hàn fún ilẹ̀ rẹ̀, Olúwa; ìwọ̀ mú ohun iní Jakọbu bọ̀ sí ipò. **2** Ìwọ̀ dárí àìṣedéédéé àwọn èniyàn rẹ̀ jì ìwọ̀ sí bó ẹ̀ṣẹ̀ wọn mọ̀lẹ̀. (Sela) **3** Ìwọ̀ fi àwọn ibínú rẹ̀ sápa kan ìwọ̀ sì yípàdà kúrò nínú ibínú gbígbóná rẹ̀. **4** Yí wa padà, Ọlórún ìgbàlá wa, kí o sì yí ibínú rẹ̀ padà kúrò lódò wa. **5** Ìwọ̀ yóò ha máa bínú sí wa títí láé? Ìwọ̀ yóò ha mú ibínú rẹ̀ pé yí gbogbo iran ká? **6** Ìwọ̀ kí yóò ha sọ wá jí padà mò, pé kí àwọn èniyàn rẹ̀ lẹ̀ yọ̀ nínú rẹ̀? **7** Fi ifẹ̀ rẹ̀ tí kò le ẹ̀ kùnà hàn wá, Olúwa, kí o sì fún wa ní ìgbàlá rẹ̀. **8** Èmi ó gbọ̀ ohun tí Olúwa Ọlórún yóò wí; ó ńlẹ̀rì alááfíà fún àwọn èniyàn rẹ̀, àní èni mímọ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n má ẹ̀ jẹ́ kí wọn padà sí àimoye. **9** Nítóótó ìgbàlá rẹ̀ sún mó àwọn tí ó bẹ̀rù rẹ̀, pé kí ọ̀go rẹ̀ kí ó lẹ̀ gbé ní ilẹ̀ wa. **10** Ifẹ̀ àti òtítọ̀ parapọ̀; òdodo àti alááfíà fẹnu ko ara wọn. **11** Òtítọ̀ ní sun jáde láti ilẹ̀ wá òdodo sì bojú wolẹ̀ láti ọ̀run. **12** Olúwa yóò fi ohun dídára fún ni nítóótó, ilẹ̀ wa yóò sì mú ìkórè rẹ̀ jáde. **13** Òdodo síwájú rẹ̀ lọ̀ o sì pèsè ọ̀nà fún ìgbésẹ̀ rẹ̀.

86 Adùrà ti Dafidi. Gbò, Olúwa, kí o sì dá mi lóhùn, nítorí mo jẹ táláká àti aláíní. **2** Dààbò bò ayé mi, nítorí a ti yà mí sọtò fún ọ: ìwọ ni Ọlórùn mi, gbà ìránṣẹ rẹ là tí ó gbékèlè ọ. **3** Šàánú fún mi, Olúwa, nítorí èmi n pè ọ ní gbogbo ojó. **4** Mú ayọ wà fún ìránṣẹ rẹ, nítorí ìwọ, Olúwa, ni mo gbé ọkàn mí sòkè sí. **5** Ìwọ n dáríjì, ìwọ sì dára, Olúwa, ìwọ sì šàánú fún gbogbo àwọn tí n kẹ pè ọ. **6** Gbò adùrà mi, Olúwa; tẹ́tí sí ẹkún mi fún àánú. **7** Ní ojó ìpònjú mi èmi yòò pè ọ, nítorí ìwọ yòò dá mi lóhùn. **8** Nínú àwọn òrìṣà kò sí ẹnì tí ó dàbí i rẹ, Olúwa: kò sí àwọn isẹ́ tí a lè fiwé tírẹ. **9** Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ìwọ dá yòò wá láti wá jòsin níwájú rẹ, Olúwa; wọn ó mú ògo wá fún orúkọ rẹ. **10** Nítorí pé ìwọ tóbí, ìwọ sì n ẹ se ohun iyanu; ìwọ nikan ni Ọlórùn. **11** Kò mi ní ọ̀nà rẹ, Olúwa, èmi ó sì máa rìn nínú òtítító rẹ; fún mi ní ọkàn tí kí í yapa, kí èmi kí ó ba lè bèrù orúkọ rẹ. **12** Èmi ó yìn ọ, Olúwa Ọlórùn mi, pèlú gbogbo ọkàn mi; èmi ó fògo fún orúkọ rẹ títí láá. **13** Nítorí títóbí ni ifẹ́ rẹ sì mi; ìwọ ti gbà mí kúrò nínú ògbun isà òkú. **(Sheol h7585)** **14** Àwọn onígbbèraga n dojúko mí, Ọlórùn; àti ijo àwọn alágbára n wá ọkàn mi kiri, wọn kò sì fi ọ pè. **15** Šùgbọn ìwọ, Olúwa, jẹ aláàánú àti Ọlórùn olójúrerè, Ọ lóra láti bínú, Ọ sì pò ní ifẹ́ àti òtítító. **16** Yípadà sí mí kí ó sì šàánú fún mi; fún àwọn èniyàn rẹ ní agbára kí ó sì gba òdòmòkúnrin ìránṣẹbinrin rẹ là. **17** Fí àmì hàn mí fún rere, kí àwọn tí ó kóríra mi lè rì, kí ojú lè tí wọn, nítorí ìwọ Olúwa ni ó ti tù mí nínú.

87 Ti àwọn ọmọ Kora. Saamu. Orin. Ó ti fi ìpilẹ̀ rẹ solẹ́ sóri òkè mímọ; **2** Olúwa fẹ̀ràn ẹnu-ò̀nà Sioni ju gbogbo ibùgbé Jakọbu lọ. **3** Ohun ológo ni a sọ nípa rẹ, ilú Ọlórùn, **4** “Èmi ó dárúko Rahabu àti Babeli láàrín àwọn tí ó jẹwọ mi: Filistia pèlú, àti Tíre, pèlú Kuṣi, yòò sọ pé, ‘Èyí ni a bí ní Sioni.’” **5** Nítóótó, ti Sioni ni a ó sọ, “Eléyí àti eléyí ni a bí nínú rẹ, àti Ọlórùn Ọgá-ògo ni yòò fídí rẹ múlẹ́.” **6** Olúwa yòò kọ nínú àkọsilẹ̀ àwọn èniyàn rẹ: “Eléyí ni a bí ní Sioni.” **7** Àti àwọn olórín àti àwọn tí n lu ohun èlò orin yòò wí pé, “Gbogbo oríṣun mi n bẹ nínú rẹ.”

88 Orin. Saamu ti àwọn ọmọ Kora. Fún adarí orin. Gẹ́gẹ́ bí ti mahalati leannoti. Maskili ti Hemani ará Esra. Olúwa, Ọlórùn mi ó gbà mí là, ní ọsán àti ní òru, mo kígbè sòkè sí Ọ. **2** Jẹ kí adùrà mi kí ó wá sí iwájú rẹ; de etí rẹ sí igbe mi. **3** Nítorí ọkàn mi kún fún ìpònjú ọkàn mi sì súnmo isà òkú. **(Sheol h7585)** **4** A kà mí mò àwọn tí wọn lọ sí ògbun ilẹ̀ èmi dàbí ọkúnrin tí kò ni agbára. **5** A yà mí sọtò pèlú àwọn òkú bí ẹnì tí a pa tí ó dùbúlẹ̀ ní

ipò ikú, ẹnì tí ìwọ kò rántí mò, ẹnì tí a gé kúrò lára àwọn tí ìwọ n tójú. **6** Ìwọ tí ó fi mí sí kòtò jìjìn, ní ibi ògbun tò sòkúnkùn. **7** Ìbínú rẹ šubú lẹ̀ mi gidigidi; ìwọ ti fi àwọn ìjì rẹ borí mi. **8** Ìwọ tí gba òrẹ́ mi tí ó súnmo mi kúrò lówò mi ìwọ sì sọ mí di ìrírà sí wọn. A há mi mò, èmi kò sì le è jáde; **9** ojú mi káàánú nítorí ìpònjú. Mo kígbè pè ọ, Olúwa, ní gbogbo ojó; mo na ọwọ́ mi jáde sí ọ. **10** Ìwọ ó fi isẹ́ iyanu rẹ hàn fún òkú bí? Àwọn òkú yòò ha dídè láti yìn ọ bí? **11** A ó ha fi lẹseun ifẹ́ rẹ hàn ní ibojì bí, tabí òtítító rẹ ní ipò iparun? **12** A ha lè mò isẹ́ iyanu rẹ ní òkúnkùn bí àti òdodo rẹ ní ilẹ̀ igbàgbé? **13** Šùgbọn mo kígbè sí ọ fún ìránlówò, Olúwa; ní òwùrò ni adùrà mí wá sòdò rẹ. **14** Olúwa, èesé tí ìwọ fi kò mí tí ìwọ fi ojú rẹ pamọ́ fún mi? **15** Láti igbà èwe mi, isẹ́ n sẹ́ mi, èmi múra àti kú; nígbà tí èrù rẹ bá n bà mí, èmi di gbére-gbère. **16** Ìbínú rẹ ti kojá lára mi; ibèrù rẹ ti gé mí kúrò. **17** Ní gbogbo ojó ni wọn yí mí ká bí ikún omi; wọn mù mí pátápátá. **18** Ìwọ ti mú òrẹ́ àti olùfẹ́ mi kúrò lódò mi; òkúnkùn sì jẹ òrẹ́ tímótímọ́ mi.

89 Maskili ti Etani ará Esra. Èmi kọrin títóbí ifẹ́ Olúwa títí láá; pèlú ẹnu mi ní èmi yòò jẹ kí a mò òtítító rẹ láti iran dé iran. **2** Èmi ó wí pé, ifẹ́ rẹ dúró títí láá, pé ìwọ gbe òtítító rẹ kalẹ̀ ní òrun fúnra rẹ. **3** Ìwọ wí pé, “Èmi ti dá mājẹmú pèlú àwọn àyànfẹ́ mi mo ti búra fún Dafidi ìránṣẹ́ mi. **4** ‘Èmi ó fi idí irú-ọmọ rẹ múlẹ́ títí láá èmi ó sì máa gbe itẹ́ rẹ ró láti iran dé iran.’” **5** Àwọn ọrun yòò máa yin isẹ́ iyanu rẹ, Olúwa, òtítító rẹ ní ipéjopọ̀ àwọn ẹnì mímọ. **6** Ta ni ó wà ní ọrun tí a lè fiwé Olúwa? Ta ni nínú àwọn ọmọ alágbára ti a lè fiwé Olúwa? **7** Nínú àjo igbimọ́ ẹnì mímọ, wọn bèrù Ọlórùn gidigidi; ó sì ní ibùyin fún ju gbogbo àwọn tí ó yí í ká. **8** Olúwa Ọlórùn alágbára, ta ló dàbí rẹ ìwọ jẹ alágbára, Olúwa, òtítító rẹ sì yí ọ ká. **9** Ìwọ n dárí ríru omi òkun; nígbà tí ó ru àwọn omi sòkè, ìwọ mú wọn paróró. **10** Ìwọ ni ó ti ya Rahabu pépẹpẹ́ bí ẹnì tí a pa; ìwọ ti fi apá ọwọ́ agbára rẹ tú àwọn ọ̀tá rẹ ká. **11** Tíre ní àwọn ọrun, ayé pèlú jẹ tírẹ: ayé àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ: ìwọ ti gbé wọn kalẹ́. **12** Gúúsù àti àríwá ìwọ ni ó dá wọn; Tabori àti Hermoni ní fi ayọ yin orúkọ rẹ. **13** Ìwọ ní apá agbára; agbára ní ọwọ́ rẹ, gígá ní ọwọ́ òtún rẹ. **14** Òdodo àti òtítító ni ìpilẹ̀ itẹ́ rẹ: idúró šinšin ifẹ́ àti òtítító n ló síwájú rẹ. **15** Ibúkún ni fún àwọn èniyàn tí wọn mò ohùn ayọ̀ nì, Olúwa wọn ó máa rìn ní imọlẹ́ ojú rẹ. **16** Wọn n sògo nínú orúkọ rẹ ní gbogbo ojó, wọn n yin òdodo rẹ. **17** Nítorí ìwọ ni ògo agbára wọn; nípa ojúrerè ni ìwọ wá n sògo. **18** Nítorí ti Olúwa ni asà wa, ọba wa sì ni

Eni Mímọ́ Israẹlì. **19** Nígba náà ni iwo sòrò nínú iran, sí àwọn olóótítọ́ rẹ, wí pé, “Èmi ti gbé adé kalẹ sọrí ẹni tí ó lágbara, èmi ti gbé ẹni tí a yàn láti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn ga. **20** Èmi ti rí Dafidì iránṣẹ́ mi; pẹ̀lú òróró mímọ́ mi ni mo fi yàn án. **21** Igbà gbogbo ni ọwọ́ mi yóò máa wà pẹ̀lú rẹ́ apá mí yóò sí fi agbára fún un. **22** Àwọn ọ̀tá kì yóò borí rẹ́, àwọn èniyàn búburú kì yóò rẹ́ é sílẹ́. **23** Èmi yóò run àwọn ọ̀tá rẹ́ níwájú rẹ́ èmi yóò lu àwọn tí ó kóríra rẹ́ bolẹ́. **24** Ọ̀títọ́ mi àti ìdúró òṣinṣin ifẹ́ yóò wà pẹ̀lú rẹ́ àti ní orúkọ mi ni a ó gbé iwo rẹ́ ga. **25** Èmi ó gbé ọwọ́ rẹ́ lórí òkun, àti ọwọ́ ọ̀tún rẹ́ lórí àwọn odo ríla. **26** Ọ̀un yóò kígbẹ́ sí mí pé, ‘Iwo ni baba mí, Ọlórún mí, àti apáta igbàlà mí!’ **27** Èmi yóò ẹ́ ẹ́ ní àkóbí mí, ẹni gígá ju àwọn ọba ayé. **28** Títí láé ni èmi yóò pa ifẹ́ didúró òṣinṣin mọ́ fún un, àti májẹmú mí pẹ̀lú rẹ́ yóò dúró gbogbo. **29** Èmi ó fi ìdì irú-ọmọ́ rẹ́ múlẹ́ títí láé, àti itẹ́ rẹ́ gégé bí ọ̀run tí wà láé. **30** “Bí àwọn ọmọ́ rẹ́ bá kọ́ ọ̀fín mí sílẹ́ tí wọn kò sì rìn gégé bí ilànnà mí. **31** Tí wọn bá ba ilànnà mí jẹ́ tí wọn kò sì pa àṣẹ mí mọ́, **32** nígba náà ni èmi ó fi ọ̀gọ́ bẹ́ irẹkojá wọn wò; àti ẹ̀ṣẹ́ wọn pẹ̀lú paṣán; **33** sùgbọ́n èmi kò ní mú ifẹ́ mí tí ó dúró òṣinṣin kúrò lódò rẹ́, bẹ́ẹ̀ ni èmi kì yóò jẹ́ kí ọ̀títọ́ mí kí ó yẹ. **34** Èmi kì yóò sẹ́ májẹmú mí, bẹ́ẹ̀ ni èmi kì yóò yí ọ̀rẹ́ tí ó ti ẹnu mí jáde pada. **35** Lẹ́ẹkan soṣo ni èmi tí fi iwà mímọ́ mí búra; èmi kì yóò purọ́ fún Dafidì. **36** Irú-ọmọ́ rẹ́ yóò dúró títí láé, àti itẹ́ rẹ́ yóò dúró bí oòrún níwájú mí. **37** A ó fi múlẹ́ títí láé bí ọ̀ṣupá, àti bi ẹlẹ́rì ọ̀títọ́ ní ọ̀run.” (Sela) **38** Sùgbọ́n nísinsin yí iwo tí ẹ́ ẹ́, iwo sì kóríra; iwo kún fún irunú sí ẹni àmì òróró rẹ́. **39** Iwo tí sọ májẹmú iránṣẹ́ rẹ́ di ọ̀fọ́; iwo tàbùkù adé rẹ́ nínú eruku. **40** Iwo tí wó gbogbo àwọn odi rẹ́ iwo sọ ibi gígá rẹ́ di ahoro. **41** Àwọn tí ní kojá lo fi ẹ́ ẹ́; ó ti di ẹ̀gàn àwọn olùbágbé rẹ́. **42** Iwo tí gbé ọwọ́ ọ̀tún ọ̀tá rẹ́ sókè; iwo mú gbogbo ọ̀tá rẹ́ yò. **43** Pẹ̀lú, iwo tí yí ojú idá rẹ́ pada, iwo kò sì dúró tí í nínú ogun. **44** Iwo tí mú ọ̀go rẹ́ kùnà, iwo sì wó itẹ́ rẹ́ palẹ́ sílẹ́lẹ́. **45** Iwo tí gé ojó ẹ̀we rẹ́ kúrú; iwo sì fi itijú bọ́ ó. **46** Yóò tí pé tó, Olúwa? Tí iwo ó ha fi ara rẹ́ pamọ́ títí láé? Yóò tí pé to tí ibínú rẹ́ yóò máa jó bí iná? **47** Rántí bí ojó mí tí kúrú tó nítorí asán ha ní iwo fi ẹ̀dà àwọn èniyàn! **48** Ta ni yóò wà láààyẹ́ tí kò ní rí ikú rẹ́? Ta ló lè sá kúrò nínú agbára isà òkú? (Sheol h7585) **49** Olúwa, nìbo ni iṣeun ifẹ́ rẹ́ àtijọ́ wà, tí iwo tí fi ọ̀títọ́ rẹ́ búra fún Dafidì? **50** Rántí, Olúwa, bí a ti ní gan àwọn iránṣẹ́ rẹ́; bí èmi tí gbà ní àyà mí láti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn, **51** ẹ̀gàn tí àwọn ọ̀tá rẹ́ gàn, Olúwa, tí wọn gan ipasẹ́ ẹni àmì òróró rẹ́. **52** Olùbùkún ní Olúwa títí láé.

90 Àdúrà Mose èniyàn Ọlórún. Olúwa, iwo tí jẹ́ ibùgbé wa ní gbogbo iran dé iran. **2** Kí a tó bí àwọn òkè ríla àti kí iwo tó dá ilẹ́ àti ayé, láti ayérayé dé ayérayé iwo ní Ọlórún. **3** Iwo yí èniyàn pada sí erùpẹ́, wí pé, “Pada sí erùpẹ́, iwo ọmọ èniyàn.” **4** Nítorí pé igbà tí egbèrún ọ̀dún bá kojá lójú rẹ́, bí ànà ní ó rí, bí igbà iṣọ kan lóru. **5** Iwo gbà èniyàn dànù nínú oorun ikú; wọn dàbí koriko tuntun ní òwùrò. **6** Lóótítọ́, ní òwùrò, ó yọ tuntun ní àṣálẹ́ ní yóò gbẹ́, tí yóò sì rẹ́ dànù. **7** A pa wà run nípa ibínú rẹ́ nípa ibínú rẹ́ ara kò rò wá. **8** Iwo tí gbé ẹ̀ṣẹ́ wa ka iwájú rẹ́, àti ohun ikòkò wa nínú ìmọ́lẹ́ iwájú rẹ́. **9** Gbogbo ojó wa ní kojá lo lábẹ́ ibínú rẹ́; àwa ní lo ojó wa lo bí alá tí a ní rọ. **10** Àádọ́rin ọ̀dún ní iye ojó ọ̀dún wá, bí ó sì ẹ́ pé nípa agbára tí wọn bá tó ọ̀gọ́rin ọ̀dún, agbára nínú lááláa pẹ̀lú ibànújẹ́ ní, nítorí pé a kò ní pé gé e kúrò, àwa a sì fò lo. **11** Ta ni ó mọ agbára ibínú rẹ́? Gégé bí ẹ̀rù rẹ́, bẹ́ẹ̀ ni ibínú rẹ́. **12** Kọ́ wa bí a ti ní kaye ojó wa dádádá, kí àwa ba à lẹ́ fi ọ̀kàn wa sípa ogbón. **13** Yípada, Olúwa! Yóò tí pé tó? Ẹ̀ańú fún àwọn ọmọ ọ̀dọ́ rẹ́. **14** Tẹ́ wa lórún ní òwùrò nínú iṣeun ifẹ́ rẹ́, kí àwa kí ó lè kọ́rin fún ayọ́ kí inú wa sì dùn ní gbogbo ojó. **15** Mú inú wa dùn bí ojó tí iwo tí pón wa lójú, fún ojó púpọ́ tí àwa tí rí wàhálà. **16** Jẹ́ kí a fi iṣẹ́ rẹ́ han àwọn ọmọ ọ̀dọ́ rẹ́, ọ̀go rẹ́ sí àwọn ọmọ́ wọn. **17** Jẹ́ kí ẹ̀wà Olúwa Ọlórún wa wà lára wa; fi ìdì iṣẹ́ ọwọ́ wa múlẹ́ lára wa, bẹ́ẹ̀ ni, kí ó sì fi ìdì iṣẹ́ ọwọ́ wa múlẹ́.

91 Èni tí ó gbé ibi ikòkò Ọ̀gà-ògo ní yóò sinmi ní ibi òjiji Olódùmarè. **2** Èmi yóò sọ nípa tí Olúwa pé, “Ọ̀un ni ààbò àti odi mí, Ọlórún mí, ẹni tí èmi gbẹ́kẹ́lẹ́.” **3** Nítóótọ́ ọ̀un yóò gbà mí nínú ìdèkùn àwọn peyepẹ́yẹ́ àti nínú àjàkálẹ́-ààrùn búburú. **4** Ọ̀un yóò fi iyé rẹ́ bọ́ mí, àti ni abẹ́ iyé rẹ́ ni èmi yóò tí rí ààbò; ọ̀títọ́ rẹ́ ní yóò ẹ́ ààbò àti odi mí. **5** Iwo kì yóò bèrù nítorí ẹ̀rù òru, tàbí fún ọ̀fà tí ní fò ní ọ̀sán, **6** tàbí fún àjàkálẹ́-ààrùn tí ní rìn kiri ní òkùnkùn, tàbí fún iparun tí ní rìn kiri ní ọ̀sán gangan. **7** Egbèrún yóò subú ní egbẹ́ rẹ́, egbèrún mēwàà ní ọwọ́ ọ̀tún rẹ́, sùgbọ́n kì yóò súnmo ọ̀dọ́ rẹ́. **8** Iwo yóò máa wò ó pẹ̀lú ojú rẹ́ àti wo ijiya àwọn ẹni búburú. **9** Nítorí iwo fi Olúwa ẹ́ ààbò rẹ́, iwo fi Ọ̀gà-ògo ẹ́ ibùgbé rẹ́. **10** Búburú kan kì yóò subú lù ọ́, Bẹ́ẹ̀ ni ààrùnkàrùn kì yóò súnmo ilẹ́ rẹ́. **11** Nítorí yóò fi àṣẹ́ fún àwọn àngẹlì nípa tìrẹ́ láti pa ọ́ mọ́ ní gbogbo ọ̀nà rẹ́; **12** wọn yóò gbé ọ́ sókè ní ọwọ́ wọn, nítorí kí iwo má ba à fi ẹ̀ṣẹ́ rẹ́ gún òkùta. **13** Iwo yóò rìn lórí kinmiún àti paramólẹ́; iwo yóò tẹ́ kinmiún ríla àti ejò ríla ní iwo yóò fi ẹ̀ṣẹ́ tẹ́ mọ́lẹ́. **14** “Nítorí tí ifẹ́ rẹ́ sí mí, èmi yóò gbà ọ́; èmi yóò pa ọ́ mọ́, nítorí iwo jéwọ́

orúko mi. **15** Òun yóò pé mí, èmi yóò sì dá a lóhùn; èmi yóò wà pèlú rẹ̀ nínú ìpónjù, èmi yóò gbà á, èmi yóò sì bu olá fún un. **16** Pèlú èmí gígùn ni èmi yóò fi tẹ̀ ẹ̀ lórùn, èmi yóò sì fi ẹ̀gbàlà mi hàn án.”

92 Saamu. Orin. Fún Ojọ́ Ísinmi. Ohun rere ni láti máa fi opẹ́ fún Olúwa àti láti máa kọ́rin sí orúko rẹ̀, Ọ̀gá-ògo, 2 láti kéde ifẹ́ rẹ̀ ní òwùrò àti òtítọ́ rẹ̀ ní alẹ́, 3 lára ohùn èlò orin olókùn mewaá àti lára ohun èlò orin haapu. 4 Nítórí iwọ̀ ni ó mú inú mi dùn nípa isẹ́ rẹ̀ Olúwa; èmi kọ́rin ayọ́ sí isẹ́ ọwọ́ rẹ̀. 5 Báwo ni isẹ́ rẹ̀ tí tóbí tó, Olúwa? Èrò inú rẹ̀ ìjìnlẹ́ ni! 6 Opẹ́ èniyàn kò mò ọ̀n, aṣiwèrè kò sì mò ọ̀n, 7 nígbà tí àwọn èniyàn búburú bá rú jáde bí i koríko àti gbogbo àwọn olùṣe búburú gbèrú, wọn yóò run lááláé. 8 Sùgbọ̀n iwọ̀ Olúwa ni a ó gbéga títí láé. 9 Nítórí nítòdótọ́ àwọn ọ̀tá rẹ̀, Olúwa, nítòdótọ́ àwọn ọ̀tá rẹ̀ yóò sẹ̀gbé; gbogbo àwọn olùṣe búburú ni a ó fónká. 10 Iwọ̀ ti gbé iwo mi ga bí i ti malúú igbó; òróró dídára ni a dà sí mi ní orí. 11 Ojú mi ti rí ìṣubú àwọn ọ̀tá mi; iparun sí àwọn èniyàn búburú tí ó dide sí mi. 12 Olódodo yóò gbèrú bí i igi ọ̀pẹ́, wọn yóò dàgbà bí i igi kedari Lebanoni, 13 tí a gbín sí ilé Olúwa, Wọn yóò rúwé nínú àgbàlá Ọ̀lórùn wa. 14 Wọn yóò máa so èso ní igbà ogbó, wọn yóò dúró ní àkètun, wọn yóò sì tutù nini, 15 láti fihàn pé, “Èni idúró sìnṣin ni Olúwa; òun ni àpáta mi, kò sì sí aburú kankan nínú rẹ̀.”

93 Olúwa n jẹ ọ̀ba, olárlá ni ó wò ní aṣọ; olárlá ni Olúwa wò ní aṣọ àti ihámọ́ra rẹ̀ pèlú agbára. Ó fi ọ̀fí ayé múlẹ́; kò sì le è yí. 2 Ijọba rẹ̀ wà láti ojọ́ pípẹ́; iwọ̀ wà títí ayérayé. 3 A ti gbé òkun sòkè, Olúwa, òkun ti gbé ohùn wọn sòkè; òkun ti gbé rírú omi wọn sòkè. 4 Ó ni ògo ju àrà omi ríla lọ, ó ni ògo ju òkun rírú lọ Olúwa ga ní ògo. 5 Èrí rẹ̀ dúró sìnṣin; iwà mímu ní ó fi ẹ̀ ilẹ́ rẹ̀ lóṣòṣò fún ojọ́ àilópin, Olúwa.

94 Olúwa Ọ̀lórùn ẹ̀ni tí n gbẹ̀san, Ọ̀lórùn ẹ̀ni tí n gbẹ̀san. 2 Gbé ara rẹ̀ sòkè, iwọ̀ onídàájọ́ ayé; san ẹ̀san fún agbẹ̀raga ohun tí ó yẹ wọn. 3 Báwo ní yóò ti pé tó, Olúwa tí àwọn ẹ̀ni búburú yóò kọ́ orin ayọ́? 4 Wọn n sọ̀rọ́ ẹ̀gbẹ̀raga jáde; gbogbo àwọn olùṣe búburú kún fún ìṣògo. 5 Wọn fọ́ àwọn èniyàn rẹ̀ tutútúú, Olúwa: wọn pọ́n ilẹ́ iní rẹ̀ lójú. 6 Wọn pa àwọn opó àti àlẹ̀jò, wọn sì pa àwọn ọ̀mọ aláiní baba. 7 Wọn sọ pé, “Olúwa kò rí i; Ọ̀lórùn Jakọ̀bu kò sì kiyèsì i.” 8 Kiyèsì i, ẹ̀yin aláilóye nínú àwọn èniyàn; ẹ̀yin aṣiwèrè, nígbà wo ni ẹ̀yin yóò lóye? 9 Èni tí ó gbín etí, ó lè ẹ̀ aláìgbọ́ bí? Èni tí ó dá ojú? Ó ha lè ẹ̀ aláíríran bí? 10 Èni tí n bá orílẹ́-èdè wí, ẹ̀ kò lè tò ni sọ̀nà bí?

Èni tí n kọ́ èniyàn ha lè sàiní ìmò bí? **11** Olúwa mò èrò inú èniyàn; ó mò pé asán ni wọn. **12** Ibúkún ni fún èniyàn náà tí iwọ̀ bá wí, Olúwa, ẹ̀ni tí iwọ̀ kọ́ nínú òfin rẹ̀, **13** Iwọ̀ gbà á kùrò nínú ojọ́ ibi, títí a ó fi wa ihò sílẹ́ fún ẹ̀ni búburú. **14** Nítórí Olúwa kò ní kọ́ àwọn èniyàn rẹ̀ sílẹ́, Òun kò sì ní kọ́ ilẹ́ iní rẹ̀ sílẹ́. **15** Idájọ́ yóò padà sí òdodo, àti gbogbo àwọn ọ̀lọkàn dídúró sìnṣin yóò tẹ̀lẹ́ e lẹ́yin. **16** Ta ni yóò dide fún mi sí àwọn olùṣe búburú? Tàbí ta ni yóò dide sí àwọn oníṣẹ́ ẹ̀ṣẹ́ fún mi? **17** Bí kò ẹ̀ pé Olúwa fún mi ní ìrànłọ́wọ́, èmi fẹ́rẹ́ máa gbé ní ilẹ́ tí ó dáké. **18** Nígbà tí mo sọ pé, “Èṣe mi n yò”, Olúwa, ifẹ́ rẹ̀ ni ó tì mí lẹ́yin. **19** Nígbà tí àniyàn ríla wà nínú mi, itùnù rẹ̀ mú ayọ́ sí ọkàn mi. **20** Ijọba ibàjẹ́ ha lè kégbé pèlú rẹ̀ ẹ̀ni tí n fi òfin dī mò iwà ikà? **21** Wọn kó ara wọn jọ sí olódodo wọn sì n dá àwọn aláìṣẹ́ lẹ́bì sí ikú. **22** Sùgbọ̀n, Olúwa ti di odi alágbara mi, àti Ọ̀lórùn mi ni àpáta nínú ẹ̀ni tí mo ti n gba ààbò. **23** Òun yóò san ẹ̀san ibi wọn fún wọn yóò sì pa wọn run nítórí búburú wọn Olúwa Ọ̀lórùn wa yóò pa wọn run.

95 Ẹ wá, ẹ jẹ kí a kọ orin ayọ́ sí Olúwa, ẹ jẹ kí a kígbẹ sòkè sí àpáta ẹgbàlà wa. 2 Ẹ jẹ kí a wá sí iwájú rẹ̀ pèlú opẹ́ kí a sì pòkikí rẹ̀ pèlú ohun èlò orin àti iyin. 3 Nítórí Olúwa Ọ̀lórùn títóbí ni, ọ̀ba tí ó tóbí ju gbogbo òrìṣà lọ. 4 Ní ọwọ́ rẹ̀ ni ọgbun ilẹ́ wà, sọ́nṣó orí òkè tírẹ̀ ní ẹ̀. 5 Tírẹ̀ ni Òkun, nítórí òun ni ó dá a àti ọwọ́ rẹ̀ ni ó fi dà iyàngbẹ́ ilẹ́. 6 Ẹ wá, ẹ jẹ kí a foríbalẹ́ kí a sìn ín, ẹ jẹ kí a kúnlẹ́ níwájú Olúwa ẹ̀ni tí ó dá wa, 7 nítórí òun ni Ọ̀lórùn wa, àwa sì ni èniyàn pápá rẹ̀, àti ọwọ́ ẹ̀ran ni abẹ́ ipamọ́ rẹ̀. Lóníí tí iwọ̀ bá gbọ́ ohùn rẹ̀, 8 “Ẹ má ẹ̀ se ọkàn yín le gégé bí ẹ̀ ti ẹ̀ ní Meriba, àti bí ẹ̀ ti ẹ̀ ní ojọ́ náà ní Massa ní aginjù, 9 nígbà tí àwọn baba yín dán mi wò tí wọn wádí mi, tí wọn sì rí isẹ́ mi. 10 Fún ogójí ọ̀dún ni èmi fi bínú sí ìran náà; mo wí pé, ‘Wọn jẹ èniyàn tí ọkàn wọn sáko lọ wọn kò sì mò ọ̀nà mi.’ 11 Nítórí náà ni mo kéde ibúra nínú ìbínú mi, ‘Wọn kí yóò wọ ibi isinmi mi.’”

96 Ẹ kọrin tuntun sí Olúwa, ẹ kọrin sí Olúwa gbogbo ayé. 2 Ẹ kọrin sí Olúwa, yin orúko rẹ̀ ẹ̀ sọ́ ti ẹ̀gbàlà rẹ̀ ní ojọ́ dé ojọ́. 3 Ẹ sọ́ ti ògo rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ́-èdè àti isẹ́ iyanu rẹ̀ láàrín gbogbo èniyàn. 4 Nítórí títóbí ní Olúwa ẹ̀ni tí iyin tò sí; òun ní ó yẹ kí a bèrù ju gbogbo òrìṣà lọ. 5 Nítórí asán ni gbogbo àwọn òrìṣà orílẹ́-èdè sùgbọ̀n Olúwa dá àwọn ọ̀run. 6 Olá àti olárlá wà ní iwájú rẹ̀ agbára àti ògo wà ní ibi mímu rẹ̀. 7 Ẹ fi fún Olúwa, ẹ̀yin ibátan èniyàn, ẹ̀ fi agbára àti ògo fún Olúwa. 8 Ẹ fi ògo tí ó tó sí Olúwa fún un; ẹ̀ mú

orẹ wá, kí ẹ sì wá sí agbálá rẹ. **9** Ẹ máa sin Olúwa nínú ẹwà iwà mímọ rẹ; ẹ wárìrì níwájú rẹ gbogbo ayé. **10** Sọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, “Olúwa jẹ ọba.” A fi ìdí ayé múlẹ̀, tí kò sì lè yí; ẹnì tí yóò fi òtítọ̀ ẹ̀ idájọ̀ èniyàn. **11** Jẹ́ kí àwọn ọ̀run kí ó yò, kí ayé sì pariwo jẹ́ kí pápá òkun kí ó hó pèlú ohun gbogbo tí ní bẹ nínú rẹ. **12** Jẹ́ kí oko kún fún ayọ̀, àti ohun gbogbo tí ní bẹ nínú rẹ; nígbà náà ní gbogbo igi igbó yóò máa yò. **13** Wọn yóò kọ̀rin níwájú Olúwa, nítorí tí ó ní bọ̀ wá, ó ní bọ̀ wá ẹ̀ idájọ̀ ayé. Yóò fi òdodo ẹ̀ idájọ̀ ayé àti tí àwọn èniyàn ni yóò fi òtítọ̀ rẹ̀ ẹ̀.

97 Olúwa jẹ ọba, jẹ́ kí ayé kí ó yò jẹ́ kí inú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ erékùsù kí ó dùn. **2** Ojú ọ̀run àti òkùnkùn yíká òdodo àti idájọ̀ ni ó ẹ̀ ipilẹ̀şẹ̀ itẹ̀ rẹ. **3** Iná ní jó níwájú rẹ. Ó sì ní jó àwọn ọ̀tá rẹ̀ yíkákiri. **4** Ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ tàn ó sì kárí ayé ayé rí i ó sì wárìrì. **5** Òkè gígá yó gégé bí ída níwájú Olúwa, níwájú Olúwa gbogbo ayé. **6** Àwọn ọ̀run rọ̀yìn òdodo rẹ, gbogbo èniyàn sì rí ọ̀gò rẹ. **7** Gbogbo àwọn tí ní sin èrè fínfín ni ojú yóò tí, àwọn tí ní fi èrè gbéraga, ẹ máa sìn ín, gbogbo èyin ọ̀lọ̀run! **8** Sioni gbọ̀, inú rẹ̀ sì dùn inú àwọn ilé Juda sì dùn, nítorí idájọ̀ rẹ, Olúwa. **9** Nítorí pé iwọ, Olúwa, ní ó ga ju gbogbo ayé lọ iwọ̀ ni ó ga ju gbogbo ọ̀rìşà lọ. **10** Jẹ́ kí gbogbo àwọn tí ó fẹ́ Olúwa, kórííra ibi, ó pa ọ̀kàn àwọn èniyàn mímọ̀ rẹ̀ mọ̀ ó gbà wọn ní ọ̀wọ̀ àwọn èniyàn búburú. **11** Ìmọ̀lẹ̀ tàn sórí àwọn olódodo àti ayọ̀ nínú àlàyé ọ̀kàn. **12** Ẹ yò nínú Olúwa, èyin tí ẹ̀ jẹ́ olódodo, kí ẹ̀ sì yin orúkọ̀ rẹ̀ mímọ̀.

98 Ẹ kọ̀rin tuntun sí Olúwa, nítorí tí ó ẹ̀ ohun iyanu; ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti apá mímọ̀ rẹ̀ ó ẹ̀ isẹ̀ igbàlà fún un. **2** Olúwa ti sọ igbàlà rẹ̀ di mí mọ̀ ó fi òdodo rẹ̀ han àwọn orílẹ̀-èdè. **3** Ó rántí ifẹ̀ rẹ̀ àti òtítọ̀ rẹ̀ fún àwọn ará ilé Israẹli; gbogbo ọ̀pin ayé ni ó ti rí isẹ̀ igbàlà Ọ̀lọ̀run wa. **4** Ẹ́ hó ihó ayọ̀ sí Olúwa, gbogbo ayé, ẹ̀ bú sáyọ̀, ẹ̀ kọ̀rin iyin, **5** ẹ̀ fi dùùrù kọ̀rin sí Olúwa, pèlú dùùrù àti iró ohùn orin mímọ̀, **6** pèlú ipè àti fèrè ẹ̀ hó fún ayọ̀ níwájú Olúwa ọba. **7** Jẹ́ kí òkun kí ó hó pèlú gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ, Gbogbo ayé àti gbogbo àwọn tí ní gbé inú rẹ. **8** Ẹ́ jẹ́ kí ọ̀dò kí ó sápe, ẹ̀ jẹ́ kí òkè kí ó kọ̀rin pèlú ayọ̀; **9** ẹ̀ jẹ́ kí wọn kọ̀rin níwájú Olúwa, nítorí tí yóò wá ẹ̀dájọ̀ ayé bẹ̀nì ni yóò ẹ̀ idájọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè nínú òdodo àti àwọn èniyàn ní àisẹ̀gbè pèlú.

99 Olúwa jẹ ọba; jẹ́ kí ayé kí ó wárìrì ó jókòò lóri itẹ̀ kérébù jẹ́ kí ayé kí ó wárìrì. **2** Olúwa tóbi ní Sioni; Ó sì ga jù gbogbo orílẹ̀-èdè lọ. **3** Kí wọn sì yin orúkọ̀ rẹ̀ tí ó tóbi tí ó ní èrù, Mímọ̀ ni Ọ̀un. **4** Ọba náà ní agbára, ó sì fẹ́ òdodo, iwọ̀ fi ìdí

àisẹ̀gbè múlẹ̀; iwọ̀ ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ àti ohun tí ó yẹ nínú Jakọbu. **5** Gbígbéga ni Olúwa Ọ̀lọ̀run wa ẹ̀ foribalẹ̀ níbi ẹ̀şẹ̀ rẹ̀; ó jẹ́ mímọ̀. **6** Mose àti Aaroni wà nínú àwọn àlúfáà rẹ̀ Samuẹli wà nínú àwọn tí ó ní ké pe orúkọ̀ rẹ̀ wọn ké pe Olúwa, ó sì dá wọn lóhùn. **7** Ó sọ̀rọ̀ sí wọn nínú ọ̀wọ̀n àwọ̀sánmọ̀, wọn pa ẹ̀rì rẹ̀ mọ̀ àti ilàà tí ó fún wọn. **8** Olúwa Ọ̀lọ̀run wa, ó dá wọn lóhùn; ó jẹ́ Ọ̀lọ̀run tí ó ní dáríjì àwọn ọ̀mọ Israẹli iwọ̀ tí ó ní fi iya àisèdèdèdè wọn jẹ wọn. **9** Gbígbéga ni Olúwa Ọ̀lọ̀run wa kí a sìn ín ní òkè mímọ̀ rẹ̀ nítorí Olúwa Ọ̀lọ̀run wa jẹ́ mímọ̀.

100 Saamu. Fún ọ̀pẹ̀. Ẹ́ hó ihó ayọ̀ sí Olúwa, gbogbo ayé. **2** Ẹ́ fi ayọ̀ sin Olúwa, ẹ̀ wá síwájú rẹ̀ pèlú orin dídùn. **3** Olúwa Ọ̀lọ̀run ni ó dá wa, kí èyin kí ó mọ̀ pé tirẹ̀ ni àwa, àwa ní èniyàn rẹ̀ àti àgùntàn pápá rẹ. **4** Ẹ́ ló sí ẹ̀nu-òná rẹ̀ pèlú ọ̀pẹ̀ àti sí agbálá rẹ̀ pèlú iyin; ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ àti iyin fún orúkọ̀ rẹ. **5** Nítorí tí Olúwa pọ̀ ní oore ifẹ̀ rẹ̀ sì wá tíftí láa; àti òtítọ̀ rẹ̀ láti iran de iran.

101 Ti Dafidi. Saamu. Èmi yóò kọ̀rin ifẹ̀ àti òdodo; sí ọ̀ Olúwa, èmi yóò máa kọ̀rin iyin. **2** Èmi yóò máa rin ìrìn mi pèlú ogbón láilẹ̀şẹ̀, igbà wo ni iwọ̀ yóò wá sí ọ̀dò mi? Èmi yóò máa rìn ní ilé mi pèlú àyà pípé. **3** Èmi kì yóò gbé ohun búburú sí iwájú mi: isẹ̀ àwọn tí ó yapa ni èmi kórííra. Wọn kì yóò rọ̀ mọ̀ mi. **4** Agídí ọ̀kàn yóò kúró lódò mi; èmi kì yóò mọ̀ èniyàn búburú. **5** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní sọ̀rọ̀ ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀ ní ikòkò, ọ̀un ní èmi yóò gé kúró ẹnì tí ó bá gbé ojú rẹ̀ ga tí ó sì ní igbéraga àyà, ọ̀un ní èmi kì yóò faradà fún. **6** Ojú mi yóò wá lára àwọn olòtítọ̀ lóri ilẹ̀, kí wọn kí ó lè máa bá mi gbé; ẹnì tí ó bá n rin ọ̀nà pípé ọ̀un ni yóò máa sìn mí. **7** Ẹ̀ni tí ó bá n ẹ̀ ẹ̀tàn, kì yóò gbé ilé mi, kò sí ẹnì tí ní sẹ̀ké tí yóò dúró ní iwájú mi. **8** Ní ojoojúmọ̀ ní èmi yóò wá máa pa a lẹ̀nu mọ̀ gbogbo àwọn èniyàn búburú ilẹ̀ náà; èmi yóò gé àwọn olùşẹ̀ búburú kúró ní ilú Olúwa.

102 Àdúrá olùpónjù tí àarẹ̀ mú, tí ó sí ọ̀kàn rẹ̀ payá níwájú Olúwa. Gbọ̀ àdúrá mi, Olúwa, jẹ́ kí igbe èbè mi kí ó wá sí ọ̀dò rẹ. **2** Má ẹ̀ pa ojú rẹ̀ mọ̀ kúró lódò mi ní ojọ̀ tí èmi wà nínú ipónjù. Dẹ̀ etí rẹ̀ sí mi; nígbà tí mo bá pè, dá mi lóhùn kíákíá. **3** Nítorí tí ojọ̀ mi run bí èéfín; egungun mi sì jóná bí ààrò. **4** Àyà mi lù, ó sì rọ̀ bí i koríko; mo gbàgbé láti jẹ́ oúnjẹ̀ mi. **5** Nítorí ohùn ikérora mi, egungun mi lè mọ̀ ẹ̀ran-ara mi. **6** Èmi dàbí ẹ̀yẹ̀ igún ní iju: Èmi dàbí ọ̀wíwí ibi ahoro. **7** Èmi dide; èmi dàbí ẹ̀yẹ̀ lóri ilẹ̀. **8** Ní ojọ̀ gbogbo, àwọn ọ̀tá ológoşẹ̀ mi ní gàn mí; àwọn tí ní ẹ̀ ìkanra sí mi ní fi orúkọ̀ mi bú. **9** Èmi jẹ́ eérú gégé bí oúnjẹ̀ mi, èmi sì da ohun mímu mi pọ̀ pèlú omijé. **10**

Nítorí ìbínú ríru rẹ, nítorí iwọ ti gbé mi sókè, iwọ sì gbé mi sánlẹ. **11** Ojọ mi dàbí òjiji àṣálẹ èmi sì rọ bí koríko. **12** Sùgbón iwọ, Olúwa, ni yóò dúró láéláé; irántí rẹ láti iran dé iran. **13** Iwọ ó dide iwọ ó sì Ẹ̀aánú fún Sioni, nítorí igbà àti ẹ̀ ojúrere sí i; àkókò náà ti dé. **14** Nítorí tí àwọn òkúta jẹ inu dídùn sí àwọn iranṣẹ̀ rẹ; wọn sì kááánú erùpẹ̀ rẹ. **15** Àwọn kẹ̀fẹ̀rí yóò bèrù orúkọ Olúwa, gbogbo oba ayé yóò máa bèrù ògò rẹ. **16** Torí tí Olúwa yóò gbé Sioni ró, yóò farahàn nínú ògò rẹ. **17** Yóò dáhùn àdúrà àwọn aláìní; kì yóò sì gan ẹ̀bẹ̀ wọn. **18** Jẹ kí a kọ̀ èyí fún iran tí ń̀ bọ̀, àwọn ènìyàn tí a kò tí ẹ̀ dá yóò yin Olúwa: **19** “Olúwa wo ilẹ̀ láti òkè míímọ̀ rẹ̀ wá láti ọ̀run wá ní ó bojú wo ayé, **20** láti gbọ̀ ìrora ará túbú, láti tú àwọn tí a yàn sí ikú sílẹ̀.” **21** Kí a lè sọ orúkọ Olúwa ní Sioni àti ìyìn rẹ̀ ní Jerusalemu. **22** Ní igbà tí a kó àwọn ènìyàn àti ijọba pọ̀ láti máa sìn Olúwa. **23** Ní ipa ọ̀nà mi, ó rẹ̀ agbára mi sílẹ̀, ó gẹ̀ ojọ̀ mi kúrú. **24** Èmi sì wí pé: “Ọ̀lórùn mi, má ẹ̀ se mú mí kúrú ní agbede-méjì ojọ̀ mi; ọ̀dún rẹ̀ ń ló láti iran dé iran. **25** Ní ìbèrẹ̀ ní iwọ̀ fi ìpilẹ̀ ayé solẹ̀, ọ̀run sì jẹ̀ isẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀. **26** Wọn yóò sẹ̀gbé, wọn yóò parun, sùgbón iwọ̀ yóò wà; gbogbo wọn ni yóò gbó bí aṣọ̀. Bí ẹ̀wù ní iwọ̀ yóò pààrò wọn wọn yóò sì di àpàti. **27** Sùgbón iwọ̀ wà dígbí síbẹ̀, ọ̀dún rẹ̀ kò sì ní ọ̀pín. **28** Àwọn ọ̀mọ̀ iranṣẹ̀ rẹ̀ yóò dúró ní iwájú rẹ̀ pé; a ó sì fi esẹ̀ irú-ọ̀mọ̀ wọn solẹ̀ ní iwájú rẹ̀.”

103 Ti Dafidi. Yin Olúwa, iwọ ọkàn mi; àti gbogbo ohun tí ó wà nínú mi, yín orúkọ rẹ̀ míímọ̀. **2** Yin Olúwa, iwọ ọkàn mi, kí o má ẹ̀ se gbàgbé gbogbo oore rẹ̀, **3** ẹ̀ni tí ó dárí gbogbo esẹ̀ rẹ̀ jì ó tí ó sì wo gbogbo ààrùn rẹ̀ sà, **4** ẹ̀ni tí ó ra èmí rẹ̀ padà kúrú nínú kòtò ikú ẹ̀ni tí ó fi ìṣeun ifẹ̀ àti ìyọ̀nú dé ó ní adé, **5** ẹ̀ni tí ó fi ohun dídára tẹ̀ ọ̀ lórùn kí igbà ewe rẹ̀ lè di ọ̀tún bí tí ẹ̀yẹ̀ idì. **6** Olúwa ń ẹ̀ se òdodo àti idájọ̀ fún gbogbo àwọn tí a ní lára. **7** Ó fi ọ̀nà rẹ̀ hàn fún Mose, isẹ̀ rẹ̀ fun àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì; **8** Olúwa ní aláàánú àti olóore, ó lóra láti bínú, ó sì pọ̀ ní ifẹ̀. **9** Ọ̀un kì í bá ní wí ní igbà gbogbo bèẹ̀ ní kì í pa ìbínú rẹ̀ mó láéláé, **10** Ọ̀un kì í ẹ̀ se sí wa gégé bí esẹ̀ wa bèẹ̀ ní kì í san án fún wa gégé bí àìsedéedéé wa. **11** Nítorí bí ọ̀run ẹ̀ ga sílẹ̀, bèẹ̀ ní ifẹ̀ rẹ̀ tóbi sí àwọn tí ó bèrù rẹ̀. **12** Bí ìlẹ̀-ọ̀dún tí jìnnà sí iwọ̀-ọ̀dún bèẹ̀ ní ó ẹ̀ se mú ìrékojọ̀ wá jìnnà sí wa. **13** Bí baba tí ń ẹ̀ se ìyọ̀nú sí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, bèẹ̀ ní Olúwa ń ẹ̀ se ìyọ̀nú sí àwọn tí ó bèrù rẹ̀, **14** nítorí tí ó mó dídá wa, ó rántí pé erùpẹ̀ ní wa. **15** Bí ó ẹ̀ se tí ènìyàn ni, ojọ̀ rẹ̀ dàbí koríko, ó gbilẹ̀ bí itànnà ewéko igbó, **16** afẹ́fẹ́ fẹ́ kojá lọ lórí rẹ̀, kò sì rántí ibújókòó rẹ̀ mó. **17** Sùgbón láti ayérayé ní ifẹ̀ Olúwa tí wà pẹ̀lú àwọn tí ó bèrù rẹ̀,

àti òdodo rẹ̀ wà láti ọ̀mọ̀dọ̀mọ̀, **18** sí àwọn tí ó pa májẹmú rẹ̀ mó àti àwọn tí ó rántí ọ̀fin rẹ̀ láti ẹ̀ se wọn. **19** Olúwa ti pèsè itẹ̀ rẹ̀ nínú ọ̀run, ijọba rẹ̀ ní ó sì borí ohun gbogbo. **20** Yin Olúwa, èyin angeli rẹ̀, tí ó ní ipá, tí ó pa ọ̀fin ọ̀rọ̀ rẹ̀ mó, tí ó sì ń ẹ̀ se ifẹ̀ rẹ̀. **21** Yin Olúwa, èyin ogun ọ̀run rẹ̀ gbogbo, èyin iranṣẹ̀ rẹ̀ tí ń ẹ̀ se ifẹ̀ rẹ̀. **22** Yin Olúwa, gbogbo isẹ̀ rẹ̀ ní ibi gbogbo ijọba rẹ̀. Yin Olúwa, iwọ ọkàn mi.

104 Yin Olúwa, iwọ ọkàn mi. Olúwa Ọ̀lórùn mi, iwọ tóbi jojo; ọ́lá àti ọ́lánílá ní iwọ̀ wọ̀ ní aṣọ̀. **2** Iwọ̀ fi ìmọ̀lẹ̀ bo ara rẹ̀ gégé bí aṣọ̀; ó tẹ̀ ọ̀run bí títẹ̀ ẹ̀nì, **3** iwọ̀ tí ó fi omi ẹ̀ se itì igi àjà ìyèwù rẹ̀. Iwọ̀ tí ó ẹ̀ se àwọ̀sánmọ̀ ní kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ̀ iwọ̀ tí ó ń rìn lórí apá ìyẹ̀ afẹ́fẹ́. **4** Ó fi ẹ̀fúfú ẹ̀ se àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀, ọ̀wọ̀-íná ní àwọn olùránṣẹ̀ rẹ̀. **5** O fi ayé gúnlẹ̀ lórí àwọn ìpilẹ̀; tí a kò le è m̀ láéláé. **6** Iwọ̀ fi ibú omi bọ̀ ó mọ̀lẹ̀ bí aṣọ̀; àwọn omi sì dúró lórí àwọn òkè ríla. **7** Sùgbón nípa ibáwí rẹ̀ ní àwọn omi lọ, nípa ohùn árá rẹ̀ ní wọn sálọ̀. **8** Wọn sà, kojá lórí àwọn òkè, wọn sọkalẹ̀ lọ sí àwọn pètẹ̀lẹ̀, sí ibi tí iwọ̀ ti yàn fún wọn. **9** Iwọ̀ gbé ọ̀pín tí wọn kò lè kojá rẹ̀ kálẹ̀; láéláé ní wọn kò ní lè bo ayé mọ̀lẹ̀ lẹ̀kẹ̀n sí i. **10** Iwọ̀ mú kí ìsun da omi sí àwọn àfonífojì; tí ó ń sà, láàrín àwọn òkè. **11** Wọn fún gbogbo àwọn ẹ̀ranko igbó ní omi àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní pa òngbẹ̀ wọn. **12** Àwọn ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀fúfúfú tẹ̀ itẹ̀ wọn légbẹ̀ omi wọn ní kọ̀rín láàrín àwọn ẹ̀ka. **13** Ó bu omi rìn àwọn òkè láti ìyèwù rẹ̀ wá; a tẹ̀ ayé lórùn nípa èso isẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀. **14** Ó mú kí koríko hù jáde fún àwọn ẹ̀ranko láti jẹ̀ àti àwọn ewébe fún ènìyàn láti lò, kí ó lè mú oúnjẹ̀ jáde láti ilẹ̀ wá. **15** Ọ̀tí wáíní tí ó ń mú ọ̀kàn ènìyàn yò, ọ̀róró láti mú ojú rẹ̀ tan, àti àkàrà láti ra ọ̀kàn rẹ̀ padà. **16** Àwọn igi Olúwa ní a bu omi rìn dárádára, kedari tí Lebanoni tí ó gbìn. **17** Níbẹ̀ ní àwọn ẹ̀yẹ̀ ẹ̀ se itẹ̀ wọn bí ó ẹ̀ se tí àkò ni, orí igi gígá ní ilẹ̀ rẹ̀. **18** Àwọn òkè gígá ní ààbò fún àwọn ewúré igbó; àti àwọn àlápá jẹ̀ ààbò fún àwọn ehoro. **19** Ọ̀ṣupá jẹ̀ àmì fún àkókò ọ̀dún sì mó igbà tí yóò wọ̀. **20** Iwọ̀ mú òkùnkùn wá, ó sì di ọ̀run, nínú èyí tí gbogbo ẹ̀ranko igbó ń rìn kírí. **21** Kìnnìlùn ní bú ramúramù fún ohun ọ̀dẹ̀ wọn wọn sì ń wá oúnjẹ̀ wọn láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórùn. **22** Ọ̀dún ràn, wọn sì kó ara wọn jọ, wọn padà lọ dùbúlẹ̀ sí ihò wọn. **23** Ọ̀kúnrin jáde lọ sí isẹ̀ wọn, àti sí lááláá rẹ̀ títí di àṣálẹ̀. **24** Isẹ̀ rẹ̀ tí pọ̀ tó, Olúwa! Nínú ọ̀gbón ni iwọ̀ ẹ̀ se gbogbo wọn: ayé kún fún àwọn isẹ́dà á rẹ̀. **25** Bẹ̀ẹ̀ ní Ọ̀kun yíí tí ó tóbi, tí ó sì ní ibú, tí ó kún fún àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ ní isàlẹ̀ láíníyẹ̀ ohun aláàyẹ̀ tí tóbi àti kẹ́kére. **26** Níbẹ̀ ní ọ̀kọ̀ ń ló síwá sẹ̀yìn, àti Lefitani, tí iwọ̀ dá láti ẹ̀ se àrìyá nínú rẹ̀. **27** Àwọn wònyí ń wò ọ̀ láti fún wọn ní oúnjẹ̀ wọn lákókòkò rẹ̀. **28** Nígba tí iwọ̀

bá fi fún wọn, wọn yóò kó jọ; nígbà tí iwọ bá la ọwọ rẹ, a tẹ wọn lórùn pẹ̀lú ohun rere. **29** Nígbà tí iwọ bá pa ojú rẹ mọ ara kò rọ wọn nígbà tí iwọ bá mú ẹ̀mí wọn lọ, wọn ó kú, wọn ó sì padà sí erupẹ. **30** Nígbà tí iwọ rán ẹ̀mí rẹ, ni a dá wọn, iwọ sì tún ojú ayé ẹ. **31** Jẹ kí ọgo Olúwa wà pẹ́ títí láà; kí inú Olúwa kí ó dùn ní tí isẹ́ rẹ, **32** ẹni tí ó wo ayé, tí ó sì wáriní, ẹni tí ó fọwọ́ tọ́ àwọn òkè, tí wọn yọ ẹ́éfin. **33** Ní gbogbo ayé mi ní n ó kọrin sí Olúwa: ẹ̀mí ó kọrin iyin sí Olúwa níwọn ìgbà tí mo wà láààye. **34** Jẹ kí ẹ̀kọ́ mi kí ó tẹ́ ọ́ lórùn bí mo tí n yọ nínú Olúwa. **35** Sùgbọ́n kí ẹ̀lẹ́şé kúrò láyẹ́ kí ẹ̀niyàn búburú má sì sí mọ. Yin Olúwa, iwọ ọkàn mi. Yin Olúwa.

105 Ẹ fi ọpẹ́ fún Olúwa, ké pe orúkọ rẹ, jẹ́ kí a mọ ohun tí ó ẹ́ láàrin àwọn orílẹ̀-èdè. **2** Kọrin sí i, kọrin iyin sí i; sọ tí isẹ́ iyanu rẹ gbogbo. **3** Sògo nínú orúkọ mímo rẹ, jẹ́ kí ọkàn àwọn tí n wà Olúwa kí ó yọ. **4** Wá Olúwa àti ipá rẹ; wa ojú rẹ nígbà gbogbo. **5** Rántí àwọn iyanu tí ó ti ẹ́, iyanu rẹ, àti idájọ́ tí ó sọ, **6** ẹyin Iran Abrahamu iranşé rẹ, ẹyin omokunrin Jakọbu, àyànfẹ́ rẹ. **7** Òun ni Olúwa Ọlórùn wa: idájọ́ rẹ wà ní gbogbo ayé. **8** Ó rántí májẹmú rẹ lááláé, ọ̀rọ́ tí ó pàşẹ, fún egbeegbèrún iran, **9** májẹmú tí ó dá pẹ̀lú Abrahamu, ibúra tí ó ẹ́ pẹ̀lú fún Isaaki. **10** Ó ẹ́ idánilójú u rẹ́ fún Jakọbu gégé bí àşẹ, sí Israeli, gégé bí májẹmú ayérayé: **11** “Fún iwọ ni ẹ̀mí ó fún ní ilẹ́ Kenaani gégé bí ipín tí iwọ́ ó jogún.” **12** Nígbà tí wọn kéré níye, wọn kéré jojo, àti àwọn àjẹ̀lì nìbẹ́ **13** wọn rìn kiri láti orílẹ̀-èdè sí orílẹ̀-èdè, láti Ọjọba kan sí ekeji. **14** Kò gba ẹnikẹni láààye láti pọ́n wọn lójú; ó fi ọba bú nítorí tiwọn: **15** “Má ẹ́ fọwọ́ kan ẹni àmí òróró mi; má sì ẹ́ wòlín mi níbi.” **16** Ó pe iyan sórí ilẹ́ nàà ó sì pa gbogbo ipèsè ọúnjẹ wọn run; **17** Ó sì rán ọkúnrin kan síwájú wọn Josefu tí a tà gégé bí ẹrú. **18** Wọn fi şékẹşẹkẹ́ bọ ẹşẹ́ rẹ a gbé ọrùn rẹ sínú irin, **19** títí ọ̀rọ́ tí ó sọtẹ̀lẹ́ fi ẹ́ títí ọ̀rọ́ Olúwa fi dá a láre. **20** Ọba ránşé lọ tú u sílẹ́ àwọn aláşẹ ẹ̀niyàn tú u sílẹ́ **21** Ó fi jẹ olúwa lórí ilẹ́ rẹ, aláşẹ lórí ohun gbogbo tí ó ní, **22** gégé bí ifẹ́ rẹ, kí ó máa ẹ́ àkóso àwọn omọ-aládé kí ó sì kọ́ àwọn agbàgbà rẹ ní ogbọ́n. **23** Israeli wá sí Ejibiti; Jakọbu sì ẹ́ àtípó ní ilẹ́ Hamu. **24** Olúwa, sì mú àwọn omọ́ rẹ́ bí sí i ó sì mú wọn lágbára jù àwọn ọ̀tá wọn lọ **25** Ó yí wọn lókàn padà láti kórífra àwọn ẹ̀niyàn láti ẹ́ àrẹ́kẹrẹ́kẹ́ sí àwọn iranşé rẹ. **26** Ó rán Mose iranşé rẹ, àti Aaroni tí ó ti yàn. **27** Wọn n ẹ́ isẹ́ iyanu láàrin wọn ó ẹ́ isẹ́ iyanu ní Hamu. **28** Ó rán òkúnkún, o sì mú ilẹ́ şú wọn kò sì sọ̀rọ̀-òdì sí ọ̀rọ́ rẹ. **29** Ó sọ omi wọn di ẹ̀jẹ́, ó pa eja wọn. **30** Ilẹ́ mú ọ̀pọ̀lọ́ jáde wá, ẹ̀yí tí ó

lọ sí iyèwù àwọn ọba wọn. **31** Ó sọ̀rọ́, onírúurú eşinşin sì dide, ó sì hu kantikantí ní ilẹ́ wọn **32** Ó sọ ọ̀jọ́ di yinyin, àti ọ̀wọ́-iná ní ilẹ́ wọn; **33** Ó lu àjàrà wọn àti igi ọ̀pọ̀tọ́ wọn ó sì dá igi orílẹ̀-èdè wọn. **34** Ó sọ̀rọ́, eşú sì dé, àti kòkòrò ní àniye, **35** wọn sì jẹ gbogbo ewé ilẹ́ wọn, wọn sì jẹ eso ilẹ́ wọn run. **36** Nígbà nàà, ó kọlu gbogbo àwọn ilẹ́ wọn, ààyò gbogbo ipá wọn. **37** Ó mú Israeli jáde ti òun ti fádákà àti wúra, nínú èyà rẹ kò sí aláílẹra kan. **38** Inú Ejibiti dùn nígbà tí wọn n lọ, nítorí ẹ̀rù àwọn Israeli n bá wọn. **39** Ó ta àwọsánmọ́ fún ibòrí, àti iná láti fún wọn ní imọlẹ́ lálẹ́. **40** Wọn beèrè, ó sì mú ẹyẹ ọ̀pàrò wá, ó sì fi ọúnjẹ ọ̀run tẹ wọn lórùn. **41** Ó sì la ọ̀páta, ó sì mú omi jáde; gégé bí odò tí n sàan níbi gbígbe. **42** Nítorí ó rántí ilé́rì mímo rẹ́ àti Abrahamu iranşé rẹ. **43** Ó sì fi ayọ́ mú àwọn ẹ̀niyàn rẹ́ jáde pẹ̀lú ayọ́ ní ó yan àyànfẹ́ rẹ **44** Ó fún wọn ní ilẹ́ iní nàà, wọn sì jogún isẹ́ àwọn ẹ̀niyàn nàà, **45** kí wọn kí ó lè máa pa àşẹ́ rẹ mọ́ kí wọn kí ó lè kiyèsi ọ̀fin rẹ. Ẹ fi iyin fún Olúwa.

106 Yin Olúwa! Ẹ fi iyin fún Olúwa, nítorí tí ó şeun. Ẹ fi ọpẹ́ fún Olúwa nítorí tí ó şeun, nítorí tí ifẹ́ rẹ́ dúró lááláé. **2** Ta ni ó lè rọ̀yin isẹ́ agbára Olúwa, ta ní lè sọ nípa iyin rẹ? **3** Ibùkún ni fún àwọn tí n pa idájọ́ mọ́? Ẹni tí n ẹ́ se ohun tí ó tọ́. **4** Rántí mi, Olúwa, nígbà tí o bá fi ojúrere rẹ hàn, wá sí ihà mi nígbà tí iwọ́ bá gbà wọn, **5** kí ẹ̀mí kí ó lè jẹ́ igbádùn alááfíà àwọn tí iwọ́ ti yàn, kí ẹ̀mí kí ó sì darapọ́ mọ́ àwọn ẹ̀niyàn, iní rẹ́ láti jọ yin ọ́ lógo. **6** Àwa ti dẹşẹ́ gégé bí àwọn baba wa ti ẹ́, àwa ti ẹ́ se ohun tí kò dá a, a sì ti hùwà búburú. **7** Nígbà tí àwọn baba wa wà ní Ejibiti, isẹ́ iyanu rẹ kò yé wọn, wọn kò rántí ọ̀pọ̀lọ́pọ́ àánú rẹ, gégé bí wọn ẹ́ sọ̀tẹ́ sí ọ́ níbi Òkun, àní níbi Òkun Pupa. **8** Sùgbọ́n o gbà wọn là nítorí orúkọ rẹ́ láti jẹ́ kí agbára nílá rẹ́ di mí mọ. **9** O bá Òkun Pupa wí, ó sì gbẹ; o sì mú wọn la ibú já bí aginjù. **10** O gbà wọn là kúrò lówọ́ àwọn ọ̀tá wọn, láti ọ̀wọ́ ọ̀tá ni o ti gbà wọn. **11** Omi ya lu àwọn ọ̀tá wọn; bẹ́ẹ̀ ni kò sí èyí tí ó yé nínú wọn. **12** Nígbà nàà wọn gba ipinnu rẹ́ gbọ́ wọn sì kọrin iyin rẹ. **13** Sùgbọ́n wọn kò pé gbàgbé ohun tí o ẹ́ wọn kò sí dúró gba imọ̀ràn rẹ. **14** Nínú aginjù ni wọn tí ẹ́ şifékufẹ́, nínú asálẹ́, wọn dán Ọlórùn wò. **15** Nígbà nàà, ó fún wọn ní ohun tí wọn beèrè fún sùgbọ́n ó rán àisàn búburú sí wọn. **16** Nínú ibùdó ni wọn ẹ́ ilara Mose pẹ̀lú Aaroni, ẹni tí ó jẹ́ mímo sí Olúwa. **17** Ilẹ́ la ẹnu ó sì gbé Datani mí ó bo egbẹ́ Abiramun mọlẹ́. **18** Ọwọ́ iná yọ ní egbẹ́ àwọn omọ-ẹ̀yin rẹ; iná jo àwọn ẹ̀niyàn búburú. **19** Ní Horebu wọn ẹ́ egboro málúù wọn sì sin òrìşà tí a ẹ́ láti ara irin. **20** Wọn pa ọ̀go wọn dà sí àwòrán málúù, tí n jẹ́ koriko. **21**

Wọn gbàgbé Ọlórùn, èni tí ó gbà wọn èni tí ó tí ẹ pa wọn, òhngbẹ gbẹ wọn, ó sì rẹ ọkàn wọn nínú ohun nílá ní Ejibiti, **22** íṣẹ iyanu ní ilẹ Hamu àti ohun èrù ní èbá Ọkun Pupa. **23** Bẹẹ ni, ó sọ wí pé, òun yóò pa wọn run bí kò bá ẹ ti Mose, tí ó yàn, tí ó dúró níwájú èyà nàà tí ó pa ibínú rẹ mọ láti má pa wọn run mọ. **24** Nígba nàà, wọn kégàn ilẹ dídára nàà wọn kò gba ilé rí rẹ gbọ. **25** Wọn ní kùn nínú àgọ wọn wọn kò sì gbọrọ sí Olúwa. **26** Bẹẹ ni ó búra fún wọn nípa gbígbé ọwọ rẹ sókè kí òun lè jẹ kí wọn ẹbú nínú aginjù, **27** láti jẹ kí àwọn ọmọ rẹ ẹbú lára orílẹ̀-èdè láti fón wọn káàkiri lórí ilẹ. **28** Wọn da ara wọn pọ mọ Baali-Peori, wọn sì ní jẹ ẹbọ tí a rú sí àwọn ọkú òrìṣà, **29** wọn mú Ọlórùn bínú pèlú ohun búburú tí wọn ní ẹ àjàkálẹ̀-ààrùn jáde láàrín wọn. **30** Sùgbọn Finehasi dide láti dá sí i, àjàkálẹ̀-ààrùn nàà sì dáwọ dúró lógán. **31** A sì ka èyí sí òdodo fún un àti fún àwọn irandíran tí ní ẹ **32** Níbi omi Meriba, wọn bí Ọlórùn nínú, ohun búburú wá sí orí Mose nítorí wọn. **33** Nítorí tí wọn sọtẹ sí Ẹmí Ọlórùn. Ọrọ̀ àìdára sì ti enu Mose wá. **34** Wọn kò pa àwọn ènìyàn run gégé bí Olúwa ti sọ fún wọn, **35** Sùgbọn wọn dàpọ mọ àwọn orílẹ̀-èdè, wọn sì gbà láti ẹ bí àṣà wọn. **36** Wọn sì sin àwọn òrìṣà wọn tí ó di ikẹkùn fún wọn. **37** Wọn fi àwọn ọmọkúnrin wọn rú ẹbọ àti àwọn ọmọbinrin fún òrìṣà. **38** Wọn ta èjẹ aláìṣẹ sílẹ̀, èjẹ àwọn ọmọkúnrin àti àwọn ọmọbinrin wọ. Wọn fi wọn rú ẹbọ sí ère Kenaani, ilẹ̀ nàà sì di àìmọ̀ fún èjẹ. **39** Wọn sì fi یشه wọn sọ ara wọn di aláìmọ̀, wọn sì ẹ agbèrè ló pèlú یشه wọn. **40** Nígba nàà ni Olúwa bínú sí àwọn ènìyàn rẹ ó sì kóríra àwọn ènìyàn iní rẹ **41** Ó sì fa wọn lẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè lówó, àwọn ọ̀tá wọn sì jẹ ọba lórí wọn. **42** Àwọn ọ̀tá wọn sì ní pọn wọn lójú wọn sì mú wọn sin lábẹ àṣẹ wọn. **43** Ní ọ̀pọ̀ ìgbà òun gbà wọn, síbẹ̀ wọn sì ní sọtẹ sí i wọn sì sòfò dànù nínú یشه wọn. **44** Sùgbọn ó kiyèsì wọn nítorí یشه nígbà tí ó gbọ ẹkún wọn, **45** ó rántí májẹmú rẹ nítorí wọn Nítorí agbára یشه rẹ, ó Ẹ́ánú wọn. **46** Lójú gbogbo àwọn tí ó kó wọn ní ìgbèkùn ó mú wọn rí Ẹ́ánú. **47** Gbà wá, Olúwa Ọlórùn wa, kí o sì Ẹ́ wá jọ kúrò láàrín àwọn kẹfẹ́rì, láti máa fi ọpẹ̀ fún orúkọ mímọ̀ rẹ láti máa sọgò nínú iyin rẹ. **48** Olúbúkún ni Olúwa, Ọlórùn Israẹli, láti irandíran. Jẹ kí gbogbo ènìyàn kí ó wí pé, “Amín!” Ẹ fi iyin fún Olúwa!

107 Ẹ fi ọpẹ̀ fún Olúwa, nítorí tí ó Ẹ́un; nítorí یشه rẹ dúró láéláé. **2** Jẹ kí àwọn èni iràpadà Olúwa kí ó wí báyi, àwọn èni tí ó rà padà kúrò lówó ọ̀tá, **3** àwọn tí ó kójó láti ilẹ̀ wọn-ọ̀n-ńì, láti ilà-òòrùn àti iwọ̀-òòrùn, láti àríwá àti Ọkun wá. **4** Wọn ní rìn káàkiri ní aginjù ní ibi tí ọ̀nà kò sí, wọn kò rí ọ̀nà lọ sí ilú nǐbi tí wọn ó máa gbé. **5** Ebi ní

pa wọn, òhngbẹ gbẹ wọn, ó sì rẹ ọkàn wọn nínú wọn. **6** Ní ìgbà nàà, wọn kígbẹ sókè sí Olúwa nínú idààmú wọn, ó sì yọ wọn kúrò nínú irora wọn **7** Ó fi ọ̀nà títo hàn wọn sí ilú tí wọn lè máa gbé. **8** Ẹ jẹ kí wọn máa yin Olúwa nítorí یشه یشه rẹ àti nítorí یشه iyanu rẹ sí àwọn ọmọ ènìyàn, **9** nítorí tí ó tẹ یشه ọkàn lórùn ó sì fi ìre fún ọkàn tí ebi ní pa. **10** Ọ̀pọ̀ jókòò nínú òkùnkùn àti òjiji ikú, a dè wọn ní irora àti ní irin, **11** nítorí tí wọn ẹ̀ àìgbòràn sí ọ̀rọ̀ Ọlórùn, wọn kégàn ibáwí Ọ̀gà-ògò, **12** Ó sì fi ìkorò rẹ àyà wọn sílẹ̀; wọn ẹbú, kò sì sí èni tí yóò ràn wọn lówó. **13** Ní ìgbà nàà wọn ké pe Olúwa nínú idààmú wọn, ó sì gbà wọn nínú یشه wọn **14** Ó mú wọn jáde kúrò nínú òkùnkùn àti òjiji ikú, ó sì fa irin tí wọn fi dè wọn já. **15** Ẹ jẹ kí wọn fi ọpẹ̀ fún Olúwa! Nítorí یشه یشه rẹ àti nítorí یشه iyanu rẹ sí ọmọ ènìyàn. **16** Nítorí tí ó já ilẹ̀kùn ide wọn-ọ̀n-ńì ó sì ké irin wọn ní agbede-méji. **17** Ọ̀pọ̀ di àṣiwèrè nítorí irẹkọja wọn wọn sì pọn wọn lójú nítorí یشه wọn. **18** Wọn kọ gbogbo ọúnjẹ wọn sì súnmọ̀ ẹnu-ọ̀nà ikú. **19** Nígba nàà wọn kígbẹ sí Olúwa nínú یشه wọn, ó sì yọ wọn nínú idààmú wọn. **20** Ó ràn ọ̀rọ̀ rẹ, ara wọn sì dá ó sì yọ wọn nínú isà òkú. **21** Ẹ jẹ kí wọn fi ọpẹ̀ fún Olúwa nítorí یشه یشه rẹ àti یشه iyanu rẹ fún ọmọ ènìyàn. **22** Jẹ kí wọn rú ẹbọ ọpẹ̀ kí wọn kí ó fi ayọ̀ sọ̀rọ̀ یشه rẹ. **23** Àwọn tí ní sọkalẹ̀ lọ sí Ọkun nínú ọkọ ọjú omi, wọn jẹ onísòwò nínú omi nílá. **24** Wọn rí یشه Olúwa, àti یشه iyanu rẹ nínú ibú. **25** Nítorí tí ó pàṣe, ó sì mú iji fẹ̀ tí ó gbé ríru rẹ sókè. **26** Wọn gòkè lọ sí ọ̀run wọn sì tún sọkalẹ̀ lọ sí ibú: nítorí ipónjú, ọkàn wọn di omi. **27** Wọn ní ta gbòńńgbòńńbón bí ọ̀mùtí ènìyàn: ọgbọn wọn sì dé ọ̀pin. **28** Nígba nàà wọn ní kígbẹ sókè sí Olúwa nínú idààmú wọn, ó sì mú wọn jáde nínú یشه wọn. **29** Ó sọ iji di idákéróró bẹẹ ni ríru omi rẹ dúró jẹ́. **30** Inú wọn dùn nígbà tí ara wọn balẹ̀, ó mú wọn lọ sí ibi tí ọkàn wọn lọ. **31** Jẹ kí wọn fi ọpẹ̀ fún Olúwa nítorí یشه یشه rẹ àti یشه iyanu rẹ fún ọmọ ènìyàn. **32** Jẹ kí wọn gbé e ga ní Ẹ́árin àwọn ènìyàn kí wọn kí ó sì yin in ní ijo àwọn agbàgbà. **33** Ó sọ ọ̀dò di aginjù, àti orisun omi di ilẹ̀ gbígbẹ. **34** Ilẹ̀ eléso di Ẹ́álẹ̀ nítorí iwà búburú àwọn tí ó wá nínú rẹ. **35** Ó sọ aginjù di adágún omi àti ilẹ̀ gbígbẹ di orisun omi, **36** níbẹ̀ ó mú èni tí ebi ní pa wà, wọn sì pilẹ̀ ibi tí wọn ó máa gbé. **37** Wọn fún irúgbìn, wọn sì gbìn ọgbà àjàrà tí yóò máa so ẹ̀so tí ó dára; **38** Ó búkún wọn, wọn sì pọ̀ sí i ní iye kò sí jẹ́ kí ẹran ọ̀sìn wọn kí ó dínkù. **39** Nígba nàà, ọ̀jọ̀ wọn kúrú, ìnira, ipónjú àti یشه wọn sì dínkù, **40** èni tí ó da ẹ̀gàn lu ọ̀mọ-àládé ó sì mú wọn rìn níbi tí ọ̀nà kò sí. **41** Sùgbọn ó gbé aláìní sókè kúrò nínú ìnira ó mú idílẹ̀ wọn pọ̀ bí agbo ẹran. **42** Àwọn tí ó dúró sí rí i, inú wọn sì

108 Orin. Saamu ti Dafidi. Ọlórún, ọkàn mi dúró šinšin èmi ó máa ọ́rìn, èmi ó máa fi ọ́kàn mi ọ́rìn. 2 Jí ohun èlò orin àti haapu! Èmi ó jí ní kùtùnkùtù, 3 èmi ó yìn ó, Olúwa, nínú àwọn orílẹ̀-èdè, èmi ó ọ́rìn rẹ̀ nínú àwọn èniyàn. 4 Nítorí tí ó tóbí ní àánú rẹ̀ ju àwọn ọ́rùn lọ àti òdodo rẹ̀ dé àwọ́sánmọ̀. 5 Gbé ara rẹ̀ ga, Ọlórún, lórí àwọn ọ́rùn, àti ògò rẹ̀ lórí gbogbo ayé. 6 Kí a sí lẹ̀ gba àwọn olufẹ̀ rẹ̀ là; fi ọwọ́ ọ́tún rẹ̀ se igbàlá, kí ó sí dá mi lóhùn 7 Ọlórún tí sọ̀rọ̀ láti ibi mímọ̀ rẹ̀ pé, “Èmi yóò yò, èmi yóò pín šekemu, èmi yóò sí wọn àfonífojì Sukkoti kúrú. 8 Gileadi ni tèmi, Manase ni tèmi, Efraimu ni ibòrí mi, Juda ni olófin mi, 9 Moabu sì ni ikòkò ìwẹ̀šẹ̀ mi, lórí Edomu ni èmi ó bọ̀ bàtà mi sí, lórí òkè Filistia ni èmi yóò hó ìhò ayé.” 10 Ta ni yóò mú mi wá sí ilú olódi? Ta ni yóò sìn mí wá sí Edomu? 11 Ìwọ̀ Ọlórún ha kọ̀, ìwọ̀ tí ó ti kọ̀ wá sílẹ̀. Ọlórún ìwọ̀ kì yóò bá àwọn jagunjagun wa jáde mó. 12 Fún wa ní ìrànlowọ̀ nínú ipónjù, nítorí ìrànlowọ̀ èniyàn asán ni. 13 Nípasẹ̀ Ọlórún ni àwa ó še akin nítorí òun ó tẹ̀ àwọn ọ̀tá wa mólẹ̀.

109 Fún adarí orin. Tí Dafidi. Saamu. Qlqrun,
 ti èmi ní fi iyin fún, má ɛe dáké, 2 nítorí
 àwọn èniyàn búburú àti eḡlétàn ti ya ɛnu wọn sí
 mi wọn ti fi ahọn èké sòrò sí mi. 3 Wọn fi ọrò
 írírà yí mi kààkiri; wọn bá mi já lǎinidí 4 Nípò iḡ
 mi, wọn ní ɛe ọtá mi, ɛ̀g̀b̀on èmi ní gba adúra. 5
 Wọn sì fi ibi san ire fún mi àti írírà fún iḡ mi. 6
 Yan àwọn èniyàn búburú láti dojúko jé kí àwọn
 olùfisùn dúró ní ọwọ ọtún rẹ. 7 Kí a dá a lẹbi
 nígbà tí a bá ɛe idájó kí adúra rẹ kí ó lè di ikòsilẹ. 8
 Kí ojò rẹ kí ó kúru; kí eḡmíràn kí ó rọpò iḡ rẹ. 9
 Kí àwọn ọmọ rẹ di aláíní baba kí aya rẹ sì di
 ọpó. 10 Jé kí àwọn ọmọ rẹ máa ɛagbe kiri kí wọn
 máa tọrọ oúnjẹ jìnnà sí ibi ahoro wọn. 11 Jé kí
 alánilówogbà kí ó mú ohun gbogbo tí ó ní jé kí
 àlẹjò kí ó kó èrè iḡ rẹ lẹ. 12 Má ɛe jé kí ẹnikan ɛe
 àánú fún un tàbí kí wọn kààánú lóri àwọn ọmọ
 rẹ aláíní baba. 13 Kí a gé àrómọdómọ rẹ kúró kí
 orúkọ wọn kí ó parẹ ní iran tí ní bọ. 14 Kí ɛ̀ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀
 àwọn baba rẹ kí ó wà ní írántí ní ọ̀dọ Olúwa. Má ɛe jé kí
 a yọ ɛ̀ɛ̀ iya wọn kúró. 15 Jé kí ɛ̀ɛ̀ wọn kí ó wà ní
 írántí níwájú Olúwa kí ó lè gé írántí wọn kúró
 lóri ilẹ. 16 Nítorí kò rántí láti ɛ̀ánú, ɛ̀g̀b̀on ó ɛe
 inúnibíní sí ọ̀kùnrin táláká àti olùpójú, kí ó lè pa
 oníròbínújẹ ọkàn. 17 Ó fẹran láti máa mú eḡún wà
 sí orí rẹ: bí inú rẹ kò tí dùn sí ire, bèé ní kí ó jìnnà

110 Ti Dafidi. Saamu. Olúwa sọ fún Olúwa mi pé, “Íwò jókòò ní ọwọ ọtún mi, tífí èmi yòò fí sọ àwọn ọ̀tá rẹ̀ dī àpótí itisẹ̀ rẹ̀.” 2 Olúwa yòò na ọ̀pá agbára rẹ̀ láti Sioni wá, iwọ̀ jẹ ọba láàrín àwọn ọ̀tá rẹ̀. 3 Àwọn èniyàn rẹ̀ jẹ ọ̀rẹ̀ àtínúwá ní ọ̀jọ̀ ìjádé ogun rẹ̀, nínú èwà mímọ̀, láti inú òwùrọ̀ wá iwọ̀ ni iri èwà rẹ̀. 4 Olúwa ti búra, kò sì fí yí ọ̀kàn padà pé, “Íwò ni àlùfáá, ní ipasẹ̀ Melkisedeki.” 5 Olúwa, ọwọ ọtún rẹ̀ ni yòò lu àwọn ọba bolẹ̀ ní ọ̀jọ̀ ibíwọn rẹ̀. 6 Yòò ẹ̀ se idájọ̀ láàrín kẹfẹ̀rì, yòò kún ibùgbé sùn pẹ̀lú ọ̀kú ara; yòò fọ̀n àwọn olórí ká sí orí ilẹ̀ ayé tí ọ̀ gbòdòò. 7 Yòò mu nínú odò síṣààn ní ònà: nitorí náà ni yòò se gbé orí sókè.

111 Ẹ maa yin Olúwa. Èmi yòd maa yin Olúwa pèlú gbogbo okàn mi, ní àwùjò àwọn olóótító, àti ní ọ̀jọ̀ ènìyàn. **2** Iṣẹ Olúwa tóbi, àwọn tí ó ní inú dídùn, ń ṣe àṣàrò nínú rẹ̀. **3** Iṣẹ̀ rẹ̀ ni ọ̀lánílá àti ògò: àti òdodo rẹ̀ dúró láéláé. **4** Ó tí ṣe iṣẹ̀ ọ̀yánu rẹ̀, láti maa rántí: Olúwa ni olóore-òfẹ̀ àti pé ó kún fún àánú. **5** Ó tí fi oúnjẹ fún àwọn tí ó bèrù rẹ̀: òun ń rántí màjẹmù rẹ̀. **6** Ó tí fihan àwọn ènìyàn rẹ̀ agbára iṣẹ̀ rẹ̀ láti fún wọn ní ilẹ̀ ilérí ní inú. **7** Iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀ jẹ̀ òtító àti ìdájọ̀; gbogbo òfin rẹ̀ sì dájú. **8** Wọn dúró láé àti láé, ní òtító àti òdodo ni a ṣe wọn. **9** Ó rán irapáda sí àwọn ènìyàn rẹ̀: ó pàṣẹ màjẹmù rẹ̀ tífi láé, mímọ̀ àti ọ̀wọ̀ ní orúkọ rẹ̀. **10** Ibèrù Olúwa ní ipilẹ̀ṣẹ̀ ogbón: ọ̀yẹ̀ dádádára ni yòd maa se òfin rẹ̀, ọ̀yìn rẹ̀ dúró láé.

112 Ẹ fi yin fún Olúwa. Ìbùkún ni fún ọ̀kunrin náà tí ó bèrù Ọ̀lórùn, tí ó ní inú dídún ríla sí àwọn ọ̀fin rẹ̀. **2** Irú-omọ rẹ̀ yóò jẹ̀ alágbára ní ayé: iran àwọn olóótító ní a ó b̀kún fún. **3** Ọ̀lá àti ọ̀rọ̀ yóò wà nínú ilé rẹ̀; ọ̀dodo rẹ̀ sì dúró láé. **4** Fún olóótító ní ìmọ̀lẹ̀ yóò t̀an fún ní ọ̀k̀nk̀n: olóore-ọ̀fẹ̀ àti alááánú àti ọ̀dodo. **5** Èniyàn rere fi ọ̀jùrere hàn, a sì wínni; ìmọ̀ye ni yóò máa fi la ọ̀nà isẹ̀ rẹ̀. **6** Dájúdájú a kì yóò le yí ní ipò padà láéláé: olóodo ni a ó máa se irántí rẹ̀ láéláé. **7** Ọ̀un kì yóò béèrè yin búburú: ọ̀k̀n rẹ̀ ti dúró, ó ní ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ nínú Olúwa. **8** Ó ti mú ọ̀k̀n rẹ̀ gbilẹ̀, èrù kí yóò bà á, títi yóò fi rí ifẹ̀ ọ̀k̀n rẹ̀ lórí àwọn ọ̀tá rẹ̀. **9** Ó ti pín ká, ó ti fi fún àwọn olùpójú, nítorí ọ̀dodo rẹ̀ dúró láé; iwo rẹ̀ ní a ó gbé sòkè pẹ̀lú ọ̀lá. **10** Èniyàn búburú yóò rí, inú wọn yóò sì bàjẹ̀, yóò sì pa eyin keke, yó sì yọ̀ dànù: èrò̀ngbà ọ̀k̀n èniyàn búburú ni yóò sẹ̀gbé.

113 Ẹ máa yin Olúwa. Yin in èyin iranṣẹ̀ Olúwa, ẹ yin orúkọ Olúwa. **2** Fi ìbùkún fún orúkọ Olúwa láti isinsin yí lẹ̀ àti títi láéláé. **3** Láti ilà-oòrùn títi dé iwọ̀ rẹ̀ orúkọ Olúwa ni kí a máa yin. **4** Olúwa ga lórí gbogbo orílẹ̀-èdè, àti ọ̀go rẹ̀ lórí àwọn ọ̀run. **5** Ta ló dàbí Olúwa Ọ̀lórùn wa, tí ó gbé ní ibi gíga. **6** Tí ó rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ láti wò ọ̀un tí ó ní bẹ̀ lórùn, àti nínú ayé! **7** Ó gbé ọ̀tò̀sì dide láti inú erupẹ̀, àti pé ó gbé aláíní sòkè láti inú ààtàn wá. **8** Kí ó le mú un jókòò pẹ̀lú àwọn omọ-aládé àní pẹ̀lú àwọn omọ-aládé àwọn èniyàn rẹ̀. **9** Ó mú àgàn obinrin gbé inú ilẹ̀, àti láti jẹ̀ aláyọ̀ iyá fún àwọn omọ rẹ̀. Ẹ yin Olúwa.

114 Nígbà tí Israẹli jáde ní Ejibiti, ilẹ̀ Jakọbu láti inú èniyàn àjẹ̀jẹ̀ èdè **2** Juda wà ní ibi mímọ̀, Israẹli wà ní ijoba. **3** Ọ̀kun sì rí i, ó sì wárin: Jordani sì padà sẹ̀yin. **4** Àwọn ọ̀kè ríla ní fò bí àgbò àti ọ̀kè kéékèèké bí ọ̀dọ̀-àgùntàn. **5** Kí ni ó se ọ̀, iwọ̀ Ọ̀kun, tí iwọ̀ fi wárin? Iwọ̀ Jordani, tí iwọ̀ fi padà sẹ̀yin? **6** Èyin ọ̀kè ríla kí ló dé ti ẹ̀ fi ní fò bí àgbò, àti èyin ọ̀kè kéékèèké bí ọ̀dọ̀-àgùntàn? **7** Wárin, iwọ̀ ilẹ̀, níwájú Olúwa; ní iwájú Ọ̀lórùn Jakọbu **8** tí ó sọ àpáta di adágún omi, àti ọ̀kùta-ìbọ̀n di orísun omi.

115 Kí í se fún wa, Olúwa kì í se fún wa, sùgbọ̀n fún orúkọ rẹ̀ ni a fi ọ̀go fún, fún àánú àti ọ̀tító rẹ̀. **2** Torí kí ni àwọn kẹ̀fẹ̀rí yóò se sọ̀ pé, níbo ni Ọ̀lórùn wa wà. **3** Sùgbọ̀n Ọ̀lórùn wa wà lórùn: tí ó ní se èyí tí ó wù ú. **4** Fàdàkà ọ̀un wúra ni èrè àwọn aláìkọ̀lá, isẹ̀ ọ̀wọ̀ èniyàn ni. **5** Wọn ní ẹ̀nu, sùgbọ̀n wọn kò le sọ̀rọ̀, wọn ní ojú, sùgbọ̀n wọn kò fi ríran. **6** Wọn ní etí, sùgbọ̀n wọn kò fi gbọ̀rọ̀: wọn ní imú, sùgbọ̀n wọn kò fi gbóòòrùn.

7 Wọn ní ọ̀wọ̀, sùgbọ̀n wọn kò lẹ̀ ó, wọn ní esẹ̀, sùgbọ̀n wọn kò rìn; bèẹ̀ ni wọn kò sọ̀rọ̀ nínú ọ̀fin wọn. **8** Àwọn tí ní se wọn dàbí wọn; gégé bèẹ̀ ni olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó gbẹ̀kẹ̀ rẹ̀ lé wọn. **9** Iwọ̀ Israẹli gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa: ọ̀un ni iranwọ̀ àti ààbò wọn **10** Ẹ yin ilẹ̀ Aaroni, gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa: ọ̀un ni iranwọ̀ àti ààbò wọn. **11** Ẹ yin tí ó bèrù Olúwa, gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa: ọ̀un ni iranwọ̀ àti ààbò wọn. **12** Olúwa tí ní se irántí wa; yóò b̀kún ilẹ̀ Israẹli; yóò b̀kún ilẹ̀ Aaroni. **13** Ìbùkún ni fún àwọn tí ó bèrù Olúwa, àti kékeré àti ríla. **14** Olúwa yóò mú ọ̀ pọ̀ sí í síwájú àti síwájú, iwọ̀ àti àwọn omọ rẹ̀. **15** Ẹ fi ìbùkún fún Olúwa ẹ̀ni tí ó dá ọ̀run ọ̀un ayé. **16** Ọ̀run àní ọ̀run ni ti Olúwa: sùgbọ̀n ayé ló fi fún omọ èniyàn. **17** Ọ̀kú kò lẹ̀ yin Olúwa, tàbí ẹ̀ni tí ó ti lọ sí isàlẹ̀ idákẹ̀ jẹ́. **18** Sùgbọ̀n àwa ó fi ìbùkún fún Olúwa láti isinsin yí lẹ̀ àti títi láéláé. Ẹ yin Olúwa.

116 Èmi fẹ̀rà̀n Olúwa, nítorí ó gbọ̀ ohùn mi; ó gbọ̀ ẹ̀kún mi fún àánú. **2** Nítorí ó yí etí rẹ̀ padà sí mi, èmi yóò máa pé é ni wọn ìgbà tí mo wà láààyè. **3** Okun ikú yí mi ká, irora isà ọ̀kú wá sóri mi; iyọ̀nu àti ìbànjẹ̀ borí mi. (Sheol h7585) **4** Nígbà náà ni mo ké pe orúkọ Olúwa: “Olúwa, èmi bẹ̀ ọ̀, gba ọ̀k̀n mi!” **5** Olúwa ní oore-ọ̀fẹ̀, ó sì ní ọ̀dodo; Ọ̀lórùn wa kún fún àánú. **6** Olúwa pa àwọn ọ̀lọ̀kàn fifúyọ̀ mi nígbà tí mo wà nínú àní ríla, ó gbà mí. **7** Padà, iwọ̀ ọ̀k̀n mi, sí ibi isinmi rẹ̀, nítorí Olúwa se dàradára sí ọ̀. **8** Nítorí iwọ̀, Olúwa, ti gba ọ̀k̀n mi kúrò lówọ̀ ikú, ojú mi kúrò lówọ̀ omijẹ̀, àti esẹ̀ mi kúrò lówọ̀ iṣubú, **9** nítorí èmi yóò máa rìn níwájú Olúwa ní ilẹ̀ aláàyè. **10** Èmi gbàgbọ̀; nítorí náà mo wí pé, “èmi rí ipònjú púpọ̀”. **11** Àti nínú idààmú mi mo wí pé, “Èké ni gbogbo èniyàn”. **12** Kí ni èmi yóò san fún Olúwa nítorí gbogbo rere rẹ̀ sí mi? **13** Èmi yóò gbé ago ìgbàlá sòkè èmi yóò sì máa ké pe orúkọ Olúwa. **14** Èmi yóò mú ilérí mi se sí Olúwa ní ojú àwọn èniyàn rẹ̀. **15** Iyebíye ní ojú Olúwa àti ikú àwọn ẹ̀ni mímọ̀ rẹ̀. **16** Olúwa, nítòótó iranṣẹ̀ rẹ̀ ni mo jẹ̀; èmi ni iranṣẹ̀ rẹ̀, omọ iranṣẹ̀binrin rẹ̀; ó ti tú mi sílẹ̀ nínú idè mi. **17** Èmi yóò rú ẹ̀bo ọ̀pẹ̀ sí ọ̀ èmi yóò sì ké pe orúkọ Olúwa. **18** Èmi yóò mú ilérí mi se sí Olúwa ní ojú gbogbo àwọn èniyàn rẹ̀, **19** nínú àgbàlá ilẹ̀ Olúwa ní àárin rẹ̀, iwọ̀ Jerusalemu. Ẹ yin Olúwa.

117 Ẹ yin Olúwa, gbogbo èyin orílẹ̀-èdè; ẹ̀ pòkíkí rẹ̀, gbogbo èyin èniyàn. **2** Nítorí ifẹ̀ ríla rẹ̀ tí ó ní sí wa, àti ọ̀tító Olúwa dúró láéláé. Ẹ yin Olúwa!

118 Ẹ fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa, nítorí tí ó dára; àánú rẹ̀ dúró láéláé. **2** Jé kí Israẹli wí pé: “Àánú

rè dúró láéláé”. 3 Jé kí ilé Aaróni wí pé: “Áánú rè dúró láéláé”. 4 Jé kí àwọn tí ó bèrù Olúwa wí pé: “Áánú rè dúró láéláé.” 5 Nínú ìrora mi, mo sọkún sí Olúwa, ó sì dá mi lóhùn nípa pé ó tú mi sílẹ̀. 6 Olúwa nì bẹ fún èmi; èmi kì yóò bèrù. Kí ni èniyàn lè ẹ̀ ẹ̀ sí mí? 7 Olúwa nì bẹ fún mi; òun ni olùrànlowọ̀ mi. Nítorí náà ni èmi ó ẹ̀ ẹ̀ sílẹ̀ ẹ̀gùn mi lórí àwọn tí ó kóríra mi. 8 Ó dára láti máa gbékèlẹ̀ Olúwa ju àti gbékèlẹ̀ èniyàn lọ. 9 Ó dára láti máa gbékèlẹ̀ Olúwa ju à ti gbékèlẹ̀ àwọn ọmọ-aládé lọ. 10 Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè yí mi káàkiri, sùgbọn ní orúkọ Olúwa èmi gé wọn kúrò. 11 Wọn yí mi káàkiri ní gbogbo ẹ̀gbé, sùgbọn ní orúkọ Olúwa èmi gé wọn dànù. 12 Wọn gbá yin in yí mi ká bí oyin, sùgbọn wọn kú kíákíá bí iná ẹ̀gún; ní orúkọ Olúwa èmi ké wọn dànù. 13 Ìwọ̀ tì mí gidigidi kí n lè sùbù, sùgbọn Olúwa ràn mí lówó. 14 Olúwa ni agbára àti orin mi, ó sì di igbàlẹ̀ mi. 15 Ohun ayọ̀ àti igbàlẹ̀ nì bẹ̀ nínú agò àwọn olódodo: “Ọwọ̀ ọ̀tún Olúwa nì ẹ̀ ẹ̀ ohun agbára! 16 Ọwọ̀ ọ̀tún Olúwa nì a gbéga; ọwọ̀ ọ̀tún Olúwa nì ẹ̀ ẹ̀ ohun agbára!” 17 Èmi kì yóò kú, sùgbọn èmi yóò yè, èmi yóò pòkíkí ohun tí Olúwa ẹ̀. 18 Olúwa bá mi wí gidigidi, sùgbọn òun kò fi mí lẹ̀ ikú lówó. 19 Sí ilẹ̀kùn ẹ̀nu-òná òdodo fún mi: èmi yóò bá ibẹ̀ wólẹ̀, èmi yóò sì fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa. 20 Èyí ni ilẹ̀kùn Olúwa ibẹ̀ ni àwọn olódodo yóò bá wólẹ̀. 21 Èmi yóò fi ọ̀pẹ̀ fún ọ, nítorí ó dá mi lóhùn; ìwọ̀ sì di igbàlẹ̀ mi. 22 Òkúta tí àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀ kòsílẹ̀, ní ó di pàtàkì igun ilẹ̀; 23 Olúwa ti ẹ̀ ẹ̀yí, ó ẹ̀ ẹ̀ iyanu ní ojú wa. 24 Èyí ni ojọ̀ tí Olúwa dá: ẹ̀ ẹ̀ kí ayọ̀ kí inú wa sì máa dùn nínú rẹ̀. 25 Olúwa, gbà wá; Olúwa, fún wa ní àlàáfíá. 26 Ìbùkún ni ẹ̀ni tí nì bọ̀ wá ní orúkọ Olúwa. Àwa ti fi ìbùkún fún ọ̀ láti ilẹ̀ Olúwa wá. 27 Olúwa ni Ọlórùn, ó tí mú ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ tàn sí wa lára pèlú ẹ̀ka igi ní ọ̀wọ̀, ó dára pò mò ọ̀pọ̀ èniyàn tí nì wọ̀ nínú ayọ̀ ẹ̀ fi okùn di ẹ̀bọ̀ náà mò iwo pepepe. 28 Ìwọ̀ ni Ọlórùn mi, èmi yóò máa fi ọ̀pẹ̀ fún ọ; ìwọ̀ ni Ọlórùn mi, èmi yóò gbé ọ ga. 29 Ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa, nítorí tí ó ẹ̀seun; nítorí tí áánú rè dúró láéláé.

119 Ìbùkún ni fún àwọn ẹ̀ni tí ọ̀nà wọn wá láilẹ̀şẹ̀, ẹ̀ni tí í rìn ní ibámu pèlú ọ̀fin Olúwa. 2 Ìbùkún ni fún àwọn ẹ̀ni tí nì pa ọ̀fin rẹ̀ mò tí wọn sì nì wá a pèlú gbogbo ọ̀kàn wọn. 3 Wọn kò ẹ̀ ohun tí kò dára; wọn rìn ní ọ̀nà rẹ̀. 4 Ìwọ̀ tí la ilàna rẹ̀ sílẹ̀ kí a sì pa wọn mò gidigidi. 5 Ọ̀nà mi ibá dúró sìnşin láti máa pa ọ̀fin rẹ̀ mò! 6 Nígba náà, ojú kò ní tí mí nígba tí mo bá n kiyèsì aṣẹ̀ rẹ̀ gbogbo. 7 Èmi yóò yin ọ̀ pèlú ọ̀kàn idúró sìnşin bí èmi bá tí kọ̀ ọ̀fin òdodo rẹ̀. 8 Èmi yóò gbọ̀rọ̀ sí aṣẹ̀ rẹ̀, má ẹ̀ se kò mí sílẹ̀ pátápátá. 9 Báwo

ni àwọn ọ̀dọ̀ yóò tí ẹ̀ se pa ọ̀nà rẹ̀ mò? Láti máa gbé ní ibámu sí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 10 Èmi wá ọ̀ pèlú gbogbo ọ̀kàn mi má ẹ̀ se jẹ̀ kí èmi yapa kúrò nínú aṣẹ̀ rẹ̀. 11 Èmi tí pa ọ̀rọ̀ rẹ̀ mò ní ọ̀kàn mi kí èmi má ba a ẹ̀ se sí ọ̀. 12 Ìyin ni fún Olúwa; kọ̀ mí ní aṣẹ̀ rẹ̀. 13 Pèlú ètè mi èmi tún sítò gbogbo ọ̀fin tí ó wá láti ẹ̀nu rẹ̀. 14 Èmi nì yò ní ọ̀nà ẹ̀rì rẹ̀, bí èniyàn ẹ̀ nì yò nínú ọ̀láfílá. 15 Èmi nì ẹ̀ ẹ̀ aṣàrò nínú ilàna rẹ̀ èmi sì kiyèsì ọ̀nà rẹ̀. 16 Inú mi dùn sí aṣẹ̀ rẹ̀; èmi kì yóò gbàgbé ọ̀nà rẹ̀. 17 Ẹ̀ rere sí iránşẹ̀ rẹ̀, èmi yóò sì wá láàayè; èmi yóò ẹ̀ igbóràn sí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 18 La ojú mi kí èmi lè ríran rí ohun iyanu tí ó wá nínú ọ̀fin rẹ̀. 19 Àlẹ̀jò ní èmi jẹ̀ láyé, má ẹ̀ se pa aṣẹ̀ rẹ̀ mò fún mi. 20 Ọ̀kàn mi pòruurù pèlú ifojúsọ̀nà nítorí ọ̀fin rẹ̀ nígba gbogbo. 21 Ìwọ̀ fi àwọn agbéraga bú, àwọn tí a fi gégùn ún tí ó sìnà kúrò nínú aṣẹ̀ rẹ̀. 22 Mú ẹ̀gàn àti àbùkù kúrò lára mi, nítorí èmi pa ọ̀fin rẹ̀ mò. 23 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn aláakóso kójọ̀pọ̀, wọn nì sòrò ibàjẹ̀ sí mí, sùgbọn iránşẹ̀ rẹ̀ nì ẹ̀ se aṣàrò nínú aṣẹ̀ rẹ̀. 24 Ọ̀fin rẹ̀ ni dídùn inú mi; àwọn ní olùbádámòràn mi. 25 Ọ̀kàn mí lẹ̀ mò erùpẹ̀; ìwọ̀ sọ̀ mí di àayè gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 26 Èmi tún ọ̀nà mi sítò ìwọ̀ sì dá mi lóhùn; kọ̀ mí ní aṣẹ̀ rẹ̀. 27 Jé kí n mò ẹ̀kọ̀ ilàna rẹ̀: nígba náà ni èmi yóò ẹ̀ se aṣàrò iṣẹ̀ iyanu rẹ̀. 28 Ọ̀kàn mi nì ẹ̀ se aàrẹ̀ pèlú ibànújẹ̀; fi agbára fún mi gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 29 Pa mí mò kúrò nínú ọ̀nà ẹ̀tàn fún mi ní oore-ọ̀fẹ̀ nípa ọ̀fin rẹ̀. 30 Èmi ti yan ọ̀nà ọ̀tító èmi tí gbé ọ̀kàn mi lẹ̀ ọ̀fin rẹ̀. 31 Èmi yára di ọ̀fin rẹ̀ mú. Olúwa má ẹ̀ se jẹ̀ kí ojú kí ó tì mí. 32 Èmi sàré ní ipa ọ̀nà aṣẹ̀ rẹ̀, nítorí ìwọ̀, tí tú ọ̀kàn mi sílẹ̀. 33 Kọ̀ mi, Olúwa, láti tẹ̀lẹ̀ aṣẹ̀ rẹ̀; nígba náà ni èmi yóò pa wọn mò dé ọ̀pin. 34 Fún mí ní ọ̀yẹ̀, èmi yóò sì pa ọ̀fin rẹ̀ mò èmi yóò sì máa kiyèsì i pèlú ọ̀kàn mi. 35 Fi ipa ọ̀nà aṣẹ̀ rẹ̀ hàn mí, nítorí nínú rẹ̀ ni èmi rí inú dídùn. 36 Yí ọ̀kàn mi padà sí ọ̀fin rẹ̀ kí ó má ẹ̀ se sí ojúkòkòrò mò. 37 Yí ojú mi padà kúrò láti máa wo ohun asán: pa ọ̀nà mi mò gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 38 Mú ilérí rẹ̀ se sí iránşẹ̀ rẹ̀, nítorí ọ̀fin rẹ̀ dára. 39 Yí ẹ̀gàn mi padà tí mo bèrù nítorí tí idájọ̀ rẹ̀ dára. 40 Kiyèsì i, ọ̀kàn mi tí fà sí ẹ̀kọ̀ rẹ̀! Pa ayé mi mò nínú òdodo rẹ̀. 41 Jé kí ifẹ̀ rẹ̀ tí kì í kùna wá bá mi, Olúwa, igbàlẹ̀ rẹ̀ gégé bí ipinnu rẹ̀. 42 Nígba náà ni èmi yóò dá ẹ̀ni tí nì sòrò ẹ̀gàn sí mí lóhùn, nítorí èmi gbékèlẹ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. 43 Má ẹ̀ se gba ọ̀rọ̀ ọ̀tító láti ẹ̀nu mi nítorí èmi tí gbé ìrètí mí sínú aṣẹ̀ rẹ̀. 44 Èmi yóò máa gbọ̀rọ̀ sí ọ̀fin rẹ̀ nígba gbogbo láé àti láéláé. 45 Èmi yóò máa rìn káàkiri ní òmìnira, nítorí èmi tí kígbe ẹ̀kọ̀ rẹ̀ jáde. 46 Èmi yóò sòrò ọ̀fin rẹ̀ níwájú àwọn ọ̀ba ojú kì yóò sì tí mí, 47 nítorí èmi ní inú dídùn nínú aṣẹ̀ rẹ̀ nítorí èmi ní ifẹ̀ wọn. 48 Èmi gbé ọ̀wọ̀ mi sòkè nítorí aṣẹ̀ rẹ̀, èyí tí èmi fẹ̀ràn, èmi sì nì ẹ̀ se aṣàrò ọ̀fin rẹ̀. 49 Rántí

òrò rẹ sí íránṣẹ rẹ, nítorí ìwọ ti fún mi ní ìrètí. 50 Ìtúnú mi nínú ìpónjù mi ni èyí: ìpinnu rẹ pa ayé mi mó. 51 Àwọn agbéraga fi mí ẹ eléyà láì dádúrò, sùgbọn èmi kò padà nínú òfin rẹ. 52 Èmi rántí àwọn òfin rẹ igbààni, Olúwa, èmi sì rí ìtúnú nínú wọn. 53 Ìbínú dì mímú sìnṣin nítorí àwọn ẹni búburú, tí wọn ti kọ òfin rẹ sílẹ. 54 Òfin rẹ ni òrò ìpilẹ orin mi nífikibi tí èmi ní gbé. 55 Ní òru èmi rántí orúkọ rẹ, Olúwa, èmi yóò sì pa òfin rẹ mó 56 nítorí tí mo gba èkọ rẹ gbọ. 57 Ìwọ ni ìpín mi, Olúwa: èmi ti pinnu láti tẹríba sí òrò rẹ. 58 Èmi ti wá ojú rẹ pèlú gbogbo oṣàan: fún mi ní oore-òfẹ gégé bí ìpinnu rẹ. 59 Èmi ti kiyèsì ọ̀nà mi èmi sì ti gbé igbésẹ mi sí òfin rẹ. 60 Èmi yóò yára, ń kò ni lóra láti gbòrò sí àṣe rẹ. 61 Bí ó tilẹ jẹ pé àwọn ẹni búburú dì mí pèlú okùn, èmi kò ní gbàgbé òfin rẹ. 62 Ní áárín ọ̀gànjọ òru èmi dide láti fi opẹ fún ọ nítorí òfin òdodo rẹ. 63 Èmi jẹ ọ̀rẹ sí gbogbo àwọn tí ó bèrù rẹ, sí gbogbo àwọn tí ń tẹlẹ èkọ rẹ. 64 Ayé kún fún ifẹ rẹ, Olúwa, kó mi ní òfin rẹ. 65 Ẹ rere sí íránṣẹ rẹ gégé bí ọ̀rò rẹ, Olúwa. 66 Kó mi ní ìmọ àti idájọ rere, nítorí mo gbàgbó nínú àṣe rẹ. 67 Kí a tó pón mi lójú èmi ti sìnà, sùgbọn ni ìsinsin yí èmi gbòrò sí ọ̀rò rẹ. 68 Ìwọ dára, ohun tí ìwọ sì ń ẹ rere ni; kó mi ní ilàna rẹ. 69 Bí ó tilẹ jẹ pé àwọn agbéraga ti gbimọ èké sí mí, èmi pa èkọ rẹ mó pèlú gbogbo oṣàan mi. 70 Oṣàan wọn yigbì kò sì ní àánú, sùgbọn èmi ní inú didùn nínú òfin rẹ. 71 Ó dára fún mi kí a pón mi lójú nítorí kí èmi lè kọ òfin rẹ. 72 Òfin tí ó jáde láti ẹnu rẹ ju iyebíye sí mi lọ ó ju egbèrún eyọ fadáká àti wúra lọ. 73 Ọwọ́ rẹ ni ó dá mi tí ó sì mọ mí; fún mi ní òye láti kọ àṣe rẹ. 74 Jẹ kí gbogbo àwọn tí ó bèrù rẹ máa yọ nígbà tí wọn bá rí mi, nítorí èmi ti mú ìrètí mi sínú ọ̀rò rẹ. 75 Èmi mọ, Olúwa, nítorí òfin rẹ òdodo ni, àti ní òtítọ́ ni ìwọ pón mi lójú. 76 Kí ifẹ rẹ tí kí í kùnà jẹ ìtúnú mi, gégé bí ìpinnu rẹ sí íránṣẹ rẹ. 77 Jẹ kí àánú rẹ kí ó tọ mí wá, kí èmi kí ó lè yẹ, nítorí òfin rẹ jẹ ìdunnú mi. 78 Kí ojú kí ó ti àwọn agbéraga nítorí wọn pa mí lára lánidíí sùgbọn èmi yóò máa ẹ àṣàrò nínú èkọ rẹ. 79 Kí àwọn tí ó bèrù rẹ yí padà sí mi, àwọn tí ó ní òye òfin rẹ. 80 Jẹ kí oṣàan mi wá lálẹbi sí òfin rẹ, kí ojú kí ó má ẹ tí mí. 81 Oṣàan mi ń fojú sọ̀nà nítorí igbàlà rẹ, sùgbọn èmi ti fi ìrètí mi sínú ọ̀rò rẹ. 82 Ojú mi kùnà, pèlú wíwo ìpinnu rẹ; èmi wí pé, “Nígbà wo ni ìwọ yóò tù mí nínú?” 83 Bí ó tilẹ jẹ pé èmi dàbí awo-wàinì lójú èéfin, èmi kò gbàgbé ilàna rẹ. 84 Báwo ni íránṣẹ rẹ yóò ẹ dúró pẹ tó? Nígbà wo ni ìwọ yóò bá àwọn tí ń ẹ inúnibíni sí mi wí? 85 Àwọn agbéraga wa ihò ìṣubú fún mi, tí ó lòdì sí òfin rẹ. 86 Gbogbo àṣe rẹ yẹ ní igbèkẹlẹ; ràn mí lówó, nítorí èniyàn ń ẹ inúnibíni sí mi lánidíí. 87 Wón fẹrẹ pa mí rẹ kúrò nínú ayé, sùgbọn èmi kò kọ èkọ rẹ. 88 Pa ayé mi mó gégé bí ifẹ rẹ, èmi yóò sì gba ẹrì ẹnu rẹ gbọ. 89 Ọ̀rò rẹ, Olúwa, títí láé ni; ó dúró sìnṣin ní ọ̀run. 90 Òtítọ́ rẹ ń lọ dé gbogbo ìran dé ìran; ìwọ ti dá ayé, ó sì dúró sìnṣin. 91 Òfin rẹ dúró dì ọ̀nì nítorí ohun gbogbo ń sìn ó. 92 Bí òfin rẹ kò bá jẹ didùn inú mi, èmi ibá ti sègbé nínú ìpónjù mi. 93 Èmi kí yóò gbàgbé èkọ rẹ láé, nítorí nípa wọn ni ìwọ ti pa ayé mi mó. 94 Gbà mí, nítorí èmi jẹ tìrẹ èmi ti wá èkọ rẹ. 95 Àwọn ẹni búburú dúró láti pa mí run, sùgbọn èmi yóò kiyèsì ẹrì rẹ. 96 Sí ohun pípẹ gbogbo èmi ti rí ọ̀pín; sùgbọn àṣe rẹ aláilópín ni. 97 Báwo ni èmi ti fẹ òfin rẹ tó! Èmi ń ẹ àṣàrò nínú rẹ ní gbogbo ojọ́ pípẹ wá. 98 Àṣe rẹ mú mi gbọ́n ju àwọn ọ̀tá mi lọ, nítorí wọn wá pèlú mi láé. 99 Èmi ní iyẹ inú ju gbogbo olúkọ́ mi lọ, nítorí èmi ń ẹ àṣàrò nínú òfin rẹ. 100 Èmi ni òye ju àwọn agbàlọ, nítorí mo gba èkọ rẹ. 101 Èmi ti pa esẹ mi mó nínú gbogbo ọ̀nà ibi nítorí kí èmi lè gba ọ̀rò rẹ. 102 Èmi kò yà kúrò nínú òfin rẹ, nítorí ìwọ fúnra rẹ ni ó kọ mi. 103 Báwo ni ọ̀rò rẹ ẹ dùn mó mi lẹnu tó, ó dùn ju oyin lọ ní ẹnu mi! 104 Èmi rí òye gbà nínú èkọ rẹ; nítorí naà èmi kórííra gbogbo ọ̀nà tí kò tọ. 105 Ọ̀rò rẹ ni fítílà sí esẹ mi àti ìmọlẹ́ sí ipa ọ̀nà mi. 106 Èmi ti ẹ ibúra èmi sì ti tẹnumọ́ ọ́n wí pé èmi yóò máa tẹlẹ òfin òdodo rẹ. 107 A pón mi lójú gidigidi; Olúwa, sọ mi di ààyè, gégé bí ọ̀rò rẹ. 108 Olúwa, gba iyin àtinúwá ẹnu mi, kí ó sì kọ mí ní òfin rẹ. 109 Bí ó tilẹ jẹ pé ayé mi wà ni ọ̀wọ́ mi nígbà gbogbo, èmi kò ní gbàgbé òfin rẹ. 110 Àwọn ẹni búburú tí de okùn sílẹ́ fún mi, sùgbọn èmi kò sìnà kúrò nínú èkọ rẹ. 111 Òfin rẹ ni ogún mi láléláé; àwọn ni ayọ́ oṣàan mi. 112 Oṣàan mi ti lé pípá òfin rẹ mó láé dé ọ̀pín. 113 Èmi kórííra àwọn olókàan méjì, sùgbọn èmi fẹ òfin rẹ. 114 Ìwọ ni ààbò mi àti asà mi; èmi ti mú ìrètí mi sínú ọ̀rò rẹ. 115 Ẹ kúrò lódò mi, èyin olùṣe búburú, kí èmi lè pa àṣe Ọlórún mi mó! 116 Gbẹ mi sókè gégé bí ọ̀rò rẹ, kí èmi kí ó lè yẹ Má sì jẹ kí ojú ìrètí mi kí ó tì mí. 117 Gbẹ mi sókè, èmi yóò sì wá láléwú; nígbà gbogbo ni èmi yóò máa júbá òfin rẹ. 118 Ìwọ kọ gbogbo àwọn tí ó sìnà kúrò nínú òfin rẹ, nítorí ẹ̀tàn wọn asán ni. 119 Gbogbo àwọn ẹni búburú ní ayé ni ìwọ yọ kúrò bí i idàrọ; nítorí naà, èmi fẹ òfin rẹ. 120 Ara mi wárìrì ní ibèrù nítorí rẹ: èmi dúró ní ibèrù òfin rẹ. 121 Èmi ti ẹ ohun tí i ẹ òdodo àti ẹ̀tọ́: má ẹ fi mí sílẹ́ fún àwọn tó ń ní mí lára. 122 Mú kí alaáfíá íránṣẹ rẹ dájú: má ẹ jẹ kí àwọn agbéraga ni mí lára. 123 Ojú mi kùnà, fún wíwo igbàlà rẹ, fún wíwo ìpinnu òdodo rẹ. 124 Ẹ pèlú íránṣẹ rẹ gégé bí didúró sìnṣin ifẹ rẹ kí ó sì kọ mí ní àṣe rẹ.

125 Èmi ni ìránṣẹ̀ rẹ; ẹ̀ fún mi ní òye kí èmi lè ní òye òfin rẹ. 126 Ó tó àṣìkò fún ọ̀ láti ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀, Olúwa; nítorí òfin rẹ̀ tí fọ̀. 127 Nítorí èmi fẹ̀ràn àṣẹ̀ rẹ̀ ju wùrà, àní ju wùrà dídára lọ, 128 nítorí èmi kíyèsì gbogbo èkọ̀ òtítọ̀ rẹ̀, èmi kórííra gbogbo ipa ọ̀nà búburú. 129 Òfin rẹ̀ ìyanu ni: nítorí nàà èmi gbà wọn gbọ. 130 Íṣípáyá ọ̀rọ̀ rẹ̀ mú ìmọ̀lẹ̀ wá; ọ̀ fí òye fún àwọn ọ̀pẹ̀. 131 Èmi ya ẹ̀nu mi mo sí mí hẹ̀lẹ̀, nítorí èmi fojú ọ̀nà sí àṣẹ̀ rẹ̀. 132 Yí padà sí mí kí o sì Ẹ̀aánú fún mi, bí iwọ̀ ẹ̀ maa n ẹ̀ nígbà gbogbo sí àwọn tí ó fẹ̀ràn orúkọ̀ rẹ̀. 133 Fí íṣìṣẹ̀ mi múlẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ rẹ̀, má ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀ṣẹ̀ borí mi. 134 Rà mí padà lówó aninílára èniyàn, kí èmi lè gbọ̀ èkọ̀ rẹ̀. 135 Jẹ́ kí ojú rẹ̀ kí o tàn sí ìránṣẹ̀ rẹ̀ lára kí o sì kọ̀ mi ní àṣẹ̀ rẹ̀. 136 Omijé sànni jáde ní ojú mi, nítorí wọn kò gba pé òfin rẹ̀ jẹ́ òtítọ̀. 137 Olódodo ni iwọ̀ Olúwa idájọ̀ rẹ̀ sì dúró Ẹ̀aánú. 138 Òfin ti iwọ̀ gbé kalẹ̀ jẹ́ òdodo: wọn yẹ̀ ni ìgbé̀kẹ̀lẹ̀. 139 Ìtara mi ti pa mí run, nítorí àwọn ọ̀tá mi fí ojú fo ọ̀rọ̀ rẹ̀ dá. 140 Wón ti dán ipinnu rẹ̀ wò pátápátá ìrànṣẹ̀ rẹ̀ sì fẹ̀ràn wọn. 141 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé èmi jẹ́ onírẹ̀lẹ̀ àti ẹ̀ni ègàn èmi kò ní gbàgbé èkọ̀ rẹ̀. 142 Òdodo rẹ̀ wá títí láé òtítọ̀ ni òfin rẹ̀. 143 Ìyọnu àti ipónjù wá sórí mi, Ẹ̀gbón àṣẹ̀ rẹ̀ ni inú dídùn mi. 144 Òfin rẹ̀ jẹ́ òtítọ̀ láé; fún mi ní òye kí èmi lè yẹ̀. 145 Èmi kígbé pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn mi: dá mi lóhùn Olúwa, èmi yóò sì gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ̀ rẹ̀. 146 Èmi kígbé pẹ̀ ọ̀; gbà mí èmi yóò sì pa òfin rẹ̀ mọ̀. 147 Èmi dídẹ̀ Ẹ̀aájú àfẹ̀mójúmi èmi ké fún ìrànlowó; èmi ti mú ìrẹ̀tí mi sínú ọ̀rọ̀ rẹ̀. 148 Ojú mi Ẹ̀aájú Ẹ̀sọ̀ ọ̀ru, nítorí kí èmi lè ẹ̀ Ẹ̀aájú nínú ọ̀rọ̀ rẹ̀. 149 Gbọ̀ ohùn mi ní ìṣòkan pẹ̀lú ìfẹ̀ rẹ̀: pa ayé mi mọ̀, Olúwa, gégé bí òfin rẹ̀. 150 Àwọn tí n gbimọ̀ ìlànà búburú wá ní tòṣí, Ẹ̀gbón wọn jìnnà sí òfin rẹ̀. 151 Síbẹ̀ iwọ̀ wá ní tòṣí, Olúwa, àti gbogbo àṣẹ̀ rẹ̀ jẹ́ òtítọ̀. 152 Láti ọ̀jọ̀ pípẹ̀ wá èmi ti kọ̀ nínú òfin rẹ̀ tí iwọ̀ ti fí ìdí wọn múlẹ̀ lááláé. 153 Wo ipónjù mi kí o sì gbà mí, nítorí èmi kò gbàgbé òfin rẹ̀. 154 Gba ejọ̀ mi rò kí o sì rà mí padà; pa ayé mi mọ̀ gégé bí ipinnu rẹ̀. 155 Ìgbàlà jìnnà sí àwọn ẹ̀ni búburú nítorí wọn kò wá àṣẹ̀ rẹ̀. 156 Ìyọnu rẹ̀ tòbí, Olúwa; pa ayé mi mọ̀ gégé bí òfin rẹ̀. 157 Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn ọ̀tá tí wọn n ẹ̀ inúnibíni sí mi, Ẹ̀gbón èmi kò tí l' yípadà kúrò nínú òfin rẹ̀. 158 Èmi wo àwọn ẹ̀lẹ̀tàn, inú mi sì bàjẹ̀ nítorí wọn kò gba ọ̀rọ̀ rẹ̀ gbọ̀. 159 Wo bí èmi ẹ̀ fẹ̀ràn èkọ̀ rẹ̀; pa ayé mi mọ̀, Olúwa, gégé bí ìfẹ̀ rẹ̀. 160 Òtítọ̀ ni gbogbo ọ̀rọ̀ rẹ̀; gbogbo òfin òdodo rẹ̀ lááláé ni. 161 Àwọn aláakóso ẹ̀ inúnibíni sí mí lánídí, Ẹ̀gbón ọ̀kàn mi wárirí sí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 162 Èmi yò nínú ipinnu rẹ̀ bí ẹ̀ni tí ó rí ikogun púpọ̀. 163 Èmi kórííra mo sì kọ̀ èké Ẹ̀sẹ̀ Ẹ̀gbón mo fẹ̀ràn òfin rẹ̀. 164 Èmi yìn ọ̀ ní ìgbà méjé lójúmi nítorí òfin òdodo rẹ̀. 165 Àlàáfíà púpọ̀ wá fún àwọn tí ó

ní ìfẹ̀ sí òfin rẹ̀, kò sì Ẹ̀sẹ̀ ohun tí ó lè mú wọn kọ̀ṣẹ̀. 166 Èmi yóò dúró de ìgbàlà rẹ̀, Olúwa, èmi yóò sì tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ rẹ̀. 167 Èmi gba òfin rẹ̀ gbọ̀, nítorí mo fẹ̀ràn wọn púpọ̀púpọ̀. 168 Èmi ẹ̀ Ẹ̀gbóràn sí èkọ̀ rẹ̀ àti òfin rẹ̀, nítorí iwọ̀ mọ̀ gbogbo ọ̀nà mi. 169 Jẹ́ kí igbe mi wá sí iwájú rẹ̀, Olúwa; fún mi ní òye gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 170 Jẹ́ kí ẹ̀bẹ̀ mi wá sí iwájú rẹ̀; gbà mí gégé bí ipinnu rẹ̀. 171 Ètẹ̀ mi yóò sọ̀ yìn jáde, nítorí iwọ̀ kọ̀ mi ní ìlànà rẹ̀. 172 Jẹ́ kí ahọ̀n mi kọ̀ orin ọ̀rọ̀ rẹ̀, nítorí gbogbo àṣẹ̀ rẹ̀ jẹ́ òdodo. 173 Jẹ́ kí ọ̀wọ̀ rẹ̀ Ẹ̀tàn láti ràn mí lówó, nítorí èmi ti yan èkọ̀ rẹ̀. 174 Èmi wo ọ̀nà fún ìgbàlà rẹ̀, Olúwa, àti òfin rẹ̀ jẹ́ dídùn inú mi. 175 Jẹ́ kí èmi wá láààyè kí èmi lè yìn ọ̀, kí o sì jẹ́ kí òfin rẹ̀ mú mi dúró. 176 Èmi ti Ẹ̀nà bí àgùntàn tí ó sọ̀nù. Wá ìránṣẹ̀ rẹ̀, nítorí èmi kò gbàgbé àṣẹ̀ rẹ̀.

120 Orin fún ìgòkè. Èmi ké pe Olúwa nínú ipónjù mi, ó sì dá mi lóhùn. 2 Gbà mí, Olúwa, kúrò lówó ètẹ̀ èké àti lówó ahọ̀n ẹ̀tàn. 3 Kí ni kí a fí fún ọ̀? Àti kí ni kí a túnṣe fún ọ̀, iwọ̀ ahọ̀n ẹ̀tàn? 4 Òun yóò bá ọ̀ wí pẹ̀lú ọ̀fà mímu ológún, pẹ̀lú ẹ̀yìn iná igi ìgbálẹ̀. 5 Ègbé ni fún mi tí èmi ẹ̀ àtípó ní Meṣeki, nítorí èmi gbé nínú àgọ̀ ilú Kedari! 6 Ó ti pé tí èmi ti ní gbé láàrín àwọn tí ó kórííra àlàáfíà. 7 Èniyàn àlàáfíà ní mí; Ẹ̀gbón nígbà tí mo bá sọ̀rọ̀, ogun ni dúró fun wọn.

121 Orin fún ìgòkè. Èmi yóò gbé ojú mi sórí òkè wọn-ọ̀n-ní— níbo ni ìrànlowó mi yóò ti wá? 2 Ìrànlowó mi tí ọ̀wọ̀ Olúwa wá, ẹ̀ni tí ó dá ọ̀run òun ayé. 3 Òun kí yóò jẹ́ kí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ kí ó yẹ̀; ẹ̀ni tí ó pa ọ̀ mọ̀ kí l' tòdògbé. 4 Kíyèsì, ẹ̀ni tí n pa Israẹli mọ̀, kí l' tòdògbé bèẹ̀ ni kí l' sùn. 5 Olúwa ni olùpamọ̀ rẹ̀; Olúwa ní ọ̀jìjì rẹ̀ ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀. 6 Oòrùn kí yóò pa ọ̀ ní ìgbà ọ̀sàn tàbí ọ̀ṣupá ní ìgbà ọ̀ru. 7 Olúwa yóò pa ọ̀ mọ̀ kúrò nínú ibi gbogbo yóò pa ọ̀kàn rẹ̀ mọ̀. 8 Olúwa yóò pa àlọ̀ àti ààbò rẹ̀ mọ̀ láti ìgbà yí l' ọ̀ àti títí lááláé.

122 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. Inú mi dùn nígbà tí wọn wí fún mi pé, “È jẹ́ kí á l' sílẹ̀ Olúwa.” 2 Ẹ̀ṣẹ̀ wa yóò dúró ní ẹ̀nu ibodẹ̀ rẹ̀, iwọ̀ Jerusalemu. 3 Jerusalemu, iwọ̀ tí a kọ̀ bí ilú tí o fí ara móra pọ̀ Ẹ̀sẹ̀kan. 4 Níbi tí àwọn ẹ̀yà maa n gòkè l' ọ̀, àwọn ẹ̀yà Olúwa, ẹ̀rì fún Israẹli, láti maa dúpẹ̀ fún orúkọ̀ Olúwa. 5 Nítorí ibẹ̀ ni a gbé itẹ̀ idájọ̀ kalẹ̀, àwọn itẹ̀ ilé Dafidi. 6 Gbádúrà fún àlàáfíà Jerusalemu; àwọn tí ó fẹ̀ ọ̀ yóò ẹ̀ rere. 7 Kí àlàáfíà kí ó wá nínú odi rẹ̀, àti ìre nínú ààfin rẹ̀. 8 Nítorí àwọn ọ̀kúnrin àti àwọn ẹ̀gbé mi èmi yóò wí nísinsin yí pé, kí àlàáfíà kí ó wá nínú rẹ̀. 9 Nítorí ilé Olúwa Ọ̀lórùn wa, èmi yóò maa wá ìre rẹ̀.

123 Orin fún ìgòkè. Ìwọ ní mo gbé ojú mí sòkè sí, ìwọ tí n gbé inú òrun. **2** Kíyèsì, bí ojú àwọn iránsèkùnrin ti máa ní wo ọwọ àwọn baba wọn, àti bí ojú iránsèbínrin ti máa ní wo ọwọ ìyá rẹ bèẹ̀ ni ojú wa ní wo Olúwa Olórùn wa, tíítí yóò fi Ẹ̀aánú fún wa. **3** Olúwa, Ẹ̀aánú fún wa, Ẹ̀aánú fún wa; nítorí tí a kún fún ègàn púpòpúpò. **4** Ọkàn wa kún púpò fún ègàn àwọn onfíra, àti fún ègàn àwọn agbéraga.

124 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. “Ìbá má ẹ̀ se pé Olúwa tí ó ti wà fún wa,” kí ni Israẹli kí ó máa wí nísinsin yìí; **2** Ìbá má ẹ̀ se pé Olúwa tó wà ní tiwa, nígbà tí àwọn èniyàn gbógún sí wa, **3** nígbà náà ni wọn ò bá gbé wà mì láààyè nígbà tí ìbínú wọn ru sí wa, **4** nígbà náà ni omi wọn-ọ̀n-ì ìbá bò wá mólẹ̀, **5** nígbà náà ni agbéraga omi ìbá borí ọkàn wa. **6** Olùbùkún ni Olúwa, tí kò fi wá fún wọn bí ohun ọ̀dẹ̀ fún eyìn wọn. **7** Ọkàn wa yọ bí ẹyẹ jáde kúrò nínú okùn apeyẹ; okùn já àwa sì yọ. **8** Ìrànlowọ̀ wa ní bẹ̀ ní orúkọ Olúwa, tí ó dá òrun òun ayé.

125 Orin fún ìgòkè. Àwọn tí ó gbékèlẹ̀ Olúwa yóò dàbí òkè Sioni, tí a kò lè ẹ̀ sí ní ìdì, bí kò ẹ̀ se pé ó dúró lááláé. **2** Bí òkè nílá ti yí Jerusalẹmu ká, bèẹ̀ ni Olúwa yí èniyàn ká láti isinsin yìí lọ àti tíítí lááláé. **3** Nítorí tí ọ̀pá àwọn èniyàn búburú kì yóò bà lé ipín àwọn olódodo; kí àwọn olódodo kí ó máa bà à fi ọwọ̀ wọn lé ẹ̀sẹ̀. **4** Olúwa ẹ̀ se rere fún àwọn ẹ̀ni rere, àti fún àwọn tí àyà wọn dúró sìnsin. **5** Bí ó ẹ̀ se ti irú àwọn tí wọn yà sí ipa ọ̀nà wíwọ̀ wọn; Olúwa yóò jẹ́ kí wọn lọ pẹ̀lú àwọn oníṣẹ̀ ẹ̀sẹ̀. Ẹ̀gbọn àlàáfíà yóò wà lórí Israẹli.

126 Orin fún ìgòkè. Nígbà tí Olúwa mú ikólọ̀ Sioni padà, àwa dàbí ẹ̀ni tí ó nílá alá. **2** Nígbà náà ni ẹ̀nu wa kún fún ẹ̀rín, àti ahọ̀n wa kọ orin; nígbà náà ni wọn wí nínú àwọn kẹ̀fẹ̀rì pé, Olúwa ẹ̀ se ohun nílá fún wọn. **3** Olúwa ẹ̀ se ohun nílá fún wa; nítorí náà àwa nílá yọ. **4** Olúwa mú ikólọ̀ wa padà, bí isàn omi ní guúsù. **5** Àwọn tí nílá fi omijé fún irúgbìn yóò fi ayọ̀ ka. **6** Ẹ̀ni tí nílá fi ẹ̀kún rìn lọ, tí ó sí gbé irúgbìn lówọ̀, lóòtítító, yóò fi ayọ̀ padà wá, yóò sì ru ìtí rẹ̀.

127 Orin fún ìgòkè. Ti Solomoni. Bí kò ẹ̀ se pé Olúwa bá kọ̀ ilẹ̀ náà àwọn tí nílá kọ̀ ọ̀ nílá síṣẹ̀ lásán ni; bí kò ẹ̀ se pé Olúwa bá pa ilú mọ̀, olùṣọ̀ jí lásán. **2** Asán ni fún ẹ̀yin ti ẹ̀ díde ní kùtùkùtù láti pé dùbùlẹ̀, láti jẹ́ ọúnjẹ́ lááláá; bèẹ̀ ni ó nílá fi ìre fún olùfẹ̀ rẹ̀ lójú òrun. **3** Kíyèsì i, àwọn ọ̀mọ̀ ni ìní Olúwa: ọ̀mọ̀ inú sì ni èrè rẹ̀. **4** Bí ọ̀fà ti rí ní ọwọ̀ alágbára, bèẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ ẹ̀we. **5** Ìbùkún ni fún ọ̀kùnrin náà tí apọ̀ rẹ̀ kún fún wọn; ojú kì yóò ti

wọn, Ẹ̀gbọn wọn yóò ẹ̀gun àwọn ọ̀tá ní ẹ̀nu-ọ̀nà.

128 Orin fún ìgòkè. Ìbùkún ni fún gbogbo ẹ̀ni tí ó bèrù Olúwa: tí ó sì nílá rìn ní ọ̀nà rẹ̀. **2** Nítorí tí ìwọ̀ yóò jẹ́ ịṣẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀ Ìbùkún ni fún ọ̀; yóò sì dára fún ọ̀. **3** Obinrin rẹ̀ yóò dàbí àjàrà rere eléso púpò ní ààrín ilẹ̀ rẹ̀; àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò dàbí igi olifi tí ó yí tàbíli rẹ̀ ká. **4** Kíyèsì i pé, bèẹ̀ ni a ó búsi i fún ọ̀kùnrin náà, tí ó bèrù Olúwa. **5** Kí Olúwa kí ó búsi i fún ọ̀ láti Sioni wá, kí ìwọ̀ kí ó sì máa rí ìre Jerusalẹmu ní ojọ̀ ayé rẹ̀ gbogbo. **6** Bèẹ̀ ni kí ìwọ̀ kí ó sì máa rí àti ọ̀mọ̀dọ̀mọ̀ rẹ̀. Láti àlàáfíà lára Israẹli.

129 Orin fún ìgòkè. “Ìgbà púpò ni wọn ti pón mi lójú láti ìgbà ẹ̀we mi wá,” jẹ́ kí Israẹli kí ó wí nísinsin yìí; **2** “Ìgbà púpò ni wọn ti pón mi lójú láti ìgbà ẹ̀we mi wá; síbẹ̀ wọn kò tí ì borí mi. **3** Àwọn awalẹ̀ wálẹ̀ sí ẹ̀yìn mi: wọn sì la aporo wọn gígùn. **4** Olódodo ni Olúwa: ó ti ké okùn àwọn èniyàn búburú kúrò.” **5** Kí gbogbo àwọn tí ó kórííra Sioni kí ó dààmú, kí wọn kí ó sì yí ẹ̀yìn padà. **6** Kí wọn kí ó dàbí koríko orí ilẹ̀ tí ó gbé dandan kí ó tó dàgbàsókè, **7** yíyí tí olóko pípa kó kún ọwọ̀ rẹ̀: bèẹ̀ ni ẹ̀ni tí nílá ìtí, kó kún apá rẹ̀. **8** Bèẹ̀ ni àwọn tí nílá kọ̀jọ̀ kò wí pé, Ìbùkún Olúwa kí ó pẹ̀lú yín: àwa nílá sùre fún yin ní orúkọ Olúwa.

130 Orin fún ìgòkè. Láti inú ibú wá ni èmi nílá ké pé é ó Olúwa **2** Olúwa, gbóhùn mi, jẹ́ kí etí rẹ̀ kí ó tẹ̀ sílẹ̀ sí ohùn bèbẹ̀ mi. **3** Olúwa, ìbá ẹ̀ se pé kí ìwọ̀ máa sàmì ẹ̀sẹ̀, Olúwa, tá ni ìbá dúró. **4** Nítorí idárijì wà lódọ̀ rẹ̀, kí a lè máa bèrù rẹ̀. **5** Èmi dúró de Olúwa, ọkàn mi dúró, àti nínú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ni èmi nílá ẹ̀ se ìrètí. **6** Ọkàn mi dúró de Olúwa, ju àwọn tí nílá sọ̀nà òwùrọ̀ lọ, àní ju àwọn tí nílá sọ̀nà òwùrọ̀ lọ. **7** Israẹli, ìwọ̀ ní ìrètí ní ti Olúwa: nítorí pé lódọ̀ Olúwa ni àánú wá, àti lódọ̀ rẹ̀ ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ idàndè wà. **8** Òun ó sì dá Israẹli ní idè kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ gbogbo.

131 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. Olúwa àyà mi kò gbéga, bèẹ̀ ni ojú mi kò gbé sòkè: bèẹ̀ ni èmi kò fi ọwọ̀ mi lẹ̀ ọ̀ràn nílá, tàbí lé ohun tí ó ga jù mí lọ. **2** Nítóótó èmi mú ọkàn mi sinmi, mo sì mú un dákẹ̀ jẹ́ẹ̀, bí kò ẹ̀ se pé tí a ti ọwọ̀ ìyá rẹ̀ gbà ní ẹ̀nu ọ̀mú: ọkàn mi rí gégé bí ọ̀mọ̀ tí a já ní ẹ̀nu ọ̀mú. **3** Israẹli, ìwọ̀ ní ìrètí ní ti Olúwa láti isinsin yìí lọ àti lááláé.

132 Orin fún ìgòkè. Olúwa, rántí Dafidi nínú gbogbo ipónjù rẹ̀. **2** Ẹ̀ni tí ó ti búra fún Olúwa, tí ó sì ẹ̀ lérí fún alágbára Jakọbu pé. **3** Nítóótó, èmi kì yóò wọ̀ inú agọ̀ ilẹ̀ mi lọ, bèẹ̀ èmi

kì yóò gun orí àkète mi. **4** Èmi kì yóò fi oorun fún ojú mi, tàbí dògbé fún ipénpéjú mi, **5** tífi èmi ó fi rí ibi fún Olúwa, ibùjókódó fún alágbára Jakòbu. **6** Kíyèsì i, àwa gbúróò rè nì Efrata: àwa rí i nínú oko egàn nàà. **7** Àwa ó ló sínú àgò rè: àwa ó máa sìn nífibi àpótí itisè rè. **8** Olúwa, dídè sí ibi isinmi rè: ìwò, àti àpótí agbára rè. **9** Kí a fi òdodo wò àwọn àlùfàà rè: kí àwọn èniyàn mímò rè kí ó máa hó fún ayò. **10** Nítorí tí Dafidí iránsẹ̀ rè, má ẹ̀ yí ojú eni òróró rè padà. **11** Olúwa ti búra nítòótó fún Dafidí, Òun kì yóò yípadà kúrò nínú rè, nínú irú-omò inú rè ni èmi ó gbé kalẹ̀ sí orí itẹ̀ rè. **12** Bí àwọn omò rè yóò bá pa májẹmú mi mò àti ẹ̀rí mi tí èmi yóò kọ̀ wọn, àwọn omò wọn pèlú yóò jókódó lórí itẹ̀ rè lááláé. **13** Nítorí tí Olúwa ti yan Sioni: ó ti fẹ̀ ẹ̀ fún ibùjókódó rè. **14** Èyí nì ibi isinmi mi lááláé: nìhìn-in nì èmi yóò máa gbé: nítorí tí mo fẹ̀ ẹ̀. **15** Èmi yóò bùkún oúnjẹ̀ rè púpòpúpò: èmi yóò fi oúnjẹ̀ tẹ̀ àwọn talákà rè lórùn. **16** Èmi yóò sì fi igbàlá wò àwọn àlùfàà rè: àwọn èniyàn mímò rè yóò máa hó fún ayò. **17** Níbẹ̀ nì èmi yóò gbé mú ìwò Dafidí yò, èmi ti ẹ̀ ilàná fitílà kan fún eni òróró mi. **18** Àwọn ọ̀tá rè nì èmi yóò fi itijú wò: sùgbọn lára òun tikára rè nì adé yóò máa gbilẹ̀.

133 Orin fún igòkè. Tí Dafidí. Kíyèsì, ó ti dára ó sì ti dùn tó fún àwọn ará láti máa jùmò gbé nì irépò. **2** Ó dàbí òróró ikunra iyebiye ní orí, tí ó sàndé irùngbò, àní irùngbò Aaroni: tí ó sì sàndé etí aṣò sórí rè. **3** Bí ìrì Hermoni tí ó sàndé sórí òkè Sioni. Nítorí nífibi ní Olúwa gbé pàṣẹ̀ ibùkún, àní iyè lááláé.

134 Orin igòkè. Ẹ̀ kíyèsì i, ẹ̀ fi ibùkún fún Olúwa, gbogbo èyin iránsẹ̀ Olúwa, tí ó dúró ní ilé Olúwa ní òru. **2** Ẹ̀ gbé ọ̀wọ̀ yín sòkè sí ibi mímò, kí ẹ̀ sì fi ibùkún fún Olúwa. **3** Olúwa tí ó dá òrun òun ayé, kí ó bùsì i fún ọ̀ láti Sioni wá.

135 Ẹ̀ yin Olúwa. Ẹ̀ yin orúkọ̀ Olúwa; ẹ̀ yin ín, èyin iránsẹ̀ Olúwa. **2** Èyin tí nì dúró ní ilé Olúwa, nínú àgbàlá ilé Ọ̀lórùn wa. **3** Ẹ̀ yin Olúwa: nítorí tí Olúwa ẹ̀un; ẹ̀ kọ̀rin iyin sí orúkọ̀ rè; nítorí tí ó dùn. **4** Nítorí tí Olúwa ti yan Jakòbu fún ara rè; àní Israẹ̀lì fún ìṣúra ààyò rè. **5** Nítorí tí èmi mò pé Olúwa tóbì, àti pé Olúwa jù gbogbo òrìṣà lọ. **6** Olúwa ẹ̀ ohunkòhun tí ó wù ú, ní òrun àti ní ayé, ní òkun àti ní ògbun gbogbo. **7** Ó mú ikùùkuu gòkè láti ọ̀pin ilé wá: ó dá mọ̀nàmoná fún ọ̀jò: ó nì mú afẹ̀fẹ̀ ti inú ilé ìṣúra rè wá. **8** Èni tí ó kọ̀lu àwọn àkóbí Ejibiti, àti ti èniyàn àti ti ẹ̀ranko. **9** Èni tí ó rán iṣẹ̀ àmì àti iṣẹ̀ iyanu sí ààrín rè, ìwò Ejibiti, sí ara Farao àti sí ara àwọn iránsẹ̀ rè gbogbo. **10** Èni tí ó kọ̀lu àwọn orílẹ̀-èdè púpò, tí ó sì pa àwọn

alágbára ọ̀ba. **11** Sihoni, ọ̀ba àwọn ará Amori, àti Ogu, ọ̀ba Baṣani, àti gbogbo ìjọba Kenaani: **12** Ó sì fi ilẹ̀ wọn fún nì ní ínì, ínì fún Israẹ̀lì, èniyàn rè. **13** Olúwa orúkọ̀ rè dúró lááláé; ìrántí rè Olúwa, láti ìrandíran. **14** Nítorí tí Olúwa yóò ẹ̀ idájọ̀ àwọn èniyàn rè, yóò sì ẹ̀ iyónú sí àwọn omò ọ̀dò rè. **15** Fádákà òun wúra nì èrè àwọn aláìkọ̀là, iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ èniyàn nì. **16** Wọn nì ẹ̀nu, sùgbọn wọn kò le sòrò; wọn ní ojú, sùgbọn wọn kò fi ríran. **17** Wọn ní etí, sùgbọn wọn kò fi gbórò; bèẹ̀ nì kò sì ẹ́émí kan ní ẹ̀nu wọn. **18** Àwọn tí nì ẹ̀ wọn dàbí wọn: gégé bèẹ̀ nì olúkúlùkù èni tí ó gbékẹ̀ rè lé wọn. **19** Èyin ara ilé Israẹ̀lì, ẹ̀ fi ibùkún fún Olúwa, èyin ará ilé Aaroni, fi ibùkún fún Olúwa. **20** Èyin ará ilé Lefi, fi ibùkún fún Olúwa; èyin tí ó bèrù Olúwa, fi ibùkún fún Olúwa. **21** Olùbùkún nì Olúwa, láti Sioni wá, tí nì gbé Jerusalemu. Ẹ̀ fi iyin fún Olúwa.

136 Ẹ̀ fi opẹ̀ fún Olúwa nítorí tí ó ẹ̀un; **2** Ẹ̀ fi opẹ̀ fún Ọ̀lórùn àwọn ọ̀lórùn: **3** Ẹ̀ fi opẹ̀ fún Olúwa àwọn olúwa, **4** Fún òun nikan tí nì ẹ̀ sẹ̀ iyanu rílá; **5** Fún eni tí ó fi ogbón dá òrun; **6** Fún eni tí ó tẹ̀ ilẹ̀ lórí omi; **7** Fún eni tí ó dá àwọn ìmọ̀lẹ̀ rílá; **8** Òòrùn láti jẹ̀ ọ̀ba ọ̀sán; **9** Òṣupá àti iràwò láti jẹ̀ ọ̀ba òru; **10** Fún eni tí ó kọ̀lu Ejibiti lára àwọn àkóbí wọn; **11** Ó sì mú Israẹ̀lì jáde kúrò láàrín wọn; **12** Pèlú ọ̀wọ̀ agbára àti apa níná; **13** Fún eni tí ó pín Òkun pupa ní iyà; **14** Ó sì mú Israẹ̀lì kojá láàrín rè. **15** Sùgbọn ó bí Farao àti ogun rè ṣubú nínú Òkun pupa; **16** Fún eni tí ó sìn àwọn èniyàn rè la aginjù já. **17** Fún eni tí ó kọ̀lu àwọn ọ̀ba rílá; **18** Ó sì pa àwọn ọ̀ba olókikí. **19** Sihoni, ọ̀ba àwọn ará Amori. **20** Àti Ogu, ọ̀ba Baṣani; **21** Ó sì fi ilẹ̀ wọn fún nì ní ínì, **22** Ínì fún Israẹ̀lì, iránsẹ̀ rè, **23** Èni tí ó rántí wa ní ìwà irẹ̀lẹ̀ wa; **24** Ó sì dá wa ní ìdè lówọ̀ àwọn ọ̀tá wa; **25** Èni tí ó fi oúnjẹ̀ fún àwọn èdà gbogbo. **26** Ẹ̀ fi opẹ̀ fún Ọ̀lórùn òrun;

137 Ní ẹ̀bá odò Babeli, nífibi nì àwa gbé jókódó àwa sì sòkún nígbà tí àwa rántí Sioni. **2** Àwa fi dùurù wa kọ̀ sí orí igi wílò, tí ó wà láàrín rè. **3** Nítorí pé nífibi nì àwọn tí ó kó wa ní igbèkùn bèèrè orin lówọ̀ wa, àti àwọn tí ó nì wá lára bèèrè idárayá; wọn wí pé, “Ẹ̀ kọ̀ orin Sioni kan fún wa!” **4** Àwa ó ti ẹ̀ kọ̀ orin Olúwa ní ilé àjẹ̀lì. **5** Jerusalemu, bí èmi bá gbàgbé ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀wọ̀ ọ̀tún mi kí ó gbàgbé ilò rè. **6** Bí èmi kò bá rántí ẹ̀, jẹ̀ kí ahọ̀n mi kí ó lẹ̀ mó ẹ̀rìgì mi; bí èmi kò bá fi Jerusalemu ɣáájú olórí ayò mi gbogbo. **7** Olúwa rántí ọ̀jọ̀ Jerusalemu, lára àwọn omò Edomu, àwọn eni tí nì wí pé, “Wó o palẹ̀, wó o palẹ̀ dé ipilẹ̀ rè!” **8** Ìwò, omọ̀bínrin Babeli, eni tí a ó parun; ibùkún nì fún eni tí ó san

án fún ọ bí iwọ ti rò sí wa. 9 Ìbùkún ni fún ẹni tí ó mú ọmọ wẹwẹ rẹ tí ó sì fi wọn sán òkúta.

138 Ti Dafidi. Èmi yóò yìn ọ tinútínú mi gbogbo; níwájú àwọn òrìṣà ni èmi ó kòrin yìn sí ọ. 2 Èmi ó máa gbàdúra sí ìhà tẹmpilì mímọ rẹ èmi ó sì máa yin orúkọ rẹ nítorí ìṣeun ifẹ rẹ àti òtítọ rẹ; nítorí iwọ gbé òrọ rẹ ga ju orúkọ rẹ lọ. 3 Ní ojọ tí mo ké pé è ọ, iwọ dá mi lóhùn, iwọ sì fi ipa mú mi lára le ní ọkàn mi. 4 Gbogbo àwọn ọba ayé yóò yìn ọ, Olúwa, ní ìgbà tí wọn bá gbọ òrọ ẹnu rẹ. 5 Nítóótọ, wọn ó máa kòrin ní ipa ọ̀nà Olúwa; nítorí pé nílá nì ògo Olúwa. 6 Bí Olúwa tilẹ ga, síbẹ ó júbá àwọn onírẹlẹ; sùgbọ́n agbéraga ni ó mò ní òkèrè réré. 7 Bí èmi tilẹ nì rìn nínú ìpònjú iwọ ni yóò sọ mi di ààyè; iwọ ó na ọwọ rẹ sí àwọn ọ̀tá mi, ọwọ ọ̀tún rẹ yóò sì gbà mí. 8 Olúwa yóò ẹe ohun tí nì ẹe tẹmì lášepé; Olúwa, àánú rẹ dúró lááláé; má ẹe kọ ịṣẹ ọwọ ara rẹ sílẹ.

139 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Olúwa, iwọ tí wádíí mi, iwọ sì tí mò mí. 2 Iwọ mò ìjókòò mí àti ìdide mi, iwọ mò èrò mí ní ọ̀nà jìjìn réré. 3 Iwọ yí ipa ọ̀nà mí ká àti ìdùbúlẹ mi, gbogbo ọ̀nà mí sì di mí mò fún ọ. 4 Nítorí tí kò sí òrọ kan ní ahọ́n mi, kíyèsì i, Olúwa, iwọ mò ọ̀n pátápátá. 5 Iwọ sé mí mò lẹ́yìn àti níwájú, iwọ sì fi ọwọ rẹ lé mí. 6 Irú ìmọ yí ẹe ohun iyanu fún mi jù; ó ga, èmi kò le mò ọ̀n. 7 Níbo ní èmi yóò gbé lọ kúrò ní ọwọ èmí rẹ? Tàbí níbo ni èmi yóò sáré kúrò níwájú rẹ? 8 Bí èmi bá gòkè lọ sí ọ̀run, iwọ wá nìbẹ; bí èmi bá sì tẹ ẹnì mí ní ipò òkú, kíyèsì i, iwọ wá nìbẹ pẹlú. (Sheol h7585) 9 Èmi ìbá mú ìyẹ apá òwúrò, kí èmi sì lọ jókòò ní ìhà ọ̀pìn Òkun, 10 ànì, nìbẹ náà ni ọwọ rẹ yóò fà mí ọwọ ọ̀tún rẹ yóò sì dì mímú. 11 Bí mo bá wí pé, “Njẹ kí òkùnkùn kí ó bò mí mòlẹ; kí ìmòlẹ kí ó dì ọ̀ru yí mí ká.” 12 Nítóótọ òkùnkùn kí ì sù lódò rẹ; sùgbọ́n ọ̀ru tan ìmòlẹ bí ọ̀sán; àti òkùnkùn àti ọ̀sán, méjèjèlì bakan náà ní fún ọ. 13 Nítorí iwọ ni ó dá ọkàn mi; iwọ ni ó bò mí mòlẹ nínú ìyá mí. 14 Èmi yóò yìn ọ, nítorí tẹ̀rù tẹ̀rù àti tìyanu tìyanu ní á dá mí; iyanu ní ịṣẹ rẹ; ẹyí nì ní ọkàn mi sì mò dájú dájú. 15 Ẹ́dà ara mí kò pamọ kúrò lódò rẹ, nígbà tí á dá mí ní ìkòkò. Tí á sì nì síṣẹ ní àràbarà ní ìhà ìsàlẹ ilẹ ayé, 16 ojú rẹ tí rí ohun ara mí nígbà tí á kò tí ì ẹe mí pé, àti nínú ìwé rẹ ni á ti kọ ọ̀kòkọkan wọn sí, ní ojọ tí á dá wọn, nígbà tí wọn kò tilẹ tí ì sí. 17 Ọlórùn, èrò inú rẹ tí ẹe iyebíyẹ tó fún mí, iye wọn tí pọ tó! 18 Èmi ìbá ká wọn, wọn ju iyanrìn lọ ní iye: nígbà tí mo bá jí, èmi yóò wá lódò rẹ síbẹ. 19 Ọlórùn ìbá ẹe pa àwọn èniyàn búburú nítóótọ; nítorí náà kúrò lódò mí ẹyin ọ̀kùnrin èlẹjẹ. 20 Ẹni tí nì inú búburú sọ̀rọ sí ọ, àwọn ọ̀tá rẹ nì pe orúkọ rẹ ní

asán! 21 Olúwa, njẹ èmi kò kóríra àwọn tó kóríra rẹ? Njẹ inú mí kò á sì bàjẹ sí àwọn tí ó dìdẹ sí ọ? 22 Èmi kóríra wọn ní àkótán; èmi ká wọn sí ọ̀tá mi. 23 Ọlórùn, wádíí mi, kí ó sì mò ọkàn mí; dán mi wò, kí ó sì mò irò inú mí. 24 Kí ó sì wò ó bí ipa ọ̀nà búburú kan bá wá nínú mí kí ó sì fi ẹṣẹ mí lé ọ̀nà àinípẹkun.

140 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Olúwa, gbà mí lówọ ọ̀kùnrin búburú u nì, yọ mí lówọ ọ̀kùnrin ikà á nì, 2 ẹni tí ì ro ìwà búburú ní inú wọn; nígbà gbogbo ní wọn nì rú ìjà sòkè sí mí. 3 Wọn ti pọ́n ahọ́n wọn bí ejò, oró paramọlẹ nì bẹ ní abẹ ètè wọn. 4 Olúwa, pa mí mò kúrò lówọ àwọn èniyàn búburú; yọ mí kúrò lówọ ọ̀kùnrin ikà á nì ẹni tí ó ti pinnu rẹ láti bí ìrìn mí ùbú. 5 Àwọn agbéraga ti de_kùn sílẹ fún mí àti okùn: wọn ti na àwọn lẹbáà ọ̀nà; wọn ti kẹkùn sílẹ fún mí. 6 Èmi wí fún Olúwa pé iwọ ni Ọlórùn mi; Olúwa, gbọ ohùn èbẹ mí. 7 Olúwa Olódùmarè, agbára igbàlà mí, iwọ ni ó bo orí mí mòlẹ ní ojọ jà. 8 Olúwa, máa ẹe fi ifẹ èniyàn búburú fún un; má ẹe kún ogbọ́n búburú rẹ lówọ; kí wọn kí ó máa ba à gbé ara wọn ga. (Sela) 9 Bí ó ẹe ti orí àwọn tí ó yí mi kààkiri nì, jẹ kí ètè ika ara wọn kí ó bò wọn mòlẹ. 10 Á ó dá ẹyin iná sí wọn lára, Òun yóò wọ wọn lọ sínú iná, sínú ògbun omi jìjìn, kí wọn kí ó má ba à le dìdẹ mò. 11 Má ẹe jẹ kí aláhọ́n búburú fi ẹṣẹ múlẹ ní ayé; ibi ni yóò máa dọdọ ọ̀kùnrin ikà nì láti bí ì ùbú. 12 Èmi mò pé, Olúwa yóò mú ọ̀nà olùpònjú dúró, yóò sì ẹe ọ̀tọ́ fún àwọn taláka. 13 Nítóótọ àwọn olódodo yóò máa fi ọpẹ fún orúkọ rẹ; àwọn ẹni dídúró sìnşin yóò máa gbé iwájú rẹ.

141 Saamu ti Dafidi. Olúwa, èmi ké pé ọ; yára wá sí ọ̀dò mí. Gbọ ohùn mí, nígbà tí mo bá nì ké pé ọ. 2 Jẹ kí adùrà mí ó wá sí iwájú rẹ bí ẹbọ tùràrí àti igbé ọwọ mí sì òkè rí bí ẹbọ àsálẹ. 3 Fi ẹṣọ sọ ẹnu mí, Olúwa: kí ó sì máa pa ìlẹkùn ètè mí mò. 4 Má ẹe jẹ kí ọkàn mí fà sí ohun tí nì ẹe ibi, láti máa bá àwọn tí nì síṣẹ ẹṣẹ búburú má sì ẹe jẹ kí èmi ẹe àdídùn wọn. 5 Jẹ kí olódodo lù mí, ìṣeun ni ó jẹ: jẹ kí ó bá mí wí, ó jẹ òróró ní orí mí. Tí kì yóò fọ mí ní orí. Síbẹ adùrà mí wá láisí ịṣẹ àwọn olùṣe búburú. 6 Á ó ju àwọn alákoósó sílẹ láti bèbẹ òkúta, àwọn ẹni búburú yóò kọ pé àwọn ọ̀rọ mí dùn. 7 Wọn yóò wí pé, “Bí ẹni tí ó lá aporo sórí ilẹ, bèbẹ nì egungun wá tánkálẹ ní ẹnu isà òkú.” (Sheol h7585) 8 Sùgbọ́n ojú mí nì bẹ lára rẹ, Olúwa Olódùmarè; nínú rẹ ni èmi tí rí ààbò, má ẹe fà mí fún ikú. 9 Pa mí mò kúrò nínú okùn tí wọn tí de sílẹ fún mí, kúrò nínú ikẹkùn àwọn oníṣẹ ẹṣẹ. 10 Jẹ kí àwọn ẹni búburú ùbú sínú àwọn ara wọn, nígbà tí èmi bá kojá lọ láiléwú.

142 Maskili ti Dafidi. Nígba tí ó wà nínú ihò òkúta. Àdúrà. Èmi kígbé sókè sí Olúwa; èmi gbé ohùn mi sókè sí Olúwa fún àánú. **2** Èmi tú àròyè mí sílẹ̀ níwájú rẹ̀, bèẹ̀ ní èmi fi isẹ̀ mi hàn níwájú rẹ̀. **3** Nígba tí èmi mi sààrẹ̀ nínú mi, iwọ̀ ni èni tí ó mò ọ̀nà mi. Ní ipa ọ̀nà tí èmi n rìn èniyàn tí de okùn fún mi ní ikòkò. **4** Wo ọwọ̀ ọ̀tún mi kí ó sì rí i kò sí èni tí ó ẹ̀ ẹ̀ àniyàn mi èmi kò ní ààbò; kò sí èni tí ó náání ọ̀kàn mi. **5** Èmi kígbé sí ọ̀, Olúwa: èmi wí pé, “Iwọ̀ nì ààbò mi, ipín mi ní ilẹ̀ aláàyẹ̀.” **6** Fi etí sí igbe mi, nítorí tí èmi wà nínú àinírètí gbà mí lówọ̀ àwọn tí n lépa mi, nítorí wọn lágbara jù mí lọ. **7** Mú ọ̀kàn mi jáde kúrò nínú túbú, kí èmi lè máa yin orúkọ rẹ̀. Nígba náà ni àwọn olódodo yóò yí mi káákiri nítorí iwọ̀ yóò fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ba mi ẹ̀.

143 Saamu ti Dafidi. Olúwa gbọ̀ àdúrà mi, fetísí igbe mi fún àánú; nínú ọ̀títọ̀ àti òdodo rẹ̀, wà fún iranlówọ̀ mi. **2** Má ẹ̀ mú iranṣẹ̀ rẹ̀ wá sí idájọ̀, nítorí kò sí ẹnìkan tí ó wà láààyẹ̀ tí ó ẹ̀ ẹ̀ òdodo níwájú rẹ̀. **3** Ọ̀tá n lépa mi, ó fún mi pamọ̀ ilẹ̀; ó mú mi gbé nínú òkùnkùn bí àwọn tí ó tí kú tí pé. **4** Nítorí náà èmi mi ẹ̀ ẹ̀ wẹ̀sì nínú mi; ọ̀kàn mi nínú mi sì pòurù. **5** Èmi rántí ọ̀jọ̀ tí ó tí pé; èmi n ẹ̀ ẹ̀ àṣàrò lórí gbogbo isẹ̀ rẹ̀ mo sì ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsí ohun tí ọwọ̀ rẹ̀ tí ẹ̀. **6** Èmi na ọwọ̀ mi jáde sí ọ̀: ònǵbẹ̀ rẹ̀ gbẹ̀ ọ̀kàn mi bí i iyangbẹ̀ ilẹ̀. (Sela) **7** Dá mi lóhùn kánkán, Olúwa; ó rẹ̀ èmi mi tán. Má ẹ̀ pa ojú rẹ̀ mò kúrò lára mi kí èmi má ba à dàbí àwọn tí ó lọ sínú ihò. **8** Mú mi gbọ̀ iṣeun ifẹ̀ rẹ̀ ní òwúrọ̀: nítorí iwọ̀ ni mo gbékẹ̀lé. Fi ọ̀nà tí èmi i bá rìn hàn mí, nítorí èmi gbé ọ̀kàn mi sókè sí ọ̀. **9** Gbà mí kúrò lówọ̀ àwọn ọ̀tá mi, Olúwa, nítorí èmi fi ara mi pamọ̀ sínú rẹ̀. **10** Kí mi láti ẹ̀ ẹ̀ ifẹ̀ rẹ̀, nítorí iwọ̀ ni Olólrun mi jẹ́ kí èmi rẹ̀ dídára darí mí sí ilẹ̀ tí ó tẹ́jú. **11** Nítorí orúkọ rẹ̀, Olúwa, sọ mi di àayẹ̀; nínú òdodo rẹ̀, mú ọ̀kàn mi jáde nínú wàhálá. **12** Nínú ifẹ̀ rẹ̀ tí kí i kùnà, ké àwọn ọ̀tá mi kúrò, run gbogbo àwọn tí n ni ọ̀kàn mi lára, nítorí pé èmi ni iranṣẹ̀ rẹ̀.

144 Ti Dafidi. Iyìn sí Olúwa àpáta mi, èni tí ó kọ̀ ọwọ̀ mi fún ogun, àti ika mi fún ijà. **2** Ọ̀n ni Olólrun ifẹ̀ mi àti odi alágbára mi, ibi gíga mi àti olùgbàlá mi, asà mi, èni tí èmi gbékẹ̀lé, èni tí ó tẹ̀rí àwọn èniyàn ba lábẹ̀ mi. **3** Olúwa, kí ni èniyàn tí iwọ̀ fi n sàniyàn fún un, tàbí ọmọ̀ èniyàn tí iwọ̀ fi n ronú nípa rẹ̀? **4** Èniyàn rí bí èmi; ọ̀jọ̀ rẹ̀ rí bí ọ̀jọ̀ tí n kọ́já lọ. **5** Tẹ̀ ọ̀run rẹ̀ ba, Olúwa, kí o sì sọkalẹ̀; tọ̀ àwọn òkè nílá wọn yóò sí rú ééfin. **6** Rán mọ̀nàmọ̀ná kí ó sì fọ̀n àwọn ọ̀tá ká; ta ọfà rẹ̀ kí ó sì dà wọ̀n rú. **7** Na ọwọ̀ rẹ̀ sílẹ̀ láti ibi gíga; gbà mí kí o sì yọ̀ mí nínú ewu kúrò nínú omi nílá:

kúrò lówọ̀ àwọn ọmọ̀ àjẹ̀jì. **8** Ènu èni tí ó kún fún èké èni tí ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ jẹ́ irẹ́jẹ. **9** Èmi yóò kọ̀ orin tuntun sí ọ̀ Olólrun; lára ohun èlò orin olókùn mewaá èmi yóò kọ̀ orin sí ọ̀. **10** Ọ̀n ni ó fi igbàlá fún àwọn ọ̀ba, èni tí ó gba Dafidi iranṣẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ idá ipanílára. Lówọ̀ pípanirun. **11** Gbà mí kí o sì yọ̀ mí nínú ewu kúrò lówọ̀ àwọn ọmọ̀ àjẹ̀jì tí ènu wọn kún fún èké, tí ọwọ̀ ọ̀tún wọn jẹ́ ọwọ̀ ọ̀tún èké. **12** Kí àwọn ọmọ̀kùnrin wa kí ó dàbí igi gbígbin tí ó dàgbà ni igbà èwe wọn, àti ọmọ̀binrin wa yóò dàbí ọ̀pọ̀ ilẹ̀ tí a ẹ̀ ẹ̀ ọ̀nà sí bí àfarawé ààfin. **13** Àká wa yóò kún pẹ̀lú gbogbo onírúúrú oúnjẹ̀ àgùntàn wa yóò pọ̀ sí ní egbẹ̀rún, ní egbẹ̀rún mewaá ní oko wa: **14** àwọn málúu wa yóò ru ẹ̀rù wúwo kí ó má sí ikọ̀lù, kí ó má sí ikóló sí igbẹ̀kùn, kí ó má sí i igbe iponjú ní igboro wa. **15** Ibùkún ni fún àwọn èniyàn náà tí ó wà ní irú ipò bèẹ̀, ibùkún ni fún àwọn èniyàn náà, tí èni tí Olólrun Olúwa n ẹ̀.

145 Saamu iyìn. Ti Dafidi. Èmi yóò gbé ọ̀ ga, Olólrun ọ̀ba mi; èmi yóò yin orúkọ rẹ̀ láé àti láéláé. **2** Ní ojojójumọ̀ èmi yóò yìn ọ̀ èmi yóò sì pòkíkí orúkọ rẹ̀ láé àti láéláé. **3** Títóbi ni Olúwa. Ọ̀n si ni ó yẹ̀ láti fi iyìn fún púpọ̀púpọ̀: kò sí èni tí ó lè wọn titóbi rẹ̀. **4** Iran kan yóò máa yin isẹ̀ rẹ̀ dé iran miiran; wọn yóò máa sọ isẹ̀ agbára rẹ̀. **5** Wọn yóò máa sọ iyìn ọ̀lánílá rẹ̀ tí ó lógo, èmi yóò máa ẹ̀ ẹ̀ àṣàrò nínú isẹ̀ iyanu rẹ̀. **6** Wọn yóò sọ isẹ̀ agbára rẹ̀ tí ó ní ẹ̀rù èmi yóò kéde isẹ̀ nílá rẹ̀. **7** Wọn yóò ẹ̀ ẹ̀ iranṣẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iwà rere rẹ̀ àti orin ayọ̀ òdodo rẹ̀. **8** Olóore-ọ̀fẹ̀ ni Olúwa àti aláàánú ó lóra láti bínú ó sì ní ifẹ̀ púpọ̀. **9** Olúwa dára sí èni gbogbo; ó ní àánú lórí ohun gbogbo tí ó dá. **10** Gbogbo ohun tí iwọ̀ ti dá ni yóò máa yìn ọ̀ Olúwa; àwọn èni mímọ̀ yóò máa pòkíkí rẹ̀. **11** Wọn yóò sọ ọ̀go ijọba rẹ̀ wọn yóò sì sọrọ̀ agbára rẹ̀, **12** kí gbogbo èniyàn le mò isẹ̀ agbára rẹ̀ àti ọ̀lánílá ijọba rẹ̀ tí ó lógo. **13** Ijọba rẹ̀ ijọba ayérayé ni, àti ijọba rẹ̀ wà ní gbogbo iranṣẹ̀. **14** Olúwa mú gbogbo àwọn tí ó ṣubú ró ó sì gbé gbogbo àwọn tí ó tẹ̀rība dide. **15** Ojú gbogbo èniyàn n wò ọ̀, ó sì fún wọn ní oúnjẹ̀ wọn ní àkókò tí ó yẹ̀. **16** Iwọ̀ sí ọwọ̀ rẹ̀ iwọ̀ sì tẹ̀ ifẹ̀ gbogbo ohun aláayẹ̀ lórùn. **17** Olúwa jẹ́ olódodo ní gbogbo ọ̀nà rẹ̀ àti ifẹ̀ rẹ̀ sí gbogbo ohun tí ó dá. **18** Olúwa wà ní tòsì gbogbo àwọn tí n ké pé é, sí gbogbo èni tí n ké pé é ní ọ̀títọ̀. **19** Ó mú ifẹ̀ àwọn tí ó bèrù rẹ̀ ẹ̀; ó gbọ̀ igbe wọn, ó sì gbà wọn. **20** Olúwa dá gbogbo àwọn tí ó ní ifẹ̀ sẹ̀ sí ṣùgbọ̀n gbogbo àwọn èni búburú ní yóò parun. **21** Ènu mi yóò sọrọ̀ iyìn Olúwa. Jẹ́ kí gbogbo ẹ̀dà yìn orúkọ rẹ̀ mímọ̀ láé àti láéláé.

146 Ẹ̀ fi iyìn fún Olúwa. Fi iyìn fún Olúwa, iwọ̀ ọ̀kàn mi. **2** Èmi yóò yin Olúwa ní gbogbo

ayé mi, èmi yóò kòrin iyin sí Qlòrun, níwòn igbà tí mo bá wà láààyè. **3** È má ɛ ní igbékèlè nínú àwọn ọmọ-aládé, àní, ọmọ èniyàn, lẹwọ ẹni tí kò sí irànlówó. **4** Èmí rẹ jáde lẹ, ó padà sí erupẹ, ní ọjọ nàà gan, èrò wọn yóò di òfó. **5** Ìbùkún ni fún ẹni tí Qlòrun Jakòbu ní ɛ irànlówó rẹ tí irètí rẹ wà nínú Olúwa Qlòrun rẹ. **6** Ẹni tí ó dá ọrun àti ayé, òkun àti ohun gbogbo tí ní bẹ nínú wọn, ẹni tí ó pa òtítọ mọ títí ayé. **7** Ẹni tí ní ɛ idájó àwọn tí a ni lára, tí ó fi ounjẹ fún àwọn tí ebi ní pa, Olúwa, tú àwọn onhè sílẹ, **8** Olúwa mú àwọn afójú ríran, Olúwa, gbé àwọn tí a rẹ sílẹ ga, Olúwa fẹràn àwọn olódodo. **9** Olúwa ní dá ààbò bo àwọn àlẹjò ó sì ní dá àwọn aláíní baba àti opó sí sùgbọn ó ba ọnà àwọn èniyàn búburú jé. **10** Olúwa jẹ ọba títí lálé; Qlòrun rẹ, iwọ Sioni, àti fún gbogbo iran. Ẹ fi iyin fún Olúwa.

147 Ẹ fi iyin fún Olúwa. Nítorí ohun rere ni láti máa kòrin iyin sí Qlòrun wa, ó yẹ láti kòrin iyin sí il! **2** Olúwa kọ Jerusalemu; Ó kó àwọn Israèlì tí a lé sọ̀nù jọ. **3** Ó wo àwọn tí ọkàn wọn bajẹ sà̀n ó sì di ọgbẹ wọn. **4** Ó ka iye àwọn iràwọ̀ ó sì pẹ̀ ọ̀kọ̀kan wọn ní orúkọ. **5** Títóbi ni Olúwa wa ó sì pọ̀ ní agbára ọ̀yẹ̀ rẹ̀ kò sì ní ọ̀pín. **6** Olúwa wa pẹ̀lú àwọn onírẹ̀lẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ní ó rẹ̀ àwọn èniyàn búburú sílẹ̀. **7** Fi ọ̀pẹ̀ kòrin sí Olúwa fi ohun èlò orin olókún yin Qlòrun. **8** Ó fi ikùùkuu bo àwọ̀ sánmọ̀ ó rọ̀ ọ̀jò sí orílẹ̀ ayé ó mú kí koríko hù lórí àwọn òkè. **9** Ó pèsè ounjẹ fún àwọn ẹranko àti fún àwọn ọmọ ẹyẹ̀ iwò ní igbà tí wọn bá ní kẹ. **10** Ọ̀n kò ní inú dídùn nínú agbára ẹ̀şin, bẹ̀ẹ̀ ní Ọ̀n kò ní ayọ̀ sí ẹ̀şẹ̀ ọ̀kúnrin. **11** Olúwa ni ayọ̀ nínú àwọn tí ó bẹ̀rẹ̀ rẹ̀, sí àwọn tí ó ní irètí nínú àánú rẹ̀. **12** Yin Olúwa, iwọ Jerusalemu; yin Qlòrun rẹ, iwọ Sioni. **13** Nítorí tí ó ti mú ọ̀pá idábùù ibodè rẹ̀ lágbara, Ọ̀n sì ti bùkún fún àwọn ọmọ̀ rẹ̀ nínú rẹ̀. **14** Ọ̀n jẹ́ kí àlàáfíà wà ní àwọn ẹ̀nu ibodè rẹ̀, Ọ̀n sì fi jéró dárádára tẹ̀ ọ̀ lórùn. **15** Ọ̀n sì rán àşẹ̀ rẹ̀ sí ayé ọ̀rọ̀ rẹ̀ sáré tete. **16** Ó fi yinyin fún ni bi irun àgùntàn ó sì fọ̀n iri dídí ká bí eérú. **17** Ó rọ̀ ọ̀jò yinyin rẹ̀ bí òkúta wẹ́wẹ̀ ta ní ó lè dúró níwájú òtútù rẹ̀. **18** Ó rán ọ̀rọ̀ rẹ̀ jáde ó sì mú wọn yọ̀ ó mú kí aféfé rẹ̀ fẹ̀ ó sì mú odò rẹ̀ sà̀n. **19** Ó sọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ di mí mọ̀ fún Jakòbu àwọn ọ̀fin àti ilà̀nà rẹ̀ fún Israèlì. **20** Ọ̀n kó tí ɛ irú èyí sí orílẹ̀-èdè kan rí, bí ó ɛ̀ ɛ̀ te idájó rẹ̀ wọn ko mọ̀ ọ̀fin rẹ̀. Ẹ fi iyin fún Olúwa.

148 Ẹ fi iyin fún Olúwa. Ẹ fi iyin fún Olúwa láti ọrun wá, ẹ fi iyin fún un níbi gíga. **2** Ẹ fi iyin fún un, gbogbo ẹyin angẹli rẹ, ẹ fi iyin fún un, gbogbo ẹyin ọmọ-ogun rẹ. **3** Ẹ fi iyin fún un, oòrùn àti ọ̀şùpá. Ẹ fi iyin fún un, gbogbo ẹyin iràwọ̀ imọ̀lẹ̀. **4** Ẹ fi iyin fún un, ẹyin ọrun àti àwọn

ọrun gíga àti ẹyin omi tí ní bẹ ní òkè ọrun. **5** Ẹ jẹ́ kí wọn kí ó yin orúkọ Olúwa nítorí ó pàşẹ a sì dá wọn **6** ó fi idí wọn múlẹ̀ láé àti láéláé ó sì ti ɛ̀ ilà̀nà kan tí kì yóò já. **7** Ẹ yin Olúwa láti ilẹ̀ ayé wá ẹyin èdà inú òkun títóbi àti ẹyin ibú òkun, **8** mọ̀nà mọ̀nà àti ọ̀jò yinyin idí omi àti àwọn ikùùkuu, iji lílẹ̀ tí ní mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ɛ̀, **9** òkè ríla àti gbogbo òkè kéékèéké, igi elésó àti gbogbo igi kedari, **10** àwọn ẹranko ríla àti ẹran ọ̀şin gbogbo ohun afayàfà àti àwọn ẹyẹ̀ abiyé, **11** àwọn ọba ayé àti èniyàn ayé gbogbo àwọn ọmọ-aládé àti gbogbo àwọn onidájó ayé, **12** ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin àti ọ̀dọ̀mọ̀binrin àwọn arúgbó àti àwọn ọmọ̀dẹ̀. **13** Ẹ jẹ́ kí wọn kí ó yin orúkọ Olúwa nítorí orúkọ rẹ̀ nikan ni ó ní ọ̀lá ọ̀go rẹ̀ kọ́já ayé àti ọrun. **14** Ó sì gbé iwo kan sòkè fún àwọn èniyàn rẹ̀, iyin fún gbogbo èniyàn mímọ̀ rẹ̀ àní fún àwọn ọmọ̀ Israèlì, àwọn èniyàn tí ó sún mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀. Ẹ fi iyin fún Olúwa.

149 Ẹ fi iyin fún Olúwa. Ẹ kòrin tuntun sí Olúwa. Ẹ yin ín ní àwùjọ̀ àwọn èniyàn mímọ̀. **2** Jẹ́ kí Israèlì kí ó ní inú dídùn sí ẹni tí ó dá a jẹ́ kí àwọn ọmọ̀ Sioni kí ó ní ayọ̀ nínú ọba wọn. **3** Jẹ́ kí wọn kí ó fi ijọ̀ yin orúkọ rẹ̀ jẹ́ kí wọn kí ó fi ohun èlò orin kòrin iyin sí i. **4** Nítorí Olúwa ní inú dídùn sí àwọn èniyàn rẹ̀ ó fi igbàlẹ̀ dé àwọn onírẹ̀lẹ̀ ládé. **5** Jẹ́ kí àwọn èniyàn mímọ̀ kí ó yọ̀ nínú ọ̀lá rẹ̀ kí wọn kí ó máa kòrin fún ayọ̀ ní orí ibùsùn wọn. **6** Kí iyin Qlòrun kí ó wà ní ẹnu wọn àti idà olójú méjì ní ọwọ̀ wọn. **7** Láti gba ẹsan lára àwọn orílẹ̀-èdè, àti ijyà lára àwọn èniyàn, **8** láti fi ẹwọ̀n de àwọn ọba wọn àti láti fi ɛ̀şẹ̀şẹ̀şẹ̀ irin de àwọn ọ̀lọ́lá wọn. **9** Láti ɛ̀şẹ̀ idájó tí àkọ̀şilẹ̀ rẹ̀ sí wọn èyí ni ọ̀go àwọn èniyàn mímọ̀ rẹ̀. Ẹ fi iyin fún Olúwa.

150 Ẹ fi iyin fún Olúwa. Ẹ fi iyin fún Qlòrun ní ibi mímọ̀ rẹ, ẹ yin ín nínú agbára ọrun rẹ. **2** Ẹ yin ín fún işẹ̀ agbára rẹ. Ẹ yin ín fún títóbi rẹ tí ó tayọ. **3** Ẹ fi ohùn ipẹ̀ yin ín. Ẹ fi ohun èlò orin yin ín. **4** Ẹ fi ohun èlò orin àti ijọ̀ yin ín fi ohun èlò orin olókún àti ipẹ̀ yin ín, **5** Ẹ yin ín pẹ̀lú aro olóhùn òkè, ẹ yin ín lára aro olóhùn gooro. **6** Jẹ́ kí gbogbo ohun tí ó ní ẹ̀mí yin Olúwa. Ẹ fi iyin fún Olúwa.

Proverbs

1 Àwọn òwe ti Solomoni, ọmọ Dafidi, ọba Israẹli. **2** Láti le ní ogbón àti èkọ, láti ní òye àwọn ọ̀rọ̀-ìjìnlẹ̀. **3** Láti gba èkọ ogbón, òdodo, àti idájọ́, àti àisègbè; **4** láti fi òye fún onírèlẹ̀, imọ̀ àti ìṣọ́ra fún àwọn ẹ̀we. **5** Jẹ́ kí ológbón tètí kí ó sì ní imọ̀ kún imọ̀, sì jẹ́ kí ẹ̀ni òye gba itọ́sọ̀nà. **6** Láti mọ̀ itumọ̀ ọ̀we àti itán-dòwe, àwọn ọ̀rọ̀ àti àlò àwọn ológbón. **7** Ibèrù Olúwa ni ibèrè imọ̀, sùgbón aláìgbón kẹgàn ogbón àti èkọ. **8** Tétí, iwọ ọmọ mi sí èkọ baba rẹ, má ẹ kọ èkọ māmá rẹ silẹ. **9** Wọn yóò jẹ òdòdó èyẹ olódòrùn dídùn lórí rẹ àti òsọ́ tí ó dára yí ọ̀rùn rẹ ká. **10** Ọmọ mi, bí àwọn èlẹ́sẹ́ bá rí tàn ọ, má ẹ gba fún wọn. **11** Bí wọn bá wí pé, “Wá pèlú wá; jẹ́ kí á ba ní ibùba fún èjẹ ẹnikan, jẹ́ kí á lúgọ ní ikòkò de aláìsẹ ní ànìdìí; **12** jẹ́ ká gbé wọn mi láààyè, bí iboji òkú, àti lódidi, bí àwọn tí ní sòkalẹ̀ lẹ̀ sínú kòtò; (Sheol 7585) **13** a ó rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nńkan tó níyẹ lórí a ó sì fi ikógún kún inú ilẹ̀ wá, **14** da ipín rẹ pọ̀ mọ̀ àárín wá, a ó sì jọ pawó sínú àpò kan náà,” **15** ọmọ mi, má ẹ bá wọn lẹ, má ẹ rìn ní ojú ọ̀nà wọn. **16** Nítorí ẹsẹ̀ wọn ní sáré sí ẹsẹ̀, wọn yára láti ta èjẹ silẹ. **17** Wàhálá asán ni kí ẹniyàn máa de àwọn silẹ, ní ojú èyẹ! **18** Àwọn ọ̀kúnrin wònyí ní lúgọ fún èjẹ ara wọn. Ara wọn ni wọn rí dá lónà. **19** Báýíí ni igbèyìn gbogbo àwọn tí ní wá èrè àitọ́; yóò mú ẹ̀mí gbogbo ẹ̀ni tí ó rí i lẹ. **20** Ogbón kígbé sòkè ní pópó ó gbé ohùn rẹ sòkè láàrín ọjà; **21** láàrín ọjà ni ó ti kígbé jáde ní ibodé ilú ní ó ti sòrọ̀ ọ rẹ: **22** “Yóò ha ti pé tó ti èyìn aláìmọkan yóò fi fẹ̀ àìmọkan yín tó? Yóò ha ti pé tó ti àwọn èlẹ́gàn yóò ẹ̀ inú dídùn sí ipẹ́gàn tó? Àwọn aláìgbón kórííra imọ̀? **23** Bí ẹ̀ bá ti gbọ̀ ibáwí lẹ̀ mi ní, n̄ bá ti tú ohun tí ó wà nínú ọ̀kàn mi jáde fún yín kí n sì fi inú mi hàn sí i yín. **24** Sùgbón níwọn bí ẹ̀ ti kọ ipè ní igbà tí mo pè kò sì sí ẹ̀ni tí ó kọ ibi ara sí mi gbà tí mo na ọwọ́ sí wọn, **25** níwọn bí ẹ̀ ti kọ gbogbo imọ̀ràn mi, tí èyìn kò sì gba ibáwí mi, **26** Ẹmi pèlú yóò fi idààmú yín rẹ̀rìn-in; ẹ̀mi yóò sẹ́fẹ̀ nígbà tí iyonu bá dé bá a yín. **27** Nígbà tí iyonu bá dé bá a yín bí jì lile, nígbà tí idààmú bá dé bá ọ bí ààjà, nígbà tí wàhálá àti ibanújẹ ọ̀kàn bá bọ̀ ọ mọ́lẹ̀. **28** “Nígbà náà ni wọn yóò kẹ̀ pẹ̀ mí sùgbón, ẹ̀mi kò ní dàhùn; wọn yóò fi ara balẹ̀ wá mi sùgbón wọn kí yóò rí mi. **29** Níwọn bí wọn tí kórííra imọ̀ tí wọn sì kọ láti bèrù Olúwa. **30** Níwọn bí wọn kò ti gbà imọ̀ràn mi tí wọn sì kẹgàn imọ̀ràn mi, **31** wọn yóò jẹ èrè isẹ ọwọ́ wọn wọn yóò sì jèrè èso ètè wọn ní kíkún. **32** Nítorí ìrìnkurìn àwọn aláìmọkan ni yóò pa wọn ikáwọ́gbera aláìgbón ni yóò pa á run; **33** sùgbón

ẹnikan tí ó bá fetí sí mi, yóò gbé láilẹ̀wú yóò sì wà nínú idẹ̀ra, láísí ibèrù ipalára.”

2 Ọmọ mi, bí iwọ bá gba ọ̀rọ̀ mi, tí iwọ sì pa ọ̀fin mi mọ́ sí inú rẹ, **2** tí iwọ deṣí rẹ silẹ̀ sí ogbón tí iwọ̀ sì fi ọ̀kàn rẹ̀ sí òye, **3** àní, bí iwọ̀ bá kẹ̀ tọ̀ imọ̀ lẹ́yìn, tí iwọ̀ sì gbé ohùn rẹ̀ sòkè fún òye **4** bí iwọ̀ bá sàfẹ̀rì rẹ̀ bí i fadàkà tí iwọ̀ sì wà kiri bí ìṣúra tí a fi pamọ̀. **5** Nígbà náà ni iwọ̀ yóò bèrù Olúwa, iwọ̀ yóò sì rí imọ̀ Ọlórùn. **6** Nítorí Olúwa ni ó rí fún ni ní ogbón, láti ẹnu rẹ̀ sì ni imọ̀ àti òye ti ní wá. **7** Ó to igbàlá fún àwọn olódodo, Ọ̀n ni asà fún àwọn tí ní rìn déédé, **8** Ó pa ipa ọ̀nà idájọ́ mọ̀ Ó sì ní pa ọ̀nà àwọn àyànfẹ̀ rẹ̀ mọ̀. **9** Nígbà náà ni iwọ̀ yóò mọ̀ òdodo àti idájọ́, àti àisègbè—gbogbo ipa ọ̀nà rere. **10** Nítorí ogbón yóò wọ inú ọ̀kàn rẹ̀ imọ̀ yóò sì jẹ itura fún ọ̀kàn rẹ̀. **11** Imọ̀ye yóò pa ọ̀ mọ̀ òye yóò sì máa sọ̀ ọ. **12** Ogbón yóò gbà ọ̀ là kùrò ní ọ̀nà àwọn ẹ̀niyàn búburú, lódò àwọn ẹ̀niyàn tí ọ̀rọ̀ ọ̀ wọn jẹ àyídáyidá, **13** ẹ̀ni tí ó kùrò ní ọ̀nà idúró sìnşin láti rìn ní ọ̀nà tí ó sòkunkun, **14** ẹ̀ni tí ó yò nínú sísẹ̀ búburú, tí ó ẹ̀ inú dídùn sí àyídáyidá àwọn ẹ̀niyàn ibi, **15** ọ̀nà ẹ̀ni tí ó wọ́ tí wọn sì jẹ alárékéreké ní ọ̀nà wọn. **16** Yóò gba iwọ̀ pèlú là kùrò lówọ̀ àwọn àjẹ̀jì obinrin, àní, lówọ̀ obinrin àjẹ̀jì tí ní fi ọ̀rọ̀ ẹnu rẹ̀ tannije, **17** ẹ̀ni tí ó ti kọ ọ̀kọ àkófẹ̀ igbà èwe rẹ̀ silẹ̀ tí ó sì gbàgbé májẹmú tí ó ti dá níwájú Ọlórùn rẹ̀. **18** Nítorí ilẹ̀ rẹ̀ jẹ ọ̀nà sí ikú ipa ọ̀nà rẹ̀ sòdò àwọn òkú. **19** Kò sẹ̀ni tó lẹ̀ sòdò rẹ̀ tí ó padà bèẹ̀ ni wọn kí i dé ọ̀nà iyè. **20** Bẹẹ̀ ni iwọ̀ yóò rìn ní ọ̀nà àwọn ẹ̀niyàn rere kí iwọ̀ kí ó sì pa ọ̀nà àwọn olódodo mọ̀. **21** Nítorí ẹ̀ni dídúró sìnşin yóò gbé ní ilẹ̀ náà àwọn aláìlẹ́gàn sì ní yóò máa wà nínú rẹ̀. **22** Sùgbón a ó kẹ̀ ẹ̀niyàn búburú kùrò lórí ilẹ̀ náà a ó sì fa àwọn aláìsòótó tu kùrò lórí rẹ̀.

3 Ọmọ mi, má ẹ gbàgbé èkọ mi. Sùgbón pa ọ̀fin mi mọ́ sí ọ̀kàn rẹ. **2** Nítorí ọ̀jọ̀ gígún, ẹ̀mí gígún, àti àlàáfíà, ni wọn yóò fi kún un fún ọ. **3** Má ẹ̀ jẹ́ kí ìfẹ̀ àti òtítọ́ sísẹ̀ fi ọ̀ silẹ̀ láéláé so wọn mọ̀ ọ̀rùn rẹ̀, kọ wọn sí wáláà àyà rẹ̀. **4** Nígbà náà ni iwọ̀ yóò rí ojúrere àti orúkọ rere ní ojú Ọlórùn àti lójú ẹ̀niyàn. **5** Gbékẹ̀lẹ̀ Olúwa pèlú gbogbo ọ̀kàn rẹ̀ má ẹ̀ sinmi lé òye ara à rẹ̀. **6** Mọ̀ ọ̀n ni gbogbo ọ̀nà rẹ̀ ọ̀n yóò sì máa tọ́ ipa ọ̀nà rẹ̀. **7** Má ẹ̀ jẹ́ ológbón lójú ara à rẹ̀ bèrù Olúwa kí o sì kórííra ibi. **8** Èyí yóò mú ilera fún ara rẹ̀ àti okun fún àwọn egungun rẹ̀. **9** Fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ bọ̀wọ̀ fún Olúwa, pèlú àkóso oko rẹ̀, **10** nígbà náà ni àkà rẹ̀ yóò kún àkúnnya àgbà rẹ̀ yóò kún àkúnwòsilẹ̀ fún wáinì tuntun. **11** Ọmọ mi, má ẹ̀ kẹgàn ibáwí Olúwa má sì ẹ̀ bínú nígbà tí ó bá rí bá ọ wí, **12** nítorí Olúwa a máa bá àwọn tí ó fẹ̀ràn wí bí baba tí i bá ọmọ tí

ó bá nínú dídùn sí wí. **13** Ìbùkún ní fún ẹni tí ó ní ìmò, ẹni tí ó tún ní òye sí i, **14** nítorí ó ẹ̀ se èrè ju fadákà lọ ó sì ní èrè lórí ju wúra lọ. **15** Ó ẹ̀ se iyebiye ju iyùn lọ; kò sí ohunkóhun tí a lè fiwé e nínú ohun gbogbo tí iwọ̀ fẹ́. **16** Èmí gígùn ní bẹ ní ọwọ̀ ọ̀tún rẹ; ní ọwọ̀ ọ̀sì rẹ̀ sì ní ọ̀rọ̀ àti olá. **17** Àwọn ọ̀nà rẹ̀ jẹ́ ọ̀nà ìtura, ọ̀pópónà rẹ̀ sì jẹ́ tí àlàáfíà. **18** Igi iyè ní ó jẹ́ fún gbogbo ẹni tí ó bá gbà á; àwọn tí ó bá sí dímú yóò rí ìbùkún gbà. **19** Nípa ogbón, Olúwa fi ìpilẹ̀ ilẹ̀ ayé solẹ̀; nípa òye, ó fi àwọn ọ̀run sí ipò wọn; **20** nípa ìmò rẹ̀ ó pín ibú omi ní yà, àwosánmọ̀ sì ní se ìrì. **21** Omo mi, pa ogbón tí ó yè kooro àti ìmòye mọ̀, má jẹ́ kí wọn lọ kúrò ní ibi tí ojú rẹ̀ tí le tó wọn. **22** Wọn yóò jẹ́ iyè fún ọ, àti ẹ̀şọ̀ fún ọ̀run rẹ. **23** Nígba náà ní iwọ̀ yóò bá ọ̀nà rẹ̀ lọ ní àlèwu, iwọ̀ kì yóò sì koşẹ. **24** Nígba tí iwọ̀ bá dùbùlẹ̀, iwọ̀ kì yóò bèrù, nígbà tí iwọ̀ bá dùbùlẹ̀, oorun rẹ̀ yóò jẹ́ oorun ayọ. **25** Má se bèrù idàámú òjìjì, tàbí tí iparun tí ó ní dé bá àwọn èniyan búburú. **26** Nítorí Olúwa yóò jẹ́ ìgbékèlè rẹ, kì yóò sì jẹ́ kí ẹşẹ̀ rẹ̀ bọ̀ sínú pàkúté. **27** Má se fa ọwọ̀ ìre sáyìn kúrò lódò àwọn tí se tírẹ̀, nígbà tí ó bá wà ní ikápá rẹ̀ láti se ohun kan. **28** Má se wí fún aládúúgbò rẹ̀ pé, “Padà wá nígbà tó se díé; èmi yóò fi fún ọ ní ọ̀lẹ,” nígbà tí o ní i pèlú rẹ̀ nísinsin yí. **29** Má se pète ohun búburú fún aládúúgbò rẹ̀, tí o gbé nítòsì rẹ̀, tí ó sì fòkàn tán ọ. **30** Má se fẹ̀şùn kan èniyan lánídíí, nígbà tí kò se ọ ní ibi kankan rárá. **31** Má se se ìlara èniyan jàgídíjagan tàbí kí o yàn láti rìn ní ọ̀nà rẹ. **32** Nítorí Olúwa kóríra èniyan aláiyádayíà ùgbón a máa fòkàn tán ẹni dídúró şinşin. **33** Ègún Olúwa ní bẹ̀ lórí ilẹ̀ èniyan búburú, şùgbón ó búkún fún ilẹ̀ olódodo. **34** Ó fi àwọn eléyà se yeyé, şùgbón ó fi ooore-ọfẹ̀ fún onírèlẹ̀. **35** Ológbón jogún iyì, şùgbón àwọn aşıwerè ni yóò ru itijú wọn.

4 Tétí, èyin omo mi, sí èkọ̀ baba; fetísilẹ̀ kí o sì ní òye sí i. **2** Mo fún ọ ní èkọ̀ tí ó yè kooro, nítorí náà, má se kọ̀ èkọ̀ mi sílẹ̀. **3** Nígba tí mo jẹ́ ọ̀dómọkùnrin ní ilẹ̀ baba à mí, mo jẹ́ èwe, tí mo sì jẹ́ ọkan soşo lówọ̀ iyá mi. **4** Ó kọ̀ mi ó sì wí pé, “Jẹ́ kí àyà rẹ̀ kí ó gba ọ̀rọ̀ mi dúró, pa ọ̀fin mi mọ̀, kí iwọ̀ kí ó sì yè. **5** Gba ogbón, gba òye, má se gbàgbé ọ̀rọ̀ mi tàbí kí o yẹşẹ̀ kúrò nínú rẹ. **6** Má se kọ̀ ogbón sílẹ̀, yóò sì dààbò bọ̀ ọ, fẹ̀ran rẹ̀, yóò sì bojútó ọ. **7** Ogbón ni ó ga jù; nítorí náà gba ogbón. Bí ó tilẹ̀ ná gbogbo ohun tí o ní, gba òye. **8** Gbé e ga, yóò sì gbé ọ ga dirò mọ̀n, yóò sì bu iyì fún ọ. **9** Yóó fi ọ̀dòdó ọşşọ̀ ewà sí orí rẹ̀ yóò sì fi adé elẹ̀wà fún ọ.” **10** Tétí, omo mi, gba ohun tí mo so, ojọ̀ ayé è rẹ̀ yóò sì gùn. **11** Mo tọ̀ ọ şónà ní ọ̀nà tí ogbón mo sì mú ọ̀ lọ ní ọ̀nà tí tààrà. **12** Nígba tí o

rìn, ìgbésẹ̀ rẹ̀ kò ní ní ìdíwọ̀ nígbà tí o bá sàré, iwọ̀ kì yóò koşẹ. **13** Di èkọ̀ mú, má se jẹ́ kí ó lọ; tójú u rẹ̀ dádádà nítorí ọ̀nà ni iyè rẹ. **14** Má se gbé ẹşẹ̀ rẹ̀ sí ojú ọ̀nà àwọn èniyan búburú tàbí kí o rìn ní ọ̀nà àwọn ẹni ibi. **15** Yera fún un, má se rìn níbẹ; yàgò fún un kí o sì bá ọ̀nà tírẹ̀ lọ. **16** Nítorí wọn kò le sùn àyàfi tí wọn bá se ibi, wọn kò ní tòògbé àyàfi tí wọn bá gbé elòmíràn şubú. **17** Wọn ní jẹ́ oúnjẹ̀ iwà búburú wọn sì ní mu wáinì iwà ikà. **18** Ipa ọ̀nà olódodo dàbí àşẹşẹ̀yo ọ̀rùn tí ní tànmọ̀lẹ̀ sí i tíftí ojọ̀ fi kanrí **19** şùgbón ọ̀nà èniyan búburú dàbí òkùnkùn biribiri; wọn kò mọ̀ ohun tí ó ní mú wọn koşẹ. **20** Omo mi, tétí sí ohun tí mo so; fetísilẹ̀ dádádà sí ọ̀rọ̀ mi. **21** Má se jẹ́ kí wọn rá mọ̀ ọ̀ lójú pa wọn mọ̀ sínú ọkan rẹ, **22** nítorí iyè ni wọn jẹ́ fún gbogbo ẹni tí ó rí wọn àti ilera fún gbogbo ara èniyan. **23** Ju gbogbo nńkan tókù lọ, pa ọkan rẹ̀ mọ̀, nítorí ọ̀nà ni orísun iyè. **24** Mú àrèkéreké kúrò ní ẹnu rẹ; sì jẹ́ kí ọ̀rọ̀ isokúşo jinnà réré sí ẹnu rẹ. **25** Jẹ́ kí ojú rẹ̀ máa wo iwájú, jẹ́ kí o jù ojú rẹ̀ máa wo ọkánkán iwájú rẹ̀ sá á. **26** Kíyèşì ìrìn ẹşẹ̀ rẹ̀ sì rìn ní àwọn ọ̀nà tí ó dára nńkan. **27** Má se yà sọtùn ún tàbí sòşì; pa ẹşẹ̀ rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú ibi.

5 Omo mi, fiyèşì ogbón mi, kí o sì deftí rẹ̀ sí òye mi, **2** kí iwọ̀ sì lè ní ìşóra kí ètè rẹ̀ sì le pa ìmò mọ̀. **3** Nítorí ètè àwọn àjẹjì obinrin a máa sun bi oyin, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì kúnna ju ọ̀róró lọ. **4** Şùgbón ní ìgbèyin gbéyìn, ó korò ju ọ̀róró lọ, ó mú bí idà olójú mejí. **5** Ẹşẹ̀ rẹ̀ şokálẹ̀ lọ sí ọ̀nà ikú ìgbésẹ̀ rẹ̀ lọ̀ tààrà sí ibojì òkú. (Sheol h7585) **6** Kí iwọ̀ má ba à jà ipa ọ̀nà iyè; ọ̀nà rẹ̀ rí pálapàla, şùgbón kò tilẹ̀ mọ̀. **7** Nítorí náà, èyin omo mi, ẹ̀ deftí sí mi, kí èyin kí ó má se yàgò kúrò nínú ọ̀rọ̀ tí mo so. **8** Rìn ní ọ̀nà tí ó jinnà sí ti rẹ̀, má se súnmo ẹnu-ọ̀nà ilẹ̀ rẹ̀, **9** àişe beşẹ̀ iwọ̀ yóò gbé gbogbo olá rẹ̀ lẹ̀ elòmíràn lówọ̀ àti ojọ̀ ayé rẹ̀ fún ikà èniyan. **10** Kí a má ba à fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún àjẹjì èniyan, kí lálàlá rẹ̀ sì so ilẹ̀ elòmíràn di olóřọ̀. **11** Ní ìgbèyin ayé rẹ̀ iwọ̀ yóò kórora, nígbà tí agbà rẹ̀ àti ara rẹ̀ bá ti joro tán. **12** Iwọ̀ yóò wí pé, “Mo ti kóríra èkọ̀ tó! Ọkan mi se wá kóríra ibáwí! **13** N kò gbọ̀rọ̀ sí àwọn olùkọ̀ mi lẹnu, tàbí kí n fetí sí àwọn tí ní kọ̀ mi lẹ̀kọ̀. **14** Mo ti bèrẹ̀ iparun pátápátá ní àárín gbogbo àwùjo èniyan.” **15** Mu omi láti inú kànga tírẹ̀, omi tí ní sàlàn láti inú kànga rẹ. **16** Ó ha yẹ́ kí omi isun rẹ̀ kún àkúnnya sí ojú ọ̀nà àti odò tí ní sàlàn lọ sí àárín ọjà? **17** Jẹ́ kí wọn jẹ́ tírẹ̀ nńkan, má se se àjọpín wọn pèlú àjẹjì láléláé. **18** Jẹ́ kí orísun rẹ̀ kí ó ní ìbùkún; kí iwọ̀ ó sì máa yọ̀ nínú aya ìgbà èwe rẹ. **19** Abo àgbònrín tó dára, ìgalá tí ó wu ní jojo, jẹ́ kí omú rẹ̀ kí ó máa fi ayọ̀ fún ọ̀ nígbà gbogbo, kí o sì máa yọ̀ nínú ifẹ̀ rẹ̀ nígbàkígba. **20** Omo mi, èşese tí

iwọ ó fi máa yò nínú ifẹ obinrin panşágà, tí iwọ ó sì fi di mó iyàwò èlòmíràn? **21** Nítorí ọ̀nà èniyàn kò fi ara sin rárá fún Olúwa Ó sì n gbé gbogbo ọ̀nà rẹ̀ yẹ wò. **22** Iwà búburú èniyàn búburú ni yóò mú kó bó sínú okùn; okùn èşè ara rẹ̀ yóò sì diímú. **23** Yóò kú ní àigba èkọ̀ iwà òmùgò ara rẹ̀ yóò sì mú kí ó máa şinà kiri.

6 Omọ mi, bí iwọ bá şe onídiúró fún aládúúgbò rẹ̀, bí iwọ bá jẹ̀ èjẹ̀ fún àjẹ̀jẹ̀ èniyàn, **2** bí a bá ti fi ọ̀rọ̀ tí ó sọ dẹkún mú ọ, tí ọ̀rọ̀ ẹ̀nu rẹ̀ tí kó ọ sí pàkútẹ. **3** Nígba náà, şe èyí, iwọ omọ mi, láti gba ara rẹ̀ níwọ̀n bí ó ti kó şówọ aládúúgbò rẹ̀: lẹ́ kí o sì rẹ ara rẹ̀ sílẹ̀; bẹ̀ aládúúgbò rẹ̀ dádádára. **4** Má şe jẹ́ kí oorun kí ó kùn ọ, tàbí kí ó tilẹ̀ tòdògbé rárá. **5** Gba ara rẹ̀ sílẹ̀, bí abo èsúró kúró lówọ̀ ọ̀dẹ̀, bí ẹyẹ kúró nínú okùn àwọn peyepẹyẹ. **6** Tọ̀ èèrà lẹ̀, iwọ ọ̀lẹ̀; kiyèsì işe rẹ̀, kí ó sì gbọ̀n! **7** Kò ní olùdarí, kò sí alábojútó tàbí ọ̀ba, **8** síbẹ̀, a kó ipèsè rẹ̀ jọ ní àşikò ọ̀jò yóò sì kó oúnjẹ rẹ̀ jọ ní àşikò ikórè. **9** Yóò ti pé tó tí iwọ yóò dùbúlẹ̀, iwọ ọ̀lẹ̀? Nígba wo ni iwọ yóò jí kúró lójú oorun rẹ̀? **10** Oorun diẹ̀, òdògbé diẹ̀, ikáwógbèra láti sinmi diẹ̀. **11** Ọ̀sì yóò sì wá sóri rẹ̀ bí igàrà ọ̀lọşà àti àlíní bí adigunjalẹ̀. **12** Èniyànkèniyàn àti èniyàn búburú, tí ní ru ẹ̀nu àrẹ́kẹ́rẹ́ káákiri, **13** tí ó ní şéjú pàkòpàkò, ó ní fi èşè rẹ̀ sòrọ̀ ó sì ní fi ika ọ̀wọ̀ rẹ̀ jùwe, **14** tí ó ní pẹ̀te búburú pẹ̀lú ètàn nínú ọ̀kàn rẹ̀ igbà gbogbo ni ó máa n dá jà sílẹ̀. **15** Nítorí náà idààmú yóò dé bá a ní işéjú àkàn; yóò parun lójijí láisí àtúnşẹ. **16** Àwọn ohun mẹ́fà wà tí Olúwa kórííra, ohun méje ní ó jẹ́ írira sí i, **17** Ojú igbéraga, ahọ̀n tó ní parọ̀ ọ̀wọ̀ tí n ta èjẹ̀ aláişẹ̀ sílẹ̀, **18** ọ̀kàn tí ní pẹ̀te ohun búburú, èşè tí ó yára láti sáré sínú iwà ikà, **19** ajẹ́rín èké tí ní tú irọ̀ jade lẹ̀nu àti èniyàn tí ní dá jà sílẹ̀ láàrín àwọn omọ iyá kan. **20** Omọ mi, pa àşẹ̀ baba rẹ̀ mó má sì şe kọ̀ èkọ̀ iyá rẹ̀ sílẹ̀. **21** Jẹ́ kí wọn wà nínú ọ̀kàn rẹ̀ láéláé so wọn mó ọ̀rùn rẹ̀. **22** Nígba tí iwọ bá n rìn, wọn yóò şe amọ̀nà rẹ̀; nígba tí iwọ bá sùn, wọn yóò máa şe oluşọ̀ rẹ̀; nígba tí o bá jí, wọn yóò bá ọ sòrọ̀. **23** Nítorí àwọn àşẹ̀ yí jẹ́ fitilà, èkọ̀ yí jẹ́ imọ̀lẹ̀, àti itọ̀nisọ̀nà tí ibáwí ni ọ̀nà sí iyè. **24** Yóò pa ó mó kúró lówọ̀ obinrin búburú, kúró lówọ̀ ẹ̀nu dídùn obinrin àjẹ̀jẹ̀. **25** Má şe şe ifẹ́kúfẹ́ si nínú ọ̀kàn rẹ̀ nítorí ewà rẹ̀ tàbí kí o jẹ́ kí ó fi ojú rẹ̀ fà ọ mọ̀ra. **26** Nítorí pé nípasẹ̀ àgbèrè obinrin ni èniyàn fi ní di oníşù-àkàrà kan, şùgbọ̀n àyà èniyàn a máa wà iyè rẹ̀ dádádára. **27** Njẹ́ ọ̀kúnrin ha le è gbé iná lé orí itan kí aşọ̀ rẹ̀ má sì jóná? **28** Njẹ́ èniyàn le è máa rìn lórí iná? Kí èşè rẹ̀ sì má jóná? **29** Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ni tí n lẹ̀ sùn pẹ̀lú aya aláya; kò sí ẹ̀ni tí ó fówọ̀ kàn án tí yóò lẹ̀ láijiyà. **30** Àwọn èniyàn kì í kẹ̀gàn olẹ̀ tí ó bá jalẹ̀ nítorí

àti jẹun nígba tí ebi bá n pa á. **31** Síbẹ̀ bí ọ̀wọ̀ bá tẹ̀ ẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ san ilọ̀po méje bí ó tilẹ̀ kó gbogbo ohun tó ní nílẹ̀ tà. **32** Şùgbọ̀n ẹ̀ni tí n şe àgbèrè kò nírónú; ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá n şe bẹ̀ẹ̀ ó n pa ara rẹ̀ run ni. **33** Ifarapa àti itijú ni tirẹ̀, ègàn rẹ̀ kì yóò sì kúró láéláé. **34** Nítorí owú yóò ru ibínú ọ̀kọ̀ sòkè, kì yóò sì şàánú nígba tí ó bá n gbẹ̀san. **35** Kò nígba nhkan kan bí ohun itànràn; yóò kọ̀ àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, bí ó ti wù kí ó pọ̀ tó.

7 Omọ mi, pa ọ̀rọ̀ mi mó, sì fi àwọn ọ̀fin mi pamọ̀ sínú ọ̀kàn rẹ̀. **2** Pa ọ̀fin mi mó, iwọ yóò sì yẹ̀ tójú èkọ̀ mi bí ẹyinlójú rẹ̀. **3** Kọ̀ wọn sí ọ̀wọ̀ ọ̀sì rẹ̀, má şe fi jẹun kọ̀ wọn sí inú wàláà àyà rẹ̀. **4** Wí fún ogbọ̀n pé, “Iwọ ni aràbinrin mi,” sì pe ọyẹ̀ ní ibátan rẹ̀. **5** Wọn yóò pa ó mó kúró lówọ̀ obinrin alágbèrè, kúró lówọ̀ àjẹ̀jẹ̀ obinrin àti ọ̀rọ̀ itànjẹ̀ rẹ̀. **6** Ní ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀ ilẹ̀ è mi mo wo ita láti ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀. **7** Mo rí i láàrín àwọn aláimọkan mo sì kiyèsì láàrín àwọn ọ̀dọ̀kúnrin, ọ̀dọ̀ kan tí ó şe aláigbọ̀n. **8** Ó n lẹ̀ ní pópónà ní tòsì i ilẹ̀ alágbèrè obinrin náà, ó n rìn lẹ̀ sí ọ̀nà ilẹ̀ e rẹ̀. **9** Ní iròlẹ̀ bí ọ̀dùn şe n wò, bí ọ̀kùnkùn şe n bo ni lára. **10** Bẹ̀ẹ̀ ni obinrin kan jade wá láti pàdẹ̀ rẹ̀, ó múra bí panşágà pẹ̀lú ètẹ̀ búburú. **11** (Ó jẹ́ aláriwo àti alágídí, idí rẹ̀ kì í jókòdò nílẹ̀; **12** bí ó ti n já níhìn-ín ní ó n já lẹ̀hùn ún gbogbo orígun ni ó ti n ba ní ibùba.) **13** Ó diímú, ó sì fẹ̀nukò ó ní ẹ̀nu pẹ̀lú ojú dínín ó wí pé, **14** “Mo ní ọ̀rẹ̀ alááfíá ní ilẹ̀; lóní ni mo san èjẹ̀ mi. **15** Nítorí náà ni n o şe jade wá pàdẹ̀ è rẹ̀; mo wá ọ̀ káákiri mo sì ti rí ọ! **16** Mo ti tẹ̀ ibusùn mi pẹ̀lú aşọ̀ aláràbarà láti ilẹ̀ Ejibiti. **17** Mo ti fi nhkan olódoòrùn dídùn sí ibusùn mi bí i ọ̀jía, aloe àti kinamoni. **18** Wá, jẹ́ kí a lo ifẹ̀ papọ̀ ní kíkún títí di ààrọ̀; jẹ́ kí a gbádùn ara wa pẹ̀lú ifẹ̀! **19** Ọ̀kọ̀ ọ̀ mi ò sí nílẹ̀; ó ti lo sí írìnjàjò jìjìn. **20** Ó mú owó púpọ̀ lówọ̀ kò sì ní darí dé kí ó tó di ọ̀sán.” **21** Pẹ̀lú ọ̀rọ̀ dídùn ó sì i lónà; ó tàn án jẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀nu dídùn. **22** Ọ̀un sì tọ̀ ọ̀ lẹ̀şẹ̀ kan náà, bí i málúù tí n lẹ̀ sí ibi pípa, tàbí bí àgbònrín tí n lẹ̀ sí ibi okùn iso. **23** Títí tí ọ̀kọ̀ fi gún un ní èdò, bí ẹyẹ şe n fẹ̀ wọ inú okùn, láimọ̀ pé yóò gba ẹ̀mí ọ̀un. **24** Nítorí náà báyi ẹyin omọ mi, tẹ̀tí sí mi fọ́kàn sí nhkan tí mo sọ. **25** Má şe jẹ́ kí ọ̀kàn rẹ̀ kí ó yà sí ọ̀nà rẹ̀, tàbí kí ó rìn lẹ̀ sí ipa ọ̀nà rẹ̀. **26** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn tí ó ti fà lulẹ̀. Ogunlọ̀gò àwọn alágbára ni ó ti pa. **27** Ilẹ̀ e rẹ̀ ni ọ̀nà tààrà sí isà ọ̀kú, tí ó lẹ̀ tààrà sí àgbalá ikú. (Sheol h7585)

8 Njẹ́ ogbọ̀n kò ha n kígbe síta? Ọyẹ̀ kò ha n gbé ohùn rẹ̀ sòkè? **2** Ní ibi gíga ní ègbẹ̀ ọ̀nà, ní ikóríta, ní ó dúró; **3** ní ègbẹ̀ ibodè tí ó wọ ilú, ní ẹ̀nu ibodè ni ó n kígbe sòkè: **4** “Sì i yín ẹyin èniyàn, ní mo n kígbe pẹ̀; mo gbé ohun mi sòkè sí

gbogbo èniyàn. 5 Èyin aláimòkan, ẹ kògbòn; èyin àṣiwèrè, ẹ gba òye. 6 Ẹ gbò, nítorí tí ẹmi ó sòrò ohun iyebiye; Ẹmi sí ètè mi láti sọ ohun tí ó tọ, 7 ẹnu mi ní sọ ohun tí í ẹ se òtítọ, nítorí ètè mi kórííra ibi. 8 Gbogbo ọ̀rọ ẹnu mi ní ó tọ, kò sí èyí tí ó jẹ ètàn tàbí àyídáyìdà nìbẹ. 9 Fún olóye gbogbo rẹ ni ó tònà; wọn jẹ aláilégàn fún gbogbo ẹni tí ó ní imò. 10 Yan ẹkọ mi dípò fadákà, imò dípò o wúrà àṣàyan, 11 nítorí ọgbòn ẹ iyebiye jù iyùn lọ, kò sí ohun tí ọkàn rẹ fẹ tí a sì le fiwé e. 12 “Èmi, ọgbòn ní gbé pèlú òye; mo ní imò àti ọgbòn-inú. 13 Ìbèrù Olúwa ni ikórííra ibi mo kórííra igbéraga àti agídí, iwà ibi àti ọ̀rọ ètàn. 14 Ìmòràn àti ọgbòn tí ó yè kooro jẹ tẹmi mo ní òye àti agbára. 15 Nípasẹ mi ni ọba ní ẹ̀kọ́sọ tí àwọn aláṣe sì ní ẹ se òfin tí ó dára. 16 Nípasẹ mi àwọn ọmọ-aládé ní ẹ̀kọ́sọ, àti gbogbo ọlólá tí ní ẹ̀kọ́sọ ilẹ ayé. 17 Mo fẹràn àwọn tí ó fẹràn mi, àwọn tí ó sì wá mi rí mi. 18 Lódò mi ní ọ̀rọ àti ọlá wá, ọ̀rọ tí í tójó àti igbega rere. 19 Èso mi dára ju wúrà dádádára lọ; ohun tí mò ní mú wá ju àṣàyan fadákà lọ. 20 Mò ní rìn ní ọ̀nà òdodo, ní ojú ọ̀nà òtítọ, 21 mò ní fi ọ̀rọ fún gbogbo àwọn tí ó fẹràn mi mo sì ní mú kí ilẹ Ìṣúra wọn kún. 22 “Èmi ni Olúwa kòkọ dá nínú isẹ rẹ. Ẹ́ájú àwọn isẹ rẹ àtíjọ; 23 a ti yàn mí láti ayérayé, láti ibèrẹ̀ pèpè, kí ayé tó bèrẹ̀. 24 Nígba tí kò tí í sí Òkun, ni a ti bí mi, nígba tí kò tí í sí isun tí ó ní omi nínú; 25 kí a tó fi àwọn òkè sí ipò wọn, ẹ́ájú àwọn òkè ni a ti bí mi, 26 kí ó tó dá ilẹ ayé tàbí àwọn oko rẹ̀ tàbí èyíkẹyí nínú eruku ayé. 27 Mo wá nìbẹ̀ nígba tí ó fi àwọn ọ̀run sí ipò wọn, nígba tí ó fi òṣùwọ̀n àyíká sọrí ibú omi, 28 nígba tí ó ẹ̀dà òfúrufú lókè tí ó sì fi oríṣun ibú omi sí ipò rẹ̀ láì le è yèsè, 29 nígba tí ó ẹ̀ àlálá fún omi Òkun kí omi má ba à kojá àlálá àṣe rẹ̀, àti nígba tí ó pààlà ipilẹ̀ ayé. 30 Nígba náà èmi ni gbè̀nàgbè̀nà ẹgbẹ̀ rẹ̀ mo kún fún inú dídùn lójójú, mo ní yò nígba gbogbo níwájú rẹ̀. 31 Mo ní yò nínú gbogbo àgbáyé tí ó dá mo sì ní inú dídùn sí àwọn ọmọ èniyàn. 32 “Nítorí náà báyí, èyin ọmọ mi, ibùkún ni fún àwọn tí ó pa ọ̀nà mi mó. 33 Feti sí itọ́sọ̀nà mi kí ó sì gbòn; má se pa á tí sápa kan. 34 Ibùkún ni fún ẹni tí ó fetísílẹ̀ sí mi, tí ní ọ̀nà ní ẹnu-ọ̀nà mi lójójú, tí ní dúró ní ẹnu-ọ̀nà mi. 35 Nítorí ẹnikẹni tí ó bá rí mi rí iye ó sì rí ojúrere gbà lódò Olúwa. 36 Sùgbòn ẹnikẹni tí ó bá kọ́ láti rí ní pa ara rẹ̀ lára gbogbo ẹni tí ó kórííra mi fẹ́ ikú.”

9 Ọgbòn ti kọ́ ilẹ̀ rẹ̀, ó ti gbé ọ̀pọ̀ o rẹ̀ méjèjì, 2 ó ti fi ilẹ̀ pọ̀n tí, ó ti fọ̀nà rokà. Ó sì ti sètò o tábíli ọúnjẹ rẹ̀ 3 ó ti rán àwọn iránṣẹ̀bínrín rẹ̀ jáde, ó sì ní pè, láti ibi tí ó ga jù láàrín ilú. 4 “Jẹ́ kí gbogbo àwọn aláìgbòn wọ ibí wá!” Ó ní wí fún

àwọn tí kò lógbòn pé, 5 “Wá, ẹ wá jẹ ọúnjẹ mi sì mu wàini tí mo ti pò. 6 Fi iwà àimòkan rẹ̀ sílẹ̀ iwọ yóò sì yè; rìn ní ọ̀nà òye. 7 “Ènikẹni tí ó bá bá ẹlẹ̀gàn wí, kọ lẹ̀tá sí àbùkù ẹnikẹni tí ó bá bá ẹni búburú wí kọ lẹ̀tá sí èébù. 8 Má se bá ẹlẹ̀gàn wí, àiṣe bẹ̀e yóò kórííra rẹ̀. Bá ọlọgbòn wí yóò sì fẹràn rẹ̀; 9 kọ ọlọgbòn èniyàn lẹ̀kọ́, yóò sì kún imò sí i kọ olódodo èniyàn lẹ̀kọ́, yóò sì fi kún imò rẹ̀. 10 “Ìbèrù Olúwa ni ibèrẹ̀ ọgbòn, imò nípa Ẹni Mímọ̀ ni òye. 11 Nítorí nípasẹ̀ mi ọjọ rẹ̀ yóò gùn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún yóò sì kún ọjọ ayé rẹ̀. 12 Bí iwọ bá gbòn, ọgbòn rẹ̀ yóò fún ọ ní èrè: bí iwọ bá jẹ ẹlẹ̀gàn, iwọ nikan ni yóò jìyà.” 13 Òmùgò obinrin jẹ aláriwo; ó jẹ aláilẹ̀kọ́ àti aláini imò. 14 Ó jókòó ní ẹnu-ọ̀nà ilẹ̀ rẹ̀ lórí ìjókòó nìbì tí ó ga jù láàrín ilú, 15 ó ní pe àwọn tí ó ní kojá lọ, tí wọn ní lọ tààrà ní ọ̀nà wọn. 16 “Jẹ́ kí gbogbo ẹni tí ó jẹ aláilóye súnmo bí!” Ni ó wí fún ẹni tí òye kù diẹ́ ká à tó fún. 17 “Omi tí a jí mu dùn ọúnjẹ tí a jẹ ní ikòkọ́ a máa ládún!” 18 Sùgbòn wọn ò funra pé àwọn òkú wá nìbẹ̀, pé àwọn àlẹjò rẹ̀ wá ní isàlẹ̀ ilẹ̀ isà òkú. (Sheol h7585)

10 Àwọn òwe Solomon. Ọlọgbòn ọmọ ní mú inú baba rẹ̀ dùn, sùgbòn àṣiwèrè ọmọ ní ba inú iyá rẹ̀ jẹ. 2 Ìṣúra tí a kọ́o nípa iwà búburú kò ní èrè, sùgbòn òdodo a máa gbani lówọ́ ikú. 3 Olúwa kí í jẹ́ kí ebi máa pa olódodo, sùgbòn ó ba ètè àwọn èniyàn búburú jẹ. 4 Ọwọ́ tí ó lẹ́ máa ní sọ èniyàn di talákà, sùgbòn ọwọ́ tí ó múra síṣẹ́ a máa sọ ni di ọlọ̀rọ. 5 Ẹni tí ó kọ́ irúgbìn jọ ní àṣikò ọjọ́ jẹ ọlọgbòn ọmọ, sùgbòn ẹni tí ó sùn ní àṣikò ikórè jẹ adójútini ọmọ. 6 Ibùkún ní ó máa ní kún orí olódodo, sùgbòn iwà ipá máa ní kún ẹnu èniyàn búburú. 7 Irántí olódodo yóò jẹ ibùkún, sùgbòn orúkọ èniyàn búburú yóò jẹrà. 8 Ẹni tí ó gbòn nínú ọkàn rẹ̀ máa ní gba àṣe, sùgbòn ètè wérewèrè yóò parun. 9 Ẹni tí ó ní rìn déédé, ní rìn láilẹ̀wú, sùgbòn àṣírí ẹni tí ní rìn ọ̀nà pálapàla yóò tú. 10 Ẹni tí ní sẹ́jú pàkòpàkò fún ibi ní fa àibalẹ̀ ọkàn, aláìgbòn tí ní sàròyẹ́ kiri yóò parun. 11 Ẹnu olódodo jẹ oríṣun iye, sùgbòn iwà ipá ní ó gba gbogbo ẹnu èniyàn búburú. 12 Íríra a máa dá jìyà sílẹ̀, sùgbòn ifẹ́ a máa bo gbogbo àṣiṣe mọ́lẹ̀. 13 Ọgbòn ni a ní bá lẹnu àwọn olóye, sùgbòn kùnmọ́ wá fún èyin àwọn aláilóye. 14 Ọlọgbòn èniyàn kọ́ imò jọ, sùgbòn ẹnu aláìgbòn a máa ẹ̀kọ́nfa iparun. 15 Ọ̀rọ́ àwọn olódodo ni ilú olódi wọn, sùgbòn òsì ni iparun aláini. 16 Èrè olódodo ní mú iye wá fún wọn, sùgbòn èrè èniyàn búburú ní mú jìyà wá fún wọn. 17 Ẹni tí ó gbọ́ ibáwí fi ọ̀nà sí iye hàn, sùgbòn ẹni tí ó kọ́ ibáwí wí àwọn míràn sínà. 18 Ẹni tí ó pa ikóríra rẹ̀ mó jẹ ọ̀púrọ́ ẹni tí ó sì ní ba ni jẹ́ jẹ aláìgbòn. 19 Nínú

òrò púpò a kò le fẹ ẹ̀sẹ̀ kù sùgbòn ẹ̀ni tí ó pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ̀ jẹ ọ̀lọgbòn. **20** Ètè olódodo jẹ àyòò fadákà, sùgbòn ọkàn èniyàn búburú kò níyè lórí. **21** Ètè olódodo ní bọ̀ ọ̀pòlọ̀pọ̀, sùgbòn aláìgbòn ní kù nítorí àìlọ́yẹ. **22** Ìbùkún Olúwa ní mú ọ̀rọ̀ wá, kì í sì í fí idààmú sí í. **23** Aláìgbòn a máa ní inú dídùn sí iwà búburú, sùgbòn olóyẹ èniyàn a máa ní inú dídùn sí ọgbòn. **24** Ohun tí èniyàn búburú bèrù yóó dé bá a; olódodo yóó rí ohun tí ó fẹ̀ gbà. **25** Nígba tí ìjì bá tí jà kojá, èniyàn búburú a kojá lọ, sùgbòn olódodo yóó dúró sìnşin láéláé. **26** Bí ọ̀tí kíkán sí eyín, àti ẹ́éfín sí ojú, bèẹ̀ ní ọ̀lẹ̀ sí ẹ̀ni tí ó rán an nìşẹ. **27** Ìbèrù Olúwa ní mú ojọ̀ ayé gígùn wá, sùgbòn a gé ojọ̀ ayé èniyàn búburú kúrú. **28** Irètí olódodo ni ayọ̀, sùgbòn irètí èniyàn búburú jásí ọ̀fọ. **29** Ọ̀nà Olúwa jẹ ààbò fún olódodo, sùgbòn ìparun ni ó jẹ fún àwọn tí n یشه ibi. **30** A kì yóó fa olódodo tu láéláé, sùgbòn èniyàn búburú kì yóó dúró pé lórí ilẹ̀. **31** Ẹ̀nu olódodo ní mú ọgbòn jáde wá, sùgbòn ètè àyìpadà ní a ó gé kúrò. **32** Ètè olódodo mọ ohun itẹ̀wọ̀gbà, sùgbòn ètè èniyàn búburú kò mọ̀ ju èké lọ.

11 Olúwa kóríra òsùwọ̀n èké, sùgbòn òsùwọ̀n ọ̀títọ̀ jẹ inú dídùn un rẹ̀. **2** Nígba tí igbéraga bá dé, nígba náà ní idójúti dé, sùgbòn pèlú irèlẹ̀ ní ọgbòn n wá. **3** Ọ̀títọ̀ inú ẹ̀ni dídúró sìnşin ní یشه amọ̀nà rẹ̀, sùgbòn aláìşòótọ̀ yóó parun nípasẹ̀ àìşòótọ̀ wọ̀n. **4** Ọ̀rọ̀ kò níláárí ní ojọ̀ ibínú, sùgbòn òdodo a máa gbani lẹ̀wọ̀ ikú. **5** Ọ̀dodo aláìlẹ̀gàn یشه ọ̀nà taàrà fún wọ̀n, sùgbòn iwà búburú èniyàn búburú yóó fa á lùlẹ̀. **6** Ọ̀dodo ẹ̀ni idúró sìnşin gbà wọ̀n là, sùgbòn idẹ̀kùn ètè búburú mú aláìşòótọ̀. **7** Nígba tí èniyàn búburú bá kú, irètí rẹ̀ a parun; gbogbo ohun tó ní fojú sọ̀nà fún nípa agbára rẹ̀ já sọ́fọ. **8** A gba olódodo kúrò lẹ̀wọ̀ ibi dípò o rẹ̀, ibi wá sóri èniyàn búburú. **9** Aláimọ̀ Ọ̀lórùn fí ẹ̀nu rẹ̀ ba aláduùgbò rẹ̀ jẹ, sùgbòn nípasẹ̀ imọ̀ olódodo sá àsálá. **10** Nígba tí olódodo ní gbèrú, ilú a yọ; nígba tí èniyàn búburú parun, ariwo ayọ̀ gba ilú kan. **11** Nípasẹ̀ ìbùkún, olódodo a gbé ilú ga: sùgbòn nípasẹ̀ ẹ̀nu èniyàn búburú, a pa ilú run. **12** Ẹ̀ni tí kò gbòn fojú kékeré wo aláduùgbò rẹ̀ sùgbòn ẹ̀ni tí ó ní ọ̀yẹ pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ̀. **13** Olófófó tú àşírí ikòkọ̀ sùgbòn ẹ̀ni tó یشه a gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ a pa àşírí mọ̀. **14** Nítorí àìní itọ̀sọ̀nà orílẹ̀-èdè şubú sùgbòn nípasẹ̀ ọ̀pòlọ̀pọ̀ olubádámọ̀ràn isẹ̀gun dájú. **15** Ẹ̀ni tí ó یشه onígbowọ̀ fún àlejò yóó rí ìyọnu, sùgbòn ẹ̀nikẹ̀ni tí ó kọ̀ láti یشه onígbowọ̀ yóó wá lálẹ̀wu. **16** Obinrin oníwà rere gba ìyìn sùgbòn alágbára aláìbikítà èniyàn gba ọ̀rọ̀ nikan. **17** Èniyàn rere ní یشه ara rẹ̀ lóore sùgbòn èniyàn ikà ní mú ìyọnu wá sóri ara rẹ̀. **18** Èniyàn búburú gba èrè itànjẹ sùgbòn

ẹ̀ni tó fúnrúgbìn òdodo yóó gba èrè tó dájú. **19** Olódodo tòótọ̀ rí ìyẹ̀ sùgbòn ẹ̀ni tí n lépa ibi lé e sí ibi ikú ara rẹ̀. **20** Olúwa kóríra àwọn èniyàn ọ̀lọkàn búburú sùgbòn ó ní inú dídùn sí àwọn tí ọ̀nà wọ̀n kò lábùkù. **21** Mọ̀ ẹ̀yí dájú pé, èniyàn búburú kì yóó lẹ̀ láìjyà, sùgbòn àwọn olódodo yóó lẹ̀ láìjyà. **22** Bí òrùka wúrà ní imú ẹ̀lẹ̀dẹ̀ ní arẹ̀wà obinrin tí kò lógbòn. **23** Ìfẹ̀ inú olódodo yóó yorí sí ohun rere sùgbòn irètí èniyàn búburú yóó yorí sí ibínú. **24** Èniyàn kan ní fún ni lẹ̀fẹ̀fẹ̀, síbẹ̀ ó n ní sí i; òmíràn ní háwọ̀ ju bí ó ti yẹ̀ sùgbòn ó di aláíní. **25** Ẹ̀ni tí n şoore yóó máa gbèrú sí i; ẹ̀ni tí ó tu èlòmíràn lára yóó ní itura. **26** Àwọn èniyàn a یشه èpẹ̀ lé èniyàn tí n kó ounjẹ pamọ̀ sùgbòn ìbùkún a máa wá sóri ẹ̀ni tí ó şetán láti tà. **27** Ẹ̀ni tí n lépa ohun rere yóó rí ohun rere sùgbòn ibi yóó dé bá ẹ̀ni tí n lépa ibi. **28** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ yóó şubú; sùgbòn olódodo yóó gbilẹ̀ bí i koriko tútù. **29** Ẹ̀ni tí ó n mú idààmú dé bá idílẹ̀ rẹ̀ yóó jogún afẹ̀fẹ̀ lásán aláìgbòn yóó sì máa یشه iranşẹ̀ fún ọ̀lọgbòn. **30** Èso òdodo ni igi ìyẹ̀ ẹ̀ni tí ó sì jẹrẹ̀ ọkàn jẹ ọ̀lọgbòn. **31** Bí àwọn olódodo bá gba ìpín wọ̀n lórí ilẹ̀ ayé mèlòò mèlòò ní èniyàn búburú àti àwọn tó dẹşẹ̀!

12 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó fẹ̀ ẹ̀kọ̀ fẹ̀ imọ̀, sùgbòn ẹ̀nikẹ̀ni tí ó kóríra ibáwí jẹ aláìgbòn. **2** Èniyàn rere gba ojúrere lẹ̀dọ̀ Olúwa sùgbòn èniyàn ètè búburú ni yóó dá lẹ̀bi. **3** A kò lẹ̀ fi ẹşẹ̀ èniyàn mùlẹ̀ nípa iwà búburú sùgbòn a kò le è fa olódodo tu. **4** Aya oníwà rere ní adé ọkọ̀ rẹ̀ sùgbòn aya adójútini dàbí inú egungun rẹ̀ jẹrà. **5** Èrò àwọn olódodo tọ̀, sùgbòn igbimọ̀ èniyàn búburú jẹ ẹ̀tàn. **6** Ọ̀rọ̀ èniyàn búburú lúgọ̀ de ẹ̀jẹ̀ sùgbòn ọ̀rọ̀ àwọn olódodo gbà wọ̀n là. **7** A sí àwọn èniyàn búburú ní idí, wọ̀n kò sì sí mọ̀; sùgbòn ilẹ̀ olódodo dúró sìnşin. **8** A ní yín èniyàn gégẹ̀ bí iwọ̀n ọgbòn rẹ̀ sùgbòn àwọn èniyàn ọ̀lọpọ̀lọ̀ wúruwúru ni a kẹ̀gàn. **9** Ó sà̀n kí a má jẹ èniyàn pàtàkì kí a sì ní iranşẹ̀ ju kí a díbọ̀n pé a jẹ ẹ̀ni pàtàkì láìní ounjẹ. **10** Olódodo èniyàn n یشه aájò ohun tí àwọn ohun ọ̀sìn rẹ̀ nílò, sùgbòn ìyọ̀nú àwọn èniyàn búburú, ikà ni. **11** Ẹ̀ni tí ó bá dá oko yóó ní ọ̀pòlọ̀pọ̀ ounjẹ, sùgbòn ẹ̀ni tí n lépa ọ̀jiji lásán lāsàn kò gbòn. **12** Èniyàn búburú ní fẹ̀ ikógún àwọn èniyàn ikà sùgbòn gbò̀ngbò olódodo ní gbilẹ̀. **13** A mú èniyàn búburú nípasẹ̀ ọ̀rọ̀ ẹşẹ̀ rẹ̀ sùgbòn olódodo bọ̀ kúrò lẹ̀wọ̀ idààmú. **14** Láti inú èso rẹ̀, èniyàn kún fún onírúurú ohun rere bí isẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀ tí n pín in lèrè dájúdájú. **15** Ọ̀nà aláìgbòn dára lójú ara rẹ̀ sùgbòn ọ̀lọgbòn èniyàn a máa gba imọ̀ràn. **16** Aláìgbòn èniyàn fí ibínú un rẹ̀ hàn lẹşẹ̀kẹşẹ̀, sùgbòn olóyẹ èniyàn fojú fo ìyànjẹ. **17** Ẹ̀ni tí ó jẹ̀ ajẹrín ọ̀títọ̀ jẹrín

ohun tí ojú rè rí sùgbọn ajéríí èké máa ní paró. **18** Ọrọ tí a kò rò jinlẹ máa ní gún ni bí òkò sùgbọn ahọn ológbọn ní mú iwòsàn wá. **19** Ètè tí ní sọ òtító yóò wà lááláa sùgbọn ahọn tí ní paró kí í tójó. **20** Ètàn wà nínú ọkàn àwọn tí ní pète búburú sùgbọn ayọ wà fún àwọn tí ní mú kí alááfia gbilẹ. **21** Ibi kí í sùbú lu olódodo rárá sùgbọn èniyàn búburú gba ipín iyonu tiwon. **22** Olúwa kórííra ètè tí ní paró sùgbọn ó ní inú dídún sí àwọn olóòtító. **23** Èniyàn olóye fi imò rè pamọ sínú ara rè sùgbọn ọkàn èniyàn búburú ní gbé iwà òmùgò jáde. **24** Ọwọ àìsòlẹ yóò jẹ ọba sùgbọn ọlẹ síṣe a máa yorí sí erú síṣe. **25** Ibànújẹ ní ọkàn èniyàn ní dorí rè kodò sùgbọn ọrọ rere a máa mú kó yò. **26** Olódodo èniyàn máa ní sọra láti dórè sùgbọn ọ̀nà àwọn èniyàn búburú ní mú won sìnà. **27** Ọlẹ èniyàn kò sun ẹran tí ó pa lóko ọdẹ sùgbọn ẹni tí kí í sẹ ọlẹ máa ní díwọn ohun iní rè. **28** Ní ọ̀nà àwọn olódodo ni iyẹ wà ní ọ̀nà nàà ni àikú wà.

13 Ológbọn ọmọ gba èkọ baba rè, sùgbọn elẹgàn kò gbọ ibáwí. **2** Láti inú èso ẹnu rè èniyàn ní gbádùn ohun rere, sùgbọn, ifẹ ọkàn aláìṣóótó ní iwà ipá. **3** Ẹnikẹni tí ó sọ ẹnu rè pa ẹnu ara rè mọ, sùgbọn ẹni tí ó ní sọrọ gbàù gbàù yóò parun. **4** Ọkàn ọlẹ ní fẹ, sùgbọn kò rí nńkan kan, sùgbọn ọkàn àwọn tí kí í sẹ ọlẹ rí itẹlẹrùn. **5** Olódodo kórííra ohun tí í sẹ irọ, sùgbọn èniyàn búburú hu iwà íríra àti itijú. **6** Ọdodo ní Ẹmọ̀nà èniyàn olóòtító inú, sùgbọn iwà búburú sí elẹṣẹ ní ipò. **7** Èniyàn kan díbọn bí ẹni tí ó ní ọrọ síbẹ kò ní nńkan kan elòmíràn díbọn bí í tálàkà, síbẹ ó ní ọrọ púpọ. **8** Ọrọ èniyàn le è ra ẹmí rè sùgbọn tálàkà kí í gbọ idẹrùbà. **9** Imọlẹ olódodo tàn roro, sùgbọn fitilá èniyàn búburú ni a pa kú. **10** Igberaga máa ní dá ija sílẹ ni sùgbọn ogbọn wà nínú àwọn tí ní gba imọ̀ràn. **11** Owó tí a fi ọ̀nà èrú kójo yóò sí lo, sùgbọn ẹni tí ní kó owó jo diẹdife yóò pọ sí i. **12** Irètí tí ní falẹ máa ní mú kí ọkàn Ẹ̀aàrẹ sùgbọn irètí tí a rí gbà jẹ igi iyẹ. **13** Ẹni tí ó kẹgàn èkọ yóò jiyà rè sùgbọn ẹni tí ó pa àṣẹ mọ gba èrè rè. **14** Ikoni ológbọn jẹ orisun iyẹ, tí ní yí èniyàn padà kúró nínú idẹkùn ikú. **15** Ọye pípé ní mú ní rí ojúrere, sùgbọn ọ̀nà aláìṣóótó kí í tójó. **16** Gbogbo olóye èniyàn máa ní hùwà pẹlú imò, sùgbọn aláìgbọn a fi iwà òmùgò rè hàn. **17** Iránsẹ búburú bọ sínú idààmú sùgbọn aṣojú olóòtító mú iwòsàn wá. **18** Ẹni tí ó kọ ibáwí yóò di tálàkà yóò sì rí itijú, sùgbọn ẹni tí ó gbọ ibáwí ní yóò rí ọlá. **19** Ifẹ tí a mú sẹ dùn mọ ọkàn sùgbọn íríra ni fún aṣiwèrè láti kúró nínú ibi. **20** Ẹni tí ó ní bá ológbọn rìn yóò gbọn sùgbọn ẹni tí ní bá aláìgbọn kẹgbé ní pa ara rè lára. **21** Ọ̀sì a máa ta elẹṣẹ, sùgbọn ọrọ ní èrè

fún olódodo. **22** Èniyàn rere a máa fi ogún sílẹ fún àwọn ọmọ ọmọ rè, sùgbọn, a kó ọrọ àwọn tó dẹṣẹ pamọ fún àwọn olódodo. **23** Ilẹ ẹ tálàkà le è mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ire oko wá sùgbọn àìṣódodo gbá gbogbo rè lo. **24** Ẹni tí ó fa ọwọ ibáwí sẹyin kórííra ọmọ rè sùgbọn ẹni tí ó fẹràn ọmọ rè yóò máa bá a wí. **25** Olódodo jẹwọ títí ó fi tẹ ọkàn rè lórùn sùgbọn ebi yóò máa pa ikùn èniyàn búburú.

14 Ológbọn obinrin kọ ilẹ e rè, sùgbọn aṣiwèrè obinrin fi ọwọ ara rè fà á lulẹ. **2** Ẹni tí ní rìn déédé bẹ̀rù Olúwa, sùgbọn ẹni tí ọ̀nà rè kò tó kẹgàn Olúwa. **3** Ọrọ aṣiwèrè a máa sọkúnfà pàṣàn fún ẹyin rè, sùgbọn ọ̀rọ ètè ológbọn a máa dààbò bọ. **4** Nibi tí kò sí ẹran, ibujẹ ẹran a máa mọ tónítóní, sùgbọn, nípa agbára akọ málúù ni ọ̀pọ̀ ikórè tí ní wá. **5** Elẹ́rífí tí ní sọ òtító kí í tan ni sùgbọn elẹ́rífí èké a máa tú irọ jáde. **6** Elẹgàn ní wá ogbọn kò sì rí rárá, sùgbọn imò máa ní wà fún olóye. **7** Má sẹ súnmọ aláìgbọn èniyàn, nítorí iwọ kí yóò rí imò ní ètè rè. **8** Ọgbọn olóye ni láti ronú jinlẹ nípa ọ̀nà won sùgbọn iwà òmùgò aṣiwèrè ni itanjẹ. **9** Aláìgbọn ní dẹṣẹ nígbà tí ó yẹ kí ó sẹ àtúnṣe èṣẹ rè sùgbọn láàrín àwọn olódodo ni a ti rí ojúrere. **10** Ọkàn kọ̀ọkàn ló mọ ẹ̀dùn ọkàn tirẹ kò sì sí ẹnikan tó le è bá ọkàn miiran pín ayọ rè. **11** A ó pa ilẹ èniyàn búburú run, sùgbọn agọ olódodo yóò máa gbèrú sí i. **12** Ọ̀nà kan wà tí ó dàbí í pé ó dára lójú èniyàn, sùgbọn ní igbẹ̀yin gbéyín, a máa jásí ikú. **13** Kódà nígbà tí a rí rẹ̀rìn-ín, ọkàn le è máa kẹ́rora; ayọ̀ sì le è yorí sí ibànújẹ. **14** A ó san án lẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ fún aláìgbàgbọ̀ gégé bí ọ̀nà rè, èniyàn rere yóò sì gba èrè fún tirẹ. **15** Ọ̀pẹ̀ èniyàn gba ohun gbogbo gbọ̀ sùgbọn olóye èniyàn ronú lórí àwọn igbésẹ̀ rè. **16** Ológbọn bẹ̀rù Ọlórùn ó sì kórííra ibi sùgbọn aláìgbọn jẹ aláígídí àti aláìsọra. **17** Ẹni tí ó máa ní tètè bínú máa ní hùwà aṣiwèrè, a sì kórííra eléte èniyàn. **18** Ọ̀pẹ̀ jogún iwà òmùgò sùgbọn a dé ológbọn ní adé imò. **19** Èniyàn ikà yóò tẹfba níwájú àwọn èniyàn rere àti èniyàn búburú níbi ilẹ̀kùn àwọn olódodo. **20** Kódà àwọn aláìdúùgbò tálàkà kò fẹràn rè, sùgbọn, ọlórọ̀ ní ọ̀rẹ̀ púpọ̀. **21** Ẹni tí ó kẹgàn aláìdúùgbò o rè ti dẹṣẹ sùgbọn ibùkún ni fún ẹni tí ó Ẹ̀aánú àwọn aláimí. **22** Njẹ àwọn tí ní pète ibi kí í sìnà bí? Sùgbọn àwọn tí ní gbèrò ohun rere ní rí ifẹ̀ àti òtító. **23** Gbogbo isẹ̀ Ẹ̀sekára ló máa ní mú èrè wá, sùgbọn ejọ̀ ríró lásán máa ní ta ni lósi ni. **24** Ọrọ ológbọn èniyàn ni adé orí won sùgbọn iwà aláìgbọn ní mú iwà òmùgò wá. **25** Elẹ́rífí tí ó sọ òtító gba ẹmí là sùgbọn elẹ́rífí èké jẹ elẹ́tàn. **26** Nínú ibẹ̀rù Olúwa ni igbẹ̀kẹ̀lẹ̀ tí ó lágbára, yóò sì tún jẹ ibi ààbò fún àwọn ọmọ rè. **27** Ibẹ̀rù Olúwa jẹ orisun iyẹ, tí ní yí èniyàn padà

kúró nínú ikékùn ikú. **28** Èniyàn púpò ní ilú jé ògo oba, sùgbòn láísí ìjyè, oba á parun. **29** Onísùúrù èniyàn ní òye tí ó pò, sùgbòn onínú-fùfù èniyàn máa ní fí iwà àṣiwerè hàn. **30** Okàn tí ó lálááfí fi iyè mú kí ojò ayé gùn fún ara, sùgbòn ilara mú kí egungun jerà. **31** Èni tí ó fí iyà jẹ aláíní ní fí ikórífra hàn sùgbòn enikéni tí ó ṣoore fún aláíní fún olá fún Olórùn. **32** Nígba tí iyonu bá dé, a fa àwọn búburú lulè, kódà nínú ikú àwọn olódodo ní ààbò. **33** Ogbòn wà nínú okàn olóye kódà láàrín àwọn aláilóye, ó jẹ kí wọn mọ òun. **34** Ododo a máa gbé orílẹ̀-èdè lèké, sùgbòn itijú ní èṣẹ̀ jẹ fún àwujò káwujò. **35** Oba a máa ní inú didùn sí íránṣẹ̀ tí ó gbòn sùgbòn ibínú rẹ̀ wá sórí íránṣẹ̀ adójútini.

15 Idáhùn pèlẹ̀ yí ibínú padà sùgbòn òrẹ̀ lílẹ̀ máa ní ru ibínú sòkè. **2** Ahòn ológbòn a máa gbé ìmò jade sùgbòn ẹnu aláigbòn ní tú òrẹ̀ o òmùgò jade. **3** Ojú Olúwa wà níbí gbogbo, Ó ní wo àwọn ẹni búburú àti àwọn ẹni rere. **4** Ahòn tí ní mú itura wá jẹ igi iyè sùgbòn ahòn ètàn ní pa ẹmí run. **5** Aláigbòn omọ kọ ibáwí baba rẹ sùgbòn ẹni tí ó gbọ ibáwí jẹ ológbòn. **6** Ilé olódodo kún fún òpòlòpò ohun isúra, sùgbòn èrè àwọn èniyàn búburú ní mú iyonu wá fún wọn. **7** Ètè olódodo ní tan ìmò kalẹ̀; sùgbòn kò rí bèè fún okàn aláigbòn. **8** Olúwa kórífra irúbo àwọn èniyàn búburú sùgbòn àdúrà olódodo tí ẹ lórùn. **9** Olúwa kórífra ọ̀nà àwọn èniyàn búburú, sùgbòn ó fẹràn àwọn tí ní lépa òdodo. **10** Ẹni tí ó kúró lójú ọ̀nà yóò rí ibáwí gan an, ẹni tí ó kórífra ibáwí yóò kú. **11** Ikú àti iparun sí silẹ̀ níwájú Olúwa, mélò mélò ní nínú okàn àwọn èniyàn. (Sheol h7585) **12** Elégán kò fẹ ẹni tí ní ba wí: kò ní gbàmọ̀ràn lódò ológbòn. **13** Inú didùn máa ní mú kí ojú tóká sùgbòn ibànújẹ okàn máa ní pa ẹmí run. **14** Okàn olóye ní wá ìmò sùgbòn ẹnu aláigbòn ní fẹ iwà òmùgò bí ẹni jeun. **15** Gbogbo ojò àwọn olùpónjù jẹ ibi, sùgbòn onínúdidùn ní jẹ àlàáfíà ní igbà gbogbo. **16** Ó sà n kí ó má pò, kí ibèrù Olúwa sì wà ju ọ̀rẹ̀ púpò pèlù iyonu. **17** Oúnjẹ ewébé níbí tí lẹ̀fẹ̀ wà sà n ju àbọpa màlúú tòn un írira. **18** Èniyàn onínú ríru dá ijà sílẹ̀ sùgbòn onísùúrù paná ijà. **19** Ọ̀nà ọ̀lẹ̀ ní ẹ̀gún dí, sùgbòn ọ̀nà olódodo já geerege ní. **20** Ológbòn omọ mú inú baba rẹ̀ dùn, sùgbòn àṣiwerè èniyàn kégàn iyá rẹ̀. **21** Inú èniyàn aláilóye a máa dùn sí iwà òmùgò; sùgbòn olóye èniyàn a máa rin ọ̀nà tààrà. **22** Igberò a máa dasán níbí tí kò sí ìmọ̀ràn; sùgbòn a máa yege níbí tí òpòlòpò olùbádámọ̀ràn wà. **23** Inú èniyàn a máa dùn nígba tí ó bá fèsì tó yẹ ọ̀rẹ̀ tí ó bá sì wá lásikò tó yẹ dára púpò! **24** Ọ̀nà iyè ní lẹ̀ sòkè fún ológbòn láti sọ kí ó má bá à sòkalẹ̀ lẹ̀ sí ipò òkú. (Sheol h7585) **25** Olúwa fa ilé

onígbeérage ya lulè, sùgbòn ó pa àlà opó onírèlẹ̀ mọ̀ láiyè. **26** Olúwa kórífra èrò èniyàn búburú, sùgbòn mímọ̀ ní ọ̀rẹ̀ ẹni pípé. **27** Okánjúwà èniyàn mú iyonu bá ilé rẹ̀ sùgbòn ẹni tí ó kórífra àbètélẹ̀ yóò yè. **28** Okàn olódodo ní wọn idáhùn wò sùgbòn ẹnu èniyàn búburú ní tú ibi jade. **29** Olúwa jinnà sí èniyàn búburú sùgbòn ó ní gbọ̀ àdúrà olódodo. **30** Ojú tóká máa ní mú ayọ̀ wá fún okàn, iròyin ayọ̀ sì ní mú ilera wá sínú egungun. **31** Ẹni tí ó fetí sí ibáwí tí ní fún ní ní iyè, yóò wà ní àpéjọpò àwọn ológbòn. **32** Ẹni tí ó kò ibáwí kégàn ara rẹ̀, sùgbòn ẹni tí ó gbọ̀ ibáwí yóò ní ìmò sí í. **33** Ibèrù Olúwa kò èniyàn ní ogbòn, irèlẹ̀ sì ní ó máa ní sáájú olá.

16 Ti èniyàn ní igberò inú okàn sùgbòn láti ọ̀dò Olúwa ní idáhùn ahòn tí ní wá. **2** Gbogbo ọ̀nà èniyàn ní ó dàbí í pé ó dára lójú ara rẹ̀ sùgbòn Olúwa ló ní díwọn èrò inú okàn. **3** Fi ohun gbogbo tí ó bá ṣe lẹ̀ Olúwa lówò, èrò rẹ̀ yóò sì ṣe é ṣe. **4** Olúwa ti ṣe ohun gbogbo láti mú kí ó rí bí ó ṣe fẹ̀ kódà èniyàn búburú fún ojò ipónjù. **5** Olúwa kórífra gbogbo ẹni tí ní gbérage lókàn rẹ̀ mọ̀ ẹyí dájú pé wọn kò ní ló láijyà. **6** Nípasẹ̀ ifẹ̀ àti òtítọ̀ a ṣe ètùtù èṣẹ̀ nípasẹ̀ ibèrù Olúwa èniyàn sá fún ibi. **7** Nígba tí ọ̀nà èniyàn bá tẹ̀ Olúwa lórùn, yóò mú kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ gàn án bá a gbé ní àlàáfíà. **8** Ó sà n kí ó kéré pèlù òdodo ju èrè púpò pèlù èrù lẹ̀. **9** Èniyàn a máa pète ọ̀nà ara rẹ̀ lókàn an rẹ̀ sùgbòn Olúwa ní í pinnu igbesẹ̀ rẹ̀. **10** Ètè oba a máa sọ̀rò nípa àṣe sí í ẹnu rẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ sèké. **11** Odínwọn àti òsùwọn òtítọ̀ wá láti ọ̀dò Olúwa; gbogbo wíwúwo àpò jẹ̀ láti ọ̀wọ̀ rẹ̀. **12** Àwọn oba kórífra iwà àitọ̀ nítorí òdodo ní fí fí idí itẹ̀ múlẹ̀. **13** Àwọn oba ní inú didùn sí ètè tí ní sọ̀ òtítọ̀, wọn sì fẹ ẹni tí ní sọ̀rò òtítọ̀. **14** Íránṣẹ̀ ikú ní ibínú oba jẹ̀ sùgbòn ológbòn èniyàn yóò tú ú nínú. **15** Nígba tí ojú oba bá tóká, ó tùmọ̀ sí iyè; ojúrere rẹ̀ dàbí í sísú ọ̀jò ní igbà ọ̀jò. **16** Ó ti dára tó láti ní ogbòn ju wúra lẹ̀ àti láti yan ọ̀ye dípò o fadákà! **17** Ọ̀pópó ọ̀nà àwọn ẹni didúró sìnṣin yàgò fún ibi, ẹni tí ó sọ̀ ọ̀nà rẹ̀, sọ ẹnu ara rẹ̀. **18** Igberage ní í sáájú iparun, agídí okàn ní í sáájú ishubú. **19** Ó sà n láti jẹ onírèlẹ̀ okàn láàrín àwọn olùpónjù jù láti máa pín ipín pèlù àwọn agberage. **20** Enikéni tí ó bá tẹ̀lẹ̀ èkọ̀ yóò rí ire, ibúkún sì ní fún ẹni tí ó gbékélẹ̀ Olúwa. **21** Àwọn tí ó gbòn nínú okàn là ní pé ní olóye ọ̀rẹ̀ itura sì ní mú èkọ̀ gbèrú. **22** Ọ̀ye jẹ orísun iyè fún àwọn tí ó ní í, sùgbòn iwà òmùgò ní kó iyà jẹ aláigbòn. **23** Okàn ológbòn èniyàn a máa sọ ẹnu rẹ̀ ètè rẹ̀ sì ní mú kí èkọ̀ dàgbà. **24** Ọ̀rẹ̀ itura dàbí afará oyin ó dùn fún okàn, ó sì fí ilera fún egungun. **25** Ọ̀nà kan tí ó dàbí í pé ó dára lójú èniyàn sùgbòn ní igbèyìn a sòkùnfà ikú. **26** Okàn alágbaṣe ní sísẹ̀

fún ara rẹ; nítorí ebi rẹ mú kí ó máa ʃíṣẹ̀ lọ. **27** Èniyàn búburú ní pèṭe ọ̀rẹ̀ rẹ̀ sì dàbí í iná tí ní jóni. **28** Aláyídáyidá èniyàn dá ìjà sílẹ̀ olófófófó a sì máa pín ọ̀rẹ̀ kòríkòsùn ní yà. **29** Oníjàgídíjagan èniyàn tan aláduúgbò rẹ̀ ó sì mú un sòkalẹ̀ lọ sí ọ̀nà tí kò dára. **30** Èni tí ní ʃéjú ní pètekéte; èni tí ó ʃu ẹnu jọ ní pèṭe aburú. **31** Adé ọ̀gò ní ewú orí jẹ, ìgbé ayé òdodo ní í mú ní dé bẹ. **32** Ó sànn láti jẹ onísùúrú ju ajagun èniyàn lọ, èni tí ó pa ibínú mọra ju ajagun ʃégun ilú lọ. **33** A ʃẹ̀ kẹ̀kẹ̀ sì ʃẹ̀po aṣọ, ʃùgbón gbogbo ìdájó rẹ̀ wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa.

17 Òkèlẹ̀ gbígbe toun talaáfia àti idákẹ̀ jẹ́ẹ̀ sànn ju ilẹ̀ tí ó kún fófó fún ẹran àti ìjà. **2** Ológbón iranṣẹ̀ yóò ʃàkóso adójútini omo, yóò sì pín ogún gégé bí ọ̀kan nínú àwọn omo. **3** Iná ni a fi fọ̀ fadákà àti wúra, ʃùgbón Olúwa ló ní dán ọ̀kan wò. **4** Èniyàn búburú ní tẹ̀tí sí ètè tí ní sọ ibi; ọ̀pùrọ̀ a máa fetí sí ahọn búburú. **5** Ènikẹ̀ni tí ó bá sìn olùpọ̀njú jẹ, ó gan Èlédáà rẹ̀, ènikẹ̀ni tí ní yọ̀ sí iyonu kò ní lọ láijiyà. **6** Omo omo ni adé orí arúgbò, ọ̀gò àwọn omo sì ni ọ̀bí jẹ. **7** Ọ̀rọ̀ dídún kò yẹ aṣiwèrẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ètè èké kò yẹ omo-aládé! **8** Òkúta iyebiye jẹ̀ ẹ̀bùn ní ojú èni tí ó ní í, ibikíbi tí ó yí sí, á ʃe rere. **9** Èni tí ó fọ́jú fọ́ ẹ̀ṣẹ̀ tí wọn ʃẹ̀ é mú kí ifẹ̀ gbòdòrò sí í. ʃùgbón ènikẹ̀ni tí ní tẹnumọ̀ ọ̀rọ̀ yóò pín ọ̀rẹ̀ tímótímọ̀ méjì ní yà. **10** Ọ̀rọ̀ ibáwí dun olóye èniyàn ju ogórùn-ún paṣán lọ lẹ́yìn òmùgò. **11** Orí kunkun ni èniyàn ikà máa ní ʃe, ìjòyè aláiláànnú ni a ó rán sí í. **12** Ó sànn kí èniyàn padé beari tí a ti kó lomo jù aláìgbón nínú iwà òmùgò rẹ̀. **13** Bí èniyàn kan bá fi ibi san ire, ibi kì yóò kúró nílẹ̀ rẹ̀ lááláé. **14** Bìbẹ̀rẹ̀ ìjà dàbí èni tí ó dá ojú fún adágún omi; nítorí náà mẹnú kúró nínú ọ̀rọ̀ kí ó tó di ìjà. **15** Gbígbe ẹ̀bi fún aláre àti dídá èni jàre lẹ̀bi, Olúwa kóríra méjẹ̀jẹ̀. **16** Kí ní iwúlò owó lówọ̀ aṣiwèrẹ̀, níwọn bí kò tí ní ẹ̀ròngbà láti rí ogbón? **17** Ọ̀rẹ̀ a máa fẹ̀ni nígbà gbogbo, arákùnrin sì wá fún ìgbà ipọ̀njú. **18** Èniyàn aláìgbón ʃe ibúra, ó sì ʃe onídúúrò fún aláduúgbò rẹ̀. **19** Èni tí ó fẹ̀rán ìjà fẹ̀rán ẹ̀ṣẹ̀; èni tí ó kọ̀ ibodé gígàn ní wá iparun. **20** Èniyàn aláyídáyidá ọ̀kan kí í gbèrú, èni tí ó ní ahọn ẹ̀tàn bọ̀ sínú iyonu. **21** Láti bí aláìgbón lomo a máa fa ibànújẹ̀ ọ̀kan, kò sí ayọ̀ fún baba omo tí kò gbón. **22** Ọ̀kan tí ó tóká jẹ̀ oògùn gidi, ʃùgbón ọ̀kan tí ó bàjẹ̀ a máa mú kí egungun gbẹ̀. **23** Èniyàn búburú a gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ ní ikòkò láti yí ìdájó po. **24** Olóye èniyàn gbójú wo ogbón níwájú, ʃùgbón ojú aláìgbón ní wò káàkiri ilẹ̀ ayé. **25** Aṣiwèrẹ̀ omo mú ibànújẹ̀ bá baba rẹ̀ àti ikorò fún èni tí ó bí í lomo. **26** Kò dára láti fíyà jẹ̀ èniyàn tí kò ʃẹ̀, tàbí láti na ìjòyè lórí òtítọ̀ inú wọn. **27** Èniyàn tó ní imọ̀ máa ní ʃọra fún àwọn

ọ̀rọ̀ tí ó ní sọ, èniyàn olóye sì máa ní ní suúrù. **28** Kódá aláìgbón máa ní dàbí ológbón bí ó bá dákẹ̀, àti bí olóye bí ó bá fètèmètè.

18 Èniyàn tí kò ba ni rẹ̀ a máa lépa imọ̀ ara rẹ̀; ó kojú ìjà sí gbogbo ìdájó òdodo. **2** Aláìgbón kò rí inú dídún sí ọ̀ye ʃùgbón ó ní inú dídún sí síso èrò tirẹ̀. **3** Nígbà tí èniyàn búburú dé ni ẹ̀gàn dé, nígbà tí ẹ̀gàn dé ni ìtíjù dé. **4** Ọ̀rọ̀ ẹnu èniyàn jẹ̀ omi jìjín, ʃùgbón orisun ogbón jẹ̀ odò tí ní sànn. **5** Kò dára kí èniyàn ʃe ojúsáájú fún èniyàn búburú tàbí kí a fi ìdájó òdodo du aláìṣẹ̀. **6** Ètè aláìgbón dá ìjà sílẹ̀ ẹnu rẹ̀ sì ní ʃòkunfà egba. **7** Ẹnu aláìgbón ni ó ba tirẹ̀ jẹ̀, ètè rẹ̀ sì jẹ̀ idékùn fún ọ̀kan rẹ̀. **8** Ọ̀rọ̀ olófófófó dàbí oúnjẹ̀ adídún; wọn a sì wọ̀ ʃàlẹ̀ inú lọ. **9** Èni tí kò ʃe déédé nínú ʃẹ̀ rẹ̀ arákùnrin ló jẹ̀ fún apanirun. **10** Orúkọ Olúwa, ilẹ̀ ʃọ̀ agbára ni; olódodo sá wọ̀ inú rẹ̀, ó sì rí ìgbàlà. **11** Ọ̀rọ̀ olówó ni ilú olódi wọn; wọn rò ó bí í wí pé odi tí kò ʃe é gùn ni. **12** Sáájú ʃubú ọ̀kan èniyàn a kòkọ̀ máa gbéraga, ʃùgbón ìrẹ̀lẹ̀ ni ó máa ní ʃáájú ọ̀lá. **13** Èni tí ó ní fẹ̀sì kí ó tó gbọ̀, ẹ̀yí ni iwà òmùgò àti ìtíjù rẹ̀. **14** Ọ̀kan èniyàn a máa gbé e ró nígbà àisàn, ʃùgbón ta ni ó le forí tí ọ̀kan tí ó rẹ̀wẹ̀sí. **15** Ọ̀kan olóye ní í gba imọ̀; etí ológbón ní í ʃe áwá rẹ̀. **16** Ẹ̀bùn máa ní ʃí ọ̀nà fún èni tí ní fún ní lẹ̀bùn a sì mú un wólẹ̀ sí ọ̀dọ̀ àwọn olókíkí. **17** Èni tí ó kòkọ̀ rojọ̀ máa ní dàbí í pé ó jàre, títi èlómíràn yóò fi bọ̀ síwájú kí ó sì tú áṣírí gbogbo. **18** Ibò dídí máa ní parí ìjà a sì mú kí àwọn alátake méjì jinnà sí ara wọn. **19** Arákùnrin tí a ʃẹ̀ sí ʃòro yípadá ju ilú olódi lọ, ìjà wọ̀ sì dàbí ọ̀pá idábùù ààfin. **20** Láti inú ẹ̀so ẹnu rẹ̀ ikùn èniyàn a yó; láti inú ikórẹ̀ ẹnu rẹ̀ ni ó ti jẹ̀ yó. **21** Ikú àti iyẹ̀ ní bẹ̀ nipa ahọn wọn, àwọn tí ó sì fẹ̀rán rẹ̀ yóò jẹ̀ é. **22** Èni tí ó rí aya fẹ̀, rí ohun rere, o sì gba ojúrere lódọ̀ Olúwa. **23** Táláká ní bẹ̀bẹ̀ fún áánú, ʃùgbón ọ̀lórọ̀ a dàhùn pẹ̀lú ìkanra. **24** Èniyàn tí ó ní ọ̀rẹ̀ púpọ̀ le è parun, ʃùgbón ọ̀rẹ̀ kan wá tí ó súnmo ní tímótímọ̀ ju arákùnrin.

19 Ó sànn kí èniyàn jẹ̀ táláká tí ìrìn rẹ̀ kò lábùkù ju aláìgbón tí ètè rẹ̀ jẹ̀ àyídáyidá. **2** Kò dára láti ní itara láini imọ̀, tàbí kí èniyàn kánjú kí ó sì ʃìnà. **3** Ìwà òmùgò èniyàn fúnra rẹ̀ a pa ẹ̀mí rẹ̀ run; síbẹ̀ ọ̀kan rẹ̀ yóò máa bínú sí Olúwa. **4** Ọ̀rọ̀ máa ní fa ọ̀rẹ̀ púpọ̀; ʃùgbón ọ̀rẹ̀ táláká tún kò ó sílẹ̀. **5** Ajẹríf èké kò ní lọ láijiyà, èni tí ó sì ní tú irọ̀ jáde kò ní lọ lófẹ̀. **6** Ọ̀pọ̀ ní wá ojúrere olórí; gbogbo èniyàn sì ní ọ̀rẹ̀ èni tí ó lawọ̀. **7** Gbogbo ará ilẹ̀ e táláká ni ó pa á tí, mélòò mélòò ni ti àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ tí ní sá fún un! Bí ó tilẹ̀ ní lé wọn kiri pẹ̀lú ẹ̀bẹ̀, kò tilẹ̀ le rí wọn rárá. **8** Èni tí ó gba ogbón fẹ̀rán ọ̀kan ara rẹ̀; èni tí ó bá káramáṣíkí ọ̀ye yóò

gbèrú. 9 Ajéríí èké kí yóò ló láìjìyà èni tí ó sì ní túbù irò jáde yóò parun. 10 Kò yè aláìgbòn láti máa gbé nínú oláílá, méléó méléó bí ó ti burú tó fún èrú láti jẹ ọba lórí ọmọ-aládé. 11 Ọgbòn èniyàn a máa fún un ní súúrú; fún ọgo rẹ ní láti fojú fò àṣiṣe dá. 12 Ìbínú ọba dàbí kíkẹ e kinníún, sùgbòn ọjúrere rẹ dàbí ìrì lára koríko. 13 Àṣiwèrè ọmọ jẹ ìparun baba rẹ, aya tí ó máa n jà sì dàbí ọṣọṣọ ọjò. 14 A máa n jogún ilé àti ọrò lódò ọbí, sùgbòn aya olóye láti ọdò Olúwa ní. 15 Ọlẹ ṣiṣe máa n fa oorun sí sùn fónfón, ebi yóò sì máa pa èniyàn tí ó lóra. 16 Ènikèni tí ó gbó èkò pa ẹnu rẹ mọ, sùgbòn èni tí ó bá kẹgàn ọnà rẹ yóò kú. 17 Èni tí ó ṣàánú taláka, Olúwa ní ó yá, yóò sì pín in lèrè ohun tí ó ti ṣe. 18 Bá ọmọ rẹ wí nítorí nínú iye ni irètí wà; àìṣe bèẹ iwo lówó nínú ìparun un rẹ. 19 Èniyàn onínú-fùfù gbodò gba èrè iwà rẹ; bí iwo bá gba á là, iwo yóò túbù ní láti ṣe é lẹkẹn sí i. 20 Feti sí ìmòràn kí ó sì gba èkò, ní igbèyìn gbéyìn iwo yóò di ológbòn. 21 Ọpòlọpò ní ètè inú okàn èniyàn, sùgbòn ifẹ Olúwa ní ó máa n borí. 22 Ohun tí èniyàn n fẹ ni ifẹ tí kí í yè; ó sàlàn láti jẹ taláka ju ọpùrò lọ. 23 Ìbèrù Olúwa n mú iye wá; nígbà náà ọkàn n balẹ, láísí ewu. 24 Ọlẹ kí ọwọ rẹ bọ inú àwò ọúnjẹ; kò tilẹ ní mú u padà wá sí ẹnu rẹ. 25 Na elégàn, ọpẹ yóò sì kógbòn; bá olóye èniyàn wí, yóò sì ní ìmọ sí i. 26 Èni tí ó ṣíkà sí baba rẹ, tí ó sì lé iyá rẹ jáde ọ̀un ni ọmọ tí n ṣe itijú, tí ó sì mú ẹgàn wá. 27 Ọmọ mi, dẹkun láti tètí sí èkò, tí í mú ní ṣinà kúrò nínú ọrò-ìmọ. 28 Eléríí búburú fí idájó ṣẹ́sín, ẹnu èniyàn búburú sì ní gbé ibi mí. 29 A ti pèsè ìjìyà sílẹ fún elégàn; àti pàṣán fún ẹyìn àwọn àṣiwèrè.

20 Eléyà ni ọtí wàini, aláriwo sì ní ọtí lílẹ; ènikèni tí ó bá fí tànjẹ kò gbòn. 2 Ìbèrù ọba dàbí kíkẹ e kinníún; ènikèni tí ó bá mú un bínú ba ayé ara rẹ jẹ. 3 Iyì ni ó jẹ fún èniyàn láti sá fún ìjà, sùgbòn gbogbo aláìgbòn a máa tètè wá ìjà. 4 Ọlẹ kí í ṣiṣe oko nígbà tí ó yè, nítorí náà ní àṣìkò ikòrè, yóò wá kò sì ní rí nṁkan. 5 Ètẹ ọkàn èniyàn dàbí omi jìjìn; sùgbòn èniyàn olóye á wá wọn jáde. 6 Ọpòlọpò èniyàn ni wọn máa n sọ pe àwọn ní ifẹ àìṣètàn, sùgbòn kò rorùn láti rí èniyàn olóótítọ. 7 Olódodo èniyàn a máa gbé igbé ayé àlábùkú ibùkún ni fún àwọn ọmọ rẹ lẹyìn rẹ. 8 Nígbà tí ọba bá jókò sóri itẹ rẹ láti ṣe idájó yóò fẹ gbogbo ibi danù pẹlú ọjú rẹ. 9 Ta ni ó le é wí pé, “Mo ti ṣe ọkàn mi ní mímọ, mo mó, n kò sì lẹṣẹ”? 10 Ìwọn èké àti ọ̀sùwọn irẹjẹ Olúwa kóríra méjèjì. 11 Kódà a mọ ọmọdẹ nípa iṣẹ rẹ nípa pe bóyá iṣẹ rẹ mọ tabí pé ó tònà. 12 Etí tí ó n gbó àti ọjú tí ó n ríran Olúwa ní ó dá méjèjì. 13 Má ṣe fẹran oorun, àìṣe bèẹ iwo yóò di taláka. Ma ṣe sùn

iwo yóò sì ní ọúnjẹ láti túbù fí tọrọ. 14 “Kò dára, kò dára!” ní èni tó ra ọjà máa n wí; nígbà tí ó bá kúrò níbẹ tán, yóò máa yangàn bí ọ̀un tí ṣe rí rà sí. 15 Wúra wà, iyùn sì wà repẹṣe, sùgbòn, ahọ́n tí n sọ ìmọ gan an ni ọṣọ iyebíyẹ. 16 Gba abọ èni tí ó ṣe onídúúró fún àlẹjò; mú un lówó bí ibúra bí ó bá ṣe é fún obinrin onínkúrín. 17 Oúnjẹ tí a fí ọ̀nà èrú rí máa n dùn lẹnu èniyàn, sùgbòn, a yorí sí ibi ẹnu tí ó kún fún erupẹ. 18 Pa ètẹ rẹ mọ nípa wíwá ìmòràn bí ó bá n jagun, gba itòṣọ̀nà. 19 Olóṣòṣò a máa tú àṣírí nítorí náà yẹra fún èniyàn tí n rojọ púpọ. 20 Bí èniyàn kan bá ṣépẹ fún baba tabí iyá rẹ, ìmọlẹ rẹ ni a ó pa kú nínú òkúnkún biribiri. 21 Ogun tí a kójo kíakíá ní ibèrẹ kí yóò ní ibùkún ní igbèyìn gbéyìn. 22 Má ṣe wí pé, “N ó ṣẹsàn àṣiṣe rẹ yí fún ọ.” Dúró de Olúwa yóò sì gba ọ là. 23 Olúwa kóríra ọ̀dínwọn èké. Ọ̀sùwọn irẹjẹ kò sì tẹ ẹ lórùn. 24 Olúwa ni ó n ṣe olùdarí igbèsè èniyàn. 25 Báwo wá ni ọ̀yẹ gbogbo ọ̀nà èniyàn ṣe le yé ní? 26 Ìdẹkún ni fún èniyàn láti ṣe ilérí kíakíá nígbà tí ó bá sì yá kí ó máa ro èjẹ rẹ wò. 26 Ológbòn ọba tú èniyàn búburú ká; ó sì fí ọ̀dòlò ipakà lẹ wọn. 27 Àtùpà Olúwa n ṣe àwáarí ẹmí èniyàn a máa ṣàwáarí ibi ikòkò inú. 28 Ifẹ àti ọ̀dodo pa ọba mó, nípa ifẹ, itẹ rẹ wà lálẹwu. 29 Ọgo àwọn ọ̀dòmọ̀kúnrin ni agbára wọn, ewú orí ni iyí arúgbó. 30 Igbajú igbámú àti ifarapa máa n mú ibi lọ, pàṣán sì máa n ṣe àfọmọ ibi ikòkò inú.

21 Ọkàn ọba n bẹ lówó Olúwa; a máa darí rẹ lẹ ibi tí ó fẹ bí ipa omi. 2 Gbogbo ọ̀nà èniyàn dàbí i pé ó dára lójú rẹ, sùgbòn, Olúwa ló n díwọn ọkàn. 3 Ṣiṣe ohun tí ó dára tí ó sì tònà ó ṣe itẹwógba sí Olúwa ju ẹbọ lọ. 4 Ọjú tí ó gbéga àti ọkàn igbéraga, ìmọlẹ àwọn èniyàn búburú, èṣe ni! 5 Ètẹ àwọn olóye jásí èrè bí ikánjú ṣe máa n fa ọ̀sì kíakíá. 6 Ìṣúra tí a kójo nípasẹ ahọ́n tí n parọ jẹ ìrì lásán àti ikẹkún ikú. 7 Iwà ipá àwọn èniyàn búburú yóò wọ wọn lọ, nítorí wọn kò láti ṣe ohun tí ó tọ. 8 Ọnà elẹṣẹ kún fún iwà èṣe sùgbòn iṣẹ onínú funfun jẹ titọ. 9 Ó sàlàn láti máa gbé ní kòrò orí ọ̀rùlẹ ju láti ṣe àjọpín ilé pẹlú aya onjà. 10 Èniyàn búburú n fẹ ibi aláduúgbò rẹ kí í rí áánú kankan gbà lódò rẹ. 11 Nígbà tí a bá n fiyà jẹ elégàn, ọpẹ a máa kógbòn, nígbà tí a bá sì kó ológbòn yóò ní ìmọ. 12 Olódodo ṣàkíyèsí ilé èniyàn búburú ó sì mú èniyàn búburú wá sí ìparun. 13 Ènikèni tí ó bá ti di etí rẹ sí igbe olùpónjù, ọ̀un tìkára rẹ yóò ké pẹlú; sùgbòn a kí yóò gbó. 14 Ọrẹ ikòkò, mú ìbínú kúrò: àti owó àbètẹlẹ láti ibi ikòkò wá, dẹkun ìbínú lílẹ. 15 Ayọ ni fún olódodo láti ṣe idájó: sùgbòn ìparun ni fún àwọn oníṣẹ èṣẹ. 16 Èni tí ó bá yá kúrò ní ọ̀nà ọ̀yẹ, yóò máa

gbé inú ljo àwọn òkú. **17** Èni tí ó bá fẹ́ afẹ́, yóò di tálákà: èni tí ó fẹ́ ọ́tí wáinì pèlú òróró kò le lórò. **18** Èniyàn búburú ni yóò ẹ́ owó iràpadà fún olódodo, àti olùrékojá fún èni didúró šinšin. **19** Ó sàń látí jókòò ní aginjú ju pèlú oníjà obinrin àti òşónú ló. **20** Íşúra iyebíye àti òróró wà ní ibùgbé ológbón; şùgbón òmùgò èniyàn n bà á jẹ́. **21** Èni tí ó bá tẹ̀lẹ̀ òdodo àti àánú yóò rí iyẹ̀, òdodo, àti olá. **22** Ológbón gòkè odi ilú àwọn alágbára, ó sì bi ibi gíga agbára igbékèlẹ̀ wọn şubú. **23** Ènikéni tí ó bá pa ẹnu àti ahon rẹ̀ mọ̀, ó pa okàn rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú iyonu. **24** Agbéraga àti alágídí èniyàn n gan orúkọ ara rẹ̀ nítorí ó n hùwà nínú iwà igbéraga rẹ̀, àti nínú ibínú púpópúpò. **25** Elérifì èké yóò şègbé, àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ yóò parun láá; nítorí tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ kọ̀ işẹ́ işẹ́. **26** Ó n fi ilara şe ojúkòkòrò ní gbogbo ojú: şùgbón olódodo a máa fi fún ni kí í sí í dǎwó dúró. **27** Ebo èniyàn búburú, írira ni: mǎlòò mǎlòò ni nígba tí ó mú un wà pèlú èrò iwà ibi? **28** Elérifì èké yóò şègbé: şùgbón ọ̀rọ̀ èni tí ó gbọ̀, yóò dúró. **29** Èniyàn búburú mú ojú ara rẹ̀ le: şùgbón èni idúró šinšin ni ó n mú ọ̀nà rẹ̀ tọ̀. **30** Kò sí ogbón, kò sí imòye, tabí imòràn tí ó le mókè níwájú Olúwa. **31** A n múra ẹşin silẹ̀ de ojú ogun: şùgbón işegun jẹ́ ti Olúwa.

22 Yíyan orúkọ rere sàń ju púpò ọ̀rọ̀ ló, àti ojúrere dára ju fadákà àti wúra ló. **2** Olóřò àti tálákà péjopò: Olúwa ni elédáá gbogbo wọn. **3** Ológbón èniyàn ti rí ibi tẹ̀lẹ̀, ó ẹ́ ara rẹ̀ mọ̀: şùgbón àwọn ọ̀pẹ̀ tẹşiwájú, a sì jẹ́ wón ní yà. **4** Èrè irẹ̀lẹ̀ àti ibèrù Olúwa ni ọ̀rọ̀ olá, àti iyẹ̀. **5** Egún àti idèkùn n bẹ́ ní ọ̀nà aláyídáyidá: èni tí ó bá pa okàn rẹ̀ mọ̀ yóò jinnà sí wọn. **6** Tọ̀ omódé ní ọ̀nà tí yóò tọ̀: nígba tí ó bá dàgbà, kì yóò kúrò nínú rẹ̀. **7** Olóřò şe olórí olùpónjú, ajigbèsè sì şe iránsẹ́ fún èni tí a jẹ́ ní gbèsè. **8** Èni tí ó bá funrúgbín ẹşẹ̀, yóò ká asán: ọ̀pá ibínú rẹ̀ yóò kùnà. **9** Èni tí ó ní ojú àánú ni a ó búkún fún; nítorí tí ó fi nínú oúnjẹ rẹ̀ fún olùpónjú. **10** Lé elégàn sí ita, jà yóò sì jáde; nítóótó jà àti ègàn yóò dẹkun. **11** Èni tí ó fẹ́ iwà funfun ti àyà, tí ó sì n sọ̀rọ̀ iyì jáde, ọ̀ba yóò şe ọ̀rẹ̀ rẹ̀. **12** Ojú Olúwa pa imọ̀ mọ̀, ó sì yí ọ̀rọ̀ olùrékojá pò. **13** Ọlẹ̀ wí pé, “Kinniún n bẹ́ lóde! Yóò pa mí ní igborol!” **14** Enu àwọn àjẹ̀lì obinrin, ihò jìjìn ni; èni tí a n bínú sí látí ọ̀dò Olúwa wà ni yóò şubú sínú rẹ̀. **15** Àyà omódé ni iwà wèrè dí sí; şùgbón paşan iton ni yóò lé e jinnà kúrò lóde rẹ̀. **16** Èni tó n ni tálákà lára látí ní ọ̀rọ̀, tí ó sì n ta olóřò lóre, yóò di aláiní bí ó ti wù kó rí. Gbọ̀ ọ̀rọ̀ ológbón èniyàn. **17** Deři rẹ̀ silẹ̀, kí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ àwọn ológbón, kí ó sì fi àyà rẹ̀ sí èkò mi. **18** Nítorí ohun dídùn ni bí iwọ̀ bá pa wón mọ̀ ní inú rẹ̀; nígba tí a sì pèsè wón tán ní

ètè rẹ̀. **19** Kí igbékèlẹ̀ rẹ̀ lè wà ní ti Olúwa, èmi fihàn ọ̀ lónif, àní fún ọ. **20** Èmi kò ha ti kówé ohun dárádára sí ọ̀ ní ti imòràn àti ní ti èkò, **21** kí ó lè mú ọ̀ mọ̀ idájú ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀; kí iwọ̀ le máa fi idáhùn ọ̀títọ̀ fún àwọn tí ó rán ọ? **22** Má şe ja tálákà ní olẹ̀, nítorí tí ó jẹ́ tálákà: bèẹ̀ ni kí ó má sì şe ni olùpónjú lára ni ibodé, **23** nítorí Olúwa yóò gbèjà wón, yóò sì gba okàn àwọn tí n gba tiwón nǎǎ. **24** Má şe bá onfibińú èniyàn şe ọ̀rẹ̀; má sì şe bá okùnrin onínú-fufù rìn. **25** Kí iwọ̀ má ba à kọ̀ iwà rẹ̀, iwọ̀ a sì gba ikèkùn fún ara rẹ̀. **26** Má şe wà nínú àwọn tí n şe igbónwó, tabí nínú àwọn tí ó dúró fún gbèsè. **27** Bí iwọ̀ kò bá ní nńkan tí iwọ̀ ó fi san, nítorí kìn ni yóò şe gba èni rẹ̀ kúrò lábẹ̀ rẹ? **28** Má şe yẹ̀ ààlà ilẹ̀ igbàani, tí àwọn baba rẹ̀ ti pa. **29** Iwọ̀ ha rí èniyàn tí ó n fi àişe imèlẹ̀ şe işẹ̀ rẹ? Òun yóò dúró níwájú àwọn ọ̀ba; òun kì yóò dúró níwájú àwọn èniyàn láşan.

23 Nígba tí iwọ̀ bá jókòò látí bá jìyèyè jeun, kíyèsi ohun tí ó wà níwájú rẹ̀ gidigidi. **2** Iwọ̀ a sì fi ọ̀bẹ̀ lé ara rẹ̀ ní ọ̀fun, bí iwọ̀ bá jẹ́ òkúndùn èniyàn. **3** Má şe fẹ́ oúnjẹ dídùn rẹ̀: nítorí pé oúnjẹ ètàn ni. **4** Má şe şe làáláá látí lóre: şiwó kúrò nínú ogbón ara rẹ̀. **5** Iwọ̀ ó ha fi ojú rẹ̀ lépa ohun tí kò sí? Nítorí tí ọ̀rọ̀ hu iyẹ̀ apá fún ara rẹ̀, ó sì n fò bí idi ní ojú ọ̀run. **6** Má şe jẹ́ oúnjẹ èni tí ó háwó, bèẹ̀ ni kí ó má sì şe fẹ́ oúnjẹ dídùn rẹ̀. **7** Nítorí pé bí èni tí n şíró ní okàn rẹ̀, bèẹ̀ ni ó rí: “Máa je, kí o sì máa mu,” ni ó n wí fún ọ; şùgbón okàn rẹ̀ kò pèlú rẹ̀. **8** Okèlè tí iwọ̀ jẹ́ ni iwọ̀ ó pọ̀ jáde, iwọ̀ a sì sọ̀ ọ̀rọ̀ dídùn rẹ̀ nù. **9** Má şe sọ̀rọ̀ ní etí aşiwèrè; nítorí tí yóò gan ogbón ọ̀rọ̀ rẹ̀. **10** Má şe şi ààlà àtijọ̀ kúrò; má sì şe bọ̀ sínú oko aláiní baba. **11** Nítorí pé Olùràpadà wón lágbára; yóò gba jà wón jà sí ọ. **12** Fi àyà sí èkò, àti etí rẹ̀ sí ọ̀rọ̀-imọ̀. **13** Má şe fa ọ̀wọ̀ ibáwí şéyin kúrò lára omódé, nítorí pé bí iwọ̀ bá fi paşan nà án, òun kì yóò kú. **14** Bí iwọ̀ fi paşan nà án, iwọ̀ ó sì gba okàn rẹ̀ là kúrò ní ọ̀run àpáadi. (Sheol h7585) **15** Omọ̀ mi, bí okàn rẹ̀ bá gbón, okàn mi yóò yò, àní èmi pèlú. **16** Inú mi yóò sì dún nígba tí ètè rẹ̀ bá n sọ̀rọ̀ títọ̀. **17** Má şe jẹ́ kí àyà rẹ̀ ó şe ilara sí àwọn elẹşẹ̀, şùgbón kí iwọ̀ ó wà ní ibèrù Olúwa, ní ojú gbogbo. **18** Nítorí pé igbèyin n bẹ́ nítóótó; irètí rẹ̀ kì yóò sì gè kúrò. **19** Gbọ̀, iwọ̀ omọ̀ mi, kí ó sì gbón, kí ó sì máa tọ̀ àyà rẹ̀ sí ọ̀nà títọ̀. **20** Má şe wà nínú àwọn òmùtí, àti àwọn wòbià alájekí ọ̀jeun; **21** nítorí pé òmùtí àti ọ̀jeun ni yóò di tálákà; imúni-tòògbé ní sì n fi akísà wọ̀ okùnrin láşo. **22** Fetí sí ti baba rẹ̀ tí ó bí ọ, má sì şe gan iyà rẹ̀, nígba tí ó bá gbó. **23** Ra ọ̀títọ̀, kí ó má sì şe tà á; ra ogbón pèlú àti èkò àti ọ̀ye. **24** Baba olódodo ni yóò yò gidigidi: èni tí ó sì

bí ọmọ ọlọgbọn, yóò ní ayọ nínú rẹ. **25** Jẹ kí baba rẹ àti iyá rẹ ó yò, sì jẹ kí inú ẹni tí ó bí ọ dùn. **26** Ọmọ mi, fi àyà rẹ fún mi, kí ó sì jẹ kí ojú rẹ ní inú didún sí ọ̀nà mi. **27** Nítorí pé panşàgà obinrin ọgbun jìjìn ni; àti àjẹ̀jì obinrin kànga híhà ní. **28** Ọ̀nà á sì ba ní búbà bí olẹ, a sì sọ àwon olùrékojá dí púpọ̀ nínú àwon èniyan. **29** Ta ni ó ní òsì? Ta ni ó ní ibànújẹ? Ta ni ó ní jjà? Ta ni ó ní asọ? Ta ni ó ní ọgbé láinídí? **30** Àwon tí ó dúró pé níbi ọ̀tí wàini; àwon tí ní lọ láti dán ọ̀tí wàini àdálù wò. **31** Ìwọ má ẹ wò ọ̀tí wàini nígbà tí ó pón, nígbà tí ó bá ní fi àwò rẹ hàn nínú ago, tí a gbé e mì, tí ó ní dùn. **32** Níkeyìn ọ̀nà á bu ni sán bí ejò, a sì bunijẹ bí i paramólẹ. **33** Ojú rẹ yóò wò àwon àjẹ̀jì obinrin, àyà rẹ yóò sì sọ̀rọ̀ àyídáyidà. **34** Nítódótó, ìwọ ó dàbí ẹni tí ó dùbúlẹ̀ ní àárín Ọ̀kun, tàbí ẹni tí ó dùbúlẹ̀ lókè-ọ̀kọ. **35** Ìwọ ó sì wí pé, “Wón lù mí; kò dùn mí; wón lù mí, ẹmi kò sì mò: nígbà wo ni ẹmi ó jí? Ẹmi ó tún máa wá ọ̀míràn láti mu.”

24 Má ẹ̀ se ẹ̀ ilara àwon èniyan búburú má ẹ̀ se jẹ kí àwùjọ wọn wù ọ; **2** nítorí ọkàn wọn ní gbèrò ohun búburú, ètè wọn sì ní sọ̀rọ̀ nípa didá rúgúdù sílẹ̀. **3** Nípa ọgbọn ni ilẹ̀ di kíkọ nípa òye sì ni ó ti fidímúlẹ̀; **4** nípa ìmọ̀ ni àwon yàrà rẹ kún pẹ̀lú àwon ohun ọ̀sọ̀ tí ó lẹ̀wà tí ó sì sọ̀wọn. **5** Ọlọgbọn èniyan ní agbára púpọ̀, èniyan tí ó ní ìmọ̀ sì ní ní agbára sí í. **6** Láti jagun, ó nílò itọ̀sọ̀nà: nínú ìşegun ni ọ̀pọ̀ onígbiṃdọ. **7** Ọgbọn ga ju fún aşıwèrè àti gbòngàn ilú níbi ibodè kò ní ohun tí yóò wí. **8** Ẹni tí ní pèti ibi ni a ó mò bí èniyan ibi. **9** Ètè òmùgò èniyan jẹ ẹ̀şẹ̀, àwon èniyan sì kóríra ẹ̀lẹ̀gàn. **10** Bí ìwọ bá dákú lásikò idààmú báwo ni agbára rẹ ha ti kéré tó! **11** Gba àwon tí a ní wọ̀ lẹ̀ sí ibi ikú là; fa àwon tó ní ta gbòngòngbòngò lẹ̀ sí ibi iparun padà. **12** Bí ìwọ bá wí pé, “Sùgbọn a kò mò nìkan kan nípa èyí,” nje ẹni tí ní dīwòń ọkàn kò kiyèsì i? Nje ẹni tí ní sọ ẹmí rẹ kò mò ọn? Nje kò ní san án fún ẹnikòđokan gégé bí ohun tí ó ti se? **13** Jẹ oyin, ìwọ ọmọ mi, nítorí tí ó dára, oyin láti inú afará oyin dùn lẹnu. **14** Mọ̀ pẹ̀lú pé ọgbọn pẹ̀lú dùn fún ọkàn rẹ bí ìwọ bá rí i ìrètí ojọ iwájú wà fún ọ̀ ìrètí rẹ kì yóò sì já sọfo. **15** Má se ba ní ibùba bí èniyan búburú láti gba ibùjókóó olódodo, má ẹ̀ fi ibi isinmi rẹ se ije; **16** nítorí bí olódodo èniyan bá tilẹ̀ şubú ní igbà méje, yóò tún padà dide sá á ní, şugbọn idààmú yóò fa èniyan búburú lulẹ̀. **17** Má se yò nígbà tí ọ̀tá rẹ bá şubú; nígbà tí ó bá kọşẹ̀, má se jẹ kí ọkàn rẹ kí ó yò. **18** Àişe bẹ̀e Olúwa yóò rí i yóò sì bínú yóò sí yí ibínú rẹ padà kúrò lódọ̀ rẹ. **19** Má se fòyà nítorí àwon èniyan ibi tàbí jowú àwon èniyan búburú, **20** nítorí ẹni ibi kò ní ìrètí ojọ iwájú a ó sì pa fitilá àwon èniyan

búburú kú. **21** Bèrù Olúwa àti ọba, ọmọ mi, má sì se darapọ̀ pẹ̀lú àwon olórí kunkun. **22** Nítorí àwon méjèjì yóò rán iparun ọ̀jìjì sóri wọn, ta ni ó sì mò irú ìyọnu tí wón lè mú wá? **23** Àwon wònyí pẹ̀lú tún jẹ ọ̀rọ̀ ọlọgbọn: láti se ojúsàájú níbi idájó kò dára rárá. **24** Ẹnikẹni tí ó wí fún ẹ̀lẹ̀bi pé, “Ìwọ lo jàre,” àwon èniyan yóò se ẹ̀pẹ̀ fún un àwon orílẹ̀-èdè yóò sì kọ ọ. **25** Şugbọn yóò dára fún àwon tí ní dá ẹ̀lẹ̀bi lẹbi, ọ̀pọ̀ ibùkún yóò sì wá sóri wọn. **26** Idáhùn òtítọ̀ dàbí ifẹ̀nukoni ní ẹnu. **27** Parí gbogbo işe ajé rẹ sì rí i pé oko rẹ ti se dárádára; léyìn nàà kọ ilẹ̀ rẹ. **28** Má se rojọ̀ èké mò aládúúgbò rẹ láinídí, tàbí kí ó fi ètè rẹ tannije. **29** Má se wí pé, “Ẹmi yóò se é fún un gégé bí ó ti se fún mi; Ẹmi yóò san ohun tí ó se fún mi padà fún un.” **30** Mo kojá níbi oko ọlẹ, mo kojá níbi ọgbà àjàrà aláìgbọn èniyan; **31** ẹ̀gún ti hù ní ibi gbogbo, koriko ti gba gbogbo oko nàà. **32** Mo fi ọkàn mi sí nìkan tí mò kiyèsì mò sì kẹ̀kọ̀ lára ohun tí mò rí; **33** oorun diẹ, dògbé diẹ, ikawògbèra diẹ láti sinmi, **34** ọ̀sì yóò sì dé bá ọ bí adigunjalẹ̀ àti àiní bí olẹ.

25 Wònyí ni àwon òwe miiran tí Solomon pa, tí àwon ọkúnrin Heseiah ọba Juda dà kọ. **2** Ọ̀gọ̀ Ọlórùn ní láti fi ọ̀rọ̀ kan pamọ̀; láti rí idí ọ̀rọ̀ kan ni ọ̀gọ̀ àwon ọba. **3** Bí ọ̀run se ga tó tí ayé sì jì bẹ̀e ni ó sòro láti mò èrò ọkàn ọba. **4** Mú idàró kúrò lára fadákà ohun èlò yóò sì jáde fún alágbèdẹ̀ fadákà. **5** Mú èniyan búburú kúrò níwájú ọba a ó sì fidí itẹ̀ rẹ mulẹ̀ nípasẹ̀ òdodo. **6** Má se gbé ara rẹ ga níwájú ọba, má sì se jìjádù ààyè láàrín àwon èniyan patakì, **7** ó sán kí ó wí fún ọ̀ pé, “Gòkè wá şyìn-in,” ju wí pé kí ó dójútí ọ̀ níwájú èniyan patakì. **8** Ohun tí ó ti fi ojú ara rẹ rí má se kánjú gbé e lẹ̀ sílẹ̀ ejọ nítorí kí ni ìwọ yóò se ní igbèyìn bí aládúúgbò rẹ bá dójútí ọ? **9** Bí o bá ní se àwìjàre rẹ níwájú aládúúgbò rẹ, má se tú aşırí tí ẹ̀lòmíràn ní lódọ̀ rẹ, **10** àişe bẹ̀e ẹni tí ó gbọ̀ ọ̀ le dójútí ọ̀ orúkọ búburú tí ìwọ bá sì gba kì yóò tán láéláé. **11** Ọ̀rọ̀ tí a sọ ní àkókò tí ó yẹ ó dàbí èso wúra nínú àpẹ̀rẹ̀ fadákà. **12** Bí i yetí wúra tàbí ohun ọ̀sọ̀ ti wúra dárádára ni ibáwí ọlọgbọn fún eti tí ó bá fetisílẹ̀. **13** Bí titútù òjò yinyin ní àsikò ikòrè ni iránşẹ̀ tí ó jẹ olóòtítọ̀ sí àwon tí ó rán an ó ní tu ọ̀gá rẹ nínú. **14** Bí ojú şışú àti afẹ́fẹ́ láisí òjò ni èniyan tí ní yangàn nípa ẹ̀bùn tí kò fún ni. **15** Nípa suùrú a lẹ̀ yí ọba lókàn padà ahon tí ní sọ̀rọ̀ ríró sí egungun. **16** Bí ìwọ bá rí oyin, jẹ é ní iwònbà bí o bá jẹ é jù, ìwọ yóò sì bì í. **17** Má se máa lẹ̀ sí ilẹ̀ aládúúgbò rẹ nígbà gbogbo tàbí kí ó máa lẹ̀ síbẹ̀ lálọ̀ jù, yóò sì kóríra rẹ. **18** Bí ọ̀pà, idà tàbí ọ̀kọ̀ tí ó mú ní èniyan tí ó jẹ́rì èké lòdì sí aládúúgbò rẹ. **19** Bí eyín tí ó bàjẹ̀ tàbí ẹşẹ̀ tí

ó rọ ni ígbékèlè lóri aláìṣòótọ ní àṣìkò ìdààmú. 20 Bí ẹni tí ó bọra kalẹ ní ojọ tí òtútù mú, tàbí, bí ọtí kikan tí a dà sí ojú ọgbé, ní ẹni tí ní kọ orin fún ẹni tí ọkàn rẹ bajẹ. 21 Bí ebi bá ní pa ọtá rẹ, fún un ní oúnjẹ jẹ; bí òngbẹ bá ní gbẹ é, fún un ní omi mú. 22 Nípa ẹ́ṣe bá yí, iwọ yóò wá ẹ̀yìn iná lẹ e lóri Olúwa yóò sì san ọ ní ẹsan rẹ fún ọ. 23 Bí afẹ́fẹ́ gúúsù tí í mú òjò wá, bí ahọ́n tí ní sọrọ ẹ̀yìn ẹ́ ní mú ojú ibínú wá. 24 Ó sà̀n láti gbé ní ibi igun kan lóri òrùlẹ̀ ju láti bá aya oníjà gbé ilẹ̀ pọ̀. 25 Bí omi tútù sí ọkàn tí ní ẹ́ ǎàrẹ̀ ní iròyìn ayọ̀ láti ọ̀nà jìjìn. 26 Bí ẹ̀sun tí ó di ǎbàtá tàbí kànga tí omi rẹ̀ bajẹ̀ ní olódodo tí ó fi ǎyẹ̀ gba ẹ̀niyàn búburú. 27 Kò dára láti jẹ oyin ǎjẹ̀jù, bèẹ̀ ní kò pọ̀n ní lẹ̀ láti máa wá olá fún ara ẹni. 28 Bí ilú tí odi rẹ̀ tí wó lulẹ̀ ní ẹ̀niyàn tí kò le kó ara rẹ̀ ní íjánu.

26 Bí ọ̀jò-dídí tàbí ọ̀jò ní ígbà ikórè olá kò yẹ aláìgbọ́n ẹ̀niyàn. 2 Bí ológoṣẹ́ tí ní sí kiri tàbí alápanḡdèdè tí ní rǎbàbà èpè kò le è mó ẹni tí kò ẹ́ṣe èpè èpè kì í jani bí a kò bá ẹ́ṣe èpè. 3 Egba fún ẹ́ṣin, íjánu fún kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ àti pǎsán fún ẹ̀yìn ǎṣiwèrè. 4 Má ẹ́ dá aláìgbọ́n lóhùn gégé bí iwà òmùgò rẹ̀ ǎṣe bèẹ̀ iwọ̀ pẹ̀lú yóò dàbí i rẹ̀. 5 Dá aláìgbọ́n lóhùn gégé bí iwà òmùgò rẹ̀ ǎṣe bèẹ̀ yóò dàbí ológbọ́n lójú ara rẹ̀. 6 Bí ígbà tí ẹ̀niyàn gé ẹ́ṣe ara rẹ̀ tàbí mú iwà ipá ní kí a rǎnṣẹ́ nípasẹ̀ ǎṣiwèrè. 7 Bí ẹ́ṣe aro tí ó ní mi dirodiro ní òwè lẹ̀nu ǎṣiwèrè. 8 Bí ígbà tí a so òkúta mó okùn títá ní fifún aláìgbọ́n ní olá. 9 Bí ẹ̀gún ẹ̀ṣùṣù lówò òmùtí ní òwè lẹ̀nu aláìgbọ́n. 10 Bí tafatafa tí ní ẹ́ ní lẹ́ṣe lẹ́kọ̀kọ̀kan ní ẹni tí ó gba ǎṣiwèrè ẹ́ṣe tàbí ẹni tí ní kọ́jà lọ. 11 Bí ǎjá tí í padà sí ẹ̀èbí rẹ̀ bèẹ̀ ní ǎṣiwèrè tún ní hu iwà òmùgò rẹ̀. 12 Njẹ́ o rí ẹ̀niyàn tí ó jẹ ológbọ́n ní ojú ara rẹ̀? Irètí ní bẹ́ fún aláìgbọ́n ẹ̀niyàn jù ú ló. 13 Ojẹ wí pé, “Kinnìun wà lójú ọ̀nà kinnìun búburú ní kẹ́ ní ojú ọ̀nà.” 14 Bí ilẹ̀kùn tí ní yí lóri isolẹ̀kùn rẹ̀, bèẹ̀ ní ọ̀lẹ̀ ní yí lóri ibùsùn rẹ̀. 15 Ojẹ kì ọwọ̀ rẹ̀ bọ inú ǎwò oúnjẹ, ó lẹ̀ dé bí pé kò le è mú u padà wá sí ẹnu rẹ̀. 16 Ojẹ gbọ́n ní ojú ara rẹ̀, ju ẹ̀niyàn méjẹ́ tí wọ̀n le è fún un ní idáhùn ológbọ́n. 17 Bí ẹ̀niyàn tí ó di ǎjá ní etí mú ní ẹni tí ní kọ́jà lọ tí ó dá sí ọ̀rọ̀ jà tí kì í ẹ́ ẹ́ tirẹ̀. 18 Bí í ǎsínwín tí ní ju ọ́fà àti ọ́fà tí ní ẹ́ kú pa ní 19 ní ẹ̀niyàn tí ní tan aláduúgbò rẹ̀ jẹ́ tí ó sì wí pé, “ǎwàdà lásán ní mo ní ẹ́.” 20 Láísí igi, iná yóò kú láísí ọ̀rọ̀ ẹ̀yìn, jà máa ní parí. 21 Bí ẹ̀edú tí rí sí ẹ̀yìn iná, igi fún iná, bèẹ̀ ní ẹ̀niyàn oníjà fún jà dídá sílẹ̀. 22 Ọ̀rọ̀ ẹni tí ní sọrọ̀ ẹ̀yìn dàbí ǎṣàyan òkèlẹ̀ wọ̀n a sì wọ̀ ịsàlẹ̀ inú lọ. 23 Ètè jìjóní, àti ǎyà búburú, dà bí idàrò fadáká tí a fi bo ikòkò. 24 Èniyàn tí ó kóníra máa ní fi ètè rẹ̀ bo ǎṣírí ara rẹ̀ sùgbọ́n nínú ọkàn rẹ̀ ní itànjẹ̀ wà. 25 Bí ọ̀rọ̀ rẹ̀

tilẹ̀ fanimọ́ra, má ẹ́ gbà á gbọ́ nítorí íríra méjẹ́ ní ó kún inú ọkàn rẹ̀. 26 Ikórííra rẹ̀ le è fi ara sin nípa ètàn sùgbọ́n ǎṣírí iwà búburú rẹ̀ yóò tú ní gbangba. 27 Bí ẹ̀niyàn kan bá gbẹ̀ kòtò, yóò sùbú sínú rẹ̀. Bí ẹ̀nikan bá ju òkúta, yóò padà sòdò òun tìkára rẹ̀. 28 Ahọ́n ètàn máa ní kóníra ǎwọ̀n tí ó ẹ́ ní ikà, ẹnu itànjẹ̀ sì máa ní pa ní run.

27 Má ẹ́ yangàn nítorí ọ̀lẹ̀ nítorí o kò mó ohun tí ojọ kan le è mú wáyé. 2 Jẹ́ kí ẹ̀lómíràn yìn ọ̀ dípò ẹnu ara rẹ̀, ǎní ǎlẹ̀jò, kí ó má sì ẹ́ ètè iwọ̀ fúnra rẹ̀. 3 Òkúta wúwo, erupè sì wúwo sùgbọ́n ibínú ǎṣiwèrè wúwo ju méjẹ̀jẹ̀ lọ. 4 Ibínú ní ikà, irunú sì burú púpọ̀ sùgbọ́n ta ní ó le è dúró níwájú owú? 5 Ibániwí gbangba sà̀n ju ifẹ́ ikòkò lọ. 6 Òtítọ̀ ní ọgbẹ̀ ọ̀rẹ̀, sùgbọ́n ifẹ̀nukonu ọ́tá ní ètàn. 7 Kódà oyin kò dùn lẹ̀nu ẹni tí ó ti yó sùgbọ́n òrónró gan an dùn lẹ̀nu ẹni tí ebi ní pa. 8 Bí ẹ̀yẹ́ tí ó ǎ́kọ̀ lọ kúró níbi itẹ̀ rẹ̀ ní ẹ̀niyàn tí ó ǎ́kọ̀ lọ kúró ní ilẹ̀ rẹ̀. 9 Ipara olódóorun dídùn àti tùrǎrí ní mú ayọ̀ wá sínú ọkàn bèẹ̀ ní inú dídùn láti ọ̀dò ọ̀rẹ̀ ní wá láti inú imòràn tí ó ǎ́kóso. 10 Má ẹ́ kọ ọ̀rẹ̀ rẹ̀ àti ọ̀rẹ̀ baba rẹ̀ sílẹ̀, má sì ẹ́ lọ sílẹ̀ arákúnnin rẹ̀ nígbà tí idààmú dé bá ọ́ ó sà̀n kí o jẹ aláduúgbò tí ó súnmo ní ju arákúnnin tí ó jinná sí ní. 11 Gbọ́n, ọmọ mi, kí o sì mú ayọ̀ wá sínú ọkàn mi nígbà náà ní mo le dá gbogbo ẹni tí ó bá kẹ̀gàn mi. 12 Ológbọ́n rí ewu, ó sì fi ara pamọ̀ sùgbọ́n aláìgbọ́n rí, kàkà kí ó dúró ó tẹ̀síwájú, ó sì jìyà rẹ̀. 13 Gba aṣọ ẹni tí ó ẹ́ oníduúró fún ǎjẹ̀jì fi ẹ́ ẹ̀rí idúró bí o bá ẹ́ oníduúró fún obínrin oníṣẹ́kúṣe. 14 Bí ẹ̀niyàn kan ní kígbe súre fún aláduúgbò rẹ̀ ní òwùrọ̀ a ó kà á sí bí èpè. 15 Àyà tí ó máa ní jà dàbí ọ̀wààrà ọ̀jò ní ojọ́ tí ọ̀jò ní rọ̀; 16 dídá a lẹ̀kun dàbí ígbà tí ẹ̀niyàn ní dá afẹ́fẹ́ lẹ̀kun tàbí bí ẹni tí ó gbá òróró. 17 Bí irin tí ní pọ̀n irin mú bèẹ̀ ní ẹ̀niyàn kan ní pọ̀n ẹ̀lómíràn mú. 18 Ẹni tí ó tójú igi ọ̀pọ̀tọ̀ yóò jẹ ẹ̀so rẹ̀ ẹni tí ó sì fojú tó ọ̀gà rẹ̀ yóò gba olá. 19 Bí omi tí ní ẹ́ ǎfihàn ojú, nígbà tí a bá wò ó bèẹ̀ ní ọkàn ẹ̀niyàn ní ẹ́ ǎfihàn ẹ̀niyàn. 20 Kò tẹ́ ikú àti iparun lórùn rí bèẹ̀ pẹ̀lú ní ojú ẹ̀niyàn kò rí itẹ̀lórùn rí. (Sheol h7585) 21 Iná fún fadáká iná ilẹ̀ru fún wùrà, sùgbọ́n a ní dán ẹ̀niyàn wò nípa ịyìn tí ó ní gbà. 22 Bí a tilẹ̀ gún aláìgbọ́n nínú odò, fi ọmọ odò gún un bí ẹ̀lùbọ̀ iwọ̀ kì yóò le è yọ̀ iwà òmùgò rẹ̀ kúró ní inú rẹ̀. 23 Rí í dájú pé o mó ipò tí ǎwọ̀n agbo ǎgùntàn rẹ̀ wà bojútó ǎwọ̀n agbo malùlù rẹ̀ dárádára; 24 nítorí ọ̀rọ̀ kì í pé lọ títí adé kì í sí í wá lóri títí lááláé. 25 Nígbà tí a bá kó koríko, ewéko tuntun yóò sì hù jáde, a ó sì kó koríko ǎwọ̀n orí òkè wólé 26 ǎwọ̀n ǎgùntàn yóò pèsè aṣọ fún ọ, àti ewùrẹ́ yóò pèsè owó oko. 27 Iwọ̀ yóò ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàrà ewùrẹ́ láti bọ ọ̀ àti idílẹ̀ rẹ̀ àti láti tójú ǎwọ̀n irǎnṣẹ̀bínrin rẹ̀.

28 Èniyàn búburú n sá bí ó tilẹ̀ jẹ pé ẹnikan kò lé e şùgbòn olódodo láyà bí i kinniún. 2 Nígba tí orílẹ̀-èdè bá ní orí kunkun, àwọn ọba rẹ a máa pọ, şùgbòn olóye àti onímò a máa pa òfin mó. 3 Ọba tí ó ni àwọn tálàkà lára dàbí àgbàrà òjò tí ó n gbá gbogbo ọgbìn lọ. 4 Àwọn tí ó kọ òfin sílẹ̀ a máa gbóríyìn fún èniyàn búburú şùgbòn àwọn tí ó pa òfin mó kojú ijà sí èniyàn búburú. 5 Ọye idájó òdodo kò yé àwọn ẹni ibi şùgbòn ó yé àwọn tí n wá Olúwa dáràdára. 6 Ó sà n látí jẹ tálàkà tí irìn rẹ jẹ alálàbùkù ju ọlórò tí ọ̀nà rẹ rí pálapàla. 7 Ẹni tí ó pa òfin mó jẹ olóye ọmọ şùgbòn ẹni tí ó bá ẹ jẹgúdíjẹrà kẹgbẹ dójúti baba rẹ. 8 Ẹni tí ó mú ọrọ̀ rẹ di púpọ̀ nípa èrè àjẹjún n kó jọ fún ẹlòmíràn, tí yóò ní àánú àwọn tálàkà. 9 Bí ẹnikẹni bá kọ etí ikún sí òfin, kódà àdúra rẹ jẹ íríra. 10 Ẹni tí ó mú olódodo rìn ọ̀nà búburú yóò bó sínú pakúté ara rẹ şùgbòn alálẹgàn yóò gba ọgún rere. 11 Ọlórò èniyàn le è gbòn lójú ara rẹ şùgbòn tálàkà tí ó ní ọye rí idi, rẹ. 12 Nígba tí olódodo n lẹ̀kẹ ariwo ayọ̀ ta; şùgbòn nígba tí èniyàn búburú gorí ọye, àwọn èniyàn a na pápá bora. 13 Ẹni tí ó bo ẹ̀şẹ̀ rẹ mólẹ̀ kí yóò şe rere, şùgbòn ẹni tí ó bá jẹwó tí ó sì kò wọn sílẹ̀ máa n rí àánú gbà. 14 Ibùkún ni fún èniyàn nàà tí ó bèrù Ọlórùn nígba gbogbo şùgbòn ẹni tí ó sé ọkàn rẹ le bó sínú wàhálà. 15 Bí kinniún tí n ké tàbí Beari tí n halẹ̀ ni èniyàn búburú tí n jẹ ọba lórí àwọn alálàgbàra. 16 Ọmọ-aladé tí ó şe aláimòye púpọ̀ ní n şe iwà ikà púpọ̀ pẹ̀lú, şùgbòn ẹyí tí ó kórííra ojùkòkòrò yóò mú ojọ̀ rẹ pẹ. 17 Ẹni tí ọkàn rẹ kò balẹ̀ nítorí ẹ̀şẹ̀ ipàniyàn yóò máa joró rẹ títi ikú má şe jẹ kí ẹnikẹni ràn án lówó. 18 Ẹni tí n rìn déédéé ní yóò là, şùgbòn ẹni tí ọ̀nà rẹ jẹ àyídáyidà ni yóò şubú lójiji. 19 Ẹni tí ó bá ro ilẹ̀ rẹ yóò ní ounjẹ lópòlópò şùgbòn ẹni tí n lé ohun asán yóò kún fún ọ̀sì. 20 Olóòtító èniyàn yóò rí ibùkún gbà gan an şùgbòn ẹni tí ojú n kán látí di ọlórò̀ kí yóò lọ lálẹ̀yà. 21 Ojúsàájú şíşẹ̀ kò dára, síbẹ̀ èniyàn kan n şe nítorí òkèlẹ̀ ounjẹ kan. 22 Ahun n sáré àti là kò sì funra pé ọ̀sì dúró de ọ̀n. 23 Ẹni tí ó bá èniyàn kan wí yóò rí ojúrere ni nígbèyìn ju ẹni tí ó ní ètè ètàn lọ. 24 Ẹni tí ó ja baba tàbí iyá rẹ lólẹ̀ tí ó sì wí pé, “Kí í şe ẹ̀şẹ̀,” irú kan ni ọ̀n àti ẹni tí n pa ni run. 25 Ọkánjùwà èniyàn a máa dá ijà sílẹ̀, şùgbòn ẹni tí ó bá gbékẹ̀lẹ̀ Olúwa yóò gbilẹ̀. 26 Ẹni tí ó gbékẹ̀lẹ̀ ara rẹ jẹ aláigbòn şùgbòn ẹni tí n rìn nínú ọgbòn wà lálẹ̀wu. 27 Ẹni tí ó n fí fún tálàkà kí yóò şe aláiní ohunkóhùn, şùgbòn ẹni tí ó di ojú rẹ sí won gba ọ̀pòlópò ẹ̀gún. 28 Nígba tí èniyàn búburú bá dórí ijọba, àwọn èniyàn a na pápá bora; şùgbòn nígba tí èniyàn búburú bá şẹgbé, àwọn olódodo n gbilẹ̀ sí i.

29 Ẹni tí ó sì n şorí kunkun léyìn ọ̀pòlópò ibáwí yóò parun lójiji láisí àtúnşẹ. 2 Nígba tí olódodo bá n gbilẹ̀, àwọn èniyàn a yọ̀ nígba tí èniyàn búburú n şákóso, àwọn èniyàn n kórííra. 3 Èniyàn tí ó fẹ̀ràn ọgbòn mú kí baba rẹ láyọ̀ şùgbòn ẹni tí n bá pańsága kẹgbẹ̀ ba ọ̀rọ̀ ọ̀ rẹ̀ jẹ. 4 Nípa idájó òdodo ni ọba fí mú ilú tòrò nini, şùgbòn ẹyí tí n şe ojùkòkòrò àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ fá á lulẹ̀. 5 Ẹnikẹni tí ó bá tan aládúùgbò rẹ ó n dẹ àwọn de ẹ̀şẹ̀ ẹ̀ rẹ. 6 Ẹşẹ̀ èniyàn ibi ni ó jẹ idẹ̀kùn rẹ şùgbòn olódodo le è kọrin kí ó sì máa yọ. 7 Olódodo n máa ro ọ̀rọ̀ tálàkà, şùgbòn èniyàn búburú kò sú sí látí rò ó. 8 Àwọn ẹlẹ̀yà a máa ru ilú sòkẹ̀, şùgbòn àwọn ọlógbòn èniyàn máa n mú ibínú kúrò. 9 Bí ọlógbòn èniyàn bá lọ sí ilẹ̀ ejọ̀ pẹ̀lú aláigbòn aláigbòn a máa bínú a sì máa jà, kò sì ní sí alááfíà. 10 Àwọn tí ó n tàjẹ̀ sílẹ̀ kò rí ẹni didúró şinşin wọn sì n wá ọ̀nà látí pa olódodo. 11 Aláigbòn èniyàn fí gbogbo ẹnu rẹ bínú şùgbòn ọlógbòn èniyàn a máa kó ibínú rẹ ní ijanu. 12 Bí olórí bá fetí sí irọ̀, gbogbo àwọn iyọ̀yẹ̀ rẹ a di èniyàn búburú lójú rẹ. 13 Tálàkà èniyàn àti aninílára jọ ní àbùdá yí, Olúwa jẹ kí ojú àwọn mējẹ̀jẹ̀ máa ríran. 14 Bí ọba kan bá n şe idájó tálàkà pẹ̀lú ọ̀títọ̀ itẹ̀ ijọba rẹ yóò fídímúlẹ̀ nígba gbogbo. 15 Ọpá ibániwí n fún ni ní ọgbòn şùgbòn ọmọ̀ tí a fí sílẹ̀ fúnra rẹ a dójúti iyá rẹ. 16 Nígba tí èniyàn búburú n gbilẹ̀, bẹ̀ẹ̀ nàa ni ẹ̀şẹ̀ n gbilẹ̀ şùgbòn olódodo yóò rí işubú wọn. 17 Bá ọmọ̀ rẹ wí, yóò sì fún ọ̀ ní alááfíà yóò sì mú inú didùn wá sí inú ọkàn rẹ. 18 Níbi tí kò ti sí ifihàn, àwọn èniyàn a gbé igbé ayé àibikfà, şùgbòn ibùkún ní fún àwọn tí n pa òfin mó. 19 A kò le fí ọ̀rọ̀ lásán kilò fún iranşẹ̀ bí ó tilẹ̀ yé e, kò ní kọbi ara sí i. 20 Njẹ̀ ó rí èniyàn tí n kánjú sòrọ̀? Irètí wà fún aláigbòn jù ú lọ. 21 Bí èniyàn kan bá kẹ̀ iranşẹ̀ rẹ lákẹ̀jù látí kékeré yóò mú ibànújẹ̀ wá ní igbéyìn. 22 Oníbínú èniyàn a ru ijà sòkẹ̀, onínú-fufú èniyàn a sì máa dá ọ̀pòlópò ẹ̀şẹ̀. 23 Igberaga èniyàn a máa sọ̀ di ẹni ilẹ̀ şùgbòn onírẹ̀lẹ̀ èniyàn a máa gba iyí kún iyí. 24 Ẹni tí ó n kó ẹgbẹ̀, olẹ̀ kórííra ọkàn ara rẹ, ó n gbọ̀ ẹ̀pẹ̀ olóhùn kò si le è fohùn. 25 Ibẹ̀rù èniyàn kan yóò sì di idẹ̀kùn şùgbòn ẹnikẹni tí ó bèrù Olúwa wà lálẹ̀wu. 26 Ọ̀pòlópò n ní wá ojúrere alákó̀so, şùgbòn látí ọ̀dọ̀ Olúwa ni èniyàn tí n gba idájó òdodo. 27 Olódodo kórííra àwọn aláışòótọ̀: èniyàn búburú kórííra olódodo.

30 Àwọn ọ̀rọ̀ Aguri ọmọ̀ Jake, ọ̀rọ̀ işotẹ̀lẹ̀ tí ọ̀kúnrin yíi sọ̀ fún Itieli. Sí Itieli àti sí Ukali. 2 “Èmi ni aláimòye ju nínú àwọn èniyàn; n kò ní ọye èniyàn. 3 Èmi kò tilẹ̀ kọ ọgbòn tàbí ní imò ẹni mímọ̀ nì. 4 Ta ni ó ti gòkè̀ lọ sí ọ̀run tí ó sì padà

sòkalè? Ta ni ó ti kó aféfé jò sí ihò àtéléwò rẹ? Ta ni ó ti ta kókó omi sėti aṣò? Ta ni ó fi gbogbo ipilẹ ayé lélé? Kí ni orúkọ rẹ, àti orúkọ ọmọ rẹ? Sọ fún mi bí o bá mọ. **5** “Gbogbo ọrẹ Olórún jẹ aláilábùkù; òun ni ààbò fún gbogbo ẹni í fí ẹ ibi ipamọ wọn. **6** Má ẹ fi kún ọrẹ rẹ, àìse bẹẹ yóò bá ọ wí yóò sì sọ ọ di ọ̀púrò. **7** “Ohun mèjì ni mo nì béeṛè lówò rẹ, Olúwa; má ẹ fi wọn dù mí kí nì tó kú. **8** Mú èké síṣe àti irọ̀ jìnnà sí mi; má ẹ fún mi ní òsì tàbí ọ̀rọ̀, sùgbón fún mi ní ọúnjẹ òdòjọ mi nìkan. **9** Àìse bẹẹ, mo lè ní ànjú kí n sì gbàgbé rẹ kí n sì wí pé, ‘Ta ni Olúwa?’ Tàbí kí n di òtòṣì kí n sì jalẹ kí n sì ẹ àìbòwò fún orúkọ Olórún mi. **10** “Má ẹ ba iránsẹ lórúkọ jẹ lódò ògà rẹ, kí ó má ba fi ọ bú, kí iwọ má ba jẹbi. **11** “Àwọn kan wá ẹpẹ fún àwọn baba wọn tí wọn kò sì sùre fún àwọn iyá wọn. **12** Àwọn tí ó mọ ní ojú ara wọn síbẹ tí wọn kò sì mọ kúrò nínú èérí wọn; **13** àwọn ẹni tí ojú wọn gbéga nígbà gbogbo, tí iwólẹ wọn sì kún fún igbéràga. **14** Àwọn ẹni tí eyín wọn jẹ idà àwọn tí èrìgì wọn kún fún ọ̀bẹ láti jẹ àwọn taláka run kúrò ní ilẹ ayé àwọn aláíní kúrò láàrín àwọn ọmọ èniyàn. **15** “Eṣúṣú ni ọmọ̀bínrín mèjì. ‘Mú wá! Mú wá!’ ní wọn nì ké. “Àwọn nìkan mēta kan wá tí kò ní itẹlẹ̀rùn láéláé, mērin tí kò jẹ wí láéláé pé, ‘Ó tó!’: **16** Ibojì, inú tí ó yàgàn, ilẹ̀ tí omi kì í tẹlẹ̀rùn láéláé, àti iná, tí kì í wí láéláé pé, ‘Ó tó!’ (Sheol h7585) **17** “Ojú tí nì fí baba ẹfẹ́, tí ó kẹgàn igbóràn sí iyá, eyẹ iwò ẹ̀bà odò nì yóò yọ ọ, igún yóò fún un jẹ. **18** “Àwọn nìkan mēta wá tí ó jẹ iyálẹnu mú mí, mērin tí kò yé mí, **19** ipa eyẹ idì ní òfúrufú ipa ejò lórí àpáta ipa ọkọ ojú omi lójú agbami Òkun àti ipa ọ̀nà ọ̀kúnrín tí ó mú wúndíá lówò. **20** “Èyí nì ọ̀nà alágbèrè obínrín ó jẹun ó sì nu ẹnu rẹ ó sì wí pé, ‘N kò ẹ ohunkóhun tí kò tó.’ **21** “Lábẹ̀ nìkan mēta nì ilẹ̀ ayé tí nì wárin lábẹ̀ ohun mērin nì kò tí lè mí fín ín. **22** Iránsẹ̀ tí ó di ọ̀ba aláìgbọ̀n tí ó ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọúnjẹ, **23** obínrín tí gbogbo èniyàn kóníra tí ó sì wá lókọ̀ iránsẹ̀bínrín tí ó gbọkọ̀ mọ̀ ògà rẹ̀ lówò. **24** “Àwọn ohun mērin ló kéré láyẹ̀ síbẹ̀ wọn gbọ̀n gidigidi. **25** Àwọn èèrà jẹ̀ aláilágbára ẹ̀dà, síbẹ̀ wọn kó ọúnjẹ wọn pamọ̀ ní àṣìkò ọ̀jò. **26** Ehoró jẹ̀ aláilágbára ẹ̀dà; síbẹ̀ wọn nì ẹ ihò wọn sì ibi pálapàla àpáta; **27** àwọn eṣú kò ní ọ̀ba, síbẹ̀ gbogbo wọn nì jade lẹ̀ ní ọ̀wọ̀dẹ̀wọ̀ 28 Ọ̀mọ̀nìlẹ̀ fí ọ̀wọ̀ rẹ̀ dì mú, síbẹ̀ a nì rí í ní ààfin ọ̀ba. **29** “Àwọn ohun mēta ní nì bẹ̀ tí nì rìn rere, ohun mērin nì ó dára púpọ̀ ní ìrìn rírìn: **30** Kinníún, alágbára láàrín ẹ̀ranko tí kì í sá fún ohunkóhun **31** Ẹ̀sìn tí a di lẹ̀gbẹ̀; àti òbúkọ̀, àti ọ̀ba láàrín àwọn èniyàn rẹ. **32** “Bí iwọ̀ bá ti hùwà àṣiwèrè nípá gbígbé ara rẹ̀ ga, tàbí tí o bá ti gbèrò ibi, da ọ̀wọ̀ rẹ̀ bo ẹnu rẹ! **33** Nítorí bí fifún omi ọ̀mú tí í mú

wàrà wá, tí fifún imú sì nì mú èjẹ̀ jade, bẹẹ̀ nì rírú ibínú sòkè í mú ijà wá.”

31 Àwọn ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ tí Lemueli ọ̀ba, ọ̀rẹ̀ èkọ̀ tí iyá rẹ̀ kọ̀ ọ, **2** “Gbọ̀ iwọ̀ ọ̀mọ̀ mi, gbọ̀ iwọ̀ ọ̀mọ̀ inú mi! Gbọ̀ iwọ̀ ọ̀mọ̀ èjẹ̀ mi. **3** Má ẹ lo agbára rẹ̀ lórí obínrín, okun rẹ̀ lórí àwọn tí ó pa àwọn ọ̀ba run. **4** “Kì í ẹ fún àwọn ọ̀ba, iwọ̀ Lemueli, kí í ẹ fún ọ̀ba láti mu ọ̀tí wáini, kí í ẹ fún alákdòso láti máa wá ọ̀tí lílẹ, **5** kí wọn má ba à mu ọ̀tí yó kí wọn sì gbàgbé ohun tí òfin wí, kí wọn sì fi ètẹ̀ àwọn tí ara nì ni dù wọn. **6** Fí ọ̀tí lílẹ̀ fún àwọn tí nì sẹ̀gbẹ̀ wáini fún àwọn tí ó wá nínú irora. **7** Jẹ́ kí wọn mu ọ̀tí kí wọn sì gbàgbé òsì wọn kí wọn má sì rántí òsì wọn mọ. **8** “Sòrọ̀ lórúkọ̀ àwọn tí kò le sòrọ̀ fúnra wọn fún ètẹ̀ àwọn ẹni tí nì parun. **9** Sòrọ̀ kí o sì ẹ idájọ̀ àisẹ̀gbẹ̀ jà fún ètẹ̀ àwọn taláka àti aláíní.” **10** Ta ni ó le rí aya oniwa rere? Ó níye lórí ju iyùn lọ. **11** Ọkọ̀ rẹ̀ ní igbẹ̀kẹ̀lẹ̀ púpọ̀ nínú rẹ̀ kò sì sí iwà rere tí kò pé lówò rẹ. **12** Ire ní ó nì ẹ fún un, kí í ẹ ibi ní gbogbo ọjọ̀ ayé rẹ. **13** Ó sa aṣò irun aguntàn olówúù àti ọ̀gbò Ó sì síṣẹ̀ pẹ̀lú iyá. **14** Ó dàbí ọkọ̀ ojú omi tí àwọn oniṣòwò; ó nì gbé ọúnjẹ rẹ̀ wá láti ọ̀nà jìjìn. **15** Ó dide nígbà tí òkunkún sì kún; ó ẹ ọúnjẹ fún idílẹ̀ rẹ̀ àti ipín ọúnjẹ fún àwọn iránsẹ̀bínrín rẹ. **16** Ó kiyèsì oko kan, ó sì rà á; nínú ohun tí ó nì wólẹ̀ fún un ó gbin ogbà àjàrà rẹ. **17** Ó bèrẹ̀ isẹ̀ rẹ̀ tagbára tagbára apá rẹ̀ le koko fún isẹ. **18** Ó rí í pé òwò òun pé fitilá rẹ̀ kí í sì í kú ní òru. **19** Ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ó di kẹkẹ̀ òwú mú ó sì na ọ̀wọ̀ rẹ̀ di irànwú mú. **20** O la ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí àwọn taláka ó sì na ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí àwọn aláíní. **21** Nígbà tí òjò-dídí rọ̀, kò bèrù nítorí idílẹ̀ rẹ̀ nítorí gbogbo wọn nì ó wọ aṣò tí ó nípon. **22** Ó ẹ aṣò titẹ̀ fún ibusùn rẹ̀; ẹ̀wù dárádára àti elése àlùkò nì aṣò rẹ. **23** A bọ̀wọ̀ fún ọkọ̀ rẹ̀ ní ẹnu ibodè ilú níbí tí ó nì jókódò láàrín àwọn àgbàgbà ilú. **24** Ó nì ẹ àwọn aṣò dárádára ó sì nì tà wọn ó sì nì kó ọjà fún àwọn oniṣòwò. **25** Agbára àti ọlá nì ó wò ọ lą́ṣọ̀ ó le fí ọjọ̀ iwájú rẹ̀rìn-ín. **26** A sòrọ̀ pẹ̀lú ogbón ikòni òtítọ̀ sì nì bẹ lété e rẹ **27** Ó nì bojútó gbogbo ètò ilẹ̀ rẹ̀ kí í sì í jẹ ọúnjẹ imẹlẹ. **28** Àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ dide wọn sì pẹ̀ é ní aláibúkún ọkọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú nì gbóríyìn fún un. **29** “Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ obínrín ní nì ẹ nìkan ọlọ́lá sùgbón iwọ̀ ju gbogbo wọn lọ.” **30** Ojú dárádára a máa tan ní, ewà sì jẹ aṣán nítorí obínrín tí ó bèrù Olúwa yẹ kí ó gba oríyìn. **31** Sì fún un ní èrè tí ó tọ̀ sí í kí o sì jẹ́ kí isẹ̀ rẹ̀ fún un ní iyin ní ẹnu ibodè ilú.

Ecclesiastes

1 Ọrọ Oniwaasu, ọmọ Dafidi, ọba Jerusalemu: **2** “Asán inú asán!” Oníwààsù náà wí pé, “Asán inú asán! Gbogbo rẹ asán ni.” **3** Kí ni èniyàn rí jẹ ní èrè lórí gbogbo isẹ rẹ, lórí èyí tí ó n ẹ wàhàlá sí lábẹ ọdùn? **4** Bí iran kan ti wá ni iran miiran n kọjá lọ, síbẹ ayé dúró títí láé. **5** Ọdùn n ràn, ọdùn sì n wọ, ó sì sáré padà sí ibi tí ó ti yọ. **6** Afẹfẹ n fẹ lọ sí ìhà guúsù, Ó sì n fẹ yípo sí ìhà aríwá, a sì tún padà sí ọnà rẹ. **7** Gbogbo ọdò n sànsì inú Òkun, síbẹsíbẹ Òkun kò kún. Níbi tí àwọn ọdò ti wá, nífẹ ni wọn tún padà sí. **8** Ohun gbogbo ni ó n mú àárẹ wá, ju èyí tí ẹnu le è sọ. Ojú kò tí ì rí ìrírí tí ó tẹ ẹ lórùn, bèẹ ni, etí kò tí ì kún fún gbígbo. **9** Ohun tí ó ti wá tẹlẹ náà ni yóò sì máa wá, ohun tí a ti ẹ sẹyin ọun ni a ó tún máa ẹ padà kò sí ohun tuntun lábẹ ọdùn. **10** Njẹ ohun kan wá tí ẹnikan le è sọ wí pé, “Wò ó! Ohun tuntun ni èyí?” Ó ti wá tẹlẹ rí ní ojọ tó ti pé, o ti wá sáájú tiwa. **11** Kò sí irántí ohun isáájú bèẹ ni irántí kì yóò sí fún ohun ikeyin tí nì bọ lódò àwọn tí nì bọ ní igbà ikeyin. **12** Èmi, Oniwaasu ti jẹ ọba lórí Israeli ní Jerusalemu rí. **13** Mo fi àsikò mi sílẹ láti kọ àti láti ẹ àwárí pèlú ọgbọn, gbogbo ohun tí ó n ẹlẹ lábẹ ọrun. Háà! Èrú wúwo tí Ọlórùn ti gbé lé àwọn èniyàn. **14** Èmi ti rí ohun gbogbo tí ó n ẹlẹ lábẹ ọdùn, gbogbo rẹ kò ní ìtumọ bí ẹnì gbiyànjú àti mú afẹfẹ ni. **15** Ohun tí ó ti wọ kò le è ẹ è tọ mọ, ohun tí kò sí kò le è ẹ è kà. **16** Mo rò nínú ara mi, “Wò ó, mo ti dàgbà, ọgbọn mi sì ti pọ ju ti ẹnìkẹni tí ó ti ẹ alákódoso Jerusalemu síwájú mi lọ, mo ti ní ìrírí púpọ nípa ọgbọn àti imọ.” **17** Nígbà náà ni mo fi ara jì láti ní imọ nípa ọgbọn, àti pàápàà àìgbọn àti òmùgò, sùgbọn mo rí, wí pé èyí pèlú bí ẹnì nì gbiyànjú àti mú afẹfẹ ni. **18** Nítórí pé ọgbọn púpọ ibànújẹ púpọ ní ní mú wá, bí imọ bá sì ẹ pọ tó náà ni ibànújẹ nì pọ tó.

2 Mo rò nínú ọkàn mi, “Wá nísinsin yìí, èmi yóò sì dára o wò pèlú igbádùn láti ẹ àwárí ohun tí ó dán.” Sùgbọn eléyí náà jásí asán. **2** “Mo wí fún ẹrìn pé òmùgò ni. Àti fún ìre-ayọ pé kí ní ó n ẹ?” **3** Mo tiraka láti dun ara mi nínú pèlú ọtí wàini, àti láti fi ọwọ lé òmùgò—ọkàn mi sì n tọ mi pèlú ọgbọn. Mo fẹ wo ohun tí ó yẹ ní síṣe fún èniyàn ní abẹ ọrun ní iwọnba ojọ ayé rẹ. **4** Mo ẹ àwọn isẹ nílá nílá. Mo kọ ilé púpọ fún ara mi, mo sì gbín ogbà àjàrà púpọ. **5** Mo ẹ ogbà àti àgbàlá, mo sì gbín onírúúrú igi eléso sí inú wọn. **6** Mo gbé adágún láti máa bu omi rin àwọn igi tí ó n hù jáde nínú ogbà. **7** Mo ra àwọn ẹrú ọkúnrin àti àwọn ẹrú obinrin, mo sì tún ní àwọn ẹrú miiran tí a

bí sí ilé mi. Mo sì tún ní ẹran ọsìn ju ẹnìkẹni ní Jerusalemu lọ. **8** Mo kó fadáká àti wúra jọ fún ara mi àti àwọn ohun isúra tí ọba àti igbèrìko. Mo ní àwọn akọrin ọkúnrin àti obinrin, àti dídún inú ọmọ èniyàn, aya àti obinrin púpọ. **9** Mo di ẹnì nílá ju ẹnìkẹni tí ó wá ní Jerusalemu sáájú mi. Nínú gbogbo èyí, ọgbọn mi kò fi mí sílẹ. **10** Èmi kò jẹ kí ojú mi ẹ aláírí ohun tí ó bá nì fẹ. N kò sì jẹ kí ọkàn mi ó ẹ aláíní igbádùn. Ọkàn mi yọ nínú gbogbo isẹ mi, èyí sì ni èrè fún gbogbo wàhàlá mi. **11** Síbẹ, nígbà tí mo wo gbogbo ohun tí ọwọ mi ti ẹ àti ohun tí mo ti ẹ wàhàlá láti ní: gbogbo rẹ, asán ni. Ó dàbí ẹnì gbiyànjú àti mú afẹfẹ, kò sí èrè kan ní abẹ ọdùn; ọgbọn àti òmùgò, asán ni. **12** Nígbà náà ni mo tún bèrẹ sí ọgbọn, àti isínwín àti àìgbọn kí ni ọba tí ó jẹ lẹyin tí ọba kan kú le è ẹ ju èyí tí ọba isáájú ti ẹ lọ. **13** Mo sì rí wí pé ọgbọn dára ju òmùgò gégé bí imọlẹ ti dára ju òkùnkùn lọ. **14** Ojú ọlọgbọn n ẹ lágbarí rẹ, nígbà tí aṣiwèrè n rìn nínú òkùnkùn, sùgbọn mo wá padà mọ wí pé ipín kan náà ni ó n dúró de isòrí àwọn èniyàn méjèjì. **15** Nígbà náà ni mo rò nínú ọkàn wí pé, “Irú ipín tí òmùgò ní yóò bá èmi náà pèlú kí wá ni ohun tí mo jẹ ní èrè nípa ọgbọn?” Mo sọ nínú ọkàn mi wí pé, “Asán ni eléyí pèlú.” **16** Nítórí pé ọlọgbọn èniyàn, gégé bí òmùgò, a kì yóò rántí rẹ fún igbà pípẹ; gbogbo wọn ni yóò di ohun igbagbé ní ojọ tó nì bọ. Ikú tí ó pa aṣiwèrè náà ni yóò pa ọlọgbọn èniyàn. **17** Nítórí náà, mo kórííra iwàláaye, nítórí pé isẹ tí wọn n ẹ ní abẹ ọdùn ti mú idààmú bá mi. Gbogbo rẹ asán ni, ó dàbí ẹnì nì gbiyànjú àti mú afẹfẹ ni. **18** Mo kórííra gbogbo ohun tí mo ti síṣe fún ní abẹ ọdùn, nítórí pé mo ní láti fi wọn sílẹ fún ẹnì tí ó wá lẹyin mi ni. **19** Ta ni ó wá mọ bóyá ọlọgbọn èniyàn ni yóò jẹ tàbí aṣiwèrè? Síbẹ yóò ní láti ẹ akóso lórí gbogbo isẹ tí mo ti ẹ yí pèlú. **20** Nítórí náà, ọkàn mi bèrẹ sí ní kábámọ lórí gbogbo àisimi isẹ síṣe mi ní abẹ ọdùn. **21** Nítórí pé èniyàn le è ẹ síṣe rẹ pèlú ọgbọn, ọye àti imọ ní abẹ ọdùn, tí ó sì ti kọ ẹ síṣe fúnra rẹ. Asán ni eléyí pèlú àti adánú nílá. **22** Kí ni ohun tí èniyàn rí gbà fún gbogbo wàhàlá àti ipónjù tí ó fi síṣe lábẹ ọdùn? **23** Gbogbo ojọ rẹ, isẹ rẹ kún fún irora, àti ibànújẹ, kódà ọkàn rẹ kì í ní isinmi ní alé. Asán ni eléyí pèlú. **24** Èniyàn kò le è ẹ ohunkóhun tí ó dára jù pé kí ó jẹ kí ó sì mu, kí ó sì rí itẹlórùn nínú isẹ rẹ. Mo rí wí pé eléyí pèlú wá láti ọwọ Ọlórùn. **25** Nítórí wí pé láisì ọun, ta ni ó le jẹ tàbí kí ó mọ adùn? **26** Fún ẹnì tí ó bá tẹ Ọlórùn lórùn ni Ọlórùn yóò fún ní ọgbọn, imọ àti idùnnú, sùgbọn fún ẹnì dẹṣe, Ó fún un ní isẹ láti sà àti láti kó ohun iní pamọ kí ó sì fi fún ẹnì tí ó tẹ Ọlórùn lórùn. Eléyí pèlú, asán ni, ó dàbí ẹnì gbiyànjú àti mú afẹfẹ.

3 Àsikò wà fún ohun gbogbo, àti ìgbà fún gbogbo nńkan ní abẹ ọrun. **2** Ìgbà láti bí àti ìgbà kíkú, ìgbà láti gbín àti ìgbà láti fátu. **3** Ìgbà láti pa àti ìgbà láti mú lárádá ìgbà láti wó lulẹ àti ìgbà láti kọ. **4** Ìgbà láti sọkún àti ìgbà láti rín ẹrín ìgbà láti sọfọ àti ìgbà láti jó, **5** ìgbà láti tù òkúta ká àti ìgbà láti sà wọn ju ìgbà láti súnmo àti ìgbà láti fasẹyin, **6** ìgbà láti wá kírí àti ìgbà láti sàì wá kírí ìgbà láti pamọ àti ìgbà láti jù nù, **7** ìgbà láti ya àti ìgbà láti rán ìgbà láti dákẹ àti ìgbà láti sọrọ, **8** ìgbà láti ní ifẹ àti ìgbà láti kórífra ìgbà fún ogun àti ìgbà fún àlàáfíá. **9** Kí ní òsìşẹ jẹ ní ẹrẹ nínú wahálà rẹ? **10** Mo tí rí àjàgà tí Ọlórún gbé lẹ ọmọ ẹniyàn. **11** Ó tí şe ohun gbogbo dárádára ní àsikò tirẹ, ó sì tí fi ẹrò nípa ayérayé sí ọkàn ọmọ ẹniyàn, síbẹ, wọn kò le şe àwárí idí ohun tí Ọlórún tí şe láti ibèrẹ tífí dé ọpin. **12** Mo mò wí pé kò sí ohun tí ó dára fún ẹniyàn ju pé kí inú wọn dùn kí wọn sì şe rere níwọn ìgbà tí wọn sì wá láààyẹ. **13** Wí pé: kí olúkùlùkù le è jẹ, kí wọn sì mu, kí wọn sì rí itélórún nínú gbogbo isẹ wọn èbùn Ọlórún ní èyí jẹ. **14** Mo mò wí pé ohun gbogbo tí Ọlórún şe ní yóò wá tífí lée, kò sí ohun tí a lẹ fi kún un tàbí kí a yọ kúrò nínú rẹ. Ọlórún şe èyí kí ẹniyàn le è ní ibèrù rẹ ní. **15** Ohun tí ó wá tí wá tẹlẹ, ohun tí ó ní bọ wá tí wá tẹlẹ, Ọlórún yóò sì mú kí àwọn ohun tí ó tí şelẹ sẹyin tún şelẹ. **16** Mo sì tún rí ohun míràn ní abẹ ọrun dípò idájó, òdodo ní ó wá níbẹ dípò ètò òtító, èşẹ ní ó wá níbẹ. **17** Mo wí nínú ọkàn mi, “Ọlórún yóò şe idájó olódodo àti ẹniyàn búburú, nítorí pé àsikò yóò wá fún gbogbo isẹ, àti àsikò şe idájó gbogbo isẹ.” **18** Mo tún rò pé “Ọlórún ní dán wa wò láti fihàn wá wí pé bí ẹranko ní ẹniyàn rí. **19** Ó ní láti jẹ ohun irántí pé ipín ẹniyàn rí bí i ẹranko ipín kan nàà ní dúró dè wọn. Bí ọkan tí ní kú nàà ní èkejí yóò kú. Àwọn méjèèjì ní irú èémí kan nàà, ẹniyàn kò sà ju ẹranko lọ, nítorí pé asán ní yíyè jẹ fún wọn. **20** Ibikan nàà ní gbogbo wọn ní lọ, wọn wá láti inú erùpẹ, inú erùpẹ nàà ní wọn yóò tún padà sí. **21** Ta ní ó mò bóyá èmí ẹniyàn ní lọ sí òkè tí èmí ẹranko sì ní lọ sí isàlẹ nínú ilẹ ní?” **22** Nígba nàà, ní mo wá rí i wí pé, kò sí ohun tí ó sà fún ẹniyàn ju kí ó gbádùn isẹ rẹ, nítorí pé ipín tirẹ ní èyí. Tàbí ta ní ó le è mú kí ó rí ohun tí yóò şelẹ léyìn rẹ kò sí!

4 Mo sì tún wò ó, mo sì rí gbogbo inílára tí ó ní şelẹ lábẹ ọdún, mo rí ẹkún àwọn tí ara ní ni, wọn kò sì ní olùtùnú kankan, agbára wá ní ikápá àwọn tí ó ní ni wọn lára, wọn kò sì ní olùtùnú kankan. **2** Mo jowú àwọn tí wọn tí kú tí wọn sì tí lọ, ó sà fún wọn ju àwọn tí wọn sì wá láààyẹ lọ. **3** Nítòótó, ẹni tí kò tí í sí sà ju àwọn méjèèjì lọ:

ẹni tí kò tí í rí isẹ búburú tí ó ní lọ ní abẹ ọdún. **4** Mo sì tún mò pẹlù, idí tí ẹniyàn fi ní şişẹ tagbára tagbára láti şe àşeyorí, nítorí pé wọn ní jowú àwọn aládúúgbò wọn ní. Şùgbò, asán ní, ó dàbí ẹni ní gbiyànjú àti mú afẹfẹ. **5** Aşiwèrè ká ọwọ rẹ kò ó sì ba tara rẹ jẹ. **6** Oúnjẹ ẹkúnwọ kan pẹlù idákẹ jẹjẹ sà ju ẹkúnwọ méjì pẹlù wahálà, àti gbígba iyanjú àti lẹ afẹfẹ lọ. **7** Lẹẹkan sí i, mo tún rí ohun asán kan lábẹ ọdún. **8** Ọkúnrin kan şoşo dá wà; kò ní ọmọkúnrin kankan tàbí ẹbí. Kò sí ọpin nínú làlàà rẹ gbogbo, síbẹ, ọrọ kò tẹ ojú rẹ lórún. Bẹẹ ní kò sì wí pé, “Nítorí ta ní èmí şe ní şe làlàà, àti wí pé, èétíşẹ tí mo fi ní í ìgbádùn du ara mi?” Elẹyí nàà asán ní, isẹ ọsì! **9** Ẹni méjì sà ju ẹnikan, nítorí wọn ní ẹrẹ rere fún làlàà wọn. **10** Tí ọkan bá şubú lulẹ, ọrẹ rẹ le è ràn án lówọ kí ó fà á sòkè, şùgbò ọyọnu ní fún ọkúnrin nàà tí ó şubú tí kò sì ní ẹni tí ó le è ràn án lówó! **11** Àti pẹlù pé, bí ẹni méjì bá sùn pọ, wọn yóò móoru. Şùgbò báwo ní ẹnikan şe le è dá nikan móoru? **12** Bí ó tilẹ jẹ pé, a le è kojú ogun ẹnikan, àwọn méjì le è gbijà ara wọn, ikọ okùn męta kí i dùn ún yára fà já. **13** Ọtòşì ipẹrẹ tí ó şe ọlọgbón, ó sà ju arúgbó àti aşiwèrè ọba lọ tí kò mò bí yóò tí şe gba imọràn. **14** Nítorí pé láti inú túbú ní ó tí jade láti jẹ ọba, bí a tilẹ bí i ní taláká ní ijoba rẹ. **15** Mo rí gbogbo alààyẹ tí ní rín lábẹ ọdún, pẹlù ipẹrẹ kejí tí yóò gba ipò ọba yí. **16** Gbogbo àwọn tí ó wá níwájú wọn kò sì lópin, ọgòdòrọ àwọn ẹniyàn ní ó jẹ ọba lẹ lórí, ẹni tí ó wá ní ipò yí kò dùn mò àwọn tí ó tẹlẹ wọn nínú. Asán ní elẹyí pẹlù jẹ, ó dàbí ẹni ní gbiyànjú àti mú afẹfẹ ní.

5 Şọ ńrín rẹ nígba tí ó bá lọ sí ilẹ Ọlórún. Kí iwọ kí ó sì múra láti gbọ ju àti şe irúbo aşiwèrè, tí kò mò wí pé ọdun ní şe búburú. **2** Má şe yára pẹlù ẹnu un rẹ, má sọ ohunkóhun níwájú Ọlórún. Ọlórún ní bẹ ní ọrun iwọ sì wá ní ayé, nítorí nàà jẹ kí ọrọ rẹ mò ní iwọn. **3** Gégé bí alá tí ní wá, nígba tí ilépa púpọ wà, bẹ́ ní ọrọ òmùgò nígba tí ọrọ bá pòjù. **4** Nígba tí ó bá şe ilérí sí Ọlórún, má şe pé ní mímúşẹ, kò ní inú dídùn sí òmùgò, mú ilérí rẹ şe. **5** Ó sà láti má jẹ èjẹ, ju wí pé kí a jẹ èjẹ kí a má mu şe lọ. **6** Má şe jẹ kí ẹnu rẹ tí ó sínú èşẹ. Má sì şe sọ fún ọjísẹ ilẹ isìn pé, “Aşışe ní èjẹ mi.” Kí ló dé tí Ọlórún fi le è bínú sí ọ, kí ó sì ba isẹ ọwọ rẹ jẹ? **7** Asán ní ọpọ alá àti ọrọ púpọ. Nítorí nàà dúró nínú ibèrù Ọlórún. **8** Bí ó bá rí taláká tí wọn ní ní lára ní ojú púpọ, tí a sì ní fi òtító àti ètò rẹ dù ú, má şe jẹ kí ó yà ọ lẹnu láti rí irú nńkan bẹẹ, nítorí pé ẹni tí ó wá ní ipò gíga máa ní mò ọşişẹ tí ó wá lábẹ rẹ lójú ní, síbẹ àwọn kan sì wá tí wọn jẹ olórí àwọn méjèèjì. **9** Gbogbo wọn ní ó ní ẹrẹ

tí wọn bá rí lórí ilẹ̀, àní ọba pàápàá n jẹ èrè lórí oko. **10** Èni tí ó bá ní ifẹ owó kí í ní owó ànító, èni tí ó bá ní ifẹ sí ọrọ kí í ní ìtẹlórùn pèlú èrè tí ó ní wọlẹ fún un. **11** Bí èrù bá tí n pò sí í, nàà ni àwọn tí ó ní jẹ yóò máa pò sí í Èrè e kí ní wọn sì jẹ sí èni tí ó ni nńkan bí kò ẹ pé, kí ó máa mú inú ara rẹ dùn nípa rí rí wọn? **12** Oorun alágbàse a máa dùn, yálá ó jeun kékeré ni tàbí ó jeun púpọ, sùgbọn ọpọ ọrọ ọlọrọ kí í jẹ kí ó sùn rárá. **13** Mo tí rí ohun tí ó burú gidigidi lábẹ oòrùn ọrọ tí a kó pamọ fún iparun èni tó ni nńkan. **14** Tàbí ọrọ tí ó sọ̀nù nípa àìrì ojúrere, nítorí wí pé bí ó bá ní ọmọkúnrin kò sí ohun tí yóò fi sílẹ fún un. **15** Ihòhò ni èniyàn wá láti inú iyá rẹ, bí ó sì ẹ wá, bèẹ ni yóò kúró kò sí ohunkóhun nínú isẹ rẹ tí ó le mú ní ọwọ rẹ. **16** Ohun búburú gbá à ni eléyí pàápàá. Bí èniyàn ẹ wá, ni yóò ló kí wá ni èrè tí ó jẹ nígbà tí ó ẹ wàhálà fún afẹfẹ? **17** Ó ní jẹ nínú òkùnkùn ní gbogbo ojọ ọ rẹ, pèlú iyè ríra tí ó ga, ìnira àti ìbínú. **18** Nígbà nàà ni mo wá rí í dájú pé, ó dára, ó sì tònà fún èniyàn láti jẹ, kí ó mu, kí ó sì ní ìtẹlórùn nínú isẹ wàhálà rẹ lábẹ oòrùn, ní àkókò ojọ ayé diẹ tí Ọlórùn tí fi fún un, nítorí ipín rẹ ni èyí. **19** Síwájú sí, nígbà tí Ọlórùn fún enikẹni ní ọrọ àti ohun iní, tí ó sì fún un lágbara láti gbádùn wọn, láti gba ipín rẹ kí inú rẹ sì dùn sí isẹ rẹ—èbùn Ọlórùn ni èyí. **20** Ó máa ní ronú lẹẹkòòkan nípa ojọ ayé rẹ lẹẹkòòkan nítorí pé Ọlórùn n pa á mọ pèlú inú dídùn ní ọkàn rẹ.

6 Mo tí rí ibi miiran lábẹ oòrùn. **2** Ọlórùn fún ọkúnrin kan ní ọrọ, ọlá àti ọlá kí ó má ba à ẹ aláíní ohunkóhun tí ọkàn rẹ ní fẹ. Sùgbọn, Ọlórùn kò fún un ní ànfààní láti gbádùn wọn, dípó èyí, àlẹjò ni ó ní gbádùn wọn. Asán ni èyí, ààrùn búburú gbá à ní. **3** Ọkúnrin kan le è ní ogòrùn-ún ọmọ kí ó sì wá láààyè fún ọpọlọpọ ọdún, síbẹ kò sí bí ó tí le wá láààyè pé tó, bí kò bá le è gbádùn ohun iní rẹ kí ó sì gba isínkú tí ó tó, mo sọ wí pé ọlẹ ọmọ tí a sin sà̀n jù ú lọ. **4** Ó wá lálíní ìtumọ, ó ló nínú òkùnkùn, nínú òkùnkùn sì ni orúkọ rẹ fi ara pamọ sí. **5** Bí ó tí jẹ wí pé kò rí oòrùn tàbí mọ ohunkóhun, ó ní ọpọ isinmi ju ti ọkúnrin nàà lọ. **6** Kódá, bí ó wá láààyè fún egbèrùn ọdún méjì yípo sùgbọn tí ó kùnà láti gbádùn ohun iní rẹ. Kí í ẹ ibikan ni gbogbo wọn ní lọ? **7** Gbogbo wàhálà tí èniyàn ní ẹ nítorí àtije ni síbẹ ikùn rẹ kò yó rí. **8** Kí ní ànfààní tí ọlọgbọn èniyàn ní lórí aṣiwèrè? Kí ní èrè táláká èniyàn nípa mímọ bí yóò ẹ hùwà níwájú àwọn tókú? **9** Ohun tí ojú rí sà̀n ju ifẹnuwákiri lọ. Asán ni eléyí pèlú ó dàbí èni ní gbìyànjú àti mú afẹfẹ. **10** Ohunkóhun tí ó bá tí wá tí ní orúkọ, ohun tí èniyàn jẹ sì ti di mí mọ; kò sí

èniyàn tí ó le è ja ljàkadì pèlú èni tí ó lágbara jù ú lọ. **11** Ọrọ púpọ, kí í ní ìtumọ èrè wo ni èniyàn ní rí nínú rẹ? **12** Àbí, ta ní ó mọ ohun tí ó dára fún èniyàn ní ayé fún ojọ ayé kúkúró àti asán tí ó ní là kojá gégé bí òjiji? Ta ní ó le è sọ fún mi, ohun tí yóò ẹlẹ lábẹ oòrùn léyìn tí ó bá lọ tán? Kò sí!

7 Orúkọ rere sà̀n ju ipara olóóorùn dídùn lọ, ojọ ikú sì dára ju ojọ tí a bí èniyàn lọ. **2** Ó dára láti lọ sí ilẹ ọfọ ju ibi àsè, nítorí pé ikú jẹ àyànmọ gbogbo èniyàn; kí aláàyè ní èyí ní ọkàn. **3** Ìbà̀nùjẹ dára ju èrín lọ, ó le è mú kí ojú rẹ dàrú, sùgbọn yóò jẹ kí àyà rẹ le. **4** Ọkàn ọlọgbọn wá ní ilẹ ọfọ, sùgbọn ọkàn òmùgò ní ilẹ àrìyá. **5** Ó dára láti gba ibáwí ọlọgbọn, ju fifetisilẹ sí orin òmùgò lọ. **6** Gégé bí ègún ti ní dún lábẹ ikòkò ni èrín òmùgò. Asán sì ni eléyí pèlú. **7** Irẹje a máa sọ ọlọgbọn di òmùgò, àbètélẹ̀ sì máa ní ba iwà jẹ ni. **8** Ọpin ọrọ dára ju ibèrẹ rẹ lọ, suúrú sì dára ju igbéraga lọ. **9** Má ẹ yára bínú ní ọkàn rẹ nítorí pé orí ẹsẹ òmùgò ni ibínú ní gbé. **10** Má ẹ sọ wí pé, “Kí ni idí tí àtìjọ fi dára ju èyí?” Nítorí pé, kò mú ọgbọn wá láti bèèrè irú ibèèrè bèẹ. **11** Ọgbọn, gégé bí ogún iní jẹ ohun tí ó dára ó sì ẹ àwọn tí ó rí oòrùn lánfààní. **12** Ọgbọn jẹ ààbò gégé bí owó tí jẹ ààbò sùgbọn ànfààní ọye ni èyí pé ọgbọn a máa tójú ẹmí èni tí ó bá ní. **13** Wo ohun tí Ọlórùn tí ẹ: “Ta ní ó le è to ohun tí ó tí ẹ ní wíwó?” **14** Nígbà tí àkókò bá dára, jẹ kí inú rẹ dùn, sùgbọn nígbà tí àkókò kò bá dára, rò ó: Ọlórùn tí ó dá èkínní nàà ni ó dá èkejì. Nítorí nàà, èniyàn kò le è sàwá rí ohun kankan nípa ojọ iwájú rẹ. **15** Nínú ayé àíní ìtumọ yí ni mo tí rí gbogbo èyí èniyàn olóótítọ, ọkúnrin olódodo ní parun nínú òtítọ rẹ ikà èniyàn sì ní gbé igbé ayé pípẹ nínú ikà rẹ. **16** Má ẹ jẹ olódodo jùlọ tàbí ọlọgbọn jùlọ kí ló dé tí o fi fẹ pa ara rẹ run? **17** Iwọ ma ẹ búburú jùlọ kí iwọ má sì ẹ aṣiwèrè, èése tí iwọ yóò fi kú kí ojọ rẹ tó pé **18** Ó dára láti mú ọkan kí ó má sì ẹ fi èkejì sílẹ. Ọkúnrin tí ó bèrù Ọlórùn yóò bọ lówọ gbogbo àrẹkẹrẹ. **19** Ọgbọn máa ní mú kí ọlọgbọn èniyàn ní agbára ju alákoósó mēwàà lọ ní ilú. **20** Kò sí olódodo èniyàn kan láyẹ tí ó ẹ ohun tí ó tó tí kò dẹsẹ rárá. **21** Má ẹ kiyèsì gbogbo ọrọ tí èniyàn ní sọ bí bèẹ kọ, o le è gbọ pé iránsẹ rẹ ní ẹpẹ fún ọ. **22** Tí o sì mọ nínú ọkàn rẹ pé ọpọ igbà ní iwọ fúnra rẹ tí ẹpẹ fún àwọn èlòmíràn. **23** Gbogbo èyí ni mo tí dánwò nípa ọgbọn, tí mo sì wí pé, “Mo pinnu láti jẹ ọlọgbọn”; sùgbọn eléyí ti jù mí lọ. **24** Ohun tí ó wù kí ọgbọn le è jẹ, ó tí lọ jinà, ó sì jinlẹ ta ni ó le è ẹ sàwá rí rẹ? **25** Mo wá rò ó nínú ọkàn mi láti mọ, láti wá àti láti sàwá rí ọgbọn àti idí ohun gbogbo, àti láti mọ iwà àgọ búburú àti

ti isínwín tàbí òmùgò. **26** Mo rí ohun tí ó korò ju ikú lọ obìnrin tí ó jẹ̀ èbìtì, tí òkàn rẹ̀ jẹ̀ tàkúté tí ọwọ̀ rẹ̀ sì jẹ̀ èwòlò, ọkùnrin tí ó bá tẹ̀ Ọlórùn lórùn yóò le è yọ sílẹ̀ sùgbọ̀n ẹ̀ni dẹ̀şẹ̀ kò le è bọ̀ nínú tàkúté rẹ̀. **27** Oniwaasú wí pé, “Wò ó, eléyìí ni ohun tí mo tí sàwàrí: “Mímú ohun kan pọ̀ mọ̀ òmíràn láti sàwàrí idí ohun gbogbo. **28** Nígàbà tí mo sì ní wá a kiri sùgbọ̀n tí n kò rí i mo rí ọkùnrin tí ó dúró dádádára kan láàrín egbèrún, sùgbọ̀n n kò rí obìnrin, kankan kí ó dúró láàrín gbogbo wọn. **29** Eléyìí nikan ni mo tí ì rí: Ọlórùn dá ìran ènìyàn dádádára, sùgbọ̀n ènìyàn tí lọ láti sàwàrí ohun púpọ̀.”

8 Ta ni ó dàbí ọlógbọ̀n ènìyàn? Ta ni ó mọ̀ ìtumọ̀ ohun gbogbo? Ọgbọ̀n a máa mú ojú ènìyàn dán ó sì máa ní pààrò ìrínisí rẹ̀. **2** Mo sọ wí pé, pa ọ̀fin ọ̀ba mọ̀, nítorí pé, iwọ̀ ti se ìbúra níwájú Ọlórùn. **3** Má ẹ̀ jẹ́ kí ojú kán ọ̀ láti kúró ní iwájú ọ̀ba, má ẹ̀ dúró nínú ohun búburú, nítorí yóò se ohunkóhun tí ó bá tẹ̀ ẹ̀ lórùn. **4** Níwọ̀n ìgbà tí ọ̀rọ̀ ọ̀ba ni àşẹ̀, ta ni ó le è sọ fún un wí pé, “Kí ni iwọ̀ ní ẹ̀?” **5** Ènikẹ̀ni tí ó bá pa àşẹ̀ rẹ̀ mọ̀, kò ní wá sí ìpalára kankan, àyà ọlógbọ̀n ènìyàn yóò sì mọ̀ àşìkò tí ó tọ̀ àti ọ̀nà tí yóò gbà ẹ̀. **6** Ohun gbogbo ni ó ní àşìkò àti ọ̀nà tí ó tọ̀ láti se, sùgbọ̀n, ọ̀sì ènìyàn pọ̀ sí orí ara rẹ̀. **7** Níwọ̀n ìgbà tí kò sí ẹ̀ni tí ó mọ̀ ojọ̀-ọ̀lá, ta ni ó le è sọ fún un ohun tí ó rí bọ̀? **8** Kò sí ẹ̀ni tí ó lágbára lórí afẹ́fẹ́ láti gbà á dúró, nítorí nàà, kò sí ẹ̀ni tí ó ní agbára lórí ojọ̀ ikú rẹ̀. Bí ó ti jẹ́ wí pé kò sí ẹ̀ni tí a dá sílẹ̀ nígàbà ogun, bẹ̀e nàà ni ìkà kò ní fi àwọn tí ó ní ẹ̀ se é sílẹ̀; bí ó ti jẹ́ wí pé kò sí ẹ̀ni tí a dá sílẹ̀ nígàbà ogun, bẹ̀e nàà ni iwà búburú kò le gba àwọn tí ó ní ẹ̀ se é sílẹ̀. **9** Gbogbo nńkan wọ̀nyí ni mo ti rí, tí mo sì ní múlò ní ọ̀kàn mi sí gbogbo isẹ́ tí a ti se lábẹ̀ oòrùn. Ìgbà kan wà tí ẹ̀nikan ì se olórí àwọn tókú fún ìpalára rẹ̀. **10** Nígàbà nàà ni mo tún rí isínkú ènìyàn búburú—àwọn tí wọn máa ní wá tí wọn sì ní lọ láti ibi mímú kí wọn sì gba ìyìn ní ilú tàbí tí wọn ti se èyí. Eléyìí pèlú kò ní ìtumọ̀. **11** Nígàbà tí a kò bá tètè se idájó fún ẹ̀lẹ́şẹ́ kíákíá, ọ̀kàn àwọn ènìyàn a máa kún fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìmọ̀ láti se ibi. **12** Bí ènìyàn búburú tó dẹ̀şẹ̀ nígàbà ọ̀gòrùn—ún tilẹ̀ wà láààyè fún ìgbà pípé, mo mọ̀ wí pé yóò dára fún ẹ̀ni tí ó bẹ̀rù Ọlórùn, tí ó bẹ̀rù níwájú rẹ̀. **13** Bẹ̀e ni kì yóò dára fún ènìyàn búburú, bẹ̀e ni kì yóò fa ojọ̀ rẹ̀ gún tí ó dà bí ọ̀jìjì, nítorí tí kò bẹ̀rù níwájú Ọlórùn. **14** Ohun miiran tún wà tí kò ní ìtumọ̀, tí ó ní şẹ̀lẹ̀ láyẹ̀ olódodo tí ó ní gba ohun tí ó tọ̀ sí ọ̀şìkà àti ènìyàn búburú tí ó ní gba ohun tí ó tọ̀ sí olódodo. Mo sọ wí pé eléyìí gan an kò ní ìtumọ̀. **15** Nítorí nàà mo kan sáára sí ìgbádùn ayé, nítorí

pé kò sí ohun tí ó dára fún ènìyàn ní abẹ̀ oòrùn ju pé kí ó jẹ́, kí ó mu, kí inú rẹ̀ sì dùn lọ. Nígàbà nàà ni idùnnú yóò bá a rìn nínú isẹ́ ẹ̀ rẹ̀, ní gbogbo ojọ̀ ayé ti Ọlórùn tí fi fún un lábẹ̀ oòrùn. **16** Nígàbà tí mo lo ọ̀kàn mi láti mọ̀ ọgbọ̀n àti láti wo wàhàlá ènìyàn ní ayé. **17** Nígàbà nàà ni mo rí gbogbo ohun tí Ọlórùn tí se, kò sí ẹ̀nikan tí ó le è mọ̀ye ohun tí ó ní lọ lábẹ̀ oòrùn. Láíbìkítà gbogbo iyanjú rẹ̀ láti wá rí jáde, ènìyàn kò le è mọ̀ ìtumọ̀ rẹ̀, kò dá bí ọlógbọ̀n ènìyàn rò wí pé òun mọ̀ ọ̀n, kò le è ní ọ̀ye rẹ̀ ní pàtò.

9 Nígàbà nàà ni mo wá ronú lórí gbogbo èyí, tí mo sì parí rẹ̀ pé, olóòtò àti ọlógbọ̀n àti ohun tí wọn ní se wà ní ọwọ̀ Ọlórùn, sùgbọ̀n kò sí ènìyàn tí ó mọ̀ bóyá ifẹ̀ tàbí ìrira ni ó ní dúró de òun. **2** Àyànmọ̀ kan nàà ni gbogbo wọn yàn—olóòtò àti ènìyàn búburú, rere àti ibi, mímọ̀ àti àimọ̀, àwọn tí ó ní rú ẹ̀bọ̀ àti àwọn tí kò rú ẹ̀bọ̀. Bí ó ti rí pèlú ènìyàn rere bẹ̀e nàà ni ó rí pèlú ẹ̀ni tó dẹ̀şẹ̀ bí ó ti rí pèlú àwọn tí ó ní se ìbúra bẹ̀e nàà ni ó rí pèlú àwọn tí ó ní bẹ̀rù láti se ìbúra. **3** Ohun búburú ni èyí jẹ́ nínú gbogbo ohun tí ó ní şẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ oòrùn. Ìpín kan soşo ni ó ní dúró de gbogbo wọn, ọ̀kàn ènìyàn pèlú kún fún ibi, isínwín sí wà ní ọ̀kàn wọn nígàbà tí wọn wà láààyè àti nígàbà tí wọn bá darapọ̀ mọ̀ òkú. **4** Ènikẹ̀ni tí ó wà láàrín alààyè ní ìrètí—kò dá ààyè ajá sà̀n dádádára ju òkú kinnìun lo! **5** Nítorí pé ẹ̀ni tí ó wà láààyè mọ̀ wí pé àwọn yóò kú sùgbọ̀n òkú kò mọ̀ ohun kan wọn kò ní èrè kankan mọ̀, àti pé kò dá ìrántí wọn tí di ohun ìgbàgbé. **6** Ifẹ̀ wọn, ìrira wọn, àti ìlara wọn ti parẹ̀: láéláé kọ̀ ni wọn yóò tún ní ìpín nínú ohunkóhun tí ó ní şẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ oòrùn. **7** Lọ jẹ́ ọúnjẹ̀ rẹ̀ pèlú ayọ̀, kí ó sì mu ọ̀tí wàini rẹ̀ pèlú inú didùn dé ọ̀kàn, nítorí pé isinsin yíí ni Ọlórùn síjú àánú wo ohun tí ó se. **8** Máa wọ̀ aşọ̀ funfun nígàbàkígàbí kí ó sì máa fi òróró yan orí rẹ̀ nígàbà gbogbo. **9** Máa jẹ́ ayé pèlú iyaáwọ̀ rẹ̀, ẹ̀ni tí ó fẹ́ràn, ní gbogbo ojọ̀ ayé àini ìtumọ̀ yí ti Ọlórùn ti fi fún ọ̀ lábẹ̀ oòrùn—gbogbo ojọ̀ àini ìtumọ̀ rẹ̀. Nítorí èyí ni ìpín tìrẹ̀ ní ayé àti nínú isẹ́ wàhàlá rẹ̀ ní abẹ̀ oòrùn. **10** Ohunkóhun tí ọwọ̀ rẹ̀ bá rí láti se, ẹ̀ se pèlú gbogbo agbára rẹ̀, nítorí kò sí isẹ́ şíşẹ̀ tàbí ìpinnu tàbí ìmọ̀ tàbí ọgbọ̀n nínú isà òkú níbi tí ó ní lọ. (Sheol h7585) **11** Mo ti rí ohun miiran lábẹ̀ oòrùn. Eré ìjẹ́ kì í se fún ẹ̀ni tí ó yára tàbí ogun fún alágbára, bẹ̀e ni ọúnjẹ̀ kò wà fún ọlógbọ̀n tàbí ọ̀rọ̀ fún ẹ̀ni tí ó ní ọ̀ye tàbí ojúrere fún ẹ̀ni tí ó ní ìmọ̀; sùgbọ̀n ìgbà àti èşì ní şẹ̀lẹ̀ sí gbogbo wọn. **12** Síwájú sí i, kò sí ẹ̀ni tí ó mọ̀ ìgbà tí àkòkò rẹ̀ yóò dé, gégé bí a ti ní mú ẹ́ja nínú àwọn búburú tàbí tí a ní mú ẹ́yẹ̀ nínú okùn gégé bẹ̀e ni a ní mú ènìyàn ní àkòkò ibi tí ó şubú lù wọn

láiròtélẹ. **13** Mo sì tún rí àpẹrẹ ọgbọn tí ó dùn mọ mi lábẹ oòrùn. **14** Ilú kékeré kan tí èniyàn diẹ wà nínú rẹ wà ní ịgbà kan rí. Ọba alágbara kan sì sịgún tọ ilú nàà lọ, ó yí í po, ó sì kọ ilẹ isọ tí ó tóbi lòdì sí í. **15** Sùgbọn, tálákà ọkùnrin tí ó jẹ ọlọgbọn kan ní gbé ní ilú nàà, ó sì gba gbogbo ilú u rẹ là pẹlú ọgbọn rẹ. Sùgbọn kò sí ẹni tí ó rántí ọkùnrin tálákà nàà. **16** Nítorí nàà mo sọ wí pé, “Ọgbọn dára ju agbára.” Sùgbọn a kégàn ọgbọn ọkùnrin tálákà nàà, wọn kò sì mú ọrọ rẹ ẹ. **17** Ọrọ pẹlẹ ọlọgbọn èniyàn a máa wà ní ìmúse ju igbe òmùgò aláàkòso lọ. **18** Ọgbọn dára ju ohun èlò ogun lọ, sùgbọn ẹnikan tó dẹsẹ a máa ba ohun didára púpọ jẹ.

10 Gégé bí òkú ẹsinşin tí ní fún òróró ikunra ní oòrùn búburú, bẹẹ nàà ni òmùgò diẹ ẹ ní bo ọgbọn àti ọlá mólẹ. **2** Ọkàn ọlọgbọn a máa sí sí ohun tí ó tònà, sùgbọn ọkàn òmùgò sí ohun tí kò dára. **3** Kódà bí ó ti ẹ ní rìn láàrín ọ̀nà, òmùgò kò ní ọgbọn a sì máa fihan gbogbo èniyàn bí ó ti gò tó. **4** Bí ibínú aláàkòso bá diẹ lòdì sí ọ, ma ẹ fi ààyè rẹ sílẹ; idákẹ jíjéjẹ le è tú àşise ríla. **5** Ohun ibi kan wà tí mo ti rí lábẹ oòrùn, irú àşise tí ó diẹ láti ọ̀dọ aláàkòso. **6** A gbé aşıwèrè sí ọ̀pọ ipò tí ó ga jùlọ, nígbà tí ọlọ̀rọ gba àwọn ààyè tí ó kéré jùlọ. **7** Mo ti rí ẹrú lórí ẹşin, nígbà tí ọmọ-aládé ní fi ẹşẹ rìn bí ẹrú. **8** Ẹnikẹni tí ó bá gbẹ kòtò, ó le è şubú sínú rẹ; ẹnikẹni tí ó bá la inú ògiri, ejò le è şán an. **9** Ẹnikẹni tí ó bá gbe òkúta le è ní ipalára láti ipasẹ wọn; ẹnikẹni tí ó bá la itì igi le è ní ipalára láti ipasẹ wọn. **10** Bí ááké bá kú tí ẹgbẹ rẹ kò sì sí ní pípọn; yóò nílò agbára púpọ sùgbọn ọgbọn orí ni yóò mú àşeyorí wá. **11** Bí ejò bá şán ni kí a tó lo oògùn rẹ, kò sí èrè kankan fún olóògùn rẹ. **12** Ọrọ tí ó wá láti ẹnu ọlọgbọn a máa ní oore-ọ̀fẹ sùgbọn ètè òmùgò fúnra rẹ ni yóò parun. **13** Ibèrè ọ̀rọ rẹ jẹ òmùgò; iparí rẹ sì jẹ isinwin búburú. **14** Wèrè a sì máa şafikún ọ̀rọ. Kò sí ẹni tí ó mọ ohun tí ó ní bọ ta ni ó le è sọ fún un ohun tí yóò şẹlẹ lẹyin rẹ? **15** Isẹ aşıwèrè a máa dá a lágara kò sì mọ ojú ọ̀nà sí ilú. **16** Ẹgbé ni fún ọ, iwọ ilẹ tí ọba ní ẹ iransẹ rẹ àti tí àwọn ọmọ-aládé ní ẹ àşè ní òwúrọ. **17** Ibùkún ni fún ọ, iwọ ilẹ ẹyí tí ọba rẹ jẹ ọmọ ọlọlá, àti tí àwọn ọmọ-aládé ní jeun ní àşikò tí ó ye, fún ilera, tí kì í ẹ fún ìmutípara. **18** Bí èniyàn bá ní lóra, àjà ilẹ a máa jì bí ọwọ rẹ bá ní ẹ şẹ ọlẹ, ilẹ a máa jó. **19** Ẹrín rínrín ni a ẹ àşè fún, wàini a máa mú ayé dùn, sùgbọn owó ní idáhùn sí ohun gbogbo. **20** Ma ẹ bú ọba, kódà nínú èrò rẹ, tàbí kí ó şépè fún ọlọ̀rọ ní ibi ibùsùn rẹ, nítorí pé ẹyẹ ojú ọ̀run le è gbé ọ̀rọ rẹ ẹyẹ tí ó sì ní iyẹ apá le è fi ejò ohun tí ó sọ sùn.

11 Fún àkàrà rẹ sórí omi, nítorí lẹyin ojọ púpọ, iwọ yóò rí í padà. **2** Fí ipín fún méje, àní fún méjọ pẹlú, nítorí iwọ kò mọ ohun iparun tí ó le è wá sórí ilẹ. **3** Bí àwọsánmọ bá kún fún omi, ayé ni wọn ní rọ ọ̀jọ sí. Bí igi wó sí ihà guúsù tàbí sí ihà àrìwá, níbi tí ó wó sí nàà, ni yóò dùbùlẹ sí. **4** Ẹnikẹni tí ó bá ní wo afẹfẹ kò ní fúnrúgbìn; ẹnikẹni tí ó bá ní wo àwọsánmọ kò ní kórè. **5** Gégé bí iwọ kò ti ẹ mọ ojú ọ̀nà afẹfẹ tàbí mọ bí ọmọ tí ní dàgbà nínú ikun iyáarẹ, bẹẹ nàà ni iwọ kò le è ní ọye isẹ Ọlọrun ẹlẹdàà ohun gbogbo. **6** Fún irúgbìn rẹ ní òwúrọ kùtùkùtù, má sí ẹ jẹ kí ọwọ rẹ şọlẹ ní àşálẹ, nítorí iwọ kò mọ ẹyí tí yóò ẹ rere bóyá ẹyí tàbí iyen tàbí àwọn méjẹjẹjì ni yóò ẹ dádàdà bakan nàà. **7** Imólẹ dùn; Ó sì dára fún ojú láti rí oòrùn. **8** Sùgbọn jẹ kí èniyàn jẹgbádùn gbogbo iye ọ̀dún tí ó le è lò láyẹ sùgbọn jẹ kí ó rántí ojọ ọ̀kùnkùn nítorí wọn ó pọ. Gbogbo ohun tí ó ní bọ asán ni. **9** Jẹ kí inú rẹ dùn, iwọ ọ̀dọmọdẹ ní ịgbà tí o wà ní ẹwe kí o sì jẹ kí ọkàn rẹ fún ọ ní ayọ ní ịgbà ẹwe rẹ. Tẹlẹ ọ̀nà ọkàn rẹ àti ohunkóhun tí ojú rẹ rí sùgbọn mọ dájú pé nípa gbogbo nńkan wọnyí ní Ọlọrun yóò mú ọ wá sí idájọ. **10** Nítorí nàà, mú ijayà kúró ní ọkàn rẹ kí o sì lẹ ibànújẹ ara rẹ kúró nítorí ẹwe àti kékeré kò ní itumọ.

12 Rántí Ẹlẹdàà rẹ ní ojọ ẹwe rẹ, nígbà tí ojọ ibi kò tí í dé àti tí ọ̀dún kò tí í ní súnmọ etilé, nígbà tí iwọ yóò wí pé, “Èmi kò ní idùnnú nínú wọn,” **2** kí oòrùn àti imólẹ àti ọ̀şúpá àti àwọn iràwọ tó şókùnkùn, àti kí àwọsánmọ tó padà lẹyin ọ̀jọ; **3** nígbà tí olùşọ ilẹ yóò wáriri tí àwọn ọkùnrin alágbara yóò tẹriba, nígbà tí àwọn tí ó ní lọ dákẹ nítorí pé wọn kò pọ, tí àwọn tí ní wo òde láti ojú fẹrèsè yóò şókùnkùn; **4** nígbà tí ilẹkùn sí ịgboro yóò tí tí ariwo ọlọ yóò dákẹ; nígbà tí àwọn èniyàn yóò diẹ sí ariwo àwọn ẹyẹ sùgbọn gbogbo orin wọn yóò máa lọ ilẹ. **5** Nígbà tí èniyàn yóò bèrù ibi gíga àti tí ifarapa ní ịgboro; nígbà tí igi almondi yóò tanná àti tí ẹlẹngà yóò wọ ara rẹ lọ tí ifẹ kò sì ní ru sókè mọ nígbà nàà ni èniyàn yóò lọ ilẹ rẹ ayérayé tí àwọn aşọfọ yóò máa rìn kiri ịgboro. **6** Rántí rẹ kí okun fadáká tó já, tàbí kí ọ̀pọn wúra tó fọ; kí isà tó fọ níbi isun, tàbí kí ayíká kẹkẹ kí ó tó kán níbi kànga. **7** Tí erùpẹ yóò sì padà sí ilẹ ibi tí ó ti wà, tí ẹmí yóò sì padà sọ̀dọ Ọlọrun tí ó fí í fún ni. **8** “Asán! Asán!” ni Oniwaasu wí. “Gbogbo rẹ asán ni!” **9** Kí í ẹ wí pé Oniwaasu jẹ ọlọgbọn nikan, sùgbọn ó tún kọ àwọn èniyàn ní imọ. Ó rò ó dádàdà ó sì ẹ àwárí, ó sì gbé ọ̀pọlọpọ òwe kalẹ lẹşẹşẹ. **10** Oniwaasu wádí láti rí àwọn ọ̀rọ tí ó tònà, ohun tí ó kọ sì dúró şinşin ó sì jẹ ọ̀títọ. **11** Ọ̀rọ ọlọgbọn dàbí ẹgún, àkójọpọ ọ̀rọ wọn sì dàbí

ìṣó tí a kàn pò dárádára, tí olùṣò-àgùntàn kan fi fún ni. **12** Àti síwájú láti inú èyí, ọmọ mi, gba ìmọ̀ràn. Nínú ìwé púpọ̀, ọ̀pin kò sí, ìwé kíkà púpọ̀ a ḿaa mú ara Ẹ̀aárẹ̀. **13** Níṣinsin yí, ọ̀pin gbogbo ọ̀rọ̀ tí a gbọ̀ ni pé, bèrù Ọ̀lórún, kí o sì pa ọ̀fin rẹ̀ mọ̀, nítorí èyí ni ojúṣe gbogbo ènìyàn. **14** Nítorí Ọ̀lórún yóò ẹ̀e idájọ̀ olúkúlùkù iṣẹ̀ àti ohun ìkọ̀kọ̀, kì bá à ẹ̀e rere kì bá à ẹ̀e búburú.

Song of Solomon

1 Orin, àwọn orin tí í ẹ̀ se orin Solomoni. **2** Fi ifenukonu ife kò mí ní ẹ̀nu, nítorí ife ẹ̀ dára ju oṣí wáinì lọ. **3** Òórùn ìkunra ẹ̀ fanimóra. Orúko ẹ̀ rí bí ìkunra tí a tú jáde abájó tí àwọn wúńdíá fi fẹ́ ọ. **4** Fà mí lọ pẹ̀lú ẹ̀, kí a lọ kíákíá ọba tí mú mi wá sínú yàrá rẹ. Ọrẹ́ Àwa yò inú wa sì dùn sí ọ; a gbé ife ẹ̀ ga ju oṣí wáinì lọ. Olólùfẹ́ Wọn fẹ́ ọ ní tòótó! **5** Èmi dúdú mò sì ní ẹ̀wà. Ẹ̀yin omọ̀bìnrin Jerusalemu dúdú bí àgò ilú Kedari, bí aṣọ́ títa tí Solomoni. **6** Má ẹ̀ se wò mí nítorí wí pé mò dúdú, nítorí òdèrùn mú mí dúdú, omọ̀kùnrin iyá mí bínú sí mí ó sì fi mí ẹ̀ se olùtójú ọgbà àjàrà; ọgbà àjàrà tèmi ní èmi kò tójú. **7** Wí fún mí, iwọ ẹ̀ni tí ọkàn mí fẹ́, níbo ní iwọ ní da agbo ẹ̀ran lọ. Níbi tí iwọ mú agbo ẹ̀ran ẹ̀ sinmi ní ọsàn, kí ní ìdì tí èmi yóò fi jẹ obìnrin aṣán ní ẹ̀bà agbo ẹ̀ran àwọn ọrẹ́ ẹ̀. **8** Bí iwọ kò bá mò, iwọ aṣẹwà júlò nínú àwọn obìnrin. Bá ọnà tí agbo ẹ̀ran rìn lọ, kí ó sì bọ àwọn omọ ewúrẹ́ ẹ̀. Ní ẹ̀bà àgò àwọn olùṣò-àgùntàn. **9** Olùfẹ́ mí, mò fi ọ wé ẹ̀sin mí nínú kẹkẹ́ Farao. **10** Èrẹkẹ́ rẹ dára ní ohun ọṣọ́, ọrùn rẹ sì yẹ ọṣọ́ ilẹkẹ́. **11** A ó fi wúra ẹ̀ se òrùka etí fún ọ, a ó fi fadákà ẹ̀ se ilẹkẹ́. **12** Nígba tí ọba wá ní orí ijókòdò rẹ, òrórò ìkunra mí tú òórùn jáde. **13** Ìdì òjìá ní olùfẹ́ mí jẹ sí mí, òun ó sinmi lé ààrín omú mí. **14** Bí ìdì itànnà Henina ní olùfẹ́ mí rí sí mí láti inú ọgbà àjàrà tí En-Gedi. **15** Báwo ní o tí lẹwà tó, olólùfẹ́ mí! Hàà, báwo ní o ẹ̀ lẹwà tó! Iwọ ní ojú ẹ̀yẹlẹ́. **16** Báwo ní o ẹ̀ dára tó, olùfẹ́ mí! Hàà, báwo ní o ẹ̀ wu ní! Ibùsùn wa ní itura. **17** Itànṣán ilé wa jẹ́ tí igi kedari ẹkẹ́ ilé wa jẹ́ tí igi firi.

2 Èmi ní itànnà Šaroni bí itànnà lílí àwọn àfonífojì. **2** Bí itànnà lílí ní ààrín ẹ̀gún ní olólùfẹ́ mí ní ààrín àwọn wúńdíá. **3** Bí igi àpù láàrín àwọn igi inú igbó, ní olólùfẹ́ mí láàrín àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin. Mò fi ayọ́ jókòdò ní abẹ́ òjìi rẹ, ẹ̀so rẹ̀ sì dùn mò mí ní ẹ̀nu. **4** Ó mú mí lọ sí ibi gbogbàn àṣẹ́, ifé sì ní ọ̀págún rẹ́ lórí mí. **5** Fi agbára adùn àkàrà dá mí dúró. Fi ẹ̀so àpù tú mí lára nítorí àisàn ifé ní ẹ̀ mí. **6** Ọwọ́ ọ̀sì rẹ́ ní bẹ́ lábẹ́ orí mí ọwọ́ ọ̀tún rẹ́ sì ní gbà mí móra. **7** Ẹ̀yin omọ̀bìnrin Jerusalemu, mò fi abo egbin àti omọ̀ àgbònrín fi yín bú kí ẹ́ má ẹ̀ se ru ifé olùfẹ́ mí sókè kí ẹ́ má sì ẹ̀ se jí í tí títí yóò fi wù ú. **8** Gbọ́ ohùn olùfẹ́ mí! Wò ó! Ibí yíí ní ó ní bọ. Òun ní fò lórí àwọn òkè ríá, òun bẹ́ lórí àwọn òkè kéékèéké. **9** Olùfẹ́ mí dàbí abo egbin tàbí omọ̀ àgbònrín. Wò ó! Níbẹ́ ní ó wá léyìn ògiri wa Ó yojú ní ojú fẹ̀rẹ̀sẹ́ Ó ní fi ara rẹ́ hàn lójú fẹ̀rẹ̀sẹ́ ọ̀lọ̀nà. **10** Olùfẹ́ mí fòhùn ó sì sọ́ fún mí pé, “Dide, Olólùfẹ́ mí, aṣẹwà mí, kí ó sì wá

pẹ̀lú mí. **11** Wò ó! Igba òtútú tí kojá; òjò tí rọ̀ dawọ́, ó sì tí lọ. **12** Àwọn òdòdó fi ara hàn lórí ilẹ́ àṣíkò ìkọ̀rin àwọn ẹ̀yẹ́ dé a sì gbọ́ ohùn àdàbà ní ilẹ́ wa. **13** Igi ọ̀pọ̀tọ́ mú ẹ̀so tuntun jáde, àwọn àjàrà nípa itànnà wọn fún ní ní òórùn didùn. Dide, wá, Olólùfẹ́ mí, Aṣẹwà mí nikan soṣo, wá pẹ̀lú mí.” **14** Àdàbà mí wá nínú pàlápálá òkúta, ní ibi ikòkò ní orí òkè gígá, fi ojú rẹ́ hàn mí, jẹ́ kí èmi gbọ́ ohùn rẹ́; nítorí tí ohùn rẹ́ dùn, tí ojú rẹ́ sì ní ẹ̀wà. **15** Bá wa mú àwọn kòlòkòlò, ànì àwọn kòlòkòlò kéékèéké tí ní ba ọgbà àjàrà jẹ́, àwọn ọgbà àjàrà wa tó ní itànnà. **16** Olùfẹ́ mí ní tèmi èmi sì ní tirẹ́; Ó ní jẹ́ láàrín àwọn koriko lílí. **17** Títí Igba itura ojò títí òjìi yóò fi fò lọ, yípadà, olùfẹ́ mí, kí ó sì dàbí abo egbin tàbí omọ̀ àgbònrín lórí òkè Beteri.

3 Ní orí ibùsùn mí ní òru mò wá ẹ̀ni tí ọkàn mí fẹ́; mò wá a, sùgbọ́n èmi kò rí i. **2** Èmi yóò dide nísinsin yíí, èmi yóò sì rìn lọ káàkiri ilú, ní àwọn ọ̀pọ̀pónà àti ní àwọn gbangba òde; èmi yóò wá ẹ̀ni tí ọkàn mí fẹ́. Bẹ́ẹ̀ ní mò wá a sùgbọ́n èmi kò rí i. **3** Àwọn ọ̀dẹ́ tí rí ẹ̀so ilú rí mí bí wọn ẹ̀ ní rìn yíkà ilú. “Njẹ́ iwọ́ tí rí ẹ̀ni tí ọkàn mí fẹ́?” **4** Gẹ́rẹ́ tí mò fi wọn silẹ́ ní mò rí ẹ̀ni tí ọkàn mí fẹ́. Mò diímú, èmi kò sì jẹ́ kí ó lọ títí tí mò fi mú u wá silẹ́ iyá mí, sínú yàrá ẹ̀ni tí ó lóyún mí. **5** Ẹ̀yin omọ̀bìnrin Jerusalemu, mò fi àwọn abo egbin àti abo àgbònrín igbó fi yín bú kí ẹ́ má ẹ̀ se rú olùfẹ́ mí sókè kí ẹ́ má sì ẹ̀ se jí í tí títí yóò fi wù ú. **6** Ta ní ẹ̀ni tí ní tí iju jáde wá bí ọ̀wọ̀n ẹ́ẹ́fín tí a tí fi òjìá àti tùràrí kùn lára pẹ̀lú gbogbo ìpara olóòórùn oníṣòwò? **7** Wò ó! Àkète rẹ́ tí í ẹ̀ se tí Solomoni, àwọn akọ̀ni ọ̀gọ́ta ní ó wá yí í ká, àwọn akọ̀ni Israẹ̀lì, **8** gbogbo wọn ní ó mú idà lówó, gbogbo wọn ní imọ́ nínú ogun, idà oníkálùkù wá ní ẹ̀gbẹ́ rẹ́, wọn múra silẹ́ fún idágiri òru **9** Solomoni ọba ẹ̀ se àkète fún ara rẹ́; o fi igi Lebanoni se é. **10** Ó fi fadákà ẹ̀ se ọ̀pọ́ rẹ́, o fi wúra ẹ̀ se ibi ẹ̀yin rẹ́. Ó fi elése àlùkò ẹ̀ se ibujókòdò rẹ́, inú rẹ́ ní ó kò àwọn ọ̀rọ́ ifé wọ̀nyí sí. “Pẹ̀lú ifé láti ọ̀dọ́ àwọn omọ̀bìnrin Jerusalemu.” **11** Ẹ́ jáde wá, ẹ̀yin omọ̀bìnrin Sioni, kí ẹ́ sì wọ ọba Solomoni tí ó dé adé, adé tí iyá rẹ́ fi dé e ní ojò Igbeýawò rẹ́, ní ojò ayọ́ ọkàn rẹ́.

4 Báwo ní iwọ́ tí lẹwà tó olólùfẹ́ mí! Hàà, iwọ́ jẹ́ aṣẹwà! Iwọ́ ní ojú àdàbà lábẹ́ ibòjú rẹ́ irun rẹ́ bọ́ ọ́ lójú bí ọ̀wọ́ ewúrẹ́. Tí ó sọkalẹ́ lórí òkè Gileadi. **2** Eyín rẹ́ funfun bí i irun àgbò tí ó gòkè wá láti ibi iwẹ́; olúkúlùkù wọn bí ẹ̀jirẹ́; kò sí ọkàn nínú wọn tí ó da dúró. **3** Ètẹ́ rẹ́ dàbí ọ̀wú òdòdó; ẹ̀nu rẹ́ dùn. Èrẹkẹ́ rẹ́ dàbí ẹ̀lẹ́ pomegiranate lábẹ́ ibòjú rẹ́. **4** Ọrùn rẹ́ dàbí ilẹ́ ọ̀sọ́ Dafidi, tí a kọ́ pẹ̀lú ihámọ́ra; lórí rẹ́ ní a fi ẹ̀gbẹ̀rùn àpáta kọ́, gbogbo wọn jẹ́ àṣà àwọn alágbára. **5** Omú rẹ́ méjèjèjì dàbí

abo egbin méjì tí wọn jẹ ìbẹ̀jì tí n jẹ láàrín itànná ewéko lílí. **6** Títí ojó yóò fí rẹ̀ tí òjìjì yóò fí fò lẹ̀, èmi yóò lẹ̀ sí orí òkè nílá òjìá àti sí òkè kẹ́kẹ́rẹ̀ tùràrí. **7** Gbogbo ara rẹ̀ jẹ̀ kíkì ewà, olólùfẹ̀ mi; kò sì sí àbàwón lára rẹ̀. **8** Kí a lẹ̀ kúrò ní Lebanoni, iyàwó mi, kí a lẹ̀ kúrò ní Lebanoni. Àwà wò láti orí òkè Amana, láti orí òkè tí Seniri, àti ténité Hermoni, láti ibi ihò àwọn kinniún, láti orí òkè nílá àwọn èkùn. **9** Iwọ̀ tí gba ọ̀kàn mi, arábinrin mi, iyàwó mi; iwọ̀ tí gba ọ̀kàn mi pèlú iwò èèkan ojú rẹ̀, pèlú ọ̀kàn nínú ilẹ̀kẹ̀ ọ̀rùn rẹ̀. **10** Ifẹ̀ rẹ̀ tí dùn tó, arábinrin mi, iyàwó mi! Ifẹ̀ rẹ̀ tu ni lára ju ọ̀tí wáinì lẹ̀, òórùn ikunra rẹ̀ sì ju òórùn gbogbo tùràrí lẹ̀! **11** Ètẹ̀ rẹ̀ ní kan dídùn bí afára oyin, iyàwó mi; wàrà àti oyin wà lábẹ̀ ahọ̀n rẹ̀. Òórùn aṣọ̀ rẹ̀ sì dàbí òórùn Lebanoni. **12** Arábinrin mi ni ogbà tí a sọ, arábinrin mi, iyàwó mi; isun tí a sé mọ̀, orísun tí a fí èdìdì dī. **13** Ohun ọ̀gbìn rẹ̀ àgbàlá pomegiranate ni tí ọ̀un tí àṣàyan èso; kipiyesi àti nadi, **14** nadi àti Safironi, kalamusi àti kinamoni, àti gbogbo igi olóòòrùn dídùn, òjìá àti aloe pèlú irú wọn. **15** Iwọ̀ ni ogbà orísun, kànga omi iyè, isàn omi láti Lebanoni wá. **16** Jí iwọ̀ afẹ́fẹ́ aríwá kí o sì wá, afẹ́fẹ́ guúsù! Fẹ́ lórí ogbà mi, kí àwọn òórùn dídùn inú rẹ̀ lè rún jáde. Jẹ́ kí olùfẹ̀ mi wá sínú ogbà a rẹ̀ kí ó sì jẹ́ àṣàyan èso rẹ̀.

5 Mo ti dé inú ogbà mi, arábinrin mi, iyàwó mi; mo ti kó òjìá pèlú òórùn dídùn mi jọ. Mo ti jẹ́ afára mi pèlú oyin mi; mo ti mu ọ̀tí wáinì mi pèlú wàrà mi. Ọ̀rẹ́ È jẹ́, èyin ọ̀rẹ́, ẹ̀ mu, aní ẹ̀ mu àmuyó, èyin olùfẹ́. **2** Mo ti sùn sùgbọ̀n ọ̀kàn mi jí. Gbọ́! Olólùfẹ̀ mi ní kan ilẹ̀kùn. “Sí i fún mi, arábinrin mi, olùfẹ́ mi, àdàbà mi, alálálábàwón mi, orí mi kún fún omi iri, irun mi kún fún òtútú òru.” **3** Mo ti bọ̀ aṣọ̀ igúnwà mi sé èmi gbọ̀dọ̀ tún gbé e wọ̀? Mo ti wẹ̀ eṣẹ̀ mi sé èmi gbọ̀dọ̀ tún tí i bọ̀ eruku? **4** Olùfẹ́ mi na ọ̀wọ̀ rẹ̀ láti inú ihò ilẹ̀kùn inú mi sì yọ̀ sí i. **5** Èmi dìdè láti sílẹ̀kùn fún olùfẹ́ mi, òjìá bèrẹ̀ sí i kán ní ọ̀wọ̀ mi, òjìá olóòòrùn ní ti ara ika mi ní sànsà sí orí ìdímú ilẹ̀kùn. **6** Èmi sí ilẹ̀kùn fún olùfẹ́ mi, sùgbọ̀n olùfẹ́ mi ti kúrò, ó ti lẹ̀ ọ̀kàn mi gbogbẹ́ fún lílọ̀ rẹ̀. Mo wá a kiri sùgbọ̀n, n kò rí i. Mo pè é sùgbọ̀n, kò dàhùn. **7** Àwọn olùṣọ̀ tí n sọ̀ ilú rí mi bí wọn ti ṣe n rín yí ilú ká. Wọn nà mí, wọn sá mi lógbẹ́; wọn gba iborùn mi lówọ̀ mi. Àwọn olùṣọ̀ tí n sọ̀ odi! **8** Èyin ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu, mo bè yín bí èyin bá rí olùfẹ́ mi, kí ni èyin yóò wí fún un? È wí fún un pé àisàn ifẹ́ n ṣe mi. **9** Kí ni olùfẹ́ rẹ̀ fí dára ju àwọn tòkù lẹ̀, iwọ̀ arẹ̀wà jùlọ̀ láàrín àwọn obinrin? Kí ni olùfẹ́ rẹ̀ fí dára ju àwọn tòkù lẹ̀ tí iwọ̀ fí ní fí wá bú bèẹ̀? **10** Olùfẹ́ mi ní itànsán ó sì pọ̀n ó ní ọ̀lájú ẹ̀gbẹ̀rún mēwàà lẹ̀. **11** Orí rẹ̀ rí bí i

wúrà tí ó dára jùlọ̀ idì irun rẹ̀ rí bí i imọ̀ ọ̀pẹ́ ó sì dúdú bí i ẹ̀yẹ̀ iwò. **12** Ojú rẹ̀ rí bí i tí àdàbà ní èbà òdò tí n sànsà, tí a fí wàrà wẹ̀, tí ó jì, tí ó sì dákẹ́ rọ̀rọ̀. **13** Èrẹ̀kẹ́ rẹ̀ rí bí ibùsùn tùràrí tí ó sun òórùn tùràrí dídùn Ètẹ̀ rẹ̀ rí bí i itànná lílí ó ní kán òjìá olóòòrùn dídùn. **14** Apá rẹ̀ rí bí i ọ̀pá wúrà, tí a to ohun ọ̀ṣọ̀ sí yíká. Ara rẹ̀ rí bí i èyin erin dídán tí a fí safire ṣe lóṣṣò. **15** Èṣẹ̀ rẹ̀ rí bí i ọ̀pọ̀ mabu tí a gbé ka ihò itẹ̀bọ̀ wúrà dádádára. Ìrísí rẹ̀ rí bí igi kedari Lebanoni, tí dídára rẹ̀ kò ní ègbẹ́. **16** Ènu rẹ̀ jẹ́ adùn fún ara rẹ̀ ó wu ni pátápátá. Háà! Èyin ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu. Èyí ni olùfẹ́ mi, èyí sì ni ọ̀rẹ́ mi.

6 Níbo ni olùfẹ́ rẹ̀ lẹ̀, iwọ̀ arẹ̀wà jùlọ̀ láàrín àwọn obinrin? Níbo ni olùfẹ́ rẹ̀ yà sí, kí a lè bá ọ̀ wá a? **2** Olùfẹ́ mi ti sòkalẹ̀ lẹ̀ sínú ogbà rẹ̀, sí ibi ibùsùn tùràrí, láti máa jẹ́ nínú ogbà láti kó itànná lílí jọ. **3** Èmi ni ti olùfẹ́ mi, olùfẹ́ mi sì ni tẹ̀mi, Ó ní jẹ́ láàrín itànná lílí. **4** Iwọ̀ lẹ̀wà olùfẹ́ mi, bí i Tirsá, iwọ̀ lẹ̀wà bí i Jerusalemu, iwọ̀ ọ̀go bí ogun pèlú ọ̀págún. **5** Yí ojú rẹ̀ kúrò lára mi; nítorí ojú rẹ̀ borí mi. Irun rẹ̀ rí bí i ọ̀wọ̀ ewúré tí ó sòkalẹ̀ wá láti Gileadi. **6** Èyin rẹ̀ rí bí ọ̀wọ̀ àguntàn, tí ó gòkè láti ibi iwè rẹ̀ wá, gbogbo wọn bí ìbẹ̀jì, kò sì sí ọ̀kankan tí ó yàgàn nínú wọn. **7** Èrẹ̀kẹ́ rẹ̀ lẹ̀bàá ibòjú rẹ̀, rí bí èlè èso pomegiranate. **8** Ogóta ayaba ní ní bẹ̀ níbẹ̀, àti oḡórín àlè, àti àwọn wúndíá láníyẹ. **9** Àdàbà mi, alálálábàwón mi, ọ̀kàn ni, ọ̀kàn soṣo ọ̀mọ̀bìnrin iyá rẹ̀, ààyò ẹ̀yọ kan soṣo èni tí ó bí i. Àwọn obinrin rí i wọn pè é ní alábúkún fún àwọn ayaba àti àwọn àlè gbé oríyín fún un. **10** Ta ni èyí tí ó tàn jáde bí i iràwọ̀ òwúrò, tí ó dára bí ọ̀ṣupá, tí ó mọ̀lẹ́ bí ọ̀òrùn, tí ó ní èrù bí i jagunjagun pèlú ọ̀págún? **11** Èmi sòkalẹ̀ lẹ̀ sí ibi ogbà èso igi láti wo àwọn ẹ̀ka igi tuntun ní àfonífojì, láti rí i bí àjàrà rúwé, tabí bí pomegiranate ní rudi. **12** Kí èmi tó mọ̀, àarẹ́ ọ̀kàn mọ̀ mi, mo sì fẹ́ kí n wá láàrín àwọn èniyan mi. **13** Padà wá, padà wá, iwọ̀ ọ̀mọ̀ Sulamati; padà wá, padà wá, kí àwà kí ó lè yọ̀ ọ̀ wò. Olùfẹ́ Èṣe tí èyin fẹ́ yọ̀ Sulamati wò, bí èni pé orin ijó Mahanaimu?

7 Báwo ni eṣẹ̀ rẹ̀ ti ní ewà tó nínú bàtà. Iwọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀bà! Oríkẹ́ itan rẹ̀ rí bí ohun ọ̀ṣọ̀ isẹ́ ọ̀lọ̀gbọ̀n oníṣọ̀nà **2** Idodo rẹ̀ rí bí àwò tí kí i ṣe aláíní ọ̀tí, ibàdí rẹ̀ bí òkìtì alikama tí a fí lílí yíká. **3** Ọ̀mú rẹ̀ rí bí abo egbin méjì tí wọn jẹ́ ìbẹ̀jì àgbònrín. **4** Ọ̀rùn rẹ̀ rí bí ilé isọ̀ èyín erin. Ojú rẹ̀ rí bí adágún ní Heṣboni ní èbà ènu ibodè Bati-Rabbimu. Imú rẹ̀ rí bí ilé isọ̀ Lebanoni tí ó kọ̀ ojú sí Damasku. **5** Bí òkè Karmeli ṣe ṣe adé yí àwọn òkè ká, bèẹ̀ ni irun orí rẹ̀ ṣe adé yí orí rẹ̀ ká a fí àdidi irun rẹ̀ mú ọ̀ba ní igbèkùn. **6** Báwo ni ewà rẹ̀ ti pọ̀

tó báwo ni o sì ti dára tó ìwọ olùfẹ mi nínú ifẹ? 7 Ìdúró rẹ rí bí igi ọpẹ, àti ọmú rẹ bí idi èso àjàrà. 8 Mo ní, “Èmi yóò gun igi ọpẹ lọ, èmi yóò dí èka rẹ mú.” Kí ọmú rẹ rí bí idi èso àjàrà, àti èémí imú rẹ bí i ápù. 9 Àti ifẹnukonu rẹ rí bí ọtí wáini tí ó dára jùlọ. Olólùfẹ Tí ó kúnná tí ó sì dùn, tí nínú mú kí ètè àwọn tí ó sùn kí ó sọrọ. 10 Ti olùfẹ mi ni èmi í ẹ, èmi sì ni ẹni tí ó wù ú. 11 Wá, olùfẹ mi, jẹ kí a lọ sí ibi pápá, jẹ kí a lo àṣálẹ ní àwọn iletò. 12 Jẹ kí a lọ sínú ogbà àjàrà ní kùtùkùtù láti wo bí àjàrà rúwé bí itànná àjàrà bá là. Àti bí pomegiranate bá ti rudi, nǐbẹ ni èmi yóò ti fi ifẹ mi fún ọ. 13 Àwọn èso mánḍràkì mú òórùn wọn jáde ní ẹnu-òṇà wa ni onírúurú àṣàyàn èso, èso tuntun àti ojọ pípẹ tí mo ti kó pamọ fún ọ, olùfẹ mi.

8 Ìwọ ibá rí bí arákùnrin mi si mi, èyí tí ó mú ọmú ìyá mi dàgbà! Èmi ibá rí ọ ní òde, èmi ibá fi ẹnu kò ọ ní ẹnu, wọn kì bá fi mí ẹ ẹlẹyà. 2 Èmi ibá fi ọṇà hàn ọ èmi ibá mú ọ wá sínú ilé ìyá mi, ìwọ ibá kọ mi. Èmi ibá fi ọtí wáini olóòórùn dídùn fún ọ mu, àti oje èso pomegiranate mi. 3 Ọwọ òsì rẹ ibá wà ní abẹ orí mi, ọwọ òtún rẹ ibá sì gbà mí mọra. 4 Ọmọbìnrin Jerusalemu, èmi pè yín ní ìjà. Ẹ má ẹ rú olùfẹ mi sókè. Ẹ má ẹ jí i títí tí yóò fi wù ú. 5 Ta ni ẹni tí nínú gòkè bọ wá láti aginjù, tí ó fi ara ti olùfẹ rẹ. Olólùfẹ Ní abẹ igi ápù ni mo ti jí ọ òde; nǐbẹ ni ìyá rẹ ti lóyún rẹ nǐbẹ ni ẹni tí nínú rọbí bí ọ sí. 6 Gbé mi sí àyà rẹ bí èdìdì bí èdìdì lé apá rẹ; nítorí ifẹ lágbara bí ikú, ijowú sì le bí isà òkú jìjò rẹ rí bí jìjò iná, gégé bí ọwọ-iná Olúwa. (Sheol h7585) 7 Omi púpọ kò le paná ifẹ; bẹẹ ni gbígbá omi kò le gbá a lọ. Bí èniyàn bá fún ifẹ, ní gbogbo ọrọ ilé rẹ, a ó kẹgàn rẹ pátápátá. 8 Àwa ní arábìnrin kékeré kan, òun kò sì ní ọmú, kí ni àwa yóò fún arábìnrin wa, ní ojọ tí a ó bá fẹ ẹ? 9 Bí òun bá jẹ ọgiri, àwa yóò kọ ilé odi fàdákà lé e lórí. Bí òun bá jẹ ilẹkùn, àwa yóò fi pákó kedari dí i. 10 Èmi jẹ ọgiri, ọmú mi sì rí bí ilé isọ bẹẹ ni mo ẹ rí ní ojú rẹ bí ẹni tí nínú mú àlàáfíà wá. 11 Solomonì ní ogbà àjàrà kan ní Baali-Hamoni ó gbé ogbà àjàrà rẹ fún àwọn alágbàtójú olúkúlùkù ni ó nínú mú èso rẹ wá egbèrún fàdákà. 12 Sùgbọn ogbà àjàrà mi jẹ tèmi, ó wá fún mi; egbèrún ẹkéli jẹ tire, ìwọ Solomonì, igba sì jẹ ti àwọn alágbàtójú èso. 13 Ìwọ tí nínú gbé inú ogbà, àwọn ọrẹ rẹ deṣí sí ohùn rẹ, jẹ kí èmi naà gbọ ohùn rẹ! 14 Yára wá, Olùfẹ mi, kí ìwọ kí ó sì rí bí abo egbin, tàbí gégé bí ọmọ àgbònín, lórí òkè òórùn dídùn.

Isaiah

1 Ìran sí Juda àti Jerusalemu èyí tí Isaiah ọmọ Amosi rí ní àsikò ìjọba Ussiah, Jotamu, Ahasi àti Heseekiah àwọn ọba Juda. **2** Gbọ èyìn ọrun! Fí etí sílẹ̀, iwọ ayé! Nítorí Olúwa ti sọrò: “Mo tò àwọn ọmọ dàgbà, sùgbón wọn ti sòtẹ̀ sí mí. **3** Málúù ọmọ olówó rẹ̀, kétékété sị mọ̀ ibùjẹ̀ olówó rẹ̀, sùgbón Israeli kò mọ̀, ọ̀yẹ̀ kò yé àwọn ènìyàn mí.” **4** Á à! Orílẹ̀-èdè èlẹ̀sẹ̀, àwọn ènìyàn tí èbí èsẹ̀ ní pa lẹ̀rù, ìran àwọn aṣẹbi, àwọn ọmọ tó ti dà aṣẹbàjẹ! Wọn ti kọ Olúwa sílẹ̀ wọn ti gan Ènì Mímọ̀ Israeli, wọn sì ti kẹ̀yìn sí i. **5** Èsẹ̀ tí a ó fí tún lù yín mọ̀? Èsẹ̀ tí ẹ̀ ó dẹ̀kun ọ̀tẹ̀ síṣẹ̀? Gbogbo orí yín jẹ̀ kíkí ọgbẹ̀, gbgbo ọkàn yín sì ti pòruurù. **6** Láti àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ yín dé àtárí yín kò sí àlàáfíà rárá, àyàfi ọgbẹ̀ ọ̀n un ifarapa àti ojú egbò, tí a kò nù kùró tàbí kí á dì tàbí kí a kùn ún ní òróró. **7** Orílẹ̀-èdè yín dahoro, a dáná sun àwọn ilú yín, oko yín ni àwọn àjẹ̀lì ti jẹ̀ run lójú ara yín náà, ni gbgbo rẹ̀ sòfò bí èyí tí àwọn àjẹ̀lì borí rẹ̀. **8** Ọmọ̀bìnrin Sioni ni a fí sílẹ̀ gégé bí àtìbàbà nínú ọgbà àjàrà, gégé bí abà nínú oko ègúnsí, àti bí ilú tí a dó tí. **9** Àyàfi bí Olúwa àwọn ọmọ-ogun bá sẹ̀ diẹ̀ kù fún wá, a ò bá tí rí bí Sodomu, a ò bá sì ti dàbí Gomorra. **10** Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa, èyìn aláṣẹ̀ Sodomu, tétí sí ọ̀fin Ọlórùn wa, èyìn ènìyàn Gomorra! **11** “Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀bọ̀ yín kín ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀bọ̀ yín já sí fún mí?” ni Olúwa wí. “Mo ti ní ànító àti àníṣẹ̀kù ẹ̀bọ̀ sí sun ti àgbò àti ọ̀rá ẹ̀ran àbọpa, Èmi kò ní inú dídùn nínú èjẹ̀ akọ málúù, ti àgùntàn àti ti òbúkọ. **12** Nígba tí ẹ̀ wá farahàn níwájú mí, ta ní ó bèèrè èyí lẹ̀wọ̀ yín, gírì gírì èsẹ̀ nínú àgbàlá mí? **13** È má mú ọ̀rẹ̀ asán wá mọ́! Írírà ni tùràrí yín já sí fún mí, oṣù tuntun àti ojọ̀ ìsinmi àti àwọn àpẹ́jọ, Èmi kò lè faradà á, èsẹ̀ ni àpẹ́jọ yín wọnyí. **14** Ayeýe oṣù tuntun yín àti àjòdún tí a yàn, ni ọkàn mí kóríra. Wọn ti di àjàgà sí mí ní ọ̀rùn, Ó sú mí láti fí ara dà wọn. **15** Nígba tí ẹ̀ bá tẹ̀ ọ̀wọ̀ yín sókè ni àdùrà, Èmi yóó fí ojú mí pamọ̀ fún un yín, kódà bí ẹ̀ bá gba ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àdùrà, Èmi kò ni tétí sí i. “Ọ̀wọ̀ yín kún fún èjẹ̀. **16** “Wẹ̀ kí ẹ̀ sì jẹ̀ kí ara yín mọ̀. È mú iwà ibi yín kùró níwájú mí! Dáwọ̀ àìṣedéédéé dúró, **17** kọ̀ láti ṣe rere! Wá ìdájọ̀ ọ̀títọ̀, tu àwọn tí a ní pọ̀n lójú nínú. Ẹ̀tẹ̀lẹ̀yìn fún ẹ̀tọ̀ aláíní baba, gbà ejọ̀ opó rò. **18** “È wá ní ìṣinsin yìí, ẹ̀ jẹ̀ kí a jo Ẹ̀sàrà̀,” ni Olúwa wí. “Bí èsẹ̀ yín bá rí bí osùn, wọn ó sì funfun bí i yinyin, bí wọn bá sì pọ̀n bí èjẹ̀, wọn ó sì dàbí ègbòn ówù. **19** Tí èyìn bá fẹ̀, tí ẹ̀ sì gbòrò, èyìn yóó sì jẹ̀ ojúlówó adùn ilẹ̀ náà. **20** Sùgbón tí ẹ̀ bá kò tí ẹ̀ sì sòtẹ̀, idà ní a ó fí pa yín run.” Nítorí ẹ̀nu Olúwa la ti sọ ọ̀. **21** Wo bí ilú ọ̀títọ̀ ṣe di àgbèrè! Ó ti kún fún ìdájọ̀

ọ̀títọ̀ nígbà kan rí, ọ̀dodo ní gbé ibẹ̀ tẹ̀lẹ̀ rí, sùgbón bá yíí àwọn apàniyàn! **22** Fádáká rẹ̀ ti di ipépẹ̀, ààyò wáini rẹ̀ la ti bu omi là. **23** Ọlòtẹ̀ ni àwọn aláṣẹ̀ yín, akegbé àwọn olẹ̀, gbgbo wọn ló fẹ̀ràn àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ wọn sì ní wá èbùn kiri. Wọn kí í Ẹ̀tẹ̀lẹ̀yìn fún ẹ̀tọ̀ aláíní baba, ejọ̀ opó kí í sì í dé iwájú wọn. **24** Nítorí náà ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, alágbára kan ṣọṣo tí Israeli sọ wí pé: “Á à! Èmi yóó ní ifọ̀kànbàlẹ̀ lórí àwọn ọ̀tá mí n ó sì gbẹ̀san lára àwọn ọ̀tá mí. **25** Èmi yóó pa ọ̀wọ̀ mí dà sí ọ̀, èmi ó sì ku ipépẹ̀ rẹ̀ dànù, n ó sì mú gbgbo ọ̀dọ̀tí rẹ̀ kùró. **26** Èmi yóó mú àwọn adájọ̀ rẹ̀ bọ̀ sí ipò gégé bí i tí àtíjọ̀, àti àwọn olúdámọ̀ràn rẹ̀ bí i tí ibẹ̀rẹ̀ pèpẹ̀. Lẹ̀yìn náà ni a ó pẹ̀ ọ̀ ní ilú ọ̀dodo, ilú ọ̀títọ̀.” **27** A ó fí ìdájọ̀ ọ̀títọ̀ ra Sioni padà, àti àwọn tí ó ronupiwàdà pẹ̀lú ọ̀dodo. **28** Sùgbón àwọn ọlòtẹ̀ àti àwọn èlẹ̀sẹ̀ ni a ó parun. Àwọn tí ó bá sì kọ Olúwa sílẹ̀ ni yóó sẹ̀gbẹ̀. **29** “Ojú yóó tí yín nítorí igi óákú mímọ̀ èyí tí ẹ̀ ní inú dídùn sí, a ó kàn yín lábùkù nítorí àwọn ọgbà yíí tí ẹ̀ ti yàn fúnra yín. **30** È ó sì dàbí igi óákú tí ewé rẹ̀ ti rọ̀, bí ọgbà tí kò ní omi. **31** Alágbára ọ̀kùnrin náà yóó sì dàbí ohun idáná, isẹ̀ rẹ̀ bí èsẹ̀-íná, àwọn méjèjì ní yóó jóná papọ̀, láísí ẹ̀ni tí yóó lè pa iná yìi.”

2 Èyí ni ohun tí Isaiah ọmọ Amosi rí nípa Juda àti Jerusalemu. **2** Ní ìgbèyìn ojọ̀ ọ̀kè tẹ̀mpilì Olúwa ni a ó fí ìdí rẹ̀ kalẹ̀ gégé bí olú nínú àwọn ọ̀kè, a ó sì gbé e ga ju àwọn ọ̀kè kéékèkèkè lẹ̀, gbgbo orílẹ̀-èdè yóó sì máa sànní un rẹ̀. **3** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ni yóó wá, wọn yóó sì wí pé, “È wá, ẹ̀ jẹ̀ kí á gòkè nílá Olúwa, àti sí ilẹ̀ Ọlórùn Jakọbu. Ọ̀n yóó kọ̀ wa ní ọ̀nà rẹ̀, kí àwa kí ó lè rìn ní ọ̀nà rẹ̀.” Ọ̀fin yóó jáde láti Sioni wá, àti ọ̀rọ̀ Olúwa láti Jerusalemu. **4** Ọ̀n ó ṣe ìdájọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, yóó sì parí aáwọ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn. Wọn yóó fí idà wọn rọ̀ ọ̀kọ̀ itulẹ̀, wọn yóó sì fí ọ̀kọ̀-ẹ̀wọ̀ rọ̀ dọ́jẹ̀. Orílẹ̀-èdè kí yóó sì gbé idà sí orílẹ̀-èdè mọ̀, bèẹ̀ ní wọn kí yóó kọ̀ ogun jìjá mọ̀. **5** Wá, èyìn ará ilẹ̀ e Jakọbu, ẹ̀ jẹ̀ kí a rìn nínú ìmọ̀lẹ̀ Olúwa. **6** Iwọ̀ ti kọ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀ sílẹ̀, iwọ̀ ilẹ̀ Jakọbu. Wọn kún fún ìgbàgbọ̀ tí kò lẹ̀sẹ̀ nílẹ̀ tí ó ti ilà-ọ̀òrùn wá, wọn ní wo isẹ̀ gégé bí àwọn Filistini, wọn ní pa ọ̀wọ̀ pọ̀ pẹ̀lú àwọn abọ̀rísà. **7** Ilẹ̀ wọn kún fún fádáká àti wúra, isúra wọn kò sì ní ọ̀pín. Ilẹ̀ ẹ̀ wọn kún fún ẹ̀ṣin, kẹ̀kẹ̀ ogun wọn kò sì lópin. **8** Ilẹ̀ ẹ̀ wọn kún fún èrẹ̀, wọn sì ní fọ̀rìbalẹ̀ fún isẹ̀ ọ̀wọ̀ ara wọn, èyí tí ilẹ̀ ọ̀wọ̀ àwọn tìkára wọn ti ṣe. **9** Nítorí náà ni a ó ṣe rẹ̀ ènìyàn sílẹ̀ ìran ọ̀mọ̀ ènìyàn ni yóó sì di onírẹ̀lẹ̀, má ṣe dárjì wọn. **10** Wọ̀ inú àpáta lẹ̀, fí ara pamọ̀ nínú erùpẹ̀ kùró nínú ipayá Olúwa, àti ọ̀go oláńlá rẹ̀! **11** Ojú agbẹ́raga ènìyàn ni a ó rẹ̀ sílẹ̀ a ó sì tẹ̀rì ìgbẹ́raga ènìyàn ba, Olúwa nìkan ṣọṣo ni

a ó gbéga ní ojó náà. **12** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ojó kan ní ipamọ́ fún gbogbo agbéraga àti ọlọkàn gíga nítorí gbogbo àwọn tí a gbéga (ní a ó rẹ̀ sílẹ̀), **13** nítorí gbogbo igi kedari Lebanoni, tó ga tó rípo àti gbogbo óákù Baṣani, **14** nítorí gbogbo òkè gíga rílá rílá àti àwọn òkè kéékèèkè, **15** fún ilẹ̀ íṣọ́ gíga gíga àti àwọn odi idàábòbò, **16** fún gbogbo ọkọ́ àwọn onísòwò àwọn ọkọ́ tí a ṣe lóṣṣọ́. **17** Igberaga ènìyàn ní a ó tẹ̀ lórí ba a ó sì rẹ̀ igbéraga ènìyàn sílẹ̀, Olúwa nìkan ṣoṣo ní a ó gbéga ní ojó náà, **18** gbogbo ère òrìṣà yóò pòórà. **19** Àwọn ènìyàn yóò sálọ́ sínú ihò àpáta àti sínú ihò ilẹ̀ kúrò lówọ́ ipayà Olúwa àti ògo ọlárílá rẹ̀, nígbà tí ó bá díde láti mi ayé títì. **20** Ní ojó náà ní àwọn ènìyàn yóò máa sọ àwọn ère fádàkà àti ère wúrà tí wọn ti yá fún bíbọ sí èkúté àti àwọn àdán. **21** Wọn yóò sálọ́ sínú ihò ìsàlẹ̀ àpáta àti sínú ihò pàlápálá àpáta kúrò lówọ́ ipayà Olúwa àti ògo ọlárílá rẹ̀, nígbà tí ó bá díde láti mi ayé títì. **22** Dèkun à ní gba ènìyàn gbọ́, éémí ẹnì tó wà ní ihò imú rẹ̀. Nítorí nínú kín ní a lè kà á sí?

3 Kíyèsì i, Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, fẹ́ mú ipèsè àti irànlówọ́ kúrò ní Jerusalemu àti Juda gbogbo ipèsè oúnjẹ àti ipèsè omi. **2** Àwọn akíkánjù àti jagunjagun, adájó àti wòlfi, aláfọṣẹ àti alágbà, **3** balógun áádótá àti àwọn ènìyàn, onípò gíga; olùdámòrán, onísòná tí ó dánúto àti ògbójú onísègùn. **4** “Èmi ó sọ àwọn òdòmọkùnrin di aláṣẹ wọn, òdòmọdẹ lásán lásán ní yóò sì máa jẹ ọba lórí i wọn.” **5** Àwọn ènìyàn yóò sì máa pọn ọmọnikẹjì, wọn lójú ẹnìkan sí ẹnìkẹjì rẹ̀, aláduúgbò sí aláduúgbò rẹ̀. Àwọn ọdọ yóò gbógun ti àwọn agbàgbà, àwọn mẹkúnnú yóò díde sí ọlọlá. **6** Ọkùnrin kan yóò di ọkan nínú àwọn arákùnrin rẹ̀ mú, nínú ilẹ̀ baba rẹ̀, yóò sì wí pé, “Ìwọ ní aṣọ, ìwọ máa ṣe olórí wa, sì mójútó àwọn ahoro wònyí!” **7** Ùgbọn ní ojó náà ní yóò figbe bonu pé, “Èmi kò ní àtúnṣe kan. Èmi kò ní oúnjẹ, bèẹ̀ ní n ó ní aṣọ nílẹ̀, ẹ́ má fi mí ṣe olórí àwọn ènìyàn náà.” **8** Jerusalemu ní ta gbòṣọngbòṣọngbò Juda ní ṣubú lọ, òrò àti ìṣe wọn lòdì sí Olúwa, láti mú ojú ògo rẹ̀ bínú. **9** Ìwò ojú wọn ní jẹrí lòdì sí wọn, wọn ní polongo èṣẹ wọn bí i Sodomu; wọn ó fi pamọ́! Ègbé ní fún wọn! Wọn ti mú iparun wá sórí ara wọn. **10** Ẹ sọ fún olódodo pé yóò dára fún wọn, nítorí ní àjẹgbádùn ni wọn yóò jẹ èso íṣẹ ẹ wọn. **11** Ègbé ní fún ènìyàn búburú! Iparun wà lórí i wọn, a ó sì san èrè íṣẹ tí ọwọ́ wọn ti ṣe fún wọn. **12** Àwọn ọdòmọdẹ ní o ní pọn àwọn ènìyàn mi lójú àwọn obinrin ní ẹ́ ọba lé wọn lórí. Haa! Ènìyàn mi àwọn afinimọ̀nà yín ti ṣì yín lónà, wọn sì mú yín kúrò ní ipa ọ̀nà yín. **13** Olúwa bọ sí ipò rẹ̀ ní itẹ̀

idájó Ó díde láti dá àwọn ènìyàn léjọ. **14** Olúwa dojú ejọ́ kọ́ àwọn agbàgbà àti àwọn olórí àwọn ènìyàn rẹ̀. “Ẹyin ní ẹ́ ti run ogbà àjàrà mi, ogún àwọn talàkà ní bẹ̀ nínú ilẹ̀ yín. **15** Kín ní èrò yín láti máa run àwọn ènìyàn mi túútúú tí ẹ́ sì fojú àwọn talàkà ní gbolẹ́?” ní Olúwa wí, Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **16** Olúwa wí pé, “Àwọn obinrin Sioni jẹ agbéraga, wọn ní rìn lẹ̀ pẹ̀lú ọ̀rùn tí ó nà tantàn, tí wọn ní fojú pe ọkùnrin, tí wọn ní sòdí bí wọn ti ní yan lẹ̀ pẹ̀lú ohun ọ̀ṣọ́ tí ní mì wọnjanwọnjan lórùn èṣẹ wọn. **17** Nítorí náà Olúwa yóò mú egbò wá sórí àwọn obinrin Sioni, Olúwa yóò sì pá wọn ní agbárá.” **18** Ní ojó náà, Olúwa yóò já ọ̀ṣọ́ wọn gbà kúrò tí ọwọ́ àti gèlẹ̀ àti ègbà ọ̀rùn tí ó dábí òṣupá **19** gbogbo yetí, ègbà ọwọ́ àti ibòjú, **20** gbogbo gèlẹ̀, ègbà ọ̀rùn, èṣẹ̀ àti àyà, àwọn igò tùràrí àti òdògùn, **21** òrùka ọwọ́ àti ti imú, **22** àwọn àtátà aṣọ, àwòlèkè, agbádá àti àpamówọ́, **23** dígi wọn, aṣọ funfun nigínnigin ibòrí àti ibòjú. **24** Dípò òórùn dídùn, òórùn búburú ní yóò wá, okùn ní yóò wá dípò àmùrè, orí pípá ní yóò dípò irun ti a ṣe ní ọ̀ṣọ́ aṣọ ọ̀fẹ́ ní yóò dípò aṣọ èyẹ̀ lójóná dípò ẹwà. **25** Àwọn ọkùnrin rẹ̀ yóò ti ipa idà ṣubú, àti àwọn jagunjagun rẹ̀ lójú ogun. **26** Àwọn bodè Sioni yóò sọkún kíkorò, wọn ó ṣọfẹ́, nítorí ó dahoro, yóò jókòó ní orí ilẹ̀.

4 Ní ojó náà, obinrin méje yóò di mó ọkùnrin kan yóò sì wí pé, “Àwa ó máa jẹ oúnjẹ ara wa a ó sì pèsè aṣọ ara wa; sá à jẹ kí a máa fi orúkọ rẹ̀ pè wá. Mú ègàn wa kúrò!” **2** Ní ojó náà, ẹ́ka Olúwa yóò ní ẹwà àti ògo, èso ilẹ̀ náà yóò sì jẹ igbéraga àti ògo àwọn tí ó sálá ní Israẹli. **3** Àwọn tí ó ṣẹ̀kù ní Sioni, àwọn tí o kù ní Jerusalemu, ní a ó pè ní mímọ́, orúkọ àwọn ẹnì tí a kọ́ mó àwọn aláàyè ní Jerusalemu. **4** Olúwa yóò wẹ̀ ègbin àwọn obinrin Sioni kúrò yóò sì fọ́ gbogbo àbàwọn èjẹ kúrò ní Jerusalemu pẹ̀lú émi idájó àti émi iná. **5** Léyin náà, Olúwa yóò dá sórí òkè Sioni àti sórí i gbogbo àwọn tí ó péjọpọ́ síbẹ̀, kurukuru èéfín ní ọ̀sán àti itànsán ọwọ́-iná ní òru, lórí gbogbo ògo yí ní ààbò yóò wá. **6** Èyí ní yóò jẹ ààbò àti òjiji kúrò lówọ́ oorú ọ̀sán, àti ààbò òun ibi isádi kúrò lówọ́ lẹ̀ àti òdò.

5 Èmi yóò kọrin fún ẹnì tí mo fẹ̀ràn orin kan nípa ogbà àjàrà rẹ̀. Olùfẹ́ mi ní ogbà àjàrà kan ní ègbé òkè elétù lójú. **2** Ó tu ilẹ̀ rẹ̀, ó ṣa òkúta ibẹ̀ kúrò ó sì gbin àyànfẹ̀ àjàrà sí i. Ó kọ́ ilẹ̀ íṣọ́ sí inú rẹ̀ ó sì ṣe ifúntí kan síbẹ̀ pẹ̀lú. Léyin náà, ó ní retí èso àjàrà dárádára, ùgbọn èso búburú ní ó ti ibẹ̀ wá. **3** “Ní isinsin yí ẹyin olùgbé Jerusalemu àti ẹyin ènìyàn Juda ẹ́ ṣe idájó láàrín èmi àti ogbà àjàrà mi. **4** Kín ní ó kù tí n ò bá túnṣe sí ogbà

àjàrà mi. Ju èyí tí mo ti se lo? Nígba tí mo ní wá èso dáràdára, èesè tí ó fi so kikan? 5 Ní isinsin yi, èmi yóò wí fún ọ ohun tí n ó se sí ọgbà àjàrà mi. Èmi yóò gé igi inú rẹ kúrò, a ó sì pa á run, Èmi yóò wó ògiri rẹ lulẹ yóò sì di itẹmòlẹ. 6 Èmi yóò sì sọ ọ di ahoro láí kọ ọ láí ro ó, èwọn àti ègún ni yóò hù nìbẹ. Èmi yóò sì pàṣẹ fún kurukuru láti má ṣe rọjò sórí i rẹ.” 7 Ọgbà àjàrà Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni ilẹ Israẹli àwọn ọkúnrin Juda sì ni àyànfẹ ọgbà rẹ. 8 retí ìdájó ètọ sùgbọn, itàjẹ sílẹ ni ó rí. Òun ní retí òdodo sùgbọn ó gbọ ẹkún ipayinkeke. 9 Ègbé ni fún àwọn tí ní kólẹ mólẹ tí ó sì ní ra ilẹ mólẹ tó bẹẹ tí ààyè kò ṣẹkú tí ó sì nikan gbé lórí ilẹ. 10 Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sọ ọ sí mí létí: “Ó dájú pé àwọn ilẹ ríla ríla yóò di ahoro, àwọn ilẹ dáràdára yóò wà láiní olùgbé. 10 Ọgbà àjàrà sáré oko mewaá yóò mú ikòkò wáiní kan wá, nígbà tí òsùwọn homeri kan yóò mú agbọn irúgbìn kan wá.” 11 Ègbé ni fún àwọn tí wọn di de ní kùtùkùtù òwùrò láti lépa ọtí lílẹ, tí wọn sì mu ún títí alẹ fi lẹ títí wọn fi gbináje pèlú wáiní. 12 Wọn ní dùùrù àti ohun èlò orin olókún nìbì àsè wọn, ṣaworo òun fèrè àti wáiní, sùgbọn wọn kò ka isẹ Olúwa sí, wọn kò sí bọwọ fún isẹ ọwọ rẹ. 13 Nítorí náà àwọn èniyàn mi yóò lọ sí igbèkún nítorí òye kò sí fún wọn, ebi ni yóò pa àwọn ọlólá wọn kú; egbaágbẹje wọn ni òngbẹ yóò sì gbẹ. 14 Nítorí náà isà òkú ti ní dátòmì gidigidi, ó sì ti ya ẹnu rẹ sílẹ gbagada, nínú rẹ ni àwọn gbajúmò àti mèkúnnù yóò sòkalẹ sí pèlú ọlá àti ògo wọn. (Sheol h7585) 15 Báiyí, èniyàn yóò di ìrèsílẹ àti ọmọ èniyàn ni a sọ di onírèlẹ ojú agbéraga ni a sì rẹ sílẹ. 16 Sùgbọn Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni a ó gbéga nípa ètọ rẹ, Ọlórún ẹni mímọ yóò sì fi ara rẹ hàn ní mímọ nípa òdodo rẹ. 17 Nígba náà ni àwọn àgùntàn yóò máa jẹ ko ní ibùgbé e wọn, àwọn òdó-àgùntàn yóò máa jẹ nínú ahoro àwọn ọlórò. 18 Ègbé ni fún àwọn tí ní fi ohun asán fa èṣẹ, àti àwọn tí ó dàbí ẹni pé wọn ní fi okùn kẹkẹ ẹsìn fa èṣẹ, 19 sí àwọn tí ó sọ pé, “Jẹ kí Ọlórún ṣe kíákíá, jẹ kí ó yára ṣiṣẹ rẹ kí a lè rí í, jẹ kí ó súnmọ bí jẹ kí ètò ẹni mímọ Israẹli kí ó dé, kí áwa kí ó le mò ọn.” 20 Ègbé ni fún àwọn tí ní pe ibi ní rere, àti rere ní ibi, tí ní fi òkùnkún ṣe imólẹ àti imólẹ ṣe òkùnkún, tí ní fi ikorò ṣe adùn àti adùn ṣe ikorò. 21 Ègbé ni fún àwọn tí ó gbọn lójú ara wọn tí wọn jáfáfá lójú ara wọn. 22 Ègbé ni fún àwọn akoni nínú wáiní mímu àti àwọn akikanjú nínú àdálú ọtí, 23 tí wọn dá èlẹbí sílẹ nítorí àbètèlẹ, tí wọn sì du aláre ní ètọ. 24 Nítorí náà, gégé bí ahọn iná ṣe ní jó ágékù koríko run àti bí koríko ṣe rẹlẹ wẹsì nínú iná, bẹẹ ni egbò wọn yóò jẹrà tí òdodo wọn yóò sì fẹ lẹ bí eruku: nítorí pé wọn ti kọ òfin Olúwa àwọn

ọmọ-ogun sílẹ wọn sì gan ọrẹ Ẹni mímọ Israẹli. 25 Nítorí náà, ibínú Olúwa gbóná si àwọn èniyàn rẹ, ó ti gbé ọwọ rẹ sókè, ó sì lù wọn bolẹ. Àwọn òkè sì wárírí, òkú wọn sì dàbí àtàn ní áárin igboro. Pèlú gbogbo èyí, ibínú rẹ kò yí kúrò, sùgbọn ọwọ rẹ sì ná jáde síbẹ. 26 Yóò sì gbé ọpágún sókè sí àwọn orílẹ-èdè tí ó jìnnà, yóò sì kọ sí wọn tí ó wà ní ipèkún ilẹ. Sì kiyèsì, wọn yóò yára wá kánkán. 27 Kò sí ẹni tí yóò rẹ nínú wọn, tàbí tí yóò kọṣẹ, kò sí ẹni tí yóò tòògbé tàbí tí yóò sùn; bẹẹ ni àmùrè ègbé wọn kí yóò tú, bẹẹ ni okùn sálúbàtà wọn kí yóò ja. 28 Àwọn ọfà wọn múná, gbogbo ọrun wọn sì le; pátàkò àwọn ẹsìn wọn le bí òkúta ako, àwọn agbà kẹkẹ wọn sì dàbí ìjì lílẹ. 29 Bíbú wọn dàbí tí kinníun, wọn bú bí egboro kinníun, wọn ní kọ bí wọn ti di ẹran ọde wọn mú tí wọn sì gbé e lọ láisí ẹni tí yóò gbà á là. 30 Ní ojọ náà, wọn yóò hó lé e lórí gégé bí í rírú omi Òkun. Bí èniyàn bá sì wo ilẹ, yóò rí òkùnkún àti ibánújẹ; pèlúpèlú imólẹ yóò di òkùnkún pèlú kurukuru rẹ.

6 Ní ọdún tí ọba Ussiah kú, mo rí Olúwa tí ó jókòò lórí itẹ tí ó ga tí a gbé sókè, isẹtí aṣọ igúnwà rẹ sì kún inú tẹmpilì. 2 Àwọn Serafu wà ní òkè rẹ, ọkòòkan wọn ní iyẹ mífá, wọn fi iyẹ méjì bo ojú wọn, wọn fi méjì bo èṣẹ wọn, wọn sí ní fi méjì fò. 3 Wọn sì ní kọ sí ara wọn wí pé, “Mímọ, mímọ, mímọ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun gbogbo ayé kún fún ògo rẹ.” 4 Nípa irò ohùn un wọn, ọpó ilẹkún àti gbogbo ògiri ilẹ náà sì mì tìtì, gbogbo inú tẹmpilì sì kún fún ééfin. 5 Mo kígbé pé, “Ègbé ni fún mi! Mo ti gbé!” Nítorí mo jẹ èniyàn aláimọ ètè, mo sì ní gbé láárin àwọn èniyàn aláimọ ètè, ojú mi sì ti rí ọba, Olúwa àwọn ọmọ-ogun júlọ. 6 Nígba náà ni ọkan nínú àwọn Serafu wònyí fò wá sí òdò mí pèlú èyìn iná ní ọwọ rẹ, èyí tí ó ti fi ẹmú mú ní orí pepe. 7 Èyí ní ó fi kàn mí ní ẹnu tí ó sì wí pé, “Wò ó, èyí ti kan ètè rẹ; a ti mú èbí rẹ kúrò, a sì ti wẹ èṣẹ rẹ nù.” 8 Nígba náà ni mo sì gbọ ohùn Olúwa wí pé, “Ta ni èmi yóò rán? Ta ni yóò sì lọ fún wa?” Nígba náà ni èmi sì wí pé, “Èmi nìyí, rán mi!” 9 Òun sì wí pé, “Tọ àwọn èniyàn yi lẹ kí o sì wí fún wọn pé, “Ní gbígbò èyìn yóò gbọ, kí yóò sì yé e yín; ní rí rí èyìn yóò rí, èyìn kí yóò mọ òye.” 10 Mú kí àyà àwọn èniyàn wònyí yigbì, mú kí etí wọn kí ó wúwo, kí o sì dìwọn ní ojú. Kí wọn kí ó má ba fi ojú wọn ríran, kí wọn kí ó má ba fi etí wọn gbórò, kí òye kí ó má ba yé ọkan wọn, kí wọn kí ó má ba yípàdà kí a má ba mú wọn ní ara dá.” 11 Nígba náà ni mo wí pé, “Báwo ni yóò ti pé tó Olúwa?” Òun sì dàhùn pé: “Títí àwọn ilú ríla yóò fi dahoro, láisí olùgbé nínú rẹ mọ, títí tí àwọn ilẹ yóò fi wà láisí èniyàn, títí tí ilẹ yóò fi dahoro

pátápátá. **12** Títí tí Olúwa yóò fi rán gbogbo wọn jinnà réré tí ilẹ̀ nàà sì di ìkòsílẹ̀ pátápátá. **13** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé idámewáà sèkù lórí ilẹ̀ nàà, yóò sì tún pàpà padà di rírún. Sùgbón gégé bí igi tẹ̀rẹ̀binti àti igi óákù, tí í fi kùkùtẹ̀ sílẹ̀ nígbà tí a bá gé wọn lulẹ̀, bèẹ̀ gégé ni irúgbìn mínmọ̀ nàà yóò di kùkùtẹ̀ ní ilẹ̀ nàà.”

7 Nígbà tí Ahasi ọmọ Jotamu ọmọ Ussiah jẹ ọba Juda, ọba Resini ti Aramu àti Peka ọmọ Remaliah ọba Israẹli gòkè wá láti bá Jerusalemù jà, sùgbón wọn kò sì lẹ̀ bórí í rẹ̀. **2** Bá'yí, a sọ fún ilẹ̀ Dafidi pé, “Aramu mà ti lẹ́dí àpò pò mọ̀ Efraimu”; fún ǐdí èyí, ọkàn Ahasi àti àwọn èniyàn rẹ̀ wà'rírí gégé bí igi oko ẹ̀ ní wà'rírí níwájú afẹ́fẹ́. **3** Lẹ́yìn èyí, Olúwa sọ fún Isaiah pé, “Jáde, iwọ̀ àti ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ Ẹsari-Jasubu láti pàdẹ̀ Ahasi ní ipẹ̀kun ishan omi ti adágún òkè, ní ọ̀pópó ọ̀nà tí ó lọ sí pàpá Alágbàfò. **4** Sọ fún un, ‘Sọ̀ra à rẹ̀, fi ọkàn balẹ̀, kí ó má ẹ̀ bèrù. Má ẹ̀ ba ọkàn jẹ̀ nítorí kùkùtẹ̀ igi ǐdáná méjèjẹ̀ yí, nítorí ǐbínú gbígbóná Resini àti Aramu àti ti ọmọ Remaliah. **5** Aramu, Efraimu àti Remaliah ti dìtẹ̀ iparun rẹ̀, wọn wí pé, **6** “Jẹ́ kí a kọ̀lu Juda; jẹ́ kí a fà á ya pépẹ̀pẹ̀, kí a sì pín in láàrín ara wa, kí a sì fi ọmọ̀ Tabeli jẹ ọba lórí í rẹ̀.” **7** Síbẹ̀ èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: “Èyí kò ní wáyé èyí kò lẹ̀ ẹ̀şẹ̀, **8** nítorí Damasku ni orí Aramu, orí Damasku sì ni Resini. Láàrín ọ̀dún márùnlẹ̀lọ̀gọ̀ta Efraimu yóò ti fọ̀ tí kí yóò lẹ̀ jẹ̀ èniyàn mọ̀. **9** Orí Efraimu sì ni Samaria, orí Samaria sì ni ọmọ Remaliah. Bí èyìn kí yóò bá gbàgbọ̀, lóòditító, a kí yóò fi ǐdí yín múlẹ̀.”” **10** Bákan nàà Olúwa tún bá Ahasi sọ̀rọ̀, **11** “Bèèrẹ̀ fún àmì lẹ̀wọ̀ Olúwa Ọlórún rẹ̀, bóyá ní ọ̀gbun tí ó jì jùlọ̀ tabí àwọn òkè tí ó ga jùlọ̀.” (Sheol h7585) **12** Sùgbón Ahasi sọ̀ pé, “Èmi kí yóò bèèrẹ̀; Èmi kò ní dán Olúwa wò.” **13** Lẹ́yìn nàà Isaiah sọ̀ pé, “Gbọ̀ ní isinsin yí, iwọ̀ ilẹ̀ Dafidi, kò ha tọ̀ láti tán èniyàn ní sùúrù, iwọ̀ yóò ha tan Ọlórún ní sùúrù bí? **14** Nítorí nàà, Olúwa fúnra ara rẹ̀ ní yóò fún ọ̀ ní àmì kan. Wúndíá kan yóò lóyún, yóò sì bí ọmọ̀kùnrin kan, yóò sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Emmanueli. **15** Ọ̀n yóò jẹ̀ wàrà àti oyin nígbà tí ó bá ní imọ̀ tó láti kọ̀ ẹ̀bi àti láti yan rere. **16** Sùgbón kí ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin nàà tó mọ̀ bí a tí n kọ̀ ẹ̀bi àti láti yan rere, ilẹ̀ àwọn ọba méjèjẹ̀ tí n bọ̀ ó lẹ̀rù wọ̀nyí yóò ti di ahoro. **17** Olúwa yóò mú àsikò mǐràn wá fún ọ̀ àti àwọn èniyàn rẹ̀ àti lórí ilẹ̀ baba rẹ̀ irú èyí tí kò sí láti ìgbà tí Efraimu ti yà kúrò ní Juda, yóò sì mú ọba Asiria wá.” **18** Ní ọ̀jọ̀ nàà ni Olúwa yóò sùfée pe àwọn ẹ̀şinşin láti àwọn odò tó jinnà ní Ejibiti wá, àti fún àwọn oyin láti ilẹ̀ Asiria. **19** Gbogbo wọn yóò sì wá dó sí gèrègèrẹ̀ òkè àti palàpálá òkúta,

lára koríko ẹ̀gún àti gbogbo ibi ihò omi. **20** Ní ọ̀jọ̀ nàà, Olúwa yóò lo abẹ̀ fififẹ̀lẹ̀ tí a yá láti ìkojá odò Eufurate, ọba Asiria, láti fá irun orí àti ti àwọn ẹ̀şẹ̀ ẹ̀ yín, àti láti mú irùngbọ̀n yín kúrò pẹ̀lú. **21** Ní ọ̀jọ̀ nàà, ọkùnrin kan yóò máa sin ọ̀dọ̀ abo malúù kan àti ewùrẹ̀ méjì. **22** Àti nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàrà tí wọn yóò máa fún un, yóò ní wàrànkàşì láti jẹ. Gbogbo àwọn tí ó bá kù ní ilẹ̀ nàà yóò jẹ̀ wàrànkàşì àti oyin. **23** Ní ọ̀jọ̀ nàà, ni gbogbo ibi tí àjàrà tí ó tó egbẹ̀rún sẹ̀kélí fàdàkà, ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n nikan ni yóò wá níbẹ̀. **24** Àwọn èniyàn yóò máa lọ síbẹ̀ pẹ̀lú ọ̀run àti ọfà nítorí pé ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n ni yóò bo gbogbo ilẹ̀ nàà. **25** Àti ní orí àwọn òkè kéékèèké tí a tí n kọ̀ ro nígbà kan rí, ẹ̀ kò ní lọ síbẹ̀ mọ̀ nítorí ibẹ̀rù ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n, wọn yóò di ibi tí a ní da malúù lọ, àti ibi itẹ̀mọ̀lẹ̀ fún àwọn àgùntàn kéékèèké.

8 Olúwa sọ̀ fún mi pé, mú ìwé rílá kan, kí ó sì fi kálàmù ìkòwẹ̀ lásán kọ̀ Maha-Şalali-Haşı-Basi. **2** Èmi yóò sì mú Uriah alùfàà àti Sekariah ọmọ Jeberekiah gégé bí elẹ̀rín ọ̀títọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ mi. **3** Lẹ́yìn nàà, mo lọ sí ọ̀dọ̀ wòlfi obìnrin nàà, ó sì lóyún, ó sì bí ọmọ̀kùnrin kan. Olúwa sì wí fún mi pé, “Pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Maha-Şalali-Haşı-Basi. **4** Kí ọmọ̀kùnrin nàà tó mọ̀ bí a tí n sọ̀ pé, ‘Baba mi’ tabí ‘Ìyá mi,’ gbogbo ọ̀rọ̀ Damasku àti ìkọ̀gun ti Samaria ni ọba àwọn Asiria yóò ti kó lo.” **5** Olúwa sì tún sọ̀ fún mi pé, **6** “Nítorí pé àwọn èniyàn yí ti kọ̀ omi Şiloa tí n sànn jẹ́jẹ́ sílẹ̀ tí wọn sì n yò nínú Resini àti ọmọ Remaliah, **7** nìyẹn nítorí nàà kíyèsì i, Olúwa n fa omi odò tí ó lẹ̀, tí ó sì pọ̀ wá sọ́rì wọn, àní, ọba Asiria àti gbogbo ọ̀go rẹ̀, yóò sì wá sọ́rì gbogbo ọ̀nà odò rẹ̀, yóò sì gun orí gbogbo bèbẹ̀ rẹ̀, **8** yóò sì gbá ààrín Juda kojá, yóò sì şànn bọ̀ ó mọ̀lẹ̀, yóò sì mú un dọ̀rùn. Nínà ìyẹ̀ apá rẹ̀ yóò sì bo gbogbo ǐbú ilẹ̀ rẹ̀, iwọ̀ Emmanueli.” **9** Ké ariwo ogun, èyìn orílẹ̀-èdè, kí a sì fọ̀ ọ̀ yín túútúú, fetísílẹ̀, èyìn ilẹ̀ jǐjín réré. Ẹ̀ palẹ̀mọ̀ fún ogun, kí a sì fọ̀ ọ̀ túútúú! **10** Ẹ̀ gbímọ̀ pọ̀, yóò sì di asán, ẹ̀ gbèrò ọ̀rọ̀ nàà, sùgbón kí yóò dúró, nítorí Ọlórún wá pẹ̀lú wa. **11** Olúwa bá mi sọ̀rọ̀ pẹ̀lú ọ̀wọ̀ agbára rẹ̀ ó ìkílọ̀ fún mi pé, èmi kò gbọ̀dọ̀ tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà àwọn èniyàn wọ̀nyí. Ó wí pé, **12** “Má ẹ̀ pe èyí ní ọ̀tẹ̀ gbogbo ohun tí àwọn èniyàn yí pè ní ọ̀tẹ̀, má ẹ̀ bèrù ohun tí wọn bá bèrù, má sì ẹ̀ fòyà rẹ̀. **13** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni Ẹ̀ni tí iwọ̀ yóò kà sí mínmọ̀, Ọ̀n ni kí ó bèrù Ọ̀n ni kí àyà rẹ̀ fò ọ̀, **14** Ọ̀n yóò sì jẹ̀ ibi mínmọ̀ sùgbón fún ilẹ̀ Israẹli méjèjẹ̀ ni yóò jẹ̀, òkúta tí í mú ní kọ̀şẹ̀ àti àpáta tí ó mú wọn şubú àti fún àwọn èniyàn Jerusalemù ni yóò jẹ̀ tàkútẹ̀ àti ìdèkùn. **15** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ni yóò kọ̀şẹ̀, wọn yóò şubú wọn yóò sì fọ̀ yángá, okùn

yóò mú wọn, ọwọ yóò sì tẹ wọn.” **16** Di májẹmú náà kí o sì fi èdìdì di òfin náà láàrín àwọn ọmọ-èyìn mi. **17** Èmi yóò dúró de Olúwa, ẹni tí ó ní fi ojú rẹ pamọ fún ilẹ Jakọbu. Mo fi igbékẹlẹ mi sínú rẹ. **18** Èmi niyí, àti àwọn ọmọ tí Olúwa fi fún mi. Àwà jẹ àmì àti àpẹẹrẹ ní Israẹli láti ọdọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ẹni tí ó ní gbé ní òkè Sioni. **19** Nígba tí àwọn èniyàn bá sọ fún un yín pé kí ẹ lẹ sí ọdọ àwọn abókúúsòrọ àti àwọn oṣó, ti máa í kún tí wọn sì ní sòrọ kélẹkélẹ, nẹjẹ kò ha yẹ kí àwọn èniyàn bèrèrẹ lówọ Ọlórún wọn bí? Èesẹ tí ẹ fi ní bá òkú sòrọ ní orúkọ aláàyè? **20** Sí òfin àti májẹmú! Bí wọn kò bá sòrọ gégé bí ọrọ yí, wọn kò rí imọlẹ ojọ. **21** Nínú inílára àti ebi, ni wọn yóò máa kojá lẹ láàrín ilẹ náà, nígba tí ebi bá pa wọn, nígba yí ni wọn yóò máa kanra, wọn yóò wòkè, wọn yóò sì fi ọba àti Ọlórún wọn ré. **22** Nígba náà ni wọn yóò sì wolẹ, wọn yóò sì rí ipónjù, òkùnkùn àti ipòrúru tí ó ba ni lẹrù, a ó sì sọ wọn sínú òkùnkùn biribiri.

9 Síbèsíbẹ, kò ní sí ipòrúru kankan mó fún àwọn tí ó wà nínú ibanújẹ. Nígba kan rí ó rẹ ilẹ Sebuluni silẹ àti ilẹ Naftali pèlú, sùgbọn ní ojọ iwájú, yóò bu ọwọ fún Galili tí àwọn aláìkọlà, ní ọ̀nà Òkun, ní ègbèègbé Jordani. **2** Àwọn èniyàn tí ní rìn nínú òkùnkùn tí rí imọlẹ òlú; lórí àwọn tí ní gbé nínú ilẹ òjiji ikú, ní ara wọn ni imọlẹ mó sí. **3** Iwọ ti sọ orílẹ̀-èdè di òlú; wọn sì yò níwájú rẹ gégé bí àwọn èniyàn tí í yọ ayọ̀ ikórè, gégé bí èniyàn tí í yò nígba tí à ní pín ikógún. **4** Nítórí gégé bí ojọ tí a sẹgun Midiani, iwọ ti fọ ọ̀ tuútúú àjàgà tí ní pa wọn lẹrù, ọ̀pá tí ó dábúú èjìkà wọn, ọ̀gọ̀ aninílára wọn. **5** Gbogbo bàtà jagunjagun tí a ti lò lójú ogun àti gbogbo èwù tí a yí nínú èjẹ, ni yóò wà fún ìjóná, àti ohun èlò iná dídá. **6** Nítórí a bí ọmọ kan fún wa, a fi ọmọkùnrin kan fún wa, ìjọba yóò sì wà ní èjìkà rẹ. A ó sì máa pé ẹ ní Ìyanu Olúdámòràn, Ọlórún Alágbára, Baba ayérayé, Ọmọ ọba aláde Àlàáfíà. **7** Ní tí gbígbòdòrò Ìjọba rẹ àti àlàáfíà rẹ ni kí yóò ní ipèkùn. Yóò jẹ ọba lórí itẹ Dafidi àti lórí èkún un rẹ gbogbo, nípa ifidímúlẹ àti igbérò rẹ, pèlú òtítọ̀ àti òdodo láti igbà náà lẹ àti títí lááláé. Ìtara Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni yóò mú èyí ẹ. **8** Olúwa ti dojú isẹ kan kọ Jakọbu; yóò sì wá sóri Israẹli. **9** Gbogbo èniyàn ni yóò sì mò ọ̀n—Efraimu àti gbogbo olùgbé Samaria—tí ó sọ pèlú igbéraga àti gààrù àyà pé. **10** Àwọn bíríkì ti wó lulẹ̀ sùgbọn a ó tún un kọ pèlú òkúta dídán, a ti gé àwọn igi sikamore lulẹ̀ sùgbọn igi kedari ní a ó fi dípò wọn. **11** Sùgbọn Olúwa fún àwọn ọ̀tá Resini ní agbára láti dojúko wọn ó sì ti rú àwọn ọ̀tá wọn sòkè. **12** Àwọn ará Aramu láti ilà-òdùn àti Filistini láti iwọ-òdùn. Wọn sì fi

gbogbo ẹnu jẹ Israẹli run. Ní gbogbo èyí ibínú rẹ kò yí kúrò sùgbọn ọwọ̀ rẹ ná jade síbẹ. **13** Sùgbọn àwọn èniyàn náà kò tí í yípadà sí ẹni náà tí ó lù wọn bèẹ̀ ní wọn kò wá Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **14** Nítórí náà ni Olúwa yóò ẹ̀ ké àti ọ̀rì àti ìrù kúrò ní Israẹli, àti ọ̀wá ọ̀pẹ̀ àti koríko odò ní ojọ kan soṣo, **15** àwọn àgbàgbà, àti àwọn gbajumọ ní orí, àwọn wòlfi tí ní kòní ní ìrọ̀ ní ìrù. **16** Àwọn tí ó ní tò àwọn èniyàn wònyí sì wọn lónà, àwọn tí a sì tò ni a ní sin sí ìparun. **17** Nítórí náà, Olúwa kì yóò dunnú sí àwọn ọ̀dọmọkùnrin tàbí kí ó káánú àwọn aláíní baba àti opó, nítórí pé gbogbo wọn jẹ ikà àti aláímọ Ọlórún, ibi ní ó ti ẹnu wọn jade. Síbẹ, fún gbogbo èyí, ibínú rẹ kò yí kúrò ọwọ̀ rẹ̀ sì wà ní gbígbérò. **18** Nítòótọ̀ iwà búburú ní jóni bí iná, yóò jó èwọn àti ègún run, yóò sì rán nínú pàntì igbó, tò bèẹ̀ tí yóò fi gòkè lẹ̀ bí ọ̀wọn èéfin tí í gòkè. **19** Nípasẹ̀ ibínú Olúwa àwọn ọmọ-ogun ilẹ̀ náà yóò di gbígbẹ̀ àwọn èniyàn yóò sì di ohun idáná, ẹnikan kì yóò sì dá arákùnrin rẹ̀ sí. **20** Ní apá ọ̀tún wọn yóò jẹrun, síbẹ̀ ebi yóò sì máa pa wọn, ní apá òsì, wọn yóò jẹ, sùgbọn, kò ní tẹ wọn lórún. Ènikòkọkan yóò sì máa jẹ ẹran-ara apá rẹ. **21** Manase yóò máa jẹ Efraimu, nígba tí Efraimu yóò jẹ Manase wọn yóò parapọ̀ dojúko Juda. Síbèsíbẹ̀, ibínú un rẹ̀ kò yí kúrò ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì wà ní gbígbérò.

10 Ègbé ni fún àwọn tí ní ẹ̀ òfin àìsòdodo, 2 láti dún àwọn aláíní ní ètọ̀ wọn àti láti fa ọ̀wọ̀ idájọ̀ séyìn kúrò níwájú àwọn olùpónjù èniyàn mi, wọn sọ àwọn ọ̀pọ̀ di ìjẹ fún wọn, wọn sì ní ja àwọn aláíní baba lolé. **3** Kí ní iwọ̀ yóò ẹ̀ ní ojọ̀ ìṣìrò nígba tí ìparun bá ti ọ̀nà jìjín wá? Ta ni iwọ̀ yóò sá tò fún iranlọwọ̀? Níbo ni iwọ̀ yóò fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ sí? **4** Ohunkóhun kò ní sẹ̀kù mó bí kò ẹ̀ láti tẹ̀ ba láàrín àwọn igbékùn tàbí kí ó sùbú sààrín àwọn tí a pa. Pèlú gbogbo nńkan wònyí, ibínú rẹ̀ kò kúrò, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì tún gbé sòkè. **5** “Ègbé ni fún àwọn ará Asiria, ọ̀gọ̀ ibínú mi, ní ọ̀wọ̀ ẹ̀ni tí kùmbé ibínú mi wà! **6** Mo rán an sí orílẹ̀-èdè aláíní Ọlórún, mo dojú rẹ̀ kọ̀ àwọn èniyàn tí ó mú mi bínú láti já ẹ̀rù gbà, àti láti kó ikógún láti tẹ̀ mọ̀lẹ̀ bí amọ̀ ní ojú ọ̀pópó. **7** Sùgbọn, èyí kí í ẹ̀ ohun tí ó fẹ̀ ẹ̀, èyí kọ̀ ni ohun tí ó ní lókàn; èrò rẹ̀ ni láti parun, láti fi ọ̀pín sí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè. **8** “Kí í ha ẹ̀ pé ọba ni gbogbo àwọn aláse mi?” ni Olúwa wí. **9** “Kí í ha ẹ̀ pé Kalno dàbí i Karkemiṣi? Hamati kò ha dàbí i Arpadi, àti Samaria bí i Damasku? **10** Gégé bí ọ̀wọ̀ mi ti gbá ìjọba àwọn ọ̀rìṣà mú, ìjọba tí èrè rẹ̀ pọ̀ ju ti Jerusalemu àti Samaria lọ. **11** Èmi kì yóò a bá Jerusalemu wí àti àwọn èrè rẹ̀?” Gégé bí mo ẹ̀ ẹ̀ se sí Samaria àti àwọn èrè rẹ̀? **12** Nígba tí Olúwa ti ẹ̀ se isẹ̀ rẹ̀ sí òkè Sioni àti Jerusalemu, yóò sọ wí

pé, “Èmi yóò fi iyà jẹ ọba Asiria nítorí gààrù àyà rẹ àti igbéraga ojú rẹ. **13** Nítorí ó sọ pé: “Pèlú agbára ọwọ mi ni mo fi se èyí àti pèlú ogbọn ọ̀n mi, nítorí mo ní òye. Mo mú ààlà àwọn orílẹ̀-èdè kùrò, mo sì ti kó ìsúra wọ̀n. Gégé bí alágbára kan, mo borí àwọn ọba wọ̀n. **14** Bí èniyàn ti í tọ̀wọ̀ bọ itẹ̀ eye, bèè ni ọwọ̀ mi tẹ ọ̀rọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè. Bí èniyàn ti í kó eyin tí a kòsílẹ̀, bèè ni mo kó àwọn orílẹ̀-èdè kò sí èyí tí ó fi apá lu apá, tàbí kí ó ya ẹnu láti dún.” **15** Njẹ́ àáké le gbé ara rẹ sókè kọjá ẹni tí ó ní fi í, tàbí kí ayùn fọ̀nnu sí ẹni tí ó ní ló ó? Àfi bí ẹni pé ọ̀pá ó na ẹni tí ó gbé e sókè, tàbí kí kùmọ̀ lu èyí tí kí í se igi. **16** Nítorí nàà, ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, yóò rán ààrun irèdànu sọrí àwọn akíkanjú jagunjugun, lábẹ̀ ọ̀go rẹ ni iná kan yóò ti sọ gégé bí iná ajónirun. **17** Ìmọ̀lẹ̀ Israẹli yóò di iná, Ẹni Mímọ̀ rẹ yóò jẹ ọ̀wọ̀-iná, ní ojọ kan soṣo yóò jó yóò sì run àti ègún àti ẹ̀wọ̀n. **18** Gbogbo ẹ̀wà igbó o rẹ, àti àwọn pápá ọ̀lóràá gbogbo rẹ ni yóò run pátápátá, gégé bí ẹni tí ó sàisàn ti í sòfò dānù. **19** Àwọn igi tí yóò kù nínú igbó o rẹ yóò kéré níye, tí ọ̀dọ̀mọ̀dé yóò fi le kọ̀ wọ̀n sílẹ̀. **20** Ní ojọ nàà, àwọn tí ó sẹ̀kù ní Israẹli, àwọn tí ó yè ní ilẹ̀ e Jakọbu, kò ní gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ẹni nàà tí ó lù wọ̀n bolẹ̀, sùgbọ̀n ní ọ̀títọ̀ yóò gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa, Ẹni Mímọ̀ Israẹli. **21** Àwọn iyókú yóò padà, àwọn iyókú ti Jakọbu yóò padà sí ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run Alágbára. **22** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé àwọn èniyàn rẹ, iwọ̀ Israẹli dàbí yanrìn ní Ọ̀kun, ẹni diẹ̀ ni yóò padà. A ti pàṣẹ̀ iparun, àkúnwọ̀sílẹ̀ àti ọ̀dodo. **23** Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni yóò mú un se, iparun tí a ti pàṣẹ̀ rẹ lórí gbogbo ilẹ̀ nàà. **24** Nítorí nàà, báylí ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Èyin èniyàn mi tí ó ní gbé Sioni, ẹ má se bèrù àwọn Asiria, tí ó ní fi ọ̀pá lù yín, tí wọ̀n sì ní gbé ọ̀go ti yín bí Ejibiti ti se. **25** Lápẹ̀, ibínú mi sí í yín yóò wá sí ọ̀pin n ó sì dojú ìrunú mi kọ̀ wọ̀n, fún iparun wọ̀n.” **26** Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò nà wọ̀n ní egba. Gégé bí ó se lu Midiani ní ọ̀kẹ̀ Orebu, yóò sì gbé ọ̀pá rẹ lé orí omi gégé bí ó ti se ní Ejibiti. **27** Ní ojọ nàà, a ó gbé ẹ̀rù wọ̀n kùrò ní èjìkà a yín, àti àjàgà a wọ̀n kùrò ní ọ̀run un yín a ó fọ̀ àjàgà nàà, nítorí pé èyin ó ti sanra. **28** Wọ̀n wọ̀n Ayati, wọ̀n gba Migroni kọjá, wọ̀n kó nńkan pamọ̀ sí Mikmasi. **29** Wọ̀n ti rékọjá ọ̀nà, wọ̀n wí pé, “Àwa ó tẹ̀dọ̀ sí Geba lóru yìi.” Rama mì tìtì Gibeah ti Saulu sálọ. **30** Gbé ohùn rẹ sókè, iwọ̀ ọ̀mọ̀bínrín Galimu! Dẹ etí sílẹ̀, iwọ̀ Laiṣa! Iwọ̀ ọ̀tòṣi Anatoti! **31** Madmena ti fẹ̀ṣẹ̀ fẹ̀ ẹ, àwọn èniyàn Gebimu ti fi ara pamọ̀. **32** Ní ojọ yìi, wọ̀n yóò dúró ní Nobu wọ̀n yóò kan sáárá, ní ọ̀kẹ̀ ọ̀mọ̀bínrín Sioni ní ọ̀kẹ̀ Jerusalemu. **33** Wò ó, Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, yóò kán ẹ̀ka nàà sọ̀nù pèlú agbára. Àwọn igi

ọ̀lọ̀lá ni a ó gé lulẹ̀ àwọn tí ó ga gogoro ni a ó rẹ̀ sílẹ̀. **34** Ọ̀n yóò gé igbó dídí pèlú àáké, Lebanoni yóò sùbú níwájú Alágbára nàà.

11 Èkàn kan yóò sọ láti ibi kùkùtẹ̀ Jese, láti ara gbòngbò rẹ ni ẹ̀ka kan yóò ti so èso. **2** Èmí Olúwa yóò sì bà lé e, ẹ̀mí ogbọn àti ti òye, ẹ̀mí ìmọ̀rán àti ti agbára, ẹ̀mí ìmọ̀ àti ti ibèrù Olúwa. **3** Ọ̀n yóò sì ní inú dídùn nínú ibèrù Olúwa. Ọ̀n kí yóò se idájọ̀ pèlú ohun tí ó fi ojú u rẹ̀ rí, tàbí pèlú ohun tí ó fi etí í rẹ̀ gbọ̀. **4** Sùgbọ̀n pèlú ọ̀dodo ni yóò se idájọ̀ àwọn aláiní, pèlú ọ̀títọ̀ ni yóò se ipinnu fún àwọn aláiní ayé. Ọ̀n yóò lu ayé pèlú ọ̀pá tí ó wà ní ẹnu rẹ̀, pèlú ẹ̀mí ẹnu rẹ̀ ni yóò pa àwọn ikà. **5** Ọ̀dodo ni yóò jẹ̀ igbànu rẹ̀ àti ọ̀títọ̀ ni yóò se ọ̀já yí ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ ká. **6** Ikookò yóò sì máa bá ọ̀mọ̀ àgùntàn gbé, ẹ̀kun yóò sì sùn ti ewúrẹ̀ ọ̀mọ̀ málúú ọ̀n ọ̀mọ̀ kinníun àti ọ̀mọ̀ ẹran ó wà papọ̀ ọ̀dọ̀mọ̀dé yóò sì máa dà wọ̀n. **7** Málúú àti beari yóò máa jeun pọ̀, àwọn ọ̀mọ̀ wọ̀n yóò dùbùlẹ̀ pọ̀, kinníun yóò sì máa jẹ koríko gégé bí akọ̀ málúú. **8** Ọ̀dọ̀mọ̀dé yóò seré lẹ̀bàá ihò ọ̀kà, ọ̀mọ̀dé yóò kí ọ̀wọ̀ rẹ̀ bọ̀ itẹ̀ paramọ̀lẹ̀. **9** Wọ̀n kò ní se ni lẹ̀se tàbí pa ni run ní gbogbo ọ̀kẹ̀ mímọ̀ mi, nítorí gbogbo ayé yóò kún fún ìmọ̀ Olúwa gégé bí omi ti bo Ọ̀kun. **10** Ní ojọ nàà, gbòngbò Jese yóò dúró gégé bí àṣiá fún gbogbo èniyàn, àwọn orílẹ̀-èdè yóò pagbo yí í ká, ibúdó ìsinmi rẹ̀ yóò jẹ̀ èyí tí ó lógo. **11** Ní ojọ nàà, Olúwa yóò na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde nígbà kejí láti tún gba àwọn tí ó sẹ̀kù àní àwọn tí a sẹ̀kù nínú àwọn èniyàn an rẹ̀ láti Asiria wá, láti isàlẹ̀ Ejibiti àti ọ̀kẹ̀ Ejibiti, láti Kuṣi, láti Elamu láti Babiloni, láti Hamati àti láti àwọn erékùṣù inú Ọ̀kun. **12** Ọ̀n yóò gbé àṣiá sókè fún àwọn orílẹ̀-èdè, yóò sì kó àwọn igbẹ̀kun Israẹli jọ, yóò kó gbogbo àwọn èniyàn Juda tí a ti fọ̀n káàkiri jọ, láti igun méré̀ẹ̀rín ilẹ̀ ayé. **13** Owú jìjẹ Efraimu yóò pòórà, àwọn ọ̀tá Juda ni a ó kẹ̀ kùrò, Efraimu kò ní jowú Juda, tàbí Juda kò dojúko Efraimu. **14** Wọ̀n yóò fò mọ̀ èjìkà Filistini sí apá iwọ̀-òdùrun, wọ̀n yóò pawọ̀pọ̀ kọlu àwọn èniyàn apá ilà-òdùrun. Wọ̀n yóò gbé ọ̀wọ̀ wọ̀n lé Edomu àti Moabu, àwọn ará Ammoni yóò sì di iwẹ̀fà wọ̀n. **15** Olúwa yóò sọ di gbígbé àyasí Ọ̀kun Ejibiti, pèlú atẹ̀gùn gbígboná ni yóò na ọ̀wọ̀ rẹ̀, kọjá lórí odò Eufurate. Ọ̀n yóò sì sọ̀ ọ̀ di ọ̀mọ̀dọ̀ méje tó fi jẹ̀ pé àwọn èniyàn yóò máa là á kọjá pèlú bàtà. **16** Ọ̀nà gidi yóò wà fún àwọn èniyàn an rẹ̀ tí ó sẹ̀kù tí ó kù sílẹ̀ ní Asiria, gégé bí ó ti wà fún Israẹli nígbà tí wọ̀n gòkè láti Ejibiti wá.

12 Ní ojọ nàà ni iwọ̀ ó wí pé, “Èmi ó yìn ó, Olúwa. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé ò ti bínú sí mi ibínú

rẹ ti yí kúrò nǐbẹ̀ ìwọ̀ sì ti tù mí nínú. **2** Nítòótọ̀ Ọlórún ni ìgbàlà mi, èmi yóò gbékèlẹ̀ e èmi kì yóò bèrù. Olúwa, Olúwa náà ni agbára à mi àti orin in mi, òun ti di ìgbàlà mi.” **3** Pèlú ayọ̀ ni ìwọ̀ yóò máa pọ̀n omi láti inú kànga ìgbàlà. **4** Ní ojọ̀ náà, ìwọ̀ yóò wí pé, “Fí opẹ̀ fún Olúwa, ké pe orúkọ rẹ̀, jẹ́ kí ó di mí láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ohun tí ó ti ẹ̀ kí ó sì kéde pé a ti gbé orúkọ rẹ̀ ga. **5** Kọ orin sí Olúwa, nítorí ó ti ẹ̀ ohun tí ó lógo, jẹ́ kí èyí di mí mò fún gbogbo ayé. **6** Kígbe sókè kí ó sì kọ̀rin fún ayọ̀, èyin èniyàn Sioni, nítorí títòbí ni èni mímọ̀ kan soṣo ti Israẹli láàrín yín.”

13 Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ tí ó kan Babeli èyí tí Isaiah ọ̀mọ Amosi rí. **2** Gbé àṣiá sókè ní orí òkè gbẹ̀rẹ̀fu, kígbẹ̀ sí wọn, pẹ̀ wọn láti wọ̀lẹ̀ sí ẹ̀nu-òhà àwọn ọ̀lọ́lá. **3** Mo ti pàṣẹ̀ fún àwọn èni mímọ̀ mi, mo ti pe àwọn jagunjagun mi láti gbé ibínú mi jáde àwọn tí n yò nínú ìṣẹ̀gun mi. **4** Gbọ̀ ohùn kan ní àwọn orí òkè, gégé bí i ti ogunlógò èniyàn. Gbọ̀ ìdàrúdàpọ̀ láàrín àwọn ìjọba, gégé bí i ti ikórajọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè! Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ti kó ogun rẹ̀ jọ àwọn jagunjagun fún ogun. **5** Wọn wá láti òhà jíjìn réré, láti ipẹ̀kun ọ̀run wá Olúwa pèlú àwọn ohun ìjà ibínú rẹ̀, láti pa gbogbo orílẹ̀-èdè náà run. **6** È hu, nítorí ojọ̀ Olúwa súnmò tòsi, yóò sì wá gégé bí iparun láti ọ̀dọ̀ Alágbára jùlọ̀. **7** Nítorí èyí, gbogbo ọ̀wọ̀ ni yóò rọ̀, ọ̀kàn ènikòòkan yóò rẹ̀wẹ̀si. **8** Èrù yóò gbá won mú, irora àti ipayinkeke yóò dìwọ̀n mú, wọn yóò kéréra gégé bí obinrin tí ó n rọ̀bí. Ènikíníni yóò wo ènikẹ̀jì rẹ̀ pèlú ipaya ojú wọn á sì gbináje. **9** Kíyèsì i, ojọ̀ Olúwa n bọ̀ ojọ̀ búburú, pèlú ibínú àti ìrunú gbígbóná—láti sọ̀ ilẹ̀ náà dahoro, àti láti pa àwọn elẹ̀ṣẹ̀ inú rẹ̀ run. **10** Àwọn iràwọ̀ ojú ọ̀run àti ikójopọ̀ wọn kò sì ní fí ìmọ̀lẹ̀ wọn hàn. Àṣẹ̀ṣẹ̀yọ̀ ọ̀dùn yóò di òkùnkùn àti òṣupá kò ní fí ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ hàn. **11** Èmi yóò jẹ́ ayé ní ìyà nítorí ibi rẹ̀, àwọn ikà nítorí ẹ̀ṣẹ̀ wọn. Èmi yóò fí ọ̀pin sí gààrù àwọn agbéraga èmi ó sì rẹ̀ ìgbéraga àwọn aláiláàánú sílẹ̀. **12** Èmi yóò jẹ́ kí ọ̀kúnrin kí ó wọn ju ojúlówó wúra lọ, yóò sì sòwọ̀n ju wúra Ofiri lọ. **13** Nítorí náà èmi yóò jẹ́ kí àwọn ọ̀run kí ó wárin; ayé yóò sì mì tìtì ní ibùjókòò rẹ̀ láti ọ̀wọ̀ ibínú Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ní ojọ̀ ibínú gbígbóná rẹ̀. **14** Gégé bí egbin tí à n dọ̀dẹ̀ rẹ̀, gégé bí àgùntàn tí kò ní olùṣọ̀, ọ̀kòòkan yóò padà tọ̀ àwọn èniyàn rẹ̀ lọ, ọ̀kòòkan yóò sá padà sí ilẹ̀ abíníbí i rẹ̀. **15** Ènikénì tí a bá gbámú ni a ó wọ̀ nílẹ̀ tuurutu, gbogbo àwọn tí ọ̀wọ̀ bá tẹ̀ ni yóò ti ipa idà kú. **16** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀ wọn ni a ó fọ̀ sí wẹ̀wẹ̀ nṣojú wọn, gbogbo ilẹ̀ wọn ni a ó kó àwọn aya wọn ni a ó sì bá dápọ̀. **17** Kíyèsì i, èmi yóò ru àwọn Media sókè sí wọn, àwọn tí kò bikítà

fún fadáká tí kò sì ní inú dídùn sí wúra. **18** Ọ̀run wọn yóò ré àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin lulẹ̀; wọn kò ní ṣàánú àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀ tabí kí wọn síjú àánú wo àwọn ọ̀mọ̀dẹ̀. **19** Babeli, ohun ọ̀ṣọ̀ àwọn ìjọba ọ̀go ìgbéraga àwọn ará Babeli ni Ọlórún yóò da ojú rẹ̀ bolẹ̀ gégé bí Sodomu àti Gomorra. **20** A kì yóò tẹ̀ ibẹ̀ dó mò tabí kí á gbé inú rẹ̀ láti irandíran; ará Arabia kì yóò pa àgò nǐbẹ̀ mò, olùṣọ̀-àgùntàn kan kì yóò kó ẹran rẹ̀ sinmi nǐbẹ̀. **21** Sùgbọ̀n àwọn ẹranko ìgbó ni yóò dùbùlẹ̀ nǐbẹ̀, àwọn ajáko yóò kún inú ilẹ̀ wọn, nǐbẹ̀ ni àwọn òwìwí yóò máa gbé nǐbẹ̀ ni àwọn ewúré ìgbó yóò ti máa bẹ̀ kiri. **22** Ìkookò yóò máa gbó ní ibùba wọn, àwọn ajáko nínú arẹ̀wà ààfin wọn.

14 Olúwa yóò fí àánú hàn fún Jakọbu, yóò tún Israẹli yàn lẹ̀ẹkan sí i yóò sì fí idí wọn kalẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn tikára wọn. Àwọn àjẹ̀lì yóò darapọ̀ mò wọn, wọn yóò sì fọ̀wọ̀sowọ̀pọ̀ pèlú ilẹ̀ e Jakọbu. **2** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò gbà wọn wọn yóò sì mú wọn wá sí ààyè e wọn. Ilẹ̀ Israẹli yóò gba àwọn orílẹ̀-èdè gégé bí àwọn ẹ̀rúnkúnrin àti ẹ̀rúbinrin ní ilẹ̀ Olúwa. Wọn yóò kó àwọn akónìlẹ̀rú wọn ní ìgbẹ̀kùn wọn yóò sì jẹ́ ọba lórí àwọn amúnisìn wọn. **3** Ní ojọ̀ tí Olúwa yóò fí itura fún un yín kúrò nínú ipónjù àti ìyà àti idè ikà, **4** ẹ̀ ó sì fí ọ̀rọ̀ àbùkù yíi kan ọba Babeli pé, báwo ni amúnisìn ẹ̀ wá sí ọ̀pin! Báwo ni ibínú rẹ̀ ẹ̀ parí! **5** Olúwa ti dá ọ̀pá ikà náà, ọ̀pá àwọn aláṣe, **6** èyí tí ó ti lu àwọn èniyàn bolẹ̀ pèlú ti kò dádọ̀ dúró, nínú ìrunú ni ó ṣẹ̀gun àwọn orílẹ̀-èdè pèlú ìgbónára tí kò lópin. **7** Gbogbo ilẹ̀ ni ó wá ní ìsinmi àti àlàáfíà, wọn bú sí orin. **8** Pèlúpèlú àwọn igi junifa àti àwọn igi kedari ti Lebanoni n yò lórí rẹ̀ wí pé, “Níwọ̀n bí a ti rẹ̀ ó sílẹ̀ báyií, kò sí agégí tí yóò wá láti gé wa lulẹ̀.” **9** Ibojì tí ó wá ní isàlẹ̀ ni a ru sókè láti padẹ̀ rẹ̀ ní ipadabọ̀ rẹ̀ ó ru èmi àwọn tí ó ti lọ sókè láti wá kí ó gbogbo àwọn tí ó jẹ́ olórí ní ayé ó mú kí wọn dìde lórí itẹ̀ wọn gbogbo àwọn tí ó jẹ́ ọba lórí àwọn orílẹ̀-èdè. (Sheol h7585) **10** Gbogbo wọn yóò dáhùn, wọn yóò wí fún ọ̀ wí pé, “Ìwọ̀ pèlú ti di aláìlera, gégé bí àwa pèlú ìwọ̀ náà ti dàbí wa.” **11** Gbogbo rẹ̀ ni ó di irèsílẹ̀ lọ̀ sí ibojì, pèlú ariwo àwọn dùùrù rẹ̀, àwọn ìdin ni wọn fónkalẹ̀ lábẹ̀ rẹ̀ àwọn ekòlò sì ti bọ̀ ó mọ̀lẹ̀. (Sheol h7585) **12** Báwo ni ìwọ̀ ẹ̀ ṣubú lulẹ̀ láti ọ̀run wá, ìwọ̀ iràwọ̀ òwúró, ọ̀mọ̀ òwúró náà! A ti sọ̀ ọ̀ sílẹ̀ sínú ayé, ìwọ̀ tí ó ti tẹ̀ orí àwọn orílẹ̀-èdè ba rí! **13** Ìwọ̀ sọ̀ nínú ọ̀kàn rẹ̀ pé, “Èmi yóò gòkè lọ sí ọ̀run; èmi yóò gbé itẹ̀ mi sókè ga ju àwọn iràwọ̀ Ọlórún, Èmi yóò gúnwá ní orí òkè apéjọ̀ ní sóńsọ̀ orí òkè mímọ̀. **14** Èmi yóò gòkè lọ rẹ́kọ́ja àwọn awọ́sánmọ̀; èmi yóò ẹ̀ ara mi gégé bí Ọ̀gá-ọ̀go.” **15** Sùgbọ̀n a ti rẹ̀ ó sílẹ̀ wọ̀

inú ibojì lẹ lẹ sí isàlẹ ògbun. (Sheol h7585) **16** Àwọn tí ó rí ọ yóò tejúúmọ ọ, wọn ronú nípa àtubótán rẹ: “Njẹ èyí ní ẹnì tí ó mi ayé títí tí ó sì jẹ kí àwọn ilẹ ọba wárirí. **17** Ẹnì tí ó sọ ayé di aginjù, tí ó sì pa ilú nílá nílá rẹ run tí kò dá àwọn òhèdè rẹ sílẹ láti padà sílẹ?” **18** Gbogbo àwọn ọba orílẹ-èdè ni a tẹ sílẹ òkòòkan nínú ibojì tirẹ. **19** Şùgbón a jù ó síta kúrò nínú ibojì gégé bí ẹka igi tí a kòsílẹ, àwọn tí a pa ni ó bọ ọ mọlẹ, àwọn tí idà ti gún, àwọn tí ó sòkalẹ lẹ sínú òkúta inú ògbun. Gégé bí òkú ó di itẹmọlẹ ní abẹ àtẹlẹsẹ, **20** a kò ní sin ọ pẹlú wọn, nítorí pé ó ti ba ilẹ rẹ jẹ ó sì ti pa àwọn èniyàn rẹ. Ìran àwọn ikà ni a kì yóò dárúkọ wọn mọ. **21** Tójú ibikan tí a ó ti pa àwọn omókúnrin rẹ nítorí èşẹ àwọn baba nílá wọn, wọn kò gbòdò dide láti jogún ilẹ kí wọn sì bo orí ilẹ pẹlú àwọn ilú u wọn. **22** “Èmi yóò dide sòkè sí wọn,” ni Olúwa àwọn omọ-ogun wí. “Èmi yóò ké orúkọ rẹ kúrò ní Babeli àti àwọn tí ó sálá, àwọn omọ àti Ìran rẹ,” ni Olúwa wí. **23** Èmi yóò yí í padà sí ibùgbé àwọn òwìwí àti sí irà; Èmi yóò fi ọwọ iparun gbá a, ni Olúwa àwọn omọ-ogun wí. **24** Olúwa àwọn omọ-ogun ti búra, “Gégé bí mo ti şètò, bẹẹ ni yóò rí, àti bí mo ti pinnu, bẹẹ ni yóò sì dúró. **25** Èmi yóò run Asiria ní ilẹ mi, ní àwọn orí òkè mi ni èmi yóò ti rún un mọlẹ. Àjàà rẹ ni a ó mú kúrò lórùn àwọn èniyàn mi, ẹrù u rẹ ni a ó mú kúrò ní èjìkà wọn.” **26** Èyí ni ètò tí a pinnu rẹ fún gbogbo ayé, èyí ni ọwọ tí a nà jáde káàkiri gbogbo orílẹ-èdè. **27** Nítorí Olúwa àwọn omọ-ogun ti pète, ta ni yóò sì ká a lówọ kò? Ọwọ rẹ ti nà jáde, ta ni ó sì le è fà á padà? **28** Ọrò-ìmọ yí wá ní ọdún tí ọba Ahasi kú. **29** Má şe yò, gbogbo èyin Filistia, pé ọpá tí ó lù ọ ti dá; láti ibi gbòhngbò ejò náà ni paramọlẹ yóò ti hù jáde, èso rẹ yóò sì jẹ oró ejò tí í jóni. **30** Ẹnì tí ó kúşşẹ jù yóò ní pápá oko, àwọn aláíní yóò sì dùbúlẹ lálíléwú. Şùgbón gbòhngbò o rẹ ni èmi ó fi iyan parun, yóò sì ké àwọn ẹnì rẹ tí ó sálá kúrò. **31** Hu, iwọ ẹnu-òná! Kígbe, iwọ ilú! Yó kúrò, gbogbo èyin Filistia! Èéfín kurukuru kan ti àríwá wá, kò sì şí amórífbọ kan nínú egbẹ wọn. **32** Kí ni idáhùn tí a ó fún agbenusọ orílẹ-èdè náà? “Olúwa ti fi idí Sioni kalẹ, àti nínú rẹ ni àwọn èniyàn rẹ ti a ti pón ọn lójú yóò ti rí ààbò o wọn.”

15 Ọrò-ìmọ tí ó kan Moabu, a pa Ari run ní Moabu, ọru kan ní a pa á run! A pa Kiri run ní Moabu, ọru kan ní a pa á run! **2** Diboni gòkè lẹ sí tẹmpilí rẹ, sí àwọn ibi gígá rẹ láti sọkún, Moabu pohùnréré lórí Nebo àti Medeba. Gbogbo orí ni a fá gbogbo irùngbòn ni a gé dànù. **3** Wọn wọ aşọ ọfọ ní ojú òpópónà, ní àwọn òrùlẹ àti àwọn gbàgede ilú. Wọn pohùnréré, wọn dọbálẹ pẹlú

ẹkún. **4** Heşboni àti Eleale ké sòde, ohùn wọn ni a gbọ títí fi dé Jahasi. Nítorí náà ni àwọn omọ-ogun Moabu şe kígbe tí ọkàn wọn sì rẹwẹşì. **5** Ọkàn mi kígbe sòkè lórí Moabu; àwọn isànsá rẹ sálá títí dé Soari, títí fi dé Eglati-Şelişì. Wọn gòkè lẹ títí dé Luhiti wọn ní sọkún bí wọn ti í ló, ní òpópónà tí ó lẹ sí Horonaimu wọn ní pohùnréré iparun wọn. **6** Gbogbo omi Nimrimu ní ó ti gbẹ àwọn koriko sì ti gbẹ, gbogbo ewéko ti tán ewé tútù kankan kò sí mọ. **7** Báylí gbogbo ọrọ tí wọn ti ní tí wọn sì tò jọ wọn ti kó wọn kojá lẹ lórí í gèrègèrè odò Poplari. **8** Gbohùngbohùn ní gba igbe wọn dé ipẹkun ilẹ Moabu; ipohùnréré wọn lẹ títí dé Eglaimu, igbe ẹkún wọn ni a gbọ títí dé kànga Elimu. **9** Omi Dimoni kún fún èjẹ, síbẹ èmi ó tún mu ohun tí ó jù báylí lẹ wá sórí Dimoni— kinnùun kan wá sórí àwọn isànsá Moabu àti lórí àwọn tí ó tún şékù sórí ilẹ náà.

16 Fi ọdọ-àgùntàn şe èbùn ránşẹ sí aláşẹ ilẹ náà, láti Sela, kojá ní aginjù, lẹ sí orí òkè òdómòbìnrin Sioni. **2** Gégé bí alárinkiri ẹyẹ tí a tì jáde kúrò nínú itẹ, bẹẹ gégé ni àwọn obinrin Moabu ní àwọn iwódò Arnoni. **3** “Fún wa ní ìmòrán şe ipinnu fún wa. Jẹ kí òjiji rẹ dàbí ọru, ní ọsán gangan. Fi àwọn isànsá pamọ, má şe fi àwọn aşàtípó han. **4** Jẹ kí àwọn isànsá Moabu gbẹ pẹlú rẹ, jẹ ààbò fún wọn kúrò lówọ iparun.” Aninilára yóò wá sí ọpin, iparun yóò dájú dúró; ọfinrán yóò pòórà kúrò lórí ilẹ. **5** Nínú ifẹ a ó fi idí ijọba kan múlẹ, ní òdodo ọkúnrin kan yóò jókòó lórí rẹ ẹnìkan láti ilẹ Dafidi wá. Èni yóò şe idájọ, yóò sì máa wá idájọ, yóò sì máa yára wá ohun tí í şe òdodo. **6** Àwa ti gbọ nípa igbéraga Moabu, iwọsí igbéraga rẹ àti fùlenge fùlenge, gaàrù rẹ àti afojùdí rẹ, şùgbón ifónnu rẹ jẹ imúlẹmófo. **7** Nítorí náà ni àwọn ará Moabu hu, wọn jùmọ hu lórí Moabu. Sọkún kí ó sì banújẹ fún àkàrà dindín Kiri-Hareseti. **8** Gbogbo pápá oko Heşboni ti gbẹ, bákan náà ni àjàrà Sibma rí. Àwọn aláşẹ àwọn orílẹ-èdè wọn tẹ àwọn àyànfẹ àjàrà mọlẹ, èyí tí ó ti fà dé Jaseri ó sì ti tàn dé agbègbè aginjù. Àwọn èhíhù rẹ fón jáde, ó sì lẹ títí ó fi dé Òkun. **9** Nítorí náà mo sọkún, gégé bí Jaseri şe sọkún, fún àwọn àjàrà Sibma. Iwọ Heşboni, iwọ Eleale, mo bomirin ọ pẹlú omi ojú! Igbe ayọ lórí àwọn èso pípón rẹ àti lórí ikòrè èyí tí ó ti mọwọ dúró. **10** Ayọ àti idùnnú ni a ti mú kúrò nínú ogbà-igi eléso rẹ; kò sí ẹnìkan tí ó korin tàbí kígbe nínú ogbà àjàrà: ẹnìkẹni kò fún ọtí nfi ifúntí, nítorí mo ti fi ọpin sí gbogbo igbe. **11** Ọkàn mi kérora fún Moabu gégé bí í dùùrù, àní tókàntókàn mi fún ilú Kiri-Hareseti. **12** Nígà tí Moabu farahàn ní ibi

gíga rẹ, ó ẹ ara rẹ ní wáhálá lásán; nígbà tí ó lọ sí ojúbọ rẹ láti gbàdúrá òfo ni ó jásí. **13** Èyí ni òrẹ tí Olúwa ti sọ nípa Moabu. **14** Şùgbọn ní àkòkò yíí Olúwa wí pé, “Lààrín oḍún mēta gégé bí iwòfà tí ó wà lábẹ idè ogbà rẹ ti máa kà á, ògo Moabu àti àwọn ọpọ èniyàn rẹ ni a ó kégàn, àwọn tí ó sálà nínú rẹ yóò kéré niye, wọn yóò sì jẹ akúrètẹ.”

17 Ọrẹ-ìmọ tí ó kan Damasku: “Kíyèsì i, Damasku kò ní jẹ ilú mọ şùgbọn yóò padà di àtàn. **2** Àwọn ilú Aroeri ni a ó kòsílẹ fún àwọn agbo ẹran tí yóò máa sùn síbẹ, láísí ẹni tí yóò dẹrùbà wọn. **3** Ilú olódi ni yóò pòórà kúrò ní Efraimu, àti agbára oba kúrò ní Damasku; àwọn àşékù Aramu yóò dá gégé bí ògo ti àwọn Israèli,” ni Olúwa àwọn omo-ogun wí. **4** “Ní ojọ nàà ni ògo Jakọbu yóò sá; ọrá ara rẹ yóò şòfò danù. **5** Yóò sì dàbí igbà tí olùkórè kó àwọn irúgbìn tí ó dúró jọ tí ó sì ní kórè irúgbìn pèlú apá rẹ— àti gégé bí igbà tí èniyàn pa ọkà ní àfonífojì ti Refaimu. **6** Síbẹsíbẹ irúgbìn diẹ yóò şékù, gégé bí igbà tí a gbọn igi olifi, tí èso olifi méjì tabí mēta şékù sóri ẹka tí ó ga jùlọ, mērin tabí márùn-ún lórí ẹka tí ó so jù,” ni Olúwa wí, ànì Ọlórùn Israèli. **7** Ní ojọ nàà, àwọn èniyàn yóò gbójú sòkè sí Elédàà wọn, wọn yóò sì sǐjú wo Ẽni Mímọ Israèli. **8** Wọn kò ní wo àwọn pẹpẹ mọ, èyí tí í ẹ sẹ ọwọ wọn, wọn kò sì ní kọbi ara sí ère Aşerah mọ tabí pẹpẹ tūràrí tí ìka ọwọ wọn ti ẹ. **9** Ní ojọ nàà àwọn ilú alágbára rẹ, yóò dàbí ẹka ikòsílẹ, àti ẹka ténté òkè tí wọn fi silẹ nítorí àwọn omo Israèli. Gbogbo wọn yóò sì di ahoro. **10** Nítorí iwọ ti gbàgbé Ọlórùn igbàlá rẹ; tí iwọ kò sì náání apáta igbàlá rẹ, nítorí nàà ni iwọ ti gbín ọgbín dáràdára iwọ sì tọ àjẹjì ẹka sínú rẹ. **11** Nítorí nàà, bí ẹ tilẹ mú àşàyan igi tí ẹ sì gbín àjàrà tí ó tí òkèrè wá, bí ó tilẹ jẹ pé ojọ tí ẹ kó wọn jade ẹ mú wọn hù jade, àti ní òwúrọ tí ẹ gbín wọn ẹ mú kí wọn rúdí, síbẹsíbẹ ikórè kò ní mú nhàkan wá ní ojọ ààrùn àti ìrora tí kò gbòdùgùn. **12** Kíyèsì i, ìrunú àwọn orílẹ-èdè— wọn ní runú bí igbì Ọkun! Kíyèsì i, rògbòdiyàn tí ogunlògò èniyàn wọn bú ramúràmú gégé bí ariwo odò nílá! **13** Bí ó tilẹ jẹ pé àwọn èniyàn ní bú ramúràmú gégé bí ìrúmi odò, nígbà tí ó bá wọn wí wọn sálọ jìnnà réré, a ti wọn lọ gégé bí iyàngbò ní orí òkè, àti gégé bí ewéko níwájú jì lílẹ. **14** Ní aginjù, ipayà òjìjì! Kí ó tó di òwúrọ, a ò rí wọn mọ! Èyí ni ipín àwọn tí ó jí wa lẹrù, àti ipín àwọn tí ó fi ogun kó wa.

18 Ègbé ni fún ilẹ tí ó kún fún ariwo iyé eşù, ní àwọn ipadò Kuşì, **2** tí ó rán àwọn ikò lórí Ọkun lórí omi nínú ọkò-ọpón tí a fi eèsún papirusi ẹ. Ẹ lọ, ẹyin ikò tí ó yára, sí àwọn èniyàn gíga tí àwọ ara wọn jòlò, sí àwọn èniyàn tí a ní bèrù

kààkiri, orílẹ-èdè aláfojúdì alájẹjì èdè, tí odò pín ilẹ rẹ yéleyẹlẹ. **3** Gbogbo èyin èniyàn ayé, tí ó ní gbé orílẹ ayé, nígbà tí a bá gbé àşía kan sòkè lórí òkè, ẹ ó rí i, nígbà tí a bá fun fèrè kan ẹ ó gbọ ọ. **4** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Èmi yóò dáké jẹé, èmi yóò sì máa wo òréré láti ibùgbé e mi wá, gégé bí oorú gbígboná nínú itànşán oòrùn, gégé bí òjò-dídí ní àárín gbùngbùn ikórè.” **5** Nítorí, kí ikórè tó bèrẹ, nígbà tí ìrudí bá kún, nígbà tí itànná bá di èso àjàrà pípón. Òun yóò sì fi dòjẹ rẹ ẹka tuntun, yóò sì mu kúrò, yóò sì gé ẹka lulẹ. **6** A ó fi wọn sílẹ fún àwọn ẹyẹ òkè nílá àti fún àwọn ẹranko búburú; àwọn ẹyẹ yóò fi wọn ẹ oúnjẹ nínú ẹẹrùn àti àwọn ẹranko búburú nígbà òjò. **7** Ní àkòkò nàà ni a ó mú ẹbùn wá fún Olúwa àwọn omo-ogun láti ọdọ àwọn èniyàn gíga tí ẹran-ara wọn jòlò, láti ọdọ àwọn èniyàn tí a bèrù níbi gbogbo, orílẹ-èdè aláfojúdì àti alájẹjì èdè, ilẹ ẹni tí omi pín sí yéleyẹlẹ— a ó mú àwọn ẹbùn nàà wá sí òkè Sioni, ibi tí orúkọ Olúwa àwọn omo-ogun gbé wá.

19 Ọrẹ-ìmọ tí ó kan Ejibiti. Kíyèsì i, Olúwa gun àwọsánmọ tí ó yára lẹşin ó sì ní bọ wá sí Ejibiti. Àwọn ère òrìşà Ejibiti wárìrì níwájú rẹ, ọkàn àwọn ará Ejibiti sì tí domi nínú wọn. **2** “Èmi yóò rú àwọn ará Ejibiti sòkè sí ara wọn arákùnrin yóò bá arákùnrin rẹ jà, aládúúgbò yóò dide sí aládúúgbò rẹ, ilú yóò dide sí ilú, ilẹ oba sí ilẹ oba. **3** Àwọn ará Ejibiti yóò sọ ìrètí nù, èmi yóò sì sọ èrò wọn gbogbo di òfo; wọn yóò bá àwọn òrìşà àti ẹmí àwọn òkú sọrọ, àwọn awoşé àti àwọn abókúúşòrò. **4** Èmi yóò fi Ejibiti lé agbára àwọn ikà amúnisin lówọ, oba aláláàánú ni yóò jẹ oba lé wọn lórí,” ni Olúwa, Olúwa àwọn omo-ogun wí. **5** Gbogbo omi inú odò ni yóò gbẹ, gbogbo ilẹ àyíká odò ni yóò gbẹ tí yóò sì sààpá. **6** Adágún omi yóò sì di rírùn; àwọn odò ilẹ Ejibiti yóò máa dínkù wọn yóò sì gbẹ. Àwọn koríko odò àti ìrètẹ yóò gbẹ, **7** àwọn igi ipadò Naili pèlú, tí ó wà ní orísun odò, gbogbo oko tí a dá sí ipadò Naili yóò gbẹ danù tí yóò sì fẹ danù tí kò sì ní sí mọ. **8** Àwọn apeja yóò sọkún kíkòrò, àti gbogbo àwọn tí ó ní ju iwò sínú odò; odò nàà yóò sì máa rùn. **9** Àwọn tí ó ní şişẹ pèlú ọgbò yóò kọminú àwọn ahunşọ ọgbò yóò sọ ìrètí nù. **10** Àwọn tí ní şişẹ aşọ yóò rẹwẹşì, gbogbo àwọn oníşẹ oşù ni àìsàn ọkàn yóò ẹ. **11** Àwọn oníşẹ Şoani ti di aláigbọn, àwọn ọlógbọn olúdámòràn Farao ní mú ìmòràn àigbọn wá. Báwo ló ẹ ẹ lẹ sọ fún Farao pé, “Mo jẹ ọkan nínú àwọn ọlógbọn èniyàn, ọkan nínú àwọn omo-èyin àwọn oba àtìjọ.” **12** Níbo ni àwọn ọlógbọn èniyàn rẹ wà báyi? Jẹ kí wọn fihàn ó kí wọn sì sọ ọ di mí mọ ohun tí Olúwa àwọn omo-ogun ti

pinnu lóri Ejibiti. **13** Àwọn ọmọ-aládé Ẹsoani ti di aṣiwèrè, a ti tan àwọn ọmọ-aládé Memfisi jẹ; àwọn òkúta igun ilé tí í ẹ se ti ẹyà rẹ ti ẹi Ejibiti lónà. **14** Olúwa ti da ẹmí òdòyí sínú wọn; wọn mú Ejibiti ta gbòṅṅgbòṅṅ nínú ohun gbogbo tí ó ní ẹ, gégé bí òmúti tí í ta gbòṅṅgbòṅṅ nínú ẹébi rẹ. **15** Kò sí ohun tí Ejibiti le ẹ— orí tàbí ìrù, ọwá ọpẹ tàbí koríko odò. **16** Ní ojọ náà ni àwọn ará Ejibiti yóò dàbí obínrin. Wọn yóò gbòṅ jìnnìjìnnì pèlú ẹrù nítorí ọwọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí a gbé sòkè sí wọn. **17** Ilẹ̀ Juda yóò sì di ẹrù fún Ejibiti; gbogbo àwọn tí a bá ti dárúko Juda létí wọn ni yóò wáṛìrì, nítorí ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun gbèrò láti ẹ se sí wọn. **18** Ní ojọ náà ilú márùn-ún ní ilẹ̀ Ejibiti yóò sọ ẹdè àwọn ará Kenaani, wọn yóò sì búra àtílẹ̀yìn fún Olúwa àwọn ọmọ-ogun. Ọkan nínú wọn ni a ó sì máa pè ní ilú Ìparun. **19** Ní ojọ náà pẹpẹ kan yóò wà fún Olúwa ní àárín gbùgbùn Ejibiti, àti ọwọ́n kan fún Olúwa ní etí bodé rẹ. **20** Yóò sì jẹ àmì àti ẹrì sí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ilẹ̀ Ejibiti. Nígbà tí wọn bá kẹ pe Olúwa nítorí àwọn aninílára wọn, yóò rán olùgbàlà àti olùgbèjà kan sí wọn tí yóò sì gbà wọn sílẹ̀. **21** Báyi ni Olúwa yóò sọ ara rẹ di mí mò fún àwọn ará Ejibiti àti ní ojọ náà ni wọn yóò gba Olúwa gbọ. Wọn yóò sìn ín pèlú ẹbọ ọrẹ iyẹfun, wọn yóò jẹ ẹjẹ fún Olúwa wọn yóò sì mú un ẹ. **22** Olúwa yóò fi àjàkálẹ̀-ààrùn kan bá Ejibiti jà; yóò bá wọn jà yóò sì tún wò wọn sà. Wọn yóò yípadà sí Olúwa, Ọ̀nún yóò sì gbọ ẹbẹ wọn yóò sì wò wọn sà. **23** Ní ojọ náà ọpópónà kan yóò wà láti Ejibiti lọ sí Asiria. Àwọn ará Asiria yóò lọ sí Ejibiti àti àwọn ará Ejibiti lọ sí Asiria. Àwọn ará Ejibiti àti ará Asiria yóò jòsìn papọ̀. **24** Ní ojọ náà Israẹli yóò di ẹkẹta pèlú Ejibiti àti Asiria, àní orísun Ìbùkún ní ilẹ̀ ayé. **25** Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò bùkún wọn yóò wí pé, “Ìbùkún ni fún Ejibiti èniyàn mi, Asiria isẹ ọwọ́ mi, àti Israẹli ìní mi.”

20 Ní ọdún tí olórí ogun, tí Sagoni ọba Asiria rán an, wá sí Aṣdodu, ó kọlù ú ó sì kó o— 2 ní àkòkò náà ni ọrẹ Olúwa ti ẹnu Isaiah ọmọ Amosi jade. Ó sọ fún un pé, “Mú aṣọ ọfọ kúrò ní ara rẹ kí ó sì bọ sálúbàtà kúrò ní esẹ rẹ.” Ó sì ẹ bẹ, ó ní lọ káákiri ní ìhòhò àti láì wọ bàtà. **3** Lẹyin náà ni Olúwa wí pé, “Gégé bí ìránṣẹ mi Isaiah tí lọ káákiri ní ìhòhò àti láì wọ bàtà fún ọdún mẹta, gégé bí àmì àti àpẹrẹ sí Ejibiti àti Kuṣi, **4** bẹ́ẹ́ gégé ni ọba Asiria yóò kó àwọn ìgbèkùn Ejibiti lọ ní ìhòhò àti láì wọ bàtà pèlú àwọn àtípọ́ Kuṣi, ọdọ àti àgbà, pèlú ìbàdì ìhòhò—bí àbùkù Ejibiti. **5** Gbogbo àwọn tí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Kuṣi tí wọn sì ní fí Ejibiti yangàn ni ẹrù yóò dé bá tí a ó sì dójúti wọn. **6** Ní

ojọ náà àwọn èniyàn tí ó ní gbé ní etí Ọ̀kun yóò wí pé, “Wo ohun tí ó tí ẹlẹ̀ sí àwọn tí a tí gbẹ̀kẹ̀lẹ̀, àwọn tí a sá tò lọ fún ìránlọ̀wọ̀ àti itúsílẹ̀ láti ọwọ́ ọba Asiria! Báwo ni a ó ẹ se sàlà?”

21 Ọrẹ-ìmò tí ó kan aginjù lẹbàà Ọ̀kun. Gégé bí jì lile tí í jà kọjá ní guúsù, akogunjálú kan wá láti aginjù, láti ilẹ̀ Ìpayà. **2** Ìran tí a ní fojú sọ̀nà fún ni a tí fihàn mí ọlọtẹ̀ tí tu àṣírí, fólẹ̀ fólẹ̀ tí kẹ̀rù. Elamu kọjú jà! Media tí tẹ̀gùn! Èmi yóò mú gbogbo Ìpayínkeke dọ́pín, ní ó búra. **3** Pèlú èyí, ìrora mu mi lára gírígírí, ìrora gbá mi mú, gégé bí i ti obinrin tí ní rọ́bí, mo ta gbòṅṅgbòṅṅ nítorí ohun tí mo gbọ, ọkàn mi pòruurù nípá ohun tí mo rí. **4** Ọkàn mí dàrú, ẹrù mú jìnnìjìnnì bá mi, ìmọ̀lẹ̀ tí mo tí ní fẹ́ ẹ rí tí wá di Ìpayà fún mi. **5** Wọn tẹ tábilli, wọn tẹ ẹní àtẹ̀kẹ́kẹ́, wọn jẹ, wọn mul! Dide nílẹ̀, ẹyin ọmọ-aládé, ẹ fí òróró kún asà yín! **6** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Lọ, kí o bojúwòde kí o sì wá sọ ohun tí ó rí. **7** Nígbà tí ó bá rí àwọn kẹ̀kẹ́ ogun àti àkòjopọ̀ àwọn ẹ̀ṣin, àwọn tó ní gun kẹ̀tẹ́kẹ̀tẹ́ tàbí àwọn tí ó gun ìbákase, jẹ́ kí ó múra sílẹ̀, àní ìmúra gidigidi.” **8** Ọ̀nún sì kígbe pé, kinniún kan, “Láti ojọ́ dé ojọ́, olúwa mi, mo dúró lóri ilẹ̀ isọ ní ọsán, a sì fí mí isọ́ mi ní gbogbo ọ̀rù. **9** Wò ó, ọkúnrin kan ní ó ní bọ́ wá yí nínú kẹ̀kẹ́ ogun àti àkòjopọ̀ àwọn ẹ̀ṣin. Ó sì mú ìdàhùn padà wá: ‘Babeli tí ṣubú, ó tí ṣubú! Gbogbo àwọn ère òrìṣà rẹ ló fónká sórí ilẹ̀!’” **10** Ẹyin èniyàn mi, tí a gún mọ̀lẹ̀ ní ilẹ̀ Ìpakà, mo sọ ohun tí mo tí gbọ láti ọdọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun, láti ọdọ Ọlọrun Israẹli. **11** Ọrẹ-ìmò tí ó kan Dumahi. Ẹnikan ké sí mi láti Seiri wá, “Alóre, kí ló kù nínú ọ̀rù náà?” **12** Alóre náà dàhùn wí pé, “Òwúrọ́ súnmò tòsí, àti ọ̀rù náà pèlú. Bí ìwọ yóò bá beèrè, beèrè; kí o sì tún padà wá.” **13** Ọrẹ-ìmò tí ó kan Arabia. Ẹyin egbé èrò tí Dedani, tí ó pàgọ́ sínú igbó Arabia, **14** gbé omi wá fún àwọn tí òngbẹ́ ní gbe; ẹyin tí ó ní gbé Tema, gbé oúnjẹ wá fún àwọn isàhsá. **15** Wọn sá kúrò lẹ̀wọ́ idà, kúrò lẹ̀wọ́ idà tí a fàyo, kúrò lẹ̀wọ́ ọ̀run tí a fàyo àti kúrò nínú ìgbónà ogun. **16** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Làárín ọdún kan, gégé bí ìwọ̀fà tí ó wà lábẹ́ ọgbà, í tí í kà á, gbogbo ọ̀go ilú Kedari yóò wá sí ọ̀pín. **17** Àwọn tafatafa tí ó sàlá, àwọn jagunjagun ilú Kedari kò ní tó nńkan.” Olúwa, Ọlọrun Israẹli ní ó ti sọrọ̀.

22 Ọrẹ-ìmò tí ó jẹ mó àfonífojì Ìran. Kí ní ó ní dààmú yín báyi, tí gbogbo yín fí gun orí ọ̀rùlẹ̀ lẹ? **2** Ìwọ́ ilú tí ó kún fún rúkèrúddò, ìwọ́ ilú àitòrò ọ̀nún rògbòdìyàn a kò fí idà pa àwọn òkú rẹ, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò kú ní ojú ogun. **3** Gbogbo àwọn olórí i yín tí jumò sàlọ; a tí kó wọn nígbèkùn láilo

ofa. Eyin tí a mú ni a ti kó lérú papò, lèyìn tí e ti sá nígba tí òtá sì wà lónà jìjìn réré. **4** Nítorí nàà ni mo wí pé, “Yípadà kúrò lódò mi: jé kí n sòkún kíkòrò. Má ɛe gbìyànjù àti tù mí nínú nítorí ìparun àwọn ènìyàn mi.” **5** Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ojọ kan tí rùkèrùdò àti rògbòdiyàn àti èrùjijè ní àfonífojì imò, ojọ tí a n wó ògiri lulè àti sísun èkún lọ sí àwọn orí òkè. **6** Elamu mú apó-òfà lówó, pèlú àwọn agun-kèkè-ogun àti àwọn ẹ̀şin, Kiri yọ àpáta rẹ síta. **7** Àyànfé àfonífojì rẹ kún fún kèkè ogun, àwọn ẹ̀leşin ni a gbá jọ sí ẹnu-bodè ilú. **8** Gbogbo ààbò Juda ni a ti ká kúrò. Iwọ sì gbójú sòkè ní ojọ nàà sí àwọn ohun jà ní ààfin ti inú aginjù. **9** Iwọ rí i pé ilú u Dafidi ní ọ̀pòlọ̀pò ààyè nífí ààbò rẹ, iwọ ti tójú omi sínú adágún ti isàlẹ. **10** Iwọ ka àwọn ilé tí ó wà ní Jerusalemu ó sì wó ọ̀pòlọ̀pò ilé lulè láti fún ògiri lágbara. **11** Iwọ mọ agbemi sí àárín ògiri mejì fún omi inú adágún àtíjọ, sùgbón iwọ kò wọ ẹnì tí ó ɛ è tẹ̀lẹ̀ tàbí kí ó kọbi ara sí ẹnì tí ó gbèrò rẹ ní igbà pípe sáyin. **12** Olúwa, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun, pè ó ní ojọ nàà láti sòkún kí ó sì pòhùnréré, kí ó tu irun rẹ dànù kí ó sì da aṣọ ọ̀fọ bora. **13** Sùgbón wò ó, ayọ àti ayeyé wà; màlúú pípa àti àgùntàn pípa, ẹran jìjẹ àti ọ̀tí wáinì mímu! Eyin wí pé, “Jé kí a jẹ kí a mu, nítorí pé lóla àwa ó kú!” **14** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sọ èyí di mí mò lẹ́tí i mi: “Títí di ojọ ikú yín a kò ní ɛ ètùtù fún ẹ̀şẹ̀ yí,” ni Olúwa wí, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **15** Èyí ni ohun tí Olúwa, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Lọ, sọ fún ìrírú yí pé, fún Şebna, ẹnì tí ààfin wà ní ikáwọ̀ rẹ. **16** Kí ni ohun tí ò rí ɛe nífín-ín yí àti pé ta ni ó sì fún ọ ní àṣẹ láti gbé ibojì kan fún ara rẹ nífín-ín yí, tí ó gbé ibojì ní ibi gíga tí ó sì gbé ibi isinmi rẹ nínú àpáta? **17** “Kíyèsára, Olúwa fẹ gbá ọ mú gírígírí kí ó sì jù ọ nù, iwọ ọ̀kùnrin alágbára. **18** Òun yóó ká ọ rúgúdu bí i òkítì yóó sì sọ ọ sí orílẹ̀-èdè nílá kan. Níbẹ̀ ni iwọ yóó sì kú sí àti nífẹ̀ pèlú ni àwọn kèkè ogun àrànmòndà rẹ yóó wà— iwọ di itijú sí ilé ọ̀gá rẹ! **19** Èmi yóó yọ ọ kúrò ní ipò rẹ, a ó sì lẹ ọ kúrò ní ipò rẹ. **20** “Ní ojọ nàà. Èmi yóó ké sí ọmọ ọ̀dò mi, Eliakimu ọmọ Hilkiyah. **21** Èmi yóó fi aṣọ rẹ wọ ọ, n ó sì so ẹwọn rẹ mọ ọn ní ọ̀rùn, èmi ó sì gbé aṣẹ rẹ lẹ e lówó. Òun yóó sì jẹ baba fún gbogbo olúgbé e Jerusalemu àti fún ilé e Juda. **22** Èmi yóó sì fi kókòrò ilé e Dafidi lẹ e ní èjìkà; ohunkóhun tí ó bá sí, ẹnìkẹni kì yóó lè ti, ohunkóhun tí ó bá sì ti, ẹnìkẹni kì yóó lè e sí. **23** Èmi yóó sì kàn mọ̀lẹ̀ bí èkèkan tí ó dúró gírígírí ní ààyè e rẹ; òun yóó sì jẹ ibùjókòó olá fún ilé baba rẹ. **24** Gbogbo ọ̀gò idílẹ̀ rẹ ni wọn yóó sì fi kọ ní ọ̀rùn: iran rẹ àti àrọmọ̀dọmọ rẹ, gbogbo ohun èlò ife, títí dé orí ago ọ̀tí. **25** “Ní ojọ nàà,” ni Olúwa àwọn ọmọ-

ogun wí, “Èkèkan tí a kàn mọ̀lẹ̀ gírígírí ní ààyè e rẹ yóó yẹrí, yóó dẹgbé yóó sì fẹgbé lélé àti ẹrù tí ó léténté lóri i rẹ ni a ó gé lulẹ.” Olúwa ni ó ti sọ ọ.

23 Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ tí ó kan Tire. Hu, iwọ ọ̀kọ̀ ojú omi Tarşişi! Nítorí a ti pa Tire run láisí ilé tàbí èbúté. Láti ilé Saipuroşi ni ọ̀rọ̀ ti wá sódò wọn. **2** Dáké jẹ́, èyin ènìyàn erékùşù àti èyin onişòwò ti Sidoni, èyin tí àwọn a wẹ Ọ̀kun ti sọ dọlọ̀rọ. **3** Láti orí àwọn omi nílá ni irúgbìn iyẹfun ti ilé Şihori ti wá; ikòrè ti odd Naili ni owóóná Tire, òun sì ti di ibùjókòó ọ̀jà fún àwọn orílẹ̀-èdè. **4** Kí ojú kí ó tí ọ, iwọ Sidoni àti iwọ àní iwọ ilé ààbò ti Ọ̀kun, nítorí Ọ̀kun ti sọ̀rọ. “Èmi kò tí i wà ní ipò iròbí tàbí ibímọ rí Èmi kò tí i wo àwọn ọmọ̀kùnrin tàbí kí n tọ̀ àwọn ọmọ̀bínrin dàgbà rí.” **5** Nígba tí ọ̀rọ̀ bá dé Ejibiti, wọn yóó wà ní ipáyinkeke nípa ìròyìn láti Tire. **6** Kojá wá sí Tarşişi; pòhùnréré, èyin ènìyàn erékùşù. **7** Njẹ èyí nàà ni ilú àríyá yín, ògbólógbòó ilú nàà, èyí tí ẹ̀şẹ̀ rẹ ti sín ín lọ láti lọ tẹ̀dò sí ilé tí ó jinnà réré. **8** Ta ló gbèrò èyí sí Tire, ilú aládé, àwọn onişòwò ẹnì tí ó jẹ ọmọ-aládé tí àwọn onişòwò wọn jẹ ilúmòmíkà ní orílẹ̀ ayé? **9** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sètò rẹ, láti tẹrí igbéraga àti ògò rẹ ba àti láti rẹ gbogbo àwọn ọ̀lọ́lá ilé ayé sílẹ. **10** Tu ilé rẹ gégé bí i ti ipadò odd Ejibiti, iwọ ọmọ̀bínrin Tarşişi, nítorí iwọ kò ní èbúté mọ. **11** Olúwa ti na ọ̀wọ̀ rẹ jáde sí orí Ọ̀kun ó sì mú kí àwọn ilé ọ̀ba wárírì. Ó ti pa aṣẹ kan tí ó kan Kenaani pé kí a pa ilé ààbò rẹ run. **12** Ó wí pé, “Kò sí àríyá fún ọ mọ, iwọ wúndílá ti Sidoni, tí a ti tẹ mọ̀lẹ̀ báyi! “Gbéra, rékojá lọ sí Saipuroşi, nífẹ̀ pèlú o kì yóó ní isinmi.” **13** Bojú wo ilé àwọn ará Babeli, àwọn ènìyàn tí kò jámọ̀ nńkan kan báyi. Àwọn Asiria ti sọ ọ di ibùgbé àwọn ohun ẹ̀ranko aginjù; wọn ti gbé ilé isọ itẹ̀gùn wọn sòkè, wọn ti tú odi rẹ sí ihòhò wọn sì ti sọ ọ di ààtàn. **14** Hu, iwọ ọ̀kọ̀ ojú omi Tarşişi; wọn ti pa odi rẹ run! **15** Ní àkókò nàà a ó gbàgbé Tire fún àádọ̀rin ọ̀dún, ojọ ayé ọba kan. Sùgbón ní ọ̀pìn àádọ̀rin ọ̀dún wònyí, yóó şelẹ̀ sí Tire gégé bí orin àgbèrè: **16** “Mú dùùrù kan, rìn kojá láàrín ilú, iwọ àgbèrè tí a ti gbàgbé; lu dùùrù dádádára, kọ ọ̀pọ̀ orin, kí a lẹ ba à rántí rẹ.” **17** Ní ọ̀pìn àádọ̀rin ọ̀dún nàà, Olúwa yóó bá Tire já. Òun yóó sì padà sí àyàlò rẹ gégé bí panságà, yóó sì máa ɛe òwò rẹ pèlú àwọn ilé ọ̀ba tí ó wà ní ilé ayé. **18** Síbẹ̀síbẹ̀ èrè rẹ àti owó isẹ̀ rẹ ni a ó yà sọtò fún Olúwa; a kò ní kó wọn pamọ̀ tàbí kí a há wọn mọ̀wọ. Èrè rẹ ni a ó fi fún àwọn tí ó n gbé níwájú Olúwa, fún ọ̀pòlọ̀pò oúnjẹ àti aṣọ.

24 Kíyèsì i, Olúwa yóó sọ ohun gbogbo dọ̀fò ní ilé ayé yóó sì pa á run òun yóó pa ojú u rẹ rẹ

yóò sì fón àwọn olùgbé ibẹ̀ káákiri— 2 bákan náà ni yóò sì rí fún àlùfáà àti àwọn èniyàn, fún ògá àti ọmọ ọ̀dọ̀, fún iyá-ilẹ̀ àti ọmọ̀bìnrin, fún olùtá àti olùrà, fún ayáni àti atọ̀rọ̀ fún ayánilówó àti onígbesè. 3 Ilẹ̀ ayé ni a ó sọ di ahoro pátápátá a ó sì jẹ̀ gbogbo rẹ̀ run. Olúwa ni ó ti sọ ọ̀rọ̀ yí. 4 Ilẹ̀ ayé ti gbẹ̀ ó sì sá, ayé n sòjò, ààrẹ̀ mú un, àwọn ẹ̀ni gíga ilẹ̀ ayé wà nínú ipónjù 5 àwọn èniyàn ayé ti bà á jẹ; wọn ti pa àwọn ọ̀fin run wọn ẹ̀ lòdì sí àwọn ilàna wọn sì ti ba màjẹmù ayérayé jẹ. 6 Nítórí náà, ẹ̀gún kan ti jẹ̀ ayé run; àwọn èniyàn rẹ̀ ní láti ru ẹ̀bi wọn. Nítórí náà, àwọn olùgbé ayé ti gbiná dànù, àwọn ẹ̀táhóró ló sì kù. 7 Wáini tuntun ti gbẹ, àjàrà sì ti rọ, gbogbo àwọn aláryá sì kéréra. 8 Àryá ti ẹ̀woro ti dákẹ̀ ariwo àwọn tí n sàjọyọ̀ ti dáfọ̀ dúró ayọ̀ dùúrù ti dákẹ̀ jẹ́. 9 Kò ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ fún wọn láti máa mu wáini pèlù orin kíkọ̀ mó ọ̀tí líle ti di ikorò fún àwọn ọ̀mu. 10 Ilú tí a run ti dahoro, ẹ̀nu-ọ̀nà àbáwólé kòòkan ni a dí pa. 11 Ní ọ̀pópónà ni wọn ti n kígbe fún wáini gbogbo ayọ̀ ọ̀ wọn ti di ibánújẹ, gbogbo àryá ni a lé kùró lórí ilẹ̀ ayé. 12 Ilú ni a ti fi silẹ̀ ní ahoro, ilẹ̀kùn rẹ̀ ni a sì ti pa bámú bámú. 13 Bẹ̀ẹ̀ ni yóò sì rí ní orí ilẹ̀ ayé àti láàrín àwọn orílẹ̀-èdè pèlù, gégé bí igbà tí a lu igi olifi, tabí gégé bí i pàntí tí ó ẹ̀kù lẹ́yin tí a kórè ẹ̀so tán. 14 Wọn gbé ohùn wọn sòkè, wọn sì hó fún ayọ̀; láti iwọ̀-òòrùn ni wọn yóò ti polongo olárlá Olúwa. 15 Nítórí náà ní ilà-òòrùn ẹ̀ fi ọ̀go fún Olúwa; gbé orúkọ Olúwa ga, àní Ọ̀lórùn Israẹli, ní àwọn erékùṣù ti inú Ọ̀kun. 16 Láti ọ̀pin ayé wá ni a ti gbọ̀ orin; “Ọ̀go ni fún olódodo n ni.” Sùgbón mo wí pé, “Mo sẹ̀gbé, mo sẹ̀gbé! “Ègbé ni fún mi! Alárékérekè dalẹ̀! Pèlù ihàlẹ̀ ní àgàbàgèbè fi dalẹ̀!” 17 Ìpayà, isà òkú, àti idèkùn n dúró dè ọ̀, iwọ̀ èniyàn ilẹ̀ ayé. 18 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sá nítórí ariwo ìpayà yóò subú sínú ihò, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sì yọ̀ jáde nínú ihò ní idèkùn yóò gbámú. Ibodè ọ̀run ti wà ní sísí silẹ̀, ipilẹ̀ ayé mì tìti. 19 Ilẹ̀ ayé ti fọ̀ ilẹ̀ ayé ti fọ̀ dànù, a ti mi ilẹ̀ ayé rírìrìrì. 20 Ilẹ̀ ayé yí gbiri bí ọ̀mùtì, ó b́ síwá sẹ̀yin bí ahéré nínú afẹ́fẹ́; ẹ̀bi isòtẹ̀ rẹ̀ n pa á lẹ̀rù tó bẹ̀ẹ̀ tí ó fi subú láini lẹ̀ díde mó. 21 Ní ojọ̀ náà ni Olúwa yóò jẹ̀ ẹ̀ ní yà gbogbo agbára tí ó wà lókè lórùn àti àwọn ọ̀ba tí ó wà lórí ilẹ̀ ayé. 22 A ó sì kó wọn jọ̀ pọ̀, gégé bí ará túbù jọ̀ sínú ihò, a ó tì wọn mó inú túbù, a ó sì bẹ̀ wọn wò lẹ́yin ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ojọ̀. 23 A ó rẹ̀ ọ̀sùpá silẹ̀, ojú yóò sì ti oòrùn; nítórí Olúwa àwọn ọ̀mo-ogun yóò jẹ̀ ọ̀ba ní orí òkè Sioni àti ní Jerusalemu, àti níwájú àwọn àgbàgbà rẹ̀ ní ọ̀go.

25 Olúwa, iwọ̀ ni Ọ̀lórùn mi; ẹ̀mi yóò gbé ọ̀ ga ẹ̀mi ó sì fi iyin fún orúkọ rẹ̀ nítórí nínú òtítọ̀ aláilẹ̀gbẹ̀ o ti ẹ̀se ohun nílá, àwọn ohun tí o ti gbèrò

o rẹ̀ lójọ̀ pípẹ̀. 2 Iwọ̀ ti sọ̀ ilú di àkọ̀jọ̀ àlàpà, ilú olódi ti di àtàn, ilú olódi fún àwọn àjẹ̀lì ni kò sí mó; a kì yóò tún un kọ̀ mó. 3 Nítórí náà àwọn èniyàn alágbara yóò bọ̀wọ̀ fún ọ̀; àwọn ilú orílẹ̀-èdè aláilááánú yóò bu olá fún ọ̀. 4 Iwọ̀ ti jẹ̀ ààbò fún àwọn ọ̀tòṣì ààbò fún aláiní nínú ipónjù rẹ̀ ààbò kùró lówọ̀ lẹ̀i bọ̀jì kùró lówọ̀ ooru. Nítórí pé ẹ̀émí àwọn ikà dàbí lẹ̀i tí ó b́ lu ọ̀giri 5 àti gégé bí ooru ní aginjù. O mú idákẹ̀ jẹ́ bá rògbòdìyàn àwọn àjẹ̀lì, gégé bí ọ̀jìjì kurukuru ẹ̀ ní dín ooru kù, bẹ̀ẹ̀ gégé ni orin àwọn ikà yóò dákẹ̀. 6 Ní orí òkè yí ni Olúwa àwọn ọ̀mo-ogun yóò ti pèsè àsè ọ̀unjẹ̀ adídùn kan fún gbogbo èniyàn àpẹ̀jẹ̀ ti ọ̀tí wáini àtìjọ̀ ti ẹ̀ran tí ó dára jù àti ti ọ̀tí wáini tí ó gbámúsé. 7 Ní orí òkè yí ni yóò pa aṣọ̀ òkú tí ó ti n di gbogbo èniyàn, abala tí ó bo gbogbo orílẹ̀-èdè mólẹ̀, 8 Ọ̀un yóò sì gbé ikú mì títí láé. Olúwa Olódùmarè yóò sì nu gbogbo omijẹ̀ nù, kùró ní ojú gbogbo wọn, Ọ̀un yóò sì mú ẹ̀gàn àwọn èniyàn rẹ̀ kùró ní gbogbo ilẹ̀ ayé. Olúwa ni ó tì sọ̀ ọ̀. 9 Ní ojọ̀ náà wọn yóò sọ̀ pé, “Nítòótọ̀ eléyí ni Ọ̀lórùn wa; àwa ní igbẹ̀kẹ̀lẹ̀ nínú rẹ̀, ọ̀un sì gbà wá là. Ẹ̀yí ni Olúwa, àwa gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ e, ẹ̀ jẹ̀ kí a yọ̀ kí inú wa sì dùn nínú igbàlà rẹ̀.” 10 Ọ̀wọ̀ Olúwa yóò sinmi lé orí òkè yí sùgbọ̀n a ó tẹ̀ Moabu mólẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀; gégé bí a ti gún koríko mólẹ̀ di ajílẹ̀. 11 Wọn yóò na ọ̀wọ̀ wọn jáde nínú rẹ̀, gégé bí ọ̀mùwẹ̀ tí n na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde láti lúwẹ̀. Ọ̀lórùn yóò mú igbéraga wọn wálẹ̀ bó tilẹ̀ jẹ̀ pé isẹ́fẹ́fẹ̀ wà ní ọ̀wọ̀ wọn. 12 Ọ̀un yóò sì bí gbogbo ọ̀giri gíga alágbara yín lulẹ̀ wọn yóò sì wà nílẹ̀, Ọ̀un yóò sì mú wọn wá sì ilẹ̀, àní sí erupẹ̀ lásán.

26 Ní ojọ̀ náà ni a ó kọ̀ orin yí ní ilẹ̀ Juda. Àwa ní ilú alágbara kan, Ọ̀lórùn fi igbàlà ẹ̀ ọ̀giri àti ààbò rẹ̀. 2 Sí àwọn ilẹ̀kùn kí àwọn olódodo orílẹ̀-èdè kí ó lẹ̀ wólẹ̀, orílẹ̀-èdè tí ó pa igbàgbọ̀ mó. 3 Iwọ̀ yóò pa á mó ní àlàáfíà pípẹ̀ ọ̀kàn ẹ̀ni tí ó dúró sìnşin, nítórí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ọ̀. 4 Gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa títí láé, nítórí Olúwa, Olúwa ni àpáta ayérayé náà. 5 Ó sọ̀ àwọn tí ó n gbé ní òkè di onírẹ̀lẹ̀ ó rẹ̀ ilú agbéraga náà nílẹ̀; ó sọ̀ ọ̀ di ilẹ̀ pẹ̀rẹ̀sẹ̀ ó sì sọ̀ ọ̀ silẹ̀ nínú erupẹ̀. 6 Ẹ̀sẹ̀ tẹ̀ ẹ̀ mólẹ̀ ẹ̀sẹ̀ aninilára n ni, ipasẹ̀ àwọn ọ̀tòṣì. 7 Ipa ọ̀nà àwọn olódodo téjú, iwọ̀ tó dúró sìnşin, iwọ̀ mú ọ̀nà àwọn olódodo ẹ̀se geere. 8 Bẹ̀ẹ̀ ni, Olúwa, rírìn ní ọ̀nà ọ̀fin rẹ̀ àwa dúró dè ọ̀; orúkọ rẹ̀ àti òkíkí rẹ̀ àwọn ni ohun tí ọ̀kàn wa ní fẹ̀. 9 Ọ̀kàn mi ní pòungbẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru; ní òwúrọ̀ ni ẹ̀mí mi ní sàfẹ́rì rẹ̀. Nígba tí idájọ̀ rẹ̀ bá sòkalẹ̀ sórí ayé àwọn èniyàn yóò kọ̀ isòdodo. 10 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a fi oore-ọ̀fẹ̀ hàn sí àwọn ikà wọn kò kọ̀ láti sọ̀ ọ̀dodo; kòdà ní ilẹ̀ àwọn tí ó dúró sìnşin wọn tẹ̀sìwájú láti máa ẹ̀se ibi wọn kò sì

27 Ní ojò náà, Olúwa yóò fi idà rẹ̀ jẹ̀ nì ní yà idà rẹ̀ a mú bí iná tí ó tóbi tí ó sì lágbára Lefitani ejò tí n yó tẹ̀rẹ̀ n nì, Lefitani ejò tí n ló bírikìtì; Òun yóò sì pa ẹ̀mí búburú inú Òkun náà. **2** Ní ojò náà, “Korin nípá oḡbà àjàrà eléso kan. **3** Ẽmí Olúwa nì bojútó o, Ẽmí ó bomirin ín láti igbàdégbà. Ẽmí ó ọ̀ọ́ ọ̀ tọ̀sán tòrù kí ẹnìkẹ̀nì má ba à pa á lára. **4** Inú kò bí mi. Bí ẹ̀gún àtì ẹ̀wọn bá dojú ljà kọ mí! Ẽmí yóò dide sí wọn nì ogun, Ẽmí yóò sì dáná sun gbogbo wọn. **5** Bí bèẹ̀ kọ, jẹ́ kí wọn wá sọ̀dọ̀ mí fún ààbò; jẹ́ kí wọn wá àlàáfíà pèlú mi, bèẹ̀ ni, jẹ́ kí wọn wá àlàáfíà pèlú mi.” **6** Ní ojò iwájú Jakọbu yóò ta gbòhngbò, Israẹli yóò tanná yóò sì rudi èso rẹ̀ yóò sì kún gbogbo ayé. **7** Njẹ́ Olúwa ti lù ú gégé bí ó ti lu àwọn tí ó lù ù bolẹ̀? Njẹ́ a ti pa á gégé bí a ti pa àwọn tí ó pa á? **8** Nípá ogun jìjá àtì jìyà ti o le ni ó fi dojúko ọ̀ pèlú jìì gbígbońá ni ó lẹ̀ e jáde, gégé bí ojò tí afẹ́fẹ̀ ilà-oòrùn fẹ̀. **9** Nítorí èyí báyí ni ètùtù yóò ẹ̀ wá fún èsẹ̀ Jakọbu, èyí ni yóò sì jẹ́ èso kíkún tí imúkurú èsẹ̀ rẹ̀. Nígbà tí ó bá mú kí àwọn òkúta pepe dàbí òkúta efun tí a fọ̀

28 Ègbé ní fún adé ìgbéraga, fún àwọn òmùtí Efraimu, àti fún itànná ríro, èwà ògo rẹ, tí ó tò sí orí àfónifojí elètù lójú àti sí ilú nàà ìgbéraga àwọn tí ọ́tí wàiní n pa tí a rẹ sílẹ̀. **2** Kíyèsì i, Olúwa ní ẹnìkàn tí ó le, tí ó sì lágbara, gégé bí ọ̀wọ̀ yinyin àti bí ìjì apanirun, gégé bí àròdá òjò àti òjò tí ó mú ikún omi wá, òun yòó fí tipátipá sọ ọ̀ sílẹ̀. **3** Adé ìgbéraga àwọn òmùtí Efraimu, ni a ó fí esẹ̀ tẹ̀ mọ̀lẹ̀. **4** Òdòdò tí ó n rọ nàà tí í ẹ̀ èwà ògo rẹ, tí ó tò sí orí àfónifojí elètù lójú, yòó dàbí èso ọ̀pọtì tí ó pọ̀n sáájú ikòrè bí ẹnìkẹ̀nì bá tí rí i fí ó sì sí mú un ní ọ̀mọ̀ rẹ, òun a sì mì ìn. **5** Ní ojọ̀ nàà Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun yòó jẹ̀ adé tí ó lógo, àti adé tí ó lẹ̀wà fún àwọn èniyàn rẹ̀ tí ó sẹ̀kú. **6** Òun yòó sì jẹ̀ ẹ̀mí idájó òdodo fún ẹnì tí ó jòkòò ní itẹ̀ idájó àti orísun agbára fún àwọn ẹnì tí ó n dá ogun padà ní ẹ̀nu ibodè. **7** Àwọn wònyí pèlú ta gbòńńgbòńń fún ọ́tí wàiní wọn pòdòrì fún ọ́tí lílẹ̀, àwọn alùfàà àti wòlú ta gbòńńgbòńń fún ọ́tí lílẹ̀ wọn ta gíẹ̀ gíẹ̀ fún ọ́tí wàiní wọn n ló bírì bírì fún ọ́tí lílẹ̀, wọn ta gbòńńgbòńń nígbà tí wọn n ríran, wọn kọ̀sẹ̀ nígbà tí wọn n mú ipinnu wá. **8** Gbogbo orí tàbíli ní ó kún fún èbèi kò sì sí íbikan tí kò sí ẹ̀gbìn. **9** “Ta ni ẹnì nàà tí ó n gbìyànjú àti kọ́? Ta ni ó sì n sàlàyẹ̀ iròyìn in rẹ̀ fún? Sí àwọn ọ̀mọ̀dẹ̀ tí a já lẹ̀nu ọ̀mú wọn, sí àwọn tí a sẹ̀sẹ̀ gbà lẹ̀nu ọ̀mú. **10** Nítórí tí í ẹ̀: báyií n orí, ẹ̀, kí ó sì túnṣe, ẹ̀ kí ó sì túnṣe, àṣe n gorí àṣe, àṣe n gorí àṣe; diẹ̀ nìhìn-ín, diẹ̀ lóhùn.” **11** Ó dára báyií, pèlú ètẹ̀ àjẹ̀jì àti ahọn àimọ̀ Ọlórún yòó bá àwọn èniyàn yí sọ̀rọ̀ **12** àwọn tí ó sọ̀ fún wí pé, “Èyí ni ibi isinmi, jẹ̀ kí àwọn aláàárẹ̀ sinmi”; àti pé, “Èyí ni ibi isinmi”; şùgbọ̀n wọn kò tẹ̀tí sílẹ̀. **13** Fún idí èyí, ọ̀rọ̀ Olúwa sí wọn yòó di pé, ẹ̀ ẹ̀yí, ẹ̀ iyen, àṣe n gorí àṣe, àṣe n gorí àṣe; diẹ̀ nìhìn-ín, diẹ̀ lóhùn, bèẹ̀ nì wọn yòó ló tí wọn yòó tún şubú şeyin, wọn yòó fí ara pa, wọn yòó bó sínú okùn a ó sì gbà won mú. **14** Nítórí

nàà, ẹ gbọ ọrọ Olúwa, ẹyin elégàn, tí ní je oba lórí àwọn èniyàn wònyí ní Jerusalemu. **15** Ẹ fọn pé, “Àwa ti bá ikú mulẹ, pèlú ibojì ni àwa ti jọ ẹ àdéhùn. Nígbà tí ibáwí gbígbóná fẹ kojá, kò le kàn wá lára, nítorí a ti fi irọ ẹ ààbò o wa àti àìsòótó ibi ipamọ wa.” (Sheol h7585) **16** Nítorí nàà, báyi ní Olúwa Olódùmarè wí: “Kíyèsì i, èmi gbé òkúta kan lélé ní Sioni, òkúta tí a dánwò, òkúta igun ilé iyebíye fún ipilẹ tí ó dájú; ẹnìkẹni tí ó bá gbékẹlẹ kì yóò ní ifòyà. **17** Èmi yóò fi ìdájú ẹ okùn òsùwòwọn àti òdodo ọjẹ òsùwòwọn; yìnyín yóò gbá ààbò yín dànù àti irọ, omi yóò sì kún bo gbogbo ibi tí ẹ ní fi ara pamọ sí mọlẹ. **18** Májẹmú yín tí ẹ bá ikú dá ni a ó fa igí lẹ; àdéhùn yín pèlú ibojì ni kì yóò dúrò. Nígbà tí ibínú gbígbóná nàà bá fẹ kojá, a ó ti ipa rẹ lù yín bolẹ. (Sheol h7585) **19** Nígbàkígba tí ó bá ti wá ni yóò maa gbé ọ lọ, ni àrààrò, ní ọsàn àti ní ọru, ni yóò maa fẹ kojá lo.” Imòye ọrọ-imọ yíi yóò maa mú ìpayá ríla wá. **20** Ibùsùn kúrú púpọ fún ìnara lẹ lórí, ibora kò fẹ tó láti yí ara yín ká. **21** Olúwa yóò dide sòkè gégé bí ó ti se ní òkè Perasimu yóò ru ara rẹ sòkè gégé bí ó ti se ní àfonífojì Gibeoni—látí se isẹ rẹ, abàmi isẹ ẹ rẹ, yóò se isẹ rẹ, àní àjẹjì isẹ rẹ. **22** Ní isinsin yíi ẹ dáké eléyá sísẹ, bí bẹẹ kọ idè e yín yóò le sí i; Olúwa, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí sọ fún mí nípa àṣẹ iparun tí ó ti pa lórí gbogbo ilẹ nàà. **23** Tétí kí ó sì gbọ ohùn mí, fi ara balẹ kí ó sì gbọ ohun tí mo sọ. **24** Nígbà tí àgbẹ kan bá tu ilẹ láti gbìn yóò ha maa tulẹ tíftí bí? Njẹ yóò ha maa tu ilẹ kí ó sì maa jó títí lọ bí? **25** Nígbà tí òun bá ti tẹ ojú ilẹ rẹ pẹṣe òun kò ha ní fúnrúgbìn dífí kí ó sì fúnrúgbìn kummini ká? Kí ó sì gbìn alikama lésẹṣe, barle tí a yàn, àti spelti ní ipò rẹ? **26** Ọlórùn rẹ tọ ọ sọnà ó sì kọ ọ lẹkọọ ní ọnà tó tọ. **27** Nítorí a kò fi ohun èlò ipakà dili, bẹẹ ni a kì í yí kẹkẹ ẹrù kiri lórí kummini; sùgbón ọpá ni a fi ní pa dili jáde, ọgo ni a sì lu kummini. **28** A gbọdọ lọ iyẹfun kí a tó se àkàrà; bẹẹ ni ẹnìkan kì í maa pa á lọ títí láá. Bí ó tilẹ yí ẹṣẹ kẹkẹ ipakà a rẹ lórí i rẹ, àwọn ẹṣin rẹ kò le lò ọ. **29** Gbogbo èyí pèlú ti ọdọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun wá, oníyanu ní imòrán àti ológo ní ogbón.

29 Ègbé ni fún ọ, Arieli, Arieli, ilú níbi tí Dafidi tẹdó sí! Fi ọdún kún ọdún sì jẹ kí àwọn àkọlùkọgbà àjòdún un rẹ tẹsíwájú. **2** Síbẹsíbẹ èmi yóò dó ti Arieli òun yóò sọfọ yóò sì sọkún, òun yóò sì dàbí pẹpẹ ọkàn sí mí. **3** Èmi yóò sì wá ní bùba yí ọ ká níbi gbogbo, Èmi yóò sì fi ilẹ isọ yí ọ ká, Èmi yóò sì fi isẹ idó ti ni mí dojúko ọ. **4** Ní irẹsílẹ, iwọ ó sì maa sọrọ láti ilẹ wá; ọrọ rẹ yóò sì maa kún jáde láti inú erupẹ. Ohun rẹ yóò maa jáde bí i ti ẹnìkan tó ní ẹmí àfọṣe láti ilẹ jáde wá,

látí inú erupẹ ni ohùn rẹ yóò maa wá wúyewúyẹ. **5** Sùgbón àwọn ọtá rẹ, yóò dàbí yanrín kíkúná, agbo àwọn aláílááánú bí iyàngbò tí a fẹ dànù. Lójìjì, ní isẹjú kan, **6** Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò wá pèlú àrà àti ilẹ-rírí àti ariwo ríla, àti èfúùfú ríla àti iná ajónirun. **7** Lẹyin nàà, ọgòdòrò èniyàn tí gbogbo orílẹ-èdè tí ó bá Arieli já, tí ó dojú là kọ òun àti ilẹ olódi rẹ tí ó sì dó tí í, yóò dàbí ẹni pé nínú alá, bí iran ní ọru **8** àti bí igbà tí ẹni tí ebi ní pa ní lá alá pé òun ní jeun, sùgbón ó jí, ebi rẹ sì wá pèlú rẹ; tàbí bí igbà tí ẹni tí òngbẹ ní gbẹ lá alá pé òun ní mu omi, sùgbón nígbà tí ó jí, sì wò ó, ó dákú, òngbẹ sì ní gbẹ ọkàn rẹ. Bẹẹ ni yóò sì rí fún ọpọlọpọ orílẹ-èdè tí ní bá òkè Sioni já. **9** Ẹ bèrù kí ẹnu kí ó yà yín, ẹ fọ ara yín lójú kí ẹ má sì ríran; ẹ mutí yó kì í se ọtí wàini, ẹ ta gbònnòngbònnòn, sùgbón kì í se ti ọtí líle. **10** Olúwa ti mú oorun ilíkà wá sóri i yín: ó ti di yín lójú ẹyin wòlfi; ó ti bo orí yín ẹyin aríran. **11** Fún un yín gbogbo iran yíi kò yàtọ sí àwọn ọrọ tí a fi èdidi di sínú iwé kíkà. Bí ẹ bá sì fún ẹni tí ó lè ka iwé kíkà nàà, tí ẹ sì sọ fún un pé, “Jòwọ ka èyí,” òun yóò dáhùn pé, “Èmi kò lè kà á; a ti di í ní èdidi.” **12** Tàbí bí ẹ bá fún ẹni tí kò lè ka iwé kíkà nàà tí ẹ sì sọ pé, “Jòwọ ka èyí,” òun yóò dáhùn pé, “Èmi kò mò ọn kà.” **13** Olúwa wí pé: “Àwọn èniyàn yíi súnmọ ọdọ mí pèlú ẹnu wọn, wọn sì bọwọ fún mí pèlú ètẹ wọn, sùgbón ọkàn wọn jinnà sí mí. Isin wọn si mí ni a gbé ka orí ọfin tí àwọn ọkúnrin kọ ní. **14** Nítorí nàà lẹkẹkan sí i èmi yóò yà àwọn èniyàn yíi lẹnu pèlú iyanu lórí iyanu; ogbón àwọn ológbòn ni yóò sẹgbé, imọ àwọn onímọ ni yóò pòrà.” **15** Ègbé ní fún àwọn tí ó lọ sí ogbun láti fi ètò wọn pamọ kúrò lójú Olúwa, tí wọn ní se isẹ ẹ wọn nínú òkùnkùn tí wọn sì rò pé, “Ta ló rí wa? Ta ni yóò mò?” **16** Ẹyin dojú nńkan délẹ, bí ẹni pé wọn rò pé amòkòkò dàbí amò! Njẹ ohun tí a se le sọ fún olùse pé, “Òun kó ló se mí?” Njẹ ikòkò lè se nípa amòkòkò pé, “Kò mò nńkan?” **17** Ní àipẹ jọjọ, njẹ a kò ní sọ Lebanoni di pápá elẹtù lójú àti pápá elẹtù lójú yóò dàbí aginjù? **18** Ní ojọ nàà adití yóò gbọ ọrọ iwé kíkà nàà, látí inú firifíri àti òkùnkùn ni àwọn ojú afọjú yóò ríran. **19** Lẹkẹkan sí i àwọn onírèlẹ yóò yọ nínú Olúwa: àwọn aláini yóò yọ nínú Ẹni Mímọ tí Israèli. **20** Aláílááánú yóò pòrà, àwọn tí ní sẹlẹyá yóò di àwàtí, gbogbo àwọn tí ó ní ojú ibi ni a ó ké lulẹ— **21** àwọn tí wọn fi ọrọ kan mú ẹnìkan di elẹbi, ẹni tí ní dẹkùn mú olùgbèjà ní ilẹ ejọ tí ẹ fi ẹrì èké dun aláìsẹ ní ìdájó. **22** Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa, ẹni tí ó ra Abrahamu padà sọ sí ilẹ Jakọbu: “Ojú kì yóò ti Jakọbu mò; ojú wọn kì yóò sì rẹwèsì mò. **23** Nígbà tí wọn bá rí i láàrín àwọn ọmọ wọn, àwọn isẹ ọwọ mí, wọn yóò

ya orúkọ mi sí mímọ̀, wọn yóò tẹ̀wọ̀gbà mímọ̀ Ènì Mímọ̀ Jakọbu wọn yóò dide dúró ní ìbọ̀wọ̀ fún Ọlórún Israẹli. **24** Gbogbo àwọn tí ní rìn ségesège ní yóò jẹ̀rè ìmọ̀; gbogbo àwọn tí ní ẹ̀ ẹ̀ àròyẹ̀ yóò gba itọ̀sọ̀nà.”

30 “Ègbé ni àwọn ọmọ fún orílẹ̀-èdè aláǵídí,” ní Olúwa wí, “Fún àwọn tí ó gbé ètò jáde tí kí í ẹ̀ tẹ̀mí, tí wọn ní gbmọ̀ pọ̀, sùgbọ̀n kí í ẹ̀ nípa Ẹ̀mí mi, tí wọn ní dá ẹ̀sẹ̀ lórí ẹ̀sẹ̀; **2** tí wọn lọ sí Ejibiti láìsẹ̀ fún mi, tí ó ní wá iranlọwọ̀ lódò Farao fún ààbò, sí ọ̀jìjì Ejibiti fún ibi isádi. **3** Sùgbọ̀n ààbò Farao yóò já sí itìjù fún un yín, ọ̀jìjì Ejibiti yóò mú àbùkù bá a yín. **4** Bí àwọn olórí rẹ̀ tilẹ̀ wà ní Soani, tí àwọn ikọ̀ wọn sì tí dé sí Hanisi, **5** gbogbo wọn ni a ó dójúti, nítorí àwọn èniyàn kan tí kò wúló fún wọn, tí kò mú iranlọwọ̀ tàbí ànfaani wá, bí kò ẹ̀ àbùkù àti idójúti ni.” **6** Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ sí àwọn ẹ̀ranko tí ó wà ní guúsù. Láàrín ilẹ̀ ìnira àti ipónjù, tí kinniún àti abo kinniún ti paramólẹ̀ àti ejò olóró, àwọn ikọ̀ nàà kó ẹ̀rù àti ọ̀rọ̀ wọn lẹ̀yìn àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àwọn ohun ìní wọn ní orí àwọn ibákase, sí orílẹ̀-èdè aláilérè, **7** sí Ejibiti tí iranlọwọ̀ rẹ̀ kò wúló rárá. Nítorí nàà mo pè é ní Rahabu aláilẹ̀sẹ̀ nhkan kan. **8** Lọ nísinsin yí, kí o sì kọ̀ ọ̀ sí ara wáláà fún wọn, tẹ̀ é sí ara iwé kíká, pé fún àwọn ojọ̀ tí ó ní bọ̀ kí o sì lè jẹ̀ ẹ̀rì ayérayé. **9** Àwọn wònyí jẹ̀ ọ̀lọ̀tẹ̀ èniyàn àti elétanu ọ̀mọ, àwọn ọ̀mọ̀ tí wọn kò ẹ̀tán láti tẹ̀tí sí itoni Olúwa. **10** Wọn sọ fún àwọn aríran pé, “È má ẹ̀ se rí iran mó!” Àti fún àwọn wòlú, “È má ẹ̀ se fí iran ohun tí ó tọ̀ hàn wá mó! È sọ ohun tí ó tura fún wa, ẹ̀ sàsọ̀tẹ̀lẹ̀ ètàn. **11** È fí ọ̀nà yí sílẹ̀, ẹ̀ kúró ní ọ̀nà yí ẹ̀ dẹ̀kun à ní dojú ià kọ̀ wá pẹ̀lú Ènì Mímọ̀ Israẹli!” **12** Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Ènì Mímọ̀ Israẹli wí: “Nítorí pé ẹ̀ tí kọ̀ ọ̀rọ̀ yí sílẹ̀, ẹ̀ gbára lẹ̀ ìnìlára kí ẹ̀ sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ètàn, **13** ẹ̀sẹ̀ yí yóò rí fún ọ̀ gégé bí ògiri gígá, tí ó sán tí ó sì fí tí ó sì wó lójìjì, àti ní isẹ̀jú kan. **14** Yóò sì fọ̀ ọ̀ sí wẹ̀wẹ̀ bí àpáàdì tí a fọ̀ pátápátá àti pé a kò ní rí ẹ̀rún kan nínú àfọ̀kù rẹ̀, fún mímu éédú kúró nínú ààrò tàbí gbígbọ̀n omi jáde kúró nínú àmù.” (questioned) **15** Eyí ni ohun tí Olúwa Olódúmarè, Ènì Mímọ̀ tí Israẹli wí: “Nínú ìrònúpiwadà àti isinmi ni igbàlà rẹ̀ wà, ní idákẹ̀ jẹ́é àti igbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ni agbára rẹ̀ wà, sùgbọ̀n iwọ̀ kí yóò ní ọ̀kankan nínú wọn. **16** Èyin wí pé, ‘Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, àwa yóò sálọ̀ lórí ẹ̀sin.’ Nítorí nàà èyin yóò sá! Èyin wí pé, ‘Àwa yóò gun àwọn ẹ̀sin tí ó yára lọ.’ Nítorí nàà àwọn tí ní lẹ̀ é yín yóò yára! **17** Egbèrún yóò sá nípa idèrùbà ẹ̀nikan; nípa idèrùbà ẹ̀ni márùn-ún gbogbo yín lẹ̀ ó sálọ̀, títí a ó fí yín sílẹ̀ àti gégé bí igi ásá ní orí òkè, gégé bí ásá lórí òkè.” **18** Síbẹ̀síbẹ̀ Olúwa sì fẹ̀ síjú àánú wò ọ̀; ó dide láti

sàánú fún ọ̀. Nítorí Olúwa jẹ̀ Ọlórún idájọ̀. Ìbùkún ni fún gbogbo àwọn tí ó dúró dè é! **19** Èyin èniyàn Sioni, tí ní gbé ní Jerusalemu, iwọ̀ kí yóò sọkún mó. Báwo ni àánú rẹ̀ yóò tí pọ̀ tó nígbà tí iwọ̀ bá kígbé fún iranlọwọ̀! Bí ó bá tí gbọ̀, òun yóò dá ọ̀ lóhùn. **20** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé Olúwa fún ọ̀ ní àkàrà iya àti omi ipónjù, àwọn olùkọ̀ rẹ̀ kí yóò fí ara sín mó; pẹ̀lú ojú rẹ̀ ni iwọ̀ ó rí wọn. **21** Bí ó bá yí sápa ọ̀tún tàbí apa ọ̀sì, etí rẹ̀ yóò máa gbọ̀ ohùn kan lẹ̀yìn rẹ̀, wí pé, “Ọ̀nà niyí, máa rìn nínú rẹ̀.” **22** Lẹ̀yìn nàà ni ẹ̀ ó ba àwọn ère yín jẹ̀ àwọn tí ẹ̀ fí fadákà bọ̀ àti àwọn ère tí ẹ̀ fí wúra bọ̀ pẹ̀lú, ẹ̀ ó sọ wọn nù bí aṣọ̀ tí obinrin fí ẹ̀ nhkan oṣù ẹ̀ ó sì wí fún wọn pé, “È kúró níbí!” **23** Òun yóò sì rọ̀ jò fún un yín sí àwọn irúgbìn tí ẹ̀ gbín sórí ilẹ̀, oúnjẹ̀ tí yóò tí ilẹ̀ nàà wá yóò ní ọ̀rẹ̀ yóò sì pọ̀. Ní ojọ̀ nàà ni àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn yín yóò máa jẹ̀ koríko ní pápá oko tutù tí ó tẹ̀jú. **24** Àwọn málúú àti àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí ó ní tú ilẹ̀ yóò jẹ̀ oúnjẹ̀ adídùn tí a fí àmúga àti sọ̀bìrì fónkálẹ̀. **25** Ní ojọ̀ tí ọ̀pòlọ̀pọ̀ yóò sọ̀ ẹ̀mí wọn nù nígbà tí ilẹ̀ isọ̀ yóò wó lulẹ̀, odò omi yóò sán lórí òkè gígá àti lórí àwọn òkè kékeré. **26** Ọ̀sùpá yóò sì tàn bí oòrùn, àti itànsán oòrùn yóò mólẹ̀ ní ilọ̀po méje, gégé bí imólẹ̀ odidi ojọ̀ méje, nígbà tí Olúwa yóò di ojú ogbé àwọn èniyàn rẹ̀ tí yóò sì wo ogbé tí ó tí dá sí wọn lára sán. **27** Kíyèsì i, orúkọ̀ Olúwa tí òkèèrè wá pẹ̀lú ibínú gbígbóná àti kurukuru ééfin tí ó nípon; ètè rẹ̀ kún fún ibínú ahọ̀n rẹ̀ sì jẹ̀ iná ajónirun. **28** Èémí rẹ̀ sì dàbí jò alágbára, tí ó rú sòkè dè ọ̀run. Ó jọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè nínú kòhíkòs; ó sì fí sílájá ní agbọ̀n àwọn èniyàn láti sì wọn lónà. **29** Èyin ó sì kọ̀rín gégé bí í ti alẹ̀ tí ẹ̀ ní ẹ̀ sọ̀jọ̀yọ̀ àpẹ̀jọ̀ mímu, ọ̀kàn yín yóò yọ̀ gégé bí igbà tí àwọn èniyàn gòkè lọ̀ pẹ̀lú fèrè sí orí òkè Olúwa, àní sí àpátá Israẹli. **30** Olúwa yóò jẹ̀ kí wọn ó gbọ̀ ohùn ọ̀go rẹ̀ yóò sì jẹ̀ kí wọn rí apà rẹ̀ tí ó ní bọ̀ wálẹ̀ pẹ̀lú ibínú gbígbóná àti iná ajónirun, pẹ̀lú mọ̀nàmọ̀nà, àrà àti yinyin. **31** Ohùn Olúwa yóò fọ̀ Asiria túútúú, pẹ̀lú ọ̀pá aláde rẹ̀ ní yóò lù wọn bolẹ̀. **32** Ègba kọ̀ọ̀kan tí Olúwa bá gbé lẹ̀ wọn pẹ̀lú ọ̀pá lẹ̀nìyá rẹ̀ yóò jẹ̀ tí saworo àti tí dùùrù, gégé bí ó tí ní bá wọn já lójú ogun pẹ̀lú ikùùkuu láti apà rẹ̀. **33** A tí tójú Tofeti sílẹ̀ tipẹ̀tipẹ̀, a tí tójú rẹ̀ sílẹ̀ fún ọ̀ba. Ojú ààrò rẹ̀ ní a tí gbé jì tí ó sì fẹ̀, pẹ̀lú ọ̀pòlọ̀pọ̀ iná àti igi idáná; èémí Olúwa, gégé bí lẹ̀sàn sulfuru ní jọ̀ ẹ̀ se mú un gbiná.

31 Ègbé ni fún àwọn tí ó sòkalẹ̀ lọ̀ sí Ejibiti fún iranlọwọ̀, tí wọn gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ẹ̀sin tí wọn fí igbẹ̀kẹ̀lẹ̀ wọn sí ọ̀pòlọ̀pọ̀ kẹ̀kẹ̀-ẹ̀sin wọn àti agbára ríla àwọn elẹ̀sin wọn, sùgbọ̀n tiwọn kò bojú wo Ènì Mímọ̀ Israẹli n nì, tàbí kí wọn wá iranlọwọ̀ lódò Olúwa. **2** Síbẹ̀síbẹ̀ òun pẹ̀lú jẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n ó sì lè

mú ìparun wá; òun kì í kó ọ̀rọ̀ rẹ̀ jẹ. Òun yóò dídẹ sí ilẹ̀ àwọn ikà, àti sí àwọn tí ní ẹ̀ se ìrànlówó fún aṣẹbì. **3** Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀niyàn lásán ni àwọn ará Ejibiti wọn kì í se Ọ̀lórùn; ẹ̀ran-ara ni àwọn ẹ̀sin wọn, kì í se ẹ̀mí. Nígba tí Olúwa bá na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde, ẹ̀ni náà tí ó ń ẹ̀rànówó yóò kòṣẹ, ẹ̀ni náà tí á ń ràn lówó yóò ẹ̀bù; àwọn méjèjẹ yóò sì jùmọ̀ parun. **4** Èyí ní ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Gégé bí í kinníun tí í ké àní kinníun nílá lórí ẹ̀ran ọ̀dẹ̀ rẹ̀ bí á tilẹ̀ rí ẹ̀gbẹ̀ àwọn olùṣọ̀-àgùntàn tí á sì pè wọn papọ̀ láti kojú rẹ̀, ẹ̀rù kò lè bá á pèlú igbe wọn akitiyan wọn kò sì lè dí í lówó bẹ̀ẹ̀ gégé ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun yóò sọkalẹ̀ wá láti jagun lórí òkè Sioni àti lórí ibi gíga rẹ̀. **5** Gégé bí àwọn ẹ̀yẹ̀ tí ní ràbàbà lókè Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun yóò dààbò bo Jerusalemu, Òun yóò dààbò bọ́ ó, yóò sì tǔ u sílẹ̀ Òun yóò ré e kojá yóò sì gbà á sílẹ̀.” **6** Ẹ̀ padà sọdọ̀ ẹ̀ni tí ẹ̀ ti sọtẹ̀ sí gidigidi, ẹ̀yin ọ̀mọ̀ Israẹli. **7** Nítorí ní ojọ̀ náà, ẹ̀nikòṛẹ̀kan yín yóò kọ̀ àwọn èrè fàdákà àti wúrà tí ọ̀wọ̀ ẹ̀sẹ̀ yín ti se. **8** “Asiria yóò ẹ̀bù lówó idà kan tí kò ti ọ̀wọ̀ ẹ̀niyàn wá; idà tí kì í se ti ẹ̀dà aláàyẹ̀ ni yóò pa wọn. Wọn yóò sì sá níwájú idà náà àti àwọn ọ̀mọkùnrin wọn ni a ó fún ní isẹ̀ ipá se. **9** Àpáta rẹ̀ yóò kojá ló fún ẹ̀rù; àwọn olórí rẹ̀ yóò bẹ̀rù asia náà,” ni Olúwa wí, ẹ̀ni tí iná rẹ̀ ní bẹ̀ ní Sioni, ẹ̀ni tí iléru rẹ̀ wá ní Jerusalemu.

32 Wò ó, ọ̀ba kan yóò jẹ̀ nínú òdodo àwọn olórí yóò máa fi idájó se àkóso. **2** Ẹ̀nikòṛẹ̀kan yóò jẹ̀ bí ibi isápamọ̀ kúrò lówó afẹ́fẹ́ àti ààbò kúrò lówó ìjì, gégé bí odò omi ní ilẹ̀ aṣálẹ̀, àti bí ọ̀jìjì àpáta nílá ní ilẹ̀ gbígbe. **3** Nígba náà ni ojú àwọn tí ó rí kò ní padẹ̀ mọ̀, àti etí àwọn tí ó gbọ̀ yóò tẹ́tí sílẹ̀. **4** Ọ̀kàn àwọn oníwàdùwàdù ni yóò là ti yóò sì yẹ, àti ahọ̀n tí ní kòlòlò ni yóò là geerege. **5** A kò ní pè òmùgò ní ọ̀lọ́lá mọ̀ tàbí kí á fi ọ̀wọ̀ tí ó ga jù fún aláilòòótó ẹ̀niyàn. **6** Nítorí òmùgò sọrọ̀ òmùgò, ọ̀kàn rẹ̀ kún fún iwà ibi: òun hùwà àiwà-bí-Ọ̀lórùn ó sì ní tan àṣiṣe tí a kan Olúwa kalẹ̀; ẹ̀ni ebi ní pa ló fi sílẹ̀ lófó àti fún àwọn tí ònḡbe ní gbẹ̀ ni ó mú omi kúrò. **7** Ibi ni gbogbo ogbón àwọn ikà ẹ̀niyàn jẹ, ó ní gba èrò búburú láti fi ọ̀rọ̀ èké pa tálàkà run, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé èbẹ̀ aláíní sì tònà. **8** Ẹ̀gbẹ̀n ọ̀lọ́lá ẹ̀niyàn a máa pète ohun nílá àti nípa èrò rere ni yóò dúró. **9** Ẹ̀yin obinrin tí ẹ̀ ti gba itẹ́lórùn gidi ẹ̀ dide kí ẹ̀ tẹ́tí sí mi, ẹ̀yin ọ̀dómọ̀binrin tí ọ̀kàn yín ti balẹ̀, ẹ̀ gbọ̀ ohun tí mo fẹ̀ sọ! **10** Ní ó lé diẹ̀ ní ọ̀dún kan ẹ̀yin tí ọ̀kàn an yín balẹ̀ yóò wàrin; ikòrè àjàrà kò ní múnádóko, bẹ̀nè ní ikòrè èso kò ní sí. **11** Wárin, ẹ̀yin obinrin onítẹ́lórùn; bẹ̀rù, ẹ̀yin ọ̀dómọ̀binrin tí ẹ̀ rò pé ọ̀kàn yín balẹ̀! Ẹ̀ bọ̀ aṣọ̀ yín kúrò, ẹ̀ ró aṣọ̀ ọ̀fẹ̀ mọ̀ ẹ̀gbẹ̀ yín. **12** Ẹ̀ lu ọ̀mú yín fún papá igbádùn náà,

fún àwọn àjàrà elésó **13** àti fún ilẹ̀ àwọn ẹ̀niyàn mi, ilẹ̀ tí ó ti kún fún ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n, bẹ̀nè ni, kẹ̀dùn fún gbogbo ilẹ̀ itura àti fún ilú àríríyá yí. **14** Ilẹ̀ olódi ni a ó kòsílẹ̀, ilú aláriwo ni a ó kò tì; ilẹ̀ olódi àti ilẹ̀ isọ̀ ni yóò di ihò títí lááláé, idúnnú àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ àti papá oko fún àwọn eran ọ̀sìn, **15** títí a ó fi tǔ Ẹ̀mí sí wa lórí láti òkè wá, àti ti aṣálẹ̀ tí yóò dí papá oko ọ̀lọ́ràá àti tí papá ọ̀lọ́ràá yóò dàbí egàn. **16** Ẹ́tọ̀ yóò máa gbé ní inú aṣálẹ̀ àti òdodo yóò sì máa gbé ní papá oko ọ̀lọ́ràá. **17** Èso òdodo náà yóò sì jẹ̀ alááfíá; àbájáde òdodo yóò sì jẹ̀ idákẹ̀ jẹ́ẹ̀ àti igbékẹ́lẹ̀ títí láé. **18** Àwọn ẹ̀niyàn mi yóò máa gbé ní ibùgbé alááfíá, ní ibùgbé idánílójú, ní àwọn ibi isinmi tí ó parọ̀rọ̀. **19** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé yinyin ti tẹ́jú igbó perese àti ti ojú ilú ti tẹ̀ perese pátápátá, **20** báwo ni ẹ̀ ó ti jẹ̀ alágbúkún tó, nípa gbígbin irúgbìn sí ipa odò gbogbo, àti nípa jìjẹ̀ kí àwọn málúu yín àti àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ̀ jẹ̀ láisí idíwọ̀.

33 Ẹ̀gbé ní fún ọ, iwọ̀ apanirun, iwọ̀ tí a kò tí ì parun! Ẹ̀gbé ní fún ọ, iwọ̀ ọ̀dàlẹ̀, iwọ̀ tí a kò tí ì dà ọ! Nígba tí ó bá dẹkun à ní pa ni run; a ó pa iwọ̀ náà run, nígba tí ó bá dẹkun à ní dani, a ó da iwọ̀ náà. **2** Olúwa ảáánú fún wa àwa ní ảáfẹ́rí í rẹ. Máa jẹ̀ agbára wa ní ọ̀rò̀dùwùrò igbàlà wa ní àsikò ipónjù. **3** Ní ikérara ohùn rẹ̀, àwọn ẹ̀niyàn sá, nígba tí ó dide sòkè, àwọn orílẹ̀-èdè fónká. **4** Ìkógún rẹ̀, iwọ̀ orílẹ̀-èdè ni a kórè gégé bí í ti ọ̀dọ̀ esú; gégé bí àkójopọ̀ esú, àwọn ẹ̀niyàn wọ̀ ibẹ̀. **5** A gbé Olúwa ga, nítorí pé ó ní gbé ibi gíga, Òun yóò kún Sioni pèlú ẹ́tọ̀ àti òdodo. **6** Òun yóò jẹ̀ ipilẹ̀ tí ó dájú fún àkókò rẹ̀ ibùjókòdò igbàlà kíkún àti ogbón òun imọ; ibẹ̀rù Olúwa ni kókọ́rọ̀ sí isúra yí. **7** Wò ó, àwọn onígboyá ọ̀kùnrin wọn pohúnrére ẹ̀kún ní ọ̀pópónà; àwọn ikò alááfíá sọkún kíkòrò. **8** Àwọn ojú ọ̀nà nílá ni a ảá tì, kò sí arinrin-àjò kankan ní ojú ọ̀nà. A ti ba àdéhùn jẹ, a kẹ̀gàn àwọn elẹ́rìí, a kò bu ọ́lá fún ẹ̀nikẹ́ni. **9** Ilẹ̀ sọfọ̀ ó sì sọfò̀ dànù, ojú ti Lebanoni ó sì sá ảaroni sì dàbí aginjù, àti Baṣani òun Karmeli rẹ̀ àwọn èwe wọn. **10** “Ní isinsin yí ni èmi yóò dide,” ni Olúwa wí. “Ní isinsin yí ni a ó gbé mi ga, ní isinsin yí ni a ó gbé mi sòkè. **11** Iwọ̀ lóyún iyàngbò, o sì bí koríko; éémí yín bí iná tí yóò jẹ̀ yín run. **12** A ó jó àwọn ẹ̀niyàn run bí eérú; bí igbó ẹ̀gún tí a gé la ó dáná sí wọn.” **13** Iwọ̀ tí ó wà lónà jìjín, gbọ̀ ohun tí mo ti se; iwọ̀ tí ò ní bẹ̀ nítòsì, jẹ́ríf agbára mi! **14** Ẹ̀rù ba àwọn elẹ́ṣẹ̀ ní Sioni; iwárin ba àwọn tí kò gba Ọ̀lórùn gbọ̀: “Ta ni nínú wa lólẹ̀ gbé pèlú iná ajónirun? Ta ni nínú wa lólẹ̀ gbé pèlú iná àinípẹ̀kun?” **15** Ẹ̀ni tí ó ní rìn lódodo tí ó ní sọ ohun tí ó tọ̀, tí ó kọ̀ èrè tí ó ti ibi ilónilówógbà wá, tí ó sì pa ọ̀wọ̀ rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú gbígba àbẹ̀tẹ́lẹ̀, tí

ó di etí rẹ sí òtẹ̀ láti pànyàn tí ó sì di ojú rẹ sí à ti pẹ̀te ibi, **16** Òun nàà yóò gbé ní ibi gíga, ibi ààbò rẹ̀ yóò jẹ̀ òkè nílá olódi. A ó mú oúnjẹ fún un, omi rẹ̀ yóò sì dájú. **17** Ojú rẹ̀ yóò rí ọ̀ba nínú ewà rẹ̀ yóò sì rí ilẹ̀ kan tí ó tẹ̀ lẹ̀ rẹ̀rẹ̀rẹ̀. **18** Nínú èrò rẹ̀ ìwọ̀ yóò rántí èrù rẹ̀ àtẹ̀yìnwá: “Níbo ni ọ̀gá àgbà nàà wà? Níbo ni ẹnì tí ń gba owó òde wà? Níbo ni ọ̀sìsẹ̀ tí ó ń mójútó ilẹ̀ ịsọ̀ wà?” **19** Ìwọ̀ kì yóò rí àwọn agbéraga ènìyàn mọ̀, àwọn ènìyàn tí èdè wọn fi ara sin, pẹ̀lú ahọn tí ó sàjèjì tí kò sì yé ni. **20** Gbójú sòkè sí Sioni, ilú àjòdún wa, ojú rẹ̀ yóò rí Jerusalemu, ibùgbé àlàáfia n nì, àgọ̀ tí a kò ní yí padà; àwọn ọ̀pọ̀ rẹ̀ ni a kì yóò fátu tàbí èyíkẹyí nínú okùn rẹ̀ kì já. **21** Níbè ní Olúwa yóò ti jẹ̀ alágbára kan fún wa. Yóò sì dàbí ibi àwọn odò nílá nílá àti odò kéékèkèkè. Kì yóò sí ọ̀kọ̀ ojú omi pẹ̀lú tí yóò kojá lórí i wọn, ọ̀kọ̀ ojú omi nílá ni a kì yóò tù lórí wọn. **22** Nítórí Olúwa ni onídàájọ̀ wa, Olúwa ni onídàájọ̀ wa, Olúwa òun ni ọ̀ba wa; òun ni ẹnì tí yóò gbà wá là. **23** Gbogbo okùn rẹ̀ ni ó ti dẹ̀: Ìgbókùnró kò fídímúlẹ̀, wọn kò taṣọ̀ agbókòrìn, lẹ̀yìn nàà, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ikógún ni a ó pín àní arọ̀ pẹ̀lú yóò ru ikógún lẹ̀. **24** Kò sí ẹnìkẹ̀ni tí ó ń gbé Sioni tí yóò wí pé, “Ara mi kò yá,” a ó dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ àwọn ènìyàn tí ń gbé ibẹ̀ jì wọn.

34 Súnmọ̀ tòsì, èyin orílẹ̀-èdè láti gbọ̀, tétí sílẹ̀ èyin ènìyàn jẹ̀ kí ayé gbọ̀, àti èkún rẹ̀, ayé àti ohun gbogbo tí ó ti inú rẹ̀ jáde. **2** Nítórí ibínú Olúwa ń bẹ̀ lára gbogbo orílẹ̀-èdè, àti irunú rẹ̀ lórí gbogbo ogun wọn: o ti fi wọn fún pípá. **3** Àwọn ti a pa nínú wọn ni a ó sì jù sódé, òòrùn wọn yóò ti inú òkú wọn jáde, àwọn òkè nílá yóò sì yẹ̀ nínú èjẹ̀ wọn. **4** Gbogbo àwọn ogun ọ̀run ni yóò di yíyọ̀, a ó sì kà àwọn ọ̀run jọ̀ bí i tákàdà, gbogbo ogun wọn yóò sì sùbú lulẹ̀, bí ewé ti n bọ̀ kúrò lára àjàrà, àti bí i bíbọ̀ èso lára igi ọ̀pọ̀tọ̀. **5** Nítórí ti a rẹ̀ idà mi ní ọ̀run, kífýésì í, yóò sọkalẹ̀ wá sóri Edomu, sóri àwọn ènìyàn tí mo ti parun fún idájọ̀. **6** Idà Olúwa kún fún èjẹ̀ a mú un sanra fún ọ̀rá, àti fún èjẹ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn àti ewúré, fún ọ̀rá iwé àgbò—nítórí Olúwa ni irúbo kan ní Bosra, àti ipakúpa nílá kan ní ilẹ̀ Edomu. **7** Àti àwọn àgbànréré yóò ba wọn sọkalẹ̀ wá, àti àwọn egbọ̀rọ̀ malúù pẹ̀lú àwọn akọ̀ malúù, ilẹ̀ wọn ni a ó fi èjẹ̀ rin, a ó sì fi ọ̀rá sọ ekuru wọn di ọ̀lọ̀ràà. **8** Nítórí ọ̀jọ̀ ẹ̀san Olúwa ni, àti ọ̀dún isanpadà, nítórí ọ̀ràn Sioni. **9** Odò rẹ̀ ni a ó sì sọ di ọ̀dà, àti eruku rẹ̀ di imí-ọ̀jọ̀, ilẹ̀ rẹ̀ yóò sì di ọ̀dà tí ń jóná. **10** A kì yóò pa á ní òru tàbí ní ọ̀sán; èéfin rẹ̀ yóò gòkè láéláé: yóò dahoro láti iran dé iran, kò sí ẹnìkan tí yóò là á kojá láé àti láéláé. **11** Òwìwí aginjù, àti àkàlà ni yóò ní ín, àti òwìwí àti ẹ̀yẹ̀ iwò ni yóò máa gbé inú rẹ̀. Ọ̀lórún

yóò sì na sóri Edomu okùn iwọn iparun àti òkúta òfo. **12** Ní ti àwọn ijòyè rẹ̀ ẹnìkan kì yóò sí nífè tiwọn ó pè wá sí ijọ̀ba, gbogbo àwọn olórí i rẹ̀ yóò sì di asán. **13** Ègún yóò sì hù jáde nínú àwọn àafin rẹ̀ wònyí, ègún ọ̀gán nínú ilú olódi rẹ̀. Yóò jẹ̀ ibùgbé àwọn akátá àti àgbalá fún àwọn òwìwí. **14** Àwọn ẹ̀ranko ijù àti àwọn ikookò ni yóò padé, àti ewúré igbó kan yóò máa kọ̀ sí èkẹjì rẹ̀, iwìn yóò máa gbé ibẹ̀ pẹ̀lú, yóò sì rí ibi isinmi fún ara rẹ̀. **15** Òwìwí yóò tẹ̀ itẹ̀ rẹ̀ síbẹ̀, yóò yé, yóò sì pa, yóò sì kọ̀jọ̀ lábẹ̀ ọ̀jiji rẹ̀: àwọn gúnngún yóò péjọ̀ síbẹ̀ pẹ̀lú, olúkúlùkù pẹ̀lú ẹnìkẹjì rẹ̀. **16** Ẹ̀ wo iwé Olúwa, kí ẹ̀ sì kà. Ọ̀kan nínú iwònyí kì yóò yẹ̀, kò sí ọ̀kan tí yóò fẹ̀ èkẹjì rẹ̀ kù: nítórí Olúwa ti pàṣẹ̀ enu rẹ̀ ló sì fi kó wọn jọ̀ Ẹ̀mí rẹ̀ ló sì fi tò wọn jọ̀. **17** Ó ti di ibò fún wọn, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì ti pín in fún wọn nípa títa okùn, wọn ó jogún rẹ̀ láéláé, láti iran dé iran ni wọn ó máa gbé inú rẹ̀.

35 Aginjù àti iyàngbẹ̀ ilẹ̀ yóò yọ̀ fún wọn; aginjù yóò ṣe àjọyọ̀ yóò sì kún fún itànná. Gégé bí ewéko, **2** ní títànná yóò tanná; yóò yọ̀ ayọ̀ nílá nílá yóò sì kọ̀rin. Ọ̀go Lebanoni ni a ó fi fún un, ewà Karmeli àti Ẹ̀roni; wọn yóò rí ọ̀go Olúwa, àti ewà Ọ̀lórún wa. **3** Fún ọ̀wọ̀ àìlera lókun, mú orúnkún tí ń yẹ̀ lókun. **4** Sọ̀ fún àwọn oníbèrù ọ̀kàn pé, “Ẹ̀ ṣe gírí, ẹ̀ má bẹ̀rù; Ọ̀lórún yín yóò wá, òun yóò wá pẹ̀lú igbẹ̀san; pẹ̀lú igbẹ̀san mímọ̀ òun yóò wá láti gbà yín là.” **5** Nígba nàà ni a ó la ojú àwọn afójú àti etí àwọn odi kì yóò dáké. **6** Nígba nàà ni àwọn arọ̀ yóò máa fò bí àgbònrín, àti ahọn odi yóò ké fún ayọ̀. Odò yóò tú jáde nínú aginjù àti àwọn odò nínú asálẹ̀. **7** Ilẹ̀ iyanrìn yíyan yóò di àbàtà, ilẹ̀ tí ń pòngbẹ̀ yóò di orísun omi. Ní ibùgbé àwọn dragoni, níbi tí olúkúlùkù dùbúlẹ̀, ni ó jẹ̀ ogbà fún eèsun àti papirusi. **8** Àti ọ̀pópónà kan yóò wá nífè: a ó sì máa pé é ní ọ̀nà iwá mímọ̀. Àwọn aláimọ̀ kì yóò tọ̀ ọ̀nà nàà; yóò sì wá fún àwọn tí ń rìn ní ọ̀nà nàà, àwọn ikà búburú kì yóò gba ibẹ̀ kojá. **9** Kì yóò sí kinníun nífè, tàbí kí ẹ̀ranko búburú kí ó dìdè lórí i rẹ̀; a kì yóò rí wọn nífè. Sùgbọ̀n àwọn ẹnì iràpadà nikan ni yóò rìn nífè, **10** àwọn ẹnì iràpadà Olúwa yóò padà wá. Wọn yóò wọ̀ Sioni wá pẹ̀lú orin; ayọ̀ ayérayé ni yóò dé wọn ní orí. Idùnnú àti ayọ̀ ni yóò borí i wọn, ikorò àti itijú yóò sì sá kúrò lódò wọn.

36 Ní ọ̀dún kẹ̀rinlá ijọ̀ba Heseiah, Sennakeribu ọ̀ba Asiria kọ̀lu gbogbo àwọn ilú olódi ní ilẹ̀ Juda ó sì kó gbogbo wọn. **2** Lẹ̀yìn nàà, ọ̀ba Asiria rán olórí ogun rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omọ̀-ogun láti Lakisi sí ọ̀ba Heseiah ní Jerusalemu. Nígba tí ọ̀gágún nàà dúró níbi ojúṣàn adágún ti apá òkè, ní ojú ọ̀nà sí pápá alágbàfò, **3** Ẹ̀bena Eliakimu omọ̀

Hilkiah alábojútó ààfin, Şebna akòwé, àti Joah ọmọ Asafu akòwé jáde lọ padé rẹ. **4** Ọgágún nàà sọ fún wọn wí pé, “È sọ fún Heseekiah, “‘Èyí yí ni ohun tí ọba nílá, ọba Asiria sọ pé: Lórí i kí n íwọ gbé igbékèlẹ̀ tírẹ̀ yí lẹ́? **5** Íwọ sọ wí pé íwọ ní ètẹ̀ àti agbára ogun—şùgbọ̀n íwọ n sọ ọrọ̀ asán. Ta ni íwọ gbékèlẹ̀ tí íwọ fí sọtẹ̀ sí mí? **6** Wò ó nísinsin yí, íwọ gbékèlẹ̀ Ejibiti ẹ̀rún igi ọpá lásán tí í gún n lówó tí í sí í dógbẹ̀ sí nílára tí a bá gbára lẹ̀ e! Bẹ̀ẹ̀ ni Farao ọba Ejibiti sí àwọn tí ó bá gbékèlẹ̀ e. **7** Bí ó bá sí sọ fún mí pé, “Àwá gbékèlẹ̀ Olúwa Ọlọrun wá,” kí í şe òun ni Heseekiah tí mú àwọn ibi gíga àti pẹpẹ̀ rẹ̀ kúrò, tí ó sì wí fún Juda àti Jerusalemu pé, “Èyin gbọdọ̀ sìn níwájú pẹpẹ̀ yí?” **8** “È wá nísinsin yí, bá ọgá mí pa imọ̀ pọ̀, ọba Asiria, èmi yóó fún ọ ní ẹgbẹ̀rún méjì ẹşin bí íwọ bá lẹ̀ è fi ageşin lẹ̀ wọn lórí! **9** Báwo ni ẹ̀ şe lẹ̀ lẹ̀ ẹyọ kan şoşo padà nínú èyí tí ó kéré jù nínú àwọn balógun olúwa mí, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ gbékèlẹ̀ Ejibiti fún kẹkẹ̀-ẹşin àti àwọn ẹlẹşin? **10** Síwájú sí í, nję́ mo wá lẹ̀ wá bá ilẹ̀ yí jà kí n sì pa á run láisí Olúwa? Olúwa fún rara rẹ̀ ló sọ pé kí n bá orílẹ̀-èdè yí jà kí n sì pa á run.” **11** Lẹ́yìn nàà ni Eliakimu, Şebna àti Joah sọ fún ọgágún nàà pé, “Jòwọ̀ máa bá àwọn Íránşẹ̀ rẹ̀ sòrọ̀ ní èdè Aramaiki, nítorí pé àwá gbọ̀ ọ. Má şe bá wá sòrọ̀ ní èdè Heberu ní etí àwọn èniyàn tí ó wá lórí ògiri mó.” **12** Şùgbọ̀n aláşẹ̀ dáhùn pé, “Şé fún ọgá rẹ̀ àti íwọ nikan ní ọgá mí rán mí sí láti sọ àwọn nńkan wọnyí kí í sí í şe fún àwọn ọkúnrin tí ó jókòó lórí odi ní gégé bí íwọ, ní yóó ní láti jẹ̀ igbẹ̀ ará wọn kí wọn sì mu itọ̀ ará wọn?” **13** Lẹ́yìn nàà ni ọgágún nàà dìdẹ̀ tí ó sì kẹ̀ síta ní èdè Heberu pé, “È gbọ̀ àwọn ọrọ̀ ọba nílá, ọba Asiria! **14** Ohun tí ọba wí nìyí, È má şe jẹ̀ kí Heseekiah tàn yín jẹ. Òun kò lẹ̀ è gbà yín sílẹ̀! **15** È má şe jẹ̀ kí Heseekiah rò yín láti gbékèlẹ̀ Olúwa nígbà tí ó sọ pé, ‘Olúwa yóó kúkú gbà wá; a kì yóó fi ilú yí lẹ̀ ọba Asiria lówó.’ **16** “È má şe tẹ̀tí sí Heseekiah. Ohun tí ọba Asiria wí nìyí. È fi ẹ̀bùn bá mí rẹ̀, kí ẹ̀ sí jáde tò mí wá. Lẹ́yìn nàà, ẹnikòọkan yín yóó sì jẹ̀ nínú àjàrà àti igi ọ̀pọtọ̀ rẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ní yóó sì mu omi nínú kàngà rẹ̀, **17** títí tí èmi yóó fi mú un yín lọ sí ilẹ̀ kan tí ó dàbí í tiyín, ilẹ̀ tí ó ní irúgbìn onihóró àti wáńni tuntun, ilẹ̀ tí ó ní àkàrà àti ọgbà àjàrà. **18** “È má şe jẹ̀ kí Heseekiah şì yín lònà nígbà tí ó sọ wí pé, ‘Olúwa yóó gbà wá.’ Nję́ ọlọrun orílẹ̀-èdè kan ha ti gbà á kúrò lówó ọba Asiria bí? **19** Níbo ni àwọn ọ̀rìşà Hamati àti Arpadi ha wà? Níbo ni àwọn ọ̀rìşà Sefarfaimi ha wà? Nję́ wọn ti já Samaria gbà kúrò lówó mí bí? **20** Èwo nínú àwọn ọ̀rìşà orílẹ̀-èdè wọnyí ló ha ti dààbò bo ilẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ kúrò lówó mí? Báwo ni Olúwa şe wá lẹ̀ gba Jerusalemu kúrò lówó mí?” **21**

Şùgbọ̀n àwọn èniyàn nàà dáké rọ̀rọ̀ wọn kò sì mú èsì kankan wá, nítorí ọba tí pàşẹ̀ fún wọn pé, “È má şe dá a lóhùn.” **22** Lẹ́yìn nàà ni Eliakimu ọmọ Hilkiah alákdòso ààfin, Şebna akòwé àti Joah ọmọ Asafu akòwé akòşilẹ̀ lọ sí ọdọ̀ Heseekiah pẹ̀lú aşọ̀ wọn ní fífàya, wọn sì sọ ohun tí ọgágún tí wí.

37 Nígbà tí ọba Heseekiah gbọ̀ èyí, ó fá aşọ̀ rẹ̀ ya, ó sì fi aşọ̀ ọ̀fọ̀ bo ara rẹ̀, ó sì wọ inú tẹ̀mpilí Olúwa lọ. **2** Òun sì rán Eliakimu alákdòso ààfin, Şebna akòwé, àti aşıwájú àwọn àlùfàà, gbogbo wọn nínú aşọ̀ ọ̀fọ̀ lọ sí ọdọ̀ wòlń Isaiah ọmọ Amosi. **3** Wọn sọ fún un pé, “Báyí ni Heseekiah wí, ọjọ̀ ọńí jẹ̀ ọjọ̀ ibánújẹ̀, ibáwí àti ẹgàn gégé bí igbà ibí àwọn ọmọdẹ̀ tí kò sì sí agbára láti bí wọn. **4** Ó lẹ̀ jẹ̀ pé Olúwa Ọlọrun rẹ̀ yóó gbọ̀ ọrọ̀ ọgágún ẹni tí ọgá rẹ̀ ọba Asiria tí rán láti fi Ọlọrun aláàye şe ẹlẹ̀yà, àti pé òun ni yóó bá a wí nítorí àwọn ọrọ̀ tí Olúwa Ọlọrun rẹ̀ ti gbọ̀. Nítorí nàà gbàdúra fún àwọn tí ó şẹ̀kú tí wọn sì wá láààye.” **5** Nígbà tí àwọn jìyọ̀yẹ̀ ọba Heseekiah dé ọdọ̀ Isaiah, **6** Isaiah sọ fún wọn pé, “È sọ fún ọgá yín pé, ‘Ohun tí Olúwa sọ nìyí. Má şe bẹ̀rù ohun tí ẹ̀ ti gbọ̀ gbogbo ọrọ̀ tí ọba Asiria tí ó wá nínú idè ti fi sòrọ̀-òdi sí mí. **7** Tẹ̀tí sílẹ̀! Èmi yóó fi èmi kan sínú rẹ̀ tó bẹ̀ẹ̀ tí ó fí jẹ̀ pé bí ó bá ti gbọ̀ iròyin kan, òun yóó padà sí orílẹ̀-èdè rẹ̀, níbẹ̀ ní n ó sì ti jẹ̀ kí wọn kẹ̀ e lulẹ̀ pẹ̀lú idà.” **8** Nígbà tí ọgágún gbọ̀ pé ọba Asiria tí fi Lakişì sílẹ̀, ó padà sẹ̀yin, ó sì bá ọba tí ní bá Libina jà. **9** Ní àkòkò yí Sennakeribu gbọ̀ iròyin kan pé Tirakah ará Kuşì ọba Ejibiti ní jáde bọ̀ wá bá òun jà. Nígbà tí ó gbọ̀ èyí, ó rán oníşẹ̀ sí Heseekiah pẹ̀lú ọrọ̀ wọnyí, **10** “È sọ fún Heseekiah ọba Juda pé: Má şe jẹ̀ kí ọ̀rìşà tí íwọ gbékèlẹ̀ tàn ọ̀ jẹ̀ nígbà tí ó sọ pé, ‘A kì yóó jòwọ̀ Jerusalemu fún ọba Asiria.’ **11** Dájúdájú, íwọ ti gbọ̀ ohun tí ọba Asiria tí şe sí àwọn orílẹ̀-èdè, tí ó pa wọn run pátápátá. Nję́ a ó ha dá ọ̀ nídè bí? **12** Nję́ àwọn ọ̀rìşà àwọn orílẹ̀-èdè tí àwọn baba nílá mi parun ha gbà wọn sílẹ̀ bí àwọn ọ̀rìşà Gosani, Harani, Reşefu àti àwọn èniyàn Edeni tí wọn wá ní Teli-Assari? **13** Níbo ni ọba Hamati wá, ọba Arpadi, ọba ilú Sefarfaimi tàbí Hena tàbí Iffa?” **14** Heseekiah gba iwé nàà lówó àwọn oníşẹ̀ ó sì kà á. Lẹ́yìn nàà ni ó gòkè lọ sí tẹ̀mpilí Olúwa ó sì tẹ̀ iwé nàà sílẹ̀ níwájú Olúwa. **15** Heseekiah sì gbàdúra sí Olúwa: **16** Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlọrun Israẹli, tí ó gúnwá láàrín àwọn kẹ́rúbù, íwọ nikan ni Ọlọrun lórí i gbogbo ijoba orílẹ̀ ayé. Íwọ ti dá ọrun àti ayé. **17** Tẹ̀tí sílẹ̀, íwọ Olúwa, kí o gbọ̀, ya ojú rẹ̀, íwọ Olúwa, kí o rí i; tẹ̀tí sí gbogbo ọrọ̀ tí Sennakeribu rán láti fi àbùkú kan Ọlọrun aláàye. **18** “Òtítọ̀ ni Olúwa pé àwọn ọba Asiria ti sọ àwọn èniyàn àti ilẹ̀ wọn di asán. **19** Wọn ti da

àwọn òrìṣà wọn sínú iná wọn sì ti pa wọn run, nítorí àwọn wònyí kí í ṣe ọlórùn bí kò ṣe igi àti òkúta lásán, tí a ti ọwọ̀ ènìyàn ṣe. **20** Nísinsin yí, ìwọ Olúwa, Ọlórùn wa, gbà wá lówọ̀ rẹ̀, tí ó fi jẹ̀ pé gbogbo ìjọba ilẹ̀ ayé yóò fi mò pé Ìwọ, Ìwọ nìkan, Olúwa ni Ọlórùn.” **21** Lẹ́yìn nàà Isaiah ọmọ Amosi rán iṣẹ kan sí Heseekiah: “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọlórùn Israelì sọ pé, nítorí pé ìwọ ti gbàdúrà sí mí nípa Sennakeribu ọba Asiria, **22** èyí ni ọrọ̀ tí Olúwa ti sọ nípa rẹ̀: “Wúndíá ọmọ̀bínrín Sioni ti kégàn rẹ̀, ó sì ti fi ọ ṣe èlẹ́yà. Ọmọ̀bínrín Jerusalemu ti mi orí rẹ̀ bí ó ti n sáló. **23** Ta ni ìwọ ti bú tí ìwọ sì ti sọrọ̀-òdì sí? Sí ta ní ìwọ ti gbé ohùn rẹ̀ sókè tí ó sì gbé ojú rẹ̀ sókè ní ìgbéràgà? Sí Èni Mímọ̀ Israeli! **24** Nípa àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀, ìwọ ti sọrọ̀ búburú sí Olúwa. Tí wọ sì wí pé, ‘Pèlú ọ̀pọ̀ kẹkẹ̀ mi ni èmi sì fi dé orí àwọn òkè òlú, sí ibi gíga jùlọ̀ Lebanoni. Èmi a sì kẹ̀ igi kedari gíga rẹ̀ lulẹ̀, àti àyàò igi firi rẹ̀. Èmi ti dé ibi rẹ̀ tí ó ga jùlọ̀, igbó rẹ̀ tí ó dára jùlọ̀. **25** Èmi ti gbé kànga ní ilẹ̀ àjẹ̀jì mo sì mu omi ní ibẹ̀, pèlú àtẹ̀lẹ̀ṣẹ̀ mi Èmi ti gbé gbogbo omi àwọn odò Ejibiti.’ **26** “Ṣé o kò tí ì gbọ? Tipétipé ni mo ti fidí rẹ̀ mulẹ̀. Láti ìgbà pípé ni mo ti ṣètò rẹ̀; ní àkókò yí ni mo mú wá sí ìmúṣẹ̀, pé o ti sọ àwọn ilú olódì di àkójọ̀pọ̀ àwọn òkúta. **27** Àwọn ènìyàn, tí agbára ti wọ̀ lẹ̀wù, ni wọn banújé tí a sì dójúti. Wọn dàbí ohun ọ̀gbìn nínú pàpá, gégé bí ọ̀jẹ̀lẹ̀ èhínù tuntun, gégé bí i koríko tí ó n hù lórí òrúlẹ̀, tí ó jóná kí ó tó dàgbàsókè. **28** “Sùgbọn mo mọ̀ ibi tí o wà àti ìgbà tí o wá tí o sì ló àti bí inú rẹ̀ ṣe ru sí mí. **29** Nítorí pé inú rẹ̀ ru sí mí àti nítorí pé orí kunkun rẹ̀ ti dé etí ìgbó mí, Èmi yóò fi ìwọ̀ mí sí ọ ní imú, àti ìjẹ̀ mí sí ọ lẹ̀nu, èmi yóò sì jẹ̀ kí o padà láti ọ̀nà tí o gbà wá. **30** “Èyí ni yóò ṣe àmí fún ọ, ìwọ Heseekiah: “Ní ọdún yí, ìwọ yóò jẹ ohun tí ó hù fúnra rẹ̀, àti ní ọdún kejì ohun tí ó jade láti ara rẹ̀. Sùgbọn ní ọdún kẹta, ẹ̀ gbín kí ẹ̀ sì kórè, ẹ̀ gbín ọgbà àjàrà kí ẹ̀ sì jẹ̀ èso wọn. **31** Lẹ́kẹ kan sí i, àṣẹ̀kù láti ilẹ̀ Juda yóò ta gbòhògbò nísàlẹ̀ yóò sì ṣo èso lókè. **32** Nítorí láti Jerusalemu ni àwọn àṣẹ̀kù yóò tí wá, àti láti òkè Sioni ni ikò àwọn tí ó sálá. Ítara Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni yóò mú èyí ṣe. **33** “Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa wí nípa ọba Asiria, “Dun kì yóò wo ilú yí wá tàbí ta ẹyọ ọfà kan nìhìn-ín òun kì yóò wá síwájú rẹ̀ pèlú asà tàbí kí ó kó dàgunró sílẹ̀ fún un. **34** Nípa ọ̀nà tí ó gbà wá nàà ni yóò padà lọ; òun kì yóò wo inú ilú yí,” ni Olúwa wí. **35** “Èmi yóò dààbò bo ilú yí èmi ó sì gbà á là, nítorí mi àti nítorí Dafidí iranṣẹ̀ mi!” **36** Lẹ́yìn nàà ni àngẹ̀lì Olúwa jade lọ ó sì pa òkẹ̀ mèsàn-án ó lẹ̀ egbè̀dédògbòn ènìyàn ní i ibúdo àwọn Asiria. Nígbà tí àwọn ènìyàn yí jí ní òwúrọ̀ ọjọ̀ kejì gbogbo wọn ti dọ̀kú! **37** Nítorí nàà

Sennakeribu ọba Asiria fọ̀ búdò ó sì peṣẹ̀dà. Òun sì padà sí Nínfe, ó sì dúró síbẹ̀. **38** Ní ọjọ̀ kan, bí ó tí n jòsin nínú tẹmpilì Nisroki òrìṣà rẹ̀, àwọn ọmọ̀ rẹ̀ Adrameleki àti Šareseri gé e lulẹ̀ pèlú idà, wọn sì sáló sí ilẹ̀ Araratì. Bẹ̀ẹ̀ ni Esarhadoni ọmọ̀ rẹ̀ sì gba ipò rẹ̀ gégé bí ọba.

38 Ní ọjọ̀ nàà ni Heseekiah ṣe àisàn dé ojú ikú. Wòlì Isaiah ọmọ Amosi sì ló sí ọ̀dò rẹ̀, ó sì wí pé, “Ohun tí Olúwa wí nìyí: Palẹ̀ ilẹ̀ è rẹ̀ mò, bí ó ti yẹ nítorí pé ìwọ yóò kú; ìwọ kì yóò dide àisàn yí.” **2** Heseekiah yí ojú u rẹ̀ sí ara ọ̀giri, ó sì gba àdúrà sí Olúwa, **3** “Rántí, Ìwọ Olúwa, bí mo ti rìn pèlú òtító níwájú rẹ̀, àti bí mo ti fi ọkàn didúrú ṣínṣin ṣe ohun tí ó dára ní ojú u rẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni Heseekiah sì sọkún kíkòrò. **4** Lẹ́yìn nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Isaiah wá pé, **5** “Lọ́ kí o sì sọ fún Heseekiah pé, ‘Ohun tí Olúwa wí nìyí, Ọlórùn Dafidí baba rẹ̀ sọ pé, Èmi ti gbọ̀ àdúrà rẹ̀ mo sì ti rí omijẹ̀ rẹ̀, Èmi yóò fi ọdún mèjèdédógún kún ọjọ̀ ayé rẹ̀. **6** Èmi yóò sì gba ìwọ àti ilú yí sílẹ̀ kúrò lówọ̀ ọba Asiria. Èmi yóò sì dààbò bo ilú yí. **7** “Èyí yí ni àmí tí Olúwa fún ọ láti fihàn wí pé Olúwa yóò mú ipinnu rẹ̀ ṣe. **8** Èmi yóò mú ọ̀jiji oòrùn kí ó padà séyìn ní ìṣisẹ̀ mèwàá nínú èyí tí ó fi sọkalẹ̀ ní ibi àtẹ̀gùn tí Ahasi.” Bẹ̀ẹ̀ ni oòrùn padà séyìn ní ìṣisẹ̀ mèwàá sí ibi tí ó ti dé tẹ̀lẹ̀. **9** Ìwé tí Heseekiah ọba Juda kọ lẹ́yìn àisàn rẹ̀ nígbà tí ó ti gbàdùn tán. **10** Èmi wí pé, “Ní àárín gbùngbùn ọjọ̀ ayé mi èmi ó ha kojá lọ ní ibodè ikú kí a sì dùn mí ní àwọn ọdún mi tí ó sẹ̀kù?” (Sheol h7585) **11** Èmi wí pé, “Èmi kì yóò lè tún rí Olúwa mò, àní Olúwa, ní ilẹ̀ àwọn aláàyè; èmi kì yóò lè síjù wo ọmọ̀ ènìyàn mò, tàbí kí n wá pèlú àwọn tí ó sì n gbe orílẹ̀ ayé bá yí. **12** Gégé bí àgọ̀ olùṣọ̀-àgùntàn, ilẹ̀ mi ni a ti wó lulẹ̀ tí a sì gbà kúrò lówọ̀ mi. Gégé bí ahunṣọ̀ mo ti ká ayé mi nílẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni òun sì ti ké mi kúrò lára àṣà; ọsàn àti òru ni ìwọ̀ ṣe ọ̀pín mi. **13** Èmi fi sìúúrú dúró títí di àfẹ̀mójúúmọ̀, sùgbọn gégé bí kinníún ó ti fọ̀ gbogbo egungun mi; ọsàn àti òru ni ìwọ̀ fi ṣe ọ̀pín mi. **14** Èmi dún gégé bí àkò̀ tàbí alápàndèdè, èmi kàáánú gégé bí àṣọ̀fọ̀ àdàbà. Ojú mi rẹ̀wẹ̀sì gégé bí mo ti n wá àwọn ọ̀run. Ìdàámú bá mi, Ìwọ̀ Olúwa, wá fún iranlówọ̀ mi!” **15** Sùgbọn kí ni èmi lè sọ? Òun ti bá mi sọrọ̀ àti pé òun tìkára rẹ̀ ló ti ṣe èyí. Èmi yóò máa rìn ní ìrẹ̀lẹ̀ ní gbogbo ọjọ̀ mi nítorí ipònjú èmí mi yí. **16** Olúwa, nípa nìkan báwònyí ni àwọn ènìyàn nì gbé; àti pé èmí mi rí iye nínú wọn pèlú. Ìwọ dà ìlera mi padà kí o sì jẹ̀ kí n wá láààyè. **17** Nítóótọ̀ fún alááfíà ara mi ní, ní tí pé mo ní ikorò òlú. Nínú ifẹ̀ rẹ̀ ìwọ pa mí mò, kúrò nínú ọ̀gbun iparun; ìwọ sì ti fi gbogbo èṣẹ̀ mi sí èyìn rẹ̀. **18** Nítorí pé isà òkú kò lè è yìn ọ, ipò

òkú kò le è kọ orin ìyìn rẹ; àwọn tí ó sòkalẹ́ símú ògbun kò lè ní irètí fún òtítọ́ rẹ. (Sheol h7585) 19 Alààyè, àwọn alààyè wọn ní yìn ó, gégé bí èmi tí ní ẹ̀ lónìí; àwọn baba sọ fún àwọn ọmọ wọn nípa òtítọ́ rẹ. 20 Olúwa yóò gbà mí là bèẹ̀ ní àwà yóò sì kọ́rìn pẹ̀lú ohun èlò olókún ní gbogbo ojọ ayé wa nínú ẹ̀mpílì tí Olúwa. 21 Isaiahi tí sọ pé, “Pèsè ìṣù òpòtọ́ (ohun gbígboná tí a dì mọ́ ojú egbò) kí o sì fí sí ojú oówo náà, òun yóò sì gbádún.” 22 Hesechiahi sì bèèrè pé, “Kí ní yóò jẹ́ àmì pé èmi yóò gòkè lọ sí ẹ̀mpílì Olúwa?”

39 Ní àkókò náà ni Merodaki-Baladani ọmọ Baladani ọba Babeli fi iwé àti ẹ̀bùn ránsẹ́ sí Hesechiahi, nítorí ó gbọ́ pé ó Ẹ̀sàìsàn ó sì gbádún. 2 Hesechiahi gba àwọn ikọ́ yíí tayọ́tayọ́, ó sì fí àwọn nńkan tí ó wà nínú yàrà ikẹ̀rú sí mọ́ hàn wọn—fàdàkà, wùrà, ohun olóòòrùn dídùn, òróró dídàrà, gbogbo nńkan ogun rẹ́ àti ohun gbogbo tí ó wà nínú ìṣúra rẹ́ kò sí ohunkóhun tí ó wà nínú ààfin rẹ́ tàbí ní ijoba rẹ́ tí Hesechiahi kò fihàn wọn. 3 Lẹ́yìn náà wòlìí Isaiahi lọ sí ọ̀dọ́ Hesechiahi ọba ó sì bèèrè pé, “Kí ní àwọn èniyan wònyí wí, níbo ni wọn sì tí wá?” “Láti ilẹ́ jìjìnnà,” ni èsì Hesechiahi. “Wọn wá sódọ́ mí láti Babeli.” 4 Wòlìí náà sì bèèrè pé, “Kí ní wọn rí nínú ààfin rẹ́?” Hesechiahi sì dáhùn pe, “Wọn rí gbogbo ohun tí ó wà nínú ààfin mí. Kò sí ohun kankan nínú ìṣúra mí tí èmi kò fihàn wọn.” 5 Lẹ́yìn náà ni Isaiahi sọ fún Hesechiahi pé, “Gbọ́ ọ̀rọ́ Olúwa àwọn ọmọ-ogun. 6 Àsìkò ní bọ́ nítòótọ́ nígbà tí gbogbo ohun tí ó wà nínú ààfin rẹ́, àti ohun gbogbo tí àwọn baba rẹ́ tí kójọ́ tífí di ojọ́ ònì yóò di kíkó lọ sí Babeli. Ohun kankan kò ní ẹ̀kù ní Olúwa wí. 7 Àti diẹ́ nínú àwọn àrọ̀mọ̀dọ̀mọ́ rẹ́, àwọn ẹ̀jẹ́ àti ẹ̀ran-ara rẹ́ tí a ó bí fún ọ́ ní a ó kó lọ, wọn yóò sì di iwẹ́fà nínú ààfin ọba Babeli.” 8 Hesechiahi wí fún Isaiahi pé, “Rere ni ọ̀rọ́ Olúwa tí iwọ́ sọ.” Nítorí ó rò nínú ara rẹ́ pé, “Àláfáfi àti ààbò yóò wà ní igbà ayé tẹ̀mi.”

40 Ẹ́ tù ú nínú, ẹ́ tu èniyan mí nínú, ní Ọ̀lọ̀run yín wí. 2 Sòrọ́ pẹ̀lẹ́pẹ̀lẹ́ fún Jerusalemu kí o sì kẹ́de fún un pé ìṣẹ́ àṣekára rẹ́ tí parí, pé à ti san gbèsè ẹ̀ṣẹ́ rẹ́, pé ó tí rí i gbà láti ọwọ́ Olúwa ilọ́po méjì fún gbogbo ẹ̀ṣẹ́ rẹ́. 3 Ohun èni tí ní kígbé ní jìyù: “Ẹ́ tùn ònà Olúwa ẹ́, ẹ́ ọ̀pópó tí ó tọ́ ní aginjù fún Ọ̀lọ̀run wa. 4 Gbogbo àfonifojì ní a ó gbé sòkè, gbogbo òkè nílá àti òkè kékeré ní yóò di pètẹ̀lẹ́; wíwọ́ ní a ó sọ di tífọ́ àti ònà pálapàla ní a ọ̀ò sọ di tífẹ́jú pẹ̀ṣẹ́. 5 Ọ̀gọ́ Olúwa yóò sì di mí mọ́, gbogbo èniyan lápapọ́ ní yóò sì rí i. Nítorí ẹ̀nu Olúwa ní ó tí sọ ọ́.” 6 Ohun kan wí pé, “Kígbé sòkè.” Èmi sì sọ pé, “Igbé kí ní èmi

ó kẹ́?” “Gbogbo èniyan dàbí i koríko, àti gbogbo ọ̀gọ́ wọn dàbí itànná igbò. 7 Koríko ní rọ́ itànná sì ní rẹ́, nítorí èémí Olúwa ní fẹ́ lù wọn. Nítòótọ́ koríko ní àwọn èniyan. 8 Koríko ní rọ́ itànná sì ní rẹ́, sùgbón ọ̀rọ́ Ọ̀lọ̀run wa dúró tífí lálẹ́.” 9 Iwọ́ tí o mú ìyìn ayọ́ wá sí Sioni, lọ sí orí òkè gígá. Iwọ́ tí ó mú ìyìn ayọ́ wá sí Jerusalemu, gbé ohun rẹ́ sòkè pẹ̀lú ariwo, gbé e sòkè, má ẹ́ bèrù; sọ fún àwọn ilú u Juda, “Ọ̀lọ̀run rẹ́ niyí!” 10 Wò ó, Olúwa Olódùmarè náà ní bọ́ wá pẹ̀lú agbára, apá rẹ́ sì ní jẹ́ ọba fún un. Wò ó, èrè rẹ́ sì wà pẹ̀lú rẹ́, àti ìdápàdà rẹ́ tí ní bá a bọ́ wá. 11 Ó ní tọ́ àwọn agbo rẹ́ gégé bí olùṣọ́-àgùntàn: Ó kò àwọn ọ̀dọ́-àgùntàn ní apá rẹ́. Ó sì gbé wọn súnmo ọ̀kan àyà rẹ́; ó sì fí pẹ̀lẹ́pẹ̀lẹ́ dàrí àwọn tí ó ní. 12 Ta ni ó tiwọn omi nínú kòtò ọwọ́ rẹ́, tàbí pẹ̀lú ibú ọwọ́ rẹ́ tí ó wọn àwọn ọ̀run? Ta ni ó tí kó erupẹ́ ilẹ́ ayé jọ nínú apẹ̀rẹ́, tàbí kí ó wọn àwọn òkè nílá lórí iwọn àti òkè kéékèkè nínú òsùwọ́n? 13 Ta ni ó tí mọ́ ọ̀kan Olúwa, tàbí tí ó tí tọ́ ọ́ sọ̀nà gégé bí oludàmòràn rẹ́? 14 Ta ni Olúwa ké sí kí ó là à lóyẹ́ àti ta ni ó kọ́ òun ní ọ̀nà tí ó tọ́? Ta ni ẹ̀ni náà tí ó kọ́ ọ́ ní ogbón tàbí tí ó fí ipa ọ̀nà ọ̀yẹ́ hàn án? 15 Nítòótọ́ àwọn orílẹ́-èdè dàbí i ẹ̀kún omi nínú garawa; a kà wọn sí gégé bí eruku lórí iwọn; ó wọn àwọn erékùṣù àfí bí eruku múnúmúnú ní wọn. 16 Lebanoni kò tó fún pepẹ́ iná, tàbí kí àwọn ẹ̀ranko rẹ́ kí ó tó fún ẹ̀bo sísun. 17 Níwájú rẹ́ ni gbogbo orílẹ́-èdè dàbí ohun tí kò sí; gbogbo wọn ló kà sí ohun tí kò wúlò tí kò tó ohun tí kò sí. 18 Ta ni nígbà náà tí iwọ́ yóò fí Ọ̀lọ̀run wé? Ère wo ni iwọ́ yóò fí ẹ́ àkàwé rẹ́? 19 Ní tí ère, oníṣọ̀nà ní ó dà á, tí alágbẹ̀dẹ́ wùrà sì fí wùrà bọ́ ó tí a sì ẹ́ ẹ̀wọ̀n ọ̀nà sílífà fún un. 20 Ọ̀kúnrin kan tí ó táláká jù kí ó lè mú irú ọ̀rẹ́ bèẹ́ wá, wá igi tí kò le è rà. Ó wá oníṣọ̀nà tí ó láti ẹ́ agbèkalẹ́ ère tí kí yóò le è subú. 21 Njẹ́ o kò tí i mọ́ iwọ́ kò tí i gbọ́? A kò tí i sọ́ fún ọ́ láti ibèrẹ́ wá? Iwọ́ kò tí i mọ́ láti igbà ipilẹ́ ayé? 22 Òun jókòò lórí itẹ́ ní òkè òbírí ilẹ́ ayé, àwọn èniyan rẹ́ sì dàbí i lánitata. Ó ta àwọn ọ̀run bí ibòrí igúnwá, ó sì nà wọn jáde gégé bí agọ́ láti gbé. 23 Ó sọ àwọn ọmọ ọba di asán àti àwọn aláṣẹ́ ayé yíí ní ó tí sọ dọ̀fọ. 24 Gẹ́rẹ́ tí a ti gbìnn wọn, kẹ́tí a ti gbìnn wọn, kẹ́tí tí wọn fí gbòngbò múlẹ́, bèẹ́ ní ó fẹ́ atẹ̀gùn lù wọn gbogbo wọn sì gbẹ́, bẹ́ ní iji lílẹ́ sì gbà wọn lọ gégé bí iyangbò. 25 “Ta ni ẹ́ ó fí mí wé? Tàbí ta ni ó bá mí dọgbà?” ni Ẹ̀ni Mímọ́ wí. 26 Gbé ojú rẹ́ sòkè kí o sì wo àwọn ọ̀run. Ta ni ó dá àwọn wònyí? Ẹ̀ni tí ó mú àkójọ́pọ́ àwọn iràwọ́ jáde wá ní ọ̀kọ̀ọ̀kan tí ó sì pè wọn ní orúkọ lókò̀ọ̀kan. Nítorí agbára nílá àti ipá rẹ́, ọ̀kan soṣo nínú wọn kò sọ̀nù. 27 Èṣẹ́ tí o fí sọ, iwọ́ Jakọbu? Àti tí o Ẹ̀ràdẹ́, iwọ́ Israẹli, “Ọ̀nà mí pamọ́ níwájú Olúwa; ịṣe mí ní a kò kọ̀bí ara

sí látí ọwọ́ Ọlórún mi”? **28** Ìwọ kò tí ì mò? Ìwọ kò tí ì gbọ? Olúwa òun ni Ọlórún ayérayé, Èlédàá gbogbo ipèkùn ilẹ̀ ayé. Agara kì yóò da bèè ni kò ní sààrẹ̀, àti ọ̀yẹ̀ rẹ̀ ni ènikẹ̀ni kò le ẹ̀ ọ̀dínwọn rẹ̀. **29** Ó ní fi agbára fún àwọn aláàarẹ̀ ó sì fi kún agbára àwọn tí agara dá. **30** Aní, ó ní rẹ̀ wọn àwọn ọ̀dọ̀, wọn ní rẹ̀wẹ̀sì, àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin sì ní kọ̀sẹ̀ wọn şubú; **31** şùgbọn àwọn tí ó gbékẹ̀lẹ̀ Olúwa yóò sọ agbára wọn di ọ̀tun. Wọn yóò fiyẹ̀ fò lókè bí idi; wọn yóò sàré àárẹ̀ kò ní mú wọn, wọn yóò rìn ọ̀yì kò ní kọ̀ wọn.

41 “È dákẹ̀ jẹ́é níwájú mi èyin erékùşù! Jẹ́ kí àwọn orílẹ̀-èdè tún agbára wọn şe! Jẹ́ kí wọn wá síwájú kí wọn sòrò, jẹ́ kí a pàdẹ̀ pọ̀ ní ibi idájó. **2** “Ta ni ó ti ru ènikan sòkè látí ilà-òòrùn wá, tí ó pé é ní olódodo sí işẹ̀ tirẹ̀? Ó gbé àwọn orílẹ̀-èdè lé e lówó ó sì sẹ̀gun àwọn ọ̀ba níwájú rẹ̀. Ó sọ wọn di erupẹ̀ pèlú idà rẹ̀, látí kù ú ní iyangbò pèlú ọ̀run rẹ̀. **3** Ó ní lépa wọn ó sì ní kojá ní àlàáfia, ní ojú ọ̀nà tí eşẹ̀ rẹ̀ kò rìn rí. **4** Ta ni ó ti şe èyí tí ó sì ti jẹ́ kí ó wáyé, tí ó ti pe iran-iran látí àtètèkọ̀şẹ̀? Èmi Olúwa pèlú èni kìn-ín-ní wọn àti èni tí ó gbèyìn, Èmi nàà ni.” **5** Àwọn erékùşù ti rí i wọn bẹ̀rù; ipèkùn ilẹ̀ ayé wàriri. Wọn súnmọ̀ tòsì wọn sì wá síwájú; **6** èkínní ran èkejì lówó ó sì sọ fún arákùnrin rẹ̀ pé, “Jẹ́ alágbára!” **7** Oníşòná gba alágbèdẹ̀ wúra nýànjú, àti èni tí ó fi ọ̀dòlù dán mú òun lókàn le, aní èni tí ó ní lu owú. Ó sọ nípá àjọpọ̀ nàà pé, “Ó dára.” Ó fi işọ kan ère nàà mólẹ̀ kí ó má ba à wó lulẹ̀. **8** “Şùgbọn ìwọ, ìwọ Israeli, ìranşẹ̀ mi, Jakọbu, èni tí mo ti yàn, èyin iran Abrahamu, ọ̀rẹ̀ mi, **9** mo mú ọ̀ látí ipèkùn ilẹ̀ ayé, látí kọ̀rọ̀ rẹ̀ tí ó jìnnà jùlọ̀ ni mo ti pé ọ̀. Èmi wí pé, ‘Ìwọ ni ìranşẹ̀ mi’; Èmi ti yàn ọ̀ bèè ni èmi kò sì tí ì kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. **10** Nítorí nàà má bẹ̀rù, nítorí èmi wá pèlú rẹ̀; má şe jẹ́ kí àyà kí ó fò ọ̀, nítorí èmi ni Ọlórún rẹ̀. Èmi yóò fún ọ̀ lókun èmi ó sì ràn ọ̀ lówó. Èmi ó gbé ọ̀ ró pèlú ọwọ́ ọ̀tún ọ̀dodo mi. **11** “Gbogbo àwọn tí ó bínú sí ọ̀ ni ojú yóò tí, tí wọn yóò sì di elẹ̀yá; àwọn tó ní bá ọ̀ jà yóò dàbí asán, wọn yóò şegbẹ̀. **12** Bó tilẹ̀ jẹ́ pé ìwọ yóò wá àwọn ọ̀tá rẹ̀, ìwọ kì yóò rí wọn. Gbogbo àwọn tí ó gbóguntí ọ̀ yóò dàbí ohun tí kò sí. **13** Nítorí Èmi ni Olúwa Ọlórún rẹ̀, tí ó di ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ mú tí ó sì sọ fún ọ̀ pé, má şe bẹ̀rù; Èmi yóò ràn ọ̀ lówó. **14** Má şe bẹ̀rù, ìwọ Jakọbu kòkòrò, ìwọ Israeli kékeré, nítorí Èmi fúnra mi yóò ràn ọ̀ lówó,” ni Olúwa wí, olùdàndè rẹ̀, Èni Mímọ̀ ti Israeli. **15** “Kíyèsì, Èmi yóò sọ ọ̀ di ọ̀dòlù ipakà tuntun, tí ó mú ti eyín rẹ̀ mú, ìwọ yóò lu àwọn ọ̀kè nílá, ìwọ yóò fọ̀ wọn túútúú, a ó sì sọ ọ̀kè kékeré di iyangbò. **16** Ìwọ yóò fẹ̀ wọn, afẹ́fẹ̀ yóò sì gbà wọn mú, àti èfiùfù yóò sì

fẹ̀ wọn dànù. Şùgbọn ìwọ yóò yẹ̀ nínú Olúwa ìwọ yóò sì sògo nínú Èni Mímọ̀ ti Israeli. **17** “Àwọn talàkà àti aláíní wá omi, şùgbọn kò sí; ahọ̀n wọn gbẹ̀ fún ọ̀nğbẹ̀. Şùgbọn Èmi Olúwa yóò dá wọn lóhùn; Èmi, Ọlórún Israeli, kì yóò kọ̀ wọn sílẹ̀. **18** Èmi yóò mú kí ọ̀dò kí ó sà̀n ní ibi gíga àti orisun omi ní ààrín àfonifoji. Èmi yóò sọ aşálẹ̀ di adágún omi, àti ilẹ̀ tí ó gbẹ̀ gidigidi di orisun omi. **19** Èmi yóò fi sínú aşálẹ̀ igi kedari àti kasia, maritili àti olifi. Èmi yóò gbín junifa sí inú aginjù, igi firi àti sípírẹ̀şì papọ̀ **20** tó bèè tí àwọn èniyàn yóò fi rí i tí wọn yóò sì fi mò, kí wọn şàkíyèsì kí ó sì yé wọn, pé ọwọ́ Olúwa ni ó ti şe èyí, àti pé, Èni Mímọ̀ Israeli ní ó ti dá èyí. **21** “Mú ejọ̀ wá,” ni Olúwa wí. “Tẹ̀ àwọn àwįjäre rẹ̀ sílẹ̀,” ni ọ̀ba Jakọbu wí, **22** “Mú àwọn ère ọ̀rìşà rẹ̀ wólẹ̀ látí sọ fún wa ohun tí yóò şelẹ̀. Sọ fún wa ohun tí àwọn nhkan àtijọ̀ jẹ́, kí àwa lẹ̀ şe àgbèyèwò wọn kí àwa sì mọ̀ àbájáde wọn ní ipari. Tàbí kí ó sọ fún wa ohun tí ó ní bọ̀ wá, **23** ẹ̀ sọ fún wa ohun tí ojọ̀ iwájú mú dání kí àwa kí ó lẹ̀ mò pé ọlórún ni yín. Ẹ̀ şe nhkan kan, ibá à şe rere tàbí búburú, tó bèè tí àyà yóò fi fò wá tí ẹ̀rù yóò sì fi kún inú wa. **24** Şùgbọn èyin ko jásì nhkan kan işẹ̀ yín ni kò sì wúlò fún ohunkóhun; èni tí ó yàn yín jẹ́ èni iríra. **25** “Èmi ti ru ènikan sòkè látí àrìwá, òun sì ní bọ̀ ènikan látí ilà-òòrùn tí ó pé orúko mi. Òun gun àwọn aláşẹ̀ mólẹ̀ bí èni pé ọ̀dò ni wọn, àfi bí èni pé amọ̀kòkò ni tí n gún amọ̀. **26** Ta ni ó sọ èyí látí ibèrẹ̀ pẹ̀pẹ̀, tí àwa kò bá fi mò, tàbí şáájú àkòkò, tí àwa kò bá fi wí pé, ‘Òun sọ ọ̀títọ̀?’ Ènikẹ̀ni kò sọ nípá èyí, ènikẹ̀ni kò sàsọtẹ̀lẹ̀ rẹ̀, ènikẹ̀ni kò gbọ̀ ọ̀rọ̀ kan látí ọ̀dọ̀ rẹ̀. **27** Èmi ni èni àkòkọ̀ tí ó sọ fún Sioni pé, ‘Wò ó, àwọn niyí!’ Mo fún Jerusalemu ní ìranşẹ̀ irò iròyin ayọ̀ kan. **28** Èmi wò, şùgbọn kò sí ènikan—kò sí ènikan nínú wọn tí ó lẹ̀ mú ìmòràn wá, kò sí ènikan tí ó lẹ̀ dáhùn nígba tí mo bi wọn. **29** Kíyèsì i, irọ̀ ni gbogbo wọn! Gbogbo işẹ̀ wọn jásì asán; àwọn ère wọn kò şé kò yà fún afẹ́fẹ̀ àti dàrùdàpọ̀.

42 “Ìranşẹ̀ mi niyí, èni tí mo gbéro, àyànfẹ̀ mi nínú èni tí mo láyọ̀; Èmi yóò fi Èmí mi sínú rẹ̀ òun yóò sì mú idájó wá sóri àwọn orílẹ̀-èdè. **2** Òun kì yóò pariwo tàbí kígbẹ̀ sòkè, tàbí kí ó gbóhùn rẹ̀ sòkè ní ọ̀pópónà. **3** Koriko ọ̀dò titẹ̀ kan ni òun kì yóò fọ̀, àti ọ̀wú-ftíflà tí ní jọ tan an lọ loun kì yóò fẹ̀ pa. Ní ọ̀dodo ni yóò mú idájó wá; **4** òun kì yóò kọ̀şẹ̀ bèè ni kò ní rẹ̀wẹ̀sì tí tí yóò fi fi idájó múlẹ̀ ní ayé. Nínú ọ̀fin rẹ̀ ni àwọn erékùşù yóò fi irètí wọn sí.” **5** Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún wí Èni tí ó dá àwọn ọ̀run tí ó sì tẹ̀ wọn sóde, tí ó tẹ̀ ilẹ̀ ayé àti ohun gbogbo tí ó jáde nínú wọn, Èni tí ó fún àwọn èniyàn rẹ̀ ní èémí àti èmí fún gbogbo

àwọn tí ní rìn nínú rẹ: **6** “Èmi, Olúwa, ti pè ọ ní òdodo, Èmi yóò di ọwọ rẹ mú. Èmi yóò pa ọ mó, n ó sì ẹ ọ láti jẹ májè mú fún àwọn èniyàn àti imọlẹ fún àwọn aláìkọlẹ **7** láti la àwọn ojú tí ó fọ, láti tú àwọn ònṣẹ kúrò nínú túbú àti láti tú sílẹ kúrò nínú ẹwọn àwọn tí ó jókòò nínú òkùnkùn. **8** “Èmi ni Olúwa; orúkọ mi niyí! Èmi kì yóò fi ọgo mi fún èlòmíràn tàbí iyin mi fún ère òrìṣà. **9** Kíyèsì i, àwọn nṣkan àtìjọ ti wáyé, àti àwọn nṣkan tuntun ni mo ti wí pé; kí wọn tó hù jáde mo ti kéde rẹ fún ọ.” **10** Kọ orin tuntun sí Olúwa iyin rẹ láti ọpìn ilẹ ayé wá, ẹyin tí ó sọkalẹ lọ sínú Òkun, àti ohun gbogbo tí n bẹ nínú rẹ, ẹyin erékùṣù, àti gbogbo àwọn tí ní gbé inú wọn. **11** Jẹ kí aginjù àti àwọn ilú rẹ kí ó gbé ohùn wọn sòkè; jẹ kí ibùdó ti àwọn ilú Kedari ní gbé máa yò. Jẹ kí àwọn èniyàn Sela kọrin fún ayọ; jẹ kí wọn pariwo láti orí òkè. **12** Jẹ kí wọn fi ọgo fún Olúwa àti kí wọn sì kéde iyin rẹ ní erékùṣù. **13** Olúwa yóò rìn jáde gégé bí i ọkùnrin alágbára, yóò ru owú sòkè bí ológún; yóò kígbé nítóótó, òun yóò ké igbe ogun, òun yóò sì sẹgun àwọn ọ̀tá rẹ. **14** “Fún igbà pípé ni mo ti dáké jẹé, mo ti wà ní idáké jẹé, mo sì kó ara ró. Sùgbón ní àkókò yí, gégé bí obinrin tí ó ní rọbí, mo sọkún, mo sì ní mí hẹle hẹle. **15** Èmi yóò sọ òkè ríla àti kékeré di ahoro tí n ó sì gbẹ gbogbo ewéko rẹ danù, Èmi yóò sọ àwọn odò di erékùṣù n ó sì gbẹ àwọn adágún. **16** Èmi yóò tọ àwọn afọjú ní ọ̀nà tí wọn kò tí i mò, ní ipa ọ̀nà tí ó sàjèjì sí wọn ni èmi yóò tọ wọn lọ; Èmi yóò sọ òkùnkùn di imọlẹ níwájú wọn àti ibi pálapala ni èmi ó sọ di kíkúnná. Àwọn nṣkan tí máa ẹ niyí; Èmi kì yóò kọ wọn sílẹ. **17** Sùgbón àwọn tí ó gbékèlẹ òrìṣà, tí wọn wí fún ère pé, ‘Èyin ni Ọlórùn wa,’ ni a ó dá padà pèlú itijú. **18** “Gbọ, iwọ adití, wò ó, iwọ afọjú, o sì rí! **19** Ta ló fọjú bí kò ẹ iránṣẹ mi, àti odi gégé bí oníṣẹ tí mo rán? Ta ni ó fọjú gégé bí ẹnì tí a fi jinmí, ó fọjú gégé bí iránṣẹ Olúwa? **20** Èyin ti rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nṣkan, sùgbón ẹ kò ẹ àkíyèsì; etí yín yà sílẹ, sùgbón ẹ kò gbọ nṣkan kan.” **21** Ó dùn mò Olúwa nítorí òdodo rẹ láti mú òfin rẹ lágbara àti ọgo. **22** Sùgbón àwọn èniyàn kan niyí tí a já lógún ti a sì kó lẹrú, gbogbo wọn ni ó wà nínú ọ̀gbun, tàbí tí a fi pamọ sínú ẹwọn. Wọn ti di ikógún, láisì ẹnìkan tí yóò gbà wọn sílẹ; wọn ti di ikógún, láisì ẹnì tí yóò sọ pé, “Dá wọn padà.” **23** Ta ni nínú yín tí yóò tètí sí ẹyí tàbí kí ó ẹ àkíyèsì gidi ní àṣikò tí ó ní bọ? **24** Ta ni ó fi Jakọbu lélé fún ikógún, àti Israelí sílẹ fún onísùnmo? Kì í ha ẹ Olúwa ni, ẹnì tí àwa ti ẹ sí? Nítorí pé wọn kò ní tẹlẹ ọ̀nà rẹ; wọn kò mú òfin rẹ ẹ. **25** Nítorí náà ni ó ẹ rọjò ibínú un rẹ lé wọn lórí, rògbòdìyàn ogun. Èyí tí ó

fi ahọn iná yí wọn po, síbẹ èdè kò yé wọn; ó jọ wọn run, síbẹ wọn kò fi sọkàn wọn rárá.

43 Sùgbón ní ìnsin yí, ohun tí Olúwa wí niyí, ẹnì tí ó dá ọ, iwọ Jakọbu, ẹnì tí ó mó ọ, iwọ Israelí: “Má bẹrù, nítorí Èmi ti dá ọ nídè; Èmi ti pè ọ ní orúkọ; ẹmi ni iwọ ẹ. **2** Nígba tí iwọ bá rí la omi kojá, Èmi yóò wà pèlú rẹ; àti nígba tí iwọ bá rí la odò kojá wọn kì yóò bò ọ mọlẹ. Nígba tí iwọ bá la iná kojá, kò ní jó ọ; ahọn iná kò ní jó ọ lára. **3** Nítorí Èmi ni Olúwa Ọlórùn rẹ, Èni Mímọ Israelí Olùgbàlẹ rẹ; Èmi fi Ejibiti se iràpadà rẹ, Kuṣi àti Seba dípo rẹ. **4** Nítorí pé o se iyebiye àti ọ̀wọn níwájú mi, àti nítorí pé mo fẹràn rẹ, Èmi yóò fi èniyàn rọpò fún ọ, àti èniyàn dípo ẹmí rẹ. **5** Má bẹrù nítorí ẹmi wà pèlú rẹ; Èmi yóò mú àwọn ọ̀mọ rẹ láti ilà-òdùn wá ẹmi ó sì kó ọ jọ láti iwò-òdùn. **6** Èmi yóò sọ fún àrìwá pé, ‘Fi wọn sílẹ!’ Àti fún guúsù, ‘Má ẹ dá wọn dúró.’ Mú àwọn ọ̀mọkùnrin mi láti ọ̀nà jínjìn wá àti àwọn ọ̀dómọbinrin mi láti ipèkun ilẹ ayé— **7** ẹnìkẹni tí a ní pe orúkọ mi mó, tí mo dá fún ọgo mi, tí mo mò àti tí mo ẹ.” **8** Sin àwọn tí ó ní ojú sùgbón tí wọn fọjú jáde, tí wọn ní etí sùgbón tí wọn dití. **9** Gbogbo orílẹ̀-èdè kó ra wọn jọ àwọn èniyàn sì kó ra wọn papọ. Ta ni nínú wọn tó sọ àsọtẹlẹ yí tí ó sì kéde fún wa àwọn nṣkan tí tẹlẹ? Jẹ kí wọn mú àwọn èlẹ́rìí wọn wọlé wá láti fihàn pé wọn tọ̀nà tó bẹẹ tí àwọn miiran yóò gbọ, tí wọn yóò sọ pé, “Òtítọ̀ ni.” **10** “Èyin ni èlẹ́rìí mi,” ni Olúwa wí, “Àti iránṣẹ mi tí ẹmi ti yàn, tó bẹẹ tí ẹyin yóò fi mò àti tí ẹyin ó fi gbà mí gbọ́ tí yóò sì yé e yín pé ẹmi ni ẹnì náà. Sàájú mi kò sí ọ̀lórùn tí a dá, tàbí a ó wa rí òmíràn lẹyin mi. **11** Èmi, àní Èmi, Èmi ni Olúwa, yàtò sí ẹmi, kò sí olùgbàlẹ miiran. **12** Èmi ti fihàn, mo gbàlẹ mo sì ti kéde Èmi, kì í sí i ẹ àwọn àjẹjì òrìṣà láàrín yín. Èyin ni èlẹ́rìí mi,” ni Olúwa wí, “Pé Èmi ni Ọlórùn. **13** Bẹẹ ni, àti láti ayérayé Èmi ni ẹnì náà. Kò sí ẹnìkẹni tí ó lè gbà kúrò lówọ mi. Nígba tí mo bá ẹ nṣkan, ta ní ó lè yí i padà?” **14** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, olùràpadà rẹ, Èni Mímọ ti Israelí: “Nítorí rẹ Èmi yóò ránṣẹ sí Babeli láti mú wọn sọkalẹ wá gégé bí isańsá, gbogbo ará Babeli, nínú ọ̀kọ ojú omi nínú ẹyí tí wọn fi ní ẹ igbéraga. **15** Èmi ni Olúwa, Èni Mímọ rẹ, Èlédàá Israelí, ọba rẹ.” **16** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, Èni náà tí ó la ọ̀nà nínú Òkun, ipa ọ̀nà láàrín alagbalúgbú omi, **17** ẹnì tí ó wọ àwọn kẹkẹ àti ẹṣin jáde, àwọn jagunjugun àti ohun lẹ́ papọ, wọn sì sùn síbẹ, láíní lè dide mó, wọn kú pirá bí òwù-ftílà: **18** “Gbàgbé àwọn ohun àtẹ̀yìnwá; má ẹ gbé nínú ohun àtìjọ. **19** Wò ó, Èmi ní ẹ ohun tuntun! Nísinsin yí, ó ti yọ sòkè; àbí o kò rí i bí? Èmi ní ẹ

ònà kan nínú aṣálẹ̀ àtí odò nínú ilẹ̀ ẹ́ṣṣá. **20** Àwọn ẹhànnà ẹranko bọwọ́ fún mi, àwọn ajáko àtí àwọn òwíwí, nítorí pé mo pèsè omi nínú aṣálẹ̀ àtí odò nínú ilẹ̀ ẹ́ṣṣá, láti fi ohun mímu fún àwọn èniyàn mi, àyànfẹ́ mi, **21** àwọn èniyàn tí mo dá fún ara mi kí wọn kí ó lè kẹ́de ìyìn mi. **22** “Síbẹ̀síbẹ̀ ìwọ̀ kò tí í kẹ́ pẹ́ mí, ìwọ̀ Jakọbu, áàrẹ̀ kò tí í mú ọ́ nítorí mi ìwọ̀ Israẹli. **23** Ìwọ̀ kò tí í mú àgùntàn wá fún mi fún ẹbọ́ sísun, tàbí kí ó bọwọ́ fún mi pẹ̀lú ẹbọ́ rẹ. Èmi kò tí í wàhálá rẹ̀ pẹ̀lú ọrẹ̀ ìyẹfún tàbí kí n dààmú rẹ̀ pẹ̀lú ìbèèrè fún tùràrí. **24** Ìwọ̀ kò tí í ra kalamusi olódoorùn dídùn fún mi, tàbí kí ó da ọ́rǎ ẹbọ́ rẹ̀ bò mí. Sùgbọ́n ẹ́ ti wàhálá mi pẹ̀lú ẹ̀ṣẹ́ yín ẹ́ sì ti dààmú mi pẹ̀lú àìṣedéédéé yín. **25** “Èmi, àní Èmi, Èmi ni ẹnì tí ó wẹ́ àwọn àìṣedéédéé rẹ̀ nù, nítorí èmi fún ara mi, tí n kò sì rántí àwọn ẹ̀ṣẹ́ rẹ̀ mọ́. **26** Bojú wo ẹ̀yìn rẹ̀ fún mi, jẹ́ kí a jo ẹ́ ẹ́ àrìyànjiyàn ọ̀rọ̀ nàà papọ́; ro ẹ́jọ́ láti fihàn pé o kò lẹ́ṣẹ́ lórùn. **27** Baba yín àkókọ́ dẹ̀ṣẹ́; àwọn agbẹ̀nuso yín sọtẹ́ sí mi. **28** Nítorí nàà, èmi ti sọ àwọn olórí ibi mímu nàà di àìmọ́, bẹ́ẹ̀ ni èmi ti fi Jakọbu fún ẹ̀gún àtí Israẹli fún ẹ̀gàn.

44 “Sùgbọ́n gbọ́ nísinsin yíí, ìwọ̀ Jakọbu íránṣẹ́ mi, àtí Israẹli, ẹnì tí mo ti yàn. **2** Ohun tí Olúwa wí nìyíí ẹnì tí ó dá ọ́, ẹnì tí ó ti mò ọ́n láti inú ìyá rẹ̀ wá, àtí ẹnì tí yóó ràn ó lówó pẹ̀lú. Má ẹ́ bèrù, ìwọ̀ Jakọbu, íránṣẹ́ mi, Jeṣuruni ẹnì tí mo ti yàn. **3** Nítorí èmi yóó da omi sí ilẹ̀ tí n pòngbẹ́ àtí àwọn odò ní ilẹ̀ gbígbe, Èmi yóó tú ẹ́mí mí sí ara àwọn ọmọ́ rẹ̀, àtí ìbùkún mi sórí àwọn àròmọ̀dómọ́ rẹ̀. **4** Wọn yóó dàgbàsókè gégé bí i koriko nínú pápá oko tútù, àtí gégé bí igi Poplari létí odò tí n sà. **5** Ọ́kan yóó wí pé, ‘Èmi jẹ́ tí Olúwa;’ òmíràn yóó pe ara rẹ̀ gégé bí orúko Jakọbu; bẹ́ẹ̀ ni òmíràn yóó kọ́ ọ́ sí ọwọ́ rẹ̀, ‘Tí Olúwa,’ yóó sì máa jẹ́ orúko nàà Israẹli. **6** “Ohun tí Olúwa wí nìyíí ọ́ba Israẹli àtí Oludàhndè, àní Olúwa àwọn ọmọ́-ogun. Èmi ni ẹnì àkókọ́ àtí ẹnì igbẹ̀yìn, léyìn mi kò sí Olórùn kan. **7** Ta ni ó dàbí ì mí? Jẹ́ kí ó kẹ́de rẹ̀. Jẹ́ kí ó wí kí ó sì gbé síwájú mí kí ni ó ti ẹ̀ṣẹ́ láti igbà tí mo fi ìdí àwọn èniyàn ìṣẹ̀nbáyé kalẹ̀, àtí kí ni ohun tí n sì n bọ́, bẹ́ẹ̀ ni, jẹ́ kí ó sọ àṣọtẹ́lẹ̀ ohun tí n bọ́ wá. **8** Má ẹ́ wàrírí, má ẹ́ bèrù. Njẹ́ èmi kò ti kẹ́de ẹ̀yí tí mo sì ti sọ àṣọtẹ́lẹ̀ rẹ̀ tipétipẹ́? Ẹ̀yin ni ẹ̀lẹ̀nífí mi. Njẹ́ Olórùn kan ha n bẹ́ léyìn mi? Bẹ́ẹ̀ kọ́, kò sí àpáta míràn; Èmi kò mọ́ ọ́kankan.” **9** Gbogbo àwọn tí n gbé ère jásí asán, àtí àwọn ohun tí wọn n kó pamọ́ kò jámọ́ nńkan kan. Àwọn tí yóó sọ̀rọ̀ fún wọn fọ́ lójú; wọn jẹ́ aláìmọ́kan sí ìtìjì ara wọn. **10** Ta ni ó mọ́ òrìṣà kan tí ó sì ya ère, tí kò lè mú èrè kankan wá fún un? **11** Ọ̀n àtí nńkan rẹ̀ wònyí ni a ó dójútí; àwọn

oníṣòṇà kò yàtò, èniyàn ni wọn. Jẹ́ kí gbogbo wọn gbàrajo kí wọn sì fi idúró wọn hàn; gbogbo wọn ni a ó mú bọ́ sínú ipayá àtí àbùkù. **12** Alágbèdẹ́ mú ohun èlò, ó fi n ẹ́ṣẹ́ nínú èèdú; ó fi òdòlù ya ère kan, ó ẹ́ ẹ́ pẹ̀lú agbára apa rẹ̀, ebi n pa á, áàrẹ́ sì mú un; kò mu omi rára, ìrẹ̀wẹ̀sí dé bá a. **13** Gbẹ̀nàgbẹ̀nà fi iwọn wọn ọ́n ó sì fi lẹ̀dẹ́ ẹ́ àmì sí ara rẹ̀, Ó tún fi ifà fá a jáde ó tún fi òsùwọ̀n ẹ́ àmì sí i. Ó gbẹ́ ẹ́ ní ìrì èniyàn gégé bí èniyàn nínú ògo rẹ̀, kí ó lè máa gbé nínú ilẹ̀ òrìṣà. **14** Ó gé igi kedari lulẹ̀, tàbí bóyá ó mú sípírẹ̀ṣí tàbí igi óákù. Ó jẹ́ kí ó dàgbà láàrín àwọn igi inú igbó, ó sì le gbín igi páíní, ẹ̀yí tí ọ̀jò mú kí ó dàgbà. **15** Ohun èlò idáná ni fún èniyàn; diẹ̀ nínú rẹ̀ ni ó mú láti mú kí ara rẹ̀ lówóqóró, ó dá iná ó sì fi ẹ́ ẹ́ àkàrà. Sùgbọ́n bakan nàà ni ó ẹ́ ẹ́ òrìṣà tí ó sì n sìn ín; ó yá ère, ó sì n foribalẹ́ fún un. **16** Ìlájì igi nàà ni ó jó nínú iná; lórí i rẹ̀ ni ó ti n tójú ọúnjẹ̀ rẹ̀, ó dín eran rẹ̀ ó sì jẹ́ àjẹyó. Ó tún mú ara rẹ̀ gbóná ó sì sọ pé, “Á à! Ara mi gbóná, mo rí iná.” **17** Nínú ẹ̀yí tí ó kù ni ó ti ẹ́ ẹ́ òrìṣà, ère rẹ̀; ó foribalẹ́ fún un, ó sì sìn ín. Ó gbàdúra sí i, ó wí pé, “Gbà mí, ìwọ̀ ni Olórùn mi.” **18** Wọn kò mọ́ nńkan kan, nńkan kan kò yé wọn; a fi ibòjú bo ojú wọn, wọn kò lè rí nńkan kan; bẹ́ẹ̀ ni àyà wọn sẹ́bọ́, wọn kò lè mọ́ nńkan kan. **19** Kò sí ẹnì tí ó dúró láti ronú, kò sí ẹnì tí ó ní ìmọ́ tàbí òye láti sọ wí pé, “Ìlájì rẹ̀ ni mo fi dáná; mo tilẹ́ ẹ́ àkàrà lórí èèdú rẹ̀, mo dín eran, mo sì jẹ́ ẹ́. Njẹ́ ó wá yẹ́ kí n ẹ́ ohun ìrírà kan nínú ẹ̀yí tí ó ẹ̀kù bí? Njẹ́ èmi yóó ha foribalẹ́ fún ìtì igi?” **20** Ó n jẹ́ eérú, ọ́kàn ẹ̀lẹ̀tàn ni ó sì í lónà; òun kò lè gba ara rẹ̀ là, tàbí kí ó wí pé, “Njẹ́ nńkan tí ó wá lówó ọ̀tún mi yíí irọ́ kọ́?” **21** “Rántí àwọn nńkan wònyí, ìwọ̀ Jakọbu, nítorí íránṣẹ́ mi ni ìwọ̀, ìwọ̀ Israẹli. Èmi ti dá ọ́, íránṣẹ́ mi ni ìwọ́ ẹ́, ìwọ̀ Israẹli, Èmi kì yóó gbàgbé rẹ̀. **22** Èmi ti gbá gbogbo ìkùnnà rẹ̀ dànnú bí i kurukuru, àwọn ẹ̀ṣẹ́ rẹ̀ bí ìrì òwùrò. Padà sọ̀dọ́ mi, nítorí mo ti rà ọ́ padà.” **23** Kọ́rín fáyọ́, ẹ̀yìn ọ̀run, nítorí Olúwa ló ti ẹ́ ẹ̀yí; kígbẹ́ sókè, ìwọ̀ ilẹ̀ ayé nísàlẹ̀. Bú sí orin, ẹ̀yìn òkè rílá, ẹ̀yìn igbó àtí gbogbo igi yín, nítorí Olúwa ti ra Jakọbu padà, ó ti fi ọ̀go rẹ̀ hàn ní Israẹli. **24** “Ohun tí Olúwa wí nìyíí Olùràpadà rẹ̀ tí ó mọ́ ọ́ láti inú ìyá rẹ̀ wá: “Èmi ni Olúwa tí ó ti ẹ́ ẹ́ ohun gbogbo tí òun nńkan ti na àwọn ọ̀run tí ó sì tẹ́ ayé pẹ̀ṣẹ́ ọ̀un tìkára rẹ̀, **25** ta ni ó ba àmì àwọn wòlńl ẹ̀ké jẹ́ tí ó sì sọ àwọn aláfọ́ṣẹ́ di òmùgò, tí ó dojú ìmọ́ àwọn ológbọ́n dẹ́lẹ́ tí ó sì sọ wọn di òmùgò, **26** ẹnì tí ó gbé ọ̀rọ̀ àwọn íránṣẹ́ rẹ̀ jáde tí ó sì mú àṣọtẹ́lẹ́ àwọn íránṣẹ́ rẹ̀ wá sí ìmùṣẹ́, “ẹnì tí ó wí nípá ti Jerusalemu pé, ‘A ó máa gbé inú rẹ̀,’ àtí ní ti àwọn ilú Juda, ‘A ó tún kọ́,’ àtí àwọn ahoro rẹ̀, ‘Èmi yóó mú un bọ́ sípò,’ **27** ta ni ó sọ fún omi jìjìn pé, ‘Ìwọ̀

gbẹ, èmi yóò sì mú omi odò rẹ gbẹ,’ **28** ta ni ó sọ nípa Kirusi pé, ‘òun ni Olùṣò-àgùntàn mi àti pé òun yóò ẹe ohun gbogbo tí mo fẹ; òun yóò sọ nípa Jerusalemu pé, “Jẹ kí a tún kó,” àti nípa ẹ̀m̀pili, “Jẹ kí a fi ipilẹ̀ rẹ̀ lè ilẹ̀.””

45 “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún ẹni òróró rẹ, sí Kirusi, ọwọ̀ ọ̀tún ẹni tí mo dì mú láti dojú àwọn orílẹ̀-èdè bolẹ̀ níwájú rẹ̀ àti láti gba ohun ijà àwọn ọ̀ba lówọ̀ wọn, láti sì àwọn ilẹ̀kùn níwájú rẹ̀ tí ó fi jẹ̀ pé a kì yóò ti àwọn ẹ̀nu-ò̀nà. **2** Èmi yóò lẹ̀ síwájú rẹ, Èmi ó sì tẹ̀ àwọn òkè nílá pẹ̀rẹ̀ Èmi yóò fọ̀ gbogbo ẹ̀nu-ò̀nà idẹ̀ èmi ó sì gé ọ̀pá irin. **3** Èmi yóò sì fún ọ̀ ní àwọn ọ̀rọ̀ ibi òkùnkùn, ọ̀rọ̀ tí a kó pamọ̀ sí àwọn ibi tí ó fi ara sin, tó bẹ̀ẹ̀ tí iwo yóò fi mò pé, Èmi ni Olúwa, Ọlórùn Israẹli, ẹni tí ó pẹ̀ ọ̀ pẹ̀lú orúkọ̀ rẹ. **4** Nítórí Jakọ̀bu iranṣẹ̀ mi àti Israẹli ẹni tí mo yàn, Mo pẹ̀ ọ̀ pẹ̀lú orúkọ̀ rẹ, mo sì gbé oyè kan kà ọ̀ lórí bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé iwo kò gbà mí. **5** Èmi ni Olúwa, àti pé kò sí ẹ̀lòmíràn; yàtò sí èmi kò sí ọlórùn kan, Èmi yóò fún ọ̀ ní okun, bí ó kò tilẹ̀ tí i gbà mí, **6** tí ó fi jẹ̀ pé láti ilà-òòrùn títí dé ibi iwo rẹ̀ kí èniyàn le mò, kò sí ẹ̀nikan lẹ̀yìn mi. Èmi ni Olúwa, lẹ̀yìn mi kò sí ẹ̀lòmíràn mò. **7** Mo dá imólẹ̀, mo sì dá òkùnkùn, Mo mú aláàfiá wá, Mo sì dá ájàlù; Èmi Olúwa ni ó ẹ̀ se nńkan wọ̀nyí. **8** “Iwo ọ̀run lókè rọ̀ ọ̀jò òdodo sílẹ̀; jẹ̀ kí àwọ̀sánmọ̀ kí ó rọ̀ ọ̀ sílẹ̀. Jẹ̀ kí ilẹ̀ kí ó yanu gbagada, jẹ̀ kí igbàlà kí ó díde sòkè, jẹ̀ kí òdodo kí ó dàgbà pẹ̀lú rẹ; Èmi Olúwa ni ó tí dá a. **9** “Ègbé ni fún èniyàn tí ó n bá Elẹ̀dàá rẹ̀ jà, ẹni tí òun jẹ̀ àpáàdi kan láàrín àwọn àpáàdi tí ó wà lórí ilẹ̀. Njẹ̀ amọ̀ lè sọ fún amọ̀kòkò, pé: ‘Kí ni ohun tí ó n ẹ̀ se?’ Njẹ̀ isẹ̀ rẹ̀ lè sọ pé, ‘òun kò ní ọ̀wọ?’ (questioned) **10** Ègbé ni fún ẹni tí ó sọ fún baba rẹ̀ pé, ‘Kí ni ó bí?’ tàbí sí iyá rẹ, ‘Kí ni iwo tí bí?’ **11** “Ohun tí Olúwa wí niyí, Ẹni Mímọ̀ Israẹli, àti Elẹ̀dàá rẹ. Nípa ohun tí ó n bọ̀, òjẹ̀ ó n bí mí lẹ̀èrè nípa àwọn ọ̀mọ̀ mi, tàbí kí ó pàṣẹ̀ fún mi nípa isẹ̀ ọ̀wọ̀ mi bí? **12** Èmi ni ẹni tí ó dá ilẹ̀ ayé tí ó sì da ọ̀mọ̀ èniyàn sórí i rẹ. Ọ̀wọ̀ mi ni ó tí ta àwọn ọ̀run; mo sì kó àwọn àgbájọ̀ iràwọ̀ rẹ̀ síta. **13** Èmi yóò gbé Kirusi sòkè nínú òdodo mi. Èmi yóò mú kí gbogbo ọ̀nà rẹ̀ kí ó tọ̀. Òun yóò tún ilú mi kọ̀ yóò sì tú àwọn àtìpọ̀ mí sílẹ̀, sùgbọ̀n kì í ẹ̀ se fún owó tàbí ẹ̀bùn kan, ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí.” **14** Ohun tí Olúwa wí niyí: “Àwọn èròjà ilẹ̀ Ejibiti àti àwọn ọ̀jà ilẹ̀ Kuṣi, àti àwọn Sabeani—wọn yóò wá sódò rẹ̀ wọn yóò sì jẹ̀ tìrẹ; wọn yóò máa wọ̀ tẹ̀lẹ̀ ọ̀ lẹ̀yìn, wọn yóò máa wá lówòdòwọ̀. Wọn yóò máa foribale níwájú rẹ̀, wọn yóò sì máa bèbẹ̀ níwájú rẹ̀ pé, Nítòdótọ̀ Ọlórùn wá pẹ̀lú rẹ̀ kò sì sí ẹ̀lòmíràn; kò sì ọlórùn miiran.” **15** Nítòdótọ̀ iwo jẹ̀ Ọlórùn tí ó fi ara rẹ̀ pamọ̀, iwo Ọlórùn àti

Olùgbàlà Israẹli, **16** Gbogbo àwọn tí ó n gbé ère ni ojú yóò tí wọn yóò sì kan àbùkù; gbogbo wọn ni yóò bọ̀ sínú àbùkù papọ̀. **17** Sùgbọ̀n Israẹli ni a ó gbàlà láti ọ̀wọ̀ Olúwa pẹ̀lú igbàlà ayérayé; a kì yóò kàn yín lábùkù tàbí kí a dójútì yín, títí ayé àinípẹ̀kun. **18** Nítórí èyí ni ohun tí Olúwa wí, ẹni tí ó dá àwọn ọ̀run, òun ni Ọlórùn; ẹni tí ó mò tí ó sì dá ayé, òun ló ẹ̀ se é; òun kò dá a láti wà lófo, sùgbọ̀n ó ẹ̀ se é kí a lè máa gbé ibẹ̀, òun wí pé: “Èmi ni Olúwa, kò sì sí ẹ̀lòmíràn. **19** Èmi kò sọ̀rọ̀ níbi tí ó fi ara sin, láti ibikan ní ilẹ̀ òkùnkùn, Èmi kò tí i sọ fún àwọn iran Jakọ̀bu pé, ‘Ẹ̀ wá mi lórí asán.’ Èmi Olúwa sọ̀ ọ̀títọ̀, Mo sì sọ̀ èyí tí ó tọ̀nà. **20** “Ẹ̀ kó ara yín jọ̀ kí ẹ̀ sì wá; ẹ̀ kórájọ̀, èyin isànsá láti àwọn orílẹ̀-èdè wá. Aláimọ̀kan ni àwọn tí ó n ru ère igi káàkiri, tí wọn gbàdúra sí àwọn òrìṣà tí kò le gba ni. **21** Jẹ̀ kí a mò ohun tí yóò ṣẹ̀lẹ̀, fihàn wá, jẹ̀ kí wọn jọ̀ dàmòràn papọ̀. Ta ló ti sọ̀ èyí lójó̀ tí ó ti pé, ta ló ti wí èyí láti àtètèkọ̀se? Kí í ha á ẹ̀ se Èmi, Olúwa? Àti pé kò sí Ọlórùn miiran lẹ̀yìn mi, Ọlórùn olódodo àti olùgbàlà; kò sí ẹ̀lòmíràn àfi èmi. **22** “Yípadà sí mi kí a sì gbà ọ̀ là, èyin ipẹ̀kun ilẹ̀ ayé; nítórí Èmi ni Ọlórùn kò sì sí ẹ̀lòmíràn. **23** Nípa èmi tikára mi ni mo ti búra, ẹ̀nu mi ni ó ti sọ̀ ọ̀ pẹ̀lú gbogbo ipá mi, ọ̀rọ̀ náà tí a kì yóò lè parẹ̀. Níwájú mi ni gbogbo orúkùnkùn yóò wólẹ̀; nípa mi ni gbogbo ahọ̀n yóò búra. **24** Wọn yóò sọ̀ ní ti èmi, ‘Nínú Olúwa nikan ni òdodo àti agbára wá.’” Gbogbo àwọn tí ó ti bínú sí; yóò wá sódò rẹ̀ a ó sì dójútì wọn. **25** Sùgbọ̀n nínú Olúwa gbogbo àwọn iran Israẹli ni a ó rí ní òdodo, a o sì gbé wọn ga.

46 Beli tẹ̀rí i rẹ̀ ba, Nebo bèrẹ̀ mólẹ̀; àwọn ère wọn ni àwọn ẹ̀ranko rù. Àwọn ère tí wọn n rù káàkiri ti di àjàà sí wọn lórùn, erù fún àwọn tí áàrẹ̀ mú. **2** Wọn bèrẹ̀ wọn sì foribale papọ̀; wọn kò lè gba erù náà, àwọn pẹ̀lú ni a kó ló ní igbèkùn. **3** “Tẹ̀tí sí mi, iwo ilẹ̀ Jakọ̀bu, gbogbo èyin tí ó ẹ̀kù nínú ilẹ̀ Israẹli, iwo tí mo ti gbéró láti igbà tí ó ti wà nínú oyún, tí mo sì ti n pọ̀n láti igbà tí a ti bí ọ. **4** Pẹ̀lúpẹ̀lú sí àwọn arúgbó àti ewú orí yín, Èmi ni ẹni náà, Èmi ni ẹni tí yóò gbé ọ̀ ró. Èmi ti mò ọ̀, èmi yóò sì gbé ọ̀; Èmi yóò dì ọ̀ mú èmi ó sì gbà ọ̀ sílẹ̀. **5** “Ta ni iwo yóò fi mí wé tàbí ta ni èmi yóò bá dọ̀gba? Ta ni iwo yóò fi ẹ̀ se àkàwé mi tí àwa yóò jọ̀ fi ara wé ara? **6** Ọ̀pọ̀ da wúra sílẹ̀ nínú àpọ̀ wọn wọn sì wọn fadàkà lórí òsùwọ̀n; wọn bẹ̀ alágbẹ̀dẹ̀ lówẹ̀ láti fi wọn ẹ̀ se òrìṣà, wọn sì tẹ̀rìba láti sín ín. **7** Wọn gbé e lẹ̀ ejiká wọn, wọn rù wọn, wọn sì gbé e sí ààyè rẹ̀ níbẹ̀ ni ó sì dúró sí. Láti ibẹ̀ náà kò le è paradà. Bí èniyàn tilẹ̀ pariwo lé e lórí, òun kò le è dáhùn; òun kò lè gbà á nínú iyonu rẹ. **8** “Rántí èyí, fi í sí ọ̀kàn rẹ̀, fi sí ọ̀kàn rẹ̀, èyin ọ̀lọ̀tẹ̀.

9 Rántí àwọn nńkan àtẹ̀yínwá, àwọn ti àtìjọ-tìjọ; Èmi ni Ọlórún, kò sì sí ẹlòmíràn; Èmi ni Ọlórún, kò sí ẹlòmíràn bí ẹ̀ mi. 10 Mo fi ọ̀pín hàn láti ibèrè wá, láti àtètèkòşè, ohun tí ó sì ní bọ́ wá. Mo wí pé, Ète mi yóò dúró, àti pé èmi yóò şe ohun tí ó wù mí. 11 Láti ilà-òòrún wá ni mo ti pe eḡe ajẹran wá; láti ọ̀nà jìjìn réré, ọ̀kúnrin kan tí yóò mú ète mi şe. Ohun tí mo ti sọ, ọ̀n ni èmi yóò mú şe; èyí ti mo ti gbèrò, ọ̀n ni èmi yóò şe. 12 Gbọ́ tẹmi, èyin aláǵídí ọ̀kàn, iwọ́ tí ó jìnnà sí òdodo. 13 Èmi ní mú òdodo mi bọ́ nítòsì, kò tilẹ́ jìnnà rárá; àti ẹgbàlà mi ni a kì yóò dádúró. Èmi yóò fún Sioni ní ẹgbàlà ògo mi fún Israẹli.

47 “Sòkalẹ́, jókòò nínú eruku, wúńdíá ọ̀mọ̀bínrin Babeli; jókòò ní ilẹ́ láisítì, ọ̀mọ̀bínrin àwọn ará Babeli. A kì yóò pè ọ́ ní aláilókun àti ẹlẹǵé mọ́. 2 Mú òkúta-ọ̀lọ́ kí o sì lọ́ iyẹfun; mú ibòjú rẹ́ kúró. Ká aşọ́ ẹşẹ́ rẹ́ sòkẹ́, ká aşọ́ itan, kí o sì la òdò wọ̀n-ọ̀n-nì kọ́já. 3 Ịhòhò rẹ́ ni a ó sí síta àti itijọ́ rẹ́ ni a ó sí sílẹ́. Èmi yóò sì gba ẹşan, Èmi kì yóò sì dá ẹnìkan sí.” 4 Olúràpàdà wa Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ́ ọ̀n ni Èni Mímọ́ Israẹli. 5 “Jókòò ní idákẹ́ jẹ́ẹ́, lọ́ sínú òkùnkùn, ọ̀mọ̀bínrin àwọn ará Babeli; a kì yóò pè ọ́ ní ọ̀babinrin àwọn ilẹ́ ọ̀ba mọ́. 6 Ịnú bí mi sí àwọn èniyàn mi tí mo sì ba ogún mi jẹ́, mo fi wọ̀n lé ọ́ lówó, iwọ́ kò sì síjú àánú wò wọ̀n. Lórí àwọn arúgbó pẹ̀lú ní o gbé àjàǵà tí ó wúwo lé. 7 Iwọ́ wí pé, ‘Èmi yóò tẹşíwájú tíftí láé— ọ̀babinrin ayérayé!’ Şùgbọ̀n iwọ́ kò kiyèsì nńkan wọ̀nyí tàbí kí o ronú nípa ohun tí ó lẹ́ şẹ̀lẹ́. 8 “Nísinsin yí, tẹ́tí sílẹ́, iwọ́ oníwọ́ra ẹ́dà tí o kẹ́tẹ̀nfẹ́ nínú ààbò rẹ́ tí o sì ní sọ́ fún ara rẹ́ pé, ‘Èmi ni, kò sì sí ẹlòmíràn lẹ́yin mi. Èmi kì yóò di opó tàbí kí n pàdánú àwọn ọ̀mọ.’ 9 Méjèjẹ́ yí ni yóò wá sórí rẹ́ láipẹ́ jojo, ní ọ́jọ́ kan náà: pípàdánú ọ̀mọ́ àti dídi opó. Wọ̀n yóò wá sórí rẹ́ ní ẹ̀kúnrẹ́rẹ́, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn یشه́ osó rẹ́ àti àwọn ẹ̀pè rẹ́ tí ko lágbara. 10 Iwọ́ ti ní ẹgbékẹ́lẹ́ nínú iwà ikà rẹ́ ó sì ti wí pé, ‘Kò sí ẹni tí ó rí mi?’ Ọ̀gbọ̀n àti òye rẹ́ ti şì ọ́ lónà nígbà tí o wí fún ara rẹ́ pé, ‘Èmi ni, kò sí ẹlòmíràn lẹ́yin mi.’ 11 Ịparun yóò dé bá ọ́ bẹ́ẹ̀ ni iwọ́ kì yóò mọ́ ọ̀nà láti ré e kúró. Àjálú kan yóò şubú lù ọ́ tí o kì yóò le è fi ètùtù ré kúró; òdò kan tí o kò le faradà ni yóò wá lójijí sí orfi rẹ́. 12 “Tẹşíwájú nígbà náà, pẹ̀lú àfọşẹ́ rẹ́ àti pẹ̀lú iwà oşó rẹ́ gbogbo, tí o ní ní şişẹ́ fún láti ẹgbà èwe rẹ́ wá. Bóyá o le è şaşeyorí, bóyá o le è dá rúgúdù sílẹ́. 13 Gbogbo imọ̀ran tí o ti gbà ni ó ti sọ ọ́ di akúrẹ̀tẹ́! Jẹ́ kí àwọn awòràwọ́ rẹ́ bọ́ síwájú, àwọn awòràwọ́ tí wọ̀n sọ àşọtẹ́lẹ́ láti oşù dé oşù, jẹ́ kí wọ̀n gbà ọ́ lówó ohun tí ó ní bọ́ wá bá ọ́. 14 Lódótó wọ̀n dàbí یشه́pẹ́ igi; iná ni yóò jó wọ̀n dànù. Wọ̀n

kò kúkú lẹ́ gba ara wọ̀n là lówó agbára iná náà. Kò sí ẹ̀ẹ́dú láti mú ara ẹnìkẹ́ni gbóná nńhìn-ín kò sì iná tí èniyàn le jókòò ti. 15 Gbogbo ohun tí wọ̀n lẹ́ şe fún ọ́ nìyí gbogbo èyí ní o tí şişẹ́ pẹ̀lú u rẹ́ tí o sì ti ní rù kiri láti ẹgbà èwe. Ọ̀kòọ̀kan wọ̀n ní lọ́ nínú àşişe rẹ́; kò sì eyo ẹnìkan tí ó lẹ́ gbà ọ́.

48 “Tẹ́tí sí èyí, iwọ́ ilẹ́ e Jakọbu, iwọ́ tí a ní pè pẹ̀lú orúkọ Israẹli tí o sì wá láti ẹ̀ka Juda, iwọ́ tí ò ní búra ní orúkọ Olúwa tí o sì ní pe Ọlórún Israẹli şùgbọ̀n kì í şe ní òtítító àti òdodo, 2 Iwọ́ tí ò ní pe ara rẹ́ ní ọ̀mọ́ ilú mímọ́ n nì tí o sì gbékẹ́lẹ́ Ọlórún Israẹli— Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ́. 3 Èmi sọ àşọtẹ́lẹ́ àwọn nńkan ti tẹ́lẹ́ lójó tò ti pé, ẹnu mi ló ti kéde wọ̀n, mo sì sọ́ wọ̀n di mí mọ́; lẹ́yin náà lójijí mo gbé ẹgbésẹ́, wọ̀n sì wá sí imúşẹ. 4 Nítorí mo mọ́ bí ẹ́ ti jẹ́ olórí kunkun tò; àwọn یشه́n ọ̀rún yín sì jẹ́ irin; bẹ́ẹ̀ ni iwájú yín idẹ́ ni. 5 Nítorí náà mo ti sọ́ nńkan wọ̀nyí fún ọ́ ní ọ́jọ́ tí ó ti pé; kí wọ̀n ó tò şẹ́lẹ́ mo ti kéde wọ̀n fún un yín tò bẹ́ẹ́ tí iwọ́ kò fi lẹ́ sọ́ pé, ‘Àwọn ère mi ló şe wọ̀n; àwọn ère igi àti òrisha irin ló fowóşí i.’ 6 Iwọ́ ti gbọ́ àwọn nńkan wọ̀nyí; wo gbogbo wọ̀n. Njẹ́ o kò nígbà wọ̀n bí? “Láti یشه́nsin yí ló, Èmi yóò máa sọ́ fún ọ́ nípa nńkan tuntun, àwọn nńkan tí ó fi ara sin tí iwọ́ kò mọ́. 7 A dá wọ̀n ní àkókò yí kì í şe láti ẹgbà pípẹ́ iwọ́ kò tí í gbọ́ nípa wọ̀n tíftí di ònì. Nítorí náà, iwọ́ kò lẹ́ sọ́ pé, ‘Bẹ́ẹ̀ ni, mo mọ́ nípa wọ̀n.’ 8 Iwọ́ a ha ti gbọ́ tàbí ó ti yé ọ́ bí láti ẹgbà àtìjọ́ etí kò ti di yíyà. Njẹ́ mo mọ́ bí o ti jẹ́ alárékérekẹ́ tò; a ní pè ọ́ ní ọ̀lòtẹ́ láti ẹgbà ibí rẹ́. 9 Nítorí orúkọ ara mi, mo dáwọ́ ibínú mi dúró; nítorí یشه́n ara mi, mo fà á sẹ́yin kúró lódò rẹ́, kí a má ba á ké ọ́ kúró. 10 Wò ó, èmi ti tún ọ́ şe, bí ó tilẹ́ jẹ́ pé kì í şe bí í fadákà; Èmi ti dán ọ́ wò nínú iléru ipónjú. 11 Nítorí orúkọ mi, nítorí orúkọ mi, mo şe èyí. Báwo ni mo şe lẹ́ jẹ́ kí a ba orúkọ mi jẹ́. Èmi kì yóò fi ògo mi fún ẹlòmíràn. 12 “Tẹ́tí sí mi, iwọ́ Jakọbu Israẹli ẹni tí mo pè. Èmi ni ẹni náà; Èmi ni ẹni àkókọ́ àti ẹni ẹgbèyìn. 13 Ọ̀wọ́ mi pàápàá ni ó fi àwọn ipilẹ́ ayé solẹ́, àti ọ̀wọ́ ọ̀tún mi ní o tẹ́ àwọn ọ̀run; nígbà tí mo pè wọ̀n, gbogbo wọ̀n diẹ́ sòkẹ́ papọ́. 14 “Gbogbo yín, ẹ́ pẹ́jo kí ẹ́ sì gbọ́. Ta nínú wọ̀n ni ó ti sọ́ nńkan wọ̀nyí. Olúwa ti fẹ́ ẹ́, yóò sì şe ifẹ́ rẹ́ ní Babiloni, apá rẹ́ ni yóò sì wà ní ará àwọn ará Kaldea. 15 Èmi, àní Èmi ló ti sòrò; bẹ́ẹ̀ ni, mo ti pè é. Èmi yóò mú un wá, ọ̀n yóò sì şe àşeyorí nínú یره́nàjò rẹ́. 16 “È súnmo òdò mi kì ẹ́ sì dẹ́tí sí èyí: “Láti ẹgbà ikéde àkókọ́ èmi kò sòrò ní ikòkò; ní àşikò tí ó sì şẹ́lẹ́, Èmi wá níbẹ́.” Àti ní àkókò yí, Olúwa Olódùmarè ni ó ti rán mi, pẹ̀lú èmi rẹ́. 17 Èyí ni ohun tí Olúwa wí, Olúdàndè rẹ́, Èni Mímọ́ Israẹli: “Èmi ni Olúwa Ọlórún rẹ́, tí

ó kó ọ ní ohun tí ó dára fún ọ, tí ó tọ ọ sọ̀nà tí ó yẹ kí o máa rìn. **18** Bí ó bá ẹ pé iwọ bá tí tẹ́tí sílẹ̀ sí àṣẹ mi, àlàáfíà rẹ kí bá tí dàbí ì ti oddò, àti òdodo rẹ bí ìgbì Òkun. **19** Àwọn ọmọ rẹ íbá ti dàbí iyanrìn, àwọn ọmọ yín bí í hóró ọkà tí a kò lè kà tán; orúkọ wọn ni a kì yóó kẹ kúrò tàbí kí a pa wọn run níwájú mi.” **20** Fí Babeli sílẹ̀, sá fún àwọn ará Babeli, ẹ̀ ifilẹ̀ èyí pèlú ariwo ayọ́ kí o sì kéde rẹ. Rán an jáde lọ sí ọ̀pìn ilẹ̀ ayé; wí pé, “Olúwa ti dá ìránṣẹ̀ rẹ Jakọbu nídè.” **21** Òrùngbẹ̀ kò gbẹ̀ wọn nígbà tí ó kó wọn kojá nínú aginjù; ó jẹ́ kí omi ó sà̀n fún wọn láti inú àpáta; ó fọ̀ àpáta omi sì tù jáde. **22** “Kò sí àlàáfíà,” ni Olúwa wí, “Fún àwọn ikà.”

49 Tẹ́tí sí mí, èyin erékùṣù: gbọ̀ èyí, èyin orílẹ̀-èdè jìjìnnà réré: kí a tó bí mí Olúwa ti pè mí; láti ìgbà bíbí mí ni ó tí dá orúkọ mi. **2** Ó ẹ̀nu mí bí idà tí a pón, ní abẹ̀ òjìjì ọwọ̀ rẹ̀ ni ó tí pa mí mọ̀: ó ẹ̀ mí ní ọfà tí a ti dán, ó sì fi mí pamọ̀ sínú àpò rẹ̀. **3** Ó sọ̀ fún mí pé, “Ìránṣẹ̀ mi ni iwọ́ í ẹ̀, Israeli nínú ẹ̀ni tí n ó tí fi ògo mi hàn.” **4** Şùgbọ̀n èmi sọ̀ pé, “Mo ti ẹ̀ wàhàlà lórí asán; mo ti lo gbogbo ipá mi lórí asán àti imúlẹ̀mọ̀fo. Sibẹ̀síbẹ̀ ohun tí ó tọ̀ sí mí ẹ̀ wà lówó Olúwa, èrè mí sì n bẹ̀ pèlú Olórùn mi.” **5** Nísinsin yíí Olúwa wí pé ẹ̀ni tí ó mọ̀ mí láti inú wá láti jẹ́ ìránṣẹ̀ rẹ̀ láti mú Jakọbu padà tọ̀ mí wá àti láti kó Israeli jo sódò ara rẹ̀, nítorí pé a bọ̀wọ̀ fún mí ní ojú Olúwa Olórùn mí sì ti jẹ́ agbára mi, **6** Òun wí pé: “Ó jẹ́ ohun kékeré fún ọ̀ láti jẹ́ ìránṣẹ̀ mi láti mú èyà Jakọbu padà bọ̀ sípò àti láti mú àwọn ti Israeli tí mo ti pamọ̀. Èmi yóó sì fi ọ̀ ẹ̀ imọ̀lẹ̀ fún àwọn kéfèrì, kí iwọ́ kí ó lè mú ìgbàlà mi wá sí ọ̀pìn ilẹ̀ ayé.” **7** Ohun tí Olúwa wí nìyíí, Olùdàhndè àti Ẹ̀ni Mímọ̀ Israeli— sí ẹ̀ni náà tí a gàn tí a sì kóríra lówó àwọn orílẹ̀-èdè, sí ìránṣẹ̀ àwọn aláṣe: “Àwọn ọ̀ba yóó rí ọ̀ wọn yóó sì dide sòkè, àwọn ọmọ ọ̀ba yóó rí í wọn yóó sì wólẹ̀, nítorí Olúwa ẹ̀ni tí í ẹ̀ se olóòtítító, Ẹ̀ni Mímọ̀ Israeli tí ó ti yàn ọ̀.” **8** Ohun tí Olúwa wí nìyíí: “Ní àkókò ojúrere mi, èmi yóó dá ọ̀ lóhùn, àti ní ojọ̀ ìgbàlà, èmi yóó ràn ọ̀ lówó; Èmi yóó pa ọ̀ mọ̀, n ó sì ẹ̀ ọ̀ láti jẹ́ májẹ̀mú fún àwọn èniyàn, láti mú ilẹ̀ padà bọ̀ sípò àti láti ẹ̀ àtúnpin ogún rẹ̀ tí ó ti dahoro, **9** láti sọ̀ fún àwọn ìgbẹ̀kùn pé, ‘Ẹ̀ jáde wá,’ àti fún àwọn tí ó wà nínú òkunkùn pé, ‘Ẹ̀ gba òmìnira!’ “Wọn yóó máa jẹ́ ní èbá ọ̀nà àti koríko tútù lórí òkè aláilẹ̀wéko. **10** Ebi kì yóó pa wọn bẹ̀ẹ̀ ni òngbẹ̀ kì yóó gbẹ̀ wọn, tàbí kí oorú inú aṣálẹ̀ tàbí oòrùn kí ó pa wọn. Ẹ̀ni tí ó ṣàánú fún wọn ni yóó máa tọ̀ wọn, tí yóó sì mú wọn lọ sí ibi orisun omi. **11** Èmi yóó sọ̀ gbogbo àwọn òkè nílá mi di ojú ọ̀nà àti gbogbo ọ̀pópónà mí ni a ó gbé sòkè. **12**

Kíyèsì i, wọn yóó wá láti ọ̀nà jìjìn àwọn diẹ̀ láti àríwá àti àwọn diẹ̀ láti iwọ̀-òòrùn, àwọn diẹ̀ láti ẹ̀kùn Siene.” **13** Ẹ̀ hó fún ayọ̀, èyin òrun; yọ̀, iwọ̀ ilẹ̀ ayé; bú sórin, èyin òkè nílá! Nítorí Olúwa tu àwọn èniyàn rẹ̀ nínú yóó sì ṣàánú fún àwọn ẹ̀ni tí a n pón lójú. **14** Şùgbọ̀n Sioni sọ̀ pé, “Olúwa ti kò mí sílẹ̀, Olúwa ti gbàgbé è mi.” **15** “Njẹ̀ abiyamọ̀ ha le gbàgbé ọmọ ọmú rẹ̀ kí ó má sì ṣàánú fún ọmọ rẹ̀ tí ó ti bí? Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé òun le gbàgbé, Èmi kì yóó gbàgbé rẹ! **16** Kíyèsì i, mo ti kọ̀ ọ̀ sí àtẹ̀lẹ̀wọ̀ mi ògiri rẹ̀ wà níwájú mi nígbà gbogbo. **17** Àwọn ọmọ rẹ̀ ti kánjú padà, àti àwọn tí ó sọ̀ ọ̀ dahoro ti padà léyìn rẹ̀. **18** Gbólú rẹ̀ sòkè kí o sì wò yíkà; gbogbo àwọn ọmọ̀kùnrin rẹ̀ kórajọ̀ wọn sì wá sódò rẹ̀. Níwọn ìgbà tí mo bá wá láààyè,” ni Olúwa wí, “Iwọ̀ yóó wọ̀ gbogbo wọn gégé bí ohun ọ̀sọ̀; iwọ̀ yóó wọ̀ wọn gégé bí iyàwò. **19** “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé a tí run ọ̀, a sì sọ̀ ọ̀ di ahoro tí gbogbo ilẹ̀ rẹ̀ sì di iparun, ní isinsin yíí, iwọ̀ yóó kéré jù fún àwọn èniyàn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn tí ó jẹ́ ọ̀ run ni yóó wá láti ọ̀nà jìjìn réré. **20** Àwọn ọmọ̀ tí a bí ní àkókò ọ̀fọ̀ rẹ̀ yóó sọ̀ ní etígbọ̀ rẹ̀, ‘Ibi yíí ti kéré jù fún wa; ẹ̀ fún wa láyẹ̀ sí í tí a ó máa gbé.’ **21** Nígbà náà ni iwọ̀ yóó sọ̀ ní ọ̀kàn rẹ̀ pé, ‘Ta ló bí àwọn yíí fún mí? Mo ti şọ̀fọ̀ mo sì yàgàn; a sọ̀ mi di àtípó a sì kọ̀ mí sílẹ̀. Ta ló wo àwọn yíí dàgbà? A fi èmi nikan sílẹ̀, şùgbọ̀n àwọn wònyí níbo ni wọn ti wá?’” **22** Ohun tí Olúwa Olódùmarè wí nìyíí, “Kíyèsì i, Èmi yóó kẹ̀ sí àwọn aláikọ̀là, Èmi yóó gbé àṣiá mi sòkè sí ọ̀pòlọ̀pọ̀ àwọn èniyàn; wọn yóó kó àwọn ọmọ̀kùnrin yín wá ní apa wọn wọn yóó sì gbé àwọn ọ̀dómọ̀bìnrin ní èjìkà wọn. **23** Àwọn ọ̀ba ni yóó jẹ́ alágbàtọ̀ baba fún ọ̀, àwọn ayaba wọn ni yóó sì jẹ́ iya-alágbàtọ̀. Wọn yóó foríbalẹ̀ ní iwájú rẹ̀ pèlú ojú wọn dídàbolẹ̀; wọn yóó máa lá erùpẹ̀ lẹ̀báà ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. Nígbà náà ni iwọ̀ yóó mọ̀ pé, Èmi ni Olúwa; gbogbo àwọn tí wọn ní irètí nínú mi ni a kì yóó jákulẹ̀.” **24** Njẹ̀ a le gba ikógún lówó jagunjagun, tàbí kí á gba ìgbẹ̀kùn lówó akíkanjú? **25** Şùgbọ̀n ohun tí Olúwa wí nìyíí: “Bẹ̀ẹ̀ ni, a ó gba àwọn ìgbẹ̀kùn lówó àwọn jagunjagun, àti ikógún lówó àwọn akíkanjú; ẹ̀ni tí ó bá ọ̀ já ni èmi ó bá já, àti àwọn ọmọ̀ rẹ̀ ni èmi ó gbàlà. **26** Èmi yóó mú kí àwọn aninilára rẹ̀ jẹ́ ẹ̀ran-ara wọn; wọn yóó mu èjẹ̀ ara wọn yó bí ẹ̀ni mu wáinì. Nígbà náà ni gbogbo èniyàn yóó mọ̀ pé, Èmi, Olúwa, èmi ni Olùgbàlà rẹ̀, Olùdàhndè rẹ̀, Alágbára kan soşo ti Jakọbu.”

50 Ohun tí Olúwa wí nìyíí: “Níbo ni iwé-èrì ikòşilẹ̀ iyà rẹ̀ wà èyí tí mo fi lé e lọ? Tàbí èwo nínú àwọn oluyànilówó mi ni mo tà ọ̀ fún? Nítorí ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ ni a fi tà ọ̀; nítorí àìşedéédéé rẹ̀ ni a fi lé iyà

re lọ. 2 Nígbà tí mo wá, èéṣe tí a kò fi rí ẹnìkàn? Nígbà tí mo pè, èéṣe tí kò fi sí ẹnìkàn láti dáhùn? Ọwọ mi a kúrú láti gbà ọ? Èmi kò ha ní agbára láti gbà ọ bí? Nípa íbáwí lásán, Èmi gbẹ omi òkún, Èmi yí àwọn odò sí aṣàlẹ; àwọn eja wọn rà fún àìsì omi wọn sì kú fún ònḡbẹ. 3 Èmi fi òkùnkún bo sánmò mo sì fi aṣọ ọfò ṣe ibòrí rẹ.” 4 Olúwa Olódùmarè ti fún mi ni ahòntí ti a fi iṣẹ rán, láti mọ àwọn ọrẹ tí ó lè gbé àwọn aláàárẹ rọ. O jí mí laráàrẹ, o jí etí mí láti gbọ gégé bí ẹnì tí à ní kọ. 5 Olúwa Olódùmarè ti sí mí ní etí, bèẹ̀ ní èmi kò ṣòtẹ̀ rí; Èmi kò sì pada sẹ̀yìn. 6 Mo ṣí èyìn mí sílẹ̀ fún àwọn tí ó ní nà mí, àti èrẹ̀kẹ̀ mí fún àwọn tí n fà irùṅgbòn mí; Èmi kò fi ojú mí pamọ̀ kúrò lẹ̀wọ̀ elẹ̀yà àti iyoṣùtí sí. 7 Nítórí Olúwa Olódùmarè ràn mí lẹ̀wọ̀, a kì yóò dójúti mí. Nítórí nàà ní mo ṣe gbé ojú mí ró bí òkúta akọ èmi sì mọ pé, ojú kò ní tí mí. 8 Ẹni tí ó dá mí lára wà nítòsì. Ta ni ẹnì nàà tí yóò fẹ̀sùn kàn mí? Jẹ́ kí a kojú ara wa! Ta ni olùfìsùn mí? Jẹ́ kí ó kò mí lójú! 9 Olúwa Olódùmarè ní ó ní ràn mí lẹ̀wọ̀. Ta ni ẹnì nàà tí yóò dá mí lẹ̀bì? Gbogbo wọn yóò gbó bí aṣọ; kòkòrò ni yóò sì jẹ wọn run. 10 Ta ni nínú yín tí ó bèrù Olúwa tí ó sì n gbórọ̀ sí irànsẹ̀ rẹ̀ lẹ̀nu? Jẹ́ kí ẹnì tí n rìn ní òkùnkún tí kò ní ìmọ̀lẹ̀, kí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ orúkọ Olúwa kí o sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Ọlórún rẹ̀. 11 Sùgbọn ní àkòkò yí, gbogbo èyin ti n tanná tí ẹ̀ sì n fà pèsè iná ilẹ̀wọ̀ fún ara yín, ẹ̀ lọ, kí ẹ̀ sì máa rìn nínú ìmọ̀lẹ̀ iná yín, àti nínú ẹ̀ta iná tí ẹ̀ ti dá. Èyí ni yóò jẹ̀ tiyín láti ọwọ̀ mi wá. Èyin ó dùbúlẹ̀ nínú ìrora.

51 “Tétí sí mí, èyin tí ó ní lẹ́pa òdodo àti èyin tí n wá Olúwa. Wo àpáta, nínú èyí tí a ti gé yín jáde àti ihò òkúta nbi tí a ti gbé yín jáde; 2 ẹ̀ wo Abrahamu baba yín, àti Sara, ẹnì tò bí i yín. Nígbà tí mo pè ẹ̀, òun nìkàn ni, Èmi sì bùkún un, mo sì ṣọ ọ di ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. 3 Dájúdájú, Olúwa yóò tu Sioni nínú yóò sì bojú àánú wo gbogbo ahoro rẹ; Òun yóò ṣọ gbogbo aṣàlẹ̀ rẹ̀ di Edeni, àti aṣàlẹ̀ rẹ̀ yóò rí bí ọgbà Olúwa. Ayọ̀ àti inú dídùn ni a ó rí nínú rẹ̀, ọpẹ̀ àti ariwo orín kíkọ. 4 “Tétí sí mí, èyin ènìyàn mí; gbọ̀ tèmi, èyin orílẹ̀-èdè mí. Ọ̀fin yóò ti ọ̀dọ̀ mí jáde wá; idájọ̀ mí yóò di ìmọ̀lẹ̀ sí àwọn orílẹ̀-èdè. 5 Òdodo mí n bọ̀ wá kíkankíkan, iḡbalà mí n bọ̀ lójú ọ̀nà, àti apá mí yóò sì mú idájọ̀ wá sí àwọn orílẹ̀-èdè. Àwọn erékùṣù yóò wò mí wọn yóò sì dúró ní irètí fún apá mí. 6 Gbé ojú rẹ̀ sókè sí àwọn ọ̀run, wo ilẹ̀ ní isàlẹ̀ ilẹ̀; àwọn ọ̀run yóò pòórà bí èéfin, ilẹ̀ yóò sì gbó bí èwù àwọn olùgbé inú rẹ̀ yóò kú gégé bí àwọn eṣinṣin. Sùgbọn iḡbalà mí yóò wà títí láá, òdodo mí kì yóò yẹ láá. 7 “È gbọ̀ mí, èyin tí ó mọ̀ ohun ọ̀títọ̀, èyin ènìyàn tí ó níl ọ̀fin mí ní àyà yín. Ẹ̀ má ṣe bèrù ègàn àwọn

ènìyàn tàbí kí ẹ̀rù èébú wọn já a yín láyà. 8 Nítórí kòkòrò yóò mú wọn lá bí aṣọ, idin yóò sì mú wọn jẹ bí ègbọn òwú. Sùgbọn òdodo mí yóò wà títí ayérayé, àti iḡbalà mí láti irandíran.” 9 Dìde, dìde! Kí o sì wọ ara rẹ̀ ní agbára iwo apa Olúwa; dìde gégé bí i ti ojú iḡbà n nì, àti gégé bí i ti iran àtíjọ. Iwo kọ̀ lo ké Rahabu sí wẹ̀wẹ̀ tí o sì fa èmí búburú ya pẹ̀pẹ̀pẹ̀? 10 Iwo kọ̀ ní ó gbẹ omi Òkun bí àti àwọn omi inú ọ̀gbun, tí o sì ṣe ọ̀nà nínú isàlẹ̀ Òkun tò bèẹ̀ tí àwọn ẹnì iràpadà yóò fi le là á kojá? 11 Àwọn ẹnì iràpadà Olúwa yóò pada wá. Wọn yóò wọ Sioni wá pẹ̀lú orin kíkọ; ayọ̀ ayérayé ni yóò sì bo orí wọn. Ayọ̀ àti inú dídùn yóò sì bà lé wọn ibanújẹ̀ àti itijú yóò sì sá kúrò. 12 “Èmi, àní Èmi, èmi ní ẹnì tí ó tù ọ̀ nínú. Ta ni ọ̀ tí o fi n bèrù ènìyàn elẹ̀ran ara, àti ọ̀mọ ènìyàn, tí ó jẹ koríko lásán, 13 tí iwo sì gbàgbé Olúwa elẹ̀dàà rẹ̀, ẹnì tí ó ta àwọn ọ̀run tí ó sì fi ipilẹ̀ ayé solẹ̀, tí ẹ̀ sì n gbé nínú ipayà lójoojúmọ̀ nítórí ibínú àwọn aninílára, tí wọn sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ipanirun? Nítórí ibo ní ibínú àwọn aninílára gbé wà? 14 Àwọn elẹ̀wọn tí n ṣojọ la ó dá sílẹ̀ ní àipẹ̀ jojo wọn kò ní kú sínú túbú wọn, bèẹ̀ ni wọn kò ní ṣe aláíní àkàrà. 15 Nítórí Èmi ni Olúwa Ọlórún rẹ̀, tí ó ní ru Òkun sókè tò bèẹ̀ tí iḡbì rẹ̀ fi n pariwo Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ̀. 16 Mo ti fi ọ̀rọ̀ mí sí ẹ̀nu rẹ̀ mo sì ti fi òjiji ọwọ̀ mi bò ọ̀, Èmi tí mo tẹ̀ àwọn ọ̀run sí àyẹ̀ rẹ̀, ẹnì tí ó fi ipilẹ̀ ilẹ̀ ayé lélẹ̀, àti ẹnì tí ó ṣọ fún Sioni pé, “Èyin ni ènìyàn mí.” 17 Jí, jí! Gbéra nílẹ̀ iwo Jerusalemu, iwo tí o ti mu láti ọwọ̀ Olúwa ago ibínú rẹ̀, iwo tí o ti fà á mu dé gèdègèdè tí ó n mú kí ènìyàn ta gbòṅnògbòṅnò. 18 Nínú gbogbo ọ̀mọ̀ tí ó bí kò sí ọ̀kankan tí ó lè tò ọ̀ ṣọ̀nà nínú gbogbo ọ̀mọ̀ tí ó tò kò sí èyí tí ó le fà á lẹ̀wọ̀. 19 Àjàlù ilọ̀po ilọ̀po yí ti dé bá ọ— ta ni yóò tù ọ̀ nínú? Iparun àti idahoro, iyan àti idà ta ni yó pètù sí ọ̀ lókàn? 20 Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ ti dákú; wọn sùn sí oríta gbogbo ọ̀pópónà, gégé bí etu tí a dé mọ̀nú àwọn. Ibínú Olúwa ti kún inú wọn fófọ̀ àti íbáwí Ọlórún yín. 21 Nítórí nàà ẹ̀ gbọ̀ èyí, èyin tí a ti ṣe nìṣṣẹ̀, tí ọ̀tí n pa, sùgbọn kì i ṣe fún wáini. 22 Ohun tí Olúwa Olódùmarè yín wí niyí, Ọlórún rẹ̀, ẹnì tí ó ní pa ènìyàn rẹ̀ mọ̀, “Kíyèsì i, mo ti mú un kúrò ní ọwọ̀ rẹ̀ ago tí ó mú ọ̀ ta gbòṅnògbòṅnò; láti inú ago nàà, èkún ibínú mí, ni iwo kì yóò mu mọ̀. 23 Èmi yóò fi lé àwọn apónilójú rẹ̀ lẹ̀wọ̀, àwọn tí ó wí fún ọ̀ pé, ‘Dòbálẹ̀, tò bèẹ̀ tí a ó fi máa rìn lóri rẹ̀.’ Iwo nàà ṣe èyin rẹ̀ gégé bí ilẹ̀ gégé bí ọ̀pópónà láti máa rìn lóri i rẹ̀.”

52 Jí, jí, iwo Sioni, wọ ara rẹ̀ ní agbára. Gbé aṣọ ọ̀go rẹ̀ wò, iwo Jerusalemu, ilú mímọ̀ n nì. Àwọn aláìkọ̀là àti aláìmọ̀ kì yóò wọ inú rẹ̀ mọ̀. 2

Gbon eruku re kúró; díde sókè, kí o sì gúnwà, iwọ Jerusalemu. Bọ ẹwọn tí n ẹ bẹ lórùn re kúró, iwọ ọdọmọbínrín igrèkùn Sioni. **3** Nítorí ẹyí ni ohun tí Olúwa wí, “Ọfẹ ni a tà ọ, láisánwò ni a ó sì rà ọ padà.” **4** Nítorí ẹyí ni ohun tí Olúwa Olódúmarè wí. “Ní igrà àkókò àwọn ẹniyàn mi sòkálẹ̀ lẹ̀ sí Ejibiti láti gbé; láipẹ ni Asiria pón wọn lójú. **5** “Àti ní àkókò yí, kí ni mo ní nífí?” ni Olúwa wí. “Nítorí a ti kó àwọn ẹniyàn mi lẹ̀ lófẹ́, àwọn tí ó sì n jẹ ọba lórí wọn fi wọn sẹlẹ̀yà,” ni Olúwa wí. “Àti ní ojoojọ orúkọ mi ni asọrọ-òdì sí nigrà gbogbo. **6** Nítorí náà àwọn ẹniyàn mi yóò mọ orúkọ mi; nítorí ní ojọ náà, wọn yóò mọ pé, Èmi ni ó ti sọ àsọtẹlẹ̀ rẹ. Bẹẹ ni, Èmi ni.” **7** Báwo ni ó ẹ sẹ́ dára tó lórí òkè ẹsẹ̀ àwọn tí ó mú iyinrere ayọ wá, tí wọn kéde àlàáfíà, tí ó mú iyinrere wá, tí ó kéde igràlà, tí ó sọ fún Sioni pé, “Ọlórùn rẹ n jẹ ọba!” **8** Tẹ́tí sílẹ̀! Àwọn olùsọ rẹ gbé ohùn wọn sókè wọn kígbẹ papọ́ fún ayọ. Nígbà tí Olúwa padà sí Sioni, wọn yóò rí i pèlú ojú u wọn. **9** Ẹ bú sí orin ayọ papọ́, ẹyin ahoro Jerusalemu, nítorí Olúwa ti tu àwọn ẹniyàn rẹ nínú, ó sì ti ra Jerusalemu padà. **10** Olúwa yóò sí apá mímọ̀ rẹ sílẹ̀ ní ojú gbogbo orílẹ̀-èdè, àti gbogbo ọ̀pín ilẹ̀ ayé yóò rí igràlà Ọlórùn wa. **11** Ẹ tóká, ẹ tóká, ẹ jáde kúrò nínin-ín yí! Ẹ má fọwọ́ kan ohun àimọ́ kan! Ẹ jáde kúrò nínú rẹ kí ẹ sì di mímọ̀, ẹyin tí ẹ ní gbé ohun èlò Olúwa. **12** Sùgbón ẹyin kì yóò yára kúrò tabí kí ẹ sáré lẹ; nítorí Olúwa ni yóò síwájú yín lẹ, Ọlórùn Israẹli ni yóò sì sẹ ààbò lẹyin in yín. **13** Kíyèsì i, iranṣẹ́ mi yóò hùwà ọlọgbọn; òun ni a ó gbé sókè tí a ó sì gbéga a ó sì gbé e lẹ́kẹ́ gidigidi. **14** Gégé bí a ti rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ tí wọn n bu ọláfún un— iwò ojú rẹ ni a ti bàjẹ kọjá tí ẹnikẹni àti irísí rẹ ní a ti bàjẹ kọjá ohun tí ẹniyàn n fẹ. **15** Bẹẹ ni yóò sẹ bomirin àwọn orílẹ̀-èdè ká, àwọn ọba yóò sì pa ẹnu wọn mọ nítorí rẹ. Nítorí ohun tí a kò sọ fún wọn, wọn yóò rí i, àti ohun tí wọn kò tí i gbọ, ni yóò sì yé wọn.

53 Ta ni ó ti gba iròyin in wa gbọ àti ta ni a ti fi apá Olúwa hàn fún? **2** Òun dàgbàsókè níwájú rẹ gégé bí àṣèsẹyọ irúgbìn, àti gégé bí i gbòngbò tí ó jáde láti inú iyangbẹ ilẹ̀. Òun kò ní ẹwà tabí ògo láti fà wá sódó ara rẹ, kò sí ohun kankan nínú àbùdá rẹ tí ó fi yẹ kí a sáfẹrí i rẹ. **3** A kẹgàn rẹ àwọn ẹniyàn sì kò ọ sílẹ̀, ẹni ibànújẹ, tí ó sì mọ bí ipónjù tí rí. Gégé bí ẹnikan tí àwọn ẹniyàn n fọjú pamọ́ fún a kẹgàn rẹ, a kò sì bu ọláfún un rára. **4** Lóòtítító ó ti ru àìlera wa lẹ̀ ó sì ti ru ibànújẹ wa pèlú, síbẹ a kà á sí ẹni tí Ọlórùn lù, tí ó lù, tí a sì pón lójú. **5** Sùgbón a sá a lógbẹ nítorí àìsedéédéé wa a pa á lára nítorí àìsòdodo wa; ijìyà tí ó mú

àlàáfíà wá fún wa wà lórí i rẹ, àti nípa ogbé rẹ ni a fi mú wa lárádá. **6** Gbogbo wa bí àguntàn, tí sìnà lẹ, ẹnikòòkan wa ti yà sí ọ̀nà ara rẹ; Olúwa sì ti gbé e ka orí ara rẹ gbogbo àìsedéédéé wa. **7** A jẹ ẹ ní yà, a sì pón ọ̀n lójú, síbẹ kò ya ẹnu rẹ; a mú un wá gégé bí ọ̀dọ-àguntàn sódó alápatà, àti gégé bí àguntàn tí ó dákẹ níwájú olùrẹrun rẹ, síbẹ kò ya ẹnu rẹ. **8** Pèlú ipónlójú àti idánilẹ́jọ ni a mú un jáde lẹ, ta ni ó sì le sọ nípa iranlọwọ̀ rẹ? Nítorí a ké e kúrò ní ilẹ̀ àwọn àlààyè; nítorí àìsedéédéé àwọn ẹniyàn mi ni a sẹ lù ú. **9** A fún un ní ibojì pèlú àwọn ikà, àti pèlú àwọn ọlórọ̀ ní ikú rẹ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé kò hùwà jàgídìjagan kan, tabí kí a rí ẹtàn kan ní ẹnu rẹ. **10** Síbẹ, ó wu Olúwa láti pa á lára àti láti mú kí ó jìyà, bí ó tilẹ̀ jẹ pé Olúwa fi ayé rẹ fún ẹbọ ẹsẹ̀, Òun yóò rí àrọmọ̀dọ̀mọ̀ rẹ àti ojọ ayé rẹ yóò pé títí, àti ète Olúwa ni yóò gbèrú ní owọ̀ rẹ. **11** Lẹyin ipónjù ẹmí rẹ, òun yóò rí imólẹ̀, ààye yóò sì tẹ ẹ lórùn; nípa imọ̀ rẹ iranṣẹ́ mi olódodo yóò dá ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ lára, Òun ni yóò sì ru àìsedéédéé wọn. **12** Nítorí náà ẹmí yóò fún un ní ipín pèlú àwọn ẹni nílá òun yóò sì pín ikógún pèlú àwọn alágbára, nítorí pé òun jòwọ̀ ẹmí rẹ fún ikú, tí a sì kà á mọ àwọn alárekọjá. Nítorí ó ru ẹsẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, ó sì sẹ ilàjà fún àwọn alárekọjá.

54 “Korin, iwọ obinrin àgàn, iwọ tí kò tí i bímo rí; bú sí orin, ẹ hó fún ayọ, ẹyin tí kò tí i rọbí rí; nítorí pé púpọ̀ ni ọmọ àwọn obinrin isodahoro ju ti ẹni tí ó ní ọkọ,” ni Olúwa wí. **2** Fẹ ibi àgọ rẹ lójú sí i, fẹ aṣọ àgọ rẹ kí ó gbòdò sí i, má sẹ dá a dúró; sọ okùn rẹ di gígùn, mú ọ̀pọ̀ rẹ lágbara sí i. **3** Nítorí iwọ ó fẹ sọtùn àti sí ọ̀sì; iranṣíran rẹ yóò jogún àwọn orílẹ̀-èdè, wọn yóò sì dó sí ahoro àwọn ilú wọn. **4** “Má sẹ bèrù, itijú kò ní subú lù ọ. Má sẹ bèrù idójúti, a kì yóò kàn ọ lábùkù. Iwọ yóò gbàgbè itijú igrà ẹwe e rẹ, iwọ kí yóò sì rántí igràn igrà-opo rẹ mọ. **5** Nítorí Ẹlédáá rẹ ni ọkọ rẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ Ẹni Mímọ́ Israẹli ni Olùràpadà rẹ; a sì n pè e ní Ọlórùn gbogbo ayé. **6** Olúwa yóò pé ọ padà àfí bí ẹni pé obinrin tí a kòsílẹ̀ tí a sì bà lẹkàn jẹ obinrin tí a fẹ ní ọ̀dọ, tí a sì wá jákulẹ̀,” ni Olúwa wí. **7** “Fún igrà diẹ ni mo kò ọ sílẹ̀, sùgbón pèlú ọkàn iyónú ẹmí yóò mú ọ padà wá. **8** Ní ríru ibínú. Mo fi ojú pamọ́ fún ọ fún isẹjú kan, sùgbón pèlú àánú àinipẹkun Èmi yóò síjú àánú wò ọ,” ni Olúwa Olúdàndè rẹ wí. **9** “Sí mi, ẹyí dàbí i àwọn ojọ Noa, nígbà tí mo búra pé àwọn omi Noa kí yóò tún bo ilẹ̀ ayé mọ. Bẹẹ ni nísinsin yí mo ti búra láti má sẹ bínú sí ọ, bẹẹ ni ẹmí kí yóò bá ọ wí mọ. **10** Bí a tilẹ̀ mi àwọn òkè nílá tí a sì sí àwọn òkè kékeré nídíi, síbẹsíbẹ ifẹ àikùna mi fún ọ kí yóò yẹ láéláé tabí májẹmú

àlàáfíà ni a ó mú kúrò,” ni Olúwa, ẹni tí ó síjú àánú wò ó wí. **11** Ìwọ̀ ilú tí a pón lójú, tí ìjì nì gbá kiri tí a kò sì tù nínú, Èmi yóò fi òkúta Tikuosi kọ ọ àti ipilẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú safire. **12** Èmi yóò fi iyùn ẹ̀se odi rẹ̀, àwọn ẹ̀nu-òna ni a ó fi ohun èlò dárádára fún, àti àwọn ògiri rẹ̀ pẹ̀lú òkúta iyebíyẹ. **13** Gbogbo òdòmòkùnrin rẹ̀ ni Olúwa yóò kọ, àlàáfíà àwọn ọmọ rẹ̀ yóò jẹ́ nílá àti púpọ̀. **14** Ní òdodo ni a ó fi ìdí rẹ̀ kalẹ̀ iwà ipá yóò jìnnà sí ọ kò ní bèrù ohunkóhun, ìpayà la ó mú kúrò pátápátá; kò ní súnmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀. **15** Bí ẹnikẹni bá tilẹ̀ bá ọ jà, kò ní jẹ́ láti ọwọ̀ mi; ẹnikẹni tí ó bá bá ọ jà ni yóò túúbá fún ọ. **16** “Kíyèsì i, èmi ni ó dá alágbèdẹ̀ tí n fẹ́ iná èédú iná tí ó sì nì mú ohun èlò wá tí ó bá iṣẹ́ rẹ̀ mu. Èmi nàà sì nì ẹni tí ó dá apanirun láti se iṣẹ́ ibi; **17** kò sí ohun ìyà tí a ẹ̀se sí ọ tí yóò lè ẹ̀se nìkan, àti gbogbo ahọn tí ó òdide sí ọ ní ìdájọ̀ ni ìwọ̀ ó dá ní ẹ̀bi. Èyí ni ogún àwọn ìránṣẹ́ Olúwa, èyí sì ni ìdáláre wọn láti ọ̀dọ̀ mi,” ni Olúwa wí.

55 “È wá, gbogbo èyin tí òhngbẹ̀ nì gbẹ̀, ẹ wá sí ibi omi; àti èyin tí kò ní owó; ẹ wá, ẹ rá kì ẹ̀ sè jẹ! È wá ra wáinì àti wàrà láisí owó àti láldíyelé. **2** Èéṣe tí ẹ̀ fi n ná owó fún èyí tí kì í ẹ̀se àkàrà àti làálàá yín lórí ohun tí kì í ténìlòrùn? Tètí sílẹ̀, tètí sí mi, kì ẹ̀ sè jẹ́ èyí tí ó dára, bèẹ̀ ni ọkàn yín yóò láyọ̀ nínú ọ̀rọ̀ tí ó bójúmu. **3** Tètí sílẹ̀ kì o sì wá sọ̀dọ̀ mi; gbọ̀ tẹ̀mi, kì ọkàn rẹ̀ lè wá làààyè. Èmi yóò dá májẹ̀mú ayérayé pẹ̀lú rẹ̀, ifẹ́ òtítọ̀ tí mo ẹ̀lẹ́rì fún Dafidi. **4** Kíyèsì i, mo ti fi òun ẹ̀se elẹ̀rì fún àwọn èniyàn, olórí àti apàṣe fún àwọn èniyàn. **5** Lòótítọ̀ ìwọ̀ yóò ké sí àwọn orílẹ̀-èdè tí ìwọ̀ kò mọ̀ àti orílẹ̀-èdè tí ìwọ̀ kò mọ̀ ni yóò sàré tò ọ wá, nítórí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ Ẹni Mímọ̀ Israẹli nítórí pé ó ti fi ohun dídára dá ọ lólá.” **6** È wá Olúwa nígbà tí ẹ̀ lè rí i; ẹ̀ pé è nígbà tí ó wá nítòsì. **7** Jẹ́ kì ikà kì ó kọ ọna rẹ̀ sílẹ̀ àti èniyàn búburú èrò rẹ̀. Jẹ́ kì ó yípadà sí Olúwa, Ọ̀un yóò sí ẹ̀aánú fún un, àti sí Ọlórùn wa, nítórí Ọ̀un yóò sì dáfíjì. **8** “Nítórí èrò mi kì í ẹ̀se èrò yín, tàbí ọ̀nà yín a ha máa ẹ̀se ọ̀nà mi,” ni Olúwa wí. **9** “Gégé bí ọ̀run ti ga ju ayé lọ, bèẹ̀ ni ọ̀nà mi ga ju ọ̀nà yín lọ àti èrò mi ju èrò yín lọ. **10** Gégé bí ọ̀jò àti yinyin ti wálẹ̀ láti ọ̀run tí kì í sí padà sí ibẹ̀ láì bomirin ilẹ̀ kì ó sì mú kì ó tanná kì ó sì rudi, tó bèẹ̀ tí yóò fi mú irúgbìn fún afúnrúgbìn àti àkàrà fún ọ̀jeun, **11** bèẹ̀ ni ọ̀rọ̀ mi tí ó jáde láti ẹ̀nu mi wá; kì yóò padà sọ̀dọ̀ mi lówọ̀ ọ̀fo, ẹ̀gbẹ̀n yóò ẹ̀se ohun tí mo fẹ́, yóò sì mú ète mi tí mo fi rán an wá sí imúṣe. **12** Èyin yóò jáde lọ ní ayọ̀ a ó sì darí i yín lọ ní àlàáfíà; ọ̀kẹ̀ nílá nílá àti kéékèkẹ̀ yóò bú sí orin níwájú yín àti gbogbo igi inú pápá yóò máa pátẹ̀wọ̀. **13** Dípò igi ẹ̀gún ni igi junifa yóò máa dàgbà, àti dípò ẹ̀wọ̀n, maritili

ni yóò yọ. Èyí yóò wá fún òkíkí Olúwa, fún àmi ayérayé, tí a kì yóò lè parun.”

56 Èyí ni ohun ti Olúwa sọ: “È pa ìdájọ̀ mọ ẹ̀ sì ẹ̀se ohun tí ó tònà, nítórí ìgbàlá mi súnmọ̀ tòsì àti òdodo mi ni a ó fihàn láipẹ̀ jojo. **2** Ìbùkún ni fún ọkùnrin nàà tí ó ẹ̀se èyí, àti fún ọmọ èniyàn tí ó dínmú ẹ̀sin, tí ó pa ọjọ̀ isinmi mọ̀ láì bà á jẹ́, tí ó sì pa ọwọ̀ rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú ibi ẹ̀ṣe.” **3** Má ẹ̀se jẹ́ kì àjẹ̀jì kan tí ó ti di ara rẹ̀ mọ̀ Olúwa sọ wí pé, “Olúwa yóò yà mí sọ̀tọ̀ kúrò nínú àwọn èniyàn rẹ̀.” Àti kì iwẹ̀fà kan ẹ̀se àròyẹ̀ pé, “Igi gbígbe lásán ni mí.” **4** Nítórí pé bá yí ni Olúwa wí: “Sì àwọn iwẹ̀fà yíí tí ó pa ọjọ̀ isinmi mi mọ̀, tí wọn yan ohun tí ó dùn mọ̀ mi tí wọn sì di májẹ̀mú mi mú ẹ̀sin **5** fún wọn ni Èmi yóò fún nínú tẹ̀mpilì àti àgbàlá rẹ̀ ìrán tí kan àti orúkọ kan tí ó sà̀n ju àwọn ọ̀dòmòkùnrin àti ọ̀dòmòbìnrin, Èmi yóò fún wọn ní orúkọ ayérayé tí a kì yóò ké kúrò. **6** Àti àwọn àjẹ̀jì tí ó so ara wọn mọ̀ Olúwa láti sin in, láti fẹ́ orúkọ Olúwa àti láti foríbalẹ̀ fún un gbogbo àwọn tí nì pa ọjọ̀ isinmi mọ̀ láì bà á jẹ́ àti tí wọn sì di májẹ̀mú mi mú ẹ̀sin— **7** àwọn wọ̀nyí ni èmi yóò mú wá ọ̀kẹ̀ mímọ̀ mi, èmi ó sì fún wọn ní ayọ̀ nínú ilẹ̀ àdúrà mi. Èbọ̀ síṣun wọn àti irúbo wọn, ni a ó tẹ̀wọ̀gbà lórí i pẹ̀pẹ̀ mi; nítórí a ó máa pe ilẹ̀ mi ní ilẹ̀ àdúrà fún gbogbo orílẹ̀-èdè.” **8** Olúwa Olódùmarẹ̀ sọ wí pé— ẹni tí ó kó àwọn àtípò Israẹli jo: “Èmi yóò kó àwọn miiran jo pẹ̀lú wọn yàtò sí àwọn tí a ti kójo.” **9** È wá, gbogbo èyin ẹ̀ranko inú pápá, ẹ wá jẹ́ àwọn ẹ̀ranko inú igbó run! **10** Àwọn olùṣọ̀ Israẹli fójú, gbogbo wọn ẹ̀se aláinì imọ̀; gbogbo wọn jẹ́ adití ajá, wọn kò lè gbó; wọn sùn sílẹ̀ wọn nì láláà, wọn fẹ̀rán láti máa sùn. **11** Wọn jẹ́ àwọn ajá tí ó kúndùn púpọ̀; wọn kì í ní ànító. Wọn jẹ́ olùṣọ̀-àgùntàn tí kò ní òye; olúkúlùkù nì yà ẹ̀sonà ara rẹ̀, ẹ̀nikòṣẹ̀kan wọn sì wá ère tirẹ̀. **12** Igbe ẹ̀nikòṣẹ̀kan wọn ni wí pé, “Wá, fún mi ní ọ̀tí wáinì! Jẹ́ kì a mu ọ̀tí lílẹ̀ wá lámú yó ọ̀lẹ̀ yóò sì dàbí ònì, tàbí kì ó dára jù bèẹ̀ lọ.”

57 Olódodo ẹ̀gbẹ̀ kò sí ẹ̀nikan tí ó rò ó lẹ̀kàn ara rẹ̀; a mú àwọn ẹ̀ni mímọ̀ lọ, kò sì sí ẹ̀ni tó yé pé a ti mú àwọn olódodo lọ láti yọ wọn kúrò nínú ibi. **2** Gbogbo àwọn tí nì rìn déédéé nì wọ inú àlàáfíà; wọn rí isinmi bí wọn ti nì sùn nínú ikú. **3** “Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀ súnmọ̀ ihìn-in, èyin ọmọ aláfọ̀ṣe, èyin irú-ọmọ panṣágá àti àgbèrè! **4** Ta ni ó fì nì ẹ̀ṣẹ̀yà? Ta ni ó nì yọ ẹ̀tì sí tí o sì yọ ahọn síta? Èyin kì í ha ẹ̀se ọ̀lọ̀tẹ̀ èniyàn bí, àti iran àwọn ọ̀pùrọ̀? **5** È gbínáje fún iṣẹ̀kúṣe láàrín igi óákù àti lábẹ̀ gbogbo igi tí nì gbilẹ̀; ẹ̀ fi àwọn ọmọ yín rú ẹ̀bọ̀ nínú kòtò jìjìn àti lábẹ̀ àwọn palápálá òkúta. **6** Àwọn ère tí ó wá ní àárín òkúta dídán wọn n nì, nínú kòtò jìjìn

ni ìpín in yín; àwọn ni ìpín in yín. Bẹ̀ẹ̀ ni, sí wọn ni ẹ̀ ti ta ọ̀rẹ̀ ohun mímu yín sílẹ̀ àti láti ta ọ̀rẹ̀ iyẹ̀fun. Nítorí àwọn nńkan wọnyí, ńjẹ́ ó yẹ kí n dájúwọ́ dúró? 7 Ìwọ̀ ti ẹ̀se ibùsùn rẹ̀ lórí òkè gígá tí ó rẹwà; nńbẹ̀ ni ẹ̀ lẹ́ láti lẹ́ ẹ̀se irúbo yín. 8 Lẹ́yìn àwọn ilẹ̀kùn yín àti ọ̀pọ̀ ilẹ̀kùn yín nńbẹ̀ ni ẹ̀ fi àwọn àmì òrìṣà yín sí. Ní kíkọ̀ mí sílẹ̀, ẹ̀ sí ibùsùn yín sílẹ̀, ẹ̀ gun orí rẹ̀ lẹ́, ẹ̀ sí sí í sílẹ̀ gbagada; ẹ̀ ẹ̀se àdéhùn pẹ̀lú àwọn tí ẹ̀ fẹ́ràn ibùsùn wọn, ẹ̀yìn sí ní wo ihòhò wọn. 9 Ẹ́yin lẹ́ sí Moleki pẹ̀lú òróró olífí ẹ̀ sí fi kún òórùn dídùn yín. Ẹ̀ rán ikọ̀ yín lẹ́ jinnà réré; ẹ̀ sọkalẹ̀ sí ibojí pẹ̀lú! (Sheol h7585) 10 Àwọn ọ̀nà yín gbogbo ti mú àárẹ̀ bá a yín, sùgbọ̀n ẹ̀ kò ní sọ pé, 'Kò sí irètí mọ́?' Ẹ̀ rí okun kún agbára yín, nńpa bẹ̀ẹ̀ òyí kò kọ̀ o yín. 11 "Ta ni ó ní pá yín láyá tí n bá yín lẹ́rù tí ẹ̀ fi nń ẹ̀kẹ̀ sí mí, àti tí ẹ̀yìn kò fi rántí mí tàbí kí ẹ̀ rò yí nínú ọ̀kàn yín? Njẹ́ kí í ẹ̀se nítorí dídákẹ̀ jẹ́é mí fún igbà pípẹ̀ tí ẹ̀yìn kò fi bèrù mí? 12 Èmi yóó sí òdodo yín páyá àti íṣẹ̀ yín, wọn kí yóó sí se yín ní àhàfàní. 13 Nígba tí ẹ̀ bá kígbe fún irànlọ́wọ̀ ẹ̀ jẹ́ kí àkọjó àwọn ère yín gbà yín! Atẹ̀gùn yóó gbà gbogbo wọn lẹ́, èémí lásán lásán ni yóó gbà wọn lẹ́. Sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó bá fi mí ẹ̀se ààbò rẹ̀ ni yóó jogún ilẹ̀ nàà yóó sí jogún òkè mínmọ̀ mí." 14 A ó sì sọ wí pé: "Tún mọ́, tún mọ́, tún ọ̀nà nàà se! Ẹ̀ mú àwọn ohun ikòṣẹ̀ kúrò ní ọ̀nà àwọn ènìyàn mí." 15 Nítorí ẹ̀yí ni ohun tí Ẹ̀ni gígá àti ọ̀lọ́lá jùlọ̀ wí ẹ̀ni tí ó wà títí láé, tí orúkọ̀ rẹ̀ jẹ́ mínmọ̀: "Mo ní gbẹ̀ ní ibi gígá àti ibi mínmọ̀, sùgbọ̀n pẹ̀lú ẹ̀ni n ní tí ó ní iròbínújẹ̀ àti ẹ̀mí irẹ̀lẹ̀, láti sọ ẹ̀mí onírẹ̀lẹ̀ nàà jí àti láti sọ ẹ̀mí oníròbínújẹ̀ n ní jí. 16 Èmi kí yóó fẹ́sùn kan ní títí láé, tàbí kí n máa bínú sá á, nítorí nígba nàà ni ọ̀kàn ènìyàn yóó rẹ̀wẹ̀sí níwájú mí èémí ènìyàn tí mo ti dá. 17 Inú bí mí nítorí ẹ̀ṣẹ̀ ọ̀kánjùwá rẹ̀; mo fiyá jẹ́ ẹ̀, mo sí fọ́jú mí pamọ̀ ní ibínú; síbẹ̀, ó tẹ̀síwájú nínú tinú-mi-ni n ó ẹ̀se ọ̀nà rẹ̀. 18 Èmi tí rí ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, sùgbọ̀n Èmi yóó wò ó sà; Èmi yóó tọ̀ ọ̀ sọ̀nà n ó sì mú itùnù tọ̀ ọ̀ wá, 19 ní dídá ìyìn sí ètẹ̀ àwọn tí nń sọ̀fọ̀ ní Israeli. Àlàáfíà, àlàáfíà fún àwọn tí ó wà lókèèrẹ̀ àti nńtòsì," ni Olúwa wí, "Àti pé, Èmi yóó wò wọn sà." 20 Sùgbọ̀n àwọn ìkà dàbí í rírú Òkun tí kò le è sinmi, tí igbì rẹ̀ ní rú pètẹ̀pètẹ̀ àti ẹ̀rẹ̀fọ̀ sòkè. 21 "Kò sí àlàáfíà fún àwọn ìkà," ni Ọ̀lórùn mí wí.

58 "Kígbe rẹ̀ sòkè, má ẹ̀se fàsẹ́yìn. Gbẹ̀ ohùn rẹ̀ sòkè bí í ti fẹ̀rẹ̀. Jẹ́ kí ó dì mí mò fún àwọn ènìyàn mí, ọ̀tẹ̀ wọn, àti fún ilẹ̀ Jakọbu ẹ̀ṣẹ̀ wọn. 2 Nítorí ọ̀jọ̀ dé ọ̀jọ̀ ní wọn ní wá mí kiri; wọn ẹ̀se bí ẹ̀ni ní itara láti mọ́ ọ̀nà mí, àfi bí ẹ̀ni pé wọn jẹ́ orílẹ̀-èdè kan tí nń se ohun tí ó tọ̀nà tí òun kò sì tí ì kọ̀ àṣẹ̀ Ọ̀lórùn rẹ̀. Wọn ní bèèrẹ̀ lẹ́wọ̀ mí fún

ìpinnu nńkan wọn sì ẹ̀se bí ẹ̀ni ní tara fún Ọ̀lórùn láti súnmo òdò wọn. 3 Wọn wí pé, 'Èéṣe tí àwa fi ní gbààwẹ̀, tí ìwọ̀ kò sì tí ì rí? Èéṣe tí àwa fi rera wa sílẹ̀, tí ìwọ̀ kò sì tí ì se àkíyèsí?' "Síbẹ̀síbẹ̀ ní ọ̀jọ̀ àwẹ̀ yín, ẹ̀yìn ní ẹ̀se bí ó ti wù yín ẹ̀ sì ní pọ̀n àwọn ọ̀sìṣẹ̀ yín gbogbo lóju. 4 Àwẹ̀ yín sì parí nínú ìjà àti asọ̀, àti lílú ọ̀mọ̀nikejì ẹ̀ni pa pẹ̀lú ikùùkuu. Ẹ́yin kò le è gbààwẹ̀ bí ẹ̀ tí nń se lónlín kí ẹ̀ sí retí kí a gbọ̀ ohùn un yín ní ibi gígá. 5 Njẹ́ ẹ̀yí ha ni irú àwẹ̀ tí mo yàn bí, ọ̀jọ̀ kan soṣo fún ènìyàn láti rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀? Ó ha jẹ́ pe kí ènìyàn tẹ̀ orí rẹ̀ ba bí í koríko lásán ni bí àti sísùn nínú asọ̀ ọ̀fọ̀ àti eérú? Ẹ̀ se ohun tí ẹ̀ ní pẹ̀ ní àwẹ̀ nńyí, ọ̀jọ̀ itẹ̀wọ̀gbà fún Olúwa? 6 "Njẹ́ irú àwẹ̀ tí mo ti yàn kọ̀ ni ẹ̀yí: láti já gbogbo ẹ̀wọ̀n àìṣòdodo àti láti tú gbogbo okùn àjàgà, láti tú gbogbo àwọn tí à ní nń lára sílẹ̀ àti láti fọ̀ gbogbo àjàgà? 7 Kí í ha á ẹ̀se láti pín ọ̀únjẹ̀ yín fún àwọn tí ebi ní pa àti láti pèsè ibùgbè fún àwọn ọ̀tòṣi tí nń rín káàkiri. Nígba tí ẹ̀ bá rí ẹ̀ni tí ó wà nńhòhò, láti daṣo bọ̀ ó, àti láti má ẹ̀se lẹ́ àwọn ibátan yín sẹ́yin? 8 Nígba nàà ni imọ̀lẹ̀ rẹ̀ yóó tàn jáde bí òwúrọ̀ àti imúlárada rẹ̀ yóó farahàn kíákíá; nígba nàà ni òdodo rẹ̀ yóó sì lẹ́ níwájú rẹ̀, ògo Olúwa yóó sì jẹ́ ààbò lẹ́yìn rẹ̀. 9 Nígba yí ni ẹ̀yìn yóó pẹ̀, tí Olúwa yóó sì dáhùn; ẹ̀yìn yóó kígbe fún irànlọ́wọ̀, òun yóó sì wí pé, Èmi nńyí. "Bí ìwọ̀ bá mú àjàgà aninílára, nínà ìkà àlẹ̀bù àti síso ọ̀rọ̀ asán kúrò láàrín rẹ̀, 10 àti bí ẹ̀yìn bá ná ara yín bí owó nítorí àwọn tí ebi ní pa tí ẹ̀ sì tẹ̀ ifẹ̀ àwọn tí à ní nń lára lórùn, nígba nàà ni imọ̀lẹ̀ yín yóó ràn nínú òkùnkùn, àti òru yín yóó dàbí ọ̀sán gangan. 11 Olúwa yóó máa tọ̀ o yín nígba gbogbo; òun yóó tẹ̀ gbogbo àiní yín lórùn ní ilẹ̀ tí òórùn ní tan imọ̀lẹ̀ yóó sì fún egungun rẹ̀ lókun. Ìwọ̀ yóó sì dàbí ogbà tí a bomirin dáraàdára, àti bí orisun tí omi rẹ̀ kí í gbẹ̀. 12 Àwọn ènìyàn rẹ̀ yóó tún ahoro àtijọ̀ kọ̀ wọn yóó sì gbẹ̀ ipilẹ̀ àtijọ̀-tijọ̀ ró a ó sì pẹ̀ ó ní alátúnṣe ògiri tí ó ti wó àti olumúbòsípò àwọn ọ̀pópónà tí ènìyàn gbẹ̀ inú rẹ̀. 13 "Bí ìwọ̀ bá pa ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ mọ́ kúrò nínú bíba ọ̀jọ̀ isinmi jẹ́, àti síṣe bí ó ti wù ó ni ọ̀jọ̀ mínmọ̀ mí, bí ìwọ̀ bá pe ọ̀jọ̀ isinmi ní ohun dídùn àti ọ̀jọ̀ mínmọ̀ Olúwa ní ohun ọ̀wọ̀ àti bí ìwọ̀ bá bu olá fún un láti máa bá ọ̀nà tìrẹ̀ lẹ́ àti láti má ẹ̀se bí ó ti wù ó tàbí kí ó máa sọ̀rọ̀ aláínfláárí, 14 nígba nàà ni ìwọ̀ yóó ní ayọ̀ nínú Olúwa rẹ̀, èmi yóó sì jẹ́ kí ìwọ̀ kí ó máa gun ibi gígá ilẹ̀ ayé, àti láti máa jadídùn iní ti Jakọbu baba rẹ̀." Ẹ̀nu Olúwa ni ó ti sọ̀rọ̀.

59 Lódodo ọ̀wọ̀ Olúwa kò kúrú láti gbàlà, tàbí kí etí rẹ̀ wúwo láti gbọ̀. 2 Sùgbọ̀n ẹ̀ṣẹ̀ yín ló ti yà yín kúrò lódò Ọ̀lórùn yín; ẹ̀ṣẹ̀ yín tí fi ojú u rẹ̀ pamọ̀ fún un yín tó bẹ̀ẹ̀ tí òun kò fi le

gbó. 3 Nítorí ọwọ yín di aláímọ fún èjè, àti ìka ọwọ yín fún èbì. Ètè yín ní pa irọ púpọ, ahọn yín sì ní sọrọ nńkan ibi. 4 Kò sí ẹnì tí ó béèrè fún idájó òdodo; kò sí ẹnì tí ó ro ejọ rẹ pẹlú òtítọ. Wọn gbékèlè àwíjare asán àti ọrọ irọ; wọn lóyún ìkà, wọn sì bí wàhàlà. 5 Wọn ní pa èyin paramólẹ wọn sì ní ta owú aláhtakùn. Ènikẹni tí ó bá jẹ eyin wọn yóò kú, àti nígbà tí a pa ọkàn, paramólẹ ní ó jáde. 6 Òwú wọn kò wúlò fún asọ rírán; wọn kò lè fi asọ tí wọn hun bo ara wọn. Isẹ wọn jẹ ti ibi, iwà jàndùkú sì kún ọwọ wọn. 7 Èsẹ wọn yára bó sínú èsẹ; wọn yára láti ta èjè aláìsẹ sílẹ. Èrò wọn sì jẹ èrò ibi; iparun àti idahoro ni ó wà ní sísẹ àmì ọ̀nà wọn. 8 Ọ̀nà àlàáfíà èyí ni wọn kò mò; kò sí òdodo ní ojú ọ̀nà wọn wọn ti sọ wọn dì ọ̀nà kọ̀rọkọ̀rọ, kò sí ẹnì tí ó tọ ọ̀nà yíi tí yóò rí àlàáfíà. 9 Nítorí èyí ni ètọ fi jìnnà sí wà, àti tí òdodo kò fi tẹ wà lówọ. A ní wà ìmólẹ, sùgbọ̀n gbogbo rẹ jẹ òkùnkùn; ìmólẹ, sùgbọ̀n à ní rìn nínú òjiji. 10 Gégé bí afọjú à ní táràrà lọ lẹgbẹẹ ògiri tí a ní wà ọ̀nà wà gégé bí èniyàn tí kò ní ojú. Ní ọ̀sán gangan ni à ní kọ̀sẹ bí ẹnì pé alẹ ni; láàrín alágbára àwà dàbí òkú. 11 Gbogbo wà là ní ké bí i beari; àwà pohúnrréré ẹkún bí àdàbà. A ní wà idájó òdodo sùgbọ̀n kò sí; à ní wò̀nà fún itúsílẹ, sùgbọ̀n ó jìnnà réré. 12 Nítorí àwọn àsìsẹ wà pọ níwájú rẹ, àwọn èsẹ wà sì ní jẹrì takò wá. Àwọn àìsẹdédéééé wà sì wà pẹlú wà, àwà pẹlú sì mò àìsẹdédéééé wà, 13 ètẹ àti àrẹkẹrẹkẹ wà sí Olúwa, kíkọ èyin wà sí Olórùn, dídá yánponyánrìn àti inílára sílẹ, pípaàrọ tí ọkàn wà ti gbèrò síta. 14 Nítorí èyí ni a ẹ lẹ idájó òdodo sẹyin, àti tí òdodo dúró lókèèrè; òtítọ tí sùbú ní ọ̀pópó ọ̀nà, òdodo kò sì le è wólé. 15 A kò rí òtítọ mò, àti ẹnì tí ó bá sà fun ibi tí di ìjẹ. Olúwa wò ó ọkàn rẹ sì bàjẹ pé kò sí idájó òdodo. 16 Òun rí i pé kò sí ẹnikan, àyà fò ó pé kò sí ẹnikan láti sẹrànwọ; nítorí apa òun tìkára rẹ ló sísẹ ìgbàlà fún ara rẹ, àti òdodo òun tìkára rẹ ló gbé e ró. 17 Ó gbé òdodo wọ gégé bí ìgbàyà rẹ, àti àsìborí ìgbàlà ní orí rẹ; ó gbé èwù èsan wọ ó sì yí ara rẹ ní itara bí èwù. 18 Gégé bí ohun tí wọn ti ẹ, bèẹ ni yóò san án ibínú fún àwọn ọ̀tá rẹ àti èsan fún àwọn ọ̀tá rẹ; òun yóò san án fún àwọn erékùsù ètọ wọn. 19 Láti iwò-òòrùn, àwọn èniyàn yóò bèrù orúkọ Olúwa, àti láti illà-òòrùn, wọn yóò bọ̀wọ̀ fún ọ̀go rẹ. Nítorí òun yóò wá gégé bí i rírú omi èyí tí èémí Olúwa ní tì lọ. 20 “Olùdándè yóò wá sí Sioni, sí àwọn tí ó wà ní Jakọbu tí ó ronúpìwàdà èsẹ wọn,” ni Olúwa wí. 21 “Àti fún èmi, májẹmú mi pẹlú wọn niyí,” ni Olúwa wí, “Èmí mi, tí ó wà nínú yín, àti ọ̀rọ mi tí mo ti fi sí ẹnu yín, kì yóò kúró lẹnu yín, tàbí lẹnu àwọn ọ̀mọ yín, tàbí láti ẹnu àwọn irandíran wọn láti àkókò yíi lọ àti títí lááláé,” ni Olúwa wí.

60 “Dìde, tànmólẹ, nítorí ìmólẹ rẹ ti dé, ọ̀go Olúwa sì ràdàbò ọ. 2 Kíyèsì i, òkùnkùn bo ilẹ ayé òkùnkùn biribiri sì wà lórí àwọn èniyàn, sùgbọ̀n Olúwa ràn bò ọ̀go rẹ sì farahàn lórí i rẹ. 3 Àwọn orílẹ̀-èdè yóò wá sí ìmólẹ rẹ, àti àwọn ọ̀ba sí ìmólẹ òwùrọ rẹ. 4 “Gbé ojú rẹ sọkè, kí ó sì wò. Gbogbo wọn ẹ ara jọ pọ, wọn sì wá sọdọ rẹ; àwọn ọ̀mọ rẹ ọkùnrin yóò wá láti ọ̀nà jìjìn, àwọn ọ̀mọ rẹ obinrin ni a ó tójú ní ègbẹ rẹ. 5 Nígbà nàà ni iwọ yóò wò tí ojú rẹ yóò máa dán, ọkàn rẹ yó fò, yó sì kún fún ayọ; ọ̀rọ inú Òkun ni a ó kò wá sọdọ rẹ, sí ọ̀dọ rẹ ni ọ̀rọ àwọn orílẹ̀-èdè yóò wá. 6 Ọ̀wọ̀ ibákasẹ yóò bo gbogbo ilẹ rẹ, àwọn ọ̀dọ̀ ibákasẹ Midiani àti Efani. Àti gbogbo wọn láti Seba yóò wá, wọn yóò mú wúra àti tùràrì lówọ̀ tí wọn yóò sì máa kéde ìyin Olúwa. 7 Gbogbo agbo ẹran ilú Kedari ni a ó kọjó sọdọ rẹ, àwọn àgbò ti Nebaioti yóò sín ọ; wọn yóò jẹ ọ̀rẹ itẹ̀wógbà lórí i pepẹ mi, bèẹ ni n ó sì ẹ ẹ tẹ̀mpilì ọ̀go mi lósọ̀. 8 “Ta ni àwọn wọ̀nyí tí ní fò bí i kurukuru, gégé bí àwọn àdàbà sí itẹ wọn? 9 Lóòtítọ̀ àwọn erékùsù bojú wò mí; ní ìsìwájú ni àwọn ọ̀kọ̀ ojú omi Taršiši; mú àwọn ọ̀mọkùnrin rẹ wá láti ọ̀nà jìjìn, pẹlú fadákà àti wúra wọn, fún ti ọ̀lá Olúwa Ọ̀lórùn rẹ, Èni Mímọ̀ Israẹli, nítorí òun ti fi ohun dídára ẹ ó lósọ̀. 10 “Àwọn àjẹ̀jì yóò tún ògiri rẹ mò àwọn ọ̀ba wọn yóò sì sín ọ. Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ní ibínú ni mò lù ọ, ní àánú èmi yóò ẹ inú rere sí ọ. 11 Gbogbo ẹnu-bodè rẹ ni yóò wà ní sísì sílẹ, a kì yóò tì wọn ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, tò bèẹ tí àwọn ọkùnrin yóò le è kó ọ̀rọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè wá ti àwọn ọ̀ba wọn yóò sájájú ní ọ̀wò̀dọ̀wọ̀ isẹgun. 12 Nítorí pé orílẹ̀-èdè tabí ilẹ̀ ọ̀ba tí kì yóò sín ọ ni yóò parun; pátápátá ni yóò sì dahoro. 13 “Ọ̀go Lebanoni yóò wá sí ọ̀dọ rẹ, igi junifa, firi àti sípírẹ̀sì papọ̀, láti bu ọ̀lá fún ilẹ̀ isin mi; àti pé èmi yóò sì ẹ ibi èsẹ̀ mi lógo. 14 Àwọn ọ̀dọ̀mọkùnrin àwọn apọ̀nìlójú rẹ yóò wá foríbalẹ̀ fún ọ; gbogbo àwọn tí ó ti kẹgàn rẹ ni wọn yóò tẹ̀fba níwájú rẹ wọn yóò sì pé ọ ní ilú Olúwa, Sioni ti Èni Mímọ̀ Israẹli. 15 “Bí ó tilẹ̀ jẹ pé a ti kóriíra rẹ, a sì kọ̀ ọ̀ sílẹ, láìsì ẹnikan tí ó ní gba ọ̀dọ̀ rẹ kọjá, Èmi yóò ẹ ọ ní isògo ayérayé àti ayọ̀ àtirandíran. 16 Iwọ yóò mu wàrà gbogbo orílẹ̀-èdè a ó sì fun ọ ni ọ̀mú àwọn ọ̀ba. Nígbà nàà ni iwọ yóò mò pé, Èmi Olúwa, èmi ni Olùgbàlà rẹ, Olùdándè rẹ, Alágbára ti Jakọbu. 17 Dípò idẹ, èmi ó mú wúra wá fún ọ, dípò fadákà èmi ó mú irin wá. Dípò igi yóò mú idẹ wá fún ọ, àti irin dípò òkúta. Èmi yóò fi àlàáfíà ẹ àwọn ìjyọ̀ rẹ àti òdodo gégé bí alá̀kò̀so rẹ. 18 A kì yóò gbọ̀ nípa rògbòdìyàn ní ilẹ̀ rẹ mò, tàbí idahoro àti iparun nínú agbègbẹ̀ rẹ, sùgbọ̀n iwọ yóò pe ògiri rẹ ní ìgbàlà àti àwọn ẹnu-bodè rẹ ní ìyin. 19 Òòrùn

kí yóò sì jẹ́ ìmòlẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀sán mọ́, tàbí kí itàńsán òṣupá tún ràn sí ọ́ mọ́, nítorí Olúwa ni yóò jẹ́ ìmòlẹ̀ rẹ̀ ayérayé, àti Olórùn rẹ̀ yóò jẹ́ ògo rẹ̀. **20** Òdòrùn rẹ̀ kí yóò sì wọ́ mọ́, àti òṣupá rẹ̀ kí yóò sì wọ́ òòkùn mọ́; Olúwa ni yóò jẹ́ ìmòlẹ̀ ayérayé rẹ̀, àti àwọn ojó arò rẹ̀ yóò sì dọ́pín. **21** Lẹ́yìn nàà ni gbogbo àwọn èniyàn rẹ̀ yóò di òdodo àwọn ni yóò sì jogún ilẹ̀ nàà tíftí ayé. Àwọn ni irúgbìn tí mo ti gbìn, iṣẹ́ ọwọ́ mi, láti fi oláńlá mi hàn. **22** Èyí tí ó kéré jù nínú yín yóò di egbèrún kan, èyí tí ó kéré yóò di orílẹ̀-èdè ńlá. Èmi ni Olúwa; ní àkókò rẹ̀, Èmi yóò ẹ̀yí kánkán.”

61 Èmi Olúwa Olódùmarè wà lára mi nítorí Olúwa ti fi àmì òróró yàn mí láti wáàsù iyinrere fún àwọn taláka. Ó ti ràn mi láti ẹ̀ wòtán onífròbínújẹ́ láti kéde idásílẹ̀ fún àwọn igbèkùn àti itúsílẹ̀ kúrò nínú òkùnkùn fún àwọn eléwòwò, **2** láti kéde oḍún ojúrere Olúwa àti ojó ẹ̀sán ti Olórùn wa, láti tu àwọn tí ń sọfọ́ nínú, **3** àti láti pèsè fún àwọn tí inú wọn bàjẹ́ ní Sioni láti dé wọn ládé ẹ̀wà dípò eérú, òróró ayọ́ dípò òfò, àti aṣọ́ iyin dípò ipòrúru okàn. A ó sì pè wọn ní igi óákú òdodo, irúgbìn Olúwa láti fi oláńlá rẹ̀ hàn. **4** Wọn yóò tún àwọn ahoro àtíjọ́ kọ́ wọn yóò sì mú àwọn ibi iparun àtíjọ́-tíjọ́ nàà bọ́ sípò; wọn yóò jí àwọn ahoro ilú nàà padà tí a ti parun láti irandíran sẹ́yin. **5** Àwọn àjẹ̀lì ní yóò máa da ọ̀wọ́ eran rẹ̀; àwọn àlẹ̀jò yóò sì sísẹ́ nínú oko àti ọgbà àjàrà rẹ̀. **6** A ó sì máa pè yín ní àlùfàà Olúwa, a ó pè yín ní ìránṣẹ́ Olórùn wa. Ẹ́ ó máa jẹ́ nínú orọ́ àwọn orílẹ̀-èdè àti nínú orọ́ wọn ni èyin yóò máa sògo. **7** Dípò àbùkù wọn àwọn èniyàn mi yóò gba ilọ́po méjì, àti dípò àbùkù wọn wọn yóò yè nínú iní wọn; bèẹ̀ ni wọn yóò sì jogún ilọ́po méjì ní ilẹ̀ wọn, ayọ́ ayérayé yóò sì jẹ́ tiwọn. **8** “Nítorí Èmi, Olúwa fẹ́ràn idájọ́ òdodo; mo kónífra olẹ́ jìjà àti ẹ̀ṣẹ́. Ní òtítọ́ mi èmi yóò sẹ́san fún wọn èmi yóò sì dá májẹ́mú ayérayé pèlú wọn. **9** A ó mọ́ irandíran wọn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn ìran wọn láàrín àwọn èniyàn. Gbogbo àwọn tí ó bá rí wọn yóò mọ́ pé wọn jẹ́ àwọn èniyàn tí Olúwa ti bùkún.” **10** Èmi yò gidigidi nínú Olúwa; okàn mi yò nínú Olórùn mi. Nítorí ó ti wọ́ mí ní aṣọ́ igbàlà ó sì ẹ́ mí lọ́ṣọ́ nínú aṣọ́ òdodo; gégé bí ọkọ́ iyàwó tí ẹ́ orí rẹ̀ lọ́ṣọ́ bí àlùfàà, àti bí iyàwó ẹ́ ní ẹ́ ara rẹ̀ lọ́ṣọ́ pèlú ohun ọ́ṣọ́. **11** Gégé bí ilẹ̀ tí í mú irúgbìn jáde àti bí ọgbà ẹ́ ní mú irúgbìn dàgbà, bèẹ̀ ni Olúwa Olódùmarè yóò ẹ́ mú òdodo àti iyin kí ó ru sòkè níwájú gbogbo orílẹ̀-èdè.

62 Nítorí Sioni èmi kí yóò dáké, nítorí í Jerusalemu èmi kí yóò sinmi ẹ̀nu, tíftí tí

òdodo rẹ̀ yóò fi tàn bí òwúrò, àti igbàlà rẹ̀ bí í fitílà tí ń jó geere. **2** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò rí òdodo rẹ̀, àti gbogbo ọ̀ba ògo rẹ̀ a ó sì máa pè ọ́ ní orúkọ mìíràn èyí tí ẹ̀nu Olúwa yóò fi fún un. **3** Iwọ́ yóò sì jẹ́ adé dídán ní ọ̀wọ́ Olúwa, adé ọ̀ba ní ọ̀wọ́ Olórùn rẹ̀. **4** Wọn kí yóò pè ọ́ ní ikòsílẹ̀ mọ́ tàbí kí wọn pè ilẹ̀ rẹ̀ ní ahoro. Sùgbọ́n a ó máa pè ọ́ ní Hefisiba, àti ilẹ̀ rẹ̀ ní Beula; nítorí Olúwa yóò yónú sí ọ́ àti ilẹ̀ rẹ̀ ni a ó gbé níyàwó. **5** Gégé bí òdòmọ̀kùnrin tí í gbé òdòmọ̀bìnrin níyàwó, bèẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ yóò gbé ọ́ níyàwó Gégé bí ọkọ́ iyàwó ẹ́ yò lórí iyàwó rẹ̀, bèẹ̀ ni Olórùn rẹ̀ yóò yò lórí rẹ̀. **6** Èmi ti fi olùṣọ́ rànṣẹ́ sórí odi rẹ̀ iwọ́ Jerusalemu; wọn kí yóò lè dáké tọ́sán tòru. Eyin tí ń ké pè Olúwa, ẹ́ má ẹ́ fúnra yín ní isinmi, **7** àti kí ẹ́ má ẹ́ fún òun pèlú ní isinmi tíftí tí yóò fi fi lórí Jerusalemu múlẹ̀ tí yóò sì fi ẹ́ ẹ̀yìn orí ilẹ̀ ayé. **8** Olúwa ti búra pèlú ọ̀wọ́ ọ̀tún rẹ̀ àti nípa agbára apá rẹ̀: “Èmi kí yóò jẹ́ kí iyẹ̀fún rẹ̀ di oúnjẹ́ fún ọ́tá rẹ̀ bèẹ̀ ni àwọn àjẹ̀lì kí yóò mú wáini tuntun rẹ̀ mọ́ èyí tí iwọ́ ti ẹ́ lálàlá fún; **9** sùgbọ́n àwọn tí ó bá kóórè rẹ̀ ni yóò jẹ́ ẹ́, tí wọn ó sì yin Olúwa, àti àwọn tí wọn bá kó àjàrà jọ́ ni wọn ó mú un, nínú agbàlà ilẹ̀ mímọ́ mi.” **10** Ẹ́ kojá, ẹ́ kojá ní ẹ̀nu ibodé nàà! Ẹ́ tún ọ̀nà ẹ́ fún àwọn èniyàn. Ẹ́ mọ́ ọ̀n sòkè, ẹ́ ojú ọ̀nà ọ̀pópó! Ẹ́ ṣa òkúta kúrò. Ẹ́ gbé àṣiá sòkè fún àwọn orílẹ̀-èdè. **11** Olúwa ti ẹ́ ikéde tíftí dé ọ̀pín ilẹ̀ ayé: “Ẹ́ sọ́ fún ọ̀mọ̀bìnrin Sioni pé, ‘Kíyèsì í, Olùgbàlà rẹ̀ ní bọ́! Kíyèsì í, èrè ní bẹ́ pèlú rẹ̀, àti ẹ̀sán rẹ̀ pèlú n tẹ̀lẹ́ e lẹ́yin.”” **12** A ó sì pè wọn ní Èniyàn Mímọ́, ẹ̀ni iràpadà Olúwa; a ó sì máa pè ọ́ ní iwákiri, ilú tí a kí yóò kòsílẹ̀.

63 Ta nì eléyíí tí ó Edomu wá, tí òun ti aṣọ́ àrẹ̀pón láti Bosra wá? Ta nì eléyíí, tí ó ní ògo nínú aṣọ́ rẹ̀, tí ó ń yan bọ́ wá nínú oláńlá agbára rẹ̀? “Èmi ni ẹ̀ni tí ó ń sọ̀rọ́ nínú òdodo tí ó ní ipa láti gbàlà.” **2** Èṣe tí aṣọ́ yín fi pupa gégé bí í tàwọn tí ń sísẹ́ ní ifúntí? **3** “Èmi nikan ti dá tẹ́ ifúntí wáini; láti àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ̀nikẹ́ni kò sì wà pèlú mi. Mo tẹ́ wọn mọ́lẹ̀ ní ibínú mi mo sì tẹ́ wọn rẹ́ ní irunú mi èjẹ́ wọn sì fón sí aṣọ́ mi, mo sì da àbàwọn sí gbogbo aṣọ́ mi. **4** Nítorí ojó ẹ̀sán wà ní okàn mi àti pé oḍún iràpadà mi ti dé. **5** Mo wò, sùgbọ́n kò sí ẹ̀nikẹ́ni láti ẹ́ ìránwọ́. Àyà fò mí pé ẹ̀nikẹ́ni kò ẹ̀rànwọ́; nítorí nàà apá mi ni ó sísẹ́ igbàlà fún mi àti irunú mi ni ó gbé mí ró. **6** Mo tẹ́ orílẹ̀-èdè mọ́lẹ̀ nínú ibínú mi; nínú irunú mi mo jẹ́ kí wọn mu mo sì da èjẹ́ wọn sílẹ̀ lórí erùpẹ́.” **7** Èmi yóò sọ́ nípa àánú Olúwa, iṣe rẹ́ gbogbo tí ó yẹ́ kí a yín in fún, gégé bí ohun tí Olúwa ti ẹ́ fún wa, bèẹ̀ ni, ohun rere gbogbo tí ó ti ẹ́ sin ilẹ̀ Israẹli, gégé bí àánú àti ọ̀pòlọ́pọ́ oore rẹ̀. **8** Ó wí

pé, “Lóòtító èniyàn mi ni wọn, àwọn ọmọ tí kí yóò jẹ ọ̀púrọ́ fún mí!”; bèè ni, ó sì di Olùgbàlà wọn. **9** Nínú gbogbo ìpònjú wọn, inú òun pèlú bàjé àti àngẹlì tí ó wà níwájú rẹ gbà wọn là. Nínú ifẹ àti àánú rẹ, ó rà wọn padà; ó gbé wọn sókè ó sì pòn wọn ní gbogbo ojú ìgbà n ni. **10** Síbẹ̀síbẹ̀ wọn sòtẹ̀ wọn sì ba Èmí Mímọ̀ rẹ nínú jẹ. Bẹ̀ẹ̀ ni ó yípadà ó sì di ọ̀tá wọn òun tìkàrà rẹ sì bá wọn já. **11** Lẹ́yìn nàà ni àwọn èniyàn rẹ rántí ojú ìgbà n ni, àwọn ojú Mose àti àwọn èniyàn rẹ níbo ni ẹ̀ni nàà wà tí ó mú wọn la Òkun já, pèlú olùṣò-àgùntàn agbo ẹ̀ran rẹ? Níbo ni ẹ̀ni nàà wà tí ó rán Èmí Mímọ̀ rẹ sààrín wọn, **12** ta ni ó rán apá ọ̀go ti agbára rẹ láti wà ní apá ọ̀tún Mose, ta ni ó pín omi ní yà níwájú wọn, láti gba òkíkí ayérayé fún ara rẹ, **13** ta ni ó síwájú wọn la àwọn ọ̀gbun ni já? Gégé bí ẹ̀ṣin ni gbangba ilú wọn tí kò sì kòṣẹ; **14** gégé bí ọ̀wọ́ ẹ̀ran tí ó lẹ sí pápá oko, a fún wọn ní ìsinmi láti ọ̀wọ́ Èmí Olúwa. Báyií ni ẹ̀ se tò àwọn èniyàn yín láti fún ara yín ní orúkọ kan tí ó lógo. **15** Bojú wolẹ̀ láti ọ̀run kí ó sì rí í láti itẹ̀ ọ̀go rẹ, mímọ̀ àti ológo. Níbo ni itara àti agbára rẹ wà? Iwà jẹ́jẹ́ rẹ àti àánú rẹ ni a ti mú kùró níwájú wa. **16** Sùgbọn iwọ ni baba wa, bí ó tilẹ̀ jẹ pé Abrahamu kò mò wá tàbí Israẹlì mọ ẹ̀ni tí à á ẹ; iwọ, Olúwa ni Baba wa, Olùràpadà wa láti ìgbà n ni ní orúkọ rẹ. **17** Èéṣe Olúwa tí ó fí jẹ kí a sáko kùró ní ojú ọ̀nà rẹ tí ó sì sẹ̀ àyà wa le tò bẹ̀ẹ̀ tí àwa kò fí bọ̀wọ́ fún ọ? Padà nítorí àwọn íránṣẹ̀ rẹ, àwọn èyà tí ẹ̀se ogún ìní rẹ. **18** Fún ìgbà diẹ̀ ní àwọn èniyàn rẹ fí gba ibi mímọ̀ rẹ, sùgbọn nísinsin yí àwọn ọ̀tá wa ti tẹ̀ ibi mímọ̀ rẹ mọ̀lẹ̀. **19** Àwa jẹ́ tírẹ̀ láti ìgbà n ni; sùgbọn iwọ kò tí í jẹ ọ̀ba lé wọn lórí, a kò sì tí í pẹ̀ wọn mò orúkọ rẹ.

64 Iwọ íbá fa ọ̀run ya kí ó sì sòkalẹ̀ wá, tí àwọn òkè nílá yóò fí wárírí níwájú rẹ! **2** Gégé bí ìgbà tí iná mú ẹ̀ka igi jó tí ó sì mú kí omi ó hó, sòkalẹ̀ wá kí orúkọ rẹ le di mí mò fún àwọn ọ̀tá rẹ kí ó sì jẹ kí àwọn orílẹ̀-èdè kí ó wárírí níwájú rẹ! **3** Nítorí nígbà tí ó bá ẹ̀se àwọn ohun ẹ̀rù tí àwa kò nírètí, o sòkalẹ̀ wá, àwọn òkè nílá sì wárírí níwájú rẹ. **4** Láti ìgbà àtìjọ kò sí ẹ̀ni tí ó gbọ́ rí kò sí etí kan tí ó gbọ́ ọ, kò sí ojú tí ó tí í rí Olórun mífàràn lẹ́yìn rẹ, tí ó máa ní ẹ̀se nńkan lórúkọ àwọn tí ó dúró dè é. **5** Iwọ a máa wá fún irànlọ̀wọ́ àwọn tí wọn ní fí ayọ́ ẹ̀se ohun tò tò, tí ó rántí ọ̀nà rẹ. Sùgbọn nígbà tí a bèrẹ̀ sí dẹ̀ṣẹ̀ sí wọn, inú bí ọ. Báwo ni a ó ẹ̀se gbà wá là? **6** Gbogbo wa ti dàbí ẹ̀nikan tí ó jẹ̀ aláímọ̀, gbogbo ọ̀dodo wa sì dàbí ẹ̀kísá ẹ̀lẹ́gbin; gbogbo wa kákò bí ewé, àti bí afẹ́fẹ́, ẹ̀ṣẹ̀ wa ti gbà wa lọ kùró. **7** Ẹ̀nikẹ̀ni kò pe orúkọ rẹ tàbí kí ó gbìyànjú láti dì ẹ̀ mú; nítorí iwọ ti fí ojú rẹ pamọ́ fún wa

ó sì jẹ́ kí àwa sòfò dànù nítorí àwọn ẹ̀ṣẹ̀ wa. **8** Síbẹ̀síbẹ̀, Olúwa, iwọ ni Baba wa. Àwa ni amọ̀, iwọ ni amọ̀kòkò; gbogbo wa jẹ́ isẹ́ ọ̀wọ́ rẹ. **9** Má ẹ̀se bínú kojá àlàà, iwọ Olúwa, má ẹ̀se rántí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ wa títí láé. Jòwọ́, bojú wò wá, ni a gbàdúrà, nítorí èniyàn rẹ ni gbogbo wa. **10** Àwọn ilú mímọ̀ rẹ tí di aṣàlẹ̀; Sioni pàápàá di aṣàlẹ̀, Jerusalemu di ahoro. **11** Tempili mímọ̀ ológo wa, níbi tí àwọn baba wa ti yín ọ, ni a ti fí iná sun, àti ohun gbogbo tí í ẹ̀se ìṣura wa ti dahoro. **12** Lẹ́yìn gbogbo nńkan wònyí, Olúwa, iwọ ó ha sì tún fí ara rẹ pamọ́ bí? Iwọ ó ha dáké kí ó sì fiyà jẹ wá kojá àlàà bí?

65 “Èmi fí ara mi hàn fún àwọn tí kò béèrè fún mí; àwọn tí kò wá mí ni wọn rí mí. Sí àwọn orílẹ̀-èdè tí kò pe orúkọ mí, ni èmi wí pé, ‘Èmi niyí, Èmi niyí.’” **2** Gbogbo ojú ni mo ti nawọ́ mí síta sí àwọn èniyàn ọ̀lórùn lílẹ, tí wọn ní rìn lónà tí kò dára, tí wọn sì gbára lé èrò ara wọn. **3** Àwọn èniyàn tí wọn bí mí nínú nígbà gbogbo lójú ara mi gan an, wọn ní rú ẹ̀bo nínú ogbà wọn sì ní sun tùràrì lórí í pẹ̀pẹ̀ bíríkí; **4** wọn ní jókòò láàrín ibojì wọn sì ní lo ọ̀ru wọn nínú isọ̀ ikòkò; tí wọn ní jẹ́ ẹ̀ran elẹ̀dẹ̀, tí ikòkò ọ̀bẹ̀ wọn kún fún ẹ̀ran àimọ́; **5** tí ó wí pé, ‘È se sún méyìn; ẹ̀ má wá sòdò mí, nítorí mo ti jẹ́ mímọ̀ jù fún un yín!’ Àwọn èniyàn bèè jẹ́ èéfin nínú ihò imú mí iná tí ní fí gbogbo ojú jó. **6** “Kíyèsì í, a ti kọ́ ọ́ síwájú mí, Èmi kí yóò dáké, sùgbọn èmi yóò san án padà lẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀; Èmi yóò san án padà sí àyà wọn. **7** Àwọn ẹ̀ṣẹ̀ yín àti tàwọn baba yín,” ni Olúwa wí. “Nítorí pé wọn sun ẹ̀bo ní orí òkè nílá wọn sì ẹ̀se ẹ̀gbin sí mí ní òkè kékére, Èmi yóò wọn ọ̀n sí itan wọn ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ ẹ̀san ohun gbogbo tí wọn ẹ̀se tẹ̀lẹ̀.” **8** Báyií ni Olúwa wí: “Gégé bí ìgbà tí oje sì tún wà nínú àpólá àjàrà tí àwọn èniyàn sì wí pé, ‘Má ẹ̀se bà á jẹ́, nítorí ibùkún ní bẹ̀ nínú rẹ,’ bèè ni èmi yóò ẹ̀se nítorí íránṣẹ̀ mí; Èmi kí yóò pa gbogbo wọn run. **9** Èmi yóò mú irándíran wá láti idílẹ̀ Jakọbu, àti láti Juda àwọn tí yóò jogún òkè nílá mí wò-n-ni; àwọn àyànfẹ̀ èniyàn mí yóò jogún wọn, ibẹ̀ ni àwọn íránṣẹ̀ mí yóò sì gbé. **10** Saroni yóò di pápá oko fún ọ̀wọ́ ẹ̀ran, àti àfonífojì Akori yóò di ibi ìsinmi fún agbo ẹ̀ran, fún àwọn èniyàn mí tí ó wá mí. **11** “Sùgbọn fún èyìn tí ó kọ́ Olúwa sílẹ̀ tí ó sì gbàgbẹ̀ òkè nílá mímọ̀ mí, tí ó tẹ̀ tàbí fún Gadi tí ẹ̀ sì kún abọ́ pèlú ọ̀tí wàini fún àtùbòtán, **12** Èmi yóò yà ọ́ sòtò fún idà, àti pé èyìn yóò bèrẹ̀ mọ̀lẹ̀ fún àwọn tí a pa; nítorí mo pẹ̀, sùgbọn èyìn kò dàhùn. Mo sọ̀rọ̀ sùgbọn èyìn kò tẹ́tí sílẹ̀. Èyìn ẹ̀se búburú ní ojú mí ẹ̀ sì yan ohun tí ó bá mí lókàn jẹ́.” **13** Nítorí nàà, báyií ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: “Àwọn íránṣẹ̀ mí yóò jeun; sùgbọn ebi yóò máa pa èyìn, àwọn íránṣẹ̀ mí

yóò mu, sùgbòṇ òṅgbẹ yóò máa gbẹ èyin; àwọn 14 Àwọn ìránṣẹ mi yóò ṣe àjọyọ, sùgbòṇ a ó dójúti yin. 15 Èyin yóò fi orúkọ yín sílẹ fún àwọn àyànfẹ mi gégé bí egún; Olúwa Olódùmarè yóò sì pa yín, sùgbòṇ fún àwọn ìránṣẹ rẹ ni òun yóò fún ní orúkọ miiran. 16 Ènikẹni tí ó bá gbádúrà ibùkún ní ilẹ nàà yóò ṣe é nípasẹ Ọlórùn òtítọ; Èni tí ó bá búra ní ilẹ nàà yóò búra nípasẹ Ọlórùn òtítọ. Nítorí ìyọnu àtìjọ yóò di ìgbàgbé yóò sì fi ara sin kúrò lójú mi. 17 “Kíyèsì i, Èmi yóò dá àwọn ọrun tuntun àti ayé tuntun. A kì yóò rántí ohun àtẹ̀yinwá mọ, tàbí kí wọn wá sí ọkàn. 18 Sùgbòṇ ẹ yò kí inú yín dùn títí láé nínú ohun tí èmi yóò dá, nítorí èmi yóò dá Jerusalemu láti jẹ ohun idúnú àti àwọn èniyàn rẹ, ohun ayọ. 19 Èmi yóò ṣe àjọyọ lórí Jerusalemu n ó sì ní inú didún nínú àwọn èniyàn mi; ariwo ẹkún àti igbe ni a kì yóò gbọ nínú rẹ mọ. 20 “Títí láé a kì yóò gbọ nínú rẹ ọmọ ọwọ tí yóò gbé fún ọjọ díẹ, tàbí àgbàlagbà tí kì yóò lo ọjọ ayé rẹ tán; èni tí ó bá kú ní ìwọn ọgórùn-ún ni a ó pè ní ọ̀dọ̀mọ̀dẹ; èni tí kò ba le pé ọgórùn-ún kan ni a ó pè ní èni ìfìbú. 21 Wọn yó ò kọ ilẹ, wọn yóò sì gbé nínú wọn wọn yóò gbín ogbà àjàrà, wọn yóò sì jẹ èso wọn. 22 Wọn kì yóò kọ ilẹ fún ẹlòmíràn láti gbé, tàbí kí wọn gbín fún ẹlòmíràn láti jẹ. Nítorí gégé bí ọjọ orí igi kan, bèẹ ní ọjọ àwọn èniyàn mi yóò rí; àwọn àyànfẹ mi yóò jẹ isẹ ọwọ wọn fún igbà pípẹ. 23 Wọn kì yóò ṣe isẹ lásán, wọn kì yóò bímo fún wàhálà; nítorí wọn yóò jẹ àwọn èniyàn tí Olúwa búkún fún, àwọn àti àwọn irándíran wọn pèlú wọn. 24 Kí wọn tó pè, èmi yóò dáhùn; nígbà tí wọn sì ní sọrọ lówọ, èmi yóò gbọ. 25 Ìkookò àti ọ̀dọ̀-àgùntàn yóò jẹun pọ, kinniún yóò sì jẹ koríko gégé bí akọ málúú, sùgbòṇ erùpẹ ni yóò jẹ ọúnjẹ ejò. Wọn kì yóò pa ni lára tàbí pa ni run ní gbogbo òkè mímọ mi,” ni Olúwa wí.

66 Báyí ni Olúwa wí: “Ọrun ni itẹ mi, ayé sì ni àpótí itèsè mi. Níbo ni ilẹ tí ẹ ó kọ fún mi wà? Níbo ní ibi isinmi mi yóò gbé wà? 2 Kí í ha á ṣe ọwọ mi ló tí ṣe nhkan wònyí, bèẹ ni wọn sì wà?” ni Olúwa wí. “Eléyí ni èni tí mo kà sí: èni nàà tí ó rera rẹ sílẹ tí ó sì kédùn ní ọkàn rẹ, tí ó sì wàríri sí ọ̀rọ̀ mi. 3 Sùgbòṇ èni tí ó fi akọ málúú rú ẹbọ ó dàbí èni tí ó pa èniyàn kan àti èni tí ó bá fi ọ̀dọ̀-àgùntàn kan tore, dàbí èni tí ó bẹ ajá kan lórùn; ènikẹni tí ó bá fi irúgbín ìyẹfun tore dàbí èni tí ó mú èjẹ ẹlẹdẹ wá, èni tí ó bá sì sun tùràrí irántí, dàbí èni tí ó sùre fún òrìṣà. Wọn ti yan ipa ọ̀nà tí wọn, ọkàn wọn pèlú sì láyọ nínú ohun ìrira wọn,

4 fún idí èyí ni èmi pèlú yóò ṣe fi ọwọ líle mú wọn n ó sì mú ohun tí wọn bèrù rẹ wá sọrí wọn. Nítorí nígbà tí mo pè, kò sí èni tí ó dáhùn, nígbà tí mo sọrọ, ẹnikẹni kò tẹ́tí sílẹ. Wọn ṣe ohun búburú ní ọjọ mi wọn sì yan ohun tí mo kóríra rẹ.” 5 Ẹ gbọ ọ̀rọ̀ Olúwa, èyin tí ẹ ní wàríri nípasẹ ọ̀rọ̀ rẹ: “Àwọn arákúnrin yín tí wọn kóríra yín, tí wọn ta yín nù nítorí orúkọ mi, wí pé, ‘Jẹ kí a yin Olúwa lógo, kí a le rí ayọ yín!’ Sùgbòṇ àwọn ni ọjọ yóò tí. 6 Gbọ rògbòdìyàn láti llú wá, gbọ ariwo nàà láti tẹmpili wá! Ariwo tí Olúwa ní í ṣe tí ó ní san án fún àwọn ọ̀tá rẹ ohun tí ó tọ sí wọn. 7 “Kí ó tó lọ sí ìrọ́bì, ó ti bímo; kí ó tó di pé ìrora dé bá a, ó ti bí ọmọkúnrin. 8 Ta ni ó ti gbọ irú nhkan bèẹ rí? Ta ni ó ti rí irú nhkan bèẹ rí? Njẹ a le bí orílẹ̀-èdè kan níjọ kan tàbí kí orílẹ̀-èdè lalẹ̀hù ní isẹjú kan? Síbèsíbẹ Sioni bèrẹ ríróbì bèẹ ni ó sì bí àwọn ọmọ rẹ. 9 Njẹ èmi a ha máa mú wá sí ìrọ́bì kí èmi má sì mú ni bí?” ni Olúwa wí. “Njẹ èmi a ha máa ṣe ilẹ ọmọ nígbà tí mo ní mú ibi wá?” Ni Ọlórùn yín wí. 10 “È bá Jerusalemu yò kí inú yín kí ó sì dùn sí i, gbogbo èyin tí ẹ fẹràn rẹ; ẹ yò gidigidi pèlú rẹ, gbogbo èyin tí ó ti kédùn fún un. 11 Nítorí pé èyin yóò mu ẹ o sì ní itẹlórùn nínú ọmú rẹ tí ó tu ni lára, èyin yóò mu àmuyó ẹ ó sì gbádùn nínú àkúnwọ̀sílẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ rẹ.” 12 Nítorí báyí ni Olúwa wí: “Èmi yóò fún un ní àlàáfíà gégé bí odò àti ọ̀rọ̀ orílẹ̀-èdè gégé bí isàn omi; èyin yóò mu ọmú, a ó sì gbé yín ní apa rẹ a ó bá yín ṣeré ní orúkún rẹ. 13 Gégé bí iya tí í tu ọmọ rẹ nínú, bèẹ ni èmi yóò tù yín nínú a ó sì tù yín nínú lórí Jerusalemu.” 14 Nígbà tí ẹ bá rí èyí, inú yín yóò dùn èyin yóò sì gbilẹ gégé bí i koríko; ọwọ Olúwa ni a ó sọ di mí mọ fún àwọn ìránṣẹ rẹ, sùgbòṇ ibínú rẹ ni a ó fihàn fún àwọn ọ̀tá rẹ. 15 Kíyèsì i, Olúwa ní bọ pèlú iná àti kẹkẹ ogun rẹ tí ó dàbí ijì lílẹ; òun yóò mú ibínú rẹ sọkalẹ pèlú irunú, àti ibáwí rẹ pèlú ahọ́n iná. 16 Nítorí pèlú iná àti idà ni Olúwa yóò ṣe idájọ lórí i gbogbo èniyàn, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn tí Olúwa yóò pa. 17 “Gbogbo àwọn tí wọn ya ara wọn sí mímọ tí wọn sì sọ ara wọn di mímọ láti lo sínú ogbà, tí wọn tẹlẹ èni tí ó wà láàrín àwọn tí ó jẹ ẹran ẹlẹdẹ àti ẹkútẹ àti àwọn ohun ìrira miiran ni wọn yóò bá ọ̀pín wọn pàdẹ papọ,” ni Olúwa wí. 18 “Àti Èmi, nítorí igbèsẹ wọn àti èrò wọn, èmi ti múra tán láti wá kó àwọn orílẹ̀-èdè àti ahọ́n jọ, wọn yóò sì wá wo ọ̀go mi. 19 “Èmi yóò sì gbé àmì kan kalẹ láàrín wọn, èmi yóò sì rán diẹ nínú àwọn tí ó sàlá lọ sí àwọn orílẹ̀-èdè Tarṣiṣi, sí àwọn ará Libia àti Ludi, sí Tubali àti ará Gíriki, àti sí àwọn erékusù tí ó jinnà réré tí kò tí igbọ nípa òkíkí mi tàbí kí ó rí ọ̀go mi. Wọn yóò kéde ọ̀go mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè. 20 Wọn yóò sì mú

àwọn arákùnrin yín wá, látí gbogbo orílẹ̀-èdè, sí òkè mímọ́ mi ní Jerusalemu gégé bí ọrẹ sí Olúwa lórí ẹ̀şin, lórí kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù àti ọ̀kọ̀-ẹ̀şin, àti lórí ìbáaka àti ìbákase,” ni Olúwa wí. “Wọn yóò kó wọn wá, gégé bí àwọn ọmọ Israẹli ti mú ọrẹ oníhóró wọn wá, sínú Tẹmpili Olúwa nínú ohun èlò mímọ́. **21** Àti pé èmi yóò sì yan àwọn kan nínú wọn pẹ̀lú látí jẹ̀ àlùfáà àti Lefi,” ni Olúwa wí. **22** “Gégé bí àwọn ọ̀run tuntun àti ayé tuntun tí mo dá yóò şe wà níwájú mi títí láé,” ni Olúwa wí, “Bẹ̀ẹ̀ ni orúkọ yín àti ìrandíran yín yóò pegedé. **23** Látí oşù tuntun kan dé òmíràn àti látí ọjó ìsinmi kan dé òmíràn, ni gbogbo ọmọ ènìyàn yóò wá, wọn yóò sì tẹ̀fba níwájú mi,” ni Olúwa wí. **24** “Wọn yóò sì jáde lọ wọn yóò sì lọ wo òkú àwọn tí wọn dìtẹ̀ sí mi; kòkòrò wọn kì yóò kú, bẹ̀ẹ̀ ni iná wọn ni a kì yóò pa, bẹ̀ẹ̀ ni wọn yóò sì jẹ̀ ohun ìrírà fún gbogbo ọmọ ènìyàn.”

Jeremiah

1 Èyí ni òrò Jeremiah ọmọ Hilkiyah òkan nínú àwọn àlùfáà ní Anatoti ní agbègbè ilẹ̀ Benjamini. **2** Ọrọ̀ Olúwa sì tò ọ̀ wá ní ọ̀dún kẹ̀tálá ní àkókò ìjọba Josiah ọmọ Amoni ọba Juda, **3** àti títí dé àsìkò Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda, títí dé oṣù karùn-ún ọ̀dún kọkànlá Sedekiah ọmọ Josiah ọba Juda, nígbà tí àwọn ará Jerusalemu lọ sí ìgbèkùn. **4** Ọrọ̀ Olúwa sì tò mí wá, wí pé, **5** “Kí ó tó dí pé mo dá ọ̀ láti inú ni mo ti mò ọ̀n, kí ó sì tó dí pé a bí ọ̀ ni mo ti yà ọ̀ sọtò. Mo yàn ọ̀ gégé bí wòlńl fún àwọn orílẹ̀-èdè.” **6** Mo sọ pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè, ọmọdè ni mí, èmi kò mò bí a ẹ̀ ẹ̀ sọrò.” **7** Olúwa sọ fún mí pé, “Má ẹ̀ sọ pé, ‘Ọmọdè lásán ni mí.’ O gbọdọ̀ ní láti lọ sí ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn tí mo rán ọ̀ sí, kí ó sì sọ ohun tí mo pàṣẹ̀ fún ọ̀.” **8** Olúwa sì wí pé má ẹ̀ bèrù wọn, nítorí tí èmi wà pẹ̀lú ẹ̀ èmi ó sì gbà ọ̀. **9** Olúwa sì na ọwọ̀ ẹ̀, ó sì fi kàn mí lẹnu, ó sì wí fún mí pé nísinsin yí, mo ti fi òrò mí sí inú ẹ̀nu ẹ̀. **10** Wò ó, mo yàn ọ̀ lórí àwọn orílẹ̀-èdè àti ìjọba gbogbo láti fatu, láti wò lulẹ̀, láti bàjẹ̀, láti jágbà, láti máa kọ̀, àti láti máa gbìn. **11** Ọrọ̀ Olúwa sì tò mí wá wí pé: “Kí ni o rí Jeremiah?” Mo sì dàhùn wí pé, “Mo rí ẹ̀ka igi almondi.” **12** Olúwa sì wí fún mí pé, “Ó ti rí i bí ọ̀ ẹ̀ se ye, nítorí pé mo ti ń sọ láti rí i pé òrò mí wá sí ìmúṣẹ.” **13** Ọrọ̀ Olúwa sì tún tò mí wá ní ẹ̀ẹ̀kejí pé, “Kí ni o rí?” Mo sì dàhùn pé mo rí ikòkò gbígboná, tí ó ń ru láti apá àríwá. **14** Olúwa sì wí fún mí pé, “Láti apá àríwá ni a ó ti mu idàámú wá sórí gbogbo àwọn tí ó ń gbé ní ilẹ̀ nàà. **15** Mo sì ti ẹ̀tán láti pe gbogbo àwọn èniyàn orílẹ̀-èdè àríwá níjà,” ni Olúwa wí. “Àwọn ọba wọn yóò wá gbé itẹ̀ wọn ró ní ojú ọ̀nà àbáwólé Jerusalemu. Wọn ó sì dide sí gbogbo àyíká wọn àti sí gbogbo àwọn ilú Juda. **16** Èmi yóò sì kéde idájọ̀ mí lórí àwọn èniyàn mí nítorí iwà búburú wọn nípa kíkọ̀ mí sílẹ̀, nípa rírúbọ̀ sí ọ̀lọrun mǐràn àti sínsin àwọn ohun tí wọn fi ọwọ̀ wọn ẹ̀. **17** “Wà ní ìmúrasílẹ̀! Dide dúró kí ó sì sọ fún wọn ohunkóhun tí mo bá pàṣẹ̀ fún wọn. Má ẹ̀ jẹ́ kí wọn dẹrùbà ọ̀, èmi yóò sì sọ ọ̀ dí ẹ̀rù níwájú wọn. **18** Ní ọ̀nà èmi ti sọ ọ̀ dí ilú alágbara, ọ̀pọ̀ irin àti odi idẹ̀ sí àwọn ọba Juda, àwọn ìjòyè ẹ̀, sí àwọn àlùfáà àti àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà. **19** Wọn yóò dojú ìjà kọ̀ ọ̀, wọn kì yóò borí ẹ̀, nítorí wí pé èmi wà pẹ̀lú ẹ̀, èmi yóò sì gbà ọ̀,” ni Olúwa wí.

2 Ọrọ̀ Olúwa sì tò mí wá wí pé: **2** “Lọ́ kí ó sì kéde sí etí Jerusalemu pé: ‘Báyí ni Olúwa wí, “Èmi rántí ìṣeun ìgbà èwe ẹ̀, ìfẹ̀ ìgbéyàwó ẹ̀rè àti nígbà tí ìwọ̀ tẹ̀lẹ̀ mí nínú ijù, nínú ìyàngbẹ̀ ilẹ̀. **3** Israẹli

jẹ́ mímọ̀ sí Olúwa, àkókọ̀ ẹ̀so ìkórè ẹ̀, gbogbo ẹ̀nikẹ̀ni tí ó jẹ́ run ni a ó dá lẹ̀bì, ibi yóò sì wá sí orí wọn,” bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa wí. **4** Gbọ̀ òrò Olúwa, èyin ìdílẹ̀ Jakọbu àti gbogbo èyin ará ilẹ̀ Israẹli. **5** Báyí ni Olúwa wí: “Irú àìṣedéédéé wo ni baba yín rí lówó mí, tí wón fi jinnà sí mí? Wón tẹ̀lẹ̀ àwọn òrìṣà asán, àwọn fúnra wón sì di asán. **6** Wọn kò béèrè, ‘Níbo ni Olúwa wá, tí ó mú wa jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá, tí ó mú wa la aginjú já, tí ó mú wa la áarín pètẹ̀lẹ̀ àti ihò, ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ àti òkùnkùn biribiri, ilẹ̀ ibi tí ẹ̀nikẹ̀ni kò là kojá, tí ẹ̀nikẹ̀ni kò sì tẹ̀dó sí?’ **7** Èmi mú yín wá sí ilẹ̀ ọ̀lọràá láti máa jẹ́ ẹ̀so ibẹ̀ àti ọ̀rọ̀ ẹ̀, sùgbọ̀n èyin wọ̀ inú ẹ̀, ẹ̀ sì bá á jẹ́, ẹ̀ sì sọ ogún mí di ohun ìrírà. **8** Àwọn àlùfáà kò béèrè wí pé, ‘Níbo ni Olúwa wá?’ Àwọn tí ń sọ ẹ̀ pẹ̀lú ọ̀fín kò sì mò mí, àwọn olùṣọ̀ sì ẹ̀ ẹ̀ sí mí. Àwọn wòlńl sì ń sọtẹ̀lẹ̀ nípa òrìṣà Baali, wón sì ń tẹ̀lẹ̀ àwọn òrìṣà asán. **9** “Nítorí nàà, mo fi ẹ̀sùn kàn yín lẹ̀ẹ̀kan sí i,” ni Olúwa wí. “Èmi ó sì fi ẹ̀sùn kàn àwọn ọmọ ọwọ̀ ẹ̀. **10** Rékojá lọ sí ẹ̀rẹ̀kùṣù àwọn ara Kittimu, kí ẹ̀ sì wò ó, ránsẹ̀ lọ sí ilú Kedari, kí ẹ̀ sì kiyèsì gidigidi; kí ẹ̀ wò bí irú nìkan báyí bá ń bẹ̀ níbẹ̀? **11** Orílẹ̀-èdè kan há á pa ọ̀lọrun ẹ̀ dà? (Síbẹ̀, wón kì í ẹ̀ ẹ̀ ọ̀lọrun.) Sùgbọ̀n àwọn èniyàn mí ti pààrò Ọ̀lọrun ọ̀go wón fún àwọn ère tí kò níyì. **12** Àwọn èniyàn mí ti dẹ̀ṣẹ̀ méjì kí ẹ̀ sì wárin pẹ̀lú ibèrù nílá,” ni Olúwa wí. **13** “Àwọn èniyàn mí ti dẹ̀ṣẹ̀ méjì, wón ti kọ̀ mí sílẹ̀, Èmi orísun omi iye, wón sì ti ẹ̀ àmù, àmù fífọ̀ tí kò lè gba omi dúró. **14** Israẹli há á jẹ́ ọmọ ọ̀dọ̀ ẹ̀rú nípa ibi? Kí ló há a dé tí ó fi di ikógún? **15** Àwọn kinníun ké ramúràmù; wón sì ń bú mó wọn. Wón ti fi ilẹ̀ ẹ̀ sòfò; ilú ẹ̀rè ti di jǐjóná, ó sì ti di ikòsílẹ̀. **16** Bákan nàà, àwọn ọ̀kùnrin Memfisi àti Tafanesi wón ti fa adé orí ẹ̀ ye. **17** Èyin kò há a ti fa èyí sórí ara yín nípa kíko Olúwa Ọ̀lọrun sílẹ̀ nígbà tí ó tò ọ̀ lójú ọ̀nà? **18** Kí ló dé tí ó ẹ̀ wá lọ Ejibiti láti lọ mu omi ní Šihori? Kí ló dé tí ó sì fi lọ sí Asiria láti lọ mú omi ni odò Eufurate nàà? **19** Iṣẹ̀ búburú yín yóò fiyà jẹ́ yín ìpadásẹ̀yín ẹ̀ yóò sì bá ọ̀ wí mò kí ó sì rí i wí pé ibi àti ohun búburú yóò sì jẹ́ tíre nígbà tí o ti kọ̀ Olúwa Ọ̀lọrun sílẹ̀, ẹ̀ kò sì ní ibèrù fún mí,” ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **20** “Nígbà àtíjọ̀, o ti fọ̀ àjàgà ẹ̀rè sọ̀nù, iwọ̀ sì já idè ẹ̀; iwọ̀ wí pé, ‘Èmi kì yóò sìn ọ̀!’ Lódtítọ̀, lórí gbogbo òkè gíga ni àti lábẹ̀ igi tí ó tànkáìlẹ̀ ni iwọ̀ dùbúlẹ̀ sí gégé bí panşágá. **21** Èmi ti gbìn ọ̀ gégé bí àjàrà ọ̀tò, gégé bí ìṣúra ọ̀lólá. Báwo wá ni iwọ̀ ẹ̀ yípadà sí mí di àjàrà búburú àti aláimọ̀? **22** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé o wẹ́ ara ẹ̀ pẹ̀lú sódá tí ó sì lo ọ̀pòlọ̀pọ̀ ọ̀ṣẹ̀ síbẹ̀síbẹ̀ èèrì ní ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀ níwájú,” ni Olúwa Olódùmarè wí. **23** “Báwo ni iwọ̀ ẹ̀ wí pé, ‘Èmi kò ẹ̀ aláimọ̀, Èmi kò sá à tẹ̀lẹ̀ àwọn Baali?’ Wo bí o ẹ̀ hùwà ní àfonífoji;

wo ohun tí o ɛ. Iwo jẹ abo ibákasẹ tí ní sá síyìn-ín sòhùn-ún. **24** Kétékétẹ igbó tí ní gbé aginjù tí ní fa ẹfúfúfú ifẹ sí i mu rẹ, ta ni ó le è mú dúró ní àkókò rẹ? Kí gbogbo àwọn akọ ẹran tí o wá a kiri kì ó má ɛ dá ara wọn lágara, nítorí wọn yóò rí ní àkókò oṣù rẹ. **25** Dá ẹsẹ dúró láiwò bàtà, àti ọfun rẹ nínú òngbẹ. Sùgbón iwo wí pé, ‘Asán ni! Èmi fẹràn àwọn ọlórùn àjẹjì, àwọn ni èmi yóò tò lẹyin.’ **26** “Gégẹ bí a ɛ ní dójúti olẹ nígbà tí a bá mú u, bèẹ nàà ni ojú yóò ti ilẹ Israẹli— àwọn ọba àti àwọn ìjòyè wọn, àwọn àlùfáà àti wòlfi wọn pèlú. **27** Wọn sọ fún igi pé, ‘Iwo ni baba mi,’ àti sí òkúta wí pé, ‘Iwo ni ó bí mi,’ wọn ti kọ ẹyin wọn sí mi, wọn kò kọ ojú sí mi sibẹ nígbà tí wọn bá wà nínú ìṣòro, wọn yóò wí pé, ‘Wá kí o sì gbà wál!’ **28** Níbo wá ni àwọn ọlórùn tí ẹ ɛ fúnra yín ha a wà? Jẹ kí wọn wá kí wọn sì gbà yín nígbà tí ẹ bá wà nínú ìṣòro! Nítorí pé ẹyin ní àwọn ọlórùn púpọ, gégẹ bí ẹ ti ɛ ni àwọn ilú, iwo Juda. **29** “Kí ló dé tí o ɛ ɛ wá ní fi ẹsùn kàn mí? Gbogbo yín ni ó ti sòtẹ sí mi,” ni Olúwa wí. **30** “Nínú asán mo fiyà jẹ àwọn èniyàn yín, wọn kò sì gba ibáwí. Idà yín ti pa àwọn wòlfi yín run, gégẹ bí kinniún tí ní bú ramúràmù. **31** “Ẹyin ìran yí, ẹ kiyèsì ọrò Olúwa: “Mo ha ti di aginjù sí Israẹli tàbí mo jẹ ilẹ olókùnkùn biribiri? Ẹsẹ tí àwọn èniyàn mi ɛ wí pé, ‘A ní ànààní láti máa rìn kiri; àwa kì yóò tò ọ wá mọ?’ **32** Wúndiá ha le gbàgbé ohun ọsọ rẹ, tàbí iyàwó ohun ọsọ igbéyàwó rẹ? Sibẹ, àwọn èniyàn mi ti gbàgbé mi ní ojọ àiníyẹ. **33** Iwo ti jẹ ọlọgbón tò nipa ọrò ifẹ! Àwọn obinrin búburú yóò kẹkọọ nipa ọnà rẹ. **34** Lórí asọ rẹ ni wọn bá ẹjẹ àwọn talàkà aláìsẹ, bí ó tilẹ jẹ pé iwo kò ká wọn mọ níbi tí wọn ti ní rùn wolé. Sibẹ nínú gbogbo ẹyí **35** iwo sọ wí pé, ‘Èmi jẹ aláìsẹ; kò sì bínú sí mi.’ Èmi yóò mú idájó mi wá sóri rẹ nítorí pé iwo wí pé, ‘Èmi kò dẹsẹ.’ **36** Ẹsẹ tí iwo fi ní lẹ káákiri láti yí ọnà rẹ padà? Ejibiti yóò dójúti ọ gégẹ bí i ti Asiria. **37** Iwo yóò sì fi ibẹ sílẹ pèlú kíkáwọ rẹ lé orí rẹ, nítorí pé Olúwa ti kò àwọn tí iwo gbékẹlẹ sílẹ, kì yóò sì ìrànlẹwọ kankan fún ọ láti ọdọ wọn.

3 “Bí ọkùnrin kan bá sì kọ iyàwó rẹ sílẹ tí obinrin nàà sì lẹ fẹ ọkọ mífiran, òjẹ ọkùnrin nàà tún lẹ tò ọ wá? Òjẹ ilẹ nàà kò ní di aláìmọ bí? Sùgbón iwo ti gbé pèlú onírúurú panásàgà gégẹ bí olùfẹ, ɛ iwo yóò tún padà sódò mi bí?” ni Olúwa wí. **2** “Gbé ojú rẹ sòkè sí ibi gíga wọn-òn-ni, kí o sì wò ó ibi kan ha wà tí a kò bà ọ jẹ? Ní ojú ọnà, iwo jókòò de àwọn olólùfẹ, bí i ará Arabia kan nínú aginjù, iwo sì ti ba ilẹ nàà jẹ pèlú iwà àgbèrè àti iwà búburú rẹ. **3** Nítorí nàà, a ti fa ọwààrà ọjò sẹyin, kò sì sí ọjò àròkúró. Sibẹ iwo ní ojú líle ti

panásàgà, iwo sì kò láti ní itijú. **4** Òjẹ iwo kò ha a pè mí láipẹ yíi pé, ‘Baba mi, iwo ọrẹ mí láti igbà ẹwe mi. **5** Iwo yóò ha máa bínú títi? Ibínú rẹ yóò ha máa lẹ títi lée?” Báylí ni o ɛ ní sòrọ iwo ɛ gbogbo ibi tí iwo le ɛ.” **6** Ní àkókò ìjọba Josiah ọba, Olúwa wí fún mi pé, ‘Sé o ti rí nikan tí àwọn Israẹli aláinígbàgbọ ti ɛ? Wọn ti lẹ sí àwọn òkè gíga àti sí abẹ àwọn igi, wọn sì ti ɛ àgbèrè níbẹ. **7** Mo rò pé nígbà tí wọn ti ɛ ẹyí wọn yóò padà, wọn kò padà, Juda aláinígbàgbọ arábinrin rẹ nàà sì rí i. **8** Mo fún Israẹli aláinígbàgbọ ní iwé ikòsílẹ, mo sì kẹ wọn kúró nítorí gbogbo àgbèrè wọn. Sibẹ mo rí pé Juda tí ó jẹ arábinrin rẹ kò bèrù, òun nàà sì jade lẹ láti lẹ ɛ àgbèrè. **9** Nítorí iwà ẹéír Israẹli kò jọ ọ lójú, ó ti ba ilẹ jẹ, ó sì ti ɛ àgbèrè pèlú òkúta àti igi. **10** Látàrí gbogbo nikan wònyí Juda arábinrin rẹ aláinígbàgbọ kò padà tò mí wá pèlú gbogbo ọkàn rẹ, bí kò ɛ nipa fifarahàn bí olòótítí, ni Olúwa wí. **11** Olúwa wí fún mi pé, ‘Israẹli aláinígbàgbọ ɛ òdodo ju Juda tí ó ní igbàgbọ lẹ. **12** Lẹ polongo ọrò nàà, lẹ sí ihà àrírà: “Yípadà, Israẹli aláinígbàgbọ,” ni Olúwa wí. ‘Ojú mi kì yóò korò sí ọ mọ, nítorí mo jẹ aláàánú, ni Olúwa wí. Èmi kì yóò sì bínú mọ títi lée. **13** Sá à ti mọ ẹbi rẹ, iwo ti sòtẹ sí Olúwa Ọlórùn rẹ, iwo ti wá ojúrere rẹ lódò ọlórùn àjẹjì lábẹ gbogbo igikigi tí ó gbilẹ, ẹyin kò gba ohun mi gbọ,” ni Olúwa wí. **14** “Padà, ẹyin èniyàn aláinígbàgbọ,” ni Olúwa wí, ‘nítorí èmi ni ọkọ rẹ. Èmi ó yàn ọ, ọkàn láti ilú àti méjì láti ẹyà. Èmi ó sì mú ọ wá sí Sioni. **15** Lẹyin ẹyí, èmi ó fún ọ ní àwọn olùṣò-àguntàn láti inú ọkàn mi, tí wọn yóò sàájú yín pèlú ọyẹ àti imọ. **16** Ní ojọ wọn-òn-ni, tí ẹyin bá pọ sí i lórí ilẹ nàà,” ni Olúwa wí, “àwọn èniyàn kò tún lẹ sọ pé, ‘Àpótí ẹrì Olúwa.’ Kò ní wá sí ìrántí wọn mọ, a kì yóò padánú rẹ, bèẹ ni a kì yóò sì tún kan òmíràn mọ. **17** Ní igbà nàà, wọn yóò pẹ Jerusalemu ní itẹ Olúwa gbogbo orílẹ-èdè yóò péjọ sí Jerusalemu láti bọwọ fún orúkọ Olúwa, wọn kì yóò sì tún tẹlẹ àyà líle búburú wọn mọ. **18** Ní ojọ wọn-òn-ni ní ilẹ Juda yóò darapọ mọ ilẹ Israẹli. Wọn yóò sì wá láti ilẹ àrírà wá sí ilẹ tí mo fi fún àwọn baba nílá yín gégẹ bí ilẹ iní. **19** “Èmi fúnra mi sọ wí pé, “Báwo ni inú mi yóò ti dùn tò, kí èmi kí ó tò ọ bí omọkùnrin kí n sì fún ọ ní ilẹ tí ó tò.” Mo rò pé iwo yóò pè mí ní ‘Baba mi’ o kò sì ní sàl tò mí lẹyin. **20** Sùgbón gégẹ bí aláinígbàgbọ obinrin sí ọkọ rẹ, bèẹ gégẹ o jẹ aláinígbàgbọ sí mi. Iwo ilẹ Israẹli,” ni Olúwa wí. **21** A gbọ ohùn àgàn láti ibi gíga, ẹkún àti ẹbẹ àwọn omọ Israẹli, nítorí wọn ti yí ọnà wọn po, wọn sì ti gbàgbé Olúwa Ọlórùn wọn. **22** “Padà, ẹyin èniyàn aláinígbàgbọ, Èmi ó wo ipadàsẹyin kúró ní ọnà títi rẹ sà.” “Bèẹ, ni a ó wá sódò rẹ

nítorí ìwọ̀ ni Olúwa Ọ̀lórún wá. **23** Nítóótótó, asán ni ìbòrìṣà àti irúkèrùdò tí ó wà ní àwọn orí òkè kéékèkèkè àti àwọn òkè gíga, nítóótótó, nínú Olúwa Ọ̀lórún wá ni ìgbàlà Israẹli wà. **24** Láti ìgbà èwe wá ni àwọn òrìṣà ìtìjù tí jẹ ẹ̀so ẹ̀ṣe àwọn baba wá run, ọ̀wọ̀ ẹ̀ran wọn àti agbo ẹ̀ran wọn, ọ̀mọ̀kúnrin àti ọ̀mọ̀binrin wọn. **25** Jẹ́ kí a dùbùlẹ̀ nínú ìtìjù wá, kí ìtìjù wá bò wá mọ̀lẹ̀. A tí ẹ̀ṣe sí Olúwa Ọ̀lórún wá, àwà àti àwọn baba wá, láti ìgbà èwe wá títí di ònì a kò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún wá.”

4 “Tí ìwọ̀ yóò bá yí padà, ìwọ̀ Israẹli, padà tò mí wá,” ni Olúwa wí. “Tí ìwọ̀ yóò bá sì mú ìrira rẹ kúrò níwájú mí, ìwọ̀ kí ó sì rìn kiri. **2** Tí ó bá jẹ lóótítító àti òdodo ní ìwọ̀ búra. Nítóótótó bí Olúwa ti wà láààyè, nígbà náà ní orílẹ̀-èdè yóò di alágbàkún fún nípàsẹ̀ rẹ, àti nínú rẹ̀ ní wọn yóò sògo.” **3** Èyí ni ohun tí Olúwa wí fún àwọn èniyàn Juda àti Jerusalemu: “Hú gbogbo ilẹ̀ tí ẹ̀ kò ló rí, kí o má sì ẹ̀ gbín sààrín ègún. **4** Kọ ara rẹ̀ ní ilà sí Olúwa, kọ ọkàn rẹ̀ ní ilà, èyin èniyàn Juda àti gbogbo èniyàn Jerusalemu, bí bèẹ̀ kọ, ibínú mí yóò ru jáde yóò sì jọ bí iná, nítorí ibi tí o ti ẹ̀ kẹ̀ yóò sí ẹ̀ni tí yóò pa á. **5** “Kéde ní Juda, kí o sì polongo ní Jerusalemu, kí o sì wí pé: ‘Fun fèrè kààkiri gbogbo ilẹ̀!’ Kí o sì kígbè: ‘Kó ara jọ pọ̀! Jẹ́ kí a sálọ̀ sí ilú olódì.’ **6** Fi àmì láti sálọ̀ sí Sioni hàn, sálọ̀ fún ààbò láisí idádúró. Nítorí èmi ó mú àjàlú láti àríwá wá, àní iparun tí ó burú jojo.” **7** Kinníun ti sá jáde láti inú ibùgbé rẹ, apanirun orílẹ̀-èdè sì ti jáde. Ó ti fi àyè rẹ̀ sílẹ̀ láti ba ilẹ̀ rẹ̀ jẹ. Ilú rẹ̀ yóò di ahoro láisí olùgbé. **8** Nítorí náà, gbé aṣọ̀ ọ̀fọ̀ wọ̀ kààánú kí o sì pohùnrérè ẹ̀kún, nítorí ibínú nílá Olúwa kò tí ì kúrò lórí wá. **9** “Ní ojọ̀ náà,” ni Olúwa wí pé, “Àwọn ọ̀ba àti jìyọ̀ yóò pàdànú ẹ̀mí wọn, àwọn àlùfáà yóò wárìrì, àwọn wòlń yóò sì fòyà.” **10** Nígbà náà ni mo sì wí pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè, báwo ni ìwọ̀ ti ẹ̀ tan àwọn èniyàn wònyí àti Jerusalemu jẹ nípá síso wí pé, ‘Ìwọ̀ yóò wà ní àlàáfíà,’ nígbà tí o jẹ wí pé idà wà ní ọ̀fun wá.” **11** Nígbà náà ni a ó sọ fún Jerusalemu àti àwọn èniyàn pé, “Èfúfùfù lílẹ̀ láti aṣálẹ̀ fẹ̀ lu àwọn èniyàn mí, kí i ẹ̀ láti sọ di mímọ̀. **12** Èfúfùfù lílẹ̀ tí ó wá láti ọ̀dò mí. Báyii mo kéde idájọ̀ mí lórí wọn.” **13** Wò ó! O ní bọ̀ bí ikùùkúu kẹkẹ̀ ogun rẹ̀ sì wá bí jì lílẹ̀ ẹ̀ṣin rẹ̀ sì yára ju idi lọ. Ègbé ni fún wá àwà parun. **14** Ìwọ̀ Jerusalemu, mú búburú kúrò lókàn rẹ̀ kí o sì yè. Yóò ti pẹ̀ tó tí ìwọ̀ yóò mú èrò búburú wá ní ọkàn rẹ̀? **15** Ohùn kan sì ní kéde ní Dani o ní kókíkí iparun láti orí òkè Efraim wá. **16** “Sọ èyí fún àwọn orílẹ̀-èdè, kéde rẹ̀ fún Jerusalemu pé: ‘Ọ̀mọ̀-ogun ọ̀tá-ín bọ̀ láti ilẹ̀ jìjín wá wọn sì ní kígbe ogun láti dojúko ilú

Juda. **17** Wọn yí i ká bí ìgbà tí àwọn ọ̀kúnrin bá ní sọ̀ pápá, nítorí pé ó ti dìtẹ̀ sí mí.” ni Olúwa wí. **18** “Ìwà rẹ̀ àti ẹ̀ṣe rẹ̀ ló fa èyí bá ọ̀ jìyà rẹ̀ sì nìyí. Báwo ló ti ẹ̀ se korò tó! Báwo ló ti ẹ̀ gún ọkàn rẹ̀ sí!” **19** Háà! Ìrora mí, ìrora mí! Mo yí nínú ìrora. Háà, ìrora ọkàn mí! Ọkàn mí lù kíkí nínú mí, n kò le è dáké. Nítorí mo ti gbọ̀ ohùn ipè, mo sì ti gbọ̀ igbe ogun. **20** Iparun ní gorí iparun; gbogbo ilẹ̀ náà sì ṣubú sínú iparun lógán ní a wó àwọn àgò mí, tí ó jẹ ohun ààbò mí nísẹ̀jú kan. **21** Yóò ti pẹ̀ tó, tí èmi yóò rí ogun tí èmi yóò sì gbọ̀ iró fèrè? **22** “Àṣiwèrè ni àwọn èniyàn mí; wọn kò mọ̀ mí. Wọn jẹ aláìgbọ̀n ọ̀mọ̀; wọn sì jẹ aláílóye. Wọn mọ̀ ibi ní síṣe; wọn kò mọ̀ bí a ti i ẹ̀ se rere.” **23** Mo bojú wo ayé, ó sì wà ní jùujùu, ó sì sọfọ̀ àti ní ọ̀run, ìmọ̀lẹ̀ wọn kò sì sí. **24** Mo wo àwọn òkè nílá, wọn wárìrì; gbogbo òkè kéékèkèkè mí jẹjẹ. **25** Mo wò yíká n kò rí ẹ̀nikan; gbogbo ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run ló ti fò lọ. **26** Mo bojú wò, ilẹ̀ eléso, ó sì di aṣálẹ̀ gbogbo àwọn ilú inú rẹ̀ sì ṣubú sínú iparun níwájú Olúwa àti níwájú ríru ibínú rẹ̀. **27** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Gbogbo ilú náà yóò sì di ahoro, síbẹ̀ èmi kí yóò pa á run pátápátá. **28** Nítorí náà, ayé yóò pohùnrérè ẹ̀kún àwọn ọ̀run lókè yóò sù òòkún nítorí mo ti sọ, mo sì ti pèrè rẹ̀ mo ti pinnu, n kí yóò sì yí i padà.” **29** Nípa ariwo àwọn ẹ̀lẹ̀sín àti àwọn tafatáfà gbogbo ilú yóò sálọ̀. Ọ̀pọ̀ sálọ̀ sínú igbó; ọ̀pọ̀ yóò sì gun orí àpáta lọ. Gbogbo ilú náà sì di ahoro; kò sì sí ẹ̀nikan nínú rẹ̀. **30** Kí ni ò ní ẹ̀, ìwọ̀ tí o ti di jẹ́ tán? Ìwọ̀ ibá wọ ara rẹ̀ ní aṣọ̀ òdodo kí o sì fi wúrà ẹ̀ ara rẹ̀ lẹ̀ṣẹ̀. Àwọn olólúfẹ̀ rẹ̀ kẹgàn rẹ̀; wọn sì ní lépa ẹ̀mí rẹ̀. **31** Mo gbọ̀ iró kan bí i igbe obinrin tó ní rọ̀bí, tí ó ní rọ̀bí, ìrora bí i abiyamọ̀ ọ̀mọ̀binrin Sioni tí ní pohùnrérè ẹ̀kún ara rẹ̀. Tí ó na ọ̀wọ̀ rẹ̀ tí ó sì wí pé, “Kíyèsì i mo gbé, nítorí a ti fi ẹ̀mí mí lé àwọn apani lówọ̀.”

5 “Lọ̀ sòkè àti sódò àwọn ọ̀pópó Jerusalemu, wò yíká, kí o sì mọ̀, kí o sì wá kiri. Bí o bá le è rí ẹ̀nikan, tí ó jẹ olóótítító àti olódodo, n ó dárjì ilú yí. **2** Bí wọn tilẹ̀ wí pé, ‘Bí Olúwa ti ní be,’ síbẹ̀ wọn búra èké.” **3** Olúwa, ojú rẹ̀ kò ha wá lára ọ̀títító? Ìwọ̀ lù wọn, kò dùn wọn; ìwọ̀ bá wọn wí, wọn kọ̀ láti yípadà. Wọn mú ojú wọn le ju òkúta lọ, wọn sì kọ̀ láti yípadà. **4** Èmi sì rò pé, “Tálàkà ni àwọn yí; wọn jẹ aṣiwèrè, nítorí pé wọn kò mọ̀ ọ̀nà Olúwa, àti ohun tí Ọ̀lórún wọn ní fẹ̀. **5** Nítorí náà, èmi yóò tọ̀ àwọn adarí lọ, n ó sì bá wọn sọ̀rọ̀; ó dájú wí pé wọn mọ̀ ọ̀nà Olúwa àti ohun tí Ọ̀lórún wọn ní fẹ̀.” Sùgbọ̀n pèlú ifimòsòkan, wọn ti ba àjàgà jẹ, wọn sì ti já idè. **6** Nítorí náà, kinníun láti inú igbó yóò kọ̀lù wọn, ikookò aginjù yóò sì pa wọn run, ẹ̀kún yóò máa ẹ̀ ibùba sí ẹ̀bá ilú yín ẹ̀nikẹ̀ni tí ó

bá jáde ni yóò fàya pérepèrè, nítorí àìgbòrán yín pọ, ìpàdàsèyìn wọn sì pọ. **7** “Kí ni ẹ se tí ẹmi ó ẹe dárjìlì? Àwọn ọmọ rẹ tí kò mí sílẹ̀ àti pé wọn tí fi ọlórùn tí kì í ẹe Ọlórùn búra. Mo pèsè fún gbogbo àìní wọn, síbẹ̀ wọn tún ní ẹe panśàgà wọn sì kóràjọ sí ilẹ̀ àwọn alágbèrè. **8** Wọn jẹ́ akọ ẹşin tí a bó yó, tí ó lágbára, wọn sì ní şokún sí aya arákùnrin wọn. **9** Ẹmi kì yóò ha ẹe ibèwò nítorí nńkan wọnnyí?” ni Olúwa wí. “Ẹmi kì yóò wá gba ẹşan fúnra mi lára irú orílẹ̀-èdè bí ẹyí bí? **10** “Lọ sí ogbà àjàrà rẹ, kí ẹe sì pa wọn run, ẹe má ẹe pa wọn run pátápátá. Ya ẹka rẹ kúrò, nítorí àwọn ènìyàn wọnnyí kì í ẹe ti Olúwa. **11** Ilé Israẹli àti ilé Juda tí jẹ́ aláìşòdodo sí mi,” ni Olúwa wí. **12** Wọn tí pa irọ̀ mọ̀ Olúwa; wọn wí pé, “Ọ̀n kì yóò ẹe ohun kan! Ibi kan kì yóò sì tò wá wá; àwa kì yóò sì rí idà tàbí iyan. **13** Àwọn wòlń wá dàbí afẹ́fẹ́, ọ̀rọ̀ kò sí nínú wọn. Nítorí náà, jẹ́ kí ohun tí wọn bá sọ şelẹ̀ sí wọn.” **14** Nítorí náà, báyí ni Olúwa Ọlórùn Alágbára wí: “Nítorí tí àwọn ènìyàn tí sọ àwọn ọ̀rọ̀ wọnnyí; Ẹmi yóò sọ ọ̀rọ̀ mi lẹnu wọn di iná, àti àwọn ènìyàn wọnnyí di igi tí yóò jórun. **15** Háà, ẹyin ilé Israẹli,” ni Olúwa wí, “Ẹmi yóò mú kí orílẹ̀-èdè láti ọ̀nà jìjín dídẹ̀ sí i yín Orílẹ̀-èdè àtíjọ̀ àti alágbára ni àwọn ènìyàn tí iwo kò mọ̀ èdè rẹ, tí ọ̀rọ̀ rẹ̀ kò sí yé ọ. **16** Apó-ọfà rẹ̀ sì dàbí isà ọ̀kú tí a şí gbogbo wọn sì jẹ́ akọni ènìyàn. **17** Wọn yóò jẹ́ ikórè rẹ̀ àti ọúnjẹ rẹ̀, àwọn ọmọ rẹ̀ ọ̀kùnrin àti obìnrin, wọn yóò sì jẹ́ agbo àti ẹran rẹ̀, wọn yóò jẹ́ àjàrà àti igi ọ̀pọtọ̀ rẹ̀. Pẹ̀lú idà ní wọn ó run ilú tí iwo gbékẹ̀lẹ̀. **18** “Ní ọjó wọn-ọ̀n-ńi,” ni Olúwa wí, “Ẹmi kì yóò pa yín run pátápátá. **19** Àti pé, nígbà tí àwọn ènìyàn bá sì beérè wí pé, ‘Kí ní idí rẹ̀ tí Olúwa Ọlórùn wa fi ẹe gbogbo ẹyí sí wa?’ Iwo yóò sì sọ fún wọn wí pé, ‘Ẹyin tí kò mí sílẹ̀, ẹe sì ní sin ọlórùn àjẹ̀lì ní ilẹ̀ yín. Nísinsin yí, ẹyin yóò máa sin àjẹ̀lì ní ilẹ̀ tí kì í ẹe tiyín.’ **20** “Kéde ẹyí fún ilé Jakọbu, kí ẹe sì polongo rẹ̀ ní Juda. **21** Gbọ̀ ẹyí, ẹyin aşıwèrè àti aláilọgbón ènìyàn, tí ó lójú tí kò fi ríran tí ó létí tí kò fi gbọ̀rọ̀. **22** Kò ha yẹ́ kí ẹe bèrù mi?” ni Olúwa wí. “Kò ha yẹ́ kí ẹyin ó wárìrì níwájú mi bí? Mo fi yanrìn pààlà ọ̀kùn, ẹyí kò le è rékojá rẹ̀ lááláé. Jì lè jà, kò le è borí rẹ̀; wọn le è bú, wọn kò le è rékojá rẹ̀. **23** Şùgbón, àwọn ènìyàn wọnnyí ní ọ̀kàn lílé àti ọ̀kàn ọ̀tẹ̀, wọn tí yípadà, wọn sì tí lọ. **24** Wọn kò sọ fún ara wọn pé, ‘Ẹ jẹ́ ká a bèrù Olúwa Ọlórùn wa, ẹni tí ó fún wa ní ọjó àkọ́rọ̀ àti àrọ̀kúrò ọjó ní ìgbà rẹ̀, tí ó fi wá lẹkàn balẹ̀ nípa ikórè ọ̀şẹ̀ déédéé.’ **25** Aşısedéédéé yín mú gbogbo nńkan wọnnyí kúrò, ẹşẹ̀ yín sì mú kí a fi nńkan rere dù yín. **26** “Láàrín ènìyàn mi ní ikà ènìyàn wà tí ó wà ní ibùba bí ẹni tí ó ní dẹ ẹyẹ, àti bí àwọn tí ó ní dẹ pàkútẹ̀ láti mú ènìyàn. **27** Bí àgò tí ó kún fún ẹyẹ, ilẹ̀ wọn sì

kún fún ẹtàn; wọn tí di ọlọ́lá àti alágbára, **28** wọn sanra wọn sì ní dán. Iwà búburú wọn kò sì lópín; wọn kò bèbẹ̀ fún ẹjó àwọn aláìní baba láti borí rẹ̀. Wọn kò jà fún ẹtọ̀ àwọn tálàka. **29** Ẹmi kì yóò ha fi iya jẹ́ wọn fún ẹyí bí?” ni Olúwa wí. “Ẹmi kì yóò wá gbẹşan ara mi lára orílẹ̀-èdè bí ẹyí bí? **30** “Nńkan ibánújẹ̀ àti ohun itara tí şelẹ̀ ní ilẹ̀ náà. **31** Àwọn wòlń ní sọ àşọtẹ́lẹ̀ èkè, àwọn àlùfáà sì ní ẹe àkóso pẹ̀lú àşẹ̀ ara wọn, àwọn ènìyàn mi sì ní ifẹ́ sí ẹyí, kí ní ẹyin yóò ẹe ní ọ̀pín?”

6 “Ẹyin ènìyàn Benjamini, sá sí ibi ààbò! Ẹ sá kúrò ní Jerusalemu. Ẹ fọ̀n fèrè ní Tekoa! Kí ẹe gbé àmi sòkè lórí Beti-Hakeremu! Nítorí àjàlú farahan láti àrírwa, àni iparun tí ó lágbára. **2** Ẹmi yóò pa ọ̀mọ̀bínrín Sioni run, tí ó jẹ́ arẹwà àti ẹlegé. **3** Olúşọ̀-àgùntàn pẹ̀lú agbo wọn yóò gbóguntí wọn. Wọn yóò pa àgò yí wọn ká, olúkúlùkù yóò máa jẹ́ ní ilẹ̀ rẹ̀.” **4** “Ẹ ya ará yín sí mímọ̀ láti bá a jagun! Dide, kí a kołú ú ní ìgbà ọşán! Şùgbón ó ẹe, nítorí ọjó lọ tán, ọjó alẹ̀ náà sì gùn sí i. **5** Nítorí náà, ẹe dide, ẹe jẹ́ kí a kołú ú ní àşálẹ̀ kí a sì ba odi alágbára rẹ̀ jẹ́.” **6** Ẹyí ní ohun tí Olúwa Ọlórùn Àwọn ọmọ-ogun wí: “Ẹ ké àwọn igi náà lulẹ̀ kí ẹe sì mọ̀ odi ààbò yí Jerusalemu ká. Ẹyí ní ilú titóbi tí a ó bèwò, nítorí pé ó kún fún ininílára. **7** Gégé bí kànga ẹe ní da omi inu rẹ̀ sílẹ̀, náà ní ó ní tú iwà búburú rẹ̀ jáde. Iwà ipá àti iparun ní tún pariwo nínú rẹ̀; nígbà gbogbo ni àìşàn àti ogbẹ̀ rẹ̀ ní wà níwájú mi. **8** Iwo Jerusalemu, gba ikìlọ̀, kí Ẹmi kí ó má ba à lọ kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀, kí n sì sọ ilẹ̀ rẹ̀ di ahoro, tí kò ní ní olùgbé.” **9** Ẹyí ní ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Jẹ́ kí wọn pèsè iyókù Israẹli ní tónitóní bí àjàrà; na ọwọ̀ rẹ̀ sí àwọn ẹka ní lẹ́ekan sí i gégé bí ẹnikan tí í kó ẹ̀so àjàrà jọ.” **10** Ta ni ẹni tí mo lè bá sọ̀rọ̀ àti tí mo lè fún ní ìmọ̀ràn? Ta ni yóò tẹ́tí sílẹ̀ sí mi? Etí wọn tí di, nítorí náà wọn kò lè gbọ̀. Ọ̀rọ̀ Olúwa, jẹ́ ohun búburú sí wọn, wọn kò sì ní inú dídùn nínú rẹ̀. **11** Ẹmi kún fún ibímú Olúwa, ẹmi kò sì le è pa á mọra. “Tú u sí orí àwọn ọmọ nígboro, àti sórí àwọn ọmọ̀kùnrin tí wọn kó ra wọn jọ pọ̀, àti ọkọ̀ àti aya ní a ò mú sínú rẹ̀, àti àwọn arúgbó tí ó ní ọjó kíkún lórí. **12** Ilẹ̀ wọn o sì di tí ẹlómíràn, oko wọn àti àwọn aya wọn, nígbà tí ẹmi bá na ọwọ̀ mi sí àwọn olùgbé ilẹ̀ náà,” ni Olúwa wí. **13** “Láti orí ẹni tí ó kéré sí orí ẹni tí ó tóbi ju, gbogbo wọn ní ó sì ní ọjúkòkòrò fún èrè, àwọn wòlń àti àlùfáà lápapọ̀ sì kún fún ẹtàn. **14** Wọn sì ní wo ogbẹ̀ àwọn ènìyàn mi bí ẹni pé kò tó nńkan. Wọn ní wí pé, ‘Alááfíà, Alááfíà,’ nígbà tí kò sì sí alááfíà. **15** Ojú ha a tí wọn nítorí iwà írira wọn bí? Rára, wọn kò ní itijú, wọn kò tilẹ̀ ní oorun itijú. Nítorí náà, wọn ó şubú láàrín

àwọn tó ãbú, a ó sì ké wọn lùlẹ̀ nígbà tí mo bá bè wọn wò,” ni Olúwa wí. **16** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “È dúró sí ìkóríta, kí ẹ̀ sì wò, ẹ̀ bèèrè fún ọ̀nà àtíjọ, ẹ̀ bèèrè ọ̀nà dárádára nì, kí ẹ̀ rìn nínú rẹ̀, èyin yóò sì rí isinmi fún ọ̀kàn yín. Sùgbọ̀n èyin wí pé, ‘Àwa kì yóò rìn nínú rẹ̀.’ **17** Èmi yan olùṣọ̀ fún yín yín, mo sì wí pé: ‘Tétí sí didún fẹ̀rè nàà,’ èyin wí pé, ‘Àwa kì yóò tétí sílẹ̀.’ **18** Nítórí nàà, gbọ̀ èyin orílẹ̀-èdè; kíyèsì, kí ẹ̀ sì jẹ̀ elẹ̀rìí, ohun tí yóò ṣẹ̀lẹ̀ sí wọn. **19** Gbọ̀, iwọ̀ ayé! Mò ní mú ìparun bọ̀ sọ́rí àwọn èniyàn wònyí, èso ìrò inú wọn, nítórí wọn kò fi etí sí ọ̀rọ̀ mi, wọn sì ti kọ̀ ọ̀fin mi sílẹ̀. **20** Èrè wo ni ó wá fún mi nínú tùràrì láti Šeba wá, tàbí èso dárádára láti ilẹ̀ jìjìn rẹ̀rẹ̀? Èbọ̀ sísun yín kò ṣe ìtẹ̀wógbà, ọ̀rẹ̀ yín kò sì wù mí.” **21** Nítórí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Èmi yóò gbé ohun idènà síwájú àwọn èniyàn wònyí. Àwọn baba àti ọ̀mọ̀ yóò jùṣù ãbú lù wọn, àwọn aládiùgbò àti ọ̀rẹ̀ yóò ṣẹ̀gbé.” **22** Báyìí ni Olúwa wí: “Wò ó, àwọn ọ̀mọ̀-ogun ì bọ̀ wá láti ilẹ̀ àrìwá, a ó sì gbé orílẹ̀-èdè ríla dide láti ọ̀pin ayé wá. **23** Wọn sì ãimọ̀ra pẹ̀lú ọ̀run àti ọ̀kọ̀, wọn jẹ̀ ẹ̀ni ibi, wọn kò sì ní àánú. Wọn ní hó bí omi Òkun, bí wọn ti ṣe ní gun àwọn ẹ̀ṣin wọn lo; wọn sì wá bí ọ̀kunrin tí yóò jà ọ̀ lógun, iwọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin Sioni.” **24** Àwa ti gbọ̀ iròyin nípa wọn, ọ̀wọ̀ wa sì di ríro, ìrora sì mú wa bí obinrin tí ní rọ́bí. **25** Má ṣe jáde lo sí orí pápá tàbí kí o máa rìn ní àwọn ojú ọ̀nà, nítórí ọ̀tá nàà ní idà, ìpayà sì wà níbi gbogbo. **26** Èyin èniyàn mi, ẹ̀ gbé aṣọ̀ ọ̀fọ̀ wò, kí ẹ̀ sì sùn nínú eérú, ẹ̀ ṣọ̀fọ̀ pẹ̀lú ipohùnrérẹ̀ ẹ̀kún gégé bí i lórí ọ̀mọ̀kunrin yín kan ṣọ̀so nítórí pé lójijì ni àwọn apanirun yóò kọ̀lù wá. **27** “Èmi ti fi ẹ̀ se ẹ̀ni tí yóò máa yọ̀ irú àwọn èniyàn mi gégé bi irin tútù, kí wọn kí ó lè ṣe àkíyèsì, kí ó sì dán ọ̀nà wọn wò. **28** Ọ̀lọ̀tẹ̀ tí ọ̀kàn rẹ̀ le ní gbogbo wọn. Wọn ní lo káàkiri láti sọ̀rò-òdì. Wọn jẹ̀ idẹ̀ àti irin, wọn sì kún fún iwà ibàjẹ̀. **29** Ewìrì a fẹ̀nà kíkankíkan, kí ó lè yọ̀ ọ̀jẹ̀, ẹ̀ni tí ní yọ̀ ọ̀ ní yọ̀ ọ̀ lásán; a kò sì ya èniyàn búburú kúrò. **30** A pè wọn ní fadáká tí a kòsílẹ̀, nítórí Olúwa ti kò wọn sílẹ̀.”

7 Èyí ni ọ̀rọ̀ tó to Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa. **2** “Dúró ní ẹ̀nu-ọ̀nà ilẹ̀ Olúwa kí o sì kéde ọ̀rọ̀ yí: “‘È gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa gbogbo èyin ará Juda tí ní gba ọ̀nà yí wọ̀lẹ̀ láti wá sin Olúwa. **3** Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun Ọ̀lórún Israẹ̀lì wí: Tún àwọn ọ̀nà yín se, èmi yóò sì jẹ̀ kí ẹ̀ gbé ilẹ̀ yí. **4** Má ṣe gba ọ̀rọ̀ ètàn gbọ̀ kí ẹ̀ sì wí pé, “Èyí ni tẹ̀mpilì Olúwa ilẹ̀ tẹ̀mpilì Olúwa, ilẹ̀ tẹ̀mpilì Olúwa!” **5** Bí èyin bá tún ọ̀nà yín àti isẹ̀ yín se nítóótọ̀, tí ẹ̀ sì ní bá ara yín lo ní ọ̀nà tó tó. **6** Bí ẹ̀ kò bá fi ara ni àwọn àlẹ̀jò, àwọn ọ̀mọ̀ aláìní baba àti àwọn opó tí

ẹ̀ kò sì ta èjẹ̀ aláìṣẹ̀ sílẹ̀ ní ibí yí, bí ẹ̀ kò bá sì tọ ọ̀lórún miiran lẹ́yin sí ipalára ara yín. **7** Nígbà nàà ni èmi yóò jẹ̀ kí ẹ̀ gbé ibí yí, nílẹ̀ tí mo fún àwọn baba ríla yín títí láa. **8** È wò ó, ẹ̀ ní gba ọ̀rọ̀ ètàn tí kò níláárí gbọ̀. **9** “Èyin yóò ha jalẹ̀, kí ẹ̀ pàniyàn, kí ẹ̀ ṣe panṣágá, kí ẹ̀ búra èkẹ̀, kí ẹ̀ sun tùràrì sí Baali, kí ẹ̀ sì tọ ọ̀lórún miiran tí èyin kò mò lo? **10** Nígbà nàà ni kí ó wá dúró ní iwájú nínú ilẹ̀ yí tí a fi orúkọ mi pé, “Kí ẹ̀ wá wí pé àwa yè,” àwa yè láti ṣe gbogbo àwọn nìkan ìrìra wònyí bí? **11** Šé ilẹ̀ yí, tí a fi orúkọ mi pé ti di ihò àwọn ọ̀lọ̀ṣà lóṣà yín ni? Èmi ti ní wò ó! ni Olúwa wí. **12** “È lo nísinsin yí sí Šilo níbi ti mo kọ̀ fi se ibùgbé fún orúkọ mi, kí ẹ̀ sì rí ohun tí mo ṣe sí i nítórí iwà búburú Israẹ̀lì tí í ṣe èniyàn mi. **13** Nígbà tí èyin ní ṣe àwọn nìkan wònyí ni èmi bá a yín sọ̀rò leraléra ni Olúwa wí èyin kò gbọ̀, èmi pé yín, èyin kò dàhùn. **14** Nítórí nàà, èmi yóò ṣe ohun tí mo ṣe sí Šilo sí ilẹ̀ nàà tí a fi orúkọ mi pé, ilẹ̀ tẹ̀mpilì nínú èyí tí ẹ̀ ní igbẹ̀kẹ̀lẹ̀, ààyè tí mo fún èyin àti àwọn baba yín. **15** Èmi yóò tú kúrò ní iwájú mi gégé bí mo ti ṣe sí àwọn arákùnrin yín, àwọn ará Efraimu.” **16** “Nítórí nàà má ṣe gbàdúra fún àwọn èniyàn wònyí tàbí kí o bèbẹ̀ fún wọn; ma ṣe bè mí, nítórí èmi kì yóò tétí sí ọ̀. **17** Šé iwọ̀ kò rí ohun tí wọn ní ṣe ní àwọn ilú Juda àti ní ọ̀pópó Jerusalem? **18** Àwọn ọ̀mọ̀ ṣa igi jo, àwọn baba fi iná sí i, àwọn iyá sì po iyẹfun láti ṣe àkàrà fún ayaba ọ̀run, wọn tú èbọ̀ ọ̀rẹ̀ mímu sí àwọn ọ̀lórún àjẹ̀lì láti ru bínú mí sòkè. **19** Sùgbọ̀n se èmi ni wọn fẹ̀ mú bínú? ni Olúwa wí. Njẹ̀ kí í se pé wọn kúkú ní pa ara wọn lára sì itijú ara wọn? **20** “Nítórí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, “Èmi yóò tú ibínú àti ìrunú mi sí orílẹ̀ yí èniyàn àti ẹ̀ranko, igi, pápá àti èso orí ilẹ̀, yóò sì jó tí kò ní se ẹ̀ pa.” **21** “Èyí ni Olúwa Ọ̀lórún àwọn ọ̀mọ̀-ogun, Ọ̀lórún Israẹ̀lì wí: Tẹ̀síwájú kí ẹ̀ kó èbọ̀ sísun yín àti àwọn èbọ̀ yòókù papọ̀ kí èyin kí ó sì jẹ̀ ẹ̀ran wọn fúnra yín. **22** Ní tòsì nígbà tí mo mú àwọn baba ríla yín jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti tí mo sì bá wọn sọ̀rò. N kò pàṣẹ̀ fún wọn lórí èbọ̀ sísun lásán. **23** Mo pàṣẹ̀ fún wọn bá yí pé; gbọ̀ tẹ̀mi, èmi yóò sì jẹ̀ Ọ̀lórún yín èyin yóò sì jẹ̀ èniyàn mi. Máa rìn ní ojú ọ̀nà tí mo pàṣẹ̀ fún yín, kí ó lè dára fún yín. **24** Sùgbọ̀n wọn kò gbọ̀, wọn kò sì fetisílẹ̀ dípò èyí wọn ní tẹ̀ sí ọ̀nà agídí ọ̀kàn wọn. Dípò kí wọn tẹ̀síwájú wọn ní rẹ̀yìn. **25** Láti igbà tí àwọn baba ríla yín ti jáde ní Ejibiti títí di ọ̀nì, ni èmi ti ní rán àwọn iranṣẹ̀ mi, àwọn wòlù sí yín. **26** Wọn kò gbọ̀ wọn kò sì fetisílẹ̀. Wọn wa ọ̀rùn le, wọn wa ọ̀rùn kì, wọn sì hu iwà ibàjẹ̀ ju àwọn baba ríla wọn.” **27** “Nígbà tí iwọ̀ bá sọ gbogbo èyí fún wọn, wọn kì yóò gbọ̀ tirẹ̀, nígbà tí iwọ̀ bá sì pé wọn, wọn kì yóò dàhùn.

28 Nítorí nàá, sọ fún wọn pé, 'Èyí ni orílẹ̀-èdè tí kò gbọ́ ti Olúwa Olórún rẹ̀ tàbí kí ó ẹ̀se igròràn sí ibáwí. Ọ̀rọ̀ òtítọ̀ kò sí ní ètè wọn. 29 "Gé irun yín kí ẹ̀ sí dàánù, pohùnréré ẹ̀kún lórí òkè, nítorí Olúwa ti kọ́ iran yíí tí ó wà lábẹ́ ibínú rẹ̀ sílẹ̀. 30 "Àwọn èniyàn Juda tí ẹ̀se búburú lójú mi, ni Olúwa wí. Wọn ti tò àwọn ère írírà wọn jọ sí ilẹ̀ tí a fi orúkọ mi pè wọn sì ti sọ ọ́ di àìmọ̀. 31 Wọn ti kọ́ àwọn ibi gíga ti Tofeti ní àfonífojì Beni-Hinnomu láti sun àwọn ọ̀mọ̀kúnrin àti ọ̀mọ̀bínrin wọn nínú iná èyí tí èmi kò pàṣẹ̀ tí kò sí wá sí ọ̀kàn mi. 32 Nítorí nàá kiyèsára ojó ñ bọ, ni Olúwa wí, nígbà tí àwọn èniyàn kò ní pè é ní Tafeti tàbí àfonífojì ti Beni-Hinnomu; sùgbọ́n yóò ma jẹ́ àfonífojì iparun, nítorí wọn yóò sin òkú sí Tofeti tífí kò fi ní sí ààyè mọ́. 33 Nígbà nàá ni òkú àwọn èniyàn wònyí yóò di ọ̀únjẹ́ fún àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run àti ẹ̀ranko ilẹ̀, kò sì ní sí ẹ̀nikan tí yóò dẹ̀rùbà wọn. 34 Èmi yóò mú ọ̀pin bá iró ayọ́ àti idúnú àti ohùn àwọn ẹ̀tọ̀kọ̀taya ní àwọn ilú Juda àti ní igròro Jerusalemu, nítorí ti ilẹ̀ nàá yóò di ahoro.

8 "Ní gbà nàá ni Olúwa wí pé, wọn yóò mú egungun àwọn ọ̀ba Juda àti egungun àwọn ìjòyè, egungun àwọn àlùfáà àti egungun àwọn wòlfi àti egungun àwọn olùgbé Jerusalemu kúrò nínú ibojì. 2 A ó yọ wọn síta fún ọ̀dún àti òṣupá àti gbogbo àwọn iràwọ́ ojú ọ̀run tí wọn ti fẹ̀ràn tí wọn sì ti sin, àti àwọn tí wọn ti tò lẹ́yìn tí wọn ti wá tí wọn sì ti foríbalẹ́ fún. Kì yóò sà wọn jọ tàbí sin wọn, wọn yóò dàbí idòtí tò wà lórí ilẹ̀. 3 Níbi kibi tí mo bá lé wọn lọ, gbogbo àwọn ìyókù wọn yóò fẹ́ ikú ju iyè lọ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. 4 "Wí fún wọn pé, 'Èyí ni ohun tí Olúwa wí: "Bí èniyàn bá ṣubú lulẹ̀, wọn kì í padà dide bí? Nígbà tí èniyàn bá yà kúrò ní ọ̀nà rẹ̀, kì í yí padà bí? 5 Èṣe nígbà nàá àwọn èniyàn wònyí fi yà kúrò lònà rẹ̀? Kí ló dé tí Jerusalemu fi yà kúrò ní gbogbo igbà? Wọn rọ̀ mọ́ ẹ̀tàn; wọn kò láti yípadà. 6 Mo ti fetísílẹ̀ dádádára, wọn kò sọ ohun tí ó tọ́. Kò sí ẹ̀nikan tó ronúpiwàdà nínú iwà búburú rẹ̀, kí ó wí pé, "Kí ni mo ẹ̀?" Olúkúlùkù n tọ́ ọ̀nà rẹ̀ gégé bí ẹ̀sin tó n lọ sójú ogun. 7 Kódá, ẹyẹ àkọ́ ojú ọ̀run mọ́ igbà tirẹ̀, àdàbà, alápańdèdè àti lékèlékèé mọ́ àkókò ìṣípò padà wọn. Sùgbọ́n àwọn èniyàn mi kò mọ́ ohun tí Olúwa wọn fẹ́. 8 "Báwo ni ẹyin ẹ̀ lẹ̀ wí pé, "Àwa gbọ́n, nítorí a ní ọ̀fin Olúwa," nígbà tí ó jẹ́ pé kálàmù èké àwọn akowé ti àwọn sọ ọ́ di ẹ̀tàn. 9 Ojú yóò ti àwọn ológbọ́n, a ó dà wọn láàmù, wọn yóò sì kó sí igrèkùn. Nítorí wọn ti kọ́ ọ̀rọ̀ Olúwa, irú ogbọ́n wo ló kù tí wọn ní? 10 Nítorí nàá, èmi yóò fi iyàwọ́ wọn fún àwọn ọ̀kúnrin mífiran àti ilẹ̀ wọn fún àwọn ẹ̀lòmíràn.

Láti èyí tó kéré jù dé èyí tó dàgbà jù, gbogbo wọn ni èrè àjẹjù n jẹ́ lógún; àwọn wòlfi àti àwọn àlùfáà pèlú n hùwà ẹ̀tàn. 11 Wọn tójú ogbè àwọn èniyàn mi gégé bí èyí tí kò jinlẹ̀. "Àlàáfíà, àlàáfíà," ni wọn ní wí, nígbà tí kò sí àlàáfíà. 12 Njẹ́ wọn tìjù fún ịṣe iríra wọn? Bẹ́ẹ̀ kọ́, wọn kò ní tìjù rára; wọn kò tilẹ̀ mọ́ bí wọn ti ẹ̀ ní tì jù. Nítorí nàá wọn yóò ṣubú pèlú àwọn tò tí ṣubú, a ó sì wó wọn lulẹ̀ nígbà tí a bá bẹ́ wọn wò, ni Olúwa wí. 13 "Èmi yóò mú ikòrè wọn kúrò, ni Olúwa wí. Kì yóò sí ẹ̀so lórí igi àjàrà. Kì yóò sí ọ̀pọtọ́ lórí igi, ewé wọn yóò sì rẹ̀ sílẹ̀. Ohun tí mo ti fi fún wọn ni à ọ́ gbà kúrò." 14 "Èṣe tí àwa fi jókódó ní ibí yí? A kó ara wa jọ! Jẹ́ kí a sálọ́ sí ilú olódi kí a sì sègbé síbẹ̀. Nítorí tí Olúwa Olórún wa ti pinnu pé a ó sègbé. Yóò sì fún wa ní omi onímájélẹ̀ mu, nítorí àwa ti ẹ̀sẹ̀ sí i. 15 Àwa n retí àlàáfíà kò sí igrè kan, tí ó wá ní igbà imúlárada bí kò ẹ̀se igrè nikan. 16 Iró ifon imú ẹ̀sin àwọn ọ̀lẹ̀tẹ̀ là n gbọ́ láti Dani, yíyan àwọn akọ ẹ̀sin mú gbogbo ilẹ̀ wárirí. Wọn wá láti pa ilẹ̀ nàá run, gbogbo ohun tó wà níbẹ̀, ilú nàá àti gbogbo olùgbé ibẹ̀. 17 "Wò ó, èmi yóò rán àwọn ejò olóró sí àárín yín, paramọ́lẹ̀ tí ẹ̀ kò lè pa oró wọn, yóò sì bù yín jẹ́," ni Olúwa wí. 18 Olùtúnú mi, nígbà tí ibànújẹ́ ọ̀kàn mi, rẹ̀wẹ̀sì nínú mi. 19 Fetí sí ẹ̀kún àwọn èniyàn mi láti ilẹ̀ jìjìnnà wá: "Olúwa kò ha sí ní Sioni bí? Ọ̀ba rẹ̀ kò sí níbẹ̀ mọ́ ní?" "Èṣe tí wọn fi mú mi bínú pèlú ère wọn, pèlú àwọn òrìṣà àjẹjì tí wọn kò níláárí?" 20 "Ìkòrè ti rékojá, igbà ẹ̀ẹ̀rùn ti parí, síbẹ̀ a kò gbà wá là." 21 Níwọn igbà tí a pa àwọn èniyàn mi run, èmi nàá run pèlú, èmi sọfọ́, irora sì mú mi káká. 22 Kò ha sí ikunra ní Gileadi bí? Kò ha sí àwọn onísègùn níbẹ̀? Kí ló ha dé tí kò fi sí iwòsàn fún ogbè àwọn èniyàn mi?

9 Haà! Orí ibá jẹ́ orísun omi kí ojú mi sì jẹ́ orísun omijé! Èmi yóò sì sọkún tòṣan tòru nítorí iparun àwọn èniyàn mi. 2 Haà, èmi ibá ní ni aginjù ilẹ̀ àgbàwọ́ fún àwọn arínrin-àjò, kí n ba à lè fi àwọn èniyàn mi sílẹ̀ kí n sì lọ kúrò lódọ́ wọn: nítorí gbogbo wọn jẹ́ panṣágá àjò aláìṣòótọ́ èniyàn. 3 Wọn ti pèsè ahọ́n wọn sílẹ̀ bí ọ̀fà láti fi pa irọ́; kì í ẹ̀se nípa òtítọ́ ni wọn fi borí ní ilẹ̀ nàá. Wọn n lọ láti inú ẹ̀ṣẹ̀ kan sí òmíràn; wọn kò sì nánán mi, ní Olúwa wí. 4 "Sọ́ra fún àwọn ọ̀rẹ́ rẹ̀; má ẹ̀se gbèkélẹ̀ àwọn arákúnrin rẹ̀. Nítorí pé oníkálùkù arákúnrin jẹ́ atannijẹ́, oníkálùkù ọ̀rẹ́ sì jẹ́ abanijẹ́. 5 Ọ̀rẹ́ n dalẹ̀ ọ̀rẹ́. Kò sì ẹ̀ni tò sọ òtítọ́, wọn ti kọ́ ahọ́n wọn láti máa purọ́. Wọn sọ ara wọn di onírẹ̀wẹ̀sì pèlú ẹ̀ṣẹ́. 6 Ó n gbé ní àárín ẹ̀tàn; wọn kò láti mọ́ mí nínú ẹ̀tàn wọn," ni Olúwa wí. 7 Nítorí nàá, èyí ni ohun tí Olúwa Olórún Àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí: "Wò ó, èmi dán wọn wo; nítorí pé

kí ni èmi tún le è ʒe? Nítorí èʒe àwọn èniyàn mí? 8 Ahọn wọn dàbí ọfà olóró; ó ní sọ ʒtàn. Oníkálùkù sì ní fi ẹnu rẹ sọrọ àlàáfíà sí aláduúgbò rẹ, ní inú ọkàn rẹ, ó ɔ tákúté sílẹ. 9 Èmi kì yóò ha fi iyà jẹ wọn nítorí èyí?” ni Olúwa wí. “Èmi kì yóò ha gbẹsàn ara mi lórí irú orílẹ̀-èdè yí bí?” 10 Èmi yóò sì sọkùn, pòhùnréré ẹkùn fún àwọn òkè àti ẹkùn irora lórí pápá oko aginjù wọn-ọ̀n-ni. Nítorí wọn di ahoro, wọn kò sì kọjá ní ibẹ. A kò sì gbọ igbe ẹran ọ̀sìn. Àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run sì ti sálọ, bèẹ nàà ni àwọn ẹranko sì ti lọ. 11 “Èmi yóò sì sọ Jerusalemu di òkiti àlàpà àti ihò àwọn ìkookò. Èmi ó sì sọ ilú Juda di ahoro tí ẹnìkẹni kò sì ní le è gbé.” 12 Ta ni ẹnì nàà tí ó ní ọgbọn láti mòye nìkan wònyí? Ta ni Olúwa ti sọ èyí fún, tí ó sì lè ʒàlàyè rẹ? Èéʒe tí ilẹ nàà fi ʒẹgbé bí aginjù, tí ẹnìkankan kò sì le là á kọjá? 13 Olúwa sì wí pé, nítorí pé wọn ti kọ ọ̀fin mi sílẹ, èyí tí mo gbé kalẹ níwájú wọn, wọn ʒe àìgbọ̀ràn sí wọn, wọn kò sì rìn nínú ọ̀fin mi. 14 Dípò èyí, wọn ti tẹlẹ agídí ọkàn wọn, wọn ti tẹlẹ Baali gégé bí àwọn baba wọn ʒe kọ wọn. 15 Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, Ọlọrun Israẹli wí, “Wò ó, Èmi yóò mú kí àwọn èniyàn wònyí jẹ ọ̀unjẹ kíkorò àti láti mu omi májélẹ. 16 Èmi yóò sì tú wọn ká láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, nínú èyí tí àwọn tàbí àwọn baba wọn kò mò. Èmi yóò sì lépa wọn pẹlú idà tífi èmi yóò fi pa wọn run.” 17 Èyí sì ni ohun tí Olúwa Ọlọrun àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “Sá à wò ó nísinsin yí! Ké sí obinrin ti í sọfọ̀ nì kí ó wá; sì rànʒe pe àwọn tí ó mòye nínú wọn. 18 Jẹ kí wọn wá kíákíá, kí wọn wá pòhùnréré ẹkùn lé wa lórí tífi ojú wa yóò fi sà fún omijé tí omi yóò sì máa sà àwọn ipèhpejú wa. 19 A gbọ igbe ipòhùnréré ẹkùn ní Sioni: ‘Àwa ti ʒẹgbé tó! A gbọdọ fi ilẹ wa sílẹ, nítorí pé àwọn ilẹ wa ti parun.’” 20 Nísinsin yí, èyin obinrin ẹ gbọ ọ̀rọ̀ Olúwa; ʒi etí yín sí ọ̀rọ̀ ẹnu rẹ. Kọ àwọn ọ̀mọbinrin yín ní ipòhùnréré ẹkùn, kí ẹ sì kọ ara yín ní arò. 21 Ikú ti gba ojú fẹrẹsè wa wọlẹ ó sì ti wọ odi alágbara wa ó ti ké àwọn ọ̀mọ kúró ní àdúgbò àti àwọn ọ̀dọmọkùnrin kúró ní gbòngàn ita gbangba. 22 Sọ pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Ọkú àwọn èniyàn yóò ʒubú bí ààtàn ní oko gbangba àti bí ibùkúnwọ lẹyin olùkórè láisi ẹnìkankan láti kó wọn ọ.” 23 Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Má ʒe jẹ kí ọlọgbọn yangàn nítorí agbára ọgbọn rẹ, tàbí alágbara nítorí agbára rẹ, tàbí ọlọrọ nítorí ọrọ rẹ. 24 Ẹ jẹ kí ẹnì tí í sògo nípa èyí ní wí pé: Ọ̀n ni ọ̀ye, Ọ̀n ni ọ̀mọ mí wí pé, Èmi ni Olúwa tí í ʒe ọ̀títọ́, idájọ àti ọ̀dodo ní ayé, nínú èyí ni mo ní inú didùn sí,” Olúwa wí. 25 “Ọjọ́ ní bọ,” ni Olúwa wí, “tí Èmi yóò fi iyà jẹ gbogbo àwọn tí a kọ ilà fún nínú ara nìkan. 26

Ejibiti, Juda, Edomu, Ammoni, Moabu àti gbogbo àwọn tí í gbé ní ọ̀nà jìjìn réré ní aginjù. Nítorí pé gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè wònyí jẹ aláìkọ̀lẹ̀ gbogbo àwọn ará ilẹ̀ Israẹli sì jẹ aláìkọ̀lẹ̀ ọkàn.”

10 Gbọ ọ̀rọ̀ tí Olúwa sọ fún yín èyin ilẹ̀ Israẹli. 2 Báyi ní Olúwa wí: “Má ʒe kọ iwà àwọn kẹfẹrì, kí àmì ọ̀run kí ó má sì dààmú yín, nítorí pé wọn ní dààmú orílẹ̀-èdè. 3 Nítorí pé asán ni àʒà àwọn èniyàn, wọn gé igi láti inú igbó, onísònà sì gbé ẹ pẹlú ááké rẹ. 4 Wọn fi fàdákà àti wúra ʒe é lóʒọ́. Wọn fi ọ̀dùlù kàn án àti iṣò kí ó má ba à ʒubú. 5 Wọn wé mọ́ igi bí ẹgún sí inú oko, ọ̀rìʒà wọn kò le è fòhùn. Wọn gbọdọ máa gbé wọn nítorí pé wọn kò lè rìn. Má ʒe bèrù wọn; wọn kò le è ʒe ibi kankan bèẹ ni wọn kò sì lè ʒe rere kan.” 6 Kò sí ẹnì tí ó dàbí rẹ Olúwa; ó tóbi orúkọ rẹ sì tóbi lágbara. 7 Ta ni kò yẹ kí ó bèrù rẹ? Ọba àwọn orílẹ̀-èdè? Nítorí tírẹ ni. Láàrín àwọn ọlọgbọn èniyàn ní orílẹ̀-èdè àti gbogbo ijọba wọn, kò sí ẹnì tí ó dàbí rẹ. 8 Gbogbo wọn jẹ aláìlọ́ye àti aṣiwèrè, wọn ní kọ́ ẹkọ́ àwọn ère igi tí kò níláárí. 9 Fàdákà tí a ti kàn ni a mú wá láti Tarsíʒi, àti wúra láti Upasi. Èyí tí àwọn onísònà àti alágbèdẹ ʒe tí wọn kùn ní àwọ aró àti elése àlùkò, èyí jẹ iṣẹ ọwọ́ àwọn ọlọgbọn onísònà. 10 ʒùgbọ̀n Olúwa ni Ọlọrun tòótọ́, ọ̀n ni Ọlọrun aláàye, ọba ayérayé. Nígba tí ó bá bínú, ayé yóò wá rìrì; orílẹ̀-èdè kò lè fi ara da ibínú rẹ. 11 “Sọ èyí fún wọn: ‘Àwọn ọlọrun kéékèkèkè tí kò dá ọ̀run àti ayé ni yóò ʒẹgbé láti ayé àti ní abẹ ọ̀run.’” 12 Ọlọrun dá ayé pẹlú agbára rẹ, ó dá agbáyé pẹlú ọgbọn rẹ, ó mú kí ọ̀run kí ó fẹ́ síta nípa ọ̀ye rẹ. 13 Nígba tí ó bá sán àrà, àwọn omi lẹrun a sì pariwo; ó mú kí ikùùkuu ru sókè láti ọ̀pin ayé. Ó rán mọ̀nà mọ̀nà pẹlú ọ̀dò, ó sì ní mú afẹ́fẹ́ wá láti ilẹ̀ iṣúra rẹ. 14 Gbogbo èniyàn jẹ aṣiwèrè àti aláìnínmọ́, ojú tí gbogbo alágbèdẹ níwájú ère rẹ, nítorí ère didá rẹ èké ni, kò sì ʒi èmí nínú rẹ. 15 Asán ni wọn, iṣẹ́ iṣinà; nígba ibèwò wọn, wọn yóò ʒẹgbé. 16 Ẹni tí ó bá jẹ ipín Jakọbu kò sì dàbí èyí, nítorí ọ̀n ni ó ʒedá ohun gbogbo àti Israẹli tí ó jẹ èyà ijogún rẹ. Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ. 17 Kó ẹrù rẹ kúró láti fi ilẹ nàà sílẹ̀ iwọ́ tí ó í gbé ní ilú tí a dó tí. 18 Nítorí èyí ni Olúwa wí: “Ní àkókò yí, èmi yóò gbọ̀n àwọn tí ó í gbé ilẹ nàà jade. Èmi yóò mú ipónjù bá wọn, kí wọn kí ó lè rí wọn mú.” 19 Ègbé ni fún mi nítorí ipalára mi! Ogbé mi jẹ èyí tí kò lè sà, bèẹ ni mọ́ sọ fún ara mi, “Èyí ni àìsàn mi, mo sì gbọdọ́ fi orí tí í.” 20 Àgọ́ mi bàjẹ, gbogbo okùn rẹ sì já. Àwọn ọ̀mọ́ mi ti lọ lóḍò mi, wọn kò sì sí mọ́, kò sí ẹnìkankan tí yóò na àgọ́ mi ró mọ́, tàbí yóò ʒe ibùgbé fún mi. 21 Àwọn olùsọ́-àgùntàn jẹ aṣiwèrè,

won kò sì wá Olúwa: nítorí nàà won kì yóò ɛ̀ ɛ̀ rere àti pé gbogbo agbo won ni yóò tóká. **22** Fetiṣílẹ̀! ariwo igbe ní bọ̀, àti idàrúdapọ̀ nílá láti ilẹ̀ àríwá wá! Yóò sì sọ ilú Juda di ahoro, àti ihò ọ̀wàwà. **23** Èmi mò Olúwa wí pé ọ̀nà èniyàn kí í ɛ̀ ɛ̀ ti ara rẹ̀, kí í ɛ̀ ɛ̀ fún èniyàn láti tò igbésẹ̀ ara rẹ̀. **24** Tún mi ɛ̀ ɛ̀ Olúwa, pèlú idájọ̀ nikan kí o má sì ɛ̀ ɛ̀ nínú ibínú rẹ̀, kí iwọ̀ má ɛ̀ sọ mí dí ọ̀fọ̀. **25** Tú ibínú rẹ̀ jáde sórí àwon orilẹ̀-èdè tí kò mò ọ̀n, sórí àwon èniyàn tí won kò pe orúkọ rẹ̀. Nítorí pé wọn ti jẹ Jakọbu run, wọn ti jẹ ẹ run pátápátá, wọn sì sọ ibùgbé rẹ̀ di ahoro.

11 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó to Jeremiah wá: **2** “Fetiṣílẹ̀ sí ọ̀rọ̀ májẹmú yí, kí o sì sọ wọn fún àwon èniyàn Juda, àti gbogbo àwon tó ní gbé ni Jerusalemu. **3** Sọ fún won wí pé èyí ni ohun tí Olúwa Ọlọrun Israẹli wí: ‘Ègbé ni fún ẹnì nàà tí kò pa ọ̀rọ̀ májẹmú yí mọ̀. **4** Àwon májẹmú tí mo pàṣẹ fún àwon baba nílá yín, nígba tí mo mú won jáde láti Ejibiti, láti inú iná alágbèdẹ̀ wá.’ Mo wí pé, ‘È gbọ̀ tẹ̀mi, kí ẹ̀ sì ɛ̀ ɛ̀ ohun gbogbo tí mo pàṣẹ fún un yín. Èyin ó sì jẹ èniyàn mi, Èmi ó sì jẹ Ọlọrun yín. **5** Nígba nàà ni Èmi ó sì mú ilérí tí mo búra fún àwon baba nílá yín ɛ̀; láti fún won ní ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti fún oyin,’ ilẹ̀ tí ẹ̀ ní lónlín.” Mo sì dàhùn wí pé, “Àmín, Olúwa.” **6** Olúwa wí fún mi pé, “Kéde gbogbo ọ̀rọ̀ yí ní àwon ilú Juda àti ní gbogbo ọ̀pópónà ìgboro Jerusalemu pé, ‘È gbọ̀ ọ̀rọ̀ májẹmú yí, kí ẹ̀ sì ɛ̀ ɛ̀ won. **7** Láti ìgbà tí mo ti mú àwon baba yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá títí di ọ̀nì, mo kilò fún won lópọ̀ ìgbà wí pé, “È gbọ̀ tẹ̀mi.” **8** Sùgbọ̀n won kò gbọ̀, bèẹ̀ ni won kò kọ̀bi ara sí í dípọ̀ èyí wọn tẹ̀ṣiwájú ni agídí ọ̀kàn won. Mo sì mú gbogbo ègùn inú májẹmú tí mo ti ṣ̀elérí, tí mo sì ti pàṣẹ fún won láti tẹ̀lẹ̀, tí won kò tẹ̀lẹ̀ wa sórí won.” **9** Olúwa sì wí fún mi pé, “Ọ̀tẹ̀ kan wà láàrín àwon ará Juda àti àwon tí ní gbé ní Jerusalemu. **10** Wọn ti padà sí idí ẹ̀ṣẹ̀ àwon baba nílá won tí won kò láti tẹ̀tí sí ọ̀rọ̀ mi, won ti tẹ̀lẹ̀ àwon ọ̀lọrun miiran láti sìn won. Ilẹ̀ Israẹli àti ilẹ̀ Juda ti ba májẹmú tí mo dá pèlú àwon baba nílá won jẹ. **11** Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Èmi yóò mu ibi tí won kò ní le ẹ̀ yẹ̀ wá sórí won, bí won tilẹ̀ ké pè mí èmi kì yóò fetí sí igbe won. **12** Àwon ilú Juda àti àwon ará Jerusalemu yóò lọ kẹ́gbe sí àwon ọ̀rìṣà tí won ní sun tùràrí sí; àwon ọ̀rìṣà nàà kò ní ràn won lówọ̀ ní ìgbà tí ipónjù nàà bá dé. **13** Iwọ̀ Juda, bí iye àwon ilú rẹ̀, bèẹ̀ iye àwon ọ̀rìṣà rẹ̀; bèẹ̀ ni iye pepẹ̀ tí èyin ti tẹ̀ fún sísun tùràrí Baali ohun itijú n ni ɛ̀ pọ̀ bí iye ọ̀pópónà tí ó wà ní Jerusalemu.’ **14** “Má ɛ̀ ɛ̀ gbàdàrà fún àwon èniyàn wọn yí tàbí kí o bèbẹ̀

fún won, nítorí pé, Èmi kì yóò dẹ̀tí sí won nígba tí won bá ké pè mí ní ìgbà ipónjù. **15** “Kí ni olùfẹ̀ mí ní í ɛ̀ ɛ̀ ní tẹ̀mpilí mi, bí ọ̀n àti àwon miiran ɛ̀ ɛ̀ hu oríṣíríṣí ìwà àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀? Njẹ̀ ẹ̀ran tí a yà sọtò lè mú ìjyà kùrò lórí rẹ̀? Nígba tí ó bá ní ɛ̀ ɛ̀ búburú rẹ̀, nígba nàà jẹ̀ kí inú rẹ̀ kí ó dùn.” **16** Olúwa pè ọ̀ ní igi olifí pèlú ẹ̀so rẹ̀ tí ó dára ní ojú. Sùgbọ̀n pèlú irókẹ̀kẹ̀ ìjì lile ọ̀wọ̀-iná ni yóò sun ún tí àwon ẹ̀ka rẹ̀ yóò sì di gígẹ̀ kùrò. **17** Olúwa àwon ọ̀mọ̀-ogun tí ó dá ọ̀ ti kéde ibi sí ọ̀, nítorí ilẹ̀ Israẹli àti Juda ti ɛ̀ ohun ibi, wọn sì ti mú inú bí mi, wọn ti ru ibínú mi sókè nípa sísun tùràrí si Baali. **18** Nítorí Olúwa fi ọ̀tẹ̀ won hàn mí mo mò ọ̀n; nítorí ní àṣìkò nàà ó fi ohun tí won ní ɛ̀ ɛ̀ hàn mí. **19** Mo ti dàbí ọ̀dọ̀-àguntàn jẹ́jẹ́ tí a mú lọ fún pípa; n kò mò pé wọn ti gbimọ̀ búburú sí mi wí pé: “Jẹ̀ kí a run igi àti ẹ̀so rẹ̀; jẹ̀ kí a gé e kùrò ní orí ilẹ̀ aláàyẹ̀, kí a má lè rántí orúkọ rẹ̀ mọ̀.” **20** Sùgbọ̀n iwọ̀ Olúwa àwon ọ̀mọ̀-ogun, tí ó ní ɛ̀ ɛ̀ idájọ̀ ọ̀dodo, tí ó ní ɛ̀ ɛ̀ àyẹ̀wò èmí àti ọ̀kàn, jẹ̀ kí n rí ẹ̀sàn rẹ̀ lórí won; nítorí iwọ̀ ni mo fi ọ̀rọ̀ mi lé lówọ̀. **21** “Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Ọlọrun sọ nípa àwon arákùnrin Anatoti tí won ní lépa èmí rẹ̀, tí won ní wí pé, ‘Má ɛ̀ ɛ̀ ɛ̀ sọtẹ̀lẹ̀ ní orúkọ Olúwa, bí bèẹ̀ kọ̀ iwọ̀ ó kú láti ọ̀wọ̀ wa.’ **22** Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa àwon ọ̀mọ̀-ogun sọ pé, ‘Èmi yóò fi iya jẹ̀ won, àwon ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin won yóò tipasẹ̀ idà kú, iyan yóò pa àwon ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bínrin won. **23** Kò ní ɛ̀kù ohunkóhun sílẹ̀ fún won nítorí èmi yóò mú ibi wá sórí àwon èniyàn Anatoti ní ọ̀dún ibẹ̀wò won.”

12 Olúwa, olódodo ni ó nígbàkígba, nígba tí mo mú ejọ̀ kan tò ọ̀ wá. Síbẹ̀ èmi yóò bá ọ̀ sọ̀rọ̀ nípa ọ̀dodo rẹ̀. Èṣe tí ọ̀nà àwon èniyàn búburú fi ní ɛ̀ ɛ̀ déédé? Èṣe tí gbogbo àwon aláìṣòdodo sì ní gbé ní iròrùn? **2** Ó ti gbín won, won sì ti fi egbò múlẹ̀, won dàgbà won sì so ẹ̀so. Gbogbo ìgbà ni ó wà ní ètè won, o jìnnà sí ọ̀kàn won. **3** Síbẹ̀ o mò mí ní Olúwa, o tí rí mi o sì ti dán èrò mi nípa rẹ̀ wò. Wọ̀, won lọ bí àguntàn tí a fẹ̀ pa. Yà won sọtò fún ojọ̀ pípa. **4** Yóò ti pé tó tí ọ̀gbẹ̀lẹ̀ yóò fi wà, tí gbogbo ewéko igbó sì ní rọ̀? Nítorí àwon èniyàn búburú ni ó ní gbé ibẹ̀. Àwon ẹ̀ranko àti àwon ẹ̀yẹ̀ ti sẹ̀gbẹ̀, pèlúpèlú àwon èniyàn ní sọ pé, “Kò lè rí ohun tó ṣ̀elẹ̀ sí wa.” **5** Bí iwọ̀ bá ní bá ẹ̀lẹ̀sẹ̀ sàré, tí ààrẹ̀ sì mú ọ̀, báwo ni iwọ̀ yóò ɛ̀ bá ẹ̀sìn díjẹ̀? Bí iwọ̀ bá kọ̀sẹ̀ ní ilẹ̀ alááfíá, bí iwọ̀ bá ní ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀, kí n iwọ̀ ó ɛ̀ nínú èkùn odò Jordani? **6** Àwon arákùnrin rẹ̀ àti àwon idílẹ̀ tí dà ọ̀, kóda won ti kẹ̀yìn sí ọ̀, won ti hó lẹ̀ ọ̀ lórí. Má ɛ̀ ɛ̀ gbà won gbọ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé won ní sọ̀rọ̀ rẹ̀ dádádára. **7** Èmi yóò kọ̀ ilẹ̀ mi sílẹ̀, èmi yóò fi iní mi sílẹ̀. Èmi yóò fi ẹnì

tí mo fẹ lẹ àwọn ọtá rẹ lẹwọ. **8** Ogún mi tí rí sí mí bí í kinníun nínú igbó. Ó ní bú ramúrámú mọ mí; nítorí náà mo kórííra rẹ. **9** Ogún mi kò ha tí rí sí mí bí ẹyẹ kannakánná tí àwọn elegbẹ rẹ dòyì ka, tí wọn sì kojú ìjà sí í? Ẹ lẹ, kí ẹ sì kó gbogbo ẹranko igbó jo, ẹ mú wọn wá je. **10** Ọpòlọpọ olùsọ-àgùntàn ni yóò sì ba ogbà àjàrà mí jẹ, tí wọn yóò sì tẹ oko mí mọlẹ; wọn ó sọ oko dídára mí di ibi tí a ní da idòtí sí. **11** A ó sọ ọ di aṣálẹ ilẹ tí kò wúlò níwájú mí, gbogbo ilẹ ni yóò di ahoro nítorí kò sí ẹnikankan tí yóò náání. **12** Gbogbo ibi gígá tí ó wà nínú aṣálẹ ni àwọn apanirun tí gorí, nítorí idà Olúwa yóò pa láti ikangun kìn-ín-ní dè ikangun èkejì ilẹ náà; kò sì alááfà fún gbogbo aláàyè. **13** Àlìkámà ni wọn yóò gbìn, sùgbọ́n ẹgún ni wọn yóò ká, wọn yóò fi ara wọn ẹ wàhàlà, sùgbọ́n ọfọ ni èrè wọn. Kí ojú kí ó tì yín nítorí èrè yín, nítorí ìbínú gbígboná Olúwa. **14** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Ní tí gbogbo àwọn aláduúgbò mí búburú tí wọn gbésẹ lẹ ogún tí mo fún àwọn èniyàn Israẹli mí, Èmi yóò fà wọn tu kúrò lórí ilẹ wọn, èmi yóò fà idílẹ Juda tu kúrò ní àárín wọn. **15** Sùgbọ́n tí mo bá fà wọn tu tán, Èmi yóò padà yónú sí wọn. Èmi yóò sì padà fún oníkálùkù ní ogún ìní rẹ pèlù ilẹ ìní oníkálùkù. **16** Bí wọn bá sì kọ iwà àwọn èniyàn mí, tí wọn sì fi orúkọ mí búra wí pé, ‘Níwọn bí Olúwa ní bẹ láààyè,’ gégé bí wọn tí kọ àwọn èniyàn mí láti fi Baali búra, nígbà náà ni a ó gbé wọn ró láàrín àwọn èniyàn mí. **17** Sùgbọ́n bí orílẹ-èdè kan kò bá gbọ, Èmi yóò fà á tu pátápátá, èmi yóò sì pa wọn run,” ni Olúwa wí.

13 Èyí ni ohun tí Olúwa wí fún mí: “Lọ kí ó sì ra àmùrè aṣọ ọgbọ, kí ó sì dì í mọ ẹgbẹ rẹ, kí ó má sì ẹ jẹ kí omi kí ó kàn án.” **2** Bẹẹ ni mo ra àmùrè gégé bí Olúwa ti wí, mo sì dì í mọ ẹgbẹ mí. **3** Nígbà náà ni ọrọ Olúwa tò mí wá nígbà kejì, **4** “Mú àmùrè tí o rà, kí ó sì fiwé ẹgbẹ rẹ, kí ó sì lẹ sí Perati, kí o lọ pa á mọ sí palápálá òkúta.” **5** Nígbà náà ni mo lọ pa á mọ ní Perati gégé bí Olúwa ti wí fún mí. **6** Lẹyìn ojọ díẹ, Olúwa sọ fún mí, “Lọ sí Perati kí o lọ mú àmùrè tí mo ní kí o pamọ síbẹ.” **7** Nígbà náà ni mo lọ sí Perati mo lọ wá àmùrè mí nìbí tí mo pa á mọ sí, sùgbọ́n nísinsin yí àmùrè náà ti bàjẹ, kò sì wúlò fún ohunkóhun mọ. **8** Nígbà náà ni ọrọ Olúwa tò mí wá pé: **9** “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Bákan náà ni èmi yóò run igbéraga Juda àti igbéraga ìlá ti Jerusalemu. **10** Àwọn èniyàn búburú tí ó kùnà láti gbọ ọrọ mí, tí wọn ní lo agídí ọkàn wọn, tí ó sì ní rìn to àwọn òrìṣá láti sin wọn, àti láti foríbalẹ fún wọn, yóò sì dàbí àmùrè yí tí kò wúlò fún ohunkóhun. **11** Nítorí bí a ti lẹ àmùrè mọ ẹgbẹ èniyàn, bẹẹ ni a

lẹ agbo ilẹ Israẹli àti gbogbo ilẹ Juda mọ mí,’ ni Olúwa wí, ‘kí wọn kí ó lẹ jẹ èniyàn ọgo àti iyin fún mí, sùgbọ́n wọn kò fẹ gbọ.’ **12** “Sọ fún wọn, ‘Èyí ni Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ Israẹli wí, gbogbo igò ni à ó fi ọtí wáinì kún.’ Bí wọn bá sì sọ fún ọ pé, ‘Sé a kò mọ pé gbogbo igò ni ó yẹ láti bu ọtí wáinì kún?’ **13** Nítorí náà sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Èmi yóò fi ìmutipara kún gbogbo olùgbé ilẹ yí pèlù ọba tí ó jókódó lórí itẹ Dafidi, àwọn àlùfàà, àwọn wòlù gbogbo àwọn tò ní gbé ní Jerusalemu. **14** Èmi yóò ti èkinní lu èkejì, àwọn baba àti ọmọkùnrin pọ ni Olúwa wí. Èmi kì yóò dárjì, bẹẹ ni èmi kì yóò ṣàànú, èmi kì yóò ẹ iyónú láti máa pa wọn run.” **15** Gbọ kí o sì fetísílẹ, ẹ má ẹ gbéraga, nítorí Olúwa ti sọrọ. **16** Ẹ fi ọgo fún Olúwa Ọlórún yín, kí ó tó mú òkùnkùn wá, àti kí ó tó mú ẹṣẹ yín tàsé lórí òkè tí ó ṣókùnkùn. Nígbà tí ẹyin sì ní retí imólẹ, ọ̀n yóò sọ ọ di òjiji yóò sì ẹ bi òkùnkùn biribiri. **17** Sùgbọ́n bí ẹyin kò bá fetísílẹ, Èmi yóò ṣókún ní ikòkò nítorí igbéraga yín. Ojú mí yóò sun ẹkún kíkòrò, tí omi ẹkún, yóò sì máa sà̀n jáde, nítorí a kó agbo Olúwa lọ igbèkùn. **18** Sọ fún ọba àti ayaba pé, “Ẹ rẹ ara yín sílẹ, ẹ sòkalẹ láti orí itẹ yín, adé ọgo yín bọ sí ilẹ láti orí yín.” **19** Àwọn ilú tí ó wà ní gúúsù ni à ó tì pa, kò sì ní sí ẹnikẹni láti sí wọn. Gbogbo Juda ni a ó kó lọ sí ilẹ igbèkùn, gbogbo wọn ni a ó kó lọ ní igbèkùn pátápátá. **20** Gbé ojú rẹ sòkè, kí o sì wo àwọn tí ó ní bọ láti áríwá. Níbo ni agbo ẹran tí a fi sí abẹ àkóso rẹ wà; àgùntàn tí ò ní mú yàngàn. **21** Kí ni ìwọ yóò wí nígbà tí Olúwa bá dúró lórí rẹ àwọn tí o mú bí ọrẹ àtà̀tà. Njẹ kò ní jẹ ìrora fún ọ bí aboyún tò ní rọbí? **22** Tí o bá sì bi ara rẹ lèèrè, “Kí ni ìdí rẹ tí ẹyí fi ẹ ṣẹlẹ sí mí?” Ọpòlọpọ ẹṣẹ tí o ẹ ẹ ni aṣọ rẹ fi fàya tí a sì ẹ é ní ịṣekúṣe. **23** Njẹ Etiopia le yí àwọ rẹ padà? Tàbí ẹkùn lẹ yí àwọ rẹ padà? Bí ẹyí kò ti lẹ rí bẹẹ náà ni ẹyin tí iwà búburú bá tí mọ lára kò lẹ ẹ rere. **24** “N ó fọ̀n ọ̀n yín ká bí i ỳàngbò tí ẹfúùfú ilẹ aṣálẹ ní fẹ. **25** Èyí ni ìpín tírẹ; tí mo ti fi sílẹ fún ọ,” ni Olúwa wí, “Nítorí ìwọ tí gbàgbé mí o sì gbèkèlẹ àwọn ọlórún àjẹjì. **26** N ó sí aṣọ lójú rẹ, kí ẹsín rẹ le hàn síta— **27** iwà ą̀gbèrè àti ifékúfẹ, àlìlójúti panságà rẹ! Mo ti rí iwà ìrira rẹ, lórí òkè àti ní pápá. Ẹgbé ni fún ọ ìwọ Jerusalemu! Yóò tí pẹ tó tí o ó fi máa wà ní àimọ?”

14 Èyí ni ọrọ Olúwa sí Jeremiah nípa tí àjàkálẹ-ààrùn: **2** “Juda káàánú, àwọn ilú rẹ kérora wọn pohùnréré ẹkún fún ilẹ wọn, igbe wọn sì gòkè lọ láti Jerusalemu. **3** Àwọn ọlọ́lá èniyàn rán àwọn íránṣẹ wọn lọ bu omi, wọn lọ sí ìdí àmù sùgbọ́n wọn kò rí omi. Wọn padà pèlù ikòkò ọ̀fífo;

irèwèsi àti ànínrètí bá wọn, wọn sì bo orí wọn. 4 Ilẹ̀ nàà sán nítórí pé kò sí òjò ní ilẹ̀ nàà; irètí àwọn àgbè di òfò, wọn sì bo orí wọn. 5 Kódà, abo àgbònrín tí ó wà lórí pápá fi ọmọ rẹ tí ó ẹ̀ẹ̀sẹ̀ bí sílẹ̀, torí pé kò sí koríko. 6 Àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó dúró lórí òkè òfífo wọn sì ní mí ẹ̀fúfúfú bí ikookò ojú wọn kò ríran nítórí pé kò sí koríko jíjẹ.” 7 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ẹ̀sẹ̀ wa jẹ́rírí lòdì sí wa, wá nhkan kan ẹ̀sẹ̀ sí í Olúwa, nítórí orúkọ rẹ. Nítórí ipadàsẹ̀yìn wa ti pọ̀jù, a ti ẹ̀sẹ̀ sí ọ. 8 Irètí Israẹli; igbàlà rẹ̀ lásìkò ipónjù, ẹ̀ẹ̀sẹ̀ ti iwọ̀ dàbí àlẹ̀jò ní ilẹ̀ nàà bí arínrín-àjò tí ó dúró fún bí ọ̀ru ojò kan péré? 9 Ẹ̀ẹ̀sẹ̀ ti iwọ̀ dàbí ẹ̀ni tí a dààmú, bí jagunjagun tí kò le ran ni lówó? Iwọ̀ wà lààrín wa, Olúwa, orúkọ rẹ̀ ni a sì ní pẹ̀ mọ̀ wa; má ẹ̀sẹ̀ fi wá sílẹ̀. 10 Báyií ni Olúwa sọ nípá àwọn èniyàn wònyí: “Wọn fẹ̀rán láti máa rìn kiri; wọn kò kó ọ̀kàn wọn ní íjǎnu. Nítórí nàà Olúwa kò gbà wọn; yóò wá rántí iwà búburú wọn báyií, yóò sì fi iyà ẹ̀ẹ̀sẹ̀ wọn jẹ̀ wọn.” 11 Nígba nàà ni Olúwa sọ fún mi pé, “Má ẹ̀sẹ̀ gbàdúrà fún àlàáfíà àwọn èniyàn wònyí. 12 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn gbààwẹ̀, èmi kò ní tẹ̀tí sí igbe wọn. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn rú ẹ̀bọ̀ sísún àti ẹ̀bọ̀ iyẹ̀fun, èmi ò nígba wọn. Dípò bẹ̀ẹ̀, èmi ó fi idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn pa wọn run.” 13 Sùgbọ̀n mo sọ pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè. Àwọn wòlùfí nì sọ fún wọn pé, ‘Ẹ̀ kò ní rí idà tabí iyan. Dájúdájú èmi ó fún yín ní àlàáfíà tí yóò tọ̀jọ̀ níbí yìí?’” 14 Nígba nàà Olúwa sọ fún mi pé, “Àwọn wòlùfí nì sọ àsọtẹ̀lẹ̀ èké ní orúkọ mi. Èmi kò rán wọn, tabí yàn wọn tabí bá wọn sọrọ̀. Ìran èké ni wọn nì rí sí í yín. Àsọtẹ̀lẹ̀ èké ni wọn nì sọ fún un yín nípá ìran írírí, àfọ̀sẹ̀, ibòrìsà àti ìtànje ọ̀kàn wọn. 15 Nítórí nàà, ẹ̀yí ni Olúwa sọ nípá àwọn wòlùfí tí wọn nì sọ àsọtẹ̀lẹ̀ lórúkọ mi. Èmi kò rán wọn, síbẹ̀ wọn sì nì sọ pé, ‘Idà kan tabí iyan, kí yóò dé ilẹ̀ yìí.’ Àwọn wòlùfí kan nàà yóò parẹ̀ nípá idà àti iyan. 16 Bẹ̀ẹ̀ sì ni àwọn èniyàn tí wọn nì sọ àsọtẹ̀lẹ̀ fún ni a ó lẹ̀ sí òpópónà Jerusalemu torí idà àti iyan. Wọn kò ní í rí ẹ̀ni tí yóò sìn wọn tabí iyawó wọn, àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bínrin wọn. Èmi yóò mú idààmú tí ó yẹ̀ bá ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bínrin wọn. 17 “Kí iwọ̀ kí ó sì sọ ọ̀rọ̀ yìí fún wọn pé: “‘Jẹ́ kí ojú mi kí ó sun omijé ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru làidà; nítórí tí a ti sá wúridá, ọ̀mọ̀ èniyàn mi ní ọ̀gbẹ̀ rílá pèlù lílù bolẹ̀. 18 Bí mo bá lọ sí orílẹ̀-èdè nàà, Èmi yóò rí àwọn tí wọn fi idà pa. Bí mo bá lọ sí ilú rílá, èmi rí àwọn tí iyan ti sọ di aláàrùn. Wòlùfí àti Àlùfáà ti lo sí ilẹ̀ tí wọn kò mò.’” 19 Sẹ̀ o ti kọ̀ Juda sílẹ̀ pátápátá ni? Sẹ̀ o ti sá Sioni tí? Ẹ̀sẹ̀ tí o fi pón wa lójú tí a kò fi le wò wá sà? A n retí àlàáfíà sùgbọ̀n ohun rere kan kò tí ì wá, ní àsìkò iwòsàn ipaya là nì rí. 20 Olúwa, a jẹ́wọ̀ iwà ibi wa àti àìsédéédéè àwọn baba wa; lóódótọ̀ ni

a ti ẹ̀sẹ̀ sí ọ. 21 Nítórí orúkọ rẹ̀ má ẹ̀sẹ̀ kóriíra wa; má ẹ̀sẹ̀ sọ itẹ̀ ọ̀gọ̀ rẹ̀ di àìlówò. Rántí mǎjẹ̀mú tí o bá wa dá kí o má ẹ̀sẹ̀ dà á. 22 Njẹ̀ ẹ̀yíkẹ́yíí àwọn òrìsà yẹ̀yẹ̀ tí àwọn orílẹ̀-èdè le ẹ̀sẹ̀ kí òjò rọ̀? Njẹ̀ àwọ̀sánmọ̀ fúnra rẹ̀ rọ̀ òjò bí? Rára, iwọ̀ ni, Olúwa Ọ̀lórùn wa. Torí nàà, irètí wa wà lódò rẹ̀, nítórí pé iwọ̀ lo nì ẹ̀sẹ̀ gbogbo nhkan wònyí.

15 Nígba nàà ni Olúwa sọ fún mi pé: “Kódà kí Mose àti Samuẹ̀lì dúró níwájú mi, ọ̀kàn mi kì yóò lọ sódò àwọn èniyàn wònyí. Mú wọn kúrò níwájú mi! Jẹ́ kí wọn ó lọ! 2 Tí wọn bá sì bi ọ̀ pé, ‘Níbo ni kí a lọ?’ Sọ fún wọn pé, ‘Báyií ni Olúwa wí: “Àwọn tí a kọ̀ ikú mọ̀, sí ikú; àwọn tí a kọ̀ idà mọ̀, sí idà; àwọn tí a kọ̀ iyan mọ̀, sí iyan; àwọn tí a kọ̀ igbẹ̀kùn mọ̀ sí igbẹ̀kùn.’ 3 “Èmi yóò rán orìsìlẹ̀ jìyà mẹ́rín láti kọ̀lù wọn,” ni Olúwa wí, “Idà láti pa, àwọn ajá láti wọ̀ wọn lọ, àwọn ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run àti àwọn ẹ̀ranko orí ilẹ̀ láti jẹ̀ àti láti parun. 4 N ó sọ wọn di ẹ̀ni ikóriíra níwájú gbogbo ijọba ayé torí ohun tí Manase ọ̀mọ̀ Heseiah ọ̀ba Juda ẹ̀sẹ̀ ní Jerusalemu. 5 “Ta ni yóò sàánú rẹ̀, iwọ̀ Jerusalemu? Ta ni yóò dàró rẹ̀? Ta ni yóò dúró bẹ̀èrè àlàáfíà rẹ̀? 6 O ti kọ̀ mí sílẹ̀,” ni Olúwa wí, “Iwọ̀ sì wà nínú ipadàsẹ̀yìn. Nítórí nàà, Èmi yóò dájúwólẹ̀ ọ̀, èmi ó sì pa ọ̀ run, Èmi kò sì ní fi ojú àánú wò ọ̀ mọ̀. 7 Èmi kò tún lẹ̀ fi ifẹ̀ hàn sí ọ̀, Èmi yóò fi àtẹ̀ fẹ̀ wọn sí ẹ̀nu-ọ̀nà ilú nàà. Èmi yóò mú ìṣọ̀fọ̀ àti iparun bá àwọn èniyàn mi nítórí pé wọn kò tí ì yípadà kúrò lónà wọn. 8 Èmi yóò jẹ́ kí àwọn opó wọn pọ̀ ju yanrín Ọ̀kun lọ. Ní ojò-kanrì ni èmi ó mú apanirun kọ̀lù àwọn iyá ọ̀mọ̀kùnrin wọn. Lójìjì ni èmi yóò mú ifòyà àti ibèrù bá wọn. 9 Iyá ọ̀lọ̀mọ̀ méje yóò dákú, yóò sì mí ìmí igbèyìn. Ọ̀dùnrẹ̀n yóò wọ̀ lọ̀sàn án gangan, yóò di ẹ̀ni ẹ̀tẹ̀ òun àbùkú. Èmi yóò fi àwọn tí ó bá yẹ̀ síwájú àwọn ọ̀tá wọn tí idà wà lówó wọn,” ni Olúwa wí. 10 Háà! Ó ẹ̀sẹ̀ tí iyá mi bí mi, ọ̀kùnrín tí gbogbo ilẹ̀ dojúko tí wọn sì bá jà! Èmi kò wínni, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò yá lówó ẹ̀nikẹ̀ni, síbẹ̀, gbogbo èniyàn ló nì fi mí ré. 11 Olúwa sọ pé, “Dájúdájú èmi ò dá ọ̀ sí fún idí kan pátò; dájúdájú mo mú kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tẹ̀rìba níwájú rẹ̀ nígba ibi àti ipónjù. 12 “Njẹ̀ ẹ̀nikan lẹ̀ fi ọ̀wọ̀ ẹ̀sẹ̀ irin irin láti àrìwá tabí idẹ̀? 13 “Gbogbo ọ̀lá àti ìṣura rẹ̀ ni èmi ó fi sílẹ̀ gégé bí ikògun láigba nhkan kan nítórí gbogbo ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jákẹ̀jádò orílẹ̀-èdè rẹ̀. 14 Èmi yóò fi ọ̀ ẹ̀rẹ̀ fún àwọn ọ̀tá rẹ̀ ní ilú tí iwọ̀ kò mò nítórí ibínú mi yóò rán iná tí yóò jó ọ̀.” 15 Ó yé ọ̀, iwọ̀ Olúwa; rántí mi kí ó sì ẹ̀sẹ̀ itọ̀jú mi. Gbẹ̀san mi lára àwọn tó dìtẹ̀ mi. Iwọ̀ ti jìyà fún igbà pípẹ̀, má ẹ̀sẹ̀ mú mi lọ; nínú bí mo ẹ̀sẹ̀ jìyà nítórí tìrẹ̀. 16 Nígba tí ọ̀rọ̀ rẹ̀ dé, mo jẹ̀ wọn, àwọn ni idùnnú àti ayọ̀ ọ̀kàn mi, nítórí pé orúkọ rẹ̀ ni a

fi ní pè mí, Ìwọ Olúwa Ọlórún Alágbára. 17 Èmi kò figbà kan jókòó láàrín àwọn èlẹ̀gàn, n ko bá wọn yọ ayọ pọ; mo dá jókòó torí pé ọwọ rẹ wà lára mi, ìwọ sì tí fi ibínú rẹ kún inú mi. 18 Èsẹ tí ìrora mi kò lópin, tí ọgbẹ mi kò sì ẹ ẹ wòsàn? Ní òtítọ ìwọ yóó dàbí kànga ẹ̀tàn sí mi, gégé bí isun tó kò tí kò sun? 19 Nítórí nàà bá yíí ni Olúwa wí, “Tí o bá ronúpiwàdà, Èmi ó dá ọ padà wá kí o lè máa sìn mí; tí ó bá sọ ọ̀rẹ tó dára, ìwọ yóó di agbenuso mi. Jẹ kí àwọn èniyàn yíi kojú sí ọ; sùgbọn ìwọ kò gbọdọ kojú sí wọn. 20 Èmi fi ọ ẹ odi idẹ tí ó lágbara, sí àwọn èniyàn wònyí; wọn ó bá ọ jà sùgbọn wọn kò ní lè borí rẹ, nítórí pé, mo wà pèlú rẹ láti gbà ọ là, kí n sì dààbò bọ ọ,” ni Olúwa wí. 21 “Èmi yóó gbà ọ sílẹ lówọ àwọn ikà èniyàn, Èmi yóó sì rà ọ padà kúrò lówọ àwọn ẹni búburú.”

16 Bákan nàà ni ọ̀rẹ Olúwa tò mí wá wí pé: 2 “Ìwọ kò gbọdọ ní iyáwò, bèẹ ni ìwọ kò gbọdọ ní ọmọkúnrin tàbí ọmọbínrin níbi yíi.” 3 Nítórí èyí ni ohun tí Olúwa wí nípa ọmọkúnrin tàbí ọmọbínrin tí wọn bá bí nílẹ yíi, àti iyá tí ó bí wọn àti baba wọn. 4 “Wọn yóó kú ikú ààrún, wọn kò ní sin wọn tàbí ẹ̀fọ́ fún wọn. Wọn ó dàbí idòtí lórí ilẹ; wọn ó sẹgbé pèlú idà àti iyan. Òkú wọn yóó sì di ọúnjẹ fún ẹyẹ ojú ọ̀run àti ẹranko ilẹ.” 5 Nítórí bá yíi ni Olúwa wí: “Má ẹ wọ ilẹ tí ọúnjẹ ìsínkú wà, má ẹ sọ síbẹ láti kàáánú tàbí ẹ̀fọ́, nítórí mo ti mú àlàáfíá, ifẹ àti àánú mi kúrò lórí àwọn èniyàn wònyí,” ni Olúwa wí. 6 “Àti ẹni nílá àti kékeré ni yóó sẹgbé ní ilẹ yíi, wọn kò ní sin wọn tàbí ẹ̀fọ́ wọn, bèẹ ni kò sí ẹni tí yóó fá irun orí wọn nítórí wọn. 7 Kò sí ẹni tí yóó fi ọúnjẹ tu àwọn tí í ẹ̀fọ́ nínú, kòdà kí í ẹ fún baba tàbí fún iyá, kí yóó sí ẹni tí yóó fi ohun mímu tù wọn nínú. 8 “Ìwọ kò gbọdọ lẹ sí ilẹ tí àjọyọ wà, má ẹ jókòó jẹun tàbí mu ohun mímu. 9 Bá yíi ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún àwọn ọmọ Israẹli wí, Ní ojú yín ní ojọ yín ni ọ̀pin yóó dé bá irọ ayọ àti idùnnú, àti sí ohùn iyáwò àti ọkọ iyáwò ní ibi yíi. 10 “Nígbà tí o bá sọ nìkan wònyí fún àwọn èniyàn yíi, tí wọn bá sì bí ọ wí pé, ‘Èsẹ tí Olúwa ẹ mú búburú yíi bá wa? Kí ni àṣiṣe tí àwa ẹ? Kín ni èsẹ tí àwa ẹ sì sẹ Olúwa Ọlórún wa?’ 11 Nígbà nàà ni ìwọ yóó sọ fún wọn wí pé, ‘Nítórí tí àwọn baba yín ti kò mí sílẹ,’ ni Olúwa wí, ‘tí wọn sì tẹlẹ àwọn ọ̀rìṣà miiran tí wọn ní bọ, tí wọn ní sìn, wọn kò mí sílẹ wọn kò sì tẹlẹ ọ̀fin mi mọ. 12 Sùgbọn ẹyin ti ẹ búburú ju ti àwọn baba yín lọ. Wò ó bí gbogbo yín ẹ ní rìn, olúkúlùkù yín nínú agídí ọkàn búburú rẹ, dípò kí ẹ fi gbọ tẹmi. 13 Èmi yóó gbé yín kúrò ní ilẹ yíi lọ sí ilẹ tí baba yín tàbí ẹyin kò mọ rí, níbẹ ni ẹyin yóó ti máa sìn ọlórún kéékèkèké ní ọsán àti ọ̀ru

nítórí èmi kí yóó fi ojùrere wò yín.’ 14 “Nítórí nàà, ojọ nàà ní bọ wá,” ni Olúwa wí, “tí àwọn èniyàn kò ní sọ pé, ‘Dájúdájú Olúwa wà láàyè Olúwa ní bẹ, Ẹni tí ó mú Israẹli jáde kúrò ní Ejibiti.’ 15 Sùgbọn wọn yóó sọ wí pé, ‘Bí Olúwa ẹ wà nítòótó tí ó mú àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ àríwá àti ní gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó ti lẹ wọn.’ Bẹẹ ni èmi yóó dá wọn padà sí ilẹ tí mo fún àwọn baba ríla wọn. 16 “Sùgbọn bá yíi, Èmi yóó ránṣẹ sí àwọn apeja púpọ,” ni Olúwa wí. “Wọn ó sì dẹ wọn léyìn èyí yíi èmi yóó ránṣẹ sí àwọn ọdẹ púpọ, wọn yóó dẹ wọn lórí gbogbo òkè ríla àti òkè gíga, àti ní gbogbo pálapàla àpáta. 17 Ojú mi wà ní gbogbo ọ̀nà wọn, wọn kò pamọ fún mi bèẹ ni èsẹ wọn kò fi ara sin lójú mi. 18 Èmi yóó san ẹsan iwà búburú àti èsẹ wọn fún wọn ní ilọpo méjì, nítórí wọn ti ba ilẹ mi jẹ pèlú àwọn ère wọn aláilẹmí, wọn sì fi òkú àti ohun ẹgbín àti írira wọn kún ilẹ iní mi.” 19 Olúwa, alágbára àti okun mi, ẹni ààbò mi ní ojọ ipónjù, àwọn orílẹ̀-èdè yóó wà láti ọ̀pin ayé wí pé, “Àwọn baba ríla wa kò ní ohun kan bí kò ẹ ẹgbín ọ̀rìṣà, írira tí kò dára fún wọn nínú rẹ. 20 Sẹ àwọn èniyàn lè dá Ọlórún fún ara wọn bí? Bẹẹ ni, sùgbọn àwọn wònyí kí í ẹ Ọlórún.” 21 “Nítórí nàà, Èmi yóó kọ wọn ní àkòkò yíi, Èmi yóó kọ wọn pèlú agbára àti titóbi mi. Nígbà nàà ni wọn ó mọ pé orúkọ mi ní Olúwa.

17 “Èsẹ Juda ni a fi kálámù irin kọ, èyí tí a fi sóríṣọ òkúta adamante gbẹ ẹ, sórí wàlàà oókan àyà wọn, àti sórí iwo pepẹ yín. 2 Kòdà àwọn ọmọ wọn rántí pepẹ àti ère Àṣerah lẹbàá igi tí ó tẹ rẹrẹ àti àwọn òkè gíga. 3 Àwọn òkè nínú ilẹ àti àwọn ọ̀rẹ rẹ àti ọlá rẹ ni èmi yóó fi sílẹ bí ije pèlú àwọn ibi gíga, nítórí èsẹ tí ó pọ kààkiri orílẹ̀-èdè yín. 4 Láti ipasẹ àìṣedéédéé yín ni ẹyin yóó ti sọ ogún tí mo fún un yín nù. Èmi yóó fi yín fún ọ̀tá yín bí ẹrú ní ilẹ tí ẹyin kò mọ, nítórí ẹyin ti mú inú bí mi, èyí tí yóó sì wà títí ayé.” 5 Bá yíi ni Olúwa wí: “Ègbé ni fún àwọn tí ó fi igbékẹlẹ wọn sínú èniyàn, tí ó fi agbára rẹ sínú ẹran-ara, àti tí ọkàn rẹ kò sí lódò Olúwa. 6 Yóó dàbí igbó tí ó wà ní ilẹ aláilọràá, kò ní rí ìre, nígbà tí ó bá dé, yóó máa gbé ní ibi iyàngbẹ ilẹ aginjù, ní ilẹ iyọ tí ẹnikẹni kò gbé. 7 “Sùgbọn ibùkún ni fún ọkúnrin nàà tí ó gbékẹlẹ Olúwa, tí ó sì fi Olúwa ẹ igbékẹlẹ rẹ. 8 Yóó dàbí igi tí a gbín sí ipadò tí ó ta gbòhngbò rẹ ká etí odò kò sí ibèrù fún un nígbà ooru, gbogbo igbà ni èwe rẹ máa ní tutù kò sí ijaya fún un ní ọdún ọ̀dà bèẹ ni kò ní dẹkun láti máa so èso.” 9 Ọkàn èniyàn kún fún ẹ̀tàn ju ohun gbogbo lọ, ó kojá ohun tí a lè wòsàn. Ta ni èyí lè yé? 10 “Èmi Olúwa ní wo ọkàn àti èrò inú ọmọ èniyàn,

lāti san èrè isẹ rẹ fún un gégé bí ọ̀nà rẹ, àti gégé bí isẹ ọ̀wọ̀ rẹ.” **11** Bí àpàrò tó pa ẹyin tí kò yé ni ọmọ èniyàn tí ó kó ọ̀rọ̀ jọ ni ọ̀nà àìsòdodo. Yóò di ẹni ikòsílẹ̀ ní agbede-méjì ayé rẹ, àti ní ọ̀pin rẹ yóò wá di àṣiwerè. **12** Itẹ̀ ògò; ibi gíga láti ipilẹ̀sẹ̀ ní ibi ilẹ̀ mímọ̀ wá. **13** Olúwa iwọ̀ ni irètí Israẹli; gbogbo àwọn tí ó kò sílẹ̀ ní ojú ó tì. Àwọn tí ó padà sẹyin kúrò lódò rẹ ni a ó kó orúkọ wọn sínú ekuru, nítorí wọn ti kọ Olúwa, orísun omi iyẹ sílẹ̀. **14** Wò mí sà̀n Olúwa, èmi yóò di ẹni iwòsàn, gbà mí là, èmi yóò di ẹni igbàlá, nítorí iwọ̀ ni iyin mi. **15** Wọn sọ fún mi wí pé: “Níbo ni ọ̀rọ̀ Olúwa wà? Jẹ́ kí ó di ìmúṣẹ̀ báyií.” Ni Olúwa wí. **16** Èmi kò sá kúrò láti máa jẹ olùṣọ̀ àgùntàn rẹ, iwọ̀ mò wí pé èmi kò kẹ̀rẹ̀ ní ojọ̀ ipónjù. Ohun tí ó jáde ní ètè mi jẹ́ ẹyí tí ó hàn sí ọ. **17** Má ẹ̀ di ibèrù fún mi, iwọ̀ ni ààbò mi ní ojọ̀ ipónjù. **18** Jẹ́ kí ojú ti àwọn ẹni tí ní lépa mi, sùgbọ̀n pa mí mò kúrò nínú itijú, jẹ́ kí wọn kí ó dààmú. Mú ojọ̀ ibi wá sórí wọn, fi iparun ilọpọ̀ méjì pa wọn run. **19** Èyí ni ohun tí Olúwa wí fún mi: “Lọ dúró ní ẹ̀nu-ọ̀nà àwọn èniyàn níbi tí àwọn ọ̀ba Juda ní gbà wolé tí wọn ní gbà jáde àti ní gbogbo ẹ̀nu-bodè Jerusalemu. **20** Sọ fún wọn pé, ‘È gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹyin ọ̀ba Juda àti gbogbo ẹyin èniyàn Juda àti gbogbo ẹyin tí ní gbé ní Jerusalemu tí ní wolé láti ẹ̀nu ibodè yií. **21** Báyií ni Olúwa wí, “È kiyèsì láti máa ru ẹ̀rù lójọ̀ isinmi tàbí kí ẹ̀ gbé wolé láti ẹ̀nu ibodè Jerusalemu. **22** Má ẹ̀ gbé ẹ̀rù jáde kúrò nínú ilẹ̀ yín, bèẹ̀ ní kí ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ isẹ́kísẹ̀ ní ojọ̀ isinmi sùgbọ̀n kí ẹ̀ pa ojọ̀ isinmi mò fún àwọn baba nílá yín.” **23** Síbẹ̀ wọn kò gbọ̀ tàbí tẹ̀tí sílẹ̀, wọn jẹ́ olórùn lílẹ̀; wọn kí í fẹ́ gbọ̀ tàbí gba ibáwí. **24** Sùgbọ̀n tí ẹyin bá kiyèsì láti gbọ̀ tèmi ní Olúwa wí, tí ẹ̀ kò sì gbe ẹ̀rù gba ẹ̀nu-bodè ilú ní ojọ̀ isinmi, sùgbọ̀n tí ẹ̀ ya ojọ̀ isinmi, sí mímọ̀, nípa pé ẹ̀ kò ẹ̀ isẹ́kísẹ̀ ní ojọ̀ náà. **25** Nígbà náà ni ọ̀ba tí ó jókòdò lórí itẹ̀ Dafidi yóò gba ẹ̀nu ibodè wolé pèlù àwọn ijòyè rẹ. Àwọn àti ijòyè wọn yóò gun ẹ̀sin àti kétékété wá, àwọn ọ̀kúnrin Juda àti àwọn olùgbé Jerusalemu yóò tẹ̀lẹ̀ wọn; ilú yií yóò sì di ibi gbígbé títí láálá. **26** Àwọn èniyàn yóò wá láti ilú Juda àti ní agbègbè Jerusalemu, láti ilẹ̀ Benjamin, láti pètẹ̀lẹ̀, àti láti òkè, àti láti gúúsù wá, wọn yóò wá pèlù ọ̀rẹ̀ gbọ̀ sísun, àti ọ̀rẹ̀ eran, àti tùràrí, àti àwọn tó mú iyin wá sí ilẹ̀ Olúwa. **27** Sùgbọ̀n bí ẹyin kò bá pa òfin mi mò láti ya ojọ̀ isinmi sí mímọ̀, kí ẹ̀ má sì ẹ̀ ru ẹ̀rùkẹ̀rù bí ẹyin yóò ẹ̀ máa gba ẹ̀nu ibodè Jerusalemu wolé ní ojọ̀ isinmi, nígbà náà ni èmi yóò da iná tí kò ní ẹ̀ é parun ní ẹ̀nu-bodè Jerusalemu tí yóò sì jọ̀ odi agbára rẹ.”

18 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó tọ̀ Jeremiah wá wí pé: **2** “Sòkalẹ̀ lọ̀ sí ilẹ̀ amòkòkò, níbẹ̀ ni èmi yóò ti bá ọ̀ sòrọ̀.” **3** Nígbà náà ni mo lọ̀ sí ilẹ̀ amòkòkò mo sì rí í tí ó ní sísẹ̀ kan lórí kẹ̀kẹ̀. **4** Sùgbọ̀n ikòkò tí ó ní mò láti ara amò bàjẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ, nítorí náà ni amòkòkò fi ẹ̀ ikòkò miiran, ó mò ọ̀n bí ẹyí tí ó dára jù ní ojú rẹ. **5** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá pé: **6** “Èyin ilẹ̀ Israẹli, èmi kò ha lẹ̀ ẹ̀ fún un yín gégé bí amòkòkò yií ti ẹ̀?” ni Olúwa wí. “Gégé bí amò ní ọ̀wọ̀ amòkòkò bèẹ̀ ní ẹyin rí ní ọ̀wọ̀ mi, ẹyin ilẹ̀ Israẹli. **7** Bí ó bá jẹ́ igbà kan, tí èmi kéde kí orílẹ̀-èdè tàbí ijọ̀ba kan di fifa tu láti dojúdè àti láti parun, **8** tí orílẹ̀-èdè ti mo kilọ̀ fún bá yípadà kúrò nínú iwà búburú wọn, nígbà náà ni Èmi yóò yí ọ̀kàn mi padà nínú àjàlú tí mo ti rò láti ẹ̀ sí wọn. **9** Ní igbà miiran tí èmi bá tún kéde láti tẹ̀dò tàbí gbín orílẹ̀-èdè kan tàbí ijọ̀ba kan. **10** Bí ó bá sì ẹ̀ búburú níwájú mi, tí kò sì gba ohun mi gbọ̀, nígbà náà ni èmi yóò yí ọ̀kàn mi padà ní tí rere, ẹyí tí mo wí pé, èmi ó ẹ̀ fún wọn. **11** “Njẹ́ nísinsin yií, sọ fún àwọn èniyàn Juda àti àwọn olùgbé Jerusalemu wí pé, ‘Báyií ní Olúwa wí: Wò ó! Èmi ní gbèrò ibi sí yin, èmi sì ní ẹ̀ ipinnu kan lórí yín. Nítorí náà ẹ̀ yípadà kúrò lónà búburú yín kí olúkúlùkù yín sì tún ọ̀nà àti isẹ̀ rẹ̀ ẹ̀.’ **12** Sùgbọ̀n wọn yóò sọ wí pé, ‘Kò ẹ̀ nhkan kan, àwa yóò tẹ̀sílẹ̀ wá nínú èrò wa, ẹnikò̀òkan wa, yóò hùwà agídí ọ̀kàn búburú rẹ.” **13** Nítorí náà báyií ni Olúwa wí: “È bèèrè nínú orílẹ̀-èdè, ẹni tí ó bá ti gbọ̀ irú nhkan wònyí rí? Ohun tí ó burú gidí ni wúndífí Israẹli ti ẹ̀. **14** Njẹ́ omi ojo didí Lebanoni yóò ha dá láti máa sán láti ibi àpáta? Tàbí odò tí ó jinnà, tí ó tútù, tí ó ní sà̀n, yóò ha gbẹ̀ bí? **15** Nítorí àwọn èniyàn mi gbàgbé mi, wọn sun tùràrí fún òrìṣà asán, tí ó mú wọn kọ̀sẹ̀ ní ọ̀nà wọn, àti ọ̀nà wọn àtijọ̀. Wọn mú wọn rìn ní ọ̀nà àtijọ̀, àti ní ojú ọ̀nà ti a kò ẹ̀. **16** Ilẹ̀ wọn yóò wá lásán yóò sì di nhkan ẹ̀gàn títí láé, gbogbo àwọn tí ó ní kọ́já yóò bèrù, wọn yóò sì mí orí wọn. **17** Gégé bí afẹ́fẹ́ láti ilà-òdùrùn, Èmi yóò tú wọn ká lójú àwọn ọ̀tá wọn. Èmi yóò sì kọ̀ ẹyin sí wọn, n kí yóò kojú sí wọn ní ojọ̀ àjàlú wọn.” **18** Wọn sọ wí pé, “Wá, jẹ́ kí a lọ̀ sọtẹ̀ sí Jeremiah, nítorí òfin ikòní láti ẹ̀nu àwọn alùfáá kí yóò jásí asán, tàbí imòrán fún àwọn ològbọ̀n tàbí ọ̀rọ̀ láti ẹ̀nu àwọn wòlfi. Nítorí náà wá, ẹ̀ jẹ́ kí a kọ̀lú ú pèlù ahọ̀n wa, kí a má sì ẹ̀ tẹ̀tí sí ohunkóhun tí ó bá sọ.” **19** Dẹ̀tí sí ọ̀rọ̀ mi Olúwa, gbọ̀ ohun tí àwọn tí ó fi mí sùn ní sọ. **20** Ẹ̀ kí a fi rere san búburú? Síbẹ̀ wọn ti gbé kòtò fún mi. Rántí pé mo dúró níwájú rẹ, mo sì sòrọ̀ nítorí wọn, láti yí ibínú rẹ̀ kúrò lódò wọn. **21** Nítorí náà, jẹ́ kí iyan mú ọ̀mọ̀ wọn jòwọ̀ wọn fún ọ̀wọ̀ idà jẹ́ kí iyáwọ̀ wọn kí ó di aláilómọ̀

àti opó jẹ kí a pa àwọn ọkùnrin wọn kí a sì fi idà pa àwọn ọ̀dómọkùnrin wọn lójú ogun. **22** Jẹ kí a gbọ ohùn ẹkún láti ilé wọn nígbà tí ó bá mu àwọn jagunjagun ko lù wọn lójìjì nítorí wọn ti gbé kòtò láti mú mi. Wọn ti de okùn fún esè mi. **23** Şùgbọn iwọ Olúwa mọ gbogbo ète wọn láti pa mí, má ẹe dárí ẹbi wọn jì wọn bèẹ ni má ẹe pa ẹẹẹ wọn rẹ kúrò lójú rẹ. Jẹ kí wọn kí ó şubú níwájú rẹ, bèẹ ni kí iwọ kí ó sì ẹe sí wọn nígbà ibínú rẹ.

19 Èyí ní ohun tí Olúwa wí: “Lọ ra ikòkò lódò alámo, mú dání lára àwọn àgbàgbà ọkùnrin àti wòlù. **2** Kí ó sì lọ sí àfonífojì ọmọ Beni-Hinnomu, níwájú ẹnu ibodè Harsiti, níbẹ ni kí ó sì kéde gbogbo ọ̀rọ̀ tí ẹmi yóò sọ fún ọ. **3** Kí ó sì wí pé, ‘Gbọ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹyin ọba àwọn Juda àti ẹyin ará Jerusalemu. Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórùn Israẹli sọ. De tí sí mi! Ẽmi yóò mú iparun wá síbí, etí gbogbo wọn tó bá gbọ ọ yóò hó yaya. **4** Nítorí wọn ti gbàgbé mi, wọn sì ti sọ ibí di ilé fún òrìşà àjẹjì; wọn ti sun ẹbọ nínú rẹ fún òrìşà tí àwọn baba wọn tàbí tí ọba Juda kò mò rí, wọn ti fi ẹjẹ aláíşẹ kún ilẹ̀ yíí. **5** Wọn ti kò ibi gíga fún Baali láti sun ọmọkùnrin wọn gégé bí ohun ẹbọ sísun sí Baali—èyí tí ẹmi kò pàşẹ láti ẹe, tí ẹmi kò sì sọ, tàbí tí kò sì ru sókè láti inú okàn mi. **6** Nítorí náà şóra ojó ní bọ ni Olúwa wí nígbà tí àwọn èniyàn kì yóò pe ibí ní Tofeti mó tàbí àfonífojì ọmọ Hinnomu, şùgbọn àfonífojì Ipakúpa. **7** “Ní ibí yíí ni ẹmi yóò ti pa èrò Juda àti Jerusalemu run. Ẽmí yóò mú wọn şubú nípa idà níwájú àwọn ọ̀tá wọn, lówọ àwọn tí ó n wá ẹmí wọn. Ẽmi yóò sì fi òkú wọn ẹe oúnjẹ fún àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run àti ẹranko ilẹ̀. **8** Ẽmi yóò sọ ilú yíí di ahoro àti ohun ẹgàn, gbogbo àwọn tí n kọjá yóò bèrù wọn yóò sì máa fòyà nítorí gbogbo ọgbẹ rẹ. **9** Ẽmi yóò mú kí wọn jẹ ẹran-ara ọmọ wọn ọkùnrin àti ẹran-ara ọmọ wọn obínrin, ẹnìkínní yóò sì jẹ ẹran-ara ẹnikẹjì, nígbà idótì àti ihámọ láti ọwọ ọ̀tá wọn, àti àwọn tí ó n wá ẹmí wọn.’ **10** “Nígbà náà ni iwọ yóò fọ̀ ikòkò náà ní ojú àwọn tí ó bá ọ lọ. **11** Kí ó sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. Ẽmi a fọ̀ orílẹ̀-èdè yíí àti ilú yíí gégé bí ikòkò amọ̀ yíí ẹe fọ̀ tí kò sì ní sí átúnşẹ. Wọn a sì sin àwọn òkú sí Tofeti tí tí kò fi ní sí àyè mò. **12** Èyí ni ohun tí ẹmi yóò ẹe sí ibí yíí àti àwọn tí n gbé ní ibí yíí ni Olúwa wí. Ẽmi yóò mú ilú yíí dàbí Tofeti. **13** Àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní Jerusalemu àti tí ọba ilú Juda ni a ọ sọ di àìmo bí Tofeti, gbogbo ilẹ̀ tí wọn ti n sun tùràrí ni orí òrùlẹ̀ sí gbogbo ogun ọ̀run, tí a sì n rú ẹbọ mímu sí ọlórùn miiran.” **14** Jeremiah sì padà láti Tofeti níbi tí Olúwa rán an sí láti sọ àşọtẹlẹ̀ ó sì dúró ní gbangba ẹ̀mpilí Olúwa,

ó sì sọ fún gbogbo èniyàn pé, **15** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórùn Israẹli wí: “Tétí sílẹ̀! Ẽmi yóò mú idààmú tí mo ti sọ àşọtẹlẹ̀ rẹ̀ bá ilú yíí àti igbèríko tí ó yí í ká, nítorí ọlórùn líle ni wọn, wọn kò sì ní fẹ̀ fẹ̀tí sí ọ̀rọ̀ mi.”

20 Ní igbà tí àlùfáa Paşuri ọmọkùnrin Immeri olórí àwọn ijòyẹ ẹ̀mpilí Olúwa gbọ̀ tí Jeremiah n sọ àşọtẹlẹ̀ nńkan wọnyí. **2** Ó mú kí wọn lù wòlù Jeremiah, kí wọn sì fi sínú túbú tí ó wà ní òkè ẹnu-òná ti Benjamini ní ẹ̀mpilí Olúwa. **3** Ní ojọ kejì tí Paşuri tú u sílẹ̀ nínú túbú, Jeremiah sì sọ fún un wí pé, “Orúkọ Olúwa fun ọ kì í ẹ Paşuri bí kò ẹe ipayá. **4** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa sọ. Ẽmi yóò mú ọ di ẹ̀rùjẹjẹ sí ara rẹ àti sí gbogbo àwọn ọ̀rẹ rẹ. Ní ojú ara rẹ, iwọ yóò sì rí rí wọn şubú nípa idà ọ̀tá wọn. Ẽmi yóò fi gbogbo àwọn ọ̀tá Juda lé ọba Babeli lówọ, òun yóò sì kó wọn lọ sí Babeli tàbí kí ó pa wọn. **5** Ẽmi yóò jówọ gbogbo ọ̀rọ̀ inú ilú yíí fún ọ̀tá wọn. Gbogbo iní wọn gbogbo ọ̀lá ọba Juda. Wọn yóò sì ru ikogun lọ sí Babeli. **6** Àti iwọ Paşuri, gbogbo èniyàn inú ilẹ̀ rẹ yóò sì lọ ẹe àtìpọ̀ ní Babeli. Níbẹ ni iwọ yóò sì kú sí, tí wọn yóò sì sin ọ síbẹ, iwọ àti gbogbo àwọn ọ̀rẹ rẹ tí iwọ ti sọ àşọtẹlẹ̀ irọ̀ fún.” **7** Olúwa, o tàn mí jẹ, ó sì şégun. Mo di ẹni ẹgàn ní gbogbo ojọ, gbogbo èniyàn fi mí şelẹyà. **8** Nígbàkígba tí mo bá şọ̀rọ̀, ẹmi sì kígbẹ síta ẹmi á sọ nípa ipá àti iparun. Nítorí náà, ọ̀rọ̀ Olúwa tí mú àbùkù àti ẹgàn bá mi ni gbogbo igbà. **9** Şùgbọn bí mo bá sọ pé, “Ẽmi kì yóò dárúko rẹ tàbí sọ nípa orúkọ rẹ mó, ọ̀rọ̀ rẹ̀ n ẹe bi iná tí n jó nínú mi nínú egungun mi, agara dá mi ní inú mi nítòótó ẹmi kò lẹ ẹe é. **10** Mo gbọ̀ síşọ ọ̀rọ̀ kẹlẹ̀kẹlẹ̀, ibèrù ni ibi gbogbo. Fi í sùn! Jẹ kí a fi sùn! Gbogbo àwọn ọ̀rẹ mi n dúró kí ẹmi şubú, wọn sì n sọ pé, bóyá yóò jẹ di titàn, nígbà náà ni àwa yóò borí rẹ, àwa yóò sì gba ẹsan wa lára rẹ.” **11** Şùgbọn Olúwa n ẹe pẹlú mi gégé bí akoni ẹlẹ̀rù. Nítorí náà, àwọn tí ó n lépa mi yóò koşẹ, wọn kì yóò sì borí. Wọn yóò kúnà, wọn yóò sì gba itijú púpọ̀. Àbùkù wọn kì yóò sì di ohun igbàgbé. **12** Olúwa àwọn ọmọ-ogun, iwọ tí ó n dán olódodo wò tí ó sì n ẹe àyèwò okàn àti ẹmí fíní fíní, jẹ kí ẹmi kí ó rí igbẹsan rẹ lóri wọn, nítorí iwọ ni mo gbé ara mi lé. **13** Korin sí Olúwa! Fi iyin fún Olúwa! Ó gba ẹmí àwọn aláíní lówọ àwọn ẹni búburú. **14** Ẽgbé ni fún ojọ tí a bí mi! Kí ojọ tí iyá mi bí mi má ẹe di ti ibùkún. **15** Ẽgbé ni fún ọkùnrin tí ó mú iròyin wá fún baba mi, tí ó mú kí ó yò, tí ó sì sọ wí pé, “A bí ọmọ kan fún ọ—ọmọkùnrin!” **16** Kí ọkùnrin náà dàbí ilú tí Olúwa gbàkóşo lówọ rẹ láikááánú Kí ó sì gbọ ariwo ọ̀fọ̀ ní ààrò, ariwo ogun ní ọşán. **17** Nítorí kò

pa mí nínú, kí iyá mi sì dàbí títóbi ibojí mi, kí ikùn rẹ̀ sì di títí láé. 18 Èṣe tí mo jáde nínú ikùn, láti rí wàhála àti ọ̀fọ̀ àti láti parí ayé mi nínú itijú?

21 Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Jeremiah wá nígba tí oba Sedekiah rán Paşuri oṃo Malkiah àti àlúfáa Sefaniah oṃo Maaseiah sí i; wọn wí pé: 2 “Wádí lówó Olúwa fún wa nítorí Nebukadnessari oba Babeli ní kọ̀lù wá. Bóyá Olúwa yóò ẹ̀e iyanu fún wa gégé bí tí àtẹ̀yìnwá, kí ó sì yípadà kúrò lódò wa.” 3 Sùgbọn Jeremiah dàhùn wí pé, “Sọ fún Sedekiah, 4 ‘Èyí ni Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì wí, Èmi fẹ́ kojú idà tí ó wà lówó yín sí yín, èyí tí ẹ̀ ní ló láti bá oba àti àwọn ará Babeli tí wọn wà lẹ̀yìn odi já, Èmi yóò sì kó wọn jọ sínú ilú yí. 5 Èmi gan an yóò sì bá yín já pẹ̀lú ohun ijà olóró nínú ibínú àti irunú líle. 6 Èmi yóò sì lu gbogbo ilú yí, ènìyàn àti ẹ̀ranko, gbogbo wọn ni àjàkálẹ̀-ààrùn yóò kọ̀lù tí wọn yóò sì kú. 7 Olúwa sọ pé lẹ̀yìn èyí, èmi yóò fi Sedekiah oba Juda, àti àwọn iránsẹ̀ rẹ̀, àti àwọn ènìyàn, àti àwọn tí ó kù ní ilú yí lówó àjàkálẹ̀-ààrùn àti lówó idà, àti lówó iyan; èmi yóò fi wọn lé Nebukadnessari oba Babeli lówó, àti lé ọ̀wọ̀ àwọn ọ̀tá wọn, àti lé ọ̀wọ̀ àwọn tí ní lépa ẹ̀mí wọn, ọ̀n wóò sì fi ojú idà pa wọn, kí yóò sì dá wọn sí, bẹ̀e ní kí yóò ní iyonú tàbí Ẹ̀aánú wọn.’ 8 “Síwájú sí i, sọ fún àwọn ènìyàn, ‘Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó sọ: Wò ó, Èmi ní fi ọ̀nà iye àti ikú hàn yín. 9 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá dúró sí ilú yí yóò ti ipa idà, iyan tàbí àjàkálẹ̀-ààrùn kú. Sùgbọn ẹ̀ni tí ó bá jáde tí ó sì jìwọ̀ ara rẹ̀ fún àwọn Babeli tí ó ní lépa yín yóò sì yè. Ọ̀n wóò sá ásálá fún ẹ̀mí rẹ̀. 10 Mo ti pinnu láti jẹ́ ilú yí ní yà, ni Olúwa wí. A ó sì gbé e fún oba Babeli, yóò sì run ún pẹ̀lú iná.’ 11 “Èwẹ̀, wí fún idílẹ̀ oba Juda pé, ‘Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. 12 Ilé Dafidi èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa sọ: “Se idájọ̀ tí ó tọ̀ ní àràárọ̀; yọ̀ ó kúrò lówó ẹ̀ni tí ó ní ní í lára ẹ̀ni tí a ti já lólẹ̀ bí bẹ̀e kọ̀ ibínú mi yóò jáde síta, yóò sì jó bí iná. Nítorí ibi tí a ti ẹ̀ yóò sì jó láisí ẹ̀ni tí yóò pa á. 13 Mo kẹ̀yìn sí ọ̀, Jerusalemu, iwọ̀ tí ó gbé lórí àfonífojì lórí òkúta tí ó tẹ̀jú, ni Olúwa wí. Iwọ̀ tí o ti wí pé, “Ta ní ó le dojúko wá? Ta ni yóò wọ̀ inú ibùgbé wa?” 14 Èmi yóò jẹ́ ọ̀ ní iya gégé bí iṣẹ́ ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni Olúwa wí. Èmi yóò mú kí iná jó ilẹ̀ rẹ̀; yóò sì jọ̀ gbogbo ohun tí ó wà ní àyíká rẹ̀.”

22 Báyií ni Olúwa wí, “Sòkalẹ̀ lọ sí ààfin oba Juda, kí o sì sọ ọ̀rọ̀ yí níbẹ̀: 2 ‘Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa iwọ̀ oba Juda, tí ó jọ̀kò ní itẹ̀ Dafidi, iwọ̀, àwọn ènìyàn rẹ̀ àti àwọn iránsẹ̀ rẹ̀, tí ó wọ̀lẹ̀ láti ẹ̀nu ibodẹ̀ wọ̀nyí. 3 Báyií ni Olúwa wí: Sé ohun tí ó jẹ́ òtítọ̀ tí ó sì yẹ, kí o sì gba ẹ̀ni tí a fi ẹ̀tọ̀ rẹ̀ dù ú kúrò lówó aninilára. Kí ó má ẹ̀ fi agbára àti ikà

lé àlẹ̀jò, aláíní baba, tàbí opó, iwọ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ ta èjẹ́ aláìṣẹ́ sílẹ̀ níbí yí. 4 Nítorí bí ẹ̀yìn bá tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ wọ̀nyí, nígbà nàà ni àwọn oba tí ó jọ̀kò lórí itẹ̀ Dafidi yóò gba inú ààfin láti ẹ̀nu-ọ̀nà, wọn yóò gun kẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀şin, àwọn àti iránsẹ̀ wọn àti àwọn ènìyàn wọn. 5 Sùgbọn bí ẹ̀yìn kò bá tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ wọ̀nyí, mò búra fúnra mi pé ààfin yí yóò di iparun ni Olúwa wí.” 6 Nítorí báyií ni Olúwa wí, nípa ààfin oba Juda, “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé iwọ̀ dàbí Gileadi sí mi, gégé bí góngó òkè Lebanoni, dájúdájú Èmi yóò sọ ọ̀ di aṣálẹ̀, àní gégé bí ilú tí a kò gbé inú wọn. 7 Èmi ó ya àwọn apanirun sọ̀tọ̀ fún ọ̀, olúkúlùkù ọ̀kúnrin pẹ̀lú ohun ijà rẹ̀, wọn yóò sì gé àṣàyan igi kedari rẹ̀ lulẹ̀, wọn ó sì kó wọn jù sínú iná. 8 “Àwọn ènìyàn láti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè yóò rékojá lẹ̀báà ilú yí wọn yóò sì máa bi ara wọn lèèrè pé, ‘Èṣe tí Olúwa ẹ̀e irú èyí sí ilú ríla yí?’ 9 Idáhùn wọn yóò sì jẹ́: ‘Nítorí tí wọn ti kọ̀ májẹmú Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn sílẹ̀, wọn ti ní fi orí balẹ̀ fún ọ̀lọ̀run miiran, wọn sì sin wọn.’ 10 Nítorí nàà má ẹ̀ sọkún nítorí oba tí ó ti kú tàbí ẹ̀fọ̀ fún àdánú rẹ̀, sùgbọn ẹ̀ sọkún kíkòrò fún ẹ̀ni tí a lé kúrò nílúu nítorí kí yóò padà wá mọ̀ tàbí fi ojú rí ilẹ̀ tí a ti bí i. 11 Nítorí báyií ni Olúwa wí, nípa Şallumu oṃo Josiah oba Juda tí ó jẹ́ oba lẹ̀yìn baba rẹ̀, sùgbọn tí ó jáde kúrò nihin-in: “Ọ̀n kí yóò padà wá mọ̀. 12 Yóò kú ní ibi tí a mú u ní igbẹ̀kùn lọ, kí yóò sì rí ilẹ̀ yí mọ̀. 13 “Ègbé ni fún ẹ̀ni tí a kọ̀ ààfin rẹ̀ lónà àìṣòdodo, àti àwọn yàrà òkè rẹ̀ lónà àitọ̀ tí ó mú kí àwọn ara ilú rẹ̀ Ẹ̀sẹ̀ lásán láisan owó iṣẹ́ wọn fún wọn. 14 Ó wí pé, ‘Èmi ó kọ̀ ààfin ríla fún ara mi àwọn yàrà òkè tí ó fẹ́, ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀ rẹ̀ yóò tóbi.’ A ó sì fi igi kedari bọ̀ ó, a ó fi ohun aláwọ̀ pupa ẹ̀e ní ọ̀ṣọ̀. 15 “Iwọ̀ ó ha jẹ́ oba kí iwọ̀ kí ó lè ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi kedari? Baba rẹ̀ kò ha ní ohun jìjẹ́ àti mímu? Ó ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ àti òdodo, nítorí nàà ó dára fún un. 16 Ó gbẹ̀jà òtòṣi àti aláíní, ohun gbogbo sì dára fún un. Bí a ti mọ̀ mí kọ̀ ní èyí?” ni Olúwa wí. 17 “Sùgbọn ojú rẹ̀ àti ọ̀kàn rẹ̀ wà lára èrè àìṣòtọ̀ láti ta èjẹ́ aláìṣẹ́ sílẹ̀ inilára àti ilónilówógbà.” 18 Nítorí nàà báyií ni Olúwa wí, nípa Jehoiakimu oṃo Josiah oba Juda: “Wọn kí yóò ẹ̀fọ̀ fún un: wí pé, ‘Ó ẹ̀, arákúnrin mi! Ó ẹ̀, arákúnrin mi!’ Wọn kí yóò ẹ̀fọ̀ fún un: wí pé, ‘Ó ẹ̀, olúwa tàbí ó ẹ̀ ọ̀lọ́lál!’ 19 A ó sin òkú rẹ̀ bí i kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí a wọ̀ sọ̀nù láti ẹ̀nu ibodẹ̀ Jerusalemu.” 20 “Gòkè lọ sí Lebanoni, kígbẹ́ síta, kí a sì gbọ̀ ohùn rẹ̀ ní Başani, kí o kígbẹ́ sòkè láti Abarimu, nítorí a ti ẹ̀ gbogbo olufẹ́ rẹ̀ túútúú. 21 Èmi ti kiló fún ọ̀ nígbà tí o rò pé kò séwu, sùgbọn o sọ̀ pé, ‘Èmi kí yóò fetísílẹ̀!’ Èyí ni iṣẹ́ rẹ̀ láti igbà èwe rẹ̀, iwọ̀ kò figbà kan gba ohùn mi gbọ̀. 22 Èfúfúfú yóò lé gbogbo àwọn olùṣọ̀-àgùntàn rẹ̀ lọ,

gbogbo àwọn olùfẹ̀ rẹ̀ yóò lọ sí ìgbèkùn, nígbà náà ni a ó kẹ̀gàn rẹ̀, ojú yóò tí ọ̀ nítorí gbogbo iwà búburú rẹ̀. **23** Iwọ̀ tí ń gbé ‘Lebanoni,’ tí ó tẹ̀ itẹ̀ sí orí igi kedari, iwọ̀ yóò tí kẹ̀rora pé tò, nígbà tí irora bá dé bá ọ̀, irora bí í ti obìnrin tí ń rọ̀bí! **24** “Dájúdájú bí ẹ̀mi ti wà láààyè,” ni Olúwa wí, “Bí Koniah ọ̀mọ̀ Jehoiakimu ọ̀ba Juda tilẹ̀ jẹ́ òrúka èdìdì lówọ̀ ọ̀tún mi, síbẹ̀ ẹ̀mi ó fà ọ̀ tu kúrò níbẹ̀. **25** Ẹ̀mi ó sì fà ọ̀ lẹ̀ ọ̀wọ̀ àwọn tí ó ń wá ẹ̀mi rẹ̀, àwọn tí iwọ̀ bèrù, àní lẹ̀ ọ̀wọ̀ Nebukadnessari, ọ̀ba Babeli àti ọ̀wọ̀ àwọn ará Babeli. **26** Ẹ̀mi ó fí iwọ̀ àti iyá tí ó bí ọ̀ sọkò sí ilẹ̀ mìíràn, níbi tí a kò bí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín sí. Níbẹ̀ ni èyin mejèjèjì yóò kú sí. **27** Èyin kì yóò padà sí ilẹ̀ tí èyin fẹ́ mọ̀ lááláé.” **28** Ñjẹ̀ Jehoiakini ẹ̀ni ègàn yàtò sí ìkòkò òfífo, ohun èlò tí ẹ̀nikan kò fẹ́? Èsẹ̀ tí a fi òun àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ sọkè sí ilẹ̀ tí wọn kò mọ̀. **29** Iwọ̀ ilẹ̀, ilẹ̀, ilẹ̀, gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa! **30** Báyií ni Olúwa wí: “Kọ̀ àkòsílẹ̀ ọ̀kúnrin yií sínú iwé gégé bí aláílẹ̀mọ̀, ẹ̀ni tí kì yóò ẹ̀ rere ní ọ̀jọ̀ ayé rẹ̀; nítorí ọ̀kan nínú irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ kì yóò ẹ̀ rere, èyíkéyíí wọn kì yóò jókòdò lórí itẹ̀ Dafidi tàbí jẹ́ ọ̀ba ní Juda mọ̀.”

23 “Ègbé ni fún àwọn olùṣọ̀-àgùntàn tí ń tú agbo ẹ̀ran mi ká tí ó sí ń pa wọn run!” ni Olúwa wí. **2** Nítorí náà, èyí ní ohun tí Olúwa Ọ̀lórún Israẹli sọ ní tí àwọn olùṣọ̀-àgùntàn tí ń darí àwọn èniyàn mi: “Nítorí tí èyin tú agbo ẹ̀ran mi ká, tí ẹ̀ lẹ̀ wọn dànù tí èyin kò sì bè wọn wò. Ẹ̀mi yóò jẹ́ yín ní yà nítorí nùkan búburú tí ẹ̀ ti ẹ̀,” ni Olúwa wí. **3** “Ẹ̀mi Olúwa tìkára mi yóò kó iyókù agbo ẹ̀ran mi jọ̀ láti inú gbogbo orílẹ̀-èdè tí mo ti lẹ̀ wọn, Ẹ̀mi yóò mú wọn padà sínú pápá oko wọn, níbẹ̀ ni wọn ó tí bí sí í, tí wọn ó sì pọ̀ sí í. **4** Ẹ̀mi ó wá olùṣọ̀-àgùntàn fún wọn, tí yóò darí wọn, wọn kì yóò bèrù tàbí dààmú, bèẹ̀ ni ọ̀kan kì yóò sonù,” ni Olúwa wí. **5** “Ọ̀jọ̀ ń bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí Ẹ̀mi yóò gbé ẹ̀ka òdodo dide fún Dafidi, ọ̀ba tí yóò lo ìjọba pèlú ọ̀gbọn tí yóò sì ẹ̀ ọ̀dodo àti ohun tí ó yẹ̀ lórí ilẹ̀ náà. **6** Ní ọ̀jọ̀ rẹ̀ ni a ó gba Juda là, Israẹli yóò sì máa gbé ní aláílẹ̀wú. Èyí ní orúkọ tí a ó fí máa pè é: Olúwa Ọ̀dodo wa. **7** Nítorí náà, ọ̀jọ̀ ń bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí èniyàn kì yóò tún wí pé, ‘Dájúdájú Olúwa wà láààyè tí ó mú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti.’ **8** Sùgbọ̀n wọn yóò máa wí pé, ‘Dájúdájú Olúwa ń bẹ̀ tí ó mú irú-ọ̀mọ̀ ilẹ̀ Israẹli wá láti ilẹ̀ àríwá àti láti àwọn ilẹ̀ ibi tí mo tí lẹ̀ wọn lọ,’ wọn ó sì gbé inú ilẹ̀ wọn.” **9** Nípa tí àwọn wòlńfí èké. Ọ̀kan mi tí bàjẹ̀ nínú mi, gbogbo egungun mi ní ó wáńrì. Ẹ̀mi dàbí ọ̀mùtí èniyàn, bí ọ̀kúnrin tí ọ̀tí wáńín ń pa; nítorí Olúwa àti àwọn ọ̀rọ̀ míímọ̀ rẹ̀. **10** Ilẹ̀ náà kún fún panṣágá èniyàn; nítorí ègún, ilẹ̀ náà gbẹ̀, àwọn koríko orí

asálẹ̀ ilẹ̀ náà rọ̀. Àwọn wòlńfí tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà búburú, wọn sì ń lo agbára wọn lónà àitọ̀. **11** “Wòlńfí àti àlùfáà kò gbé ìgbé ayé iwà-bí-Ọ̀lórún; kòdà nínú tẹ̀mpilì mi ni mo rí iwà búburú wọn,” ni Olúwa wí. **12** “Nítorí náà, ọ̀nà wọn yóò di yíyọ̀, a ó lẹ̀ wọn jáde sínú òkùnkùn; níbẹ̀ ni wọn yóò ṣubú. Ẹ̀mi yóò mú idààmú wá sórí wọn, ní ọ̀dún tí a jẹ́ wọn ní iyà,” ni Olúwa wí. **13** “Lààrín àwọn wòlńfí Samaria, Ẹ̀mi rí ohun tí ń lẹ̀ ni sá. Wọn sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ lórúko Baali wọn sì mú Israẹli èniyàn mi ṣìnà. **14** Àti lààrín àwọn wòlńfí Jerusalem, ẹ̀mi ti rí ohun búburú. Wọn ẹ̀ panṣágá, wọn sì ń ẹ̀ké. Wọn fún àwọn olùṣe búburú ní agbára, tò bèẹ̀ tí kò sí ẹ̀nikan tí ó yípadà kúrò nínú iwà búburú rẹ̀. Gbogbo wọn dàbí Sodomu níwájú mi, àti àwọn èniyàn olùgbé rẹ̀ bí Gomorra.” **15** Nítorí náà, báyií ni Olúwa Ọ̀lórún Alágbára wí ní tí àwọn wòlńfí: “Ẹ̀mi yóò mú wọn jẹ́ oúnjẹ́ kíkorò, wọn yóò mú omi màjèlẹ̀ nítorí láti ọ̀dọ̀ àwọn wòlńfí Jerusalem ni àiwà-bí-Ọ̀lórún tí tàn ká gbogbo ilẹ̀.” **16** Èyí ní ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí: “È má ẹ̀ se fi etí sí àṣọtẹ̀lẹ̀ tí àwọn wòlńfí èké ń sọ fún un yín. Wọn ń kún inú ọ̀kan yín pèlú ìrètí asán. Wọn ń sọ ìran láti ọ̀kan ara wọn, kì í ẹ̀ láti ẹ̀nu Olúwa. **17** Wọn ń sọ fún àwọn tí ó ń gàn mí pé, ‘Olúwa ti wí pé, èyin ó ní àlàáfíà.’ Wọn sì wí fún gbogbo àwọn tí ó rìn nípa agídí ọ̀kan rẹ̀ pé, ‘Kò sí ipalára kan tí yóò ẹ̀lẹ̀ sí yín.’ **18** Sùgbọ̀n èwo nínú wọn ni ó dúró nínú ìgbimọ̀ Olúwa láti rí i tàbí gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀? Ta ni ó gbọ̀ tí ó sì fetí sí ọ̀rọ̀ náà? **19** Wò ó, afẹ́fẹ́ Olúwa yóò tú jáde pèlú ìbínú à fẹ́ yíká ìjì yóò fẹ́ sí orí àwọn olùṣe búburú. **20** Ìbínú Olúwa kì yóò yẹ̀ títí tí yóò sì fi mú èrò rẹ̀ ẹ̀, ní àipẹ̀ ọ̀jọ̀, yóò yé e yín yékéyéké. **21** Ẹ̀mi kò rán àwọn wòlńfí wònyí síbẹ̀ wọn lọ pèlú ọ̀rọ̀ wọn. Ẹ̀mi kò tilẹ̀ bá wọn sọrọ̀, síbẹ̀ wọn sọ àṣọtẹ̀lẹ̀. **22** Sùgbọ̀n ì bà ẹ̀ pé wọn dúró nínú ìgbimọ̀ mi, wọn ìbá ti kéde ọ̀rọ̀ mi fún àwọn èniyàn mi. Wọn ìbá ti wàásù ọ̀rọ̀ mi fun àwọn èniyàn wọn ìbá ti yípadà kúrò nínú ọ̀nà àti ìṣe búburú wọn. **23** “Ñjẹ̀ Ọ̀lórún tòsí nìkan ni Ẹ̀mi bí?” ni Olúwa wí, “kì í sì í ẹ̀ Ọ̀lórún ọ̀nà jìjín. **24** Ñjẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni lẹ̀ sá pamọ̀ sí ibi kọ́lójín kan, kí ẹ̀mi má ba a rí?” ni Olúwa wí. **25** “Ẹ̀mi kò ha a kún ọ̀run àti ayé bí?” ni Olúwa wí. **26** “Mo ti gbọ̀ gbogbo ohun tí àwọn wòlńfí èké tí ń sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ ní orúkọ mi ń sọ. Wọn sọ wí pé, ‘Mo lá àlà! Mo lá àlà!’ **26** Títí di ìgbà wo ni èyí yóò fí máa tẹ̀sìwájú ni ọ̀kan àwọn wòlńfí èké wònyí tí wọn ń sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ itànjẹ ọ̀kan wọn? **27** Wọn rò wí pé àlà tí wọn ń sọ fún ara wọn yóò mú kí àwọn èniyàn mi gbàgbé orúkọ mi, gégé bí àwọn baba wọn ẹ̀ gbàgbé orúkọ mi nípa sí sin òrìṣà Baali. **28** Jẹ́ kí wòlńfí tí ó bá lá àlà sọ àlà rẹ̀, sùgbọ̀n jẹ́ kí ẹ̀ni tí ó ní ọ̀rọ̀ mí sọ ọ̀ ní òtítọ̀. Kí ni koríko gbígbe ní í ẹ̀

nínú òkà?” ni Olúwa wí. **29** “Ọ̀rẹ̀ mi kò ha a dàbí iná?” ni Olúwa wí, “àti bí òdòlù irin tí ní fọ̀ àpáta túútúú?” **30** “Nítorí náà, èmi lòdì sí àwọn wòlfi ní,” Olúwa wí, “Tí ní jí ọ̀rẹ̀ tí ó yẹ kí ó tí ọ̀dò mi wá ló lódò ara wọn. **31** Bẹ̀ẹ̀,” ni Olúwa wí, “Èmi lòdì sí àwọn wòlfi tí wọn lo ahọn wọn kaàkiri, síbẹ̀ tí wọn n sọ wí pé, ‘Olúwa wí.’ **32** Nítòdọtó, mo lòdì sí àwọn tí ní sọ àsọtẹ̀lẹ̀ nípa alá àkẹ́,” ni Olúwa wí. “Wọn ní sọ bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì ní mú àwọn ènìyàn mi sìnà nípa onírúúré èké wọn, síbẹ̀ èmi kò rán wọn tàbí yàn wọn. Wọn kò sì rán àwọn ènìyàn wònyí lówò bí ó ti wù kí ó kéré mọ,” ni Olúwa wí. **33** “Nígba tí àwọn ènìyàn wònyí, tàbí wòlfi tàbí àlùfàà bá bí ò lèèrè wí pé, ‘Kí ní ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ Olúwa?’ Sọ fún wọn wí pé, ‘Ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ wo? Èmi yóò pa yín tì ni Olúwa wí.’ **34** Bí wòlfi tàbí àlùfàà tàbí ènikẹ̀ni bá sì gbà wí pé, ‘Èyí ni ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ Olúwa.’ Èmi yóò fi iyà jẹ ọ̀kúnrin náà àti gbogbo agbo ilẹ̀ rẹ. **35** Èyí ni ohun tí ènikòdẹkan yín ní sọ fún ọ̀rẹ̀ àti ará ilẹ̀ rẹ: ‘Kí ní idáhùn Olúwa?’ Tàbí ‘Kí ni ohun tí Olúwa sọ?’ **36** Sùgbọ̀n èyin kò gbọdọ̀ dárúkọ ọ̀rẹ̀ ‘ìjìnlẹ̀ Olúwa’ mọ, nítorí pé ọ̀rẹ̀ oníkálùkù ènìyàn di ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ rẹ. Nítorí náà, èyin ní yí ọ̀rẹ̀ Ọ̀lórùn aláàyẹ, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, Ọ̀lórùn wa padà. **37** Èyí ni ohun tí èyin ní sọ fún wòlfi: ‘Kí ní idáhùn Olúwa sí ọ?’ Tàbí ‘Kí ni ohun tí Olúwa bá ọ sọ?’ **38** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé èyin ní sọ wí pé, ‘Èyí ni ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ Olúwa,’ èyí ni ohun tí Olúwa sọ, Èyin ní lo ọ̀rẹ̀ yí, ‘Èyí ni ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ Olúwa,’ bí ó tilẹ̀ jẹ pé mo sọ fún un yín láti má ẹ̀ lẹ̀ ó mọ, ‘Èyí ni ọ̀rẹ̀-ìjìnlẹ̀ Olúwa.’ **39** Nítorí náà, Èmi yóò gbàgbé yín, bẹ̀ẹ̀ ní n ó lẹ̀ e yín kúrò níwájú mi pèlú àwọn ilú tí mo fi fún un yín àti àwọn baba yín. **40** Èmi yóò sì mú itijú ayérayé wá sí orí yín, itijú tí kò ní ní gbàgbé.”

24 Lẹ́yin tí Nebukadnessari ọ̀ba Babeli tí kó Jekoniah ọ̀mọ Jehoiakimu ọ̀ba Juda àti àwọn ijyòyè wọn, àwọn onísọ̀nà àti onísẹ̀ ọ̀wọ̀ tí Juda lọ sí Igbèkùn láti Jerusalemu lọ sí ilẹ̀ àjẹ̀jì Babeli tán. Olúwa fi agbọn èso ọ̀pọtọ̀ méjì hàn mí tí a gbé sí iwájú pẹ̀pẹ̀ Olúwa. **2** Agbọn kan ni èso ọ̀pọtọ̀ tí ó dára bí èyí tí ó tètè pọ̀n; èkejì sì ní èso ọ̀pọtọ̀ tí ó burú rékọ́já tí kò sì lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀. **3** Nígba náà ni Olúwa bí mí pé, “Kí ní iwọ̀ rí Jeremiah?” Mo dàhùn pe, “Èso ọ̀pọtọ̀.” Mo dàhùn. “Èyí tí ó dárádára púpọ̀, sùgbọ̀n èyí tí ó burú burú rékọ́já tí kò sì ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀.” **4** Nígba náà ni ọ̀rẹ̀ Olúwa tò mí wá: **5** “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórùn Israẹ́l wí: ‘Gégé bí àwọn èso ọ̀pọtọ̀ dárádára yí ni Èmi yóò ka àwọn tí wọn lọ sí ilẹ̀ àjẹ̀jì láti Juda sí tí èmi rán jáde kúrò ní ibi yí lọ sí ilẹ̀ àwọn ará Kaldea. **6** Ojú mi yóò máa sọ wọn lọ fún rere, Èmi yóò gbé wọn ró, n kò ní já wọn lulẹ̀. Èmi yóò gbín wọn, n kò sì ní

fà wọn tu. **7** Èmi yóò fún wọn ní ọ̀kàn láti mọ̀ mí pé, “Èmi ni Olúwa.” Wọn yóò jẹ ènìyàn mi; Èmi ni yóò sì jẹ Ọ̀lórùn wọn; nítorí pé wọn yóò padà sódò mi pèlú gbogbo ọ̀kàn wọn. **8** “Sùgbọ̀n gégé bí èso ọ̀pọtọ̀ tí kò dára, tí ó burú tí kò ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀,” ni Olúwa wí, “bẹ̀ẹ̀ ni Èmi yóò ẹ̀ pèlú Sedekiah ọ̀ba Juda, àwọn ijyòyè rẹ̀ àti àwọn tí ó yẹ ní Jerusalemu, yálá wọn wá lórí ilẹ̀ yí tàbí wọn ní gbé Ejibiti. **9** Èmi yóò sọ wọn di iwòsì àti èni ibi nínú gbogbo ijọba ayé, láti di èni ifibù àti èni òwe, èni èsìn, àti èni ègàn ní ibi gbogbo tí Èmi ó lẹ̀ wọn sí. **10** Èmi yóò rán idá, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn sí wọn, títí tí gbogbo wọn yóò parun lórí ilẹ̀ tí a fún wọn àti fún àwọn baba wọn.”

25 Ọ̀rẹ̀ sí tò Jeremiah wá nípa àwọn ènìyàn Juda ní ọ̀dún kẹrin Jehoiakimu ọ̀mọ Josiah ọ̀ba Juda, èyí tí ó jẹ ọ̀dún kìn-ín-ní Nebukadnessari ọ̀ba Babeli. **2** Nítorí náà, Jeremiah wòlfi sọ fún gbogbo àwọn ènìyàn Juda àti sí àwọn olùgbé Jerusalemu. **3** Fún odidi ọ̀dún mètálélógún, bèrẹ̀ láti ọ̀dún kẹ̀tálá Josiah, ọ̀mọ Amoni ọ̀ba Juda, títí di ọ̀jọ̀ yí, ọ̀rẹ̀ Olúwa sì tò mí wá, mo sì tí sọ fún un yín láti igbà dé igbà, sùgbọ̀n èyin kò fetísílẹ̀. **4** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé Olúwa ti rán gbogbo àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀, àwọn wòlfi sí i yín láti igbà dé igbà, èyin kò fetísílẹ̀. **5** Wọn sì wí pé, “È yípadà olúkúlùkù yín kúrò ní inú ibi rẹ̀ àti ní ọ̀nà ibi rẹ̀, èyin yóò sì lẹ̀ dúró ní ilẹ̀ tí Olúwa fún un yín àti àwọn baba yín títí láálá. **6** Má ẹ̀ tọ̀ àwọn ọ̀lórùn miiran lẹ́yin láti sìn wọn tàbí bọ̀ wọn; ẹ̀ má ẹ̀ mú inú bí mi pèlú ohun tí ẹ̀ ti fi ọ̀wọ̀ yín ẹ̀. Nígba náà ni Èmi kò ní ẹ̀ yín ní ibi.” **7** “Sùgbọ̀n èyin kò fetí sí mi,” ni Olúwa wí; “bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ sì ti mú inú bí mi pèlú ohun tí ẹ̀ fi ọ̀wọ̀ yín ẹ̀, ẹ̀ sì ti mú ibi wá sórí ara yín.” **8** Nítorí náà, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ èyí: “Nítorí wí pé èyin kò fetí sí ọ̀rẹ̀ mi, **9** Èmi yóò pe gbogbo àwọn ènìyàn aríwá, àti iranṣẹ̀ mi Nebukadnessari ọ̀ba Babeli,” ni Olúwa wí. “Èmi yóò sì mú wọn dìdè lòdì sí ilẹ̀ náà àti àwọn olùgbé rẹ̀ àti sí gbogbo orílẹ̀-èdè àyíká rẹ̀. Èmi yóò pa wọn run pátápátá, Èmi yóò sọ wọn di nhkan èrù àti yeyè àti iparun ayérayé. **10** Èmi yóò sì mú iró ayọ̀ àti inú didùn kúrò lódò wọn; ohùn iyawó àti ọ̀kọ̀ iyawó, iró ọ̀lọ̀ òkúta àti imọ̀lẹ̀ fitíla. **11** Gbogbo orílẹ̀-èdè yí yóò sì di ahoro, orílẹ̀-èdè yí yóò sì sìn ọ̀ba Babeli ní àádòrin ọ̀dún. **12** “Sùgbọ̀n, nígba tí àádòrin ọ̀dún náà bá pé, Èmi yóò fi iyà jẹ ọ̀ba Babeli àti orílẹ̀-èdè rẹ̀, ilẹ̀ àwọn ará Babeli nítorí èṣe wọn,” ni Olúwa wí; “bẹ̀ẹ̀ ni Èmi yóò sọ ọ̀ di ahoro títí lá. **13** Èmi yóò sì mú gbogbo ohun tí mo ti sọ wònyí wá sórí ilẹ̀ náà, gbogbo ohun tí a ti sọ àní gbogbo èyí tí a ti kọ̀ sínú iwé

yí, èyí tí Jeremiah ti sọtẹ̀lẹ̀ sí gbogbo orílẹ̀-èdè. 14 Àwọn fúnra wọn yóò sì sin orílẹ̀-èdè púpọ̀ àti àwọn ọ̀ba rí. Èmi yóò sì sán fún oníkálúkù gégé bí ịsẹ̀ àti ịsẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn.” 15 Èyí ni ohun tí Olúwa Olórún Israẹli wí fún mi: “Gba ago yí ní ọ̀wọ̀ mí tí ó kún fún ọ̀tí wáinì ibínú mí, kí ó sì mú gbogbo orílẹ̀-èdè tí mo rán ọ sí mu ún. 16 Nígba tí wọn bá mu ún, wọn yóò ta gbònnọgbònnọ: bèè ni kí wọn di àṣiwèrè nítorí idà tí yóò ránṣẹ̀ sí áárín wọn.” 17 Mo sì gba ago náà lówọ̀ Olúwa, bèè ni mo sì mú gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó rán mi sí mu ún. 18 Jerusalemu àti àwọn ilú Juda, àwọn ọ̀ba wọn pèlú àwọn aláṣe wọn, láti sọ wọn di ohun iparun, ohun èrù, ẹ̀sin àti ẹ̀gún, gégé bí wọn ti rí lóní yí. 19 Farao ọ̀ba Ejibiti, àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀, àwọn aláṣe rẹ̀ àti àwọn èniyàn rẹ̀. 20 Àti gbogbo àwọn èniyàn àjẹ̀jì tí ó wà nìbẹ̀; gbogbo àwọn ọ̀ba Usi, gbogbo àwọn ọ̀ba Filistini, gbogbo àwọn tí Àṣkeloni, Gasa, Ekroni àti gbogbo àwọn èniyàn tí ó kù sí Àṣdodu. 21 Edomu, Moabu àti Ammoni; 22 gbogbo àwọn ọ̀ba Tire àti Sidoni; gbogbo àwọn ọ̀ba erékùṣù wọn-ọ̀n-nì tí nì bẹ̀ ní ikọ́jà Òkun. 23 Dedani, Tema, Busi àti gbogbo àwọn tí nì gbé lònà jìjìn réré. 24 Gbogbo àwọn ọ̀ba Arabia àti àwọn ọ̀ba àwọn àjẹ̀jì èniyàn tí nì gbé inú aginjù. 25 Gbogbo àwọn ọ̀ba Simri, Elamu àti Media. 26 Àti gbogbo àwọn ọ̀ba àrírà ní tòṣi àti lònà jìjìn, ẹnìkíní léyìn ẹnìkẹ̀jì; gbogbo àwọn ijoba lórí orílẹ̀ ayé. Àti gbogbo wọn, ọ̀ba Ẹ̀ṣàkì náà yóò sì mu. 27 “Nígba náà, sọ fún wọn, èyí ni ohun tí Olúwa Olórún Alágbára Israẹli wí. Mu, kí ó sì mú àmuyó kí ó sì bi, bèè ni kí ó sì ṣubú láì dide mó nítorí idà tí nì ó rán sí áárín yín. 28 Ṣùgbọ̀n bí wọn ba kò láti gba ago náà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ kí wọn sì mu ún, sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ: Èyin gbọ̀dọ̀ mu ún! 29 Wò ó, èmi nì mú ibi bọ̀ sí orí orílẹ̀-èdè tí ó nì jẹ́ orúkọ̀ mi; h́jẹ́ yóò ha a lè lẹ́ lájìyà? Èyin nì pe idà sọkalẹ̀ sọrí gbogbo àwọn olùgbé ayé, ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ.’ 30 “Nísinsin yí, sọ àsọtẹ̀lẹ̀ àwọn ọ̀rọ̀ wònyí nípa wọn: “Kí ó sì sọ pé, Olúwa yóò bú láti òkè wá, yóò sì bú kíkankíkan sí ilẹ̀ náà. Yóò parí gbogbo olùgbé ayé, bí àwọn tí nì ẹ̀ ifúntí. 31 Irọ̀kẹ̀kẹ̀ yóò wà títí dé ọ̀pín ilẹ̀ ayé, nítorí pé Olúwa yóò mú idààmú wá sí orí àwọn orílẹ̀-èdè náà, yóò mú idájọ̀ wá sọrí gbogbo èniyàn, yóò sì fi àwọn olùṣe búburú fún idà,” ni Olúwa wí. 32 Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “Wò ó! Ibi nì tánkálẹ̀ láti orílẹ̀-èdè kan sí òmíràn; ìjì ríla yóò sì ru sòkè láti ọ̀pín ayé.” 33 Nígba náà, àwọn tí Olúwa ti pa yóò wà ní ibi gbogbo, láti ipèkun kan sí òmíràn. A kì yóò ṣọ̀fọ̀ wọn, a kì yóò kó wọn jọ tabí sin wọn; ṣùgbọ̀n wọn yóò dàbí ààtàn lórí ilẹ̀. 34 Ké, kí ẹ̀ sì pòhùnrérẹ̀ èkún èyin olùṣọ̀-àgùntàn,

ẹ̀ yí nínú eruku, èyin olùdarí agbo ẹ̀ran. Nítorí pé ọ̀jọ̀ àti pa yín ti dé, èyin ó sì ṣubú bí ohun èlò iyebíyẹ. 35 Àwọn olùṣọ̀-àgùntàn kì yóò rí ibi sálọ̀ kì yóò sì ẹ̀ àsálá fún olórí agbo ẹ̀ran. 36 Gbọ̀ igbe àwọn olùṣọ̀-àgùntàn, àti ipohùnrérẹ̀ èkún àwọn olórí agbo ẹ̀ran; nítorí pé Olúwa nì pa pápá oko tútù wọn run. 37 Ibùgbé alááfá yóò di ahoro, nítorí ibínú ríla Olúwa. 38 Gégé bí kinniún yóò fi ibùba rẹ̀ sílẹ̀, ilẹ̀ wọn yóò sì di ahoro, nítorí idà àwọn aninílára, àti nítorí ibínú ríla Olúwa.

26 Ní ibèrẹ̀ pèpẹ̀ ìjọba ọ̀ba Jehoiakimu ọ̀mọ̀ Josiah tí nì ẹ̀ ọ̀ba Juda, ọ̀rọ̀ yí wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa: 2 “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, Dúró ní àgbálá ilẹ̀ Olúwa, kí ó sì sọ fún gbogbo èniyàn ilẹ̀ Juda tí ó ti wá láti wá jòsin ní ilẹ̀ Olúwa, sọ fún gbogbo ohun tí mo pàṣẹ̀ fún ọ; má ṣaláṣọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ náà. 3 Bóyá gbogbo wọn máa gbọ̀ ọ̀rọ̀ náà tí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn yóò kúró nínú ìwà búburú wọn. Èmi ó yí ọ̀kàn padà, n kò sì ní fi ibi tí mo ti rò sí wọn ẹ̀ wọn. 4 Sọ fún wọn wí pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Tí ẹ̀ kò bá fi etí sí ọ̀rọ̀ mi, tí ẹ̀ kò sì gbọ̀ ọ̀fin mi, ti mo gbé kalẹ̀ níwájú yín, 5 àti tí ẹ̀ kò bá gbọ̀ ọ̀rọ̀ àwọn iranṣẹ̀ mi, àwọn wòlń́ tí mo rán sí i yín léraléra (ṣùgbọ̀n èyin kò gbọ̀), 6 nígba náà ni èmi yóò ẹ̀ ilẹ̀ yí bí Ẹ̀lọ, èmi yóò sì ẹ̀ ilú yí ní ifibú sí gbogbo orílẹ̀-èdè ayé.’” 7 Àwọn àlùfáá, àwọn wòlń́ àti gbogbo èniyàn ni ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ Jeremiah tí ó sọ ní ilẹ̀ Olúwa. 8 Ṣùgbọ̀n ní kété tí Jeremiah ti parí ọ̀rọ̀ rẹ̀ tí Olúwa pàṣẹ̀ láti sọ; àwọn àlùfáá, àti gbogbo èniyàn diímú, wọn sì wí pé, “Kíkú nì iwọ̀ yóò kú! 9 Kí ló dé tí iwọ̀ ẹ̀ sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ní orúkọ̀ Olúwa pé, ilẹ̀ yí yóò dàbí Ẹ̀lọ, orílẹ̀-èdè yí yóò sì di ahoro tí kì yóò ní olùgbé.” Gbogbo àwọn èniyàn sì kójọ̀pọ̀ pèlú Jeremiah nínú ilẹ̀ Olúwa. 10 Nígba tí àwọn aláṣe Juda gbọ̀ nípa nńkan wònyí, wọn lọ láti ààfin ọ̀ba sí ilẹ̀ Olúwa, wọn sì mú ààyè wọn, wọn jókòò ní ẹ̀nu-ò̀nà tuntun ilẹ̀ Olúwa. 11 Àwọn àlùfáá àti àwọn wòlń́ sọ fún àwọn aláṣe àti gbogbo èniyàn pé, “Arákùnrin yí gbọ̀dọ̀ gba idájọ̀ ikú nítorí pé ó sọ àsọtẹ̀lẹ̀ lórí ilú yí: bí èyin ti fi etí yín gbọ̀!” 12 Nígba náà ni Jeremiah sọ fún gbogbo àwọn aláṣe àti gbogbo àwọn èniyàn wí pé: “Olúwa rán mi láti sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ní ilẹ̀ yí àti ilú yí, gbogbo ohun tí ẹ̀ ti gbọ̀. 13 Nísinsin yí, tún ọ̀nà rẹ̀ ẹ̀ àti ịsẹ̀ rẹ̀, kí ẹ̀ sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa Olórún yín. Olúwa yóò yí ọ̀kàn rẹ̀ padà, kò sì ní mú ohun gbogbo tí ó ti sọ jade ní búburú ẹ̀ lórí yín. 14 Bí ó bá ẹ̀ tẹ̀mi ni, èmi wà ní ọ̀wọ̀ yín, ẹ̀ ẹ̀ ohun tí èyin bá rò pé ó dára, tí ó sì tò lójú yín fún mi. 15 Ẹ̀ mò dájú pé tí ẹ̀ bá pa mí, ẹ̀ ó mú èjẹ̀ aláṣe wá sọrí ara yín, sọrí ilú yí àti àwọn olùgbé inú rẹ̀; nítorí pé nítòdótọ̀ ni Olúwa ti rán mi láti sọ ọ̀rọ̀ yí fún un yín.” 16

Nígbà náà ni àwọn aláṣe àti gbogbo àwọn èniyàn sọ fún àwọn àlùfáà àti àwọn wòlfi pé, “È má ṣe pa ọkùnrin yí nítorí ó ti bá wa sọrọ ní orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun.” **17** Lára àwọn agbàgbà ilẹ náà sì sún síwájú, wọn sì sọ fún gbogbo àwọn èniyàn náà wí pé, **18** “Mika tí Moreṣeti sọ àṣọtélé ní ọjó Heseekiah ọba Juda. Ó sọ fún gbogbo èniyàn Juda pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “‘A ó sì fa Sioni tu bí oko Jerusalemu yóò di òkìtì àlàpà àti òkè ilẹ yí gégé bí ibi gígá igbó.’ **19** Njé Heseekiah ọba Juda tàbí ẹnìkẹni ní Juda pa á bí? Njé Heseekiah kò bèrù Olúwa tí ó sì wá ojùrere rẹ? Njé Olúwa kò ha a sì yí ipinnu rẹ padà, tí kò sì mú ibi tí ó ti sọtélé yẹ kúrò lórí wọn? Ibi ni a fẹ mú wá sórí ara wa yí.” **20** (Bákan náà Uriah ọmọ Ṣemaiah láti Kiriati-Jearimu jẹ ọkùnrin mífiran tí ó sọ àṣọtélé kan náà ní orúkọ Olúwa. Ó sọ àṣọtélé kan náà sí ilú náà àti ilẹ yín bí Jeremiah ti ṣe. **21** Nígbà tí ọba Jehoiakimu àti gbogbo àwọn aláṣe gbọ gbogbo ọrọ rẹ, ọba ní wá láti pa á: sùgbọn Uriah gbọ èyí, èrù bà á, ó sì sálọ sí Ejibiti. **22** Ọba Jehoiakimu rán Elnatani ọmọ Akbori lọ sí Ejibiti pèlú àwọn ọkùnrin mífiran. **23** Wọn sì mú Uriah láti Ejibiti lọ sí ọdò ọba Jehoiakimu; ẹnì tí ó fi idà pa, ó sì sọ òkú rẹ sí inú isà òkú àwọn èniyàn lásán.) **24** Ahikamu ọmọ Ṣafani ní bẹ pèlú Jeremiah, wọn kò sì fi í lẹ àwọn èniyàn lówọ láti pa á.

27 Ní ìbèrẹ̀ pèpẹ̀ ìṣẹ̀jọba Sedekiah ọmọ Josiah ọba Juda, ọrọ̀ yí tọ Jeremiah wá láti ọdò Olúwa wí pé. **2** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Ṣe àjàgà àti ọpá irin fún ara rẹ, kí ó sì fiwé ọrùn rẹ. **3** Kí ó rán ọrọ̀ sí ọba ti Edomu, Moabu, Ammoni, Tire àti Sidoni láti ọwọ̀ àwọn ikọ̀ tí ó wá sí Jerusalemu sódò Sedekiah ọba Juda. **4** Kí ó sì pàṣe fún wọn láti wí fún àwọn olúwa wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí: “Sọ èyí fún àwọn olúwa rẹ. **5** Pèlú agbára ríla mi àti ọwọ̀ nínà mi ni Èmi dá ayé, èniyàn àti ẹranko tí ó wá lórí ilẹ̀ ayé, mo sì fún ẹnì tí ó wu ọkàn mi. **6** Nísinsin yí, Èmi yóò fa gbogbo orílẹ̀-èdè rẹ fún Nebukadnessari ọba Babeli iranṣẹ̀ mi; Èmi yóò sì mú àwọn ẹranko búburú wọn-ọn-nì jẹ tirẹ. **7** Gbogbo orílẹ̀-èdè ni yóò máa sin ín àti àwọn ọmọdọmọ rẹ títí ilẹ̀ rẹ yóò fi dé; ọpọ̀lọpọ̀ orílẹ̀-èdè àti àwọn ọba ríla ni yóò teríba fún. **8** ““Sùgbọn tí orílẹ̀-èdè tàbí ìjọba kan kò bá ní sin Nebukadnessari ọba Babeli, tàbí kí ó tẹ orí rẹ ba ní abẹ̀ àjàgà rẹ, Èmi yóò fi iyà jẹ orílẹ̀-èdè náà nípa idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn, ni Olúwa wí títí Èmi yóò fi run wọn nípa ọwọ̀ rẹ. **9** Nítorí náà, ẹ má ṣe tètí sílẹ̀ sí àwọn wòlfi yín, àwọn aláfòṣe yín, àwọn tí n rọ alá fún un yín, àwọn oṣo yín, tàbí

àwọn àjẹ yín tí wọn ní sọ fún un yín pé, ‘Èyin kò ní sin ọba Babeli.’ **10** Wọn ní sọ àṣọtélé irọ̀ fún un yín èyí tí yóò mú u yín jinnà réré kúrò ní ilẹ̀ yín; kí Èmi kí ó lè lẹ̀ yín jáde, kí èyin ó sì sègbé. **11** Sùgbọn bí orílẹ̀-èdè kankan bá tẹ orí rẹ ba lábẹ̀ àjàgà ọba Babeli, tí ó sì sin ín, Èmi yóò jẹ kí orílẹ̀-èdè náà wá lórí ilẹ̀ rẹ láti máa ro ó, àti láti máa gbé ibẹ̀ ni Olúwa wí.”” **12** Èmi sì sọ ọrọ̀ náà fún Sedekiah ọba Juda wí pé: “Tẹ orí rẹ ba lábẹ̀ àjàgà ọba Babeli, sin ín iwọ̀ àti àwọn èniyàn rẹ, iwọ̀ yóò sì yẹ. **13** Kí ló dé tí iwọ̀ àti àwọn èniyàn rẹ yóò ṣe kú nípa idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn, èyí tí Olúwa fi n halẹ̀ mọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tí kò bá sin ọba Babeli? **14** È má ṣe fetísílẹ̀ sí ọrọ̀ àwọn wòlfi tí ó ní sọ wí pé, ‘Èyin kò ní sin ọba Babeli,’ nítorí pé àṣọtélé èké ni wọn ní sọ fún un yín. **15** ‘Èmi kò rán wọn ni Olúwa wí. Wọn ní sọ àṣọtélé èké ní orúkọ mi. Nítorí náà, Èmi yóò lẹ̀ wọn, wọn yóò sì sègbé, èyin pèlú àwọn wòlfi tí ó ní sọ àṣọtélé fún un yín.”” **16** Nígbà náà ni mo sọ fún àwọn àlùfáà àti gbogbo àwọn èniyàn náà wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ẹ má ṣe fetí sí nńkan tí àwọn wòlfi ní sọ pé, ‘Láìpẹ̀ ohun èlò ilẹ̀ Olúwa ni a ó kó padà láti Babeli,’ àṣọtélé èké ni wọn ní sọ. Ẹ má tètí sí wọn. **17** Má ṣe tètí sí wọn, ẹ máa sin ọba Babeli, èyin yóò sì yẹ. Èṣe tí ilú yóò fi di ahoro? **18** Tí wọn bá jẹ wòlfi, tí wọn sì ní ọrọ̀ Olúwa, jẹ kí wọn bẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun kí a má ṣe kó ohun èlò tí ó kù ní ilẹ̀ Olúwa àti ní ààfin ọba Juda àti Jerusalemu lọ sí Babeli. **19** Nítorí pé, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ nípa àwọn opó, omi Ọkún ní ti ipilẹ̀ṣe àti ní ti ohun èlò iyókú tí ó kù ní ilú náà. **20** Èyí tí Nebukadnessari ọba Babeli kò kó lo nígbà tí ó mú Jekoniah ọmọ Jehoiakimu ọba Juda lọ sí ìgbèkùn láti Jerusalemu lọ sí Babeli, pèlú àwọn ọlọ́lá Juda àti Jerusalemu. **21** Lóòótó, èyí ni ọrọ̀ tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí nípa àwọn ohun isúra tí ó sẹ̀kú ní ilẹ̀ Olúwa àti ní ààfin ọba Juda àti ní Jerusalemu: **22** ‘A ó mú wọn lọ sí ilẹ̀ Babeli, ní ibẹ̀ ni wọn ó sì wá títí di ìgbà tí mo bá padà,’ èyí ni ọrọ̀ Olúwa. ‘Léyin èyí, Èmi yóò mú wọn padà, Èmi yóò sì ṣe wọn lójó ní ibi yí.””

28 Ní oṣu karùn-ún ní ọdún kan náà, ọdún kẹrin ní ìbèrẹ̀ ìṣẹ̀jọba Sedekiah ọba Juda, wòlfi Hananiah ọmọ Assuri, tí ó wá láti Gibeoni, sọ fún mi ní ilẹ̀ Olúwa tí ó wà ní iwájú àwọn àlùfáà àti gbogbo èniyàn: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí: ‘Èmi yóò mú àjàgà ọba Babeli rọrun. **3** Lààrin ọdún méjì, Èmi yóò mú gbogbo ohun èlò tí ọba Nebukadnessari; ọba Babeli kó kúrò ní ilẹ̀ Olúwa tí ó sì kó lọ sí Babeli padà wá. **4** Èmi á tún mú ààyè Jekoniah ọmọ

Jehoiakimu oḃa Juda padà, àti gbogbo àwọn tí ní ẹ̀ṣe àtípó láti Juda ní Babeli, 'èyí ní ọ̀rọ̀ Olúwa pé, 'àjàgà yín láti ọ̀wọ̀ oḃa Babeli yóò rọ̀rùn.' 5 Wòlń Jeremiah wí fún wòlń Hananiah ní iwájú oṃọ̀ àlúfáà àti àwọn èniyàn tí wón dúró ní ilẹ̀ Olúwa. 6 Jeremiah wòlń wí pé, "Àmín! Kí Olúwa kí ó ẹ̀ṣe bèẹ̀! Kí Olúwa kí ó mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ tí iwo sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ẹ̀ṣe, láti mú ohun èlò ilẹ̀ Olúwa àti gbogbo àwọn ìgbẹ̀kùn láti ilẹ̀ Babeli padà wá sí ibi yí. 7 Nísinsin yí, iwo gbọ̀ ọ̀rọ̀ yí tí mo sọ sí etí rẹ̀ àti sí etí gbogbo èniyàn. 8 Ní ìbèrẹ̀ àwọn wòlń tí ó sáájú rẹ̀ àti èmi tí sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ogun, ibi àti àjàkálẹ̀ sí ọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè. 9 Sùgbón, àwọn wòlń tí ó ní sọ àsọtẹ̀lẹ̀ àlàáfíà ní a mò gégẹ̀ bí wòlń olóòtító tí Olúwa rán, tí àsọtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ bá wá sí imúṣẹ̀." 10 Wòlń Hananiah gbé àjàgà ọ̀rùn wòlń Jeremiah kúrò, ó sí fọ̀ ọ. 11 Hananiah sọ níwájú gbogbo èniyàn wí pé, "Èyí ni ohun tí Olúwa wí: 'Bákan náà ni Èmi yóò fọ̀ àjàgà ọ̀rùn Nebukadnessari, oḃa Babeli láàrín ọ̀dún mèjì.'" Wòlń Jeremiah sí bá ọ̀nà tirẹ̀ lọ. 12 Láìpẹ̀ ní ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wòlń wá léyìn ìgbà tí wòlń Hananiah ti gbé àjàgà kúrò ní ọ̀rùn wòlń Jeremiah wí pé: 13 "Lọ̀ sọ̀ fún Hananiah, 'Èyí ni ohun tí Olúwa wí, iwo tí wó àjàgà onígi, sùgbón ní ààyè wọn, wá á bá àjàgà onírín. 14 Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn oṃọ̀-ogun Ọ̀lọ̀run Israẹ̀l wí: Èmi yóò fi àjàgà onírín sí ọ̀rùn gbogbo orílẹ̀-èdè láti lẹ̀ máa sin Nebukadnessari oḃa Babeli, àti pé gbogbo yín ni ẹ̀ ó máa sin ín. Èmi yóò tún fún un ní àṣẹ̀ lórí àwọn ẹ̀ranko búburú.'" 15 Wòlń Jeremiah sọ̀ fún wòlń Hananiah pé, "Gbọ̀ ọ, Hananiah! Olúwa kò rán ọ, síbẹ̀, iwo jẹ́ kí orílẹ̀-èdè yí gba irọ̀ gbọ̀. 16 Nítórí náà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: 'Mo ẹ̀ṣẹ́n láti mú ọ̀ kúrò nínú ayé, ní ọ̀dún yí ni iwo yóò kú nítórí o ti wàású ọ̀tẹ̀ sí Olúwa.'" 17 Ní oṣù keje ọ̀dún yí ni Hananiah wòlń kú.

29 Èyí ní ọ̀rọ̀ inú lẹ́tá tí wòlń Jeremiah rán láti Jerusalemu sí iyókù nínú àwọn àgbàgbà tí ó wá ní ìgbẹ̀kùn àti sí àwọn àlúfáà, àwọn wòlń àti gbogbo àwọn èniyàn tí Nebukadnessari tí kó ní ìgbẹ̀kùn láti Jerusalemu lọ̀ sí Babeli. 2 Léyìn ìgbà tí Jekoniah, oḃa, àti ayaba, àti àwọn iwẹ́fà, àti àwọn ìjòyè Juda àti Jerusalemu, àwọn gbénàgbénà àti àwọn olùyàwòrán tí wón lọ̀ ẹ̀ṣe àtípó láti Jerusalemu. 3 Ó fi lẹ́tá náà rán Eleasa oṃọ̀ Šafani àti Gemariah oṃọ̀ Hilikiah, ẹ̀ni tí Sedekiah oḃa Juda rán sí Nebukadnessari oḃa Babeli. Wí pé. 4 Èyí ní ọ̀rọ̀ tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Alágbàra Israẹ̀l sọ̀ fún gbogbo àwọn èniyàn tí mo kó lọ̀ ẹ̀ṣe àtípó láti Jerusalemu ní Babeli: 5 "È kọ̀ ilẹ̀ kí ẹ̀ sì máa gbé ibẹ̀, ẹ̀ dá oko, kí ẹ̀ sì máa jẹ̀ ẹ̀so ohun ọ̀gbìn oko yín. 6 Ẹ̀ ẹ̀ṣe ìgbéyàwó, kí ẹ̀ sì bí oṃòkúnrin àti oṃòbínrin, ẹ̀ gbé iyàwó fún àwọn oṃòkúnrin yín, kí ẹ̀ sì fi àwọn oṃòbínrin yín fún ọ̀kọ. Kí àwọn náà lẹ̀ ní oṃòkúnrin àti oṃòbínrin. Ẹ̀ máa pọ̀ sí i ní iye, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ dínkú ní iye níbẹ̀ rárá. 7 Bákan náà, ẹ̀ máa wá àlàáfíà àti ìre ilú, èyí tí mo kó yín lọ̀ láti ẹ̀ṣe àtípó. Ẹ̀ gbàdúrà sí Olúwa fún ìre ilẹ̀ náà; nítórí pé bí ó bá dára fún ilẹ̀ náà, yóò dára fún èyin pèlú." 8 Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn oṃọ̀-ogun Ọ̀lọ̀run Israẹ̀l wí: "Ẹ̀ má ẹ̀ṣe gbà kí àwọn wòlń èké àti àwọn aláfọ̀ṣe ààrín yín tàn yín jẹ. Ẹ̀ má ẹ̀ṣe fetisilẹ̀ sí àlà, èyí tí ẹ̀ gbà wọn níyànjú láti lá. 9 Wón ní sọ̀ àsọtẹ̀lẹ̀ èké fún yín lórúkọ̀ mi, Èmi kò rán wọn nísẹ̀," ni Olúwa wí. 10 Bá'yí ni Olúwa wí: "Nígbà tí ẹ̀ bá lo àádọ̀rin ọ̀dún pé ní Babeli, èmi yóò tọ̀ yín wá láti ẹ̀ àmúṣẹ̀ ilérí nílá mi fún un yín, àní láti kó o yín padà sí Jerusalemu. 11 Nítórí mo mò ẹ̀rò tí mo rò sí yín," ni Olúwa wí, "àní ẹ̀rò àlàáfíà, kì í sì ẹ̀ṣe fún ibi, ẹ̀rò láti fún un yín ní ìgbà ìkẹyìn àti ìrètí ọ̀jọ̀ iwájú. 12 Nígbà náà ni èyin yóò ké pé mí, tí èyin yóò sì gbàdúrà sí mí, tí èmi yóò sì gbọ̀ àdúrà yín. 13 Èyin yóò wá mi, bí èyin bá sì fi gbogbo ọ̀kàn yín wá mi: èyin yóò rí mi ni Olúwa wí, Ọ̀lọ̀run wí. 14 Èmi yóò dí rí rí fún yín ni Olúwa wí, Èmi yóò sì mú yín padà kúrò ní ìgbẹ̀kùn. Èmi yóò sà yín jọ̀ láti gbogbo orílẹ̀-èdè àti ibi gbogbo tí Èmi ti lé yín jáde, ni Olúwa wí. Èmi yóò sì kó yín padà sí ibi tí mo ti mú kí a kó yín ní ìgbẹ̀kùn lọ̀." 15 Èyin lẹ̀ wí pé, "Olúwa ti gbé àwọn wòlń dide fún wa ní Babeli." 16 Sùgbón èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa ní ti oḃa tí ó jókòò lórí itẹ̀ Dafidi àti ní ti gbogbo èniyàn tó ẹ̀kú ní ilú yí; àní ní ti àwọn èniyàn yín tí kò bá yín lọ̀ sí ìgbẹ̀kùn, 17 bèẹ̀ ni, bá'yí ni Olúwa àwọn oṃọ̀-ogun wí pé, "Èmi yóò rán idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrún sí ààrín wọn; Èmi yóò ẹ̀ṣe wọn bí ẹ̀so ọ̀pọ̀tọ̀ búburú tí kò ẹ̀ṣe é jẹ. 18 Èmi yóò fi idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrún lépa wọn, Èmi yóò sì sọ̀ wọn di ìrira lójú gbogbo ijọba ayé, fún ègún, àti iyanu, àti ẹ̀sín, àti ègàn láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè ayé, ní ibi tí Èmi yóò lé wọn sí. 19 Nítórí wón kò láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi," ni Olúwa Ọ̀lọ̀run wí. Ọ̀rọ̀ tí mo tún ti ẹ̀nu àwọn ìránṣẹ̀ mi wòlń sọ̀ ní èyin tí ní ẹ̀ṣe àtípó kò gbọ̀ ni Olúwa Ọ̀lọ̀run wí. 20 Nítórí náà, gbogbo èyin ìgbẹ̀kùn, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa, èyin ti mo rán lọ̀ kúrò ní Jerusalemu lọ̀ sí Babeli. 21 Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn oṃọ̀-ogun, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀l sọ̀ nípa Ahabu oṃọ̀ Kolaiah àti nípa Sedekiah oṃọ̀ Maaseiah tí wón ní sọ̀ àsọtẹ̀lẹ̀ èké fún un yín lórúkọ̀ mi: "Èmi yóò fi wón lé Nebukadnessari oḃa Babeli lówó. Ọ̀nún yóò sì gba èmi wọn ní ìṣẹ́jú yí gan an. 22 Nítórí tiwọn, ègún yí yóò ran gbogbo àwọn àtípó tó wá ní ilẹ̀ Babeli láti Juda: 'Olúwa yóò ẹ̀ṣe yín bí i Sedekiah àti Ahabu tí oḃa Babeli dána sun.' 23 Nítórí wón ti ẹ̀ṣe ibi ní ilẹ̀ Israẹ̀l, wón

ti se àgbèrè pèlù àwọn iyàwó aláduúgbò wọn, àti ní orúkọ mi ni wọn ti se èké, èyí tí Èmi kò rán wọn láti se. Sùgbón, Èmi mọ àwọn nńkan wònyí, mo sì jẹ èlẹ́rífí sí i,” ni Olúwa wí. **24** Wí fún Šemaiah tí í se Nehalami pé, **25** “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórùn Alágbára Israẹli wí: Iwọ fi lẹ́tà ránsẹ sí gbogbo àwọn èniyàn ní Jerusalemu sí Sefaniah omọ Maaseiah tí í se àlùfáà ní orúkọ mi; ó sì sọ fún Sefaniah wí pé, **26** ‘Olúwa ti yàn ọ gégé bí àlùfáà rọpọ Jehoiada láti máa jẹ alákdóso ilẹ Olúwa, kí o máa fi èyíkẹyíí nínú àwọn ašiwèrè tó bá se bí i wòlfi si inú àgò irin. **27** Nítórí nàà, èsẹ tí o kò fi bá Jeremiah ará Anatoti wí. Èni tí ó n dúró bí i wòlfi láárín yín? **28** Ó ti rán isẹ yíí sí wa ni Babeli wí pé, àtípó nàà yóò pé kí ó tó parí, nítórí nàà, ẹ kọ ilẹ kí ẹ sì máa gbé ibẹ, ẹ dá oko, kí ẹ sì máa jẹ èso ohun ògbìn oko yín.” **29** Sefaniah àlùfáà ka lẹ́tà nàà sí etí igrò Jeremiah tí í se wòlfi. **30** Nígbà nàà ni ọrọ Olúwa tọ Jeremiah wá wí pé, **31** “Rán isẹ yíí sí gbogbo àwọn igrèkùn wí pé: ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí ní ti Šemaiah, ará Nehalami: Nítórí pé Šemaiah ti sọtẹlẹ́ fún un yín, sùgbón èmi kò ran an, tí òun sì n mú u yín gbékẹlẹ́ èké. **32** Nítórí nàà bá yíí ni Olúwa wí: Wò ó, èmi yóò bẹ Šemaiah, ará Nehalami wò, àti irú-omọ rẹ; òun kì yóò ní ọkúnrin kan láti máa gbé áárín èniyàn yíí, bèẹ̀ ni kì yóò rí rere nàà tí èmi yóò se fún àwọn èniyàn mi ni Olúwa wí, nítórí ó ti ti kéde isọtẹ́ sí mi.”

30 Ọrọ̀ tí ó tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa wá, wí pé: **2** “Báyíí ni Olúwa Ọlórùn Israẹli wí, pé: ‘Iwọ kọ gbogbo ọ̀rọ̀ tí mo ti bá ọ sọ sínú iwé kan. **3** Ọjọ́ n bọ nígbà tí n ó mú àwọn èniyàn mi, àwọn omọ Israẹli àti Juda kúrò nínú igrèkùn, tí n ó sì dá wọn padà sí orí ilẹ̀ tí mo fi fún àwọn baba nílá wọn láti ní,’ ni Olúwa Ọlórùn wí.” **4** Iwònyí ni àwọn ọ̀rọ̀ Olúwa Ọlórùn sí Israẹli àti Juda: **5** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “‘Igbẹ̀ ẹ̀rù àti iwáriri ni a gbọ́ láisẹ̀ igbe alááfá. **6** Bèèrè kí o sì rí. Njẹ́ ọkúnrin le dá omọ bí? Èsẹ̀ tí mo fi n rí àwọn alágbára ọkúnrin tí wọn fi ọwọ́ wọn mú inú wọn bí obìnrin tó n rọbí, tí ojú gbogbo wọn sì fàro fún irora? **7** Ọjọ́ nàà yóò ha ti burú tó! Kò sí ọjọ́ tí yóò dàbí rẹ, Ọjọ́ nàà yóò jẹ́ àkòkò idààmú fún Jakọbu sùgbón yóò rí igrèkù kúrò nínú idààmú nàà. **8** “Ní ọjọ́ nàà,’ Olúwa àwọn omọ-ogun wí pé, ‘Èmi yóò gbé àjàà kúrò lórùn wọn, Èmi yóò sì tú idè wọn sonú. Àwọn àjẹ̀lì kì yóò sì mú ọ sín wọn mọ. **9** Dípò bèẹ̀ wọn yóò máa sin Olúwa Ọlórùn wọn àti Dafidi gégé bí ọba wọn, èni tí èmi yóò gbé dide fún wọn. **10** “Nítórí nàà, má se bèrù, iwọ Jakọbu iranşẹ̀ mi, má sì se jẹ́ kí ẹ̀rù bà ọ, iwọ Israẹli,’ ni

Olúwa wí. ‘Èmi yóò gbà ọ kúrò láti ọ̀nà j́jín wá, àní àwọn iran rẹ̀ láti ilẹ̀ àtípó wọn. Jakọbu yóò sì tún ní alááfá àti ààbò rẹ̀ padà, kò sì sí èni tí yóò şẹ̀rù bà á mọ. **11** Èmi wà pèlù rẹ, n ó sì gbà ọ,’ ni Olúwa wí. ‘Bí mo tilẹ̀ pa gbogbo orílẹ̀-èdè run, nínú èyí tí mo ti fón ọn yín ká, sibẹ̀ èmi kì yóò pa yín run pátápátá. Èmi yóò bá yín wí pèlù idájọ̀ ọ̀dodo nikan; Èmi kò ní fi yín silẹ̀ lájijà.’ **12** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “‘Ogbẹ̀ yín kò gbòògùn, bèẹ̀ ni egbò yín kojá iwòsàn. **13** Kò sí ènikan tí yóò bèbẹ̀ fún àisedéedéé yín, kò sì ètùtù fún ogbẹ̀ yín, a kò sì mú yín lárada. **14** Gbogbo àwọn olùfẹ̀ rẹ̀ ti gbàgbẹ̀ rẹ̀, wọn kò sì náání rẹ̀ mọ̀ pèlù. Mo ti nà ọ gégé bí ọ̀tá rẹ̀ yóò ti nà ọ, mo sì bá a ọ wí gégé bí ikà, nítórí tí èbi rẹ̀ pọ̀ púpọ̀, èşẹ̀ rẹ̀ kò sì lónkà. **15** Èşẹ̀ tí èyin fi ní kígbẹ̀ nítórí ogbẹ̀ yín, irora yín èyí tí kò ní oògùn? Nítórí ọ̀pọ̀ èşẹ̀ yín àti èbi yín tó ga ni mo fi se àwọn nńkan wònyí sí i yín. **16** “Sùgbón èni tí ó bá se yín ní ibi ni ibi yóò bá, àní gbogbo àwọn ọ̀tá yín ni a ó sọ di àtípó ní ilẹ̀ àjẹ̀lì; gbogbo àwọn tí wọn bà yín jẹ̀ ni a ó bajẹ. **17** Sùgbón èmi yóò fi èkúnrẹ̀rẹ̀ ilera fún yín, èmi yóò sì wo ọ̀gbẹ̀ yín sà,’ ni Olúwa wí, ‘nítórí tí a pè yín ní alárinkiri, Sioni tí gbogbo èniyàn dágúnlá sí.’ **18** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “‘Èmi yóò dá gbogbo ire àgọ́ Jakọbu padà, èmi yóò sì se àánú fún olùgbé àgọ́ rẹ̀; ilú nàà yóò sì di títúnşẹ̀ tí ààfin ilú nàà yóò sì wà ní ipò rẹ̀. **19** Láti ẹnu wọn ni orin ọ̀pẹ̀ àti iyin yóò sì ti máa jade. Èmi yóò sọ wọn di púpọ̀, wọn kì yóò sì dínkù ní iye, Èmi yóò fi ọ́lá fún wọn, wọn kò sì ní di èni àbùkù. **20** Omọ omọ wọn yóò wà bí i ti igrèkù níwájú mi ni wọn yóò sì tẹ̀ àwujọ́ wọn dúró sí. Gbogbo èni tó bá ni wọn lára, ni èmi yóò fi iyà jẹ. **21** Ọkan nínú wọn ni yóò jẹ́ olórí wọn, ọba wọn yóò dide láti áárín wọn. Èmi yóò mú un wá sí ọ̀dọ̀ mi, òun yóò sì súnmo mi, nítórí ta ni èni nàà tí yóò fi ara rẹ̀ jì láti súnmo mi?’ ni Olúwa wí. **22** ‘Nítórí nàà, èyin yóò jẹ́ èniyàn mi, èmi yóò sì jẹ́ Ọlórùn yín.” **23** Wò ó, ibínú Olúwa yóò tú jade, jì líle yóò sì sòkalẹ̀ sórí àwọn èniyàn búburú. **24** Ibínú nílá Olúwa kò ní dèyin léyìn àwọn ikà títí yóò fi mú èrò ọkàn rẹ̀ se. Ní àipẹ̀ ọjọ́, ọ̀ye rẹ̀ yóò yé e yín.

31 “Nígbà nàà, Èmi yóò jẹ́ Ọlórùn fún gbogbo idílẹ̀ iran Israẹli, àwọn nàà yóò sì jẹ́ èniyàn mi,” ni Olúwa wí. **2** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Àwọn èniyàn tí ó sá àsàlá lówọ́ idà yóò rí ojúrere Olúwa ní àsàlẹ̀, Èmi yóò sì fi isinni fún Israẹli.” **3** Olúwa ti fi ara rẹ̀ hàn wá ní igrèkù kan rí, ó wí pé: “Èmi ti nífẹ́ yín pèlù ifẹ́ àilópin; mo ti fi ifẹ́ nílá fà yín, **4** Èmi yóò tún gbé e yín sókè, àní a ó tún gbé e yín ró iwọ́ wúndífá ilẹ̀ Israẹli. Àní ẹ̀ ó tún tún

ohun èlò orin yín gbé, ẹ ó sì jáde síta pèlù ijó àti ayò. **5** Ẹ ó tún gbín ogbà àjàrà ní orí òkè Samaria; àwọn àgbè yóò sì máa gbàdún èso oko wọn. **6** Ojọ kan máa wà tí àwọn olùṣọ yóò kígbé jáde lórí òkè Efraimu wí pé, ‘Ẹ wá, ẹ jẹ kí a gòkè lo sí Sioni, ní ọ̀dọ Olúwa Ọlórùn wa.’” **7** Èyí ni ọ̀rọ tí Olúwa sọ wí pé: “Ẹ fi ayọ̀ ọ̀rìn sí Jakọbu; ẹ hó sí olórí àwọn orílẹ̀-èdè gbogbo. Jẹ kí wọn gbọ̀ iyin rẹ̀ kí o sì wí pé, ‘Olúwa, gba àwọn èniyàn rẹ̀ là; àwọn tí ó ẹ̀kùn ní Israẹli.’” **8** Wò ó, Èmi yóò mú wọn wá láti ilẹ̀ àríwá; èmi yóò kó gbogbo wọn jọ láti ọ̀pín ayé. Lára wọn ni yóò jẹ̀ afọ́jú àti aro, aboyún àti obìnrin tí ní róbí, ọ̀pọ̀ èniyàn yóò wá. **9** Wọn yóò wá pèlù ẹ̀kún, wọn yóò gbádúrà bí Èmi yóò ẹ̀ mú wọn padà. Èmi yóò jẹ̀ atọ̀nà fún wọn ní ẹ̀bá odò omi; ní ọ̀nà tí ó tẹ́jú tí wọn kì yóò le ẹ̀subú, nítorí èmi ni baba Israẹli, Efraimu sì ni àkọ́bí ọ̀kúnrin mi. **10** “Ẹ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹ̀yin orílẹ̀-èdè ẹ̀ kéde rẹ̀ ní erékùṣù j́jín; ‘Èni tí ó bá tú Israẹli ká yóò kọ́jọ, yóò sì sí ọ̀gbo rẹ̀ gégé bí olùṣọ̀-àgùntàn.’” **11** Nítorí Olúwa tí tú Jakọbu sílẹ̀, o sì rà á padà ní ọ̀wọ̀ àwọn tí ó lágbara jù ú lọ. **12** Wọn yóò wá, wọn ó sì hó ìhó ayọ̀ lórí òkè Sioni; wọn yóò yọ̀ ayọ̀ nìbí oore Olúwa. Àlìkámá ni, ọ̀tí wáini tuntun àti ọ̀rọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn àti ọ̀dọ̀ ọ̀wọ̀ ẹ̀ran. Wọn ó dàbí ogbà àjàrà tí a bomirin, ikorò kò ní bá wọn mọ. **13** Àwọn wúndiá yóò jó, wọn ó sì kún fún ayọ̀, bẹ́ẹ̀ gégé ni ọ̀kúnrin àti obìnrin. Èmi yóò sọ ọ̀fọ̀ wọn di ayọ̀, dípọ̀ ikorò èmi yóò tú wọn nínú. Èmi ó sì fún wọn ní ayọ̀. **14** Èmi ó tẹ̀ àwọn àlùfáà èniyàn ni, àwọn èniyàn mi yóò sì kún fún oore mi,” ni Olúwa wí. **15** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “A gbọ̀ ohùn kan ní Rama tí ní ẹ̀fọ̀ pèlù ẹ̀kún kíkorò. Rakeli ní sọkún àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀; kò gbà kí wọn tu òun nínú, nítorí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ kò sí mọ.” **16** Báyi ní Olúwa wí: “Dá ohùn rẹ̀ dúró nínú ẹ̀kún àti ojú rẹ̀ nínú omijé; nítorí a ó fi èrè sí isẹ̀ rẹ,” ni Olúwa wí. “Wọn ó sì padà wá láti ilẹ̀ ọ̀tá. **17** Nítorí irètí wá fún ojọ̀ iwájú rẹ̀,” ni Olúwa wí. “Àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò padà wá sí ilẹ̀ wọn. **18** “Nítóótó, èmi ti gbọ̀ ipohùnréré Efraimu wí pé, ‘Ìwọ̀ ti bá mi wí gégé bí ọ̀mọ̀ malúú tí a kò kọ̀ èmi sì ti gbọ̀ ibáwí. Rà mí padà, èmi yóò sì yípadà, nítorí ìwọ̀ ni Olúwa Ọlórùn mi. **19** Lẹ́yin tí èmi ti yípadà, mo ronúpiwàdà, lẹ́yin tí èmi ti wá mọ̀, èmi lu àyà mi. Ojú tí mí, mo sì dààmú; nítorí èmi gba èrè ẹ̀gàn ìgbà èwe mi.’” **20** Efraimu kì í ha í ẹ̀ ọ̀mọ̀kúnrin mi dádarára tí inú mí dùn sí bí? Bí èmi tí ní sọ̀rọ̀ sí i tó, síbẹ̀, èmi rántí rẹ̀. Nítorí nàà, ọ̀kàn mí ẹ̀ ohun kan fún un, èmi kááánú gidigidi fún un,” ni Olúwa wí. **21** “Gbé àmì ojú ọ̀nà díde, ẹ̀ atọ̀nà àmì, kíyèsì ọ̀pọ̀pọ̀ ọ̀nà geere ojú ọ̀nà tí ó ní gbà. Yípadà ìwọ̀ wúndiá Israẹli, padà sí àwọn ilú rẹ̀. **22** Ìwọ̀

yóò tí ẹ̀nà pẹ̀ tó, ìwọ̀ aláìṣòótọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin; Olúwa yóò dá ohun tuntun lórí ilẹ̀, ọ̀mọ̀bìnrin kan yóò yí ọ̀kúnrin kan ká.” **23** Báyi ní ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun Israẹli wí: “Nígbà tí èmi bá kọ̀ wọn dé láti ìgbèkún; àwọn èniyàn tí ó wà ní ilẹ̀ Juda àti ní àwọn ilú rẹ̀ yóò tún lo àwọn ọ̀rọ̀ yí lẹ̀kàn sí i; wí pé, ‘Kí Olúwa kí ó búkún fún ọ̀, ìwọ̀ ibùgbé ọ̀dodo, ìwọ̀ òkè iwà mí mó.’” **24** Àwọn èniyàn yóò gbé papọ̀ ní Juda àti ní gbogbo àwọn ilú rẹ̀; bákan nàà ni àgbè àti àwọn tí ní tẹ̀lẹ̀ agbo ẹ̀ran wọn ká. **25** Èmi yóò sọ̀ alááàrẹ̀ di ọ̀tun, èmi yóò sì tẹ̀ gbogbo ọ̀kàn tí ní kááánú lórùn.” **26** Lórí èyí ní mo jí, mo sì wò yíká, oorun mí sì dùn mó mí. **27** “Wò ó, ojọ̀ ní bọ̀,” ni Olúwa wí, “nígbà tí èmi yóò gbín ilẹ̀ Israẹli àti ilẹ̀ Juda pèlù irúgbìn ọ̀mọ̀ èniyàn àti ẹ̀ranko. **28** Gégé bí mo ẹ̀ ní sọ̀ wọn, láti fatu, àti láti wó lulẹ̀, àti láti gba isàkóso, láti bajẹ̀ àti láti mú ibi wá, bẹ́ẹ̀ ni èmi yóò sọ̀ wọn láti kọ̀ àti láti gbín,” ni Olúwa wí. **29** “Ní ojọ̀ wọn-ọ̀n ni àwọn èniyàn kò ní sọ̀ mó pé: “‘Àwọn baba tí jẹ̀ èso àjàrà àìpọ̀n àti pé eyín kan àwọn ọ̀mọ̀dẹ̀.’” **30** Sùgbọ̀n olúkúlùkù ni yóò kú fún ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ̀ èso kíkan ni eyín yóò kan. **31** “Ìgbà kan ní bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí Èmi yóò bá ilẹ̀ Israẹli àti ilẹ̀ Juda dá májẹmú tuntun. **32** Kò ní dàbí májẹmú tí mo bá àwọn baba rí lá wọn dá, nígbà tí mo fà wọn lẹ́wọ̀, tí mo mú wọn jáde ní Ejibiti nítorí wọn da májẹmú mí. Lóóótọ̀ ọ̀kọ̀ ni èmi jẹ̀ fún wọn,” ni Olúwa wí. **33** “Èyí ni májẹmú tí èmi yóò bá ilẹ̀ Israẹli dá lẹ́yin ìgbà nàà,” ni Olúwa wí pé: “Èmi yóò fi ọ̀fin mí sí ọ̀kàn wọn, èmi ó sì kọ̀ ọ̀ sí àyà wọn. Èmi ó jẹ̀ Olúwa wọn; àwọn ó sì jẹ̀ èniyàn mi. **34** Kò ní sí pé ọ̀kúnrin kan ní kọ̀ àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ tàbí ọ̀kúnrin ní kọ̀ arákúnrin rẹ̀ pé, ‘È mo Olúwa,’ nítorí gbogbo wọn ni yóò mọ̀ mí láti ẹ̀ni kékeré wọn títí dé ẹ̀ni rí lá,” ni Olúwa wí. “Nítorí èmi ó dárí àìṣedéédéé wọn jì, èmi kò sì ní rántí ẹ̀sẹ̀ wọn mọ.”” **35** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ẹ̀ni tí ó mú oòrùn tan ìmọ̀lẹ̀ ní ọ̀sàn, tí ó mú ọ̀ṣupá àti iràwọ̀ ràn ní ọ̀ru; tí ó rú omi Ọ̀kun sòkè tó bẹ́ẹ̀ tí jì rẹ̀ fi ní hó Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun ni orúkọ̀ rẹ̀. **36** “Àyàfi tí ilà̀nà yí bá kúrò níwájú mí,” ni Olúwa wí. “Njẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli yóò dẹkun láti jẹ̀ orílẹ̀-èdè níwájú mí láéláé.” **37** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Àyàfi tí a bá lẹ̀ àwọn ọ̀run lókè tí ipilẹ̀ ayé sì di àwá rí ní isàlẹ̀, ni èmi yóò kọ̀ àwọn Israẹli nítorí ohun gbogbo tí wọn ti ẹ̀,” ni Olúwa wí. **38** “Ojọ̀ nàà ní bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí wọn yóò tún ilú yí kọ̀ fún mí láti ilẹ̀ isọ̀ Hananeli dé igun ẹ̀nu ibodè. **39** Okùn ìwọ̀n yóò sì nà jáde láti ibi gígún lọ̀ sí òkè Garebu yóò sì lo sí Goa. **40** Gbogbo àfonífojì níbí tí wọn ní da ọ̀kú àti eérú sí, àti gbogbo àfonífojì Kidironi ní ìhà ilà-òòrùn títí dé igun ẹ̀nu ibodè

ẹşin yóò jẹ mímọ sí Olúwa. A kì yóò fa ilú nàà tu tabí kí a wó o palẹ.”

32 Èyí ní òrò tò tó Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa ní ọ̀dún kẹwáá Sedekiah ọba Juda, èyí tí ó jẹ ọ̀dún kejídínlógún tí Nebukadnessari. 2 Àwọn ogun ọba Babeli igbà nàà há Jerusalemu mọ. A sì sé wòlfi Jeremiah mọ inú túbú tí wọn ní sọ ní àgbàlá ilé ọba Juda. 3 Nítorí Sedekiah ọba Juda ti há a mólé síbẹ; pé, “Kí ló dé tí iwọ fi ní sọ àsọtẹlẹ bẹẹ? Tí o sì wí pé, ‘Báyíí ni Olúwa wí: Èmi ní bọ wá fi ilú yíí fún ọba Babeli, tí yóò sì gbà á. 4 Sedekiah ọba Juda kò lè bọ lówọ àwọn Kaldea, sùgbọn à ó mú fún ọba Babeli, yóò sì bá sòrọ̀ ní ojúkojú; yóò sì rí pèlú ojú rẹ. 5 Yóò mú Sedekiah lọ sí Babeli tí yóò wá títí èmi yóò fi bẹ ọ wò ni Olúwa wí. Tí èyin bá bá àwọn ará Kaldea já, èyin kì yóò borí wọn.” 6 Jeremiah wí pé, “Ọrọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: 7 Hanameli ọmọkùnrin Ẹllumu ẹgbọn rẹ yóò tò ọ wá pé, ‘Ra pápá mi tí ó wà ní Anatoti; nítorí gégé bí ẹni tò súnmọ wọn, ẹtò àti یشه rẹ ní láti rà á.’ 8 “Gégé bí Olúwa ti sọ, Hanameli ọmọ ẹgbọn mi tò mí wá ní àgbàlá túbú wí pé, ‘Ra pápá mi tí ó wà ní Anatoti tí ó wà ní ilẹ Benjamini, èyí tí ó jẹ pé ẹtò rẹ ni láti gbà á àti láti ni, rà á fún ara rẹ.’ “Nígbà nàà ni èmi mọ wí pé ọ̀rọ̀ Olúwa ni èyí. 9 Bẹẹ ni; èmi ra pápá nàà ní Anatoti láti ọwọ̀ Hanameli ọmọ ẹgbọn mi. Mo sì wọn iwọn sẹkẹlì àti fadákà mètàdínlógún fún un. 10 Mo fowọ̀ sínú iwé, mo sì dì í pa. Mo pe ẹlẹrìí sí í, mo sì wọn fadákà nàà lórí ọ̀sùwọn. 11 Mo mú iwé tí mo fi rà á, èyí tí a dì pa nípa àşẹ àti ọ̀fin wa, àti èyí tí a kò lẹ. 12 Èmi sì fi èyí fún Baruku, ọmọ Neriah, ọmọ Maseiah, ní ojú Hanameli, ọmọ ẹgbọn mi àti níwájú àwọn ẹlẹrìí tí ó ti fi ọwọ̀ sí iwé àti ní ojú àwọn Júú gbogbo tí wọn jókòó ní àgbàlá ilé túbú. 13 “Ní ojú wọn ni èmi ti pàşẹ fún Baruku pé, 14 èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí; mú àwọn iwé tí a fi rà á wọnyí, àti èyí tí a lẹ àti èyí tí a kò lẹ, kí o wá gbé wọn sínú ikòkò amọ, kí wọn ó lẹ wá ní ojọ̀ púpọ̀. 15 Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí; àwọn ilẹ, pápá àti ọgbà àjàrà ni à ó tún rà padà nílẹ̀ yíí. 16 “Léyin tí mo ti fi iwé rírá nàà fún Baruku ọmọkùnrin Neriah, mo gbàdúra sí Olúwa wí pé: 17 “Háà! Olúwa Olódùmarẹ, iwọ tí o dá ọ̀run àti ayé pèlú títóbí agbára rẹ àti gbogbo ọ̀rọ̀ apá rẹ. Kò sí ohun tí ó sòro fún ọ láti şe. 18 O fi ifẹ̀ hàn sí ẹgbẹ̀ẹgbèrùn àwọn èniyàn, sùgbọn o gbé iyà şẹşẹ àwọn baba lé àwọn ọmọ léyin wọn. Ọlórún títóbí àti alágbára, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ. 19 Títóbí ni igbímọ, àti alágbára ní í şe, ojú rẹ sì sí gbogbo ọ̀nà àwọn ọmọ èniyàn; láti

fi fún olúkúlùkù gégé ọ̀nà rẹ àti gégé bí ẹ̀so işẹ̀ rẹ. 20 O şe işẹ̀ àmi àti işẹ̀ iyanu nílá ní Ejibiti. O sì ní şe é títí di ọ̀nì ní Israẹli àti lára ọmọ èniyàn tí ó sì ti gba òkikí tí ó jẹ tìrẹ. 21 O kó àwọn Israẹli èniyàn rẹ jáde láti Ejibiti pèlú işẹ̀ àmi àti işẹ̀ iyanu nínú ọwọ̀ agbára àti nína apá rẹ pèlú ẹ̀rù nílá. 22 Iwọ̀ fún wọn nílẹ̀ yíí, èyí tí o ti şèlẹ́rí fún àwọn baba nílá wọn; ilẹ̀ tí ó ní sà̀n fún wàrà àti oyin. 23 Wọn wá, wọn sì gba ilẹ̀ nàà sùgbọn wọn kò gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ tabí tẹlẹ̀ ọ̀fin rẹ. Wọn kò şe ohun tí o pàşẹ fún wọn, nítorí nàà iwọ̀ mú àwọn ibi yíí wá sórí wọn. 24 “Wò ó, bí àwọn idòtí şe kórajọ láti gba ilú. Nítorí idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn, sì fi ilú lé ọwọ̀ àwọn ará Kaldea tí ní gbóguntí wọn. Ohun tí iwọ̀ sọ şe gégé bí o şe rí í. 25 Síbẹ a ó fi ilú nàà fún àwọn ará Babeli, iwọ̀ Olúwa Olódùmarẹ sọ fún mi pé, ‘Ra pápá nàà pèlú owó fadákà, kí o sì pe ẹlẹ́rìí.” 26 Nígbà nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tó Jeremiah wá pé: 27 “Èmi ni Olúwa Ọlórún gbogbo ẹran-ara. Njẹ ohun kan ha a sòro fún mi bí? 28 Nítorí nàà, báyíí ni Olúwa wí, Èmi şetán láti fi ilú yíí fún àwọn ará Kaldea àti fún Nebukadnessari ọba Babeli ẹni tí yóò kó o. 29 Àwọn ará Kaldea tí ó ní gbógún tí ilú yóò wọ ilú. Wọn ó sì fi iná sí ilú; wọn ó jó o palẹ̀ pèlú ilẹ̀ tí àwọn èniyàn ti ní mú mi bínú, tí wọn ní rú ẹbọ̀ tùràrì lórí pẹpẹ̀ fún Baali tiwọn sì ní da ẹbọ̀ ohun mímu fún àwọn ọlórún mífà̀n. 30 “Àwọn èniyàn Israẹli àti Juda kò şe ohun kankan bí kò şe ibi lójú mi láti igbà ewe wọn. Nítorí àwọn ọmọ Israẹli ti fi kíkí işẹ̀ ọwọ̀ wọn mú mi bínú ni Olúwa wí. 31 Láti ojọ̀ tí wọn ti kọ ọ, títí di àkòkò yíí ni ilú yíí ti jẹ ohun ibínú àti iyonu fún mi tò bẹẹ tí èmi yóò fà á tu kúró níwájú mi. 32 Àwọn èniyàn Israẹli àti àwọn èniyàn Juda ti mú mi bínú pèlú gbogbo ibàjẹ tí wọn şe. Àwọn Israẹli, ọba wọn àti gbogbo jìyòyè, àlùfáà àti wòlfi, àwọn ọkùnrin Juda àti àwọn èniyàn Jerusalemu. 33 Wọn kọ èyin sí mi, wọn sì yí ojú wọn padà. Èmi kọ wọn, síbẹ wọn kò fetísílẹ̀ láti gbọ̀ ẹkọ̀ tabí kọbi ara sí iwà ibàjẹ. 34 Wọn kó ọ̀rìşà iríra wọn jọ sí inú ilẹ̀ tí wọn fi orúkọ mi pẹ, wọn sì sọ di àimọ. 35 Wọn kọ ibi gíga fún Baali ní afonifojí Hinnomu láti fi ọmọ wọn ọkùnrin àti obinrin rú ẹbọ̀ sí Moleki. Èmi kò pàşẹ, fún wọn, bẹẹ ni kò wá sí ọkàn mi pé kí wọn şe ohun iríra wọnyí tí ó sì mú Juda dẹşẹ. 36 “Iwọ̀ ní sòrọ̀ nípa ti ilú yíí pé, ‘Pèlú idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn ni à ó fi wọn fún ọba Babeli,’ sùgbọn ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli sọ niyíí, 37 Èmi ó kó wọn jọ láti gbogbo ilẹ̀ tí mo ti lé wọn kúró ní igbà ibínú àti ikààánú nílá mi. Èmi yóò mú wọn padà wá sí ilẹ̀ yíí; èmi ó sì jẹ kí wọn ó máa gbé lálẹ̀wú. 38 Wọn yóò jẹ èniyàn mi, èmi yóò sì jẹ Ọlórún wọn. 39 Èmi ó fún wọn ní ọkàn kan àti

ìṣe kí wọn kí ó lè máa bèrù mi fún rere wọn àti fún rere àwọn ọmọ wọn tí ó tẹlẹ wọn. **40** Èmi ó bá wọn dá májèṣù ayérayé, èmi kò ní dúró láti ṣe rere fún wọn, Èmi ó sì jẹ kí wọn bèrù mi, wọn kì yóò sì padà lẹyin mi. **41** Lóótítító, èmi ó yò nípá ṣiṣe wọn ní rere, èmi ó sì fi dá wọn lójú nípá gbígbin wọn sí ilẹ̀ yíi tókàntòkàn mi. **42** “Nítorí báyií ni Olúwa wí, gégé bí èmi ti mú gbogbo ibi ríla yíi wá sórí àwọn èniyàn yíi, bèè ni èmi ó mú gbogbo rere tí èmi ti sọ nípá tiwọn wá sórí wọn. **43** Lẹ̀ẹ̀kàn sí i, pápá yóò di rírà ní ilẹ̀ yíi tí iwọ̀ ti sọ pé, ‘Ohun ọ̀dò ni tí kò bá sí ọ̀kúnrin tábí àwọn ẹ̀ran, nítorí tí a ti fi fún àwọn ará Babeli.’ **44** Wọn ó fi owó fádàkà ra oko, wọn yóò fi ọ̀wọ̀ sí iwé, wọn ó dí pa pèlú ẹ̀lẹ̀rì láti ilẹ̀ Benjaminini àti ní ilú kẹ́ékẹ́kẹ́ tí ó yí Jerusalemu ká, àti ní ilú Juda àti ní ilú àwọn ilú orí ọ̀kẹ̀, àti ni àwọn ẹ̀sẹ̀ ọ̀kẹ̀, àti ní guúsù, èmi ó mú ìgbẹ̀kùn wọn padà wá, ni Olúwa wí.”

33 Nígbà tí Jeremiah wà nínú àgbàlà túbú, ọ̀rọ̀ Olúwa tò ọ̀ wá lẹ̀ẹ̀kẹ̀jì: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ẹ̀ni tí ó dá ayé, Olúwa tí ó mọ̀ ayé tí ó sì fi idí rẹ̀ múlẹ̀, Olúwa ni orúko rẹ̀: **3** ‘Pè mí, èmi ó sì dá ọ̀ lóhùn, èmi ó sì sọ ohun alágbára ríla àti ọ̀pọ̀ ohun tí kò ṣe é wádíí tí iwọ̀ kò mó fún ọ.’ **4** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórún àwọn Israẹli sọ nípá àwọn ilẹ̀ ilú yíi àti ààfin àwọn ọ̀ba Juda tí ó ti wó lulẹ̀ nítorí àwọn idòtí àti idá **5** nínú ìjà pèlú Kaldea: ‘Wọn yóò kún fún ọ̀pọ̀ ọ̀kú ọ̀mọ̀kúnrin tí èmi yóò pa nínú ibínú àti nínú irunú mi. Èmi ó pa ojú mi mọ̀ kúrò ní ilú yíi nítorí gbogbo búburú wọn. **6** “Wò ó, èmi ó mú ọ̀já àti oògùn ìmúlàradá di í; èmi ó wo àwọn èniyàn mi sà. Èmi ó sì jẹ kí wọn ó jẹ̀ ìgbádùn lópòlópò àlàáfíà àti òtítító. **7** Èmi ó mú Juda àti Israẹli kúró nínú ìgbẹ̀kùn, èmi ó sì tún wọn kọ̀ gégé bí wọn ṣe wá tẹ̀lẹ̀. **8** Èmi ó wẹ̀ wọn nù kúró nínú gbogbo ẹ̀sẹ̀ tí wọn ti ṣe sí mi. Èmi ó sì dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ àìsẹ̀dẹ̀dẹ̀ wọn sí mi jì wọn. **9** Nígbà náà ni ilú yíi ó fún mi ní òkíkí, ayọ̀, iyin àti ọ̀lá níwájú gbogbo orílẹ̀-èdè ayé; tí wọn gbọ̀ gbogbo rere tí èmi ṣe fún wọn. Wọn ó sì bèrù, wọn ó wárìrì fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oore àti àlàáfíà tí èmi pèsè fún wọn.’ **10** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, ‘Èyin yóò wí nípá ibi yíi pé, “Ó dahoro, láísí èniyàn tábí ẹ̀ran.” Síbẹ̀ ní ilú Juda àti ní ọ̀pópónà Jerusalemu tí ó dahoro, láísí ẹ̀ni tó gbé ibẹ̀; ibá à se èniyàn tábí ẹ̀ran, tí yóò gbọ̀ lẹ̀ẹ̀kàn sí. **11** Ariwo ayọ̀ àti inú didún, ohùn iyáwó àti tí ọ̀kọ̀ iyáwó àti ohùn àwọn tí ó ru ẹ̀bọ̀ ọ̀pẹ̀ wọn nílẹ̀ Olúwa wí pé: “Yin Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, nítorí Olúwa dára, ifẹ̀ rẹ̀ dúró títí lááláé.” Nítorí èmi ó dá ìkóló ilẹ̀ náà padà sí bí ó ṣe wá tẹ̀lẹ̀,’ ni Olúwa wí. **12** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí, ‘Ní ilẹ̀ yíi

tí ó ti dahoro láísí ọ̀kúnrin àti àwọn ẹ̀ran nínú gbogbo ilú, kò ní sí pápá oko fún àwọn olùṣò-àgùntàn láti mú àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn wọn sinmi. **13** Ní ilú ọ̀kẹ̀ wọn-ọ̀n-nì, nínú ilú àfonifoji, àti nínú ilú ìhà guúsù, àti ní ilẹ̀ ti Benjaminini, ní ibi wọn-ọ̀n-nì tí ó yí Jerusalemu ká, àti ní ilú Juda ni agbo àgùntàn yóò tún máa kọ́já ní ọ̀wọ̀ ẹ̀ni tí n kà wọn,’ ni Olúwa wí. **14** “Àwọn ọ̀jọ̀ náà nì bọ̀,’ ni Olúwa wí, ‘tí èmi ó mú ilẹ̀rì rere tí mo ṣe fún ilẹ̀ Israẹli àti ilẹ̀ Juda ṣe. **15** “Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì àti ní àkòkò náà, Èmi ó gbé olódodo dídè láti ẹ̀ka Dafidi. Yóò ṣe idájọ̀ àti ohun tí ó tó ní ilẹ̀ náà. **16** Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì, Juda yóò di ẹ̀ni ìgbàlà. Jerusalemu yóò sì máa gbé láisewu. Orúko yíi ni a ó máa pè é Olúwa wa olódodo.’ **17** Nítorí báyií ni Olúwa wí: ‘Dafidi kò ní kùna láti rí ọ̀kúnrin tí yóò jòkòò lórí itẹ̀ ní ilẹ̀ Israẹli. **18** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àlùfáà tí ó jẹ̀ ọ̀mọ̀ Lefi kò ní kùna láti ní ọ̀kúnrin kan tí ó dúró níwájú mi ní gbogbo ìgbà láti rú ẹ̀bọ̀ sísin; ẹ̀bọ̀ jìjẹ̀ àti láti pèsè irúbo.’” **19** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò Jeremiah wá wí pé: **20** “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Tí iwọ̀ bá lè dá májèṣù mi ní ọ̀ru tó bèè tí ọ̀sàn àti ọ̀ru kò lè sí ní àkòkò wọn mọ̀. **21** Nígbà náà ni májèṣù mi pèlú Dafidi iranṣẹ̀ mi àti májèṣù mi pèlú Lefi tí ó jẹ̀ àlùfáà, àwọn iranṣẹ̀ níwájú mi lè bajẹ̀, tí Dafidi kò sì rí ẹ̀ni láti jòkòò lórí itẹ̀ rẹ̀. **22** Èmi ó mú àwọn ọ̀mọ̀ lẹyin Dafidi iranṣẹ̀ mi àti Lefi tí ó jẹ̀ oníwààsù níwájú mi di bí iràwọ̀ ojú ọ̀run, tí kò ṣe é kà àti bí iyẹ̀pẹ̀ ojú Ọ̀kun tí kò ṣe é wọn.’” **23** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò Jeremiah wá wí pé: **24** “Njẹ̀ iwọ̀ kò kiyèsì pé àwọn èniyàn wònyí nì sọ pé: ‘Olúwa ti kọ̀ àwọn ọ̀ba méjèjì tí ó yàn sílẹ̀’? Nítorí náà, ni wọn ti ṣe kẹ̀gàn àwọn èniyàn mi. Wọn kò sì mọ̀ wọn gégé bí orílẹ̀-èdè kan. **25** Báyií ni Olúwa wí: ‘Bí èmi kò bá ti dá májèṣù mi pèlú ọ̀sàn àti ọ̀ru àti pèlú ọ̀fin ọ̀run àti ayé tí kò lè yẹ̀. **26** Nígbà náà ni èmi ó kọ̀ ọ̀mọ̀ lẹyin Jakọ̀bu àti Dafidi iranṣẹ̀ mi tí èmi kò sì ní yan ọ̀kan nínú ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ láti jẹ̀ aláakò̀so lórí àwọn ọ̀mọ̀ Abrahamu, Isaaki àti Jakọ̀bu; nítorí èmi ó mú ìkóló wọn padà; èmi ó sì ṣàánú fún wọn.’”

34 Nígbà tí Nebukadnessari ọ̀ba Babeli àti àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀, pèlú gbogbo ijoba àti àwọn èniyàn ní ilẹ̀ ọ̀ba tí ó jẹ̀ ọ̀ba lé lórí nì bá Jerusalemu jà, àti gbogbo àwọn ilú tí ó yíkà, ọ̀rọ̀ yíi tò Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa pé: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórún Israẹli ọ̀mọ̀-ogun wí: Lọ̀ sí ọ̀dọ̀ Sedekiah ọ̀ba Juda kí o sì sọ fún un pé, ‘Èyí ni ohun tí Ọ̀lórún wí: Èmi fẹ̀ fa ilú yíi lé ọ̀ba Babeli lówó, yóò sì jọ̀ palẹ̀. **3** Iwọ̀ kò ní sà àsàlà, sùgbọ̀n à ó mú ọ̀, bèè ni a ó sì fà ọ̀ lẹ̀ é lówó. Iwọ̀ yóò rí ọ̀ba Babeli pèlú ojú ara rẹ̀; yóò sì bá ọ̀ sọ̀rọ̀ lójúkojù;

iwọ yóò sì lọ sí Babeli. **4** “Síbè, gbọ ilérí Olúwa, iwọ Sedekiah ọba Juda. Èyí ní ohun tí Ọlórún wí nípa rẹ; iwọ kì yóò tí ipa idà kú; **5** iwọ yóò kú ní àlàáfíà. Bí àwọn ènìyàn sì tí n ẹ̀ ẹ̀ iná isinkú ní olá fún àwọn baba rẹ, ọba tí ó jẹ ǎǎájú rẹ, bèè ni wọn yóò ẹ̀ iná ní olá rẹ, wọn ó sì pòhùnréré pé, “Yé, olúwa!” Èmi fúnra mi ni ó ẹ̀lérí yí ní Olúwa wí.” **6** Nígba náà ni Jeremiah wòlfi sọ gbogbo nńkan yí fún Sedekiah ọba Juda ní Jerusalemu. **7** Nígba tí ogun ọba Babeli ní bá Jerusalemu já, àti gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó kù ní Juda, Lakiši, Aseka; àwọn nńkan ni ilú olódi tí ó kù ní Juda. **8** Ọrọ̀ Olúwa sì to Jeremiah wá lẹyin igbà tí ọba Sedekiah ti dá májẹmú pẹ̀lú gbogbo àwọn ènìyàn ní Jerusalemu láti polongo itúsílẹ̀ fún àwọn ẹrú. **9** Kí onikálùkù lè jẹ kí ẹrúkúnrin àti ẹrúbínrin tí í ẹ̀ Heberu lọ lófẹ̀, kí ẹnikẹni kí ó má mú ará Juda arákúnrin rẹ̀ sìn. **10** Nítorí náà, gbogbo àwọn aláṣe àti àwọn ènìyàn tí wọn fi ọwọ̀ sí májẹmú náà láti dá ẹrúkúnrin àti ẹrúbínrin sílẹ̀ kí wọn sì má ẹ̀ fi wọn sínú igbẹ̀kùn mọ. Wọn sì gbà, wọn sì jẹ kí wọn lọ lófẹ̀. **11** Sùgbọ̀n lẹyin igbà díẹ, wọn yí ọkàn wọn padà; wọn sì mú àwọn ẹrú tí wọn ti dá sílẹ̀ padà láti tún máa sìn wọn. **12** Nígba náà ni ọrọ̀ Olúwa to Jeremiah wá wí pé: **13** “Èyí ní ohun tí Olúwa, Ọlórún Israẹli wí pé: Mo dá májẹmú kan pẹ̀lú àwọn baba nílá yín nígba tí mo mú wọn kúrò ní Ejibiti; kúrò ní oko ẹrú. Mo wí pé, **14** ‘Ní ọdún keje, ẹnikòọkan yín gbodọ̀ tú àwọn Heberu tí wọn ti ta ara wọn fún un yín sílẹ̀ lẹyin tí wọn ti sìn yín fún ọdún méfà. Ẹ gbodọ̀ jẹ kí wọn kí ó lọ; sùgbọ̀n àwọn baba yín kò gbọ; bèè ni wọn kò fetí sí mi. **15** Láipẹ̀ yí ẹ̀ ti ronúpiwàdà, ẹ̀ sì ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ lójú mi, ẹnikòọkan yín sì ẹ̀ itúsílẹ̀ fún àwọn ènìyàn. Ẹ̀ sì tún bá mi dá májẹmú ní àwọn ilẹ̀ tí a ti n ẹ̀ pe orúko mi. **16** Sùgbọ̀n ẹyin yípadà, ẹ̀ sì sọ orúko mi di ẹ̀érí, olúkúlùkù sì mú kí àwọn ẹni rẹ̀ tí ó ti sọ di ọ̀mìnira bí ọkàn wọn ti fẹ̀ padà; ẹyin sì tún fi wọn ẹ̀ ẹrú. **17** “Nítorí náà bá yí ní Olúwa wí: Ẹyin kò fetí sí mi nípa ọ̀rọ̀ ọ̀mìnira láàrín ẹgbọ̀n sí àbùrò, láàrín ẹnikan sí ẹkejì rẹ. Wò ó, ẹmi yóò kéde ọ̀mìnira fún un yín ní Olúwa wí. Sí idà, sí àjàkálẹ̀-ààrun, àti sí iyan, ẹmi ó sì fi yín fún iwòsì ní gbogbo ijoba ilẹ̀ ayé. **18** Èmi ó ẹ̀ àwọn ọkúnrin náà tí ó da májẹmú mí, tí kò tẹ̀lẹ̀ májẹmú mí wọn ti dá níwájú mí bí egborò málùú tí wọn gé sí méjì, tí ó sì kojá láàrín ipín méjì náà. **19** Àwọn ìyòyè Juda àti àwọn ti Jerusalemu, àwọn aláṣe àti àwọn àlúfàà àti gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà tí ó kojá láàrín àwọn ipín méjèjì egborò málùú náà. **20** Èmi ó fi wọn lé ọwọ̀ àwọn ọ̀tá wọn, àti lé àwọn tí n ẹ̀ wá ẹ̀mí wọn lówọ. Ọkú wọn yóò jẹ ọúnjẹ fún àwọn ẹyẹ ọjú ọ̀run àti fún àwọn ẹranko igbó. **21**

“Sedekiah ọba àti àwọn ìyòyè rẹ̀ ní Juda ni ẹ̀mí yóò fi lé àwọn ọ̀tá wọn lówọ, àti àwọn tí n ẹ̀ wá ẹ̀mí wọn àti lé ọwọ̀ ogun Babeli tí ó ti lọ kúrò lódò yín. **22** Wò ó ẹ̀mí ó pàṣe ní Olúwa wí, ẹ̀mí ó sì mú wọn padà sí ilú yí, wọn ó sì bá a já, wọn ó sì kó o, wọn ó fi iná jó o. Èmi ó sì sọ ilú Juda dí ahoro.”

35 Ọrọ̀ tí ó to Jeremiah wá láti ọ̀dò Olúwa ní ọjọ Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda wí pé: **2** “Lọ sí ilẹ̀ àwọn ọmọ Rekabu, kí o sì bá wọn sọ̀rọ̀, kí o sì mú wọn wá sí ilẹ̀ Olúwa, sí ọkàn nínú iyàrá wọn-ọn-ni, kí o sì fún wọn ní ọ̀tí wàinì mu.” **3** Nígba náà ni mo mu Jaasaniah ọmọ Jeremiah, ọmọ Habasiniah àti àwọn arákúnrin rẹ; àti gbogbo àwọn ọmọ rẹ, àti gbogbo ilẹ̀ àwọn ọmọ Rekabu. **4** Mo sì mú wọn wá sí ilẹ̀ Olúwa sínú iyàrá Hanani ọmọ Igdaliah, ènìyàn Ọlórún, tí ó wà lẹ̀bàá yàrá àwọn ìyòyè, tí ó wà ní ọ̀kẹ̀ yàrá Maaseiah, ọmọ Sallumu olùtòjú ẹnu-ọ̀nà. **5** Mo sì gbé ikòkò tí ó kún fún ọ̀tí wàinì pẹ̀lú ago ka iwájú àwọn ọmọ Rekabu. Mo sì wí fún wọn pé, “Mu ọ̀tí wàinì.” **6** Sùgbọ̀n wọn wí pé, “Àwa kì yóò mu ọ̀tí wàinì nítorí Jonadabu ọmọ Rekabu, baba wa pàṣe fún wa pé: ‘Ẹyin kò gbodọ̀ mu ọ̀tí wàinì ẹyin àti àwọn ọmọ yín lááláé. **7** Bèè ni, ẹyin kò gbodọ̀ kọ ilẹ̀ tàbí kí ẹ̀ fúnrúgbìn, tàbí kí ẹ̀ gbín ọgbà àjàrà. Bèè ni ẹyin kò gbodọ̀ ní ọkankan nínú àwọn ohun wònyí, sùgbọ̀n ní gbogbo ọjọ̀ yín ni ẹyin ó máa gbé inú àgọ; kí ẹyin kí ó lè wá ní ọjọ̀ púpọ̀ ní ilẹ̀ náà; níbi tí ẹyin ti n ẹ̀ ẹ̀ àtípọ.’” **8** Bá yí ní àwa gba ohùn Jehonadabu ọmọ Rekabu baba wa gbọ̀ nínú gbogbo ẹyí tí ó pàṣe fún wa, kí a má mu ọ̀tí wàinì ní gbogbo ọjọ̀ ayé wa; àwa, àwọn aya wa, àwọn ọmọkúnrin wa, àti àwọn ọmọbínrin wa. **9** Àti kí a má kọ ilẹ̀ láti gbé; bèè ni àwa kò ní ọgbà àjàrà tàbí oko, tàbí ohun ọ̀gbìn. **10** Sùgbọ̀n àwa n ẹ̀ gbé inú àgọ, a sì ẹ̀ gbọ̀rọ̀, a sì ẹ̀ gégé bí gbogbo ẹyí tí Jonadabu baba wa pàṣe fún wa. **11** Ó sì ẹ̀, nígba tí Nebukadnessari ọba Babeli gòkè wá sí ilẹ̀ náà; àwa wí pé, ‘Ẹ wa, ẹ̀ jẹ kí a lọ sí Jerusalemu, nítorí ibèrù ogun àwọn ara Siria.’ Bèè ni àwa sì n ẹ̀ gbé Jerusalemu.” **12** Nígba yí ni ọ̀rọ̀ Olúwa to Jeremiah wá wí pé: **13** “Bá yí ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí pé, lọ, kí o sì sọ fún àwọn ọkúnrin Juda, àti àwọn olùgbé Jerusalemu pé, ‘Ẹyin kì yóò ha gba ẹ̀kọ̀ láti fetí sí ọ̀rọ̀ mí,’ ní Olúwa wí. **14** “Ọ̀rọ̀ Jehonadabu ọmọ Rekabu tí ó pàṣe fún àwọn ọmọ rẹ̀ pé wọn kò gbodọ̀ mu ọ̀tí wàinì, ní a mú ẹ̀, wọn kò sì mu ọ̀tí wàinì tí tí di ọ̀nì yí, nítorí tí wọn gba ọ̀fin baba wọn. Èmi sì ti n ẹ̀ sọ̀rọ̀ fún un yín, sùgbọ̀n ẹyin kò fetí sí mi. **15** Èmi rán gbogbo àwọn iranṣẹ̀ àti àwọn wòlfi mí sí yín pẹ̀lú wí pé, “Ẹ̀ yípadà nísinsin yí kúrò ní ọ̀nà

búburú yín, kí ẹ sì tún iṣe yín ṣe sí rere. Kí ẹ ma sì ṣe bọ òrìṣà tàbí sìn wọn; èyìn ó sì máa gbé ní ilẹ náà tí mo fi fún un yín àti fún àwọn baba nílá yín.” Şùgbón èyìn kò fetí sí mí. **16** Nítòdótó, àwọn ọmọ Jehonadabu ọmọ Rekabu pa òfin baba wọn mọ tí ó pàṣẹ fún wọn, şùgbón àwọn èniyàn wònyí kò pa òfin mí mọ.’ **17** “Nítórí náà, báyií ni, Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí, ‘Fetisilẹ! Èmi ó mú gbogbo ohun búburú tí èmi tí sọ wá sórí Juda, àti sórí gbogbo olùgbé Jerusalemu nítórí èmi tí bá wọn sòrò: Şùgbón wọn kò sì dàhún.” **18** Nígbà náà ni Jeremiah wí fún ìdílẹ Rekabu pé, “Báyií ni Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí pé: ‘Nítórí tí èyìn gba òfin Jehonadabu baba yín, tí ẹ sì pa gbogbo rẹ mọ, tí ẹ sì ṣe gégé bí èyí tí ó pàṣẹ fún un yín.’ **19** Nítórí náà, báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí, pé: ‘Jonadabu ọmọ Rekabu kì yóò fẹ ọkúnrin kan kù láti sìn mí.”

36 Ní ọdún kerin Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda, ọrọ yí tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa wí pé: **2** “Mú iwé kíkà fún ará rẹ, kí ó sì kọ sínú rẹ gbogbo ọrọ tí mo tí sọ nípá Israẹli àti tí Juda, àti sí gbogbo orílẹ-èdè láti igbà tí mo tí sọ fún ọ láti ojọ Josiah títí di òní. **3** Ó lè jẹ wí pé ilẹ Juda yóò gbọ gbogbo ibi tí mo tí pinnu láti se fún wọn; kí wọn kí ó sì yípadà, olúkúlùkù wọn kúrò ní ọ̀nà búburú rẹ. Kí èmi kí ó lè dárí àìsedéédéé àti èṣẹ wọn jì wọn.” **4** Nígbà náà ni Jeremiah pe Baruku ọmọ Neriah, ó sì sọ gbogbo ọrọ tí Ọlórún bá a sọ fún, Baruku sì kọ láti ẹnu Jeremiah, gbogbo ọrọ Olúwa tí ó tí sọ fún un sórí iwé kíkà náà. **5** Nígbà náà ni Jeremiah wí fún Baruku pé, “A sé mi mọ! Èmi kò lè lo sí ilẹ Olúwa. **6** Nítórí náà, iwọ lo sí ilẹ Olúwa ní ojọ àwẹ, kí ó sì kà nínú iwé kíkà náà ọrọ Olúwa tí iwọ tí ẹnu mi kọ; iwọ ó sì kà á ní etí gbogbo Juda, tí wọn jáde wá láti ilú wọn. **7** Ó lè jẹ pé, èbè wọn yóò wá sí iwájú Olúwa, wọn ó sì yípadà kúrò ní ọ̀nà búburú wọn; nítórí pé títóbi ni ìbínú àti ìrunú tí Olúwa tí sọ sí àwọn èniyàn yí.” **8** Baruku ọmọ Neriah sì ṣe gégé bí gbogbo èyí tí wòlfi Jeremiah sọ fún, láti ka ọrọ Olúwa láti inú iwé ní ilẹ Olúwa. **9** Ní oṣù keṣàńń ọdún karún-ún Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda ni wọn kéde àwẹ níwájú Olúwa fún gbogbo èniyàn Jerusalemu àti fún gbogbo àwọn èniyàn tí ó wá láti ilú Juda. **10** Láti inú yàrá Gemariah ọmọ Şafani akòwé, ní àgbàlá òkè nìbí ilẹkùn ẹnu-ọ̀nà ilẹ Olúwa tuntun. Baruku sì ka ọrọ Jeremiah láti inú iwé ní ilẹ Olúwa sí etí gbogbo èniyàn. **11** Nígbà tí Mikaiiah ọmọ Gemariah ọmọ Şafani gbọ gbogbo àkọsilẹ ọrọ Olúwa láti inú iwé náà; **12** Ó sì sọkalẹ lo sí ilẹ ọba sínú yàrá akòwé; nìbí tí gbogbo àwọn ìjòyè gbé

jókòó sí: Elişama akòwé, Delaiah ọmọ Şemaiah, Elnatani ọmọ Akbori, Gemariah ọmọ Şafani àti Sedekiah ọmọ Hananiah àti gbogbo àwọn ìjòyè. **13** Lẹyin tí Mikaiiah sọ gbogbo ọrọ wọn-ọ̀n-ńi tí ó tí gbọ fún wọn, nígbà tí Baruku kà láti inú iwé kíkà náà ní etí àwọn èniyàn. **14** Gbogbo àwọn ìjòyè sì rán Jehudu ọmọ Netaniah ọmọ Şelemiah ọmọ Kuşi sí Baruku wí pé, mú iwé kíkà náà ní ọwọ rẹ láti inú èyí tí iwọ kà ní etí àwọn èniyàn; kí ó sì wá. Nígbà náà ni Baruku ọmọ Neriah wá sí ọdọ wọn pẹlú iwé kíkà ní ọwọ rẹ. **15** Wọn sì wí fún pé, “Jókòó, jòwọ kà á sí etí wa!” Nígbà náà ni Baruku sì kà á ní etí wọn. **16** Nígbà tí wọn sì gbọ gbogbo ọrọ náà tan; wọn ní wo ara wọn lójú pẹlú ẹrù. Wọn sì wí fún Baruku pé, “Àwa gbọdọ jábọ gbogbo ọrọ wònyí fún ọba.” **17** Wọn sì beèrè lówọ Baruku pé, “Sọ fún wa báwo ni ó ṣe kọ gbogbo àwọn ọrọ wònyí? Şé Jeremiah ló sọ wọn?” **18** Baruku sì dá wọn lóhún wí pé, “Bẹẹ ni, láti ẹnu rẹ ni, ó sì sọ gbogbo ọrọ báyií fún mí, èmi sì fi tàdàwà kọ wọn sínú iwé náà.” **19** Nígbà náà ni àwọn ìjòyè sọ fún Baruku wí pé, “Lọ fi ara rẹ pamọ àti Jeremiah, má sì ṣe jẹ kí ẹnìkan mọ ibi tí èyìn wà.” **20** Lẹyin tí wọn fi iwé kíkà náà pamọ sí iyàrá Elişama akòwé, wọn sì wọlé tọ ọba lọ nínú àgbàlá, wọn sì sọ gbogbo ọrọ náà ní etí ọba. **21** Ọba sì rán Jehudu láti lọ mú iwé kíkà náà wá, Jehudu sì mu jáde láti inú iyàrá Elişama akòwé. Ó sì ka iwé náà ní etí ọba àti ní etí gbogbo àwọn ìjòyè tí ó dúró tí ọba. **22** Ó sì jẹ igbà òtútù nínú oṣù keṣàńń, ọba sì jókòó ní èbá iná ààrò, iná náà sì ní jó ní iwájú rẹ. **23** Nígbà tí Jehudu ka ojú iwé mọ́ta sí mọ́rin nínú iwé náà, ọba fi ọbẹ gé iwé, ó sì sọ sínú iná tí ó wá nínú ìdáná, títí tí gbogbo iwé kíkà náà fi jóná tán. **24** Síbẹ, ọba àti gbogbo àwọn ẹmẹwà rẹ tí wọn gbọ gbogbo ọrọ wònyí kò bèrù; wọn kò sì fa aṣọ wọn yá. **25** Elnatani, Delaiah àti Gemariah sì bẹ ọba kí ó má ṣe fi iwé kíkà náà jóná, şùgbón ọba kọ láti gbọ tiwọn. **26** Dípó èyí ọba pàṣẹ fún Jerahmeeli ọmọ Hameleki, Seraiah ọmọ Asrieli àti Şelemiah ọmọ Abdeeli láti mú Baruku akòwé àti Jeremiah wòlfi şùgbón Olúwa fi wọn pamọ. **27** Lẹyin tí ọba fi iwé kíkà náà tí ọrọ tí Baruku kọ láti ẹnu Jeremiah jóná tán, ọrọ Olúwa sì tọ Jeremiah wá: **28** “Wí pé, tún mú iwé kíkà mińràn kí ó sì kọ gbogbo ọrọ tí ó wá nínú iwé kíkà èkínní tí Jehoiakimu ọba Juda fi jóná. **29** Kí ó sì wí fún Jehoiakimu ọba Juda pé, ‘Báyií ni Olúwa wí, iwọ tí fi iwé kíkà náà jóná, ó sì wí pé, “Èéṣe tí iwọ fi kòwé sínú rẹ, pé lóòtítọ ni ọba Babeli yóò wá, yóò sì pa ilẹ run, àti èniyàn, àti ẹranko kúrò nínú rẹ.” **30** Nítórí náà, báyií ni Olúwa wí ní tí Jehoiakimu ọba Juda pé, Ọ̀n kì yóò ní ẹnì tí yóò jókòó lóri itẹ Dafidi, à ó sì sọ ọkú rẹ

nú fún oorú ní òsán àti fún òtútú ní òrú. **31** Èmi ó sì jẹ òun àti irú-omọ rẹ, iránsẹ rẹ ní yà nítorí àìsedéédéé wọn; èmi ó sì mú gbogbo ibi tí èmi tí sọ sí wọn wá sọrí wọn, àti sọrí àwọn olùgbé Jerusalemú àti àwọn èniyàn Juda, nítorí tí wọn kò fetísí mí.” **32** Nígà nàà ni Jeremiah mú iwé kíkà mífàràn fún Baruku àkòwé omọ Neriah, èni tí ó kòwé sínú rẹ láti ẹnu Jeremiah gbogbo òrò inú iwé tí Jehoiakimu ọba Juda ti sun níná. A sì fi onírúúrú òrò bí irú èyí kún pèlú.

37 Sedekiah omọ Josiah sì jẹ ọba ní ipò Jehoiakini omọ Jehoiakimu ẹni tí Nebukadnessari ọba Babeli fi jẹ ọba ní ilẹ Juda. **2** Sùgbọn àti òun àti àwọn iránsẹ rẹ àti àwọn èniyàn ilẹ nàà kò fetísí òrò Olúwa tí ó sọ nípá wòlfi Jeremiah. **3** Sedekiah ọba sì rán Jehukali omọ Şelemiah àti Sefaniah omọ Maaseiah sí Jeremiah wòlfi wí pé, “Jòwọ gbàdúrà sí Olúwa Ọlórún wá fún wá.” **4** Nígà yíí Jeremiah sì n wólẹ, ó sì n jáde láàrín àwọn èniyàn nítorí wọn ti fi sínú túbú. **5** Àwọn omọ-ogun Farao tí jáde kúrò nílẹ Ejibiti àti nígà tí àwọn ará Babeli tó n ǵatipò ní Jerusalemú gbọ ìròyìn nípá wọn, wọn kúrò ní Jerusalemú. **6** Nígà nàà ni òrò Olúwa tọ Jeremiah wòlfi Ọlórún wá: **7** “Èyí ni, ohun tí Olúwa Ọlórún àwọn Israẹli sọ fún ọba àwọn Juda tó rán ọ láti wádí nípá mí. ‘Àwọn omọ-ogun Farao tó jáde láti kún ọ lówọ yóò padà sílẹ wọn sí Ejibiti. **8** Nígà nàà ni àwọn ará Babeli yóò padà láti gbógún tí ilú. Wọn yóò mú wọn nígàbékún, wọn yóò sì fi iná jó ilú nàà kanlẹ.’ **9** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, ẹ má ẹ tan ara yín jẹ ní èrò wí pé, ‘Àwọn ará Babeli yóò fi wá sílẹ pèlú idánilójú.’ Wọn kò ní ẹ bẹ. **10** Kódà tó bá ẹ pé wọn yóò ẹgún àwọn omọ-ogun Babeli tí n gbóguntí yín àti àwọn tí jànbá ẹ, tí wọn ti fi sílẹ ní ibudó wọn; wọn yóò jáde láti jó ilú nàà kanlẹ.” **11** Lẹyìn tí àwọn omọ-ogun Babeli ti kúrò ní Jerusalemú nítorí àwọn omọ-ogun Farao. **12** Jeremiah múra láti fi ilú nàà sílẹ, láti lọ sí olú ilú Benjamini láti gba ẹtọ rẹ nínú ohun iní láàrín àwọn èniyàn tó wà nìbẹ. **13** Sùgbọn nígà tí wọn dé ẹnu ibodé Benjamini, olórí àwọn olùşọ tí orúko rẹ n jẹ Irijah omọ Şelemiah omọ Hananiah mú un, ó wí pé, “Iwọ n fi ara mó àwọn ará Babeli.” **14** Jeremiah sọ wí pé, “Èyí kí í ẹ òtítọ! Èmi kò yapa sí àwọn ará Babeli.” Sùgbọn Irijah ko gbọ tirẹ, dípò èyí a mú Jeremiah, ó sì mú un lọ sí ọdọ àwọn ìjòyè. **15** Nítorí nàà ni àwọn ìjòyè ẹ bínú sí Jeremiah, wọn jẹ ẹ ní yà, wọn tún fi sí túbú nílẹ Jonatani àkòwé nítorí wọn ti fi èyí ẹ ilẹ túbú. **16** Wọn fi Jeremiah sínú túbú tí ó şókùnkùn biribiri; nìbí tí ó wà fún ìgbà pípé. **17** Nígà nàà ni ọba

Sedekiah ránsẹ sí í, tí ó sì pàşẹ pé kí wọn mú wá sí ààfin nìbí tí ó ti bí í ní ikòkò pé, “Njẹ òrò kan wà láti ọdọ Olúwa?” Jeremiah fèsí pé, “Bẹẹ ni, wọn ó fi ó lé ọwọ ọba Babeli.” **18** Nígà nàà, Jeremiah sọ fún ọba Sedekiah pé, “Irú ẹşẹ wo ni mo şẹ yín, àwọn ìjòyè yín pèlú àwọn èniyàn tí ẹ fi sọ mí sínú túbú? **19** Níbo ni àwọn wòlfi yín tí wón n sọ ąşọtẹlẹ fún un yín wí pé ọba Babeli kò ní gbóguntí yín wá? **20** Sùgbọn ní báyií, olúwa mi ọba, èmi bẹ ọ. Jẹ kí n mú ẹdùn ọkàn mi tọ ọ wá; má ẹ rán mi padà sí ilẹ Jonatani àkòwé, àfi kí n kú síbẹ.” **21** Ọba Sedekiah wá pàşẹ pé kí wón fi Jeremiah sínú àgbàlá àwọn ẹşọ, àti kí wón sì fún ní àkàrà ní ọjó kòkòkan títí tí àkàrà tó wà ní ilú yóò fi tán; bẹẹ ni Jeremiah wà nínú àgbàlá nàà.

38 Şefatia omọ Mattani, Gedaliah omọ Paşuri, Jehukali omọ Şelemiah, àti Paşuri omọ Malkiah, gbọ ohun tí Jeremiah n sọ fún àwọn èniyàn nígà tí ó sọ wí pé, **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Ènikẹni tó bá dúró nínú ilú yíí yóò kú nípá idà, iyan àti àjàkálẹ-ààrùn; sùgbọn ẹnikẹni tó bá lọ sí Babeli yóò yẹ; yóò sá àşàlá, yóò sì yẹ.’ **3** Àti pé èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Idánilójú wà wí pé a ó fi ilú nàà lé ọwọ àwọn omọ-ogun ọba Babeli; tí yóò sì kò wà nígàbékún.’” **4** Nígà nàà ni àwọn ìjòyè wí fún ọba pé, “Ó yẹ kí a pa ọkúnrin yíí; ó n kó ìrẹwẹşì bá àwọn omọ-ogun tókú nínú ilú pèlú gbogbo àwọn èniyàn nípá ohun tí ó n sọ fún wọn. Ọkúnrin yíí kò fẹ ìre fún àwọn èniyàn bí kò ẹ ọparun.” **5** Sedekiah ọba sì wí pé, “Ó wà lówọ yín. Ọba kò lẹ ẹ ohunkòhun láti takò yín.” **6** Wọn gbé Jeremiah sọ sínú ihò Malkiah, omọ ọba, tí ó wà ní àgbàlá ilẹ túbú; wọn fi okùn sọ Jeremiah kalẹ sí isàlẹ ihò; kò sì sí omi nínú ihò nàà bí kò ẹ ẹrọfọ, Jeremiah sì rí sínú ẹrọfọ nàà. **7** Sùgbọn, Ebedimeleki, ará Kuşì jòyè nínú ààfin ọba gbọ pé wón ti ju Jeremiah sínú kànga. Nígà tí ọba jókòó ní ẹnu-bodé Benjamini. **8** Ebedimeleki jáde kúrò láàfin ọba, ó sì sọ fún un pé, **9** “Olúwa mi ọba, àwọn èniyàn wònyí ti ẹ ohun búburú sí Jeremiah wòlfi Ọlórún. Wón ti gbé e sọ sínú kànga nìbí tí kò sí ounjẹ kankan nínú ilú mó.” **10** Nígà nàà ni ọba pàşẹ fún Ebedimeleki ará Kuşì pé, “Mú ogbọn ọkúnrin láti ibí pèlú rẹ, kí ẹ sì fa wòlfi Jeremiah sókè láti inú ihò, kí ó tó kú.” **11** Ebedimeleki kó àwọn ọkúnrin nàà pèlú rẹ, wón lọ sínú yàrá kan nínú ààfin ọba. Ó mú àwọn aşọ àkísà àti okùn tọ Jeremiah lọ nínú kànga. **12** Ebedimeleki ará Kuşì sọ fún Jeremiah pé, “Fi àkísà àti okùn bọ abẹ abiyá rẹ, Jeremiah sì ẹ bẹ.” **13** Báyií ni wón ẹ fi okùn yọ Jeremiah jáde, wón sì mu un gòkè láti inú ihò wá, Jeremiah sì wà ní àgbàlá ilẹ túbú. **14**

Nígbà náà ni ọba Sedekiah ránṣẹ pe, Jeremiah òjísẹ Ọlórún àti láti mú un wá sí ẹnu ibodè kẹta nílẹ Olúwa. Ọba sì sọ fún Jeremiah pé, “Èmi yóò bi ọ ní ohun kan; má sì ẹ fi ohun kan pamọ fún mi.” 15 Jeremiah sì sọ fún Sedekiah pé, “Tí mo bá fún ọ ní èsì, ẹẹ o kò nípa mí? Tí mo bá gbà ọ nímòrán, o kò ní gbọ tẹmi.” 16 Sùgbón ọba Sedekiah búra ní ìkòkò fún Jeremiah wí pé, “Dájúdájú bí Olúwa ti ní bẹ, ẹni tí ó fún wa ní ẹmí, ẹmí kò nípa ọ tàbí fà ọ fún àwọn tò ní lépa ẹmí rẹ.” 17 Nígbà náà ni Jeremiah sọ fún Sedekiah pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún alágbara, Ọlórún Israẹli wí: ‘Àyàfi bí o bá jòwọ ara rẹ fún àwọn olóyè ọba Babeli, a ó dá ẹmí rẹ sí àti pé ilú yí kò ní dí jójó ní iná; iwọ àti ilẹ rẹ yóò sì wà láààyè. 18 Sùgbón tí o kò bá jòwọ ara rẹ fún àwọn ìjòyè ọba Babeli, a ó fa ilú yí lé ọwọ àwọn Babeli. Wọn yóò sì fi iná sun ún, iwọ gan an kò ní le sá mọ wọn lówọ.’” 19 Ọba Sedekiah sọ fún Jeremiah pé, “Mò ní bẹrù àwọn Júú tò ti sálọ sí ilẹ Babeli, nítórí pé àwọn ará Babeli lè fà mí lé wọn lówọ láti fiyà jẹ mí.” 20 Jeremiah sì dáhùn wí pé, “Wọn kò ní fi ọ lé e lówọ. Pa ọrẹ Olúwa mọ nípa síṣe ohun tí mo sọ fún ọ; yóò sì dára fún ọ, ẹmí rẹ yóò sì wà. 21 Sùgbón bí iwọ bá kò láti jòwọ ara rẹ, èyí ni ohun tí Olúwa ti fi hàn mí. 22 Gbogbo àwọn obinrin tókú ní ààfin ọba Juda ni wọn yóò kó jáde fún àwọn ìjòyè ọba Babeli. Àwọn obinrin náà yóò sì sọ fún ọ pé: “Àwọn ọrẹ rẹ tàn ọ jẹ, wọn sì borí rẹ. Èsẹ rẹ rí sínú ẹrẹfọ; àwọn ọrẹ rẹ ti fi ọ sílẹ.” 23 “Wọn yóò kò àwọn iyáwọ àti ọmọ rẹ wá sí Babeli. Iwọ gan an kò ní bọ níbẹ, ọba Babeli yóò mú ọ, wọn yóò sì jó ilú yí kanlẹ.” 24 Nígbà náà ni Sedekiah sọ fún Jeremiah pé, “Má ẹ jẹ kí ẹnikẹni mọ nípa ọrẹ yí, tàbí kí o kú. 25 Tí àwọn ìjòyè bá mọ pé mo bá ọ sọrọ, tí wọn bá wá bá ọ wí pé, ‘Sọ fún wa ohun tí o bá ọba sọ tàbí ohun tí ọba sọ fún ọ; má ẹ fi pamọ fún wa tàbí kí a pa ọ,’ 26 nígbà náà kí o sọ fún wọn, ‘Mò ní bẹ ọba láti má jẹ kí n padà lọ sí ilẹ Jonatani láti lọ kú síbẹ.’” 27 Gbogbo àwọn olóyè sì wá sí ọdọ Jeremiah láti bi í lèèrè, ó sì sọ gbogbo ohun tí ọba ní kí ó sọ. Wọn kò sì sọ ohunkóhun mọ, nítórí kò sí ẹni tí ó gbọ ọrẹ tí òun àti ọba jọ sọ. 28 Jeremiah wá nínú àgbàlá àwọn ẹsọ tití di ojọ tí wọn fi kó Jerusalemu:

39 Ó sì ẹ, nígbà tí a kó Jerusalemu, ní ọdún kẹsànan Sedekiah, ọba Juda, nínú oṣù kẹwáá, Nebukadnessari ọba Babeli gbógún ti Jerusalemu pèlú gbogbo ogun rẹ, wón sì dó tí í. 2 Ní ojọ kẹsànan, oṣù kẹrin ọdún kọkànlá Sedekiah, ni a kò wá odi ilú náà. 3 Nígbà náà ni gbogbo àwọn ìjòyè ọba Babeli wá, wón sì jókòdò ní ààrin ẹnu ibodè, àní Nergali-Şareseri ti Samgari, Nebo-Sarsikimu

olórí iwèfà, Nergali-Şareseri, olórí amòye, pèlú gbogbo àwọn ìjòyè ọba Babeli yóò kú. 4 Nígbà tí Sedekiah ọba Juda àti àwọn ọmọ-ogun rí wọn, wón sá, wón kúrò ní ilú ní alẹ, wón gba ọ̀nà ọgbà ọba lọ láàrin ẹnu ibodè pèlú odi méjì, wón dojúko aginjù. 5 Sùgbón nígbà tí àwọn ọmọ-ogun Babeli lé wọn, wón bá Sedekiah láàrin aginjù Jeriko. Wón mú un ní ìgbèkùn, wón sì mú u tọ Nebukadnessari ọba Babeli àti Ribla ní ilẹ Hamati, níbi tí wón ti ẹ ìdájọ rẹ. 6 Níbẹ ní Ribla, ni ọba Babeli ti dúribú àwọn ọmọ Sedekiah lójú rẹ, tí ó sì tún pa gbogbo àwọn ọlólá ilẹ Juda. 7 Nígbà náà ní o fọ ojú Sedekiah, ó sì dè é pèlú ẹwọn láti gbé e lọ sí ilẹ Babeli. 8 Àwọn Babeli dáná sun ààfin ọba àti ilẹ àwọn èniyàn, wón sì wó odi Jerusalemu. 9 Nebusaradani olórí àwọn ọmọ-ogun mú lọ sí ìgbèkùn Babeli pèlú gbogbo àwọn tí ó ẹ̀kú nínú ilú. 10 Sùgbón Nebusaradani olórí ogun fi àwọn aláíní sílẹ ní Juda, àwọn tí kò ní ohun kankan ní àkókò náà, ó fún wọn ní ọgbà àjàrà àti oko. 11 Nísinsin yí, Nebukadnessari ọba àwọn Babeli pàṣẹ lórí Jeremiah, láti ọdọ Nebusaradani olórí ogun wá wí pé: 12 “È gbé e, kí ẹ sì bojútó o. È má ẹ ẹ ohun búburú fún un, sùgbón ohunkóhun tò bá béèrè ni kí ẹ fi fún un.” 13 Bẹẹ gégé pèlú, Nebusaradani balógún isọ, àti Nebusaradani olórí iwèfà, àti Nergali-Şareseri, olórí amòye àti gbogbo àwọn ìjòyè ọba Babeli, 14 ránṣẹ láti mú Jeremiah kúrò nínú túbú. Wón gbé e lọ fún Gedaliah ọmọ Ahikamu ọmọ Şafani láti mú padà lọ sí ilẹ àti máa wà pèlú àwọn èniyàn rẹ. 15 Nígbà tí Jeremiah wá nínú túbú, ọrẹ Olúwa tò ọ wá wí pé: 16 “Lọ sọ fún Ebedimeleki ará Kuṣi, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí: Èmi ẹ̀tán láti mú ọrẹ mi ẹ lórí ilú yí nípa àjàlù kí i ẹ ẹ àlàáfia. Ní àkókò náà ni yóò ẹ lójú rẹ. 17 Sùgbón, Èmi yóò gbà ọ lójó náà ni Olúwa wí. A kò ní fi ọ lé ọwọ àwọn tí o bẹrù. 18 Èmi yóò gbà ọ là; o kò ní ṣubú láti ipa idà; sùgbón iwọ yóò sá àsálá fún ẹmí rẹ, nítórí pé iwọ ní ìgbèkẹlẹ nínú mi, ni Olúwa wí.’”

40 Ọrẹ náà sì tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa lẹyin tí Nebusaradani balógún àwọn ẹ̀sọ ti tú u sílẹ ní Rama. Ó rí Jeremiah tí a fi ẹwọn dè láàrin gbogbo àwọn tí wón mú ní Jerusalemu àti Juda. Wón kó lọ sí ilẹ àjẹjì Babeli. 2 Nígbà tí balógún ẹ̀sọ rí Jeremiah, ó sọ fún un wí pé, “Olúwa Ọlórún rẹ ni ó pàṣẹ ibí yí fún mi. 3 Nísinsin yí, Olúwa ti mú un jáde; ó ti ẹ gégé bí ó ti sọ pé òun yóò ẹ. Gbogbo èyí ẹlẹ nítórí wí pé èyin èniyàn ẹ sí Olúwa, àti pé ẹ kò gbọ̀rọ sí àṣẹ rẹ. 4 Sùgbón, ní ọ̀nà yí mò ní tú ọ sílẹ kúrò nínú ẹwọn tí ó wà ní ọwọ rẹ. Bí o bá fẹ, tẹlẹ mi ká lọ sí Babeli, èmi

yòò sì bojútó ọ; sùgbón bí iwọ kò bá fẹ, dúró síbí. Wò ó, gbogbo orílẹ̀-èdè wà níwájú rẹ, lọ sí ibikíbi tí ó bá tẹ ọ lórùn.” 5 Èwẹ, kí ó tó di pé Jeremiah pèyìndà láti máa lọ, Nebusaradani fi kún un wí pé, “Padà tọ Gedaliah ọmọ Ahikamu lọ, ọmọ Šafani, ẹnì tí ọba Babeli tí fi jẹ baálẹ̀ lórí ilú Juda, kí o sì máa gbé ní áarín àwọn èniyàn wònyí tàbí kí o máa lọ ibikíbi tí ó bá tọ ní ojú rẹ.” Nígba náà ni balógun náà fún un ní oúnjẹ àti èbùn, ó sì jẹ kí ó lọ. 6 Báyi ní Jeremiah lọ sí ọdọ Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu ní Mispa, ó sì dúró tí í láarín àwọn èniyàn tí ó ẹ̀kù ní ilẹ̀ náà. 7 Nígba tí gbogbo àwọn olórí ogun àti àwọn èniyàn tí wọn kù lórí orílẹ̀-èdè náà gbọ̀ pé ọba Babeli ti yan Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu gégé bí baálẹ̀ ní ilẹ̀ náà; àti pé ó ti fi àwọn ọkùnrin, obìnrin àti ọmọdẹ tí wọn jẹ talàkà ní ilẹ̀ náà tí wọn kò kó lọ sí ilẹ̀ àjẹjí sí ikáwọ̀ rẹ, 8 wọn wá sí ọdọ Gedaliah ní Mispa; Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah, Johanani àti Jonatani ọmọkùnrin tí Karea, Seraiah ọmọkùnrin Tanhumeti tí í ẹ ọmọkùnrin Efaí ará Netofa àti Jesaniah ọmọkùnrin Maakati àti àwọn èniyàn wọn. 9 Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu, ọmọkùnrin tí Šafani ẹ̀se ìbúra láti tún fi dá àwọn èniyàn lójú pé, “È má ẹ̀se bèrù láti sin àwọn Babeli.” Ó sọ wí pé, “Gbé ilẹ̀ náà kí ẹ̀ sì máa sin ọba Babeli, yòò sì dára fún un yín. 10 Èmi fúnra mi yòò dúró ní Mispa láti sojú yín níwájú Babeli tí wọn tọ wá wá. Sùgbón èyin ni yòò máa kórè ọtí wàini, èso igi àti òróró; kí ẹ̀ sì kó wọn sí inú àpọ̀ àpamówọ̀ yín; kí èyin sì máa gbé ní ilú tí ẹ̀ ti gbà.” 11 Nígba tí gbogbo àwọn Juda ní Moabu, Ammoni, Edomu àti gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè gbọ̀ pé ọba Babeli ti fi ohun tókù sílẹ̀ ní Juda, àti pé ó ti yan Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu ọmọkùnrin Šafani gégé bí gómìnà lórí wọn. 12 Gbogbo wọn padà wá sí ilẹ̀ Juda sọdọ̀ Gedaliah ní Mispa láti orílẹ̀-èdè gbogbo tí a ti lé wọn sí. Wọn sì kórè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọtí wàini àti èso igi. 13 Johanani ọmọkùnrin tí Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun tí ó kù ní orílẹ̀-èdè sì tọ Gedaliah wá ní Mispa. 14 Wọn sì sọ fún un wí pé, “Njẹ̀ iwọ ha mọ̀ pé Baalisi ọba àwọn Ammoni ti rán Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah láti lọ mú èmi rẹ?” Sùgbón Gedaliah ọmọkùnrin tí Ahikamu kò gbà wọn gbọ̀. 15 Nígba náà ni Johanani ọmọkùnrin Karea sọ ní ikòkò fún Gedaliah ní Mispa pé, “Jẹ́ kí èmi lọ pa Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah, ẹnìkẹ̀ni kò sì ní mọ̀ èyí. Kí ní idí rẹ̀ tí yóò ẹ̀se mú èmi rẹ̀, tí o sì ẹ̀se fẹ̀ mú àwọn Júu tí ó yí ọ ká túkà, kí iyókù Juda sì parun?” 16 Sùgbón Gedaliah ọmọ Ahikamu sọ fún Johanani ọmọ Karea pé, “Má ẹ̀se ẹ̀nhàn yì! Nítórí nńkan tí ó ní sọ nípa Iṣmaeli kì í ẹ̀se òtítọ̀.”

41 Ní oṣù keje Iṣmaeli, ọmọ Netaniah ọmọ Elišama, nínú irú-ọmọ ọba, àti àwọn ìjòyè ọba, àti àwọn ọkùnrin mēwáà pèlú rẹ, wọn tọ Gedaliah ọmọ Ahikamu wá ní Mispa; nńbẹ̀ ni wọn jùmò jẹun ní Mispa. 2 Iṣmaeli ọmọ Netaniah àti àwọn ọkùnrin mēwáà tí wọn wá pèlú rẹ, sì dide àwọn kọlu Gedaliah ọmọ Ahikamu, ọmọ Šafani pèlú idà. Wọn sì pa á, ẹnì tí ọba Babeli tí fi jẹ baálẹ̀ lórí ilẹ̀ náà. 3 Iṣmaeli sì tún pa gbogbo àwọn Júu tí wọn wá pèlú Gedaliah ní Mispa, àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun Babeli tí wọn wá nńbẹ̀ bakan náà. 4 Ní ojọ kejí tí wọn pa Gedaliah kí ó tó di wí pé ẹnìkẹ̀ni mọ̀, 5 àwọn ogórín ọkùnrin wá láti Šekemu, Šilo àti Samaria, wọn fa irungbọn wọn, wọn ya aṣọ wọn, wọn ṣá ara wọn lógbẹ̀, wọn mú ẹ̀bọ ọ̀pẹ̀ àti tūrārí wá sí ilẹ̀ Olúwa. 6 Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah jáde kúrò láti Mispa láti lọ padẹ̀ wọn. Ó sì ní sọkún bí ó ti ẹ̀se ní lọ, nígba tí ó padẹ̀ wọn, ó wí pé, “È wá sọdọ̀ Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu.” 7 Nígba tí wọn dé ilú náà; Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah àti àwọn ọkùnrin tí ó wá pèlú rẹ̀ pa wọn, wọn sì sọ ọ̀kù wọn sínú ihò kan. 8 Sùgbón mēwáà nínú wọn sọ fún Iṣmaeli pé, “Má ẹ̀se pa wá! Àwa ní ọkà àti barle, òróró àti oyin ní ìpamọ̀ nínú oko.” Nítórí náà, ó fi wọn sílẹ̀; kò sì pa wọn pèlú àwọn yòókù. 9 Nísinsin yìí, ihò náà tí ó kó gbogbo ara àwọn ọkùnrin tí ó ti pa pèlú Gedaliah sí ni ọba Asa ní ló gégé bí i ààbò nítórí ọba Baaša ti Israeli. Iṣmaeli ọmọ Netaniah sì ti kó ọ̀kù kún inú rẹ. 10 Iṣmaeli sì kó gbogbo àwọn èniyàn tí ó wá wá ní Mispa nígbèkùn, ọmọbìnrin ọba àti gbogbo àwọn èniyàn tókù síbẹ̀ lórí àwọn tí Nebusaradani balógun àwọn ẹ̀sọ̀ tí fi yan Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu ẹ̀se olórí. Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah kó wọn ní igbèkùn, ó sì jáde rékọjá sí ọdọ̀ àwọn Ammoni. 11 Nígba tí Johanani ọmọkùnrin Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun tí wọn wá pèlú rẹ̀ gbọ̀ nípa gbogbo ìpàniyàn náà tí Iṣmaeli ọmọ Netaniah tí ẹ̀. 12 Wọn kó gbogbo àwọn ọkùnrin wọn, wọn sì, lọ bá Iṣmaeli ọmọ Netaniah já. Wọn padẹ̀ rẹ̀ ní odò kan lẹ̀báa Gibeoni. 13 Nígba tí gbogbo àwọn èniyàn Iṣmaeli tí wọn wá pèlú rẹ̀ rí Johanani ọmọkùnrin Karea àti àwọn olórí ogun rẹ̀ pèlú rẹ̀, wọn sì yò. 14 Gbogbo àwọn èniyàn tí Iṣmaeli ti kó ní igbèkùn ní Mispa yípadà, wọn sì lọ sọdọ̀ Johanani ọmọ Karea. 15 Sùgbón Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah àti àwọn méjọ nínú àwọn ọkùnrin rẹ̀ bó lówọ̀ Johanani, wọn sì sáló sí Ammoni. 16 Lẹ́yin náà Johanani ọmọkùnrin Karea àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí wọn wá pèlú rẹ̀ sì kó gbogbo àwọn tí ó kù ní Mispa; àwọn tí ó ti rí gbà lówọ̀ Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah; lẹ́yin igbà tí ó ti pa Gedaliah

omọ Ahikamu. Àwọn omọ-ogun, àwọn obinrin, àwọn omọdé àti àwọn olórí ilẹ̀ ejọ́ tí ó tí kó wa láti Gibeoni. **17** Wọn sì kúrò nǎbẹ̀, wọn dúró ní Geruti Kimhamu ní èbá Bètilẹ̀hemu ní ọ̀nà ìrìnàjò wọn sí Ejibiti. **18** Láti gba àwọn Babeli sílẹ̀. Wọn bèrù wọn nítorí wí pé, “Ìsmaeli omọ Netaniah ti pa Gedaliah omọ Ahikamu èyí tí ọba Babeli ti yàn gégé bí i gómìnà lórí ilẹ̀ nàà.”

42 Nígba nàà ní gbogbo àwọn olórí ogun àti Johanani omọkùnrin Kareia àti Jesaniah omọkùnrin Hošaiiah àti kékeré títí dé orí ẹnì nílá wá. **2** Sí ọ̀dọ̀ Jeremiah wòlúfí nàà, wọn sì sọ fún un pé, “Jòwọ̀ gbọ̀ èbẹ̀ wa, kí o sì gbàdúrà sí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ fún gbogbo iyókú yí. Nítorí gégé bi iwọ̀ ẹ̀ rí i nísinsin yíí pé a pọ̀ níyẹ̀ nígba kan rí; sùgbọ̀n báyií àwà díẹ̀ la sẹ̀kù. **3** Gbàdúrà pé kí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ sọ ibi tí àwà yóò lọ fún wa àti ohun tí àwà yóò ẹ̀.” **4** Wòlúfí Jeremiah sì dàhùn wí pé, “Mo ti gbọ̀. Èmi yóò gbàdúrà sí Olúwa Ọlórùn yín gégé bí èyin ẹ̀ bẹ̀rẹ̀. Èmi yóò sọ gbogbo ohun tí Olúwa bá sọ fún un yín, ní kò sì ní fi ohunkóhun pamọ̀ fún un yín.” **5** Nígba nàà ni wọn sọ fún Jeremiah wí pé, “Kí Olúwa ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rífí òtítọ̀ àti òdodo láàrín wa, bí àwà kò bá ẹ̀ gégé bí gbogbo ohun tí Olúwa Ọlórùn rẹ̀ bá rán ọ̀ láti sọ fún wa. **6** Íbá à ẹ̀ ẹ̀ rere, íbá à ẹ̀ búburú, àwà yóò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórùn wa, èyí tí àwà ní rán ọ̀ sí, kí ó bá à lẹ̀ dára fún wa. Nítorí pé àwà yóò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórùn wa.” **7** Lẹ́yin ọ̀jọ̀ mewaá, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wá, **8** O sì pe Johanani omọkùnrin Kareia àti gbogbo àwọn olórí ogun tí wọn wà pèlú rẹ̀; àti gbogbo àwọn ènìyàn láti orí ẹnì tí ó kéré dé orí ẹnì nílá. **9** O sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórùn àwọn Israẹli wí: ‘Èyí ni ẹnì tí èyin ti rán láti gbé èbẹ̀ yín lọ síwájú mi. **10** Bí èyin bá gbé ní ilẹ̀ yí, èmi yóò gbé e yín ró, n kò sì ní fà yín lulẹ̀, èmi yóò gbín yín, n kì yóò fà yín tu nítorí wí pé èmi yí ọ̀kàn padà ní tí ibi tí mo ti ẹ̀ se sí i yín. **11** Ẹ̀ má ẹ̀ bèrù ọba Babeli tí èyin ní bèrù, báyií ẹ̀ má ẹ̀ bèrù rẹ̀ ni Olúwa wí; nítorí tí èmi wà pèlú yín láti pa yín mó àti láti gba yín ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **12** Èmi yóò fi àánú hàn sí i yín, kí ó lẹ̀ Ẹ̀ àánú fún un yín, kí ó sì mú un yín padà sí ilẹ̀ yín.’ **13** “Sùgbọ̀n sá, bí èyin bá wí pé, ‘Àwà kò ní gbé ilẹ̀ yí,’ èyin ti ẹ̀ ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí Olúwa Ọlórùn yín. **14** Àti pé bí èyin bá wí pé, ‘Bẹ̀ẹ̀ kó, àwà yóò lọ gbé ní Ejibiti; níbí tí àwà kì yóò rí ìró ogunkógún, tí a kì yóò sì gbọ̀ ìró fẹ̀rẹ̀, tí ebi ọúnjẹ̀ kì yóò sì pa wá, nǎbẹ̀ ni àwà ó sì maa gbé,’ **15** nítorí nàà, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa èyin iyókú Juda èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórùn àwọn omọ-ogun Israẹli wí: ‘Bí èyin bá pinnu láti lọ sí Ejibiti láti lọ ẹ̀ àtípó nǎbẹ̀. **16** Yóò sì ẹ̀, idà tí èyin

bèrù yóò sì lẹ̀ e yín bá nǎbẹ̀; àti iyanu nàà tí èyin ní bèrù yóò sì tẹ̀lẹ̀ yín lọ sí Ejibiti àti pé ibẹ̀ ni èyin yóò kú sí. **17** Nítorí nàà, gbogbo àwọn tí ó tí pinnu láti ẹ̀ àtípó ní Ejibiti ni yóò tí ipa idà kú, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn kò sì ní jẹ̀ kí ẹnìkẹ̀ni nínú wọn yẹ̀ tàbí sá àsàlá nínú ibi tí èmi yóò mú wá sórí wọn.’ **18** Báyií ni ohun tí Olúwa àwọn omọ-ogun Ọlórùn Israẹli wí: ‘Gégé bí èmi ti da ibínú àti ìrúnú síta sórí àwọn tí ó ní gbé ní Jerusalemu, bẹ̀ẹ̀ ni ìrúnú mi yóò dà síta sórí yín, nígba tí èyin bá lọ sí Ejibiti. Èyin ó sì di ẹnì ègùn àti ẹnì ègàn àti ẹ̀sín, èyin kì yóò sì rí ibí yíí mó.’ **19** “Èyin yóòkú Juda, Olúwa ti sọ fún un yín pé, ‘Kí e má ẹ̀ lọ sí Ejibiti.’ Ẹ̀ mọ̀ èyí dájú, èmi kilò fún un yín lónií, **20** pé àìsẹ̀ nílá gbá à ni èyin ẹ̀ nígba tí èyin rán mi sí Olúwa Ọlórùn yín pé, ‘Gbàdúrà sí Olúwa Ọlórùn wa fún wa; sọ fún wa gbogbo ohun tí ó bá sọ, àwà yóò sì ẹ̀ e.’ **21** Mo ti sọ fún un yín lónií, sùgbọ̀n síbẹ̀ èyin kò tí i gbọ̀ ohùn Olúwa Ọlórùn yín, àti gbogbo ohun tí ó rán mi láti sọ fún un yín. **22** Njẹ̀ nísinsin yíí e mọ̀ èyí dájú pé, èyin yóò kú nípa idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn níbíkíbi tí èyin bá fẹ̀ lọ láti ẹ̀ àtípó.”

43 Nígba tí Jeremiah parí síso ọ̀rọ̀ tí Olúwa Ọlórùn rán an sí wọn tan. **2** Asariah omọ Hošaiiah àti Johanani omọ Kareia, àti gbogbo àwọn agbéraga ọ̀kùnrin sọ fún Jeremiah pé, “Iwọ̀ ní pa irọ̀! Olúwa Ọlórùn wa kò rán ọ̀ láti sọ pé, ‘Ẹ̀ má lọ sí Ejibiti láti Ẹ̀ àtípó nǎbẹ̀.’ **3** Sùgbọ̀n Baruku, omọ Neriah, ni ó fi ọ̀rọ̀ sí ọ̀ lẹ̀nu sí wa, láti fà wá lẹ̀ àwọn ará Babeli lówọ̀, láti pa wá àti láti kó wa ní ìgbèkùn lọ sí Babeli.” **4** Nítorí nàà, Johanani ti Kareia àti gbogbo àwọn olórí ogun, àti gbogbo àwọn ènìyàn tàpá sí àṣẹ̀ Olúwa nípa didúró sí Juda. **5** Dípò bẹ̀ẹ̀, Johanani omọ Kareia àti gbogbo àwọn olórí ogun sì ko àwọn àjẹkú Juda tí wọn wà láti gbé ilẹ̀ Juda láti orílẹ̀-èdè gbogbo tí wọn ti tú wọn ká. **6** Wọn tún kó àwọn ọ̀kùnrin, àwọn obinrin àti àwọn omọdé, àti àwọn omọ ọba tí ó jẹ̀ obinrin èyí tí Nebusaradani balógún ẹ̀sọ̀ ti fi sílẹ̀ pèlú Gedaliah omọ Ahikamu, omọ Šafani, àti Jeremiah wòlúfí nàà àti Baruku omọ Neriah. **7** Nítorí nàà, wọn wọ̀ Ejibiti pèlú àìgbọ̀ràn sí àṣẹ̀ Olúwa, wọn sì lọ títí dé Tafanesi. **8** Ní Tafanesi ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wá: **9** “Nígba tí àwọn Júú ní wọ̀yẹ̀ mú àwọn òkúta pèlú rẹ̀, kí o sì rí wọn mó inú amọ̀ tí ó wà nínú bíríkì tí ó wà níbí pèpẹ̀le ẹ̀nu-ọ̀nà ààfin Farao ní Tafanesi. **10** Báyií kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn omọ-ogun, Ọlórùn Israẹli wí. Èmi yóò rànṣẹ̀ sí iranṣẹ̀ mi Nebukadnessari ọba Babeli, Èmi yóò gbé ijọba rẹ̀ ka orí àwọn òkúta; èyí tí mo ti rí sí ibí yíí, yóò tan ijọba rẹ̀ jù wọn lọ. **11** Yóò gbé ogun sí Ejibiti;

yòd mú ikú bá àwọn tí ó yan ikú; igbèkùn fún àwọn tí ó ti yan igbèkùn, àti idà fún àwọn tí ó yan idà. **12** Yóò dá, iná sun tẹmpilì àwọn òrìṣà Ejibiti, yóò sun tẹmpilì àwọn òrìṣà Ejibiti, yóò sì mú wọn lọ igbèkùn. Gégé bí olùṣò-àgùntàn, yóò ró aṣò rẹ mọra, bèè gégé ni yóò ró Ejibiti òun yóò sì lọ kúrò nìbẹ ní àlàáfíà. **13** Ní tẹmpilì ni yóò ti fọ èrè ilẹ òdùn tí ó wà ní ilẹ Ejibiti túútúú, yóò sì sun àwọn tẹmpilì àwọn òrìṣà Ejibiti.”

44 Ọrọ Olúwa to Jeremiah wá nípa àwọn Júu tí n gbé ní isàlẹ Ejibiti ní Migdoli, Tafanesi àti Memfisi àti ní apá òkè Ejibiti: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórùn Israẹli wí: Wo ibi tí mo mú bá Jerusalemu àti gbogbo ilú Juda. Lóní, wọn wà ní iyapa àti iparun. **3** Nítorí pé ibi tí wọn ti ẹ. Wọn mú mi bínú nípa tūràrí fínfín àti nípa bífọ àwọn òrìṣà, yálà èyí tí ịwọ tàbí àwọn baba rẹ kò mò. **4** Ní ọ̀pòlọ̀pò igbà ní mo rán wòlfi mi, èyí tí ó wí báyií pé, ‘Má ẹ àwọn ohun iríra yí tí èmi kóríra.’ **5** Sùgbọ́n wọn kò fetisilẹ́ láti fi ọkàn sí. Wọn kò sì yípadà kúrò nínú búburú wọn tàbí dájúwọ́ ẹgbọ́ sísun sí àwọn òrìṣà dúró. **6** Fún idí èyí, ibínú gbígboná mi ní èmi yóò yọ sí àwọn ilú Juda àti ọ̀pópó Jerusalemu àti síṣọ wọn di iparun bí ó ẹ wà lóní yí. **7** “Báyií tún ni Olúwa Ọlórùn àwọn ọmọ-ogun Israẹli wí, kí ló dé tí ẹ fi n mu ibi nílá yí wá sí orí ara yín nípa yíyapa kúrò lára Juda ọkúnrin àti obinrin, ọmọdé àti èwe, tí ẹ kò sì ku ọkankan? **8** Èṣe tí ẹ fi mú mi bínú pèlú ohun tí ọwọ́ yín ẹ pèlú ẹbọ sísun sí àwọn òrìṣà Ejibiti, níbi tí ẹ wá láti máa gbé? Ẹ ò pa ara yín run, ẹ ó sì sọ ara yín di ẹni ifiré àti ègàn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè ayé gbogbo. **9** Ẹ ẹyin ti gbàgbé ibi tí àwọn baba nílá yín àti àwọn ọba; àwọn ayaba Juda, àti àwọn ibi tí ẹ ti ẹ àti àwọn iyáwó yín ní ilẹ́ Juda àti ní ọ̀pópó Jerusalemu? **10** Láti igbà náà sí àkókò yí, wọn kò rẹ ara wọn sílẹ́ tàbí fi itẹ́fba hàn tàbí kí wọn ó tẹlẹ́ òfin àti àṣe tí mo pa fún un yín àti àwọn baba yín. **11** “Fún idí èyí, báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórùn àwọn Israẹli wí: Mo ti pinnu láti mú ibi wá sí orí yín àti láti pa Juda run. **12** Èmi yóò sì mú àwọn èèrún tí ó kù ní Juda, tí wọn ẹtán láti lọ Ejibiti. Wọn yóò subú pèlú idà tàbí kí wọn kú pèlú iyan láti orí ọmọdé tífti dé àgbà ni wọn yóò kú láti ọwọ́ iyan tàbí idà. Wọn yóò di ẹni ifiré àti iparun, ẹni èkò àti ẹni ègàn. **13** Èmi yóò fi iya jẹ ẹni tí ó bá n gbé ní Ejibiti pèlú idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn bí mo ẹ fi iya jẹ Jerusalemu. **14** Kò sí èyí tí ó kéré jù nínú Juda tí ó kù, tí ó n gbé ilẹ́ Ejibiti tí yóò sá àsalá padà sórí ilẹ́ Juda, èyí tí wọn nífẹ́ láti padà sí, àti láti máa gbé; àyàfi àwọn àṣatipò mélódò kan.” **15** Lẹyin èyí,

gbogbo àwọn ọkúnrin tí ẹ bá mò pé, iyáwó wọn sun tūràrí sí àwọn òrìṣà pèlú àwọn obinrin tí ó bá wá àwọn èniyan púpọ́, pàápàá àwọn èniyan tí wọn n gbé ní òkè àti isàlẹ Ejibiti, bèè ni a wí fún Jeremiah. **16** “Wọn sì wí pé, àwa kò ní fetisilẹ́ ọ̀rọ́ tí ó bá bá wa sọ ní orúkọ Olúwa. **17** Dájúdájú, à ó ẹ gbogbo nṣikan tí a sọ pé à ò ẹ. A ó sun tūràrí sí ayaba ọ̀run, à ó sì da ohun mímu sílẹ́ gégé bí ẹbọ sí àwa àti àwọn baba wa, àwọn ọba àti àwọn aláṣe tí ẹ ní àwọn ilú Juda àti ní àwọn igboro Jerusalemu. Nígbà náà àwa ní ọúnjẹ púpọ́, a sì ẹ rere a kò sì rí ibi. **18** Sùgbọ́n láti igbà tí a ti dájúwọ́ tūràrí sísun sí Ayaba Ọ̀run àti láti da ẹbọ ohun mímu fún un, àwa ti saláiní ohun gbogbo, a sì run nípa idà àti nípa iyan.” **19** Àwọn obinrin náà fi kún un pé, “Nígbà tí à n jó tūràrí sí ayaba ọ̀run, tí a sì n fi ohun mímu rú ẹbọ sí; nṣe àwọn ọkọ wa kò mò pé àwa n ẹ àkàrà bí i, àwòrán rẹ, àti wí pé à n da ọ́tí sí gégé bi ohun irúbo?” **20** Wáyí o, Jeremiah sọ fún àwọn ọ̀pọ̀ èniyan náà, ọkúnrin àti obinrin, tí wọn sì n dáhùn pé, **21** “Sẹ Olúwa kò rántí ẹbọ sísun ní ilú Juda àti àwọn igboro Jerusalemu láti ọ̀dọ́ rẹ àti ọ̀dọ́ àwọn baba rẹ, àwọn ọba àti àwọn aláṣe àti àwọn èniyan ilú. **22** Nígbà tí Olúwa kò lè fi ara da iwa búburú yín àti àwọn nṣikan iríra gbogbo tí ẹ ẹ, ilẹ́ yín sì di ohun ifiré àti ikòsílẹ́, láisí olùgbé gégé bí ó ti ẹ wà lóní. **23** Nítorí pé ẹ ti sun ẹbọ, tí ẹ sì ti ẹ sí Olúwa àti pé ẹ kò gbọ̀rọ́ sí i lẹnu, àti pé ẹ kò sì tẹlẹ́ òfin rẹ àti àwọn àṣe. Ibi náà yóò wá sórí rẹ àti bí o sẹ rí i.” **24** Nígbà náà ni Jeremiah dáhùn pèlú obinrin náà pé, “Gbọ́ ọ̀rọ́ Olúwa, èyin ọmọ Juda tí ó wà ní Ejibiti. **25** Èyí ni ọ̀rọ́ tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórùn Israẹli wí. Ịwọ àti àwọn iyáwó rẹ fihàn pèlú àwọn ihùwà rẹ àti àwọn ohun tí ó ṣelérí nígbà tí o wí pé, ‘Àwa yóò mú èjẹ́ tí a jẹ́ ẹ lórí sísun tūràrí àti dída ẹbọ ohun mímu sí orí èrè Ayaba Ọ̀run.’ “Tẹ̀sìwájú nígbà náà, ẹ ohun tí o sọ, kí o sì mú èjẹ́ rẹ ẹ. **26** Sùgbọ́n gbọ́ ọ̀rọ́ Olúwa Olódùmarè, gbogbo èyin Júu tí n gbé ilẹ́ Ejibiti, mo gégùn ún: ‘Mo búra pèlú títóbi orúkọ mi,’ bèè ni Olúwa wí, ‘pé kò sí ènikẹni láti Juda tí n gbé ibikibi ní Ejibiti tí ó gbọ̀dọ́ ké pe orúkọ mi tàbí búra, ‘Gégé bí Ọlórùn tí ó dá wa ti wà láààyè.’” **27** Nítorí náà, èmi ó sọ wọn fún ibi, kí i ẹ fún rere. Àti gbogbo àwọn ọkúnrin Juda tí ó wà ní ilẹ́ Ejibiti ni a ó parun pèlú idà àti iyan tífti tí gbogbo wọn yóò fi tán. **28** Àwọn tí ó bá sá àsalá kúrò lówọ́ iparun idà àti pípadà sí ilẹ́ Juda láti Ejibiti yóò kéré niye. Gbogbo àwọn tí ó bá kú ní ilẹ́ Juda, tí ó wá gbé ilẹ́ Ejibiti yóò mò ọ̀rọ́ ẹni tí yóò dúró yálà tẹ̀mi tàbí tiyin. **29** “Èyí ni yóò jẹ àmì fún un yín pé èmi yóò fi iya jẹ yín níbi tí Olúwa ti sọ láti lè jẹ kí ẹ mò pé ìjìyà mi tí mo sọ

pé è ó jẹ yòò ẹ. 30 Báyií ni Olúwa wí: ‘Èmi yòò fi Farao Hofira ọba Ejibiti lé àwọn ọ̀tá rẹ̀ lẹ́wọ̀, èyí tí ó lè pa ayé rẹ; gégé bí mo ti fi Sedekiah ọba Juda lé Nebukadnessari ọba Babeli lẹ́wọ̀ ọ̀tá tó ní lẹ́pa èmí rẹ.’”

45 Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Jeremiah wòlfi sọ fún Baruku ọmọ Neriah ní ọ̀dún kẹrin tí Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda. Lẹyin tí Baruku ti kọ sínú iwé kíkà àwọn ọ̀rọ̀ tí Jeremiah ti ní sọ: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli sọ fún ọ, Baruku. **3** Iwọ wí pé, ‘Ègbé ni fún mi! Olúwa ti fi ibànújé kún irora mi, àárẹ̀ mú mi nínú èdùn mi, èmi kò sì rí ìsinmi.’” **4** Olúwa wí pé sọ èyí fún un, “Èyí ni Ọlórún sọ: ‘Èyí tí èmi ti kọ ni èmi yòò wò lulẹ̀, àti èyí tí èmi ti gbín ni èmi yòò fátu, àní ní orí gbogbo ilẹ̀. **5** Ẹ̀ẹ̀ iwọ̀ sì ní wá ohun tí tóbi fún ara rẹ? Nítorí náà, má ẹ wá wọn. Èmi yòò mú ibi wá sí orí àwọn ènìyàn gbogbo ni Olúwa wí, sùgbọ̀n nífikíbi tí iwọ̀ bá lo ní èmi yòò jẹ́ kí ó sá àsàlá pèlú èmí rẹ.’”

46 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó tọ Jeremiah wòlfi wá nípa àwọn Orílẹ̀-èdè. **2** Nípa Ejibiti. Èyí ni ọ̀rọ̀ nípa àwọn ọmọ-ogun Farao Neko ọba Ejibiti ẹnì tí a borí rẹ̀ ní Karkemiš, ní odò Eufurate láti ọwọ̀ Nebukadnessari ọba Babeli ní ọ̀dún kẹrin Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda: **3** “È múra àpáta, èyí tí ó tóbi, àti èyí tí ó kéré, kí ẹ̀ sì súnmo ọjù ìjálá **4** Ẹ̀ di ẹ̀şin ní gaàrì, kí ẹ̀ sì gùn ún. Ẹ̀ dúró lẹ́şẹşẹ̀ pèlú àşiborí yín! Ẹ̀ dán ọ̀kọ̀ yín, kí ẹ̀ sì wọ̀ ẹ̀wù irin. **5** Kí ni nńkan tí mo tún rí? Wọn bẹ̀rù, wọn sì ní padà sẹyin, wọn ti sẹgun àwọn jagunjagun. Wọn sá, wọn kò sì bojú wẹyin, ibẹ̀rù sì wá nńbi gbogbo,” ni Olúwa wí. **6** “Èni tí ó yára kí yòò le sálọ, tàbí alágbara kò ní lè sá àsàlá. Ní àríwá ní ibi odò Eufurate wọn yòò kọ̀şẹ̀, wọn yòò sì şubú. **7** “Ta ni èyí tí ó gòkè wá bí odò Ejibiti, tí omi rẹ̀ ní ru gégé bí odò wọn-on-ni? **8** Ejibiti dide bí odò náà, bí omi odò tí ní ru. Ó sì wí pé, ‘Èmi yòò dide, n ó sì bo gbogbo ilẹ̀ ayé.’ Èmi yòò pa ilú àti àwọn ènìyàn rẹ̀ run. **9** Ẹ̀ gòkè wá ẹyin ẹşin, ẹ̀ sì sáré kíkankíkan ẹyin kẹkẹ̀. Kí àwọn alágbara túbọ̀ tẹşiwájú, àwọn ará Kuşì àti àwọn ará Puti tí ní di asà mú; àti àwọn ará Lidia tí ní fa ọ̀run. **10** Sùgbọ̀n ọjọ̀ náà jẹ́ tí Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ọjọ̀ igbẹşan, igbẹşan lára àwọn ọ̀tá rẹ̀. Idà yòò sì jẹ́ títí yòò fi ní itẹlẹ̀rùn, títí yòò fi pa ònńgbẹ̀ rẹ̀ rẹ̀ pèlú èjẹ̀. Nítorí pé Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun yòò rẹ̀ ẹ̀ọ ní ilẹ̀ guúşu ní odò Eufurate. **11** “Gòkè lọ sí Gileadi, kí ó sì mú ikunra, iwọ̀ wúndíá ọmọ̀nńrin Ejibiti. Sùgbọ̀n ní asán ni iwọ̀ ní lo oògùn, kí yòò sí iwòşan fún ọ. **12** Àwọn orílẹ̀-èdè yòò gbọ̀ nípa itijú rẹ̀, igbe rẹ̀ yòò kún gbogbo ayé. Jagunjagun

yòò máa şubú lu ara wọn lórí rẹ̀, àwọn méjẹ̀jẹ̀ yòò sì jọ şubú papọ̀.” **13** Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó bá Jeremiah wòlfi ní sọ nípa wíwá Nebukadnessari ọba Babeli láti lọ dojú ìjálá kọ Ejibiti: **14** “Kéde èyí ní Ejibiti, sì sọ ọ̀ ní Migdoli, sọ ọ̀ ní Memfisi àti Tafanesi: ‘Dúró sí ààyè rẹ̀ kí ó sì múra sílẹ̀, nítorí pé idà náà ní pa àwọn tí ó yí ọ̀ ká.’” **15** Ẹ́şẹ̀ tí àwọn akọni rẹ̀ fi şubú? Wọn kò ní le dide dúró, nítorí Olúwa yòò tí wọn şubú. **16** Wọn yòò máa şubú léaléra wọn yòò máa şubú lu ara wọn. Wọn yòò sọ wí pé, ‘Ẹ̀ dide, ẹ̀ jẹ́ kí a padà sí ọ̀dò àwọn ènìyàn wa àti ilẹ̀ ibi wa, kúró níbi idà àwọn aninílára.’ **17** Níbẹ̀ ni wọn ó kígbẹ̀ pé, ‘Ariwo lásán ni Farao ọba Ejibiti pa, ó ti sọ àńfàńń rẹ̀ nù.’” **18** “Bí èmi ti wá láààyè,” ni ọba, ẹnì tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Nítòótọ̀ gégé bí Tabori láàrín àwọn ọ̀kè àti gégé bí Karmeli lẹ́báà Ọkun bẹ̀ẹ̀ ni òun yòò dé. **19** Iwọ̀, ọmọ̀nńrin tí ní gbẹ̀ Ejibiti pẹ̀şẹ̀ ohun èlò ìrínàjò fún ara rẹ̀ nítorí Memfisi yòò di ahoro a ó sì fi jóná, láníni olùgbé. **20** “Egbọ̀rọ̀ abo màlúù tó lẹwà ní Ejibiti sùgbọ̀n ẹşinşin iparun dé, ó dé láti àríwá. **21** Àwọn jagunjagun rẹ̀ dàbí àbọpa akọ màlúù. Àwọn pèlú yòò yípadà, wọn ó sì jùmọ̀ sá, wọn kò ní le dúró, nítorí tí ọjọ̀ ibi ní bọ̀ lórí wọn àşikò láti jẹ́ wọn ní iya. **22** Ejibiti yòò pòşẹ̀ bí ejọ̀ tí ní sá bí ọmọ-ogun ẹ̀ ní tò ọ̀ wá pèlú agbára. Wọn ó tò ọ̀ wá pèlú àáké, gégé bí i ti agégi. **23** Wọn ó gé igbó rẹ̀ lulẹ̀,” ni Olúwa wí, “nítorí ti a kò le rídí rẹ̀. Nítorí pé wọn pọ̀ ju elẹ̀ńgà lọ, wọn sì jẹ́ àíníye. **24** A ó dójúti ọmọ̀nńrin Ejibiti, a ó fà á lẹ̀ ọwọ̀ àwọn ènìyàn àríwá.” **25** Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí pé: “Èmi yòò rọ̀jò iya mi sórí Amoni ọ̀rìşà Tebesi, sórí Farao, sórí Ejibiti àti àwọn ọ̀rìşà rẹ̀ àti sórí àwọn ọba rẹ̀ àti sórí àwọn tó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Farao. **26** Èmi ó sì fi wọn lé àwọn tó wá èmí wọn lẹ́wọ̀, lé Nebukadnessari ọba Babeli, sùgbọ̀n lẹyin igbà díẹ̀, Ejibiti yòò sì di gbígbe bí i ti àtijọ̀,” ni Olúwa wí. **27** “Má bẹ̀rù, iwọ̀ Jakọbu iráńşẹ̀ mi, má fọ̀yà, iwọ̀ Israẹli. Dájúdájú èmi ó gbà ọ̀ láti ọ̀nà jìjìn, àwọn ọmọ ọmọ rẹ̀ ní ilẹ̀ igbẹ̀kùn. Jakọbu yòò tún ní àlàáfíà àti ààbò, kò sì sí ẹnì tí yòò dẹ̀rùbà á. **28** Má bẹ̀rù, Jakọbu iráńşẹ̀ mi, nítorí pé mo wá pèlú rẹ̀,” bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa wí. “Bí mo tilẹ̀ pa gbogbo orílẹ̀-èdè run, láàrín àwọn tí mo fón yín ká sí. Èmi kò ní run yín tán. Èmi yòò jẹ́ ọ̀ ní iya lórí ọ̀dodo, èmi kí yòò jòwọ̀ rẹ̀ lẹ́wọ̀ lọ láijẹ́ ọ̀ ní yà.”

47 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tó tọ wòlfi Jeremiah wá nípa àwọn Filistini, kí ó tó di pé Farao dojúkọ Gasa. **2** Báyií ni Olúwa wí: “Wo bí omi ti ní ru sókè ní àríwá, wọn ó di odò tí ní bo bèbè mọ̀lẹ̀. Wọn kò ní borí ilẹ̀ àti ohun gbogbo tó wá lórí rẹ̀, ilú

àti àwọn tó ní gbé nínú wọn. Àwọn èniyàn yóò kígbé, gbogbo olùgbé ilẹ̀ nàà yóò hu **3** nígbà tí wọn bá gbọ̀ iró titélẹ̀ pátàkò èsè ẹ̀şin alágbára nígbà tí wọn bá gbọ̀ ariwo kẹ̀kẹ̀ ogun ọ̀tá òlú àti iye kẹ̀kẹ̀ wọn. Àwọn baba kò ní lè ran àwọn omo lówò; ọwọ̀ wọn yóò kákò. **4** Nítorí tí ojọ̀ nàà ti pé láti pa àwọn Filistini run, kí a sì mú àwọn tí ó là tí ó lè ran Tire àti Sidoni lówò kúrò. Olúwa ti şetán láti pa Filistini run, àwọn tí ó kù ní agbègbè Kafitori. **5** Gasa yóò fá irun orí rẹ̀ nínú ọ̀fọ̀. A ó pa Aşkeloni lènu mọ̀; iyókù ní pètélẹ̀, iwo yóò ti sá ara rẹ̀ lógbẹ̀ pé tó? **6** “Èyin kígbé, ‘Yé è, idà Olúwa, yóò ti pé tó tí iwo yóò sinmi? Padà sínú àkọ̀ rẹ̀; sinmi kí o sì dáké jéjé.’ **7** Şùgbọ̀n báwo ni yóò şe sinmi, nígbà tí Olúwa ti pàşẹ̀ fún un, nígbà tí ó ti pa á láşẹ̀ láti dojúko Aşkeloni àti agbègbè rẹ̀.”

48 Nípa Moabu. Báyií ni Olúwa àwọn omo-ogun, Olórùn Israẹli wí: “Ègbé ni fún Nebo nítorí a ó parun. A dojútí Kiriataimu, a sì mú un, ojú yóò ti alágbára, a ó sì fónká. **2** Moabu kò ní ní iyin mọ̀, ní Heşboni ni wọn ó pèti iparun rẹ̀, ‘Wá, kí a pa orílẹ̀-èdè nàà run.’ Àti èyin òmùgò ọ̀kúnrin pàápàá ni a ó pa lènu mọ̀, a ó fi idà lé e yín. **3** Gbọ̀ igbe ní Horonaimu, igbe irora àti iparun òlú. **4** Moabu yóò di wíwó palẹ̀; àwọn omodé rẹ̀ yóò kígbé síta. **5** Wọn gòkè lọ sí Luhiti, wọn ní sọkún kíkorò bí wọn ti ní lọ; ní ojú ọ̀nà sí Horonaimu igbe irora iparun ni à ní gbọ̀ lọ. **6** Sál! Àsálà fún ẹ̀mí yín; kí ẹ̀ sì dàbí aláìní ní aginjù. **7** Níwọn igbà tí o gbèkèlẹ̀ agbára àti orọ̀ rẹ̀, a ó kó iwo nàà ní igbèkùn, Kemoşi nàà yóò lọ sí ilẹ̀ igbèkùn pèlú àlùfàà àti àwọn aláşẹ̀ rẹ̀. **8** Gbogbo ilú rẹ̀ ni apanirun yóò dojúko, ilú kan kò sì ní le là. Afonífojì yóò di ahoro àti ilẹ̀ tité ni a ó run, nítorí tí Olúwa ti şòrò. **9** Fi iyò sí Moabu, nítorí yóò şègbé, àwọn ilú rẹ̀ yóò sì di ahoro láisí ẹ̀ni tí yóò gbé inú rẹ̀. **10** “Ìfíbú ni fún ẹ̀ni tí ó fi ìmélẹ̀ şe işẹ̀ Olúwa, ìfíbú ni fún ẹ̀ni tí ó pa idà mọ̀ fún itàjẹ̀ sílẹ̀. **11** “Moabu ti wà ní isinmi láti igbà èwe rẹ̀ wá bí i ọ̀tí wàini lórí gèdègèdè rẹ̀, tí a kò dà láti igò kan sí èkejì kò tí i lọ sí ilẹ̀ igbèkùn rí. Ó dùn lènu bí ó ti ye, dórùn rẹ̀ kò yí padà. **12** Şùgbọ̀n ojọ̀ ní bọ̀,” ni Olúwa wí, “nígbà tí n ó rán àwọn tí ó n da ọ̀tí láti inú àwọn igò tí wọn ó sì dà á síta; wọn ó şo àwọn igò rẹ̀ di ọ̀fo, wọn ó sì fọ̀ àwọn ife rẹ̀. **13** Nígbà nàà Moabu yóò sì tú u nítorí Kemoşi, bí ojú tí i ti ilẹ̀ Israẹli nígbà tí o gbèkèlẹ̀ Beteli. **14** “Báwo ni o şe lẹ̀ şo pé, ‘Ajagun ni wá, alágbára ní ogun jìjà’? **15** A ó pa Moabu run, a ó sì gba àwọn ilú rẹ̀; a ó sì dúnbú àwọn arẹ̀wà ọ̀kúnrin rẹ̀,” ni oba wí, ẹ̀ni tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Olúwa àwọn omo-ogun. **16** “Ìşubú Moabu súnmọ̀; ipónjù yóò

dé kánkán. **17** Ẹ̀ dárò fún, gbogbo èyin tí ó yí i ká gbogbo èyin tí ẹ̀ mọ̀ bí ó ti ní òkíkí tó. Ẹ̀ şo pé, ‘Báwo ni ọ̀pá agbára rẹ̀ titóbi tí ó sì lógo şe fọ̀!’ **18** “Şòkalẹ̀ níbi ọ̀go rẹ̀, kí o sì jòkòò ní ilẹ̀ gbígbe, èyin olùgbé omoibinrin Diboni, nítorí tí ẹ̀ni tí ó pa Moabu run yóò dojúko ọ̀ yóò sì pa àwọn ilú olódi rẹ̀ run. **19** Dúró lẹ̀bàà ọ̀nà kí o sì wòran, iwo tí ní gbé ní Aroeri. Bí ọ̀kúnrin tí ó sálọ̀ àti obinrin tí ó ní sá àsálà ‘Kí ni ohun tí ó şelẹ̀?’ **20** Ojú ti Moabu nítorí tí a wó o lulẹ̀. Ẹ̀ hu, kí ẹ̀ sì kígbé! Ẹ̀ kéde rẹ̀ ní Arnoni pé, a pa Moabu run. **21** Ìdájọ̀ ti dé sí àwọn òkè pẹ̀rẹşẹ̀, sóri Holoni, Jahisa àti Mefaati, **22** sóri Diboni, Nebo àti Beti-Diblataimu, **23** sóri Kiriataimu, Beti-Gamu àti Beti-Meoni, **24** sóri Kerioti àti Bosra, sóri gbogbo ilú Moabu, nítòsì àti ní ọ̀nà jìjìn. **25** A gé iwo Moabu kúrò, apa rẹ̀ dá,” ni Olúwa wí. **26** “Ẹ̀ jẹ̀ kí a mú u mutí nítorí ó kó idòtí bá Olúwa, jẹ̀ kí Moabu lúwẹ̀ nínú èèbi rẹ̀, kí ó di ẹ̀ni ègàn. **27** Njẹ̀ Israẹli kò di ẹ̀ni ègàn rẹ̀? Njẹ̀ a kó o pèlú àwọn olè tó bètẹ̀ tí o ní gbọ̀n orí rẹ̀ pèlú yèyè nígbàkígbà bí a bá şòrò nípa rẹ̀? **28** Kúró ní àwọn ilú rẹ̀, kí o sì máa gbé láàrín àwọn òkúta, èyin tí ó ti ní gbé inú ilú Moabu. Ẹ̀ dàbí i àdàbà tí ó kó itẹ̀ rẹ̀ sí ẹ̀nu ihò. **29** “A ti gbọ̀ nípa igbéraga Moabu: àti iwà mo gbọ̀n tan rẹ̀ àti igbéraga ọ̀kàn rẹ̀. **30** Mo mọ̀ afojúdì rẹ̀, şùgbọ̀n ọ̀fo ni,” ni Olúwa wí, “ìfónnu rẹ̀ kò lè şe nhkan kan. **31** Nítorí nàà, mo pohùnréré ẹ̀kún lórí Moabu fún àwọn ará Moabu ni mo kígbé lóhùn rara, mo kèdùn fún àwọn ọ̀kúnrin Kiri-Hareseti. **32** Mo sọkún fún ọ̀ bí Jaseri şe sọkún iwo àjàrà Síbma. Ẹ̀ka rẹ̀ tẹ̀ tití dé Òkun, wọn dé Òkun Jaseri. Ajẹnirun ti kọ̀lu èso rẹ̀, ikórè èso àjàrà rẹ̀. **33** Ayọ̀ àti idùnnú ti kúrò nínú ogbà àjàrà àti oko Moabu. Mo dá ọwọ̀ şişàn ọ̀tí wàini dúró lódò olùfúntí; kò sí ẹ̀ni tí ó ní tẹ̀ wọn pèlú igbe ayọ̀. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé igbe wà, wọn kì í şe igbe ti ayọ̀. **34** “Ohùn igbe wọn gòkè láti Heşboni dé Eleale àti Jahasi, láti Soari tití dé Horonaimu àti Eglati-Şelişi, nítorí àwọn omi Nimrimu pèlú yóò gbẹ̀. **35** Ní ti Moabu ni èmi yóò ti fi ọ̀pin sí ẹ̀ni tí ó rú ẹ̀bo ní ibí gíga àti ẹ̀ni tí ní sun tùràrì fún ọ̀rìşà rẹ̀,” ni Olúwa wí. **36** “Nítorí nàà ọ̀kàn mi ró fún Moabu bí fèrè, ọ̀kàn mi ró bí fèrè fún àwọn ọ̀kúnrin Kiri-Hareseti. Nítorí işúra tí ó kọ̀jo şègbé. **37** Gbogbo orí ni yóò pá, gbogbo irùngbọ̀n ni a ó gé kúrò, gbogbo ọwọ̀ ni a sá lógbẹ̀, àti aşọ̀ ọ̀fọ̀ ní gbogbo ègbẹ̀. **38** Ẹ̀kún òlú ní yóò wà lórí gbogbo òrùlẹ̀ Moabu, àti ní ita rẹ̀, nítorí èmi ti fọ̀ Moabu bí a ti ní fọ̀ ohun èlò tí kò wu ni,” ni Olúwa wí. **39** “Èşẹ̀ tí ẹ̀ fi fọ̀ túútúú, tí ẹ̀ sì fi ní pohùnréré ẹ̀kún! Báwo ni Moabu şe yí èyin padà ní itijú! Moabu ti di ẹ̀ni itijú àti ègàn àti idààmú sí gbogbo àwọn tí ó yíi ká.” **40** Báyií ni Olúwa wí: “Wò ó ẹ̀yẹ̀ idi nàà

ín fòbò nílẹ̀ ó sì na ìyẹ̀ rẹ̀ lórí Moabu. **41** Kerioti ni a ó kó lẹ́rú àti ilẹ̀ agbára ni ó gbà. Ní ojò nàà òkàn àwọn akọni Moabu yóò dàbí òkàn obinrin tí ó ní rọbí. **42** A ó pa Moabu run gégé bí orílẹ̀-èdè nítorí pé ó gbéraga sí Olúwa. **43** Èrú àti òfin àti okùn dídè ní dúró dè yín, èyin èniyàn Moabu,” ní Olúwa wí. **44** “Ènikẹni tí ó bá sá fún èrú yóò subú sínú òfin ènikẹni tí ó bá jáde síta nínú òfin ní à ó mú nínú okùn dídè nítorí tí èmi yóò mú wá sóri Moabu àní odún ìjyà rẹ,” ní Olúwa wí. **45** “Ní abẹ̀ òjiji Heṣboni àwọn tí ó sá dúró láini agbára, nítorí iná ti jáde wá láti Heṣboni, àti owò iná láti ààrín Sihoni, yóò sì jó iwájú orí Moabu run, àti agbári àwọn omọ aláriwo. **46** Ègbé ní fún ọ Moabu! Àwọn èniyàn orílẹ̀-èdè Kemoṣi sègbé a kó àwọn omọkùnrin rẹ̀ lọ sí ilẹ̀ àjẹ̀lì àti àwọn omọ̀binrin rẹ̀ lọ sí igbèkùn. **47** “Síbẹ̀, èmi yóò dá ikólọ Moabu padà ní ojò ikẹyin,” ni Olúwa wí. Eléyí ní idájọ̀ ikẹyin lórí Moabu.

49 Nípa Ammoni. Báiyí ní Olúwa wí, “Israẹli kò ha ní omọkùnrin? Israẹli kò ha ní àrólẹ̀ bí? Nítorí kí ni Malkomu ẹ̀e jogún Gadi? Kí ló dé tí àwọn èniyàn rẹ̀ ń gbé ilú rẹ̀? **2** Sùgbọ̀n ojò nàà ń bọ̀,” ni Olúwa wí; “nígba tí èmi yóò mú kí a gbọ̀ idágìrì ogun ní Rabba tí Ammoni; yóò sì di òkìtì ahoro, gbogbo ilú tí ó yí i ká ní a ó jó níná. Nígba nàà ni Israẹli yóò lé wọn, àwọn tí ó ti lé e jáde,” ni Olúwa wí. **3** “Hu, iwọ Heṣboni, nítorí Ai tí rún! Kígbé èyin olùgbé Rabba! Ẹ̀ wọ aṣọ̀ ọ̀fọ̀ kí ẹ̀ sì sọ̀fọ̀. Ẹ̀ sàré sòkè sódò nínú ogbà, nítorí Malkomu yóò lọ sí igbèkùn, pèlú àwọn àlùfáà àti ijòyè rẹ̀. **4** Èṣe tí iwọ̀ fi ń sògo nínú àfonífoji rẹ̀, sògo nínú àfonífoji rẹ̀ fún èso? Èyin omọ̀binrin Ammoni aláìsòdòt, ẹ̀ gbékèlẹ̀ ọ̀rọ̀ yín, ẹ̀ sì wí pé, “Ta ni yóò kò mí lójú?” **5** Èmi yóò mu èrú wá lórí rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn tó yí ọ̀ ká,” ni Olúwa, ni Olúwa àwọn omọ-ogun wí. **6** “Olúwa àwọn omọ-ogun. Gbogbo yín ni ó lé jáde, kò sì ń ẹ̀nikan tí yóò dá ikólọ̀ Ammoni padà,” ni Olúwa wí. **7** Nípa Edomu. Èyí ní ohun tí Olúwa àwọn omọ-ogun wí: “Se kò ha sí ogbọ̀n mọ̀ ni Temani? Sẹ̀ a ti ké ìmòràn kúrò ní ọ̀dọ̀ olóyè? Sẹ̀ ogbọ̀n wọn ti bàjẹ̀ bí? **8** Yípadà kí o sálọ̀, sá pamọ̀ sínú ihò, iwọ̀ tí ó ń gbé ní Dedani, nítorí èmi yóò mú ibi wá sóri Esau, ní àkókò tí èmi ó bẹ̀ ẹ̀ wò. **9** Tí àwọn tí ń sà èso bá tọ̀ ọ̀ wá; ìjẹ̀ wọn kò ní fi èso diẹ̀ sílẹ̀? Tí olẹ̀ bá wá ní òru; ìjẹ̀ wọn kò ní kó gbogbo ohun tí wọn bá fẹ̀? **10** Sùgbọ̀n èmi yóò tu Esau sí ihòhò, èmi ti fi ibi ikòkò rẹ̀ hàn, nítorí kí o máa ba à fi ara rẹ̀ pamọ̀. Àwọn omọ rẹ̀, ẹbí rẹ̀ àti àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ yóò parun. Wọn kò sì ní sí mọ̀. **11** Fi àwọn omọ aláini baba sílẹ̀ èmi yóò dààbò bo ẹ̀mí wọn. Àwọn opó rẹ̀

gan an lẹ̀ gbékèlẹ̀ mi.” **12** Èyí ni ohun tí Olúwa wí bí ẹ̀nikẹni tí kò bá yẹ̀ kí ó mu ago nàà bá mú un, kí ló dé tí iwọ̀ yóò fi lọ láìjyà? Iwọ̀ kò ní lọ láìjyà; sùgbọ̀n iwọ̀ yóò mú un. **13** Èmi fi ara mi búra ni Olúwa wí, wí pé, “Bosra yóò ba ayé ara rẹ̀ jẹ. Yóò di ẹ̀ni ègàn, ẹ̀ni epẹ̀ àti ẹ̀ni ègún, àti gbogbo ilú rẹ̀ yóò di ibàjẹ̀ títí láá.” **14** Ní gbígbo, èmi ti gbọ̀ iró kan láti ọ̀dọ̀ Olúwa, a ràn ikọ̀ kan sí orílẹ̀-èdè pé, ẹ̀ kó ara yín jo, ẹ̀ wá sóri rẹ̀, ẹ̀ sì dide láti jagun. **15** “Ní báiyí, èmi yóò sọ̀ ọ̀ di kékeré láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo; ẹ̀ni ègàn láàrín àwọn èniyàn. **16** Ìpayà tí iwọ̀ ti fà sínú igbéraga òkàn rẹ̀ sì ti tàn ọ̀ je; iwọ̀ tí ń gbé ní pàlápálá àpàta, tí o jókòó lórí itẹ̀ gíga síbẹ̀ o kọ̀ itẹ̀ rẹ̀ ga gégé bí ẹ̀yẹ̀ idì; láti ibẹ̀ ni èmi yóò ti mú ọ̀ sòkalẹ̀ wá,” ni Olúwa wí. **17** “Edomu yóò di ahoro gbogbo àwọn tí ń kojá yóò jáyá, wọn ó sì fi rẹrin-ín eléyá nítorí gbogbo ipalára rẹ̀. **18** Gégé bí wọn ẹ̀ gba Sodomu àti Gomorra pèlú àwọn ilú tí ó wà ní ayíká rẹ̀,” ní Olúwa wí. “Bẹ̀ẹ̀ ni, kò sí ẹ̀nikẹni tí yóò gbé nífẹ̀; kò sì ní sí èniyàn tí yóò tẹ̀dọ̀ síbẹ̀ mọ̀. **19** “Bí i kinniún ni òun ó gòkè wá láti igbó Jordani sí orí ilẹ̀ ọ̀lọràà, Èmi ó lé Edomu kúrò ní ilẹ̀ rẹ̀ ní kíákíá. Ta ni àyànfẹ̀ nàà tí èmi ó yàn sóri rẹ̀? Ta ló dàbí mi, ta ni ó sì pé mi ẹ̀e elẹ̀rìí? Ta ni olùṣọ̀-àgùntàn nàà tí yóò le dúró níwájú mí?” **20** Nítorí nàà, ẹ̀ gbọ̀ ohun tí Olúwa ní fún Edomu, ohun tí ó ní ní pàtàkì fún àwọn tí ń gbé ní Temani. Àwọn ọ̀dọ̀ agbò ni à ó lé jáde; pápá oko wọn ni yóò run nítorí wọn. **21** Ilẹ̀ yóò mí títì nípa ariwo ìṣubú wọn, a ó gbọ̀ igbe wọn ní Òkun pupa. **22** Wò ó! Ẹ̀yẹ̀ idì yóò gòkè fò wálẹ̀, yóò tẹ̀ iyẹ̀ rẹ̀ lórí Bosra. Ní ojò nàà òkàn àwọn ajagun Edomu yóò dàbí òkàn obinrin tí ń rọbí. **23** Nípa Damasku. “Inú Hamati àti Arpadi bàjẹ̀ nítorí wọn gbọ̀ iròyìn búburú, ijayà dé bá wọn, wọn sì dààmú bí omi Òkun. **24** Damasku di aláìlera, ó pẹ̀yindá láti sálọ̀, iwàrìrì sì dé bá a; ibèrú àti irora díímú, irora bí ti obinrin tí ó wà ní ipò irọ́bí. **25** Kí ló dé tí ilú olókíkí di ohun ikò̀sílẹ̀; ilú tí mo dunnú sí. **26** Lóótítót, àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ yóò subú lójú pópó, gbogbo àwọn omọ-ogun rẹ̀ yóò pa ẹ̀nu mọ̀ ní ojò nàà,” ní Olúwa àwọn omọ-ogun wí. **27** “Èmi yóò fi iná sí odi Damasku, yóò sì jó gbòngàn Beni-Hadadi run.” **28** Nípa ilú Kedari àti ijoba Hasori èyí ti Nebukadnessari ọ̀ba Babeli dojú jà kọ̀, èyí ni ohun tí Olúwa sọ̀, “Dide kí o sì dojú jà kọ̀ ilú Kedari, kí o sì pa àwọn èniyàn ilà-òòrùn run. **29** Àgọ̀ wọn àti agbo àgùntàn wọn ni wọn ó kó lọ; àgọ̀ wọn yóò di ìṣínípò padà pèlú gbogbo èrú àti ibákasẹ̀ wọn. Àwọn èniyàn yóò ké sóri wọn pé, “Èrú yí káàkiri!” **30** “Sálọ̀ kíákíá! Fi ara pamọ̀ sí ibi jìjín, èyin olùgbé Hasori,” ni Olúwa wí. “Nebukadnessari ọ̀ba Babeli ti dojú jà

kọ ọ. **31** “Dide kí o sì dojú ijà kọ orílẹ̀-èdè tí ó wà nínú iròrùn, èyí tí ó gbé ní àlèlúwá,” ní Olúwa wí. “Orílẹ̀-èdè tí kò ní odi tàbí irin, àwọn èniyàn rẹ ní dággbé. **32** Àwọn ìbàkàsè á di èrù àti àwọn èran òsin, wọn á di ikógún. Èmi yóò tú àwọn tí ó wà ní òkèèrè sí inú afẹ́fẹ́. Èmi yóò sì mú ibi wá sí àyíká gbogbo,” báyií ní Olúwa wí. **33** “Hasori yóò di ibi idodé àwọn akátá, ibi ikòsílẹ̀ ayérayé, kò sí èni tí yóò gbé ní ibè.” **34** Èyí ní ọ̀rọ̀ Olúwa èyí tí ó tọ Jeremiah wòlfi wá nípa Elamu ní ìbèrè ìjọba Sedekiah ọba Juda. **35** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun so: “Wò ó, èmi yóò fọ̀ itẹ̀gùn Elamu, èni tí wọn sinmi lé nípa agbára. **36** Èmi yóò mú kí afẹ́fẹ́ orígun méré̀rẹ̀rin àgbáyé lòdì sí Elamu. Èmi yóò tú wọn ká sí ipín afẹ́fẹ́ méré̀n àti pé, kò sí orílẹ̀-èdè tí ilẹ̀ àjẹ̀lì Elamu kò ní lẹ. **37** Èmi yóò kẹgàn Elamu níwájú àwọn ọ̀tá wọn, àti níwájú àwọn tí wọn ní wá èmí wọn, Èmi yóò mú ibi wá sí orí wọn, àní, ìbínú gbígboná mi,” bẹ̀ẹ̀ ní Olúwa wí. “Èmi yóò lé wọn pẹ̀lú idà, di ìgbà tí èmi yóò réyìn wọn. **38** Èmi yóò sì gbé itẹ̀ mi kalẹ̀ ní Elamu, èmí yóò sì pa ọba wọn àti ìjòyè wọn run,” báyií ní Olúwa wí. **39** “Síbẹ̀, èmi yóò dá ikóló Elamu padà láipẹ̀ ojọ,” báyií ní Olúwa wí.

50 Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa fi sẹ̀nu wòlfi Jeremiah láti sọ fún ará ilẹ̀ Babeli: **2** “È sọ ọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ẹ̀ sì kéde, kí ẹ̀ sì gbé àsíá sókè, ẹ̀ kéde rẹ̀ ẹ̀ má sì se bò ó, wí pé, ‘A kó Babeli, ojú tí Beli, a fọ̀ Merodaki tuútúú, ojú tí àwọn ère rẹ̀, a fọ̀ àwọn òrìṣà rẹ̀ tuútúú.’ **3** Àwọn ilú ní apá àríwá yóò sì máa gbóguntì wọn. Gbogbo àwọn èniyàn àti èranko ní yóò sá kúrò ní ilú yí. **4** “Ní ojọ̀ wònyí àti ní àkókò nàà,” ní Olúwa wí, “Àwọn ọmọ̀ Israẹli yóò jùmọ̀ wá, àwọn, àti àwọn ọmọ̀ Juda, wọn yóò lẹ̀ pẹ̀lú èkún láti šaférí Olúwa Ọlórún wọn. **5** Wọn ó máa bèèrè ọ̀nà Sioni, ojú wọn yóò sì yí síhà ibè, wí pé ẹ̀ wá, ẹ̀ jẹ́ kí a darapọ̀ mó Olúwa ní májẹ̀mú ayérayé, tí a kì yóò gbàgbé. **6** “Àwọn èniyàn mi tí jẹ́ àgùntàn tí ó sọ̀nù, àwọn olùṣọ̀-àgùntàn wọn tí jẹ́ kí wọn ṣìnà, wọn tí jẹ́ kí wọn rìn lórí òkè wọn tí lẹ̀ láti orí òkè nílá dé òkè kékeré, wọn tí gbàgbé ibùsùn wọn. **7** Gbogbo àwọn tí ó rí wọn, ti pa wọn jẹ́ àwọn ọ̀tá wọn sì wí pé, ‘Àwa kò jẹ́bi nítorí pé wọn tí ṣẹ̀ sí Olúwa ibùgbé òdodo àti irètí àwọn baba wọn.’ **8** “Jáde kúrò ní Babeli, ẹ̀ fi ilẹ̀ àwọn ará Kaldea sílẹ̀, kí ẹ̀ sì jẹ́ bí òbúko níwájú agbo èran. **9** Nítorí pé èmi yóò ru, bẹ̀ẹ̀ ní èmi yóò gbé sókè sí Babeli àwọn orílẹ̀-èdè nílá láti ilẹ̀ àríwá. Wọn yóò gba àyà wọn légbé rẹ̀; láti àríwá wá, à ó sì mú ọ. Ọ̀fà wọn yóò dàbí ọ̀fà àwọn akoni akíkanjú tí wọn kì í wá lẹ̀wọ̀ ọ̀fò. **10** A ó dààmú Babeli, gbogbo àwọn tó dààmú rẹ̀ yóò sì mú ifẹ̀ wọn ṣe,” ní Olúwa

wí. **11** “Nítorí pé inú yín dùn nítorí pé èyìn yò, èyìn olẹ̀ tí ó jì iní mi, nítorí tí èyìn fi ayọ̀ fò bí egboro abo málúú sí koriko tútù, ẹ̀ sì ní yan bí akọ èṣin. **12** Ojú yóò tí iyà rẹ̀, èni tí ó bí ọ yóò sì gba itijú. Òun ni yóò jẹ́ kékeré jù nínú àwọn orílẹ̀-èdè, ilẹ̀ asálẹ̀ àti aginjù tí kò lóràá. **13** Nítorí ìbínú Olúwa, kì yóò ní olùgbé; ènikẹ̀ni kò sì ní gbé inú rẹ̀. Gbogbo àwọn tí ó bá kojá ní Babeli yóò fi ṣe yèyè nítorí ọgbé rẹ̀. **14** “Dúró sí ààyè rẹ̀ iwọ̀ Babeli àti gbogbo èyìn tí ẹ̀ n ta ọ̀fà nàà. È ta ọ̀fà nàà sí i, nítorí ó ti ṣẹ̀ sí Olúwa. **15** Kígbe mó ọ̀n ní gbogbo ọ̀nà! Ó tẹ̀rība, ọ̀pọ̀ rẹ̀ sì yè, níwọn ìgbà tí ó ti jẹ́ wí pé èyí ni ìgbẹ̀san Olúwa, gbẹ̀san lára rẹ̀. Ṣe sí i gégé bí ó ti ṣe sí àwọn èlómíràn. **16** Ké afúnrúgbìn kúrò ní Babeli, àti èni tí ní di dọ̀jẹ̀ mú ní igà ikòrè! Nítorí idà àwọn aninílára jẹ́ kí oníkálùkù padà sí ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn rẹ̀, kí oníkálùkù sì sá padà sí ilẹ̀ rẹ̀. **17** “Israẹli jẹ́ àgùntàn tí ó ṣìnà kiri, kìnniún sì ti lé e lẹ. Níṣàájú ọba Asiria pa á jẹ, àti níkeyìn yí Nebukadnessari ọba Babeli fa egungun rẹ̀ ya.” **18** Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Alágbára, Ọlórún Israẹli wí, “Ní ọ fi iyà jẹ́ ọba Babeli àti ilẹ̀ rẹ̀ gégé bí mo ti ṣe fiyà jẹ́ ọba, Asiria. **19** Sùgbọ̀n, èmi yóò mú Israẹli padà wá pápá oko tútù rẹ̀ òun yóò sì máa bó ara rẹ̀ lórí Karmeli àti Baṣani, a ó sì tẹ̀ ọkàn rẹ̀ lórùn ní òkè Efraimu àti ní Gileadi. **20** Ní ojọ̀ wònyí-ọ̀n-ni,” ní Olúwa wí, “À ó wá àṣedéédéé èṣe Israẹli, sùgbọ̀n a kì yóò rí ohun; àti èṣe Juda ni a kì yóò sì rí mó kankan nítorí èmi yóò dáríjì àwọn tí ó ẹ̀kù tí mo dá sí. **21** “Kọ̀lù ilẹ̀ Merataimu àti àwọn tí ó ní gbé ní Pekodi. Lépa rẹ̀ pa, kí o sì parun pátápátá,” ní Olúwa wí, “Ṣe gbogbo ohun tí mo pàṣẹ̀ fún ọ. **22** Ariwo ogun wá ní ilẹ̀ nàà irókẹ̀kẹ̀ iparun nílá. **23** Báwo ni ó ṣe fọ̀, tí ó sì pín yéleyèlẹ̀ tó, lẹ̀wọ̀ dòlù gbogbo ayé! Báwo ní Babeli ti di ahoro ni àárín àwọn orílẹ̀-èdè. **24** Mo dẹ̀ pàkútẹ̀ sílẹ̀ fún ọ iwọ̀ Babeli, kí o sì tó mó ohun tí ó ní ṣẹ̀lẹ̀, o ti kó sínú rẹ̀. A mú ọ nítorí pé o tako Olúwa. **25** Olúwa ti kò àwọn ohun èlò jà rẹ̀ jáde, nítorí pé Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun ti ṣiṣẹ̀ ní ilẹ̀ Babeli. **26** È wá sórí rẹ̀ láti ọ̀pín gbogbo, sí ilẹ̀ iṣúra rẹ̀ sílẹ̀, ẹ̀ kó o jọ bí òkìtì ọkà, kí ẹ̀ sì yà á sọtó fún iparun, ẹ̀ má ṣe fi yòókù sílẹ̀ fún un. **27** Pa gbogbo àwọn akọ málúú rẹ̀, jẹ́ kí a kó wọn lẹ̀ ibi tí a ó ti pa wọn! Ègbé ní fún wọn! Nítorí ojọ̀ wọn dé, àkókò ìbèwò wọn. **28** Gbọ̀ ohùn àwọn tí ó sálọ̀, tí ó sì sálá láti Babeli wá, sì sọ ní Sioni, bí Olúwa Ọlórún wa ti gbẹ̀san, èsan fún tẹ̀mpilì rẹ̀. **29** “Pe ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn, àní gbogbo tafatafa, sórí Babeli, ẹ̀ dọ̀ tí i yikákiri, ma jẹ́ kí ènikẹ̀ni sálá. Sán fún un gégé bí iṣẹ̀ rẹ̀ gégé bi gbogbo èyí tí ó ti ṣe, ẹ̀ ṣe bẹ̀ẹ̀ sí i, nítorí tí ó ti gbéraga sí Olúwa, sí Èni Mímọ̀ Israẹli. **30** Nítorí nàà, àwọn ọmọ̀kùnrin rẹ̀

yóò ʒubú ní ìgboro, a ó sì pa àwọn ológun lénu mó,” ní Olúwa wí. **31** “Wò ó, èmi yóò dojú kọ ọ iwọ agbéraga,” ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “nítorí ọjọ rẹ tí dé, àkókò tí èmi ó bè ọ wò. **32** Onígbeéraga yóò kòṣẹ, yóò sì ʒubú, kí yóò sì sí ẹnì tí yóò gbé dídẹ. Èmi yóò tan iná ní ilú nàà, èyí tí yóò sì jo run.” **33** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ: “A pón àwọn ènìyàn Israelí lójú àti àwọn ènìyàn Juda pèlú. Gbogbo àwọn tí ó kó wọn nígbèkùn dì wọn mú ʒinṣin wọn kò sì jẹ kí ó sá àsalá. **34** Síbẹ, Oluràpadà wọn, Alágbára, Olúwa Olórun Alágbára ni orúkọ rẹ. Yóò sì gbe ijà wọn jà, kí ó ba à lè mú wọn wá sinmi ní ilẹ nàà; ʒùgbọn kò sí isinmi fún àwọn tí ó ní gbé Babeli. **35** “Idà lórí àwọn Babeli!” ni Olúwa wí, “lòdì sí àwọn tó ní gbé ní Babeli, àwọn aláṣe àti àwọn amòye ọkùnrin. **36** Idà lórí àwọn wòlfin èké wọn yóò di òmùgò! Idà lórí àwọn jagunjagun, wọn yóò sì kún fún èrù. **37** Idà lórí àwọn kẹkẹ-ẹṣin rẹ àti àwọn àjẹlì nínú ẹgbé rẹ. Wọn yóò di obinrin. Idà lórí àwọn ohun isúra rẹ! **38** Ilẹ gbígbe lórí omi rẹ; yóò sì gbé. Nítorí pé ó jẹ ilẹ àwọn ère, àwọn ère tí yóò ya òmùgò pèlú èrù. **39** “Nítorí nàà àwọn ẹranko ijù pèlú ọwàwà ni yóò máa gbé ibẹ, abo ògòhò yóò sì máa gbé inú rẹ, a kì yóò sì gbé inú rẹ mó, láléálé, bèẹ ni a kì yóò ʒàtípó nínú rẹ láti irandíran. **40** Gégé bí Olúwa ti gba iḡba Sodomu àti Gomorra pèlú àwọn ilú agbègbè wọn,” ni Olúwa wí, “torí nàà kò sí ẹnìkẹni tí yóò gbé ibẹ; ènìyàn kì yóò gbé nínú rẹ. **41** “Wò ó! Ọwọ ọmọ-ogun láti ihà àríwá; orílẹ-èdè rí lá àti àwọn ọba púpọ ní à ní gbé dídẹ láti ọpin ilẹ ayé. **42** Wọn sì di ihámọra ọkọ àti ọrun, wọn burú wọn kò sì ní àánú. Wọn n kẹ bí í rírú omi bí wọn ti ʒe ní gun ẹṣin wọn lọ. Wọn wá bí àkójopọ ogun láti kọlú ọ, iwọ ọmọbinrin Babeli. **43** Ọba Babeli ti gbọ iròyin nípa wọn, ọwọ wọn sì rọ, irora mú wọn bí obinrin tí ó ní róbí. **44** Bí i kinníun ni òun ó gòkè wá láti igbó Jordani sí orí ilẹ ọlóràá, Èmi ó lé Babeli kúrò ní ilẹ rẹ ní kíákíá. Ta ni àyànfẹ nàà tí èmi ó yàn sórí rẹ? Ta ló dàbí mi, ta ni ó sì pé mi ʒe ẹlẹríf? Ta ni olùṣò-àgùntàn nàà tí yóò lè dúró níwájú mi?” **45** Nítorí nàà, gbọ ohun tí Olúwa sọ nípa Babeli, ẹnì tí ó gbìmò lòdì sí Babeli: n ó sì pa agbo ẹran won run. **46** Ní ohùn igbe rí lá pé; a kò Babeli, ilẹ ayé yóò mì tìtì, a sì gbọ igbe nàà láàrín àwọn orílẹ-èdè.

51 Ohùn ti Olúwa wí niyí: “Wò ó èmi yóò ru afẹfẹ apanirun sòkè sí Babeli àti àwọn ènìyàn Lebikamai, **2** Èmi yóò rán àwọn àjẹlì ènìyàn sí Babeli láti fẹ ẹ, tí yóò sì sọ ilẹ rẹ di ọfọ; wọn yóò takò ó ní gbogbo ọ̀nà ní ọjọ iparun rẹ. **3** Má ʒe jẹ kí tafatafa yọ ọfà rẹ, jáde tábí kí ó di ihámọra rẹ.

Má ʒe dá àwọn ọ̀dọmọkùnrin sí; pátápátá ni kí o pa àwọn ọmọ-ogun rẹ. **4** Gbogbo wọn ni yóò ʒubú ní Babeli, tí wọn yóò sì fi ara pa yánnayànnà ní ọpópónà. **5** Nítorí pé Juda àti Israelí ni Olórun wọn tí í ʒe Olúwa àwọn ọmọ-ogun, kò gbàgbò bí o tilẹ jẹ pé ilẹ wọn kún fún kíkì ẹbì níwájú ẹnì mímọ Israelí. **6** “Sá kúrò ní Babeli! Sá àsalá fún èmí rẹ! Má ʒe ʒègbé torí ẹṣẹ rẹ. Àsikò àti gbẹsan Olúwa ni èyí; yóò sán fún òun gégé bí ó ti tò. **7** Ife wúra ni Babeli ní ọwọ Olúwa; ó sọ gbogbo ayé di òmùtí. Gbogbo orílẹ-èdè mu ọtí rẹ, wọn sì ti ya òmùgò kalẹ. **8** Babeli yóò ʒubú lójijì, yóò sì fọ. Ẹ hu fun un! Ẹ mú ikunra fún irora rẹ, bóyá yóò le wo ó sán. **9** “À bá ti wo Babeli sán, ʒùgbọn kò lè sán, ẹ jẹ kí a fi sílẹ, kí oníkálùkù lọ sí ilẹ rẹ torí idájọ rẹ tó gòkè, ó ga àní títí dé òfúrufú.” **10** “Olúwa ti dá wa láre, wá jẹ kí a sọ ọ ní Sioni ohun tí Olúwa Olórun wa ti ʒe.” **11** “Se ọfà rẹ ní mímú, mú àpàta! Olúwa ti ru ọba Media sòkè, nítorí pé ète rẹ ni láti pa Babeli run. Olúwa yóò gbẹsan, àní ẹsan fún tẹmpilì rẹ. **12** Gbé àsíá sòkè sí odi Babeli! Ẹ ʒe àwọn ọmọ-ogun gírí, ẹ pín àwọn olùṣò káàkiri, ẹ ʒètò àwọn tí yóò sá pamọ Olúwa! Yóò gbé ète rẹ jáde, òfin rẹ sí àwọn ará Babeli. **13** Iwọ tí o gbé lẹbàà òdò púpọ, tí o sì ni ọrọ púpọ; igbèyìn rẹ tí dé, àní àsikò láti ké ọ kúrò! **14** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti búra fún ara rẹ, Èmi yóò fún ọ ní ènìyàn gégé bí ọpọ eṣú, wọn yóò yọ ayọ, iṣẹgun lórí rẹ. **15** “Ó dá ilẹ nípa agbára rẹ, o dá ilẹ ayé pèlú ogbọn rẹ, o sì tẹ ọrun pèlú imọ rẹ. **16** Nígbà tí ará omi ọrun hó ó mú kí òfúrufú ru sòkè láti ipèkun ayé. Ó rán mọnmómóná pèlú ọ̀dò, ó sì mú afẹfẹ jáde láti ilẹ isúra rẹ. **17** “Olúkúlùkù ènìyàn ni kò lópọlọ tí kò sì ní imọ, olúkúlùkù alágbèdẹ ni a kó itijú bá nípa òriṣa rẹ. Àwọn ère rẹ jẹ ẹtàn; wọn kò ní éémí nínú. **18** Asán ni wọn, àti iṣẹ isinà, nígbà ibèwò wọn, wọn ó ʒègbé. **19** Ẹni tí ó jẹ ipín Jakọbu kó rí bí iwònyí; nítorí òun ni ó dá ohun gbogbo, àti gbogbo àwọn èyà ajogún, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ. **20** “Iwọ ni kùmọ ogun ohun èlò ogun mi, ohun èlò ijà mi, pèlú rẹ èmi ó fọ orílẹ-èdè tuútúú, èmi ó bà àwọn ilẹ ọba jẹ. **21** Pèlú rẹ, èmi ó pa ẹṣin àti ẹnì tí ó gùn ún pèlú rẹ; èmi ó ba kẹkẹ ogun jẹ pèlú èmi ó pa awakọ, **22** pèlú rẹ, mo pa ọkùnrin àti obinrin, pèlú rẹ, mo pa agbàlagbà àti ọmọdẹ, pèlú rẹ, mo pa ọ̀dọmọkùnrin àti ọ̀dọmọbinrin. **23** Èmi yóò sì fi ọ fọ olùṣò-àgùntàn, àti agbo àgùntàn rẹ tuútúú, èmi yóò sì fi ọ fọ agbè àti àjàgà málúú tuútúú, èmi yóò sì fi ọ fọ baálẹ àti àwọn ijòyẹ rẹ tuútúú. **24** “Ní ojú rẹ, èmi yóò san án fún Babeli àti gbogbo àwọn olùgbé inú rẹ fún gbogbo ibi tí wọn ti ʒe ní Sioni,” ni Olúwa wí. **25** “Mo lòdì sí ọ, iwọ òkè apanirun

ìwọ ti ba gbogbo ayé jẹ,” ni Olúwa wí. “Èmi ó na ọwọ mi sí ọ, èmi yóò yí ọ kúrò lórí àpáta, Èmi yóò sọ ọ dàbí òkè tí a ti jó. 26 A kò ní mú òkúta kankan láti ọdọ rẹ lò gégé bí igun ilẹ tàbí fún ipínlẹ nítorí pé ìwọ yóò di ahoro títí ayé,” ni Olúwa wí. 27 “Gbé àsíá sòkè ní ilẹ nàà! Fọn ìpè láàrín àwọn orílẹ̀-èdè! Sọ àwọn orílẹ̀-èdè di mímọ sórí rẹ, pe àwọn ìjọba yíí láti dojúko ẹ: Ararati, Minini àti Aşkenasi. Yan olùdarí ogun láti kọlù ú, rán àwọn ẹşin sí i bí ọpọ ẹşú. 28 Sọ àwọn orílẹ̀-èdè pèlú àwọn ọba Media di mímọ sórí rẹ, àwọn baálẹ rẹ, àti gbogbo àwọn ìjyọè rẹ, àti gbogbo orílẹ̀-èdè tí wọn jẹ ọba lé lórí. 29 Ilẹ wárirí siyín-ín sòhùùn-ún, nítorí pé ètè Olúwa, sí Babeli dúró, láti ba ilẹ Babeli jẹ lónà tí ẹnìkẹni kò ní lẹ gbé inú rẹ mọ. 30 Gbogbo àwọn jagunjagun Babeli tó dáwọ ìjà dúró sínú àgọ wọn. Agbára wọn ti tán, wọn ti dàbí obìnrin. Ibùgbé rẹ ni a ti dánà sun, gbogbo irin ẹnu-òná wọn ti di fifọ. 31 Iránsẹ kan ní tẹlẹ òmíràn láti sọ fún ọba Babeli pé gbogbo ilú rẹ ni a ti kó ní igbèkùn. 32 Odò tí ó sànn kọjá kò sànn mọ ilẹ àbàtà gbiná, àwọn jagunjagun sì wárirí.” 33 Ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Olórùn àwọn ọmọ Israẹli sọ niyí: “Ọmọbìnrin Babeli dàbí ìpàkà àsíko láti kórè rẹ kò ní pé dé mọ.” 34 “Nebukadnessari ọba Babeli tó jẹ wá run, ó ti mú kí idààmú bá wa, ó ti sọ wá di àgbá òfifio. Gégé bí ejò, ó ti gbé wa mì. Ó fi ọúnjẹ àdídùn wa kún inú rẹ, lẹyìn nàà ni ó pọ wá jáde. 35 Kí gbogbo ìparun tí ó ẹ se sí ẹran-ara wa wà lórí Babeli,” èyí tí àwọn ibùgbé Sioni wí. “Kí èjẹ wa wà lórí gbogbo àwọn tí n gbé Babeli,” ni Jerusalemu wí. 36 Nítorí nàà, bá yí ni Olúwa wí: “Wò ó, èmi yóò tí ọ lẹyìn lórí ohun tí ó fẹ ẹ. Èmi ó sì gbẹsan, èmi yóò mú kí omi Òkun rẹ àti orísun omi rẹ gbẹ. 37 Babeli yóò parun pátápátá, yóò sì di ihò àwọn akátá, ohun ẹrù àti àbùkù, ibi tí èniyàn kò gbé. 38 Àwọn èniyàn inú rẹ bú ramúramú bí ọmọ kinniún. 39 Şùgbọn nígbà tí ọkàn wọn bá ru sòkè, èmi yóò ẹ se àsẹ fún wọn, èmi yóò jẹ kí wọn mutí yó tí wọn yóò máa kọ fun ẹrín, lẹyìn nàà, wọn yóò sun oorun, wọn kì yóò jí,” ni Olúwa wí. 40 “Èmi yóò fà wọn lọ gégé bí ọdọ-àguntàn tí a fẹ pa, gégé bí àgbò àti ewúré. 41 “Báwo ni Şeşakí yóò ẹ di mímú, ifọnnu gbogbo àgbáyé. Irú ipayà wo ni yóò bá Babeli láàrín àwọn orílẹ̀-èdè! 42 Òkun yóò ru borí Babeli, gbogbo rírú rẹ yóò borí Babeli. 43 Àwọn ilú rẹ yóò di ahoro, ilẹ tí ó gbẹ, ilẹ tí èniyàn kò gbé tí èniyàn kò sì rin ìrìnnà. 44 Èmi yóò fi ìyà jẹ Beli ti Babeli àti pé èmi yóò jẹ kí ó pọ gbogbo àwọn ohun tí ó gbé mì. Àwọn orílẹ̀-èdè kì yóò jùmọ sànn lọ pọ sí ọdọ rẹ mọ. Ní òótọ odi Babeli yóò sì wó. 45 “È jáde kúrò nínú rẹ ẹyin èniyàn mi! Sá àsàlà fún ẹmí rẹ! Sá fún ibínú òlú Olúwa. 46 Má

şẹ jẹ kí ọkàn rẹ dàrú tàbí kí ó bèrù nígbà tí a bá gbọ àhesọ ọrọ ní ilẹ wa; àhesọ ọrọ kan wá ní ọdún yíí, òmíràn ní ọdún míràn àhesọ ọrọ ni ti iwà ipá ní ilẹ nàà àti tí aláşẹ kan sí aláşẹ kejí. 47 Nítorí ìgbà nàà yóò wá dandan nígbà tí èmi yóò fi ìyà jẹ àwọn òrìşà Babeli; gbogbo ilẹ rẹ ni a ó dójútí gbogbo àwọn tí a pa yóò sì şubú ní àárín rẹ. 48 Ọrun àti ayé àti gbogbo ohun tí ó wà nínú wọn, yóò sì kọrin lórí Babeli: nítorí àwọn afinişẹjẹ yóò wá sórí rẹ láti àrífá,” ni Olúwa wí. 49 “Babiloni gbọdọ şubú nítorí ìtájẹ sílẹ ni Israẹli, gégé bí àwọn ti a pa ní gbogbo ayé nítorí Babeli. 50 Ẹyin tí ó ti bọ lówọ idà, ẹ lẹ, ẹ má dúró. Ẹ rántí Olúwa ní òkèrè, ẹ sì jẹ kí Jerusalemu wá sí ọkàn yín.” 51 “Ojú tí wá, nítorí pé àwa ti gbọ ẹgàn: itijú tí bò wá lójú nítorí àwọn àjẹjì wá sórí ohun mímọ ilẹ Olúwa.” 52 “Nítorí nàà, wò ó, ọjó ní bọ,” ni Olúwa wí, “tí èmi yóò ẹ ibèwò lórí àwọn ère finfin rẹ, àti àwọn tí ó gbogbé yóò sì máa kẹrera já gbogbo ilẹ rẹ. 53 Bí Babeli tilẹ gòkè lẹ sí ọrun, bí ó sì ẹ ilú olódi ní òkè agbára rẹ, síbẹ àwọn afinişẹjẹ yóò tí ọdọ mi tò ọ wá,” ni Olúwa wí. 54 “Ìró igbe láti Babeli, àti ìparun láti ilẹ àwọn ará Kaldea! 55 Nítorí pé Olúwa ti ẹ Babeli ní jẹ, ó sì ti pa ohun òlú run kúrò nínú rẹ; àwọn ọtá wọn sì ní hó bi omi púpọ, a gbọ ariwo ohùn wọn. 56 Nítorí pé afinişẹjẹ dé sórí rẹ, àní sórí Babeli; a mú àwọn akọni rẹ, a şẹ gbogbo ọrun wọn: nítorí Olórùn ẹsan ni Olúwa, yóò san án nítòótọ. 57 Èmi ó sì mú kí àwọn ìjyọè rẹ yó bí ọmútí, àti àwọn ọlógbọn rẹ àti àwọn baálẹ rẹ, àti àwọn akọni rẹ, wọn ó sì sun oorun lááláé, wọn kì ó sì jí mọ,” ní ọba wí, ẹnì tí orúkọ rẹ ní jẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun. 58 Bá yí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Odi Babeli gbígboòrò ní a ó wó lulẹ pátápátá, ẹnu-bodé gíga rẹ ní a ó sì fi iná sun: tó bẹẹ tí àwọn èniyàn ti şişẹ lásán, àti àwọn orílẹ̀-èdè ti şişẹ fún iná, tí àárẹ sì mú wọn.” 59 Ọrọ tí Jeremiah wòlfi paşẹ fún Seraiah, ọmọ Neriah, ọmọ Maseiah, nígbà tí ó ní lẹ ni ti Sedekiah, ọba Juda, sí Babeli ní ọdún kẹrin ìjọba rẹ. Seraiah yíí sì ní jiyọè ibùdó. 60 Jeremiah sì kọ gbogbo ọrọ ibi tí yóò wá sórí Babeli sínú iwé kan, àní gbogbo ọrọ wònyí tí a kọ sí Babeli. 61 Jeremiah sì sọ fún Seraiah pé, “Nígbà tí ìwọ bá dé Babeli, kí ìwọ kí ó sì wò, kí ìwọ kí ó sì ka gbogbo ọrọ wònyí. 62 Kí ìwọ kí ó sì wí pé, ‘Olúwa ìwọ ti sòrọ sí ibí yí, láti ké e kúrò, kí ẹnìkẹni má ẹ gbé inú rẹ, àti èniyàn àti ẹran, nítorí pé yóò di ahoro lááláé.’ 63 Yóò sì ẹ, nígbà tí ìwọ bá parí kíkà iwé yíí tán kí ìwọ kí ó di òkúta mọ ọn, kí ó sì sọ ọ sí àárín odò Eufurate. 64 Kí ìwọ sì wí pé, ‘Bá yí ni Babeli yóò rì, kí yóò sì tún dide kúrò nínú ibi tí

èmi ó mú wá sóri rẹ: ààrẹ yòò sì mú wọn.” Títí dé ihín ni ọ̀rẹ Jeremiah.

52 Sedekiah jẹ ọmọ ọdún mọkànlélógún nígba tí ó jẹ ọba. Ọdún mọkànlá ló fi jẹ ọba ní Jerusalemu. Orúko iyá rẹ ni Hamutali ọmọ Jeremiah; láti Libina ló ti wá. **2** Ó ẹ búburú ní ojú Olúwa gégé bí Jehoiakimu ti ẹ. **3** Nítóri ibínú Olúwa ni gbogbo èyí ẹ ẹlẹ sí Jerusalemu àti Juda àti ní ikẹyìn. Ó sì gbà wọn gbọ ní iwájú rẹ. Sedekiah ẹtẹ sí ọba Babeli. **4** Nígba tí ó di ọdún kẹsànan tí Sedekiah tí ń ẹ ọba ní ojọ kẹwáá, oşu kẹwáá Nebukadnessari ọba Babeli sì lọ sí Jerusalemu pèlú gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ, wọn pàgọ sí èyìn odi ilú nàà; wọn sì mọ odi yíká rẹ. **5** Ilú nàà sì wá lábẹ ihámọ títí di ọdún kọkànlá ọba Sedekiah. **6** Ní ojọ kẹsànan, oşu mērin iyan ilú nàà sì ti burú dé ibi pé kò sí oúnjẹ kankan mọ fún àwọn èniyan láti je. **7** Bákan nàà, odi ilú nàà ti ya àwọn ọmọ-ogun sì tí sálọ. Wọn fi ilú nàà silẹ ní ọru nípá ojú ọ̀nà tó wá láàrín odi méjèjì lẹbáà ọgbà ọba. Bí ó tilẹ jé wí pé, àwọn ará Babeli yí yí ilú nàà ká. Wọn sá gba aginjú lọ. **8** Sùgbọn àwọn ọmọ-ogun Babeli lépa ọba Sedekiah wọn sì le bá ni pètẹlẹ Jeriko. Gbogbo àwọn ọmọ-ogun sì pínýà, kúrò ní ọ̀dọ rẹ wọn sì tóká. **9** Wọn sì mu ní igbèkùn. Wọn mú un lọ sí ọ̀dọ ọba Babeli, ní Ribla ní ilẹ Hamati nǐbẹ ni ó ti ẹ ọ̀dájọ́ lórí rẹ. **10** Ní Ribla ni ọba Babeli ti pa ọmọkùnrin Sedekiah lójú rẹ; ó sì tún pa gbogbo àwọn aláṣe Juda. **11** Lẹyin nàà, ọba Babeli yọ Sedekiah ní ojú, o sì fi ẹwọn dẹ é, ó sì gbe e lọ sí Babeli nǐbi tí ó ti fi sínú ọgbà ẹwọn títí di ojọ ikú rẹ. **12** Ní ojọ kẹwáá oşu karùn-ún, tí ó jẹ ọdún kọkàndínlógún Nebukadnessari ọba Babeli, ni Nebusaradani balógun isọ wá sí Jerusalemu. **13** Ó dáná sun pepe Olúwa, ààfin ọba àti gbogbo àwọn ilẹ Jerusalemu. Ó sì dáná sun gbogbo àwọn ilẹ ríla ríla. **14** Gbogbo àwọn ogun Babeli, tí ó wá lódọ olórí ẹṣọ, wó ògiri tí ó yí Jerusalemu ká lulẹ. **15** Nebusaradani balógun isọ kó gbogbo àwọn tálàkà àti gbogbo àwọn tí ó kù ní ilú, ní igbèkùn lọ sí Babeli, pèlú àwọn tí ó ya lọ, tí ó sì ya tọ ọba Babeli lọ, àti iyókù àwọn èniyan nàà. **16** Sùgbọn Nebusaradani, balógun isọ fi àwọn tálàkà tó kú ní ilẹ nàà silẹ láti máa siṣẹ nínú ọgbà àjàrà àti ro oko. **17** Àwọn ará Babeli fọ ọwọn idẹ wọn-ọn-ni àti àwọn ijókòó wọn-ọn-ni, àti agbada idẹ títóbí wọn-ọn-ni tí ń bẹ ní ilẹ Olúwa, àwọn ará Babeli fọ túútúú, wọn sì kó gbogbo idẹ nàà lọ sí Babeli. **18** Bákan nàà, wọn tún kó àwọn ikòkò wọn-ọn-ni, ọkọ wọn-ọn-ni àti ọpá fitílà wọn-ọn-ni, àwọn ọpọn wọn-ọn-ni, sǐbí wọn-ọn-ni àti gbogbo ohun èlò idẹ tí wọn ń lò

níbi pepe lọ. **19** Balógun isọ nàà kó àwòkòtò wọn-ọn-ni, ohun ifonnná wọn-ọn-ni, ọpọn wọn-ọn-ni, ikòkò wọn-ọn-ni, ọpá fitílà wọn-ọn-ni, sǐbí wọn-ọn-ni àti ago wáinì wọn-ọn-ni; èyí tí a fi wúra àti fadáká ẹ lọ. **20** Àwọn ọwọn méjì, agbada ríla kan àti àwọn màlúú idẹ méjìlá tí ó wá lábẹ ijókòó alágbéká tí Solomoni ọba ẹ fún ilẹ Olúwa, idẹ ni gbogbo ohun èlò wònyí, ó ju èyí tí a lẹ wọn lọ. **21** Ọkòòkan nínú àwọn ọwọn yí ni ga ní iwọn igbònwọ méjìdínlógún; okùn igbònwọ méjìlá sì yí i ká. Ọkòòkan nípọn tó ika mērin, wọn sì ní ihò nínú. **22** Ọ̀nà orí idẹ kan tó igbònwọ márùn-ún ní gíga, wọn sì fi èso pomegiranate ẹ ọṣọ sí i lára yíká. Ọwọn keji sì wá pèlú èso pomegiranate tí ó jọra. **23** Pomegiranate mērindínlógòrùn-ún ni ó wá ní àwọn egbẹ rẹ. Àpapọ gbogbo pomegiranate sì jẹ ogòrùn-ún kan. **24** Balógun àwọn ẹṣọ mu Seraiah olórí àwọn àlùfáà àti Sefaniah àlùfáà keji àti àwọn olùṣọ iloro mēta. **25** Nínú àwọn tí ó kù ní ilẹ nàà, ó mú iwẹfà kan, tí ó wá ní itójú àwọn ológún, àti àwọn olùdámòràn ọba méje. Bákan nàà, ó tún mu akòwé olórí ogun tí ó wá ní itójú tító àwọn èniyan ilẹ nàà, àti ogóta nínú àwọn ọkùnrin rẹ tí wọn rí ní ilú nàà. **26** Nebusaradani, balógun isọ kó gbogbo wọn, ó sì mú wọn tọ ọba Babeli wá ní Ribla. **27** Ọba Babeli sì kọlù wọn, ó sì pa wọn ní Ribla ni ilẹ Hamati. Báyí ni a mú Juda kúrò ní ilẹ rẹ. **28** Èyí ni iye àwọn èniyan tí Nebukadnessari kó lọ sí ilẹ àjẹjì. Ní ọdún keje egbèrún mēta ó lé mètálélógún ará Juda. **29** Ní ọdún kejìdínlógún Nebukadnessari o kó egbèrin ó lé méjìlélógbọn láti Jerusalemu. **30** Ní ọdún ketàlélógún àwọn Júú tí Nebusaradani kó lọ sí ilẹ àjẹjì jẹ ọ̀tádínlẹgbèrin ó dín márùn-ún. Gbogbo èniyan tí ó kó lápapọ jẹ egbètálélógún. **31** Ní ọdún ketàdínlógójì ti Jehoiakini ọba Juda ni Efilimērodaki di ọba Babeli. Ó gbé orí Jehoiakini ọba Juda sókè, ó sì tú silẹ nínú túbú ní ojọ kẹdógbọn oşu kejílá. **32** Ó ń sọrọ rere fún un, ó sì gbé itẹ rẹ ga ju itẹ àwọn ọba tókú lọ tí ó wá pèlú rẹ ní Babeli. **33** Nítóri nàà, Jehoiakini parò aṣọ túbú rẹ, ó sì ń jẹun ní gbogbo igbà ní iwájú rẹ ní gbogbo ojọ ayé rẹ. **34** Ní ojoojúmọ ni ọba Babeli ń fún Jehoiakini ní ipín tirẹ bí ó tí ń bẹ láààyè, títí di ojọ kú rẹ.

Lamentations

1 Báwo ni ilú ɛ jókòò nìkan, nígbà kan tí ó sì kún fún ènìyàn! Ó ti figbà kan jé ilú olókíkí láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, tí ó wà ní ipò opó, èni tí ó jé ọmọ ọbàbìnrin láàrín ilú ni ó padà di ẹrú. **2** Ọgànjó ọru ni ó fi máa ní sọkún kíkòrò pẹ̀lú omijé ní ẹ̀rẹ̀kẹ̀ rẹ̀ tí ó dúró sí ẹ̀rẹ̀kẹ̀ rẹ̀. Nínú gbogbo àwọn olólùfẹ̀ rẹ̀ kò sí ọkàn nínú wọn láti rẹ̀ ẹ̀ lẹ̀kún. Gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ ti jòwọ̀ rẹ̀ wọn ti di alátaṁkò rẹ̀. **3** Lẹ́yìn ìjìyà àti ipònjú nínú oko ẹrú, Juda lọ sí àjò Ọ̀tẹ̀dó láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, sùgbọ̀n kò rí ibi isinmi. Àwọn tí ó ní tẹ̀lẹ̀ ká á mọ̀ ibi tí kò ti le sá àsálá. **4** Gbogbo ọ̀nà tí ó wọ Sioni ní sọ̀fọ̀, nítorí ẹnìkan kò wá sí àjòdún tí a yàn. Gbogbo ẹ̀nu-bodé rẹ̀ dahoro, àwọn àlùfáà rẹ̀ kẹ̀dùn, àwọn wúndíá rẹ̀ sì ní káàánú, ọ̀nà gan an wà ní ọkàn kíkòrò. **5** Àwọn aninilára rẹ̀ gbogbo di olúwa rẹ̀, nìkan sì rọ̀rùn fún àwọn ọ̀tá rẹ̀, Olúwa ti fún un ní ìjìyà tó tó nítorí àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. Àwọn ẹ̀sẹ̀ wéwé rẹ̀ lọ sí oko ẹrú, ìgbèkùn níwájú àwọn ọ̀tá. **6** Gbogbo ewà ti di ohun ìgbàgbé kúrò lódò ọmọ̀bìnrin Sioni. Àwọn ìjòyẹ̀ rẹ̀ dàbí i àgbònrín tí kò rí ewé tútù jẹ; nínú ààrẹ̀ wọn sàré níwájú ẹ̀ni tí ó ní lẹ̀ wọn. **7** Ní ojó ipònjú àti àrínká rẹ̀ ní Jerusalemu rántí àwọn ohun iní dárádará rẹ̀ tí ó jé tirẹ̀ ní ojó pípẹ̀. Nígbà tí àwọn ènìyàn rẹ̀ sùbú sówó àwọn ọ̀tá, kò sì sí olùrànlówó fún un. Àwọn ọ̀tá rẹ̀ wò ó wọn sì ní fi ìparun rẹ̀ sẹ̀lẹ̀yà. **8** Jerusalemu sì ti dẹ̀sẹ̀ púpọ̀ ó sì ti di aláìmọ̀. Àwọn tí ó ní tẹ̀fíba fún un sì kẹ̀gàn rẹ̀, nítorí wọn ti rí ihòhò rẹ̀; ó kẹ̀rora fúnra rẹ̀, ó sì lọ kúrò. **9** Ìdòtí wà ní etí aṣọ̀ rẹ̀, bèẹ̀ ní kò wo ojó iwájú rẹ̀. Ìṣubú rẹ̀ ya ni lẹ̀nu; olùtúnú kò sì sí fún un. “Wo ipònjú mi, Olúwa, nítorí àwọn ọ̀tá ti bori.” **10** Ọ̀tá ti gbówó lẹ̀ gbogbo iní rẹ̀; ó rí pé àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn wọ̀ ibi mímọ̀ rẹ̀— àwọn tí o ti kòsílẹ̀ láti wọ̀ ipéjopọ̀ rẹ̀. **11** Àwọn ènìyàn rẹ̀ ní kẹ̀rora bí wọn ti ní wá ọ̀unjẹ; wọn fi ohun iní wọn ɛ̀ pàsípàrò ọ̀unjẹ láti mú wọn wà láààyẹ̀. “Wò ó, Olúwa, kí o sì rò ó, nítorí a kò mí sílẹ̀.” **12** “Kò ha jẹ̀ nìkan kan sí i yín? Gbogbo ẹ̀yin tí ní rẹ̀kọ́já. Njẹ̀ ẹnìkan ní jìyà bí ẹ̀mi ti ní jìyà tí a fi fún mi, ti Olúwa mú wá fún mi ní ojó ibínú gbígboná rẹ̀. **13** “Ó rán iná láti òkè sòkalẹ̀ sínú egungun ara mi. Ó dẹ̀ àwọn fún ẹ̀sẹ̀ mi, ó sì yí mi padà. Ó ti pa mí lára mó ní kú lọ ní gbogbo ojó. **14** “Èsẹ̀ mi ti di sísoṣò sí àjàgà; ọwọ̀ rẹ̀ ni a fi hun ún papọ̀. Wọn ti yí ọ̀mìn mi ká Olúwa sì ti dín agbára mi kù. Ó sì ti fi mí lẹ̀ àwọn tí n kò le dojúko lówó. **15** “Olúwa kọ̀ àwọn akọ̀ni mi sílẹ̀, ó rán àwọn ológún lòdì sí mi kí wọn pa àwọn òdòmọ̀kùnrin mi run. Nínú ifúntí wáinì rẹ̀ Olúwa tẹ̀ àwọn òdòmọ̀bìnrin

Juda. **16** “Ídì nìyí tí mo fi ní sọkún tí omijé sì ní dà lójú mi. Olùtúnú àti ẹ̀ni tí ó le mú ọkàn mi sojì jìnnà sí mi, kò sì ẹ̀ni tí yòó dá ẹ̀mí mi padà. Àwọn ọmọ̀ mi di aláìní nítorí ọ̀tá ti bori.” **17** Sioni na ọwọ̀ jáde, sùgbọ̀n kò sí olùtúnú fún un. Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Jakọbu pé àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ di ọ̀tá fún un Jerusalemu ti di ohun aláìmọ̀ láàrín wọn. **18** “Olóòtítọ̀ ní Olúwa, sùgbọ̀n mo sọ̀tẹ̀ sí àsẹ̀ rẹ̀. Ẹ̀ gbọ̀, gbogbo ènìyàn; ẹ̀ wò mí wò ìyà mi. Gbogbo òdòmọ̀kùnrin àti òdòmọ̀bìnrin mi ni a ti kó lọ sí ìgbèkùn. **19** “Mo pe àwọn ọ̀rẹ̀ mi sùgbọ̀n wọn dà mí. Àwọn olórí àlùfáà àti agbàgbà mi sẹ̀gbé sínú ilú nígbà tí wọn ní wá ọ̀unjẹ̀ tí yòó mú wọn wà láààyẹ̀. **20** “Olúwa, wò ó, bí mo ti wà nínú ìnira! Tí mo sì ní jẹ̀rora nínú mi, idààmú dé bá ọkàn mi nítorí pé a ti sọ̀tẹ̀ sí mi gidigidi. Ní gbangba ni idà ní parun; ikú wà nínú ilẹ̀ pẹ̀lú. **21** “Àwọn ènìyàn ti gbọ̀ ìrora mi, sùgbọ̀n kò sí olùtúnú fún mi. Àwọn ọ̀tá mi ti gbọ̀ ìparun mi; wọn yò sí ohun tí o ɛ̀. Kí o mú ojó tí o ti kẹ́de, kí wọn le dàbí tẹ̀mi. **22** “Jẹ́ kí iwà ikà wọn wá síwájú jẹ; jẹ̀ wọn ní yá bí o ɛ̀ jẹ̀ mí ní yá nítorí gbogbo ẹ̀sẹ̀ mi. Ìrora mi pọ̀ ọkàn mi sì rẹ̀wẹ̀sì.”

2 Báwo ni Olúwa ɛ̀ bo ọmọ̀bìnrin Sioni pẹ̀lú àwọ̀sánmọ̀ ibínú rẹ̀! Ó sọ̀ ọ̀go Israẹli kalẹ̀, láti ọ̀run sí ayé; kò rántí àpótí itisẹ̀ rẹ̀ ní ojó ibínú rẹ̀. **2** Láìní áánú ni Olúwa gbé ibùgbé Jakọbu mì; nínú ìrunú rẹ̀, ni ó wó ibi gíga ọmọ̀bìnrin Juda lulẹ̀. Ó ti mú ìjọba àti àwọn ọmọ̀-áládé ọkùnrin lọ sínú ilẹ̀ ní àilówó. **3** Ní ibínú gbígboná rẹ̀ ni ó kẹ̀ gbogbo iwo Israẹli. Ó ti mú ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ kúrò nígbà tí àwọn ọ̀tá dé. Ó run ní Jakọbu bí ọwọ̀-iná ní agọ̀ àwọn ọmọ̀bìnrin Sioni. **4** Ó na ọfà rẹ̀ bí ọ̀tá; ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ sì múra. Bí ti ọ̀tá tí ó ti parun ó tú ibínú rẹ̀ jáde bí iná sóri agọ̀ ọmọ̀bìnrin Sioni. **5** Olúwa dàbí ọ̀tá; ó gbé Israẹli mì. Ó ti gbé gbogbo ààfin rẹ̀ mì ó pa ibi gíga rẹ̀ run. Ó sọ̀ ìmí ẹ̀dùn àti ibànújẹ̀ di púpọ̀ fún àwọn ọmọ̀bìnrin Juda. **6** Ó mú ìparun bá ibi mímọ̀, ó pa ibi ipadẹ̀ rẹ̀ run. Olúwa ti mú Sioni gbàgbé àjòdún tí a yàn àti ọ̀sẹ̀ tí ó yàn; nínú ibínú gbígboná rẹ̀ ni ó run ọba àti olórí àlùfáà. **7** Olúwa ti kọ̀ pepepe rẹ̀ sílẹ̀ ó sì ti kọ̀ ibi mímọ̀ rẹ̀. Ó sì fi lẹ̀ ọ̀tá lówó àwọn odi ààfin rẹ̀; wọn sì kígbẹ̀ ní ilẹ̀ Olúwa gégé bí ojó àpẹ̀jẹ̀ tí a yàn. **8** Olúwa pinnu láti fa ọ̀gírí tí ó yí ọmọ̀bìnrin Sioni ya. Ó gbé wọn sóri òsùwọ̀n, kò sì fa ọwọ̀ rẹ̀ padà kúrò nínú ìparun wọn. Ó mú kí ilẹ̀ ọ̀sọ̀ àti odi rẹ̀ sọ̀fọ̀ wọn sọ̀fọ̀ papọ̀. **9** Ẹ̀nu-ọ̀nà rẹ̀ ti wọ̀ inú ilẹ̀; ọ̀pọ̀ rẹ̀ ni ó wó tí ó sì ti bàjẹ̀. Ọba àti ọmọ̀ ọbàkùnrin rẹ̀ wà ní ìgbèkùn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, kò sì ọ̀fìn mọ̀, àwọn wòlìfí rẹ̀ kò rí ìran láti ọ̀dọ̀ Olúwa mọ̀. **10** Àwọn agbàgbà ọmọ̀bìnrin Sioni jókòó sílẹ̀ ní

idákèróró; wọn da eruku sí orí wọn wọn sì wọ fi ògiri òkúta dí ọ̀nà mi; ó sì mú ọ̀nà mi wọ. **10** aṣọ àkìsà. Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀bínrín Jerusalemu ti ẹ̀rẹ́ wọn ba sí ilẹ̀. **11** Ojú mi kò láti sọkún, mo ní jẹ ìrora nínú mi, mo tú ọ̀kàn mi jáde sí ilẹ̀ nítorí a pa àwọn èniyàn mí run, nítorí àwọn ọ̀mọ̀dé àti ọ̀mọ ọ̀wọ́ ní kú ní ọ̀pópó ilú. **12** Wọn wí fún àwọn ìyá wọn, “Níbo ni ọ̀kà àti wáinì wá?” Wò ó bí wọn ẹ̀ ní kú lọ bí àwọn ọ̀kúnrin tí a ẹ̀ lẹ́se ní àwọn ọ̀pópónà ilú, bí ayé wọn ẹ̀ ní sòfò láti ọ̀wọ́ ìyá wọn. **13** Kí ni mo le sọ fún ọ? Pèlú kí ni mo lè fi ọ wé, ìwọ ọ̀mọ̀bínrín Jerusalemu? Kí sì ni mo lè fi ọ wé, kí n lè tú ọ nínú, ìwọ wúndíá obínrin Sioni? Ọ̀gbé rẹ̀ jì bí Ọ̀kun. Ta ni yòò wò ọ sán? **14** Iran àwọn wòlfin rẹ̀ jẹ kíkì ẹ̀tàn láiní ìwọn; wọn kò sì fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ hàn tí yòò mú ìgbèkùn kúrò fún ọ. Àwọn ọ̀rìṣà tí wọn fún ọ jẹ èké àti ìmúnìṣìnà. **15** Àwọn tí ó gba ọ̀nà ọ̀dò rẹ̀ pàtẹ̀wọ́ lẹ́ ọ lórí; wọn kégàn wọn ju orí wọn sí ọ̀mọ̀bínrín Jerusalemu: “Èyí ha ní ilú tí à ní pè ní àṣepé ewà, idúnnu gbogbo ayé?” **16** Gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ a ẹ̀nu wọn gbòdò sí ọ; wọn kégàn, wọn sì payínkeke wọn wí pé, “A ti gbé e mi tán. Èyí ni ọ̀jọ́ tí a ti ní retí; tí a sì wá láti rí.” **17** Olúwa ti ẹ̀se ohun tí ó pinnu; ó ti mú ọ̀rẹ̀ rẹ̀ ẹ̀, tí ó sì pàṣẹ̀ ní ọ̀jọ́ pípẹ̀. Ó ti sí ọ ní ipò láì láàánú, ó fún ọ̀tá ní ìṣẹ̀gun lórí rẹ̀, ó ti gbé iwo àwọn ọ̀tá rẹ̀ ga. **18** Ọ̀kàn àwọn èniyàn kígbé jáde sí Olúwa. Odi ọ̀mọ̀bínrín Sioni, jẹ kí èkún rẹ̀ sán bí odò ní ọ̀sàn àti ọ̀ru; má ẹ̀ fi ara rẹ̀ fún ìtura, ojú rẹ̀ fún ìsinmi. **19** Dìde, kígbé sòkè ní àṣálẹ̀, bí ọ̀sọ̀ ọ̀ru ti bèrẹ̀ tú ọ̀kàn rẹ̀ jáde bí omi níwájú Olúwa. Gbé ọ̀wọ́ yín sòkè sí í nítorí èmi àwọn èwe rẹ̀ tí ó ní kú lọ nítorí ebi ní gbogbo oríta ọ̀pópó. **20** “Wò ó, Olúwa, kí ó sì rò ó. Ta ni ìwọ ti fiyà jẹ bí èyí. Njẹ àwọn obínrin yòò ha jẹ ọ̀mọ wọn, àwọn ọ̀mọ tí wọn ní ẹ̀se ìtọ́jú fún? Njẹ kí a pa olórí àlùfàà àti àwọn wòlfin ní ibi mínmọ́ Olúwa? **21** “Ọ̀mọ̀dé àti àgbà ní sùn papọ́ sínú eruku àwọn ọ̀pópó; àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin àti ọ̀dọ̀mọ̀bínrín mi ti ẹ̀gbé nípa idà. Ìwọ pa wọn run ní ọ̀jọ́ ibínú rẹ̀, ìwọ pa wọn láiní àánú. **22** “Bí ó ti ẹ̀se ní ọ̀jọ́ àṣẹ̀, bèẹ̀ ni ó ẹ̀se fi ẹ̀rù sí ẹ̀gbé mi. Ní ọ̀jọ́ ibínú Olúwa kò sí èni tí ó sálá tí ó sì yè; àwọn tí mo ti tọ́jú tí mo sì fẹ̀ràn, ni ọ̀tá mi parun.”

3 Èmi ni ọ̀kúnrin tí ó rí ìpònjú pèlú ọ̀pá ibínú rẹ̀. **2** Ó ti lé mi jáde ó sì mú mi rìn nínú òkúnkún ju ti ìmọ̀lẹ̀. **3** Nítòdótó, ó ti yí ọ̀wọ́ rẹ̀ padà sí mi síwájú àti síwájú sí í ní gbogbo ọ̀jọ́. **4** Ó jẹ kí àwọ mi àti ẹ̀ran-ara mi gbó ó sì tún ẹ̀se egungun mi. **5** Ó ti fi mí sí ìgbèkùn, ó sì ti yí mí ká pèlú ìkorò àti láálàá. **6** Ó mú mí gbé nínú òkúnkún, bí ti àwọn tó ti kú fún ìgbà pípẹ̀. **7** Ó ti tí mí mó ilẹ̀, nítorí nàà n kò le è sálọ; ó ti fi ẹ̀wọ̀n mú mí mọ̀lẹ̀. **8** Páápáà nígbà tí mo ké fún ìrànlowọ́, ó kọ àdùrà mi. **9** Ó

fi ògiri òkúta dí ọ̀nà mi; ó sì mú ọ̀nà mi wọ. **10** Bí i beari tí ó dùbùlẹ̀, bí i kinnìun tí ó sá pamọ. **11** Ó wọ mi kúrò ní ọ̀nà, ó tẹ mí mọ̀lẹ̀ ó fi mí sile láisí ìrànlowọ́. **12** Ó fa ọ̀fà rẹ̀ yọ ó sì fi mí ẹ̀se ohun itafásí. **13** Ó fa ọ̀kàn mí ya pèlú ọ̀fà nínú àkò rẹ̀. **14** Mo di èni yèyẹ láàrín àwọn èniyàn mi; wọn yèyẹ mi pèlú orin ní gbogbo ọ̀jọ́. **15** Ó ti kún mí pèlú ewé kíkòrò àti idàámú bí omi. **16** Ó ti fi òkúta kán eyín mi; ó ti tẹ mí mọ̀lẹ̀ nínú eruku. **17** Mo ti jìnnà sí àlàáfíà; mo ti gbàgbé ohun tí àṣeyegbe ní ẹ̀. **18** Nítorí nàà mo wí pé, “Ọ̀go mi ti lọ àti ìrètí mi nínú Olúwa.” **19** Mo ẹ̀se ìrántí ìpònjú àti idàámú mi, ìkorò àti ibànújẹ. **20** Mo ẹ̀sẹ̀rántí wọn, ọ̀kàn mi sì gbogbé nínú mi. **21** Síbẹ̀, èyí ni mo ní ní ọ̀kàn àti nítorí nàà ní mo ní rètí. **22** Nítorí ìfẹ̀ Olúwa tí ó lágbára ni àwa kò fi ẹ̀gbé, nítorí ti àánú rẹ̀ kì í kùna. **23** Wọn jẹ ọ̀tún ní àárọ; tífòbí ni òdodo rẹ̀. **24** Mo wí fún ara mi, ipín mi ni Olúwa; nítorí nàà èmi yòò dúró dè ọ. **25** Dídára ni Olúwa fún àwọn tí ó ní ìrètí nínú rẹ̀, sí àwọn tí ó ní wá a. **26** Ó dára kí a ní suùrù fún ìgbàlá Olúwa. **27** Ó dára fún èniyàn láti gbé àjàgà nígbà tí ó wá ní ewe. **28** Jẹ kí ó jókòó ní idáké jẹ́, nítorí Olúwa ti fi fún un. **29** Jẹ kí ó bo ojú rẹ̀ sínú eruku— ìrètí sí lè wá. **30** Jẹ kí ó fi ẹ̀rẹ̀ké fún àwọn tí yòò gbá a, sì jẹ kí ó wá ní idójúti. **31** Èniyàn kò di ìtanù lódò Olúwa tífí láé. **32** Lóòtító ó mú ibànújẹ wá, yòò fi àánú hàn, nítorí tífòbí ni ìfẹ̀ rẹ̀. **33** Nítorí kò mò ọ̀n mò mú ìpònjú wá tàbí ìrora wá fún ọ̀mọ èniyàn. **34** Láti tẹ mọ̀lẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ gbogbo àwọn ẹ̀lẹ̀wọ̀n ní ilẹ̀ nàà. **35** Láti ẹ̀se ọ̀mọ èniyàn fún ẹ̀tẹ̀ rẹ̀ níwájú Ọ̀gá-ògo jùlọ, **36** láti yí idájọ èniyàn padà, ìjẹ Olúwa kò rí ohun bèẹ̀. **37** Ta ni yòò sọ̀rọ̀ tí yòò rí bèẹ̀ tí Olúwa kò bá fi àṣẹ̀ sí í. **38** Njẹ kì í ẹ̀se láti ẹ̀nu Ọ̀gá-ògo jùlọ ni rere àti búburú tí ní wá? **39** Kí ló dé tí ẹ̀dà alààyè ẹ̀se ní kùn nígbà tí ó bá ní jìyà ẹ̀sẹ̀ rẹ̀? **40** E jẹ kí a yẹ ọ̀nà wa, kí a sì dán an wò, kí a sì tọ Olúwa lọ. **41** E jẹ kí a gbé ọ̀kàn àti ọ̀wọ́ wa sòkè sí Ọ̀lọ̀run ní ọ̀run, kí a wí pé, **42** “Àwa ti ẹ̀se a sì ti sọ̀tẹ̀ ìwọ kò sì fi ẹ̀sẹ̀ wa jì wá. **43** “Ìwọ fi ibínú bo ara rẹ̀ ìwọ sì ní lépa wa; ìwọ ní parun láisí àánú. **44** Ìwọ ti fi àwọsánmọ bo ara rẹ̀ pé kí àdùrà wa má ba à dé ọ̀dò rẹ̀. **45** Ó ti sọ wá di èrí àti àtàn láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo. **46** “Gbogbo àwọn ọ̀tá wa ti a ẹ̀nu wọn gbòdò sí wa. **47** Àwa ti jìyà àti ìparun, nínú ibèrù àti ewu.” **48** Omijé ní sànní ní ojú mi bí odò nítorí a pa àwọn èniyàn mi run. **49** Ojú mi kò dá fún omijé, láì sinmi, **50** tífí ìgbà tí Olúwa yòò síjú wolẹ̀ láti òkè ọ̀run tí yòò sí rí í. **51** Ohun tí mo rí mú ibèrù wá ọ̀kàn mi nítorí gbogbo àwọn obínrin ilú mi. **52** Àwọn tí ó jẹ ọ̀tá mi láinidí ẹ̀ mí bí ẹ̀yẹ. **53** Wọn gbìyànjú láti mú ọ̀pin dé bá ayé mi nínú ihò wọn sì ju òkúta lù mí. **54** Orí mi kún fún omi,

mo si rò pé ìgbèyìn dé. **55** Mo pe orúkọ rẹ, Olúwa, láti ògbun isàlẹ̀ ihò. **56** Ìwọ gbọ̀ èbè mi, “Má ɛ̀ ɛ̀ di etí rẹ̀ sí igbe èbè mi fún ìtura.” **57** O wá tòsì nígbà tí mo ké pé ò, o sì wí pé, “Má ɛ̀ ɛ̀ bèrù.” **58** Olúwa, ìwọ gba ejọ̀ mi rò, o ra ẹ̀mí mi padà. **59** O ti rí i, Olúwa, búburú tí a ɛ̀ ɛ̀ sí mi. Gba ejọ̀ mi ró! **60** Ìwọ ti rí ògbun ẹ̀san wọn, gbogbo ìmọ̀ wọn sí mi. **61** Olúwa ìwọ ti gbọ̀ ẹ̀gàn wọn àti ìmọ̀ búburú wọn sí mi, **62** ohun tí àwọn ọ̀tá mi ní sọ sí mi ní gbogbo ojọ̀. **63** Wò wọn! Ní jǐjǐkòkò tàbí ní dídíde, wọn ní ɛ̀lẹ̀yá mi nínú orin wọn. **64** Olúwa san wọn lẹ̀san ohun tí ó tọ̀ sí wọn fún ohun tí ọ̀wọ̀ wọn ti ɛ̀. **65** Fi ibòjú bò wọn ní ọ̀kàn, kí o sì fi wọn ré. **66** Ni wọn lára kí o sì pa wọn run pẹ̀lú ibínú, lábẹ̀ ọ̀run Olúwa.

4 Báwo ni wúra ɛ̀ ɛ̀ sọ ọ̀go dídán rẹ̀ nù, wúra dídára di àidán! Òkúta ibi mímọ̀ wá tǔká sí oríta gbogbo ọ̀pópó. **2** Báwo ni àwọn ọ̀dómọ̀kùnrin Sioni tí ó ɛ̀ ɛ̀ iyebiye, tí wọn fi wúra dídára ɛ̀ ɛ̀ wá dàbí ikòkò amọ̀ lásán isẹ̀ ọ̀wọ̀ amọ̀kòkò! **3** Àwọn ajáko pèsè ọ̀mú wọn fún itójú àwọn ọ̀mọ̀ wọn, sùgbón àwọn èniyàn mi wá lálẹ̀ lókàn bí ògòngò ní aginjù. **4** Nítorí òngbẹ̀, ahọ̀n àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀wọ̀ lẹ̀ mọ̀ òkè ẹ̀nu wọn; àwọn ọ̀mọ̀dé bèbẹ̀ fún oúnjẹ̀, sùgbón kò sí ẹ̀ni tí ó fi fún wọn. **5** Àwọn tí ó ní jẹ̀ ohun dádádára di òtòsì ní ọ̀pópó. Àwọn tí a fi aṣọ̀ dádádára wò ni wọn sùn ní orí òkìti eérú. **6** Ìjìyà àwọn èniyàn mi tóbi ju ti Sodomu lọ, tí a sí ní ipò ní ọ̀jìjì láisí ọ̀wọ̀ láti ràn án lówó. **7** Ọ̀mọ̀ ọ̀ba ọ̀kùnrin wọn mọ̀ ju ọ̀jò-dídí, wọn sì funfun ju wàrà lọ wọn ni itójú bí iyùn pupa, irisí wọn dàbí safire. **8** Sùgbón nísinsin yíi wọn dúdú ju ẹ̀édú; wọn kò sì dá wọn mọ̀ ní ọ̀pópó. Ara wọn hun mọ̀ egungun; ó sì gbẹ̀ bí igi gbígbe. **9** Àwọn tí ó kù nípasẹ̀ idà san ju àwọn tí iyan pa; tí ó wọ̀ àkísà ebi, tí ó ní sòfò fún àìní oúnjẹ̀ láti inú pápá. **10** Pẹ̀lú ọ̀wọ̀ àwọn obìnrin alááánú ni wọn ɛ̀ ɛ̀ ọ̀mọ̀ wọn jẹ̀ tí ó di oúnjẹ̀ fún wọn nígbà tí a pa àwọn èniyàn mi run. **11** Olúwa ti fi ihò kíkún fún ibínú rẹ̀; ó sì tú ibínú gbígboná rẹ̀ jade. Ó da iná ní Sioni tí ó jó ipilẹ̀ rẹ̀ run. **12** Àwọn ọ̀ba ayé kò gbàgbó, tàbí àwọn èniyàn ayé, wí pé àwọn ọ̀tá àti aninílára le wọ̀ odi ilú Jerusalemu. **13** Èyí ɛ̀lẹ̀ nítorí ẹ̀sẹ̀ àwọn wòlín àti àìsedéédéé àwọn olórí àlúfáà, tí ó ta ẹ̀jẹ̀ àwọn olódodo sílẹ̀ láàrín rẹ̀. **14** Nísinsin yíi wọn ní rìn kiri ní ọ̀pópó bí ọ̀kùnrin tí ó fójú. Ẹ̀jẹ̀ ara wọn sọ wọn di àbàwọn tí kò sẹ̀ni tó láyá láti fowó kan aṣọ̀ wọn. **15** “Lọ kúrò! Ẹ̀yin di aláimọ̀!” ni àwọn èniyàn ní kígbe sí wọn. “Ẹ̀ lẹ̀! Ẹ̀ lẹ̀! Ẹ̀ má ɛ̀ ɛ̀ fowó kàn wá!” Àwọn èniyàn láàrín orílẹ̀-èdè wí pé, “Wọn kì yóó tẹ̀dó síbì mọ̀.” **16** Olúwa ti tú wọn ká fúnra rẹ̀; kò sí bojútó wọn mọ̀. Kò sí ọ̀wọ̀ fún

olórí àlúfáà mọ̀, àti àánú fún àwọn àgbàgbà. **17** Síwájú sí i, ojú wa kùnà fún wíwo ìrànlowó asán; láti orí isọ̀ wa ni à ní wò fún orílẹ̀-èdè tí kò le gbà wá là. **18** Wọn ní sọ̀ wa kiri, àwa kò sì le rìn ní ọ̀pópó wa mọ̀. Ọ̀pin wa ti súnmọ̀, ojọ̀ wa sì níye nítorí ọ̀pin wa ti dé. **19** Àwọn tí ní lẹ̀ wa yára ju idi ojú ọ̀run lọ; wọn lẹ̀ wa ní gbogbo orí òkè wọn sì gẹ̀gùn dè wá ní aginjù. **20** Ẹ̀ni àmì òróró Olúwa, ẹ́émí iyẹ̀ wa, ni wọn fi tàkútẹ̀ wọn mú. Àwa rò pé lábẹ̀ ọ̀jìjì rẹ̀ ni àwa yóó máa gbé láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo. **21** Ẹ̀ yó kì inú yín sì dùn, ẹ̀yin ọ̀mọ̀bìnrin Edomu, ẹ̀yin tó ní gbé ní ilẹ̀ Usi. Sùgbón, a ó gbé ago náà kojá sòdò rẹ̀ pẹ̀lú; ìwọ yóó yó bí ọ̀mútí, ìwọ yóó sì rìn ní ihòhò. **22** Ìwọ ọ̀mọ̀bìnrin Sioni, ìjìyà rẹ̀ yóó dọ́pin; kò ní mú ìgbẹ̀kùn rẹ̀ pé mọ̀. Sùgbón, ìwọ ọ̀mọ̀bìnrin Edomu, yóó jẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ní yà yóó sì fi àìsedéédéé rẹ̀ hàn kedere.

5 Rántí, Olúwa, ohun tí ó ɛ̀lẹ̀ sí wa; wò ò, kí o sì rí itijú wa. **2** Àwọn ohun iní wa ti di ti àlẹ̀jò, ilẹ̀ wa ti di ti àjẹ̀jì. **3** Àwa ti di aláìní ọ̀bí àti aláìní baba, àwọn iyá wa ti di ọ̀pó. **4** A gbọ̀dẹ̀ ra omi tí à ní mu; igi wa di títà fún wa. **5** Àwọn tí ó ní lẹ̀ wa súnmọ̀ wa; ààrẹ̀ mú wa àwa kò sì rí isinmi. **6** Àwa jòwọ̀ ara wa fún Ejibiti àti Asiria láti rí oúnjẹ̀ tó tó jẹ̀. **7** Àwọn baba wa ti ɛ̀, wọn kò sì sí mọ̀, àwa sì ní ru jìyà ẹ̀sẹ̀ wọn. **8** Àwọn erú ní jẹ̀ ọ̀ba lórí wa, kò sì sí ẹ̀ni tí yóó gbà wá lówó wọn. **9** Àwa ní rí oúnjẹ̀ wa nínú ewu ẹ̀mí wa nítorí idà tí ó wà ní aginjù. **10** Ẹ̀ran-ara wa gbóná bí ààrò, ebi sì yó wa bí ààrẹ̀. **11** Wọn ti fipá bá àwọn obìnrin wa lópò ní Sioni, àti àwọn wúndiá ti o wa ní ilú Juda. **12** Àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀bakùnrin ti di síso sòkè ní ọ̀wọ̀ wọn; kò sí ibòwọ̀ fún àgbàgbà mọ̀. **13** Àwọn ọ̀dómọ̀kùnrin wa ru òkúta; àwọn ọ̀mọ̀kùnrin sì ní ɛ̀sààrẹ̀ lábẹ̀ erù igi. **14** Àwọn àgbàgbà ti lọ kúrò ní ẹ̀nu-bodè ilú; àwọn ọ̀dómọ̀kùnrin sì dáké orin wọn. **15** Ayọ̀ ti ɛ̀sáko ní ọ̀kàn wa; ọ̀fọ̀ sì ti dúró bí ijó fún wa. **16** Adé ti ɛ̀ kúrò ní orí wa ẹ̀gbé ni fún wa, nítorí a ti ɛ̀. **17** Nítorí èyí, ààrẹ̀ mú ọ̀kàn wa, nítorí èyí, ojú wa sì sù. **18** Fún òkè Sioni tí ó ti di ahoro lórí rẹ̀ àwọn kòlòkòlò sì ní rìn kiri. **19** Ìwọ, Olúwa, jẹ̀ ọ̀ba títí láé; jìyọ̀ba rẹ̀ dúró láti ìran kan dé ìran mífiran. **20** Kí ló dé tí o ní gbàgbé wa ní gbogbo ìgbà? Kí ló dé tí o fi kọ̀ wá sílẹ̀ fún ojọ̀ pípẹ̀? **21** Mú wa padà sí ọ̀dò rẹ̀, Olúwa, kí àwa kí ó le padà; mú ojọ̀ wa di tuntun bí ìgbààn, **22** àyàfi tí o bá ti kọ̀ wá sílẹ̀ pátápátá tí ibínú rẹ̀ sí wa sì kojá ìwọn.

Ezekiel

1 Ní ojó karùn-ún, oṣù ẹrìn tí mo di ọmọ ogbọn odún tí mo wà láàrín àwọn ìgbèkùn ní etí odò Kebari, àwọn ọrun sí sílẹ̀, mo sì rí Iran Olórún. **2** Ní ojó karùn-ún oṣù—tí ó jẹ odún karùn-ún ìgbèkùn ọba Jehoiakini— **3** ní ọ̀rọ̀ Olúwa to ǎlùfáá Esekeli, ọmọ Busii wá, létí odò Kebari ní ilẹ̀ àwọn ará Babeli. Níbẹ̀ ní ọwọ̀ Olúwa tí wà lára rẹ. **4** Mo wò, mo sì rí lẹ́lẹ̀ tó n jà bọ láti ihà ǎríwá ikùùkuu tó nípon pèlú mọ̀nà mọ̀nà tí n bù yẹ̀rì pèlú ìmọ̀lẹ̀ rokoṣo tó yí i ká. Ǻárín iná nàà rí bí ìgbà tí irin bá rí bẹ̀ nínú iná, **5** àti láàrín iná nàà ní ohun tó dàbí ẹ̀dà aláàyẹ̀ méré̀n wà. Ǫ́rísí wọn jẹ̀ tí èniyàn, **6** sùgbón ẹ̀nikòòkan wọn ní ojú méré̀n àti iyẹ̀ apa méré̀n. **7** Èṣẹ̀ wọn sì tọ̀; àtẹ̀ṣẹ̀ wọn sì rí bí tí ọmọ málúú, wọn sì tàn bí awo idẹ̀ dídán. **8** Ní abẹ̀ iyẹ̀ wọn ní ẹ̀gbẹ̀ méré̀ẹ̀rìn wọn ní ọwọ̀ èniyàn. Gbogbo àwọn méré̀ẹ̀rìn ní ojú àti àwọn iyẹ̀, **9** iyẹ̀ wọn kan ara wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní ọ̀kòòkan wọn kò padà lónà ibi tí ó rí lọ; sùgbón wọn ní lọ tààrà ni. **10** Báyi ní Ǫ́rísí ojú àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ yí: ọ̀kòòkan wọn ní ojú èniyàn, ní apa ọ̀tún wọn, wọn ní ojú kínniún ní ihà ọ̀tún, wọn ní ojú málúú ní ihà ọ̀sì, ọ̀kòòkan wọn sì tún ní ojú eyẹ̀ idi. **11** Báyi ní àpẹ̀júwe ojú wọn. Iyẹ̀ wọn gbé sòkẹ̀; ọ̀kòòkan wọn ní iyẹ̀ méjì, iyẹ̀ ọ̀kan sì kan tí ẹ̀kejì ní ẹ̀gbẹ̀ẹ̀gbẹ̀, iyẹ̀ méjì tó sì tún bo ara wọn. **12** Olúkúlùkù wọn ní lọ tààrà. Níbi kí bí ẹ̀mi bá rí lọ, ní àwọn nàà rí lọ, láì wèyìn bí wọn tí rí lọ. **13** Ǫ́rísí àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ yí dàbí ẹ̀yin iná tí n jọ tábí bí i iná fítílà. Iná tó n jọ rí lọ sòkẹ̀ lọ sódò láàrín àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀; iná yí mọ̀lẹ̀ rokoṣo, ó sì ní bù yẹ̀rì yẹ̀rì jáde lára rẹ. **14** Àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ yí sì rí sárè lọ sòkẹ̀ lọ sódò bí i itànśán ǎrà. **15** Bí mo tí rí wo àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ yí, mo rí kẹ̀kẹ̀ ní ilẹ̀ ní ẹ̀gbẹ̀ ọ̀kòòkan àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ wọ̀nyí pèlú ojú rẹ̀ méré̀ẹ̀rìn. **16** Àpẹ̀júwe àti Ǫ́rísí àwọn kẹ̀kẹ̀ nàà niyí: kẹ̀kẹ̀ méré̀ẹ̀rìn rí bákan nàà, wọn sì ní tàn yinrin yinrin bí i kirisoleti, ọ̀kòòkan àwọn kẹ̀kẹ̀ yí rí bí i ìgbà tí a fi kẹ̀kẹ̀ bọ kẹ̀kẹ̀ nínú. **17** Àwọn kẹ̀kẹ̀ yí ní yí bí wọn tí rí yí, wọn ní lọ tààrà sí ibi tí ọ̀kòòkan àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ kojú sí, kẹ̀kẹ̀ wọn kò sì yapa bí àwọn ẹ̀dà nàà tí n lọ. **18** Àwọn ríìmù wọn ga, wọn sì ba ni lẹ̀rù, àwọn ríìmù méré̀ẹ̀rìn sì jẹ̀ kíkíà ojú yíká. **19** Bí àwọn ẹ̀dà bá rí rìn, kẹ̀kẹ̀ ẹ̀gbẹ̀ wọn nàà yóò rìn, bí wọn fò sòkẹ̀, kẹ̀kẹ̀ nàà yóò fò sòkẹ̀. **20** Ibi kí bí ẹ̀mi bá rí lọ, kẹ̀kẹ̀ wọn yóò sì bá wọn lọ, nítorí pé ẹ̀mi àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ yí wà nínú kẹ̀kẹ̀ wọn. **21** Bí àwọn ẹ̀dà yí bá rí lọ, kẹ̀kẹ̀ nàà yóò lọ; bí wọn bá dúró jẹ́ kẹ̀kẹ̀ nàà yóò dúró jẹ́, bẹ́ẹ̀ sì ní bí àwọn ẹ̀dà yí bá díde nílẹ̀, àwọn kẹ̀kẹ̀ yí yóò díde pèlú wọn, nítorí pé

ẹ̀mi ẹ̀dà aláàyẹ̀ wọ̀nyí wà nínú àwọn kẹ̀kẹ̀. **22** Ohun tí ó dàbí òfúfufú ràn bo orí àwọn ẹ̀dà aláàyẹ̀ wọ̀nyí, ó ní tàn yinrin yinrin bí i yinyin, ó sì ba ni lẹ̀rù. **23** Iyẹ̀ wọn sì tọ̀ lábẹ̀ òfúfufú, ẹ̀kíní sí ẹ̀kejì, ọ̀kòòkan wọn sì ní iyẹ̀ méjì méjì tí ó bo ara wọn. **24** Nígbà tí àwọn ẹ̀dà nàà gbéra, mo gbọ ariwo iyẹ̀ wọn tó bolẹ̀ bí i ríru omi, bí i ohùn Olódùmarẹ̀, bí i híhó àwọn jagunjagun. Nígbà tí wọn dúró jẹ́, wọn sì rẹ̀ iyẹ̀ wọn sílẹ̀. **25** Bí wọn ẹ̀ dúró tí wọn sì rẹ̀ iyẹ̀ wọn sílẹ̀, ohùn kan jáde láti inú òfúfufú tó ràn bọ wọn. **26** Lókè àwọ̀ òfúfufú tó borí wọn yí ní ohun tí ó ní Ǫ́rísí itẹ̀. Itẹ̀ nàà dàbí ọ̀kúta safire, lókè ní orí itẹ̀ ní ohun tó dàbí èniyàn wà. **27** Láti ibi ibàdí èniyàn nàà dé ọ̀kẹ̀, o dàbí irin tí rí kọ yànrànyànràn. O dàbí pe kíkí iná ní, láti ibi ibàdí rẹ̀ dé ìsàlẹ̀ dàbí iná tó mọ̀lẹ̀ yí i ká. **28** Ìmọ̀lẹ̀ tó yí i ká yí dàbí Ǫ́rísí ọ̀ṣùmarẹ̀ tó yọ nínú àwọ̀sánmọ̀ ní ojó ọ̀ò, bẹ́ẹ̀ ní ìmọ̀lẹ̀ tó yí i ká. Báyi ní Ǫ́rísí ọ̀go Olúwa. Nígbà tí mo rí i, mo dojùbolẹ̀, mo sì gbọ ohùn ẹ̀nikan tó rí sọ̀rọ̀.

2 Ó sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, díde dúró lórí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀. Èmi yóò bá ọ sọ̀rọ̀.” **2** Bí ó ẹ̀ rí sọ̀rọ̀, ẹ̀mi sì wọ̀ inú mi ó mú mí dúró lórí ẹ̀ṣẹ̀ mi, mo sì gbọ̀ tí ó rí bá mí sọ̀rọ̀. **3** Ó sọ̀ pé, “Ọmọ èniyàn, mo rí ràn ọ sí àwọn ọmọ Israeli, sí ọ̀lọ̀tẹ̀ orílẹ̀-èdè tí wọn tí sọ̀tẹ̀ sí mí; àwọn àti baba ríla wọn tí sọ̀tẹ̀ sí mí títí di ọ̀nì olóní. **4** Àwọn èniyàn tí mo rí ràn ọ sí jẹ̀ aláìgbọ̀ràn àti ọ̀lọ̀kàn líle. Sọ fún wọn pé, ‘Èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarẹ̀ wí.’ **5** Bí wọn fetísílẹ̀ tàbí wọn kò fetísílẹ̀ nítorí pé wọn ọ̀lọ̀tẹ̀ ilẹ̀ ní wọn—wọn yóò mò pé wòlù kan wà láàrín wọn. **6** Àti iwọ, ọmọ èniyàn, má ẹ̀ bèrù wọn tàbí ọ̀rọ̀ ẹ̀nu wọn. Má ẹ̀ bèrù, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ọ̀ṣùṣù àti ẹ̀gún yí ọ ká, tí o sì rí gbé Ǻárín àwọn Ǻkẹ́kẹ́. Má ẹ̀ bèrù ohun tí wọn rí sọ̀ tàbí bèrù wọn, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ọ̀lọ̀tẹ̀ idílẹ̀ ní wọn. **7** Iwọ gbọ̀dọ̀ sọ ọ̀rọ̀ mí fún wọn, bí wọn gbọ̀ bí wọn kò láti gbọ̀ tàbí pé ọ̀lọ̀tẹ̀ ní wọn. **8** Sùgbón iwọ, ọmọ èniyàn, gbọ ohun tí mo rí sọ fún ọ. Má ẹ̀ sọ̀tẹ̀ bí i tí idílẹ̀ ọ̀lọ̀tẹ̀; la ẹ̀nu rẹ̀ kí o sì jẹ̀ ohun tí mo fún ọ.” **9** Mo sì wò, mo sì rí ọwọ̀ kan tí a nà sí mí. Ìwé kíká sì wà nìbẹ̀, **10** ó sì tú ìwé nàà fún mí. Ní ojú àti ẹ̀yin ìwé nàà ní a kọ̀ ipohùnréré ẹ̀kún, ọ̀fọ̀ àti ẹ̀gún sí.

3 Síwájú sí i, ó sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, jẹ ohun tí ó wà níwájú rẹ̀, jẹ̀ ìwé kíká yí; kí o sì lọ fi bá ilẹ̀ Israeli sọ̀rọ̀.” **2** Mo sì ya ẹ̀nu mí, ó sì mú mí jẹ̀ ìwé kíká nàà. **3** Ó tún sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, jẹ̀ ìwé kíká tí mo fún ọ yí, fi bọ̀ inú àti ikùn rẹ̀.” Nígbà nàà ní mo jẹ̀ ẹ̀, dídùn rẹ̀ dàbí oyin ní ẹ̀nu mí. **4** Ó sì tún sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, lọ ní ìsinsin yí bá mí sọ ọ̀rọ̀ mí fún ilẹ̀ Israeli. **5** A kò ràn ọ sí àwọn tó rí sọ̀ èdè àjẹ̀jì tàbí tí èdè

won soro lati gbọ, sùgbón orílẹ̀-èdè Israẹli ni mo ràn ọ sí 6 kí í ẹ sí ọpọ̀ ènìyàn tó ní sọ àjẹlì èdè tàbí tí èdè won soro lati gbọ, àwon tí ọrọ̀ won le fún ọ lati gbọ yé. Dájúdájú bí mo bá ràn ọ sí won, won ibà sí fetisílẹ̀ sí ọ. 7 Sùgbón ilé Israẹli kò fẹ gbọ tìrẹ nítorí pé won kò fẹ lati gbọ tẹmi, torí pé aláìgbóràn àti ọlókàn líle ni gbogbo ilé Israẹli. 8 Sùgbón bí i tiwon lẹmi nàà yóò ẹ jẹ kí ojú àti ọkàn rẹ le. 9 Èmi yóò ẹ iwájú orí rẹ bí òkúta tó le jùlọ, ànító le ju òkúta-ìbọn lọ. Má ẹ bèrù won tàbí jẹ kí won ó dáya já ọ. Bí ó tilẹ̀ jẹ pé idílẹ̀ ọlọ̀tẹ̀ ni won.” 10 Ó sì sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, gbọ gbogbo ọrọ̀ tí mo ní sọ, kí o sì gba gbogbo ọrọ̀ yí sí ọkàn rẹ. 11 Lọ nísinsin yí sí ọdọ̀ àwon ènìyàn rẹ tó wà ní ìgbẹ̀kùn. Sọ fún won pé bá yí ni Olúwa Olódùmarè wí yálà won gbọ tàbí won kò gbọ.” 12 Nígba nàà ni èmi gbé mi sòkè, mo sì gbọ ohùn irò nílá lẹyin mi tó sọ pé, kí a gbé ògo Olúwa ga láti ibùgbé rẹ wá! 13 Bẹ̀ẹ̀ ni mo tún gbọ ariwo iyé apá àti kẹkẹ̀ àwon èdà aláàyè nàà pèlú ariwo tó dàbí àrà nílá. 14 Èmi nàà sì gbé mi sòkè, ó sì mú mi lọ, mo lọ pèlú ọkàn kíkòrò àti ibínú nínú èmi mi, pèlú ọwọ̀ líle Olúwa ni ara mi. 15 Nígba nàà ni mo lọ sí etí odò Kebari níbi tí àwon ìgbẹ̀kùn ní gbé ni Teli-Abibu. Níbẹ̀ níbi tí won ní gbé, mo jókódó láàrín won pèlú iyanu, fún ojọ̀ méje. 16 Lẹyin ojọ̀ méje, ọrọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé, 17 “Ọmọ ènìyàn, mo ti fi ọ ẹ sọ olùṣọ̀ fún ilé Israẹli; nítorí nàà gbọ ọrọ̀ tí mo ní sọ, fún won ní ikilọ̀ láti ọdọ̀ mi. 18 Bí mo bá sọ fún ènìyàn búburú pé, dájúdájú, ‘Ìwo yóò kú,’ tí ìwo kò sì kilọ̀ fún ènìyàn búburú yí láti dájú iwà ibi rẹ dúró, kí o sì gba èmi rẹ là, ènìyàn búburú nàà yóò kú nínú ẹ̀ẹ̀ rẹ, sùgbón ní ọwọ̀ rẹ ni èmi yóò ti bèrèrẹ̀ ẹjẹ̀ rẹ. 19 Sùgbón bí o bá kilọ̀ fún ènìyàn búburú, tí ó kò tí kò fi iwà búburú rẹ sílẹ̀, yóò kú sínú ẹ̀ẹ̀ rẹ; sùgbón ọrùn tìrẹ̀ ti mó. 20 “Bákan nàà, bí olódodo kan bá yípadà, tó sì bèrẹ̀ sí í ẹ̀ àìṣòdodo, tí mo sì fi ohun ikòṣẹ̀ sí ọ̀nà rẹ, yóò kú sínú ẹ̀ẹ̀ rẹ. Nítorí pé ìwo kò láti kilọ̀ fún un, yóò kú sínú ẹ̀ẹ̀ rẹ, a ó gbàgbé gbogbo iwà rere tó ti hù tẹ̀lẹ̀, sùgbón ní ọwọ̀ rẹ̀ ni èmi yóò ti bèrèrẹ̀ ẹjẹ̀ rẹ. 21 Sùgbón bí o bá kilọ̀ fún olódodo tó sì dájú iwà ẹ̀ẹ̀ rẹ̀ dúró, dájúdájú òun yóò yé nítorí pé ó ti gba ikilọ̀, ọrùn tìrẹ̀ sí mó.” 22 Ọwọ̀ Olúwa wá lára mi nìbẹ̀, ó sì wí fún mi pé, “Dìde, lọ sí ibi tí ó tẹ́jú, èmi yóò sì bá ọ sọrọ̀ nìbẹ̀.” 23 Mo sì dìde, mo lọ sí ibi tí ó tẹ́jú. Ògo Olúwa dúró nìbẹ̀, ó dàbí irú ògo tí mo rí létí odò Kebari, mo sì dojúbolẹ̀. 24 Nígba nàà ni Èmi wọ inú mi, tí ó sì tún gbé mi dúró. Ó sì wí fún mi pé, “Lọ, ti ara rẹ̀ mó inú ilé rẹ̀ 25 sùgbón ìwo, ọmọ ènìyàn, won yóò fi okùn dè ọ mọ̀lẹ̀; dé ibi pé ìwo kò ní í le rìn káàkiri láàrín àwon ènìyàn. 26 Èmi yóò mú kí ahọ̀n rẹ̀ lẹ̀ mó àjà

enu rẹ, tó bẹ̀ẹ̀ ti ìwo yóò wà ní idákẹ̀ jẹ́ẹ̀. Ìwo kò sì ní lẹ̀ bá won wí, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ọlọ̀tẹ̀ ilé ní won. 27 Sùgbón nígba tí èmi bá bá ọ sọrọ̀, Èmi yóò sí ọ lẹnu, ìwo yóò sì sọ fún won pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí.’ Èni tó bá fẹ̀ kí ó gbọ, ẹnì tó bá fẹ̀ kọ, kó kọ nítorí ọlọ̀tẹ̀ ilé ní won.

4 “Nísinsin yí, ìwo ọmọ ènìyàn, mú amọ̀ sùṣù kan, gbé e sí iwájú rẹ, kí o sì ya àwòrán ilú Jerusalemu sí orí rẹ. 2 Kí o sì dó tí í, kí o sì mọ̀ ilé ìṣọ̀ tí í, kí o sì mọ̀ odi tí í, kí o sì gbé ogun sí í, kí o sì tò òdùlú yí í ká. 3 Kí o sì fi àwo irin kan ẹ̀ ògiri láàrín rẹ̀ àti ilú yí, kí o sì kojú sí í, a ó sì dó tí í, ìwo yóò sì dó tí í. Èyí yóò jẹ̀ àmì fún ilé Israẹli. 4 “Lẹyin èyí, lọ fi ẹ̀gbé ọ̀sì dùbùlẹ̀, kí o sì gbé ẹ̀ṣẹ̀ ilé Israẹli lẹ̀ orí ara rẹ. Iye ojọ̀ tí ìwo bá fi sùn nàà ni ìwo yóò fi ru ẹ̀ṣẹ̀ won. 5 Nítorí mo fi iye ọ̀dún tí won fi ẹ̀ fún ọ̀ gégé bí iye ojọ̀ tí ìwo yóò lò. Nítorí nàà, ìwo yóò ru ẹ̀ṣẹ̀ ilé Israẹli fún irinwọ̀ ojọ̀ ó dín mewaá. 6 “Tí o bá parí èyí, tún fi ẹ̀gbé ọ̀tún dùbùlẹ̀ kí o sì ru ẹ̀ṣẹ̀ ilé Juda fún ogóji ojọ̀, nítorí pé ojọ̀ kan ló dúró fún ọ̀dún kan. 7 Ìwo dojúkọ ìgbógunti Jerusalemu, na ọwọ̀ rẹ̀ sí í, kí o sì sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ nipa ilú nàà. 8 Èmi yóò dè ọ ní okùn dé bi pé ìwo kò ní í le yírapadà láti ihà ọ̀tún sí ihà ọ̀sì títí tí ojọ̀ ìgbógunti rẹ̀ yóò fi pé. 9 “Mú alikama, ọ̀kà bàbà àti barle, erèè àti lẹntili, jéró àti ewe; fi àwon nńkan wonyí ẹ̀ àkàrà tí ìwo yóò máa jẹ̀ nígba tí ìwo bá dùbùlẹ̀ fún irinwọ̀ ojọ̀ ó dín mewaá. 10 Won ọ̀sùwọ̀n ogún ẹ̀kẹ̀lì oúnjẹ̀ tí ìwo yóò máa jẹ̀ lójoojúmọ̀ kí o sì máa jẹ̀ ẹ̀ ní àkòkò tí a ti yà sọ̀tọ̀. 11 Bákan nàà, won idámẹ̀fà omi, kí ìwo ó sì máa mú ní àkòkò tí a yà sọ̀tọ̀. 12 Ìwo yóò sì jẹ̀ ẹ̀ bí àkàrà barle; dín in ní ojú àwon ènìyàn, ìgbé ènìyàn ni kí o fi dáná rẹ.” 13 Olúwa sọ pé, “Báyí ni àwon ọmọ Israẹli yóò jẹ̀ oúnjẹ̀ àìmọ̀ láàrín àwon orílẹ̀-èdè tí èmi yóò lé won lo.” 14 Nígba nàà ni mo wí pé, “Háà! Kò rí bẹ̀ẹ̀ Olúwa Olódùmarè! Láti ìgbà ewe mi di isinsin yí èmi kò tí í sọ ara mi di aláìmọ̀ rí. Èmi kò tí í jẹ̀ ohun tó kú fúnra rẹ̀ tàbí èyí tí ẹ̀ranko búburú fàya pẹ̀pẹ̀pẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ran àìmọ̀ kan kò tí í wọ ẹ̀nu mi rí.” 15 Nígba nàà ló wí fún mi pé, “Wò ó, Èmi ó fún ọ ní ìgbé malúú dípò ìgbé ènìyàn. Èmi yóò mú kí o dín àkàrà rẹ̀ lórí ìgbé malúú dípò ìgbé ènìyàn.” 16 Ó sì tún sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, èmi yóò dájú ipèsè oúnjẹ̀ dúró ní Jerusalemu. Ní pípín ni àwon ènìyàn yóò máa pín oúnjẹ̀ jẹ̀ pèlú ifókànsọ̀nà bẹ̀ẹ̀ gégé ni won yóò máa mu omi pèlú idààmú, 17 nítorí pé oúnjẹ̀ àti omi yóò won. Won yóò máa wo ara won pèlú iyanu, èmi yóò sì jẹ̀ kí won sọ̀fọ̀ nítorí ẹ̀ṣẹ̀ won.

5 “Báyí, ọmọ ènìyàn, mú idá tí ó mú kí o sì fi ẹ̀ abẹ̀ ifárí onígbàjámọ̀, kí o fi fá irun orí àti

irungbọn re. Fi irun yií sórí iwón kí o sì pín in. 2 Nígba tí ojò ìgbóguntí bá parí, sun idákan nínú idáméta irun yií níná láàrín ilú. Mú idákan nínú méta kí o fi idá bù ú kààkiri ilú. Kí o sì tú idákan yòókù ká sínú aféfé. Nítórí pé pèlú idá ni èmi yóò máa lé wón ká. 3 Sùgbọn mú diẹ nínú irun yií kí o sì ta á mó etí aṣọ re. 4 Tún ju diẹ nínú irun yií sínú iná, kí o sun ún níná. Torí pé láti ibè ni iná yóò ti jáde lọ sí gbogbo ilé Israèli. 5 “Báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èyí ní Jerusalemu, tí mo gbé kalẹ sí áàrín àwọn Orílẹ̀-èdè, pèlú àwọn ilú gbogbo tí o yí i ká. 6 Sibẹ́ nínú iwà búburú re ó ti sọtẹ̀ sí òfin àti ilàná mi ju àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn ilẹ̀ tó yí i ká lọ. Ó ti kọ òfin mi sílẹ̀, o kò sì pa ilàná mi mó. 7 “Nítórí nàà, báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí: Nítórí pé èyin ti se àìgbóràn ju àwọn orílẹ̀-èdè tó yí yín ká lọ, tí ẹ̀ kò sì tẹ̀lẹ̀ ilàná mi tàbí kí o pa òfin mi mó. O kò tilẹ̀ túnṣe dádaráda tó àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ ká. 8 “Nítórí nàà báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi gan an lòdì sí ọ, Jerusalemu, èmi yóò sì jẹ ọ ní yà lójú àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ ká. 9 Nítórí gbogbo ohun ìrírà re, èmi yóò se ohun tí n kò tí i se rí láàrín re àti èyí tí n kò ní i se irú re mó. 10 Nítórí nàà láàrín re àwọn baba yóò máa jẹ ọmọ wọn, àwọn ọmọ nàà yóò máa jẹ baba wọn. Èmi yóò jẹ ọ ní yà, èmi yóò sì tú àwọn tó bá ẹ̀kù ká sínú ẹ̀fúúfú. 11 Nítórí nàà, Olúwa Olódùmarè wí pé, bí mo se wà láàyè, nítórí pé iwọ̀ ti sọ ibi mí mó mi di àimọ̀ pèlú àwọn àwòrán ègbín àti àwọn ohun ìrírà re, èmi yóò mú ojùrere mi kúrò lára re, èmi kò ní i da ọ sí, bèẹ̀ ni èmi kì yóò wò ọ̀ pèlú àánú mó. 12 Idáméta nínú àwọn èniyàn re yóò kú nípa àjàkálẹ̀-ààrùn tàbí kí iyan run wọn: idáméta yóò ṣubú nípa idá lẹ̀yìn odi re, èmi yóò sì tú idáméta yòókù ká sínú ẹ̀fúúfú, èmi yóò sì máa fi idá lé wón. 13 “Ìbínú mi yóò sì dúró, bèẹ̀ ni ìbínú gbígbóná mi yóò sì rọ̀lẹ̀, èmi yóò sì ti gba ẹ̀san mi. Nígba tí mo bá sì parí ìbínú mi lórí wón, wón o mó pé, Èmi Olúwa ti sọrọ̀ nínú itara mi. 14 “Èmi yóò fi ọ̀ sòfò, èmi yóò sì sọ ọ̀ di ègàn fún àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ ká, àti lójú àwọn tó ní kọjá. 15 O ó wá di ègàn, ẹ̀sín àti ẹ̀kọ̀ àti ohun èrù àti iyanu fún àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ ká, nígba tí mo bá fiyà jẹ ọ̀ nínú ìbínú àti nínú ìbínú gbígbóná mi. Èmi Olúwa ni ó sọ bèẹ̀. 16 Nígba tí èmi ó rán ọfà búburú iyan sí wón, èyí tí yóò jẹ fún ìparun wón. Èmi tí èmi yóò rán run yín. Èmi yóò sì sọ iyan di púpọ̀ fún yín. Èmi yóò sì sẹ̀ ọpá ounjẹ yín. 17 Èmi yóò rán iyan àti ẹranko búburú sí i yín, wón yóò fi yín sílẹ̀ ni àìlómọ. Àjàkálẹ̀-ààrùn àti itàjẹ sílẹ̀ yóò kọjá láàrín yín. Èmi yóò sì mú idá wá sórí re. Èmi Olúwa ló sọ bèẹ̀.”

6 Ọrọ̀ Olúwa sì tò mí wá wí pé, 2 “Ọmọ̀ èniyàn, dojúko àwọn òkè Israèli; kí o sì sọtẹ̀lẹ̀ lòdì sí wón 3 wí pé, ‘Èyin òkè Israèli, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa Olódùmarè. Báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí sí èyin òkè nílá àti àwọn òkè kẹ́kẹ́kẹ́, sí àwọn odò ẹ̀ṣàṣà àti sí afonífojì, èmi yóò mú idá wá sórí yín, èmi yóò sì pa ibi gíga yín run. 4 Èmi yóò wó pẹ̀pẹ̀ yín lulẹ̀, èmi yóò sì fọ̀ pẹ̀pẹ̀ tùràrì yín túútúú; èmi yóò sì pa àwọn èniyàn yín síwájú àwọn òrìṣà wón. 5 Èmi yóò tẹ̀ òkú àwọn ará Israèli síwájú òrìṣà wón, èmi yóò sì fọ̀n egungun wón yí pẹ̀pẹ̀ wón ká. 6 Gbogbo ibi tí ẹ̀ ní gbé àti àwọn ibi gíga yín ni yóò di píparun, gbogbo pẹ̀pẹ̀ yín ni yóò di ahoro, àwọn òrìṣà yín yóò di fífọ̀ túútúú, àwọn pẹ̀pẹ̀ tùràrì yín ni a ó gé lulẹ̀, gbogbo isẹ̀ yín yóò parẹ̀. 7 Àwọn èniyàn yín yóò ṣubú láàrín yín, ẹ̀ ó sì mó pé, Èmi ni Olúwa. 8 “Sùgbọn èmi yóò dá àwọn kan sí nítórí pé diẹ̀ nínú yín ni yóò bó lẹ̀wọ̀ idá, nígba tí a bá fọ̀n yín ká sí gbogbo ilẹ̀ àti orílẹ̀-èdè. 9 Àwọn ti ó bó nínú yín yóò sì rántí mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè níbi tí wón yóò diwón ní ìgbẹ̀kùn lọ, nítórí wón yóò máa rántí mi bí wón ti bà mí lókàn jẹ nípa àgbèrè wón, tí o yà wón kúrò lódò mi àti nípa ojú wón tí ó ẹ̀fẹ̀rì àwọn òrìṣà. Wón yóò sì sù ara wón nítórí iwà ibi tí wón ti hù nípa gbogbo ìrírà wón. 10 Wón yóò sì mó pé, Èmi ni Olúwa; àti pé kì i se lásán ni mo ní lérí pé èmi yóò mú idámú bá wón. 11 “Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, Pàtẹ̀wọ̀ kí o tún fẹ̀ṣẹ̀ janlẹ̀, kí o wá kígbẹ̀ síta pé, “Ó ẹ̀!” Ilé Israèli yóò ṣubú nípa idá, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn nítórí gbogbo iwà ìrírà búburú tí wón hù. Wón yóò ṣubú nípa idá àti iyan. 12 Èni tó wà lókèèrè yóò kú pèlú àjàkálẹ̀-ààrùn, àti èni tó wà nítòsì yóò ṣubú pèlú idá, iyan ni yóò pa èni tó bá ẹ̀kù sílẹ̀. Báyíí ni èmi yóò se mú ìbínú gbígbóná mi wá sórí wón. 13 Wón yóò sì mó pé, Èmi ni Olúwa, nígba tí òkú àwọn èniyàn wón bá wà níbẹ̀ láàrín òrìṣà wón yí pẹ̀pẹ̀ wón ká, lórí àwọn òkè gíga gbogbo, àti lórí gónógò òkè àti lábẹ̀ igi tútú àti lábẹ̀ igi óákù, níbi tí wón ti ní tùràrì olódòrùn didùn rú gbọ̀ sí gbogbo òrìṣà wón. 14 Èmi yóò na ọ̀wọ̀ mi jáde sí wón láti mú kí ilẹ̀ nàà sòfò, kí ó sì dahoro dé aṣàlẹ̀ ihà Dibila—ní gbogbo ibùgbé wón. Nígba nàà ni wón yóò mó pé, Èmi ni Olúwa.”

7 Ọrọ̀ Olúwa tò mí wá: 2 “Ọmọ̀ èniyàn, báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí sí ilé Israèli: “Òpin! Òpin ti dé sí igun mẹ̀rẹ̀rìn ilẹ̀ nàà! 3 Òpin tí dé sí ọ báyíí, èmi yóò sì tú ìbínú mi jáde sí ọ, èmi yóò dájọ̀ re gégé bí iwà re, èmi yóò sì san án fún ọ gégé bí gbogbo iwà ìrírà re. 4 Ojú mi kò ní i dá ọ sì, bèẹ̀ ni èmi kì yóò ẹ̀sàn; sùgbọn èmi yóò san

án fún ọ gégé bí ònà rẹ àti gbogbo iwà ìrírà tó wà láàrín rẹ. Nígà nàà ní èyìn yóò mò pé èmi ni Olúwa.' 5 "Èyí ni Olúwa Olódumàrè wí: "Ibi! Ibi kan soṣo. Kíyèsì, ó bọ ní orí rẹ! 6 Òpin tí dé! Òpin tí dé! Ó tí dídè lòdì sí ọ. Kíyèsì, ó tí dé! 7 Ìparun tí dé sọrí rẹ, iwọ tó ní gbé ní ilẹ nàà. Àkókò nàà dé! Ọjọ wàhálà tí súnmọ etílẹ! Kí í ẹ ọjọ ariwo ayọ lórí òkè. 8 Mo setán láti tú ibínú gbígbóná mí lẹ ọ lórí àti láti lo ibínú mí lórí rẹ gégé bí gbogbo ònà rẹ, èmi yóò sì dá ọ léjọ gégé bí ònà rẹ àti gégé bí iwà ìrírà rẹ ni èmi yóò sì san án fún ọ. 9 Ojú mí kò ní í dá ọ sí, Èmi kò sì ní wò ọ pèlú àánú; èmi yóò san án fún ọ gégé bí ònà rẹ àti fún gbogbo iwà ìrírà tí wà láàrín rẹ. "Nígà nàà ní ẹ o mò pé Èmi Olúwa lo kọlù yín. 10 "Ọjọ nàà dé! Kíyèsì ó tí dé! Ìparun tí bú jáde, ọpá tí tanná, Ìgbéràgà tí rúdíl! 11 Iwà ipá tí di ọpá iwà búburú; ọpá láti jẹ èni búburú ní iya. Kò sí nínú wọn tí yóò sẹkù, tabí nínú ọpọlọpọ wọn, kò sí nínú ọrẹ wọn, kò sí ohun tí ó ní iye. 12 Àkókò nàà dé! Ọjọ nàà tí dé! Kí òhàrà má ẹ yò, bèẹ ni kí òhàrà má ẹ sọfọ; nítorí, ibínú gbígbóná wà lórí gbogbo èniyàn. 13 Nítorí pé òhàrà kí yóò rí gbà padà dúkià èyí tó tà níwọn ìgbà tí àwọn méjèjì bá wà láààyè. Nítorí iran tó kan gbogbo èniyàn yí kò ní yí padà. Nítorí èşẹ wọn, kò sí ọkan nínú wọn tí yóò gba ara rẹ là. 14 "Wọn tí fón ipè ogun, tí wọn sì pèsè ohun gbogbo sílẹ, sùgbón kò sí èni tí yóò lẹ ọjú ogun, nítorí ibínú gbígbóná mí tí wà lórí gbogbo èniyàn. 15 Idà wà ní ita, àjàkálẹ-ààrùn àti iyan wà nílẹ, idà yóò pa èni tó bá wà ní orílẹ-èdè, àjàkálẹ-ààrùn àti iyan yóò pa èni tó bá wà ní ilú. 16 Gbogbo àwọn tí ó bọ nínú wọn yóò sàlá, wọn yóò sì wà lórí òkè. Bí i àdàbà inú àfonífojì, gbogbo wọn yóò máa sọfọ, olúkúlùkù nítorí àìsedéédéé rẹ. 17 Gbogbo ọwọ yóò rọ, gbogbo orúkún yóò di aláilágbára bí omi. 18 Wọn yóò wọ aṣọ ọfọ, èrù yóò sì bọ wọn mọlẹ, itijú yóò mù wọn, wọn yóò sì fá irun wọn. 19 "Wọn yóò dà fàdàkà wọn sí ọjú pópó, wùrà wọn yóò sì dàbí èérí fàdàkà àti wùrà wọn kò ní lẹ gbà wọn ní ọjọ ibínú gbígbóná Olúwa. Wọn kò ní lẹ jẹun tẹ ra wọn lórùn tabí kí wọn kún ikùn wọn pèlú ounjẹ nítorí pé ó tí di ohun ikòşẹ fún wọn. 20 Wọn ní ẹ ẹ Ìgbéràgà pèlú ohun ọşọ wọn tí ó lẹwà, wọn sì tí fi ẹ ọrìşà, wọn sì tún ya àwòrán ìrírà wọn níbẹ. Nítorí nàà, èmi yóò sọ àwọn nńkan wọn yí di aláimọ fún wọn. 21 Èmi yóò sì fi àwọn nńkan wọn yí ẹ lẹ fún àjẹjì àti ikógún fún àwọn èniyàn búburú ayé, wọn yóò sì sọ ọ di aláimọ. 22 Èmi yóò gbójú mí kùrò lára wọn, àwọn ọlọşà yóò sì sọ ibi işúra mí di aláimọ; àwọn ọlọşà yóò wọ inú rẹ, wọn yóò sì bà á jẹ. 23 "Rọ ẹwọn irin! Nítorí pé ilẹ nàà kún fún èşẹ itajẹ sílẹ, ilú nàà sí kún fún iwà

ipá. 24 Èmi yóò mú kí orílẹ-èdè tí ó búburú jùlọ láti jogún ilẹ wọn. Èmi yóò sì fi ọpin sí Ìgbéràgà àwọn alágbára, ibi mímọ wọn yóò sì di bíbàjẹ. 25 Nígà tí ipàya bá dé, wọn yóò wà àlàáfíà, lórí asán. 26 Wàhálà lórí wàhálà yóò dé, idágiri lórí idágiri. Nígà nàà ni wọn yóò wà iran lódò wòlú, sùgbón èkò ọfin yóò parun lódò àlùfáà, bèẹ ni imọran yóò sẹgbé lódò àwọn àgbàgbà. 27 Ọba yóò sọfọ, ọmọ-aládé yóò wà láini irètí, ọwọ àwọn èniyàn ilẹ nàà yóò wáriri. Èmi yóò ẹ é fún wọn gégé bí işẹ wọn, èmi yóò ẹ idájọ wọn gégé bí Ìgbékalẹ wọn. Nígà nàà ni wọn yóò mò pé èmi ní Olúwa."

8 Ní ọjọ karùn-ún, oşù kefa ọdún kefa bí mo ẹ jókòò nílẹ mí pèlú àwọn àgbàgbà Juda níwájú mí, ọwọ Olúwa Olódumàrè bà lẹ mí níbẹ. 2 Nígà tí mo wò, mo rí ohun kan tí ó jọ èniyàn. Láti ibi ibàdí rẹ lẹ sílẹ dàbí iná, láti ibi ibàdí yí sòkè sì mọlẹ bí idẹ tó ní kọ mọnà. 3 Ó na ohun tó dàbí ọwọ jáde, ó fi gba mí ní irun orí mú, Èmi sí gbé mí sòkè sí agbede-méji ayé àti ọrun, ó sì mú mí lẹ rí iran Ọlórùn, mo sì lẹ sí Jerusalemu, şì ilẹkùn ẹnu-ònà ọdè àrírà níbí tí ère owú tí ó ní mú ní bínú wà níwájú mí. 4 Sí kíyèsì i, ọgo Ọlórùn Israeli wà níbẹ, gégé bí iran tí mo rí ní pètẹlẹ. 5 Ó sì sọ fún mí pé, "Ọmọ èniyàn, gbójú sòkè sí ihà àrírà." Èmi nàà sí gbójú sòkè sí ihà àrírà mó sì rí ère tí ó ní mú ní jowú ní ẹnu-ònà ibi pẹpẹ. 6 Ó sì wí fún mí pé, "Ọmọ èniyàn, ẹ o rí ohun tí wọn ní ẹ ohun ìrírà ríla tí ilẹ Israeli ní ẹ, láti lẹ mí jinnà réré sí ibi mímọ mí? Sùgbón iwọ yóò tún rí àwọn ìrírà ríla tó tóbi jù èyí lẹ." 7 Ó mú mí wá sí ẹnu-ònà àgbalá. Mo wò ó, mo sì rí ihò kan légbẹẹ ọgiri. 8 Nígà nàà ló sọ fún mí pé, "Ọmọ èniyàn, gbé inú ọgiri nàà," nígà tí mo sì gbé inú ọgiri, mo rí ilẹkùn kan. 9 Ó sì wí fún mí pé, "Wọlẹ kí iwọ kí ó rí ohun ìrírà búburú tí wọn ní ẹ níbẹ." 10 Mo wọlẹ, mo sì rí àwòrán oríşíríşì ẹranko tí ní fá nílẹ àti àwọn ẹranko ìrírà àti gbogbo ọrìşà ilẹ Israeli tí wọn ya sára ọgiri. 11 Níwájú wọn ní àádọrin ọkúnrin tó jẹ àgbàgbà ilẹ Israeli dúró sí, Jaasaniah ọmọ Şafani sì dúró sí àárín wọn. Ọkòọkan wọn sì mú àwo tùràrí lẹwọ, ọórùn sì ní tú jáde. 12 Ó sọ fún mí pé, "Ọmọ èniyàn, ẹ o tí rí ohun tí àwọn àgbàgbà ilẹ Israeli ní ẹ nínú òkúnkùn, olúkúlùkù ní yàrà ọrìşà rẹ? Wọn ní, 'Olúwa kò rí wa; Olúwa tí kò ilẹ nàà sílẹ.'" 13 Ó tún sọ fún mí pé, "Iwọ yóò rí wọn tí wọn ní ẹ àwọn ohun ìrírà tó burú jù bẹẹ lẹ." 14 Ó mú mí wá sí ẹnu-ònà ilẹ Olúwa tó wà ní ihà àrírà, mo sì rí àwọn obinrin tó jókòò, tí wọn sì rí ẹnu-ònà ilẹ Olúwa tó wà ní ihà àrírà, mo sì rí àwọn obinrin tó jókòò, tí wọn sì ní sọfọ fún Tamusi. 15 Ó sọ fún mí pé, "Şẹ iwọ rí báiyí,

omọ èniyàn? Iwọ yòò tún rí ìrírà tó ga jù èyí lọ.”
16 Ó mú mi wá sí ibi àgbàlá ilé Olúwa, ní ẹ̀nu-
 ònà tẹ̀mpìlì Olúwa, láàrín iloro àti pẹ̀pẹ̀, ní iwọ̀n
 ọ̀kúnrin méeḍọ̀gbọ̀n wà, tí wọ̀n kẹ́yìn sí tẹ̀mpìlì
 Olúwa tí wọ̀n sì kojú sí ilà-òòrùn, wọ̀n sì n fòrìbalẹ̀
 fún oòrùn ní apá ilà-òòrùn. **17** Ó sì wí fún mi, “Sé
 iwọ̀n tí rí èyí omọ èniyàn? Njẹ́ ohun kẹ́kẹ́rẹ́ ní fún
 ilé Juda láti ẹ̀ ẹ̀wọ̀n ohun ìrírà tí wọ̀n ní ẹ̀ ẹ̀nibi
 yí? Sé o tún yẹ́ kí wọ̀n fi iwà ipá kún ilẹ́ kí wọ̀n sì
 máa mú mi bínú ní gbogbo ìgbà? Wò wọ̀n bi wọ̀n
 ẹ̀ n fi ẹ̀ka wọ̀n sínú inú wọ̀n. **18** Nítorí náà, èmi
 yóò fi ìbínú bá wọ̀n wí; èmi kò ní í dá wọ̀n sí bèẹ̀
 ní èmi kò sì ní fọ́jú àánú wò wọ̀n. Bí wọ̀n tilẹ́ n
 pariwo sí mí létí, èmi kò ní fetí sí wọ̀n.”

9 Mo gbọ́ tí ó kígbe ní ohun rara pé, “Mú àwọn
 olùṣọ́ ilú súnṣọ́ itòṣí, kí olúkúlùkù wọn mú
 ohun ìjà olóró lówó.” **2** Lójú ẹ̀ṣẹ́ ní ọ̀kúnrin
 mífá jáde láti ẹ̀nu-òṣà òkè tó kojú sí ìhà àrírà,
 olúkúlùkù pèlú ohun ìjà olóró lówó wọn. Ọ̀kúnrin
 kan tó wọ ẹ̀ṣọ́ funfun gbòò wà láàrín wọn, pèlú
 ohun ikówé légbẹ́ rẹ̀. Gbogbo wọn sì dúró légbẹ́
 pẹ̀pẹ̀ idẹ̀. **3** Ọ̀go Ọ̀lórùn Israẹli sì gòkè kúrò lórí
 kérébù, nfi tó wà tẹ̀lẹ́ lọ sí ibi iloro tẹ̀mpìlì. Nígbà
 náà ni Olúwa pe ọ̀kúnrin tó wọ ẹ̀ṣọ́ funfun náà
 tí ó sì ní ohun ikówé légbẹ́ rẹ̀. **4** Ó sì sọ́ fún un
 pé, “La àárín ilú Jerusalemu já, kí iwọ̀n sì fi àmì
 síwájú orí gbogbo àwọn tó n kẹ̀dùn, tó sì n sọ́kún
 nítorí ohun ìrírà tí wọ̀n n ẹ̀ ẹ̀ láàrín rẹ̀.” **5** Bí mo ẹ̀
 ní fetí sí èyí, O tún sọ́ fún àwọn yòókù pé, “Tẹ̀lẹ́
 ọ̀kúnrin náà lọ sí àárín ilú láti pa láì dá sí àti láì
 sàánú rárá. **6** Ẹ́ pa arúgbó àti ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin, ẹ́
 pa ọ̀lómọ́ge, obinrin àti omọ́ kẹ́kẹ́kẹ́, sùgbọ̀n ẹ́
 má ẹ̀ ẹ́ fi ọ̀wọ́ kan àwọn tó ní àmì. Ẹ́ bèrẹ́ láti ibi
 mímọ́.” Bẹ́ẹ̀ ní wọ̀n sì bèrẹ́ láti ọ̀dọ́ àwọn àgbàgbà
 tó wà níwájú tẹ̀mpìlì. **7** Nígbà náà lo sọ́ fún wọ̀n
 pé, “Ẹ́ sọ́ tẹ̀mpìlì náà di àìmọ́, kí òkù sì kún àgbàlá
 náà. Ẹ́ lọ!” Wọ̀n jáde síta, wọ̀n sì bèrẹ́ sí í pa
 èniyàn láàrín ilú. **8** Èmi nikan ló ẹ̀kù nígbà tí
 wọ̀n lọ pa àwọn èniyàn, mo dójú mí bolẹ́, mo
 kígbe pé, “Há! Olúwa Olódùmarè! Iwọ yòò ha
 pa iyókù Israẹli nípa dída ìbínú gbígbóná rẹ́ sóri
 Jerusalemu?” **9** Ó dá mí lóhùn pé, “Ẹ̀ṣẹ́ ilé Israẹli
 àti Juda pọ́ gidigidi; ilé wọ̀n kún fún itàjẹ́ sílẹ́ àti
 àìṣòótó. Wọ̀n ní, ‘Olúwa tí kọ́ ilẹ́ náà sílẹ́; Olúwa
 kò sì rí wa.’ **10** Nítorí náà, èmi kò ní wò wọ̀n pèlú
 àánú, èmi kò sì ní dá wọ̀n sí, sùgbọ̀n Èmi yóò dá
 ohun tí wọ̀n tí ẹ̀ padà sóri wọ̀n.” **11** Ọ̀kúnrin tí ó
 wọ ẹ̀ṣọ́ ọ̀gbò, tí ó ní iwo tàdàwà ní ẹ̀gbẹ́ rẹ̀ rọ̀yìn
 pé, “Mo tí ẹ́ gégé bí iwọ́ tí pàṣẹ́ fún mí.”

10 Mo sì wò ó, mo rí ohun kan tó dàbí òkúta
 safire nínú òfúrufú tó wà lókè orí kérébù,

ìrísí ohun yí sì dàbí itẹ́. **2** Olúwa sì sọ́ fún ọ̀kúnrin
 tó wọ ẹ̀ṣọ́ funfun pé, “Lọ sí àárín àwọn kẹ́kẹ́ tó
 wà lábẹ́ kérébù. Bu ẹ̀yìn iná tó kúnwọ́ rẹ́ láàrín
 kérébù, kí o sì fọ́n sóri ilú náà.” Ó sì lọ lójú mí.
3 Àwọn kérébù dúró sí apá gúúsù tẹ̀mpìlì nígbà
 tí ọ̀kúnrin náà wọ́lẹ́, ikùùkúu sì bo inú àgbàlá. **4**
 Ọ̀go Olúwa sì kúrò lórí àwọn kérébù, ó bọ́ sí ibi
 iloro tẹ̀mpìlì. Ikùùkúu sì bo inú tẹ̀mpìlì, àgbàlá sì
 kún fún imọ́lẹ́ àti ọ̀go Olúwa. **5** A sì gbọ́ ariwo iyẹ́
 àwọn kérébù yí títí dé àgbàlá tó wà ní ita gégé bí
 ìgbà tí Ọ̀lórùn Olódùmarè bá n sọ̀rọ́. **6** Nígbà tí
 Olúwa pàṣẹ́ fún ọ̀kúnrin aláṣọ́ funfun yí pé, “Mú
 iná láàrín àwọn kẹ́kẹ́, láàrín àwọn kérébù,” ó sì lọ
 dúró ẹ̀gbẹ́ àwọn kẹ́kẹ́ náà. **7** Ọ̀kan nínú àwọn
 kérébù sì nawọ́ sí ibi iná tó wà láàrín kérébù
 yòókù. Ó mú lára rẹ́, ó fi sínú ọ̀wọ́ ọ̀kúnrin aláṣọ́
 funfun, òun náà gbà á, ó sì jáde lọ. **8** (Ohun tó
 dàbí ọ̀wọ́ èniyàn wà lábẹ́ iyẹ́ àwọn kérébù yí.) **9**
 Nígbà tí mo sì wò, kiyèsí i, àwọn kẹ́kẹ́ mẹ́rin wà
 légbẹ́ àwọn kérébù yí, kẹ́kẹ́ kòòkan wà légbẹ́
 kérébù kòòkan; ìrì àwọn kẹ́kẹ́ yí n tòn yanran bí
 àwọ́ òkúta berilí. **10** Ní tí ìrísí wọ̀n, gbogbo wọ̀n
 jọra wọ̀n; ọ̀kòòkan rí bí ìgbà tí kẹ́kẹ́ kan wà nínú
 kẹ́kẹ́ mìíràn. **11** Nígbà tí wọ̀n n ló, wọ̀n tẹ̀lẹ́ ọ̀kan
 nínú òṣà mẹ́rin tí àwọn kérébù dojúkọ; àwọn
 kẹ́kẹ́ náà kò yípadà bí àwọn kérébù tí n ló. Àwọn
 kérébù n ló sí ibi tí orí dojúkọ láì yà. **12** Gbogbo
 ara wọ̀n àti ẹ̀yìn, ọ̀wọ́ wọ̀n àti iyẹ́ wọ̀n, àti àwọn
 kẹ́kẹ́ kún fún ojú yíkákiri kẹ́kẹ́, tí àwọn méré̀ẹ̀rin
 ní. **13** Mo gbọ́ tí wọ̀n pe àwọn kẹ́kẹ́ yí ní “kẹ́kẹ́
 àjà.” **14** Ọ̀kòòkan àwọn kérébù yí ní ojú mẹ́rin:
 ojú èkinní jẹ́ ojú kérébù, ojú kejí jẹ́ tí èniyàn, ojú
 kẹta jẹ́ tí kinníun nígbà tí ojú kẹrin jẹ́ tí ẹ̀yẹ́ idí. **15**
 A gbé àwọn kérébù sòkè. Èyí ní àwọn ẹ̀dà aláàyẹ́
 tí mo rí létí odò Kebari. **16** Bí àwọn kérébù yí
 bá n ló àwọn kẹ́kẹ́ ẹ̀gbẹ́ wọ̀n náà yóò lọ; bèẹ̀ ní
 bí àwọn kérébù bá tú iyẹ́ wọ̀n ká láti dìde nílẹ́,
 àwọn kẹ́kẹ́ yí kò ní kúrò légbẹ́ wọ̀n. **17** Bí àwọn
 kérébù bá dúró diẹ́ àwọn kẹ́kẹ́ náà yóò dúró jẹ́;
 bí àwọn kérébù bá dìde àwọn kẹ́kẹ́ náà yóò dìde,
 nítorí pé èmi àwọn ẹ̀dà aláàyẹ́ yí wà nínú wọ̀n.
18 Ọ̀go Olúwa kúrò nfi iloro tẹ̀mpìlì, ó sì dúró
 sóri àwọn kérébù. **19** Àwọn kérébù gbé iyẹ́ wọ̀n
 sòkè, wọ̀n sì fò kúrò nílẹ́ lójú mí, wọ̀n sì lọ pèlú
 kẹ́kẹ́ wọ̀n lẹ́ẹ̀kan náà. Wọ̀n dúró nfi ilẹ̀kùn ẹ̀nu-
 òṣà ilà-òòrùn ilé Olúwa, ọ̀go Ọ̀lórùn Israẹli sì wà
 lórí wọ̀n. **20** Àwọn wọ̀nyí ní ẹ̀dà aláàyẹ́ tí mo rí
 lábẹ́ Ọ̀lórùn Israẹli létí odò Kebari, mo sì mò pé
 kérébù ní wọ̀n. **21** Ọ̀kòòkan wọ̀n ní ojú mẹ́rin àti
 iyẹ́ mẹ́rin, lábẹ́ iyẹ́ wọ̀n ní ohun tó jọ ọ̀wọ́ èniyàn
 wà. **22** Àfiwé ojú àti ìrísí wọ̀n rí bákan náà pèlú
 àwọn tí mo rí létí odò Kebari. Olúkúlùkù wọ̀n sì n
 lọ sí ọ̀kánkán tààrà.

11 Ẹmí sì gbé mi sòkè, ó mú mi lọ sí ẹnu-òná ilé Olúwa ẹyí tó dojúko ilà-òòrùn. Ní ábáwọlẹ ẹnu-òná yíí ni àwọn ọkúnrin méeèdédógbọn wá, mo rí Jaasaniah ọmọ Assuri àti Pelatiah ọmọ Benaiah, tí wọn jẹ ìyòyè àwọn ẹniyàn. **2** Olúwa sì sọ fún mi pé, “Ọmọ ẹniyàn, àwọn ọkúnrin yíí ló ní pèti ibi, wọn sì ní gbé ìmòrán búburú kalẹ nínú ilú. **3** Wọn ní, ‘Kò ha tí í tó àsìkò láti kólẹ? Ilú yíí ni ìkòkò idáná, àwa sì ni ẹran’.” **4** Nítorí náà sọtélé nípa wọn; ọmọ ẹniyàn, sọtélé.” **5** Ẹmí Olúwa sì bà lé mi, ó sì wí pé, “Sòrò!” Bá yíí ni Olúwa wí, ohun tí ẹ ní sọ yíyí, ilé Israẹli, mo mọ ohun tó wà lókàn yín. **6** Ẹyin tí sọ òkú yín di púpọ nínú ilú yíí, òkú sì ti kún gbogbo ìgboro rẹ. **7** “Torí náà, bá yíí ni Olúwa Olódùmarè wí, àwọn òkú tí ẹ fọn sílẹ sí áárin yín ni ẹran, ilú yíí sì ni ìkòkò idáná sùgbọn ẹmi yóò le yín jáde níbẹ. **8** Ẹ bèrù idà, ẹmi yóò sì mú idà wá sóri yín, bẹẹ ni Olúwa Olódùmarè wí. **9** Ẹmi yóò lé yín jáde kúrò ní ilú yíí, ẹmi yóò sì fà yín lé àjẹjì lówó, ẹmi yóò sì mú idájó ẹ lé yín lóri. **10** Nípa idà ni ẹyin yóò sùbú, ẹmi yóò sì ẹ idájó yín ní àwọn àlà ilú Israẹli. Nígba náà ni ẹyin yóò mò pé, Ẹmi ni Olúwa. **11** Ilú yíí kò ní í jẹ ìkòkò idáná, bẹẹ ni ẹyin náà kò sì ní jẹ ẹran nínú rẹ, Ẹmi yóò ẹ idájó yín ní àwọn àlà ilú Israẹli. **12** Ẹyin yóò sì mò pé, Ẹmi ni Olúwa, nítorí pé ẹyin kò tẹlẹ àṣe mi ẹyin kò sì pa òfin mi mó, sùgbọn ẹyin ti hùwà gégé bí àwọn aláìgbàgbò orílẹ-èdè tó yí yín ká.” **13** Bí mo ẹ ní sọtélé lówó, Pelatiah ọmọ Benaiah kú. Mo sì dojúbólẹ, mo sì kígbẹ sòkè pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè! Ẹ ịwọ yóò ha pa iyókú Israẹli run pátápátá ní?” **14** Ọrọ Olúwa tún tọ mí wá wí pé, **15** “Ọmọ ẹniyàn, àwọn arákúnrin rẹ, àní àwọn ará rẹ, àwọn ọkúnrin nínú ibátan rẹ, àti gbogbo ilé Israẹli pátápátá, ni àwọn ará Jerusalemu ti wí fún pé, ‘Ẹ jinná sí Olúwa, àwa ni a fi ilẹ yíí fún yín ní iní.’” **16** “Nítorí náà, sọ fún àwọn tó wà ní ìgbèkùn pé, ‘Bá yíí ni Olúwa Olódùmarè wí, bó tilẹ jẹ pé mo ti fọn wọn kaákiri orílẹ-èdè, síbẹ fún igbà díẹ, ẹmi yóò jẹ ibi mí mó fún wọn níbi tí wọn lọ.’” **17** “Nítorí náà, wí pé, ‘Bá yíí ni Olúwa Olódùmarè wí, Ẹmi yóò kó wọn jọ kúrò láàrín àwọn orílẹ-èdè tí mo fọn wọn ká sí, Ẹmi yóò sì fún wọn ní ilé Israẹli padà.’” **18** “Wọn yóò padà síbẹ, wọn yóò sì mú gbogbo àwòrán ìrira rẹ àti ìbòrìṣà rẹ kúrò. **19** Ẹmi yóò fún wọn ní ọkankan; ẹmi yóò sì fi ẹmí tuntun sínú wọn, Ẹmi yóò mú ọkàn òkúta kúrò lára wọn, ẹmi yóò sì fún wọn ní ọkàn tó rọ bí ara ẹran. **20** Kí wọn le tẹlẹ àṣe mi, kí wọn sì le pa òfin mi mó. Wọn yóò jẹ ẹniyàn mi, Ẹmi náà yóò sì jẹ Ọlórùn wọn. **21** Sùgbọn fún àwọn tí wọn ní fi gbogbo ọkàn wọn sin àwọn àwòrán ìrira àti àwọn òrìṣà, Ẹmi yóò mú ẹsan ohun tí wọn ẹ wá sí orí wọn bẹẹ

ni Olúwa Olódùmarè wí.” **22** Àwọn kẹrúbù sì gbé iyẹ wọn sòkè pèlú kẹkẹ lẹgbẹẹ wọn, ògo Ọlórùn Israẹli sì wà lókè orí wọn. **23** Ọgo Olúwa sì gòkè lọ kúrò láàrín ilú, ó sì dúró lóri òkè tó wà ní ilà-òòrùn ilú náà. **24** Lẹyin náà, Ẹmí gbé mi sòkè, ó sì mú mi wá sí Kaldea lójú iran, nípa tí Ẹmí Ọlórùn sí òdò àwọn tí ìgbèkùn. Bẹẹ ni iran tí mo rí lọ kúrò ní òdò mi, **25** mo sì sọ gbogbo ohun tí Olúwa fihàn mí fún àwọn tó wà ní ìgbèkùn.

12 Ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ẹniyàn, ịwọ ní gbé ní áárin ọlòtẹ ẹniyàn. Wọn lójú láti fi riran, sùgbọn wọn kò ríran, bẹẹ ni wọn létí láti fi gbórọ sùgbọn wọn kò gbórọ, torí pé ọlòtẹ ẹniyàn ni wọn. **3** “Nítorí náà, ọmọ ẹniyàn, palẹ ẹrù rẹ mó láti lọ sí ìgbèkùn, ní ọsán gangan ní ojú wọn, kúrò láti ibi tí ịwọ wà lọ sí ibòmíràn. Bóyá bí wọn bá rí ọ, wọn yóò sì ronú bó tilẹ jẹ pé ọlòtẹ ilé ni wọn. **4** Di ẹrù ìgbèkùn rẹ lójú wọn ní ọsán án gangan, nígbà tí ó bá sí di alẹ, ní ojú wọn, máa lọ sí ìgbèkùn gégé bí àwọn tí ó lọ ìgbèkùn ẹ máa ní ẹ. **5** Dá ògiri lu ní ojú wọn, kí ịwọ sì gba ibẹ kó ẹrù rẹ jáde. **6** Gbẹ ẹrù rẹ lé èjìkà ní ojú wọn, bo ojú rẹ, kí ịwọ má ba à rí ilẹ, sí ru ẹrù rẹ lọ ní alẹ nítorí pé mo fi tí ẹ ẹ amí fún ilé Israẹli.” **7** Mo ẹ gégé bí Olúwa tí pàṣẹ fún mi. Mo kó ẹrù mi jáde ní ọsán án láti lọ fun ìgbèkùn. Nígba tó di ìròlẹ, mo dá ògiri lu pèlú ọwọ mi. Mo sì gbe ẹrù mi lé èjìkà nínú òkùnkùn ní ojú wọn. **8** Ní òwùrò ojọ kejì, ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **9** “Ọmọ ẹniyàn, hẹ ọlòtẹ ilé Israẹli tilẹ bí ọ pé, ‘Kí ni ohun tí ó ní ẹ tùmọ sí?’” **10** “Sọ fún wọn pé, ‘Bá yíí ni Olúwa Olódùmarè wí, ọrọ-ìjìnlẹ yíí kan àwọn ọmọ-aládé Jerusalemu àti gbogbo ilé Israẹli tí ó wà ní áárin rẹ. **11** Sọ fún wọn pé, Ẹmi jẹ àmí fún yín’.” “Gégé bí mo ti ẹ, bẹẹ ni a ó ẹ sí wọn. Wọn ó kó lọ sí ìgbèkùn. Gégé bí ẹni tí a dè ní ìgbèkùn. **12** “Ọmọ-aládé tí ó wà ní áárin wọn yóò di ẹrù rẹ lé èjìkà ní alẹ yóò sì jáde lọ, òun náà yóò da ògiri lu kí ó le gba ibẹ jáde. Yóò sì bo ojú rẹ kí ó má ba à rí ilẹ. **13** Ẹmi yóò ta àwọn mí lé e lóri, yóò sì kó sínú okùn, Ẹmi yóò sì mú lọ sí Babeli, ní ilé Kaldea, sùgbọn kò ní fójúrí ilẹ náà ibẹ ni yóò kú sí. **14** Gbogbo àwọn tó yí í ká láti ràn án lówó ọpá itẹlẹ àti àwọn ọmọ-ogun rẹ ni Ẹmi yóò tóká sí afẹfẹ, ẹmi yóò sì tún fi idà lé wọn kiri. **15** “Wọn yóò sì mò pé ẹmi ni Olúwa nígbà tí mo bá tú wọn ká ní áárin àwọn orílẹ-èdè, tí mo sì fọn wọn ká sí ilẹ kaákiri. **16** Sùgbọn ẹmi yóò ẹ díẹ kù lára wọn, ní ọwọ idà, iyan àti àjàkálẹ-ààrùn, kí wọn le jéwọ gbogbo ịṣe ìrira wọn ní áárin àwọn orílẹ-èdè yíí. Nígba náà ni wọn yóò mò pé, Ẹmi ni Olúwa.” **17** Ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **18** “Ọmọ ẹniyàn, jẹ ọúnjẹ rẹ pèlú

iwárirì, sì mu omi rẹ pẹ̀lú iwárirì àti àìbalẹ̀ àyà. **19** Sọ fún àwọn ènìyàn ilẹ̀ nàà pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí fún àwọn olùgbé Jerusalemu àti ilẹ̀ Israẹli pé, pẹ̀lú àìbalẹ̀ àyà ni wọn yóò máa jeun wọn, wọn yóò sì mu omi pẹ̀lú àinírètí, kí ilẹ̀ wọn lẹ̀ di ahoro torí iwà ipá àwọn tó ní gbé ibẹ̀. **20** Ilú tò jẹ́ ibùgbé ènìyàn tẹ̀lẹ̀ yóò di òfo, ilẹ̀ nàà yóò sì di ahoro. Èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.” **21** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá pé: **22** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, irú òwe wo ni ẹ̀ pa nílẹ̀ Israẹli pé: ‘A fa ọ̀jọ̀ gùn, gbogbo iran di asán?’ **23** Nítórí nàà wí fún wọn pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, Èmi yóò fi òpin sí òwe yìí, wọn kò ní ipa mò ní Israẹli.’ Sọ fún wọn, ‘Ọ̀jọ̀ nàà súnmò tòsí nígba tí gbogbo iran àti isọ̀tẹ̀lẹ̀ yóò sì wá sí imúṣe. **24** Nítórí kò ní sí iran asán tabí àfòṣe tí ó ní pọn ni mò ní àárín ilẹ̀ Israẹli. **25** Şùgbón, Èmi Olúwa yóò sọ̀rọ̀, ọ̀rọ̀ tí mo sọ̀ yóò sì se láì falẹ̀. Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, ní àsìkò yín, èyin ọ̀lọ̀tẹ̀ ilẹ̀ ni Èmi yóò mú ọ̀rọ̀ yówú tí mo bá sọ̀ se.” **26** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá pé: **27** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, ilẹ̀ Israẹli ní wí pé, ‘Iran ọ̀jọ̀ pípẹ̀ ní iwọ̀ rí, iwọ̀ sì sọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa àsìkò tò jinnà réré.’ **28** “Nítórí nàà sọ̀ fún wọn, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, kò sí ọ̀kàn nínú ọ̀rọ̀ mí tí yóò sún síwájú mò; şùgbón ọ̀rọ̀ tí mo bá sọ̀ yóò se.”

13 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn sọ̀tẹ̀lẹ̀ lòdì sí àwọn wòlń Israẹli tò ní sọ̀tẹ̀lẹ̀, kí o sì sọ̀ fún àwọn tí ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ láti inú èrò ọ̀kàn wọn, ‘È gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa! **3** Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Ègbé ni fún àwọn aşıwèrè wòlń tò ní tẹ̀lẹ̀ èmi ara wọn tí wọn kò sì rí nńkan kan! **4** Israẹli àwọn wòlń rẹ̀ dàbí kòlòkòlò nínú pápá. **5** Èyin kò gòkè láti mò odi tí ó ya ní ilẹ̀ Israẹli kí wọn ba lẹ̀ dúró gbọ̀n ní ọ̀jọ̀ ogun ní ọ̀jọ̀ Olúwa. **6** Iran àti àfòṣe wọn jẹ́ èké. Són wí pé, “Olúwa wí,” nígba tí Olúwa kò rán wọn, sibẹ̀ wón fẹ́ kí Olúwa mú ọ̀rọ̀ wọn se. **7** Èyin kò ha tí rí iran asán, èyin kò ha tí fọ̀ àfòṣe èké, nígba tí èyin sọ̀ pé, “Olúwa wí,” bèẹ̀ sì ni Èmi kò sọ̀rọ̀? **8** “Nítórí nàà, báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, Nítórí ọ̀rọ̀ asán àti iran èké yín, mo lòdì sí yín: ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí. **9** Ọ̀wọ̀ mí yóò sì wá lórí àwọn wòlń tò ní ríran asán, tò sí ní sọ̀ àfòṣe èké. Wọn kò ní sí nínú ijo àwọn ènìyàn mi, a ó sì yọ̀ orúkọ̀ wọn kúrò nínú àkọ̀sílẹ̀ ilẹ̀ Israẹli, bèẹ̀ ni wọn kò sì ní wọ̀ ilẹ̀ Israẹli mò. Nígba nàà ni èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa Olódùmarẹ̀. **10** “Wón tí mú àwọn ènìyàn mí şinà, wón ní, “Àlàáfíà,” nígba tí kò sí àlàáfíà, nítórí pé bí àwọn ènìyàn bá mò odi fẹ́lẹ́fẹ́lẹ̀, wón a fi amọ̀ àipò rẹ̀ ẹ̀, wón ó sì fi ẹ̀fun kùn ún, **11** nítórí nàà, sọ̀ fún àwọn tí ní fi amọ̀ àipò rẹ̀ ẹ̀ àti àwọn tò fi ẹ̀fun kùn ún pé, odi nàà yóò wó, ikún omi òjò yóò dé, Èmi yóò sì

rán òkúta yinyin sòkalẹ̀, iji líle yóò ya á lulẹ̀. **12** Nígba tí odi nàà bá sì wó, òjò àwọn ènìyàn wọn kò níbi yín pé, “Rírẹ̀ tí ẹ̀ rẹ̀ ẹ̀ dà, ibo sì ni ẹ̀fun tí ẹ̀ fi kùn ún wà?” **13** “Nítórí nàà, báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, Nínú ibínú gbígbóná mi, èmi yóò tu afẹ́fẹ́ líle lé ẹ̀ lórí nínú irunú mi, àti nínú ibínú mi, òjò yóò sì rò púpọ̀ nínú ibínú mi, àti yinyin níla nínú irunú mi láti pa wón run. **14** Èmi yóò wó ògiri tí ẹ̀ fi amọ̀ àipò rẹ̀, èyí tí ẹ̀ fi ẹ̀fun kùn lulẹ̀ dé bí pé ipilẹ̀ rẹ̀ yóò hàn jáde. Nígba tí odi nàà wó palẹ̀, a ó sì run yín sínú rẹ̀, èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa. **15** Báyìí ni Èmi yóò se lo ibínú mi lórí odi yìí àti àwọn tò fi amọ̀ àipò rẹ̀ ẹ̀, tí wón sì fi ẹ̀fun kùn ún. Èmi yóò sì sọ̀ fún yín pé, “Kò sí odi mò, bèẹ̀ ni àwọn tò rẹ̀ ẹ̀ nàà kò sí mò. **16** Àwọn wòlń Israẹli tí ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ sí Jerusalemu, tí wón ríran àlàáfíà sí i nígba tí kò sì àlàáfíà, báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí.” **17** “Nísinsin yìí, ọ̀mọ̀ ènìyàn, dojúkọ̀ àwọn omọ̀binrin ènìyàn rẹ̀ tí wón ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ láti inú èrò ọ̀kàn wọn, sọ̀tẹ̀lẹ̀ sí wón **18** wí pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí. Ègbé ni fún èyin obinrin tí ẹ̀ ní rán ifún pá òdògùn sí igbònwọ̀ àwọn ènìyàn, tí ẹ̀ ní se ibòjú oríşíríşí fún orí oníkálùkù ènìyàn láti sọ̀de ọ̀kàn wón. Èyin yóò wa dẹkùn fún ọ̀kàn àwọn ènìyàn mi bí? Èyin yóò sì gba ọ̀kàn tí ó tò yín wá là bí? **19** Nítórí ẹ̀kúnwọ̀ ọ̀kà barle àti òkèlè oúnjẹ. Ẹ̀ tí pa àwọn tí kò yẹ́ kí ẹ̀ pa, ẹ̀ sì fi àwọn tí kò yẹ́ kó wá láààyẹ̀ sílẹ̀ nípa irọ̀ tí ẹ̀ ní pa fún àwọn ènìyàn mi, èyí tí àwọn nàà ní feti sí. **20** “Nítórí nàà, báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí. Mo lòdì sí ifún pá òdògùn tí ẹ̀ fi ní sọ̀de ọ̀kàn ènìyàn káakiri bí ẹyẹ̀, Èmi yóò ya á kúrò lápá yín, Èmi yóò sì dá ọ̀kàn àwọn ènìyàn tí ẹ̀ ní sọ̀de sílẹ̀. **21** Èmi yóò ya àwọn ibòjú yín, láti gba àwọn ènìyàn mi lówọ̀ yín, wón kò sì ní jẹ́ ije fún yín mò. Nígba nàà ni èyin yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **22** Nítórí pé èyin tí ba ọ̀kàn àwọn olódodo jẹ́ pẹ̀lú irọ̀ yín, nígba tí Èmi kò mú ibànújẹ̀ bá wón, àti nítórí èyin tí mú ọ̀kàn àwọn ènìyàn búburú le, kí wón má ba á kúrò nínú ọ̀nà ibi wón dé bí tí wón yóò fi gba ẹ̀mí wón là, **23** nítórí èyí, èyin kò ní ríran èké, èyin kò sì ní fọ̀ àfòṣe mò. Èmi yóò gba àwọn ènìyàn mi lówọ̀ yín. Èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.”

14 Diẹ̀ nínú àwọn aghàgbà Israẹli wá sọ̀dọ̀ mi, wón sì jókòò níwájú mí. **2** Nígba nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá, **3** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, àwọn ẹ̀kúnrin wònyí ti gbé òrìṣà kalẹ̀ sínú ọ̀kàn wón, wón sì gbé àwọn ohun tò lẹ̀ mú wón şubú sínú ẹ̀şẹ̀ síwájú wón; Èmi yóò ha jẹ́ kí wón beèrè lówọ̀ mi rára bí? **4** Nítórí nàà, sọ̀ fún wọn pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Bí ẹ̀nikẹ̀ni ní ilẹ̀ Israẹli tò gbé òrìṣà sí ọ̀kàn rẹ̀, tò tún gbé ohun ikòşẹ̀ síwájú rẹ̀, tí ó

sì wá sòdò wòlfi, Èmi Olúwa fúnra mi ni yòò dá ẹni tí ó wà lóhùn gégé bí iwà ibòrisha rẹ. **5** Èmi yòò ẹyí láti gba ọkàn àwọn ará Israẹli tó ti tẹlẹ òrisha wọn lọ padà sí ọdò mi.” **6** “Nítorí nàà sọ fún ilẹ Israẹli, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ wí: Ẹ ronúpìwàdà! Ẹ yipadà kúrò lódò òrisha yín, kí ẹyin sì kọ gbogbo iwà írira yín sílẹ! **7** “Bí ẹnìkẹni ní ilẹ Israẹli tàbí àlẹjò tò ní gbé ní ilẹ Israẹli, bá ya ara rẹ kúrò lódò mi, tó gbé òrisha rẹ sí ọkàn rẹ, tó tún gbé ohun tó mú ni subú sínú ẹsẹ síwájú rẹ, lẹyin ẹyí tó tún lọ sòdò wòlfi láti béèrè nìkan lẹwọ mi! Èmi Olúwa fúnra ara mi ní ẹmi yòò dá a lóhùn. **8** Èmi yòò lòdì sí irú ọkùnrin bèẹ lònà òdì, Èmi yòò sì fi i ẹ àmì àti òwẹ. Èmi yòò sì gẹ e kúrò láàrin àwọn ènìyàn mi. Nígba nàà, ẹyin yòò mò pé ẹmi ni Olúwa. **9** “Bí wọn bá sì tan wòlfi nàà láti sọtẹlẹ, Èmi Olúwa ló tan wòlfi nàà, Èmi yòò nawọ sí i, ẹmi yòò sì pa a run kúrò láàrin àwọn ènìyàn mi Israẹli. **10** Wọn yòò ru ẹbì ẹsẹ wọn—ijiyà kan nàà là ó fún wòlfi àti ẹni tó lẹ béèrè lódò rẹ. **11** Kí ilẹ Israẹli má ba à sáko kúrò lódò mi mọ, kí wọn má ba à fi gbogbo ìrẹkọjá ba ara wọn jẹ mọ. Sùgbọn kí wọn le jẹ ènìyàn mi, kí Èmi nàà sì le jẹ Ọlórùn wọn, ni Olúwa Olódùmarẹ wí.” **12** Ọrọ Olúwa tọ mí wá wí pé: **13** “Ọmọ ènìyàn bí orílẹ̀-èdè kan bá dẹsẹ sí mi nípa iwà àìsòdodo, ẹmi yòò nawọ mi jáde sí wọn, láti gé ipèsè ounjẹ wọn, ẹmi yòò rán iyan sí wọn, ẹmi yòò sì pa ènìyàn àti ẹranko inú rẹ, **14** bí àwọn ọkùnrin mẹtá yíi. Noa, Daniẹli àti Jobu tilẹ wà nínú rẹ, kíkí ẹmí ara wọn nikan ni wọn lẹ fi òdodo wọn gbàlà, Olúwa Olódùmarẹ wí. **15** “Tàbí bí mo bá jẹ kí ẹranko búburú gba orílẹ̀-èdè nàà kojá, tí wọn sì bà á jẹ tó bèẹ tí ó di ahoro, tí kò sí ẹni tó le gba ibẹ kojá torí ẹranko búburú yíi, **16** bí àwọn ọkùnrin mètá wònyí tilẹ wà nínú rẹ, Olúwa Olódùmarẹ wí pé, wọn kí yòò gba ọmọkùnrin tàbí ọmọbinrin là: àwọn nikan ni a ó gbàlà, sùgbọn ilẹ nàà yòò di ahoro. **17** “Tàbí tí mo bá mú idà kojá láàrin orílẹ̀-èdè nàà tí mo wí pé, ‘Ẹ jẹ kí idà kojá láàrin ilẹ nàà,’ tí mo sì tú ibínú gbígboná lẹ wọn lórí nípa itàjẹ sílẹ, tí mo pa ènìyàn àti ẹranko inú rẹ. **18** Bí àwọn ọkùnrin mètá yíi tilẹ wà nínú rẹ, Olúwa Olódùmarẹ wí pé, bí mo ti wà, wọn kí yòò gba ọmọkùnrin tàbí ọmọbinrin là, sùgbọn àwọn tìkára wọn nikan ni a ó gbàlà. **19** “Tàbí bí mo rán àjàkálẹ̀-ààrùn sì ilẹ nàà, tí mo sì da ìrunú mi lẹ e lórí pẹlú èjẹ, láti gé ènìyàn àti ẹranko kúrò nínú rẹ, **20** bó tilẹ jẹ pé Noa, Daniẹli àti Jobu wà nínú rẹ, bí mo ti wà láààyè ni Olúwa Olódùmarẹ wí, wọn kò le gba ọmọkùnrin tàbí ọmọbinrin wọn lá. Ara wọn nikan ni iwà òdodo wọn lẹ gbàlà. **21** “Nítorí bá yíi ni Olúwa Olódùmarẹ wí, báwo ni yóò ti burú tó nígba tí mo bá rán idájọ kíkán mi

mẹrin sórí Jerusalemu, ẹyí ni idà àti iyan, ẹranko búburú àti àjàkálẹ̀-ààrùn láti pa àwọn ènìyàn àti ẹranko inú rẹ! **22** Síbẹ, yòò sẹkú àwọn diẹ, àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbinrin tí a ó kó jáde nínú rẹ. Wọn yòò wá bá yin, ẹyin yòò rí iwà àti یشه wọn, nígba nàà ni ẹyin yòò rí itunú nípa àjàlù tí mo mú wá sórí Jerusalemu—àní gbogbo àjàlù ní mo ti mú wá sórí rẹ. **23** Nígba tí ẹyin bá rí iwà àti یشه wọn, a ó tù yín nínú, nítorí pé ẹyin yòò mò pé ẹmi kò ẹ nìkan kan lánidífi, ni Olúwa Olódùmarẹ wí.”

15 Ọrọ Olúwa sì tọ mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn, báwo ni igi àjàrà ẹ dára ju igi miiran lọ tàbí jù ẹka àjàrà tó wà láàrin igi yòókú nínú igbó? **3** Njẹ a wà le mú igi lára rẹ ẹ nìkan tí ó wúlò bí? Tàbí kí ènìyàn fi ẹ èkàn tí yóò fi nìkan kó? **4** Lẹyin ẹyí, ẹ a jù ú sínú iná gégé bí epo idáná, gbogbo igun rẹ jóná pẹlú ààrín rẹ, ẹ ó wà le wúlò fún nìkan kan mọ? **5** Tí kò bá wúlò fún nìkan kan nígba tó wà lódidi, báwo ni yòò ẹ wá wúlò nígba tí iná ti jó o, tó sì dúdú nítorí ẹ́éfin? **6** “Nítorí nàà, bá yíi ni Olúwa Olódùmarẹ wí, bí mo ẹ sọ igi àjàrà tó wà láàrin àwọn igi inú igbó yòókú di igi idáná, bèẹ ni Èmi yòò ẹ ẹ gbogbo ènìyàn tó rí gbé Jerusalemu. **7** Èmi yòò dojúkọ wọn. Bó tilẹ jẹ pé wọn ti jáde kúrò nínú iná kan, síbẹ iná miiran yòò pàpá jó wọn. Nígba tí mo bá sì dojúkọ wọn, ẹyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa. **8** Èmi yòò sọ ilẹ nàà di ahoro nítorí iwà àìsòdótọ wọn, ni Olúwa Olódùmarẹ wí.”

16 Ọrọ Olúwa tọ mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn, mú kí Jerusalemu mọ gbogbo iwà írira rẹ. **3** Sọ pé, ‘Bá yíi ni Olúwa Olódùmarẹ wí sí Jerusalemu, iran rẹ àti ilẹ ibí rẹ wà ní ilẹ Kenaani; ará Amori ni baba rẹ, iyá rẹ sì jẹ ará Hiti. **4** Ní ojọ tí a bí ọ, a kò gé okun iwọ rẹ, bèẹ ni a kò sì fi omi wẹ ọ láti mú kí o mọ, a kò fi iyọ pa ọ lára rára, bèẹ ni a kò fi aṣọ wẹ ọ. **5** Kò sí ẹni tó sàánú tàbí kẹdùn rẹ dé bi à ti ẹ nìkan kan nínú iwònyí fún ọ, sùgbọn lójọ ibí rẹ, ita la jù ọ sí torí wọn kóriíra rẹ. **6** “Nígba tí mo sì kojá tí mo rí ọ tó ní jàgùdù nínú èjẹ rẹ, mo sọ fún ọ pé, “Yè!” Nítòótọ, nígba tí iwọ wà nínú èjẹ rẹ pé, “Yè.” **7** Mo mú ọ dàgbà bí ohun ọgbìn inú oko. O ga sòkẹ, o sì dàgbà, o wá di arẹwà jùlọ, omú rẹ yọ, irun rẹ gùn, iwọ tí o wà ní ìhòhò láífi nìkan kan bora. **8** “Nígba tí mo tún kojá, tí mo rí ọ, mo rí i pé àsìkò àti nífẹẹ rẹ ti tó, mo fi یشه́tí aṣọ mi bo ìhòhò rẹ. Mo búra fún ọ, ẹmi sì bá ọ dá májẹmú iwọ sì di tẹmi, ni Olúwa Olódùmarẹ wí. **9** “Nígba nàà ni mo fi omi wẹ èjẹ kúrò ní ara rẹ, mo fi ìpara pa ọ lára. **10** Mo fi aṣọ onísẹ-ona sí ọ lára láti wẹ ọ, mo wọ bàtà aláwọ fún ọ. Mo fi aṣọ

funfun gbòò àti aṣọ olówó iyebiye ṣe ọ lṣṣò. **11** Mo fi ohun ṣṣọ ṣe ọ lṣṣò, mo fi ègbà ọwọ sí ọ ní ọwọ, mo fi ilèkè ọrùn sí ọ ní ọrùn, **12** mo sì tún fi òrùka sí ọ ní imú, mo fi yẹtí sí ọ ní etí, mo sì fi adé tó rẹwà dé ọ ní orí. **13** Báyií ni mo ṣe ọ lṣṣò pèlú wúrà àti fadákà; tí aṣọ rẹ jẹ funfun gbòò, aṣọ olówó iyebiye àti aṣọ tí a ṣiṣe ọnà sí. Iyèfun kíkúnná, oyin àti òróró ni oúnjẹ rẹ. Ó di arewà títí ó fi dé ipò ayaba. **14** Òkikí rẹ sì kàn káákiri orílẹ̀-èdè nítorí ẹwà rẹ, nítorí dídán tí mo fi ṣe ẹwà rẹ ní àṣepé, ni Olúwa Olódùmarè wí. **15** “Sùgbón, iwọ gbékèlè ẹwà rẹ, iwọ sì di alágbèrè nítorí òkikí rẹ. Iwọ sì fón ojùrere rẹ káákiri sí orí ẹni yówú tó ní kojá lẹ, ẹwà rẹ sì di tìrẹ. **16** Iwọ mú lára àwọn aṣọ rẹ, láti rán aṣọ aláràbarà fún ibi gíga òrìṣà tí iwọ ti ní ṣe àgbèrè. Èyí kò yẹ kí ó rí bẹẹ, tàbí kó tilẹ̀ ṣẹlẹ̀ rára. **17** Iwọ tún mú àwọn ohun ṣṣọ dárádára tó mo fi wúra àti fadákà ṣe fún ọ láti fi yá ère ọkúnrin tí ó ní bá ọ ṣe àgbèrè papọ. **18** Iwọ sì wọ aṣọ iṣẹ ọnà abéré rẹ fún wọn, o sì tún gbé òróró àti tùràrí mi sílẹ̀ níwájú wọn. **19** Iwọ tún gbé oúnjẹ tí mo fún ọ—iyèfun dárádára, òróró àti oyin—fún wọn gégé bí ẹbọ sísun olóóòrùn dídùn; ohun tó ṣẹlẹ̀ niyí, ni Olúwa Olódùmarè wí. **20** “Àwọn ọmọkúnrin àti àwọn ọmọbínrin tí o bí fún mi lo ti fi rú ẹbọ bí oúnjẹ fún àwọn òrìṣà. Ṣé iwà àgbèrè rẹ kò ha tó bí? **21** Tí iwọ ti pa àwọn ọmọ mí, iwọ sì fà wọn fún ère gégé bí ẹbọ sísun. **22** Nínú gbogbo iṣẹ ìrírà àti iwà àgbèrè rẹ, iwọ kò rántí igbà èwe rẹ, nígbà tí iwọ wà ní ìhòhò, tó ní jàgùdù nínú èjẹ.” **23** “Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí, ‘Ègbé! Ègbé ni fún ọ. Lẹyin gbogbo iwà búburú rẹ, **24** iwọ kólè amò fún ara rẹ, iwọ sì kọ ojúbọ gíga sí gbogbo ọ̀pin ojú pópó. **25** Ní gbogbo ikóríta ni iwọ lẹ kọ ojúbọ gíga sí, tí iwọ sọ ẹwà rẹ di ikórííra, iwọ sọ àgbèrè rẹ di púpọ nípa fifi ara rẹ sílẹ̀ fún gbogbo ẹni tó ní kojá lẹ. **26** Iwọ ti ṣe àgbèrè pèlú ará Ejibiti tí í ṣe aláduúgbò rẹ láti mú mi bínú iwọ sì ti sọ àgbèrè rẹ di púpọ. **27** Nítorí náà ni mo fi na ọwọ mi lé ọ lórí, mo sì ti bu oúnjẹ rẹ kù; èmi yóò sì mú ifẹ àwọn to kórííra rẹ ṣé lé ọ lórí, àwọn ọmọbínrin Filistini ti iwàkiwà rẹ ti lójú. **28** Nítorí àinítélórùn rẹ, iwọ ti ṣe àgbèrè pèlú ara Asírí; iwọ ti bá wọn ṣe àgbèrè, síbẹ̀síbẹ̀, kò sì lè tẹ ọ lórùn. **29** Iwọ sì ti sọ àgbèrè rẹ di púpọ láti ilẹ̀ Kenaani dé ilẹ̀ Kaldea; síbẹ̀ èyí kò sì tẹ ọ lórùn nìhìn-ín yí.’ **30** “Olúwa Olódùmarè wí pé, ‘Báwo ni ọkàn rẹ ṣe jẹ alálìlera tó tí o ní ṣe gbogbo nìkan wònyí, bí iṣẹ àwọn agídí alágbèrè! **31** Ni ti pé iwọ kó ilẹ̀ gíga rẹ ni gbogbo ikóríta, tí iwọ sì ṣe gbogbo ibi gíga rẹ ni gbogbo ita, iwọ kò sì wà dàbí panṣágà obínrin, ní ti pé iwọ gan òyà. **32** “Iwọ alágbèrè aya! Iwọ fẹràn ọkúnrin àjẹ̀lì ju ọkọ rẹ lọ! **33** Àwọn ọkúnrin máa ní sanwó fún àwọn panṣágà ni sùgbón iwọ lo tún ní sanwó fun wọn, tí ó tún ní fún àwọn olólùfẹ̀ rẹ lẹbùn àti owó èyin kí wọn bá à le máa wá ọ wá láti gbogbo agbègbè fún àgbèrè ṣiṣe. **34** Nínú àgbèrè rẹ iwọ yàtò sí àwọn alágbèrè obínrin yóókù; nínú àgbèrè rẹ tí ẹnikan kò tẹlẹ ọ láti ṣe àgbèrè; àti ní ti pé iwọ ní tọrẹ tí a kò sì tọrẹ fún ọ, nítorí náà iwọ yàtò. **35** “Nítorí náà, iwọ alágbèrè, gbọ ọrẹ Olúwa! **36** Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí, ‘Nítorí pé iwọ tú ifékúfẹ̀ rẹ jáde, iwọ sì fi ìhòhò rẹ hàn, nípa ṣiṣe àgbèrè pèlú àwọn olólùfẹ̀ rẹ, àti nítorí gbogbo òrìṣà ìrírà tí o fi èjẹ àwọn ọmọ rẹ ṣe ìrùbọ fún, **37** nítorí náà, Èmi yóò ṣa gbogbo àwọn olólùfẹ̀ rẹ jọ, àwọn ẹni ti iwọ ti bá jayé àti gbogbo àwọn tí iwọ ti fẹ àti àwọn tí iwọ kórííra. Èmi yóò sa gbogbo wọn káákiri jọ, láti mú wọn lòdì sí ọ, èmi yóò sí aṣọ rẹ, níwájú wọn, wọn yóò sì rí ìhòhò rẹ. **38** Èmi yóò sì dá ọ léjọ, gégé bí a ti dá obínrin tó ba igbéyàwó jẹ, tí wọn sì ta èjẹ sílẹ̀; Èmi yóò sì mú èjẹ ìbínú àti owú mi wá sórí rẹ. **39** Nígbà náà ni èmi yóò fà ọ lé àwọn olólùfẹ̀ rẹ lówó, wọn yóò sì wó gbogbo òkiti rẹ pèlú àwọn ojúbọ rẹ palẹ. Wọn yóò tú aṣọ kúrò lára rẹ, gbogbo ṣṣọ rẹ ni wọn yóò gbà, wọn yóò sì fi ọ sílẹ̀ ní ìhòhò àti ní àiwọṣọ. **40** Wọn yóò pe àjọ èniyàn jọ lé ọ lórí, àwọn tí yóò sọ ọ ní òkúta, tiwọn yóò sì fi idà wọn gé ọ sí wéwé. **41** Wọn yóò jọ gbogbo ilẹ̀ rẹ palẹ wọn yóò sì fi iyà jẹ ọ ní ojú àwọn obínrin. Èmi yóò fi ọ̀pin sí àgbèrè ṣiṣe rẹ. Iwọ kò sì ní san owó fún àwọn olólùfẹ̀ rẹ mọ. **42** Nígbà náà ni ìbínú mi sí o yóò rọ, owú ìbínú yóò sì kúrò lódò rẹ; inú mi yóò rọ, èmi kò sì ní bínú mọ.” **43** “Nítorí pé iwọ kò rántí ojọ èwe rẹ sùgbón iwọ ní rí mi fín pèlú gbogbo nìkan wònyí, ó dájú pé, Èmi yóò mú gbogbo ohun tí iwọ ti ṣe wa sí orí rẹ, ni Olúwa Olódùmarè wí, iwọ kí yóò sì ṣe ifékúfẹ̀ yí ni orí gbogbo ohun ìrírà rẹ mọ? **44** “Gbogbo àwọn to ní pòwe, ni yóò máa pòwe yíí mọ ọ pé: “Bí iyà ṣe rí, bẹẹ ni ọmọ rẹ obínrin.” **45** Iwọ ni ọmọ iyà rẹ tí ó kọ ọkọ rẹ, àti àwọn ọmọ rẹ; iwọ ni arábinrin àwọn arábinrin rẹ tí ó kọ àwọn ọkọ wọn àti àwọn ọmọ wọn: ara Hiti ni iyà rẹ, ara Amori sì ni baba rẹ. **46** Ègbón rẹ obínrin ni Samaria, òun àti àwọn ọmọbínrin rẹ n gbé ni apá áríwá rẹ, àti àbúrò rẹ obínrin ní rí gbé ọwọ òsì rẹ, àti àbúrò rẹ obínrin ti ní gbé ọwọ ọ̀tún rẹ, ni Sodomu àti àwọn ọmọ rẹ obínrin. **47** Kí í ṣe pé iwọ rìn ni ọnà wọn nìkan, tàbí ṣe áfiwé iwà ìrírà wọn sùgbón ní ààrín àkókò kúkúru diẹ, iwọ bàjẹ̀ jù wọn lẹ **48** Olúwa Olódùmarè wí pé, “Bí mo ṣe wà láààyè, Sodomu tí í ṣe ègbón rẹ obínrin àti àwọn ọmọbínrin rẹ kò ṣe to ohun tí iwọ àti ọmọbínrin rẹ ṣe.” **49** “Wò ó, èṣe tí Sodomu ègbón

rẹ obinrin ẹẹ niyí. Òun àti àwọn ọmọbínrín rẹ gbéraga, wọn jẹ aláájẹ̀ù àti aláíbíkítà; wọn kò ran táláká àti aláíní lówò. **50** Nítórí nàà, mo mu wọn kúrò níwájú mi lójú mi gégé bi iwọ ti rò ó, nítórí ìgbéraga àti àwọn ohun ìrírà tí wọn ẹ. **51** Samaria kò ẹ idajì ẹẹ rẹ. Iwọ ẹ ẹ wọn ohun ìrírà ju tirẹ lẹ, iwọ sì jẹ kí àwọn arábinrin rẹ dàbí olódodo pèlú gbogbo iwọnyí tí iwọ ti ẹ. **52** Gba itijú rẹ, nítórí iwọ ti jẹ kí arábinrin rẹ gba idáláre. Nítórí ẹẹ rẹ ti burú ju tí wọn lẹ, wọn dàbí olódodo ju iwọ lẹ. Nítórí nàà rú itijú rẹ, kí o sì gba ègàn rẹ pèlú nítórí iwọ ti jẹ kí àwọn arábinrin rẹ dàbí olódodo. **53** “Bi o tilẹ jẹ pe èmi yóò mú ìgbèkùn wọn padà, ìgbèkùn Sodomu àti àwọn ọmọ rẹ obinrin, pèlú Samaria àti àwọn ọmọ rẹ obinrin, nígbà nàà ni èmi yóò tún mú ìgbèkùn àwọn òndè rẹ wá láàrín wọn, **54** kí ó bá à le rú itijú rẹ, àti ègàn gbogbo ohun tí iwọ ẹ látí tù wọn nínú. **55** Nígbà tí àwọn arábinrin rẹ, Sodomu àti àwọn ọmọbínrín rẹ; Samaria àti àwọn ọmọbínrín rẹ ba padà sì ipò tí wọn wà tẹlẹ, ìgbà nàà ni iwọ nàà yóò padà sí ipò àtijọ rẹ. **56** Iwọ ko tilẹ ní dárúko arábinrin rẹ Sodomu ni ojú ìgbéraga rẹ, **57** kó tó di pé àsirí iwà búburú rẹ tú síta, báyií iwọ di èni ègàn lódò àwọn ọmọbínrín Edomu, Siria àti gbogbo agbègbè rẹ, àti lódò àwọn ọmọbínrín Filistini àti lódò àwọn tó yí ó ká, tiwọn si ní kégàn rẹ. **58** Èmi yóò gba ẹsan iwà ifékúfẹ́ àti àwọn isẹ ìrírà rẹ ní Olúwa wí. **59** “Báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí, ‘Èmi yóò hùwà sí ọ gégé bi ó ẹ tó sí ọ, nítórí ó tì kégàn èjẹ nípa dída májẹmú. **60** Sibẹ èmi yóò rántí májẹmú tí mo bá ọ ẹ nígbà èwe rẹ, èmi yóò sì bá ọ dá májẹmú láéláé. **61** Nígbà nàà ni iwọ yóò rántí àwọn ònà rẹ ojú yóò sì tì ọ nígbà tí mo bá gba àwọn ègbón àti àbúrò rẹ obinrin padà. Fún ọ gégé bí ọmọbínrín, sùgbón kí í ẹ lórí májẹmú tí mo bá ọ dá. **62** Èmi yóò gbé májẹmú mi kalẹ pèlú rẹ, iwọ yóò sì mọ pé èmi ni Olúwa. **63** Nígbà tí mo bá sì tì ẹ ètùtù fún gbogbo ẹẹ rẹ tan, Èmi yóò sì rántí, ojú yóò tì ọ, iwọ kò sì ní le ya ẹnu rẹ mọ nítórí itijú rẹ, ni Olúwa Olódùmarè wí.”

17 Ọrọ Olúwa tọ ní wá wí pé: **2** “Ọmọ èniyàn pa àlọ kan, sì pa òwe kan fún ilẹ Israẹli. **3** Sọ fún wọn pé, ‘Báyíí ni Olúwa Olódùmarè wí, idi níla kan tó ní apá títóbí àti iyé gígùn tó kún fún àwò oríṣíríṣíí wa si Lebanoni, ó sì mu ẹka igi kedari tó ga jùlò, **4** ó gé ọmúnú orí ẹka yíí kúrò, ó mú un lẹ sí ilẹ onísòwò, ó sì gbìn ín sí ilú àwọn onísòwò. **5** “Ó mú lára irúgbìn ilẹ nàà, ó gbìn ín sí ilẹ ọlóràá, légbẹẹ ọpòlọpọ omi, ó gbìn ín bí igi wílòò. **6** Ó dàgbà, ó sì di àjàrà tó kúrú sùgbón to bolẹ. Àwọn ẹka rẹ kojú sí i, gbòngbò rẹ sì dúró lábẹ rẹ, bẹẹ ni

ó di àjàrà, ó sì mu ẹka àti ewé jade. **7** “Sùgbón eyẹ idi níla miiran tún wá, tó ní apá títóbí pèlú iyé púpọ. Gbòngbò àjàrà nàà sì ta lẹ sòdò rẹ látí orí ilẹ tí wọn gbìn ín sí, ó wá pẹka lẹ sòdò rẹ kí ó le fún un ni omi. **8** Orí ilẹ tó dára légbẹẹ ọpòlọpọ omi ni a gbìn ín sí, kí ó bá à le pẹka, kò sì so ẹso, ó sì wá di igi àjàrà tó lólá púpọ. **9** “Sọ fún wọn pé, ‘Ohun tí Olúwa Olódùmarè wí niyí, yóò wá gbilẹ bí? A kò wá ní i wú gbòngbò rẹ, kí a sì gé ẹso rẹ kúrò kí ó bá à le rọ? Gbogbo ewé rẹ tó ẹẹẹ yọ ni yóò rẹ. Kò sì nígbà agbára tàbí èniyàn púpọ látí fà gbòngbò rẹ tu. **10** Bí a tilẹ tún un gbìn, yóò wa gbilẹ bí? Kò wá ní i rọ pátápátá nígbà tí afẹfẹ látí ilà-òòrùn bá kolù ú. Gbogbo ewé rẹ yóò rẹ lórí ilẹ tó tí dàgbà?” **11** Nígbà nàà, ni ọrọ Olúwa tọ mi wá pé: **12** “Sọ fún ọlòtẹ ilẹ yí, ‘Njẹ ẹ mọ itumọ àwọn nhkan wọnyí? Sọ fún wọn: ‘Ọba Babeli wá sí Jerusalemu, ó sì kó ọba àti àwọn ìjyẹ ọmọ-aládé ibẹ lẹ sí Babeli lódò rẹ. **13** Lẹyin èyí, ó bá ọkan nínú ọmọ ọba dá májẹmú, ó mú un ibúra, ó tún kó àwọn alágbara ilẹ nàà lẹ. **14** Kí ijọba ilẹ nàà le rẹ ilẹ, kí ó má lẹ gbé ara rẹ sòkè, kí ó lẹ dúró nípa pípa májẹmú rẹ mọ. **15** Sùgbón ọba sòtẹ sí i nípa ríran àwọn ikọ rẹ lẹ sí Ejibiti, kí wọn bá à lẹ fún un ni ẹṣin àti àwọn ọmọ-ogun púpọ. Yóò ha ẹ àṣeyọrí? Ẹ ẹni tó ẹ irú nhkan yí yóò sì bọ níbẹ? Yóò ha dalẹ tán kí ó sì bọ níbẹ bí? **16** “Bí mo ti wá láààyè ni Olúwa Olódùmarè wí, òun yóò kú ní Babeli, ní ilẹ ọba tó fi sórí oyẹ, ibúra ẹni tí ó kégàn àti májẹmú ẹni tí ó dá. **17** Farao pèlú àwọn ọmọ-ogun àti àjọ níla rẹ kò ní lẹ ẹ iranwọ fún un lójú ogun. Nígbà tí wọn bá pa bùdó ogun tí í, tí wọn sì mọ odi látí pa ọpọ èniyàn. **18** Nítórí pé ó kégàn ibúra nípa dída májẹmú, àti pé ó juwọ sílẹ nínú síṣe ilérí, kì yóò bọ níbẹ pèlú gbogbo àwọn nhkan tí ó ẹ yí. **19** “Nítórí nàà Olúwa Olódùmarè wí pé, bí mo ti wá láààyè, Èmi yóò mú ẹsan èjẹ mí tó kégàn àti májẹmú mí tó dá wa sórí rẹ. **20** Èmi yóò ta àwọn mí sórí rẹ, yóò sì bọ sínú okùn mí, Èmi yóò mú ọ lẹ Babeli látí ẹ idájọ iwà ọdàlẹ tó hù sí mí. **21** Gbogbo ìgbèkùn àti ọwọ ọmọ-ogun rẹ ni yóò kú pèlú idà, èmi yóò sì fọn àwọn iyókù ká sínú afẹfẹ káakiri. Nígbà nàà ni yóò mọ pé, “Èmi Olúwa ní ó tì sòrò.” **22** “Báyíí ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi fúnra mí yóò mú ọkan lára ẹka tí ó ga jùlò lórí igi kedari gíga, tí èmi yóò sì gbìn ín, èmi yóò sì gé ọmúnú tí ó ẹẹẹ yọ látí okè, èmi yóò sì gbìn ín sórí okè tó ga tó sí lókikí. **23** Ní ibi gíga okè Israẹli ni èmi yóò gbìn ín sí; yóò pẹka, yóò sì so ẹso, yóò wa di igi kedari tí ó lólá. Oríṣíríṣíí eyẹ yóò sì fi òjiji abẹ ẹka rẹ ẹ ibùgbé; wọn yóò ẹ ibùgbé si abẹ òjiji ẹka rẹ. **24** Gbogbo igi inu oko yóò mọ pé, Èmi Olúwa ní ó

mú igi gíga walè, tí mo sì mú kúkúró ga sókè, tí mo mu igi tútú gbè, tí mo sì mú igi gbígbè rúwé. “Èmi Olúwa ni ó sọ bèè, Èmi yóò sì ẹ̀e e.”

18 Ọ̀rọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **2** “Kín ni èyin rò tí èyin fi ní pa òwè nípa Israẹli wí pé: “Àwọn baba ti jẹ ẹ̀sò àjàrà kíkàn, eyín àwọn ọ̀mọ̀ sì kan.” **3** “Bí mo ti wà láààyè ni Olúwa Olódùmarè wí, èyin kí yóò pa òwè yíí mọ̀ ni Israẹli. **4** Nítórí pé èmi ló ní gbogbo ọ̀kàn, ọ̀kàn baba tẹ̀mi bèè ni ọ̀kàn ọ̀mọ̀ pàápàá jẹ tẹ̀mi, ọ̀kàn tò bá ẹ̀ ẹ̀ ní yóò kú. **5** “Bí ọ̀kùnrin olódodo kan bá wà, tò ní ẹ̀ ẹ̀ ohun tò tò, tò sì yẹ. **6** Tí kò bá wọn jẹun lórí òkè gíga, tí kò gbójú rẹ̀ sókè sí àwọn òrìṣà ilẹ̀ Israẹli, tí kò sì ba obínrin aláduúgbò rẹ̀ jẹ tábí kí ó sùn tí obínrin ni àṣíkò èèrírí rẹ̀. **7** Kò sì ní ẹnìkẹ̀nì lára, ó sì sanwó fún onígbesè rẹ̀ gégé bó ẹ̀ ẹ̀ ilérí fún un, kò fi ipá jalẹ̀ ẹ̀gbẹ̀n ọ̀ fún ẹ̀ni tí ebi ní pa ní ọ̀únjẹ, tí ó sì fi ẹ̀wù wọ̀ àwọn tí ó wà ní ihòhò. **8** Ẹ̀ni tí kò fi fún ní láti gba ẹ̀dà, tàbí kò gba ẹ̀lẹ̀ tò pọ̀jù. Ó yọ ọ̀wọ̀ rẹ̀ kúrò nínú iwà ẹ̀ṣẹ̀, ó sì ní ẹ̀ ẹ̀ idájó òtítọ̀ láàrín ọ̀kùnrin kan àti èkẹ̀jì rẹ̀. **9** Tí ó ní tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mi, tí ó sì ní pa òfin mi mọ̀ lódtítọ̀ àti lódodo. Ó jẹ olódodo, yóò yẹ nítòótọ̀, ní Olúwa Olódùmarè wí. **10** “Bí ó bá bi ọ̀mọ̀kùnrin, oníwà ipá, tò ní jalẹ̀, tò tún ní pàniyàn, tò sì ní ẹ̀ ẹ̀ gbogbo àwọn nṁkan wọ̀nyí sí arákùnrin rẹ̀. **11** (Tí kò sì ẹ̀ ẹ̀ ọ̀kan nínú gbogbo isẹ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì): “Ó n jẹun lójúbo lórí òkè gíga, tí ó sì ba obínrin aláduúgbò rẹ̀ jẹ. **12** Ó ní àwọn talákà àti aláiní lára, ó ní fipá jalẹ̀, kí í dá padà gégé bí ilérí, o gbójú sókè sí òrìṣà, ó sì ní ẹ̀ ẹ̀ ohun iríra. **13** Ó ní fi ọ̀wọ̀ ya ni pẹ̀lú ẹ̀lẹ̀, ó sì tún ní gba ẹ̀lẹ̀ tò pọ̀jù. Njẹ́ irú ọ̀kùnrin yíí wa le ẹ̀ yẹ bí? Ọ̀un kí yóò wà láààyè! Nítórí pé ọ̀un tí ẹ̀ ẹ̀ àwọn ohun iríra yíí, kíkú ni yóò kú, èjẹ̀ rẹ̀ yóò sì wà lórí rẹ̀. **14** “Bí ọ̀kùnrin yíí bá bímọ̀ ọ̀kùnrin, tò sì rí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ ti baba rẹ̀ ní ẹ̀ ẹ̀ yíí, tò sì bèrù, tí kò ẹ̀ ẹ̀ irú rẹ̀. **15** “Tí kò jẹun lójúbo lórí òkè gíga tàbí kò gbójú sókè sí àwọn òrìṣà ilẹ̀ Israẹli, tí kò sì ba obínrin aláduúgbò rẹ̀ jẹ. **16** Tí kò sì ní ẹnìkẹ̀nì lára, tí kò dá ohun ògo dúró tí kò gba ẹ̀lẹ̀ tàbí kò fipá jalẹ̀ ẹ̀gbẹ̀n tí ó ní fún ẹ̀ni tẹ̀bi ní pa lóúnjẹ, tò sì fi aṣọ̀ bo àwọn oníhòhò. **17** Ó ní yọ ọ̀wọ̀ rẹ̀ kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀, kò sì gba ẹ̀lẹ̀ tàbí ẹ̀lẹ̀ tò pọ̀jù, tí ó ní pa òfin mi mọ̀, tí ó sì ní tẹ̀lẹ̀ àwọn àṣẹ̀ mi. Kò ní kú fún ẹ̀ṣẹ̀ baba rẹ̀, nítòótọ̀ ní yóò yè! **18** Ẹ̀gbẹ̀n baba rẹ̀ ní yóò kú fún ẹ̀ṣẹ̀ ara rẹ̀, nítórí pé ó jẹ̀ arẹ̀nìjẹ, ó jalẹ̀ arákùnrin rẹ̀, ó ẹ̀ ẹ̀ ohun tí kò dára láàrín àwọn èniyàn rẹ̀. **19** “Síbẹ̀, ẹ̀ tún ní bèèrè pé, ‘Kí ló dé tí ọ̀mọ̀ kò fi ní í ru ẹ̀bi baba rẹ̀?’ Níwọ̀n igbà tí ọ̀mọ̀ ti ẹ̀ ẹ̀ ohun tò tò, tò sì yẹ, tò sì ti kiyèsì ara láti pa gbogbo àṣẹ̀ mi mọ̀, nítòótọ̀ ní pé yóò yẹ. **20** Ọ̀kàn tí ó bá ẹ̀ ẹ̀ ní yóò kú. Ọ̀mọ̀ kò ní í ru

ẹ̀bi baba rẹ̀, bèè ní baba náà kò ní ru ẹ̀bi ọ̀mọ̀ rẹ̀. Iwà rere èniyàn rere yóò wà lórí rẹ̀, iwà búburú ti èniyàn búburú náà la ó kà sí í lórùn. **21** “Ẹ̀gbẹ̀n bí èniyàn búburú bá yípadà kúrò nínú gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ tò ti dá, tò sì bèrè sí í pa àṣẹ̀ mi mọ̀, tò sì ní ẹ̀ ẹ̀ ohun tò tò àti ohun tò yẹ, nítòótọ̀ ní yóò yẹ, kò sì ní kú. **22** A kò sì ní rántí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ tò ti dá tẹ̀lẹ̀ láti kà á sí lórùn nítórí tí iwà òdodo rẹ̀ tò fihàn, yóò yẹ. **23** Njẹ́ èmi ha ni inú dídùn si ikú èniyàn búburú bí í? Ní Olúwa Olódùmarè wí pé, dípò èyí inú mi kò ha ni i dùn nígbà tò ba yípadà kúrò ní àwọn ọ̀nà búburú rẹ̀ kí ó sì yẹ? **24** “Ẹ̀gbẹ̀n bí èniyàn rere bá yípadà kúrò ní ọ̀nà òdodo rẹ̀ tò sì ní dẹ̀ṣẹ̀, tí ó sì tún ní ẹ̀ ẹ̀ àwọn ohun iríra tí èniyàn búburú ní ẹ̀ ẹ̀, yóò wa yẹ bí? A kí yóò rántí ọ̀kankan nínú iwà rere rẹ̀ mọ̀, nítórí ó tí jẹ̀bi iwà àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀ṣẹ̀ tò dá, yóò sì kú. **25** “Bèè ni, èyin tún wí pé, ‘Ọ̀nà Olúwa kò gún.’ Gbọ̀ nísinsin yíí, iwọ̀ ilẹ̀ Israẹli. Ọ̀nà mi ní kò ha gún? Kí í wa ẹ̀ pé ọ̀nà tiyín gan an ní kò gún? **26** Bí olódodo ba yípadà kúrò nínú olódodo rẹ̀, tò sì dẹ̀ṣẹ̀, yóò ku fún ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, yóò kú nítórí ẹ̀ṣẹ̀ tò ti dá. **27** Ẹ̀gbẹ̀n bi èniyàn búburú bá yípadà kúrò nínú iwà búburú tò ti ẹ̀ ẹ̀, tò sì ẹ̀ ẹ̀ ohun tò tò àti ohun tò yẹ, yóò gba ẹ̀mí rẹ̀ là. **28** Nítórí pé ó ronú lórí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ tò ti dá, ó sì yípadà kúrò nínú wọn, nítòótọ̀ ní yóò yẹ; kí yóò sí kú. **29** Sibẹ̀, ilẹ̀ Israẹli wí pé, ‘Ọ̀nà Olúwa kò gún.’ Ọ̀nà mi kò ha tò bí ilẹ̀ Israẹli? Kí í wa ẹ̀ pé ọ̀nà tiyín gan an ní ko gún? **30** “Nítórí náà, ilẹ̀ Israẹli, èmi yóò dá yín léjọ̀, gégé bí ọ̀nà ẹnìkọ̀kan yín bá ẹ̀ ẹ̀ rí ní Olúwa Olódùmarè wí. Ẹ̀ yípadà! Kí ẹ̀ sì yí kúrò nínú gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ yín, bèè ní irẹ̀kọ́já kí yóò jẹ ọ̀nà iṣubú yín. **31** Ẹ̀ kọ̀ gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ ti ẹ̀ ti dá sílẹ̀, kí ẹ̀ sì gba ọ̀kàn àti ẹ̀mí tuntun. Nítórí kí ló fi máa kú, ilẹ̀ Israẹli? **32** Nítórí pé inú mi kò dùn sí ikú ẹnìkẹ̀nì ní Olúwa Olódùmarè wí. Nítórí náà, ẹ̀ yípadà kí ẹ̀ sì yè!

19 “Kọ̀ ọ̀rìn ọ̀fọ̀ nítórí àwọn ọ̀mọ̀-aládé Israẹli **2** wí pé: “Èwo nínú abo kinníun ni iyá rẹ̀ ní ààrín àwọn kinníun yòókú? Ó sùn ní ààrín àwọn ọ̀dọ̀ kinníun ó sì ní tójú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀. **3** Ó sì tò ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ dàgbà, ó sì di kinníun tò ní agbára, ó kọ̀ ọ̀ láti sọdẹ̀, ó sì ní pa àwọn èniyàn jẹ. **4** Àwọn orílẹ̀-èdè gbọ̀ nípa rẹ̀, wọn sì fi ẹ̀wọ̀n mú un nínú iho wọn. Wọn fi ẹ̀wọ̀n mu nu lo sí ilẹ̀ Ejibiti. **5** “Nígbà tí abo kinníun yíí rí pé irètí rẹ̀ sì jásí asán, ó mú ọ̀mọ̀ rẹ̀ míràn ó sì tún tò ọ̀ dàgbà di kinníun tò ní agbára. **6** Ó sì ní rìn káàkiri láàrín àwọn kinníun nítórí pé ó sì lágbara, o kọ̀ ọ̀dẹ̀ síṣẹ̀, ó sì pa àwọn èniyàn. **7** Ó sì wó odi wọn palẹ̀ ó sì sọ àwọn ilú wọn di ahoro. Ilẹ̀ náà àti àwọn olùgbé ibẹ̀ sì wà ní ipayá nítórí bíbú ramúràmú rẹ̀. **8**

Nígbà náà ni àwọn orílẹ̀-èdè díde sí í, àwọn tò yíí ká láti ígbèrko wá. Wọn de àwọn wọn fún un, wọn sì mú nínú ihò wọn. **9** Wọn fi iwò gbé e sínú àgò, wọn mú un lọ sí òdò ọba Babeli, wọn fi sínú ihámò, a kò sì gbò bíbú rẹ mọ́ lórí òkè Israèli. **10** “‘Íyá rẹ dàbí àjàrà nínú ọgbà àjàrà rẹ; tí á gbìn sí etí odò ó, kún fún èso, ó sì kún fún ẹ̀ka nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi. **11** Àwọn ẹ̀ka rẹ lágbara tó láti fi ẹ̀ ọ̀pá àṣẹ̀ jìyòyè, ó ga sòkè láàrín ewé rẹ, gíga rẹ hàn jáde láàrín ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀ka rẹ. **12** Sùgbón ó fà á tu ní ìrunú, á sì wọ ọ̀ lùlẹ̀, afẹ́fẹ́ láti ilà-òdùn sì gbé èso rẹ, ọ̀pá lílẹ̀ rẹ̀ tí ẹ̀, ó sì rọ iná sí jó wọn run. **13** Báyií, a tún ún gbìn sínú aṣálẹ̀ ní ilẹ̀ gbígbe àti ilẹ̀ tó ní pòngbe omi. **14** Iná sì jáde láti ọ̀kan lára ẹ̀ka rẹ ó sì pa ẹ̀ka àti èso rẹ run, dé bi pé kò sí ẹ̀ka tó lágbara lórí rẹ̀ mọ́; èyí to ẹ̀ fi ẹ̀ ọ̀pá fún olórí mọ́.’ Èyí ni orin ọ̀fọ̀ a o sì máa lo bí orin ọ̀fọ̀.”

20 Ní ojọ́ kẹwáá, oṣù karùn-ún ọ̀dún keje, ní díẹ̀ nínú àwọn àgbàgbà Israèli wá wádíí lówó Olúwa, wọn jókódó níwájú mi. **2** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé, **3** “Ọmọ̀ èniyàn, sọ́ fún àwọn àgbàgbà Israèli, kì ó sì wí fún wọn pé, ‘Báyií ní Olúwa Olódùmarè wí, ẹ̀ ki ẹ̀ lẹ̀ wádíí lódò mi ni ẹ̀ ẹ̀ wá? Bí mo ti wà láàyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi kì yóò gbà kí ẹ̀ wádíí lódò mi.’” **4** “Ìwọ̀ fẹ́ dájọ́ wọn bí? Ìwọ̀ fẹ́ dájọ́ wọn bí ọmọ̀ èniyàn? Nítorí náà fi gbogbo iwà ìríra baba wọn kò wón lójú, **5** kí ó sì sọ́ fún wọn pé, ‘Báyií ní Olúwa Olódùmarè wí, ní ojọ́ tí mo yàn Israèli, mo gbé ọwọ́ mi sòkè nínú ìbúra sí àwọn ọmọ́ ilẹ̀ Jakọbu, mo sì fi ara mi hàn wọn ní Ejibiti, mo gbé ọwọ́ mi sòkè nínú èjẹ́ wí pé, “Èmi ni Olúwa Ọ̀lọrun yín.”’” **6** Ní ojọ́ náà mo lọ búra fún wọn pé, èmi yóò mú wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti lọ sí ilẹ̀ tí mo ti wá sílẹ̀ fún wọn, ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti oyin, ilẹ̀ tí ó lẹwà jùlọ láàrín àwọn ilẹ̀ yóókù. **7** Mo sì wí fún wọn pé, “Kí olúkúlùkù nínú yín gbé ìrira ojú rẹ kúrò, kí ẹ̀ sì má bá sọ ara yín di àìmọ́ pẹ̀lú àwọn òrìṣà Ejibiti, èmi ni Olúwa Ọ̀lọrun yín.”” **8** ““Sùgbón wọn sọ̀tẹ̀ sí mi wọn kò sì gbọ̀rọ̀, wọn kò gbé àwòrán ìrira tí wọn dojúko kúrò níwájú wọn bèẹ̀ ni wọn kò sì kọ̀ àwọn òrìṣà Ejibiti sílẹ̀, torí náà mo sọ́ pé èmi yóò tú ìbínú gbígboná mi lẹ̀ wọn lórí, èmi yóò sì jẹ́ kí ìbínú mi sẹ̀ lórí wọn ní ilẹ̀ Ejibiti. **9** Sùgbón nítorí orúkọ mi, mo ẹ̀ ohun tí kò ní jẹ́ kí orúkọ mi bàjẹ́ lójú àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn ní gbé láàrín wọn, lójú àwọn ẹ̀ni tí mo ti fi ara hàn fún ara Israèli nípa mímu wọn jáde ní ilẹ̀ Ejibiti. **10** Nítorí náà, mo mú wọn jáde ní ilẹ̀ Ejibiti mo sì mú wọn wá sínú aginjù. **11** Mo sì fún wọn ní òfin mi, mo sì fi àwọn òfin mi hàn wọn; nítorí pé ẹ̀ni tó bá ẹ̀ wọn yóò yè nípa wọn. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni mo

fún wọn ní ojọ́ isinmi gégé bí àmi láàrín àwọn àti èmi, kí wọn lẹ̀ mọ́ pé èmi ni Olúwa tó sọ́ wọn di mímu. **13** “‘Síbẹ̀; ilẹ̀ Israèli sọ̀tẹ̀ sí mí nínú aginjù. Wọn kò tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mi, wọn sì kọ̀ àwọn òfin mi sílẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ẹ̀ni tó bá pa á mọ́ yóò yè nínú rẹ̀. Wọn sì sọ́ ojọ́ isinmi mi di aláìmọ́ lópólólọ̀. Nítorí náà, mo sọ́ pé èmi yóò tú ìbínú gbígboná mi sóri wọn, èmi yóò sì pa wọn run nínú aginjù. **14** Sùgbón nítorí orúkọ mi, mo ẹ̀ ohun tí kò ní mú kí orúkọ mi bàjẹ́ lójú àwọn orílẹ̀-èdè tí mo kó wọn jáde. **15** Nítorí náà, mo tún gbówó mi sòkè ní ìbúra fún wọn nínú aginjù pé, èmi kì yóò mú wọn dé ilẹ̀ tí mo fi fún wọn—ilẹ̀ tí ó ní sànn fún wàrà àti oyin, ilẹ̀ tí ó lẹwà jùlọ láàrín àwọn ilẹ̀ yóókù. **16** Nítorí pé, wọn kọ̀ òfin mi sílẹ̀, wọn kò sì tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mi, wọn sọ́ ojọ́ isinmi mi di aláìmọ́. Nítorí pé tọ̀kàntọ̀kàn ni wọn ní tẹ̀lẹ̀ òrìṣà wọn. **17** Síbẹ̀síbẹ̀ mo wò wọn pẹ̀lú àànú, ní kò sì pa wọn run tàbí kí ọ̀pin dé bá wọn nínú aginjù. **18** Sùgbón mo sọ́ fún àwọn ọmọ́ wọn nínú aginjù pé, “È má ẹ̀ rìn ní ilàna àwọn baba yín, ẹ̀ má ẹ̀ pa òfin wọn mọ́, ẹ̀ má ẹ̀ bá ara yín jẹ́ pẹ̀lú òrìṣà wọn. **19** Èmi ni Olúwa Ọ̀lọrun yín, ẹ̀ tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mi, kí ó sì pa òfin mi mọ́. **20** È ya ojọ́ isinmi mi sí mímu kí ó lẹ̀ jẹ́ àmi láàrín wa, kí ẹ̀ lẹ̀ mọ́ pé èmi ní Olúwa Ọ̀lọrun yín.”” **21** “‘Sùgbón àwọn ọmọ́ náà sọ̀tẹ̀ sí mi. Wọn kò tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mi, wọn kò sì pa òfin mi mọ́ bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ẹ̀ni tó bá tẹ̀lẹ̀ àwọn òfin yíí, yóò yè nínú rẹ̀, wọn sì tún sọ́ ojọ́ isinmi mi di aláìmọ́. Nítorí náà, mo sọ́ pé èmi yóò tú ìbínú mi lórí wọn, Èmi yóò sì mú kí ìbínú gbígboná mi wá sóri wọn ní aginjù. **22** Síbẹ̀síbẹ̀ mo dáwọ́ dúró, nítorí orúkọ mi, mo sì ẹ̀ ohun tí kò ní ba orúkọ mi jẹ́ lójú àwọn orílẹ̀-èdè tí mo kó wọn jáde lójú wọn. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni pẹ̀lú ọwọ́ tí mo gbé sòkè sí wọn, mo búra fún wọn nínú aginjù pé èmi yóò tú wọn ka sì àárín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì fón wọn káàkiri ilẹ̀ gbogbo, **24** nítorí pé wọn kò pa òfin mi mọ́, wọn sì tún kọ̀ àṣẹ̀ mi sílẹ̀, wọn tún sọ́ ojọ́ isinmi mi di aláìmọ́. Ojú wọn sì wà ní ara òrìṣà baba wọn. **25** Èmi náà sì fi wọn fún ilàna tí kò dára àti òfin tí wọn kò le e yè nípa rẹ̀; **26** mo jẹ́ kí ó sọ́ wọn di aláìmọ́ nípa èbùn nípa fifi àkọ́bí ọmọ́ wọn rú ẹ̀bọ́ sísùn, àkọ́bí wọn la iná kọjá, kí èmi sọ́ wọn di ahoro, kí wọn le mọ́ pé èmi ni Olúwa.’” **27** “‘Nítorí náà, Ọmọ̀ èniyàn, sọ́ fún ilẹ̀ Israèli kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, nínú èyí tí baba yín ti sọ̀rọ̀-òdì sí mi, nípa kíkọ́ mí sílẹ̀. **28** Nítorí nígbà tí mo mú wọn dé ilẹ̀ náà, tí mo gbé ọwọ́ mi sòkè láti fi í fún wọn, nígbà náà ni wọn rí olúkúlùkù òkè gíga, àti gbogbo igi bíbò, wọn sì rú ẹ̀bọ́ wọn níbẹ̀, wọn sì gbé ìmúnibínú ọ̀rẹ́ wọn kalẹ̀ níbẹ̀; níbẹ̀ pẹ̀lú ní wọn ẹ̀ ọ̀dùn dídùn wọn, wọn sì ta ohun ọ̀rẹ́

mímu sílẹ̀ níbẹ̀. **29** Nígba náà ni mo wí fún wọn pé, kí ní ibi gíga tí èyin lẹ̀ yìi?” (Orúkọ rẹ̀ ni a sì ní pẹ̀ ní Bama di òní yìi.) **30** “Nítórí náà sọ fún ilẹ̀ Israẹli pé, ‘Èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, ẹ̀ o fẹ́ ba ara rẹ̀ jẹ́ bí àwọn baba rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀, tiwọn ní ẹ̀ agbèrè nípá títẹ̀lẹ̀ àwọn àwòrán iríra?’ **31** Nígba tí èyin bá san ọ̀rẹ̀ yìi, irúbo ọ̀mọ̀kúnrin ọ̀mọ̀ yín, tí ẹ̀ mú ọ̀mọ̀ yín lá iná kọjá, èyin ní tẹ̀sìwájú láti ba ara yín jẹ́ pẹ̀lú àwọn òrìṣà yín títí di òní yìi, èyin yóò ha jẹ́ wádíí lódò mi, iwọ̀ ilẹ̀ Israẹli? Bí mo ti wá láààyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi kí yóò jẹ́ kí ẹ̀ wádíí lódò mi. **32** “Èyin wí pé, “Àwa fẹ́ dàbí àwọn orílẹ̀-èdè yòókù, bí àwọn èniyàn ayé, tó ní bọ̀ igi àti òkúta.” Sùgbón ohun tí ẹ̀ ní lókàn kò ní ẹ̀ rárá. **33** Bí mo ti wá láààyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi yóò jẹ́ ọ̀ba lórí yín pẹ̀lú ọ̀wọ̀ agbára tí èmi yóò ná jáde pẹ̀lú itújáde ibínú gbígbóná mi. **34** Èmi yóò sì mú yín jáde kúrò láàrín àwọn èniyàn, èmi yóò sì Ẹ̀ yín jọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí a fọ́n yín sí pẹ̀lú ọ̀wọ̀ agbára àti apá níná tí èmi yóò ná jáde àti pẹ̀lú itújáde ibínú gbígbóná mi. **35** Èmi yóò sì mú yín wá sí aginjù àwọn orílẹ̀-èdè, níbẹ̀ ni ojúkójú ni èmi yóò ẹ̀ idájó lẹ̀ ẹ̀ yín lórí. **36** Bí mo ẹ̀ ẹ̀ idájó àwọn baba yín nínú aginjù nílẹ̀ Ejibiti, bẹ̀ẹ̀ ni èmi yóò ẹ̀ idájó yín ní Olúwa Olódùmarè wí. **37** Èmi yóò kíyèsì i yín bí mo ti mú un yín kọjá lábẹ̀ ọ̀pá, èmi yóò sì mú yín wá sí abẹ̀ idè májẹ̀mú. **38** Èmi yóò sì Ẹ̀ àwọn ọ̀lọ̀tẹ̀ kúrò láàrín yín, àti àwọn o lù re òfin kọjá, èmi yóò mu wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ tiwọn gbé ẹ̀ ẹ̀ àtípọ̀, wọn kí yóò sì wó ilẹ̀ Israẹli. Nígba náà ní èyin yóò mò pé, èmi ní Olúwa. **39** “Ní tí èyin, ilẹ̀ Israẹli, èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Kí olúkúlùkù yín lẹ̀ máa sìn òrìṣà rẹ̀, sùgbón lẹ̀yin èyí, èyin yóò gbọ̀ tẹ̀mi, èyin kò sí ní i bá orúkọ mímọ̀ mi jẹ́ pẹ̀lú ọ̀rẹ̀ àti àwọn òrìṣà yín mò. **40** Nítórí lórí òkè mímọ̀ mi, lórí òkè gíga Israẹli, ni Olúwa Olódùmarè wí, níbẹ̀ ni ilẹ̀ náà ní gbogbo ilẹ̀ Israẹli yóò sìn mí; èmi yóò sì tẹ̀wọ̀ gba wọn níbẹ̀. Níbẹ̀ èmi yóò beèrè ọ̀rẹ̀ àti èbùn nínú àkóso yín pẹ̀lú gbogbo èbọ̀ mímọ̀ yín. **41** Èmi yóò tẹ̀wọ̀ gba yín gégé bí tùràrí olóòdurùn dídùn nígba tí mo ba mú yín jáde láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí a fọ́n yín ká sí, èmi yóò sì fi iwà mímọ̀ mi hàn láàrín yín lójú àwọn orílẹ̀-èdè. **42** Nígba náà ni ẹ̀ o mò pé èmi ní Olúwa, nígba tí mo bá mú yín wa sí ilẹ̀ Israẹli; sí ilẹ̀ tí mo gbọ̀wọ̀ mí sókè nínú èjẹ́ láti fún àwọn baba yín. **43** Níbẹ̀ ni ẹ̀ ó wa rántí iwà àti gbogbo ìṣesí yín, èyí tí èyin fi sọ ara yín di aláìmọ̀, èyin yóò sì kórííra ara yín fún gbogbo ibi tí èyin ti ẹ̀. **44** Nígba náà ní èyin yóò mò pé, Èmi ni Olúwa, nígba tí mo bá hùwà sí yín nítórí orúkọ mi ní, tí ní kò hùwà sí yín gégé bí ọ̀nà ibi àti iwà iríra yín. Èyin ilẹ̀ Israẹli, ni

Olúwa Olódùmarè wí.” **45** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **46** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, dojúkọ̀ ihà guúsù; wààsù lòdì sí guúsù kí iwọ̀ sì sọ̀tẹ̀lẹ̀ sí igbó ilẹ̀ guúsù. **47** Sọ fún igbó ihà guúsù pé: ‘Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. Èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì i, èmi yóò dá iná kan nínú rẹ̀, yóò sì jó olúkúlùkù igi tútù nínú rẹ̀, àti olúkúlùkù igi gbígbe. Jíjò ọ̀wọ̀ iná náà ní kí yóò ẹ̀ ẹ̀ pa, àti gbogbo ojú láti guúsù dé àríwá ní a ó sun nínú rẹ̀. **48** Gbogbo èniyàn yóò sì mò pé, Èmi Olúwa ni ó dá a, a kì yóò sì le ẹ̀ pa á.” **49** Nígba náà ni mo wí pé, “Háa! Olúwa Olódùmarè! Wọn ní wí fún mi pé, ‘Kí i wa ẹ̀ ẹ̀ ọ̀we lo ní pa bí?’”

21 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, kọ̀ ojú rẹ̀ sí ihà Jerusalemu, kí o sì wààsù lòdì sí ibi mímọ̀. Sọ àsọ̀tẹ̀lẹ̀ sí ilẹ̀ Israẹli. **3** Kí ó sì sọ fún un pe, ‘Èyí yìi ní Olúwa wí, Èmi lòdì sí ọ̀. Èmi yóò fa idà mi yọ̀ kúrò nínú àkọ̀ rẹ̀, Èmi yóò sì ké olódodo àti èniyàn búburú kúrò ní ààrín yín. **4** Nítórí pé, èmi yóò ké olódodo àti olùṣe búburú kúrò, idà mi yóò jáde láti inú àkọ̀ rẹ̀ lòdì sí gbogbo èniyàn láti guúsù títí dé àríwá. **5** Nígba náà gbogbo èniyàn yóò mò pé, Èmi Olúwa ti yọ̀ idà mi kúrò nínú àkọ̀ rẹ̀; kí yóò sì padà sínú rẹ̀ mò.’ **6** “Nítórí náà, mí ìmí èdùn iwọ̀ ọ̀mọ̀ èniyàn! Mí ìmí èdùn pẹ̀lú ọ̀kàn ibanújẹ̀ àti èdùn ọ̀kàn kíkorò ní iwájú wọn. **7** Bí wọn bá sì bí ọ̀, wí pé, ‘Kí ni ó dé tí iwọ̀ fi ní mí ìmí èdùn?’ Iwọ̀ yóò wí pé, ‘Nítórí iròyìn tí ó ní bẹ. Gbogbo ọ̀kàn ni yóò yọ̀, gbogbo ọ̀wọ̀ ni yóò sì di aláìlera; gbogbo ọ̀kàn ní yóò dákú, gbogbo eékún ni yóò sì di aláìlera bí omi?’ Ó ní bọ̀! Yóò sì wa sí ìmùṣẹ̀ dandan, ni Olúwa Olódùmarè wí.” **8** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tún tò mí wá pé: **9** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, sọ̀tẹ̀lẹ̀ wí pé, èyí yìi ní Olúwa wí pé, “Idà kan, idà kan, tí a pọ̀n, tí a sì dán pẹ̀lú, **10** a pọ̀n láti pa èniyàn púpọ̀, a dán an láti máa kọ̀ mọ̀nà! “Àwa o ha máa ẹ̀ àríyá ọ̀gọ̀ ọ̀mọ̀ mi? Idà gán gbogbo irú igi bẹ̀ẹ̀. **11** “Idà ní a yàn láti pọ̀n, kí ó lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ gbámú; a pọ̀n ọ̀n, a sì dán an, ó Ẹ̀tán fún ọ̀wọ̀ àwọn apani. **12** Sọkún síta, kí ó sì pohùnréé èkún, ọ̀mọ̀ èniyàn, nítórí yóò wá sórí àwọn èniyàn mi; yóò wá sórí gbogbo ọ̀mọ̀-aládé Israẹli ibèrù rílá yóò wá sórí àwọn èniyàn mi nítórí idà náà; nítórí náà lu oókan àyà rẹ̀. **13** “Idánwò yóò dé dandan. Tí ọ̀pá aládé Juda èyí tí idà kẹ̀gàn, kò bá tẹ̀sìwájú mò ní kọ̀? Ni Olúwa Olódùmarè wí.” **14** “Nítórí náà, ọ̀mọ̀ èniyàn, sọ̀tẹ̀lẹ̀ kí ó sì fi ọ̀wọ̀ lu ọ̀wọ̀. Jẹ́ kí idà lu ara wọn lẹ̀mẹ̀jí, kòdà ní èmẹ̀mẹ̀ta. Ó jẹ́ idà fún ipàniyàn idà fún ipàniyàn lópòlópò, tí yóò sé wọn mò níhìn-ín àti lóhunnún. **15** Kí ọ̀kàn kí ó lẹ̀ yọ̀ kí àwọn tí ó Ẹ̀bù lẹ̀ pọ̀, mo ti gbé idà sí gbogbo bodé fún iparun. Háa! A mú kí ó kọ̀ bí ìmọ̀námọ̀nà, a gbá a mú fún iparun. **16** Iwọ̀ idà, jà sí ọ̀tún kí o sì

jà sí òsì lẹ̀ ibikíbi tí ẹ̀nu rẹ̀ bá dojúko. 17 Èmi gan an yóò pàtẹ̀wọ̀ ibínú mi yóò sì rẹ̀lẹ̀. Èmi Olúwa ti sọ̀rọ̀.” 18 Ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mi wá: 19 “Ọ̀mọ̀ èniyàn la ọ̀nà mèjì fún idà ọ̀ba Babeli láti gbà, kí mèjèèjì bèrẹ̀ láti ilú kan nàà. Ẹ̀ àmì sí ikóríta ọ̀nà tí ó lẹ̀ sí ilú nàà. 20 La ọ̀nà kan fún idà láti wá kọ̀lu Rabba ti àwọn ará Ammoni kí òmíràn kọ̀lu Juda, kí ó sì kọ̀lu Jerusalemu ilú olódi. 21 Nítórí ọ̀ba Babeli yóò dúró ni iyanà ní ojú ọ̀nà, ní ikóríta, láti máa lo àfọ̀ṣẹ̀. Yóò fi ọ̀fà di ibò, yóò béèrè lówọ̀ àwọn òrìṣà rẹ̀, òun yóò ẹ̀ ẹ̀yẹ̀wò èdò. 22 Nínú ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ ni ibò Jerusalemu yóò ti wá, ní ibi tí yóò ti gbé afára kalẹ̀, láti pàṣẹ̀ fún àwọn apàniyàn, láti mú kí wọn hó ihó ogun láti gbé òdùlú dí ẹ̀nu-ọ̀nà ibodè, láti mọ̀ odi, àti láti kọ̀ ilẹ̀ íṣọ̀. 23 Àfọ̀ṣẹ̀ nàà yóò dàbí àmì èké sí àwọn tí ó ti búra itẹ̀ríba fún un, Ẹ̀gbẹ̀n òun yóò ran wọn létí ẹ̀bí wọn yóò sì mú wọn lo sí ẹ̀gbẹ̀kùn. 24 “Nítórí nàà èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: ‘Nítórí tí èyin ti mú ẹ̀bí yín wá sí íràntí nípa íṣòtẹ̀ ní gbangan, ní Ẹ̀sẹ̀ àfihàn àwọn ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ nínú gbogbo ohun tí ó ẹ̀, nítórí tí èyin ti ẹ̀ ẹ̀yí, a yóò mú yín ní ẹ̀gbẹ̀kùn. 25 “Ìwọ̀ aláìmọ̀ àti ẹ̀ni búburú ọ̀mọ̀-aládé Israẹli, ẹ̀ni ti ojú rẹ̀ tí dé, ẹ̀ni tí àṣikò ìjìyà rẹ̀ tí dé góngó, 26 èyí yíí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, tú iwé́rì kúró kí o sì gbé adé kúró. Kò ní rí bí ti tẹ̀lẹ̀, ẹ̀ni ẹ̀gbéga ni a yóò sì rẹ̀ sílẹ̀. 27 Ìparun! Ìparun! Èmi yóò ẹ̀ ẹ̀ ni ìparun! Kì yóò padà bọ̀ sípò bí kò ẹ̀ pé tí ó bá wá sí ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó ní ẹ̀tọ̀ láti ni in; òun ni èmi yóò fi fún.’ 28 “Àti ihun, ọ̀mọ̀ èniyàn sọ̀tẹ̀lẹ̀ kí ó sì wí pé, ‘Èyí yíí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí nípa àwọn ará Ammoni àti àbùkù wọn: “Idà kan idà kan ti á fa yọ̀ fún ipàniyàn tí a dán láti fi èniyàn sọ̀fò àti láti kọ̀ bí ìmọ̀nà mọ̀nà! 29 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a rí èké nípa yín àti àfọ̀ṣẹ̀ èké nípa yín a yóò gbé e lé àwọn ọ̀rùn èniyàn búburú ti a ó pa, àwọn tí ojú wọn ti dé, àwọn tí ojú ìjìyà wọn ti dé góngó. 30 “Dá idà padà sínú àkò rẹ̀. Níbi tí a gbé ẹ̀dà yín, ní ibi tí èyin ti ẹ̀ wá. 31 Níbẹ̀ ni èmi yóò ti ẹ̀ idájọ̀ yín, èmi o sì fi ẹ̀émí ibínú gbígbóná mi bá yín já. 32 Èyin yóò jẹ̀ ẹ̀pò fún iná nàà, a yóò ta ẹ̀jẹ̀ yín sórí ilẹ̀ yín, a kì yóò rántí yín mọ̀; nítórí Èmi Olúwa ní ó ti wí bẹ̀e.”

22 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: 2 “Ọ̀mọ̀ èniyàn nẹ̀jẹ̀ ìwọ̀ yóò ha ẹ̀ idájọ̀ rẹ̀? Nẹ̀jẹ̀ ìwọ̀ ha ẹ̀ idájọ̀ ilú atàjẹ̀sílẹ̀? Tó bá rí bẹ̀ẹ̀ dojúko wọn pẹ̀lú gbogbo iwà ìrírà wọn. 3 Kí ó sì wí pé, ‘Èyí yíí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Ìwọ̀ ilú ríla tí ó mú iparun wá sórí ara rẹ̀ nípa titàjẹ̀sílẹ̀ ní ààrín rẹ̀, tí ó sì ba ara rẹ̀ jẹ̀ nípa Ẹ̀sẹ̀ àwọn ère. 4 Ìwọ̀ ti jẹ̀bi nítórí ẹ̀jẹ̀ tí ìwọ̀ ti ta sílẹ̀, àti pé àwọn ère tí ó ẹ̀ ẹ̀ bá ọ̀ jẹ̀. Ìwọ̀ tí mú ojú rẹ̀ sún mọ̀ tò̀sì, iparí àwọn ọ̀dún rẹ̀ sì

ti dé. Nítórí nàà èmi yóò fi ọ̀ ẹ̀ ohun ègàn lójú àwọn orílẹ̀-èdè àti ohun ẹ̀sín lójú gbogbo ilú. 5 Àwọn tí ó wà ní tò̀sì àti àwọn tí ó jìnnà sí ọ̀, yóò fi ọ̀ ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà, ìwọ̀ ilú ẹ̀lẹ̀gàn, tí ó kún fún láálàà. 6 “Wo bí ọ̀kọ̀ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀bínrin ọ̀ba Israẹli tí ó wà nínú yín ti ní lo agbára rẹ̀ láti tàjẹ̀ sílẹ̀. 7 Nínú rẹ̀ wọn ti hùwà sí baba àti iyá pẹ̀lú ifojú tínrín; nínú rẹ̀ wọn ti ní àwọn àlẹ̀jò lára, wọn sì hùwàkiwà sí aláìní baba àti opó. 8 Ìwọ̀ tí kọ̀ àwọn ohun mímọ̀ mi sílẹ̀, ìwọ̀ sì ti lo ojú ìsinmi mi ní ilòkulò. 9 Nínú rẹ̀ ni àwọn ayannijẹ̀ èniyàn pinnu láti tàjẹ̀ sílẹ̀; nínú rẹ̀ ní àwọn tí ó ní jeun ní orí òkè ojúbò òrìṣà, wọn sì hùwà ifẹ̀kúfẹ̀. 10 Nínú rẹ̀ ní àwọn ti kò bu olá fún àwọn àkète baba wọn; nínú rẹ̀ ni àwọn tí ó ní bá àwọn obínrin lò nígbà tí wọn ní ẹ̀ ẹ̀ àkòkò lówọ̀, ní àṣikò tí a ka wọn sì aláìmọ̀. 11 Nínú rẹ̀ ọ̀kúnrin kan ti dá ẹ̀ṣẹ̀ ìrírà pẹ̀lú aya aláduúgbò rẹ̀, òmíràn bá iya wó ọ̀mọ̀ rẹ̀ jẹ̀, òmíràn sì bá arábínrin rẹ̀ lópò èyí tí í ẹ̀ ọ̀bàkan rẹ̀. 12 Nínú rẹ̀ àwọn èniyàn gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ láti tàjẹ̀ sílẹ̀; ìwọ̀ gba èlẹ̀ ilópo láti mú aláìṣòdótọ̀ jẹ̀rẹ̀ láti ara aláduúgbò rẹ̀ nípa ìrẹ̀jẹ̀. Ìwọ̀ sì ti gbàgbé èmi; ni Olúwa Olódùmarè wí. 13 “Èmi yóò kúkú pàtẹ̀wọ̀ lórí èrè àìmọ̀ tí ìwọ̀ ti jẹ̀, àti lórí ẹ̀jẹ̀ tí ìwọ̀ ti ta sílẹ̀ ní ààrín yín. 14 Ọ̀kàn rẹ̀ le gbà á, tàbí ọ̀wọ̀ rẹ̀ le le, ní ojú tí èmi yóò bá ọ̀ ẹ̀? Èmi Olúwa ti sọ̀rọ̀, Èmi yóò sì ẹ̀ ẹ̀. 15 Èmi yóò tú yín ká ní ààrín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò fón ọ̀ ká sí àwọn ilú; èmi yóò sì fi ọ̀pin sí àìmọ̀ rẹ̀. 16 Nígbà tí a ó bá ọ̀ jẹ̀ lójú àwọn orílẹ̀-èdè, ìwọ̀ yóò mọ̀ pé, Èmi ni Olúwa.” 17 Nígbà nàà ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: 18 “Ọ̀mọ̀ èniyàn, ilẹ̀ Israẹli tí di idàrọ̀ sí mi; gbogbo wọn jẹ̀ bàbà, ide, irin àti òjẹ̀ ti a fi sínú iná iléru. Wọn jẹ̀ idàrọ̀ ti fadákà. 19 Nítórí nàà èyí yíí ní ohun ti Olúwa Olódùmarè wí: ‘Nítórí tí ìwọ̀ ti di idàrọ̀, èmi yóò kó yín jọ̀ sí Jerusalemu. 20 Gégé bí èniyàn ẹ̀ ní kó fadákà, bàbà, irin, òjẹ̀ àti ide jọ̀ sínú iná iléru láti fi iná yọ̀ ọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni èmi yóò kó ọ̀ jọ̀ ní ibínú àti irunú mi, èmi yóò sì fi ọ̀ sí ààrín ilú, èmi yóò sì yọ̀ ọ̀. Níbẹ̀ ní ìwọ̀ yóò sì ti yọ̀. 21 Èmi yóò kó yín jọ̀, èmi o sì fín iná ibínú mi si yin lára, ẹ̀ o sì di yíyọ̀ láàrín rẹ̀. 22 Bí a ti ní yọ̀ fadákà nínú iná iléru bẹ̀ẹ̀ gégé ní ìwọ̀ yóò ẹ̀ yọ̀ nínú rẹ̀, ìwọ̀ yóò sì mọ̀ wí pé, Èmi Olúwa ti tú ibínú mi sórí rẹ̀.” 23 Lẹ̀ẹ̀kan sí i ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé, 24 “Ọ̀mọ̀ èniyàn, sọ̀ fún ilẹ̀ nàà, ‘Ìwọ̀ ní ilẹ̀ tí kò gbà mọ̀, ti kò sì rọ̀ òjò tàbí ìrì ní àkòkò ibínú.’ 25 Ìdítẹ̀ sí wá láàrín àwọn ọ̀mọ̀-aládé inú rẹ̀, tó dàbí bíbú kinniún tó ní fà ẹ̀ran ya, wọn ní ba àwọn èniyàn jẹ̀, wọn ní kó ìsúra àti àwọn ohun iyebíye wọn sì ní sọ̀ púpọ̀ di opó nínú rẹ̀. 26 Àwọn àlùfàà rẹ̀ ti rú òfin mi, wọn sì ti sọ̀ ohun mímọ̀ mi di àìlówọ̀: wọn kò fi iya tò Ẹ̀sẹ̀ àwọn ohun mímọ̀ àti àìlówọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò fi

iyatò hàn láàrin ohun àimò, àti mímò, wọn sì ti fi wọn pamò kúrò ní ojú isinmi mi, mó sì dí ẹni àilòwò láàrin wọn. **27** Àwọn ọmọ-aládé áàrin rẹ dàbí ikookò ti ní sòde, láti tajẹ sílẹ, láti pa ọkàn run, láti jẹrẹ àisòótó. **28** Àti àwọn wòlù rẹ ti sètàn sí wọn, wọn ní rì iran asán, wọn sì ní fọ àfọṣe èké sí wọn, wọn pé, ‘Báyí ní Olúwa Olódùmarè wí,’ nígba tí ó ṣépè Olúwa kò sòrò. **29** Àwọn èniyàn ilẹ nàà, tí lo iwà ìninilára, wọn sì já olẹ, wọn sì ni àwọn talákà àti aláíní lára; nítóótó, wọn tí ní àlẹjò lára lánidíí. Kò sì sí idájó òdodo. **30** “Èmi si wá ẹnikan láàrin wọn, tí ibá tún odi nàà mó, tí ibá dúró ní ibi tí ó ya nàà níwájú mi fún ilẹ nàà, kí èmi má bá à parun: sùgbón èmi kò rí ẹnikan. **31** Nítórí nàà ni mo ṣe da ibínú mi sí wọn lórí, mo ti fi iná ibínú mi run wọn, mo si ti fi ònà wọn gbèsan lórí ara wọn, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

23 Orò Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ èniyàn, obinrin mejì wá, ọmọ iyá kan nàà. **3** Wọn ní ẹ panṣágà ní Ejibiti, wọn ní ẹ panṣágà láti igbà èwe wọn. Ní ilẹ yen ni wọn ti fi ọwọ pa ọyàn wọn, nìbẹ̀ ni wọn sì fowọ pa igbà àyà èwe wọn. **4** Èyí ẹgbón ní jẹ Ohola, àbúrò rẹ sì ní jẹ Oholiba. Tèmi ni wọn, wọn sì bí àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbinrin. Ohola ni Samaria, Oholiba sì ni Jerusalemu. **5** “Ohola ní ẹ panṣágà nígba tí ó sì jẹ tèmi; Ó sì ẹ ifẹkúfẹ́ sí àwọn olólùfẹ́ rẹ, àwọn jagunjagun ará Asiria. **6** Aṣọ aláró ni a fi wò wọn, àwọn gómìnà àti àwọn balógun, gbogbo wọn jẹ ọdómọkùnrin arẹwà àwọn tí ní gun ẹṣin. **7** O fi ara rẹ fún gbajúmò ọkùnrin Asiria gégé bí panṣágà obinrin, o fi òrìṣà gbogbo àwọn tí ó ní ifẹkúfẹ́ sí i sọ ara rẹ di aláimò. **8** kò fi iwà panṣágà tí ó ti bèrẹ̀, ni Ejibiti sílẹ̀, ní igbà èwe rẹ àwọn ọkùnrin n bá a sùn, wọn fi ọwọ pa àyà èwe rẹ lára wọn sì ní ẹ ifẹkúfẹ́ sí i. **9** “Nítórí nàà mo fi i sílẹ̀ fún àwọn olólùfẹ́ rẹ, ará Asiria, tí ó ní ifẹkúfẹ́ sí i. **10** Wọn bọ ọ sí ihòhò, wọn sì gba àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbinrin rẹ wọn sì pa wọn pèlù idà. Ó di ẹni ifisròrẹ̀ sọ láàrin àwọn obinrin wọn sì fi iyà jẹ ẹ. **11** “Àbúrò rẹ Oholiba rí èyí, síbẹ̀ nínú ifẹkúfẹ́ àti panṣágà rẹ, Ó ba ara rẹ jẹ ju ẹgbón rẹ lọ. **12** Ọun nàà ní ifẹkúfẹ́ sí ará Asiria àwọn gómìnà àti àwọn balógun, jagunjagun nínú aṣọ ogun, àwọn tí ní gun ẹṣin, gbogbo àwọn ọdómọkùnrin arẹwà. **13** Mo rí i pé ọ̀nà nàà ba ara rẹ jẹ; àwọn mejèjèlì rìn ojú ọ̀nà kan nàà. **14** “Sùgbón ó tèsíwájú nínú ẹṣe panṣágà. O rí àwòrán àwọn ọkùnrin lára ògiri, àwòrán àwọn ara Kaldea àwòrán pupa, **15** pèlù igbànú ni idí wọn àti àwọn igbàrí ni orí wọn; gbogbo wọn dàbí olórí kẹkẹ̀ ogun Babeli ọmọ ilú Kaldea. **16** Ní kété tí ó rí wọn, ó ní ifẹkúfẹ́ sí

wọn, ó sì rán oníṣe sí wọn ni Kaldea. **17** Àwọn ará Babeli wá sòdò rẹ, lórí ibùsùn ifẹ̀, nínú ifẹkúfẹ́ wọn, wọn bà á jẹ. Lẹyìn igbà tí wọn bà á jẹ tán, ó yípadà kúrò lódò wọn ní itìjú. **18** Nígba tí ó tèsíwájú nínú ẹṣe panṣágà rẹ ní gbangba wọn sì tú u sí ihòhò, mo yí padà kúrò lódò rẹ ní itìjú, gégé bí mo ti yípadà kúrò lódò ẹgbón rẹ. **19** Síbẹ̀síbẹ̀ ó ní pọ̀ sí i nínú idàpò rẹ bí ó ti ní rántí igbà èwe rẹ tí ó jẹ panṣágà ní Ejibiti. **20** Nítórí ó fẹ olùfẹ́ àwọn olùfẹ́ wọn ní àfẹ̀jú, tí àwọn tí nhàkan ọkùnrin wọn dàbí ti kétékété, àwọn ẹni tí itùjádé ara wọn dàbí ti àwọn ẹṣin. **21** Báyí ni ìwọ pe iwà ifẹkúfẹ́ igbà èwe rẹ wá sí iranítí, ní tí ririn orí ọmú rẹ láti ọwọ̀ àwọn ará Ejibiti, fún ọmú igbà èwe rẹ. **22** “Nítórí nàà, Oholiba, báyí ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi yóò gbé olólùfẹ́ rẹ díde sí ọ, àwọn tí o kẹyìn si ní itìjú, èmi yóò sì mú wọn dojúko ọ ní gbogbo ọ̀nà. **23** àwọn ará Babeli àti gbogbo ara Kaldea àwọn ọkùnrin Pekodi àti Soa àti Koa àti gbogbo ará Asiria pèlù wọn, àwọn ọdómọkùnrin arẹwà, gbogbo àwọn gómìnà àti balógun, olórí oníkẹkẹ̀ ogun àti àwọn onípò gígá, gbogbo àwọn tí ní gun ẹṣin. **24** Wọn yóò wa dojúko ọ pèlù ohun ijà, kẹkẹ̀ ogun pèlù kẹkẹ̀ ẹrù àti pèlù iwójopò èniyàn; wọn yóò mú idúró wọn lòdí sí ọ ní gbogbo ọ̀nà pèlù asà ríla àti kékeré pèlù àṣìborí. Èmi yóò yí o padà sí wọn fun jìyà, wọn yóò sì fi iyà jẹ ọ gégé bí wọn tí tó. **25** Èmi yóò sì dojú ibínú owú mi kọ ọ, wọn yóò sì fiyà jẹ ọ ní irunú. Wọn yóò gé àwọn imú àti àwọn etí yín kúrò, àwọn tí ó kù nínú yín yóò ti ipá idà sùbú. Wọn yóò mú àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọkùnrin yín lẹ, àwọn tí o kù nínú yín ni iná yóò jórún. **26** Wọn yóò sì kó àwọn aṣọ àti àwọn ohun ọ̀ṣọ̀ iyebiye yín. **27** Èmi yóò sì fi ọ̀pin sí iwà ifẹkúfẹ́ àti ẹṣe panṣágà tí ẹ bèrẹ̀ ni Ejibiti. Èyin kò ní wo àwọn nhàkan wònyí pèlù ipòungbẹ̀, bèẹ̀ ni ẹ kò ní rántí Ejibiti mọ. **28** “Nítórí báyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò fi ọ lé ọwọ̀ àwọn tí ó kóríira, lówọ̀ àwọn ẹni tí ọkàn rẹ ti sí kúrò. **29** Wọn yóò fiyà jẹ ọ pèlù ikóríira, wọn yóò sì kó gbogbo ohun tí o ẹṣe fún lẹ. Wọn yóò fi ọ sílẹ̀ ní ihòhò goloto, itìjú ẹṣe panṣágà rẹ ni yóò farahàn. Iwà ifẹkúfẹ́ rẹ àti panṣágà rẹ. **30** Èmi yóò ẹ gbogbo nhàkan wònyí sí ọ, nítórí wọ̀n ti bá àwọn kẹfẹ̀rì ẹ àgbèrẹ̀ lẹ, o sì fi àwọn òrìṣà wọn ba ara rẹ jẹ. **31** Ìwọ ti rin ọ̀nà tí ẹgbón rẹ rìn, Èmi yóò sì fi ago rẹ lé ọ lówọ̀. **32** “Èyí yíì ní ohun ti Olúwa Olódùmarè wí: “Ìwọ yóò mu nínú ago ẹgbón rẹ, ago tí ó tóbí tí ó sì jinnú: yóò mú ifisèsín àti ifisẹ̀ ẹlẹ́yà wá, nítórí tí ago nàà gba nhàkan púpọ̀. **33** Ìwọ yóò mu àmupara àti ibànújẹ, ago iparun àti isòdahoro ago ẹgbón rẹ Samaria. **34** Ìwọ yóò mú un ni àmugbẹ̀; ìwọ yóò sì fọ̀ sí wẹwẹ̀ ìwọ yóò sì

fa omú rẹ ya. Èmi ti sòrò ni Olúwa Olódùmarè wí. **35** “Nítorí nàà báyi ní Olúwa Olódùmarè wí: Níwọn bí iwọ ti gbàgbé mi, tí iwọ sì ti fi mi sí èyìn rẹ, iwọ gbọdọ gba àbájáde ifẹkúfẹẹ àti panśágà rẹ.” **36** Olúwa sọ fún mi pé: “Omọ èniyàn, n jẹ iwọ yóò ẹ idájọ Ohola àti Oholiba? Nítorí nàà dojúko wọn nípa ikóríra tí wọn n ẹ, **37** nítorí wọn ti dá ẹsẹ panśágà ẹjẹ sì wà ní ọwọ wọn. Wọn dá ẹsẹ panśágà pẹlú àwọn òrìṣà wọn; kó dá wọn fi àwọn omọ wọn tí wọn bí fún ni ẹ ìrúbo, gégé bí óúnjẹ fún wọn. **38** Bákan nàà ni wọn ti ẹ èyí nàà sí mi. Ní àkókò kan nàà wọn ba ibi mímọ mi jẹ, wọn sì lo ojọ isinmi mi ní àimọ. **39** Ní ojọ nàà gan an wọn fi àwọn omọ wọn rú ẹbọ sí àwọn òrìṣà, wọn wọ ibi mímọ mi lọ wọn sì lò ó ní ilòkulò. Iyẹn ní wọn ẹ ní ilé mi. **40** “Wọn tilẹ rán onísẹ sí àwọn èniyàn tí wọn wá láti ọ̀nà jìjìn, nígbà tí wọn dé, iwọ wẹ ara rẹ fún wọn, iwọ kún ojú rẹ, iwọ sì fi ọ̀ṣọ̀ iyebíye sára. **41** Iwọ jókòó lórí ibùsùn tí o lẹwà, pẹlú tábilí a tẹ ní iwájú rẹ lórí, èyí tí o gbé tùràrí àti òróró tí ó jẹ tẹmi kà. **42** “Ariwo jọ èniyàn tí kò bikítà wà ní ayíkà rẹ; a mú àwọn ara Sabeani láti aginjù pẹlú àwọn ọ̀kúnrin láti ara àwọn ọ̀pọ̀ èniyàn aláinlálá, wọn sì mú àwọn ẹgbà ọ̀rùn ọ̀wọ̀ sí àwọn ọ̀wọ̀ obinrin nàà àti ẹgbón rẹ, adé dáràdàrà sì wà ní orí wọn. **43** Léyin nàà mo sòrò nípa èyí tí ó lo ara rẹ sá nípa panśágà sísẹ, ‘Nísinsin yí jẹ kí wọn lo o bí panśágà, nítorí gbogbo ohun tí ó jẹ niyẹn.’ **44** Wọn ba sùn bí ọ̀kúnrin tí bá panśágà sùn, bẹẹ ni wọn ẹ sùn pẹlú obinrin onifékúfẹẹ, Ohola àti Oholiba. **45** Sùgbón àwọn ọ̀kúnrin olódodo yóò pàṣẹ pé kí wọn fi iyà jẹ àwọn obinrin tí ó dá ẹsẹ àgbèrè tí ó sì ta ẹjẹ sílẹ nítorí pé panśágà ni wọn ẹjẹ sì wà ní ọ̀wọ̀ wọn. **46** “Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Mú àgbájọ àwọn èniyànkéniyàn wá sódọ wọn kí ó sì fi wọn lé ọ̀wọ̀ ipayà àti ikógún. **47** Àwọn èniyànkéniyàn nàà yóò sọ wọn ni òkúta, yóò sì gé wọn lulẹ pẹlú idà wọn; wọn ó sì pa àwọn omọkúnrin àti àwọn omọbinrin wọn, wọn ó sì jó àwọn ilé wọn kanlẹ.” **48** “Èmi yóò sì fi ọ̀pìn sí iwà ifẹkúfẹẹ ni ilé nàà, kí gbogbo àwọn obinrin le gba ikilò kí wọn kí ó ma sì ẹ fi ara wé ọ. **49** Iwọ yóò sì jiyà fún ifẹkúfẹẹ rẹ, iwọ yóò sì gba àbájáde àwọn ẹsẹ panśágà tí o dá. Nígbà nàà iwọ yóò mò pé èmi ni Olúwa Olódùmarè.”

24 Ní òdún kẹsànan, ọ̀ṣù kẹwàà, ojọ kẹwàà, ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Omọ èniyàn, kọ ojọ nàà sílẹ, ojọ nàà gan an, nítorí ọba Babeli nàà ti dá ojú tí Jerusalemu ní ojọ yí gan an. **3** Si pa òwe yí fún ilé ọ̀lọ̀tẹ̀ nàà, sọ fún wọn pé: ‘Èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí: “Gbé ikòkò idáná nàà

ka iná, gbé e ka iná kí o sì da omi sí i nínú. **4** Kó àwọn ẹ̀gẹ̀ ẹran tí a gé nàà sínú rẹ, gbogbo àwọn ẹ̀gẹ̀ ẹran tí ó tòbí, itan àti apá. Kó àwọn egungun tí ó dára jù sínú rẹ, **5** mú àwọn tí ó jọjú nínú agbo ẹran. Kó àwọn egungun sí abẹ e rẹ; sì jẹ kí ó hó dáràdàrà sì jẹ kí àwọn egungun nàà bò nínú rẹ. **6** Nítorí báyi ní Olúwa Olódùmarè wí: “Ègbé ni fún ilú elẹjẹ nàà, fún ikòkò nàà tí èérí rẹ wà nínú rẹ, tí èérí kò dà kúró lójú rẹ! Mú ẹran nàà jáde ní ekírí ekírí má ẹ sà wọn mú. **7** “Nítorí ẹjẹ tí ó ta sílẹ wà ní àárín rẹ; á á sí orí apáta kan lásán kò dà á sí orí ilẹ, níbi ti erùpẹ yóò ti bò ó. **8** Látí bá à le jẹ kí ibínú kí ó dé látí gbẹsan mo da ẹjẹ rẹ sí orí apáta kan lásán, kí o ma bà á wà ni bíbò. **9** Nítorí nàà báyi ní Olúwa Olódùmarè wí: “Ègbé ni fún ilú elẹjẹ nàà! Èmi pàápàá yóò jẹ kí òkìtì iná nàà tòbí. **10** Nítorí nàà kó igi nàà jọ sí i, kí o sì fi iná sí i. Ẹ ẹran nàà dáràdàrà, fi tùràrí dùn ún; kí o sì jẹ kí egungun nàà jóná. **11** Léyin nàà gbé òfífo ikòkò nàà lórí eyin iná kí idẹ rẹ lẹ gbóná, kí ó lẹ pón àti kí ifófó rẹ le di yíyọ nínú rẹ kí èérí rẹ le jó dānù. **12** Ó ti ba gbogbo akitiyan jẹ: èérí rẹ kò sì jáde kúró lára rẹ, èérí nàà gan an yóò wà nínú iná. **13** “Nísinsin yí èérí rẹ ni iwà ifẹkúfẹẹ wà. Nítorí mo gbiyànjú látí wẹ ọ̀ mọ, sùgbón iwọ kò sì mọ kúró nínú iwà ifẹkúfẹẹ rẹ, a kí yóò sì tún wẹ ọ̀ mọ kúró nínú èérí rẹ, títí èmi yóò fi jẹ kí ibínú mi balẹ sórí rẹ. **14** “Èmi Olúwa ni ó sọ ọ, yóò sì ẹ, èmi yóò sì ẹ é. Èmi kì yóò padà sẹyin; bẹẹ ni èmi kì yóò dá sí i, bẹẹ ni èmi kì yóò yí ọ̀kàn mi padà; gégé bí ọ̀nà rẹ, àti gégé bí isẹ rẹ, ni wọn yóò dá ọ̀ lẹjọ, ni Olúwa Olódùmarè wí.” **15** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá pé: **16** “Omọ èniyàn, kíyèsì i, mo mú ifẹ ojú rẹ kúró ní ọ̀dọ̀ rẹ, nípa lílú kan. Sùgbón iwọ kò gbọdọ gbààwẹ, bẹẹ ni iwọ kò gbọdọ sọkún, bẹẹ ni omijé ojú rẹ kò gbọdọ kán sílẹ. **17** Má ẹ sọkún, má ẹ gbààwẹ fún òkú. Wé ọ̀já sí orí rẹ, sì bọ bàtà sí esẹ rẹ, má ẹ bo ètè isalẹ rẹ, ma ẹ jẹ ọúnjẹ tí àwọn tí n sòfọ n jẹ gégé bí àṣà.” **18** Báyi ní mo sòrò fún àwọn èniyàn ní òwùrò, ní àṣalẹ iyàwò mi sì kú. Ní òwùrò ojọ kejì, mo ẹ bí a ti pàṣẹ fún mi. **19** Léyin nàà àwọn èniyàn bí mí lèèrè pé, “Ẹ o kò ni sọ fún wa ohun ti nkan wọn ní látí ẹ pẹlú wa?” **20** Mo sọ báyi fún wọn pé, “Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **21** Sọ fún ilé Israèlì, ‘Báyi ní Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì i, èmi yóò sọ ibi mímọ mi di ibi àimọ tayo agbára yín, ifẹ ojú yín, ikàáánú yín, àti omọ yín ọ̀kúnrin àti àwọn omọ yín obinrin tí èyin fi sílẹ sẹyin yóò ṣubú nípa idà. **22** Èyin yóò sì ẹ bí mo ti ẹ. Èyin kì yóò bo isalẹ ojú yín tabí jẹ ọúnjẹ ti àwọn tí n sòfọ n jẹ gégé bí àṣà. **23** Èyin yóò fi àwọn ọ̀já wé àwọn orí yín àti àwọn bàtà ni esẹ yín, èyin kì yóò sòfọ tabí sọkún, sùgbón èyin

yóò sòfò dànù nítorí àwọn àìsèdédéé yín, èyin yóò sì máa kérora láàrín ara yín. **24** Esekìlì yóò jẹ àmì fún un yín; èyin yóò sì ẹ gégé bí òun ti ẹ. Nígba tí èyí bá ẹlẹ, èyin yóò mò pé èmi ni Olúwa Olódùmarè. **25** “Pèlúpèlú iwọ, Ọmọ èniyàn, kì yóò ha jẹ pé, ní ojọ náà, nígba tí mo bá gba agbára wọn, ayọ wọn àti ògo wọn, ifẹ ojú wọn, ohun tí wọn gbé ọkàn wọn lẹ, àti àwọn ọmọ ọkúnrin wọn pèlú àwọn ọmọ obìnrin wọn kúrò lódò wọn, **26** ní ojọ náà èni tí ó bá sálà yóò tò ọ wá láti sọ ìròyìn náà fún ọ. **27** Ní ojọ náà ẹnu rẹ yóò sì sí; iwọ yóò sòrò, iwọ kì yóò sì yadi mó. Báyií iwọ yóò jẹ àmì fún wọn; wọn yóò sì mò pé èmi ni Olúwa.”

25 Ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ èniyàn, kọ ojú rẹ sí àwọn ará Ammoni kí ó sì sọ ọ̀sọtẹlẹ sí wọn. **3** Sì wí fún àwọn ará Ammoni pé, ‘È gbọ ọ̀rọ Olúwa Olódùmarè tí ó wí pé. Nítorí tí iwọ wí pé, “Á hà!” Sí ibi mímọ mi nígba tí ó di àìlọwọ̀ àti sí orí ilẹ̀ Israẹli nígba tí ó di ahoro; àti sí ilẹ̀ Juda, nígba tí wọn lọ sí ìgbèkùn, **4** kiyèsì i, nítorí náà ni èmi yóò fi fi ọ lẹ̀ àwọn èniyàn ilà-òdùn lówọ̀ ni ohun iní. Wọn yóò sì gbé ààfin wọn kalẹ̀ nínú rẹ, wọn yóò sì gbé ibùgbé wọn nínú rẹ, wọn yóò jẹ ẹsoba rẹ, wọn yóò sì mu warà rẹ. **5** Èmi yóò sì sọ Raba di ibùjẹ, fún àwọn ibákase àti àwọn ọmọ Ammoni di ibùsùn fún agbo ẹran. Nígba náà ni èyin yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **6** Nítorí báyií ni Olúwa Olódùmarè wí. Nítorí pé iwọ pátẹwọ̀, iwọ sì jan ẹsẹ̀ mọlẹ̀, tí iwọ ní yọ̀ pèlú gbogbo àránkàn rẹ sí ilẹ̀ Israẹli **7** nítorí náà, èmi yóò na ọwọ̀ mi lẹ̀ ọ, èmi yóò sì fi ọ fún àwọn aláìkọ̀lá fún ìkógún. Èmi yóò sì gé ọ kúrò láàrín àwọn èniyàn, èmi yóò sì jẹ́ kí ó parun kúrò ni ilẹ̀ gbogbo. Èmi yóò sì pa ọ run, iwọ yóò sì mò pé èmi ni Olúwa.” **8** “Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí: ‘Nítorí pé Moabu àti Seiri sọ wí pé, “Wò ó, ilẹ̀ Juda ti dàbí gbogbo àwọn kẹ̀fẹ̀rì,” **9** nítorí náà, Èmi yóò sí Moabu sílẹ̀ láti àwọn ilú gbogbo tí ó wá ní àlà̀ rẹ, ògo ilẹ̀ náà, Beti-Jesimoti, Baali-Meoni àti Kiriataimu. **10** Èmi yóò fi Moabu pèlú àwọn ará Ammoni lẹ̀ àwọn èniyàn ilà-òdùn ní iní, kí a má bà á lẹ̀ rántí àwọn ará Ammoni láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo. **11** Èmi yóò sì mú idájọ̀ ẹ sí Moabu lára, wọn yóò sì mò pé èmi ni Olúwa.” **12** “Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí pé: ‘Nítorí pé Edomu gbẹ̀san lára ilẹ̀ Juda, ó sì jẹ̀bi gidigidi nípa síse bẹ̀, **13** nítorí náà báyií ni Olúwa Olódùmarè wí pé: Èmi yóò na ọwọ̀ mi sórí Edomu èmi yóò sì pa àwọn èniyàn àti àwọn ẹ̀runko rẹ. Èmi yóò fi sófó láti Temani dé Dedani yóò ti ipa idà ẹ̀. **14** Èmi yóò gbẹ̀san lára Edomu láti ọwọ̀ àwọn èniyàn mi Israẹli, wọn sì ẹ sí Edomu gégé bí ibínú àti ìrunú

mi, wọn yóò mò ìgbẹ̀san mi ní Olúwa Olódùmarè wí.” **15** “Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí pé: ‘Nítorí tí àwọn ará Filistini hùwà ẹ̀san tí wọn sì gbẹ̀san pèlú odi ní ọkàn wọn, àti pèlú ìkórííra gbangba àtijọ̀ ní wíwá ọ̀nà láti pa Juda run, **16** nítorí náà báyií ni Olúwa Olódùmarè wí pé, “Èmi ti ẹ̀tan láti na ọwọ̀ mi jáde sí àwọn ará Filistini, èmi yóò sì ké àwọn ará Kereti kúrò, èmi yóò sì pa àwọn tí ó kù ní etí kún run. **17** Èmi yóò sì gbẹ̀san ìlálá lára wọn nípa ìbáwí gbígboná; wọn yóò sì mò wí pé, Èmi ni Olúwa. Nígba tí èmi yóò gba ẹ̀san lára wọn.””

26 Ní ojọ̀ kìn-ín-ní, oṣù kọ̀kànlá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ èniyàn, nítorí pé Tire sọ nípa Jerusalemu pé, ‘Háa! A fọ̀ èyí tí í ẹ̀ bodè àwọn orílẹ̀-èdè, a yí i padà sí mi, èmi yóò di kíkún, òun yóò sì di ahoro,’ **3** nítorí náà, báyií ni Olúwa Olódùmarè wí, kiyèsì i, èmi dojúko ọ̀ iwọ̀ tire, Èmi yóò sì jẹ́ kí Orílẹ̀-èdè púpọ̀ dide sí ọ, gégé bí Ọ̀kun tí ru sókè. **4** Wọn yóò wó odi tire lulẹ̀, wọn yóò sì wo ilẹ̀ ọ̀sọ̀ rẹ̀ lulẹ̀, Èmi yóò sì ha erùpẹ̀ rẹ̀ kúrò, Èmi yóò sì sọ ọ̀ di orí àpáta. **5** Yóò sì jẹ́ ibi níná àwọn tí wọn fi ní peja sí láàrín Ọ̀kun, ní Olúwa Olódùmarè wí. Yóò di ìkógún fún àwọn orílẹ̀-èdè. **6** Ilú tí ó tẹ̀dó sí, ní áàrín gbùngbùn ilẹ̀ rẹ̀ ni a ó fi idà sọ ọ̀ di ahoro. Nígba náà ní wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **7** “Nítorí báyií ni Olúwa Olódùmarè wí: Kiyèsì i, láti ìhà áríwá ní èmi yóò ti mú Nebukadnessari ọ̀ba Babeli, ọ̀ba àwọn ọ̀ba, dide sí Tire pèlú ẹ̀sin àti kẹ̀kẹ̀ ogun pèlú àwọn ẹ̀lẹ̀sin àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ológún. **8** Yóò sì fi idà sá àwọn ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ ní oko, yóò sì kọ̀ odi tí ọ̀, yóò sì mọ̀ ọ̀kìtì tí ọ̀, yóò sì gbé àpáta sókè sí ọ. **9** Yóò sì gbé ẹ̀rọ ogun tí odi rẹ̀, yóò sì fi ohun èlò ogun wó ilẹ̀ ọ̀sọ̀ rẹ̀ palẹ̀. **10** Àwọn ẹ̀sin rẹ̀ yóò pọ̀ dé bí pé wọn yóò fi eruku bọ̀ ọ̀ mọlẹ̀. Àwọn ògiri rẹ̀ yóò mi títì fún igbe àwọn ẹ̀sin ogun kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù àti kẹ̀kẹ̀ ogun nígba tí ó bá wọ ẹ̀nu-ọ̀nà odi gégé bí èniyàn tí ní wọ ilú láti inú àwọn ògiri rẹ̀ tí ó di fífọ̀ pátápátá. **11** Pátákò ẹ̀sẹ̀ ẹ̀sin rẹ̀ ni yóò fi tẹ̀ gbogbo ọ̀pọ̀pónà rẹ̀ mọlẹ̀; yóò fi idà pa àwọn èniyàn rẹ̀, àwọn ọ̀wọ̀n rẹ̀ ti o lágbara yóò wó palẹ̀. **12** Wọn yóò kó ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọn yóò sì fi ọ̀wò rẹ̀ ẹ̀ jẹ ogun; wọn yóò sì wó odi rẹ̀ lulẹ̀, wọn yóò sì ba àwọn ilẹ̀ rẹ̀ dídára jẹ, wọn yóò sì kó àwọn ọ̀kúta rẹ̀, àti igi ìtì ìkólẹ̀ rẹ̀, àti erùpẹ̀ rẹ̀, dà sí inú Ọ̀kun. **13** Èmi yóò sì mú ariwo orin rẹ̀ dákẹ̀ àti ìró dùùrù orin rẹ̀ ni a kì yóò gbọ̀ mó. **14** Èmi yóò sọ ọ̀ di àpáta lásán, iwọ̀ yóò sì di ibi tí a ní sá àwọn ẹ̀ja sí. A kì yóò sì tún ọ̀ mọ̀ nítorí Èmi Olúwa ti sọ ọ̀rọ̀ ní Olúwa Olódùmarè wí. **15** “Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí sí Tire: Njẹ̀ àwọn erékùṣù kì yóò ha wárìrì nípa ìṣubú rẹ̀, nígba tí ìkórííra ìpalára àti rírẹ̀ni lórun

bá n' sèlè ní inú rẹ? **16** Nígba náà ni gbogbo àwọn ọmọ-aládé etí Òkun yóò sòkalẹ́ láti orí itẹ̀ wọn, wọn yóò sì pa àwọn aṣọ̀ ìgúnwà wọn da, tí wọn yóò sì bọ̀ àwọn aṣọ̀ isẹ́ onà abẹ̀rẹ́ kúrò. Èrù yóò bọ̀ wọn, wọn yóò sì jókòó lórí ilẹ̀ pèpẹ̀, wọn yóò sì máa wárirí ní gbogbo igbà, ẹnu yóò sì yà wọn sí ọ. **17** Nígba náà wọn yóò gbòhùn ẹkún sòkè nítorí rẹ, wọn yóò sì wí fún ọ pé: “Báwo ni a se pa ọ run, iwọ́ ilú olókíkí iwọ́ tí àwọn èrò okun tí gbé inú rẹ! Iwọ́ je alágbára lórí okun gbogbo òun àti àwọn olùgbé inú rẹ; iwọ́ gbé èrù rẹ lórí gbogbo olùgbé ibẹ. **18** Nísinsin yíi erékùṣù wárirí ní ojó ìṣubú rẹ; erékùṣù tí ó wà nínú Òkun ni èrù bà torí ìṣubú rẹ.” **19** “Èyí yíi ní Olúwa Olódùmarè wí: Nígba tí mo bá sọ ọ di ilú ahoro, gégé bi àwọn ilú tí a kò gbé inú wọn mó, àti nígba tí èmi yóò mú ibú agbami Òkun wá sí orí rẹ, omi nílá yóò sì bọ̀ ọ, **20** nígba tí èmi yóò mú ọ wálẹ̀ pèlú àwọn tí ó sòkalẹ́ lọ sínú ihò, pèlú àwọn èniyàn àtíjọ. Èmi yóò sì gbé ọ lọ sì bi isàlẹ̀, ní ibi ahoro àtíjọ, pèlú àwọn tí ó sòkalẹ́ lọ sínú ihò, iwọ́ kì yóò sì pada gbé inú rẹ mó, èmi yóò sì gbé ògo kalẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn aláàyè. **21** Èmi yóò se ọ ní èrù, iwọ́ kì yóò sì sí mó. Bí a tilẹ̀ wá ọ, síbẹ̀ a kì yóò tún rí ọ mó, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

27 Orọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ̀ èniyàn, pohùnréré ẹkún fún Tíre. **3** Sọ fún Tíre, tí a tẹ̀dó sí ẹnu-bodè Òkun, oníṣòwò àwọn orílẹ̀-èdè fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ erékùṣù. ‘Èyí yíi ní Olúwa Olódùmarè wí: “Iwọ́ Tíre wí pé, “Èwà mi pé.” **4** Àlà rẹ wá ní àárín Òkun; àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀ rẹ tí mú ẹwà rẹ pé. **5** Wọn se gbogbo pákó rẹ ní igi junífa láti Seniri; wọn tí mú igi kedari láti Lebanoni wá láti fi se ọ̀pọ̀ ọ̀kọ̀ fún ọ. **6** Nínú igi oákù ti Baṣani ní wọn tí fi gbé itukò ọ̀pá rẹ; ijókòó rẹ ni wọn fi eyín erin se pèlú igi bokisi láti erékùṣù Kittimu wá. **7** Ọ̀gbò dádádára aṣọ̀ isẹ́ onà abẹ̀rẹ́ láti Ejibiti wá ní èyí tí iwọ́ ta láti fi se àṣiá ọ̀kọ̀ rẹ; aṣọ̀ aláaró àti elésè àlùkò láti erékùṣù ti Elíṣa ni èyí tí a fi bọ̀ ó. **8** Àwọn ará ilú Sidoni àti Arfadi ni àwọn atukò rẹ àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n èrò rẹ, iwọ́ Tíre, ni àwọn atukò rẹ. **9** Àwọn agbàgbà Gebali, àti àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n ibẹ, wá nínú ọ̀kọ̀ bí ọ̀ṣiṣẹ́ atukò rẹ, gbogbo ọ̀kọ̀ ojú Òkun àti àwọn atukò Òkun wá pèlú rẹ láti dówò pọ̀ pèlú rẹ. **10** “Àwọn èniyàn Persia, Ludi àti Puti wá nínú jagunjagun rẹ àwọn egbé ọ̀mọ̀-ogun rẹ. Wọn gbé asà àti aṣíborí wọn ró sára ògiri rẹ, wọn fi ẹwà rẹ hàn. **11** Àwọn èniyàn Arfadi àti Heleki wá lórí odi rẹ yíká; àti àwọn akoní Gamadi, wá nínú ilẹ̀ ịṣọ̀ rẹ. Wọn fi àwọn asà wọn kọ ara odi rẹ; wọn tí mú ẹwà rẹ pé. **12** “Tarṣiṣi sòwò pèlú rẹ torí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orọ̀ tí ó ní; wọn se ipààrò fadákà, irin idẹ̀ àti djẹ̀ fún ojà títà rẹ. **13** “Àwọn ará Giriki,

Tubali, Jafani àti Meṣeki, sòwò pèlú rẹ, wọn fi erù àti ohun èlò idẹ̀ se paṣipàrò fún orọ̀ rẹ. **14** “Àwọn ti ilẹ̀ Beti-Togarma se ipààrò ẹ̀ṣin-ìṣiṣẹ́, ẹ̀ṣin ogun àti ibáaka sòwò ní ojà rẹ. **15** “Àwọn èniyàn Dedani ni àwọn oníṣòwò rẹ, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ erékùṣù ní wọn jẹ oníbaàrà rẹ; wọn mú eyín erin àti igi eboni san owó rẹ. **16** “Aramu sòwò pèlú nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ isẹ́ òwò rẹ; wọn se ipààrò òkúta iyebíye, òwú elésè àlùkò, aṣọ̀ isẹ́ onà abẹ̀rẹ́, aṣọ̀ ògbò dádádára, ilẹ̀kẹ̀ iyùn pupa fún ojà títà rẹ. **17** “Juda àti Israēli, àwọn ni oníṣòwò rẹ; wọn se ipààrò ọ̀kà, Minniti, àkàrà àdídùn; oyin, epo àti ikunra olóḍòrùn dídùn ni wọn fi ná ojà rẹ. **18** “Damasku ni oníṣòwò rẹ, nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun ojà tí ó se àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orọ̀; ní tí ọ̀tí wáinì tí Helboni, àti irun agùntàn funfun láti Sahari, **19** àti idẹ̀ ọ̀tí wáinì láti Isali, ohun wíwò: irin dídán, kasia àti kálàmù ni àwọn ohun paṣipàrò fún ojà rẹ. **20** “Dedani ni oníṣòwò rẹ ní aṣọ̀ ijókòó-ìṣin fún ẹ̀ṣin-gígùn. **21** “Àwọn ará Arabia àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-aládé ilú Kedari àwọn ni àwọn oníbaàrà rẹ; ní tí ọ̀dọ̀-àgùntàn, àgbò àti ewúrẹ̀, nínú iwònyí ni wọn tí jẹ oníbaàrà rẹ. **22** “Àwọn oníṣòwò tí Seba àti Raama, àwọn ni oníṣòwò rẹ; wọn ta onírúurú tùrùrì olóḍòrùn dídùn dádádára ní ojà rẹ, àti àwọn òkúta iyebíye àti wúrà. **23** “Harani àti Kanneh àti Edeni, àwọn oníṣòwò Seba, Asiria àti Kilmadi, ni àwọn oníṣòwò rẹ. **24** Wònyí ní oníbaàrà rẹ ní onírúurú nnkan: aṣọ̀ aláaró, àti oníṣẹ́-onà àti àpótí aṣọ̀ olowó iyebíye, tí a fi okùn dī, tí a sì fi igi kedari se, nínú àwọn ilẹ̀-itajà rẹ. **25** “Àwọn ọ̀kọ̀ Tarṣiṣi ní èrò ní ojà rẹ a tí mú ọ̀ gbilẹ̀ a sì tí se ọ̀ lógo ní àárín gbùngbùn Òkun. **26** Àwọn atukò rẹ tí mú ọ̀ wá sínú omi nílá. Sùgbọ̀n afẹ́fẹ́ ilà-òdùrùn yóò fọ̀ ọ̀ sí wéwé ní àárín gbùngbùn Òkun. **27** Orọ̀ rẹ, ojà rẹ àti àwọn ohun títà rẹ, àwọn ịṣúra rẹ, ọ̀ṣiṣẹ́ itukò rẹ. Àwọn oníbaàrà rẹ àti gbogbo àwọn jagunjagun rẹ, tí ó wà nínú rẹ, àti nínú gbogbo egbé rẹ tí ó wà ní àárín rẹ yóò rì sínú àárín gbùngbùn Òkun ní ojó iparun rẹ. **28** Ilẹ̀ etí Òkun yóò mì nítorí író igbe àwọn atukò rẹ. **29** Gbogbo àwọn alájẹ, àwọn atukò Òkun àti àwọn atókò ojú Òkun; yóò sọ kálẹ̀ kúrò nínú ọ̀kọ̀ wọn, wọn yóò dúró lórí ilẹ̀. **30** Wọn yóò jẹ́ kí a gbọ̀ ohùn wọn lòdì sí ọ̀ wọn yóò sì sọkún kíkòrò lé ọ̀ lórí wọn yóò ku eruku lẹ̀ orí ara wọn wọn yóò sì yí ara wọn nínú eérú. **31** Wọn yóò fá irun orí wọn nítorí rẹ wọn yóò wọ aṣọ̀ yíya wọn yóò pohùnréré ẹkún pèlú ikorò ọkàn nítorí rẹ pèlú ohùn réré ẹkún kíkòrò. **32** Àti nínú arò wọn ní wọn yóò sì pohùnréré ẹkún fún ọ̀ wọn yóò sì pohùnréré ẹkún sórí rẹ, wí pé: “Ta ni ó dàbí Tíre èyí tí ó parun ní àárín Òkun?” **33** Nígba tí ojà títà rẹ tí Òkun jade wá iwọ́ tẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè lórùn

iwọ fi ọrọ tí ó pọ̀ àti àwọn ọjà títá rẹ̀ sọ àwọn ọba ayé di ọlórọ̀. **34** Ní isinsin yíí tí Òkun fọ́ ọ́ túútúú nínú ibú omi; nítorí nàà òwò rẹ̀ àti gbogbo ẹgbé rẹ̀ ní àárín rẹ̀, ní yóò subú. **35** Ènu yóò ya gbogbo àwọn tí ní gbé ní erékùshù nàà sí ọ́ jìnnìjìnnì yóò bo àwọn ọba wọn, ìyọnu yóò sì han ní ojú wọn. **36** Àwọn onìṣòwò láàrín àwọn orílẹ̀-èdè dún bí èjò sí ọ́ iwọ̀ yóò sì jẹ̀ ẹ̀rù iwọ̀ kì yóò sì sí mọ̀ lááláé.”

28 Ọrọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ èniyàn, sọ fún ọmọ-aládé Tìrẹ̀ pé, ‘Báyíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Nítorí tí ọkàn rẹ̀ gbé sòkè sí mí, iwọ̀ wí pé, “Èmi ní Ọlórùn; Èmi jókòò sí orí itẹ̀ òrìṣà, ní àárín gbùngbùn Òkun.” Sùgbón èniyàn ní ọ́, kì í ṣe òrìṣà, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé iwọ̀ rò pé iwọ̀ gbọ̀n bí Ọlórùn. **3** Iwọ̀ gbọ̀n ju Danieli lọ bí? Sẹ̀ kò sí àṣírí kan tí ó pamọ̀ fún ọ? **4** Pèlú ogbón àti ìmọ̀ rẹ̀, iwọ̀ tí jèrè ọrọ̀ fún ara rẹ̀, àti àkójopọ̀ wúra àti fadáká, nínú àwọn ilẹ̀ Ịṣúra rẹ̀. **5** Nípa ogbón rẹ̀ nílá àti nípa òwò rẹ̀, iwọ̀ tí sọ ọrọ̀ rẹ̀ di púpọ̀, àti nítorí ọrọ̀ rẹ̀ di púpọ̀, ọkàn rẹ̀ gbé sòkè, nítorí ọrọ̀ rẹ̀. **6** “Nítorí nàà èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Nítorí pé iwọ̀ rò pé o gbọ̀n, pé iwọ̀ gbọ̀n bí Ọlórùn. **7** Èmi yóò mú kí àwọn àjẹ̀lì dídè sí ọ́, ẹlẹ̀rù nínú àwọn orílẹ̀-èdè; wọn yóò yọ idá wọn sí ọ́, ẹwà rẹ̀ àti ogbón rẹ̀, wọn yóò sì ba dídán rẹ̀ jẹ̀. **8** Wọn yóò mú ọ́ sòkalẹ̀ wá sínú ihò, iwọ̀ yóò sì kú ikú gbígboná, àwọn tí a pa ní àárín Òkun. **9** Sẹ̀ iwọ̀ yóò wá wí pé, “Èmi ní Ọlórùn,” ní ojú àwọn tí ó pa ọ́? Iwọ̀ yóò jẹ̀ èniyàn, kì í ṣe Ọlórùn, ní ọwọ̀ àwọn tí yóò pa ọ́. **10** Iwọ̀ yóò kú ikú aláìkọ̀lá, ní ọwọ̀ àwọn àjẹ̀lì. Èmi ní ó tí sọ ọ́, ní Olúwa Olódùmarè wí.” **11** Ọrọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **12** “Ọmọ èniyàn, pòhùnréré ẹkún sórí ọba Tìrẹ̀ kí ó sì sọ fún un pé: ‘Èyí yíí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: “Iwọ̀ jẹ̀ àpẹrẹ̀ jẹ́pípé nàà, o kún fún ogbón, o sì pé ní ẹwà. **13** Iwọ̀ tí wà ní Edeni, ogbà Ọlórùn; onírúúrú òkúta oníyẹbiye ní ibora rẹ̀; sardiu, topasi àti diamòndi, berili, ónfíkisi, àti jasperi, safire, emeradi, turikuose, àti karbunkili, àti wúra, ipilẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ àti àwọn òkè rẹ̀ ní a dà, láti ara wúra, ní ojọ̀ tí á dá ọ́ ní a pèsè wọn. **14** A fi àmì òróró yàn ọ́ gégé bí olùtójú kérébù, torí èyí ní mo fi yàn ọ́. Iwọ̀ wà lórí òkè mímọ̀ Ọlórùn; iwọ̀ rìn ní àárín òkúta a mú bí iná. **15** Iwọ̀ pé ní ọ̀nà rẹ̀, láti ojọ̀ tí a ti dá ọ́, títí a fi rí àlèṣedéédéé ní inú rẹ̀. **16** Nípa itànkálẹ̀ òwò rẹ̀, iwọ̀ kún fún iwà ipá; iwọ̀ sì dẹ̀ṣẹ̀. Nítorí nàà ní mo ṣe sọ ọ́ nù, bí ohun àilọ̀wọ̀ kúrò lórí òkè Ọlórùn. Èmi sì pa ọ́ run, iwọ̀ kérébù, tí ó bọ̀ kúrò ní àárín òkúta a mú bí iná. **17** Ọkàn rẹ̀ gbéraga, nítorí ẹwà rẹ̀. Iwọ̀ sì ba ogbón rẹ̀ jẹ̀, nítorí dídá rẹ̀. Nítorí nàà mo le ọ́ sórí ayé; mo sọ ọ́ di awòjù níwájú àwọn ọba. **18** Nípa èṣẹ̀ púpọ̀

rẹ̀ àti òwò àlèṣedéédéé rẹ̀, iwọ̀ tí ba àwọn ibi mímọ̀ rẹ̀ jẹ̀. Nítorí nàà mo mú kí iná jáde wá, láti inú rẹ̀, yóò sì jó ọ́ run, èmi yóò sì sọ ọ́ di ẹ̀rù lórí ilẹ̀, lójú gbogbo àwọn tí ó ní wò ọ́. **19** Gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó mò ọ̀n, ní ẹnu ní yà sí ọ́; iwọ̀ yóò sì jẹ̀ ẹ̀rù, iwọ̀ kì yóò sì sí mọ̀ lááláé.” **20** Ọrọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **21** “Ọmọ èniyàn, kọ́ ojú sí Sidoni; kí o sì sọtẹ́lẹ̀ sí í, **22** kí ó sì wí pé, ‘Báyíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi lòdì sí ọ́, iwọ̀ Sidoni, a ó sì ṣe mí lógo láàrín rẹ̀. Wọn yóò mò pé èmi ní Olúwa, nígbà tí mo bá mú idájọ̀ mí ṣe nínú rẹ̀, tí a sì yá mí sí mímọ̀ nínú rẹ̀. **23** Èmi yóò sì rán àjàkálẹ̀-ààrùn sínú rẹ̀, èmi yóò sì mú kí èjẹ̀ sà̀n ní ẹ̀gborọ̀ rẹ̀, ẹni tí á pa yóò subú ní àárín rẹ̀, pèlú idá lára rẹ̀ ní gbogbo ẹgbé, nígbà nàà wọn yóò mò wí pé èmi ní Olúwa. **24** “Kì yóò sì sí ẹ̀gún tí ní gun ní ní ilẹ̀ Israèli mọ̀, tàbí ẹ̀gún bíbani nínú jẹ̀ tí gbogbo àwọn tí wọn wà ní àyíká wọn, tí wọn sì ní fi ojú yẹpẹ̀rẹ̀ wò wọn, nígbà nàà ní wọn yóò mò wí pé èmi ní Olúwa Olódùmarè. **25** “Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Nígbà tí èmi yóò bá sa àwọn èniyàn Israèli jọ kúrò ní gbogbo orílẹ̀-èdè tí wọn tí fónká sí, tí a ó sì yà mí sí mímọ̀ láàrín wọn lójú àwọn aláìkọ̀lá. Nígbà nàà ní wọn yóò gbé ní ilẹ̀ àwọn tìkálára wọn, èyí tí mo fún Iránsẹ̀ mí Jakọbu. **26** Wọn yóò sì máa gbé ní inú rẹ̀ ní àlèwú, wọn yóò sì kólẹ̀, wọn yóò sì gbin ogbà àjàrà; níftòtọ̀ wọn yóò wà ní ibàlẹ̀ àyà, nígbà tí èmi bá tí mú idájọ̀ mí ṣe sí ara àwọn tí ní sàtá wọn ní gbogbo àyíká wọn. Nígbà nàà ní wọn yóò mò pé, Èmi ní Olúwa Ọlórùn wọn.”

29 Ní ojọ̀ kejilá, osù kẹwàá, ọdún kẹwàá, ọrọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ èniyàn, kojú sí Farao ọba Ejibiti kí ó sì sọ àsọtẹ́lẹ̀ sí í àti sí gbogbo Ejibiti. **3** Sòrọ̀, kí ó sì wí pé, ‘Báyíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi lòdì sí ọ́, Farao ọba Ejibiti iwọ̀ ẹ̀mí búburú nílá inú òkun tí ó dùbúlẹ̀ sí àárín àwọn odò Ịṣà̀n rẹ̀. Èyí tí ó sọ wí pé, “Tẹ̀mi ní odò Naili; èmi ní ó sì ṣe é fún ara mí.” **4** Sùgbón èmi yóò fi iwọ̀ mú ẹnu rẹ̀ èmi yóò sì mú eja inú odò rẹ̀ gbogbo lẹ̀ mọ̀ ipé ara rẹ̀. Èmi yóò fà ọ́ síta kúrò láàrín àwọn odò rẹ̀, àti gbogbo eja odò rẹ̀ yóò lẹ̀ mọ̀ ipé ara rẹ̀. **5** Èmi yóò sọ ọ́ nù sí aginjù iwọ̀ àti gbogbo eja inú odò rẹ̀: iwọ̀ yóò subú sí gbangba oko a kì yóò sì sà ọ́ jọ̀ tàbí gbé ọ́ sòkè. Èmi tí fi ọ́ ṣe ounjẹ̀ fún àwọn ẹranko ẹ̀gbà àti fún àwọn ẹyẹ̀ ojú ọ̀run láti jẹ. **6** Nígbà nàà gbogbo àwọn olùgbé ní Ejibiti yóò mò pé, Èmi ní Olúwa. “Iwọ̀ tí jẹ̀ ọ́pá iye fún ilẹ̀ Israèli. **7** Nígbà tí wọn fi ọwọ̀ agbára wọn di ọ́ mú. Iwọ̀ fọ̀, iwọ̀ sì ya gbogbo ẹ̀jìkà wọn; nígbà tí wọn fi ara tí ọ́, iwọ̀ sẹ̀, iwọ̀ sì mú gbogbo ẹ̀gbé wọn gbọ̀n. **8** “Nítorí nàà, èyí ní Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì, Èmi yóò mú idá kan wá sórí rẹ̀ tí yóò sì

gé èniyàn àti ẹran kùrò nínú rẹ. **9** Ilẹ̀ Ejibiti yóò di aginjù àti ahoro, nígbà nàà ní wọn yóò sì mò wí pé èmi ní Olúwa. “Nítorí tí Ẹwọ́ wí pé, “Tẹ̀mi ni odò Naili, Èmi ni mo ẹ̀ ẹ̀,” **10** nítorí nàà, mo lòdì sí ọ̀ àti sí àwọn odò rẹ, èmi yóò sì mú kí ilẹ̀ Ejibiti di pípárun àti ahoro, pátápátá, láti Migdoli lọ dé Siene, dé àlà ilẹ̀ Kuṣi. **11** Kò sí ẹ̀sẹ̀ èniyàn tàbí tí ẹranko tí yóò gba ibẹ̀ kọ́já; ẹ̀ni kankan kò ní gbé ibẹ̀ fún ogójì odún. **12** Èmi yóò sọ ilẹ̀ Ejibiti di ọ̀kan ní àárín àwọn ilú tí ó di ahoro, fún ogójì odún, Èmi yóò sì fón àwọn ara Ejibiti ká sààárín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọn ká sààárín gbogbo ilẹ̀. **13** “Sùgbón báýíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Ní ọ̀pin ogójì odún, èmi yóò ẹ̀ ẹ̀ àwọn ará Ejibiti ọ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn níbí tí a fón wọn ká sí. **14** Èmi yóò sì tún mú ìgbẹ̀kùn Ejibiti padà bọ̀, èmi yóò sì dá wọn padà sí ilẹ̀ Paturosi, ilẹ̀ àwọn baba nílá wọn. Wọn yóò wà nìbẹ̀ bí ọ̀jọ́ba tí a rẹ̀ sílẹ̀. **15** Ibẹ̀ yóò jẹ̀ ọ̀jọ́ba tí ó rẹ̀lẹ̀ jùlọ̀ nínú àwọn ọ̀jọ́ba, kí yóò sì gbé ara rẹ̀ ga mú sọ́rí àwọn orílẹ̀-èdè: nítorí èmi ni ó dín wọn kù, tiwọn kí yóò fi ẹ̀ se olórí àwọn orílẹ̀-èdè yòókù mò. **16** Ejibiti kí yóò sì jẹ̀ oríṣun ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ fún ilẹ̀ Israẹli mò sùgbón, yóò jẹ̀ irántí fún àìsedéédéé wọn, nígbà tí yóò bá wò wọn fún irànlówó. Nígbà nàà, wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa Olódùmarè.” **17** Ó sì se ní ọ̀jọ́ kìn-ín-ní, oṣù kìn-ín-ní, odún ketàdínlógbon, ọ̀rẹ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **18** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, Nebukadnessari ọ̀ba Babeli mú kí ogun rẹ̀ sin irú nílá fún Tire. Gbogbo orí pá, àti gbogbo èjìkà bó, síbẹ̀, ọ̀n àti àwọn ogun rẹ̀, kò rí owó ọ̀yà gbà láti Tire fún wa, fún irú tí a ti sìn. **19** Nítorí nàà, báýíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì i, Èmi yóò fi Ejibiti fún Nebukadnessari ọ̀ba Babeli, ọ̀n yóò sì kó ọ̀rọ̀ rẹ̀ lọ. Ọ̀n yóò bo ilẹ̀, yóò sì se ikógún ilẹ̀ nàà gégé bí owó ịṣẹ̀ tí a san fún ológún rẹ̀. **20** Èmi ti fi Ejibiti fún un gégé bí èrè wàhálá rẹ̀ nítorí ọ̀n àti àwọn ológún rẹ̀ se ẹ̀ fún mí, ni Olúwa Olódùmarè wí. **21** “Ní ọ̀jọ́ nàà, èmi yóò mú kí Ẹwọ́ Israẹli ru jáde, èmi yóò sì fún ọ̀ ní ẹ̀nu ọ̀rọ̀ ní àárín wọn. Nígbà nàà ni wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa.”

30 Ọ̀rọ̀ Olúwa tún tò mí wá: wí pé: **2** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, sọ̀tẹ̀lẹ̀ kí ó sì wí pé: “Báýíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Hu, kí ó sì wí pé, “Ó se fún ọ̀jọ́ nàà!” **3** Nítorí ọ̀jọ́ nàà súnmò tòsí àní ọ̀jọ́ Olúwa súnmò tòsí, ọ̀jọ́ tí ọ̀jọ́ ikùùkuu sù dúdú, àsìkò ọ̀parun fún àwọn kẹ̀fẹ̀rí. **4** Idà yóò wá sọ́rí Ejibiti ìrora nílá yóò sì wá sọ́rí Kuṣi. Nígbà tí àwọn tí a pa yóò ṣubú ní Ejibiti wọn yóò kò ọ̀rọ̀ rẹ̀ lọ ọ̀pílẹ̀ rẹ̀ yóò sì wó lulẹ̀. **5** Kuṣi àti Puti, Libia, Ludi àti gbogbo Arabia, Kubu àti àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà tí ó mulẹ̀ yóò ṣubú nípa idà pẹ̀lú Ejibiti. **6** “Èyí

yíí ní Olúwa wí: “Àwọn àlẹ̀jò Ejibiti yóò ṣubú agbára ìgbéraga rẹ̀ yóò kùná láti Migdoli tífí dé Siene, wọn yóò ti ipa idà ṣubú nínú rẹ̀; ní Olúwa Olódùmarè wí. **7** Wọn yóò sì wá lára àwọn ilẹ̀ tí ó di ahoro, ilú rẹ̀ yóò sì wà ní ara àwọn ilú tí ó di ahoro. **8** Lẹ́yìn nàà wọn yóò mò pé èmi ní Olúwa, nígbà tí mo bá gbé iná kalẹ̀ ní Ejibiti tí gbogbo àwọn olùrànlówó rẹ̀ bá parun. **9** “Ní ọ̀jọ́ nàà oníṣẹ̀ yóò ti ọ̀dọ̀ mí jáde nínú ọ̀kọ̀ ọ̀jọ̀ omi láti dẹ̀rùbà Kuṣi tí ó wà nínú àlàáfíà. Ìrora yóò wá sọ́rí wọn gégé bí tí ọ̀jọ́ ọ̀parun Ejibiti. Kíyèsì i, ó dé. **10** “Báýíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi yóò mú ọ̀pin bá ọ̀dọ̀rọ̀ àwọn èniyàn Ejibiti láti ọ̀wọ̀ Nebukadnessari ọ̀ba Babeli. **11** Ọ̀n àti àwọn ológún rẹ̀ ẹ̀rù àwọn orílẹ̀-èdè ní a o mú wá láti pa ilẹ̀ nàà run. Wọn yóò fa idà wọn ọ̀ sí Ejibiti ilẹ̀ nàà yóò sì kún fún àwọn tí a pa. **12** Èmi yóò mú kí àwọn odò Naili gbẹ̀. Èmi yóò sì ta ilẹ̀ nàà fún àwọn èniyàn búburú: láti ọ̀wọ̀ àwọn àjẹ̀jẹ̀ èniyàn, Èmi yóò jẹ̀ kí ilẹ̀ nàà àti gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ̀ ṣòfò. Èmi Olúwa ní ó ti sọ̀ ọ̀. **13** “Báýíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi yóò pa àwọn ọ̀rìṣà run, Èmi yóò sì mú kí ọ̀pin dé bá èrè gbígbè ní Memfisi. Kò ní sí ọ̀mọ̀-aládé mò ní Ejibiti, Èmi yóò mú kí ìbẹ̀rù gba gbogbo ilẹ̀ nàà. **14** Èmi yóò sì mú kí Paturosi di ahoro, èmi yóò fi iná sí Soani, èmi yóò sì fi ìyà jẹ̀ Tebesi. **15** Èmi yóò tú ìbínú mí jáde sọ́rí Pelusiumu ilú odi Ejibiti èmi yóò sì ké àkójọ̀pọ̀ Tebesi kùrò. **16** Èmi yóò ti iná bọ̀ Ejibiti Pelusiumu yóò japoró ní ìrora. Ọ̀jọ́ lísí yóò jà ní Tebesi Memfisi yóò wà ọ̀pọ̀njú ní ìgbà gbogbo. **17** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin ní Heliopolisi àti Bubasiti yóò ti ipa idà ṣubú wọn yóò sì kó àwọn ilú wọn ní ìgbẹ̀kùn. **18** Ọ̀jọ́ ọ̀jọ́ yóò sọ̀kùnkùn ní Tafanesi nígbà tí mo bá já àjàgà Ejibiti kùrò; nìbẹ̀ agbára iylẹ̀ rẹ̀ yóò dọ́pin wọn yóò fi ikùùkuu bọ̀ ó àwọn abúlẹ̀ rẹ̀ ní wọn yóò lọ sí ìgbẹ̀kùn. **19** Nítorí nàà, Èmi yóò mú kí ọ̀jọ́yà wá sọ́rí Ejibiti, wọn yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.” **20** Ní ọ̀jọ́ keje oṣù kìn-ín-ní odún kọ̀kànlá ọ̀rẹ̀ Olúwa tò mí wá, **21** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, Èmi ti se apa Farao ọ̀ba Ejibiti. A kò ì tí ì di apa nàà papọ̀ láti mu kí ó san, a kò sì ti di i si àárín igi peṣẹ̀bẹ̀ kí ó lè ni agbára tó láti di idà mú. **22** Nítorí nàà, báýíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Èmi lòdì sí Farao ọ̀ba Ejibiti. Èmi yóò se apa rẹ̀ méjèjẹ̀, èyí tí ó dára àti èyí tí a ti se pẹ̀lú, yóò sì mú kí idà bọ̀ sọ̀nù ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **23** Èmi yóò sì fón àwọn èniyàn Ejibiti ká sí àárín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọn ká gbogbo ilẹ̀. **24** Èmi yóò mú kí apa ọ̀ba Babeli ní agbára, èmi yóò sì fi idà mí sí ọ̀wọ̀ rẹ̀, sùgbón èmi yóò se apa Farao, yóò sì kẹ̀rora níwájú rẹ̀ bí ọ̀kùnrin tí a sá ní àṣàpa. **25** Èmi yóò mú kí apa ọ̀ba Babeli lé, sùgbón apa Farao yóò

sì rọ. Nígba náà wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa, nígba tí mo bá mú idà mi sí ọwọ ọba Babeli yóò sì fi idà náà kọlu Ejibiti. **26** Èmi yóò fọ́n àwọn ara Ejibiti ká sí àárín orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọn ká sí àárín orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọn ká sí gbogbo ilẹ̀. Nígba náà wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa.”

31 Ní ojọ kìn-ín-ní, oṣù kẹta ọdún kọkànlá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ èniyàn, sọ fún Farao ọba Ejibiti àti sí ljo rẹ: “Ta ní a le fiwẹ ọ ní oláńlá? **3** Kíyèsì Asiria, tí ó jẹ igi kedari ni Lebanoni ní igbà kan rí, pèlú àwọn ẹka dádádára tí ó sẹ̀ ịjì bo igbó náà; tí ó ga sòkè, òkè rẹ lókè ni ewé tí ó níyọ̀n wá. **4** Omi mú un dàgbàsókè: orisun omi tí ó jínlẹ̀ mú kí ó dàgbàsókè; àwọn odo rẹ ní sàń yí idí rẹ ká, ó sì ràn isàn omi rẹ sí gbogbo igi orí pápá. **5** Nítórí náà ó ga sí òkè fíofío ju gbogbo igi orí pápá lọ; ẹka rẹ pọ̀ sí í àwọn ẹka rẹ sì gùn, wọn tẹ̀ rẹ̀rẹ̀ nítórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi. **6** Eyẹ ojú ọ̀run kọ ilẹ̀ sí ẹka rẹ gbogbo ẹranko igbó ní bímọ̀ ní abẹ ẹka rẹ; gbogbo orílẹ̀-èdè ńlá ní gbé abẹ ịjì rẹ. **7** Oláńlá ní ewà rẹ jẹ, pèlú títẹ̀ rẹ̀rẹ̀ ẹka rẹ, nítórí gbòńgbò rẹ lọ sí isàlẹ̀ sí ibi tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi wà. **8** Àwọn igi kedari nínú ogbà Ọlọ̀run kò lè è bọ́ ó mọ́lẹ̀; tabí kí àwọn igi junifa ẹ́ deéde pèlú ẹka rẹ, tabí kí a fi igi títẹ̀ rẹ̀rẹ̀ wé ẹka rẹ, kò sí igi nínú ogbà Ọlọ̀run tí ó dà bí rẹ ní ewà rẹ. **9** Mo mú kí ó ní ewà pèlú ẹka lọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ tò fi jẹ ilara àwọn igi gbogbo ní Edeni tí í sẹ ogbà Ọlọ̀run. **10** “Nítórí náà, èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Nítórí pé ó ga lọ sòkè fíofío, tí ó sì gbé òkè rẹ ga ju ewé tí ó níyọ̀n lọ, àti nítórí pé gíga rẹ mú kí ó gbéraga, **11** mo fi lẹ̀ aláḱò́sò àwọn orílẹ̀-èdè náà lówọ̀, fún un láti fi sẹ ẹ̀tọ̀ fún un gégé bí iwà búburú rẹ. Mo pa á tí sí ẹgbé kan, **12** àwọn orílẹ̀-èdè àjẹlì aláílááńń jùlọ́ ké e lulẹ̀, wọn sì fi kalẹ̀. Àwọn ẹka rẹ ṣubú sórí òkè àti sí gbogbo àárín àwọn òkè; àwọn ẹka rẹ tí ó sẹ̀ nà sílẹ̀ ní gbogbo aláḱò́ jìjìn ilẹ̀. Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè ilẹ̀ ayé jade kúrò ní abẹ ịjì rẹ wọn sì fi sílẹ̀. **13** Gbogbo àwọn eyẹ ojú ọ̀run sẹ̀ àtípó ní orí igi tí ó ṣubú lulẹ̀ náà, gbogbo àwọn ẹranko igbó wà ní àárín ẹka rẹ. **14** Nítórí náà kò sí igi mífàń lẹgbẹ́ omi tí ó lè fi igbéraga ga sòkè fíofío, tí yóò sì gbé sòkè rẹ ga ju ewé tí ó níyọ̀n lọ. Kò sí igi mífàń tí ó ní omi tó bẹ́ẹ̀ tí ó lè ga tó bẹ́ẹ̀; gbogbo wọn ní a kádára ikú fún, fún isàlẹ̀ ilẹ̀, ní àárín àwọn aláàyẹ̀ èniyàn, pèlú àwọn tí o lọ sí ọ̀gbun ní isàlẹ̀. **15** “Èyí ní Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ̀ tí a mú u wá sí isà òkú mo fi ọ̀fọ̀ ṣíṣe bo orisun omi jìjìn náà, mo dá àwọn isàn omi rẹ dúró, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi rẹ ní a dí lónà. Nítórí rẹ mo fi iwúwo ọkàn wo Lebanoni ní aṣọ, gbogbo igi igbó gbẹ̀ dànù. (Sheol h7585) **16** Mo mú kí orílẹ̀-èdè wárírì sì irò isubú rẹ nígba tí

mo mú un wá sí isàlẹ̀ isà òkú pèlú àwọn tí ó lọ sí ọ̀gbun isàlẹ̀. Nígba náà gbogbo igi Edeni, àṣàyàn àti èyí tí ó dára jùlọ́ nínú Lebanoni, gbogbo igi tí ó ní omi dádádára ní a tú nínú ní ayé isàlẹ̀. (Sheol h7585) **17** Àwọn tí ó ní gbé ní abẹ ọ̀jìjì rẹ, àwọn àjẹlì rẹ ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè náà, tí lo sí isàlẹ̀ isà òkú pèlú rẹ, ní dídárapọ̀ mọ̀ àwọn tí a fi idà pa. (Sheol h7585) **18** “Èwo lára igi Edeni ní a lè fiwẹ ọ ní dídán àti oláńlá? Síbẹ̀ iwọ, gan an wá sílẹ̀ pèlú àwọn igi Edeni lọ sí isàlẹ̀ ilẹ̀; iwọ yóò sùn ní àárín àwọn aláikọ̀là, pèlú àwọn tí a fi idà pa. “Èyí yíí ní Farao àti ljo rẹ, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

32 Ní ojọ kìn-ín-ní, oṣù kejílá, ọ̀dún kejílá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ èniyàn, sẹ̀ ipohúnrére ẹkún nítórí Farao ọba Ejibiti kí ó sì wí fún un: “Iwọ dàbí kinníun láárín àwọn orílẹ̀-èdè náà; iwọ dàbí ohun èmi búburú inú àwọn omi okun to ní lọ káákiri inú àwọn odo rẹ, iwọ fi esẹ̀ rẹ tẹ omi láti mú kí àwọn odo ní erẹ. **3** “Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Pèlú ọ̀pọ̀ ipéjọ̀ èniyàn èmi yóò da àwọn mi bọ́ ọ̀ wọn yóò sì fà ọ̀ sòkè nínú àwọn mi. **4** Èmi yóò jù ọ̀ sí orí ilẹ̀ èmi yóò sì fà ọ̀ sòkè sí orí pápá gbangba. Èmi yóò jẹ kí gbogbo eyẹ ojú ọ̀run sẹ̀ àtípó ní orí rẹ. Gbogbo àwọn ẹranko ayé yóò fi iwọra gbé ara wọn lóri rẹ. **5** Èmi yóò tan ẹran-ara rẹ ká sórí àwọn òkè gíga iyókú ara rẹ ní wọn yóò fi kún àwọn àárín àwọn òkè gíga. **6** Èjẹ̀ rẹ̀ tí ní sàń ní èmi yóò sì fi rin ilẹ̀ náà gbogbo ọ̀nà sí orí àwọn òkè gíga, àwọn aláḱò́ jìjìn ní wọn yóò kún fún ẹran-ara rẹ. **7** Nígba tí mo bá fọ́n ọ jade, èmi yóò pa ọ̀run dé àwọn iràwọ̀ wọn yóò sì sòkùnkùn; èmi yóò sì fi ikùùkuu bo oòrùn ọ̀ṣùpá kí yóò sì tan ìmọ́lẹ̀ rẹ. **8** Gbogbo ìmọ́lẹ̀ títàn ní ojú ọ̀run ní èmi yóò mú sòkùnkùn lóri rẹ; èmi yóò mú òkùnkùn wá sórí ilẹ̀ rẹ, ní Olúwa Olódùmarè wí. **9** Èmi yóò da ọkàn ọ̀pọ̀ àwọn èniyàn rú nígba tí mo bá mú iparun rẹ wá ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè tí iwọ kò í tí í mọ. **10** Èmi yóò mú kí ọ̀pọ̀ àwọn èniyàn dérùbà ọ̀, àwọn ọba wọn yóò sì wárírì fún ibèrù pèlú ipayà nítórí rẹ, nígba tí mo bá ju idà mi ní iwájú wọn. Ní ojọ̀ isubú rẹ òkòòkan nínú wọn yóò wárírì ní gbogbo igbà fún èmi rẹ. **11** “Nítórí èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Idà ọba Babeli yóò wá sí orí rẹ, **12** Èmi yóò mú kí ljo èniyàn rẹ kí ó tí ipa idà àwọn alágbára èniyàn ṣubú àwọn orílẹ̀-èdè aláílááńń jùlọ́. Wọn yóò tú igbéraga Ejibiti ká, gbogbo ljo rẹ ní a yóò dá ojú wọn bolẹ. **13** Gbogbo ẹran ọ̀sìn rẹ ní èmi yóò parun ní ẹgbẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi kí í sẹ esẹ̀ èniyàn ní yóò tẹ ibẹ̀ esẹ̀ ẹran ọ̀sìn kí yóò sì mú kí ibẹ̀ ní ẹrọ̀fọ. **14** Lẹ́yìn náà èmi yóò mú kí omi rẹ tòrò kí àwọn odo rẹ kí o sàń bí epo, ní Olúwa Olódùmarè wí. **15** Nígba

tí mo bá sọ Ejibiti di ahoro, tí mo sì kó gbogbo ohun tí ó wà ní orí ilẹ̀ nàà kúrò. Nígba tí mo bá gé àwọn olùgbé ibẹ̀ lulẹ̀, nígba nàà wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa.” **16** “Èyí yíí ní èkún tí a yóò sun fún un. Àwọn ọmọbínrin orílẹ̀-èdè yóò sun ún; nítorí Ejibiti àti gbogbo ìjọ rẹ̀, wọn yóò sun ún, ní Olúwa Olódùmarè wí.” **17** Ní ojọ kẹ̀dògún ọsù, ọdún kejilá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **18** “Ọmọ èniyàn, pohùnréré èkún lórí Ejibiti kí ó sì ránsẹ̀ sí isàlẹ̀ ilẹ̀ àti òun àti àwọn ọmọbínrin orílẹ̀-èdè alágbára, pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀, kòtò. **19** Sọ fún wọn, ‘Njẹ̀ iwọ̀ ní ojúrere jù àwọn tí ó kù lọ? Lọ sí isàlẹ̀ kí a sì tẹ̀ ọ sí àárín àwọn aláìkọ̀là nàà.’ **20** Wọn yóò ṣubú láàrín àwọn tí a fi idà pa. A fa idà yọ; jẹ́ kí a wọ̀ Ejibiti kúrò pẹ̀lú gbogbo ìjọ rẹ̀. **21** Láti inú isà òkú alágbára tí í ẹ̀ se aṣájú yóò sọ nípa Ejibiti àti àwọn àlejò rẹ̀, ‘Wọn ti wá sí isàlẹ̀, wọn sì sùn pẹ̀lú aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa.’ (Sheol h7585) **22** “Asiria wà níbẹ̀ pẹ̀lú gbogbo jagunjagun rẹ̀; àwọn isà òkú àwọn tí a ti pa sì yí í ká, gbogbo àwọn tí ó ti ipa idà ṣubú. **23** Isà òkú wọn wà ní ibi tí ó jinlẹ̀ gan an nínú kòtò. Gbogbo àwọn tí ó ti tan èrù ká ilẹ̀ aláàyè ní a pa, tí ó ti ipa idà ṣubú. **24** “Elamu wà níbẹ̀, o yí isà òkú rẹ̀ ká pẹ̀lú gbogbo ogun rẹ̀. Gbogbo wọn ni a pa, àwọn tí ó ti ipa idà ṣubú. Gbogbo àwọn tí ó ti tan èrù ká ilẹ̀ aláàyè lọ sí isàlẹ̀ láìkọ̀là sí abẹ̀ ilẹ̀. Wọn gba itijú wọn pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀ kòtò. **25** A ẹ̀ ibùsùn fún un láàrín àwọn tí a pa, pẹ̀lú gbogbo ìjọ rẹ̀ tí ó yí isà òkú ká. Gbogbo wọn jẹ́ aláìkọ̀là, tí a fi idà pa. Nítorí pé a tan èrù wọn ká ilẹ̀ aláàyè, wọn ru itijú wọn pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀ kòtò; a tẹ̀ wọn pẹ̀lú àwọn tí a pa. **26** “Meṣeki àti Tubali wà níbẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ogun wọn yí isà òkú wọn ká. Gbogbo wọn jẹ́ aláìkọ̀là, wọn fi idà pa wọn nítorí èrù tiwọn tàn ká ilẹ̀ aláàyè. **27** Wọn kì yóò sì dùbúlẹ̀ ti àwọn tí ó ṣubú nínú àwọn aláìkọ̀là, tí wọn sọkalẹ̀ lọ sí ipò òkú pẹ̀lú ihámọ̀ra ogun wọn, wọn tí fi idà wọn ọ̀ orí wọn. Sùgbọ̀n àìṣedéédéé wọn yóò wà ní orí egungun wọn—bí wọn tilẹ̀ jẹ́ èrù àwọn alágbára ní ilẹ̀ aláàyè. (Sheol h7585) **28** “Ìwọ̀ nàà, Farao, ní yóò ẹ̀, ti yóò dùbúlẹ̀ láàrín aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa. **29** “Edomu wà níbẹ̀, àwọn ọ̀ba rẹ̀ àti gbogbo ọmọbínrin ọ̀ba; bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ó ní agbára, a tẹ̀ wọn pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa. Wọn dùbúlẹ̀ pẹ̀lú aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí o lọ sínú kòtò. **30** “Gbogbo àwọn ọmọ-aládé ilẹ̀ àríwá àti gbogbo àwọn ará Sidoni wà níbẹ̀; wọn lọ sí isàlẹ̀ pẹ̀lú àwọn tí a pa ní itijú, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé wọn ẹ̀ okúnfa èrù pẹ̀lú agbára wọn. Wọn sùn ní àìkọ̀là pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa, wọn sì ru itijú wọn pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀ kòtò. **31** “Farao, òun àti gbogbo jagunjagun rẹ̀ yóò rí wọn, a yóò sì tù ú nínú nítorí gbogbo

ogun rẹ̀ tí a fi idà pa, ní Olúwa Olódùmarè wí. **32** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé mo ti tan èrù ká ilẹ̀ aláàyè, Farao àti gbogbo ogun rẹ̀ ni a yóò tẹ̀ sí àárín aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa ní Olúwa Olódùmarè wí.”

33 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ èniyàn sọ̀rọ̀ sí àwọn èniyàn ilẹ̀ rẹ̀ kí ó sì sọ fún wọn: ‘Nígba tí mo bá fi idà kọ̀lù ilẹ̀ kan, tí àwọn èniyàn ilẹ̀ nàà yan ọ̀kan lára àwọn ọ̀kúnrin wọn láti jẹ́ alóre wọn, **3** tí ó sì rí í pé idà ní bọ̀ lórí ilẹ̀ nàà, tí ó sì fọ̀n ipẹ̀ láti kilò fún àwọn èniyàn, **4** nígba nàà tí ènikẹ̀ni bá gbọ̀ ipẹ̀ sùgbọ̀n tí kò gbọ̀ ikilò, tí idà nàà wá tí ó sì gba èmí rẹ̀, èjẹ̀ rẹ̀ yóò wà lórí ara rẹ̀. **5** Nítorí tí ó gbọ̀ ohùn ipẹ̀ sùgbọ̀n tí kò sì gbọ̀ ikilò, èjẹ̀ rẹ̀ yóò wà ní orí ara rẹ̀. Tí ó bá gbọ̀ ikilò, òun ibá tí gba ara rẹ̀ là. **6** Sùgbọ̀n bí alóre bá rí idà tí ó ní bọ̀, tí kò sì fọ̀n ipẹ̀ láti kì àwọn èniyàn nílò, tí idà nàà wá, tí ó sì gba èmí ọ̀kan nínú wọn, a yóò mú ọ̀kúnrin nàà lọ nítorí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n èmi yóò béèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀.’ **7** “Ọmọ èniyàn, èmi fi ọ̀ se alóre fún ilẹ̀ Israẹli; nítorí nàà gbọ̀ ọ̀rọ̀ tí mo sọ, kí ó sì fún wọn ni ikilò láti ọ̀dọ̀ mí. **8** Nígba ti mo bá sọ fún ẹ̀ni búburú pé, ‘A! Ẹ̀ni búburú, iwọ̀ yóò kú dandan,’ ti iwọ̀ kò sì sọ̀rọ̀ síta láti yí í lẹ̀kàn padà kúrò ni ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, ẹ̀ni búburú nàà yóò kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, èmi yóò sì béèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀. **9** Sùgbọ̀n bí iwọ̀ bá kilò fún ẹ̀ni búburú láti yí padà kúrò ni ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, tí òun kò sì se bẹ̀ẹ̀, òun yóò kú nítorí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n iwọ̀ ti gba ọ̀kan rẹ̀ là. **10** “Ọmọ èniyàn; sọ fún ilẹ̀ Israẹli, ‘Èyí yíí ní iwọ̀ sọ: “Àwọn irẹ̀kọ́já àti ẹ̀ṣẹ̀ wa tẹ̀ orí wa ba, àwa sì ní sòfò dànu nítorí wọn. Bá wó wa ni a se lẹ̀ yẹ?”’ **11** Sọ fún wọn pé, ‘Níwọ̀n igbà tí mo wà láààyè ni Olúwa Olódùmarè wí, èmi kò ní inú dídùn sí ikú èniyàn búburú, sùgbọ̀n dípò bẹ̀ẹ̀, kí wọ̀nyí padà kúrò ní ọ̀nà wọn gbogbo kì wọn kì ó sì yẹ. Yí! Yípadà kúrò ni ọ̀nà búburú gbogbo! Kí ló dé tí iwọ̀ yóò kú èyin èniyàn Israẹli?” **12** “Nítorí nàà, ọmọ èniyàn, sọ fún àwọn èniyàn ilẹ̀ rẹ̀, ‘Ìsòdodo tí olódodo èniyàn kì yóò gbà á nígba tí òun bá se àìgbọ̀ràn, iwà búburú èniyàn búburú kì yóò mú kí o ṣubú nígba tí ó bá yí padà kúrò nínú rẹ̀. Bí olódodo èniyàn bá ẹ̀, a kò ni jẹ́ kí ó yẹ nítorí òdodo rẹ̀ ti tẹ̀lẹ̀.’ **13** Bí mo bá sọ fún olódodo èniyàn pé òun yóò yẹ, sùgbọ̀n nígba nàà tí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ òdodo rẹ̀ tí ó sì se búburú, a kò ní rántí nìkan kan nínú isẹ̀ òdodo tí o ti se sẹ̀yin; òun yóò kú nítorí búburú tí ó se. **14** Bí mo bá sọ fún èniyàn búburú pé, ‘Iwọ̀ yóò kú dandan,’ sùgbọ̀n tí ó bá yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, ti o sì se èyí tí ó tọ̀ àti èyí tí o yẹ. **15** Tí ó bá mu ọ̀go padà, tí o sì da ohun tí o ti jẹ́ gbé padà, tí ó sì tẹ̀lẹ̀ ọ̀fin tí ó ní fún ni ní iyè, tí kò sì se búburú, òun yóò yẹ dandan; òun kì yóò kú. **16** A kò ní rántí

òkan nínú èşẹ́ tí ó tí dǎ. Ó tí şe èyí tí ó tò àti èyí tí ó yẹ; òun yóò sì yẹ dájú dájú. **17** “Síbẹ̀ àwọn èniyàn ilẹ̀ rẹ̀ sọ pé, ‘Ònà Olúwa kò tò.’ Şùgbọ̀n ònà tí àwọn ní ó tò. **18** Bí olódodo èniyàn ba yípadà kúrò nínú òdodo rẹ̀, tí ó sì şe búburú, òun yóò kú nítorí rẹ̀. **19** Bí èniyàn búburú bá yípadà kúrò nínú búburú rẹ̀, tí ó sì şe èyí tí ó tò àti èyí tí ó yẹ, òun yóò yẹ nípa şíşẹ̀ bẹ̀. **20** Síbẹ̀, ilẹ̀ Israẹli iwo wí pé, ‘Ònà Olúwa kí i şe òtítọ́.’ Şùgbọ̀n èmi yóò şe idájọ́ ẹnikòòkan gégé bí ònà rẹ̀ şe rí.” **21** Ní ojọ karún-ún oşu kẹwáá, ọdún kejilá ikoló wa, ọkúnrin kan tí ó sá kúrò ni Jerusalemu wá sòdọ́ mi, ó sì wí pé, “Ílú nlá nàà tí şubú!” **22** Ní iròlẹ̀ ojọ́ tí ó ku ọla tí ẹnì tí ó sálọ nàà yóò dé, ọwọ́ Olúwa sì nífẹ̀ lára mi, o sì ya ẹnu mi kì ọkúnrin nàà tò wá sòdọ́ mi ní òwúrọ́. Ẹnu mí sì şí, ẹmi kò sì yadi mọ́. **23** Ọrọ́ Olúwa tò mí wá: **24** “Ọmọ èniyàn, àwọn èniyàn tí ó n gbé nínú iparun ní ilẹ̀ Israẹli n wí pé, ‘Abrahamu jẹ ọkúnrin kan, síbẹ̀ o gba ilẹ̀ iní nàà. Şùgbọ̀n àwa pọ̀, lóòótọ́ a ti fi ilẹ̀ nàà fún wa gégé bí iní wa.’ **25** Nítorí nàà, sọ fún wọn pé, ‘Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Níwọn igbà tí ẹyin jẹ ẹran pẹlú ẹjẹ ní inú rẹ̀, tí ẹyin sì wó àwọn ère yín, tí ẹ̀ sì ta ẹjẹ sílẹ̀, ẹyin yóò ha gba ilẹ̀ nàà? **26** Ẹyin gbékẹlẹ̀ idá yín, ẹyin şe nhkan írira, ẹnikòòkan nínú yín ba á obinrin alá dúugbò rẹ̀ jẹ. Ẹyin yóò ha gba ilẹ̀ nàà?’ **27** “Sọ èyí fún wọn: ‘Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Bí mo ti wá láààyè, àwọn tí ó kúrò nínú iparun yóò ti ipa idá şubú, àwọn tí ẹranko búburú yóò pajẹ, àwọn tí ó sì wá ní ilẹ̀ ọ̀şọ́ àti inú ihò òkúta ní àjàkálẹ̀-ààrun yóò pa. **28** Èmi yóò mú kí ilẹ̀ nàà di ahoro, ọ̀şọ́ nílá agbára rẹ̀ kì yóò sí mọ́, àwọn òkè Israẹli yóò sì di ahoro, tí ẹnikẹni kò ní le là á kọjá. **29** Nígbà nàà, wọn yóò mọ́ pé èmi ni Olúwa, nígbà tí mo bá mú ilẹ̀ nàà di ahoro nítorí gbogbo ohun írira tí wọn ti şe.’ **30** “Ní tire, ọmọ èniyàn, àwọn èniyàn ilú n sọrọ́ nípa rẹ̀ ní ẹgbé ọgiri àti ní ẹnu-ònà ilẹ̀ wọn, wọn n sọ sí ara wọn wí pé, ‘È wá gbọ́ ọşẹ́ tí a ran láti ọ̀dọ́ Olúwa wá.’ **31** Àwọn èniyàn mi wá sòdọ́ rẹ̀, gégé bí wọn şe n şe, wọn sì jókòò níwájú rẹ̀ láti fetisí ọ̀rọ́ rẹ̀, şùgbọ̀n wọn kò mú wá sí ọşẹ̀. Ẹnu wọn ni wọn fi n sọrọ́ ifókànsin, şùgbọ̀n ọkàn wọn ní iwora èrè tí kò tò. **32** Nítòdọtọ́ lójú wọn, iwo jẹ ẹnì kan tí ó n kọrin ifẹ̀ pẹlú ohun dídára àti ohun èlò orin kíkọ, nítorí wọn gbọ́ ọ̀rọ́ rẹ̀ şùgbọ̀n wọn kò mu wá sí ọşẹ̀. **33** “Nígbà tí gbogbo iwọnnyí bá şẹ́ tí yóò sì şẹ́ dandan, nígbà nàà wọn yóò mọ́ pé wòlfin kan ti wa láàrin wọn rí.”

34 Ọrọ́ Olúwa tò mi wá: **2** “Ọmọ èniyàn, fi àşọtẹlẹ̀ tako Olùşọ́-àgùntàn Israẹli; şọtẹlẹ̀ fún wọn pé: ‘Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Ẹgbé

ni fún olùşọ́-àgùntàn Israẹli tí ó n tójú ara wọn nikan! Şé ó dára kí olùşọ́-àgùntàn şaláì tójú agbo ẹran? **3** Iwo jẹ wàrà. O sì wọ ọşọ́ olówúú sí ara rẹ̀, o sì n pa ẹran tí ó wù ọ́, şùgbọ̀n iwo kò tójú agbo ẹran. **4** Iwo kò i tí i mú aláilágbára lára le tàbí wo aláisàn sànni tàbí di ogbẹ́ fún ẹnì tí ó fi ara pa. Iwo kò i tí i mú aşàkọ padà tàbí wá ẹnì tí ó nù. Iwo şe àkóso wọn ní ònà lílẹ̀ pẹlú iwà ònrórò. **5** Nítorí nàà wọn fọ́n káàkiri nítorí àisí olùşọ́-àgùntàn, nígbà tí wọn fónká tán wọn di ije fún gbogbo ẹranko búburú. **6** Àgùntàn mi n rin irin àrẹ̀ kiri ní gbogbo àwọn òkè gígá àti òkè kékeré. A fọ́n wọn ká gbogbo orí ilẹ̀ ẹnì kankan kò sì wá wọn. **7** “Nítorí nàà, iwo olùşọ́-àgùntàn, gbọ́ ọ̀rọ́ Olúwa. **8** Níwọn igbà tí mo wá láààyè ní Olúwa Olódùmarè wí, nítorí pé agbo ẹran mi kò ní olùşọ́-àgùntàn nítorí tí a kọ́ wọn, tí wọn sì di ije fún ẹranko búburú gbogbo àti pé, nítorí tí àwọn olùşọ́-àgùntàn mi kò şe àwá rí agbo ẹran mi, şùgbọ̀n wọn n şe itójú ara wọn dípò itójú agbo ẹran mi, **9** nítorí nàà, ẹyin olùşọ́-àgùntàn, gbọ́ ọ̀rọ́ Olúwa. **10** Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Èmi şe ilòdì sí àwọn Olùşọ́-àgùntàn, èmi yóò sì beèrè agbo ẹran mi lówọ́ wọn. Èmi yóò sì mú wọn dẹkun àti máa darí agbo ẹran mi, tí àwọn olùşọ́-àgùntàn nàà kò sì ní lẹ̀ bọ́ ara wọn mọ́. Èmi yóò gba agbo ẹran mi kúrò ni ẹnu wọn, kì yóò sì jẹ ọúnjẹ fún wọn mọ́. **11** “Nítorí èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi fúnra mi yóò wá àgùntàn mi kiri, èmi yóò sì şe àwá rí wọn. **12** Gégé bí olùşọ́-àgùntàn şe fọ́jú tò agbo ẹran rẹ̀ tí ó fónká nígbà tí ó wá pẹlú wọn, bẹ̀ ni èmi yóò şe fọ́jú tò àgùntàn mi. Èmi yóò gbá wọn kúrò ni gbogbo ibi tí wọn fónká sí ni ojọ́ ikùùkuu àti òkùnkùn. **13** Èmi yóò mú wọn jáde kúrò ní àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì kó wọn jọ láti inú àwọn ilú, èmi yóò sì mú wọn wá sí ilẹ̀ ara wọn. Èmi yóò mú wọn jẹ ni orí àwọn òkè gígá Israẹli, ni ààrin àwọn òkè àti ní gbogbo ibudó ilẹ̀ nàà. **14** Èmi yóò şe itójú wọn ní pápá oko tútù dárádára, ànì orí àwọn òkè gígá ti Israẹli ni yóò jẹ ilẹ̀ ije kòríko wọn. Níbẹ̀ wọn yóò dùbùlẹ̀ ní ilẹ̀ ije kòríko dídára, níbẹ̀ wọn yóò jeun ní pápá oko tútù tí ó dara ní orí òkè ti Israẹli. **15** Èmi fúnra mi yóò darí àgùntàn mi, èmi yóò mú wọn dùbùlẹ̀, ni Olúwa Olódùmarè wí. **16** Èmi yóò şe àwá rí àwọn tí ó nù, èmi yóò mú àwọn tí ó n rin irin àrẹ̀ kiri padà. Èmi yóò di ogbẹ́ àwọn tí ó fi ara pa, èmi yóò sì fún àwọn aláilágbára ni okun, şùgbọ̀n àwọn tí ó sanra tí ó sì ni agbára ní èmi yóò parun. Èmi yóò şe olùşọ́ àwọn agbo ẹran nàà pẹlú òdodo. **17** “Ní tire, agbo ẹran mi, èyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò şe idájọ́ láàrin àgùntàn kan àti òmiràn, àti láàrin agbò àti ewúré. **18** Şé ọúnjẹ jijẹ ní pápá

oko tûtù dídára kò tó yín! Sé ó jẹ dandan fún ọ láti fi esẹ tẹ pápá oko tûtù rẹ tí ó kù? Sé omi tí ó tòrò kò tó fún yín ní mímu? Ẹ dandan ni kí ó fi erẹ yí esẹ yín? 19 Sé dandan ni kí agbo ẹran mi jẹ koriko tí ẹ ti tẹ mólẹ, kí wọn sì mú omi tí wọn ti fi esẹ wọn sọ di erẹ? 20 “Nítorí náà, èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí fún wọn: Wò ó, èmi fúnra mi yóò ẹ idájó láàrín àgùntàn tí ó sanra àti èyí tí ó rù. 21 Nítorí ti ìwọ sún síwájú pèlú ìhà àti èjìkà, tí ìwọ sì kan aláílágbára àgùntàn pèlú ìwọ rẹ títí ìwọ fi lé wọn ọ, 22 Èmi yóò gba agbo ẹran mi là, a kì yóò sì kò wọn tí mò. Èmi yóò ẹ idájó láàrín àgùntàn kan àti òmíràn. 23 Èmi yóò fi Olùṣọ-àgùntàn kan ẹ olórí wọn, iránṣẹ mi Dafidi, òun yóò sì tójú wọn; òun yóò bó wọn yóò sì jẹ Olùṣọ-àgùntàn wọn. 24 Èmi Olúwa yóò sì jẹ Olórùn wọn, iránṣẹ mi Dafidi yóò jẹ ọmọ-aládé láàrín wọn. Èmi Olúwa ní ó sọrọ. 25 “Èmi yóò dá màjẹmú àlàáfíà pèlú wọn, èmi yóò sì gba ilẹ náà kúrò lẹwọ ẹranko búburú, kí wọn kí o lẹ gbé ní asálẹ, kí àgùntàn sì gbé ní inú igbó ní àìlẹwú. 26 Èmi yóò búkún wọn àti ibi agbègbè tí ó yí òkè mi ká. Èmi yóò rán ọwààrà òjò ni àkókò; òjò ibúkún yóò sì wà. 27 Àwọn igi igbó yóò mú èso wọn jáde, ilẹ yóò sì mu irúgbín jáde; A yóò sì dá ààbò bo àwọn èniyàn ní ilẹ náà. Wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa, nígbà tí mò bá já àwọn ohun tí ó ẹ okùnfà àjàgà, tí mò sì gba wọn kúrò lẹwọ àwọn tí ó fi wọn ẹ ẹrú. 28 Àwọn orílẹ-èdè kì yóò lẹ kó wọn ní ẹrú mò, àwọn ẹranko búburú kì yóò lẹ pa wọn mò. Wọn yóò gbé ní àìlẹwú, kò sì sí ẹni kankan tí yóò le dẹrùbà wọn. 29 Èmi yóò pèsè ilẹ tí ó ní oriyìn fún èso rẹ fún wọn, wọn kì yóò sì jìyà nípasẹ ìyàn mò ni ilẹ náà tàbí ru ẹgàn àwọn orílẹ-èdè. 30 Nígbà náà ni wọn yóò mò pé, èmi ni Olúwa Olórùn wọn, èmi wà pèlú wọn àti pé, àwọn ilẹ Israẹli jẹ èniyàn mi, ni Olúwa Olódùmarè wí. 31 Ìwọ àgùntàn mi, àgùntàn pápá mi; ni èniyàn, èmi sì ni Olórùn rẹ; ni Olúwa Olódùmarè wí.”

35 Ọrọ Olúwa tò mí wá: 2 “Ọmọ èniyàn kojú sí òkè Seiri; sọtélẹ sí í, 3 kí ó sì sọ wí pé, ‘Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmí lòdì sí ọ, òkè Seiri, Èmi yóò sì na ọwọ mi síta ní ìlòdì sí ọ, èmi yóò sì mú kí ó di ahoro. 4 Èmi yóò pa àwọn ilú rẹ run, ìwọ yóò sì di ahoro. Nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé èmi ni Olúwa. 5 “Nítorí ìwọ dá ààbò bo ọtẹ àtayébáyé, tí ìwọ sì fi Israẹli lé idà lẹwọ, ní àsikò idààmú wọn, ní àsikò tí jìyà wọn dé gónógó, 6 nítorí náà bí mò ti wà láàyè, ni Olúwa Olódùmarè wí, èmi yóò fi ọ kalẹ fún itàjẹ sílẹ, itàjẹ sílẹ yóò sì lépa rẹ. Níwọn igbà tí ìwọ kò ti kórífra itàjẹ sílẹ, itàjẹ sílẹ yóò sì lépa rẹ. 7 Èmi yóò mú kí òkè Seiri di ahoro; ọfẹ gbogbo àwọn tí ó ní lẹ tí ó ní bọ ní èmi yóò gé kúrò

lára rẹ. 8 Èmi yóò fi àwọn tí a pa kún orí òkè rẹ, àwọn tí a fi idà pa yóò subú ní orí òkè rẹ, àti ní áàrín àwọn òkè rẹ. 9 Èmi yóò mú kí ó di ahoro títí láé, kò ní sí olùgbé ní ilú rẹ. Nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé èmi ni Olúwa. 10 “Nítorí tí ìwọ sọ pé, ‘Àwọn orílẹ-èdè àti ilẹ mèjì wònyí yóò jẹ tiwa, àwa yóò sì gba wọn ní iní,’ bí ó tilẹ jẹ pé, Èmi Olúwa wà níbẹ, 11 nítorí náà níwọn igbà tí mò ti wà láàyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, èmi yóò hùwà sí ọ ní íbámu pèlú ibínú àti owú tí ó fihàn nínú ikórífra rẹ sí wọn, èmi yóò fi ara mi hàn ní áàrín wọn, nígbà tí mò bá ẹ idájó rẹ. 12 Nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé, Èmi Olúwa ti gbọ gbogbo ohun ẹgàn tí ìwọ ti sọ lòdì sí àwọn òkè Israẹli náà. Ìwọ wí pé, “A sọ wọn di ahoro, a sì fi wọn fún wa láti run.” 13 Ìwọ lérí sí mi, ó sì sọrọ lòdì sí mí láìsí idádúró, èmi sì gbọ ọ. 14 Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Nígbà tí gbogbo ayé bá ní yó, èmi yóò mú kí ó di ahoro. 15 Nítorí pé ìwọ ní yó nígbà tí iní ilẹ Israẹli di ahoro, bẹẹ gégé ni èmi yóò ẹ hùwà sí ọ. Ìwọ yóò di ahoro, ìwọ òkè Seiri, ìwọ àti gbogbo ará Edomu. Nígbà náà, wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.”

36 “Ọmọ èniyàn, sọtélẹ sí àwọn òkè gíga Israẹli kí ó sì wí pé, ‘Èyin òkè gíga Israẹli gbọ ọrọ Olúwa. 2 Èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí: Àwọn ọtá sọ nípa yín pé, “Hàà! Àwọn ibi gíga igbàani ti di ohun iní wa.” 3 Nítorí náà, sọtélẹ kí ó sì wí pé, ‘Èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí: Nítorí pé wọn sọ ọ di ahoro, tí wọn sì ní dọdọ rẹ ní gbogbo ọnà kí ìwọ kí ó lè di iní fún àwọn orílẹ-èdè tí ó kù, àti ohun ti àwọn èniyàn í sọ ọrọ ìríra àti idibàjẹ sí, 4 nítorí náà, èyin òkè gíga Israẹli gbọ ọrọ Olúwa Olódùmarè, èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí fún àwọn òkè gíga àti àwọn òkè kéékèkè, fún àfonífojì nílá àti àfonífojì kéékèkè, fún àwọn ibi isọdahoro iparun àti fún àwọn ilú tí a ti kòsilẹ tí a ti kó tí àwọn orílẹ-èdè tí ó kù ní àyíkà sì fi ẹ ẹlẹyà, 5 èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ní igbóná ọkàn ní mò sọrọ sí àwọn kẹfẹrì yòókù, àti sí Edomu, nítorí pèlú ibínú àti ijowú ní ọkàn wọn ni wọn sọ ilẹ mi di ohun iní wọn, kí wọn kí o lẹ kó pápá oko tûtù rẹ.’ 6 Nítorí náà, sọtélẹ nípa ilẹ Israẹli náà kí ó sì sọ sí àwọn òkè gíga náà àti àwọn òkè kéékèkè, sí àwọn àfonífojì nílá àti sí àwọn àfonífojì kéékèkè, ‘Èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi sọrọ nínú ìrunú owú mi nítorí pé ìwọ ti jìyà ifiṣésín àwọn orílẹ-èdè. 7 Nítorí náà, èyí yí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi ẹ ibúra nípa nína ọwọ mi sòkè pé; àwọn orílẹ-èdè àyíkà rẹ náà yóò jìyà ifiṣésín. 8 “Ẹgbọn ìwọ, òkè gíga Israẹli, yóò mú ẹka àti èso fún àwọn èniyàn mí Israẹli, nítorí

won yòò wá sílẹ̀ ní àìpẹ̀ yíí. **9** Èmi ní ẹ̀ ẹ̀ ànìyàn fún ọ, èmi yòò sì fi rere wẹ̀ ọ; àwà yòò tu ọ, àwà yòò sì gbìn ọ, **10** èmi yòò sì sọ iye àwọn èniyàn di púpọ̀ nínú rẹ̀ àti gbogbo ilẹ̀ Israẹli. Àwọn ilú yòò di ibùgbé, a yòò sì tún àwọn ibi iparun kọ. **11** Èmi yòò sọ iye èniyàn àti ẹ̀ran di púpọ̀ nínú yín, won yòò sì so ẹ̀so, won yòò sì di púpọ̀ yanturu. Èmi yòò mú kí àwọn èniyàn máa gbé nínú rẹ̀ bí ti àtẹ̀yínwá, èmi yòò sì mú kí o ẹ̀ rere ju igbà àtìjọ lọ. Nígbà náà ni iwọ̀ yòò mọ̀ pé èmi ni Olúwa. **12** Èmi yòò mú kí àwọn èniyàn, àní àwọn èniyàn Israẹli, rìn lórí rẹ̀. Won yòò gbà ọ, iwọ̀ yòò sì di ogún iní won; iwọ̀ kì yòò sì gba àwọn ọmọ won lówọ̀ won mọ. **13** “Èyí yíí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Nítorí pé àwọn èniyàn sọ fún ọ pé, “Iwọ̀ pa àwọn èniyàn run, iwọ̀ sì gba àwọn ọmọ orílẹ̀-èdè lówọ̀ won,” **14** nítorí náà iwọ̀ kì yòò pa àwọn èniyàn run tàbí mú kí orílẹ̀-èdè di aláìlómọ̀ mọ, ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí. **15** Èmi kì yòò mú kí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ ẹ̀gàn láti ọ̀dọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè mọ, iwọ̀ kì yòò jìyà ọ̀rọ̀ ifiṣẹ̀sín láti ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn tàbí mú kí orílẹ̀-èdè rẹ̀ ṣubú, ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí.” **16** Síwájú sí í ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **17** “Ọmọ̀ èniyàn, nígbà tí àwọn èniyàn Israẹli ní gbé ní ilẹ̀ won, won bá á jẹ̀ nípá iwà àti iṣe won. Iwà won dàbí nṣkan àkókò àwọn obinrin ní ojú mí. **18** Nítorí náà mo tú ibínú mí jáde sórí won nítorí won ti ta èjẹ̀ sílẹ̀ àti nítorí pé won ti fi ère won ba á jẹ. **19** Mo tú won ká sí àárín àwọn orílẹ̀-èdè, a sì fọ̀n won ká sí àwọn ilú; mo ẹ̀ idájọ̀ won gégé bí iwà àti iṣe won. **20** Gbogbo ibi tí wọn lẹ̀ ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè ni won ti sọ orúkọ mínmọ̀ mí di aláìmọ̀, nítorí tí a sọ nípá won pé, ‘Iwọ̀nyí ni àwọn èniyàn Olúwa, síbẹ̀ won ní láti fi ilẹ̀ náà sílẹ̀.’ **21** Orúkọ mínmọ̀ mí jẹ̀ mí lógún, èyí tí ilẹ̀ Israẹli sọ di aláìmọ̀ ni àárín àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn ti lọ. **22** “Nítorí náà, sọ fún ilẹ̀ Israẹli, ‘Èyí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Kì í ẹ̀ nítorí rẹ̀, iwọ̀ ilẹ̀ Israẹli, ni èmi yòò ẹ̀ ẹ̀ àwọn nṣkan wọ̀nyí, ṣùgbọ̀n nítorí orúkọ mínmọ̀ mí, èyí ti iwọ̀ ti sọ di aláìmọ̀ ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè tí iwọ̀ ti lọ. **23** Èmi yòò fi jìjẹ̀ mínmọ̀ orúkọ nílá mi, èyí tí a ti sọ di aláìmọ̀ hàn ni àárín àwọn orílẹ̀-èdè, orúkọ tí iwọ̀ ti sọ di aláìmọ̀ ni àárín won. Nígbà náà àwọn orílẹ̀-èdè yòò mọ̀ pé èmi ni Olúwa, ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, nígbà tí mo bá fi ara mí hàn ni mínmọ̀ nípàsẹ̀ yín ni iwájú won. **24** “Nítorí èmi yòò mú yín jáde kúrò ní àwọn orílẹ̀-èdè náà; Èmi yòò Ẹ̀ yín jọ kúrò ní gbogbo àwọn ilú náà; Èmi yòò sì mú yín padà sí ilẹ̀ èyin tikára yín. **25** Èmi yòò wọ̀n omi tó mọ̀ sí yín lára èyin yòò sì mọ; Èmi yòò sì fẹ̀ yín mọ̀ kúrò nínú gbogbo iwà èérí yin gbogbo àti kúrò nínú gbogbo òrìṣà yin. **26** Èmi yòò fún yín ni ọkàn tuntun, èmi yòò sì fi

èmi tuntun sínú yín; Èmi yòò sì mú ọkàn òkúta kúrò nínú yín, èmi yòò sì fi ọkàn ẹ̀ran fún yín. **27** Èmi yòò fi èmi mí sínú yín, èmi yòò sì mú kí ẹ̀ tẹ̀lẹ̀ àṣẹ̀ mí, kí ẹ̀ sì fiyèsí àti pa òfin mí mọ. **28** Èyin yòò sì máa gbé ilẹ̀ náà tí mo ti fi fún àwọn baba nílá yín; èyin yòò sì jẹ̀ èniyàn mí èmi yòò sì jẹ̀ Ọlórún yín. **29** Èmi yòò sì gbà yín kúrò nínú gbogbo iwà àìmọ̀ yín. Èmi yòò pèsè ọkà, èmi yòò sì mú kí ó pọ̀ yanturu, èmi kì yòò sì mú iyan wá sí orí yín. **30** Èmi yòò sọ ẹ̀so àwọn igi yín àti ohun ọ̀gbìn oko yín di púpọ̀, nítorí kí èyin kí ó má ẹ̀ jìyà idójúti mọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè náà nítorí iyan. **31** Nígbà náà ni èyin yòò rántí àwọn ọ̀nà búburú àti àwọn iwà ikà yín, èyin yòò sì kórííra ara yín fún ẹ̀ṣẹ̀ yín, iwà tí kò bójúmu. **32** Mo fẹ̀ kí ẹ̀ mọ̀ pé ní kò ẹ̀ se nṣkan wọ̀nyí nítorí yín, ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí. Jẹ̀ kí ojú kí ó tì yín, kí ẹ̀ sì gba ètẹ̀ nítorí iwà yín èyin ilẹ̀ Israẹli! **33** “Èyí yíí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Ní ojọ̀ tí mo wẹ̀ yín kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín gbogbo, èmi yòò ẹ̀ ẹ̀ àtúnṣe àwọn ilú yín, won yòò sì ẹ̀ ẹ̀ àtúnkọ̀ iwólulẹ̀. **34** Ilẹ̀ ahoro náà ní àwà yòò tún kọ̀ ti kì yòò wà ní ahoro lójú àwọn tí ó ní gba ibẹ̀ kojá mọ. **35** Won yòò sọ wí pé, ‘Ilẹ̀ yíí tí ó ti wà ní ahoro tẹ̀lẹ̀ ti dàbí ogbà Edeni; àwọn ilú tí ó wà ní wíwó lulẹ̀, ahoro tí a ti parun, ni àwà yòò mọ̀di sí tí yòò sì wà fún gbígbe ni isinsin yíí.” **36** Nígbà náà àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà ní àyíká yín tí ó kù yòò mọ̀ pé, Èmi Olúwa ti tún àwọn ohun tí ó bàjẹ̀ kọ, mo sì ti tún ohun tí ó di isòfo gbìn. Èmi Olúwa ti sọ̀rọ̀, èmi yòò sì ẹ̀ ẹ̀ e?” **37** “Èyí yíí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ̀ sọ: Lẹ̀kẹ̀kẹ̀ sí i èmi yòò yí sí ilẹ̀ Israẹli, èmi yòò sì ẹ̀ ẹ̀ yíí fún won. Èmi yòò mú kí àwọn èniyàn yín pọ̀ lópólópọ̀ bí àgùntàn, **38** kí ó pọ̀ lópólópọ̀ bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran fún irúbo ní Jerusalemu ní àṣìkò àjòdún tí a yàn. Ilú ti a parun yòò wá kún fún agbo àwọn èniyàn. Nígbà náà ni won yòò mọ̀ pé, Èmi ni Olúwa.”

37 Ọ̀wọ̀ Olúwa wà lára mí, ó sì mú mí jáde pẹ̀lú èmi Olúwa, ó mú kí ní wà ní àárín àfonífoji; ti o kún fún àwọn egungun. **2** Ó mú mí lọ síwájú àti sẹ̀yìn láàrín won, èmi sì rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn egungun ní orí ilẹ̀ àfonífoji, àwọn egungun tí ó gbẹ̀ gan. **3** Olúwa sì bí mí léèrẹ̀, “Ọmọ̀ èniyàn, hìjẹ̀ àwọn egungun wọ̀nyí lẹ̀ yípadà di àwọn èniyàn bí?” Èmi sì wí pé, “Iwọ̀ Olúwa Olódùmarẹ̀, iwọ̀ nikan ni o lẹ̀ dàhùn sí ibèèrẹ̀ yíí.” **4** Nígbà náà ni ó wí fún mí pé, “Sotẹ̀lẹ̀ sí àwọn egungun kí ó sì sọ fún won pé, ‘Èyin egungun gbígbe gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa! **5** Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ̀ wí fún àwọn egungun wọ̀nyí. Èmi yòò mú kí èémí yò inu yín èyin yòò sì wá di ààyè. **6** Èmi yòò sọ iṣan ara mọ̀ ọ̀n yín, Èmi yòò sì mú kí ẹ̀ran-ara wá sí ara yín, Èmi yòò sì fi

awo ara bò yín, Èmi yóò sì fi èémí sínú yín, èyin yóò sì wá ní ààyè. Nígba náà èyin yóò mò pé èmi ni Olúwa.” 7 Nítorí náà ni mo ɛ sɛ sɔtɛlɛ gégé bí a ti pa á lásẹ fún mi. Bí mo sì ti ní sɔtɛlɛ, ariwo wá, iró tí ó kígbe sòkè, àwọn egungun sì wà papò, egungun sí egungun. 8 Mo wò ó, íṣan ara àti eran-ara farahàn lára wọn, awo ara sì bò wọn, sùgbón kò sí èémí nínú wọn. 9 Lẹyin náà ni ó sọ fún mi pé, “Sɔtɛlɛ sí èémí; sɔtɛlɛ, ọmọ èniyàn, kí ó sì sọ fún un pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: wá láti atégùn mètèrèrin, iwọ èémí, kí ó sì mí èémí sínú àwọn tí a pa wònyí, kí wọn kí ó lè wá ní ààyè.” 10 Nítorí náà, mo sɔtɛlɛ gégé bí ó ɛ pa á lásẹ fún mi, èémí sì wọ inú wọn; wọn di aláàyè, wọn sì dide dúró lórí ɛsẹ wọn—pèlú ihámọra tí ó pọ. 11 Lẹyin náà ó sọ fún mi: “Ọmọ èniyàn, àwọn egungun wònyí ni gbogbo idílẹ̀ Israẹli. Wọn sọ wí pé, ‘Egungun wa ti gbẹ̀ irètí wa sì ti lọ; a ti gé wa kúrò.’ 12 Nítorí náà sɔtɛlɛ, kí o sì sọ fun wọn pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè sọ: Èyin èniyàn mi, Èmi yóò sí àwọn ibojì yín, èmi yóò sì mú yín wá sí ilẹ̀ Israẹli. 13 Èyin o sì mò èmi ni Olúwa, nígba tí èmi bá tí sí ibojì yín, èyin èniyàn mi, ti èmi bá sí mú un yín dide kúrò nínú ibojì yín. 14 Èmi yóò fi èémí mí sínú yín, èyin yóò sì yè, èmi yóò sì mú kí ẹ fi lélé ní ilẹ̀ èyin tikára yín. Nígba náà èyin yóò mò pé Olúwa ti sòrò, èmi sì ti ɛ ni Olúwa wí.” 15 Ọrọ̀ Olúwa tò mi wá: 16 “Ọmọ èniyàn, mú igi pátákò kan kí ó sì kòwé sí ara rẹ, ‘Tí ó jẹ̀ ti Juda àti ti Israẹli tí ó ní àṣepò pèlú náà.’ Lẹyin náà, kí ó mú igi pátákò miiran kí ó sì kòwé sí ara rẹ, ‘Tí ó jẹ̀ ti tí Josefú (tí ó túmọ̀ sí tí Efraimu) àti gbogbo ilẹ̀ Israẹli tí ó ní àṣepò pèlú rẹ.’ 17 So wọn papò sí ara igi kan nítorí náà wọn yóò di ọkan ní ọwọ̀ rẹ. 18 “Nígba tí àwọn ara ilú rẹ bá béèrè lówọ̀ rẹ pé, ‘Sé iwọ kò ní sọ ohun tí èyí túmọ̀ sí fún wa?’ 19 Sọ fún wọn pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò gba igi Josefú—èyí tí ó wá ní ọwọ̀ Efraimu—àti ti èyà Israẹli tí ó parapò mò ọn, kí ó sì sọ papò mò igi Juda, láti sọ wọn di igi kan soṣo, wọn yóò sì di ọkan ní ọwọ̀ mi.’ 20 Gbé igi pátákò tí ó kọ̀ nhàn sí i sòkè ní iwájú wọn, 21 kí ó sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò mú Israẹli jáde kúrò ní àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn ti lọ. Èmi yóò sà wọn jọ pọ̀ láti gbogbo agbègbè, èmi yóò sì mú wọn padà sí ilẹ̀ ara wọn. 22 Èmi yóò ɛ wọn ní orílẹ̀-èdè kan ní ilẹ̀ náà, ní orí òkè Israẹli, ọba kan ni yóò wá lórí gbogbo wọn, wọn kì yóò sì jẹ̀ orílẹ̀-èdè méjì mò, tàbí kí a pín wọn sí ijọba méjì. 23 Wọn kì yóò sì tún fi àwọn òrìṣà wọn ba ara wọn jẹ̀ mò, tàbí ohun iríra wọn, tàbí ohun irékọjá wọn: sùgbón èmi yóò gbà

wọn là kúrò nínú gbogbo ɛsẹ̀ agàbàgèbè wọn, èmi yóò sì wẹ̀ wọn mò. Wọn yóò jẹ̀ èniyàn mi, Èmi yóò sì jẹ̀ Ọlórún wọn. 24 “Dafidí iránsẹ̀ mi ni yóò jẹ̀ ọba lórí wọn, gbogbo wọn yóò sì ní olúṣọ̀ agùntàn kan. Wọn yóò sì tẹ̀lẹ̀ òfin mi, wọn yóò sì ɛ àniyàn láti pa àṣẹ̀ mi mò. 25 Wọn yóò gbé ní ilẹ̀ tí mo fún Jakọbu iránsẹ̀ mi, ilẹ̀ tí àwọn baba yín ní gbé. Àwọn àti àwọn ọmọ wọn àti àwọn ọmọ ọmọ wọn ni yóò máa gbé ibẹ̀ láéláé, iránsẹ̀ mi Dafidí ni yóò jẹ̀ Ọmọ-aládé wọn láéláé. 26 Èmi yóò dá májẹmú alááfíá pèlú wọn, yóò sì jẹ̀ májẹmú títí ayérayé. Èmi yóò gbé wọn kalẹ̀, èmi yóò sì sọ wọn di púpọ̀ ní iye, èmi yóò sì gbé ilẹ̀ mímọ̀ mi kalẹ̀ ní áárin wọn títí láé. 27 Ibùgbé mí yóò wá pèlú wọn, Èmi yóò jẹ̀ Ọlórún wọn, wọn yóò sì jẹ̀ èniyàn mi. 28 Nígba náà ni àwọn orílẹ̀-èdè yóò mò pé, Èmi Olúwa sọ Israẹli di mímọ̀, nígba tí ibi mímọ̀ mi bá wá ní áárin wọn títí ayérayé.”

38 Ọrọ̀ Olúwa tò mí wá: 2 “Ọmọ èniyàn, kọ̀ ojú rẹ̀ sí Gogu, ti ilẹ̀ Magogu; olórí ọmọ-aládé, Meṣeki, àti Tubali sɔtɛlɛ ní ilòdì sí i 3 kí ó sì wí pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi lòdì sí ọ, iwọ Gogu, olórí ọmọ-aládé, Meṣeki àti Tubali. 4 Èmi yóò yí ọ kírí, èmi yóò sì fi iwọ̀ kọ̀ ọ ní ẹnu, èmi yóò sì fà ọ jáde pèlú gbogbo ọmọ-ogun rẹ, àwọn ẹ̀ṣin àti àwọn ageṣin jagun nínú ihámọra, àti ipéjọ̀ ríla pèlú asà ogun ríla àti kéékèkèkè, gbogbo wọn ní fi idà wọn. 5 Persia, Kuṣi àti Puti yóò wá pèlú wọn, gbogbo wọn yóò wá pèlú asà àti iṣíborí wọn 6 Gomeri náà pèlú gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ, àti Beti-Togarma láti jinnàjinnà áríwá pèlú gbogbo àwọn ọ̀wọ̀ ogun rẹ—òpòlòpò àwọn orílẹ̀-èdè pèlú rẹ. 7 “Múra sílẹ̀, múra tán, kí iwọ̀ àti gbogbo ijọ náà péjọ̀pọ̀ pèlú rẹ, kí o sì pàṣẹ̀ fún wọn. 8 Lẹyin òpòlòpò ọjọ̀, àwa yóò bè ọ̀ wò; ní odún ikeyin iwọ̀ yóò dó ti ilẹ̀ tí a ti gbà padà lówọ̀ idà, tí àwọn èniyàn wọn kórajọ̀ pọ̀ láti òpò orílẹ̀-èdè sí àwọn òkè gíga ti Israẹli, tí ó ti di ahoro fún igbà pípẹ̀. A ti mú wọn jáde láti òdò àwọn orílẹ̀-èdè, nísinsin yí gbogbo wọn ní gbé ní àìlẹwú. 9 Iwọ̀ àti ọ̀wọ̀ ogun rẹ̀ àti ọ̀pò orílẹ̀-èdè pèlú rẹ̀ yóò gòkè, èyin yóò tèsiwájú bí ijì; iwọ̀ yóò dàbí ikùùkuu tí ó bo ilẹ̀ mọ̀lẹ̀. 10 “Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ní ọjọ̀ náà èrò kan yóò wá sọkan rẹ, iwọ̀ yóò sì pète ilàna búburú. 11 Iwọ̀ yóò wí pé, “Èmi yóò gbé ogun ti ilẹ̀ àwọn tí a kò fi odi yíká, Èmi yóò gbé ogun ti àwọn èniyàn alááfíá tí a kò funra sí gbogbo wọn ní gbé ní àìsì odi, ní àìsì ẹnu-òna òde àti àsìgbè-irin. 12 Èmi yóò mú ohun ọ̀dẹ̀, èmi yóò sì kó ikógún, èmi yóò sì yí ọ̀wọ̀ mi padà sí ibi iwólulẹ̀ ti a ti tún kọ̀, àwọn èniyàn tí a kójọ̀pọ̀ láti òdò àwọn orílẹ̀-èdè, tí ó ní ọ̀rọ̀ nínú eran ọ̀sìn

àti erú, tí ó ní gbé ní ààrín gbùngbùn ilẹ̀ nàà.” 13 Šeba, Dedani àti àwọn oníṣòwò Tarsiši àti gbogbo àwọn ọmọ kinníun wọn, yóò sọ fún un yín pé, “Šé èyin wá fún ikógún? Šé èyin ti kó àwọn ogun yín jọ pọ̀ fún ikógún, láti kó fadáká àti wúra lọ, láti kó ẹran ọ̀sìn àti erú àti láti gba ọ̀pọ̀ ikógún?”” 14 “Nítorí nàà, ọmọ ènìyàn, sọtẹ̀lẹ̀ kí ó sì sọ fún Gogu: ‘Èyí yíi ní Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ̀ nàà, nígbà tí àwọn ènìyàn mi Israeli ní gbé ní àlèwú, iwọ̀ kì yóò ha ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsì rẹ̀?’ 15 Iwọ̀ yóò wá láti ààyè rẹ̀ ní jìnnàjìnnà àríwá, iwọ̀ àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè pèlú rẹ̀, gbogbo wọn yóò sì gun ẹ̀sin ẹ̀gbé ríla, jagunjagun alágbára. 16 Iwọ̀ yóò tẹ̀ṣíwájú ní lòdì sí àwọn Israeli ènìyàn mi gégé bí ikùùkúu tí ó bo ilẹ̀. Ni àwọn ojọ̀ tí ní bọ̀, iwọ̀ Gogu, èmi yóò mú ọ̀ wá ní lòdì sí ilẹ̀ mi, kí àwọn orílẹ̀-èdè lè mò mi nígbà tí mo bá fi ara hàn ni mímọ̀ láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní ojú wọn. 17 “Èyí yíi ní Olúwa Olódùmarè wí: Iwọ̀ ha kọ̀ ní mo sọ̀rọ̀ nípa rẹ̀ ní igbà íṣàájú láti ẹnu àwọn wòlń írànṣẹ̀ mi ti Israeli? Ní igbà nàà wọn sọtẹ̀lẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún pé èmi yóò mú ọ̀ lòdì sí wọn. 18 Èyí ni ohun tí yóò ṣẹ̀lẹ̀ ní ojọ̀ nàà, nígbà tí Gogu bá kọ̀lu ilẹ̀ Israeli, gbígbóná ibínú mi yóò ru sókè, ni Olúwa Olódùmarè wí. 19 Ní ìtara mi àti ní gbígbóná ibínú mi, mo tẹnumọ̀ ọ̀n pé; ní àsikò nàà ilẹ̀ mímì tí ó lágbara ní ilẹ̀ Israeli yóò ṣẹ̀lẹ̀. 20 Eja inú Òkun, àwọn ẹyẹ ọ̀fúrufú, àwọn ẹranko igbó, àti gbogbo ẹ̀dà tí ó rí rìn lórí ilẹ̀ yóò wá rí rìn fún ifarahàn mi. A yóò yí ọ̀kè gíga po, àwọn bebè ọ̀kúta ní àwa yóò fọ̀ sí wéwé, gbogbo ọ̀giri ni yóò wọ̀ palẹ̀. 21 Èmi yóò fa idà yọ̀ ní lòdì sí Gogu ní orí gbogbo àwọn ọ̀kè gíga mi ni Olúwa Olódùmarè wí. Idà gbogbo ènìyàn yóò lòdì sí arákùnrin rẹ̀. 22 Èmi yóò gbé idájọ̀ mi jáde lórí rẹ̀ pèlú iyọnu àti itàjẹ sílẹ̀, Èmi yóò dá àgbàrà ọ̀jò, ọ̀kúta yinyin àti imí-ọjọ̀ tí ní jọ̀ lẹ̀ e lórí àti lórí ọ̀wọ̀ ogun àti lórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè pèlú rẹ̀. 23 Nítorí nàà, Èmi yóò fi titóbi mi àti ijẹ-mímọ̀ mi hàn, Èmi yóò sì fi ara mi hàn ní ojú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè. Nígbà nàà ni wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.’

39 “Ọmọ ènìyàn, sọtẹ̀lẹ̀ sí Gogu, kí ó sì wí pé: ‘Èyí yíi ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi lòdì sí ọ̀, Iwọ̀ Gogu, olórí ọmọ-aládé tí Meṣeki àti Tubali. 2 Èmi yóò dá ọ̀ pada, èmi yóò sì darí rẹ̀. Èmi yóò mú ọ̀ wá láti jìnnàjìnnà ihà àríwá, Èmi yóò rán ọ̀ lòdì sí orí àwọn ọ̀kè gíga Israeli. 3 Nígbà nàà èmi yóò lu ọ̀rùn awo rẹ̀ ní ọ̀wọ̀ ọ̀sì rẹ̀, èmi yóò sì mú kí àwọn ọ̀fà rẹ̀ jábọ̀ ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀. 4 Iwọ̀ yóò sì ṣubú ní orí àwọn ọ̀kè Israeli, iwọ̀ àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ àti gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wá pèlú rẹ̀. Èmi yóò fi ọ̀ ṣe ọúnjẹ fún àwọn onírúúrú ẹyẹ àti fún àwọn ẹranko igbó. 5 Iwọ̀

yóò ṣubú ní gbangba pápá, nítorí tì mo ti sọ̀rọ̀, ni Olúwa Olódùmarè wí. 6 Èmi yóò fi iná sí Magogu àti sí àwọn tí ní gbé ní agbègbè ilẹ̀ ibẹ̀ ní àlèwú, wọn yóò sì mò pé èmi ni Olúwa. 7 “Èmi yóò sọ orúkọ mímọ̀ mí di mí mò láàrín àwọn ènìyàn mi Israeli. Èmi kì yóò jẹ́ kí orúkọ mímọ̀ mí di aláimọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè yóò mò pé, Èmi Olúwa, Èmi ni ẹni mímọ̀ ní Israeli. 8 Ó rí bọ̀! Ó dájú pé yóò ṣẹ̀lẹ̀, ni Olúwa Olódùmarè. Èyí yíi ni ojọ̀ tí mo sọ̀rọ̀ nípa rẹ̀. 9 “Nígbà nàà, àwọn tí ó ní gbé ní ààrín àwọn ilú tí ó wá ni Israeli yóò jáde, wọn yóò sì lo àwọn ohun ijà bi epo idáná yóò sì jọ̀ wọn kanlẹ̀—àpáta kéékèéké àti àpáta ríla, àwọn ọ̀fà, àwọn kùmọ̀ ogun àti ọ̀kọ̀ fún ọ̀dún méjẹ wọn yóò lò wọn bi epo idáná. 10 Wọn kò ní nílò láti kó igi jọ̀ láti inú pápá, tabí gé e láti inú igbó, nítorí pé wọn yóò lo òhun ijà ogun bi epo idáná. Wọn yóò sì kógun àwọn tí ó ẹ̀ ẹ̀ ígàrá sí wọn, wọn yóò sì bo ilẹ̀ àwọn tí ó bo ilẹ̀ wọn, ni Olúwa Olódùmarè. 11 “Ní ojọ̀ nàà èmi yóò sì fi ibi isinkú fún Gogu ní Israeli, ni àfonífojì àwọn tí ó rìn irinàjò lọ sí agbègbè ilà ọ̀dùnrin Òkun. Yóò di ojú ọ̀nà àwọn arinrin-àjò, nítorí Gogu àti gbogbo ijo rẹ̀ ni àwa yóò sin síbẹ̀. Nítorí nàà, a yóò pè é ní àfonífojì tí Ammoni Gogu. 12 “Fún ọ̀sù méjẹ ní ilẹ̀ Israeli yóò fi máa sin wọn láti ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ilẹ̀ nàà. 13 Gbogbo ènìyàn ilẹ̀ nàà yóò sin wọn, ojọ̀ tí a yín mi lógo yóò jẹ́ ojọ̀ irántí, ní Olúwa Olódùmarè wí. 14 “Wọn yóò gbà àwọn ènìyàn ṣiṣẹ́ lóòrèkóòrè láti ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ nàà. Ọ̀pọ̀ yóò lọ káàkiri ilẹ̀ nàà, ní àfikún pèlú wọn, àwọn tókù yóò sin àwọn tí ó kú lórí ilẹ̀. Ní iparí ọ̀sù keje wọn yóò bèrẹ̀ wíwá kiri wọn. 15 Bí wọn n lọ káàkiri ilẹ̀ nàà ọ̀kan nínú wọn rí egungun ènìyàn, òun yóò gbé àmì ríla kalẹ̀ ni ẹ̀gbé rẹ̀ títí àwọn asinkú yóò fi sin in ní àfonífojì Hamoni Gogu. 16 Bákan nàà ilú kan tí a rí pè ni Hamona yóò wá níbẹ̀. Nítorí nàà wọn yóò wẹ̀ ilẹ̀ nàà.’ 17 “Ọmọ ènìyàn èyí yíi ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí pé, pe gbogbo oríṣiíríṣi ẹyẹ àti gbogbo àwọn ẹranko igbó jáde, ‘Kí wọn péjọ̀pọ̀ láti gbogbo agbègbè sí irúbo tí mó rí múra rẹ̀ fún ọ̀, irúbo ríla nàà ní orí ọ̀kè gíga tí Israeli. Níbẹ̀ èyin yóò jẹ́ ẹran, èyin yóò sì mú èjẹ. 18 Èyin yóò jẹ́ ẹran-ara àwọn ènìyàn ríla, ẹ̀ o sì mú èjẹ́ àwọn ọmọ-aládé ayé bí ẹni pé wọn jẹ́ agbò àti ọ̀dọ̀-àgùntàn, ewúrẹ̀ àti ako málúú gbogbo wọn jẹ́ ẹran ọ̀lóràà láti Baṣani. 19 Níbi irúbo tí mo rí múra kalẹ̀ fún yín, èyin yóò jẹ́ ọ̀rà títí èyin yóò fi jẹ́ àjẹkì, èyin yóò sì mú èjẹ́ títí èyin yóò fi yó. 20 Ní orí tábilì mi ni àwa yóò ti fi ẹ̀sin àti ẹ̀lẹ̀sin bọ̀ yín yó, pèlú àwọn alágbára ríla àti oríṣiíríṣi jagunjagun,’ ni Olúwa Olódùmarè wí. 21 “Èmi yóò ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àfihàn ọ̀go mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, gbogbo orílẹ̀-èdè yóò sì rí iya tí mo fi jẹ́ wọn. 22 Láti ojọ̀

nàà lɔ, ilé Israēli yóò mò pé èmi ni Olúwa Ọlórùn wọn. **23** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò sì mò pé àwọn èniyàn Israēli lɔ sí igbèkùn nítorí èşè wọn, nítorí pé wọn jẹ aláìşòótó sí mi. Nítorí nàà mò mú ojú mi pamò kúrò lódò wọn, mò sì fi wọn lé àwọn òtá wọn lówò, gbogbo wọn sì şubú nípàsè idà. **24** Mò şe sí wọn gégé bí àìmò àti àìşedéédéé wọn, mò sì mú ojú mi pamò kúrò lódò wọn. **25** “Nítorí nàà èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò mú Jakọbu padà kúrò ní oko erú, èmi yóò ní ìyónú si gbogbo èniyàn Israēli, èmi yóò sì ní itara fún orúkọ míímó mi. **26** Wọn yóò gbàgbé itijú wọn àti gbogbo àìşòdodo tí wọn fihàn sí mí nígà tí wọn ní gbé ní àiléwú ni ilé wọn nífi tí kò tí sí ènikèni láti dèrùbà wọn. **27** Nígà tí mò tí mú wọn padà kúrò ní àwọn orílẹ̀-èdè, tí mò sì kó wọn jọ pò kúrò ni ilú àwọn òtá wọn, èmi yóò fi ara mi hàn ni míímó nípàsè wọn ní ojú àwọn orílẹ̀-èdè púpò. **28** Nígà nàà, wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa Ọlórùn wọn nítorí bí ó tilẹ̀ jẹ pé mò rán wọn lɔ sí igbèkùn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò kó wọn jọ sí orí ilé wọn, láifi nhkan kan sèyìn. **29** Èmi kì yóò sì fi ojú mi pamò kúrò lódò wọn mò nítorí èmi yóò tú èémí mi jade sí ilé Israēli, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

40 Ní òdún kẹẹdógbòn tí a ti wà ni oko erú wa, ní ibèrè òdún, ni oşu kẹwàá òdún kẹrínlá léyìn işubú ilú ríla nàà ní ojò nàà gan an ọwò Olúwa ní bẹ lára mi, òun sì mú mi lɔ síbè. **2** Nínú iran Ọlórùn, ó mú mí lɔ sí ilé Israēli, ó sì gbé mi lɔ sí orí òkè gíga fíofío. Ní ègbé guúsù òpò ilé tó wà níbè dàbí ilú ríla. **3** Ó mú mi lɔ síbè, mò sì rí ọkúnrin kan tí írírí rẹ dàbí írí baba; ó dúró ni ẹnu-òna pèlú okùn aşo ọgbò funfun àti ọpá iwónlẹ ní ọwò rẹ. **4** Ọkúnrin nàà sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, wò pèlú ojú rẹ kí ó sì gbò pèlú etí rẹ, kí ó sì fi ara balẹ̀ sì gbogbo ohun tí mò máa fihàn ọ, nítorí idí nìyí tí a fi mú ọ wá sýìn-ín. Sọ gbogbo ohun tí ó bá rí fún ilé Israēli.” **5** Mò rí ògiri tí ó yí agbègbè ibi mí mò pò. Gígùn ọpá iwónlẹ tí ó wà ní ọwò ọkúnrin nàà sì jẹ igbònwò mífà, ọkòðokan sì jẹ igbònwò kan àti ilàsí mèrin esè bàtà. Ó wọn ògiri nàà; ó jẹ iwònyí ọpá nàà ni nínípon, ó sì jẹ ọpá kan ní gíga. **6** Léyìn nàà ni ó wá lɔ sí ẹnu-òna òde tí ó kojú sí ilà-òòrùn. Ó gun àtẹgùn rẹ, ó sì wọn iloro ẹnu-òna ilé; ó jẹ ọpá kan ní jìjìn. **7** Yàrá kéékèkèké sì jẹ ọpá kan ni gígùn àti ọpá kan ni ibú, igbéro ògiri àárín yàrá kéékèkèké nàà jẹ igbònwò márùn-ún ni nínípon. Iloro ẹnu-òna nàà tí ó kángun sí àtẹwọ ẹnu-òna nàà tó kojú sì tẹmpilí jẹ ọpá kan ní jìjìn. **8** Léyìn nàà, ó wọn ògiri àbáwólé ẹnu-òna: **9** Ó jẹ igbònwò méjọ ní

jìjìn àtẹrígba rẹ sì jẹ igbònwò méjì ní nínípon. Ògiri àbáwólé ẹnu-òna kojú sí tẹmpilí. **10** Ní ẹnu-òna ilà-òòrùn ni àwọn yàrá kéékèkèké mífà wà ní ègbé kòðokan: mètẹ̀tẹ̀ta kò jù sí ara wọn, ojú igbéro ògiri ni ègbé kòðokan jẹ bakan nàà ní wíwọn. **11** Léyìn nàà ó wọn ibú à bá wọ ẹnu-òna nàà; ó jẹ igbònwò mēwàá, gígùn rẹ sì jẹ igbònwò mētálà. **12** Ní iwájú ọkòðokan yàrá kéékèkèké kòðokan ní ògiri tí gíga rẹ jẹ igbònwò kan wà, ègbé mērẹ̀erin àwọn yàrá kéékèkèké sì jẹ igbònwò mífà. **13** Léyìn nàà, ó wọn ẹnu-òna láti òkè èyìn ògiri yàrá kéékèkèké kan títí dé òkè idojúko ọkan; jìjìn sí ara wọn jẹ igbònwò mḕeédógbòn láti odi kan tí ó şí sílẹ̀ sí idojúko ọkan. **14** Ó sì şe àtẹrígba ọlógóta igbònwò, aní títí dé àtẹrígba ògiri àgbalá, yí ẹnu-òna ká. **15** Láti iwájú ẹnu-òna àbáwólé títí dé iparí yàrá kéékèkèké nàà àti àwọn igbéro ògiri nínú ẹnu-òna ní a gbé dá jẹ àádóta igbònwò. **16** Ni a tẹ nínú yíká; àwọn mètẹ̀tẹ̀ta nàà ní fèrèsè tóóró tí ó wọ inú yíká. Àwọn ògiri wọn ní inú ni a fi pákó tẹ yíká láti ilé dé òkè fèrèsè àti láti fèrèsè dé òrùlẹ̀. **17** Léyìn nàà ó mú mi lɔ sí ojú òde àgbalá. Níbè mò rí yàrá diẹ̀ àti pèpèlé tí a kọ yí àgbalá ká; ogbòn yàrá wà lẹgbé pèpèlé nàà. **18** O şe àalà sí ègbé àwọn ẹnu-òna, ibú rẹ sì jẹ bakan nàà pèlú gígùn rẹ: èyí jẹ pèpèlé tí isalẹ̀. **19** Léyìn nàà, o wọn jìjinnà rẹ láti inú isalẹ̀ ẹnu-òna títí dé àgbalá tí inú; ó jẹ ọgòrùn-ún igbònwò ni ihà ilà-òòrùn àti tí àríríwá. **20** Léyìn nàà, ó wọn gígùn àti ibú ẹnu-òna tí ó dojúko àríríwá, à bá wọ àgbalá. **21** Àwọn yàrá kéékèkèké rẹ mífà ni ègbé kòðokan igbéro ògiri rẹ àti àbáwólé ẹnu-òna jẹ bakan nàà ni wíwọn gégé bí àwọn tí ẹnu-òna àkòkò. Ó jẹ àádóta igbònwò ni gígùn, ó sì jẹ igbònwò mḕeédógbòn ni ibú. **22** Ojú ihò rẹ, àbáwólé ẹnu-òna rẹ àti igi ọpẹ tí í şe ọşó rẹ ni wọn kàn gégé bí tí àwọn ẹnu-òna tí ó dojúko ilà-òòrùn. Àtẹgùn méje ní ó dé ibẹ̀, pèlú àbáwólé ẹnu-òna òdikeyi wọn. **23** Ẽnu-òna kan sí àgbalá tí inú ni idojúko ẹnu-òna àríríwá, gégé bí o şe wà ní ilà-òòrùn. Ó wọn láti ẹnu-òna sí idojúko ọkan; ó jẹ ọgòrùn-ún igbònwò. **24** Léyìn nàà, o mú mi lɔ sí ihà guúsù, mò sì rí ẹnu-òna tí ó dojúko guúsù. Ó wọn àtẹrígba àti ògiri àbáwólé ẹnu-òna, wọn jẹ bakan nàà bí tí àwọn tí o kù. **25** Ẽnu-òna àti àbáwólé ẹnu-òna ni ojú ihò tóóró yí pò, gégé bí ojú ihò tí àwọn tókù. Ó jẹ àádóta igbònwò ní gígùn àti igbònwò mḕeédógbòn ní ibú. **26** Àtẹgùn méje ní inú bẹ láti bá gun òkè rẹ, àti àwọn iloro rẹ sì inú bẹ níwájú wọn; Ó ní igi ọpẹ tí a fi şe ọşó rẹ ni ojú igbéro ògiri ní ègbé kòðokan. **27** Àgbalá tí inú nàà ní ẹnu-òna yí sí ẹnu-òna ita ni ihà guúsù; ó jẹ ọgòrùn-ún igbònwò. **28** Léyìn nàà, o mú mi lɔ sí àgbalá tí inú láti ẹnu-òna guúsù, ó

ní iwọn kan náà ẹnu-òna guúsù; ó ní iwọn kan náà pèlú àwọn tí ó kù. **29** Àwọn yàrá kéékèkèkè rẹ, àwọn igbéro ògiri rẹ àti abáwólé ẹnu-òna jẹ bákan náà pèlú àwọn tí ó kù. Ẹnu-òna náà àti abáwólé ẹnu-òna rẹ ní ihò ní ègbé rẹ gbogbo. **30** (Àwọn abáwólé ẹnu-òna tí ó yí agbálá po jẹ igbònwò méeḗḗḗḗḗḗḗḗḗ ní ibú àti igbònwò márùn-ún ni jínjín). **31** Àtẹ̀wọ ẹnu-òna rẹ tí ó dojúkọ ògiri agbálá tí ita, igi ọ̀pẹ̀ ẹ̀ ọ̀sọ̀ sí àwọn àtẹ̀rígbà rẹ, àtẹ̀gùn méjọ ní ó lọ sí òkè sí í. **32** Lẹ̀yìn náà, ó mú mi lọ sí agbálá tí inú ni ihà ilà-òòrùn, ó sì wọn ẹnu-òna; ó ní iwọn kan náà pèlú àwọn tí ó kù. **33** Àwọn yàrá kéékèkèkè rẹ, igbéro ògiri rẹ àti abáwólé ẹnu-òna rẹ ní iwọn kan náà pèlú àwọn tí ó kù. Ẹnu-òna náà àti abáwólé ẹnu-òna ni ihò yí po. Ó jẹ áádótá igbònwò ní ibú. **34** Abáwólé ẹnu-òna rẹ dojúkọ ògiri agbálá tí ita; àwọn igi ọ̀pẹ̀ ẹ̀ ọ̀sọ̀ sí àtẹ̀rígbà ní ègbé méjèèjì, àtẹ̀gùn méjọ sì lọ sókè rẹ. **35** Gégé bí àwọn yàrá kéékèkèkè rẹ ẹ̀ rí. Àwọn igbéro ògiri rẹ àti abáwólé ẹnu-òna, ó sì ní àwọn ihò yí í po. Ó jẹ áádótá igbònwò ní gígùn àti igbònwò méeḗḗḗḗḗḗḗḗḗ ní ibú. **36** Àwọn yàrá ẹ̀sọ̀ rẹ àwọn ògiri ọ̀pó rẹ àti iloro rẹ, àti fẹ̀rẹ̀sẹ̀ rẹ yíká: gígùn rẹ áádótá igbònwò, àti ibú rẹ igbònwò méeḗḗḗḗḗḗḗḗḗ. **37** Abáwólé ẹnu-òna rẹ dojúkọ ògiri agbálá ita; àwọn igi ọ̀pẹ̀ ẹ̀ ọ̀sọ̀ sí àwọn àtẹ̀rígbà rẹ ní ègbé méjèèjì, àtẹ̀gùn méjọ ní ó so mó ọ̀n lókè. **38** Yàrá kan pèlú ilẹ̀kùn wà ní ègbé ògiri abáwólé ẹnu-òna ní ọ̀kọ̀ọ̀kan ẹnu-òna inú, níbi tí wọn tí ní fọ̀ àwọn ẹ̀bọ̀ sísun. **39** Ní abáwólé ẹnu-òna tí ẹnu-òna ní tẹ̀mpilí méjì wà ní ègbé ọ̀kọ̀ọ̀kan, lórí èyí tí a ti ní pa ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ ẹ̀bí ẹ̀sẹ̀. **40** Ní ègbé ògiri ita àtẹ̀wọ ẹnu-òna tí ẹnu-òna, tí ó súnmọ̀ àwọn àtẹ̀gùn ní abáwólé tí ẹnu-òna àríwá ní tẹ̀mpilí méjì wà, ní ègbé kejì tí àtẹ̀gùn ní tẹ̀mpilí méjì wà. **41** Nítorí náà, tẹ̀mpilí mẹ́rin ní ó wà ní ègbé kan ẹnu-òna, mẹ́rin sì wà ní ègbé kejì tẹ̀mpilí, méjọ ní gbogbo rẹ lórí èyí ní a ti ní pa ohun irúbo. **42** Tẹ̀mpilí mẹ́rin tí à fi òkúta ẹ̀ lẹ̀sẹ̀ sí tún wà fún ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀kọ̀ọ̀kan jẹ igbònwò kan àti ààbò ní gígùn, igbònwò kan àti ààbò ní ibú àti igbònwò kan ní gíga. Ní orí rẹ̀ ní a kó àwọn ohun èlò fún pípa, ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti àwọn irúbo tí ó kù sí. **43** Ilópo méjì ohun èlò bí àmúga tí ó ní iwọ̀ tí ọ̀kọ̀ọ̀kan jẹ ibú ọ̀wọ̀ ní gígùn, ní a so mó ara ògiri yíká. Àwọn tẹ̀mpilí náà wà fún ẹ̀ran ohun irúbo. **44** Lẹ̀yìn náà ó wọn agbálá, ó jẹ ogórùn-ún igbònwò ní gígùn, ó sì jẹ ogórùn-ún igbònwò ní ibú. Pẹ̀pẹ̀ sì wà ní iwájú tẹ̀mpilí. **45** Ó sì wí fún mi pé, “Yàrá yí, tí iwájú rẹ̀ wà níhà guúsù, wà fún àwọn àlùfáá, àwọn tí n bojútó ilẹ̀ náà. **46** Iyàrá tí iwájú rẹ̀ tí o wà níhà àríwá, wà fún àwọn àlùfáá, àwọn tí ní bojútó pẹ̀pẹ̀ náà, àwọn

wònyí ní àwọn ọ̀mọ̀ Sadoku nínú àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, tí wón ní súnmọ̀ Olúwa láti ẹ̀ iránṣẹ̀ fún un.” **47** Ó sì wọn agbálá náà, ogórùn-ún igbònwò ní gígùn, ogórùn-ún igbònwò ní ibú, igun mẹ́rin lógboogba, àti pẹ̀pẹ̀ tí ní bẹ̀ níwájú ilẹ̀ náà. **48** Ó mú mi lọ sí abáwólé ẹnu-òna tẹ̀mpilí, ó sì wọn àwọn àtẹ̀rígbà abáwólé ẹnu-òna; wón jẹ igbònwò márùn-ún ní ibú, ègbé méjèèjì rẹ. Fífẹ̀ abáwólé jẹ igbònwò mẹ́rinlá, igbéro àwọn ògiri náà jẹ igbònwò méta ní ibú ní ègbé ògiri méjèèjì. **49** Àtẹ̀wọ ẹnu-òna jẹ ogún igbònwò ní ibú, àti igbònwò méjìlá láti iwájú dé èyìn. Láti ara àtẹ̀gùn ní a ti ní dé ibẹ̀ àwọn ọ̀pó sì wà ní ègbé ògiri ọ̀kọ̀ọ̀kan àwọn àtẹ̀rígbà náà.

41 Lẹ̀yìn náà ọ̀kùnrin náà mú mi lọ sí ita ibi mímọ̀, ó sì wọn àwọn àtẹ̀rígbà náà; ibú àtẹ̀rígbà náà sì jẹ igbònwò mẹ́fà ní ègbé ògiri ọ̀kọ̀ọ̀kan. **2** Ẹnu-òna rẹ̀ jẹ igbònwò mewaá ní ibú, ègbé ògiri ní ẹnu-òna abáwólé sì jẹ igbònwò márùn-ún ní ègbé méjèèjì. Ó sì wọn ita ibi mímọ̀ bákan náà; ó jẹ ogóji igbònwò ní gígùn, ó sì jẹ ogún igbònwò ní ibú. **3** Lẹ̀yìn náà ó lọ sí inú yàrá ibi mímọ̀, ó sì wọn àtẹ̀rígbà abáwólé, ọ̀kọ̀ọ̀kan jẹ igbònwò méjì ní ibú. Abáwólé jẹ igbònwò mẹ́fà ní ibú, ègbé ògiri abáwólé jẹ igbònwò méje ní ibú. **4** Ó sì wọn gígùn inú yàrá ibi mímọ̀; ó sì jẹ ogún igbònwò, ibú rẹ̀ jẹ ogún igbònwò títí dé iparí ita ibi mímọ̀. Ó sì sọ̀ fún mi pé, “Èyí yí ní Ibi Mímọ̀ Jùlọ.” **5** Lẹ̀yìn náà ó wọn ògiri ilẹ̀ Olórùn náà; ó jẹ igbònwò mẹ́fà ní nínípon, yàrá ọ̀kọ̀ọ̀kan tí ó wà ní ègbègbé yípo ilẹ̀ Olórùn náà jẹ igbònwò mẹ́rin ní ibú. **6** Àwọn yàrá ègbé wà ní ipele méta, lórí ara wọn, nígbà ogbọn lórí ọ̀kọ̀ọ̀kan. Àwọn ọ̀pó elẹ̀wà wà yípo ògiri ilẹ̀ Olórùn náà mú kí ògiri àwọn yàrá ègbègbé náà ní agbára, ní òna tí àwọn ifarati náà kò fi wọ̀ inú ògiri ilẹ̀ Olórùn náà lọ. **7** Àwọn yàrá ègbègbé yípo tẹ̀mpilí ní fẹ̀ sí í bí wón ẹ̀ ní lọ sí òkè sí í. Àwọn ilẹ̀ tí a kọ̀ yípo ilẹ̀ Olórùn ná a kọ̀ sókè ní pele ní pele, èyí mú kí àwọn yàrá yíi máa fẹ̀ sí í bí ó ẹ̀ ní gòkè sí í. Àtẹ̀gùn rẹ̀ gba tí àwùjọ̀ ilẹ̀ áárín lọ sókè láti ilẹ̀ títí dé òkè pátápátá. **8** Mo rí í pé ilẹ̀ Olórùn náà ní igbásẹ̀ tí a mọ̀ yí í ká, tí ó dúró gégé bí ipilẹ̀ ilẹ̀ tí a mọ̀ yí àwọn yàrá ègbègbé po. Ó jẹ iwọn ọ̀pá náà, igbònwò mẹ́fà ní gígùn. **9** Ògiri ita àwọn yàrá ègbègbé náà jẹ igbònwò márùn-ún ní nínípon. Agbègbé tí ó wà lófo ní áárín àwọn yàrá ègbègbé ilẹ̀ Olórùn náà jẹ igbònwò márùn-ún yípo. **10** Yàrá àwọn àlùfáá jẹ ogun igbònwò ní ibú yípo tẹ̀mpilí náà. **11** Àwọn ojú ònà abáwólé wá sí àwọn yàrá ègbé, ọ̀kan ní àríwá àti èkejì ní guúsù, ojú ònà ní isàlẹ̀ rẹ̀ jẹ igbònwò márùn-ún ní ibú yípo rẹ̀. **12** Ilẹ̀ tí ó dojúkọ̀ ita gbangba ị̀sẹ̀rẹ̀ ilẹ̀ Olórùn náà ní ihà iwọ̀-òòrùn jẹ áádórín igbònwò

ni ibù. Ògiri ilé nàà nípon tó igbònwò mārùn-
 ún yípo, gígùn rẹ̀ sì jẹ́ àádòrùn-ún igbònwò. **13** Lẹ́yìn èyí ní ó wá wọn ilé Olórùn, ó jẹ́ ogórùn-ún
 igbònwò ní gígùn, ita gbangba ilé Olórùn pèlú ilé
 àti ògiri rẹ̀ nàà jẹ́ ogórùn-ún igbònwò ní gígùn. **14**
 Ibù ita gbangba ilé Olórùn ní ihà ilà-oòrùn, papò
 mọ́ iwájú ilé Olórùn jẹ́ ogórùn-ún igbònwò. **15**
 Ó wá wọn gígùn ilé tí ó dojúkọ gbangba ita ní
 agbègbè ilé Olórùn papò mọ́ àwọn òdèdè lókè
 ní ègbé kòòkan; ó jẹ́ ogórùn-ún igbònwò. Ita ibi
 mímọ́, inú ibi mímọ́ nàà àti àbáwolé ẹ̀nu-òhà tí
 ó dojúkọ ita gbangba, **16** àti pèlú àwọn iloro ilé
 àti àwọn fẹ̀rẹ̀sè tòóró pèlú òdèdè lókè yípo àwọn
 mètẹ̀tẹ̀ta, gbogbo rẹ̀ ní ita papò mọ́ iloro ilé ní wọn
 fi igi bò. Ilẹ̀ ògiri sókè tíftí dé ojú fẹ̀rẹ̀sè ní wọn fi
 igi bò pátápátá. **17** Ní ita gbangba lókè ita ẹ̀nu-
 òhà inú ibi mímọ́ àti lára ògiri pèlú àláfó tí kò ju
 ara wọn lọ yípo inú ita ibi mímọ́. **18** Ní wọn fín
 àwọn kérébù àti àwọn igi ọ̀pẹ. Wọn fi àwọn igi
 ọ̀pẹ̀ bo àárín àwọn kérébù. Kérébù kòòkan ní ojú
 méjì méjì. **19** Ojú èniyàn sí ihà igi ọ̀pẹ̀ ní ègbé kan,
 ojú ọ̀dọ̀ kìnńńùn sí ihà igi ọ̀pẹ̀ ní ègbé kejì. Wọn
 fín gbogbo rẹ̀ yípo gbogbo ilé Olórùn. **20** Látí ilẹ̀ sí
 agbègbè òkè ẹ̀nu-òhà, àwọn Kérébù àti àwọn igi
 ọ̀pẹ̀ ní wọn fín sí ara ògiri ita ibi mímọ́. **21** Ita ibi
 mímọ́ ní fẹ̀rẹ̀mù onígún mẹ́rín pèlú ọ̀kan tí ó wà
 ní ibi Mímọ́ Jùlọ̀ rí bákan nàà. **22** Pẹ̀pẹ̀ irúbo kan tí
 a fi igi ẹ̀ wà, gíga rẹ̀ jẹ́ igbònwò méjì, àwọn igun
 rẹ̀, isàlẹ̀ rẹ̀ àti ògiri rẹ̀ jẹ́ igi. Okùnrin nàà sọ fún
 mi pé, “Èyí yìí ní tẹ̀mpilì tí ó wà ní iwájú Olúwa.”
23 Ita ibi mímọ́ àti ibi Mímọ́ Jùlọ̀ ní ilẹ̀kùn méjì
 papò. **24** Lẹ̀kùn kòòkan ní ewé méjì méjì, ewé méjì
 tí a gbe kọ́ fún ẹ̀nu-òhà kòòkan. **25** Ní ẹ̀nu ilẹ̀kùn
 ní ita ibi mímọ́ ní àwọn kérébù àti igi ọ̀pẹ̀ tí a fín
 bí tí àwọn tí a fín sí àwọn ara ògiri, ibòrí tí á fi igi
 ẹ̀ wà ní iwájú ẹ̀nu-òhà ilé ní ita. **26** Ní ègbé àwọn
 ògiri ẹ̀nu-òhà ní àwọn fẹ̀rẹ̀sè tòóró pèlú igi ọ̀pẹ̀ tí
 a fín ní ègbé méjèjì wà. Àwọn yàrá ègbèègbé ilé
 Olórùn nàà ní ibòrí tí a fi igi ẹ̀.

42 Lẹ́yìn nàà ó mú mi lọ sí ita gbangba ní ihà
 àríwá ó sì mú mi wọ́ àwọn yàrá ní òdikejì ita
 gbangba ilé Olórùn àti ní òdikejì ògiri ita ní apá
 ihà àríwá. **2** Ilé tí ilẹ̀kùn rẹ̀ kojú sí àríwá jẹ́ ogórùn-
 ún igbònwò ní gígùn, ó sì jẹ́ àádòta igbònwò ní
 ibù. **3** Méjèjì ní ogún igbònwò ipín látí inú ilé
 idájó àti ní ipín tí ó dojúkọ iwájú ita idájó, òdèdè
 lókè kojú sí òdèdè lókè ní idógba mètá. **4** Ní iwájú
 àwọn ọ̀hà, yàrá wà nínú tí ó jẹ́ igbònwò mēwáá ní
 ibù tí ó sì jẹ́ ogórùn-ún igbònwò ní gígùn. Àwọn
 ilẹ̀kùn wọn wà ní apá ihà àríwá. **5** Nísinsin yìí
 àwọn yàrá òkè ẹ̀ se tòóró, nítorí òdèdè lókè dàbí
 eni pé ó ní àyè láti ara wọn ju látí ara àwọn yàrá

tí ó wà ní isàlẹ̀ tabí àárín ilé. **6** Àwọn yàrá tí ó wà
 ní àgbèkà keta kò ní àwọn ọ̀pọ̀ gégé bí ilé idájó
 ẹ̀ se ní; nítorí nàà wọn kéré ní àyè ju àwọn tí ó
 wà ní isàlẹ̀ àti àwọn àgbèkà tí àárín. **7** Ògiri kan
 wà ní ita tí ó ẹ̀ déédé pèlú àwọn yàrá àti ita ilé
 idájó; a fà á gùn ní iwájú àwọn yàrá ní àádòta
 igbònwò. **8** Nígba tí ọ̀wọ̀ yàrá ní ègbé tí ó kángun
 sí ita ilé idájó jẹ́ àádòta igbònwò ní gígùn, ọ̀wọ̀
 tí ó wà ní ègbé tí ó súnmọ́ ibi mímọ́ jẹ́ ogórùn-
 ún igbònwò ní gígùn. **9** Yàrá isàlẹ̀ ní ẹ̀nu-òhà ní
 ihà ilà-oòrùn gégé bí ọ̀kan ẹ̀ wọ́ inú rẹ̀ látí ita ilé
 idájó. **10** Ní ihà guúsù lọ sí ibù ògiri ita ilé idájó tí
 o ẹ̀ déédé pèlú àgbàlá ilé Olórùn, ní òdikejì ògiri
 ita ní àwọn yàrá nàà wà. **11** Àti ọ̀hà ní iwájú wọn
 rí gégé bí tí irí àwọn yàrá tí ó wà ní ọ̀hà àríwá bí
 wọn tí gùn mọ́ bèẹ̀ ní wọn gbòdò mọ́ àti gbogbo
 ijáde wọn sì dàbí iṣe wọn àti bí ilẹ̀kùn wọn **12** bèẹ̀
 gégé ní yàrá tí ọ̀n ti ilẹ̀kùn wọn ní ọ̀hà guúsù,
 ilẹ̀kùn kan wà ní ibèrẹ̀ ojú ọ̀hà tí ó ẹ̀ déédé pèlú
 ògiri tí ó gùn dé ihà ilà-oòrùn tí èniyàn í gba wọ́
 inú àwọn yàrá. **13** Ó sì wí fún mi pé, “Àwọn yàrá
 àríwá àti àwọn yàrá guúsù, tí ó wà níwájú ibi tí a
 yà sọtọ̀ àwọn ní yàrá mímọ́, níbi tí àwọn àlúfáà tí
 í súnmọ́ Olúwa yó máa jẹ́ ohun mímọ́ jùlọ̀; níbẹ̀
 ní wọn o máa gbé ohun mímọ́ jùlọ̀ kà, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bo
 jìje, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bo ẹ̀ṣe, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bo irẹkọ́já; nítorí
 ibẹ̀ jẹ́ mímọ́. **14** Níwọn igbà tí àwọn àlúfáà bá tí
 wọ́ aṣọ funfun ibi mímọ́, wọn kò gbodò lọ sí ita
 ilé idájó àti tí wọn bá bọ́ àwọn aṣọ tí wọn fi sịṣẹ̀
 isin sílẹ̀ ní ibi tí wọn tí lò ó, nítorí wọn jẹ́ mímọ́.
 Wọn gbodò wọ́ aṣọ miáran kí wọn tò súnmọ́ ibi
 tí àwọn èniyàn yòókù máa í wà.” **15** Nígba tí ó
 parí nhàkan tí ó wà nínú ilé Olórùn tán, o mú mi
 jáde lọ sí ọ̀hà tí ó wà ní ihà ilà-oòrùn, ó sì wọn
 agbègbè nàà yípo: **16** Ó wọn ihà ilà-oòrùn pèlú
 ọ̀pá-iwọn nhàkan; ó jẹ́ èdédégbeta igbònwò. **17** Ó
 wọn ihà àríwá; ó jẹ́ èdédégbeta igbònwò pèlú ọ̀pá-
 iwọn nhàkan. **18** O wọn ihà guúsù; ó jẹ́ èdédégbeta
 igbònwò pèlú ọ̀pá wíwọn nhàkan. **19** Lẹ́yìn èyí ní ó
 wà yí padà sí ihà iwò-oòrùn o sì wọn-ón: ó sì jẹ́
 èdédégbeta igbònwò pèlú ọ̀pá wíwọn. **20** Báyiì ní ó
 wọn-ón ní ègbé mējèrín. Ó ní ògiri kan yípo rẹ̀,
 èdédégbeta igbònwò ní ibù, àti èdédégbeta igbònwò
 ní gígùn, látí ya ibi mímọ́ sọtọ̀ kúrò ní ibi àimọ́.

43 Lẹ́yìn nàà okùnrin nàà mú mi gba tí ẹ̀nu-
 òhà tí ó dojúkọ ihà ilà-oòrùn, **2** mọ́ sì rí ọ̀go
 Olórùn Israèlì í bọ́ látí ihà ilà-oòrùn. Ohùn rẹ̀
 dàbí híhó omi, itànsán ọ̀go rẹ̀ sì bo ilẹ̀. **3** Ó sì dàbí
 iran tí mo rí, gégé bí iran tí mo rí nígbà tí mo wá
 látí pa ilú nàà run; iran nàà sì dà bí iran tí mo
 rí lẹ́bàà odò Kebari, mọ́ sì dojú mí bolẹ̀. **4** Ọ̀go
 Olúwa gba ọ̀hà tí o dojúkọ ihà ilà-oòrùn wọ́ inú

ilé Ọlórún wá. **5** Mo ni ìrúsókè èmí, ó sì mú mi lọ inú ilé idájú, sì kíyèsì ògo Olúwa kún inú ilé Ọlórún. **6** Nígba tí ọ̀kúnrin nàà dúró ní ègbé mi, mo gbò ẹnìkan tí ó bá mi sòrò láti inú ilé Ọlórún. **7** Ó sì wí pé, “Ọmọ èniyàn, èyí yí ni ibi igúnwà mi àti ibi tí ó wà fún àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ mi. Ibi yí ni èmi yóò maa gbé ní àárín àwọn ọmọ Israelí tífí lááláé. Ilé Israelí kò ní ba orúkọ mínmọ̀ mi jẹ́ mọ́ lááláé àwọn tàbí àwọn ọ̀ba wọn nípa àgbèrè àti àwọn ère aláilẹ̀mí àwọn ọ̀ba wọn ní ibi gígá. **8** Nígba tí wọn ba gbé iloro ilé wọn kángun sí iloro ilé mi àti ilẹ̀kùn wọn sì ègbé ilẹ̀kùn mi, pẹ̀lú ògiri nìkan ní àárín èmi pẹ̀lú wọn, wọn ba orúkọ mínmọ̀ mi jẹ́ pẹ̀lú iwà ìrírà wọn. Nígba nàà ni mo pa wọn run ní ibínú mi. **9** Nísinsin yí jẹ́ kí wọn mú iwà àgbèrè wọn àti àwọn ère aláilẹ̀mí àwọn ọ̀ba wọn kúrò ní iwájú mi, èmi yóò sì gbé àárín wọn lááláé. **10** “Ọmọ èniyàn, Ẹ̀pẹ̀júwe ilé Ọlórún nàà fún àwọn èniyàn Israelí kí ojú èsẹ̀ wọn, lẹ́ ti wọn sì jẹ́ kí wọn wo àwòrán ilé nàà, **11** tí ojú gbogbo ohun tí wọn ti ẹ̀ bá tí wọn, jẹ́ kí wọn mọ́ àwòrán ilé Ọlórún nàà bí wọn ẹ̀ tò ó lésẹ̀sẹ̀, àbájáde àti àbáwólẹ̀ rẹ̀ gbogbo àwòrán àti gbogbo òfin àti ilànà rẹ̀. Kọ̀ iwònyí sílẹ̀ ní iwájú wọn kí wọn kí ó lẹ́ jẹ́ olóótító si àwòrán rẹ̀, kí wọn sì tẹ̀lẹ̀ gbogbo òfin rẹ̀. **12** “Èyí yí ní òfin ilé Ọlórún nàà. Gbogbo àyíká lórí òkè gígá ní yóò jẹ́ ibi mínmọ̀ júlọ̀. Bí èyí ni òfin tẹ̀mpilí nàà. **13** “Iwònyí ni wíwọn pẹ̀pẹ̀ ìrúbo ní gígùn igbònwọ̀, ó jẹ́ igbònwọ̀ kan ni jìjìn, ó sì jẹ́ igbònwọ̀ kan ni ibú, igun rẹ̀ yípo àti etí rẹ̀ jẹ́ ibú àtẹ̀lẹ̀wọ̀ kan. Èyí yí sì ní gígá pẹ̀pẹ̀ ìrúbo nàà. **14** Láti isàlẹ̀ rẹ̀ ni ilẹ̀ tífí dé isàlẹ̀ igun rẹ̀, ó jẹ́ igbònwọ̀ méjì ní gígá ó sì jẹ́ igbònwọ̀ kan ní ibú. Láti igun rẹ̀ ní isàlẹ̀ tífí dé igun rẹ̀ ti òkè tí ó yípo pẹ̀pẹ̀ jẹ́ igbònwọ̀ m̀érin ní gígá, igun nàà sì jẹ́ igbònwọ̀ kan ní ibú. **15** Ibi idáná pẹ̀pẹ̀ ìrúbo nàà jẹ́ igbònwọ̀ m̀érin ní gígá, iwo m̀erèrèrìn sì yorí jáde sókè láti ibi idáná. **16** Ibi idáná pẹ̀pẹ̀ nàà jẹ́ igun m̀érin m̀érin lógboqgba, igbònwọ̀ méjìlá ní gígùn, ó sì jẹ́ igbònwọ̀ méjìlá ní ibú. **17** Igun ni apa òkè nàà jẹ́ igun m̀érin lógboqgba, igbònwọ̀ m̀érinlá ní gígùn, ó sì jẹ́ igbònwọ̀ m̀érinlá ní ibú, pẹ̀lú etí tí ó jẹ́ idajì igbònwọ̀, isàlẹ̀ rẹ̀ jẹ́ igbònwọ̀ kan yípo. Àtẹ̀gùn pẹ̀pẹ̀ ìrúbo nàà dojúkọ̀ ilà-òòrùn.” **18** Lẹ́yin nàà, ó sọ̀ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Iwònyí yóò jẹ́ òfin fún ìrúbo ẹ̀bọ̀ sísun àti wíwọn èjẹ̀ sórí pẹ̀pẹ̀ nígba tí a bá mọ̀ pẹ̀pẹ̀ tán. **19** Èyin ní láti mú ọ̀dọ̀ akọ̀ málúú gégé bí ẹ̀bọ̀ irékojá fún àwọn àlùfáá, tí ó jẹ́ Lefi, tí idílé Sadoku tí ó wá sí agbègbè láti ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ iranṣẹ̀ fún mi ní Olúwa Olódùmarè wí. **20** Ẹ̀ ni láti mú lára èjẹ̀ rẹ̀, kí ẹ̀ sì fi sórí iwo m̀erèrèrìn tí ó wà lórí pẹ̀pẹ̀, àti lórí igun m̀erèrèrìn tí jìkókò nàà àti sí gbogbo

etí rẹ̀ yípo, iwọ̀ yóò sì sọ̀ pẹ̀pẹ̀ di mínmọ̀, iwọ̀ yóò sì ẹ̀ ẹ̀tùtù rẹ̀. **21** Iwọ̀ gbọ̀dọ̀ mú akọ̀ málúú fún irékojá, iwọ̀ yóò sì sun ún ní apa ibi tí a sàmi sí ní agbègbè ilé Ọlórún ní ita ibi mínmọ̀. **22** “Ní ojọ̀ kejì iwọ̀ yóò fi ewúrẹ̀, òbúkọ̀ aláilábàwọn fún ẹ̀bọ̀ èsẹ̀, a sì gbọ̀dọ̀ sọ̀ pẹ̀pẹ̀ di mínmọ̀ gégé bí a ti sọ̀ di mínmọ̀ pẹ̀lú akọ̀ málúú. **23** Nígba tí iwọ̀ bá parí isọ̀dimímọ̀, iwọ̀ yóò fi ọ̀dọ̀ akọ̀ málúú àti ọ̀dọ̀ agbò aláilábàwọn láti inú agbo fún ìrúbo. **24** Iwọ̀ yóò mú wọn lọ̀ sí iwájú Olúwa, àwọn àlùfáá ni yóò fi iyọ̀ wọn wọn, wọn yóò sì fi wọn rú ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa. **25** “Fún ojọ̀ méje, iwọ̀ ní láti pèsè akọ̀ ewúrẹ̀ kan lójójúmọ̀ fún ẹ̀bọ̀ èsẹ̀; iwọ̀ yóò sì pèsè ọ̀dọ̀ akọ̀ málúú àti agbò láti inú agbo, méjèjì yóò sì jẹ́ aláilábàwọn. **26** Fún ojọ̀ méje wọn yóò jẹ́ ètùtù fún pẹ̀pẹ̀, wọn yóò sì sọ̀ ọ̀ di mínmọ̀; nípa bẹ̀e wọn yóò yà á sọtọ̀. **27** Ní iparí ojọ̀ wònyí, láti ojọ̀ méjọ̀ síwájú, àwọn àlùfáá ni yóò gbé àwọn ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ idapọ̀ rẹ̀ kalẹ̀ lórí pẹ̀pẹ̀. Lẹ́yin nàà, èmi yóò tẹ̀wọ̀gbà yín ní Olúwa Olódùmarè wí.”

44 Lẹ́yin nàà ni ọ̀kúnrin nàà mú mi pada lọ̀ sí ibi mínmọ̀, èyí tí ó kojú sí ihà ilà-òòrùn, ó sì wà ní tífí. **2** Olúwa sọ̀ fún mi, “Ènu-òna yí ni kí ó wà ní tífí. A kò gbọ̀dọ̀ sí i sílẹ̀; kò sì ẹnì tí ó gbọ̀dọ̀ gba ibẹ̀ wólẹ̀. Ó gbọ̀dọ̀ wà ní tífí nítórí pé Olúwa Ọlórún Israelí tí gbà ibẹ̀ wólẹ̀. **3** Ọmọ-aládé fúnra rẹ̀ ní ó lẹ́ jókòó ní ènu-òna nàà kí ó sì jẹun níwájú Olúwa. Ó gbọ̀dọ̀ gba ọ̀na iloro ènu-òna wólẹ̀ kí ó sì gba ibẹ̀ jáde.” **4** Lẹ́yin nàà, ọ̀kúnrin nàà mú mi gba ènu-òna àrìwá lọ̀ sí iwájú ilé Ọlórún. Mo wò ó mo sì rí ògo Olúwa tí ó kún inú ilé Olúwa, mo sì dojúkọ̀ ilẹ̀. **5** Olúwa sì sọ̀ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, wò dárádára, fetísílẹ̀ dárádára kí ó sì fíyèsì ohun gbogbo tí mo sọ̀ fún ọ̀ nípa òfin lórí ilé Olúwa nàà. Fíyèsì ènu-òna ilé Ọlórún nàà àti gbogbo àbájáde ibi mínmọ̀. **6** Sọ̀ fún ọ̀lẹ̀tẹ̀ ilé Israelí pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Iwà ìrírà rẹ̀ tí tó gégé, iwọ̀ ilé Israelí! **7** Ní àfikún pẹ̀lú gbogbo àwọn iwà ìrírà rẹ̀ tí ó kù, iwọ̀ mú àwọn àjẹ̀jì aláìkọ̀là àyà àti ara wá sí inú ibi mínmọ̀ mi, ní lílo ilé mi ní ilòkúlò nígba tí iwọ̀ fi oúnjẹ̀ fún mi, ọ̀rà àti èjẹ̀, iwọ̀ sì ba májẹ̀mú mí jẹ́. **8** Dípò kí iwọ̀ pa òfin mi mọ̀, iwọ̀ fi àwọn miiran sí ibi mínmọ̀ mi. **9** Èyí yí ní Olúwa Olódùmarè wí: Àjẹ̀jì aláìkọ̀là àyà àti ara kò gbọ̀dọ̀ wọ̀ ibi mínmọ̀ mi, àti pẹ̀lú àwọn àjẹ̀jì tí rí gbé ní àárín àwọn ọmọ̀ Israelí. **10** “Àwọn Lefi tí wọn rìn jìnnà kúrò lódò mi nígba tí àwọn ọmọ̀ Israelí Ẹ̀nà, ti wọn sì Ẹ̀kọ̀ kúrò lódò mí láti tò àwọn ère wọn lẹ́yin gbọ̀dọ̀ jèrè èsẹ̀ wọn. **11** Wọn le sìn mi ní ibi mínmọ̀ mi, kí wọn ẹ̀ itọ́jú àwọn ènu-òna ilé Ọlórún, kí wọn sì ẹ̀ iranṣẹ̀ nínú rẹ̀; wọn le pa ẹ̀bọ̀ sísun, ki wọn sì rú ẹ̀bọ̀ fún àwọn

èniyàn, kí wọn sì dúró níwájú àwọn èniyàn, kí wọn sì ɛ iranṣẹ́ fún wọn. **12** Şùgbón nítorí pé wọn ɛ iranṣẹ́ fún wọn níwájú àwọn ère wọn, tí wọn sì mu ilẹ́ Israeli şubú sínú ẹ̀ṣẹ́, nítorí náà, Èmi tí búra nípa nína ọwọ́ sókè pé, wọn gbọdọ́ jẹrẹ ẹ̀ṣẹ́ wọn, ní Olúwa Olódùmarè wí. **13** Wọn kò gbọdọ́ súnmo ọdọ mí láti ɛ iranṣẹ́ fún mi, gégé bí àlùfáà tàbí súnmo nńkan kan nínú àwọn ohun mímó mi tàbí ẹbọ mi mímó jùlọ; wọn gbọdọ́ gba itijú iwà lńra wọn. **14** Síbè èmi yóó mu wọn sí itọ́jú ilẹ́ Olórún àti gbogbo isẹ́ tí a gbọdọ́ ɛ níbè. **15** “Şùgbón àwọn àlùfáà, tí ó jẹ́ Lefi àti àwọn iran Sadoku tí fi tońkantonńkan ɛ isẹ́ ibi mímó mi nígbà tí àwọn Israeli şáko lọ kúró lódò mi, wọn gbọdọ́ súnmo iwájú láti ɛ iranṣẹ́ ní iwájú mi, láti rú ẹbọ ọ́rà àti ẹ̀jẹ́, ní Olúwa Olódùmarè wí. **16** Àwọn nńkan ní ó gbọdọ́ wọ ibi mímó mi; àwọn nńkan ní ó gbọdọ́ súnmo tàbíllí mi láti ɛ iranṣẹ́ ní iwájú mi, kí wọn sì ɛ isẹ́ isin mi. **17** “Nígbà tí wọn wọ àwọn ẹnu-òná àgbalá ti inú, wọn yóó wọ ẹwù ọgbò, wọn kò gbọdọ́ wọ aşo onńrun nígbà tí wọn bá ní şişẹ́ iranṣẹ́ ní àwọn ẹnu-òná àgbalá ti inú tàbí ní inú ilẹ́ Olórún. **18** Wọn yóó sì dé filà ọgbò sí orí wọn àti şòkòtò ọgbò sí idí wọn. Wọn kò sì gbọdọ́ wọ ohunkóhun tí yóó mú wọn lààgùn. **19** Nígbà tí wọn bá lọ sí àgbalá ọ̀de níbi tí àwọn èniyàn wà, wọn gbọdọ́ bọ ẹwù tí wọn fi ní şişẹ́ iranṣẹ́, kí wọn sì fi wọn sílẹ́ sí àwọn yàrá mímó náà, kí wọn kí ó sì wọ ẹwù mńràn, wọn kí yóó sì fi ẹwù wọn sọ àwọn èniyàn di mímó. **20** “Wọn kò gbọdọ́ fá irun, wọn kò sì gbọdọ́ jẹ́ kí irun wọn gùn, şùgbón wọn gbọdọ́ jẹ́ kí irun orí wọn wà ní gígẹ́. **21** Àlùfáà kankan kò gbọdọ́ mu ọ́tí nígbà tí ó bá wọ àgbalá tí inú. **22** Wọn ko gbọdọ́ fẹ́ opó ní iyàwó, wọn kò sì gbọdọ́ kọ iyàwó wọn sílẹ́, wọn lẹ́ fẹ́ àwọn omońrinrin tí kò tí í mo ọkúnrin rí, tí ó sì jẹ́ iran àwọn omo Israeli, tàbí kí wọn fẹ́ àwọn opó àlùfáà. **23** Wọn yóó sì fi iyatọ́ tí ó wà lààrín mímó àti àimó kọ àwọn èniyàn mi, wọn yóó sì fihàn wọn bi wọn yóó ɛ dá aláimó mò yàtò sí mímó. **24** “Nínú ẹyíkẹyí edè-àiyedè, àwọn àlùfáà ní yóó dúró gégé bí onídàájọ́ gégé bí ọ́fin mi. Wọn ní láti pa àwọn ọ́fin àti aşẹ́ mi mò ní gbogbo àjòdún tí a yàn, wọn sì gbọdọ́ sọ ọ́jọ́ isinmi mi ní mímó. **25** “Àlùfáà kò gbọdọ́ sọ ara rẹ́ di aláimó nípa sísún mò ọkú èniyàn; şùgbón ti ọkú èniyàn yẹn bá jẹ́ baba tàbí iyá rẹ́, àbúrò rẹ́ ọkúnrin tàbí àbúrò rẹ́ obinrin ti kò i ti lóko, nígbà náà o le sọ ara rẹ́ di aláimó. **26** Léyin iwènùmọ́ rẹ́, kí òun kí ó dúró fún ojo méje. **27** Ní ojo ti yóó wọ àgbalá ti inú ni ibi mímó láti ɛ iranṣẹ́ ibi mímó, ní kí òun kí ó rú ọ́rẹ́ ẹbọ ẹ̀ṣẹ́ ní Olúwa Olódùmarè wí. **28** “Èmi ni yóó jẹ́ ogún kan soşo tí àwọn àlùfáà yóó ní. Ẹ́ kí yóó fún

wọn ni ipín kankan ní Israeli, Èmi ni yóó jẹ́ iní wọn. **29** Wọn yóó jẹ́ ọ́rẹ́ ẹbọ́ jíjẹ́, ọ́rẹ́ ẹbọ́ ẹ̀ṣẹ́ àti ọ́rẹ́ ẹbọ́ irẹkojá; gbogbo ohun tí a bá yà sọtò fún Olúwa ní Israeli ni yóó jẹ́ tiwọn. **30** Ẹyí tí ó dára jùlọ nínú gbogbo àkọşo ẹ̀so àti ọ́rẹ́ yín yóó jẹ́ ti àwọn àlùfáà. Ẹ́ ó sì fi àkọpò iyẹfun yín fun wọn kí ibùkún lẹ́ wà lórí gbogbo ilẹ́ yín. **31** Àwọn àlùfáà kí yóó jẹ́ ohunkóhun bí i ẹyẹ́ tàbí ẹranko, tí ó ti kú fúnra rẹ́ tàbí ẹyí ti ẹranko ríla fáya.

45 “Nígbà tí ẹyin bá pín ilẹ́ gégé bí ogún, ẹ́ gbọdọ́ gbé ipín ilẹ́ kan kalẹ́ fún Olúwa gégé bí ibi mímó, egbèrún meèèédógbòn igbònwọ́ ní gígùn àti ogún egbèrún igbònwọ́ ní ibú; gbogbo agbègbè rẹ́ yíká ní yóó jẹ́ mímó. **2** Lára inú ẹyí, ẹ̀dẹ́gbẹ̀ta yóó jẹ́ ti ibi mímó ní gígùn, pẹ̀lú ẹ̀dẹ́gbẹ̀ta ní ibú, ní igun méré̀ẹ̀erin yíká, àti aádóta igbònwọ́ fún gbangba rẹ́ yíká. **3** Ní agbègbè ibi mímó, wọn ya ibi kan sọtò kí ó jẹ́ egbèrún meèèédógbòn igbònwọ́ ní gígùn àti egbèrún mewaá ní ibú. Ní inú rẹ́ ni ilẹ́ ti a yà sọtò fún Olúwa yóó wà, iyẹn Ibi Mímó jùlọ. **4** Yóó jẹ́ ibi mímó lára ilẹ́ náà fún àwọn àlùfáà, tí ó ní şişẹ́ iranṣẹ́ ní ibi mímó àti àwọn tí ó súnmo àlùfáà ní iwájú Olúwa. Ibẹ́ yóó jẹ́ ibi tí yóó wà fún ilẹ́ gbígbé wọn, bakan náà ni yóó jẹ́ ibi mímó fún ilẹ́ Olúwa. **5** Agbègbè kan tí ó jẹ́ egbèrún meèèédógbòn igbònwọ́ ní gígùn àti igbònwọ́ egbèrún mewaá ní ibú yóó jẹ́ ti àwọn omo Lefi, tí ó ní şişẹ́ iranṣẹ́ nínú tempili, gégé bí iní wọn fún ilú wọn láti máa gbé ibẹ́. **6** “Iwo yóó fi ilú náà ti agbègbè rẹ́ jẹ́ egbèrún marún-un igbònwọ́ ní ibú àti egbèrún meèèédógbòn igbònwọ́ ní gígùn, papọ́ mò ibi mímó fún àwọn ilẹ́ Israeli gégé bí iní: yóó jẹ́ ti gbogbo ilẹ́ Israeli. **7** “Àwọn omo-aládé ní yóó bá ibi mímó paàlà ní egbé kòkọkan agbègbè tí ó jẹ́ ibi mímó àti ohun tí ó jẹ́ ti ilú. Yóó fẹ́ sẹyin sí ihà iwọ̀-òòrùn láti apa iwọ̀-òòrùn àti sí ilà-òòrùn, láti apa ilà-òòrùn, gígùn rẹ́ yóó jẹ́ láti iwọ̀-òòrùn sí àlà ilà-òòrùn, ti isẹ́ déédé́ rẹ́ yóó jẹ́ ti ọkan lára àwọn ipín ẹyà. **8** Ilẹ́ yíí ní yóó jẹ́ ipín rẹ́ ní Israeli. Àwọn omo-aládé mńràn kò ní rẹ́ àwọn èniyàn mi jẹ́ mò, şùgbón wọn yóó jẹ́ kí àwọn ilẹ́ Israeli gba ilẹ́ wọn gégé bí ẹyà wọn. **9** “Ẹyí yíí ní Olúwa Olódùmarè wí: Ẹyin ti rín jinnà tò, ẹyin omo-aládé tí Israeli! Ẹ́ fi iwà ipá àti irẹjé yín sílẹ́ kí ẹyin sì ɛ ẹyí tí ó tò àti ẹyí tí ó yẹ. Ẹ́ dáwo gbígba ní ọwọ́ àwọn èniyàn mi dúró, ní Olúwa Olórún wí. **10** Kí ẹyin kí ó lo òsùwọ́n tò tọ́ àti efa tífọ́ àti bati tífọ́. **11** Efa àti bati gbọdọ́ jẹ́ bakan náà, kí bati tí ó gba idámewaá homeri, àti efa idámewaá homeri: Homeri ní kí ó jẹ́ òsùwọ́n tí ẹyin yóó lò fún méjèjẹ́. **12** Şékéllí ní kí ó gba ogún gera. Ogún şékéllí pẹ̀lú şékéllí pẹ̀lú şékéllí meèèédógún yóó jẹ́

mina kan. **13** “Èyí yí ni èbùn pàtàkì tí ẹ gbọdò ẹ: efa kẹfà láti inú homeri okà kòòkan àti efa kẹfà láti inú homeri barle kòòkan. **14** Ípín òróró tí a júwe, tí a fi bati wón, ni idámewáá bati láti inú kóri (èyí tí ó gba idámewáá bati tàbí homeri kan, fún idámewáá bati jẹ bákan náà sì homeri kan). **15** Bákan náà ni òdò-àgùntàn kan láti inú agbo ẹran, láti inú igba, láti inú pápá oko tútù Israẹli, fún ọre ẹbo jìjẹ, àti fún ọre ẹbo sísun, àti fún ọre ẹbo idúpẹ láti ẹ iwènùmò fún àwọn èniyàn, ní Olúwa Olódùmarè wí. **16** Gbogbo èniyàn ni ilẹ náà ni yóò kópa nínú èbùn pàtàkì fún ilò àwọn ọmọ-aládé ni Israẹli. **17** Yóò jẹ ojúṣe ọmọ-aládé láti pèsè ọre ẹbo sísun, ọre ẹbo jìjẹ àti ọre ẹbo mímu níbi àṣe gbogbo, ti oṣu tuntun àti ní àwọn ojọ isinmi ni gbogbo àjòdún tí a yàn ní ilẹ Israẹli. Òun yóò pèsè ọre ẹbo èṣe, ọre ẹbo jìjẹ, ọre ẹbo sísun àti ọre ẹbo idápò, láti ẹ ètùtù fún ilẹ Israẹli. **18** “Èyí yí ní Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ kìn-ín-ní oṣu kìn-ín-ní iwọ yóò mú akọ málúú aláilábàwọn kí o sì ọ ilẹ Olórùn di mímọ. **19** Àlùfàà ni yóò mú diẹ nínú èjẹ ọre ẹbo èṣe, kí o sì fi si ẹnu ilẹkùn ilẹ Olórùn, àti sí ara àwọn ilẹkùn tí ó wà ní àgbalá ti inú. **20** Iwọ yóò ẹ beẹ gégé ní ojọ keje oṣu fún àwọn tí ó dá èṣe àimòmòdá tàbí nínú àimòkan; nítorí náà, iwọ yóò ẹ iwènùmò fún ilẹ Olórùn. **21** “Ní ojọ kẹrinlá oṣu kìn-ín-ní ní iwọ yóò ẹ àjọ irẹkọjá, àṣe ojọ méje, àṣikò yí ní èyin yóò jẹ àkàrà tí kò ni iwúkàrà. **22** Ní ojọ náà ní ọmọ-aládé yóò pèsè akọ málúú gégé bí ọre ẹbo èṣe fún ara rẹ àti fún gbogbo èniyàn ni ilẹ náà. **23** Ní ojoojúmọ ní àárín ojọ méje àṣe ni òun yóò pèsè akọ málúú méje àti àgbò méje tí kò ní àbùkù gégé bí ọre ẹbo sísun sí Olúwa, àti akọ ewúrẹ fún ẹbo èṣe. **24** Òun yóò sì pèsè efa gégé bí ọre ẹbo jìjẹ. Efa kan fún akọ málúú kòòkan àti efa kan fún àgbò kòòkan, pèlú híni òróró kan fún efa kan. **25** “Làárín ojọ méje àṣe náà, tí ó bèrẹ ní ojọ kẹkèdógún oṣu keje, òun yóò tún pèsè ohun kan náà fún ọre ẹbo èṣe, ọre ẹbo sísun, ọre ẹbo ohun jìjẹ, àti fún òróró.

46 “Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, ẹnu-òṅà àgbalá ti inú tí ó dojúko ihà ilà-òòrùn ni kí a tì pa fún ojọ mẹfà tí a fi ní ṣiṣẹ, ṣùgbòni ní ojọ isinmi àti ní ojọ oṣu tuntun ni kí a sí i. **2** Ọmọ-aládé ni kí ó wolé láti ita tí ó kángun sí àbáwolé ẹnu-òṅà, kí ó sì dúró ní ẹnu-òṅà. Àwọn àlùfàà ni yóò rú ọre ẹbo sísun rẹ àti ọre idápò. Òun ni yóò jòsin ní iloro ilẹ ní ẹnu-òṅà, lẹyin náà ni wọn yóò jáde, ṣùgbòni wọn kò ni ti ilẹkùn títí irẹlẹ. **3** Ní àwọn ojọ isinmi àti àwọn oṣu tuntun ni kí àwọn èniyàn ilẹ náà jòsin ní iwájú Olúwa ní àbáwolé ẹnu-òṅà. **4** Ọre ẹbo sísun tí ọmọ-aládé

mú wá fún Olúwa ni ojọ isinmi ní láti jẹ òdò àgbò mẹfà àti àgbò kan, gbogbo rẹ gbọdò jẹ aláilábùkù. **5** Ọre ẹbo jìjẹ tí a mú papọ mọ àgbò gbọdò jẹ efa kan, ọre ẹbo jìjẹ tí a mú pèlú àwọn òdò-àgùntàn ni kí ó pò gégé bí ó bá ẹ fẹ, papọ mọ híni òróró kan pèlú efa kòòkan. **6** Àti ni ojọ oṣu tuntun, ẹgbọrọ málúú kan àilábàwọn, àti òdò-àgùntàn mẹfà, àti àgbò kan: wọn o wà lálábàwọn. **7** Yóò sì pèsè ọre ẹbo jìjẹ efa fun ẹgbọrọ akọ málúú, àti efa kan fun àgbò kan, àti fun àwọn òdò-àgùntàn gégé bi èyí ti ipá rẹ ká, àti híni òróró kan fún efa kan. **8** Nígba tí ọmọ-aládé bá wolé, ó gbọdò gbá àbáwolé ẹnu-òṅà wọ inú, kí ó sì gba ibẹ jáde. **9** “Nígba tí àwọn èniyàn ilẹ náà bá wá síwájú Olúwa ni àwọn àjòdún tí a yàn, ẹnikẹni tí ó bá gba ti ẹnu-òṅà ihà àríwá wolé láti jòsin gbọdò gba ti ẹnu-òṅà ihà gúúsù jáde; ẹnikẹni tí ó bá gba ti ẹnu-òṅà ihà gúúsù wolé yóò gba ti ẹnu-òṅà ihà àríwá jáde. Kò sí ẹni tí ó gbọdò gba ibi tí ó bá wolé jáde, ṣùgbòni kí olúkúlùkù gba òdikejì ẹnu-òṅà tí ó gbà wolé jáde. **10** Ọmọ-aládé gbọdò wà ní àárín wọn, kí ó wolé nígba tí wọn bá wolé, kí ó sì jáde nígba tí wọn bá jáde. **11** “Níbi àwọn àjòdún àti àwọn àjòdún tí a yàn, ọre ẹbo jìjẹ gbọdò jẹ efa kan fún ẹgbọrọ akọ málúú kan, efa kan fún àgbò kan, àti fún àwọn òdò-àgùntàn gégé bí ó bá ti wu onílúlùkù, pèlú òróró híni kan fún efa kan. **12** Nígba tí ọmọ-aládé bá pèsè ọre àtinúwá fún Olúwa yálá ọre ẹbo sísun tàbí ọre ẹbo idápò ojọ òṅà tí ó dojúko ihà ilà-òòrùn ni kí ó wà ni ṣiṣí sílẹ fún un. Òun yóò rú ọre ẹbo sísun rẹ tàbí ọre ẹbo idápò gégé bi òun ti ẹ ní ojọ isinmi. Lẹyin náà, òun yóò jáde, lẹyin igbà tí ó bá jáde tán wọn yóò ti ẹnu-òṅà. **13** “Ní ojoojúmọ ni iwọ yóò pèsè òdò-àgùntàn olódún kan aláilábùkù fún ọre ẹbo sísun sí Olúwa; àrààrò ni iwọ yóò máa pèsè rẹ. **14** Iwọ yóò sì máa pèsè ọre ẹbo jìjẹ pèlú rẹ ní àrààrò, èyí yóò ni idámẹfà nínú efa àti idámẹfà nínú òróró híni láti fi po iyẹfun. Gbígbe ọre ẹbo jìjẹ fún Olúwa jẹ ilàná tí ó wà títí. **15** Nítorí náà òdò-àgùntàn àti ọre ẹbo jìjẹ àti òróró ni wọn yóò pèsè ní àrààrò fún ọre ẹbo sísun igbà gbogbo. **16** “Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè sọ, tí ọmọ-aládé bá mú ọre láti inú ogún iní rẹ fún òkan lára àwọn ọmọkúnrin rẹ, yóò jẹ iní tiwọn nípa ogún jìjẹ. **17** Tí ó bá mú ọre láti inú ogún iní rẹ fún òkan lára àwọn ọmọ òdò, ọmọ le pamọ títí di odún idásílẹ, lẹyin náà yóò padà sí òdò ọmọ-aládé. Ogún iní rẹ jẹ ti àwọn ọmọ rẹ nikan; ó jẹ tiwọn. **18** Ọmọ-aládé kò gbọdò mú nńkan kan lára ogún iní àwọn èniyàn, tàbí mú wọn kúrò níbi ohun iní wọn. Ó ní láti fi ogún iní rẹ láti inú iní rẹ fún àwọn ọmọ rẹ, kí a ma ba à ya nńkan kan kúrò lára iní rẹ.” **19** Lẹyin náà ọkúnrin

nàà mú mi kojá ní àbáwólé tí ó wà lèbáa ẹnu-òná, sí àwọn yàrá mímọ́ tí ó kojú sí ihà àríwá, èyí tí ó jẹ́ tí àwọn àlùfáà, ó sì fi ibi kan hàn mí ní apá iwò-òòrùn. **20** Ó sọ fún mi pé, “Èyí yíí ni ibi tí àwọn àlùfáà yóò tí ẹ̀ ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ idálẹ̀bí àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀, àti tí wọn yóò tí ẹ̀ ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ jìjẹ, láti má ẹ̀ jẹ́ kí wọn mú wọn wá sí ita àgbàlá, kí wọn sì ya àwọn èniyàn sí mímọ́.” **21** Ó sì mú mi lọ sí ita àgbàlá, ó sì mú mi yí igun méré̀ẹ̀rìn rẹ̀ ká, mo sì rí àgbàlá m̀ìrán ní igun kòòkan. **22** Ní igun méré̀ẹ̀rìn ita àgbàlá tí ó pẹ̀nu pọ̀, ogójí igbònwọ̀ ní gígùn àti ogbòń igbònwọ̀ ní ibú; àgbàlá kòòkan ni igun kòòkan jẹ́ iwọn kan náà. **23** Ní agbègbè inú òkòòkan nínú àgbàlá náà ni ọ̀wọ̀ ilẹ̀ kan wà yíká wọn, a sì ẹ̀ ibi idáná si abẹ̀ ọ̀wọ̀ náà yípo. **24** Ó sì wí fún mi pé, “Ìwònyí ni àwọn ilẹ̀ idáná nìbí tí ó rí ẹ̀sẹ̀ írànsẹ̀ nínú tẹ̀mpilì yóò tí ẹ̀ ẹ̀bọ̀ fún àwọn èniyàn.”

47 Òkùnrin náà mú mi padà lọ sí àbáwólé tẹ̀mpilì náà, mo sì rí omi tí ó rí tú jáde láti abẹ̀ iloro tẹ̀mpilì náà sí apá ihà ilà-òòrùn (nítórí tẹ̀mpilì náà dojúko ihà ilà-òòrùn). Omi náà rí tú jáde sí isàlẹ̀ láti abẹ̀, ní ihà guúsù tẹ̀mpilì náà, ní ihà guúsù pẹ̀pẹ̀. **2** Ó wá mú mi gba ojú ọ̀nà àríwá jáde, ó sì mú mi yí ita ojú ọ̀nà ita tí ó dojúko ihà ilà-òòrùn, omi náà sì rí sàń láti ihà guúsù wá. **3** Bí òkùnrin náà tí lọ sí apá ihà ilà-òòrùn pẹ̀lú okùn wíwọn nńkan lówọ̀ rẹ̀, ó wọn ẹgbẹ̀rún igbònwọ̀, ó sì mú mi gba ibi odò kan tí kò jì jù kókósẹ̀ lọ. **4** Ó sì wọn ẹgbẹ̀rún igbònwọ̀ m̀ìrán kùrò, ó sì mú mi gba ibi odò tí ó jì ní iwọn orúnkún. Ó tún wọn ẹgbẹ̀rún m̀arùn-ún igbònwọ̀ m̀ìrán kùrò, ó sì mú mi gba odò tí ó dé ibàdì. **5** Ó wọn ẹgbẹ̀rún igbònwọ̀ m̀ìrán kùrò, ẹ̀gbẹ̀n nísinsin yíí odò tí rí kò lẹ̀ kojá rẹ̀ ni, nítórí pé odò tí ó kún, ó sì jì tó èyí tí wọn le lúwẹ̀ nínú rẹ̀ odò tí ẹ̀nikẹ̀ni kò le dá kojá ni. **6** Ó bi mí léèrè pé, “Ọ̀mọ̀ èniyàn, hẹ̀ ọ̀ rí èyí?” Lẹ́yin náà, ó mú mí padà sí etí odò. **7** Nígba tí mo dé ibẹ̀, mo rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi ní ẹ̀gbé mếjẹ̀jẹ̀ odò. **8** Ó sọ fún mi pé, “Odò yíí rí tú jáde sí ihà ilà-òòrùn, wọn sì rí sòkalẹ̀ lọ sí pẹ̀tẹ̀lẹ̀, wọn sì wọ̀ inú Òkun lọ, a sì mú omi wọn lárádá. **9** Àwọn ohun aláàyẹ̀ tí ó rí rákò yóò máa gbé ní ibikíbi tí odò tí rí sàń. Eja yóò pọ̀ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, nítórí pé odò rí sàń síbẹ̀, ó sì mú kí omi iyọ̀ tutù nini; nítórí náà nìbí tí omi tí rí sàń, gbogbo nńkan ni yóò wà ní ààyẹ̀. **10** Àwọn apeja yóò dúró ní etí bèbẹ̀ odò; láti En-Gedi tífí dé En-Eglaimu ààyẹ̀ yóò wá láti tẹ̀ àwọn wọn sílẹ̀. Oríṣíríṣí eja ni yóò wà gégé bí eja omi Òkun nílá. **11** Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀rẹ̀ àti àbàtà kò ní tòrò; àwá yóò fi wọn sílẹ̀ fún iyọ̀. **12** Àwọn igi eléso ní oríṣíríṣí ní yóò máa hù ní bèbẹ̀ odò ní ihà ihín àti ní ihà ọ̀hún. Ewé wọn kì yóò sì rọ̀, bèẹ̀ ní èso wọn kì yóò

run, wọn yóò máa ẹ̀ èso tuntun rẹ̀ ní oṣù nítórí pé omi láti ibi mímọ́ rí sàń sí wọn. Èso wọn yóò sì jẹ́ fún jìjẹ àti ewé wọn fún iwòsàn.” **13** Èyí yíí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: “Ìwònyí ni àwọn ààlá tí iwọ̀ yóò fi pín ilẹ̀ náà gégé bí ogún iní ní ààrín àwọn èyà méjìlá Israèlì, pẹ̀lú ipín méjì fún Josefu. **14** Iwọ̀ yóò pín ilẹ̀ náà déédé ní ààrín wọn. Nítórí pé mo búra nípa nína ọ̀wọ̀ sòkè láti fi fún àwọn baba nílá yin, ilẹ̀ yíí yóò di ogún iní yín. **15** “Èyí yíí ni yóò jẹ́ ààlá ilẹ̀ náà: “Ní ihà àríwá yóò lọ láti omi Òkun nílá ní ibi ọ̀nà Hetiloni gbà tí Hamati lọ sí Sedadi, **16** Berota àti Sibraimu, èyí tí ó wà ní ààlá lààrín Damasku àti Hamati tífí dé Hasari Hatikonu, èyí tí ó wà ní agbègbẹ̀ Haurani. **17** Ààlá yóò fẹ̀ láti Òkun lọ sí Hasari Enanu, ní apá ààlá ti Damasku, pẹ̀lú ààlá tí Hamati lọ sí apá àríwá. Èyí ni yóò jẹ́ ààlá ní apá ihà àríwá. **18** Ní ihà ilà-òòrùn ààlá yóò wá sí ààrín Haurani àti Damasku, lọ sí apá Jordani lààrín Gileadi àti ilẹ̀ Israèlì, tífí dé Òkun, àti tífí dé Tamari. Èyí ní yóò jẹ́ ààlá ilà-òòrùn. **19** Ní ihà guúsù yóò lọ láti Tamari tífí dé ibi omi Meriba Kadeši, lẹ́yin náà ni ihà Wadi tí Ejibiti lọ sí Òkun nílá. Èyí ni yóò jẹ́ ààlá guúsù. **20** Ní ihà iwò-òòrùn, Òkun nílá ni yóò jẹ́ ààlá tífí dé ibi kan ni òdikejì lèbáa Hamati. Èyí yíí ni yóò jẹ́ ààlá ihà iwò-òòrùn. **21** “Ìwọ̀ ní láti pín ilẹ̀ yíí ní ààrín ara yín gégé bí àwọn èyà Israèlì. **22** Iwọ̀ yóò pín gégé bí iní fún ara yín àti fún àwọn àjẹjì tí ó rí gbé ní ààrín yín tí ó sì ní àwọn ọ̀mọ̀. Iwọ̀ yóò sì ẹ̀ sí wọn gégé bí ọ̀mọ̀ ibílẹ̀ àwọn ará Israèlì; papọ̀ mó yin ni kí ẹ̀ pín iní fún wọn ní ààrín àwọn èyà Israèlì. **23** Ní ààrín gbogbo èyà tí àwọn àlẹ̀jò rí gbé; wọn gbọ̀dọ̀ fi iní tirẹ̀ fún un,” ní Olúwa Olódùmarè wí.

48 “Ìwònyí ni àwọn èyà tí a kọ̀ sílẹ̀ pẹ̀lú orúko wọn: “Ní ọ̀pín àríwá, Dani yóò ní ipín kan; èyí yóò tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà Hetiloni lọ sí Lebo-Hamati; Hasari-Enani àti ààlá àríwá tí Damasku tí ó kángun sí Hamati yóò jẹ́ ara ààlá rẹ̀ láti ihà ilà-òòrùn tífí lọ sí ihà iwò-òòrùn. **2** Aṣeri yóò ní ipín kan; yóò jẹ́ ààlá agbègbẹ̀ Dani láti ilà-òòrùn lọ sí iwò-òòrùn. **3** Naftali yóò ní ipín kan; èyí yóò jẹ́ ààlá agbègbẹ̀ Aṣeri láti ilà-òòrùn lọ sí iwò-òòrùn. **4** Manase yóò ní ipín; èyí yóò jẹ́ ààlá ti agbègbẹ̀ Naftali láti ilà-òòrùn sí iwò-òòrùn. **5** Efraimu yóò ní ipín kan; èyí yóò jẹ́ ààlá agbègbẹ̀ Manase láti ilà-òòrùn lọ sí iwò-òòrùn. **6** Reubeni yóò ní ipín kan; èyí yóò jẹ́ ààlá agbègbẹ̀ Efraimu láti ilà-òòrùn tífí dé iwò-òòrùn. **7** Juda yóò ní ipín kan; èyí yóò jẹ́ ààlá agbègbẹ̀ Reubeni láti ilà-òòrùn lọ sí iwò-òòrùn. **8** “Ní agbègbẹ̀ Juda, láti ihà ilà-òòrùn dé ihà iwò-òòrùn ni yóò jẹ́ ipín tí iwọ̀ yóò gbé kalẹ̀ gégé bí ẹ̀bùn pàtàkì. Èyí tí yóò jẹ́ ẹgbẹ̀rún mếjẹ̀dọ̀gbọ̀n

igbònwò ní ibú, gígùn rẹ látí ilà-òòrùn lọ sí iwò-òòrùn yóó jẹ bákan náà bí òkan nínú àwọn ipín iyókù; látí ilà-òòrùn dé ilà iwò-òòrùn, ibi mímó yóó sì wà ní áárín gbùngbùn rẹ. **9** “Ipín pàtàkì tí iwò yóó fi fún Olúwa yóó jẹ egbèrún mèèédògbòn ní gígùn àti egbèrún mēwáà igbònwò ní ibú. **10** Èyí yóó jẹ ipín ibi mímó fún àwọn àlùfáà. Èyí yóó jẹ egbèrún mèèédògbòn igbònwò ní gígùn ní ilà àríwá, egbèrún mēwáà igbònwò ní ilà ilà-òòrùn, ó sì jẹ egbèrún mèèédògbòn igbònwò ní gígùn ní ilà guúsù. Ní áárín gbùngbùn rẹ ní ilé fún Olúwa yóó wà. **11** Èyí yóó wà fún àwọn àlùfáà tí a yà sí mímó, àwọn ọmọ Sadoku tí wọn jẹ olóòtító nínú sí sìn mí, tiwọn kò sì sáko lọ bí ti àwọn Lefi se se nígbà tí àwọn Israẹli sáko lọ. **12** Èyí yóó jẹ ọrẹ pàtàkì fún wọn látí ara ipín ibi mímó ilẹ náà, ipín tí ó jẹ mímó jùlọ, tí ó jẹ ààlà agbègbè àwọn Lefi. **13** “Ní àkójúsí agbègbè àwọn àlùfáà, àwọn Lefi yóó pín ipín kan tí ó jẹ egbèrún mèèédògbòn igbònwò ní gígùn àti egbèrún mēwáà igbònwò ní ibú. Gígùn rẹ ní apapọ yóó jẹ egbèrún mèèédògbòn igbònwò, àti inú rẹ yóó jẹ egbèrún mēwáà igbònwò. **14** Wọn kò gbọdọ tà tàbí pààrò òkankan nínú rẹ. Èyí yí ní ó dára jùlọ lára ilẹ náà, a kò sì gbọdọ fi fún èlòmíràn nítórí pé ó jẹ mímó fún Olúwa. **15** “Agbègbè tí ó ẹ̀kù, tí í se egbèrún márùn-ún igbònwò ní ibú àti egbèrún mèèédògbòn igbònwò ní gígùn, yóó jẹ ibi àìmọ fun ilú ríla náà fún ilé gbígbe àti fún agbègbè. Ilú ríla náà yóó wà ní áárín rẹ, **16** iwònyí sí níbi a se wón ọn: ní ilà àríwá egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò, ní ilà guúsù egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò, ní ilà ilà-òòrùn egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò àti ní ilà iwò-òòrùn egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò. **17** Ilẹ jẹ fún àwọn ẹran ọ̀sìn fún ilú ríla náà yóó jẹ igba àti áádọta igbònwò ní ilà guúsù, igbà àti igbà pèlú áádọta igbònwò ní ilà iwò-òòrùn. **18** Èyí tí ó kù ní agbègbè náà, tí ó jẹ àkójúsí ipín ibi mímó, gígùn rẹ yóó sì jẹ egbèrún mēwáà igbònwò ní ilà ilà-òòrùn àti egbèrún mēwáà igbònwò ní ilà iwò-òòrùn. Ipèsè rẹ yóó fi kún ọúnjẹ fún àwọn ọ̀sìsẹ ilú ríla náà. **19** Àwọn ọ̀sìsẹ látí ilú ríla náà, tí ó rí dá oko níbẹ yóó wá látí gbogbo àwọn ẹyà Israẹli. **20** Gbogbo ipín náà yóó rí bákan náà ní ẹgbẹ méré̀rẹ̀rín, èyí yóó jẹ egbèrún mèèédògbòn igbònwò ní ẹgbẹ kòòkan. Gégé bí ẹ̀bùn pàtàkì iwò yóó fi ipín ibi mímó sí ẹgbẹ kan, papọ mọ ohun iní ilú ríla náà. **21** “Èyí tí ó ẹ̀kù ní ẹgbẹ méjèjì agbègbè tí ó jẹ ipín ibi mímó àti ohun iní ilú ríla náà yóó jẹ ti àwọn ọmọ-aládé. Èyí yóó lọ títí dé ilà ilà-òòrùn látí egbèrún mèèédògbòn igbònwò ti ipín ibi mímó títí dé ààlà ilà-òòrùn. Agbègbè méjèjì wònyí ní gígùn àwọn

ipín ẹlẹyáméyà yóó jẹ ti àwọn ọmọ-aládé, àti ipín ibi mímó pèlú tempili yóó wà ní áárín wón. **22** Ilẹ iní àwọn Lefi àti ohun iní ilú ríla náà yóó wà ní áárín agbègbè tí ó jẹ ti àwọn ọmọ-aládé. Agbègbè tí ó jẹ ti àwọn ọmọ-aládé yóó wà ní áárín ààlà tí Juda àti ààlà tí Benjamini. **23** “Ní ti àwọn ẹyà tí ó kù: “Benjamini yóó ní ipín kan; èyí yóó wà látí ilà ilà-òòrùn títí dé ilà iwò-òòrùn. **24** Simeoni yóó ní ipín kan: èyí yóó jẹ ààlà agbègbè Benjamini látí ilà-òòrùn lọ sí iwò-òòrùn. **25** Isakari yóó ní ipín kan: èyí yóó jẹ ààlà agbègbè Simeoni látí ilà-òòrùn sí iwò-òòrùn. **26** Sebuluni yóó ní ipín kan; èyí yóó jẹ ààlà agbègbè Isakari látí ilà-òòrùn sí iwò-òòrùn. **27** Gadi yóó ní ipín; èyí yóó jẹ ààlà agbègbè Sebuluni látí ilà-òòrùn sí iwò-òòrùn. **28** Ààlà tí guúsù Gadi yóó dé guúsù látí Tamari lọ sí odò Meriba Kadeši lẹyin náà títí dé odo ti Ejibiti lọ sí Òkun ríla. **29** “Èyí ní ilẹ tí ẹyin yóó fi ibò pín ní ogún fún àwọn ẹyà Israẹli, wònyí sì ní ipín wón,” ní Olúwa Olódùmarè wí. **30** “Iwònyí ní yóó jẹ enu-òna àbájáde ilú ríla náà: “Bẹ̀rẹ látí ilà àríwá, ti ó jẹ egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò ní gígùn, **31** enu-òna ilú ríla náà ní ẹyà yóó fi orúkọ àwọn ẹyà Israẹli pè. Àwọn ọ̀na mètẹ̀tẹ̀ta ní ilà àríwá ní yóó jẹ ọ̀na tí Reuben, ọ̀na tí Juda ọ̀na tí Lefi. **32** Ní ilà ilà-òòrùn, èyí tí ó jẹ egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò ní gígùn, ni ojú ọ̀na mēta yóó wà: ọ̀na Josefu, ọ̀na tí Benjamini àti ọ̀na tí Dani. **33** Ní ilà guúsù, èyí tí wíwón rẹ jẹ egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò ní ojú ọ̀na mēta yóó wà: ojú ọ̀na Simeoni, ojú ọ̀na Isakari àti ojú ọ̀na Sebuluni. **34** Ní ilà iwò-òòrùn, èyí tí ó jẹ egbèrún mērin ó lé èdédgbèta igbònwò ní gígùn, ní ojú ọ̀na mēta yóó wà: ojú ọ̀na Gadi, ojú ọ̀na Aşeri àti ojú ọ̀na Naftali. **35** “Jíjinnà rẹ yípo yóó jẹ egbàà mēsàn igbònwò. “Orúkọ ilú náà látí igbà náà yóó jẹ: ‘Olúwa wà níbẹ.’”

Daniel

1 Ní òdún kẹta tí Jehoiakimu jẹ ọba Juda, Nebukadnessari ọba Babeli wá sí Jerusalemu, ó sì kòlù ú pèlù àwọn ọmọ-ogun rẹ. **2** Olúwa sì fa Jehoiakimu ọba Juda lẹ e lówọ, pèlù àwọn ohun èlò ilé Ọlórùn. Àwọn nńkan wọnyí ni ó kó lọ sí ilé òrìṣà ní Babeli, sí inú ilé iṣúra òrìṣà rẹ. **3** Nígba náà ni ọba pàṣẹ fún Aṣipenasi, olórí àwọn iwẹfà ààfin rẹ pé, kí ó mú nínú àwọn ọmọ Israeli tí wọn wá láti idílẹ ọba àti lára àwọn tí ó wá láti ilé ọlá. **4** Àwọn ọdọmọkùnrin tí kò ní àbùkù ara, tí wọn rẹwà, tí wọn sì fi ifẹ sí èkọ hàn, tí wọn sì ní ìmọ, tí òye tètè ní yé àti àwọn tí ó kún ojú òsùwọ̀n láti ṣiṣẹ ní ààfin ọba kí ó kọ wọn ní èdè àti onírúurú èkọ iwé ti àwọn Babeli. **5** Ọba pèsè oúnjẹ ojoojúmọ àti wáini láti orí tábilí i rẹ fún wọn, ó sì kọ wọn fún ọdún mẹta. Lẹyin náà ni wọn yóò bèrẹ sí í ṣiṣẹ fún ọba. **6** Lára àwọn wọnyí ni àwọn tó wá láti Juda: Danieli, Hananiah, Miṣaeli àti Asariah. **7** Olórí àwọn iwẹfà fún wọn ní orúkọ tuntun: Ó fún Danieli ní Belteṣassari, ó fún Hananiah ní Ṣadraki, ó fún Miṣaeli ní Meṣaki àti Asariah ní Abednego. **8** Ṣùgbọ̀n Danieli pinnu ní ọkàn ara rẹ pé òun kò ní ba ara òun jẹ pèlù oúnjẹ àti wáini ọba, nígbà náà ni ó gba ààyè lówọ olórí àwọn iwẹfà wí pé òun kò fẹ ba ara òun jẹ ní ọ̀nà yíi. **9** Ọlórùn mú kí Danieli rí ojúrere àti áánú gbà láti ọwọ olórí àwọn iwẹfà, **10** ṣùgbọ̀n olórí àwọn iwẹfà sọ fún Danieli pé, “Mo bèrù olúwa mi, ẹnì tí ó ti pèsè oúnjẹ àti ohun mímu rẹ. Báwo ni irísí rẹ yóò ṣe burú jù ti àwọn ọdọmọkùnrin èlegbẹ è rẹ lo? Nígba náà ni èmi yóò fi orí mi wéwu lódò ọba.” **11** Nígba náà ni Danieli sọ fún olùṣọ́ tí olórí àwọn iwẹfà yàn lórí i Danieli, Hananiah, Miṣaeli àti Asariah pé, **12** “J’òwọ́ dán àwa iranṣẹ rẹ wò fún ojọ mewaá. Má ṣe fún wa ní ohun kankan, àfi ewébẹ láti jẹ àti omi láti mu. **13** Nígba náà ni kí ó fi irísí i wa wé ti àwọn ọdọmọkùnrin tí wọn ní jẹ oúnjẹ ọba, kí ó sì ṣe àwa iranṣẹ rẹ ní íbamu pèlù u bí ó bá ṣe rí i sí.” **14** Bẹẹ ni ó sì gbà láti dán wọn wò fún ojọ mewaá. **15** Lẹyin ojọ kewaá ara wọn le, wọn sì sanra ju àwọn ọdọmọkùnrin tí wọn ní jẹ oúnjẹ ọba lọ. **16** Bẹẹ ni olùṣọ́ mú oúnjẹ àdídùn àti wáini tí ó yẹ kí wọn mu kúró, ó sì fún wọn ní ewébẹ dípò rẹ. **17** Ọlórùn fún àwọn ọdọmọkùnrin méréèrìn wọnyí ní ìmọ àti òye nínú gbogbo onírúurú iwé àti èkọ ọ wọn: Danieli sí ní òye iran àti alá ní oríṣíríṣí. **18** Ní ọ̀pin igbà tí ọba dá, pé kí a mú wọn wá sínú ààfin, olórí àwọn iwẹfà mú wọn wá síwájú ọba Nebukadnessari. **19** Ọba sì bá wọn sọrọ, ó sì rí i pé kò sí ẹnì tí ó dàbí i Danieli, Hananiah, Miṣaeli àti

Asariah; nítorí náà wọn bèrẹ sí ní ṣe iṣẹ ọba. **20** Nínú gbogbo ọ̀ràn ọgbọ̀n àti òye tí ọba ní béèrè lówọ wọn, ó rí i pé wọn sànní ní ilọpo mewaá ju gbogbo àwọn amòye àti ọlọgbọ̀n tí ó wà ní gbogbo ijoba rẹ. **21** Danieli sì wá níbẹ títí di ọdún kìn-in-ní ọba Kirusi.

2 Ní ọdún kejì ijoba Nebukadnessari, ó lá alá, èyí tí ó mú kí ọkàn an rẹ dàrú, kò sì le è sùn. **2** Nígba náà ni ọba yára pe àwọn onídán, àwọn aláfòṣe, àwọn oṣo àti àwọn awòràwọ; àwọn tó ní ìmọ àti aṣírí i títúmọ irawọ, ọba pè wọn kí wọn wá sọ alá tí ó lá. Nígba tí wọn dé, tí wọn dúró níwájú ọba, **3** ọba sì wí fún wọn pé, “Mo ti lá alá kan èyí tí ó mú kí ọkàn mi dàrú, mo sì fẹ mọ itumọ alá náà.” **4** Nígba náà ni àwọn awòràwọ dá ọba lóhùn ní èdè Aramaiki pé, “Kí ọba kí ó pé! Sọ alá yíi fún àwọn iranṣẹ rẹ àwa yóò sì sọ itumọ rẹ fún ọ.” **5** Ọba dá àwọn awòràwọ lóhùn pé, “Ohun náà ti kúró lórí mi, tí èyin kò bá sọ alá náà àti itumọ rẹ fún mi, èmi yóò gé e yín sí wéwé, ilé e yín yóò sì di ààtàn. **6** Ṣùgbọ̀n tí èyin bá sọ alá náà àti itumọ rẹ fún mi, èmi yóò fún un yín ní èbùn, ọrẹ àti ọláńlá tí ó pọ. Nítorí náà, ẹ sọ alá náà àti itumọ rẹ fún mi.” **7** Lẹẹkan sí i, “Wọn tún dàhùn pé, jẹ kí ọba sọ alá náà fún iranṣẹ rẹ, àwa yóò sì tùmọ rẹ.” **8** Nígba náà ni ọba sọ pé, “Èmi mò dájú wí pé èyin fẹ fi àkòkò sòfò nítorí pé èyin ti mò pé nńkan ti lọ ní orí mi. **9** Tí èyin kò bá lẹ sọ alá mi, ijiya kan soṣo ló wá fún un yín. Èyin ti gbèrò láti pa irọ àti láti sọ àwọn ọrọ tí ó lè sì ni lónà fún mi, títí tí nńkan yóò fi yí wọ. Nítorí náà ẹ rọ alá náà fún mi, èmi yóò sì mò pé ẹ lè tùmọ rẹ fún mi.” **10** Àwọn awòràwọ sì dá ọba lóhùn pé, “Kò sí èniyàn kan ní ayé tí ó lè sọ nńkan tí ọba béèrè! Kò sí ọba náà bí ó ti wù kí ó tóbi àti kí ó lágbára tó, tí í béèrè irú nńkan bẹẹ lówọ àwọn onídán tabí aláfòṣe tabí awòràwọ. **11** Nńkan tí ọba béèrè yíi sòrọ púpọ. Kò sí ẹnì tí ó lè fi han ọba àfi àwọn òrìṣà, tí wọn kí í gbé láàrín èniyàn.” **12** Èyí mú kí ọba bínú, ó sì kanra, nítorí náà ó pàṣẹ kí a pa gbogbo àwọn amòye Babeli run. **13** Nítorí náà àṣẹ yíi jáde lọ wí pé kí a pa àwọn amòye, wọn ránṣẹ pe Danieli pèlù àwọn èlegbẹ ẹ rẹ láti pa wọn. **14** Nígba tí Arioku, olórí àwọn olùṣọ ọba, jáde láti lọ pa àwọn amòye Babeli, Danieli sọrọ fún un pèlù ọgbọ̀n àti òye. **15** Ó béèrè lówọ olórí àwọn olùṣọ ọba wí pé, “Èéṣe tí àṣẹ ọba fi yá kánkán bẹẹ?” Arioku sì ṣe àlàyẹ ọrọ náà fún Danieli. **16** Nígba náà ni Danieli wọlẹ to ọba lọ, ó sì tọrọ kí ọba fún òun ní ààyè, òun yóò fi itumọ alá náà hàn fún ọba. **17** Nígba náà ni Danieli padà lọ sí ilé e rẹ, ó sì sọ fún àwọn èlegbẹ ẹ rẹ Hananiah, Miṣaeli àti Asariah. **18** Ó sọ

fún wọn pé kí wọn béèrè fún àánú Ọlórún, Olúwa ọ̀run, nítorí àṣírí yíí, kí Daniẹli pèlú àwọn èlẹgbé rẹ má ba ṣẹgbé pèlú àwọn ọlọgbọn Babeli yòòkù, tí ó wà ní Babeli. **19** Ní ọ̀run, àṣírí nàà hàn sí Daniẹli ní ojú iran. Nígba nàà ní Daniẹli fi ògo fún Ọlórún ọ̀run **20** Daniẹli wí pé: “Ọpẹ ní fún orúkọ Ọlórún láa àti láálá; tirẹ ní ogbón àti agbára. **21** Ó yí igbà àti àkókò padà; ó mú ọba jẹ, ó ní mú wọn kúrò. Ó fún àwọn amòye ní ogbón àti imọ fún àwọn tí ó ní òye. **22** Ó fi ohun jìnlẹ àti àṣírí hàn; ó mọ ohun tí ó pamọ nínú òkùnkùn àti ní ọ̀dọ rẹ ní imọlẹ wà. **23** Mo dúpẹ, mo sì fi iyin fún ọ, iwọ Ọlórún àwọn baba mi: ó ti fún mi ní ogbón àti agbára ó ti fi àwọn nńkan tí a béèrè lówọ rẹ hàn fún mi nítorí tí iwọ ti fi alá ọba hàn wá.” **24** Nígba nàà ni Daniẹli tọ Arioku lọ, ẹnì tí ọba yàn láti pa àwọn amòye Babeli run, Daniẹli wí fún un pé, “Má ẹ pa àwọn amòye Babeli run. Mú mi lọ sí ọ̀dọ ọba, èmi yóò síso itumọ alá rẹ fún un.” **25** Lésẹkan nàà, Arioku yára mú Daniẹli lọ sí iwájú ọba, ó sọ fún ọba pé, “Èmi tí rí ọkùnrin kan lára àwọn àjẹ̀jì tí ó wá láti Juda, ẹnì tí ó lè sọ itumọ alá nàà fún ọba.” **26** Ọba béèrè lówọ Daniẹli ẹnì tí a tún nì pè ní Belshassari pé, “Sé iwọ lè sọ ohun tí mo rí nínú alá mi àti itumọ ọ rẹ fún mi?” **27** Daniẹli dá ọba lóhùn pé, “Kò sí awòràwọ kan, apògèdè, onídán tàbí aláfọṣe tí ó lè ẹ àlàyè àṣírí tí ọba béèrè fún **28** sùgbọn, Ọlórún kan nì bẹ ní ọ̀run tí ó nì fi àṣírí hàn. Ó ti fihan ọba Nebukadnessari, ohun tí yóò selẹ ní ikẹyin ojọ. Alá àti iran tí ó rí nígba tí ó dùbúlẹ lórí ibùsùn rẹ ní iwọnyàn: **29** “Ọba, bí iwọ ẹ sùn sórí ibùsùn rẹ, bẹẹ ni ọkàn rẹ nì ro àwọn ohun tó nì bọ, olùfihàn àṣírí nì fi ohun tí yóò selẹ fún ọ. **30** Sùgbọn fún èmi, a fi àṣírí yíí hàn mí, kì í ẹ pé mo ní ogbón tí ó pọ ju ti àlàyè kankan lọ, sùgbọn nítorí kí ọba lè mọ itumọ alá àti kí ó lè mọ ohun tí ó wà ní ọkàn rẹ. **31** “Iwọ ọba nì wo, ère ríla kan tí ó dúró níwájú rẹ, ère nàà ga, ó sì dára láti wò, írísí í rẹ ba ní lẹrù jojo. **32** Orí ère nàà jẹ kíkì wúra, àyà rẹ àti ọwọ rẹ jẹ fadákà, inú àti ègbé itan rẹ jẹ ide, **33** àwọn esẹ rẹ jẹ irin, àwọn àtẹlẹsẹ rẹ jẹ apa kan irin àti apa kan amọ. **34** Bí ó ẹ nì wò, òkúta kan wà, tí kò wá láti ọwọ ẹnìkankan. Ó kọlu ère nàà ní àtẹlẹsẹ irin àti amọ, ó sì fọ wọn sí wẹwẹ. **35** Nígba nàà ni irin, amọ, ide, fadákà àti wúra fọ sí wẹwẹ lésẹkan nàà, ó sì dàbí iyàngbò tí a fẹ kúró lórí ọkà ní àṣikò èyèrùn. Aféfẹ gbé gbogbo rẹ lọ láisẹku ọkàn mọ, òkúta tí ó fọ ère nàà sì di òkè ríla, ó sì gba gbogbo ayé. **36** “Èyì ni alá nàà, nígba yíí ni a ó wá sọ itumọ rẹ fún ọba. **37** Iwọ ọba jẹ ọba àwọn ọba. Ọlórún ọ̀run tí fi ijoba agbára, títóbi àti ògo fún ọ; **38** ní ọwọ rẹ ló fi gbogbo ènìyàn, àwọn ẹranko igbó àti eyẹ ojú

ọ̀run sí. Ní ibi gbogbo tí wọn nì gbé, ó ti fi ọ ẹ olórí i wọn. Iwọ ni orí wúra nàà. **39** “Lẹyin èyí ni ijoba míràn yóò dìdè, tí kò ní lágbára tó tirẹ, lẹyin in rẹ, ijoba keta tí yóò dàbí ide, èyí tí yóò jẹ ọba lórí i gbogbo ayé. **40** Ju gbogbo rẹ lọ, ijoba kẹrin yóò wà, ijoba nàà yóò lágbára bí irin, gégé bí irin tí í fọ, tó sì nì lọ gbogbo nńkan àti bí irin tí í fọ nńkan sí wẹwẹ, bẹẹ ni yóò fọ tí yóò sì lọ gbogbo àwọn tókù. **41** Bí ó ẹ rí í tí àtẹlẹsẹ àti ọmọ ika esẹ jẹ apa kan amọ àti apa kan irin, bẹẹ ni ijoba yóò ẹ pín; sùgbọn yóò sì ní agbára irin diẹ nínú rẹ, bí ó ẹ rí í tí irin dàpọ mọ amọ. **42** Bí ọmọ ika esẹ ẹ jẹ apa kan irin àti apa kan amọ, bẹẹ ni ijoba yíí yóò lágbára lápákan tí kò sì ní lágbára lápákan. **43** Gégé bí ó tí rí í tí irin dàpọ mọ amọ, báylí ni àwọn ènìyàn yóò ẹ dàpọ mọ ara wọn ní ti igbéyàwọ, sùgbọn wọn kò ní wà ní isọkan, bí irin kò ẹ dàpọ mọ amọ. **44** “Ní àṣikò àwọn ọba nàà, Ọlórún ọ̀run yóò gbé ijoba èyí tí kò lè è bájẹ kalẹ, èyí tí a kò ní fi lẹ èlòmíràn lówọ. Yóò sì run gbogbo ijoba, yóò sì mú wọn wá sí ọ̀pìn, sùgbọn ijoba yíí yóò dúró láálá. **45** Gégé bí ó ẹ rí í pé a gé òkúta láti ara òkè, láti tí ọwọ ẹnìkẹni wá, òkúta èyí tí ó fọ irin, ide, amọ, fadákà àti wúra sí wẹwẹ. “Ọlórún tí ó tóbi ti fihan ọba, ohun tí yóò selẹ ní ojọ iwájú. Òtítọ ní alá nàà, bẹẹ ni itumọ rẹ ẹ é gbékèlẹ.” **46** Nígba nàà, ni Nebukadnessari ọba dojúbolẹ níwájú u Daniẹli ó sì fi orí balẹ fún un, ó sì pàṣẹ pé kí wọn kí ó mu ọrẹ àti òórùn tūràrí fún Daniẹli. **47** Ọba wí fún Daniẹli pé, “Dájúdájú Ọlórún rẹ ni Ọlórún àwọn ọlórún àti Olúwa àwọn ọba gbogbo àti olùfihàn àwọn àṣírí, nítorí tí iwọ lè fi àṣírí yíí hàn.” **48** Nígba nàà ni ọba gbé Daniẹli ga, ó sì fún un ní èbùn ríla tí ó pọ. Ó sì fi ẹ olórí i gbogbo agbègbé ijoba Babeli àti olórí gbogbo àwọn amòye Babeli. **49** Daniẹli béèrè lówọ ọba, ó sì yan Šadraki, Mešaki, àti Abednego gégé bí alábojútó igbèríko Babeli sùgbọn Daniẹli fúnra rẹ wà ní ààfin ọba.

3 Nebukadnessari ọba gbé ère wúra kan, èyí tí gíga rẹ tó áádórùn-ún igbònwọ, tí fifẹ rẹ tó esẹ mẹfà, ó sì gbé e kalẹ ní pètẹlẹ Dura ní agbègbé ijoba Babeli. **2** Nígba nàà ni ọba ránṣẹ pe àwọn ọmọ-aládé, àwọn olóyè, àwọn igbimọ, àwọn baálẹ, àwọn balógun, àwọn onídàájọ, àwọn olùtójú isúra àti gbogbo àwọn olórí agbègbé ijoba láti wá sí ibi iyásímímọ ère tí ọba Nebukadnessari gbé kalẹ. **3** Nígba nàà ni àwọn ọmọ-aládé, àwọn olóyè, àwọn onímòràn, àwọn olùtójú isúra, àwọn onídàájọ àti gbogbo àwọn olórí agbègbé ijoba, wọn péjọ láti ya ère tí Nebukadnessari ọba gbé kalẹ sí mimọ, gbogbo wọn sì dúró síwájú u rẹ. **4** Nígba nàà ni

a kéde kígbé sókè wí pé, “Ohun tí a paláṣe fún un yín láti ṣe niyíí, gbogbo èniyàn, orílẹ̀-èdè àti èdè gbogbo. 5 Bí èyin bá ti gbọ̀ ohùn iwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò, kí ẹ wólẹ̀ fún ère wúra tí ọba Nebukadnessari gbé kalẹ̀. 6 Ènikẹ̀ni tí ó bá kò tí kò bá wólẹ̀, kí ó fi orí balẹ̀, kí a ju ẹni náà sínú iná iléru.” 7 Nítorí náà, bí wọn ẹ gbọ̀ ohùn iwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ipè àti onírúurú orin, gbogbo èniyàn, orílẹ̀-èdè, àti èdè gbogbo wólẹ̀, wọn sì fi orí balẹ̀ fún ère wúra tí ọba Nebukadnessari gbé kalẹ̀. 8 Ní àsikò yíí ni àwọn awòràwò bọ̀ síwájú, wọn sì fi ẹ̀sùn kan àwọn ará Juda. 9 Wọn sọ fún ọba Nebukadnessari pé, “Kí ọba kí ó pẹ. 10 Iwọ ọba ti pàṣẹ pé, ènikẹ̀ni tí ó bá ti gbọ̀ ohùn iwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ipè àti onírúurú orin gbọ̀dọ̀ wólẹ̀ kí ó fi orí balẹ̀ fún ère wúra 11 àti ènikẹ̀ni tí kò bá wólẹ̀, kí ó foríbalẹ̀, a ó sọ irú ẹni bèẹ̀ sínú iná iléru. 12 Sùgbọ̀n àwọn ará Juda kan wà, àwọn tí a yàn láti ṣe olórí agbègbè ijọba Babeli: Šadraki, Mešaki àti Abednego, wọn ò ka iwọ ọba sí. Wọn kò sin òrìṣà rẹ, bèẹ̀ ni wọn kò fi orí balẹ̀ fún ère wúra tí iwọ gbé kalẹ̀.” 13 Nígbà náà ni Nebukadnessari pàṣẹ ní irunú àti ibínú pé kí a mú Šadraki, Mešaki àti Abednego wá, wọn sì mú wọn wá síwájú ọba. 14 Nebukadnessari wí fún wọn wí pé, “Sé òtítọ̀ ni, Šadraki, Mešaki àti Abednego wí pé èyin kò sin òrìṣà mi àti pé èyin kò fi orí balẹ̀ fún ère wúra tí ẹmi gbé kalẹ̀. 15 Ní isinsin yíí, tí èyin bá ti gbọ̀ ohùn iwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ipè àti onírúurú orin, bí èyin bá ṣetan láti wólẹ̀ kí èyin fi orí balẹ̀ fún ère tí mo gbé kalẹ̀ ó dára. Sùgbọ̀n tí èyin bá kò láti sin ín, lójúkan náà ni a ó gbé e yín jù sínú iná iléru. Njẹ, ta ni Olórùn náà tí yóó gbà yín kúrò lówọ̀ mi?” 16 Šadraki, Mešaki àti Abednego dá ọba lóhùn wí pé, “Nebukadnessari, kí i ṣe fún wa láti gba ara wa silẹ̀ níwájú u rẹ̀ nítorí ọ̀rọ̀ yíí. 17 Bí èyin bá jù wá sínú iná iléru, Olórùn tí áva ní sin lágbára láti gbà wá kúrò nínú rẹ̀, yóó sì gbà wá lówọ̀ ọ̀ rẹ̀, iwọ ọba. 18 Sùgbọ̀n tí kò bá rí bèẹ̀, a fẹ̀ kí iwọ ọba mọ̀ dájú wí pé áva kò ní sin òrìṣà rẹ̀ bèẹ̀ ni a kò ní fi orí balẹ̀ fún ère wúra tí iwọ gbé kalẹ̀.” 19 Nígbà náà ni Nebukadnessari bínú gidigidi sí Šadraki, Mešaki àti Abednego, ojú u rẹ̀ sì yípadà, ó sì pàṣẹ pé, kí wọn dá iná iléru náà kí ó gbóná ní ilọpọ̀ méje ju èyí tí wọn ní dá tẹ̀lẹ̀, 20 ó sì pàṣẹ fún àwọn alágbára nínú ogun rẹ̀ pé, kí wọn de Šadraki, Mešaki àti Abednego, kí wọn sì jù wọn sínú iná iléru. 21 Nígbà náà ni a dè wọn pèlú àwòtẹ̀lẹ̀ wọn, sòkòtò, ibórí àti àwọn aṣọ̀ míràn, a sì jù wọn sínú iná iléru. 22 Nítorí bí àṣẹ ọba ṣe le tó, tí iná iléru náà sì gbóná, ọwọ̀ iná pa àwọn ọmọ-ogun tí wọn mú Šadraki, Mešaki àti

Abednego lọ. 23 Sùgbọ̀n àwọn ọ̀kúnrin mètẹ̀tẹ̀ta náà Šadraki, Mešaki àti Abednego subú lulẹ̀ sínú iná iléru náà pèlú bí a ṣe dè wọn. 24 Nígbà náà ni ó ya Nebukadnessari ọba lẹnu, ó sì yára dide dúró, ó béèrè lówọ̀ àwọn igbimọ̀ rẹ̀ pé, “Sé bí àwọn mēta ni a gbé jù sínú iná?” Wọn wí pé, “Òtítọ̀ ni ọba.” 25 Ó sì wí pé, “Wò ó! Mo rí àwọn mērin tí a kò dè tí wọn ní rìn ká nínú iná, ẹni kẹrin dàbí ọmọ olórùn.” 26 Nígbà náà, ni Nebukadnessari dé ẹnu-òná iná iléru, ó sì kígbé pé, “Šadraki, Mešaki àti Abednego, iranṣẹ̀ Olórùn Ọ̀gá-ògo, ẹ̀ jade, ẹ̀ wá níbi!” Nígbà náà ni Šadraki, Mešaki àti Abednego jade láti inu iná. 27 Àwọn ọmọ-aládé, ijòyè, baalẹ̀, àwọn igbimọ̀ ọba péjọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ wọn. Wọn rí i wí pé iná kò ní agbára lára wọn, bèẹ̀ ni kò jó wọn lára, bèẹ̀ ni irun orí wọn kò jóná, àwòtẹ̀lẹ̀ wọn kò jóná, ọ̀orùn iná kò rùn ní ara wọn rárá. 28 Nígbà náà, ni Nebukadnessari sọ wí pé, “Ìbùkún ni fún Olórùn Šadraki, Mešaki àti Abednego, ẹni tí ó ràn angeli rẹ̀ láti gba àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ tí ó gbékèlẹ̀ e, wọn kọ̀ àṣẹ ọba, dípò èyí, wọn fi ara wọn lélé ju kí wọn sin tàbí foríbalẹ̀ fún olórùn míràn yàtò sí Olórùn wọn. 29 Nítorí náà, mo pa àṣẹ pé, ènikẹ̀ni, orílẹ̀-èdè tàbí èdè kan tí ó bá sọ ọ̀rọ̀-òdì sí Olórùn Šadraki, Mešaki àti Abednego kí a gé wọn sí wẹ̀wẹ̀ kí a sì sọ ilẹ̀ e wọn di ààtàn; nítorí kò sí olórùn míràn tí ó lè gba èniyàn bí irú èyí.” 30 Nígbà náà ni ọba gbé Šadraki, Mešaki àti Abednego ga ní gbogbo agbègbè ijọba Babeli.

4 Nebukadnessari ọba, sí gbogbo èniyàn, orílẹ̀ àti onírúurú èdè, tí ó ní gbé ní agbáyé. Kí àlàáfíà máa pọ̀ sí i fún un yín. Kí ẹ̀ ṣe rere tó pọ̀! 2 Ó jẹ̀ idùnnú fún mi láti fi isẹ̀ àmì àti iyanu tí Olórùn Ọ̀gá-ògo ti ṣe fún mi hàn. 3 Báwo ni àmì rẹ̀ ti tóbi tó, 4 Èmi Nebukadnessari wà ní ààfin mi, pèlú itẹ̀lẹ̀rùn àti àlàáfíà. 5 Mo lá alá kan èyí tí ó bà mí lẹ̀rù. Nígbà tí mo wà lórí ibùsùn mi, iran tí ó jade lókàn mi dẹrùbà mí. 6 Nígbà náà, ni mo pàṣẹ pé kí a mú gbogbo àwọn amòye Babeli wá, kí wọn wá sọ itumọ̀ alá náà fún mi. 7 Nígbà tí àwọn apidán, àwọn apògèdè, àwọn awòràwò àti àwọn aláfòṣe wá, mo sọ alá náà fún wọn, sùgbọ̀n wọn kò le ẹ̀ sọ itumọ̀ alá náà fún mi. 8 Ní ikẹyin Daniẹli wá síwájú mi, mo sì sọ alá náà fún. (Èni tí à ní pè ní Belšassari gégé bí orúkọ òrìṣà mi àti pé èmí àwọn olórùn mímọ̀ wà nínú rẹ̀.) 9 Mo wí pé, “Belšassari, olórí àwọn amòye, èmi mọ̀ wí pé èmi olórùn mímọ̀ wà nínú rẹ̀, kò sì ṣí àṣírí kan tí ó sòro jù fún ọ̀. Sọ alá mi kí ó sì túmọ̀ rẹ̀ fún mi. 10 Èyí ni iran náà tí mo rí nígbà tí mo wà lórí ibùsùn mi, mo rí igi kan láàrín ayé, igi náà ga gidigidi. 11 Igi náà tóbi, ó sì lágbára, orí rẹ̀ sì ní kan ọ̀run; a

sì rí i tíftí dé òpin ayé. **12** Ewé rè lèwà, èso rè sì pò, ó sì ní pèsè óúnjé fún gbogbo èniyàn. Abẹ ẹ rè ní àwọn ẹranko igbó fi se ibùgbé, àwọn ẹyẹ ojú òrun sì ní gbé ní ẹka rè, nínú rè ni gbogbo aláàyè tí ní jẹ. **13** “Lórí ibùsùn mi, mo rí iran nàà, olùṣò kan dúrò síwájú u mi, àní ẹni mímọ kan, ó ní bọ wá láti òrun **14** ó kígbé sókè wí pé, ‘Gé igi nàà kí ó sì gé àwọn ẹka rè kúrò; gbọn ewé rè ká, kí ó sì fón èso rè dànù. Jé kí àwọn ẹranko tí ó wá lábé rè sá àti àwọn ẹyẹ tí ó wá ní ẹka rè kúrò. **15** Sùgbón fi kùkùtè àti gbòhngbò rè tí a fi irin àti idẹ dè ẹ̀kùú sórí ilẹ̀ àti sí orí koríko igbó. “Jé kí iri òrun sẹ sí i lára, kí ó sì jé kí ípín in rè wá pèlú àwọn ẹranko igbó láàrín ilẹ̀ ayé. **16** Jé kí òkàn rè kí ó yí padà kúrò ní ti èniyàn, kí a sì fún un ní òkàn ẹranko, tíftí igbà méje yóò fi kojá lórí i rè. **17** ““Olùṣò ni ó gbé ipinnu nàà jáde, àṣẹ sì wá láti òdò ẹni mímọ, kí gbogbo aláàyè le mò wí pé, Ọgá-ògo ni olórí ijọba èniyàn, ó sì ní fi fún ẹnikẹni tí ó wù ú, òun sì ní gbé onírèlẹ̀ lórí i won.’ **18** “Èyí ni alá tí èmi Nebukadnessari oja lá. Ní insinsin yíi iwọ Belšassari, sọ ohun tí ó tùmọ̀ sí fún mi, nítórí kò sí amòye kan ní ijọba mi, tí ó lè sọ ìtumọ̀ rè fún mi. Sùgbón iwọ lè sọ ìtumọ̀ rè, nítórí tí ẹ́mí Ọlòrun mímọ̀ wá ní inú rè.” **19** Nígba nàà ni Danieli (ẹni tí à ní pé ní Belšassari) pàyà gidigidi fún igbà díẹ̀, èrò inú rè sì bà á lẹ̀rù. Nígba nàà ni oja wí pé, “Belšassari, má ẹ̀ jé kí alá nàà tàbí ìtumọ̀ rè kí ó dẹ̀rùbà ọ.” Belšassari sì dàhùn wí pé, “Olúwa mi, kí alá yíi jé tí àwọn ọ̀tá a rè, kí ìtumọ̀ rè sì jé tí àwọn aṣòdì sí. **20** Igi tí iwọ rí, tí ó dàgbà, tí ó sì lágbara, tí orí rè sì ní kan òrun, tí ó lèwà àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èso, tí ó ní pèsè óúnjé fún gbogbo èniyàn, tí ó ẹ̀ ǎàbò lórí ẹranko igbó àti èyí tí ẹka rè pèsè ààye fún ẹyẹ ojú òrun. **21** Èyí tí ewé e rè lèwà, tí èso rè sì pò, nínú èyí tí óúnjé sì wá fún gbogbo ẹ̀dá, lábẹ̀ èyí tí àwọn ẹranko igbó ní gbé, lórí ẹka èyí tí àwọn ẹyẹ ojú òrun ní ibùgbé won. **22** Iwọ oja ni igi nàà, iwọ ti dàgbà, ó sì lágbara, tíftíbi i rẹ ga ó sì kan òrun, ijọba rẹ sì gbilẹ̀ tíftí dé òpin ayé. **23** “Iwọ oja, rí iranṣẹ̀ ẹni mímọ kan, tí ó ní bọ láti òrun ó sì sọ pé, ‘Gé igi nàà kí ó sì run ún, sùgbón fi kùkùtè rè tí a dè pèlú irin àti idẹ sílẹ̀ nínú koríko igbó, nígba tí gbòhngbò rè sì wá nínú ilẹ̀ kí ó sì jé kí iri òrun sẹ̀ sórí i rè, jé kí ípín in rè wá láàrín ẹranko búburú tíftí igbà méje yóò fi kojá lórí i rè.’ **24** “Èyí ni ìtumọ̀ alá rẹ oja àti àṣẹ̀ tí Ọgá-ògo mú wá sórí oja olúwa mi. **25** A ó lẹ̀ ọ jáde kúrò láàrín èniyàn, iwọ yóò sì máa gbé láàrín ẹranko búburú, iwọ yóò jẹ koríko bí i málúú, iri òrun yóò sì sẹ̀ sára rẹ. Igbà méje yóò sì kojá lórí rẹ, tíftí iwọ yóò fi mò wí pé Ọgá-ògo ní jẹ oja lórí ijọba èniyàn, ó sì ní fi fún ẹni tí ó bá wù ú. **26** Bí

wọn ẹ̀ pàṣẹ̀ pé kí wọn fi kùkùtè àti gbòhngbò igi nàà sílẹ̀, èyí tùmọ̀ sí wí pé a ó dá ijọba rẹ padà fún ọ lẹ̀yìn igbà tí ó bá ti mò wí pé, Ọrun jẹ oja. **27** Nítórí nàà oja, jé kí imòran mi jẹ ìtẹ̀wógba fún ọ, kọ ẹ̀ṣẹ̀ rẹ sílẹ̀ kí ó sì ẹ̀ rere, àti iwà búburú rẹ nípa síṣe àánú fún àwọn talàkà. Ó lè jẹ pé nígba nàà ni iwọ yóò ẹ̀ rere.” **28** Gbogbo nhkan wònyí ẹ̀lẹ̀ sí Nebukadnessari oja. **29** Lẹ̀yìn oṣù kejílá, bí oja ẹ̀ ní rìn káákiri lórí òrùlẹ̀ ǎàfin ijọba Babeli, **30** ó sọ pé, “Èyí ha kọ ni Babeli nílá tí mò kọ gégé bí ilẹ̀ oja, nípa agbára à mi àti fún ọ̀go ọlánílá à mi?” **31** Bí oja ẹ̀ ní sọ ọ̀rọ̀ nàà lówọ̀ ohùn kan wá láti òrun, “Iwọ Nebukadnessari oja, iwọ ni a ti pàṣẹ̀ nípa rẹ, a ti gba ijọba à rẹ kúrò ní ọwọ̀ ẹ̀ rẹ. **32** A ó lẹ̀ ọ kúrò láàrín àwọn èniyàn, iwọ yóò sì lẹ̀ máa gbé ǎàrín àwọn ẹranko igbó; iwọ yóò jẹ koríko bí i málúú, igbà méje yóò kojá lórí i rẹ tíftí iwọ yóò fi mò wí pé, Ọgá-ògo jẹ oja lórí ijọba èniyàn àti pé ó ní fi fún ẹni tí ó bá wù ú.” **33** Lẹ̀ṣẹ̀kẹ̀ṣẹ̀ ni ohun tí a sọ nípa Nebukadnessari ẹ̀lẹ̀ sí i. A lẹ̀ e kúrò láàrín èniyàn, ó sì ní jẹ koríko bí i málúú, iri òrun sì ní sẹ̀ sí ara rẹ, tíftí irun orí rẹ̀ fi gùn bí i ti iyẹ̀ ẹyẹ̀ idí, tí ẹ̀ekánná rẹ̀ sì dàbí i ti ẹyẹ̀. **34** Ní ọ̀pin igbà nàà, èmi, Nebukadnessari gbé ojú mi sókè sí òrun, iyẹ̀ mi sì sojì. Mo fi ọ̀pẹ̀ fún Ọgá-ògo; mo fi ọlá àti ọ̀go fún ẹni tí ó wá lálẹ̀. **35** Gbogbo àwọn èniyàn ayé **36** Ní àkókò kan nàà, iyẹ̀ mi padà, ọlá àti ọ̀go didán mi padà tò mí wá fún ọ̀go ijọba mi. Àwọn igbimọ̀ àti àwọn ọlólá mi, wá mi rí, wọn sì dá mi padà sórí ijọba mi, mo sì di alágbára ju ti isájú lẹ̀. **37** Báyií, èmi, Nebukadnessari fi ọ̀pẹ̀, mo sì gbé Ọlòrun ga, mo sì fi ọ̀go fún oja òrun, nítórí pé gbogbo nhkan tí ó ẹ̀ ló dára, gbogbo ọ̀nà rẹ̀ sì tò. Gbogbo àwọn tò sì ní rìn ní igbéraga ni ó le rẹ̀ sílẹ̀.

5 Belšassari, oja ẹ̀ ǎṣẹ̀ nílá fún ẹ̀gbẹ̀rún kan nínú àwọn ọlólá rẹ̀, ó sì mu wáinì pèlú u won. **2** Bí Belšassari ẹ̀ ní mu wáinì, ó pàṣẹ̀ pé kí wọn kó kọ̀òbù wúra àti ti fadákà wá, èyí tí Nebukadnessari baba rẹ̀ kó wá láti inú ẹ̀mpilì ní Jerusalemu, kí oja àti àwọn ọlólá rẹ̀, àwọn iyáwọ̀ àti àwọn àlẹ̀ rẹ̀ kí ó bá à le fi mu wáinì. **3** Wọn sì kó kọ̀òbù wúra àti fadákà àti fadákà èyí tí wọn kó jáde láti inú ẹ̀mpilì, ilẹ̀ Ọlòrun ní Jerusalemu, oja àti àwọn ijòyè rẹ̀, àwọn iyáwọ̀ àti àwọn àlẹ̀ rẹ̀, sì fi mu wáinì. **4** Bí wọn ẹ̀ ní mu wáinì bèẹ̀ ní wọn ní yin òrìṣà wúra àti fadákà, ti idẹ̀, irin, igi àti òkúta. **5** Lójiji, ika ọwọ̀ èniyàn jáde wá, ó sì ní kọ̀wẹ̀ sára ẹ̀fun ògiri ní ẹ̀gbẹ̀ ibi tí fitilá ní dúrò ní ǎàfin oja. Oja ní wo ọwọ̀ nàà bí ó ẹ̀ ní kọ̀ ọ. **6** Ojú oja sì yí padà, ẹ̀rù sì bà á, tò bèẹ̀ tí orúkún ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ mèjèjèjì rẹ̀ fi ní gbá ara won. **7** Oja kígbé pé, kí wọn pe àwọn awòràwọ̀, àwọn onídán, àti àwọn alálfòṣẹ̀

wá, ọba sì sọ fún àwọn amòye Babeli pé, “Ènikèni tí ó bá lè ka àkòsílẹ̀ yíí kí ó sì sọ itumọ̀ rẹ̀, ẹnì nàà ni a ó fi aṣọ elésẹ àlùkò wọ̀ àti ègbà wùrà ní a ó fi sí ọ̀rùn un rẹ̀, ọ̀n un ni yóò sì se olórí kẹta ní ìjọba à mi.” **8** Nígba nàà ni gbogbo àwọn amòye ọba wọ ilẹ̀, sùgbọ̀n, wọ̀n kò le è ka àkòsílẹ̀ nàà tàbí sọ itumọ̀ rẹ̀ fún ọba. **9** Nígba nàà ni Belṣassari ọba bínú gidigidi, ojú u rẹ̀ sì túbò dàrú sí i. Èrù sì ba àwọn ìjòyè Belṣassari. **10** Nígba tí ayaba gbọ̀ ohùn ọba àti àwọn ọlọ́lá rẹ̀, ó wá ilẹ̀ àsẹ̀ wá. Ó wí pé, “Kí ọba kí ó pé! Má ẹ̀ jẹ́ kí inú rẹ̀ bàjẹ̀, má sì ẹ̀ jẹ́ kí ojú u rẹ̀ fàro. **11** Ọ̀kùnrin kan wà ní ìjọba à rẹ̀, ẹnì tí ẹ̀mí ọ̀lọ̀run mímọ̀ ní gbé inú rẹ̀. Ní ìgbà ayé e baba à rẹ̀, ọ̀n un ni ó ní ojú inú, òye àti ìmọ̀ bí i tí ọ̀lọ̀run ọ̀n un ni ọba Nebukadnessari, baba rẹ̀ fi jẹ́ olórí àwọn apidán, awòràwọ̀, apògèdè àti aláfòṣẹ̀. **12** Ọ̀kùnrin nàà ni Daniẹli ẹnì tí ọba ní pẹ̀ ní Belṣassari, ó ní ẹ̀mí tí ó tayo, ìmọ̀ àti òye, àti agbára láti túmọ̀ alá, ó máa ní ẹ̀làyé alá àti àwọn ọ̀rọ̀ tí ó bá da ojú rú, rànṣẹ̀ pè é, yóò sì sọ nńkan tí àkòsílẹ̀ iwé nàà túmọ̀ sí.” **13** Nígba nàà ni a mú Daniẹli wá síwájú ọba, ọba sì sọ fún un wí pé, “Sé iwọ̀ ni Daniẹli, ọ̀kan lára àwọn tí baba mi mú ní ìgbèkùn láti Juda! **14** Mo ti gbọ̀ wí pé ẹ̀mí ọ̀lọ̀run ní gbé inú rẹ̀ àti wí pé iwọ̀ ní ojú inú, òye, àti ogbọ̀n tí ó tayo. **15** A ti mú àwọn amòye àti àwọn awòràwọ̀ wá sí iwájú mí kí wọ̀n ba à le è wá ka àkòsílẹ̀ yíí kí wọ̀n sì sọ itumọ̀ rẹ̀ fún mi, sùgbọ̀n wọ̀n kò le è sọ itumọ̀ ohun tí ó jẹ́. **16** Sùgbọ̀n mo ti gbọ̀ wí pé, iwọ̀ lè sọ itumọ̀, àti wí pé o lè yanjú àwọn ìṣòro tó lágbára. Tí o bá lè ka àkòsílẹ̀ iwé yíí kí o sì sọ itumọ̀ rẹ̀, a ó fi aṣọ elésẹ̀ àlùkò wọ̀ ọ̀ pèlú ègbà wùrà ní a ó fi sí ọ̀ lórùn, a ó sì fi ọ̀ se olórí kẹta ní ìjọba mi.” **17** Nígba nàà ni Daniẹli dá ọba lóhùn wí pé, “Fi èbùn rẹ̀ pamọ̀ fún ara rẹ̀, tàbí kí o fún èlómíràn. Síbẹ̀ ẹ̀mi yóò ka àkòsílẹ̀ nàà fún ọba, ẹ̀mi yóò sì sọ itumọ̀ rẹ̀. **18** “Iwọ̀ ọba, Ọ̀lọ̀run Ọ̀gá-ògo fún Nebukadnessari baba rẹ̀ ní ìjọba, títóbi ọ̀go àti ọ́lá. **19** Nítórí ipò nílá tí a fi fún un, gbogbo ènìyàn orílẹ̀-èdè àti èdè gbogbo fi ní páyà tí wọ̀n sì ní bẹ̀rù rẹ̀. Ó ní pa àwọn tí ó bá wù ú, ó sì ní dá àwọn tí ó bá wù ú sí, ó ní gbé àwọn tí ó bá wù ú ga, ó sì ní rẹ̀ àwọn tí ó bá wù ú sílẹ̀. **20** Sùgbọ̀n nígba tí ọ̀kan rẹ̀ ga, tí ó sì le koko. Ó bẹ̀rẹ̀ sí i hùwà ìgbéraga, a mú u kúrú lórí itẹ̀ ọba rẹ̀, a sì gba ọ̀go rẹ̀ kúrú. **21** A lẹ̀ e kúrú láàrín ènìyàn, a sì fún un ní ọ̀kan ẹ̀ranko; ó sì ní gbé pèlú àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, ó sì ní jẹ́ koriko bí i ti malúú; ìrì ọ̀rùn sì sẹ̀ sí ara rẹ̀, títí tó fi mò pé, Ọ̀lọ̀run Ọ̀gá-ògo ní jẹ́ ọba lórí ìjọba omọ̀ ènìyàn, ọ̀n un sì ní fi fún ẹnì tí ó bá wù ú. **22** “Sùgbọ̀n iwọ̀ omọ̀ rẹ̀, Belṣassari, iwọ̀ kò rẹ̀ ara à rẹ̀ sílẹ̀, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé iwọ̀ mọ̀ nńkan wọ̀nyí. **23** Dípò èyí, iwọ̀ gbé ara à rẹ̀ ga sí Olúwa

ọ̀rùn, a mú ohun èlò inú tẹ̀mpilì rẹ̀ wá sí iwájú rẹ̀, iwọ̀ àti àwọn ìjòyè rẹ̀, àwọn iyawó ọ̀ rẹ̀ àti àwọn àlẹ̀ rẹ̀ fi ní mu wáinì. Iwọ̀ ní yin àwọn ọ̀rìṣà fadákà àti wùrà, idẹ̀, irin, igi àti tí ọ̀kúta, èyí tí kò lè ríran, tí kò le è gbọ̀rọ̀ tàbí ní òye nńkan kan. Sùgbọ̀n iwọ̀ kò bu ọ́lá fún Ọ̀lọ̀run ẹnì tó ní ẹ̀mí rẹ̀ lówó, tí ó sì mò gbogbo ọ̀nà rẹ̀. **24** Nítórí nàà, ó rán ọ̀wọ̀ tí ó kọ̀ àkólẹ̀ yíí. **25** “Èyí ní àkólẹ̀ nàà tí a kọ̀: Mene, mene, tekeli, peresini. **26** “Èyí ní nńkan tí ọ̀rọ̀ nàà túmọ̀ sí: “Mene: Ọ̀lọ̀run ti sírò ọ̀jọ̀ ìjọba rẹ̀. Ó sì ti mú u wá sí ọ̀pin. **27** “Tekeli: A ti gbé ọ̀ lórí ọ̀sùwọ̀n, iwọ̀ kò sì tó iwọ̀n. **28** “Peresini: A ti pín ìjọba rẹ̀ a sì ti fi fún àwọn Media àti àwọn Persia.” **29** Nígba nàà ni Belṣassari pàṣẹ̀ pé kí a wọ̀ Daniẹli ní aṣọ elésẹ̀ àlùkò, kí a sì fi ègbà wùrà sí i lórùn, a sì kẹ́dẹ̀ rẹ̀ gégé bí olórí kẹta ní ìjọba rẹ̀. **30** Ní alẹ̀ ọ̀jọ̀ nàà ni a pa Belṣassari, ọba àwọn ara Kaldea. **31** Dariusi ará Media sì gba ìjọba nígba tí ó di omọ̀ ọ̀dún mèjìlélógótà.

6 Ó dára lójú Dariusi láti yan ogọ́fà àwọn baalẹ̀ sórí ìjọba, **2** pèlú aláakò́so mètá, Daniẹli sì jẹ́ ọ̀kan nínú wọ̀n, kí àwọn baalẹ̀ lè wá máa jẹ́ ààbọ̀ fún wọ̀n, kí ọba má ba à ní ipalára. **3** Daniẹli ya ara rẹ̀ sọtó láàrín àwọn aláakò́so àti àwọn baalẹ̀ nítórí ẹ̀mí tí ó tayo wà lára rẹ̀ dé bi pé ọba sì ní gbèrò láti fi ẹ̀ se olórí i gbogbo ìjọba. **4** Nítórí èyí, gbogbo àwọn aláakò́so àti àwọn baalẹ̀ ní gbèrò láti wá èṣẹ̀ kà sí Daniẹli lórùn nínú ètò ìṣẹ̀jọba rẹ̀, sùgbọ̀n wọ̀n kò rí èṣẹ̀ kankan kà sí i lórùn, wọ̀n kò rí iwà ìbàjẹ̀ kankan tí ó ẹ̀, nítórí ó jẹ́ olóótítọ̀ kò sì ní iwà ìjáfara. **5** Nígbèyìn ni àwọn ọ̀kùnrin wọ̀nyí sọ wí pé, “Àwa kò ní rí ìdì kankan láti kà èṣẹ̀ sí Daniẹli lórùn, àfi èyí tí ó bá ní í ẹ̀ se pèlú ọ̀fin Ọ̀lọ̀run rẹ̀.” **6** Nígba nàà ni àwọn aláakò́so àti àwọn baalẹ̀ lọ gégé bí ikọ̀ sí ọ̀dọ̀ ọba, wọ̀n wí pé, “Iwọ̀ Dariusi ọba, kí o pé! **7** Àwọn aláakò́so ọba, ìjòyè, baalẹ̀, olúdámọ̀ràn, àti àwọn olórí gbìmọ̀ pọ̀ wí pé kí ọba kẹ́dẹ̀ ọ̀fin kan pé ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gba àdúrà sí Ọ̀lọ̀run tàbí ènìyàn kankan fún ogbọ̀n ọ̀jọ̀, yàtò fún iwọ̀ ọba, a ó ju ẹnì nàà sí inú ihò kinníún. **8** Nísinsin yíí, iwọ̀ ọba, gbé ọ̀fin yíí jáde, kí o sì kọ̀ ọ̀ sínú iwé kí a má ba à yí i padà ní ìbámu pèlú ọ̀fin àwọn Media àti Persia, èyí tí kò ní le è parẹ̀.” **9** Nígba nàà, ni Dariusi ọba fi ọ̀wọ̀ sí iwé àṣẹ̀ nàà. **10** Lóóótọ̀, Daniẹli mò pé a ti fi ọ̀wọ̀ sí iwé ọ̀fin nàà, síbẹ̀ ó wọ̀ ilẹ̀ e rẹ̀ lọ, nínú yàrá ọ̀kẹ̀, ó sí fẹ̀rẹ̀sẹ̀ èyí tí ó kojú sí Jerusalemu sílẹ̀. Ó kunlẹ̀ lórí orúnkún un rẹ̀ ní ẹ̀mẹ̀tá lójoójumọ̀, ó gbàdúrà, ó fi opẹ̀ fún Ọ̀lọ̀run gégé bí ịṣẹ̀ rẹ̀ tẹ̀lẹ̀. **11** Nígba nàà ni, àwọn ọ̀lọ̀tẹ̀ yíí kó ara wọ̀n jọ, wọ̀n sì rí Daniẹli tí ó ní gba àdúrà, ó sì ní bẹ̀bẹ̀ fún àánú lóḍò Ọ̀lọ̀run. **12** Wọ̀n lọ sí iwájú ọba, wọ̀n sì rán ọba létí nípa ọ̀fin

tí ó ɕe pé, “Ìwò kò ha fi ọwọ sí òfin wí pé ní iwọn ọrun mērin tí ó ní ru omi Òkun nílá sòkè. 3 Ẹranko ogbò ọjọ ẹnìkẹni tí ó bá gba àdúrà sí Ọlórún tàbí ẹniyàn, láí bá ɕe iwò ọba, a ó gbé e jù sínú ihò kinniún?” Ọba sì dàhùn pé, “Àṣe nàà dúró síbẹ, ní ibámu pèlú òfin àwọn ará Media àti Persia, èyí tí a kò le è parẹ.” 13 Nígba nàà, ni wọn sọ fún ọba pé, “Danieli, ọkan lára igbèkùn Juda, kò ká iwò ọba sí, tàbí àṣe è rẹ tí o fi ọwọ sí. Ọun sì tún ní gba àdúrà ní ẹmẹta lójumọ.” 14 Nígba tí ọba gbọ èyí, inú rẹ bàjẹ gidigidi; ó pinnu láti kó Danieli yọ, títí oòrùn fi rọ, ó sa gbogbo ipá a rẹ láti gba Danieli sílẹ. 15 Nígba nàà, ni àwọn ọlòtẹ wònyí kó ara wọn jọ wá sí ọdọ ọba, wọn sì wí fún un pé, “Ìwò ọba rántí pé, ní ibámu pèlú òfin àwọn Media àti Persia kò sí àṣe tàbí ikéde tí ọba ɕe tí a le è yí i padà.” 16 Nígba nàà, ni ọba pàṣe, wọn sì mú Danieli, wọn sì sọ ọ sínú ihò kinniún. Ọba sì sọ fún Danieli pé, “Kí Ọlórún rẹ tí ìwò nì sìn nígba gbogbo kí ó gbà ọ!” 17 A sì gbé òkúta kan wá, wọn sì fi dí ẹnu ihò nàà, ọba sì dì í pa pèlú òrùka èdidi rẹ àti pèlú òrùka àwọn ọlólá rẹ, nítorí kí a má ɕe yí ohunkóhun padà nítorí i Danieli. 18 Nígba nàà ni ọba padà sí ààfin rẹ, ó sì lo gbogbo òru nàà láí ẹjun, kò sì gbọ orin kankan, bẹẹ ni kò sì le è sùn ní òru ọjọ nàà. 19 Ní òwúró kùtùkùtù, ni ọba diẹ ó sì sàré lọ sí ibi ihò kinniún nàà. 20 Nígba tí ó súnmo ibi ihò nàà ní ibi tí Danieli wá, ó pe Danieli pèlú itara pé, “Danieli, iranṣẹ Ọlórún aláàyẹ, ɕe Ọlórún rẹ tí iwò nì sìn tòṣán tòru, lè gbà ó lówọ kinniún bí?” 21 Danieli sì dàhùn wí pé, “Ọba kí e pé! 22 Ọlórún mi rán àngeli i rẹ, ó sì dí àwọn kinniún lẹnu. Wọn kò le è pa mí lára, nítorí a rí mi gégé bí aláilẹṣẹ ní iwájú rẹ. Bẹẹ ni ẹmi kò hu iwà ibàjẹ kan níwájú rẹ iwò ọba.” 23 Inú ọba dùn gidigidi, ó sì pàṣe kí a mú Danieli jáde wá láti inú ihò. Nígba tí a mú Danieli jáde nínú ihò, kò sì ojú ogbẹ kan ní ara rẹ, nítorí tí ó gbékèlẹ Ọlórún rẹ. 24 Ọba pàṣe pé, kí a mú àwọn alátakò Danieli wá, kí a jù wọn sí inú ihò kinniún, pèlú iyàwò àti àwọn ọmọ wọn. Kí wọn tó dé ìsàlẹ ihò, kinniún lágbára lórí i wọn, wọn sì fọ gbogbo egungun wọn. 25 Nígba nàà ni Dariusi ọba kówé sí gbogbo ẹniyàn orílẹ-èdè, àti gbogbo jákèjádò ilẹ nàà: “Kí ire yín máa pọ sí il 26 “Mo gbé àṣe kan jáde wí pé, ní gbogbo agbègbè ijọba mi, gbogbo ẹniyàn gbodọ bẹrù, kí wọn kí ó sì bọwọ fún Ọlórún Danieli. 27 Ó nì yọ ni, ó sì nì gbani là; 28 Danieli sì ɕe rere ní àkókò ijọba Dariusi àti àkókò ijọba Kirusi ti Persia.

7 Ní ọdún àkókó Belṣassari ọba Babeli, Danieli lá alá kan, iran nàà sì wá sí ọkan an rẹ bí ó ɕe sùn sórí ibùsùn un rẹ, ó sì kọ alá nàà sílẹ. 2 Danieli sọ pé, “Nínú iran mi lóru mo wò ó, mo sì rí afẹfẹ

iran mērin tí ó ní ru omi Òkun nílá sòkè. 3 Ẹranko kìn-ín-ní dàbí i kinniún, ó sì ní iyẹ apá a idi, mo sì wò títí a fi fa iyẹ apá rẹ nàà tu, a sì gbé e sòkè kúró ní ilẹ, a mú kí ó fi ɕṣẹ dúró bí ẹniyàn, a sì fi àyà ẹniyàn fún un. 5 “Mo sì tún rí ẹranko kejì, ó rí bí irú ẹranko nílá beari kan tí ó ní gbé ilẹ òtútú; ó gbé ara sòkè ní apá kan, ó sì ní egungun ihà mēta láàrín èyin in rẹ, wọn sì sọ fún un pé, ‘Dìde kí o sì jẹ ẹran tó pọ!’ 6 “Léyin igbà nàà, mo tún rí ẹranko kẹta ó rí bí àmòtẹkùn. Ẹranko nàà ní iyẹ bí i ti eyẹ ní èyin, ó sì ní orí mērin, a sì fún un ní agbára láti ɕe ijọba. 7 “Léyin èyí, nínú iran mi ní òru mo tún rí ẹranko kẹrin, ó dẹrùbà ni, ó dàyá fo ni, ó sì lágbára gidigidi. Ó ní eyín irin nílá; ó nì jẹ, ó sì nì fọ túútúú, ó sì fi ɕṣẹ tẹ èyí tókù mọlẹ. Ó yàtò sí gbogbo àwọn ẹranko ti ìṣàájú, ó sì ní iwo mēwáá. 8 “Bí mo ɕe nì ronú nípá iwo nàà, nígba nàà ni mo rí iwo mífiran, tí ó kéré tí ó jade wá ní ààrin wọn; mēta lára àwọn wò ti àkókó sì fátu níwájú u rẹ. Iwo yí ní ojú bí i ojú ẹniyàn àti ẹnu tí nì sòrọ igbéraga. 9 “Bí mo ɕe nì wò, “a gbé itẹ ọba kan kalẹ, ẹni igbàni jókòó sóri itẹ rẹ. Aṣọ rẹ funfun bí ẹgbọn òwú; irun orí rẹ funfun bí òwú, itẹ ọba rẹ rí bí ọwọ iná. Àwọn kẹkẹ rẹ nì jọ bí i iná. 10 Odò iná nì sà, ó nì jade ní iwájú rẹ wá. Àwọn egbèrún lònà egbèrún nì ɕe iranṣẹ fún un; ọnà egbègbààrùn-ún nígba egbààrùn-ún dúró níwájú rẹ. Àwọn onidàájọ jókòó, a sì ɕí iwé wò-ọn-nì sílẹ. 11 “Nígba nàà ni mo bèrẹ ɕí ní wò, nítorí àwọn ọrọ igbéraga tí iwo nàà nì sọ, mo wò títí a fi pa ẹranko nàà, a sì pa á run, a sì jù ú sínú iná tí nì jọ. 12 A sì gba ijọba lówọ àwọn ẹranko yòókù, sùgbọn a fún wọn láààyẹ láti wá fún igbà diẹ. 13 “Nínú iran mi ní òru mo wò, mo rí ẹnìkan tí ó dúró sí iwájú u mi, ó rí bí ọmọ ẹniyàn, ó nì bọ wá nínú àwòsánmọ ọrun, ó nì bọ wá sí ọdọ ẹni igbàni, a sì mú u wá sí iwájú rẹ. 14 A sì fi ijọba, ọgo àti agbára ilẹ ọba fún un; gbogbo ẹniyàn, orílẹ-èdè àti èdè gbogbo wọn wólẹ fún un. Ijọba rẹ, ijọba ayérayé ni, èyí tí kò le è kojá, ijọba rẹ kò sì le è dibàjẹ lááláé. 15 “Ọkan ẹmi Danieli, dàrú, iran tí ó wá sòkàn mi dẹrùbà mí. 16 Mo lọ bá ọkan nínú àwọn tí ó dúró nífẹ, mo sì bí í lẹrè òtítọ itumọ nñkan wònyí. “Ó sọ fún mi, ó sì tùmọ àwọn nñkan wònyí fún mi: 17 ‘Àwọn ẹranko nílá mērin yí, ni ijọba mērin tí yòò diẹ ní ayé. 18 Sùgbọn, ẹni mímọ ti Ọgá-ọgo ni yòò gba ijọba nàà, yòò sì jogún un rẹ títí láé àti títí lááláé.’ 19 “Nígba nàà, ni mo fẹ mọ itumọ òtítọ ẹranko kẹrin, tí ó yàtò sí àwọn yòókù, èyí tí ó dẹrùba ni gidigidi, tí ó ní eyín irin àti èkànná idẹ, ẹranko tí ó nì run tí ó sì nì paje, tí ó sì nì fi ɕṣẹ tẹ èyí tókù mọlẹ. 20 Bẹẹ ni

mo si fẹ mọ nípa iwo mēwáá orí rẹ àti nípa iwo yòókù tí ó jáde, nínú èyí tí mēta lára wọn subú, iwo tí ó ní ojú, tí ẹnu rẹ ní sòrò igbéraga. **21** Bí mo ẹ ní wò, iwo yíí ní bá àwọn èniyàn mímọ jagun, ó sì borí i wọn, **22** tífí ẹni igbààni fi dé, ó sì ẹ ìdájó ìdáláre fún àwọn ẹni mímọ Ọgá-ògo, àsikò nàà sì dé nígbà tí àwọn ẹni mímọ nàà jogún ijoba. **23** “Ó ẹ àlàyé yíí fún mi pé, ‘Eranko kẹrin ni ijoba kẹrin tí yóò wà ní ayé. Yóò yàtò sí gbogbo àwọn ijoba yòókù yóò sì pa gbogbo ayé run, yóò tẹ ẹ mọlẹ, yóò sì fọ ọ sí wéwé. **24** Iwo mēwáá ni oba mēwáá tí yóò wá láti inú ijoba yíí. Lẹyin tí wọn ní oba miiran yóò dide, ti yóò yàtò sí tí àwọn ti isájú, yóò sì borí oba mēta. **25** Yóò sòrò odi sí Ọgá-ògo, yóò sì pón ẹni mímọ lójú, yóò sì gbèrò láti yí igbà àti òfin padà. A ó fi àwọn ẹni mímọ lé e lẹwọ fún igbà diẹ, ní ọdún méjì àti ààbò. **26** “‘Şùgbón àwọn onídájó yóò jókòò, nígbà nàà ni a ó gba agbára rẹ, a ó sì pa á rùn pátápátá tífí ayé. **27** Nígbà nàà, ni a ó gba ijoba, agbára àti tífíobi ijoba rẹ ní abẹ gbogbo ọrun, a ó sì fi fún àwọn ẹni mímọ, àwọn èniyàn Ọgá-ògo. Ijoba rẹ yóò jẹ ijoba tífí ayé, gbogbo aláṣe ni yóò máa ẹ igbóràn sí i, wọn yóò sì máa sìn ín.’ **28** “Báyí ni àlá nàà ẹ parí, ọkàn èmi Daniẹli sì dàrú gidigidi, nítorí èrò ọkàn mi yíí, ojú mi sì yípadà şùgbón mo pa ọràn nàà mọ ní ọkàn mi.”

8 Nígbà tí ó di ọdún kẹta ijoba Belşassari oba, èmi Daniẹli rí iran kan èyí tí mo ti rí tẹlẹ. **2** Nínú iran nàà, mo rí ara mi nínú ilẹ isọ ní Susa ní agbègbè ijoba Elamu: nínú iran nàà mo wà lẹgbẹẹ odò Ulai. **3** Mo wo òkè mo sì rí agbò kan tí ó ní iwo méjì níwájú mi, ó dúró sí ègbẹ odò Ulai, àwọn iwo nàà sì gùn. Şùgbón ọkan gùn ju èkejì lọ, èyí tí ó gùn jù ni ó yọ jáde kéyìn. **4** Mo rí agbò nàà ó ní kàn sí ihà iwò-òòrùn, sí àríwá, àti sí guúsù, kò sí ẹranko kankan tí ó le è dojúko ọ, kò sí ẹnikan tí ó le è yọ ọ kúró lẹwọ agbára rẹ, ó ní ẹ bí ó ti wù ú, ó sì di alágbara. **5** Bí mo ẹ ní ronú nípa èyí, lójíjì ni òbúko kan tí ó ní iwo láàrín ojú u rẹ méjèèjì jáde láti ihà iwò-òòrùn, ó la gbogbo ayé kojá láífi ara kan ilẹ. **6** Ó tọ agbò tí ó ni iwo méjì nàà wá, èyí tí mo rí tó dúró sí ègbẹ odò Ulai, ó sì dojúko ọ pẹlú irunú tí ó lágbara. **7** Mo rí i tí ó fi itara kọlu agbò nàà, ó lu agbò nàà bolẹ, ó sì ẹ iwo rẹ méjèèjì. Agbò nàà kò sì ní agbára láti dojúko ọ, Òbúko nàà kàn án mọlẹ, ó sì fi ẹṣẹ tẹ ẹ mọlẹ, kò sì sí ẹni tí ó lẹ gba agbò nàà là kúró lẹwọ agbára rẹ. **8** Òbúko nàà sì di alágbara púpọ, şùgbón nígbà tí ó dé góńgó, agbára rẹ ru sòkè, iwo ríla a rẹ sì ẹ dànù, ní ipò o rẹ, iwo mērin miiran hù, ó sì yorí sí ihà igun mērẹrẹrin ọrun. **9** Lára ọkan nínú wọn,

iwo miiran yọ jáde, ó kékeré, şùgbón ó dàgbà nínú agbára sí ihà guúsù, àti sí ihà ilà-òòrùn àti sí ilẹ didára. **10** Ó sì dàgbà tífí ó fi kan egbé ogun ọrun, ó sì jù lára àwọn egbé ogun ọrun sí ayé ó sì tẹ wọn mọlẹ, **11** ó sì gbé ara rẹ ga gégé bí ọmọ-aládé egbé ogun ọrun; ó sì mú ẹbo ojoojúmọ kúró lẹdọ rẹ, ó sì gba ààyè ibi mímọ rẹ. **12** A fún un ní egbé ogun ọrun àti ẹbo ojoojúmọ nítorí iwà ọlọtẹ ẹ rẹ, ó sọ òtítọ nù nínú gbogbo ohun tó ẹ. **13** Nígbà nàà, ni mo gbọ tí ẹni mímọ ní sòrò, àti ẹni mímọ miiran sòrò fún un pé, “Yóò ti pé tó tí iran yíí yóò fi wá sí Ìmúṣe—iran nípa ẹbo ojoojúmọ, isòtẹ tí ó mú isodahoro wa, àní láti fi ibi mímọ àti ogun ọrun fún ni ní itẹmọlẹ?” **14** Ó sọ fún mi pé, “Yóò gbà tó egbòkanlá lé lógòrùn-un alẹ àti òwùrò; lẹyin nàà ni a ó tún ibi mímọ yà sí mímọ.” **15** Nígbà tí èmi Daniẹli, ní wo iran nàà, mo sì ní fẹ kí ó yé mi, ẹnikan tí ó sì dúró níwájú mi. **16** Mo gbọ ohun èniyàn ní egbé Ulai, tí ó ní ké pé “Gabrieli, sọ itumọ iran nàà fún ọkúnrin yíí.” **17** Bí ó ẹ súnmọ ibi tí mo dúró sí, ẹrù bà mí, mo sì dọbálẹ. Ó ní sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, jẹ kí ó yé ọ pé iran nàà ní sọ nípa igbà ikeyin ni.” **18** Bí ó ẹ ní bá mi sòrò, mo ti sùn lọ fọnfọn, bí mo ẹ da ojú bolẹ. Nígbà nàà ni ó fi ọwọ kàn mí, ó sì gbé mi dúró lórí ẹṣẹ mi. **19** Ó sọ wí pé, “Èmi yóò sọ ohun tí yóò ẹlẹ ní ikeyin ní igbà ibínú, nítorí iran nàà jẹ mọ àkókò ohun tí a yàn nígbà ikeyin. **20** Agbò oníwo méjì tí ó rí, ọun ni ó dúró gégé bí àwọn oba Media àti Persia. **21** Òbúko onírun nàà ni oba Giriki, iwo ríla tí ó wá láàrín ojú u rẹ ní oba àkókó. **22** Iwo mērin miiran sì dide dúró dípò ọkan tí ó ẹ, èyí dúró gégé bí ijoba mērin tí yóò dide nínú orílẹ-èdè nàà, şùgbón wọn kì yóò ní ní irú agbára kan nàà. **23** “Ní igbà ikeyin ijoba wọn, nígbà tí àwọn oníwà búburú bá dé ní kíkún, ni oba kan yóò dide, tí ojú rẹ le koko, tí ó sì mòyẹ ọrọ àrẹkẹrẹkẹ. **24** Yóò di alágbara, şùgbón tí kì í ẹ nípa agbára rẹ. Yóò sì máa ẹ iparun tí yóò ya ni lẹnu, yóò sì máa ẹ àṣeyọrí nínú ohun gbogbo tó ní ẹ. Yóò sì run àwọn alágbara àti àwọn èniyàn mímọ. **25** Nípa àrẹkẹrẹkẹ rẹ, yóò mú kí ẹtàn gbèrú, yóò gbé ara rẹ ga nínú ọkàn rẹ, nígbà tí wọn rò wí pé àlàáfia dé, yóò sì pa àwọn èniyàn run, nígbà tí wọn kò rò tẹlẹ, yóò sì lòdí sí olórí àwọn ọmọ-aládé, síbẹ, a ó pa á run şùgbón kì í ẹ nípa agbára èniyàn. **26** “Iran alẹ àti ti òwùrò, tí a fihàn ọ jẹ òtítọ, şùgbón pa iran nàà mọ, nítorí pé, ó jẹ mọ ti ojọ iwájú.” **27** Èmi Daniẹli sì ẹ ààrẹ fún ojọ melóò kan. Nígbà nàà, mo dide, mo sì ní bá isẹ oba lọ. Iran nàà sì bà mí lẹrù, kò sì yé mi.

9 Ní ọdún kìn-ín-ní Dariusi ọmọ Ahaswerusi, ẹni tí a bí ní Media, ọ̀un ló jẹ ọba lórí ìjọba Babeli. **2** Ní ọdún kìn-ín-ní ìjọba rẹ, ẹ̀mi Daniẹli fi iyẹ sí í láti inú iwé, gégé bí ọrọ Olúwa tí wòlń Jeremiah, wá pé, áádọ́rin ọdún ni Jerusalemu yóò fi wá ní ahoro. **3** Nígba náà, ni mo yípadà sí Olúwa Ọlórún, mo bè é pẹ̀lú àdúrà àti èbè, pẹ̀lú àwẹ, aṣo ọ̀fọ̀ àti eérú. **4** Mo gbàdúrà sí Olúwa Ọlórún mi, mo sì jéwọ wí pé: “Iwọ Olúwa, Ọlórún tí ó tóbí, tí ó sì ní ẹ̀rù, ẹ̀ni tí n pa májẹmú ifẹ̀ mọ, pẹ̀lú àwọn tí ó ní ifẹ̀ rẹ̀ àti àwọn tí ó n pa àwọn ọ̀fin rẹ̀ mọ. **5** Àwa ti sẹ, a sì ti sẹ búburú. Àwa ti hu iwà búburú, a sì ti sẹ ọ̀tẹ, a ti yí padà kúrò nínú àwọn àṣe àti àwọn ilàna rẹ. **6** Àwa kò fetí sí àwọn wòlń íránṣẹ̀ rẹ, ẹ̀ni tí ó sọ̀rọ̀ ní orúkọ rẹ̀ sí àwọn ọba wa, àwọn ọmọ-aládé àti àwọn baba wa, àti sí gbogbo ènìyàn ilẹ̀ náà. **7** “Olúwa iwọ̀ ni olódodo, sùgbọ̀n bá yí ìtjú dé bá àwọn ènìyàn Juda, àwọn ènìyàn Jerusalemu àti gbogbo Israẹli ní gbogbo orílẹ̀-èdè tí iwọ̀ ti fọ̀n wa ká sí nitorí àìṣòdótọ̀ ọ wa sí ọ. **8** Háá! Olúwa, àwa àti àwọn ọba wa, àwọn ọmọ-aládé, àti àwọn baba wa, ìtjú dé bá wa nitorí àwa ti dẹ̀ṣẹ̀ sí ọ. **9** Olúwa Ọlórún wa ní àánú, ó sì ní dáríjì, bí àwa tilẹ̀ ti sẹ ọ̀tẹ̀ sí i; **10** àwa kò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórún wa, a kò sì pa àwọn ọ̀fin rẹ̀ mọ, èyí tí ó fún wa nípàsẹ̀ àwọn wòlń íránṣẹ̀ rẹ. **11** Gbogbo Israẹli ti sẹ̀ sí ọ̀fin rẹ, wọn ti yípadà kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ, wọn kò láti sẹ̀ ìgbọ̀ràn sí ọ. “Nígba náà ni ẹ̀gún àti ìdájọ̀ tí a kọ̀ sílẹ̀ pẹ̀lú ìbúra nínú ọ̀fin Mose íránṣẹ̀ Ọlórún dà sóri i wa, nitorí tí àwa ti sẹ̀ sí ọ. **12** Iwọ̀ ti mú ọ̀rọ̀ tí o so sí wa sẹ̀ àti lórí àwọn aláḁóso wa, nipa mí mú kí ibi ríla bá wa, irú èyí tí kò ti ìṣẹ̀lẹ̀ rí lábẹ̀ ọ̀run, bí ó ti ṣẹ̀lẹ̀ sí Jerusalemu yí. **13** Bí a ti kọ̀ ọ̀ sínú ọ̀fin Mose bèẹ̀ ni gbogbo ibi yí tí dé bá wa, síbẹ̀ a kò bèbẹ̀ fún ojúrere Olúwa Ọlórún wa, nipa yíyí padà kí a kúrò nínú èṣẹ̀ wa kí a sì mọ̀ ọ̀títọ̀ rẹ. **14** Olúwa kò jáfara láti mú ibi náà wá sóri wa, nitorí olódodo ni Olúwa Ọlórún wa nínú u gbogbo ohun tí ó n sẹ; síbẹ̀ àwa kò sẹ̀ ìgbọ̀ràn sí i. **15** “Ní ìnsin yí, Olúwa Ọlórún wa, ẹ̀ni tí ó mú àwọn ènìyàn rẹ̀ jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá, pẹ̀lú ọwọ̀ agbára, tí ó fún ara rẹ̀ ní orúkọ ọ̀ ọ wá títí di ọ̀nà, a ti sẹ, a sì ti sẹ búburú. **16** Olúwa, ní íbámú pẹ̀lú iwà ọ̀dodo rẹ, yí íbínú àti ìrunú rẹ̀ padà kúrò ní Jerusalemu ilú u rẹ, ọ̀kẹ̀ mí mọ̀ rẹ. Èṣẹ̀ wa àti àìṣedéédéé àwọn baba wa ti mú Jerusalemu àti ènìyàn rẹ̀ di ègàn fún gbogbo àwọn tí ó yí wọn ká. **17** “Nísinsin yí, Ọlórún wa, gbọ̀ àdúrà àti èbè íránṣẹ̀ rẹ, nitorí í tirẹ̀ Olúwa, fi ojú àánú wo ibi mí mọ̀ rẹ̀ tí ó ti dahoro. **18** Tẹ̀ etí rẹ̀ sílẹ̀, Ọlórún, kí o gbọ; ya ojú rẹ̀ sílẹ̀, kí o sì wo ìdahoro ilú tí a ní fi orúkọ̀ rẹ̀ pẹ. Àwa kò gbé èbè wa kalẹ̀ níwájú u rẹ̀ nitorí pé a jẹ olódodo, bí kò sẹ̀ nitorí àánú ríla rẹ.

19 Olúwa, fetísílẹ̀! Olúwa, dáríjì! Olúwa, gbọ̀ kí o sì sẹ̀ é! Nitorí í tirẹ̀, Ọlórún mi, má sẹ̀ pẹ̀ títí, nitorí ilú rẹ̀ àti àwọn ènìyàn rẹ̀ ní jẹ orúkọ̀ mọ̀ ọ lára.” **20** Bí mo sẹ̀ ní sọ̀rọ̀, tí mo sì n gba àdúrà, tí mo ní jéwọ̀ èṣẹ̀ mi àti èṣẹ̀ àwọn Israẹli ènìyàn mi, tí mo sì ní mú èbè mi to Olúwa Ọlórún mi nitorí ọ̀kẹ̀ mí mọ̀ rẹ. **21** Bí mo sẹ̀ ní gba àdúrà náà lówọ̀, Gabrieli ọ̀kúnrin tí mo rí nínú iran isájú, yára kánkán wá sí ọ̀dọ̀ mi ní àkòkò èbọ̀ àṣálẹ̀. **22** Ó jẹ kí ó yé mi, ó sì wí fún mi pé, “Daniẹli, mo wá láti jẹ kí o mọ̀ kí o sì ní dọye. **23** Bí o sẹ̀ bèrẹ̀ sí nígba àdúrà, a fún ọ̀ ní ìdàhùn kan, èyí tí mo wá láti sọ̀ fún ọ, nitorí iwọ̀ jẹ àyànfẹ̀ gidigidi. Nitorí náà, gba ọ̀rọ̀ náà yẹ̀ wò kí iran náà sì yé ọ: **24** “Áádọ́rin ọ̀ṣẹ̀ ni a pàsẹ̀ fún àwọn ènìyàn rẹ̀ àti fún àwọn ilú mí mọ̀ rẹ̀ láti parí ìrẹ́kọ́já, láti fi ọ̀pin sí èṣẹ̀, láti sẹ̀ ètùtù sí iwà búburú, láti mú ọ̀dodo títí ayé wá, láti sẹ̀ èdìdì iran àti wòlń àti láti fi ọ̀róró yan ibi Mímọ̀ Jùlọ. **25** “Nitorí náà, mọ̀ èyí pé, láti ìgbà tí a ti gbé ọ̀rọ̀ náà jáde wí pé kí a tún Jerusalemu sẹ, kí a sì tún kọ, títí dé ìgbà ọmọ-aládé, ẹ̀ni ọ̀róró náà, aláḁóso wa yóò fi dé, ó jẹ ọ̀ṣẹ̀ méjẹ àti ọ̀ṣẹ̀ méjìlélógóta, a ó sì tún ìgboro àti yàrà rẹ̀ mọ, sùgbọ̀n ní àkòkò wàhálà ni. **26** Lẹ́yin ọ̀ṣẹ̀ méjìlélógóta, a ó ké Ẹni ọ̀róró náà kúrò, kò sì ní ní ohun kan. Àwọn ènìyàn ọmọ-aládé náà tí yóò wá ni yóò pa ilú náà àti ibi mí mọ̀ run. Ọ̀pin yóò dé bí ikún omi, ogun yóò máa jà títí dé ọ̀pin, a sì ti pàsẹ̀ ìdahoro. **27** Yóò sì fi ìdí i májẹmú kan múlẹ̀ pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ fún ọ̀ṣẹ̀ kan. Ní ààrín ọ̀ṣẹ̀ ni yóò mú ọ̀pin bá èbọ̀ àti ọ̀rẹ̀ èbọ. Àti lórí apá kan ni yóò dà ìrira tí ó mú ìdahoro wá, títí tí ọ̀pin tí a ti pàsẹ̀ lórí asínidahoro yóò fi padà fi dé bá a.”

10 Ní ọdún kẹta Kirusi ọba Persia, a fi iran kan hàn Daniẹli (ẹ̀ni tí á n pẹ̀ ní Belteassari). Ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ iran náà, ó sì ní í sẹ̀ pẹ̀lú àṣikò ipónjú ríla, ọ̀ye ọ̀rọ̀ náà wá bá a nínú náà. **2** Ní àṣikò náà, ẹ̀mi Daniẹli sọ̀fọ̀ fún ọ̀ṣẹ̀ méta. **3** Ẹ̀mi kì í jẹ ọ̀unjẹ tí ó dára, ẹ̀mi kò fi ẹ̀ran tàbí wáini kan ẹ̀nu mi, bèẹ̀ ni ẹ̀mi kò fi ọ̀róró para títí ọ̀ṣẹ̀ méta fi kojá. **4** Ní ojọ̀ kẹ̀rínlélógún ọ̀ṣù àkòkọ̀, bí mo ti dúró sí etí i bèbẹ̀ odò ríla Tigrisi, **5** mo wo ọ̀kẹ̀, mo rí ọ̀kúnrin kan tí ó wọ aṣo àlà, ègbẹ̀ ẹ̀ni tí a fi wùrà Upasi dára dára di ní àmùrẹ̀. **6** Ara rẹ̀ dàbí berili, ojú u rẹ̀ dàbí mọ̀námóná, ẹ̀yin ojú u rẹ̀ dàbí iná àtẹ̀tàn, apá àti èṣẹ̀ rẹ̀ dàbí itànná ìmọ̀lẹ̀ tí o kún fún idẹ̀, àti ohùn rẹ̀ dàbí i ti jọ ènìyàn púpọ̀. **7** Ẹ̀mi Daniẹli, ni ẹ̀nikan tí ó rí iran náà, àwọn ọ̀kúnrin tí ó wá pẹ̀lú u mi, wọn kò rí i, sùgbọ̀n ipayà ríla dà bọ̀ wọn, wọn sálo wọn sì fi ara pamọ̀. **8** Ó sì ku ẹ̀mi nikan, tí mo rí iran ríla yí, kò sì ku okun kankan fún mi, ojú u mi sì rẹ̀wẹ̀sì gidigidi, n kò sì ní agbára mọ. **9**

Nígba náà, ni mo gbó tí ó ní sòrò, bí mo ɛ tètí sílẹ̀ sí í, mo sùn lọ fonfon, ní ìdojúbolẹ̀. **10** Ọwọ̀ kan kàn mí, ó gbé mi dide ní iwàrìrì lórí ọwọ̀ àti eékún mi. **11** Ó sọ pé, “Daniẹli ẹnì tí a yàn fẹ̀ gidigidi gba ọrọ̀ tí mo fẹ̀ bá ọ sọ yí yẹ wò dárádára, kí o sì dide, nítórí tí a rán mi sí ọ.” Bí ó ɛ sọ ẹyí fún mi, mo dide ní iwàrìrì. **12** Nígba náà ni ó tẹ́síwájú, pé, “Má ɛ bèrù Daniẹli. Láti ojọ àkókọ tí iwọ̀ tí fi ọkàn rẹ̀ sílẹ̀ níwájú Ọlórún rẹ̀, a gbọ̀ ọrọ̀ rẹ̀, mo sì wá nítórí ọrọ̀ náà. **13** Sùgbọn ọmọ-aládé ìjọba Persia dá mi dúró fún ojọ mọ̀kànlélógún. Nígba náà ni Mikaeli, ọkan lára ìjọyẹ̀ àwọn ọmọ-aládé, wá láti ràn mi lówọ̀, nítórí a dá mi dúró níbẹ̀ pẹ̀lú ọba Persia. **14** Ní ìsinsin yíí mo wá láti ɔ̀láyẹ̀ ohun tí yóò ɔ̀lẹ̀ sí àwọn èniyàn rẹ̀ ní ojọ iwájú, nítórí iran náà ní sọ nípa ojọ iwájú.” **15** Bí ó sì tí ní sọ nùkan wọ̀nyí fún mi, mo sì dorí kodò mo sì dákẹ̀. **16** Nígba náà, ni ẹnìkan tí ó rí bí èniyàn fi ọwọ̀ kan ètẹ̀ mi, mo la ẹnu mi, mo sì bèrẹ̀ sí ní sọ ọrọ̀, mo sọ fún ẹnì tí ó dúró níwájú mi, “Ìrònú sì mú mi, nítórí iran náà, olúwa mí, n kò sì ní okun. **17** Njẹ̀ báwo ni èmi iranṣẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ ɛ lẹ̀ bá ọ sòrò, olúwa mi? Agbára mi tí lọ, agbára káká ni mo fi ní mí.” **18** Ẹwẹ̀, ẹnìkan tí ó rí bí èniyàn fi ọwọ̀ kàn mí, ó sì fún mi ní agbára. **19** Ó sì wí pé, “Má ɛ bèrù, iwọ̀ ọkùnrin olùfẹ̀ gidigidi. Àlàáfíà ní fún ọ, mú ara le, àní mú ara le.” Nígba tí ohun bá mi sòrò, a sì mú mi lára le. “Mo sì wí pé, kí olúwa mi kí ó máa sòrò, níwọn ìgbà tí iwọ̀ tí mú mi ní ara le.” **20** Nígba náà, ni ó wí pé, “Sé o mọ̀ idí tí mo fi tò ọ wá? Láìpẹ̀ èmi yóò yípadà lọ bá àwọn ọmọ-aládé Persia jà, nígba tí mo bá lọ àwọn ọmọ-aládé Gíriki yóò wá; **21** sùgbọn ní àkókọ, èmi yóò sọ ohun tí wọn kọ̀ sínú iwé òtítọ̀ fún ọ. (Kò sí ẹnì tí ó kún mi lówọ̀ fún nùkan wọ̀nyí bí kò ɛ Mikaeli, ọmọ-aládé y ẹnì.)

11 Ní ọ̀dún kìn-ín-ní Dariusi ará Media, mo dúró láti tí í lẹ́yìn àti láti daàbò bò ó.) **2** “Ní ìsinsin yíí, mo sọ òtítọ̀ fún ọ ọba mẹ́ta yóò dide sí í ní Persia, àti ẹ̀kerin tí yóò jẹ̀ ọlọ̀rọ̀ ju gbogbo wọn lọ. Tí ó bá tí di alágbára nípa ọrọ̀ rẹ̀, yóò sì ru gbogbo wọn sòkè lòdì sí ìjọba Gíriki. **3** Nígba náà ni ọba alágbára kan yóò fi ara hàn, yóò ɛ àkóso pẹ̀lú agbára nílá, yóò sì ɛ bí ó tí wù ú. **4** Lẹ́yìn ìgbà tí ó bá fi ara hàn tán, ìjọba rẹ̀ yóò fọ̀, yóò sì pín sí mẹ́rin ní orígun mẹ́rẹ̀rẹ̀n ayé, ìjọba náà kò sì sọwọ̀ àwọn iran rẹ̀ tàbí kí ó ní agbára tí ó ní ló tẹ̀lẹ̀, nítórí, a ó fa ìjọba rẹ̀ tu a ó sì fi fún àwọn miiran. **5** “Ọba ìhà guúsù yóò di alágbára sùgbọn ọkan lára àwọn aláṣe rẹ̀ yóò di alágbára jù ú lọ, yóò sì ɛ àkóso ìjọba rẹ̀ pẹ̀lú agbára nílá. **6** Lẹ́yìn ọ̀dún púpọ̀ wọn yóò dá májẹ̀mù àlàáfíà, ọmọ̀bínrin ọba

guúsù yóò lọ sí ọ̀dọ̀ ọba àríwá láti bá a dá májẹ̀mù àlàáfíà, sùgbọn òun kì yóò lẹ̀ di agbára apa a rẹ̀ mú, bèẹ̀ ni òun kì yóò lẹ̀ dàdúró, sùgbọn a ó tẹ̀rí í rẹ̀ ba àti àwọn tí ó mú un wá, àti ọmọ̀ tí ó bí, àti ẹnì tí ó ní mu lókàn le ní gbogbo àkókò wọ̀nyí. **7** “Ọkan lára àwọn idílẹ̀ e rẹ̀, ọmọ̀bínrin ọba guúsù yóò dide láti gba ipò o rẹ̀. Yóò sì kọ̀lu ogun ọba àríwá, yóò sì wó odi alágbára; yóò bá wọn jà yóò sì borí. **8** Yóò gba òrìṣà wọn, ère dídá àti ohun èlò oníyẹ̀ lórí tí fadákà àti tí wùrà, yóò sì kó wọn lọ sí Ejibiti. Fún ọ̀dún diẹ̀ yóò fi ọba àríwá lórùn sílẹ̀. **9** Nígba náà, ni ọba àríwá yóò gbógun tí ilẹ̀ ọba, guúsù, sùgbọn yóò padà sí Orílẹ̀-èdè, òun fúnra rẹ̀. **10** Àwọn ọmọ̀ rẹ̀ yóò múra ogun wọn yóò kó ogun nílá jọ, ẹyí tí a ó gbà lọ bí àgbàrà omi nílá, yóò sì gbà a lọ títí dé ilú olódi rẹ̀. **11** “Nígba náà ni ọba guúsù yóò jade pẹ̀lú ibínú, yóò sì bá ọba àríwá jà, ẹnì tí yóò kó ọmọ̀-ogun púpọ̀ jọ, sùgbọn gba guúsù yóò borí í wọn. **12** Nígba tí a bá kó ogun náà lọ, ọba guúsù yóò kún fún agbára, yóò sì pa egbẹ̀gbẹ̀rún ní ipakúpa síbẹ̀ kì yóò sẹ̀gun. **13** Nítórí ọba àríwá yóò lọ kó ogun miiran jọ, tí ó pọ̀ ju tí àkókọ lẹ́yìn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún, yóò jade pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ogun tí ó tí dira ogun fún dárádára. **14** “Ní àkókò ìgbà náà, ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò dide sí ọba guúsù. Àwọn ọ̀lọ̀tẹ̀ nínú àwọn èniyàn an rẹ̀ yóò sọtẹ̀ ní imúṣe iran náà, sùgbọn wọn kì yóò borí. **15** Nígba náà ni ọba àríwá yóò wá yóò sì gbé ogun tí í, yóò sì kó ilú olódi. Ogun ọba guúsù kò ní ní agbára láti kojú ìjà sí í; bèẹ̀ ni àwọn ọ̀wọ̀ ogun tò dára jù kò ní ní agbára láti dúró. **16** Ènì tí ó gbóguntí fí yóò máa ɛ bí ó tí wù ú, kò sì sí ẹnì tí yóò le è dojúko ọ. Yóò sì fún ara rẹ̀ ní ibijókòó ní ilẹ̀ tí ó dára, yóò sì ní agbára láti bà á jẹ. **17** Yóò pinnu láti wá pẹ̀lú agbára ìjọba rẹ̀, yóò sì ní májẹ̀mù àlàáfíà pẹ̀lú ọba guúsù yóò sì fi ọmọ̀bínrin rẹ̀ fún un láti fẹ̀ ẹ̀ ní iyawó nítórí kí ó lẹ̀ gba ìjọba, sùgbọn ète rẹ̀ yíí kì yóò dúró tàbí ɛ iranlówọ̀ fún un. **18** Nígba náà ni yóò yí ara padà sí ilẹ̀ etí Òkun, yóò mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, sùgbọn aláṣe kan yóò mú ọ̀pín bá àfọ̀júdí rẹ̀, yóò sì yí àfọ̀júdí rẹ̀ padà sí orí rẹ̀. **19** Lẹ́yìn ẹyí, yóò sì yí padà sí ilú olódi tí orílẹ̀-èdè òun fúnra rẹ̀, sùgbọn yóò kòṣẹ̀ yóò sì ɔ̀bù, a kì yóò sì rí í mọ̀. **20** “Arọ̀pọ̀ rẹ̀ yóò rán agbowó orí kan jade láti fi idí ipò ọ̀lá ọba múlẹ̀ sùgbọn ní iwọn ọ̀dún diẹ̀, a ó pa á run, kì yóò jẹ̀ nípa ibínú tàbí nínú ogun. **21** “Ènì tí kò níláárí kan yóò rọ̀pọ̀ rẹ̀, ẹnì tí a kò tí í fi ọ̀lá ọba fún rí. Yóò sì gbógun sí ìjọba nígba tí ọkàn àwọn èniyàn balẹ̀ láibèrù, yóò sì gbà á pẹ̀lú àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀. **22** Nígba náà, ni a ó gbà ogunlógò ogun kùrò níwájú u rẹ̀, pẹ̀lú òun àti ọmọ̀-aládé tí májẹ̀mù náà ni a ó parun. **23** Lẹ́yìn tí ó wá ɛ ipinnu pẹ̀lú u rẹ̀, yóò hùwà

ètàn, pèlú iwónba èniyàn kékeré ni yóò gba iḡba. **24** Nígba tí àwọn agbègbè tí ó lórò gidigidi wà láibèrù ni yóò gbóguntí wón, yóò ṣe ohun tí baba rẹ tàbí baba nílà rẹ kò ṣe rí, yóò pín ikógún erù àti ọrọ fún àwọn ọmọ léyìn in rẹ. Yóò pèta àti bi àwọn ilú olódi ṣubú, ṣùgbón fún iḡba diẹ ni. **25** “Pèlú ogun púpọ, yóò sì ru agbára rẹ àti iḡboya rẹ sókè sí ọba guúsù. Ọba guúsù yóò dide ogun pèlú ọpọlọpọ ọmọ-ogun tí ó lágbara gidigidi, ṣùgbón kò ní lè è dúró, nitorí ọtẹ tí ó gbèrò sí i. **26** Àwọn tí ó jẹ nínú ounjẹ ọba yóò gbìyànjú láti parun, a ó gbá ogun rẹ dànù, ọpọlọpọ ni yóò ṣubú sí ogun. **27** Àwọn ọba méjèjì, ọkàn wọn tẹ sí búburú, wọn yóò jókòò lórí tábilí kan, wọn yóò máa parọ sí ara wọn, ṣùgbón kò ní yorí sí nńkan kan nitorí ọpin yóò wá ní àsikò tí a yàn. **28** Ọba àríwá yóò padà sí ilẹ̀ rẹ pèlú ọrọ̀ púpọ̀, ṣùgbón ọkàn rẹ yóò lòdì sí májèmú mímọ̀, yóò sì ṣiṣẹ̀ lòdì sí i, yóò sì padà sí orílẹ̀-èdè òun fúnra rẹ. **29** “Ní àsikò tí a yàn, yóò gbógún sí guúsù lẹ́kàn sí i, ṣùgbón ní iḡba yí àyọ́rísí yóò yàtò sí tí íṣàájú. **30** Nitorí pé, ọkọ̀ ojú omi àwọn ilẹ̀ etí dè iwọ̀-òòrùn yóò takò ó, ọkàn rẹ yóò sì pami. Nígba náà, ni yóò padà, yóò sì bínú sí májèmú mímọ̀, yóò sì padà, yóò sì fi ojúrere hàn sí àwọn tí ó kọ̀ májèmú mímọ̀ náà. **31** “Agbára ọmọ-ogun rẹ yóò dide láti ba ohun mímọ̀ ilẹ̀ olódi tẹ̀mpilí jẹ, yóò sì pa ẹ̀bọ̀ ojoojúmọ̀ rẹ. Nígba náà ni wọn yóò gbé ìrírà tí ó fa ìṣodahoro kalẹ̀. **32** Pèlú irú àwọn tí n ẹ̀ ṣe búburú sí májèmú ní yóò fi ọ̀rọ̀ ipónni mú ẹ̀tẹ̀, ṣùgbón, àwọn tí ó mọ̀ Ọ̀lórùn wọn yóò mú ọkàn lẹ. Wọn yóò sì máa ṣe iṣẹ̀ agbára. **33** “Àwọn tí ó mọ̀ye yóò máa kọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, ṣùgbón fún iḡba diẹ̀, wọn yóò máa ṣubú nípa idà tàbí kí a jó wọn tàbí iḡbèkùn tàbí nípa ikógún. **34** Nígba tí wón bá ṣubú, wọn yóò rí iránlówọ̀ diẹ̀, ọ̀pọ̀ àwọn tó ẹ̀ aláìṣòótọ̀ yóò sì darapọ̀ mọ̀ wọn. **35** Lára àwọn tí ó mọ̀ye yóò kọ̀ṣẹ̀, nitorí kí a ba à tún wọn ẹ̀, wọn di mímọ̀ àti alálábàwọn tí di iḡba ikeyin nitorí yóò sì wá ní àkókò tí a yàn. **36** “Ọba yóò ẹ̀ bí ó ti wù ú yóò sì gbé ara rẹ̀ ga, ju gbogbo òrìṣà lọ, yóò máa sọ̀ àwọn ọ̀rọ̀ tí kò-ẹ̀-é-gbọ̀-létí sí Ọ̀lórùn àwọn Ọ̀lórùn, yóò sì máa yege tíntí àkókò ibínú yóò fi parí, nitorí ohun tí a ti pinnu yóò ẹ̀lẹ̀. **37** Òun kò ní ka òrìṣà àwọn baba rẹ̀ sí tàbí èyí tí àwọn fẹ̀, òun kò ní ka nńkan kan sí, ṣùgbón yóò gbé ara rẹ̀ ga ju gbogbo wọn lọ. **38** Ṣùgbón dípọ̀ wọn, yóò bu olá fún òrìṣà àwọn ilú olódi: òrìṣà tí àwọn baba rẹ̀ kò mọ̀ ni yóò bu olá fún pèlú wúra àti fadákà, pèlú òkúta iyebíye àti èbùn tí ó lówó lórí. **39** Yóò kọ̀lu àwọn ilú olódi tí ó lágbara pèlú iránlówọ̀ òrìṣà àjẹ̀jì, yóò sì bu olánlá fún ẹ̀ni tí ó jẹ̀wọ̀ rẹ̀. Yóò mú wọn ẹ̀ alàkódóso lórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn, yóò sì pín ilẹ̀ náà fún wọn gégé bí èrè.

40 “Ní iḡba ikeyin, ọba guúsù yóò gbé ogun de sí i, ọba àríwá yóò sì jáde bí iḡi láti kọ̀lù ú pèlú u kẹ̀kẹ̀ ogun àti ẹ̀lẹ̀sin àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọkọ̀ ojú omi. Yóò gbógún wọ̀ orílẹ̀-èdè púpọ̀, yóò sì bo wọn mọ̀lẹ̀ bí ikún omi. **41** Bẹ̀ẹ̀ ni yóò sì tún gbógún tí ilẹ̀ ológo náà pèlú, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè yóò ṣubú, ṣùgbón Edomu, Moabu àti àwọn olórí Ammoni yóò bó lówọ̀ rẹ̀. **42** Yóò lo agbára rẹ̀ lórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè; Ejibiti kì yóò là. **43** Yóò gba àkóso iṣúra wúra àti fadákà àti gbogbo ọ̀rọ̀ Ejibiti, pèlú ti Libia àti Kuṣi nígba tí ó mú wọn tẹ̀riba. **44** Ṣùgbón iròyìn láti ilà-òòrùn àti láti iwọ̀-òòrùn yóò mú idàrìjì bá a, yóò sì fi ibínú nílà jáde lọ láti parun, àti láti pa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ run pátápátá. **45** Yóò sì pagò ọ̀ rẹ̀ lààrín Ọ̀kun kọ̀jú sí ààrín òkè mímọ̀ ológo. Síbẹ̀ yóò wá sí ọ̀pin rẹ̀, ẹ̀nikan kò ní ràn án lówọ̀.

12 “Ní àkókò náà, ni Mikaeli, ọmọ-àládé nílà, ẹ̀ni tí ó rí daàbò bo àwọn èniyàn an rẹ̀ yóò dide. Àkókò ipónjù yóò wà, irú èyí tí kò tí l ẹ̀lẹ̀ rí láti ibèrẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tíntí di àkókò náà. Ṣùgbón ní àkókò náà àwọn èniyàn rẹ̀, gbogbo àwọn tí a bá ti rí orúkọ wọn nínú iwé ni a ó gbàlà. **2** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn tí ó sùn nínú erupẹ̀ ilẹ̀ ni yóò jì: àwọn miiran sí iye àinípèkun, àwọn tókù sí itijú àti sí ẹ̀gàn àinípèkun. **3** Àwọn tí ó jẹ̀ ọ̀lọgbọn yóò máa tàn bí imọ̀lẹ̀ ọ̀run, àti àwọn tí ó rí tónisónà sí òdodo, yóò máa tàn bí iràwọ̀ láé àti láéláé. **4** Ṣùgbón iwọ̀ Daniẹ̀li, pa iwé náà dé kí ó sì pa ọ̀rọ̀ ọ̀ rẹ̀ mọ̀ tíntí àkókò iḡbẹ̀yìn. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò máa lọ̀ sí ihín sí òhún láti jẹ̀ kí imọ̀ wọn di púpọ̀.” **5** Nígba náà, ni ẹ̀mi Daniẹ̀li, wò, ní iwájú mi àwọn méjì miiran dúró, ọkàn dúró sí apá ihín ní etí bèbè odò ẹ̀nikan náà ní apá òdikejì òhún etí i bèbè. **6** Ọkàn lára wọn sọ̀ fún ọ̀kúnrin tí ó wọ̀ aṣọ̀ àlà, ẹ̀ni tí ó wà lórí omi odò pé, “Báwo ni yóò ẹ̀ pẹ̀ tó kí àwọn nńkan iyanu wọ̀nyí tó wá sí imúṣẹ?” **7** Ọ̀kúnrin tí ó wọ̀ aṣọ̀ àlà, ẹ̀ni tí ó wà lórí omi odò, gbé ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti ọ̀wọ̀ òsì rẹ̀, mo gbọ̀ tí ó fi ẹ̀ni tí ó wà tíntí láé búra, ó sọ̀ wí pé, “Yóò ẹ̀ ní àkókò kan, àkókò méjì àti ààbò. Nígba tí agbára àwọn ẹ̀ni mímọ̀ yóò ti fọ̀ tán pátápátá, gbogbo nńkan wọ̀nyí yóò sì parí.” **8** Ẹ̀mi gbọ̀, ṣùgbón kò yé mi. Nígba náà ni mo bèèrè pé, “Olúwa mi, kí ni yóò jẹ̀ àbàbò àwọn nńkan wọ̀nyí?” **9** Ó sì dàhún pé, “Máa lọ̀ ní ọ̀nà rẹ̀, Daniẹ̀li nitorí tí a ti pa ọ̀rọ̀ náà dé, a sì ti fi èdidi dì í di iḡba ikeyin. **10** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni a ó fọ̀ mọ̀, wọn yóò wà lálálabàwọn, a ó sì tún wọn ẹ̀, ṣùgbón àwọn ẹ̀ni búburú yóò máa ẹ̀ búburú lọ̀, kò sí ẹ̀ni búburú tí ọ̀ye yóò yé ṣùgbón ọ̀ye yóò yé àwọn ọ̀lọgbọn. **11** “Láti àkókò tí a ó mú ẹ̀bọ̀ ojoojúmọ̀ kúró, tí a ó sì gbé ìrírà tí ó rí fa ìṣodahoro kalẹ̀ yóò sì jẹ̀ egbèrún àti igba lé àádòrùn-ún ojọ̀. **12**

Ìbùkún ní fún ẹni tí ó dúró, tí ó sì dì òpín ẹgbẹ̀rún
àtí ọ̀ḣdúnrún lé àrùndínlógójì ọ̀jọ̀. **13** “Şùgbọ̀n
ìwọ, máa lọ ní ọ̀nà rẹ, tí títí dì òpín. Ìwọ yóò sínmi,
àtí ní òpín ọ̀jọ̀ ìwọ yóò dìdẹ látí gba èrè rẹ.”

Hosea

1 Ọrọ Olúwa tí ó tọ Hosea ọmọ Beeri wá ní àkókó ìjọba Ussiah, Jotamu, Ahasi àti Heseekiah; àwọn ọba Juda àti ní àkókó ọba Jeroboamu ọmọ Jehoasi ní Israẹli. **2** Nígba tí Olúwa bèrẹ̀ sí ní sọrọ̀ láti ẹnu Hosea, Olúwa wí fún un pé, “Lọ, fẹ̀ àgbèrẹ̀ obinrin kan fún ara rẹ, kí ó sì bí ọmọ àgbèrẹ̀ fún ọ nípasẹ̀ àwọn ọkùnrin mífàràn, nítorí ilẹ̀ tí ẹ́ ẹ̀sẹ̀ àgbèrẹ̀ púpọ̀ nípa yíyapa kúrò lódò Olúwa.” **3** Nígba náà ní ó sì lọ, ó sì fẹ̀ Gomeri ọmọbinrin Diblamu, ọmọbinrin náà sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan fún un. **4** Nígba náà ní Olúwa sọ fún Hosea pé, “Pe orúkọ ọmọ náà ní Jesreeli, nítorí pé láipẹ̀ ní èmi yóò jẹ̀ ìdílẹ̀ Jehu ní iyà fún èjẹ̀ àwọn èniyàn tó pa ní ìpakúpa ní Jesreeli, Èmi yóò sì mú ìjọba Israẹli wá sí òpin. **5** Ní ojọ náà ní Èmi yóò sẹ̀ ọrun Israẹli ní àfonífojì Jesreeli.” **6** Gomeri sì tún lóyún, ó sì bí ọmọbinrin kan. Olúwa sọ fún un pé, “Pe orúkọ rẹ̀ ní Lo-ruhama, nítorí pé, Èmi kò ní sàánú fún ilẹ̀ Israẹli mó, Èmi kò sì ní dàrìjì wọn. **7** Síbẹ̀, èmi yóò sàánú fún ilẹ̀ Juda, èmi ó gbà wọn—kí í sẹ̀ nípa ọfà, idà tabí ogun, ẹ̀şin tabí kẹkẹ̀ ẹ̀leşin bí kò sẹ̀ nípa Olúwa-Ọlórún wọn.” **8** Lẹyin igbà tí ó gba ọmú lẹnu Lo-ruhama, ó sì lóyún ó sì bí ọmọkùnrin mífàràn. Nígba náà ní **9** Olúwa sì sọ fún un pé, “Pe orúkọ rẹ̀ ní Lo-Ammi, nítorí pé ẹ̀ kí í sẹ̀ èniyàn mi, èmi náà kí í sì í sẹ̀ Ọlórún yín. **10** “Sùgbọ̀n àwọn ọmọ Israẹli yóò pọ̀ bí í iyanrìn etí Òkun tí a kò le wọn, tí a kò sì le è kà, yóò sì sẹ. Ní ibi tí wọn ti sọ fún wọn pé. ‘Ẹyin kí í sẹ̀ èniyàn mi,’ níbẹ̀ ní a ó ti máa pè wọn ní ‘Ọmọ Ọlórún aláàyẹ.’ **11** Àwọn èniyàn Juda àti àwọn èniyàn Israẹli yóò parapọ̀, wọn yóò sì yan olórí kan tí yóò jade láti ilẹ̀ náà, nítorí pé ojọ̀ nlá ní ojọ̀ Jesreeli yóò jẹ.”

2 “Sọ fún àwọn arákùnrin rẹ, ‘Èniyàn mi,’ kí ó sì wí fún àwọn arábinrin rẹ ‘Àyànfẹ̀ mi.’ **2** “Ẹ̀ bá iyá yín wí, ẹ̀ bá a wí, nítorí pé kí í sẹ̀ iyàwó mi, Èmi náà kí í sì í sẹ̀ ọkọ rẹ. Jẹ́ kí ó yọ̀ àgbèrẹ̀ rẹ̀ kúrò lójú rẹ̀ àti àiṣòótọ̀ kúrò ní àyà rẹ. **3** Àiṣẹ̀ bẹ̀ẹ̀ èmi yóò tító wí sí ìhòhò, Èmi yóò sì gbẹ̀ e kalẹ̀ bí ojọ̀ tí a bí í. Èmi yóò sẹ̀ ọ̀ bí í aṣàlẹ̀ ilẹ̀, Èmi yóò sì sọ̀ ọ̀ dí iyàngbẹ̀ ilẹ̀ Èmi yóò sì fí òhngbẹ̀ gbẹ̀ ẹ̀. **4** Èmi kò ní fí àánú mi hàn sí àwọn ọmọ rẹ̀ nítorí ọmọ àgbèrẹ̀ ni wọn jẹ. **5** Nítorí iyá wọn ti hùwà àgbèrẹ̀, ó sì lóyún wọn nínú ìtìjù. Ó wí pé, ‘Èmi ó tún tọ̀ àwọn àyànfẹ̀ mi lẹyin, tó ní fún mi ní ounjẹ̀ àti omi, ní irun àgùntàn mi àti ògbò mi, òróró mi àti ohun mímu mi.’ **6** Nítorí náà, èmi ó fí ẹ̀gún dì í lònà, Èmi ó mọ̀ odi yí í ká kí ó má ba à rònà lọ. **7** Yóò sáré lé àwọn olólúfẹ̀ rẹ̀ sùgbọ̀n kò ní bá wọn; yóò wá wọn sùgbọ̀n kò ní rí wọn. Nígba

nàà ní yóò sọ̀ pé, ‘Èmi ó padà sí òdò ọkọ mi àkòkọ̀ nítorí pé ó dára fún mi nígba náà ju isinsin yí lọ.’

8 Nítorí pé kò tí í mò pé èmi ní àtí ẹ̀ni tó fún un ní ọkà, ọtí wáinì tuntun àti òróró ẹ̀ni tí ó fún un ní fadákà àti wúra lópólòpò, èyí tí wọn lò fún Baali.

9 “Nítorí náà, èmi yóò mú ọkà mi kúrò nígba tó bá pón, èmi yóò sì mú wáinì mi kúrò ní àsikò rẹ. Èmi yóò sì gba irun àgùntàn àti ògbò mi padà tí mò tí fí fún un láti bo ìhòhò rẹ. **10** Èmi yóò sì fí iwà ìtìjù rẹ̀ hàn lójú àwọn olólúfẹ̀ rẹ̀ kò sí ẹ̀ni tí yóò gbà á sílẹ̀ lówọ̀ mi, **11** Èmi yóò mú gbogbo ayọ̀ rẹ̀ wá sí òpin: àjòdún ọdọdún rẹ̀, oṣu tuntun rẹ̀, ojọ̀ isinmi, àti gbogbo àwọn àjòdún tí a yàn. **12** Èmi yóò pa àjàrà àti igi òpótọ̀ rẹ̀ run, èyí tí ó pè ní èrè rẹ̀ láti òdò àwọn olólúfẹ̀ rẹ̀, Èmi yóò sọ̀ wọn di igbó, àwọn ẹ̀ranko búburú yóò sì jẹ̀ wọn run. **13** Èmi yóò bẹ̀ ojọ̀ Baalimu wò ní ara rẹ̀ nínú èyí tó ní fí tùràrí jóná fún Baali; tí ó fí òrùka etí àti ohun ọ̀sọ̀ rẹ̀, sẹ̀ ara rẹ̀ lósọ̀, tó sì tẹ̀lẹ̀ àwọn olólúfẹ̀ rẹ̀ lọ. Sùgbọ̀n èmi ní òun gbàgbẹ̀,” ní Olúwa wí. **14**

“Nítorí náà, èmi yóò tàn án, Èmi ó sì mú u lọ sí ilẹ̀ aṣàlẹ̀, Èmi ó fí pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀ bá a sọrọ̀ **15** Níbẹ̀ ní èmi yóò tí dá ogbà àjàrà rẹ̀ padà fún un, Èmi yóò fí àfonífojì Akori sẹ̀ ilẹ̀kùn ìrètí fún un. Yóò sì kọ̀rin níbẹ̀ gégé bí igbà ẹ̀we rẹ̀ gégé bí igbà tó kúrò ní Ejibiti. **16** “Yóò sì sẹ̀ ní ojọ̀ náà, iwọ̀ yóò pè mí ní ‘ọkọ mi’; iwọ̀ kò sì ní pè mí ní ‘olúwa à mi mó,’ ní Olúwa wí. **17** Èmi yóò mú orúkọ, àwọn òrìṣà Baali kúrò lẹnu rẹ̀; iwọ̀ kò sì ní rí orúkọ òrìṣà Baali pè mó. **18** Ní ojọ̀ náà, èmi yóò sẹ̀ májẹmú fún wọn àti àwọn ẹ̀ranko igbò àti ẹyẹ̀ ojú ọ̀run àti àwọn ẹ̀dà tí rí rìn lórí ilẹ̀. Kí wọn má bá à bẹ̀rù ara wọn mó. Ọfà, idà àti ogun jítá ní èmi ó parun ní ilẹ̀ náà kí gbogbo èniyàn bá a lẹ̀ wà ní àilẹwú. **19** Èmi yóò fẹ̀ ọ̀ fún ara mi títí láá; Èmi ó fẹ̀ ọ̀ ní iwà òdodo àti òtítọ̀, ní ifẹ̀ àti àánú. **20** Èmi yóò fẹ̀ ọ̀ fún ara mi ní òtítọ̀ iwọ̀ yóò sì mọ̀ Olúwa. **21** “Èmi yóò sì dàhùn ní ojọ̀ náà,” ní Olúwa wí; “Èmi yóò dá àwọn ọ̀run lóhùn àwọn ọ̀run yóò sì dá ilẹ̀ lóhùn; **22** ilẹ̀ náà yóò sì dá ọkà, wáinì tuntun àti òróró lóhùn Gbogbo wọn ó sì dá Jesreeli lóhùn. **23** Èmi ó sì gbìn ín fún ara mi lórí ilẹ̀ náà, Èmi yóò sàánú fún ẹ̀ni tí kò tí í rí ‘Àánú gbà.’ Èmi yóò sọ̀ fún àwọn tí ‘Kí í sẹ̀ èniyàn mi pé,’ ‘Ẹyin ní èniyàn mi’; àwọn náà yóò sì wí pé, ‘Iwọ̀ ní Ọlórún mi.’”

3 Olúwa sì wí fún mi pé, “Tun lọ fẹ̀ obinrin kan tí í sẹ̀ olufẹ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀, àti panságà, gégé bí ifẹ̀ Olúwa sì àwọn ọmọ Israẹli tí í wò àwọn ọlórún mífàràn, tí wọn sì ní fẹ̀ àkàrà èso àjàrà.” **2** Nítorí náà, mò sì rà á padà ní sẹ̀kẹ̀lì fadákà mèjẹ̀ẹ̀dógún àti homeri kan àti lẹ̀tẹ̀kí barle kan. **3** Mò sì sọ̀ fún un pé, “Iwọ̀ gbọ̀dọ̀ máa gbẹ̀ pẹ̀lú mi fún ojọ̀ pípẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ní

iwọ kò gbọdọ ẹ ẹgbèrè mọ tàbí kí o fẹ ọkúnrin míràn, èmi nàà yóò sì gbé pèlú rẹ.” 4 Nítórí pé àwọn ọmọ Israẹli yóò wà fún ojó pípé láíní ọba tàbí olórí, láísí irúbo tàbí pẹpe mímọ, láísí àlùfàà tàbí òrìṣà kankan. 5 Lẹyìn èyí ni àwọn ọmọ Israẹli yóò padà láti wá Olúwa Ọlórún wọn àti Dafidi ọba wọn. Wọn yóò sì wá síwájú Olúwa pèlú èrù, wọn ó sì jòwọ ara wọn fún Olúwa àti ibùkún rẹ ní ojó ikẹyìn.

4 Ẹ gbọ ọrọ Olúwa èyin ọmọ Israẹli, nítórí pé Olúwa fi ẹsùn kan èyin tí ní gbé ní ilẹ nàà. “Kò sí iwà òtítọ, kò sí ifẹ, Kò sí imọ Ọlórún ní ilẹ nàà, 2 àfi èpè, irọ pípá àti ipàniyàn olẹ jǐǐ àti panṣágà. Wọn rú gbogbo ọfin, itàjẹ sílẹ sì ní gori itàjẹ sílẹ. 3 Nítórí èyí, ilẹ nàà ní sọfọ, gbogbo olùgbé ibe sì ní sọfọ dànù. Eranko igbó àti ẹyẹ ojú ọrun àti eja inú omi ló ní kú. 4 “Sùgbón kí ẹnìkẹni má ẹ mú ẹsùn wá, kí ẹnìkan má sì ẹ fi ẹsùn kan ẹnìkẹni nítórí àwọn èniyàn rẹ dàbí àwọn tí ní fi ẹsùn kan àlùfàà. 5 Ẹ ní subú lósàn án àti lóru àwọn wòlfi yín sì ní subú pèlú yín. Èmi ó pa iyá rẹ run, 6 àwọn èniyàn mi ní ẹgbé nítórí pé wọn kò ní imọ. “Nítórí pé ẹ ti kọ imọ sílẹ. Èmi nàà kò yín ní àlùfàà mi; nítórí pé ẹ ti kọ ọfin Ọlórún yín sílẹ, Èmi nàà yóò gbàgbé àwọn ọmọ yín. 7 Bí àwọn àlùfàà ẹ ní pọ sí í bẹẹ ni wọn ẹ ní dẹṣe sí mi. Wọn yí ọgo mi padà sí ohun itijú 8 wọn ní jeun nípa ẹṣe àwọn èniyàn mi, wọn sì ní gbádùn nínú iwà búburú wọn. 9 Yóò sì ẹ gégé bí èniyàn ẹ rí nàà ni àwọn àlùfàà rí. Èmi ó jẹ gbogbo wọn ní yà nítórí ọnà wọn. Èmi ó sì san án fún wọn gégé bí iṣẹ wọn. 10 “Wọn ó máa jeun sùgbón wọn kò ní yó; wọn ó ẹ ẹgbèrè sùgbón, wọn kò ni pọ sí í, nítórí pé wọn ti kọ Olúwa sílẹ, wọn sì ti fi ara wọn 11 fún ẹgbèrè; wọn fi ara wọn fún wáini àtijọ, àti tuntun èyí tó gba ọye àwọn èniyàn mi sọnu. 12 Wọn ní gba imòrán lẹwọ ère igi ọpá igi sì ní dá wọn lóhùn. Èmi ẹgbèrè ti mú wọn sìnà wọn sì jẹ aláìṣòdótó sí Ọlórún wọn. 13 Wọn ní rú ẹbọ lórí àwọn ọkè ríla, wọn sì ní sun ọrẹ tūràrì lórí àwọn ọkè kékeré, lábẹ igi ọákù, àti igi Poplari àti igi ẹlimuati onírúúrú igi tí ibòjú rẹ dára. Nítórí nàà àwọn ọmọbínrin yín yóò ẹ ẹgbèrè àti àwọn àfẹsúnà yín yóò ẹ ẹgbèrè. 14 “Èmi kò ní jẹ àwọn ọmọbínrin yín ní yà nígbà tí wọn bá ẹ ẹgbèrè tàbí àwọn àfẹsúnà ọmọ yín, nígbà tí wọn bá ẹ ẹgbèrè nítórí pé àwọn ọkúnrin pàápàá ní bá alágberè kégbé. Wọn sì ní rú ẹbọ pèlú àwọn alágberè ojùbo òrìṣà. Nítórí nàà, èniyàn tí kò bá ní ọye yóò parun! 15 “Bí ó tilẹ jẹ pé o ẹ ẹgbèrè iwọ Israẹli, idájọ yíi wà fún un yín. Ẹ má ẹ jẹ kí Juda di ẹlẹbi. “Ẹ má ẹ lọ sí Gilgali. Ẹ má sì ẹ gòkè lọ sí Beti-Afeni ẹ má sì búra pé, ‘Bí Olúwa ti

wà láààyè nítòótó!’ 16 Àwọn ọmọ Israẹli ẹ agídí bí alágídí ọmọ málúú. Báwo wá ni Olúwa ẹ ẹ bó wọn bí àguntàn ní pàpá oko tútú? 17 Efraimu ti darapọ mọ òrìṣà, ẹ fi sílẹ! 18 Bí ohun mímu wọn bá tilẹ tán, wọn tún tẹ̀sìwájú nínú ẹgbèrè. Àwọn olórí wọn fẹ̀ràn ohun itijú ju ohun iyin lọ. 19 Ijì ni yóò gbá wọn lọ. Gbogbo irúbo wọn yóò sì kó itijú bá wọn.

5 “Ẹ gbọ èyí, èyìn àlùfàà! Ẹ fetísílẹ èyin ọmọ Israẹli! Ẹ gbọ, èyìn ilẹ ọba! Idájọ yíi kàn yín. Ẹ ti jẹ ẹbítì ní Mispá àwọn tí a nà sílẹ lórí Tabori. 2 Àwọn ọlòtẹ ti gbilẹ nínú ipàniyàn gbogbo wọn ni èmi ó bá wí, 3 mo mọ ohun gbogbo nípa Efraimu Israẹli kò sì pamọ fún mi Efraimu, ni bá yí ó ti ẹ ẹgbèrè Israẹli sì ti díbàjẹ. 4 “Ìṣe wọn kò gbà wọn láààyè láti padà sí ọdọ Ọlórún wọn. Èmi ẹgbèrè wà ni ọkàn wọn, wọn kò sì mọ Olúwa. 5 Igbéraga Israẹli ní jẹrì lé wọn; àwọn ọmọ Israẹli, àti Efraimu pàápàá kòṣe nínú ẹṣe wọn. Juda nàà sì kòṣe pèlú wọn. 6 Nígbà tí wọn bá lọ pèlú agbo eran àti ọwọ eran wọn láti wá Olúwa, wọn kò ní rí í, ó ti yọ ara rẹ kúrò láàrín wọn. 7 Wọn jẹ aláìṣòdótó sí Olúwa wọn sì bí àwọn àjẹjì ọmọ. Nísinsin yíi, ọdún oṣu tuntun wọn, ni yóò pa wọn run pèlú ipin wọn. 8 “Fọn fẹrè ní Gibeah, kí ẹ sì fun ipẹ ní Rama. Ẹ pariwo ogun ní Beti-Afeni; máa wárìrì, iwọ Benjamini. 9 Efraimu yóò di ahoro ní ojó ibáwí láàrín àwọn èyà Israẹli, Mo sọ ohun tí ó dájú. 10 Àwọn olórí Juda dàbí àwọn tí í máa yí ọkúta ààlà kúrò. Èmi ó tú ibínú gbígbóná mi lé wọn lórí bí ikún omi. 11 A ni Efraimu lára, a sì tẹ ẹ mọlẹ ní idájọ, nítórí pé, ó pinnu láti tẹlẹ òrìṣà. 12 Mo dàbí kòkòrò aṣọ sí Efraimu, Mo sì dàbí idin ara Juda. 13 “Nígbà tí Efraimu rí àisàn rẹ, tí Juda sì rí ojú egbò rẹ ni Efraimu bá tọ ará Asiria lọ, ó sì ránṣẹ sí ọba ríla nàà fún iranlọwọ. Sùgbón kò le è wò ó sànbẹ ni kò le wo ojú egbò rẹ jinná. 14 Nítórí pé, èmi ó dàbí kinníun sí Efraimu, bí i kinníun ríla sí ilẹ Juda. Èmi ó fà wọn ya pẹpẹpẹ èmi ó sì lọ; Èmi ó gbé wọn lọ, láísí ẹnì tí yóò gbà wọn sílẹ. 15 Nígbà nàà ni èmi ó padà lọ sí ààyè mi tí tí di igbà tí wọn ó fi gbà pé àwọn jẹbi wọn yóò sì wá ojú mi nínú ipónjù wọn, wọn ó fi itara wá mi.”

6 “Ẹ wá, ẹ jẹ kí a padà sọdọ Olúwa ó ti fà wá ya pẹpẹpẹ sùgbón yóò mú wa larádà Ó ti pa wá lára sùgbón yóò dí ojú ọgbé wa. 2 Lẹyìn ojọ mejì, yóò sọ wá jí ní ojọ kẹta yóò mú wa padà bọ sípò kí a ba à le wá gbé níwájú rẹ. 3 Ẹ jẹ kí a mọ Olúwa; ẹ jẹ kí a tẹ̀sìwájú láti mọ ọn. Gégé bí oòrùn ẹ ní yọ, yóò jade; yóò tọ wá wá bí ọjò, bí ọjò àkórò ti ní bomirin ilẹ.” 4 “Kí ni èmi ó ẹ pèlú rẹ, Efraimu? Kí ni èmi ó ẹ pèlú rẹ, Juda? Ifẹ rẹ dàbí ikùùkuu

òwùrò bí ìrì idájí tí ó kọjá lọ kíákíá. 5 Nítórí náà ni mo ẹ gẹ e yín sí wẹwẹ láti ọwọ àwọn wòlùfí, Mo pa yín pẹlú ọrẹ ẹnu mi, idájọ mi tàn bí i mọ̀nàmóná lórí yín. 6 Nítórí áánú ni mo fẹ, kí í ẹ ẹbọ; àti imọ Ọlórún ju ọrẹ ẹbọ sísun lọ. 7 Bí i Adamu, wọn da májẹmú wọn jẹ aláìṣòdótó sí mi nìbẹ. 8 Gileadi jẹ ilú àwọn èniyàn búburú tí n ń sise ẹ̀sẹ, a sí ti fi ẹ̀sẹ bà á jẹ. 9 Bí adigunjalẹ se n ba nì búba de àwọn èniyàn bèẹ ni àwọn àlùfáà, n parapọ; tí wọn sì n pàniyàn lójú ọ̀nà tó lọ sí Ẹkemu, tí wọn sì n dá ẹ̀sẹ tí ó ti ni lójú. 10 Mo ti rí ohun tó ba ni lẹrú nì ilé Israẹli. Nìbẹ Efraimu, fi ara rẹ fún àgbèrè Israẹli sí di aláimọ. 11 “Àti fún iwọ, Juda, a ti yan ojọ ikórè re. “Nígbà tí mo bá fẹ dá ohun iní àwọn èniyàn mi padà,

7 nígbà tí èmi ibá mú Israẹli lárada. Ẹ̀sẹ Efraimu n farahàn iwà búburú Samaria sì n hàn síta. Wọn n ẹ ẹ̀tàn, àwọn olẹ n fọ ilẹ; àwọn ọlọ́sá n jalẹ ní ọ̀pópónà; 2 sùgbọ̀n wọn kò mò pé mo rántí gbogbo iwà búburú wọn. Ẹ̀sẹ wọn gbé wọn mi pátápátá; wọn wà níwájú mi nígbà gbogbo. 3 “Wọn n mú inú ọ̀ba dùn pẹlú iwà búburú wọn, àti inú ọ̀mọ-aládé dùn pẹlú irọ wọn. 4 Alágbèrè ni gbogbo wọn wọn gbóná bí ààrò àkàrà tí a dawọ kíkoná dúró, lẹyin igbà tí o ti pò iyẹfun tán, títí igbà tí yóò wú. 5 Ní ojọ àjòdún ọ̀ba wa wáini mú ara ọ̀mọ-aládé gbóná ó sì darapọ̀ mọ̀ àwọn oníyeyẹ. 6 Ọkàn wọn n gbóná bí i ààrò wọn sì tọ ọ̀ lọ pẹlú ríkíṣí, ibínú wọn pa lóló ní gbogbo ọ̀ru ó sì bú jade bí ọ̀wọ-iná ní òwùrò. 7 Gbogbo wọn gbóná bí ààrò wọn pa gbogbo olórí wọn run, gbogbo ọ̀ba wọn sì ṣubú kò sì sí ẹnikan nínú wọn tí ó kẹ pé mí. 8 “Efraimu ti darapọ̀ mọ̀ àwọn èniyàn náà; Efraimu jẹ àkàrà tí a kò yípadà. 9 Àwọn àlẹjò ti je agbára rẹ run sùgbọ̀n kò sì mò. Ewú ti wà ní orí rẹ káákiri bèẹ ni kò kiyèsí i. 10 Igbéraga Israẹli n jẹrí sí i sùgbọ̀n pẹlú gbogbo èyí kò padà sí ọ̀dọ Olúwa Ọlórún, tàbí kí ó wá a. 11 “Efraimu dàbí àdàbà tó rọ̀rùn láti tànje àti aláìgbọ̀n tó wá nì pé Ejiḃiti nísinsin yí tó sì tún n padà lọ si Asiria. 12 Nígbà tí wọn bá lọ, èmi ó ta àwọn mi sórí wọn, Èmi ó fà wọn lulẹ gégé bí ẹyẹ ojú ọ̀run. Nígbà tí mo bá gbọ̀ pé wọn rìn pọ̀, Èmi ó nà wọn fún isẹ̀ búburú ọ̀wọ̀ wọn. 13 Ègbé ní fún wọn, nítórí pé wọn ti yà kúrò lódò mi! Iparun wà lórí wọn, nítórí pé wọn ti sọtẹ̀ sí mi! Èmi fẹ̀ láti rà wọn padà. Sùgbọ̀n wọn n parọ̀ mọ̀ mi. 14 Wọn kò kégbẹ̀ pé mí láti ọkàn wọn, sùgbọ̀n wọn n pòhùnréré ẹkún lórí ibùsùn wọn. Wọn kó ara wọn jọ, nítórí ọkà àti wáini sùgbọ̀n wọn yípadà kúrò ní ọ̀dò mi. 15 Mo kọ̀ wọn, mo sì fún wọn ní agbára, síbẹ̀ wọn tún n dìtẹ̀ mọ̀ mi. 16 Wọn kò padà sí ọ̀dò Ọgá-ògo; wọn dàbí ọfà tí ó ti

bàjẹ. Àwọn asíwájú wọn yóò ti ipa idà ṣubú nítórí irunú ahọ̀n wọn. Torí èyí, wọn ó fi wọn ẹ ẹlẹyà ní ilẹ Ejiḃiti.

8 “Fi ipẹ sí ẹnu rẹ! Eye idi wà lórí ilẹ Olúwa nítórí pé àwọn èniyàn ti dalẹ májẹmú, wọn sì ti sọtẹ̀ sí ọ̀fin mi. 2 Israẹli kígbẹ̀ pé mí, ‘Ọlórún wa, àwa mò ọ̀n!’ 3 Sùgbọ̀n Israẹli ti kọ ohun tí ó dára sílẹ̀ ọ̀tá yóò sì máa lépa rẹ. 4 Wọn fi àwọn ọ̀ba jẹ sùgbọ̀n, kí í ẹ ẹ̀nípase mi wọn yan ọ̀mọ-aládé láì sí imọ̀ mi nìbẹ. Wọn fi fadáká àti wúra ẹ ẹ̀re fún ara wọn, si iparun ara wọn. 5 Ju ère egbọ̀rọ̀ málúú rẹ, iwọ Samaria! Ibínú mí n ru sí wọn: yóò ti pé tó kí wọn tó dé ipò àimọkan? 6 Israẹli ni wọn ti wá! Ère yí agbégilẹ̀rẹ̀ ló ẹ ẹ̀, àní ère egbọ̀rọ̀ málúú Samaria, ni a ó fọ̀ túútúú. 7 “Wọn gbọ̀n afẹ́fẹ̀ wọn sì ká jì. Igi ọkà kò lórí, kò sì ní mú ọúnjẹ wá. Bí ó bá tilẹ̀ ní ọkà àwọn àjẹ̀jì ni yóò jẹ. 8 A ti gbé Israẹli mì, báylí, ó sì ti wà láàrín àwọn orílẹ̀-èdè bí ohun èlò tí kò wúlò. 9 Nítórí pé wọn ti gòkè lọ sí Asiria gégé bí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó tó n rìn kiri. Efraimu ti ta ara rẹ̀ fún àwọn olólúfẹ̀ rẹ. 10 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn ti ta ara wọn sí ààrín Orílẹ̀-èdè, Èmi ó ẹ̀ wọn jọ nísinsin yí. Wọn ó sì bèrẹ̀ sí í sòfò dànù lówọ̀ inílára ọ̀ba alágbára. 11 “Nítórí Efraimu ti kọ̀ pepẹ̀ púpọ̀ fún irúbo ẹ̀sẹ̀ gbogbo rẹ̀ ti di pepẹ̀ idẹ̀sẹ̀ fún un 12 Mo kọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun tí ó jẹ̀ ọ̀fin mi fún wọn, sùgbọ̀n wọn ká á sí ohun àjẹ̀jì. 13 Wọn n rú ẹbọ̀ tí wọn yàn fún mi, wọn sì n jẹ ẹran ibẹ̀, sùgbọ̀n inú Olúwa kò dùn sí wọn. Báylí yóò rántí iwà búburú wọn yóò sì jẹ wọn ní yà fún ẹ̀sẹ̀ wọn. Wọn yóò padà sí Ejiḃiti. 14 Nítórí Israẹli ti gbàgbé ẹ̀lẹ̀dàà rẹ̀ Ọ̀ sì n kọ̀ ààfin púpọ̀ Juda ti kọ̀ ilú olódi púpọ̀ sùgbọ̀n èmi ó rán iná kan sí orí àwọn ilú rẹ̀ èyí tí yóò jẹ ibi agbára rẹ̀ run.”

9 Má ẹ̀ yọ, iwọ Israẹli; má ẹ̀ hó ihó ayọ̀ bí àwọn orílẹ̀-èdè yóòkù. Nítórí ẹ̀ ti jẹ aláìṣòdótó si Ọlórún yín. Ẹ̀ fẹ̀ràn láti gba owó isẹ̀ àgbèrè ní gbogbo ilẹ̀ ipakà. 2 Àwọn ilẹ̀ ipakà àti ilẹ̀ ifun wáini kò ní fún àwọn èniyàn lóúnjẹ wáini tuntun yóò tàn láiròtẹ̀lẹ̀. 3 Wọn kò ní ẹ̀kú sí ilẹ̀ Olúwa Efraimu yóò padà sí Ejiḃiti, yóò sì jẹ ọúnjẹ àimọ̀ ní Asiria. 4 Wọn kò ní fi ọrẹ ohun mímu fún Olúwa. Bẹ̀ẹ̀ ni irúbo wọn kò ní mú, inú rẹ̀ dùn. Irú ẹbọ̀ bèẹ̀ yóò dàbí ọúnjẹ àwọn tí n ń sọtẹ̀. Gbogbo àwọn tó bá sì jẹ ẹ̀ yóò di aláimọ̀. Ọúnjẹ yí yóò wà fún wọn fúnra wọn kò ní wá sí orí tẹmpilí Olúwa. 5 Kí ní èyin ó ẹ̀ ní ojọ̀ àjòdún tí a yàn ní àwọn ojọ̀ àjòdún Olúwa? 6 Bí wọn tilẹ̀ yọ̀ kúrò lówọ̀ iparun Ejiḃiti yóò kó wọn jọ, Memfisi yóò sì sin wọn. Ibi isojọ̀ fadáká wọn ni ẹ̀gún yóò jogún, Ẹ̀gún yóò bo àpótí isúra fadáká wọn. Ẹ̀gún yóò sì bo gbogbo

àgọ wọn. 7 Àwọn ojó ìjyà à ní bọ; àwọn ojó ìsìrò ìṣẹ̀ tí dé. Jé kí Israelì mọ̀ èyí. Nítorí pé èṣẹ̀ yín pọ̀ ikórííra yín sì pọ̀ gan an ní. A ka àwọn wòlfi sí òmùgò, a ka ẹ̀ni ìmísí sí asínwín. 8 Wòlfi, papọ̀ pẹ̀lú Olórún, ni olùṣọ̀ ọ̀ Efraimu. Síbẹ̀ idèkùn dúró dé é ní gbogbo ọ̀nà rẹ̀ àti ikórííra ní ilẹ̀ Olórún rẹ̀. 9 Wọn tí gbilẹ̀ nínú iwà ibàjẹ̀ gégé bí i ojó Gibeah Olórún yóò rántí iwà búburú wọn yóò sì jẹ̀ wọn ní yà fún èṣẹ̀ wọn. 10 “Mo rí Israelì bí ẹ̀so àjàrà ní aginjù. Mo rí àwọn baba yín, bí àkópọ̀n nínú igi ọ̀pọ̀tọ̀ ní àkoso rẹ̀. Sùgbọ̀n wọn tọ̀ Baali-Peori lọ, wọn yà wọn sọ̀tọ̀ fún òrìṣà tó ní mú ìtìjù bá ni, ohun ìrira wọn sì rí gégé bí wọn tí fẹ̀. 11 Ọ̀go Efraimu yóò fò lọ bí ẹ̀yẹ̀ kò ní sí ifẹ̀rākù, ilóyún àti ibímọ̀. 12 Bí wọn tilẹ̀ tọ̀ ọ̀mọ̀ dàgbà. Èmi yóò mú wọn sọ̀fọ̀ lórí gbogbo wọn. Ègbé ni fún wọn, nígbà tí mo yípadà kúrò lódò wọn! 13 Mo rí Efraimu bí ilú Tíre tí a tẹ̀dò sí ibi dádarára sùgbọ̀n Efraimu yóò kò àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ jáde fún àwọn apanìyàn.” 14 Fún wọn, Olúwa! Kí ní iwọ̀ yóò fún wọn? Fún wọn ní inú tí ní ba oyún jẹ̀ àti oyàn gbígbe. 15 “Nítorí gbogbo iwà búburú tí wọn hù ní Gilgali, Mo kórííra wọn níbẹ̀, nítorí iwà èṣẹ̀ wọn. Èmi yóò lé wọn jáde ní ilẹ̀ mi, Èmi kò ní ní ifẹ̀ wọn mó ọ̀lọ̀tẹ̀ ní gbogbo olórí wọn. 16 Efraimu tí rẹ̀ dànù gbogbo rẹ̀ sì tí rọ̀, kò sì so ẹ̀so. Bí wọn tilẹ̀ bímọ̀. Èmi ó pa àwọn ọ̀mọ̀ wọn tí wọn fẹ̀ràn jùlọ̀.” 17 Olórún mi yóò kọ̀ wọn sílẹ̀ nítorí pé wọn kò gbọ̀rọ̀ sí i; wọn yóò sì di alárin kírí láàrín àwọn orílẹ̀-èdè.

10 Israelì jẹ̀ igi àjàrà tó gbilẹ̀ ó ní so ẹ̀so fún ara rẹ̀. Bí ẹ̀so rẹ̀ se ní pọ̀ bèẹ̀ ní ó ní kọ̀ pẹ̀pẹ̀ sí i bí ilẹ̀ rẹ̀ se ní se rere o bu ọ̀lá fún òkúta ìyàsótọ̀ ère rẹ̀. 2 Ọ̀kàn wọn kún fún ìtànjẹ̀ báyií wọn gbọ̀dọ̀ ru ẹ̀bi wọn. Olúwa yóò wó pẹ̀pẹ̀ wọn palẹ̀ yóò sì pa gbogbo òkúta ìyàsótọ̀ wọn run. 3 Nígbà náà ni wọn yóò wí pé, “A kò ní ọ̀ba nítorí tí a kò bọ̀wọ̀ fún Olúwa sùgbọ̀n bí a tilẹ̀ ní ọ̀ba, kí ni yóò se fún wa?” 4 Wọn se ìlérí púpọ̀, wọn se ibúra èké, wọn da májẹmú; báyií ni idájọ̀ hù sókè bí igi iwọ̀ ni aporo oko, bi i koríko májẹlẹ̀ láàrín oko tí a ro. 5 Àwọn ènìyàn tí ní gbé Samaria bèrù nítorí ère abo málúú tó wà ní Beti-Afeni. Àwọn ènìyàn rẹ̀ yóò sọ̀fọ̀ le e lórí bèẹ̀ ni àwọn alùfáà abòrìṣà rẹ̀. Gbogbo àwọn tó láyọ̀ sì dídán rẹ̀, nítorí tí a tí mú lọ̀ sí ìgbèkùn. 6 A ó gbé lọ̀ sí Asiria gégé bí ẹ̀bùn fún ọ̀ba òlálá a ó dójútí Efraimu; ojú yóò tí Israelì nítorí ìgbimọ̀ rẹ̀. 7 Bí igi tó léfòò lórí omi ni Samaria àti àwọn ọ̀ba rẹ̀ yóò sà n lẹ̀. 8 Àwọn ibi gígá tí ẹ̀ ní rí hùwà búburú ní a o parun, èyí ni èṣẹ̀ Israelì. Ègún ọ̀gàn àti ègún òṣùṣù yóò hù jáde, yóò sì bo àwọn pẹ̀pẹ̀ wọn. Wọn yóò sọ̀ fún àwọn òkè gígá pé, “Bò wá mọ̀lẹ̀!” àti fún àwọn òkè kéékèkè

pé, “Súbú lù wál!” 9 “Látí ìgbà Gibeah, ni ó tí sẹ̀, iwọ̀ Israelì, iwọ̀ sì tún wà níbẹ̀. Njẹ̀ ogun kò lé ẹ̀yìn aṣẹ̀bi ní Gibeah bá bí? 10 Nígbà tó bá tẹ̀ mi lórún, èmi yóò fi ìyà jẹ̀ wọn; Orílẹ̀-èdè yóò kó ra wọn jọ, wọn ó sì dojúko wọn, látí fi wọn sínú idè nítorí ilọ̀po èṣẹ̀ wọn. 11 Efraimu jẹ̀ ọ̀mọ̀ abo málúú tí a tí kọ̀, tó si fẹ̀ràn látí máa pa ọ̀kà; lórí ọ̀run rẹ̀ tó lẹ́wà ni èmi ó dí ẹ̀rù wúwo lé. Èmi yóò mú kí a gun Efraimu bí ẹ̀ṣin Juda yóò tú ilẹ̀, Jakọ̀bu yóò sì fọ̀ ògúlùtù rẹ̀. 12 Ẹ̀ gbín òdòdò fún ara yín, kí ẹ̀ sì ká ẹ̀so ifẹ̀ àilópin. Ẹ̀ tu ilẹ̀ yín tí a kò ro, nítorí pé ó tí tó àṣikò látí wá Olúwa, títí tí yóò fi dé, tí yóò sì rọ̀ òjò òdodo lé yín lórí. 13 Sùgbọ̀n ẹ̀ tí gbín búburú ẹ̀ sì ka ibi, ẹ̀ tí jẹ̀ ẹ̀so èké nítorí ẹ̀ tí gbékèlẹ̀ agbára yín àti àwọn ọ̀pọ̀ jagunjagun yín, 14 ariwo ogun yóò bo àwọn ènìyàn yín kí gbogbo odi agbára yín ba le parun. Gégé bí Salmani se pa Beti-Arbeli run lójọ̀ ogun, nígbà tí a gbé àwọn iya sánlẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ wọn. 15 Báyií ni a o sì se sí ọ̀, iwọ̀ Beteli, nítorí pé iwà búburú yín tí pọ̀jù. Ní àfẹ̀mójúmọ̀ ojọ̀ náà, a o pa ọ̀ba Israelì run pátápátá.

11 “Nígbà tí Israelì wà ní ọ̀mọ̀dé mo fẹ̀ràn rẹ̀, mo sì pe ọ̀mọ̀ mi jáde látí Ejibiti wá. 2 Bí a tí ní pe wọn, bèẹ̀ ni wọn se ní sá kúrò lódò mi, wọn rú ẹ̀bọ̀ sí Baali, wọn sì fi tùràrí jóná sí ère fínfin. 3 Lóòtítọ̀ mó kọ̀ Efraimu pẹ̀lú ní ìrìn mo di wọn mú ní apa, sùgbọ̀n wọn kò mò pé mo tí mú wọn lárádá. 4 Mo fi okùn ènìyàn fà wọn àti idè ifẹ̀. Mo mú àjàgà kúrò ní ọ̀run wọn, Mo sì fi ara balẹ̀ fún wọn ní oúnjẹ. 5 “Sé wọn ó wá ní padà sí Ejibiti bí. Sé Asiria kò sì ní jẹ̀ ọ̀ba lé wọn lórí bí nítorí pé wọn kò jálẹ̀ látí ronúpiwadà? 6 Idá yóò kọ̀ mọ̀nà ní gbogbo ilú wọn yóò sì bá gbogbo irin ẹ̀nu odi ilú wọn jẹ̀ yóò sì fi ọ̀pin sí gbogbo èrò wọn. 7 Àwọn ènìyàn mi tí pinnu látí pẹ̀yindá kúrò lódò mi bí wọn tilẹ̀ pè wọn sọ̀dọ̀ Ọ̀gá-ògo jùlọ̀, kò ní gbé wọn ga rárá. 8 “Báwo ni èmi ó se fi ọ̀ sílẹ̀, Efraimu? Báwo ni èmi ó se yòndà rẹ̀, Israelì? Báwo ni mo se lè se ọ̀ bi i Adma? Báwo ni mo se lè se ọ̀ bi i Seboimu? Ọ̀kàn mi yípadà nínú mi àánú mi sì ru sókè. 9 Èmi kò ní mú ibínú gbígboná mi se, tàbí kí èmi wá sọ̀ Efraimu di ahoro. Nítorí pé èmi ní Olórún, aní, èmi kí í se ènìyàn. Ẹ̀ni mímọ̀ láàrín yín, Èmi kò ní í wá nínú ibínú. 10 Wọn yóò máa tẹ̀lẹ̀ Olúwa; ọ̀un yóò bú ramúramú bí i kinniún. Nígbà tó bá bú, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò wá ní iwàrìrì látí iwọ̀-òdùrún. 11 Wọn ó wá pẹ̀lú ẹ̀rù bí i ẹ̀yẹ̀ látí Ejibiti, bí i àdàbà látí Asiria, Èmi ó mú wọn padà sí ilẹ̀ wọn,” ni Olúwa wí. 12 Efraimu tí fi irọ̀ yí mi ká ilẹ̀ Israelì pẹ̀lú ẹ̀tàn. Sùgbọ̀n Juda sì dúró sìnşin pẹ̀lú Olórún. Ó sì se olóòtítọ̀ sí Ẹ̀ni mímọ̀ Israelì.

12 Efraimu ní jẹ afẹfẹ; o ní lépa afẹfẹ iwò-oòrùn ní gbogbo ojọ. O sì ní gbèrú nínú irọ o dá májèṣù pèlù Asiria o sì fi òróró olifi ránsẹ sí Ejibiti. **2** Olúwa ní ejọ kan tí yóò bá Juda rò, yóò fi iyà jẹ Jakọbu gégé bí ọ̀nà rẹ yóò sì sán fún un gégé bí i یشه rẹ. **3** Látí inú oyún ni ó tí di arákùnrin rẹ mú ni gígíṣẹ, àti nípá ipá rẹ ó ni agbára pèlù Qlòrun **4** Ó bá angẹli ja ijàkadì, ó sì borí rẹ, o sọkún, ó sì bèbẹ fún ojúrere rẹ. Ó bá Olúwa ní Beteli, Ó sì bá a sọrọ nìbẹ, **5** àní Olúwa Qlòrun àwọn ọmọ-ogun; Olúwa ni orúkọ Irántí rẹ. **6** Şùgbón iwọ gbodò padà sódò Qlòrun rẹ; di ifẹ àti idájọ òdodo mú kí ẹ sì dúró de Qlòrun yín nígbà gbogbo. **7** Onísòwò ní lo òsùwọn èké o fẹràn látí rẹ ní jẹ. **8** Efraimu gbéraga, “Èmi ní iní fún ara mi, mo sì ti di olórò, pèlù gbogbo ọrọ mi yí, wọn kò le ká àṣedéédéé tàbí èşẹ kankan mó mi lówó.” **9** “Èmi ni Olúwa Qlòrun rẹ; ẹnì tí ó mu ọ jáde wá látí ilẹ Ejibiti; Èmi yóò tún mú yín gbé nínú àgò bí i ojọ àjòdún tí a yàn wọn-ni. **10** Mo sọ fún àwọn wòlfi, mo fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iran hàn wọn mo sì pa òwe látí ẹnu wòlfi wọn.” **11** Gileadi ha burú bí? Àwọn èniyàn rẹ jẹ asán. Njẹ wọn ní fi akọ málúú rú ẹbọ ní Gilgali? Gbogbo pepẹ wọn sì dàbí ebé nínú aporo oko. **12** Jakọbu sálọ si orílẹ̀-èdè Aramu; Israeli sìn kí o tó fẹ iyáwó ó ẹ itójú ẹran látí fi san owó iyáwó. **13** Olúwa lo wòlfi kan látí mú Israeli jáde wá látí Ejibiti, nípase wòlfi kan ó ẹ itójú rẹ. **14** Şùgbón Efraimu ti mú un bínú gidigidi; Olúwa rẹ yóò sì fi ẹbi itàjẹ sílẹ sí orí rẹ òun yóò sì san án padà fún un nítorí iwà ẹgàn an rẹ.

13 Nígbà tí Efraimu bá ní sọrọ, àwọn èniyàn máa í wárìrì, a gbé e ga ní Israeli şùgbón ó jẹbi ẹsùn pé ó ní sin òrìşà Baali, ó sì kú. **2** Báyí, wọn ní dá èşẹ kún èşẹ; wọn fi fàdákà ẹ ère òrìşà fúnra wọn; ère tí a fi ogbón dà àrà sí, gbogbo wọn jẹ isẹ ọwọ onísòṣà. Wọn ní sọ nípá àwọn èniyàn wònyí. Pé, “Jé kí àwọn èniyàn tí ní rú ẹbọ fi ẹnu, ko àwọn egbọ́rọ málúú ni ẹnu.” **3** Nítorí nàà wọn yóò dàbí ikùùkúu òwùrò, bí iri òwùrò kùtùkùtù tó máa ní paré, bí i èèpo iyẹfun tí afẹfẹ gbé látí ibi ipakà bí ééfin tó rú jáde gba ojú fèrèsè. **4** “Şùgbón Èmi ni Olúwa Qlòrun rẹ, ẹnì tó mú ọ jáde látí ilẹ Ejibiti wá. Iwọ kí yóò sì mọ qlòrun miíran àfi èmi kò sí olùgbàlá miíran lẹyìn mi. **5** Mo ẹ itójú rẹ ní aginjù, ní ilẹ tí ó gbẹ tí kò ní omi. **6** Wọn ni itẹlórùn nígbà tí mo fún wọn ní oúnjẹ, Nígbà tí wọn ní itẹlórùn tan wọn di agbéraga. Nígbà nàà ni wọn sì gbàgbé mi. **7** Nítorí nàà, Èmi yóò ìdìe sí wọn bí i kinnìún, Èmi yóò fi ara pamọ dè wọn lònà bí i ẹkùn. **8** Beari igbó tí a já ọmọ rẹ gbà, Èmi yóò bá wọn jà bí? Èmi yóò sì fà wọn ya bí igbà tí

ẹkùn bá fa ara wọn ya bí ẹranko búburú ni èmi yóò fa wọn ya. **9** “A ti pa ọ run, iwọ Israeli, nítorí pé iwọ lòdì sí mi, iwọ lòdì sí olùrànlówó rẹ. **10** Níbo ni ọba rẹ gbé wà nísinsin yí kí ó bá à le gbà ọ là? Níbo ni àwọn olórí ilú yín wà, àwọn tí ẹ sọ pé, ‘Fún wa ní ọba àti ọmọ-aládé’? **11** Nítorí èyí nínú ibínú mi ni mo fún un yín ní ọba, nínú ibínú gbígbóná mi, mo sì mú un kúró. **12** Ẹbi Efraimu ni a tí ko jọ gbogbo èşẹ rẹ wà nínú àkọsilẹ. **13** Ìrora bí obìnrin tó fẹ bímo tí dé bá a, şùgbón ó jẹ ọmọ tí kò lógbón, nígbà tí àsikò tó, ó kọ látí jáde síta látí inú. **14** “Èmi yóò rà wọn padà kúró lówó agbára isà òkú. Èmi yóò rà wọn padà lówó ikú, ikú, àjàkálẹ-ààrùn rẹ dà? Isà òkú, iparun rẹ dà? “Èmi kò ní şáánú mó. (Sheol h7585) **15** Bí ó tilẹ gbilẹ láàrín àwọn arákùnrin rẹ afẹfẹ ilà-oòrùn látí ọ̀dò Olúwa yóò wá, yóò fẹ wá látí inú aginjù orisun omi rẹ yóò gbẹ kànga rẹ yóò gbẹ pèlù olẹ yóò fọ ilẹ ẹrù àti gbogbo ilẹ isúra rẹ. **16** Ará Samaria gbodò ru ẹbi wọn, nítorí pé wọn tí sòtẹ sí Qlòrun wọn. Wọn ó ti ipa idà şubú; a ó fọ àwọn ọmọ wọn mólẹ, a ó sì la àwọn aboyún wọn nínú.”

14 Yípadà iwọ Israeli sí Olúwa Qlòrun rẹ. Èşẹ rẹ ló fa iparun rẹ! **2** Ẹ gba ọrọ Olúwa gbọ, kí ẹ sì yípadà sí Olúwa. Ẹ sọ fún un pé, “Darí gbogbo èşẹ wa jì wá kí o sì fi oore-òfẹ gba wá, kí àwa kí ó lè fi ètè wa sán an fún ọ **3** Asiria kò le gbà wá là; a kò ní í gorí ẹşin ogun. A kò sì ní tún sọ ọ mó láé, ‘Àwọn ni òrìşà wa’ sí àwọn ohun tí ó fi ọwọ wa şe; nítorí pé lódò rẹ ni àwọn aláíní baba tí ní rí áánú.” **4** “Èmi wo àgàbàgebè wọn sán, Èmi ó sì fẹràn wọn, lófẹẹ, nítorí ibínú mi ti yípadà kúró lódò wọn. **5** Èmi o dàbí iri sí Israeli, wọn o sì yọ itànnà bi ewéko lílí. Bi kedari ti Lebanoni yóò si ta gbòhngbò. **6** Àşẹşẹyọ ẹka rẹ yóò dàgbà, dídán ẹwà yóò rẹ dànù bí igi olifi. Òórùn rẹ yóò sì dàbí igi kedari ti Lebanoni. **7** Àwọn èniyàn yóò tún padà gbé lábẹ òjiji rẹ. Yóò rúwé bi ọkà. Yóò sì yọ itànnà bi àjàrà, òórùn rẹ yóò dàbí tí wàinì Lebanoni. **8** Iwọ Efraimu, kín ló tún kù tí mo ní şe pèlù ère òrìşà? Èmi ó dá a lóhùn, èmi ó sì ẹ itójú rẹ. Mo dàbí igi junifa tó ní fi gbogbo igbà tutù, èso tí iwọ ní so sì ní wá látí ọ̀dò mi.” **9** Ta ni ológbón? Òun yóò mọye àwọn nńkan wònyí. Ta a ní ó mọ? Òun yóò ní ìmọ wọn. Títọ ni ọ̀nà Olúwa àwọn olódodo si ní rìn nínú wọn, şùgbón àwọn ọlótẹ ni yóò kọşẹ nínú wọn.

Joel

1 Ọrọ Olúwa tí ó tọ Joelí ọmọ Petueli wá. **2** Ẹ gbọ èyí èyin agbàgbà; ẹ fi etí sílẹ gbogbo èyin èniyàn ará ilẹ nàá. Njẹ irú èyí ha wà ní ojó yín, tabí ní ojó àwọn baba yín? **3** Ẹ sọ ọ fún àwọn ọmọ yín, kí àwọn ọmọ yín sọ fún àwọn ọmọ wọn, kí àwọn ọmọ wọn sọ fún àwọn iran miiran. **4** Èyí tí esú tí agénijẹ jẹ kù ní ọwọ esú nílá nílá tí jẹ, èyí tí ọwọ esú nílá nílá jẹ kù ní esú kéékèkèké jẹ, èyí tí esú kéékèkèké jẹ kù ní esú apanirun miiran jẹ. **5** Ẹ jí gbogbo èyin ọmùtí kí ẹ sì sọkún ẹ hu gbogbo èyin ọmu-wáini; ẹ hu nítorí wáini tuntun nítorí a gbà á kúrò lénú yín. **6** Nítorí orílẹ̀-èdè kan tí sǵun sí ilẹ̀ miiran ó ní agbára púpọ̀, kò sì ní ònkà; ó ní eyín kinniún ó sì ní èrìgì abo kinniún. **7** Ó tí pa àjàrà mi run, ó sì tí ya èka igi ọpọtọ̀ mi kúrò, ó tí bò èèpọ̀ rẹ̀ jálẹ̀, ó sì sọ ọ̀ nù; àwọn èka rẹ̀ ni a sì sọ di funfun. **8** Ẹ pohùnréré ẹkún bí wúdífá tí a fi asọ ọ̀fọ̀ dí ní àmùrẹ̀, nítorí ọkọ̀ igbà ewe rẹ̀. **9** A ké ọrẹ̀ jíjẹ àti ọrẹ̀ mímu kúrò ní ilẹ̀ Olúwa. Àwọn àlùfáà n sọfọ̀, àwọn iranṣẹ̀ Olúwa. **10** Oko di igboro, ilẹ̀ n sọfọ̀, nítorí a fi ọkà sọfọ̀: ọtí wáini tuntun gbẹ̀, òróró ǹ búṣẹ̀. **11** Kí ojú kí ó tì yín, èyin agbẹ̀; ẹ pohùnréré ẹkún èyin olùtọ́jú àjàrà, nítorí alikama àti nítorí ọkà barle; nítorí ikórè oko sẹ̀gbé. **12** Àjàrà gbẹ̀, igi ọpọtọ̀ sì rò dànu; igi pomegiranate, igi ọ̀pẹ̀ pẹ̀lú, àti igi apiili, gbogbo igi igbó ni o rọ. Nítorí nàá ayọ̀ ọmọ̀ èniyàn gbẹ̀ kúrò lódò wọn. **13** Ẹ di ara yín ni àmùrẹ̀, sí pohùnréré ẹkún èyin àlùfáà: ẹ pohùnréré ẹkún, èyin iranṣẹ̀ pepe: ẹ wá, fi gbogbo ọ̀ru dùbúlẹ̀ nínú asọ ọ̀fọ̀, èyin iranṣẹ̀ Ọlórún mi, nítorí tí a dá ọrẹ̀-jíjẹ àti ọrẹ̀ mímu dúró ní ilẹ̀ Ọlórún yín. **14** Ẹ yà àwẹ̀ kan sí mímo, ẹ pe àjo kan tí o ní ìrònú, ẹ pe àwọn agbàgbà, àti gbogbo èyin ará ilẹ̀ nàá jọ sí ilẹ̀ Olúwa Ọlórún yín, kí ẹ sì kẹ̀ pe Olúwa. **15** A! Fún ojó nàá, nítorí ojó Olúwa kù sí dèdè, yóò de bí iparun láti ọwọ̀ Olódumarè. **16** A kò ha ké ounjẹ kúrò níwájú ojú wá yìi, ayọ̀ àti inú didùn kúrò nínú ilẹ̀ Ọlórún wá? **17** Irúgbìn bàjẹ̀ nínú ebè wọn, a sọ àkà di ahoro, a wó àkà palẹ̀; nítorí tí a mú ọkà rọ. **18** Àwọn ẹranko tí n kẹ́rora tó! Àwọn agbo ẹran dààmú, nítorí tí wọn kò ni pápá oko; nítòótọ̀, àwọn agbo àgùntàn jìyà. **19** Olúwa, sí ọ̀ ni èmi o ké pẹ̀, nítorí iná tì run pápá oko tútù aginjù, ọwọ̀ iná sí tì jọ gbogbo igi igbó. **20** Àwọn ẹranko igbó gbé ojú sókè sí ọ̀ pẹ̀lú, nítorí tí àwọn ishan omi gbẹ̀, iná sí tì jọ àwọn pápá oko aginjù run.

2 Ẹ fun ipẹ̀ ní Sioni, ẹ̀ sì fún ipẹ̀ idágiri ní òkè mímo mi. Jẹ́ kí àwọn ará ilẹ̀ nàá wáriri, nítorí tí ojó Olúwa ǹ bọ̀ wá, nítorí ó kù sí dèdè. **2** Ojọ̀

òkùnkùn àti irókèkẹ̀, ojọ̀ ikùùkúu àti òkùnkùn biribiri. Bí ọyẹ̀ òwúrọ̀ tì í l'a bo orí àwọn òkè nílá: àwọn èniyàn nílá àti alágbara; ya dé, tì kó tì i sì irú rẹ̀ rí, bèẹ̀ nì irú rẹ̀ kì yóò sí mó lẹ́yìn rẹ̀, títí dé ọ̀dún iran dé iran. **3** Iná ǹ jọ níwájú wọn; ọwọ̀ iná sì ǹ jọ lẹ́yìn wọn. Ilẹ̀ nàá dàbí ogbà Edeni níwájú wọn, àti lẹ́yìn wọn bí ahoro jù; nítòótọ̀, kò sì sí ohun tì yóò bó lówọ̀ wọn. **4** Irí wọn dàbí irí àwọn ẹ̀sin; wọn ǹ sáré lọ̀ bí àwọn ẹ̀lẹ́sin ogun. **5** Bí ariwo kẹkẹ̀ ogun ni wọn ǹ fo ní orí òkè bí ariwo ọ̀wọ̀-iná tì ǹ jọ koriko gbígbe, bí akoni èniyàn tí a kọ̀jọ fún ogun. **6** Ní ojú wọn, àwọn èniyàn yóò jẹ̀ irora púpọ̀: gbogbo ojú nì yóò sù dudu. **7** Wọn yóò sáré bí àwọn alágbara; wọn yóò gùn odi bí ọ̀kùnrin ológun; olúkúlùkù wọn yóò sì rìn lọ̀ ní ọ̀nà rẹ̀, wọn kì yóò sì yà kúrò ni ọ̀nà wọn. **8** Bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀nikan kì yóò kọ̀lu ẹ̀nikẹ́jì rẹ̀; olúkúlùkù wọn yóò rìn ní ọ̀nà rẹ̀, nígbà tí wọn bá sì subú lù idà wọn kì yóò gbogbẹ̀. **9** Wọn yóò sáré síwá sẹ́yìn nì ilú; wọn yóò sùré lóri odi, wọn yóò gùn orí ilẹ̀; wọn yóò gbà ojú fẹ̀rèsè wọ̀ inú ilẹ̀ bí olẹ̀. **10** Ayé yóò mi níwájú wọn; àwọn ọ̀run yóò wáriri; oòrùn àti òṣùpá yóò sòkùnkùn, àwọn iràwọ̀ yóò sì fà imọ̀lẹ̀ wọn sẹ́yìn. **11** Olúwa yóò sì bú ramúramù jade níwájú ogun rẹ̀: nítorí ibùdò rẹ̀ tóbi gidigidi; nítorí alágbara nì òun, tì n mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ẹ̀; nítorí ojó Olúwa tóbi ó sì nì fẹ̀rù gidigidi; ara ta ni ó lẹ̀ gbà á? **12** “Njẹ̀ nítorí nàá nísinsin yìi,” ni Olúwa wí, “Ẹ̀ fi gbogbo ọkàn yín yípadà sí mi, àti pẹ̀lú àwẹ̀, àti pẹ̀lú ẹkún, àti pẹ̀lú ọ̀fọ̀.” **13** Ẹ̀ sì fa ọkàn yín ya, kí í sì í ẹ̀ se asọ̀ yín, ẹ̀ sì yípadà sí Olúwa Ọlórún yín, nítorí tí o pọ̀ ní oore-ọ̀fẹ̀, ó sì kún fun àánú, ó lóra láti bínú, ó sì seun púpọ̀, ó sì ronúpiwàdà láti se búburú. **14** Ta ni ó mó bí òun yóò yípadà, kí ó sì ronúpiwàdà, kí ó sì fi ibùkún sílẹ̀ lẹ́yìn rẹ̀— aní ọrẹ̀-jíjẹ àti ọrẹ̀ mímu fún Olúwa Ọlórún yín? **15** Ẹ̀ fún ipẹ̀ ní Sioni, ẹ̀ ya àwẹ̀ kan sí mímo, ẹ̀ pe àjo tí ó ni ìrònú. **16** Ẹ̀ kó àwọn èniyàn jọ, ẹ̀ ya ijo sí mímo; ẹ̀ pe àwọn agbàgbà jọ, ẹ̀ kó àwọn ọ̀modé jọ, àti àwọn tí ǹ mú omú, jẹ́ kí ọkọ̀ iyàwọ̀ kúrò nínú iyèwù rẹ̀. Kí iyàwọ̀ sì kúrò nínú iyàrá rẹ̀. **17** Jẹ́ kí àwọn àlùfáà, àwọn iranṣẹ̀ Olúwa, sọkún láàrín iloro àti pepe. Sí jẹ́ kí wọn wí pé, “Dá àwọn èniyàn rẹ̀ sí, Olúwa. Má sì ẹ̀ se fi iní rẹ̀ fun ègàn, tí yóò sì di òwe nì láàrín àwọn kẹ̀fẹ̀rì. Èṣè se tì wọn yóò fi wí láàrín àwọn èniyàn pé, ‘Ọlórún wọn ha da?’” **18** Nígbà nàá ní Olúwa yóò jowú fún ilẹ̀ rẹ̀, yóò sì kàáánú fún èniyàn rẹ̀. **19** Nítòótọ̀, Olúwa yóò dá wọn lóhùn, yóò sì wí fun àwọn èniyàn rẹ̀ pé: “Wò ó èmi yóò rán ọkà, àti ọtí wáini tuntun, àti òróró sí i yín, a ó sì fi wọn tẹ̀ yín lórùn; Èmi kì yóò sì fi yín se ègàn mó láàrín àwọn aláìkọ̀là. **20** “Sùgbọ̀n èmi yóò lé ogun àríwá jìnnà réré kúrò lódò yín, èmi yóò sì lé ẹ̀ lọ̀ sí ilẹ̀ tí ó

sá, tí ó sì di ahoro, pèlú ojú rẹ sí Òkun ilà-òòrùn, àti èyin rẹ sí iwò-òòrùn Òkun. Òòrùn rẹ yóò sì gòkè, òòrùn búburú rẹ yóò sì gòkè.” Nítòdótó ó ti se ohun nílá. **21** Má bèrù, iwò ilẹ; jẹ kí inú rẹ dùn kí o sì yò, nítorí Olúwa ti se ohun nílá. **22** Ẹ má bèrù, ẹranko igbò, nítorí pápá oko aginjù ní rú. Nítórí igi ní so èso rẹ, igi òpòtò àti àjàrà ní so èso òrò wọn. **23** Ẹ jẹ kí inú yín dùn, èyin ọmọ Sioni, ẹ sì yò nínú Olúwa Ọlórùn yín, nítorí ó ti fi àkórò òjò fún yín bí ó ti tọ, Òun ti mú kí òjò rò sílẹ fún un yín, àkórò àti àròkúró òjò ní oṣù kìn-ín-ní. **24** Àwọn ilẹ ìpakà yóò kún fún ọkà; àti ọpọn wọn ni yóò sàń jade pèlú ọtí wáini tuntun àti òróró. **25** “Èmi yóò sì mú ọdún wònyí ti esù jẹ run padà fún un yín. Èyí tí esù agénijẹ àti esù jewéjewé ọwọ esù agénijẹ àti kòkòrò ajenirun míràn ti fi jẹ àwọn ogun nílá mi tí mo rán sí àárín yín. **26** Èyin yóò ní ọpòlọpọ láti jẹ, títí èyin yóò fi yó ẹ ó sì yín orúkọ Olúwa Ọlórùn yín, ẹni tí ó fi iyanu bá yín ló; ojú kí yóò sì ti àwọn èniyàn mí láéláé. **27** Èyin yóò sì mò pé, èmi wá láárín Israèlì, àti pé; Èmi ni Olúwa Ọlórùn yín, àti pé kò sí èlòmíràn, ojú kí yóò sì ti àwọn èniyàn mí láéláé. **28** “Yóò sì se níkeyin ojó, èmi yóò tú nínú Ẹmí mí sí ara èniyàn gbogbo; àwọn ọmọ yín ọkúnrin àti àwọn ọmọ yín obinrin yóò máa sọtẹlẹ, àwọn arúgbó yín yóò máa lá alá, àwọn ọdómọkúnrin yín yóò máa ríran. **29** Àti pèlú sí ara àwọn ọmọ ọdọ ọkúnrin, àti sí ara àwọn ọmọ ọdọ obinrin, ní èmi yóò tú ẹmí mí jade ní ojó wọn-ọn-nì. **30** Èmi yóò sì fi isẹ iyanu hàn ní ọrùn àti ní ayé, èjẹ àti iná, àti ọwọń èéfin. **31** A á sọ ọòrùn ní òkùnkùn, àti ọ̀sùpá dì èjẹ, kí ojó nílá àti ojó ẹrù Olúwa tó dé. **32** Yóò sí se, ẹnikẹni tí ó ba ké pé orúkọ Olúwa ní a ó gbàlà, nítorí ní òkè Sioni àti ní Jerusalemu ní igbàlà yóò gbé wá, bí Olúwa ti wí, àti nínú àwọn iyókú tí Olúwa yóò pè.

3 “Ní ojó wọn-ọn-nì, àti ní àkòkò nàà, nígbà tí èmi tún mú igbèkùn Juda àti Jerusalemu padà bọ. **2** Èmi yóò kó gbogbo orílẹ̀-èdè jọ pèlú èmi yóò sì mú wọn wá sí àfonífojì Jehoşafati. Èmi yóò sì bá wọn wíjọ níbẹ nítorí àwọn èniyàn mi, àti nítorí Israèlì iní mi, tí wọn fónká sí àárín àwọn orílẹ̀-èdè, wọn sì pín ilẹ̀ mi. **3** Wọn sì ti di ibò fún àwọn èniyàn mi; wọn sì ti fi ọmọdékúnrin kan fún panşágà obinrin kan, wọn sì ta ọmọdébínrin kan fún ọtí wáini, kí wọn kí ó lè mu. **4** “Nísinsin yí, kí ni èyin ní fi mí se Tire àti Sidoni, àti gbogbo èyin ẹkún Filistia? Èyin yóò ha sàń ẹsan fún mi? Bí èyin bá sì sàń ẹsan fún mi, ní kánkán àti ní kíákíá ní èmi yóò sàń ẹsan ohun ti èyin se padà sórí ara yín. **5** Nítórí tí èyin tí mú fadákà mi àti wúra mi, èyin sì tí mú ohun rere dádádára mi lọ

sínú ẹ̀mpilì yín. **6** Àti àwọn ọmọ Juda, àti àwọn ọmọ Jerusalemu ní èyin ti tà fún àwọn ará Gírikì, kí èyin bá à lè sí wọn jìnnà kúró ní agbègbè ilẹ̀ iní wọn. **7** “Kíyèsì í, èmi yóò gbé wọn dide kúró níbi tí èyin ti tà wọn sí, èmi yóò sì sàń ẹsan ohun ti ẹ se padà sórí ara yín. **8** Èmi yóò sì tà àwọn ọmọkúnrin yín àti àwọn ọmọbinrin yín sí ọwọ àwọn ọmọ Juda, wọn yóò sì tà wọn fún àwọn ara Sabeani, fún orílẹ̀-èdè kan tí ó jìnnà réré.” Nítórí Olúwa ní o ti sọ ọ. **9** Ẹ kéde èyí ní àárín àwọn kẹfèrí; ẹ dira ogun, ẹ jì àwọn alágbára. Jẹ kí àwọn ajagun kí wọn bèrẹ ogun. **10** Ẹ fi irin itulẹ̀ yín rò idà, àti dòjé yín rò òkò. Jẹ kí aláílẹ̀a wí pé, “Ara mi le koko.” **11** Ẹ wá kánkán, gbogbo èyin kẹfèrí láti gbogbo àyíká, kí ẹ sì gbá ara yín jọ yí káákiri. Níbẹ̀ ní kí o mú àwọn alágbára rẹ sọkalẹ̀, Olúwa. **12** “Ẹ jì, ẹ sì gòkè wá sí àfonífojì Jehoşafati èyin kẹfèrí: nítorí níbẹ̀ ní èmi yóò jókòó láti se idájó àwọn kẹfèrí yí káákiri. **13** Ẹ tẹ̀ dòjé bọ ọ, nítorí ikórè pọ́n. Ẹ wá, ẹ sọkalẹ̀, nítorí ifúntí kún, nítorí àwọn ọpọn kún àkúnwọ́sílẹ̀, nítorí iwà búburú wọn pọ́!” **14** Ọ̀pòlọ̀pọ̀, ọ̀pòlọ̀pọ̀ ní àfonífojì ipinnu! Nítórí ojó Olúwa kù sì dèdè ní àfonífojì idájó. **15** Ọòrùn àti ọ̀sùpá yóò sù òkùnkùn, àti àwọn iràwọ̀ kí yóò tan imólẹ̀ wọn mọ. **16** Olúwa yóò sí ké ramúramù láti Sioni wá, yóò sì fọ ohùn rẹ jade láti Jerusalemu wá; àwọn ọrun àti ayé yóò sì mì títì. Sùgbọ́n Olúwa yóò se ààbò àwọn èniyàn rẹ, àti agbára àwọn ọmọ Israèlì. **17** “Nígbà nàà ni èyin yóò mò pé, èmi ni Olúwa Ọlórùn yín, tí ní gbé Sioni òkè mímọ́ mi. Igbà nàà ni Jerusalemu yóò jẹ mímọ́; àwọn àjẹjì kí yóò sì kó o mọ. **18** “Ní ojó nàà, àwọn òkè nílá yóò máa kán ọtí wáini tuntun sílẹ̀, àwọn òkè kéékèkèké yóò máa sàń fún wàrà; gbogbo odò Juda tí ó gbé yóò máa sàń fún omi. Orísun kan yóò sì sàń jade láti inú ilẹ̀ Olúwa wá, yóò sì rin omi sí àfonífojì Şittimu. **19** Sùgbọ́n Ejibiti yóò di ahoro, Edomu yóò sì di aşálẹ̀ ahoro, nítorí iwà ipá tí a hù sí àwọn ọmọ Juda, ní ilẹ̀ ẹni tí wọn ti ta èjẹ aláìşẹ̀ sílẹ̀. **20** Sùgbọ́n Juda yóò jẹ ibùgbé títí láé, àti Jerusalemu láti iran dé iran. **21** Nítórí èmi yóò wẹ̀ èbi èjẹ wọn nù, tí èmi kò tí i wènu.

Amos

1 Àwọn ọrọ Amosi, ọkan lára àwọn olùṣò-àgùntàn Tekoa; ohun tí ó rí nípá Israelí ní ọdún méjì sáájú ilẹ̀-írí, nígbà tí Ussiah ọba Juda àti Jeroboamu ọmọ Jehoasi jẹ ọba ní ilẹ̀ Israelí. **2** Ó wí pé, “Olúwa yóò bú jáde láti Sioni, ohun rẹ yóò sì sán bí àrà láti Jerusalemu wá; ibùgbé àwọn olùṣò-àgùntàn yóò sì sọfọ, orí òkè Karmeli yóò sì rọ.” **3** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítórí èṣẹ̀ mēta tí Damasku, àní fún mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Nítórí wọn fi ohun èlò ipakà pa Gileadi. Pèlú ohun èlò irin tí ó ní eyín mímú, **4** Èmi yóò rán iná sí ilẹ̀ Hasaeli, èyí ti yóò jó àwọn ààfin Beni-Hadadi run. **5** Èmi yóò sẹ̀ ọpá Idábùú Damasku; Èmi yóò sì pa ọba tí ó wà ní àfonífojì Afeni run àti ẹnì tí ó di ọpá aládé mú ní Beti-Edeni. Àwọn ará a Aramu yóò lọ sí ìgbèkùn sí Kiri,” ni Olúwa wí. **6** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítórí èṣẹ̀ mēta Gasa, àní nítórí mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Gégé bí í onísòwò ẹrú, ó kó gbogbo àwọn èniyàn mi ní ìgbèkùn. Ó sì tà wọn fún Edomu, **7** Èmi yóò rán iná sí ara odi Gasa tí yóò jó gbogbo ààfin rẹ run. **8** Èmi yóò ké àwọn olùgbé Àsdodu kúrò, tí ẹnì tí ó di ọpá aládé ní Àskeloni mú. Èmi yóò yí ọwọ̀ mi sí Ekroni títí tí iyókú Filistini yóò fi sẹ̀gbé,” ni Olúwa Olódùmarè wí. **9** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítórí èṣẹ̀ mēta tí Tire àní nítórí mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Nítórí wọn ta gbogbo àwọn èniyàn tí ó wà ní ìgbèkùn fún Edomu. Wọn kò sì náání mājẹmú ọbàkan, **10** Èmi yóò rán iná sí ara odi Tire, tí yóò jó gbogbo àwọn ààfin rẹ run.” **11** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítórí èṣẹ̀ mēta tí Edomu, àní nítórí mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Nítórí ohun fi idà lépa arákùnrin rẹ, Ó sì gbé gbogbo àánú sọnu, ibínú rẹ sì ní faniya títí, ó sì pa ibínú rẹ bí èéfín mọ, **12** Èmi yóò rán iná sí orí Temani, tí yóò jó gbogbo ààfin Bosra run.” **13** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítórí èṣẹ̀ mēta tí Ammoni, àní mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Nítórí wọn ti la inú àwọn aboyún Gileadi kí wọn ba à lè fẹ̀ ilẹ̀ wọn sẹyin. **14** Èmi yóò rán iná sí ara odi Rabba èyí tí yóò jó àwọn ààfin rẹ run pèlú ihó ayọ̀ ní ojọ ogun, pèlú jì líle ni ojọ àjà. **15** Ọba wọn yóò sì lọ sí ìgbèkùn, òun àti àwọn ọmọ-aládé rẹ lápapọ̀,” ni Olúwa wí.

2 Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Nítórí èṣẹ̀ mēta tí Moabu, àní fún mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà, nítórí ó ti sun ún, di eérú, egungun ọba Edomu, **2** Èmi yóò rán iná sí orí Moabu èyí tí yóò jó àwọn ààfin Kerioti run. Moabu yóò sì

kú pèlú ariwo pèlú igbe àti pèlú iró ipè. **3** Èmi yóò ké onídàájọ̀ rẹ kúrò, Èmi yóò sì pa gbogbo àwọn ọmọ-aládé rẹ nínú rẹ,” ni Olúwa wí. **4** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Nítórí èṣẹ̀ mēta tí Juda, àní fún mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Nítórí wọn ti kọ ọfin Olúwa sílẹ̀, wọn kò sì pa àwọn ilàna rẹ mọ. Nítórí àwọn ọrìṣà ti sì wọn lónà, ọrìṣà tí àwọn Baba ríla wọn ní tẹlẹ̀, **5** Èmi yóò rán iná sí orí Juda èyí tí yóò jó àwọn ààfin Jerusalemu run.” **6** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítórí èṣẹ̀ mēta Israelí àní fún mērin, Èmi kò ní yí ìpinnu jìyà mi padà. Wọn ta olódodo fún fadákà àti aláíní fún bàtà èṣẹ̀ méjèjèjì. **7** Wọn fi èṣẹ̀ tẹ orí àwọn talákà mólẹ̀, bí wọn ti ní tẹ erùpẹ̀ ilẹ̀ tí wọn ko sì sẹ ọtítọ̀ si àwọn tí a ni lára. Baba àti ọmọ ní wólẹ̀ tọ wúndíá kan nàà, láti ba orúkọ mímọ̀ mi jẹ. **8** Wọn dùbúlẹ̀ lẹbàa a pepe, lóri aṣọ̀ tí wọn fi jẹ èjẹ̀ ní ilẹ̀ ọrìṣà wọn wọn sì mu ọtí tí wọn san fún itánràn. **9** “Mo pa àwọn ará Amori run níwájú wọn gígá ẹnì tí ó dàbí igi kedari. Òun sì le koko bí igi óákú mo pa èso rẹ run láti òkè wá àti egbo rẹ láti isàlẹ̀ wá. **10** Èmi mú un yín gòkè láti ilẹ̀ Ejibiti wá, mo sì sìn yín la aginjù já ní ogójì ọdún láti fi ilẹ̀ àwọn ará Amori fún un yín. **11** “Èmi sì tún gbé àwọn wòlfi díde láàrín àwọn ọmọ yín àti láàrín àwọn ọdòmọkùnrin yín láti jẹ Nasiri èyí kò ha jẹ ọtítọ̀ bí ará Israelí?” ni Olúwa wí. **12** “Sùgbón èyin fún àwọn Nasiri ní ọtí mu e sì pàṣẹ̀ fún àwọn wòlfi kí wọn má sẹ sọtẹlẹ̀. **13** “Ní báyii, èmi yóò tẹ̀ yín mólẹ̀ bí kẹkẹ̀ tí ó kún fún ití tí í tẹ. **14** Ẹni tí ó yára bí ǎṣà kò ní rí ọ̀nà ǎbáyọ̀ alágbara kò ní lẹ̀ è dúró ló lẹ̀ agbára fún jagun kí yóò lẹ̀ gba ẹ̀mí ara rẹ là. **15** Tafatafa kí yóò dúró lóri èṣẹ̀ rẹ bẹ̀ẹ̀ ni ẹnì tí ó gún ẹ̀ṣin kí yóò gba ẹ̀mí ara rẹ là. **16** Àní jagunjagun tí ó gbóyà jùlọ̀ yóò sálọ̀ ní ihòhò ní ojọ̀ nàà,” ni Olúwa wí.

3 Ẹ gbọ̀ ọrọ̀ tí Olúwa ti sọ nípá rẹ̀, èyin èniyàn Israelí nípá àwọn idílẹ̀ tí mo mú jáde láti Ejibiti: **2** “Iwọ̀ nìkan ni ẹnì tí mo yàn nínú gbogbo àwọn iran ayé yìi; nígbà nàà èmi ó jẹ ọ ní yà fún gbogbo èṣẹ̀ rẹ.” **3** Ẹni méjì ha à lè rìn pọ̀ láijẹ̀ pé wọn ti pinnu láti sẹ̀ bẹ? **4** Njẹ̀ Kinníún yóò ha bú ramúramù nínú igbó, bí kò bá ní ohun ọ̀dẹ? Ọmọ kinníún yóò ha ké jáde nínú ihó rẹ̀ bí kò bá rí ohun kan mú? **5** Njẹ̀ ẹyẹ̀ ṣubú sínú okùn ọ̀dẹ̀ lóri ilẹ̀ nígbà tí a kò dẹ okùn ọ̀dẹ̀ fún un? Okùn ọ̀dẹ̀ ha lè hù jáde lóri ilẹ̀ nígbà tí kò sì ohun tí yóò mú? **6** Nígbà tí ipè bá dún ní ilú, àwọn èniyàn kò ha bèrù? Tí ewu bá wa lóri ilú kò ha sẹ Olúwa ní ó fà á? **7** Nítódótó Olúwa Olódùmarè kò sẹ ohun kan láifí èrò rẹ̀ hàn fun àwọn wòlfi iranṣẹ̀ rẹ. **8** Kinníún ti bú ramúramù ta ni kì yóò bèrù? Olúwa

Olódùmarè ti sòrò ta ni le še àìsò àsòtélé? **9** Ẹ kéde ní ààfin Àṣḍodu àti ní ààfin ní ilẹ̀ Ejibiti. “Ẹ kó ara yín jọ sí orí òkè nílá Samaria; kí ẹ̀ sì wo Iròkèkè nílá láàrín rẹ̀ àti inílára láàrín àwọn ènìyàn rẹ.” **10** “Wọn kò mọ́ bí wọn ẹ̀ ní ẹ̀ rere,” ni Olúwa wí, “àwọn ẹ̀ni tí ó gba àwọn iwà ipá àti olẹ̀ sí ààfin rẹ.” **11** Nítórí nàà, báyii ní Olúwa Olódùmarè wí: “Àwọn òtá yóò pa ilẹ̀ nàà run; yóò wó ibi gígá yín palẹ̀ a ó sì ba ààfin rẹ̀ jẹ.” **12** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Bí olùṣò-àgùntàn ti n gba itan méjì kúrò ní ẹ̀nu kinnìun tabí èlẹ̀ etí kan bẹ̀ẹ̀ ni a ó mú àwọn ọ̀mọ́ Israẹli, tí n gbé Samaria kúrò ní igun ibùsùn wọn ní orí àga Irògbòkú wọn ní Damasku.” **13** “Gbọ̀ èyí kí o sì jẹ́rírí nípa ilẹ̀ Jakòbu,” ni Olúwa wí, Olúwa Olórùn àwọn ọ̀mọ-ogun. **14** “Ní ojọ́ tí mo fiyà jẹ́ Israẹli lórí èṣẹ̀ wọn, Èmi yóò pa pẹ̀pẹ̀ Beteli run; iwo pẹ̀pẹ̀ ni a ó ké kúrò yóò sì wó lulẹ̀. **15** Èmi yóò wó ilẹ̀ òtútú lulẹ̀ pẹ̀lú ilẹ̀ oorú; ilẹ̀ tí a fi eyín erin ẹ̀ lóṣòṣò yóò ṣẹ̀gbé a ó sì pa ilẹ̀ nílá nàà run,” ni Olúwa wí.

4 Ẹ gbọ̀ òrọ̀ yìí, èyin màlúú Baṣani lórí òkè Samaria, èyin obìnrin tí ó n ní talàkà lára, tí ó n tẹ̀ aláíní mólẹ̀, tí ó wí fún ọ̀kọ̀ rẹ̀, “Gbé wá kí a sì mu!” **2** Olúwa Olódùmarè ti fi iwà mínmọ̀ rẹ̀ búra: “Àkòkò nàà yóò dé nítòótọ̀ nígbà tí a ó fi iwọ̀ mú un yín lẹ̀, ẹ̀ni tí ó kẹ́yìn pẹ̀lú iwọ̀ eja. **3** Ẹni kòòkan yín yóò jáde lẹ̀ gba ààrín odi yíyá a ó sì lé e yín sí Harmoni,” ni Olúwa wí. **4** “Ẹ lẹ̀ sí Beteli láti dẹ̀ṣẹ̀; ẹ̀ lẹ̀ sí Gilgali kí ẹ̀ sì dẹ̀ṣẹ̀ sí i. Ẹ mú ẹ̀bọ̀ sísun yín láràárò wá, idámẹ̀wàá yín ní ọ̀dọ̀dún mẹ́ta. **5** Kí ẹ̀ mú ọ̀rẹ̀ idúpẹ̀ iyẹ̀fun iwúkàrà ti a sun kí ẹ̀ sì mú ọ̀rẹ̀ àtínúwá lẹ̀ fi wọn yangàn, èyin ènìyàn Israẹli, nítórí èyí ni ẹ̀ fẹ̀ láti ẹ̀,” ni Olúwa Olódùmarè wí. **6** “Èmi fún un yín ní mínmọ̀ eyín ní gbogbo ilú yín, àti àíní oúnjẹ ní gbogbo ibùgbé yín, síbẹ̀, èyin kò yípadà sódò mi,” ni Olúwa wí. **7** “Àti pẹ̀lú mo mú òjò dúró nígbà tí ikórè ku oṣù mẹ́ta. Mo rán òjò sí ibùgbé kan ṣùgbọn kò rọ̀ sí ilú miíràn. Oko kan ní òjò; àwọn miíràn kò ní ó sì gbẹ̀. **8** Àwọn ènìyàn n rìn láti ilú kan sí ilú miíràn fún omi wọn kò rí mu tẹ̀ wọn lórùn, síbẹ̀ èyin kò padà sí òdò mi,” ni Olúwa wí. **9** “Lọ̀pọ̀ ìgbà ni mo kọ̀lu ọ̀gbà àti ọ̀gbà àjàrà yín mo fi irẹ̀dànù àti imúwòdù lù wọn. Eṣù sì jẹ́ igi ọ̀pẹ̀tọ̀ àti igi olifi yín, síbẹ̀ èyin kò yípadà sí mi,” ni Olúwa wí. **10** “Mo rán àjàkálẹ̀-ààrùn sí i yín bí mo ti ẹ̀ sí Ejibiti. Mo fi idà pa àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin yín. Pẹ̀lú àwọn ẹ̀ṣin ti a kó ní ìgbèkùn. Mo kún imú yín fún òòrùn ibùdò yín, síbẹ̀ èyin kò yípadà sí mi,” ni Olúwa wí. **11** “Mo ti bí ṣubú nínú yín, bí Olórùn ti bí Sodomu àti Gomorra ṣubú èyin sì dàbí ògúnná tí a fa yọ̀ kúrò nínú iná, síbẹ̀ èyin kò yípadà sí mi,” ni Olúwa wí.

12 “Nítórí nàà, èyí ni ohun tí Èmi yóò ẹ̀ sí i yín, Israẹli, àti nítórí tí Èmi ó ẹ̀ ẹ̀yí sí i yín, ẹ̀ múra láti padẹ̀ Olórùn yín, èyin Israẹli.” **13** Ẹni tí ó dá àwọn òkè tí ó dá afẹ́fẹ́ tí ó sì fi èrò rẹ̀ hàn sí ènìyàn, ẹ̀ni tí ó yípadà sí òkùnkùn tí ó sì tẹ̀ ibi gígá ayé. Olúwa Olórùn àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ̀ rẹ̀.

5 Gbọ̀ òrọ̀ yìí, iwọ̀ ilẹ̀ Israẹli, ìpohùnréré ẹ̀kún tí mo ẹ̀ nípa rẹ̀: **2** “Wúndiá Israẹli ṣubú láì kò sì le padà dide ó dí ẹ̀ni ìkòtì ní ilẹ̀ rẹ̀ kò sí ẹ̀ni tí yóò gbé e dide.” **3** Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: “Ilú tí ẹ̀gbẹ̀rùn alágbára ti jáde, yóò dín ku ọ̀górùn-ún ní Israẹli. Ilú tí ọ̀górùn-ún alágbà ti jáde yóò ṣẹ̀kú ẹ̀ni mẹ̀wáá.” **4** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ̀ fún ilẹ̀ Israẹli: “Wá mi kí o sì yẹ̀; **5** ẹ̀ má ẹ̀ wá Beteli, ẹ̀ má ẹ̀ lẹ̀ sí Gilgali, ẹ̀ má ẹ̀ rìn rìn àjò lẹ̀ sí Beerseba. Nítórí dájúdájú a ó kó Gilgali ní ìgbèkùn, A ó sì sọ̀ Beteli di asán.” **6** Ẹ wá Olúwa, èyin yóò sì yẹ̀, kí ó má ba à gbilẹ̀ bí iná ní Joséfu a sì jọ̀ o run Beteli kò sì ní rí ẹ̀ni tí yóò bu omi pa á. **7** Èyin tí ẹ̀ sọ̀ òdodo di ikorò tí ẹ̀ sì gbé olódodo sánlẹ̀. **8** Ẹni tí ó dá irawọ̀ Pleiadesi àti Orioni ẹ̀ni tí ó sọ̀ òrú dúdú di òwúrọ̀ tí ó sọ̀ ojọ̀ dúdú di ìmólẹ̀ ẹ̀ni tí ó wọ̀ omi Òkun jọ̀ pọ̀ tí ó sì rọ̀ wọn sí orí ilẹ̀ Olúwa ni orúkọ̀ rẹ̀, **9** Ó fọ̀n iparun sí ilú olódi tí ó sì sọ̀ àwọn ibùgbé àwọn ọ̀mọ-alaḍé di ahoro. **10** Iwọ̀ kórííra ẹ̀ni tí n bá ní wí ní ẹ̀nu ibodè ó sì n pẹ̀gàn ẹ̀ni tí n sọ̀ òtítọ̀. **11** Iwọ̀ n tẹ̀ talàkà mólẹ̀ o n fi ipá gba ọ̀kà lówọ̀ wọn. Nítórí nàà, iwọ̀ ti fi òkúta tí a gbé kólẹ̀ ṣùgbọn ẹ̀ kò sì ní gbé inú wọn, Nítòótọ̀ iwọ̀ ti gbín ọ̀gbà àjàrà tí ó lẹ̀wà. Iwọ̀ kò ní mu wáiní inú wọn. **12** Nítórí mo mọ̀ iye àìṣedéédéé rẹ̀ mo sì mọ̀ bí èṣẹ̀ rẹ̀ tí tóbi tó. Iwọ̀ ni olódodo lára, iwọ̀ sì n gba àbètélé o sì n fi òtítọ̀ du talàkà ní ilẹ̀ ejọ̀. **13** Àwọn ológbọn máa n dáké jẹ́ẹ̀ ní àkòkò wònyí, nítórí búburú ní gbogbo ojọ̀. **14** Wá rere, má ẹ̀ wá búburú kí iwọ̀ ba à le yẹ̀. Nígbà nàà ni Olúwa Olórùn àwọn ọ̀mọ-ogun yóò wá pẹ̀lú rẹ̀. Òun yóò sì wá pẹ̀lú rẹ̀ bí iwọ̀ ẹ̀ wí. **15** Kórííra búburú kí o sì fẹ̀ rere dúró ní orí òtítọ̀ ní ilẹ̀ ejọ̀ bóyá Olúwa Olórùn alágbára yóò síjù áánú wo ọ̀mọ̀ Joséfu tó ṣẹ̀kú. **16** Nítórí èyí ni ohun tí Olúwa, Olúwa Olórùn àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “Ẹ̀kún yóò wá ní àwọn ọ̀pópónà ìgbẹ̀ iníra yóò sì wá ní àwọn gbàgede ilú. A ó kó àwọn àgbẹ̀ jọ̀ láti sọ̀kún àti àwọn tí n sọ̀fọ̀ láti pòhùnréré ẹ̀kún. **17** Ìpohùnréré ẹ̀kún yóò wá ní gbogbo ọ̀gbà àjàrà, nítórí èmi yóò lá ààrín yín kọ́já,” ni Olúwa wí. **18** Ègbé ni fún iwọ̀ tí ó pẹ̀ nítórí ojọ̀ Olúwa kí ni iwọ̀ fi pẹ̀ fún ojọ̀ Olúwa? Ìmólẹ̀ yóò di òkùnkùn ní ojú ojọ̀. **19** Gẹ́gẹ̀ bí ènìyàn tí ó sá fún kinnìun, tí ó padà wá bọ̀ sí ẹ̀nu àmòtẹ̀kùn. Yóò dàbí ẹ̀ni tí ó wọ̀ ilẹ̀ rẹ̀ lẹ̀ tí ó sinmi lé ògiri ilẹ̀ rẹ̀ tí ejò sì bù ú

şán. **20** Njé ojô Olúwa kò ha ní sòkùnkùn dípò kí ó ní ìmòlẹ̀? Tí yòò sí sòkùnkùn dúdú láísí ìmòlẹ̀ kankan nìbẹ̀. **21** “Mo kórífra, mo kẹgàn àwọn àsẹ̀ èşin in yín, Èmi kò sì ní inú dídùn sí àpéjò yín. **22** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ mú ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ ọ̀kà wá. Èmi kò ní tẹ̀wọ̀ gbà wọn. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ mú àşàyan ọ̀rẹ̀ àlàáfíà wá. Èmi kò ní náání wọn. **23** Ẹ̀ gbé ariwo orin yín sẹ̀yín! Èmi kò ní fetísí ohun èlò orin yín. **24** Jẹ́ kí òtítító sànbí odò àti òdodo bí isun tí kò lẹ̀ ẹ̀ gbẹ̀! **25** “Àbí èyin mú ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ tò mí wá ní ogójì odún ní aginjù iwọ̀ ilẹ̀ Israẹli? **26** Èyin ti gbé ibi irúbo àwọn ọ̀ba yín sòkẹ̀, ibùgbé àwọn òrişà yín, àní, ti àwọn òrişà yín tí ó nìyí jùlò, èyí tí èyin fi ọ̀wọ̀ ara yín şe. **27** Nítòrí nàà èmi yòò rán an yín lọ sí igbèkùn ní ikojá Damasku,” ní Olúwa wí, ẹnì tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Ọlòrun alágbára.

6 Ègbé ní fún èyin tí ará rò ní Sioni àti èyin tí ẹ̀ wà ní abẹ̀ ààbò ní òkè Samaria àti èyin olókíkí orílẹ̀-èdè tí èyin èniyan Israẹli máa ní tò ọ̀ wá. **2** Ẹ̀ lọ Kalne kí ẹ̀ lọ wò ó kí ẹ̀ sí tí ibẹ̀ lọ sí Hamati ilú nílá a nì. Kí ẹ̀ sì tún sòkalẹ̀ lọ Gati ní ilẹ̀ Filistini. Njé wọn ha dára ju ipínlẹ̀ yín mejèjẹ̀ lọ? Njé a ha rí ilẹ̀ tò tóbí ju tiyín lọ bí? **3** Èyin sún ojô ibi síwájú, ẹ̀ sì mú ijoba òhòrò súnmo tòsí. **4** Èyin sùn lé ibùsùn tí a fi eyin erin şe ẹ̀ sì tẹ̀ ara sílẹ̀ ní orí àwọn ibùsùn eyin pa èyí tí ó dára nínú àwọn ọ̀dò-àgùntàn yín jẹ̀ ẹ̀ sì nì pa àwọn ọ̀dò màlúú láàrín agbo wọn jẹ̀. **5** Èyin ní lo ohun èlò orin bí i Dafidi ẹ̀ sì ní şe àwọn àpilẹ̀ọ̀ àwọn ohun èlò orin. **6** Èyin mu wáiní èkún ọ̀pọ̀n kan àti ikunra tí ó dára jùlò şùgbọ̀n èyin kò kááánú ilẹ̀ Joşefu tí ó di ahoro. **7** Nítòrí nàà, àwọn ni yòò lọ sí igbèkùn pẹ̀lú àwọn tí ó ti kó lọ sí igbèkùn àşẹ̀ àwọn tí nì şe àşelẹ̀kẹ̀ ni a ó mú kúró. **8** Olúwa Olódùmarè ti búra fúnra rẹ̀, Olúwa Ọlòrun àwọn ọ̀mọ-ogun sì ti wí pé: “Mo kórífra igbéraga Jakọbu n kò sì ní inú dídùn sí odi alágbára rẹ̀, Èmi yòò sì fa ilú nàà lé wọn lówọ̀ àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ̀.” **9** Bí ọ̀kùnrin mewaá bá şékù nínú ilẹ̀ kan, àwọn nàà yòò kú. **10** Bí ẹ̀bí tí ó yẹ̀ kí ó gbé òkú wọn jáde fún sínsin bá wọ̀lẹ̀, bí ó ba sì béèrè pé hìjẹ̀ ẹ̀nikan wa tí ó fi ara pamọ̀ nìbẹ̀, “Njé ẹ̀nikankan wà lódò yín?” tí ó bá sì dáhùn wí pé, “Rára,” nígbà nàà ni yòò wí pé, “Pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ̀ àwa kò gbọ̀dò dárúko Olúwa.” **11** Nítòrí Olúwa tí pa àşẹ̀ nàà, Ọ̀n yòò sì wó ilẹ̀ nílá nàà lulẹ̀ túútúú, àti àwọn ilẹ̀ kéékèkẹ̀ sí wẹ̀wẹ̀. **12** Njé èşin a máa sáré lórí àpáta bí? Njé èniyan a máa fi akọ màlúú kọ̀ ilẹ̀ nìbẹ̀? Şùgbọ̀n èyin ti yí òtítító padà sí májèlẹ̀ ẹ̀ sì ti şọ̀ èso òdodo di ikorò. **13** Èyin yò torí işegun lórí Lo-Debari, èyin sì wí pé, “Şé kí i şe agbára wa ni àwa fi gba Karnaimu?” **14** Nítòrí Olúwa Ọlòrun àwọn ọ̀mọ-ogun wí pé, “Èmi

yòò gbé orílẹ̀-èdè kan dide sí ọ̀ iwọ̀ Israẹli, wọn yòò pọ̀n yín lójú ní gbogbo ònà, láti Lebo-Hamati, tí títí dé pètẹ̀lẹ̀ Arabah.”

7 Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè fihàn mí: Ó pèsè ọ̀wọ̀ eşú lẹ́yin igbà tí a kórè ipín ọ̀ba, ní igbà tí èso èjẹ̀kẹ̀jẹ̀ ní jáde bọ̀. **2** Nígbà tí wọn jẹ̀ koriko ilẹ̀ nàà mọ̀ fẹ́fẹ̀ nígbà nàà ni mo gbé ohun mi sòkẹ̀ pé, “Olúwa Olódùmarè, mo bẹ̀ ọ̀, dáríjì! Báwo ni Jakọbu yòò ha şe lẹ̀ dide? Ọ̀n kéré jojo!” **3** Olúwa ronúpiwàdà nípá èyí. “Èyí kò ni şẹ̀lẹ̀,” ní Olúwa wí. **4** Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè fihàn mí: Olúwa Olódùmarè ní pé fún idájọ̀ pẹ̀lú iná; ó jó ọ̀gbun nílá rún, ó sì jẹ̀ ilẹ̀ run. **5** Nígbà nàà ni mo gbé ohun mi sòkẹ̀ pé, “Olúwa Olódùmarè jówọ̀ má şe şe é! Báwo ni Jakọbu yòò ha şe lẹ̀ dide? Ọ̀n kéré jojo!” **6** Olúwa ronúpiwàdà nípá èyí. “Èyí nàà kò ní şẹ̀lẹ̀,” ní Olúwa Olódùmarè wí. **7** Èyí ni ohun tí ó fihàn mí: Olúwa dúró ní ègbé odi ti a fi okùn iwọn mọ̀, ti ọ̀n ti okùn iwọn tí ó rún ni ọ̀wọ̀ rẹ̀. **8** Olúwa sì bi mi pé, “Amosi, kí ni iwọ̀ rí?” Mo dáhùn pé, “Okùn iwọn.” Nígbà nàà ni Olúwa wí pé, “Wò ó, Èmi ní gbé okùn iwọn kalẹ̀ láàrín àwọn Israẹli èniyan mi; Èmi kì yòò sì tún kojá lódò wọn mọ̀. **9** “Ibi gíga Isaaki wọn-ọ̀n-nì yòò sì di ahoro àti ibi mímọ̀ Israẹli wọn-ọ̀n-nì yòò di ahoro. Èmi yòò sì fi idà dide sí ilẹ̀ Jeroboamu.” **10** Nígbà nàà Amasiah àlúfáà Beteli rànşẹ̀ sí Jeroboamu ọ̀ba Israẹli, wí pé: “Amosi ti dide láti dítẹ̀ sí ọ̀ ní ààrín gbùngbùn Israẹli. Ilẹ̀ kò sì le gba gbogbo ọ̀rẹ̀ rẹ̀. **11** Nítòrí èyí ni ohun tí Amosi ní sọ: “Jeroboamu yòò ti ipa idà kú, lòòtítító Israẹli yòò lọ sí igbèkùn, jìnnà kúró ní ilẹ̀ iní wọn.”” **12** Nígbà nàà ni Amasiah sọ fún Amosi pé, “Lọ jáde, iwọ̀ aríran! Padà sí ilẹ̀ àwọn Juda. Kí ó máa jẹun rẹ̀ nìbẹ̀, kí ó sì máa sọtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ nìbẹ̀. **13** Má şe sọtẹ̀lẹ̀ mọ̀ ni Beteli nítòrí ibi mímọ̀ ọ̀ba ni àti ibi tẹ̀mpilì ijoba rẹ̀.” **14** Amosi dá Amasiah lóhùn pé, “Èmi kì i şe wòlfi tàbí àwọn ọ̀mọ wòlfi, şùgbọ̀n mo jẹ̀ olùşọ̀-àgùntàn, mo sì ní şe itójú igi ọ̀pọ̀tọ̀ şikamore. **15** Şùgbọ̀n Olúwa mu mi bí mo ti ní tọ̀ agbo ẹran lẹ́yin, ó sì wí fun mi pé, ‘Lọ sọtẹ̀lẹ̀ fun àwọn Israẹli èniyan mi.’” **16** Nítòrí nàà nísinsin yí, gbọ̀ ọ̀rẹ̀ Olúwa. Iwọ̀ wí pé, “Má şe şe àşọtẹ̀lẹ̀ sí Israẹli, má sì şe wáásù sí ilẹ̀ Isaaki.” **17** “Nítòrí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Iyàwó rẹ̀ yòò di panságá ni ilú, àwọn ọ̀mọ ọ̀kùnrin àti obinrin rẹ̀ yòò ti ipa idà subú. A ó fi okùn wọn ilẹ̀ rẹ̀, a ó sì pín in àti iwọ̀ pẹ̀lú yòò kú ni ilẹ̀ àimọ̀. Israẹli yòò sì lọ sí igbèkùn, kúró ní ilẹ̀ iní wọn.””

8 Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè fihàn mí: agbọ̀n èso pípọ̀n. **2** Ó béèrè pé, “Amosi kí ni iwọ̀ rí.” Mo sì dáhùn pé, “Agbọ̀n èso pípọ̀n.” Nígbà nàà ni Olúwa wí fún mi pé, “Àşikò nàà pọ̀n tó

fún àwọn èniyàn mi Israẹli; Èmi kì yóò dá wọn sí mọ.” **3** Olúwa Olódùmarè wí pé, “Ní ojọ nàà, àwọn orin tẹmpilì yóò yí padà sí ohùn réré èkún. Ọpọ, àní ọpọ ara òkú ni yóò wà ní ibi gbogbo! Àní ni idáké jéé!” **4** Ègbẹ èyí, èyin tí ní tẹ aláíní lórí ba, tí ẹ sì sò talákà di ilẹ. **5** Tí ẹ ní wí pé, “Nígbà wo ni oṣù tuntun yóò parí kí àwa bá à lẹ ta okà kí ojọ isinmi kí ó lè dọpin kí àwa bá à lẹ ta jéró?” Kí a sì dín iwọn wa kù kí a gbéraga lórí iye tí a ó tà á kí a sì fi òsùwọn èkẹ yàn wọn jẹ, **6** kí àwa lè fi fàdákà ra àwọn talákà, kí a sì fi bàtà èṣẹ méjèjì ra aláíní, kí a sì ta jéró tí a kó mọ ilẹ. **7** Olúwa ti fi igbéraga Jakọbu búra pé, “Èmi kì yóò gbàgbé ọkan nínú ohun tí wọn ẹ. **8** “Njẹ ilẹ nàà kì yóò ha wárìrì fún èyí? Àwọn tí ní gbé inú rẹ kì yóò ha sọfọ? Gbogbo ilẹ yóò ru sókè bí omi Naili, yóò sì ru ú sókè pátápátá bí ikún omi a ó sì tí í jáde, a ó sì tẹ ẹ rí gégé bí odò Ejibiti. **9** “Yóò sì ẹ ní ojọ nàà,” ni Olúwa Olódùmarè wí, “Èmi yóò mú oórùn wò ní ọsàn, Èmi yóò mú kí ayé sòkùnkùn ní ọsàn gangan. **10** Èmi yóò yí àṣẹ èsìn yín padà sí ọfọ, gbogbo orin yín ni èmi yóò sọ di èkún. Èmi yóò mú kí gbogbo yín wọ aṣọ ọfọ, kí a sì fà orí yín. Èmi yóò mú kí igbà nàà rí bí ọfọ fún ọmọkúnrin kan soṣo tí a bí àti ọpin rẹ bí ojọ kíkòrò. **11** “Ojọ ní bọ,” ni Olúwa Olódùmarè wí, “nígbà tí èmi yóò rán iyàn sí ilẹ nàà, kì í ẹ iyàn oúnjẹ tàbí òngbẹ fún omi. Sùgbọn iyàn gbígbo ọrò Olúwa. **12** Àwọn èniyàn yóò rìn kiri láti Òkun dé Òkun wọn yóò sì máa rìn ká láti gúúsù sí àríwá, wọn yóò máa wá ọrò Olúwa sùgbọn wọn kì yóò rí i. **13** “Ní ojọ nàà “àwọn arẹwá wúndíà àti àwọn alágbára ọdómọkúnrin yóò dákú fún òngbẹ omi. **14** Àwọn tí ó fi èṣẹ Samaria búra, tí wọn sì wí pé, ‘Bí ó ti dájú pé ọlórùn rẹ ní bẹ láààyẹ, iwọ Dani,’ bí ó ti dájú pẹ ọlórùn rẹ ní bẹ láààyẹ, iwọ Beerseba, wọn yóò ṣubú, wọn kì yóò sì tún díde mọ.”

9 Mo rí Olúwa, ó dúró ní èbá pẹpẹ, ó sì wí pé: “Lu orí àwọn àtẹrígba ilẹkùn kí àwọn ọpó kí ó lè mì fọ wọn sí orí àwọn gbogbo èniyàn àwọn tí ó ṣẹkù ni èmi yóò fi idà pa, ẹni tí ó sálọ nínú wọn kí yóò sá gbé, ẹni tí ó sá àsàlà nínú wọn kí yóò gbàlà. **2** Bí wọn tilẹ wa ilẹ lọ sí ipò òkú, láti ibẹ ni ọwọ mí yóò ti tẹ wọn. Bí wọn tilẹ gun òkè ọrun lọ, láti ibẹ ni èmi yóò ti mú wọn sọkalẹ. (Sheol h7585) **3** Bí wọn tilẹ fi ara wọn pamọ ni orí òkè Karmeli, èmi yóò wá wọn rí, Èmi yóò sì mú wọn kúró nìbẹ. Bí wọn tilẹ fi ara pamọ fún mi sí isàlẹ Òkun, láti ibẹ ni Èmi yóò ti pàṣẹ fún ejò kí ó bù wọn sán. **4** Bí wọn tilẹ lọ sí igbèkùn ní iwájú àwọn ọtá wọn láti ibẹ ni èmi yóò ti pàṣẹ fún idà kí ó sá wọn pa. “Èmi yóò sì tẹ ojú mí mọ wọn fún ibí, kì í sí í ẹ fún rere.” **5**

Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ẹni tí ó fi ọwọ kan ilẹ nàà tí ó sì yó, tí àwọn olùgbé inú rẹ yóò sì sọfọ; gbogbo orílẹ-èdè yóò sì ru sókè bí ríru odò Naili tiwọn yóò sì tẹrì bí odò Ejibiti. **6** Òun ni ẹni tí ó kọ itẹ rẹ nínú àwọn ọrun tí ó sì fi ipilẹ rẹ solẹ ní ilẹ ayé, Ẹni tí ó pe àwọn omi Òkun tí ó sì tú wọn jáde sí orí ilẹ ayé Olúwa ni orúkọ rẹ. **7** “Àbá èyin ọmọ Israẹli kò ha dàbí àwọn ọmọ Kuṣi sí mí?” ni Olúwa wí. “Èmi kò ha ti mú Israẹli gòkè láti ilẹ Ejibiti jáde wá àti àwọn Filistini láti ilẹ Kafitori àti àwọn ará Aramu láti Kiri? **8** “Dájúdájú, ojú Olúwa Olódùmarè ní bẹ lára ilẹ ọba tò kún fún èṣẹ. Èmi yóò pa á run kúró lórí ilẹ. Sibẹ, Èmi kò nípa ilẹ Jakọbu run pátápátá,” ni Olúwa wí. **9** “Nítorí Èmi yóò pàṣẹ, Èmi yóò sì mi ilẹ Israẹli ní àárín àwọn orílẹ-èdè bí a ti ní ọ nṣkan nínú ajọ tí hóró kín ní kín kì yóò bọ sórí ilẹ. **10** Gbogbo àwọn èlẹṣẹ láàrín àwọn èniyàn mi ni yóò ti ipa idà kú gbogbo àwọn ti ní wí pé, ‘Aburú kì yóò lẹ wa bá, bẹẹ ni kì yóò ká wa mọ.’ **11** “Ní ojọ nàà ní Èmi yóò gbé agọ Dafidi tí ó wó ró, Èmi yóò dí odi rẹ tí ó ya, Èmi yóò sì gbé ahoro rẹ sókè, Èmi yóò sì kọ bí tí ojọ igbàani, **12** kí wọn le jogún iyókú Edomu àti gbogbo àwọn kèfèrí, ti a rí pẹ nípa orúkọ mi,” ni Olúwa, ẹni tí yóò ẹ nṣkan wọnyí wí. **13** “Ojọ nàà ní bọ,” ni Olúwa wí, “tí ẹni tí ní tulẹ yóò lẹ ẹni tí ní kórè bá. Tí ẹni tí ní fún èso àjàrà yóò lẹ ẹni tí ní gbìn bá. Àwọn òkè nílá yóò sì kán ọtí wáinì sílẹ, tí yóò sì sán láti ara àwọn òkè kèékèéké. **14** Èmi yóò sì tún mú igbèkùn Israẹli èniyàn mi padà bọ. “Wọn yóò sì kọ ahoro ilú, wọn yóò sì máa gbé inú wọn. Wọn yóò sì gbìn ọgbà àjàrà, wọn yóò sì mu ọtí wáinì wọn wọn yóò sì ẹ ọgbà pèlú, wọn yóò sì jẹ èso inú wọn. **15** Èmi yóò gbìn Israẹli sí orí ilẹ rẹ. A kì yóò sì fà wọn tu mọ láéláé kúró ni orí ilẹ ti mo fi fún wọn,” ni Olúwa Ọlórùn rẹ wí.

Obadiah

1 Ìran ti Obadiah. Èyí ní Olúwa Olódùmarè wí nípa Edomu. Àwa ti gbọ̀ ohùn kan láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá, a sì ti rán ikọ̀ kan sí gbogbo kẹ̀fẹ̀rí láti sọ pé, “È dídẹ̀, ẹ̀ jẹ́ kí a dídẹ̀ ogun sí i.” **2** “Kíyèsì i, Èmi yóò sọ ọ̀ di kẹ́kẹ̀ré láárin àwọn kẹ̀fẹ̀rí; iwọ̀ yóò sì di gígán lópólópò. **3** Ìgbéraga àyà rẹ̀ ti tàn ọ̀ jẹ, iwọ̀ tí ń gbé inú pàlapàlẹ̀ àpáta, tí o sì kọ̀ ibùgbé rẹ̀ sí ibi gígá, iwọ̀ wí nínú ọ̀kàn rẹ̀ pé, ‘Ta ni yóò mú mi sọ̀kalẹ̀?’ **4** Bí iwọ̀ tilẹ̀ gbé ara rẹ̀ ga bí ẹyẹ̀ idì, bí iwọ̀ tilẹ̀ tẹ̀ itẹ̀ rẹ̀ sí áárin àwọn ìràwò, láti ibẹ̀ ní èmi yóò ti sọ ọ̀ kalẹ̀,” ni Olúwa wí. **5** “Bí àwọn olè tò ọ̀ wá, bí àwọn ọ̀lọ̀sà ní òru, Háà! Irú ìparun wo ló dúró dè ọ̀, wọn kò ha jalè tó bí wọn ti fẹ́? Bí àwọn tí ń ká èso àjàrà tò ọ̀ wá, wọn kò ha ni fi èso àjàrà díẹ̀ sílẹ̀? **6** Báwo ni a ẹ̀ ẹ̀ àwárí nńkan Esau, tí a sì wá ohun ìní ikòkò rẹ̀ jáde. **7** Gbogbo àwọn ẹ̀ni ìmúlẹ̀ rẹ̀ ti mú ọ̀ dé ìpẹ̀kun ilẹ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ ti tàn ọ̀ jẹ, wọn sì ti borí rẹ̀; àwọn tó jẹ ounjẹ rẹ̀ dẹ̀ pàkútẹ̀ dè ọ̀, sùgbọn iwọ̀ kò ní ní òye rẹ̀.” **8** Olúwa wí pé, “Ní ojọ̀ náà, Èmi kì yóò ha pa àwọn ọ̀lọ̀gbọn Edomu run, àti àwọn amòye run kúrò ní òkè Esau? **9** A ó ẹ̀ ẹ̀rù ba àwọn jagunjugun rẹ̀, iwọ̀ Temani, gbogbo àwọn tó wà ní orí òkè Esau ní a ó gé kúrò nínú ìpànyàn náà. **10** Nítorí iwà ipá sí Jakọbu arákùnrin rẹ̀, itijú yóò bò ọ̀, a ó sì pa ọ̀ run títí láé. **11** Ní ojọ̀ tí iwọ̀ dúró ní apá kan, ní ojọ̀ tí àlẹ̀jò kó ogún rẹ̀ lọ, tí àwọn àjẹ̀jì sì wọ̀ ibodè rẹ̀, tí wọn sì sẹ̀ kẹ̀ké lórí Jerusalemu, iwọ̀ náà wà bí ọ̀kan nínú wọn. **12** Iwọ̀ kì bá tí fi ojú kéré arákùnrin rẹ̀, ní àkókò ibànjú rẹ̀ iwọ̀ kì bá tí yọ̀ lórí àwọn ọ̀mọ̀ Juda, ní ojọ̀ ìparun wọn iwọ̀ kì bá tí gbéraga púpọ̀ ní ojọ̀ wàhálà wọn. **13** Iwọ̀ kì bá tí wọ̀ inú ibodè àwọn èniyàn mi lọ, ní ojọ̀ àjálù wọn. Iwọ̀ kì bá tí fojú kó wọn mọ̀lẹ̀ nínú idààmú wọn, ní ojọ̀ àjálù wọn. Iwọ̀ kì bá tí jí ẹ̀rù wọn kó, ní ojọ̀ ìpọ̀njú wọn. **14** Iwọ̀ kì bá tí dúró ní ìkórífta ọ̀nà láti ké àwọn tirẹ̀ tó ti sálà kúrò. Iwọ̀ kì bá tí fa àwọn tó sẹ̀kù nínú wọn lélé ní ojọ̀ wàhálà wọn. **15** “Nítorí ojọ̀ Olúwa súnmọ̀ etílẹ̀ lórí gbogbo àwọn kẹ̀fẹ̀rí. Bí iwọ̀ ti ẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni a ó ẹ̀ sí iwọ̀ náà; ẹ̀san rẹ̀ yóò sì yípadà sí orí ara rẹ̀. **16** Gégé bí iwọ̀ ẹ̀ mu lórí òkè mímọ̀ mi, bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo kẹ̀fẹ̀rí yóò máa mu títí; wọn yóò mu ún ní àmutẹ̀rùn wọn yóò sì wà bí ẹ̀ni pé wọn kò mu ún rí. **17** Sùgbọn ìgbàlà yóò wà lórí òkè Sioni, wọn yóò sì jẹ mímọ̀, àti ilẹ̀ Jakọbu yóò sì ní ìní wọn. **18** Ilẹ̀ Jakọbu yóò sì jẹ iná àti ilẹ̀ Josefu ọ̀wọ̀ iná ilẹ̀ Esau yóò jẹ àgékù koríko wọn yóò fi iná sí i, wọn yóò jo run. Kì yóò sí ẹ̀ni tí yóò kù ní ilẹ̀ Esau.” Nítorí Olúwa ti sọ̀rọ̀. **19** Àwọn ará guúsù yóò ni òkè Esau, àwọn ará ẹ̀sẹ̀

òkè yóò ní ilẹ̀ àwọn ará Filistini ní ìní. Wọn yóò sì ní oko Efraimu àti Samaria; Benjamini yóò ní Gileadi ní ìní. **20** Àwọn ìgbẹ̀kùn Israeli tí ó wà ní Kenaani yóò ní ilẹ̀ títí dé Sarefati; àwọn ìgbẹ̀kùn láti Jerusalemu tí ó wà ní Sefaredi yóò ní àwọn ilú guúsù ní ìní. **21** Àwọn tó ń gba ní là yóò sì gòkè Sioni wá láti jẹ ọ̀ba lé orí àwọn òkè Esau. Ìjọ̀ba náà yóò sì jẹ ti Olúwa.

Jonah

1 Ọrọ Olúwa sì tọ Jona ọmọ Amittai wá, wí pé:

2 “Dide lọ sí ilú òlú Ninefe kí o sì wààsú sí i, nítorí iwà búburú rẹ gòkè wá iwájú mi.” **3** Sùgbón Jona dide kùrò láti sálọ sí Taršisi kùrò níwájú Olúwa, ó sì sòkalẹ lọ sí Joppa, ibi tí ó tí rí ọkọ kan tí ní lọ sí Taršisi: lẹyin tí ó sanwó ọkọ, ó wolé sínú rẹ, láti bá wọn lọ sí Taršisi kùrò níwájú Olúwa. **4** Nígba náà ni Olúwa rán ìjì òlú jáde sí ọjú Òkun, ìjì líle sì wá nínú Òkun tó bèẹ tí ọkọ náà dàbí ẹni pé yóò fọ. **5** Nígba náà ni àwọn atukò bèrù, olúkúlùkù sì ní kígbe sí ọlórùn rẹ, wọn kó ẹrù tí ó wá nínú ọkọ dà sínú Òkun, kí ó bá à lẹ fúyẹ. Sùgbón Jona sòkalẹ lọ sí isalẹ ọkọ ó sì dùbúlẹ, ó sùn wọra. **6** Bẹẹ ni olórí ọkọ tọ ọ wá, ó sì wí fún un pé, “Èesẹ tí iwọ fi sùn, iwọ olóòórùn? Dide kí o ké pe Ọlórùn rẹ! Bóyá yóò ro tiwa, kí àwa má ba à sègbé.” **7** Nígba náà ni àwọn atukò sọ fún ara wọn pé, “Wá, ẹ jẹ kí a sẹ kẹkẹ, kí àwa kí o le mò nítorí ta ni búburú yíi ẹ wá sóri wa.” Wọn sẹ kẹkẹ, kẹkẹ sì mú Jona. **8** Nígba náà ni wọn wí fún un pé, “Sọ fún wa, àwa bè ọ, nítorí ta ni búburú yíi ẹ wá sóri wa? Kí ni isẹ rẹ? Níbo ni iwọ ti wá? Kí ni orúkọ ilú rẹ? Èyà orílẹ̀-èdè wo sì ni iwọ sì í ẹ?” **9** Òun sì dá wọn lóhùn pé, “Heberu ni èmi, mo sì bèrù Olúwa, Ọlórùn ọrun ẹni tí ó dá Òkun àti iyàngbẹ ilẹ.” **10** Nígba náà ni àwọn ọkùnrin náà bèrù gidigidi, wọn sì wí fún un pé, “Èesẹ tí iwọ fi ẹ èyí?” (Nítorí àwọn ọkùnrin náà mò pé ó ní sá kùrò ní iwájú Olúwa ni, nítorí òun ti sọ fun wọn bèẹ). **11** Nígba náà ni wọn wí fún un pé, “Kí ni kí àwa ó ẹ sí ọ kí Òkun lè dákẹ fún wa?” Nítorí Òkun ru, ó sì ja ẹfúfú líle. **12** Òun sì wí fún wọn pé, “È gbé mi, kí ẹ sì sọ mi sínú Òkun, bèẹ ni okun yóò sì dákẹ fún un yin. Nítorí ẹni mò pé, nítorí mi ni ẹfúfú líle yíi ẹ dé bá a yín.” **13** Sùgbón àwọn ọkùnrin náà gbiyànjú gidigidi láti mú ọkọ wá sí ilẹ, sùgbón wọn kò lè ẹ: nítorí tí Òkun túbọ ru sí i, ó sì ja ẹfúfú líle sí wọn. **14** Nítorí náà wọn kígbe sí Olúwa, wọn sì wí pé, “Olúwa àwa bè ọ, má ẹ jẹ kí àwa sègbé nítorí ẹmí ọkùnrin yí. Má sì ka èjẹ aláìsẹ sí wa ní ọrùn, nítorí iwọ, Olúwa, ti ẹ bí ó ti wù ọ.” **15** Bẹẹ ni wọn gbé Jona, tí wọn sì sọ ọ sínú Òkun, Òkun sì dẹkun ríru rẹ. **16** Nígba náà ni àwọn ọkùnrin náà bèrù Olúwa gidigidi, wọn sì rú ẹbo sí Olúwa, wọn sì jẹ èjẹ. **17** Sùgbón Olúwa ti pèsè eja òlú kan láti gbé Jona mì. Jona sì wá nínú eja náà ni ọsán mọta àti ọrù mọta.

2 Nígba náà ni Jona gbàdúra sí Olúwa Ọlórùn rẹ láti inú eja náà wá, **2** Ó sì wí pé: “Nínú ipónjù mi ni mò kígbe sí Olúwa, òun sì gbọ ohùn mi. Mo

kígbe láti inú ipò òkú, mò pè fún ìrànwọ, iwọ sì gbọ ohùn mi. (Sheol h7585) **3** Nítorí tí iwọ ti sọ mí sínú ibú, ní áàrìn Òkun, isàn omi sì yí mí káàkiri; gbogbo bíbí omi àti rírú omi rékọjá lórí mi. **4** Nígba náà ni mò wí pé, ‘A ta mí nù kùrò níwájú rẹ; sùgbón síbẹ èmi yóò tún máa wo ihà tẹmpili mímọ rẹ.’ **5** Omi yí mí káàkiri, àní títí dé ọkàn; ibú yí mí káàkiri, a fi koríko odò wé mí lórí. **6** Èmi sòkalẹ lọ sí isalẹ àwọn òkè òlú; ilẹ̀ ayé pèlú idèna rẹ yí mí ká títí: sùgbón iwọ ti mú èmi mí wá sòkè láti inú ibú wá, Olúwa Ọlórùn mi. **7** “Nígba tí ó rẹ ọkàn mi nínú mi, èmi rántí rẹ, Olúwa, àdúrà mi sì wá sí ọdò rẹ, nínú tẹmpili mímọ rẹ. **8** “Àwọn tí ní famọ òrìṣà èké ọ àánú ara wọn sílẹ. **9** Sùgbón èmi yóò fi orin ọpẹ, rú ẹbo sí ọ. Èmi yóò san èjẹ tí mò ti jẹ. ‘Ìgbàlà wá láti ọdò Olúwa.” **10** Olúwa sì pàṣẹ fún eja náà, ó sì pọ Jona sí orí ilẹ̀ gbígbe.

3 Ọrọ Olúwa sì tọ Jona wá nígba kejì wí pé: **2** “Dide lọ sí Ninefe, ilú òlú a ni, kí o sì kẹde sí i, ikẹde tí mò sọ fún ọ.” **3** Jona sì dide ó lọ sí Ninefe gégé bí ọrọ Olúwa. Ninefe jẹ ilú títóbi gidigidi, ó tó ìrìn ọjó mọta. **4** Jona sì bèrẹ sí wọ ilú náà lọ ní ìrìn ọjó kan, ó sì ní kẹde, ó sì wí pé, “Níwọn ogóji ọjó sí i, a ó bi Ninefe wó.” **5** Àwọn èniyàn Ninefe sì gba Ọlórùn gbọ. Wọn sì kẹde àwẹ, gbogbo wọn sì wọ aṣọ ọfọ, bèrẹ láti orí ọmọdẹ títí dé orí àgbà wọn. **6** Ọrọ náà sì dé ọdò ọba Ninefe, ó sì dide kùrò lórí itẹ rẹ, ó sì bọ aṣọ ìgúnwà rẹ kùrò lára rẹ, ó sì da aṣọ ọfọ bora, ó sì jókòò nínú eérú. **7** Nígba náà ní ó kẹde rẹ ni Ninefe pé, “Kí a la Ninefe já nípa àṣẹ ọba, àti àwọn àgbàgbà rẹ pé: “Má ẹ jẹ kí èniyàn, tàbí ẹranko, ọwọ ẹran tàbí agbo ẹran, tọ ohunkóhun wò, má jẹ kí wọn jẹ tàbí mu omi. **8** Sùgbón jẹ kí èniyàn àti ẹranko da aṣọ ọfọ bo ara, kí wọn sì kígbe kikan sí Ọlórùn, sì jẹ kí wọn yípadà, olúkúlùkù kùrò ní ọ̀nà ibi rẹ àti kùrò ní iwà ipa tí ó wá lówọ wọn. **9** Ta ni ó lè mò bí Ọlórùn yóò yípadà kí ó sì ronúpiwàdà, kí ó sì yípadà kùrò ní ibínú gbígboná rẹ, kí àwa má sègbé?” **10** Ọlórùn sì rí isẹ wọn pé wọn yípadà kùrò ní ọ̀nà ibi wọn, Ọlórùn sì ronúpiwàdà ibi tí òun ti wí pé òun yóò ẹ sí wọn, òun kò sì ẹ e mò.

4 Sùgbón ó ba Jona nínú jẹ gidigidi, ó sì bínú púpọ. **2** Ó sì gbàdúra sí Olúwa, ó sì wí pé, “Èmi bè ọ, Olúwa, nẹ ọrọ ti mò sọ kọ ni èyí nígba tí mò wá ní ilẹ̀ mi? Nítorí èyí ni mò sẹ sálọ sí Taršisi ní isáájú: nítorí èmi mò pé, Ọlórùn olóore-ọfẹ ní iwọ, àti alááánú, O lóra láti bínú, O sì ẹun púpọ, O sì ronúpiwàdà ibi náà. **3** Njẹ bá yí, Olúwa, èmi bè ọ, gba èmi mí kùrò lówọ mi nítorí ó sà fún mí láti kú ju àti wá láàyè lọ.” **4** Nígba náà ni Olúwa wí pé, “Iwọ ha ni ètọ láti bínú bí?” **5** Jona sì jáde

kúrò ní ilú náà, ó sì jókòó níhà ilà-oòrùn ilú náà. Ó sì pa àgọ kan níbẹ́ fún ara rẹ, ó sì jókòó ni òjiji ní abẹ́ rẹ tí tí yóò fi rí ohun tí yóò şẹlẹ́ sí ilú náà. **6** Olúwa Ọlọrun sì pèsè ìtākùn kan, ó ẹ́ é kí ó gòkè wá sórí Jona; kí ó lè ẹ́ ọjọ́ bọ́ ó lórí; láti gbà á kúrò nínú ibànújẹ́ rẹ. Jona sì yọ́ ayọ́ nílá nítorí ìtākùn náà. **7** Şùgbọ́n Ọlọrun pèsè kòkòrò kan nígbà tí ilẹ́ mọ́ ní ọjọ́ kejì, ó sì jẹ́ ìtākùn náà ó sì rọ. **8** Ó sì ẹ́, nígbà tí oòrùn yọ, Ọlọrun pèsè ẹ́fúùfú gbígbóná tí ilà-oòrùn; oòrùn sì pa Jona lórí tó bẹ́ẹ́ tí ó fi rẹ́ ẹ́. Ó sì fẹ́ nínú ara rẹ́ láti kú, ó sì wí pé, “Ó sàń fún mi láti kú ju àti wà láààyẹ́ lọ.” **9** Ọlọrun sì wí fún Jona pé, “O ha tọ́ fún ọ́ láti bínú nítorí ìtākùn náà?” Òun sì wí pé, “Mo ni ẹ́tọ́, o tọ́ fún mi láti bínú tí tí dé ikú.” **10** Nígbà náà ni Olúwa wí pé, “Ìwọ́ kẹ́dùn ìtākùn náà, nítorí ẹ́yí tí ìwọ́ kò şişẹ́ fun, tí ìwọ́ kò mu dàgbà; tí ó hù jáde ní òru kan tí ó sì kú ni òru kan. **11** Şùgbọ́n Nínfe ní jù ọkẹ́ mẹ́fà ẹ́niyàn nínú rẹ́, tí wọ́n kò mọ́ ọwọ́ ọ́tún wọ́n yàtọ́ sí tí òsì, àti ọpẹ́lọpẹ́ ohun ọ́sìn pẹ́lú. Şé ẹ́mí kò ha ní kẹ́dùn nípa ilú nílá náà?”

Micah

1 Ọrọ Olúwa tí ó tọ Mika ará Moreṣeti wá ní àkókò ìjọba Jotamu, Ahasi, àti Heseekiah, àwọn ọba Juda nìwònyí, ìran tí ó rí nípá Samaria àti Jerusalemu. **2** Ẹ gbọ, gbogbo èyin èniyàn, fetísilẹ̀, iwọ ayé àti gbogbo ohun tó wà nìbẹ̀, kí Olúwa Olódùmarè lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rì sí yín, Olúwa láti inú ẹ̀m̀pìlì mímọ̀ rẹ̀ wá. **3** Wò ó! Olúwa nì bọ̀ wá láti ibùgbé rẹ̀; yóò sòkalẹ̀, yóò sì tẹ̀ ibi gíga ayé mólẹ̀. **4** Àwọn òkè nílá yóò sí yó lábé rẹ̀, àwọn àfonífojì yóò sì pín yá, bí idà níwájú iná, bí omi tí ó n sàlọ̀ nì ibi gèrègèrè. **5** Nítorí ìrè-òfin-kojá Jakọbu ni gbogbo èyí, àti nítorí ẹ̀ṣẹ̀ ilé Israẹli. Kí ni ìrè-òfin-kojá Jakọbu? Njẹ́ Samaria ha kọ? Kí ni àwọn ibi gíga Juda? Njẹ́ Jerusalemu ha kọ? **6** “Nítorí nàà, èmi yóò ẹ̀ Samaria bí òkìtì lórí pápá, bí ibi tí à n ló fún gbígbin ọgbà àjàrà. Èmi yóò gbà àwọn òkúta rẹ̀ dànù sínú àfonífojì. Èmi yóò sí tú ìpílẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ palẹ̀. **7** Gbogbo àwọn ère fínfin rẹ̀ ni a ó fọ̀ sí wéwé gbogbo àwọn ẹ̀bùn ẹ̀m̀pìlì rẹ̀ ni a ó fí iná sun, Èmi yóò sì pa gbogbo àwọn òrìṣà rẹ̀ run. Nítorí tí ó ti kó àwọn ẹ̀bùn rẹ̀ jọ láti inú owó èrè panṣágà, gégé bí owó èrè panṣágà, wọn yóò sì tún padà sí owó iṣẹ́ panṣágà.” **8** Nítorí èyí, èmi yóò sì sòkún, èmi yóò sì pòhùnréré ẹ̀kún: èmi yóò máa lọ ní ẹ̀ṣẹ́ lásán àti ní ìhòhò. Èmi yóò ké bí akátá, èmi yóò sì máa dárò bí àwọn ọmọ ògòhò. **9** Nítorí tí ọgbé rẹ̀ jẹ́ alálẹ̀wòtán; ó sì ti wá sí Juda. Ó sì ti dé ẹ̀nu-bodè àwọn èniyàn mi, àní sí Jerusalemu. **10** Ẹ má sọ ní Gati ẹ́ má ẹ́ sòkún rárá. Ní ilẹ̀ Beti-Ofra mo yí ara mi nínú eruku. **11** Ẹ kojá lọ ní ìhòhò àti ní itijú, iwọ tí ó n gbé ni Šafiri. Àwọn tí ó n gbé ni Saanani kì yóò sì jáde wá. Beti-Eseli wà nínú ọ̀fọ̀; a ó sì gba ààbò rẹ̀ kúrò lówọ̀ yin. **12** Nítorí àwọn tí ó n gbé ni Marati ní retí ìre, sùgbọ̀n ibi sòkalẹ̀ tí ọ̀dọ̀ Olúwa wá sí ẹ̀nu-bodè Jerusalemu. **13** Iwọ olùgbé Lakíṣi, di kẹ̀kẹ̀ mó ẹ̀ranko tí ó yára. Ọ̀nù sì ni ìbèrẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ sí àwọn ọ̀mọ̀bìnrin Sioni, nítorí a rí àìṣedéédéé Israẹli nínú rẹ̀. **14** Nítorí nàà ni iwọ ó ẹ́ fi iwé ìkòsílẹ̀ fún Moreṣeti Gati. Àwọn ilẹ̀ Aksibu yóò jẹ́ ẹ̀lẹ̀tán sí àwọn ọba Israẹli. **15** Èmi yóò sì mú àrólé kan wá sóri rẹ̀ iwọ olùgbé Meraṣa. Eni tí ó jẹ́ ògò Israẹli yóò sì wá sí Adullamu. **16** Fá irun orí rẹ̀ nínú ọ̀fọ̀ nítorí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ alálágbára, sọ ra rẹ̀ di apárí bí ẹ̀yẹ̀ igún, nítorí wọn yóò kúrò lódò rẹ̀ lọ sí ìgbèkùn.

2 Ẹgbé ni fún àwọn tí nì gbèrò àìṣedéédéé tí wọn sì nì ẹ̀ṣẹ̀ ibi lórí ibùsùn wọn! Nígbà tí ojúmọ̀ bá mó, wọn yóò gbé e jáde nítorí ó wà ní agbára wọn láti ẹ́. **2** Wọn sì nì ẹ́ ọ̀júkòkòrò oko, wọn sì fí agbára wọn gbà wọn, àti àwọn ilẹ̀, wọn sì gbà

wọn. Wọn sì ni èniyàn àti ilẹ̀ rẹ̀ lára àní èniyàn àti ohun iní rẹ̀. **3** Nítorí nàà, Olúwa wí pé: “Èmi nì gbèrò ibi sí àwọn ìdílẹ̀ wònyí, nínú èyí tí wọn kì yóò le ẹ́ gba ara wọn là. Iwọ kì yóò sì lẹ̀ máa rìn ní ìgbéraga mó, nítorí yóò jẹ́ àkókò ibi. **4** Ní ọ̀jọ̀ nàà ni ẹ̀nikan yóò pa ọ̀we kan sí yín; wọn yóò sì pòhùnréré ẹ̀kún kíkòrò pé: ‘Ní kíkó a ti kó wọn tán; Olúwa ti pín ohun iní àwọn èniyàn mi; Ó ti mú un kúrò lódò mi! Ó fi oko wa lẹ̀ àwọn ọ̀lòtẹ̀ lówọ̀.’” **5** Nítorí nàà, iwọ kò ní ní ẹ̀nikankan tí yóò ta okùn nínú ìjọ̀ Olúwa, tí yóò pín ilẹ̀ nípá ibò. **6** “Ẹ má ẹ́ sọtẹ̀lẹ̀,” ni àwọn wòlú wọn wí. “Ẹ má ẹ́ sọtẹ̀lẹ̀ nípá nìkan wònyí; kí itijú má ẹ́ le bá wa.” **7** Ẹ kí á sọ ọ̀, iwọ ilẹ̀ Jakọbu: “Njẹ́ ẹ̀mí Olúwa ha nì bínú bí? Njẹ́ iṣẹ́ rẹ̀ ha nìwònyí?” “Njẹ́ ọ̀rọ̀ mi kò ha nì ẹ́ rere fún ẹ̀ni tí nì rìn déédéé bí? **8** Láìpẹ́ àwọn èniyàn mi dídè bí ọ̀tá sí mi. Iwọ bọ̀ aṣọ̀ ọ̀lórọ̀ kúrò lára àwọn tí nì kojá lọ ní àlẹ̀wu, bí àwọn ẹ̀ni tí ó padà bọ̀ láti ọ̀jú ogun. **9** Èyin sì lẹ̀ ọ̀bìnrin àwọn èniyàn mi kúrò nínú ilẹ̀ ayọ̀ wọn, èyin sì ti gba ọ̀gò mi, kúrò lówọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ wọn láéláé. **10** Ẹ dídè, kí ẹ́ sì máa ló! Nítorí èyí kì í ẹ́ ibi ìsinmi yín, nítorí tí a ti sọ ọ̀ di àìmọ̀ yóò pa yín run, àní ìparun kíkòrò. **11** Tí ọ̀pùrọ̀ àti ẹ̀lẹ̀tán bá wà tí wọn sì wí pé, ‘Èmi yóò sọtẹ̀lẹ̀ fún ọ̀ nípá ọ̀pòlọ̀pọ̀ wáini àti ọ̀tí ilẹ̀,’ ọ̀nù ni yóò tilẹ̀ ẹ́ wòlú àwọn èniyàn wònyí! **12** “Èmi yóò kó gbogbo yín jọ, iwọ Jakọbu; Èmi yóò gbà ìyókú Israẹli jọ. Èmi yóò kó wọn jọ pọ̀ gégé bí àguntàn nínú agbo ẹ̀ran, gégé bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran nínú agbo wọn, ibẹ̀ yóò sì pariwo nítorí ọ̀pọ̀ èniyàn. **13** Eni tí ó nì fọ̀ ọ̀nà yóò ló sòkè níwájú wọn; wọn yóò fọ̀ láti ẹ̀nu ibodè, wọn yóò sì jáde lọ. Àwọn ọba wọn yóò sì kojá lọ níwájú wọn, Olúwa ni yóò sì ẹ́ olórí wọn.”

3 Nígbà nàà, ni mo wí pé, “Ẹ gbọ, èyin olórí Jakọbu, èyin aláàkòóso ilẹ̀ Israẹli. Njẹ́ èyin kò ha nì í gba ọ̀dodo bí. **2** Èyin tí ó kóríra ìre, tí ẹ́ sì fẹ̀ràn ibi; èyin tí ẹ́ fa awo ẹ̀ran-ara àwọn èniyàn mi ya kúrò lára wọn àti ẹ̀ran-ara wọn kúrò ní egungun wọn; **3** àwọn tí ó jẹ́ ẹ̀ran-ara àwọn èniyàn mi, wọn sì bọ̀ awo ara wọn kúrò lára wọn. Wọn sì fọ̀ egungun wọn sí wéwé; wọn sì gé e sí wéwé bí ẹ̀ran inú ìkòkò, bí ẹ̀ran inú agbada?” **4** Nígbà nàà ni wọn yóò kígbé sí Olúwa, sùgbọ̀n ọ̀nù kì yóò dá wọn lóhùn. Ní àkókò nàà ni ọ̀nù yóò fí ọ̀jú rẹ̀ pamọ̀ kúrò lódò wọn, nítorí ibi tí wọn ti ẹ́. **5** Báyií ni Olúwa wí, “Ní tí àwọn Wòlú tí nì ẹ́ àwọn èniyàn mi lónà, tí ẹ̀nikan bá fún wọn ní ọ̀únjẹ̀, wọn yóò kéde alááfíá; sùgbọ̀n tí kò bá fí nìkan sí wọn ní ẹ̀nu, wọn yóò múra ogun sí i. **6** Nítorí nàà ọ̀ru yóò wá sóri yín, tí èyin kì yóò sì rí ìran kankan, òkùnkùn yóò sì kùn fún yín,

tí èyin kì yóò sì lè sọtélé. Oòrùn yóò sì wọ lóri àwọn wòlfi ojọ yóò sì sókunkùn lóri wọn. 7 Ojú yóò sì ti àwọn wòlfi àwọn alásoṣtélé pèlú yóò sì gba itijú. Gbogbo wọn ni yóò bo ojú wọn, nítorí kò sí idáhùn láti ọdọ Olórùn.” 8 Sùgbọn ní tẹmi, èmi kún fún agbára pèlú èmí Olúwa, láti sọ iré-òfin-kojá Jakọbu fún un, àti láti sọ èṣẹ Israẹli fún un. 9 Gbọ èyin olóri ilẹ Jakọbu, àti èyin alákdóso ilẹ Israẹli, tí ó kóríra òdodo tí ó sì yí òtító padà; 10 tí ó kọ Sioni pèlú itàjẹ sílẹ, àti Jerusalemù pèlú iwà búburú. 11 Àwọn olóri rẹ ní ẹ idájó nítorí àbètélé, àwọn àlúfáà rẹ sì ní kọni nítorí owó òyà àwọn wòlfi rẹ pèlú sì ní sọtélé nítorí owó. Sibẹ, wọn gbékèlẹ Olúwa, wọn sì wí pé, “Nítòótó, Olúwa wà pèlú wa! Ibi kan kì yóò bá wa.” 12 Nítorí náà, nítorí tiyín, ni a ó ẹ ro Sioni bí oko, Jerusalemù yóò sì di ebè àti òkè tẹmpilí bí í ibi gíga igbó.

4 Ní ojọ ikẹyin a ó fi òkè ilẹ Olúwa lélé lóri àwọn òkè ríla, a ó sì gbé e ga ju àwọn òkè kéékèkèkè lo, àwọn èniyàn yóò sì máa wọ sínú rẹ. 2 Ọpòlọpọ orílẹ-èdè yóò wá, wọn yóò sì wí pé, “È wá, ẹ jẹ kí á gòkè ríla Olúwa, àti sí ilẹ Olórùn Jakọbu. Ọ̀n yóò sì kọ wa ní ọ̀nà rẹ, kí àwa kí ó lè rìn ní ọ̀nà rẹ.” Ọ̀fin yóò jáde láti Sioni wá, àti ọ̀rọ Olúwa láti Jerusalemù. 3 Ọ̀n yóò sì ẹ idájó láàrín ọ̀pòlọpọ èniyàn, yóò sì parí aáwọ fún orílẹ-èdè alágbára jǐjín réré. Wọn yóò sì fi idà wọn ro ohun èlò itulẹ àti ọ̀kọ wọn di dójẹ orílẹ-èdè kì yóò gbé idà sókè sí orílẹ-èdè mó, bèẹ ni wọn kì yóò kọ ogun jǐjà mó. 4 Sùgbọn olúkúlùkù yóò jókòò lábẹ àjàrà rẹ àti lábẹ igi ọ̀pọtọ rẹ, ẹnikan kì yóò sì dẹrùbà wọn, nítorí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ti sọ̀rọ. 5 Gbogbo àwọn èniyàn ní rìn, olúkúlùkù ni orúkọ Olórùn tirẹ, sùgbọn àwa yóò máa rìn ní orúkọ Olúwa. Olórùn wa láé àti láéláé. 6 “Ní ojọ náà,” ni Olúwa wí, “Èmi yóò kọ àwọn aro jo; èmi yóò sì ẹ àwọn tí a lé kúró ní ilú jo, àti àwọn ẹni tí èmi ti pón lójú. 7 Èmi yóò dá àwọn aro sí fún èyí tókù, èmi yóò sì sọ àwọn tí a lé kúró ní ilú di orílẹ-èdè alágbára. Olúwa yóò sì jẹ ọ̀ba lóri wọn ní òkè ríla Sioni láti isinsin yi lẹ àti títí láéláé. 8 Ní tí iwo, ilẹ isọ agbo àgùntàn, odi alágbára ọ̀mọ̀bínrín Sioni, a ó mú ijọba isáájú padà bọ sípò fún un yín; ijọba yóò sì wá sí ọ̀dọ ọ̀mọ̀bínrín Jerusalemù.” 9 Kí ni iwo ha ní kígbẹ sókè sí nísinsin yi? Njẹ iwo kò ní ọ̀ba bí? Àwọn igbimọ rẹ sẹgbé bí? Nítorí irora ti di ó mú bí obínrín tí ní robí. 10 Máa yí sýin-ín sòhùnn-ún nínú irora, iwo obínrín Sioni, bí ẹni tí ní robí, nítorí nísinsin yi iwo yóò jáde lẹ kúró ní ilú, iwo yóò sì máa gbé inú igbó. Iwo yóò lẹ sí Babeli; níbẹ ni iwo yóò sì tí rí igbàlà. Níbẹ ni Olúwa yóò tí rà ó padà kúró lẹwọ àwọn ọ̀tá rẹ. 11 Sùgbọn nísinsin

yi ọ̀pòlọpọ Orílẹ-èdè kó ara wọn jo sí ọ. Wọn sì wí pé, “È jẹ kí a sọ ọ di àimọ, ẹ jẹ kí ojú wa kí ó wo Sioni!” 12 Sùgbọn wọn kò mọ èrò inú Olúwa; bèẹ ni ọ̀yẹ imọ rẹ kò yé wọn, nítorí ó tí kọ wọn jo bí i ití sínú ipakà. 13 “Dide, kí ó sì máa pa ọkà iwo ọ̀mọ̀bínrín Sioni, nítorí èmi yóò sọ iwo rẹ di irin, èmi yóò sì sọ pátákò rẹ di idẹ iwo yóò run ọ̀pòlọpọ orílẹ-èdè pátápátá.” Èmi yóò sì ya èrè wọn sọtẹ fún Olúwa àti ọ̀rọ wọn sí Olúwa gbogbo ayé.

5 Nísinsin yi, kó àwọn ọ̀wọ ogun rẹ jo, iwo ilú tí o ni ọ̀mọ-ogun, nítorí ó tí fi gbógún dó tí wá. Wọn yóò fi ọ̀pá lu àwọn alákdóso Israẹli ní èrèkẹ. 2 “Sùgbọn iwo, Bètìlẹhemu Efrata, bí iwo ti jẹ kékeré láàrín àwọn èyà Juda, nínú rẹ ni ẹni tí yóò jẹ olóri ní Israẹli yóò ti jáde tò mí wá, ijáde lẹ rẹ sì jẹ láti igbà àtijọ, láti igbà láéláé.” 3 Nítorí náà Israẹli yóò di kíkọsilẹ pátápátá títí di àkòkò tí ẹni tí ní robí yóò fi bí, àti àwọn iyókù arákùnrín rẹ yóò fi padà láti darapọ mó àwọn Israẹli. 4 Ọ̀n yóò sì dúró, yóò sì máa ẹ olùsọ-àgùntàn àwọn agbo ẹran rẹ ní agbára Olúwa, ní olárlá orúkọ Olúwa Olórùn rẹ. Wọn yóò sì wá lálẹwù, nítorí nísinsin yi ní títòbi rẹ yóò sì dé ọ̀pín ayé. 5 Ọ̀n yóò sì jẹ alááfíà wọn. Nígbà tí àwọn Asiria bá gbógún sí ilẹ wa tí wọn sì ní yan lóri odi alágbára wa, nígbà náà ni a ó gbé olùsọ-àgùntàn méje dide sí i, àti olóri èniyàn méjo. 6 Wọn yóò sì fi idà pa ilẹ Asiria run, àti ilẹ Nimrodu pèlú idà tí a fà. Ọ̀n yóò sì gbà wá sílẹ lẹwọ àwọn ará Asiria nígbà tí wọn bá gbógún ti ilẹ wa tí wọn sì tún yan wọ enu-bodé wa. 7 Iyókù Jakọbu yóò sì wá láàrín ọ̀pòlọpọ èniyàn bí iri láti ọ̀dọ Olúwa wa, bí ọ̀wààrà òjò lóri koríko, tí kò gbékèlẹ èniyàn tàbí kò dúró de àwọn ọ̀mọ èniyàn. 8 Iyókù Jakọbu yóò sì wá láàrín àwọn aláikolà ní ààrín àwọn ọ̀pọ èniyàn, bí i kinníun láàrín àwọn ẹranko inú igbó, bí i ọ̀mọ kinníun láàrín agbo àgùntàn, èyí tí ó máa ní fà á ya pépẹpẹ, tí ó sì máa ní tẹ ẹ mọlẹ, tí kò sì sí ẹnikan tí ó lè gbà á là. 9 A ó gbé ọ̀wọ rẹ sókè ní isẹgun lóri àwọn ọ̀tá rẹ, gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ sì ni a ó parun. 10 “Ní ojọ náà,” ni Olúwa wí, “Èmi yóò pa àwọn ẹsin rẹ run kúró láàrín rẹ èmi yóò sì pa àwọn kẹkẹ ogun rẹ run. 11 Èmi yóò sì pa ilẹ ilú ríla rẹ run, èmi ó sì fa gbogbo ibi gíga rẹ ya. 12 Èmi yóò gé iwà àjẹ kúró lẹwọ rẹ, iwo kì yóò sì ní aláfọṣẹ mó. 13 Èmi yóò pa àwọn èrè finfin rẹ run, àti ọ̀wọ̀n rẹ kúró láàrín rẹ; iwo kì yóò sì lẹ è foribale fún isẹ ọ̀wọ rẹ mó. 14 Èmi yóò fa èrè Aserah tu kúró láàrín rẹ, èmi yóò sì pa ilú ríla rẹ run. 15 Èmi yóò gbẹsan ní ibínú àti irunú lóri àwọn orílẹ-èdè tí kò ti teríba fún mi.”

6 Ẹ fi etí sí ohun tí Olúwa wí: “Dide dúró, bẹ ń béèrè fún èbùn, àwọn oníḍàájọ sì ní gba owó èbẹ́ fún ejọ rẹ níwájú òkè rílá; sì jẹ kí àwọn òkè kéékèkèkè gbọ ohun tí ó fẹ́ wí. **2** “Gbọ́, iwọ wọn sì jùṣẹ́ ní dìtẹ́. **4** Ẹni tí ó sàṅ jùlọ́ nínú wọn sì dàbí ègún, ẹni tí ó jẹ́ olódodo jùlọ́ burú ju ègún ogbà lọ. Ojọ́ àwọn olùṣọ́ rẹ́ tí dé, àti ojọ́ tí Ọlórún bẹ́ ọ́ wò. Nísinsin yíí ní àkòkò ìḍààmú wọn. **5** Ẹ má ẹ́ gba ọ̀rẹ́ kan gbọ́; ẹ́ má sì ẹ́ gbẹ́kẹ́lẹ́ amọ̀nà kankan. Pa ilẹ̀kùn ẹnu rẹ́ fún ẹni tí ó sùn ní oókan àyà rẹ. **6** Nítorí tí ọmọ̀kùnrin kò bọ̀wọ́ fún baba rẹ, ọmọ̀bìnrin sì dide sí ìyá rẹ, aya ọmọ́ sì ìyá ọkọ rẹ, ọ̀tá olúkúlùkù ni àwọn ará ilẹ́ rẹ. **7** Sùgbọ́n ní tẹ̀mi, ẹ̀mi ní iwọ̀ye ní ìrètí sí Olúwa, ẹ̀mi dúró de Ọlórún olùgbàlá mi; Ọlórún mi yóò sì tẹ́tí sí mi. **8** Má ẹ́ yò mí, iwọ́ ọ̀tá mi. Bí mó bá ẹ́ sùbú, ẹ̀mi yóò dide. Nígà tí mó bá jókòò sínú òkùnkùn Olúwa yóò jẹ́ ìmọ̀lẹ́ fún mi. **9** Nítorí ẹ̀mi ti dẹ̀ṣẹ́ sí i, ẹ̀mi yóò faradà ibínú Olúwa, tí títí òun yóò ẹ́ gba ejọ́ mi rò, tí yóò sì ẹ́ ḍàájọ́ mi. Òun yóò sì mú mi wá sínú ìmọ̀lẹ́; ẹ̀mi yóò sì rí òdodo rẹ. **10** Nígà náà ni ọ̀tá mi yóò rí i itijú yóò sì bo ẹni tí ó wí fún mi pé, “Níbo ni Olúwa Ọlórún rẹ́ wà?” Ojú mi yóò rí ìṣubú rẹ; nísinsin yíí ni yóò di ìtẹ̀mọ̀lẹ́ bí ẹ̀rẹ́ ọ̀pópó. **11** Ojọ́ tí a ó mọ́ odi rẹ́ yóò dé, ojọ́ náà ni àṣẹ́ yóò jìnnà réré. **12** Ní ojọ́ náà àwọn èniyàn yóò wá sódò rẹ́ láti Asiria àti ilú rílá Ejibiti aní láti Ejibiti dé Eufurate láti Òkun dé Òkun àti láti òkè rílá dé òkè rílá. **13** Ilẹ́ náà yóò di ahoro fún àwọn olùgbé inú rẹ, nítorí ẹ̀so iwà wọn. **14** Fi ọ̀pá rẹ́ bọ́ àwọn èniyàn, agbo ẹran iní rẹ, èyí tí ó rí dàgbé nínú igbó ní ààrín Karmeli. Jẹ́ kí wọn jeun ní Baṣani àti Gileadi bí ojọ́ igbàani. **15** “Bí i ojọ́ tí ó jáde kúrò ní Ejibiti wá, ni ẹ̀mi yóò fi ohun iyanu hàn án.” **16** Orílẹ̀-èdè yóò rí i, ojú yóò sì tí wọn, nínú gbogbo agbára wọn. Wọn yóò fi ọwọ́ lé ẹnu wọn, etí wọn yóò sì di. **17** Wọn yóò lá erupẹ́ bí ejọ́, wọn yóò sì jáde kúrò nínú ihò wọn bí ekòlò. Wọn yóò bẹ̀rù Olúwa Ọlórún wa, wọn yóò sì bẹ̀rù nítorí rẹ. **18** Ta ni Ọlórún bí rẹ, ẹni tí ó dárí èṣẹ́ jì, tí ó sì fojú fo ìrékojá èyí tòkù iní rẹ? Kí i dúró nínú ibínú rẹ́ lááláé nítorí òun ní inú dídùn sí àánú. **19** Òun yóò tún padà yónú sí wa; òun yóò tẹ́ àwọn èṣẹ́ wa mọ̀lẹ́, yóò sì fa gbogbo àìṣedéédéé wa sínú ibú Òkun. **20** Iwọ́ yóò fi òtítọ́ hàn sí Jakọbu iwọ́ yóò sì fi àánú hàn sí Abrahamu, bí iwọ́ ẹ́ búra fún àwọn baba wa láti ojọ́ igbàani.”

7 Ègbé ni fún mi! Nítorí ẹ̀mi sì dàbí ẹni tí ní kó ẹ̀so èèrùn jọ, ìpèsè ogbà àjàrà; kò sì sí odidi àjàrà kankan láti jẹ, kò sì sí àkòso ọ̀pọtọ́ nítorí tí ebi ní pa mí. **2** Àwọn olódodo sì ti kúrò ní ilẹ́ náà, kò sì sí ẹnikan tí ó ẹ̀kù tí ó jọ olóótítọ́; gbogbo wọn sì ní purọ́ ní dídúró nítorí itàjẹ́ sílẹ́, olúkúlùkù wọn sì ní fi àwọn de arákùnrin rẹ. **3** Ọwọ́ wọn méjèjè ti múra tán láti ẹ́ búburú; àwọn aláḱòso

Nahum

1 Ọrò-ìmò nípa Ninefe. Ìwé ìran Nahumu ará Elkoši. **2** Ọlórún n jẹ owú, ó sì n gbèsan, Olúwa n gbèsan, ó sì kún fún ìbínú. Olúwa n gbèsan lára àwọn ọ̀tá rẹ. Ìbínú rẹ kò sì yí padà lórí àwọn ọ̀tá rẹ. **3** Olúwa lóra láti bínú, ó sì tóbí ní agbára; Olúwa kì yóò fi àwọn èlẹ̀sẹ̀ sílẹ̀ lájìyà. Ọ̀nà rẹ wà nínú afẹ́fẹ́ àti nínú ìjì, ikùùkúu sánmò sì ni eruku esẹ̀ rẹ. **4** Ó bá òkun wí, ó sì mú kí ó gbẹ; Ó sìso gbogbo odò di gbígbe. Baṣani àti Karmeli sì rọ. Itànná Lebanoni sì rẹ sílẹ̀. **5** Àwọn òkè nílá wáriní níwájú rẹ, àwọn òkè kéékèkèkè sì di yíyọ, ilẹ̀ ayé sì jóná níwájú rẹ, àní ayé àti gbogbo àwọn tí n gbé inú rẹ. **6** Ta ni ó lé dúró níwájú ìbínú rẹ? Ta ni ó lé faradà gbígbóná ìbínú rẹ? Ìbínú rẹ tú jáde bí iná; àwọn àpáta sì fọ́ túútúú níwájú rẹ. **7** Rere ni Olúwa, ọ̀nà ni ààbò ní ọjó ìpónjù. Ọ̀nà sì tójú àwọn tí ó gbékèlẹ̀ e, **8** sùgbón pèlù ikún omi nílá ní ọ̀nà yóò fi ẹ̀ iparun láti ibẹ̀ dé ọ̀pín; òkùnkùn yóò sì máa lépa àwọn ọ̀tá rẹ. **9** Kí ni èyìn n gbímò lòdì sí Olúwa? Ọ̀nà yóò fi ọ̀pín sí i, ìpónjù kì yóò wáyé ní igbà kejì. **10** Wọn yóò sì lólù papọ̀ bí ègún ọ̀sùsù wọn yóò sì mu àmupara nínú ọ̀tí wáinì wọn a ó sì run wọn gégé bí àgèkù koriko gbígbe. **11** Láti ọ̀dọ̀ rẹ, iwọ̀ Ninefe, ni ènikan ti jáde wá tí ó n gbèrò ibi sí Olúwa ti ó sì n gbímò búburú. **12** Báyií ni Olúwa wí: “Bí wọn tilẹ̀ ni ìfowosowọ̀pọ̀, tí wọn sì pọ̀ níye, sùgbón, báyií ní a ó ké wọn lulẹ̀, nígbà tí ọ̀nà ó bá kojá. Bí mo tilẹ̀ ti pọ̀ n lójú iwọ̀ Juda, èmi kì yóò pọ̀ n lójumọ. **13** Nísinsin yií ni èmi yóò já àjàgà wọn kúrò ní ọ̀rùn rẹ èmi yóò já sẹ́kẹ́sẹ́kẹ̀ rẹ dànù.” **14** Olúwa ti fi àṣẹ kan lélé nítórí tíre Ninefe: “Iwọ̀ kì yóò ni irú-ọmọ láti máa jẹ orúko rẹ mọ, Èmi yóò pa ère fínfín àti ère dídà run tí ó wà nínú tẹmpilì àwọn ọ̀lórún rẹ. Èmi yóò wà ibojì rẹ, nítórí ègbín ni iwọ.” **15** Wò ó, lórí àwọn òkè, àwọn esẹ̀ èni tí ó mú ìròyìn ayọ̀ wá, èni tí ó n kéde àlàáfíà. Iwọ̀ Juda, pa àṣẹ rẹ tí ó ní ìrònú mọ, kí ó sì san àwọn èjẹ̀ rẹ. Àwọn èniyàn búburú kì yóò sì gbóguntì ọ̀ mọ; wọn yóò sì parun pátápátá.

2 Àwọn apanirun ti dide sí ọ, iwọ̀ Ninefe. Pa ilẹ̀ ịṣọ mọ, ọ̀fọ̀ ọ̀nà náà, di àmùrẹ̀, ègbẹ̀ rẹ kí ó le múra girí. **2** Olúwa yóò mú ọ̀lánílá Jakọbu padà sípọ̀ gégé bí ọ̀lánílá Israẹli bí ó tilẹ̀ jẹ pé àwọn apanirun ti pa ibẹ̀ run, tí wọn sì ba èka àjàrà wọn jẹ. **3** Asà àwọn ọmọ-ogun rẹ sì di pupa; àwọn ológún wọn sì wọ ọ̀sọ̀ ọ̀dòdò. Idẹ̀ tí ó wà lórí kẹ̀kẹ̀ ogun ní kọ̀ mọ̀nà mọ̀nà ní ọjó tí a bá pèsè wọn sílẹ̀ tán; igi firi ni a ó sì m̀i títì. **4** Àwọn kẹ̀kẹ̀ ogun yóò ya bo àwọn pópónà, wọn yóò sì máa sáré síwá àti sáyìn ní áárín igboro. Wọn sì dàbí ètùfù iná;

tí ó sì kọ̀ bí i mọ̀nà mọ̀nà. **5** Ninefe yóò ẹ̀ ọ̀sàrà àwọn ọ̀lólá rẹ; síbẹ̀ wọn ní kọ̀sẹ̀ ní ọjó ọ̀nà wọn; wọn sáré lọ sí ibi odi rẹ, a ó sì pèsè ààbò rẹ. **6** A ó sí ilẹ̀kùn àwọn odò wọn-ọ̀n-ńì sílẹ̀, a ó sì mú ààfín náà di wíwọ̀ palẹ̀. **7** A pa á lẹ̀sẹ̀ pé ilú náà, èyí tí a ti fi ìdì rẹ̀ múlẹ̀ ni a ó sì kó ní igbèkùn lọ. A ó sì múra wòkè wá àti àwọn iranṣẹ̀bìnrin rẹ̀ yóò kẹ́rora bí ti ẹyẹ̀ àdàbà, wọn a sì máa lu àyà wọn. **8** Ninefe dàbí adágún omi, tí omi rẹ̀ sì n gbẹ̀ ẹ̀ lọ. “Dúró! Dúró!” ni wọn ó máa kígbẹ̀, sùgbón ènikankan kì yóò wò ẹyìn. **9** “È kò ikógún fadákà! È kò ikógún wúra! Íṣúra wọn ti kò lópin náà, àti ọ̀rọ̀ kúrò nínú gbogbo ohun èlò ti a fẹ̀!” **10** Ọ̀nà ti sòfò, ó sì di asán, ó sì di ahoro: ọ̀kàn pami, eékún ní lu ara wọn, ìrora púpọ̀ sì wà nínú gbogbo egbẹ̀ àti ọjó gbogbo wọn sì rẹ̀wẹ̀sì. **11** Níbo ni ihò àwọn kinníun wà àti ibi iṣẹ̀un àwọn ọmọ kinníun, níbi tí kinníun, àní abo kinníun tí n rìn, àti ọmọ kinníun, láísí ohun ibèrú. **12** Kinníun tipa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ fún àwọn ọmọ rẹ, ó sì fún un eran ọ̀dẹ̀ ní ọ̀rùn pa fún àwọn abo kinníun rẹ, ó sì fi ohun pípa kún ibùgbé rẹ̀ àti ihò rẹ̀ fún ohun ọ̀dẹ̀. **13** “Kíyèsì i èmi dojúko ọ,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Èmi yóò sì fi kẹ̀kẹ̀ rẹ̀ wọn-ọ̀n-ńì jóná nínú èéfín, idà yóò sì jẹ ọmọ kinníun rẹ̀ wọn-ọ̀n-ńì run. Èmi yóò sì ké ohun ọ̀dẹ̀ rẹ̀ kúrò lórí ilẹ̀ ayé. Ohùn àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ ni a kì yóò sì tún gbọ̀ mọ.”

3 Ègbé ní fún ilú èjẹ̀ nì, gbogbo rẹ̀ kún fún èké, ó kún fún olẹ̀, iṣẹ̀ kò kúrò! **2** Ariwo pàṣán àti ariwo kíkún kẹ̀kẹ̀ ogun àti jìjọ ẹ̀ṣin àti gbígbón kẹ̀kẹ̀ ogun jìgìjìgì! **3** Ológún orí ẹ̀ṣin ní fi igbónára ju idà wọn mọ̀nà mọ̀nà òkò rẹ̀ tí n dán yanran sí òkè! Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sì ní àwọn èni tí a pa, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ òkú; òkú kò sì ni ọ̀pín; àwọn èniyàn sì n kọ̀sẹ̀ lára àwọn òkú. **4** Nítórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ pànságà àgbèrẹ̀ tí ó rọ́jú rere gbà, iya àjẹ̀ tí ó ọ̀fọ̀ àwọn Orílẹ̀-èdè di erú nípa àgbèrẹ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ nípa iṣẹ̀ àjẹ̀ rẹ̀. **5** “Èmi dojúko ọ,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Èmi ó sì ká ọ̀sọ̀ àwòtélé rẹ̀ ní ọjó rẹ̀. Èmi yóò sì fi ihòhò rẹ̀ han àwọn orílẹ̀-èdè àti itijú rẹ̀ han àwọn ilẹ̀ ọ̀ba. **6** Èmi yóò da ègbín tí ó ní ìrírà sí ọ̀ ní ara, èmi yóò sì sọ ọ̀ di aláimọ̀, èmi yóò sì sọ ọ̀ di elẹyà. **7** Gbogbo àwọn tí ó ba sì wò ọ̀ yóò sì kááánú fún ọ, wọn yóò sì wí pé, ‘Ninefe sòfò, ta ni yóò kẹ̀dùn rẹ?’ Níbo ni èmi o ti wá olùtúnú fún ọ?” **8** Njẹ̀ iwọ̀ ha sà n ju Tebesi lọ, èyí tí ó wà ní ibi odò Naili, tí omi sì yí káàkiri? Odò náà sì jẹ̀ ààbò rẹ̀, omi sì jẹ̀ odi rẹ̀. **9** Etiopia àti Ejibiti ni agbára rẹ̀, kò sí ní ọ̀pín; Puti àti Libia ni àwọn olùgbèjà rẹ̀. **10** Síbẹ̀síbẹ̀ a kó o ní igbèkùn o sì lọ sí oko erú. Àwọn ọmọ wẹwẹ̀ rẹ̀ ni a ó fọ̀ mọ̀lẹ̀ ní orí ita gbogbo igboro. Wọn sì di ibò nítórí àwọn ọ̀lólá rẹ̀ ọ̀kúnrin,

gbogbo àwọn ọlọlá rẹ ni a sì fi ẹwọn dè. **11** Ìwọ pèlú yóò sì mu àmupara; a ó sì fi ọ pamọ iwọ pèlú yóò máa ẹ àfẹrí ààbò nítorí ti ọ́tá náà. **12** Gbogbo ilé ịsọ agbára rẹ yóò dàbí igi ọ̀pọtọ̀ pèlú àkọpọ̀n ẹsọ wọn; nígbà tí wọn bá ń gbọn wọn, ọ̀pọtọ̀ yóò sì bọ sí ẹnu àwọn ọjẹun. **13** Kíyèsì gbogbo àwọn jagunjagun! Obinrin ni gbogbo wọn. Ojú ibodè rẹ ní a ó sí sílẹ̀ gbagada, fún àwọn ọ́tá rẹ; iná yóò jó ọ́pá idábùú ilẹ̀kùn ibodè rẹ. **14** Pọ̀n omi nítorí ìhámọ̀, mú ilé ịsọ rẹ lágbara sí i wọ inú amọ̀ kí o sì tẹ erùpẹ̀, kí ó sì tún ibi tí a ti ń sun bíríkì-amọ̀ ẹ̀e kí ó le. **15** Níbẹ̀ ni iná yóò ti jó ọ̀ run; idá yóò sì ké ọ kúrò, yóò sì jẹ ọ bí i kòkòrò, yóò sì sọ ara rẹ di púpọ̀ bí i tata, àní, di púpọ̀ bí ẹsú! **16** Ìwọ ti sọ àwọn oníṣòwò rẹ di púpọ̀ títí wọn yóò fi pọ̀ ju ìràwọ̀ ojú ọrun lọ, ẹ̀gbẹ̀n bi ẹsú ni wọn yóò sọ ilẹ̀ náà di ahoro, wọn yóò sì fò lọ. **17** Àwọn aláde rẹ dàbí ẹsú, àwọn ọ̀gágun rẹ dàbí ẹlẹ̀ngà ńlá, èyí tí ń dó sínú ọgbà ni ọjó ọ̀tútù, ẹ̀gbẹ̀n nígbà tí oòrùn jáde, wọn sálọ, ẹnikan kò sì mọ ibi tí wọn gbé wà. **18** Ìwọ ọba Asiria, àwọn olùṣọ̀-àgùntàn rẹ ń tòògbé; àwọn ọlọlá rẹ dùbúlẹ̀ láti sinmi. Àwọn ènìyàn rẹ fọ́nká lórí àwọn ọ̀kè ńlá, tí ẹnikẹni kò sì kó wọn jọ. **19** Kò sì sí ohun tí ó lè wo ọgbẹ̀ ẹ̀ rẹ sà; ọgbẹ̀ rẹ kún fún ìrora, Gbogbo ẹni tí ó bá sì gbọ̀ ìròyìn rẹ yóò pàtẹ̀wọ̀ lé ọ lórí, nítorí ta ni kò ní pín nínú iwà búburú rẹ ti kò ti lópín.

Habakkuk

1 Àsọtélẹ̀ tí wòlùfì Habakkuku rí. **2** Olúwa, èmi yóò tí ké pé tó fún ìrànlowó, sùgbón tí iwọ̀ kò ni fetí sí mi? Tàbí kígbẹ̀ sí ọ ní tí, “Ìwà ipá!” Sùgbón tí iwọ̀ kò sì gbàlà? **3** Èésẹ̀ tí iwọ̀ fi mú mi rí àìsèdéédéé? Èésẹ̀ tí iwọ̀ sì fi ààyè gba iwà ikà? Ìparun àti iwà ipá wà ní iwájú mi; ìjà ní bẹ̀, ikòlù sì wà pèlú. **4** Nítórí nàà, òfin di ohun àikàsí, ìdájọ̀ òdodo kò sì borí. Àwọn ẹ̀ni búburú yí àwọn olódodo ká, nítórí nàà ni ìdájọ̀ òdodo ẹ̀ yí padà. **5** “È wo inú àwọn kẹ̀fẹ̀rì, kí ẹ̀ sí wòye, kí hàà kí ọ̀ sí ẹ̀ yin gidigidi. Nítórí èmi ọ̀ ẹ̀ se ohun kan ní ọ̀jọ̀ yín tí ẹ̀yin kò jẹ̀ gbàgbọ̀, bí a tilẹ̀ sọ fún yin. **6** Nítórí pé, èmi yóò gbé àwọn ara Babeli dide, àwọn aláílàáánú àti onínú-fufú èniyàn tí ó rin gbogbo ilẹ̀ ayé já láti fi agbára gbà àwọn ibùgbé tí kì í ẹ̀ se tiwọn. **7** Wọn jẹ̀ èniyàn tí a bèrù, tí a sì pàya, ìdájọ̀ wọn, àti aláílá wọn, yóò máa ti inú wọn jáde. **8** Ẹ̀sin wọn yára ju ẹ̀kùn lọ, wọn sì gbóná ju ikookò àṣálẹ̀ lọ àwọn ẹ̀lẹ̀sin wọn yóò sí tan ara wọn ká; wọn yóò sì wá láti ọ̀nà jìjìn réré, wọn yóò sí fò bí ẹ̀yẹ̀ igún tí ní wá láti jẹrun, **9** gbogbo wọn sì wá fún iwà ipá iwò ọ̀jọ̀ wọn yóò sì wá síwájú; wọn sì ko ìgbèkùn ọ̀ bí iyanrin. **10** Wọn ọ̀ sí máa fi àwọn ọ̀ba ẹ̀sẹ̀sin wọn ọ̀ sì tún kẹ̀gàn àwọn aláde. Wọn yóò sì fi gbogbo ilú odi alágbára nì rẹ̀rin-in; nítórí pé, wọn yóò ko erùpẹ̀ ọ̀, wọn yóò sì gbà á. **11** Nígbà nàà ni inú rẹ̀ yóò yípadà, yóò sì rékojá, yóò sì ẹ̀ ní kíkà agbára rẹ̀ yí sí isẹ̀ òrìṣà rẹ̀.” **12** Olúwa, òjẹ̀ láti ayérayé ọ̀ ni iwọ̀ tí wà? Olúwa Ọ̀lórùn mi. Ẹ̀ni mínmọ̀ mi, àwa kì yóò kú Olúwa, iwọ̀ tí yàn wọn fún ìdájọ̀; Ọ̀lórùn alágbára, iwọ̀ tí fi esẹ̀ wọn múlẹ̀ fún ibáwí. **13** Ọ̀jọ̀ rẹ̀ mó tónítóní láti wo ibi; iwọ̀ kò le gbà iwà ikà nítórí kí ni iwọ̀ ẹ̀ se gba àwọn alárékéreké láààyè? Nítórí kí ni iwọ̀ ẹ̀ dákẹ̀ nígbà tí ẹ̀ni búburú ní pa ẹ̀ni tí i ẹ̀ se olódodo ju wọn lọ run? **14** Iwọ̀ sì tí sọ èniyàn di bí eja inú Ọ̀kun, bí ohun tí ní rákò tí wọn ko ni alákoóso. **15** Àwọn èniyàn búburú fi àwọn wọn gbé wọn sóké ọ̀ sì kó wọn ọ̀ nínú àwọn ríla rẹ̀; nítórí nàà, ọ̀ dunnú, ọ̀ sì yò pèlú. **16** Nítórí nàà, ọ̀ rú ẹ̀yọ̀ sí àwọn rẹ̀, ọ̀ sì ní sun tùràrí fún àwọn ríla rẹ̀ nítórí pèlú àwọn rẹ̀ ni ọ̀ fi ní gbé ní ìgbádùn tí ọ̀ sì ní gbádùn pèlú oúnjẹ̀ tí ọ̀ bá wù ú. **17** Njẹ̀ wọn yóò ha máa pa àwọn wọn mó ní òfifó bí, tí wọn yóò sì pa orílẹ̀-èdè run láìsí àánú?

2 Èmi yóò dúró lórí ibusọ̀ mi láti máa wòye, èmi yóò sì gbé ara mi ka orí aláre, èmi yóò sì sọ̀ láti gbọ̀ ohun tí yóò sọ̀ fún mi àti èsì tí èmi yóò fún ẹ̀sùn yí nígbà tó bá ní bá mi wí. **2** Nígbà nàà ni Olúwa dàhùn pé, “Kọ̀ ìṣpayá nàà sílẹ̀ kí ọ̀ sì fi hàn

ketekete lórí wàlàà kí ẹ̀ni tí ní kà á, lè máa sáré. **3** Nítórí ìṣpayá nàà jẹ̀ tí ìgbà kan tí a múra sílẹ̀ dè; yóò máa yára sí ìgbèyin kí yóò sìsọ̀ èké. Bí ọ̀ tilẹ̀ lóra, dúró dè é; nítórí, dàjúdájú, yóò dé, kí yóò sí pé.” **4** “Kíyèsì, ọ̀kàn rẹ̀ tí ó gbéga, ìfẹ̀ rẹ̀ kò dúró ẹ̀sin nínú rẹ̀, sùgbón olódodo yóò wá nípá ìgbàgbọ̀ rẹ̀. **5** Bẹ̀ẹ̀ ni pèlú, nítórí tí ọ̀tí wáinì ni ẹ̀tàn, agbéraga èniyàn òun, kò sì ní sinmi ẹ̀ni tí ó sọ̀ iwora rẹ̀ di gbígbòrò bí isà òkú, ọ̀ sì dàbí ikú, a kò sì le tẹ̀ ẹ̀ lórùn, ọ̀ kó gbogbo orílẹ̀-èdè ọ̀ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ sì gba gbogbo èniyàn ọ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀. (Sheol h7585) **6** “Gbogbo àwọn wònyí kí yóò máa pa ọ̀we sí i tí wọn yóò sì máa kọ̀ orin ọ̀we sí i wí pé, “Ègbé ni fún ẹ̀ni tí ní mu ohun tí kì í ẹ̀ se tirẹ̀ pọ̀ sí i! Tí ọ̀ sì sọ̀ ara rẹ̀ di ọ̀lórọ̀ nípasẹ̀ ìlònilowógbà! Eléyí yóò ha tí pé tó?” **7** Njẹ̀ ẹ̀ni tí ó yọ̀ ọ̀ lẹnu, kí yóò ha dide ní ọ̀jiji? Àti àwọn tí ó wàhàlẹ̀ rẹ̀ kí yóò jí, kí wọn ọ̀ sì dẹ̀rùbà ọ̀? Nígbà nàà ni iwọ̀ yóò wá dí ikógun fún wọn. **8** Nítórí iwọ̀ tí kó Orílẹ̀-èdè púpọ̀, àwọn èniyàn tòkú yóò sì kó ọ̀ nítórí iwọ̀ tí ta èjẹ̀ èniyàn sílẹ̀; nítórí èjẹ̀, iwọ̀ tí pa ilẹ̀ àti ilú ríla run àti gbogbo èniyàn to ní gbé inú rẹ̀. **9** “Ègbé ni fún ẹ̀ni tí ní jẹ̀ èrè ìjẹkúje sí ilẹ̀ rẹ̀, tí ọ̀ sí gbé itẹ̀ rẹ̀ lórí ibi gíga, kí a ba le gbà á sílẹ̀ kúrò lówọ̀ ibi! **10** Iwọ̀ tí gbimò ìtíjù sí ilẹ̀ rẹ̀ nípá kíkẹ̀ èniyàn púpọ̀ kúrò; iwọ̀ sì ti pàdánú èmi rẹ̀. **11** Nítórí tí òkúta yóò kígbẹ̀ jáde láti inú ọ̀giri wá, àti ití igi láti inú igi rírẹ̀ wá yóò sì dá a lóhùn. **12** “Ègbé ni fún ẹ̀ni tí ó fi èjẹ̀ kọ̀ ilú, tí ọ̀ sì fi àìsèdéédéé tẹ̀ ilú ríla dó? **13** Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun kò ha ti sètò rẹ̀ pé lááláà àwọn èniyàn jẹ̀ epo fún iná kí àwọn orílẹ̀-èdè nàà sì máa ẹ̀ wàhálá fún asán? **14** Nítórí tí ayé yóò kún fún ìmọ̀ ọ̀go Olúwa, bí omi ti bo Ọ̀kun. **15** “Ègbé ni fún ẹ̀ni tí ó fi ohun mímu fún aláduùgbò rẹ̀, tí ọ̀ sì fi ọ̀tí-lílẹ̀ rẹ̀ fún un, tí ọ̀ sì jẹ̀ kó mu àmupara, kí iwọ̀ kí ọ̀ ba lè wo ìhòhò wọn.” **16** Itíjù yóò bò ọ̀ dípò ọ̀go, iwọ̀ nàà mu pèlú kí ìhòhò rẹ̀ kí ọ̀ lè hàn, ago ọ̀wọ̀ ọ̀tún Olúwa, yóò yípadà sí ọ̀, itíjù yóò sì bo ọ̀go rẹ̀. **17** Nítórí iwà ipá tí ọ̀ tí hù sí Lebanoni yóò bò ọ̀, àti ìparun àwọn ẹ̀ranko yóò dẹ̀rùbà ọ̀ mọ̀lẹ̀. Nítórí iwọ̀ tí ta èjẹ̀ èniyàn sílẹ̀; iwọ̀ tí pa ilẹ̀ nàà àti ilú ríla run àti gbogbo àwọn tí ní gbé inú rẹ̀. **18** “Èrè kí ní òrìṣà ni, tí onísọ̀nà rẹ̀ fi gbé e, èrè dídá tí ní kọ̀ ní èké? Nítórí tí ẹ̀ni tí ó dá a gbèkẹ̀ rẹ̀ lè ohun tí ó fúnra rẹ̀ dá; ọ̀ sì mó èrè tí kò le fòhùn. **19** Ègbé ni fún ẹ̀ni tí ní sọ̀ fún igi pé, ‘Di aláàyè?’ Fún òkúta tí kò le fòhùn pé, ‘Dide.’ Njẹ̀ òun lè tọ̀ ni sí ọ̀nà? Wúra àti fàdàkà ni a fi bò ọ̀ yíkà; kò sì sí èémí kan nínú rẹ̀.” **20** Sùgbón Olúwa wà nínú tẹ̀mpilì mínmọ̀ rẹ̀; ẹ̀ jẹ̀ kí gbogbo ayé parọ̀rọ̀ níwájú rẹ̀.

3 Àdùrà wòlfi Habakuku gégé bí sígónótì. Ohun èlò orin. **2** Olúwa mo tí gbọ ohùn rẹ; ẹrù sì ba mi fún iṣẹ rẹ Olúwa sọ wọn di ọtún ní ojọ tí wa, ní àkókò tiwa, jẹ kó di mí mò; ni ìbínú, rántí àánú. **3** Ọlọrun yóò wa láti Temani, ibi mímọ jùlọ láti òkè Parani ògo rẹ sí bo àwọn ọrun, ilé ayé sì kún fún iyin rẹ. **4** Dídán rẹ sí dàbí ìmọlẹ ọdùn ìtànşán ìmọlẹ jáde wa láti ọwọ rẹ, nìbí tí wọn fi agbára rẹ pamọ sí. **5** Àjàkálẹ-ààrùn ní lọ ni iwájú rẹ; iyonu sí ní tọ ẹsẹ rẹ lọ. **6** Ó dúró, ó sì mi ayé; ó wò, ó sì mú àwọn orílẹ-èdè wárìrì a sì tú àwọn òkè nílá ayérayé ká, àwọn òkè kéékèèké ayérayé sì teríba: ọ̀nà rẹ ayérayé ni. **7** Mo rí àgọ Kuşani nínú ipónjù àti àwọn ibùgbé Midiani nínú ìrora. **8** Njẹ iwọ ha ní bínú sí àwọn odò nì, Olúwa? Njẹ ìbínú rẹ wa lórí àwọn odò şışan bí? Ìbínú rẹ ha wá sórí Ọkun tí iwọ fi ní gun ẹşin, àti kẹkẹ ìgbàlà rẹ? **9** A sí ọrun rẹ sílẹ pátápátá, gégé bí ìbúra àwọn ẹyà, àní ọrọ rẹ, iwọ sì fi odò pín ilẹ ayé. **10** Àwọn òkè nílá rí ọ wọn sì wárìrì àgbàrá ọ̀jò ní sàń ńń kọjá lọ; ibú ní ké ramúramù ó sì gbé irú omi sókè. **11** Ọdùn àti Ọşupá dúró jéjé ni ibùgbé wọn, pèlú ìmọlẹ ọfà rẹ ni wọn yára lọ, àti ní dídán ọ̀kọ rẹ tí ní kọ màńà. **12** Ní ìrunú ni iwọ rin ilẹ náà já, ní ìbínú ni iwọ tí tẹ àwọn orílẹ-èdè rẹ. **13** Iwọ jáde lọ láti tú àwọn èniyàn rẹ sílẹ, àti láti gba ẹni àmì ọ̀róró rẹ là, Iwọ ti run àwọn olórí kúrò nínú ilẹ àwọn èniyàn búburú, ó sì bọ ihámóra rẹ láti orí de ẹsẹ. **14** Pèlú ọ̀kọ rẹ kí ó fi gún orí rẹ nígbà tí àwọn jagunjagun rẹ jáde láti tú wá ká, ayọ wọn sì ní láti jẹ tálákà run ní ikọ̀kọ. **15** Iwọ fi ẹşin rẹ rìn Ọkun já, ó sì da àwọn omi nílá ru. **16** Mo gbọ, ọkàn mi sì wárìrì, ètè mi sì gbọń sí ìró náà; ìbàjẹ sì wọ inú egungun mi lọ, ẹsẹ mi sì wárìrì, mo dúró ní ìdákẹ jéjé fún ojọ ìdààmú láti de sórí àwọn èniyàn tó ní dojúkọ wá. **17** Bí igi ọ̀pọtọ ko tilẹ tanná, tí ẹso kò sí nínú àjàrà; tí igi olifi ko le so, àwọn oko ko sì mú ọúnjẹ wá; tí a sì ké agbo ẹran kúrò nínú agbo, tí kò sì sí ọwọ ẹran ni ibùso mò, **18** síbẹ, èmi ó láyọ nínú Olúwa, èmi yóò sí máa yọ nínú Ọlọrun ìgbàlà mi. **19** Olúwa Olódùmarè ni agbára mi, ọ̀nà yóò sí ẹ ẹsẹ mi bí ẹsẹ abo àgbònrín, yóò sí mú mi rìn lórí ibi gíga. Sí olórí akọrin lórí ohun èlò orin olókùn mi.

Zephaniah

1 Ọrẹ Olúwa tí ó tọ Sefaniah ọmọ Kuši, ọmọ Gedaliah, ọmọ Amariah, ọmọ Heseekiah, ní ìgbà Josiah ọmọ Amoni ọba Juda. **2** “Èmi yóò mú gbogbo nhkan kúrò lórí ilẹ nàà pátápátá,” ni Olúwa wí. **3** “Èmi yóò mú èniyàn àti eranko kúrò; èmi yóò mú àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run kúrò, àti ẹja inú Òkun, àti ohun idigbòlù pèlú àwọn èniyàn búburú; èmi yóò ké èniyàn kúrò lórí ilẹ ayé,” ni Olúwa wí. **4** “Èmi yóò na ọwọ mi sórí Juda àti sórí gbogbo àwọn èniyàn tí n gbé ní Jerusalemu. Èmi yóò sì ké kúrò nihin-ín yí iyókù àwọn Baali, àti orúkọ àwọn abòrìṣà pèlú àwọn àlùfáà abòrìṣà, **5** àti àwọn tí n fòribalẹ lórí òrùlẹ, àwọn tí n sin ogun ọ̀run, àwọn tó n fòribalẹ, tí wọn sì n fi Olúwa búra, tí wọn sì n fi Moleki búra. **6** Àwọn tí ó yípadà kúrò lódò Olúwa; àti àwọn tí kò tí wá Olúwa, bẹẹ ni wọn kò sì bèèrè rẹ.” **7** Ẹ dákẹ jẹẹ níwájú Olúwa Olódúmarè, nítórí tí ojọ Olúwa kù sí dèdè. Olúwa ti pèsè ẹbọ kan sílẹ, ó sì ti ya àwọn alápẹjẹ rẹ sí mimọ. **8** “Ní ojọ ẹbọ Olúwa, Èmi yóò bẹ àwọn olórí wò, àti àwọn ọmọ ọba ọ̀kúnrin, pèlú gbogbo àwọn tí ó wọ àjẹjì aṣọ. **9** Ní ojọ nàà, èmi yóò fi iyà jẹ gbogbo àwọn tí ó yera láti rìn lórí iloro ẹnu-ọ̀nà, tí wọn sì kún tẹmpilẹ àwọn ọ̀lórún wọn pèlú iwà ipá àti ẹ̀tàn. **10** “Ní ojọ nàà,” ni Olúwa wí, “Ohùn ẹkún yóò wá láti ihà ibodè ẹja, híhú láti ihà kejì wá àti ariwo nílá láti òkè kékeré wá. **11** Ẹ hu, ẹyin tí n gbé ní agbègbè ojà, gbogbo àwọn onísòwò rẹ ni a ó mú kúrò, gbogbo àwọn ẹni tí ó n ra fadákà ni a ó sì parun. **12** Ní àkókò wọn-ọ̀n-nì, èmi yóò wá Jerusalemu kiri pèlú fitílá, èmi ó sì fi iyà jẹ àwọn tí kò ní itẹlórùn, tí wọn sì dàbí àwọn èniyàn tí ó sinmi sínú gèdègèdè wọn, àwọn tí wọn sì n wí ní ọkàn wọn pé, ‘Olúwa kì yóò ẹ nihan kan tí ó jẹ rere tàbí tí ó jẹ búburú.’ **13** Nítórí nàà, ọ̀rọ wọn yóò di ikógún, àti ilẹ wọn yóò sì run. Àwọn yóò sì kọ ilẹ pèlú, sùgbón wọn kì yóò gbé nínú ilẹ nàà, wọn yóò gbin ogbà àjàrà, sùgbón wọn kì yóò mu ọ̀tí wàini láti inú rẹ.” **14** “Ojọ nílá Olúwa kù sí dèdè, ó kù sí dèdè ó sì n yára bọ kánkán. Ẹ tẹ́tí sílẹ, ohùn ẹkún àwọn alágbara; ní ojọ Olúwa yóò korò púpọ, **15** ojọ nàà yóò jẹ ojọ ibínú, ojọ irora àti ipónjù, ojọ ọ̀dò àti idà ojọ idahoro ojọ òkúnkún àti itẹba, ojọ kurukuru àti òkúnkún biribiri, **16** ojọ ipẹ àti ipẹ ogun sí àwọn ilú olódi àti sí àwọn ilẹ isọ gíga. **17** “Èmi yóò sì mú ipónjù wá sórí èniyàn, wọn yóò sì máa rìn gégé bí afójú, nítórí àwọn ti dèṣẹ sí Olúwa. Ẹjẹ wọn ni a ó sì tú jáde bí eruku àti ẹran-ara wọn bí igbé. **18** Bẹẹ ni fadákà tàbí wúra wọn kì yóò sì le gbà wọn là ní ojọ ibínú Olúwa.”

Sùgbón gbogbo ayé ni a ó fi iná ijowú rẹ parun, nítórí òun yóò fi iyára fi ọ̀pin sí gbogbo àwọn tí n gbé ní ilẹ ayé.

2 Ẹ kó ara yín jọ pọ, àní ẹ kó ra yín jọ pọ orílẹ̀-èdè tí kò ní itijù, **2** kí a tó pa àṣẹ nàà, kí ojọ nàà tó kojá bí iyangbò ọkà, kí gbígboná ibínú Olúwa tó dé bá a yín, kí ojọ ibínú Olúwa kí ó tó dé bá a yín. **3** Ẹ wá Olúwa, gbogbo ẹyin onírẹlẹ ilẹ nàà, ẹyin tí n ẹ se ohun tí ó bá pàṣẹ. Ẹ wá òdodo, ẹ wá irẹlẹ pèlú, bóyá á ó pa yín mọ ní ojọ ibínú Olúwa. **4** Nítórí pé, a ó kọ Gasa sílẹ, Aşkeloni yóò sì dahoro. Ní ọsán gangan ni a ó lẹ Aşdodu jáde, a ó sì fa Ekroni tu kúrò. **5** Ègbé ni fún ẹyin tí n gbé etí Òkun, ẹyin èniyàn ara Kereti; ọ̀rọ Olúwa dojúko ọ, iwọ Kenaani, ilẹ àwọn ara Filistini. “Èmi yóò pa yín run, ẹnìkan kò sì ní ẹ̀kù nínú yín.” **6** Ilẹ nàà ní etí Òkun, ni ibùgbé àwọn ará Kereti, ni yóò jẹ ibùjókòdò fún àwọn olùṣò-àgùntàn àti agbo àgùntàn. **7** Agbègbè nàà yóò sì jẹ ti iyókù àwọn ilẹ Juda, nìbẹ ni wọn yóò sì ti rí koríko fún ẹran. Ní ilẹ Aşkeloni ni wọn yóò dùbùlẹ ní àṣálẹ. Olúwa Ọ̀lórún wọn yóò bẹ wọn wò, yóò sì yí igbèkùn wọn padà. **8** “Èmi ti gbọ ẹgàn Moabu, àti eléyà àwọn Ammoni, àwọn tó kẹgàn àwọn èniyàn mi, tí wọn sì ti gbé ara wọn ga sí agbègbè wọn. **9** Nítórí nàà, bí Èmi ti wá,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọ̀lórún àwọn Israẹli wí, “nítòdótó Moabu yóò dàbí Sodomu, àti Ammoni yóò sì dàbí Gomorra, ibi tí ó kún fún yèrèpẹ, àti ihó iyọ àti idahoro títí láálá. Iyókù àwọn èniyàn mi yóò kó wọn; àwọn tí ó sì yọ nínú ewu ní orílẹ̀-èdè mi ni yóò jogún ilẹ wọn.” **10** Ẹyí ni ohun tí wọn yóò gbà padà nítórí igbéraga wọn, nítórí wọn kẹgàn, wọn sì ti fi àwọn èniyàn Olúwa àwọn ọmọ-ogun se eléyà. **11** Olúwa yóò jẹ ibèrù fún wọn; nígbà tí òun bá pa gbogbo òrìṣà ilẹ nàà run. Orílẹ̀-èdè láti etí odò yóò máa sìn, olúkúlùkù láti ilẹ rẹ wá. **12** “Ẹyin Etiopia pèlú, a ó fi idà mi pa yín.” **13** Òun yóò sì na ọwọ rẹ sí apa àrìwá, yóò sì pa Asiria run, yóò sì sọ Ninefe di ahoro, àti di gbígbe bí aginjù. **14** Agbo eran yóò sì dùbùlẹ ní àárín rẹ, àti gbogbo ẹranko àwọn orílẹ̀-èdè. Òwìwí aginjù àti ti n kígbẹ ẹyẹ òwìwí yóò wọ bí ẹyẹ ni ọ̀wọ̀n rẹ. Ohùn wọn yóò kọrin ni ojú fẹrẹsẹ, idahoro yóò wá nínú iloro ẹnu-ọ̀nà, òun yóò sì ẹ́ ọpá kedari sílẹ. **15** Ẹyí ni ilú aláyọ tí ó n gbé lálẹwú. Ó sì sọ fun ara rẹ pé, “Èmi ni, kò sì sí ẹnìkan tí ó n bẹ lẹyin mi.” Irú ahoro wo ni òun ha ti jẹ, ibùgbé fún àwọn ẹranko igbó! Gbogbo ẹni tí ó bá kojá ọ̀dò rẹ yóò fi rẹrìn-ín eléyà, wọn yóò sì gbọn ẹṣẹ wọn.

3 Ègbé ni fún ilú aninilára, ọ̀lòtẹ àti aláimọ. **2** Òun kò gbọrọ sí ẹnìkẹni, òun kò gba itọni,

òun kò gbékèlè Olúwa, bèè ni òun kò súnmo òdò ni èmi yóò ɔà yín jò; nígbà náà ni èmi yóò mú un
 Ọlórún rẹ. **3** Àwọn olórí rẹ jẹ kínniún tí ní kẹ yín padà wá sílẹ. Èmi yóò fi ọlá àtí iyin fún un yín
 ramúrámù, àwọn onídàájọ rẹ, ikookò àṣálẹ̀ ní láàrín gbogbo èniyàn àgbáyé, nígbà tí èmi yóò yí
 wọn, wọn kò sì fi nńkan kan kalẹ̀ fún òwúrò. **4** Àwọn wòlfi rẹ gbéraga, wọn sì jẹ alárékérékẹ̀ ẹ̀wí.
 èniyàn. Àwọn àlùfáà rẹ̀ tí ba ibi mínmọ̀ jẹ, wọn sì
 rú òfin. **5** Olúwa ni àárín rẹ̀ jẹ olódodo; kì yóò ɔe
 ohun tí kò tònà. Àrààrò ní ó máa ní mú idájọ̀ rẹ̀
 wá sí imọ̀lẹ̀, kì í sì kùnà ní gbogbo ọjọ̀ tuntun,
 síbẹ̀ àwọn aláìṣòdótọ̀ kò mọ̀ itijú. **6** “Èmi tí kẹ̀ àwọn
 orílẹ̀-èdè kúrò, ilẹ̀ gígá wọn sì tí bàjẹ̀. Mo tí fi
 ẹ̀gboro wọn sílẹ̀ ní òfò tó bèè tí ẹ̀nikankan kò kọ́já
 níbẹ̀. Ilú wọn parun tó bèè tí kò sí ẹ̀nikan tí yóò
 ɔkù, kò sì ní sí ẹ̀nikan rárá. **7** Èmi wí fún ilú náà
 wí pé, ‘Nítòdótọ̀, iwọ̀ yóò bèrù mi, iwọ̀ yóò sì gba
 itóni!’ Bèè ni, a kì yóò kẹ̀ ibùgbé rẹ̀ kúrò bí ó tí wù
 kí ní jẹ wọn ní yà tó. Sùgbọ̀n síbẹ̀ wọn sì tún ní
 itara láti ɔe ibàjẹ̀. **8** Nítórí náà ẹ̀ dúró dè mí,” ni
 Olúwa wí, “títí di ọjọ̀ náà tí èmi yóò fi jẹ́rírí sí yin.
 Nítórí ipinnu mi ní láti kó orílẹ̀-èdè jọ̀ kí èmi kí ó
 lè kó ilẹ̀ ọba jọ̀ àtí láti da ibínú mi jáde sórí wọn,
 àní gbogbo ibínú gbígboná mi. Nítórí gbogbo ayé
 ní a ó fi iná owú mi jẹ run. **9** “Nígbà náà ni èmi
 yóò yí èdè àwọn èniyàn padà sí èdè mínmọ̀, nítórí
 kí gbogbo wọn bá a lè máa pe orúkọ Olúwa, láti fi
 ọkàn kan sìn ín. **10** Láti òkè odò Etiópia, àwọn
 olùjọ̀sìn mi, àwọn èniyàn mi tí ó tí fónká, yóò mú
 ọrẹ̀ wá fún mi. **11** Ní ọjọ̀ náà ni a kì yóò sì dójú̀tí
 nítórí gbogbo isẹ̀ ibi ní tí ó tí ɔe sí mi, nígbà náà
 ni èmi yóò mu kúrò nínú ilú yí, àwọn tí ní yò
 nínú ẹ̀gbéraga wọn. Iwọ̀ kì yóò sì gbéraga mọ̀ ní
 òkè mínmọ̀ mi. **12** Sùgbọ̀n Èmi yóò fi àwọn ọlọkàn
 tútù àtí onírẹ̀lẹ̀ sílẹ̀ pèlú ní àárín rẹ̀, wọn yóò sì
 gbékèlẹ̀ orúkọ Olúwa. **13** Àwọn iyókù Israẹli kì
 yóò hùwà ibi, wọn kì yóò sọ̀rọ̀ èké. Bèè ni a kì yóò
 rí ahọ̀n àrékérékẹ̀ ní ẹ̀nu wọn. Àwọn yóò jẹun,
 wọn yóò sì dùbúlẹ̀, bèè ni ẹ̀nikẹ̀ni kì yóò dẹ̀rùbà
 wọn.” **14** Kọrin, iwọ̀ ọmọ̀bínrín Sioni, kígbẹ̀ sókè,
 iwọ̀ Israẹli! Fi gbogbo ọkàn yò, kí inú rẹ̀ kí ó sì
 dùn, iwọ̀ ọmọ̀bínrín Jerusalemu. **15** Olúwa tí mú
 idájọ̀ rẹ̀ wọn-ọ̀n-nì kúrò, ó sì tí ti àwọn ọ̀tá rẹ̀
 padà sẹ̀yìn. Olúwa, ọba Israẹli wà pèlú rẹ̀; iwọ̀ kì
 yóò sì bèrù ibi kan mọ̀. **16** Ní ọjọ̀ náà, wọn yóò sọ
 fún Jerusalemu pé, “Má ɔe bèrù Sioni; má sì ɔe jẹ̀
 kí ọwọ̀ rẹ̀ kí ó dẹ̀. **17** Olúwa Ọlórún rẹ̀ wà pèlú rẹ̀,
 Ó ní agbára láti gbà ọ̀ là. Yóò yò ní orí rẹ̀ fún ayọ̀;
 Yóò tún ọ̀ ɔe nínú ifẹ̀ rẹ̀, Yóò sì fi orin yò ní orí
 rẹ̀.” **18** “Èmi ó kó àwọn tí ó ní banújẹ̀ fún àjẹ̀dún tí
 a yàn jọ̀, àwọn tí ó jẹ̀ tirẹ̀; àwọn tí ẹ̀gàn rẹ̀ já sí ẹ̀rù.
19 Ní àkókò náà ni èmi yóò dojúko àwọn tí ní ni
 yín lára, èmi yóò gba àtiro là, èmi yóò sì ɔa àwọn
 tí ó tí fónká jọ̀, èmi yóò fi iyin àtí ọlá fún wọn ní
 gbogbo ilẹ̀ tí a bá ti dójú̀tí wọn. **20** Ní àkókò náà

Haggai

1 Ní odún kejì ọba Dariusi ní ojò kìn-ín-ní oṣù kẹfà, ọrọ Olúwa wá nípàsẹ wòlń Hagai sí Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli, baálẹ Juda, àti sódò Josua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà. **2** Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Àwọn èniyàn wònyí wí pé, ‘Kò tí í tò àkókò láti kọ ilé Olúwa.’” **3** Nígba nàa ni ọrọ Olúwa wá láti ọdọ wòlń Hagai wí pé, **4** “Njẹ àkókò ni fún èyin fúnra yín láti máa gbé ní ilé tí a ẹ ní ọsọ nígba tí ilé yí wà ni ahoro?” **5** Nísinsinyí, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “È kiyèsì ọ̀nà yín. **6** Èyin ti gbìn ohun ti ó pò. Ẹ̀gbọn èyin kórè diẹ̀ níbẹ̀. Èyin ẹ̀jẹ̀n, ẹ̀gbọn èyin kò yó. Èyin mu ẹ̀gbọn kò tẹ̀ ẹ̀ yín lórùn; èyin wọ aṣọ, ẹ̀gbọn kò mú òtútù yin lẹ; eyin gba owó isẹ ẹ̀gbọn ẹ̀ ní gbà á sínú ajádií àpò.” **7** Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “È kiyèsì ọ̀nà yín. **8** Ẹ gun orí àwọn òkè fíla lẹ, kí ẹ̀ sì mú igi wá pẹ̀lú yín. Kí ẹ̀ sì kọ ilé nàa, kí inú mi bà le è dùn sí i, kí a sì yín mí lógò,” ni Olúwa wí. **9** “Èyin ti ń retí ọ̀pọ̀, ẹ̀gbọn kiyèsì i, o yípadà sí diẹ̀. Ohun tí èyin mú wa ilé, ẹ̀mi sì fẹ̀ ẹ̀ danù. Nítórí kí ní?” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Nítórí ilé mi tí ó dahoro; tí olúkúlùkù yín sì ń sáré fún ilé ara rẹ̀. **10** Nítórí yín ni àwọn ọ̀run ẹ̀ dá ìrì dúró tí ilé sì kọ láti mu èso jáde. **11** Mo sì ti pe ọ̀dà sórí ilé àti sórí àwọn òkè fíla, sórí ọ̀kà àti sórí wáini tuntun, sórí ọ̀róró àti sórí ohun ti ilé ń mú jáde, sórí èniyàn, sórí ẹ̀ran àti sórí gbogbo isẹ̀ ọ̀wọ̀ yín.” **12** Nígba nàa ni Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli, Josua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà pẹ̀lú gbogbo èniyàn iyókù, gba ohùn Olúwa Ọ̀lórùn wọn gbọ̀ àti ọ̀rọ̀ wòlń Hagai, nítórí Olúwa Ọ̀lórùn ni ó ràn an. Àwọn èniyàn sì bèrù Olúwa. **13** Nígba nàa ni Hagai íránṣẹ̀ Olúwa ń jísẹ̀ Olúwa fún àwọn èniyàn pé, “Èmi wá pẹ̀lú yín,” ni Olúwa wí. **14** Nítórí nàa, Olúwa ru ẹ̀mí Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli sòkè, baálẹ Juda àti ẹ̀mí Josua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà àti ẹ̀mí gbogbo èniyàn iyókù. Wọn sì wá, wọn sì bèrẹ̀ sí ní ẹ̀sẹ̀ lórí ilé Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọ̀lórùn wọn, **15** ní ojò kẹ̀rínlélógún oṣù kẹfà ní odún kejì ọba Dariusi.

2 Ní ojò kọ̀kànlélógún oṣù keje, ni ọ̀rọ̀ Olúwa wá nípàsẹ wòlń Hagai wí pé, **2** “Sọ fún Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli, baálẹ Juda, àti Josua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà àti àwọn èniyàn yòókù. Bèèrè lówó wọn pé, **3** “Ta ni nínú yín tí ó kù tí ó sì ti rí ilé yí ní ọ̀gò rẹ̀ àkókó? Báwo ni ó ẹ̀ rí sí yín nísinsin yí? Njẹ̀ kò dàbí asán lójú yín? **4** Ẹ̀gbọn nísinsin yí, múra gírí, iwọ Serubbabeli,” ni Olúwa wí. ‘Múra gírí, iwọ Josua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà. Ẹ̀ sì múra gírí gbogbo èyin èniyàn ilé nàa,’ ni Olúwa

wí, ‘kí ẹ̀ sì ẹ̀sẹ̀. Nítórí ẹ̀mi wá pẹ̀lú yín,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **5** “Èyí ni ohun tí Ẹ̀mi fí bá a yín dá májẹmú nígba tí ẹ̀ jáde kúrò ní Ejibiti, bèè ni Ẹ̀mi í mí sì wá pẹ̀lú yín. Ẹ̀ má ẹ̀ bèrù.” **6** “Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Láipẹ̀ jojo, Ẹ̀mi yóò mi àwọn ọ̀run àti ayé, Ọ̀kun àti iyàngbẹ̀ ilẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan sí i. **7** Ẹ̀mi yóò mi gbogbo orílẹ̀-èdè, ifẹ̀ gbogbo orílẹ̀-èdè yóò fà sí tẹ̀mpilí yí, Ẹ̀mi yóò sì kún ilé yí pẹ̀lú ọ̀gò,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **8** “Tẹ̀mi ni fadákà àti wúra,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **9** “Ọ̀gò ikẹyin ilé yí yóò pọ̀ ju tí isàájú lẹ,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Àti ní ihín yí ni Ẹ̀mi ó sì fí àlàáfíà fún ni,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí.” **10** Ní ojò kẹ̀rínlélógún oṣù kẹsanán ní odún kejì Dariusi, ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ wòlń Hagai wá pé, **11** “Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Bèèrè lówó àwọn àlùfáà ohun tí ọ̀fin wí pé: **12** Bí ẹ̀nikan bá gbé ẹ̀ran mímọ̀ ní isẹ̀tí aṣọ rẹ̀, tí isẹ̀tí aṣọ rẹ̀ kan àkàrà tàbí ọ̀bẹ̀, wáini, ọ̀róró tàbí ounjẹ mífiran, njẹ̀ yóò ha jẹ̀ mímọ̀ bí?” Àwọn àlùfáà sì dàhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀.” **13** Nígba nàa ni Hagai wí pé, “Bí ẹ̀nikan tí ó jẹ̀ aláimọ̀ nípa fifi ara kan òkú bá fí ara kan ọ̀kan lára nńkan wònyí, njẹ̀ yóò ha jẹ̀ aláimọ̀?” Àwọn àlùfáà sì dàhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, yóò jẹ̀ aláimọ̀.” **14** Nígba nàa ni Hagai dàhùn ó sì wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni èniyàn wònyí rí, bèè sì ni orílẹ̀-èdè yí rí níwájú mi,” ni Olúwa wí. ‘Bẹ̀ẹ̀ sì ni olúkúlùkù isẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn; èyí tí wọn sì fí rú ẹ̀bọ̀ níbẹ̀ jẹ̀ aláimọ̀. **15** “Njẹ̀ nísinsin yí, ẹ̀ ro èyí dádará láti ọ̀nì yí lẹ, ẹ̀ kiyèsì bí nńkan ẹ̀ rí tẹ̀lẹ̀, a to òkúta kan lé orí èkejí ní tẹ̀mpilí Olúwa. **16** Nígba tí ẹ̀nikẹni bá dé ibi òkiti òsùwọ̀n ogun, mẹwáá péré ni yóò ba níbẹ̀. Nígba tí ẹ̀nikẹni bá dé ibi ifúntí wáini láti wọn áadótá iwọ̀n, ogún péré ni yóò ba níbẹ̀. **17** Mo fí irẹ̀danù, imúwòdù àti yinyin bá gbogbo isẹ̀ ọ̀wọ̀ yín jẹ; síbẹ̀ èyin kò yípadà sí ọ̀dọ̀ mi,” ni Olúwa wí. **18** “Láti ọ̀nì lẹ, láti ojò kẹ̀rínlélógún oṣù kẹsanán yí kí ẹ̀ kiyèsì, kí ẹ̀ sì rò ó dádará, ojò ti a fí ipilẹ̀ tẹ̀mpilí Olúwa lẹlẹ̀, rò ó dádará. **19** Njẹ̀ èso ha wá nínú abà bí? Títí tí àkókò yí, àjàrà àti igi ọ̀pọ̀tọ̀ àti pomegiranate, àti igi olifi kò í tí í so èso kankan. “Láti ọ̀nì lẹ̀ ni ẹ̀mi yóò búkún fún un yín.”” **20** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tún tọ̀ Hagai wá nígba kejí, ní ojò kẹ̀rínlélógún oṣù nàa pé, **21** “Sọ fún Serubbabeli baálẹ Juda pé ẹ̀mi yóò mi àwọn ọ̀run àti ayé. **22** Ẹ̀mi yóò bí itẹ̀ àwọn ijọba ẹ̀bú, Ẹ̀mi yóò sì pa agbára àwọn aláikọ̀là run, Ẹ̀mi yóò sì dojú àwọn kẹ̀kẹ̀ ogun dé, àti àwọn tí ń gùn wọn; ẹ̀şin àti àwọn ẹ̀leşin yóò ẹ̀bú; olúkúlùkù nípa idà arákunrin rẹ̀.” **23** Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Ní ojò nàa, iwọ íránṣẹ̀ mi Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli, Ẹ̀mi yóò mú ọ̀, Ẹ̀mi yóò sì sọ ọ̀ dí bí

òrùka èdidi mi, nítorí mo ti yan ọ, ni Olúwa àwọn
ọmọ-ogun wí.”

Zechariah

1 Ní oṣù kejọ ọdún kejí ọba Dariusi, ọrọ Olúwa tọ wòlfi Sekariah ọmọ Berekiah, ọmọ Iddo pé: **2** “Olúwa ti bínú sí àwọn baba nílá yín. **3** Nítorí nàà sọ fún àwọn èniyàn. Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: ‘È padà sí ọdọ mi,’ báyii ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi nàà yóò sì padà sí ọdọ yín,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **4** È má dàbí àwọn baba yín, àwọn tí àwọn wòlfi ǵàájú ti ké sí wí pé, báyii ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘È yípadà nísinsin yi kúró ní ọ̀nà búburú yín,’ àti kúró nínú iwà búburú yín; sùgbón wọn kò gbó, bèè ni wọn kò fetí sí tí èmi, ni Olúwa wí. **5** Àwọn baba yín, nǵbo ni wọn wà? Àti àwọn wòlfi, wọn ha wà tífi ayé? **6** Sùgbón ọrọ mi àti ilàna mi, ti mo pa ní àṣẹ fún àwọn iranṣẹ mi wòlfi, kò ha tún bá àwọn baba yín? “Wọn sì padà wọn wí pé, ‘Gégé bí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti rò láti ṣe sí wa, gégé bi ọ̀nà wa, àti gégé bí ṣe wa, bèè ní o ti ṣe sí wa.’” **7** Ní ojọ kẹrínlélógún oṣù kọkànlá, tí ó jẹ, oṣù Sebati, ní ọdún kejí Dariusi, ni ọrọ Olúwa tọ wòlfi Sekariah, ọmọ Berekiah ọmọ Iddo wá, pé. **8** Mo rí iran kan ni ọru, si wò ó, ọkúnrin kan n gun eṣin pupa kan, ọ̀n si dúró láárin àwọn igi maritili tí ó wà ní ibi ọ̀jì; lẹyin rẹ̀ si ni eṣin pupa, adíkálà, àti funfun gbé wà. **9** Nígbà nàà ni mo wí pé, “Kí ni wònyí olúwa mi?” Angeli tí n ba mi sọrọ̀ sì wí fún mi pé, “Èmi ó fi ohun tí àwọn wònyí jẹ hàn ọ.” **10** Ọkúnrin tí ó dúró láárin àwọn igi maritili sì dáhùn ó sì wí pé, “Wònyí ní àwọn tí Olúwa ti rán láti máa rìn sókè sódò ni ayé.” **11** Wọn si dá angeli Olúwa tí ó dúró láárin àwọn igi maritili nàà lóhùn pé, “Àwa ti rìn sókè sódò já ayé, àwa sí ti rí i pé gbogbo ayé wà ní ṣinmi àti àlàáfíà.” **12** Nígbà nàà ni angeli Olúwa nàà dáhùn ó sì wí pé, “Olúwa àwọn ọmọ-ogun, yóò ti pé tó tí iwọ̀ kì yóò fi ṣàánú fún Jerusalemu, àti fún àwọn ilú nílá Juda, ti iwọ̀ ti bínú sí ni àádọ́rin ọdún wònyí?” **13** Olúwa sì fi ọrọ̀ rere àti ọrọ̀ itúnú dá angeli tí n ba mi sọrọ̀ lóhùn. **14** Angeli ti n ba mi sọrọ̀ sì wí fún mi pé, “Iwọ̀ kígbé wí pé, báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi ní fi ijowú nílá jowú fún Jerusalemu àti fún Sioni. **15** Èmi sì bínú púpọ̀púpọ̀ si àwọn orílẹ̀-èdè tí ó rò wí pé ọ̀n ní ààbò. Nítorí nígba tí mo bínú díẹ̀, wọn ran iparun lówó láti tẹ̀síwájú.’” **16** “Nítorí nàà, báyii ni Olúwa wí: ‘Mo padà tọ Jerusalemu wá pèlú àánú; ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, a ó kọ̀ ilé mi sínú rẹ̀, a o sí ta okùn iwọn kan jáde sọ́rí Jerusalemu.’” **17** “Máa ké síbẹ̀ pé, báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘A o máa fi ìre kún ilú nílá mi síbẹ̀; Olúwa yóò sì máa tu Sioni

nínú síbẹ̀, yóò sì yan Jerusalemu síbẹ̀.’” **18** Mo si gbé ojú sókè, mo sì rí, si kiyèsì i, iwọ̀ méré. **19** Mo sì sọ fún angeli tí ó n ba mi sọrọ̀ pé, “Kí ni nńkan wònyí?” Ó sì dá mí lóhùn pé, “Àwọn iwọ̀ wònyí ni ó tí tú Juda, Israeli, àti Jerusalemu ká.” **20** Olúwa sì fi alágbẹ̀dẹ̀ méré kan hàn mí. **21** Nígbà nàà ni mo wí pé, “Kí ni àwọn wònyí wá ṣe?” Ó sì sọ wí pé, “Àwọn wònyí ni iwọ̀ tí ó tí tú Juda ká, tó bèè tí ẹnikẹni kò fi gbé orí rẹ̀ sókè? Sùgbón àwọn wònyí wá láti dẹrùbà wọn, láti lé iwọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè jáde, ti wọn gbé iwọ̀ wọn sọ́rí ilẹ̀ Juda láti tú èniyàn rẹ̀ ká.”

2 Mó si tún gbé ojú mi, sókè, mo sì wò, si kiyèsì i, ọkúnrin kan ti o mú okùn iwọn lówó rẹ̀. **2** Mo sì wí pé, “Níbo ni iwọ̀ n ló?” Ó sì wí fún mí pé, “Láti wọn Jerusalemu, láti rí iye ibù rẹ̀, àti iye gígún rẹ̀.” **3** Si kiyèsì i, angeli tí ó n ba mi sọrọ̀ jáde lọ, angeli miiran si jáde lọ padẹ̀ rẹ̀. **4** Ó si wí fún un pé, “Sárá, sọ fún ọ̀dọ̀mọkúnrin yi wí pé, ‘A ó gbé inú Jerusalemu bi ilú ti kò ní odi, nítorí ọ̀pọ̀ èniyàn àti ohun ọ̀sìn inú rẹ̀. **5** Olúwa wí pé: Èmi ó sì jẹ odi iná fún un yíká, èmi ó sì jẹ ọ̀go láárin rẹ̀.’” **6** “Wá! Wá! Sá kúró ni ilẹ̀ àríwá,” ni Olúwa wí, “nítorí pé bí afẹ́fẹ́ méré ọ̀run ni mo tú yín káákiri,” ni Olúwa wí. **7** “Gbà ara rẹ̀ sílẹ̀, iwọ̀ Sioni, iwọ̀ tí ó n bá ọ̀mọ̀bínrin Babeli gbé.” **8** Nítorí báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Lẹyin ọ̀go rẹ̀ ni a ti rán mi sí àwọn orílẹ̀-èdè tí n kó yin: nítorí ẹni tí ó tọ̀ yin, ó tọ̀ ọ̀mọ̀ ojú rẹ̀. **9** Nítorí kiyèsì i, èmi ó gbọ̀n ọ̀wọ̀ mi sí orí wọn, wọn yóò sì jẹ ikógún fún iranṣẹ̀ wọn: ẹyin yóò sì mò pé, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni ó rán mi. **10** “Kọ́rin kí o sì yọ̀, iwọ̀ ọ̀mọ̀bínrin Sioni. Nítorí èmi ní bọ̀ àti pé èmi yóò sì gbé àárin rẹ̀,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **11** “Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè ni yóò dàpọ̀ mọ̀ Olúwa ní ojọ̀ nàà, wọn yóò sì di èniyàn mi, èmi yóò sì gbé àárin rẹ̀, iwọ̀ yóò sì mò pé, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni ó rán mi sí ọ̀. **12** Olúwa yóò sì jogún Juda iní rẹ̀, ni ilẹ̀ mímọ̀, yóò sì tún yan Jerusalemu. **13** È dákẹ̀, gbogbo ẹran-ara níwájú Olúwa: nítorí a jí i láti ibùgbé mímọ̀ rẹ̀ wá.”

3 Ó sì fi Joṣua olórí àlùfáà hàn mí, ó dúró níwájú angeli Olúwa, Satani sí dúró lówó ọ̀tún rẹ̀ láti kojú jà sí i. **2** Olúwa si wí fún Satani pé, “Olúwa bá ọ̀ wí iwọ̀ Satani; àní Olúwa tí ó ti yan Jerusalemu, bá ọ̀ wí, igi iná kọ̀ ni èyí tí a mú kúró nínú iná?” **3** A sì wọ̀ Joṣua ni aṣọ̀ èé́rí, ó sì dúró níwájú angeli nàà. **4** Ó sì dáhùn ó wí fún àwọn tí ó dúró níwájú rẹ̀ pé, “Bọ̀ aṣọ̀ èé́rí ni kúró ní ara rẹ̀.” Ó sì wí fún Joṣua pé, “Wò ó, mo mú kí àìṣedéédéé rẹ̀ kúró lódọ̀ rẹ̀, èmi yóò sì wọ̀ ọ̀ ní aṣọ̀ èyẹ.” **5** Mó sì wí pé, “Jẹ́ kí wọn fi gèlẹ̀ mímọ̀ wé e lórí.” Wọn sì fi

gèlè mímò wé e lóri, wọn sì fi aṣọ wò ó. Angeli Olúwa sì dúró tí í. **6** Angeli Olúwa sì tẹnumọ ọn fún Joṣua pé: **7** “Báyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: ‘Bí iwọ ó bá rìn ní ọ̀nà mi, bí iwọ yóò bá sì pa àṣẹ mi mò, iwọ yóò sì ṣe idájọ ilẹ̀ mi pẹ̀lú, iwọ yóò sì ṣe àkóso ààfin mi, èmi yóò fún ọ ní ààyè láti rìn láàrín àwọn tí ó dúró yí. **8** “Gbọ, iwọ Joṣua olórí àlúfáà, iwọ, àti àwọn egbẹ̀ rẹ̀ tí ó jókòó níwájú rẹ̀: nítorí èni iyanu ni wọn: nítorí kiyèsì i, èmi yóò mú èka nàà wá fun Iránsẹ̀ mi. **9** Nítorí kiyèsì i, òkúta tí mò tí gbé kalẹ̀ níwájú Joṣua; lóri òkúta kan ni ojú méjé wà: kiyèsì i, èmi yóò fín àkólẹ̀ rẹ̀,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi yóò sì mú èbi ilẹ̀ nàà kúrò ní ọjọ kan. **10** “Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ní ọjọ nàà ni olúkúlùkù yóò pe ẹnikẹjì láti jókòó rẹ̀ sábé igi àjàrà àti sábé igi ọ̀pọtọ́.”

4 Angeli tí ó ní bá mi sọrọ̀ sì tún dé, ó sì jí mi, bí okúnrin tí a jí lójú oorun rẹ̀, **2** ó sì wí fún mi pé, “Kí ni iwọ rí?” Mo sì wí pé, “Mo wò, sì kiyèsì i, ọ̀pá fitílà tí gbogbo rẹ̀ jẹ̀ wúrà, pẹ̀lú àwokòtò rẹ̀ lóri rẹ̀ pẹ̀lú fitílà méjé rẹ̀ lóri rẹ̀, àti ẹnu méjé fún fitílà méjèjẹ, tí ó wà lóri rẹ̀. **3** Igi olifi méjì sì wà létí rẹ̀, ọkan ní apá ọ̀tún àwokòtò nàà, àti èkejì ní apá òsì rẹ̀.” **4** Mo sì dáhùn mò sì wí fún angeli tí ó ní bá mi sọrọ̀, pé, “Kín ni wònyí, olúwa mi?” **5** Angeli tí ó ní bá mi sọrọ̀ dáhùn ó sì wí fún mi pé, “Iwọ kò mọ ohun tí àwọn wònyí jásí?” Mo sì wí pé, “Èmi kò mò ọn, olúwa mi.” **6** Ó sì dáhùn ó sì wí fún mi pé, “Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa sí Serubbabeli tó wí pé: ‘Kí í ṣe nípá ipá, kí í ṣe nípá agbára, bí kò ṣe nípá Ẹmí mi,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **7** “Ta ni iwọ, iwọ òkè nílá? Iwọ yóò di pètẹ̀lẹ̀ níwájú Serubbabeli: ọ̀nà yóò sì fi ariwo mú òkúta ténté orí rẹ̀ wá, yóò maa kígbé wí pé, ‘Ọlórún bùkún fun! Ọlórún bùkún fun!’” **8** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá, wí pé: **9** “Ọ̀wọ̀ Serubbabeli ni a tí ṣe ipilẹ̀ ilẹ̀ yí, ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni yóò sì parí rẹ̀; iwọ yóò sì mò pé, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ó rán mi sí í yín. **10** “Sùgbọ̀n ta ni ha kẹgàn ọjọ ohun kékeré? Nítorí wọn ó yò nígbà tí wọn bá rí okùn iwọn nì lówọ̀ Serubbabeli. “(Àwọn méjé wònyí ni àwọn ojú Olúwa, tí ó ní sáré síyìn-ín sòhùn-ún ní gbogbo ayé.)” **11** Mo sì beèrè, mò sì sọ fún un pé, “Kí ni àwọn igi olifi méjì wònyí jásí, tí ó wà ní apá ọ̀tún fitílà àti ní apá òsì rẹ̀?” **12** Mo sì tún dáhùn, mò sì sọ fún un pé, “Kí ni àwọn èka méjì igi olifi wònyí jásí, tí ní tú òróró wúrà jáde nínú ara wọn láti ẹnu ọ̀pá oníhò wúrà méjì.” **13** Ó sì dáhùn, ó wí fún mi pé, “Iwọ kò mọ ohun tí àwọn wònyí jásí?” Mo sì wí pé, “Bẹ́ẹ̀ kó, olúwa à mi.” **14** Ó sì wí pé, “Àwọn méjì wònyí ni àwọn tí a fi òróró yàn, tí ó dúró tí Olúwa gbogbo ayé.”

5 Nígbà nàà ni mò yípadà, mò sì gbé ojú mi sókè, mò sì wò, sì kiyèsì i, iwé kíkà tí ní fò. **2** Ó sì wí fún mi pé, “Kí ni iwọ rí?” Èmi sì dáhùn pé, “Mò rí iwé kíkà tí ní fò; gígùn rẹ̀ jẹ̀ ọgún ìgbònwọ̀, ibù rẹ̀ sì jẹ̀ ìgbònwọ̀ mewaá.” **3** Ó sì wí fún mi pé, “Èyí ni ẹ̀gún tí ó jáde lọ sí gbogbo ilẹ̀ ayé, nítorí gbogbo àwọn tí ó bá jalẹ̀ ni a ó ké kúrò láti ihín lọ nípá rẹ̀; gbogbo àwọn tí ó bá sì búra èké ni a ó ké kúrò láti ihín lọ nípá rẹ̀. **4** Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Èmi yóò mú un jáde, Èmi yóò sì wọ inú ilẹ̀ olẹ̀ lọ, àti inú ilẹ̀ èni tí o bá fi orúkọ mi búra èké, yóò sì wà ni ààrín ilẹ̀ rẹ̀, yóò sì rún pẹ̀lú igi àti òkúta inú rẹ̀.’” **5** Angeli tí ní bá mi sọrọ̀ sì jáde lọ, ó sì wí fún mi pé, “Gbé ojú rẹ̀ sókè nísinsin yí, kí o sì wo nhàkan tí yóò jáde lọ.” **6** Mò sì wí pé, “Kí ni nhàkan nàà?” Ó sì wí pé, “Èyí ni òsùwọ̀n tí ó jáde lọ.” Ó sì wí pé, “Èyí ni àwòrán ní gbogbo ilẹ̀ ayé.” **7** Sì kiyèsì i, a gbé talẹ̀ntì ọjẹ sókè, obinrin kan sì niyí tí ó jókòó sí ààrín àpẹrẹ̀ òsùwọ̀n. **8** Ó sì wí pé, “Èyí ni iwà búburú.” Ó sì tí sí ààrín òsùwọ̀n, ó sì ju idé rí ọjẹ sí ẹnu rẹ̀. **9** Mò sì gbé ojú mi sókè, mò sì wò, sì kiyèsì i, obinrin méjì jáde wá, ẹ̀fúfúfú sì wà nínú iye wọn; nítorí wọn ní iye bí iye àkò, wọn sì gbé àpẹrẹ̀ òsùwọ̀n nàà dé ààrín méjì ayé àti ọ̀run. **10** Mò sì sọ fún angeli tí ó ní bá mi sọrọ̀ pé, “Níbo ni àwọn wònyí ní gbé òsùwọ̀n nàà lọ.” **11** Ó sì wí fún mi pé, “Sí orílẹ̀-èdè Babeli láti kọ ilẹ̀ fún un. Tí ó bá ṣetan, a ó sì fi idí rẹ̀ mulẹ̀, a ó sì fi ka orí ipilẹ̀ rẹ̀ nìbẹ̀.”

6 Mò sì yípadà, mò sì gbé ojú mi sókè, mò sì wò, sì kiyèsì i, kẹkẹ̀ mērin jáde wá láti ààrín òkè nílá méjì, àwọn òkè nílá nàà sì jẹ̀ òkè nílá idẹ̀. **2** Àwọn ẹ̀ṣin pupa wà ní kẹkẹ̀ èkinní; àti àwọn ẹ̀ṣin dúdú ní kẹkẹ̀ èkejì. **3** Àti àwọn ẹ̀ṣin funfun ní kẹkẹ̀ èketa; àti àwọn adikálà àti alágbara ẹ̀ṣin ní kẹkẹ̀ èkerin. **4** Mò sì dáhùn, mò sì beèrè lówọ̀ angeli tí ní bá mi sọrọ̀ pé, “Kí ni iwònyí, olúwa mi.” **5** Angeli nàà sì dáhùn ó sì wí fún mi pé, “Wònyí ni àwọn ẹ̀mí mērin tí ọ̀run, tí wọn ní lọ kúrò lẹ̀yìn tí wọn ti fi ara wọn hàn níwájú Olúwa gbogbo ayé. **6** Àwọn ẹ̀ṣin dúdú tí ó wà nínú rẹ̀ jáde lọ sí ilẹ̀ àríwá; àwọn funfun sì jáde lọ sí iwọ-òòrún; àwọn adikálà sì jáde lọ sí ihà ilẹ̀ guúsù.” **7** Àwọn alágbara ẹ̀ṣin sì jáde lọ, wọn sì ní wá ọ̀nà àti lọ kí wọn bá a lẹ̀ rìn síyìn-ín sòhùn-ún ni ayé; ó sì wí pé, “È lẹ, ẹ lẹ rìn síyìn-ín sòhùn-ún ní ayé!” Wọn sì rìn síyìn-ín sòhùn-ún ní ayé. **8** Nígbà nàà ni ohùn kan sì ké sí mi, ó sì bá mi sọrọ̀ wí pé, “Wò ó, àwọn wònyí tí ó lọ síhà ilẹ̀ àríwá tí mú ẹ̀mí mi parọ̀rọ̀ ní ilẹ̀ àríwá.” **9** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá, wí pé: **10** “Mú nínú ìgbèkùn, nínú àwọn Heldai, tí Tobiah, àti ti Jedaiah, tí ó ti Babeli dé, kí iwọ sì wá ní ọjọ kan

náà, kí ó sì wọ ilẹ Josiah ọmọ Sefaniah lọ. **11** Kí ó sì mú fàdàkà àti wùrà, kí ó sì fi ẹ̀se adé púpọ̀, sì gbé wọn ka orí Jošua ọmọ Josadaki, olórí àlùfàà. **12** Sì sọ fún un pé, ‘Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ wí pé, wo ọ̀kúnrin náà tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ Ẹ̀ka; yóò sì yọ ẹ̀ka láti abẹ̀ rẹ̀ wá, yóò sì kọ̀ ẹ̀mọ̀ Olúwa wa. **13** Ọ̀n ni yóò sì kọ̀ ẹ̀mọ̀ Olúwa ọ̀n ni yóò sì wọ̀ ní ọ̀go, yóò sì jókòò, yóò sì jẹ ọ̀ba lórí itẹ̀ rẹ̀; ọ̀n ó sì jẹ àlùfàà lórí itẹ̀ rẹ̀; imọ̀ àlàáfíà yóò sì wá láàrín àwọn méjèjèì.’ **14** Adé wònyí yóò sì wá fún Helemu àti fún Tobiah, àti fún Jedaiah, àti fún Heni ọmọ Sefaniah fún irántí ni ẹ̀mọ̀ Olúwa. **15** Àwọn tí ó jìnnà réré yóò wá láti kọ̀ ẹ̀mọ̀ Olúwa, èyin yóò sì mọ̀ pé, Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí ràn mi sí yín. Yóò sì rí bèẹ̀ bí èyin yóò bá gbà ohùn Olúwa, Ọ̀lórún yín gbọ̀ nítòótó.’”

7 Ó sì se ní ọ̀dún kẹ̀rin Dariusi ọ̀ba, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Sekariah wá ni ojú kẹ̀rin oṣù Kisleu tí ń se oṣù kẹ̀sànnán. **2** Nígba tí wọn ènìyàn Beteli ràn Ẹ̀sẹ̀sẹ̀rì àti Regemmeleki, àti àwọn ènìyàn wọn sí ilẹ̀ Ọ̀lórún láti wá ojúrere Olúwa. **3** Àti láti bá àwọn àlùfàà tí ó wá ní ilẹ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun, àti àwọn wòlùfì sọ̀rọ̀ wí pé, “Ẹ̀sẹ̀ kí èmi ó sọkún ní oṣù karùn-ún kí èmi ya ara mí sọ̀tọ̀, bí mo tí ń se láti ọ̀dún mélòò wònyí wá bí?” **4** Nígba náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun tọ̀ mí wá pé, **5** “Sọ fún gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà, àti fún àwọn àlùfàà pé, ‘Nígba tí èyin gbààwẹ̀, tí ẹ̀ sì sọ̀fọ̀ ní oṣù karùn-ún àti keje, àní fun àádòrin ọ̀dún wònyí, òjẹ̀ èmi ni èyin ha ń gbààwẹ̀ yín fún?’ **6** Nígba tí ẹ̀ sì jẹ, àti nígba tí ẹ̀ mu, fún ara yín kọ̀ ní èyin jẹ, àti fún ara yín kọ̀ ní èyin mú bí? **7** Wònyí kọ̀ ní ọ̀rọ̀ tí Olúwa tí kígbẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn wòlùfì isáájú wá, nígba tí a ń gbé Jerusalemu, tí ó sì wá ní àlàáfíà, pẹ̀lú àwọn ilú rẹ̀ tí ó yí i káákiri, nígba tí a ń gbé gúrúsú àti pètẹ̀lẹ̀.’” **8** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Sekariah wá, wí pé, **9** “Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Se idájó òtító, kí ẹ̀ sì se àánú àti iyónú olúkúlùkù sí arákúnrin rẹ̀. **10** Má sì se ni opó lára tàbí aláìní baba, àlẹ̀jò, tàbí táláká; kí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín má se gbèrò ibi ní ọ̀kàn sí arákúnrin rẹ̀.’ **11** “Sùgbọ̀n wọn kọ̀ láti gbọ̀, wọn sì gún èjìkà, wọn sì pa èyin dà, wọn di etí wọn, kí wọn má ba à gbọ̀. **12** Wọn sé ọ̀kàn wọn bí ọ̀kúta líle, kí wọn má ba à gbọ̀ òfin, àti ọ̀rọ̀ tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí fi ẹ̀mí rẹ̀ ràn nípa ọ̀wọ̀ àwọn wòlùfì isáájú wá. Iḃínú nílá sí dé láti ọ̀dọ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **13** ““Ó sì se, gégé bí ó tí kígbẹ̀, tí wọn kò sì fẹ̀ gbọ̀, bèẹ̀ ni wọn kígbẹ̀, tí èmi kò sì fẹ̀ gbọ̀,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **14** ‘Mo sì fi jì tó wọn ká sí gbogbo orílẹ̀-èdè tí wọn kò mọ̀. Ilẹ̀ náà sì dahoro lẹ̀yìn wọn, tí ẹ̀nikẹ̀ni kò

lá á kọ́já tàbí kí ó padà bọ̀, wọn sì sọ̀ ilẹ̀ ààyò náà dahoro.”

8 Ọ̀rọ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun sì tún tọ̀ mí wá. **2** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Owú nílá nílá ni mo jẹ fún Sioni, pẹ̀lú ibínú nílá nílá ni mo fi jowú fún un.” **3** Báyìí ni Olúwa wí, “Mo yípadà sí Sioni èmi ó sì gbé àárín Jerusalemu. Nígba náà ni a ó sì pé Jerusalemu ni ilú nílá òtító; àti òkè nílá Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ni a ó pé ní òkè nílá mímọ̀.” **4** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Arúgbó ọ̀kúnrin, àti arúgbó obinrin, yóò gbé igboro Jerusalemu, àti olúkúlùkù pẹ̀lú ọ̀pá ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ fún ogbó. **5** Igboro ilú yóò sì kún fún ọ̀mọ̀dẹ̀kúnrin, àti ọ̀mọ̀dẹ̀binrin, tí ń sírẹ̀ ní ita wọn.” **6** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Bí ó bá se iyanu ní ojú iyókù àwọn ènìyàn yí ni ojú wònyí, òjẹ̀ ó ha lẹ̀ jẹ iyanu ni ojú mí bí?” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **7** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Kíyèsì i, èmi ó gba àwọn ènìyàn mí kúró ni ilẹ̀ ilà-òòrùn, àti kúró ni ilẹ̀ iwọ̀-òòrùn. **8** Èmi ó sì mú wọn padà wá, wọn ó sì máa gbé àárín Jerusalemu. Wọn ó sì jẹ ènìyàn mí, èmi ó sì jẹ Ọ̀lórún wọn, ní òtító, àti ní òdodo.” **9** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Jẹ́ kí ọ̀wọ̀ yín lẹ̀ èyin tí ń gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí ní ojú wònyí ni ẹ̀nu àwọn wòlùfì tí ó wá ni ojú tí a fi ipilẹ̀ ilẹ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun lẹ̀lẹ̀, jẹ́ kí ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀ kí a bá lẹ̀ kọ̀ ẹ̀mọ̀ Olúwa. **10** Nítorí pé, sáájú ojú wònyí, owó òyà ènìyàn kò tó nhankan, bèẹ̀ ni òyà ẹ̀ran pẹ̀lú, bèẹ̀ ni kò sí àlàáfíà fún ẹ̀ni ní jáde lọ, tàbí ẹ̀ni tí ń wọ̀lẹ̀ bọ̀, nítorí ipònjú náà: nítorí mo dojú gbogbo ènìyàn, olúkúlùkù kọ̀ aládúúgbò rẹ̀. **11** Sùgbọ̀n ní isinsin yí èmi kí yóò se sí iyókù àwọn ènìyàn yí gégé bí tí igbà àtíjọ̀,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **12** “Nítorí irúgbìn yóò gbilẹ̀, àjàrà yóò so ẹ̀so rẹ̀, ilẹ̀ yóò sì hu ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nhankan rẹ̀ jáde, àwọn ọ̀run yóò sì mu iri wọn wá; èmi ó sì mu kí èyí jẹ ogún iní àwọn iyókù ènìyàn yí ni gbogbo nhankan wònyí. **13** Yóò sì se, gégé bí èyin tí jẹ ègún láàrín àwọn kẹ̀fẹ̀rì, èyin ilẹ̀ Juda, àti ilẹ̀ Israẹ̀l, bèẹ̀ ni èmi ó gbà yín sílẹ̀; èyin ó sì jẹ ibùkún, ẹ̀ má bẹ̀rù, sùgbọ̀n jẹ́ kí ọ̀wọ̀ yín le.” **14** Nítorí báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Gégé bí mo tí rò láti se yín níbi nígba tí àwọn baba yín mú mí bínú,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, tí èmi kò sì ronúpiwadà. **15** “Bèẹ̀ ni èmi sì tí ro ojú wònyí láti se rere fún Jerusalemu, àti fún ilẹ̀ Juda: ẹ̀ má bẹ̀rù. **16** Wònyí ni nhankan tí èyin ó se: kí olúkúlùkù yín kí ó máa ba ọ̀mọ̀nikẹ̀jì rẹ̀ sọ òtító; se idájó tòótó àti àlàáfíà ní àwọn ibodè yín. **17** Ẹ̀ má se jẹ́ kí ẹ̀nikan ro ibi ní ọ̀kàn rẹ̀ sí ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀; ẹ̀ má fẹ̀ ibúra èké; nítorí gbogbo nhankan wònyí ni mo kóríra,” ni Olúwa wí.

18 Ọrọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun sì tọ mi wá wí pé. 19 Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé: “Àwẹ ọsù kẹrin, karùn-ún, keje, àti tí èkẹwáá, yóò jẹ ayọ àti dídùn inú, àti àpẹjọ àríyá fún ilé Juda; nítorí náà, ẹ fẹ òtító àti alááfíà.” 20 Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Àwọn èniyàn yóò sá à tún wa, àti ẹni tí yóò gbe ilú nílá púpọ. 21 Àwọn ẹni tí ní gbé ilú nílá kan yóò lọ sí òmíràn, wí pé, ‘È jẹ kí a yára lọ gbàdúra kí a sì wá ojúrere Olúwa, àti láti wá Olúwa àwọn ọmọ-ogun. Èmi pèlú yóò sì lọ.’ 22 Nítóótó, ọpọlọpọ èniyàn àti àwọn alágbára orílẹ̀-èdè yóò wá láti wá Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní Jerusalemu; àti láti gbàdúra, àti láti wá ojúrere Olúwa.” 23 Báyií ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Ní àwọn ojọ wọnyí ni ọkúnrin mewaá láti inú gbogbo èdè àti orílẹ̀-èdè yóò dímú, àní yóò di eti aṣọ ẹni tí i ẹ Júú mú, wí pé, ‘Àwa yóò ba ọ lọ, nítorí àwa tí gbọ pé, Ọlórún wà pèlú rẹ.’”

9 Ọrọ-ìmọ. Ọrọ Olúwa kojú ijà sí Hadiraki, Damasku ni yóò sì jẹ ibi isinmi rẹ; nítorí ojú Olúwa ní bẹ lára èniyàn, àti lára gbogbo èyà Israeli. 2 Àti Hamati pèlú yóò ẹ àlà rẹ Tíre àti Sidoni bí o tilẹ ẹ ọlọgbọn gidigidi. 3 Tíre sì mọ odi líle fún ara rẹ, ó sì kó fadákà jọ bí eruku, àti wúra dádarádà bí ẹrẹ ìgboro. 4 Sùgbón, Olúwa yóò kó gbogbo ohun iní rẹ lọ, yóò sì pa agbára rẹ run ní ojú Ọkun, a ó sì fi iná jó o run. 5 Àskeloni yóò rí í, yóò sì bẹrù; Gasa pèlú yóò rí í, yóò sì kááánú gidigidi, àti Ekroni: nítorí tí ìrètí rẹ yóò sákí í. Gasa yóò padánú ọba rẹ, Àskeloni yóò sì di ahoro. 6 Ọmọ àlẹ̀ yóò sì gbé inú Àsdodu, Èmi yóò sì gé ìgbéraga àwọn Filistini kúrò. 7 Èmi yóò sì mu èjẹ rẹ kúrò ni ẹnu rẹ, àti àwọn ohun èewọ kúrò láàrín eyín rẹ: sùgbón àwọn tó sèkú yóò jẹ tí Ọlórún wa, wọn yóò sì jẹ baálẹ̀ ní Juda, àti Ekroni ni yóò rí bí Jebusi. 8 Èmi yóò sì dó yí ilẹ̀ mi ká nítorí ogun àwọn tí wọn ní wá ohun tí wọn yóò bàjẹ kiri, kò sì aninílára tí yóò bori wọn mọ: nítorí ni isinsin yí ni mo fi ojú sọ wọn. 9 Kún fún ayọ, iwọ ọmọbinrin Sioni, hó ihó ayọ, iwọ ọmọbinrin Jerusalemu. Wò ó, ọba rẹ ní bọ wá sódò rẹ: òdodo ni òun, ó sì ní ìgbàlá; ó ní ìrèlẹ̀, ó sì ní gun kẹtẹkẹtẹ, àní ọmọ kẹtẹkẹtẹ. 10 Èmi ó sì gbé kẹkẹ kúrò ni Efraimu, àti ẹsin ogun kúrò ni Jerusalemu, a ó sì ẹ ọrun ogun. Òun yóò sì kéde alááfíà sí àwọn kẹfẹrì. Ìjọba rẹ yóò sì gbilẹ̀ láti Ọkun dé Ọkun, àti láti odò títí de ọpin ayé. 11 Ní tírẹ̀, nítorí èjẹ majẹmú mi pèlú rẹ, Èmi ó dá àwọn ìgbekùn rẹ sílẹ̀ kúrò nínú ọgbun. 12 Ẹ padà sínú odi agbára yín, èyin òndè tí o ni ìrètí: àní lóníí yí èmi sọ pé, èmi o san án fún ọ ni ìlọpo mejì. 13 Èmi ó fa Juda le bí mo ẹ fa ọrun mi le, mo sì fi Efraimu kún un, Èmi yóò gbé àwọn

ọmọ rẹ ọkúnrin dide, iwọ Sioni, sí àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin, iwọ Giriki, mo ẹ ọ bí idà alágbára. 14 Olúwa yóò sì fi ara hàn ní orí wọn; ọfà rẹ yóò sì jáde lọ bí mọ̀nà. Olúwa Olódùmarè yóò sì fón ipẹ, Òun yóò sì lọ nínú atẹ̀gùn ìjẹ gúúsù. 15 Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò dáàbò bọ wọn; wọn ó sì jẹ ni run, wọn ó sì tẹ ọkúta kànnàkànnà mọ̀lẹ̀; wọn ó sì mu èjẹ wọn bí wáini, wọn ó sì kún bí ọpọ̀n, wọn ó sì rin sìnşin bí àwọn igun pẹpẹ. 16 Olúwa Ọlórún wọn yóò sì gbà wọn là ni ojọ náà bí agbo èniyàn rẹ: nítorí wọn ó dàbí àwọn ọkúta adé, tí a gbé sòkè bí àmì lóri ilẹ̀ rẹ. 17 Nítorí oore rẹ tí tóbi tó, ẹwà rẹ sì tí pọ! Ọkà yóò mú ọdọmọkúnrin daráyá, àti ọtí wáini tuntun yóò mú àwọn ọdọmọbinrin ẹ bẹẹ̀ pèlú.

10 Ẹ bèèrè ọjọ̀ nígbà àròkúró ni ọwọ̀ Olúwa; Olúwa tí o dá mọ̀nà, tí ó sì fi ọpọ̀ ọjọ̀ fún èniyàn, fún olúkúlùkù koriko ní pápá. 2 Nítorí àwọn òrìṣà tí sọ̀rọ̀ asán, àwọn aláfọ̀ṣe sì tí rí èké, wọn sì tí rọ̀ alá èké; wọn ní tu ni nínú lásán, nítorí náà àwọn èniyàn náà sáko lọ bí àgùntàn, a ẹ wọn níṣẹ̀, nítorí Olúwa-àgùntàn kò sí. 3 “Ìbínú mi ru sí àwọn darandaran, èmi o sì jẹ àwọn olórí ní yà nítorí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti bẹ agbo rẹ, ilẹ̀ Juda wò, yóò sì fi wọn ẹ ẹsin rẹ dádarádà ní ogun. 4 Láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni ọkúta igun ilẹ̀ tí jáde wá, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni èkàn àgò tí wá, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni ọ́rún ogun tí wá, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni àwọn akóniṣiṣe gbogbo tí wá. 5 Gbogbo wọn yóò sì dàbí ọkúnrin alágbára ni ogun tí ní tẹ àwọn ọ̀tá wọn mọ̀lẹ̀ ní ìgboro, wọn ó sì jagun, nítorí Olúwa wà pèlú wọn, wọn ó sì dààmú àwọn tí ní gun ẹsin. 6 “Èmi o sì mú ilẹ̀ Juda ní agbára, èmi o sì gba ilẹ̀ Josefu là, èmi ó sì tún mú wọn padà nítorí mo tí sàánú fún wọn, ó sì dàbí ẹni pé èmi kò ò tí í ta wọn nù; nítorí èmi ni Olúwa Ọlórún wọn, èmi o sì gbọ̀ tiwọn. 7 Efraimu yóò sì ẹ bí alágbára, ọkàn wọn yóò sì yò bí ẹni pé nípa ọtí wáini: àní àwọn ọmọ wọn yóò rí í, wọn o sì yò, inú wọn ó sì dùn nínú Olúwa. 8 Èmi ó kọ sí wọn, èmi ó sì sà wọn jọ; nítorí èmi tí rà wọn padà; wọn ó sì pò sí í gégé bí wọn tí ní pò sí í rí. 9 Bí o tilẹ̀ jẹ̀ pé mo tú wọn káákiri orílẹ̀-èdè: síbẹ̀ wọn ó sì rántí mi ni ilẹ̀ j́jín; wọn ó sì gbé pèlú àwọn ọmọ wọn, wọn ó sì tún padà. 10 Èmi ó sì tún mú wọn padà kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti pèlú, èmi ó sì sà wọn jọ kúrò ni ilẹ̀ Asiria. Èmi ó sì mú wọn wá sí ilẹ̀ Gileadi àti Lebanoni; a kì yóò sì rí àyè fún wọn bí o ti yẹ. 11 Wọn yóò sì la Ọkun wàhàlá já, yóò sì bori rírú omi nínú Ọkun, gbogbo ibú odò ni yóò sì gbẹ̀, a ó sì rẹ ìgbéraga Asiria sílẹ̀, ọpá aládé Ejibiti yóò sí lọ kúrò. 12 Èmi ó sì mú wọn ní agbára nínú

Olúwa; wọn ó sì rìn sókè rìn sódò ni orúkọ rẹ,” ni Olúwa wí.

11 Sí àwọn ilẹ̀kùn rẹ̀ sílẹ̀, ìwọ Lebanoni, kí iná bá lẹ̀ jẹ̀ igi kedari rẹ̀ run. **2** Hu, igi junifa; nítorí igi kedari şubú, nítorí tí a ba àwọn igi tí o lógo jẹ: hu, èyin igi óákù tí Başani, nítorí gé igbó àjàrà lulẹ̀. **3** Gbọ̀ ohun igbe àwọn olùşó-àgùntàn; ògo wọn bàjẹ; gbọ̀ ohùn bíbú àwọn ọmọ kinniún nítorí ògo Jordani bàjẹ. **4** Báylí ni Olúwa Ọlórún mi wí: “Bọ̀ ọ̀wọ̀ ẹ̀ran àbọpa. **5** Tí àwọn olúwa wọn ní pa wọn, tí wọn kò sì ka ara wọn sí pé wọn jẹbi: àti àwọn tí ní tà wọn wí pé, ‘Ìbùkún ni fún Olúwa, nítorí tí mo dí ọlórò!’ Àwọn olùşó-àgùntàn wọn kò sì şàánú wọn. **6** Nítorí èmi kì yóò şàánú fún àwọn ara ilẹ̀ nàà mọ,” ni Olúwa wí, “Şí kiyèsì í, èmi yóò fi olúkúlùkù èniyàn lé aládúúgbò rẹ̀ lówọ, àti lé ọ̀wọ̀ ọ̀ba rẹ̀, wọn yóò sì fọ̀ ilẹ̀ nàà, èmi kì yóò sì gbà wọn lówọ wọn.” **7** Èmi yóò sì bọ̀ ẹ̀ran àbọpa, àní èyin òtòşì nínú ọ̀wọ̀ ẹ̀ran. Mo sì mu ọ̀pá mejì sódò; mo pè ọ̀kan ni Oore-òfẹ̀, mo pè èkejì ni Àmùrè; mo sì bọ̀ ọ̀wọ̀ ẹ̀ran nàà. **8** Olùşó-àgùntàn mēta ni mo sì gé kúrò ní oşù kan. Ọ̀kan mi sì kóriíra wọn, ọ̀kan wọn pèlú sì kóriíra mi. **9** Mo sì wí pé, “Èmi kì yóò bọ̀ yin: èyí tí ní ku lẹ̀, jẹ́ kí òkú o kú; èyí tí a o ba sì gé kúrò, jẹ́ kí a gé e kúrò; ki olúkúlùkù nínú àwọn iyókú jẹ́ ẹ̀ran-ara ẹnikejì rẹ̀.” **10** Mo sì mu ọ̀pá mi, tí a ní pè ní Oore-òfẹ̀, mo şẹ̀ sí mejì, ki èmi bá lẹ̀ da májẹmú mi tí mo tí bá gbogbo àwọn èniyàn nàà dá. **11** Ó sì dá ni ojọ nàà, bèẹ̀ ni àwọn òtòşì nínú ọ̀wọ̀ ẹ̀ran nàà tí ó dúró tí mí mò pé, ọ̀rẹ̀ Olúwa ni. **12** Mo sì wí fún wọn pé, “Bí ó bá dára ní ojú yin, ẹ̀ fún mi ni owó ọ̀yà mi; bí bèẹ̀ kọ, ẹ̀ mú un lówọ.” Bèẹ̀ ni wọn wọn ogbòn owó fadákà fún iye owó ọ̀yà mi. **13** Olúwa sì wí fún mi pé, “Şo ọ̀ sí amòkòkò.” Iye dárádára nàà, tí wọn yọ owó mi sí. Mo sì mu ogbòn owó fadákà nàà, mo sì şọ̀ wọn sí àpótí isúra ní ilẹ̀ Olúwa. **14** Mo sì şẹ̀ ọ̀pá mi kejì, àní Àmùrè, sí mejì, kí èmi lẹ̀ ya ibátan tí ó wà láàrín Juda àti láàrín Israēli. **15** Olúwa sì wí fún mi pé, “Tún mú ohun èlò aşıwèrè olùşó-àgùntàn kan sódò rẹ̀. **16** Nítorí Èmi o gbé Olùşó-àgùntàn kan didè ni ilẹ̀ nàà, tí kí yóò bẹ̀ àwọn tí ó şẹgbé wò, tí ki yóò sì wá èyí tí ó yapa; tí kí yóò şe itọ́jú èyí tí a pa lára tabí kí ó bọ̀ àwọn tí ara wọn dá pépé: Şùgbòn òun yóò jẹ́ ẹ̀ran èyí tí ó ní ọ̀rà, àwọn èyí tiwọn fi èékánná wọn ya ara wọn pépèpèrè. **17** “Ègbé ni fún olùşó-àgùntàn asán nàà, tí ó fi ọ̀wọ̀ ẹ̀ran sílẹ̀! Ida yóò gé apá rẹ̀ àti ojú ọ̀tún rẹ̀: apá rẹ̀ yóò gbẹ̀ pátápátá, ojú ọ̀tún rẹ̀ yóò sì fọ̀ pátápátá!”

12 Ọ̀rẹ̀-ìmọ̀. Ọ̀rẹ̀ Olúwa fún Israēli ni. Olúwa wí, ẹnì tí ó na àwọn ọ̀run, tí ó sì fi ipilẹ̀ ayé

şolẹ̀, tí ó sì da èmí èniyàn tí ní bẹ̀ ni inú rẹ̀, **2** “Kiyèsì í, èmi yóò şọ̀ Jerusalemu dí àgọ̀ iwàriri sí gbogbo èniyàn yíká, nígbà tí wọn yóò dó ti Juda àti Jerusalemu. **3** Ní ojọ nàà, nígbà tí gbogbo orilẹ̀-èdè ayé bá parapọ̀ sí í, ni èmi yóò şọ̀ Jerusalemu di òkúta tí ko şe yí kúrò fún gbogbo èniyàn, gbogbo àwọn tí ó bá sí fẹ̀ yí i ni a ó gé sí wéwé, **4** ní ojọ nàà,” ni Olúwa wí, “Ni èmi yóò fi idágiri lu gbogbo ẹşin, àti fi òmùgọ̀ kọlu ẹnì tí ní gun un; èmi yóò sì sí ojú mí sí ilẹ̀ Juda, èmi yóò sì bu ifọ́jú lu gbogbo ẹşin tí orilẹ̀-èdè. **5** Àti àwọn baálẹ̀ Juda yóò sì wí ni ọ̀kan wọn pé, ‘Àwọn ara Jerusalemu ni agbára mi nípa Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni Ọlórún wọn.’ **6** “Ní ojọ nàà, ni èmi yóò şe àwọn baálẹ̀ Juda bí ààrò iná kan láàrín igi, àti bi èfúfú iná láàrín ití; wọn yóò sì jẹ́ gbogbo àwọn èniyàn run yíká lápá ọ̀tún àti lápá ọ̀sì, a ó sì tún máa gbé inú Jerusalemu ní ipò rẹ̀. **7** “Olúwa pèlú yóò kọ̀ tètè gba àgọ̀ Juda là ná, kí ọ̀go ilẹ̀ Dafidi àti ọ̀go àwọn ara Jerusalemu má ba gbé ara wọn ga sí Juda. **8** Ní ojọ nàà ni Olúwa yóò dáàbò bọ̀ àwọn tí ní gbé Jerusalemu; ẹnì tí ó bá sí şe àìlera nínú wọn ní ojọ nàà, yóò dàbí Dafidi; ilẹ̀ Dafidi yóò sì dàbí Ọlórún, bí àngeli Olúwa níwájú wọn. **9** Yóò sì şe ni ojọ nàà, èmi yóò wá láti pa gbogbo àwọn orilẹ̀-èdè run tí ó wá kojú ijà sí Jerusalemu.” **10** “Èmi ó sì tu èmí oore-òfẹ̀ àti èbẹ̀ sórí ilẹ̀ Dafidi àti sórí Jerusalemu, wọn ó sì máa wo ẹnì tí wọn tí gún ni ọ̀kọ̀, wọn ó sì máa şọ̀fọ̀ rẹ̀, bí ẹnìkan ti ní şọ̀fọ̀ fún ọmọ rẹ̀ kan şoşo àti gégé bí èniyàn tí wọn yóò sì wà ni ibànújé, bí ẹnì tí ní banújé fún àkọbì rẹ̀. **11** Ní ojọ nàà ni èkún, ríla ríla yóò wà ni Jerusalemu, gégé bí ọ̀fọ̀ Hadadi Rimoni ni àfonifoji Megido. **12** Ilẹ̀ nàà yóò şọ̀fọ̀, idílẹ̀, kòòkan fun ara rẹ̀, ló̀tò̀tò̀; idílẹ̀ Dafidi ló̀tò̀; àti àwọn aya wọn ló̀tò̀; idílẹ̀ Natani ló̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀. **13** Idílẹ̀ Lefi ló̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀; idílẹ̀ Şimeí ló̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀. **14** Gbogbo àwọn idílẹ̀ tí o kù, idílẹ̀, idílẹ̀, ló̀tò̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀tò̀.

13 “Ní ojọ nàà isun kan yóò şí sílẹ̀ fún ilẹ̀ Dafidi àti fún àwọn ará Jerusalemu, láti wẹ̀ wọn mò kúrò nínú èşẹ̀ àti àimọ̀ wọn. **2** “Yóò sì şe ní ojọ nàà ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ni èmi ó gé orúkọ àwọn ọ̀rìşà kúrò ni ilẹ̀ nàà, a kì yóò sì rántí wọn mò, àti pèlú èmi ó mú àwọn wòlfi èké àti àwọn èmí àimọ̀ kúrò ni ilẹ̀ nàà. **3** Yóò sì şe, nígbà tí ẹnìkan yóò sọ̀tẹ̀lẹ̀ síbẹ̀, ni baba rẹ̀ àti iyá rẹ̀ tí ó bí í yóò wí fún un pé, ‘Ìwọ̀ kí yóò yẹ, nítorí ìwọ̀ ní şọ̀ ọ̀rẹ̀ èké ni orúkọ Olúwa.’ Àti baba rẹ̀ àti iyá rẹ̀ tí o bí í yóò gun un ni àgúnpa nígbà tí ó bá sọ̀tẹ̀lẹ̀. **4** “Yóò sì şe ní ojọ nàà, ojú yóò tí àwọn wòlfi èké olúkúlùkù nítorí iran rẹ̀, nígbà tí òun ba

tí sọtélẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì yóò sì wọ aṣọ wòlúfí onírún rẹ̀ tí ó fí ní tan ní jẹ. 5 Sùgbọ̀n òun o wí pé, ‘Èmi kí í ṣe wòlúfí, àgbẹ̀ ni èmi; nítórí tí a tí fí mí ṣe írànṣẹ̀ láti lgbà èwe mi wá.’ 6 Ènikan ó sì wí fún un pé, ‘Ọgbẹ́ kín ní wònyí ní èyìn rẹ?’ Òun o sì dáhùn pé, ‘Wònyí ni ibi tí a tí sá mí ní ilẹ̀ àwọn ọ̀rẹ̀ mi.’ 7 “Dìdẹ̀, iwọ̀ idà, sí Olùṣọ̀-àgùntàn mi, àti sí ẹ̀ni tí í ṣe ẹ̀nikẹ̀jì mi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí: “Kọ̀lu Olùṣọ̀-àgùntàn, àwọn àgùntàn a sì túkà: èmi o sì yí ọ̀wọ̀ mí sí àwọn kéékèkèké. 8 Yóò sì ṣe, ni gbogbo ilẹ̀,” ni Olúwa wí, “a ó gé apá méjì nínú rẹ̀ kúrò yóò sì kú; sùgbọ̀n apá kẹ̀ta yóò kú nínú rẹ̀. 9 Èmi ó sì mú apá kẹ̀ta náà lá àárín iná, èmi yóò sì yọ̀ wọn bí a tí yọ̀ fadákà, èmi yóò sì dán wọn wò, bi a tí ní dán wúrà wò: wọn yóò sì pé orúkọ̀ mí, èmi yóò sì dá wọn lóhùn: èmi yóò wí pé, ‘Àwọn èniyàn mí ni,’ àwọn yóò sì wí pé, ‘Olúwa ni Qlórún wa.’”

14 Kíyèsì i, ọ̀jọ̀ Olúwa nì bọ̀, a ó sì pín ikógún rẹ̀ láàrín rẹ̀. 2 Nítórí èmi ó kó gbogbo orílẹ̀-èdè jọ̀ sí Jerusalemu fún ogun; a ó sì ko ilú náà, a ó sì kó àwọn ilẹ̀, a ó sì ba àwọn obìnrin jẹ, ààbò ilú náà yóò lọ̀ sí lgbèkùn, a kì yóò sì gé iyókú àwọn èniyàn náà kúrò ni ilú náà. 3 Nígbà náà ni Olúwa yóò jáde lọ̀, yóò sì bá àwọn orílẹ̀-èdè náà jà, gégé bí í tí ljà ní ọ̀jọ̀ ogun. 4 Esẹ̀ rẹ̀ yóò sì dúró ní ọ̀jọ̀ náà lórí òkè Olifí, tí ó wà níwájú Jerusalemu ni ilà-oòrùn, òkè Olifí yóò sì là á sí méjì, sí ilà ilà-oòrùn àti ilà iwò-oòrùn, àfonífojì nílá nílá yóò wà: idajì òkè náà yóò sì sị síhà àríwá, àti idajì rẹ̀ síhà gúúsù. 5 Èyin ó sì sá sí àfonífojì àwọn òkè mí, nítórí pé àfonífojì òkè náà yóò dé Aseli: nítòdótó, èyin ó sá bí ẹ̀ tí sá fún imìmi-ilẹ̀ ni ọ̀jọ̀ Ussiah ọ̀ba Juda: Olúwa Qlórún mi yóò sì wá, àti gbogbo àwọn ẹ̀ni mímọ̀ pèlú rẹ̀. 6 Yóò sì ṣe ni ọ̀jọ̀ náà, imọ̀lẹ̀ kì yóò mó, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò sòkùnkùn. 7 Sùgbọ̀n yóò jẹ ọ̀jọ̀ kan mímọ̀ fún Olúwa, kì í ṣe ọ̀sán, kì í ṣe ọ̀rù; sùgbọ̀n yóò ṣe pé, ni àṣálẹ̀ imọ̀lẹ̀ yóò wà. 8 Yóò sì ṣe ní ọ̀jọ̀ náà, omi iyè yóò tí Jerusalemu sà̀n lọ̀; idajì wọn síhà Òkun ilà-oòrùn, àti idajì wọn síhà òkun èyin: nígbà èrùn àti nígbà òtútù ni yóò rí bẹ̀ẹ̀. 9 Olúwa yóò sì jẹ ọ̀ba lórí gbogbo ayé; ni ọ̀jọ̀ náà ni Olúwa kan yóò wa orúkọ̀ rẹ̀ nikan náà ni orúkọ̀. 10 A ó yí gbogbo ilẹ̀ padà bi pètélẹ̀ kan láti Geba dé Rimoni lápá gúúsù Jerusalemu: yóò di bí aginjù, sùgbọ̀n a ó sì gbé Jerusalemu sòkè, yóò sì gbe ipò rẹ̀, láti ibodè Benjamini títí dé ibi ibodè èkínní, dé ibodè igun nì, àti láti ilẹ̀ ịṣọ̀ Hananeli dé ibi ifúntí wáini ọ̀ba. 11 Èniyàn yóò sì máa gbé ibẹ̀, kì yóò sì sí iparun mó; sùgbọ̀n a ó máa gbé Jerusalemu láiléwu. 12 Èyí ni yóò sì jẹ ààrùn tí Olúwa yóò fí kọ̀lu gbogbo àwọn èniyàn tí ó tí ba Jerusalemu

jà; ẹ̀ran-ara wọn yóò rù nígbà tí wọn dúró ní esẹ̀ wọn, ọ̀jọ̀ wọn yóò sì rà ni ilò wọn, ahọ̀n wọn yóò sì bàjẹ̀ ni ẹ̀nu wọn. 13 Yóò sì ṣe ni ọ̀jọ̀ náà, iròkèkè nílá láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá yóò wà láàrín wọn; wọn ó sì di ọ̀wọ̀ ara wọn mú, ọ̀wọ̀ èkínní yóò sì dide sì ọ̀wọ̀ èkẹjì rẹ̀. 14 Juda pèlú yóò sì jà ni Jerusalemu: ọ̀rọ̀ gbogbo àwọn kẹ̀fẹ̀rì tí ó wà kààkiri ni a ó sì kọ̀jọ̀, wúrà àti fadákà, àti aṣọ̀, ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. 15 Bẹ̀ẹ̀ ni ààrùn ẹ̀ṣin, ibáaka, ibákase, àti tí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, yóò sì wà, àti gbogbo ẹ̀ranko tí nì bẹ̀ nínú àgọ̀. 16 Yóò sì ṣe, olúkúlùkù ẹ̀ni tí o kù nínú gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó dide sí Jerusalemu yóò máa gòkè lọ̀ lódoṣún láti sín ọ̀ba, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, àti láti ṣe àjọyọ̀ àṣẹ̀ àgọ̀ náà. 17 Yóò sì ṣe, ẹ̀nikẹ̀jì tí kì yóò gòkè wá nínú gbogbo idílẹ̀ ayé sí Jerusalemu láti sín ọ̀ba, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, ọ̀jọ̀ kì yóò rọ̀ fún wọn. 18 Bí idílẹ̀ Ejibiti kò bá sì gòkè lọ̀, tí wọn kò sì wá, fi ara wọn hàn tí wọn kò ní ọ̀jọ̀; ààrùn náà yóò wà, tí Olúwa yóò fí kọ̀lu àwọn kẹ̀fẹ̀rì tí kò gòkè wá láti ṣe àjọyọ̀ àṣẹ̀ àgọ̀ náà. 19 Èyí ni yóò sì jẹ̀ iyà Ejibiti, àti iyà gbogbo orílẹ̀-èdè tí kò gòkè wá láti pa àṣẹ̀ àgọ̀ mó. 20 Ní ọ̀jọ̀ náà ni “mímọ̀ sí Olúwa” yóò wà lára ṣaworo ẹ̀ṣin: àti àwọn ikòkò ni ilẹ̀ Olúwa yóò sì dàbí àwọn ọ̀pọ̀n tí nì bẹ̀ níwájú pepe. 21 Nítòdótó, gbogbo ikòkò ni Jerusalemu àti ni Juda yóò jẹ̀ mímọ̀ sí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun: àti gbogbo àwọn tí nì rú ẹ̀yọ̀ yóò wá, wọn ó sì mú ikòkò diẹ̀, wọn ó sì bọ ẹ̀ran wọn nínú rẹ̀, ni ọ̀jọ̀ náà ni àwọn Kenaani kò ní sí mó ni ilẹ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun.

Malachi

1 Ọrọ-ìjìnlẹ̀: ọ̀rọ̀ Olúwa sí Israẹli láti ẹnu Malaki.
2 “Èmí tí fẹ́ ẹ yín,” ni Olúwa wí. “Sùgbọ̀n èyin béèrè pé, ‘Báwo ni ìwọ̀ ẹ́ fẹ́ wa?’ “Esau kí í ha ẹ́ arákùnrin Jakọbu bí?” ni Olúwa wí. “Síbẹ̀ èmi fẹ́ràn Jakọbu, **3** sùgbọ̀n Esau ni mo kóríra, mo ti sọ àwọn òkè ríla rẹ̀ di aṣálẹ̀, mo sì fi ìnì rẹ̀ fún àwọn akátá aginjù.” **4** Edomu lè wí pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé a run wá, àwa yóò padà wá, a ó sì tún ibùgbé náà kọ́.” Sùgbọ̀n èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí pé: “Àwọn lè kọ́, sùgbọ̀n èmi yóò wó palẹ̀. Wọn yóò sì pè wọn ní ilẹ̀ búburú, àwọn ènìyàn tí wọn máa n wá ní ibínú Olúwa. **5** Èyin yóò sì fi ojú yín rí i, èyin yóò sì wí pé, ‘Títóbi ni Olúwa, títóbi rẹ̀ tayo kojá agbègbè Israẹli.’” **6** “Ọ̀mọ a máa bu ọ̀wọ̀ fún baba rẹ̀, ọ̀mọ ọ̀dọ a sì máa bu ọ̀lá fún olúwa rẹ̀. Njẹ́ bí èmí bá jẹ́ baba, ọ̀lá tí ó tọ́ sí mi ha dà? Bí èmi bá sì jẹ́ olúwa, èrù tí ó tọ́ sí mi dà?” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. “Èyin ni, èyin àlùfàà, ni ẹ́ n gan orúkọ mi. “Sùgbọ̀n èyin béèrè pé, ‘Báwo ni àwa ẹ́ gan orúkọ rẹ?’” **7** “Èyin gbé oúnjẹ àìmọ́ sí orí pepẹ́ mi. “Èyin sì tún béèrè pé, ‘Báwo ni àwa ẹ́ ẹ́ àìmọ́ sí ọ?’” “Nípa síso pé tábíli Olúwa di ègàn. **8** Nígba tí èyin mú afọ́jú ẹran wá fún irúbo, ẹ́ èyí kò ha burú bí? Nígba tí èyin fi amúnkùn ún àti aláìsàn ẹran rú ẹ̀bọ, ẹ́ èyí kò ha burú gidigidi bí? Ẹ́ dán an wò, ẹ́ fi wọn rú ẹ̀bọ sí àwọn baálẹ́ yín! Ẹ́ inú rẹ̀ yóò dùn sí yín? Ẹ́ yóò gbà yín?” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **9** “Ní ìsinsin yí, ẹ́ bẹ Ọlọrun kí ó ǵaánú fún wa. Sùgbọ̀n pèlú irú àwọn ẹ̀bọ wònyí láti ọ̀wọ̀ yín wá, ẹ́ yóò gbà yín?” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **10** “Hó ò! Ènikan íbá jẹ́ wá láàrín yín ti yóò sé ilẹ̀kùn tẹ̀mpilì, pé kí ẹ́ má ba à ẹ́ dá iná asán lórí pepẹ́ mi mọ́! Èmi kò ní inú didùn sí i yín,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “bẹ̀ẹ̀ ni èmi kí yóò gba ọ̀rẹ kan lówọ́ yín. **11** Orúkọ mi yóò tóbi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, láti ilà-òdùnrún títí ó sì fi dé ìwọ̀-òdùnrún. Ní ibi gbogbo ni a ó ti mú tùràrí àti ọ̀rẹ mímọ́ wá fún orúkọ mi, nítorí orúkọ mi tóbi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **12** “Nítorí èyin ti sọ ọ́ di àìmọ́, nínú èyí tí ẹ́ wí pé, ‘Tábilì Olúwa di àìmọ́ àti ẹ̀so rẹ,’ ànì oúnjẹ rẹ̀ ni ohun ègàn. **13** Èyin wí pèlú pé, ‘Wò ó, irú àjàgà kín ni èyí!’ Èyin sì yínmu sí i,” ní Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. “Nígba tí èyin sì mú èyí tí ó fi ara pa, arò àti ọ̀lọkùnrún ẹran tí ẹ́ sì fi rú ẹ̀bọ, Èmi o ha gba èyí lówọ́ yín?” ni Olúwa wí. **14** “Sùgbọ̀n ègún ni fún elẹ̀tàn náà, tí ó ní akọ nínú ọ̀wọ̀ ẹran rẹ̀, tí ó sì ẹ́ ilẹ̀rì láti fi lẹ̀lẹ̀ tí ó sì fi ẹran tó lábùkù rú ẹ̀bọ sí Olúwa; nítorí ọ̀ba ríla

ni Èmi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “èrù sì ni orúkọ mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè.

2 “Njẹ́ nísinsin yí, èyin àlùfàà, ọ̀fin yí ní fún yín. **2** Bí èyin kò bá ni gbọ́, bí èyin kò bá ní fí sí àyà láti fi ọ̀wọ̀ fún orúkọ mi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí; èmi yóò sì ran ègún sí orí yín, èmi yóò sì fi ibùkún yín ré. Nítóótó mó tí fi ré ná, nítorí pé, èyin kò fi sí ọ̀kàn yín láti bu ọ̀lá fún mi. **3** “Nítorí tiyín èmi yóò ba àwọn ọ̀mọ yín wí, èmi ó sì fi igbẹ́ rẹ̀ yín lójú, ànì àwọn igbẹ́ ọ̀rẹ ọ̀wọ̀ yín wònyí, a ó sì kó yín lọ pèlú rẹ̀. **4** Èyin ó sì mò pé, èmi ní ó ti rán ọ̀fin yí sí yín, kí màjẹ̀mú mi pèlú Lefi lè tẹ̀sífáájú,” ní Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **5** “Màjẹ̀mú mi wá pèlú rẹ̀, màjẹ̀mú ti iyè àti àlàáfíà wá pèlú rẹ̀; mo sì fi wọn fún un, nítorí bíbèrù tí ó bẹ̀rù mi, tí èrù orúkọ mi sì bà á. **6** Ọ̀fin òtítító wá ní ẹnu rẹ̀, a kò sì rí irọ́ ni ètè rẹ̀: ó ba mi rìn ní àlàáfíà àti ni idúró ẹ́nşinşin, ó sì yí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ kúrò nínú ẹ̀şẹ́. **7** “Nítorí ètè àlùfàà ní ọ̀ye láti máa pa imọ́ mó, kí àwọn ènìyàn lè máa wá itọ̀ni ni ẹnu rẹ̀: nítorí òun ni iránsẹ́ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. **8** Sùgbọ̀n èyin ti yapa kúrò ní ọ̀nà náà; èyin sì ti fi ikọ̀ni yín mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ koşẹ́; èyin ti ba màjẹ̀mú tí mo da pèlú Lefi jẹ́,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **9** “Nítorí náà ni èmi pèlú ẹ́ sọ yín di ègàn, àti ẹni àikásí níwájú gbogbo ènìyàn, nítorí èyin kò tẹ̀lẹ́ ọ̀nà mi, sùgbọ̀n èyin ní ẹ́ ọ̀júsáájú nínú ọ̀fin.” **10** Baba kan náà kí gbogbo wa ha ní? Ọlọrun kan náà kò ni ó dá wa bí? Nítorí kín ni àwa ha ẹ́ sọ màjẹ̀mú àwọn baba wa di aláìmọ́ nípa híhu iwà àrẹ́kẹ́rẹ́ olúkúlùkù sí arákùnrin rẹ̀? **11** Juda ti ní huwà àrẹ́kẹ́rẹ́, a sì ti huwà írira ní Israẹli àti ni Jerusalemu: nítorí Juda tí sọ iwà mímọ́ Olúwa di aláìmọ́, èyí tí ó fẹ́, nípa gbígbe ọ̀mọ̀bínrin ọ̀lọrun àjẹ̀jì ni iyàwó. **12** Ní ti ẹni tí ó ẹ́ ẹ́yí, ẹni tí ó wù kí ó jẹ́, kí Olúwa kí ó gé e kúrò nínú àgọ́ Jakọbu, bí ó tilẹ̀ mú ẹ̀bọ ọ̀rẹ wá fún Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. **13** Èyí ni ohun míràn tí èyin sì túnşẹ́. Èyin fi omijé bo pepẹ́ Olúwa mọ́lẹ́. Èyin sọkún, èyin sì ba ara jẹ́ nítorí ti òun kò ka ọ̀rẹ yín sí mó, tábí kí ó fi inú didùn gba nùkan yí lówọ́ yín. **14** Sùgbọ̀n èyin wí pé, “Nítorí kín ní?” Nítorí Olúwa ti ẹ́ elẹ̀rì láàrín ìwọ̀ àti láàrín aya èwe rẹ́, ẹni tí ìwọ̀ tí ní huwà ètàn sí i: bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀nikẹ́jì rẹ̀ ni òun jẹ́, àti aya màjẹ̀mú rẹ́. **15** Ọlọrun kò ha ti ẹ́ wọn ní ọ̀kan? Ni ara àti ni èmi tirẹ́ ni. Èéşẹ́ tí Ọlọrun da yín lókàn? Kí òun bá à lè wá irú-ọ̀mọ́ bí ti Ọlọrun. Nítorí náà, ẹ́ tójú èmí yín, ẹ́ má sì ẹ́ huwà ètàn sí aya èwe yín. **16** “Ọ̀kùnrin tí ó bá kóríra, tí ó sì kọ́ iyàwó rẹ́,” se iwà ipá sí ẹni tí ó yẹ́ kí ó dá ààbò bọ̀, ni Olúwa Ọlọrun Israẹli wí, Ọlọrun àwọn ọ̀mọ-ogun. Nítorí náà, ẹ́ sọ èmí yín, kí ẹ́ má ẹ́ huwà ètàn.

3 “Wò ò, Èmi yóò ran ìrànṣẹ̀ mi, yóò tún ọ̀nà ẹ̀ se Ẹ̀aájú mi. Nígba náà ni Olúwa, tí ẹ̀yin n wa, yóò dé ni ọ̀jìjì sí tẹ̀mpilì rẹ̀; àní oníṣẹ̀ májẹ̀mú náà, tí inú yín dùn sí, yóò dé,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **2** Ẹ̀gbọn ta ni o lẹ̀ fi ara da ọ̀jọ̀ díde rẹ̀? Ta ni yóò sì dúró nígba tí ó bá fi ara hàn? Nítorí ọ̀un yóò dàbí iná ẹ̀ni tí n da fadákà àti bi ọ̀ṣẹ̀ alágbàfọ̀. **3** Ọ̀un yóò sì jókòò bí ẹ̀ni tí n yọ̀, tí ó sì n da fadákà; yóò wẹ̀ àwọn ọ̀mọ Lefi mó, yóò sì tún wọn dàbí wúra àti fadákà, kí wọn bá a lẹ̀ mú ọ̀ṣẹ̀ ọ̀dodo wá fún Olúwa, **4** nígba náà ni ọ̀ṣẹ̀ Juda àti tí Jerusalemu yóò jẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà fún Olúwa, gégẹ̀ bí tí ọ̀jọ̀ àtíjọ̀, àti gégẹ̀ bí ọ̀dún igbààni. **5** “Èmi ò sì súnmo yin fún idájọ̀. Èmi yóò sì yára se ẹ̀lẹ̀rì sí àwọn ọ̀sọ̀, sí àwọn panṣágá, sí àwọn abúra èké, àti àwọn tí ó fi ọ̀yà alágbàṣe pọ̀n wọn lójú, àti àwọn tí ó ni àwọn opó àti àwọn aláìní baba lára, àti sí ẹ̀ni tí kò jẹ̀ kí àjẹ̀jì rí idájọ̀ ọ̀dodo gbà, tí wọn kò sì bèrù mi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **6** “Èmi Olúwa kò yípadà. Nítorí náà ni a kò se run ẹ̀yin ọ̀mọ Jakọbu. **7** Láti ọ̀jọ̀ àwọn baba ilá yín wá ni ẹ̀yin tilẹ̀ tí kọ ẹ̀yin sí ilàà mi, tí ẹ̀ kò sì pa wọn mó. Ẹ̀ padà wá sí ọ̀dọ̀ mi, Èmi yóò sì padà sí ọ̀dọ̀ yín,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. “Ẹ̀gbọn ẹ̀yin beèrè pé, ‘Báwo ni àwa yóò se padà?’ **8** “Ènìyàn yóò ha ja Ọ̀lórún ni olẹ̀ bí? Síbẹ̀ ẹ̀yin ti já mí ní olẹ̀. “Ẹ̀gbọn ẹ̀yin beèrè pé, ‘Báwo ni àwa se já ọ̀ ní olẹ̀?’ “Nípa idámẹ̀wàà àti ọ̀ṣẹ̀. **9** Rírẹ̀ ni a ó fi yín ré: gbogbo orílẹ̀-èdè yí, nítorí ẹ̀yin ti já mí lólẹ̀. **10** Ẹ̀ mú gbogbo idámẹ̀wàà wá sí ilẹ̀ ọ̀súra, kí ọ̀unjẹ̀ bá à lẹ̀ wá ní ilẹ̀ mi, ẹ̀ fi ẹ̀yí dán mi wò,” ní Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “kí ẹ̀ sì wò bí èmi kò bá ní sí àwọn fẹ̀rẹ̀sẹ̀ ọ̀run fún yin, kí èmi sì tú ibùkún àkúnwọ̀sílẹ̀ jáde fún yín, tó bèẹ̀ tí kí yóò sì ààyè láti gbà á. **11** Èmi yóò sì bá kòkòrò ajenirun wí nítorí yín, ọ̀un kò sì ni run ẹ̀so ilẹ̀ yín, bèẹ̀ ni àjàrà inú oko yín kò ní rẹ̀ dànù,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **12** “Nígba náà ni gbogbo orílẹ̀-èdè yóò sì pẹ̀ yín ni alágbúkún fún, nítorí tiyín yóò jẹ̀ ilẹ̀ tí ó wu ni,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **13** “Ẹ̀yin ti so ọ̀rọ̀ líle sí mi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. “Síbẹ̀ ẹ̀yin beèrè pé, ‘Ọ̀rọ̀ kín ni àwa so sí ọ?’ **14** “Ẹ̀yin ti wí pé, ‘Asán ni láti sin Ọ̀lórún. Kí ni àwa jẹ̀ ní èrè, nígba tí àwa ti pa ilàà rẹ̀ mó, tí àwa sì n rin kiri bí ẹ̀ni tí n ẹ̀fọ̀ ní iwájú Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun? **15** Ẹ̀gbọn ní insinsin yí àwa pé agbéraga ni alágbúkún fún. Ní ọ̀títọ̀ ní àwọn ti n ẹ̀

4 “Dájúdájú, ojò náà ní bọ; tí yóò máa jó bi iná iléru. Gbogbo àwọn agbéràgà, àti gbogbo àwọn olùṣe búburú yóò dàbí àgèkú koríko: ojò náà tí ní bọ yóò sì jó wọn run,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Tí ki yóò fí kù gbòhògbò kan tàbí èka kan fún wọn. 2 Ẹgbọn fún èyin tí ó bèrù orúkọ mi, oòrùn òdodo yóò yọ, pèlù imúlàradá ni iyé apá rẹ. Èyin yóò sì jáde lẹ, èyin yóò sì máa fò fún ayọ bi àwọn egbẹrọ màlúú tí a tú silẹ lórí ọsọ. 3 Èyin yóò sì tẹ àwọn èmìyàn búburú mólẹ: nítorí wọn yóò di eérú lábẹ àtẹlẹṣẹ yín, ní ojò náà tí èmì yóò ṣe nńkan wònyí,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. 4 “È rántí òfin Mose inánsẹ mi, àwọn ilàà àti òfin èyí tí mo fún un ní Horebu fún gbogbo Israẹli.” 5 “Wò ó, èmì yóò rán wòlfin Elijah sí í yín, ki ojò nílá, ojò èrù Olúwa to dé. 6 Ọ̀n yóò sì pa ọkàn àwọn baba dà sí tí àwọn ọmọ, àti ọkàn àwọn ọmọ sì tí àwọn baba wọn, bí bèẹ kọ, èmì yóò wá, èmì yóò sì fí ilẹ náà gégún.”

NEW TESTAMENT



Jesu sì wí pé, “Baba, dárjì wọn; nítorí tí wọn kò mọ ohun tí wọn ní ẹ.”

Wọn di ìbò láti pín aṣọ rẹ láàrín ara wọn.

Luke 23:34

Matthew

1 Ìwé ìran Jesu Kristi, ẹni tí í ẹ ọmọ Dafidi, ọmọ Abrahamu: **2** Abrahamu ni baba Isaaki; Isaaki ni baba Jakọbu; Jakọbu ni baba Juda àti àwọn arákùnrin rẹ, **3** Juda ni baba Peresi àti Sera, Tamari sì ni iyá rẹ, Peresi ni baba Hesroni: Hesroni ni baba Ramu; **4** Ramu ni baba Amminadabu; Amminadabu ni baba Nahişoni; Nahişoni ni baba Salmoni; **5** Salmoni ni baba Boasi, Rahabu sí ni iyá rẹ; Boasi ni baba Obedi, Rutu sí ni iyá rẹ; Obedi sì ni baba Jese; **6** Jese ni baba Dafidi ọba. Dafidi ni baba Solomonu, ẹni tí iyá rẹ jẹ aya Uriah tẹlẹ rí. **7** Solomonu ni baba Rehoboamu, Rehoboamu ni baba Abijah, Abijah ni baba Asa, **8** Asa ni baba Jehoşafati; Jehoşafati ni baba Jehoram; Jehoram ni baba Ussiah; **9** Ussiah ni baba Jotamu; Jotamu ni baba Ahaş; Ahaş ni baba Heseekiah; **10** Heseekiah ni baba Manase; Manase ni baba Amoni; Amoni ni baba Josiah; **11** Josiah sì ni baba Jekoniah àti àwọn arákùnrin rẹ ní àkókò ikólọ sí Babeli. **12** Lẹyin ikólọ sí Babeli: Jekoniah ni baba Şealitieli; Şealitieli ni baba Serubbabeli; **13** Serubbabeli ni baba Abihudi; Abihudi ni baba Eliakimu; Eliakimu ni baba Asori; **14** Asori ni baba Sadoku; Sadoku ni baba Akimu; Akimu ni baba Elihudi; **15** Elihudi ni baba Eleasari; Eleasari ni baba Mattani; Mattani ni baba Jakọbu; **16** Jakọbu ni baba Josefu, ẹni tí í ẹ ọkọ Maria, iyá Jesu, ẹni tí í ẹ Kristi. **17** Bẹẹ ni gbogbo wọn jẹ ìran mẹrinlá láti orí Abrahamu dé orí Dafidi, ìran mẹrinlá á láti orí Dafidi tífí dé ikólọ sí Babeli, àti ìran mẹrinlá láti ikólọ tífí dé orí Kristi. **18** Bí á ẹ bí Jesu Kristi niyí, ní àkókò ti àdéhùn igbéyàwó ti parí láàrin Maria iyá rẹ àti Josefu, şùgbọn kí wọn tó padẹ, a rí i ó lóyún láti ọwọ Ẽmí Mímọ. **19** Nítorí Josefu ọkọ rẹ tí í ẹ olóòtítọ ẹniyàn kò fẹ dójúti í ní gbangba, ó ní èrò láti kọ ọ sílẹ ní ikòkọ. **20** Şùgbọn nígbà tí ó ro èrò yí tán, angeli Olúwa yọ sí i ní ojú àlà, ó wí pé, “Josefu, ọmọ Dafidi, má fòyà láti fi Maria ẹ aya rẹ, nítorí oyún tí ó wà nínú rẹ láti ọwọ Ẽmí Mímọ ní. **21** Ọun yóò sì bí ọmọkùnrin, iwọ yóò sì pe orúkọ rẹ ní Jesu, nítorí ọun ni yóò gba àwọn ẹniyàn rẹ là kùrò nínú ẹşẹ wọn.” **22** Gbogbo nńkan wọnyí sì ẹ láti mú ọrọ Olúwa ẹ ẹyí tí a sọ láti ẹnu wólfi rẹ wá pé: **23** “Wúndiá kan yóò lóyún, yóò sì bí ọmọkùnrin kan, yóò sì pe orúkọ rẹ ní Emmanuel,” (èyí tí ó túmọ sí “Olórún wà pẹlú wa”). **24** Nígbà tí Josefu jí lójú oorun rẹ, ọun ẹ gégé bí angeli Olúwa ti pàşẹ fún un. Ó mú Maria wá sílẹ rẹ ní aya. **25** Şùgbọn ọun kò mò ọn tífí tí ó fi bí ọmọkùnrin, ọun sì sọ orúkọ rẹ ní Jesu.

2 Lẹyin igbà tí a bí Jesu ní Bẹtilehẹmu ti Judea, ní àkókò ọba Herodu, àwọn amòye ti ilà-oòrún wá sí Jerusalemu. **2** Wọn sì beèrè pé, “Níbo ni ẹni nàà tí a bí tí í ẹ ọba àwọn Júú wà? Àwa ti rí ìràwọ rẹ ní ilà-oòrún, a sì wá láti foríbalẹ fún un.” **3** Nígbà tí ọba Herodu sì gbọ ẹyí, idààmú bá á àti gbogbo àwọn ara Jerusalemu pẹlú rẹ. **4** Nígbà tí ó sì pe àwọn olórí àlùfàà àti àwọn olùkọ ọfin jọ, ó bi wọn lèèrè nfibi ti a ó gbé bí Kristi? **5** Wọn sì wí pé, “Ní Bẹtilehẹmu ti Judea, ẹyí ni ohun tí wólfi ti kọ ìwé rẹ pé, **6** “Şùgbọn iwọ Bẹtilehẹmu, ní ilẹ Judea, iwọ kò kéré jù láàrin àwọn ọmọ-aládé Juda; nítorí láti inú rẹ ni Baálẹ kan yóò ti jáde, ẹni ti yóò ẹ itọjú Israeli, àwọn ẹniyàn mi.”” **7** Nígbà nàà ni Herodu ọba pe àwọn amòye nàà sí ikòkọ, ó sì wádií ni ọwọ wọn, àkókò nàà gan an tí wọn kòkọ rí ìràwọ. **8** Ó sì rán wọn lọ sí Bẹtilehẹmu, ó sì wí pé, “Ẹ lọ ẹ iwádií finní finní ní ti ọmọ nàà tí a bí. Lẹyin ti ẹ bá sí rí i, ẹ padà wá sọ fún mi, kí èmi nàà le lọ foríbalẹ fún un.” **9** Nígbà tí wọn sì gbọ ọrọ ọba, wọn mú ọnà wọn pọn, sì wò ó, ìràwọ tí wọn ti rí láti ilà ilà-oòrún wá, ó şáájú wọn, tífí tí ó fí dúró lókè ibi tí ọmọ nàà gbé wà. **10** Nígbà tí wọn sì rí ìràwọ nàà, ayọ kún ọkàn wọn. **11** Bí wọn ti wọ inú ilẹ nàà, wọn rí ọmọ ọwọ nàà pẹlú Maria iyá rẹ, wọn wólẹ, wọn foríbalẹ fún un. Nígbà nàà ni wọn tú işúra wọn, wọn sì ta Jesu lórẹ: wúrà, tùràrí àti ọjìá. **12** Nítorí pé Olórún ti kílọ fún wọn ní ojú àlà pé kí wọn má ẹ padà tọ Herodu lọ mó, wọn gba ọnà mífàran lọ sí ilú wọn. **13** Nígbà tí wọn ti lọ, angeli Olúwa fi ara hàn Josefu ní ojú àlà pé, “Dide, gbé ọmọ ọwọ nàà àti iyá rẹ, kí ó sì sálọ sí Ejibiti. Dúró níbẹ tífí tí èmi yóò fi sọ fún ọ, nítorí Herodu yóò wá ọnà láti pa ọmọ ọwọ nàà.” **14** Nígbà nàà ni ó sì dide, ó mú ọmọ ọwọ nàà àti iyá rẹ ní ọru, ó sì lọ sí Ejibiti, **15** ó sì wà níbẹ tífí tí Herodu fi kú. Ẽyí jẹ imúşẹ àşotẹlẹ ohun tí Olúwa sọ láti ẹnu wólfi pé, “Mo pe ọmọ mi jáde láti Ejibiti wá.” **16** Nígbà tí Herodu rí í pé àwọn amòye nàà ti tan ọn jẹ, ó bínú gidigidi, ó sì pàşẹ kí a pa gbogbo àwọn ọmọkùnrin tí ó wà ní Bẹtilehẹmu àti ní ẹkùn rẹ láti àwọn ọmọ ọdún méjì sílẹ gégé bi àkókò tí ó ti fi ẹşẹ ẹşẹ beèrè lẹwọ àwọn amòye nàà. **17** Nígbà nàà ni ẹyí tí a ti sọtẹlẹ láti ẹnu wólfi Jeremiah wá ẹ pé: **18** “A gbọ ohùn kan ní Rama, ohùn réré ẹkún àti ọfọ ríla, Rakeli ní sọkún àwọn ọmọ rẹ. Ó kọ láti gbipẹ nítorí àwọn ọmọ rẹ kò sí mó.” **19** Lẹyin ikú Herodu, angeli Olúwa fi ara hàn Josefu lójú àlà ní Ejibiti **20** Ó sì wí fún un pé, “Dide gbé ọmọ ọwọ nàà àti iyá rẹ padà sí ilẹ Israeli, nítorí àwọn tí í wá ẹmí ọmọ ọwọ nàà láti pa ti kú.” **21** Nítorí nàà, o sì dide, ó gbé ọmọ ọwọ nàà àti iyá rẹ ó sì wá sí ilẹ Israeli. **22** Şùgbọn

nígba tí ó gbọ pé Akelausi ni ó ní jẹ ọba ní Judea ní ipò Herodu baba rẹ, ó bèrù láti lọ sí í bẹ. Nítorí tí Ọlórùn ti kilò fún un ní ojú alá, ó yí padà, ó sì gba ẹkùn Galili lọ, **23** ó sì lọ í gbé ní ilú tí a pè ní Nasareti. Nígba nàà ni èyí tí a sọtẹlẹ láti ẹnu àwọn wòlín wá sí ìmúṣe: “A ó pè é ní ará Nasareti.”

3 Ní ojọ wọn-ọn-ni, Johanu onítẹbọmi wá, ó ní wáásù ní aginjù Judea. **2** Ó ní wí pé, “È ronúpiwadà, nítorí ijọba ọrun kù sí dẹdẹ.” **3** Èyí ni ẹnì nàà ti wòlín Isaiah sọrọ nípa rẹ pé, “Ohùn ẹnì tí ní kígbe ní jù, ‘È tún ọ̀nà Olúwa ṣe, ẹ ẹ ojú ọ̀nà rẹ kí ó tọ.’” **4** Aṣọ Johanu nàà sì jẹ tí irun ibákasẹ, ó sì di àmùrè awọ sí ẹgbẹ rẹ. Èṣù àti oyin igan sì ni oúnjẹ rẹ. **5** Àwọn èniyàn jáde lọ sódò rẹ láti Jerusalemu àti gbogbo Judea àti àwọn èniyàn láti gbogbo ihà Jordani. **6** Wọn ní jẹwọ ẹ̀sẹ wọn, a sì ní bamitiisi wọn ní ọ̀dò rẹ ní odò Jordani. **7** Sùgbọ́n nígba tí ó rí ọ̀pọ àwọn Farisi àti Sadusi tí wọn ní wá ṣe itẹbọmi, ó wí fún wọn pé, “Èyin ọmọ paramólẹ! Ta ni ó kilò fún yín pé kí ẹ sá kúrò nínú ibínú tí ní bọ? **8** È so èso tí ó yẹ fún irònúpiwadà. **9** Kí ẹ má sì ṣe rò nínú ara yin pé, ‘Àwa ní Abrahamu ní baba.’ Èmi wí fún yín, Ọlórùn lè mu àwọn ọmọ jáde láti inú àwọn òkúta wònyí wá fún Abrahamu. **10** Nísinsin yìi, a ti fi àáké lè gbòhgbò igi, àti pé gbogbo igi tí kò bá so èso rere ni a ọ̀dọ ge lulẹ ti a ó sì wọ jù sínú iná. **11** “Èmi fi omi bamitiisi yín fún irònúpiwadà. Sùgbọ́n lẹyin mi ẹnìkan tí ó pòjù mí lọ ní bọ, bàtà ẹnì tí èmi kò tó gbé. Ọ̀nà ni yóò fi ẹmí Mímọ àti iná bamitiisi yín. **12** Ẹni tí àmúga ipakà rẹ ní bẹ ní ọwọ rẹ, yóò gbá ilẹ ipakà rẹ, yóò kó alikama rẹ sínú àká, sùgbọ́n iyàngbò ni yóò fi iná àjòókú sun.” **13** Nígba nàà ni Jesu ti Galili wá sí odò Jordani kí Johanu bá à lè ṣe itẹbọmi fún un. **14** Sùgbọ́n Johanu kò fẹ ṣe itẹbọmi fún un, ó wí pé, “Ìwọ ni ibá bamitiisi fún mi, iwọ sì tọ mí wá?” **15** Jesu sì dàhùn pé, “Jòwọ rẹ bẹẹ nàà, nítorí bẹẹ ni ó yẹ fún wa láti mú gbogbo ọ̀dodo ṣe.” Bẹẹ ni Johanu gbà, ó sì ṣe itẹbọmi fún un. **16** Bí ó sì tí ṣe itẹbọmi fún Jesu tán, Ó jáde láti inú omi. Ní àkókò nàà ọrun sí silẹ fún un, Ó sì rí ẹmí Ọlórùn ní sòkalẹ bí àdàbà, ó sì bà lẹ e. **17** Ohùn kan láti ọrun wá sí wí pé, “Èyí sì ni àyànfẹ ọmọ mi, ẹnì tí inú mi dùn sí gidigidi.”

4 Nígba nàà ni ẹmí Mímọ darí Jesu sí jù láti dán an wò láti ọwọ ẹ̀sù. **2** Lẹyin tí Ọ̀nà ti gbàawẹ ní ogójì ọsán àti ogójì ọ̀rù, ebi sì ní pa á. **3** Nígba nàà ni olùdánwò tọ ọ wá, ó wí pé, “Bí iwọ bá ṣe Ọmọ Ọlórùn, pàṣẹ kí òkúta wònyí di àkàrà.” **4** Sùgbọ́n Jesu dàhùn pé, “A ti kọ iwé rẹ pé: ‘Èniyàn kì yóò wà láààyè nípa àkàrà nìkan, bí kò ṣe nípa gbogbo ọ̀rọ tí ó ti ẹnu Ọlórùn jáde wá.’” **5** Lẹyin èyí ni

ẹ̀sù gbé e lọ sí ilú mímọ nàà; ó gbé e lẹ ibi sòńṣò tẹmpili. **6** Ó wí pé, “Bí iwọ bá jẹ Ọmọ Ọlórùn, bẹ silẹ fún ara rẹ. A sá à ti kòwẹ rẹ pé, “Yóò pàṣẹ fún àwọn àngẹli rẹ nítorí tìrẹ wọn yóò sì gbé ọ sòkè ni ọwọ wọn kí iwọ kí ó má ba à fi ẹ̀sẹ rẹ gbún òkúta.” **7** Jesu sì dalòhùn, “A sá à ti kọ ọ pé, ‘Ìwọ kò gbọdọ dán Olúwa Ọlórùn rẹ wò.’” **8** Lẹ̀ẹkan sí i, ẹ̀sù gbé e lọ sórí òkè gígá, ó sì fi gbogbo ilẹ ọba ayé àti gbogbo ọ̀gọ wọn hàn án. **9** Ó sì wí fún un pé, “Gbogbo nìkan wònyí ni èmi yóò fi fún ọ, bí iwọ bá foríbalẹ tí o sì sìn mi.” **10** Jesu wí fún un pé, “Padà kúrò lẹyin mi, Satani! Nítorí a ti kọ ọ pé, ‘Olúwa Ọlórùn rẹ ni kí iwọ kí ó fi orí balẹ fún, ọ̀nà nìkan ṣoṣo ni kí iwọ máa sìn.’” **11** Nígba nàà ni ẹ̀sù fi í silẹ lọ, àwọn àngẹli sì tọ ọ wá, wọn sì ṣe íránṣẹ fún un. **12** Nígba tí Jesu gbọ wí pé a ti fi Johanu sínú túbú ó padà sí Galili. **13** Ó kúrò ní Nasareti, ó sì lọ í gbé Kapernaumu, èyí tí ó wà lẹ́tí Ọkun Sebuluni àti Naftali. **14** Kí èyí tí a ti sọtẹlẹ láti ẹnu wòlín Isaiah lè ṣe pé, **15** “Ìwọ Sebuluni àti ilẹ Naftali ọ̀nà tó lọ sí Ọkun, ní ọ̀nà Jordani, Galili ti àwọn kẹfẹrì. **16** Àwọn èniyàn tí ní gbé ni òkùnkùn tí rí ìmólẹ nílá, àti àwọn tó ní gbé nínú ilẹ òjìjì ikú ni ìmólẹ tan fún.” **17** Láti igbà nàà lọ ní Jesu ti bèrẹ sí wáásù: “È ronúpiwadà, nítorí tí ijọba ọrun kù sí dẹdẹ.” **18** Bí Jesu tí ní rìn lẹ́tí Ọkun Galili, ó rí àwọn arákùnrin mejì, Simoni, ti à ní pè ní Peteru, àti Anderu arákùnrin rẹ. Wọn ní sọ àwọn wọn sínú Ọkun nítorí ajeja ni wọn. **19** Jesu wí fún wọn pé, “È wá, ẹ máa tọ mí lẹyin èmi yóò sì sọ yín di ajeja èniyàn.” **20** Lójúkan nàà, wọn fi àwọn wọn silẹ, wọn sì tọ ọ lẹyin. **21** Bí ó sì ti kúrò ní ibẹ, ò rí àwọn arákùnrin mejì miífràn, Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu, arákùnrin rẹ. Wọn wà nínú ọ̀kọ ojú omi pẹ̀lú Sebede baba wọn, wọn ní di àwọn wọn, Jesu sì pè àwọn nàà pẹ̀lú. **22** Lójúkan nàà, wọn fi ọ̀kọ ojú omi àti baba wọn silẹ, wọn sì tọ ọ lẹyin. **23** Jesu sì rìn kaàkiri gbogbo Galili, ó ní kọ̀nì ní Sinagọgu, ó ní wáásù tìyìnre ti ijọba ọrun, ó sì ní ṣe iwòsàn ààrùn gbogbo àti àìsàn láàrín gbogbo èniyàn. **24** Òkikí rẹ sì kàn yí gbogbo Siria ká; wọn sì gbé àwọn aláìsàn tí ó ní onírúurú ààrùn, àwọn tí ó ní ìnira ẹmí ẹ̀sù, àti àwọn tí ó ní wárápá àti àwọn tí ó ní ẹgbà; ó sì wò wọn sà. **25** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn láti Galili, Dekapoli, Jerusalemu, Judea, àti láti òkè odò Jordani sì tọ ọ lẹyin.

5 Nígba tí ó rí ọ̀pọ̀ èniyàn, ó gun orí òkè lọ ó sì jókòó. Àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì tọ ọ wá. **2** Ó sì bèrẹ sí kọ wọn. Ó wí pé, **3** “Alábùkún fún ni àwọn ọ̀tòṣì ní ẹmí, nítorí ti wọn ni ijọba ọrun. **4** Alábùkún fún ni àwọn tí ní sòfò, nítorí a ó tù wọn nínú. **5** Alábùkún fún ni àwọn ọ̀lọkàn tútù, nítorí wọn

yòd jogún ayé. **6** Alábùkún fún ni àwọn tí ebi ní pa tí òhngbẹ ní gbẹ nítórí òdodo, nítórí wọn yóò yó. **7** Alábùkún fún ni àwọn aláàánú, nítórí wọn yóò rí àánú gbà. **8** Alábùkún fún ni àwọn olókàn mímọ, nítórí wọn yóò rí Olórùn. **9** Alábùkún fún ni àwọn onílàjà, nítórí ọmọ Olórùn ni a ó máa pè wọn. **10** Alábùkún fún ni àwọn eni tí a ẹ inúnibíni sí, nítórí tí wọn jẹ olódodo nítórí tiwọn ní ijọba ọrun. **11** “Alábùkún fún ni èyin nígbà tí àwọn èniyàn bá fi àbùkù kàn yín tí wọn bá ẹ inúnibíni sí yín, tiwọn fi ètè èké sọrọ búburú gbogbo sí yín nítórí mi. **12** E yò, kí èyin sí fò fún ayò, nítórí nílá ní èrè yín ní ọrun, nítórí bèẹ ni wọn ẹ ẹ inúnibíni sí àwọn wòlfi tí ní bẹ sájáú yín. **13** “Èyin ni iyò ayé. Sùgbón bí iyò bá di òbù kí ní a ó fi mú un dùn? Kò tún wúlò fún ohunkóhun mọ, bí kò ẹ pé kí a dàánú, kí ó sì di ohun tí èniyàn ní fi esẹ tẹ mólẹ. **14** “Èyin ni imólẹ ayé. Ilú tí a tẹdó sóri òkè kò lè fi ara sin. **15** Bẹẹ ni a kí í tan fitílà tán, kí a sì gbẹ e sí abẹ òsùwọn; bí kò ẹ sí orí ọpá fitílà, a sì tan imólẹ fún gbogbo eni tí ní bẹ nínú ilé. **16** Bákan náà, ẹ jẹ kí imólẹ yín kí ó mólẹ níwájú èniyàn, kí wọn lè máa rí isẹ rere yín, kí wọn lè máa yin baba yín tí ní bẹ ní ọrun lógo. **17** “È má ẹ rò pé, èmi wá láti pa òfin àwọn wòlfi run, èmi kò wá láti pa wọn rẹ, bí kò ẹ láti mú wọn ẹ. **18** Lódotó ní mo wí fún un yín, tití ọrun dùn ayé yóò fi kojá, àmi kínkinní tí a fi gégé ẹ kan kì yóò parẹ kúrò nínú gbogbo òfin tó wá nínú iwé òfin tití gbogbo rẹ yóò fi wá sí imúşẹ. **19** Ènikèni tí ó bá rú òfin tí ó tilẹ kéré júlò, tí ó sì kò èlòmíràn láti ẹ bẹẹ, òun ni yóò kéré júlò ní ijọba ọrun, sùgbón eni tí ó bá ní ẹ wọn, tí ó sì ní kó wọn, ni yóò jẹ eni nílá ní ijọba ọrun. **20** Nítórí náà ni mo ti wí fún yín pé àfi bí òdodo yín bá ju ti àwọn Farisi àti ti àwọn olùkò òfin lọ, dájúdájú èyin kì yóò le wọ ijọba ọrun. **21** “Èyin ti gbọ bí a ti wí fún àwọn ará Igbàani pé, ‘Iwọ kò gbọdọ pàniyàn, ènikèni tí ó bá pàniyàn yóò wá nínú ewu idájó.’ **22** Sùgbón èmi wí fún un yín pé, ènikèni tí ó bínú sí arákùnrin rẹ yóò wá nínú ewu idájó. Ènikèni tí ó bá wí fun arákùnrin rẹ pé, ‘Ráakà,’ yóò fi ara hàn níwájú Igbimọ àwọn àgbà Júú; sùgbón eni tí ó bá wí pé, ‘Iwọ wèrè!’ yóò wá nínú ewu iná ọrun àpáàdi. (Geenna g1067) **23** “Nítórí náà, nígbà tí iwọ bá ní mú èbùn rẹ wá síwájú pepe, bí iwọ bá sì rántí níbẹ pé arákùnrin rẹ ni ohùn kan nínú sí ọ. **24** Fi èbùn rẹ sílẹ níwájú pepe. Iwọ kókó lọ ẹ ilàjà láàrin iwọ àti arákùnrin rẹ na. Lẹyin náà, wá kí ó sì fi èbùn rẹ sílẹ. **25** “Bá ọtá rẹ làjà kánkán, eni tí ó ní gbé ọ lọ sílẹ ejọ. Ẹ é nígbà tí ó wá ní ọnà pèlù rẹ, bí bèẹ kọ yóò fà ọ lẹ onídaájó lówó, onídaájó yóò sí fà ọ lẹ àwọn ẹsọ lówó, wọn a sì sọ ọ sínú túbú. **26** Lódotó ní mo wí

fún ọ, iwọ kì yóò jade kúrò níbẹ tití tí iwọ yóò fi san ẹyọ owó kan tí ó kù. **27** “Èyin ti gbọ bí òfin ti wí pé, ‘Iwọ kò gbọdọ ẹ panşága.’ **28** Sùgbón mo wí fún yín pé, ènikèni tí ó bá wo obinrin kan ní iwókuwò, ti bà ẹ panşága nínú ọkàn rẹ. **29** Bí ojú ọtún rẹ bá mú ọ kọşẹ, yọ ọ jade, kí ó sì sọ ọ nù. Ó sá à ní èrè fún ọ kí èyà ara rẹ kan ẹgbé, ju kí a gbé gbogbo ara rẹ jù sí iná ọrun àpáàdi. (Geenna g1067) **30** Bí ọwọ ọtún rẹ bá mú ọ kọşẹ, gé e kúrò, kí ó sì sọ ọ nù. Ó sá à ní èrè kí èyà ara rẹ kan ẹgbé ju kí a gbé gbogbo ara rẹ jù sí iná ọrun àpáàdi. (Geenna g1067) **31** “A ti wí pèlù pé, ‘Ènikèni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ, jẹ kí ó fi iwé ikòşilẹ lẹ e lówó.’ **32** Sùgbón èmi sọ èyi fún yín pé, ènikèni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ, làise pé nítórí àgbèrè, ó mú un ẹ àgbèrè, ènikèni tí ó bá sì gbé eni tí a kò ní iyawó, ó ẹ panşága. **33** “Èyin ti gbọ bí a ti wí fún àwọn ará Igbàani pé, ‘Iwọ kò gbọdọ búra èké bí kò ẹ pé kí iwọ kí ó mú ibúra rẹ fún Olúwa ẹ.’ **34** Sùgbón èmi wí fún yín, ẹ má ẹ búra rárá: ibá à ẹ fifi ọrun búra, nítórí itẹ Olórùn ni. **35** Tàbí fi ayé búra, nítórí àpótí itisẹ Olórùn ni; tàbí Jerusalemu, nítórí olóri ilú ọba nílá ni. **36** Má ẹ fi orí rẹ búra, nítórí iwọ kò lè sọ irun ẹyọ kan di funfun tàbí di dúdú. **37** E jẹ kí bèẹ ni yín jẹ bèẹ ni àti bèẹ kọ yín jẹ bèẹ kọ, ohunkóhun tí ó bá ju iwònyí lọ, wá láti ọdọ eni ibi. **38** “Èyin ti gbọ bí òfin tí wí pé, ‘Ojú fún ojú àti eyin fún eyin.’ **39** Sùgbón èmi wí fún yín pé, ẹ má ẹ tako eni ibi. Bí enikan bá gbá ọ lẹrẹké ọtún, yí ẹrẹké ọsì sí olúwa rẹ pèlù. **40** Bí enikan bá gbé ọ lọ sílẹ ejọ, tí ó sì fẹ gba èwù àwòtélé, jówó agbádá rẹ fun un pèlù. **41** Bí eni kan bá fẹ fi agbára mú ọ rìn ibùşò kan, bá a lọ ní ibùşò mejì. **42** Fi fún eni tí ó béèrè lówó rẹ, láti ọdọ eni tí ó ní fẹ wín lówó rẹ, má ẹ mú ojú kúrò. **43** “Èyin ti gbọ bí òfin ti wí pé, ‘Iwọ fẹ ọmọnikeji rẹ, kí iwọ sì kóiríra ọtá rẹ.’ **44** Sùgbón èmi wí fún yín pé, ẹ fèràn àwọn ọtá yín kí ẹ sì gbádúrá fún àwọn tí ní ẹ inúnibíni sí yín. **45** Kí èyin lè jẹ ọmọ Baba yín tí ní bẹ ní ọrun. Ó mú kí oòrùn rẹ ràn sára èniyàn búburú àti èniyàn rere, ó ròjò fún àwọn olódodo àti fún àwọn aláìşòdodo. **46** Bí èyin bá fèràn àwọn tí ó fèràn yín nikan, èrè kí ní èyin ní? Àwọn agbowó ọde kò hà ní ẹ bèẹ gégé? **47** Àti bí ó bá sì jẹ pé kíkì àwọn arákùnrin yín nikan ni èyin ní kí, kín ni èyin ní ẹ ju àwọn mífàràn lọ? Àwọn kèfèrì kò hà ní ẹ bèẹ bí? **48** Nítórí náà, ẹ jẹ pípé, gégé bí Baba yín tí ní bẹ ní ọrun ẹ jẹ pípé.

6 “È kiyèsára kí ẹ má ẹ isẹ rere yín níwájú àwọn èniyàn nítórí kí a le rí yín, Bí ẹ bá ẹ bèẹ, èyin kò ní èrè kankan lódó Baba yín ní ọrun. **2** “Nítórí náà, nígbà ti ẹ bá tí ní fún aláini, ẹ má ẹ fi

ferè kéde rè, gégé bí àwọn àgàbàgèbè ti í şe ní Sinagogu àti ní ìta gbangba; kí àwọn èniyàn le yín wọn. Lóòótó ni mo wí fún yín, wọn ti gba èrè tí wọn ní kíkún. 3 Sùgbón bí iwọ bá ní fún aláìní, má şe jẹ kí ọwọ òsì rẹ mọ ohun tí ọwọ ọtún rẹ ní şe, 4 kí ifúnni rẹ má şe jẹ mí mò. Nígba náà ni Baba rè, tí ó sì mọ ohun ikòkò gbogbo, yòò san án fún ọ. 5 “Nígba tí iwọ bá ní gbàdúra, má şe şe bí àwọn àgàbàgèbè, nítorí wọn fẹràn láti máa dúró gbàdúra ní Sinagogu àti ní ègbè ọnà tí èniyàn ti lè rí wọn. Lóòótó ni mo wí fún yín, wọn ti gba èrè wọn ní kíkún. 6 Sùgbón nígba tí iwọ bá ní gbàdúra, wọ inú iyàrá rẹ lọ, sé ilèkùn mọ ara rẹ, gbàdúra sí Baba rẹ ẹnì tí iwọ kò rí. Nígba náà ni Baba rẹ tí ó mọ gbogbo ohun ikòkò rẹ, yòò san án fún ọ. 7 Sùgbón nígba tí èyin bá ní gbàdúra, ẹ má şe àtúnwí asán bí àwọn aláìkòlà, nítorí wọn rò pé a ó tìtorí ọpọ ọrọ gbó tìwọn. 8 Ẹ má şe dàbí i wọn, nítorí Baba yín tí ní bẹ ní fún mọ ohun tí ẹ şe aláìní, kí ẹ tilẹ tò bèèrè lówọ rẹ. 9 “Nítorí náà, bá yí ní kí ẹ şe máa gbàdúra: “Baba wa tí ní bẹ ní ọrun, ọwọ fún orúkọ yín, 10 kí ìjoba yín dé, ifẹ tiyín ní kí a şe ní ayé bí tí ọrun. 11 Ẹ fún wa ní ọúnjẹ ọ̀dọ̀jẹ wá lóníí. 12 Ẹ dárí gbèsè wa jì wá, Bí àwa ti ní dáríjì àwọn ajigbèsè wa, 13 Ẹ má şe fà wá sínú idánwò, sùgbón ẹ gbà wá lówọ ibi. Nítorí ìjoba ni tiyín, àti agbára àti ọ̀go, láéláé, Àmín.’ 14 Nítorí náà, bí èyin bá dárí jí àwọn tò şe yín, baba yín ọrun náà yòò dáríjì yín. 15 Sùgbón bí èyin bá kò láti dárí èşè àwọn èniyàn jì wọn, baba yín kò ní fí dárí èşè yín jì yín. 16 “Nígba tí èyin bá gbààwẹ, ẹ má şe fa ojú ro bí àwọn àgàbàgèbè şe máa ní şe nítorí wọn máa ní fa ojú ro láti fihàn àwọn èniyàn pé àwọn ní gbààwẹ. Lóòótó ni mo wí fún yín wọn ti gba èrè wọn ní kíkún. 17 Sùgbón nígba tí iwọ bá gbààwẹ, bu ọ̀róró sí orí rẹ, kí ó sì tún ojú rẹ şe dádàrá. 18 Kí ó má şe hàn sí èniyàn pé iwọ ní gbààwẹ, bí kò şe sì fí Baba rẹ, ẹnì tí iwọ kò rí, àti pé, Baba rẹ tí ó rí ohun tí ó şe ni ikòkò, yòò san án fún ọ. 19 “Má şe to àwọn ìşúra jọ fún ara rẹ ní ayé yí, níbi tí kòkòrò ti le jẹ ẹ, tí ó sì ti le bàjẹ àti ibi tí àwọn olè lè fọ́ tí wọn yòò sì jí í fọ. 20 Dípò bẹ̀ẹ̀ to ìşúra rẹ jọ sí ọrun, níbi tí kòkòrò àti ipààrà kò ti lè bà á jẹ, àti ní ibi tí àwọn olè kò le fọ́ wọ̀lẹ̀ láti jí í fọ. 21 Nítorí ibi tí ìşúra yín bá wà níbẹ náà ni ọkàn yín yòò wà pẹ̀lú. 22 “Ojú ní fitílà ara. Bí ojú rẹ bá mọ̀lẹ̀ kedere, gbogbo ara rẹ yòò jẹ kíkí ìmọ̀lẹ̀. 23 Sùgbón bí ojú rẹ kò bá dára, gbogbo ara rẹ ni yòò kún fún òkùnkùn. Bí ìmọ̀lẹ̀ ti ó wà nínú rẹ bá wá jẹ òkùnkùn, òkùnkùn náà yòò ti pò tó! 24 “Kò sì í ẹnìkàn tí ó lè sin ọ̀gá méjì. Ọ̀n yòò yà kórííra ọkàn tí yòò fẹràn èkejì, tàbí kí ó fí ara mọ ọkàn kí ó sì yan èkejì ní ipòsì. Èyin kò lè sin

Ọ̀lọrun àti owó papò. 25 “Nítorí náà, mo wí fún yín, ẹ má şe şe àniyàn nípa èmí yín, ohun tí ẹ ó jẹ àti èyí tí ẹ ó mu; tàbí nípa ara yín, ohun tí ẹ ó wò. Şe èmí kò ha şe pàtàkì ju ọúnjẹ lọ tàbí ara ni kò ha şe pàtàkì ju aşo lọ? 26 Ẹ wo àwọn eyẹ ojú ọrun; wọn kí í gbín, bèẹ̀ ni wọn kí í kòrè, bèẹ̀ ni wọn kí í kójo sínú àkà, síbẹ̀ Baba yín tí ní bẹ ní ọrun ní bọ wọn. Èyin kò ha níye lórí jù wọn lọ bí? 27 Ta ni nínú gbogbo yín nípa àniyàn şíşe ti ó lè fí ìşéjú kan kún ojó ayé rẹ? 28 “Kí ni ìdí ti ẹ fí ní şe àniyàn ní ti aşo? Ẹ wo bí àwọn lílì tí ní bẹ ní igbó ti ní dàgbà. Wọn kí í şíşe bèẹ̀ ni wọn kí í rànwú. 29 Bèẹ̀ ni mo wí fún yín pé, a kò şe Solomonì lşşòò nínú gbogbo ọ̀go rẹ tò ọkàn nínú àwọn nńkan wònyí. 30 Njẹ bí Ọ̀lọrun bá wọ koríko igbó ní aşo bèẹ̀, èyí tí ó wà níhìn-ín lóníí ti a sì gbà sínú iná lóla, kò ha şe ni şe yín lşşòò tò bèẹ̀ àti jù bèẹ̀ lọ, èyin tí ìgbàgbọ́ yín kéré? 31 Nítorí náà, ẹ má şe şe àniyàn kí ẹ sì máa wí pé, ‘Kí ni àwa yòò jẹ?’ tàbí ‘Kí ni àwa yòò mu?’ 32 Nítorí àwọn kẹfẹ̀rí ní fí iwora wá àwọn nńkan wònyí bèẹ̀ ni Baba yín ní ọrun mọ dájúdájú pé ẹ ní ilò àwọn nńkan wònyí. 33 Sùgbón, ẹ kòkọ́ wá ìjoba Ọ̀lọrun ná àti ọ̀dodo rẹ, yòò sì fí gbogbo àwọn nńkan wònyí kún un fún yín pẹ̀lú. 34 Nítorí náà, ẹ má şe àniyàn ọla, ọla ni yòò şe àniyàn ara rẹ. Wàhàlà ojó kòkọ́kan ti tò fún un.

7 “Ẹ má şe dá ni léjọ, kí a má bà dá yín léjọ. 2 Nítorí irú idájọ́ tí èyin bá şe, ọ̀n ni a ó sì şe fún yín; irú ọ̀şuwọn tí èyin bá fí wọn, ọ̀n ni a ó sì fí wọn fún yín. 3 “Èétíşe tí iwọ fí ní wo ẹrún igi tí ní bẹ ní ojú arákùnrin rẹ, sùgbón iwọ kò kiyèsì ìtì igi tí ní bẹ ní ojú ara rẹ? 4 Tàbí iwọ ó ti şe wí fún arákùnrin rẹ pé, ‘Jẹ́ kí èmi yọ ẹrún igi tí ní bẹ ní ojú rẹ,’ sì wò ó ìtì igi ní bẹ ní ojú iwọ tìkára rẹ. 5 Iwọ àgàbàgèbè, tètè kọ́ yọ ìtì igi jáde kùró ní ojú ara rẹ ná, nígba náà ni iwọ yòò sì tò ríran kedere láti yọ ẹrún igi tí ní bẹ ní ojú arákùnrin rẹ kùró. 6 “Ẹ má şe fí ohun mímọ́ fún ajá jẹ, ẹ má sì şe sọ ohun ọ̀şọ́ olówó iyebíye yín fún elédè, bí èyin bá şe bèẹ̀ kí wọn má bà fí èşè tẹ wọn mọ̀lẹ̀, wọn a sì yí padà sí yín, wọn a sì bù yín jẹ. 7 “Bèèrè, a ó sì fí fún yín; wá kiri, èyin yòò sì rí; kànkùn, a ó sì sí í sílẹ́ fún yín. 8 Nítorí ẹnìkẹ̀nì tí ó bèèrè ní rí gbà, ẹnì tí ó bá sì wà kiri ní rí, ẹnì bá sì kànkùn ni a yòò şì sílẹ́ fún. 9 “Ta ni ọkùnrin náà tí ní bẹ nínú yín, bí ọmọ rẹ bèèrè àkàrà, tí yòò jẹ́ fún un ní ejò? 11 Njẹ bí èyin tí í şe èniyàn búburú bá mọ́ bí a ti í fí ẹ̀bùn rere fún àwọn ọmọ́ yín, méléó méléó ni Baba yín tí ní bẹ ní ọrun yòò fí ohun rere fún àwọn tí ó bèèrè lówọ́ rẹ? 12 Nítorí náà, nínú gbogbo

ohunkóhun ti èyin bá n fẹ kí èniyàn kí ó ɛ se sí yín, bèbẹ̀ ni kí èyin kí ó ɛ se sí wọn gégé; nítorí èyí ni òfin àti àwọn wòlfi. **13** “È ba ɛnu-òna tòóró wolé; gbòdòrò ni ɛnu-òna nàa, àti oníbùú ni ojú òna nàa tí ó ló sí ibi iparun, òpòlòpò ni àwọn ɛni tí n bá ibẹ̀ wolé. **14** Nítorí kékeré ni ɛnu-òna nàa, tòóró sì ni ojú òna nàa, tí ó ló sí ibi iyè, diẹ̀ ni àwọn ɛni tí ó n rìn ín. **15** “È máa ɛ́ra fún àwọn èké wòlfi tí wọn n tò yín wá ní àwò àgùntàn, sùgbọn ní inú wọn apanijẹ̀ ikookò ni wọn. **16** Nípa ɛ̀so wọn ni èyin ó fi mò wọn. Njẹ̀ èniyàn ha lè ká ɛ̀so àjàrà lára igi ọ̀gàn tabí ɛ̀so òpòtò lára ègún ọ̀sùsù? **17** Bẹ̀bẹ̀ ni gbogbo igi rere a máa so ɛ̀so rere sùgbọn igi búburú a máa so ɛ̀so búburú. **18** Igi rere kò le so ɛ̀so búburú, bèbẹ̀ ni igi búburú kò lè so ɛ̀so rere. **19** Gbogbo igi tí kò bá so ɛ̀so rere, a gé e lulẹ̀, à wò ọ̀ jù sínú iná. **20** Nítorí nàa, nípa ɛ̀so wọn ni èyin yóò mò wọn. **21** “Kí í ɛ se gbogbo ɛni tò n pè mí ní, ‘Olúwa, Olúwa,’ ni yóò wò ijọba ọ̀run, bí kò ɛ se ɛni tò bá n ɛ ɛ́fẹ̀ baba mí tí n bẹ̀ ní ọ̀run. **22** Ọ̀pò ní yóò wí fún mí ní ojó nàa pé, ‘Olúwa, Olúwa, àwa kò ha sọtélẹ̀ ní orúkọ rẹ̀, àti ní orúkọ rẹ̀ kọ̀ ni a fi lẹ̀ ọ̀pò ẹ̀mí èsù jáde, tí a sì ɛ se ọ̀pò íṣẹ̀ iyanu?’ **23** Nígba nàa ni ẹ̀mi yóò wí fún wọn pé, ‘Èmi kò mò yín rí, ẹ̀ kúrò lódò mí èyin oníṣẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀.’ **24** “Nítorí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbọ̀ ọ̀rọ̀ tèmi wònyí, tí ó bá sì ɛ se wọn, ẹ̀mi ó fiwé ọ̀lọgbọn èniyàn kan, tí ó kọ̀ ilẹ̀ rẹ̀ sí orí apáta. **25** Ọ̀jò sì rọ̀, ikún omi sì dé, afẹ́fẹ̀ sì fẹ̀, wọn sì bì lu ilẹ̀ nàa; sìbẹ̀sìbẹ̀ nàa kò sì wó, nítorí tí a fi ipilẹ̀ rẹ̀ solẹ̀ lórí apáta. **26** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ tèmi wònyí, tí kò bá sì ɛ se wọn, ọ̀un ni ẹ̀mi yóò fiwé aṣiwerẹ̀ èniyàn kan tí ó kọ̀ ilẹ̀ rẹ̀ sí orí iyanrìn. **27** Ọ̀jò sì rọ̀, ikún omi sì dé, afẹ́fẹ̀ sì fẹ̀, wọn sì bì lu ilẹ̀ nàa, ilẹ̀ nàa sì wó; wíwó rẹ̀ sì pò jojo.” **28** Nígba tí Jesu sì parí síso nńkan wònyí, ɛnu ya àwọn ọ̀pò èniyàn sí èkọ̀ rẹ̀, **29** nítorí ó n kọ̀ wọn bí ɛni tí ó ní ą̀ṣe, kí í ɛ se bí í ti olùkọ̀ ọ̀fin wọn.

8 Nígba tí ó ti orí òkè sòkalẹ̀, ọ̀pò èniyàn n tò ọ̀ lẹ̀yìn. **2** Sì wò ó, adètẹ̀ kan wá, ó wá ó sì wólé níwájú rẹ̀ ó wí pé, “Olúwa, bí iwọ̀ bá fẹ̀, iwọ̀ lè sọ mí di mímọ̀.” **3** Jesu sì nà ọ̀wọ̀ rẹ̀, ó fi bà á, ó wí pé, “Mò fẹ̀, iwọ̀ di mímọ̀.” Lójúkan nàa, ẹ̀tẹ̀ rẹ̀ sì mọ̀! **4** Jesu sì wí fún pé, “Wò ó, má ɛ se sọ fún ẹ̀nikan. Sùgbọn máa ba ọ̀na rẹ̀ lẹ̀, fi ara rẹ̀ hàn fún àlùfàà, kí o sì san ẹ̀bùn tí Mose pą̀ṣẹ̀ ní ẹ̀rí fún wọn.” **5** Nígba tí Jesu sì wò Kapernaumu, balógun ọ̀rún kan tò ọ̀ wá, ó bèbẹ̀ fún irànlówó. **6** O sì wí pé, “Olúwa, ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ mí dùbúlẹ̀ ààrùn ẹ̀gbà ní ilẹ̀, tòun tí irora nílá.” **7** Jesu sì wí fún un pé, “Èmi n bọ̀ wá mú un lárada.” **8** Balógun ọ̀rún nàa dàhùn, ó wí pé, “Olúwa, ẹ̀mi kò yẹ̀ ní ɛni tí iwọ̀ n wò abẹ̀ ọ̀rùlẹ̀ rẹ̀, sùgbọn sọ̀ kíkì ọ̀rọ̀ kan, a ó sì mú ọ̀mọ̀

ọ̀dọ̀ mí lárada. **9** Ẹ̀ni tí ó wá lábẹ̀ ą̀ṣẹ̀ sá ni ẹ̀mi, ẹ̀mi sí ní ọ̀mọ̀-ogun lẹ̀yìn mí. Bí mo wí fún ẹ̀ni kan pé, ‘Lọ,’ a sì lọ, àti fún ẹ̀ni kejí pé, ‘Wá,’ a sì wá, àti fún ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ mí pé, ‘Se èyí,’ a sì ɛ se é.” **10** Nígba tí Jesu gbọ̀ èyí ɛnu ya á, ó sì wí fún àwọn tí ó n tò ọ̀ lẹ̀yìn pé, “Lóòtò ní mo wí fún yín, ẹ̀mi kò rí ẹ̀nikan ni Israẹ̀lì tò ní igbàgbọ̀ nílá bí irú èyí. **11** Mo sì wí fún yín, ọ̀pòlòpò èniyàn ni yóò ti ìhà ìlẹ̀-òdùrùn àti ìhà iwọ̀-òdùrùn wá, wọn á sì bá Abrahamu àti Isaaki àti Jakọ̀bu jẹun ní ijọba ọ̀run. **12** Sùgbọn àwọn ọ̀mọ̀ ijọba ni a ó sọ sínú òkùnkùn lóde, nìbẹ̀ ni ẹ̀kún àti ipayinkeke yóò gbé wá.” **13** Nítorí nàa Jesu sì wí fún balógun ọ̀run nàa pé, “Máa ló ilẹ̀, ohun tí iwọ̀ gbàgbọ̀ tí rí bèbẹ̀.” A sì mú ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ nàa lárada ní wákàtí kan nàa. **14** Nígba tí Jesu sì dé ilẹ̀ Peteru, iyá iyawó Peteru dùbúlẹ̀ àisàn ibà. **15** Sùgbọn nígba tí Jesu fi ọ̀wọ̀ kan ọ̀wọ̀ rẹ̀, ibà nàa fi í sílẹ̀, lẹ̀ṣẹ̀kẹ̀ṣẹ̀ ó sì dide ó n ɛ se iránṣẹ̀ fún wọn. **16** Nígba tí ó di ą̀ṣálẹ̀, ọ̀pò èniyàn tí ó ní ẹ̀mí èsù ni a mú wá sódò rẹ̀, ó sì fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ lẹ̀ àwọn ẹ̀mí èsù nàa jáde. A sì mú gbogbo àwọn ọ̀lọ̀kùnrùn lárada. **17** Kí èyí tí a ti sọ látí ɛnu wòlfi Isaiah lẹ̀ ɛ se pé, “Ọ̀un tìkára rẹ̀ gbà àìlera wa, ó sì n ru ààrùn wa.” **18** Nígba tí Jesu rí ọ̀pòlòpò èniyàn tò yí í ká, ó pą̀ṣẹ̀ pé kí wọn rẹ̀kojá sí ọ̀dikejì adágún. **19** Olùkọ̀ ọ̀fin kan sì tò ọ̀ wá, ó wí fún un pé, “Olùkọ̀, ẹ̀mi ó má tò ọ̀ lẹ̀yìn nńkífí bí iwọ̀ bá n lọ.” **20** Jesu dá lóhùn pé, “Àwọn kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀ ní ihò, àwọn ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run sì ni itẹ̀; sùgbọn Ọ̀mọ̀ Èniyàn kò ní ibi tí yóò fi orí rẹ̀ lẹ̀.” **21** Ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ miiran sì wí fún un pé, “Olúwa, kọ̀kọ̀ jẹ̀ kí ẹ̀mi kí ó kọ̀ lẹ̀ sùnkú baba mí ná.” **22** Sùgbọn Jesu wí fún un pé, “Máa tò mí lẹ̀yìn, sì jẹ̀ kí àwọn òkú kí ó máa sin òkú ara wọn.” **23** Nígba nàa ni ó bọ̀ sínú ọ̀kọ̀ ojú omi, àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ tẹ̀lẹ̀ e. **24** Ní àiròtẹ̀lẹ̀, ìjì lílẹ̀ dide lórí Òkun tò bèbẹ̀ tí rírú omi fi bọ̀ ọ̀kọ̀ nàa mọ̀lẹ̀; sùgbọn Jesu n sùn. **25** Àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ tò ọ̀ wá, wọn jí i, wọn wí pe, “Olúwa, gbà wá! Àwa yóò rí!” **26** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin onígba gbọ̀ kékeré. Èṣe ti èyin fi n bẹ̀rù?” Nígba nàa ní ó dide dúró, ó sì bá ìjì àti rírú Òkun nàa wí, gbogbo rẹ̀ sì parọ̀rẹ̀. **27** Sùgbọn ɛnu ya àwọn ọ̀kùnrìn nàa, wọn sì bèèrẹ̀ pé, “Irú èniyàn wo ni èyí? Kódá ìjì lílẹ̀ àti rírú omi Òkun gbọ̀ tirẹ̀?” **28** Nígba tí ó sì dé apá kejí ní ilẹ̀ àwọn ara Gadara, àwọn ọ̀kùnrìn méjì ẹ̀lẹ̀mífí èsù ti inú ibojì wá padẹ̀ rẹ̀. Wọn rorò gidigidi tò bèbẹ̀ tí ẹ̀nikẹ̀ni kò le kọ̀já ní ọ̀na ibẹ̀. **29** Wọn kígbẹ̀ lóhùn rara wí pé, “Kí ní ɛ se tàwa tirẹ̀, iwọ̀ Ọ̀mọ̀ Ọ̀lọ̀run? Iwọ̀ ha wá látí dá wa lóró ą̀ájú ojó tí a yàn nàa?” **30** Agbo ẹ̀lẹ̀dẹ̀ nílá tí n jẹ̀ ní bẹ̀ ní ọ̀na jìjìn diẹ̀ sí wọn. **31** Àwọn ẹ̀mí èsù nàa bẹ̀ Jesu wí pé, “Bí iwọ̀ bá lẹ̀ wa jáde, jẹ̀ kí àwa kí ó lẹ̀ sínú agbo ẹ̀lẹ̀dẹ̀ yíi.” **32** Ó sì wí fún wọn pé, “È máa lọ!”

Nígbà tí wọn sì jáde, wọn lọ sínú agbo elédè náà; sì wò ó, gbogbo agbo elédè náà sì rọ̀ gíirí sòkalẹ̀ bèbè odò bọ̀ sínú òkun, wọn sì sègbé nínú omi. **33** Àwọn ẹnì tí ní sọ̀ wọn sì sá, wọn sì mú ònà wọn pọ̀n lọ sí ilú, wọn rọ̀yìn ohun gbogbo, àti ohun tí a ẹ̀ fún àwọn èlẹ́míi èşù. **34** Nígbà náà ni gbogbo ará ilú náà sì jáde wá í padẹ̀ Jesu. Nígbà tí wọn sì rí í, wọn bẹ̀ ẹ̀, kí ó lọ kúrú ní agbègbè wọn.

9 Jesu bọ̀ sínú okò, ó sì rékojá odò lọ sí ilú abinibi rẹ̀, **2** àwọn ọ̀kúnrin kan gbé aro kan tò ọ̀ wá lórí àkète rẹ̀. Nígbà tí Jesu rí igbàgbọ̀ wọn, ó wí fún aro náà pé, “Ọ̀mọ̀ tújúká, a dárí èşẹ̀ rẹ̀ jì ọ̀.” **3** Nígbà yìí ni àwọn olùkò òfin wí fún ara wọn pé, “Ọ̀kúnrin yìí ní sòrò-òdì!” **4** Jesu sì mò èrò inú wọn, ó wí pé, “Nítórí kín ni èyin ẹ̀ ní ro búburú nínú yín? **5** Èwo ni ó rọ̀rùn jù: láti wí pé, ‘A dárí èşẹ̀ rẹ̀ jì ọ̀,’ tàbí wí pé, ‘Dide, kí ó sì máa rìn?’” **6** Şùgbọ̀n kí èyin kí ó lè mò pé Ọ̀mọ̀ Èniyàn ní agbára ní ayé láti dárí èşẹ̀ jì ni.” Ó sì wí fún aro náà pé, “Dide, sì gbé àkète rẹ̀, kí ó sì máa lọ ilẹ̀ rẹ̀.” **7** Ọ̀kúnrin náà sì dide, ó sì lọ ilẹ̀ rẹ̀. **8** Nígbà tí ijo èniyàn rí í ẹ̀nu sì yà wọn, wọn yin Ọ̀lòrun lógo, ti ó fi irú agbára bá yìí fún èniyàn. **9** Bí Jesu sì ti ní rékojá láti ibẹ̀ lọ, ó rí ọ̀kúnrin kan ti à ní pẹ̀ ní Matiu, ó jókòò ní ibùdò àwọn agbowò òde, ó sì wí fún un pé, “Máa tò mí lẹ́yìn,” Matiu sì dide, ó ní tò ọ̀ lẹ́yìn. **10** Ó sì ẹ̀, bí Jesu tí jókòò ti ó ní jeun nínú ilẹ̀ Matiu, sì kiyèsì i, ọ̀pọ̀ àwọn agbowò òde àti elẹ́şẹ̀ wá, wọn sì bá a jeun pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀. **11** Nígbà tí àwọn Farisi sì rí í, wọn wí fún àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ pé, “Èşẹ̀ ti olùkò yín fi ní bá àwọn agbowò òde àti àwọn elẹ́şẹ̀ jeun pọ̀?” **12** Şùgbọ̀n nígbà tí Jesu gbọ̀ èyí, ó wí fún wọn pé, “Àwọn tí ara wọn le kò wá onísègùn bí kò ẹ̀ àwọn tí ara wọn kò dá. **13** Şùgbọ̀n ẹ̀ lọ kọ̀ ohun ti èyí túmọ̀ sí: ‘Àánú ní èmi ní fẹ̀, kì í ẹ̀ ẹ̀bọ̀,’ nítórí èmi kò wá láti pe àwọn olódodo, bí kò ẹ̀ àwọn elẹ́şẹ̀.” **14** Nígbà náà ni àwọn ọ̀mọ-èyin Johanu tò ọ̀ wá láti beère wí pé, “Èşẹ̀ tí àwa àti àwọn Farisi fi ní gbààwẹ̀, şùgbọ̀n tí àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ kò gbààwẹ̀?” **15** Jesu sì dàhùn pé, “Àwọn ọ̀mọ ilẹ̀ iyàwó ha le máa sọ̀fọ̀, nígbà tí ọ̀kọ̀ iyàwó ní bẹ̀ lódò wọn? Şùgbọ̀n ọ̀jọ̀ ní bọ̀ nígbà tí a ó gba ọ̀kọ̀ iyàwó lówọ̀ wọn; nígbà náà ni wọn yóò gbààwẹ̀. **16** “Kò sí ẹnì tí ní fi irépé aşọ̀ tuntun lẹ̀ ọ̀gbólógbòò èwù; nítórí èyí tí a fi lẹ̀ ẹ̀ yóò ya ní ọ̀jú lílẹ̀, aşọ̀ náà yóò sì ya púpọ̀ sì i ju ti isàájú lọ. **17** Bẹ̀ẹ̀ ní kò sí ẹnì tí fi ọ̀tí tuntun sínú ọ̀gbólógbòò igò-awo; bí a bá ẹ̀ bẹ̀, igò-awo yóò bẹ̀, ọ̀tí a sì tú jáde, igò-awo á sì sègbé. Şùgbọ̀n ọ̀tí tuntun ni wọn í fi sínú igò-awo tuntun àwọn mejèjèjì a sì ẹ̀ déédé.” **18** Bí ó ti ní sọ̀ nhkan wọn yí fún wọn, kiyèsì i, jìyòè kan

tò ọ̀ wá, ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀ wí pé, “Ọ̀mọ̀binrin mi kú nísinsin yìí, şùgbọ̀n wá fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀ e, òun yóò sì yè.” **19** Jesu dide ó sì bá a lọ àti àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀. **20** Sì kiyèsì i, obinrin kan ti ó ní isun èjẹ̀ ní ọ̀dún mejílá, ó wá lẹ́yìn rẹ̀, ó fi ọ̀wọ̀ kan isètí aşọ̀ rẹ̀. **21** Nítórí ó wí nínú ara rẹ̀ pé, “Bí mo bá sá à le fi ọ̀wọ̀ kan isètí aşọ̀ rẹ̀, ara mi yóò dá.” **22** Nígbà tí Jesu sì yí ara rẹ̀ padà tí ó rí í, ó wí pé, “Ọ̀mọ̀binrin, tújúká, igbàgbọ̀ rẹ̀ mú ọ̀ larádà.” A sì mú obinrin náà larádà ni wákàtí kan náà. **23** Nígbà tí Jesu sí i dé ilẹ̀ jìyòè náà, ó bá àwọn afunferè àti ọ̀pọ̀ èniyàn tí ó ní pariwo. **24** Ó wí fún wọn pé, “È máa lọ; nítórí ọ̀mọ̀binrin náà kò kú, sí sùn ni ó sùn.” Wọn sì fi i rín èrín elẹ́yà. **25** Şùgbọ̀n nígbà tí a ti àwọn èniyàn jáde, ó wọ̀ ilẹ̀, ó sì fà ọ̀mọ̀binrin náà ní ọ̀wọ̀ sòkè; bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀mọ̀binrin náà sì dide. **26** Òkíkí èyí sì kàn ká gbogbo ilẹ̀ náà. **27** Nígbà tí Jesu sì jáde nìbẹ̀, àwọn ọ̀kúnrin afójú mejí tò ọ̀ lẹ́yìn, wọn ní kígbẹ̀ sòkè wí pé, “Şàánú fún wa, iwọ̀ ọ̀mọ̀ Dafidi.” **28** Nígbà tí ó sì wò ilẹ̀, àwọn afójú náà tò ọ̀ wá, Jesu bí wọn pé, “Èyin gbàgbọ̀ pé mo le ẹ̀ èyí?” Wọn sì wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa, iwọ̀ lè ẹ̀ ẹ̀.” **29** Ó sì fi ọ̀wọ̀ bà wọn ní ọ̀jú, ó wí pé, “Kí ó rí fún yín gégé bí igbàgbọ̀ yín.” **30** Ọ̀jú wọn sì là; Jesu sì kilò fún wọn gidigidi, wí pé, “Kiyèsì i, kí ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ kí ẹ̀nikan kí ó mò nípa èyí.” **31** Şùgbọ̀n nígbà tí wọn lọ, wọn rọ̀yìn rẹ̀ yí gbogbo ilú náà ká. **32** Bí wọn tí ní jáde lọ, wò ó wọn mú ọ̀kúnrin odi kan tí ó ní èmí èşù tọ̀ Jesu wá. **33** Nígbà tí a lé èmí èşù náà jáde, ọ̀kúnrin tí ó ya odi sì fòhùn. Ènu sì ya àwọn èniyàn, wọn wí pé, “A kò rí irú èyí rí ní Israeli.” **34** Şùgbọ̀n àwọn Farisi wí pé, “Agbára olórí àwọn èmí èşù ni ó fi ní lẹ̀ àwọn èmí èşù jáde.” **35** Jesu sì rìn yí gbogbo ilú rí lá àti ileto ká, ó ní kóni nínú Sinagogu wọn, ó sì ní wààsù iyinrere ijoba ọ̀run, ó sì ní ẹ̀ iwòsàn ààrùn àti gbogbo àisàn ní ara àwọn èniyàn. **36** Nígbà tí ó rí ọ̀pọ̀ èniyàn, àánú wọn ẹ̀, nítórí ààrẹ̀ mú wọn, wọn kò sì rí irànlówọ̀, bí àwọn àgùntàn tí kò ní olùşò. **37** Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ pé, “Lóóótọ̀ ni ikòrè pọ̀ şùgbọ̀n àwọn alágbàşẹ̀ kò tó nhkan. **38** Nítórí náà, ẹ̀ gbàdúra sí Olúwa ikòrè kí ó rán àwọn alágbàşẹ̀ sínú ikòrè rẹ̀.”

10 Jesu sì pe àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ mejílá sí ọ̀dọ̀; ó fún wọn ní aşẹ̀ láti lé èmí àimọ̀ jáde àti láti ẹ̀ iwòsàn ààrùn àti àisàn gbogbo. **2** Orúko àwọn aposteli mejèjèjílá náà ni wònyì: ẹnì àkòkọ̀ ni Simoni ẹnì ti a ní pẹ̀ ní Peteru àti arákúnrin rẹ̀ Anderu; Jakọ̀bu ọ̀mọ̀ Sebede àti arákúnrin rẹ̀ Johanu. **3** Filipi àti Bartolomeu; Tomasi àti Matiu agbowò òde; Jakọ̀bu ọ̀mọ̀ Alfeu àti Taddeu; **4** Simoni ọ̀mọ̀ egbẹ̀ Sealoti, Judasi Iskariotu, ẹnì tí ó

da Jesu. 5 Àwọn méjèjìlá wònyí ni Jesu ran, ó sì pàṣẹ fún wọn pé, “È má ṣe lọ sí ọ̀nà àwọn kẹ̀fẹ̀rì, ẹ má ṣe wọ ilú àwọn ará Samaria. 6 È kúkú tò àwọn àgùntàn ilé Israẹli tí ó nù lọ. 7 Bí èyin tí ní lọ, ẹ máa wáàsù yìí wí pé, ‘Ìjọba ọ̀run kù sí dèdè.’ 8 È máa ṣe ìwòsàn fún àwọn aláisàn, ẹ sì jí àwọn òkú dide, ẹ sọ àwọn adètẹ̀ di mímọ́, kí ẹ sì máa lé àwọn ẹ̀mí èsù jáde. Ọ̀fẹ̀ ní èyin gbà á, ọ̀fẹ̀ ní kí ẹ fi fún ni. 9 “È má ṣe mú wúrà tàbí fadákà tàbí idẹ sínú àpò ìgbànú yín, 10 ẹ má ṣe mú àpò fún ìrìnàjò yín, kí ẹ má ṣe mú èwù méjì, tàbí bàtà, tàbí ọ̀pá; oúnjẹ onísẹ̀ yẹ fún un. 11 Ilúkílúú tàbí ìletòkiletò tí èyin bá wọ, ẹ wá ẹ̀ni tí ó bá yẹ nìbẹ̀ rí, nìbẹ̀ ní kí ẹ sì gbé nínú ilé rẹ̀ títí tí èyin yóò fi kúrò nìbẹ̀. 12 Nígbà tí èyin bá sì wọ ilé kan, ẹ kí i wọn. 13 Bí ilé náà bá sì yẹ, kí àlàáfíà yín kí ó bà sọ́rì rẹ̀; sùgbón bí kò bá yẹ, kí àlàáfíà yín kí ó padà sódò yín. 14 Bí ẹnikẹ̀ni tí kò bá sì gbà yín, tàbí tí kò gba ọ̀rọ̀ yín, ẹ gbọ̀n eruku èṣẹ̀ yín silẹ̀ tí ẹ bá ní kúrò ní ilé tàbí ilú náà. 15 Lóódótó ni mo wí fún yín, yóò sà̀n fún ilú Sodomu àti Gomorra ní ojò idájó ju àwọn ilú náà lọ. 16 “Mò ní rán yín lọ gégé bí àgùntàn sààrín ikookò. Nítorí náà, kí ẹ ní ìṣọ̀ra bí ejò, kí ẹ sì ṣe onírẹ̀lẹ̀ bí adàbà. 17 È ṣọ̀ra lódò àwọn èniyàn nítorí wọn yóò fi yín le àwọn ìgbimọ̀ ìgbèríko lówó wọn yóò sì nà yín nínú Sinagogu. 18 Nítorí orúkọ mi, a ó mú yín lọ síwájú àwọn baalẹ̀ àti àwọn ọ̀ba, bí èlẹ̀rì sí wọn àti àwọn aláikọ̀là. 19 Nígbà tí wọn bá mú yín, ẹ má ṣe ṣàniyàn ohun tí ẹ ó sọ̀ tàbí bí ẹ ó ṣe sọ̀ ọ̀. Ní ojú kan náà ni a ó fi ohun tí èyin yóò sọ̀ fún yín. 20 Nítorí pé kí i ṣe èyin ni ó sọ̀ ọ̀, bí kò ṣe Ẹ̀mí Baba yín tí ní sọ̀rọ̀ nípàsẹ̀ yín. 21 “Arákùnrin yóò sì fi arákùnrin fún pípá. Baba yóò fi àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún ikú pa. Àwọn ọ̀mọ̀ yóò sòtẹ̀ sí ọ̀bí wọn, wọn yóò sì mú kí a pa wọn. 22 Gbogbo èniyàn yóò sì kóriíra yín nítorí mi, sùgbón gbogbo ẹ̀ni tí ó bá dúró ṣinṣin dé ọ̀pin ni a ó gbalà. 23 Nígbà tí wọn bá ṣe inúníbínì sì i yín ní ilú kan, ẹ sálọ̀ sì ilú kejì. Lóódótó ni mo wí fún yín, èyin kò tí i le la gbogbo ilú Israẹli já tán kí Ọ̀mọ̀ Èniyàn tó dé. 24 “Akẹ̀kọ̀ kí i ju olùkọ̀ rẹ̀ lọ, bèẹ̀ ni ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ kí i ju ọ̀gá rẹ̀ lọ. 25 Ó tọ̀ fún akẹ̀kọ̀ láti dàbí olùkọ̀ rẹ̀ àti fún ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ láti rí bí ọ̀gá rẹ̀. Nígbà tí wọn bá pè baalẹ̀ ilé ní Beelsebulu, méldó méldó ni ti àwọn èniyàn ilé rẹ̀! 26 “Nítorí náà, ẹ má ṣe bèrù wọn, nítorí kò sí ohun tò ní bọ̀ tí kò ní i fi ara hàn, tàbí ohun tó wà ní ikòkò tí a kò ní mò ni gbangba. 27 Ohun tí mo bá wí fún yín ní òkùnkùn, ọ̀un ni kí ẹ sọ̀ ní ìmọ̀lẹ̀. Èyí tí mo sọ̀ kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀ sì etí yín ní kí ẹ kẹ́de rẹ̀ lórí òrúlẹ̀. 28 È má ṣe bèrù àwọn tí ó le pa ara nikan; sùgbón tí wọn kò lè pa ẹ̀mí. È bèrù Ẹ̀ni tí ó le pa ẹ̀mí àti ara run ní ọ̀run àpààdì. (Geenna g1067) 29

Ológoṣẹ̀ méjì kọ̀ ni à ní tà ní owó idẹ̀ wẹ̀wẹ̀ kan? Síbẹ̀ kò sí ọ̀kan nínú wọn tí yóò ṣubú lu ilẹ̀ lẹ̀yìn Baba yín. 30 Àti pè gbogbo irun orí yín ni a ti kà pé. 31 Nítorí náà, ẹ má ṣe fòyà; èyin ní iye lórí ju ọ̀pọ̀ ológoṣẹ̀ lọ. 32 “Ènikẹ̀ni tí ó bá jẹ́wọ̀ mi níwájú èniyàn, ọ̀un náà ni ẹ̀mí yóò jẹ́wọ̀ rẹ̀ níwájú Baba mi ní ọ̀run. 33 Sùgbón ẹ̀ni tí ó bá sẹ̀ mí níwájú àwọn èniyàn, ọ̀un náà ni ẹ̀mí náà yóò sọ̀ wí pé n kò mò níwájú Baba mi ní ọ̀run. 34 “È má ṣe rò pé mo mú àlàáfíà wá sí ayé, Èmi kò mú àlàáfíà wá bí kò ṣe idà. 35 Nítorí ẹ̀mí wá láti ya “‘òṃòkùnrin ní ipa sí baba rẹ̀, ọ̀mọ̀bìnrin ní ipa sí iyá rẹ̀, àti aya ọ̀mọ̀ sí iyakọ̀ rẹ̀. 36 Ará ilé èniyàn ní yóò sì máa ṣe ọ̀tá rẹ̀.’ 37 “Èni tí ó bá fẹ̀ baba rẹ̀ tàbí iyá rẹ̀ jù mí lọ, kò yẹ ní tèmi, ẹ̀ni tí ó ba fẹ̀ ọ̀mọ̀kùnrin tàbí ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ jù mí lọ, kò yẹ ní tèmi. 38 Ẹ̀ni tí kò bá gbé àgbélébùú rẹ̀ kí ó tẹ̀lẹ̀ mi kò yẹ ní tèmi. 39 Ẹ̀ni tí ó bá wa ẹ̀mí rẹ̀ yóò sọ̀ ọ̀ nù, sùgbón ẹ̀ni tí ó bá sọ̀ ẹ̀mí rẹ̀ nù nítorí tèmi ni yóò rí i. 40 “Èni tí ó bá gbà yín, ó gbà mí, ẹ̀ni tí ó bá sì gbà mí gba ẹ̀ni tí ó rán mi. 41 Ẹ̀ni tí ó ba gba wòlń, nítorí pé ó jẹ̀ wòlń yóò jẹ̀ èrè wòlń, ẹ̀ni tí ó bá sì gba olódodo nítorí ti ó jẹ̀ èniyàn olódodo, yóò jẹ̀ èrè olódodo. 42 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fi ago omi tútù fún ọ̀kan nínú àwọn onírẹ̀lẹ̀ wònyí mu nítorí tí ó jẹ̀ ọ̀mọ̀-èyin mi, lóódótó ni mo wí fún yín, kò ní padànú èrè rẹ̀.”

11 Lẹ̀yìn ìgbà tí Jesu sì ti parí ọ̀rọ̀ tí ó ní sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ méjìlá, ó ti ibẹ̀ rékojá láti máa kọ̀nì àti láti máa wáàsù ní àwọn ilú Galili gbgbo. 2 Nígbà tí Johanu gbọ̀ ohun tí Kristi ṣe nínú èwọn, ó rán àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ 3 láti bèèrè lówó rẹ̀ pé, “Ṣe iwọ̀ ni ẹ̀ni tó ní bọ̀ wá tàbí kí a máa retí èlòmíràn?” 4 Jesu dáhùn ó wí pé, “È padà lọ, ẹ sì sọ̀ fún Johanu ohun tí èyin gbọ̀, àti èyí tí èyin rí. 5 Àwọn afọ́jù ní ríran, àwọn amúnkùn ún rìn, a ní wẹ̀ àwọn adètẹ̀ mó kúrò nínú ètẹ̀ wọn, àwọn adití ní gbọ̀rọ̀, a ní jí àwọn òkú dide, a sì ní wáàsù iyinrere fún àwọn ọ̀tòsì. 6 Alábùkùn fún ni ẹ̀ni tí kò rí ohun ikòṣẹ̀ nípa mi.” 7 Nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀-èyin Johanu ti lọ tán, Jesu bèrẹ̀ sí í sọ̀ fún ọ̀pọ̀ èniyàn nípa ti Johanu: “Kí ni èyin jáde lọ̀ wò ní aginjù? Ewéko tí afẹ́fẹ́ ní mi? 8 Bí kò bá ṣe bèẹ̀, kí ni èyin lọ̀ ọ̀de lọ̀ í wò? Ọ̀kùnrin tí a wọ̀ ni aṣọ̀ dárádára? Rára àwọn ti ó wọ̀ aṣọ̀ dárádára wà ní ààfin ọ̀ba. 9 Àní kí ní ẹ̀ jáde láti lọ̀ wò? Wòlń? Bẹẹ̀ ni, mo wí fún yín, ó sì ju wòlń lọ̀.” 10 Èyí ni ẹ̀ni tí a ti kòwẹ̀ rẹ̀ pé: “Èmi yóò rán ìranṣẹ̀ mi síwájú rẹ̀, ẹ̀ni tí yóò tún ọ̀nà rẹ̀ ṣe níwájú rẹ̀.” 11 Lóódótó ni mó wí fún yín, nínú àwọn tí a bí nínú ọ̀bìnrin, kò sí ẹ̀ni tí ó tí i dide tí ó ga ju Johanu onítẹ̀bọ̀mi lọ̀, síbẹ̀ ẹ̀ni tí ó kéré jù ní ìjọba ọ̀run ni ó pọ̀jù ú lọ̀. 12 Láti ìgbà ojò Johanu onítẹ̀bọ̀mi títí di àkókò yìí ni

ijoba ọrun ti di à fi agbára wò, àwọn alágbára ló ní fi ipá gbà á. **13** Nítórí nàá gbogbo ọfin àti wòlfi ni ó sọtélẹ́ kí Johanu kí ó tó dé. **14** Bí èyìn yóò bá gbà á, èyí ni Elijah tó ní bọ wá. **15** Èni tí ó bá ní etí, kí ó gbọ. **16** “Kí ni èmi ibá fi iran yíi wé? Ó dàbí àwọn ọmọ kékeré tí ní jókòó ní ọjà tí wọn sì ní ké pe àwọn èlẹgbé wọn: **17** “Àwá ní fun fèrè fún yín, èyìn kò jó; áwá kòrìn ọfẹ èyìn kò kááánú.” **18** Nítórí Johanu wá kò bá a yín je bèè ni kò mu, èyìn sì wí pé, “Ó ní èmí èsù.” **19** Ọmọ Èniyàn wá bá a yín jeun, ó sì bá yin mu, wọn wí pé, “Ọjeun àti ọmùtí; ọrẹ àwọn agbowó ọde àti àwọn èlẹ́ṣẹ.” Sùgbọ́n a dá ogbọ́n láre nípa isẹ rẹ.” **20** Nígba nàá ni Jesu bèrẹ sí í bá ilú tí ó ti se ọpọ isẹ iyanu rẹ wí, nítórí wọn kò ronúpiwadà. **21** Ó wí pé, “Ègbé ni fún iwo Korasini, ègbé ni fún iwo Betisaida! Ibá se pé a ti se àwọn isẹ iyanu tí a se nínú yín ní a se ni Tire àti Sidoni, àwọn èniyàn wọn ibá ti ronúpiwadà ti pé nínú aṣo ọfẹ àti eérú. **22** Sùgbọ́n mo wí fún yín, yòò sàan fún Tire àti Sidoni ní ọjó idájó jù fún yín. **23** Àti iwo Kapernaumu, a ó ha gbé ọ ga sòkè ọrun? Rára, a ó rẹ ọ silẹ sí ipò òkú. Nítórí, ibá se pé a ti se isẹ iyanu tí a se nínú rẹ ní Sodomu, ọ̀un ibá wà títí di ọ̀nì. (Hadēs g86) **24** Lóòótó yóò sàan fún ilẹ Sodomu ní ọjó idájó jù fún iwo lọ.” **25** Nígba nàá ni Jesu wí pé, “Mo yín ọ Baba, Olúwa ọrun àti ayé, nítórí iwo ti fi òtítọ́ yíi pamọ́ fún àwọn tó jé ọlóbọ́n àti amòye, iwo sì ti fi wọn hàn fún àwọn ọmọ wéwé. **26** Bèè ni, Baba, nítórí ó wù ọ láti se bèè. **27** “Ohun gbogbo ni Baba mi ti fi sí ikáwọ́ mi. Kò sí èni tí ó mọ ọmọ bí kò se Baba, bèè ni kò sí ènikẹni tí ó mọ Baba, bí kò se ọmọ, àti àwọn tí ọmọ yan láti fi ara hàn fún. **28** “È wá sọdọ́ mi gbogbo èyìn tí ní sise tí a sì di ẹrù wíwúwo lé lórí, èmi yóò sì fún yín ní isinmi. **29** È gbé àjàgà mi wò. È kọ èkọ lódò mi nítórí onínútútú àti onírẹlẹ ọkàn ni èmi, èyìn yóò sì ri isinmi fún ọkàn yín. **30** Nítórí àjàgà mi rọrùn ẹrù mi sì fúyẹ.”

12 Ní àkókò nàá ni Jesu ní la àárín oko ọkà kan lo ní ọjó isinmi, ebi sì ní pa àwọn ọmọ-èyìn rẹ. Wọn sì bèrẹ sí í ya orí ọkà, wọn sì ní je é. **2** Nígba tí àwọn Farisi rí èyí. Wọn wí fún pé, “Wò ó! Àwọn ọmọ-èyìn rẹ ní se ohun tí kò bá ọfin mu ní ọjó isinmi.” **3** Jesu dáhùn pé, “Èyìn kò ha ka ohun tí Dafidi se nígba tí ebi ní pa á àti àwọn tí ó wà lódò rẹ. **4** Ó wò inú ilẹ Ọlórùn, ọ̀un àti àwọn èniyàn rẹ je àkàrà tí a yà sọtò, èyí tí kò yẹ fún wọn láti je, bí kò se fún àwọn alùfáà nikan. **5** Tàbí èyìn kò ti kà á nínú ọfin pé ní ọjó isinmi, àwọn alùfáà tí ó wà ní tẹmpilí ní ba ọjó isinmi jẹ tí wọn sì wà làìjẹbì. **6** Sùgbọ́n mo wí fún yín, èni tí ó pọ ju tẹmpilí lọ wà nìhìn-ín. **7** Bí ó bá jẹ pé ẹ mọ

itumọ ọrọ yí, ‘Áánú ni èmi ní fẹ kí í se ẹbọ,’ èyìn kí bá tí dá aláílẹ́ṣẹ lẹbì. **8** Nítórí pé Ọmọ Èniyàn jẹ Olúwa ọjó isinmi.” **9** Nígba tí Jesu kúrò nìbẹ ó lo sí Sinagogu wọn, **10** ọkúnrin kan tí ọwọ rẹ kan rọ wà nìbẹ. Wọn ní wá ọ̀nà láti fi èsùn kan Jesu, wọn bèèrẹ lówọ rẹ pé, “Njẹ ó tó láti mú èniyàn láradá ní ọjó isinmi?” **11** Ó dá wọn lólhùn pé, “Bí ó bá jẹ wí pé bí ènikẹni nínú yín bá ní àgùntàn kan soṣo, tí ó sì bọ sínú kòtò ní ọjó isinmi, njẹ kí yóò díímú, kí ó sì fà á jáde. **12** Njẹ méléò méléò ní èniyàn ní iye lórí ju àgùntàn kan lọ! Nítórí nàá ó yẹ láti se rere ní ọjó isinmi.” **13** Nígba nàá, ó sì wí fún ọkúnrin nàá pé, “Na ọwọ rẹ,” bí ọ̀un sì ti nà ǎn, ọwọ rẹ sì bọ sí ipò rẹ gégé bí ọwọ èkejì. **14** Síbẹ àwọn Farisi jáde lọ pe ipadé láti dìtẹ mú un àti bí wọn yóò se pa Jesu. **15** Nígba tí Jesu sì mò, ó yera kúrò nìbẹ. Ọpọ ijo èniyàn sì ní tò ọ lẹyìn, ó sì mú gbogbo àwọn aláísàn láradá. **16** Sùgbọ́n ó kilò fún wọn pé kí wọn kí ó má se fi ọ̀un hàn. **17** Èyí jẹ imúṣe àsọtélẹ́ èyí tí wòlfi Isaiash so nípa rẹ pé, **18** “È wo iranṣẹ mi èni tí mo yàn. Àyànfẹ mi ní èni tí inú mi dùn sí gidigidi; èmi yóò fi èmí mi fún un. Ọ̀un yóò sì se idájó àwọn kẹfẹrì. **19** Ọ̀un kí yóò já, bèè ni kí yóò kígbẹ; ènikẹni kí yóò gbọ ohùn rẹ ní igboro. **20** Koríko odò títẹ kan ni ọ̀un kí yóò fọ, àti ọ̀wú-ftíflá tí ní jó tan an lọ lòun kí yóò fẹ pa. Títí yóò fi mú idájó dé isẹgun. **21** Ní orúkọ rẹ ni gbogbo kẹfẹrì yóò fi irètí wọn sí.” **22** Nígba nàá ni wọn mú ọkúnrin kan tó ní èmí èsù tò ọ wá, tí ó afójú, tí ó tún ya odi. Jesu sì mú un láradá kí ó le sọrọ, ó sì ríran. **23** Ènu sì ya gbogbo àwọn èniyàn. Wọn wí pé, “Èyí ha lẹ jẹ Ọmọ Dafidi bí?” **24** Sùgbọ́n nígba tí àwọn Farisi gbọ èyí, wọn wí pé, “Nípa Beelsebulu nikan, tí í se ọba èmí èsù ni ọkúnrin yíi fi lé àwọn èmí èsù jáde.” **25** Jesu tí ó mọ èrò wọn, ó wí fún wọn pé, “Ijòbakíjòba tí ó bá yapa sí ara rẹ yóò parun, ilúkílúú tàbí ilékílé tí ó bá yapa sí ara rẹ kí yóò dúró. **26** Bí èsù bá sí ní lé èsù jáde, a jẹ wí pé, ó ní yapa sí ara rẹ. Ijòba rẹ yóò ha se le dúró? **27** Àti pé, bí èmi bá ní lé àwọn èmí èsù jáde nípa Beelsebulu, nípa ta ni àwọn èniyàn yín fi ní lé wọn jáde? Nítórí nàá ni wọn yóò se má se idájó yín. **28** Sùgbọ́n bí ó bá jẹ pé nípa Èmí Ọlórùn ni èmi fi ní lé àwọn èmí èsù jáde, a jẹ pé ijòba Ọlórùn ti dé bá yín. **29** “Tàbí, báwo ni ènikẹni se lẹ wọ ilẹ alágbára lọ kí ó sì kó ẹrù rẹ, bí kò se pé ó kókọ di alágbára nàá? Nígba nàá ni ó tó lé kó ẹrù rẹ lọ. **30** “Èni tí kò bá wà pẹlú mi, ọ̀un lòdi sí mi, èni tí kò bá mi kójopọ ní fónká. **31** Nítórí èyí, mo wí fún yín, gbogbo èṣẹ àti ọ̀rò-òdi ni a yóò dárí rẹ jí èniyàn, sùgbọ́n isọ̀rò-òdi sí Èmí Mímọ kò ní idárijì. **32** Ènikẹni tí ó bá sọ̀rò-òdi sí Ọmọ Èniyàn, a ó dáríjì í, sùgbọ́n èni tí ó bá sọ

òrò-òdì sí Ẹmí Mímó, a kì yóò dárjìlì í, ìbá à Ẹ̀n ní ayé yìí tàbí ní ayé tí ñ bọ. (aìṛn g165) 33 “E sọ igi di rere, èso rẹ a sì di rere tàbí kí ẹ sọ igi di búburú, èso rẹ a sì di búburú, nítórí nípá èso igi ni a ó fi mọ igi. 34 Ẹyin omọ paramólẹ̀, báwo ni ẹyin tí ẹ jẹ búburú ẹ lè sòrò rere? Ọkàn èniyàn ni ó ñ dárí ọrọ̀ tí ó lè jáde lénú rẹ. 35 Ẹni rere láti inú yàrá ìṣúra rere ọkàn rẹ ní mú ohun rere jáde wá, àti eni búburú láti inú ìṣúra búburú ni; mu ohun búburú jáde wá. 36 Ìṣùgbọn, mo sọ ẹyí fún yín, ẹyin yóò jìyìn gbogbo ìṣokúṣo yín ní ojọ ìdájó. 37 Nítórí nípá ọ̀rọ̀ ẹnu yín ni a fi dá yin láre, nípá ọ̀rọ̀ ẹnu yín sì ni a ó fi dá yin lẹ́bì.” 38 Nígba nàa ni, diẹ nínú àwọn Farisi àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin wí fún pé “Olùkọ̀, àwa fẹ́ rí ìṣẹ̀ àmì kan lódò rẹ.” 39 Ó sì dá wọn lóhùn wí pé, “Ìran búburú àti ìran panṣágá ñ bière àmì; ìṣùgbọn kò sí àmì tí a ó fi fún un, bí kò ẹ àmì Jona wòlfin. 40 Bí Jona ti gbé inú ẹja nílá fún ọ̀sán mḗta àti ọ̀ru mḗta, bẹ́ẹ̀ gégé ni ẹmí Omọ̀ Èniyàn yóò gbé ní inú ilẹ̀ fún ọ̀sán mḗta àti ọ̀ru mḗta. 41 Àwọn ará Nínfe yóò dide pẹ̀lú ìran yìí ní ojọ̀ ìdájó. Wọn yóò sì dá a lẹ́bì. Nítórí pé wọn ronúpiwàdà nípá iwàásù Jona. Ìṣùgbọn báylí ẹni tí ó pòjù Jona wà nìhìn-ín yìí. 42 Ọ̀babinrin guúsù yóò sì dide ní ojọ̀ ìdájó sí ìran yìí yóò sì dá a lẹ́bì; nítórí tí ó wá láti ilẹ̀ ikangun ayé láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ ogbọn láti ẹnu Solomonì. Ìṣùgbọn báylí ẹni tí ó pòjù Solomonì ñ bẹ nìhìn-ín yìí. 43 “Nígba tí ẹmí búburú kan bá jáde lára èniyàn, a máa rìn ní ibi gbígbé, a máa wá ibi isinmi, kò sì ní rí i. 44 Nígba nàa ni ẹmí nàa yóò wí pé, ‘Emi yóò padà sí ara ọ̀kúnrin tí ẹmí tí wá.’ Bí ó bá sì padà, tí ó sì bá ọ̀kàn ọ̀kúnrin nàa ni ọ̀fifio, a gbà á mọ, a sì ẹ́ é ní ọ̀ṣọ̀. 45 Nígba nàa ni yóò lọ, yóò sì mú ẹmí mḗje miiran pẹ̀lú ara rẹ, tí ó burú ju ọ̀un fúnra rẹ̀ lọ. Gbogbo wọn yóò sì wá sí inú rẹ, wọn yóò máa gbé ibẹ̀. Igbèyìn ọ̀kúnrin nàa a sì burú ju ìṣáájú rẹ̀ lọ. Bẹ́ẹ̀ gégé ni yóò rí fún ìran búburú yìí pẹ̀lú.” 46 Nígba tí ó ñ sòrò wònyí fún àwọn èniyàn, wò ó, iyá rẹ̀ àti àwọn arákúnrin rẹ̀ dúró lóde, wọn fẹ́ bá a sòrò. 47 Nígba nàa ni ẹnikan wí fún un pé, “Iyá rẹ̀ àti àwọn arákúnrin rẹ̀ ñ dúró dè ó lóde wón ñ fẹ́ bá ọ sòrò.” 48 Ó sì fún ni èsì pé, “Ta ni iyá mi? Ta ni àwọn arákúnrin mi?” 49 Ó nawọ̀ sí àwọn omọ-ẹyin rẹ, ó wí pé, “Wò ó, iyá mi àti àwọn arákúnrin mi ni wònyí.” 50 Nítórí nàa, “Ènikéni tí ó bá ẹ́ ìfẹ́ Baba mi tí ñ bẹ ní ọ̀run, ni arákúnrin mi àti aràbínrin mi àti iyá mi.”

13 Ní ojọ̀ kan nàa, Jesu kúró ní ilé, ó jókòó sí etí Òkun. 2 Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn pẹ́jọ̀ sódò rẹ, tó bẹ́ẹ̀ tí ó fi bó sínú ọ̀kọ̀ ojú omi, ó jókòó, gbogbo èniyàn sì dúró lẹ́tí Òkun. 3 Nígba nàa ni ó fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀we

bá wọn sòrò, wí pé, “Àgbẹ̀ kan jáde lọ gbín irúgbín sínú oko rẹ. 4 Bí ó sì ti gbín irúgbín nàa, diẹ̀ bọ sí ẹ̀bá ọ̀nà, àwọn ẹyẹ̀ sì wá, wọn sì jẹ ẹ. 5 Diẹ̀ bọ sórí ilẹ̀ orí àpáta, nìbì ti kò sí erùpẹ̀ púpọ̀. Àwọn irúgbín nàa sì dàgbàsókè kíákíá, nítórí erùpẹ̀ kò pọ̀ lórí wọn. 6 Ìṣùgbọn nígba tí ọ̀rùn gòkè, ọ̀rùn gbígbóná jó wọn, gbogbo wọn sì rọ, wọn kú nítórí wọn kò ni gbòhngbò. 7 Àwọn irúgbín miiran bọ sí àárín ẹ̀gún, ẹ̀gún sì dàgbà, ó sì fún wọn pa. 8 Ìṣùgbọn diẹ̀ tó bọ sórí ilẹ̀ rere, ó sì so èso, ọ̀míràn ogóòrùn-ún, ọ̀míràn ogótòtòta, ọ̀míràn ogboogbọn, ni ilọ̀po ẹyí ti ó gbín. 9 Ẹni tí ó bá lẹ́tí, kí ó gbọ.” 10 Àwọn omọ-ẹyin rẹ̀ tọ̀ ó wá, wọn bí i pé, “Èṣe tí iwọ̀ ní fi ọ̀we bá àwọn èniyàn sòrò?” 11 Ó sì da wọn lóhùn pé, “Ẹyin ni a ti fi fún láti mọ ohun jìnlẹ̀ ijọba ọ̀run, ìṣùgbọn kí í ẹ́ fún wọn. 12 Ènikéni tí ó ní, ọ̀un ni a ó fún sí i, yóò sì ní lẹ̀pọ̀lẹ̀pọ̀. Ìṣùgbọn lẹ̀wọ̀ ẹni tí kò ní, ni a ó ti gbà ẹyí kẹ́kẹ́rẹ̀ tí ó ní nàa. 13 Ìdì nìyí ti mo fi ní fí ọ̀we bá wọn sòrò: “Ní ti rí rí, wọn kò rí; ní ti gbígbọ̀ wọn kò gbọ̀, bẹ́ẹ̀ ni kò sì yé wọn. 14 Sí ara wọn ni a ti mú àṣotẹ̀lẹ̀ wòlfin Isaiah ẹ́: “Ní gbígbọ̀ ẹyin yóò gbọ̀ ìṣùgbọn kí yóò sì yé yín; ní rí rí ẹyin yóò rí, ìṣùgbọn ẹyin kí yóò sì mòye. 15 Nítórí àyà àwọn èniyàn yìí sẹ́bọ̀ etí wọn sì wúwo láti gbọ̀ ojú wọn ni wón sì di nítórí kí àwọn má ba à fi ojú wọn rí kí wọn má ba à fi etí wọn gbọ̀ kí wọn má ba à fi àyà wọn mọ̀ ọ̀ye, kí wọn má ba à yípadà, kí ẹmì ba à le mú wọn lárada.’ 16 Ìṣùgbọn ibúkún ni fún ojú yín, nítórí wọn ríran, àti fún etí yín, nítórí ti wọn gbọ̀. 17 Lóòótó ni mo wí fún yín, ọ̀pọ̀ àwọn wòlfin àti èniyàn Ọ̀lọ̀run ti fẹ́ rí ohun tí ẹyin ti rí, kí wọn sì gbọ̀ ohun tí ẹ́ ti gbọ̀, ìṣùgbọn kò ẹ́ ẹ́ fún wọn. 18 “Nítórí nàa, ẹ́ fi etí sí ohun tí ọ̀we afúnrúgbín túmọ̀ sí, 19 nígba tí ẹnikéni bá gbọ̀ ọ̀rọ̀ nípá ijọba ọ̀run ìṣùgbọn tí kò yé e, lẹ́yin nàa èṣù á wá, a sì gbà ẹyí tí a fún sí ọ̀kàn rẹ̀ kúró. Ẹyí ni irúgbín ti a fún sí ẹ̀bá ọ̀nà. 20 Ẹni tí ó sì gbà irúgbín tí ó bọ̀ sí ilẹ̀ orí àpáta, ni ẹni tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàa, lógán, ó sì fi ayọ̀ gba ọ̀rọ̀ nàa. 21 Ìṣùgbọn nítórí kò ní gbòhngbò, ó wá fún igbà diẹ; nígba tí wahálá àti inúnibíni bá dide nítórí ọ̀rọ̀ nàa ní ojú kan nàa yóò sì kòṣẹ. 22 Ẹni tí ó sì gbà irúgbín tí ó bọ̀ sí àárín ẹ̀gún ni ẹni tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàa, ìṣùgbọn àwọn àniyàn ayé yìí, itànje, ọ̀rọ̀ sì fún ọ̀rọ̀ nàa pa, ọ̀rọ̀ nàa kò so èso nínú rẹ. (aìṛn g165) 23 Ìṣùgbọn ẹni tí ó gbà irúgbín tí ó bọ̀ sí orí ilẹ̀ rere ni ẹni tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàa, tí ó sì yé e; ọ̀un sì so èso ọ̀míràn ogóòròòrùn, ọ̀míràn ogótòtòta, ọ̀míràn ogboogbọn.” 24 Jesu tún pa ọ̀we miiran fún wọn: “Ijọba ọ̀run dàbí àgbẹ̀ kan tí ó gbín irúgbín rere sí oko rẹ, 25 ìṣùgbọn ní ọ̀ru ojọ̀ kan, nígba tí ó sùn, ọ̀tá rẹ̀ wá sí oko nàa ó sì gbín ẹ̀pọ̀ sàárín alikama, ó sì bá tirẹ̀ lọ. 26 Nígba tí

alikama nàà bèrè sí dàgbà, tí ó sì so èso, nígbà nàà ni èpò nàà fi ara hàn. **27** “Àwọn ọmọ ọdọ àgbè nàà wá, wọn sọ fún un pé, ‘Ọgá, irúgbìn rere kó ni iwọ ha gbìn sí oko rẹ ni? Báwo ni èpò ẹ wà níbè nígbà nàà?’ **28** “Ó sọ fún wọn pé, ‘Ọtá ni ó ẹ èyí.’ “Àwọn ọmọ ọdọ rẹ tún bí í pé, ‘Njé iwọ ha fẹ kí a fa èpò nàà tu kúrò?’ **29** “Ó dá wọn lóhùn pé, ‘Rára, nítorí bí èyìn bá ní tu èpò kúrò, ẹ ó tu alikama dànù pèlú rẹ. **30** Ẹ jẹ kí àwọn mèjèjì máa dàgbà pò, títí di àsikò ikórè. Èmi yóò sọ fún àwọn olùkórè nàà láti kòkò ẹ àwọn èpò kúrò kí wọn sì diwón ní ití, kí a sì sun wọn, kí wọn sì kó alikama sínú àkà mi.” **31** Jesu tún pa òwe miiran fún wọn: “Ijoba ọrun dàbí èso hórò musitadi, èyí tí ọkúnrin kan mú tí ó gbìn sínú oko rẹ. **32** Bí ó tilẹ jẹ èso tí ó kéré púpọ láàrín èso rẹ, síbẹ ó wá di ohun ọgbìn tí ó tóbi jojo. Ó sì wá di igi tó bèbẹ tí àwọn èyẹ ojú ọrun sì wá, wọn sì fi ẹka rẹ ẹ ibùgbé.” **33** Ó tún pa òwe miiran fún wọn: “Ijoba ọrun dàbí iwúkàrà tí obinrin kan mú tí ó pò mò iyẹfun púpọ títí tí gbogbo rẹ fi di wíwú.” **34** Òwe ni Jesu sí sọ nìkan wònyí fún àwọn èniyan, òwe ni ó fi bá wọn sọ gbogbo ọrẹ tó sọ. **35** Kí ọrẹ tí a ti ẹnu àwọn wòlfi sọ lẹ wá sí imùşé pé: “Èmi yóò ya ẹnu mi láti fi òwe sọrò. Èmi yóò sọ àwọn ohun tí ó fi ara sin láti ipilẹşẹ ayé wá.” **36** Lẹyìn nàà ó sì fi ọpọ èniyan silẹ lóde, ó wọ ilẹ lẹ. Àwọn ọmọ-èyìn rẹ tò ó wá, wọn wí pé, “Şàlàyé òwe èpò inú oko fún wa.” **37** Ó sì dá wọn lóhùn pé, “Ọmọ Èniyan ni ẹni tí ó ní fúnúgbìn rere. **38** Ayé ni oko nàà; irúgbìn rere ni àwọn èniyan tí ijoba ọrun. Èpò ni àwọn èniyan tí wọn jẹ tí èşù, **39** ọtá tí ó gbìn àwọn èpò sààrín alikama ni èşù. Ikórè ni ọpín ayé, àwọn olùkórè sì ní àwọn àngẹli. (aiōn g165) **40** “Gégé bí a ti kó èpò jọ, tí a sì sun ún nínú iná, bèbẹ gégé ni yóò rí ní ìgbèyìn ayé. (aiōn g165) **41** Ọmọ Èniyan yóò ran àwọn àngẹli rẹ, wọn yóò sì kó gbogbo ohun tó ní mú ni dẹşé kúrò ní ijoba rẹ àti gbogbo èniyan búburú. **42** Wọn yóò sì sọ wọn sí inú iná iléru, níbi tí ẹkún ọ̀n ipayinkeke yóò gbé wà. **43** Nígbà nàà ni àwọn olódodo yóò máa ràn bí ọ̀rùn ní ijoba Baba wọn. Ẹni tí ó bá létí, jẹ kí ó gbọ. **44** “Ijoba ọrun sì dàbí işúra kan tí a fi pamọ sínú oko. Nígbà tí ọkúnrin kan rí í tó tún fi í pamọ. Nítorí ayọ rẹ, ó ta gbogbo ohun iní rẹ, ó ra oko nàà. **45** “Bákan nàà ni ijoba ọrun dàbí oníşòwò kan tí ó ní wá òkúta olówó iyebiye láti rà. **46** Nígbà tí ó rí ọkan tí ó ni iye lóri, ó lẹ láti ta gbogbo ohun iní rẹ láti le rà á. **47** “Bákan nàà, a sì tún lè fi ijoba ọrun wé àwọn kan tí a jù sínú odò, ó sì kó onírúurú ẹja. **48** Nígbà tí àwọn nàà sì kún, àwọn apeja fà á sòkè sí etí bèbẹ Ọkun, wọn jókòò, wọn sì şa àwọn èyí tí ó dára sínú apèrẹ, şùgbón wọn dà àwọn tí kò dára

nú. **49** Bèbẹ gégé ni yóò rí ní ìgbèyìn ayé. Àwọn àngẹli yóò wá láti ya àwọn èniyan búburú kúrò lára àwọn olódodo. (aiōn g165) **50** Wọn ó sì ju àwọn èniyan búburú sínú iná iléru nàà, ní ibi tí ẹkún àti ipayinkeke yóò gbé wà.” **51** Jesu bí wọn lèèrè pé, “Njé gbogbo nìkan wònyí yé yín.” Wọn dàhùn pé, “Bèbẹ ni, ó yé wa.” **52** Ó wí fún wọn pé, “Nítorí nàà ni olúkúlùkù olùkò ọ̀fín tí ó tí di ọmọ-èyìn ní ijoba ọrun ẹ dàbí ọkúnrin kan tí í ẹ baálé ilé, tí ó mú işúra tuntun àti èyí tí ó tí gbó jade láti inú yàrà işúra rẹ.” **53** Lẹyìn ti Jesu ti parí òwe wònyí, ó ti ibẹ kúrò. **54** Ó wá sí ilú ọ̀n tikàrà rẹ, níbẹ ni ó ti ní kó àwọn èniyan nínú Sinagogu, ẹnu sì yà wọn. Wọn bèèrè pé, “Níbo ni ọkúnrin yí tí mú ọgbón yí àti işé iyanu wònyí wá? **55** Kí í ha ẹ ọmọ gbènágbèná ni èyí bí? Iyá rẹ ha kọ ni á n pé ní Maria bí? Arákúnrin rẹ ha kọ ni Jakọbu, Josefu, Simoni àti Judasi bí? **56** Àwọn arábinrin rẹ gbogbo ha kọ ni ó ní bá wa gbé nìhìn-ín yí, nígbà nàà níbo ni ọkúnrin yí tí rí àwọn nìkan wònyí?” **57** Inú bí wọn sí i. Şùgbón Jesu wí fún wọn pé, “Wòlfi a máa lólá ní ibòmíran, àfi ní ilé ara rẹ àti ní ilú ara rẹ nìkan ni wòlfi kò ti lólá.” **58** Nítorí nàà kò ẹ işé iyanu kankan níbẹ, nítorí àinígbàgbọ wọn.

14 Ní àkókò nàà ni Herodu ọba tetrarki gbọ nípa òkíkí Jesu, 2 ó wí fún àwọn ọmọ ọdọ rẹ pé, “Dájúdájú Johanu onítèbọmi ni èyí, ó jínde kúrò nínú òkú. Iḍí nìyí tí ó fi ní agbára láti şişé iyanu wònyí.” **3** Nísinsin yí Herodu ti mú Johanu, ó fi ẹwọn dè é, ó sì fi sínú túbú, nítorí Herodia aya Filipi arákúnrin rẹ, **4** nítorí Johanu onítèbọmi ti sọ fún Herodu pé, “Kò yẹ fún ó láti fẹ obinrin nàà.” **5** Herodu fẹ pa Johanu, şùgbón ó bèrù àwọn èniyan nítorí gbogbo èniyan gbàgbọ pé wòlfi ni. **6** Ní ojọ àşè irántí ojọ ibí Herodu, ọmọ Herodia obinrin jó dárádára, ó sì tẹ Herodu lórun gidigidi. **7** Nítorí nàà ni ó ẹ fi ibúra ẹ ilé rí láti fún un ní ohunkóhun tí ó bá bèèrè fún. **8** Pèlú imọràn láti ọdọ iyá rẹ, ó bèèrè pé, “Fún mi ni orí Johanu onítèbọmi nínú àwopòkò.” **9** Inú ọba bajẹ gidigidi, şùgbón nítorí ibúra rẹ àti kí ojú má ba à ti í níwájú àwọn àlẹjò tó wà ba jẹ àşè, ó pàşẹ pé kí wọn fún un gégé bí o ti fẹ. **10** Nítorí nàà, a bẹ orí Johanu onítèbọmi nínú ilé túbú. **11** A sì gbé orí rẹ jade láti fi fún ọmọbinrin nàà nínú àwopòkò, ọ̀n sì gbà á, ó gbé e tọ iyá rẹ lẹ. **12** Lẹyìn nàà, àwọn ọmọ-èyìn Johanu wá gba òkú rẹ, wọn sì sin ín. Wọn sì wá sọ ohun tí ó şelẹ fún Jesu. **13** Nígbà tí Jesu gbọ iròyìn işelẹ nàà, ó kúrò níbẹ, ó bá ọkọ ojú omi lẹ sí ibi kòlòfín kan ní èbúté láti dá wá níbẹ. Nígbà tí wọn gbọ èyí, ọpọ èniyan sì fi ẹşè rìn tẹlẹ e láti ọpọ ilú wọn. **14** Nígbà ti Jesu gúnlẹ, tí ó sì rí

òpòlòpò èniyàn, inú rè yó sí wọn, ó sì mú àwọn aláìsàn láràdà. **15** Nígba tí ilẹ̀ ní sù ló, àwọn ọmọ-ẹyin rè tò ọ wá, wọn sì wí pé, “Ibì yí jìnnà sí ilú ilẹ̀ sí n sù ló. Rán àwọn èniyàn lọ sí àwọn iletò kí wọn lè ra oúnjẹ je.” **16** Sùgbọn Jesu fèsì pé, “Kò nílò kí wọn lọ kúrò. Ẹ fún wọn ní oúnjẹ.” **17** Wọn sì dalhùnn pé, “Àwà kò ní ju isù àkàrà márùn-ún àti eja méjì lọ nḡhìn-ín.” **18** Ó wí pé, “Ẹ mú wọn wá fún mi nḡhìn-ín yí.” **19** Lẹyin nàà, ó wí fún àwọn èniyàn kí wọn jókòò lórí koríko. Lẹyin nàà, ó mú isù àkàrà márùn-ún àti eja méjì. Ó gbé ojú rè sí òrun. Ó bèèrè ibùkún Olòrun lórí oúnjẹ nàà, Ó sì bù ú, ó sì fi àkàrà nàà fún àwọn ọmọ-ẹyin láti pín in fún àwọn èniyàn. **20** Gbogbo wọn sì jẹ àjẹyó. Lẹyin nàà àwọn ọmọ-ẹyin kó àjẹkú jọ, ó kún agbọn méjìlá. **21** Iye àwọn èniyàn ni ojú nàà jẹ egbèrún márùn-ún ọkúnrin, láika àwọn obinrin àti àwọn ọmódé. **22** Lèsèkèsè lẹyin èyí, Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹyin rè kí wọn bọ sínú ọkọ wọn, àti kí wọn máa kojá lọ sáájú rè sí òdikejì. Òun nàà dúró lẹyin láti tú àwọn èniyàn ká lọ sí ilẹ̀ wọn. **23** Lẹyin tí ó tú lẹ̀ èniyàn ká tán, ó gun orí òkè lọ fúnra rè láti lọ gba àdúrà. Nígba tí ilẹ̀ sù, òun wá nìkan nìbẹ̀, **24** ní àkókò yí ọkọ ojú omi nàà ti rin jìnnà sí etí bèbè Òkun, tí lẹ̀ omi ní tí í síwá sẹyin, nítorí jẹ ọwọ̀ òdì sí wọn. **25** Ní déédé ago mērin òwùrò, Jesu tò wọn wá, ó n rìn lórí omi. **26** Nígba tí àwọn ọmọ-ẹyin rí í tí ó n rìn lójú omi, èrù ba wọn gidigidi, wọn rò pé “iwin ni,” wọn kígbè tibèrù tibèrù. **27** Lójúkan nàà, Jesu wí fún wọn pé, “Ẹ mú ọkàn le! Èmi ni ẹ má se bèrù.” **28** Peteru sì kẹ sí í pé, “Olúwa, bí ó bá jẹ pé iwọ ni nítdótó, sọ pé kí n tò ọ wá lórí omi.” **29** Jesu dá a lóhùn pé, “Ó dára, máa bọ wá.” Nígba nàà ni Peteru sòkalẹ̀ láti inú ọkọ. Ó n rìn lórí omi lọ sí ihà ọdọ Jesu. **30** Nígba tí ó rí afẹ́fẹ́ líle, èrù bà á, ó sì bèrẹ̀ sí í rì. Ó kígbè lóhùn rara pé, “Gbà mí, Olúwa.” **31** Lójúkan nàà, Jesu na ọwọ̀ rè, ó dífímú, ó sì gbà á. Ó sì wí fún un pé, “Èsẹ̀ tí iwọ̀ fi siyeméjì iwọ̀ onígbagbọ̀ kékeré?” **32** Àti pé, nígba tí wọn sì gòkè sínú ọkọ, lẹ̀ nàà sì dúró jẹ́. **33** Nígba nàà ni àwọn to wá nínú ọkọ nàà foríbalẹ̀ fún un wọn wí pé, “Nítóótó Ọmọ̀ Olòrun ni iwọ̀ í se.” **34** Nígba tí wọn rékojá sí apa kejì wọn gúnlẹ̀ sí Genesareti. **35** Nígba tí wọn mò pé Jesu ni, wọn sì rànṣẹ̀ sí gbogbo ilú nàà yíká. Wọn sì gbé gbogbo àwọn aláìsàn tò ọ wá. **36** Àwọn aláìsàn bè ẹ̀ pé kí ó gba àwọn láyẹ̀ láti fi ọwọ̀ kan isẹ́tí aṣọ̀ rè, gbogbo àwọn tí ó se bèbẹ̀ sí rí iwòsàn.

15 Nígba nàà ní àwọn Farisi àti àwọn olùkọ̀ òfin tò Jesu wá láti Jerusalemu, **2** wọn bèèrè pé, “Èsẹ̀ tí àwọn ọmọ-ẹyin rè fi ní rú òfin àtayébayé àwọn alágbà? Nítorí tí wọn kò wẹ ọwọ̀ wọn kí

wọn tó jeun!” **3** Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Èhá se tí ẹyin fi rú òfin Olòrun, nítorí àṣà yín?” **4** Nítorí Olòrun wí pé, “Bòwọ̀ fún Baba òun iyá rè,” àti pé, “Ènikẹni tí ó bá sọ ọrọ̀-òdì sí baba tàbí iyá rè, ní láti kú.” **5** Sùgbọn ẹyin wí pé, ènikẹni tí ó bá wí fún baba tàbí iyá rè pé, “Èbùn fún Olòrun ni ohunkóhun tí iwọ̀ ibá fi jèrè lára mi,” **6** tí Òun kò sì bòwọ̀ fún baba tàbí iyá rè, ó bọ; bèbẹ̀ ni ẹyin sọ òfin Olòrun di asán nípa àṣà yín. **7** Ẹyin àgàbàgèbè, ní òtítító ní Wòlú Isaiah sọtẹlẹ̀ nípa yín wí pé: **8** “Àwọn èniyàn wònyí ní fi ẹnu lásán bu ọlá fún mi, sùgbọn ọkàn wọn jìnnà réré sí mi. **9** Lásán ni isìn wọn; nítorí pé wọn ní fi òfin èniyàn kọ̀ ní ní èkọ̀.” **10** Jesu pe ọpọ̀ èniyàn wá sí ọdọ̀ rè, ó wí pé, “Ẹ tẹ́tí, ẹ̀ sì jẹ́ kí nḡkan tí mo sọ yé yín. **11** Èniyàn kò di aláímọ̀ nípa ohun tí ó wọ ẹnu èniyàn, sùgbọn èyí tí ó ti ẹnu jáde wá ní ó sọ ní di aláímọ̀.” **12** Nígba nàà, àwọn ọmọ-ẹyin rè tò ọ wá, wọn wí fún un pé, “Njẹ̀ iwọ̀ mò pé inú bí àwọn Farisi lẹyin tí wọn gbọ̀ ọrọ̀ tí ó sọ yí?” **13** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Gbogbo igi tí Baba mi tí n bẹ̀ ni òrun kò bá gbhin ni á ó fátu tigbòngbò tigbòngbò, **14** ẹ̀ fi wọn sílẹ̀; afọ́jú tí n fi ọ̀nà han afọ́jú ni wọn. Bí afọ́jú bá sì n fi ọ̀nà han afọ́jú, àwọn méjèjẹ̀ ni yóò jìn sí kòtò.” **15** Peteru wí, “Se àláyẹ̀ ọ̀we yí fún wa.” **16** Jesu bèèrè lówọ̀ wọn pé, “Èhá se tí iwọ̀ fi jẹ aláímọ̀yẹ̀ síbẹ̀?” **17** “Eyin kò mò pé ohunkóhun tí ó gba ẹnu wólẹ̀, yóò gba ti ọ̀nà oúnjẹ̀ lọ, a yóò sì yà á jáde? **18** Sùgbọn ohun tí a n sọ jáde láti ẹnu, inú ọkàn ni ó ti n wá, èyí sì ni ó n sọ èniyàn di aláímọ̀. **19** Sùgbọn láti ọkàn ni èrò búburú tí wá, bí ipaniyàn, panságá, àgbèrè, olẹ̀ jífá, irọ̀ àti ọrọ̀ ibàjẹ̀. **20** Àwọn tí a dárúko wònyí ni ó n sọ èniyàn di aláímọ̀. Sùgbọn láti jeun lài wẹ ọwọ̀, kò lè sọ èniyàn di aláímọ̀.” **21** Jesu sì ti ibẹ̀ kúrò lọ sí Tire àti Sidoni. **22** Obinrin kan láti Kenaani, tí ó ní gbé ibẹ̀ wá sí ọdọ̀ rè. Ó n bèbẹ̀, ó sì kígbè pé, “Olúwa, ọmọ Dafidi, sàánú fún mi; ọmọbinrin mi ní èmí èsù tí ní dá a lóro gidigidi.” **23** Sùgbọn Jesu kò fún un ní idáhùn, àwọn ọmọ-ẹyin rè sì gbà á nìyànjú pé, “Lé obinrin nàà lọ, nítorí ó ní kígbè tò wá lẹyin.” **24** Ó dàhùn pé, “Àgùntàn ilẹ̀ Israẹli tí ó n nikan ni a ràn mi sí.” **25** Obinrin nàà wá, ó wólẹ̀ níwájú rè, ó bèbẹ̀ sí í pé, “Olúwa sàánú fún mi.” **26** Ó sì dàhùn wí pé, “Kò tò kí a gbé oúnjẹ̀ àwọn ọmọ̀ fún àwọn ajá.” **27** Obinrin nàà sì wí pé, “Bẹ̀bẹ̀ ni, síbẹ̀síbẹ̀ àwọn ajá a máa jẹ èrúnrún tí ó ti orí tàbíli olówó wọn bọ sílẹ̀.” **28** Jesu sì sọ fún obinrin nàà pé, “Igbàgbọ̀ nílá ni tírẹ̀! A sì ti dàhùn ibèèrè rè.” A sì mú ọmọbinrin rè láràdà ní wákàtí kan nàà. **29** Jesu ti ibẹ̀ lọ sí Òkun Galili. Ó gun orí òkè, o sì jókòò nìbẹ̀. **30** Ọpọ̀ àwọn èniyàn sì tò ọ wá, àti àwọn aṣọ̀, afọ́jú, amúnkùn ún, odi

àti ọ̀pọ̀ àwọn aláìsàn míràn. Wọn gbé wọn kalẹ̀ lẹ̀sẹ̀ Jesu. Ọ̀un sì mú gbogbo wọn lárádá. **31** Ènu ya ọ̀pọ̀ ènìyàn nígbà tí wọn rí àwọn odi tó ní sọ̀rọ̀, amúnkún ún tó di alárá pípé, aṣọ̀ tí ó ní rìn àti àwọn afọ́jú tí ó ríran. Wọn sì ní fíyìn fún Ọ̀lórún Israelì. **32** Jesu pe àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ sọ̀dọ̀, ó wí pé, “Àánú àwọn ènìyàn wònyí ẹ̀ mi; nítórí wọn ti wà nínhin-ín pẹ̀lú mí fún ojọ̀ méta gbáko báyií. Wọn kò sì tún ní ọ̀únjẹ̀ mọ́. Èmi kò fẹ́ kí wọn padà lẹ́bì, nítórí ọ̀yì lè kọ̀ wọn lójú ọ̀nà.” **33** Àwọn ọ̀mọ-èyìn sì dá a lóhùn pé, “Níbo ni àwà yóó tí rí ọ̀únjẹ̀ ní jù nínhin-ín yí láti fi bọ̀ ọ̀pọ̀ ènìyàn yí?” **34** Jesu sì beèrè pé, “Ìṣù àkàrà mélódò ni èyìn ní?” Wọn sì dáhùn pé, “Àwà ní ìṣù àkàrà méje pẹ̀lú àwọn eja wéwé díẹ̀.” **35** Jesu sì sọ̀ fún gbogbo ènìyàn kí wọn jókódó lórí ilẹ̀. **36** Ọ̀un sì mú ìṣù àkàrà méje náà àti eja náà. Ó sì fi opẹ̀ fún Ọ̀lórún, ó bù wọn sì wéwé, ó sì fi wọn fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀. Wọn sì pín in fún àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn náà. **37** Gbogbo wọn je, wọn sì yó. Lẹ́yìn náà, àwọn ọ̀mọ-èyìn sì ẹ̀yí tókù, èkún agbọn méje ni èyí tó sẹ̀kú jẹ́. **38** Gbogbo wọn sì jẹ́ egbàajì ọ̀kúnrin láì kan àwọn obìnrin àti ọ̀mọ́dẹ̀. **39** Lẹ́yìn náà, Jesu rán àwọn ènìyàn náà lọ sí ilé wọn, ó sì bọ̀ sínú ọ̀kọ̀, ó rékojá lọ sí èkún Magadani.

16 Àwọn Farisi àti àwọn Sadusi wá láti dán Jesu wò. Wọn ní kí ó fi àmì nílá kan hàn àwọn ní ojú ọ̀run. **2** Ó dá wọn lóhùn pé, “Nígbà tí ó bá di àṣálẹ̀, ẹ̀ ó sọ̀ pé, ‘Ìbá dára kí ojú ọ̀run pọ̀n.’” **3** Ní òwúró, “Èyin yóó wí pé ojọ̀ kí yóó dára lóní, nítórí ti ojú ọ̀run pọ̀n, ó sì sù dẹ̀dẹ̀, èyin àgàbàgèbè, èyin le sọ̀ àmì ojú ọ̀run, sùgbọn èyin kò le mọ̀ àmì àwọn àkókò wònyí. **4** Ìran búburú aláìgbàgbọ̀ yíí ní beèrè àmì àjẹ̀lì mélódò kàn ni ojú sánmọ̀, sùgbọn a kí yóó fún ènikankan ní àmì bí kò ẹ̀ àmì Jona.” Nígbà náà ni Jesu fi wọn sílẹ̀, ó sì bá tirẹ̀ lọ. **5** Nígbà tí wọn dé apá kejì adágún, àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ ṣàkíyèsí pé wọn ti gbàgbé láti mú àkàrà kankan lówó. **6** Jesu sì kilò fún wọn pé, “È kíyèsára, ẹ̀ sì sọ́ra, ní ti iwúkàrà àwọn Farisi àti àwọn Sadusi.” **7** Wọn ní sọ̀ eléyí ni ààrín ara wọn wí pé, “Nítórí tí àwà kò mú àkàrà lówó ni.” **8** Nígbà tí ó gbọ̀ ohun ti wọn ní sọ̀, Jesu beèrè lówó wọn pé, “Èyin onígba gbọ̀ kékeré, èéṣe tí èyin ní dààmú ara yín pé èyin kò mú ọ̀únjẹ̀ lówó? **9** Tàbí ọ̀rọ̀ kò yé yín di ìsinsin yí? Èyin kò rántí pé mo bọ̀ egbèrún mārùn-ún ènìyàn pẹ̀lú ìṣù àkàrà mārùn-ún àti iye agbọn tí ẹ̀ kọ́jọ̀ bí àjẹ̀kù? **10** Ẹ̀ kò sì tún rántí ìṣù méje tí mo fi bọ̀ egbàajì ènìyàn àti iye agbọn tí èyìn kọ́jọ̀? **11** Èéha ẹ̀ tí kò fi yé yín pé èmi kò sọ̀rọ̀ nípa ti àkàrà? Lẹ́ẹ̀kan sí i, mo wí fún yín, ẹ̀ sọ́ra fún iwúkàrà àwọn Farisi àti ti Sadusi.” **12**

Nígbà náà ni ó ṣẹ́ṣẹ̀ wáyé wọn pé, kí í ẹ̀ nípa ti iwúkàrà ní ó sọ̀ wí pé kí wọn kíyèsára, bí kò ẹ̀ tí èkọ̀ àwọn Farisi àti Sadusi. **13** Nígbà tí Jesu sì dé Kesarea-Filipi, ó bi àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ pé, “Ta ni àwọn ènìyàn ní fi Ọ̀mọ̀ Ènìyàn pè?” **14** Wọn dá a lóhùn pé, “Àwọn kan ni Johanu onítẹ̀bọ̀mi ni, àwọn míràn wí pé, Elijah ni, àwọn míràn wí pé, Jeremiah ni, tàbí ọ̀kan nínú àwọn wòlfi.” **15** “Sùgbọn èyin ní kọ?” Ó bi í léèrè pé, “Ta ni èyin ní fi mi pè?” **16** Simoni Peteru dáhùn pé, “Ìwọ̀ ni Kristi náà, Ọ̀mọ̀ Ọ̀lórún aláàye.” **17** Jesu sì wí fún un pé, “Alábùkún fún ni ìwọ̀ Simoni ọ̀mọ̀ Jona, nítórí ẹ̀ran-ara àti èjẹ̀ kọ̀ ló fi èyí hàn bí kò ẹ̀ ẹ̀ Baba mi tí ó ní bẹ̀ ní ọ̀run. **18** Èmi wí fún ọ̀, ìwọ̀ ni Peteru àti pé orí apáta yíí ni èmi yóó kọ̀ lẹ̀ mọ́ mí lẹ̀, àti ẹ̀nu-ọ̀nà ipò ọ̀kú kí yóó lè borí rẹ̀. (Hadēs g86) **19** Èmi yóó fún ní àwọn kókórọ̀ ijoba Ọ̀run; ohun tí ìwọ̀ bá dè ní ayé, ọ̀un ni a ó dè ní ọ̀run. Ohunkóhun tí ìwọ̀ bá sì tú ní ayé yíí, a ó sì tú ní ọ̀run.” **20** Nígbà náà ó kilò fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ pé wọn kò gbọ́dọ̀ sọ̀ fún ènikéni pé Ọ̀un ni Kristi náà. **21** Láti igbà yíí lọ, Jesu bèrẹ̀ sí ṣàlàyé fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ kedere nípa lílọ̀ sí Jerusalemu láti jẹ́ ọ̀pọ̀ iya lówó àwọn agbàgbà, àwọn olórí àlùfàà àti àwọn akówé, kí a sì pa ọ̀un, àti ní ojọ̀ kẹta, kí ó sì jínde. **22** Peteru mú Jesu sí egbẹ̀ kan, ó bèrẹ̀ sí í bá a wí pé, “Kí a má rí í Olúwa! Èyí kí yóó ṣẹ̀lẹ̀ sí Ọ̀!” **23** Jesu pa ojú dà, ó sì wí fún Peteru pé, “Kúrò lẹ́yìn mi, Satani! Ohun ìkòṣẹ̀ ni ìwọ̀ jẹ́ fún mi; ìwọ̀ kò ro ohun tí í ẹ̀ ti Ọ̀lórún, bí kò ẹ̀ èyí ti ẹ̀ ti ènìyàn.” **24** Nígbà náà ni Jesu wí fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ pé, “Bí ènikéni bá fẹ́ tọ̀ mí lẹ́yìn, kí ó sẹ̀ ara rẹ̀, kí ó sì gbé agbélébùù rẹ̀, kí ó sì máa tọ̀ mí lẹ́yìn. **25** Nítórí ènikéni tí ó bá fẹ́ gba èmí rẹ̀ là, yóó sọ̀ èmí rẹ̀ nù sùgbọn ènikéni tí ó bá sọ̀ èmí rẹ̀ nù nítórí mi, yóó rí i. **26** Èrè kí ni ó jẹ́ fún ènìyàn bí ó bá jẹ̀rẹ̀ gbogbo ayé yíí, tí ó sì sọ̀ èmí rẹ̀ nù? Tàbí kí ni ènìyàn yóó fi dipò èmí rẹ̀? **27** Nítórí Ọ̀mọ̀ Ènìyàn yóó wá nínú ọ̀go baba rẹ̀ pẹ̀lú àwọn àngẹ̀lì rẹ̀, nígbà náà ni yóó sì san án fún olúkúlùkù gégé bí íṣẹ̀ rẹ̀. **28** “Lóódótó ni mo wí fún yín. Èlòmíràn wà nínú àwọn tí ó wà nínhin-ín yíí, tí kí yóó rí ikú títi wọn ó rí rí Ọ̀mọ̀ Ènìyàn tí yóó máa bọ̀ ní ijoba rẹ̀.”

17 Lẹ́yìn ojọ̀ méfà, Jesu mú Peteru, Jakọbu àti Johanu arákúnrin rẹ̀, ó mú wọn lọ sí orí òkè giga kan tí ó dádúró. **2** Níbẹ̀ ara rẹ̀ yí padà níwájú wọn. Ojú rẹ̀ sì ràn bí oòrún, aṣọ̀ rẹ̀ sì funfun bí imólẹ̀. **3** Lójiji, Mose àti Elijah fi ara hàn, wọn sì ní bá Jesu sọ̀rọ̀. **4** Peteru sọ̀ fún Jesu pé, “Olúwa, jẹ́ kí a kúkú máa gbé nínhin-ín yíí. Bí ìwọ̀ bá fẹ́, èmi yóó pa àgọ̀ méta, ọ̀kan fún ọ̀, ọ̀kan fún Mose, àti ọ̀kan

fún Elijah.” 5 Bí Peteru ti sòrò tán, àwọsánmò dídán siji bò wọn, láti inú rè ohùn kan wí pé, “Èyí ni àyànfé ọmọ mi, ẹnì tí inú mi dùn sí gidigidi. Ẹ máa gbọ́ tirẹ!” 6 Bí àwọn ọmọ-èyìn tí gbọ́ èyí, wọn dojúbolé. Ẹrù sì bà wọn gidigidi. 7 Sùgbón Jesu sì tò wọn wá. Ó fi ọwọ́ kàn wọn, ó wí pé, “Ẹ dide, ẹ má ẹ bèrù.” 8 Nígba tí wọn sì gbé ojú wọn sòkè, tí wọn sì wò ó, Jesu nikan ni wọn rí. 9 Bí wọn sì tí ní sòkalẹ́ láti orí òkè, Jesu pàṣẹ fún wọn pé, “Ẹ kò gbọdọ sọ fún ẹnìkẹni ohun tí ẹ rí, títí Ọmọ Ènìyàn yóò fi jí dide kúrò nínú òkù.” 10 Àwọn ọmọ-èyìn rẹ beèrè lówọ rẹ pé, “Kí ni ó fà á tí àwọn olùkọ́ òfin fi ní wí pé, Elijah ní láti kọ padà wá?” 11 Jesu sì dáhùn pé, “Dájúdájú òtítọ́ ni wọn ní sọ. Elijah wá láti fi gbogbo nhkan sí ipò. 12 Sùgbón èmi wí fún yín lóòótọ́; Elijah tí dé. Sùgbón wọn kò mò ọn, ọpọ́ tilẹ́ hu iwà búburú sí i. Bákan náà, Ọmọ Ènìyàn náà yóò jìyà lówọ wọn pèlú.” 13 Nígba náà, àwọn ọmọ-èyìn mò pé ó n sòrọ́ nípa Johanu onítẹbomi fún wọn ni. 14 Nígba tí wọn sì dé ọdọ́ ìjọ ènìyàn, ọkúnrin kan tò Jesu wá, ó sì wólẹ́ níwájú rẹ, ó wí pé, 15 “Olúwa, Ẹ̀aánú fún ọmọ mi, nítorí tí ó ní wárápá. Ó sì ní joró gidigidi, nígba púpọ́ ni ó máa ń ṣubú sínú iná tàbí sínú omi. 16 Mo sì ti mú un tọ́ àwọn ọmọ-èyìn rẹ, sùgbón wọn kò lè wò ó sà.” 17 Jesu sì dáhùn wí pé, “A! Èyìn aláǵídí ọkàn àti aláǵìgbàgbọ́ ènìyàn, èmi yóò tí bá yín gbé pé tó? Èmi ó sì ti fi ara dà á fún yín tó? Ẹ mú un wá sòdọ́ mi níhìn-ín yí.” 18 Nígba náà ni Jesu bá ẹ̀mí èṣù tí ó ń bẹ nínú ọmọkúnrin náà wí, ó sì fi í sílẹ́, à mú ọmọkúnrin náà larádà láti ìgbà náà lo. 19 Lẹ́yìn èyí, àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì bi Jesu nífẹ́kọ́ pé, “Èéṣe tí àwa kò lè lé ẹ̀mí èṣù náà jáde?” 20 Jesu sọ fún wọn pé, “Nítorí ìgbàgbọ́ yín kéré. Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, bí ẹ bá ní ìgbàgbọ́, bí ó tilẹ́ kéré bí hóró musitadi, èyìn lè wí fún òkè yí pé, ‘Sípò kúrò níhìn-ín yí,’ òun yóò sì sí ipò. Kò sì ní sí ohun tí kò ní í ẹ ẹ sẹ fún yín.” 22 Nígba tí wọn sì ti wà ní Galili, Jesu sọ fún wọn pé, “Láìpẹ́ yí a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn lówọ. 23 Wọn yóò sì pa á, ní ojọ́ kẹta lẹ́yìn èyí, yóò sì jí dide sí iye.” Ọkàn àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì kún fún ìbànújẹ gidigidi. 24 Nígba tí Jesu àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì dé Kapernaumu, àwọn agbowo òde tí ń gba owó idẹ méjì tó jẹ owó ẹ̀m̀pílìlì tọ́ Peteru wá wọn sì bí í pé, “Njẹ́ olùkọ́ yín ń san owó ẹ̀m̀pílìlì?” 25 Peteru sì dáhùn pé, “Bẹ́ẹ̀ ni, ó ń san.” Nígba tí Peteru wọ ilé láti bá Jesu sòrọ́ nípa rẹ, Jesu ni ó kọ́kọ́ sòrọ́, Jesu bí í pé, “Kí ni iwọ̀ rọ̀, Simoni? Njẹ́ àwọn ọba ayé ń gba owó orí lówọ́ àwọn ọmọ wọn tàbí lówọ́ àwọn àlẹ̀jọ́?” 26 Peteru dáhùn pé, “Lówọ́ àwọn àlẹ̀jọ́ ni.” Jesu sì tún wí pé, “Èyí jẹ́ wí pé àwọn ọmọ onílẹ́ kí í san owó òde? 27 Síbẹ̀síbẹ̀,

àwa kò fẹ́ mú wọn bínú. Nítorí náà, ẹ lọ sí eti Òkun, kí ẹ sì sọ iwọ́ sí omi. Ẹ mú ẹja àkọ́kọ́ tí ẹ kọ fà sòkè, ẹ ya ẹnu rẹ, èyìn yóò sì rí owó idẹ kan nìbẹ̀, kí ẹ fi fún wọn fún owó orí tẹ̀mì àti tirẹ́.”

18 Ní àkòkò náà ni àwọn ọmọ-èyìn Jesu tò ọ wá, wọn bí í lẹ́èrẹ pé, “Ta ni ẹnì tí ó pòjù ní ìjọba ọ̀run?” 2 Jesu sì pe ọmọ kẹ́kẹ́ kan sí ọdọ́ ara rẹ. Ó sì mú un dúró láárin wọn. 3 Ó wí pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, àfi bí èyìn bá yí padà kí ẹ sì dàbí àwọn ọmọdẹ, èyìn kí yóò lè wọ ìjọba ọ̀run. 4 Nítorí náà, ẹnì tí ó bá rẹ ara rẹ sílẹ́ gégé bí ọmọdẹ yí, ni yóò pọ́ jùlọ ní ìjọba ọ̀run. 5 Àti pé, ẹnìkẹni tí ó bá gba ọmọ kẹ́kẹ́ bí èyí nítorí orúkọ mi, gbà mí. 6 “Sùgbón ẹnìkẹni nínú yín tí ó bá mú ọkan nínú àwọn ọmọ kẹ́kẹ́ wònyí tí ó gbà mí gbọ́ Ẹ̀nà, yóò sà fún un kí a so òkúta nílá mò ọn ní ọ̀run, kí a sì rí í sí isàlẹ́ ibú omi Òkun. 7 Ègbé ni fún ayé nítorí gbogbo ohun ikòṣẹ́ rẹ! Ohun ikòṣẹ́ kò le ẹ kó má wá, sùgbón ègbé ni fún ọkúnrin náà nípasẹ́ ẹnì tí ikòṣẹ́ náà ti wá! 8 Nítorí náà, bí ọwọ́ tàbí èsẹ́ rẹ yóò bá mú ọ dẹ̀sẹ́, gẹ́ ẹ kúrò, kí o sì jù ù nù. Ó kúkú sà fún ọ láti wọ ìjọba ọ̀run ní akéwọ́ tàbí akésẹ́ ju pé kí o ní ọwọ́ méjì àti èsẹ́ méjì kí a sì sọ ọ́ sínú iná ayérayé. (aiṓnios g166) 9 Bí ojú rẹ yóò bá sí mú kí o dẹ̀sẹ́, yọ́ ọ́ kúrò kí o sì sọ ọ́ nù. Ó kúkú sà fún ọ láti lo sínú iye pèlú ojú kan, ju pé kí o ní ojú méjì, kí a sì jù ọ́ sí iná ọ̀run àpààdì. (Geenna g1067) 10 “Ẹ rí i pé ẹ kò fi ojú tẹ́nbelù ọkan nínú àwọn kẹ́kẹ́kẹ́ wònyí. Lóòótọ́ ni mo wí fún yín pé, nígba gbogbo ni ọ̀run ni àwọn àngẹ̀lì ń wo ojú Baba mi tí ń bẹ ní ọ̀run. 12 “Kí ni èyìn rọ̀? Bí ọkúnrin kan bá ní oṣòrùn-ún àgùntàn, tí ẹyọ kan nínú wọn sì sònu, ẹ́ òun kí yóò fi mòkàndínlógòrùn-ún iyòkú sílẹ́ sóri òkè láti lo wá ẹyọ kan tó nù náà bí? 13 Njẹ́ bí òun bá sì wá á rí i, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, njẹ́ èyìn kò mò pé inú rẹ yóò dùn nítorí rẹ ju àwọn mòkàndínlógòrùn-ún tí kò nù lo? 14 Bẹ́ẹ̀ gégé, ni kí í ẹ iṣẹ́ Baba yín tí ń bẹ ní ọ̀run, pé ọkan nínú àwọn kẹ́kẹ́kẹ́ wònyí kí ó ẹ̀gbé. 15 “Bí arákúnrin rẹ bá ẹ́ ọ, lo ní ikòkọ́ kí o sì sọ ẹ̀bì rẹ fún un. Bí ó bá gbọ́ tirẹ́, iwọ́ ti mú arákúnrin kan bọ́ sí ipò. 16 Sùgbón bí òun kò bá tẹ́tí sí ọ, nígba náà mú ẹnìkan tàbí ẹnì méjì pèlú rẹ, kí ẹ sì tún padà sí ọdọ́ rẹ lẹ́ẹ́kan sí i, kí ọ̀rọ́ náà bá le fi ìdí múlẹ́ pèlú àwọn ẹ̀lẹ́rìí méjì tàbí mẹ́ta náà. 17 Bí òun bá sì tún kọ láti tẹ́tí sí wọn, nígba náà sọ fún ìjọ ènìyàn Ọlòrun. Bí o bá kọ láti gbọ́ ti ìjọ ènìyàn Ọlòrun, jẹ́ kí ó dàbí kẹ́fẹ́rì sí ọ́ tàbí agbowo òde. 18 “Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ohunkóhun tí èyìn bá dè ní ayé, ni a dè ní ọ̀run. Ohunkóhun tí èyìn bá sì ti tú ni ayé, á ò tú u ní ọ̀run. 19 “Mo tún sọ

èyí fún yín, bí èyin méjì bá fi ohùn sòkan ní ayé yíí, nípa ohunkóhun tí ẹ beère, Baba mi ti í bẹ ní òrun yóò sì ẹ fún yín. **20** Nítorí nǐbi ti èniyàn méjì tàbí mǐta bá kó ara jọ ni orúkọ mi, èmi yóò wà láàrín wọn nǐbẹ.” **21** Nígba nàa ni Peteru wá sódò Jesu, ó beère pé, “Olúwa, nígba mélòò ni arákúnrin mi yóò sẹ mi, tí èmi yóò sì dáríjì í? Tàbí ní gbà méje ní?” **22** Jesu dáhùn pé, “Mo wí fún ọ, kí í ẹ gbà méje, sùgbọn ní gbà áádòrin méje. **23** “Nítorí nàa, ìjọba òrun dàbí ọba kan tí ó fẹ ẹ ìsìrò pẹlú àwọn ọmọ ọdọ rẹ. **24** Bí ó ti ń ẹ èyí, a mú ajigbèsè kan wá sódò rẹ tí ó jẹ ẹ ní egbèrún mǐwáá taléntì. **25** Nígba tí kò tí í ní agbára láti san án, nígba nàa ni olúwa rẹ pàṣẹ pé kí a ta òun àti iyawó àti àwọn ọmọ rẹ pẹlú gbogbo ohun tí ó ní láti fi san gbèsè nàa. **26** “Nígba nàa ni ọmọ ọdọ nàa wólẹ lórí eekún níwájú rẹ. ‘Ó bèbẹ pé, mú sùúrú fún mi, èmi yóò sì san gbogbo rẹ fún ọ.’ **27** Nígba nàa, ni olúwa ọmọ ọdọ nàa sì Ẹááń fún un. Ó tú u sílẹ, ó sì fi gbèsè nàa jì í. **28** “Sùgbọn bí ọmọ ọdọ nàa tí jade lo, ó rí ọkan nínú àwọn ọmọ ọdọ egbẹ rẹ tí ó jẹ ẹ ní ogòrún-ún owó ide, ó gbé ọwọ lé e, ó fún un ní ọrùn, ó wí pé, ‘San gbèsè tí ó jẹ mí lójú ẹsẹ.’ **29** “Ọmọ ọdọ egbẹ rẹ nàa sì wólẹ lórí eekún níwájú rẹ, ò ní bẹ ẹ pé, ‘Mú sùúrú fún mi, èmi yóò sì san án fún ọ.’ **30** “Sùgbọn òun kò fún un. Ó pàṣẹ kí a mú ọkúnrin nàa, kí a sì jù ú sínú túbú tífí tí yóò fi san gbèsè nàa tán pátápátá. **31** Nígba tí àwọn iránsẹ egbẹ rẹ rí ohun tí ó sẹlẹ, inú bí wọn gidigidi, wọn lo láti lo sọ fún olúwa wọn, gbogbo ohun tí ó sẹlẹ. **32** “Nígba tí olúwa rẹ pẹ ọmọ ọdọ nàa wólẹ, ó wí fún un pé, ‘Ìwọ ọmọ ọdọ búburú, nǐhìn-ín ni mo ti dárí gbogbo gbèsè rẹ jì ọ nítorí tí ìwọ bẹ mi. **33** Kò ha ẹ ẹtọ fún ọ láti Ẹááń fún àwọn ẹlòmíràn, gégé bí èmi nàa tí Ẹááń fún ọ?’ **34** Ní ìbínú, olówó rẹ fi í lé àwọn onítúbú lówó láti fi iyà jẹ ẹ, tífí tí yóò fi san gbogbo gbèsè èyí tí ó jẹ ẹ. **35** “Bẹẹ gégé sì ni Baba mi tí ń bẹ ní òrun yóò sí ẹ sì ẹnikòòkan, bí èyin kò bá fi tokántokàn dárí jì àwọn arákúnrin yín.”

19 Lẹyin tí Jesu ti parí ọrọ yíí, ó kúrò ní Galili. Ó sì yípo padà sí Judea, ó gba ihà kejì odò Jordani. **2** Ọpọ èniyàn sì ní tọ ọ lẹyin, ó sì mú wọn lárada nǐbẹ. **3** Àwọn Farisi wá sódò rẹ láti dán an wò. Wọn bi í pé, “Njẹ ó tònà fún ọkúnrin láti kọ iyawó rẹ sílẹ nítorí ohunkóhun?” **4** Ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èyin kò tí kà á pé ‘eni tí ó dá wọn ní gbà àtètèkòṣe, Ọlórún dá wọn ní ti akọ ti abo.’ **5** Ó sì wí fún un pé, ‘Nítorí idí èyí ọkúnrin yóò fi baba àti iyà rẹ sílẹ, òun yóò sì dàpọ mó aya rẹ, àwọn méjèjèí yóò sì di ara kan.’ **6** Wọn kí í túnṣe méjì mó, sùgbọn ara kan. Nítorí nàa,

ohun tí Ọlórún bá tí so sòkan, kí ẹnikẹni má ẹ ya wón.” **7** Wọn bi í pé: “Kí ní idí tí Mose fi pàṣẹ pé, ọkúnrin kan lẹ kọ iyawó rẹ sílẹ nípa fifún un ní iwé ikòsílẹ?” **8** Jesu dáhùn pé, “Nítorí lílẹ àyà yín ni Mose ẹ gbà fún yín láti máa kọ aya yín sílẹ. Sùgbọn láti gbà àtètèkòṣe wá, kò rí bẹẹ. **9** Mo sọ èyí fún yín pé, ẹnikẹni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ, láìṣe pé nítorí agbèrè, tí ó bá sì fẹ ẹlòmíràn, ó ẹ panṣága.” **10** Àwọn ọmọ-èyin rẹ wí fún un pé, “Bí ọrọ bá rí bá yíí láàrín ọkọ àti aya, kó Ẹáńfàńí fún wa láti gbé iyawó.” **11** Jesu dáhùn pé, “Gbogbo èniyàn kó ló lé gba ọrọ yíí, bí kò ẹ iye àwọn tí a ti fún. **12** Àwọn mǐràn jẹ akúra nítorí bẹẹ ní a bí wọn, àwọn mǐràn ní bẹ tí èniyàn sọ wọn di bẹẹ; àwọn mǐràn kò láti gbé iyawó nítorí ìjọba òrun. Èni tí ó bá lẹ gbà á kí ó gbà á.” **13** Lẹyin nàa a sì gbé àwọn ọmọ ọwọ wá sódò Jesu, kí ó lẹ gbé ọwọ lé wọn, kí ó sì gbàdúrà fún wọn. Sùgbọn àwọn ọmọ-èyin rẹ bá àwọn tí ó gbé wọn wa wí. **14** Sùgbọn Jesu dáhùn pé, “È jẹ kí àwọn ọmọdé wá sódò mi, ẹ má ẹ dá wọn lẹkun, nítorí irú wọn ni ìjọba òrun.” **15** Lẹyin nàa, ó gbé ọwọ lé wọn, ó sì kúrò nǐbẹ. **16** Ènikan sì wá ó bí Jesu pé, “Olùkọ, ohun rere kí ni èmi yóò ẹ, kí èmi kí ó lẹ ní iyè àinípèkun?” (*aiōnios g166*) **17** Jesu dá a lóhun pé, “Èṣe tí ìwọ fi ń beère nípa ohun rere lówó mi. Èni kan soṣo ni ó wà tí í ẹ ẹni rere. Bí ìwọ bá fẹ dé ibi iyè, pa àwọn òfin mó.” **18** Ọkúnrin nàa beère pé, “Àwọn wo ni òfin wònyí?” Jesu dáhùn pé, “Ìwọ kò gbọdọ pàniyàn; ìwọ kò gbọdọ ẹ panṣága; ìwọ kò gbọdọ jalẹ; ìwọ kò gbọdọ jẹrífí èké”, **19** bọwọ fún baba àti iyà rẹ. ‘Kí o sì fẹ aládúùgbò rẹ gégé bí ara rẹ.” **20** Ọmọdékúnrin nàa tún wí pé, “Gbogbo òfin wònyí ni èmi ti ń pamọ, kí ni nǐnkan mǐràn tí èmi ní láti ẹ?” **21** Jesu wí fún un pé, “Bí ìwọ bá fẹ di ẹni pípé, lo ta ohun gbogbo tí ìwọ ní, kí ó sì fi owó rẹ tọrẹ fún àwọn aláíní. Ìwọ yóò ní ọrọ nílá ní òrun. Lẹyin nàa, wá láti máa tọ mi lẹyin.” **22** Sùgbọn nígba tí ọdọmọkúnrin nàa gbọ èyí, ó kúrò nǐbẹ pẹlú ibàńújẹ, nítorí ó ní ọrọ púpọ. **23** Nígba nàa, ní Jesu wí fún àwọn ọmọ-èyin rẹ pé, “Lódótó ni mo wí fún yín pé, ó sòro fún ọlórọ láti wọ ìjọba Ọrun.” **24** Mo tún wí fún yín pé, “Ó ọrùnrin fún ibákasẹ láti wọ ojú abẹrẹ jù fún ọlórọ láti wọ ìjọba Ọlórún.” **25** Nígba tí àwọn ọmọ-èyin gbọ èyí, ẹnu sì yà wọn gidigidi, wọn beère pé, “Njẹ ta ni ó ha le là?” **26** Sùgbọn Jesu wò wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Èniyàn ni èyí sòro fún; sùgbọn fún Ọlórún ohun gbogbo ni Ẹṣe.” **27** Peteru sì wí fún un pé, “Àwa ti fi ohun gbogbo sílẹ, a sì tẹlẹ ọ, kí ni yóò jẹ èrè wa?” **28** Jesu dáhùn pé, “Lódótó ni mo wí fún yín pé, ‘Nígba ìsòdòtun ohun gbogbo, nígba tí Ọmọ Èniyàn yóò jókóó lórí itẹ tí ó lógo, dájúdájú, èyin

20 “Nítorí ìjòba ọ̀run dàbí ọ̀kùnrin tí ó jẹ́ baálẹ́ kan, tí ó jìjádẹ̀ lẹ́ ní kùtùkùtù ọ̀wùrọ̀, tí ó gba àwọn alágbàṣe sínú ọ̀gbà àjàrà rẹ̀. 2 Ọ̀un pinnu láti san dínàrí kan fún isẹ́ ọ̀òjọ́ kan. Lẹ́yin èyí ó sì rán wọn lẹ́ sínú ọ̀gbà àjàrà rẹ̀. 3 “Ní wákàtí kẹ́ta ojọ́ bí ó tì ní kọjá níwájú ilẹ̀ ìgbànisíṣẹ́, ó rí diẹ̀ nínú àwọn aláìrísẹ́ tí wọn dúró ní ojà. 4 Ó wí fún wọn pé, ‘Èyin pàápàá, ẹ̀ lẹ́ síṣẹ́ nínú ọ̀gbà àjàrà mi, bí ó bá sí ò ọ̀pin ojọ́, èmi yóò san iye tí ó bá yẹ fún yín.’ 5 Wọn sì lẹ́. 6 Ọ̀tún jáde lósàn án ní nńkan bí wákàtí kẹ́fà àti wákàtí kẹ́sanán, ó túnṣe bákan náà. 7 Lọ́jọ́ kan náà ní wákàtí kọ̀kànlá ojọ́, ó tún jáde sí àárín ilú, ó sì rí àwọn aláìrísẹ́ mǐràn tí wọn dúró. Ó bi wọn pé, ‘Èéṣe tí èyin kí í síṣẹ́ ní gbogbo ojọ́?’ 8 “Wọn sì dàhùn pé, ‘Nítorí pé kò sí ènì tí yóò fún wa ní isẹ́ ẹ̀.’ “Ó tún sọ fún wọn pé, ‘Èyin náà ẹ̀ jáde lẹ́ síṣẹ́ pẹ̀lú nínú ọ̀gbà àjàrà mi.’ 9 “Nígbà tí ó di àṣálẹ́, ènì tó ní ọ̀gbà àjàrà sọ fún aṣojú rẹ̀ pé, ‘Pe àwọn ọ̀ṣiṣe náà, kí ó san owó isẹ́ wọn fún wọn, bèrẹ̀ láti èni ikeyin lẹ́ sí tì isáájú.’ 10 “Nígbà tí àwọn tí a pé ní wákàtí kọ̀kànlá ojọ́ dé, enikòòkan gba owó dínàrí kan. 11 Nígbà tí àwọn tí a gba síṣẹ́ lákòòkọ́ fẹ́ gba owó tiwọn, èrò wọn ni pé àwọn yóò gba jù bèẹ̀ lẹ́, ṣùgbọ́n enikòòkan wọn gba owó dínàrí kan. 12 Bí wọn tí ní gbà á, wọn ní kùn sí onílẹ̀ náà, 12 pé, ‘Wákàtí kan pére ní àwọn tí a gba kẹ́yin fi síṣẹ́, iwọ̀ sì san iye kan náà fún wọn àti àwa náà tí a fi gbogbo ojọ́ síṣẹ́ nínú ọ̀dùrún gangan.’ 13 “Ṣùgbọ́n ó dá ọ̀kan nínú wọn lóhùn pé, ‘Ọ̀rẹ́, kò sí aburú nínú nńkan tí èmi ẹ̀ se sí yín. Kí í ha se pé èyin gba láti síṣẹ́ fún owó dínàrí kan. 14 Ó ní, gba èyí tí í sẹ́ tírẹ́, kí ó sì máa lẹ́. Èmi fẹ́ láti fún èni ikeyin gégé bí mo tí fi fún ọ. 15 Àbì ó lòdì sí ọ̀fin pé kí èmi fún ènikẹ́ni ní owó mi bí mo bá yàn láti se bèẹ́? Kí ní ọ̀dì tí iwọ̀ ní láti bínú nítorí èmi se ohun rere?’ 16 “Bẹ́ẹ̀ ní àwọn èni ikeyin yóò di èni isáájú, èni isáájú yóò sì di èni ikeyin.” 17 Bí Jesu tí ní gòkè lẹ́ sí Jerusalemu, ó pe àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ méjìlálá sí apá kan ó sì wí pé, 18 “Wò ó, àwa ní gòkè lẹ́ sí Jerusalemu. Ó sọ fún wọn pé, a ó fi Ọ̀mọ́ Èniyàn lẹ́ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ́ ọ̀fin lówó, wọn yóò sì dá mi lébì ikú. 19 Wọn yóò sì fá á lẹ́ àwọn keferí lówó láti fi se elẹ́yà àti láti náà án, àti láti kàn mi mó àgbélébùù, ní ojọ́

21 Bí wọn ti súnmo Jerusalemu, tí wọn dé itòsì ilú Betfage ní orí òkè Olifi, Jesu sì ràn àwọn ọmọ-èyìn méjì, 2 Ó wí fún wọn pé, “È lọ sí ilètò tó wà ní tòsì yín, èyìn yóò rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan ti wọn so pèlú ọmọ rẹ̀ lẹ́gbẹ̀ẹ̀ rẹ̀. È tú wọn, kí ẹ̀ sì mú wọn wá fún mi. 3 Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sì bèèrè ǎdì tí ẹ̀ fi nì ẹ̀ bèẹ̀, ẹ̀ sá á wí pé, Olúwa fẹ́ lo wọn, òun yóò sì ràn wọn lọ.” 4 Èyí sẹ̀lẹ̀ láti mú àsọtẹ̀lẹ̀ wòlń ẹ̀ pé: 5 “È sọ fún ọmọ̀bínrín Sioni pé, “Wò ó, ọ̀ba rẹ̀ nì bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ní irẹ̀lẹ̀, ó n ọ̀mọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àti lórí ọ̀mọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀.” 6 Àwọn ọmọ-èyìn nàà sí lọ, wọn ẹ̀ bí Jesu tí sọ fún wọn. 7 Wọn sì mú kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ nàà pèlú ọmọ rẹ̀, wọn tẹ̀ aṣọ lẹ̀ e, Jesu sì jókóó lórí rẹ̀. 8 Ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn sì tẹ̀ aṣọ wọn sí ojú ọ̀nà níwájú rẹ̀, èlòmífràn ẹ̀ ẹ̀ka igi wéwé wọn sì tẹ̀ wọn sí ojú ọ̀nà. 9 Ọ̀pọ̀ ènìyàn nì lọ níwájú rẹ̀ àti lẹ́yìn rẹ̀ pèlú

ní kígbé pé, “Hosana fún ọmọ Dafidi!” “Olùbúkún ni fún ẹnì tí ó ní bọ̀ ní orúkọ Olúwà!” “Hosana ní ibi gígá jùlọ!” **10** Bí Jesu sì tí ní wọ̀ Jerusalemu, gbogbo ilú mì tìtì, àwọn èniyàn bèrẹ̀ sí í bí ara wọn pé, “Ta niyí?” **11** Ọ̀pọ̀ èniyàn sì dàhùn pé, “Èyí ni Jesu, wòlù náà láti Nasareti tí Galili.” **12** Jesu sì wọ̀ inú tẹ̀mpilì, Ọ̀ sì lé àwọn tí ní tà àti àwọn tí ní rà nìbẹ̀ jáde. Ọ̀ yí tàbíli àwọn onípàṣipàrọ̀ owó dānù, àti tàbíli àwọn tí ó ní ta eṣẹ̀lé. **13** Ọ̀ wí fún wọn pé, “A sá à ti kọ ọ pé, ‘Ilé àdúrà ni a ó máa pe ilé mi,’ sùgbọ̀n èyin ti sọ ọ di ibùdò àwọn ọlọ̀ṣà.” **14** A sì mú àwọn afọ́jú àti àwọn arọ̀ wá sódò rẹ̀ ní tẹ̀mpilì, ọ̀ sì mú wọn lárádá. **15** Sùgbọ̀n nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ òfin rí àwọn isẹ̀ iyanu nílá wònyí, ti wọn sì tún ní gbọ̀ tí àwọn ọmọ́dẹ̀ ní kígbé nínú tẹ̀mpilì pé, “Hosana fún ọmọ Dafidi,” inú bí wọn. **16** Wọn sì bí í pé, “Njẹ̀ iwọ̀ gbọ̀ nṣhkan tí àwọn ọmọ́dẹ̀ wònyí ní sọ?” Jesu sì dàhùn pé, “Bẹ́ẹ̀ ni, àbí èyin kò kà á pé, “‘Láti ẹnu àwọn ọmọ́dẹ̀ àti àwọn ọmọ̀ ọmú, ní a ó tí máa yin m’?”” **17** Ọ̀ sì fi wọn sílẹ̀, ọ̀ ló sí Betani. Níbẹ̀ ni ọ̀ dúró ní òru náà. **18** Ní òwúró bí ọ̀ ṣe ní padà sí ilú, ebi ní pa á. **19** Ọ̀ sì ṣàkíyèsí igi ọ̀pọtò kan lẹ́bàá ojú ọ̀nà, ọ̀ sì lọ̀ wò ọ̀ bóyá àwọn èso wà lórí rẹ̀, sùgbọ̀n kò sí ẹyọ kan, ewé nikan ni ọ̀ wà lórí rẹ̀. Nígbà náà ni ọ̀ sì wí fún igi náà pé, “Kí èso má tún so lórí rẹ̀ mọ̀ láti òní lọ̀ àti títí láé.” Lójúkan náà igi ọ̀pọtò náà sì gbẹ. (aṭṭn g165) **20** Nígbà tí àwọn ọmọ́-èyin rẹ̀ rí èyí, ẹnu yà wọn, wọn beèrẹ̀ pé, “Báwo ni igi ọ̀pọtò náà ṣe gbẹ̀ kíákíá?” **21** Jesu wí fún wọn pé, “Lóòótó ni mo wí fún yín, bí èyin bá lé ní ìgbàgbọ̀ láìṣiyeméjì, nígbà náà èyin yóò lẹ̀ ṣe irú ohun tí a ṣe sí igi ọ̀pọtò, èyin yóò lẹ̀ sọ fún òkè yíí pé, ‘Yí ipò padà sínú Òkun,’ yóò sì rí bẹ́ẹ̀. **22** Bí èyin bá gbàgbọ̀, èyin lè rí ohunkóhun tí ẹ̀ bá beèrẹ̀ nínú àdúrà gbà.” **23** Jesu wọ̀ tẹ̀mpilì, nígbà tí ọ̀ ní kòní, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Jùú tò ọ̀ wá. Wọn beèrẹ̀ pé “nípa àṣẹ̀ wo ni ọ̀ ní fí ṣe àwọn nṣhkan wònyí? Ta ni ọ̀ sì fún ọ̀ ni àṣẹ̀ yíí?” **24** Jesu sì dàhùn ọ̀ sì wí fún wọn pé, “Èmi yóò sì bí yin lèèrè ohun kan, bí èyin bá lé sọ fún mi, nígbà náà èmi yóò sọ fún yín, àṣẹ̀ tí Èmi fi ní ṣe àwọn nṣhkan wònyí. **25** Níbo ni itẹ̀bọ̀mi Johanu ti wa? Láti ọ̀run wá ni, tàbí láti ọ̀dọ̀ èniyàn.” Wọn sì bá ara wọn gbèrò pé, “Bí àwà bá wí pé láti ọ̀run wá ni, ọ̀n yóò wí fún wa pé, ‘Èéha ti ṣe tí èyin kò fi gbà á gbọ̀?’” **26** Ní ìdàkejì, bí àwà bá sì sọ pé, ‘Láti ọ̀dọ̀ èniyàn, àwà bèrù ìjọ̀ èniyàn, nítórí gbogbo wọn ka Johanu sí wòlù.”” **27** Nítórí náà wọn sì dá Jesu lóhùn pé, “Àwà kò mò.” Nígbà náà ni ọ̀ wí pé, “Nítórí èyí, èmi kò ní sọ àṣẹ̀ tí èmi fi ní ṣe nṣhkan wònyí fún yín. **28** “Kí ni ẹ̀ rò nípa eléyí? Ọ̀kúnrin kan tí ọ̀ ní àwọn ọmọ̀kúnrin méjì. Ọ̀ sọ fún èyí

ègbón pé, ‘Ọmọ̀, lọ̀ ṣiṣẹ̀ nínú ọgbà àjàrà lónìí.’” **29** “Ọ̀ sì dá baba rẹ̀ lóhùn pé, ‘Èmi kò ní í lọ,’ sùgbọ̀n níkeyìni ọ̀ yí ọkàn padà, ọ̀ sì lọ. **30** “Nígbà náà ni baba yíí tún sọ fún èyí àbúrò pé, ‘Lọ̀ ṣiṣẹ̀ ní oko.’ Ọmọ̀ náà sì sọ pé, ‘Èmi yóò lọ, baba,’ sùgbọ̀n kò lọ rárá. **31** “Nínú àwọn méjèjì yíí, èwo ni ọ̀ ṣe ifẹ̀ baba wọn?” Gbogbo wọn sì fohùn ọkàn pé, “Èyí ègbón ni.” Jesu wí fún wọn pé, “Lóòótó ni mo wí fún yín, àwọn agbowó ọ̀dẹ̀ àti àwọn panṣágá yóò wọ̀ ljoba ọ̀run síwájú yín. **32** Nítórí Johanu tò yin wá láti fi ọ̀nà ọ̀dodo hàn yín, sùgbọ̀n èyin kò gbà á gbọ̀, sùgbọ̀n àwọn agbowó ọ̀dẹ̀ àti àwọn panṣágá ronúpiwàdà, bí ọ̀ tilẹ̀ ṣe pé ẹ̀ rí àwọn ohun tí ní ṣelẹ̀ wònyí, ẹ̀ kọ̀ láti ronúpiwàdà, ẹ̀ kọ̀ gbà á gbọ̀.” **33** “È gbọ̀ ọ̀wẹ̀ miiran, Baálé ilé kan tí ọ̀ gbín ọgbà àjàrà, ọ̀ ṣe ọgbà yíí ká, ọ̀ wá ibi ifúntí sínú rẹ̀, ọ̀ kọ̀ ilé isọ. Ọ̀ sì fi oko náà ṣe àgbàtòjú fún àwọn àgbẹ̀ kan, ọ̀ sì ló sí ìrìnàjò. **34** Nígbà tí àkòkò ikòrè súnmo, ọ̀ rán àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sí àwọn àgbẹ̀ náà láti gba èyí ti ọ̀ jẹ̀ tirẹ̀ wá. **35** “Sùgbọ̀n àwọn alágbàtòjú sì mú àwọn ọmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọn lu ẹnì kìn-ín-ní, wọn pa èkejì, wọn sì sọ èkẹta ní òkúta. **36** Ọ̀ sì tún rán àwọn ọmọ̀ ọ̀dọ̀ miiran àwọn tí ọ̀ ju ti isáájú lọ. Wọn sì túnṣe bí ti àkòkọ̀ sí àwọn wònyí pèlú. **37** Níkeyìni, baálé ilé yíí rán ọmọ̀ rẹ̀ pàápàá sí wọn. Ọ̀ wí pé, ‘Wọn yóò bu olá fún ọmọ̀ mi.’” **38** “Sùgbọ̀n bí àwọn alágbàtòjú wònyí ti rí ọmọ̀ náà lókèèrè, wọn wí fún ara wọn pé, ‘Èyí ni àrólé náà. È wá, ẹ̀ jẹ̀ kí a pa á, kí a sì jogún rẹ.’” **39** Wọn sì wọ̀ ọ̀ jáde kúrò nínú ọgbà àjàrà náà, wọn sì pa á. **40** “Njẹ̀ nígbà tí olúwa ọgbà àjàrà bá dé, kí ni yóò ṣe sí àwọn olùṣọgbà wò-ò-ní?” **41** Wọn wí pé, “Ọ̀n yóò pa àwọn èniyàn búburú náà run, yóò sì fi ọgbà àjàrà rẹ̀ fún àwọn alágbàtòjú miiran tí yóò fún un ní èso tirẹ̀ lásikò ikòrè.” **42** Jesu wí fún wọn pé, “Àbí èyin kò kà á nínú lówé Mímọ̀ pé: “‘Òkúta tí àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀ kòsílẹ̀, ni ọ̀ di pàtàkì igun ilé; isẹ̀ Olúwa ni èyí, ọ̀ sì jẹ̀ iyanu ní ojú wa?’” **43** “Nítórí náà èmi wí fún yín, a ọ̀ gba ljoba Ọlórún lówó yín, a ọ̀ sì fi fún àwọn orílẹ̀-èdè tí yóò máa mú èso rẹ̀ wá. **44** Èni tí ọ̀ bá ṣubú lu òkúta yíí yóò di fifọ̀, sùgbọ̀n ẹnì tí ọ̀n bá ṣubú lù yóò lẹ̀ ọ̀ lúúlúú.”” **45** Nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi gbọ̀ ọ̀wẹ̀ Jesu, wọn mò wí pé ọ̀ ní sòrọ̀ nípa àwọn. **46** Wọn wá ọ̀nà láti mú un, sùgbọ̀n wọn bèrù ọ̀pọ̀ èniyàn tí wọn gba Jesu gégé bí wòlù.

22 Jesu tún fi ọ̀wẹ̀ sòrọ̀ fún wọn wí pé: **2** “Ìjoba ọ̀run dàbí ọba kan ti ọ̀ múra àṣẹ̀ ìgbéyàwó nílá fún ọmọ̀ rẹ̀ ọkúnrin. **3** Ọ̀ rán àwọn ọmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ lẹ̀ pe àwọn tí a ti pè tẹ̀lẹ̀ sí ibi àṣẹ̀ ìgbéyàwó. Sùgbọ̀n wọn kò fẹ̀ wá. **4** “Léyin náà ọ̀ tún rán àwọn ọmọ̀ ọ̀dọ̀ miiran pé, ‘È sọ fún àwọn tí mo ti

pè wí pé, mo ti ɛ ɛ̀sè náà tán. A pa màlúú àti ẹ̀ran àbòpa mi, a ti ɛ ohun gbogbo tán, ẹ wa sí ibi ɛ̀sè ìgbéyàwó. 5 “Sùgbón àwọn wọn-ọ̀n-ni tí ó rǎnsẹ̀ lọ pè kò ká à sí. Wọn ní bá ɛ̀sẹ̀ wọn lọ, ọ̀kan sí ọ̀nà oko rẹ̀, òmíràn sí ibi òwò rẹ̀.” 6 Àwọn iyókù sí mú àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọn ɛ̀ àbùkù sí wọn, wọn lù wọn pa. 7 Ọ̀ba yíí bínú gidigidi, ó sì rǎn àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀, ó sì pa àwọn apànyàn náà run, ó sì jó ilú wọn. 8 “Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, ‘Àsè ìgbéyàwó ti ɛ̀ tán, sùgbón àwọn tí a pè kò yẹ fún ọ̀lǎ náà. 9 Ẹ̀ lọ sí ìgboro àti ọ̀pópónà kí ẹ̀ sì pe ẹ̀nikẹ̀ni tí ẹ̀ bá lè rí wá ɛ̀sè ìgbéyàwó náà.’ 10 Nítorí náà, àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ náà sì jáde lọ sí ọ̀pópónà. Wọn sì mú oríṣíríṣí ẹ̀niyàn tí wọn lè rí wá, àwọn tí ò dára àti àwọn tí kò dára, ilé ɛ̀sè iyàwó sì kún fún àlẹ̀jò. 11 “Sùgbón nígbà tí ọ̀ba sì wólé wá láti wo àwọn àlẹ̀jò tí a pè, ó sì rí ọ̀kúnrin kan nínú wọn tí kò wọ aṣọ ìgbéyàwó. 12 Ọ̀ba sì bi í pé, ‘Ọ̀rẹ̀, báwo ni iwo ɛ̀ wà nínín-ín yíí lǎíní aṣọ ìgbéyàwó?’ Sùgbón ọ̀kúnrin náà kò ní idáhùn kankan. 13 “Nígbà náà ni ọ̀ba wí fún àwọn irǎnsẹ̀ rẹ̀ pé, ‘Ẹ̀ di í tọ̀wọ̀ ɛ̀sẹ̀, kí ẹ̀ sì sọ ọ̀ sínú òkúnkùn lóde níbi tí ẹ̀kún àti ipayínkeke wá.’ 14 “Nítorí ọ̀pọ̀ ni a pè sùgbón diẹ̀ ni a yàn.” 15 Nígbà náà ni àwọn Farisi péjọpọ̀ láti ronú ọ̀nà tí wọn yóò gbà fi ọ̀rọ̀ ẹ̀nu mú un. 16 Wọn sì rǎn àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin wọn pèlú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin Herodu lọ sọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, “Olùkò, àwa mọ̀ pé olóótítọ̀ ni iwo, iwo sì ní kóni ní ọ̀nà Ọ̀lórún ní ọ̀títọ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni iwo kí í wo ojú ẹ̀nikẹ̀ni; nítorí tí iwo kí í ɛ̀ ojúsàájú ẹ̀niyàn. 17 Nísinsin yíí sọ̀ fún wa, kí ní èrò rẹ̀? Njẹ̀ ó tọ̀ láti san owó orí fún Kesari tàbí kò tọ̀?” 18 Sùgbón Jesu tí mọ̀ èrò búburú inú wọn, ó wí pé, “Ẹ̀yin àgàbàgebè, èéṣe ti ẹ̀yin fi ní dán mi wò? 19 Ẹ̀ fi owó ẹ̀yọ̀ tí a fi ní san owó orí kan hàn mi.” Wọn mú dínàrí kan wá fún un, 20 ó sì bi wọn pé, “Àwòrán ta ni ẹ̀yí? Àkọ̀lẹ̀ tà sì ní?” 21 Wọn sì dàhùn pé, “Tí Kesari ni.” “Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, “Ẹ̀ fi ẹ̀yí tí í ɛ̀ ti Kesari fún Kesari, ẹ̀ sì fi ẹ̀yí tí ɛ̀ ti Ọ̀lórún fún Ọ̀lórún.” 22 Nígbà tí wọn gbọ̀ ẹ̀yí, ẹ̀nu yà wọn. Wọn fi í sílẹ̀, wọn sì bá tiwọn lọ. 23 Sùgbón ní ojọ̀ kan náà, àwọn Sadusi tí wọn sọ̀ pé kò sì àjínḡde lẹ̀yìn ikú tọ̀ Jesu wá láti bi í ní ibeèrè, 24 wọn wí pé, “Olùkò, Mose wí fún wa pé, bí ọ̀kúnrin kan bá kú ní àilómọ̀, kí arákúnrin rẹ̀ sù aya rẹ̀ lópó, kí ó sì bí ọ̀mọ̀ fún un. 25 Bí ó bá jẹ̀ bẹ̀ẹ̀, lààrín wa nínín-ín yíí, idílẹ̀ kan wá tí ó ní arákúnrin méje. Ẹ̀yí ẹ̀kinní nínú wọn gbéyàwó, lẹ̀yìn náà ó kú ní àilómọ̀. Nítorí náà iyàwó rẹ̀ di iyàwó arákúnrin kejì. 26 Bẹ̀ẹ̀ gégé arákúnrin èkejì náà sì tún kú làilómọ̀. A sì fi iyàwó rẹ̀ fún arákúnrin tí ó tún tẹ̀lẹ̀ e. Bẹ̀ẹ̀ sì ni títí tí òun fi di iyàwó ẹ̀ni keje. 27 Níkeyìn obínrin náà pàápàá sì kú. 28 Nítorí tí ó ti

ɛ̀ iyàwó àwọn arákúnrin méjèjè, iyàwó ta ni yóò jẹ̀ ní àjínḡde òkú?” 29 Sùgbón Jesu dá wọn lóhùn pé, “Àimọ̀kan yín ni ó fa irú ibeèrè bá yíí. Nítorí ẹ̀yin kò mọ̀ Ìwé Mímọ̀ àti agbára Ọ̀lórún. 30 Nítorí ní àjínḡde kò ní sí ìgbéyàwó, a kò sì ní fi í fún ni ní iyàwó. Gbogbo ẹ̀niyàn yóò sì dàbí àwọn àngẹ̀lì ní ọ̀run. 31 Sùgbón nísinsin yíí, nípa tí àjínḡde òkú, tàbí ẹ̀yin kò mọ̀ pé Ọ̀lórún ní bá yín sọ̀rọ̀ nígbà tí ó wí pé: 32 ‘Èmi ni Ọ̀lórún Abrahamu, Ọ̀lórún Isaaki, àti Ọ̀lórún Jakọ̀bu.’ Ọ̀lórún kí í ɛ̀ Ọ̀lórún òkú, sùgbón tí àwọn aláàyẹ̀.” 33 Nígbà tí àwọn ẹ̀niyàn gbọ̀ ẹ̀yí ẹ̀nu yà wọn sí èkọ̀ rẹ̀. 34 Nígbà tí wọn sì gbọ̀ pé ó ti pa àwọn Sadusi lẹ̀nu mọ̀, àwọn Farisi pé ara wọn jọ. 35 Ọ̀kan nínú wọn tí ɛ̀ amòfin dán an wò pèlú ibeèrè yíí. 36 Ó wí pé, “Olùkò èwo ni ó ga jùlọ̀ nínú àwọn ọ̀fin?” 37 Jesu dàhùn pé, “Fẹ̀ Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ pèlú gbogbo ọ̀kan rẹ̀, gbogbo ẹ̀mí rẹ̀ àti gbogbo inú rẹ̀.” 38 Ẹ̀yí ní ọ̀fin àkọ̀kọ̀ àti ẹ̀yí tí ó tóbí jùlọ̀. 39 Èkejì tí ó tún dàbí rẹ̀ ní pé, ‘Fẹ̀ràn omọnikẹ̀jì rẹ̀ gégé bí ara rẹ̀.’ 40 Lórí àwọn ọ̀fin méjèjè yíí ní gbogbo ọ̀fin àti àwọn wólń rọ̀ mọ̀.” 41 Bí àwọn Farisi tí kó ara wọn jọ, Jesu beèrè lówọ̀ wọn pé, 42 “Kí ni ẹ̀ rò nípa Kristi? Ọ̀mọ̀ ta ni òun ní ɛ̀?” Wọn dàhùn pé, “Ọ̀mọ̀ Dafidi.” 43 Ó sì wí fún wọn pé, “Kí lo dé tí Dafidi, tí ẹ̀mí ní darí, pè é ní ‘Olúwa’? Nítorí ó wí pé, 44 “Olúwa sọ̀ fún Olúwa mi pé, ‘Jókòò ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún mi títí tí èmi yóò fi fi àwọn ọ̀tá rẹ̀ sí abẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀.” 45 Njẹ̀ bí Dafidi bá pè é ní ‘Olúwa,’ báwo ni òun ɛ̀ lè jẹ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀?” 46 Kò sí ẹ̀nikan tí ó lè sọ̀ ọ̀rọ̀ kan ni idáhùn, kò tún sí ẹ̀ni tí ó tún bí í lèèrè ohun kan mọ̀ láti ojọ̀ náà mọ̀.

23 Nígbà náà ni Jesu wí fún ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn àti àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin rẹ̀ pé, 2 “Àwọn olùkò ọ̀fin àti àwọn Farisi jókòò ní ipò Mose, 3 nítorí náà, ẹ̀ gbọ̀dọ̀ gbọ̀ tiwọn, kí ẹ̀ sì ɛ̀ ohun gbogbo tí wọn bá sọ̀ fún yín. Sùgbón ẹ̀ má ɛ̀ ohun tí wọn ɛ̀, nítorí àwọn pàápàá kí í ɛ̀ ohun tí wọn kọ̀ yín láti ɛ̀. 4 Wọn á di ẹ̀rù wúwo tí ó sì sọ̀ro láti rù, wọn a sì gbé e le àwọn ẹ̀niyàn lẹ́jíká, sùgbón àwọn tìkára wọn kò jẹ̀ fi ika wọn kan an. 5 “Ohun gbogbo tí wọn ní ɛ̀, wọn ní ɛ̀ ɛ̀ kí àwọn ẹ̀niyàn ba à lè rí wọn ni. Wọn ní sọ̀ filakteri wọn di gbígboòrò. Wọn tilẹ̀ ní búkún iṣẹ́ti aṣọ̀ oyè wọn nígbà gbogbo kí ó ba à lè máa tóbi sí í. 6 Wọn fẹ̀ ipò ọ̀lǎ ní ibi ɛ̀sè, àti níbi ijókòò iyàsọtọ̀ ni Sinagogu. 7 Wọn fẹ̀ kí ẹ̀niyàn máa kí wọn ní ọ̀jà, kí àwọn ẹ̀niyàn máa pè wọn ní ‘Rabbi.’ 8 “Sùgbón kí a má ɛ̀ pè yín ni Rabbi, nítorí pé ẹ̀nikan ni Olùkò yín, àní Kristi, ará sì ni gbogbo yín. 9 Ẹ̀ má ɛ̀ pe ẹ̀nikẹ̀ni ní baba yín ni ayé yíí, nítorí baba kan náà ni ẹ̀ ní tí ó ní bẹ̀ ní ọ̀run. 10 Kí a má sì ɛ̀ pe yín ní Olùkò nítorí Olùkò

kan soṣo ni èyin ní, òun naà ni Kristi. **11** Sùgbón eni tí ó bá pòjù nínú yín, ni yóó jẹ́ ìránṣẹ́ yín. **12** Sùgbón enikẹ́ni tí ó bá gbé ara rẹ ga ni a ó sì rẹ sílẹ̀, enikẹ́ni tí ó bá sì rẹ ara wọn sílẹ̀ ni a ó gbéga. **13** “Ègbé ni fún yín, èyin olùkò òfin àti Farisi, èyin àgàbàgebè! Èyin sè ijoba òrun mò àwọn èniyàn nítòrì èyin tìkára yín kò wólẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni èyin kò jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ́ wólẹ̀ ó wólẹ̀. **15** “Ègbé ni fún yín, èyin olùkò òfin àti Farisi, èyin àgàbàgebè! Nítòrì èyin rin yí ilẹ̀ àti òkun ká láti yí enikan lókàn padà, sùgbón èyin ní sọ ọ́ di omọ òrun àpáàdì ní ilópo méjì ju èyin pàápàá. (Geenna g1067) **16** “Ègbé ni fún yín, èyin afójú tí ní fì ọ̀nà han afójú! Tí ó wí pé, ‘Ènikẹ́ni tí ó ba fí tẹmpilì búra kò sí nńkan kan, sùgbón bí enikẹ́ni bá fí wúra inú tẹmpilì búra, ó di ajigbèsè.’ **17** Èyin aláimòye afójú: èwo ni ó ga jù, wúra tàbí tẹmpilì tí ó ní sọ wúra di mímọ́? **18** Àti pé, enikẹ́ni tó bá fí pẹpẹ búra, kò jámọ́ nńkan, sùgbón bí enikẹ́ni tí ó ba fí èbùn tí ó wà lórí rẹ búra, ó di ajigbèsè. **19** Èyin aláimòye afójú wònyí! Èwo ni ó pòjù: èbùn tí ó wà lórí pẹpẹ ní tàbí pẹpẹ fúnra rẹ tí ó sọ èbùn naà di mímọ́? **20** Nítòrì naà enikẹ́ni tí ó bá ní fí pẹpẹ búra, ó fí fí búra àti gbogbo ohun tí ó wà lórí rẹ. **21** Àti pé, eni tí ó bá fí tẹmpilì búra, ó fí fí búra àti eni tí ní gbé inú rẹ. **22** Àti pé, eni tí ó bá sí fí òrun búra, ó fí itẹ́ Ọlórún àti eni tí ó jókòò lórí rẹ búra. **23** “Ègbé ni fún yín èyin olùkò òfin àti Farisi, èyin àgàbàgebè! Nítòrì èyin ní gba ìdámewáa minti, dili àti kumini, èyin sì ti fí ohun tí ó ẹ́ pàtàkì jùlọ nínú òfin sílẹ̀ láìṣe, ìdájó, àánu àti ìgbàgbó. Wònyí ní ó tọ́ tí èyin ibá ẹ́, èyin kò bá fí wọn-ọ̀n-ń sílẹ̀ láìṣe. **24** Èyin afójú tó ní fí afójú mọ̀nà! Ẹ tu kòkòrò-kantíkanti tó bọ sí yín lẹnu nù, ẹ gbé ibakase mì. **25** “Ègbé ni fún yín èyin Farisi àti èyin olùkò òfin, èyin àgàbàgebè. Èyin ní fọ́ òde ago àti àwo sùgbón inú rẹ kún fún ìrẹ́jẹ àti ègbín gbogbo. **26** Iwọ afójú Farisi, tètè kọ́ fọ́ inú ago àti àwo, gbogbo ago naà yóó sì di mímọ́. **27** “Ègbé ni fún yín èyin Farisi àti èyin olùkò òfin, èyin àgàbàgebè. Ẹ dàbí ibojì funfun tí ó dára ní wíwò, sùgbón tí ó kún fún egungun èniyàn àti fún ègbín àti ìbàjẹ. **28** Èyin gbiyànjú láti farahàn bí èniyàn mímọ́, olódodo, lábẹ̀ aṣọ́ mímọ́ yín ní ọ̀kàn tí ó kún fún ìbàjẹ̀ pẹ̀lú orìṣírìṣíì àgàbàgebè àti ẹ̀ṣẹ̀ wà. **29** “Ègbé ni fún yín èyin olùkò òfin àti Farisi, èyin àgàbàgebè, nítòrì èyin kọ́ ibojì àwọn wòlfi tí í ẹ́ ibojì àwọn olódodo ní ọ̀ṣọ́. **30** Èyin sì wí pé, ‘Àwa ibá wà ní àṣikò àwọn baba wa, àwa kì bá ní ọ̀wọ́ nínú èjẹ̀ àwọn wòlfi’. **31** Njẹ̀ èyin ní elẹ̀rìí fún ara yín pé, èyin ní omọ́ àwọn tí ó pa àwọn wòlfi. **32** Àti pé, èyin ní tẹ̀lẹ̀ ìṣiṣẹ̀ àwọn baba yín. Èyin ní kún òsùwọ̀n iwà búburú wọn dé òkè. **33** “Èyin ejò! Èyin paramọ̀lẹ̀! Èyin

yóó tí ẹ́ ẹ́ nínú èbì òrun àpáàdì? (Geenna g1067) **34** Nítòrì naà èmi yóó rán àwọn wòlfi àti àwọn ọ̀lọgbón ọ̀kúnrin tí ó kún fún èmi mímọ́, àti àwọn akòwé sí yín. Èyin yóó pa àwọn kan nínú wọn nípa kíkan wọn mò àgbélébùù. Èyin yóó fí pàṣán na àwọn èlómíràn nínú Sinagọgu yín, tí èyin yóó sì ẹ́ inúnibíni sí wọn láti ilú dé ilú. **35** Kí èyin lè jẹ̀bì gbogbo èjẹ̀ àwọn olódodo tí ẹ́ ta sílẹ̀ ní ayé, láti èjẹ̀ Abeli títí dé èjẹ̀ Sekariah omọ́ Berekiah eni tí ẹ́ pa nínú tẹmpilì láàrín ibi pẹpẹ̀ àti ibi tí ẹ́ yà sí mímọ́ fún Ọlórún. **36** Lóódótó ni mo wí fún yín, gbogbo nńkan wònyí yóó wà sórí ìran yí. **37** “Jerusalemu, Jerusalemu, ilú tí ó pa àwọn wòlfi, tí ó sì sọ òkúta lu àwọn tí a rán sí i. Ọ̀pọ́ igbà ni èmi tí ní fẹ́ kó àwọn omọ́ rẹ jọ pọ́ gégé bí àgbébò adiyẹ̀ tí í dààbò bo àwọn omọ́ rẹ lábẹ̀ ìyẹ̀ rẹ, sùgbón èyin kọ́. **38** Wò ó, a fí ilẹ̀ yín sílẹ̀ fún yín ní ahoro. **39** Nítòrì èmi sọ èyí fún yín, èyin kì yóó rí mi mò, títí èyin yóó fí sọ pé, ‘Olùbúkún ní eni tó ní bọ́ ní orúkọ Olúwa.’”

24 Bí Jesu tí ní kúró ni tẹmpilì, àwọn omọ́-èyin rẹ̀ tọ́ ọ́ wá, wọn fẹ́ fí ẹ̀wà tẹmpilì naà hàn án. **2** Sùgbón ó wí fún wọn pé, “Èyin kò ha rí gbogbo nńkan wònyí? Lóódótó ni mo wí fún yín gbogbo ilẹ̀ yí ní a yóó wó lulẹ̀, kò ní sí òkúta kan tí a ó fí sílẹ̀ lórí òmíràn, tí a kì yóó wó lulẹ̀.” **3** Bí ó tí jókòò ní orí òkè Olifi, àwọn omọ́-èyin tọ́ ọ́ wá ní ìkòkọ́, wọn wí pé, “Sọ fún wa nígbà wo ni èyí yóó ẹ̀lẹ̀? Kí ni yóó jẹ̀ àmì ìpadà wá rẹ, àti tí ọ̀pín ayé?” (aión g165) **4** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹ má ẹ́ jẹ́ kí enikẹ́ni tàn yín jẹ. **5** Nítòrì ọ̀pọ́ yóó wá ní orúkọ mi tí wọn yóó máa pe ara wọn ní Kristi naà. Wọn yóó ẹ́ ọ̀pọ̀lọ̀pọ́ lónà. **6** Ẹ ó máa gbọ́ ìró ogun àti ìdàgìrì ogun, kí èyin má ẹ́ jáyà nítòrì nńkan wònyí kò lè ẹ́ kí ó ma ẹ̀lẹ̀, sùgbón ọ̀pín kì í ẹ́ àkòkò naà. **7** Orílẹ̀-èdè yóó ìdè sí orílẹ̀-èdè, àti ijoba sí ijoba. Iyàn àti ilẹ̀ mímí yóó wà ní ibi púpọ́. **8** Sùgbón gbogbo nńkan wònyí sì jẹ̀ ìbèrẹ̀ ipónjú tí ó ní bọ́. **9** “Nígbà naà ni a ó sì dá a yín lóró. A ó pa yín, a ó sì kórííra yín ni gbogbo orílẹ̀-èdè, nítòrì pé èyin jẹ̀ tèmi. **10** Àti pé, ọ̀pọ́ nínú yín yóó kọ̀ṣẹ̀, èyin yóó sòfófó ara yín, èyin yóó kórííra ara yín pẹ̀lú, **11** ọ̀pọ́ àwọn èké wòlfi yóó farahàn, wọn yóó tan ọ̀pọ̀lọ̀pọ́ èniyàn jẹ. **12** Ẹ̀ṣẹ̀ yóó wà níbi gbogbo, yóó sì sọ́ ìfẹ̀ ọ̀pọ́ di tútù, **13** sùgbón eni tí ó bá forití í dọ́pín ni a ó gbàlà. **14** A ó sì wáásù iyinrere nípa ijoba naà yí ní gbogbo ayé ká, láti ẹ́ fún fún gbogbo orílẹ̀-èdè, nígbà naà ní ọ̀pín yóó dé. **15** “Nítòrì naà, nígbà tí èyin bá rí ìrira ‘isodahoro, tí a ti ẹ̀nu wòlfi Daniẹ̀lì sọ,’ tí ó bá dúró ní ibi mímọ́ (enikẹ́ni tí ó bá kà á kí ó yé e), **16** nígbà naà ni kì àwọn tí ní bẹ̀ ni Judea sáló sí orí òkè. **17** Kí eni tí ó

wà lóri ilé rẹ má ẹ sòkalẹ wá mú ohunkóhun jáde nínú ilé rẹ. **18** Kí àwọn tí ó sì wà lóko má ẹ dari wá sí ilé láti mú àwọn aṣo wọn. **19** Sùgbón àánú ẹ mí fún àwọn obìnrin tí ó lóyún, àti fún àwọn tí ó ní fún ọmọ loyan ní ọjọ wọn-ọn-nì! **20** Ẹ sì máa gbádúrà kí sísá yín má ẹ jẹ ìgbà òtútù, tàbí ọjọ isinmi. **21** Nítórí ipónjù nílá yóò wà, irú èyí tí kò tí ì ẹlẹ láti ìgbà ìbèrẹ ọjọ ayé wá títí di isinsin yíí irú rẹ kí yóò sì sí. **22** “Lòòótó, àfi bí á kẹ ọjọ wọn-ọn-nì kúrú, gbogbo ẹdà aláàye yóò sègbé. Sùgbón nítórí ti àwọn àyànfẹ ni á ó fi kẹ ọjọ wọn-ọn-nì kúrú. **23** Nígbà nàà, bí ẹnikẹni bá sọ fún yín pé, ‘Wo Kristi nàà,’ tàbí pé ó ti farahàn nihin-ín tàbí lóhun ún, ẹ má ẹ gbà á gbọ. **24** Nítórí àwọn èké Kristi àti àwọn èké wòlfí yóò dide. Wọn yóò sì ẹ ọpọ ẹṣe àmì àti iyanu. Bí ó bá lẹ ẹ ẹ ẹ wọn yóò tan àwọn àyànfẹ Ọlórùn pàápàá jẹ. **25** Wò ó, mo ti kilò fún yín tẹlẹ. **26** “Nítórí nàà, bí ẹnikan bá sọ fún yín pé, ‘Olùgbàlà ti dé,’ àti pé, ‘Ó wà ní aginjù,’ ẹ má ẹ wàhàlà láti lẹ wò ó, tàbí tí wọn bá ní, ‘ó ní fi ara pamọ sí iyará,’ ẹ má ẹ gbà wọn gbọ. **27** Nítórí bí mọ̀nàmọ̀nà tí ní tàn láti ilà-oòrùn títí dé iwọ-oòrùn, bẹẹ ni wíwá Ọmọ Ẹniyàn yóò jẹ. **28** Nítórí ibikíbi tí òkú bá gbé wà, ibẹ ni àwọn ẹyẹ igún ní kójọpọ sí. **29** “Lójúkan nàà, lẹyin ipónjù ọjọ wọn-ọn-nì, “ní oòrùn yóò sòkùnkùn, ọ̀ṣupá kí yóò sì fi imọlẹ rẹ hàn; àwọn iràwọ ọjọ ọrun yóò já sílẹ, agbára ọjọ ọrun ni á ó mì títí. **30** “Nígbà nàà ni àmì Ọmọ Ẹniyàn yóò sì fi ara hàn ní ọrun, nígbà nàà ni gbogbo ẹyà ayé yóò kááánú, wọn yóò sì rí Ọmọ Ẹniyàn tí yóò máa ti ọjọ ọrun bọ ti ọ̀n ti ọ̀go àti agbára nílá. **31** Yóò sì rán àwọn àngẹlì rẹ jáde pẹ̀lú ohùn ipè nílá, wọn yóò sì kó gbogbo àwọn àyànfẹ rẹ láti orígun méré̀rẹ̀rin ayé àti ọrun jọ. **32** “Nísinsin yíí, ẹ kọ ọ̀we lára igi ọ̀pọtọ. Nígbà tí ẹka rẹ bá tí ní yọ tuntun tí ó bá sí ní ru ewé, ẹyin mò pé ìgbà ẹ̀ẹ̀rùn súnmò tò̀sì. **33** Bẹẹ gégé, nígbà tí ẹyin bá sí rí í tí gbogbo nńkan wọ̀nyí bá ní ẹ̀lẹ, kí ẹ mò pé ipadàbọ̀ mí dé tán lẹyin ilẹ̀kùn. **34** Lòòótó ni mo wí fún yín, iran yíí kí yóò kọjá títí tí gbogbo nńkan wọ̀nyí yóò fi ẹ. **35** Ọrun àti ayé yóò rékọjá, sùgbón ọ̀rọ̀ mí kí yóò rékọjá. **36** “Sùgbón kò sí ẹnikan tí ó mò ọjọ àti wákàtí tí ọ̀pin nàà yóò dé, àwọn àngẹlì ọrun pàápàá kò mò ọ̀n. Àní, ọmọ kò mò ọ̀n, bí kò ẹ Baba mí nikan ẹ̀so so lò mò ọ̀n. **37** Bí ó ẹ rí ní ìgbà ayé Noa, bẹẹ gégé ni wíwá Ọmọ Ẹniyàn yóò sì rí. **38** Nítórí bí àwọn ọjọ nàà ti wà ẹ́ájú ikún omi, tí wọn ní jẹ tí wọn ní mu, tí wọn ní gbéyàwó, tí wọn sì ní fa iyàwó fún ní, títí tí ó fi di ọjọ tí Noa fi bọ sínú ọkọ. **39** Ẹniyàn kò gbàgbọ̀ nipa ohun tí ó ẹ̀lẹ títí tí ikún omi fi dé nítóótó, tí ó sì kó wọn lọ. Bẹẹ gégé ni wíwá Ọmọ Ẹniyàn. **40** Àwọn ọkùnrin méjì yóò máa ẹ̀ṣẹ

nínú oko, á o mú ẹnikan, á ó sì fi ẹni kejì sílẹ. **41** Àwọn obìnrin méjì yóò jùmò máa lọ ọlọ pọ, á yóò mú ọkan, á ó fi ẹni kejì sílẹ. **42** “Nítórí nàà, ẹ múra sílẹ, nítórí ẹ kò mò ọjọ tí Olúwa yín yóò dé. **43** Sùgbón, kí ẹ mò èyí pé, baálé ilé íbà mò wákàtí nàà tí olẹ yóò wà, íbà máa sọ̀nà, ọ̀n kí bá tí jẹ kí á já wọ ilé rẹ. **44** Nítórí nàà, ẹ gbọ̀dọ̀ wà ní imúrasílẹ, nítórí ní wákàtí àìròtẹlẹ̀ ní dídé Ọmọ Ẹniyàn yóò jẹ. **45** “Njẹ olóòtítọ̀ àti ọlọgbọ̀n ọmọ ọ̀dọ̀ wo ni olúwa rẹ lẹ fi ẹ sọ̀lọbojútó ilé rẹ láti bọ̀ àwọn ọmọ̀ rẹ lójoójumọ̀? **46** Alábùkún fún ní ọmọ ọ̀dọ̀ tí olúwa rẹ dé tí ó sì bá á lóri ẹ̀ṣe ẹ̀ṣe. **47** Lòòótó ni mo wí fún yín, èmi yóò sì fi irú ẹni bẹẹ ẹ alákóso gbogbo ohun tí mo ní. **48** Sùgbón bí ọmọ ọ̀dọ̀ nàà bá jẹ ẹniyàn búburú nàà bá wí ní ọkàn rẹ pé, ‘Olúwa mi kí yóò tètè dé.’ **49** Tí ó sì bẹrẹ sí í fi iyà jẹ àwọn iranṣẹ ẹlẹgbẹ rẹ, tí ó ní jẹ, tí ó sì ní mu àmupara. **50** Nígbà nàà ni olúwa ọmọ ọ̀dọ̀ yóò wà ní ọjọ àti wákàtí tí kò retí. **51** Yóò sì jẹ ẹ ní iyà gidigidi, yóò sì rán an sí ibùgbé àwọn àgàbàgebè, níbẹ ni ẹkún àti ipayínkeke yóò wà.

25 “Nígbà nàà ni ó fi ijọba ọrun wé àwọn wúndiá mewaá. Ti wọn gbé fitílà wọn láti lọ padé ọkọ iyàwó. **2** Mārùn-ún nínú wọn jẹ ọlọgbọ̀n, mārùn-ún nínú wọn ni wọn jẹ aláìgbọ̀n. **3** Àwọn tí wọn jẹ aláìgbọ̀n gbé fitílà wọn sùgbón wọn kò mú epo kankan lówó. **4** Àwọn ọlọgbọ̀n mú epo sínú kòlòbò lówó pẹ̀lú fitílà wọn. **5** Nígbà tí ọkọ iyàwó pé, gbogbo wọn tòògbé wọn sì sùn. **6** “Nígbà tí ó di ọ̀gànjọ, igbe ta sòkè, ‘Wò ó, ọkọ iyàwó ní bọ, ẹ jáde sóde láti padé rẹ.’ **7** “Nígbà nàà ni àwọn wúndiá sì tají, wọn tún fitílà wọn ẹ. **8** Àwọn aláìgbọ̀n mārùn-ún tí kò ní epo rára bẹ àwọn ọlọgbọ̀n pé kí wọn fún àwọn nínú èyí tí wọn ní nítórí fitílà wọn ní kú lọ. **9** “Sùgbón àwọn ọlọgbọ̀n mārùn-ún dàhùn pé, bẹẹ kọ; kí ó má ba à ẹ aláitọ̀ fún àwà àti ẹyin, ẹ kúkú tọ̀ àwọn tí ní tà à lọ, kí ẹ sì rá fún ara yín. **10** “Ní àsikò tí wọn lọ ra epo tiwọn, ní ọkọ iyàwó dé. Àwọn wúndiá tí ó múra tán bá á wọ̀lẹ sí ibi àsè ìgbéyàwó, lẹyin nàà, á sì tí ilẹ̀kùn. **11** “Ní ìkẹyin ni àwọn wúndiá mārùn-ún iyókù dé, wọn ní wí pé, ‘Olúwa, Olúwa, sílẹ̀kùn fún wa.’ **12** “Sùgbón ọkọ iyàwó dàhùn pé, ‘Lòòótó ni mo wí fún yín èmi kò mò yín rí.’ **13** “Nítórí nàà, ẹ máa sọ̀nà. Nítórí pé ẹyin kò mò ọjọ̀ tàbí wákàtí tí Ọmọ Ẹniyàn yóò dé. **14** “Á sì tún fi ijọba ọrun wé ọkùnrin kan tí ó ní lọ sí ìrinàjò. Ó pé àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ, ó sì kó ohun iní rẹ fún wọn. **15** Ó fún ọkan ni talẹ̀nti mārùn-ún, ó fún èkejì ní talẹ̀nti méjì, ó sì fún èkẹta ní talẹ̀nti kan, ó fún olúkúlùkù gégé fi agbára rẹ tí mò, ó sì lọ ìrinàjò tirẹ. **16** Ọkùnrin tí ó gba talẹ̀nti mārùn-

ún bèrè lésèkèsè láti fi owó nàá sòwò. Láìpé, ó sì jèrè mārùn-ún mīràn. 17 Òkùnrin tí ó gba tálẹ̀nti méjì nàá fi tirẹ̀ sòwò. Láìpé, ó sì jèrè tálẹ̀nti méjì mīràn. 18 Şùgbón òkùnrin tí ó gba tálẹ̀nti kan, ó wa ihò ní ilẹ̀, ó sì bo owó ògá mọ̀ ibẹ̀. 19 “Léyìn ojọ̀ pípé, olúwa àwọn ọmọ ọdọ̀ dé láti àjò rẹ̀. Ó pẹ̀ wọn jọ láti bá wọn şíró owó rẹ̀. 20 Òkùnrin tí ó gba tálẹ̀nti mārùn-ún, mú mārùn-ún mīràn padà wá, ó wí pé, ‘Olúwa, iwọ̀ ti fi tálẹ̀nti mārùn-ún fún mi, mo sì ti jèrè mārùn-ún mīràn pẹ̀lú rẹ̀.’ 21 “Olúwa rẹ̀ wí fún un pé, ‘O şeun iwọ̀ ọmọ ọdọ̀ rere àti olóótítọ̀: iwọ̀ şe olóótítọ̀ nínú ohun diẹ̀, èmi yóó fi ọ̀ şe olórí ohun púpọ̀, bó sínú ayọ̀ olúwa rẹ̀.’ 22 “Èyí tí ó gba tálẹ̀nti méjì wí pé ‘Olúwa, iwọ̀ fún mi ní tálẹ̀nti méjì láti lò, èmi sì ti jèrè tálẹ̀nti méjì mīràn.’ 23 “Olúwa rẹ̀ sì wí fún un pé, ‘O şeun, iwọ̀ ọmọ ọdọ̀ rere àti olóótítọ̀. Iwọ̀ ti jẹ̀ olóótítọ̀ nínú ohun diẹ̀, èmi yóó fi ọ̀ şe olórí ohun púpọ̀. Iwọ̀ bó sínú ayọ̀ olúwa rẹ̀.’ 24 “Níkeyìn, òkùnrin tí a fún ní tálẹ̀nti kan wá, ó wí pé, ‘Olúwa, mo mọ̀ pé ònrórò ènìyàn ni iwọ̀ n şe iwọ̀ n kórè nìbí tí iwọ̀ kò gbìn sí, iwọ̀ n kọ́jọ̀ nìbí tí iwọ̀ kò ó ká sí. 25 Èmi bèrù, mo sì lọ̀ pa tálẹ̀nti rẹ̀ mọ̀ sínú ilẹ̀. Wò ó, nhkan rẹ̀ niyí.’ 26 “Şùgbón olúwa rẹ̀ dáhùn pé, ‘Iwọ̀ ọmọ ọdọ̀ búburú, iwọ̀ mọ̀ pé èmi n kórè nìbí tí èmi kò fúnrúgbìn sì, èmi sì n kọ́jọ̀ nìbí tí èmi kò fónká ká sí. 27 Nígba nàá iwọ̀ ibá kúkú fi owó mi sí ilẹ̀ ifowópamọ̀ tí èmi bá dé èmi ibá le gba owó mi pẹ̀lú èrè. 28 “Ó sì pàşẹ̀ kí a gba tálẹ̀nti nàá lówọ̀ rẹ̀, kí a sì fún òkùnrin tí ó ní tálẹ̀nti mēwàá. 29 Nítórí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní a ó fún sí i, yóó sì tún sí ní lópòlọ̀rẹ̀. Şùgbón láti ọwọ̀ ẹ̀ni tí kò ní ni a ó ti gbà èyí tí ó ní. 30 Nítórí idí èyí, gbé aláilèrè ọmọ ọdọ̀, jù ú sínú òkùnkùn lóde, ibẹ̀ ni ẹ̀kún òun ipayínkeke yóó gbé wá.’ 31 “Şùgbón nígba ti Ọmọ Ènìyàn yóó wá nínú ọ̀gọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn àngẹ̀lì rẹ̀ nígba nàá ni yóó jókòò lórí itẹ̀ ọ̀gọ̀ ní òrun. 32 Gbogbo orílẹ̀-èdè ni a ó kọ́jọ̀ níwájú rẹ̀, òun yóó sì ya àwọn ènìyàn ayé sí ọ̀tọ̀ gégé bí olùşọ̀-àgùntàn şe é ya àgùntàn kúrò lára àwọn ewúrẹ̀. 33 Òun yóó sì fi àgùntàn sí ọwọ̀ ọ̀tún àti ewúrẹ̀ sí ọwọ̀ ọ̀sì. 34 “Nígba nàá ni ọba yóó wí fún àwọn tí ó wá lówọ̀ ọ̀tún pé, ‘È wá, èyin ti Baba mi ti búkún fún, ẹ̀ jogún ijọba tí a ti pèsè fún yín láti ipilẹ̀şẹ̀ ayé. 35 Nítórí ebi pa mi, èyin sì fún mi ní ounjẹ, òngbẹ̀ gbẹ̀ mí, èyin sì fún mi ní omi. Mo jẹ̀ àlẹ̀jò, èyin sì pè mí sínú ilẹ̀ yín. 36 Mo wá ní ihòhò, èyin sì daşọ̀ bò mí. Nígba tí mo şe àisàn ẹ̀ şe itọ́jú mi, àti igbà tí mo wá ní ogbà ẹ̀wọ̀n èyin bè mí wò.’ 37 “Nígba nàá ni àwọn olódodo yóó fèsì pé, ‘Olúwa, nígba wo ni àwa rí ọ̀ tí ebi n pa ọ̀, tí a sì fún ọ̀ ní ounjẹ? Tabí tí òngbẹ̀ n gbẹ̀ ọ̀ tí a sì fún ọ̀ ní ohun mímu? 38 Tabí tí o jẹ̀ àlẹ̀jò tí a gbà

ó sínú ilẹ̀ wa? Tabí tí o wá ní ihòhò, tí a sì daşọ̀ bò ọ̀? 39 Nígba wo ni a tilẹ̀ rí i tí o şe àisàn, tabí tí o wá ní ogbà ẹ̀wọ̀n, tí a bè ọ̀ wò?’ 40 “Ọba nàá yóó sì dáhùn yóó sì wí fún wọn pé, ‘Lódótó ni mo wí fún yín pé níwọ̀n igbà tí èyin şe nhkan wònyí fún àwọn arákùnrin mi yíi tí o kéré jú lọ, ẹ̀ n şe wọn fún mi ni.’ 41 “Nígba nàá ni yóó şọ̀ fún àwọn tí ọwọ̀ ọ̀sì pé, ‘È kúrò lódó mi, èyin ẹ̀ni ègún, sínú iná àinípẹ̀kun tí a ti tọ́jú fún èşù àti àwọn àngẹ̀lì rẹ̀. (aiōnios g166) 42 Nítórí tí ebi pa mi, èyin kò tilẹ̀ bó mi, òrùngbẹ̀ gbẹ̀ mi, ẹ̀ kò tilẹ̀ fún mi ní omi láti mu. 43 Mo jẹ̀ àlẹ̀jò, èyin kò tilẹ̀ gbà mi sílẹ̀. Mo wá ní ihòhò, èyin kò fi aşọ̀ bò mí. Mo şàisàn, mo sì wá lówọ̀ ẹ̀wọ̀n, èyin kò bè mí wò.’ 44 “Nígba nàá àwọn pẹ̀lú yóó dáhùn pé, ‘Olúwa, nígba wo ni àwa rí ọ̀, tí ebi n pa ọ̀ tabí tí òngbẹ̀ n gbẹ̀ ọ̀, tabí tí o şàisàn, tabí tí o wá lówọ̀ ẹ̀wọ̀n, tí a kò sí ràn ọ̀ lówọ̀?’ 45 “Nígba nàá àwọn yóó dáhùn pé, ‘Lódótó ni mo wí fún pé, nígba tí èyin ti kọ̀ láti ran ọkan nínú àwọn tí ó kéré jú lówọ̀ nínú arákùnrin mi, èyin ti kọ̀ láti şe irànlówọ̀ fún mi ni.’ 46 “Nígba nàá wọn yóó sì kọ́já lọ sínú iyà àinípẹ̀kun, şùgbón àwọn olódodo yóó lọ sí iyè àinípẹ̀kun.” (aiōnios g166)

26 Nígba tí Jesu ti parí ọ̀rọ̀ wònyí pẹ̀lú àwọn ọmọ-èyin rẹ̀, ó wí fún wọn pé, 2 “Bí èyin tí mọ̀ ní ojọ̀ méjì sí i, àjò irẹ́kọ́já yóó bèrẹ̀. Àti pé, a ó fi Ọmọ̀ Ènìyàn lé wọn lówọ̀, a ó sì kàn mí mọ̀ àgbélébùú.” 3 Ní àsikò tí Jesu n sọ̀rọ̀ yíi, àwọn olórí àlùfàá àti àwọn àgbàgbà kó ara wọn jọ̀ ní ààfin olórí àlùfàá nàá tí à n pè ní Kaiafa. 4 Láti gbèrò àwọn ọ̀nà tí wọn yóó fi mú Jesu pẹ̀lú ẹ̀tàn, kí wọn sì pa á. 5 Şùgbón wọn fohùn şọkan pé, “Kí í şe lásikò àşẹ̀ àjò irẹ́kọ́já, nítórí rògbòdìyàn yóó şẹ̀lẹ̀.” 6 Nígba tí Jesu wá ní Betani ní ilẹ̀ òkùnrin tí à n pè ní Simoni adẹ̀tẹ̀. 7 Bí ó ti n jẹun, obìnrin kan wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú alabasita ọ̀róró ikunra iyebíye, ó sì dà á sí i lórí. 8 Nígba tí àwọn ọmọ-èyin rí i, inú bí wọn. Wọn wí pé, “Irú ifowóşòfò wo ni èyí? 9 Èéha ti şe, obìnrin yíi ibà tà á ní owó púpọ̀, kí a sì fi owó nàá fún àwọn aláiní.” 10 Jesu ti mọ̀ èrò ọkan wọn, ó wí pé, “Èéşẹ̀ ti èyin fi n dá obìnrin yíi lẹ́bì? Ó şe ohun tí ó dára fún mi. 11 Èyin yóó ní àwọn aláiní láàrín yín nígba gbogbo, şùgbón, èyin kò le rí mi nígba gbogbo. 12 Nípa dída ọ̀róró ikunra yíi sí mi lára, òun n şe èyí fún isínkú mi ni. 13 Lódótó ni mo wí fún yín, a ó sì máa şe irántí rẹ̀ nígba gbogbo fún ishesi rẹ̀ yíi. Níbikíbi tí a bá ti wàásù línrere yíi ní gbogbo àgbáyé ni a ó ti şọ̀ itàn ohun ti obìnrin yíi şe.” 14 Nígba nàá ni ọkan nínú àwọn aposteli méjìlálá ti à n pè ní Judasi Iskariotu lọ sọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfàá. 15 Òun sì

beèrè pé, “Kí ni èyin yóò san fún mi bí mo bá fi Jesu lé yín lówò?” Wọn sì fún un ní ọgbọn owó fadákà. Ó sì gbà á. **16** Láti igbà náà lọ ni Judasi ti bèrè sí í wá ọ̀nà láti fà á lé wọn lówò. **17** Ní ojọ kìn-ín-ní àjọ àìwúkàrà, àwọn ọmọ-èyìn tọ Jesu wá pé, “Níbo ni iwọ fẹ́ kí a pèsè sílẹ́ láti jẹ àsè ìrẹkọjá?” **18** Jesu sì dàhùn pé, “È wọ ilú lọ, èyin yóò rí ọkúnrin kan, ẹ wí fún un pé, ‘Olùkọ wa wí pé, àkókò mi ti dé. Èmi yóò sì jẹ àsè ìrẹkọjá pẹ̀lú àwọn ọmọ-èyìn mi ní ilé rẹ.’” **19** Nítorí náà, àwọn ọmọ-èyìn náà ẹ gégé bí Jesu ti sọ fún wọn. Wọn sì tójú ọúnjẹ àsè tí ìrẹkọjá nìbẹ. **20** Ní àṣálẹ ojọ kan náà, bí Jesu ti jókòó pẹ̀lú àwọn méjílá, **21** nígbà tí wọn sì ní jeun, ó wí pé, “Lóòótó ni mo wí fún yín, ọkan nínú yín yóò fi mí hàn.” **22** Ibànújẹ sì bo ọkàn wọn nígbà tí wọn gbọ èyí. Wọn sì bèrè sí bí í pé, “Olúwa, èmi ni bí?” **23** Jesu dàhùn pé, “Èni ti ó bá mi tọwọ̀ bọ inú àwọ, ni yóò fi mí hàn. **24** Ọmọ Èniyàn í ló bí a ti kọwé nípá rẹ: sùgbọn ègbé ni fún ọkúnrin náà lówò èni tí a ó fi í Ọmọ Èniyàn hàn! Íbá kúkú sán fún èni náà, bí a kò bá bí.” **25** Judasi, èni tí ó fi í hàn pẹ̀lú beèrè pé, “Rabbi, èmi ni bí?” Jesu sì dá a lóhùn pé, “Iwọ wí i.” **26** Bí wọn ti ní jeun, Jesu sì mú iwọn àkàrà kékeré kan, lẹyìn tí ó ti gbàdúrà sí í, ó bù ú, Ó fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ, Ó wí pé, “Gbà, jẹ; nítorí èyí ni ara mi.” **27** Bákán náà, ó sì mú ago wáinì, ó dúpẹ fún un, ó sì gbé e fún wọn. Ó wí pé, “Kí gbogbo yín mu nínú rẹ. **28** Nítorí èyí ni èjẹ mi tí májẹmú tuntun, tí a ta sílẹ́ fún ìdàrìjì èşẹ̀ ọ̀pọ̀ èniyàn. **29** Sì kiyèsì àwọn ọ̀rọ̀ mi. Èmi kí yóò fún mu nínú ọ̀tí wáinì yìí mó tíftí di ojọ náà tí èmi yóò mú un ní tuntun pẹ̀lú yín ní ìjọba Baba mi.” **30** Wọn sì kọ orin kan, lẹyìn náà wọn lọ sórí òkè Olifi. **31** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ni yóò kọşẹ́ lára mi ní ọ̀ru ọ̀nì. Nítorí a ti kọ ọ pé: “Èmi yóò kọlu olùşọ-àgùntàn a ó sì tú agbo àgùntàn náà ká kiri.” **32** Sùgbọn lẹyìn tí mo bá jí dide, èmi yóò şáájú yín lọ sí Galilí.” **33** Peteru sì dá a lóhùn pé, “Bí gbogbo èniyàn tilẹ̀ kọ ọ sílẹ̀, èmi kí yóò şẹ̀ bèẹ.” **34** Jesu wí fún un pé, “Lóòótó ni mo wí fún ọ pé, ní ọ̀ru yìí, kí àkùkọ́ kí ó tó kọ, iwọ yóò şẹ́ mi nígbà mẹ́ta.” **35** Peteru wí fún un pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ láti kú pẹ̀lú, èmi kò jẹ şẹ́ ọ.” Gégé bèẹ̀ ni gbogbo àwọn ọmọ-èyìn wí. **36** Nígbà náà ni Jesu àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ lọ sí ibi kan ti á ní pè ní ọgbà Getsemane, ó wí fún wọn pé, “È jókòó nìhìn-ín nígbà tí mo bá lọ gbàdúrà lóhùn ún ni.” **37** Ó sì mú Peteru àti àwọn ọmọ Sebede méjèjì Jakọbu àti Johanu pẹ̀lú rẹ, irora àti ibànújẹ̀ bèrè sí gba ọkàn rẹ. **38** Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, “Ọkàn mi gbogbé pẹ̀lú ibànújẹ̀ tíftí dé ojú ikú, ẹ dúró nìhìn-ín yìí, kí ẹ máa şónà pẹ̀lú mi.” **39** Ọ̀n lọ sí iwájú diẹ̀ sí í, ó sì dojúbolẹ̀, ó sì gbàdúrà pé, “Baba mi, bí ó bá şẹ̀ ẹ̀ şẹ̀, jẹ́ kí a mú ago yìí ré mi lórí kọjá, sùgbọn ifẹ́ tírẹ̀ ni mo fẹ́ kí ó şẹ̀, kí í şẹ̀ ifẹ́ tẹ̀mi.” **40** Bí ó ti padà sọdọ̀ àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta, ó bá wọn, wọn ní sùn. Ó kígbẹ̀ pé, “Peteru, èyin kò tilẹ̀ lè bá mi şónà fún wákàtí kan?” **41** È máa şóra, kí ẹ̀ sì máa gbàdúrà kí èyin má ba à bọ́ sínú ìdẹ̀wò. Nítorí èmi ní fẹ́ nítòótó, sùgbọn ó şẹ̀ àìlera fún ara.” **42** Ó tún fi wọn sílẹ̀ nígbà kejí, ó sì gbàdúrà pé, “Baba mi, bí ago yìí kò bá lè ré mi lórí kọjá bí kò şẹ̀ pé mo bá mu ún, ifẹ́ tírẹ̀ ni kí a şẹ̀.” **43** Nígbà tí ó tún padà dé sọdọ̀ wọn, Ó rí í pé wọn ní sùn, nítorí ojú wọn kún fún oorun. **44** Nítorí náà, ó fi wọn sílẹ̀ ó tún padà lọ láti gbàdúrà nígbà kẹta, ó ní wí ohun kan náà. **45** Nígbà náà ni ó tọ̀ àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ wá, ó wí pé, “Àbí èyin sì ní sùn síbẹ̀, ti ẹ̀ sì ní sinmi? Wò ó wákàtí náà tí dé ti a ó fi Ọmọ̀ Èniyàn lé àwọn èlẹ́şẹ́ lówò. **46** È dide! È jẹ́ kí a máa lo! È wò ó, èni tí yóò fi mí hàn ní bọ́ wá!” **47** Bí ó ti ní sọrọ̀ lówò, Judasi, ọkan nínú àwọn méjílá dé pẹ̀lú ọ̀pọ̀ èniyàn pẹ̀lú idà àti kùmọ̀ lówò wọn, wọn ti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àgbàgbà Júú wá. **48** Èni tí ó sì fi í hàn ti fi àmì fún wọn, pé, “Ènikéni tí mo bá fi ẹnu kò ní ẹnu, ọ̀n náà ni; ẹ̀ mu ún.” **49** Nísinsin yìí, Judasi wá tààrà sọdọ̀ Jesu, ó wí pé, “Àlàáfíà, Rabbi!” Ó fi ẹnu kò ó ní ẹnu. **50** Jesu wí pé, “Ọ̀rẹ́, kí ni nùkan tí iwọ́ bá wá.” Àwọn ìyókú sì sùn síwájú wọn sì mú Jesu. **51** Sì wò ó, ọkan nínú àwọn tí ó wá pẹ̀lú Jesu na ọwọ̀ rẹ̀, ó sì fa idà yọ, ó sì sá ọkan tí í şẹ̀ ọmọ̀ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, ó sì gé e ní ẹ̀tí sọ̀n. **52** Jesu wí fún un pé, “Fi idà rẹ̀ bọ̀ àkò nítorí àwọn tí ó ní fi idà pa ní a ó fi idà pa. **53** Iwọ kò mọ̀ pé èmi lè beèrè lówò Baba mi kí ó fún mi ju légíónì àngẹ̀lì méjílá? Ọ̀n yóò sì fi wọn ránşẹ́ lẹşẹ́kẹşẹ́. **54** Sùgbọn bí mo bá şẹ̀ eléyíí ọ̀nà wo ni a ó fi mú Ìwé Mímọ̀ şẹ̀, èyí tí ó ti sọ ohun tí ó şẹ́ lẹ́ nísinsin yìí?” **55** Nígbà náà ni Jesu wí fún ijo èniyàn náà pé, “Njẹ̀ èmi ni ẹ̀ kà sí ọ̀daran tí ẹ̀ múra pẹ̀lú idà àti kùmọ̀ kí ẹ̀ tó lé mú mi? È rántí pé mo ti wá pẹ̀lú yín, tí mo ní kọ yín lójoójumọ̀ nínú tẹmpilì, èyin kò sì mú mi nígbà náà. **56** Sùgbọn gbogbo wọnyí ní şẹ́lẹ́ kí ọ̀rọ̀ tí a ti ẹnu àwọn wòlń sọ, tí a kọ sínú Ìwé Mímọ̀ lè şẹ́.” Nígbà yìí gan an ni gbogbo àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ ti kúró lódọ̀ rẹ̀, wọn sì sálọ. **57** Àwọn tí ó mú Jesu fà á lọ sí ilé Kaiafa, olórí àlùfáà, nìbí ti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin àti gbogbo àwọn àgbàgbà Júú péjó sí. **58** Sùgbọn Peteru ní tẹ̀lẹ̀ e lókèèrè. Ọ̀n sì wá sí àgbalá olórí àlùfáà. Ó wọ̀lẹ̀, ó sì jókòó pẹ̀lú àwọn olùşọ̀. Ó ní dúró láti ri ohun tí yóò şẹ́ lẹ́ sí Jesu. **59** Nígbà náà ni àwọn olórí àlùfáà àti gbogbo ìgbimọ̀ Júú ní ilé ejọ̀ tí ó ga júlọ̀ ti Júú péjó síbẹ̀, wọn wá àwọn eléríí tí yóò purọ̀ mó Jesu, kí a ba à lè rí ejọ̀ rò mó ọ̀n lẹşẹ́, eléyíí tí yóò yorí

si idájó ikú fún un. **60** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé àwọn elẹ̀rì òkùnrin yìi méjì dide. **61** Wọn wí pé, “Òkùnrin yìi sọ pé, ‘Èmi lágbara láti wó tẹ̀pili Ọ̀lórún lùlẹ̀, èmi yóò sì tún un mọ ní ojó mọ́ta.’” **62** Nígba náà ní olórí àlùfáà sì dide, ó wí fún Jesu pé, “Èrì yìi ní kó? Iwọ sọ bẹ̀ẹ̀ tàbí iwọ kò sọ bẹ̀ẹ̀?” **63** Sùgbón Jesu dákẹ̀ rọ̀rọ̀. Nígba náà ní olórí àlùfáà wí fún un pé, “Mo fi ọ bú ní orúkọ Ọ̀lórún aláàye, kí ó sọ fún wa, bí iwọ bá í ẹ̀se Kristi Ọ̀mọ Ọ̀lórún.” **64** Jesu sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, iwọ wí.” Sùgbón mo wí fún gbogbo yín. “Èyin yóò rí Ọ̀mọ Ènìyàn ti yóò jókòò lówọ ọ̀tún alágbára, tí yóò sì máa ẹ̀ wá láti inú ikùkúu.” **65** Nígba náà ní olórí àlùfáà fa aṣọ òun tìkára rẹ̀ ya. Ó sì kígbẹ̀ pé, “Ọ̀rọ̀-òdì! Kí ni a tún ní wá elẹ̀rì fún? Gbogbo yín ti gbọ ọ̀rọ̀-òdì rẹ̀. Kí ní idájó yín?” **66** Kí ni ẹ̀ ti rò èyí sí. Gbogbo wọn sì kígbẹ̀ lóhùn kan pé, “Ó jẹ́bi ikú!” **67** Wọn tu itọ́ sí i ní ojú. Wọn kàn án lẹ̀şẹ̀. Àwọn èlòmíràn sì gbá a lójú. **68** Wọn wí pé, “Sọ àṣotẹ́lẹ̀ fún wa! Iwọ Kristi, ta ni ẹnì tí ó ní lù Ọ?” **69** Lákòókò yìi, bí Peteru tí ní jókòò ní àgbàlá, ọ̀mọ̀bìnrin kan sì tò ọ̀ wá, ó ní, “Iwọ wá pẹ̀lú Jesu ti Galili.” **70** Sùgbón Peteru sẹ̀ ní ojú gbogbo wọn pé, “Èmi kò tilẹ̀ mọ ohun tí ẹ̀ ní sọ nípa rẹ̀.” **71** Lẹ́yìn èyí, ní ita ní ẹ̀nu-òná, ọ̀mọ̀bìnrin míràn tún rí i, ó sì wí fún àwọn tí ó dúró yíká pé, “Òkùnrin yìi wá pẹ̀lú Jesu ti Nasareti.” **72** Peteru sì tún sẹ̀ lẹ̀şẹ̀kẹ́jì pẹ̀lú ibúra pé, “Èmi kò tilẹ̀ mọ ọ̀kùnrin náà rárá.” **73** Nígba tí ó pẹ̀ díẹ̀, àwọn ọ̀kùnrin tí ó ní dúró níbi iran yìi tò ọ̀ wá, wọn wí fún Peteru pé, “Lòòtótó, iwọ jẹ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-èyin, àwa mọ ọ̀n. Èyí sì dá wa lójú nípa àmì ohùn rẹ̀ tí ó ní ti ẹ̀nu rẹ̀ jáde.” **74** Peteru sì tún bèrẹ̀ sí í búra ó sì fi ara rẹ̀ ré wí pé, “Mo ní èmi kò mọ ọ̀kùnrin yìi rárá.” Lójúkan náà àkùkọ̀ sì kọ. **75** Nígba náà ni Peteru rántí nńkan tí Jesu ti sọ pé, “Kí àkùkọ̀ tò ó kọ, iwọ yóò sẹ̀ mi nígba mọ́ta.” Òun sì bọ sí òde, ó sọkún kíkòrò.

27 Ní òwúrọ̀, gbogbo àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júu tún padà láti gbìmọ̀ bí wọn yóò ti ẹ̀se pa Jesu. **2** Lẹ́yìn èyí, wọn fi ẹ̀wọ̀n dé ẹ̀, wọn sì jòwọ̀ rẹ̀ fún Pilatu tí í ẹ̀se gómìnà. **3** Nígba tí Judasi, ẹnì tí ó fi í hàn, rí i wí pé a ti dá a lẹ́bi ikú, ó yí ọ̀kàn rẹ̀ padà, ó sì kááánú nípa ohun tí ó ẹ̀se. Ó sì mú ọ̀gbọ̀n owó fadáká tí ó gba náà wá fún àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júu. **4** Ó wí pé, “Mo ti ẹ̀se nítorí tí mo ti ta ẹ̀jẹ̀ aláílẹ̀şẹ̀ sílẹ̀.” Wọn dá a lóhùn pẹ̀lú ibínú pé, “Èyí kò kàn wá! Wàhála tírẹ̀ ni!” **5** Nígba náà ni Judasi da owó náà sílẹ̀ nínú tẹ̀pili. Ó jáde, ó sì lọ pọ̀kúnso. **6** Àwọn olórí àlùfáà sì mú owó náà. Wọn wí pé, “Àwa kò lè fi owó yìi sínú owó ikójopọ̀. Ní iwọ̀n igbà tí ó lòdì sí

òfin wa nítorí pé owó ẹ̀jẹ̀ ni.” **7** Wọn sì gbìmọ̀, wọn sì fi ra ilẹ̀ amòkòkò, láti máa sín òkú àwọn àjẹ̀jì nínú rẹ̀. **8** Iḍi niyí tí á ní pe ibi isinkú náà ní “Ilẹ̀ Ẹ̀jẹ̀” tí tí di òní. **9** Èyí sì jẹ̀ imúşẹ̀ èyí tí a ti sọtẹ́lẹ̀ láti ẹ̀nu wòlù Jeremiah wí pé, “Wọn sì mú ọ̀gbọ̀n owó fadáká tí àwọn ènìyàn Israẹ̀lì díye lé e. **10** Wón sì fi ra ilẹ̀ kan lówọ̀ àwọn amòkòkò gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀.” **11** Nígba náà ni Jesu dúró níwájú baálẹ̀ láti gba idájó. Baálẹ̀ sì beèrè pé, “Şe iwọ ni ọ̀ba àwọn Júu?” Jesu dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, nítorí tí iwọ wí i.” **12** Sùgbón nígba tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júu fi gbogbo ẹ̀sùn wọn kàn án, Jesu kò dáhùn kan. **13** Nígba náà ni Pilatu, beèrè lówọ̀ Jesu pé, “Àbí iwọ kò gbọ̀ ẹ̀rì tí wọn ní wí nípa rẹ̀ ni?” **14** Jesu kò sì tún dáhùn kan. Èyí sì ya baálẹ̀ lẹ̀nu. **15** Ó jẹ̀ aṣà gómìnà láti dá ọ̀kan nínú àwọn elẹ̀wọ̀n Júu sílẹ̀ lódọ̀dún, ní àsikò àjọ̀dún irẹ̀kojá. Ènikẹ̀nì tí àwọn ènìyàn bá ti fẹ̀ ni. **16** Ní àsikò náà sì ọ̀daràn paraku kan wá nínú ẹ̀wọ̀n tí á ní pẹ̀ Jesu Baraba. **17** Bí ọ̀pọ̀ ènìyàn ti pẹ́jó síwájú ilẹ̀ Pilatu lówúrọ̀ ojó náà, ó beèrè lówọ̀ wọn pé, “Ta ni èyin ní fẹ̀ kí n dá sílẹ̀ fún yín, Baraba tàbí Jesu, ẹnì tí ní jẹ̀ Kristi?” **18** Òun ti mọ̀ pé nítorí ilara ni wọn fi fà á lé òun lówọ̀. **19** Bí Pilatu sì ti ẹ̀se jókòó lórí itẹ̀ idájó rẹ̀, iyáwọ̀ rẹ̀ ránşẹ̀ sí í pé, “Má ẹ̀se ní ohun kankan ẹ̀se pẹ̀lú ọ̀kùnrin aláíşẹ̀ náà. Nítorí mo jìyà ohun púpọ̀ lójú alá mi lóní nítorí rẹ̀.” **20** Sùgbón àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júu rò àwọn ènìyàn, láti beèrè kí a dá Baraba sílẹ̀, kí a sì beèrè ikú fún Jesu. **21** Nígba tí Pilatu sì tún beèrè lówọ̀ wọn pé, “Èwo nínú àwọn mejèjẹ́ yìi ní ẹ̀ ní fẹ̀ kí n dá sílẹ̀ fún yín?” Àwọn ènìyàn sì kígbẹ̀ padà pé, “Barabal!” **22** Pilatu beèrè pé, “Kí ní kí èmi ẹ̀se sí Jesu ẹnì ti a ní pẹ̀ ní Kristi?” Gbogbo wọn sì tún kígbẹ̀ pé, “Kàn án mọ̀ àgbélébùú!” **23** Pilatu sì beèrè pé, “Nítorí kí ni? Kí ló ẹ̀se tí ó burú?” Wọn kígbẹ̀ sòkè pé, “Kàn án mọ̀ àgbélébùú! Kàn án mọ̀ àgbélébùú!” **24** Nígba tí Pilatu sì rí i pé òun kò tún rí nńkan kan ẹ̀se mọ̀, àti wí pé rògbòdìyàn ti ní bèrẹ̀, ó beèrè omi, ó sì wẹ ọ̀wọ̀ rẹ̀ níwájú ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó wí pé, “Ọ̀rún mí mọ̀ nípa ẹ̀jẹ̀ ọ̀kùnrin yìi. Èyin fúnra yín, ẹ̀ bojútó o!” **25** Gbogbo àgbájọ̀ náà sì ké pé, “Kí ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ wá lórí wa, àti ní orí àwọn ọ̀mọ wa!” **26** Nígba náà ni Pilatu dá Baraba sílẹ̀ fún wọn. Lẹ́yìn tí òun ti na Jesu tán, ó fi í lé wọn lówọ̀ láti mú un lọ kàn mọ̀ àgbélébùú. **27** Nígba náà ni àwọn ọ̀mọ-ogun gómìnà mú Jesu lọ sí gbogàn idájó wọn sì kó gbogbo egbẹ ọ̀mọ-ogun tí í. **28** Wọn tú Jesu sì ihòhò, wọn sì wọ ọ̀ ní aṣọ òdòdò, **29** wọn sì hun adé ẹ̀gún. Wọn sì fi dé e lórí. Wọn sì fi ọ̀pá sí ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ gégé bí ọ̀pá ọ̀ba. Wọn sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀, wọn fi í ẹ̀se elẹ̀yà pé, “Kábíyèsì, ọ̀ba àwọn Júu!” **30** Wọn sì tu itọ́ sí í lójú àti ara, wọn

gba òpá wọn sì nà án lórí. **31** Nígba tí wọn fi ẹ̀ṣẹ́n tǎn, wọn bọ aṣọ ara rẹ. Wọn tún fi aṣọ tirẹ wò ó. Wọn sì mú un jáde láti kàn án mò àgbélébùú. **32** Bí wọn sì ti n jáde, wọn rí ọ̀kúnrin kan ará Kirene tí à n pè ní Simoni. Wọn sì mú ọ̀kúnrin náà ní túláàsí láti ru àgbélébùú Jesu. **33** Wọn sì jáde lọ sí àdúgbò kan tí à n pè ní Gọlgọta (èyí tí í ẹ̀ “Ibi Agbárí”). **34** Nígbè ni wọn ti fún un ni ọ̀tí wáini tí ó ní egbòogi nínú láti mu. Sùgbón nígba tí ó tò ọ wò, ó kò láti mu ún. **35** Lẹ́yin tí wọn sì ti kàn án mò àgbélébùú, wọn dibò láti pín aṣọ rẹ láàrín ara wọn. **36** Nígba náà ni wọn jókòó yí i ká. Wọn n sọ ọ nígbè. **37** Ní òkè orí rẹ, wọn kọ ohun kan tí ó ká báyí pè: “Èyí ni Jesu, Ọba àwọn Júú.” síbè. **38** Wọn kan àwọn olè méjì pèlú rẹ ní òwúrò náà. Ọkan ní ọwọ ọ̀tún, àti èkejì ní ọwọ ọ̀sì rẹ. **39** Àwọn tí n kọjá lọ sì n bú u. Wọn sì n mi orí wọn pè: **40** “Ìwọ tí yóò wò tẹmpilì, ìwọ tí yóò sì tún un mò ní ojọ keta. Bí ó bá jẹ pé Ọmọ Ọlórún ni ìwò, sòkalẹ́ láti orí àgbélébùú, kí ó sì gba ara rẹ là!” **41** Bákan náà àwọn olórí àlùfáà pèlú àwọn akòwé ọ̀fin àti àwọn àgbàgbà Júú sì fi í ẹ̀se eléyà. **42** Wọn kégàn rẹ pé, “Ó gba àwọn ẹ̀lòmíràn là, kò sí lẹ́ gba ara rẹ. Ìwọ ọba àwọn Israẹli? Sòkalẹ́ láti orí àgbélébùú nísinsin yí, àwa yóò sì gbà ó gbọ. **43** Ó gba Ọlórún gbọ, jẹ́ kí Ọlórún gbà á là ní ìsinsin yí tí òun bá fẹ́ ẹ. Njẹ òun kò wí pé, èmi ni Ọmọ Ọlórún?” **44** Bákan náà, àwọn olè tí a kàn mò àgbélébùú pèlú rẹ fi í ẹ̀se eléyà. **45** Láti wákàtí kẹfà ní òkùnkún fi sù bọ gbogbo ilẹ́ títí dé wákàtí kẹsanán ojọ. **46** Níwònt wákàtí kẹsanán ní Jesu sì kígbe ní ohùn rara wí pé, “Eli, Eli, lama sabakitaní” (ní èdè Heberu). Ìtumọ̀ èyí tí í ẹ̀se, “Ọlórún mi, Ọlórún mi, èesé tí ìwọ fi kò mí sílẹ́?” **47** Ọrọ̀ rẹ kò yé diẹ́ nínú àwọn ẹni tí n wòran, nígba tí wọn gbọ ọrọ̀ rẹ, wọn wí pé ọ̀kúnrin yí n pe Elijah. **48** Lésẹkan náà, ọkan nínú wọn sáré, ó mú kànkànnì, ó tẹ́ ẹ bọ inú ọ̀tí kikan. Ó fi lẹ́ orí ọpá, ó gbé e sòkè láti fi fún un mu. **49** Sùgbón àwọn iyókù wí pé, “È fi í sílẹ́. È jẹ́ kí a wò ó bóyá Elijah yóò sòkalẹ́ láti gbà á là.” **50** Nígba tí Jesu sì kígbe ní ohùn rara lẹ́kan sí i, ó jòwọ̀ èmí rẹ, ó sì kú. **51** Lójúkan náà aṣọ ikélẹ́ tẹmpilì faya, láti òkè dé isàlẹ́. Ilẹ́ sì mì tìti. Àwọn àpáta sì sán. **52** Àwọn isà òkú sì sí sílẹ́. Ọpọ̀ òkú àwọn ẹni mí mó tí ó ti sùn sì tún jínde. **53** Wọn jáde wá láti isà òkú lẹ́yin àjínde Jesu, wọn sì lọ sí ilú mí mó. Nígbè ni wọn ti fi ara han ọ̀pọ̀ èniyàn. **54** Nígba tí balógun ọ̀run àti àwọn tí ó wá pèlú rẹ tí wọn n sọ Jesu rí bí ilẹ́ ẹ̀ mì tìti àti ohun tí ó ẹ̀lẹ́, èrù bà wọn gidigidi, wọn wí pé, “Lòódótó Ọmọ Ọlórún ní í ẹ̀se!” **55** Ọ̀pọ̀ obinrin tí ó wá láti Galilì pèlú Jesu láti tójú rẹ wọn n wò ó láti òkèèrè. **56** Nínú àwọn obinrin ti ó wá

nígbè ni Maria Magdalene, àti Maria iyá Jakọbu àti Josefu, àti iyá àwọn ọmọ Sebede méjèjì wá nígbè pèlú. **57** Nígba tí alẹ́ sì lẹ́, ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀rò kan láti Arimatea, tí à n pè ní Josefu, ọkan nínú àwọn tí ó jẹ́ ọmọ-èyìn Jesu, **58** lọ sòdò Pilatu, ó sì tọ̀rọ̀ òkú Jesu. Pilatu sì pàṣẹ́ kí a gbé é fún un. **59** Josefu sì gbé òkú náà. Ó fi aṣọ funfun mí mó dì í. **60** Ó sì tẹ́ ẹ́ sínú ibojì òkúta tí ó gbé nínú àpáta fúnra rẹ. Ó sì yí òkúta nílá dí ẹ̀nu-òná ibojì náà, ó sì lọ. **61** Maria Magdalene àti Maria kejì wá nígbè, wọn jókòò òdikejì ibojì náà. **62** Lójọ̀ kejì tí ó tẹ̀lẹ́ ojọ̀ ipalẹ̀mọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi lọ sòdò Pilatu. **63** Wọn sọ fún un pé, “Alàgbà àwa rántí pé elẹ̀tàn n ni wí nígba tí ó wá láyẹ́ pé, ‘Lẹ́yin ojọ̀ kẹta èmi yóò tún jí dide.’” **64** Nítorí náà, pàṣẹ́ kí a ti ibojì rẹ gbọ̀nigbọ̀nin títí ojọ̀ kẹta, kí àwọn ọmọ-èyìn rẹ má ẹ̀ se wá jí gbé lọ, wọn a sì bèrẹ́ sí í sọ fún gbogbo èniyàn pé, “Òun ti jínde,” bí èyí bá ní láti ẹ̀lẹ́, yóò burú fún wa púpọ̀ ju ti àkókọ̀ lọ.” **65** Pilatu sì pàṣẹ́ pé, “È lo àwọn olùṣọ̀ yín kí wọn dààbò bọ ibojì náà bí ẹ́ bá ti fẹ́.” **66** Nítorí náà wọn lọ. Wọn sì ẹ̀ òkúta ibojì náà dáràdára. Wọn sì fi àwọn olùṣọ̀ sí ibè láti dààbò bọ ó.

28 Ní kùtùkùtù òwúrò ojọ̀ kìn-ín-ní ọ̀sẹ́, bí ilẹ́ ti n mó, Maria Magdalene àti Maria kejì lọ sí ibojì. **2** Wọn rí í pé, ìṣẹ̀lẹ́ nílá ẹ̀ tí ó mú gbogbo ilẹ́ mì tìti. Nítorí àngẹ̀lì Olúwa ti sòkalẹ́ láti ọ̀run. Ó ti yí òkúta ibojì kúrò. Ó sì jókòò lẹ́ e lórí. **3** Ojú rẹ tàn bí mọ̀nàmọ̀ná. Aṣọ rẹ sì jẹ́ funfun bí ègbọ̀n òwú. **4** Èrù bà àwọn olùṣọ̀, wọn sì wárirì wọn sì dàbí òkú. **5** Nígba náà ni àngẹ̀lì náà wí fún àwọn obinrin náà pé, “È má ẹ̀se bèrù. Mo mò pé èyìn n wá Jesu tí a kàn mò àgbélébùú. **6** Sùgbón kò sí nínin-ín. Nítorí pé ó ti jínde, gégé bí òun ti wí. È wọ̀lẹ́ wá wo ibi ti wọn tẹ́ ẹ́ sí. **7** Nísinsin yí, ẹ́ lo kíákíá láti sọ fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ pé, ‘Ó ti jínde kúrò nínú òkú. Àti pé òun n lọ sí Galilì síwájú yín, nígbè ni èyìn yóò gbé rí i,’ wò ó, o ti sọ fún yín.” **8** Àwọn obinrin náà sáré kúrò ní ibojì pèlú ibèrù àti ayọ̀ nílá. Wọn sáré láti sọ fún àwọn ọmọ-èyìn nípa iròyìn tí àngẹ̀lì náà fi fún wọn. **9** Bí wọn ti n sáré lọ lójijì Jesu pàdé wọn. Ó wí pé, “Àlàáfíà”, wọn wólẹ́ níwájú rẹ. Wọn gbà a ní ẹ̀sẹ́ mú. Wọn sì foríbalẹ́ fún un. **10** Nígba náà, Jesu wí fún wọn pé, “È má ẹ̀se bèrù. È lo sọ fún àwọn arákúnrin mì pé, ‘Kí wọn lọ tààrà sí Galilì nígbè ni wọn yóò gbé rí mi.’” **11** Bí àwọn obinrin náà sì ti n lọ sí ilú, diẹ́ nínú àwọn olùṣọ̀ tí wọn ti n sọ ibojì lọ sòdò àwọn olórí àlùfáà. **12** Wọn sì pe ipadé àwọn àgbàgbà Júú. Wọn sì fohùn sòkan láti fi owó àbètẹ̀lẹ́ fún àwọn olùṣọ̀. **13** Wọn wí pé, “È sọ fún àwọn èniyàn pé, ‘Gbogbo yín sùn nígba tí àwọn ọmọ-èyìn Jesu

wá lóru láti jí òkú rẹ.’ **14** Bí Pilatu bá sì mò nípa rẹ, àwa yóò ẹ àlàyé tí yóò tẹ ẹ lẹrùn fún un, tí ọrọ náà kì yóò fi lẹ kó bá yín.” **15** Àwọn olùṣọ sì gba owó náà. Wọn sì ẹ gégẹ bí wọn ti darí wọn. Itàn yí sì tàn ká kíákíá láàrín àwọn Júú. Wọn sì gba itàn náà gbọ títí di òní yí. **16** Nígba náà ni àwọn ọmọ-ẹyìn mọkànlá náà lọ sí Galili ní orí òkè níbi tí Jesu ọ pé wọn yóò ti rí òun. **17** Nígba tí wọn sì rí i, wọn foríbalẹ fún un. Sùgbọn diẹ nínú wọn ẹ iyéméjì bóyá Jesu ni tàbí òun kọ. **18** Nígba náà ni Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “Gbogbo agbára ni ọrun àti ní ayé ni a ti fi fún mi. **19** Nítorí náà, ẹ lọ, ẹ sọ wọn di ọmọ-ẹyìn orílẹ̀-èdè gbogbo, ẹ máa bamitiisi wọn ní orúkọ Baba àti ti Ọmọ àti ti Ẹmí Mímọ. **20** Ẹ kọ wọn láti máa kiyèsì ohun gbogbo èyí tí mo ti pàṣẹ fún yín. Nítorí èmi wà pẹlú yín ní ìgbà gbogbo títí tí ó fi dé ọpin ayé.”

(aiōn g165)

Mark

1 Ìbèrè ìyìnrrere nípa Jesu Kristi, Ọmọ Ọlórún.
2 Gégé bí a ti kọ ọ nínú ìwé wòlfi Isaiah pé, “Èmi yóò ran onísé mi síwájú rẹ, Èni tí yóò tún ònà rẹ ẹ.” **3** “Ohùn ẹni tí n kígbe ní jù, ‘È tún ònà Olúwa ẹ, ẹ ẹ ojú ònà rẹ kí ó tọ.’” **4** Johanu dé, ẹni tí ó n tẹnibomi ní aginjù, tí ó sì n wààsù ìtẹbomi ìrònúpiwàdà fún idárijì ẹ̀şẹ̀. **5** Gbogbo àwọn tí n gbé ní agbègbè Judea, àti gbogbo èniyàn Jerusalemu jáde tọ ọ lọ, a sì ti ọwọ rẹ tẹ gbogbo wọn bọ omi ni odò Jordani, wọn n jéwọ ẹşẹ wọn. **6** Johanu sì wọ aşo irun ibákase. Ó sì di àmùrè awo mó ẹgbé rẹ. Eşu àti oyin igàn sì ni oúnjẹ rẹ. **7** Ó sì bèrẹ sí fí wààsù wí pé, “Ènikan tí ó tóbí jù mí lọ n bọ léyìn mi, okùn bàtà ẹşẹ ẹni tí ẹmi kò tó ẹni tí n tú. **8** Èmi n fí omi ẹ ìtẹbomi yín, sùgbọn Òun yóò fí Èmí Mímọ ẹ ìtẹbomi yín.” **9** Ó sì ẹ ní ojọ kan Jesu ti Nasareti ti Galili jáde wá, a sì ti ọwọ Johanu ẹ ìtẹbomi fún ní odò Jordani. **10** Lésẹkẹşẹ tí Jesu n ti inú omi jáde wá, ó rí ọrun tí ó sí sílẹ, Èmí Mímọ bí àdàbà sọkalẹ lé e lóri. **11** Ohùn kan sì ti ọrun wá wí pé, “Ìwọ ni àyànfẹ Ọmọ mi, ẹni tí inú mí dùn sí gidigidi.” **12** Lésẹkan nàà, Èmí Mímọ sì darí Jesu sí jù, **13** Ó sì wá ní ogójì ojọ ní aginjù. A sì ti ọwọ Satani dán an wò, ó sì wá pẹlú àwọn ẹranko igbé. Àwọn angeli sì n ẹ iránşẹ fún un. **14** Léyìn igbà tí ọba Herodu ti fi Johanu sínú ẹwọn tan, Jesu lọ sí Galili, ó n wààsù ìyìnrrere ti ijọba Ọlórún. **15** Ó sì kéde wí pé, “Àkókò nàà dé wàyí, ijọba Ọlórún kù sí dèdè. Ẹ yipadà kúrò nínú ẹşẹ yín, kí ẹ sì gba ìyìnrrere yí gbọ.” **16** Ní ojọ kan, bí Jesu ti n rìn létí Òkun Galili, ó rí Simoni àti Anderu arákùnrin rẹ, wọn n fí àwọn wọn peja tori pé apeja ni wọn. **17** Jesu sì ké sí wọn wí pé, “Ẹ máa tọ mí léyìn. Èmi yóò sì sọ yín di apeja èniyàn.” **18** Ní kánkán wọn fi àwọn wọn sílẹ, wọn sì tọ ọ léyìn. **19** Bí ó sì ti rìn síwájú diẹ, ní etí Òkun, ó rí Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu arákùnrin rẹ nínú okọ, wọn n tún àwọn wọn ẹ. **20** Ó sì ké sí àwọn nàà lésẹkẹşẹ, wọn fi Sebede baba wọn sílẹ nínú okọ pẹlú àwọn alágbàşẹ, wọn sì tọ ọ léyìn. **21** Léyìn nàà, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wọ ilú Kapernaumu, nígbà tí ó di òwùrọ ojọ isinmi, ó lọ sínú Sinagogu, ó sì n kóni. **22** Ẹnu sì ya ijọ èniyàn nítorí ikóni rẹ, nítorí pé ó n kóni bí ẹni tí ó ní aşẹ, kí fí ẹ bí àwọn olúkọ òfin ẹ n kọ àwọn èniyàn. **23** Ní àşìkò nàà gan an ni ọkùnrin kan tí ó wá nínú Sinagogu wọn, tí ó ní ẹmí àimọ, bèrẹ sí fí kígbe wí pé, **24** “Kí ni ìwọ n wá lódò wa, Jesu ti Nasareti? Şé ìwọ wá láti pa wá run ni? Èmí mọ ẹni tí ìwọ fí ẹ; ìwọ ní ẹni Mímọ Ọlórún!” **25** Jesu sì bá a wí, ó

wí pé, “Pa ẹnu rẹ mó, kí ó sì jáde kúrò lára rẹ.” **26** Èmí àimọ nàà sì gbé e şánlẹ lógèdèngbé, ó ké ní ohùn rara, ó sì jáde kúrò lára ọkùnrin nàà. **27** Ẹnu sì ya àwọn èniyàn, tó bèẹ tí wọn fí n sọ láàrín ara wọn ohun tí ó ti şẹlẹ. Wọn bèèrẹ pẹlú igbónà ara, pé, “Kí ni èyí? Irú ẹkọ tuntun wo ni èyí? Ó n fí agbára pàşẹ fún àwọn ẹmí àimọ pàápàá wọn sì gbọ tirẹ.” **28** Iròyìn nípa rẹ tàn ká gbogbo agbègbè Galili. **29** Nígbà tí wọn sì jáde kúrò nínú Sinagogu, wọn lọ pẹlú Jakọbu àti Johanu sí ilẹ Simoni àti Anderu. **30** Íyá iyáwọ Simoni tí ó dùbúlẹ àisàn ibà, wọn sì sọ fún Jesu nípa rẹ. **31** Ó sì tọ ọ lọ, ó fà á lówó, ó sì gbé e didẹ; lójúkan nàà ibà nàà fí sílẹ, ó sì n fí ẹ iránşẹ fún wọn. **32** Nígbà tí ó di àşálẹ, tí oòrun wọ, wọn gbé gbogbo àwọn aláisàn àti àwọn tó ni ẹmí àimọ tọ ọ wá. **33** Gbogbo ilú sì péjọ ni ẹnu-òná. **34** Jesu sì wọ ọpọ tí wọn ní onírúurú ààrùn sà. Bákán nàà ni ó lé ọpọ ẹmí àimọ jáde. Sùgbọn kò sì jẹ kí àwọn ẹmí àimọ nàà kí ó sọrọ, nítorí tí wọn mọ ẹni tí òun fí ẹ. **35** Ní kùtùkùtù òwùrọ ojọ kejí, kí ilẹ tó mó, Jesu nikan jáde lọ sí aginjù kan, láti lọ gbàdùrà. **36** Simoni àti àwọn èniyàn rẹ yòókù lọ láti wá a. **37** Nígbà tí wọn sì rí I, wọn sọ fún wí pé, “Gbogbo èniyàn n wá ọ!” **38** Jesu sì dàhùn wí pé, “Ẹ jẹ kí a lọ sí àwọn ilú mífàran, kí n lè wààsù níbẹ pẹlú. Nítorí èyí ni ẹmi sá à ẹ wá.” **39** Nítorí nàà, ó n kírì gbogbo agbègbè Galili, ó n wààsù nínú Sinagogu. Ó sì n lè àwọn ẹmí àimọ jáde. **40** Ọkùnrin adètẹ kan tọ ọ wá, ó sì kúnlẹ níwájú rẹ. Ó sì bèbẹ fún ìmuláradá. Ó wí pé, “Bí ìwọ bá fẹ, ìwọ lè mú mí láràdà.” **41** Jesu kún fún àànnú, ó na ọwọ rẹ, ó fí ọwọ rẹ bà a, ó wí pé, “Èmi fẹ. Di mímọ.” **42** Lójúkan nàà ètẹ nàà fí sílẹ lọ, ọkùnrin nàà sì rí iwòsàn. **43** Jesu sì kilọ fún un gidigidi **44** Ó wí pé, “Lọ fi ara rẹ hàn àlùfáá Júù fún àyèwò. Sùgbọn má ẹ dúró sọ ohunkóhun fún ẹnikẹni ní ònà. Mú ẹbùn lówó, èyí tí Mose pàşẹ fún adètẹ tí a mú láràdà. Èyí tí fí ẹ ẹrì pé, ó ti rí iwòsàn.” **45** Sùgbọn ó jáde lọ, ó bèrẹ sí fí pòkíkí, ó n tan iròyìn kálẹ. Nítorí èyí, Jesu kò sì lè wọ ilú ní gbangba mó, sùgbọn ó wá léyìn odi ilú ní aginjù. Síbẹ, àwọn èniyàn tọ ọ wá láti ibi gbogbo.

2 Léyìn ojọ mèlódò kan, nígbà tí Jesu tún padà wọ Kapernaumu, òkíkí kàn pé ó ti wá nínú ilẹ. **2** Láipẹ, ogunlógò èniyàn ti kún ilẹ tí ó dé sí tó bèẹ tí inú ilẹ àti èyìn ilẹkùn ní ita kò gba ẹyọ ẹnikan mó, ó sì wààsù ọrọ nàà sí wọn. **3** Àwọn ọkùnrin kan wá, wọn gbé arọ tọ ọ wá, ẹni tí ọkùnrin méréin gbé. **4** Nígbà tí wọn kò sì lè dé ọdọ Jesu, nítorí ọpọ èniyàn, wọn dà òrùlẹ ilẹ lu ní ọgangan ibi tí Jesu wá. Wọn sì sọ ọkùnrin arọ nàà kalẹ ti òun ti àkète rẹ níwájú Jesu. **5** Nígbà tí Jesu sì rí igbàgbọ

won, ó sọ fún arọ nàà pé, “Ọmọ, a dárí gbogbo èşẹ rẹ jì ọ.” **6** Şùgbọ̀n diẹ nínú àwọn olùkọ̀ òfin tó jókódó nìbẹ̀ sọ fún ara won pé, **7** “Èşẹ̀ tí òkùnrin yí fí sọrọ̀ bá yí? Ó n sọrọ̀-òdì. Ta ni ó lè dárí èşẹ̀ jì ni bí kò şe Ọlórún nikan?” **8** Lójúkan nàà bí Jesu tí wòye nínú ọkàn rẹ̀ pé won n gbèrò bèẹ̀ ní àárín ara won, ó wí fún won pé, “Èşẹ̀ tí èyìn fí n ro nńkan wònyí nínú ọkàn yín? **9** Èwo ni ó rorùn jù láti wí fún arọ nàà pé, ‘A dárí èşẹ̀ rẹ̀ jì ọ,’ tàbí wí pé, ‘Dìde sì gbé àkète rẹ̀, kí o sì máa rìn?’ **10** Şùgbọ̀n kí ẹ̀ lè mò pé Ọmọ̀ Ènìyàn ní agbára ní ayé láti dárí èşẹ̀ rẹ̀ jì ni.” Ó wí fún ọkùnrin arọ nàà pé, **11** “Mò wí fún ọ, dide, gbé àkète rẹ̀ kí ó sì máa lọ ilé rẹ̀.” **12** Lójúkan nàà, ọkùnrin nàà fò sòkè fún ayé. Ó gbé àkète rẹ̀. Ó sì jáde lọ lójú gbogbo won. Èyí sì ya gbogbo won lẹnu tó bèẹ̀ tí wón sì yin Ọlórún lógo wí pé, “Àwa kò rí irú èyí rí!” **13** Nígba nàà, Jesu tún jáde lọ sí etí Òkun. Ọpọ̀ ènìyàn sì tò ọ wá, ó sì bèrẹ̀ sí ní kọ won. **14** Bí ó tí n rìn etí Òkun lọ sòkè, ó rí Lefi ọmọ Alfeu tí ó jókódó nínú àgọ nńbí tí ó tí n gba owó orí, Jesu sì wí fún un pé, “Tẹ̀lé mi,” Lefi dide, ó sì n tẹ̀lé e. **15** Ó sì şe, bí ó sì tí jókódó ti oúnjẹ ni ilé Lefi, ọpọ̀ àwọn agbowó òde àti elẹşẹ̀ wá bá Jesu jókódó pẹ̀lú àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀, nítórí tiwon pọ̀ tiwon tẹ̀lé e. **16** Nígba tí àwọn olùkọ̀ òfin àti àwọn Farisi rí ì tí ó n bá àwọn agbowó òde àti àwọn elẹşẹ̀ jeun, won wí fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ pé, “Ètírí tí ó fí n bá àwọn agbowó òde àti elẹşẹ̀ jeun?” **17** Nígba tí Jesu gbọ̀, ó sọ fún won wí pé, “Àwon tí ara won dà kò wa oníşẹ̀gùn, bí kò şe àwon tí ara won kò dá. Èmi kò wá láti sọ fún àwọn ènìyàn rere láti ronúpiwàdà, bí kò şe àwọn ènìyàn elẹşẹ̀.” **18** Àwon ọmọ-èyìn Johanu àti àwọn Farisi a máa gbààwẹ̀. Àwon ènìyàn kan sì wá, won sì bí í pé, “Èşẹ̀ tí àwon ọmọ-èyìn Johanu àti àwọn ọmọ-èyìn Farisi fí n gbààwẹ̀, şùgbọ̀n àwon ọmọ-èyìn rẹ̀ kò gbààwẹ̀?” **19** Jesu dàhùn wí pé, “Báwo ni àwon àlẹjò ọkọ iyàwó yóò şe máa gbààwẹ̀ nígba tí ọkọ iyàwó şì wá lódò won? **20** Şùgbọ̀n láipẹ̀ ojọ, a ó gba ọkọ iyàwó kúrò lódò won. Nígba nàà won yóò gbààwẹ̀ ni ojọ wònyí.” **21** “Kò sí ẹnì tí n fí irẹ́pẹ́ aşọ tuntun lẹ̀ ògbólógbò èwù, bí ó ba şe bèẹ̀, èyí tuntun tí a fí lẹ̀ yóò fàya kúrò lẹ̀ ògbólógbò, yíya rẹ̀ yóò sí burú púpọ̀ jù. **22** Kò sì sí ẹnì tí n fí ọtí wáinì tuntun sínú ìgò wáinì ògbólógbò. Bí a bá şe bèẹ̀, ọtí wáinì nàà yóò fa ìgò nàà ya, ọtí wáinì a sì dàànù, bakan nàà ni ìgò nàà, şùgbọ̀n ọtí wáinì tuntun ni a n fí sínú ìgò wáinì tuntun.” **23** Ó sì şe ni ojọ isinmi, bí Jesu àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ tí n kọ́já lọ láàrín oko ọkà, àwon ọmọ-èyìn rẹ̀ bèrẹ̀ sí í ya ipé ọkà. **24** Diẹ nínú àwon Farisi wí fún Jesu pé, “Wò ó, èşẹ̀ tiwon fí n şe èyí tí kò yẹ ni

ojọ isinmi.” **25** Ó dá won lóhùn pé, “Èyin kò ti ka ohun tí Dafidi şe, nígba tí ó şe aláiní, tí ebi sì n pa á, òun àti àwon tí ó wá lódò rẹ̀? **26** Bí ó tí wo ilé Ọlórún lọ ni ojọ Abiatarí olórí àlùfàà, tí ó sì je àkàrà ifihàn tí kò tò fún un láti je bí kò şe fún àwon àlùfàà, ó sì tún fí fún àwon tí n be lódò rẹ̀.” **27** Ó sì wí fún won pé, a dá ojọ isinmi fún ènìyàn, “Şùgbọ̀n a kò dá ènìyàn fún ojọ isinmi. **28** Nítórí nàà Ọmọ̀ Ènìyàn ni Olúwa ojọ isinmi pẹ̀lú.”

3 Nígba tí Jesu wá sí Sinagogu. Si kiyèsì i ọkùnrin kan wá nìbẹ̀, tí ọwọ̀ rẹ̀ kan rọ. **2** Àwon kan nínú won sì n wa ọnà láti fí şùn kan Jesu. Nítórí nàà, won n şọ Ọ bí yódó mú un lárada ní ojọ isinmi. **3** Jesu wí fún ọkùnrin tí ọwọ̀ rẹ̀ rọ nàà pé, “Dide dúró ní iwájú ijo ènìyàn.” **4** Nígba nàà ni Jesu bèrẹ̀ lówọ won pé, “Njẹ́ ó bá òfin mu ní ojọ isinmi bóyá láti şe rere, tàbí láti şe búburú! Láti gbà èmí là, tàbí pa á run?” Şùgbọ̀n won dákẹ̀ láifèsì. **5** Nígba tí ó sì wo gbogbo won yíká pẹ̀lú ibínú, ọkàn rẹ̀ sì bajẹ̀ nítórí líle àyà won, ó sọ fún ọkùnrin nàà pé, “Na ọwọ̀ rẹ̀ jáde.” Ó nà án jáde, ọwọ̀ nàà sì bò sípò pada pátápátá. **6** Lójúkan nàà, àwon Farisi jáde lọ, láti bá àwon ọmọ-èyìn Herodu gbimọ̀ pọ̀, bí won yóò şe pa Jesu. **7** Jesu pẹ̀lú àwon ọmọ-èyìn rẹ̀ yera kúrò nìbẹ̀ lọ sí etí Òkun. Ọpọ̀lọpọ̀ ènìyàn láti Galilí àti Judea sì tò ọ lẹyin. **8** Nígba tí won gbọ̀ iròyin isẹ̀ iyanu tí ó şe, ọpọ̀ ènìyàn sì tò ọ wá láti Judea, Jerusalemu àti Idumea, àti láti apa kejì odò Jordani àti láti ihà Tíre àti Sidoni. **9** Nítórí ọpọ̀ ènìyàn, Jesu sọ fún àwon ọmọ-èyìn rẹ̀ láti şètò ọkọ ojú omi kékeré kan sílẹ̀ fún un láti lọ, láti lé àwon èrò sẹyin. **10** Nítórí tí ó mú ọpọ̀ ènìyàn lárada, ọpọ̀lọpọ̀ àwon aláisàn ló bí ara won lù ú láti fí ọwọ̀ kàn án. **11** Igbàkúgbà tí àwon tí ó ní èmí àimọ̀ bá tí fojú ri, won á wólẹ̀ níwájú rẹ̀. Won a sì kígbẹ̀ lóhùn rara wí pé, “Íwọ̀ nì Ọmọ̀ Ọlórún.” **12** Şùgbọ̀n ó kilẹ̀ fún won gidigidi, kí won má şe fí òun hàn. **13** Jesu gun orí òkè lọ, ó sì pe àwon kan tí ó yàn láti wá pẹ̀lú rẹ̀, won sì tò ọ wá. **14** Ó yan àwon méjilá, kí won kí ó lè wá pẹ̀lú rẹ̀, àti kí ó lè rán won lọ láti waàsù **15** àti láti lágbara láti lé àwon èmí Èşù jáde. **16** Wònyí ni àwon méjilá nàà tí ó yàn: Simoni (ẹnì tí ó sọ àpẹ̀lẹ̀ rẹ̀ ní Peteru), **17** Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu arákùnrin rẹ̀ (àwon ẹnì tí Jesu sọ àpẹ̀lẹ̀ won ní Boanaji, èyí tí ó túmọ̀ sí “àwon ọmọ̀ ará”). **18** Àti Anderu, Filipi, Bartolomeu, Matiu, Tomasi, Jakọbu ọmọ Alfeu, Taddeu, Simoni tí n jẹ̀ Sealoti **19** àti Judasi Iskariotu, ẹnì tí ó fí fí hàn nńkẹyin. **20** Nígba nàà ni Jesu sì wo inú ilé kan, àwon èrò sì tún kórajọ, tó bèẹ̀ tí òun àti àwon ọmọ-èyìn rẹ̀ kò rí ààyè láti jeun. **21** Nígba tí àwon ebi rẹ̀ gbọ̀ èyí,

wọn wá láti mú un lọ ilẹ, nítorí tí wọn wí pé, “Orí rẹ̀ tí dàrú.” **22** Àwọn olùkòni ní òfin sòkalẹ̀ wá láti Jerusalemu, wọn sì wí pé, “Ó ni Beelsebulu, olórí àwọn èmí èsù, ni ó sì fi ní lẹ̀ àwọn èmí èsù jáde!” **23** Jesu pè wọn, ó sì fi òwe bá wọn sòrò: “Báwo ni Èsù ẹ̀ se lẹ̀ lẹ̀ èsù jáde? **24** Bí ijọba kan bá yapa sí ara rẹ̀, ijọba náà yóò wó lùlẹ̀. **25** Bákan náà, bí ilẹ̀ kan bá sì yapa sí ara rẹ̀, ilẹ̀ náà kí yóò le è dúró. **26** Bí Èsù bá sì dìdẹ̀ sí ara rẹ̀, tí ó sì yapa, òun kí yóò le è dúró sùgbọn òpin rẹ̀ yóò dé. **27** Kò sí ẹ̀ni tí ó le wọ̀ ilẹ̀ òkúnrin alágbára kan lọ, kí ó sì kó ó ní ẹ̀rù lọ, bí kò ẹ̀ se pé ó kókó de òkúnrin alágbára náà ní òkún, nígbà náà ni yóò lẹ̀ kó ẹ̀rù ní ilẹ̀ rẹ̀. **28** Lóódótó ní mo wí fún yín, gbogbo ẹ̀sẹ̀ ni a ó dárjì àwọn omọ̀ èniyàn, àti gbogbo ọ̀r-òdì. **29** Sùgbọn ẹ̀ni tí ó bá sòrò-òdì sí Ẹ̀mí Mímọ̀, kì yóò rí idárjì títí ayé, sùgbọn ó wà nínú ewu ẹ̀bì àinípèkun.” (aion g165, aionios g166) **30** Òun sọ̀ eléyí fún wọn, nítorí tí wọn sọ̀ pé, “Nípa agbára ẹ̀mí àimọ̀ ló ní ẹ̀ se àwọn isẹ̀ iyanu rẹ̀.” **31** Nígbà náà ni àwọn arákúnrin rẹ̀ àti iyá wá, wọn dúró lóde, wọn sì ránsẹ̀ sí i, wọn ní pè é. **32** Àwọn èniyàn tí wọn jókòò lódò rẹ̀ sí wí fún un pé, “Iyá àti àwọn arákúnrin rẹ̀ wà lóde.” **33** Sùgbọn ó dá wọn lóhùn wí pé, “Ta ni í ẹ̀ se iyá mi tàbí àwọn arákúnrin mi?” **34** Ó sì wò gbogbo àwọn tí ó jókòò lódò rẹ̀ yfíká, ó sì wí pé, “Àwọn wònyí ni iyá mi àti àwọn arákúnrin mi. **35** Nítorí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní ẹ̀ se ifẹ̀ Ọlórún, òun ni arákúnrin mi àti arábinrin mi àti iyá mi.”

4 Jesu sì tún bèrẹ̀ sí ní kòni létí Òkun, àwọn ijọ̀ èniyàn tí ó yí i ká pọ̀ jojo tó bèrẹ̀ tí ó fi bó sínú ọ̀kọ̀ ojú omi, tí ó sì jókòò nínú rẹ̀ lẹ́gbẹ̀ẹ̀ Òkun, nígbà tí àwọn èniyàn sì wà ní ilẹ̀ létí Òkun. **2** Ó bèrẹ̀ sí í fi òwe bá wọn sòrò nínú ẹ̀kọ̀ rẹ̀ pé, **3** “È fi etí sílẹ̀! Ní ojọ̀ kan, afúnrúgbìn kan jáde lọ láti lọ fúnrúgbìn rẹ̀. **4** Bí ó tí ní fúnrúgbìn, díẹ̀ bó sí ẹ̀bá ònà, àwọn ẹ̀yẹ̀ sì wá, wọn sì sà á jẹ. **5** Díẹ̀ bó sórí ilẹ̀ àpáta, níbi tí erùpẹ̀ ko sí púpọ̀. Láipẹ̀ ojọ̀, ó hu jáde. **6** Sùgbọn nígbà tí oòrùn mú gangan, ó jóná, nítorí tí kò ní gbòhgbò, ó gbẹ. **7** Àwọn irúgbìn miiran sì bó sáárin ẹ̀gún, nígbà tí ẹ̀gún sì dàgbàsókè, ó fún wọn pa, tó bèrẹ̀ tí àwọn irúgbìn náà kò le so èso. **8** Sùgbọn òmiràn bó sí ilẹ̀ Ọlóràá, o sì so èso lópólópọ̀, òmiràn oḡboḡbọn, òmiràn oḡoḡgótá, àti òmiràn oḡoḡgórùn-ún.” **9** Jesu sì wí pé, “Èni tí ó bá ní etí láti fi gbọ̀, kí ó gbọ̀.” **10** Nígbà tí ó ku òun nikan pèlú àwọn omọ̀-ẹ̀yìn méjìlá àti àwọn miiran, wọn bi í lèrè wí pé, “Kí ni itumọ̀ òwe rẹ̀?” **11** Ó sì dá wọn lóhùn pé, “Èyin ni a gbà láààyè láti mọ̀ ohun ijìnlẹ̀ nípa ijọba Ọlórún. Èyí tí ó pamọ̀ sí àwọn tí ó wà léyìn agbo ijọba náà. **12** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé, “wọn yóò rí i, wọn yóò sì

gbọ̀, kì yóò yé wọn, bèrẹ̀ ni wọn kì yóò sì yípadà sí Ọlórún. Tàbí kí a dárí ẹ̀sẹ̀ jì wón!” **13** Sùgbọn Jesu wí fún wọn pé, “Bí òwe tí ó rọ̀rùn yí kò bá yé e yín? Báwo ni èyin yóò ẹ̀ se mọ̀ itumọ̀ àwọn miiran tí mo ní sọ̀ fún un yín? **14** Afúnrúgbìn ní fúnrúgbìn ọ̀rọ̀ náà. **15** Àwọn èso tó bó sí ojú ònà, ni àwọn ọ̀lókàn lílẹ̀ tí wọn gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọlórún, lójúkan náà èsù wá ó sì mú kí wọn gbàgbé ohun tí wón ti gbọ̀. **16** Bákan náà, àwọn tí ó bó sórí àpáta, ni àwọn èniyàn tí wón fi ayọ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọlórún. **17** Sùgbọn kò ni gbòhgbò tí ó jinlẹ̀ ní ọ̀kan wọn. Sùgbọn wón á wà fún igbà díẹ̀, léyìn náà nígbà tí wàhálà tàbí inúnibini bá dìdẹ̀ nítorí ọ̀rọ̀ náà, lójúkan náà, wón á kọ̀sẹ̀. **18** Àwọn tí ó bó sáárin ẹ̀gún ni àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ náà, tí wón sì gbà á. **19** Sùgbọn láipẹ̀ jojo, àwọn adùn ayé àti inú didùn, ọ̀rọ̀ àti ijàkadì fún àṣeyọ̀rì àti ifẹ̀ àwọn ohun mèmèrèrè ayé, gba ọ̀kan wọn, wón sì fún ọ̀rọ̀ náà pa ní ọ̀kan wọn. Ọ̀rọ̀ náà sì jẹ̀ aláilẹ̀so. (aion g165) **20** Sùgbọn àwọn tí ó bó sí ilẹ̀ Ọlóràá, ní àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọlórún tí wón sì gbà á lóótítító, wón sì mú èso púpọ̀ jáde fún Ọlórún ní oḡboḡbọn, oḡoḡgótá, àti òmiràn oḡoḡgórùn-ún, gégé bí a ti gbìn ín sí ọ̀kan wón.” **21** Ó sì wí fún wọn pé, “A ha lẹ̀ gbé fitilá wá láti fi sáábẹ̀ òsùwọn tàbí sáábẹ̀ àkète? Rára ó, kí a ẹ̀ se pe a o gbé e ka orí ọ̀pá fitilá? **22** Gbogbo ohun tí ó pamọ̀ nísinsin yí yóò hàn ní gbangba ní ojọ̀ kan, bèrẹ̀ ni kò sí ohun tí ó wà ní ikòkò, bí kò ẹ̀ se pé kí ó le yọ̀ sí gbangba. **23** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ní etí láti fi gbọ̀, kí ó gbọ̀.” **24** Ó sì tún tẹ̀sìwájú pé, “È máa kíyèsì ohun tí ẹ̀ bá gbọ̀ dádarádà, nítorí òsùwọn tí èyin bá fi wón náà ni a ó fi wón fún un yín àti jù bèrẹ̀ lọ. **25** Nítorí ẹ̀ni tí ó bá ní, òun ni a ó tún fi fún sí i àti lówọ̀ ẹ̀ni tí kò bá ní, ni a ó ti gba èyí náà tí ó ní.” **26** Ó sì tún sọ̀ èyí pé, “Èyí ni a lẹ̀ fi ijọba Ọlórún wé. Ọ̀kúnrin kan ní fúnrúgbìn sí ilẹ̀. **27** Lóru àti ní ọ̀sán, bóyá ó sùn tàbí ó dìdẹ̀, irúgbìn náà hu jáde, ó sì dàgbà, òun kò sì mò bí ó ti se. **28** Nítorí tí ilẹ̀ kókó hù èso jáde fún ara rẹ̀, ó mú èéhu ewé jáde, èyí tí ó tẹ̀lẹ̀ e ní orí ọ̀kà, ní iparí, ọ̀kà náà gbó. **29** Nígbà tí èso bá gbó tán, lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀, òun a tẹ̀ dòjẹ̀ bó inú ọ̀kà náà, ó sì kórè rẹ̀.” **30** Jesu sì tún wí pé, “Kí ni kí ẹ̀mi fi ijọba Ọlórún wé? Òwe wo ni kí ẹ̀mi fi se àkàwè rẹ̀? **31** Ó dàbí èso hóró musitadi kan, lóódótó, ó jọ̀ ọ̀kan nínú àwọn èso tí ó kéré jùlọ̀ ti a gbìn sínú ilẹ̀. **32** Síbẹ̀, nígbà tí a gbìn ín, ó dàgbàsókè, ó gbilẹ̀, ó sì di titóbi ju gbogbo ewéko inú ọ̀gbà yóókù lọ. Ó sì yọ̀ ẹ̀ka nílá níbi tí àwọn ẹ̀yẹ̀ ọ̀rùn lẹ̀ kọ̀ itẹ̀ wón sí, kí wón sì rí idààbòbò.” **33** Òun lo ọ̀pọ̀ irú òwe wònyí láti fi kọ̀ àwọn èniyàn, gégé bí wón bá ti ní fẹ̀ láti ní òyè tó. **34** Kìkì òwe ni Jesu fi ní kọ̀ àwọn èniyàn ní ẹ̀kọ̀ ita gbangba rẹ̀. Sùgbọn léyìn èyí, nígbà tí ó bá sì wà pèlú àwọn

omọ-èyìn rẹ, òun a sì sọ ìtùmọ ohun gbogbo. **35** Nígbà tí alé lẹ, Jesu wí fún àwọn omọ-èyìn rẹ pé, “È jẹ kí a rékojá sí apá kejì.” **36** Nígbà tí wọn ti tú ìjọ ká, wọn sì gbà á sínú okọ ojú omi gégé bí ó ti wà. Àwọn okọ ojú omi kékeré mǐràn sì wà lódò rẹ. **37** Ìjì lílẹ nílá kan sì dídẹ, omi sì ì bù sínú okọ, tò bẹ́ẹ tí okọ fi bèrẹ sí í kún fún omi, ó sì fẹ́rẹ rì. **38** Jesu ti sùn lọ léyìn okọ, ó gbé orí lẹ ìròrì. Wọn sì jí í lóhùn rara wí pé, “Olùkóni, tàbí ìwọ kò tilẹ bikítà pé gbogbo wa fẹ rí?” **39** Ó dídẹ, ó bá ìjì lílẹ nàá wí, ó sì wí fún òkun pé, “Dáké! Jéjé!” Ìjì nàá sì dá, iparórọ nílá sì wà. **40** Léyìn nàá, ó bèèrè lówọ àwọn omọ-èyìn rẹ pé, “Èesé tí èyìn fi ní sọjọ bẹ́ẹ? Tàbí èyìn kò í tí í ní igbàgbọ síbẹsibẹ?” **41** Èrù bà wọn gidigidi, wọn sì wí fún ara wọn pé, “Ìrú okùnrin wo ni èyí, tí ìjì àti Òkun ní gbọ tirẹ!”

5 Wọn lọ sí apá kejì adágún ní èbá ilẹ àwọn ará Gadara. **2** Bí Jesu sì ti ní ti inú okọ ojú omi jáde. Okùnrin kan tí ó ní èmí àìmọ jáde ti ibojì wá padẹ rẹ. **3** Okùnrin yíi ñ gbé nínú ibojì, kò sí èni tí ó lè dè é mó, kódà èwọn kò le dè é. **4** Nítórí pé nígbà púpọ ní wọn ti ní fi šékéšéké dè é lówọ àti esẹ, tí ó sì ní já a dānù kúró ní esẹ rẹ. Kò sí ènikan tí ó ní agbára láti káwọ rẹ. **5** Tòsán tòrù láàrín àwọn ibojì àti ní àwọn òkè ní ó máa ní kígbẹ rara tí ó sì ní fi òkúta ya ara rẹ. **6** Nígbà tí ó sì rí Jesu látòkèrè, ó sì sáré lọ láti padẹ rẹ. Ó sì wólẹ níwájú rẹ. **7** Ó sì kígbẹ ní ohùn rara wí pé, “Kí ní se tẹmí tìrẹ, Jesu Omọ Olórùn Ọgá-ògo? Mo fi Olórùn bẹ ọ má se dá mi lóró.” **8** Nítórí tí ó wí fún un pé, “Jáde kúró lára okùnrin nàá, ìwọ èmí àìmọ!” **9** Jesu sì bí í lèèrè pé, “Kí ni orúkọ rẹ?” Èmí àìmọ nàá sì dáhùn wí pé, “Ligioni, nítórí àwa pọ.” **10** Nígbà nàá ni èmí àìmọ nàá bèrẹ sí í bẹ Jesu gidigidi, kí ó má se rán àwọn jáde kúró ní agbègbè nàá. **11** Agbo elédè nílá kan sì ní jẹ lẹbáá òkè. **12** Àwọn èmí àìmọ nàá bẹ Jesu pé, “Rán wa lọ sínú àwọn elédè wọn-ọn-ni kí àwa le è wọ inú wọn lọ.” **13** Jesu fún wọn láààyè, àwọn èmí àìmọ nàá sì jáde kúró lára okùnrin nàá, wọn sì wọ inú àwọn elédè nàá lọ. Agbo elédè nàá tí ó tó ìwọn egbèrún méjì sì túkà lógán, wọn sì sáré lọ ní gèrègèrè òkè rọ sínú Òkun, wọn sì sègbé. **14** Àwọn olùtòjù eran wònyì sì sálo sí àwọn ilú nílá àti ilú kéékèkèké, wọn sì ní tan ìròyìn nàá ká bí wọn ti ní sáré. Àwọn èniyàn sì tú jáde láti fojú gán-án-ní ohun nàá tí ó šẹlẹ. **15** Nígbà tí wọn péjọ sódò Jesu, wọn fi okùnrin nàá, èni tí ó ní èmí èšù, tí ó jókódò nifè, ó wọ aṣọ iyè rẹ sì bọ sípò, èrù sì bà wọn. **16** Àwọn tí ìšẹlẹ yíi sọjù wọn sì ní ròyìn rẹ fún àwọn èniyàn ohun tí ó šẹlẹ sí okùnrin elémí àìmọ, wọn sì sọ nípa agbo elédè nàá pèlú. **17** Nígbà nàá, àwọn èrò bèrẹ sí ní bẹ Jesu

pé kí ó fi agbègbè àwọn sílẹ. **18** Bí Jesu ti ní wọ inú okọ ojú omi lọ, okùnrin nàá tí ó ti ní èmí àìmọ tẹlẹ bẹ ẹ pé kí òun lè bá a lọ. **19** Jesu kò gbà fún un, sùgbón ó wí fún un pé, “Lọ sí ilẹ sí sódò àwọn ebí rẹ, kí o sì sọ fún wọn bí Olórùn ti se ohun nílá fún ọ, àti bí ó sì ti šàánú fún ọ.” **20** Nítórí nàá, okùnrin yíi padà lọ, ó bèrẹ sí ròyìn ní Dekapoli nípa ohun nílá tí Jesu se fún un. Ènu sì ya gbogbo èniyàn. **21** Nígbà tí Jesu sì ti inú okọ rékojá sí apá kejì Òkun, ọpọ ìjọ èniyàn péjọ yí i ká ní etí Òkun. **22** Okan nínú àwọn olórí Sinagogu tí á ñ pè ni Jairu wá sódò Jesu, nígbà tí ó sì rí í, ó wólẹ níwájú rẹ. **23** Ó sì bẹ é gidigidi pé, “Omọbinrin mi wá lójú ikú, mo bẹ ọ, wá fi ọwọ rẹ lẹ é, kí ara rẹ lè dá, kí ó sì yè.” **24** Jesu sì ní bá a lọ. Ọpọ ìjọ èniyàn sì ní tò Ọ léyìn. **25** Obinrin kan sì wá láàrín ọpọ èniyàn nàá, tí ó ti ní ìsùn èjẹ fún odidi ọdún méjìlá. **26** Èni tí ojú rẹ sì ti rí ọpọlọpọ ipónjù lódò ọpọ àwọn onísègùn, tí ó sì ti ná gbogbo ohun tí ó ní, síbẹ kàkà kí ó san, ó ní burú sí í. **27** Nígbà tí ó sì gbúróó isẹ iyanu tí Jesu se, ọdì niyí tí ó fi wá sẹyìn rẹ, láàrín ọpọ èniyàn, ó sì fowọ kan aṣọ rẹ. **28** Nítórí tí ó rò ní okàn rẹ pé, “Bí mo bá sá à lẹ fi ọwọ kan aṣọ rẹ, ara mi yóó dá.” **29** Ìsùn èjẹ rẹ sì gbẹ lèsèkèsè, òun sì mò lára rẹ pé, a mú òun lárádá kúró nínú ààrùn nàá. **30** Lógán, Jesu sì mò nínú ara rẹ pé agbára jáde lára òun. Ó yípadà láàrín ọpọ èniyàn, ó sì bèèrè, “Ta ni ó fi ọwọ kan aṣọ mi?” **31** Àwọn omọ-èyìn rẹ wí fún un pé, “Ìwọ rí ọpọ èniyàn tí ó rògbà yí ọ ká, ìwọ sì tún ní bèèrè èni tí ó fi ọwọ kàn ọ?” **32** Síbẹ, Jesu bèrẹ sí wọ yíkà láti rí èni nàá, kí ó fi ọwọ kan òun. **33** Nígbà nàá, obinrin nàá kún fún ibèrù àti ìwárìrì nítórí ó ti mọ ohun tí ó šẹlẹ lára òun. Ó sì kúnlẹ níwájú rẹ, ó sì sọ gbogbo òtítọ fún un. **34** Jesu sì wí fún un pé, “Omọbinrin, igbàgbọ rẹ mú ọ lárádá. Maa lọ ní àlàáfíà, ìwọ sì ti sà nínú ààrùn rẹ.” **35** Bí Jesu sì ti ní ba obinrin nàá sòrò, àwọn iranṣẹ dé láti ilẹ Jairu olórí Sinagogu wá, wọn wí fún un pé, omọbinrin rẹ ti kú, àti pé kí wọn má se yọ Jesu lẹnu láti wá, nítórí ó ti pẹ jù. **36** Sùgbón bi Jesu ti gbọ ọrọ nàá, ó wí fún Jairu pé, “Má bèrù, sá à gbàgbọ nikan.” **37** Nígbà nàá, Jesu dá ọpọ èniyàn nàá dúró. Kò sì jẹ kí ènikèni tẹlẹ òun léyìn lọ ilẹ Jairu, bí kò se Peteru, Jakọbu àti Johanu arákùnrin Jakọbu. **38** Nígbà tí wọn dé ibẹ, Jesu rí í pé gbogbo nìkan ti dàrú. Ilẹ kún fún àwọn tí ní sọkún, àti àwọn tí ní pohùnréré èkún. **39** Ó wọ inú ilẹ lọ, o sì bá àwọn èniyàn sòrò, ó bèèrè pé, “Èesé tí èyìn fi ní sọkún tí ẹ sì ní pohùnréré èkún? Omọbinrin nàá kò kú, ó sùn lásán ni.” **40** Wọn sì fi í rẹrìn-ín. Sùgbón ó sọ fún gbogbo wọn láti bọ síta, ó mú baba àti iyá omọ nàá, àti àwọn omọ-èyìn rẹ mètá. Ó sì wọ inú yàrá tí omọbinrin

nàà gbé dùbùlẹ sí. **41** Ó gbá a ní ọwọ mú, ó sì wí pé, “Talita kuumi” (tí ó túmọ sí “Ọmọdébínrin, òdide dúró!”). **42** Lésẹkan nàà, ọmọbínrin nàà sì òdide. Ó sì ní rìn, èrù sì bà wọn, ẹnu sì ya àwọn òbí rẹ gidigidi. **43** Jesu sì kilọ fún wọn gidigidi pé kí wọn má ẹ sọ ohun tí ó tí ẹlẹ. Ó sì wí fún wọn kí wọn fún ọmọbínrin nàà ní ọúnjẹ.

6 Jesu fi ibẹ sílẹ lọ sí ilú rẹ pẹlú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ. **2** Nígba tí ó di ọjó ìsinmi, ó lọ sí Sinagogu láti kọ àwọn èniyàn, ẹnu sì ya àwọn èniyàn púpọ tí ó gbọ. Wọn wí pé, “Níbo ni ọkúnrin yí gbé tí rí nńkan wọnyí? Irú ọgbọn kí ni èyí tí a fi fún un, tí irú isẹ iyanu bá yí ní ti ọwọ rẹ ẹ? **3** Gbẹnàgbẹnà nàà kọ yí? Ọmọ Maria àti arákúnrin Jakọbu àti Josefu, Judasi àti Simoni? Àwọn arábinrin rẹ gbogbo ha kọ ni ó ní bá wa gbé nńhìn-ín yí?” Wọn sì kọsẹ lára rẹ. **4** Nígba nàà, Jesu wí fún wọn pé, “A máa ní bu ọlá fún wólfi níbi gbogbo àfi ní ilú ara rẹ àti láàrín àwọn ìdílẹ àti àwọn ẹbí òun pàápàá.” **5** Nítorí àìgbàgbọ wọn, òun kò lẹ ẹ isẹ iyanu nílá láàrín wọn, àfi àwọn aláìsàn diẹ tí ó gbé ọwọ lẹ lóri, tí wọn sì rí iwòsàn. **6** Ẹnu sì ya á nítorí àìgbàgbọ wọn. Lẹyin nàà, Jesu lọ sí ààrín àwọn ìletò kéékèèké, ó sì ní kọ wọn. **7** Ó sì pe àwọn méjilá nàà sọdọ rẹ, ó bèrẹ sí rán wọn lọ ní méjì méjì, Ó sì fi àşẹ fún wọn lóri ẹmí àìmọ. **8** O sọ fún wọn pé, wọn kò gbọdọ mú ohunkóhun lówọ, àfi ọpá itilẹ wọn. Wọn kò gbọdọ mú ọúnjẹ, àpò ìgbànú, tàbí owó lówọ. **9** Wọn kò tilẹ gbọdọ mú ipààrò bàtà tàbí aşọ lówọ. **10** Jesu wí pé, “Ẹ dúró sí ilẹ kan ní ìletò kan. Ẹ má ẹ sìpò padà láti ilẹ dé ilẹ, nígba tí ẹ bá wà ní ilú nàà. **11** Ẹnikẹni tí kò bá sì gbà yín, tí kò sì gbọrọ yín, nígba tí ẹyin bá jáde kúrò níbẹ, ẹ gbọn eruku ẹşẹ yín síbẹ fún ẹrì fún wọn.” **12** Wọn jáde lọ láti wààsù ìrònúpíwàdà fún àwọn èniyàn. **13** Wọn lẹ ọpọlọpọ àwọn ẹmí àìmọ jáde. Wọn sì ní fi òróró kun orí àwọn tí ara wọn kò dá, wọn sì mú wọn lárádá. **14** Láìpẹ, ọba Herodu gbọ nípa Jesu, nítorí níbi gbogbo ni a ti ní sọrọ isẹ iyanu rẹ. Ọba nàà rò pé, “Johanu Onítẹbọmi jìhinde kúrò nínú òkú, nítorí nàà ni isẹ iyanu ẹ ní ẹ láti ọwọ rẹ.” **15** Àwọn míràn wí pé, “Elijah ní.” Àwọn míràn wí pé, “Wólfi bí ọkan lára àwọn àtìjọ tò tí kú ló tún padà sáyẹ.” **16** Şùgbọn nígba tí Herodu gbọ èyí, ó wí pé “Johanu tí mo tí bẹ lóri ni ó tí jìhinde kúrò nínú òkú.” **17** Herodu fúnra rẹ sá tí rànşẹ mú Johanu, tìkára rẹ sínú túbú nítorí Herodia aya Filipi arákúnrin rẹ nítorí tí ó fi ẹ aya. **18** Johanu sì ti wí fún Herodu pé, “Kò tò sí ọ láti fi iyàwó arákúnrin rẹ ẹ aya.” **19** Nítorí nàà ni Herodia ẹ ní sínú, òun sì fẹ pa á, şùgbọn kò le ẹ. **20** Nítorí Herodu bèrù Johanu, ó sì mò ọn ni

olòótító èniyàn àti ẹni mímọ, ó sì ní tójú rẹ. Nígba tí Herodu ba gbọrọ Johanu, ó máa ní dààmú síbẹ, ó sì fi ayọ gbọrọ rẹ. **21** Níkeyin Herodia rí àyà. Àkòkò yí ni ọjó ìbí Herodu, òun sì pèsè àşẹ ní ààfin ọba fún àwọn olùrànlówọ rẹ: àwọn balógun àti àwọn èniyàn patàkì ní Galili. **22** Nígba nàà, ni ọmọbínrin Herodia wólẹ láti jó. Inú Herodu àti àwọn àlẹjò rẹ dùn tò bẹẹ. Ọba sọ fún ọmọbínrin nàà pé, “Bèèrè ohunkóhun tí iwọ bá fẹ lówọ mi, ẹmi ó sì fi fún ọ.” **23** Ó sì búra fún un wí pé, “Ohunkóhun tí iwọ bá fẹ, ibá á ẹ şẹ ìdajì ìjọba mi ni, ẹmi yóó fi fún ọ.” **24** Ó jáde lọ sọ fún iyá rẹ pé, “Kí ní kí ní bèèrè?” Ó dàhùn pé, “Orí Johanu Onítẹbọmi.” **25** Ọmọbínrin yí sáré padà wá sọdọ Herodu ọba. Ó sì wí fún un pé, “Mo ní fẹ orí Johanu Onítẹbọmi nísinsin yí nínú àwopọkọ.” **26** Inú ọba sì bàjẹ gidigidi, şùgbọn nítorí àwọn ibúra rẹ, àti nítorí àwọn tí ó bá a jókòò pọ, kò sì fẹ kọ fún un. **27** Nítorí èyí, ọba rán ẹşọ kan, ó fi àşẹ fún un pé, kí ó gbé orí Johanu wá. Ọkúnrin nàà sì lọ, ó bẹ Johanu lóri nínú túbú. **28** Ó sì gbé orí Johanu wa nínú àwopọkọ. Ó sì gbé ẹ fún ọmọbínrin nàà. Òun sì gbé ẹ to iyá rẹ lọ. **29** Nígba tí àwọn ọmọ-ẹyin Johanu gbọ, wọn wá gbé òkú rẹ, wọn sì lọ tẹ ẹ sínú ibojì. **30** Àwọn aposteli kó ara wọn jọ sí ọdọ Jesu, wọn sí rọyin ohun gbogbo tí wọn ti ẹ àti ohun gbogbo tí wọn ti kọni. **31** Nígba tí Jesu rí i pé ọpọ èniyàn ní lọ tí wọn sì ní bọ tò bẹẹ tí kò sí àyà fún wọn láti jeun, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ jẹ kí a kúrò láàrín ọpọ èniyàn wọnyí fún ìgbà diẹ, kí a sì sinmi.” **32** Nítorí nàà, wọn wọ ọkọ ọjú omi kúrò níbẹ lọ sí ibi tí ó parọrọ. **33** Şùgbọn ọpọ èniyàn ni o rí wọn nígba tí wọn ní lọ. Àwọn wọnyí sì tún wá láti ilú nílá gbogbo wọn sáré gba etí Ọkun, wọn şáájú wọn gúnlẹ ní èbútẹ. **34** Bí Jesu tí ní şòkalẹ láti inú ọkọ nàà, ó bá ọpọ èniyàn bí i tí àtẹyinwá, tí wọn ti ní dúró dẹ e. Ó kàáánú fún wọn, nítorí wọn dàbí àguntàn tí kò ní olùtójú. Ó sì kọ wọn ni ọpọ nńkan tí ó yẹ kí wọn mò. **35** Nígba tí ọjó sì ti bù lọ tán, àwọn ọmọ-ẹyin rẹ tò ọ wá, wọn wí fún un pé, ibi aşálẹ ni ibi yí, ọjó sì bù lọ tán. **36** “Rán àwọn èniyàn wọnyí láti lọ sí àwọn abúlẹ àti ilú láti ra ọúnjẹ fún ara wọn.” **37** Şùgbọn Jesu sọ fún àwọn ọmọ-ẹyin rẹ pé, “Ẹ fún wọn ní ọúnjẹ.” Àwọn ọmọ-ẹyin wí fún pé, “Èyí yóó ná wa tò owó isẹ òyà ọşù méjọ, ẹ kí a lọ fi èyí ra àkàrà fún àwọn ọpọ èniyàn yí láti jẹ.” **38** Jesu tún bèèrè pé, “Ìşù àkàrà mélòò ni ẹyin ni lówọ? Ẹ lọ wò ó.” Wọn padà wá jísẹ pé, “Ìşù àkàrà márùn-ún àti eja méjì.” **39** Nígba nàà ni Jesu sọ fún ọpọ èniyàn nàà kí a mú wọn jókòò lẹgbẹẹgbẹ lóri koríko. **40** Lésẹkan nàà, wọn bèrẹ sí í jókòò, ní àádọta tàbí ọgọgọrùn-ún. **41** Nígba tí ó sì mú isù

àkàrà mārùn-ún àti eja mejì nàà, ó gbé ojú rẹ sókè ọ̀run. Ó dúpẹ́ fún ounjẹ nàà, ó bù wọn sí wẹwẹ́, ó fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ láti gbé e kalẹ síwájú àwọn ènìyàn nàà àti àwọn eja mejì nàà ni ó pín fún gbogbo wọn. **42** Gbogbo wọn sì jẹ àjẹyó. **43** Àwọn ọmọ-ẹyìn sì kó agbọn mejílá tí ó kún fún àjẹkú àkàrà àti tí eja pèlú. **44** Àwọn tí ó sì jẹ àkàrà nàà tó iwọn egbèrùn mārùn-ún ọ̀kúnrin. **45** Lèsẹkèsẹ lẹyìn èyí, Jesu pàṣẹ fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ láti pada sínú ọkọ kí wọn sì sáájú rékojá sí Betisaida. Níbẹ̀ ni òun yóò tí wà pèlú wọn láipẹ. Nítórí òun fúnra a rẹ yóò dúró sẹyin láti rí í pé àwọn ènìyàn tóká lọ ilẹ̀ wọn. **46** Lẹyìn nàà, ó lọ sórí òkè láti lọ gbàdúrà. **47** Nígba tí ó di alẹ́, ọkọ wà láàrín Òkun, òun nìkan sì wà lórí ilẹ̀. **48** Ó rí í wí pé àwọn ọmọ-ẹyìn wà nínú wàhálà púpọ̀ ní wíwa ọkọ nàà nítórí tí ìjì lílẹ̀ ẹ̀ ọwọ́ òdì sí wọn, nígba tí ó sì di iwọn ìṣọ̀ ẹ̀kẹrín ọ̀rù, ó tò wọn wá, ó n rìn lórí omi Òkun, òun sì fẹ́ rẹ wọn kojá, **49** sùgbọn nígba tí wọn rí í tí ó n rìn, wọn rò pé iwin ni. Wọn sì kígbé sókè lóhùn rara, **50** nítórí gbogbo wọn ni ó rí í, tí ẹ̀rù sì bà wọn. Sùgbọn òun sòrọ̀ sí wọn lèsẹkèsẹ̀ pé, “È mú ọkàn le! Èmi ni. È má bèrù.” **51** Nígba nàà ni ó gòkè sínú ọkọ pèlú wọn, ìjì lílẹ̀ nàà sì dáwọ̀ dúró. Ẹ̀rù sì bà wọn rékojá gidigidi, ẹ̀nu sì yà wọn. **52** Wọn kò sá tó ni òyẹ̀ ìṣẹ̀ iyanu tí ìṣù àkàrà, nítórí tí ọkàn wọn yìgbì. **53** Lẹyìn tí wọn la Òkun nàà kojá, wọn gúnlẹ̀ sí Genesareti. Wọn sì so ọkọ sí èbúté. **54** Wọn jade kúrò nínú ọkọ. Àwọn ènìyàn tó wà nìbẹ̀ rí Jesu, wọn sì dá a mọ́ ọ̀n. **55** Wéré, wọn ròyìn didé rẹ, gbogbo àwọn ènìyàn sáré gbé gbogbo àwọn aláìsàn lórí àkété wọn wá padẹ̀ rẹ. **56** Ní ibi gbogbo tí ó sì dé, yálá ní abúlẹ̀, ilú rílá tàbí àròko, ñ ẹ̀ se ni wọn ní kó àwọn aláìsàn padẹ̀ rẹ̀ ní ààrín ojà. Wọn sì n bẹ̀ ẹ́ kí ó jẹ́ kí wọn fi ọwọ́ kan etí aṣọ̀ rẹ̀, gbogbo àwọn tí wọn sì fi ọwọ́ kàn án ni a mú lárádá.

7 Àwọn Farisi sì péjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti àwọn kan nínú àwọn akòwé, tí ó wá láti Jerusalemu, **2** wọn sì ẹ̀ ẹ́ àkíyèsí wí pé diẹ̀ nínú àwọn ọmọ-ẹyìn Jesu ní fi ọwọ́ àìmọ́ jẹun, èyí yíi ni wẹ ọwọ́. **3** (Àwọn Farisi, àti gbogbo àwọn Júú, bí wọn kò bá wẹ ọwọ́ wọn gidigidi, wọn kí í jẹun nítórí wọn ti pa òfin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ́ àwọn àgbà mọ́. **4** Nígba tí wọn bá sì ti ojà dé sílẹ̀, wọn kò gbọ̀dọ̀ fi ọwọ́ kan ounjẹ àfi ti wọn bá bu omi wẹ ara wọn. Èyí sì jẹ ọkan nínú ogunlọ́gọ̀ àpẹẹrẹ̀ òfin àti ilàná tí wọn ti dì mú fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún sẹyin, bí í fifọ̀ kọ̀bù, àwọn ikòkò, àti kẹ̀tù.) **5** Nítórí èyí àwọn Farisi àti àwọn olùkọ̀ òfin bèèrẹ̀ lówọ̀ rẹ̀ pé, “Èsẹ̀ tí àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ̀ kò tẹ̀lẹ̀ àwọn òfin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ́ àwọn àgbà nítórí wọn fi ọwọ́ àìmọ́ jẹun?” **6** Jesu dá wọn lóhùn

wí pé, “Èyin àgàbàgebè yí, òtító ni wòlfi Isaiiah ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa tí èyin àgàbàgebè, bí a ti kọ́ ọ̀ pé: “Àwọn ènìyàn wònyí fi ẹ̀nu wọn bu ọláfá fún mi sùgbọn ọkàn wọn jìná sí mi. **7** Ìsìn wọn jẹ lásán, ikòni wọn jẹ kíkídá òfin tí àwọn ènìyàn í ní kòni.” **8** Nítórí tí èyin fi òfin Òlórùn sí apa kan, èyin ní tẹ̀lẹ̀ àṣà àwọn ènìyàn.” **9** Ó sì wí fún wọn: “Èyin sá à mọ́ bí ẹ́ ti ní gbé òfin Òlórùn yín sẹyin kí ẹ́ lè mú òfin tiyín ẹ̀. **10** Mose fún un yín ní òfin yíi láti ọ̀dọ̀ Òlórùn pé, ‘Bòwọ̀ fún baba òun iyá rẹ.’ Ó tún sọ pé, ‘Ènikẹni tí ó bá sòrọ̀ aburú sí baba tàbí iyá rẹ̀ ní láti kú ni.’ **11** Sùgbọn èyin wá sọ pé ó dára bakan nàà fún ọ̀kúnrin kan bí kò bá tilẹ̀ pèsè fún àìní àwọn òbí rẹ̀, sùgbọn kí o sọ fún wọn pé, ‘È má ẹ̀ bínú baba tàbí iyá mi, n kò lè ràn yín lówọ̀ nísinsin yí,’ nítórí tí mo ti fi èbùn tí n bá fi fún un yín fún Òlórùn. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni èyin kò sì jẹ́ kí ó ẹ̀ se ohunkóhun fún baba tàbí iyá rẹ̀ mọ́. **13** Èyin ní fi òfin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ́ tiyín tí ẹ́ fi lẹ̀lẹ̀, sọ ọ̀rọ̀ Òlórùn di asán àti ọ̀pọ̀ irú nìkan bẹ̀ẹ̀ ní èyin ní ẹ̀.” **14** Lẹyìn nàà, Jesu pe ọ̀pọ̀ ènìyàn láti wá gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. Ó sì wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ẹ́ tẹ̀tí sílẹ̀ kí ẹ́ sì jẹ́ kí èyí ó yé e yín. **15** Kò sí ohunkóhun láti òde ènìyàn, tí ó wọ inú rẹ̀ lọ, tí ó lè sọ ọ̀ di aláìmọ́, sùgbọn àwọn nìkan tí ó ti inú rẹ̀ jade, àwọn wònyí ní ní sọ ènìyàn di aláìmọ́.” **17** Nígba tí Jesu sì wọ inú ilẹ̀ kan lọ, àwọn ọmọ-ẹyìn tẹ̀lẹ̀ é, wọn sì bèèrẹ̀ itumọ̀ àwọn ọ̀wẹ̀ tí ó pa. **18** Jesu bèèrẹ̀ wí pé, “Àbí kò sí èyí tí ó yé yín nínú ọ̀rọ̀ nàà? Èyin kò rí í wí pé ohunkóhun tí ó wọ inú ènìyàn láti òde kò lè sọ ènìyàn di aláìmọ́? **19** Nítórí tí kò lọ sínú ọkàn rẹ̀, sùgbọn sínú ara, a sì yà á jade, a sì gbá gbogbo ounjẹ dànù.” (Nípa síso èyí, Jesu fihàn pé gbogbo ounjẹ jẹ “mímọ́.”) **20** Nígba nàà, ó fi kún un pé, “Èyí tí ó ti ọkàn ènìyàn jade ní ní sọ ni di aláìmọ́. **21** Nítórí pé láti inú ọkàn ènìyàn ni àwọn èrò búburú wònyí ti ní jade wá: àgbèrẹ̀, olẹ̀, ipàniyàn, panṣágà, **22** ọkánjúwà, odi yíyàn, itànje, imọ-tara-ẹni, ilara, ọ̀rọ̀ èyin, igbéraga, òmùgò. **23** Gbogbo àwọn nìkan búburú wònyí ní tí inú wá, àwọn ló sì ní sọ yín di aláìmọ́.” **24** Nígba nàà ni Jesu kúrò ní Galili, ó sí lọ sí agbègbè Tíre àti Sidoni, ó sì gbìyànjú láti nìkan wà pèlú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ̀ fún àkókò diẹ̀, sùgbọn eléyí kò ẹ̀ se, nítórí pé kò pé púpọ̀ tí ó wọ ilú nígba tí iròyìn didé rẹ̀ tàn káákiri. **25** Láipẹ, obìnrin kan tí ọmọbìnrin rẹ̀ ní ẹ̀mí àìmọ́ tò ọ̀ wá, ó ti gbọ̀ nípa Jesu, ó wá, ó sì wólẹ̀ lèsẹ̀ Jesu. **26** Gírikí ní obìnrin nàà, Siro-Fonisia ní orílẹ̀-èdè rẹ̀. Ó bẹ Jesu kí ó bá òun lé ẹ̀mí èṣù nàà jade lára ọmọbìnrin òun. **27** Jesu sọ fún obìnrin yíi pé, “Ní àkòkọ́, ó yé kí a fi ounjẹ tẹ̀ àwọn ọmọ̀ lórùn ná. Nítórí kò tò kí a mú ounjẹ àwọn ọmọ̀ fún àwọn ajá.” **28** Obìnrin nàà dàhùn

wí pé, “Òdótó ni òrò yín Olúwa, sùgbón àwọn ọmọ ajá pàápàá a máa ní ànfààní láti je éérún oúnjẹ tí ó bá gbé sílẹ̀ láti orí tábíli.” **29** “Ó sì wí fún un pé, nítorí òrò yí, máa lẹ, èmí àìmọ náà tí jade kúrò lára ọmọbinrin rẹ.” **30** Nígba tí ó padà dé ilẹ̀, ó bá ọmọbinrin rẹ̀ ní idùbúlẹ̀ jẹ́jẹ̀ lórí ibùsùn, èmí àìmọ náà tí fi í sílẹ̀. **31** Nígba náà ni Jesu fi agbègbè Tire àti Sidoni sílẹ̀, ó wá sí Òkun Galili láàrin agbègbè Dekapoli. **32** Níbẹ̀ ọkúnrin kan tí kò lè sọrọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ Jesu, àwọn èniyàn sì bẹ Jesu pé kí ó gbé ọwọ̀ rẹ̀ lẹ̀ e. **33** Jesu sì mú ọkúnrin náà kúrò láàrin ọ̀pọ̀ èniyàn. Ó sì fi àwọn ìka rẹ̀ sí etí ọkúnrin náà, ó tu itọ̀ sọwọ̀. Ó sì fi kan ahọn rẹ̀. **34** Nígba náà ni Jesu wòkè òrun, ó sì mí kanlẹ̀, ó sì pàṣẹ̀ wí pé, “Efata!” (èyí ni, “Ìwọ̀ sí!”). **35** Lójúkan náà, etí rẹ̀ sì sí, okùn ahọn rẹ̀ sì tú, ó sì ní sọrọ̀ ketekete. **36** Jesu pàṣẹ̀ fún ọ̀pọ̀ èniyàn tò wá níbẹ̀ pé kí wọn má ẹ̀ tan iròyin náà ká. Sùgbón bí ó ti ní pa wọn lẹnu mó tò, náà ni wọn ní tan iròyin náà káákiri tò. **37** Àwọn èniyàn sì kún fún iyanu, wọn wí pé, “Ó ẹ̀ se ohun gbogbo dádàrá, Ó mú kí adití gbòrò, odi sì sọrọ̀.”

8 Ní ojọ kan, bí ọ̀pọ̀ èniyàn ti péjo, kò sí oúnjẹ fún wọn mó láti je. Jesu pe àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀. **2** Ó wí fún wọn pé, “Ánú ọ̀pọ̀ èniyàn wònyí ẹ̀ mí nítorí pé ó tò ojọ mọ́ta tí wọn ti wá nihin-in, kò sì sí ohun kan tí ó kù sílẹ̀ fún wọn láti je. **3** Bí mo bá sọ fún wọn láti máa lẹ̀ sí ilẹ̀ wọn bẹ̀ pẹ̀lú ebi, wọn yóò dákú lójú ònà, nítorí pé àwọn mífàran nínú wọn ti ònà j́jìn wá.” **4** Àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ bèèrè pé, “Níbo ni a ó ti rí àkàrà tí ó tò láti fi bọ̀ wọn nínú aṣalẹ̀ yí?” **5** Jesu bèèrè lówó wọn pé, “Ìṣù àkàrà mélóò lẹ̀ ní lówó?” Wọn fèsì pé, “Ìṣù àkàrà méje.” **6** Nítorí náà, ó pàṣẹ̀ fún àwọn èniyàn náà láti jókódó lórí ilẹ̀. Ó sì mú odindi àkàrà méje náà, ó dúpẹ̀ lówó Olórún, ó sì bù wọn sí wẹwẹ̀, ó pín wọn fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ láti gbé ka iwájú àwọn èniyàn, wọn sì ẹ̀ bẹ̀. **7** Wọn rí àwọn eja wẹwẹ̀ díẹ̀ pẹ̀lú. Jesu tún dúpẹ̀ lówó Olórún fún ipèsè náà, ó sì pàṣẹ̀ fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ láti pín wọn fún àwọn èniyàn náà. **8** Gbogbo ọ̀pọ̀ èniyàn náà ló je àjẹyó àti àjẹtẹ̀rùn. Lẹ́yin èyí wọn kó àjẹkù tí ó kù jo, agbọn méje sì kún. **9** Àwọn tí ó je ẹ̀ tò iwọn egbàajì èniyàn, ó sì rán wọn lọ. **10** Lésẹ̀kesẹ̀, lẹ́yin èyí, Jesu wọ inú ọkọ ojú omi pẹ̀lú àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀, wọn sì gúnlẹ̀ sí agbègbè Dalmanuta. **11** Àwọn Farisi tọ Jesu wá, wọn sì bèrẹ̀ sí bèèrè ibèèrè lówó rẹ̀. Láti dán an wò, wọn bèèrè fún àmí láti òrun. **12** Jesu mí kanlẹ̀, nígba tí ó gbọ̀ ibèèrè wọn. Ó sì dàhùn wí pé, “Èéṣe tí iran yí fi ní wá àmí? Lóòótó ní mo sọ fún un yín kò sì àmí tí a ó fi fún iran yín.” **13** Nígba náà ni ó padà sínú ọkọ ojú omi ó fi àwọn èniyàn sílẹ̀, ó sì rékojá sí apá kejì Òkun náà.

14 Sùgbón àwọn ọmọ-èyìn ti gbàgbé láti mú àkàrà tí yóò tò wọn ọ̀n je lówó. Eyo isù àkàrà kan soṣo ni ó wá nínú ọkọ wọn. **15** Bí wọn sì ti ní rékojá, Jesu kilò fún wọn pé, “È máa sọra nítorí iwúkàrà àwọn Farisi àti iwúkàrà Herodu.” **16** Wọn bèrẹ̀ sí ronú èyí láàrin ara wọn wí pé, “Torí pé a kò mú àkàrà lówó ni?” **17** Jesu mọ ohun tí wọn sọ láàrin ara wọn, ó sì dá wọn lóhùn pé, “Èéṣe ti èyìn fi ní ẹ̀ ẹ̀ròyè pé èyìn kò mú àkàrà lówó? Èyìn kò kiyèsì i títí di isinsin yí, ẹ̀ kò sì ti mòyẹ, àbí ọkàn yín le ni. **18** Èyìn ní ojú, ẹ̀ kò fi ríran? Èyìn ni etí ẹ̀ kò sí gbóran? Èyìn kò sì rántí? **19** Nígba ti mo bu isù àkàrà márùn-ún fún egbèrùn márùn-ún èniyàn, agbọn mélóò ni ó kún fún àjẹkù tí ẹ̀ sàjo?” Wọn wí pé, “Méjílá.” **20** “Bákan náà, nígba tí mo bọ egbàajì pẹ̀lú isù àkàrà méje, agbọn mélóò ló kù sílẹ̀ lẹ́yin àjẹyó àti àjẹtẹ̀rùn wọn?” Wọn dàhùn pé, “Ó ku èkún agbọn méje.” **21** Ó sì wí fún wọn pé, “Èéha ti ẹ̀ ti kò fi yé yín?” **22** Nígba tí wọn dé Betisaida, àwọn èniyàn kan mú afójú kan wá sódò rẹ̀. Wọn bẹ̀ ẹ̀ kí ó fi ọwọ̀ kàn án, kí ó sì wò ó sán. **23** Jesu fa ọkúnrin náà lówó, ó sì mú un jade lọ sí èyìn ilú. Ó tu itọ̀ sí i lójú. Ó sì gbé ọwọ̀ rẹ̀ lẹ̀ ojú náà. Ó sì bí í léèrè pé, “Njẹ̀ iwọ̀ lè rí ohunkóhun nísinsin yí?” **24** Ọkúnrin náà wo àyíká rẹ̀, ó sì dàhùn pé, “Bẹ̀ ni Olúwa, mo rí àwọn èniyàn, sùgbón n kò rí wọn kedere, wọn n rìn kiri bí àgẹkù igi.” **25** Nígba náà, Jesu tún gbé ọwọ̀ rẹ̀ méjèjì lẹ̀ àwọn ojú ọkúnrin náà, bí ọkúnrin náà sì ti ranjú mó ọ̀n, a dá iran rẹ̀ padà, ó sì rí gbogbo nikan kedere. **26** Jesu sì rán an sí àwọn ebi rẹ̀. Ó kilò fún un pé, “Má ẹ̀ lẹ̀ sí ilú, kí o má sì sọ fún ènikèni ní ilú.” **27** Nísinsin yí, Jesu àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ kúrò ní Galili. Wọn sì jade lọ sí àwọn abúlẹ̀ ní agbègbè Kesarea-Filipi. Bí wọn ti ní lọ lònà, ó bèèrè lówó wọn pé, “Ta ni àwọn èniyàn ní fi mí pè?” **28** Àwọn ọmọ-èyìn náà dàhùn pé, “Àwọn kan rò pé iwọ̀ ni Johanu Onítẹ̀bomi, àwọn mífàran sọ pé, iwọ̀ ni Elijah tàbí àwọn wòlfi mífàran ni ó tún padà wá sáyé.” **29** Ó sì bi wọn pé, “Ta ni èyìn ní fi mí pè?” Peteru dàhùn pé, “Ìwọ̀ ni Kristi náà.” **30** Sùgbón Jesu kilò fún wọn, kí wọn má sọ èyí fún ènikèni. **31** Ó sì bèrẹ̀ sí kọ̀ wọn, pé, Ọmọ Èniyàn kò le ṣàimá jìyà ohun púpọ̀, a ó sì kọ̀ ó sílẹ̀ láti ọwọ̀ àwọn agbàgbà, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ òfin, a ó sì pa á, lẹ́yin ojọ mọ́ta yóò sì jínde. **32** Jesu bá wọn sọrọ̀ yí, láìfi ohunkóhun pamọ̀ fún wọn, sùgbón Peteru pe Jesu séyìn, ó sì bèrẹ̀ sí bá a wí. **33** Jesu yípadà, ó wo àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀. Ó sì wí fún Peteru pẹ̀lú itara pé, “Kúrò lẹ́yin mí Satani, nítorí iwọ̀ kò ro ohun tí Olórún bí kò ẹ̀ se ohun tí èniyàn.” **34** Nígba náà ni Jesu pe àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ àti ọ̀pọ̀ èniyàn láti bá wọn sọrọ̀, ó wí fún wọn pé, “Bí ènikèni bá fẹ̀ tọ̀ mí

lẹyin, kí ó sẹ ara rẹ, kí ó sì gbé àgbélébùú rẹ, kí ó rará, nítorí tí ó ní ẹmí àìmọ. 18 Àti pé, nígbàkígbà sì máa tò mi lẹyin. 35 Nítorí ẹni tò bá gbiyànjú láti gba ẹmí ara rẹ là, yóò sọ ọ nù. Iye àwọn tí ó sọ ẹmí wọn nù nikan nítorí í tẹmí àti nítorí ìyinrere, òun nàà ni yóò gbà á là. 36 Nítorí èrè kí ni ó jẹ fún ẹni tí ó jèrè gbogbo ayé, tí ó sọ ẹmí rẹ nù? 37 Tabí kí ni èniyàn yóò fi ẹ paṣipàrọ ẹmí rẹ? 38 Nítorí nàà, bí ẹnikẹni bá tìjù àti gbà mí tabí ọrọ mi nínú iran panṣágá àti ẹlẹṣẹ yíí, tí ó kún fún àìgbàgbọ àti ẹṣẹ bá yíí, Ọmọ Èniyàn yóò tìjù rẹ nígbà tí ó bá padà dé nínú ọgo Baba rẹ, pèlú àwọn angeli mímọ.”

9 Ó sì wí fún wọn pé, “Lòdótó ni mo wí fún un yín àwọn míràn wa nínú àwọn tò dúró nínhin-ín yíí, tí kí yóò tò ikú wò, títí yóò fi rí jìbba Ọlórún tí yóò fi dé pèlú agbára.” 2 Lẹyin ọjọ mēfá tí Jesu sọrọ yíí, Jesu mú Peteru, Jakọbu àti Johanu lo sí orí òkè gíga ní apá kan. Kò sí elòmíràn pèlú wọn, ara rẹ sì yípàdà níwájú wọn. 3 Aṣọ rẹ sì di didán, ó sì funfun gbòdò, tí alágbàfọ kan ní ayé kò lè sọ di funfun bèẹ. 4 Nígbà nàà ni Elijah àti Mose farahan fún wọn, wọn sì bèrè sí sọrọ pèlú Jesu. 5 Peteru sì wí fún Jesu pé, “Rabbi, ó dára fún wa láti máa gbé nínhin-ín, sì jẹ kí a pa agò mēta, ọkan fun ọ, ọkan fún Mose, àti ọkan fún Elijah.” 6 Nítorí òun kò mò ohun tí òun ibá sọ, nítorí èrù bá wọn gidigidi. 7 Ìkùùkúu kan sì bò wọn, ohun kan sì ti inú ìkùùkúu nàà wá wí pé, “Èyí ní àyànfẹ ọmọ mi. Ẹ máa gbọ ti rẹ!” 8 Lójií, wọn wo àyíká wọn, wọn kò sì rí ẹnikankan mó, bí kò ẹ Jesu nikan soṣo ni ó sì wà pèlú wọn. 9 Bí wọn ti ní sọkalẹ láti orí òkè, Jesu kilò fún wọn kí wọn má ẹ sọ ohun tí wọn ti rí fún ẹnikẹni títí Ọmọ Èniyàn yóò fi jìndè kúrò nínú òkú. 10 Nítorí nàà, wọn pa nhakan nàà mó ní ọkan wọn. Sùgbọn wọn ní bèrè lówọ ara wọn ohun tí àjìndè kúrò nínú òkú tùmọ sí. 11 Nísinsin yíí, wọn bèrè sí í bèrè lówọ rẹ, èṣe tí àwọn olùkọ òfin ní sọ wí pé, “Elijah ní yóò kókọ dé.” 12 Ó sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Lòdótó ni Elijah yóò kókọ dé yóò sì mú nhakan gbogbo padà bò sípò. Àní gégé bí a ti kòwé rẹ nípa ti Ọmọ Èniyàn pé kò le ṣàimá jiyà ohun púpọ àti pé a ó sì kọ ọ sílẹ. 13 Sùgbọn mo wí fún yín pé, Elijah ti wa ná, wọn sì ti ẹ ohunkóhun tí ó wù wọn sí i, gégé bí a ti kòwé nípa rẹ.” 14 Nígbà tí wọn sọkalẹ pátápátá sí ẹṣẹ òkè nàà, wọn bá ọpọlọpọ èniyàn tí wọn yí àwọn ọmọ-èyìn mèsàn-án iyókú ká. Àwọn olùkọ òfin diẹ sì ní bá wọn jiyàn. 15 Bí Jesu ti ní sùnmo ọpọ èniyàn wọn yí ni wọn ti bèrè sí í wò ó pèlú ìbèrù, nígbà nàà ni wọn sáré lẹ kí í. 16 Jesu bèrè lówọ wọn pé, “Kí ló fa àrìyànjiyàn?” 17 Ọkúnrin kan láàrín ọpọ èniyàn dáhùn pé, “Olùkọ, ẹmi ni mo mú ọmọ yíí wá fún ọ láti wò ó sà. Kò lè sọrọ

tí ó bá mú un, á gbé e sánlẹ, a sì máa hó itọ lẹnu, a sì máa lẹ eyín rẹ. Òun pàápàá a wá le gbagidi. Mo sì bẹ àwọn ọmọ-èyìn rẹ kí wọn lẹ ẹmí àìmọ nàà jáde, sùgbọn wọn kò lè ẹ sẹ.” 19 Ó sì dá wọn lóhùn, ó wí pé, “Èyin iran aláìgbàgbọ yíí, ẹmi yóò ti bá a yín gbé pé tó? Ẹmi yóò sì ti mú suúrù fún un yín pé tó? Ẹ mú ọmọ nàà wá sódò mi.” 20 Wọn sì mú un wá sódò rẹ: nígbà tí ó sì rí í, lójúkan nàà ẹmí nàà nà án tàntàn ó sì ṣubú lu ilẹ, ó sì ní fi ara yíí, ó sì ní yọ ífófó lẹnu. 21 Jesu bèrè lówọ baba ọmọ nàà pé, “Ó tò ìgbà wo tí ọmọ rẹ ti wá nínú irú ipò bá yíí?” Baba ọmọ nàà dáhùn pé, “Láti kékeré ni.” 22 Nígbàkígbà ni ó sì máa ní gbé e sínú iná àti sínú omi, láti pa á run, sùgbọn bí iwọ bá lẹ ẹ ohunkóhun, ṣàánú fún wa, kí ó sì ràn wá lówọ. 23 “Jesu sì wí fún un pé, “Bí iwọ bá le gbàgbọ: ohun gbogbo ni ó ẹ sẹ ẹ fún ẹni tí ó bá gbàgbọ.” 24 Lójúkan nàà baba ọmọ nàà kígbé ní ohun rara, ó sì wí pé, “Olúwa, mo gbàgbọ, ran àìgbàgbọ mi lówọ.” 25 Nígbà tí Jesu rí í pé ọpọ èniyàn ní péjọ sódò wọn, ó bá ẹmí àìmọ nàà wí pé, “Iwọ ẹmí àìmọ, adití àti odi, mo pàṣẹ fún ọ, kí ó jáde kúrò lára ọmọ yíí, kí ó má ẹ padà sí ibẹ mó.” 26 Òun sì kígbé nílá, ó sì nà án tàntàn, ó sì jáde kúrò lára rẹ, ọmọ nàà sì dàbí ẹni tí ó kú tò bèẹ tí ọpọ èniyàn ké wí pé, “Hé ẹ, ọmọ nàà ti kú.” 27 Sùgbọn Jesu fà á lówọ, ó sì ràn án lówọ láti dúró lórí ẹṣẹ rẹ. Ó diẹ dúró. 28 Nígbà tí ó sì wọ ilẹ, àwọn ọmọ-èyìn rẹ bí í léèrè níkòkọ wí pé, “Èṣe tí àwa kò fi lẹ lé e jáde?” 29 Ó sì wí fún wọn pé, “Irú èyí kò le ti ipa ohun kan jáde, bí kò ẹ nípa àdùrà.” 30 Wọn sì kúrò níbẹ, wọn gba Galili kojá. Níbẹ ni Jesu ti gbiyànjú láti yera kí ó bá á lẹ wá pèlú àwọn ọmọ-èyìn rẹ, kí ó lè rááyẹ kọ wọn lẹkọ sí i. 31 Nítorí ó kọ àwọn ọmọ-èyìn rẹ, ó sì wí fun wọn pe, “A ó fi Ọmọ Èniyàn lé àwọn èniyàn lówọ, wọn ó sì pa á, lẹyin ìgbà tí a bá sì pa á tan yóò jìndè ní ọjọ kẹta.” 32 Sùgbọn ọrọ nàà kò yé wọn, èrù sì bà wọn láti bèrè lówọ rẹ, itumọ ohun tí ó sọ nàà. 33 Wọn dé sí Kapernaumu. Lẹyin tí wọn sinmi tán nínú ilẹ tí wọn wò, Jesu bèrè lówọ wọn pé, “Kí ni ohun tí ẹ ní bá ara yín jiyàn lẹ lórí?” 34 Sùgbọn wọn dákẹ; nítorí wọn ti ní bá ara wọn jiyàn pé, ta ni ẹni tí ó pọjù? 35 Ó jókódò, ó sì pé àwọn méjìlá nàà, ó sọ fún wọn pé, “Bí ẹnikẹni bá fẹ ẹ ẹni isàájú, òun ni yóò ẹ ẹni ikẹyin gbogbo wọn. Ó ní láti jẹ iránsẹ gbogbo èniyàn.” 36 Ó sì mú ọmọ kékeré kan, ó fi sàáárín wọn, nígbà tí ó sì gbé e sí apá rẹ, ó wí fún wọn pé, 37 “Ẹnikẹni tí ó bá tẹwógba ọmọ kékeré bí èyí ní orúkọ mi, òun gbà mí. Ẹnikẹni tí ó bá sì gbà mi, ó gba Baba mi, tí ó rán mi.” 38 Ọkan nínú àwọn ọmọ-èyìn rẹ, Johanu sọ fún un

ní ojò kan pé, “Olùkò, àwà rí òkùnrin kan, tí ní fí orúkọ rẹ lẹ àwọn èmí àìmọ jáde, sùgbón a sọ fún un pé kò gbòdò şe bèẹ̀ mọ, nítorí kí í şe òkan nínú wa.” **39** Jesu sì sọ fún un pé, “Má şe dá irú èniyàn bèẹ̀ dúró, nítorí kò sí ènikan tí ó fí orúkọ mí şe işẹ́ iyanu tí yóò tún lẹ́ maa sọ ohun búburú nípa mí. **40** Nítorí èni tí kò bá kọ ojú ijà sí wa, ó wà ní ìhà tíwà. **41** Lódótó ní mo sọ fún ún yín bí ènikèni bá fún un yín ní ife omi kan nítorí pé ẹ̀ jẹ́ ti Kristi, dájúdájú èni náà kí yóò sọ èrè rẹ̀ nù bí ó ti wù kí ó rí. **42** “Sùgbón ti ènikèni bá mú òkan nínú àwọn omọ kékeré wònyí tí ó gbà mí gbọ́ šìná nínú igbàgbọ́ rẹ̀, ó sà fún un kí a sọ òkúta nílá mọ́ ọ̀n ni òrun, kí a sì sọ ọ́ sínú òkun. **43** Bí ọwọ́ rẹ̀ bá sì mú ọ́ kòşè, gé é sọ̀nù, ó sà fún ọ́ kí o şe akéwọ́ lẹ́ sí ibi iyè, ju kí o ní ọwọ́ méjèjè, kí o lẹ́ sí òrun apaàdì, sínú iná àjòòkú. (Geenna g1067) **45** Bí ẹşè rẹ̀ bá sì mú ọ́ kòşè, gé é sọ̀nù, ó sà kí ó di akesé, kí o sì gbé títí ayé àinípèkun ju kí o ní ẹşè méjì tí ó gbé ọ́ lẹ́ sí òrun apaàdì. (Geenna g1067) **47** Bí ojú rẹ̀ bá sì mú ọ́ kòşè, yọ́ ọ́ sọ̀nù, ó sà kí o wọ́ ijoba Ọlòrun pèlù ojú kan ju kí o ní ojú méjì kí ó sì lẹ́ sínú iná òrun apaàdì. (Geenna g1067) **48** Níbi ti “kòkòrò wọn kí í kú, tí iná kí í sì í kú.” **49** Níbè ni a ó ti fí iná dán ènikòòkan wò. **50** “Iyò dára, sùgbón tí ó bá sọ adùn rẹ̀ nù, báwo ni ẹ̀ şe lẹ́ padà mú un dùn? Ẹ̀ ni iyò nínú ara yín, kí ẹ̀ sì maa gbé ní àlàáfíà pèlù ara yín.”

10 Nígbà náà, Jesu kúrò níbè, ó sì wá sí èkùn Judea níhà òkè odò Jordani. Àwọn èniyàn sì tún tò ọ́ wá, bí í işè rẹ̀, ó sì kọ́ wọn. **2** Àwọn Farisi kan tò ọ́ wá, láti dán an wò. Wọn beèrè lówọ́ rẹ̀ pé, “Njé ó ha tònà fún èniyàn láti kọ́ iyàwò rẹ̀ sílẹ̀?” **3** Jesu beèrè lówọ́ wọn pé, “Kí ni Mose pàşẹ́ fún un yín?” **4** Wọn dàhùn pé, “Mose yòndà fún wa láti kọ́ iwé ikòşilẹ́ fún un, kí a sì fí sílẹ̀.” **5** Sùgbón Jesu dá wọn lóhùn, ó sì wí pé, “Nítorí lílẹ́ àyà yín ni Mose fí kọ́ òfin yí fún un yín. **6** Sùgbón láti igbà tí ayé ti şe, Ọlòrun dá wọn ní ako àti abo. **7** Nítorí idí èyí, òkùnrin yóò fí baba àti iyá rẹ̀ sílẹ́ yóò sì fí ara mọ́ aya rẹ̀. **8** Òun àti iyàwò rẹ̀ yóò di ara kan náà. Nítorí náà, wọn kí í túnşẹ́ méjì mọ́ bí kò şe ẹyọ òkan soşo. **9** Nítorí náà ohun ti Ọlòrun bá sọ dọkan, kí ènikèni maa şe yà wọn.” **10** Léyìn náà, nígbà tí Jesu nikan wà nínú ilé pèlù àwọn omọ-èyìn rẹ̀, wọn tún beèrè lówọ́ rẹ̀ nípa ohun kan náà. **11** Jesu túbọ́ şe àlàyé fún wọn pé, “Ènikèni tí ó bá kọ́ aya rẹ̀ sílẹ́ tí ó bá sì fẹ́ elòmíran, irú òkùnrin bèẹ̀ şe panşága sí obinrin tí ó şeşẹ́ gbé niyàwò. **12** Bèẹ̀ gégé, bí obinrin kan bá kọ́ ọkọ́ rẹ̀ sílẹ́ tí ó sì fẹ́ òkùnrin míràn, irú obinrin bèẹ̀ şe panşága.” **13** Léyìn èyí, àwọn èniyàn bèrẹ́ sí í gbé

àwọn omọ wéwé tọ́ Jesu wá kí ó lẹ́ sùrè fún wọn. Sùgbón àwọn omọ-èyìn rẹ̀ kígbè mọ́ àwọn tí ní gbé àwọn omódé wònyí bọ́ pé wọn kò gbòdò yọ́ Jesu lènu rára. **14** Sùgbón nígbà tí Jesu rí ohun tí ó ní şelẹ́, inú rẹ̀ kò dùn sí àwọn omọ-èyìn rẹ̀. Nítorí náà, ó sọ́ fún wọn pé, “Ẹ̀ jẹ́ kí àwọn omódé kékeré wà sódòdò mí. Ẹ̀ má şe dá wọn lèkun nítorí pé irú wọn ni ijoba Ọlòrun. **15** Lódótó ní mo wí fún yín, ènikèni tí kò bá gba ijoba Ọlòrun bí omọ kékeré, kí yóò le é wọ́ inú rẹ̀.” **16** Nígbà náà, Jesu gbé àwọn omọ náà lẹ́ ọwọ́ rẹ̀, ó gbé ọwọ́ lẹ́ orí wọn. Ó sì sùrè fún wọn. **17** Bí Jesu ti bèrẹ́ ìrìnàjò rẹ̀, òkùnrin kan sáré wá sódòdò rẹ̀. Ó sì kúnlẹ́, ó beèrè pé, “Olùkò rere, kí ni èmí yóò şe láti jogún iyè àinípèkun?” (aiōnios g166) **18** Jesu beèrè pé, arákùnrin, “Èşé tí o fí ní pè mí ní èni rere? Èni rere kan kò sí Ọlòrun nikan ni èni rere. **19** Iwọ́ mọ́ àwọn òfin bí: Iwọ́ kò gbòdò pàniyan, iwọ́ kò gbòdò şe panşága, iwọ́ kò gbòdò jalẹ́, iwọ́ kò gbòdò purọ́, iwọ́ kò gbòdò rẹ́ omọnikẹ́jì jẹ́, bọ́wò fún baba àti iyá rẹ́.” **20** Òkùnrin náà dàhùn pé, “Olùkò, gbogbo nhkan wònyí ní èmí ní şe láti igbà èwe mí wá.” **21** Jesu wò ó títẹ́títẹ́. Ó wí fún un pé, “Bí ó bá rí bèẹ̀, ohun kan ló kù fún ọ́ láti şe, lẹ́ nísinsin yí, ta gbogbo nhkan tí o ní, kí o sì pín owó náà fún àwọn aláíní iwọ́ yóò sì ní işúra ní òrun, sì wá, kí ó sì maa tò mí léyìn.” **22** Nígbà tí òkùnrin yí gbọ́ èyí, ojú rẹ̀ korò, ó sì lẹ́ pèlù ibànújẹ́, nítorí pé ó ní ọrọ́ púpọ́. **23** Jesu wò ó bí òkùnrin náà ti ní lẹ́. Ó yípadà, ó sì sọ́ fún àwọn omọ-èyìn rẹ̀ pé, “Àní, ohun işòro ni fún ọlórọ́ láti wọ́ ijoba Ọlòrun!” **24** Ọrọ́ yí yà àwọn omọ-èyìn rẹ̀ lènu. Jesu tún sọ́ fún wọn pé, “Eyin omọ́ yóò tí şòro tó fún àwọn tí ó ní igbékẹ́lẹ́ nínú ọrọ́ láti wọ́ ijoba Ọlòrun. **25** Ó rọ̀rùn fún ibákasẹ́ láti gba ojú abéré́ wolé jù fún ọlórọ́ kan láti wọ́ ijoba òrun.” **26** Ènu túbọ́ yà àwọn omọ-èyìn sí í. Wọn beèrè wí pé, “Tí ó bá rí bèẹ̀, ta ni nínú ayé ní ó lẹ́ ní igbàlà?” **27** Jesu wò wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Èniyàn ní èyí kò şe é şe fún sùgbón kí í şe fún Ọlòrun, nítorí ohun gbogbo ni şíşẹ́ fún Ọlòrun.” **28** Nígbà náà ni Peteru kojú sí Jesu, ó wí pé, “Àwa ti fí ohun gbogbo sílẹ́, a sì ní tò ọ́ léyìn.” **29** Jesu dàhùn pé, “Lódótó ní mo wí fún un yín pé, kò sí ènikèni tí ó fí ohunkóhun sílẹ́ bí: ilẹ́, tàbí àwọn arákùnrin, tàbí àwọn aràbìnrin, tàbí iyá, tàbí baba, tàbí àwọn omọ́ tàbí ohun iní nítorí mí àti nítorí iyinrere, **30** tí a kí yóò fún padà ní ọgọ́gọ́rùn-ún àwọn ilẹ́, tàbí arákùnrin, tàbí aràbìnrin, tàbí iyá, tàbí omọ́, tàbí ilẹ́, àti inúnibíni pèlù. Gbogbo nhkan wònyí yóò jẹ́ tirẹ́ ní ayé yí àti pé ní ayé tó ní bọ́ yóò ní iyè àinípèkun. (aiōn g165, aiōnios g166) **31** Sùgbón ọ̀pọ́ àwọn tí ó síwájú ní yóò di èni ikẹyìn, àwọn tí ó sì kéyìn yóò síwájú.” **32** Nísinsin yí, wọn wà

lójú ònà sí Jerusalemu. Jesu sì n ló níwájú wọn, bí àwọn ọmọ-ẹyin ti n tẹlẹ e, ibèrù kún ọkàn wọn. Ó sì tún mú àwọn méjilá sí apá kan, ó sì bèrẹ sí şàlàyé ohun gbogbo tí a ó şe sí fún wọn. **33** Ó şo fún wọn pé, “Àwa n gòkè lọ Jerusalemu, a ó sì fi Ọmọ Èniyàn lè àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkò òfin lówó. Wọn ni yóò dá lẹbi ikú. Wọn yóò sì fá à lẹ ọwọ àwọn aláikòlà. **34** Wọn yóò fi şe ẹlẹyà, wọn yóò tutù sí ní ara, wọn yóò nà pẹlú pàşán wọn. Wọn yóò sì pa, şùgbọn lẹyìn ọjó męta yóò tún jínde.” **35** Lẹyìn ẹyí, Jakọbu àti Johanu, àwọn ọmọ Sebede wá sódò Jesu. Wọn sì bá a sòrò kẹlẹkẹlẹ, wọn wí pé, “Olùkò, inú wa yóò dùn bí iwọ bá lẹ şe ohunkòhun tí a bá bèèrè fún wa.” **36** Jesu bèèrè pé, “Kí ni Ẹyin n fẹ kí ẹmi ó şe fún un yín?” **37** Wọn bèbẹ pé, “Jẹ kí ọkàn nínú wa jókòó ní ọwọ ọtún rẹ àti ẹnikeji ní ọwọ ọ̀sì nínú ọ̀go rẹ!” **38** Şùgbọn Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹ kò mọ ohun tí ẹ ní bèèrè! Şe ẹ lẹ mu nínú ago kíkòrò tí ẹmi ó mú tàbí a lẹ bamitiisi yín pẹlú irú lẹ bamitiisi ijìyà tí a ó fi bamitiisi mi?” **39** Àwọn méjèjì dàhùn pé, “Àwa pẹlú lẹ şe bèẹ.” Jesu wí fún wọn pé, “Lódótó ni ẹyin ó mu ago ti ẹmi yóò mu, àti bamitiisi tí a sí bamitiisi mi ni a ó fi bamitiisi yín, **40** şùgbọn láti jókòó ní ọwọ ọtún mi àti ní ọwọ ọ̀sì mi kì lẹ şe ti ẹmi láti fi fún ni: bí kò şe fún àwọn ẹnì tí a ti pèsè rẹ sílẹ fún.” **41** Nígba tí àwọn ọmọ-ẹyin męwáà iyókù gbọ ohun tí Jakọbu àti Johanu bèèrè, wọn bínú. **42** Nítórí idí ẹyí, Jesu pè wọn sódò, ó sì wí fún wọn pé, “Gégé bí ẹyin ti mọ pé, àwọn ọba àti àwọn kẹfẹrí n lo agbára lórí àwọn ẹniyàn. **43** Şùgbọn láàrin yín ko gbọdò ri bẹ. Ẹnikẹni tí ó bá fẹ di olórí nínú yín gbọdò şe iranşẹ. **44** Ẹnikẹni tí ó fẹ di aşáájú nínú yín gbọdò şe iranşẹ gbogbo yín. **45** Nítórí, Ẹmi, Ọmọ Èniyàn kò wá sí ayé kí ẹ lẹ şe iranşẹ fún mi, şùgbọn láti lẹ şe iranşẹ fun àwọn ẹlómíràn, àti láti fi ẹmí rẹ şe iràpadà ọ̀pọ ẹniyàn.” **46** Wọn dé Jeriko, bí Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyin rẹ àti ọ̀pọ ẹniyàn ti fẹ kúrò ní ilú Jeriko, ọkùnrin afójú kan, Bartimeu, ọmọ Timeu jókòó lẹgbẹ ẹnà ó n şagbe. **47** Nígba tí Bartimeu gbọ pé Jesu ti Nasareti wa nítòsì, o bèrẹ sí kígbe lóhùn rara pé, “Jesu ọmọ Dafidi, şàánú fún mi.” **48** Àwọn tò wà nìbẹ kígbe mọ ọn pé, “Pa enu rẹ mọ.” Şùgbọn dípọ kí ó pa enu mọ, şe ló n kígbe lóhùn rara pé, “Jesu ọmọ Dafidi şàánú fún mi.” **49** Nígba tí Jesu gbọ igbe rẹ, ó dẹşẹ dúró lójú ọ̀nà, ó sì wí pé, “Ẹ pè é kí ó wá sódò mi.” Nítórí nàà wọn pe ọkùnrin afójú nàà, wọn wí pé, “Tújúká! Dide lórí ẹşẹ rẹ! Ó n pè ó.” **50** Lésẹkan nàà, Bartimeu bọ agbádá rẹ sọ̀n, ó fò sòkè, ó sì wá sódò Jesu. **51** Jesu bèèrè lówó rẹ pé, “Kí ni iwọ fẹ kí ẹmi kí ó şe fún ọ?” Afójú nàà dàhùn pé, “Rabbi, jẹ kí ẹmi kí ó ríran.”

52 Jesu wí fún un pé, “Máa lọ, igbàgbọ rẹ ti mú o láradá.” Lésẹkẹşẹ, ọkùnrin afójú nàà ríran ó sì n tẹlẹ Jesu lọ ní ọ̀nà.

11 Bí wọn ti súnmọ Betfage àti Betani ní ẹyin odi ilú Jerusalemu, wọn dé orí òkè olifi. Jesu rán méji nínú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ síwájú. **2** Ó pàşẹ fún wọn pé, “Ẹ lọ sí abúlẹ tò wà lóhùn ún nì. Nígba tí ẹ bá sì wọlé, ẹyin yóò rí ọmọ kẹtẹkẹtẹ tí a so mọlẹ tí ẹnikẹni kò lẹ tí i gùn rí. Ẹ tú u, kí ẹ sì mú wá sí ibi yí. **3** Bí ẹnikẹni bá bi yín pé, ‘Kí ló dé tí ẹ fi n şe ẹyí?’ Ẹ şo fún un pé, ‘Olúwa ní fi şe, yóò sì dá a padà síbí láipẹ.’” **4** Àwọn ọmọ-ẹyin méji nàà lọ bí ó ti rán wọn. Wọn rí ọmọ kẹtẹkẹtẹ nàà tí a so ní ẹnu-ọ̀nà lóde ní ita gbangba, wọn sì tú u. **5** Bí wọn ti n tú u, diẹ nínú àwọn tí ó dúró nìbẹ bi wọn lèèrè pé, “Kí ni ẹyin n şe, tí ẹyin fi n tú ọmọ kẹtẹkẹtẹ n nì?” **6** Wọn sì wí fún wọn gégé bí Jesu ti ní kí wọn sọ, wọn sì jòwọ wọn lówó lọ. **7** Wọn fa ọmọ kẹtẹkẹtẹ nàà tọ Jesu wá. Wọn tẹ aşọ wọn sí ẹyin rẹ, ọ̀n sù jókòó lórí rẹ. **8** Àwọn púpọ tẹ aşọ wọn sí ọ̀nà. Àwọn míràn şẹ ẹka igi, wọn sì fón wọn sí ọ̀nà. **9** Àti àwọn tí n ló níwájú, àti àwọn tí n bọ lẹyìn, gbogbo wọn sì n kígbe wí pé, “Hosana!” “Olùbùkún ni ẹnì nàà tí ó n bọ wà ní orúkọ Olúwa!” **10** “Olùbùkún ni fún ijọba tí n bọ wá, ijọba Dafidi, baba wa!” “Hosana lókè ọ̀run!” **11** Jesu wọ Jerusalemu ó sì lọ sí inú ẹ̀mpili. Ó wo ohun gbogbo yíká finní finní. Ó sì kúrò nìbẹ, nítórí pé ilẹ ti şú. Ó padà lọ sí Betani pẹlú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ méjilá. **12** Ní òwúrò ọjó kejì, bí wọn ti kúrò ní Betani, ebi n pa Jesu. **13** Ó rí igi ọ̀pọtọ kan lóòkán tí ewé kún orí rẹ. Nígba nàà, ó lọ sí idí rẹ láti wò ó bóyá ó lẹso tàbí kò lẹso. Nígba tí ó dé ibẹ, ewé lásán ni ó rí, kò rí ẹ̀so lórí rẹ. Nítórí pé àkókò nàà kì lẹ şe àkókò tí igi ọ̀pọtọ máa n so. **14** Lẹyìn nàà, Jesu pàşẹ fún igi nàà pé, “Kí ẹnìkẹni má şe jẹ ẹ̀so lórí rẹ mọ títí láá.” Àwọn ọmọ-ẹyin rẹ gbọ nígba tí ó wí bèẹ. (aión g165) **15** Nígba ti wọn padà sí Jerusalemu, ó wọ inú ẹ̀mpili. Ó bèrẹ sí nílẹ àwọn onişòwò àti àwọn oniààrà wọn síta. Ó ti tàbíli àwọn tí n pààrọ owó nínú ẹ̀mpili şubú. Bákan nàà ni ó ti ijókòó àwọn tí n ta ẹyẹlẹ lulẹ. **16** Kò sì gba ẹnìkẹni láàayẹ láti gbé ẹrù ọjà títà gba inú ẹ̀mpili wọlé. **17** Gégé bí ó ti kọ wọn, ó wí pé, “Şé a kò ti kọ ọ pé: ‘Ilẹ àdúrà ni a o máa pe ilẹ mi, ní gbogbo orílẹ-èdè?’” Şùgbọn ẹyin ti sọ ọ di ibùgbé àwọn ọlọşà. **18** Nígba tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkò òfin gbọ ohun tí ó ti şe, wọn bèrẹ sí n gba èrò bí wọn yóò ti şe pa á. Wọn bèrù rògbòdiyàn tí yóò bẹ sílẹ, nítórí ti àwọn ẹniyàn ní igbóná ọkàn sí ẹkọ rẹ. **19** Ní iròlẹ ọjó nàà, bí işẹ wọn, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyin rẹ jáde kúrò ní

ilú Jerusalemu. **20** Ní òwúrò ojò kejì, bí wọn tí ní kọjá lẹ, wọn rí igi ọpọtò tí Jesu fi bú. Wọn rí í pé ó tí gbẹ tigbòngbò tigbòngbò. **21** Peteru rántí pé Jesu tí bá igi náà wí. Nígba náà ní ó sọ fún Jesu pé, “Rabbi, wò ó! Igi ọpọtò tí iwọ fi bú tí gbẹ!” **22** Jesu sì dàhùn pé, “È ní igbàgbò nínú Ọlórún. **23** Lóòótó ni mò wí fún un yín, bí ẹnìkẹni bá wí fún òkè ‘Sídí, gbé ara ẹ sọ sínú Òkun,’ tí kò sì ẹ iyeméjì nínú ọkàn rẹ sùgbọ́n tí ó gbàgbò pé ohun tí òun wí yóò ẹ, yóò rí bẹẹ fún un. **24** Torí náà, mò wí fún yín ohunkóhun tí ẹ bá béèrè fún nínú àdúrà, ẹ ní igbàgbò pé, ó tí tẹ yín lówó, yóò sì jẹ tiyín. **25** Nígba tí ẹ bá nì gbàdúrà, ẹ kọkọ dáríjì, bí ẹyin bá ní ohunkóhun sí ẹnìkẹni, kí baba yín tí nì bẹ ní ẹrun bá à le dárí àwọn ẹsẹ tiyín náà jì yín.” **27** Lẹyin èyí, wọn tún padà sí Jerusalemu. Bí Jesu tí nì rìn kiri ní tẹmpilì, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkò ọfin pèlú àwọn àgbàgbà Júu wá sódò rẹ. **28** Wọn béèrè lówó rẹ pé, “Àsẹ wo ní ó fi nì ẹ sẹ nhkan wònyí?” **29** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi yóò bi yín léèrè ọrò kan, kí ẹ sì dá mi lóhùn, èmi yóò sọ fún yín àsẹ tí èmi fi nì ẹ sẹ nhkan wònyí.” **30** Ìtẹ̀bomi Johanu láti ọrun wa ni, tàbí láti ọdò èniyàn? “È dá mi lóhùn!” **31** Wọn bá ara wọn jíròrò pé, “Bí a bá wí pé, ‘Láti ọrun wá ni,’ òun ó wí pé, ‘Nígba tí ẹ mò bẹẹ, èése tí ẹ kò fi gbà à gbò?’ **32** Sùgbọ́n bí a bá wí pé, àti ọdò èniyàn, wọn bèrù àwọn èniyàn, nítorí pé gbogbo èniyàn ló gbàgbò pé wòlì gidi ni Johanu.” **33** Nítorí náà, wọn kọjú sí Jesu wọn sì dàhùn pé, “Àwa kò mò.” Nígba náà ni Jesu wí pé, “Níwọ̀n igbà tí ẹ kò lè dàhùn ibèèrè mi, Èmi náà kì yóò sọ fún yín àsẹ tí mò fi nì ẹ sẹ nhkan wònyí.”

12 Lẹyin igbà tí Jesu pa àwọn olórí ẹsin lẹnu mó, ó bèrẹ sí í fi òwe bá wọn sọrò pé, “Ọkúnrin kan gbin ogbà àjàrà kan. Ó ẹ ogbà yí ká, ó sì wá ibi ifuntí wáini, ó sì kọ ilé isọ sí í ó sì fi ẹ agbàtójú fún àwọn olùsògbà, ó sì lẹ sí irinàjò tí ó jinnà. **2** Lákókò ikórè, ọkúnrin náà rán ọkan nínú àwọn ọmọ ọdò rẹ sí àwọn olùsògbà náà, kí ó gbà nínú èso ogbà àjàrà náà lówó àwọn olùsògbà. **3** Sùgbọ́n àwọn agbẹ wọn-ọn-nì lu iranṣẹ ọkúnrin náà, wọn sì rán an padà lówó ọfọ. **4** Ó sì tún rán ọmọ ọdò míràn sí wọn. Bí àwọn agbẹ tí tún rí ọmọ ọdò tí ó rán sí wọn; wọn lù ú. Aní, wọn tilẹ dá ogbẹ sí í lórí, wọn rán an lọ ni itijú. **5** Ó sì tún rán òmiràn, èyí n ni wọn sì pa, àti ọpọ míràn, wọn lu òmiràn wọn sì pa òmiràn. **6** “Iranṣẹ kan soṣo ló kù tí Baba olóko kò ì tí ì rán niṣẹ, èyí ni ọmọ òun tikára rẹ. Nikeyin ó ran an sí àwọn olùsògbà náà, pèlú èrò pé, ‘Wọn yóò bu ọlá fún ọmọ òun.’ **7** “Sùgbọ́n àwọn olùsògbà wọn-ọn-nì wí fún ara

wọn pé, ‘Èyí yí ni àrólé. È wá, ẹ jẹ kí a pa á, ogún rẹ yóò sì jẹ tiwa.’ **8** Bááyí ni wọn mú ọmọ náà tí wọn pa á. Wọn sì wọ òkú rẹ jáde kúrò nínú ogbà àjàrà náà. **9** “Kí ni olúwa ogbà àjàrà yóò ẹ nígba tí ó bá gbò ohun tí ó ẹlẹ. Dájúdájú yóò pa àwọn ẹni ibi wònyí. Yóò sì gba àwọn olùtójú míràn sínú oko rẹ. **10** Tàbí ẹyin kò ì tí ka ẹsẹ yí nínú iwé mímọ: “‘Òkúta tí àwọn ọmọlẹ kòsílẹ òun náà ni ó di pàtàkì igun ilé. **11** Èyí ni isẹ Olúwa ó sì jẹ iyàlẹnu lójú tiwa?” **12** Àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkò ọfin pèlú àwọn àgbàgbà fẹ mú Jesu lákókò náà. Nítorí tí wọn mò pé àwọn ló nì pòwe mó nínú ọrò rẹ. Àwọn ni alágbàtójú búburú nínú itàn rẹ. Sùgbọ́n ẹrù nì bà wọn láti fowó kàn án nítorí pé wọn bèrù ihùwàsì ọpọ èniyàn tó wá lódò rẹ. Nítorí náà wọn fi í sílẹ lẹ. **13** Sùgbọ́n wọn rán àwọn Farisi pèlú àwọn kan tí í ẹ ọmọ-ẹyin Herodu wá sódò Jesu, láti fi ọrò wá a lẹnu wò, títí yóò fi sọ ohun kan kí wọn lè rí fi mú. **14** Bí wọn ti dé ọdò rẹ, wọn wí pé, “Olùkò, àwa mò pé iwọ máa nì sọ òtítọ láisì ibèrù ẹnìkẹni. Sùgbọ́n òtítọ ọrò Ọlórún ni iwọ máa nì kọni. Nísinsin yí, sọ fún wa, ó tó tàbí kò tó láti máa san owó orí fún Kesari?” **15** Kí àwa kí ó fi fún un, tàbí kí a máa fi fún un? Sùgbọ́n Jesu mò iwá agbàgebè wọn. Ó sì wí pé, “Èése tí ẹyin fi n fi èyí dán mi wo? È mú owó ide kan wá kí n wò ó.” **16** Nígba tí wọn mú owó ide náà fún un, ó bi wọn léèrè pé, “È wò ó! Àwòrán àti orúkọ ta ni ó wá nìbẹ?” Wọn dàhùn pé, “Àwòrán àti orúkọ Kesari ni.” **17** Nígba náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Bí ó bá rí bẹẹ, ẹ fi ohun tí ó bá jẹ tí Kesari fún Kesari. Sùgbọ́n ẹ fi ohun gbogbo tí í ẹ ti Ọlórún fún Ọlórún.” Ẹnu sì yà wọn gidigidi sí èsì rẹ. **18** Àwọn Sadusi tún wá sódò rẹ, àwọn wònyí kò gbàgbò pé àjìnde nì bẹ. Ibèèrè wọn ni pé, **19** “Olùkò, Mose fún wa ní ọfin pé, nígba tí ọkúnrin kan bá kú láibí ọmọ, arákúnrin rẹ gbòdò sù iyawó náà lópó kí wọn sì bímọ ní orúkọ ọkọ tí ó kú náà. **20** Njẹ àwọn arákúnrin méje kan wá, èyí tí ó dàgbà jùlò gbéyawó, ó sì kú ní àilómọ. **21** Arákúnrin rẹ kejì sù obinrin tí ó fi sílẹ lópó, láipé, òun pèlú tún kú láibímọ. Arákúnrin kẹta tó sù obinrin yí lópó tún kú bakan náà láibímọ. **22** Àwọn méjèjẹ sì sù ú lópó, wọn kò sì fi ọmọ sílẹ. Ní ikẹyin gbogbo wọn, obinrin náà kú pèlú. **23** Njẹ ní àjìnde, nígba tí wọn bá jìnde, aya ta ni yóò ha ẹ nínú wọn? Àwọn méjèjẹ ni ó sá ni ní aya?” **24** Jesu dàhùn ó wí fún wọn pé, “Kí í há ẹ nítorí èyí ní ẹ ẹsẹ shà, pé ẹyin kò mò iwé Mímọ, tàbí agbára Ọlórún. **25** Nítorí pé, nígba tí àwọn arákúnrin méje yí àti obinrin náà bá jì díde nínú òkú, a kò ní ẹ igbéyawó fún wọn. Wọn yóò dàbí àwọn angeli tí nì bẹ ní ẹrun. **26** Sùgbọ́n nísinsin

yíí, nípa bóyá àjínḡde yóò wà. Àbí èyin kò ì tí ka ìwé Eksodu, nípa Mose àti pápá tí ñ jó? Qlòrun sọ fún Mose pé, ‘Èmi ni Qlòrun Abrahamu, Qlòrun àti Isaaki àti Qlòrun Jakòbu.’ 27 Òun kí í še Qlòrun àwọn òkú bí kò še Qlòrun àwọn aláàye: nítorí èyin se àṣiṣe gidigidi.” 28 Qkan nínú àwọn olùkò òfin tí ó dúró níbè tí ó sì fetisilẹ́ dádádára sí àròyè yíí ṣàkíyèsí pé, Jesu ti dàhùn dádádára. Òun pèlú sì bèèrè lówò Jesu pé, “Nínú gbogbo òfin, èwo ló se pàtàkì jùlò?” 29 Jesu dá òkúnrin yíí lóhùn pé, “Èyí tó se pàtàkì jùlò nínú àwọn òfin ni èyí tí ó kà bá yíí pé, ‘Gbò Israèli; Olúwa Qlòrun wa Olúwa kan ni. 30 Kí iwò kí ó fi gbogbo àyà re, àti gbogbo òkàn re, àti gbogbo èmí re, àti gbogbo agbára re fẹ́ Olúwa Qlòrun re, èyí ní òfin kìn-ín-ní.’ 31 Èkejì ni pé: ‘Fẹ́ ọmọnikẹjì re.’ Kò sí òfin míràn tó ga ju mejèjè yíí ló.” 32 Olùkò òfin náà dàhùn pé, “Olùkò, iwò sọ òtítọ nípa pé Qlòrun kan ni ó ñ bẹ, àti pé kò sí òmíràn àfí òun nikan. 33 Àti kí a fi gbogbo àyà, àti gbogbo òye, àti gbogbo òkàn àti gbogbo agbára fẹ́ ẹ, àti fẹ́ ọmọnikẹjì eni bí ara eni, ó ju gbogbo ẹbọ síṣun, àti ẹbọ ló.” 34 Jesu rí í dájú pé òye òkúnrin yíí ga, nítorí náà, Jesu sọ fún un pé, “Arákúnrin, iwò kò jìna sí à ti dé ijòba Qrun.” Látí igbà náà ló, ẹnìkẹni kò tún bèèrè ohun kan lówò Jesu. 35 Lèyin náà, nígbà tí Jesu ñ kọ àwọn èniyàn nínú tẹmpilì, ó bèèrè lówò wọn pé, “Èéṣe tí àwọn olùkò òfin fi gbà wí pé Kristi náà ní látí jẹ ọmọ Dafidi? 36 Nítorí tí Dafidi tikára rẹ, tí ñ ti ipa Èmí Mímọ̀ sọrọ̀ wí pé: ‘Olúwa mi fún Olúwa mi pé: ‘Jókòó ní ọwọ̀ ọ̀tún mi, tíftí èmi yóó fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ̀ di àpótí itisẹ̀ re.’” 37 Níwọn igbà tí Dafidi tikára rẹ̀ pé é ní ‘Olúwa,’ báwo ni ó túnṣe lẹ̀ jẹ ọmọ rẹ?” Ọ̀pọ̀ èniyàn sì fi ayọ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. 38 Ó sì wí fún wọn nínú èkọ̀ rẹ̀ pé, “È sọ́ra fun àwọn olùkò òfin tí wọn fẹ́ látí máa wọ aṣọ̀ gígùn káàkiri, tí wọn sì fẹ́ ikíní ní ọjà, 39 àti ibùjókòó olá nínú Sinagọ́gu àti ipò olá nìbí àṣẹ̀. 40 Àwọn tí wọn jẹ́ ilé àwọn opó rún, tí wọn sì ñ gbàdúrà gígùn fún àṣẹhàn, nítorí èyí, ìjìyà wọn yóò pọ̀ púpọ̀.” 41 Jesu jókòó ní òdikejì kọjù sí àpótí Ìṣúra: ó ñ wọ̀ ijọ̀ èniyàn tí ñ sọ owó sínú àpótí Ìṣúra, ọ̀pọ̀ àwọn ọ̀lọ̀rọ̀ sì sọ púpọ̀ sí í. 42 Sùgbọ̀n obinrin opó kan wà, ó sì fi ààbò owó idẹ̀ mejì síbẹ̀, tí ì se idá mejì owó-babá kan sínú rẹ̀. 43 Jesu pe àwọn ọmọ-èyin rẹ̀, ó sọ fún wọn wí pé, “Lódótọ̀ ni mo wí fún yin pé, taláka opó yíí sọ sínú àpótí Ìṣúra ju gbogbo àwọn iyókú to sọ sínú rẹ̀ ló. 44 Nítorí pé, àwọn iyókú mú nínú ọ̀pọ̀ ìní wọn, sùgbọ̀n ní tirẹ̀, nínú àìní rẹ̀, ó sọ gbogbo ohun tí ó ní náà sílẹ̀ àní gbogbo ìní rẹ̀.”

13 Bí Jesu ti ñ jáde látí inú tẹmpilì ní ojọ̀ náà, ọkan nínú ọmọ-èyin rẹ̀ sọ fún un pé, “Olùkò,

wo ilé nílá tí ó dára wònyí. Sì wo òkúta tí a še lẹ̀ṣẹ̀ lára àwọn ògiri ilé náà.” 2 Jesu dàhùn pé, “Iwò rí ilé nílá wònyí? Kì yóò sí òkúta kan tí a ó fi sílẹ̀ lórí èkejì tí a kì yóò wó lulẹ̀.” 3 Bí Jesu si ti jókòó lórí òkè olifí tí ó kọjù sí tẹmpilì, Peteru, Jakòbu, Johanu àti Anderu wà pèlú rẹ̀ níbẹ̀, wọn bi í lèèrè ni ikòkò pé, 4 “Sọ fún wa, nígbà wo ni nhkan wònyí yóò ṣẹlẹ̀ sí tẹmpilì náà? Kí ni yóò sì jẹ àmì nígbà tí gbogbo nhkan wònyí yóò se?” 5 Jesu kilò fún wọn pé, “È má ṣe jẹ kí ẹnìkẹni tàn yín. 6 Nítorí pé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò wá ní orúkọ mi, wọn yóò wí pé, ‘Èmi ni Kristi,’ wọn yóò tan ọ̀pọ̀ èniyàn jẹ. 7 Nígbà tí èyin bá ñ gbọ̀ irò ogun àti idágiri ogun, kí èyin má ṣe jáyà, nítorí irú nhkan wònyí kò le ṣe kí ó má ṣẹlẹ̀, sùgbọ̀n ọ̀pin náà kì í se igbà yíí. 8 Orílẹ̀-èdè yóò dide sí orílẹ̀-èdè, àti ijòba sí ijòba ilẹ̀ yóò máa jì ní ibi púpọ̀. Iyàn yóò sì wà nìbí gbogbo. Gbogbo nhkan wònyí ni ibèrẹ̀ ipònjú tí ñ bọ̀ níwájú. 9 “Sùgbọ̀n nígbà tí àwọn nhkan wònyí bá bèrẹ̀ sí í ṣẹlẹ̀, ẹ kíyèsára! Nítorí èyin yóò wà nínú ewu. Wọn yóò fà yín ló ilé ejọ̀ gbogbo. Wọn yóò fi iyà jẹ yín nínú Sinagọ́gu wọn. Àwọn èniyàn yóò fẹ̀sùn kàn yín níwájú àwọn baalẹ̀ àti níwájú àwọn ọ̀ba nítorí orúkọ mi, fún ẹ̀rì fún wọn. 10 Nítorí pé ẹ gbọ̀dọ̀ kọ̀kọ̀ wàásù iyinrere náà fún gbogbo orílẹ̀-èdè kí ọ̀pin tó dé. 11 Sùgbọ̀n nígbà tí wọn bá ñ fà yín ló, tí wọn bá sì ñ fí yín lé wọn lówò, ẹ má ṣe ṣàníyàn ṣàájú ohun tí ẹ ó sọ. Sùgbọ̀n ohun tí bá fí fún yín ní wàkàtí náà, òun ni kí èyin kí ó wí. Nítorí kí í še èyin ni ó ñ wí, bí kò ṣe Èmí Mímọ̀. 12 “Arákúnrin yóò máa fi fẹ̀sùn kan arákúnrin rẹ̀, tí yóò sì yọ̀rì sí ikú. Baba yóò máa ṣe ikú pa ọmọ rẹ̀. Àwọn ọmọ yóò máa dìtẹ̀ sí òbí wọn. Àní, àwọn ọmọ pèlú yóò máa ṣe ikú pa òbí wọn. 13 Àwọn èniyàn yóò kòríira yín nítorí tí ẹ̀ jẹ̀ tèmi. Sùgbọ̀n ẹ̀ni tó bá fí ara da iyà tíftí dé ọ̀pin tí kò sì kọ̀ mí sílẹ̀ òun ni yóò rí igbàlà. 14 “Sùgbọ̀n nígbà tí èyin bá rí íríra isọdahoro, tí ó dúró nìbí tí kò yẹ (ẹnìkẹni tí ó bá kà á kí ó yé e), nígbà náà ni kí àwọn tí ñ bẹ ni Judea sálọ̀ sí orí òkè. 15 Kí ẹ̀ni tí ñ bẹ̀ lórí ilé má ṣe sọkalẹ̀ ló sínú ilé, bẹ̀ ẹ̀ni kí ó má sì se wọ̀ inú rẹ̀, látí mú ohunkóhun jáde nínú ilé rẹ̀. 16 Kí ẹ̀ni tí ó wà lóko má ṣe padà séyìn látí wá mú aṣọ̀ rẹ̀. 17 Ègbé ní fún àwọn tí ó lóyún, àti fún obinrin tí ñ fún ọmọ lómú ní ojọ̀ wònyí. 18 Kí ẹ̀ni máa gbàdúrà pé èyí ṣẹlẹ̀ ní àkókò òtútù. 19 Nítorí ojọ̀ wọn-ọ̀n-ni yóò jẹ̀ àkókò ipònjú, irú èyí tí kò ì ṣẹlẹ̀ látí ibèrẹ̀ èdà Qlòrun. Irú rẹ̀ kò sì ni ṣẹlẹ̀ mó. 20 “Àfí tí Olúwa bá gé àkókò ìjìyà náà kúrú, eyọ̀ èmí kan ní ayé kì yóò là. Sùgbọ̀n nítorí àwọn tí Qlòrun yàn, ni yóò se dín àwọn ojọ̀ náà kù. 21 Nígbà náà, bí ẹnìkẹni bá sọ fún un yín pé, ‘È wò ó, Kristi wa nìbí yíí!’ tàbí, sọ fún un yín pé,

'E wò ó, ó wà lóhùn ún nì!' E má ʒe gbà wọn gbó. 22 Nítorí àwọn èkè Kristi àti àwọn wòlùfá èkè ní yóò wá, wọn yóò sì fi isẹ̀ ìyanu tí yóò tan ènìyàn jẹ̀ hàn. Bí ó bá ʒe é ʒe, wọn yóò tan àwọn àyànfẹ̀ pàápàá jẹ. 23 Nítorí nàà, ẹ̀ ʒọra. Mo ti kilò fún un yín ʒáájú tó! 24 "Sùgbọ̀n ni ojò wònyí lẹ́yin ipónjù tí mo sọ yí, "oòrùn yóò ʒókunkun, òṣupá kò ní tan imọlẹ̀ rẹ. 25 Àwọn irawọ̀ pèlú yóò já lulẹ̀ láti ojú òrun, àti agbára tí ní bẹ ní òrun ní a ó sì mi títì." 26 "Nígbà nàà ni gbogbo ayé yóò sì rí í tí èmi Ọmọ Ènìyàn yóò máa bọ wá láti inú àwọsánmọ̀ pèlú agbára àti ògo ílá. 27 Nígbà nàà ni yóò sì rán àwọn àngẹlì rẹ̀ láti kó àwọn àyànfẹ̀ ní gbogbo ayé jọ láti orígun méré̀ẹ̀rìn ayé láti ikangun ayé títí dé ikangun òrun. 28 "Nísinsin yí, ẹ̀ kọ̀ ọ̀wẹ lára igi ọ̀pọtò, nígbà tí ẹ̀ka rẹ̀ bá ní yọ tuntun, tí ó bá sì ní rú ewé, èyí fihàn pé àkókò èrùn ti dé. 29 Bẹ̀ẹ̀ gégé, nígbà tí ẹ̀ ba rí àwọn ohun wònyí tí n ʒẹ̀lẹ̀, kí ẹ̀ mò pé ó sùnmọ̀ etílẹ̀ tán, bí ẹ̀gbà tí ó wà lẹ́yin ilẹ̀kun. 30 Lóódótó ni mo wí fún un yín, ìran yí kí yóò rékọ́já títí a ó fi mú gbogbo nńkan wònyí ʒe. 31 Ọrun àti ayé yóò kojá lọ, sùgbọ̀n àwọn ọ̀rọ̀ mi dúró dájú títí ayé àinípẹkun. 32 "Sùgbọ̀n kò sí ẹ̀ni tí ó mò ojò tàbí wákàtí tí nńkan wònyí yóò ʒẹ̀lẹ̀. Àwọn àngẹlì ọ̀run pàápàá kò mò. Àní, èmi pèlú kò mò ọ̀n, bí kò ʒe baba nńkan. 33 E máa ʒọra, ẹ̀ dúró wámú, kí ẹ̀ sì máa gbàdúrá, nítorí èyìn kò mò ẹ̀gbà tí àkókò ná yóò dé. 34 Ó dà bí ọ̀kunrin kan tí ó lọ sí ìrìnàjò tí ó jìnnà rere, ẹ̀ni tí ó fi ilẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì fi àṣẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti isẹ̀ tí ẹ̀nikọ̀ọkan yóò ʒe, ó sì fi àṣẹ̀ fún ẹ̀ni tó dúró lẹ̀nu-òna láti máa ʒọna. 35 "Bẹ̀ẹ̀ gégé, èyìn pèlú ní láti máa fi irètí ʒọna, nítorí pé ẹ̀ kò mò àkókò tí baálẹ̀ ilẹ̀ yóò dé. Bóyá ní irẹ̀lẹ̀ ni o, tàbí ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru, tàbí nígbà tí àkùkọ̀ máa ní kọ, tàbí ní ọ̀wúrọ̀. 36 Àti wí pé nígbà tí ó bá dé lójíjì, kó má ʒe bá yín lójú oorun. 37 Ohun tí mo wí fún un yín, mo wí fún gbogbo ènìyàn: 'E máa ʒọna!'"

14 Lẹ́yin ojò méjì ni àjọ irẹkọ́já àti tí àlùwákàrà, àti àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkò ọ̀fin sì ní wá ọ̀nà láti mú Jesu ní ikòkò, kí wọn sì pa á. 2 Sùgbọ̀n wọn wí pé, "A kò ní mú un ní ojò àjọ, kí àwọn ènìyàn má bá á fa ìjàngbọ̀n." 3 Nígbà tí ó sì wà ní Betani ni ilẹ̀ Simoni adètẹ̀ bí ó tí jókòdó ti ọ̀unjẹ, obinrin kan wólẹ̀, tí òun ti alabasita òróró ìkunra olówó iyebiye, ó ʒí ìgò nàà, ó sì dà òróró nàà lé Jesu lórí. 4 Àwọn kan nínú àwọn tí ó jókòdó ti tàbí kún fún ibànújẹ. Wọn sì ní bi ara wọn pé, "Nítorí kí ní a ʒe fi òróró yí ʒòfò? 5 Òun ibá ta òróró ìkunra yí ju owó isẹ̀ ọ̀dún kan lọ, kí ó sì fi owó rẹ̀ ta àwọn talákà lẹ̀rẹ." Bá'yí ni wọn ní fi ọ̀rọ̀ gún obinrin nàà lára. 6 Sùgbọ̀n Jesu wí fún pé, "E

fi í sílẹ̀, kí ni ẹ̀ ní yọ ọ̀ lẹ̀nu fún ʒẹ̀ nítorí tí ó ʒe ohun rere sí mi? 7 Nígbà gbogbo ni àwọn talákà wà ní àárín yín, wọn sì ní fẹ̀ irànlọ̀wọ̀ yín. E sì lẹ̀ ʒe oore fún wọn nígbàkígbà tí ẹ̀ bá fẹ̀. 8 Ó tí ʒe èyí tí ó lẹ̀ ʒe, o ti fi òróró kún mí ní ara ní imúrasílẹ̀ de ẹ̀gbà tí wọn yóò sin òkú mi. 9 Lóódótó ni mo wí fún un yín, níbikíbi tí wọn bá ti wáásu mi, ní gbogbo ayé, wọn kò ní ʒe aláìsọ ohun tí obinrin yí ʒe pèlú ní irántí rẹ." 10 Nígbà nàà ni Judasi Iskariotu, ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ méjìlálà lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà, láti ʒètò bí yóò tí fi Jesu lé wọn lówó. 11 Inú wọn dùn láti gbọ̀ èyí, wọn sì yọ, wọn sì ʒe ilé rí láti fún un ní owó. Nítorí nàà ó bèrẹ̀ sí í ʒọ àkókò tí ó ọ̀rọ̀n tí òun yóò fi Jesu lé wọn lówó. 12 Ní ojò kìn-ín-ní àjòdún irẹkọ́já tí í ʒe ojò tí wọn máa ní pa ẹ̀ran àgùntàn fún irúbo, àwọn ọ̀mọ-èyìn Jesu bí í lẹ̀rẹ̀ pé, "Níbo ni iwọ̀ fẹ̀ kí a lọ pèsè sílẹ̀ tí iwọ̀ yóò tí jẹ̀ àṣẹ̀ irẹkọ́já?" 13 Ó rán méjì nínú àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀, lo, ó sì wí fún wọn pé, "E lo sínú ilú, ọ̀kunrin kan tó ru ikòkò omi yóò pàdẹ̀ yín, ẹ̀ máa tọ̀ ọ̀ lẹ́yin. 14 Ilẹ̀ tí ọ̀kunrin nàà bá wọ, kí ẹ̀ wí fún baálẹ̀ nàà pé, 'Olùkò rán wa pé, níbo ni gbàngàn àpẹ̀jẹ̀ nàà gbé wa, níbi tí èmi yóò gbé jẹ̀ àṣẹ̀ irẹkọ́já pèlú àwọn ọ̀mọ-èyìn mi?' 15 Òun yóò sì mú un yín lọ sí gbàngàn ílá kan lókè ilẹ̀ nàà, tí a ti ʒe lósó. Níbẹ̀ ní kí ẹ̀ pèsè sílẹ̀ dé wá." 16 Àwọn ọ̀mọ-èyìn méjì nàà sì jade lọ àárín ilú. Wọn bá gbogbo nńkan gégé bí Jesu tí sọ fún wọn. Wọn sì pèsè àṣẹ̀ irẹkọ́já. 17 Nígbà tí ó di alẹ̀, Jesu àti àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ dé síbẹ. 18 Bí wọn sì tí jókòdó yí tàbílẹ̀ ká, tí wọn ní jeun, Jesu wí pé, "Lóódótó ni mo wí fún un yín, ọ̀kan nínú èyìn tí ẹ̀ ní bá mi jeun yí ní yóò fi mí hàn." 19 Ọ̀kan wọn sì bèrẹ̀ sí í dàrú. Olùkúlùkù sì ní bí í ní ọ̀kòkòkan wí pé, "Dájúdájú, kí í ʒe èmi?" 20 Ó sì dàhùn wí pé, "Ọ̀kan nínú èyìn méjìlálà tí ó ní bá mi tọ̀wọ̀ bọ̀ àwọ̀ jeun nísinsin yí ni. 21 Nítdótó Ọmọ̀ Ènìyàn ní lọ bí a ti kọ̀wẹ̀ nípa rẹ̀, sùgbọ̀n ẹ̀gbẹ̀ ní fún ọ̀kunrin nàà, láti ọ̀wọ̀ ẹ̀ni tí a ti fi Ọmọ̀ Ènìyàn hàn. Íbá sà̀n fún un bí a kò bá bí í rára." 22 Bí wọn tí ní jeun lówó, Jesu mú isù àkàrà kan, ó gbàdúrá sí í. Lẹ́yin nàà ó bù ú sí wẹ̀wẹ̀, ó sì fi fún wọn. Ó wí pé, "E gbà jẹ, èyí yí ni ara mi." 23 Bákan nàà, ó sì mú ago wáinì, ó dúpẹ̀ fún un, ó sì gbé é fún wọn. Gbogbo wọn sì mu nínú rẹ̀. 24 Ó sì wí fún wọn pé, "Èyí ni èjẹ̀ mí tí májẹmú tuntun, tí a ta sílẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn. 25 Lóódótó ni mo wí fún un yín, èmi kò tún ní mu ọ̀tí wáinì mó títí yóò fi di ojò nàà tí èmi yóò mu ún ní tuntun nínú ìjọba Ọ̀lórùn." 26 Lẹ́yin nàà wọn kọ̀ orin, wọn sì gun orí òkè olifí lọ. 27 Jesu sì wí fún wọn pé, "Gbogbo yín ni ẹ̀ ó sà kúrò lódò mi, a ti kọ̀wẹ̀ rẹ̀ pé, "'Èmi yóò lu olùṣọ̀-àgùntàn àwọn agbo àgùntàn yóò sì fónká.' 28 Sùgbọ̀n lẹ́yin ẹ̀gbà

ti mo ba jínđe tan, èmi yòò síwájú yin lẹ sí Galili.” 29 Sùgbọn Peteru dá a lóhùn, ó wí pé, “Bí gbogbo èniyàn tilẹ sá kúrò lẹyin rẹ, èmi kò ní sá.” 30 Jesu sì wí fún un pé, “Jẹ kí ní sọ òdótó fún ọ. Kí àkùkọ tó ó kọ lẹ̀ẹ̀kẹ̀jì ní òwúrọ̀ ọ̀lẹ̀, iwo, pàápàá yóò tí sọ lẹ̀mẹ̀ta wí pe iwo kò mò mí rí.” 31 Sùgbọn Peteru fa ara ya, ó wí pé, “Bí mo tilẹ̀ ní láti kú pèlù rẹ, èmi kò jẹ̀ sọ pé n kò mò ọ̀n rí.” Ilérí yíí kan nàà ní àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn iyókú bẹ̀rẹ̀ sí í ẹ̀. 32 Nígba tí wọn dé ibi kan tí wọn ní pè ní oḡbà Getsemane. Jesu wí fún àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “È jókòdò dé mí nńhìn-ín títí n ó fí lẹ̀ gbàdúrà.” 33 Ó sì mú Peteru àti Jakọbu àti Johanu lẹ̀ pèlù rẹ̀. Ọ̀un sì kún fún irẹ̀wẹ̀si àti ibàńújẹ̀ gidigidi. 34 Ó sì wí fún wọn pé, “Ọ̀kàn mí n kááánú gidigidi títí dé ojú ikú. È dúró nńhìn-ín kí ẹ̀ sì máa bá mí sọ̀nà.” 35 Ó sì lẹ̀ síwájú diẹ̀, ó dojúbọ̀ ilẹ̀, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í gbàdúrà pé, bí ó bá ẹ̀ e ẹ̀ kí wákàtí tí ó bọ̀ nàà ré ọ̀un kojá. 36 Ó sì wí pé, “Ábà, Baba, iwo lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ohun gbogbo, mú ago yíí kúrò lórí mí, sùgbọn kí í ẹ̀ yíí tí èmi fẹ̀, bí kò ẹ̀ yíí tí iwo fẹ̀.” 37 Nígba tí ó sì padà dé ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn mẹ̀ta, ó bá wọn lójú oorun. Ó sì wí fún Peteru pé, “Simoni, o ní sùn ni? Iwo kò lẹ̀ bá mí sọ̀nà fún wákàtí kan? 38 È máa sọ̀nà, kí ẹ̀ sì máa gbàdúrà, kí ẹ̀ má bá à bọ̀ sínú idánwò. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, “Èmi ní fẹ̀ sùgbọn ó ẹ̀ àìlera fún ara.” 39 Ó sì tún lẹ̀ lẹ̀kan sí í. Ó sì gbàdúrà gégé bí ó tí gbà á tí ìsàájú. 40 Nígba tí ó sì tún padà dé, ó bá wọn wọn ní sùn, nítórí pé ojú wọn kún fún oorun. Wọn kò sì mọ̀ irú èsì tí wọn íbá fún un. 41 Ó sì wá nígba kẹ̀ta, ó sì wí fún wọn pé, “È máa sùn kí ẹ̀ sì máa sinmi ó tó bẹ̀ẹ̀, wákàtí nàà tí dé, wò ó, a fi Ọ̀mọ̀ Èniyàn lẹ̀ àwọn elẹ̀sẹ̀ lówó. 42 È dide, ẹ̀ jẹ̀ kí a máa lẹ̀. È wò ó, ẹ̀ni tí yóò fí mí hàn wá ní tòsì!” 43 Bí ó sì tí ní sọ̀rọ̀ lówó, lójú esẹ̀ nàà ni Judasi ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn méjìlá dé pèlù. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn ti idà àti kùnmọ̀ lówó, àwọn olórí àlùfàá, àwọn olùkọ̀ ọ̀fin àti àwọn àgbàgbà Júú ní ó rán wọn wá. 44 Judasi tí fi àmì fún wọn wí pe, “Èni tí mo bá fi ẹ̀nu kò lẹ̀nu nínú wọn, ọ̀un ní Jesu, ẹ̀ mú un.” 45 Nígba tí wọn dé ọ̀dọ̀ Jesu, Judasi lẹ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ tààrà, ó wí pé, “Rabbi!” Ó sì fi ẹ̀nu kò Jesu lẹ̀nu. 46 Wọn sì mú Jesu. 47 Sùgbọn ọ̀kan nínú àwọn tí ó dúró fa idà rẹ̀ yo, ó fí sá ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ olórí àlùfàá, ó sì gé etí rẹ̀ bọ̀ sílẹ̀. 48 Nígba nàà Jesu dàhùn, ó bi wọn léèrè pé, “Sé Èmi ni ẹ̀yin jáde tò wá bi olẹ̀, ti ẹ̀yin ti idà àti kùnmọ̀ láti mú? 49 Ojoojúmọ̀ ni èmi wá pèlù yín ní tẹ̀mpilì, tí mo ní kọ̀nì; ẹ̀ kò mú mí. Sùgbọn eléyíí sẹ̀lẹ̀, kí ohun tí iwé Mímọ̀ wí lẹ̀ ẹ̀.” 50 Ní àkókò yíí, gbogbo àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tí fi í sílẹ̀, wọn sálọ. 51 Ọ̀dómọ̀kùnrin kan sì ní tò ọ̀ lẹ̀yin tí ó fi aṣọ̀ ọ̀gbò bo ìhòhò rẹ̀ àwọn ọ̀mọ-ogun gbìyàńjù láti mú ọ̀un nàà. 52 Ó sì fi aṣọ̀ funfun nàà sílẹ̀ fún wọn, ó sì

sálọ̀ ní ìhòhò. 53 Wọn mú Jesu lẹ̀ sí ilẹ̀ olórí àlùfàá, gbogbo àwọn olórí àlùfàá àti àwọn àgbàgbà Júú àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin péjọ̀ síbẹ̀. 54 Peteru tẹ̀lẹ̀ Jesu lókèèrè, ó sì yọ̀ wọ̀ inú àgbàlá olórí àlùfàá, ó sì jókòdò pèlù àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀, ó ní yáná. 55 Bí ó tí ní ẹ̀ èyí lówó, àwọn olórí àlùfàá àti gbogbo ìgbimọ̀ ilẹ̀ ejọ̀ tí ó ga jùlọ̀ n wá ẹ̀ni tí yóò jẹ́rìí èké sí Jesu, èyí tí ó jojú dàradára láti lẹ̀ dájọ̀ ikú fún un. Sùgbọn wọn kò rí. 56 Nítórí pé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀rì wọn ní kò bá ara wọn mu. 57 Níkeyìn àwọn kan dide, wọn bẹ̀rẹ̀ sí í jẹ́rìí èké sí í, wọn ní, 58 “A gbọ̀ tí ó wí pé, “Èmi yóò wó tẹ̀mpilì tí ẹ̀ fi ọ̀wọ̀ kọ̀ yíí, nígba tí yóò bá sì fi di ojọ̀ kẹ̀ta, èmi yóò kọ̀ ọ̀míràn ti a kò fi ọ̀wọ̀ èniyàn kọ̀.” 59 Síbẹ̀, ẹ̀rì í wọn kò dọ̀gba. 60 Nígba nàà ní àlùfàá àgbà dide, ó bọ̀ síwájú. Ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í bi Jesu léèrè, ó ní, “Sé o kò ní fèsì sí ẹ̀sùn tí wọn fi sùn ọ̀? Kí ni iwo gan an ní sọ̀ fúnra rẹ̀?” 61 Sùgbọn Jesu dákẹ̀. Olórí àlùfàá tún bi í, lẹ̀kan sí í, ó ní, “Sé iwo ni Kristi nàà, Ọ̀mọ̀ Olùbúkún un ni?” 62 Jesu wá dàhùn, ó ní, “Èmi ni, ẹ̀yin yóò sì rí Ọ̀mọ̀ Èniyàn tí yóò jókòdò lówó ọ̀tún agbára. Ẹ̀yin yóò sì tún rí Ọ̀mọ̀ Èniyàn tí ó ní bọ̀ láti inú àwọ̀sánmọ̀ ojú ọ̀run.” 63 Nígba nàà ni Olórí àlùfàá fa aṣọ̀ rẹ̀ ya, ó ní, “Kí ló kù tí a ní wá? Kí ni a tún ní wá elẹ̀rìí fún? 64 Ẹ̀yin fúnra yín ti gbọ̀ ọ̀rẹ̀-òdì tí ó sọ̀. Kí ni ẹ̀ rò pé ó tọ̀ kí a ẹ̀?” Gbogbo wọn sì dàhùn wí pé, “Ó jẹ̀bi ikú.” 65 Àwọn kan sì bẹ̀rẹ̀ sí í tu itọ̀ sí í lára. Wọn di í lójú. Wọn ní kàn án lẹ̀sẹ̀ lójú. Wọn fi ẹ̀ elẹ̀yà pé, “Sotẹ̀lẹ̀!” Àwọn olùsọ̀ sì ní fi àtẹ̀lẹ̀wọ̀ wọn gbá a lójú. 66 Ní àkókò yíí Peteru wá ní isàlẹ̀ inú àgbàlá ilẹ̀ ìgbéjọ̀. Nínú àgbàlá yíí, ọ̀kan nínú àwọn iranṣẹ̀binrin àlùfàá àgbà kiyèsì í sí Peteru ní yáná. 67 Nígba tí ó rí Peteru tí ó tí yáná, Ó tejú mó ọ̀n. Ó sì sọ̀ gbangba pé, “Iwo pàápàá wá pèlù Jesu ara Nasareti.” 68 Sùgbọn Peteru sé, ó ní, “N kò mọ̀ Jesu nàà rí; ohun tí ó ní sọ̀ yíí kò tilẹ̀ yé mí.” Peteru sì jáde lẹ̀ sí ẹ̀nu-ònà àgbàlá ilẹ̀ ìgbéjọ̀. Àkùkọ̀ sì kọ̀. 69 Ọ̀mọ̀binrin nàà sì tún rí Peteru. Ó sì tún bẹ̀rẹ̀ sí wí fún àwọn tí wọn dúró nńbẹ̀. Ó ní, “Ọ̀kùnrin yíí gan an jẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn Jesu.” 70 Sùgbọn Peteru tún sé. Nígba tí ó sí túnse diẹ̀ sí í, àwọn tí wọn dúró lẹ̀gbẹ̀ Peteru wá wí fún un pé, “Lòdótó ni, ọ̀kan ní ara wọn ni iwo í ẹ̀. Nítórí ará Galili ni iwo, èdè rẹ̀ sì jọ̀ bẹ̀ẹ̀.” 71 Nígba nàà ni Peteru bẹ̀rẹ̀ sí í sé ó sì ní búra, ó ní, “N kò mọ̀ ẹ̀ni ti ẹ̀ ní sọ̀rọ̀ rẹ̀ yí rí!” 72 Lójúkan nàà tí àkùkọ̀ yíí kọ̀ lẹ̀kẹ̀jì Peteru rántí ọ̀rẹ̀ Jesu fún un pé, “Kí àkùkọ̀ tó kọ̀ lẹ̀mẹ̀jì, iwo yóò sé mí nígba mẹ̀ta.” Ó sì rẹ̀ é láti inú ọ̀kàn wá, ó sì sọ̀kún.

15 Ní kùtùkùtù òwúrò, àwọn olórí àlùfàá, àwọn àgbàgbà, àwọn olùkọ̀ ọ̀fin àti gbogbo àjọ̀ ìgbimọ̀ fi ẹ̀nu kò lórí ohun tí wọn yóò ẹ̀. Wọn sì

de Jesu, wọn mú un lọ, wọn sì fi lé Pilatu lówó. **2** Pilatu sì bi í lèèrè, ó ní, “*Se iwọ ni ọba àwọn Júú?*” Jesu sì dáhùn pé, “*Gégé bi iwọ ti wí náà ni.*” **3** Àwọn olórí àlùfáà fi èsùn ohun púpọ kàn án. **4** Pilatu sì tún bi í lèèrè pé, “*Se iwọ kò dáhùn ni? Wo gbogbo èsùn tí wọn fi kàn ọ.*” **5** Sùgbọn Jesu kò dalóhùn síbẹ, tó bẹ̀tẹ́ ti ẹnu fi ya Pilatu. **6** Ní báyií, nígbà àjọ, gégé bí àṣà, òun a máa dá òndè kan sílẹ̀ fún wọn, ẹnikẹni tí wọn bá béèrè fún. **7** Ọkùnrin kan wà tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ Baraba. Wọn ti ju òun àti àwọn ọlòtẹ̀ ẹgbẹ̀ rẹ̀ sí ọgbà ẹ̀wọn, nítorí wọn sòtẹ̀ sí ijoba, wọn sì pa ẹ̀niyàn nínú ìdítẹ̀ wọn. **8** Ọpọ̀ ẹ̀niyàn sì lọ bá Pilatu, wọn ní kí ó ẹ̀ se bí ó ti máa ní ẹ̀ se fún wọn ní ọdọdún. **9** Pilatu béèrè lówó wọn wí pé, “*Se ẹ̀yin ní fẹ́ kí ẹ̀mi dá ọba àwọn Júú sílẹ̀ fún yin?*” **10** Òun mò pé nítorí ilara ni àwọn olórí àlùfáà se fá Jesu lé òun lówó. **11** Nígbà náà ni àwọn olórí àlùfáà ru ọpọ̀ ẹ̀niyàn sókè pé, kí ó kúkú dá Baraba sílẹ̀ fún wọn. **12** Pilatu sì tún béèrè lówó wọn pé, “*Kí ni ẹ̀yin ní fẹ́ kí ẹ̀mi kí ó ẹ̀ se pẹ̀lú ẹ̀ni tí ẹ̀yin n pè ní ọba àwọn Júú?*” **13** Wọn sì tún kígbe sókè pé, “*Kàn án mò ẹ̀gbẹ̀ ọdọ̀ Jesu rí i tí ó kígbe sókè báyií, tí ó sì jòwọ̀ ẹ̀mí rẹ̀ lówó, ó wí pé, “Lóòótọ̀ Ọmọ Ọlórún ni ọkùnrin yí í ẹ̀ se.”*” **40** Àwọn obinrin kan wà níbẹ̀ pẹ̀lú, tí wọn ní wò ó láti òkèèrè. Maria Magdalene wà lára àwọn obinrin náà, àti Maria iyá Jakọbu kékeré àti ti Jose, àti Salome. **41** Àwọn wònyí, nígbà tí ó wà ní Galilí máa ní tọ̀ ọ̀ lẹ̀yin, wọn a sì máa ẹ̀ se iránṣẹ̀ fún un àti ọpọ̀ obinrin miiran tí wọn sì bá a gòkè wá sí Jerusalemu. **42** Ọjọ̀ yí jẹ ọjọ̀ ipalẹ̀mọ̀ (èyí tí í ẹ̀ se, ọjọ̀ tó ǵaájú ọjọ̀ isinmi). Nígbà tí ilẹ̀ ọjọ̀ náà sì sù, **43** Josefu ará Arimatea wá, ọkan pàtàkì nínú àwọn ọmọ̀ ìgbimọ̀, ẹ̀ni tí ní retí ijoba Ọlórún, ó fi ìgbọ̀yá lọ sí iwájú Pilatu láti tọ̀rọ̀ òkú Jesu. **44** Ẹnu ya Pilatu láti gbọ̀ pé Jesu ti kú. Nítorí náà ó pe balógún ọ̀rún, ó sì bí í lèèrè bóyá Jesu ti kú nítóótọ̀. **45** Nígbà tí balógún ọ̀rún náà sì fún Pilatu ni ìdánílójú pé Jesu ti kú, Pilatu jòwọ̀ òkú rẹ̀ fún Josefu. **46** Josefu sì ti ra aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ wá. Ó sọ̀ òkú Jesu kalẹ̀: ó sì fi aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ náà dì í. Ó sì tẹ̀ ẹ̀ sí inú ibojì, tí wọn gbẹ̀ sí ara àpáta. Ó wá yí òkúta dí ẹnu ibojì náà. **47** Maria Magdalene àti Maria iyá Jose ní wò ó bi Josefu ti n tẹ̀ Jesu sí ibojì.

ojo meta, 30 sokale lati ori agbelẹbuu wa, ki o si gba ara re lai” 31 Bakan naa ni awon olori alufaa ati awon oluko dfini fi i shesin laarin ara won, won wi pe, “O gba awon elomiran la sugbon, ara re ni ko le gbla. 32 Je ki Kristi, oba israeli, sokale lati ori igi agbelẹbuu wa ninsinsin yi ki awa ki o le ri i, ki awa ki o si le gbagbo.” Bakan naa, awon ti a kan mo agbelẹbuu pelu re si ni kegana re. 33 Nigba ti o di wakati kefa, okunkun bo gbogbo ile titi di wakati kesanan. 34 Ni wakati kesanan ni Jesu kigbe soke ni ohun rara, o ni, “Eli, Eli, lama sabakitani?” (itumo eyi ti i se, “Olorun mi, Olorun mi, eese ti iwọ fi ko mi silẹ?”). 35 Nigba ti awon kan ninu awon ti won duru nibẹ gbọ, won si wi pe, “Wo o o ni pe Elijah.” 36 Nigba naa ni enikan sare lo ki kankananin bo inu oti kikan, o fi le ori opa, o si na an si Jesu ki o le mu un. O wi pe, “E je ki a maa wo o, boyá Elijah yoo wa so o kale wa.” 37 Jesu si tun kigbe soke ni ohun rara, o jowo emi re lowo. 38 Aso ikelé tempili si faya si mejì lati okè dé isale. 39 Nigba ti balogun orun ti o duro legbe ọdọ Jesu ri i ti o kigbe soke bayii, ti o si jowo emi re lowo, o wi pe, “Loodoto Omọ Olorun ni okunrin yi i se.” 40 Awon obinrin kan wa nibẹ pelu, ti won ni wo o lati okere. Maria Magdalene wa lara awon obinrin naa, ati Maria iya Jakabu kekeré ati ti Jose, ati Salome. 41 Awon wonyi, nigba ti o wa ni Galili maa ni to o leyin, won a si maa se iranse fun un ati opo obinrin miiran ti won si ba a goke wa si Jerusalemu. 42 Ojo yi je ojo ipalemọ (eyi ti i se, ojo to saaju ojo isinmi). Nigba ti ile ojo naa si su, 43 Josefu ara Arimatea wa, okan pataki ninu awon omo igbimọ, eni ti ni reti ijoba Olorun, o fi igboya lo si iwaju Pilatu lati toro oku Jesu. 44 Enu ya Pilatu lati gbo pe Jesu ti ku. Nitoti naa o pe balogun orun, o si bi i leere boyá Jesu ti ku nitoto. 45 Nigba ti balogun orun naa si fun Pilatu ni idaniloju pe Jesu ti ku, Pilatu jowo oku re fun Josefu. 46 Josefu si ti ra aso ogbo wa. O so oku Jesu kale: o si fi aso ogbo naa di i. O si te e si inu iboji, ti won gbe si ara apata. O wa yi okuta di enu iboji naa. 47 Maria Magdalene ati Maria iya Jose ni wo o bi Josefu ti n te Jesu si iboji.

16 Nigba ti ojo isinmi si koja, Maria Magdalene, Maria iya Jakabu, ati Salome mu ororo olodurun didun wa ki won ba a le fi kun Jesu lara. 2 Ni kutukutu ojo kin-in-ni ose, won wa si ibi iboji nigba ti odun bere si yo, 3 won si ri bi ara won leere pe, “Ta ni yoo yi okuta naa kuro ni enu iboji fun wa?” 4 Sugbon nigba ti won si wo o, won ri i pe a ti yi okuta ti o tobi gidigidi naa kuro. 5 Nigba ti won si wo inu iboji naa, won ri odomokunrin

kàn tí ó wọ aṣọ funfun, ó jókòó ní apá ọ̀tún, ẹ̀nu sì yà wọ̀n. **6** Ọ̀ sì wí fún wọ̀n pé, “Ẹ́ má bèrù: ẹ̀yin ní wá Jesu tí Nasareti, tí a kàn mọ́ àgbélébùú. Ó jínde! Kò sí nìhìn-ín yíi mọ́, ẹ́ wo ibi tí wọ̀n gbé tẹ́ ẹ́ sí. **7** Sùgbọ̀n ẹ́ lọ sọ fún àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin rẹ́ tí tí kan Peteru wí pé, ‘Ọ̀un tí ní lọ síwájú yín sí Galili. Ibẹ́ ní ẹ̀yin yóò tí rí i, gégé bí ó tí sọ fún yín.’” **8** Wọ̀n sáré jáde lọ kánkán, kúrò ní ibi ibojì náà, nítorí tí wọ̀n wárìrì; ẹ̀rù sì bà wọ̀n gidigidi; wọ̀n kò wí ohunkóhun fún ẹ̀nikẹ̀ni, nítorí ẹ̀rù bá wọ̀n.

9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) Nígba tí Jesu jínde ní kùtùkùtù òwúrò ní ọ̀jọ́ kìn-ín-ní ọ̀sẹ́, ó kọ́ fí ara hàn fun Maria Magdalene, ní ara ẹ̀ni tí ó tí lé ẹ̀mí Ẹ̀sù méje jáde. **10** Ọ̀un sì lọ sọ fún àwọn tí ó tí ní bá a gbé, bí wọ̀n tí ní gbààwẹ́, tí wọ̀n sì ní sọkún. **11** Àti àwọn, nígba tí wọ̀n sì gbọ́ pé Jesu wa láààyè, àti pé, ọ̀un tí rí i, wọ̀n kò gbàgbọ́. **12** Lẹ́yin ẹ̀yí, ó sì fí ara hàn fún àwọn méjì ní ọ̀nà mìíràn, bí wọ̀n tí ní rìn ní ọ̀nà, tí wọ̀n sì ní lọ sí ìgbèrífko. **13** Nígba tí wọ̀n sì mọ́ ẹ̀ni tí i ẹ́, wọ̀n sì lọ rọ̀yìn fún àwọn ìyókù, síbẹ́, àwọn ìyókù kò gbà wọ̀n gbọ́. **14** Lẹ́yin náà, Jesu fí ara rẹ́ hàn fún àwọn mọ̀kànlá nìbí tí wọ̀n tí ní jẹun papọ́; Ọ̀ sì bá wọ̀n wí fún àìgbàgbọ́ àti ọ̀kàn líle wọ̀n, nítorí wọ̀n kò gba ẹ̀rí àwọn tí ó tí rí i lẹ́yin àjínde rẹ́ gbọ́. **15** Ọ̀ sì wí fún wọ̀n pé, “Ẹ́ lọ sí gbogbo ayé, kí ẹ́ sì máa wàásù ìyinrere mi fún gbogbo ẹ̀dá. **16** Ẹ̀ni tí ó bá gbàgbọ́, tí a sì tẹ̀bọ̀mi yóò là. Sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó bá kọ́ tí kò gbàgbọ́ yóò jẹ̀bí. **17** Àmì wọ̀nyí yóò sì máa bá àwọn tí ó gbàgbọ́ lọ. Ní orúkọ mi ní wọ̀n yóò máa lé ẹ̀mí ẹ̀sù jáde. Wọ̀n yóò máa fí ẹ̀dè tuntun sọ̀rọ́. **18** Wọ̀n yóò sì gbé ejò lẹ́wọ́, bí wọ̀n bá sì jẹ́ mājèlẹ́ kò nípa wọ̀n lára rára. Wọ̀n yóò gbé ọ̀wọ́ lé àwọn aláìsàn, ara wọ̀n yóò sì dá.” **19** Nígba tí Jesu Olúwa sì tí bá wọ̀n sọ̀rọ́ bá yíi tan, á gbé e lọ sí ọ̀run, ó sì jókòó lẹ́wọ́ ọ̀tún Ọ̀lọ̀run. **20** Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin rẹ́ sì jáde lọ. Wọ̀n ní wàásù káàkiri. Ọ̀lọ̀run sì wà pẹ̀lú wọ̀n, ó sì ní fí idí ọ̀rọ́ rẹ́ múlẹ́ nípa àwọn àmì tí ó tẹ̀lẹ́ e.

Luke

1 Ọpò èniyàn ní ó tí dǎwólé tító àwọn nńkan wọn-òn-nì jọ lésẹsẹ, èyí tí ó tí múlẹ̀ ńsín lǎárin wa, **2** àní gégé bí àwọn ìránṣẹ̀ ọ̀rò nǎá, tí ó ẹ̀ sọ jù wọn láti ìbèrẹ̀ tí fi lẹ̀ wa lówó. **3** Nítórí nǎá, ó sì yẹ fún èmi pèlú, láti kówẹ sí ọ̀ lésẹsẹ bí mo tí wádíí ohun gbogbo fíníí fíníí sí láti ipilẹ̀sẹ̀, Teofilu ọ̀lọ́lá jùlọ, **4** kí iwo kí ó le mọ̀ òtítọ̀ ohun wọn-òn-nì, tí a ti kọ ọ. **5** Nígba ọ̀ọ́ Herodu ọ̀ba Judea, àlùfáà kan wà, láti ìran Abijah, orúkọ rẹ̀ a máa jẹ̀ Sekariah: aya rẹ̀ sì ẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀bínrin Aaroni, orúkọ rẹ̀ a sì máa jẹ̀ Elisabeti. **6** Àwọn méjèjẹ̀ sì ẹ̀ olódodo níwájú Ọ̀lọ̀run, wọn ní rìn ní gbogbo ọ̀fin àti ilàà Olúwa ní àìlẹ̀gàn. **7** Sùgbón wọn kò ní ọ̀mọ, nítórí tí Elisabeti yàgàn; àwọn méjèjẹ̀ sì di arúgbó. **8** Ó sì ẹ̀, nígbà tí ó ní ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àlùfáà níwájú Ọ̀lọ̀run ní àkókò tirẹ̀. **9** Bí ẹ̀ ẹ̀ àwọn àlùfáà, ipa tirẹ̀ ní láti máa fi tùràrí jóná, nígbà tí ó bá wọ inú tẹ̀mpilí Olúwa lọ. **10** Gbogbo ọ̀jọ̀ àwọn èniyàn sì ní gbàdúrà lóde ní àkókò sísun tùràrí. **11** Àngẹ̀lì Olúwa kan sì fi ara hàn án, ó dúró ní apá ọ̀tún pepẹ̀ tùràrí. **12** Nígba tí Sekariah sì rí í, orí rẹ̀ wú, ẹ̀rù sì bà á. **13** Sùgbón àngẹ̀lì nǎá wí fún un pé, “Má bèrù, Sekariah: nítórí tí àdúrà rẹ̀ gbà; Elisabeti aya rẹ̀ yóó sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan fún ọ, iwo ó sì sọ orúkọ rẹ̀ ní Johanu. **14** Òun yóó sì jẹ̀ ayọ̀ àti idúnú fún ọ, èniyàn púpọ̀ yóó sì yọ̀ sí íbì rẹ̀. **15** Nítórí òun ó pọ̀ níwájú Olúwa, kì yóó sì mu ọ̀tí wànni, bèẹ̀ ní kì yóó sì mu ọ̀tí lílẹ̀; yóó sì kún fún ẹ̀mí Mímọ̀ àní láti inú iyá rẹ̀ wá. **16** Òun ó sì yí èniyàn púpọ̀ padà nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì sí Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn. **17** Ẹ̀mí àti agbára Elijah ní Olúwa yóó sì fi ńńájú rẹ̀ lọ, láti pa ọ̀kan àwọn baba dà sí tí àwọn ọ̀mọ, àti tí àwọn alágbóràn sí ọ̀gbón àwọn olóótítọ̀; kí ó le pèsè àwọn èniyàn tí a múra sílẹ̀ de Olúwa.” **18** Sekariah sì wí fún àngẹ̀lì nǎá pé, “Àmì wo ni èmi ó fi mọ̀ èyí? Èmi sá tí di àgbà, àti Elisabeti aya mi sì di arúgbó.” **19** Àngẹ̀lì nǎá sì dàhùn ó wí fún un pé, “Èmi ni Gabrieli, tí máa ní dúró níwájú Ọ̀lọ̀run; èmi ni a rán wá láti sọ fún ọ, àti láti mú iròyin ayọ̀ wọnyí fún ọ wá. **20** Sì kiyèsì i, iwo ó yadi, iwo kì yóó sì le fọ̀hùn, tífí ọ̀jọ̀ nǎá tí nńkan wọnyí yóó fi ẹ̀, nítórí iwo kò gba ọ̀rọ̀ mí gbọ̀ tí yóó ẹ̀ ní àkókò wọn.” **21** Àwọn èniyàn sì ní dúró de Sekariah, ẹ̀nu sì yà wọn nítórí tí ó pẹ̀ nínú tẹ̀mpilí. **22** Nígba tí ó sì jáde wá, òun kò le bá wọn sọ̀rọ̀. Wọn sì kiyèsì wí pé ó tí rí ìran nínú tẹ̀mpilí, ó sì ní ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ sí wọn, nítórí tí ó yadi. **23** Ó sì ẹ̀, nígbà tí ọ̀jọ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ sì rẹ̀ pé, ó lọ sí ilẹ̀ rẹ̀. **24** Lẹ́yìn èyí ní Elisabeti aya rẹ̀ lóyún, ó sì fi ara rẹ̀ pamọ̀ ní oṣù márùn-ún, **25** Ó sì wí pé, “Báyí ni Olúwa

ẹ̀ fún mí ní ọ̀jọ̀ tí ó síjù wò mí, láti mú ẹ̀gàn mí kúró lǎárin àwọn èniyàn.” **26** Ní oṣù kẹfà Ọ̀lọ̀run sì rán àngẹ̀lì Gabrieli sí ilú kan ní Galili, tí à ní pé ní Nasareti, **27** sí wúndíá kan tí a ńlẹ̀rì láti fẹ̀ fún ọ̀kúnrin kan, tí a ní pé ní Josefú, tí idílẹ̀ Dafidi; orúkọ wúndíá nǎa a sì máa jẹ̀ Maria. **28** Àngẹ̀lì nǎá sì tò ọ̀ wá, ó ní, “Alááfíá fún ọ, iwo ẹ̀ni tí a kọ́jù sí ẹ̀ ní oore, Olúwa ní bẹ̀ pèlú rẹ.” **29** Sùgbón ọ̀kan Maria kò lẹ̀lẹ̀ nítórí ọ̀rọ̀ nǎá, ó sì rò nínú ara rẹ̀ pé, irú kíkí kín ni èyí. **30** Sùgbón àngẹ̀lì nǎá wí fún un pé, “Má bèrù, Maria, nítórí iwo tí rí ojúrere lódò Ọ̀lọ̀run. **31** Iwo yóó lóyún nínú rẹ̀, iwo ó sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan, iwo ó sì pé orúkọ rẹ̀ ní Jesu. **32** Òun ó pọ̀, ọ̀mọ Ọ̀gá-ògo jùlọ̀ ní a ó sì máa pé é, Olúwa Ọ̀lọ̀run yóó sì fi itẹ̀ Dafidi baba rẹ̀ fún. **33** Yóó sì jẹ̀ ọ̀ba lórí ilẹ̀ Jakọbu tífí lǎé; ọ̀jọ̀ba rẹ̀ kì yóó sì ní ipẹ̀kun.” (aĩn g165) **34** Nígba nǎa ni Maria bèèrẹ̀ lówó àngẹ̀lì nǎá pé, “Èyí yóó ha ti ẹ̀ rí bèẹ̀, nígbà tí èmi kò tí í mọ̀ ọ̀kúnrin.” **35** Àngẹ̀lì nǎá sì dàhùn ó sì wí fún un pé, “Èmí Mímọ̀ yóó tò ọ̀ wá, agbára Ọ̀gá-ògo jùlọ̀ yóó síjì bò ọ. Nítórí nǎa ohun mímọ̀ tí a ó tí inú rẹ̀ bí, Ọ̀mọ Ọ̀lọ̀run ni a ó máa pé é. **36** Sì kiyèsì i, Elisabeti ibátan rẹ̀ nǎa yóó sì ní ọ̀mọ̀kúnrin kan ní ọ̀gbólógbò rẹ̀, èyí sì ní oṣù kẹfà fún ẹ̀ni tí à ní pé ní àgàn. **37** Nítórí kò sí ohun tí Ọ̀lọ̀run kò le ẹ̀.” **38** Maria sì dàhùn wí pé, “Wò ó ọ̀mọ ọ̀dọ̀ Olúwa; kí ó rí fún mí gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ.” Àngẹ̀lì nǎá sì fi í sílẹ̀ lọ. **39** Ní àkókò nǎa ni Maria sì dide, ó lọ kánkán sí ilẹ̀ òkè, sí ilú kan ní Judea; **40** ó sì wọ ilẹ̀ Sekariah lọ ó sì kí Elisabeti. **41** Ó sì ẹ̀, nígbà tí Elisabeti gbọ̀ kíkí Maria, ọ̀lẹ̀ sọ̀ nínú rẹ̀; Elisabeti sì kún fún ẹ̀mí Mímọ̀. **42** Ó sì ké ní ohùn rara, ó sì wí pé, “Alábùkún fún ni iwo nínú àwọn obínrin, alábùkún fún sì ní ọ̀mọ̀ tí iwo yóó bí. **43** Èẹ̀se tí èmi fi rí irú ojúrere yíi, tí iyá Olúwa mi ibá fi tò mí wá? **44** Sá wò ó, bí ohùn kíkí rẹ̀ tí bọ̀ sí mí ní etí, ọ̀lẹ̀ sọ̀ nínú mí fún ayọ̀. **45** Alábùkún fún sì ní ẹ̀ni tí ó gbàgbọ̀, nítórí nńkan wọnyí tí a ti sọ fún un láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá yóó ẹ̀.” **46** Maria sì dàhùn, ó ní: “Ọ̀kan mi yin Olúwa lógo. **47** Ẹ̀mí mi sì yọ̀ sí Ọ̀lọ̀run Olùgbàlà mi. **48** Nítórí tí ó síjù wo iwà irẹ̀lẹ̀ ọ̀mọ̀bínrin ọ̀dọ̀ rẹ̀. Sá wò ó, láti ńsín yíi lọ gbogbo ìran èniyàn ní yóó máa pé mí ní alábùkún fún. **49** Nítórí ẹ̀ni tí ó ní agbára ti ẹ̀ ohun tí ó tóbi fún mí; Mímọ̀ sì ní orúkọ rẹ̀. **50** Àánú rẹ̀ sì ní bẹ̀ fún àwọn tí ó bèrù rẹ̀, láti ìrandíran. **51** Ó tí fi agbára hàn ní apá rẹ̀; o tí tú àwọn onígbeèrẹ̀gà ká ní ìrònn ọ̀kan wọn. **52** Ó tí mú àwọn alágbára kúró lórí itẹ̀ wọn, o sì gbé àwọn onírẹ̀lẹ̀ lẹ̀kẹ̀. **53** Ó tí fi ohun tí ó dara kún àwọn tí ebi ní pa ó sì rán àwọn ọ̀lọ̀rọ̀ padà ní òfo. **54** Ó tí ràn Israẹ̀lì ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ lówó, ní ìrantí àánú rẹ̀; **55** sí Abrahamu àti àwọn ìran rẹ̀ lálẹ̀lẹ̀, baba

wa, àti bí ó ti sọ fún àwọn baba wa.” (aiōn g165) 56 Maria si jókòò tí Elisabeti níwọn oṣù mẹta, ó si padà lọ sí ilé rẹ. 57 Nígbà tí ojò Elisabeti pé tí yòò bí; ó sì bí ọmọkùnrin kan. 58 Àwọn aláduúgbò, àti àwọn ìbátan rẹ gbọ bí Olúwa ti fi àánú nílà hàn fún un, wọn sì bá a yò. 59 Ó sì se, ní ojò kejọ wọn wá láti kọ ọmọ náà nílà; wọn sì fẹ sọ orúkọ rẹ ní Sekariah, gégé bí orúkọ baba rẹ. 60 Íyá rẹ sì dáhùn, ó ní, “Bẹ́ẹ̀ kó! Johanu ni a ó pè é.” 61 Wọn sì wí fún un pé, “Kò sí ọkan nínú àwọn ará rẹ tí a n pè ní orúkọ yí.” 62 Wọn sì se àpẹrẹ sí baba rẹ, bí ó ti n fẹ kí a pè é. 63 Ó sì béèrè fún wáláa, ó sì kọ ọ wí pé, “Johanu ni orúkọ rẹ.” Ènu sì ya gbogbo wọn. 64 Ènu rẹ sì sí lógán, okùn ahọn rẹ sì tú, ó sì sọrò, ó sì n yin Ọlórùn. 65 Èrù sì ba gbogbo àwọn tí n bẹ ní agbègbè wọn, a sì rọ̀yìn gbogbo nńkan wọnyí ká gbogbo ilẹ̀ òkè Judea. 66 Ó sì jẹ ohun iyanu fún gbogbo àwọn tí ó gbọ nípa rẹ, wọn sì tò ò sínú ọkan wọn, wọn ní wí pé, “Írú-ọmọ kín ni èyí yóò jẹ?” Nítorí tí ọwọ Olúwa wá pèlú rẹ. 67 Sekariah baba rẹ sì kún fún Ẹmí Mímọ́, ó sì sọtẹlẹ̀, ó ní: 68 “Olúbúkún ni Olúwa Ọlórùn Israẹli; nítorí tí ó ti bojú wò, tí ó sì ti dá àwọn èniyàn rẹ nídè, 69 Ó sì ti gbé iwo ìgbàlà sòkè fún wa ní ilẹ̀ Dafidi ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ; 70 (bí ó ti sọtẹlẹ̀ láti ẹnu àwọn wòlfi rẹ mímọ́ tipétipé), (aiōn g165) 71 Pé, a ó gbà wá là lẹwọ̀ àwọn ọ̀tá wa àti lẹwọ̀ àwọn tí ó kóriíra wá. 72 Láti se àánú tí ó sèlérí fún àwọn baba wa, àti láti rántí májẹmú rẹ mímọ́, 73 ìbúra tí ó tì bú fún Abrahamu baba wa, 74 láti gbà wá lẹwọ̀ àwọn ọ̀tá wa, kí awa kí ó lè máa sín láifọ̀yà, 75 ní iwà mímọ́ àti ní ọ̀dodo níwájú rẹ, ní ojò ayé wa gbogbo. 76 “Àti iwọ, ọmọ mi, wòlfi Ọ̀gá-ògo jùlọ̀ ni a ó máa pè ọ; nítorí iwọ ni yóò Ẹ́ájú Olúwa láti tún ọ̀nà rẹ se; 77 láti fi imọ̀ ìgbàlà fún àwọn èniyàn rẹ fún ìmúkúró ẹ̀sẹ̀ wọn, 78 nítorí iyónú Ọlórùn wà; nípa èyí tí ilà-òdùn láti òkè wá bojú wò wá, 79 Láti fi imọ̀lẹ̀ fún àwọn tí ó jókòò ní òkùnkùn àti ní ọ̀jìjì ikú, àti láti fi ẹ̀sẹ̀ wa lé ọ̀nà àlàáfíà.” 80 Ọmọ náà sì dàgbà, ó sì lè ní ọkan, ó sì n gbé ní jìjù títí ó fi di ojò ifihàn rẹ fún Israẹli.

2 Ó sì se ní ojò wọn-ọ̀n-nì, àṣẹ̀ ti ọ̀dọ̀ Kesari Augustu jáde wá pé, kí a kọ orúkọ gbogbo ayé sínú iwé. 2 (Èyí ni ìkọ̀ sínú iwé èkínní fí a se nígbà tí Kirene fi jẹ baálẹ̀ Siria.) 3 Gbogbo àwọn èniyàn sì lọ láti kọ orúkọ wọn sínú iwé, olúkúlùkù sì ilú ara rẹ. 4 Josefu pèlú sì gòkè láti Nasareti ni Galili, sí ilú Dafidi ní Judea, tí à n pè ní Bẹtilehemu; nítorí tí iran àti ìdílé Dafidi ní í se, 5 láti kọ orúkọ rẹ, pèlú Maria aya rẹ àfẹ̀sónà, tí oyún rẹ ti tò bí. 6 Ó sì se, nígbà tí wọn wà nìbẹ̀, ojò rẹ pé tí òun yóò bí. 7 Ó sì bí àkóbí rẹ ọmọkùnrin, ó sì fi ọ̀já wé e, ó

sì tẹ ẹ sínú ibùjẹ ẹran; nítorí tí ààyè kò sí fún wọn nínú ilẹ̀ èrò. 8 Àwọn olùṣò-àgùntàn n bẹ tí wọn ní gbé ní ilú náà, wọn ní sọ agbo àgùntàn wọn ní òru ní pápá tí wọn ní gbé. 9 Angeli Olúwa sì yọ sí wọn, ògo Olúwa sì ràn yí wọn ká, èrù sì bà wọn gidigidi. 10 Angeli náà sì wí fún wọn pé, “Má bẹ̀rù: sá wò ó, mo mú iyinrere ayọ̀ nílà fún yín wá, tí yóò se ti èniyàn gbogbo. 11 Nítorí a ti bí Olùgbàlà fún yín lónlì ní ilú Dafidi, tí í se Kristi Olúwa. 12 Èyí ni yóò sì se àmì fún yín; èyin yóò rí ọmọ ọwọ̀ tí a fi ọ̀já wé, ó dùbúlẹ̀ ní ibùjẹ ẹran.” 13 Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ogun ọ̀run sì darapọ̀ mó angeli náà ní ọ̀jìjì, wọn ní yin Ọlórùn, wí pé, 14 “Ọ̀go ni fún Ọlórùn lókè ọ̀run, àti ní ayé àlàáfíà, ifẹ̀ inú rere sí èniyàn.” 15 Ó sì se, nígbà tí àwọn angeli náà padà kùró lóḍḍò wọn lọ sí ọ̀run, àwọn olùṣò-àgùntàn náà bá ara wọn sọ pé, “Ẹ̀ jẹ́ kí a lọ tààrà sí Bẹtilehemu, kí a lè rí ohun tí ó se, tí Olúwa fihàn fún wa.” 16 Wọn sì wá lógán, wọn sì rí Maria àti Josefu, àti ọmọ ọwọ̀ náà, ó dùbúlẹ̀ nínú ibùjẹ ẹran. 17 Nígbà tí wọn sì ti rí i, wọn sọ ohun tí a ti wí fún wọn nípa ti ọmọ yí. 18 Ènu sì ya gbogbo àwọn tí ó gbọ̀ sí nńkan wọnyí tí a ti wí fún wọn láti ọ̀dọ̀ àwọn olùṣò-àgùntàn wá. 19 Sùgbón Maria pa gbogbo nńkan wọnyí mó, ó ní rò wọn nínú ọkan rẹ. 20 Àwọn olùṣò-àgùntàn sì padà lọ, wọn ní fi ògo fún Ọlórùn, wọn sì yin ín, nítorí ohun gbogbo tí wọn ti gbọ̀ àti tí wọn ti rí, bí a ti wí i fún wọn. 21 Nígbà tí ojò mọ̀jọ̀ sì pé láti kọ ọmọ náà nílà, wọn pe orúkọ rẹ ní Jesu, bí a ti sọ ọ̀ tẹlẹ̀ láti ọ̀dọ̀ angeli náà wá kí a tò lóyún rẹ. 22 Nígbà tí ojò iwènù Maria sì pé gégé bí ọ̀fin Mose, Josefu àti Maria gbé Jesu wá sí Jerusalemu láti fi í fún Olúwa 23 (bí a ti kọ ọ̀ sínú ọ̀fin Olúwa pé, “Gbogbo ọmọ ọ̀kùnrin tí ó se àkóbí, òun ni a ó pè ní mímọ́ fún Olúwa”), 24 àti láti rú ẹ̀bọ̀ gégé bí èyí tí a wí nínú ọ̀fin Olúwa: “Àdàbà méjì tàbí ọmọ ẹ̀yẹlẹ̀ méjì.” 25 Sì kiyèsì i, ọ̀kùnrin kan wà ní Jerusalemu, orúkọ rẹ a máa jẹ Simeoni; ọ̀kùnrin náà sì se olóṣítító àti olùfọ̀kànsin, ó ní retí itúnú Israẹli, Ẹmí mímọ́ sì bà lè e. 26 A sì ti fihàn án láti ọ̀dọ̀ Ẹmí Mímọ́ náà wá pé, òun kì yóò rí ikú, kí ó tò rí Kristi Olúwa. 27 Ó sì ti ipa Ẹmí wá sínú tẹmpili. Nígbà tí àwọn ọ̀bí rẹ sì gbé Jesu wá, láti se fún un bí یشه ọ̀fin. 28 Nígbà náà ní Simeoni gbé e ní apa rẹ, ó fi ibúkún fún Ọlórùn, ó ní: 29 “Olúwa Olódùmarẹ̀, nígbà yí ni ó tò jòwọ̀ ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ lẹwọ̀ lọ, ní àlàáfíà, gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ. 30 Nítorí tí ojú mi ti rí ìgbàlà rẹ ná, 31 tí iwọ ti pèsè sílẹ̀ níwájú èniyàn gbogbo; 32 imọ̀lẹ̀ láti mó sí àwọn aláìkọ̀lẹ̀, àti ògo Israẹli èniyàn rẹ.” 33 Ènu sì ya Josefu àti iyá rẹ sí nńkan tí a n sọ sí i wọnyí. 34 Simeoni sì sùre fún wọn, ó sì wí fún Maria iyá rẹ pé, “Kiyèsì i, a gbé ọmọ yí kalẹ̀ fún ìṣubú àti

ìdide òpò èniyàn ní Israēli; àti fún àmì tí a ní sòrò-òdì sí; **35** (ìdà yóò sì gún iwọ náà ní ọkàn pèlú) kí á lè fi irònú òpò ọkàn hàn.” **36** Ènikan sì ní bẹ, Anna wòlfi, ọmọbìnrin Penueli, nínú èyà Àseri: ọjó ogbó rẹ pò, ó ti bá ọkọ gbé ní ọdún méje láti ìgbà wúndiá rẹ wá; **37** Ó sì se opó títí ó fi di ẹnì ọdún mèrínlélógórín, ẹnì tí kò kúrò ní tẹmpli, sùgbọn ó ní fi àwẹ àti àdúrá sin Ọlórún lósàn àn àti lóru. **38** Ó sì wólé ní àkókò náà, ó sì dúpẹ lówọ Ọlórún pèlú, ó sì sòrò rẹ fún gbogbo àwọn tí ó ní retí ìdándè Jerusalemu. **39** Nígba tí wọn sì ti se nńkan gbogbo tán gégé bí ọfin Olúwa, wọn padà lọ sí Galili, sí Nasareti ilú wọn. **40** Ọmọ náà sì ní dàgbà, ó sì ní lágbára, ó sì kún fún ogbọn: oore-òfẹ Ọlórún sì ní bẹ lára rẹ. **41** Àwọn ọbí rẹ a sì máa lọ sí Jerusalemu ní ọdọdún sí àjọ irẹkojá. **42** Nígba tí ó sì di ọmọ ọdún méjìlá, wọn gòkè lọ sí Jerusalemu gégé bí iṣe àjọ náà. **43** Nígba tí ọjó wọn sì pé bí wọn ti ní padà bọ, ọmọ náà, Jesu dúró lẹyin ní Jerusalemu; Josefu àti iyá rẹ kò mò. **44** Sùgbọn wọn se bí ó wà ní ègbé èrò, wọn rin irin ọjó kan; wọn wá a kiri nínú àwọn ará àti àwọn ojúlùmọ wọn. **45** Nígba tí wọn kò sì rí i, wọn padà sí Jerusalemu, wọn ní wá a kiri. **46** Ó sì se, lẹyin ọjó mēta wọn rí i nínú tẹmpli ó jókòó ní àárín àwọn olùkòni, ó ní gbọ tiwọn, ó sì ní bi wọn lèèrè. **47** Ènu sì ya gbogbo àwọn tí ó gbọ ọrọ rẹ fún ọye àti ìdáhùn rẹ. **48** Nígba tí wọn sì rí i, hǎǎ se wọn, iyá rẹ sì bi í pé, “Ọmọ, èṣe tí iwọ fi se wá bẹẹ? Sá wò ó, baba rẹ àti èmi ti ní fi ìbànújẹ wá ọ kiri.” **49** Ó sì dáhùn wí fún wọn pé, “Èṣe tí èyin fi ní wá mi kiri? Èyin kò mò pé èmi kò lè sàimá wá nfi bí iṣe Baba mi?” **50** Ọrọ tí ó sọ kò sì yé wọn. **51** Ó sì bá wọn sọkalẹ lọ sí Nasareti, sì fi ara balẹ fún wọn, sùgbọn iyá rẹ pa gbogbo nńkan wọn ní mọ nínú ọkàn rẹ. **52** Jesu sì ní pò ní ogbọn, sì ní dàgbà, ó sì wá ní ojúrere ní ọdọ Ọlórún àti èniyàn.

3 Ní ọdún kẹkẹdógún ìjọba Tiberiu Kesari, nígba tí Pōntiu Pilatu jẹ baálẹ Judea, tí Herodu sì jẹ tetrarki Galili, Filipi arákúnrin rẹ sì jẹ tetrarki Iturea àti ti Trakōniti, Lisania sì jẹ tetrarki Abilene, **2** tí Annasi ọ̀un Kaiafa ní se olórí àwọn àlùfáǎ, nígba náà ni ọ̀rọ Ọlórún tọ Johanu ọ̀mọ Sekariah wá ní iṣù. **3** Ó sì wá sí gbogbo ilẹ aginjù Jordani, ó ní wǎǎsù itẹ̀bọmi irò̀núpíwàdà fún imúkú̀rù èṣe, **4** bí a ti kọ ọ nínú iwé ọ̀rọ wòlfi Isaiha pé, “Ohùn ẹnì tí ní kígbe ní iṣù, ‘È tún ọ̀nà Olúwa se, ẹ mú ipa ọ̀nà rẹ tọ. **5** Gbogbo ọ̀gbun ni a yóò kún, gbogbo ọ̀kè nílá àti ọ̀kè kékeré ni a ó tẹ pẹ̀pẹ. Wíwọ̀ ni a ó se ní títọ, àti ọ̀nà gbọ̀ngbọ̀ngbọ̀ngun ni a o sọ di dídán. **6** Gbogbo èniyàn ni yóò sì rí ìgbàlá Ọlórún.” **7** Nígba náà ni ó wí fún ọ̀pọ̀ àwọn èniyàn tí ó wá

láti se itẹ̀bọmi ló̀dọ̀ rẹ pé, “Èyin iran paramólẹ, ta ni ó kilò fún un yín láti sá kúrò nínú ìbínú tí ní bọ? **8** Nítorí náà kí èyin kí ó so èso tí ó yẹ fún irò̀núpíwàdà, kí ẹ má sì se sí í wí nínú ara yín pé, ‘Àwa ní Abrahamu ní baba.’ Kí èmi kí ó wí fún un yín, Ọlórún lè gbé ọ̀mọ̀ díde fún Abrahamu nínú òkúta wònyí. **9** Àti nísinsin yí pèlú, a fi àáké lẹ gbòhngbò igi náà, gbogbo igi tí kò bá so èso rere, a dò ge lulẹ, a sì wọ̀ jù sínú iná.” **10** Àwọn èniyàn sì ní bi í pé, “Kí ní kí àwa kí ó se?” **11** Ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èni tí ó bá ní èwù méjì, kí ó fi ọkàn fún ẹnì tí kò ní; ẹnì tí ó bá sì ní ọ̀unjẹ, kí ó se bẹẹ̀ pèlú.” **12** Àwọn agbowó òde sì tọ̀ ọ̀ wá láti se itẹ̀bọmi ló̀dọ̀ rẹ, wọn sì bi í pé, “Olùkọ, kí ni àwa ó ha se?” **13** Ó sì wí fún wọn pé, “È má se fi agbára gbà jù bí a ti rán yín lọ mọ.” **14** Àwọn ọ̀mọ-ogun sì bèèrè ló̀dọ̀ rẹ pé, “Àti àwa, kí ni àwa ó se?” Ó sì wí fún wọn pé, “È má se hùwà ipá sí ẹnìkẹni, kí ẹ má sì se ka èṣun èké sí ẹnìkẹni; kí òwò ọ̀yá yín tó yín.” **15** Bí àwọn èniyàn sì ti ní retí, tí gbogbo wọn sì ní rò nínú ara wọn nítorí Johanu, bí ọ̀un ni Kristi tàbí ọ̀un kọ; **16** Johanu dáhùn ó sì wí fún gbogbo wọn pé, “Ló̀dọ̀tọ̀ ní èmi ní fi omi bamitiisi yín, sùgbọn ẹnì tí ó lágbára jù mí lọ ní bọ, okùn bàtà èṣe ẹnì tí èmi kò tó tó, Ọ̀un ni yóò fi Èmí Mímọ̀ àti iná bamitiisi yín. **17** Èni tí àtẹ̀ rẹ ní bẹ ní ọ̀wọ̀ rẹ, láti gbá ilẹ̀ ipakà rẹ mọ̀ tó tó, kí ó sì kó alikama rẹ sínú àká; sùgbọn iyàngbò ni yóò fi iná àjòókú sun.” **18** Johanu lo oríṣíríṣí ọ̀rọ̀ púpọ̀ láti gba àwọn èniyàn niyánjú àti láti wǎǎsù iyinrere fún wọn. **19** Sùgbọn nígba tí Johanu bú Herodu tetrarki, tí ó bá wí nítorí Herodia aya Filipi arákúnrin rẹ, àti nítorí ohun búburú gbogbo tí Herodu tí se, **20** ó fi èyí parí gbogbo rẹ nígba tí ó fi Johanu sínú túbú. **21** Nígba tí a se itẹ̀bọmi àwọn èniyàn gbogbo tán, ó sì se, a bamitiisi Jesu pèlú, bí ó ti ní gbàdúrá, ọ̀run sí sílẹ̀, **22** Èmí Mímọ̀ sì sọkalẹ̀ sí orí rẹ ní àwọ̀ àdàbà, ohùn kan sì ti ọ̀run wá, tí ó wí pé, “Iwọ̀ ni àyànfẹ̀ ọ̀mọ̀ mi; ẹnì tí inú mi dùn sí gidigidi.” **23** Jesu tìkára rẹ ní tó bí ẹnì ogbọn ọ̀dún, nígba tí ó bèrẹ̀ iṣe iranṣẹ̀ rẹ ó jẹ (bí a ti fi pẹ) ọ̀mọ̀ Josefu, tí í se ọ̀mọ̀ Eli, **24** tí í se ọ̀mọ̀ Mattati, tí í se ọ̀mọ̀ Lefi, tí í se ọ̀mọ̀ Meliki, tí í se ọ̀mọ̀ Janai, tí í se ọ̀mọ̀ Josefu, **25** tí í se ọ̀mọ̀ Mattatia, tí í se ọ̀mọ̀ Amosi, tí í se ọ̀mọ̀ Naumu, tí í se ọ̀mọ̀ Esili, tí í se ọ̀mọ̀ Nagai, **26** tí í se ọ̀mọ̀ Maati, tí í se ọ̀mọ̀ Mattatia, tí í se ọ̀mọ̀ Simeí, tí í se ọ̀mọ̀ Josefu, tí í se ọ̀mọ̀ Joda, **27** tí í se ọ̀mọ̀ Joana, tí í se ọ̀mọ̀ Resa, tí í se ọ̀mọ̀ Serubbabeli, tí í se ọ̀mọ̀ Šealitieli, tí í se ọ̀mọ̀ Neri, **28** tí í se ọ̀mọ̀ Meliki, tí í se ọ̀mọ̀ Adi, tí í se ọ̀mọ̀ Kosamu, tí í se ọ̀mọ̀ Elmadamu, tí í se ọ̀mọ̀ Eri, **29** tí í se ọ̀mọ̀ Jošua, tí í se ọ̀mọ̀ Elieseri, tí í se ọ̀mọ̀ Jorimu, tí í

şe Mattati, tí í şe ọmọ Lefi, **30** tí í şe ọmọ Simeoni, tí í şe ọmọ Juda, tí í şe ọmọ Josefu, tí í şe ọmọ Jonamu, tí í şe ọmọ Eliakimu, **31** tí í şe ọmọ Melea, tí í şe ọmọ Menna, tí í şe ọmọ Mattata, tí í şe ọmọ Natani, tí í şe ọmọ Dafidi, **32** tí í şe ọmọ Jese, tí í şe ọmọ Obedi, tí í şe ọmọ Boasi, tí í şe ọmọ Salmoni, tí í şe ọmọ Nahisoni, **33** tí í şe ọmọ Amminadabu, tí í şe ọmọ Ramu, tí í şe ọmọ Hesroni, tí í şe ọmọ Peresi, tí í şe ọmọ Juda. **34** Tí í şe ọmọ Jakobu, tí í şe ọmọ Isaaki, tí í şe ọmọ Abrahamu, tí í şe ọmọ Tera, tí í şe ọmọ Nahori, **35** tí í şe ọmọ Serugu, tí í şe ọmọ Reu, tí í şe ọmọ Pelegi, tí í şe ọmọ Eberi, tí í şe ọmọ Şela. **36** Tí í şe ọmọ Kainani, tí í şe ọmọ Arfaksadi, tí í şe ọmọ Şemu, tí í şe ọmọ Noa, tí í şe ọmọ Lameki, **37** tí í şe ọmọ Metusela, tí í şe ọmọ Enoku, tí í şe ọmọ Jaredi, tí í şe ọmọ Mahalaleli, tí í şe ọmọ Kainani. **38** Tí í şe ọmọ Enosi, tí í şe ọmọ Seti, tí í şe ọmọ Adamu, tí í şe ọmọ Olórún.

4 Jesu sì kún fún Ẹmí Mímọ, ó padà ti Jordani wá, a sì ti ọwọ Ẹmí dari rẹ sí ijù, **2** Ogójí ojọ ni a fi dán an wò lówọ èşù. Kò sì jẹ ohunkóhun ní ojọ wọn-ọn-ni: nígbà tí wọn sì parí, lẹyìn nàà ni ebi wá ní pa á. **3** Èşù sì wí fún un pé, “Bí iwọ bá şe ọmọ Olórún, pàşẹ fún òkúta yí kí ó di àkàrà.” **4** Jesu sì dáhùn, ó wí fún un pé, “A ti kòwẹ rẹ pé, ‘Èniyàn kì yóò wà láààyè nípa àkàrà nikan.’” **5** Lójúkan nàà, èşù sì mú un lọ sí orí òkè gíga, ó sì fi gbogbo ilẹ ọba ayé hàn án. **6** Èşù sì wí fún un pé, “Iwọ ni ẹmí ó fi gbogbo agbára yí àti ògo wọn fún: nítorí á sá ti fi fún mi. Ẹnikẹni tí ó bá sì wù mí, ẹmí a fi í fún. **7** Njẹ bí iwọ bá foríbalẹ fún mi, gbogbo rẹ ni yóò jẹ tírẹ.” **8** Jesu sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Kúrò lẹyìn mi, Satani, nítorí tí a kòwẹ rẹ pé, Iwọ foríbalẹ fún Olúwa Olórún rẹ, òun nikan şoso ni kí iwọ kí ó sì máa sin.” **9** Èşù sì mú un lọ sí Jerusalemu, ó sì gbé e lé ibi şónşó tẹmpili, ó sì wí fún un pé, “Bí iwọ bá şe Ọmọ Olórún, bẹ sílẹ fún ara rẹ láti ibi yí. **10** A sá ti kòwẹ rẹ pé, “Yóò pàşẹ fún àwọn àngẹli rẹ nítorí rẹ, láti máa şe ítójú rẹ; **11** àti pé ní ọwọ wọn ni wọn ó gbé ọ sókè, kí iwọ kí ó má ba à fi èşẹ rẹ gbún òkúta.” **12** Jesu sì dáhùn ó wí fún un pé, “A ti kọ pé, Iwọ kò gbọdọ dán Olúwa Olórún rẹ wò.” **13** Nígbà tí èşù sì parí idánwò nàà gbogbo, ó fi í sílẹ lọ fun sá à kan. **14** Jesu sì fi agbára Ẹmí padà wá sí Galili, òkíkí rẹ sì kàn kalẹ ní gbogbo agbègbè tí ó yí i ká. **15** Ó sì ní kòni nínú Sinagogu wọn; a ní yìn ín lógo láti òdọ gbogbo àwọn èniyàn wá. **16** Ó sì wá sí Nasareti, níbi tí a gbé ti tọ ọ dàgbà: bí یشه rẹ ti rí, ó sì wọ inú Sinagogu lọ ní ojọ isinmi, ó sì dide láti kàwé. **17** A sì fi iwé wòlń Isaiah fún un. Nígbà tí ó sì şí iwé nàà, ó rí ibi tí a gbé kọ ọ pé: **18** “Ẹmí

Olúwa ní bẹ lára mi, nítorí tí ó fi àmí òróró yàn mí láti wààsù iyinrere fún àwọn òtòşì. Ó ti rán mi wá láti wààsù idásílẹ fún àwọn igrèkùn, àti imúnńrń fún àwọn afójú, àti láti jówọ àwọn tí a pa lára lówọ, **19** láti kéde ọdún ojúrere Olúwa.” **20** Ó sì pa iwé nàà dé, ó fi í fún iranşé, ó sì jókódó. Gbogbo àwọn tí ó ní bẹ nínú Sinagogu sì tejúmq ọn. **21** Ó sì bèrẹ sí í wí fún wọn pé, “Lóní iwé mímọ yí şe ní etí yín.” **22** Gbogbo wọn sì jẹrírẹ, háà sì şe wọn sí ọrẹ oore-ọfẹ tí ní jáde ní ẹnu rẹ, wọn sì wí pé, “Ọmọ Josefu kó yí?” **23** Jesu sì wí fún wọn pé, “Lódótó ni ẹyin ó pa òwe yí sí mi pé, ‘Onişẹgún, wo ara rẹ sàń! Àwọn ohun tí àwa gbọ pé o ti ọwọ rẹ şe ní Kapernaumu, şe e níhín-ín yí pẹlú ní ilẹ ara rẹ.”” **24** Ó sì wí pé, “Lódótó ni mo wí fún un yín, kò sì wòlń tí a tẹwógba ní ilẹ baba rẹ. **25** Şùgbón mo wí fún un yín nítòótó, opó púpọ ni ó wà ní Israẹli nígbà ojọ wòlń Elijah, nígbà tí ọrun fi sé ní ọdún męta òun oşu męfá, nígbà tí iyanńlá fi mú ká ilẹ gbogbo. **26** Kò sì sí ẹnikan nínú wọn tí a rán Elijah sí, bí kò şe sí obínrín opó kan ní Sarefati, ilú kan ní Sidoni. **27** Adẹtẹ púpọ ní sí ní bẹ ní Israẹli nígbà wòlń Elişa; kò sì şí ọkan nínú wọn tí a wẹnqmó, bí kò şe Naamani ará Siria.” **28** Nígbà tí gbogbo àwọn tí ó wà nínú Sinagogu gbọ nhkan wọnyí, inú bi wọn gidigidi, **29** wọn sì dide, wọn tí í sóde sí ẹyin ilú, wọn sì fà á lọ sí bèbè òkè níbi tí wọn gbé tẹ ilú wọn dó, kí wọn bá á lẹ so sílẹ ní ògèdèngbé. **30** Şùgbón ó kọjá láarín wọn, ó bá tirẹ lọ. **31** Ó sì sọkalẹ wá sí Kapernaumu, ilú kan ní Galili, ó sì ní kọ wọn ní ojọ isinmi. **32** Ẹnu sì yà wọn sí ẹkọ rẹ: nítorí tàşetaşẹ ní ọrẹ rẹ. **33** Ọkúnrín kan sì wà nínú Sinagogu, ẹni tí ó ní ẹmí àimọ, ó kígbẹ ní ohùn rara, **34** “Ó wí pé, kín ni şe tàwa tírẹ, Jesu ará Nasareti? Iwọ wá láti pa wá run bí? Ẹmí mọ ẹni tí iwọ í şe, Ẹni Mímọ Olórún.” **35** Jesu sì bá a wí gidigidi, ó wí fun pe, “Pa ẹnu rẹ mó, kí ó sì jáde lára rẹ.” Nígbà tí ẹmí èşù nàà sì gbé e şánlẹ ní àwujọ, ó jáde kúrò lára rẹ, kò sì pa á lára. **36** Ẹnu sì ya gbogbo wọn, wọn sì ní bá ara wọn so wí pé, “Iru ẹkọ kín ni ẹyi? Nítorí pẹlú àşẹ àti agbára ni ó fi bá àwọn ẹmí àimọ wí, wọn sì jáde kúrò.” **37** Òkíkí rẹ sì kàn níbi gbogbo ní agbègbè ilẹ nàà yíká. **38** Nígbà tí ó sì dide kúrò nínú Sinagogu, ó sì wọ ilẹ Simoni lọ; ibà sì ti dá iya iyàwọ Simoni dùbúlẹ, wọn sì bẹ ẹ nítorí rẹ. **39** Ó sì súnmq ọ, ó bá ibà nàà wí; ibà sì nàà sì fi sílẹ. Ó sì dide lógán, ó ní şe iranşé fún wọn. **40** Nígbà tí oòrún sì ní wọ, àwọn èniyàn gbe àwọn aláisàn, tó ní onírúúrú àisàn wá sọdọ Jesu; ó sì fi ọwọ lé olúkúlùkù wọn, ó sì mú wọn larádà. **41** Àwọn ẹmí èşù sì jáde lára ẹni púpọ pẹlú, wọn ní kígbẹ, wí pé, “Iwọ ni Ọmọ Olórún!” Ó sì ní bá wọn wí kò sì jẹ kí

won kí ó fohùn, nítorí tí wọn mò pé òun ni Kristi náà. **42** Nígba tí ilẹ̀ sì mọ́, Jesu sì jáde lọ, ó sì ya ara rẹ̀ sọtọ̀. Ijọ ènìyàn sì ní wá a kiri, wọn sì tò ọ wá, wọn sì dá a dúró, nítorí kí ó má ba à lọ kúrò lódò wọn. **43** Sùgbọn ó sì wí fún wọn pé, “Èmi kò lè sàimá wààsù iyinrere ti ijoba Olórún fún àwọn ilú miiran pèlú, nítorí náà ni a sá ẹ̀ ràn mi.” **44** Ó sì ní wààsù nínú Sinagọgu ti Judea.

5 Ó sì se, nígba tí ijọ ènìyàn súnmo ọ̀n láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olórún, tí ó sì dúró létí adágún Genesareti. **2** Ó rí okọ̀ mèjì ti o wá létí adágún: èyí tí àwọn apeja tí sòkalẹ̀ kúrò nínú wọn, nítorí tí wọn ní fọ̀ àwọn won. **3** Ó sì wọ̀ ọ̀kan nínú àwọn okọ̀ náà, tí í se ti Simoni, ó sì bẹ̀ ẹ́ kí ó tì sí èyìn diẹ̀ kúrò ní ilẹ̀. Ó sì jókòó, ó sì ní kọ̀ ijọ ènìyàn láti inú okọ̀ náà. **4** Bí ó sì ti dákẹ̀ ọ̀rọ̀ síso, ó wí fún Simoni pé, “Tí í sí ibú, kí o sì ju àwọn yín sí isàlẹ̀ fún àkópọ̀.” **5** Simoni sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Olùkóni, gbogbo ọ̀rú ni àwa fi síṣẹ̀, àwa kò sì mú nṣhkan kan: sùgbọn nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀ èmi ó ju àwọn náà sí isàlẹ̀.” **6** Nígba tí wọn sì ti se èyí, wọn kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ eja: àwọn won sì ya. **7** Wọn sì pe àwọn egbẹ̀ wọn, tí ó wá nínú okọ̀ kejì, kí wọn kí ó wá ràn wọn lówó. Wọn sì wá, wọn kó eja okọ̀ méjèjì sì kún, bẹ̀ ẹ̀ ni won bèrẹ̀ sí í rì. **8** Nígba tí Simoni Peteru sì rí i, ó wólẹ̀ lẹ̀bàá eékún Jesu, ó wí pé, “Lọ kúrò lódò mi Olúwa; nítorí elẹ̀ṣẹ̀ ni mí.” **9** Ènu sì ya wọn, àti gbogbo àwọn tí ní bẹ̀ pèlú rẹ̀, fún àkópọ̀ eja tí wọn kó, **10** bẹ̀ ẹ̀ ni Jakọbu àti Johanu àwọn omọ̀ Sebede, tí ní se alábákégbé Simoni. Jesu sì wí fún Simoni pé, “Má bèrù; láti ìnsin yí lẹ̀ iwọ̀ ó máa mú ènìyàn.” **11** Nígba tí wọn sì ti mú okọ̀ wọn dé ilẹ̀, wọn fi gbogbo rẹ̀ sílẹ̀, wọn sì tò ọ̀ lẹ́yìn lọ. **12** Ó sì se, nígba tí Jesu wọ̀ ọ̀kan nínú àwọn ilú náà, kiyèsì i, ọ̀kúnrin kan tí ètẹ̀ bò wa síbẹ̀: nígba tí ó rí Jesu, ó wólẹ̀, ó sì ní bẹ̀ ẹ̀, wí pé, “Olúwa, bí iwọ̀ bá fẹ̀, iwọ̀ lè sọ mí di mímọ̀.” **13** Jesu sì na ọwọ̀ rẹ̀, ó fi kàn án, ó ní, “Mo fẹ̀, iwọ̀ di mímọ̀!” **14** Lójúkan náà ètẹ̀ sì fi í sílẹ̀ lọ. **14** Ó sì kilò fún u pé, “Kí ó má se sọ fún ẹ̀nikan: sùgbọn kí ó lọ, kí ó sì fi ara rẹ̀ hàn fún àlúfàà, kí ó sì ta ọ̀rẹ̀ fún iwènùmọ̀ rẹ̀, gégé bí Mose ti pàṣe gégé bi ẹ̀rì fun won.” **15** Sùgbọn òkíkí rẹ̀ ní kàn kalẹ̀: tò bẹ̀ ẹ̀ tí ọ̀pọ̀ ijọ ènìyàn sì jùmọ̀ padé láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀, àti láti gba iwòsàn lódò rẹ̀ kúrò lówó àìlera wọn. **16** Sùgbọn lópọ̀ ìgbà ni Jesu a máa yera kúrò sí ibi idákérọ̀rọ̀, òun á sì máa dá wá láti gbàdúrà. **17** Ní ojọ̀ kan, bí ó sì ti ní kọ̀nì, àwọn Farisi àti àwọn amòfin jókòó pèlú rẹ̀, àwọn ọ̀ tì àwọn iletò Galili gbogbo, àti Judea, àti Jerusalemu wá: agbára Olúwa sì ní bẹ̀ pèlú rẹ̀ láti mú won larádà. **18** Sá à sì kiyèsì i, àwọn ọ̀kúnrin kan gbé ẹ̀nikan tí ó ní ààrùn egbà

wá lóri àkète: wọn ní wá ọ̀nà àti gbé e wólẹ̀, àti láti tẹ̀ ẹ̀ síwájú Jesu. **19** Nígba tí wọn kò sì rí ọ̀nà tí wọn ibá fi gbé e wólẹ̀ nítorí ijọ ènìyàn, wọn gbé e gun òkè àjà ilẹ̀ lọ, wọn sọ ọ̀ kalẹ̀ sí àárín èrò ti òun ti àkète rẹ̀ níwájú Jesu. **20** Nígba tí ó sì rí ìgbàgbọ̀ wọn, ó wí pé, “Ọ̀kúnrin yí, a darí èṣẹ̀ rẹ̀ jì ọ̀.” **21** Àwọn àkòwé àti àwọn Farisi bèrẹ̀ sí í gbèrò wí pé, “Ta ni eléyí tí ní sọ ọ̀rọ̀-òdì? Ta ni ó lè darí èṣẹ̀ jì ni bí kò se Olórún nikan soṣo.” **22** Jesu sì mọ̀ èrò inú wọn, ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èṣẹ̀ tí ẹ̀ fi ní ro nṣhkan wònyí nínú ọ̀kan yín? **23** Èwo ni ó yá jù: láti wí pé, ‘A darí èṣẹ̀ rẹ̀ jì ọ̀,’ tàbí láti wí pé, ‘Dìde kí iwọ̀ sì máa rìn?’ **24** Sùgbọn kí èyìn lè mò pé Omọ̀ Ènìyàn ní agbára ní ayé láti darí èṣẹ̀ jì ni.” Ó wí fún elẹgbà náà pé, “Mo wí fún ọ̀, dide, sì gbé àkète rẹ̀, kí o sì máa lọ sí ilé!” **25** Ó sì dide lógán níwájú wọn, ó gbé ohun tí ó dùbúlẹ̀ lẹ̀, ó sì lẹ̀ sí ilẹ̀ rẹ̀, ó yin Olórún lógo. **26** Ènu sì ya gbogbo wọn, wọn sì yin Olórún lógo, èrù sì bà wọn, wọn ní wí pé, “Àwa rí ohun iyanu lónií.” **27** Lèhìn èyí, Jesu jáde lọ, ó sì rí agbowó òde kan tí à ní pé ní Lefi, ó jókòó sí ibi tí ó ti ní gba owó òde, Jesu sì wí fún un pé, “Tẹ̀lé mi,” **28** Lefi sì fi ohun gbogbo sílẹ̀ ó sì ní tẹ̀lé e. **29** Lefi sì se àṣẹ̀ ríla kan fún Jesu ní ilẹ̀ rẹ̀, ọ̀pọ̀ àwọn agbowó òde àti àwọn miiran sì ní jeun pèlú wọn. **30** Sùgbọn àwọn Farisi, àwọn olùkọ̀ òfin tí ó jẹ̀ ara wọn fi èsùn kan àwọn omọ̀-èyìn pe, “Èṣẹ̀ tí èyìn fi ní jeun tí ẹ̀ sì ní mú pèlú àwọn agbowó òde àti àwọn elẹ̀ṣẹ̀.” **31** Jesu dáhùn ó wí fún wọn pé, “Èni tí ara rẹ̀ lè kò nílò oníṣẹ̀gùn, bí kò se ẹ̀ni tí ara rẹ̀ kò dá. **32** Èmí kò wá láti pe àwọn olódodo bí kò se àwọn elẹ̀ṣẹ̀ sí ìrònúwàdà.” **33** Wọn wí fún pé, “Àwọn omọ̀-èyìn Johanu a máa gbààwẹ̀, wọn a sì máa gbàdúrà, bẹ̀ ẹ̀ pèlú sì ni àwọn omọ̀-èyìn àwọn Farisi sùgbọn àwọn omọ̀-èyìn rẹ̀ a máa jẹ, wọn a sì máa mu pèlú.” **34** Jesu sì dáhùn ó wí fún wọn pé, “Njẹ̀ ó se ẹ̀ se kí àwọn àlẹjò okọ̀ iyawó máa gbààwẹ̀ nígba tí okọ̀ iyawó wá pèlú wọn bí? **35** Sùgbọn àkòkò ní bọ̀ nígba tí a ó gba okọ̀ iyawó kúrò lódò wọn, ní àwọn ojọ̀ wònyí ni wọn yóò gbààwẹ̀.” **36** Ó sì pa òwe yí fún wọn wí pé, “Kò sí ẹ̀ni tò lẹ̀ ya aṣọ̀ tuntun kí ó sì ràn mò, èyí tò tí gbó. Tí ó ba se èyí, yóò ba aṣọ̀ tuntun jẹ, èyí tí ó tuntun náà kì yóò sì dọgba pèlú èyí tí ó tì gbó. **37** Àti wí pé, kò sí ẹ̀ni tí ó lè dá ọ̀tí wàini tuntun sínú ògbólógbòò ìgò-awọ̀, tí ó bá se èyí, wàini tuntun yóò fa awọ̀ náà ya, wàini náà yóò dànù, awọ̀ náà a sì bajẹ. **38** Nítorí náà, ó tọ̀ kí á da wàini tuntun sínú awọ̀ tuntun. **39** Kò sì ẹ̀ni tí yóò fẹ̀ láti mu wàini tuntun lẹ́yìn tí ó bá ti mu ògbólógbòò tán, nítorí yóò wí pé, ‘Èyí tí ó jẹ̀ ògbólógbòò dára jù.’”

6 Ní ojò ìsinmi kejì, Jesu ní kojá láàrin oko okà; àwọn ọmọ-èyin rẹ sì ní yà ipé okà, wọn sì ní jẹ fún ẹyin tí ó yó, nítorí ebi yóò pa yín, Ègbé ni ẹ. **2** Àwọn kan nínú àwọn Farisi sì wí fún wọn pé, “Kí lo de tí ẹyin fi ní ẹ̀yí tí kò yẹ láti ẹ̀yí ní ojò ìsinmi?” **3** Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Èyin kò kà nípá ohun tí Dafidí ẹ̀yí, nígbà tí ebi ní pa òun tìkára rẹ̀ àti àwọn tí ó wà lódò rẹ̀; **4** bí ó tí wò ilé Olórùn ló, tí ó sì mú àkàrà ifihàn tí ó sì jẹ ẹ̀, tí ó sì fún fún àwọn tí ní bẹ lódò rẹ̀ pèlú; tí kò yẹ fún un láti jẹ, bí kò ẹ̀yí fún àwọn àlùfàà nikan soşo?” **5** Ó sì wí fún wọn pé, “Ọmọ Èniyàn ni Olúwa Ojò ìsinmi.” **6** Ní ojò ìsinmi mǐràn, ó wò inú Sinagogu ló, ó sì ní kóni, ọkúnrin kan sì ní bẹ nǐbẹ̀ tí ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ rọ. **7** Àwọn akòwé àti àwọn Farisi ní soşo, bóyá yóò mú un lárádá ní ojò ìsinmi; kí wọn lè rí ọ̀nà láti fi ẹ̀sùn kàn án. **8** Şùgbọ̀n ó mọ èrò inú wọn, ó sì wí fún ọkúnrin náà tí ọwọ́ rẹ̀ rọ pé, “Dide, kí o sì dúró láàrin.” Ó sì dide dúró. **9** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Èmi bi yín léèrè, ó ha tò láti máa ẹ̀ rere ní ojò ìsinmi, tàbí láti máa ẹ̀ búburú? Láti gba ọkàn là, tàbí láti pa á run?” **10** Nígbà tí ó sì wò gbogbo wọn yíkà, ó wí fún ọkúnrin náà pé, “Na ọwọ́ rẹ̀.” Ó sì ẹ̀ bẹ̀: ọwọ́ rẹ̀ sì padà bọ sípò gégé bí èkejì. **11** Wọn sì kún fún ibínú gbígbóná; wọn sì bá ara wọn rò ohun tí àwọn ibá ẹ̀ sí Jesu. **12** Ni ọkan nínú àwọn ojò wò-n-ni, Jesu ló sí orí òkè láti gbàdúrà, ó sì fi gbogbo òru náà gbàdúrà sí Olórùn. **13** Nígbà tí ilẹ̀ sì mó, ó pè àwọn ọmọ-èyin rẹ̀; nínú wọn ni ó sì yan méjìlá, tí ó sì so ní aposteli: **14** Simoni (eni tí a wé ní Peteru) àti Anderu arákúnrin rẹ̀, Jakọbu, Johanu, Filipi, Bartolomeu, **15** Matiu, Tomasi, Jakọbu ọmọ Alfeu, Simoni tí a ní pè ní Sealoti, **16** Judea arákúnrin Jakọbu, àti Judasi Iskariotu tí ó di ọ̀dàlẹ̀. **17** Ó sì bá wọn soşkalẹ̀, ó sì dúró ní pètélẹ̀, pèlú ọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-èyin rẹ̀, àti ọ̀pọ̀ ijo èniyàn, láti gbogbo Judea, àti Jerusalemu, àti agbègbè Tíre àti Sidoni, tí wọn wá láti gbọ ọ̀rọ̀ rẹ̀, àti láti gba imúlárádá kúrò nínú ààrùn wọn; **18** àti àwọn tí ara wọn kún fún ẹ̀mí àimọ̀ ni ó sì mú lárádá. **19** Gbogbo ijo èniyàn sì ní fẹ̀ láti fowọ́ kàn án, nítorí tí àşẹ̀ ní jáde lára rẹ̀, ó sì mú gbogbo wọn lárádá. **20** Nígbà tí ó sì gbé ojú rẹ̀ sókè sí àwọn ọmọ-èyin rẹ̀, ó ní: “Alábùkún fún ni ẹ̀yin ọ̀dòşì, nítorí tiyín ni ijọba Olórùn. **21** Alábùkún fún ni ẹ̀yin tí ebi ní pa nísinsin yi; nítorí tí ẹ̀ ó yóò. Alábùkún fún ni ẹ̀yin tí ní soşkún nísinsin yi; nítorí tí ẹ̀yin ó rẹ̀rin-ín. **22** Alábùkún fún ni ẹ̀yin, nígbà tí àwọn èniyàn bá kóríra yín, tí wọn bá yà yín kúrò nínú ègbé wọn, tí wọn bá gàn yín, tí wọn bá ta orúkọ yín nù bí ohun búburú, nítorí Ọmọ Èniyàn. **23** “È jẹ́ kí inú yín dùn, kí ẹ̀ sì fò fún ayọ̀, nítorí púpọ̀ ní èrè yín ni ọ̀run. Báyi ní àwọn baba yín ẹ̀ ẹ̀ sí àwọn wòlfi. **24** “Ègbé ni fún ẹ̀yin ọ̀lórọ̀ nítorí ẹ̀ ti gba itúnú yín. **25** Ègbé ni fún ẹ̀yin tí ó yó, nítorí ebi yóò pa yín, Ègbé ni fún ẹ̀yin tí ní rẹ̀rin-ín nísinsin yi, nítorí tí ẹ̀yin ó soşkún. **26** Ègbé ni fún yín, nígbà tí gbogbo èniyàn bá ní soşkún yín ní rere, nítorí bẹ̀ gégé ni àwọn baba wọn ẹ̀ sí àwọn wòlfi èké. **27** “Şùgbọ̀n mo wí fún ẹ̀yin tí ní gbọ́ mi, ẹ̀ fẹ́ àwọn ọ̀tá yín, soore fún àwọn tí ó kóríra yín. **28** Súre fún àwọn tí ní fi yín ré, sì gbàdúrà fún àwọn tí ní kégàn yín. **29** Eni tí ó bá sì lù ọ̀ ní èrèkẹ́ kan, yí kejì sí i pèlú; àti eni tí ó gba agbádá rẹ̀, má ẹ̀ dá a dúró láti gba èwù àwòtélẹ̀ rẹ̀ pèlú. **30** Sì fi fún gbogbo eni tí ó tọ̀rọ̀ lódò rẹ̀; lódò eni tí ó sì kó ọ̀ ní erù, má sì ẹ̀ padà bèèrè. **31** Gégé bí ẹ̀yin sì ti fẹ́ kí èniyàn ẹ̀ sí yín, kí ẹ̀yin sì ẹ̀ bẹ̀ ẹ̀ sí wọn pèlú. **32** “Njẹ́ bí ẹ̀yin bá fẹ́ àwọn tí ó fẹ́ yín, ọ̀pẹ́ kí ni ẹ̀yin ní? Àwọn elẹ́şẹ́ pèlú ní fẹ́ àwọn tí ó fẹ́ wọn. **33** Bí ẹ̀yin sì soore fún àwọn tí ó soore fún yín, ọ̀pẹ́ kún ni ẹ̀yin ní? Àwọn elẹ́şẹ́ pèlú ní ẹ̀ bẹ̀ gégé. **34** Bí ẹ̀yin bá fi fún eni tí ẹ̀yin ní retí láti rí gba padà, ọ̀pẹ́ kún ni ẹ̀yin ní? Àwọn elẹ́şẹ́ pèlú ní yá elẹ́şẹ́, kí wọn lè gba iwọn bẹ̀ padà. **35** Şùgbọ̀n kí ẹ̀yin fẹ́ àwọn ọ̀tá yín kí ẹ̀ sì soore, kí ẹ̀yin sì yá elòmíràn, kí ẹ̀yin má ẹ̀ retí láti rí nħkan gba padà; èrè yín yóò sì pò, àwọn ọmọ Ọ̀gá-ọ̀go ni a ó sì máa pè yín: nítorí tí ó ẹ̀ rere fún aláimoore àti fún eni búburú. **36** Njẹ́ kí ẹ̀yin ní áánú, gégé bí Baba yín sì ti ní áánú. **37** “È má ẹ̀ dá ni léjọ́, a kì yóò sì dá yín léjọ́: ẹ̀ má ẹ̀ dá ni lẹ́bi, a kì yóò sì dá yín lẹ́bi: ẹ̀ dárjìlẹ̀, a ó sì dárjìlẹ̀ yín. **38** È fi fún ni, a ó sì fi fún yín; òşùwòń dárádá, àkímólẹ̀, àmìpò, àkúnwòşìlẹ̀, ni a ó wò ní àyà yín: nítorí òşùwòń náà tí ẹ̀yin fi wọn, òun ni a ó padà fi wọn fún yín.” **39** Ó sì pa òwe kan fún wọn wí pé, “Afójú ha lè ẹ̀ amòńà afójú bí? Àwọn méjèjẹ̀lẹ̀ kó ni yóò şubú sínú ihò bí? **40** Eni tí a ní kó kì í ju olúkọ̀ rẹ̀ ló: şùgbọ̀n olúkúlùkù eni tí a bá kọ́ dárádá, yóò dàbí olúkọ̀ rẹ̀. **41** “Ètíşẹ́ tí iwọ́ fi ní wò ẹ̀rún igi tí ní bẹ́ ní ojú arákúnrin rẹ̀, şùgbọ̀n iwọ́ kò kiyèşì ití igi tí ní bẹ́ ní ojú ara rẹ̀? **42** Tàbí iwọ́ ó ti ẹ̀ lè wí fún arákúnrin rẹ̀ pé, ‘Arákúnrin, jẹ́ kí èmi yọ ẹ̀rún igi tí ní bẹ́ lójú rẹ̀,’ nígbà tí iwọ́ tìkára rẹ̀ kò kiyèşì ití igi tí ní bẹ́ lójú rẹ̀? Iwọ́ agàbàgebè, kọ́kọ́ yọ ití igi jáde kúrò lójú ara rẹ̀ ná, nígbà náà ni iwọ́ ó sì tó ríran gbangba láti yọ ẹ̀érún igi tí ní bẹ́ lójú arákúnrin rẹ̀ kúrò. **43** “Nítorí igi rere kì í so èşo búburú; bẹ̀ ni igi búburú kì í so èşo rere. **44** Olúkúlùkù igi ni a ní fi èşo rẹ̀ mò ọ̀n; nítorí lóri ègún ọ̀şùşù, èniyàn kì í ká èşo ọ̀pòtọ́ bẹ̀ ni lóri ègún ọ̀gàn a kì í ká èşo àjàrà. **45** Èniyàn rere láti inú yàrà işúra rere ọkàn rẹ̀ ní mú ohun rere jáde wá; àti èniyàn búburú láti inú işúra búburú ọkàn rẹ̀ ní í mú ohun búburú jáde wá: nítorí láti inú

èkúnrèrè ọkàn ní ẹnu tí maa sọ jáde. **46** “Nítórí nàà, èsẹ̀ tí ẹ̀yìn ní pè mí ní, ‘Olúwa, Olúwa,’ tí ẹ̀yìn kò sì se ohun tí mo wí? **47** Enikèni tí ó tò mí wá, tí ó sì n gbọ̀ ọ̀rẹ̀ mi, tí ó sì n se é, èmi yóò fi ẹ̀ni tí ó jọ hàn yín. **48** Ó jọ ọ̀kúnrin kan, tí ó kọ̀ ilé, tí ó sì wa ilẹ̀ jìn, tí ó sì fi ipilẹ̀ solẹ̀ lórí àpáta, nígbà tí kíkún omi sì dé, ìgbà omi kọ̀lu ilẹ̀ nàà, kò sì lè mi in nítórí tí a fi ipilẹ̀ rẹ̀ solẹ̀ lórí àpáta. **49** Sùgbón ẹ̀ni tí ó gbọ̀, tí kò sì se é, ó dàbí ọ̀kúnrin tí ó kọ̀ ilẹ̀ sí orí ilẹ̀ láiní ipilẹ̀; nígbà tí ìgbà omi kọ̀lu ú, lógán, ó sì wó; wíwó ilẹ̀ nàà sì pọ̀ púpọ̀.”

7 Nígbà tí ó sì parí gbogbo ọ̀rẹ̀ rẹ̀ fun àwọn èniyàn, ó wọ̀ Kapernaumu lọ. **2** Ọmọ ọ̀dọ̀ balógún ọ̀rún kan, tí ó sọ̀wọ̀n fún un, sàisàn, ó sì n kú lọ. **3** Nígbà tí ó sì gbúròò Jesu, ó rán àwọn àgbàgbà Júú sí i, ó n bẹ̀ é pé kí ó wá mú ọmọ ọ̀dọ̀ ọ̀un lárádá. **4** Nígbà tí wọ̀n sì dé ọ̀dọ̀ Jesu, wọ̀n fi itara bẹ̀ é, pé, “Ó yẹ ní ẹ̀ni tí ọ̀un ibá se èyí fún. **5** Nítórí tí ó fẹ̀ràn orílẹ̀-èdè wa, ó sì ti kọ̀ Sinagogu kan fún wa.” **6** Jesu sì n bá wọ̀n lọ. Nígbà tí kò sì jìn sí etí ilẹ̀ mó, balógún ọ̀rún nàà rán àwọn ọ̀rẹ̀ sí i, pé, “Olúwa, má se yọ ara rẹ̀ lẹ̀nu, nítórí tí èmi kò yẹ tí iwo ibá fi wọ̀ abẹ̀ ọ̀rúlẹ̀ mi. **7** Nítórí nàà èmi kò sì rò pé èmi nàà yẹ láti tò ó wá, sùgbón sọ̀ ní gbólólhùn kan, a ó sì mú ọmọ ọ̀dọ̀ mi lárádá. **8** Nítórí èmi nàà pèlú jẹ ẹ̀ni tí a fi sí abẹ̀ àṣe, tí ó ní ọmọ-ogun lẹ̀yìn mi, mo sì wí fún ọ̀kan pé, ‘Lọ,’ a sì lọ; àti fún ọ̀míràn pé, ‘Wá,’ a sì wá; àti fún ọmọ ọ̀dọ̀ mi pé, ‘Se èyí,’ a sì se é.” **9** Nígbà tí Jesu gbọ̀ nńkan wọ̀nyí, ẹ̀nu sì yà, ó sì yípadà sí ijo èniyàn tí n tò ọ̀ lẹ̀yìn, ó wí pé, “Mo wí fún yín pé èmi kò rí irú ìgbàgbọ̀ nílá bí èyí nínú àwọn èniyàn Israẹli.” **10** Nígbà tí àwọn onísẹ̀ sì padà sí ilẹ̀, wọ̀n bá ọmọ ọ̀dọ̀ nàà tí n sàisàn, ara rẹ̀ ti dá. **11** Ní ojọ̀ kejí, ó ló sí ilú kan tí a n pè ní Naini, àwọn púpọ̀ nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì n bá a lọ àti ọ̀pọ̀ ijo èniyàn. **12** Bí ó sì ti súnmọ̀ ẹ̀nu ibodè ilú nàà, sì kíyèsì i, wọ̀n n gbé òkú ọ̀kúnrin kan jáde, ọmọ kan soṣo nàà tí iyá rẹ̀ bí, ó sì jẹ ọ̀pọ̀: ọ̀pọ̀ ijo èniyàn ilú nàà sì wá pèlú rẹ̀. **13** Nígbà tí Olúwa sì rí i, àánú rẹ̀ se é, ó sì wí fún un pé, “Má sọkún mó.” **14** Ó sì wá, ó sì fi ọwọ̀ tọ̀ pòsí nàà: àwọn tí n rù ú dúró jẹ. Ó sì wí pé, “Ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin, mo wí fún ọ, òdìel!” **15** Ẹ̀ni tí ó kú nàà sì dídè jókòò, ó bẹ̀rẹ̀ sí i fohùn. Ó sì fà á lẹ̀ iyá rẹ̀ lẹ̀wọ̀. **16** Èrù sì ba gbogbo wọ̀n: wọ̀n sì yín Ọ̀lọ̀run lógo, pé, “Wòlfi nílá dídè nínú wa,” àti pé, “Ọ̀lọ̀run sì wá bẹ̀ àwọn èniyàn rẹ̀ wòl!” **17** Òkíkí rẹ̀ sì kàn n gbogbo Judea, àti gbogbo agbègbè tí ó yí i ká. **18** Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu sì sọ gbogbo nńkan wọ̀nyí fún un. **19** Nígbà tí Johanu sì pe àwọn mèjì nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó rán wọ̀n sọ̀dọ̀ Olúwa, wí pé, “Iwo

ni ẹ̀ni tí n bọ̀, tàbí kí a máa retí ẹ̀lòmíràn?” **20** Nígbà tí àwọn ọ̀kúnrin nàà sì dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọ̀n wí pé, “Johanu onítẹ̀bọ̀mi rán wa sọ̀dọ̀ rẹ̀, pé, ‘Iwo ni ẹ̀ni tí n bọ̀, tàbí kí a máa retí ẹ̀lòmíràn?’” **21** Ní wákàtí nàà, ó sì se ìmúlárádá ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn nínú àisàn, àti àarùn, àti èmi búburú; ó sì fi ìríràn fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn afọ́jú. **22** Jesu sì dàhùn ó wí fún wọ̀n pé, “È padà lọ, ẹ̀ rọ̀yìn nńkan tí ẹ̀yìn rí, tí ẹ̀yìn sì gbọ̀ fún Johanu: àwọn afọ́jú n ríran, àwọn amúnkún ún rìn, a sọ àwọn adètẹ̀ di mí mó, àwọn adití n gbọ̀rọ̀, a n jẹ àwọn òkú dídè, àti fún àwọn ọ̀tòsì ni à n wáású iyinrere. **23** Alábùkún fún sì ni enikèni tí kò kọ̀sẹ̀ lára mi.” **24** Nígbà tí àwọn onísẹ̀ Johanu padà lọ, ó bẹ̀rẹ̀ sí i sọ̀ fún ijo èniyàn ní ti Johanu pé, “Kí ni ẹ̀yìn jáde lọ sí iju lọ wò? Ewéko tí afẹ́fẹ́ n mi? **25** Sùgbón kín ni ẹ̀yìn jáde lọ wò? Ọ̀kúnrin tí a wọ̀ ní aṣọ̀ fẹ́lẹ́fẹ́lẹ́? Wò ó, àwọn tí á wọ̀ ní aṣọ̀ ọ̀go, tí wọ̀n sì n jayé, n bẹ̀ ní ààfin ọ̀bal **26** Sùgbón kí ni ẹ̀yìn jáde lọ wò? Wòlfi? Lóòdotó ni mo wí fún yín, ó sì ju wòlfi lọ! **27** Èyí yí ni ẹ̀ni tí a ti kọ̀wé nítórí rẹ̀ pé: “Wò ó, èmi yóò rán onísẹ̀ mi síwájú rẹ̀; ẹ̀ni tí yóò tún ọ̀nà rẹ̀ se níwájú rẹ̀.” **28** Mo wí fún yín nínú àwọn tí a bí nínú ọ̀bínrin, kò sí wòlfi tí ó pọ̀ ju Johanu Onítẹ̀bọ̀mi lọ, sùgbón ẹ̀ni tí ó kéré jùlọ ní ijoba Ọ̀lọ̀run, ó pọ̀ju ú lọ.” **29** (Gbogbo àwọn èniyàn tí ó gbọ̀ àti àwọn agbowó ọ̀de, wọ̀n dá Ọ̀lọ̀run láre, nítórí tí a fi itẹ̀bọ̀mi Johanu tẹ̀ wọ̀n bọ̀ mi. **30** Sùgbón àwọn Farisi àti àwọn amòfin kọ̀ ète Ọ̀lọ̀run fún ara wọ̀n, a kò bamitiisí wọ̀n lódọ̀ rẹ̀.) **31** Jesu sì wí pé, “Kí ni èmi ibá fi àwọn èniyàn iran yí wé? Kí ni wọ̀n sì jọ? **32** Wọ̀n dàbí àwọn ọmọ̀ kékeré tí ó jókòò ní ibi ọ̀jà, tí wọ̀n sì n kọ̀ sí ara wọ̀n, tí wọ̀n sì n wí pé, “Àwa fọ̀n fèrè fún yín, ẹ̀yìn kò jó, àwa sì sọ̀fọ̀ fún yín, ẹ̀yìn kò sọkún!” **33** Nítórí Johanu Onítẹ̀bọ̀mi wá, kò jẹ àkàrà, bẹ̀e ni kò sì mu ọ̀tí wáinì, ẹ̀yìn sì wí pé, “Ó ní èmi èsù?” **34** Ọmọ̀ èniyàn dé, ó n jẹ, ó sì n mu, ẹ̀yìn sì wí pé, “Wò ó, ọ̀jeun, àti ọ̀mùtí, ọ̀rẹ̀ àwọn agbowó ọ̀de àti àwọn elẹ́sẹ̀!” **35** Sùgbón ogbón ni a dá láre nípasẹ̀ ọmọ̀ rẹ̀.” **36** Farisi kan sì rò ọ̀ kí ó wá bá ọ̀un jeun, ó sì wọ̀ ilẹ̀ Farisi nàà lọ ó sì jókòò láti jeun. **37** Sì kíyèsì i, ọ̀bínrin kan wá ní ilú nàà, ẹ̀ni tí i se elẹ́sẹ̀, nígbà tí ó mó pé Jesu jókòò, ó n jeun ní ilẹ̀ Farisi, ó mú ságo kékeré alabasita òróró ìkunra wá, **38** Ó sì dúró tí i lẹ̀bàá esẹ̀ rẹ̀ lẹ̀yìn, ó n sọkún, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí i fi omijé wẹ̀ é ní esẹ̀, ó sì n fi irun orí rẹ̀ nù ún nù, ó sì n fi ẹ̀nu kò ó ní esẹ̀, ó sì n fi òróró kún wọ̀n. **39** Nígbà tí Farisi tí ó pé è sì rí i, ó wí nínú ara rẹ̀ pé, “Ọ̀kúnrin yí ibá se wòlfi, ibá mọ̀ ẹ̀ni àti irú ẹ̀ni tí ọ̀bínrin yí jẹ̀ tí n fi ọwọ̀ kàn an, nítórí elẹ́sẹ̀ ni.” **40** Jesu sì dàhùn, ó wí fún un pé, “Simoni, Mo ní ohun kan sọ̀ fún ọ.” Ó sì dàhùn pé, “Olùkọ̀ máa wí.” **41**

“Ayánilówó kan wà tí ó ní ajigbèsè mèjì: òkan jẹ ẹ wọn kò sì lè so èso àsogbó. 42 Nígba tí wọn kò sì ní ohun tí wọn ó san, ó dáríjì àwọn méjèjì. Wí nínú àwọn méjèjì, ta ni yóò fẹ ẹ jù?” 43 Simoni dáhùn wí pé, “Mò ẹ bí ẹni tí ó dáríjì jù ni.” Jesu wí fún un pé, “Ìwọ tí dájó nàà dádàrá.” 44 Ó sì yípadà sí obinrin nàà, ó wí fún Simoni pé, “Wo obinrin yi? Èmi wo ilé rẹ, iwọ kò fi omi wẹ ẹsẹ fún mi: sùgbọn, omijé rẹ ni ó fi ní rọ̀jò sí mi lèsẹ irun orí ni ó fi ní nù wọn nù. 45 Iwọ kò fi ifẹnukonu fún mi: sùgbọn òun, nígbà tí mo ti wọ ilé, kò dẹkun ẹnu fifi kò mí lèsẹ. 46 Iwọ kò fi òróró pa mí lóri, sùgbọn òun ti fi òróró pa mí lèsẹ. 47 Njẹ mo wí fún ọ, A dári ẹsẹ rẹ tí ó pọ̀ jì í: nítórí tí ó ní ifẹ púpọ̀: ẹni tí a sì dári diẹ jì, òun nàà ni ó ní ifẹ diẹ.” 48 Ó sì wí fún un pé, “A dári ẹsẹ rẹ jì ọ!” 49 Àwọn tí ó bá a jókòó jẹun sì bèrẹ sí í rò nínú ara wọn pé, “Ta ni èyí tí ní dári ẹsẹ jì ni pẹ̀lú?” 50 Ó sì dáhùn wí fún obinrin nàà pé, “Ìgbàgbọ̀ rẹ gbà ọ là, máa lọ ní àlàáfíà.”

8 Ó sì ẹ lẹyin nàà, tí ó ní lá gbogbo ilú àti ilètò kọjá lọ, ó ní wààsù, ó ní ròyin ayọ̀ ìjọba Ọlórún. Àwọn méjìlá sì ní bẹ lódò rẹ, 2 àti àwọn obinrin kan, tí a ti mú lárádá kúrò lówọ àwọn ẹmí búburú àti nínú àìlera wọn, Maria tí a ní pè ní Magdalene, lára ẹni tí ẹmí èsù méje ti jáde kúrò. 3 Àti Joanna aya Kusa tí í ẹ ẹrírú Herodu, àti Susana, àti àwọn púpọ̀ miiran, tí wọn ní ẹ iranṣẹ fún un nínú ohun iní wọn. 4 Nígba tí ọpọ̀ ìjọ èniyàn péjọpọ̀, àwọn èniyàn láti ilú gbogbo sì tọ̀ ọ wá, ó fi òwe bá wọn sọrọ̀ pé, 5 “Afúnrúgbìn kan jáde lọ láti fún irúgbìn rẹ: bí ó sì ti ní fúnrúgbìn, diẹ bó sí ẹbá ònà, a sì tẹ ẹ mọ̀lẹ̀, àwọn eye ọjú ọrun sì sà á jẹ. 6 Òmiràn sì bó sóri àpáta; bí ó sì ti hù jáde, ó gbẹ nítórí tí kò ní omi. 7 Òmiràn sì bó sínú ẹgún; ẹgún sì dàgbà pẹ̀lú rẹ sòkè, ó sì fún un pa. 8 Òmiràn sì bó sí ilẹ̀ rere, ó sì hù sòkè, ó sì so èso ọ̀rọ̀dùn ju èyí ti a gbín lọ.” Nígba tí ó sì wí nàkan wònyí tán, ó pariwo sòkè pé, “Èni tí ó bá ní etí láti fi gbọ̀, kí ó gbọ̀!” 9 Àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì bí í léèrè, pé, “Kí ni a lè mọ̀ ọ̀we yií sí?” 10 Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin ni a fi fún láti mọ̀ ohun ijínlẹ̀ ìjọba Ọlórún; sùgbọn fún àwọn elómíràn wọn yóò jẹ ọ̀we, pé ní rí rí, “kí wọn má ba à rí, àti ní gbígbo kí ó má lè yé wọn.” 11 “Njẹ ọ̀we nàà ni èyí: irúgbìn ni ọ̀rọ̀ Ọlórún. 12 Àwọn ti ẹbá ònà ni àwọn tí ó gbọ̀ nígbà nàà ni èsù wá ó sì mú ọ̀rọ̀ nàà kúrò ní ọkàn wọn. Kí wọn má ba à gbàgbọ̀, kí a sì gbà wọn lá. 13 Àwọn ti orí àpáta ni àwọn, tí wọn gbọ̀, wọn fi ayọ̀ gba ọ̀rọ̀ nàà, àwọn wònyí kò sì ní gbòhògbò, wọn á gbàgbọ̀ fún sà á diẹ; nígbà idánwò, wọn á padà sèyin. 14 Àwọn tí ó bó sínú ẹgún ni àwọn, tí wọn gbọ̀ tán, wọn ti n lọ,

wọn a sì fi itójú àti ọ̀rọ̀ àti ìrora ayé fún un pa, wọn kò sì lè so èso àsogbó. 15 Sùgbọn ti ilẹ̀ rere ni àwọn tí wọn fi ọkàn òtító àti rere gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàà, wọn ò mú ẹ̀sin, wọn sì fi sùúrú so èso. 16 “Kò sí ẹnikẹni, nígbà tí ó bá tán fitílá tan, tí yóò fi ohun èlò bó ó mọ̀lẹ̀, tàbí tí yóò gbẹ e sábe àkète; bí kò ẹ́ kí ó gbẹ e ka orí ọpá fitílá, kí àwọn ti ní wọ ilé lè rí imọ̀lẹ̀. 17 Nítórí kò sí ohun tí ó fi ara sín, tí a kì yóò fihàn, tàbí ohun tí a fi pamọ̀, ti a kì yóò sì mọ̀ kí ó sì yọ sí gbangba. 18 Njẹ kí èyin máa kíyèsára bí èyin ti ní gbọ̀: nítórí ẹnikẹni tí ó bá ní, lówọ̀ rẹ ni a ó sì gba èyí tí ó ẹ́ bí òun ni.” 19 Nígba nàà ní iyá rẹ àti àwọn arákúnrin rẹ tọ̀ ọ wá, wọn kò sì lè súnmọ̀ ọn nítórí ọ̀pọ̀ èniyàn. 20 Wọn sì wí fún un pé, “Iyá rẹ àti àwọn arákúnrin rẹ dúró lóde, wọn fẹ́ rí ọ.” 21 Ó sì dáhùn wí fún wọn pé, “Iyá mi àti àwọn arákúnrin mi ni àwọn wònyí tí wọn ní gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọlórún, tí wọn sì ní ẹ́ sẹ.” 22 Ní ọjó kan, ó sì wọ ọkọ̀ ọjú omi kan lọ òun pẹ̀lú àwọn ọmọ-èyìn rẹ. Ó sì wí fún wọn pé, “E jẹ́ kí a rékọjá lọ sí ihà kejì adágún.” Wọn sì síkọ̀ láti lọ. 23 Bí wọn sì ti ní lọ, ó sùn; ijì nílá sì dé, ó ní fẹ́ lójú adágún; omi sì wọ inú ọkọ̀, wọn sì wà nínú ewu. 24 Wọn sì tọ̀ ọ wá wọn sì jí í, wí pé, “Olúkò, Olúkò, àwa yóò sègbé!” Nígba nàà ni ó diẹ, ó sì bá ijì lile àti ríru omi wí; wọn sì dúró, ìdákẹrọ̀rọ̀ sì dé. 25 Ó sì wí fún wọn pé, “Ìgbàgbọ̀ yín dà?” Bí èrù ti ní ba gbogbo wọn, tí hà sì ní ẹ́ ẹ́ wọn, wọn ní bi ara wọn pé, “Iru ọkúnrin wo ni èyí, nítórí ó bá ijì lile àti ríru omi wí, wọn sì gbọ̀ tirẹ?” 26 Wọn sì gúnlẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn ara Gádara, tí ó kọjù sí Galili. 27 Nígba tí ó sì sòkalẹ̀, ọkúnrin kan padé rẹ lẹyin ilú nàà, tí ó ti ní àwọn ẹmí èsù fún ìgbà pípẹ̀, tí kì í wọ aṣọ̀, bèè ni kì í jókòó ní ilẹ̀ kan, bí kò ẹ́ ní ibojì. 28 Nígba tí ó rí Jesu, ó ké, ó wólẹ̀ níwájú rẹ, ó wí lóhùn rara, pé, “Kí ni mo ní í ẹ́ pẹ̀lú rẹ, Jesu, iwọ Ọmọ Ọlórún Ọgá-ògo? Èmi bè ọ má ẹ́ dá mi lóró.” 29 (Nítórí tí ó ti wí fún ẹmí àimọ̀ nàà pé, kí ó jáde kúrò lára ọkúnrin nàà. Nígbàkígbà ni ó ní mú un: wọn a sì fi ẹwọn àti sẹkẹsẹkẹ̀ dè é; a sì ja gbogbo idè nàà, ẹmí èsù nàà a sì dári rẹ sí ijù). 30 Jesu sì bí í pé, “Kí ni orúkọ rẹ?” Ó sì dáhùn pé, “Ligioni,” nítórí ẹmí èsù púpọ̀ ni ó wa nínú rẹ. 31 Wọn sì bè ẹ́ pé, kí ó má ẹ́ rán wọn lọ sínú ọ̀gbun. (Abyssos g12) 32 Agbo elẹ̀dẹ̀ púpọ̀ sì ní bẹ níbẹ̀ tí ní jẹ lóri òkè: wọn sì bè ẹ́ kí ó jẹ́ kí àwọn wọ inú wọn lọ. Ó sì gba fún wọn. 33 Nígba tí àwọn ẹmí èsù sì jáde kúrò lára ọkúnrin nàà, wọn sì wọ inú àwọn elẹ̀dẹ̀ lọ. Agbo elẹ̀dẹ̀ sì tú ka, wọn sí sùré rọ̀ gíiri sòkalẹ̀ sì bèbè odò bó sínú adágún nàà, wọn sì rí sínú rẹ. 34 Nígba tí àwọn tí n bó wọn rí ohun tí ó sẹ̀lẹ̀, wọn sá, wọn sì lọ, wọn sì ròyin ní ilú àti ní ilẹ̀ nàà. 35 Nígba nàà ni wọn jáde lọ wo ohun nàà tí ó sẹ̀lẹ̀, wọn sì tọ̀ Jesu wá,

wọn sì rí òkùnrin nàà, lára ẹni tí àwọn ẹmí èsù ti jáde lọ, ó jòkòò lẹbààà èsẹ Jesu, ó wọ aṣọ, iyè rẹ sì bọ sí ipò: èrù sì bà wọn. **36** Àwọn tí ó rí i ròyìn fún wọn bí ó ti ṣe mú ẹni tí ó ní ẹmí èsù nàà lárádá. **37** Nígba nàà ni gbogbo èniyàn láti ilẹ Gadara yíká bẹ ẹ pé, kí ó lọ kúrò lódò wọn; nítorí èrù bà wọn gidigidi. Ó sì bọ sínú ọkọ ojú omi, ó sì kúrò. **38** Njẹ òkùnrin nàà tí ẹmí èsù jáde kúrò lára rẹ, bẹ ẹ kí òun lè máa bá a gbé: ùgbò Jesu rán an lọ, wí pé, **39** “Padà lọ sí ilé rẹ, kí o sì sọ ohun tí Ọlórún ṣe fún ọ bí ó ti pò tó.” Ó sì lọ, o sì ní ròyìn ka gbogbo ilú nàà bí Jesu ti ṣe ohun nílá fún òun tó. **40** Ó sì ṣe, nígba tí Jesu padà lọ, àwọn èniyàn tẹwógba á; nítorí tí gbogbo wọn ti ní retí rẹ. **41** Sì kiyèsì i, òkùnrin kan tí a ní pè ní Jairu, ọkan nínú àwọn olórí Sinagogu wá; ó sì wólẹ lẹbààà èsẹ Jesu, ó bẹ ẹ pé, kí ó wá sí ilé òun, **42** nítorí ó ní ọmọbínrin kan soṣo, ọmọ iwọn ọdún méjilá, tí ó ní kú lọ. Bí ó sì ti ní lọ àwọn èniyàn ko fun ni ààyè. **43** Obinrin kan tí ó sì ní ìsùn èjẹ láti igbà ọdún méjilá, tí ó ná ohun gbogbo tí ó ní fún àwọn onísègùn, tí kò sì sí ẹnikan tí ó lè mú un lárádá, **44** Ó wá sí èyìn rẹ, ó fi ọwọ tọ íṣẹ́tí aṣọ rẹ; lógán ni ìsùn èjẹ rẹ sì ti gbẹ. **45** Jesu sì wí pé, “Ta ni ó fi ọwọ kàn mí?” Nígba tí gbogbo wọn sẹ Peteru àti àwọn tí ó wá pèlú rẹ sọ pé, “Olùkò, àwọn èniyàn ko ní ààyè, wọn sì ní kòlù ọ, iwọ sì wí pé, Ta ni ó fi ọwọ kàn mí?” **46** Jesu sì wí pé, “Ènikan fi ọwọ kàn mí: nítorí tí ẹmí mò pé, àṣẹ jáde lára mi.” **47** Nígba tí obinrin nàà sì mò pé òun kò fi ara sin, ó wàrìrì, ó wá, ó sì wólẹ níwájú rẹ, ó sì sọ fún un lójú àwọn èniyàn gbogbo nítorí ohun tí ó ṣe, tí òun fi fi ọwọ kàn án, àti bí a ti mú òun lárádá lójúkan nàà. **48** Ó sì wí fún un pé, “Ọmọbínrin, igbàgbọ rẹ mú ọ lárádá, máa lọ ní Àlàáfíà.” **49** Bí ó sì ti ní sòrò lẹnu, ẹnikan ti ilé olórí Sinagogu wá, ó wí fún un pé, “Ọmọbínrin rẹ kú; má yọ olùkòni lẹnu mò.” **50** Ùgbò nígba tí Jesu gbọ, ó dá a lóhùn, pé, “Má bèrù: sá gbàgbọ nikan, a ó sì mú un lárádá.” **51** Ùgbò nígba tí Jesu sì wọ ilé, kò jẹ kí ẹnikẹni wólẹ, bí kò ṣe Peteru, àti Jakọbu, àti Johanu, àti baba àti iyá ọmọbínrin nàà. **52** Gbogbo wọn sì sọkún, wọn pòhùnréré ẹkún rẹ: ó sì wí fún wọn pé, “È má sọkún mò; kò kú, síṣùn ni ó sùn.” **53** Wọn sì fi í ṣẹfẹ, wọn sá mò pé ó kú. **54** Nígba tí ó sì sẹ gbogbo wọn mò ọde, ó mú un lówó, ó sì wí pé, “Ọmọbínrin, dide!” **55** Ẹmí rẹ sì padà bọ, ó sì dide lógán: ó ní kí wọn fún un ní ọúnjẹ. **56** Ẹnu sì ya àwọn ọbí rẹ: ùgbò ó kilò fún wọn pé, kí wọn má ṣe wí fún ẹnikan ohun tí a ṣe.

9 Ó sì pe àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ méjilá jọ, ó sì fún wọn ní agbára àti àṣẹ lórí àwọn ẹmí èsù gbogbo, àti láti wo ààrùn sà. **2** Ó sì rán wọn lọ wàásù ijọba

Ọlórún, àti láti mú àwọn ọlòkùnrún lárádá. **3** Ó sì wí fún wọn pé, “È má ṣe mú nńkan lówó fún àjò yín, ọpá, tàbí ọpò tàbí àkàrà, tàbí owó, bèẹ ni kí èyìn má sì ṣe ní ẹwù méjì. **4** Ní ilékílẹ́ tí èyìn bá sì wò, níbẹ ni kí èyìn gbé, láti ibẹ ni kí èyìn sì ti jáde. **5** Iye àwọn tí kò bá sì gbà yín, nígba tí èyìn bá jáde kúrò ní ilú nàà, ẹ gbọn eruku èsẹ yín fún ẹrì sí wọn.” **6** Wọn sì lọ, wọn ní la ileto kojá wọn sì ní wàásù iyínrere, wọn sì ní mú èniyàn lárádá nńbi gbogbo. **7** Herodu tetrarki gbọ nńkan gbogbo èyí tí a ṣe láti ọdò rẹ wá: ó sì dààmú, nítorí tí àwọn ẹlòmíràn ní wí pé, Johanu ni ó jínde kúrò nínú òkú, **8** Àwọn ẹlòmíràn sì wí pé Elijah ni ó farahàn; àwọn ẹlòmíràn sì wí pé, ọkan nínú àwọn wòlfi àtíjọ ni ó jínde. **9** Herodu sì wí pé, “Johanu ni mo ti bẹ lórí, ùgbò ta ni èyí tí ẹmí ní gbọ irú nńkan wònyí sí?” Ó sì ní fẹ láti rí i. **10** Nígba tí àwọn aposteli sì padà dé, wọn ròyìn ohun gbogbo fún un tí wọn ti ṣe. Ó sì mú wọn, lọ sí apa kan nńbi tí a ní pè ní Betisaida. **11** Nígba tí ọpọ èniyàn sì mò, wọn tẹlẹ e: ó sì gbà wọn, ó sì sòrò ijọba Ọlórún fún wọn; àwọn tí ó fẹ imúlárádá, ni ó sì mú lárádá. **12** Nígba tí ojò bèrẹ sí rọlẹ, àwọn méjilá wá, wọn sì wí fún un pé, “Tú ijọ èniyàn ká, kí wọn lè lọ sí ileto àti sí ilú yíká, kí wọn lè wò, àti kí wọn lè wá ọúnjẹ: nítorí ijù ni àwa sá wá nńhìn-ín.” **13** Ùgbò ó wí fún wọn pé, “È fi ọúnjẹ fún wọn jẹ!” Wọn sì wí fún un pé, “Àwa kò ní ju iṣù àkàrà mārùn-ún lọ, pèlú eja méjì: bí kò ṣe pé àwa lọ ra ọúnjẹ fún gbogbo àwọn èniyàn wònyí.” **14** Nítorí àwọn ọkùnrin nàà tó iwọn egbẹrún mārùn-ún èniyàn. Ó sì wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “Kí wọn mú wọn jòkòò lẹgbèègbé, ní àràádótá.” **15** Wọn sì ṣe bèẹ, wọn sì mú gbogbo wọn jòkòò. **16** Nígba nàà ni ó mú iṣù àkàrà mārùn-ún, àti eja méjì nàà, nígba tí ó gbé ojú sòkè ọrún, ó sùre sí i, ó sì bú ú, ó sì fi fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, kí wọn gbé e kalẹ níwájú àwọn èniyàn. **17** Wọn sì jẹ, gbogbo wọn sì yó: wọn ṣa agbò méjilá jọ nínú àjẹkú tí ó kù. **18** Ó sì ṣe, nígba tí ó ku òun nikan ó gbàdúrà, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì wá lódò rẹ: ó sì bi wọn pé, “Ta ni àwọn èniyàn ní fí mí pé?” **19** Wọn sì dàhùn wí pé, “Johanu Onítẹbomi; ùgbò ẹlòmíràn ní Elijah ni, àti àwọn ẹlòmíràn wí pé, ọkan nínú àwọn wòlfi àtíjọ ni ó jínde.” **20** Ó sì bi wọn pé, “Ùgbò ta ni èyìn ní fí ẹmí pé?” Peteru sì dàhùn, wí pe, “Kristi ti Ọlórún.” **21** Ó sì kilò fún wọn, pé, kí wọn má ṣe sọ èyí fún ẹnikan. **22** Ó sì wí pé, “Ọmọ èniyàn yóò jiyà ohun púpọ, a ó sì kọ ọ láti ọdò àwọn alágbà, olórí alálfáà àti láti ọdò àwọn akówé, a ó sì pa á, ní ojọ kẹta a ó sì jí i dide.” **23** Ó sì wí fún gbogbo wọn pé, “Bí ẹnikan bá ní fẹ láti máa tọ mí lẹyìn, kí ó sẹ ara rẹ, kí ó sì gbé agbélébùù rẹ ní ojọ gbogbo,

kí ó sì máa tò mí lẹyìn. **24** Nítorí ẹnikẹni tí ó bá fẹ gba ọkàn rẹ là, yóò sọ ọ nù: ùgbò ẹnikẹni tí ó bá sọ ọkàn rẹ nù nítorí mi, òun náà ni yóò sì gbà á là. **25** Nítorí pé èrè kín ni fún ẹniyàn, bí ó jèrè gbogbo ayé, tí ó sì sọ ara rẹ nù tàbí kí ó fi sòfò. **26** Nítorí ẹnikẹni tí ó bá tìjù mi, àti ọrọ mi, òun ni Ọmọ Ẹniyàn yóò tìjù rẹ nígbà tí ó bá dé inú ọgo tirẹ, àti ti baba rẹ, àti ti àwọn àngẹli mínmọ. **27** “Ùgbò ẹmi wí fún yín nítòótó, ẹlòmíràn dúró nńhìn-ín yíi, tí kí yóò rí ikú, títí wọn ó fi rí lẹjọba Ọlórún.” **28** Ó sì se bí iwọn ojọ méjọ lẹyìn ọrọ wònyí, ó mú Peteru àti Johanu àti Jakọbu, ó gun orí òkè lọ láti lọ gbàdúrà. **29** Bí ó sì ti n gbàdúrà, àwọ ojú rẹ yípadà, aṣọ rẹ sì funfun gbòò, **30** Sì kiyèsì i, àwọn ọkùnrin méji, Mose àti Elijah, wọn ní bá a sọrọ, **31** tí wọn fi ara hàn nínú ọgo, wọn sì ní sọrọ ikú rẹ, tí òun yóò se parí ní Jerusalemu. **32** Ùgbò ẹmi Peteru àti ti àwọn tí ní bẹ lódò rẹ wúwo fún oorun. Nígbà tí wọn sì tají, wọn rí ọgo rẹ, àti ti àwọn ọkùnrin méjèjì tí ó bá a dúró. **33** Ó sì se, nígbà tí wọn lọ kúrò lódò rẹ, Peteru wí fún Jesu pé, “Olùkò, ó dára fún wa kí a máa gbé ihìn yíi, jẹ kí àwa pa àgò mēta, ọkan fún iwọ, àti ọkan fún Mose, àti ọkan fún Elijah.” (Kò mọ èyí tí òun ní wí.) **34** Bí ó ti n sọ bá yíi, ikùùkuu kan wá, ó sọjì bọ wón: èrù sì bà wọn nígbà tí wọn ní wo inú ikùùkuu lọ. **35** Ohùn kan sì ti inú ikùùkuu wá wí pé, “Èyí yíi ni àyànfẹ ọmọ mi: ẹ máa gbọ tirẹ.” **36** Nígbà tí ohùn náà sì dáké, Jesu nikan soṣo ni a rí. Wọn sì pa á mọ, wọn kò sì sọ ohunkóhun tí wọn rí fún ẹnikẹni ní ojọ wònyí. **37** Ó sì se, ní ojọ kejí, nígbà tí wọn sọkalẹ wá láti orí òkè, ọpọ àwọn ẹniyàn wá padẹ rẹ. **38** Sì kiyèsì i, ọkùnrin kan nínú lẹ ẹniyàn kígbẹ sòkè pé, “Olùkò mo bẹ ọ, wo ọmọ mi: nítorí ọmọ mi kan soṣo náà ni. **39** Sì kiyèsì i, ẹmí èṣù a máa mú un, a sì máa kígbẹ lójijì; a sì máa nà án tantàn títí yóò fi yọ ifófó lẹnu, a máa pa á lára, kí í tilẹ ní fẹ fi í sílẹ lọ. **40** Mo sì bẹ àwọn ọmọ-èyìn rẹ láti lẹ e jáde: wọn kò sì lẹ se é.” **41** Jesu sì dáhùn pé, “Iran aláigbàgbọ àti àrẹkérékẹ, ẹmi ó ti bá yín gbé pẹ tó? Ẹmi yóò sì ti se suùrú fún yín pẹ tó? Fa ọmọ rẹ wá nńhìn-ín yíi.” **42** Bí ó sì ti n bọ, ẹmí èṣù náà gbé e sánlẹ, ó sì ná án tantàn. Jesu sì bá ẹmí àimọ náà wí, ó sì mú ọmọ náà lárádá, ó sì fà á lẹ baba rẹ lówọ. **43** Ẹnu sì ya gbogbo wọn sí isẹ títóbi Ọlórún, ùgbò ẹni nígbà tí hà sì ní se gbogbo wọn sí ohun gbogbo tí Jesu se, ó wí fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ pé, **44** “Ẹ jẹ kí ọrọ wònyí wọ yín létí, nítorí a ó fi Ọmọ Ẹniyàn lẹ àwọn ẹniyàn lówọ.” **45** Ùgbò ẹni ọrọ náà kò yé wọn, ó sì sù wọn lójú, bèẹ ni wọn kò sì mọ ọn: èrù sì ní bà wọn láti beère idí ọrọ náà. **46** Iyàn kan sì dide láàrín wọn, ní ti ẹni tí yóò se olórí nínú wọn. **47** Nígbà tí Jesu sì mọ èrò ọkàn

wọn, ó mú ọmọdé kan, ó gbé e jókòò lódò rẹ. **48** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹnikẹni tí ó bá gba ọmọdé yíi nítorí orúkọ mi, ó gbà mí: àti ẹnikẹni tí ó bá gbà mí, ó gba ẹni tí ó rán mi: nítorí ẹni tí ó bá kéré jù nínú gbogbo yín, òun náà ni yóò pọ̀.” **49** Johanu sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Olùkò, àwa rí ẹnikan ó ní fi orúkọ rẹ lẹ àwọn ẹmí èṣù jáde; àwa sì dá a lẹkun, nítorí tí kò bá wa tò ọ lẹyìn.” **50** Jesu sì wí fún un, pé, “Má se dá a lẹkun mọ: nítorí ẹni tí kò bá lòdì sí i yín, ó wà fún yín.” **51** Nígbà tí ojọ àti gbà á sòkè ní súnmọ, ó pinnu láti lọ sí Jerusalemu. **52** Ó sì rán àwọn iranṣẹ lọ sí iwájú rẹ. Nígbà tí wọn sì lọ wọn wọ iletò kan tí í se ti ará Samaria láti pèsè sílẹ dè é. **53** Wọn kò sì gbà á, nítorí pé ó ní lọ sí Jerusalemu. **54** Nígbà tí àwọn ọmọ-èyìn rẹ Jakọbu àti Johanu sì rí i, wọn ní, “Olúwa wa, jẹ kí a pe iná láti ọrun wá, kí a sì pa wọn run, bí Elijah ti se?” **55** Ùgbò ẹni Jesu yípadà, ó sì bá wọn wí. **56** Lẹyìn náà Jesu àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì lọ sí iletò miiran. **57** Bí wọn ti n lọ lónà, ọkùnrin kan wí fún un pé, “Olúwa, Ẹmi ní fẹ láti máa tò ọ lẹyìn ní ibikíbi tí iwọ bá n lọ.” **58** Jesu sì wí fún un pé, “Àwọn kòlòkòlò ní ihò, àwọn ẹyẹ ojú ọrun sì ní itẹ; ùgbò ẹni Ọmọ Ẹniyàn kò ní ibi tí yóò fi orí rẹ lẹ.” **59** Ó sì wí fún ẹlòmíràn pé, “Máa tò mí lẹyìn.” Ùgbò ẹni wí fún un pé, “Olúwa, jẹ kí ẹmi lọ sùnkú baba mi ná.” **60** Jesu sì wí fún un pé, “Jẹ kí àwọn òkú máa sùnkú ara wọn, ùgbò ẹni iwọ lọ kí o sì máa wàásù lẹjọba Ọlórún.” **61** Ẹlòmíràn sì wí fún un pé, “Olúwa, ẹmi yóò tò ọ lẹyìn ùgbò ẹni kí n kòkọ lẹ dágbẹrẹ fún àwọn ará ilẹ mi.” **62** Jesu sì wí fún un pé, “Kò sí ẹni, tí ó fi ọwọ rẹ lẹ ohun èlò itulẹ, tí ó sì wo èyìn, tí ó yẹ fún lẹjọba Ọlórún.”

10 Lẹyìn nńkan wònyí, Olúwa sì yan méjilélááádòrin ọmọ-èyìn miiran pèlù, ó sì rán wọn ní méjì méjì lọ sájú rẹ, sí gbogbo ilú àti ibi tí òun tìkára rẹ yóò sì dé. **2** Ó sì wí fún wọn pé, “Ikòrè pọ, ùgbò ẹni àwọn alágbàse kò tó nńkan, nítorí náà ẹ bẹ Olúwa ikòrè, kí ó lẹ rán àwọn alágbàse sínú ikòrè rẹ. **3** Ẹ mú ọnà yín pọn: sá wò ó, ẹmi rán yín lọ bí ọdọ-àguntàn sààrín ikookò. **4** Ẹ má se mú àpò, ẹ má se mú àpamówọ, tàbí bàtà: ẹ má sì se kí ẹnikẹni lónà. **5** “Ní ilékílẹ tí èyìn bá wọ, kí ẹ kọ wí pé, ‘Àlàáfíà fún ilẹ yí!’ **6** Bí ọmọ àlàáfíà bá sì wà nńbẹ, àlàáfíà yín yóò bà lẹ e: ùgbò ẹni bí kò bá sí, yóò tún padà sódò yín. **7** Ẹ dúró sínú ilẹ náà, kí ẹ máa jẹ, kí ẹ sì máa mu ohunkóhun tí wọn bá fi fún yín, nítorí ọyà alágbàse tọ sí í. Ẹ má se lọ láti ilẹ dé ilẹ. **8** “Ìlúkílúù tí èyìn bá wọ, tí wọn bá sì gbà yín, ẹ jẹ ohunkóhun tí a bá gbé ka iwájú yín. **9** Ẹ sì mú àwọn aláisàn tí ní bẹ nínú rẹ lárádá, kí ẹ sì wí fún wọn pé, ‘lẹjọba Ọlórún kù sí dèdè

sí yín! 10 Sùgbọn ní ilúkílúú tí èyin bá sì wò, tí wọn kò bá sì gbà yín, nígbà tí èyin bá sì jáde ní ìgboro ilú náà, kí èyin sì wí pé, 11 ‘Eruku ilú yín tí ó kù sí wa lèsè, a gbọn ọ̀n sílẹ̀ fún yín! Sùgbọn ẹ̀ mo èyí pé, ìjọba Olórun kù sí dèdè.’ 12 Sùgbọn mo wí fún yín, yóò sà fún Sodomu ní ojò náà, ju fún ilú náà lo. 13 “Ègbé ní fún iwò, Korasini! Ègbé ní fún iwò Betisaida! Nítórí ibá ẹ̀ pé a tí ẹ̀ ẹ̀ agbára tí a ẹ̀ nínú yín, ní Tíre àti Sidoni, wọn ibá ti ronúpíwàdà lójó pípé sèyìn, wọn ibá sì jókòó nínú aṣọ ọ̀fọ̀ àti nínú eérú. 14 Sùgbọn yóò sà fún Tíre àti Sidoni nígbà ìdájó jù fún yín lo. 15 Àti iwò, Kapernaumu, a ó ha gbé ọ ga dé òkè ọ̀run? A ó rẹ̀ ọ̀ sílẹ̀ dé isà òkú. (Hadēs g86) 16 “Eni tí ó bá gbọ̀ tiyín, ó gbọ̀ tẹ̀mi. Eni tí ó bá sì kò yín, ó kò mi. Eni tí ó bá sì kò mi, ó kọ̀ ẹ̀ni tí ó ràn mi.” 17 Àwọn àádórin náà sì fi ayọ̀ padà, wí pé, “Olúwa, àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù tilẹ̀ foríbalẹ̀ fún wa ní orúkọ rẹ̀.” 18 Ó sì wí fún wọn pé, “Èmí rí Satani subú bí mọ̀nà mọ̀nà láti ọ̀run wá. 19 Kíyèsì i, ẹ̀mí fún yín ní aṣẹ̀ láti tẹ̀ ejò àti àkékèkè mọ̀lẹ̀, àti lórí gbogbo agbára ọ̀tá, kò sì sí ohun kan bí ó tí wù tí ó ẹ̀, tí yóò pa yín lára. 20 Sùgbọn kí ẹ̀ má ẹ̀ yò nítórí èyí pé, àwọn ẹ̀mí ní foríbalẹ̀ fún yín; sùgbọn ẹ̀ kúkú yò, pé; a kòwé orúkọ yín ní ọ̀run!” 21 Ní wákátí kan náà Jesu yò nínú ẹ̀mí mímọ̀ ó sì wí pé, “Mo dúpẹ̀ lówọ̀ rẹ̀, Baba, Olúwa ọ̀run àti ayé, pé, iwò pa nhkan wònyí mọ̀ kúrò lódò àwọn ológbọn àti amòye, iwò sì fi wọn hàn fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀wọ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni, Baba, bẹ̀ẹ̀ ni ó sá à yẹ̀ ní ojú rẹ̀. 22 “Ohun gbogbo ni a tí fi fún mi láti ọ̀dọ̀ Baba mi; kò sì sí ẹ̀ni tí ó mọ̀ ẹ̀ni tí ọ̀mọ̀ jẹ̀, bí kò ẹ̀ Baba, àti ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sì wu ọ̀mọ̀ láti fi fí hàn fún.” 23 Ó sì yípadà sí àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ ní apá kan. Ó ní, “Ìbùkún ni fún ojú tí n rí ohun tí èyin n rí. 24 Nítórí mo wí fún yín, ọ̀pọ̀ àwọn wòlì àti àwọn ọ̀ba ni ó n fẹ̀ láti rí ohun tí èyin n rí, wọn kò sì rí wọn, àti láti gbọ̀ ohun tí èyin n gbọ̀, wọn kò sì gbọ̀ wọn.” 25 Sì kíyèsì i amòfin kan dide, ó ní dán an wò, ó ní, “Olúkò, kín ni ẹ̀mi ó ẹ̀ kí ẹ̀mi lẹ̀ jogún iye àinípẹ̀kun?” (aiōnios g166) 26 Ó sì bí í pé, “Kí ni a kọ̀ sínú iwé ọ̀fin? Báwo ni iwò sì tí kà á?” 27 Ó sì dáhùn wí pé, “Kí iwò fi gbogbo àyà rẹ̀, àti gbogbo ọ̀kan rẹ̀, àti gbogbo agbára rẹ̀, àti gbogbo inú rẹ̀ fẹ̀ Olúwa Olórun rẹ̀; àti, ‘Ènikẹ̀jì rẹ̀ bí ara rẹ̀.’” 28 Ó sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ dáhùn rere. Ẹ̀ èyí, iwò ó sì yè.” 29 Sùgbọn ó ní fẹ̀ láti da ara rẹ̀ lára, ó wí fún Jesu wí pé, “Ta ha sì ni ẹ̀nikẹ̀jì mi?” 30 Jesu sì dáhùn ó wí pé, “Ọ̀kúnrin kan ní ti Jerusalemu sòkalẹ̀ lọ sí Jeriko, ó sì bó sí ọ̀wọ̀ àwọn olóṣà; wọn gbà á ní aṣọ̀, wọn sá a lógbé, wọn sì fi sílẹ̀ lọ ní àipatán. 31 Ní kòrìngé àkòkò yí ni àlùfàà kan sì ní sòkalẹ̀ lọ lónà náà. Nígbà tí ó sì rí i ó kọ́já lọ nìhà kejì. 32 Bẹ̀ẹ̀ náà sì

ni ọ̀mọ̀ Lefi kan pèlú, nígbà tí ó dé ibẹ̀, tí ó sì rí i, ó kọ́já lọ nìhà kejì. 33 Sùgbọn ará Samaria kan, bí ó tí n rẹ̀ àjò, ó dé ibi tí ó gbé wà; nígbà tí ó sì rí i, àánú ẹ̀ ẹ̀. 34 Ó sì tò ọ̀ lọ, ó sì di ọ̀gbẹ̀ rẹ̀, ó da òróró àti ọ̀tí wáini sí i, ó sì gbé ẹ̀ lẹ̀ orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ti òun tìkára rẹ̀, ó sì mú un wá sí ilẹ̀ èrò, a sì n ẹ̀ ẹ̀ itòjọ̀ rẹ̀. 35 Nígbà tí ó sì lọ ní ojò kejì, ó fi owó idẹ̀ méjì fún olórí ilẹ̀ èrò ó sì wí fún un pé, ‘Máa tójú rẹ̀; ohunkóhun tí iwò bá sì ná kún un, nígbà tí mo bá padà dé, ẹ̀mi ó san án fún ọ̀.’ 36 “Nínú àwọn mètẹ̀tẹ̀ta wònyí, ta ni iwò rò pé ó jẹ̀ ẹ̀nikẹ̀jì ẹ̀ni tí ó bó sí ọ̀wọ̀ àwọn olóṣà?” 37 Ó sì dáhùn wí pé, “Èni tí ó sàánú fún un ni.” Jesu sì wí fún un pé, “Lọ, kí o ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ gégé!” 38 Ó sì ẹ̀, bí wòni tí n lọ, o wò ilẹ̀to kan, obinrin kan tí a ní pẹ̀ ní Marta sì gbà á sí ilẹ̀ rẹ̀. 39 Ó sì ní arábinrin kan tí a ní pẹ̀ ní Maria tí ó sì jókòò lẹ̀bàá ẹ̀sẹ̀ Olúwa, tí ó ní gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. 40 Sùgbọn Marta n ẹ̀ sẹ̀ iyọ̀nu ohun púpọ̀, ó sì tò ọ̀ wá, ó wí pé, “Olúwa, iwò kò sì bikfá sí ti arábinrin mi pé ó fi mí sílẹ̀ láti maa nikan ẹ̀ iranṣẹ̀? Wí fún un kí ó ràn mí lówọ̀.” 41 Sùgbọn Olúwa sì dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Marta, Marta, iwò n ẹ̀ ànìyàn àti làálàà nítórí ohun púpọ̀. 42 Sùgbọn ohun kan ni a kò lẹ̀ ẹ̀ aláiní, Maria sì ti yan ipa rere náà tí a kò lẹ̀ gbà lówọ̀ rẹ̀.”

11 Bí ó tí n gbàdúrà ní ibi kan, bí ó tí dákẹ̀, ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ wí fún un pé, “Olúwa, kọ̀ wa bí a tí n gbàdúrà, bí Johanu ti kọ̀ àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀.” 2 Ó sì wí fún wọn pé, “Nígbà tí èyin bá n gbàdúrà, ẹ̀ máa wí pé: “‘Baba wa tí n bẹ̀ ní ọ̀run, kí á bọ̀wọ̀ fún orúkọ yín. Kí ìjọba yín dé, ifẹ̀ tiyín ni kí á ẹ̀, bí i ti ọ̀run, bẹ̀ẹ̀ ni ní ayé. 3 Fún wa ní oúnjẹ̀ ọ̀dọ̀ wa lójoojùmọ̀. 4 Kí o sì dárí ẹ̀sẹ̀ wa jì wá; nítórí áwa tìkára wa pèlú a máa dáríjì olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó jẹ̀ wá ní gbèsè, Má sì fà wá sínú idánwò, sùgbọn gbà wá lówọ̀ ẹ̀ni búburú ni.” 5 Ó sì wí fún wọn pé, “Ta ni nínú yín tí yóò ní ọ̀rẹ̀ kan, tí yóò sì tò ọ̀ lọ láàrin ọ̀gàngó, tí yóò sì wí fún un pé, ‘Ọ̀rẹ̀, yá mi ní lṣù àkàrà mẹ̀ta. 6 Nítórí ọ̀rẹ̀ mi kan ti àjò dé sòdò mi, ẹ̀mi kò sì ní nhkan tí ẹ̀mi ó gbé kalẹ̀ níwájú rẹ̀.’ 7 Tí òun ó sì gbé inú ilẹ̀ dáhùn wí fún un pé, ‘Má yọ̀ mí lénú, a ti sé ilẹ̀kún, àwọn ọ̀mọ̀ mi sì n bẹ̀ lórí ẹ̀ni pèlú mi: ẹ̀mi kò lẹ̀ dide fi fún ọ̀!’ 8 Mo wí fún yín, bí òun kò tilẹ̀ ti fẹ̀ dide kí ó fi fún un nítórí tí í ẹ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀, sùgbọn nítórí àwíyánnu rẹ̀, yóò dide, yóò sì fún un tó bí ó tí n fẹ̀. 9 “Èmí sí wí fún yín, ẹ̀ béèrè, a ó sì fi fún un yín; ẹ̀ wá kiri, èyin ó sì rí; ẹ̀ kànkùn, a ó sì sí i sílẹ̀ fún yín. 10 Nítórí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá béèrè, ó rí gbà; ẹ̀ni tí ó sì n wá kiri, ó rí; àti ẹ̀ni tí ó kànkùn ni a ó sí i sílẹ̀ fún. 11 “Ta ni baba nínú yín tí ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò béèrè àkàrà lódò rẹ̀, tí yóò fún un ní òkúta?

Tàbí bí ó béèrè eja, tí yóò fún un ní ejò? 12 Tàbí bí ó sì béèrè èyin, tí yóò fún un ní àkéékèè? 13 Ñjé bí èyin tí ó jé èniyàn búburú bá mọ bí a ti í fi èbùn dárádára fún àwọn ọmọ yín, méléò méléò ha ni Baba yín tí n bẹ ní ọrun yóò fi ẹmí Mímọ rẹ fún àwọn tí ó béèrè lódò rẹ! 14 Ó sì n lẹ ẹmí èşù kan jáde, tí ó sì yadi. Nígba tí ẹmí èşù nàà jáde, odi sòrò; ẹnu sì ya ijo èniyàn. 15 Şùgbọn àwọn ẹlòmíràn nínú wọn wí pé, “Nípa Beelsebulu olórí àwọn ẹmí èşù ni ó fi n lẹ àwọn ẹmí èşù jáde.” 16 Àwọn ẹlòmíràn sì n dán an wò, wọn n fẹ àmí lódò rẹ láti ọrun wá. 17 Şùgbọn ọ̀un mọ èrò inú wọn, ó wí fún wọn pé, “Gbogbo ijoba tí ó ya ara rẹ ní ipá, ni a n sọ di ahoro; ilé tí ó sì ya ara rẹ nípa yóò wó. 18 Bí Satani ba yapa sí ara rẹ, ijoba rẹ yóò ha ẹ dúró? Nítorí èyin wí pé, nípa Beelsebulu ni ẹmi fi n lẹ àwọn ẹmí èşù jáde. 19 Bí ó ba ẹ pé nípa Beelsebulu ni ẹmi fi n lẹ àwọn ẹmí èşù jáde, nípa ta ni àwọn ọmọ yín fi n lẹ wọn jáde, nítorí nàà àwọn ni yóò ẹ oníàájọ yín. 20 Şùgbọn bí ó bá ẹ pé nípa ika ọwọ Qlọrun ni ẹmi fi n lẹ àwọn ẹmí èşù jáde, ńjé ijoba Qlọrun dé bá yín tán. 21 “Nígba tí alágbara ọkúnrin tí ó ni ihámọra bá n sọ ààfin rẹ, èrù rẹ yóò wà ní àlàáfíà. 22 Şùgbọn nígba tí ẹni tí ó ní agbára jù ú bá kọlú ú, tí ó sì sẹgun rẹ a gba gbogbo ihámọra rẹ tí ó gbékèlè lówọ rẹ, a sì pín ikógun rẹ. 23 “Èni tí kò bá wà pèlú mi, ó lòdì sí mi, ẹni tí kò bá sì bá mi kójopọ, ó fónká. 24 “Nígba tí ẹmí àimọ bá jáde kúrò lára èniyàn, a máa rìn kiri ní ibi gbígbe, a máa wá ibi isinmi; nígba tí kò bá sí rí, a wí pé, ‘Èmi yóò pada lá sí ilé mi ní ibi tí mo gbé tí jáde wá.’ 25 Nígba tí ó bá sì dé, tí ó sì rí rí a gbá a, tí a sì ẹ é ní ọşọ. 26 Nígba nàà ni yóò lọ, yóò sì mú ẹmí méje míràn tí ó burú ju ọ̀un tìkára rẹ lọ wá, wọn yóò wólé, wọn yóò sì máa gbé nìbẹ, ìgbèyìn ọkúnrin nàà yóò sì burú ju isàájú rẹ lọ.” 27 Bí ó ti n sọ nńkan wọnyí, obinrin kan gbóhùn rẹ sòkè nínú ijo, ó sì wí fún un pé, “Ìbùkún ni fún inú tí ó bí ọ, àti ọmú tí iwo mul!” 28 Şùgbọn ọ̀un wí pé, nítódótó, kí ó kúkú wí pé, “Ìbùkún ni fún àwọn tí n gbó ọ̀rọ Qlọrun, tí wọn sì pa á mọ!” 29 Nígba tí ijo èniyàn sì şùjo sí ọ̀dò rẹ, ó bèrẹ sí wí pé, “Iran búburú ni èyí, wọn n wá àmi; a kì yóò sì fi àmi kan fún un bí kò ẹ àmi Jona wólú! 30 Nítorí bí Jona ti jé àmi fún àwọn ará Ninefe, gégé bèẹ ni Ọmọ Èniyàn yóò ẹ jé àmi fún iran yí. 31 Qbabinrin guúsú yóò dìde ní ọjó idájọ pèlú àwọn èniyàn iran yí, yóò sì dá wọn lẹbi: nítorí tí ó ti lha ipèkun ayé wá láti gbọ ọgbọn Solomoni: sì kiyèsì i, ẹni tí ó pọ̀jù Solomoni lọ n bẹ nńhìn-ín yí. 32 Àwọn ará Ninefe yóò dìde ní ọjó idájọ pèlú iran yí, wọn ó sì dá a lẹbi: nítorí tí wọn ronúpiwàdà nípa iwàású Jona; sì kiyèsì i, ẹni tí ó pọ̀jù Jona lọ

n bẹ nńhìn-ín yí. 33 “Kò sí ẹnikan, nígba tí ó bá tan fitílà tan, tí gbé e sí ikòkọ, tàbí sábé ọ̀sùwọ̀n, bí kò ẹ sóri ọ̀pà fitílà, kí àwọn tí n wólé ba à lẹ máa rí ìmọ̀lẹ. 34 Ojú ni fitílà ara: bí ọjú rẹ bá mólẹ kedere, gbogbo ara rẹ a mólẹ; şùgbọn bí ọjú rẹ bá şókunkùn, ara rẹ pèlú a kún fún ọ̀kunkùn. 35 Nítorí nàà kiyèsì i, kí ìmọ̀lẹ tí n bẹ nínú rẹ má ẹ di ọ̀kunkùn. 36 Ñjé bí gbogbo ara rẹ bá kún fún ìmọ̀lẹ, tí kò ní apá kan tí ó şókunkùn, gbogbo rẹ ni yóò ní ìmọ̀lẹ, gégé bí ìgbà tí fitílà bá fi itànşán rẹ fún ọ ní ìmọ̀lẹ.” 37 Bí ó sì ti n wí, Farisi kan bè ẹ kí ó bá ọ̀un jeun: ó sì wólé, ó jókòò láti jeun. 38 Nígba tí Farisi nàà sí rí i, ẹnu yà á nítorí tí kò kókọ wẹ ọwọ kí ó tó jeun. 39 Olúwa sì wí fún un pé, “Èyin Farisi a máa n fọ ọ̀de ago àti àwopòkọ: şùgbọn, inú yín kún fún iwà búburú àti irẹje. 40 Èyin aşıwèrè, ẹni tí ó ẹ èyí tí n bẹ lóde, ọ̀un kò ha ẹ èyí tí n bẹ nínú pèlú? 41 Nípa ohun ti inú yín, kí èyin kúkú máa ẹ itọ̀ẹ àánú nínú ohun tí èyin ni, sì kiyèsì i, ohun gbogbo ni ó di mímọ fún yín. 42 “Şùgbọn ègbé ní fún yín, èyin Farisi, nítorí tí èyin a máa san idáméwáá minti àti irúgbìn, àti gbogbo ewébẹ, şùgbọn èyin kọ idájọ àti ifẹ Qlọrun: wọnyí jé ohun tí ẹ gbodọ ẹ, láisí fi àwọn iyókú silẹ láise. 43 “Ègbé ni fún yín, èyin Farisi, àgàbàgebè! Nítorí tí èyin fẹ ipò ọ̀lá nínú Sinagogu, àti ikíni ní ọ̀jà. 44 “Ègbé ni fún un yín, nítorí èyin dàbí iboji tí kò farahàn, tí àwọn èniyàn sì n rìn lórí rẹ láimọ.” 45 Nígba nàà ni ọkan nínú àwọn amòfin dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Olùkọ, nínú èyí tí iwo n wí yí iwo n gan àwa pèlú.” 46 Ó sì wí pé, “Ègbé ni fún èyin amòfin pèlú, nítorí tí èyin di èrù tí ó wúwo láti rù lẹ èniyàn lórí, bèẹ ni èyin tìkára yín kò jé fi ika yín kan èrù nàà. 47 “Ègbé ni fún yín, nítorí tí èyin kọ iboji àwọn wólú, tí àwọn baba yín pa. 48 Ñjé èyin jé elérí, ẹ sì ní inú dídùn sí isẹ àwọn baba yín, nítorí tí wọn pa wọn, èyin sì kọ iboji wọn. 49 Nítorí èyí ni ọgbọn Qlọrun sì ẹ wí pé, ‘Èmi ni ó rán àwọn wólú àti àwọn aposteli sí wọn, wọn ó sì ẹ inúnibíni sí wọn.’ 50 Kí a lẹ béèrè èjé àwọn wólú gbogbo, tí a ti ta silẹ láti ìgbà ipilẹşé ayé wá, lówọ iran yí; 51 láti èjé Abeli wá, títí ó sì fi dé èjé Sekariah, tí ó şègbé láàrín pepẹ àti templei. Lóòótó ni mo wí fún yín iran yí ni yóò ru gbogbo èbi àwọn nńkan wọnyí. 52 “Ègbé ni fún yín, èyin amòfin, nítorí tí èyin ti mú kókọrọ imọ kúrò; èyin tìkára yín kò wólé, àwọn tí sì n wólé, ni èyin n dí lówọ.” 53 Bí ó ti n lọ kúrò nìbẹ, àwọn akòwé àti àwọn Farisi bèrẹ sí bí i lórọ gidigidi, wọn sì n yọ ọ̀ lẹnu láti wí nńkan púpọ. 54 Wọn n sọ ọ, wọn n wá ọ̀nà láti rí nńkan gbámú lẹnu kí wọn bá à lẹ fi èşùn kàn án.

12 Ó sì ʃe, nígbà tí àìniye ijọ èniyàn péjọpọ̀, tó bètẹ̀ tí wọn ní tẹ ara wọn mọ̀lẹ̀, ó bèrẹ̀ síso fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ pé, “È maa sọra yín nítorí iwúkàrà àwọn Farisi tí í ʃe àgàbàgèbè. **2** Kò sí ohun tí a bò, tí a kì yòò sì fihàn; tàbí tí ó pamọ̀, tí a kì yòò mò. **3** Nítorí nàà ohunkòhun tí èyìn sọ ní òkùnkùn, ní gbangba ni a ó ti gbọ̀ ọ; àti ohun tí èyìn bá sọ sí etí ní iyàrà, lórí òrùlẹ̀ ni a ó ti kéde rẹ̀. **4** “Èmi sì wí fún yín èyìn ọ̀rẹ̀ mi, ẹ̀ má ʃe bèrù àwọn tí ó ní pa ara èniyàn kú, lẹ́yìn èyí, wọn kò sì ní èyí tí wọn lè ʃe mò. **5** Şùgbọ̀n èmi ó sì sọ ẹnì tí èyìn ó bèrù fún yín: È bèrù ẹnì tí ó lágbára lẹ́yìn tí ó bá pàniyàn tan, láti wọ̀ ni lọ sí ọ̀run àpáàdì. Lóódótọ̀ ni mo wí fún yín òun ni kí ẹ̀ bèrù. (Geenna **g1067**) **6** Ológoşé márùn-ún sá à ni a ní tà ní owó idẹ̀ wẹwẹ̀ méjì? A kò sì gbàgbé ọ̀kan nínú wọn níwájú Ọlórún? **7** Şùgbọ̀n gbogbo irun orí yín ni a kà pé ʃànsàn. Nítorí nàà kí ẹ̀ má ʃe bèrù, èyìn ní iye lórí ju ológoşé púpọ̀ lọ. **8** “Mo sì wí fún yín pẹ̀lú, Ènikẹ̀ni tí ó bá jẹwọ̀ mi níwájú àwọn èniyàn. Ọmọ̀ Èniyàn yóò sì jẹwọ̀ rẹ̀ níwájú àwọn àngẹlì Ọlórún. **9** Şùgbọ̀n ẹnì tí ó bá sẹ̀ mi níwájú èniyàn, a ó sẹ̀ ẹ̀ níwájú àwọn àngẹlì Ọlórún. **10** Àti ẹnìkẹ̀ni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Ọmọ̀ Èniyàn, a ó dárí rẹ̀ jì í; şùgbọ̀n ẹnìkẹ̀ni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Èmí Mímọ̀, a kì yóò dárí rẹ̀ jì í. **11** “Nígbà tí wọn bá sì mú yín wá sí Sinagogu, àti síwájú àwọn olórí, àti àwọn aláṣe, ẹ̀ má ʃe ʃàniyàn pé, báwo tàbí ohun kín ni èyìn yóò fèsì rẹ̀ tàbí kín ni èyìn ó wí. **12** Nítorí Èmí Mímọ̀ yóò kọ̀ yín ní wákàtí kan nàà ní ohun tí ó yẹ kí ẹ̀ sọ.” **13** Ọ̀kan nínú àwujọ̀ wí fún un pé, “Olùkọ̀, sọ fún arákùnrin mi kí ó pín mi ní ogún.” **14** Ó sì wí fún un pé, “Ọ̀kùnrin yìí, ta ni ó fí mí jẹ oníḍàájọ̀ tàbí olùpíngún fún yín?” **15** Ó sì wí fún wọn pé, “Kíyèsára kí o sì maa sọra nítorí ojùkòkòrò: nítorí ìgbésí ayé èniyàn kò dúró lẹ̀ ọ̀pọ̀ ohun tí ó ní.” **16** Ó sì pa ọ̀we kan fún wọn pé, “Ilẹ̀ ọ̀kùnrin ọ̀lọ̀rọ̀ so ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èso. **17** Ó sì rò nínú ara rẹ̀ pé, ‘Èmi ó ti ʃe, nítorí tí èmi kò ní ibi tí èmi ó gbé kó èso mi jọ sí.’ **18** “Ó sì wí pé, ‘Èyí ni èmi ó ʃe: èmi ó wó àkà mi palẹ̀, èmi ó sì kọ̀ èyí tí ó tóbi; nìbẹ̀ ni èmi ó gbé to gbogbo èso àti ọ̀rọ̀ mi jọ sí. **19** Èmi ó sì wí fún ọ̀kan mi pé, ọ̀kan, iwọ̀ ní ọ̀rọ̀ púpọ̀ tí a tò jọ fún ọ̀pọ̀ ọ̀dún; sinmi, maa je, maa mu, maa yọ.’ **20** “Şùgbọ̀n Ọlórún wí fún un pé, ‘Iwọ̀ aṣiwèrè, lóru yìí ni a ó bèèrè ọ̀kan rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀; nǹjẹ̀ tí ta ni nńkan wọ̀nyí yóò ha ʃe, tí iwọ̀ ti pèsè sílẹ̀?’ **21** “Bẹ̀ẹ̀ ni ẹnì tí ó to iṣúra jọ fún ara rẹ̀, tí kò sì ní ọ̀rọ̀ lóḍò Ọlórún.” **22** Jesu sì wí fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ pé, “Nítorí nàà mo wí fún yín pé, ẹ̀ má ʃe ʃe àniyàn nítorí èmí yín pé, kín ni èyìn yóò je tàbí nípa ara yín pe kín ni èyìn o fi bora. **23** Èmí sá à ju ounjẹ̀ lọ, ara sì ju aṣọ̀ lọ. **24** È kíyèsì àwọn ẹyẹ̀ iwò: wọn

kí í fúnrúgbìn, bèẹ̀ ni wọn kí í kórè: wọn kò ní àkà, bèẹ̀ ni wọn kò ní abà, Ọlórún sá à ní bọ̀ wọn: méléḍò méléḍò ni tí èyìn fi san ju ẹyẹ̀ lo! **25** Ta ni nínú yín nípa àniyàn ʃiṣe tí ó lè fi ìgbònwọ̀ kan kún ojọ̀ ayé rẹ̀? **26** Nǹjẹ̀ bí èyìn kò ti lè ʃe èyí tí ó kéré bí eléyíí, èéṣe tí èyìn fi ní ʃàniyàn nítorí iyókù? **27** “È kíyèsì àwọn lílí bí wọn ti ní dàgbà; wọn kí í ʃiṣẹ̀, wọn kí í rànwú; şùgbọ̀n kí èmi wí fún yín, a kò ʃe Solomoni pàápàá lóṣòḍò ní gbogbo ọ̀gọ̀ rẹ̀ tó ọ̀kan nínú iwọ̀nyí. **28** Nǹjẹ̀ bí Ọlórún bá wọ̀ koriko igbó ní aṣọ̀ tó bèẹ̀ èyí tí ó wà lónií, tí a sì gbà a sínú iná lóla: méléḍò méléḍò ni yóò wọ̀ yín láṣọ̀, èyìn onígàgbọ̀ kékeré. **29** Kí ẹ̀ má sì ʃe lẹ̀ ohun tí ẹ̀ ó je, tàbí ohun tí ẹ̀ ó mu, kí ẹ̀ má sì ʃe ʃe àniyàn nínú ọ̀kan. **30** Nítorí gbogbo nńkan wọ̀nyí ni àwọn orílẹ̀-èdè ayé ní wá kiri. Baba yín sì mò pé, èyìn ní fẹ̀ nńkan wọ̀nyí. **31** Şùgbọ̀n ẹ̀ maa wá ijọba Ọlórún, gbogbo nńkan wọ̀nyí ni a ó sì fi kún un fún yín. **32** “Má bèrù, agbo kékeré, nítorí didùn inú Baba yín ní láti fi ijọba fún yín. **33** È ta ohun tí èyìn ní, kí ẹ̀ sì tọ̀rẹ̀ àánú kí ẹ̀ sì pèsè àpọ̀ fún ara yín, tí kí í gbọ̀, iṣúra ní ọ̀run tí kí í tán, ní ibi tí olẹ̀ kò lè súnmo, àti ibi tí kòkòrò kí í bá á jẹ. **34** Nítorí ní ibi tí iṣúra yín gbé wà, nìbẹ̀ ni ọ̀kan yín yóò gbé wà pẹ̀lú. **35** “È di àmùrè yín, kí fitílá yín sì maa jó. **36** Kí èyìn tìkára yín dàbí ẹnì tí ní retí olúwa wọn, nígbà tí òun ó padà ti ibi ìgbéyàwò dé, pé nígbà tí ó bá dé, tí ó sì kànkùn, kí wọn lè ʃí í sílẹ̀ fún un lógán. **37** Ibùkún ni fún àwọn ọmọ̀ ọ̀ḍọ̀ nàà nígbà tí olúwa nàà bá dé tí yóò bá wọn tí wọn ní sọ̀nà; lóódótọ̀ ni mo wí fún yín, yóò di ara rẹ̀ ní àmùrè yóò sì mú wọn jókòḍò láti jeun, yóò sì jáde wà láti ʃe iránsẹ̀ fún wọn. **38** Bí olúwa wọn bá sì dé nígbà iṣọ̀ kejì, tàbí tí ó sì dé nígbà iṣọ̀ kẹta, tí ó sì bá wọn bèẹ̀, ibùkún ni fún àwọn ọmọ̀ ọ̀ḍọ̀ nàà. **39** Şùgbọ̀n ẹ̀ mò èyí pé, baalé ilé ibá mò wákàtí tí olẹ̀ yóò wá, òun ibá maa sọ̀nà, kí bá tí jẹ kí a já wọ̀ inú ilé òun. **40** Nítorí nàà, kí èyìn múra pẹ̀lú, nítorí Ọmọ̀ Èniyàn ní bọ̀ ní wákàtí tí èyìn kò nírétí.” **41** Peteru sì wí pé, “Olúwa, iwọ̀ pa ọ̀we yìí fún wa, tàbí fún gbogbo èniyàn?” **42** Olúwa sì dàhùn wí pé, “Ta ni olóótítọ̀ àti ológbọ̀n iríjọ̀ nàà, tí olúwa rẹ̀ fi jẹ fún olórí agbo ilẹ̀ rẹ̀, láti maa fi iwọ̀n ounjẹ̀ wọn fún wọn ní àkòkò? **43** Ibùkún ni fún ọmọ̀ ọ̀ḍọ̀ nàà, nígbà tí olúwa rẹ̀ bá dé, tí yóò bá a kí ó maa ʃe bèẹ̀. **44** Lóódótọ̀ ni mo wí fún yín yóò fi jẹ olórí ohun gbogbo tí ó ní. **45** Şùgbọ̀n bí ọmọ̀ ọ̀ḍọ̀ nàà bá wí ní ọ̀kan rẹ̀, pé, ‘Olúwa mi fi igbà bíbọ̀ rẹ̀ falẹ̀!’ Tí ó sì bèrẹ̀ sí í lu àwọn iránsẹ̀kùnrin àti iránsẹ̀binrin tí ó sì bèrẹ̀ sí í jẹ àti sí mu àmupara: **46** Olúwa ọmọ̀ ọ̀ḍọ̀ nàà yóò dé ní ojọ̀ tí kò retí rẹ̀, àti ní wákàtí tí kò dàbáá, yóò sì jẹ ẹ̀ ní yà gidigidi, yóò sì yan ipò rẹ̀ pẹ̀lú àwọn aláìgbàgbọ̀. **47** “Àti ọmọ̀ ọ̀ḍọ̀ nàà, tí

ó mò ifẹ olúwa rẹ, tí kò sì múra sílẹ̀, tí kò sì ẹ̀ gégé bí ifẹ̀ rẹ̀, òun ni a ó nà púpò. **48** Sùgbọn èyí tí kò mò, tí ó ẹ̀ ohun tí ó yẹ sí lílù, òun ni a ó lù níwọn. Nítorí ẹnikẹni tí a fún ní púpò, lódò rẹ̀ ni a ó gbé beère púpò: lódò ẹni tí a bá gbé fi púpò sí, lódò rẹ̀ ni a ó gbé beère sí i. **49** “Iná ni ẹmi wá láti sọ sí ayé; kín ni ẹmi sí n fẹ̀ bí kò ẹ̀ kí iná nàa ti jò! **50** Sùgbọn ẹmi ní bamitiisi kan tí a ó fi bamitiisi mi; ara ti n ní mí tó títí yóò fi parí! **51** Èyin ẹ̀se bí àlàáfia ni ẹmi fi sí ayé? Mo wí fún yín, bèẹ̀ kọ; sùgbọn bí kò ẹ̀ se iyapa. **52** Nítorí láti isinsin yí ló, èniyàn márùn-ún yóò wá ní ilẹ̀ kan nàa tí a ó yá ní ipa, mètá sí méjì, àti méjì sí mètá. **53** A ó ya baba nipa sí ọmọ rẹ̀ ọkúnrin, àti ọmọ ọkúnrin sí baba; iyá sí ọmọbinrin, àti ọmọbinrin sí iyá rẹ̀, iyá ọkọ sí iyàwó ọmọ, àti iyàwó ọmọ sí iyá ọkọ rẹ̀.” **54** Ó sì wí fún ijọ èniyàn pèlú pé, “Nígbà tí èyin bá rí àwọsánmọ̀ tí ó sù ní nhà iwọ̀-òòrùn, lógán nì èyin yóò sọ pé, ‘Ọwàrà ọ̀jò nì bọ,’ a sì rí bèẹ̀. **55** Nígbà tí afẹ́fẹ́ guúsù bá n fẹ̀, èyin á ní, ‘Òòrùn yóò mú,’ yóò sì se bèẹ̀. **56** Èyin àgàbàgèbè! Èyin le mòye ojú ọ̀run àti ti ayé. Èéha ti ẹ̀se tí èyin kò mò àkókò yí? **57** “Èéha ti ẹ̀se tí èyin tìkára yín kò fi ro ohun tí ó tò? **58** Nígbà tí iwọ̀ bá bá ọ̀tá rẹ̀ ló sódò onídàájọ̀, rí i pé o bá a parí ọ̀rọ̀ ní ọ̀nà kí ó má ba à fà ọ̀ fún adájọ̀, adájọ̀ a fi ọ̀ lẹ̀ ẹ̀sọ̀ lówó, òun a sì ti ọ̀ sínú túbú. **59** Kí ẹmi wí fún ọ̀, iwọ̀ kì yóò jáde kúrò nìbẹ̀, títí iwọ̀ ó fi san ẹyọ owó kan tí ó kúl!”

13 Àwọn kan sì wá ní àkókò nàa tí ó sọ ti àwọn ará Galilí fún un, èjẹ̀ ẹni tí Pilatu dàpọ̀ mọ̀ ẹbọ̀ wọn. **2** Jesu sì dàhùn ó wí fún wọn pé, “Èyin ẹ̀se bí àwọn ará Galilí wọ̀nyí ẹ̀se elẹ́sẹ̀ ju gbogbo àwọn ará Galilí ló, nítorí wọn jẹ́ irú iyá bá-wọn-ọ̀n-ní? **3** Mo wí fún yín, bí kò ẹ̀se pé èyin pèlú ronúpiwàdà, gbogbo yín ni yóò sègbé bèẹ̀ gégé. **4** Tàbí àwọn méjìdínlógún, tí ilẹ̀ isọ̀ ní Siloamu wó lù, tí ó sì pa wọn, èyin ẹ̀se bí wọn ẹ̀se elẹ́sẹ̀ ju gbogbo àwọn èniyàn tí nì bẹ̀ ní Jerusalẹmu ló? **5** Mo wí fún yín, bí kò ẹ̀se pé èyin ronúpiwàdà, gbogbo yín ni yóò sègbé bèẹ̀ gégé.” **6** Ó sì pa ọ̀we yí fún wọn pé, “Ọkúnrin kan ní igi ọ̀pọtọ̀ kan tí a gbìn sí ogbà àjàrà rẹ̀; ó sì dé, ó nì wá ẹ̀so lórí rẹ̀, kò sì rí nńkan. **7** Ó sì wí fún olùsọgbà rẹ̀ pé, ‘Sá à wò ó, láti ọ̀dún mètá ni ẹmi ti nì wá i wo ẹ̀so lórí igi ọ̀pọtọ̀ yí, ẹmi kò sì rí nńkan: ké e lulẹ̀; èéše tí ó fi nì gbilẹ̀ lásán pèlú?’ **8** “Ó sì dàhùn ó wí fún un pé, ‘Olúwa, jòwọ̀ rẹ̀ ní ọ̀dún yí pèlú, títí ẹmi ó fi tu ilẹ̀ idí rẹ̀ yíká, títí ẹmi ó sì fi bu ilẹ̀dú sí i. **9** Bí ó bá sì so ẹ̀so, o dara bèẹ̀: bí kò bá sì so, nìjẹ̀ lẹyin èyí nì kí iwọ̀ kí ó ké e lulẹ̀.” **10** Ó sì nì kọ̀nì nínú Sinagọgu kan ní ojọ̀ isinmi. **11** Sì kiyèsì i, obinrin kan wá nìbẹ̀ tí ó ní ẹ̀mí àlẹ̀ra, láti

ọ̀dún méjìdínlógún wá, ẹni tí ó tẹ̀ tán, tí kò le gbé ara rẹ̀ sókè bí ó ti wù kí ó ẹ̀. **12** Nígbà tí Jesu rí i, ó pé é sí ọ̀dò, ó sì wí fún un pé, “Obinrin yí, a tú ọ̀ sílẹ̀ lówó àlẹ̀ra rẹ̀.” **13** Ó sì fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀ e, Lójúkan nàa a sì ti sọ̀ ọ̀ di títọ̀, ó sì nì yin Ọlọrun lógo. **14** Olórí Sinagọgu sì kún fún irunú, nítorí tí Jesu mú nì láràdà ní ojọ̀ isinmi, ó sì wí fún ijọ̀ èniyàn pé, ojọ̀ méfà ní nì bẹ̀ tí a fi í síṣẹ̀, nínú wọn nì kí èyin kí ó wá kí á ẹ̀se dídá ara yín, kí ó má ẹ̀se ní ojọ̀ isinmi. **15** Nígbà nàa ni Olúwa dàhùn, ó sì wí fún un pé, “Èyin àgàbàgèbè, olúkúlùkù yín kì i tú màlúù tàbí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ kúrò ní ibùso, kì i sí i fà á ló mu omi ní ojọ̀ isinmi. **16** Kò sì yẹ́ kí a tú obinrin yí tí i ẹ̀se ọ̀mọbinrin Abrahamu sílẹ̀ ní idẹ̀ yí ní ojọ̀ isinmi, ẹni tí Satani ti dẹ̀, sá à wò ó láti ọ̀dún méjìdínlógún yí wá?” **17** Nígbà tí ó sì wí nńkan wọ̀nyí, ojú ti gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀, gbogbo ijọ̀ èniyàn sì yò fún ohun iyanu gbogbo tí ó ẹ̀. **18** Ó sì wí pé, “Kín ni ijọba Ọlọrun jọ? Kín ni ẹmi ó sì fiwé? **19** Ó dàbí hóró musitadi, tí ọkúnrin kan mú, tí ó sì sọ sínú ogbà rẹ̀; tí ó sì hù, ó sì di igi nílá; àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run sì nì gbé orí ẹ̀ka rẹ̀.” **20** Ó sì tún wí pé, “Kín ni ẹmi ibá fi ijọba Ọlọrun wé? **21** Ó dàbí iwúkàrà, tí obinrin kan mú, tí ó fi sínú ọ̀sùwọ̀n iyẹfun mètá, títí gbogbo rẹ̀ ó fi di wíwú.” **22** Ó sì nì la àárín ilú àti ilẹ̀tò ló, ó nì kọ̀nì, ó sì nì rìn ló sí Jerusalẹmu. **23** Ẹnikan sì bi í pé, Olúwa, diẹ̀ ha kọ̀ ni àwọn tí a ó gbàlà? Ó sì wí fún wọn pé, **24** “È lākàkà láti gba ojú ọ̀nà tóóró wolé, nítorí mo wí fún yín, èniyàn púpò ni yóò wá ọ̀nà láti wò ọ̀, wọn kì yóò sì lẹ̀ wolé. **25** Nígbà tí baálé ilẹ̀ bá diẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan fùù, tí ó bá sí ti ilẹ̀kùn, èyin ó sì bèrẹ̀ sí í dúró lóde, tí ẹ̀ ó máa kan ilẹ̀kùn, wí pé, ‘Olúwa, Olúwa, sí i fún wa!’ “Òun ó sì dàhùn wí fún yín pé, ‘Èmi kò mò ibi tí èyin ti wá.’ Bẹ̀ẹ̀ ni ẹmi kò mò yín. **26** “Nígbà nàa ni èyin ó bèrẹ̀ sí wí pé, ‘Àwa ti jẹ̀, àwa sì ti mu níwájú rẹ̀, iwọ̀ sì kọ̀nì ní igboro ilú wa.’ **27** “Òun ó sì wí pé, ‘Èmi wí fún yín ẹmi kò mò ibi tí èyin ti wá; ẹ̀ ló kúrò lódò mi gbogbo èyin tí nì síṣẹ̀ ẹ̀sẹ̀.’ **28** “Níbẹ̀ nì ẹkún àti ipayinkeke yóò wá, nígbà tí èyin ó rí Abrahamu, àti Isaaki, àti Jakọbu, àti gbogbo àwọn wólù, ní ijọba Ọlọrun, tí a ó sì ti èyin sóde. **29** Wọn ó sì ti ilẹ̀ ilà-òòrùn, àti iwọ̀-òòrùn wá, àti láti àríwá, àti guúsù wá, wọn ó sì jókódó ní ijọba Ọlọrun. **30** Sì wò ó, àwọn ẹni èyin nì bẹ̀ tí yóò di ẹni iwájú, àwọn ẹni iwájú nì bẹ̀ tí yóò di ẹni èyin.” **31** Ní wákàtí kan nàa, diẹ̀ nínú àwọn Farisi tò ọ̀ wá, wọn sì wí fún un pé, “Jáde, kí iwọ̀ sì ló kúrò nńhìn-ín yí: nítorí Herodu nì fẹ̀ pa ọ̀.” **32** Ó sì wí fún wọn pé, “È ló, kí èyin sì sọ̀ fún kòlòkòlò nàa pé, ‘Kiyèsì i, ẹmi nì lé àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù jáde, ẹmi nì ẹ̀se imúláràdà lóní àti lọla, àti ní ojọ̀ mètá ẹmi ó ẹ̀se àṣepé.’ **33** Sùgbọn ẹmi kò jẹ̀ má rìn lóní, àti

lólá, àti ní òtúnla: dájúdájú wòlú kan kí yóò sègbé lèyìn odi Jerusalemu. **34** “Jerusalemu, Jerusalemu, iwọ tí o pa àwọn wòlú, tí o sì sọ òkúta lu àwọn tí a rán sí ọ pa; nígbà mélódò ni èmi n fẹ ràgà bo àwọn ọmọ rẹ, bí agbẹbọ adiyẹ ti i ràgà bo àwọn ọmọ rẹ lábẹ apa rẹ, sùgbọn èyìn kò fẹ! **35** Sá wò ó, a fi ilé yín sílẹ fún yín ní ahoro. Lóótító ni mo sì wí fún yín, èyìn kí yóò sì rí mi títí yóò fi di àkókò tí èyìn ó wí pé, ‘Olùbùkún ni èni tí ó n bọ wá ní orúkọ Olúwa.’”

14 Nígbà tí ó wọ ilé ọkan nínú àwọn olórí Farisi ló ní ọjó isinmi láti jeun, wọn sì n sọ ọ. **2** Sì kiyèsì i, ọkúnrin kan tí ó ní ara wíwú níwájú rẹ. **3** Jesu sì dàhùn ó wí fún àwọn amòfin àti àwọn Farisi pé, “Njé ó tọ láti mú ní lárádá ní ọjó isinmi, tàbí kò tọ?” **4** Wọn sì dáké. Ó sì mú un, ó mú un lárádá, ó sì jẹ kí ó lọ. **5** Ó sì dàhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ta ni nínú yín tí kẹtẹkẹtẹ tàbí málúú rẹ yóò bọ sínú ihò, tí kí yóò sì fà á sòkè lójúkan nàa ní ọjó isinmi?” **6** Wọn kò sì lè dá a lóhùn mọ sí nńkan wọnyí. **7** Ó sì pa òwe kan fún àwọn tí ó pè é wá jeun, nígbà tí ó sàkiyèsì bí wọn tí n yan ipò ọlá; ó sì wí fún wọn pé, **8** “Nígbà tí ẹnìkan bá pè ọ wá sí ibi iyaawó, má ẹ jókòó ní ipò ọlá; kí ó má ba à jẹ pé, ó pè ẹnì tí ó lólá jù ọ lọ. **9** Nígbà tí ẹnì tí ó pè ọ bá dé, a sì wí fún ọ pé, ‘Fún ọkúnrin yí ní ààyè!’ Iwọ á sì wá fi itijú mú ipò èyìn. **10** Sùgbọn nígbà tí a bá pè ọ, ló kí ó sì jókòó ní ipò èyìn; nígbà tí ẹnì tí ó pè ọ bá dé, kí ó lè wí fún ọ pé, ‘Ọrẹ, bọ sòkè!’ Nígbà nàa ni iwọ ó ní iyin lójú àwọn tí ó bá ọ jókòó ti oúnjẹ. **11** Nítorí ẹnìkẹni tí ó bá gbé ara rẹ ga, ni a ó rẹ sílẹ; ẹnìkẹni tí ó bá sì rẹ ara rẹ sílẹ, ni a ó sì gbéga.” **12** Nígbà nàa ni ó sì wí fún alásè tí ó pè é pé, “Nígbà tí iwọ bá ẹ àsè má ẹ pe àwọn arákúnrin rẹ tàbí àwọn ibátan rẹ, tàbí àwọn ọlórọ aláduúgbò rẹ; nítorí kí wọn má ẹ pè ọ padà láti san ẹsan padà. **13** Sùgbọn nígbà tí iwọ bá ẹ àsè, pe àwọn táláká, àwọn alábùkún ara, àwọn amúnkún ún, àti àwọn afójú: **14** Iwọ ó sì jẹ alábùkún fún; nítorí wọn kò ní ohun tí wọn ó fi san án fún ọ, sùgbọn a ó san án fún ọ ní àjínḡde, àwọn olóótító.” **15** Nígbà tí ọkan nínú àwọn tí wọn jọ jókòó gbọ nńkan wọnyí, ó wí fún Jesu pé, “Alábùkún ni fún ẹnì tí yóò jẹ oúnjẹ àsè ní ijọba Ọlórún!” **16** Jesu dá a lóhùn pé, “Ọkúnrin kan ẹ àsè alẹ ílá, ó sì pe èniyàn púpọ. **17** Ó sì rán ọmọ ọdọ rẹ ní wákàtí àsè alẹ nàa láti sọ fún àwọn tí a ti pè pé, ‘È wá; nítorí ohun gbogbo ẹtán!’ **18** “Gbogbo wọn sì bèrẹ sí ẹ àwáwí ohun kan. ‘Èkinní wí fún un pé, mo ra ilẹ kan, mo sì fẹ lẹ wò ó wò, mo bè ọ ẹ gáfàrá fún mi.’ **19** “Èkejì sì wí pé, ‘Mo ra àjàgà málúú márùn-ún, mo sì n lẹ wò wọn

wò: mo bè ọ ẹ gáfàrá fún mi.’” **20** “Èkẹta sì wí pé, ‘Mo ẹẹẹ gbéyàwò, nítorí nàa ni èmi kò fi lẹ wá.’” **21** “Ọmọ ọdọ nàa sì padà dé, ó sọ nńkan wọnyí fún olúwa rẹ. Nígbà nàa ni baalé ilé bínú, ó wí fún ọmọ ọdọ rẹ pé, ‘Jáde lẹ sí igboro, àti sí ọpópó ònà, kí ó sì mú àwọn táláká, àti àwọn amúnkún ún, àti àwọn arọ, àti àwọn afójú wá sí ihín yí.’” **22** “Ọmọ ọdọ nàa sì wí pé, ‘Olúwa a ti ẹ bí ó ti pàṣe, ààyè sì n bẹ síbẹ.’” **23** “Olúwa nàa sì wí fún ọmọ ọdọ nàa pé, ‘Jáde lẹ sí ọpópó, àti sí ònà ọgbà, kí ó sì rọ wọn láti wólẹ wá, kí ilé mi lè kún. **24** Nítorí mo wí fún yín, ẹnìkẹni nínú àwọn èniyàn wọnyí tí a ti pè, kí yóò tọwò nínú àsè ílá mi!’” **25** Àwọn ọpọ ijo èniyàn ní bá a lẹ; ó sì yípadà, ó sì wí fún wọn pé, **26** “Bí ẹnìkan bá tọ mí wá, tí kò sì kóríra baba àti iyá, àti aya, àti ọmọ, àti arákúnrin, àti arábínrin, àní àti ọkan ara rẹ pèlú, kò lè ẹ ọmọ-èyìn mi. **27** Ẹnikẹni tí kò bá ru agbélébùú rẹ, kí ó sì máa tọ mí lèyìn, kò lè ẹ ọmọ-èyìn mi. **28** “Nítorí ta ni nínú yín tí n pè láti kọ ilé iṣọ, tí kí yóò kọkọ jókòó kí ó síró iye owó rẹ, bí òun ní tó tí yóò fi parí rẹ. **29** Kí ó má ba à jẹ pé nígbà tí ó bá fi ipilẹ ilé solẹ tan, tí kò lè parí rẹ mọ, gbogbo àwọn tí ó rí i a bèrẹ sí i fi i ẹ elẹyá. **30** Wí pé, ‘Ọkúnrin yí bèrẹ sí kọ ilé, kò sì lè parí rẹ.’” **31** “Tàbí ọba wo ni ó n lẹ bá ọba mífàran jà, tí kí yóò kọkọ jókòó, kí ó sì gbèrò bí yóò lè fi egbèrún mewaà padé ẹnì tí n mú ogún egbèrún bọ wá ko òun lójú? **32** Bí bèrẹ kọ, nígbà tí onítòhún bá sì wá ní òkèrè, òun a rán ikọ sí i, a sì bèrẹ àdéhùn àlàáfia. **33** Gégé bèrẹ ni, ẹnìkẹni tí ó wù kí ó ẹ nínú yín, tí kò kọ ohun gbogbo tí ó ní sílẹ, kò lè ẹ ọmọ-èyìn mi. **34** “Iyọ dára: sùgbọn bí iyọ bá di òbu, kín ni a ó fi mú un dùn? **35** Kò yẹ fún ilẹ, bèrẹ ni kò yẹ fún ààtàn; bí kò ẹ pé kí a kó o dànù. “Èni tí ó bá ní etí láti fi gbọ kí ó gbọ.”

15 Gbogbo àwọn agbowó òde àti àwọn elẹṣẹ sì súnmo ọn láti gbọ ọrọ rẹ. **2** Àti àwọn Farisi àti àwọn akòwé n kún pé, “Ọkúnrin yí n gbà elẹṣẹ, ó sì n bá wọn jeun.” **3** Ó sì pa òwe yí fún wọn pé, **4** “Ọkúnrin wo ni nínú yín, tí ó ní ọgòrún-ún àgùntàn, bí ó bá sọ ọkan nù nínú wọn, tí kí yóò fi mọkandínlógòrún-ún yokù sílẹ ní iju tí kí yóò sì tọ ipasẹ èyí tí ó nù lẹ, títí yóò fi rí i? **5** Nígbà tí ó bá sì rí i tán, yóò gbé e lẹ èjìkà rẹ pèlú ayọ. **6** Nígbà tí ó bá sì dé ilé yóò pe àwọn ọrẹ àti aláduúgbò rẹ jọ, yóò sì wí fún wọn pé, ‘È bá mí yọ; nítorí tí mo ti rí àgùntàn mi tí ó nù.’ **7** Mo wí fún yín, gégé bèrẹ ni ayọ yóò wá ní ọrún lórí elẹṣẹ kan tí ó ronúpiwàdà, ju lórí olóótító mọkandínlógòrún-ún lẹ, tí kò nílò ìronúpiwàdà. **8** “Tàbí obinrin wo ni ó ní owó fadákà mewaà bí ó bá sọ ọkan nù, tí kí yóò tan fitilá, kí ó fi gbá ilé, kí ó sì wá a gidigidi

títí yóò fi rí í? **9** Nígba tí ó sì rí í, ó pe àwọn ọ̀rẹ̀ àti àwọn aláduúgbò rẹ̀ jọ, ó wí pé, ‘È bá mi yẹ; nítorí mo rí owó fadákà tí mo ti sọ̀nù.’ **10** Mo wí fún yín, gégé bẹ̀ẹ̀ ni ayọ̀ ní bẹ̀ níwájú àwọn àngẹlì Ọ̀lọ̀run lórí èlẹ̀ṣẹ̀ kan tí ó ronúpìwàdà.” **11** Ó sì wí pé ọ̀kúnrin kan ní ọ̀mọ̀ mèjì: **12** “Èyí àbúrò nínú wọn wí fún baba rẹ̀ pé, ‘Baba, fún mi ní ìní tí ó kàn mí.’ Ó sì pín ohun ìní rẹ̀ fún wọn. **13** “Kò sì tó ọ̀jọ̀ mèlòò kan léyìn nàà, èyí àbúrò kó ohun gbogbo tí ó ní jọ, ó sì mú ọ̀nà àjò rẹ̀ pọ̀n lẹ̀ sí ilẹ̀ òkèrè, nìbẹ̀ ni ó sì gbé fí iwà wòbià ná ohun ìní rẹ̀ ní ìnákúnàà. **14** Nígba tí ó sì ba gbogbo rẹ̀ jẹ̀ tan, iyan rí lá wá mú ní ilẹ̀ nàà; ó sì bèrẹ̀ sí dí aláíní. **15** Ó sì fi ara rẹ̀ sọ́fá fun ọ̀kan lára àwọn ọ̀mọ̀ ilú nàà; òun sì rán an lọ sí oko rẹ̀ láti tójú èlédè. **16** Ayọ̀ ni ìbá fí jẹ̀ oúnjẹ̀ tí àwọn elédè ní jẹ̀ ní àjẹyó, sùgbọ̀n ènikẹ̀ni kò sì fi fún un. **17** “Sùgbọ̀n nígba tí ojú rẹ̀ wálẹ̀, ó ní ‘Mélòò mèlòò àwọn alágbàse baba mí ni ó ní oúnjẹ̀ àjẹyó, àti àjẹti, èmi sì ní kú fún ebi nínin-ín. **18** Èmi ó dide, èmi ó sì tọ̀ baba mí lọ, èmi ó sì wí fún un pé, Baba, èmi tí dẹ̀ṣẹ̀ sí ọ̀run, àti níwájú rẹ̀, **19** èmi kò sì yẹ, ní ẹnì tí à bá pè ní ọ̀mọ̀ rẹ̀ mọ̀; fi mí ẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn alágbàse rẹ̀.’ **20** Ó sì dide, ó sì tọ̀ baba rẹ̀ lọ. “Sùgbọ̀n nígba tí ó sì wà ní òkèrè, baba rẹ̀ rí í, àánú ẹ̀, ó sì sùré, ó rọ̀ mọ̀ ọ̀n ní ọ̀run, ó sì fi ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀nu. **21** “Ọ̀mọ̀ nàà sì wí fún un pé, Baba, èmi tí dẹ̀ṣẹ̀ sí ọ̀run, àti níwájú rẹ̀, èmi kò yẹ ní ẹnì tí à bá pè ní ọ̀mọ̀ rẹ̀ mọ̀! **22** “Sùgbọ̀n baba nàà wí fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, Ẹ̀ mú ààyò aṣọ̀ wá kánkán, kí ẹ̀ sì fi wọ̀ ọ̀; ẹ̀ sì fi òrùka bọ̀ ọ̀ lówọ̀, àti bàtà sí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀: **23** Ẹ̀ sì mú egbọ̀rọ̀ málúù àbọ̀pa wá, kí ẹ̀ sì pa á, kí a máa ẹ̀ àríyá. **24** Nítorí ọ̀mọ̀ mi yíi tí kú, ó sì tún yẹ, ó ti nù, a sì rí í. Wọn sì bèrẹ̀ sí í ẹ̀ àríyá. **25** “Sùgbọ̀n ọ̀mọ̀ rẹ̀ èyí ẹ̀gbọ̀n tí wà ní oko: bí ó sì tí ní bọ̀, tí ó súnmọ̀ etí ilẹ̀, ó gbọ̀ orin àti ijó. **26** Ó sì pe ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ wọn, ó béèrè, kìn ni a mọ̀ nìkan wònyí sí? **27** Ó sì wí fún un pé, ‘Arákúnrin rẹ̀ dé, baba rẹ̀ sì pa egbọ̀rọ̀ málúù àbọ̀pa, nítorí tí ó rí í padà ní àlàáfíà àti ní ìlera.’ **28** “Ó sì bínú, ó sì kọ̀ láti wọ̀lẹ̀; baba rẹ̀ sì jade, ó sì wá í sọ̀pẹ̀ fún un. **29** Ó sì dàhùn ó wí fún baba rẹ̀ pé, ‘Wò ó, láti ọ̀dún mèlòò wònyí ní èmi tí nì sìn ó, èmi kò sì rú ọ̀fin rẹ̀ rí, iwọ̀ kò sì tí fí ọ̀mọ̀ ewúré kan fún mi, láti fí bá àwọn ọ̀rẹ̀ mi ẹ̀ àríyá. **30** Sùgbọ̀n nígba tí ọ̀mọ̀ rẹ̀ yíi dé, ẹnì tí ó fí panşàgà fí ọ̀rẹ̀ rẹ̀ sòfò, iwọ̀ sì ti pa egbọ̀rọ̀ málúù àbọ̀pa fún un.’ **31** “Ó sì wí fún un pé, ‘Ọ̀mọ̀, nígba gbogbo ni iwọ̀ ní bẹ̀ lódò mi, ohun gbogbo tí mo sì ní, tìrẹ̀ ni. **32** Ó yẹ kí a ẹ̀ àríyá kí a sì yẹ: nítorí arákúnrin rẹ̀ yíi tí kú, ó sì tún yẹ; ó ti nù, a sì rí í.”

16 Ó sì wí fún àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ pèlú pé, “Ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀rọ̀ kan wà, tí ó ní ìrjú kan; òun nàà ni wón fí sùn ún pé, ó ti ní fí ohun ìní rẹ̀ sòfò. **2** Nígba tí ó sì pè é, ó wí fún un pé, ‘Èṣe tí èmi fí ní gbọ̀ èyí sí ọ? Sírò iṣẹ̀ ìrjú rẹ; nítorí iwọ̀ kò lè ẹ̀ ìrjú mi mọ̀.’ **3** “Ìrjú nàà sì wí nínú ara rẹ̀ pé, ‘Èwo ni èmi ó ẹ? Nítorí tí olúwa mi gba iṣẹ̀ ìrjú lówọ̀ mi: èmi kò lè ṣiṣẹ̀ oko, bẹ̀ẹ̀ ni ojú ní tí mí láti ṣagbe. **4** Mo mọ̀ èyí tí èmi yóò ẹ̀, nígba tí a bá mú mi kúrò nìbì iṣẹ̀ ìrjú, kí àwọn èniyàn le gbà mí sínú ilẹ̀ wọn.’ **5** “Ó sì pe àwọn ajigbèsè olúwa rẹ̀ sòdò rẹ̀, ó sì wí fún èkinní pé, ‘Èlò ní iwọ̀ jẹ̀ olúwa mi?” **6** “Ó sì wí pé, ‘Èdégbèrùn ọ̀sùwọn ọ̀róró.’ “Ó sì wí fún un pé, ‘Mú iwé rẹ̀, sì jókòò nìnsin yí, kí o sì kọ̀ àádọ̀ta lé ní irinwó.’ **7** “Nígba nàà ni ó sì bi ènikẹ̀jì pé, ‘Èlò ní iwọ̀ jẹ?’ “Òun sì wí pé, ‘Egbèrùn ọ̀sùwọn alikama.’ “Ó sì wí fún un pé, ‘Mú iwé rẹ̀, kí o sì kọ̀ egbèrin.’ **8** “Olúwa rẹ̀ sì yin aláìṣòótó ìrjú nàà, nítorí tí ó fí ọ̀gbọ̀n ẹ̀ é, àwọn ọ̀mọ̀ ayé yíi sá à gbọ̀n ní iran wọn ju àwọn ọ̀mọ̀ ìmọ̀lẹ̀ lọ. (aĩon g165) **9** Èmi sì wí fún yín, ẹ̀ fí ọ̀rọ̀ ayé yíi yan ọ̀rẹ̀ fún ara yín pé, nígba tí o ba lọ, kí wón kí ó le gbà yín sí ibùjókòò wón títí ayé. (aĩonios g166) **10** “Ẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ olóótító nínú ohun kínkinní, ó ẹ̀ olóótító ní púpọ̀ pèlú: ẹnì tí ó bá sì ẹ̀ aláìṣòótó ní ohun kínkinní, ó ẹ̀ aláìṣòótó ní ohun púpọ̀ pèlú. **11** Njẹ̀ bí èyìn kò bá tí jẹ̀ olóótító nínú ọ̀rọ̀ ayé yíi, ta ni yóò fí ọ̀rọ̀ tòótó fún yín? **12** Bí èyìn kò bá sì tí jẹ̀ olóótító nínú ohun tí í ẹ̀ ti èlòmíràn, ta ni yóò fún yín ní ohun tí í ẹ̀ ti èyìn tìkára yín? **13** “Kò sì í ẹnìkan tí ó lè sìn ọ̀gá mèjì. Òun yóò yá kórííra ọ̀kan tí yóò fẹ́ràn èkejì, tàbí kí ó fí ara mọ̀ ọ̀kan kí ó sì yan èkejì ní ipòsì. Èyìn kò lè sìn Ọ̀lọ̀run àti owó papọ̀.” **14** Àwọn Farisi, tí wón ní ojúkòkòrò sì gbọ̀ gbogbo nìkan wònyí, wón sì yọ̀ sùtí sí í. **15** Ó sì wí fún wón pé, “Èyìn ni àwọn tí ní dá àrẹ̀ fún ara yín níwájú èniyàn; sùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run mọ̀ ọ̀kan yín, nítorí ohun tí a gbéga lójú èniyàn, ìrira ni níwájú Ọ̀lọ̀run. **16** “Ọ̀fin àti àwọn wòlù ní bẹ̀ títí di ìgbà Johanu, Láti ìgbà nàà wá ni a ti ní wàásù ìròyìn ayọ̀ ìjọba Ọ̀lọ̀run, olúkúlùkù sì ní fí ipá wọ̀ inú rẹ̀. **17** Sùgbọ̀n ó rọ̀rìn fún ọ̀run òun ayé láti kọ́já lọ, ju kí èyí tí ó kéré jù nínú ọ̀fin kí ó yẹ. **18** “Ènikẹ̀ni tí ó bá kọ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì gbé èlòmíràn ní iyawó, ó ẹ̀ panşàgà: ènikẹ̀ni tí ó bá sì gbé, ẹnì tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ kòsílẹ̀ ní iyawó nàà, ó ẹ̀ panşàgà. **19** “Njẹ̀ ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀rọ̀ kan wà, tí ó ní wọ̀ aṣọ̀ elése àlùkò àti aṣọ̀ àlà dádàrá, a sì máa jẹ̀ dídùndídù lójoójumọ̀. **20** Alágbe kan sì wà tí à ní pè ní Lasaru, tí wón máa ní gbé wá kalẹ̀ lẹ́bàà ọ̀nà ilẹ̀ rẹ̀, ó kún fún ooju, **21** Òun a sì máa fẹ̀ kí a fí èèrún tí ó ti orí tàbíìlì ọ̀lọ̀rọ̀ bọ̀ sílẹ̀ bọ̀ òun, àwọn ajá sì wá, wón sì fá a ní ooju lá. **22** “Ó sì ẹ̀, alágbe

kú, a sì ti ọwọ àwọn àngẹlì gbé e lọ sí oókan àyà Abrahamu: ọlórò nàà sì kú pẹlú, a sì sin inú; **23** Ní ipò òkú ní ó gbé ojú rẹ sókè, ó n bẹ nínú ìjìyà oró, ó sì rí Abrahamu ní òkèrè, àti Lasaru ní oókan àyà rẹ. (Hadēs 986) **24** Ó sì kẹ, ó wí pé, ‘Baba Abrahamu, Ẹaánú fún mí, kí ó sì rán Lasaru, kí ó tẹ orí ìkà rẹ bọ omi, kí ó sì fí fù mí ní ahọn; nítorí èmi nì joró nínú ọwọn iná yí.’ **25** “Sùgbón Abrahamu wí pé, ‘Omo, rántí pé, nígbà àyè rẹ, iwọ ti gba ohun rere tírẹ, àti Lasaru ohun búburú, sùgbón nísinsin yí ara rọ ọ, iwọ sì nì joró. **26** Àti pẹlú gbogbo èyí, a gbé ọgbun ìlálà kan sí agbede-méjì àwà àti èyin, kí àwọn tí nì fẹ má ba á le rékojá láti ihín lọ sódò yín, kí enikẹni má sì le tí ọhún rékojá tò wá wá.’ **27** “Ó sì wí pé, ‘Njẹ mo bè ọ, baba, kí iwọ kí ó rán Lasaru lọ sí ilé baba mi, **28** nítorí mo ní arákúnrin márùn-ún; kí ó lè rò fún wọn kí àwọn kí ó má ba á wá sí ibi oró yí pẹlú.’ **29** “Abrahamu sì wí fún un pé, ‘Wọn ní Mose àti àwọn wòlfi; kí wọn kí ó gbọ tiwọn.’ **30** “Ó sì wí pé, ‘Bẹẹ kọ, Abrahamu baba; sùgbón bí enikan bá ti inú òkú tò wọn lọ, wọn ó ronúpíwàdà.’ **31** “Ó sì wí fún un pé, ‘Bí wọn kò bá gbọ tí Mose àti àwọn wòlfi, a kì yóò yí wọn ní ọkan padà bí enikan tilẹ ti inú òkú dide.’”

17 Ó sì wí fún àwọn ọmọ-èyin rẹ pé, “Kò le ẹe kí ohun ikòsẹ máa wa, sùgbón ègbé ní fún ẹni tí ó ti ipasẹ rẹ dé. **2** Ìbá sànn fún un kí a so ọlọ mọ ọn ní ọrùn, kí a sì gbé e jù sínú Òkun, ju kí ó mú ọkan nínú àwọn kékeré wònyí kòsẹ. **3** Ẹ máa kíyèsára yín. “Bí arákúnrin rẹ bá ẹ, bá a wí; bí ó bá sì ronúpíwàdà, dárjìjì ín. **4** Bí ó bá sì ẹ ọ ní igba méje ní òdòjọ, tí ó padà tò ọ wá ní igbà méje ní òdòjọ pé, ‘Mo ronúpíwàdà,’ dárjìjì ín.” **5** Àwọn aposteli sì wí fún Olúwa pé, “Bù sí igbàgbọ wa.” **6** Olúwa sì wí pé, “Bí èyin bá ní igbàgbọ bí hóró irúgbìn musitadi, èyin yóò lè wí fún igi sikamine yí pé, ‘Dí fi fá á tu, kí a sì gbìn ọ sínú Òkun,’ yóò sì gbọ tiyín. **7** “Sùgbón ta ni nínú Òkun, tí ó ní ọmọ ọdò, tí ó ní tulẹ, tàbí tí ó ní bọ ẹran, tí yóò wí fún un lójúkan nàà tí ó bá ti oko dé pé, ‘Lọ í jókòò láti jeun?’ **8** Tí kì yóò kúkú wí fún un pé, ‘Pèsè ohun tí èmi yóò jẹ, sì di àmùrè, kí iwọ kí ó máa ẹe ìránṣẹ fún mí, títí èmi ó fí jẹ kí èmi ó sì mu tán; lẹyin nàà ni iwọ ó sì jẹ, tí iwọ ó sì mu?’ **9** Òun ó há máa dá ọpẹ lẹwọ ọmọ ọdò nàà, nítorí ó ẹe ohun tí a pàsẹ fún un bí? Èmi kò rò bèẹ. **10** Gégé bèẹ ni èyin pẹlú, nígbà tí ẹ bá ti ẹe ohun gbogbo tí a pàsẹ fún yín tán, ẹ wí pé, ‘Alálàlèrè ọmọ ọdò ní wá: èyí tí í ẹe isẹ wa láti ẹ, ní àwà tí ẹe.’” **11** Ó sì ẹ, bí ó tí nì lọ sí Jerusalemu, ó kojá láàrin Samaria Galili. **12** Bí ó sì tí nì wọ inú iletò kan lọ, àwọn ọkúnrin adètẹ mewaà padé rẹ, wọn dúró ní òkèrè, **13** wọn

sì kígbe sókè wí pé, “Jesu, Olùkò, Ẹaánú fún wa.” **14** Nígbà tí ó rí wọn, ó wí fún wọn pé, “Ẹ lọ í fí ara yín hàn fún àwọn àlùfàà.” Ó sì ẹ, bí wọn tí nì lọ, wọn sì di mímọ. **15** Nígbà tí ọkan nínú wọn rí í pé a mú òun lárádá ó padà, ó sì fí ohùn rara yin Ọlórùn lógo. **16** Ó sì wólẹ lẹbàá èsè rẹ, ó nì dúpẹ ní ọwọ rẹ: ará Samaria ni òun í ẹ. **17** Jesu sì dàhùn wí pé, “Àwọn mewaà kí a sọ di mímọ? Àwọn mèsàn-àn ìyókú ha dà? **18** A kò rí ẹnikan tí ó padà wá fí ògo fún Ọlórùn, bí kò ẹe àlẹjò yí?” **19** Ó sì wí fún un pé, “Dide, kí ó sì máa lọ, igbàgbọ rẹ mú ọ lárádá.” **20** Nígbà tí àwọn Farisi bí í pé, nígbà wo ni ìjọba Ọlórùn yóò dé, ó dá wọn lóhùn pé, “Ìjọba Ọlórùn kí í wá pẹlú àmì. **21** Bẹẹ ni wọn kì yóò wí pé, ‘Kíyèsì i nìhìn-ín!’ tàbí ‘Kíyèsì i lóhùn ún nil’ sá á wò ó, ìjọba Ọlórùn nì bẹ nínú yín.” **22** Ó sì wí fún àwọn ọmọ-èyin rẹ pé, “Ọjọ nì bọ, nígbà tí èyin yóò fẹ láti rí ọkan nínú ọjọ Ọmọ Èniyàn, èyin kì yóò sì rí i. **23** Wọn sì wí fún yín pé, ‘Wò ó nìhìn-ín!’ tàbí ‘Wò ó lóhùn ún!’ Ẹ máa lọ, ẹ má ẹe tẹlẹ wọn. **24** Nítorí gégé bí mọnàmọná ti í kọ ní apá kan lábẹ ọrun, tí sì í mólẹ ní apá kejì lábẹ ọrun, bèẹ ni Ọmọ Èniyàn yóò sì rí ní ọjọ rẹ. **25** Sùgbón kò lè Ẹaímá kọ jìyà ohun púpọ, kí a sì kọ ọ lódò iran yí. **26** “Bí ó tí rí ní ọjọ Noa, bèẹ ni yóò rí ní ọjọ Ọmọ Èniyàn. **27** Wọn nì jẹ, wọn nì mu, wọn nì gbéyàwó, wọn sì nì fá iyàwó fún ni, títí ó fí di ọjọ ti Noa wọ inú ọkọ lọ, kíkún omi sì dé, ó sì run gbogbo wọn. **28** “Bí ó sì tí rí ní ọjọ Loti; wọn nì jẹ, wọn nì mu, wọn nì ná, wọn nì tà, wọn nì gbìn, wọn nì kólẹ, **29** sùgbón ní ọjọ nàà tí Loti jáde kúrò ní Sodomu, ọjọ iná àti sulfuru rò láti ọrun wá, ó sì run gbogbo wọn. **30** “Gégé bèẹ ni yóò rí ní ọjọ nàà tí Ọmọ Èniyàn yóò farahàn. **31** Ní ọjọ nàà, ẹni tí ó bá wá lórí ilẹ, tí ẹrù rẹ sì nì bẹ ní ilẹ, kí ó má ẹe sòkalẹ láti wá kó o; ẹni tí ó bá sì wá ní oko, kí ó má ẹe padà sẹyin. **32** Ẹ rántí aya Loti. **33** Ẹnikẹni tí ó bá nì wá àti gba ẹmí rẹ là yóò sọ ọ nù; enikẹni tí ó bá sì sọ ọ nù yóò gbà á là. **34** Mo wí fún yín, ní ọrù ọjọ nàà, èniyàn méjì yóò wá lórí àkète kan; a ó mú ọkan, a ó sì fí èkejì sílẹ. **35** Èniyàn méjì yóò sì máa lọ ọlọ pọ; a ó mú ọkan, a ó sì fí èkejì sílẹ.” **37** Wọn sì dá a lóhùn, wọn bí í pé, “Níbo, Olúwa?” Ó sì wí fún wọn pé, “Níbi tí òkú bá gbé wá, níbẹ pẹlú ni igún ikójọpọ sí.”

18 Ó sì pa òwe kan fún wọn láti fí yé wọn pé, ọ yẹ kí a máa gbàdúrà nígbà gbogbo, kí a má sì Ẹaàrẹ. **2** Wí pé, “Onidàájọ kan wá ní ilú kan, tí kò bẹrù Ọlórùn, tí kò sì ẹe ojúsáájú èniyàn. **3** Opó kan sì wá ní ilú nàà, ó sì nì tò ọ wá, wí pé, ‘Gbẹsan mi lára ọtá mi!’ **4** “Lákòkò kò dá a lóhùn, sùgbón níkeyin ó wí nínú ara rẹ pé, ‘Bí èmi kò

tilẹ̀ bẹ̀rù Ọ̀lórùn, tí èmi kò sì ẹ̀ ojúàájú èniyàn, 5 Sùgbón nítorí tí opó yíí ní yó mí lẹ̀nu, èmi ó gbẹ̀san rẹ̀, kí ó má ba à fi wíwá rẹ̀ nígbàkígba dá mi lágara.” 6 Olúwa sì wí pé, “È gbò bí aláìsòdótó onídájú ti wí! 7 Ọ̀lórùn kì yóò ha sì gbẹ̀san àwọn àyànfẹ̀ rẹ̀, tí níní fí ọ̀sàn àti òru kígbẹ̀ pẹ̀ é, tí ó sì mú sùúrù fún wọn? 8 Mo wí fún yín, yóò gbẹ̀san wọn kánkán! Sùgbón nígbà tí Ọ̀mọ̀ Èniyàn bá dé yóò ha rí i gbàgbò ní ayé bí?” 9 Ó sì pa òwẹ̀ yíí fún àwọn kan tí wọn gbékẹ̀lẹ̀ ara wọn pé, àwọn ni olódodo, tí wọn sì níní gan àwọn èlómíràn, 10 pé, “Àwọn ọ̀kúnrin méjì gòkè lọ sí tẹ̀mpilí láti gbàdúrà, ọ̀kan jẹ́ Farisi, èkejì sì jẹ́ agbowó òde. 11 Èyí Farisi dide, ó sì níní gbàdúrà nínú ara rẹ̀ báiyí pé, ‘Ọ̀lórùn mo dúpẹ̀ lẹ̀wọ̀ rẹ̀, nítorí tí èmi kò rí bí àwọn ará iyókù, àwọn alánilẹ̀wọ̀gbà, aláìsòdótó, panşágá, tàbí bí agbowó òde yíí. 12 Èmi níní gbààwẹ̀ lẹ̀mẹ́jì ní ọ̀sẹ̀, mo níní san ídámẹ̀wáà ohun gbogbo tó mo ní. 13 ‘Sùgbón agbowó òde dúró lókèèrè, kò tilẹ̀ jẹ́ gbé ojú rẹ̀ sòkè òrun, sùgbón ó lu ara rẹ̀ ní oókán àyà, ó wí pé, ‘Ọ̀lórùn şàánú fún mi, èmi elẹ̀şè!’ 14 “Mo wí fún yín, ọ̀kúnrin yíí sòkalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀ ní idálàre ju èkejì lọ: nítorí ẹnìkẹ̀ni tí ó bá gbé ara rẹ̀ ga, òun ni a ó rẹ̀ sílẹ̀; ẹnì tí ó bá sì rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ òun ni a ó gbéga.” 15 Wọn sì gbé àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀wọ̀ tọ̀ ó wá pẹ̀lú, kí ó lè gbé ọ̀wọ̀ lẹ̀ wọn; sùgbón nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ rí i, wọn níní bá wọn wí. 16 Sùgbón Jesu pè wọn sọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “È jẹ́ kí àwọn ọ̀mọ̀ kékeré wá sọ̀dọ̀ mi, ẹ̀ má sì ẹ̀ dá wọn lẹ̀kun, nítorí tí irú wọn ni ìjọba Ọ̀lórùn. 17 Lóòdótó ni mo wí fún yín, ẹnìkẹ̀ni tí kò bá gbà ìjọba Ọ̀lórùn bí ọ̀mọ̀ kékeré, kì yóò wọ̀ inú rẹ̀ bí ó ti wù kí ó rí.” 18 Ìjòyè kan sì bèèrè lẹ̀wọ̀ rẹ̀, wí pé, “Olùkò rere, kín ni èmi ó ẹ̀ ẹ̀ tí èmi ó fi jogún iyè àinípẹ̀kun?” (aiōnios g166) 19 Jesu wí fún un pé, “Èéşẹ̀ tí iwọ̀ fi níní pè mí níní rere? Ẽni rere kan kò sí bí kò ẹ̀ ẹnìkan, èyí sì ni Ọ̀lórùn. 20 Iwọ̀ mò àwọn ọ̀fin: ‘Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ panşágá, iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ pàniyàn, iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ jalẹ̀, iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ jẹ́rífí èké, bọ̀wọ̀ fún baba àti iyá rẹ̀.” 21 Ó sì wí pé, “Gbogbo nńkan wọ̀nyí ni èmi ti pamọ̀ láti igbà ewe mi wá.” 22 Nígba tí Jesu sì gbọ̀ èyí, ó wí fún un pé, “Ohun kan ni ó kù fún ọ̀ síbẹ̀: lọ ta ohun gbogbo tí o ní, kí o sì pín in fún àwọn tálàkà, iwọ̀ ó sì níní işúra ní ọ̀run: sì wá, kí o máa tọ̀ mí lẹ̀yìn.” 23 Nígba tí ó sì gbọ̀ èyí, inú rẹ̀ bajẹ̀ gidigidi, nítorí tí ó ní ọ̀rọ̀ púpọ̀. 24 Nígba tí Jesu rí i pé inú rẹ̀ bajẹ̀ gidigidi, ó wí pé, “Yóò ti sòro tó fún àwọn tí ó ní ọ̀rọ̀ láti wọ̀ ìjọba Ọ̀lórùn! 25 Nítorí ó rọ̀rùn fún ibákasẹ̀ láti gba ojú abẹ̀rẹ̀ wọ̀lẹ̀ jù fún ọ̀lórọ̀ láti wọ̀ ìjọba Ọ̀lórùn lọ.” 26 Àwọn tí ó sì gbọ̀ wí pé, “Njẹ̀ ta ni ó ha là là?” 27 Ó sì wí pé, “Ohun tí ó sòro ló̀dọ̀ èniyàn kò sòro ló̀dọ̀

Ọ̀lórùn.” 28 Peteru sì wí pé, “Sá wò ó, àwa ti fi ilẹ̀ wa sílẹ̀, a sì tọ̀ ọ̀ lẹ̀yìn!” 29 Ó sì wí fún wọn pé, “Lóòdótó ni mo wí fún yín, kò sí ẹnì tí ó fi ilẹ̀, tàbí aya, tàbí ará, tàbí ọ̀bí, tàbí ọ̀mọ̀ sílẹ̀, nítorí ìjọba Ọ̀lórùn, 30 tí kì yóò gba ilọ̀po púpọ̀ sí i ní ayé yíí, àti ní ayé tí níní bọ̀ iyè àinípẹ̀kun.” (aiōnios g165, aiōnios g166) 31 Nígba náà ni ó pè àwọn méjìlá sọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Sá wò ó, àwa níní gòkè lọ sí Jerusalemu, a ó sì mú ohun gbogbo ẹ̀, tí a ti kọ̀ láti ọ̀wọ̀ àwọn wòlń, nítorí Ọ̀mọ̀ Èniyàn. 32 Nítorí tí a ó fi lẹ̀ àwọn aláìkọ̀lá lẹ̀wọ̀, a ó fi ẹ̀şẹ̀, a ó sì fi ẹ̀şín, a ó sì tutọ̀ sí i lára. 33 Wọn ó sì ná àn, wọn ó sì pa á, ní ojọ̀ kẹ̀ta yóò sì jínđe.” 34 Ọ̀kan nínú nńkan wọ̀nyí kò sì yé wọn, ọ̀rọ̀ yíí sì pamọ̀ fún wọn, bèẹ̀ ni wọn kò sì mọ̀ ohun tí a wí. 35 Bí ó ti súnmọ̀ Jeriko, afọ̀jú kan jókòdọ̀ lẹ̀bàà ọ̀nà ó níní şagbe. 36 Nígba tí ó gbọ̀ tí ọ̀pọ̀ níní kojá lọ, ó bèèrè pé, kín ni itumọ̀ èyí. 37 Wọn sì wí fún un pé, “Jesu ti Nasareti ni ó níní kojá lọ.” 38 Ó sì kígbẹ̀ pé, “Jesu, iwọ̀ ọ̀mọ̀ Dafidi, şàánú fún mi!” 39 Àwọn tí rí lọ níwájú bá a wí, pé, kí ó pa ẹ̀nu rẹ̀ mò, sùgbón òun sì kígbẹ̀ sòkè sí i pé, “Iwọ̀ Ọ̀mọ̀ Dafidi, şàánú fún mi!” 40 Jesu sì dúró, ó ní, kí á mú un tọ̀ òun wá nígbà tí ó sì súnmọ̀ ọ̀n, ó bí i 41 wí pé, “Kí ni iwọ̀ níní fẹ́ kí èmi ẹ̀şẹ̀ fún ọ̀?” Ó sì wí pé, “Olúwa jẹ́ kí èmi ríran.” 42 Jesu sì wí fún un pé, “Ríran; igbàgbọ̀ rẹ̀ mú ọ̀ lárada.” 43 Lójúkan náà ó sì ríran, ó sì níní tọ̀ ọ̀ lẹ̀yìn, ó sì níní yin Ọ̀lórùn lógo àti gbogbo èniyàn nígbà tí wọn rí i, wọn fi i yin fún Ọ̀lórùn.

19 Jesu sì wọ̀ Jeriko lọ, ó sì níní kojá láárin rẹ̀. 2 Sì kíyèsì i, ọ̀kúnrin kan wá tí a níní pé ní Sakeu, ó sì jẹ́ olórí agbowó òde kan, ó sì jẹ́ ọ̀lórọ̀. 3 Ó sì níní fẹ́ láti rí ẹnì tí Jesu jẹ́: kò sì lè rí i, nítorí ọ̀pọ̀ èniyàn, àti nítorí tí òun jẹ́ èniyàn kúkúru. 4 Ó sì sùré síwájú, ó gun orí igi sikamore kan, kí ó bà lè rí i: nítorí tí yóò kojá lọ níhà ibẹ̀. 5 Nígba tí Jesu sì dé ibẹ̀, ó gbé ojú sòkè, ó sì rí i, ó sì wí fún un pé, “Sakeu! Yára, kí o sì sòkalẹ̀; nítorí pé èmi yóò wọ̀ ilẹ̀ rẹ̀ lóníí.” 6 Ó sì yára, ó sòkalẹ̀, ó sì fi ayọ̀ gbà á. 7 Nígba tí wọn sì rí i, gbogbo wọn níní kùn, wí pé, “Ó lo bá ọ̀kúnrin elẹ̀şẹ̀ náà ní àlẹ̀jò.” 8 Sakeu sì dide, ó sì wí fún Olúwa pé, “Wò ó, Olúwa, ààbọ̀ ohun iní mi ni mo fi fún tálàkà; bí mo bá sì fi èké gba ohun kan lẹ̀wọ̀ ẹnìkẹ̀ni, èmi san àn pada ní ilọ̀po mẹ̀rin!” 9 Jesu sì wí fún un pé, “Lóníí ni igbàlà wọ̀ ilẹ̀ yíí, níwọn bí òun pẹ̀lú ti jẹ́ ọ̀mọ̀ Abrahamu. 10 Nítorí Ọ̀mọ̀ Èniyàn dé láti wá àwọn tí ó nù kiri, àti láti gba wọn là.” 11 Nígba tí wọn sì níní gbọ̀ nńkan wọ̀nyí, ó sì tẹ̀şawájú láti pa òwe kan, nítorí tí ó súnmọ̀ Jerusalemu, àti nítorí tí wọn níní rò pé, ìjọba Ọ̀lórùn yóò farahàn nísinsin yíí. 12 Ó sì wí pé, “Ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá kan lọ sí ilú ọ̀kèrè láti gba

ijoba kí ó sì padà. **13** Ó sì pe àwọn ọmọ ọdọ rẹ mewaà, ó fi owó mina mewaà fún wọn, ó sì wí fún wọn pé, 'È máá sòwò títí èmi ó fi dé!' **14** "Sùgbọn àwọn ará ilù rẹ kóríra rẹ, wọn sì rán ikò tẹlẹ e, wí pé, 'Àwa kò fẹ kí ọkúnrin yìi jẹ ọba lórí wa.' **15** "Nígbà tí ó gba ijoba tan, tí ó padà dé, ó pàṣe pé, kí a pe àwọn ọmọ ọdọ wọn yí tí òun tí fi owó fún wá sòdò rẹ, nítorí kí ó le mọ iye èrè tí olúkúlùkù tí jẹ nínú isẹ ọwò wọn. **16** "Èyí èkíníni sì wá, ó wí pé, 'Olúwa, owó mina rẹ jèrè owó mina mewaà sí i.' **17** "Olúwa rẹ sì wí fún un pé, 'O ṣeun, iwọ ọmọ ọdọ rere! Nítorí tí iwọ ṣe olóótító ní ohun kínkíníni, gba àṣe lórí ilú mewaà.' **18** "Èyí èkejì sì wá, ó wí pé, 'Olúwa, owó mina rẹ jèrè owó mina márùn.' **19** "Olúwa rẹ sì wí fún un pèlú pé, 'Iwọ pèlú joyé ilú márùn-ún!' **20** "Omíràn sì wá, ó wí pé, 'Olúwa, wò ó owó mina rẹ tí n bẹ lówó mi ni mo dí sínú aṣọ pélébè kan; **21** nítorí mo bèrù rẹ, àti nítorí tí iwọ ṣe òhnrò èniyàn, iwọ a máa mú èyí tí iwọ kò fi lélé, iwọ a sì máa ká èyí tí iwọ kò gbìn!' **22** "Olúwa rẹ sì wí fún un pé, 'Ní ènu ara rẹ náà ni èmi ó ṣe idájọ rẹ, iwọ ọmọ ọdọ búburú, iwọ mọ pé òhnrò èniyàn ni mí, pé, èmi a máa mú èyí tí èmi kò fi lélé èmi a sì máa ká èyí tí èmi kò gbìn. **23** Èéha sì tí ṣe tí iwọ kò fi owó mi pamọ sí ilé ifowópamọ, pé nígbà tí mo bá dé, èmi ibá tí béèrè rẹ pèlú èlè?" **24** "Ó sì wí fún àwọn tí ó dúró létí ibẹ pé, 'È gba owó mina náà lówó rẹ, kí ẹ sì fi í fún ẹni tí ó ní owó mina mewaà.' **25** "Wọn sì wí fún un pé, 'Olúwa, ó ní owó mina mewaà.' **26** "Mo wí fún yín pé, 'Ènikéni tí ó ní, ni a ó fi fún, àti lódò ẹni tí kò ní èyí tí ó ní pàápàá a ó gbà á lówó rẹ. **27** Sùgbọn àwọn ọtá mi wònyí, tí kò fẹ kí èmi jẹ ọba lórí wọn ẹ mú wọn wá ihín yìi, kí ẹ sì pa wọn níwájú mi!' **28** Nígbà tí ó sì tí wí nńkan wònyí tan, ó lọ síwájú, ó ní gòkè lọ sí Jerusalemu. **29** Ó sì ṣe, nígbà tí ó súnmọ Betfage àti Betani ní òkè tí a ní pè ní òkè olifi, ó rán àwọn méjì nínú àwọn ọmọ-èyìn rẹ. **30** Wí pé, "È lọ sí ilètò tí ó kojú sí yín; nígbà tí èyìn bá wò ó lọ, èyìn ó rí ọmọ kétékété kan tí a so, tí ènikéni kò gùn rí, ẹ tú u, kí ẹ sì fà á wá. **31** Bí ènikéni bá sì bi yín pé, 'Èṣe tí èyìn fi ní tú u?' Kí èyìn wí báiyí pé, 'Olúwa ní fẹ ló ó.' **32** Àwọn tí a rán sì mú ọnà wọn pọn, wọn sì bá a gégé bí ó tí wí fún wọn. **33** Bí wọn sì tí ní tú ọmọ kétékété náà, àwọn Olúwa rẹ bi wọn pé, "Èṣe tí èyìn fi ní tú kétékété náà?" **34** Wọn sì wí pé, "Olúwa fẹ ló ó." **35** Wọn sì fà á tọ Jesu wá, wọn sì tẹ aṣọ sí èyìn ọmọ kétékété náà, wọn sì gbé Jesu kà á. **36** Bí ó sì tí ní lọ wọn tẹ aṣọ wọn sí ọnà. **37** Bí ó sì tí súnmọ etí ibẹ ní gèrègèrè òkè olifi, gbogbo àwọn ọmọ-èyìn bèrè sí í yò, wọn sì fi ohùn rara yin Ọlórún, nítorí isẹ nílá gbogbo tí wọn tí rí, **38**

wí pé, "Olúbúkún ni ọba tí ó ní bọ wá ní orúkọ Olúwa!" "Àláfíà ní òrun, àti ọgo ní òkè ọrun!" **39** Àwọn kan nínú àwọn Farisi nínú àwùjọ náà sì wí fún un pé, "Olúkò bá àwọn ọmọ-èyìn rẹ wí." **40** Ó sì dá wọn lóhùn, ó wí fún wọn pé, "Mo wí fún yín, bí àwọn wònyí bá pa ènu wọn mọ, àwọn òkúta yóò kígbè sòkè." **41** Nígbà tí ó sì súnmọ etílé, ó sọjù wò ilú náà, ó sọkún sí í lórí, **42** Ó ní wí pé, "Ìbá ṣe pé iwọ mọ, lóní yìi, àní iwọ, ohun tí í ṣe tí àláfíà rẹ! Sùgbọn nísinsin yìi wọn pamọ kúrò lójú rẹ. **43** Nítorí ọjó ní bọ fún ọ, tí àwọn ọtá rẹ yóò mọ odi bèbè yí ọ ká, àní tí wọn yóò sì yí ọ ká, wọn ó sì ká ọ mọ nílá gbogbo. **44** Wọn ó sì wó ọ palẹ iwọ àti àwọn ọmọ rẹ pèlú rẹ; wọn kì yóò sì fi òkúta kan sílẹ lórí ara wọn; nítorí iwọ kò mọ ọjó ibèwò rẹ." **45** Ó sì wọ inú tẹmpilí lọ, ó sì bèrè sí lẹ àwọn tí n tà nínú rẹ sòdè; **46** Ó sì wí fún wọn pé, "A tí kòwé rẹ pé, 'Ilé mi yóò jẹ ilé àdúrà?' Sùgbọn èyìn tí sọ ó dí ihò àwọn ọlọṣà." **47** Ó sì ní kọni lójójumọ ní tẹmpilí, sùgbọn àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé, àti àwọn olórí àwọn èniyàn ní wá ọnà láti pa á. **48** Wọn kò sì rí nńkan kan tí wọn ibá ṣe; nítorí gbogbo èniyàn sù mọ ọn láti gbọrọ rẹ.

20 Ní ọjó kan, bí ó tí ní kọ àwọn èniyàn ní tẹmpilí tí ó sì ní wààsù ìyìn-rere, àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé, pèlú àwọn àgbàgbà díde sí i. **2** Wọn sì wí fún un pé, "Sọ fún wa, àṣe wo ni iwọ fi ní ṣe nńkan wònyí? Tàbí ta ni ó fún ọ ní àṣe yíi?" **3** Ó sì dàhùn ó sì wí fún wọn pé, "Èmi pèlú yóò sì bi yín lèèrè ọrọ kan; ẹ sì fi idáhùn fún mi. **4** Itẹbọmi Johanu, láti ọrun wá ni tàbí láti ọdọ èniyàn?" **5** Wọn sì bá ara wọn gbèrò pé, "Bí àwa bá wí pé, 'Láti ọrun wá ni,' òun yóò wí pé, 'Èṣe tí èyìn kò fi gbà á gbọ?' **6** Sùgbọn bí àwa bá sì wí pé, 'Láti ọdọ èniyàn,' gbogbo èniyàn ni yóò sọ wá ní òkúta, nítorí wọn gbàgbọ pé, wòlú ni Johanu." **7** Wọn sì dàhùn wí pé, "Àwa kò mọ ibi tí ó tí wá." **8** Jesu sì wí fún wọn pé, "Njẹ èmi kì yóò wí fún yín àṣe tí èmi fi ní ṣe nńkan wònyí." **9** Nígbà náà ni ó bèrè sí í pa òwe yìi fún àwọn èniyàn pé, "Ọkúnrin kan gbín ogbà àjàrà kan, ó sì fi ṣe àgbàtójú fún àwọn olùṣògbà, ó sì lọ sí àjò fún ìgbà pípé. **10** Nígbà tí ó sì tó àkókò, ó rán ọmọ ọdọ rẹ kan sí àwọn olùṣògbà náà, kí wọn lè fún un nínú èso ogbà àjàrà náà, sùgbọn àwọn alágbàtójú lù ú, wọn sì rán an padà lówó ọfò. **11** Ó sì tún rán ọmọ ọdọ miíràn, wọn sì lù ú pèlú, wọn sì jẹ é ní yà, wọn sì rán an padà lówó ọfò. **12** Ó sì tún rán èkẹta: wọn sì sá a lógbé pèlú, wọn sì tí í jáde. **13** "Nígbà náà ni Olúwa ogbà àjàrà wí pé, 'Èwo ni èmi ó ṣe? Èmi ó rán ọmọ mi àyànfé lọ: bóyá nígbà tí wọn bá rí i, wọn yóò bu ọláfún un.' **14** "Sùgbọn nígbà tí

àwọn alágbatójú náà rí i, wọn bá ara wọn gbèrò pé, “Èyí ni àròlẹ̀; ẹ wá, ẹ jẹ kí a pa á, kí ogún rẹ lẹ jẹ ti wa.” **15** Bẹẹ ni wọn sì tì í jáde sẹyin ogbà àjàrà, wọn sì pa á. “Njẹ kìn ni olúwa ogbà àjàrà náà yóò ẹ sí wọn? **16** Yóò wá, yóò sì pa àwọn alágbatójú náà run, yóò sì fi ogbà àjàrà náà fún àwọn èlòmíràn.” Nígbà tí wọn sì gbọ́, wọn ní, “Kí a má rí il!” **17** Nígbà tí ó sì wò wọn, ó ní, “Èwò ha ni èyí tí a ti kòwẹ rẹ pé: “Òkúta tí àwọn òmòlẹ kòsílẹ̀, òun náà ni ó di pàtàkì igun ilẹ?” **18** Ènikẹni tí ó ẹ̀bú lu òkúta náà yóò fọ; ẹ̀gbọn ènikẹni tí òun bá ẹ̀bú lù, yóò lẹ ó lúúlúú.” **19** Àwọn olórí àlùfáá àti àwọn akòwé ní wá ònà láti mú un ní wákàtí nàà; ẹ̀gbọn wọn bèrù àwọn èniyàn, nítorí tí wọn mò pé, ó pa òwẹ yíí mò wọn. **20** Wọn sì ní sọ ọ, wọn sì rán àwọn ayólẹ̀wò tí wọn ẹ ara wọn bí ẹni pé olóótítọ èniyàn, kí wọn ba à lẹ gbá ọ̀rẹ rẹ mú, kí wọn ba à lẹ fi í lẹ agbàrà àti àṣe Baálẹ lówó. **21** Wọn sì bí i, pé, “Olùkọ́ àwa mò pé, iwọ a máa sọ̀rọ́ fún ni, iwọ a sì máa kọni bí ó ti tò, bẹẹ ni iwọ kí í ẹ ọjúsáájú ènikan ẹ̀gbọn iwọ ní kọni ní ònà Ọlórún lóótítọ. **22** Njẹ ó tọ́ fún wa láti máa san owó òde fún Kesari, tàbí kò tọ?” **23** Ẹ̀gbọn ó kiyèsì àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ wọn, ó sì wí fún wọn pé, **24** “È fi owó idẹ kan hàn mí. Àwòrán àti àkólẹ̀ tí ta ní ó wà nífẹ?” Wọn sì dá a lóhùn pé, “Tí Kesari ni.” **25** Ó sì wí fún wọn pé, “Njẹ ẹ fi ohun tí i ẹ ti Kesari fún Kesari, àti ohun tí í ẹ ti Ọlórún fún Ọlórún.” **26** Wọn kò sì lẹ gbá ọ̀rẹ rẹ mú níwájú àwọn èniyàn: ẹnu sì yà wọn sí idáhùn rẹ, wọn sì pa ẹnu wọn pé. **27** Àwọn Sadusi kan sì tò ọ wá, àwọn tí wọn ní wí pé àjínḡde òkú kò sí wọn sì bí i, **28** wí pé, “Olùkọ́, Mose kòwẹ́ fún wa pé, Bí arákùnrin ènikan bá kú, ní àilómọ, tí ó sì ní aya, kí arákùnrin rẹ sù aya rẹ lópó, kí ó lẹ gbé irú-omọ́ dide fún arákùnrin rẹ. **29** Njẹ àwọn arákùnrin méje kan ti wá; èkinní gbé iyáwó, ó sì kú ní àilómọ. **30** Èkejì sì sù u lópó: òun sì kú ní àilómọ. **31** Èkẹta sì sù u lópó: gégé bẹẹ sì ni àwọn méjèjẹ pèlù: wọn kò sì fi omọ́ sílẹ̀, wọn sì kú. **32** Nígbèyìn pátápátá obinrin náà kú pèlù. **33** Njẹ ní àjínḡde òkú, aya ti ta ni yóò ha ẹ nínu wọn? Nítorí àwọn méjèjẹ ni ó sá à ní í ní aya.” **34** Jesu sì dàhùn ó wí fún wọn pé, “Àwọn omọ́ ayé yíí a máa gbéyàwó, wọn a sì máa fa iyàwó fún ni. (aiṓn g165) **35** Ẹ̀gbọn àwọn tí a kà yẹ láti jogún iyé ayérayé náà, àti àjínḡde kúrò nínu òkú, wọn kí í gbéyàwó, wọn kí í sí fà iyàwó fún ni. (aiṓn g165) **36** Nítorí wọn kò lẹ kú mò; nítorí tí wọn bá àwọn àngẹlì dógba; àwọn omọ́ Ọlórún sì ni wọn, nítorí wọn di àwọn omọ́ àjínḡde. **37** Ní tí pé a ní jí àwọn òkú dide, Mose tìkára rẹ sì ti fihàn nínu igbó, nígbà tí ó pe ‘Olúwa ni Ọlórún Abrahamu, àti Ọlórún Isaaki, àti Ọlórún Jakọbu.’ **38** Bẹẹ ni òun kí

í ẹ Ọlórún àwọn òkú, bí kò ẹ ti àwọn aláàyẹ, nítorí gbogbo wọn wà láààyẹ fún un.” **39** Nígbà náà ni àwọn kan nínu àwọn akòwé dá a lóhùn, pé, “Olùkọ́ iwọ wí rere!” **40** Wọn kò sì jẹ bí í lèèrè ọ̀rọ kan mò. **41** Ó sì wí fún wọn pé, “Èése tí wọn fi ní wí pé, omọ́ Dafidi ni Kristi? **42** Dafidi tìkára rẹ wí nínu iwé Saamu pé: “‘Olúwa sọ́ fun Olúwa mi pé: “Iwọ jókòdó ní ọwọ́ ọ̀tún mi **43** títí èmi ó fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ di àpótí itisẹ́ rẹ.”” **44** Njẹ bí Dafidi bá pè é ní ‘Olúwa.’ Òun ha sì ti ẹ jẹ omọ́ rẹ?” **45** Ó sì wí fún àwọn omọ́-èyìn rẹ ní etí gbogbo èniyàn pé, **46** “È máa kiyèsára lódò àwọn akòwé, tí wọn fẹ láti máa rìn nínu aṣọ́ gígùn, tí wọn sì fẹ ikíní ní ọjà, àti ibùjókòdó olá nínu Sinagogu, àti ipò olá ní ibi àsẹ; **47** Àwọn tí ó jẹ ilẹ àwọn opó run, tí wọn sì ní gbàdúrà gígùn fún àṣẹhàn, àwọn wònyí náà ni yóò jèbi pọ̀jù.”

21 Nígbà tí ó sì gbé ojú sòkẹ, ó rí àwọn ọ̀lọ̀rọ́ ní fi èbùn wọn sínú àpótí isúra. **2** Ó sì rí tálàkà opó kan pèlù, ó ní sọ owó idẹ wẹwẹ méjì síbẹ. **3** Ó sì wí pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, tálàkà opó yíí fi sí i ju gbogbo wọn lọ, **4** nítorí gbogbo àwọn wònyí fi sínú èbùn Ọlórún láti ọ̀pọ̀lọ̀pọ́ iní wọn; ẹ̀gbọn òun nínu àìní rẹ ó sọ gbogbo ohun iní rẹ tí ó ní sínú rẹ.” **5** Bí àwọn kan sì ti ní sọ̀rọ́ nípa tẹ̀mpilì, bí a ti fi òkúta dàràdàrà àti èbùn ẹ é ní ọ̀sọ́, fun Ọlórún, Jesu wí pé **6** “Ohun tí èyìn ní wò wònyí, ọjọ́ ní bọ, nígbà tí a kì yóò fi òkúta kan sílẹ̀ lórí èkejì tí a kì yóò wó lulẹ.” **7** Wọn sì bèèrè lówó rẹ, pé, “Olùkọ́, nígbà wo ni nhakan wònyí yóò rí bẹẹ? Àti àmì kìn ni yóò wá, nígbà tí nhakan wònyí yóò fi ẹ?” **8** Ó sì wí pé, “È máa kiyèsára, kí a má bá à mú yín sìnà: nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ́ yóò wá ní orúkọ mi, tí yóò máa wí pé, ‘Èmi ní Kristi náà àkókò náà sì kù sí dèdè.’ È má ẹ se tò wọn léyìn. **9** Ẹ̀gbọn nígbà tí èyìn bá gbúròdó ogun àti idágìrì, ẹ má ẹ fọyà; nítorí nhakan wònyí ní láti kókó ẹlẹ̀, ẹ̀gbọn ọ̀pìn náà kí í ẹ lójúkan náà.” **10** Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, “Orílẹ̀-èdè yóò dide sí orílẹ̀-èdè, àti ijọba sí ijọba. **11** Ilẹ̀-íríí ríla yóò sì wà kààkiri, àti iyàn àti àjàkálẹ̀-ààrùn; ohun èrù, àti àmì ríla yóò sì ti ọ̀run wá. **12** “Ẹ̀gbọn sáájú gbogbo nhakan wònyí, wọn ó nawó mú yín, wọn ó sì ẹ inúnibíni sí yín, wọn ó mú yín lọ sí Sinagogu, àti sínú túbù, wọn ó mú yín lọ sódò àwọn ọ̀ba àti àwọn ijòyè nítorí orúkọ mi. **13** È o sí jẹrì nípa mi. **14** Nítorí náà ẹ pinnu rẹ ní ọkàn yín pé ẹ kò ronú sáájú, bí ẹ ó ti dàhùn. **15** Nítorí tí èmi ó fún yín ní ẹnu àti ọ̀gbọn, tí gbogbo àwọn ọ̀tá yín kì yóò lẹ sọ̀rọ̀-òdì sí, tí wọn kì yóò sì lẹ kò lójú. **16** A ó sì fi yín hàn láti ọwọ́ àwọn ọ̀bí yín wá, àti àwọn arákùnrin, àti àwọn ibátan, àti àwọn ọ̀rẹ; òun ó sì mú kì a pa

nínú yín. 17 A ó sì kórííra yín lódò gbogbo èniyàn nítorí orúkò mí. 18 Sùgbón irun orí yín kan kí yóò sègbé. 19 Nínú idúró şinşin yín ni èyin ó jèrè òkàn yín. 20 “Nígba tí èyin bá sí rí ti a fi ogun yí Jerusalemu ká, ẹ mò nígba náà pé, isodahoro rẹ kù sí dèdè. 21 Nígba náà ni kí àwọn tí n bẹ ní Judea sálò sòrí òkè; àti àwọn tí n bẹ láàrín rẹ kí wọn jáde kúrò; kí àwọn tí ó sì n bọ ní igbèríko má ẹ wọ inú rẹ wá. 22 Nítorí ojò ẹsan ni ojò wònyí, kí a lè mú ohun gbogbo tí a ti kòwé rẹ ẹ. 23 Sùgbón ègbé ni fún àwọn tí ó lóyún, àti àwọn tí ó fi oyàn fún omọ mu ní ojò wònyí! Nítorí tí ipónjú púpọ yóò wà lórí ilẹ àti ibínú sí àwọn èniyàn wònyí. 24 Wọn ó sì ti ojú idà şubú, a ó sì diwón ní igbèkùn lọ sí orílẹ̀-èdè gbogbo; Jerusalemu yóò sì di itẹmólẹ lẹsẹ àwọn aláikólà, títí àkókò àwọn aláikólà yóò fi kún. 25 “Àmi yóò sì wá ní oorun, àti ní òşúpá, àti ní iràwò; àti lórí ilẹ ayé idààmú fún àwọn orílẹ̀-èdè nínú ìpayà híhò Òkun àti igbì omi. 26 Àyà àwọn èniyàn yóò máa já fún ibèrù, àti irètí nńkan wònyí tí n bọ sòrí ayé: nítorí àwọn agbára ọrun ni a ó mí títí. 27 Nígba náà ni wọn ó sì rí Omọ Èniyàn tí yóò máa bọ wá nínú àwòsánmọ pèlú agbára àti ògo nílá. 28 Sùgbón nígba tí nńkan wònyí bá bèrẹ sí í ẹ, ñjẹ kí ẹ wo òkè, kí ẹ sì gbé orí yín sòkè; nítorí idándè yín kù sí dèdè.” 29 Ó sì pa òwe kan fún wọn pé, “È kiyèsì igi ọpòtò, àti sí gbogbo igi. 30 Nígba tí wọn bá rúwé, èyin rí i, ẹ sì mò fúnra ara yín pé, igbà ẹẹrùn kù fẹ́ẹ́rẹ. 31 Gégé bẹẹ náà ni èyin, nígba tí èyin bá rí nńkan wònyí tí ó ẹ, kí èyin mò pé, ijoba Qlòrun kù sí dèdè. 32 “Lódótó ni mo wí fún yín, iran yí kí yóò rékojá, títí gbogbo nńkan wònyí yóò fi ẹ. 33 Ọrun àti ayé yóò rékojá, sùgbón ọrò mí kí yóò rékojá. 34 “Sùgbón ẹ máa kiyèsára yín, kí òkàn yín má ẹ kún fún wòbà, àti fún ọtí àmupara, àti fún àniyàn ayé yí, tí ojò náà yóò sì fi dé bá yín lójìjì bí ikékùn. 35 Nítorí bẹẹ ni yóò dé bá gbogbo àwọn tí n gbé orí gbogbo ilẹ ayé. 36 Ñjẹ kí ẹ máa şònà, kí ẹ sì máa gbàdúrà nígba gbogbo, kí ẹ ba à lè la gbogbo nńkan wònyí tí yóò şelẹ, kí ẹ sì lè dúró níwájú Omọ Èniyàn.” 37 Lósàn án, Jesu a sì máa kóni ní tẹmpilì, lóru, a sì máa jáde lọ í wò ní òkè tí à n pè ní Òkè Olífí. 38 Gbogbo èniyàn sì n tọ ọ wá ní tẹmpilì ní kùtùkùtù òwùrò, láti gbọ́rọ̀ rẹ.

22 Ajọ ọdún àiwúkàrà tí à n pè ní Irékojá sì kù fẹ́ẹ́rẹ. 2 Àti àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé n wá ọ̀nà tí wọn ibá gbà pa á; nítorí tí wọn n bẹrù àwọn èniyàn. 3 Satani sì wọ inú Judasi, tí à n pè ní Iskariotu, òkan nínú àwọn méjìlá. 4 Ó sì mú ọ̀nà rẹ pọ̀n, ó lọ láti bá àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olórí ẹşọ̀ gbèrò pọ̀, bí ọ̀nà yóò tí fi í lẹ wọn

lówọ. 5 Wọn sì yọ, wọn sì bá a dá májẹmú láti fún un ní owó. 6 Ó sì gbà; ó sì n wá àkókò tí ó wọ, láti fi í lẹ wọn lówọ láisí ariwo. 7 Ojò àiwúkàrà pé, nígba tí wọn ní láti pa ọ̀dọ̀-àgùntàn irékojá fún irúbọ. 8 Ó sì rán Peteru àti Johanu, wí pé, “È lọ pèsè irékojá fún wa, kí àwà ó jẹ.” 9 Wọn sì wí fún un pé, “Níbo ni iwọ n fẹ kí á pèsè sílẹ?” 10 Ó sì wí fún wọn pé, “Kiyèsì i, nígba tí èyin bá n wọ ilú lẹ, ọkùnrin kan tí ó ru ikókò omi yóò pàdè yín, ẹ bá a lọ sí ilẹ tí ó bá wọ, 11 kí ẹ sì wí fún baálé ilẹ náà pé, ‘Olùkò wí fún ọ pé, níbo ni gbàngàn àpẹje náà gbé wá, níbo tí èmi ó gbé jẹ irékojá pèlú àwọn omọ-èyin mi?’ 12 Ọ̀nà ó sì fi gbàngàn nílá kan lókè ilẹ hàn yín, tí a ẹ lẹşẹ, níbẹ ni kí èyin pèsè sílẹ.” 13 Wọn sì lọ wọn sì bá a gégé bí ó tí sọ fún wọn, wọn sì pèsè irékojá sílẹ. 14 Nígba tí àkókò sì tó, ó jókòó àti àwọn aposteli pèlú rẹ. 15 Ó sì wí fún wọn pé, “Tinútinú ni èmi fẹ fi bá yín jẹ irékojá yí, kí èmi tó jìyà. 16 Nítorí mo wí fún yín, Èmi kí yóò jẹ nínú rẹ mò, títí a ó fi mú un ẹ ní ijoba Qlòrun.” 17 Ó sì gba ago, nígba tí ó sì ti dúpẹ, ó wí pé, “Gba èyí, kí ẹ sì pín in láàrín ara yín. 18 Nítorí mo wí fún yín, Èmi kí yóò mu nínú èso àjàrà mò, títí ijoba Qlòrun yóò fi dé.” 19 Ó sì mú àkàrà, nígba tí ó sì ti dúpẹ ó bú ù, ó sì fi fún wọn, ó wí pé, “Èyí ni ara mí tí a fi fún yín, ẹ máa ẹ èyí ní irántí mi.” 20 Bẹẹ gégé lẹyìn ọúnjẹ alẹ, ó sì mú ago wáini, ó wí pé, “Ago yí ni májẹmú tuntun nínú èjẹ mí, tí a ta sílẹ fún yín. 21 Sùgbón ẹ kiyèsì i, ọwọ̀ ẹni tí yóò fi mí hàn wá pèlú mí lórí tabìlì. 22 Omọ Èniyàn n lọ nítòótó bí a ti pinnu rẹ, sùgbón ègbé ni fún ọkùnrin náà nípase ẹni tí a gbé ti fi í hàn.” 23 Wọn sì bèrẹ sí bèrè láàrín ara wọn, ta ni nínú wọn tí yóò ẹ nńkan yí. 24 Jà kan sì n bẹ láàrín wọn, ní ti ẹni tí a kà sí olórí nínú wọn. 25 Ó sì wí fún wọn pé, “Àwọn ọba aláikólà a máa fẹlá lórí wọn, a sì máa pe àwọn aláşẹ wọn ní olóore. 26 Sùgbón èyin kí yóò rí bẹ; sùgbón ẹni tí ó ba pọ̀jù nínú yín kí ó jẹ bí ẹni tí ó kéré ju àbùrò; ẹni tí ó sì ẹ olórí, bí ẹni tí n ẹ iranşẹ. 27 Nítorí ta ni ó pọ̀jù, ẹni tí ó jókòó tí ọúnjẹ, tabì ẹni tí ó n ẹ iranşẹ. Ẹni tí ó jókòó tí ọúnjẹ kó bí? Sùgbón èmi n bẹ láàrín yín bí ẹni tí n ẹ iranşẹ. 28 Èyin ni àwọn tí ó ti dúró tí mí nínú idánwò mi. 29 Mo sì yan ijoba fún yín, gégé bí Baba mí ti yàn fún mí. 30 Kí èyin lè máa jẹ, kí èyin sì lè máa mu lórí tabìlì mí ní ijoba mi, kí èyin lè jókòó lórí itẹ, àti kí èyin lè máa ẹ idájọ̀ fún àwọn èyà Israẹli méjìlá.” 31 Olúwa sì wí pé, “Simoni, Simoni, wò ó, Satani fẹ láti gbà ọ, kí ó lè kù ọ bí alikama. 32 Sùgbón mo ti gbàdúrà fún ọ, kí igbàgbọ̀ rẹ má ẹ ẹ; àti iwọ nígba tí iwọ bá sì padà bọ sípò, mú àwọn arákùnrin rẹ lókàn le.” 33 Ó sì wí fún un pé, “Olúwa, mo múra tán láti bá

ọ lọ sínú túbú, àti sí ikú.” 34 Ó sì wí pé, “Mo wí fún ọ, Peteru, àkùkọ kì yóò kọ lóníí tí ìwọ ó fì sẹ fẹ mi lẹmẹta pé, ìwọ kò mò mí.” 35 Ó sì wí fún wọn pé, “Nígbà tí mo rán yín lọ láiní àpò-owó, àti àpò, àti bàtà, ọdà ohun kan dá yín bí?” Wọn sì wí pé, “Rárá!” 36 Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, “Sùgbón nísinsin yí, ẹni tí ó bá ní àpò-owó kí ó mú un, àti àpò pèlú; ẹni tí kò bá sí ní idà, kí ó ta aṣọ rẹ, kí ó sì fì ra ọkan. 37 Nítorí mo wí fún yín pé, ‘Èyí tí a ti kòwé rẹ kò lè se kí ó má ṣe lára mi, a sì kà á mò àwọn arúfin.’ Nítorí àwọn ohun wònyí nípa ti ẹmi yóò ní ìmúṣe.” tí a sì kà á mò àwọn alárekọjá. 38 Wọn sì wí pé, “Olúwa, sá wò ó, idà mejì n bẹ nínin-ín yí!” Ó sì wí fún wọn pé, “Ó tó.” 39 Ó sì jáde, ó sì lọ bí یشه rẹ sí òkè olífí, àwọn ọmọ-èyìn rẹ sì tò ọ lẹyìn. 40 Nígbà tí ó wà nìbẹ, ó wí fún wọn pé, “È máa gbàdúra, kí èyin má se bọ sínú idèwò.” 41 Ó sì fì wọn sílẹ níwọn یشه-òkò kan, ó sì kúnlẹ ó sì ní gbàdúra. 42 Wí pé, “Baba, bí ìwọ bá fẹ, mu ago yíí kúrò lódò mi: sùgbón ifẹ tí ẹmi kọ, bí kò se tire ni kí à se.” 43 Àngẹlì kan sì yọ sí í látí ọrun wá, ó n gbà á ní ìyànjú. 44 Bí ó sì ti wà nínú gbígbóná ara ó n gbàdúra sí í kíkankikan; òógùn rẹ sì dàbí ìrò èjẹ ìlá, ó n kán sílẹ. 45 Nígbà tí ó sì dide kúrò ní ibi àdúra, tí ó sì tò àwọn ọmọ-èyìn rẹ wá, ó bá wọn, wọn ní sùn nítorí ìbànújẹ tí mu kí ó rẹ wọn. 46 Ó sì wí fún wọn pé, “Kí ni è yin ní sùn sí? È dide, ẹ máa gbàdúra, kí èyin má se bọ sínú idèwò.” 47 Bí ó sì ti n sọ lówó, kiyèsì í, ọpọ èniyàn, àti ẹni tí a n pè ní Judasi, ọkan nínú àwọn mejílá, ó sáájú wọn, ó súnmo Jesu látí fì ẹnu kò ó ní ẹnu. 48 Jesu sì wí fún un pé, “Judasi, ìwọ yóò ha fi ifẹnkunu fi Ọmọ Èniyàn hàn?” 49 Nígbà tí àwọn tí ó wà lódò rẹ ní wo bí nńkan yóò ti jásí, wọn bi í pé, “Olúwa kí àwa fi idà sá wọn?” 50 Ọkan nínú wọn sì fì idà sá ọmọ ọdò olórí àlùfáà, ó sì gé etí ọtún rẹ sonù. 51 Sùgbón Jesu dàhùn ó wí pé, “Ko gbodọ se èyí mọ.” Ó sì fì ọwọ tọ ọ ní etí, ó sì wò ó sà. 52 Jesu wí fún àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn olórí ẹṣọ tẹmpilì, àti àwọn alágbà, tí wọn jáde tò ọ wá pé, “Èyin ha jáde wá pèlú idà àti ọkọ bí ẹni tọ ọlọṣà wá? 53 Nígbà tí ẹmi wá pèlú yín lójoojúmọ ní tẹmpilì, èyin kò na ọwọ mú mi, sùgbón àkókò tiyín ní èyí, àti agbára òkúnkún n jẹ ọba.” 54 Wọn sì gbá á mú, wọn sì fà á lọ, wọn sì mú un wá sí ilẹ olórí àlùfáà. Sùgbón Peteru tò ọ lẹyìn ní òkèrè. 55 Nígbà tí wọn sì ti dáná láàrín àgbàlá, tí wọn sì jókòò pọ, Peteru jókòò láàrín wọn. 56 Ọmọbinrin kan sì rí í bí ó ti jókòò nńbi imọlẹ iná náà, ó sì tejúmmọ ọn, ó ní, “Eléyíí náà wá pèlú rẹ.” 57 Sùgbón, ó wí pé, “Obinrin yí, ẹmi kò mò ọn.” 58 Kò pé lẹyìn náà ẹlòmíràn sì rí í, ó ní, “Ìwọ pèlú wá nínú wọn.” Sùgbón Peteru wí pé, “Ọkúnrin yí, ẹmi kọ.” 59 Ó

sì tó bí í wákátí kan síbẹ ẹlòmíràn tẹnumọ ọn, wí pé, “Nítódótọ eléyíí náà wá pèlú rẹ: nítorí ará Galili ní í se.” 60 Sùgbón Peteru wí pé, “Ọkúnrin yí, ẹmi kò mò ohun tí ìwọ n wí!” Lójúkan náà, bí ó tí n wí lẹnu, àkùkọ kọ! 61 Olúwa sì yípadà, ó wo Peteru. Peteru sì rántí ọrọ Olúwa, bí ó ti wí fún un pé, “Kí àkùkọ tó kọ, ìwọ ó se mi lẹmẹta.” 62 Peteru sì bọ sí òde, ó sọkún kíkòrò. 63 Ó sì se, àwọn ọkúnrin tí wọn mú Jesu, sì fì í se eléyà, wọn lù ú. 64 Nígbà tí wọn sì dì í ní ọjú, wọn lù ú níwájú, wọn ní bí í pé, “Sotẹlẹ! Ta ni ó lù ọ?” 65 Wọn sì sọ ọpọ ohun búburú miiran sí í, látí fì se eléyà. 66 Nígbà tí ilẹ sì mò, ijọ àwọn alágbà àwọn èniyàn péjọpọ, àti àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé, wọn sì fà á lọ sí àjọ wọn, wọn ní wí pé, 67 “Bí ìwọ bá jẹ Kristi náà? Sọ fún wa!” Ó sì wí fún wọn pé, “Bí mo bá wí fún yín, èyin kì yóò gbàgbọ, 68 bí mo bá sì bi yín léèrè pèlú, èyin kì yóò dá mi lóhùn. 69 Sùgbón látí isinsin yíí lọ ni Ọmọ Èniyàn yóò jókòò lówó ọtún agbára Ọlórún.” 70 Gbogbo wọn sì wí pé, “Ìwọ ha se Ọmọ Ọlórún bí?” Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin wí pé, ẹmi ni.” 71 Wọn sì wí pé, “Èrì wo ni àwa tún n fẹ àwa tìkára wa sá à ti gbọ lẹnu rẹ!”

23 Gbogbo ijọ èniyàn sì dide, wọn sì fà á lọ sí ọdọ Pilatu. 2 Wọn sì bèrẹ sí fì ẹsùn kàn án, wí pé, “Àwa rí ọkúnrin yíí ó n yí orílẹ-èdè wa lókàn padà, ó sì n dá wọn lẹkun látí san owó òde fún Kesari, ó n wí pé, òun tìkára òun ni Kristi ọba.” 3 Pilatu sì bi í léèrè, wí pé, “Ìwọ ha ní ọba àwọn Júù?” Ó sì dá á lóhùn wí pé, “Ìwọ wí í.” 4 Pilatu sì wí fún àwọn olórí àlùfáà àti fún ijọ èniyàn pé, “Èmi kò rí ẹṣẹ lówó ọkúnrin yí.” 5 Wọn sì túbọ tẹnumọ ọn pé, “Ó n ru èniyàn sòkè, ó n kóni kààkiri gboṣbo Judea, ó bèrẹ látí Galili títí ó fì dé ihín yí!” 6 Nígbà tí Pilatu gbọ orúkọ Galili, ó beèrè bí ọkúnrin náà bá jẹ ará Galili. 7 Nígbà tí ó sì mò pé ará ilẹ abẹ àṣe Herodu ni, ó rán an sí Herodu, ẹni tí òun tìkára rẹ wá ní Jerusalem ní àkókò náà. 8 Nígbà tí Herodu, sì rí Jesu, ó yọ gidigidi; nítorí tí ó ti n fẹ rí í pé ó sá à ti n gbọ iròyin púpọ nítorí rẹ; ó sì n retí látí rí í kí یشه àmì diẹ tí ọwọ rẹ se. 9 Ó sì beèrè ọrọ púpọ lówó rẹ; sùgbón kò da á lóhùn rárá. 10 Àti àwọn olórí àlùfáà àti àwọn akòwé dúró, wọn sì n fì ẹsùn kàn án gidigidi. 11 Àti Herodu pèlú àwọn ọmọ-ogun rẹ, wọn kẹgàn rẹ, wọn sì n fì í sẹsín, wọn wọ ọ ní aṣọ dáràdára, ó sì rán an padà tọ Pilatu lọ. 12 Pilatu àti Herodu di ọrọ ara wọn ní ọjọ náà, nítorí látijọ ọtá ara wọn ni wọn tí jẹ rí. 13 Pilatu sì pe àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olórí àti àwọn èniyàn jọ. 14 Ó sọ fún wọn pé, “Èyin mú ọkúnrin yíí tọ mí wá, bí ẹni tí ó n yí àwọn èniyàn ní ọkan padà. Sì

kiyèsi i, èmí wádíí ejọ̀ rẹ̀ níwájú yín èmí kò sì rí èbì èşẹ̀ kan lówọ̀ ọ̀kúnrin yíí, ní gbogbo nhàkan wònyí tí èyin fi èşùn rẹ̀ sùn. **15** Àti Herodu pèlú; ó sá ràn an padà tò wá wá; sì kiyèsi i, ohun kan tí ó yẹ sí ikú ni a kò şe láti ọwọ̀ rẹ̀. **16** Njẹ̀ èmí ó nà án, èmí ó sì fi í sílẹ̀ lẹ̀.” **18** Wọn sì kígbẹ̀ sókè nígbà kan nàà, pé, “Mú ọ̀kúnrin yíí kúrò, kí ó sì dá Baraba sílẹ̀ fún wá!” **19** Èni tí a sọ sínú túbú nítorí ọ̀tẹ̀ kan tí a şe ní ilú, àti nítorí ipàniyàn. **20** Pilatu sì tún bá wọn sòrò, nítorí ó fẹ̀ dá Jesu sílẹ̀. **21** Şùgbọn wọn kígbẹ̀, wí pé, “Kàn án mò àgbélébùú, kàn án mò àgbélébùú!” **22** Ó sì wí fún wọn lèmèta pé, “Èşẹ̀, búburú kín ni ọ̀kúnrin yíí şe? Èmí kò rí ọ̀ràn ikú lára rẹ̀: nítorí nàà èmí ó nà án, èmí ó sì fi í sílẹ̀.” **23** Wọn túbò tẹramọ̀ igbe rílá, wọn ní fẹ̀ kí a kàn án mò àgbélébùú, ohùn tiwọn àti ti àwọn olórí àlùfáà borí tirẹ̀. **24** Pilatu sí fi àşẹ̀ sí í pé, kí ó rí bí wọn tí n fẹ̀. **25** Ó sì dá èni tí wọn fẹ̀ sílẹ̀ fún wọn, èni tí a títòrí ọ̀tẹ̀ àti ipàniyàn sọ sínú túbú; şùgbọn ó fi Jesu lé wọn lówọ̀. **26** Bí wọn sì ti ní fá á lẹ̀, wọn mú ọ̀kúnrin kan, Simoni ara Kirene, tí ó ní tí igbèríko bọ̀, òun ni wọn sì gbé àgbélébùú nàà lé, kí ó máa rù ú lẹ̀ tẹ̀lẹ̀ Jesu. **27** Ijọ̀ èniyàn púpọ̀ ní ó ní tò ọ̀ lẹ̀yìn, àti àwọn obinrin, tí n pòhùnréré èkún, **28** şùgbọn Jesu yíjú padà sí wọn, ó sì wí pé, “Èyin ọ̀mòbinrin Jerusalemu, ẹ̀ má sọkún fún mi, şùgbọn ẹ̀ sọkún fún ara yín, àti fún àwọn ọ̀mọ̀ yín. **29** Nítorí kiyèsi i, ojọ̀ n bọ̀ ní èyí tí èyin ó wí pé, ‘Ìbúkún ni fún àgàn, àti fún inú tí kò bímo rí, àti fún ọ̀mú tí kò fún ni mu rí!’ **30** Nígbà nàà ni “wọn ó bèrẹ̀ sí wí fún àwọn òkè kéékèké pé, “Yí lù wá!” Sí àwọn òkè rílá, “Bò wá mólẹ̀!”” **31** Nítorí bí wọn bá ní şe nhàkan wònyí sára igi tútù, kín ni a ó şe sára igi gbígbe?” **32** Àwọn méjì míràn bakan nàà, àwọn arúfin, ni wọn sì fà lẹ̀ pèlú rẹ̀ láti pa. **33** Nígbà tí wọn sì dé ibi tí a n pè ní Agbárí, níbẹ̀ ni wọn gbé kàn án mò àgbélébùú, àti àwọn arúfin nàà, ọ̀kan ní ọwọ̀ ọ̀tún, àti ọ̀kan ní ọwọ̀ òsì. **34** Jesu sì wí pé, “Baba, dáfíjì wọn; nítorí tí wọn kò mọ̀ ohun tí wọn ní şe.” Wọn di ìbò láti pín aşọ̀ rẹ̀ láàrín ara wọn. **35** Àwọn èniyàn sì dúró láti wòran. Àti àwọn ìjyọ̀ pèlú wọn, wọn ní yọ̀ şùtì sí í, wí pé, “Ó gba àwọn èlòmíràn là; kí ó gbara rẹ̀ là, bí ó bá şe Kristi, àyànfẹ̀ Ọ̀lórún.” **36** Àti àwọn ọ̀mọ̀-ogun pèlú ní fi í şe elẹ̀yà, wọn tò ọ̀ wá, wọn ní fi ọ̀tí kíkán fún un. **37** Wọn sì ní wí pé, “Bí iwọ̀ bá şe ọ̀ba àwọn Júú, gba ara rẹ̀ là.” **38** Wọn sì kówé àkólẹ̀ sí igbèrí rẹ̀ ní edè Giriki, àti ti Latin, àti tí Heberu pe: Èyí ni Ọ̀ba àwọn Júú. **39** Àti ọ̀kan nínú àwọn arúfin tí a gbé kọ̀ ní fi şe elẹ̀yà wí pé, “Bí iwọ̀ bá şe Kristi, gba ara rẹ̀ àti àwa nàà là.” **40** Şùgbọn èyí èkejì dàhùn, ó ní bá a wí pé, “Ìwọ̀ kò bèrù Ọ̀lórún, tí iwọ̀ wà nínú èbì kan nàà? **41** Ní

tiwa, wọn jàrẹ̀ nítorí èrè ohun tí àwa şe ni à ní jẹ̀, şùgbọn ọ̀kúnrin yíí kò şe ohun búburú kan.” **42** Ó sì wí pé, “Jesu, rántí mi nígbà tí iwọ̀ bá dé ìjọ̀ba rẹ̀.” **43** Jesu sì wí fún un pé, “Lódótó ni mo wí fún ọ̀, lóníí ni iwọ̀ ó wà pèlú mi ní Paradise!” **44** Ó sì tò iwọn wákàtí kẹfà ojọ̀, ọ̀kúnkún sì şú bo gbogbo ilẹ̀ títí ó fi di wákàtí kẹşánán ojọ̀. **45** Òdòrún sì şú òdòkún, aşọ̀ ikélẹ̀ ti tẹmpli sì ya ní ààrín méjì. **46** Nígbà tí Jesu sì kígbẹ̀ lóhùn rara, ó ní, “Baba, ní ọwọ̀ rẹ̀ ni mo fi èmí mi lé!” Nígbà tí ó sì wí èyí tan, ó jòwọ̀ èmí rẹ̀. **47** Nígbà tí balógun ọ̀rún rí ohun tí ó şe, ó yin Ọ̀lórún lógo, wí pé, “Dájúdájú olódodo ni ọ̀kúnrin yíí!” **48** Gbogbo ijọ̀ èniyàn tí ó péjọ̀ láti rí iran yíí, nígbà tí wọn rí ohun tí ó şẹ̀lẹ̀ wọn lu ara wọn ní oókan àyà, wọn sì padà sí ilẹ̀. **49** Àti gbogbo àwọn ojúlùmọ̀ rẹ̀, àti àwọn obinrin tí n tò ọ̀ lẹ̀yìn láti Galili wá, wọn dúró lókèrè, wọn ní wo nhàkan wònyí. **50** Sí kiyèsi i, ọ̀kúnrin kan tí a n pè ní Josefu, láti ilú àwọn Júu kan tí n jẹ̀ Arimatea. Ó jẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ igbimọ̀, èniyàn rere, àti olódtító. **51** Òun kò bá wọn fi ohùn sí imọ̀ àti işẹ̀ wọn; Ó wá láti Judea, ilú àwọn ará Arimatea, òun pèlú n retí ìjọ̀ba Ọ̀lórún. **52** Ọ̀kúnrin yíí tò Pilatu lẹ̀, ó sì tọ̀rọ̀ ọ̀kú Jesu. **53** Nígbà tí ó sì sọ̀ ọ̀ kalẹ̀, ó sì fi aşọ̀ àlẹ̀ di í, ó sì tẹ̀ ẹ̀ sínú ibojì tí a gbé nínú Òkúta, níbi tí a kò tẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni sí rí. **54** Ó sì jẹ̀ ojọ̀ ipalẹ̀mọ̀, ojọ̀ isinmi sì kù sí dẹ̀dẹ̀. **55** Àti àwọn obinrin, tí wọn bá a ti Galili wá, tí wọn sì tẹ̀lẹ̀, wọn kiyèsi ibojì nàà, àti bí a ti tẹ̀ ọ̀kú rẹ̀ sílẹ̀. **56** Nígbà tí wọn sì padà, wọn pèsè ohun olóódòrún didùn, ọ̀róró ikunra (àti turrá rítùtù); wọn sì sinmi ní ojọ̀ isinmi gégẹ̀ bí òfin.

24 Ní kùtùkùtù òwùrọ̀ ojọ̀ ọ̀şẹ̀, àwọn obinrin wá sí ibojì, wọn sì mú ikunra olóódòrún didùn ti wọn tí pèsè sílẹ̀ wá. **2** Òkúta ti yí kúrò ní ẹ̀nu ibojì. **3** Nígbà tí wọn sì wọ̀ inú rẹ̀, wọn kò rí ọ̀kú Jesu Olúwa. **4** Bí wọn ti dààmú kiri nínà ibẹ̀, kiyèsi i, àwọn ọ̀kúnrin méjì aláşọ̀ didán dúró tí wọn. **5** Nígbà tí ẹ̀rù n bá wọn, tí wọn sì dojúbolẹ̀, àwọn angeli nàà bi wọn pé, “Èşẹ̀ tí èyin fi ní wá aláàyẹ̀ láàrín àwọn ọ̀kú? **6** Kò sí nńhìn-ín yíí, şùgbọn ó jínđe; ẹ̀ rántí bí ó ti wí fún yín nígbà tí ó wà ní Galili. **7** Pé, ‘A ó fi Ọ̀mọ̀ Èniyàn lé àwọn èniyàn elẹ̀şẹ̀ lówọ̀, a ó sì kàn án mò àgbélébùú, ní ojọ̀ kẹta yóó sì jínđe.’” **8** Wọn sì rántí ọ̀rẹ̀ rẹ̀. **9** Wọn sì padà ti ibojì wá, wọn sì rọ̀yìn gbogbo nhàkan wònyí fún àwọn mọ̀kànlá, àti fún gbogbo àwọn iyókù. **10** Maria Magdalene, àti Joanna, àti Maria iyá Jakọ̀bu, àti àwọn míràn pèlú wọn sì ni àwọn tí ó rọ̀yìn nhàkan wònyí fún àwọn aposteli. **11** Ọ̀rẹ̀ wònyí sì dàbí isókúşọ̀ lójú wọn, wọn kò sì gbà wọn gbọ̀. **12** Nígbà nàà ni Peteru dide, ó sùré lẹ̀

sí ibojì; nígbà tí ó sì bèrè, ó rí aṣọ àlà lóṭò fúnra wọn, ó sì padà lọ sí ilẹ̀ rẹ̀, ẹnu yà á sí ohun tí ó ṣe. **13** Sí kíyèsì i, àwọn mèjì nínú wọn ní ló ní ojò náà sí ilẹ̀to kan tí a ní pè ní Emmausi, tí ó jìnnà sí Jerusalemu níwọn ogóta ibùsò. **14** Wọn ní bá ara wọn sòrò gbogbo nńkan wònyí tí ó ṣelẹ̀. **15** Ó sì ṣe, bí wọn ti ní bá ara wọn sòrò, tí wọn sì ní bá ara wọn jíròrò, Jesu tikára rẹ̀ súnmo wọn, ó sì ní bá wọn rìn lọ. **16** Sùgbón a rú wọn lójú, kí wọn má le mò ọ̀n. **17** Ó sì bi wọn pé, “Ọ̀rọ̀ kín ni èyin ní bá ara yín sọ, bí èyin ti ní rìn?” Wọn sì dúró jẹ, wọn fajúro. **18** Ọkan nínú wọn, tí a ní pè ní Kileopa, sì dàhùn wí fún un pé, “Àlẹ̀jò sá à ni iwọ̀ ní Jerusalemu, tí iwọ̀ kò sì mò ohun tí ó ṣe níbẹ̀ ní ojò wònyí?” **19** Ó sì bi wọn pé, “Kín ní?” Wọn sì wí fún un pé, “Ní ti Jesu ti Nasareti, ẹnì tí ó jẹ̀ wòlú, tí ó pò ní یشه̀ àti ní ۆرۆ níwájú ۆلۆrun àti gbogbo èniyàn, **20** àti bí àwọn olórí àlúfáà àti àwọn alágbà wa ti fi òun lé wọn lẹ̀wọ̀ láti dá a lẹ̀bi ikú, àti bí wọn ti kàn án mò agbélébúú. **21** Bẹ̀ẹ̀ ni òun ni àwa ti ní irètí pé, òun ni íbá dá Israẹli ní idè. Àti pẹ̀lú gbogbo nńkan wònyí, ònì ni ó di ojò kẹta tí nńkan wònyí ti ṣelẹ̀. **22** Àwọn obinrin kan pẹ̀lú nínú egbè wa, tí wọn lọ sí ibojì ní kùtùkùtù, sì wá yà wá lẹnu, **23** nígbà tí wọn kò sì rí òkú rẹ̀, wọn wá wí pé, àwọn rí iran àwọn angeli tí wọn wí pé, ó wá láààyè. **24** Àti àwọn kan tí wọn wá pẹ̀lú wa lọ sí ibojì, wọn sì rí i gégé bí àwọn obinrin náà ti wí, sùgbón òun tikára rẹ̀ ni wọn kò rí.” **25** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin tí òye kò yé, tí ẹ̀ sì yìgbì ní àyà láti gba gbogbo èyí tí àwọn wòlú ti wí gbọ̀, **26** kò ha yẹ kí Kristi ó jìyà nńkan wònyí kí ó sì wọ̀ inú ògo rẹ̀ lọ.” **27** Ó sì bèrè láti Mose àti gbogbo àwọn wòlú wá, ó sì túmọ̀ nńkan fún wọn nínú iwé mímọ̀ gbogbo nípa ti ara rẹ̀. **28** Wọn sì súnmo ilẹ̀to tí wọn ní lọ, ó sì ṣe bí ẹnì pé yóò lọ sí iwájú. **29** Wọn sì rò ọ̀, pé, “Bá wa dúró: nítorí ó di ojò alẹ̀, ojò sì kọ́já tán.” Ó sì wọ̀lẹ̀ lọ, ó bá wọn dúró. **30** Ó sì ṣe, bí ó ti bá wọn jókòó ti oúnjẹ, ó mú àkàrà, ó sùre sí i, ó sì bù ú, ó sì fi fún wọn. **31** Ojú wọn sì là, wọn sì mò ọ̀n, ó sì nù mò wọn ní ojú. **32** Wọn sì bá ara wọn sọ pé, “Ọkàn wa kò ha gbiná nínú wa, nígbà tí ó ní bá wa sòrò tí ó sì ní túmọ̀ iwé mímọ̀ fún wa!” **33** Wọn sì dide ní wákàtí kan náà, wọn padà lọ sí Jerusalemu, wọn sì bá àwọn mòkànlá péjọ, àti àwọn tí ní bẹ̀ lódò wọn. **34** Wọn sì wí pé, “Olúwa jínde nítoótó, ó sì ti fi ara hàn fún Simoni!” **35** Àwọn náà sì ròyìn nńkan tí ó ṣe ní ọ̀nà, àti bí ó ti di mí mò fún wọn ní bíbù àkàrà. **36** Bí wọn sì ti ní sọ nńkan wònyí Jesu tikára rẹ̀ dúró láàrín wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Àlàáfíà fún yín.” **37** Sùgbón àyà fò wọn, wọn sì wárin, wọn ṣe bí àwọn rí èmí kan. **38** Ó sì wí fún wọn pé, “Èṣe tí

ara yín kò lélé? Èṣe sì ti ṣe tí èròkerò fi ní sọ nínú ọkàn yín? **39** Ẹ̀ wo ọ̀wọ̀ mi àti èṣe mi, pé èmi tikára mi ní! Ẹ̀ dì mímú kí ẹ̀ wò ó nítorí tí iwìn kò ní ẹran àti egungun lára, bí èyin ti rí tí èmi ní.” **40** Nígbà tí ó sì wí bèè tan, ó fi ọ̀wọ̀ àti èṣe rẹ̀ hàn wọn. **41** Nígbà tí wọn kò sì tí i gbàgbọ̀ fún ayọ̀, àti fún iyanu, ó wí fún wọn pé, “Èyin ní ohunkóhun jìjẹ níhìn-ín yìi?” **42** Wọn sì fún un ní ẹja tí a fi oyin sè. **43** Ó sì gbà á, ó jẹ̀ ẹ̀ lójú wọn. **44** Ó sì wí fún wọn pé, “Wònyí ni ọ̀rọ̀ tí mo sọ fún yín, nígbà tí èmí ti wá pẹ̀lú yín pé, a ní láti mú ohun gbogbo ṣe, tí a ti kọ̀ nínú òfin Mose, àti nínú iwé àwọn wòlú, àti nínú Saamu, nípasẹ̀ mi.” **45** Nígbà náà ni ó sì wọn ní iyè, kí iwé mímọ̀ lè yé wọn. **46** Ó sì wí fún wọn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni a ti kòwé rẹ̀, pé: kí Kristi jìyà, àti kí ó sì jínde ní ojò kẹta kúrò nínú òkú, **47** àti pé kí a wáàsù irònúpiwàdà àti idárijì èṣe lórúkọ̀ rẹ̀, ní orílẹ̀-èdè gbogbo, bèrè láti Jerusalemu lọ. **48** Èyin sì ni èlẹ́rìí nńkan wònyí. **49** Èmi yóò rán ohun tí Baba mi ṣe ilẹ́rìí sí yín, sùgbón ẹ̀ jókòó ní ilú Jerusalemu, títí a ó fífi agbára wò yín, láti òkè ọ̀run wá.” **50** Ó sì mú wọn jáde lọ títí wọn fẹ̀rẹ̀ dé Betani, nígbà tí ó sì gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè, ó sùre fún wọn. **51** Ó sì ṣe, bí ó ti ní sùre fún wọn, ó yà kúrò lódò wọn, a sì gbé e lọ sí ọ̀run. **52** Wọn sì foribalẹ̀ fún un, wọn sì padà lọ sí Jerusalemu pẹ̀lú ayọ̀ púpọ̀. **53** Wọn sì wá ní tẹ̀mpilì nígbà gbogbo, wọn ní fi iyin, àti ibùkún fún ۆلۆrun.

John

1 Ní àtètèkòşè ni Ọrò wà, Ọrò sì wà pèlú Ọlórún, Ọlórún sì ni Ọrò nàà. **2** Ọ̀un ni ó sì wà pèlú Ọlórún ní àtètèkòşè. **3** Nípasè rẹ̀ ni a dá ohun gbogbo; lẹ́yin rẹ̀ a kò sì dá ohun kan nínú ohun tí a ti dá. **4** Nínú rẹ̀ ni iyè wà, iyè yíí nàà sì ni ìmọ̀lẹ̀ aráyé, **5** ìmọ̀lẹ̀ nàà sì ní mọ̀lẹ̀ nínú òkùnkùn, òkùnkùn kò sì borí rẹ̀. **6** Ọ̀kùnrin kan wà tí a rán láti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá; orúkọ ẹ̀ni tí ń jẹ́ Johanu. **7** Ọ̀un ni a sì rán fún ẹ̀rírí, kí ó lè ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rírí fún ìmọ̀lẹ̀ nàà, kí gbogbo ẹ̀niyàn kí ó lè gbàgbọ̀ nípasè rẹ̀. **8** Ọ̀un fúnra rẹ̀ kì í ẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ nàà, şùgbọ̀n a rán an wá láti ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rírí fún ìmọ̀lẹ̀ nàà. **9** ìmọ̀lẹ̀ ọ̀títọ̀ ní bẹ̀ tí ń tan ìmọ̀lẹ̀ fún olúkúlùkù ẹ̀niyàn tí ó wá sí ayé. **10** Ọ̀un sì wà ní ayé, àti pé, nípasè rẹ̀ ni a sì ti dá ayé, şùgbọ̀n ayé kò sì mò ọ̀n. **11** Ó tò àwọn tirẹ̀ wá, àwọn tirẹ̀ kò sì gbà á. **12** Şùgbọ̀n iye àwọn tí ó gbà á, àní àwọn nàà tí ó gbà orúkọ rẹ̀ gbọ̀, àwọn ni ó fi ẹ̀tọ̀ fún láti di ọ̀mọ Ọlórún. **13** Àwọn ọ̀mọ̀ tí kì í ẹ̀ nípa ẹ̀jẹ̀, tàbí nípa ti ifẹ̀ ara, bẹ̀ẹ̀ ni kì í ẹ̀ nípa ifẹ̀ tí ẹ̀niyàn, bí kò ẹ̀ láti ọ̀wọ Ọlórún. **14** Ọ̀rò nàà sì di ara, ọ̀un sì ní bá wa gbé. Àwa sì ti rí ọ̀go rẹ̀, àní ọ̀go ọ̀mọ̀ rẹ̀ kan şoşo, tí ó ti ọ̀dọ̀ Baba wá, ó kún fún oore-ọ̀fẹ̀ àti ọ̀títọ̀. **15** Johanu sì jẹ́rírí nípa rẹ̀, ó kígbè, ó sì wí pé, “Èyí ni ẹ̀ni tí mo sọ̀rọ̀ rẹ̀ pé, ‘Èni tí ń bọ̀ lẹ́yin mi pọ̀jù mí lọ, nítorí ọ̀un ti wà şáájú mi.’” **16** Nítorí láti inú ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ oore-ọ̀fẹ̀ rẹ̀ ni gbogbo wa sì ti gba ibùkún kún ibùkún. **17** Nítorí pé nípasè Mose ni a ti fi ọ̀fin fún ni şùgbọ̀n ọ̀un; oore-ọ̀fẹ̀ àti ọ̀títọ̀ láti ipasè Jesu Kristi wá. **18** Kò sí ẹ̀ni tí ó rí Ọlórún rí, bí kò ẹ̀ ọ̀un nikan, àní ọ̀mọ̀ rẹ̀ kan şoşo, ẹ̀ni tí ọ̀un pàápàá jẹ́ Ọlórún, tí ó sì wà ní íbàşepọ̀ tí ó súnmo jùlọ̀ pèlú baba, ọ̀un nàà ni ó sì fi í hàn. **19** Èyí sì ni ẹ̀rírí Johanu, nígbà tí àwọn Júú rán àwọn àlufáà àti àwọn ọ̀mọ Ọlórún láti Jerusalemu wá láti bèèrè lówọ̀ rẹ̀ ẹ̀ni tí ọ̀un ní ẹ̀. **20** Ọ̀un kò sì kùna láti jéwọ̀, şùgbọ̀n ọ̀un jéwọ̀ wọ̀pọ̀wọ̀ pé, “Èmi kì í ẹ̀ Kristi nàà.” **21** Wọn sì bi í léèrè pé, “Ta ha ni iwọ̀? Elijah ni iwọ̀ bí?” Ó sì wí pé, “Èmi kọ.” “Iwọ̀ ni wólú nàà bí?” Ó sì dàhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ.” **22** Ní íparí wọn wí fún un pé, “Ta ni iwọ̀ í ẹ̀? Fún wa ní idáhùn kí àwa kí ó lè mú èsì padà tò àwọn tí ó rán wa wá lọ. Kí ni iwọ̀ wí nípa ti ara rẹ̀?” **23** Johanu sì fi ọ̀rọ̀ wólú Isaiah fún wọn ní èsì pé, “Èmi ni ohùn ẹ̀ni tí ń kígbè ní jù, ‘È ẹ̀ ọ̀nà Olúwa ní títọ̀.’” **24** Ọ̀kan nínú àwọn Farisi tí a rán **25** bi í léèrè pé, “Èéşè tí iwọ̀ fi ń bamitiisi nígbà nàà, bí iwọ̀ kì í bá ẹ̀ Kristi, tàbí Elijah, tàbí wólú nàà?” **26** Johanu dá wọn lóhùn, wí pé, “Èmi ní fi omi bamitiisi, ẹ̀nikan dúró láàrín yín, ẹ̀ni tí ẹ̀yin kò mò, **27** Ọ̀un nàà ni ẹ̀ni tí ń bọ̀

lẹ́yin mi, okùn bàtà ẹ̀ni tí ẹ̀mi kò tó láti tú.” **28** Àwọn nìkan wònyí ní ó şẹ̀lẹ̀ ní Betani ní ọ̀dikejì odd Jordani, níbi tí Johanu ti ní fi omi bamitiisi. **29** Ní ọ̀jọ̀ kejì, Johanu rí Jesu tí ó ń bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Wò ó, Ọ̀dọ̀-àgùntàn Ọlórún, ẹ̀ni tí ó kò ẹ̀şẹ̀ ayé lo! **30** Èyí ni ẹ̀ni tí mo ní sọ̀ nígbà tí mo wí pé, ‘Ọ̀kùnrin kan tí ń bọ̀ wá lẹ́yin mi, tí ó pọ̀jù mí lọ, nítorí tí ó ti wà şáájú mi.’” **31** Èmi gan an kò sì mò ọ̀n, şùgbọ̀n idí tí mo fi wá ní fi omi ẹ̀ itẹ̀bomi ni kí a lè fi í hàn fún Israeli.” **32** Nígbà nàà ni Johanu jẹ́rírí sí í pé, “Mo rí Èmí sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run wá bí àdàbà, tí ó sì bà lé e. **33** Èmi kì bá tí mò ọ̀n, bí kò ẹ̀ ẹ̀ni tí ó rán mi láti fi omi bamitiisi sọ̀ fún mi pé, ‘Ọ̀kùnrin tí iwọ̀ rí tí Èmí sọ̀kalẹ̀ tí ó bà lé lórí ni ẹ̀ni tí yóò fi Èmí Mímọ̀ bamitiisi.’” **34** Èmi ti rí i, mo sì jẹ́rírí pé, èyí ni Ọ̀mọ Ọlórún.” **35** Ní ọ̀jọ̀ kejì, Johanu dúró pèlú méjì nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin rẹ̀. **36** Nígbà tí ó sì rí Jesu bí ó ti ń kọ́já lọ, ó wí pé, “Wò ó Ọ̀dọ̀-àgùntàn Ọlórún!” **37** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin méjì nàà sì gbọ̀ ohun tí ó wí yíí, wọn bèrẹ̀ sì í tò Jesu lẹ́yin. **38** Nígbà nàà ni Jesu yípadà, ó rí í pé wọn ń tò ọ̀un lẹ́yin, ó sì bèèrè pé, “Kí ni ẹ̀yin ń wá?” Wọn wí fún un pé, “Rabbi” (itumọ̀ èyí tí í ẹ̀ Olúkọ̀ni), “Níbo ni iwọ̀ ń gbé?” **39** Ó wí fún wọn pé, “È wá wò ó, ẹ̀yin yóò sì rí i.” Wọn sì wá, wọn sì rí ibi tí ó ń gbé, wọn sì wà ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní gbogbo ọ̀jọ̀ nàà. Ó jẹ́ iwọn wákàtí kẹwáá ọ̀jọ̀. **40** Anderu arákùnrin Simoni Peteru jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn méjì tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ Johanu, tí ó sì tò Jesu lẹ́yin. **41** Ohun àkókọ̀ tí Anderu ẹ̀ni ní láti wá Simoni arákùnrin rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí Messiah” (ẹ̀ni tí ẹ̀ Kristi). **42** Ó sì mú un wá sọ̀dọ̀ Jesu. Jesu sì wò ó, ó wí pé, “Iwọ̀ ni Simoni ọ̀mọ Ọlórún: Kefa ni a ó sì máa pè ọ̀” (itumọ̀ èyí tí ẹ̀ Peteru). **43** Ní ọ̀jọ̀ kejì Jesu ní fẹ̀ jáde lọ sí Galili, ó sì rí Filipi, ó sì wí fún un pé, “Máa tò mí lẹ́yin.” **44** Filipi gégé bí i Anderu àti Peteru, jẹ́ ará ilú Betisaida. **45** Filipi rí Natanaeli, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí ẹ̀ni nàà tí Mose kọ̀ nípa rẹ̀ nínú ọ̀fin àti ẹ̀ni tí àwọn wólú ti kọ̀wé rẹ̀, Jesu ti Nasareti, ọ̀mọ Ọlórún.” **46** Natanaeli bèèrè pé, “Nasareti? Ohun rere kan ha lè ti ibẹ̀ jáde?” Filipi wí fún un pé, “Wá wò ó.” **47** Jesu rí Natanaeli ń bọ̀ wá sọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí nípa rẹ̀ pé, “Èyí ni ọ̀mọ Israeli tòtọ̀, nínú ẹ̀ni tí ẹ̀tàn kò sí.” **48** Natanaeli bèèrè pé, “Báwo ni iwọ̀ ti ẹ̀ mò mí?” Jesu sì dàhùn pé, “Èmi rí ọ̀ nígbà tí iwọ̀ wá lábẹ̀ igi ọ̀pọ̀tọ̀ kí Filipi tò pè ọ̀.” **49** Nígbà nàà ni Natanaeli sọ̀ ọ̀ gbangba pé, “Rabbi, iwọ̀ ni Ọ̀mọ Ọlórún; Iwọ̀ ni ọ̀ba Israeli.” **50** Jesu sì wí fún un pé, “Iwọ̀ gbàgbọ̀ nítorí mo wí fún ọ̀ pé mo rí ọ̀ lábẹ̀ igi ọ̀pọ̀tọ̀. Iwọ̀ ó rí ohun tí ó pọ̀jù iwònyí lo.” **51** Nígbà nàà ni ó fi kún un pé, “Èmi wí fún yín nítòtọ̀, ẹ̀yin yóò rí ọ̀run sí sílẹ̀,

àwọn angeli Qlòrun yóò sì máa gòkè, wọn ó sì máa sòkalẹ̀ sóri Ọmọ Èniyàn.”

2 Ní ojọ kẹta, wọn ní ẹ̀ ẹ̀ igbéyàwó kan ní Kana ti Galili. Iyá Jesu sì wà nìbẹ̀. **2** A sì pe Jesu àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ sí ibi igbéyàwó nàà. **3** Nígba tí wàini sì tán, iyá Jesu wí fún un pé, “Wọn kò ní wàini mò.” **4** Jesu fẹ̀sì pé, “Arábirin ọ̀wọ̀n, èéṣe tí ọ̀rọ̀ yí fi kàn mí? Àkókò mí kò tí ì dé.” **5** Iyá rẹ̀ wí fún àwọn iránṣẹ̀ nàà pé, “È ẹ̀ se ohunkóhun tí ó bá wí fún yín.” **6** Ìkòkò òkúta omi mífá ni a sì gbé kalẹ̀ nìbẹ̀, irú èyí tí àwọn Júù máa ní fi se iwènú, èyí tí ọ̀kòkan wọn gbà tò iwọn ogún sí ogbòn jálá. **7** Jesu wí fún àwọn iránṣẹ̀ nàà pé, “È pọ̀n omi kún ìkòkò wònyí.” Wọn sì pọ̀n omi kún wọn títí dé etí. **8** Lẹ́yìn nàà ni ó wí fún wọn pé, “È bù jáde lára rẹ̀ kí ẹ̀ sì gbé e to alábojútó àṣẹ̀ lẹ̀.” Wọn sì gbé e lẹ̀; **9** alábojútó àṣẹ̀ nàà tò omi tí a sọ di wàini wò. Òun kò sì mọ̀ ibi tí ó ti wá, ẹ̀gbẹ̀n àwọn iránṣẹ̀ tí ó bu omi nàà wá mò. Alábojútó àṣẹ̀ sì pe ọ̀kọ̀ iyàwó sí apá kan, **10** Ó sì wí fún un pé, “Olúkúlùkù a máa kòkò gbé wàini tí ó dára jùlọ̀ kalẹ̀; nígba tí àwọn èniyàn bá sì mu ún yó tan, nígba nàà ní wọn a mu èyí tí kò dára tò bẹ̀ẹ̀ wá; ẹ̀gbẹ̀n iwọ̀ ti pa wàini dàradára yíi mọ̀ títí ó fi di isinsin yíi.” **11** Èyí jẹ́ àkòṣe isẹ̀ àmì, tí Jesu ẹ̀ ní Kana ti Galili. Ó sì fi ògo rẹ̀ hàn; àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ sì gbà á gbọ̀. **12** Lẹ́yìn èyí, ó sòkalẹ̀ lẹ̀ sí Kapernaumu, Òun àti iyá rẹ̀ àti àwọn arákùnrin rẹ̀, àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀, wọn sì gbé ibẹ̀ ní ojọ̀ pípẹ̀. **13** Àjọ̀ irẹ̀kojá àwọn Júù sì súnmọ̀ etílẹ̀, Jesu sì gòkè lẹ̀ sí Jerusalemu, **14** ó sì rí àwọn tí n ta málúú, àti àgùntàn, àti àdàbà, àti àwọn onípàṣìpàrò owó nínú tẹ̀mpilì wọn jòkódó: **15** Ó sì fi okùn tẹ̀rẹ̀ ẹ̀ pàṣán, ó sì lẹ̀ gbogbo wọn jáde kúrò nínú tẹ̀mpilì, àti àgùntàn àti málúú; ó sì da owó àwọn onípàṣìpàrò owó nù, ó sì ti tàbíli wọn ṣubú. **16** Ó sì wí fún àwọn tí ní ta àdàbà pé, “È gbé nṣkan wònyí kúrò nṣhìn-ín; ẹ̀ má ẹ̀ se sọ ilẹ̀ Baba mi di ilẹ̀ ojà títá.” **17** Àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ sì rántí pé, a ti kọ̀ ọ̀ pé, “Ìtara ilẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ mí run.” **18** Nígba nàà ní àwọn Júù dàhùn, wọn sì bi í pé, “Àmì wo ni iwọ̀ lè fihàn wá, tí iwọ̀ fi ní ẹ̀ se nṣkan wònyí?” **19** Jesu dàhùn ó sì wí fún wọn pé, “È wó tẹ̀mpilì yíi palẹ̀, Èmi ó sì tún un kọ̀ ní ojọ̀ mэта.” **20** Nígba nàà ní àwọn Júù wí pé, “Qdún mẹ̀rindínláàádọ́ta ni a fi kọ̀ tẹ̀mpilì yíi, iwọ̀ ó ha sì tún un kọ̀ ní ojọ̀ mэта?” **21** Ẹ̀gbẹ̀n òun ní sọ̀ ti tẹ̀mpilì ara rẹ̀. **22** Nítorí nàà nígba tí ó jínde kúrò nínú okú, àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ rántí pé, ó ti sọ èyí fún wọn, wọn sì gba Íwé Mímọ̀, àti ọ̀rọ̀ tí Jesu ti sọ̀ gbọ̀. **23** Nígba tí ó sì wà ní Jerusalemu, ní àjọ̀ irẹ̀kojá, lákókò àjọ̀ nàà, ọ̀pọ̀ èniyàn gba orúkọ̀ rẹ̀ gbọ̀ nígba tí wọn rí isẹ̀ àmì tí

ó ẹ̀. **24** Ẹ̀gbẹ̀n Jesu kò gbé ara lé wọn, nítorí tí ó mọ̀ gbogbo èniyàn. **25** Òun kò sì nílò èrì nípa èniyàn, nítorí tí o mò ohun tí ní bẹ̀ nínú èniyàn.

3 Ọ̀kùnrin kan sì wà nínú àwọn Farisi, tí a ní pé ní Nikodemu, jìyọ̀yẹ̀ kan lààrín àwọn Júù. **2** Òun nàà ní ó to Jesu wá ní òru, ó sì wí fún un pé, Rabbi, àwa mò pé olúkòni láti ọ̀dọ̀ Qlòrun wá ni iwọ̀ ní ẹ̀, nítorí pé kò sí ẹ̀ni tí ó lẹ̀ ẹ̀ se isẹ̀ àmì wònyí tí iwọ̀ ní ẹ̀, bí kò ẹ̀ se pé Qlòrun wà pẹ̀lú rẹ̀. **3** Jesu dàhùn ó sì wí fún un pé, “Lóódótó lóódótó ni mò wí fún ọ̀, bí kò ẹ̀ se pé a tún èniyàn bí, òun kò lẹ̀ rí ijọba Qlòrun.” **4** Nikodemu wí fún un pé, a ó ti ẹ̀ se lẹ̀ tún èniyàn bí nígba tí ó di àgbàlagbà tan? Ó ha lẹ̀ wò inú iyá rẹ̀ lẹ̀ nígba kejì, kí a sì bí í? **5** Jesu dàhùn wí pé, “Lóódótó lóódótó ni mò wí fún ọ̀, bí kò ẹ̀ se pé a fi omi àti Èmí bí èniyàn, òun kò lẹ̀ wò ijọba Qlòrun. **6** Èyí tí a bí nípa ti ara, ti ara ni; èyí tí a sì bí nípa ti Èmí, tí Èmí ni. **7** Kí ẹ̀nu kí ó má ẹ̀ se yà ọ̀, nítorí mò wí fún ọ̀ pé, ‘A kò lẹ̀ ẹ̀ se aláitún yín bí.’ **8** Afẹ́fẹ́ ní fẹ̀ sí ibi tí ó gbé wù ú, iwọ̀ sì ní gbọ̀ iró rẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n iwọ̀ kò mọ̀ ibi tí ó gbé ti wá, àti ibi tí ó gbé ní lẹ̀, gégé bẹ̀ẹ̀ ni olúkúlùkù ẹ̀ni tí a bí nípa ti Èmi.” **9** Nikodemu dàhùn, ó sì wí fún un pé, “Nṣkan wònyí yóò ti ẹ̀ se lẹ̀ rí bẹ̀ẹ̀?” **10** Jesu dàhùn, ó sì wí fún un pé, “Sẹ̀ olúkòni ní Israẹli ni iwọ̀ ní ẹ̀, o kò sì mọ̀ nṣkan wònyí? **11** Lóódótó lóódótó ni mò wí fún ọ̀, Àwa ní sọ èyí tí àwa mò, a sì ní jẹ́ríf èyí tí àwa ti rí; èyin kò sì gba èrì wa. **12** Bí mò bá sọ ohun ti ayé yíi fún yín, tí èyin kò sì gbàgbọ̀, èyin ó ti ẹ̀ se gbàgbọ̀ bí mò bá sọ ohun ti ọ̀run fún yín? **13** Kò sì ẹ̀ni tí ó gòkè re ọ̀run bí kò ẹ̀ se ẹ̀ni tí ó ti ọ̀run sòkalẹ̀ wá, Ọmọ̀ Èniyàn tí ní bẹ̀ ní ọ̀run. **14** Bí Mose sì ti gbé ejò sòkè ní aginjù, bẹ̀ẹ̀ gégé ni a kò le ẹ̀ se aláìgbé Ọmọ̀ Èniyàn sòkè pẹ̀lú. **15** Kí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbà á gbọ̀, kí ó má bà á ẹ̀gbé, ẹ̀gbẹ̀n kí ó le ní iyè àinípẹ̀kun.” (aĩnĩos g166) **16** “Nítorí Qlòrun fẹ̀ aráyé tò bẹ̀ẹ̀ gégé, tí ó fi ọ̀mọ̀ rẹ̀ kan ṣoṣo fún ní, kí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbà á gbọ̀, má bà á ẹ̀gbé, ẹ̀gbẹ̀n kí ó le ní iyè àinípẹ̀kun. (aĩnĩos g166) **17** Nítorí Qlòrun kò rán ọ̀mọ̀ rẹ̀ sí ayé láti dá aráyé lẹ́jọ̀; ẹ̀gbẹ̀n kí a le ti ipasẹ̀ rẹ̀ gba aráyé là. **18** Ẹ̀ni tí ó bá gbà á gbọ̀, a kò ní dá á lẹ́jọ̀; ẹ̀gbẹ̀n a ti dá ẹ̀ni tí kò gbà á gbọ̀ lẹ́jọ̀ ná, nítorí tí kò gba orúkọ̀ ọ̀mọ̀ kan ṣoṣo ti Qlòrun gbọ̀. **19** Èyí ni idájọ̀ nàà pé, imọ̀lẹ̀ wá sí ayé, àwọn èniyàn sì fẹ̀ òkùnkùn ju imọ̀lẹ̀ lẹ̀, nítorí tí isẹ̀ wọn burú. **20** Nítorí olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó bá hùwà búburú ní ikórííra imọ̀lẹ̀, kí í sì í wá sí imọ̀lẹ̀, kí a má ẹ̀ se bá isẹ̀ rẹ̀ wí. **21** Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀ni tí ó bá ní sọ̀ ọ̀títọ̀ ní í wá sí imọ̀lẹ̀, kí isẹ̀ rẹ̀ kí ó lẹ̀ fi ara hàn pé a ẹ̀ se wọn nípa ti Qlòrun.” **22** Lẹ́yìn nṣkan wònyí, Jesu pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ wá sí ilẹ̀ Judea; ó sì dúró pẹ̀lú wọn

nibè ó sì ní ʃe itèbòmi fún ní. **23** Johanu pèlú sí ní ʃe itèbòmi ní Aenoni, ní agbègbè Salimu, nítorí tí omi púpò wà nibè, wón sì ní wá, a sì ní tẹ ẹ wón bọ omi. **24** (Nítorí tí a kò tí í sọ Johanu sínú túbú). **25** Nígba náà ni iyàn kan wà láàrín àwọn ọmọ-èyìn Johanu àti Júú kan nípa tí iwènú. **26** Wón sì tọ Johanu wá, wón sì wí fún un pé, “Rabbi, ẹni tí ó tí wá pèlú rẹ lókè odò Jordani, tí iwọ ti jẹrírẹ rẹ, wò ó, òun tẹ àwọn èniyàn bọ omi, gbogbo èniyàn sì ní tọ ọ wá.” **27** Johanu dáhùn ó sì wí pé, “Èniyàn kò le rí nńkan kan gbà, bí kò ʃe pé a bá tí fi fún ún láti ọrun wá. **28** Èyin fúnra yín jẹrírẹ mi pé mo wí pé, ‘Èmi kí í ʃe Kristi náà, sùgbón pé a ràn mi síwájú rẹ.’ **29** Ẹni tí ó bá ní iyàwó ni ọkọ iyàwó; sùgbón ọrẹ ọkọ iyàwó tí ó dúró tí ó sì ní gbóhùn rẹ, ó ní yò gidigidi nítorí ohùn ọkọ iyàwó; nítorí náà ayọ mi yí di kíkún. **30** Òun kò lẹ ʃàì máa pọ sí í, sùgbón èmi kò lẹ ʃàì máa relẹ. **31** “Èni tí ó tí òkè wá ju gbogbo èniyàn lọ; ẹni tí ó tí ayé wá tí ayé ní, a sì máa sọ ohun tí ayé. Ẹni tí ó tí ọrun wá ju gbogbo èniyàn lọ. **32** Ohun tí ó tí rí tí ó sì tí gbọ èyí náà sì ni òun ní jẹrírẹ rẹ; kò sì sí ẹni tí ó gba ẹrírẹ. **33** Ẹni tí ó gba ẹrírẹ rẹ fi èdìdì dì í pé, olóótító ní Ọlórún. **34** Nítorí ẹni tí Ọlórún tí ràn ní sọ ọrẹ Ọlórún: nítorí tí Ọlórún fi Ẹmí fún un láìsí gbèdèke. **35** Baba fẹ Ọmọ, ó sì tí fi ohun gbogbo lẹ e lẹwọ. **36** Ẹni tí ó bá gba Ọmọ gbọ, ó ní iyè àìnípèkun, ẹni tí kò bá sì gba Ọmọ gbọ, kí yòó rí iyè, nítorí ibínú Ọlórún ní bẹ lórí rẹ.” (aiōnios g166)

4 Àwọn Farisi sì gbọ pé, Jesu ni, ó sì ní ʃe itèbòmi fún àwọn ọmọ-èyìn púpò ju Johanu lọ. **2** Bí ó tilẹ jẹ pé Jesu tikára rẹ kò ʃe itèbòmi bí kò ʃe àwọn ọmọ-èyìn rẹ, **3** Ó fi Judea sílẹ, ó sì tún lọ sí Galili. **4** Òun sì ní láti kojá láàrín Samaria. **5** Nígba náà ni ó dé ilú Samaria kan, tí a ní pé ní Sikari, tí ó súnmo etí ilẹ oko tí Jakọbu tí fi fún Josefu, ọmọ rẹ. **6** Kànga Jakọbu sì wà nibè. Nítorí pé ó rẹ Jesu nítorí irin rẹ, bèè ni ó jókódó létí kànga, ó sì jẹ iwọn wákàtí kẹfà ọjó. **7** Obinrin kan, ará Samaria sì wá láti fà omi, Jesu wí fún un pé ʃe iwọ yóó fún mi ni omi mu. **8** Nítorí àwọn ọmọ-èyìn rẹ tí lọ sí ilú láti lọ ra oúnjẹ. **9** Obinrin ará Samaria náà sọ fún un pé, “Júú ni iwọ, obinrin ará Samaria ni èmi. Ètírí tí iwọ ní bèèrè ohun mímu lẹwọ mí?” (Nítorí tí àwọn Júú kí í bá àwọn ará Samaria ʃe pọ). **10** Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ìbá ʃe pé iwọ mo èbùn Ọlórún, àti ẹni tí ó wí fún ọ pé, ‘Fún mi ni omi mu’, iwọ íbá sì tí bèèrè lẹwọ rẹ, òun íbá tí fi omi iyè fún ọ.” **11** Obinrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, iwọ kò ní igbá-ífami tí iwọ ó fi fà omi, bèè ni kànga náà jì, Níbo ni iwọ ó tí rí omi iyè náà? **12** Iwọ pọ ju Jakọbu baba wa lọ bí, ẹni tí ó

fún wa ní kànga náà, tí òun tikára rẹ si mu nínú rẹ, àti àwọn ọmọ rẹ, àti àwọn ẹran ọsìn rẹ?” **13** Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ènikẹni tí ó bá mu nínú omi yí, òngbẹ yóó sì tún gbẹ ẹ. **14** Sùgbón ẹnikẹni tí ó bá mu nínú omi tí èmi ó fi fún un, òngbẹ kí yóó gbẹ ẹ mó láá; sùgbón omi tí èmi ó fi fún un yóó di kànga omi nínú rẹ, tí yóó máa sun sí iyè àìnípèkun.” (aiōn g165, aiōnios g166) **15** Obinrin náà sì wí fún un pé, “Alàgbà, fún mi ní omi yí, kí òngbẹ kí ó má ʃe gbẹ mí, kí èmi kí ó má sì wá fà omi níbí mó.” **16** Jesu wí fún un pé, “Lọ pe ọkọ rẹ, kí ó sì padà wá sí ihín yí.” **17** Obinrin náà dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Èmi kò ní ọkọ.” Jesu wí fún un pé, “Iwọ dáhùn dáràdára pé, èmi kò ní ọkọ: **18** Nítorí tí iwọ ti ní ọkọ márún-ún rí, ọkúnrin tí iwọ sì ní bá yí kí í ʃe ọkọ rẹ. Ohun tí ó ʃẹ ʃẹ sọ tán yí, òtító ní.” **19** Obinrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, mo wọye pé, wólú ní iwọ ní ʃe. **20** Àwọn baba wa sìn lórí òkè yí; èyin sì wí pé, Jerusalemu ni ibi tí ó yẹ tí à bá tí máa sìn.” **21** Jesu wí fún un pé, “Gbà mí gbọ obinrin yí, àkókò náà ní bọ, nígba tí kí yóó ʃe lórí òkè yí tàbí ní Jerusalemu ni èyin ó máa sìn Baba. **22** Èyin ní sin ohun tí èyin kò mó, àwa ní sin ohun tí àwa mó, nítorí igbàlẹ tí ọdọ àwọn Júú wá. **23** Sùgbón àkókò ní bọ, ó sì dé tán nísinsin yí, nígba tí àwọn olùsìn tòdótó yóó máa sìn Baba ní èmí àti ní òtító, nítorí irú wón ni Baba ní wá kí ó máa sìn òun. **24** Èmí ní Ọlórún: àwọn ẹni tí ní sìn ín kò lẹ ʃe aláìsìn ín ní Ẹmí àti ní òtító.” **25** Obinrin náà wí fún un pé, mo mó pé, “Messia ní bọ wá, tí a ní pé ní Kristi, nígba tí Òun bá dé, yóó sọ ohun gbogbo fún wa.” **26** Jesu sọ ọ di mí mó fún un pé, “Èmi ẹni tí ní bá ọ sọrọ yí ní Òun.” **27** Lákókò yí ni àwọn ọmọ-èyìn rẹ dé, ẹnu sì yà wón pé ó ní bá obinrin sọrọ, sùgbón kò sí ẹnikan tí ó wí pé, “Kí ni iwọ ní wá?” tàbí “Èé ʃe tí iwọ fi ní bá a sọrọ?” **28** Nígba náà ni obinrin náà fi ládugbó rẹ sílẹ, ó sì mú ọnà rẹ pón lọ sí ilú, ó sì wí fún àwọn èniyàn pé, **29** “È wá wò ọkúnrin kan, ẹni tí ó sọ ohun gbogbo tí mo tí ʃe rí fún mi, èyí ha lẹ jẹ Kristi náà?” **30** Nígba náà ni wón ti ilú jáde, wón sì tọ ọ wá. **31** Láàrín èyí, àwọn ọmọ-èyìn rẹ ní rọ ọ wí pé, “Rabbi, jẹun.” **32** Sùgbón ó wí fún wón pé, “Èmi ní oúnjẹ láti je, tí èyin kò mó.” **33** Nítorí náà ni àwọn ọmọ-èyìn rẹ ní bi ara wón léré wí pé, “Ènikan mú oúnjẹ fún un wá láti jẹ bí?” **34** Jesu wí fún wón pé, “Oúnjẹ mi ní láti ʃe ifẹ ẹni tí ó ràn mi, àti láti parí iṣẹ rẹ. **35** Èyin kò ha wí pé, ‘Ó ku oṣu méréin, ikòrè yóó sì dé?’ wò ó, mo wí fún un yín, È ʃí ojú yín sòkè, kí ẹ sì wo oko; nítorí tí wón ti pón fún ikòrè. **36** Kódá bá yí, ẹni tí ó ní kòrè ní gba owó ọyà rẹ, ó sì ní kò ẹsọ ʃí iyè àìnípèkun, kí ẹni tí ó ní fúnrúgbìn àti ẹni tí ní

kórè lè jọ máa yọ pọ. (aiōnios g166) 37 Nítorí nínú èyí ni ọ̀rọ̀ nàà fi jẹ ọ̀títọ́, 'Ènikan ni ó fúnruḡbìn, èlòmíràn ni ó sì ní kórè jọ.' 38 Mo rán yín lọ kórè ohun tí ẹ̀ kò sìṣẹ́ fún. Àwọn èlòmíràn ti sìṣẹ́, èyin sì kórè èrè lááláà wọn.' 39 Ọ̀pọ̀ àwọn ará Samaria láti ilú nàà wá sì gbà á gbọ́ nítorí ìjẹríí obìnrin nàà pé, "Ó sọ gbogbo ohun tí mo ti ẹ́ fún mi." 40 Nítorí nàà, nígbà tí àwọn ará Samaria wá sọdọ̀ rẹ̀, wọn rọ̀ ó pé, kí ó wà pẹ̀lú wọn, ó sì dúró fún ojọ́ méjì. 41 Àwọn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sì gbàgbọ́ sí í nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 42 Wọn sì wí fún obìnrin nàà pé, "Kí í ẹ́ nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀ nikan ni àwà ẹ́ gbàgbọ́, nítorí tí àwà tikára wa ti gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀, àwà sì mò pé, nítóótọ́ èyí ni Kristi nàà, Olùgbàlà aráyé." 43 Lẹ́yin ojọ́ méjì ó sì ti ibẹ́ kúrò, ó lọ sí Galili. 44 Nítorí Jesu tikára rẹ̀ ti jẹríí wí pé, Wòlù kì í ní olá ní ilẹ̀ òun tikára rẹ̀. 45 Nítorí nàà nígbà tí ó dé Galili, àwọn ará Galili gbà á, nítorí ti wọn ti rí ohun gbogbo tí ó ẹ́ ní Jerusalemu nígbà àjọ̀ Irékojá; nítorí àwọn tikára wọn lọ sí àjọ́ pẹ̀lú. 46 Bẹ́ẹ̀ ni Jesu tún wá sí Kana ti Galili, níbi tí ó gbé sọ omi di wáinì. Ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá kan sì wá, ẹ̀ni tí ara ọ̀mọ́ rẹ̀ kò dá ní Kapernaumu. 47 Nígbà tí ó gbọ́ pé Jesu ti Judea wá sí Galili, ó tò ó wá, ó sì ní bẹ́ ẹ̀, kí ó lè sọkalẹ́ wá kí ó mú ọ̀mọ́ òun lárádá: nítorí tí ó wà ní ojú ikú. 48 Nígbà nàà ni Jesu wí fún un pé, "Bí kò ẹ́ pé èyin bá rí àmì àti isẹ́ iyanu, èyin kì yóò gbàgbọ́ láá." 49 Ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá nàà wí fún un pé, "Olúwa, sọkalẹ́ wá kí ọ̀mọ́ mi tó kú." 50 Jesu wí fún un pé, "Máa bá ọ̀nà rẹ̀ lọ; ọ̀mọ́ rẹ̀ yóò yè." Ọ̀kúnrin nàà sì gba ọ̀rọ̀ Jesu gbọ́, ó sì kúrò lóṣọ̀ rẹ̀. 51 Bí ó sì ti ní sọkalẹ́ lọ, àwọn ọ̀mọ́ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pàdẹ̀ rẹ̀, wọn sì wí fún un pé, ọ̀mọ́ rẹ̀ ti yè. 52 Nígbà nàà ni ó béèrè wákàtí tí ara rẹ̀ bèrẹ̀ sí í yá lówó wọn, wọn sì wí fún un pé, "Ní ànà, ní wákàtí keje ni ibà nàà fi í sílẹ̀." 53 Bẹ́ẹ̀ ni baba nàà mò pé ní wákàtí kan nàà ni, nínú èyí tí Jesu wí fún un pé "Ọ̀mọ́ rẹ̀ yè." Òun tikára rẹ̀ sì gbàgbọ́, àti gbogbo ilẹ̀ rẹ̀. 54 Èyí ni isẹ́ àmì kejì tí Jesu ẹ́ nígbà tí ó ti Judea jáde wá sí Galili.

5 Lẹ́yin nḡkan wònyí, àjọ́ àwọn Júú kan kò; Jesu sì gòkè lọ sí Jerusalemu. 2 Adágún omi kan sì wà ní Jerusalemu, létí bodè àguntàn, tí á ní pé ní Betisaida ní èdè Heberu, tí ó ní ẹ̀nu-ò̀nà márùn-ún. 3 Ní ègbé odò yíí ni ọ̀pọ̀ àwọn abirùn ènìyàn máa ń gbé dùbúlẹ̀ sí, àwọn afójú, arọ̀ àti aláàrùn ègbà. 5 Ọ̀kúnrin kan wà níbẹ̀, ẹ̀ni tí ó tí wà ní àìlera fún ọ̀dún méjìdínlógòjì. 6 Bí Jesu ti rí í ní idùbúlẹ̀, tí ó sì mò pé ó pé tí ó ti wà bẹ̀, ó wí fún un pé, "Ìwọ̀ fẹ́ kí á mú ọ́ lárádá bí?" 7 Abirùn nàà dá á lóhùn wí pé, "Arákúnrin, èmi kò ní ẹ̀ni tí ibá gbé mi sínú adágún, nígbà tí á bá ń rú omi nàà, bí èmi bá tí ń bọ́ wá, èlòmíràn á sọkalẹ́ sínú rẹ̀

síwájú mi." 8 Jesu wí fún un pé, "Dìde, gbé àkète rẹ̀, kí ó sì máa rìn." 9 Lógán, á sì mú ọ̀kúnrin nàà lárádá, ó sì gbé àkète rẹ̀, ó sì ń rìn. Ojọ́ nàà sì jẹ ojọ́ ìsinmi. 10 Nítorí nàà àwọn Júú wí fún ọ̀kúnrin nàà tí á mú lárádá pé, "Ojọ́ ìsinmi ni ọ̀nì; kò tọ́ fún ọ́ láti gbé àkète rẹ̀." 11 Ó sì dá wọn lóhùn wí pé, "Èni tí ó mú mi lárádá, ni ó wí fún mi pé, 'Gbé àkète rẹ̀, kí ó sì máa rìn.'" 12 Nígbà nàà ni wọn bí í lérè wí pé, "Ọ̀kúnrin wo ni ẹ̀ni tí ó wí fún ọ́ pé gbé àkète rẹ̀, kí ó sì máa rìn?" 13 Èni tí á mú lárádá nàà kò sì mò ẹ̀ni tí ó jẹ nítorí Jesu ti kúrò níbẹ̀, àwọn ènìyàn púpọ̀ wà níbẹ̀. 14 Lẹ́yin nàà, Jesu rí í nínú tẹ̀mpilì ó sì wí fún un pé, "Wò ó, á mú ọ́ lárádá: má ẹ́ se dẹ̀ṣe mò, kí ohun tí ó burú ju èyí lọ má ba à bá ọ́!" 15 Ọ̀kúnrin nàà lọ, ó sì sọ fún àwọn Júú pé, Jesu ni ẹ̀ni tí ó mú òun lárádá. 16 Nítorí èyí ni àwọn Júú ẹ́ inúnibíni sí Jesu, wọn sì ń wá ọ̀nà láti pa á, nítorí tí ó ń ẹ́ nḡkan wònyí ní ojọ́ ìsinmi. 17 Sùgbọ́n Jesu dá wọn lóhùn pé, "Baba mi ń síṣẹ́ títí di ìsinsin yíí, èmi nàà sì ń síṣẹ́." 18 Nítorí èyí ni àwọn Júú túbọ̀ ń wá ọ̀nà láti pa á, kì í ẹ́ nítorí pé ó ba ojọ́ ìsinmi jẹ nikan ni, sùgbọ́n ó wí pẹ̀lú pé, Baba òun ni Ọ̀lórún jẹ, ó ń mú ara rẹ̀ bá Ọ̀lórún dógbà. 19 Nígbà nàà ni Jesu dàhùn, ó sì wí fún wọn pé, "Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ọ̀mọ́ kò lè ẹ́ se ohunkóhun fún ara rẹ̀, bí kò ẹ́ se ohun tí ó bá rí pé Baba ń ẹ́, nítorí ohunkóhun tí baba bá ń ẹ́, ìwònyí ni ọ̀mọ́ nàà sì ń ẹ́ pẹ̀lú. 20 Nítorí Baba fẹ̀ràn ọ̀mọ́, ó sì ti fi ohun gbogbo tí ó ń ẹ́ hàn án, òun yóò sì í isẹ́ tí ó tóbí jù wònyí lọ hàn án, kí ẹ̀nu lè yà yín. 21 Nítorí pé, gégé bí Baba tí ń jí òkú dide, tí ó sì ń sọ wọn di aláàyè: bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀mọ́ ń sọ àwọn tí ó fẹ́ di aláàyè pẹ̀lú. 22 Nítorí pé Baba kì í ẹ́ idájọ́ ẹ̀nikẹ̀ni, sùgbọ́n ó ti fi gbogbo idájọ́ lé ọ̀mọ́ lówó, 23 kí gbogbo ènìyàn lè máa fi olá fún ọ̀mọ́ gégé bí wọn ti ń fi olá fún Baba. Ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá fi olá fún ọ̀mọ́, kò fi olá fún Baba tí ó ran an. 24 "Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbọ́ ọ̀rọ̀ mi, tí ó bá sì gba ẹ̀ni tí ó rán mi gbọ́, ó ní iye tí kò nípẹ̀kun, òun kì yóò sì wá sí idájọ́; sùgbọ́n ó ti ré ikú kojá bó sí iye. (aiōnios g166) 25 Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, wákàtí nàà ń bọ́, ó sì dé tán nísinsin yíí, nígbà tí àwọn òkú yóò gbọ́ ohùn Ọ̀mọ́ Ọ̀lórún, àwọn tí ó bá gbọ́ yóò sì yè. 26 Nítorí pé gégé bí Baba ti ní iye nínú ara rẹ̀; gégé bẹ̀ẹ̀ ni ó sì fi fún ọ̀mọ́ láti ní iye nínú ara rẹ̀; 27 Ó sì fún un ní àṣẹ láti máa ẹ́ idájọ́ pẹ̀lú, nítorí tí òun jẹ Ọ̀mọ́ Ènìyàn. 28 "Kí èyí má ẹ́ yà yín lẹ̀nu; nítorí pé wákàtí ń bọ́, nínú èyí tí gbogbo àwọn tí ó wà ní ibojì yóò gbọ́ ohun rẹ̀. 29 Wọn ó sì jáde wá; àwọn tí ó ẹ́ se rere, sí àjìnde iye; àwọn tí ó sì ẹ́ búburú sí àjìnde idájọ́. 30 Èmi kò le ẹ́ se ohun kan fún ara mi, bí mo ti ń gbọ́ ni, mo ń dájọ́, òdodo sì

ni idájó mi; nítorí èmi kò wá ifẹ́ ti èmi fúnra mi, bí kò ẹ́ ifẹ́ ti ẹnì tí ó rán mi. **31** “Bí èmi bá n jẹ́rífí ara mi, ẹ̀rì mi kì í ẹ́ ẹ́ ẹ́. **32** Èlòmíràn ni ẹnì tí n jẹ́rífí mi; èmi sì mò pé, ẹ́títọ́ n ẹ̀rì mi tí ó jẹ́. **33** “Èyin ti ránşẹ́ lọ sódò Johanu, òun sì ti jẹ́rífí sí ẹ́títọ́. **34** Şùgbọn èmi kò gba ẹ́rì lódò èniyàn, nhkan wònyí ni èmi n sọ, kí èyin lè là. **35** Òun ni fitílà tí ó n jó, tí ó sì n tàmólẹ́, èyin sì fẹ́ fún sá à kan láti máa yọ nínú ìmólẹ́ rẹ. **36** “Şùgbọn èmi ní ẹ́rì tí ó pòyù ti Johanu lọ. Nítorí isẹ́ tí Baba ti fi fún mi láti ẹ́ parí, isẹ́ náà pàápàá tí èmi n í ẹ́ náà n jẹ́rífí mi pé, Baba ni ó rán mi. **37** Àti Baba tìkára rẹ́ tí ó rán mi ti jẹ́rífí mi. Èyin kò gbọ́ ohùn rẹ́ nígbà kan rí, bèẹ́ ni ẹ́ kò rí írísí rẹ́. **38** Ẹ́ kò sì ní ọ̀rọ́ rẹ́ láti máa gbé inú yín, nítorí ẹnì tí ó rán, òun ni èyin kò gbàgbọ́. **39** Èyin n wá iwé mímọ́ nítorí èyin rò pé nínú wọn ni èyin ní iyè tí kò nípèkun. Wònyí sì ni àwọn tí ó n jẹ́rífí mi. (aĩnĩos g166) **40** Èyin kò sì fẹ́ láti wá sódò mi, kí èyin ba à lè ní iyè. **41** “Èmi kò gba ọ̀go lódò èniyàn. **42** Şùgbọn èmi mò pé, èyin fúnra yín kò ní ifẹ́ Ọ̀lọ̀run nínú yín. **43** Èmi wá ní orúkọ Baba mi, èyin kò sì gbà mí; bí èlòmíràn bá wá ní orúkọ ara rẹ́, òun ni èyin yóó gbà. **44** Èyin ó ti ẹ́ lè gbàgbọ́, èyin tí n gba ọ̀go lódò ara yín tí kò wá ọ̀go tí ó ti ọ̀dọ́ Ọ̀lọ̀run nikan wá? **45** “Ẹ́ má ẹ́ rò pé, èmi ó fi yín sùn lódò Baba, ẹnì tí n fi yín sùn wá, àní Mose, ẹnì tí èyin gbékèlẹ́. **46** Nítorí pé èyin ibá gba Mose gbọ́, èyin ibá gbà mí gbọ́, nítorí ó kọ́ iwé nípá tẹ̀mì. **47** Şùgbọn bí èyin kò bá gba iwé rẹ́ gbọ́, èyin ó ti ẹ́ gbà ọ̀rọ́ mi gbọ́?”

6 Léyin nhkan wònyí, Jesu kojá sí apá kejì Ọ̀kun Galili, tí í ẹ́ Ọ̀kun Tiberia. **2** Ọ̀pọ́ ijo èniyàn sì tò ọ́ léyin, nítorí tí wọn rí isẹ́ àmì rẹ́ tí ó n ẹ́ lára àwọn aláisàn. **3** Jesu sì gun orí ọ̀kè lọ, nìbẹ́ ni ó sì gbé jókòò pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́. **4** Àjo irékojá ọ̀dún àwọn Júú sì súnmo etilé. **5** Njẹ́ bí Jesu ti gbé ojú rẹ́ sókè, tí ó sì rí ọ̀pọ́ èniyàn wá sódò rẹ́, ó wí fún Filipi pé, “Níbo ni a ó ti ra àkàrà, kí àwọn wònyí lè jẹ́?” **6** Ó sì sọ èyí láti dán an wò; nítorí tí òun fúnra rẹ́ mọ́ ohun tí òun ó ẹ́. **7** Filipi dá a lóhùn pé, “Àkàrà igba owó idẹ́ kò lè tó fún wọn, bí olúkúlùkù wọn kò tilẹ́ ní í rí ju diẹ́ bù jẹ́.” **8** Ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́, Anderu, arákùnrin Simoni Peteru wí fún un pé, **9** “Ọ̀mọ̀dèkùnrin kan n bẹ́ nhìnn-ín yí, tí ó ní isù àkàrà barle márùn-ún àti eja wéwé méjì, şùgbọn kín ni iwònyí jẹ́ láàrín ọ̀pọ́ èniyàn wònyí?” **10** Jesu sì wí pé, “Ẹ́ mú kí àwọn èniyàn náà jókòól” Koríko púpọ́ sì wá nìbẹ́. Bẹ́ẹ́ ni àwọn ọ̀kùnrin náà jókòò; iwọn egbèrùn márùn-ún èniyàn ní iye. **11** Jesu sì mú isù àkàrà náà. Nígbà tí ó sì ti dúpẹ́, ó pín wọn fún àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́, àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́ sì pín wọn fún

àwọn tí ó jókòò; bèẹ́ gégé sì ni eja ní iwọn bí wọn tí n fẹ́. **12** Nígbà tí wọn sì yó, ó wí fún àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́ pé, “Ẹ́ kò àjekù tí ó kù jo, kí ohunkóhun má ẹ́ ẹ́ ẹ́.” **13** Bẹ́ẹ́ ni wọn kó wọn jo wọn sì fi àjekù isù àkàrà barle márùn-ún náà kún agbọn méjìlá, èyí tí àwọn tí ó jẹun jẹ kù. **14** Nítorí náà nígbà tí àwọn ọ̀kùnrin náà rí isẹ́ àmì tí Jesu ẹ́, wọn wí pé, “Lódótó èyí ní wòlì náà tí n bọ́ wá sí ayé.” **15** Nígbà tí Jesu sì wòye pé wọn n fẹ́ wá fi agbára mú òun láti lọ fi jẹ ọ̀ba, ó tún padà lọ sórí ọ̀kè, òun nikan. **16** Nígbà tí alẹ́ sì lẹ́, àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́ sòkalẹ́ lọ sí Ọ̀kun. **17** Wọn sì bọ́ sínú ọ̀kọ́ ojú omi, wọn sì rékojá Ọ̀kun lọ sí Kapernaumu. Ilẹ́ sì ti sí, Jesu kò sì tí í dé ọ̀dọ́ wọn. **18** Ọ̀kun sì n ru nítorí èfúfú lile tí n fẹ́. **19** Nígbà tí wọn wa ọ̀kọ́ ojú omi tó bí iwọn ibùsọ́ méèèdógbọn tàbí ọ̀gbọn, wọn rí Jesu n rìn lórí Ọ̀kun, ó sì súnmo ọ̀kọ́ ojú omi náà; ẹ̀rù sì bà wọn. **20** Şùgbọn ó wí fún wọn pé, “Èmi ni; ẹ́ má bẹ̀rù.” **21** Nítorí náà wọn fi ayọ́ gbà á sínú ọ̀kọ́; lójúkan náà ọ̀kọ́ náà sì dé ilẹ́ ibi tí wọn n lọ. **22** Ní ojọ́ kejì nígbà tí àwọn èniyàn tí ó dúró ní ò̀dikejì Ọ̀kun rí i pé, kò sí ọ̀kọ́ ojú omi míràn nìbẹ́, bí kò ẹ́ ọ̀kan náà tí àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́ wò, àti pé Jesu kò bá àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́ wò inú ọ̀kọ́ ojú omi náà, şùgbọn àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ́ nikan ni ó lọ. **23** Şùgbọn àwọn ọ̀kọ́ ojú omi míràn ti Tiberia wá, létí ibi tí wọn gbé jẹ́ àkàrà, léyin igbà tí Olúwa ti dúpẹ́. **24** Nítorí náà nígbà tí àwọn èniyàn rí i pé Jesu tàbí ọ̀mọ-èyin rẹ́ kò sí nìbẹ́, àwọn pẹ̀lú wò ọ̀kọ́ ojú omi lọ sí Kapernaumu, wọn n wá Jesu. **25** Nígbà tí wọn sì rí i apá kejì Ọ̀kun, wọn wí fún un pé, “Rabbi, nígbà wo ni iwò wá síyìn-ín yí?” **26** Jesu dá wọn lóhùn ó sì wí pé, “Lódótó lódótó ni mo wí fún yín. Èyin n wá mi, kì í ẹ́ nítorí tí èyin rí isẹ́ àmì, şùgbọn nítorí èyin jẹ́ àjeyó isù àkàrà. **27** Ẹ́ má ẹ́ şíşẹ́ fún ọ̀únjẹ́ tí n şègbé, şùgbọn fún ọ̀únjẹ́ tí ó wá títí di ayé ànìpèkun, èyí tí Ọ̀mọ̀ Èniyàn yóó fi fún yín. Nítorí pé òun ni, àní Ọ̀lọ̀run Baba ti fi èdìdì di í.” (aĩnĩos g166) **28** Nígbà náà ni wọn wí fún wọn pé, “Kín ni àwa ó ha ẹ́, kí a lè ẹ́ isẹ́ Ọ̀lọ̀run?” **29** Jesu dàhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni isẹ́ Ọ̀lọ̀run pé, kí èyin gba ẹnì tí ó rán an gbọ́.” **30** Nígbà náà ni wọn wí fún wọn pé, “Isẹ́ àmì kín ní iwò n ẹ́, tí àwa lè rí, kí a sì gbà ọ́ gbọ́? Isẹ́ kín ní iwò ẹ́? **31** Àwọn baba wa jẹ́ manna ní aginjù; gégé bí a ti kọ́ ọ́ pé, ‘Ó fi ọ̀únjẹ́ láti ọ̀run wá fún wọn jẹ́.’” **32** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Lódótó lódótó ni mo wí fún yín, kì í ẹ́ Mose ni ó fi ọ̀únjẹ́ fún yín láti ọ̀run wá, şùgbọn Baba mi ni ó fi ọ̀únjẹ́ ẹ́títọ́ náà fún yín láti ọ̀run wá. **33** Nítorí pé ọ̀únjẹ́ Ọ̀lọ̀run ni èyí tí ó ti ọ̀run sòkalẹ́ wá, tí ó sì fi iyè fún aráyé.” **34** Nígbà náà ni wọn wí fún un pé, “Olúwa, máa fún wa ní ọ̀únjẹ́ yí títí láé.” **35**

Jesu wí fún wọn pé, “Èmi ni oúnjẹ iyè, ẹnikẹni tí ó bá tò mí wá, ẹbi kí yòò pà á; ẹni tí ó bá sí gbà mí gbọ, òngbẹ kí yòò gbẹ ẹ mó láé. **36** Sùgbọn mo wí fún yín pé, Ẹyin tí rí mi, ẹ kò sí gbàgbọ. **37** Gbogbo ẹyí tí Baba fi fún mi, yóò tò mí wá; ẹni tí ó bá sí tò mí wá, ẹmi kí yòò tà á nù, bí ó tí wú kò rí. **38** Nítorí ẹmi sọkalẹ láti ọrun wá, kí í ẹ láti máa ẹ ẹfẹ tí ẹmi fúnra mi, bí kò ẹ ẹfẹ tí ẹni tí ó rán mi. **39** Ẹyí sì ni ẹfẹ Baba tí ó rán mi pé ohun gbogbo tí ó fi fún mi, kí ẹmi má ẹ sọ ọkan nù nínú wọn, sùgbọn kí ẹmi lè jí wọn dide níkeyin ojọ. **40** Ẹyí sì ni ẹfẹ ẹni tí ó rán mi, pé ẹnikẹni tí ó bá wo ọmọ, tí ó bá sí gbà á gbọ, kí ó lè ní iyè àinípèkun, Ẹmi ó sì jí í dide níkeyin ojọ.” (aiōnios g166) **41** Nígba nàa ni àwọn Júú ní kùn sí í, nítorí tí ó wí pé, “Èmi ni oúnjẹ tí ó tí ọrun sọkalẹ wá.” **42** Wọn sì wí pé, “Jesu ha kọ ẹyí, ọmọ Josefú, baba àti iyá ẹni tí àwa mò? Báwo ni ó ẹ wí pé, ‘Èmi tí ọrun sọkalẹ wá?’” **43** Nítorí nàa Jesu dàhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má ẹ kùn láàrin yín! **44** Kò sí ẹnikẹni tí ó lè wá sódò mí, bí kò ẹ pé Baba tí ó rán mi fà á, Ẹmi ó sì jí í dide níkeyin ojọ. **45** A sá à ti kọ ọ nínú ìwé àwọn wòlù pé, ‘A ó sì kọ gbogbo wọn láti ọdọ Qlòrun wá,’ nítorí nàa ẹnikẹni tí ó bá tí gbọ, tí a sì ti ọdọ Baba kọ, ọ̀n ni ó ní tò mí wá. **46** Kí í ẹ pé ẹnikan ti rí Baba bí kò ẹ ẹni tí ó tí ọdọ Qlòrun wá, ọ̀n ni ó tí rí Baba. **47** Lódótó, lódótó ní mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, ó ní iyè àinípèkun. (aiōnios g166) **48** Èmi ni oúnjẹ iyè. **49** Àwọn baba yín jẹ manna ní aginjù, wọn sì kú. **50** Ẹyí ni oúnjẹ tí ó tí ọrun sọkalẹ wá, kí ẹniyàn lè máa jẹ nínú rẹ kí ó má sí kú. **51** Èmi ni oúnjẹ iyè nàa tí ó tí ọrun sọkalẹ wá, bí ẹnikẹni bá jẹ nínú oúnjẹ yí, yóò yè títí láéláé, oúnjẹ nàa tí ẹmi ó sì fi fún ni fún iyè aráyé ní ara mi.” (aiōn g165) **52** Nítorí nàa ni àwọn Júú ẹ ní bá ara wọn jiyàn, pé, “Ọkúnrin yí yóò tí ẹ lè fi ara rẹ fún wa láti jẹ?” **53** Nígba nàa ni Jesu wí fún wọn pé, “Lódótó, lódótó ní mo wí fún yín, bí kò ẹ pé ẹyin bá jẹ ara Ọmọ Ẹniyàn, kí ẹ sì mu ẹjẹ rẹ, ẹyin kò ní iyè nínú yín. **54** Ẹnikẹni tí ó bá jẹ ara mi, tí ó bá sì mu ẹjẹ mi, ó ní iyè tí kò nípèkun. Ẹmi ó sì jí í dide níkeyin ojọ. (aiōnios g166) **55** Nítorí ara mi ni ohun jíjẹ nítóótó, àti ẹjẹ mi ni ohun mímu nítóótó. **56** Ẹni tí ó bá jẹ ara mi, tí ó bá sì mu ẹjẹ mi, ó ní gbé inú mi, ẹmi sì ní gbé inú rẹ. **57** Gégé bí Baba aláàyè tí rán mi, tí ẹmi sì yè nípa Baba gégé bẹẹ ni ẹni tí ó jẹ mí, ọ̀n pèlú yóò yè nípa mi. **58** Ẹyí sì ni oúnjẹ nàa tí ó sọkalẹ láti ọrun wá, kí í ẹ bí àwọn baba yín tí jẹ manna, tí wọn sì kú, ẹni tí ó bá jẹ oúnjẹ yí yóò yè láéláé.” (aiōn g165) **59** Nìkan wònyí ní ó sọ nínú Sinagogu, bí ó tí ní kóni ní Kapernaumu. **60** Nítorí nàa nígba tí ọpọ àwọn ọmọ-ẹyin rẹ gbọ ẹyí, wọn wí pé, “Ọrọ

tí ó lè ní ẹyí; ta ní lè gbọ ọ?” **61** Nígba tí Jesu sì mò nínú ara rẹ pé àwọn ọmọ-ẹyin rẹ ní kùn sí ọ̀rọ nàa, ó wí fún wọn pé, “Ẹyí jẹ ikòsẹ fún yín bí? **62** Njẹ, bí ẹyin bá sì rí í tí Ọmọ Ẹniyàn ní gòkè lọ sí ibi tí ó gbé tí wá rí ní kọ? **63** Ẹmi ní ní sọ ní di ààyè; ara kò ní èrè kan; ọ̀rọ wònyí tí mo sọ fún yín, ẹmi ní, iyè sì ní pèlú. **64** Sùgbọn àwọn kan wá nínú yín tí kò gbàgbọ.” Nítorí Jesu mò láti ibèrẹ wá ẹni tí wọn jẹ tí kò gbàgbọ, àti ẹni tí yóò fi ọ̀n hàn. **65** Ó sì wí pé, “Nítorí nàa ni mo ẹ wí fún yín pé, kò sí ẹni tí ó lè tò mí wá, bí kò ẹ pé a fi fún un láti ọdọ Baba mi wá.” **66** Nítorí ẹyí ọpọ àwọn ọmọ-ẹyin rẹ padà sẹyin, wọn kò sì bá a rìn mò. **67** Nítorí nàa Jesu wí fún àwọn méjilà pé, “Ẹyin pèlú ní fẹ lọ bí?” **68** Nígba nàa ni Simoni Peteru dá a lóhùn pé, “Olúwa, ọdọ ta ni àwa ó lọ? Ìwọ ni ó ní ọ̀rọ iyè àinípèkun. (aiōnios g166) **69** Àwa sì ti gbàgbọ, a sì mò pé ìwọ ni Kristi nàa, Ọmọ Qlòrun aláàyè.” **70** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹyin méjilà kọ ní mo yàn, ọkan nínú yín kò ha sí ya ẹ̀sù?” **71** (Ó ní sọ tí Judasi Iskariotu ọmọ Simoni ọkan nínú àwọn méjilà, nítorí pé ọ̀n ni ẹni tí yóò fi í hàn.)

7 Lẹyin nìkan wònyí Jesu ní rìn ní Galili, nítorí tí kò fẹ rìn ní Judea, nítorí àwọn Júú ní wá a láti pa. **2** Àjọ àwọn Júú tí í ẹ ajọ agọ sùnmọ etílẹ tan. **3** Nítorí nàa, àwọn arákúnrin rẹ wí fún un pé, “Lọ kúrò nìhìn-ín yí, kí o sì lọ sí Judea, kí àwọn ọmọ-ẹyin rẹ pèlú lè fi isẹ rẹ hàn fún aráyé. **4** Nítorí pé kò sí ẹnikẹni tí í ẹ ohunkóhun níkòkò, tí ọ̀n tìkára rẹ sì ní fẹ kí a mò ọ̀n ní gbangba. Bí ìwọ bá ní ẹ nìkan wònyí, fi ara rẹ hàn fún aráyé.” **5** Nítorí pé àwọn arákúnrin rẹ pàápàá kò tilẹ gbà á gbọ. **6** Nítorí nàa ni Jesu wí fún wọn pé, “Àkòkò gan an fún mi kò tí í dé; fún ẹyin, gbogbo àkòkò ni ó dára fún yín. **7** Ayé kò lè kòríra yín; sùgbọn ẹmi ní ó kòríra, nítorí tí mo jẹríí gbé é pé, isẹ rẹ burú. **8** Ẹyin ẹ gòkè lọ sí ajọ yí, ẹmi kí yóò tí í gòkè lọ sí ajọ yí; nítorí tí àkòkò mi kò tí í dé.” **9** Nígba tí ó tí sọ nìkan wònyí fún wọn tan, ó dúró ní Galili síbẹ. **10** Sùgbọn nígba tí àwọn arákúnrin rẹ gòkè lọ tan, nígba nàa ni ọ̀n sì gòkè lọ sí ajọ nàa pèlú, kí í ẹ ní gbangba, sùgbọn bí ẹni pé níkòkò. **11** Nígba nàa ni àwọn Júú sì ní wá a kírí nígba ajọ wí pé, “Níbo ni ó wá?” **12** Ìkùnsínú púpọ sì wá láàrin àwọn ọ̀jọ ẹniyàn nítorí rẹ, nítorí àwọn kan wí pé, “Ẹniyàn rere ní í ẹ.” Àwọn mìíràn wí pé, “Bẹẹ kọ, sùgbọn ọ̀n ní tan ẹniyàn jẹ ni.” **13** Sùgbọn kò sí ẹnikan tí ó sọrọ rẹ ní gbangba nítorí ibèrẹ àwọn Júú. **14** Nígba tí ajọ dé àárin; Jesu gòkè lọ sí tẹmpilí ó sì ní kóni. **15** Ènu sì ya àwọn Júú, wọn wí pé, “Ọkúnrin yí tí ẹ mò ìwé, nígba tí kò kọ ẹkọ?” **16** Jesu dàhùn, ó sì wí pé, “Èkọ mi kí í ẹ tẹmi, bí

kò ɛ̀ tì ɛ̀nì tì ó rán mi. **17** B́ ɛ̀nikèni bá fè láti ɛ̀ ifè rẹ̀ yóò mò ní tì ɛ̀kò náà, b́ íbá ɛ̀ tì Ọlórùn, tabí b́ ẹ̀mì bá sọ tì ara mi. **18** Ẹ̀ni tì ń sọ tì ara rẹ̀ ń wá ògo ara rẹ̀, ɛ̀gbòn ɛ̀ni tì ń wá ògo ɛ̀ni tì ó rán an, òun ni olóòtító, kò sɪ sí àìsòdodo nínú rẹ̀. **19** Mose kò ha fi òfin fún yín, kò sí ɛ̀nikèni nínú yín tì ó pa òfin náà mò? Èɛ̀sẹ̀ tì ẹ̀yin fi ń wá ònà láti pa mí?” **20** Ijọ ẹ̀niyàn dàhùn, wọn sì wí pé, “Ìwọ ní ẹ̀mí ẹ̀sù, ta ní ń wá ònà láti pa ọ?” **21** Jesu dàhùn ó sì wí fún wọn pé, “Kìkì isẹ̀ àmì kan ni mo ɛ̀, ẹ̀nu sì ya gbogbo yín. **22** Síbẹ̀, nítorí pé Mose fi ìkọ̀là fún yín (kò tilẹ̀ kùkú wá láti ọ̀dọ̀ Mose b́ kò ɛ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn baba ńlá yín); nítorí náà ẹ̀ sì ń kọ ẹ̀niyàn ní ilà ní ojọ̀ isinmi. **23** B́ ẹ̀niyàn bá ń gba ìkọ̀là ní ojọ̀ isinmi, kí a má ba à rú òfin Mose, ẹ̀ ha tì ɛ̀ ń bínú sí mi, nítorí mo mú ẹ̀niyàn kan lárádá ní ojọ̀ isinmi? **24** Ẹ̀ má ɛ̀ idájọ̀ nípá tì ara, ɛ̀gbòn ẹ̀ máa ɛ̀ idájọ̀ ọ̀dodo.” **25** Nígba náà ni àwọn kan nínú àwọn ará Jerusalemu wí pé, “Ẹ̀ni tì wọn ń wá ònà láti pa kó yí? **26** Sì wò ó, ó ń sòrọ̀ ní gbangba, wọn kò sì wí nńkan kan sí i. Àwọn olórí ha mò nítóòtọ̀ pé, ẹ̀yí ni Kristi náà? **27** Ẹ̀gbòn àwa mò ibi tì ọ̀kúnrin yí gbé tì wá, ɛ̀gbòn nígba tì Kristi bá dé, kò sí ẹ̀ni tì yóò mò ibi tì ó gbé tì wá.” **28** Nígba náà ni Jesu kígbẹ̀ ní tẹ̀pili b́ ó tì ń kóni, wí pé, “Ẹ̀yin mò mí, ẹ̀ sì mò ibi tì mo tì wá, ẹ̀mì kò sì wá fún ara mi, ɛ̀gbòn olóòtító ni ẹ̀ni tì ó rán mi, ẹ̀ni tì ẹ̀yin kò mò. **29** Ẹ̀gbòn ẹ̀mì mò ọ̀n, nítorí pé lóòrọ̀ rẹ̀ ni mo tì wá, òun ni ó rán mi.” **30** Nítorí náà wọn ń wá ònà à tì mú un, ɛ̀gbòn kò sí ẹ̀nikan tì ó gbé ọ̀wọ̀ lẹ̀ e, nítorí tì wákàtí rẹ̀ kò tì i dé. **31** Ọ̀pọ̀ nínú ijọ ẹ̀niyàn sì gbà á gbọ̀, wọn sì wí pé, “Nígba tì Kristi náà bá dé, yóò ha ɛ̀ ɛ̀sẹ̀ àmì jù wònyí, tì ọ̀kúnrin yí tì ɛ̀ ɛ̀ lẹ̀?” **32** Àwọn Farisi gbọ̀ pé, ijọ ẹ̀niyàn ń sọ nńkan wònyí lábẹ̀lẹ̀ nípá rẹ̀; àwọn Farisi àti àwọn olórí àlùfáà sì rán àwọn oníṣẹ̀ lẹ̀ láti mú un. **33** Nítorí náà Jesu wí fún wọn pé, “Níwọn igbà díẹ̀ ni ẹ̀mì yóò wá pẹ̀lú yín, ẹ̀mì yóò lẹ̀ sí ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tì ó rán mi. **34** Ẹ̀yin yóò wá mi, ẹ̀yin kì yóò sì rí mi, àti ibi tì ẹ̀mì bá wá, ẹ̀yin kì yóò le wá.” **35** Nítorí náà ni àwọn Jùú ń bá ara wọn sọ pé, “Níbo ni ọ̀kúnrin yí yóò gbé lẹ̀ tì àwa kì yóò fi rí i? Yóò ha lẹ̀ sí áárin àwọn Helleni tì wọn fón káákiri, kí ó sì máa kọ̀ àwọn Helleni b́. **36** Ọ̀rọ̀ kín ni ẹ̀yí tì ó sọ yí, ‘Ẹ̀yin yóò wá mi, ẹ̀ kì yóò sì rí mi,’ àti ‘Ibi tì ẹ̀mì bá wá ẹ̀yin kì yóò le wá?’” **37** Lójó tó kẹ́yìn, tì í ɛ̀ ọ̀jọ̀ ńlá àjo, Jesu dúró, ó sì kígbẹ̀ wí pé, “B́ òngbẹ̀ bá ń gbẹ̀ ẹ̀nikèni, kí ó tò mí wá, kí ó sì mu. **38** Ẹ̀nikèni tì ó bá gbà mí gbọ̀ gégẹ̀ b́ Ìwé Mímọ̀ tì wí, láti inú rẹ̀ ni odò omi iyẹ̀ yóò tì máa sànn jàde wá.” **39** Ẹ̀gbòn ó sọ ẹ̀yí ní tì ẹ̀mí, tì àwọn tì ó gbà á gbọ̀ ń bọ̀ wá gbà, nítorí a kò tì i fi Ẹ̀mí Mímọ̀ fún ni; nítorí tì a kò tì i ɛ̀ Jesu

lọ́go. **40** Nítorí náà, nígba tì ọ̀pọ̀ nínú ijọ ẹ̀niyàn gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí, wọn wí pé, “Lóòtọ̀ ẹ̀yí ni wòlfi náà.” **41** Àwọn miíran wí pé, “Ẹ̀yí ni Kristi náà.” Ẹ̀gbòn àwọn kan wí pé kínla, “Kristi yóò ha tì Galili wá b́? **42** Ìwé mímọ̀ kò ha wí pé, Kristi yóò tì inú irú-ọ̀mọ̀ Dafidi wá, àti Bẹ̀tilehemu, ilú tì Dafidi tì wá?” **43** Bẹ̀ẹ̀ ni iyapa wá láárin ijọ ẹ̀niyàn nítorí rẹ̀. **44** Àwọn miíran nínú wọn sì fè láti mú un; ɛ̀gbòn kò sí ẹ̀nikan tì ó gbé ọ̀wọ̀ lẹ̀ e. **45** Ní iparí, àwọn ẹ̀sọ̀ tẹ̀pili padà tọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi lẹ̀, wọn sì wí fún wọn pé, “Èɛ̀sẹ̀ tì ẹ̀yin kò fi mú un wá?” **46** Àwọn ẹ̀sọ̀ dàhùn wí pé, “Kò sí ẹ̀ni tì ó tì i sòrọ̀ b́ ọ̀kúnrin yí rí!” **47** Nítorí náà àwọn Farisi dá wọn lóhùn pé, “A ha tan ẹ̀yin jẹ̀ pẹ̀lú b́? **48** Njẹ̀ nínú àwọn ijọyẹ̀, tabí àwọn Farisi tì gbà á gbọ̀ b́? **49** Ẹ̀gbòn ijọ ẹ̀niyàn yí, tì ko mò òfin di ẹ̀ni ifibú.” **50** Nikodemu ẹ̀ni tì ó tọ̀ Jesu wá lóru rí, tì ó sì jẹ̀ ọ̀kan nínú wọn sì sọ fún wọn pé, “Òfin wa ha ń ɛ̀ idájọ̀ ẹ̀niyàn kí ó tó gbọ̀ tì ẹ̀nu rẹ̀ àti kí ó tó mò ohun tì ó ɛ̀ b́?” **52** Wọn dàhùn wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ pẹ̀lú wá láti Galili b́? Wá kiri, kí ó sì wò nítorí kò sí wòlfi kan tì ó tì Galili díde.” **53** Wọn sì lẹ̀ olúkúlùkù sí ilẹ̀ rẹ̀.

8 Jesu sì lẹ̀ sí orí òkè olifi. **2** Ó sì tún padà wá sí tẹ̀pili ní kùtùkùtù òwùrọ̀, gbogbo ẹ̀niyàn sì wá sòdọ̀ rẹ̀; ó sì jókòó, ó ń kọ̀ wọn. **3** Àwọn akòwé àti àwọn Farisi sì mú obinrin kan wá sòdọ̀ rẹ̀, tì a mú nínú ɛ̀sẹ̀ panásàgà; wọn sì mú un dúró láárin. **4** Wọn sì wí fún un pé, “Olúkọ̀, a mú obinrin yí nínú isẹ̀ panásàgà. **5** Njẹ̀ nínú òfin, Mose pàṣẹ̀ fún wa láti sọ irú àwọn obinrin bẹ̀ẹ̀ ní òkúta, ɛ̀gbòn iwọ̀ ha tì wí?” **6** Ẹ̀yí ni wọn wí, láti dán án wò, kí wọn ba à lẹ̀ rí ẹ̀sùn kan kà sí i lórùn. Ẹ̀gbòn Jesu bẹ̀rẹ̀ sílẹ̀, ó sì ní fi ika rẹ̀ kòwé ní ilẹ̀. **7** Nígba tì wọn ń bí i lẹ̀rẹ̀ lemọ̀lemọ̀, ó gbẹ̀ orí rẹ̀ sòkè, ó sì wí fún wọn pé, “Jẹ̀ kí ẹ̀ni tì ó wá láláin ẹ̀sẹ̀ nínú yín kòkọ̀ sọ òkúta lù ú.” **8** Ó sì tún bẹ̀rẹ̀ sílẹ̀, ó ń kòwé ní ilẹ̀. **9** Nígba tì wọn gbọ̀ ẹ̀yí, wọn sì jàde lẹ̀ lókòòkan, bẹ̀rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn àgbà tí tì dé àwọn tì ó kẹ́yìn; a sì fi Jesu nikan sílẹ̀, àti obinrin náà láárin, níbi tì ó wá. **10** Jesu sì díde, ó sì wí fún un pé, “Obinrin yí, àwọn olùfìsùn rẹ̀ dà? Kò sí ẹ̀nikan tì ó dá ọ̀ lẹ̀b́?” **11** Ó wí pé, “Kò sí ẹ̀nikan, Olúwa.” Jesu wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀mì náà kò dá ọ̀ lẹ̀b́, máa lẹ̀, láti igbà yí lẹ̀, má dẹ̀sẹ̀ mò.” **12** Jesu sì tún sọ fún wọn pé, “Ẹ̀mì ni imọ̀lẹ̀ ayé, ẹ̀ni tì ó bá tò mí lẹ́yìn kì yóò rìn nínú òkúnkùn, ɛ̀gbòn yóò ní imọ̀lẹ̀ iyẹ̀.” **13** Nítorí náà àwọn Farisi wí fún un pé, “Ìwọ̀ ń jẹ́rìí ara re; ẹ̀rì rẹ̀ kì i ɛ̀ ọ̀títọ̀.” **14** Jesu dàhùn ó sì wí fún wọn pé, “B́ mo tilẹ̀ ń jẹ́rìí fún ara mi, ọ̀títọ̀ ni ẹ̀rì mí: nítorí tì mo mò ibi tì mo tì wá, mo sì mò ibi tì mo ń lẹ̀; ɛ̀gbòn ẹ̀yin

kò lè mọ ibi tí mo ti wá, àti ibi tí mo ní lẹ. **15** Èyin ní ẹ ìdájọ nípa ti ara; èmi kò ẹ ìdájọ ẹnìkẹni. **16** Şùgbọ́n bí èmi bá sì ẹ ìdájọ, òtítọ́ ni, nítorí èmi nìkan kọ, şùgbọ́n èmi àti Baba tí ó ràn mi. **17** A sì kọ ó pẹ̀lú nínú òfin pé, òtítọ́ ni ẹ̀rì ẹ̀niyàn mèjì. **18** Èmi ni ẹ̀ni tí ñ jẹ́rìí ara mi, Baba tí ó ràn mi sì ñ jẹ́rìí mi.” **19** Nítorí nàà wọn wí fún un pé, “Níbo ni Baba rẹ wà?” Jesu dáhùn pé, “Èyin kò mò mí, bèẹ̀ ẹ̀ kò mò Baba mi, ìbá ẹ̀ se pé èyin mò mí, èyin ìbá sì ti mò Baba mi pẹ̀lú.” **20** Ọ̀rọ̀ wònyí ni Jesu sọ níbo ìşúra, bí ó ti ñ kọ̀nì ní tẹ̀mpilì, ẹnìkẹni kò sì mú un; nítorí wàkàtí rẹ̀ kò tí ì dé. **21** Nítorí nàà ó tún wí fún wọn pé, “Èmi ní lẹ, èyin yóò sì wá mi, ẹ̀ ó sì kú nínú ẹ̀şẹ̀ yín, ibi tí èmi gbé ní lẹ, èyin kì yóò lè wá.” **22** Nítorí nàà àwọn Júú wí pé, “Òun ó ha pa ara rẹ̀ bí? Nítorí tí ó wí pé, ‘Ìbi tí èmi gbé ní lẹ, èyin kì yóò lè wá?’” **23** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin ti ìsàlẹ̀ wá; èmi ti òkè wá; èyin jẹ̀ ti ayé yìi; èmi kì í ẹ̀ se ti ayé yìi. **24** Nítorí nàà ni mò ẹ̀ se wí fún yín pé, ẹ̀ ó kú nínú ẹ̀şẹ̀ yín, nítorí bí kò ẹ̀ se pé ẹ̀ bá gbàgbọ̀ pé èmi ni, ẹ̀ ó kú nínú ẹ̀şẹ̀ yín.” **25** Nítorí nàà wọn wí fún un pé, “Ta ni ìwọ̀ jẹ?” Jesu sì wí fún un pé, “Èmi ni èyí tí mo ti wí fún yín ní àtètèkọ̀şẹ. **26** Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ, àti láti ẹ̀ ìdájọ nípa yín, şùgbọ́n olóòtító ni ẹ̀ni tí ó ràn mi, ohun tí èmi sì ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá, wònyí ni èmi ní sọ fún aráyé.” **27** Kò yé wọn pé ti Baba ni ó ní sọ fún wọn. **28** Lẹ́yin nàà Jesu wí fún wọn pé, “Nígbà tí ẹ̀ mò pé, nígbà tí ẹ̀ bá gbé Ọ̀mọ̀ Ẹ̀niyàn sọkè, nígbà nàà ni ẹ̀ ó mò pé èmi ni àti pé èmi kò dá ohunkóhun ẹ̀ se fún ara mi, şùgbọ́n bí Baba ti kọ̀ mi, èmi ní sọ nìkan wònyí. **29** Ẹ̀ni tí ó ràn mí sì ñ bẹ̀ pẹ̀lú mi, kò fi mí sílẹ̀ ní èmi nìkan; nítorí tí èmi ní ẹ̀ se ohun tí ó wù ú nígbà gbogbo.” **30** Bí ó ti ñ sọ nìkan wònyí, ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn gbà á gbọ̀. **31** Nítorí nàà Jesu wí fún àwọn Júú tí ó gbà á gbọ̀, pé, “Bí ẹ̀ bá tẹ̀şiwájú nínú ọ̀rọ̀ mi ẹ̀ ó jẹ̀ ọ̀mọ-èyin mi nítóótó. **32** Ẹ̀ ó sì mò òtítọ́, òtítọ́ yóò sì sọ yín di òmìnira.” **33** Wọn dá á lóhùn pé, “Irú-ọ̀mọ̀ Abrahamu ni àwa jẹ, àwa kò sì ẹ̀ ẹ̀rú fún ẹnìkẹni rí láá; ìwọ̀ ha ẹ̀ se wí pé, ‘Ẹ̀ ó di òmìnira?’” **34** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Lóóótó, lóóótó ni mò wí fún yín, ẹnìkẹni tí ó bá ñ dẹşẹ̀, ẹ̀rú ẹ̀şẹ̀ ni. **35** Ẹ̀rú kì í sì í gbé ilẹ̀ títí láá, ọ̀mọ̀ ní ñ gbé ilẹ̀ títí láá. (aion g165) **36** Nítorí nàà, bí Ọ̀mọ̀ bá sọ yín di òmìnira ẹ̀ ó di òmìnira nítóótó. **37** Mò mò pé irú-ọ̀mọ̀ Abrahamu ni èyin jẹ; şùgbọ́n ẹ̀ ní wá ọ̀nà láti pa mí nítorí ọ̀rọ̀ mi kò rí ààyè nínú yín. Jesu sọ ọ̀rọ̀-ìjìnlẹ̀ nípa ara rẹ̀. **38** Ohun tí èmi ti rí lóòò Baba ni mò sọ, èyin pẹ̀lú sì ñ ẹ̀ se èyí tí èyin ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ baba yín.” **39** Wọn dáhùn, wọn sì wí fún un pé, “Abrahamu ni baba wa!” Jesu wí fún wọn pé, “Èyin ìbá ẹ̀ se isẹ̀ Abrahamu. **40** Şùgbọ́n nísinsin yìi, èyin ní wá ọ̀nà láti pa mí, ẹ̀ni

tí ó sọ òtítọ́ fún yín, èyí tí mo ti gbọ̀ lóòò Ọ̀lọ̀run, Abrahamu kò ẹ̀ se èyí. **41** Èyin ní ẹ̀ se isẹ̀ baba yín.” Nígbà nàà ni wọn wí fún un pé, “a kò bí wa nípa paşágà, a ní Baba kan, èyí sì ni Ọ̀lọ̀run.” **42** Jesu wí fún wọn pé, “Ìbá ẹ̀ se pé Ọ̀lọ̀run ni Baba yín, èyin ìbá fẹ̀ràn mi, nítorí tí èmi ti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run jáde, mò sì wá; bèẹ̀ ni èmi kò sì wá fún ara mi, şùgbọ́n òun ni ó ràn mi. **43** Ẹ̀şẹ̀ tí èdè mi kò fi yé yín? Nítorí ẹ̀ kò lè gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi. **44** Ti ẹ̀şù baba yín ni èyin jẹ, ìfẹ́kúfẹ́ baba yín ni ẹ̀ se sì ñ fẹ̀ ẹ̀ se. Apàniyàn ni òun jẹ̀ láti àtètèkọ̀şẹ, kò sì dúró nínú òtítọ́; nítorí tí kò sí òtítọ́ nínú rẹ̀. Nígbà tí ó bá ñ ẹ̀şẹ̀, nínú ohun tirẹ̀ ni ó ñ sọ nítorí èkẹ̀ ni, àti baba èkẹ̀. **45** Şùgbọ́n nítorí tí èmi ní sọ òtítọ́ fún yín, èyin kò sì gbà mí gbọ̀. **46** Ta ni nínú yín tí ó ti dá mí lẹbi ẹ̀şẹ̀? Bí mò bá ñ sọ òtítọ́, ẹ̀şẹ̀ tí èyin kò fi gbà mí gbọ̀? **47** Ẹ̀ni tí ñ ẹ̀ se ti Ọ̀lọ̀run, a máa gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run, nítorí èyí ni èyin kò ẹ̀ se gbọ̀, nítorí èyin kì í ẹ̀ se ti Ọ̀lọ̀run.” **48** Àwọn Júú dáhùn wọn sì wí fún un pé, “Àwa kò wí nítóótó pé, ara Samaria ni ìwọ̀ jẹ, àti pé ìwọ̀ ní ẹ̀mí ẹ̀şù?” **49** Jesu sì dáhùn pé, “Èmi kò ní ẹ̀mí ẹ̀şù, şùgbọ́n èmi ní bu ọ̀lá fún Baba mi, èyin kò sì bu ọ̀lá fún mi. **50** Èmi kò wá ọ̀go ara mi, ẹnìkẹni ñ bẹ̀ tí ó ní wá a tí yóò sì ẹ̀ ìdájọ. **51** Lóóótó, lóóótó ni mò wí fún yín, bí ẹnìkẹni bá pa ọ̀rọ̀ mi mò, kì yóò rí ikú lááláé.” (aion g165) **52** Àwọn Júú wí fún un pé, “Nígbà yìi ni àwa mò pé ìwọ̀ ní ẹ̀mí ẹ̀şù. Abrahamu kú, àti àwọn wòlù; ìwọ̀ sì wí pé, ‘Bí ẹnìkẹni bá pa ọ̀rọ̀ mi mò, kì yóò tò ikú wò lááláé.’ (aion g165) **53** Ìwọ̀ ha pọ̀ ju Abrahamu Baba wa lọ, ẹ̀ni tí ó kú? Àwọn wòlù sì kú, ta ni ìwọ̀ ní fi ara rẹ̀ pé?” **54** Jesu dáhùn wí pé, “Bí mò bá yin ara mi lógo, ọ̀go mi kò jẹ̀ nìkan, Baba mi ni ẹ̀ni tí ñ yin mí lógo, ẹ̀ni tí èyin wí pé, Ọ̀lọ̀run yín ní í ẹ̀ se. **55** Ẹ̀ kò sì mò ọ̀n, şùgbọ́n èmi mò ọ̀n, bí mò bá sì wí pé, èmi kò mò ọ̀n, èmi yóò di èkẹ̀ gégé bí èyin, şùgbọ́n èmi mò ọ̀n, mò sì pa ọ̀rọ̀ rẹ̀ mò. **56** Abrahamu baba yín yọ̀ láti rí ọ̀jọ̀ mi, ó sì rí í, ó sì yọ̀.” **57** Nítorí nàà, àwọn Júú wí fún un pé, “Ọ̀dún rẹ̀ kò ì tò áádọ́ta, ìwọ̀ sì ti rí Abrahamu?” **58** Jesu sì wí fún wọn pé, “Lóóótó lóóótó ni mò wí fún yín, kì Abrahamu tò wá, èmi ti wa.” **59** Nítorí nàà wọn gbé òkúta láti sọ lù ú, şùgbọ́n Jesu fi ara rẹ̀ pamọ̀, ó sì jáde kúrò ní tẹ̀mpilì.

9 Bí ó sì ti ñ kọ́já lọ, ó rí ọ̀kúnrin kan tí ó fọ́jú láti ìgbà ìbí rẹ̀ wá. **2** Àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ sì bí í léèrè, pé, “Rabbi, ta ní ó dẹşẹ̀, ọ̀kúnrin yìi tàbí àwọn ọ̀bí rẹ̀, tí a fi bí í ní afọ́jú?” **3** Jesu dáhùn pé, “Kì í ẹ̀ se nítorí pé ọ̀kúnrin yìi dẹşẹ̀, tàbí àwọn ọ̀bí rẹ̀: şùgbọ́n kí a ba á lẹ̀ fi isẹ̀ Ọ̀lọ̀run hàn lára rẹ̀. **4** Èmi ní láti ẹ̀ se isẹ̀ ẹ̀ni tí ó ràn mi, níwọn ìgbà tí ó bá ti jẹ̀ ọ̀sán, ọ̀ru ní bọ̀ wá nígbà tí ẹnìkẹni kì yóò lè

şe işe. 5 Níwón ìgbà tí mo wà láààyè, èmi ni imòlè ayé.” 6 Nígbà tí ó ti wí bèbè tan, ó tutò sílè, ó sì fi itò náà şe amò, ó sì fi amò náà ra ojú afójú náà. 7 Ó sì wí fún un pé, “Lọ wẹ nínú adágún Siloamu!” (Ìtumò ọ̀rẹ̀ yìí ni “rán”). Nítórí náà ó gba ọ̀nà rẹ̀ lọ, ó wẹ, ó sì dé, ó n ríran. 8 Njẹ̀ àwọn aláduúgbò àti àwọn tí ó rí i nígbà àtíjọ pé alágbè ni ó jẹ, wí pé, “Èni tí ó ti ní jókòó ságbe kọ̀ yìi?” 9 Àwọn kan wí pé ọ̀n ni. Àwọn èlòmíràn wí pé, “Bẹ̀bẹ̀ kọ̀, ó jọ ọ̀ ni.” Sùgbọ̀n ọ̀n wí pé, “Èmi ni.” 10 Nígbà náà ni wón wí fún un pé, “Bá wo ni ojú rẹ̀ şe là?” 11 Ó dáhùn ó sì wí fún un pé, “Ọ̀kúnrin kan tí a n pè ní Jesu ni ó şe amò, ó sì fi kun ojú mí, ó sì wí fún mí pé, Lọ sí adágún Siloamu, kí ó sì wẹ, èmi sì lọ, mo wẹ, mo sì ríran.” 12 Wón sì wí fún un pé, “Ọ̀n náà ha dà?” Ó sì wí pé, “Èmi kò mò.” 13 Wón mú ẹ̀ni tí ojú rẹ̀ ti fọ̀ rí wá sódò àwọn Farisi. 14 Ojọ̀ ìsinmi ni ojọ̀ náà nígbà tí Jesu şe amò, tí ó sì là á lójú. 15 Nítórí náà àwọn Farisi pèlú tún bí i léèrè, bí ó ti şe ríran. Ọ̀kúnrin náà fèsì, “Ó fi amò lé ojú mí, mo sì wẹ, bá yìí mo sì ríran.” 16 Nítórí náà àwọn kan nínú àwọn Farisi wí pé, “Ọ̀kúnrin yìí kò ti ọ̀dò Ọ̀lọ̀run wá, nítórí tí kò pa ojọ̀ ìsinmi mò.” Àwọn èlòmíràn wí pé, “Ọ̀kúnrin tí í şe elẹ̀şẹ̀ yóò ha ti şe lẹ̀ şe irú işe àmì wònyí?” Iyapa sì wà láàrín wón. 17 Nítórí náà, wón sì tún wí fún afójú náà pé, “Kí ni iwọ̀ ní wí nípá rẹ̀, nítórí tí ó là ọ̀ lójú?” Ó sì wí pé, “Wòlfi ní í şe.” 18 Nítórí náà àwọn Júú kò gbàgbọ̀ nípá rẹ̀ pé ojú rẹ̀ ti fọ̀ rí, àti pé ó sì tún ríran, títí wón fi pe àwọn ọ̀bí ẹ̀ni tí a ti là lójú. 19 Wón sì bi wón léèrè wí pé, “Njẹ̀ èyí ni ọ̀mọ̀ yín, ẹ̀ni tí èyin wí pé, a bí ní afójú? Báwo ni ó şe ríran nísinsin yìi?” 20 Àwọn ọ̀bí rẹ̀ dá wón lóhùn wí pé, “Àwa mò pé ọ̀mọ̀ wa ni èyí, àti pé a bí i ní afójú, 21 sùgbọ̀n bí ó ti şe n ríran nísinsin yìí àwa kò mò, ẹ̀ni tí ó là á lójú, àwa kò mò, ẹ̀ni tí ó ti dàgbà ni ọ̀n; ẹ̀ bi i léèrè, yóò wí fúnra rẹ̀.” 22 Nnkan wònyí ni àwọn ọ̀bí rẹ̀ sọ, nítórí tí wón bèrù àwọn Júú: nítórí àwọn Júú ti fohùn sọkan pé bí ẹ̀nikan bá jẹwọ̀ pé Kristi ni, wón ó yọ ọ̀ kúrò nínú Sinagogu. 23 Nítórí èyí ni àwọn ọ̀bí rẹ̀ fi wí pé, “Èni tí ó dàgbà ni ọ̀n, ẹ̀ bi i léèrè.” 24 Nítórí náà, wón pe ọ̀kúnrin afójú náà lẹ̀kẹjẹ, wón sì wí fún un pé, “Fi ọ̀go fún Ọ̀lọ̀run, àwa mò pé elẹ̀şẹ̀ ni ọ̀kúnrin yìí jẹ.” 25 Nítórí náà, ó dáhùn ó sì wí pé, “Bí elẹ̀şẹ̀ ni, èmi kò mò, Ohun kan ni mo mò, pé mo tí fọ̀jú rí, nísinsin yìí mo ríran.” 26 Nítórí náà, wón wí fún un pé, “Kí ni ó şe ọ̀? Báwo ni ó şe là ọ̀ lójú.” 27 Ó dá wón lóhùn wí pé, “Èmi ti sọ fún yín tẹ̀lẹ̀, èyin kò sì gbọ, nítórí kín ni èyin şe ní fẹ̀ tún gbọ? Èyin pèlú n fẹ̀ şe ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ bí?” 28 Wón sì fi í şe elẹ̀yà, wón sì wí pé, “Iwọ̀ ni ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀, sùgbọ̀n ọ̀mọ̀-èyin Mose ni àwa. 29 Àwa mò pé

Ọ̀lọ̀run bá Mose sọ̀rọ̀, sùgbọ̀n bí ó şe ti elẹ̀yí, àwa kò mò ibi tí ó ti wá.” 30 Ọ̀kúnrin náà dáhùn ó sì wí fún wón pé, “Ohun iyanu sá à ni èyí, pé èyin kò mò ibi tí ó ti wá, sùgbọ̀n ọ̀n sá à ti là mí lójú. 31 Àwa mò pé Ọ̀lọ̀run kì í gbọ̀ ti elẹ̀şẹ̀; sùgbọ̀n bí ẹ̀nikan bá şe olùşọ̀kànsin sí Ọ̀lọ̀run, tí ó bá sì n şe ifẹ̀ rẹ̀, Ọ̀n ni ó n gbọ̀ tirẹ̀. 32 Látí ìgbà tí ayé ti şe, a kò ì tí í gbọ̀ pé ẹ̀nikan la ojú ẹ̀ni tí a bí ní afójú rí. (aĩṁ g165) 33 Iba şe pé ọ̀kúnrin yìí kò ti ọ̀dò Ọ̀lọ̀run wá, kì bá tí lẹ̀ şe ohunkóhun.” 34 Sí èyí, wón fèsì pé, “Látí ibi ní o ti jingírí nínú èşẹ̀, iwọ̀ ha fẹ̀ kọ̀ wa bí?” Wón sì tí í sóde. 35 Jesu gbọ̀ pé, wón ti tí í sóde; nígbà tí ó sì rí i, ó wí pe, “Iwọ̀ gba Ọ̀mọ̀ Ọ̀lọ̀run, gbọ̀ bí?” 36 Ọ̀n sì dáhùn wí pé, “Ta ni, Olúwa, kí èmi lẹ̀ gbà á gbọ?” 37 Jesu wí fún un pé, “Iwọ̀ ti rí i, Ọ̀n náà sì ni ẹ̀ni tí n bá ọ̀ sọ̀rọ̀ yìí.” 38 Ó sì wí pé, “Olúwa, mo gbàgbọ̀,” ó sì wólẹ̀ fún un. 39 Jesu sì wí pé, “Nítórí idájọ̀ ni mo şe wá sí ayé yìí, kí àwọn tí kò ríran lẹ̀ ríran; àti kí àwọn tí ó ríran lẹ̀ di afójú.” 40 Nínú àwọn Farisi tí ó wà lódo rẹ̀ gbọ̀ nnkan wònyí, wón sì wí fún un pé, “Àwa pèlú fọ̀jú bí?” 41 Jesu wí fún wón pé, “Iba şe pé èyin fọ̀jú, èyin kí bá tí lẹ̀şẹ̀, sùgbọ̀n nísinsin yìí èyin wí pé, ‘Àwa ríran,’ nítórí náà èşẹ̀ yín wà síbẹ̀.

10 “Lódótó, lódótó ni mo wí fún yín, ẹ̀ni tí kò bá gba ẹ̀nu-ọ̀nà wọ̀ inú agbo àguntàn, sùgbọ̀n tí ó bá gba ibòmíràn gun òkè, ọ̀n náà ni olẹ̀ àti olọ̀şà. 2 Sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó bá ti ẹ̀nu-ọ̀nà wólẹ̀, Ọ̀n ni olùşọ̀ àwọn àguntàn. 3 Ọ̀n ni aṣọ̀nà yóò sílẹ̀kùn fún; àwọn àguntàn gbọ̀ ohùn rẹ̀, ó sì pe àwọn àguntàn tirẹ̀ lórúko, ó sì şe amọ̀nà wón jáde. 4 Nígbà tí ó bá sì ti mú àwọn àguntàn tirẹ̀ jáde, yóò síwájú wón, àwọn àguntàn yóò sì máa tò ọ̀ lẹ̀yìn, nítórí tí wón mò ohùn rẹ̀. 5 Wón kò jẹ̀ tọ̀ àlẹ̀jọ̀ lẹ̀yìn, sùgbọ̀n wón a sá kúrò lódo rẹ̀, nítórí tí wón kò mò ohùn àlẹ̀jọ̀.” 6 Ọ̀we yìí ni Jesu pa fún wón, sùgbọ̀n ọ̀ye ohun tí nnkan wònyí tí ó n sọ fún wón kò yẹ̀ wón. 7 Nítórí náà Jesu tún wí fún wón pé, “Lódótó, lódótó ni mo wí fún yín, Èmi ni ilẹ̀kùn àwọn àguntàn. 8 Olẹ̀ àti olọ̀şà ni gbogbo àwọn tí ó ti wá sáájú mí, sùgbọ̀n àwọn àguntàn kò gbọ̀ tiwón. 9 Èmi ni ilẹ̀kùn, bí ẹ̀nikan bá bá ọ̀dò mí wólẹ̀, ọ̀n ni a ó gbàlà, yóò wólẹ̀, yóò sì jáde, yóò sì rí koríko. 10 Olẹ̀ kì í wá bí kò şe látí jalẹ̀, látí pa, àti látí parun; èmi wá kí wón lẹ̀ ní iye, àní kí wón lẹ̀ ní i lópólòpò. 11 “Èmi ni olùşọ̀-àguntàn rere, olùşọ̀-àguntàn rere fi ọ̀kàn rẹ̀ lélé nítórí àwọn àguntàn. 12 Sùgbọ̀n alágbàşẹ̀, tí kì í şe olùşọ̀-àguntàn, ẹ̀ni tí àwọn àguntàn kì í şe tirẹ̀, ó rí ikookò n bọ̀, ó sì fi àguntàn sílẹ̀, ó sì fón wón ká kiri. 13 Ọ̀n sálọ̀ nítórí tí ó jẹ̀ alágbàşẹ̀, kò sì náání àwọn àguntàn. 14 “Èmi ni olùşọ̀-àguntàn

rere, mo si mọ àwọn tèmi, àwọn tèmi si mọ mí. **15** Gégé bí Baba ti mọ mí, tí èmi si mọ Baba, mo si fi okàn mi lélè nítorí àwọn àgùntàn. **16** Èmi si ní àwọn àgùntàn miiran, tí kì í ṣe agbo yìi: àwọn ni èmi yóò mú wá pèlú, wọn yóò sì gbọ ohùn mi; wọn ó sì jẹ agbo kan, olùṣò-àgùntàn kan. **17** Nítorí náà ni Baba mi ṣe fẹràn mi, nítorí tí mo fi èmí mí lélè, kí èmi lè tún gbà á. **18** Ènikan kò gbà á lówọ mi, sùgbón mo fi í lélè, mo sì lágbára láti tún gbà á. Àṣe yìi ni mo ti gbà wá láti ọdọ Baba mi.” **19** Nítorí náà ìyapa tún wá láárin àwọn Júú nítorí ọrọ wònyí. **20** Ọpọ nínú wọn sì wí pé, “Ó ní èmí èṣù, orí rẹ sì dàrú; èéṣe tí èyin fi ń gbọrọ rẹ?” **21** Àwọn miiran wí pé, “Ìwònyí kì í ṣe ọrọ eni tí ó ní èmí èṣù. Èmí èṣù lè la ojú àwọn afójú bí?” **22** Àkókò náà sì jẹ àjòdún ìyásímímọ ní Jerusalemu, ni ighà òtùtù. **23** Jesu sì ń rìn ní tẹmpili, ní iloro Solomoni. **24** Nítorí náà àwọn Júú wá dúró yí í ká, wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ ó ti mú wa ṣe iyeméjì pé tó? Bí ìwọ bá ní Kristi náà, wí fún wa gbangba.” **25** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ti wí fún yín, èyin kò sì gbàgbọ; isẹ tí èmi ní ṣe lórúkọ Baba mi, àwọn ni ó ń jẹrì mí. **26** Sùgbón èyin kò gbàgbọ, nítorí èyin kò sí nínú àwọn àgùntàn mi, gégé bí mo tí wí fún yín. **27** Àwọn àgùntàn mi ń gbọ ohùn mi, èmi sì mọ wọn, wọn a sì máa tò mí lẹyin. **28** Èmi sì fún wọn ní ìyẹ àinípèkun; wọn kì yóò sì sègbé láéláé, kò sí eni tí ó lè já wọn gbà kúrò lówọ mi. (aĩon g165, aĩonios g166) **29** Baba mi, eni tí ó fi wọn fún mi pọ ju gbogbo wọn lọ; kò sí ẹni tí ó lè já wọn gbà kúrò lówọ mi náa. **30** Okan ni èmi àti Baba mi.” **31** Àwọn Júú sì tún mú òkúta, láti sọ lù ú. **32** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ọpọlọpọ isẹ rere ni mo fihàn yín láti ọdọ Baba mi wá, nítorí èwò nínú isẹ wònyí ni èyin ṣe sọ mí ní òkúta?” **33** Àwọn Júú sì dá a lóhùn pé, “Àwa kò sọ ọ lókúta nítorí isẹ rere, sùgbón nítorí ọrọ-òdì, àti nítorí ìwọ tí í ṣe èniyàn ní fi ara rẹ pe Ọlórún.” **34** Jesu dá wọn lóhùn pé, “A kò ha tí kọ ọ nínú òfin yín pé, ‘Mo ti wí pé, Ọlórún ni èyin jẹ?’ **35** Bí ó bá pè wọn ní ‘ọlórún, àwọn eni tí a fi ọrọ Ọlórún fún, a kò sì lè ba iwé mímọ jẹ. **36** Kín ni èyin ha ní wí ní tí eni tí Baba yà sọtò, tí ó sì ràn sí ayé kín lo de ti ẹ fi èṣùn kàn mi pé mò ní sọtò-òdì nítorí pé mo sọ pé, ‘Èmi ni Ọmọ Ọlórún.’ **37** Bí èmi kò bá ṣe isẹ Baba mi, ẹ má ṣe gbà mí gbọ. **38** Sùgbón bí èmi bá ṣe wọn, bí èyin kò tilẹ gbà mí gbọ, ẹ gbà isẹ náà gbọ, kí èyin ba à lè mọ, kí ó sì lè yé yín pé, Baba wà nínú mi, èmi sì wà nínú rẹ.” **39** Wọn sì tún ń wá ọ̀nà láti mú un: ó sì bọ lówọ wọn. **40** Ó sì tún kọjá lọ sí apa kejì Jordani sí ibi tí Johanu ti kókọ ní bamitiisi; nìbẹ̀ ni ó sì jókódó. **41** Àwọn èniyàn púpọ̀ sì wá sódò rẹ, wọn sì wí pé, ‘Johanu kò ṣe isẹ àmì kan, Sùgbón

òtítító ni ohun gbogbo tí Johanu sọ nípa tí ọ̀kúnrin yíi.” **42** Àwọn èniyàn púpọ̀ nìbẹ̀ sì gbà á gbọ.

11 Ara ọ̀kúnrin kan kò sì dá, Lasaru, ará Betani, tí í ṣe ilú Maria àti Marta arábinrin rẹ. **2** Maria náà ni eni tí ó fi òróró ikunra kun Olúwa, tí ó sì fi irun orí rẹ nù ún, arákúnrin rẹ ni Lasaru í ṣe, ara eni tí kò dá. **3** Nítorí náà, àwọn arábinrin rẹ ránṣẹ sí í, wí pé, “Olúwa, wò ó, ara eni tí iwọ fẹràn kò dá.” **4** Nígbà tí Jesu sì gbọ, ó wí pé, “Àisàn yíi kì í ṣe sí ikú, sùgbón fún ọ̀gọ Ọlórún, kí a lè yin Ọmọ Ọlórún lógo nípasẹ̀ rẹ.” **5** Jesu sì fẹràn Marta, àti arábinrin rẹ àti Lasaru. **6** Nítorí náà, nígbà tí ó ti gbọ pé, ara rẹ kò dá, ó gbé ojọ méjì sí í nìbikan náà tí ó gbé wà. **7** Njẹ lẹyin èyí ní ó wí fún àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ pé, “È jẹ kí a tún padà lọ sí Judea.” **8** Àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ sì wí fún un pé, “Rabbi, ní àipé yíi ni àwọn Júú ń wá ọ̀nà láti sọ ọ ní òkúta; iwọ sì tún padà lọ síbẹ?” **9** Jesu dàhùn pé, “Wákàtí méjìlá kọ ni ó bẹ nínú ọ̀sán kan bí? Bí enikan bá rìn ní ọ̀sán, kí yóò kọṣẹ, nítorí tí ó rí imọlẹ̀ ayé yíi. **10** Sùgbón bí enikan bá rìn ní ọ̀ru, yóò kọṣẹ, nítorí tí kò sí imọlẹ̀ nínú rẹ.” **11** Nìkan wònyí ni ó sọ, lẹyin èyí ní ó sì wí fún wọn pé, “Lasaru ó rẹ wa sùn; sùgbón èmi ní lọ kí èmi kí ó lè jí í dide nínú orun rẹ.” **12** Nítorí náà àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ wí fún un pé, “Olúwa, bí ó bá ṣe pé ó sùn, yóò sà.” **13** Sùgbón Jesu ní sọ tí ikú rẹ, sùgbón wọn rò pé, ó ń sọ tí orun sí sùn. **14** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn gbangba pé, “Lasaru ti kú. **15** Èmi sì yọ nítorí yín, tí èmi kò sí nìbẹ. Kí ẹ le gbàgbọ; sùgbón ẹ jẹ kí a lọ sódò rẹ.” **16** Nítorí náà Tomasì, eni tí á ní pé ní Didimu, wí fún àwọn ọ̀mọ-èyin ẹgbé rẹ pé, “È jẹ kí àwa náà lọ, kí a lè bá a kú pèlú.” **17** Nítorí náà nígbà tí Jesu dé, ó rí í pé a ti tẹ ẹ sínú ibojì ní ojọ mọ́rin ná, **18** njẹ Betani súnmo Jerusalemu tò ibùṣò mēēēdógún. **19** Ọpọ nínú àwọn Júú sì wá sódò Marta àti Maria láti t̀w wọn nínú nítorí ti arákúnrin wọn. **20** Nítorí náà, nígbà tí Marta gbọ pé Jesu ń bọ wá, ó jáde lọ padẹ̀ rẹ, sùgbón Maria jókódó nínú ilé. **21** Nígbà náà, ni Marta wí fún Jesu pé, “Olúwa, íbá ṣe pé iwọ ti wà nìhìn-ín, arákúnrin mi kì bá kú. **22** Sùgbón nísinsin yíi náà, mo mọ pé, ohunkóhun tí iwọ bá béèrè lówọ Ọlórún, Ọlórún yóò fi fún ọ.” **23** Jesu wí fún un pé, “Arákúnrin rẹ yóò jìndè.” **24** Marta wí fún un pé, “Mo mọ pé yóò jìndè ní àjìndè ikeyin.” **25** Jesu wí fún un pé, “Èmi ni àjìndè àti ìyẹ, eni tí ó bá gbà mí gbọ, bí ó tilẹ kú, yóò yẹ. **26** Ènikẹni tí ó ń bẹ láààyè, tí ó sì gbà mí gbọ, kí yóò kú láéláé iwọ gbà èyí gbọ?” (aĩon g165) **27** Ó wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, Olúwa, èmi gbàgbọ pé, iwọ ni Kristi náà Ọmọ Ọlórún, eni tí ń bọ wá sí ayé.” **28** Nígbà tí ó sì ti wí

èyí tan, ó ló, ó sì pe Maria arábinrin rẹ sẹyin wí pé, “Olùkò dé, ó sì ní pẹ ọ.” **29** Nígba tí ó gbọ, ó dide lógán, ó sì wá sódò rẹ. **30** Jesu kò tí ì wọ ilú, sùgbọn ó wà ní ibi kan nàa tí Marta ti pàdẹ rẹ. **31** Nígba tí àwọn Júú tí ó wà lódò rẹ nínú ilẹ, tí wọn n tó ú nínú rí Maria tí ó dide kánkán, tí ó sì jáde, wọn tẹlẹ, wọn ẹe bí ó n ló sí ibojì láti sọkún nìbẹ. **32** Nígba tí Maria sì dé ibi tí Jesu wà, tí ó sì rí i, ó wólẹ lẹbáá ẹsẹ rẹ, ó wí fún un pé, “Olúwa, íbá ẹe pé iwọ ti wà nìhìn-ín, arákùnrin mi kì bá kú.” **33** Nígba tí Jesu rí i, tí ó n sọkún, àti àwọn Júú tí ó bá a wá n sọkún pẹlú rẹ, ó kórora nínú ẹmí, inú rẹ sì bàjẹ. **34** Ó sì wí pé, “Níbo ni ẹyin gbé tẹ ẹ sí?” Wọn sì wí fún un pé, “Olúwa, wá wò ó.” **35** Jesu sọkún. **36** Nítórí nàà àwọn Júú wí pé, “Sá wò ó bí ó ti fẹràn rẹ tó!” **37** Àwọn kan nínú wọn sì wí pé, “Ọkùnrin yìí, ẹni tí ó lá ojú afọjú, kò lè ẹe é kí ọkùnrin yìí má kú bí?” **38** Nígba nàa ni Jesu tún kórora nínú ara rẹ, ó wá sí ibojì, ó sì jẹ ihò, a sì gbé òkúta lé ẹnu rẹ. **39** Jesu wí pé, “Ẹ gbé òkúta nàà kúrò!” Marta, arábinrin ẹni tí ó kú nàa wí fún un pé, “Olúwa, ó ti n rùn nísinsin yìí, nítórí pé ó di ojọ kẹrin tí ó tí kú.” **40** Jesu wí fún un pé, “Ẹmi kò ti wí fún ọ pé, bí iwọ bá gbàgbọ, iwọ yóó rí ọgo Ọlórún?” **41** Nígba nàa ni wọn gbé òkúta nàà kúrò (níbì tí a tẹ ẹ sí). Jesu sì gbé ojú rẹ sòkè, ó sì wí pé, “Baba, mo dúpẹ lówọ rẹ nítórí tí iwọ gbọ tẹmi. **42** Ẹmi sì ti mò pé, iwọ a máa gbọ tí ẹmi nígba gbogbo, sùgbọn nítórí ijo ẹniyàn tí ó dúró yìí ni mo ẹe wí i, kí wọn ba à lè gbàgbọ pé iwọ ni ó ràn mi.” **43** Nígba tí ó sì wí bẹt tan, ó kígbé lóhùn rara pé, “Lasaru, jáde wá.” **44** Ẹni tí ó kú nàa sì jáde wá, tí a fi aṣọ òkú dí tọwọ tẹsẹ a sì fi gèlẹ di í lójú. Jesu wí fún wọn pé, “Ẹ tú u, ẹ sì jẹ kí ó máa lọ!” **45** Nítórí nàa ni ọpọ àwọn Júú tí ó wá sódò Maria, tí wọn rí ohun tí Jesu ẹe, ẹe gbà á gbọ. **46** Sùgbọn àwọn ẹlòmíràn nínú wọn tọ àwọn Farisi lọ, wọn sì sọ fún wọn ohun tí Jesu ẹe. **47** Nígba nàa ni àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi pe igbimọ jọ. Wọn sì wí pé, “Kín ni yóó jẹ ẹṣeyọrí wa? Nítórí ọkùnrin yìí n ẹe ọpọlọpọ iṣẹ àmì. **48** Bí àwà bá fi í sílẹ bẹẹ, gbogbo ẹniyàn ni yóó gbà á gbọ, àwọn ará Romu yóó sì wá gba ilẹ àti orílẹ-èdè wa pẹlú.” **49** Sùgbọn Kaiafa, ọkan nínú wọn, ẹni tí í ẹe olórí àlùfáà ní ọdún nàa, ó wí fún wọn pé, “Ẹyin kò mọ ohunkóhun rárá! **50** Bẹẹ ni ẹ kò sì ronú pé, ó Ẹnàfàni fún wa, kí ẹniyàn kan kú fún àwọn ẹniyàn kí gbogbo orílẹ-èdè má ba à sègbé.” **51** Kí í ẹe fún ara rẹ ni ó sọ ẹyí sùgbọn bí ó ti jẹ olórí àlùfáà ní ọdún nàa, ó sọtẹlẹ pé, Jesu yóó kú fún orílẹ-èdè nàa, **52** kí sì í ẹe kíkì fún orílẹ-èdè nàa nikan, sùgbọn fún àwọn ọmọ Ọlórún tí ó fónká kiri, kí ó le kó wọn papọ, kí ó sì sọ wọn di ọkan.

53 Nítórí nàà, láti ojọ nàa lọ ni wọn ti jọ gbimọ pọ láti pa á. **54** Nítórí nàà Jesu kò rìn ní gbangba láàrín àwọn Júú mò; sùgbọn ó ti ibẹ lọ sí igbèríko kan tí ó súnmo aginjù, sí ilú ríla kan tí a n ẹe ní Efraimu, nìbẹ ni ó sì wá pẹlú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ. **55** Àjọ irẹkojá àwọn Júú sì súnmo etilé, ọpọlọpọ láti igbèríko sì gòkè lọ sí Jerusalemu sáájú irẹkojá, láti ya ara wọn sí mimọ. **56** Nígba nàa ni wọn n wá Jesu, wọn sì n bá ara wọn sọ, bí wọn ti dúró ní tẹmpilí, wí pé, “Kín ni ẹyin ti rò ó sí pé kí yóó wá sí àjọ?” **57** Njẹ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi ti pàṣẹ pé bí ẹnikan bá mọ ibi tí ó gbé wà, kí ó fi í hàn, kí wọn ba à lè mú un.

12 Nítórí nàà, nígba tí àjọ irẹkojá ku ojọ mẹfà, Jesu wá sí Betani, níbi tí Lasaru wà, ẹni tí ó ti kú, tí Jesu jí dide kúrò nínú òkú. **2** Wọn sì ẹe àsẹ alẹ fún un nìbẹ. Marta sì n ẹe iranṣẹ, sùgbọn Lasaru jẹ ọkan nínú àwọn tí ó jókódó níbi tábíli rẹ. **3** Nígba nàa ni Maria mú òróró ikunra nadi, òsùwọn lita kan, àlálàbùlù, olówó iyebíye, ó sì n fi kun Jesu ní ẹsẹ, ó sì n fi irun orí rẹ nu ẹsẹ rẹ nù. Ilẹ sì kún fún òòrún ikunra nàa. **4** Nígba nàa ni ọkan nínú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ, Judasi Iskariotu, ọmọ Simoni ẹni tí yóó fi í hàn, wí pé, **5** “Ẹsẹ tí a kò ta òróró ikunra yìí ní ọdòdúnrun owó idẹ kí a sì fi fún àwọn talákà?” **6** Sùgbọn ó wí ẹyí, kí í ẹe nítórí tí ó náání àwọn talákà; sùgbọn nítórí tí ó jẹ olẹ, òun ni ó ni àpò, a sì máa jí ohun tí a fi sínú rẹ láti fi ran ara rẹ lówọ. **7** Nígba nàa ni Jesu wí pé, “Ẹ fi í sílẹ, ó ẹe sílẹ de ojọ isinkú mi. **8** Nígba gbogbo ni ẹyin sá à ní talákà pẹlú yín; sùgbọn ẹmi ni ẹ kò ní nígba gbogbo.” **9** Nítórí nàà, ijo ẹniyàn nínú àwọn Júú ni ó mò pé ó wà nìbẹ; wọn sì wá, kí í ẹe nítórí Jesu nikan, sùgbọn kí wọn lè rí Lasaru pẹlú, ẹni tí ó ti jí dide kúrò nínú òkú. **10** Sùgbọn àwọn olórí àlùfáà gbimọ kí wọn lè pa Lasaru pẹlú, **11** nítórí pé nípásẹ rẹ ni ọpọ nínú àwọn Júú jáde lọ, wọn sì gbà Jesu gbọ. **12** Ní ojọ kejì nígba tí ọpọ ẹniyàn tí ó wá sí àjọ gbọ pé, Jesu nì bọ wá sí Jerusalemu. **13** Wọn mú imọ ọpẹ, wọn sì jáde lọ pàdẹ rẹ, wọn sì n kígbé pé, “Hosana!” “Olùbúkún ni ẹni tí nì bọ wá ní orúkọ Olúwa!” “Olùbúkún ni ọba Israẹlì!” **14** Nígba tí Jesu sì rí ọmọ kẹtẹkẹtẹ kan, ó gùn ún; gégé bí a ti kòwé pé, **15** “Má bèrù, ọmọbìnrin Sioni; wò ó, ọba rẹ nì bọ wá, o jókódó lórí ọmọ kẹtẹkẹtẹ.” **16** Nìkan wònyí kò tètè yé àwọn ọmọ-ẹyin rẹ, sùgbọn nígba tí a ẹe Jesu lógo, nígba nàa ni wọn rántí pé, a kòwé nìkan wònyí nipa rẹ sí i. **17** Nítórí nàà, ijo ẹniyàn tí ó wà lódò rẹ nígba tí o pé Lasaru jáde nínú ibojì rẹ, tí ó sì jí i dide kúrò nínú òkú, jẹrì sí i. **18** Nítórí ẹyí ni ijo ẹniyàn sì ẹe lọ pàdẹ rẹ, nítórí tí wọn gbọ pé ó ti ẹe

işè àmi yíí. **19** Nítorí náà àwọn Farisi wí fún ara wọn pé, “È kiyèsì bí ẹ̀ kò tí lè borí ní ohunkóhun? È wo bí gbogbo ayé tí ń wọ̀ tọ̀!” **20** Àwọn Giriki kan sì wà nínú àwọn tí ó gòkè wá láti sìn nígba àjọ, **21** Àwọn wònyí ní ó tọ̀ Filipi wá, ẹ̀ni tí í ẹ̀se ara Betisaida tí Galili, wòn sì ń bèèrè lówọ̀ rẹ̀, pé, “Alàgbà, àwa ń fẹ́ rí Jesu!” **22** Filipi wá, ó sì sọ̀ fún Anderu; Anderu àti Filipi wá, wòn sì sọ̀ fún Jesu. **23** Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Wákàtí náà dé, tí a ó ẹ̀se Ọ̀mọ̀ Ènìyàn lógo. **24** Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, bí kò ẹ̀se pé alikama bá bọ̀ sí ilẹ̀, tí ó bá sì kú, ó wà ní òun nikan; sùgbọ̀n bí ó bá kú, yóò sì so ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀so. **25** Ẹ̀ni tí ó bá fẹ́ ẹ̀mí rẹ̀ yóò sọ̀ ọ̀ nù; ẹ̀ni tí ó bá sì kórííra ẹ̀mí rẹ̀ láyè yíí ni yóò sì pa á mó títí ó fi di iye àinípèkun. (aiōnios g166) **26** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ń sìn mí, kí ó máa tọ̀ mí lẹ̀yìn, àti pe níbí tí ẹ̀mi bá wà, níbẹ̀ ni írànṣẹ̀ mi yóò wà pẹ̀lú, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ń sìn mí, òun ni Baba yóò bu olá fún. **27** “Ní ìsinsin yíí ni a ń pọ̀n ọ̀kàn mi lójú; ká n ẹ̀mi ó sì wí? “Baba, gbà mí kúrò nínú wákàtí yíí?” Rárá, sùgbọ̀n nítorí ẹ̀yí ni mo ẹ̀se wá sí wákàtí yíí. **28** Baba, ẹ̀se orúkọ̀ rẹ̀ lógo!” Nígba náà ni ohùn kan tí ọ̀run wá, wí pé, “Ẹ̀mi tí ẹ̀se é lógo!” **29** Nítorí náà lẹ́yìn ẹ̀niyàn tí ó dúró níbẹ̀, tí wòn sì gbọ̀ ọ̀, wí pé, “Árá ń sán.” Àwọn ẹ̀lómíràn wí pé, “Àngẹ̀lì kan ni ó ń bá a sọ̀rọ̀.” **30** Jesu sì dàhùn wí pé, “Kí í ẹ̀se nítorí mi ni ohùn yíí ẹ̀se wá, bí kò ẹ̀se nítorí yín. **31** Ní ìsinsin yíí ni idájọ̀ ayé yíí dé: nísinsin yíí ni a ó lẹ̀ aládé ayé yíí jáde. **32** Àti ẹ̀mi, bí a bá gbé mi sókè kúrò ní ayé, ẹ̀mi ó fa gbogbo ẹ̀niyàn sódò ara mi!” **33** Sùgbọ̀n ó wí ẹ̀yí, ó ń ẹ̀se àpẹ̀rẹ̀ irú ikú tí òun yóò kú. **34** Nítorí náà àwọn lẹ́yìn ẹ̀niyàn dá a lóhùn pé, “Àwa gbọ̀ nínú ọ̀fin pé, Kristi wá títí lááláé, iwọ̀ ha ẹ̀se wí pé, ‘A ó gbé Ọ̀mọ̀ Ènìyàn sókè’? Ta ni ó ń jẹ́ ‘Ọ̀mọ̀ Ènìyàn yíí’?” (aiōn g165) **35** Nígba náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Nígba díẹ̀ sí i ni imọ̀lẹ̀ wà láàrín yín, ẹ̀ máa rìn nígba tí ẹ̀yìn ní imọ̀lẹ̀, kí òkùnkùn má ẹ̀se bá yín, ẹ̀ni tí ó bá sì ń rìn ní òkùnkùn kò mọ̀ ibi òun ń lọ. **36** Nígba tí ẹ̀yìn ní imọ̀lẹ̀, ẹ̀ gba imọ̀lẹ̀ gbọ̀, kí ẹ̀ lẹ̀ jẹ́ ọ̀mọ̀ imọ̀lẹ̀!” Nìkan wònyí ni Jesu sọ̀, ó sì jáde lọ, ó fi ara pamọ̀ fún wọn. **37** Sùgbọ̀n bí ó ti ẹ̀se ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ işè àmi tó bá yíí lójú wòn, wòn kò gbà á gbọ̀. **38** Kí ọ̀rọ̀ wòlfi Isaiah lè ẹ̀se, ẹ̀yí tí ó sọ̀ pé, “Olúwa, ta ni ó gba iwàású wá gbọ̀ àti ta ni a sì fi apá Olúwa hàn fún?” **39** Nítorí ẹ̀yí ni wòn kò fi lè gbàgbọ̀, nítorí Isaiah sì tùn sọ̀ pé, **40** “Ó ti fọ̀ wòn lójú, Ó sì ti sé àyà wòn le; kí wòn má ba à fi ojú wòn rí, kí wòn má ba à fi ọ̀kàn wòn mọ̀, kí wòn má ba à yípàdà, kí ẹ̀mi má ba à mú wòn láràdà.” **41** Nìkan wònyí ni Isaiah wí, nítorí ó tí rí ọ̀go rẹ̀, ó sì sọ̀rọ̀ rẹ̀. **42** Síbẹ̀ ọ̀pọ̀ nínú àwọn olórí gbà á gbọ̀ pẹ̀lú; sùgbọ̀n nítorí àwọn Farisi wòn kò jẹ́wọ̀ rẹ̀, kí a má

ba à yọ̀ wòn kúrò nínú Sinagogu, **43** nítorí wòn fẹ́ iyin ẹ̀niyàn ju iyin tí Ọ̀lórún lọ. **44** Jesu sì kígbẹ̀ ó sì wí pé, “Ẹ̀ni tí ó bá gbà mí gbọ̀, ẹ̀mi kọ̀ ni ó gbàgbọ̀ sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó rán mi. **45** Ẹ̀ni tí ó bá sì rí mi, ó rí ẹ̀ni tí ó rán mi. **46** Ẹ̀mi ni imọ̀lẹ̀ tí ó wá sí ayé, kí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbà mí gbọ̀ má ẹ̀se wà nínú òkùnkùn. **47** “Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi, tí kò sì pa wòn mọ̀, ẹ̀mi kì yóò ẹ̀se idájọ̀ rẹ̀ nítorí tí ẹ̀mi kò wá láti ẹ̀se idájọ̀ ayé, bí kò ẹ̀se láti gba ayé là. **48** Ẹ̀ni tí ó bá kọ̀ mí, tí kò sì gba ọ̀rọ̀ mi, ó ní ẹ̀nikan tí ń ẹ̀se idájọ̀ rẹ̀; ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ̀, òun náà ni yóò ẹ̀se idájọ̀ rẹ̀ ní ojọ̀ ikẹ̀yìn. **49** Nítorí ẹ̀mi kò dá ọ̀rọ̀ sọ̀ fún ara mi, sùgbọ̀n Baba tí ó rán mi, ni ó ti fún mi ní àṣẹ, ohun tí ẹ̀mi ó sọ̀, àti ẹ̀yí tí ẹ̀mi ó wí. **50** Ẹ̀mi sì mọ̀ pé iye àinípèkun ni ọ̀fin rẹ̀, nítorí náà, àwọn ohun tí mo bá wí, gégé bí Baba tí sọ̀ fún mi, bẹ̀ẹ̀ ni mo wí!” (aiōnios g166)

13 Njẹ́ kí àjọ̀ irẹ́kojá tó dé, nígba tí Jesu mọ̀ pé, wákàtí rẹ̀ dé tan, tí òun ó ti ayé yíí kúrò lọ sódò Baba, fifẹ̀ tí ó fẹ́ àwọn tirẹ̀ tí ó wà ní ayé, ó fẹ́ wòn títí dé ọ̀pín. **2** Bí wòn sì ti ń jẹ́ oúnjẹ̀ alẹ̀, tí ẹ̀sù ti fi í sí ọ̀kàn Judasi Iskariotu ọ̀mọ̀ Simoni láti fi í hàn; **3** tí Jesu sì ti mọ̀ pé Baba tí fi ohun gbogbo lẹ̀ òun lówọ̀, àti pé lódò Ọ̀lórún ni òun ti wá, òun sì ń lọ sódò Ọ̀lórún; **4** Ó díde ní idí oúnjẹ̀ alẹ̀, ó sì fi agbádá rẹ̀ lélé ní apá kan; nígba tí ó sì mú aṣọ̀ ìnura, ó di ara rẹ̀ ní àmùrẹ̀. **5** Lẹ̀yìn náà, ó bu omi sínú àwòkòtò kan, ó sì bèrẹ̀ sí í máa wẹ́ ẹ̀sẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀, ó sì ń fi aṣọ̀ ìnura tí ó fi di àmùrẹ̀ nù wòn. **6** Nígba náà ni ó dé ọ̀dọ̀ Simoni Peteru, òun sì wí fún un pé, “Olúwa, iwọ̀ yóò ha wẹ́ ẹ̀sẹ̀ mi?” **7** Jesu dá a lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Ohun tí ẹ̀mi ń ẹ̀se ni iwọ̀ kò mọ̀ nísinsin yíí; sùgbọ̀n yóò yé ọ̀ ní ikẹ̀yìn.” **8** Peteru wí fún un pé, “Iwọ̀ kì yóò wẹ́ ẹ̀sẹ̀ mi láé.” Jesu sì dalóhùn pé, “Bí ẹ̀mi kò bá wẹ́ ọ̀, iwọ̀ kò ní lìn ní ọ̀dọ̀ mi.” (aiōn g165) **9** Simoni Peteru wí fún un pé, “Olúwa, kì í ẹ̀se ẹ̀sẹ̀ mi nikan, sùgbọ̀n àti ọ̀wọ̀ àti orí mi pẹ̀lú.” **10** Jesu wí fún un pé, “Ẹ̀ni tí a wẹ́ kò tún fẹ́ ju kí a ṣan ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n ó mọ̀ níbí gbogbo: ẹ̀yìn sì mọ̀, sùgbọ̀n kì í ẹ̀se gbogbo yín.” **11** Nítorí tí ó mọ̀ ẹ̀ni tí yóò fi òun hàn; nítorí náà ni ó ẹ̀se wí pé, kí í ẹ̀se gbogbo yín ni ó mọ̀. **12** Nítorí náà lẹ̀yìn tí ó wẹ́ ẹ̀sẹ̀ wòn tán, tí ó sì ti mú agbádá rẹ̀, tí ó tún jókóò, ó wí fún wòn pé, “Ẹ̀yìn mọ̀ ohun tí mo ẹ̀se sí yín bí? **13** Ẹ̀yìn ń pè mí ní ‘Olùkọ̀’ àti ‘Olúwa,’ ẹ̀yìn wí rere; bẹ̀ẹ̀ ni mo jẹ́. **14** Njẹ́ bí ẹ̀mi tí í ẹ̀se Olúwa àti olùkọ̀ yín bá wẹ́ ẹ̀sẹ̀ yín, ó tọ̀ kí ẹ̀yìn pẹ̀lú sì máa wẹ́ ẹ̀sẹ̀ ara yín. **15** Nítorí mo fi àpẹ̀rẹ̀ fún yín, kí ẹ̀yìn lè máa ẹ̀se gégé bí mo ti ẹ̀se sí yín. **16** Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ kò tóbi ju ọ̀gá rẹ̀ lọ, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ni tí a rán kò tóbi ju ẹ̀ni tí ó rán an lọ. **17** Bí

èyin bá mọ̀ nńkan wọ̀nyí, aláábùkún fún ni yín, bí èyin bá ní ẹ̀se wọ̀n! **18** “Kí í ẹ̀se tí gbogbo yín ni mo ní sọ, èmi mọ̀ àwọn tí mo yàn, sùgbón kí Ẹ̀wé Mímọ̀ bá à lẹ̀ ẹ̀, ‘Èni tí ní bá mi ẹ̀jẹ̀n pọ̀ sì gbé gígíṣẹ̀ rẹ̀ sí mi.’” **19** “Láti isinsin yí lẹ̀ ni mo wí fún un yín kí ó tó dé, pé nígba tí ó bá dé, kí èyin lẹ̀ gbàgbọ̀ pé èmi ni. **20** Lóòótó, lóòótó ni mo wí fún un yín, ẹ̀ni tí ó bá gba ẹ̀nikẹ̀ni tí mo rán, ó gbà mí; ẹ̀ni tí ó bá sì gbà mí, ó gba ẹ̀ni tí ó rán mi.” **21** Nígba tí Jesu ti wí nńkan wọ̀nyí tán, ọ̀kàn rẹ̀ dàrú nínú rẹ̀, ó sì jẹ́rírí, ó sì wí pé, “Lóòótó lóòótó ni mo wí fún un yín pé, ọ̀kàn nínú yín yóò dà mí.” **22** Àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ ní wò ara wọn lójú, wọn ní ẹ̀yẹ̀mẹ̀jì ti ẹ̀ni tí ó wí. **23** Njẹ́ ẹ̀nikan rọ̀gbòkú sí àyà Jesu, ọ̀kàn nínú àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀, ẹ̀ni tí Jesu fẹ́ràn. **24** Nítórí nàà ni Simoni Peteru ẹ̀yẹ̀rẹ̀ sí i, ó sì wí fún un pé, “Wí fún wa ti ẹ̀ni tí ó ní sọ.” **25** Ẹ̀ni tí ó ní rọ̀gún ní àyà Jesu wí fún un pé, “Olúwa, ta ní í ẹ̀?” **26** Nítórí nàà Jesu dàhùn pé, “Ọ̀n nàà ni, ẹ̀ni tí mo bá fi àkàrà fún nígba tí mo bá fi run àwò.” Nígba tí ó sì fi run ún tan, ó fi fún Judasi Iskariotu ọ̀mọ̀ Simoni. **27** Ní kété tí Judasi gba àkàrà nàà ni Satani wọ̀ inú rẹ̀ lẹ̀. Nítórí nàà Jesu wí fún un pé, “Ohun tí Ẹ̀wé ní ẹ̀se nì, yára ẹ̀ é kánkán.” **28** Kò sì sí ẹ̀nikan nńbi tábíli tí ó mọ̀ ọ̀dì tí ó ẹ̀se sọ ẹ̀yí fún un. **29** Nítórí àwọn miíràn nínú wọn rò pé, nítórí Judasi ní ó ni àpò, ni Jesu fi wí fún un pé, ra nńkan wọ̀n-ọ̀n-ní ti a kò le ẹ̀se aláíní fún àjọ nàà; tàbí kí ó lẹ̀ fi nńkan fún àwọn talákà. **30** Nígba tí ó sì ti gbà ọ̀kẹ̀lẹ̀ nàà tan, ó jáde lójúkan nàà àkókò nàà sì jẹ́ ọ̀ru. **31** Nítórí nàà nígba tí ó jáde lọ tan, Jesu wí pé, “Nísinsin yí ni a yin Ọ̀mọ̀ Èniyàn lógo, a sì yin Ọ̀lórún lógo nínú rẹ̀. **32** Bí a bá yin Ọ̀lórún lógo nínú rẹ̀, Ọ̀lórún yóò sì yin ín lógo nínú ọ̀n tikára rẹ̀, yóò sì yin ín lógo nísinsin yí. **33** “Èyin ọ̀mọ̀ mi, nígba díẹ̀ sí i ni èmi wà pẹ̀lú yín. Èyin yóò wá mi, àti gégé bí mo ti wí fún àwọn Júú pé, nńbi tí èmi gbé ní lẹ̀, èyin kì yóò le wà; bèẹ̀ ni mo sì wí fún yín nísinsin yí. **34** “Ọ̀fin tuntun kan ni mo fi fún yín, kí èyin kí ó fẹ́ ọ̀mọ̀nikẹ̀jì yín; gégé bí èmi ti fẹ́ràn yín, kí èyin kí ó sì fẹ́ràn ọ̀mọ̀nikẹ̀jì yín. **35** Nípa ẹ̀yí ni gbogbo èniyàn yóò fi mọ̀ pé, ọ̀mọ̀-èyin mi ni èyin ní ẹ̀se, nígba tí èyin bá ní ẹ̀fẹ̀ sí ọ̀mọ̀ ẹ̀nikẹ̀jì yín.” **36** Simoni Peteru wí fún un pé, “Olúwa, nńbo ni Ẹ̀wé ní lẹ̀?” Jesu dá a lóhùn pé, “Nńbi tí èmi ní lẹ̀, Ẹ̀wé kì yóò lẹ̀ tẹ̀lẹ̀ mí nísinsin yí; sùgbón Ẹ̀wé yóò tò mí lẹ̀yin ní ikẹ̀yin.” **37** Peteru wí fún un pé, “Olúwa ẹ́ẹ̀se tí èmi kò fi le tò ọ̀ lẹ̀hin nísinsin yí? Èmi ó fi ẹ̀mí mi lẹ̀lẹ̀ nítórí rẹ̀.” **38** Jesu dalóhùn wí pé, “Ẹ̀wé ó ha fi ẹ̀mí rẹ̀ lẹ̀lẹ̀ nítórí mi? Lóòótó lóòótó ni mo wí fún ọ̀, àkùkọ̀ kì yóò kọ̀, kí Ẹ̀wé kí ó tó ẹ̀se mi nígba mẹtá!

14 “È má ẹ̀se jẹ́ kí ọ̀kàn yín kí ó dàrú, ẹ̀ gba Ọ̀lórún gbọ̀, kí ẹ̀ sì gbà mí gbọ̀ pẹ̀lú. **2** Nínú ilẹ̀ Baba mi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ibùgbé ni ó wà, ibá má ẹ̀se bèẹ̀, èmi ibá tí sọ fún yín. Èmi ní lẹ̀ láti pèsè ààye sílẹ̀ fún yín. **3** Bí mo bá sì lẹ̀ láti pèsè ààye sílẹ̀ fún un yín, èmi ó tún padà wá, èmi ó sì mú yín lọ sọ̀dọ̀ èmi tikára mi; pé nńbi tí èmi gbé wà, kí èyin lẹ̀ wà nńbẹ̀ pẹ̀lú. **4** Èyin mọ̀ ibi tí èmi gbé ní lẹ̀, ẹ̀ sì mọ̀ ọ̀nà nàà.” **5** Tomasi wí fún un pé, “Olúwa, a kò mọ̀ ibi tí Ẹ̀wé ní lẹ̀, a ó ha ti ẹ̀se mọ̀ ọ̀nà nàà?” **6** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ni ọ̀nà, ọ̀títọ̀ àti iyẹ̀, kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó lẹ̀ wá sọ̀dọ̀ Baba, bí kò ẹ̀se nípasẹ̀ mi. **7** Íbá ẹ̀se pé èyin ti mọ̀ mí, èyin íbá ti mọ̀ Baba mi pẹ̀lú, láti isinsin yí lẹ̀ ẹ̀yin mọ̀ ọ̀n, ẹ̀ sì ti rí i.” **8** Filipi wí fún un pé, “Olúwa, fi Baba nàà hàn wá, yóò sì tó fún wa.” **9** Jesu wí fún un pé, “Bí àkókò tí mo bá yín gbé ti tó yí, Ẹ̀wé, kò sì tí í mọ̀ mí síbẹ̀ Filipi? Ẹ̀ni tí ó bá ti rí mi, ó tí rí Baba. Ẹ̀wé ha ti ẹ̀se wí pé, ‘Fi Baba hàn wá!’” **10** Ẹ̀wé kò ha gbàgbọ̀ pé, èmi wà nínú Baba, àti pé Baba wà nínú mi? Ọ̀rọ̀ tí èmi ní sọ fún yín, èmi kò dá a sọ; sùgbón Baba ti ó wà nínú mi, ọ̀n ní ní ẹ̀se ẹ̀rẹ̀. **11** È gbà mí gbọ̀ pé, èmi wà nínú Baba, Baba sì wà nínú mi, bí kò ẹ̀se bèẹ̀, ẹ̀ gbà mí gbọ̀ nítórí àwọn ẹ̀rì íṣẹ̀ nàà pàápàá! **12** Lóòótó lóòótó ni mo wí fún yín, ẹ̀ni tí ó bá gbà mí gbọ̀, íṣẹ̀ tí èmi ní ẹ̀se ni ọ̀n yóò ẹ̀se pẹ̀lú; íṣẹ̀ tí ó tóbi ju wọ̀nyí lọ ni yóò sì ẹ̀se; nítórí tí èmi ní lẹ̀ sọ̀dọ̀ Baba. **13** Ohunkóhun tí èyin bá sì bèèrẹ̀ ní orúkọ̀ mi, ọ̀n nàà ni èmi ó ẹ̀se, kí a lẹ̀ yin Baba lógo nínú Ọ̀mọ̀. **14** Bí èyin bá bèèrẹ̀ ohunkóhun ní orúkọ̀ mi, èmi ó ẹ̀se é. **15** “Bí èyin bá fẹ́ràn mi, ẹ̀ ó pa ọ̀fin mi mọ̀. **16** Nígba nàà èmi yóò wá bèèrẹ̀ lẹ̀wọ̀ Baba. Ọ̀n yóò sì fún yín ní olùtúnú miíràn. Olùtúnú nàà yóò máa bá yín gbé títí láaé. (aiōn g165) **17** Ọ̀n ni Èmí ọ̀títọ̀. Ayé kò le gbà á. Nítórí ayé kò mọ̀ ọ̀n, bèẹ̀ ni kò rí i rí. Èyin mọ̀ ọ̀n nítórí láti ígbà tí ẹ̀ ti wà pẹ̀lú mí. Ọ̀n nàà ti wà pẹ̀lú yín. Sùgbón ní ọ̀jọ̀ kan yóò wọ̀ inú yín láti máa gbé ibẹ̀. **18** Èmi kò ní fi yín sílẹ̀ láini Olùtúnú, kí ẹ̀ ma dàbí ọ̀mọ̀ tí kò ní ọ̀bí. Rára o! Mo tún ní tò yin bọ̀. **19** Nígba díẹ̀ sí i, ayé kì yóò rí mi mọ̀; sùgbón èyin yóò rí mi, nítórí tí èmi wà láààye, èyin yóò wà láààye pẹ̀lú. **20** Ní ọ̀jọ̀ nàà ni èyin yóò mọ̀ pé, èmi wà nínú Baba mi, àti èyin nínú mi, àti èmi nínú yín. **21** Ẹ̀ni tí ó bá ní ọ̀fin mi, tí ó bá sì ní pa wọn mọ̀, ọ̀n ní ẹ̀ni tí ó fẹ́ràn mi, ẹ̀ni tí ó bá sì fẹ́ràn mi, a ó fẹ́ràn rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Baba mi, èmi ó sì fẹ́ràn rẹ̀, èmi ó sì fi ara mi hàn fún un.” **22** Judasi (kí í ẹ̀se Judasi Iskariotu) wí fún un pé, “Olúwa, ẹ́ẹ̀ha ti ẹ̀se tí Ẹ̀wé ó fi ara rẹ̀ hàn fún àwa, tí kì yóò sì ẹ̀se fún aráyé?” **23** Jesu dàhùn ó sì wí fún un pé, “Bí ẹ̀nikan bá fẹ́ràn mi, yóò pa ọ̀rọ̀ mi mọ̀. Baba mi yóò sì fẹ́ràn rẹ̀, àwa ó sì tò ọ̀ wá, a ó sì ẹ̀se ibùgbé wa pẹ̀lú rẹ̀. **24** Ẹ̀ni tí kò

fèràn mi ni kò pa òrò mi mò. Òrò tí èyin ní gbò kí í se ti èmi, sùgbònti Baba tí ó ràn mi. **25** “Nhkan wònyí ni èmi tí sọ fún yín, nígbà tí mò ní bá yín gbé. **26** Sùgbònti Olùtùnú náà, Èmí Mímò, ẹni tí Baba yóò ràn ní orúkọ mi, òun ni yóò kọ yín ní ohun gbogbo, yóò sì ràn yín lẹ́tí ohun gbogbo tí mo ti sọ fún yín. **27** Àlàáfíà ni mo fi sílẹ́ fún yín pé, àlàáfíà mi ni mo fi fún yín, kì í se bí ayé tí fi fún ni. Ẹ má ẹ se kí ọkàn yín dàrù, ẹ má sì jẹ kí ó wàrírì. **28** “Èyin sá ti gbò bí mo ti wí fún yín pé, ‘Èmi ní lọ, èmi ó sì tò yín wá.’ Ibá ẹ se pé èyin fèràn mi, èyin íbá yò nítorí èmi ní lọ sódò Baba; nítorí Baba mi tòbí jù mí lọ. **29** Èmi sì ti sọ fún yín nísinsin yíí kí ó tó ẹ, pé nígbà tí ó bá ẹ, kí ẹ lè gbàgbò. **30** Èmi kì yóò bá yín sọrọ́ púpọ́, nítorí ọmọ-aládé ayé yí wá, kò sì ní nhkan kan lòdì sí mi. **31** Sùgbònti nítorí kí ayé lè mò pé èmi fèràn Baba; gégé bí Baba sì ti fi àṣẹ fún mi, bèẹ̀ ni èmi ní se. “Ẹ̀ dídẹ̀, ẹ̀ jẹ̀ kí a lọ kúrò nìhìn-ín yíí.

15 “Èmi ni àjàrà tòdótó, Baba mi sì ni olùsògbà. **2** Gbogbo ẹka nínú mi tí kò bá so èso, òun a mú kúrò, gbogbo ẹka tí ó bá sì so èso, òun a wẹ ẹ mò, kí ó lè so èso sí í. **3** Èyin mò nísinsin yíí nítorí òrò tí mo ti sọ fún yín. **4** Ẹ máa gbé inú mi, èmi ó sì máa gbé inú yín. Gégé bí ẹka kò tí lè so èso fún ara rẹ̀ bí kò ẹ pé ó ba ní gbé inú àjàrà, bèẹ̀ ni èyin, bí kò ẹ pé ẹ bá ní gbé inú mi. **5** “Èmi ni àjàrà, èyin ni ẹka. Ẹni tí ó ní gbé inú mi, àti èmi nínú rẹ̀, òun ni yóò so èso lópòlópò, nítorí ní yíya ara yín kúrò lódò mi, ẹ kò lè ẹ ohun kan. **6** Bí ẹnikan kò bá gbé inú mi, a gbé ẹ sonù gégé bí ẹka, a sì gbẹ; wọn a sì kó wọn jo, wọn a sì sọ wọn sínú iná, wọn a sì jóná. **7** Bí èyin bá ní gbé inú mi, tí òrò mi bá sì gbé inú yín, ẹ ó bèèrè ohunkóhun tí ẹ bá fẹ́, a ó sì ẹ fún yín. **8** Nínú èyí ní a yín Baba mi lógo pé, kí èyin kí ó máa so èso púpọ́; èyin ó sì jẹ ọmọ-èyin mi. **9** “Gégé bí Baba tí fẹ́ mi, bèẹ̀ ni èmi sì fẹ́ yín, ẹ dúró nínú ifẹ́ rẹ̀. **10** Bí èyin bá pa òfin mi mò, ẹ ó dúró nínú ifẹ́ mi; gégé bí èmi tí pa òfin Baba mi mò, tí mo sì dúró nínú ifẹ́ rẹ̀. **11** Nhkan wònyí ni mo ti sọ fún yín, kí ayọ̀ mí kí ó lè wà nínú yín, àti kí ayọ̀ yín kí ó lè kún. **12** Èyí ni òfin mi, pé kí èyin kí ó fèràn ara yín, gégé bí mo ti fèràn yín. **13** Kò sí ẹnikan tí ó ní ifẹ́ tí ó tòbí ju èyí lọ, pé ẹnikan fi èmí rẹ̀ lélé nítorí àwọn òrẹ́ rẹ̀. **14** Ọrẹ́ mi ni èyin ní se, bí ẹ bá ẹ ohun tí èmi pàṣẹ́ fún yín. **15** Èmi kò pè yín ní ọmọ òdò mò; nítorí ọmọ òdò kò mò ohun tí olúwa rẹ̀ ní se, sùgbònti èmi pè yín ní ọrẹ́ nítorí ohun gbogbo tí mo ti gbò láti òdò Baba mi wá, mo ti fi hàn yín. **16** Kí í se èyin ni ó yàn mí, sùgbònti èmi ni ó yàn yín, mo sì fi yín síbò, kí èyin kí ó lè lọ, kí ẹ sì so èso, àti kí èso yín lè dúró;

kí ohunkóhun tí ẹ bá bèèrè lówọ́ Baba ní orúkọ mi, kí ó lè fi í fún yín. **17** Nhkan wònyí ni mo pàṣẹ́ fún yín pé, kí èyin kí ó fèràn ara yín. **18** “Bí ayé bá kórííra yín, ẹ mò pé, ó ti kórííra mi sáájú yín. **19** Ibá ẹ se pé èyin ní se ti ayé, ayé íbá fẹ́ yín bí àwọn tirẹ̀; gégé bí o se ri tí èyin kì ní se ti ayé, sùgbònti èmi ti yàn yín kúrò nínú ayé, nítorí èyí ni ayé se kórííra yín. **20** Ẹ rántí òrò tí mo ti sọ fún yín pé, ‘Ọmọ òdò kò tòbí ju olúwa rẹ̀ lọ.’ Bí wọn bá ti se inúnibíni sí mi, wọn ó se inúnibíni sí yín pèlú: bí wọn bá ti pa òrò mi mò, wọn ó sì pa tiyín mò pèlú. **21** Sùgbònti gbogbo nhkan wònyí ni wọn yóò se sí yín, nítorí orúkọ mi, nítorí tí wọn kò mò ẹni tí ó ràn mi. **22** Ibá ẹ se pé èmi kò ti wá kí n sì ti bá wọn sọrọ́, wọn kì bá tí ní èṣẹ́, sùgbònti nísinsin yíí wọn di aláíríwí fún èṣẹ́ wọn. **23** Ẹni tí ó bá kórííra mi, ó kórííra Baba mi pèlú. **24** Ibá ẹ se pé èmi kò ti se isẹ́ wọn-ọ̀n-ní láàrín wọn tí èlòmíràn kò se rí, wọn kì bá tí ní èṣẹ́, sùgbònti nísinsin yíí wọn sì rí, wọn sì kórííra èmi àti Baba mi. **25** Sùgbònti èyí rí bèẹ̀ kí òrò tí a kọ nínú òfin wọn kí ó lè se pé, ‘Wọn kórííra mi ní àìnídìí.’ **26** “Sùgbònti nígbà tí Olùtùnú náà bá dé, ẹni tí èmi ó ràn sí yín láti òdò Baba wá, àní Èmí òtítọ̀ nì, tí ní ti òdò Baba wá, òun náà ni yóò jẹ́rìfí mi. **27** Èyin pèlú yóò sì jẹ́rìfí mi, nítorí tí èyin ti wà pèlú mi láti ìpilẹ́ṣẹ́ wá.

16 “Nhkan wònyí ni mo ti sọ fún yín, kí a má ba à mú yín yapa kúrò. **2** Wọn ó yọ yín kúrò nínú Sinagogu: àní, àkókò ní bọ̀, tí ẹnikẹni tí ó bá pa yín, yóò rò pé òun ní se isin fún Ọlórún. **3** Nhkan wònyí ni wọn ó sì se, nítorí tí wọn kò mò Baba, wọn kò sì mò mí. **4** Sùgbònti nhkan wònyí ni mo ti sọ fún yín, pé nígbà tí wákàtí wọn bá dé, kí ẹ lè rántí wọn pé mo ti wí fún yín. Sùgbònti èmi kò sọ nhkan wònyí fún yín láti ìpilẹ́ṣẹ́ wá, nítorí tí mo wà pèlú yín. **5** “Sùgbònti nísinsin yíí èmi ní lọ sódò ẹni tí ó ràn mi; kò sì sí ẹnikan nínú yín tí ó bí mí lẹrẹ́ pé, ‘Níbo ni iwọ́ ní lọ?’ **6** Sùgbònti nítorí mo sọ nhkan wònyí fún yín, ibìnújẹ́ kún ọkàn yín. **7** Sùgbònti òtítọ̀ nì èmi ní sọ fún yín; àhàfàní ni yóò jẹ́ fún yín bí èmi bá lọ, nítorí bí èmi kò bá lọ, Olùtùnú kì yóò tò yín wá; sùgbònti bí mo bá lọ, èmi ó ràn an sí yín. **8** Nígbà tí òun bá sì dé, yóò fi òye yé aráyé ní tí èṣẹ́, àti ní tí òdodo, àti ní tí idájọ́, **9** ní tí èṣẹ́, nítorí tí wọn kò gbà mí gbò; **10** ní tí òdodo, nítorí tí èmi ní lọ sódò Baba, èyin kò sì mò mí. **11** Ní tí idájọ́, nítorí tí a ti se idájọ́ ọmọ-aládé ayé yíí. **12** “Mo ní ohun púpọ́ láti sọ fún yín pèlú, sùgbònti ẹ kò lè gbà wọn nísinsin yíí. **13** Sùgbònti nígbà tí òun, àní Èmí òtítọ̀ náà bá dé, yóò tò yín sí ọ̀nà òtítọ̀ gbogbo, nítorí kì yóò sọ tí ara rẹ̀; sùgbònti ohunkóhun tí ó bá gbò, òun ni yóò

máa sọ, yóò sì sọ ohun tí ń bọ fún yín. **14** Òun ó máa yín mí lógo, nítorí tí yóò gbà nínú tí èmi, yóò sì máa sọ ọ fún yín. **15** Ohun gbogbo tí Baba ní tèmi ni, nítorí èyí ni mo ẹ wí pé, òun ó gba nínú tèmi, yóò sì sọ ọ fún yín. **16** “Nígbà diẹ, èyin kì ó sì rí mi, àti nígbà diẹ si, ẹ ó sì rí mi, nítorí tí èmi ń lọ sódò Baba.” **17** Nítorí náà diẹ nínú àwon ọmọ-èyin rẹ ń bá ara won sọ pé, “Kín ni èyí tí o wí fún wa yí, ‘Nígbà diẹ, èyin ó sì rí mi, àti nígbà diẹ èwẹ, èyin kì yóò rí mi, àti, nítorí tí èmi ń lọ sódò Baba?’” **18** Nítorí náà won wí pé, kín ni, nígbà diẹ? Àwa kò mò ohun tí ó wí. **19** Jesu sá à ti mò pé, won ń fẹ láti bi òun lèèrè, ó sì wí fún won pé, “Èyin ní bi ara yín lèèrè ní ti èyí tí mo wí pé, nígbà diẹ, èyin kì yóò sì rí mi, àti nígbà diẹ si, èyin ó sì rí mi?” **20** Lódótó, lódótó ni mo wí fún yín pé, èyin yóò máa sọkún ẹ ó sì máa pohùnréré èkún, sùgbón àwon aráyé yóò máa yò: sùgbón, ibànújé yín yóò di ayọ. **21** Nígbà tí obinrin bá ń rọbí, a ní ibànújé, nítorí tí wákàtí rẹ dé: sùgbón nígbà tí ó bá ti bí ọmọ náà tán, òun kí í sì í rántí ìrora náà mó, fún ayọ nítorí a bí èniyàn sí ayé. **22** Nítorí náà èyin ní ibànújé nísinsin yí, sùgbón èmi ó tún rí yín, ọkàn yín yóò sì yò, kò sì sí ẹni tí yóò gba ayọ yín lówọ yín. **23** Àti ní ọjó náà èyin kì ó bi mí lèrè ohunkóhun. Lódótó, lódótó ni mo wí fún yín, ohunkóhun tí èyin bá bèèrè lówọ Baba ní orúkọ mi, òhun ó fi fún yín. **24** Títí di isinsin yí ẹ kò tí ì bèèrè ohunkóhun ní orúkọ mi, ẹ bèèrè, ẹ ó sì rí gbà, ẹ ayọ yín kí ó lè kún. **25** “Nhàkan wònyí ni mo fi òwe sọ fún yín: sùgbón àkòkò dé, nígbà tí èmi kì yóò fi òwe bá yín sọrọ mó, sùgbón èmi ó sọ nípá ti Baba fún yín gbangba. **26** Ní ọjó náà, èyin ó bèèrè ní orúkọ mi, èmi kò sì wí fún yín pé, èmi ó bèèrè lówọ Baba fún yín. **27** Nítorí tí Baba tìkára rẹ fẹràn yín, nítorí tí èyin ti fẹràn mi, ẹ sì ti gbàgbọ pé, lódò Ọlórún ni èmi ti jáde wá. **28** Mo ti ọdọ Baba jáde wá, mo sì wá sí ayé, àti nísinsin yí mo fi ayé sílẹ, mo sì lọ sódò Baba.” **29** Àwon ọmọ-èyin rẹ wí fún un pé, “Wò ó, nígbà yí ni iwo ń sọrọ gbangba, iwo kò sì sọ ohunkóhun ní òwe. **30** Nígbà yí ni àwa mò pé, iwo mò ohun gbogbo, iwo kò ní kí a bi ọ lèèrè: nípá èyí ni àwa gbàgbọ pé, lódò Ọlórún ni iwo ti jáde wá.” **31** Jesu dá won lóhun pé, “Èyin gbàgbọ wàyí? **32** Kiyèsì i, wákàtí ń bọ, àní ó dé tan nísinsin yí, tí a ó fón yín ká kiri, olúkúlùkù sí ilẹ rẹ; ẹ ó sì fi èmi nikan sílẹ, sùgbón kì yóò sì ẹ èmi nikan, nítorí tí Baba ń bẹ pẹlú mi. **33** “Nhàkan wònyí ni mo ti sọ fún yín tẹlẹ, kí èyin kí ó lè ní àlàáfíà nínú mi. Nínú ayé, èyin ó ní ipónjù; sùgbón ẹ tujúká; mo ti sẹgun ayé.”

17 Nhàkan wònyí ni Jesu sọ, ó sì gbé ọjú rẹ sókè ọrun, ó sì wí pé, “Baba, wákàtí náà dé, yin ọmọ rẹ lógo, kí ọmọ rẹ kí ó lè yín ọ lógo pẹlú. **2** Gégé bí iwo ti fún un ní àṣẹ lórí èniyàn gbogbo, kí ó lè fi iyè àinípèkun fún gbogbo àwon tí ó fi fún un. (aĩnĩos g166) **3** Iyè àinípèkun náà sì ni èyí, kí won kí ó lè mò iwo nikan Ọlórún òtítító, àti Jesu Kristi, ẹni tí iwo ràn. (aĩnĩos g166) **4** Èmi ti yín ọ lógo ní ayé: èmi ti parí isẹ tí iwo fi fún mi láti ẹ. **5** Njẹ nísinsin yí, Baba, ẹ mí lógo pẹlú ara rẹ, ògo tí mo ti ní pẹlú rẹ kí ayé kí ó tó wá. **6** “Èmi ti fi orúkọ rẹ hàn fún àwon èniyàn tí iwo ti fún mi láti inú ayé wá, tire ni won ti jẹ, iwo sì ti fi won fún mi; won sì ti pa ọrẹ rẹ mó. **7** Nísinsin yí, won mò pé ohunkóhun gbogbo tí iwo ti fi fún mi, láti ọdọ rẹ wá ni. **8** Nítorí ọrẹ tí iwo fi fún mi, èmi ti fi fún won, won sì ti gbà á, won sì ti mò nítóótó pé, lódò rẹ ni mo ti jáde wá, won sì gbàgbọ pé iwo ni ó ràn mi. **9** Èmi ń gbàdúra fún won, èmi kò gbàdúra fún aráyé, sùgbón fún àwon tí iwo ti fi fún mi; nítorí pé tire ni won í ẹ. **10** Tire sá à ni gbogbo ohun tí í ẹ tèmi, àti tèmi sì ni gbogbo ohun tí í ẹ tire, a sì ti ẹ mí lógo nínú won. **11** Èmi kò sí ní ayé mó, àwon wònyí sì ń bẹ ní ayé, èmi sì ń bọ wá sódò rẹ. Baba mímọ, pa àwon tí o ti fi fún mi mó, ní orúkọ rẹ, kí won kí ó lè jẹ ọkan, àní gégé bí àwa. **12** Nígbà tí mo wá pẹlú won ní ayé, mo pa won mó ní orúkọ rẹ; àwon tí iwo fi fún mi, ni mo ti pamọ, ẹnikan nínú won kò sọnú bí kò ẹ ọmọ ègbé; kí iwé mímọ kí ó lè ẹ. **13** “Sùgbón nísinsin yí èmi sì ń bọ wá sódò rẹ, nhàkan wònyí ni mo sì ń sọ ní ayé, kí won kí ó lè ní ayọ mí ní kíkún nínú àwon tìkára won. **14** Èmi ti fi ọrẹ rẹ fún won; ayé sì ti kórííra won, nítorí tí won kí í ẹ ti ayé, gégé bí èmi kí í ti í ẹ ti ayé. **15** Èmi kò gbàdúra pé, kí iwo kí ó mú won kúrò ní ayé, sùgbón kí iwo kí ó pa won mó kúrò nínú ibi. **16** Won kí í ẹ ti ayé, gégé bí èmi kí í ti í ẹ ti ayé. **17** Sọ won di mímọ nínú òtítító, òtítító ni ọrẹ rẹ. **18** Gégé bí iwo ti ràn mi wá sí ayé, bèẹ ni èmi sì ràn won sí ayé pẹlú. **19** Èmi sì ya ara mi sí mímọ nítorí won, kí a lè sọ àwon tìkára won pẹlú di mímọ nínú òtítító. **20** “Kí sì í ẹ kíkí àwon wònyí ni mo ń gbàdúra fún, sùgbón fún àwon pẹlú tí yóò gbà mí gbọ nípá ọrẹ won. **21** Kí gbogbo won kí ó lè jẹ ọkan; gégé bí iwo, Baba, ti jẹ nínú mi, àti èmi nínú rẹ, kí àwon pẹlú kí ó lè jẹ ọkan nínú wa, kí ayé kí ó lè gbàgbọ pé, iwo ni ó ràn mi. **22** Ọgo tí iwo ti fi fún mi ni èmi sì ti fi fún won; kí won kí ó lè jẹ ọkan, gégé bí àwa ti jẹ ọkan. **23** Èmi nínú won, àti iwo nínú mi, kí a lè ẹ won pé ní ọkan; kí ayé kí ó lè mò pé, iwo ni ó ràn mi, àti pé iwo sì fẹràn won gégé bí iwo ti fẹràn mi. **24** “Baba, èmi fẹ kí àwon tí iwo fi fún mi, kí ó wá

lòdò mi, níbí tí èmi gbé wà; kí wọn lè máa wo ògò mi, tí iwọ̀ tí fi fún mi, nítorí iwọ̀ sá à fẹ̀ràn mi síwájú ipílẹ̀ṣẹ̀ ayé. **25** “Baba olódodo, ayé kò mò ọ̀n; sùgbọ̀n èmi mò ọ̀n, àwọn wònyí sì mò pé iwọ̀ nì ó ràn mi. **26** Mo ti sọ orúkọ rẹ̀ di mí mò fún wọn, èmi ó sì sọ ọ̀ di mí mò: kí iṣẹ̀ tí iwọ̀ fẹ̀ràn mi, lè máa wà nínú wọn, àti èmi nínú wọn.”

18 Nígbà tí Jesu sì ti sọ nńkan wònyí tán, ó jáde pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lọ sókè odò Kidironi, níbí tí àgbàlá kan wà, nínú èyí tí ó wò, Òun àti àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀. **2** Judasi, ẹnì tí ó fihàn, sì mò ibẹ̀ pẹ̀lú, nítorí nígbà púpọ̀ ní Jesu máa ń lọ síbẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀. **3** Nígbà náà ni Judasi, lẹ́yìn tí ó ti gba egbẹ̀ ọ̀mọ-ogun, àti àwọn oníṣẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi wá síbẹ̀ ti àwọn ti fitilá àti ògùṣò, àti ohun ìjà. **4** Nítorí náà bí Jesu ti mò ohun gbogbo tí ń bọ̀ wá bá òun, ó jáde lọ, ó sì wí fún wọn pé, “Ta ni ẹ̀yin ń wá?” **5** Wọn sì dá a lóhùn wí pé, “Jesu ti Nasareti.” Jesu sì wí fún wọn pé, “Èmi niyí.” (Àti Judasi òdàlẹ̀, dúró pẹ̀lú wọn). **6** Nítorí náà bí ó ti wí fún wọn pé, “Èmi niyí,” wọn bì sẹ̀yìn, wọn sì ṣubú lulẹ̀. **7** Nítorí náà ó tún bì wọn lèrè, wí pé, “Ta ni ẹ̀ ní wá?” Wọn sì wí pé, “Jesu ti Nasareti.” **8** Jesu dàhùn pé, “Mo ti wí fún yín pé, èmi niyí. Njẹ̀ bí èmi nì ẹ̀ bá ń wá, ẹ̀ jẹ̀ kí àwọn wònyí máa lọ.” **9** Kí ọ̀rọ̀ nì kí ó lè ṣe, èyí tó wí pé, “Àwọn tí iwọ̀ fi fún mi, èmi kò sọ ọ̀kan nù nínú wọn.” **10** Nígbà náà ni Simoni Peteru ẹnì tí ó ní idà, fà á yọ, ó sì sà ọ̀mọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, ó sì kẹ̀ etí ọ̀tún rẹ̀ sọ̀nù. Orúkọ ńrànṣẹ̀ náà a máa jẹ̀ Makqosi. **11** Nítorí náà Jesu wí fún Peteru pé, “Tẹ̀ idà rẹ̀ bọ̀ inú àkọ̀ rẹ̀, ago tí baba tí fi fún mi, èmi ó ṣe aláìmu ún bí?” **12** Nígbà náà ni egbẹ̀ ọ̀mọ-ogun àti olórí ẹ̀ṣọ̀, àti àwọn oníṣẹ̀ àwọn Júu mú Jesu, wọn sì dè é. **13** Wọn kókó fà á lọ sódò Annasi; nítorí òun ni ńa Kaiafa, ẹnì tí í ṣe olórí àlùfáà ní ọ̀dún náà. **14** Kaiafa sá à ni ẹnì tí ó ti bá àwọn Júu gbìmọ̀ pé, ó ṣàńfààní kí ènìyàn kan kú fún àwọn ènìyàn. **15** Simoni Peteru sì ń tọ Jesu lẹ́yìn, àti ọ̀mọ-ẹ̀yìn miíran kan: ọ̀mọ-ẹ̀yìn náà jẹ̀ ẹnì mí mò fún olórí àlùfáà, ó sì bá Jesu wọ̀ ǎǎfín olórí àlùfáà lọ. **16** Sùgbọ̀n Peteru dúró ní ẹ̀nu-òná lóde. Nígbà náà ni ọ̀mọ-ẹ̀yìn miíran náà tí í ṣe ẹnì mí mò fún olórí àlùfáà jáde, ó sì bá olùṣọ̀nà náà sọ̀rọ̀, ó sì mú Peteru wọ̀lé. **17** Nígbà náà ni ọ̀mọ̀bínrín náà tí ń ṣọ ẹ̀nu-òná wí fún Peteru pé, “Iwọ̀ pẹ̀lú ha ń ṣe ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn ọ̀kúnrin yí bí?” Ó wí pé, “Èmi kọ.” **18** Àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ àti àwọn aláṣe sì dúró níbẹ̀, àwọn ẹnì tí ó ti dána nítorí ti ọ̀tútù mú, wọn sì ń yáná, Peteru sì dúró pẹ̀lú wọn, ó ń yáná. **19** Nígbà náà ni olórí àlùfáà bí Jesu lèrè ní ti àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀, àti ní ti ẹ̀kọ̀ rẹ̀. **20**

Jesu dá a lóhùn pé, “Èmi ti sọ̀rọ̀ ní gbangba fún aráyé; nígbà gbogbo ni èmi ń kọ̀ni nínú Sinagogo, àti ní tẹ̀mpli níbí tí gbogbo àwọn Júu ń pẹ́jọ sí, èmi kò sì sọ ohun kan ní ìkọ̀kọ̀. **21** Èéṣe tí iwọ̀ fi ń bí mí lèrè? Bèèrè lówọ̀ àwọn tí ó ti gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi, ohun tí mo wí fún wọn: wò ó, àwọn wònyí mò ohun tí èmi wí.” **22** Bí ó sì ti wí èyí tan, ọ̀kan nínú àwọn aláṣe tí ó dúró tí í fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lu Jesu, pé, “Alábojútó àlùfáà ni iwọ̀ ń dá lóhùn bẹ̀ẹ?” **23** Jesu dá a lóhùn pé, “Bí mo bá sọ̀rọ̀ búburú, jẹ́rìí sí búburú náà, sùgbọ̀n bí rere bá ni, èéṣe tí iwọ̀ fi ń lù mí?” **24** Nítorí Annasi ràn an lọ ní dídè sódò Kaiafa olórí àlùfáà. **25** Sùgbọ̀n Simoni Peteru dúró, ó sì ń yáná. Nígbà náà ni wọn wí fún un pé, “Iwọ̀ pẹ̀lú ha jẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀?” Ó sì sẹ̀, wí pé, “Èmi kọ.” **26** Ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, tí ó jẹ̀ ibátan ẹnì tí Peteru gé etí rẹ̀ sọ̀nù, wí pé, “Èmi ko ha rí ọ̀ pẹ̀lú rẹ̀ ní àgbàlá?” **27** Peteru tún sẹ̀: lójúkan náà àkùkọ̀ sì kọ. **28** Nígbà náà, wọn fa Jesu láti ọ̀dọ̀ Kaiafa lọ sí ibi gbòngàn idájọ̀, ó sì jẹ̀ kùtùkùtù òwùrọ̀; àwọn tìkára wọn kò wọ inú gbòngàn idájọ̀, kí wọn má ṣe di aláìmọ̀, sùgbọ̀n kí wọn lè jẹ̀ àṣẹ̀ ìrẹ́kọ́já. **29** Nítorí náà Pilatu jáde tọ̀ wọn lọ, ó sì wí pé, “Èsùn kín ní ẹ̀yin mú wá fun ọ̀kúnrin yí?” **30** Wọn sì dàhùn wí fún un pé, “Ìbá má ṣe pé ọ̀kúnrin yí ń hùwà ibi, a kì bá tí fà á lẹ̀ ọ̀ lówọ̀.” **31** Nítorí náà Pilatu wí fún wọn pé, “È mú un tìkára yín, kí ẹ̀ sì ṣe idájọ̀ rẹ̀ gégé bí ọ̀fin yín.” Nítorí náà ni àwọn Júu wí fún un pé, “Kò tọ̀ fún wa láti pa ẹnìkẹ̀ni.” **32** Kí ọ̀rọ̀ Jesu ba à lè ṣe, èyí tí ó sọ̀ tó ń ṣàpẹ̀rẹ̀ irú ikú tí òun yóò kú. **33** Nítorí náà, Pilatu tún wọ inú gbòngàn idájọ̀ lọ, ó sì pe Jesu, ó sì wí fún un pé, “Iwọ̀ ha ni a pè ni ọ̀ba àwọn Júu bí?” **34** Jesu dàhùn pé, “Èrò ti ara rẹ̀ ni èyí, tabí àwọn èlòmíran sọ ọ̀ fún ọ̀ nítorí mi?” **35** Pilatu dàhùn wí pé, “Èmi ha jẹ̀ Júu bí? Àwọn ọ̀mọ orílẹ̀-èdè rẹ̀, àti àwọn olórí àlùfáà ni ó fà ọ̀ lẹ̀ èmi lówọ̀, kín ní iwọ̀ ṣe?” **36** Jesu dàhùn wí pé, “Ìjọ̀ba mi kì í ṣe ti ayé yí. Ìbá ṣe pé ìjọ̀ba mi jẹ̀ ti ayé yí, àwọn ńrànṣẹ̀ mi íbá jà, kí a má ba à fi mí lẹ̀ àwọn Júu lówọ̀, sùgbọ̀n nísinsin yí ìjọ̀ba mi kì í ṣe láti ihín lọ.” **37** Nítorí náà, Pilatu wí fún un pé, “Ọ̀ba ni ọ̀ nígbà náà?” Jesu dàhùn wí pé, “Iwọ̀ wí pé, ọ̀ba ni èmi jẹ. Nítorí èyí ni a ṣe bí mí, àti nítorí idí èyí ni mo sì ṣe wá sí ayé kí n lè jẹ́rìí sí ọ̀títọ̀, olúkúlùkù ẹnì tí í ṣe ti ọ̀títọ̀ ń gbọ̀ ohùn mi.” **38** Pilatu wí fún un pé, “Kín ni ọ̀títọ̀?” Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó tún jáde tọ̀ àwọn Júu lọ, ó sì wí fún wọn pé, “Èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀ kan lówọ̀ rẹ̀. **39** Sùgbọ̀n ẹ̀yin ní ńsà kan pé, kí èmi dá ọ̀kan sílẹ̀ fún yín nígbà àjọ̀ ìrẹ́kọ́já, nítorí náà ẹ̀ ó ha fẹ̀ kí èmi dá ọ̀ba àwọn Júu sílẹ̀ fún yín bí?”

40 Nítorí nàà gbogbo wọn tún kígbe pé, “Kí í ẹ̀ se ọ̀kùnrin yìí, bí kò ẹ̀ se Baraba!” Ọ̀lọ̀sà sì ni Baraba.

19 Nítorí nàà ni Pilatu mú Jesu, ó sì nà àn. 2 Àwọn ọ̀mọ-ogun sì hun adé ègún, wọn sì fi dé e ní orí, wọn sì fi aṣọ̀ ìgúnwà elése àlùkò wò ó. 3 Wọn sì wí pé, “Kábíyèsì, ọ̀ba àwọn Jùú!” Wọn sì fi ọ̀wọ̀ wọn gbá a ní ọ̀jù. 4 Pilatu sì tún jáde, ó sì wí fún wọn pé, “Wò ó, mo mú u jáde tò yín wá, kí èyin kí ó lè mò pé, èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀ kan lówọ̀ rẹ.” 5 Nítorí nàà Jesu jáde wá, ti òun ti adé ègún àti aṣọ̀ elése àlùkò. Pilatu sì wí fún wọn pé, “È wò ọ̀kùnrin nàà!” 6 Nítorí nàà nígbà tí àwọn olórí àlùfàà, àti àwọn oníṣẹ̀ rí í, wọn kígbe wí pé, “Kàn án mò àgbélébùú, kàn án mò àgbélébùú.” Pilatu wí fún wọn pé, “È mú un fún ara yín, kí ẹ̀ sì kàn án mò àgbélébùú: nítórí èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀ lówọ̀ rẹ.” 7 Àwọn Jùú dá a lóhùn wí pé, “Àwa ní òfin kan, àti gégé bí òfin, wa ó yẹ fún un láti kú, nítórí ó gbà pé Ọ̀mọ Ọ̀lórùn ni òun rí ẹ̀.” 8 Nítorí nàà nígbà tí Pilatu gbọ̀ ọ̀rọ̀ yìí, èrù túbò bà á. 9 Ó sì tún wò inú gbòngàn idájọ̀ lẹ̀, ó sì wí fún Jesu pé, “Níbo ni iwọ̀ ti wá?” Sùgbọn Jesu kò dá a lóhùn. 10 Nítorí nàà, Pilatu wí fún un pé, “Èmi ni iwọ̀ kò fòhùn sí? Iwọ̀ kò mò pé, èmi ní agbára láti dá ọ̀ sílẹ̀, èmi sì ní agbára láti kàn ọ̀ mò àgbélébùú?” 11 Jesu dá a lóhùn pé, “Iwọ̀ kì bá tí ní agbára kan lórí mi, bí kò ẹ̀ pé a fi í fún ọ̀ láti òkè wá, nítórí nàà ẹ̀ni tí ó fi mí lẹ̀ ọ̀ lówọ̀ ni ó ní ẹ̀ṣẹ̀ pọ̀jù.” 12 Nítorí èyí, Pilatu n wá ọ̀nà láti dá a sílẹ̀, sùgbọn àwọn Jùú kígbe, wí pé, “Bí iwọ̀ bá dá ọ̀kùnrin yìí sílẹ̀, iwọ̀ kì í ẹ̀ se ọ̀rẹ̀ Kesari: ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ ara rẹ̀ ní ọ̀ba, ó sòrò-òdì sí Kesari.” 13 Nítorí nàà nígbà tí Pilatu gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí, ó mú Jesu jáde wá, ó sì jókòò lórí itẹ̀ idájọ̀ ní ibi tí a n pè ní Òkúta-títẹ̀, sùgbọn ní èdè Heberu, Gabata. 14 Ó jẹ̀ ipalẹ̀mọ̀ àjọ̀ ìrẹ̀kojá, ó sì jẹ̀ iwọ̀n wákàtí ẹ̀kẹfà: Ó sì wí fún àwọn Jùú pé, “È wo ọ̀ba yín!” 15 Nítorí nàà wọn kígbe wí pé, “Mú un kúrò, mú un kúrò. Kàn án mò àgbélébùú.” Pilatu wí fún wọn pé, “Èmi yóò ha kan ọ̀ba yín mò àgbélébùú bí?” Àwọn olórí àlùfàà dàhùn wí pé, “Àwa kò ní ọ̀ba bí kò ẹ̀ se Kesari.” 16 Nítorí nàà ni Pilatu fà á lẹ̀ wọn lówọ̀ láti kàn án mò àgbélébùú. Àwọn ológun gba Jesu lówọ̀ Pilatu. 17 Nítorí nàà, wọn mú Jesu, ó sì jáde lẹ̀, ó ru àgbélébùú fúnra rẹ̀ sí ibi tí à n pè ní ibi agbá, ní èdè Heberu tí à n pè ní Gọlgotha. 18 Níbi tí wọn gbé kàn án mò àgbélébùú, àti àwọn méjì miiran pèlù rẹ̀, níhà ihín àti níhà kejì, Jesu sì wà láàrín. 19 Pilatu sì kọ̀ iwé kan pèlù, ó sì fi lẹ̀ e lórí àgbélébùú nàà. Ohun tí a sì kọ̀ ni, Jesu ti Nasareti Ọ̀ba àwọn Jùú. 20 Nítorí nàà, ọ̀pọ̀ àwọn Jùú ni ó ka iwé àkólé yìí, nítórí ibi tí a gbé kan Jesu mò àgbélébùú súnmo etí ilú, a sì

kọ̀ ọ̀ ní èdè Heberu àti Latin, àti ti Gíriki. 21 Nítorí nàà àwọn olórí àlùfàà àwọn Jùú wí fún Pilatu pé, “Má ẹ̀ se kọ̀, ‘Ọ̀ba àwọn Jùú,’ sùgbọn pé ọ̀kùnrin yìí wí pé, èmi ni ọ̀ba àwọn Jùú.” 22 Pilatu dàhùn pé, ohun tí mo ti kọ̀, mo ti kọ̀ ọ̀. 23 Nígbà nàà ni àwọn ọ̀mọ-ogun, nígbà tí wọn kan Jesu mò àgbélébùú tán, wọn mú aṣọ̀ rẹ̀, wọn sì pín wọn sí ipa méré, apa kan fún ọ̀mọ-ogun kòòkan, àti èwù àwòtélé rẹ̀, sùgbọn èwù àwòtélé nàà kò ní ojúràn-án, wọn hun ún láti òkè títí jálẹ̀. 24 Nítorí nàà wọn wí fún ara wọn pé, “È má jẹ̀ kí a fà á ya, sùgbọn kí a ẹ̀ gégé nítórí rẹ.” Ti ẹ̀ni tí yóò jẹ̀: kí iwé mímọ̀ kí ó le ẹ̀, tí ó wí pé, “Wọn pín aṣọ̀ mi láàrín ara wọn, wọn sì ẹ̀ gégé fún aṣọ̀ ilekè mi.” Nìkan wònyí ni àwọn ọ̀mọ-ogun ẹ̀. 25 Iyá Jesu àti arábinrin iyá rẹ̀ Maria aya Kilopa, àti Maria Magdalene sì dúró níbi àgbélébùú, 26 nígbà tí Jesu rí iyá rẹ̀ àti ọ̀mọ-èyin nàà dúró, ẹ̀ni tí Jesu fẹ̀ràn, ó wí fún iyá rẹ̀ pé, “Obinrin, wo ọ̀mọ̀ rẹ!” 27 Lẹ́yin nàà ní ó sì wí fún ọ̀mọ-èyin nàà pé, “Wo iyá rẹ!” Láti wákàtí nàà lẹ̀ ní ọ̀mọ-èyin nàà sì ti mú un lọ̀ sí ilẹ̀ ara rẹ̀. 28 Lẹ́yin èyí, bí Jesu ti mò pé, a ti parí ohun gbogbo tán, kí iwé mímọ̀ bà á lẹ̀ ẹ̀, ó wí pé, “Òrùnbẹ̀ rí gbẹ̀ mí.” 29 Ohun èlò kan tí ó kún fún ọ̀tí kíkán wà níbẹ̀, wọn ẹ̀ kànínkànni tí ó kún fún ọ̀tí kíkán bọ̀ inú rẹ̀, wọn sì fi lẹ̀ orí igi hísoṣù, wọn sì nà án sí í lẹ̀nu. 30 Nígbà tí Jesu sì ti gba ọ̀tí kíkán nàà, ó wí pé, “Ó parí!” Ó sì tẹ̀ orí rẹ̀ ba, ó jòwọ̀ ẹ̀mí rẹ̀. 31 Nítorí ó jẹ̀ ojọ̀ ipalẹ̀mọ̀, kí òkú wọn má ba à wà lórí àgbélébùú ní ojọ̀ isinmi (nítórí ojọ̀ ilá ni ojọ̀ isinmi nàà), nítórí nàà, àwọn Jùú bẹ̀ Pilatu pé kí a ẹ̀ egungun itan wọn, kí a sì gbé wọn kúrò. 32 Nítorí nàà, àwọn ọ̀mọ-ogun wá, wọn sì ẹ̀ egungun itan ti èkíní, àti ti èkejì, tí a kàn mò àgbélébùú pèlù rẹ̀. 33 Sùgbọn nígbà tí wọn dé ọ̀dọ̀ Jesu, tí wọn sì rí í pé ó ti kú, wọn kò ẹ̀ egungun itan rẹ̀, 34 sùgbọn ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ogun nàà fi ọ̀kọ̀ gún un légbẹ̀, lójúkan nàà, èjẹ̀ àti omi sì tú jáde. 35 Ẹ̀ni tí ó rí sí jẹ́rìí, òtítọ̀ sì ni ẹ̀rì rẹ̀, ó sì mò pé òtítọ̀ ni òun sọ̀, kí èyin ba à lẹ̀ gbàgbọ̀. 36 Nìkan wònyí ẹ̀, kí iwé mímọ̀ ba à lẹ̀ ẹ̀, tí ó wí pé, “A kì yóò fọ̀ egungun rẹ.” 37 Iwé mímọ̀ miiran pèlù sì wí pé, “Wọn ó máa wo ẹ̀ni tí a gún lókò.” 38 Lẹ́yin nìkan wònyí ní Josefu arí Arimatea, ẹ̀ni tí ó jẹ̀ ọ̀mọ-èyin Jesu, ní ìkòkò, nítórí ibèrù àwọn Jùú, o bẹ̀ Pilatu kí òun lẹ̀ gbé òkú Jesu kúrò, Pilatu sì fún un ní aṣẹ̀. Nígbà nàà ni ó wá, ó sì gbé òkú Jesu lọ̀. 39 Nikodemu pèlù sì wá, ẹ̀ni tí ó tọ̀ Jesu wá lóru lákòkò, ó sì mú àdàpọ̀ ọ̀jìá àti aloé wá, ó tó iwọ̀n ogórùn-ún lita. 40 Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gbé òkú Jesu, wọn sì fi aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ dì í pèlù tùràrì, gégé bí ẹ̀ se àwọn Jùú ti rí ní isinkú wọn. 41 Àgbàlá kan sì wà níbi tí a gbé kàn án mò àgbélébùú; ibojì tuntun

kan si wà nínú àgbàlá nàà, nínú èyí tí a kò tí í tẹ enikan sí rí. **42** Njẹ níbẹ̀ ni wọn sì tẹ Jesu sí, nítorí ìpalẹ̀mọ̀ àwọn Júú; àti nítorí ibojì nàà wà nítòsì.

20 Ní kùtùkùtù ojò kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, nígba tí ilẹ̀ kò tí í mọ, ni Maria Magdalene wá sí ibojì, ó sì rí í pé, a ti gbé òkúta kúrò lẹnu ibojì. **2** Nítorí nàà, ó sáré, ó sì tọ̀ Simoni Peteru àti ọmọ-èyìn miiran wá, ẹnì tí Jesu fẹ̀ràn, ó sì wí fún wọn pé, “Wọn ti gbé Olúwa kúrò nínú ibojì, àwa kò sì mọ ibi tí wọn gbé tẹ ẹ sí.” **3** Nígba nàà ni Peteru àti ọmọ-èyìn miiran nàà jáde, wọn sì wá sí ibojì. **4** Àwọn mejèjèjì sì jùmọ̀ sáré: èyí ọmọ-èyìn nàà sì sáré ya Peteru, ó sì kòkò dé ibojì. **5** Ó sì bèrẹ̀ láti wo inú rẹ̀, ó rí aṣọ ọgbò nàà ní ilẹ̀; sùgbọn òun kò wo inú rẹ̀. **6** Nígba nàà ni Simoni Peteru tí ń bọ̀ lẹ́yìn rẹ̀ dé, ó sì wo inú ibojì, ó sì rí aṣọ ọgbò nàà ní ilẹ̀. **7** Àti pé, gèlè tí ó wà nìbí orí rẹ̀ kò sì wà pẹ̀lú aṣọ ọgbò nàà, sùgbọn ó ká jọ ní ibikan fúnra rẹ̀. **8** Nígba nàà ni ọmọ-èyìn miiran nàà, ẹnì tí ó kò dé ibojì wo inú rẹ̀ pẹ̀lú, ó sì rí í, ó sì gbàgbọ̀. **9** (Nítorí tí wọn kò sá à tí mọ̀ iwé mímọ̀ pé, Jesu ní láti jínde kúrò nínú òkú). **10** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọmọ-èyìn nàà sì tún pada lọ sí ilẹ̀ wọn. **11** Sùgbọn Maria dúró létí ibojì lóde, ó ń sọkún: bí ó ti ń sọkún, bẹ̀ẹ̀ ni ó bèrẹ̀, ó sì wo inú ibojì. **12** Ó sì kiyèsì àwọn àngẹ̀lì mejì aláṣọ funfun, wọn jókóó, ọ̀kan nìhà orí àti ọ̀kan nìhà ẹ̀sẹ̀, nìbí tí òkú Jesu gbé ti sùn sí. **13** Wọn sì wí fún un pé, “Obìnrin yíí, èesẹ̀ tí iwọ̀ fi ń sọkún?” Ó sì wí fún wọn pé, “Nítorí tí wọn ti gbé Olúwa mi, èmi kò sì mọ̀ ibi tí wọn gbé tẹ ẹ sí.” **14** Nígba tí ó sì ti wí èyí tan, wá yípadà, ó sì rí Jesu dúró, kò sì mọ̀ pé Jesu ni. **15** Jesu wí fún un pé, “Obìnrin yíí, èesẹ̀ tí iwọ̀ fi ń sọkún? Ta ni iwọ̀ ń wá?” Òun se bí olùṣọ̀gbà ní í se, ó wí fún un pé, “Alàgbà, bí iwọ̀ bá ti gbé e kúrò nìhìn-ín yíí, sọ ibi tí iwọ̀ tẹ ẹ sí fún mi, èmi yóò sì gbé e kúrò.” **16** Jesu wí fún un pé, “Maria!” Ó sì yípadà, ó wí fún un ní èdè Heberu pé, “Rabboni!” (èyí tí ó túmọ̀ sí “Olùkọ̀”). **17** Jesu wí fún un pé, “Má se fi ọwọ̀ kàn mí; nítorí tí èmi kò tí í gòkè lọ sí ọdọ̀ Baba mi. Sùgbọn lọ sí ọdọ̀ àwọn arákùnrin mi, sì wí fún wọn pé, “Èmi ń gòkè lọ sí ọdọ̀ Baba mi, àti Baba yín, àti sí ọdọ̀ Ọlórún mi, àti Ọlórún yín.”” **18** Maria Magdalene wá, ó sì sọ fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀, “Òun ti rí Olúwa!” Àti pé, ó sì ti fi nìhkan wònyí fún òun. **19** Ní ojò kan nàà, lójọ̀ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀ nígba tí alẹ̀ lẹ̀, tí a sì ti ilẹ̀kùn ibi tí àwọn ọmọ-èyìn gbé péjo, nítorí ìbèrù àwọn Júú, bẹ̀ẹ̀ ni Jesu dé, ó dúró láàrín, ó sì wí fún wọn pé, “Alàáfia fún yín.” **20** Nígba tí ó sì ti wí bẹ̀ẹ̀ tán, ó fi ọwọ̀ àti ìhà rẹ̀ hàn wọn. Nígba nàà ni àwọn ọmọ-èyìn yọ, nígba tí wọn rí Olúwa. **21** Nítorí nàà, Jesu sì tún

wí fún wọn pé, “Alàáfia fún yín: gégé bí Baba ti rán mi, bẹ̀ẹ̀ ni èmi sì rán yín.” **22** Nígba tí ó sì ti wí èyí tan, ó mí sí wọn, ó sì wí fún wọn pé, “È gba Èmí Mímọ̀! **23** Èṣẹ̀ ẹnìkẹ̀nì tí èyìn bá fi jì, a fi jì wọn; èṣẹ̀ ẹnìkẹ̀nì tí èyìn bá dádúró, a dá wọn dúró.” **24** Sùgbọn Tomasi, ọ̀kan nínú àwọn mejílá, tí a ń pè ní Didimu, kò wà pẹ̀lú wọn nígba tí Jesu dé. **25** Nítorí nàà àwọn ọmọ-èyìn iyókù wí fún un pé, “Àwa ti rí Olúwa!” Sùgbọn ó wí fún un pé, “Bí kò se pé mo bá rí apá ịsọ̀ ni ọwọ̀ rẹ̀ kí èmi sì fi ìka mi sí apá ịsọ̀ nàà, kí èmi sì fi ọwọ̀ mi sí ìhà rẹ̀, èmi kí yóò gbàgbọ̀!” **26** Lẹ́yìn ojò mejọ̀ àwọn ọmọ-èyìn sì tún wà nínú ilẹ̀, àti Tomasi pẹ̀lú wọn: nígba tí a sì ti ti ilẹ̀kùn, Jesu dé, ó sì dúró láàrín, ó wí pé, “Alàáfia fún yín.” **27** Nígba nàà ni ó wí fún Tomasi pé, “Mú ìka rẹ̀ wá nìhìn-ín yíí, kí ó sì wo ọwọ̀ mí; sì mú ọwọ̀ rẹ̀ wá nìhìn-ín, kí ó sì fi sí ìhà mí: kí iwọ̀ má se jẹ̀ aláìgbàgbọ̀ mọ̀, sùgbọn jẹ̀ onígbagbọ̀.” **28** Tomasi dàhùn, ó sì wí fún un pé, “Olúwa mi àti Ọlórún mi!” **29** Jesu wí fún un pé, “Nítorí tí iwọ̀ rí mi ni iwọ̀ se gbàgbọ̀, alágbàkún fún ni àwọn tí kò rí mi, tí wọn sì gbàgbọ̀!” **30** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ịṣẹ̀ àmì miiran ni Jesu se níwájú àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀, tí a kò kọ̀ sínú iwé yíí. **31** Sùgbọn wònyí ni a kọ̀, kí èyìn lẹ̀ gbàgbọ̀ pé Jesu ní í se Kristi nàà, Ọmọ Ọlórún, àti pé nípa gbígba gbàgbọ̀, kí èyìn lẹ̀ ní ìyẹ̀ ní orúkọ̀ rẹ̀.

21 Lẹ́yìn nìhkan wònyí, Jesu tún fi ara rẹ̀ hàn fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ létí Òkun Tiberia; bá yíí ni ó sì farahàn. **2** Simoni Peteru, àti Tomasi tí a ń pè ní Didimu, àti Natanaeli ará Kana ti Galili, àti àwọn ọmọ Sebede, àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ mejì miiran jùmọ̀ wà pọ̀. **3** Simoni Peteru wí fún wọn pé, “Èmi ń lọ pẹ̀lú!” Wọn wí fún un pé, “Àwa pẹ̀lú ń bá ọ̀ lọ.” Wọn jáde, wọn sì wo inú ọkọ̀ ojú omi; ní òru nàà wọn kò sì mú ohunkóhun. **4** Sùgbọn nígba tí ilẹ̀ bèrẹ̀ sí mọ̀, Jesu dúró létí Òkun, sùgbọn àwọn ọmọ-èyìn kò mọ̀ pé Jesu ni. **5** Jesu wí fún wọn pé, “Èyìn ọmọdẹ̀, ẹ̀ ní eja díẹ̀ bí?” Wọn dá a lóhùn pé, “Rára o.” **6** Ó sì wí fún wọn pé, “È sọ̀ àwọn sí apá òtùn ọkọ̀ ojú omi, èyìn yóò sì rí.” Nígba tí wọn se bẹ̀ẹ̀, wọn kò sì lẹ̀ fà á jáde nítorí ọ̀pọ̀ eja. **7** Nígba nàà ni ọmọ-èyìn nàà tí Jesu fẹ̀ràn wí fún Peteru pé, “Olúwa ni!” Nígba tí Simoni Peteru gbọ̀ pé Olúwa ni, bẹ̀ẹ̀ ni ó di àmùrẹ̀ èwù rẹ̀ mọ̀ra, nítorí tí ó wà ní ìhòhò, ó sì gbé ara rẹ̀ sọ̀ sínú Òkun. **8** Sùgbọn àwọn ọmọ-èyìn iyókù mú ọkọ̀ ojú omi kékeré kan wá nítorí tí wọn kò jìnà sílẹ̀, sùgbọn bí iwọn igba igbàwọ̀; wọn ń wọ̀ àwọn nàà tí ó kún fún eja. **9** Nígba tí wọn gúnlẹ̀, wọn rí èyìn iná nìbẹ̀ àti eja lórí rẹ̀ àti àkàrà. **10** Jesu wí fún wọn pé, “È mú nínú eja tí ẹ̀ pa nísinsin yíí wá.” **11** Nítorí nàà, Simoni Peteru

Acts

1 Nínú ìwé mí ìṣàájú, Teofilu, ni mo ti kọ ní ti ohun gbogbo tí Jesu bèrè sí ẹ̀ ẹ̀ àti kọ **2** tífí ó fi di ojọ tí a gbà á lọ sókè òrun, lẹ́yin tí ó ti ti ipa Ẹmí Mímọ̀ pàṣẹ̀ fún àwọn aposteli tí ó yàn. **3** Lẹ́yin ìjìyà rẹ̀, ó fi ara rẹ̀ hàn fún wọn àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀rírí tí ó dájú pé òun wà láààyè. Ó fi ara hàn wọn fún ogójì ojọ̀, ó sì sọ̀rọ̀ nípa ìjọba Olórún. **4** Ní àkókò kan bí ó sì ti ní jẹun pẹ̀lú wọn, ó pàṣẹ̀ yíi fún wọn, “È má ẹ̀ kúrò ní Jerusalemu, sùgbón ẹ̀ dúró de iléírí tí Baba mi ẹ̀ ẹ̀ iléírí, èyí tí ẹ̀yin tí gbọ̀ lẹnu mi. **5** Nítórí Johanu fi omi bamitiisi yín, sùgbón ní ojọ̀ díẹ̀ sí í, a o fi Ẹmí Mímọ̀ bamitiisi yín.” **6** Nítórí nàà, nígbà tí wọn sì pẹ̀jọ̀pọ̀, wọn bi í léèrè pé, “Olúwa, láti ìgbà yí lọ iwọ̀ yóò ha mú ìjọba padà fún Israèli bí?” **7** Ó sì wí fún wọn pé, “Kí í ẹ̀ se tiyín ni láti mọ̀ àkókò tàbí ìgbà tí Baba ti yàn nípa àṣẹ̀ òun tíkára rẹ̀. **8** Sùgbón ẹ̀yin yóò gba agbára, nígbà tí Ẹmí Mímọ̀ bá bà lé e yín; ẹ̀yin yóò sì máa ẹ̀ ẹ̀lẹ́rírí mi ní Jerusalemu, àti ní gbogbo Judea, àti ní Samaria, àti tífí dé ọ̀pín ilẹ̀ ayé.” **9** Nígbà tí ó sì ti wí nḡkan wònyí, a gbà á sókè lójú wọn; ikùkùku àwọ̀sánmọ̀ sì gbà á kúrò lójú wọn. **10** Bí wọn sì ti tejumọ̀ ojú òrun bí ó ti ní lọ sókè, lójìjì, àwọn ọ̀kúnrin méjì tí ó wọ̀ aṣọ̀ funfun dúró létí ọ̀dọ̀ wọn. **11** Wọn sì wí pé, “Èyin ara Galili, èéṣe tí ẹ̀yin fi dúró tí ẹ̀ ní wo ojú òrun? Jesu yíi, tí a gbà sókè òrun kúrò lówọ̀ yín, yóò padà bèẹ̀ gégé bí ẹ̀ ti rí tí ó ní lọ sì òrun.” **12** Lẹ́yin nàà ni wọn padà sí Jerusalemu láti orí òkè ti a ní pè ni olifi, tí ó tó iwọn ìrìn ojọ̀ isinmi kan. **13** Nígbà tí wọn sì wólé, wọn lọ sí iyàrá òkè, níbi tí wọn ní gbé. Àwọn tó wà níbẹ̀ ni: Peteru, Jakọbu, Johanu àti Anderu; Filipi àti Tomasi; Bartolomeu àti Matiu; Jakọbu omo Alfeu, Simoni Sealoti, àti Judasi arákúnrin Jakọbu. **14** Gbogbo àwọn wònyí pẹ̀lú àwọn obinrin àti Maria iyá Jesu àti àwọn arákúnrin rẹ̀ fi ọ̀kàn kan dúró láti máa gbàdúrà. **15** Ní ojọ̀ wònyí ni Peteru sí díde dúró láàrín àwọn omo-ẹ̀yin (iye àwọn èniyàn wònyí jẹ̀ ogófà) **16** ó wí pé, “Èyin ará, ìwé mímọ̀ kò lè ẹ̀ se kí ó má ẹ̀ se, èyí tí Ẹmí Mímọ̀ ti sọ̀tẹ̀lẹ̀ láti ẹ̀nu Dafidi nípa Judasi, tí ó ẹ̀ se atọ̀nà fún àwọn tí ó mú Jesu. **17** Nítórí ọ̀kan nínú wa ni òun ní ẹ̀ se tẹ̀lẹ̀, òun sì ní ipín nínú ìṣẹ̀ íránṣẹ̀ yíi.” **18** (Judasi fi èrè àìṣòótọ̀ rẹ̀ ara ilẹ̀ kan; nígbà tí ó sì subú ni ògèdèngbẹ̀, ó bẹ̀ ní agbede-méjì, gbogbo ifun rẹ̀ sì tú jáde. **19** Ó sì di mí mọ̀ fún gbogbo àwọn tí ní gbé Jerusalemu; nítórí nàà ni wọn fi ní pè ilẹ̀ nàà ni Alkedama ní èdè wọn, èyí sì ni, Ilẹ̀ Ẹ̀jẹ̀.) **20** Peteru sì wí pé, “Nítórí a ti kọ̀ ọ̀ nípa rẹ̀ nínú Ìwé Saamu pé, “Jẹ́ ki ibùgbé rẹ̀ di ahoro,

kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ se gbé inú rẹ̀,” àti, “Ipò rẹ̀ ni kí ẹ̀lòmíràn kí ó gbà.” **21** Nítórí nàà, ó di dandan láti yan ọ̀kan nínú àwọn ọ̀kúnrin wònyí tí ní bá wa rìn ni gbogbo àkókò tí Jesu Olúwa ní wólé, tí ó sì jáde láàrín wa. **22** Bẹ̀ẹ̀ láti ìgbà bamitiisi Johanu tífí ó fi di ojọ̀ nàà ti a gbe é lọ sókè kúrò lódò wa. Ó yẹ̀ kí ọ̀kan nínú àwọn wònyí ẹ̀ ẹ̀lẹ́rírí àjìndè rẹ̀ pẹ̀lú wa.” **23** Wọn sì yan àwọn méjì, Josefu tí a ní pè ní Barsaba (ẹ̀ni tí a sọ̀ àpèlẹ̀ rẹ̀ ni Justu) àti Mattia. **24** Wọn sì gbàdúrà, wọn sì wí pé, “Olúwa, iwọ̀ mọ̀ ọ̀kàn gbogbo èniyàn, fihàn wá nínú àwọn méjì yíi, èwo ni iwọ̀ yàn **25** kí ó lè gba ipò nínú ìṣẹ̀ íránṣẹ̀ aposteli yíi, èyí tí Judasi kúrò nínú rẹ̀, ki òun kí ó lè lọ sí ipò ti ara rẹ̀.” **26** Wọn sì dibò fún wọn; ibò sí mú Mattia; a sì kà á mọ̀ àwọn aposteli mọ̀kànlá.

2 Nígbà tí ojọ̀ Pentikosti sì dé, gbogbo wọn fi ọ̀kàn kan wà ní ibikan. **2** Lójìjì iró sì ti òrun wá, gégé bí iró ẹ̀fúfúfù lílẹ̀, ó sì kún gbogbo ilẹ̀ níbi tí wọn gbé jókòò. **3** Èlā ahon bí í iná sì yọ̀ sí wọn, ó pín, ó sì bà lé olúkúlùkù wọn. **4** Gbogbo wọn sì kún fún Ẹmí Mímọ̀, wọn sì bèrè sí í fi èdè mìíràn sọ̀rọ̀, gégé bí Ẹmí ti fi fún wọn ni ohùn. **5** Àwọn Jùú olùfọ̀kànsin láti orílẹ̀-èdè gbogbo lábẹ̀ òrun sì ní gbé Jerusalemu. **6** Nígbà tí wọn sì gbọ̀ iró yíi, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn péjọ̀ pẹ̀lú iyàlẹnu, nítórí tí olúkúlùkù gbọ̀ tí wọn ní sọ̀rọ̀ ní èdè rẹ̀. **7** Ẹnu sì yà wọn, wọn ní wí fún ara wọn pé, “Njẹ̀ ara Galili kọ̀ ni gbogbo àwọn tí ní sọ̀rọ̀ wònyí jẹ́? **8** Èéha sì tí ẹ̀ se ti olúkúlùkù wa fi ní gbọ̀ bí wọn tí ní fi èdè sọ̀rọ̀? **9** Àwọn ará Partia, àti Media, àti Elamu; àti àwọn tí ní gbé Mesopotamia, Judea, àti Kappadokia, Pọntu àti Asia. **10** Frigia, àti Pamfilia, Ejibiti, àti agbègbè Libia níhà Kirene; àti àwọn àtípó Romu, àwọn Jùú àti àwọn aláwọ̀ṣe Jùú **11** (àti àwọn Jùú àti àwọn tí a ti ipa ẹ̀sìn sọ̀ di Jùú); àwọn ará Krete àti Arabia; àwa gbọ̀ tí wọn sọ̀rọ̀ ìṣẹ̀ iyanu rílá Olórún ni èdè wa.” **12** Ẹnu sì ya gbogbo wọn, wọn sì wá rírì. Wọn wí fún ara wọn pé, “Kí ni èyí tùmọ̀ sí?” **13** Sùgbón àwọn ẹ̀lòmíràn ní ẹ̀fẹ̀fẹ̀, wọn sí wí pé, “Àwọn ọ̀kúnrin wònyí kún fún wáìni tuntun.” **14** Nígbà nàà ni Peteru díde dúró pẹ̀lú àwọn mọ̀kànlá yóókù, ó gbé ohùn rẹ̀ sókè, ó sì wí fún wọn pé, “Èyin Jùú èniyàn mi àti gbogbo ẹ̀yin tí ní gbé Jerusalemu, ẹ̀ jẹ́ kí èyí kí ó yẹ̀ yin; kí ẹ̀ sì fetísí ọ̀rọ̀ mi. **15** Àwọn wònyí kò mu ọ̀tí yó, bí ẹ̀yin ti rò ó; wákàtí kẹta ojọ̀ sá à ni èyí. **16** Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, èyí ni ọ̀rọ̀ ti a ti sọ̀ láti ẹ̀nu wólfin Joeli wá pé: **17** “Olórún wí pé, “Ní ikẹ̀yin ojọ̀, Ẹmí yóò tú nínú Ẹmí mí jáde sára èniyàn gbogbo, àwọn omo yín ọ̀kúnrin àti àwọn omo yín obinrin yóò máa sọ̀tẹ̀lẹ̀ àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin yín yóò sì máa ríran, àwọn arúgbó yín yóò sì máa lá àlà, **18** àti sára àwọn

omọ ọdọ mi ọkúnrin àti sára àwọn omọ ọdọ mi obinrin, ni Èmi yóò tú nínú Èmí mi jáde ni ojọ wọn-on-ni: wọn yóò sì máa sọtélẹ́. **19** Èmi yóò sì fi isẹ́ ìyanu hàn lójú ọ̀run, àti àwọn àmì nísàlẹ́ ilẹ̀; èjẹ̀ àti iná àti rírú ééfin; **20** A ó sọ ọ̀dùn di ọ̀kúnkún, àti ọ̀súpá di èjẹ̀, kí ojọ́ nílá àti ojọ́ ológo Olúwa tó dé. **21** Yóò sì şe, ẹnìkẹ̀ni tí ó bá kẹ̀ pe orúkọ Olúwa ni a ó gbàlà.' **22** "Èyin èniyàn Israẹli, ẹ gbọ ọ̀rẹ̀ wònyí; Jesu tí Nasareti, ọ̀kúnrin tí a mò láti ọ̀dọ Ọlọ̀run wá nípá isẹ́ agbára àti tí ìyanu, àti àmì tí Ọlọ̀run ti ọ̀wọ̀ rẹ̀ şe láàrín yín, bí èyin tikára yín ti mò pèlú. **23** Èni tí a ti fi lé yín lówó nípá ìpinnu ìmọ̀ àti ìmọ̀télẹ́ Ọlọ̀run; àti èyin pèlú, tí a sì pa á pèlú iranlówó àwọn èniyàn búburú, a kàn mò àgbélébúú. **24** Sùgbọ̀n Ọlọ̀run jí díde kúrò nínú òkú, gbà á kúrò nínú ìrora ikú, nítorí tí kò şe é şe fún ikú láti dínmú. **25** Dafidí tí wí nípá tirẹ̀ pé: "Mo rí Olúwa nígba gbogbo níwájú mí, nítorí tí ó n bẹ̀ lówó ọ̀tún mí, a kò ó sí mí ní ipò. **26** Nítorí náà inú mí dùn, ahọ̀n mí sì yò, pèlúpèlú ara mí yóò sì sinmi ní irètí. **27** Nítorí tí iwọ́ kí yóò fi ọ̀kàn mí sílẹ̀ ni isà òkú, bèè ni iwọ́ kí yóò jẹ́ kí Èni Mímọ̀ rẹ̀ rí idibajẹ́. (Hadēs 986) **28** Iwọ́ mú mí mò ọ̀nà ìyẹ̀, iwọ́ yóò mú mí kún fún ayọ̀ ni iwájú rẹ̀." **29** "Ará, èmi lè sọ fún yín pèlú igboyá pé Dafidí baba nílá kú, a sì sin ín, ibojì rẹ̀ sì n bẹ̀ lódò wa tí títí di òní yíi. **30** Sùgbọ̀n ó jẹ̀ wòlń, àti bí ó mò pé, Ọlọ̀run ti şe ilé rí fún òun nínú ibúra pé nínú irú-omọ́ inú rẹ̀, òun yóò mú ọ̀kàn jókòó lórí itẹ̀ rẹ̀. **31** Ní rí rí èyí tẹ̀lẹ̀, ó sọ tí àjĩndè Kristi, pé a kò fi ọ̀kàn rẹ̀ sílẹ̀ ni isà òkú, bèè ni ara rẹ̀ kò rí idibajẹ́. (Hadēs 986) **32** Jesu náà yíi ní Ọlọ̀run tí jí díde sí iyẹ̀, àwa pèlú sì jẹ́rírí sí èyí. **33** A ti gbéga sí ọ̀wọ̀ ọ̀tún Ọlọ̀run, ó ti gba ilé rí Èmí Mímọ̀ láti ọ̀dọ̀ Baba, ó tu èyí tí èyin rí àti gbọ́ nísinsin yíi síta. **34** Nítorí Dafidí kò gòkè lẹ́ sí ọ̀run sùgbọ̀n òun tikára rẹ̀ wí pé, "Olúwa sọ fún Olúwa mí pé: "Jókòó ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún mí **35** tí títí èmi yóò fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ̀ dí àpótí itisẹ́ fún esẹ̀ rẹ̀." **36** "Njẹ́ kí gbogbo ilé Israẹli mò dájúdájú pé, Ọlọ̀run ti fi Jesu náà, tí èyin kàn mò àgbélébúú, şe Olúwa àti Kristi." **37** Nígba tí wọn sì gbọ́, ọ̀kàn wọn gbogbé, wọn sì wí fún Peteru àti àwọn aposteli yòókù pé, "Ará, kín ni àwa yóò şe?" **38** Peteru sì wí fún wọn pé, "È ronúpiwàdà, kí a sì bamitiisi olúkúlùkù yín ní orúkọ Jesu Kristi fún idárfíjì esẹ̀ yín. Èyin yóò sì gba èbùn Èmí Mímọ̀. **39** Nítorí fún yín ni ilé rí náà, àti fún àwọn omọ́ yín, àti fún gbogbo àwọn tí ó jinnà réré, àní gbogbo àwọn tí Olúwa Ọlọ̀run wa yóò pè." **40** Pèlú ọ̀rẹ̀ púpọ̀ míràn ni ó fi n kílò tí ó sì n fi n rò wọn wí pé, "E gba ara yín là lówó iran àrẹ́kẹ́kẹ́ yíi." **41** Nítorí náà àwọn tí ó fi ayọ̀ gba ọ̀rẹ̀ rẹ̀ a bamitiisi wọn, lójó náà a sì kà iwọn egbèrún mēta ọ̀kàn kún wọn. **42** Wọn sì

dúró şinşin nínú èkọ̀ àwọn aposteli, àti ní idàpọ̀, ní fíbu àkàrà àti nínú àdúrà. **43** Èrú sí ba gbogbo ọ̀kàn; isẹ́ ìyanu àti isẹ́ àmì púpọ̀ ni a ti ọ̀wọ̀ àwọn aposteli şe. **44** Gbogbo àwọn tí ó sì gbàgbọ̀ wà ni ibikan, wọn ní ohun gbogbo sòkàn; **45** Wọn sì n ta ohun ìní àti erù wọn, wọn sì n pín wọn fún olúkúlùkù, gégé bí ẹnìkẹ̀ni tí í şe aláńń sí. **46** Wọn fi ọ̀kàn kan dúró lójoojúmọ̀ nínú tẹmpili. Wọn n bu àkàrà ní ilẹ̀ wọn, wọn n fi inú didún àti ọ̀kàn òtítító jẹ̀ ọúnjẹ̀ wọn. **47** Wọn yín Ọlọ̀run, wọn sì rí ojúrere lódò èniyàn gbogbo, Olúwa sí n yàn kún wọn lójoojúmọ̀, àwọn tí á n gbàlà.

3 Ní ojọ́ kan Peteru àti Johanu jùmọ̀ n gòkè lẹ́ sí tẹmpili ní wákátí àdúrà; tí í şe wákátí mēta ọsán. **2** Wọn sì gbé ọ̀kúnrin kan ti ó yarọ́ láti inú iyá rẹ̀ wá, tí wọn máa n gbé kalẹ̀ lójoojúmọ̀ ní ẹnu-òná tẹmpili ti a n pè ni Dáradára, láti máa şagbe lówó àwọn tí n wọ inú tẹmpili lẹ́. **3** Nígba tí ó rí Peteru àti Johanu bí wọn tí fẹ̀ wọ inú tẹmpili, ó şagbe. **4** Peteru sì tejú mó ọ̀n, pèlú Johanu, ó ní "Wò wá!" **5** Ó sì fi yìyèsí wọn, ó n retí láti rí nńkan láti gbà lówó wọn. **6** Peteru wí pé, "Wúra àti fadàkà èmi kò ní, sùgbọ̀n ohun tí mo ní èyí náà ni mo fi fún ọ. Ní orúkọ Jesu Kristi ti Nasareti, díde kí o sì máa rìn." **7** Ó sì fà á lówó ọ̀tún, ó sì gbé díde; lójúkan náà esẹ̀ rẹ̀ àti egungun kókósẹ̀ rẹ̀ sì mókun. **8** Ó sì n fò sòkè, ó dúró, ó sì bèrẹ̀ sí rìn, ó sì bá wọn wọ inú tẹmpili lẹ́, ó n rìn, ó sì n fò, ó sì yín Ọlọ̀run. **9** Gbogbo èniyàn sì rí i, ó n rìn, ó sì yín Ọlọ̀run, **10** Wọn sì mò pé òun ni ó ti jókòó tí n şagbe ní ẹnu-òná Dáradára ti tẹmpili náà; hà, sì şe wọn, ẹnu sì yà wọn gidigidi sí ohun tí ó şe lára rẹ̀. **11** Bí arọ́ ti a mú lárádá sì ti di Peteru àti Johanu mú, gbogbo èniyàn jùmọ̀ sùre tò wọn lẹ́ ni iloro ti a n pè ní ti Solomon, pèlú iyalẹnu nílá. **12** Nígba tí Peteru sì rí i, ó dáhùn, ó wí fún àwọn èniyàn pé, "Èyin èniyàn Israẹli, èesé tí hàà fi n şe yín sí èyí? Tàbí èesé ti èyin fi tejú mó wa, bí ẹni pé agbára tàbí iwà mímọ̀ wa ni àwa fi şe é ti ọ̀kúnrin yíi fi n rìn? **13** Ọlọ̀run Abrahamu, àti Isaaki, àti Jakọbu, Ọlọ̀run àwọn baba wa, òun ni ó ti yin Jesu iranşẹ̀ rẹ̀ lógo; ẹni tí èyin ti fi lé wọn lówó, tí èyin sì sẹ̀ níwájú Pilatu, nígba tí ó ti pinnu rẹ̀ láti dá a sílẹ̀. **14** Sùgbọ̀n èyin şe Èni Mímọ̀ àti Olódótó náà, èyin sì bèèrẹ́ kí a fi apaniyan fún un yín. **15** Èyin sì pa ipilẹ́şẹ̀ iyẹ̀, ẹni tí Ọlọ̀run sì ti jí díde kúrò nínú òkú; eléríní èyí ti àwa jẹ́. **16** Nípá igbàgbọ̀ nínú orúkọ Jesu, òun ni ó mú ọ̀kúnrin yíi lárádá, ẹni tí èyin rí, tí ẹ̀ sì mò. Orúkọ Jesu àti igbàgbọ̀ tí ó wá nípá rẹ̀ ni ó fún un ní ilera pípe şášá yíi ni ojú gbogbo yín. **17** "Njẹ́ nísinsin yíi, ará, mò mò pé nípá àimọ̀ ni èyin fi şe é, gégé bí àwọn olórí yín pèlú tí şe. **18**

Sùgbòṇ báyií ni Olórùn tí ẹ̀ ímúṣe àwọn ohun tí ó tí sọtélé láti ẹ̀nu gbogbo àwọn wòlfi pé, Kristi rẹ̀ yóò jìyà. **19** Nítorí nàà ẹ̀ ronúpiwàdà, kí ẹ̀ sì yípadà sí Olórùn, kí a lè pa ẹ̀ṣe yín rẹ̀, kí àkòkò ìtura bá a lè ti ọ̀dọ̀ Olúwa wá, **20** àti kí ó bá à lè rán Kristi tí a ti yàn fún yín telẹ̀: àní Jesu. **21** Èni tí ọ̀run kò lè ṣàímá gbà tífí di igbà ìmúpàdà ohun gbogbo, tí Olórùn tí sọ láti ẹ̀nu àwọn wòlfi rẹ̀ mímọ̀ tí wọn ti ní bẹ̀ nígbà tí ayé ti ẹ̀. (aifn g165) **22** Mose wí pé, ‘Olúwa Olórùn yín yóò gbé wòlfi kan dide fún yín nínú àwọn arákùnrin yín, bí ẹ̀mi; òun ni ẹ̀yin yóò máa gbọ̀ tirẹ̀ ní ohun gbogbo tí yóò máa sọ fún un yín. **23** Yóò sì ẹ̀, olúkúlùkù ọ̀kàn ti kò bá gbọ̀ ti wòlfi nàà, òun ni a ó parun pátápátá kúrò nínú àwọn ènìyàn rẹ̀.’ **24** “Àní, gbogbo àwọn wòlfi láti Samuẹ̀l wá, àti àwọn tí ó telẹ̀ e, iye àwọn tí ó ti sọ̀rọ̀, wọn sọ̀ ti ọ̀jọ̀ wònyí pèlú. **25** Ẹ̀yin ni ọ̀mọ̀ àwọn wòlfi, àti ti májẹmú tí Olórùn ti bá àwọn baba yín dà nígbà tí ó wí fún Abrahamu pé, ‘Láti ipasẹ̀ irú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ni a ó ti bùkún fún gbogbo ìdílẹ̀ ayé.’ **26** Nígbà tí Olórùn jí Jesu Ọ̀mọ̀ rẹ̀ dide, ó kọ̀ rán an sí i yín láti bùkún fún un yín, nípa yíyí olúkúlùkù yín padà kúrò nínú iwà búburú rẹ̀.”

4 Bí wọn sì tí ní bá àwọn ènìyàn sọ̀rọ̀, àwọn àlùfáà àti olórí ẹ̀ṣọ̀ tẹ̀mpilí àti àwọn Sadusi dide sí wọn. **2** Inú bí wọn, nítorí tí wọn kọ̀ àwọn ènìyàn, wọn sì ní wáàsù àjínḡde kúrò nínú òkú nínú Jesu. **3** Wọn sì nawọ̀ mú wọn, wọn sì tí wọn mọ̀ ilẹ̀ túbú tífí ó fi dí ọ̀jọ̀ kejí; nítorí tí alẹ̀ ti lẹ̀ tan. **4** Sùgbòṇ ọ̀pọ̀ àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàà gbàgbọ̀; iye àwọn ọ̀kùnrin nàà sì tó ẹ̀gbẹ̀rún márùn-ún. **5** Ó sì ẹ̀ ní ọ̀jọ̀ kejí, àwọn olórí wọn àti àwọn alágbà àti àwọn olúkòní ní ọ̀fin péjọ̀ sí Jerusalemu. **6** Àti Annasi olórí àlùfáà, àti Kaiafa, àti Johanu, àti Aleksanderu, àti iye àwọn tí i ẹ̀ ibátan olórí àlùfáà. **7** Wọn mú Peteru àti Johanu dúró níwájú wọn, wọn sì bèrẹ̀ sí bèèrẹ̀ ibèèrẹ̀ lówọ̀ wọn pé, “Nípa agbára tàbí orúkọ wu ni ẹ̀yin fi ẹ̀ ẹ̀yí?” **8** Nígbà nàà ni Peteru kún fún Ẹ̀mí Mímọ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin olórí àti ẹ̀yin alágbà àwọn ènìyàn! **9** Bí ó bá ẹ̀ pé a ní wádíí wa lóníí ní tí iṣẹ̀ rere ti a ẹ̀ lára abirún nàà, bí a ti ẹ̀ mú ọ̀kùnrin yíí láràdà, **10** kí ẹ̀yí yé gbogbo yín àti gbogbo ènìyàn Israẹ̀l pé, ni orúkọ Jesu Kristi tí Nasareti, tí ẹ̀yin kàn mọ̀ àgbélebùú, tí Olórùn jí dide kúrò nínú òkú, nípa rẹ̀ ni ọ̀kùnrin yíí fi dúró níwájú yín ni ara dídá-ṣáṣá. **11** Ẹ̀yí ni “òkúta tí a ti ọ̀wọ̀ ẹ̀yin ọ̀mọ̀lẹ̀ kòsílẹ̀, tí ó sì di pàtàkì igun ilé.” **12** Kò sì sí igbàlà lódọ̀ ẹ̀lòmíràn; nítorí kò sí orúkọ míràn lábẹ̀ ọ̀run ti a fi fún ni nínú ènìyàn, nípa ẹ̀yí tí a lè fi gbà wá lá.” **13** Nígbà tí wọn sì kiyèsì igbaya Peteru àti Johanu, tí wọn mọ̀ pé, aláìkẹ̀kọ̀

àti ọ̀pẹ̀ ènìyàn ni wọn, ẹ̀nu yà wọn, wọn sì wòye pé, wọn ti ní bá Jesu gbé. **14** Nígbà tí wọn sì ní wo ọ̀kùnrin nàà tí a mú láràdà, tí ó bá wọn dúró, wọn kò rí nṣkan wí sí i. **15** Sùgbòṇ nígbà tí wọn sì ti pàṣe pé kí wọn jáde kúrò ní igbimọ̀, wọn bá ara wọn gbèrò. **16** Wí pé, “Kí ni a ó ẹ̀ sí àwọn ọ̀kùnrin wònyí? Ní tí pé iṣẹ̀ àmì tí ó dájú tí ọ̀wọ̀ wọn ẹ̀, ó hàn gbangba fún gbogbo àwọn tí ní gbé Jerusalemu; àwa kò sì lè ẹ̀ ẹ̀yí. **17** Sùgbòṇ kí ó má ba à tànkalẹ̀ síwájú mọ̀ láàrín àwọn ènìyàn, ẹ̀ jẹ̀ kí a kilọ̀ fún wọn pé, láti isinsin yíí lo kí wọn má ẹ̀ fi orúkọ yíí sọ̀rọ̀ sí ẹ̀nikẹ̀ni mọ̀.” **18** Wọn sì pè wọn, wọn pàṣe fún wọn, kí wọn má ẹ̀ sọ̀rọ̀ tàbí kòní rára mọ̀ ní orúkọ Jesu. **19** Sùgbòṇ Peteru àti Johanu dàhùn, wọn sì wí fún wọn pé, “Bí ó bá tọ̀ lójú Olórùn láti gbọ̀ tiyín ju ti Olórùn lo ẹ̀ gbà á rò. **20** Àwa kò lè ṣàímá sọ̀ ohun tí àwa ní rí, tí a sì ti gbọ̀.” **21** Nígbà tí wọn sì kilọ̀ fún wọn sí i, wọn fi wọn silẹ̀ lo, nígbà tí wọn kò ì tí i rí nṣkan tí wọn ibá fi jẹ̀ wọn ní iyà, nítorí àwọn ènìyàn; nítorí gbogbo wọn ni wọn yin Olórùn lógo fún ohun tí ó ẹ̀. **22** Nítorí ọ̀kùnrin nàà lára ẹ̀ni tí a ẹ̀ iṣẹ̀ àmì ìmúlàradà, ju ẹ̀ni ogóji ọ̀dún lo. **23** Nígbà tí wọn sì ti fi wọn silẹ̀ wọn lo sódò àwọn ẹ̀legbẹ̀ wọn, wọn sì rọ̀yin ohun gbogbo tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn alágbà sọ̀ fún wọn. **24** Nígbà tí wọn sì gbọ̀, wọn fi ọ̀kàn kan gbé ohùn wọn sókè sí Olórùn, wọn sì wí pé, “Olúwa Olódùmarẹ̀, iwọ̀ tí ó dá ọ̀run àti ayé, òkun, àti ohun gbogbo tí ní bẹ̀ nínú wọn. **25** Iwọ̀ nípa Ẹ̀mí Mímọ̀ tí ó ti ẹ̀nu Dafidi baba wa Iransẹ̀ rẹ̀ wí pé: “‘E ẹ̀ ẹ̀ ti àwọn kẹ̀fẹ̀rì fi ní bínú, àti tí àwọn ènìyàn ní gbèrò ohun asán? **26** Àwọn ọ̀ba ayé dide, àti àwọn ijọ̀yẹ̀ kó ara wọn jọ̀ sí Olúwa, àti sí ẹ̀ni àmì òróró rẹ̀.’ **27** Àní nítòótọ̀ ní Herodu àti Pòntiu Pilatu, pèlú àwọn aláìkọ̀là àti àwọn ènìyàn Israẹ̀l kó ara wọn jọ̀ ní ilú yíí láti dìtẹ̀ sí Jesu Iransẹ̀ mímọ̀ rẹ̀, ẹ̀ni tí iwọ̀ ti fi àmì òróró yàn, **28** láti ẹ̀ ohunkóhun tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ àti imọ̀ rẹ̀ ti pinnu sájájú pé yóò ẹ̀. **29** Njẹ̀ nísinsin yíí, Olúwa, kiyèsì ihàlẹ̀ wọn; kí ó sì fi fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ láti máa fi igbaya nílá sọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. **30** Kí iwọ̀ sì fi nína ọ̀wọ̀ rẹ̀ ẹ̀ ìmúlàradà, àti kí iṣẹ̀ iyanu máa ẹ̀ ní orúkọ Jesu Iransẹ̀ mímọ̀ rẹ̀.” **31** Nígbà tí wọn gbàdúrà tan, ibi tí wọn gbé péjọ̀pẹ̀ sí mì tìtì; gbogbo wọn sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ̀, wọn sì ní fi igbaya sọ̀ ọ̀rọ̀ Olórùn. **32** Ijọ̀ àwọn tí ó gbàgbọ̀ sì wà ní ọ̀kàn kan àti inú kan; kò sì ẹ̀ ẹ̀nikan tí ó wí pé ohun kan nínú ohun iní rẹ̀ jẹ̀ ti ara rẹ̀; sùgbòṇ gbogbo wọn ní ohun gbogbo ní isòkan. **33** Agbára nílá ni àwọn aposteli sì fi ní jẹ́rìí àjínḡde Jesu Olúwa, oore-ọ̀fẹ̀ púpọ̀ sì wà lórí gbogbo wọn. **34** Nítorí kò sí ẹ̀nikan nínú wọn tí ó ẹ̀ aláìní, nítorí iye àwọn tí ó ní ilẹ̀ tàbí ilẹ̀ tà wọn, wọn sì mú owó ohun tí

won tà wá. **35** Wón sì fi í lélé lésè àwọn aposteli, won sì ní pín fún olúkúlùkù gégé bí ó tí ẹ̀ ẹ̀ aláíní sí. **36** Àti Josefú, tí a tí ọ̀wọ̀ àwọn aposteli sọ àpèlẹ̀ rẹ̀ ní Barnaba (itumọ̀ èyí tí ní ẹ̀ ẹ̀ ọ̀mọ̀ itùnù), èyà Lefi, àti ará Saipurosí. **37** Ó ní ilẹ̀ kan, ó tà á, ó mú owó rẹ̀ wá, ó sì fi í lélé lésè àwọn aposteli.

5 Sùgbón ọ̀kúnrin kan tí a ní pè ni Anania, pèlú Safira aya rẹ̀, ta ilẹ̀ iní kan. **2** Nípa imọ̀ aya rẹ̀ ó yan apá kan pamọ̀ nínú owó nàá, ó sì mú apá kan rẹ̀ wá, ó sì fi í lélé lésè àwọn aposteli. **3** Sùgbón Peteru wí pé, “Anania, èéše tí Satani fi kún ọ̀kàn rẹ̀ láti ẹ̀kẹ́ sí Ẹ̀mí Mímọ̀, tí iwọ̀ sì fi yan apá kan pamọ̀ nínú owó ilẹ̀ nàá? **4** Nígbà tí ó wà nìbẹ̀ tírẹ̀ kọ̀ ní í ẹ̀? Nígbà tí a sì ta á tan, kò ha wà ní ikáwọ̀ rẹ̀? Èéha tí ẹ̀ ẹ̀ tí iwọ̀ fi rò nhkan yí lẹ̀kàn rẹ̀? Èniyàn kọ̀ ní iwọ̀ ẹ̀kẹ́ sí bí kò ẹ̀ sí Ọ̀lórún?” **5** Nígbà tí Anania sí gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí, ó ẹ̀bú lùlẹ̀, ó sì kú, ẹ̀rù nílá sí ba gbogbo àwọn tí ó gbọ̀. **6** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin sí dide, wọn dì í, wọn sì gbé è jáde, wọn sì sin in. **7** Ó sì tò bí iwọ̀n wákátí mẹ́ta, aya rẹ̀ láimọ̀ ohun tí ó tí ẹ̀lẹ̀, ó wọ́lẹ̀. **8** Peteru sì bèèrè lówọ̀ rẹ̀ pé, “Wí fún mi, ẹ̀ ẹ̀ yie yí ní iwọ̀ àti Anania gba lóri ilẹ̀?” Ó sì wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, iye rẹ̀ nàá ni.” **9** Peteru sí wí fún un pé, “Èéše tí èyìn fohùn sọkan láti dán Ẹ̀mí Olúwa wó? Wò ó, ẹ̀sẹ̀ àwọn tí ó sìnkú ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní bẹ̀ ní enu-òná, wọn ó sì gbe iwọ̀ nàá jáde.” **10** Lójúkan nàá ó sì ẹ̀bú lùlẹ̀ lésè rẹ̀, ó sì kú; àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin sì wọ́lẹ̀ wọn bá a ní òkú, wọn sì gbé e jáde, wọn sín in lẹ̀bàá ọ̀kọ̀ rẹ̀. **11** Ẹ̀rù nílá sì bá gbogbo lẹ̀ ọ̀ àti gbogbo àwọn tí ó gbọ̀ nhkan wònyí. **12** A sì tí ọ̀wọ̀ àwọn aposteli ẹ̀ ẹ̀ isẹ̀ àmì àti isẹ̀ iyanu púpọ̀ láàrín àwọn èniyàn. Gbogbo wọn sì fi ọ̀kàn kan wà ní iloro Solomoni. **13** Kò sí nínú àwọn iyókù tí ó jẹ̀ gbìyànjú láti darapọ̀ mọ̀ wọn, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn èniyàn ní fi ọ̀wọ̀ gíga fún wọn. **14** Sùgbón síbẹ̀síbẹ̀, a sì ní yan àwọn ọ̀kúnrin àti àwọn obinrin tí ó gba Olúwa gbọ̀ kún iye wọn sí i. **15** Tó bẹ̀ẹ̀ tí wọn ní gbé àwọn abirún jáde sí ọ̀pópóná, tí wọn ní tẹ̀ wọn sí orí ibùsùn àti àkète kí ọ̀jiji Peteru ba à le gba orí ẹ̀lòmíràn nínú wọn bí ó bá tí ní kọ́já lẹ̀. **16** Ọ̀pọ̀ èniyàn sì kó ara wọn jọ láti àwọn ilú tí ó yí Jerusalemu ká, wọn ní mú àwọn abirún wá àti àwọn tí ara kan fún ẹ̀mí àimọ̀; a sì mú olúkúlùkù wọn ní ara dá. **17** Nígbà nàá ni ẹ̀mí owó gbígboná gbé olórí àlùfáà àti gbogbo àwọn tí wọn wà lódò rẹ̀ tí l ẹ̀ ẹ̀ yà tí àwọn Sadusi wọ̀. **18** Wón sì nawọ̀ mú àwọn aposteli wọn sì fi wọn sínú túbú. **19** Sùgbón ní òru, angeli Olúwa sí ilẹ̀kùn túbú; ó sì mú wọn jáde. **20** Ó sì wí pé “È lẹ̀ dúró nínú tẹ̀mpilí kí ẹ̀ sì máa sọ ọ̀rọ̀ iyè yí ní ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ fún àwọn èniyàn.” **21** Nígbà tí wọn sì gbọ̀ èyí, wọn wọ̀ tẹ̀mpilí lẹ̀ ní kùtùkùtù, wọn

sí ní kóni. Nígbà tí olórí àlùfáà àti àwọn tí ní bẹ̀ lódò rẹ̀ dé, wọn sì pè àpẹ́jọ̀ igbimọ̀, àti gbogbo àwọn àgbàgbà àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, wọn sì ránsẹ̀ sí ilẹ̀ túbú láti mú àwọn aposteli wá. **22** Sùgbón nígbà tí àwọn olùsọ̀ dé ibẹ̀ wọn kò sì rí wọn nínú túbú, wọn padà wá, wọn síso fún wọn pé, **23** “Àwa bá ilẹ̀ túbú ní títí pinpin, àti àwọn olùsọ̀ dúró lóde níwájú ilẹ̀kùn; sùgbón nígbà tí àwa sí ilẹ̀kùn, àwa kò bá ẹ̀nikan nínú túbú.” **24** Nígbà tí olórí ẹ̀sọ̀ tẹ̀mpilí àti àwọn olórí àlùfáà sí gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí, wọn dààmú nítorí wọn kò mọ̀ ibi tí ọ̀rọ̀ yí yóò yorí sí. **25** Nígbà nàá ni ẹ̀nikan dé, ó wí fún wọn pé, “Wò ó, àwọn ọ̀kúnrin tí èyìn fi sínú túbú wà ní tẹ̀mpilí, wọn dúró wọn sì ní kọ̀ àwọn èniyàn.” **26** Nígbà nàá ni olórí ẹ̀sọ̀ lẹ̀ pèlú àwọn olùsọ̀, ó sì mú àwọn aposteli wá. Wọn kò fi ipá mú wọn, nítorí tí wọn bèrù àwọn èniyàn kí a má ba à sọ wọn ní òkúta. **27** Nígbà tí wọn sì mú àwọn aposteli dé, wọn mú wọn dúró níwájú àjọ̀ igbimọ̀; olórí àlùfáà sì bí wọn lẹ̀rẹ̀. **28** Ó wí pé, “Àwa kò ha tí kilò fún un yín gidigidi pé, kí ẹ̀ má ẹ̀ fi orúkọ̀ yí kóni, síbẹ̀ èyìn tí fi ilékòni yín kún Jerusalemu, ẹ̀ sì ní pèti àti mú ẹ̀bi ẹ̀jẹ̀ ọ̀kúnrin yí wá sí orí wá.” **29** Sùgbón Peteru àti àwọn aposteli dáhùn, wọn sì wí pé, “Àwa kò gbọ̀dọ̀ má gbọ̀ tí Ọ̀lórún ju tí èniyàn lẹ̀! **30** Ọ̀lórún àwọn baba wa jí Jesu dide kúrò ní ipò òkú, èni tí èyìn pa nípa gbígékọ̀ sí orí igi. **31** Òun ni Ọ̀lórún fi ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ gbé gégé bí Ọ̀mọ̀ aládé àti Olùgbàlá láti fi ìrònúpiwàdà àti idaríjì ẹ̀sẹ̀ fún Israẹli. **32** Àwa sì ni elẹ̀rín nhkan wònyí, àti gégé bí Ẹ̀mí Mímọ̀ tí ẹ̀ ẹ̀ elẹ̀rín pèlú, tí Ọ̀lórún fi fún àwọn tí ó gba á gbọ̀.” **33** Sùgbón nígbà tí wọn gbọ̀ èyí, ọ̀kàn wọn gbogbé dé inú, wọn gbèrò láti pa wọn. **34** Sùgbón ọ̀kan nínú àjọ̀ igbimọ̀, tí a ní pè ni Gamalieli, Farisi àti amòfin, tí ó ní iyìn gidigidi lódò gbogbo èniyàn, ó dide dúró, ó ní kí a mú àwọn aposteli bí sẹ̀yìn dide. **35** Ó sì wí fún wọn pé “Èyìn èniyàn Israẹli, ẹ̀ kiyèsì ara yín lóhùn tí èyìn ní pèti láti ẹ̀ ẹ̀ sí àwọn ọ̀kúnrin wònyí. **36** Nítorí sáájú ọ̀jọ̀ wònyí ni Teuda dide, ó ní wí pé, èni nílá kan ní òun; èni tí iwọ̀n irinwọ̀ ọ̀kúnrin dara wọn pọ̀ mọ̀; sùgbón a pa á; àti gbogbo iye àwọn tí ó gba tirẹ̀ sí tóká, tí wọn sí dí asán. **37** Léyin ọ̀kúnrin yí ni Judasi tí Galili dide ní àkókò kíka àwọn èniyàn, ó sì ni èni púpọ̀ léyìn rẹ̀; òun pèlú sẹ̀gbé; àti gbogbo iye àwọn tí ó gba tirẹ̀ ni a fónká. **38** Njẹ̀ èmi wí fún un yín nísinsin yí, sọ̀ra fún àwọn ọ̀kúnrin wònyí, kí ẹ̀ sí fi wọn sílẹ̀, nítorí bí imọ̀ tabí isẹ̀ yí bá jẹ̀ tí èniyàn, a ó bí í ẹ̀bú. **39** Sùgbón bí tí Ọ̀lórún bá ní, èyìn kí yòò lè bí í ẹ̀bú; kí ó má ba à jẹ̀ pé, a rí yín bí èni tí ní bá Ọ̀lórún jà.” **40** Wón sì gba imọ̀ràn rẹ̀. Wón pe àwọn aposteli wọ́lẹ̀, wọn sì lù wọn. Wón sí kilò fún wọn pé kí

won má ɛ sɔrɔ ni orúkọ Jesu mó, wón sì jòwó won sílẹ̀ lẹ̀. **41** Nítórí nàà won sì lẹ̀ kúrò níwájú àjọ ìgbimọ̀; won ní yọ nítórí tí a kà won yẹ láti jìyà nítórí orúkọ rẹ̀. **42** Ní ojoojúmọ̀ nínú ẹ̀mọ̀pílẹ̀ àti ni ojúlẹ̀ dé ojúlẹ̀, won kò dẹkun kíkòni àti láti wààsù iyinrere nàà pé Jesu ni Kristi.

6 Njẹ ní ojọ wònyí, nígbà tí iye àwon ọmọ-ẹyin ní pọ sí i, ikunsínú wà ní ààrín àwon Helleni tí ɛ Jùú àti àwon Heberu tí ɛ Jùú, nítórí tí a gbàgbé nípa tí àwon opó won nínú ipín fún ni ojoojúmọ̀. **2** Àwon méjilá sì pe ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwon ọmọ-ẹyin jọ sódò, won wí pé, “Kò yẹ kí àwà ó fi ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún sílẹ̀, kí a sì máa ɛ iránsẹ̀ tábilẹ̀. **3** Nítórí nàà, ará, ẹ wo ọ̀kúnrin méjẹ nínú yín, olórúkọ rere, tí ó kún fún Ẹmí Mímọ̀ àti fún ọgbón, tí àwà lẹ̀ yàn sí isẹ̀ yí. **4** Sùgbón àwà yóò dúró sìnşin nínú àdúrà gbígba, àti nínú isẹ̀ iránsẹ̀ ọ̀rọ̀ nàà.” **5** Ọ̀rọ̀ nàà sì tọ̀ lójú gbogbo jọ; won sì yan Stefanu, ọ̀kúnrin tí ó kún fún ìgbàgbọ̀ àti fún Ẹmí Mímọ̀ àti Filipi, àti Prokoru, àti Nikanoru, àti Timoni, àti Parimena, àti Nikolasi aláwọ̀sẹ̀ Jùú ará Antioku. **6** Ẹni tí won mú dúró níwájú àwon Aposteli; nígbà tí won sì gbàdúrà, won gbé ọwọ̀ lẹ̀ won. **7** Ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún sì gbilẹ̀, iye àwon ọmọ-ẹyin sì pọ̀ sí i gidigidi ni Jerusalemu, ọ̀pọ̀ nínú egbé àwon àlùfáà sí feti sí tí ìgbàgbọ̀ nàà. **8** Stefanu tí ó kún fún oore-òfẹ̀ àti agbára, ó ɛ isẹ̀ iyanu, àti isẹ̀ àmí nílá láàrín àwon èniyàn. **9** Sùgbón àwon kan dìdẹ̀ nínú àwon tí ní ɛ ara Sinagogu, tí a ní pe ní Libataini. Àwon Jùú Kirene àti tí Aleksandiria àti tí Kilikia, àti tí Asia wá, won ní bá Stefanu jiyàn, **10** sùgbón won kò sí lẹ̀ ko ọgbón àti Ẹmí tí ó fi ní sòrọ̀ lójú. **11** Nígbà nàà ni won fún àwon ọ̀kúnrin kan ní àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, kí won ní wí pé, “Àwà gbọ̀ tí Stefanu ní sọ ọ̀rọ̀-òdì sí Mose àti sí Ọ̀lórún.” **12** Won sí ru àwon èniyàn sókè, àti àwon alágbà, àti àwon olùkòni ní ọ̀fin. Won dìdẹ̀ sí i, won gbá a mú, won sì mú un wá sí iwájú àjọ ìgbimọ̀. **13** Won sí mú àwon ẹ̀lẹ̀rífì èkẹ̀ wá, tiwon wí pé, “Ọ̀kúnrin yí kò sinmi láti sọ ọ̀rọ̀-òdì sí ibi mímọ̀ yí, àti sí ọ̀fin. **14** Nítórí àwà gbọ̀ o wí pé Jesu tí Nasareti yí yóò fọ̀ ibi yí, yóò sì yí àṣà tí Mose fi fún wa padà.” **15** Gbogbo àwon tí ó sì jókòò ni àjọ ìgbimọ̀ tejúmmọ̀ Stefanu, won sì rí rí ojú rẹ̀ dàbí ojú angẹ̀li.

7 Nígbà nàà ni olórí àlùfáà wí pé, “Òtítọ̀ ha ni àwon ẹ̀sùn tí wọ̀ fi kàn ọ̀ bí?” **2** Ní idáhùn sí èyí ó wí pé, “Èyin arákúnrin àti èyin baba, ẹ fetisílẹ̀ sí mi! Ọ̀lórún ọ̀go fi ara hàn fún Abrahamu baba wa, nígbà tí ó wà ni Mesopotamia, kí ó to ɛ àtípó ní Harani. **3** Ọ̀lórún wí fún un pé, ‘Jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ̀ àti kúrò lódò àwon èniyàn rẹ̀, lọ sí ilẹ̀ kan tí èmi yóò fihàn ọ̀.’ **4** “Nígbà nàà ni ó jáde kúrò ní

ilẹ̀ àwon ará Kaldea, ó sì ɛ àtípó ní Harani. Lẹyin ìgbà tí baba rẹ̀ sì kú, Ọ̀lórún mú un sípọ̀ padà wá sí ilẹ̀ yí, níbi tí èyin ní gbé bá yí. **5** Kò sí fún un ni iní kan, ànító bi iwón ààyè ẹ̀sẹ̀ kan. Sùgbón Ọ̀lórún ɛ ilé rí fún pé, òun yóò fi ilẹ̀ iní nàà fún un àti fún àwon irú-ọmọ̀ rẹ̀ lẹyin rẹ̀, nígbà tí kò tí ì ní ọmọ̀. **6** Ọ̀lórún sì sọ̀ bá yí pé, ‘Irú-ọmọ̀ rẹ̀ yóò ɛ àtípó ní ilẹ̀ àjẹ̀jì; won ó sì sọ̀ won di ẹ̀rú, won ó sì pón won lójú fún irinwó ọ̀dún. **7** Ọ̀lórún wí pé, Orílẹ̀-èdè nàà tí won yóò máa sìn, ni èmi ó dá léjọ̀; lẹyin nàà ni won ó sì jáde kúrò, won ó sì wá sìn mí nínhin-in yí.’ **8** Ó sì fún Abrahamu ni májẹmú ikọ̀lẹ̀. Abrahamu bí Isaaki, ó kọ̀ ọ̀ ní ilà ní ojọ̀ kejò tí ó bí i. Isaaki sí bí Jakọbu, Jakọbu sì bí àwon baba nílá méjilá. **9** “Àwon baba nílá sí ɛ ilara Josefu, won sì tà á sí Ejibiti; sùgbón Ọ̀lórún wá pẹ̀lú rẹ̀, **10** ó sì yọ̀ ọ̀ kúrò nínú ipónjù rẹ̀ gbogbo. Ó sì fún Josefu ní ọgbón, ó sì mú kí ó rí ojúrere Farao ọ̀ba Ejibiti; òun sì fi jẹ̀ baálẹ̀ Ejibiti àti gbogbo ilẹ̀ rẹ̀. **11** “Iyàn kan sì mú ni gbogbo ilẹ̀ Ejibiti àti ni Kenaani, àti ipónjù nílá, àwon baba wa kò sì rí ọ̀unjẹ̀. **12** Sùgbón nígbà tí Jakọbu gbọ̀ pé alikama ní bẹ̀ ni Ejibiti, ó rán àwon baba wa lọ lẹ̀ẹ̀kíní. **13** Nígbà kejì Josefu fi ara rẹ̀ hàn fún àwon arákúnrin rẹ̀, a sì tún fi won hàn fún Farao. **14** Lẹyin èyí, Josefu rán sẹ̀ pe Jakọbu baba rẹ̀, àti àwon ibátan rẹ̀ wá sódò rẹ̀, gbogbo won sì tó àrúndínlógórín ọ̀kàn. **15** Nígbà nàà ni Jakọbu sọ̀kalẹ̀ lọ sí Ejibiti, ní ibi tí òun àti àwon baba wa kú sí. **16** A sì gbé òkú won padà wá sí Šekemu, a sì tẹ̀ won sínú ibojì tí Abrahamu rà ní ọwọ̀ àwon ọmọ̀ Amori ní Šekemu ní iye owó wúrà kan. **17** “Nígbà tí àkókò tí Ọ̀lórún yóò mú ilé rí tí ó ɛ fún Abrahamu ɛ kù sí dẹ̀dẹ̀, àwon èniyàn wa ní gbẹ̀rú sí gidigidi ní iye ní ilẹ̀ Ejibiti. **18** Sùgbón ọ̀ba tuntun miiran tí kò mọ̀ Josefu jẹ̀ ní ilẹ̀ Ejibiti. **19** Òun nàà ni ó ɛ àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀ sí àwon ibátan wa. Won sì huwà búburú sí àwon baba wa, tó bẹ̀ẹ̀ tí won fi já àwon ọmọ̀ ọwọ̀ won kúrò lẹ̀wọ̀ won nítórí kí won má ɛ yẹ. **20** “Ní àkókò nàà ni a bí Mose ọmọ̀ tí ó se iyebiye, tí won sí bó lóṣù mẹtá ni ilẹ̀ baba rẹ̀. **21** Nígbà tí won sí gbe é sonú, ọmọ̀binrin Farao gbé é, ó sì tọ̀ ọ̀ dàgbà gégé bí ọmọ̀ ara rẹ̀. **22** A sì kọ̀ Mose ni gbogbo ọgbón ara Ejibiti, ó sì pọ̀ ní ọ̀rọ̀ àti ní isẹ̀. **23** “Nígbà tí Mose di ọmọ̀ ogójì ọ̀dún, ó sọ̀ sí i lẹ̀kàn láti lọ bẹ̀ àwon ọmọ̀ Israẹ̀li ará rẹ̀ wò. **24** Nígbà tí ó sì rí ọ̀kan nínú won tí ará Ejibiti kan ní jẹ̀ ní iyà, ó gbẹ̀jà rẹ̀, ó gbẹ̀san ẹ̀ni tí won jẹ̀ ní iyà nípa lílú ará Ejibiti nàà pa. **25** Mose rò bí àwon ará òun mọ̀ pé Ọ̀lórún yóò ti ọwọ̀ òun gbà won; sùgbón won kò mọ̀. **26** Ní ojọ̀ kejì Mose yọ̀ sí àwon ọmọ̀ Israẹ̀li méjì bí won ti ní já. Òun sì fẹ̀ parí jà fún won. Ó wí pé, ‘Èniyàn mi,

ará ni èyin; èèse tí èyin fi ní ẹe ohun tí kò tọ sí ara yín?” 27 “Sùgbón eni tí ó fínràn sí ẹnikẹjì rẹ ti Mose sí ẹgbé kan, ó wí pé, ‘Ta ni ó fi ọ jẹ olórí àti onídàájọ lórí wa? 28 Sé iwọ fẹ pa mí bí o ti pa ará Ejibiti lánàa?’ 29 Mose sì sà nítórí ọrọ yìí, ó sì wa ẹe àtípó ní ilẹ Midiani, níbi tí ó gbé bí ọmọ mèjì. 30 “Nígbà tí ogójì odún sì pé, àngẹlì Olúwa fi ara han Mose ní jìyù, ní òkè Sinai, nínú ọwọ-iná nínú igbó. 31 Nígbà tí Mose sì rí i, ẹnu yà á sí ìran náà; nígbà tí ó sì súnmọ ọn láti wò ó fín, ohùn Olúwa kọ sí i, 32 wí pé ‘Èmi ni Ọlórùn àwọn baba rẹ, Ọlórùn Abrahamu, Ọlórùn Isaaki, àti Ọlórùn Jakọbu,’ Mose sì wárìrì pẹlú ìbèrù, kò sì dàsà láti wò ó mọ. 33 “Olúwa sì wí fún un pé, ‘Bọ bàtà rẹ kúrò ní ẹsẹ rẹ, nítórí ibi tí iwọ dúró sí i ní ilẹ mímọ ni. 34 Ní rí rí, mo ti rí rí ọjúnjún àwọn èniyàn mi tí n bẹ ni Ejibiti, mo sì ti gbọ ìkérora wọn, mo sì sọkalẹ wá láti gbà wọn. Wá nísinsin yìí, Èmi ó sì rán ọ lọ sí ilẹ Ejibiti.’ 35 “Mose náà yí tí wọn kò, wí pé, ‘Ta ni ó fi jẹ olórí àti onídàájọ?’ Òun náà ni Ọlórùn rán lọ láti ọwọ àngẹlì, tí ó farahàn án ní pápá, láti ẹe olórí àti olùdàndè. 36 Òun ni ó mú wọn jáde, lẹyìn igbà tí ó ẹe ẹe iyanu àti isẹ àmì ní ilẹ Ejibiti, àti ni Ọkùn pupa, àti ni aginjù ní ogójì odún. 37 “Èyí ni Mose náà tí ó wí fún àwọn ọmọ Israeli pé, ‘Ọlórùn yóò gbé wòlú kan bí èmi dide nínú àwọn èniyàn yín.’ 38 Èyí náà ni eni tí ó wá nínú ọjọ ní jìyù pẹlú àngẹlì náà tí ó bá a sọrọ ní orí òkè Sinai, àti pẹlú àwọn baba wa; eni tí ó gba ọrọ iyẹ láti fi fún wa. 39 “Sùgbón àwọn baba wa kò fẹ gbọ tirẹ. Dípò bẹẹ, wọn kò ọ sílẹ, àti pé nínú ọkàn wọn, wọn fẹ yípàdà lọ sí ilẹ Ejibiti. 40 Wọn wí fún Aaroni pé, ‘Dá òrìṣà fún wa tí yóò máa tọnà ǵájú wa; nítórí bí ó ẹe ti Mose yíí tí ó mú wa jáde wá láti ilẹ Ejibiti, a kò mọ ohun tí ó ẹe é.’ 41 Wọn sì yá ère egbọrọ màlúù ni ọjọ wọn. Wọn sì rú ebo sí ère náà, wọn sì n yọ nínú ohun tí wọn fi ọwọ ara wọn ẹ. 42 Ọlórùn sì padà, ó fi wọn sílẹ láti máa sin ogun ọrun: òdòrùn, òṣùpá àti ìràwọ. Èyí wá ní ìbámu pẹlú bí a ti kọ ọ nínú iwé àwọn wòlú pé: “Èyin ha mú ẹran tí a pa àti ebo wa fún mi ní ogójì odún ní jìyù bí, iwọ ilẹ Israeli? 43 Èyin sì tẹwógbà ǵọ Moleki, àti ìràwọ Refani òrìṣà yín, àwòrán tí èyin ẹe láti máa bọ wọn. Nítórí náà èmi yóò kó yín lọ sí igbèkùn rékojá Babeli.’ 44 “Àwọn baba wa ní ǵọ ẹrì pẹlú wọn ní jìyù. Èyí tí a ẹe gégé bí Ọlórùn tí ó ba Mose sọrọ pé kí ó ẹe é, gégé bí àpẹrẹ tí ó ti rí. 45 Ti àwọn baba wa tí ó tẹlẹ wọn sí mú bá Joṣua wá sí ilẹ ìní àwọn aláìkọlà, tí Ọlórùn lè jáde kúrò níwájú àwọn baba wa, títí dí àkókò Dafidi. 46 Èni tí ó rí ojúrerere níwájú Ọlórùn, tí ó sì tọrọ láti rí ibùgbé fún Ọlórùn Jakọbu. 47 Sùgbón Solomoni ni ó kọ ilẹ fún un. 48 “Sùgbón

Ọgá-ògo kí í gbé ilẹ ti a fi ọwọ kọ, gégé bí wòlú ti wí pé: 49 “Ọrun ni itẹ mi, ayé ni àpótí itisẹ mi. Irú ilẹ kín ní èyin yóò kọ fún mi? ni Olúwa wí. Tàbí nílò ni yóò jẹ ibi isinmi mi? 50 Ọwọ mi kò ha ẹe gbogbo nìkan wònyí.’ 51 “Èyin ọlórùn lile àti aláìkọlà àyà àti etí! Bí àwọn baba yín gélẹ ni èyin rí. Nígbà gbogbo ni èyin máa n dèrà Èmí Mímọ! 52 Njẹ ọkan tilẹ wá nínú àwọn wòlú tí àwọn baba yín kò ẹe inúnibíni sí? Wọn sì ti pa àwọn ti ó ti ní sọ àsọtélẹ nípa wíwá Èni Olódodo náà. Nísinsin yíí èyin ti dalẹ rẹ èyin sí ti pa. 53 Èyin tí ó gba òfin, gégé bí àwọn àngẹlì ti fi fún ni, tí ẹ kò sì pa á mọ.” 54 Nígbà tí wọn sì gbọ nìkan wònyí ọkàn wọn gbogbẹ dé inú, wọn sì payínkeke sí i. 55 Sùgbón Stefanu, eni tí ó kún fún Èmí Mímọ, ó tejúúmọ ọrun, ó sì rí ọgo Ọlórùn, àti Jesu dúró ní ọwọ ọtún Ọlórùn. 56 Ó sì wí pé, “Wò ó, mo rí ọrun sí sílẹ, Ọmọ Èniyàn sì dúró ní ọwọ ọtún Ọlórùn.” 57 Nígbà náà ni wọn kígbe ní ohun rara, wọn sí di etí wọn, gbogbo wọn sì sáré sí i, wọn sì rọ lù ú, 58 wọn sì wọ ọ sẹyin òde ilú, wọn sì bèrẹ síso ọ ní òkúta; àwọn èlẹrìí sì fi aṣọ wọn lélé lẹsẹ ọmọkúnrin kan tí a ní pè ní Saulu. 59 Bí wọn ti ní sọ Stefanu ní òkúta, ó sì ké pe Olúwa wí pé, “Jesu Olúwa, gba èmi mi.” 60 Nígbà náà ni ó wólẹ lórí eékún rẹ, ó kígbe sòkè pé, “Olúwa, má ẹe ka ẹsẹ yíí sí wọn ní ọrun.” Nígbà ti ó sì wí èyí tán, ó sùn lọ.

8 Saulu sì wá nìbẹ, ó sì fi ǵẹ sí ikú rẹ. Ní àkókò náà, inúnibíni nílá kan dide sí ọjọ tí ó wá ni Jerusalemu, gbogbo wọn sì túkà kààkiri agbègbè Judea àti Samaria, àyàfi àwọn aposteli. 2 Àwọn èniyàn olùfọkànsin kan sì gbé òkú Stefanu lọ sin, wọn sì pohúnreré èkún kikan sórí rẹ. 3 Sùgbón Saulu bèrẹ sí dá ọjọ èniyàn Ọlórùn rú. Ó n wọ ilẹ dé ilẹ, ó sì ní mú àwọn ọkúnrin àti obinrin, ó sì ní fi wọn sínú túbù. 4 Àwọn tí wọn sì túkà lọ sí ibi gbogbo ní wáásù ọrọ náà. 5 Filipi sì sọkalẹ lọ sí ilú Samaria, ó ní wáásù Kristi fún wọn. 6 Nígbà tí ọjọ àwọn èniyàn gbọ, tí wọn sì rí isẹ àmì tí Filipi ní ẹe, gbogbo wọn sì fi ọkàn kan fiyèsí ohun tí ó ní sọ. 7 Nítórí tí àwọn èmí àimọ ní kígbe sòkè bí wọn ti ní jáde kúrò lára àwọn èniyàn, ọpọ àwọn aṣọ àti amúnkùn un ni ó sì gba imúláràdà. 8 Ayọ púpọ sì wá ní ilú náà. 9 Sùgbón ọkúnrin kan wá, tí a ní pè ní Simoni, tí ó ti máa ní pa idán ní ilú náà, ó sì mú kí ẹnu ya àwọn ará Samaria. Ó sì máa n fónnu pé èniyàn nílá kan ni òun. 10 Èni tí gbogbo èwè àti ǵbà fiyèsí tí wọn sì ní bu ọlá fún wí pé, “Ọkúnrin yíí ní agbára Ọlórùn ti ní jẹ nílá.” 11 Wọn bu ọlá fún un, nítórí ọjọ pípẹ ni ó ti ní pa idán fún iyàlẹnu wọn. 12 Sùgbón nígbà tí wọn gba Filipi gbọ bí ó ti ní wáásù iynrerere ti ọjọba Ọlórùn, àti orúkọ

Jesu Kristi, a bamitiisi wọn. **13** Simoni tìkára rẹ sì gbàgbò pèlú nígbà tí a sì bamitiisi rẹ, ó sì tẹ̀sìwájú pèlú Filipi, ó wo isẹ̀ àmì àtí isẹ̀ agbára tí nì tí ọwọ̀ Filipi ẹ̀, ẹ̀nu sì yà á. **14** Nígbà tí àwọn aposteli tí ó wà ní Jerusalemu sí gbọ̀ pé àwọn ara Samaria tí gba ọ̀rọ̀ Ọlọrun, wọn rán Peteru àtí Johanu sí wọn. **15** Nígbà tí wọn sì lọ, wọn gbàdúrà fún wọn, kí wọn bá à lẹ̀ gba Ẽmí Mímọ̀, **16** nítorí títí ó fí di ìgbà nàà Ẽmí Mímọ̀ kò tí ì bà lẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni nínú wọn; kíkí pẹ̀ a bamitiisi wọn lórúkọ Jesu Olúwa ni. **17** Nígbà nàà ni Peteru àtí Johanu gbé ọwọ̀ lẹ̀ wọn, wọn sí gba Ẽmí Mímọ̀. **18** Nígbà tí Simoni rí ì pé nípá gbígbé ọwọ̀ lẹ̀ ní ni a nì tí ọwọ̀ àwọn aposteli fí Ẽmí Mímọ̀ fún ni, ó fí owó lẹ̀ wọn, **19** ó wí pé, “Ẽ fún ẹ̀mi nàà ni àṣẹ̀ yí pèlú, kí ẹ̀nikẹ̀ni tí ẹ̀mi bá gbé ọwọ̀ lẹ̀ lẹ̀ gba Ẽmí Mímọ̀.” **20** Sùgbọn Peteru dá a lóhùn wí pé, “Kí owó rẹ̀ ẹ̀gbé pèlú rẹ̀, nítorí tí iwo rò láti fí owó ra ẹ̀bùn Ọlọrun! **21** Iwo kò ni ipa tàbí ipín nínú ọ̀ràn yí, nítorí ọ̀kàn rẹ̀ kò ẹ̀ déédé níwájú Ọlọrun. **22** Nítorí nàà ronúpiwàdà iwà búburú rẹ̀ yí, kí ó sì gbàdúrà sódò Ọlọrun bóyá yóò dárí ètè ọ̀kàn rẹ̀ jì ọ. **23** Nítorí tí mo wòye pé, iwo wa nínú ọ̀rònrò ìkorò, àtí ní idè ẹ̀ṣẹ̀.” **24** Nígbà nàà ni Simoni dáhùn, ó sì wí pé, “Ẽ gbàdúrà sódò Olúwa fún mi, kí ọ̀kàn nínú ohun tí ẹ̀yin tí sọ má ẹ̀ ba mi.” **25** Nígbà tí wọn sì tí jẹ́rìí, tiwọn tí sọ ọ̀rọ̀ Olúwa, Peteru àtí Johanu padà lọ sí Jerusalemu, wọn sì wààsù iyinrere ni iletò púpọ̀ tí àwọn ará Samaria. **26** Àngẹ̀lì Olúwa sì sọ fún Filipi pé, “Dide kí ó sì máa lọ sí ihà guúsù, sí ọ̀nà jìù, tí ó sì Jerusalemu lọ sí Gasa.” **27** Nígbà tí ó sì dide, ó lọ; sí kiyèsì, ọ̀kùnrin kan ará Etiopia, iwẹ̀fà ọ̀lọ́lá púpọ̀ lódò Kandake ọ̀babinrin àwọn ara Etiopia, ẹ̀ni tí í ẹ̀se olórí ìṣúra rẹ̀, tí ó sì tí wá sí Jerusalemu láti jòsìn, **28** Ọ̀n si nì padà lọ, ó sì jókòó nínú kẹ̀kẹ̀ rẹ̀, ó nì ka iwé wòlfi Isaiah. **29** Ẽmí sì wí fún Filipi pé, “Lọ́ kí ó sì da ara rẹ̀ pọ̀ mó kẹ̀kẹ̀ yí.” **30** Filipi sì sùré lọ, ó gbọ̀ tí ó nì ka iwé wòlfi Isaiah, Filipi sì bí ì pé, “Ohun tí iwo nì kà yí ha yé ọ̀ bí?” **31** Ó sì dáhùn wí pé, “Yóò ha ẹ̀ yé mi, bí kò ẹ̀ pé ẹ̀nikan tọ̀ mí sí ọ̀nà?” Ó sì bẹ̀ Filipi kí ó gòkè wá, kí ó sì bá ọ̀n jókòó. **32** Ibi iwé mímọ̀ tí iwẹ̀fà nàà nì kà nàà ni èyí: “A fá á bí àgùntàn lọ fún pípá; àtí bí ọ̀dọ̀-àgùntàn tí nì dákẹ̀ níwájú olùrùnrùn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ gégé ni kò wí ohun kan. **33** Nínú iwà ìrèlẹ̀ rẹ̀ a fí ìdájọ̀ ọ̀dodo dùn ún. Ta ni ó lẹ̀ sọ̀rọ̀ nípá tí àwọn ìran rẹ̀? Nítorí tí a gba ẹ̀mí rẹ̀ kùrò ní ayé.” **34** Iwẹ̀fà nàà sì sọ fún Filipi pé, “Mo bẹ̀ ọ̀ sọ fún mi, nípá ta ni wòlfi nàà nì sọ ọ̀rọ̀ yí, nípá ara rẹ̀ tàbí nípá ẹ̀lómíràn?” **35** Filipi sí ya ẹ̀nu rẹ̀, bẹ̀rẹ̀ láti ibi iwé mímọ̀ yí, ó sì wààsù iyinrere tí Jesu fún un. **36** Bí wọn sì tí nì lọ lónà, wọn dé ibi omi kan; iwẹ̀fà nàà sì wí pé, “Wò ó, omi niyí. Kín ni ó dá mi dúró

láti se ìrìbọ̀mì?” **38** Ó sì pàṣẹ̀ kí kẹ̀kẹ̀ dúró jé; àwọn méjèjẹ̀ Filipi àtí iwẹ̀fà sì sòkàlẹ̀ lọ sínú omi, Filipi sì bamitiisi rẹ̀. **39** Nígbà tí wọn sí jáde kùrò nínú, omi Ẽmí Olúwa gbé Filipi lọ, iwẹ̀fà kò sì rí ì mó; nítorí tí ó nì bá ọ̀nà rẹ̀ lọ, ó nì yò. **40** Filipi sì bá ara rẹ̀ ní ìlú Asotu, bí ó tí nì kojá lọ, o wààsù iyinrere ní gbogbo ìlú, títí ó fí dé Kesarea.

9 Sùgbọn síbẹ̀, Saulu sí nì tẹ̀sìwájú nínú mímí ẹ̀mí ihalẹ̀ mọ̀ni àtí ipani sí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yin Olúwa. Ó tọ̀ olórí àlùfàà lọ, 2 ó bèèrè iwé lówọ̀ rẹ̀ sí Sinagogu tí nì bẹ̀ ní ìlú Damasku pé, bí ọ̀n bá rí ẹ̀nikẹ̀ni tí nì bẹ̀ ní ọ̀nà yí, ibá á ẹ̀se ọ̀kùnrin, tàbí ọ̀bínrin, kí ọ̀n lẹ̀ mú wọn ní dídè wá sí Jerusalemu. **3** Ó sì ẹ̀, bí ó tí nì lọ, ó sì súnmo Damasku; lójijì, ìmọ̀lẹ̀ láti ọ̀run wá mọ̀lẹ̀ yí ì ká. **4** Ó sì subú lulẹ̀, ó gbọ̀ ohùn tí ó nì fọ̀ sí ì pé, “Saulu, Saulu, ẹ́ẹ̀ṣe tí iwo fí nì ẹ̀se inúnibíni sí mi?” **5** Ó sì wí pé, “Iwo ta ni, Olúwa?” Olúwa sì wí fún pé, “Ẽmi ni Jesu, ẹ̀ni tí iwo nì ẹ̀se inúnibíni sí. **6** Dide, kí ó sì lọ sí ìlú nàà, a ó sì sọ fún ọ̀ nípá ohun tí iwo yóò ẹ̀.” **7** Àwọn ọ̀kùnrin tí wọn sì nì bá Saulu lọ àjò dúró, wọn kò sì lẹ̀ sọ ohun kan, wọn gbọ̀ ohùn nàà sùgbọn wọn kò rí ẹ̀nikan. **8** Saulu sì dide ní ilẹ̀; nígbà tí ojú rẹ̀ sì lá kò rí ohunkóhun; sùgbọn wọn fá á lówọ̀ wọn sì mú un wá sí Damasku. **9** Ó sì gbé ọ̀jọ̀ mọ̀ta ni àìríràn kò sì je, bẹ̀ẹ̀ ni kò sì mu. **10** Ọ̀mọ̀-ẹ̀yin kan sì wà ní Damasku, tí a nì pẹ̀ ni Anania! Olúwa sì wí fún un lójúran pé, “Anania!” Ó sì wí pé, “Wò ó, ẹ̀mi niyí, Olúwa.” **11** Olúwa sì wí fún un pé, “Dide kí ó sì lọ sí ilẹ̀ Judasi ní ọ̀pópónà Tààrà, kí ó sì bèèrè ẹ̀ni tí a nì pẹ̀ ni Saulu, ara Tarsu, sá wò ó, ó nì gbàdúrà. **12** Ọ̀n si tí rí ọ̀kùnrin kan lójúran tí a nì pẹ̀ ni Anania, ó wólé, ó sì fí ọwọ̀ lẹ̀ e, kí ó lẹ̀ ríran.” **13** Anania sì dáhùn wí pé, “Olúwa mo tí gbúròó ọ̀kùnrin yí lódò ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn, gbogbo búburú tí ó ẹ̀se sí àwọn ẹ̀niyàn mímọ̀ rẹ̀ ni Jerusalemu. **14** Ó sì gba àṣẹ̀ láti ọ̀dò àwọn olórí àlùfàà wá sí ihín yí, láti de gbogbo àwọn tí nì pe orúkọ rẹ̀.” **15** Sùgbọn Olúwa wí fún un pé, “Máa lọ; nítorí ohun èlò ààyò ni ọ̀n jẹ̀ fún mi, láti gbé orúkọ mi lọ sí iwájú àwọn aláìkọ̀là, àtí àwọn ọ̀ba, àtí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì. **16** Nítorí ẹ̀mi o fí gbogbo iya tí kò lẹ̀ ẓàjẹ̀ nítorí orúkọ mi hàn án.” **17** Anania sì lọ, ó sì wọ̀ ilẹ̀ nàà, nígbà tí ó fí ọwọ̀ rẹ̀ lẹ̀ Saulu, ó sì wí pé, “Ará ọ̀kùnrin Saulu, Olúwa ni ó rán mi, Jesu tí ó fí ara hàn ọ̀ lónà tí iwo bá wá, kí iwo ba à lẹ̀ ríran, kí ó sì kún fún Ẽmí Mímọ̀.” **18** Lójúkan nàà nńkan kan tí ó dàbí ipẹ̀ sí bọ̀ kùrò lójú rẹ̀, ó sì ríran; ó sì dide, a sì bamitiisi rẹ̀. **19** Nígbà tí ó sì jẹun, ara rẹ̀ mókun. Saulu sì wá pèlú àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yin ní Damasku ní ọ̀jọ̀ púpọ̀. **20** Lójúkan nàà ó sì nì wààsù Kristi nínú àwọn Sinagogu pé, Jesu ni

Ọmọ Ọlórún. **21** Ènu sì yà gbogbo àwọn tí ó ń gbọ́, wọn sì wí pé, “Èyí ha kọ ẹni tí ó tí fòdòro àwọn tí ní pe orúkọ yí ní Jerusalemu? Nítorí èyí náà ni ó sà ẹ wá sí ihín yí, láti mú wọn ní dide lọ sódò àwọn olórí àlùfáà.” **22** Sùgbọn Saulu ní pọ sí í ní agbára ó sì ní dààmú àwọn Júú tí ó ń gbé Damasku, ó fihàn pé, èyí ní Kristi náà. **23** Lẹyin igbà tí ojọ púpọ kọjá, àwọn Júú ń gbimọ láti pà á. **24** Sùgbọn ìditẹ wọn di mí mò fún Saulu. Wọn sì ń sọ ẹnu ibodé pèlú lósàn àti lóru, wọn ní wá ònà láti pà á. **25** Sùgbọn àwọn ọmọ-èyìn rẹ gbé ní òru, wọn sì sọ ọ kalẹ lára odi nínú agbọn. **26** Nígbà tí Saulu sì de Jerusalemu ó pèti láti da ara rẹ pọ mò àwọn ọmọ-èyìn; gbogbo wọn sì bèrù rẹ, nítorí wọn kò gbàgbọ pé ọmọ-èyìn kan ni. **27** Sùgbọn Barnaba mú un, ó sì sìn in lọ sódò àwọn aposteli, ó sì sọ fún wọn bí ó tí rí Olúwa ní ònà, àti bí ó tí fi igboya wààsù ní Damasku ní orúkọ Jesu. **28** Saulu sì wà pèlú wọn, ó ń wolé, ó sì ń jáde ní Jerusalemu. Ó sì ní fi igboya wààsù ní orúkọ Olúwa. **29** Ó ń sòrò lòdì sí àwọn ará Helleni, ó sì ń já wọn ní iyan; sùgbọn wọn ń pèti láti pà á. **30** Nígbà tí àwọn arákùnrin sì mò, wọn mú sòkalẹ lọ sí Kesarea, wọn sì rán an lọ sí Tarsu. **31** Nígbà náà ni ijo wà ni àlàáfíà yíká gbogbo Judea àti ní Galili àti ní Samaria, wọn ń fẹshémùlẹ, wọn ń rìn ní ibèrù Olúwa, àti ní itùnù Èmí Mímọ, wọn ń pọ sí í. **32** Ó sì ẹ, bí Peteru ti ń kọjá lọ káákiri láàrín wọn, ó sòkalẹ lọ pèlú sí ọdò àwọn èniyan mímọ tí ń gbé ní Lida. **33** Níbẹ ni ó rí ọkùnrin kan tí a pè ní Aenea tí ó tí dùbùlẹ lórí àkète ni ọdún méjọ, ó ní ààrùn ègbà. **34** Peteru sì wí fún un pé, “Aenea, Jesu Kristi mú ọ larádà; dide kí ó sì tún àkète rẹ ẹ.” Ó sì dide lójúkan náà. **35** Gbogbo àwọn tí ń gbé Lida àti Šaroni sì rí í, wọn sì yípadà sí Olúwa. **36** Ọmọ-èyìn kan sí wà ní Joppa tí a ń pè ní Tabita (èyí tí ó túmọ sí Dọkasi); obìnrin yí pọ ní isẹ oore, àti itọrẹ àánú síse. **37** Ní àkókò náà ni ó wà nínú àisàn, ó sì kú, wọn sì wẹ òkú rẹ, wọn sì gbé òkú rẹ sí iyàrà òkè. **38** Bí Lida sì tí súnmọ Joppa, nígbà tí àwọn ọmọ-èyìn gbọ pé Peteru wà níbẹ, wọn rán ọkùnrin méjì sí í láti bẹ é pé, “Má ẹ jáfara láti dé ọdò wa.” **39** Peteru sì dide, ó sì bá wọn lọ. Nígbà tí ó dé, wọn mú un lọ sí iyàrà òkè náà, gbogbo àwọn opó sí dúró tí í wọn sọkún, wọn sì ní fi èwù àti aṣọ tí Dọkasi dá hàn án, nígbà tí ó wà pèlú wọn. **40** Sùgbọn Peteru ti gbogbo wọn sóde, ó sì kúnlẹ, ó sì gbàdúrà; ó sì yípadà sí òkú, ó ní “Tabita, dide.” Ó sì la ojú rẹ, nígbà tí ó sì rí Peteru, ó dide jókòó. **41** Ó sì na ọwọ rẹ sí í, ó fà á dide; nígbà tí ó sì pe àwọn èniyan mímọ àti àwọn opó, ó fi lé wọn lẹwọ láààyè. **42** Èyí sì di mí mò já gbogbo Joppa;

ọpọlọpọ sì gba Olúwa gbọ. **43** Ó gbé ojọ púpọ ní Joppa ní ọdò ọkùnrin kan Simoni oníṣòṇà-awọ.

10 Ọkùnrin kan sì wà ní Kesarea tí a ń pè ní Korneliu, balógun ọrún tí egbé ọmọ-ogun tí a ń pè ní Itali. **2** Olùfọkànsin, àti ẹni tí ó bèrù Ọlórún tilétilé rẹ gbogbo, ẹni tí ó ń tọrẹ àánú púpọ fún àwọn èniyan, tí ó sì ń gbàdúrà sódò Ọlórún nígbà gbogbo. **3** Níwọn wákàtí kẹsanán ojọ, ó rí nínú iran kedere angeli Ọlórún kan wolé tọ ọ wá, ó sì wí fún un pé, “Korneliu!” **4** Nígbà tí ó sì tejú mó ọ, tí èrù sì bà á, ó ní, “Kín ni, Olúwa?” Ó sì wí fún un pé, “Àdúrà rẹ àti ọrẹ-àánú, tìrẹ gòkè lọ síwájú Ọlórún fún irántí. **5** Sì rán èniyan nísinsin yí lọ sí Joppa, kí wọn sì pe Simoni wá, ẹni tí àpèlẹ rẹ ń jẹ Peteru. **6** Ó wọ sí ilẹ Simoni aláwọ, tí ilẹ rẹ wà léti Ọkun; òun ni yóò sọ fún ọ bí iwọ ó tí ẹ.” **7** Nígbà tí angeli náà tí ó bá Korneliu sòrò sì fi í sílẹ lọ ọ pé méjì nínú àwọn iranṣẹ ilẹ rẹ, àti ọmọ-ogun olùfọkànsin kan, nínú àwọn tí ó máa ń dúró tí í nígbà gbogbo. **8** Nígbà tí ó sì tí ṣàlàyé ohun gbogbo fún wọn, ó rán wọn lọ sí Joppa. **9** Ni ojọ kejì bí wọn ti ń lọ lónà àjò wọn, tí wọn sì sún mó ilẹ náà, Peteru gun òkè ilẹ lọ láti gbàdúrà ní iwọn wákàtí kẹfà ojọ, **10** ebi sì pa á gidigidi, ó sì ń fẹ láti jeun, ó bọ sí ojúrán. **11** Ó sì rí ọrùn sí, ohun èlò kan sì sòkalẹ bí gogowú ríla, tí a ti igun méréjẹrín, sòkalẹ sí ilẹ. **12** Nínú rẹ ni onírúurú ẹranko ẹlẹsẹ méréjín wà, àti ohun tí ń rákò ni ayé àti ẹyẹ ojú ọrùn. **13** Ohùn kan sì fọ sí í pe, “Dide, Peteru; máa pa kí ó sì máa jẹ.” **14** Sùgbọn Peteru dàhùn pé, “Rara, Olúwa; nítorí èmi kò jẹ ohun èwèwọ àti aláimọ kan rí.” **15** Ohùn kan sì tún fọ sí í lẹméméjì pé, “Ohun tí Ọlórún bá ti wèmọ, iwọ má ẹ se pé é ní èwèwọ mò.” **16** Èyí sì ẹ lẹmémẹta; lójúkan náà a sì gbé ohun èlò náà padà lọ sòkè ọrùn. **17** Bí Peteru si tí ń dààmú nínú ara rẹ bí òun bá tí mò iran tí òun rí yí sí, si wò ó, àwọn ọkùnrin tí a rán wá láti ọdò Korneliu dé. Wọn ń béèrè ilẹ Simoni, wọn dúró ní ẹnu-ònà. **18** Wọn nahùn béèrè bí Simoni tí a ń pè ní Peteru, wò níbẹ. **19** Bí Peteru si tí ń ronú iran náà, Èmí wí fún un pé, “Wò ó, àwọn ọkùnrin mọta n wá ọ. **20** Njẹ dide, sòkalẹ kí ó sì bá wọn lọ, má ẹ kó ara ró láti bá wọn lọ, nítorí èmi ni ó rán wọn.” **21** Nígbà náà ni Peteru sòkalẹ tọ àwọn ọkùnrin náà tí a rán, ó sì wí pé, “Wò ó, èmi ni ẹni tí ẹyin ń wá, kín ni idí rẹ tí ẹ fi wá?” **22** Wọn sì wí pé, “Korneliu balógun ọrún, ọkùnrin olóótítọ, àti ẹni tí ó bèrù Ọlórún, tí ó sì ń orúkọ rere lóḍọ gbogbo orílẹ-èdè àwọn Júú, òun ni a ti ọdò Ọlórún kọ nípasẹ angeli mímọ, láti ránṣẹ pé ọ wá sí ilẹ rẹ àti láti gbọ ọrẹ lẹnu rẹ.” **23** Nígbà náà ni Peteru pè wọn wolé, ó gbà wọn lálẹjò. Ní ojọ

keji, ó sì dide, ó bá wọn lọ, diẹ nínú àwọn ti o ti gbàgbò ní Joppa sì bá a lọ pèlú. **24** Lójó keji wọn sì wọ Kesarea, Korneliu sì tí n' retí wọn, ó sì ti pe àwọn ibátan àti àwọn ọrẹ rẹ tímótímó jọ. **25** Ó sì ẹ bí Peteru ti n' wólẹ, Korneliu pàdé rẹ, ó wólẹ lẹsẹ rẹ, ó sì foríbalẹ fún un. **26** Sùgbón Peteru gbé ẹ dide, ó ni, “Dide èniyàn ni èmi tìkára mi pèlú.” **27** Bí ó sì ti n' bá a sọrọ, ó wólẹ ó sì rí àwọn èniyàn púpọ tí wọn péjọ. **28** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin mò bí ó ti jẹ èèwọ fún ẹni tí ó jẹ Júú, láti bá ẹni tí ó jẹ ará ilẹ mìíràn kégbé, tàbí láti tò ó wá; sùgbón Olórún ti fihàn mi pé, ki èmi má ẹ pé ẹnikẹni ni èèwọ tàbí aláìmọ. **29** Nítorí nàà ni mo sì ẹ wá ní àìjìyàn, bí a ti ránsẹ pé mi, ẹjẹ mo béèrè, nítorí kìn ní èyin ẹ ránsẹ pé mi?” **30** Korneliu sì dàhùn pé, “Ní lẹjẹrín, mo ní ẹ àdúra wákàtí kẹsàrán ọjó ni ilẹ mi títí di idayíí, sì wò ó, ọkúnrin kan aláṣọ, àlá dúró níwájú mi. **31** Ó sì wí pé, ‘Korneliu, a gbọ àdúra ẹ, ọrẹ-àánú rẹ sì wá ni irántí níwájú Olórún. **32** Njẹ ránsẹ lọ sí Joppa, kí ó sì pe Simoni wá, ẹni tí àpèlẹ rẹ ní jẹ Peteru; ó wọ ní ilẹ Simoni aláwọ létí òkun.’ **33** Nítorí nàà ni mo sì ẹ ránsẹ sì ọ lójúkan nàà, iwọ sì ẹun tí ó fi wá. Gbogbo wa pé níwájú Olórún nísinsin yí, láti gbọ ohun gbogbo, ti a pàṣẹ fún ọ láti ọdọ Olórún wá.” **34** Peteru sì ya ẹnu rẹ, ó sì wí pé, “Nítòótó mo wọye pé, Olórún kí í ẹ ọjúsàájú èniyàn. **35** Sùgbón ni gbogbo orílẹ̀-èdè, ẹni tí ó bá bèrù rẹ, tí ó sì n' sísẹ ọdodo, ẹni itẹwógbà ni lódò rẹ. **36** Èyin mò ọrọ tí Olórún rán sí àwọn ọmọ Israẹlì láti kéde iròyìn ayọ àlàáfíà nípàsẹ Jesu Kristi, ẹni tí ẹ Olúwa ohun gbogbo. **37** Èyin nàà mò ọrọ nàà tí a kéde rẹ yíká gbogbo Judea, tí a bèrẹ rẹ láti Galili, lẹyin bamitiisi ti Johanu wàásù rẹ. **38** Àní Jesu ti Nasareti, gégé bí Olórún ti da Ẹmí Mímọ àti agbára le lórí; ẹni tí ó n' kiri ẹ oore, ó n' ẹ imúláradá gbogbo àwọn tí ẹ̀sù sì n' pọn lójú; nítorí Olórún wá pèlú rẹ. **39** “Àwa sì ni ẹlẹríí gbogbo ohun tí ó ẹ, ní ilẹ àwọn Júú, àti ni Jerusalemu. Ẹni tí wọn pa nípa gbígbékọ sí orí igi. **40** Òun ni Olórún jí dide ni ọjó kẹta ó sì fi i hàn gbangba. **41** Kí í ẹ fún gbogbo èniyàn ni o ri, bí kò ẹ fún àwa ti a jẹ ẹlẹríí ti a ti ọwọ Olórún yàn tẹlẹ, ti a bá a je, ti a sì bá a mu lẹyin igbà ti ó jíhde kúrú nínú òkú. **42** Ó sì pàṣẹ fún wa láti wàásù fún àwọn èniyàn, àti láti jẹríí pé, òun ni a ti ọwọ Olórún yàn ẹ onídàájọ ààyè àti òkú. **43** Òun ni gbogbo àwọn wòlń jẹríí sí pé, ẹnikẹni tí ó bá gbà á gbọ yóò rí idárijí ẹ̀sẹ gbà nípa orúkọ rẹ.” **44** Bí Peteru sì ti n' sọ ọrọ wònyí lẹnu, Ẹmí Mímọ bà lé gbogbo àwọn tí ó gbọ ọrọ nàà. **45** Ẹnu sì yà àwọn onígba gbọ ti a ti kọ nílá tí wọn bá Peteru wá, nítorí ti a tu ẹbùn Ẹmí Mímọ sórí àwọn aláìkọlẹ pèlú. **46** Nítorí wọn gbọ, wọn n' fọ

onírúurú èdè, wọn sì yin Olórún lógo. Nígbà nàà ni Peteru dàhùn wí pé, **47** “Ènikẹni ha lẹ sòfin pe, kí a má bamitiisi àwọn wònyí tí wọn gba Ẹmí Mímọ bí àwa?” **48** Ó sì pàṣẹ kí a bamitiisi wọn ni orúkọ Jesu Kristi. Nígbà nàà ni wọn bè ẹ kí ó dúró ni ọjó mèlòó kan.

11 Àwọn aposteli àti àwọn arákúnrin ti ó wá ni Judea sì gbọ pé àwọn aláìkọlẹ pèlú ti gba ọrọ Olórún. **2** Nígbà tí Peteru sì gòkè wá sí Jerusalemu, àwọn ti ìkọlẹ n' bá a wíjọ **3** wí pé, “Iwọ wólẹ tọ àwọn èniyàn aláìkọlẹ lọ, ó sì bá wọn jeun.” **4** Sùgbón Peteru bèrẹ sí là á yé wọn lẹsẹsẹ, wí pé, **5** “Èmi wá ni lójú Joppa, mo n' gbádúra, mo rí iran kan lójúran. Ohun èlò kan sọkalẹ bí ewé tàkádá nílá, tí a ti igun méréjẹrín rẹ sọkalẹ láti ọrun wá; ó sì wá títí de ọdọ mi. **6** Mo tejúmọ ọn, mo sì fíyèsí i, mo sí rí ẹran ẹlẹsẹ mẹrin, àti ẹranko igbó, àti ohun tí n' rákò, àti ẹyẹ ojú ọrun. **7** Mo sì gbọ ohun kan ti ó fọ sí mi pé, ‘Dide, Peteru: maa pa, kí ó sì maa je.’ **8** “Sùgbón mo dàhùn wí pé, ‘Rara Olúwa! Nítorí ohun èèwọ tàbí ohun aláìmọ kan kò wọ ẹnu mi rí lááláé.’ **9** “Sùgbón ohun kan dàhùn nígbà ẹ̀ẹ̀kejì láti ọrun wá pé, ‘Ohun tí Olórún bá ti wẹmọ, kí iwọ má ẹ pé ẹ ní àìmọ.’ **10** Èyí sì ẹlẹ nígbà mẹta; a sì tún fa gbogbo rẹ sòkè ọrun. **11** “Sì wò ó, lójúkan nàà ọkúnrin mẹta dúró níwájú ilẹ ti a gbé wá, ti a rán láti Kesarea sí mi. **12** Ẹmí sì wí fún mi pé, kí èmi bá wọn lọ, ki èmi má ẹ kominú ohunkóhun. Àwọn arákúnrin mẹfa wònyí sì bá mi lọ, a sì wọ ilẹ ọkúnrin nàà. **13** Ó sì sọ fún wa bí òun ti rí angẹli kan tí ó dúró ní ilẹ rẹ, tí ó sì wí pé, ‘Ránsẹ lọ sí Joppa, kí ó sì pe Simoni tí àpèlẹ rẹ jẹ Peteru; **14** ẹni tí yóò sọ ọrọ fún ọ, nípa èyí tí a ó fi gba iwọ àti gbogbo ilẹ rẹ là.’ **15** “Bí mo sì ti bèrẹ sì sọ, Ẹmí Mímọ sì bà lé wọn, gégé bí ó ti bà lé wa ni àtètèkọsẹ. **16** Nígbà nàà ni mo rántí ọrọ Olúwa, bí ó ti wí pé, ‘Johanu fi omi bamitiisi nítòótó; sùgbón a ó fi Ẹmí Mímọ bamitiisi yín.’ **17** Njẹ bí Olórún sì ti fi irú ẹbùn kan nàà fún wọn bí ó ti fi fún àwa pèlú nígbà tí a gba Jesu Kristi Olúwa gbọ, ta ni èmi tí n' ó fi rò pé mo le è de Olórún ní ọ̀nà?” **18** Nígbà tí wọn sì gbọ nhkan wònyí, wọn sì pa ẹnu wọn mó, wọn sì yin Olórún ògo wí pé, “Njẹ Olórún fi ìrònúpiwàdà sí iyè fún àwọn aláìkọlẹ pèlú!” **19** Nítorí nàà àwọn tí a sì tóká kiri nípàsẹ inúnibíni tí ó dide ní ti Stefanu, wọn rìn títí de Fonisia, àti Saipurosí, àti Antioku, wọn kò sọ ọrọ nàà fún ẹnikan bí kò ẹ fún kíkí àwọn Júú. **20** Sùgbón àwọn kan n' bè nínú wọn tí ó jẹ ará Saipurosí àti Kirene; nígbà tí wọn dé Antioku, wọn sọrọ fún àwọn Helleni pèlú, wọn ní wàásù iròyìn ayọ nípa Jesu Olúwa.

21 Ọwọ Olúwa sì wà pèlú wọn, òpòlòpò èniyàn sì gbàgbò, wọn sì yípadà sí Olúwa. 22 Iròyìn nípa wọn sì dé etí ịjọ tí ó wà ní Jerusalemu; wọn sì rán Barnaba lọ títí dé Antioku; 23 Nígba tí ó dé tí ó sì rí ẹ́rí oore-òfẹ́ Olòrun, ó yò, ó sì gba gbogbo wọn níyànjú pé, pèlú ịpinnu ọkàn ni kí wọn fi ara mó Olúwa. 24 Nítórí òun jẹ èniyàn rere, ó sì kún fún Ẹmí Mímọ àti fún ìgbàgbò; èniyàn púpọ ní a sì kà kún Olúwa. 25 Barnaba sì jáde lọ sí Tarsu láti wá Saulu, 26 nígba tí ó sì rí í, ó mú un wá sí Antioku. Fún ọdún kan gbáko ni wọn fi í bá ịjọ péjọpọ, tí wọn sì kọ èniyàn púpọ. Ní Antioku ni a sì kòkọ tí pe àwọn ọmọ-èyìn ni “Kristiani.” 27 Ní ọjọ wònyí ni àwọn wòlfi sì tí Jerusalemu sòkalẹ wá sí Antioku. 28 Nígba tí ọkàn nínú wọn, tí a n pè ni Agabu sí dide, ó ti ipa Ẹmí sọ pé, iyàn nílá yóò mú yíká gbogbo ilẹ Romu. (Ẹyí sì şelẹ nígba isẹjoba Kilaudiu.) 29 Àwọn ọmọ-èyìn sì pinnu, olúkúlùkù gégé bí agbára rẹ tí wò, láti rán iranlọwọ sí àwọn arákùnrin tí ó wà ní Judea. 30 Wọn sì şe bẹẹ, wọn sì fi èbùn rànşẹ sí àwọn àgbà láti ọwọ Barnaba àti Saulu.

12 Ní àkòkò ìgbà nàà ni Herodu ọba sì nawọ rẹ mú àwọn kan nínú ịjọ, pèlú èrò láti pọn wọn lójú. 2 Ó sì fi idà pa Jakọbu arákùnrin Johanu. 3 Nígba tí ó sì rí pé èyí dùn mó àwọn Júù nínú, ó sì nawọ mú Peteru pèlú. Ó sì jẹ ìgbà àjọ àiwúkàrà. 4 Nígba tí ó sì mú un, ó fi í sínú túbú, ó fi lé àwọn ẹşọ mérin tí ọmọ-ogun lówọ láti máa şọ ọ. Herodu n rò láti mú un jáde fún àwọn èniyàn lèyìn irékojá fún idájọ. 5 Nítórí nàà wọn fi Peteru pamọ sínú túbú; şùgbọn ịjọ ní fi itara gbàdúrà sọdọ Olòrun fún un. 6 Ní ọ̀rù nàà gan an ti Herodu íbá sì mú un jáde, Peteru n sùn láàrín àwọn ọmọ-ogun méjì, a fi ẹwọn méjì dè é, ẹşọ sí wà ní ẹnu-òhà, wọn n şọ túbú nàà. 7 Sì wò ó, angeli Olúwa farahàn, imọlẹ̀ sì mó nínú túbú; ó sì lu Peteru pépẹ légbẹẹ, ó jí í, ó ni, “Dide kánkán!” Ẹwọn sí bọ sílẹ kúrò ní ọwọ Peteru. 8 Angeli nàà sì wí fún un pé, “Dì àmùrè rẹ, kí ó sì wọ sálúbàtà rẹ!” Peteru sì şe bẹẹ. Ó sì wí fún un pé, “Da aşọ rẹ bora, kí ó sì máa tò mí lèyìn!” 9 Peteru sì jáde, ó n tò ọ lèyìn; kò sí mò pé ohun tí a şe láti ọwọ angeli nàà jẹ ọ̀títọ, şùgbọn ó şe bí òun wà lójú iran. 10 Nígba tí wọn kojá isọ èkínní àti èkejì, wọn dé ẹnu-òhà ilẹkùn irin tí ó lọ sí ilú. Ó sí tikára rẹ sí sílẹ fún wọn: wọn sì jáde, wọn n gba ọhà ìgboro kan lọ; lójúkan nàà angeli nàà sì fi í sílẹ lọ. 11 Nígba tí ojú Peteru sì wálẹ, ó ní, “Nígba yí ni mo tò mò nítódotó pé, Olúwa rán angeli rẹ, ó sì gbà mí lówọ Herodu àti gbogbo ohun tí àwọn èniyàn Júù n retí!” 12 Nígba tò sí rò ó, ó lọ sí ilẹ Maria iyá Johanu, tí àpèlẹ rẹ n jẹ Marku; níbi tí

àwọn èniyàn púpọ péjọ sí, tí wọn n gbàdúrà. 13 Bí ó sì ti kan ilẹkùn ẹnu-òhà, ọmọbìnrin kan tí a n pè ní Roda wá láti dáhùn. 14 Nígba tí ó sì ti mò ohùn Peteru, kò şì ilẹkùn nítórí tí ayọ kún ọkàn rẹ gidigidi, şùgbọn ó sùré wọ ilẹ, ó sísọ pé, Peteru dúró ní ẹnu-òhà. 15 Wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ n şe ọ̀mùgò!” Şùgbọn ó tẹnumọ ọn gidigidi pé bẹẹ ni şẹ. Wọn sì wí pé, “Angeli rẹ ni!” 16 Şùgbọn Peteru n kànkùn síbẹ, nígba tí wọn sì şì ilẹkùn, wọn rí í, ẹnu sì yá wọn. 17 Şùgbọn ó juwọ sí wọn pé kí wọn dáké, ó sì ròyìn fún wọn bí Olúwa ti mú òun jáde kúrò nínú túbú. Ó sì wí pé, “Ẹ ro èyí fún Jakọbu àti àwọn arákùnrin yòókù!” Ó sì jáde, ó lọ sí ibòmíran. 18 Nígba tí ilẹ sì mó, irúkèrúđò diẹ kọ ní ó wà láàrín àwọn ọmọ-ogun nípa ohun tí ó dé bá Peteru. 19 Nígba tí Herodu sì wá a kiri, tí kò sì rí í, ó wádíí àwọn ẹşọ, ó pàşẹ pé, kí a pa wọn. Herodu sì sòkalẹ láti Judea lọ sí Kesarea, ó sì wà níbẹ fún ìgbà diẹ. 20 Herodu sí n bínú gidigidi sí àwọn ará Tíre àti Sidoni; şùgbọn wọn fi imọ şòkan wá sọdọ rẹ, nígba tí wọn sì ti tu Bilasitu iwèfà ọba lójú, wọn n bẹbẹ fún àlàáfíà, nítórí pé ilú ọba nàà ni ilú tí wọn ti n gba oúnjẹ. 21 Ní ọjọ àfiyèsí kan, Herodu sì wà nínú aşọ igúnwà rẹ, ni orí itẹ rẹ, ó sì n bá àwọn àjọ èniyàn sọrọ ní gbangba. 22 Àwọn èniyàn sì hó wí pé, “Ohùn ọlòrun ni èyí, kí í sì í şe tí èniyàn!” 23 Lójúkan nàà, nítórí ti Herodu kò fi ọgo fún Olòrun, angeli Olúwa lù ú, ó sì kú, idin sì jẹ é. 24 Şùgbọn ọrọ Olòrun gbilẹ, ó sì bí sí í. 25 Barnaba àti Saulu sì padà wá láti Jerusalemu, nígba tí wọn sì parí isẹ ìránşẹ wọn, wọn sì mú Johanu ẹnì tí àpèlẹ rẹ n jẹ Marku wá pèlú wọn.

13 Àwọn wòlfi àti àwọn olùkòni sì n bẹ nínú ịjọ tí ó wà ní Antioku; Barnaba àti Simeoni tí a n pè ni Nigeri, àti Lukiu ará Kirene, àti Manaeni (ẹnì tí a tò pọ pèlú Herodu tetrarki) àti Saulu. 2 Bí wọn sì ti n jòsìn fún Olúwa, tí wọn sì n gbààwẹ, Ẹmí Mímọ wí pé, “Ẹ ya Barnaba àti Saulu sọtọ fún mí fún isẹ tí mo ti pè wọn sí!” 3 Nígba tí wọn sì ti gbààwẹ, tí wọn sì ti gbàdúrà, wọn gbé ọwọ lé wọn, wọn sì rán wọn lọ. 4 Njẹ bí Ẹmí Mímọ ti rán àwọn méjèjì lọ, wọn sòkalẹ lọ sí Seleusia; láti ibẹ wọn sì wọ ọkọ ojú omi lọ sí Saipuroşì. 5 Nígba tí wọn sì wà ní Salami, wọn n wàású ọrọ Olòrun ní Sinagoḡu àwọn Júù. Johanu nàà sì wà pèlú wọn láti rán wọn lówọ fún ìránşẹ wọn. 6 Nígba tí wọn sì la gbogbo erékùşù já dé Pafosi, wọn rí ọkùnrin oşó àti wòlfi èké kan tí i şe Júù, orúkọ ẹnì tí ó n jẹ Bar-Jesu. 7 Ó wà lódọ Segiu Paulusi baálẹ ilú nàà tí í şe amọye èniyàn. Òun nàà ni ó rànşẹ pe Barnaba àti Saulu, nítórí tí ó fẹ gbọ ọrọ Olòrun. 8 Şùgbọn Elimu oşó (nítórí bẹẹ ni itumọ orúkọ

rè) takò wòn, ó ní fẹ pa baálè ní òkàn dà kúró ni ìgbàgbò. **9** Şùgbò Saulu ti a ní pè ni Paulu, ó kún fún Èmí Mímó, ó sì tejúmó Elimu, ó sì wí pé, **10** “Ìwọ ti ó kún fún àrèkérekè gbogbo, àti fún iwà ikà gbogbo, ìwọ ọmọ èşù, ìwọ ọtá ohun gbogbo, ìwọ kì yóò ha dèkun láti máa yí ọ̀nà òtító Olúwa po? **11** Njé nísinsin yíi wò ó, ọwọ Olúwa ní bẹ lára rẹ, ìwọ ó sì fojú ìwọ kì yóò rí ọ̀rùn ní sá à kan!” Lójúkan nàà, ìkùùkuu àti òkùnkùn sí bò ó; ó sì ní wá èniyàn kiri láti fa òun lówọ lọ. **12** Nígba tí baálè rí ohun tí ó şe, ó gbàgbò, ẹnu sì yà á sí èkọ Olúwa. **13** Nígba tí Paulu àti àwọn tí ó wá pèlù rẹ sì şíkò ni Pafosi wòn wá sí Perga ni Pamfilia: Johanu sì fi wòn silẹ, ó sì padà lọ sí Jerusalemu. **14** Nígba tí wòn sì là Perga kojá, wòn wá sí Pisidia ní Antioku. Wòn sì wọ inú Sinagogu ní ojọ isinmi, wòn sì jókódó. **15** Lèyìn kíka iwé òfin àti iwé àwọn wòlfi, àwọn olórí Sinagogu ránsẹ sí wòn, pé, “Ará, bí èyin bá ní ọ̀rọ iyànjú kan fún àwọn èniyàn, ẹ sọ ọ!” **16** Paulu sì dide dúró, ó sì juwọ sí wòn, ó ní, “Èyin Israeli, àti èyin ti ó bèrù Qlòrun, ẹ fi eti silẹ sí mi! **17** Qlòrun àwọn èniyàn Israeli yíi yan àwọn baba wa, ó sì gbé àwọn èniyàn nàà lékè, nígba tí wòn şe àtípó ní ilẹ Ejibiti, pèlù agbára nílá ni ó sì fi mú wòn jáde kúró nínú rẹ, **18** ní iwọn ìgbà ogójì ọdún ni ó fi mú sùúrù fún iwà wòn ní ijù, **19** nígba tí ó sì ti run orílẹ̀-èdè méje ni ilẹ Kenaani, ó sì fi ilẹ wòn fún àwọn èniyàn rẹ ni iní. **20** Gbogbo èyí sì şelẹ fún iwọn áádọ́ta lé ní irinwó ọdún. “Lèyìn nhakan wònyí ni Qlòrun fi onídaájọ fún wòn, tíftí ó fi di ìgbà Samuèli wòlfi. **21** Lèyìn nàà ni wòn sì bèrèrẹ ọba; Qlòrun sì fún wòn ní Saulu ọmọ Kìşì, ọkùnrin kan nínú èyà Benjamini, fún ogójì ọdún. **22** Nígba tí ó sì mú Saulu kúró, ó gbé Dafidi dide ní ọba fún wòn, èni tí ó sì jẹrìi rẹ pé, ‘Mo rí Dafidi ọmọ Jese èni bí ọkàn mi, ti yóò şe gbogbo ifẹ mi.’ **23** “Láti inú irú-ọmọ ọkùnrin yíi ni Qlòrun ti gbé Jesu Olùgbàlà dide fún Israeli gégé bí ilérí. **24** Şáájú wíwá Jesu ni Johanu ti wààsù bamitiisi ìrònpùwàdà fún gbogbo èniyàn Israeli. **25** Bí Johanu sì ti nílá ipa tirẹ já, ó ní, ‘Ta ni èyin şe bí èmi jẹ? Èmi kì í şe òun. Şùgbò ẹni kiyèsí í, ẹnikan ñ bọ lèyìn mi, bàtà èşẹ èni tí èmi kò tó tús.’ **26** “Ará, èyin ọmọ Iran Abrahamu, àti èyin ti ó bèrù Qlòrun, àwa ni a rán ọ̀rọ ìgbàlà yíi sí. **27** Nítorí àwọn tí ní gbé Jerusalemu, àti àwọn olórí wòn, nítorí tiwọn kò mò Jesu, tí wòn kò sì ní òye ọ̀rọ àwọn wòlfi, tí a ní kà ní ojọojọ isinmi fún wòn, kò yé wòn, wòn mú ọ̀rọ àwọn wòlfi yíi şe nípa dídá a lẹbi. **28** Àti bí wòn kò tilẹ ti rí ọ̀ràn ikú sí i, síbẹ wòn rọ Pilatu láti pa á. **29** Bí wòn ti mú nhakan gbogbo şe ti a kòwé nítorí rẹ, wòn sì sọ ó kalẹ kúró lórí igi, wòn sì tẹ ẹ sí ibojì. **30** Şùgbò

Qlòrun jí i dide kúró nínú òkú, **31** o sì farahàn lójọ púpọ fún àwọn tí ó bá a gòkè láti Galili wá sí Jerusalemu, àwọn tí í şe èléríi rẹ nísinsin yíi fún àwọn èniyàn. **32** “Àwa sì mú ìyinrere wá fún yín pé, ilérí èyí tí Qlòrun ti şe fún àwọn baba wa, **33** èyí ni Qlòrun ti mú şe fún àwa ọmọ wòn, nípa gbígbé Jesu dide, bí a sì ti kòwé rẹ nínú Saamu kejì pé, “Ìwọ ni Ọmọ mi; lóníí ni mo bí ọ.” **34** Àti ni tí pé Qlòrun jí i dide kúró nínú òkú, èni tí kì yóò tún padà sí ibàjẹ mó, ó wí báyií pé: “Èmi ó fún yín ní ọ̀rẹ mímó Dafidi, tí ó dájú.” **35** Nítorí ó sì wí nínú Saamu miiran pèlù pé, “Ìwọ kí yóò jẹ kí Èni Mímó rẹ rí idífajé.” **36** “Nítorí lèyìn ìgbà ti Dafidi ti sin ìran rẹ tan nípa ifẹ Qlòrun, ó sùn, a sì tẹ ẹ ti àwọn baba rẹ, ara rẹ sì rí idífajé. **37** Şùgbò èni tí Qlòrun jí dide kò rí idífajé. **38** “Njé kí ó yé yín, ará pé nípasẹ Jesu yíi ni a ní wààsù idárijí èşẹ fún yín. **39** Nípa rẹ ni a ní dá olúkúlùkù èni tí ó gbàgbò lára kúró nínú ohun gbogbo, tí a kò lè dá yín lára rẹ nínú òfin Mose. **40** Nítorí nàà, ẹ kiyèsára, kí èyí tí a ti sọ nínú iwé àwọn wòlfi má şe dé bá yín pé: **41** “È wò ó, èyin èlégàn, kí ẹnu sì yà yín, kí a sì fẹ yín kù; nítorí èmi ó şe ohun kan ní ojọ yín, tí èyin kò jẹ gbàgbò, bí a tilẹ sọ fún yín.”” **42** Bí Paulu àti Barnaba sì ti ní jáde láti inú Sinagogu, wòn bèbẹ pé kí a sọrọ wònyí sí i fún wòn lójọ isinmi tí ní bọ. **43** Nígba tí wòn sì jáde nínú Sinagogu, ọ̀pọ nínú àwọn Júu àti nínú àwọn olùfokànsin aláwọşé Júu tẹlẹ Paulu àti Barnaba, àwọn èni tí ó bá wòn sọrọ tí wòn sì rò wọn láti dúró nínú oore-òfẹ Qlòrun. **44** Ní ojọ isinmi kejì, gbogbo ilú sí fẹrẹ péjo tan láti gbọ ọ̀rọ Olúwa. **45** Şùgbò nígba tí àwọn Júu rí ọ̀pọ èniyàn nàà, wòn kún fún owú, wòn ní sọrọ-òdì sí ohun ti Paulu ní sọ. **46** Paulu àti Barnaba sì dá wòn lóhùn láibèrù pé, “Èyin ni ó tọ sí pé kí a kókọ sọ ọ̀rọ Qlòrun fún yín, şùgbò bí èyin ti ta á nù, tí ẹ sì ka ara yín sí aláiyẹ fún iyẹ àinípèkun, wò ó, àwa yípadà sódò àwọn aláikolà. (aiōnios g166) **47** Bẹẹ ni Olúwa şa ti pàşẹ fún wa pé: “Mo ti gbé ọ kalẹ láti tan ìmọlẹ fún àwọn aláikolà, kí iwọ lè mú ìgbàlà wá títi dé ọpin ayé.”” **48** Nígba tí àwọn aláikolà sì gbọ èyí, wòn sì yín ọ̀rọ Qlòrun lógo: gbogbo àwọn tí a yàn sí iyẹ àinípèkun sì gbàgbò. (aiōnios g166) **49** A sí tan ọ̀rọ Olúwa ká gbogbo agbègbè nàà. **50** Şùgbò àwọn Júu rú àwọn obìnrin olùfokànsin àti ọlọlá sòkè àti àwọn àgbà ilú nàà, wòn sì gbé inúnibíni dide sí Paulu àti Barnaba, wòn sì le wòn kúró ni agbègbè wòn. **51** Şùgbò wòn gbon eruku èşẹ wòn sí wòn, wòn sì wá sí Ikoniomu. **52** Àwọn ọmọ-èyin si kún fún ayọ àti fún Èmí Mímó.

14 Ó sí ʃe, ni Ikoniomu, Paulu àti Barnaba jù mò wọ inu Sinagogu àwọn Júú lọ, wọn sì sọrọ tó bẹẹ tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn Júú àti àwọn Helleni gbàgbọ̀. **2** Sùgbón àwọn aláìgbàgbọ̀ Júú rú ọkàn àwọn aláìkọ̀lẹ̀ sọkè, wọn sì mú wọn ni ọkàn ikorò sí àwọn arákùnrin nàà. **3** Nítorí nàà Paulu àti Barnaba gbé ibẹ̀ pé, wọn ní fi igbọyà sọrọ̀ nínú Olúwa, ẹnì tí ó jẹ́rírí sí ọ̀rọ̀ oore-òfẹ̀ rẹ̀, ó sì mu kí iṣẹ̀ àmì àti iṣẹ̀ iyanu máa ti ọwọ̀ wọn ʃe. **4** Sùgbón àwọn èniyàn ilú nàà pín sí mejì: apá kan dàpọ̀ mọ̀ àwọn Júú, apá kan pèlú àwọn aposteli. **5** Bí àwọn aláìkọ̀lẹ̀, àti àwọn Júú pèlú àwọn olórí wọn ti fẹ̀ kọ̀lù wọn láti fi àbùkù kàn wọn, àti láti sọ wọn ní òkúta, **6** wọn gbọ̀ nípa rẹ̀, wọn sì sálọ̀ sí Lysra, àti Dabe, àwọn ilú Likaonia àti sí agbègbè àyíká. **7** Níbẹ̀ ni wọn sì ní wààsù ìyìn rere. **8** Ọ̀kùnrin kan sí jókòò ni Lysra, ẹnì tí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kò mòkun, aṣọ̀ láti inu íyá rẹ̀ wá, tí kò rìn rí. **9** Ọ̀kùnrin yí gbọ̀ bí Paulu ti ní sọrọ̀: ẹnì, nígba tí ó tejúmọ̀ ọ̀n tí ó sì rí i pé, ó ní igbàgbọ̀ fún imúláràdà. **10** Ó wí fún un ní ohùn rara pé, “Dìde dúró ʃánʃán lórí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀!” Ó sì ní fò sọkè, ó sì ní rìn. **11** Nígba tí àwọn èniyàn sì rí ohun tí Paulu ʃe, wọn gbé ohùn wọn sọkè ni èdè Likaonia, wí pé, “Àwọn Ọ̀lórún sọkalẹ̀ tò wá wá ni àwọ̀ èniyàn!” **12** Wọn sì pe Barnaba ni Seusi àti Paulu ni Hermes nítorí ìun ni olórí ọ̀rọ̀ sí sọ. **13** Àlùfáà Seusi, ẹnì tí ilé òrìṣà rẹ̀ wá lẹ́yìn odi ilú wọn sì mú málúú àti màrìwò wá sí ẹ̀nu ibodè láti rú ẹ̀bọ̀ pèlú ọ̀jọ̀ èniyàn sí àwọn aposteli wọnyí. **14** Sùgbón nígba tí àwọn aposteli Barnaba àti Paulu gbọ̀, wón fa aṣọ̀ wọn ya, wọn sì sùré wọ inu àwùjọ̀, wọn ní kẹ̀ rara pé: **15** “Ará, èéṣe ti èyin fi n ʃe nńkan wọnyí? Èniyàn bí èyin nàà ni àwa n ʃe pèlú, ti a sì ní wààsù ìyìn rere fún yín, kí èyin ba à lẹ̀ yípadà kùró nínú ohun asán wọnyí sí Ọ̀lórún aláàyẹ̀, tí ó dá ọ̀run àti ayé, òkun, àti ohun gbogbo tí n bẹ̀ nínú wọn. **16** Ní ọ̀ràn tí ó ti kojá, ó faradà á fún gbogbo orílẹ̀-èdè, láti máa rìn ni ọ̀nà tiwọn. **17** Sùgbón kò fi ara rẹ̀ sílẹ̀ ní àìní ẹ̀rì, ní tí pé ó ʃe rere, ó ní fún yín lójó láti ọ̀run wá, àti ni àkókò èsò, ó ní fi ọ̀únjẹ̀ àti ayọ̀ kún ọkàn yín.” **18** Dìẹ̀ ni ó kù kí wọn má le fi ọ̀rọ̀ wọnyí dá àwọn èniyàn dúró, kí wọn má ʃe rú ẹ̀bọ̀ bọ̀ wọn. **19** Àwọn Júú kan sì ti Antioku àti Ikoniomu wá, nígba tí wọn yí àwọn èniyàn lókàn padà, wọn sì sọ Paulu ní òkúta, wọn wọ ọ̀ kùró sí èyin odi ilú nàà, wọn ʃe bí ó ti kú. **20** Sùgbón nígba tí àwọn ọ̀mọ̀-èyin dúró tí i yíká, ó dìdè ó sì padà wọ inu ilú nàà lọ. Ní ọ̀jọ̀ kejì ó bá Barnaba lọ sí Dabe. **21** Nígba tí wọn sì ti wààsù ìyìn rere fún ilú nàà, tí wọn sì ni ọ̀mọ̀-èyin púpọ̀, wọn padà lọ sí Lysra, àti Ikoniomu, àti Antioku, **22** wọn sì ní mú àwọn ọ̀mọ̀-èyin lókàn le, wọn sì n gba wọn níanjù láti

dúró nínú igbàgbọ̀, àti pé nínú ipónjù púpọ̀, ni àwa ó fi wọ ọ̀jọ̀ba Ọ̀lórún. **23** Nígba tí wọn sì ti yan àwọn alágbà fún olúkúlùkù ọ̀jọ̀, tí wọn sì ti fi àwẹ̀ gbàdúrà, wọn fi wọn lẹ̀ Olúwa lówọ̀, ẹnì tí wọn gbàgbọ̀. **24** Nígba tí wọn sí la Pisidia já, wọn wá sí Pamfilia. **25** Nígba tí wọn sì ti sọ ọ̀rọ̀ nàà ní Perga, wọn sọkalẹ̀ lọ sí Atalia. **26** Àti láti ibẹ̀ lọ wọn ʃikọ̀ lọ sí Antioku ní ibi tí a gbé ti fi wọn lẹ̀ oore-òfẹ̀ Ọ̀lórún lówọ̀, fún iṣẹ̀ tí wọn ʃe parí. **27** Nígba tí wọn sì dé, tí wọn sì pé ọ̀jọ̀ ọ̀, wọn rọ̀hìn gbogbo ohun tí Ọ̀lórún fi wọn ʃe, àti bí ó ti ʃí ilẹ̀kùn igbàgbọ̀ fún àwọn aláìkọ̀lẹ̀. **28** Níbẹ̀ ni wọn n gbe pèlú àwọn ọ̀mọ̀-èyin ni ọ̀jọ̀ púpọ̀.

15 Àwọn ọ̀kùnrin kan tí Judea sọkalẹ̀ wá, wọn sì kọ̀ àwọn arákùnrin pé, “Bí kò ʃe pé a bá kọ̀ yín ni ilà bí iṣe Mose, èyin kí yóò lẹ̀ là.” **2** Nígba tí Paulu àti Barnaba ni iyapa àti iyan jǵǵa tí kò mọ̀ níwọn pèlú ara wọn, wọn yan Paulu àti Barnaba àti àwọn miiran nínú aposteli kí wọn gòkè lọ sí Jerusalemu, sọdọ̀ àwọn alágbà nítorí ọ̀ràn yí. **3** Nítorí nàà, bí ọ̀jọ̀ ti rán wọn jáde lọ sí ọ̀nà wọn, wọn la Fonisia àti Samaria kojá, wọn n rọ̀yìn iyípadà àwọn aláìkọ̀lẹ̀, wọn sì fi ayọ̀ nílá fún gbogbo àwọn arákùnrin. **4** Nígba tí wọn sì dé Jerusalemu, ọ̀jọ̀ àti àwọn aposteli àti àwọn alágbà tẹ̀wógba wọn, wọn sì rọ̀yìn ohun gbogbo tí Ọ̀lórún ti ʃe nípasẹ̀ wọn. **5** Sùgbón àwọn kan nínú èyà àwọn Farisi tí wọn gbàgbọ̀ dìdè, wọn n wí pé, “A ní láti kọ̀ wọn ní ilà, àti láti pàṣẹ̀ fún wọn pé kí wọn máa pa òfin Mose mọ̀.” **6** Àwọn aposteli àti àwọn alágbà péjọ̀ láti rí si ọ̀ràn yí. **7** Nígba tí iyan sì di púpọ̀, Peteru dìdè, ó sì wí fún wọn pé, “Ará, èyin mọ̀ pé, láti ibèrẹ̀ ni Ọ̀lórún ti yàn nínú yín pé, kí àwọn aláìkọ̀lẹ̀ lẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ ìyìn rere láti ẹ̀nu mi, kí wọn sì gbàgbọ̀. **8** Ọ̀lórún, tí ó jẹ̀ olùmọ̀-ọkàn, sì jẹ̀ wọn lẹ́rìí, ó fún wọn ni Ẽmí Mímọ̀, gégé bí àwa. **9** Kò sí fi iyatọ̀ sí ààrín àwa àti àwọn, ó ní fi igbàgbọ̀ wẹ̀ wọn lókàn mọ̀. **10** Njẹ̀ nítorí nàà èéṣe tí èyin o fi dán Ọ̀lórún wò, láti fi àjàgà bọ̀ àwọn ọ̀mọ̀-èyin lórùn, èyí tí àwọn baba wa àti àwa kò lẹ̀ rù? **11** Sùgbón àwa gbàgbọ̀ pé nípa oore-òfẹ̀ Olúwa Jesu àwa ó là, gégé bí àwọn.” **12** Gbogbo àjọ̀ sí dáké, wọn sì fi etí sí Barnaba àti Paulu, tí wọn n rọ̀yìn iṣẹ̀ iyanu àti iṣẹ̀ àmì tí Ọ̀lórún tí ti ọwọ̀ wọn ʃe lààrín àwọn aláìkọ̀lẹ̀. **13** Lẹ́yìn tí wọn sì dáké, Jakọ̀bu dàhùn, wí pé, “Ará, ẹ̀ gbọ̀ tẹ̀mi, **14** Simeoni ti rọ̀yìn bí Ọ̀lórún ti kọ̀kọ̀ bojù wò àwọn aláìkọ̀lẹ̀, láti yàn èniyàn nínú wọn fún orúkọ̀ rẹ̀. **15** Báyí ni ọ̀rọ̀ àwọn wòlfin bá ʃe déédé; bí a ti kowẹ̀ rẹ̀ pé: **16** “Lẹ́yìn nńkan wọnyí ni ẹ̀mi ó padà, ẹ̀mi ó sì tún àgò Dafidi pa tí ó ti wó lulẹ̀: ẹ̀mi ó sì tún ahoro rẹ̀ kọ̀, ẹ̀mi ó sì gbé e

ró. 17 Kí àwọn èniyàn iyókú lè máa wá Olúwa, àti gbogbo àwọn kèfèrì, lára eni tí a ní pe orúkọ mi,’ ní Olúwa wí, ta ni ó ní ẹ se nńkan wònyí, 18 eni tí ó sọ gbogbo nńkan wònyí di mímọ láti ojọ pípé wá. (aĩn g165) 19 “Njẹ ìmòrán tẹmi ni pé, kí a máa se yọ àwọn ti aláìkọlà ti ó yípadà sí Ọlórún lẹnu. 20 Sùgbón kí a kòwé si wọn, kí wọn fásẹyìn kúrò nínú ounjẹ tí a ẹe fún òrìṣà, àti kúrò nínú àgbèrè, àti nínú èjẹ. 21 Nítorí òfin Mose nígbà àtìjọ sá ní a ti ní wààsù rẹ, ni ilú gbogbo, a máa ní kà á nínú Sinagogo ni ojojo isinmi.” 22 Nígbà nà án ni ó tọ lójú àwọn aposteli, àti àwọn alàgbà pèlú gbogbo ijo, láti yan èniyàn nínú wọn, àti láti rán wọn lọ sí Antioku pèlú Paulu àti Barnaba: Judasi ti a ní pè àpèlè rẹ ní Barsaba, àti Sila, eni tí ó lórúkọ nínú àwọn arákúnrin. 23 Wọn sì kọ iwé lé wọn lówọ báyi pé, Àwọn aposteli, àti àwọn alàgbà, tí ó jẹ ti aláìkọlà tí ó wà ní Antioku, àti ní Siria, àti ní Kilikia. 24 Níwọn bí àwa ti gbọ pé, àwọn kan ti ó ti òdò wá jade wá ní fi òrẹ yọ yín lẹnu, ti wọn ní yí yín ní ọkàn padà (wí pé, ẹ kò gbòdò sàimá kọ ilà, àti sàimá pa òfin Mose mó), eni tí àwa kò fún ní àṣe. 25 Ó yẹ lójú àwa, bí wa ti fi ìmò sọkan láti yan èniyàn láti rán wọn sí yín, pèlú Barnaba àti Paulu àwọn olùfẹ wa. 26 Àwọn ọkúnrin ti ó fi ọkàn wọn wéwu nítorí orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi. 27 Nítorí nàà àwa rán Judasi àti Sila àwọn tí yòò sì fi òrẹ ẹnu sọ ohun kan nàà fún yín. 28 Nítorí ó dára lójú Ẹmí Mímọ, àti lójú wa, kí a má ẹe di ẹrù le é yin lóri, bí kò ẹ se àwọn nńkan wònyí tí ó ẹe pàtàkì; 29 í ẹyin fásẹyìn kúrò nínú ẹran ti à pa bọ òrìṣà, àti nínú èjẹ àti nínú ohun ilòlórùnpa, àti nínú àgbèrè. Bí ẹyin bá pa ara yín mó kúrò, ẹyin ó ẹe rere. Àlàáfíà. 30 Njẹ nígbà tí wọn sì fi wọn sílẹ láti lọ, wọn sọkalẹ wá sí Antioku. Nígbà tí wọn sì pé àwọn ijo papọ, wọn fi iwé nàà fún wọn. 31 Nígbà tí wọn sì kà á, wọn yọ fún itùnù nàà. 32 Bí Judasi àti Sila tìkára wọn ti jẹ wòlfi pèlú, wọn fi òrẹ púpọ gba àwọn arákúnrin nìyànjú, wọn sì mú wọn lẹkàn le. 33 Nígbà tí wọn sì pé, diẹ, àwọn arákúnrin rán wọn padà lọ ni àlàáfíà sí òdò àwọn tí ó rán wọn wá. 35 Paulu àti Barnaba sì dúró diẹ ní Antioku, wọn ní kóni, wọn sì ní wààsù òrẹ, Olúwa, àti àwọn púpọ mĩràn pèlú wọn. 36 Lẹyin ojọ mélédo kan, Paulu sì sọ fún Barnaba pé, “Jẹ kí a tún padà lo bẹ àwọn arákúnrin wa wò, bí wọn ti ní ẹ se sí ni ilú gbogbo tí àwa ti wààsù òrẹ Olúwa.” 37 Barnaba sì pinnu rẹ láti mú Johanu lọ pèlú wọn, eni tí àpèlè rẹ ní jẹ Marku. 38 Sùgbón Paulu rò pé, kò yẹ láti mú un lọ pèlú wọn, eni tí ó fi wọn sílẹ ni Pamfilia, tí kò sì bá wọn lọ sí isẹ nàà. 39 Ijà nàà sì pò tó bẹẹ, tí wọn ya ara wọn sì mèjì, Barnaba sì mu Marku ó tẹ ọkọ létí lọ sí Saipurosì.

40 Sùgbón Paulu yan Sila, ó sì lọ, bí a ti fi lé oore-òfẹ Olúwa lówọ láti òdò àwọn arákúnrin. 41 Ó sì la Siria àti Kilikia lọ, ó ní mú ijo ní ọkàn le.

16 Ó sì wá sí Dabe àti Lysra: sí kiyèsì i, ọmọ ẹyin kan wà nìbẹ, tí a ní pè ní Timotiu, ọmọ obinrin kan tí í ẹe Júú, tí ó gbàgbọ; sùgbón Giriki ní baba rẹ. 2 Eni tí a ròhìn rẹ ní rere lódò àwọn arákúnrin tí ó wà ní Lysra àti Ikoniomu. 3 Ọun ni Paulu fẹ kí ó bá ọun lọ; ó sì mú un, ó sì kọ ọ ní ilà, nítorí àwọn Júú tí ó wà ní agbègbè wònyí, nítorí gbogbo wọn mò pé, Giriki ni baba rẹ. 4 Bí wọn sì ti ní la àwọn ilú lọ, wọn ní fi àwọn àṣe, tí a tí pinnu láti òdò àwọn aposteli àti àwọn alàgbà tí ó wà ní Jerusalemu, lé wọn lówọ láti máa pa wọn mó. 5 Bẹẹ ni àwọn ijo sì fèsẹmúlẹ ní igbàgbọ, wọn sì ní pò sí i ní iye lójoojúmọ. 6 Wọn sì la agbègbè Frigia já, àti Galatia, nítorí tí Ẹmí Mímọ kò fún wọn láti sọ òrẹ nàà ni Asia. 7 Nígbà tí wọn dé ọkánkán Misia, wọn gbiyànjú láti lọ sí Bitinia, sùgbón Ẹmí Jesu kò gbà fún wọn. 8 Nígbà tí wọn sì kojá lẹbàá Misia, wọn sọkalẹ lọ sí Troasi. 9 Ìran kan si hàn si Paulu ni òru, ọkúnrin kan ará Makedonia dúró, ó sì ní bẹ ẹ, wí pé, “Rékojá wá sí Makedonia, kí ó sì rán wá lówọ!” 10 Nígbà tí ó sì tí rí ìran nàà, lógán ó múra láti lọ sí Makedonia, a ka á sí pé, Ọlórún tí pè wá láti wààsù iyinrere fún wọn. 11 Nítorí nàà nígbà tí àwa ńkọ ní Troasi a ba ọnà tààrà lọ sí Samotrakea, ni ojọ kejì a sì dé Neapoli; 12 láti ibẹ àwa sì lọ sí Filipi, tí í ẹe ilú Makedonia, olú ilú ihà ibẹ, ilú lábẹ Romu, àwa sì jókòò ní ilú yí fún ojọ mélédo kan. 13 Lójó isinmi, àwa sí jade lọ sí ẹyin odi ilú nàà, lẹbàá odò kan, níbi tí a rò pé ibi àdúrà wà; àwa sì jókòò, a sì bá àwọn obinrin tí ó péjo sòrò. 14 Àti obinrin kan tí orúkọ rẹ ní jẹ Lidia, elése àlùkò, ará ilú Tiatira, eni tí ó sin Ọlórún, ó gbọ òrẹ wa, ọkàn eni tí Olúwa ń láti fetísì ohun tí a tí ẹnu Paulu sọ. 15 Nígbà tí a sí bamitiisi rẹ, àti àwọn ara ilé rẹ, ó bẹ wá, wí pé, “Bí ẹyin bá kà mí ni olóòtító sí Olúwa, ẹ wá sí ilé mi, kí ẹ sí wò nìbẹ!” O sí rò wá. 16 Bí àwa tí n lọ sí ibi àdúrà nàà, ọmọbinrin kan tí ó ní ẹmí àfòṣe, padẹ wa, eni tí ó fi àfòṣe mú èrè púpọ wá fún àwọn ọgá rẹ. 17 Ọun nàà ní ó ní tọ Paulu àti àwa lẹhìn, ó sì ní kígbe, pé, “Àwọn ọkúnrin wònyí ni ìránṣẹ Ọlórún Ọgá-ògo, tí ní kẹde ọnà igbàlà fún yin!” 18 Ó sì ní ẹe yí lójó púpọ, sùgbón nígbà tí inú Paulu bàjẹ, tí ó sì yípadà, ó wí fún ẹmí nàà pé, “Mo pàṣẹ fún ọ ní orúkọ Jesu Kristi kí ó jade kúrò lára rẹ!” Ó sí jade ni wákàtí kan nàà. 19 Nígbà tí àwọn ọgá rẹ sì rí i pé, igbèkèlẹ èrè wọn pin, wọn mú Paulu àti Sila, wọn sì wò wọn lọ sí ọjà tọ àwọn aláṣe lọ. 20 Nígbà tí wọn sì mú wọn tọ àwọn oníààájọ lọ, wọn wí pé,

“Àwọn ọkùnrin wònyí tí í ẹ̀ ẹ̀ Jùú, wòn n yò ilú wa lénú jojo, **21** wòn sì n kòní ní àṣà tí kò yẹ fún wa, àwa ẹ̀ni tí í ẹ̀ ara Romu, láti gbà àti láti tẹ̀lẹ̀.” **22** Ọ̀pọ̀ ènìyàn sí jùmọ̀ dídẹ̀ sì Paulu àti Sila. Àwọn olórí sí fà wòn ní aṣọ̀ ya, wòn sí pàṣẹ̀ pé, kí a fi ọ̀gọ̀ lù wòn. **23** Nígba tí wòn sì lù wòn púpọ̀, wòn sọ wòn sínú túbú, wòn kilò fún onítúbú kí ó pa wòn mọ̀ dádará. **24** Nígba tí ó gbọ̀ irú ikilò bẹ̀, ó sọ wòn sínú túbú tí inú lóhùn, ó sí kan àbà mọ̀ wòn lẹ̀sẹ̀. **25** Sùgbọ̀n láàrín ọ̀gànjọ̀ Paulu àti Sila nì gbàdúrà, wòn sì n kòrin iyin si Ọ̀lọrun, àwọn ara túbú sì n tẹ̀tí sí wòn. **26** Lójìjì ilẹ̀ mími nílá sì mi, tó bẹ̀tí tí ipilẹ̀ ilẹ̀ túbú mi tìtì: lógán, gbogbo ilẹ̀kùn sì sí, idẹ̀ gbogbo wòn sì tú sílẹ̀. **27** Nígba tí onítúbú sì tǎjì, tí ó sì rí pé, àwọn ilẹ̀kùn túbú tí sí sílẹ̀, ó fà idà rẹ̀ yọ, ó sì fẹ̀ pa ara rẹ̀, ó ẹ̀ bí àwọn ara túbú tí sálọ. **28** Sùgbọ̀n Paulu gbé ohun rẹ̀ sókè, wí pé, “Má ẹ̀ pa ara rẹ̀ lára: nítórí gbogbo wa nì bẹ̀ nìhìn-ín yí!” **29** Nígba tí ó sì bẹ̀rẹ̀ iná, ó bẹ̀ wò inú ilẹ̀, ó nì wárírì, ó wólẹ̀ níwájú Paulu àti Sila. **30** Ó sì mú wòn jáde, ó nì, “Alàgbà, kín ni kí èmi ẹ̀ ki n lè là?” **31** Wòn sì wí fún un pé, “Gbá Jesu Kristi Olúwa gbọ̀, a ó sì gbà ó là, iwọ̀ àti àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú.” **32** Wòn sì sọ ọ̀rọ̀ Olúwa fún un, àti fún gbogbo àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀. **33** Ó sì mú wòn ní wákàtí nàà lóru, ó wẹ̀ ọ̀gbẹ̀ wòn; a sì bamitiisi rẹ̀, àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ̀ lójúkan nàà. **34** Ó sì mú wòn wá sí ilẹ̀ rẹ̀, ó sì gbé ọ̀unjẹ̀ kalẹ̀ níwájú wòn, ó sì yọ̀ gidigidi pẹ̀lú gbogbo àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀, nítórí ó gba Ọ̀lọrun gbọ̀. **35** Sùgbọ̀n nígba tí ilẹ̀ mọ̀, àwọn onídàájọ̀ ràn àwọn ọ̀lópáá pé, “Tú àwọn ènìyàn nàà sílẹ̀.” **36** Onítúbú sì sọ ọ̀rọ̀ nàà fún Paulu, wí pé, “Àwọn onídàájọ̀ ránṣẹ̀ pé kí á da iwọ̀ àti Sila sílẹ̀. Njẹ̀ nísinsin yí ẹ̀ jáde kí ẹ̀ sì máa lọ ní àlàáfíà.” **37** Sùgbọ̀n Paulu wí fún wòn pé, “Wòn lù wá nì gbangba, wòn sì sọ wá sínú túbú nì àìjẹbì, àwa ẹ̀ni tí í ẹ̀ ara Romu. Ẹ̀ nísinsin yí wòn fẹ̀ tì wá jáde nkòkọ̀? Rara! Sùgbọ̀n kí àwọn tǐkára wòn wá mú wa jáde!” **38** Àwọn ọ̀lópáá sì sọ ọ̀rọ̀ wònyí fún àwọn onídàájọ̀: ẹ̀rù sì bà wòn, nígba tí wòn gbọ̀ pé ará Romu nì Paulu àti Sila. **39** Wòn sì wá, wòn sìpẹ̀ lódò wòn, wòn sì mú wòn jáde, wòn sì bẹ̀ wòn pé, kí wòn jáde kúrò nì ilú nàà. **40** Paulu àti Sila sì jáde nínú túbú, wòn sì wọ̀ ilẹ̀ Lidia lọ, nígba tí wòn sì tǐ rí àwọn arákùnrin, wòn tù wòn nínú, wòn sì jáde kúrò.

17 Nígba tí wòn sì tǐ kọ́já Amfipoli àti Apollonia, wòn wá sí Tēsalonika, nìbí tí Sinagogu àwọn Jùú wà. **2** Àti Paulu, gégé bí ịṣẹ̀ rẹ̀, ó wólẹ̀ tọ̀ wòn lọ, nì ọ̀jọ̀ ịsínmi mọ́ta ó sì nì bá wòn fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀ nínú iwé mímọ̀. **3** Ó nì tùmọ̀, ó sì nì fihàn pé, Kristi kò lè ẓàimà jìyà, kí ó sì jìndẹ̀ kúrò nínú òkú;

àti pé, “Jesu yí ẹ̀ni tí èmi nì wààsù fún yin, òun nì Kristi nàà.” **4** A sì yí nínú wòn lókàn padà, wòn sì darapọ̀ mọ̀ Paulu àti Sila, bákàn nàà nì ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú àwọn olùfòkànsin Helleni àti nínú àwọn obinrin ọ̀lọ́lá, kí í ẹ̀ diẹ̀. **5** Sùgbọ̀n àwọn Jùú jowú, wòn sì fà àwọn jàgídíjàgàn nínú àwọn omọ̀ ènìyàn mọ́ra, wòn kò ẹ̀gbẹ̀ jọ, wòn sì nì dá ilú rú; wòn sì kọ̀lú ilẹ̀ Jasoni, wòn nì fẹ̀ láti mú Paulu àti Sila jáde tọ̀ àwọn ènìyàn lọ. **6** Nígba tí wòn kò sì rí wòn, wòn wọ̀ Jasoni, àti àwọn arákùnrin kan tọ̀ àwọn olórí ilú lọ, wòn nì kígbe pé, “Àwọn wònyí tí o tǐ dorí ayé kodò títí de ihín yí pẹ̀lú. **7** Àwọn ẹ̀ni tí Jasoni gbà sí ọ̀dọ̀: gbogbo àwọn wònyí nì o sí nì hùwà lòdì sí ẹ̀ṣẹ̀ Kesari, wí pé, ọ̀ba miiran kan wà tǐ í ẹ̀ Jesu.” **8** Àwọn ènìyàn àti àwọn olórí ilú kò nì ifòkànbalẹ̀ nígba tí wòn gbọ̀ nìkan wònyí. **9** Nígba tí wòn sì gbà onídúúró lówọ̀ Jasoni àti àwọn iyókù, wòn fi wòn sílẹ̀ lọ. **10** Lógán àwọn arákùnrin sì rán Paulu àti Sila lọ sí Berea lóru. Nígba tí wòn sí dé ibẹ̀, wòn wò inú Sinagogu àwọn Jùú lọ. **11** Àwọn Jùú Berea sì nì iyin ju àwọn tí Tēsalonika lọ, nì tǐ pé wòn fi tọ̀kàntọ̀kàn gbà ọ̀rọ̀ nàà. Wòn sì nì wá inú iwé mímọ̀ lójoojúmọ̀ bí nìkan wònyí bá rí bẹ̀. **12** Nítórí nàà púpọ̀ nínú wòn gbàgbọ̀; àti nínú àwọn obinrin Gírikì ọ̀lọ́lá, àti nínú àwọn ọ̀kùnrin tǐ kí í ẹ̀ diẹ̀. **13** Sùgbọ̀n nígba tí àwọn Jùú tí Tēsalonika mọ̀ pé, Paulu nì wààsù ọ̀rọ̀ Ọ̀lọrun nì Berea, wòn wá síbẹ̀ pẹ̀lú, wòn rú àwọn ènìyàn sókè. **14** Nígba nàà nì àwọn arákùnrin rán Paulu jáde lógán láti lọ títí de etí Òkun, sùgbọ̀n Sila àti Timotiu dúró nì Berea. **15** Àwọn tǐ ó sin Paulu wá sì mú un lọ títí dé Atenì; nígba tí wòn sì gba ẹ̀ṣẹ̀ lódò rẹ̀ wá fún Sila àti Timotiu pé, kí wòn ó yára tọ̀ òun wá, wòn lọ. **16** Nígba tí Paulu dúró dè wòn nì Atenì, èmí rẹ̀ ru nínú rẹ̀, nígba tí ó rí pé ilú nàà kún fún òrìṣà. **17** Nítórí nàà ó nì bá àwọn Jùú fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀ nínú Sinagogu, àti àwọn olùfòkànsin, àti àwọn tǐ ó nì bá padẹ̀ lójà lójoojúmọ̀. **18** Nínú àwọn ọ̀jọ̀gbọ̀n Epikure nì àti tǐ àwọn Stoiki kò tǐ í. Àwọn kan sì nì wí pé, “Kín nì aláheso yí yóò rí wí?” Àwọn miiran sì wí pé, “Ó dàbí oníwààsù àjẹ̀jì òrìṣà, wòn sọ ẹ̀yí nítórí Paulu nì wààsù Iròyin ayọ̀ nípa Jesu àti àjìndẹ̀ fún wòn.” **19** Wòn sì mú un, wòn sì fà á lọ sí Areopagu, wòn wí pé, “A ha lè mọ̀ kín nì èkọ̀ tuntun tǐ iwọ̀ nì sọ̀rọ̀ rẹ̀ yí jẹ̀? **20** Nítórí tǐ iwọ̀ mú ohun àjẹ̀jì wá sí etí wa, àwa sì nì fẹ̀ mọ̀ kín nì itumọ̀ nìkan wònyí.” **21** Nítórí gbogbo àwọn ará Atenì, àti àwọn àjẹ̀jì tǐ nì ẹ̀ àtípọ̀ nìbẹ̀ kí í ẹ̀ ohun miiran jù kí a máa sọ̀ tǎbí kí a máa gbọ̀ ohun tuntun lọ. **22** Paulu sì dídẹ̀ dúró láàrín Areopagu, ó nì, “Ẹ̀yin ará Atenì, mo wòye pé nì ohun gbogbo ẹ̀ kún fún ẹ̀sin lópọ̀lópọ̀. **23** Nítórí bí mo tǐ nì kọ́já

lọ, tí mo wo àwọn ohun tí èyìn ní sìn, mo sì rí pẹpẹ kan tí a kọ àkólẹ yí sí: Fún Ọlórún àìmọ. Njẹ ẹni tí èyìn ní sìn ní àìmọ òun nàà ni èmi ní sọ fún yín. **24** “Ọlórún nàà tí ó dá ayé àti ohun gbogbo tí ní bẹ nínú rẹ, òun nàà tí í ẹ Olúwa ọrun àti ayé, kì í gbé tẹmpilì tí a fi ọwọ kọ. **25** Bẹẹ ni a kì í fi ọwọ ènìyàn sìn ín, bí ẹni pé ó ní fẹ nńkan, òun ni ó fi iyẹ àti éémí àti ohun gbogbo fún gbogbo ènìyàn. **26** Ó sì tí tipasẹ ẹnikan dá gbogbo orílẹ̀-èdè láti tẹ̀dò sí ojú àgbáyé, ó sì tí pinnu àkókò tí a yàn tẹ̀lẹ̀, àti ààlà ibùgbé wọn; **27** Ọlórún ẹ̀ eléyí kí wọn bá le máa wa, bóyá wọn yóò lẹ̀ sàfẹ̀rì rẹ, kí wọn sì rí í. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé kò jìnnà sí olúkúlùkù wa. **28** Nítorí nínú rẹ̀ ni àwa wà láààyé, tí a ní rìn kiri, tí a sì ní èmí wa, bí àwọn kan nínú àwọn akéwì tí èyìn tìkára yín tí wí pé, ‘Àwa pèlú sí jẹ̀ ọmọ rẹ.’ **29** “Njẹ̀ bí àwa bá jẹ̀ ọmọ Ọlórún, kò yẹ fún wa láti rò pé, ẹni tí a wa n sìn dàbí wúrà, tàbí fàdàkà, tàbí òkúta, tí a fi ogbòn àti ìmọ̀ ènìyàn ya èrè àwòrán rẹ. **30** Pèlúpèlú igbà àìmọ̀ yíi nì Ọlórún tí fojú fò dá; sùgbọn nísinsin yíi ó pàsẹ̀ fún gbogbo ènìyàn nńbi gbogbo láti ronúpìwàdà. **31** Níwọn bí ó tí dá ojọ kan, nínú èyí tí yóò ẹ̀ idájọ̀ ayé lódodo nípàsẹ̀ ọ̀kúnrin nàà tí ó tí yàn, nígbà tí ó tí fi ohun ìdánílójú fún gbogbo ènìyàn, ní tí pé ó jì dìdẹ̀ kúrò nínú òkú.” **32** Nígbà tí wọn ti gbọ̀ tí àjìndẹ̀ òkú, àwọn mìíràn ní ẹ̀fẹ̀, sùgbọn àwọn mìíràn wí pé, “Àwa o tún nńkan yíi gbọ̀ lẹ̀nu rẹ.” **33** Bẹẹ ni Paulu sì jáde kúrò láàrín wọn. **34** Sùgbọn àwọn ọ̀kúnrin kan fi ara mọ̀ ọ̀n, wọn sì gbàgbọ̀: nínú àwọn ẹ̀ni tí Dionisiu ara Areopagu wà, àti obinrin kan tí a ní pè ni Damari àti àwọn mìíràn pèlú wọn.

18 Lẹyìn nńkan wònyí, Paulu jáde kúrò ni Ateni lọ sí Kòrinti. **2** Ó sì rí Jùú kan tí a ní pè ní Akuila, tí a bí ni Pontu, tí ó tí Itali dé ní lólóló, pèlú Priskilla aya rẹ; nítorí tí Kilaudiu pàsẹ̀ pé, kí gbogbo àwọn Jùú jáde kúrò ní Romu. Ó sì tò wọn lọ láti rí wọn. **3** Nítorí tí òun nàà jẹ̀ onísẹ̀-ọwọ̀ kan nàà, ó bá wọn jókòò, ó sì ní sịsẹ̀: nítorí àgọ̀ pípa ni isẹ̀ ọwọ̀ wọn. **4** Ó sì ní fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀ pèlú wọn nínú Sinagogu lójọ̀ọ̀ isinmi, ó sì ní yí àwọn Jùú àti àwọn Giriki lókàn padà. **5** Nígbà tí Sila àti Timotiú sì tí Makedonia wá, ọ̀rọ̀ nàà ká Paulu lára, ó ní fihàn fún àwọn Jùú pé, Jesu ni Kristi nàà. **6** Nígbà tí wọn sì sàtakò rẹ̀, tí wọn sì sọ̀rọ̀-òdì, ó gbọ̀n aṣọ̀ rẹ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Èjẹ̀ yín ní bẹ̀ lórí ara yín; ọ̀rùn mi mò: láti isinsin yíi lọ, èmi yóò tò àwọn aláìkọ̀là lọ.” **7** Ó sì lọ kúrò nńbẹ̀, ó wọ ilẹ̀ ọ̀kúnrin kan tí a ní pé ní Titu Justu, ẹni tí ó ní sin Ọlórún; ilẹ̀ rẹ̀ sì wà légbẹ̀ Sinagogu tìmótìmọ̀. **8** Krisipu, olórí Sinagogu, sì gba Olúwa gbọ̀ pèlú gbogbo ilẹ̀ rẹ̀, àti ọ̀pọ̀ nínú àwọn ara Kòrinti, nígbà tí wọn

gbọ̀, wọn gbàgbọ̀, a sì bamitiisi wọn. **9** Olúwa sì sọ fún Paulu lóru ni ojúran pé, “Má bẹ̀rù, sá máa sọ, má sì ẹ̀ pa ẹ̀nu rẹ̀ mò. **10** Nítorí tí èmi wà pèlú rẹ̀, kò sì sí ẹ̀ni tí yóò dìdẹ̀ sí ọ̀ láti pa ọ̀ lára: nítorí mo ní ènìyàn púpọ̀ ni ilú yíi.” **11** Ó sì jókòò nńbẹ̀ ní ọ̀dún kan àti oṣù mẹ́fà, ó ní kóni ní ọ̀rọ̀ Ọlórún láàrín wọn. **12** Nígbà tí Gallioni sì jẹ̀ baalẹ̀ Akaiá, àwọn Jùú fi ifimọ̀sẹ̀kan dìdẹ̀ sí Paulu wọn sì mú un wá síwájú itẹ̀ idájọ̀. **13** Wọn wí pé, “Ọ̀kúnrin yíi ní yí àwọn ènìyàn lókàn padà, láti máa sin Ọlórún lòdì sí òfin.” **14** Nígbà tí Paulu ní fẹ̀ dàhùn, Gallioni wí fún àwọn Jùú pé, “Ìbá ẹ̀ se ọ̀ràn búburú tàbí tí jàgídíjagan kan ni, èmi íbá gbẹ̀ yín, èyìn Jùú, **15** Sùgbọn bí ó tí se ọ̀ràn nípa ọ̀rọ̀ àti orúkọ, àti tí òfin yín ni, kì èyìn bojútó o fúnra yín; nítorí tí èmi kò fẹ̀ se onídàájọ̀ nńkan báwònyí.” **16** Ó sì lé wọn kúrò ní ibi itẹ̀ idájọ̀. **17** Gbogbo àwọn Giriki sì mú Sostene, olórí Sinagogu, wọn sì lù ú níwájú itẹ̀ idájọ̀. Gallioni kò sì bikítà fún nńkan wònyí. **18** Paulu sì dúró sí i nńbẹ̀ lójọ̀ púpọ̀, nígbà tí ó sì dàgbẹ̀ fún àwọn arákúnrin, ó bá ọ̀kọ̀ ojú omi lọ sí Siria, àti Priskilla àti Akuila pèlú rẹ̀; ó tí fá orí rẹ̀ ní Kenkerea, nítorí tí ó tí jẹ̀ èjẹ̀. **19** Ó sì sọkalẹ̀ wá sí Efesu, ó sì fi wọn sílẹ̀ nńbẹ̀, sùgbọn òun tìkára rẹ̀ wọ inú Sinagogu lọ, ó sì bá àwọn Jùú fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀. **20** Nígbà tí wọn sì bẹ̀ é pé, kí ó bá àwọn jókòò diẹ̀ sí i, ó kọ̀. **21** Sùgbọn ó dàgbẹ̀ fún wọn, ó sì wí pé, “Èmi ó tún padà tò yín wá, bí Ọlórún bá fẹ̀.” Ó sì lọ kúrò láti Efesu. **22** Nígbà tí ó sì tí gúnlẹ̀ ní Kesarea, ó gòkè lọ sí Jerusalemu láti kí lẹ̀, lẹyìn nàà ó sọkalẹ̀ lọ sí Antioku. **23** Nígbà tí ó sì gbé ojọ̀ diẹ̀ nńbẹ̀, ó n lọ, láti káákiri ni agbègbè Galatia àti Frigia, o ní mu àwọn ọmọ-èyìn lókàn le. **24** Jùú kan sì wá tí a ní pè ni Apollo, tí a bí ni Aleksandiria, ó wá sí Efesu. Ó ní èbùn ọ̀rọ̀ síso, ó sì mọ̀ iwé mímọ̀ púpọ̀. **25** Ọ̀kúnrin yíi ni a tí kọ̀ ní ọ̀nà tí Olúwa; ó sì ẹ̀ni tí ó ní itara tí èmi, ó ní sọ̀rọ̀ ó sì ní kóni ní àwọn ohun tí i se tí Jesu dáràdára; kíkì bamitiisi tí Johanu ní ó mò. **26** Ó sì bẹ̀rẹ̀ sí fi igboya sọ̀rọ̀ ní Sinagogu. Nígbà tí Akuila àti Priskilla gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọn mú un sódò, wọn sì túbọ̀ sọ̀ ọ̀nà Ọlórún fún un dájúdájú. **27** Nígbà tí ó sì ní fẹ̀ kojá lọ sí Akaiá, àwọn arákúnrin gbà á ní ìyànjú, wọn sì kòwẹ̀ sí àwọn ọmọ-èyìn kí wọn gbà á, nígbà tí ó sì dé, ó ràn àwọn tí ó gbàgbọ̀ nípàsẹ̀ oore-ọ̀fẹ̀ lẹ̀wọ̀ púpọ̀. **28** Nítorí tí o sọ̀ ọ̀sọ̀yẹ̀ fún àwọn Jùú ní gbangba, ó ní fi í hàn nínú iwé mímọ̀ pé, Jesu ni Kristi.

19 Nígbà tí Apollo wà ni Kòrinti, ti Paulu kojá lọ sí apa òkè ilú, ó sì wá sí Efesu, o sì rí àwọn ọmọ-èyìn kan; **2** o wí fún wọn pé, “Èyìn ha gba Èmí Mímọ̀ nàà nígbà tí èyìn gbàgbọ̀?” Wọn sì wí fún un pé, “Àwa kò gbọ̀ rárá pé Èmí Mímọ̀

kan wà.” 3 Ó sì wí pé, “Njé irú bamitiisi wo ni a bamitiisi yín sí?” Wón sì wí pé, “Sí bamitiisi tí Johanu.” 4 Paulu sí wí pé, “Nítòótò, ní Johanu fi bamitiisi tí ìrònúpiwàdà bamitiisi, ó n wí fún àwọn èniyàn pé, kí wọn gba ẹni tí n bọ lẹyìn òun gbó, èyí sì ni Kristi Jesu.” 5 Nígbà tí wọn sì gbó, a bamitiisi wọn lórúko Jesu Olúwa. 6 Nígbà tí Paulu sì gbé ọwọ lẹ wọn, Ẹmí Mímọ sì bà lẹ wọn, wọn sì n fọ èdè mífàràn, wọn sì n sọ àsọtélé. 7 Iye àwọn ọkùnrin nàà gbogbo tó méjìlá. 8 Nígbà tí ó sì wọ inú Sinagogo lọ ó fi ìgbọyá sòrọ ni oṣù mēta, ó n fi ọrọ wé ọrọ, ó sì n yí wọn lókàn padà sí nńkan tí i ẹse tí ìjọba Ọlórún. 9 Sùgbọn nígbà tí ọkàn àwọn mífàràn nínú wọn di lílẹ, tí wọn kò sì gbàgbọ, tí wọn n sòrọ ibi sí ọnà nàà níwájú ìjọ èniyàn, ó lọ kúrò lódọ wọn, ó sì ya àwọn ọmọ-ẹyin sọtò, ó sì n sọ àsoyẹ lójojúmọ ni ilẹ iwé Tirannusi. 10 Èyí n lọ bẹẹ fún iwọn ọdún méjì; tó bẹẹ tí gbogbo àwọn tí n gbé Àsia gbó ọrọ Jesu Olúwa, àti àwọn Júu àti àwọn Gíriki. 11 Ọlórún sì tí ọwọ Paulu ẹse àwọn àkànṣe isẹ iyanu, 12 tó bẹẹ tí a fi n mú aṣo àti aṣo ìnuwọ rẹ tọ àwọn ọlọkùnrun lọ, ààrùn sì fi wọn sílẹ, àwọn ẹmí búburú sì jáde kúrò lára wọn. 13 Sùgbọn àwọn Júu kan n lọ káákiri láti máa le ẹmí èṣù jáde, wọn dáwólé àdábọwọ ara wọn, láti pé orúko Jesu Olúwa sí àwọn tí ó ni ẹmí búburú, wí pé, “Àwa fi orúko Jesu tí Paulu n wáàsù fi yín bú.” 14 Àwọn méje kan sì wà, tí wọn n ẹse bẹẹ, àwọn ọmọ ẹnikan tí a n pè ni Sikẹfa, tí i ẹse olórí alùfáa gíga láàrin àwọn Júu. 15 Ẹmí búburú nàà sì dàhùn, ó ní “Jesu ẹmí mò ọn, mò sì mò Paulu pèlú, sùgbọn ta ni èyin?” 16 Nígbà tí ọkùnrin tí ẹmí búburú nàà wà lára rẹ sì fò mò wọn, ó pa kúúrú mò wọn, ó sì borí wọn, bẹẹ ni wọn sá jáde kúrò ní ilẹ nàà ní ihòhò pèlú ní ifarapa. 17 Ìròyìn yí sì di mí mò fún gbogbo àwọn Júu àti àwọn ará Gíriki pèlú tí ó ẹse àtípó ní Efesu; èrù sì ba gbogbo wọn, a sì gbé orúko Jesu Olúwa ga. 18 Ọpọ àwọn tí wọn gbàgbọ sì wá, wọn jéwọ, wọn sì fi isẹ wọn hàn. 19 Ọpọlọpọ nínú àwọn tí n ẹse alálúpàyídà ni ó kó iwé wọn jọ, wọn dáná sun wọn lójú gbogbo èniyàn. Wọn sì sírò iye wọn, wọn sì rí i, ó jẹ egbàá meèdédógbon iwọn fadákà. 20 Bẹẹ ni ọrọ Olúwa gbèrú tí ó sí gbilẹ sì ó gídígídí. 21 Njé bí nńkan wònyí tí parí tan, Paulu pinnu nínú ọkàn rẹ pé, nígbà tí òun bá kojá ní Makedonia àti Akaia, òun ó lọ sí Jerusalemu, ó wí pé, “Léyìn ìgbà tí mo bá dé ibẹ, ẹmí kò lẹ sàimá dé Romu pèlú.” 22 Nígbà tí ó sì tí ràn méjì nínú àwọn tí n ẹse iranṣẹ fún un lọ sí Makedonia, Timotiu àti Erastu, òun tìkára rẹ dúró diẹ ní ilẹ Àsia. 23 Ní àkókò nàà ìrùkèrúddò diẹ kan wà nítorí ọnà nàà. 24 Nítorí ọkùnrin kan tí a n pè ní Demetriusi, alágbèdẹ fadákà, tí ó máa n fi

fadákà ẹse ilẹ òrìṣà fún Artemisi, ó mú ère tí kò mò níwọn wá fún àwọn oníṣẹ-ọnà bẹẹ, ó wí pé, “Alàgbà, èyin mò pé nípa isẹ ọnà yí ni àwa fi ní ọrọ wa. 25 Èyin sì rí i, ẹ sì gbọ pé, kì i ẹse ni Efesu nikan soṣo ni, sùgbọn ó fẹrẹ jẹ gbogbo Àsia ni Paulu yí n yí ọpọ èniyàn lókàn padà, tí ó sì n dárí wọn wí pé, ohun tí a fi ọwọ ẹse, kì i ẹse Ọlórún. 27 Kì i sì ẹse pé kíkí isẹ ọnà wa yí ni ó wà nínú ewu dídí asán; sùgbọn tẹmpilí Artemisi òrìṣà nílá yóò di gígán pèlú, àti gbogbo ọlánílá rẹ yóò sì run, ẹni tí gbogbo Àsia àti gbogbo ayé n bọ.” 28 Nígbà tí wọn gbó ọrọ wònyí, wọn kún fún ibínú, wọn kígbẹ, wí pé, “Òrìṣà nílá ni Artemisi tí ará Efesu!” 29 Gbogbo ilú nàà sì kún fún ìrùkèrúddò: wọn sì fi ọkàn kan rọ wọn sí inú ilẹ isẹrẹ, wọn sì mú Gaiusi àti Aristarku ara Makedonia, àwọn elegbẹ Paulu nínú ìrìnàjò. 30 Nígbà tí Paulu sì n fẹ wọ áàrin àwọn èniyàn lọ, àwọn ọmọ-ẹyin kò fún un. 31 Àwọn olórí kan ara Àsia, tí i ẹse ọrẹ rẹ, ránṣẹ sí i, wọn bẹ ẹ pé, kí ó má ẹse fi ara rẹ wéwu nínú ilẹ isẹrẹ nàà. 32 Njé àwọn kan n wí ohun kan, àwọn mífàràn n wí mífàràn: nítorí àjọ di rúdurúdu; ọpọ èniyàn ni kò sì mò idí ohun tí wọn tilẹ fi péjọpọ. 33 Àwọn kan nínú àwùjọ Júu tí Aleksanderu síwájú, wọn sì pàṣẹ fun láti sòrọ. Ó juwọ sí wọn láti dáké kí ó ba lẹ wí tẹnu rẹ fun àwọn èniyàn. 34 Sùgbọn nígbà tí wọn mò pé Júu ni, gbogbo wọn ni ohun kan, bèrẹ sí kígbẹ fún bi wákàtí méjì pé, “Òrìṣà nílá ni Artemisi tí ará Efesu!” 35 Nígbà tí akòwé ilú sì mú kí ìjọ èniyàn dáké, “Èyin ara Efesu, ta ni ẹni tí ó wà tí kò mò pé, ilú Efesu ní i ẹse olùsin Artemisi òrìṣà nílá, àti tí ère tí ó tí ọdọ Jupiteri bọ sílẹ? 36 Njé bi a kò tilẹ sòrọ-òdì sí nńkan wònyí, ó yẹ kí ẹ dáké, kí èyin má ẹse fi ikanra ẹse ohunkóhun. 37 Nítorí tí èyin mú àwọn ọkùnrin wònyí wá, wọn kò ja ilẹ òrìṣà lólẹ, bẹẹ ni wọn kò sòrọ-òdì sí òrìṣà wa. 38 Njé nítorí nàà tí Demetriusi, àti àwọn oníṣẹ-ọnà tí o wà pèlú rẹ bá ní gbólóhùn asọ kan sí ẹnikẹni, ilẹ ejọ sí sílẹ, àwọn onídàájọ sì n bẹ: jẹ kí wọn lọ fi ara wọn sùn. 39 Sùgbọn bí ẹ ba n wádíí ohun kan nípa ọràn mífàràn, ó parí rẹ ni àjọ tí ó tọ. 40 Nítorí àwa ẹse wà nínú ewu, nítorí rògbòdìyàn tí ó bẹ sílẹ lóní yí; kò ááa ní idí kan tí rògbòdìyàn yí fi bẹ sílẹ, nítorí èyí àwa kì yóò lẹ dàhùn fún iwọjọ yí.” 41 Nígbà tí ó sì tí sọ bẹẹ tan, ó tú ìjọ nàà ká.

20 Nígbà tí ariwo nàà sí rọlẹ, Paulu ránṣẹ pe àwọn ọmọ-ẹyin, ó sì gbà wọn ní iyanjú, ó dágberẹ fún wọn, ó dide láti lọ sí Makedonia. 2 Nígbà tí ó sì tí la apá ihà wònyí kojá, tí ó sì tí fi ọrọ púpọ gbà wọn ní iyanjú, ó wá sí ilẹ Gíriki. 3 Ó sì dúró níbẹ ní oṣù mēta, nígbà tí àwọn Júu sì dènà

dè é, bí ó ti ní pètè àti bá ọkọ ojú omi lẹ sí Siria, ó pinnu rẹ láti gbà Makedonia padà lẹ. **4** Sopateru ará Berea ọmọ Pirusi sì bá a lẹ dé Asia, àti nínú àwọn ará Tēsalonika, Aristarku àti Sekundu, àti Gaiusi ará Dabe, àti Timotiu; Tikiku àti Tirofimu ará Asia. **5** Ìgbòn àwọn wònyí tí lẹ síwájú, wọn dúró dè wá ní Troasi. **6** Àwà sí ọ̀kọ láti Filipi lẹ lẹyin àjọ àiwúkàrà, a sì dé ọ̀dọ wọn ní Troasi ni ojọ méje. **7** Ojọ èkínní ọ̀sẹ nígbà tí àwọn ọmọ-èyìn péjọ láti bu àkàrà, Paulu sì wàásù fún wọn, ó múra láti lẹ ní ojọ kejì: ó sì fa ọ̀rọ̀ rẹ̀ gùn títí dí ààrín ọ̀gànjó. **8** Fitlílá púpọ̀ sì wà ní iyàrà ọ̀kẹ nàà, níbí tí wọn gbé péjọ sí. **9** Ọ̀dòmọ̀kùnrin kan tí a ní pè ní Eutiku sì jòkòò lójú ferèsé, oorun sì wọ ọ̀ lára; bí Paulu sì ti pé ní iwàásù, ó ta gbònòngbònòn lójú oorun, ó ùbú láti ọ̀kẹ kẹta wá sílẹ̀, a sì gbé e dide ní ọ̀kú. **10** Nígbà tí Paulu sì sọkalẹ̀, ó bèrẹ̀ tí i, ó sì gbé e mọra, ó ní, “È má ẹ̀ se yọ ara yín lẹnu; nítorí tí òun wà láààyè.” **11** Nígbà tí ó sì tún gòkè lẹ, ó sì jẹ ounjẹ Olúwa, ó sì sọrọ̀ pé títí ó fi dí àfẹmójúmọ̀, nígbà nàà ní ó sì lẹ. **12** Wọn sì mú ọmọ̀kùnrin nàà lẹ sílẹ̀ láààyè, inú gbogbo wọn sì dùn lópòlópò. **13** Nígbà tí àwà sì ǵájú, àwà sì ọ̀kọ̀ lẹ̀ sí Asosi, níbẹ̀ ni a ti léro láti gba Paulu sínú ọ̀kọ̀: nítorí bèẹ̀ ni ó tí pinnu rẹ̀, òun tìkára rẹ̀ ní fẹ̀ bá ti ọ̀nà-ẹ̀sẹ̀ lẹ. **14** Nígbà tí ó sì pàdẹ̀ wá ní Asosi, a gbà á sínú ọ̀kọ̀, a sì wá sí Miletu. **15** Nígbà tí a sì ọ̀kọ̀ kùró níbẹ̀, ní ojọ kejì a dé ọ̀kánkán Kiosi; ní ojọ kejì rẹ̀ a dé Samosi, ni ojọ kejì rẹ̀ a sì dé Miletu. **16** Paulu ọ̀a ti pinnu rẹ̀ láti bá ọ̀kọ̀ ojú omi kọjá sí Efesu, nítorí kí ó má ba à lo àkókò kankan ní Asia: nítorí tí ó ní yára bí yóò ẹ̀ se ẹ̀ se fún un láti wà ní Jerusalemu lójọ Pentikosti. **17** Ní àti Miletu ni Paulu ti ránṣẹ̀ sí Efesu, láti pé àwọn alàgbà lẹ̀ wá sódò rẹ̀. **18** Nígbà tí wọn sì dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó wí fún wọn pé, “Èyin tìkára yín mò, láti ojọ kìn-ín-ní tí mò tí dé Asia, bí mò ti bá yín gbé, ní gbogbo àkókò nàà. **19** Bí mò ti ní fi ìrèlẹ̀ inú gbogbo sin Olúwa, àti omijé púpọ̀, pèlú idánwò, tí ó bá mi, nípa rikíṣí àwọn Júù. **20** Bí ẹ̀mí kò ti fàsẹ̀yin láti sọ ohunkóhun tí ó ǵànfààni fún un yín, àti láti máa kọ ọ̀ yín ní gbangba àti láti ilé dé ilé. **21** Tí mò ní sọ fún àwọn Júù, àti fún àwọn Giriiki pèlú, ní ti ìrònúpiwàdà sí Ọlórún, àti ti ìgbàgbò nínú Jesu Kristi Olúwa wa. **22** “Njẹ̀ nísinsin yí, wò ó, ẹ̀mí mi ní fà sí Jerusalemu, láimọ̀ ohun tí yóò bá mi níbẹ̀. **23** Bí kò ẹ̀ se bí ẹ̀mí Mímọ̀ tí ní sọ ní ilú gbogbo pé, idè àti iya ní ẹ̀ fún mi. **24** Ìgbòn ẹ̀mí kò ka ọ̀kàn mi sí nhankan rárá bi ohun tí ó sọwọ̀n fún mi àti isẹ̀ iranṣẹ̀ tí mò tí gbà lódò Jesu Olúwa, láti máa ròyin ìyinrere oore-ọ̀fẹ̀ Ọlórún. **25** “Njẹ̀ nísinsin yí, wò ó, ẹ̀mí mò pé gbogbo yín, láàrín ẹ̀ni tí ẹ̀mí tí ní wàásù lẹ̀ba Ọlórún, kí yóò rí ojú mi mò. **26**

Nítorí nàà mò pé yín ẹ̀ se elẹ̀rìí lónìí yí pé, ọ̀rún mi mò kùró nínú èjẹ̀ ènìyàn gbogbo. **27** Nítorí tí ẹ̀mí kò fàsẹ̀yin láti sọ gbogbo ipinnu Ọlórún fún un yín. **28** È kiyèsára yín, àti sí gbogbo agbo tí ẹ̀mí Mímọ̀ fi yín ẹ̀ se alábojútó rẹ̀, láti máa tójú lẹ̀ Ọlórún, tí ó tí fi èjẹ̀ rẹ̀ rà. **29** Nítorí tí ẹ̀mí mò pé, lẹyin lílọ̀ mi, ikookò búburú yóò wọ ààrín yín, yóò sì tú agbo ká. **30** Láàrín èyin tìkára yín ní àwọn ènìyàn yóò sì dide, tí wọn yóò máa sòrò-òdì, láti fa àwọn ọmọ-èyìn sẹyin wọn. **31** Nítorí nàà ẹ̀ máa sọra, kí ẹ̀ sì máa rántí pé, fún ọ̀dún mēta, ẹ̀mí kò dẹkun láti máa fi omijé kilò fún olúkúlùkù ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru. **32** “Njẹ̀ nísinsin yí, ará, mò fi yín lé Ọlórún lówó àti ọ̀rọ̀ oore-ọ̀fẹ̀ rẹ̀, tí ó lẹ̀ gbé yín dúró, tí ó sì lẹ̀ fún yín ní iní láàrín gbogbo àwọn tí a sọ di mímọ̀. **33** Ẹ̀mí kò ẹ̀ se ojùkòkòrò fadákà, tàbí wúra, tàbí aṣo ẹ̀nikẹ̀ni. **34** Èyin tìkára yín sá à mò pé, ọ̀wọ̀ mi wònyí ní mò fi sísẹ̀ láti fi pèsè fún ànín mi, àti tí àwọn tí ó wà pèlú mí. **35** Nínú ohun gbogbo mò fi àpẹrẹ̀ fún un yín pé, nípa sísẹ̀ isẹ̀ bèẹ̀, ó yẹ kí ẹ̀ máa ran àwọn aláilera lówó, kí ẹ̀ sì máa rántí ọ̀rọ̀ Jesu Olúwa, bí òun tìkára rẹ̀ tí wí pé, ‘Láti fún ni ní ibùkún ju láti gbà lẹ.’” **36** Nígbà tí ó sì tí wí nhankan wònyí, ó kúnlẹ̀, ó sì bá gbogbo wọn gbàdúra. **37** Gbogbo wọn sì sọkún gidigidi, wọn sì rọ̀ mò Paulu lórún, wọn sì fi ẹ̀nu kò ó lẹnu. **38** Inú wọn sì bàjẹ̀ júlọ̀ fún ọ̀rọ̀ tí ó sọ pé, wọn kí yóò rí ojú òun mò, wọn sì sìn ín títí dé inú ọ̀kọ̀.

21 Lẹyin tí àwà ti kùró lódò wọn, tí a sì ọ̀kọ̀, àwà bá ọ̀nà wá lẹ̀ tààrà sí Kosi. Ní ojọ kejì a sì lẹ̀ sí Rodu, à sì gba ibẹ̀ lẹ̀ sí Patara, **2** A rí ọ̀kọ̀ ojú omi kan tí ní rẹkọjá lẹ̀ sí Fonisia, a wọ̀ inú ọ̀kọ̀ nàà, a sì ọ̀kọ̀. **3** Nígbà tí àwà sì ní wo Saipurosi lókèèrè, a sì fi í sí ọ̀wọ̀ ọ̀sì, a fi orí ọ̀kọ̀ le Siria, a sì gúnlẹ̀ ní Tire; nítorí níbẹ̀ ni ọ̀kọ̀ yóò tí já ẹ̀rù sílẹ̀. **4** Nígbà tí a sì ti rí àwọn ọmọ-èyìn níbẹ̀, a dúró ní ọ̀dọ̀ wọn níbẹ̀ fún ojọ méje: àwọn ẹ̀ni tí ó ti ipá ẹ̀mí wí fún Paulu pé, kí ó má ẹ̀ se lẹ̀ sí Jerusalemu. **5** Nígbà tí a sì tí lo ojọ̀ wònyí tan, àwà jáde, a sì mu ọ̀nà wá pọ̀n; gbogbo wọn sì sìn wá, pèlú àwọn obìnrin àti àwọn ọmọdẹ̀ títí àwà fi jáde sí èyin ilú, nígbà tí àwà sì gúnlẹ̀ ní èbútẹ̀, a sì gbàdúra. **6** Nígbà tí a sì ti dàgbere fún ara wa, a bó sí ọ̀kọ̀; bèẹ̀ ni àwọn sì padà lẹ̀ sí ilé wọn. **7** Nígbà tí a sì ti parí àjọ̀ wá láti Tire, àwà dé Pitolemai; nígbà tí a sì kí àwọn ará, a sì bá wọn gbé ní ojọ kan. **8** Ní ojọ kejì a lẹ̀ kùró, a sì wá sí Kesarea; nígbà tí á sì wọ̀ ilé Filipi efangelisti tí ó jẹ̀ ọ̀kàn nínú àwọn méje; àwà sì wọ̀ sódò rẹ̀. **9** Ọ̀kùnrin yí sì ní omọ̀bìnrin mērin, wúndífá, tí wọn máa ní sọtẹ̀lẹ̀. **10** Bí a sì tí wá níbẹ̀ lójọ̀ púpọ̀, wòlú kan tí Judea sọkalẹ̀ wá, tí a ní pè ní Agabu. **11** Nígbà tí ó sì dé ọ̀dọ̀ wá, ó mú

àmùrè Paulu, ó sì de ara rẹ ní ọwọ àti esẹ, ó sì wí pé, “Báyí ni Ẹmí Mímọ wí, ‘Báyí ni àwọn Júú tí ó wà ní Jerusalemu yóò de ọkúnrin tí ó ní àmùrè yí, wọn ó sì fi í lẹ àwọn aláìkọlà lówọ.’” 12 Nígba tí a sì tí gbọ nìkan wònyí, àti àwa, àti àwọn ará ibẹ náà bè ẹ pé, kí ó má ẹ gòkè lọ sí Jerusalemu. 13 Nígba náà ni Paulu dàhùn wí pé, “Èwo ni ẹyin ní ẹyin, tí ẹ sì ní mú ààrẹ bá ọkàn mi; nítorí ẹmí tí múra tan, kì í ẹ fún dídè nìkan, ẹ̀gbọn láti kú pẹ̀lú ni Jerusalemu, nítorí orúkọ Jesu Olúwa.” 14 Nígba tí a kò lè pa á ní ọkàn dà, a dákẹ wí pé, “Ífẹ tí Olúwa ni kí ó ẹ!” 15 Lẹyin ọjọ wònyí, a palẹmọ, a sì gòkè lọ sí Jerusalemu. 16 Nínú àwọn ọmọ-ẹyin láti Kesarea bá wa lọ, wọn sì mú wa lọ sí ilẹ Munasoni ọmọ-ẹyin àtijọ kan ara Saipurosi, lódò ẹni tí àwa yóò dé sí. 17 Nígba tí a sì dé Jerusalemu, àwọn arákúnrin sì fi ayọ gbà wá. 18 Ní ọjọ kejí, a bá Paulu lọ sódò Jakọbu; gbogbo àwọn alàgbà sì wà nìbẹ. 19 Nígba tí ó sì kí wọn tan, ó rọ̀yìn lẹ́sẹ́sẹ ohun gbogbo tí Ọlórún ẹ lǎàrín àwọn aláìkọlà nípá isẹ iránṣẹ rẹ. 20 Nígba tí wọn sì gbọ, wọn yin Ọlórún lógo, wọn sì wí fún un pé, “Arákúnrin, iwọ rí iye egbeegbẹrún nínú àwọn Júú tí ó gbàgbọ, gbogbo wọn ni ó sì ní ìtara fún ọfin. 21 Wọn sì tí rọ̀yìn rẹ fún wọn pé, iwọ ní kọ gbogbo àwọn Júú tí ó wà lǎàrín àwọn aláìkọlà pé, kí wọn kọ Mose silẹ, ó ní wí fún wọn pé kí wọn má ẹ kọ àwọn ọmọ wọn ní ilà mọ, kí wọn má sì ẹ rìn gégé bí ẹ̀sà wọn. 22 Njẹ ẹ̀wo ni síṣe? Ijọ kò lẹ Ẹ̀lẹ́má pẹ̀jọpọ: dájúdájú wọn yóò gbọ pé, iwọ dé. 23 Njẹ ẹ̀yí tí àwa ó wí fún ọ yí ni kí ó ẹ, àwa ni ọkúnrin méréin tí wọn wà lábẹ ẹjẹ. 24 Àwọn ni kí iwọ mú, kí ó sì ẹ iwè̀nùmọ̀ pẹ̀lú wọn, kí ó sì san owó láti fá irun orí wọn: gbogbo èniyàn yóò sì mọ pé, kò sì ọ̀títọ̀ kan nínú ohun tí wọn gbọ sí ọ; àti pé, iwọ tìkára rẹ ní rìn déédé, iwọ sì ní pa ọfin Mose mọ. 25 Ẹ̀gbọn ní tí àwọn aláìkọlà tí ó gbàgbọ, àwa tí kòwé, a sì tí pinnu rẹ pé, kí wọn pa ara wọn mọ kúrò nínú ohun tí a fi rú ẹ̀bọ sí ọ̀rìṣà, àti ẹjẹ àti ohun ilólórúnpa, àti àgbèrè.” 26 Nígba náà ni Paulu mú àwọn ọkúnrin náà; ní ọjọ kejí ó ẹ iwè̀nùmọ̀ pẹ̀lú wọn, ó sì wọ inú tẹ̀mpilì lẹ, láti sọ ẹgbà tí ọjọ iwè̀nùmọ̀ náà yóò pé tí a ó sì fi ọrẹ lélé fún olúkúlùkù wọn. 27 Nígba tí ọjọ méje sì fẹ́rẹ pé, tí àwọn Júú tí ó tí Asia wá rí í ni tẹ̀mpilì, wọn rú gbogbo àwọn èniyàn sòkè, wọn nawọ mú un. 28 Wọn ní kígbe wí pé, “Ẹyin èniyàn Israẹli, ẹ gbà wá. Ẹ̀yí ni ọkúnrin náà tí ní kọ gbogbo èniyàn nìbì gbogbo lòdì sí àwọn èniyàn, àti sí ọfin, àti sí ibi yí, àti pẹ̀lú ó sì mú àwọn ará Gírikí wá sínú tẹ̀mpilì, ó sì tí ba ibi mímọ̀ yí jẹ.” 29 Nítorí wọn tí rí Tírofimu ará Efesu pẹ̀lú rẹ ní ilú, ẹni tí wọn ẹ bí Paulu mú wá sínú tẹ̀mpilì. 30 Gbogbo ilú sì wà

ní Irúkèrúddò, àwọn èniyàn sì sùré jọ wọn sì mú Paulu, wọn sì wọ ọ jáde kúrò nínú tẹ̀mpilì: lójúkan náà, a sì tí ilẹ̀kùn. 31 Bí wọn sì tí ní wá ọ̀nà láti pa á, Irọ̀yìn dé ọ̀dọ olórí egbé ọmọ-ogun pé, gbogbo Jerusalemu ti dàrú. 32 Lójúkan náà, ó sì tí mú àwọn ọmọ-ogun àti àwọn balógun ọ̀rún, ó sì sùré sòkalẹ̀ tọ̀ wọn lẹ; nígba tí wọn sì rí í olórí ogun àti àwọn ọmọ-ogun dẹkun lílú Paulu. 33 Nígba náà ni olórí ogun sùnmo wọn, ó sì mú un, ó pàṣẹ pé kí a fi ẹ̀wọn méjì dè ẹ; ó sì bèèrè ẹni tí ó jẹ, àti ohun tí ó ẹ. 34 Àwọn kan ní kígbe ohun kan, àwọn miiran ní kígbe ohun miiran nínú àwùjọ; nígba tí kò sì lẹ mọ idí pàtākì fún Irúkèrúddò náà, ó pàṣẹ kí wọn mú un lọ sínú ą̀gọ àwọn ológun. 35 Nígba tí ó sì dé orí àtẹ̀gùn, gbígbé ní a gbé e sòkè lówọ àwọn ọmọ-ogun nítorí iwà ipá àwọn èniyàn. 36 Nítorí ọ̀pọ̀ èniyàn rọ̀ tẹ̀lẹ̀ e, wọn ní kígbe pé, “Mú un kúrò!” 37 Bí wọn sì tí fẹ́rẹ̀ mú Paulu wọ inú ą̀gọ àwọn ológun lẹ, ó wí fún olórí ogun pé, “Èmi ha lẹ bá ọ sọ̀rọ̀ bí?” Ó sì dàhùn wí pé, “Iwọ mọ èdè Gírikí bí? 38 Iwọ ha kọ ní ara Ejibiti náà, tí ó sọ̀tẹ̀ ẹ́sájú ọjọ wònyí, tí ó sì tí mú ẹgbàjì ọkúnrin nínú àwọn tí í ẹ apàniyàn lẹyin lọ sí ijù?” 39 Ẹ̀gbọn Paulu sì wí pé, “Júú ní ẹ̀mí jẹ, ará Tarsu ilú Kilikia, tí kì í ẹ́ ilú yẹ̀pẹ̀rẹ̀ kan, ẹ̀mí síbẹ̀ ọ, fún mi ní ààyè láti bá àwọn èniyàn wònyí sọ̀rọ̀!” 40 Nígba tí ó sì tí fún un ní ààyè, Paulu dúró lórí àtẹ̀gùn, ó sì juwọ̀ sí àwọn èniyàn. Nígba tí wọn sì dákẹ̀ rọ̀rọ̀, ó bá wọn sọ̀rọ̀ ní èdè Heberu, wí pé,

22 “Ẹ̀yin ará àti baba, ẹ gbọ́ tí ẹnu mi nísinsin yí.” 2 Nígba tí wọn sì gbọ́ pé ó ní bá wọn sọ̀rọ̀ ni èdè Aramaiki, wọn túbọ̀ dákẹ̀ jẹ́. Nígba náà ni ó wí pé, 3 “Júú ni ẹ̀mí í ẹ, a bí mi ni Tarsu ilú kan ní Kilikia, ẹ̀gbọn tí a tọ̀ mi dàgbà ni ilú yí. Ní abẹ̀ esẹ̀ Gamalieli ni a sì gbé kọ̀ mi ní ọ̀fin àwọn baba wa, tí mo sì ní ìtara fún Ọlórún ẹni gégé bí gbogbo yin tí rí ní ọ̀nì. 4 Mo sì ẹ inúnibíni sí àwọn èniyàn tí ní tọ̀ ọ̀nà yí dé ojú ikú wọn, mo dè tọ̀kúnrin tobínrin wọn, mo sì fi wọn sínú túbú, 5 ẹni bí olórí alùfáà pẹ̀lú gbogbo ẹ̀jọ̀ àwọn alàgbà tí lẹ̀ jẹ̀ mi ní ẹ̀rì. Mo tilẹ̀ gba iwé ẹ̀sẹ̀ lówọ̀ wọn lẹ̀ sódò àwọn arákúnrin wọn ní Damasku láti mú àwọn tí ó wà nìbẹ̀ ní dídè wá sí Jerusalemu, láti jẹ̀ wọn ní yà. 6 “Bí ẹ̀mí tí sùnmo etí Damasku níwọn ọjọ̀ kanrí, lójìjì imọ̀lẹ̀ nílá láti ọ̀run wá mọ̀lẹ̀ yí mi ká. 7 Mo sì ẹ̀bú lùlẹ̀, mo sì gbọ̀ ohùn kan tí ó wí fún mi pé, ‘Saulu, Saulu ẹ̀esẹ̀ tí iwọ́ fi ní ẹ̀ inúnibíni sí mi?’ 8 “Mo sì bèèrè pé, ‘Ta ni iwọ, Olúwa?’ “Ó sì dá mi lóhùn pé, ‘Èmi ni Jesu tí Nasareti, ẹni tí iwọ́ ní ẹ̀ inúnibíni sí.’ 9 Àwọn tí ó sì wà pẹ̀lú mi rí imọ̀lẹ̀ náà nítòdótọ̀, ẹ̀gbọn wọn kò gbọ̀ ohùn ẹ̀ni tí ní bá mi sọ̀rọ̀. 10 “Mo sì bèèrè pé, ‘Kín ni kí ẹ̀mí kí

ó ɕe, Olúwa?" "Olúwa sì wí fún mi pé, 'Dìde, kí o sì lẹ sí Damasku; nìbẹ̀ nì a ó sì tì sọ ohun gbogbo fún ọ tí a yàn fún ọ láti ɕe.' 11 Àwọn tí ó sì wà pẹ̀lú mi fà mí lẹ́wọ̀ wọ̀ Damasku lẹ́ nítórí tí èmi kò lè ríran nítórí itànsán imọ̀lẹ̀ nàà tì fọ̀ mi ní ojú. 12 "Ọ̀kúnrin kan tí a ní pè ní Anania tó mí wá, ẹnì tó jẹ́ olùfọ̀kànsin tì òfin, tí ó sì lórúkọ̀ rere lódò gbogbo àwọn Jùú tì ó ní gbẹ̀ ibẹ̀. 13 Ó sì dúró tì mí, ó sì wí fún mi pé, 'Arákúnrin Saulu, gba ìrìran!' Ní ẹ̀sẹ̀ kan nàà, mo sì sí ojú sí òkè mo sì lè rí i. 14 "Nígbà nàà ni ó wí pé: 'Ọ̀lórùn àwọn baba wa tì yàn ọ̀ láti mọ̀ ifẹ̀ rẹ̀, àti láti rí Ẹ̀ni òdodo nàà, àti láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ láti ẹ̀nu rẹ̀. 15 Iwọ̀ yóò jẹ́ elẹ́rì rẹ̀ fún gbogbo ènìyàn, nínú ohun tí iwọ̀ tí rí tì iwọ̀ sì tì gbọ̀. 16 Njẹ́ nísinsin yíí, kín ni iwọ̀ ní dúró dè? Dìde, kí a sì bamitisi rẹ̀, kí ó sì wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ nù, kí ó sì máa pe orúkọ̀ rẹ̀.' 17 "Nígbà tí mo padà wá sí Jerusalemu tí mo ò gbàdúra ní tẹ̀mpilì, mo bó sí ojúran, 18 mo sì rí Olúwa, ó ní sọ̀rọ̀ fún mi pé, 'Kíá! Jáde kúrò ní Jerusalemu kánkán, nítórí wọn kì yóò gba ẹ̀rì rẹ̀ nípa mi gbọ̀.' 19 "Èmi sì wí pé, 'Olúwa, àwọn ènìyàn wònyí pàápàá mò pé èmi tì lẹ́ láti inú Sinagọ́gu kan sí èkejì láti máa sọ̀ wọn sínú túbú àti láti máa lu àwọn tí ó gbà ọ̀ gbọ̀. 20 Nígbà tí a sì ta èjẹ́ Stefanu elẹ́rì rẹ̀ sílẹ̀, èmi nàà pẹ̀lú dúró nìbẹ̀, mo sì ní ohùn sí ikú rẹ̀, mo sì ní ɕe itọ́jú aṣọ̀ àwọn ẹnì tí ó pa á.' 21 "Nígbà nàà ni Olúwa wí fún mi pé, 'Máa lẹ; nítórí èmi ó rán ọ̀ sí àwọn aláìkọ̀lá lókèèrè réré.'" 22 Wọn sì fi etí sí ọ̀rọ̀ Paulu títí tì ó fi sọ̀ ọ̀rọ̀ yíí. Nígbà yíí ni wọn gbẹ̀ ohùn wọn sọ̀kè, wọn sì kígbẹ̀ wí pé, "Ẹ̀ mu ẹnì yíí kúrò láyè! Kò yẹ́ kí ó wà láààyè!" 23 B́i wọn sì tì ní kígbẹ̀, tì wọn sì ní jú aṣọ̀ wọn káàkiri, tì wọn ní ku eruku sí ojú ọ̀run, 24 olórí ogun pàṣẹ̀ pé kí a mú Paulu wá sínú àgọ̀ àwọn ológún. Ó sì pàṣẹ̀ kí wọn ó lù ú, kí wọn fi ọ̀rọ̀ wa lẹ́nu wò, kí òun ba à lè mọ̀ ìdì tì wọn fi ní kígbẹ̀ lẹ́ e lórí bẹ̀. 25 B́i wọn sí tì fi ọ̀sán dè é, Paulu bí balógún ọ̀rún tì ó dúró tì í pé, "Ó ha tó fún yín láti na ẹnì tí i ɕe ará Romu ni àìdálẹ̀bi bí?" 26 Nígbà tí balógún ọ̀rún sì gbọ̀ èyí, ó lẹ́ wí fún olórí ogun pé, "Kín ni ó fẹ́ ɕe yíí: nítórí ọ̀kúnrin yíí ará Romu ní i ɕe?" 27 Alábojútó-ogun sí dẹ, ó sì bí Paulu pé, "Sọ̀ fún mi, ará Romu ni iwọ̀ jẹ́ bí?" Ó sì wí pé, "Bẹ̀ẹ̀ ni." 28 Alábojútó-ogun sì dáhùn wí pé, "Owó púpọ̀ ni mo fi ra ọ̀lá ìbílẹ̀ yíí." Paulu wí pé, "Sùgbọ́n a bí mi sínú rẹ̀ ni." 29 Nítórí nàà àwọn tí ó múra láti fi ọ̀rọ̀ wa lẹ́nu wò fásẹ̀yìn kúrò lódò rẹ̀: lójúkan nàà. Olórí ogun pẹ̀lú sì bèrù nígbà tí ó mò pé ọ̀mọ̀ ìbílẹ̀ Romu ní Paulu i ɕe, àti nítórí ó tí dè é. 30 Ní ojọ̀ kejì, nítórí tí olórí ogun fẹ́ mọ̀ dàjúdájú ohun tí àwọn Jùú ní fi Paulu sùn sí, ó tú u sílẹ̀, ó pàṣẹ̀ kí àwọn olórí

àlùfáà àti gbogbo igbimọ̀ péjọ, nígbà nàà ni ó mú Paulu sọ̀kalẹ̀, ó sì mú un dúró níwájú wọn.

23 Paulu tejúmò igbimọ̀, ó sì wí pé, "Ẹ̀yin arákúnrin mi, èmi tí ní fi gbogbo ẹ̀rì ọ̀kàn rere lo ayé mi níwájú Ọ̀lórùn títí fi di òní yíí." 2 Nígbà yíí ni Anania olórí àlùfáà pàṣẹ̀ fún àwọn tí ó dúró tí Paulu pé, kí wọn ó gbà a lẹ́nu. 3 Nígbà nàà ni Paulu wí fún un pé, "Ọ̀lórùn yóò lù ọ̀, iwọ̀ ọ̀giri tí a kùn lẹ́fun: iwọ̀ jókòò láti dá mi lẹ́jọ̀ gégé bí òfin, sùgbọ́n iwọ̀ gan an rú òfin nípa pípàṣẹ̀ pé kí a lù mí!" 4 Àwọn tí ó dúró tí Paulu sì wí pé, "Iwọ̀ ní gan olórí àlùfáà Ọ̀lórùn?" 5 Paulu sì dá wọn lóhùn pé, "Ẹ̀yin arákúnrin mi, èmi kò mò pé olórí àlùfáà ni: nítórí a tí kọ̀ ọ̀ pé, 'Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ sọ̀rọ̀ olórí àwọn ènìyàn rẹ̀ ní búburú.'" 6 Sùgbọ́n nígbà tí Paulu ɕàkíyèsì pé, apá kan wọn jẹ́ Sadusi, apá kan sì jẹ́ Farisi, ó kígbẹ̀ ní igbimọ̀ pé, "Ẹ̀yin arákúnrin mi, èmi jẹ́ Farisi, ọ̀mọ̀ Farisi sì ni èmi. Mo dúró ní ìdájọ̀ nítórí irètí mi nínú àjìndè òkú." 7 Nígbà tí ó sì tì wí èyí, iyapa dé láàrín àwọn Farisi àti àwọn Sadusi: àjọ̀ sì pín sì méjì. 8 Nítórí tí àwọn Sadusi wí pé, kò sì àjìndè, tabí àngẹ̀lì, tabí èmì: sùgbọ́n àwọn Farisi jẹ́wọ̀ méjèjè. 9 Ó sì di ariwo nílá, nínú àwọn olùkọ̀ òfin tì ó wà ni apá tí àwọn Farisi dìde, wọn ní já, wí pé, "Àwa kò rí ohun búburú kan lára ọ̀kúnrin yíí," wọn wí "àwa kò sì mò nítòdótọ̀ bí àngẹ̀lì kan tabí èmì kan ní ba à sọ̀rọ̀?" 10 Nígbà tí iyapa sì di nílá, tí olórí ogun bèrù kí Paulu má ba à di fifàya lẹ́wọ̀ wọn, ó pàṣẹ̀ pé kí àwọn ọ̀mọ̀-ogun sọ̀kalẹ̀ lẹ́ láti fi ipá mú un kúrò láàrín wọn, kí wọn sì mú un wá sínú àgọ̀ àwọn ológún. 11 Ní ọ̀rù ojọ̀ nàà Olúwa dúró tí Paulu, ó wí pé, "Mú ọ̀kàn le! Bí iwọ̀ tì jẹ́rì fún mi ní Jerusalemu, bèẹ̀ ni iwọ̀ kò lè ɕàìjẹ́rì ní Romu pẹ̀lú." 12 Nígbà tí ilẹ̀ mọ̀, àwọn Jùú kan dìtẹ̀, wọn fi ara wọn bú pé, àwọn kì yóò jẹ́, bèẹ̀ ní àwọn kì yóò mú títí àwọn ó fi pa Paulu. 13 Àwọn tí ó dìtẹ̀ yíí sì ju ogóyì ènìyàn lẹ́. 14 Wọn sì tọ̀ olórí àwọn àlùfáà àti àwọn alàgbà lẹ́, wọn sì wí pé, "Àwa tí fi ara wa sínú ìdè ìbúra pé, a kì yóò tọ̀ ọ̀unjẹ̀ kan wò títí àwa ó fi pa Paulu. 15 Njẹ́ nísinsin yíí kí ẹ̀yin pẹ̀lú àjọ̀ igbimọ̀ wí fún olórí ogun, kí ó mú un sọ̀kalẹ̀ tọ̀ yín wá, bí ẹnì pé ẹ̀yin ní fẹ́ wádìí ọ̀ràn rẹ̀ dàjúdájú. Kí ó tó súnmò tòsì, àwa ó ti múra láti pa á." 16 Nígbà tí ọ̀mọ̀ arábinrin Paulu sí gbúròò ìdìtẹ̀ wọn, ó lẹ́, ó sì wọ̀ inú àgọ̀ àwọn ológún lẹ́, ó sì sọ̀ fún Paulu. 17 Paulu sì pé ọ̀kàn nínú àwọn balógún ọ̀run sọ̀dọ̀ rẹ̀, ó ní, "Mú ọ̀mọ̀kúnrin yíí tọ̀ olórí ogun lẹ́, nítórí ó ní nìkan láti sọ̀ fún un." 18 Ó mú un, ó sì sìn ín lẹ́ sọ̀dọ̀ olórí ogun. Balógún ọ̀rún nàà wí pé, "Paulu òndè pè mi sọ̀dọ̀ rẹ̀, ó síbẹ̀ mí pé kí èmi mú ọ̀mọ̀kúnrin yíí tọ̀ ọ̀ wá, ẹnì tí ó ní nìkan láti sọ̀ fún ọ̀." 19

Alábojútó-ogun fà á lówó, ó sì lẹ sị apá kan, ó sì bi í lèèrè níkòkò pé, “Kín ni ohun tí iwọ ní sọ fún mi?” **20** Ó sì wí pé, “Àwọn Júu fí ìmọ̀ sòkan láti wá bẹ́ ọ, kí o mú Paulu sòkalẹ́ wá sí àjọ̀ ìgbìmọ̀ ní ọ̀lẹ́, bí ẹni pé àwọn ní fẹ́ bèèrè nńkan dájúdájú nípa rẹ.” **21** Nítorí nàá má ẹ gbọ́ tiwọn, nítorí àwọn tí ó dènà dẹ é nínú wọn ju ogóji ọ̀kúnrin lẹ, tí wọn fí ara wọn bú pé, àwọn kí yóò jẹ, bèẹ́ ní àwọn kí yóò mu títí àwọn o fí pa á. Wọn sì tí múra tan nísinsin yíí, wọn n retí idáhùn lódò rẹ.” **22** Nígbà nàá ni olórí ogun fí ọmọ nàá sílẹ́ láti lẹ, ó sí kilò fún un pé, “Má ẹ wí fún ẹnikan pé, iwọ fí nńkan wònyí hàn mi.” **23** Ó sì pé mejí nínú àwọn balógun ọ̀run sódò rẹ, ó sì wí pé, “È múra igba ọmọ-ogun sílẹ́, láti lẹ sí Kesarea, àti áádọ̀rin elẹ́sin, àti igba ọ̀lòkò, ní wákàtí kẹta ọ̀rù. **24** Ó sì wí pé, kí wọn pèsè ẹ́sin, kí wọn gbé Paulu gùn ún; kí wọn sì lè mú un dé ọ̀dọ̀ Feliksi baalẹ́ ní alááfíà.” **25** Ó sì kọ̀ iwé kan báyií pé, **26** Kilaudiu Lisia, sí Feliksi baalẹ́ ọ̀lọ́lá jùlọ, alááfíà. **27** Àwọn Júu mú ọ̀kúnrin yíí, wọn sì ní pẹ̀tẹ láti pa á, nígbà nàá ni mo dé pẹ̀lú ogun, mo sì gbà á lówó wọn nígbà tí mo gbọ́ pé ará Romu ni í ẹ. **28** Nígbà tí mo sì ní fẹ́ mọ́ idí ọ̀ràn tí wọn fí ẹ̀sùn kàn án sí, mo mú un sòkalẹ́ lẹ sí àjọ̀ ìgbìmọ̀ wọn. **29** Ẹni tí mo rí pé, wọn fí sùn nítorí ọ̀ràn ọ̀fin wọn, bèẹ́ ní kò dá ọ̀ràn ohun kan tí ó tọ́ sị ikú àti sí ẹ̀wọ̀n. **30** Nígbà tí a sì tí jí í sọ fún mi pé, wọn yóó dènà de ọ̀kúnrin nàá, mo rán an sí ọ̀ lógán, mo sì pàşẹ́ fún àwọn olùfisùn rẹ pẹ̀lú, láti sọ ohun tí wọn bá rí wí sí í níwájú rẹ. **31** Nígbà nàá ni àwọn ọmọ-ogun gbe Paulu, wọn sì mú un lóru lẹ sí Antipatrisi, gégé bí a tí pàşẹ́ fún wọn. **32** Ní ojọ́ kejí wọn sì fí àwọn elẹ́sin sílẹ́ láti máa bá a lẹ, àwọn sì padà wá sínú àgọ̀ àwọn ológún. **33** Nígbà tí wọn dé Kesarea, tí wọn sí fí iwé fún baalẹ́, wọn mú Paulu pẹ̀lú wá síwájú rẹ. **34** Nígbà tí ó sì tí ka iwé nàá, ó bèèrè pé agbègbè ilú wo ni tirẹ. Nígbà tí ó sì gbọ́ pé ará Kilikia ni; **35** Ó wí pé, “Ẹmi yóò gbọ́ ejọ́ rẹ, nígbà tí àwọn olùfisùn rẹ pẹ̀lú bá dé.” Ó sì pàşẹ́ pé kí wọn pa Paulu mọ́ ní abẹ́ àbojútó àwọn olùsọ́ ní gbòngàn idájọ́ ààfin Herodu.

24 Léyìn ojọ́ márùn-ún Anania olórí àlùfáà nàá sòkalẹ́ lẹ pẹ̀lú àwọn alágbà àti ẹnikan, Tertulu agbejórò, ẹni tí ó sọ̀rọ́ ejọ́ Paulu fún baalẹ́. **2** Nígbà tí a sí tí pẹ́ Paulu jáde, Tertulu gbé ejọ́ rẹ kalẹ́ níwájú Feliksi ó wí pé, “Àwa ti wá ní alááfíà ní abẹ́ ijọba rẹ láti igbà pípẹ́ wá, àti pé ifojúsùn rẹ tí mú àyípadà rere bá orílẹ̀-èdè yíí. **3** Ní ibi gbogbo àti ní ọ̀nà gbogbo, Feliksi ọ̀lọ́lá jùlọ, ní àwa ní tẹ̀wógbà á pẹ̀lú opẹ́ gbogbo. **4** Şùgbọ̀n kí ẹmi má bá á dá ọ̀ dúró pé títí, mo bè ọ́ kí o fí iyónú rẹ gbọ́ ọ̀rọ́ díẹ́ lẹnu wa. **5** “Nítorí àwa rí

ọ̀kúnrin yíí, ó jẹ oníjàngbàn ẹ̀niyàn, ẹni tí ó n dá rúkèrú̀dò sílẹ́ láàrín gbogbo àwọn Júu tí ó wá ní gbogbo ayé. Ọ̀n ni aśáájú búburú kan nínú ẹ̀yà àwọn Nasarene, **6** ẹni tí ó gbhànjú láti ba tẹ̀mpilí jẹ. **8** Nígbà tí iwọ́ fúnra rẹ bá wádíí ọ̀rọ́ fíníí fíníí lẹnu rẹ, iwọ́ ó lè ní ọ̀yẹ ọ̀títọ́ gbogbo nńkan wònyí tí àwa fí ẹ̀sùn rẹ kàn án.” **9** Àwọn Júu pẹ̀lú sì fí ohùn sí í wí pé, ní ọ̀títọ́ bèẹ́ ní nńkan wònyí rí. **10** Nígbà tí baalẹ́ şẹwọ́ sì í pé kí ó sọ̀rọ́, Paulu sì dáhùn wí pe, “Bí mo tí mọ́ pé láti ọ̀dún mèlòó yíí wá, ní iwọ́ tí ẹ se onídàájọ́ orílẹ̀-èdè yíí, nítorí nàá mo fí tayọ̀tayọ́ wí tí ẹnu mi. **11** Iwọ́ pẹ̀lú sì ní ọ̀yẹ rẹ pé, ijẹjílá ni mo lẹ sí Jerusalemu láti lẹ jọsin. **12** Bèẹ́ ní àwọn olùfisùn mi kò rí mi kí n máa bá ẹnikẹni jiyàn nínú tẹ̀mpilí, bèẹ́ ní ẹmi kò ru àwọn ẹ̀niyàn sóké nínú Sinagogu tàbí ní ibikíbi nínú ilú. **13** Bèẹ́ ní wọn kò lè fí idí ẹ̀sùn múlẹ́ níwájú rẹ, ẹ̀yí tí wọn fí mí sùn sí nísinsin yíí. **14** Şùgbọ̀n, ẹ̀mí jẹwọ́ fún ọ́ pé, ẹ̀mí n sìn Ọ̀lọ̀run àwọn baba wa gégé bí ẹmi tí n tẹ̀lẹ́ ọ̀nà tí wọn n pè ní iyapa isin. Ẹmi n gbá gbogbo nńkan ti a kọ́ sínú iwé ọ̀fin gbọ́, àti tí a kọ́ sínú iwé àwọn wòlfi, **15** mo sí ní irètí kan nàá nínú Ọ̀lọ̀run gégé bí àwọn tikára wọn jẹwọ́ pẹ̀lú, wí pé àjínde ọ̀kú n bọ́, àti tí olóòtítọ́, àti tí aláìşòótọ́. **16** Nínú ẹ̀yí ni ẹmi sì tí ní gbhànjú láti ní ẹ̀rí ọ̀kàn tí kò lẹ̀şẹ́ sí Ọ̀lọ̀run, àti sí ẹ̀niyàn nígbà gbogbo. **17** “Şùgbọ̀n léyìn ọ̀dún púpọ́, mo wá sí Jerusalemu láti mu ẹ̀bùn wá fún àwọn ẹ̀niyàn mi fún aláini àti láti fí ọ̀rẹ́ lélé. **18** Nínú şíşẹ nńkan wònyí, wọn rí mí nínú iyèwú tẹ̀mpilí, bí mo tí n parí ètò iwènu, bèẹ́ ní kí í ẹ se ní áàrin àwùjọ ẹ̀niyàn, tàbí pẹ̀lú ariwo. **19** Şùgbọ̀n àwọn Júu kan láti ẹ̀kùn Asia wá níbẹ́, àwọn tí ibà wá níhìn-ín yíí níwájú rẹ, kí wọn já mi níró, bí wọn bá ní ohunkóhun sí mi. **20** Bí kò ẹ se bèẹ́, jẹ́ kí àwọn ẹ̀niyàn wònyí tikára wọn sọ́ ịşẹ́ búburú tí wọn rí lówó mi, nígbà tí mo dúró níwájú àjọ́ ìgbìmọ̀. **21** Bí kò ẹ se tí gbólóhùn kan yíí, tí mo kẹ́gbe rẹ síta nígbà tí mo dúró láàrín wọn: “Ẹ̀yí ni tìtorí àjínde ọ̀kú ni a ẹ se ba mi wíjọ́ lódò yín ló ni yíí!” **22** Nígbà tí Feliksi gbọ́ nńkan wònyí, ọ̀yẹ sá á ye é ní àyétán nípa ọ̀nà nàá; ó tú wọn ká ná, ó ní, “Nígbà tí Lisia olórí ogun bá sòkalẹ́ wá, ẹmi ó wádíí ọ̀ràn yín dájú.” **23** Ó sì pàşẹ́ fún balógun ọ̀run kan kí ó máa ẹ se itọ́jú Paulu, kí ó fún un ní àyẹ, àti pé kí ó má ẹ se dá àwọn ọ̀rẹ́ rẹ lẹkun láti máa ẹ se iránsẹ́ fún un. **24** Léyìn ojọ́ mèlòó kan Feliksi pẹ̀lú Drusilla iyawó rẹ dé, obinrin tí í ẹ Júu. Ó ránsẹ́ pé Paulu, ó sì gbọ́ ọ̀rọ́ lẹnu rẹ nípa igbàgbọ́ nínú Kristi Jesu. **25** Bí Paulu sì tí n sọ́ aşoyẹ́ nípa tí ọ̀dodo àti àirèkojọ́ àti idájọ́ tí n bọ́, ẹ̀rù ba Feliksi, ó dáhùn wí pé, “Ẹ̀yí tí o sọ́ ní tó ná! Maa lẹ́ nísinsin yíí ná. Nígbà tí mo bá sí ní àkòkò

tí ó wò, èmi ó rànşé pè ó.” 26 Ní àkòkò yí kan nàà, ó ní retí pèlú pé Paulu yóò mú owó èyìn wá fún òun, kí òun ba à là dá a sílẹ̀, nítorí nàà a sì máa rànşé sì í nígbàkígba, a máa bá a sòrò. 27 Lẹ̀yìn ọ̀dún mèjì, Porkiu Festu rọ̀pò Feliksi, Feliksi sì n fẹ̀ se ojúrere fún àwọn Júù, ó fi Paulu sílẹ̀ nínú túbú.

25 Lẹ̀yìn ọ̀jọ̀ mẹ́ta tí ó dé sí ilẹ̀ nàà, Festu gòkè láti Kesarea lọ sí Jerusalemu, 2 ní ibi tí àwọn olórí àlùfàà àti àwọn èniyàn pàtàkì nínú àwọn Júù tí gbé èsùn tí wọn fi kan Paulu wá, wọn sì bè ẹ. 3 Wọn toro lówó Festu, kí ó bá le se ojúrere fún wọn, kí ó bá à là jẹ́ kí wọn mú Paulu wá sí Jerusalemu, wọn n gbimò láti dèdà dè ẹ, kí wọn sì pa á ní ọ̀nà. 4 Sùgbọn Festu dàhùn pé, “A pa Paulu mó ní Kesarea, àti pé òun tìkára òun n múra àti padà lọ ní lólóló yí. 5 Ẹ́ jẹ́ kí diẹ̀ nínú àwọn olórí yín bá mi sòkalẹ̀ lọ láti fi idí èsùn tí ẹ́ fi sun ọ̀kúnrin nàà múlẹ̀ níbẹ̀, bí ó bá ní ohun búburú kan tí ó wá lówó rẹ.” 6 Lẹ̀yìn tí ó sì ti gbé níwọn ọ̀jọ̀ méjọ̀ tàbí mēwàá pèlú wọn, ó sòkalẹ̀ lọ sí Kesarea, ni ọ̀jọ̀ kejì ó jókòó lórí itẹ̀ idájọ̀, ó sì pàşẹ̀ pé kí a mú Paulu wá síwájú òun. 7 Nígbà tí Paulu sì dé, àwọn Júù tí ó tí Jerusalemu sòkalẹ̀ wá dúró yí i ká, wọn n ka ọ̀ràn púpọ̀ tí ó sì burú sí Paulu lórùn, tí wọn kò lè fi idí rẹ̀ múlẹ̀. 8 Paulu sì wí tí ẹ̀nu rẹ̀ pé, “Èmi kò şẹ̀ èşẹ̀kẹşẹ̀ kan sì òfin àwọn Júù, tàbí tẹ̀mpilì, tàbí sí Kesari.” 9 Sùgbọn Festu n fẹ̀ láti ní ojúrere lódò àwọn Júù, ó sì dá Paulu lóhùn, wí pe, “Ìwọ̀ n fẹ̀ gòkè lọ sí Jerusalemu, kí a sì se ejọ̀ nhkan wònyí níbẹ̀ níwájú mi bí?” 10 Paulu sì wí pé, “Mo dúró níwájú itẹ̀ idájọ̀ Kesari níbi tí ó yẹ́ kí a se ejọ̀ mí: èmi kò se àwọn Júù, bí iwọ̀ pèlú ti mò dájú. 11 Njẹ́ bí mo bá şẹ̀, tí ó se pe mo sì se ohun kan tí ó yẹ́ fún ikú, èmi kò kọ̀ láti kú, sùgbọn bí kò bá sí ọ̀títọ̀ kan nínú èsùn tí àwọn Júù yí fi mi sùn sí, ẹnìkan kò lètọ̀ ẹ̀ láti fà mí lẹ̀ wọn lówó. Mo fi ọ̀ràn mi lọ Kesari.” 12 Lẹ̀yìn tí Festu ti bá àjọ̀ igbimò sòrò, ó dàhùn pe, “Ìwọ̀ ti fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Kesari. Ní ọ̀dò Kesari ni iwọ̀ ó lẹ!” 13 Lẹ̀yìn ọ̀jọ̀ mèlòó kan, Agrippa ọ̀ba, àti Bernike sòkalẹ̀ wá sí Kesarea láti kí Festu. 14 Bí wọn sì tí wá níbẹ̀ lójọ̀ púpọ̀, Festu mú ọ̀ràn Paulu wá síwájú ọ̀ba, wí pé, “Feliksi fi ọ̀kúnrin kan sílẹ̀ nínú túbú. 15 Èni tí àwọn olórí àlùfàà àti àwọn àgbàgbà àwọn Júù fi sùn nígbà tí mo wá ni Jerusalemu, wọn n fẹ́ kí èmi ó dá a lẹ́bi ikú. 16 “Àwọn ẹ̀ni tí mo sì dá lóhùn pé, kì í se àşà àwọn àà Romu láti dá ẹnìkẹ̀nì lẹ́bi, kí ẹ̀ni tí a fi sùn nàà tó ko àwọn olùfisun rẹ̀ lójú, láti lè ri àyẹ̀ wí tí ẹ̀nu rẹ̀, nítorí ọ̀ràn tí a kà sí i lórùn. 17 Nítorí nàà nígbà tí wọn jùmò wá sí ihín yí, èmi kò fi ọ̀rọ̀ nàà falẹ̀ rara, níjọ̀ kejì mo jókòó lórí itẹ̀ idájọ̀, mo sì pàşẹ̀ pé kí a

mú ọ̀kúnrin nàà wá. 18 Nígbà tí àwọn olùfisun nàà dide, wọn kò ka ọ̀ràn búburú irú èyí tí mo rò sí i lórùn. 19 Sùgbọn wọn ní ọ̀ràn kan sí i, ní tí isìn wọn, àti ní tí Jesu kan tí ó tí kú, tí Paulu tẹ̀numọ̀ pé ó wá láààyẹ̀. 20 Bí èmi kò sì tí mò bí a tí n şẹ̀ iwádíi nhkan wònyí, mo bí i lèrẹ̀ pé se ó n fẹ́ lọ sí Jerusalemu, kí a sì se ejọ̀ nhkan wònyí níbẹ̀. 21 Sùgbọn nígbà tí Paulu fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Augustu, pé kí a pa òun mó fún idájọ̀ rẹ̀, mo pàşẹ̀ pe kí a pa á mó títí èmi o fi lè rán an lọ sòdò Kesari.” 22 Agrippa wí fún Festu pé, “Èmi pèlú fẹ́ láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ ọ̀kúnrin nàà tìkára mi.” Ó sì wí pé, “Ní ọ̀lẹ̀ iwọ̀ ó gbọ̀ ó.” 23 Ní ọ̀jọ̀ kejì, tí Agrippa àti Bernike wọ̀ ilẹ̀ ejọ̀ ti àwọn ti èşọ̀ púpọ̀ pèlú àwọn olórí ogun àti àwọn èniyàn fíla ní ilú, Festu pàşẹ̀, wọn sì mú Paulu jáde. 24 Festu sì wí pé, “Agrippa ọ̀ba, àti gbogbo èyin èniyàn tí ó wá nihin-in pèlú wa, èyin rí ọ̀kúnrin yí, nítorí ẹ̀ni tí gbogbo lẹ̀ ọ̀ràn Júù tí fi èbẹ̀ beère lówó mi ni Jerusalemu àti Kesarea nihin-in yí, tí wọn n kígbe pé, kò yẹ́ fún un láti wá láààyẹ̀ mò. 25 Sùgbọn èmi rí i pe, kò se ohun kan tí ó yẹ́ sí ikú, bí òun tìkára rẹ̀ sí tí fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Augustu, mo tí pinnu láti rán an lọ. 26 Sùgbọn èmi kò ri ohun kan dájúdájú láti kówẹ́ sí olúwa mi. Nítorí nàà ni mo se mú un jáde wá síwájú yín, ànì síwájú rẹ̀ ọ̀ba Agrippa, kí o fi jẹ́ pé lẹ̀yìn tí a ba tí se iwádíi rẹ̀, èmi yóò lè rí ohun tí èmi yóò kọ. 27 Nítorí tí kò tọ̀ ní ojú mi láti rán òndè, kí a má sì sọ ọ̀ràn tí a kà sí i lórùn.”

26 Agrippa sì wí fún Paulu pé, “A fún ọ̀ láààyẹ̀ láti sọ tí ẹ̀nu rẹ̀.” Nígbà nàà ní Paulu ná ọ̀wó, ó sì sọ tí ẹ̀nu rẹ̀ pé, 2 “Agrippa ọ̀ba, inú èmi tìkára mi dùn nítorí tí èmi yóò wí tí ẹ̀nu mi lónií níwájú rẹ̀, ní ti gbogbo èsùn tí àwọn Júù fi kan mi, 3 pàápàá bí iwọ̀ tí mò gbogbo àşà àti ọ̀ràn tí n bè láàrín àwọn Júù dájúdájú. Nítorí nàà, èmi bè ọ̀ kí iwọ̀ fi sùúrù tẹ́tí gbọ̀ tẹ̀mi. 4 “Àwọn Júù mò irú igbẹ̀ ayé tí mo n gbé láti igbà èwe mi, láti ibèrẹ̀ ayé mi ní orílẹ̀-èdè mi àti ní Jerusalemu. 5 Nítorí wọn mò mi láti ipilẹşẹ̀, bí wọn bá fẹ́ jẹ́rì sí i, wí pé, gégé bí èyà isìn wa tí ó lè jùlọ̀, Farisi ni èmi. 6 Nisinsin yí nítorí irètí ilẹ̀rì tí Ọ̀lórùn tí se fún àwọn baba wa ni mo se dúró nihin-in fún idájọ̀. 7 Ilẹ̀rì èyí tí àwọn èyà wa méjèjìlá tí n fi itara sin Ọ̀lórùn lósàn án àti lóru tí wọn n retí àti rí i gbà. Ọ̀ba Agrippa, nítorí irètí yí ni àwọn Júù se n fi mi sùn. 8 Èşẹ̀ tí èyin fi rò o sí ohun tí a kò lè gbàgbọ̀ bí Ọ̀lórùn bá jí ọ̀kú dide? 9 “Èmi tilẹ̀ rò nínú ará mi nítóótọ̀ pé, ó yẹ́ kí èmi se ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun lòdì sí orúkọ Jesu tí Nasareti. 10 Èyí ni mo sì se ni Jerusalemu. Pèlú àşẹ̀ tí mò tí gba lódò àwọn olórí àlùfàà, mo sọ àwọn púpọ̀ nínú àwọn èniyàn

mímó sí inú túbú, nígbà tí wọn sí ní pa wọn, mo ní ohùn sí í. **11** Nígbà púpò ní mo ní fi iyà jẹ wọn láti inú Sinagogu dé inú Sinagogu, mo ní fi tipá mú wọn láti sọ ọ̀rọ̀-òdì. Mo sọ̀rọ̀ lòdì sí wọn gidigidi, kòdà mo wá wọn lọ sí ilú àjẹ̀jì láti se inúnibíni sí wọn. **12** “Nínú irú ìrìnàjò yí ní mo ní bá lọ sí Damasku pèlú ọlá àti àṣẹ ikò láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà. **13** Ní ọ̀sán gangan, iwọ ọba Agrippa, bí mo ti wà ní ojú ọ̀nà, mo rí ìmọ̀lẹ̀ kan láti ọ̀run wá, tí ó mọ̀lẹ̀ ju oòrùn lọ, ó mọ̀lẹ̀ yí mi ká, àti àwọn tí ní bá mi lọ sí àjò. **14** Gbogbo wa sì ṣubú lulẹ̀, mo gbọ̀ ohùn tí ní fọ̀ sì mi ni èdè Heberu pé, ‘Saulu, Saulu! Èṣe tí iwọ fi ní ẹ̀ se inúnibíni sí mi? Ohun irora ní fún ọ láti tàpá sí ègún!’ **15** “Èmi sì wí pé, ‘Iwọ ta ni, Olúwa?’ “Olúwa sì wí pé, ‘Èmi ni Jesu tí iwọ ní ẹ̀ se inúnibíni sí. **16** Ẹ̀gbọn dide, kí o sí fi èṣe rẹ̀ tẹ̀lẹ̀: nitorí èyí ní mo ẹ̀ farahàn ọ̀ láti yàn ọ̀ ní iránsẹ̀ àti èlẹ̀rírí, fún ohun wònyí tí iwọ̀ tí rí nipa mi, àti àwọn ohun tí èmi yóò fi ara hàn fún ọ. **17** Èmi yóò gbà ọ̀ lówó àwọn èniyàn rẹ̀ àti lówó àwọn aláìgbàgbọ̀. Èmi rán ọ̀ sí wọn nísinsin yí **18** láti là wọn lójú, kí wọn lè yípadà kúrò nínú òkùnkùn sí ìmọ̀lẹ̀, àti kúrò lówó agbára Satani sí Ọlọ̀run, kí wọn lè gba idárijí èṣe, àti ogún pèlú àwọn tí a sọ̀ di mímó nipa ìgbàgbọ̀ nínú mi.’ **19** “Nitorí nàà, Agrippa ọba, èmi kò ẹ̀ ẹ̀ àìgbóràn sì iran ọ̀run nàà. **20** Ẹ̀gbọn mo kókò sọ̀ fún àwọn tí ó wà ní Damasku, àti ní Jerusalemu, àti já gbogbo ilẹ̀ Judea, àti fún àwọn kẹ̀fẹ̀rí, kí wọn ronúpiwàdà, kí wọn sì yípadà sí Ọlọ̀run, kí wọn máa ẹ̀ se isẹ̀ tí ó yẹ̀ sì irònúpiwàdà. **21** Nitorí nankan wònyí ní àwọn Jùú ẹ̀ se gbá mi mú nínú tẹ̀mpilí, tí wọn sì ní fẹ̀ pa mí. **22** Ẹ̀gbọn bí mo sì tí rí iranlówó gbà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ̀run, mo dúró títí ó fi di ọ̀nì, mo ní jẹ̀rírí fún èwe àti àgbà, èmi kò sọ̀ ohun mífiran bí kò ẹ̀ ohun tí àwọn wòlfi àti Mose tí wí pé, yóò ẹ̀. **23** Pé, Kristi yóò jìyá, àti pé ọ̀n ni yóò jẹ̀ ẹ̀ni àkókò láti jìnde kúrò nínú òkú, ọ̀n ni yóò sí kéde ìmọ̀lẹ̀ fún àwọn èniyàn àti fún àwọn aláìgbàgbọ̀.” **24** Bí ó sì tí ní sọ̀ tẹ̀nu rẹ̀, Festu wí ní ohùn rara pé, “Paulu! Orí rẹ̀ dàrú; èkọ̀ àkójù rẹ̀ tí dà ọ̀ ní orí rú!” **25** Paulu dalòhùn wí pé, “Orí mi kò dàrú, Festu ọlọ́lá jùlọ; ẹ̀gbọn ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ àti ọ̀rọ̀ ọ̀ye ni èmi ní sọ̀ jáde. **26** Nitorí ọba mò gbogbo nankan wònyí, níwájú ẹ̀ni tí èmi ní sọ̀rọ̀ ní àìbẹ̀rù: nitorí mo gbàgbọ̀ pé ọ̀kan nínú nankan wònyí kò pamọ̀ fún un, nitorí tí a kò ẹ̀ nankan yí ní ìkòkọ̀. **27** Agrippa ọba, iwọ gba àwọn wòlfi gbọ̀ bí? Èmi mò pé iwọ gbàgbọ̀.” **28** Agrippa sì wí fún Paulu pé, “Njẹ̀ iwọ léró pé iwọ le fi àkòkò díẹ̀ yí sọ̀ mí di Kristiani?” **29** Paulu sì dáhùn wí pé, “Ní àkòkò kúkúré tábí gígùn, mo gbàdúra sí Ọlọ̀run pé kí ó má ẹ̀ iwọ̀ nikan, ẹ̀gbọn kí gbogbo àwọn tí ó gbọ̀

ọ̀rọ̀ mi lónifí pèlú lè di irú èniyàn tí èmi jẹ̀ láìsì ẹ̀wọn wònyí.” **30** Nígbà tí ó sì sọ̀ nankan wònyí tan, ọba dide, àti baálẹ̀, àti Bernike, àti àwọn tí o bá wọn jókòdò, **31** Nígbà tí wọn wọ̀ iyèwù lọ, wọn bá ara wọn jíròrò, wọn sọ̀ pé, “Ọ̀kúnrin yí kò ẹ̀ se nankan kan tí ó yẹ̀ sí ikú tábí sí ẹ̀wọn.” **32** Agrippa sì wí fún Festu pé, “A bà dà ọ̀kúnrin yí sílẹ̀ bí ó bá se pe kò ì tí ì fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Kesari.”

27 Bí a sì ti pinnu rẹ̀ pé kí a wọ̀ ọ̀kọ̀ lọ sí Itali, wọn fi Paulu àti àwọn ọ̀nṣẹ̀ mífiran lé balógún ọ̀rùn kan lówó, ti a ní pè ní Juliusi, ti egbé ọ̀mọ̀-ogun Augustu. **2** Nígbà tí a sì wọ̀ ọ̀kọ̀-òkun Adramittiu kan, tí a fẹ̀ lọ sí àwọn ilú tí ó wà lẹ́tí Ọ̀kun Asia, a síkọ̀: Aristarku, ará Makedonia láti Tesalonika wà pèlú wa. **3** Ní ojọ̀ kejì, a gúnlẹ̀ sí Sidoni. Juliusi sì se inú rere sí Paulu, ó sì fún un láààye kí ó máa tọ̀ àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ lọ kí wọn le se itọ́jú rẹ̀. **4** Nígbà tí a sì kúrò nífẹ̀, a lọ lẹ̀bàá Saipurosì, nitorí tí afẹ́fẹ̀ sọ̀wọ̀ ọ̀dì. **5** Nígbà tí a ré Ọ̀kun Kilikia àti Pamfilia kojá, a gúnlẹ̀ sí Mira ti Likia. **6** Nífẹ̀ ni balógún ọ̀rùn sì rí ọ̀kọ̀-òkun Aleksandiria kan, ti ní lọ sí Itali; ó sì fi wa sínú rẹ̀. **7** Nígbà tí a ní lọ jẹ́jẹ̀ ní ojọ̀ púpò, ti a fi agbára káká dé ọ̀kánkán Knidu, àti nitorí tí afẹ́fẹ̀ kò fún wa láààye, a ba ẹ̀bá Krete lọ, lókankan Salmoni. **8** Nígbà tí a sì fi agbára káká kojá rẹ̀, a dé ibi tí a ní pè ní Èbùtẹ̀ Yíyanjú, tí ó súnmo ilú Lasea. **9** Nígbà tí a sì ti sọ̀ ojọ̀ púpò nù, àti pé ìrìnàjò wa sì ti léwu gan an nitorí nísinsin yí àwẹ̀ ti kojá lọ, Paulu dá ìmòràn. **10** Ó sì wí fún wọn pé, “Alàgbà, mo wòye pé isíkò yí yóò ní ewu, ọ̀dò púpò yóò sì wá, kí í ẹ̀ kíkí ti ẹ̀rù àti ti ọ̀kọ̀, ẹ̀gbọn ti ọ̀kan wa pèlú.” **11** Ẹ̀gbọn balógún ọ̀rùn gba ti olórí ọ̀kọ̀ àti ti ọ̀lọ̀kọ̀ gbọ̀, ju ohun wònyí tí Paulu wí lọ. **12** Àti nitorí pé èbùtẹ̀ nàà kò rọ̀rùn láti lo àkòkò ọ̀tútù nífẹ̀, àwọn púpò sí dàmòràn pé, kí a lọ kúrò nífẹ̀, bóyá wọn ó lè làkàkà dé Fonike, tí i ẹ̀ èbùtẹ̀ Krete ti ó kojú sí òsì iwọ̀-òòrùn, àti ọ̀tún iwọ̀-òòrùn, láti lo àkòkò ọ̀tútù nífẹ̀. **13** Nígbà tí afẹ́fẹ̀ guúsù sì ní fẹ̀ jẹ́jẹ̀, tí wọn se bí ọ̀wọ̀ àwọn tẹ̀ ohun tí wọn ní wá, wọn síkọ̀, wọn ní gba ẹ̀bá Krete lọ. **14** Kò sì pé lẹ́yin nàà ni jì ti a ní pè ní Eurakulo fẹ̀ lù erékùsù nàà. **15** Nígbà tí ó sì ti gbé ọ̀kọ̀-òkun nàà, ti kò sì lè dojúko jì yí, a fi i sílẹ̀, ó ní gbá a lọ. **16** Nígbà tí ó sì gbá a lọ lábẹ̀ erékùsù kan tí a ní pè Kauda, ó di isẹ̀ púpò kí a tò lè súnmo ìgbàjá àbàò. **17** Nígbà tí wọn sì gbé e sòkẹ̀, wọn sa agbára láti dí ọ̀kọ̀-òkun nàà nísàlẹ̀, nitorí tí wọn ní bẹ̀rù kí á máa ba à gbé wọn sórí iyanrin díde, wọn fi igbokun sílẹ̀, bẹ̀rù ni a sì ní gbá wa kiri. **18** Bí a sì ti ní ẹ̀ láálàà gidigidi nínú jì nàà, ni ojọ̀ kejì wọn kó ẹ̀rù-ọ̀kọ̀ dà sí omi láti mú ọ̀kọ̀ fẹ̀rẹ̀. **19** Ní ojọ̀ kẹ̀ta, wọn fi ọ̀wọ̀

ara wọn kó ohun èlò ọkọ dànù. **20** Nígbà tí oòrùn àti irawọ kò sì hàn lójó púpọ, tí jì nàà kò sì mọ níwọn fún wa, àbá àti là kò sì fún wa mọ. **21** Nígbà tí wọn wà ní àìjẹun lójó púpọ, nígbà nàà Paulu òdè láàrín wọn, ó wí pé, “Alàgbà, èyin bá ti gbọ tèmi kí a má ẹ ẹ̀kọ kúrò ní Krete, ewu àti òfò yí kì íbá ti bá wa. **22** Njẹ nísinsín yí mọ gbà yín nýanjú, kí ẹ tujúká; nítorí kí yóò sí òfò ẹmí nínú yín, bí kò ẹ ti ọkọ. **23** Nítorí angeli Ọlórùn, ẹni tí ẹmí jẹ tirẹ, àti ẹni tí ẹmí ní sìn, ó dúró tí mi ni òru ànà. **24** Ó wí pé, ‘Má bèrù, Paulu; iwọ kò lè ẹ̀máà dúró níwájú Kesari. Sì wò ó, Ọlórùn ti fi gbogbo àwọn ti ó bá ọ wọ ọkọ pọ fún ọ.’ **25** Njẹ nítorí nàà, alàgbà, ẹ dáráyá: nítorí mo gba Ọlórùn gbọ pé, yóò rí bèẹ gégé bí a ti sọ fún mi. **26** Sùgbọn a ó gbà wa jù sí erékùsù kan.” **27** Sùgbọn nígbà tí ó di òru ojọ ẹ̀rínlá, bí a ti ní gbé wa kojá lọ láàrín Ọkun Adria, láàrín ọ̀gànjọ àwọn atukọ funra pé, àwọn súnmọ etí ilẹ kan. **28** Nígbà tí wọn sì wọ Ọkun, wọn rí i ó jì ní ogún igbónwọ, nígbà tí i wọn sún síwájú diẹ, wọn sì tún wọ Ọkun, wọn rí i pé ó jì ní igbónwọ méeédógún. **29** Nígbà tí wọn bèrù kí wọn má ẹ rọ lu orí òkúta, wọn sọ idákòrò méréin sílẹ ní idí ọkọ, wọn ní retí ojúmọ. **30** Sùgbọn nígbà tí àwọn atukọ ní wá ọ̀nà láti sá kúrò nínú ọkọ, tí wọn sì ti sọ àwọn ọkọ kéékèkè kalẹ sí ojú Ọkun, bí ẹni pé wọn ní fẹ sọ idákòrò sílẹ níwájú ọkọ. **31** Paulu wí fún balógun ọ̀rùn àti fún àwọn ọmọ-ogun pé, “Bí kò ẹ pé àwọn wònyí bá dúró nínú ọkọ èyin kí yóò lè làl!” **32** Nígbà nàà ni àwọn ọmọ-ogun gé okùn àwọn ọkọ kéékèkè, wọn jù ú sílẹ kí ó subú sòhùn-ún. **33** Nígbà tí ilẹ ní mọ̀ bọ, Paulu bẹ gbogbo wọn kí wọn jẹun diẹ, ó wí pé, “Ọ̀nì ni ó di ìjẹrínlá tí èyin ti ní retí, ti ẹ kò dẹkun gbígbaàwẹ, tí ẹ kò sì jẹun. **34** Nítorí nàà mo bè yín, kí ẹ jẹun diẹ, nítorí èyí ni fún igbàlá yín: nítorí irun kan kí yóò gé kúrò lórí ẹnikan nínú yín.” **35** Nígbà tí ó sì wí nńkan wònyí, tí ó sì mú àkàrà, ó dúpẹ lówọ Ọlórùn níwájú gbogbo wọn: nígbà tí ó sì bù ú, ó bèrẹ sí i jẹ. **36** Nígbà nàà ni gbogbo wọn sì dáráyá, àwọn pẹ̀lú sì gba oúnjẹ. **37** Gbogbo wa tí ní bẹ nínú ọkọ-òkun nàà sì jẹ ọ̀rínlúgba èniyàn ó dín méréin. **38** Nígbà tí wọn jẹun yó tan, wọn bèrẹ sí mu ọkọ-òkun nàà fúyẹ, nípa kíkó alikama dà sí omi. **39** Nígbà tí ilẹ sí mọ, wọn kò mọ ilẹ nàà; sùgbọn wọn rí apá odò kan tí ó ní èbútẹ, nńbẹ ní wọn gbèrò, bóyá ó le ẹ ẹ se láti mu ọkọ gúnlẹ. **40** Nígbà tí wọn sì gé idákòrò kúrò, wọn jù wọn sínú Ọkun, lẹ̀sẹkan nàà wọn tú idè-ọkọ, wọn sì ta igbokun iwájú ọkọ sí afẹ́fẹ, wọn sì wakọ kojú sí etí Ọkun. **41** Nígbà tí wọn sì dé ibi tí Ọkun méjì padé, wọn fi orí ọkọ sọlẹ: iwájú rẹ sì kàn mólẹ̀ ẹ̀şinşin, ó dúró, kò lè yí, sùgbọn agbára ríru omi bèrẹ sí fọ̀ idí ọkọ

nàà. **42** Èrò àwọn ọmọ-ogun ni kí a pa àwọn òndè, kí ẹnikéni wọn má ba à wẹ jade sálo. **43** Sùgbọn balógun ọ̀rùn ní fẹ gba Paulu là, ó kọ èrò wọn, ó sì pàşẹ fún àwọn tí ó lè wẹ kí wọn bọ sí Ọkun lọ sì ilẹ. **44** Àti àwọn iyókù, òmíràn lórí pátákó, àti òmíràn lórí àwọn igi tí ó ya kúrò lára ọkọ. Bẹẹ ni ó ẹ ti gbogbo wọn yọ, ní àlàáfíà dé ilẹ.

28 Nígbà tí gbogbo wa sì yọ tan ni àwà tó mọ pé, Mēlita ni a ní pẹ erékùsù nàà. **2** Kí i ẹ oore diẹ ni àwọn aláìgbédè nàà ẹ fún wa. Nítorí ti wọn dáná, wọn sì gbà gbogbo wa sí ọ̀dò nítorí ọ̀jò ní rọ nígbà nàà, àti nítorí ọ̀tútù. **3** Nígbà tí Paulu sì şa idí isẹ́pẹ igi jọ, tí ó sì kó o sínú iná, paramólẹ kan ti inú oru-iná jade, ó di mọ ọn ní ọwọ. **4** Bí àwọn aláìgbédè nàà sì ti rí ẹranko olóró nàà tí ó di mọ ọn lówọ, wọn bá ara wọn sọ pé, “Dájúdájú apàniyàn ni ọ̀kúnrin yí, ẹni ti ó yọ nínú Ọkun tan, sùgbọn ti ẹşan kò sì jẹ kí ó wà láààyẹ.” **5** Ọun sì gbọn ẹranko nàà sínú iná ohunkóhun kan kò sì ẹ é. **6** Sùgbọn wọn ní wọye igbà tí yóò wù, tàbí tí yóò sì şubú lulẹ láti kú lójijí; nígbà tí wọn wò títí, tí wọn kò sì rí nńkan kan kí ó ẹ é, wọn pa èrò wọn dà pé, ọ̀rìşà kan ni ọ̀kúnrin yí. **7** Ní agbẹgbẹ ibẹ ni ilẹ ọ̀kúnrin ọ̀lọlá erékùsù nàà wá, orúkọ ẹni tí a ní pẹ ní Pubiliu; ẹni tí ó ti ipa inú rere gbà wá sí ọ̀dò fún ojọ mēta. **8** Ó sì ẹ, baba Pubiliu dùbúlẹ àisàn ibà àti igbẹ-ọ̀rìn; ẹni tí Paulu wolẹ tọ̀ lọ, tí ó sì gbàdúra fún, nígbà tí ó sì fi ọwọ lé e, ó sì mú un larádà. **9** Nígbà tí èyí sì şetán, àwọn iyókù tí ó ni ààrun ni erékùsù nàà tọ̀ ọ̀ wá, ó sì mú wọn larádà. **10** Wọn sì bu ọlá púpọ fún wa; nígbà tí a ní lọ, wọn sì fún wa ní ohun púpọ tí a nílò ní ọ̀nà àjò wa. **11** Léyin oşù mēta, a wọ ọkọ ojú omi kan èyí tí ó lo àkókò ọ̀tútù ní erékùsù nàà. Ó jẹ ọkọ ojú omi ti Aleksandiria, èyí tí àmí rẹ jẹ tí ọ̀rìşà ibejì ti Kasitoru ọ̀un Polukisu. **12** Nígbà tí a sì gúnlẹ ní Sirakusi, a gbé ibẹ fún ojọ mēta. **13** Láti ibẹ nígbà tí a lọ yíkà; a dé Regiomu: nígbà tí ó sì di ojọ kejì, afẹ́fẹ guúsù bèrẹ sí ní fẹ, ní ojọ kejì rẹ a sì dé Puteoli. **14** A sì rí àwọn arákúnrin kan nńbẹ, tí wọn sì bẹ wá láti bá wọn gbé fún ojọ mēje: bèẹ ni a sì lọ sí ihà Romu. **15** Àwọn arákúnrin ibẹ gbúrò pé a ní bọ, wọn sì rínrín àjò títí wọn fi dé Apii Foroni àti sí ilẹ èrò mēta láti padé wa: nígbà tí Paulu sì rí wọn, ó dúpẹ lówọ Ọlórùn, ó sì mú ọkàn le. **16** Nígbà tí a sì dé Romu, olórí àwọn ọmọ-ogun fi àwọn òndè lé olórí ẹ̀şọ lówọ, sùgbọn wọn gba Paulu láààyẹ láti maa dagbé fún ara rẹ pẹ̀lú ọmọ-ogun tí ó ní sọ ọ. **17** Léyin ojọ mēta, Paulu pe àwọn olórí Júu jọ. Nígbà tí wọn sì pẹjo, ó wí fún wọn pé, “Èyin ara, bí ó ti ẹ pé ẹmí kò ẹ ohun kan lòdì sí àwọn èniyàn, tàbí sí àşà àwọn baba wa,

síbè wọn fi mí lé àwọn ara Romu lówò ní òhèdè láti Jerusalemu wá. **18** Nígba tí wọn sì wádíí ọ̀ràn mi, wọn fẹ́ jẹwọ́ mi lówò lọ, nítorí tí wọn kò rí ẹ̀sùn kan tí ó tọ́ sí ikú pẹ̀lú mi. **19** Sùgbón nígba tí àwọn Júù sọ̀rọ̀ lòdì sí i, èyí sùn mí láti fi ọ̀ràn náà lọ Kesari, kì í ẹ̀ pe mo ní ẹ̀sùn kan láti fi kan àwọn èniyàn mi. **20** Njẹ́ nítorí ọ̀ràn yìí ni mo ẹ̀ ránsẹ́ pẹ̀ yín, láti rí yín àti láti bá yín sọ̀rọ̀ nítorí pé, nítorí ìrètí Israẹli ni a ẹ̀ fi ẹ̀wọ̀n yìí dè mí.” **21** Wọn sì wí fún un pé, “Àwà kò rí ìwé gbà láti Judea nítorí rẹ̀, bèẹ̀ ni ẹnìkan nínú àwọn arákùnrin tí ó ti ibẹ̀ wá kò rọ̀yìn, tàbí kí ó sọ̀rọ̀ ibi kan sí ọ. **22** Sùgbón àwà n fẹ́ gbọ́ lẹ̀nu rẹ̀ ohun tí iwọ̀ rọ̀ nítorí bí ó ẹ̀ ti egbẹ́ ilàà yìí ní, àwà mò pé, níbi gbogbo ni a rí sọ̀rọ̀ lòdì sí i.” **23** Àwọn fi ẹ̀nu kò lórí ọ̀jọ́ tí wọn yóò ẹ̀ ipàdẹ̀ pẹ̀lú Paulu, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ni ó tọ́ ọ́ wa ni ilé àgbàwọ̀ rẹ̀; àwọn ẹ̀ni tí òun sọ̀ àsọ̀yẹ̀ ọ̀rọ̀ ijọba Ọ̀lọ̀run fún, ó n yí wọn padà nípa ti Jesu láti inú òfin Mose àti àwọn wòlfi, láti òwúrọ̀ títí ó fi di àṣálẹ̀. **24** Àwọn ẹ̀lòmíràn gba ohun tí ó wí gbọ́, bèẹ̀ ni àwọn ẹ̀lòmíràn kò sì gbà á gbọ́. **25** Nígba tí ohùn wọn kò sọ̀kan láàrín ara wọn, wọn túká, lẹ́yìn ìgbà tí Paulu sọ̀rọ̀ kan pé, “Ẹ́mí Mímọ́ sọ̀ òtítọ́ fún àwọn baba yín nígba tí ó sọ̀ láti ẹ̀nu wòlfi Isaiah wí pé: **26** “‘Tọ́ àwọn èniyàn wònyí lọ, kí ó sì wí pé, “Ní gbígbo ẹ̀yin yóò gbọ́, kì yóò sì yé e yín; à ti ní rí rí ẹ̀yin yóò rí, ẹ̀yin kì yóò sí wòye.” **27** Nítorí ti àyà àwọn èniyàn yìí yìgbì, etí wọn sì wúwo láti fi gbọ́, ojú wọn ni wọn sì ti di. Nítorí kí wọn má ba à fi ojú wọn rí, kí wọn kí ó má ba à fi etí wọn gbọ́, àti kí wọn má ba à fi ọ̀kàn wọn mò, kí wọn kí ó má ba à yípadà, àti kí èmi má ba à mú wọn láradá.’ **28** “Njẹ́ kí ẹ̀yin mò èyí pé, a rán ìgbàlà Ọ̀lọ̀run sí àwọn kẹ̀fẹ̀rì wọn ó sì gbọ́!” **30** Paulu sì gbé ilé àgbàwọ̀ rẹ̀ lódún méjì gbáko, ó sì n gba gbogbo àwọn tí ó wọ̀lé tọ́ ọ́ wá. **31** Ó n wàásù ijọba Ọ̀lọ̀run, ó n fi ìgboyà kóni ní àwọn ohun tí i ẹ̀ ti Jesu Kristi Olúwa, ẹnìkan kò sì dá a lẹ̀kun.

Romans

1 Paulu, ìránṣẹ Jesu Kristi, ẹnì tí a tí pẹ láti jẹ aposteli, tí a sì tí yà sọtò láti wàásù ìyìnṣẹrẹ Olórún, **2** ìyìnṣẹrẹ tí ó tí ẹ̀ ilẹ̀rí tẹ̀lẹ̀ rí láti ẹ̀nu àwọn wòlfin rẹ̀ nínú Ìwé Mímọ̀. **3** Ní tí Ọmọ̀ rẹ̀, ẹnì tí a bí láti inú irú-ọmọ Dafidi nípa tí ara, **4** ẹnì tí a pinnu rẹ̀ láti jẹ Ọmọ̀ Olórún nínú agbára gégé bí Ẹ̀mí ìwà mímọ̀, nípa àjínḡde kúrò nínú òkú, àní Jesu Kristi Olúwa wa. **5** Láti ọ̀dọ̀ ẹnì tí àwa rí oore-ọ̀fẹ̀ àti jìjẹ aposteli gbà, fún igbóràn igbàgbọ̀ láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè, nítorí orúkọ̀ rẹ̀. **6** Ẹ̀yìn pẹ̀lú sí wa lára àwọn tí a pẹ̀ sọ̀dọ̀ Jesu Kristi. **7** Sí gbogbo àwọn àyànfẹ̀ Olórún tí ó wà ní Romu tí a tí pẹ̀ láti jẹ̀ ẹ̀niyàn mímọ̀: Oore-ọ̀fẹ̀ àti aláàfià fún yín láti ọ̀dọ̀ Olórún Baba wa àti láti ọ̀dọ̀ Olúwa wa Jesu Kristi. **8** Ní àkókó, mo dúpẹ̀ lówọ̀ Olórún nípàsẹ̀ Jesu Kristi fún gbogbo yín, nítorí a ní rọ̀yìn igbàgbọ̀ yín káàkiri gbogbo ayé. **9** Olórún sà à ní ẹ̀lẹ̀rìí mi, ẹnì tí ẹ̀mí ní fí gbogbo ẹ̀mí mi sìn nínú ìyìnṣẹrẹ Ọmọ̀ rẹ̀, bí ó tí ẹ̀ se pé ní àisimi ní ẹ̀mí ní rántí yín nígbà gbogbo nínú àdúra mi **10** nínú àdúra mi ígbà gbogbo; mo tún ní gbàdúra wí pé nípa oore-ọ̀fẹ̀ Olórún kí ọ̀nà ó sí fún mi láti wá sọ̀dọ̀ yín. **11** Nítorí ẹ̀mí ní fẹ̀ gidigidi láti tò yín wá, kí ẹ̀mí lè fún yín ní ẹ̀bùn ẹ̀mí diẹ̀, kí a bá a le sọ̀ yín di alágbára nínú Olúwa, **12** èyí ní ni pé, kí a lè jẹ̀ iwúrí fún ara wa nípa igbàgbọ̀ ẹ̀nikòòkan wa. **13** Mo fẹ̀ kí ẹ̀ mọ̀ èyí, ẹ̀yìn ará mi, pé mo tí gbiyànjú lópò ígbà láti tò yín wá (sùgbọn idíwọ̀ wá fún mi), kí ẹ̀mí kí ó lè jẹ̀rẹ̀ ọ̀kàn diẹ̀ láàrín yín, gégé bí mo tí ní láàrín àwọn aláìkọ̀lẹ̀ yòókù. **14** Nítorí mo jẹ̀ ajigbèsè sí Giriki àti sí àwọn aláìgbédé tí kì í ẹ̀ Giriki, sí àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n àti sí àwọn àṣiwèrẹ̀. **15** Nítorí idí èyí ní mo ẹ̀ se ní làkàkà láti wá sí Romu àti láti fí gbogbo agbára mi wàásù ìyìnṣẹrẹ Olórún sí i yín. **16** Ẹ̀mí kò tìjù ìyìnṣẹrẹ Jesu, nítorí agbára Olórún ní ín ẹ̀se láti gba gbogbo àwọn tí ó bá gbàgbọ̀ là, ọ̀rọ̀ yíí ní a kọ̀kọ̀ wàásù sí àwọn Júú nikan, sùgbọn nìsinsin yíí fún àwọn Helleni pẹ̀lú. **17** Nítorí nínú ìyìnṣẹrẹ ní òdodo Olórún tí farahàn, òdodo Olórún nípa igbàgbọ̀ láti ibèrẹ̀ dé ọ̀pín gégé bí a tí kọ̀ ó nínú Ìwé Mímọ̀ pé, “Olódodo yòò yè nípa igbàgbọ̀ rẹ̀.” **18** Sùgbọn Olórún fí ibínú rẹ̀ hàn láti ọ̀run wá sí gbogbo àìwà-bí-Olórún àti gbogbo àìsòdodo ẹ̀niyàn, àwọn tí ní fí ìwà búburú dèná ìmọ̀ ọ̀títọ̀ lóḡ ẹ̀niyàn. **19** Nítorí pé, nìkan gbogbo tí a lè mọ̀ nípa Olórún ní a tí fihàn fún wọn, nítorí Olórún tí fí i hàn fún wọn. **20** Nítorí pé láti ígbà dídá ayé, gbogbo ohun àìlẹ̀fọ̀júrí rẹ̀, bí agbára ayérayé àti ìwà-bí-Olórún rẹ̀ ní a rí gbangba tí a sì ní fí ọ̀yẹ̀

ohun tí a dá mọ̀ ọ̀n kí ẹ̀niyàn má ba à wá àwáwí. (aídios g126) **21** Lóḡḡtọ̀, wọn ní ọ̀yẹ̀ nípa Olórún, dáraḡára, sùgbọn wọn kò yín ín lóḡo bí Olórún, wọn kò sí dúpẹ̀ lówọ̀ rẹ̀; wọn ní ro èrò asán, ọ̀kàn àṣiwèrẹ̀ wọn sì sòkùnkùn. **22** Níwọn bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé wọn pe ara wọn ní ọ̀lọ̀gbọ̀n sùgbọn wọn di òmùḡò pátápátá, **23** wọn sì yí ọ̀go Olórún tí kì í dībàjẹ̀ sí àwọn àwòrán èrè bí i tí ẹ̀niyàn tí í dībàjẹ̀ àti tí ẹ̀yẹ̀, àti tí ẹ̀ranko ẹ̀lẹ̀sẹ̀ mẹ̀rin àti tí ẹ̀ranko afayàfà. **24** Nítorí náà Olórún fà wọn lẹ̀ ìfẹ̀kúfẹ̀ ọ̀kàn wọn lówọ̀ láti máa ẹ̀se ohun ìrírà pẹ̀lú ara wọn èyí tí kò tò. **25** Wọn yí ọ̀títọ̀ Olórún sí èké, wọn sì ní foribálẹ̀ láti máa sin èdà dípò ẹ̀lẹ̀ḡḡḡ—ẹnì tí ìyìn tò sí lááláé. Àmín. (aìon g165) **26** Nítorí èyí yíí ní Olórún ẹ̀se fí wọn fún ìfẹ̀kúfẹ̀, nítorí àwọn obinrin wọn tilẹ̀ ní yí ìṣẹ̀ḡà ibàṣẹ̀pọ̀ tí ó tònà, sí èyí tí kò tònà. **27** Gégé bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀kùnrin pẹ̀lú, wọn a máa fí ìbálòpò obinrin nípa tí èdà sílẹ̀, wọn a máa fẹ̀ ìfẹ̀kúfẹ̀ sí ara wọn, ọ̀kùnrin ní bá ọ̀kùnrin ẹ̀se èyí tí kò yẹ, wọn sì n jẹ̀ èrè ìṣìnà wọn nínú ara wọn bí ó tí yẹ sí. **28** Àti gégé bí wọn tí kò láti gba Olórún nínú ìmọ̀ tí ó tò, Olórún fí wọn fún iyè ríra láti ẹ̀se ohun tí kò tò fún wọn láti ẹ̀se. **29** Wọn kún fún onírúúrú àìsòdodo gbogbo, àgbèrẹ̀, ikà, ọ̀júkòkòrò, àrankàn; wọn kún fún ilara, ipàniyàn, ìjà, itànje, ìwà búburú; wọn jẹ̀ afòròkẹ̀lẹ̀ ba ní jẹ̀. **30** Àsòrọ̀ ẹnì lẹ̀yìn, akórííra Olórún, aláfọ̀júdi, agbéraga, ahalẹ̀, aláròṣe ohun búburú, àṣàìgboràn sí ọ̀bí, **31** aláìniyè nínú, ọ̀ḡḡlẹ̀, aláìsìgbàgbọ̀, ọ̀ḡḡjú, aláìláláánú. **32** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé wọn mọ̀ ìlànà Olórún pé, ẹnì tí ó bá ẹ̀se irú nìkan wònyí yẹ sí ikú, wọn kò ní inú dídún sí àwọn nìkan wònyí nìkan sùgbọn wọn ní inú dídún sí àwọn tí ní ẹ̀se wọn.

2 Nítorí náà, aláìríwí ní ẹ̀nikẹ̀ní tí ó wù kí ó jẹ̀ tí ní dá ní lẹ̀jọ̀, nítorí nínú ohun tí ìwọ̀ ní ẹ̀se ìdájọ̀ ẹ̀lòmíràn, ìwọ̀ ní dá ara rẹ̀ lẹ́bì; nítorí ìwọ̀ tí ní dájọ̀ ní ẹ̀se ohun kan náà nínú èyí tí ìwọ̀ ní dá ní lẹ̀jọ̀. **2** Sùgbọn àwa mọ̀ pé ìdájọ̀ Olórún jẹ̀ ọ̀títọ̀ sí gbogbo àwọn tí ó ní ẹ̀se irú ohun báwònyí. **3** Nítorí bí ìwọ̀ tí ní ẹ̀se ẹ̀niyàn lásán bá ní ẹ̀se ìdájọ̀ àwọn tí ní ẹ̀se irú ohun báwònyí, tí ìwọ̀ tìkára rẹ̀ ní ẹ̀se bẹ̀ẹ̀, ìwọ̀ ro èyí pé ìwọ̀ o yọ̀ nínú ìdájọ̀ Olórún bí? **4** Tàbí ìwọ̀ ní gàn ọ̀rọ̀ oore àti ipamọ̀ra àti sùúrù rẹ̀? Ìwọ̀ kò ha mọ̀ pé oore Olórún ní ó ní fà ọ̀ lẹ̀ sí ìrònúpiwàdà? **5** Sùgbọn gégé bí lẹ̀lẹ̀ àti àìrònúpiwàdà ọ̀kàn rẹ̀, ìwọ̀ ní to ibínú jọ̀ fún ara rẹ̀ de ọ̀jọ̀ ibínú àti ìfihàn ìdájọ̀ òdodo Olórún. **6** Olórún yòò san án fún olúkúlùkù gégé bí ìṣẹ̀ rẹ̀. **7** Àwọn ẹnì tí ní fí sùúrù nínú rere síṣe, wá ọ̀go àti ọ̀lá àti àìdībàjẹ̀ ní yóò fí iyè àìnípẹ̀kun fún. (aìonios g166) **8** Sùgbọn fún àwọn onímọ̀-tara-ẹnì-nìkan, tí wọn kò sì gba ọ̀títọ̀ gbọ̀, sùgbọn tí wọn ní tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà búburú, wọn yòò ní ìrírí

irunú àti ibínú rẹ. 9 Ìpónjù àti irora, yóò wà lórí olúkúlùkù okàn èniyàn tí ní hùwà ibi: tí Jùú sáájú, àti àwọn Helleni pèlú; 10 sùgbón ògò, àti ọlá, àti alááfíá, fún olúkúlùkù èni tí ní hùwà rere, fún Jùú, sáájú àti fún àwọn Helleni pèlú. 11 Nítórí Ọlórún kí í ẹe júsáájú èniyàn. 12 Gbogbo àwọn tí ó ẹe ní àilófin wọn ó sì sègbé láilófin, àti iye àwọn tí ó ẹe lábé òfin, àwọn ni a ó fi òfin dá lẹjọ. 13 Nítórí kí í ẹe àwọn olùgbò òfin ni èni idáláre lódò Ọlórún, sùgbón àwọn olùse òfin ni a ó dá láre. 14 Nítórí nígbà tí àwọn aláikolà, tí kò ní òfin, bá ẹe ohun tí ó wà nínú òfin nípa ìwà èdà, àwọn wònyí, jẹ òfin fún ara wọn bí wọn kò tilẹ ní òfin. 15 Àwọn èni tí ó fihàn pé, a kòwé isẹ òfin sí wọn lókàn, tí èrì okàn wọn pèlú sì tún ní jẹ wọn lẹrín, àti pé, èrò okàn wọn tí ó jẹ ọ̀nà ifinisùn, sì ní gbè wọn lẹyìn ní isinsin yí. 16 Èyí yóò farahàn ní ọjọ nàa nígbà tí Ọlórún yóò tipasẹ Jesu Kristi sẹ idájọ àwọn àṣírí èniyàn gégé bí iyinrere mi. 17 Sùgbón bí a bá ní pe iwo ní Jùú, tí ó sì sinmi lé òfin, tí ó sì ní sògò nínú ibálòpò rẹ sí Ọlórún, 18 tí ó sì mọ ifẹ rẹ, tí ó sì fowósí ohun tí ó dára jùlò, nítórí tí a ti kọ ọ ní òfin; 19 tí ó sì dá ara rẹ lójú pé iwo ni amòna àwọn afójú, imólẹ fún àwọn tí ó wà ní òkùnkùn, 20 Olùkò àwọn aláimòye, olùkò àwọn omòdé, èni tí ó ní ètò imò àti òtítò òfin lówó. 21 Njẹ iwo tí ó ní kọ èlómíràn, iwo kò kọ ara rẹ? Iwo tí ó ní wààsù kí èniyàn má jalè, iwo ha ní jalè bí? 22 Iwo tí ó wí pé, kí èniyàn má ẹe panśágà, iwo ní ẹe panśágà bí? Iwo tí ó kóríra òrìṣà, iwo ní ja tẹmpilí ní olè bí? 23 Iwo tí ní sògò nínú òfin, iwo ha ní bu Ọlórún ni ọlá kù nípa rírú òfin? 24 Nítórí gégé bí a ti kọ ọ, “Orúkọ Ọlórún sá à di isòrò-òdi sí láàrín àwọn aláikolà nítórí yín.” 25 Nítórí ikolà ní èrè nítòtò, bí iwo bá pa òfin mọ; sùgbón bí iwo bá jẹ arúfin, ikolà rẹ di àikolà. 26 Nítórí nàà bí àwọn aláikolà bá pa ilàna òfin mọ, a kì yóò ha kà wọn sí àwọn tí a kọ nílà bí? 27 Aláikolà nípa àdánidá, bí ó bá pa òfin mọ, yóò dá èbi fún iwo tí ó jẹ arúfin nípa ti àkòsílẹ òfin àti ikolà. 28 Kí í ẹe èyí tí ó farahàn ní òde ni Jùú, bèẹ ní kí í ẹe èyí tí ó farahàn ní ara ni ikolà. 29 Sùgbón Jùú ti inú ni Jùú, àti ikolà sì ni ti okàn nínú èmí tí kí í ẹe ti àkòsílẹ, iyin èni tí kò sí lódò èniyàn, bí kò ẹe lódò Ọlórún.

3 Njẹ ànfàaní wo ní Jùú ní? Tàbí kín ni èrè ilà kíkọ? 2 Púpọ lónà gbgbo; pàtàkì jùlò ni pé àwọn ni a fi ọ̀rọ Ọlórún lé lówó. 3 Njẹ kí ha ni bí àwọn kan jẹ aláigbagbọ? Àigbagbọ wọn yóò ha sọ òtítò Ọlórún di asán bí? 4 Kí a má rí Kí Ọlórún jẹ olòótítò, àti olúkúlùkù èniyàn jẹ èké; gégé bí a ti kọ ọ pé: “Kí a lè dá ọ láre nínú ọ̀rọ rẹ, sùgbón kí iwo lè borí nígbà tí iwo bá wá sí idájọ.” 5 Sùgbón

bí àìṣòdodo wa bá fi òdodo Ọlórún hàn, kín ni àwa ó wí? Ọlórún ha jẹ àìṣòdodo bí, nígbà tí ó bá ní fi ibínú rẹ hàn? (Mo fi ẹe àkàwè bí èniyàn.) 6 Kí a má rí i. Bí bèẹ bá ni, Ọlórún yóò ha ẹe lè dájọ aráyé? 7 Nítórí bí òtítò Ọlórún bá di púpọ sí iyin rẹ nítórí èké mi, èẹsẹ tí a fi ní dá mi lẹjọ bí èlẹṣẹ? 8 Èẹsẹ tí a kò fi ẹe búburú kí rere lè jade wá? Bí àwọn kan tí ní fi ẹnu átẹ sọ wí pé a ní sọ bèẹ; ti àwọn kan sì ní tẹnumọ ọn pé a sọ; àwọn èni tí idálẹbi wọn tọ. 9 Njẹ kí ha ni? Àwa ha sànni wọn lẹ bí? Kò rí bèẹ rará, nítórí a fihàn sáájú pé àti àwọn Jùú àti àwọn Gíriki, gbgbo wọn ni ó wà lábé èṣẹ. 10 Gégé bí a ti kọ ọ pé, “Kò sí èni tí í ẹe olòdodo, kò sí ènikan, 11 kò sí èni tí òye yé, kò sí èni tí ó ní wá Ọlórún. 12 Gbgbo wọn ni ó ti yapa, wọn jùnmọ di aláilérè; kò sí èni tí ní ẹe rere, kò tilẹ sí ènikan.” 13 “Ibojì tí ó sí sílẹ ní ọ̀fun wọn: ahọ́n wọn n sòrò ètàn.” “Oró paramólẹ ní bẹ lábé ètè wọn.” 14 “Ènu èni tí ó kún fún èpẹ àti fún oró kíkòrò.” 15 “Èṣẹ wọn yára láti ta èjẹ sílẹ, 16 iparun àti ipónjù wà lónà wọn. 17 Ọ̀nà alááfíá ni wọn kò sì mọ,” 18 “Ìbèrù Ọlórún kò sí níwájú wọn.” 19 Àwa sì mọ pé ohunkóhun tí òfin bá wí, ó ní wí fún àwọn tí ó wà lábé òfin: kí gbgbo ẹnu bá à lè dáké àti kí a lè mú gbgbo aráyé wá sàbẹ idájọ Ọlórún. 20 Nítórí pé nípa isẹ òfin, a kì yóò dá ènikèni láre níwájú rẹ: nítórí nípa òfin ni imò èṣẹ ti wá. 21 Sùgbón nísinsin yí, a ti fi òdodo Ọlórún hàn láìsí òfin, tí a ti ní jẹrín sí nípa òfin àti nípa àwọn wòlì, 22 àní òdodo Ọlórún nípa igbagbọ nínú Jesu Kristi, sí gbgbo èniyàn àti gbgbo àwọn tí ó gbàgbọ, nítórí tí kò sí iyatọ láàrín Jùú àti Helleni. 23 Gbgbo èniyàn ni ó sá ti ẹe, tí wọn sì kùnà ògò Ọlórún, 24 àwọn èni tí a ní dá láre lófẹ nípa oore-òfẹ rẹ, nípa idándè tí ó wà nínú Kristi Jesu. 25 Èni tí Ọlórún ti gbé kalẹ láti jẹ ètùtù nípa igbagbọ nípa èjẹ rẹ, láti fi òdodo rẹ hàn nítórí idárijì àwọn èṣẹ tí ó ti kọjá, nínú ipamọra Ọlórún, 26 láti fi òdodo rẹ hàn ní igbà isinsin yí: kí ó lè jẹ olòdodo àti olùdáláre èni tí ó gba Jesu gbọ. 27 Ọ̀nà isògò dà? A ti mú un kúrò. Nípa òfin wo? Nípa isẹ? Bẹẹ kọ, sùgbón nípa òfin igbagbọ. 28 Nítórí nàà, a parí rẹ sí pé nípa igbagbọ ni a ní dá èniyàn láre láìsí isẹ òfin. 29 Ọlórún àwọn Jùú nikan ha ní bí? Kí í ha ẹe ti àwọn aláikolà pèlú? Bẹẹ ni, ti àwọn aláikolà pèlú. 30 Bí ó ti jẹ pé Ọlórún kan ni, yóò dá àwọn akolà láre nípa igbagbọ àti àwọn aláikolà nípa igbagbọ wọn. 31 Àwa ha ní sọ òfin dasán nípa igbagbọ bí? Kí a má rí i, sùgbón a ní fi òfin múlẹ.

4 Njẹ kín ni àwa ó ha wí nípa Abrahamu, baba wa ti o sàwárí èyí? Májèmu láaléa jẹrín sí i wí pé, a gba Abrahamu là nípa igbagbọ. 2 Nítórí bí a

bá dá Abrahamu láre nípa íṣẹ́, ó ní ohun iṣògo; ùgbòkún kì í ṣe níwájú Ọlórún. **3** Íwé Mímọ́ ha tí wí? “Abrahamu gba Ọlórún gbọ́, a sì kà á sí òdodo fún un.” **4** Njẹ́ fún ẹ̀ni tí ó ṣiṣẹ́, a kò ka èrè nàà sí oore-òfẹ́ bí kò ṣe sí ẹ̀tọ́ rẹ́. **5** Ùgbòkún fún ẹ̀ni tí kò ṣiṣẹ́, tí ó sì n gba ẹ̀ni tí ó n dá ẹ̀niyàn búburú láre gbọ́, a ka ìgbàgbọ́ rẹ́ sí òdodo. **6** Gégé bí Dafidí pèlú tí pe olúwa rẹ́ nàà nì ẹ̀ni ibùkún, ẹ̀ni tí Ọlórún ka òdodo fún láisí tí íṣẹ́. **7** Wí pé, “Ìbùkún ni fún àwọn ẹ̀ni tí a dárí ìrẹkojá wọn jì, tí a sì bo ẹ̀ṣẹ́ wọn mọ́lẹ́. **8** Ìbùkún ni fún ọ̀kúnrin nàà ẹ̀ni tí Olúwa kò ka ẹ̀ṣẹ́ sí lórún.” **9** Ìbùkún yí ha jẹ́ tí àwọn akolà nikan, tàbí tí àwọn aláìkolà pèlú? Nítorí tí a wí pé, Abrahamu gba Ọlórún gbọ́, a sì kà á sí òdodo fún un. **10** Báwo ni a ṣe kà á sí i? Nígbà tí ó wà ní ìkolà tàbí ní àìkolà? Kì í ṣe ni ìkolà, ùgbòkún nì àìkolà ni. **11** Ó sì gbé àmì ìkolà àti èdìdì òdodo ìgbàgbọ́ tí ó ní nígbà tí ó wà ní àìkolà kí ó lè ṣe baba gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ́, bí a kò tilẹ́ kọ́ wọn ní ilà kí a lè ka òdodo sí wọn pèlú. **12** Àti baba àwọn tí ìkolà tí kì í ṣe pé a kàn kolà fún nikan, ùgbòkún tiwọn nì tẹ̀lẹ̀ àpẹrẹ̀ ìgbàgbọ́ tí baba wa Abrahamu ní, kí a tò kọ́ ọ́ nílà. **13** Ilérí fún Abrahamu àti fún irú-omọ́ rẹ́, ni pé, wọn ó jogún ayé, kì í ṣe nípa òfin bí kò ṣe nípa òdodo tí ìgbàgbọ́. **14** Nítorí bí àwọn tí n ṣe tí òfin bá jẹ́ ajogún, ìgbàgbọ́ di asán, ilérí sì di aláìlágbara. **15** Nítorí òfin nì ṣiṣẹ́ ibínú, ùgbòkún nì ibi tí òfin kò bá sí, irúfin kò sí nìbẹ́. **16** Nítorí nàà ni ó ṣe gbé e ka orí ìgbàgbọ́, kí ilérí nàà bá a lè sinmi lé oore-òfẹ́, kí a lè mú un dá gbogbo irú-omọ́ lójú, kì í ṣe fún àwọn tí n pa òfin mọ́ nikan, ùgbòkún bí kò ṣe pèlú fún àwọn tí ó pín nínú ìgbàgbọ́ Abrahamu, ẹ̀ni tí í ṣe baba gbogbo wa pátápátá, **17** Gégé bí a tí kọ́ ọ́ pé, “Mo tí fi ọ́ ṣe baba orílẹ̀-èdè púpọ́.” Níwájú Ọlórún ẹ̀ni tí òun gbàgbọ́, ẹ̀ni tí ó sọ òkú di ààyè, tí ó sì pè àwọn ohun tí kò sí bí ẹ̀ni pé wọn wà. **18** Nígbà tí ìrètí kò sí mọ́, Abrahamu gbàgbọ́ nínú ìrètí bẹ̀ẹ́ ní ó sì di baba orílẹ̀-èdè púpọ́, gégé bí èyí tí a wí fún un pé, “Báyí nì irú-omọ́ rẹ́ yòò rí.” **19** Ẹ̀ni tí kò rẹ̀wẹ̀sì nínú ìgbàgbọ́, nígbà tí ó mọ́ pe ara òun tìkára rẹ́ tí ó kú tan, nítorí ó tò bí ẹ̀ni iwọn ogòrún-un ọ̀dún, àti nígbà tí ó ro ti yíyàgàn inú Sara. **20** Kò fi àìgbàgbọ́ ṣiyèméjì nípa ilérí Ọlórún; ùgbòkún ó lágbara sí i nínú ìgbàgbọ́ bí ó ti fi ògo fún Ọlórún, **21** pèlú idánilójú kíkún pé, Ọlórún lè ṣe ohun tí ó ti ṣe ilérí rẹ́. **22** Nítorí nàà ni a sì ṣe kà á sí òdodo fún un. **23** Ùgbòkún ọ̀rọ́ nàà, “A kà á sí òdodo fún un,” ni a kọ́ kì í ṣe nítorí tirẹ́ nikan. **24** Ùgbòkún nítorí tiwa pèlú. A ó sì kà á sí fún wa, bí àwa bá gba ẹ̀ni tí ó gbé Jesu Olúwa wa di òdodo kúrò nínú òkú gbọ́. **25** Ẹ̀ni tí a pa fún ẹ̀ṣẹ́ wa, tí a sì jì di òdodo nítorí idáláre wa.

5 Nítorí nàà, níwọn ìgbà tí a ti dá wa láre nípa ìgbàgbọ́, àwa ní àlàáfíà lódò Ọlórún nípasẹ́ Olúwa wa Jesu Kristi. **2** Nípasẹ́ ẹ̀ni tí àwa sì ti rí ọ̀nà gbà nípa ìgbàgbọ́ sí inú oore-òfẹ́ yí nínú èyí tí àwa gbé dúró. Àwa sì n yọ́ nínú ìrètí ògo Ọlórún. **3** Kì í sì ṣe bẹ̀ẹ́ nikan, ùgbòkún àwa tún nì ṣògo nínú ìjìyà pèlú, bí a ti mọ́ pé ìjìyà nì ṣiṣẹ́ sùúrú; **4** àti pé sùúrú nì ṣiṣẹ́ iwà rere; àti pé iwà rere nì ṣiṣẹ́ ìrètí. **5** Ìrètí kì í sì i dójúti ni nítorí a ti dá ifẹ́ Ọlórún sí wa lẹ̀kàn láti ọ̀wọ́ Ẹ̀mí Mímọ́ tí a fi fún wa. **6** Nítorí ìgbà tí àwa jẹ́ aláìlera, ní àkókò tí ó yẹ, Kristi kú fún àwa aláìwà-bí-Ọlórún. **7** Nítorí ó sòwọn kí ẹ̀nikan tò kú fún olódodo, ùgbòkún fún ẹ̀niyàn rere bóyá ẹ̀lòmíràn tilẹ́ lè dábaá láti kú. **8** Ùgbòkún Ọlórún fi ifẹ́ òun pàápàá sí wa hàn nínú èyí pé, nígbà tí àwa jẹ́ ẹ̀lẹ̀ṣẹ́, Kristi kú fún wa. **9** Mèlòó mèlòó sì ni tí a dá wa láre nísinsin yí nípa ẹ̀jẹ́ rẹ́ ni a ó gbà wà là kúrò nínú ibínú nípasẹ́ rẹ́. **10** Njẹ́, nígbà tí àwa wà ní ọ̀tá, a mú wa, ba Ọlórún làjà nípa ikú Omọ́ rẹ́, mèlòó mèlòó, nígbà tí a là wà ní jà tan, ni a ó gbà wà là nípa iyè rẹ́. **11** Kì sì í ṣe bẹ̀ẹ́ nikan, ùgbòkún àwa nì ṣògo nínú Ọlórún nípa Olúwa wa Jesu Kristi, nípasẹ́ ẹ̀ni tí àwa ti rí ilàjà gbà nísinsin yí. **12** Nítorí gégé bí ẹ̀ṣẹ́ tí tipa ọ̀dò ẹ̀niyàn kan wọ́ ayé, àti ikú nípa ẹ̀ṣẹ́ bẹ̀ẹ́ ni ikú sì kojá sórí ẹ̀niyàn gbogbo, láti ọ̀dò ẹ̀ni tí gbogbo ẹ̀niyàn ti dẹ̀ṣẹ́. **13** Nítorí kí òfin tò dé, ẹ̀ṣẹ́ tí wà láyẹ́; ùgbòkún a kò ka ẹ̀ṣẹ́ sí nì lórún nígbà tí òfin kò sí. **14** Ùgbòkún ikú jẹ́ ọ̀ba láti ìgbà Adamu wá títí fi di ìgbà tí Mose, àti lórí àwọn tí ẹ̀ṣẹ́ wọn kò dàbí irú ìrẹkojá Adamu, ẹ̀ni tí í ṣe àpẹrẹ́ ẹ̀ni tí nì bọ́. **15** Ùgbòkún èbùn ọ̀fẹ́ kò dàbí ẹ̀ṣẹ́. Nítorí bí nípa ẹ̀ṣẹ́. Nítorí bí ó bá jẹ́ pé ẹ̀nikan ẹ̀ni púpọ́ kú, mèlòó mèlòó ni oore-òfẹ́ Ọlórún, àti èbùn nínú oore-òfẹ́ ọ̀kúnrin kan, Jesu Kristi, di púpọ́ fún ẹ̀ni púpọ́. **16** Kì í ṣe nípa ẹ̀nikan tí ó sẹ́ nì èbùn nàà, nítorí idájọ́ tí ipasẹ́ ẹ̀nikan wá fún idálẹ́bì, ùgbòkún èbùn ọ̀fẹ́ tí inú ẹ̀ṣẹ́ púpọ́ wá fún idáláre. **17** Njẹ́ bí ó bá jẹ́ pé nípa ẹ̀ṣẹ́ ọ̀kúnrin kan, ikú jẹ́ ọ̀ba nípasẹ́ ẹ̀nikan nàà; mèlòó mèlòó ni àwọn tí n gba ọ̀pọ̀lọ̀pọ́ oore-òfẹ́ àti èbùn òdodo yòò jẹ́ ọ̀ba nínú iyè nípasẹ́ ẹ̀nikan, Jesu Kristi. **18** Njẹ́ bí ó bá jẹ́ pé nípa ẹ̀ṣẹ́ ẹ̀nikan idájọ́ dé ba gbogbo ẹ̀niyàn sí idálẹ́bì; gégé bẹ̀ẹ́ nì nípa iwà òdodo ẹ̀nikan, èbùn ọ̀fẹ́ dé sórí gbogbo ẹ̀niyàn fún idáláre sí iyè. **19** Nítorí gégé bí nípa àìgbòràn ọ̀kúnrin kan, ẹ̀niyàn púpọ́ di ẹ̀lẹ̀ṣẹ́, bẹ̀ẹ́ nì nípa ìgbòràn ẹ̀nikan, a ó sọ ẹ̀niyàn púpọ́ di olódodo. **20** Ùgbòkún òfin bó sí inú rẹ́, kí ẹ̀ṣẹ́ lè di púpọ́, ùgbòkún nì ibi tí ẹ̀ṣẹ́ di púpọ́, oore-òfẹ́ di púpọ́ rẹkojá. **21** Pé, gégé bí ẹ̀ṣẹ́ tí jẹ́ ọ̀ba nípa ikú bẹ̀ẹ́ nì kí oore-òfẹ́ sì lè jẹ́ ọ̀ba nípa òdodo títí iyè ànìpẹ̀kun nípasẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa. (aiōnios g166)

6 Njé àwa ó ha ti wí? Sé kí àwa ó jókòó nínú èşè, kí oore-òfè ba à lè máa pò sí í? **2** Kí a má rí! Àwa èni tí ó ti kú sí èşè, àwa ó ha şe wà láààye nínú rẹ mọ? **3** Tàbí èyin kò mọ pé gbogbo wa ti a ti bamitiisi wa sínú Jesu Kristi ní a ti bamitiisi sínú ikú rẹ. **4** Nítorí nàà, a sin wa pèlú Kristi nípa itẹbomi si ikú, kí ó bá le jẹ pe bí a ti jí Kristi dide pèlú ògo Baba, àwa pèlú gbé igbé ayé tuntun. **5** Nítorí pé èyin ti di òkan soşo pèlú rẹ, àti pé ẹ kú pèlú rẹ, nígbà tí òun kú. Nísinsin yí, ẹ ní pín iyè tuntun rẹ, èyin yóó sì jí dide gégé bí òun nàà ti jí dide. **6** Gbogbo èrò búburú òkàn yín ni a kàn mọ agbélébùú pèlú rẹ. Èmí èşè tí ó sì ní fẹ láti máa dẹşè nínú yín ni a ti so di aláílẹra. Nítorí nàà, ara yín tí ó ní fẹ láti máa dẹşè kò sí lábẹ àkóso èşè mọ, kò sì ní láti jẹ ẹrú fún èşè mọ. **7** Nítorí pé nígbà tí ẹ ti di òkú fún èşè, a ti gbà yín silẹ kúrò lówó gbogbo agbára èşè. Èşè kò ní agbára lórí yín mọ. **8** Nísinsin yí, bí àwa bá kú pèlú Kristi àwa gbàgbò pé àwa yóó wà láààye pèlú rẹ. **9** Nítorí àwa mọ pé Kristi ti jí dide kúrò nínú òkú. Òun kò sì ní kú mọ. Ikú kò sì lè ní agbára lórí rẹ mọ. **10** Kristi kú lẹẹkan soşo, láti sẹgun agbára èşè, şùgbón nísinsin yí, ó wà láààye títi ayé àinípèkun ní idàpọ mímọ pèlú Olórún. **11** Nítorí nàà, ẹ ka ara yín bí òkú sí èşè, şùgbón bí aláàye sí Olórún nínú Kristi Jesu. **12** Nítorí nàà kí ẹ má şe jẹ kí èşè jẹ ọba lórí ara kíkú yín kí ó lè ba à máa şe ifékúfẹ rẹ. **13** Ẹ má şe jẹ kí èyà ara yín kan di ohun èlò ohun búburú, nípa èşè didá. Şùgbón ẹ fi wọn fún Olórún pátápátá. Wọn ti di ààye, ẹ jẹ kí wọn di ohun èlò ní ọwọ Olórún, kí ó lè lè wọn fún àwon ilàna rẹ tí ó dára. **14** Nítorí èşè kì yóó tún ní ipá lórí yín mọ, nítorí èyin kò sì lábẹ idè òfin, bí kò şe lábẹ oore-òfè. **15** Njé èyí tùmọ sí pé, nísinsin yí, a lè tẹşiwájú láti máa dẹşè láibikítà, nítorí igbàlà wa kò dúró nípa òfin mọ, bí kò şe nípa gbígba oore-òfè Olórún! **16** Àbí èyin kò mọ pé, ẹnikẹni lè yan ògá tí ó bá fẹ? Ẹ lè yan èşè ti o yorí sí ikú tàbí igbòràn ti o yorí sí idáláre. Ẹnikẹni tí ẹ bá fi ara yín fún, òun nàà ni yóó jẹ ògá yín, èyin yóó sì jẹ ẹrú rí. **17** Şùgbón opẹ ni fún Olórún pé, bí èyin ti jẹ ẹrú èşè rí, èyin jẹ olùgbòran láti òkàn wá sí àpẹrẹ èkọ èyí tí Olórún fi lẹ yín lówó. **18** Nísinsin yí, ẹ ti dòmìnira kúrò lówó ògá yín àtijó, èyí tí í şe èşè, ẹ sì ti di ẹrú ògá tuntun èyí ni òdodo. **19** Èmi ní sọrọ bí èniyàn nítorí àílẹra yín. Gégé bí èyin ti jòwọ àwon èyà ara yín lówó bí ẹrú fún iwà èèrí àti èşè dé inú èşè, bẹ gégé ni kí èyin kí ó jòwọ àwon èyà ara yín lówó nísinsin yí bí ẹrú fún òdodo sí iwà mímọ. **20** Nígbà tí èyin jẹ ẹrú èşè, èyin wà ní òmìnira sí òdodo. **21** Àti pé, kín ni iyorí sí rẹ? Dájúdájú àbájáde rẹ kò dára. Níwọn igbà tí ojú n

tí o nísinsin yí láti ronú nípa àwon wọn-ọn-ni tí o ti máa ní şe nítorí gbogbo wọn yorí sí iparun ayérayé. **22** Şùgbón báylí, ẹ ti bọ kúrò lówó agbára èşè, ẹ sì ti di ẹrú Olórún àwon ibùkún rẹ sí yín ni iwà mímọ àti iyè tí kò nípèkun. (aionios g166) **23** Nítorí ikú ni èrè èşè, şùgbón èbùn Olórún ni iyè àinípèkun nínú Kristi Jesu Olúwa wa. (aionios g166)

7 Èyin kò ha mọ, ara: nítorí èmi bá àwon tí ó mọ òfin sọrọ pé, òfin ní ipá lórí èniyàn níwọn igbà tí ó bá wà láààye nikan? **2** Fún àpẹrẹ, nípa òfin ní a de obinrin mọ ọkọ rẹ níwọn igbà tí ọkọ nàà wà láààye, şùgbón bí ọkọ rẹ bá kú, a tú u silẹ kúrò nínú òfin igbéyàwó nàà. **3** Nígbà nàà, bí ó bá fẹ ọkùnrin miiran nígbà tí ọkọ rẹ wà láààye, panşága ní a ó pé é. Şùgbón bí ọkọ rẹ bá kú, ó bọ lówó òfin nàà, kí yóó sì jẹ panşága bí ó bá ní ọkọ miiran. **4** Bẹẹ ni èyin ará mi, èyin pèlú ti di òkú sí òfin nípa ara Kristi, kí èyin kí ó lè ní fẹmíràn, àní èni nàà tí a jí dide kúrò nínú òkú, kí àwa kí ó lè so eso fún Olórún. **5** Nítorí igbà tí a wa nípa ti ara, ifékúfẹ èşè nípa ti òfin, ma ní şişẹ nínú wa, tí a sì ní so eso tí ó yẹ fún ikú. **6** Şùgbón nísinsin yí, nípa kíkú ohun tó so wá pọ tẹlẹ rí, a ti tú wa silẹ kúrò nínú òfin, kí a lè sin ín ní ilàna tuntun ti Èmi, kí í şe ní ilàna àtijó tí iwé òfin gúnle. **7** Njé àwa o ha ti wí, nígbà nàà? Òfin ha ní şe èşè bí? Kí a má rí! Şùgbón èmi kí bà tí mọ ohun tí èşè jẹ, bí kò şe nípa òfin. Èmi kí bà tí mọ ojùkòkòrò, bí kò şe bí òfin ti wí pé, “Iwọ kò gbọdọ şe ojùkòkòrò.” **8** Şùgbón èşè sì ti ipa òfin rí ààye şişẹ onírúurú ifékúfẹ nínú mi. Nítorí láìsí òfin, èşè jẹ ikú. **9** Èmi sì ti wà láààye láìsí òfin nígbà kan rí; şùgbón nígbà tí òfin dé, èşè sojì èmi sì kú. **10** Mo şàkíyèsí pé òfin tí ó yẹ kí ó mú iyè wá ní ó padà mú ikú wá. **11** Nítorí èşè ti ipa òfin rí ààye láti tàn mí jẹ, ó sì ti ipa òfin şe ikú pa mi. **12** Bẹẹ ni mímọ ni òfin, mímọ sì ni àşẹ, àti òdodo, àti didára. **13** Njé ohun tí ó dára ha di ikú fún mi bí? Kí a má rí! Şùgbón kí èşè, kí ó lè farahàn bí èşè, ó ní ti ipa ohun tí ó dára şişẹ ikú nínú mi, kí èşè lè ti ipa òfin di búburú rékojá. **14** Nítorí àwa mọ pé ohun èmi ni òfin, şùgbón èni ti ara ni èmi, tí a ti tà sàbẹ èşè. **15** Èmi pàápàá, kò mọ ohun tí èmi ní şe. Nítorí pé, ohun tí mọ fẹ şe gan an n kò şe é, şùgbón ohun tí mọ kóríra ni mọ ní şe. **16** Şùgbón bí mọ bá şe ohun tí èmi kò fẹ, mọ gbà pé òfin dára. **17** Şùgbón bí ọrọ şe rí yí kí í şe èmi ni ó şe é bí kò şe èşè tí ní gbé inú mi. **18** Èmi mọ dájú pé kò sí ohun tí ó dára kan tí ní gbé inú mi, àní, nínú ara èşè mi. Èmi fẹ şe èyí tí ó dára, şùgbón kò sé é şe. **19** Nítorí ohun tí èmi şe kì í şe ohun rere tí èmi fẹ láti şe; rárá, şùgbón búburú tí èmi kò fẹ, èyí nì ni èmi ní şe. **20**

ajùmòjogùń pèlú Kristí, bí ó bá ẹ àwà jìyà, kí á sì le ẹ wá lógo pèlú rẹ. **18** Síbèsíbẹ̀, iya tí á n je nísinsin yí kò jámọ́ nnkan nigbà tí á bá fiwé ògò tí yóò fún wa ní ikẹyin. **19** Nítórí èdà n dúrò ní ifojúsónà de ifihàn àwon omọ Olórùn. **20** Nítórí á tẹrí èdà ba fún asán, kí í ẹ bí òun tí fẹ, sùgbọn nípa ifẹ eni tí ó tẹ orí rẹ ba ní irètí. **21** Nítórí á o sọ èdà tikára rẹ di òminira kúrò nínú erú idibájẹ, sí òminira ògo àwon omọ Olórùn. **22** Nítórí àwa mọ pé gbogbo èdà ni ó jùmo é kérora tí ó sì n ròbí pọ̀ tíftí di isinsin yí. **23** Kí í ẹ àwon nikan, sùgbọn àwa tikára wa pèlú, á ni àkóso ẹmi, àní àwa tikára wa n kérora nínú ara wa, àwa n dúró

de isòdòmò àní idándè ara wá. **24** Nítorí nípá irètí ní a fí gbà wá là, sùgbón irètí tí a bá rí kí í şe irètí nítorí ta ní n' retí ohun tí ó bá rí? **25** Sùgbón bí àwà bá n' retí èyí tí àwà kò rí, òjè àwà n' fí sùùrù dúró dè é. **26** Bèè gégé ní èmí pèlù sí n' ran àìlèra wá lówò: nítorí a kò mò bí a tí n' gbádúrà gégé bí ó ti ye, sùgbón èmí tikára rè n' fí irora tí a kò le fí ènu sọ bèbè fún wá. **27** Ènì tí ó sì n' wá inú okàn wò, ó mò ohun tí èmí, nítorí tí ó n' bèbè fún àwọn ènìyàn mímó gégé bí ifẹ́ Olórùn. **28** Àwà sì mò pé ohun gbogbo ní ó n' sùsè pò sí rere fún àwọn tí ó fẹ́ Olórùn, àní fún àwọn ènì tí a pè gégé bí ipínnu rè. **29** Nítorí àwọn ènì tí ó mò tẹ̀lẹ̀, ní ó sì yàn tẹ̀lẹ̀ láti rí bí àwòrán omọ̀ rè, kí òun lè jẹ́ àkóbí láàrín àwọn arákùnrin púpọ̀. **30** Àti pé lèyìn tí òun ti pè wá wá sódò ara rè, ó sọ wá di aláìjèbí lèyìn èyí, ó fí rere Kristi kún inú okàn wá. Lèkè gbogbo rè, ó fún wá ní idúrò rere pèlù rè, ó sì pinu ògo rè fún wá. **31** Kí ní àwà yóò wí nísinsin yíí sí nìkan iyanu wònyí? Bí Olórùn bá wà pèlù wá, ta ní yóò kojú ijà sí wá? **32** Níwòlò ìgbà tí Olórùn ti fí Omọ̀ rè fún wá, òjè ó ha tún le sòro fún un láti fún wá ní ohunkóhun bí? **33** Ta ní ènì nàà tí ó lè dá wá lèbí, àwà ènì tí Olórùn ti yàn fún ara rè. Njẹ́ Olórùn yóò dá wá lèbí? Bèè kó! Òun ní ènì tí ó dáríjì wá, tí ó sì fí wá sípò tí ó dára lódò rè. **34** Ta ní ènì nàà tí yóò dá wá lèbí? Kò sí. Kristi Jesu tí ó kú, kí a sá à kúkú wí pé tí a ti jí òdìde kúró nínú òkú, ènì tí ó sì wà ní owò òtùn Olórùn, tò sì n' bèbè fún wá? **35** Ta ní yóò ha yà wá kúró nínú ifẹ́ Kristi? Ipójúní ní, tàbí wàhálá tàbí inúnibíní tàbí iyan, tàbí ìhòhò, tàbí ewu tàbí idà? **36** Gégé bí a tí kọ̀ ó pé: "Nítorí rè ní a şe ní pa wá kú ní gbogbo ojò; À ní kà wá sí bí àgùntàn fún pípá." **37** Sùgbón nínú gbogbo nìkan wònyí, àwà ju ènì tí ó sègun lọ nípàsẹ̀ Kristi ènì tí ó fẹ́ wá. **38** Nítorí pé ó dá mi lójú gbangba pé, kí í şe ikú tàbí iye, kí í şe àwọn àngẹ̀lì tàbí èmí èṣù, kí í şe ohun ìgbà isinsin yíí tàbí ohun tí ó n' bọ̀, tàbí àwọn agbára, **39** tàbí òkè, tàbí ògbun, tàbí

ohunkóhun nínú iṣẹ́dà ní yóò le yà wá kúrò nínú ifẹ́ Ọlórún tí ó ní bẹ́ nínú Kristi Jesu, Olúwa wa.

9 Òtítọ̀ ní èmi ní sọ nínú Kristi, èmi kò ṣẹ́ké, ọkàn mi sì ní jẹ́ mi ní ẹ̀rì nínú Ẹ̀mí Mímọ̀. **2** Pé mo ní ibínújẹ́ púpọ̀, àti ikààánú ìgbà gbogbo ni ọkàn mi. **3** Nítorí mo fẹ́rẹ̀ lẹ̀ gbàdúrà pé kí èmi tìkára mi kúrò lódò Kristi nítorí àwọn ará mi, àwọn ibátan mi nípa ti ara. **4** Àwọn ẹ̀ni tí í ṣe Israelì; tí àwọn ẹ̀ni tí í ṣòdòmọ́ í ṣe, àti ògò, àti májẹ̀mù, àti ifúnìlòfín, àti isin Ọlórún, àti àwọn ilẹ̀rí. **5** Tí ẹ̀ni tí àwọn Baba í ṣe, àti láti ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀ni tí Kristi tí wá nípa ti ara, ẹ̀ni tí ó borí ohun gbogbo, Ọlórún olùbùkún lálé. **Àmín. (aiòn q165)** **6** Sùgbón kí í ṣe pé nítorí ọ̀rọ̀ Ọlórún di asán. Kí í sá í ṣe gbogbo àwọn tí ó ti inú Israelì wá, àwọn ni Israelì. **7** Bẹ̀ẹ̀ ni kí í ṣe pé, nítorí wọn jẹ́ irú-ọmọ Abrahamu, gbogbo wọn ni ọmọ. Ní ọ̀nà mìíràn, “Nínú Isaaki ni a ó ti pe irú-ọmọ rẹ.” **8** Èyí ní ni pé, kí í ṣe àwọn ọmọ nípa ti ara ni ọmọ Ọlórún, sùgbón àwọn ọmọ ilẹ̀rí ni a kà ní irú-ọmọ. **9** Nítorí ọ̀rọ̀ ilẹ̀rí ní èyí: “Ní ìwọ̀yí àmọ̀dún ni èmi yóò wá, Sara yóò sì ní ọmọ ọkúnrin.” **10** Kí í sì í ṣe kíkí èyí, sùgbón nígbà tí Rebeka pèlù lóyún fún ẹ̀nikan, fún Isaaki baba wa. **11** Nítorí nígbà tí kò tí í b́ àwọn ọmọ nàà, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò tí í ṣe rere tàbí búburú—kí ipinnu Ọlórún nípa ti ìyànfẹ́ kí ó lè dúró, **12** kí í ṣe nípa ti iṣẹ́, bí kò ṣe ti ẹ̀ni tí ní peni—a ti sọ fún un pé, “Ègbón ni yóò máa sin àbùrò.” **13** Gégé bí a ti kọ ọ pé, “Jakọbu ni mo fẹ̀ràn, sùgbón Esau ni mo kóríra.” **14** Njẹ́ àwa yóò ha ti wí? Àìṣòdodo ha wà lódò Ọlórún bí? Kí a máa ri! **15** Nítorí ó wí fún Mose pé, “Èmi ó Ẹ̀aánú fún ẹ̀ni tí èmi yóò Ẹ̀aánú fún, èmi yóò sì ṣe ìyọ̀nú fún ẹ̀ni tí èmi yóò ṣe ìyọ̀nú fún.” **16** Njẹ́ bẹ̀ẹ̀ ni kí í ṣe ti ẹ̀ni tí ó fẹ́, kí í sì í ṣe ti ẹ̀ni tí ní sàré, bí kò ṣe ti Ọlórún tí ní Ẹ̀aánú. **17** Nítorí iwé mímọ̀ wí fún Farao pé, “Nítorí èyí nàà ni mo ṣe gbé ọ dide, kí èmi kí ó le fi agbára mi hàn lára rẹ, àti kí a bá à le máa ròyìn orúkọ mi ká gbogbo ayé.” **18** Nítorí nàà ni ó ṣe ní Ẹ̀aánú fún ẹ̀ni tí ó wù ú, ẹ̀ni tí ó wù ú a sì mú ní ọkàn le. **19** Iwọ ó sì wí fún mi pé, “Kín ni ó ha tún bá ni wí sí? Nítorí ta ni ó ní de ifẹ́ rẹ̀ lónà?” **20** Bẹ̀ẹ̀ kọ, iwọ èniyàn, tà ni iwọ tí ní dá Ọlórún lóhùn? “Ohun tí a mọ, a ha máa wí fún ẹ̀ni tí ó mọ ọn pé, “Èṣe tí iwọ fi mọ mi bá yí?” **21** Amọ̀kòkò kò ha ni agbára lórí amọ, nínú iṣù kan nàà láti ṣe apá kan nínú ohun èlò sí ọlá, àti apá kan nínú ohun èlò sí àìlọ́lá? **22** Njẹ́ bí Ọlórún bá fẹ́ fi ibínú rẹ̀ hàn ní kọ? Tí ó sì fẹ́ sọ agbára rẹ̀ di mí mò, tí ó sì mú sùùrù púpọ̀ fún àwọn ohun èlò ibínú tí a ṣe fún iparun. **23** Àti kí ó lè sọ ọ̀rọ̀ ògò rẹ̀ di mí mò lára àwọn ohun èlò àánú tí ó ti pèsè Ẹ̀aájú fún ògò. **24** Ání àwa, tí ó

ti pé, kí í ṣe nínú àwọn Júù nikan, sùgbón nínú àwọn Kẹ̀fẹ̀rì pèlú? **25** Bí ó ti wí pèlú ní Hosea pé, “Èmi ó pe àwọn tí kí í ṣe èniyàn mi, ní ‘èniyàn mi’, àti ẹ̀ni tí kí í ṣe àyànfẹ́ ní ‘àyànfẹ́.’” **26** Yóò sì ṣe, “Ní ibi ti a gbé ti sọ fún wọn pé, ‘Èyin kí í ṣe èniyàn mi,’ níbẹ̀ ni a ó gbé pè wọn ní ‘ọmọ Ọlórún aláàye.’” **27** Isaiah sì kígbẹ nítorí Israeli pé: “Bí iye àwọn ọmọ Israeli bá rí bí iyanrìn Òkun, apá kan ní ó gbàlà. **28** Nítorí Olúwa yóò mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ṣe lórí ilẹ̀ ayé, yóò parí rẹ̀, yóò sì ké e kúrò ní òdodo.” **29** Àti bí Isaiah ti wí tẹ̀lẹ̀: “Bí kò ṣe bí Olúwa àwọn Ọmọ-ogun ti fi irú-ọmọ sílẹ̀ fún wa, àwa ibá ti dàbí Sodomu, a bá sì ti sọ wá dàbí Gomorra.” **30** Njẹ́ kí ni àwa ó ha wí? Pé àwọn Kẹ̀fẹ̀rì, tí kò lépa òdodo, ọ̀wọ̀ wọn tẹ̀ òdodo, sùgbón òdodo tí ó ti inú ìgbàlà wá ni. **31** Sùgbón Israeli ti ní lépa òfin òdodo, ọ̀wọ̀ wọn kò tẹ̀ òfin òdodo. **32** Nítorí kí ni? Nítorí wọn kò wá a nípa ìgbàgbọ̀, sùgbón bí ẹ̀ni pé nípa iṣẹ́ òfin. Nítorí wọn kòṣẹ́ lára òkúta ikòṣẹ́ ni. **33** Gégé bí a ti kọ ọ pé, “Kíyèsì, mo gbé òkúta ikòṣẹ́ kalẹ̀ ní Sioni àti àpáta tí ó mú wọn ṣubú, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sì gbà a gbọ, ojú kí yóò tí í.”

10 Èyin arákúnrin àti arábinrin, ifẹ́ ọkàn àti àdúrà mi sí Ọlórún fún àwọn èniyàn Israeli ní kí wọn le ní ìgbàlà. **2** Nítorí mo gba ẹ̀rì wọn jẹ́ wí pé, wọn ní itara fún Ọlórún, sùgbón kí í ṣe gégé bí ìmọ. **3** Nítorí bí wọn kò tí mọ òdodo Ọlórún, tí wọn sì ní wá ọ̀nà láti gbé òdodo ara wọn kalẹ̀, wọn kò tẹ̀rìba fún òdodo Ọlórún. **4** Nítorí Kristi ni ọ̀pin òfin sí òdodo fún olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó gbà á gbọ. **5** Mose Ẹ̀a kọ èyí nípa òdodo tí í ṣe ti òfin pé, “Èni tí ó ba ṣe, yóò yè nípa wọn.” **6** Sùgbón òdodo tí í ṣe ìgbàgbọ̀ wí pé, “Má ṣe wí ní ọkàn rẹ̀ pé, ‘Ta ni yóò gòkè lọ si ọ̀run?’” (èyí ni, láti mú Kristi sòkalẹ̀), **7** “tàbí, ‘Ta ni yóò sòkalẹ̀ lọ si ọ̀gbun?’” (èyí ni, láti mú Kristi gòkè tí inú òkú wá). **(Abyssos g12)** **8** Sùgbón kí ni ó wí? “Ọ̀rọ̀ nàà wà létí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ní ẹ̀nu rẹ̀, àti ní ọkàn rẹ̀,” èyí ni ni ọ̀rọ̀ ìgbàgbọ̀, tí àwa ní wààsù pé: **9** Bí iwọ bá fi ẹ̀nu rẹ̀ jẹ́wọ̀ “Jesu ní Olúwa,” tí iwọ sì gbàgbọ̀ ní ọkàn rẹ̀ pé, Ọlórún jí í dide kúrò nínú òkú, a ó gbà ọ lẹ̀. **10** Nítorí ọkàn ni a fi ìgbàgbọ̀ sí òdodo; ẹ̀nu ni a sì ní fi jẹ́wọ̀ sí ìgbàlà. **11** Nítorí iwé Mímọ̀ wí pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá gbà a gbọ ojú kò yóò tí í.” **12** Nítorí kò sì ìyàtò nínú Júù àti Helleni: nítorí Olúwa kan nàà ni Olúwa gbogbo wọn, o sì pọ̀ ni ọ̀rọ̀ fún gbogbo àwọn ti ní kẹ̀ pe e. **13** “Ènikẹ̀ni tí ó bá sá à ti pe orúkọ Olúwa ni a ó gbàlà.” **14** Njẹ́ wọn ó ha ti ṣe kẹ̀ pe ẹ̀ni tí wọn kò gbàgbọ̀? Wọn ó ha sì ti ṣe gba ẹ̀ni tí wọn kò gbúròó rẹ̀ rí gbọ? Wọn o ha sì ti ṣe gbọ láìsí oníwààsù? **15** Wọn ó ha sì ti ṣe wààsù, bí kò ṣe pé a rán wọn? Gégé bí a ti

kọ ọ pé, “Èsè àwọn tí ní wàásù iyinrere àlàáfíà tí dára tó, àwọn tí ní wàásù iròyìn ayọ ohun rerel!” 16 Sùgbón kí í ẹ se gogbo won ni ó gbọ ti iyinrere. Nítorí Isaiah wí pé, “Olúwa, ta ni ó gba iyin wa gbọ?” 17 Njẹ nípá gbígbo ni igbàgbọ tí í wá, àti gbígbo nípá ọrọ Ọlórún. 18 Sùgbón mo ní, won kò ha gbọ bí? Bẹ̀ẹ̀ ni nítóótó: “Ohùn won jáde lọ sí gogbo ilẹ̀, àti ọ̀rọ won sí ọ̀pìn ilẹ̀ ayé.” 19 Sùgbón mo wí pé, Israeli kò ha mọ bí? Mose ni ó kọ wí pé, “Èmi ó fi àwọn tí kí í ẹ se èniyàn mú yín jowú. Àti àwọn aláimòye èniyàn ni èmi ó fi bí yín nínú.” 20 Sùgbón Isaiah tilẹ̀ láyà, ó wí pé, “Àwọn tí kò wá mi rí mi; Àwọn tí kò bèèrè mi ni a fi mí hàn fún.” 21 Sùgbón nípá ti Israeli ni ó wí pé, “Ní gogbo ọ̀jọ ni mo na ọ̀wọ mi sí àwọn aláìgbòràn àti aláíríwísì èniyàn.”

11 Njẹ mo ní, Ọlórún ha ta àwọn èniyàn rẹ̀ nù bí? Kí a má rí. Nítorí Israeli ni èmi pèlú, láti inú irú-omọ Abrahamu, ni èyà Benjamini. 2 Ọlórún kò ta àwọn èniyàn rẹ̀ nù ti ó ti mọ̀ tẹ̀lẹ̀. Tàbí èyin kò mọ̀ bí iwé mímọ̀ ti wí ní ti Elijah? Bí ó ti ní bèbẹ̀ lódò Ọlórún fún Israeli, wí pé: 3 “Olúwa, wọn ti pa àwọn wòlfi rẹ̀, wọn sì ti wó àwọn pepẹ̀ rẹ̀ lulẹ̀; èmi nikan soṣo ni ó sì kù, wọn sì ní wá èmi mi.” 4 Sùgbón idáhùn wo ni Ọlórún fi fún un? “Mo ti ẹ̀ẹ̀dégbaàrin èniyàn kù silẹ̀ fún ara mi, àwọn tí kò tẹ̀ eékún ba fún Baali.” 5 Gégé bẹ̀ẹ̀ sì ni, ní àkókò yí àṣékù àwọn èniyàn kan wá nípá iyanfẹ̀ ti oore-òfẹ̀. 6 Bí ó bá sì ẹ se pé nípá ti oore-òfẹ̀ ni, njẹ̀ kí í ẹ se ti isẹ̀ mọ̀; bí bẹ̀ẹ̀ kó oore-òfẹ̀ kí yóò jẹ̀ oore-òfẹ̀ mọ̀. Sùgbón bí ó ẹ se pé nípá ti isẹ̀ ni, njẹ̀ kí í ẹ se ti oore-òfẹ̀ mọ̀; bí bẹ̀ẹ̀ kó, isẹ̀ kí í ẹ se isẹ̀ mọ̀. 7 Kí ha ni? Ohun tí Israeli ní wá kiri, òun nàà ni kò rí; sùgbón àwọn èni àyanfẹ̀ ti rí í, a sì se àyà àwọn iyókù le. 8 Gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ pé: “Ọlórún ti fún won ní èmí oorun, àwọn ọ̀jọ̀ tí kò le ríran àti àwọn etí tí kò le gbọ̀rẹ̀, tí tí ó fi di òní olónií yí.” 9 Dafidì sì wí pé: “Jẹ́ kí tábíli won kí ó di idèkùn àti tàkúté, ohun ikòṣẹ̀ àti ẹ̀san fún won. 10 Jẹ́ kí ọ̀jọ̀ won sókùnkùn, kí won kí ó má le ríran, Kí won kí ó sì tẹ̀ èyin won ba nígbà gogbo.” 11 Njẹ̀ mo ní, won ha kòṣẹ̀ kí won kí ó lè ṣubú? Kí a má rí i, sùgbón nípá iṣubú won, igbàlà dé ọ̀dọ̀ àwọn Kèfèrí, láti mú Israeli jowú. 12 Sùgbón bí iṣubú won bá di ọ̀rọ̀ ayé, àti bí ifásẹ̀yin won bá di ọ̀rọ̀ àwọn Kèfèrí; méléó méléó ni kíkún ọ̀rọ̀ won? 13 Èyin tí í ẹ se Kèfèrí ni èmi sá à ní bá sọ̀rọ̀, níwọn bí èmi ti jẹ̀ aposteli àwọn Kèfèrí, mo gbé oyè mi ga 14 bí ó le ẹ se kí èmi kí ó lè mú àwọn ará mi jowú, àti kí èmi kí ó lè gba diẹ̀ là nínú won. 15 Nítorí bí títanù won bá jẹ̀ ilàjà ayé, gbígba won yóò ha ti rí, bí kò sí iye kúró nínú òkú? 16 Njẹ̀ bí

àkòso bá jẹ̀ mímọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni àkópọ̀ yóò jẹ̀ mímọ̀; bí gbòhgbò bá sì jẹ̀ mímọ̀, bẹ̀ẹ̀ sì ni àwọn èka rẹ̀ nàà. 17 Sùgbón bí a bá ya nínú àwọn èka kúró, tí a sì ló iwọ̀, tí í ẹ se igi òróró igbó sára won, tí iwọ̀ sì ní bá won pín nínú gbòhgbò àti ọ̀rà igi olifi nàà, 18 má ẹ se ẹ fẹ́ sí àwọn èka igi nàà. Sùgbón bí iwọ̀ bá ẹ se fẹ́, iwọ̀ kọ̀ ni ó rù gbòhgbò, sùgbón gbòhgbò ni ó rù iwọ̀. 19 Njẹ̀ iwọ̀ ó wí pé, “A ti fa àwọn èka nàà ya, nítorí kí a lè ló mi sínú rẹ̀.” 20 Ó dára; nítorí àìgbàgbọ̀ ni a ẹ fa won ya kúró, iwọ̀ sì dúró nípá àìgbàgbọ̀ rẹ̀. Má ẹ gbé ara rẹ̀ ga, sùgbón bèrù. 21 Nítorí bí Ọlórún kò bá dá èka-iyéka sí, kíyèsára kí ó má ẹ se àìdà iwọ̀ nàà sí. 22 Nítorí nàà wo oore àti ikàáánú Ọlórún; lórí àwọn tí ó ṣubú, ikàáánú; sùgbón lórí iwọ̀, oore, bi iwọ̀ bá dúró nínú oore rẹ̀; kí a má bá ké iwọ̀ nàà kúró. 23 Àti àwọn pèlú, bí won kò bá jókòó sínú àìgbàgbọ̀, a ó ló won sínú rẹ̀, nítorí Ọlórún le tún won ló sínú rẹ̀. 24 Nítorí bí a bá ti ké iwọ̀ kúró lára igi òróró igbó nípá é dá rẹ̀, tí a sì ló iwọ̀ sínú igi òróró rere lódi sí ti èdà; méléó méléó ni a ó ló àwọn wònyí, tí í ẹ se èka-iyéka sára igi òróró won? 25 Ará, èmi kò ẹ́ fẹ́ kí èyin kí ó wá ní ọ̀pẹ̀ ní ti ohun ijinlẹ̀ yí, kí èyin má ba á ẹ se ọ̀lọgbón ní ọ̀jọ̀ ara yín, pé ifọ̀jú bá Israeli ní apá kan, tí tí kíkún àwọn Kèfèrí yóò fi dé. 26 Bẹ̀ẹ̀ ni a ó sì gba gogbo Israeli là, gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ pé: “Ní Sioni ni Olùgbàlà yóò ti jade wá, yóò sì yí àiwà-bí-Ọlórún kúró lódò Jakọbu. 27 Èyí sì ni májẹmú mi pèlú won. Nígbà tí èmi yóò mú ẹ́ ẹ se won kúró.” 28 Nípá ti iyinrere, ọ̀tá ni won nítorí yín; bí ó sì ẹ se ti iyanfẹ̀ ni, olùfẹ̀ ni wọn nítorí ti àwọn baba. 29 Nítorí àlálábamọ̀ ni èbùn àti ipẹ̀ Ọlórún. 30 Nítorí gégé bí èyin kò ti gba Ọlórún gbọ̀ rí, sùgbón nísinsin yí ti èyin rí áánú gbà nípá àìgbàgbọ̀ won. 31 Gégé bẹ̀ẹ̀ ni àwọn wònyí tí ó ẹ se àìgbòràn nísinsin yí, kí àwọn pèlú bá le rí áánú gbà nípá áánú tí a fihàn yín. 32 Nítorí Ọlórún sé gogbo won mọ̀ pọ̀ sínú àìgbàgbọ̀, kí ó le sàánú fún gogbo won. (eleēsē g1653) 33 A! Ijinlẹ̀ ọ̀rọ̀ àti ọ̀gbọn àti ìmọ̀ Ọlórún! Àwámáridíí idájọ̀ rẹ̀ ti rí, ọ̀nà rẹ̀ sì jù àwá rí lo! 34 “Nítorí ta ni ó mọ̀ ọ̀kàn Olúwa? Tàbí ta ni í ẹ se igbimọ̀ rẹ̀?” 35 “Tàbí ta ni ó kọ̀ fi fún un, tí a kò sì san padà fún un?” 36 Nítorí láti ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti nípá rẹ̀, àti fún un ni ohun gogbo; èni tí ọ̀go wá fún láléálé! Amín. (aiōn g165)

12 Nítorí nàà mo fi iṣẹ̀nù Ọlórún bè yín ará, kí èyin kí ó fi ara yín fún Ọlórún ní èbọ̀ ààyè mímọ̀, itẹ̀wógbà, èyí ni isẹ̀ isin yín tí ó tònà. 2 Kí ẹ má sì da ara yín pọ̀ mọ̀ ayé yí; sùgbón kí ẹ paradà láti di tuntun ní èrò inú yín, kí èyin kí ó lè rí idí ifẹ̀ Ọlórún, tí ó dára, tí ó sì ẹ se itẹ̀wógbà, tí ó sì pé. (aiōn g165) 3 Njẹ̀ mo wí fún olúkúlùkù èniyàn tí ó

13 Kí olúkúlùkù òkàn kí ó foríbalẹ̀ fún àwọn aláṣe tí ó wà ní ipò gíga. Nítórí kò sí àṣe kan, bí kò ṣe láti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá; àwọn aláṣe tí ó sì wà, láti ọ̀dọ̀ Ọlórún ni a ti lánà rẹ̀ wá. **2** Nítórí ẹnì tí ó bá tàpá sí àṣe, ó tàpá sí ilánà Ọlórún; àwọn ẹnì tí ó ba sì ní tàpá, yóò gba èbì fún ara wọn. **3** Nítórí àwọn ìyòyẹ kò wá láti dẹrùbà àwọn tí ní ṣe rere, bí kò ṣe àwọn tó ní ṣe búburú. Ìjẹ̀ iwọ̀ ha fẹ́ di òmìnira kúrò nínú èrù ẹnì tó wà ní ipò àṣe. Nítórí nàà ṣe èyí tó ó dára, iwọ̀ yóò sí gba ìyìn láti ọ̀dọ̀ rẹ̀. **4** Nítórí íránṣẹ́ Ọlórún ni i ṣe fún ó sí rere. Sùgbọ̀n bí iwọ̀ bá ní ṣé búburú, máa bèrù, nítórí kò gbé idà nàà lásán. Nítórí íránṣẹ́ Ọlórún

14 Ẹ gba ẹni tí ó bá ẹ̀ ǎlǎlára ní igbàgbò mọ̀ra, kí ẹ̀ má ẹ̀ ẗopinpin íṣeyèméjì rẹ̀. **2** Ẹ̀nikan gbàgbò pé òun lè máa ẗe ohun gbogbo: sùgbòṇ ẹ̀lòmíràn tí ó sì ẗe ǎlǎlára ní igbàgbò ñ ẗe ewéwé nikan. **3** Kí ẹ̀ni tí ñ ẗe ohun gbogbo má ẹ̀ ẗẹ̀gàn ẹ̀ni tí kò ẗe; kí ẹ̀ni tí kò sì ẗe ohun gbogbo kí ó má ẹ̀ dá ẹ̀ni tí ñ ẗe lẹ̀bì nítorí Ọ̀lórún tí gbà á. **4** Ta ni iwọ̀ láti dá ọ̀mọ ọ̀dọ ẹ̀lòmíràn lẹ́jọ? Lójú olúwa tirẹ̀ ni òun dúró, tàbí ṣubú. Òun yóò sí dúró nítorí Ọ̀lórún ní agbára láti mú kí òun dúró. **5** Ẹ̀nikan bu olá fún ojọ kan ju ọ̀míràn; ẹ̀lòmíràn bu olá fún ojọ gbogbo bàkan náà. Kí olúkúlùkù kí ó dá ara rẹ̀ lójú ní inú ara rẹ̀. **6** Ẹ̀ni tí ó bá ya ojọ kan sí ọ̀tọ̀, ó ñ yà á sọ̀tọ̀ fún Olúwa. Ẹ̀ni tí ó ñ ẗe ẹ̀ran, ó ñ ẗe ẹ̀ran fún Olúwa, nítorí pé òun náà dúpẹ̀ lówọ̀ Ọ̀lórún; ẹ̀ni tí kò bá sì ẗe ẹ̀ran, kò ẗe ẹ̀ran fún Olúwa, òun náà dúpẹ̀ lówọ̀ Ọ̀lórún. **7** Nítorí kò sí ẹ̀nikan tí ó wà láààyè fún ara rẹ̀, bèẹ̀ ní kò sí ẹ̀ni tí ó kú fún ara rẹ̀. **8** Bí á bá wà láààyè, á wà láààyè fún Olúwa; bí á bá sí kú, á kú fún Olúwa. Nítorí náà, bí á wà láààyè, tàbí bí á kú, tí Olúwa ní àwà í ẹ̀. **9** Nítorí idí ẹ̀yí náà ní Kristi ẹ̀ ẹ̀ kú, tí ó sí tún yè, kí ó bá le ẗe Olúwa òkú àti aláàyè. **10** Ẹ̀ṣe nígbà náà tí iwọ̀ fí ñ dá arákùnrin tàbí aràbìnrin rẹ̀ lẹ́jọ?

Tàbí èéşe ti iwọ fi n gàn wọn? Nítorí gbogbo wa ni yóò dúró níwájú itẹ́ idájó Ọlórún. **11** A ti kọ iwé rẹ pé: “Níwọ̀n Ìgbà tí mo wà láààyè,” ni Olúwa wí, “gbogbo eékún ni yóò wólẹ́ fún mi; gbogbo ahọ̀n ni yóò jẹwọ́ fún Ọlórún.” **12** Njẹ nítórin náà, olúkúlùkù wa ni yóò jiyín ara rẹ́ fún Ọlórún. **13** Nítórin náà, ẹ má ẹ tún jẹ kí a máa dá ara wa lẹ́jọ mọ́. Şùgbọ̀n dípò bẹ́ẹ̀, ẹ pinu nínú ọkàn yín láti má ẹ fi ohun ìkòşşè tàbí òkúta idigbòlù kankan sí ọ̀nà arákùnrin tàbí aràbìnrin yín. **14** Mo mò dájú gbangba bí ẹni tí ó wà nínú Jesu Olúwa pé, kò sí ohun tó ẹ àimọ́ fún ara rẹ. Şùgbọ̀n ẹni tí ó bá ka ohunkóhun sí àimọ́, ọ̀n ni ó ẹ àimọ́ fún. **15** Bí inú arákùnrin tàbí aràbìnrin rẹ ba bàjẹ nítórin oúnjẹ rẹ, iwọ kò rìn nínú ifẹ́ mọ́. Má ẹ fi oúnjẹ rẹ sọ ẹni tí Kristi kú fún di ẹni ègbé. **16** Nítórin náà, ẹ má ẹ jẹ kí a máa sọrọ́ ohun tí ẹ mọ́ sí rere ní búburú. **17** Nítórin ìjọba ọ̀run kí í ẹ jije àti mímu, bí kò ẹ nípa tí òdodo, àlàáfíà àti ayọ́ nínú Ẽmí Mímọ́, **18** nítórin ẹni tí ó bá sin Kristi nínú nhkan wọnyí ni ó ẹ itẹwọ́gbà lódò Ọlórún, tí ó sì ní iyin lódò ènìyàn. **19** Nítórin náà, ẹ jẹ kí a şa gbogbo ipá wa láti máa lépa àlàáfíà, àti ohun tí àwa yóò fi gbé ara wa ró. **20** Má ẹ bi isẹ́ Ọlórún şubú nítórin oúnjẹ. Gbogbo oúnjẹ ni ó mọ́, şùgbọ̀n ohun búburú ni fún ẹni náà tí ó jẹ ohunkóhun tí ó le mú èlòmíràn kòşşè. **21** Ó dára kí a má tilẹ́ jẹ ẹran tàbí mu wàinì tàbí ẹ ohunkóhun tí yóò mú arákùnrin tàbí aràbìnrin rẹ şubú. **22** Nítórin náà, ohun tí iwọ bá gbàgbọ́ nípa gbogbo nhkan wọnyí, pa á mọ́ ní áárin iwọ àti Ọlórún. Alábùkún fún ni ẹni náà tí kò dá ara rẹ lẹ́bi nínú ohun tí ó yàn. **23** Şùgbọ̀n ẹni tí ó ẹ iyeméjì, ó jèbi bí ó ba jẹ ẹ, nítórin jije ẹ rẹ kò ti inú ìgbàgbọ́ wá; bẹ́ẹ̀ sì ni, ohun gbogbo tí kò bá ti inú ìgbàgbọ́ wá, èşşè ni.

15 Àwa tí a jẹ alágbára nínú ìgbàgbọ́ yẹ kí ó máa ru ẹrù àlailera àwọn alálailera, kí a má sì ẹ ohun tí ó wu ara wa. **2** Olúkúlùkù wa gbọ́dọ́ máa ẹ ohun tí ó wu ọ̀mọ̀nikẹjì rẹ sí rere, láti gbé ẹ ró. **3** Nítórin Kristi pàápàá kò ẹ ohun tí ó wu ara rẹ, şùgbọ̀n bí a ti kọ ó pé, “Ègàn àwọn ẹni tí n gàn ọ şubú lù mi.” **4** Nítórin ohun gbogbo tí a kọ tẹlẹ́, ni a kọ láti fi kọ wa pé, nípa suúrú àti itúnú iwé mímọ́, kí àwa lè ní irètí. **5** Kí Ọlórún, ẹni tí n fún ni ní suúrú àti itúnú fún yin láti ní inú kan sí ara yín gégé bí i Jesu Kristi, **6** kí ẹyin kí ó lè fi ọkàn kan àti ẹnu kan fi ògo fún Ọlórún, Baba Olúwa wa Jesu Kristi. **7** Nítórin náà ẹ gba ara yín mọ́ra, gégé bí Kristi ti gbà wá mọ́ra fún ògo Ọlórún. **8** Mo sì wí pé, a rán Kristi láti ẹ iranşé ikọ̀là àwọn tí ẹ Júú nítórin òtító Ọlórún, láti fi idí àwọn ilérí a ti ẹ fún àwọn baba múlẹ́, **9** kí àwọn aláikọ̀là kí ó

lè yin Ọlórún lógo nítórin áánú rẹ; gégé bí a ti kọ ó pé: “Nítórin ẹyi ni èmi ó ẹ yin ó làárin àwọn Kèfèrí, Èmi ó sì kọrin sí orúkọ rẹ.” **10** Ó sì tún wí pé, “Èyin Kèfèrí, ẹ ma yò, pèlù àwọn ènìyàn rẹ.” **11** Àti pèlú, “Èyin Olúwa, gbogbo ẹyin Kèfèrí; ẹ kọ orin iyin sí, ẹyin ènìyàn gbogbo.” **12** Isaiah sì tún wí pé, “Gbòngbò Jese kan n bọ wá, ọ̀n ni ẹni tí yóò díde ẹ akóso àwọn Kèfèrí; Àwọn Kèfèrí yóò ní irètí nínú rẹ.” **13** Njẹ kí Ọlórún irètí kí ó fi gbogbo ayọ́ ọ̀n àlàáfíà kún yín bí ẹyin ti gbà á gbọ́, kí ẹyin kí ó lè pọ́ ní irètí nípa agbára Ẽmí Mímọ́. **14** Èyin ará, èmi gan alára ti ní idánìlójú, pé ẹyin pàápàá kún fún oore, a sì fi gbogbo imọ́ kún un yín, ẹyin sì jáfáfá láti máa kọ ara yín. **15** Sibẹ mo ti fi ìgbọyà kowé sí yín lórí àwọn kókó-òrò kan, bí ẹni ti n rán yín létí àwọn kókó-òrò náà, nítórin oore-òfẹ́ tí a ti fi fún mi láti òdò Ọlórún **16** láti jẹ iranşé Kristi Jesu làárin àwọn Kèfèrí láti polongo iyinrere Ọlórún gégé bí ojúşşè àlùfàà, kí àwọn Kèfèrí lè jẹ ẹbọ ọrẹ itẹwọ́gbà fún Ọlórún, ẹyi tí a ti fi Ẽmí Mímọ́ yà sí mímọ́. **17** Nítórin náà, mo ní isògo nínú Kristi Jesu nínú isẹ́ iranşé mi fún Ọlórún. **18** Èmi kò sá á gbọ́dọ́ sọ ohun kan bí kò ẹ ẹyi tí Kristi ti ọwọ́ mi ẹ, ní titọ́ àwọn Kèfèrí sọ̀nà láti ẹ ìgbọ̀ràn sí ọ̀rò Ọlórún nípa ọ̀rò àti isẹ mi, **19** nípa agbára isẹ́ àmi àti isẹ́ iyanu, nípa agbára Ẽmí Ọlórún, tó bẹ́ẹ̀ láti Jerusalemu àti yíkákiri, aní títí fi dé Illirikoni, mo ti polongo iyinrere Kristi ní èkún rẹrẹ. **20** Ó jẹ èrò mi ní gbogbo ìgbà láti wàásù iyinrere Kristi ní ibi gbogbo tí wọn kò tí ì mọ́ ọ̀n, kí èmi kí ó má ẹ máa mo àmọ̀lẹ́ lórí ipilẹ́ èlòmíràn. **21** Şùgbọ̀n, gégé bí a ti kọ ó pé: “Àwọn ẹni tí a kò tí í sọ ọ̀rò rẹ́ fún yóò rí i, àti àwọn tí kò tí í gbọ́, òye yóò sì yé.” **22** Idí nìyí tí ààyè fi há pé tó bẹ́ẹ̀ fún mi kí n tó tò yín wa. **23** Şùgbọ̀n báyií tí kò tún sí ibòmíràn fún mi mọ́ láti şişşè ní èkùn yií, tí èmi sì ti n pòngbẹ́ láti ọdún púpọ́ sèyin láti bẹ́ yín wò, **24** mo gbèrò láti ẹ bẹ́ẹ̀ nígbà tí mo bá lo sí Spania. Èmi yóò rí i yín ní ọ̀nà àjò mi, àti pé ẹ ó mú mi já ọ̀nà níbẹ́ láti òdò yín ló, léyìn tí mo bá gbádùn egbé yín fún ìgbà díẹ. **25** Şùgbọ̀n ní báyií, mo n lo sí Jerusalemu láti sé iranşé fún àwọn ènìyàn mímọ́ níbẹ. **26** Nítórin pé ó wu àwọn tí ó wà ní Makedonia àti Akaia láti kó owó jọ fún àwọn tálàkà tí ó wà ní áárin àwọn ènìyàn mímọ́ ní Jerusalemu. **27** Pèlú ayọ́ ni wọn n ẹ ẹyi, nítórin wọn gbà wí pé, wọn jẹ ajigbèsè fún wọn. Nítórin bí ó bá ẹ pé a fi àwọn Kèfèrí ẹ alájọni nínú ohun èmi wọn, ajigbèsè sì ni wọn láti fi ohun ti ara ta wọn lọrẹ. **28** Nítórin náà, nígbà tí mo bá ti ẹ ẹyi tán, tí mo bá sì di èdidi èso náà fún wọn tán, èmi yóò ti òdò yín ló sí Spania. **29** Mo sì mò pé nígbà tí mo bá dé òdò yín, èmi yóò

wa ní èkúnréré ìbùkún ìyìnre Kristi. **30** Èmí rò yín, èyìn arákùnrin àti arábinrin, nítorí Olúwa wa Jesu Kristi, àti nítorí ifẹ̀ Èmí, kí èyìn kí ó kún mi láti bá mi làkàkà nínú àdúrà yín sí Ọlórún fún mi. **31** Kí a lè kó mi yọ kúrò lówò àwọn aláìgbàgbò ní Judea àti kí isẹ̀ iranṣẹ́ tí mo ní sí Jerusalemu le jẹ́ itẹ̀wọ̀gbà lódò àwọn èniyàn míímọ̀ nìbẹ̀, **32** kí èmi le fi ayọ̀ tọ̀ yín wa, nípa ifẹ̀ Ọlórún, àti kí èmi lè ní ìtura pọ̀ pẹ̀lú yín. **33** Kí Ọlórún àlàáfíà wà pẹ̀lú gbogbo yín. Àmín.

16 Mo fi Febe arábinrin wa le yín lówò, èni tí ó jẹ́ diákónì nínú ìjọ tí ó wà ní Kenkerea. **2** Mo rò yín kí ẹ̀ gbà á ní orúkọ Olúwa, bí ó ti yẹ fún àwọn èniyàn míímọ̀, kí èyìn kí ó sì ràn án lówò ní gbogbo ọ̀nà, nítorí pé òun jẹ́ olùrànlówò fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn àti fún èmi nàà pẹ̀lú. **3** Ẹ́ kí Priskilla àti Akuila, àwọn tí ó ti jẹ́ alábasìṣẹ̀pọ̀ mi nínú Kristi Jesu. **4** Àwọn tí wọn ti fi èmí wọn wéwu nítorí mi. Kí í ṣe èmi nikan àti gbogbo àwọn ìjọ àwọn aláìkọ̀là ní dúpẹ̀ lówò wọn. **5** Kí ẹ̀ sì kí ìjọ tí ní pẹ̀jọ̀pọ̀ ní ilé wọn. Ẹ́ kí Epenetu ọ̀rẹ́ mi ọ̀wọ̀n, òun ní èni àkọ̀kọ̀ tí ó di ti Kristi ní orílẹ̀-èdè Asia. **6** Ẹ́ kí Maria, èni tí ó ṣe làlàá púpọ̀ lórí wa. **7** Ẹ́ kí Androniku àti Junia, àwọn ìbátan mi tí wọn wà ní ẹ̀wọ̀n pẹ̀lú mi. Àwọn wònyí ní ìtayọ̀ lààrín àwọn aposteli, wọn sì ti wà nínú Kristi ṣáájú mi. **8** Ẹ́ kí Ampliatu, èni tí ó jẹ́ olùfẹ́ mi nínú Olúwa. **9** Ẹ́ kí Urbani, alábasìṣẹ̀pọ̀ wa nínú Kristi àti olùfẹ́ mi ọ̀wọ̀n Staki. **10** Ẹ́ kí Apelle, èni tí a mò dájú nínú Kristi. Ẹ́ kí gbogbo àwọn ará nílẹ̀ Aristobulu. **11** Ẹ́ kí Herodioni, ìbátan mi. Ẹ́ kí gbogbo àwọn ará nílẹ̀ Narkissu tí wọn wà nínú Olúwa. **12** Ẹ́ kí Trifena àti Trifosa, àwọn obìnrin tí wọn ṣe isẹ́ takuntakun nínú Olúwa. Ẹ́ kí Persi ọ̀rẹ́ mi ọ̀wọ̀n, obìnrin mìíràn tí ó ṣe isẹ́ takuntakun nínú Olúwa. **13** Ẹ́ kí Rufusi, èni tí a yàn nínú Olúwa, àti ìyá rẹ̀ àti èni tí ó ti jẹ́ ìyá fún èmi nàà pẹ̀lú. **14** Ẹ́ kí Asinkritu, Flegoni, Herma, Patroba, Hermesi àti àwọn arákùnrin àti arábinrin tí ó wà pẹ̀lú wọn. **15** Ẹ́ kí Filologu, àti Julia, Nereu, àti arábinrin rẹ̀, àti Olimpa, àti gbogbo àwọn èniyàn míímọ̀ tí ó wà pẹ̀lú wọn. **16** Ẹ́ fi ifẹ̀nukonu míímọ̀ kí ara yín. Gbogbo ìjọ Kristi kí yín. **17** Èmí rò yín, ara, kí ẹ̀ máa sọ àwọn tí n fa ìyapa, àti àwọn tí n mú ohun ikòsẹ̀ wá sí ọ̀nà yín, èyí tí ó lòdì sí èkọ̀ tí èyìn kọ̀. Ẹ́ yà kúrò ní ọ̀dọ̀ wọn. **18** Nítorí irú àwọn èni bèẹ̀ kò sin Kristi Olúwa wa, bí kò ṣe ikùn ara wọn. Nípa ọ̀rọ̀ rere àti ọ̀rọ̀ didúndidún ni wọn fi ní yí àwọn aláìmọ̀kan ní ọ̀kàn padà. **19** Nítorí igbóràn yín tànkálẹ̀ dé ibi gbogbo, nítorí nàà mo ní ayọ̀ lórí yín; sùgbọ̀n èmi fẹ́ kí ẹ̀ jẹ́ ọ̀lọ̀gbọ̀n sí ohun tí ó ṣe rere, kí ẹ̀ sì ṣe ọ̀pẹ̀ sí ohun tí í ṣe búburú. **20**

Ọlórún àlàáfíà yòò sì tẹ̀ Satani mọ̀lẹ̀ ní àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ yín ní lóṣíṣọ̀ yí. Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa kí ó wà pẹ̀lú yín. **21** Timotiu alábasìṣẹ́ mi, àti Lukiu, àti Jasoni, àti Sosipateru, àwọn ìbátan mi, kí yín. **22** Èmi Tertiu tí ní kọ̀ lẹ̀tà yí, kí yín nínú Olúwa. **23** Gaiusi, èni tí èmi àti gbogbo ìjọ gbádún itọ̀jọ̀ wa tí ó ṣe nàà fi ikìni ránsẹ́. Erastu, èni tí ó jẹ́ olùtọ̀jọ̀ isúra ilú, àti arákùnrin wa Kuartu fi ikìni wọn ránsẹ́. **25** Njẹ́ fún èni tí ó ní agbára láti fi ẹ̀sẹ̀ yín múlẹ̀ nípa ìyìnre mi àti ipolongo Jesu Kristi, gégé bí isìpaya ohun ìjìnlẹ̀ tí a ti pamọ̀ láti igbà ayérayé, (aĩōnios g166) **26** sùgbọ̀n, nìsinsin yí, a ti fihàn nípa ìwẹ̀ míímọ̀ àwọn wòlú, àti gégé bí àṣẹ̀ tí Ọlórún ayérayé pa, kí gbogbo orílẹ̀-èdè le ní igbóràn tí ó wà láti inú igbàgbò; (aĩōnios g166) **27** kí ọ̀go wà fún Ọlórún, ènikan ṣọ̀so tí ogbọ̀n í ṣe tirẹ̀ nípa Jesu Kristi títí láálé! Àmín. (aĩōn g165)

1 Corinthians

1 Paulu, ɛni ti a pé láti jé aposteli Kristi Jesu nípa ífẹ̀ Ọlórún àti Sostene arákùnrin wa, **2** Sí ịjọ ɛniyàn Ọlórún ni Kòrinti, sí àwọn ti a sọ di mímọ́ nínú Kristi Jesu àti àwọn ti a pè láti jé mímọ́ pèlú gbogbo ɛniyàn ni ibikíbi ti ní pe orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi ɛni ti ní ẹ̀ Ọlúwa tiwọn àti ti àwa náà: **3** Oore-òfẹ̀ àti àlàáfíà fún yín láti ọ̀dọ Ọlórún Baba wa àti Olúwa wa tí í ẹ̀ Jesu Kristi. **4** Nígba gbogbo ni mo ní dúpẹ̀ lówọ Ọlórún fún oore-òfẹ̀ rẹ̀ tó fi fún un yín nínú Kristi Jesu. **5** Nítorí nínú rẹ̀ ni a ti sọ yín di ọ̀lórọ́ nínú ọ̀rọ́ síso yín gbogbo àti nínú ìmọ́ yín gbogbo. **6** Nítorí ẹ̀rì wa nínú Kristi ni a ti fi ịdì rẹ̀ mùlẹ̀ nínú yín. **7** Nítorí náà ẹ̀yin kò ẹ̀ aláìní nínú ẹ̀yíkẹ́yí ẹ̀bùn ẹ̀mí, bí ẹ̀yin ẹ̀ ń retí ifarahàn Olúwa wa Jesu Kristi. **8** Ọ̀un yóò sì mú yín dúró títí dé ọ̀pín, kí ẹ̀yin kí ó lè jé aláilábùkú ní ọ̀jọ Olúwa wa Jesu Kristi. **9** Ọlórún, nípasẹ̀ ɛni ti a pè yín sínú idàpọ́ pèlú Ọmọ rẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa, jé Olóótítọ́. **10** Mo bẹ̀ yín ẹ̀yin ara, ní orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi, pé kí gbogbo yín fohùn sòkan kí ó máa ẹ̀ sí iyapa láàrín yín, àti pé kí a lè ẹ̀ yín pé ní inú àti ìmọ́ kan náà. **11** Ẹ̀yin ará mi, àwọn kan láti ilé Kloe sọ di mí mọ́ fún mi pé ịjà ní bẹ̀ láàrín yín. **12** Ohun ti mo ní sọ ní pé, olúkúlùkù yín ní wí pé, “Èmí tẹ̀lẹ̀ Paulu”; “Èmí tẹ̀lẹ̀ Apollo”; òmíràn wí pé, “Èmí tẹ̀lẹ̀ Kefa, Peteru”; àti elòmíràn wí pé, “Èmí tẹ̀lẹ̀ Kristi.” **13** Njẹ́ a ha pín Kristi bí? Ẹ́ a kan Paulu mó àgbélébùú fún un yín bí? Njẹ́ a tẹ̀ yín bọ omi ní orúkọ Paulu bí? **14** Inú mi dún púpọ́ pé ẹ̀mi kò tẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín bọ omi yàtọ́ sí Krisipu àti Gaiusi. **15** Nítorí náà kò sí ɛni tí ó lè sọ pé ọ̀un ẹ̀ itẹ̀bọmi ní orúkọ ẹ̀mi fúnra ara mi. **16** (Bẹ̀ẹ̀ ni, mo tún tẹ̀ ịdílẹ̀ Stefana bọ omi; lẹ́yin ẹ̀yí, ẹ̀mi kò rántí pé mo tẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni bọ omi mó nífikíbi). **17** Nítorí Kristi kò rán mi láti máa ẹ̀ itẹ̀bọmi, sùgbọ́n ó rán mi láti máa wàásù ị̀yìnre: kí í ẹ̀ nípa ọ̀gbọ́n ɛ̀niyàn, kí a máa ẹ̀ sọ ẹ̀gbélébùú Kristi dí aláilágbára. **18** Nítorí pé òmùgò ní ọ̀rọ́ ẹ̀gbélébùú jé sí àwọn tí ní sẹ̀gbé, sùgbọ́n fún àwa tí a ń gbàlà ó jé agbára Ọlórún. **19** Nítorí a tí kọ ọ́ pé: “Èmi yóò pa ọ̀gbọ́n àwọn ọ̀lọgbọ́n run, ọ̀ye àwọn olóye ní Èmi yóò sọ di asán.” **20** Àwọn ọ̀lọgbọ́n náà ha dá? Àwọn akòwé náà ha dá? Àwọn onímọ́ ị̀jìnlẹ̀ ayé yíi ha dá? Ọlórún kò ha ti sọ ọ̀gbọ́n ayé yíi di aṣiwèrẹ̀? (aìṛn g165) **21** Nítorí pé, nínú ọ̀gbọ́n Ọlórún, ayé kò le mó ọ̀un nípa ọ̀gbọ́n àti ị̀ṣẹ́fẹ́fẹ̀ wọn. Ó sì gba gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ́ là nípa iwaásù tí àwọn aráyé pé ní òmùgò àti ọ̀rọ́ ọ́ yẹyẹ. **22** Nítorí pé àwọn Júú ní bẹ̀èrè àmì, àwọn Helleni sí ní sáfẹ̀rì

ọ̀gbọ́n, **23** sùgbọ́n àwa ní wàásù Kristi tí a kàn mó àgbélébùú, òkúta ikòsẹ̀ àwọn Júú àti òmùgò fún àwọn kẹ̀fẹ̀rì. **24** Sùgbọ́n sí àwọn tí Ọlórún tí pè, àti àwọn Júú àti àwọn Gíriki, Kristi ní agbára Ọlórún, àti ọ̀gbọ́n Ọlórún. **25** Nítorí pé òmùgò Ọlórún jù ọ̀gbọ́n ɛ̀niyàn lọ; àti aláìlera Ọlórún ní agbára jù ilera ɛ̀niyàn lọ. **26** Ará, ẹ̀ kíyèsì ohun tí ẹ̀ jé nígbà tí a pè yín. Kí í ẹ̀ ọ̀pọ́ yín jẹ̀ ọ̀lọgbọ́n nípa àgbékalẹ̀ ti ɛ̀niyàn, tàbí ọ̀pọ́ nínú yín jẹ̀ ɛ̀niyàn pàtàkì, bẹ̀ẹ̀ ni kí í ẹ̀ ọ̀pọ́ nínú yín jẹ̀ ọ̀lọlá nípa ibi tí a gbé bí í. **27** Sùgbọ́n Ọlórún tí yàn àwọn òmùgò ayé láti fi dààmú àwọn ọ̀lọgbọ́n; Ọlórún sì ti yàn àwọn ohun aláìlera ayé láti fi dààmú àwọn ohun tí ó ní agbára. **28** Àti àwọn ohun tí ayé tí kò ní iyin, àti àwọn ohun tí a kẹ̀gàn, ní Ọlórún sì ti yàn, ànì àwọn ohun tí kò sí, láti sọ àwọn ohun tí ó wà di asán. **29** Nítorí kí ó má ba à sí ẹ̀nikan tí yóò sògo níwájú rẹ̀. **30** Nítorí rẹ̀ ní ẹ̀yin ẹ̀ wa nínú Kristi Jesu ɛ̀ni ti ó jásí ọ̀gbọ́n fún wa láti ọ̀dọ Ọlórún—ẹ̀yí ní ni, òdodo, iwa mímọ́ àti iràpadà wa. **31** Nítorí náà, bí a ti kọ ọ́ pé, “Èni tí ó bá ní sògo kí ó máa sògo nínú Olúwa.”

2 Nígba tí ẹ̀mí tò yín wá, ẹ̀yin ará, kí í ẹ̀ nípa ọ̀rọ́ gíga àti ọ̀gbọ́n gíga ní mo fi bá yín sòrọ́, nígbà tí ẹ̀mi ní sòrọ́ ohun ị̀jìnlẹ̀ Ọlórún fún un yín. **2** Èmi ti pinnu láti má mó ohunkòhun nígbà tí mo wà láàrín yín bí kò ẹ̀ Jesu Kristi, ɛ̀ni tí a kàn mó àgbélébùú. **3** Èmi sì tò yín wá ní àìlera, àti ní ẹ̀rù, àti ní ọ̀pọ́lọ́pọ́ iwàrírì. **4** Iwaásù mi àti ẹ̀kọ́ mi, kí í ẹ̀ nípa ọ̀gbọ́n ɛ̀niyàn àti ọ̀rọ́ tí a fi ní yí ɛ̀niyàn lókàn padà, bí kò ẹ̀ nípa ifihàn agbára Ẹ̀mí. **5** Kí ịgbàgbọ́ yín kí ó má ẹ̀ dúró lórí ọ̀gbọ́n ɛ̀niyàn, sùgbọ́n kí ó dúró lórí agbára Ọlórún. **6** Sùgbọ́n àwa ní sòrọ́ ọ̀gbọ́n láàrín àwọn tí a pè, sùgbọ́n kí í ẹ̀ ọ̀gbọ́n ti ayé yíi tàbí ti àwọn olórí ayé yíi, ẹ̀yí tí yóò di asán. (aìṛn g165) **7** Bẹ̀ẹ̀ kọ́, àwa ní sòrọ́ ọ̀gbọ́n ti Ọlórún tó fi ara sin, ọ̀gbọ́n tí ó ti fi ara pamọ́, ẹ̀yí tí Ọlórún ti lánà sílẹ̀ sáájú ị̀pílẹ̀sẹ̀ ayé fún ọ̀go wa. (aìṛn g165) **8** Ẹ̀yí tí ẹ̀nikẹ̀ni nínú àwọn aláṣe ayé yíi kò mó. Ịbá ẹ̀ pé wọn mó ọ̀n, wọn kí bá tún kan Olúwa ọ̀go mó àgbélébùú. (aìṛn g165) **9** Gégé bí a ti kọ ọ́ pé: “Ọ̀jù kò tí ị́ rí, etí kò tí ị́ gbọ́, kò sì ọ̀kàn ɛ̀niyàn tí ó tí ị́ mó ohun tí Ọlórún tí pèsè sílẹ̀ fún àwọn tí o fẹ́ ẹ́.” **10** Sùgbọ́n Ọlórún ti fi í hàn fún wa nípasẹ̀ Ẹ̀mí rẹ̀. Ẹ̀mí a máa wádíi ohun gbogbo, kóda àwọn àṣírí Ọlórún tó jìnlẹ̀ jùlọ. **11** Ta ni nínú ɛ̀niyàn tí ó mó èrò ọ̀kàn ɛ̀niyàn kan, bí kò ẹ̀ ẹ̀mí ɛ̀niyàn tí ó wà nínú rẹ̀? Bákan náà, kò sí ɛ̀ni ti ó mó àwọn èrò Ọlórún, bí kò ẹ̀ Ẹ̀mí Ọlórún fúnra rẹ̀. **12** Àwa kò gbà ẹ̀mí ti ayé yíi, bí kò ẹ̀ Ẹ̀mí ɛ̀ni tí ó tí ọ̀dọ Ọlórún wa, kí a lè ní ọ̀ye ohun tí Ọlórún fi fún wa lófẹ́fẹ́. **13** Ẹ̀yí ní àwa ní wí, kí í ẹ̀

èyí tí a ní kọ nípa òrò oḡbón èniyàn, ṣùgbón èyí tí Ẹmí Mímọ́ fí ní kọ èniyàn, èyí tí a ní fí ohun Ẹmí wé ohun Ẹmí. **14** Ṣùgbón èniyàn nípa tí ara kò gba ohun tí Ẹmí Ọlórún wòn-òn-nì, nítorí pé wèrè ni wòn já sí fún un, òun kò sì le mò wòn, nítorí nípa tí Ẹmí ní a fí ní wádìí wòn. **15** Ṣùgbón èni tí ó wà nípa tí ẹmí n wádìí ohun gbogbo, ṣùgbón kò sí ẹnikẹni tí fí wádìí rẹ. **16** “Nítorí ta ni ó mọ ọkàn Olúwa, ti yóò fí máa kọ Ọ?” Ṣùgbón àwa ní inú Kristi.

3 Ará, ẹmí kò sí le bá yín sọrò bí àwọn tí í ẹ ti Ẹmí, bí kò ẹ bí àwọn tí í ẹ ti ara, àní bí àwọn omọ ọwọ́ nínú Kristi. **2** Wàrà ni mo ti fí bó yín, kí í ẹ oúnjẹ; nítorí ẹ kò í tí le gbà á nísinsin yí nàà, ẹ kò í tí le gbà á. **3** Nítorí èyin jẹ tí ara síbẹ. Nítorí, níwòn bí owú jíjẹ àti ijà ẹ wà láàrín ara yín, èyin kò ha ẹ ti ayé bí? Èyin kò ha ẹ bí èniyàn lásán bí? **4** Njẹ èyin kí í ẹ èniyàn lásán bí? Níwòn ìgbà tí ẹ ba n sọ pé, “Èmi n tẹlẹ Paulu,” àti ti èlòmíràn tún wí pé, “Èmi n tẹlẹ Apollo.” **5** Jú gbogbo rẹ lẹ, kí ni Apollo ha jẹ, kín ni Paulu sì jẹ, àwọn ìránṣẹ lásán, nípasẹ èni tí èyin gbàgbọ́, gégé bí Olúwa ti fí fún olúkúlùkù. **6** Èmi gbìn, Apollo n bomirin; ṣùgbón Ọlórún ni n mú ìbísí wá. **7** Njẹ kí í ẹ èni tí ó n gbìn nṣkan kan, bèẹ ni kí í ẹ èni tí n bomirin; bí kò ẹ Ọlórún tí ó n mú ìbísí wá. **8** Èni tí ó n gbìn àti èni tí ó n bu omi rín ní ìrònú kan àti èrèdí kan, bí ó tilẹ jẹ pé ẹnikòḡkan wa yóò gba èrè tirẹ, gégé bí ó ti ẹ é kárakára tó. **9** A ní bá Ọlórún ṣiṣẹ pọ ní, èyin pàápàá sì jẹ oḡbà ohun oḡbìn fún Ọlórún, kí í ẹ fún wa, ilé Ọlórún ni yín, kí í ẹ ilé tiwa. **10** Nípa oore-òfẹ tí Ọlórún tí fí fún mi, gégé bí ọlọgbón òmólẹ, mo ti fí ìpilẹ ilé lélé, èlòmíràn sì n mọ lé e, ṣùgbón kí olúkúlùkù kiyèsára bí yóò ẹ mọ ọn lé e. **11** Nítorí kò sí èlòmíràn tó le fí ìpilẹ tòótò míràn lélé ju èyí tí a fí lélé àní Jesu Kristi ni ìpilẹ nàà. **12** Njẹ bí ẹnikẹni bá fí wùrà, fàdáká, òkúta olówó-iyebiye, igi, koriko, àgékú koriko mọ lé orí ìpilẹ yí. **13** Isẹ olúkúlùkù èniyàn yóò hàn, nítorí ọjó nàà yóò fí í hàn, nítorí pé nínú iná ni a ó ti fihàn, iná nàà yóò sì dán irú isẹ èyí tí olúkúlùkù ẹ wò. **14** Bí isẹ tí ẹnikẹni bá ẹ lóri rẹ bá dúró, òun yóò sì gba èrè rẹ. **15** Bí isẹ ẹnikẹni bá jóná, òun yóò pàdànú, ṣùgbón òun tìkára rẹ ni a ó gbàlà, ṣùgbón bí ìgbà tí èniyàn bá lá ààrín iná kojá. **16** Sé èyin kò tilẹ mò pé tẹmpilì Ọlórún ni èyin jẹ? Àti pèlú pé Ẹmí Ọlórún n gbé inú yín? **17** Bí ẹnikẹni bá ba tẹmpilì Ọlórún jẹ, òun ni Ọlórún yóò parun; nítorí pé mímọ ní tẹmpilì Ọlórún, èyí tí èyin jẹ. **18** Kí ẹnikẹni, má ẹ tan ara rẹ jẹ mọ. Bí ẹnikẹni yín nínú ayé yíí ba rò pé òun gbón, ẹ jẹ kí ó di òmùgò kí ó bá a le ẹ gbón. (aìṓn g165) **19** Nítorí oḡbón ayé

yíí jẹ òmùgò lódò Ọlórún. Gégé bí a ti kọ ó nínú Ìwé Mímọ́ pé, “Èni tí ó mu àwọn ọlọgbón nínú àrẹkérekè wòn”; **20** lẹ́ẹkan sí í, “Olúwa mò èrò inú àwọn ọlọgbón pé asán ní wòn.” **21** Nítorí kí ẹnikẹni má ẹ sògo nínú èniyàn. Nítorí tí yín ni ohun gbogbo. **22** Ìbá ẹ Paulu, tàbí Apollo, tàbí Kefa, tàbí ayé tàbí iyè, tàbí ikú, tàbí ohun ìsinsin yíí, tàbí ohun ìgbà tí n bọ; tiyín ni gbogbo wòn. **23** Èyin sì ni ti Kristi; Kristi sì ni ti Ọlórún.

4 Nítorí nàà, ẹ ló yẹ kí èniyàn máa wò wá gégé bí ìránṣẹ àti ìrjú tí a fún ni oore-òfẹ láti mọ Kristi tí a fún ní oore-òfẹ láti mọ àwọn ohun ìjìnlẹ Ọlórún. **2** Òun kan nàà tí ó tọ fún ìrjú, ni kí ó jẹ olòótító. **3** Ṣùgbón ohun kíkíní ni fún mi pé, kí ẹ máa ẹ ìdájọ mi, tàbí kí a máa ẹ ìdájọ nípa ìdájọ èniyàn; nítòótó, ẹmi kò tilẹ dá ara mi lẹjó. **4** Nítorí tí ẹrì ọkàn mi kò dá mi ní èbì; ṣùgbón a kò ti ipa èyí dá mi láre, ṣùgbón Olúwa ni èni tí n ẹ ìdájọ mi. **5** Nítorí nàà, kí ẹ má ẹ ẹ ìdájọ ohunkóhun, kí Olúwa tó padà dé, èni tí yóò mú ohunkóhun tí ó fí ara sin wá sí ìmólẹ, tí yóò sì fí ìmò ọkàn èniyàn hàn, nígbà nàà ni olúkúlùkù yóò sì ní iyin tirẹ lódò Ọlórún. **6** Ẹ kiyèsí í pé, mo ti fí ara mi àti Apollo ẹ àpẹrẹ nṣkan tí mo wí, pé kí èyin lè ti ipa wa kọ láti máa ẹ ohun tí a ti kòwé kojá. “Kí ẹnikẹni nínú yín má ẹ titorí ẹnikan gbéraga sí ẹnikẹni.” **7** Nítorí ta ni ó mú ọ yàtò sí àwọn èlòmíràn? Kí ni ìwọ ni tí ìwọ kò rí gbà? Tí ìwọ ba sì gbà á, ètíṣe tí ìwọ fí n halẹ bí èni pé ìwọ kò gba á? **8** Ni bá yíí ẹ ní ohun gbogbo tí ẹ n fẹ! Bá yíí ẹ sì ti di ọlórò! Ẹ ti di ọba. Lójú yín, àwa ti di èni èyin. Ìbá dùn mò mi tí ó bá jẹ pé lóótító ni ẹ ti di ọba lóri itẹ yín: tí a ó sì máa jẹ ọba pèlú yín! **9** Nítorí mò rò pé Ọlórún ní fí àwa aposteli hàn ní ikẹyin bí èni tí a dá lẹbì ikú bí àwọn, nítorí tí a fí wá ẹ ìran wò fún àwọn èniyàn àti àwọn àngẹlì àti gbogbo ayé. **10** Àwa jẹ àṣiwèrè nítorí Kristi, ṣùgbón èyin jẹ ọlọgbón nínú Kristi! Àwa jẹ aláìlera, ṣùgbón èyin jẹ alágbára! Èyin jẹ èni àyèsí, àwa jẹ èni ègàn! **11** Títí di wákàtí yíí ni a ní rìn kiri nínú ebi àti òngbẹ, a n wọ aṣọ àkísá, tí a sì n lù wa, tí a kò sì ní ìbùgbé kan. **12** Tí a ní fí ọwọ ara wa ṣiṣẹ, wòn n gàn wa, àwa n sùre, wòn n ẹ inúnibíni sí wa, àwa n forítí i. **13** Wòn n kẹgàn wa, àwa n bèbẹ. Títí di ìsinsin yíí ni a ti wà bí ohun ègbìn ayé, bí orí àkítàn gbogbo ayé. **14** Èmi kò kòwé nṣkan wònyí láti fí dojútí yín, ṣùgbón láti kilò fún un yín bí àwọn omọ mi tí mo yàn fẹ. **15** Nítorí bí èyin tilẹ ní egbèrún mewaá olúkòni nínú Kristi, ṣùgbón èyin kò ni baba púpọ; nítorí nínú Kristi Jesu ni mò jẹ baba fún un yín nípasẹ iyinrere. **16** Nítorí nàà mò bè yín, ẹ máa ẹ

àfarawé mi. **17** Nítorí nàà ni mo ɛ rán Timotiu sí i yín, ɛni tí í ɛ ɔmọ mí olùfẹ àti olódodo nínú Olúwa, ɛni tí yóò máa mú yín rántí ònà mi tí ó wà nínú Kristi Jesu, gégé bí mo tí n kọni nínú gbogbo ijọ nǐbi gbogbo. **18** Mo mò pé àwọn mǐràn nínú yín tò yà onígbeéraga èniyàn, tí wọn n rọ pé ẹrù n bà mi láti wá sódò yín. **19** Sùgbọn ẹmi yóò tò yín wá ní àipẹ yíi bí Olúwa bá fẹ; ẹmi yóò ɛ iwádí bí àwọn agbéraga yíi ɛ ní sòrọ àti agbára tí wọn ní. **20** Nítorí ijọba Olórùn kì í ɛ nínú ọrọ, bí kò ɛ nínú agbára. **21** Èwo ni ẹ yàn? Kí n wá sódò yín pèlú pàṣán, tàbí ni ifẹ, àti ẹmí tútù?

5 Iròyìn rẹ n tàn kalẹ pé iwà àgbèrè wà láàrín yín, irú àgbèrè tí a kò tilẹ gbúròò rẹ láàrín àwọn aláìkọlẹ pé, ɛnikan nínú yín n fẹ iyáwó baba rẹ. **2** Èyin ní ɛ ìgbéraga! Èyin kò kúkú kááánú kí a lè mú ẹni tí ó hu iwà yíi kúrò láàrín yín? **3** Lóòtítító ẹmi kò sí láàrín yín nípa ti ara, sùgbọn mo wà lódò yín nínú ẹmí àti pé, ní orúkọ Olúwa Jesu Kristi, mo tí ɛ idájó lórí irú ẹni bẹẹ, bí ẹni pé mo wá láàrín yín. **4** Ní orúkọ Jesu Kristi. Nígba tí èyin bá péjọ, àti ẹmí mi si wa pèlú yin nínú ẹmí mi àti pèlú agbára Jesu Kristi Olúwa wa. **5** Kí ẹ fi irú ẹni bẹẹ lé Satani lówọ fún iparun ara, kí ó ba à le gba ẹmí rẹ là ní ojọ Olúwa wa Jesu Kristi. **6** Iṣeféfé yín kò dára. Èyin kò mò pé iwúkàrà diẹ ní mú gbogbo iyẹfun di wíwú? **7** Nítorí nàà ẹ mú iwúkàrà àtíjọ kúrò nínú yín, kí èyin kí ó lè jẹ iyẹfun tuntun, gégé bí èyin tí jẹ àkàrà tí kò ní iwúkàrà. Nítorí à ti fi irékojá wa, àní Kristi ni a ti pa láti fi ɛ ẹbọ fún ẹṣẹ wa. **8** Nítorí nàà, ẹ jẹ kí á pa àjọ nàà mó, kí í ɛ pèlú iwúkàrà àtíjọ bẹẹ ni kí í ɛ pèlú iwúkàrà àránkàn àti iwà búburú, sùgbọn pèlú àkàrà tí kò ní iwúkàrà, àkàrà òtító àti òdodo. **9** Nígba tí mo kòwé sájájú sí i yín, mo sọ fún yín pé, kí ẹ má ɛ darapọ pèlú àwọn alágberè èniyàn. **10** Nígba tí mo sọ bẹẹ n kò sòrọ nípa àwọn tí ayé yíi, tí wọn n gbé ìgbé ayé wọn nínú ẹṣẹ àgbèrè, àti àwọn olójúkòkòrò tí n rẹ ni jẹ, àwọn olè àti àwọn abòrìṣà. Nítorí ó dájú pé èyin gbọdọ kúrò nínú ayé yíi láti yera fún wọn. **11** Sùgbọn nísinsin yíi mo kòwé sí i yín pé, bí ẹnikẹni tí a pe rẹ ni arákùnrin bá jẹ àgbèrè, tàbí wòbià, tàbí abòrìṣà, àti ẹlégàn, tàbí ọmùtipara, tàbí alónilówógbà. Kí ẹ tilẹ bá irú ẹni bẹẹ jeun. **12** Nítorí èwo ni tẹmí láti máa ɛ idájó àwọn tí n bẹ lóde? Kí í ha ɛ àwọn tí ó wà nínú ni èyin ɛ idájó wọn? **13** Olórùn yóò ɛ idájó àwọn tí ó n bẹ lóde. “È lè àwọn èniyàn búburú nàà kúrò láàrín yín.”

6 Bí ẹnikẹni nínú yín bá ni èdè-àiyedè sí ẹnikẹni rẹ, ó ha gbọdọ lẹ pé é léjọ níwájú àwọn

aláìṣòótọ bí, bí kò ɛ níwájú àwọn èniyàn mímọ? **2** Ẹ èyin kò mò pé àwọn ẹni mímọ ni yóò ɛ idájó ayé? Njẹ bí ó ba ɛ ipàṣe yín ni a o ti ɛ idájó ayé, kín n idí tí ẹ kò fi yanjú àwọn ọrọ kéékèkèkè wònyí láàrín ara yín. **3** Ẹ kò mò pé àwa ni a ó ɛ idájó àwọn angelì ní? Mèlòò mèlòò àwọn nńkan tò wà nínú ayé yíi. **4** Nítorí nàà, bí èyin bá ni aawò lórí ọrọ yíi, njẹ ẹ ó yàn láti gba idájó lódò àwọn tí ìgbé ayé wọn ní di gígàn nínú ijọ. **5** Mo sọ èyí kí ojú lè tì yín. Ẹ ó ɛ ɛ ɛ kí a máa rín ẹnikan láàrín yín tí ó gbọn níwọn láti ɛ idájó èdè-àiyedè láàrín àwọn onígbagbọ? **6** Sùgbọn dípò èyí, arákùnrin kan n pe arákùnrin kejì léjọ sí ilẹ ejọ níwájú àwọn aláìgbagbọ. **7** Njẹ nísinsin yíi, àbùkù ni fún un yín pátápátá pé èyin n bá ara yín ɛ ejọ. Kín ní ɛ ɛ tí ẹ kò kúkú gba iyà? Kín ló dé tí ẹ kò kúkú gba irẹjẹ kí ẹ sì fi i sílẹ bẹẹ? **8** Sùgbọn èyin n jẹ ni ní iyà, ẹ sì n rẹ ni jẹ. Èyin si n ɛ èyí sí àwọn arákùnrin yín. **9** Èyin kò mò pé àwọn aláìṣòótọ kì í yóò jogún ijọba Olórùn? Kí a máa tàn yín jẹ; kí í ɛ àwọn àgbèrè, tàbí àwọn abòrìṣà, tàbí àwọn panṣágà, tàbí àwọn ọkùnrin tí n ɛ ɛ ɛ obinrin tàbí àwọn ọkùnrin tí n ba ara wọn lópò **10** tàbí àwọn olè, tàbí àwọn wòbià, tàbí àwọn ọmùtí, tàbí àwọn apẹgàn, tàbí àwọn alónilówógbà ni yóò jogún ijọba Olórùn. **11** Bẹẹ ni àwọn ẹlòmíràn nínú yín sì tí jẹ rí; sùgbọn a ti sọ yín di mímọ, sùgbọn a ti dá yín lára ni orúkọ Jesu Kristi Olúwa, àti nípa Ẹmí Mímọ Olórùn wa. **12** “Ohun gbogbo ní ó tò fún mi,” sùgbọn kí í ɛ ohun gbogbo ni ó ní èrè. “Ohun gbogbo ni ó yẹ fún mi,” sùgbọn ẹmi kí yóò jẹ kí ohunkóhun ɛ olórí fun mi. **13** “Oúnjẹ fún inú àti inú fún oúnjẹ,” sùgbọn Olórùn yóò fi ọpín sí méjèèjì, ara kí í ɛ fún iwà àgbèrè síṣe, sùgbọn fún Olúwa, àti Olúwa fún ara nàà. **14** Nínú agbára rẹ, Olórùn jí Olúwa dide kúrò nínú òkú bẹẹ gégé ni yóò jí àwa nàà dide. **15** Ẹ kò tilẹ mò pé ara yín gan an jẹ èyà ara Kristi fún ara rẹ? Njẹ tí ó ba jẹ bẹẹ, njẹ ó yẹ kí n mú èyà ara Kristi kí n fi ɛ èyà ara àgbèrè bí? Kí a má rí i! **16** Tàbí ẹ kò mò pé bí ẹnikan bá so ara rẹ pò mó àgbèrè ó jẹ ara kan pèlú rẹ? Nítorí a tí kọ ó wí pé, “Àwọn méjèèjì yóò sí di ara kan.” **17** Sùgbọn ẹni tí ó dàpọ mó Olúwa di ẹmi kan nàà pèlú rẹ. **18** Ẹ máa sá fún àgbèrè. Gbogbo ẹṣẹ tí èniyàn n dá wà lóde ara, sùgbọn ẹni tí n ɛ àgbèrè n ɛ sí ara òun tìkára rẹ. **19** Tàbí, èyin kò mò pé ara yín ni tẹmpilì Ẹmí Mímọ, tí n bẹ nínú yín, tí èyin ti gbà lówọ Olórùn? Èyin kí í ɛ ti ara yín, **20** nítorí a ti rà yín ni iye kan. Nítorí nàà ẹ yín Olórùn lógo nínú ara yín, àti nínú ẹmí yín, tí í ɛ ti Olórùn.

7 Ní báyii, nítorí àwọn ohun tí ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ kòwé: Ó dára fún ọ̀kúnrin kí ó máa ẹ̀ ẹ̀ ni idàpọ̀ pẹ̀lú obinrin. **2** Sùgbón nítorí agbèrè pọ̀ tó bèẹ̀ gégé kí ọ̀kúnrin kòòkan gbéyàwó tirẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ní kí obinrin kòòkan ní ọ̀kọ̀ tirẹ̀. **3** Kí ọ̀kúnrin kí ó fi gbogbo ètọ̀ iyàwó rẹ̀ fún ún, kí iyàwó fi gbogbo ètọ̀ ọ̀kọ̀ fún ọ̀kọ̀ rẹ̀. **4** Aya kò lásẹ̀ lórí ara rẹ̀ mọ̀, ara rẹ̀ ti di ti ọ̀kọ̀ rẹ̀. Bákan náà ni ọ̀kúnrin tí ó gbéyàwó kò ní àṣẹ̀ lórí ara rẹ̀ mọ̀, ara rẹ̀ ti di ti iyàwó rẹ̀. **5** Nítorí náà, ẹ̀ má ẹ̀ fi àwọn ètọ̀ tọ̀kọ̀taya wònyí dun ara yín, bí kò ẹ̀ nípa ifimọ̀ṣọ̀kan, kí èyin lè fi ara yín fún àwè àti adúrà, kí èyin sì tún jùmọ̀ padé, léyin igbà náà, wọn gbọ̀dọ̀ padà sọ̀dọ̀ ara wọn kí Satani má ba à dán wọn wò nítorí àilémáradúró wọn. **6** Mo sọ̀ èyí fún un yín bí imọ̀ràn ní kí í ẹ̀ ẹ̀ bí àṣẹ̀. **7** Ó wù mí kí olúkúlùkù dàbí èmi, sùgbón gbogbo èniyàn kò lè jẹ́ bákan náà, Ọ̀lórún fún olúkúlùkù èniyàn ní èbùn tirẹ̀, ọ̀kan bí irú èyí àti èkejì bí irú omíràn. **8** Nítorí náà, mo wí fún àwọn àpọ̀n àti opó pé, ó sà̀n kí wọn kúkú wà gégé bí èmi tí wà. **9** Sùgbón bí wọn kò bá lè mú ara dúró, kí wọn gbéyàwó tàbí kí wọn fẹ́ ọ̀kọ̀, nítorí pé ó sà̀n láti gbéyàwó jù láti ẹ̀ ẹ̀ fẹ́kúfẹ́ lẹ̀. **10** Àwọn tí ó ti gbéyàwó àti àwọn tí ó lóko, ni mo fẹ́ pa á lásẹ̀ fún kí í ẹ̀ láti ọ̀dọ̀ mi sùgbón láti ọ̀dọ̀ Olúwa: “Obinrin kò gbọ̀dọ̀ kọ̀ fi ọ̀kọ̀ rẹ̀ sílẹ̀.” **11** Sùgbón tí ó bá fi ọ̀kọ̀ rẹ̀ sílẹ̀; jẹ́ kí ó wà láini ọ̀kọ̀ mọ̀, bí bèẹ̀ kọ̀, kí ó bá ọ̀kọ̀ rẹ̀ làjà, kí ọ̀kọ̀ kí ó má ẹ̀ se aya rẹ̀ sílẹ̀. **12** Mo fẹ́ fi àwọn imọ̀ràn kan kún ún fún un yín, kí í ẹ̀ ẹ̀ àṣẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Olúwa. Bí arákúnrin bá fẹ́ aya tí kò gbàgbọ̀, tí aya náà sá á fẹ́ dúró tí ọ̀kọ̀ náà, ọ̀kọ̀ náà tí í ẹ̀ se onígbaṅbọ̀ kò gbọ̀dọ̀ kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. **13** Tí ó bá sì jẹ́ obinrin ló fẹ́ ọ̀kọ̀ tí kò gbàgbọ̀, sùgbón tí ọ̀kọ̀ náà ní fẹ́ kí obinrin yíi dúró tí òun, aya náà kò gbọ̀dọ̀ kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. **14** Nítorí pé ó ẹ̀ se ẹ̀ se kí a lè mú ọ̀kọ̀ tí kò gba Kristi gbọ̀ súnmo Ọ̀lórún nípa aya tí í ẹ̀ se onígbaṅbọ̀, a sì lè mú iyàwó tí kò gba Kristi gbọ̀ súnmo Ọ̀lórún nípa ọ̀kọ̀ tí í ẹ̀ se onígbaṅbọ̀. Bí kò bá ẹ̀ se bèẹ̀, àwọn omọ̀ wọn yóò jẹ́ aláimọ̀. Sùgbón bí wọn kò bá kọ̀ ara wọn sílẹ̀, ó ẹ̀ se ẹ̀ se kí àwọn omọ̀ wọn di mímọ̀. **15** Sùgbón bí èyin tí í ẹ̀ se aláigbaṅbọ̀ náà bá fẹ́ láti lẹ̀, jẹ́ kí ó máa lẹ̀. Arákúnrin tàbí aràbinrin náà kò sí lálẹ̀ idè mọ̀; Ọ̀lórún ti pè wá láti gbé ní àlàáfíà. **16** Báwo ni èyin aya ẹ̀ se le mọ̀ pé bóyá èyin ni yóò gba ọ̀kọ̀ yín là? Bákan náà ni a lè wí nípa ọ̀kọ̀ tí í ẹ̀ se onígbaṅbọ̀ pé, kò sí idánilójú pé aya aláigbaṅbọ̀ le yípadà láti di onígbaṅbọ̀ nípa dídúró tí ọ̀kọ̀. **17** Sùgbón ẹ̀ jẹ́ kí olúkúlùkù máa gbé igbé ayé tí Ọ̀lórún ní fẹ́ yín fún, àti nínú èyí tí Olúwa pé é sí. Ilàà àti ọ̀fin mi fún gbogbo ijọ̀ ní èyí. **18** Njẹ́ ọ̀kúnrin kan ha ti kọ̀là nígbà tí a pè é? Kí ó má sì ẹ̀ se di aláikọ̀là. Njẹ́ ọ̀kúnrin kan ha ti kọ̀là nígbà tí a pè é? Kí ó má ẹ̀ se kọ̀là. **19** Ikọ̀là kò jẹ́

nhan àti àikọ̀là kò jẹ́ nghan, bí kò ẹ̀ se pípa ọ̀fin Ọ̀lórún mọ̀. **20** Ó yẹ́ kí ènikòòkan máa ẹ̀ se isẹ́ tí ó ní ẹ̀ se tẹ̀lẹ̀, kí Ọ̀lórún tó pé é sínú igbàgbọ̀ nínú Kristi. **21** Njẹ́ èrú ní ó bí nígbà tí a pè é? Má ẹ̀ se kà á sí. Sùgbón tí iwọ̀ bá le di òminira, kúkú ẹ̀ se èyí ní. **22** Tí ó bá jẹ́ èrú, ti Olúwa sì pé ọ̀, rántí pé Kristi ti sọ̀ ọ̀ di òminira kúrò lówó agbára búburú tí èṣẹ̀. Tí ó bá sì ti pé ọ̀ nítdótótí tí ó sì ti di òminira, ó ti di èrú Kristi. **23** A sì ti rà yín ní iye kan, nítorí náà ẹ̀ má ẹ̀ se di èrú èniyàn. **24** Ará, jẹ́ kí olúkúlùkù èniyàn, nínú èyí tí a pè é, kí ó dúró nínú ọ̀kan náà pẹ̀lú Ọ̀lórún. **25** Sùgbón nípa ti àwọn wúndiá, èmi kò ní àṣẹ̀ kankan láti ọ̀dọ̀ Olúwa, sùgbón mo wí fún yín ní idájọ̀ bí eni tí ó rí àánú Olúwa gbà láti jẹ́ olódodo. **26** Nítorí náà mo rò pé èyí dára nítorí wàhálà isinsin yíi, èyí ní ni pé o dára fún èniyàn kí ó wà bí o ẹ̀ se wà. **27** Njẹ́ ó ti ẹ̀ se elẹ̀nífí láti fẹ́ iyàwó. Ẹ̀ má ẹ̀ se kọ̀ ara yín sílẹ̀, nítorí èyí tí mo wí yíi. Sùgbón tí o kò bá sì tí igbéyàwó, tàbí fẹ́ ọ̀kọ̀, má ẹ̀ se sàré láti ẹ̀ se bèẹ̀ lákókò yíi. **28** Sùgbón bí iwọ̀ bá gbé iyàwó iwọ̀ kò dẹ̀ṣẹ̀, bí a bá gbé wúndiá ní iyàwó òun kò dẹ̀ṣẹ̀. Sùgbón irú àwọn tí ó bá gbé iyàwó yóò dojúko ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàhálà nípa ti ara, sùgbón èmi fẹ́ dá a yín sí. **29** Òun ti mo ní wí ará, ni pé kúkúrú ní àkókò, láti isinsin yíi lẹ̀, eni tí ó ni aya kí ó dàbí eni tí kò ní rí; **30** àwọn tí ní sọkún, bí eni pé wọn kò sọkún rí, àti àwọn tí ní yó bí eni pé wọn kò yọ̀ rí, àti àwọn tí ní rà bí eni pé wọn kò ní rí, **31** àti àwọn tó ní lo ohun ayé yíi, bí eni tí kò ẹ̀ se àṣẹ̀jù nínú wọn: nítorí igbà ayé yíi ní kọjá lẹ̀. **32** Nínú gbogbo nghan tí ẹ̀ bá ní ẹ̀ se ni mo tí fẹ́ kí ẹ̀ se ara yín di òminira lówó àniyàn. Ọ̀kúnrin tí kò ní iyàwó le lo àkókò rẹ̀ láti fi siṣẹ́ fún Olúwa, yóò sì má ronú bí ó ti ẹ̀ se le tẹ́ Olúwa lórún. **33** Sùgbón ọ̀kúnrin tí ó bá tí ẹ̀ se igbéyàwó kò le ẹ̀ se bèẹ̀, nítorí ó ní láti ronú àwọn nghan rẹ̀ nínú ayé yíi àti bí ó ti ẹ̀ se le tẹ́ aya rẹ̀ lórún, **34** dájúdájú, ifẹ́ rẹ̀ pín sí ọ̀nà méji. Bákan náà ló rí fún obinrin tí a gbé ní iyàwó àti wúndiá. Obinrin tí kò bá tí i délé ọ̀kọ̀ a máa tọ́jú ohun tí ẹ̀ se ti Olúwa, kí òun lè jẹ́ mímọ̀ ní ara àti ní èmí. Sùgbón omọ̀binrin tí a bá ti gbé níyàwó, a máa ẹ̀ se itọ́jú ohun tí ẹ̀ se ti ayé, bí yóò ti ẹ̀ se le tẹ́ ọ̀kọ̀ rẹ̀ lórún. **35** Mo ní sọ̀ èyí fún ànfaani ara yín kí í ẹ̀ se láti dá yín lẹ́kun sùgbón kí èyin lè gbé ní ọ̀nà tí ó tọ̀ kí ẹ̀ se sì lè máa sin Olúwa láisi iyapa ọ̀kan. **36** Sùgbón bí ènikẹ̀ni bá rò pé òun kò ẹ̀ se ohun tí ó yẹ́ sí wúndiá rẹ̀ ti ipòùngbẹ̀ rẹ̀ si pọ̀ si, bí ó bá sí tọ̀ bèẹ̀, jẹ́ kí ó ẹ̀ se bí ó tí fẹ́, òun kò dẹ̀ṣẹ̀, jẹ́ kí wọn gbé iyàwó. **37** Sùgbón eni tí ó dúró sinjin ni ọ̀kan rẹ̀, tí kò ní àigbọ̀dọ̀ má ẹ̀ se, sùgbón tí ó ní agbára lórí ifẹ́ ara rẹ̀, tí ó sì ti pinnu ní ọ̀kan rẹ̀ pé, òun ó pa wúndiá omọ̀binrin òun mọ̀, yóò ẹ̀ se rere. **38** Bẹ̀ẹ̀ sì ní eni tí ó fi wúndiá omọ̀binrin

fún ni ní ìgbéyàwó, ó ʃe rere; ʃùgbòṇ ẹnì tí kò fí fún ni ní ìgbéyàwó ʃe rere jùlọ. **39** A fí òfin dé obìnrin níwòṇ ìgbà tí òun pèlú ọkọ rẹ wà láààye, bí ọkọ rẹ bá kú, ó ní òmìnira láti ʃe ìgbéyàwó pèlú ọkùnrin miíràn, tí ó bá wù ú ó sì gbọdọ jẹ tí Olúwa. **40** ʃùgbòṇ nínú èrò tèmi obìnrin náà yóó ní ayọ púpọ, tí kò bá ʃe ìgbéyàwó miíràn mò. Mo sì rò pé mò ní fún un yín ní ìmòrán láti ọdọ Ẹmí Ọlórún nígbà tí mò ní sọ nhàkan wònyí.

8 Ní ìsinsin yìí, nípa tí óúnjẹ tí a fí rú ẹbọ sí òrìṣà, a mò pé gbogbo wa ni a ní ìmò. Ìmò a máa fẹ mu ní gbéraga, ʃùgbòṇ ifẹ ní gbé ni ró. **2** Bí ẹnìkẹni bá ró pé òun mò ohun kan, kò tí í mò bí ó tí yẹ kí ó mò. **3** ʃùgbòṇ ẹnì tí ó fẹràn Ọlórún nítòótó, òun ni ẹnì tí Ọlórún mò. **4** Nítorí náà, ìjẹ ó yẹ kí a jẹ àwọn óúnjẹ tí a fí rú ẹbọ sí àwọn òrìṣà bí? Láìṣe àní àní, gbogbo wá mò pé àwọn èrè òrìṣà kì í ʃe Ọlórún rárà, ohun asán ni wòṇ ni ayé. A sì mò dájúdájú pé Ọlórún kan ʃoʃo ní ní bẹ, kò sì ʃí ọlórún miíràn bí kò ʃe ọkàn ʃoʃo. **5** Bí ó tilẹ jẹ pé, à ní ọpọ ọlórún kéékèkè miíràn ní ọrun àti ní ayé (gégé bí ọpọ “ọlórún” ʃe wa náà ní ọpọ “olúwa” wa). **6** ʃùgbòṇ fún àwa Ọlórún kan ní ó wa, Baba, lówọ ẹnì tí ó dá ohun gbogbo, àti tí ẹnì tí gbogbo wa í ʃe, àti Olúwa kan ʃoʃo Jesu Kristi, nípasẹ ẹnì tí ohun gbogbo wà, àti àwa nípasẹ rẹ. **7** ʃùgbòṇ kì í ʃe gbogbo èniyàn lo mò èyí. ʃùgbòṇ àwọn èlómíràn tí ó tí ní bọrìṣà lójó tò tí pé títí di ìsinsin yìí jẹ é bí ohun tí a fí rú ẹbọ sí òrìṣà, àti ẹrì ọkàn wòṇ tí ó ʃe àìlera sì di aláìmò. **8** ʃùgbòṇ óúnjẹ kò mú wa sùnmo Ọlórún, nítorí pé kì í ʃe bí àwa bá jẹun ni àwa burú jùlọ tàbí nígbà tí a kò jẹ ni àwa dára jùlọ. **9** ʃùgbòṇ ẹ máa kíyèsì ara gidigidi nípa ilò òmìnira yín kí ẹ má ba à mú kí àwọn arákùnrin miíràn tí í ʃe onígbagbó, tí ọkàn wòṇ ʃe aláìlera, ʃubú sínú èṣe. **10** Ẹ kíyèsára, nítorí bí ẹnìkan ba rí í tí iwọ tí o ni ìmò bá jókódó tí óúnjẹ ní ilé òrìṣà, ìjẹ òun kò ha ni mú ọkàn le, bí ẹrì ọkàn rẹ bá ʃe aláìlera, láti jẹ óúnjẹ tí a fí rú ẹbọ sí òrìṣà? **11** Nítorí náà, nípa ìmò rẹ ni arákùnrin aláìlera náà yóó ʃe sègbé, arákùnrin ẹnì tí Kristi kú fún. **12** Bí ẹ bá dèṣẹ sí arákùnrin rẹ tí ẹ sì ní pa ọkàn àìlera wòṇ lára, èyìn n dèṣẹ sí Kristi jùlọ. **13** Nítorí nà àn, bí óúnjẹ bá mú arákùnrin mi kòṣe, èmi kì yóó sì jẹ ẹran mò títí lée, kí èmi má ba à mú arákùnrin mi kòṣe. (aìṇ g165)

9 Èmi kò ha ni òmìnira bí? Èmi kò ha ní ʃe aposteli bí? Èmi kò ha tí rí Jesu Olúwa bí? Èyìn ha kò ní èrè iṣẹ mi nínú Olúwa bí? **2** Ní ìròṇ àwọn èlómíràn, èmi kì í ʃe aposteli. Dájúdájú aposteli ni mò jẹ fún un yín, tí n kì bá ʃe fún àwọn èlómíràn. Nítorí èdìdì iṣẹ aposteli mi ni èyìn jẹ nínú Olúwa.

3 Èyí ni ìdáhùn mi sí àwọn tí ní béèrè ẹtọ aposteli mi. **4** ʃé a kò ní ẹtọ láti máa jẹ àti láti máa mu bí? **5** ʃé àwa kò ní ẹtọ láti máa mú iyaáwó tí í ʃe onígbagbó káákiri gégé bí àwọn aposteli miíràn? Àti bí arákùnrin Olúwa, àti Kefa. **6** ʃé èmi nikan àti Barnaba, àwa kò ha ní agbára láti máa ʃiṣẹ bó ara wa ní? **7** Ta ni ó ʃiṣẹ ológún tí ó sanwó ara rẹ? Ta ní gbín ọgbà àjàrà tí kì í jẹ nínú èsò rẹ? Tàbí ta ní ní bọ ọwọ ẹran tí kì í sí í jẹ nínú wàrà ọwọ ẹran? **8** Èmi ha sọ nhàkan wònyí bí èniyàn? Tàbí òfin kò wí bakan náà bí? **9** Nítorí nínú òfin tí Ọlórún fún Mose, ni a tí kọ ọ pé, “Iwọ kò gbọdọ di málúú tí n tẹ ọkà lènu.” Njẹ málúú ni Ọlórún n ʃe itójú rẹ bí? **10** Dájúdájú ó sọ eléyí fún wa pé, nítorí wa ni a ʃe kòwè yìí kí ẹnì tí ní tulẹ lè máa tulẹ ní ìrètí àti ẹnì tí ní pakà lè ní ìrètí láti ní ipín nínú ikórè. **11** Bí àwa tí fún irúgbìn ohun tí èmí sínú ọkàn yín, ohun ríla ha ni bí àwa ó ba ká ohun tí yín tí ʃe tí ara? **12** Bí àwọn èlómíràn bá ní ẹtọ tí ìrànlowó sì wá láti ọdọ yín, àwa ha kọ ní ó tọ sí jù? ʃùgbòṇ àwa kò lo agbára yìí ʃùgbòṇ àwa faradà ohun gbogbo, kí àwa má ba à ʃe idèna fún iyinrere Kristi. **13** Njẹ ó yẹ e yín pé Ọlórún sọ fún àwọn tí ó ní ʃiṣẹ nínú tẹmpilí pé kí wòṇ mú óúnjẹ tàbí àwọn ẹbùn tí wòṇ mú wá fún òun, láti fí ʃe itójú ara wòṇ? Àti àwọn tí ní dúró tí pẹpẹ wòṇ a máa ʃe àjopín pèlú pẹpẹ. **14** Gégé bèè ni Olúwa tí fí àṣe lélé pé, àwọn tí ní wàásù iyinrere kí wòṇ sì máa jẹ nípa iyinrere. **15** Síbèsibè n kò í tí ì lo irú àwọn ẹtọ wònyí rí. Bèè ni èmi kò sì kọ iwè yìí láti fí sọ fún un yín pé, mò fẹ bèrè sí í gbà irú nhàkan bè è lówọ yín. Kí a sọ ọtítọ, ó sà fún mi láti kú sínú ebi ju pé kí n sọ ọgo tí mò ní láti wàásù nù. **16** Nítorí pé bí mò tí ní wàásù iyinrere, kì í ʃe ohun tí mò lè máa sògo lè. Èmi kò tilẹ le è ʃe é ní, kí a tilẹ sọ pé mò fẹ kọ ọ sílẹ. Ègbé ni fún mi tí mò bá kọ láti wàásù iyinrere. **17** Tó bá jẹ pé mò ní wàásù tinútinú mi, mò ní èrè kan, ʃùgbòṇ tí ní kò bá ʃe tinútinú mi, a tí fí iṣẹ iríjù lè mi lówọ. **18** Ní irú ipò bá yíí, kín ni ẹ rò pé yóó jẹ èrè mi ní láti jẹ? Èrè mi ní agbàyanu ayọ tí mò ní rí gbà nípa iwàásù iyinrere láigba owó lówọ ẹnìkẹni, láibèèrè ẹtọ mi lówọ ẹnìkẹni. **19** Bí mò tí jẹ òmìnira tí ní kò sì darapọ mò ẹnìkẹni, mò sọ ara mi dá ẹrú lódó gbogbo èniyàn, láti lè jèrè ọpọlọpọ sí i. **20** Nígbà tí mò wá lódó àwọn Júú, mò dàbí ọkàn nínú wòṇ, kí wòṇ ba à lè tẹtí sí iwàásù iyinrere mi àti kí n le jèrè wòṇ fún Kristi. Nígbà tí mò bá wá láàrín àwọn tó wá lábẹ òfin èmi kì í bá wòṇ jiyàn rárà (bí ó tilẹ jẹ pé èmi kò sí lábẹ òfin), kí èmi lè jèrè àwọn tí ní bẹ lábẹ òfin. **21** Nígbà tí mò bá wá láàrín àwọn tí kò sí lábẹ òfin, èmi náà yóó dàbí ẹnì tí kò sí lábẹ òfin (èmi kì í ʃe aláìlòfin sí Ọlórún, ʃùgbòṇ

èmi ní bẹ lábé òfin Kristi), kí èmi le jèrè àwọn tí kò sí lábé òfin. **22** Nígba tí mo bá wà lààrín àwọn aláìlera, èmi náà yóò di aláìlera, kí èmi lé jèrè àwọn aláìlera. Mo di ohun gbogbo fún gbogbo èniyàn, kí èmi ba à lè gba diẹ là lábé bí ó ti wù kí ó rí. **23** Èmi sì ní ẹ̀shun gbogbo nítorí tí iyinrere, kí èmi kí ó lè jẹ alábápin nínú rẹ̀ pèlú yín. **24** Èyin kò mò pé, olúkúlùkù ẹni tí ó ní ipa nínú eré ije ni ó máa ní sáré, ùgbònt ẹnikan soṣo ni ní gba ipò èbùn tí ó ga jù. Nítorí náà, ẹ sá eré ije yín kí ẹ ba à le borí. **25** Gbogbo ẹni tí ó ní sáré ije a máa lọ nínú isèra-ẹni tí ó lágbara. Wón ní ẹ̀yí láti gba adé idibajẹ. Ùgbònt àwa ní sá eré ije tiwa láti fi gba adé ọrun àidibajẹ láéláé. **26** Nítorí náà, mo ní sá eré ije lọ sójú àmì, kí í ẹ̀bí ẹni tí kò dá lójú. Mò ní jà kí n lè borí, kí í ẹ̀bí ẹni tí ní bá afẹ́fẹ́ jà. **27** Ùgbònt èmi ní kó ara mi ní íjánu, mo sì ní mú un wá sí abẹ́ itẹ́riba, pé lẹ́yin tí mo ti wáasù fún àwọn èlómíràn, nítorí ohunkóhun, kí èmi fún rara mi má ẹ̀se di ẹni itanù fún èbùn náà.

10 Nítorí èmi kò fẹ́ kí èyin jẹ ọ̀pẹ̀ sí ọ̀títọ́, èyin arákúnrin ọ̀wọ́n, a kó gbọ̀dọ̀ gbàgbé ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ sí àwọn èniyàn wa nínú aginjù. Ọlórún Ẹ̀mọ̀nà wọn nípa ríràn ikùùkuu síwájú wọn, ó sì sìn wón là omi Ọ̀kun pupa já. **2** A lè pe eléyíí ní itẹ̀bọ̀mi ti Mose nínú ikùùkuu àti nínú omi Ọ̀kun. **3** Nípa isẹ́ iyanu, gbogbo wọn jẹ ọ̀unjẹ èmi kan náà. **4** Wón mu nínú omi tí Kristi fi fún wọn. Wón mu omi èmi láti inú àpáta tí ó ní tẹ̀lẹ̀ wọn, àpáta náà ní Kristi. Ó wà pèlú wọn nínú aginjù náà, ọ̀un ni àpáta tí ní fi omi èmi tu ọ̀kàn lára. **5** Ùgbònt ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ni inú Ọlórún kò dún sí; nítorí a pa wón run nínú aginjù. **6** Àwọn nńkan wọnyí sí jásí àpẹ̀rẹ̀ fún àwa, kí a má ẹ̀se ní ifẹ́ sí àwọn ohun búburú gégé bí àwọn èniyàn yíí ẹ̀se ní ifẹ́ sí. **7** Kí èyin kí ó má ẹ̀se jẹ abòrìṣà gégé bí wón ti ẹ̀se; gégé bí a ti kọ ọ̀ pé, “Àwọn èniyàn náà jókòdó láti jẹ àti láti mu, wón sì dide dúró láti ẹ̀se ifékúfẹ́.” **8** Bẹ́ẹ̀ ní kí àwa kí ó má ẹ̀se ẹ̀se àgbèrẹ̀ gégé bí àwọn miíràn nínú wón ti ẹ̀se, tí egbèrún mejilélógún ó lè legbèrún èniyàn sì kú ní ojọ kan. **9** Bẹ́ẹ̀ ní kí èyin má ẹ̀se dán Olúwa wò, gégé bí àwọn miíràn nínú wón ti dán an wò, tí a sì fi ejò run wón. **10** Bẹ́ẹ̀ ní kí èyin kí ó má ẹ̀se kùn, gégé bí àwọn miíràn nínú wón ẹ̀se kùn, tí a sì ti ọ̀wọ̀ olùparun run wón. **11** Gbogbo àwọn nńkan wọnyí ẹ̀lẹ̀ sí wón bí àpẹ̀rẹ̀ fún wa, a sì kòwẹ̀ wón fún ikilọ́ fún wa, àwa ẹni tí igbèyìn ayé dé bá. (aion g165) **12** Nítorí náà, ẹni tí ó bá rò pé ọ̀un dúró, kí ó kíyèsára kí ó ma ba à subú. **13** Kò sí idánwò kan tí ó ti bá yín, bí kò ẹ̀se irú èyí tí ó mò níwọn fún èniyàn, ùgbònt olódodo ni Ọlórún, ẹni tí kì yóò jẹ́ kí á dán an yín wò ju bí

èyin ti le gbà, ùgbònt tí yóò sì ẹ̀se ọ̀nà abáyọ̀ pèlú nínú idánwò náà, kí èyin ba à lè faradà á. **14** Nítorí náà, èyin olufẹ́ ọ̀wọ́n, ẹ sá fún ibòrìṣà. **15** Èmi ní sòrò bí ọ̀lọgbònt èniyàn, ẹ̀se idájọ́ fúnra rẹ̀ ohun tí mo sọ. **16** Njẹ́ ago idúpẹ̀ nípasẹ̀ èyí tí a ní dúpẹ̀ fún, kí í ha ẹ̀se jiji alábápin idàpọ̀ nínú èjẹ́ Kristi bí? Àkàrà tí a bù, kí í ha ẹ̀se jiji alábápin nínú ara Kristi bí? **17** Nítorí àkàrà kan ni ó ní bẹ, àwa ti a pọ̀ níyẹ, tí a sì jẹ ara kan ní pín nínú àkàrà kan soṣo. **18** E wo Israèl nípa ti ara, àwọn tí ní jẹ ohun ẹ̀bọ̀ kò ha ẹ̀se alábápin pepẹ́ bí? **19** Njẹ́ kí ni mo ní wí? Sẹ́ pé ohun tí a fi rú ẹ̀bọ̀ sí ọ̀rìṣà jẹ nńkan kan tabí pé ọ̀rìṣà jẹ nńkan kan? **20** Rára, ùgbònt ohun tí mo ní wí ní pé, ohun tí àwọn aláìkọ̀lẹ́ fi ní rú ẹ̀bọ̀ wón fi fun àwọn èmi èsù. Dájúdájú kí í ẹ̀se irúbọ̀ sí Ọlórún. Èmi kò sí fẹ́ kí ẹnikẹni nínú yín so ara rẹ̀ pọ̀ mò èmi èsù. **21** Èyin kò lè mu nínú ago tí Olúwa àti ago tí èsù lẹ̀kẹkan náà; èyin kò le ẹ̀se àjọpín ní tabílí Olúwa, àti ní tabílí èmi èsù lẹ̀kẹkan náà. **22** Kí ni è ní gbìyànjú láti ẹ̀se? Àwa ha ní mú Olúwa jowú bí? Àwa ha ní agbára jù ú lọ bí? **23** “Ohun gbogbo ni o yẹ fún mi,” ùgbònt kí í ẹ̀se ohun gbogbo ni ó ní èrè. “Ohun gbogbo ni o yẹ fún mi,” ùgbònt kí í ẹ̀se ohun gbogbo ni ní gbe ní rò. **24** Má ẹ̀se ronú nípa ara rẹ̀ nńkan; ùgbònt kí olúkúlùkù máa wá rere ọ̀mọ̀nikẹ́jẹ rẹ̀. **25** Jẹ erankẹran tí wón bá ní tà lójá. Má ẹ̀se gbìyànjú láti wádifí lówọ́ ẹni tí ní tà á nítorí èrì ọ̀kàn. **26** Nítorí “Ayé àti gbogbo nńkan rere tí ní bẹ nínú rẹ̀, tí Olúwa ni wón jẹ.” **27** Bí ẹnikẹni tí kì í bá ẹ̀se onígbagbọ̀ ba pẹ̀ yín sí ibi àsè láti jẹun, bá a lọ. Gba ipẹ̀ rẹ̀ tí ó bá tẹ́ ọ̀ lórún. Jẹ ohunkóhun tí ó bá pèsè sílẹ̀ fún àsè náà, má ẹ̀se beèrè ohunkóhun nípa rẹ̀ nítorí èrì ọ̀kàn. **28** Bí ẹnikẹni bá sí kilò fún un yín pé, “A ti fi ẹran yíí rú ẹ̀bọ̀,” ẹ má ẹ̀se jẹ ẹ̀ nítorí ẹni ti o sọ fun ọ̀ àti nítorí èrì ọ̀kàn. **29** Èmi ní sòrò nípa èrì ọ̀kàn ẹni tí ó sọ fún ọ̀ kí í ẹ̀se tirẹ̀. Nítorí kún ni a ó fi dá mi lẹ́jọ nítorí èrì ọ̀kàn èlómíràn. **30** Bí èmi ba fi ọ̀pẹ́ jẹ ẹ̀, èèşẹ́ tí a fi ní sòrò mi ní búburú nítorí ohun tí èmi dúpẹ̀ fún. **31** Nítorí náà tí èyin bá jẹ tabí tí ẹ̀ bá mu tabí ohunkóhun tí èyin bá sẹ̀, ẹ máa ẹ̀se gbogbo rẹ̀ fún ọ̀go Ọlórún. **32** Nítorí náà, má ẹ̀se jẹ ọ̀kúta ikòşẹ́ tí ó lè gbé èlómíràn subú ibá à ẹ̀se Júú tabí Gírikì tabí ijọ Ọlórún. **33** Bí mo sẹ̀ n gbìyànjú láti tẹ ẹnikòdọkan lórún nínú gbogbo nńkan tí mo bá ní ẹ̀se láì wa ohun rere fún ara mi bí kò ẹ̀se ti èniyàn púpọ̀ kí ó lè ẹ̀se é ẹ̀se fún wón láti le ní igbàlà.

11 E máa tẹ̀lẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ mi, gégé bí èmi náà ti ní tẹ̀lẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ Kristi. **2** Èmi yín yín fún rírántí mi nínú ohun gbogbo àti fún dídí gbogbo èkọ́ tí mo kọ ọ̀ yín mú şinşin gégé bí mo ẹ̀se fi lẹ̀lẹ̀ fún un yín. **3** Ùgbònt mo fẹ́ kí èyin mò pé, Kristi ni

orí olúkúlùkù òkùnrin, orí obinrin sì ni ọ̀kọ̀ rẹ̀ àti orí Kristi sì ní Ọlórún. 4 Gbogbo òkùnrin tó bá borí rẹ̀ nígbà tó bá n gbàdúra tàbí sọtẹ̀lẹ̀ kò bọ̀wọ̀ fún orí rẹ̀. 5 Bẹ̀ẹ̀ nàà ni obinrin tí ó bá n gbàdúra tàbí tí ó bá n sọtẹ̀lẹ̀ láibò orí rẹ̀, kò bu olá fún orí ara rẹ̀ nítorí ọ̀kan nàà ni pẹ̀lú ẹ̀ni tí ó fàrí. 6 Sùgbọ̀n tí obinrin bá kò láti bo orí rẹ̀, ẹ̀ jẹ́ kí ó gé irun rẹ̀. Bí ó bá sì jẹ́ nhàkan itijú fún un láti gé irun orí rẹ̀, nígbà nàà kí ó fi gèlè bo orí rẹ̀. 7 Sùgbọ̀n òkùnrin kò ní láti fi nhàkan bo orí rẹ̀ nígbà tí ó bá n sìn, nítorí àwòrán àti ògo Ọlórún ni òun í ẹ̀, sùgbọ̀n ògo òkùnrin ni obinrin í ẹ̀. 8 Ọkùnrin kò ti inú obinrin wá, sùgbọ̀n a yọ obinrin jáde lára òkùnrin, 9 bẹ̀ẹ̀ ni a kò dá òkùnrin fún ànfààni obinrin sùgbọ̀n a da obinrin fún òkùnrin. 10 Nítorí 1dí èyí àti nítorí àwọn àngẹ̀lì, ni obinrin ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ní àmì àṣẹ̀ rẹ̀ ní orí rẹ̀. 11 Ẹ̀ rántí pé, nínú ètò Ọlórún obinrin kò lè wà láísí òkùnrin, bẹ̀ẹ̀ ni òkùnrin kò lè wà láásí obinrin. 12 Lòótító láti ara òkùnrin ni a ti yọ obinrin jáde bẹ̀ẹ̀ sì ni òkùnrin tipasẹ̀ obinrin wa. Sùgbọ̀n láti ọ̀dọ Ọlórún ni ohun gbogbo ti wà. 13 Kí ní èyìn fúnra yín rò lórí ọ̀rọ̀ yìí? Njẹ́ ó tònà fún obinrin láti máa gbàdúra Ọlórún ní gbangba láibò orí rẹ̀ bí? 14 Njẹ́ iwà abíníbí yín kò ha kọ̀ yín pé, bí òkùnrin bá ní irun gígùn, àbùkù ni ó jẹ́ fún un. 15 Sùgbọ̀n bí obinrin bá ní irun gígùn, ògo ni ó jẹ́ fún un nítorí irun gígùn tí a fi fún un jẹ́ ibòrì fún un. 16 Sùgbọ̀n tí ẹ̀nikẹ̀ni bá fẹ́ jiyàn lórí ọ̀rọ̀ yìí, ohun kan tí mo lè sọ sí gbogbo rẹ̀ ni pé, a kò ní ilàna tí ó yàtò sí èyí tí mo tí so, pé obinrin gbọ̀dọ̀ fi gèlè bo orí rẹ̀ nígbà tí ó bá n sọtẹ̀lẹ̀ tàbí tí ó bá n gbàdúra láàrín ijo Ọlórún. 17 Nínú àwọn àlákalè èmi ko ni yìn yín nítorí pé bí ẹ̀ bá péjọ̀ kì í ẹ̀ fún rere bí ko ẹ̀ fún búburú. 18 Lónà kìn-ín-ní, mo gbọ̀ pe iyapa máa n wà láàrín yín ní iḡbà tí ẹ̀ bá péjọ̀dọ̀ gégé bí ijo, mo sì gba èyí gbọ̀ dé àyè ibikan. 19 Kò sí àní àní, iyàtò gbọ̀dọ̀ wà láàrín yín, kí àwọn tí ó ẹ̀ itẹ̀wọ̀gbà lóḡdọ Ọlórún láàrín yín le farahàn kedere. 20 Nígbà tí ẹ̀ bá padẹ̀ láti jeun, kì í ẹ̀ sọ́njẹ̀ alẹ̀ Olúwa ni ẹ̀ máa n jẹ. 21 Sùgbọ̀n tí ara yín, nígbà tí ẹ̀ bá fẹ́ jeun, olúkúlùkù yín a máa sàré jẹ́ ọ́njẹ̀ rẹ̀ láidúró de ẹ̀nikẹ̀jẹ́ rẹ̀. Ebi a sì máa pa wọn, elòmíràn wọn sì n mu àmuyó àti àmupara. 22 Ẹ̀ èyìn kò ní ilé tí ẹ̀ ti lè jẹ, tí ẹ̀ sì ti lè mu ni? Tàbí èyìn n gan ijo Ọlórún ni? Èyìn sì n dójútí àwọn aláìni? Kín ni kí èmi ó wí fún un yín? Èmi yóò ha yìn yín nítorí èyí? A! Rára ó. Èmi kọ̀, n kò ní yìn yín. 23 Nítorí èyí tí èmi gbà lówọ̀ Olúwa ní mo ti fi fún un yin. Ní alẹ̀ ojọ̀ tí Judasi fihàn, Olúwa Jesu Kristi mú àkàrà. 24 Lẹ̀yìn iḡbà tí ó ti dúpẹ̀ lówọ̀ Ọlórún fún àkàrà nàà tan, ó bù ú, ó fi fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀, ó sì wí pé, “Ẹ̀ gbà kí ẹ̀ sì jẹ,

èyí ní ara mi tí a fi fún un yín. Ẹ̀ máa ẹ̀ eléyí ní rántí mi.” 25 Bẹ̀ẹ̀ gégé lẹ̀yìn ọ́njẹ̀ alẹ̀, ó sì mú ago wáini, ó sì wí pé, “Ago yìí ni màjẹ̀mú tuntun nínú èjẹ̀ mi, ẹ̀ máa ẹ̀ èyí, nígbàkígba tí èyìn bá n mu ú, ní irántí mi.” 26 Nítorí nígbàkígba tí ẹ̀ bá n jẹ́ lára àkàrà yìí, tí ẹ̀ sì n mu nínú ago yìí, ni ẹ̀ tún sọ nípa ikú Olúwa. Ẹ̀ máa ẹ̀ eléyí títí yóò fi padà dé. 27 Nítorí nàà tí ẹ̀nikẹ̀ni bá jẹ́ lára àkàrà yìí, tí ẹ̀ sì n mu nínú ago Olúwa yìí, ní ọ̀nà tí kò bójúmu, yóò jẹ̀bi ẹ̀ṣẹ̀ sí ara àti èjẹ̀ Olúwa. 28 1dí nìyí tí ó fi yẹ́ kí èniyàn yẹ́ ara rẹ̀ wò dàradára kí ó tó jẹ́ lára àkàrà nà àn àti kí ó tó mu nínú ago nàà. 29 Nítorí tí ẹ̀ bá jẹ́ lára àkàrà, tí ẹ̀ sì mu nínú ago láìyẹ, tí ẹ̀ kò ronú ara Kristi àti nhàkan tí ó tùmọ̀ sí, ẹ̀ n jẹ, ẹ̀ sì n mú èbi 1dájọ Ọlórún wá sórí ara yín. 30 1dí nìyí tí ọ̀pọ̀ yín fi di ẹ̀ni tí kò lágbára mọ̀, tí ọ̀pọ̀ yín sì n sàisàn, àwọn miiran nínú yín tilẹ̀ ti sùn. 31 Sùgbọ̀n tí ẹ̀ bá yẹ́ ara yín wò dàradára, kí ẹ̀ tó jẹ́ ẹ̀, a kì yóò dá yín léjọ̀. 32 Sùgbọ̀n nígbà tí a bá dá wa léjọ̀, láti ọ̀wọ̀ Olúwa ni a ti nà wá, kí a má ba à dá wa lẹ̀bi pẹ̀lú ayé. 33 Nítorí nàà, èyìn arákùnrin mi ọ̀wọ̀n, nígbàkígba tí ẹ̀ bá péjọ̀ láti jẹ́ ọ́njẹ̀ alẹ̀ Olúwa, tàbí fún isìn ọ́njẹ̀ alẹ̀ Olúwa, ẹ̀ dúró de ara yín. 34 Bí ebi bá n pa ẹ̀nikẹ̀ni nínú yin, kí ó jeun láti ilé wá, kí ó má ba á mú ijìyà wá sórí ara rẹ̀ nígbà tí ẹ̀ bá péjọ̀. Tí mo bá dé, èmi yóò máa sọ̀rọ̀ lórí àwọn kókó-ọ̀rọ̀ iyókù tí n kò ì ti fẹ̀nu bà lẹ̀ṣẹ̀ṣẹ̀.

12 Ní ti Ẹ̀mí Mímọ̀ èyìn ará, kò yé kí ẹ̀ jẹ́ ọ̀pẹ̀. 2 Èyìn kò mò pé nígbà tí èyìn jẹ́ kẹ̀fẹ̀rí, a fà yín lọ sọ̀dọ̀ àwọn odi ọ̀rìṣà. 3 Nítorí nàà, èmi n sọ fún un yín pé kò sí ẹ̀ni tí n sọ̀rọ̀ nípasẹ̀ Ẹ̀mí Ọlórún tí ó lè wí pé, “Èni ifibú ni Jesu,” àti pé kò sí ẹ̀ni tí ó lè sọ pé, “Olúwa ni Jesu,” bí kò ẹ̀ nípasẹ̀ Ẹ̀mí Mímọ̀. 4 Njẹ́ onírúurú èbùn ni ó wà, sùgbọ̀n Ẹ̀mí kan nàà ni ó n pín wọn. 5 Onírúurú isẹ̀ iránsẹ̀ ni ó sì wà, sùgbọ̀n Ọlórún kan nàà sì ni. 6 Onírúurú isẹ̀ iránsẹ̀ ni ó sì wà, sùgbọ̀n Ọlórún kan nàà ni ẹ̀ni tí n sọ́ṣẹ̀ gbogbo wọn nínú gbogbo wọn. 7 Sùgbọ̀n à n fi èbùn Ẹ̀mí fún olúkúlùkù èniyàn láti fi jẹ̀rẹ̀. 8 Ẹ̀mí Mímọ̀ lè fún ẹ̀nikan ní oḡbọ̀n láti lè fún èniyàn nímọ̀ràn, elòmíràn ní èbùn láti sọ̀rọ̀ pẹ̀lú imọ̀ nlá. Láti ọ̀dọ Ẹ̀mí Mímọ̀ kan nàà ni èyí ti wà. 9 Ó fi èbùn iḡbàgbọ̀ fún elòmíràn, elòmíràn ló sì fi agbára iwòsàn fún nípa Ẹ̀mí Mímọ̀ kan nàà. 10 Ó fi agbára fún àwọn miiran láti ẹ̀ àwọn isẹ̀ iyanu. Ó fún àwọn miiran lágbára láti sọ̀ àsọtẹ̀lẹ̀ àti láti wáásù pẹ̀lú imísí. Bákan nàà ló fún àwọn kan lẹ̀bùn láti mò iyàtò láàrín àwọn èmí. Ó fún àwọn elòmíràn ní èbùn àti agbára láti lè sọ̀ èdè tí wọn kò mò. Bákan nàà ó fún àwọn elòmíràn lágbára láti mò àti láti tùmọ̀ èdè tí wọn kò gbọ̀ rí. 11 Àní, Ẹ̀mí kan soṣo ní n fún ni ní gbogbo èbùn

àti agbára wònyí. Òun ni ẹni tí ní ẹ̀ ẹ̀ ipinnu ẹ̀bùn tí ó yẹ láti fún ẹnikòdòkan. **12** Ara jẹ ọkan tí ó ní àwọn èyà púpọ̀, sùgbón gbogbo àwọn èyà ara tí ó pọ̀ wònyí ni ó papọ̀ láti jẹ ara kan soṣo. Bákan náà ni ó rí pèlú ara Kristi tí í ẹ̀ jọ. **13** Nítorí pé nínú Ẹ̀mí kan ní a ti bamitiisi gbogbo wa sínú ara kan, ibá à ẹ̀ Jùú, ibá à ẹ̀ Giriki, ibá à ẹ̀ ẹ̀rú, ibá à ẹ̀ òmìnira, gbogbo wa ni a mu nínú Ẹ̀mí Mímọ̀ kan náà. **14** Bẹ̀ẹ̀ ni, ara, kì í ẹ̀ ẹ̀yà kan soṣo bí kò ẹ̀ púpọ̀. **15** Tí ẹ̀sẹ̀ bá wí pé, “Nítorí ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀wọ̀, ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀ ti ara,” èyí kò wí pé kì í ẹ̀ ọ̀kan lára nínú èyà ara. **16** Bí etí bá wí pé, “Nítorí ẹ̀mí kì í ẹ̀ ọ̀jú, ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀pá kan ara,” èyí kò le mú kí ó má jẹ ẹ̀pá kan ara mó. **17** Bí gbogbo ara bá jẹ ọ̀jú, níbo ni ẹ̀gbọ̀ran ibá gbé wà? Bí gbogbo ara bá jẹ etí, níbo ni ẹ̀gbọ̀rùn ibá gbé wà? **18** Sùgbón Ọ̀lórùn ti fi àwọn èyà ara sì ara wa, ó sí fi èyà kòdòkan sí ibi tí ó fẹ̀ kí ó wà. **19** Bí gbogbo wọn bá sì jẹ ọ̀kan soṣo nínú èyà ara, níbo ni ara yóò gbé wà. **20** Ọ̀lórùn dá èyà ara púpọ̀, sùgbón ara kan soṣo ni. **21** Bí ó tí rí yí, ọ̀jú kò le sọ fún ọ̀wọ̀ pé, “Ẹ̀mí kò nílò rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni orí kò le sọ fún ẹ̀sẹ̀ pé, “Ẹ̀mí kò nílò rẹ.” **22** Àwọn èyà ara tí ó dàbí ẹ̀ni pé wọn ẹ̀ alálágbára jùlọ, tí ó dàbí ẹ̀ni pé kò ẹ̀ pàtàkì rára, àwọn gan an ni a kò le ẹ̀ aláíní. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni èyà ara tí a rò pé kò lólá rára ní àwa ní fi ọ̀lá fún jùlọ. Àwọn èyà ara tí a rò pé ko yẹ rára ní àwa ní fi si ipò ọ̀lá èyẹ̀ tí ó ga jùlọ. **24** Nítorí pé àwọn ibi tí ó ní èyẹ̀ ní ara wa kò nílò itọ̀jú ọ̀tọ̀. Sùgbón Ọ̀lórùn ti pa gbogbo èyà ara pọ̀ sọkan lónà kan, ó sì ti fi èyẹ̀ tó ga jùlọ fún ibi tí ó ẹ̀ aláíní. **25** Kí ó má ẹ̀ sí iyàtò nínú ara, sùgbón kí àwọn èyà ara le máa jẹ olùrànlọ̀wọ̀ fún ara wọn. **26** Bí èyà ara kan bá ní jìyà, gbogbo àwọn èyà ara iyókù a máa bá a pín nínú iyà náà. Tí a bá sì bu ọ̀lá fún èyà ara kan, gbogbo èyà ara iyókù a máa bá a yò. **27** Gbogbo yín jẹ ara Kristi, ẹnikòdòkan yín sì jẹ èyà ara ọ̀tọ̀tọ̀ nínú ara Kristi. **28** Ọ̀lórùn sì gbé àwọn miiran kalẹ̀ nínú ijo, ẹ̀kíní àwọn aposteli, ẹ̀kejì àwọn wòlfi, ẹ̀kẹta àwọn olùkòni, léyìn náà, àwọn tó ní ẹ̀sẹ̀ iyanu, léyìn náà àwọn tí ó ní ẹ̀bùn imúláradá, àwọn olùrànlọ̀wọ̀ àti àwọn agbani nímòrán, àwọn tí ní sọ onírúú èdè. **29** Njẹ gbogbo ẹ̀niyàn ni ó jẹ aposteli bí? Tàbí gbogbo ẹ̀niyàn ni wòlfi bí? Ẹ̀ gbogbo ẹ̀niyàn ní olùkòni? Ẹ̀ gbogbo ẹ̀niyàn ló ní agbára láti ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ iyanu bí? **30** Ẹ̀ gbogbo ẹ̀niyàn ló le wonisàn bí? Rára. Njẹ gbogbo wa ni Ọ̀lórùn fún ní ẹ̀bùn láti le sọrọ̀ ní èdè tí a kò ì tí l'gbọ̀ rí bí? Ẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni ló le túmọ̀ èdè tí wọn sọ tí kò sì yé àwọn ẹ̀niyàn bí? **31** Sùgbón, ẹ̀ máa fi itara Ẹ̀fẹ̀rì ẹ̀bùn ti ó tóbi jù. Síbẹ̀ ẹ̀mí o fi ọ̀nà kan tí ó tayo rékojá hàn yín.

13 Bí ẹ̀mí tilẹ̀ lè sọ oríṣíríṣí èdè tí ẹ̀niyàn àti ti àngẹ̀lì, tí n kò bá sí ní ifẹ̀, mo kàn ní pariwo bí ago lásán ni tàbí bí i kimbali olóhùn gooro. **2** Bí mo bá ní ẹ̀bùn isọtẹ̀lẹ̀, tí mo sì ní òye gbogbo ohun jìnlẹ̀, àti gbogbo imọ̀, bí mo sì ni gbogbo ẹ̀gbàgbọ̀ tó bẹ̀ẹ̀ tí mo lè sí àwọn òkè nílá nídí, tí ẹ̀mí kò sì ní ifẹ̀, ẹ̀mí kò jẹ nìkan kan. **3** Bí mo bá fi gbogbo nìkan tí mo ní tọ̀rẹ̀ fún àwọn aláíní, tí mo sì fi ara mi fún ni láti sùn sùgbón tí n kò ní ifẹ̀, kò ní èrè kan fún mi. **4** Ifẹ̀ a máa mú sùúrù, ifẹ̀ a máa ẹ̀seun, ifẹ̀ kì í ẹ̀ ilara, ifẹ̀ kì í fẹ̀, ifẹ̀ kì í sọrọ̀ ẹ̀gbéraga. **5** Ifẹ̀ kì í hùwà àitọ̀, kì í wá ohun ara rẹ̀ nikan. Ifẹ̀ kì í bínú fùfù, ifẹ̀ kì í fi búburú ọ̀mọ ẹ̀nikẹ̀jì sínú. **6** Inú ifẹ̀ kì í dùn sí àisòótọ̀. Sùgbón inú rẹ̀ a máa dùn nígbà gbogbo. **7** A máa faradà ohun gbogbo sí òtítọ̀, a máa gba ohun gbogbo gbọ̀, a máa retí ohun gbogbo, a máa fayáran ohun gbogbo. **8** Ifẹ̀ kì í kùna lée, kì í sí yé sùgbón bí ó bá ẹ̀ isọtẹ̀lẹ̀ ni, wọn yóò dọ́pin, bí ó bá ẹ̀ ẹ̀bùn ahọ̀n ni, wọn yóò dákẹ̀, bí ó bá ẹ̀ pé imọ̀ ni yóò di asán. **9** Nítorí àwa mò ní apá kan, àwa sì sọtẹ̀lẹ̀ ní apá kan. **10** Sùgbón nígbà tí èyí ti o pé bá dé, èyí tí í ẹ̀ ẹ̀pá kan yóò dọ́pin. **11** Nígbà tí mó wà ni èwe, ẹ̀mí á máa sọrọ̀ bi èwe, ẹ̀mí a máa mọ̀ye bí èwe, ẹ̀mí a máa gbèrò bí èwe. Sùgbón nígbà tí mó di ọ̀kùnrin tán, mo fi iwà èwe sílẹ̀. **12** Nítorí pé nísinsin yí àwa ní ríran bàibà nínú dígi; nígbà náà a ó rí í lójúkojù. Nísinsin yí mò mò pé ní apá kan; nígbà náà ẹ̀mí o mò lẹ̀kùnrẹ̀rẹ̀, kóda bí mo ti dí mí mò pèlú. **13** Njẹ nísinsin yí àwọn nìkan mètá wònyí dúró: ẹ̀gbàgbọ̀, irètí, àti ifẹ̀. Sùgbón èyí tí o tóbi jù nínú wọn ni ifẹ̀.

14 Ẹ̀ máa lépa ifẹ̀, ki ẹ̀ sí máa fi itara Ẹ̀fẹ̀rì ẹ̀bùn tí í ẹ̀ Ẹ̀mí, sùgbón ki ẹ̀ kùkú lé máa sọtẹ̀lẹ̀. **2** Nítorí ẹ̀ni tí ní sọrọ̀ ní èdè àimọ̀, kò bá ẹ̀niyàn sọrọ̀ bì ko ẹ̀ Ọ̀lórùn: nítorí kó sí ẹ̀ni tí ó gbọ̀; sùgbón nípa tí Ẹ̀mí ó ní sọ ohun jìnlẹ̀. **3** Sùgbón ẹ̀ni tí ní sọtẹ̀lẹ̀ ní ba àwọn ẹ̀niyàn sọrọ̀ fún imúdúró, àti ẹ̀gbaniyànjú, àti itúnú. **4** Ẹ̀ni tí ní sọrọ̀ ní èdè àimọ̀ ní fi ẹ̀sẹ̀ ara rẹ̀ mulẹ̀; sùgbón ẹ̀ni tí ní sọtẹ̀lẹ̀ ní fi ẹ̀sẹ̀ ijo mulẹ̀. **5** Sùgbón ibá wù mí ki gbogbo yín lè máa sọ onírúú èdè, sùgbón kí ẹ̀ kùkú máa sọtẹ̀lẹ̀, ẹ̀ni tí ní sọtẹ̀lẹ̀ pọ̀ jù ẹ̀ni tí ní fẹ̀dẹ̀fọ̀ lẹ̀, bí ko ẹ̀ pé ó bá ní ẹ̀sẹ̀ itumọ̀, kí ijo bá à lè kọ̀ ẹ̀kọ̀. **6** Njẹ nísinsin yí, ará, bí mo bá wá sí áárin yín, tí mo sì ní sọrọ̀ ní èdè àimọ̀, èrè kín ni ẹ̀mí yóò jẹ fún yín, bí ko ẹ̀ pé mo bá ní bá yín sọrọ̀, yálà nípa isípáyá, tàbí imọ̀ tàbí nípa isọtẹ̀lẹ̀, tàbí nípa ẹ̀kọ̀? **7** Bẹ̀ẹ̀ ní pèlú àwọn nìkan tí kò ní ẹ̀mí tí ní dùn, ibá à ẹ̀ fẹ̀rẹ̀ tàbí dùúrù bí kò ẹ̀ pé iyàtò bá wà nínú wọn, a ó tí ẹ̀ ẹ̀ mọ̀ ohùn tí fẹ̀rẹ̀ tàbí tí dùúrù ní wí? **8** Nítorí pé bi ohùn ipẹ̀ kò bá

dájú, ta ni yóò múra fún ogun? **9** Bẹ̀ẹ̀ sí ni èyin, bí kò ẹ̀ se pé èyin bá ní fi ahọn yín sòrò tí ó yé ni, a ó ti ẹ̀ se mọ́ ohun tí ẹ̀ ní wí? Nítórí pé èyin yóò kàn máa sòrò sí afẹ́fẹ́ lásán. **10** Ó lẹ́ jẹ́ pé onírúurú ohùn èdè ní n ẹ̀ bẹ̀ ní ayé, kò sí ọ̀kan tí kò ní ìtumọ́. **11** Njẹ́ bí ẹ̀mí kò mọ́ ìtumọ́ ohùn èdè nàà, ẹ̀mí ó jásí aláìgbédè sí ẹ̀ni tí n sòrò, ẹ̀ni tí n sòrò yóò sí jásí aláìgbédè sí mi. **12** Bẹ̀ẹ̀ sí ní èyin, bí èyin tí ní ìtara fún ẹ̀bùn ẹ̀mí, ẹ̀ máa ẹ̀ se afẹ́rí àti máa pọ́ sí í fún ìdàgbàsókè ìjọ. **13** Nítórí nàà jẹ́ kí ẹ̀ni tí n sòrò ni èdè àìmọ́ gbàdùrà kí ó lè máa ẹ̀ se ìtumọ́ ohun tí ó sọ. **14** Nítórí bí ẹ̀mí bá n gbàdùrà ní èdè àìmọ́, ẹ̀mí mi ní n gbàdùrà, sùgbọn ọ̀kan mi jẹ́ aláilẹ́so. **15** Njẹ́ kín ni ẹ̀mí yóò ẹ̀ se? Ẹ̀mí yóò fi ẹ̀mí mi gbàdùrà, ẹ̀mí yóò sí fi ọ̀ye mi gbàdùrà pèlú; Ẹ̀mí yóò fi ẹ̀mí mi kọ́rin, ẹ̀mí yóò sí fi ọ̀ye mi kọ́rin pèlú. **16** Bí bẹ̀ẹ̀ kọ́, bí ìwọ́ bá yin Ọ̀lọrun nípa ẹ̀mí, báwo ni ẹ̀ni tí n ẹ̀ bẹ̀ ni ipò ọ̀pẹ̀ yóò ẹ̀ se ẹ̀ se “Àmín” sí idúpẹ̀ rẹ̀, nígbà tí kò mọ́ ohun tí ìwọ́ wí? **17** Nítórí ìwọ́ dúpẹ̀ gidigidi nítòótọ́, sùgbọn a kó fi esẹ̀ ẹ̀nikẹ́jì rẹ̀ múlẹ̀. **18** Mó dúpẹ̀ lówọ́ Ọ̀lọrun tí ẹ̀mí n fọ́ onírúurú èdè ju gbogbo yín lọ. **19** Sùgbọn mo fẹ́ kí n kúkú fi ọ̀kan mi sọ ọ̀rọ́ márùn-ún ni inú ìjọ, kí n lè kọ́ àwọn ẹ̀lómíràn ju egbèrún mewaáà ọ̀rọ́ ni èdè àìmọ́. **20** Ará, ẹ̀ má ẹ̀ se jẹ́ ọ̀mọ́dẹ̀ ni ọ̀ye, sùgbọn ẹ̀ jẹ́ ọ̀mọ́dẹ̀ ní àrànkan, sùgbọn ni ọ̀ye ẹ̀ jẹ́ àgbà. **21** A tí kọ́ ó nínú ọ̀fin pé, “Nípa àwọn aláhọn míràn àti elétè àjẹ̀jì ní ẹ̀mí ó fi ba àwọn ènìyàn yíi sòrò; síbẹ̀ wọn kí yóò gbọ́ tẹ̀mí,” **22** Nítórí nàà àwọn ahọn jásí àmí kan, kí í ẹ̀ se fún àwọn tí ó gbàgbọ́, bí kò ẹ̀ se fún àwọn aláìgbàgbọ́: sùgbọn isọtẹ́lẹ̀ kí í ẹ̀ se fún àwọn tí kò gbàgbọ́ bí kò ẹ̀ se fún àwọn tí ó gbàgbọ́. **23** Njẹ́ bí gbogbo ìjọ bá péjọ sí ibi kan, tí gbogbo wọn sí n fí èdè fọ́, bí àwọn tí ó jẹ́ aláilẹ́kọ́ àti aláìgbàgbọ́ bá wọ́lé wá, wọn kí yóò ha wí pé èyin n ẹ̀ se òmùgò? **24** Sùgbọn bí gbogbo yín bá n sọtẹ́lẹ̀, tí ẹ̀nikan tí kò gbàgbọ́ tàbí tí kò ní ẹ̀kọ́ bá wọ́lé wá, gbogbo yin ní yóò fi ọ̀ye esẹ̀ yé e, gbogbo yin ní yóò wádíí rẹ̀. **25** Bẹ̀ẹ̀ ní a ó sí fi àṣírí ọ̀kan rẹ̀ hàn; bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀n ọ́ sọ dojúbolẹ̀, yóò sí sin Ọ̀lọrun yóò sí sọ pé, “Nítòótọ́ Ọ̀lọrun n ẹ̀ láàrín yín!” **26** Njẹ́ ééha tí ẹ̀ se, kín ni àwa yóò sọ èyin ará? Nígbà tí èyin péjọpẹ̀, tí olúkúlùkù yín ni Saamu kan tàbí ẹ̀kọ́ kan, èdè kan, ifihàn kan àti ìtumọ́ kan. Ẹ̀ máa ẹ̀ se ohun gbogbo láti gbé ìjọ ró. **27** Bí ẹ̀nikan bá fi èdè fọ́, kí ó jẹ́ ènìyàn méjì, tàbí bí ó pọ́ tán, kí ó jẹ́ mẹtá, kí ó sòrò ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, kí ẹ̀nikan sì tùmọ́ rẹ̀. **28** Sùgbọn bí kò bá sí ọ̀gbufọ́, kí ó pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ́ nínú ìjọ; sì jẹ́ kí ó máa bá ara rẹ̀ àti Ọ̀lọrun sòrò. **29** Jẹ́ kí àwọn wòlfi méjì tàbí mètá sòrò, kí àwọn iyókú sì wọ́ye ìtumọ́ ohun tí a sọ. **30** Bí a bá sí fi ohunkóhun hàn ẹ̀ni tí ó jókòò níbẹ̀, jẹ́ kí ẹ̀ni tí ó kọ́ sòrò sáájú dákẹ́. **31** Nítórí gbogbo yín

lè sọtẹ́lẹ̀ ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, kí gbogbo yín lè kọ́ ẹ̀kọ́, kí a lè tu gbogbo yín nínú. **32** Ẹ̀mí àwọn wòlfi a sí máa tẹ́riba fún àwọn wòlfi. **33** Nítórí Ọ̀lọrun kí í ẹ̀ se Ọ̀lọrun ohun rúdurúdu, sùgbọn ti aláàfià. Gégé bí ó ti jẹ́ nínú gbogbo ìjọ ènìyàn mímọ́. **34** Jẹ́ kí àwọn obìnrin yín dákẹ́ nínú ìjọ, nítórí a kò fi fún wọn láti sòrò, sùgbọn jẹ́ kí wọn wà lábẹ́ itẹ́riba, gégé bí ọ̀fin pèlú tí wí. **35** Bí wọn bá sí fẹ́ mọ́ nípa ohunkóhun, kí wọn béèrè lówọ́ ọ̀kọ́ wọn ní ilẹ̀; nítórí ohun ìtìjù ni fún àwọn obìnrin láti máa sòrò nínú ìjọ. **36** Kín ni? Ẹ̀ se lódò yín ní ọ̀rọ́ Ọ̀lọrun tí jade ni, tàbí èyin nikan ni o tọ́ wá? **37** Bí ẹ̀nikẹ́ni bá ró ará rẹ̀ pé ọ̀n jẹ́ wòlfi, tàbí ọ̀n jẹ́ ẹ̀ni tí ó ní ẹ̀bùn ẹ̀mí, jẹ́ kí nńkan wònyí ti mo kọ́ sí yin yé e dájú pé ọ̀fin Olúwa ni wọn. **38** Sùgbọn bí ẹ̀nikan bá fi ojú fọ́ èyí dá, ọ̀n fúnra rẹ̀ ní a ó fi ojú fọ́ dá. **39** Nítórí nàà ará, ẹ̀ máa fi ìtara sáfẹ́rí láti sọtẹ́lẹ̀, kí ẹ̀ má sí ẹ̀ se dánílẹ́kun láti fi èdè fọ́. **40** Ẹ̀ máa ẹ̀ se ohun gbogbo tẹ̀yẹ̀tẹ̀yẹ̀ àti lẹ́sẹ́sẹ̀.

15 Njẹ́ ará, ẹ̀mí n sọ ìyinrere nàà dí mí mọ́ fún un yín, tí mo ti wáàsù fún un yín, èyí tí èyin pèlú ti gbá, nínú èyí tí èyin sì dúró. **2** Nípasẹ̀ ìyinrere yíi ni a fi n gbà yín là pèlú, bí èyin bá di ọ̀rọ́ ti mo ti wáàsù fún yín mú sìnşin. Bí bẹ̀ẹ̀ kọ́, èyin kàn gbàgbọ́ lásán. **3** Nítórí èyí tí mo rí gbà sáájú ohun gbogbo ní ẹ̀mí pèlú ti fi lẹ́ e yín lówọ́, bí Kristi ti kú nítórí esẹ̀ wá gégé bí iwé mímọ́ tí wí. **4** Àti pé a sinkú rẹ̀, àti pé ó jínde ní ojọ́ keta gégé bí Ìwé Mímọ́ tí wí; **5** àti pé ó farahàn Peteru, léyìn èyí, àwọn méjilá. **6** Léyìn èyí, ó farahàn àwọn ará tí o jú èdédégbẹ̀ta lọ lẹ́ẹ̀kan nàà; ọ̀pọ́ nínú wọn wà títí fi di ìnsin yíi, sùgbọn àwọn diẹ̀ tí sùn. **7** Léyìn èyí ni ó farahan Jakọ́b; léyìn nàà fún gbogbo àwọn aposteli. **8** Àti níkeyin gbogbo wọn ó farahàn mí pèlú, bí ẹ̀ni tí a bí sáájú àkòkò rẹ̀. **9** Nítórí ẹ̀mí ni ẹ̀ni tí ó kéré jùlọ́ nínú àwọn aposteli, ẹ̀mí ẹ̀ni tí kò yẹ láti pè ní aposteli, nítórí tí mo ẹ̀ se inúníbíní sí ìjọ ènìyàn Ọ̀lọrun. **10** Sùgbọn nípa oore-ọ̀fẹ́ Ọ̀lọrun mo rí bí mo ti rí: oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀ tí a fi fún mi kò sí jẹ́ asán; sùgbọn mó síşẹ̀ lópólópọ́ jú gbogbo wọn lọ, sùgbọn kí í ẹ̀ se ẹ̀mí, bí kò ẹ̀ se oore-ọ̀fẹ́ Ọ̀lọrun tí ó wà pèlú mi. **11** Nítórí nàà ibà à ẹ̀ se ẹ̀mí tàbí àwọn ni, èyí ní àwa wáàsù, èyí ní èyin sì gbàgbọ́. **12** Njẹ́ bí a bá wáàsù Kristi pé ó tí jínde kúrò nínú òkú, ééha tí ẹ̀ se tí àwọn míràn nínú yín fi wí pé, àjínde òkú kò sí. **13** Sùgbọn bí àjínde òkú kò sí, nẹ́ Kristi kò jínde. **14** Bí Kristi kò bá sí jínde, nẹ́ asán ni iwáàsù wà, asán sì ni ìgbàgbọ́ yín pèlú. **15** Sùgbọn jù bẹ̀ẹ̀ lọ, a mú wa ni elẹ́ríí èké fún Ọ̀lọrun; nítórí àti àwa jẹ́ríí Ọ̀lọrun pé ó jí Kristi díde kúrò nínú òkú: ẹ̀ni tí ọ̀n kò jí díde bí ó bá ẹ̀ se pé àwọn òkú kò jínde? **16** Nítórí pé bí a kò

bá jí àwọn òkú dide, ñjẹ a kò jí Kristi dide, 17 bí a kò bá sí jí Kristi dide, asán ní igbàgbò yín; èyin wà nínú èşẹ yín síbẹ. 18 Ñjẹ àwọn pèlú tí ó sùn nínú Kristi şegbé. 19 Bí ó bá şe pé kíkí ayé yí nikan ní àwa ní Irètí nínú Kristi, àwa jásí òtòşì jùlò nínú gbogbo èniyàn. 20 Ñjẹ nísinsin yí Kristi tí jínđe kúrò nínú òkú, ó sì dí àkòbí nínú àwọn tí ó sùn. 21 Nítorí igbà tí ó jẹ pé nípa èniyàn ní ikú ti wá, nípa èniyàn ní àjínđe òkú sì ti wá pèlú. 22 Nítorí bí gbogbo èniyàn ti kú nínú Adamu, bèẹ ní a ó sì şo gbogbo èniyàn dí alaàyè nínú Kristi. 23 Şùgbò òlúkúlùkù èniyàn ní ipá tirẹ: Kristi àkòbí; léyìn èyí àwọn tí ó jẹ tí Kristi ni wíwá rẹ. 24 Nígbà náà ni òpin yòò dé, nígbà tí ó bá ti fi ijoba fún Olórùn Baba, nígbà tí ó bá pa gbogbo àşẹ àti gbogbo ọlá àti agbára run. 25 Nítorí tí òun gbodò ti jẹ ọba kí òun to fi gbogbo àwọn ọtá rẹ sí abẹ èşẹ rẹ. 26 Ikú ní ọtá ikeyin tí a ó parun. 27 “Nítorí ó ti fi ohun gbogbo sábé èşẹ rẹ.” Şùgbò nígbà tí ó wí pé, “Ohun gbogbo ní á fi sí abẹ rẹ,” o dájú pé Olórùn nikan şoşo ní kò sí ní abẹ rẹ, òun ní ó fi ohun gbogbo sí abẹ àkóso Kristi. 28 Nígbà tí a bá sì fi ohun gbogbo sí abẹ rẹ tán, nígbà náà ni á ó fi ọmọ tikára rẹ pèlú sábé èni tí ó fi ohun gbogbo sí abẹ rẹ, kí Olórùn lè jásí ohun gbogbo nínú ohun gbogbo. 29 Ní báyií, bí kò bá sí àjínđe, kín ní ète àwọn èniyàn tí wọn ní tẹ ọ omi nítorí òkú? Bí àwọn òkú kò bá jínđe rárá, nítorí kín ni a şe ní bamitiisi wọn nítorí wọn? 30 Nítorí kín ní àwa sì şe ní bẹ nínú ewu ni wákàtí gbogbo? 31 Mo şo nípa ayọ tí mo ní lórí yín nínú Kristi Jesu Olúwa wá pé, èmi ní kú lójoojúmọ. 32 Kí a wí bí èniyàn, bí mo bá ẹranko já ní Efesu, ànfaàní kín ni ó jẹ fún mí? Bí àwọn òkú kò bá jínđe, “E jẹ kí a máa jẹ, kí a máa mú; nítorí ní ọlá ni àwa ó kú.” 33 Kí a má tán yín jẹ, “Egbé búburú bá iwà rere jẹ.” 34 E jí ijí òdodo, kí ẹ má sí dẹşẹ; nítorí àwọn elòmíràn kò ni imọ Olórùn, mo şo èyí kí ojú ba à lè tiyín. 35 Şùgbò ẹnìkan yòò wí pé, “Báwo ni àwọn òkú yòò şe jínđe? Irú ara wó ni wọn ó padà sí?” 36 Iwọ aláimọye, ohun tí iwọ fúnrúgbìn kí i yè bí kò şe pé ó ba kú, 37 àti èyí tí iwọ fúnrúgbìn, kí i şe ara tí ní bọ ni iwọ fúnrúgbìn, şùgbò ẹşo lásán ni, íbá à şe alikama, tàbí irú mífà. 38 Şùgbò Olórùn fún ún ni ara bí o tí wù ú, àti fún òlúkúlùkù irúgbìn ara tirẹ. 39 Gbogbo ẹran-ara kí i şe ẹran-ara kan náà, şùgbò ọtò ni ẹran-ara ti èniyàn, ọtò ni ẹran-ara ti ẹranko, ọtò ní ti eja, ọtò sì ní ti eyẹ. 40 Ará ti òkè ọrun ní bẹ, ara ti ayé pèlú sì ní bẹ, şùgbò ọgo ti òkè ọrun ọtò, àti ọgo ti ayé ọtò. 41 Ọtò ni ọgo ti oòrùn, ọtò ni ọgo ti òşúpá, ọtò sì ni ọgo ti iràwọ; iràwọ şá yàtò sí iràwọ ni ọgo. 42 Gégé bèẹ sí ni àjínđe òkú. A gbìn ín ní idífàjẹ; a sí jí í dide ni

àidífàjẹ. 43 A gbìn ín ni àiní ọlá, a sí jí í dide ni ọgo; a gbìn ín ni àllera, a sí jí í dide ní agbára. 44 A gbìn ín ni, ara ẹran a sí jí í dide ni ara ti ẹmí. Bí ara ẹran bá ní bẹ, ara ẹmí náà sì ní bẹ. 45 Bẹẹ ní a si kọ ọ pé, “Adamu ọkúnrin isáájú, alaàyè ọkàn ni a dá a”; Adamu ikeyin ẹmí isonidaàye. 46 Şùgbò èyí tí i şe ti ẹmí kọ ní ó kòkò şáájú, bí kò şe èyí tí i şe ti ara ọkàn, léyìn náà èyí tí i şe ti ẹmí. 47 Ọkúnrin isáájú ti inú erupẹ wá gégé bí ẹni erupẹ: ọkúnrin ẹkejì láti ọrun wá ni. 48 Bí ẹni erupẹ ti rí, irú bèẹ sì ni àwọn tí i şe erupẹ: bí ẹni tí ọrun ti rí, irú bèẹ sì ni àwọn tí i şe ti ọrun. 49 Bí àwa ti rú àwòrán ẹni erupẹ, bèẹ ni àwa ó sì rú àwòrán ẹni ti ọrun. 50 Ará, ñjẹ èyí ní mo wí pé, ara àti èjẹ kò lè jogún ijoba Olórùn, bèẹ ni idífàjẹ kò lè jogún àidífàjẹ. 51 Kíyèsí í, ohun ijínlẹ ni mo şo fún un yín, gbogbo wá kí yòò sùn, şùgbò gbogbo wá ní a ó palarádà. 52 Lógán, ni isẹjú kan, nígbà ipè ikeyin: nítorí ipè yòò dún, a ó sì jí àwọn òkú dide ní àidífàjẹ, a ó sì pa wá larádà. 53 Nítorí pé ara idífàjẹ yí kò lè şàigbé idífàjẹ wò, àti ara kíkú yí kò lè şàigbé ara àikú wò. 54 Şùgbò nígbà tí ará idífàjẹ yí bá ti gbé àidífàjẹ wò, ti ara kíkú yí bá sí ti gbé àikú wò bèẹ tan, nígbà náà ni ọrò ti a kọ yòò şe pé, “A gbé ikú mí ní isẹgun.” 55 “Ikú, oró rẹ dà? Ikú, isẹgun rẹ dà?” (Hadēs g86) 56 Oro ikú ni èşẹ; àti agbára èşẹ ni ọfin. 57 Şùgbò ọpẹ ní fún Olórùn ẹni tí ó fi isẹgun fún wá nípa Olúwa wá Jesu Kristi! 58 Nítorí náà èyin ará mi olufẹ ẹ máa dúró şinşin, láiyèşẹ, kí ẹ máa pọ sí í ní isẹ Olúwa nígbà gbogbo, ní iwọn bí èyin ti mò pé isẹ yin kí i şe asán nínú Olúwa.

16 Ñjẹ ní ti idáwó fún àwọn èniyàn mímọ, bí mo tí wí fún àwọn ijọ Galatia, bèẹ gégé ní kí ẹ şe. 2 Ní ọjó kìn-ín-ní ọşẹ, kí òlúkúlùkù yín fi sínú isúra lódò ara rẹ ni apa kan, gégé bí Olórùn ti şe rere fún ún, kí ó má şe si ikójo nígbà tí mo bá dé. 3 Àti nígbà ti mo bá dé, àwọn ẹni tí ẹ bá yàn, àwọn ni èmi ó rán láti mú èbùn yín gòkè lẹ si Jerusalem. 4 Bí ó bá sí yẹ kí ẹmí lẹ pèlú, wọn ó sì bá mi lẹ. 5 Şùgbò èmi yòò tò yin wá, nígbà tí ẹmí bá ti kojá láàrín Makedonia: nítorí èmi yòò kojá láàrín Makedonia. 6 Bóyá èmi ó sì dúró pèlú yín, tàbí kí n tilẹ lo àkòkò òtútù, kí èyin lé sìn mí ni ọnà àjò mí, níbí kíbí ti mo bá ní lẹ. 7 Nítorí èmi kò fẹ kan ri yín kí èmi sì şe bèẹ kojá lẹ; nítorí èmi ní retí àti dúró lódò yín diẹ, bí Olúwa bá fẹ. 8 Şùgbò èmi yòò dúró ni Efesu tí dí Pentikosti. 9 Nítorí pé ilẹkùn nílá láti şe isẹ gidi sí sílẹ fún mí, ọpòlọpọ sì ni àwọn ọtá tí ní bẹ. 10 Ñjẹ bí Timotiú bá dé, ẹ jẹ kí ó wá lódò yín láibèrù, nítorí òun ní şé isẹ Olúwa, bí èmi pèlú ti ní şe. 11 Nítorí náà kí

ẹnikẹni má ẹ kẹgàn rẹ. Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ sín ín jáde lónà àjò ní àlàáfíà, kí òun lè tò mí wá; nítorí tí ẹ̀mí ní fi ojú sí ọ̀nà fún wíwá rẹ̀ pẹ̀lú àwọn arákùnrin. **12** Ẹ̀gbọ̀n ní ti Apollo arákùnrin wa, mo bè ẹ̀ púpọ̀ láti tò yín wá pẹ̀lú àwọn arákùnrin, ẹ̀gbọ̀n kí í ẹ̀ ẹ̀fẹ̀ rẹ̀ rára láti wà nísinsin yí, ẹ̀gbọ̀n òun yóò wá nígbà tí ààyè bá ẹ̀ sílẹ̀ fún un. **13** Ẹ̀ máa ọ̀ra, ẹ̀ dúró ẹ̀sinín nínú ẹ̀gbẹ̀gẹ̀, ẹ̀ ẹ̀ bi ọ̀kùnrin tí ó ní ẹ̀gbọ̀yà, ẹ̀ jẹ̀ alágbára. **14** Ẹ̀ máa ẹ̀ ohun gbogbo nínú ẹ̀fẹ̀. **15** Njẹ̀ mo bè yín ará, ẹ̀ ẹ̀ sá mọ̀ ilé Stefana pé, àwọn ni ẹ̀ni àkókó tó gba Jesu ní Akaia, àti pé, wọn sì tí fi ará wọn fún ẹ̀sẹ̀ ẹ̀rànṣẹ̀ àwọn ẹ̀niyàn mímọ̀. **16** Kí ẹ̀yin tẹ̀rība fún irú àwọn báwọ̀nyí, àti fún olúkúlùkù olùbáṣiṣẹ̀ pọ̀ pẹ̀lú wa tí ó sì ní ẹ̀ làálàá. **17** Mo láyọ̀ fún wíwá Stefana àti Fortunatu àti Akaiku, nítorí ẹ̀yí tí ó kù ní pá tí yín wọn ti fi kún un. **18** Nítorí tí wọn tu ẹ̀mí mí lára àti tiyín: nítorí náà, ẹ̀ máa gba irú àwọn ti ó rí bẹ̀ẹ̀. **19** Àwọn ẹ̀jọ̀ ní Asia kí í yín. Akuila àti Priskilla kí í yín púpọ̀ nínú Olúwa, pẹ̀lú ẹ̀jọ̀ tí ó wà ní ilé wọn. **20** Gbogbo àwọn arákùnrin kí í yín. Ẹ̀ fi ẹ̀fẹ̀nukonu mímọ̀ kí ara yín. **21** Ẹ̀kíni tí ẹ̀mi Paulu, láti ọ̀wọ̀ ẹ̀mi tìkára mi wá. **22** Bí ẹ̀nikẹ̀ni kò bá ní ẹ̀fẹ̀ Jesu Kristi Olúwa, jẹ̀ kí ó ò ẹ̀ni ẹ̀fẹ̀bù. Máa bọ̀ Olúwa wa! **23** Oore-ọ̀fẹ̀ Jesu Kristi Olúwa kí ó wà pẹ̀lú yín! **24** Ẹ̀fẹ̀ mi wá pẹ̀lú gbogbo yín nínú Kristi Jesu. Àmín.

2 Corinthians

1 Paulu aposteli Jesu Kristi nípá ìfẹ́ Ọlọrun, àti Timotiu arákùnrin wá, Sí ìjọ Ọlọrun tí ó wà ní Kòrinti pèlú gbogbo àwọn èniyàn mínmọ́ tí ó wà ní gbogbo Akaia: **2** Oore-òfẹ́ sí yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ Ọlọrun Baba wa, àti Jesu Kristi Olúwa. **3** Olúbúkún ni Ọlọrun, àti Baba Jesu Kristi Olúwa wa, Baba Ìyónú, àti Ọlọrun itùnú gbogbo. **4** Èni tí ò tù wá nínú ni gbogbo idààmú wa, kí àwà pèlú lè máa tu àwọn tí ó wá nínú idààmú nínú, nípá itùnú náà tí a fi ò tù àwà fúnra wa nínú láti ọ̀dọ Ọlọrun wá. **5** Nítorí pé bí àwà ti pín nínú ìjìyà Kristi, gégé bèè nì itùnú wa dí púpọ́ pèlú nípá Kristi. **6** Sùgbọ́n bí a bá sì ò pón wa lójú, ó jẹ́ fún itùnú àti igbàlà yín; tàbí bí a bá ò tù wá nínú, ó jẹ́ fún itùnú yín tí ò sìşẹ́ sùúrú láti mú yín ní irú ifaradà iya kan náà tí àwà pèlú ò jẹ́. **7** Àti pé ìrètí wa nípá tiyín dúró şinşin, àwà sì mò pé, bí èyin ti jẹ́ alábápín nínú iya wa, bèè nì èyin ò pín nínú itùnú náà pèlú. **8** Arákùnrin àti arábinrin, àwà kò fẹ́ kí èyin jẹ́ ọ̀pẹ́ nípá wàhàlà tí ó dé bá wa ní agbègbè Asia, ní tí pé a pón wa lójú gidigidi rékojá agbàrà ifaradà wa, tó bèè tí ìrètí kò tilẹ́ sí fún èmí wa mó. **9** Nítòótó, nínú ọ̀kàn wa a tilẹ́ ní imòlára wí pé a tí gba idálẹ́bí ikú, sùgbọ́n èyí farahàn láti má mú wa gbékèlẹ́ ara wa bí kò şe Ọlọrun tí ò jì ọ̀kú dide. **10** Èni tí ó gbà wá kùrò nínú irú ikú tí ó tóbi bèè, yóó sí tún gbà wá; òun ní àwà gbékèlẹ́ pé yóó sí máa gbà wá síbẹ̀síbẹ̀, **11** bí èyin pèlú ti ò fi adúrà yín ràn wá lówó. Àti pé ọ̀pọ́ èniyàn ni yóó dúpẹ́ nítorí wa fún oore-òfẹ́ ojùrere tí a rí gbà nípá idáhùn sí adúrà ọ̀pọ́lọ̀pọ́ èniyàn. **12** Nítorí èyí ní ìşògo wá, èrì láti inú ọ̀kàn wa pèlú sí jẹ́rì wí pé àwà ò gbé igbésí ayé tí ó ní itumọ́ pàápàá jùlọ́ nínú ibágbépọ́ wa pèlú yín, nínú iwà mínmọ́ àti òtítító láti ọ̀dọ Ọlọrun wá. Kí í şe nípá ogbọ́n ti ara ni àwà ò şe èyí bí kò şe nípá oore-òfẹ́ Ọlọrun. **13** Nítorí pé àwà kò kòwé ohun tí eyin kò lè kà àti ni mòye rẹ́ sí yín. Mo sì tún ní ìrètí wí pé. **14** Gégé bí èyin pèlú ti ní imò nípá wa ní apá kan, bakan náà ni ẹ́ ó ní imò lẹ̀kùnrẹ́rẹ́ tí ẹ́ ó sì fi wá yangàn, bí àwà pèlú yóó şe fi yín yangàn ní ojọ Jesu Olúwa. **15** Nítorí mo ní idánilójú yí wí pé, mo pinnu láti kókó bẹ́ yín wò kí ẹ́ lè jẹ́ ànfaàní igbà méjì. **16** Mo pinnu láti bẹ́ yín wò ní ìrinàjò mi sí Makedonia àti láti bẹ́ yín wò nígbà tí mo bá ò padà bọ́ láti Makedonia àti wí pé kí èyin kí ó lè ràn mi láti ọ̀dọ yín ní ìrinàjò mi sí Judea. **17** Nítorí náà nígbà tí èmi ò gbèrò bèè, èmi ha şiyéméjì bí? Tàbí àwọn ohun tí mo pinnu, mo ha pinnu wọn gégé bí ti ará bí, pé kí ó jẹ́ “Bèè ní, bèè ní” àti “Bèè kó, bèè kó”?

18 Sùgbọ́n bí Ọlọrun tí jẹ́ olóótítító, ọ̀rẹ́ wa fún yín kí í şe bèè ní àti bèè kó. **19** Nítorí pé Jesu Kristi, Omọ Ọlọrun, èni tí a tí wààsù rẹ́ lààrín yín nípàsẹ́ èmí àti Silfanu àti Timotiu, kí í şe bèè ní bèè kó, sùgbọ́n nínú rẹ́ ni bèè ní. **20** Nítorí tí gbogbo iléří Ọlọrun dí bèè ní nínú Kristi. Nítorí idí èyí ní a şe ò wí pé “Amín” nípàsẹ́ rẹ́ sí ọ̀go Ọlọrun. **21** Njẹ́ nísinsin yií, Ọlọrun ni ó fi esẹ́ wa múlẹ́ pèlú yín nínú Kristi, òun ni ó ti fi àmì ọ̀róró yàn wá, **22** ó sì fi èdìdì rẹ́ dí wá pèlú, ó sì tí fi èmí rẹ́ sí wa ní ọ̀kàn gégé bí èrì idánilójú ohun tí ó ò bọ́. **23** Mo sì pe Ọlọrun şe elẹ́ří ọ̀kàn mi pé nítorí àti dá yín sí ní èmi kò şe padà sí Kòrinti. **24** Kí í şe nítorí tí àwà jẹ́ gàba lóri igbàgbọ́ yín, sùgbọ́n àwà ò şişẹ́ pọ́ pèlú yín fún ayọ́ yín nítorí nípá igbàgbọ́ ni èyin dúró şinşin.

2 Nítorí náà mo tí pinnu nínú ara mí pé, èmi kí yóó tún fi ibànújẹ́ tò yín wá. **2** Nítorí pé bí èmi bá mú inú yín bàjẹ́, njẹ́ ta ni èni ti ibá mú inú mí dùn ní àkókò tí inú mi bá bàjẹ́ bí kò şe èni tí mo ti ba nínú jẹ́? **3** Èmi sì kòwé bí mo tí kọ́ sí yín pé, nígbà tí mo bá sí de, kí èmi má şe ni ibànújẹ́ lóđọ́ àwọn ti ibá mú mi ní ayọ́, nítorí tí mo ní igbékèlẹ́ nínú gbogbo yín, wí pé èyin yóó jẹ́ alábápín ayọ́ mi. **4** Nítorí pé nínú ọ̀pọ́lọ̀pọ́ wàhàlà àti irora ọ̀kàn mí ni mo ti fi ọ̀pọ́lọ̀pọ́ omijẹ́ kòwé sí yín; kí í şe nítorí kí a lè bà yín nínú jẹ́, sùgbọ́n kí èyin bá a lè mò bí lřẹ́ tí mo ní sí yín şe jinlẹ́ tó. **5** Bí ènikẹ́ni bá fa ohun ibànújẹ́ kí í şe èmi ni ó bà nínú jẹ́, bí kò şe èyin fúnra yín, níwọn iyówú kí ó jẹ́; ò kò fẹ́ sọ́ ọ́ lónà lílẹ́ jù. **6** Iya náà tí ọ̀pọ́lọ̀pọ́ ti fi jẹ́ irú èniyàn bèè tó fún un. **7** Kàkà bèè, èyin ibá kúkú dáríjì í, kí ẹ́ sí tó ù nínú ní gbogbo ọ̀nà, kí ibànújẹ́ má bà á bọ́ irú èniyàn bèè mólẹ́. **8** Nítorí náà mo bẹ́ yín, ẹ́ fi idánilójú ìfẹ́ yín hàn sí irú èni náà. **9** Idí tí mo şe kòwé ní kí èmi ba à lè rí èrì ìmúmu nípá igbòrán yín nínú ohun gbogbo. **10** Sùgbọ́n bí èyin bá dáríjì ènikẹ́ni, èmi pèlú dáríjì í. Ohun tí èmi pèlú bá fi jì, nítorí tiyín ní mo fi jì níwájú Kristi. **11** Kí Satani má ba à rẹ́ wa jẹ́. Nítorí àwà kò şe aláìmọ́ àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ́ rẹ́. **12** Sùgbọ́n nígbà tí mo dé Troasi láti wààsù ìyinrere Kristi, tí mo sì rí í wí pé Olúwa tí şí ilẹ̀kùn fún mi, **13** síbẹ́ èmi kò ní àlàáfíà lẹ̀kàn mi, nítorí tí èmi kò rí Titu arákùnrin mi níbẹ́. Nítorí idí èyí ni mo şe dágberẹ́ fún wọn, mo sí rékojá lẹ́ sí Makedonia. **14** Sùgbọ́n ọ̀pẹ́ ni fún Ọlọrun, èni tí ò yọ́ ayọ́ ìşegún lóri wá nígbà gbogbo nínú Kristi, tí a sì ò ní dórùn dídùn imò rẹ́ hàn nípá wa níbi gbogbo. **15** Nítorí dórùn dídùn Kristi ni àwà jẹ́ fún Ọlọrun, nínú àwọn tí a ò gbàlà àti nínú àwọn tí ó ò şègbé. **16** Fún àwọn kan, àwà jẹ́ dórùn sí ikú, àti fún àwọn miiran dórùn iyẹ́ sí iyẹ́. Ta ni ó ha si tò

fún nhkan wònyí? 17 Nítorí àwa kò dàbí àwọn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, tí ní fí ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run sòwò jeun; sùgbón nínú òtítọ̀ inú àwa n sòrọ̀ níwájú Ọ̀lọ̀run nínú Kristi gégé bí àwọn tí a rán láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run wá.

3 Àwa ha tún bèrẹ̀ láti máa yín ara wá bí? Tàbí àwa ha n fẹ̀ iwé iyin sọ̀dọ̀ yín, tàbí láti ọ̀dọ̀ yín gégé bí èlòmíràn tí n ẹ̀? 2 Èyin fúnra yín ni iwé iyin wa, tí a ti kọ sí yín ní ọ̀kàn, ti gbogbo èniyàn mò, tí wọn sì n kà. 3 Èyin sì n fihàn pé iwé tí a gbà sílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Kristi ni yín, kì í ẹ̀yí tí a sì fí jélú kọ, bí kò ẹ̀ Ẹ̀mí Ọ̀lọ̀run aláàye, kì í ẹ̀yí nínú wàláà òkúta bí kò ẹ̀ nínú wàláà ọ̀kàn ẹ̀ran. 4 Irú ìgbẹ̀kẹ̀le yí n àwa ní nípàsẹ̀ Kristi sọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run, 5 kì í ẹ̀yí pé àwa tò fún ara wa láti sírò ohunkóhun bí ẹ̀ni pé láti ọ̀dọ̀ àwa tìkára wa; sùgbón láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run ní títọ̀ wá, 6 Ẹ̀ni tí ó mú wa yẹ̀ bí íránṣẹ̀ májẹmú tuntun; kì í ẹ̀yí ní iwé àkòsílẹ̀ sùgbón ní tí ẹ̀mí, nítorí iwé a máa pa ni, sùgbón ẹ̀mí a máa sọ ní di ààye. 7 Sùgbón bí íṣẹ̀ íránṣẹ̀ tí ikú, tí a ti kọ tí a sì ti gbẹ̀ sí ara òkúta bá jẹ̀ ológo tò bẹ̀ẹ̀ tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì kò lè tejú́mọ̀ wíwo ojú Mose nítorí ọ̀go ojú rẹ̀ (ọ̀go tí n kọ́já lọ); 8 yóò ha ti rí tí íṣẹ̀ íránṣẹ̀ tí ẹ̀mí kì yóò kúkú jẹ̀ ọ̀go jù? 9 Nítorí pé bí íṣẹ̀ íránṣẹ̀ idálẹ̀bí bá jẹ̀ ológo, mélòò mélòò ni íṣẹ̀ íránṣẹ̀ ọ̀dodo yóò tayo jù ú ní ọ̀go. 10 Nítorí, èyí tí a ti ẹ̀yí lógo rí, kò lógo mó bá yí, nítorí ọ̀go tí ó tayo. 11 Nítorí pé bí èyí ti n kọ́já lọ bá lógo, mélòò mélòò ni èyí tí ó dúró kì yóò ní ọ̀go! 12 Njẹ̀ nítorí nàà bí a tí n irú ìrètí bí èyí, àwa n fí ìgbòyà púpọ̀ sòrọ̀. 13 Kì í sì í ẹ̀yí Mose, ẹ̀ni tí ó fí ibòjú bo ojú rẹ̀, kì àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì má ba à lè tejú́mọ̀ wíwo ọ̀pín èyí tí n kọ́já lọ. 14 Sùgbón ojú inú wọn fọ̀; nítorí pé títí fí di òní olóní nípá kíkà májẹmú láéláé, ibòjú kan nàà sì wá láiká kúrò; nítorí pé nínú Kristi ni a tí lè mú ibòjú nàà kúrò. 15 Sùgbón títí di òní olóní, nígbàkígba a ti bá n ka Mose, ibòjú nàà n bẹ̀ lẹ́kan wọn. 16 Sùgbón nígbà ti òun bá yípadà sí Olúwa, a ó mú ibòjú nàà kúrò. 17 Njẹ̀ Olúwa ni Ẹ̀mí nàà: níbi tí Ẹ̀mí Olúwa bá sì wá, níbẹ̀ ni òmìnira gbé wá. 18 Sùgbón gbogbo wa n wo ọ̀go Olúwa láisí ibòjú bí ẹ̀ni pé nínú àwòjìjì, a sì n pa wa dà sí àwòrán kan nàà láti ọ̀go dé ọ̀go, àní bí láti ọ̀dọ̀ Olúwa tí í ẹ̀yí Ẹ̀mí.

4 Nítorí nàà, níwọn bí ó ti jẹ̀ pé nípá àánú Ọ̀lọ̀run ni a rí íṣẹ̀ íránṣẹ̀ yí gba, ààrẹ̀ kò mú ọ̀kàn wa rara, 2 sùgbón àwa tí kọ gbogbo ohun ikòkò tí ó ní itijú sílẹ̀, àwa kò rìn ní ètàn, bẹ̀ẹ̀ ni àwa kò fí ọ̀wọ̀ ètàn mú ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run; sùgbón nípá fifi òtítọ̀ hàn, àwa n fí ara wa le ẹ̀rì ọ̀kàn olúkúlùkù èniyàn lówọ̀ níwájú Ọ̀lọ̀run. 3 Sùgbón bá yí, bí iyinrere wa bá sí fí ara sin, ó fí ara sin fún àwọn tí ó n ẹ̀gbé. 4 Nínú àwọn ẹ̀ni tí ọ̀lọ̀run ayé yí ti sọ ọ̀kàn àwọn

aláigbàgbọ̀ dí afójú, kì imólẹ̀ iyinrere Kristi tí ó lógo, ẹ̀ni tí í ẹ̀yí àwòrán Ọ̀lọ̀run, má ẹ̀yí mólẹ̀ nínú wọn. (aìṓn g165) 5 Nítorí àwa kò wààsù àwa tìkára wa, bí kò ẹ̀yí Kristi Jesu Olúwa; àwa tìkára wa sì jẹ̀ ẹ̀rú yín nítorí Jesu. 6 Nítorí Ọ̀lọ̀run ni ẹ̀ni tí ó wí pé, “Kì imólẹ̀ ó tan láti inú òkùnkùn jáde,” òun ní ó ti n tan mólẹ̀ lókàn wa, láti fún wa ní imólẹ̀ imò ọ̀go Ọ̀lọ̀run ní ojú Jesu Kristi. 7 Sùgbón àwa ní iṣúra yí nínú ohun èlò amò, kì alánlá agbára nàà lè jẹ̀ ti Ọ̀lọ̀run, kì ó má ẹ̀yí ti ọ̀dọ̀ wa wá. 8 A n pón wa lójú níhà gbogbo, sùgbón ara kò ni wá: a n dààmú wa, sùgbón a kò sò ìrètí nù. 9 A n ẹ̀yí inúnibíni sí wa, sùgbón a kò kò wá sílẹ̀; a n rẹ̀ wá sílẹ̀ sùgbón a kò pa wá run. 10 Nígbà gbogbo àwa n ru ikú Jesu Olúwa kiri ni ará wa, kì a lè fí iye Jesu hàn pẹ̀lú lára wa. 11 Nítorí pé nígbà gbogbo ní a n fí àwa tí ó wá láààye fún ikú nítorí Jesu, kì a lè fí iye hàn nínú ara kíkú wa pẹ̀lú. 12 Bẹ̀ẹ̀ ni ikú n ẹ̀yí nínú wa, sùgbón iye ẹ̀yí nínú yín. 13 Gégé bí a ti kọ pé, “Ẹ̀mí gbàgbọ̀, nítorí nàà ni ẹ̀mí se so,” pẹ̀lú ẹ̀mí ìgbàgbọ̀ kan nàà, a tún gbàgbọ̀ àti nítorí nàà ni àwa sì ẹ̀yí n sọ. 14 Àwa mò pé, ẹ̀ni tí ó jì Jesu Olúwa dide yóò sì jì wa dide pẹ̀lú nípá Jesu, yóò sì mú wa wá níwájú rẹ̀ pẹ̀lú yín, 15 Nítorí tiyín ní gbogbo rẹ̀, kì ọ̀pẹ̀ lè dí púpọ̀ fún ọ̀go Ọ̀lọ̀run gégé bí oore-ọ̀fẹ̀ tí n gbòdò sí fí fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn èniyàn. 16 Nítorí èyí n ààrẹ̀ kò ẹ̀yí mú wa; sùgbón bí ọ̀kùnrin ti òde wa bá n parun, síbẹ̀ ọ̀kùnrin tí inú wa n di tuntun lójojúmọ̀. 17 Nítorí ipónjù diẹ̀ yí n pèsè ọ̀go tí ó ní iwọn ayérayé tí ó pọ̀ rékojá sílẹ̀ fún wa. (aìṓn g166) 18 Níwọn bí kò ti wo ohun tí a n rí, bí kò ẹ̀yí ohun tí a kò rí; nítorí ohun tí a n rí ni ti ìgbà isinsin yí; sùgbón ohun tí a kò rí ni ti ayérayé. (aìṓn g166)

5 Nítorí àwa mò pé, bi ilẹ̀ agọ̀ wa ti ayé ba wó, àwa ní ilẹ̀ kan láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run, ilẹ̀ tí a kò fí ọ̀wọ̀ kọ̀, ti ayérayé nínú àwọn ọ̀run. (aìṓn g166) 2 Nítorí nítdòtọ̀ àwa n kérora nínú èyí, àwa sì n fẹ̀ gidigidi láti fí ilẹ̀ wa ti ọ̀run wò wá. 3 Bí ó bá ẹ̀yí pé a ti fí wò wá, a kì yóò bá wa ní ìhòhò. 4 Nítorí àwa tí a n bẹ̀ nínú agọ̀ yí n kérora nítdòtọ̀, kì í ẹ̀yí nítorí tí àwa fẹ̀ jẹ̀ aláiwọ̀sọ̀, sùgbón pé a ó wò wá ní aṣọ̀ sí i, kì iye ba à lè gbé ara kíkú mì. 5 Njẹ̀ ẹ̀ni tí ó ti pèsè wa fún nhkan yí ni Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ni tí ó sì ti fí Ẹ̀mí fún wa pẹ̀lú ni ẹ̀rì idánilójú ohun tí n bọ. 6 Nítorí nàà àwa ní ìgbòyà nígbà gbogbo, àwa sì mò pé, nígbà tí àwa n bẹ̀ ní ilẹ̀ nínú ara, àwa kò sí lódò Olúwa. 7 Àwa n gbé nípá ìgbàgbọ̀, kì í ẹ̀yí nípá rí rí. 8 Mo ní, àwa ní ìgbòyà, àwa sì n fẹ̀ kíkà kúkú ti inú ara kúrò, kì a sì lè wá ní ilẹ̀ lódò Olúwa. 9 Nítorí nàà àwa n ẹ̀yí ẹ̀yí, pé, bí àwa bá wá ní ilẹ̀ tàbí bí a kò sí, kì àwa lè jẹ̀ ẹ̀ni itẹ̀wọ̀gbà lódò rẹ̀. 10

Nítórí pé gbogbo wa ni ó gbodò fi ara hàn níwájú itẹ̀ idájọ̀ Kristi; kí olúkúlùkù lè gbà èyí tí ó se gégé bí èyí tí ó tọ̀ sí i nígbà tí ó wà nínú ara ibá à se rere tàbí búburú. **11** Nítórí nàà bí àwa ti mò èrù Olúwa, àwa ní yí èniyàn lókàn padà; sùgbón a ní fi wà hàn fún Ọlórùn; mo sì gbàgbó pé, a sì ti fi wà hàn ní ọkàn yín pèlú. **12** Nítórí àwa kò sì ní máa tún yin ara wá sí i yín mò, sùgbón àwa fi ààyè fún yín láti máa sògo nítórí wa, kí ẹ̀ lè ní ohun tí èyin yóò fi dá wọn lóhùn, àwọn ti ní sògo lóde ara kì í se ní ọkàn. **13** Nítórí nàà bí àwa bá ní sínwín, fún Ọlórùn ni tàbí bí iyè wá bá sí pépé, fún yín ni. **14** Nítórí ifẹ̀ Kristi ní rò wá, nítórí àwa mò báiyí pé, bí ẹnikan bá kú fún gbogbo èniyàn, òjẹ nígbà nàà, gbogbo wọn ni ó ti kú. **15** Ó sì ti kú fún gbogbo wọn, pé kí àwọn tí ó wà láààyè má sì se wà láààyè fún ara wọn mò, bí kò se fún ẹni tí ó kú nítórí wọn, tí ó sì ti jínde. **16** Nítórí nàà láti insinsin yí lẹ̀, àwa kò mò ẹnikan nipa ti ara mò; bí àwa tilẹ̀ ti mò Kristi nipa ti ara, sùgbón nísinsin yí àwa kò mò ọ̀n bèẹ̀ mò. **17** Nítórí nàà bí ẹnikan bá wà nínú Kristi, ó di èdà tuntun: ohun àtíjọ̀ ti kojá lẹ̀; kíyèsì i, ohun tuntun ti dé. **18** Ohun gbogbo sì ti ọ̀dọ̀ Ọlórùn wá, ẹni tí ó sì tipasẹ̀ Jesu Kristi bá wa làjà sọ̀dọ̀ ara rẹ̀, tí ó sì ti fi isẹ̀ iranṣẹ̀ ilàjà fún wa. **19** Èyí ni pé, Ọlórùn wà nínú Kristi, ó ní bá aráyé làjà sọ̀dọ̀ ara rẹ̀, kò sí ka irẹkojọ̀ wọn sí wọn lórùn; ó sì ti fi ọ̀rọ̀ ilàjà lẹ̀ wa lówó. **20** Nítórí nàà àwa ni ikọ̀ fún Kristi, bí ẹni pé Ọlórùn ní ti ọ̀dọ̀ wa sìpẹ̀ fún yín: àwa ní bè yín ní ipò Kristi, “È bá Ọlórùn làjà.” **21** Nítórí ó tí fi í se ẹ̀sẹ̀ nítórí wa, ẹni tí kò mò ẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ rí, kí àwa lè di ọ̀dodo Ọlórùn nínú rẹ̀.

6 Gégé bí alábáṣiṣepò nínú Ọlórùn, òjẹ, àwa ní rò yín kí ẹ̀ má se gba oore-ọ̀fẹ̀ Ọlórùn lásán. **2** Nítórí ó wí pé, “Ní àkókò itẹ̀wógbà mi, èmi tí gbọ̀ ohùn rẹ̀, àti ọ̀jọ̀ igbàlà, èmi sì ti ràn ọ̀ lówó.” Èmi wí fún ọ, nísinsin yí ní àkókò itẹ̀wógbà, nísinsin yí ni ọ̀jọ̀ igbàlà. **3** Àwa kò sì gbé ohun ikòsẹ̀ kankan sí ọ̀nà ẹnikẹni, kí isẹ̀ iranṣẹ̀ wa má se di isòrò-òdi sí. **4** Sùgbón dípò bèẹ̀, ni ọ̀nà gbogbo, àwa ní fi ara wa hàn bí àwọn iranṣẹ̀ Ọlórùn nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sùúrù, nínú ipónjù, nínú àìní, nínú wàhálà, **5** nípa nínà, nínú túbú, nínú irùkèrúddò, nínú isẹ̀ àṣekára, nínú àìsàn, nínú igbààwẹ̀. **6** Nínú iwà mímọ̀, nínú ìmọ̀, nínú ipamọ̀ra, nínú isẹun, nínú Ẹ̀mí Mímọ̀, nínú ifẹ̀ àìṣètàn. **7** Nínú ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀, nínú agbára Ọlórùn, nínú ihámọ̀ra ọ̀dodo ní apá ọ̀tún àti ní apá ọ̀sì. **8** Nípa olá àti ègàn, nípa iyin búburú àti iyinrere: bí èlètàn, sùgbón a jásí olóòtítọ̀, **9** bí ẹni tí a kò mò, sùgbón a mò wá dájúdájú; bí ẹni tí ní kú lẹ̀, sùgbón a sì wà láààyè; bí ẹni tí a nà, sùgbón a kò sì pa wá, **10** bí ẹni tí ó kún fún ibànújẹ, sùgbón

àwa ní yò nígbà gbogbo; bí talàkà, sùgbón àwa ní sọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ dí ọ̀lórò; bí ẹni tí kò ní nìkan, sùgbón àwa ni ohun gbogbo. **11** Èyin ará Kòrinti, a ti bá yín sọ̀ ọ̀títọ̀ ọ̀rọ̀, a sí ọkàn wa pàyà sí yín. **12** Àwa kò fa ifẹ̀ wa sẹyin fún yín, sùgbón èyin fa ifẹ̀ yín sẹyin kúrò lódọ̀ wa. **13** Ní sísàn padà, ní ọ̀nà tí ó dára, èmi ní sọ̀ bí ẹni pé fún àwọn ọ̀mọ̀dẹ̀, èyin nàà ẹ̀ sí ọkàn yín pàyà pèlú. **14** È má se fi àìdógba dàpọ̀ pèlú àwọn aláìgbàgbó, nítórí idàpọ̀ kín ni ọ̀dodo ní pèlú àìsòdodo? Idàpọ̀ kín ni ìmọ̀lẹ̀ sì ní pèlú ọ̀kùnkùn? **15** Irẹ̀pọ̀ kín ni Kristi ní pèlú Beliali? Tàbí ipín wó ní ẹni tí ó gbàgbó ní pèlú aláìgbàgbó? **16** Irẹ̀pọ̀ kín ni tẹ̀mpilì Ọlórùn ní pèlú ọ̀rìṣà? Nítórí èyin ní tẹ̀mpilì Ọlórùn aláàyè; gégé bí Ọlórùn ti wí pé: “Èmi á gbé inú wọn, èmi o sì máa rìn láàrín wọn, èmi ó sì jẹ Ọlórùn wọn, wọn yóò sì jẹ èniyàn mi.” **17** Nítórí nàà, “È jade kúrò láàrín wọn, kí ẹ̀ sì yá ara yín sí ọ̀tọ̀, ni Olúwa wí. Kí ẹ̀ má se fi ọ̀wọ̀ kan ohun àìmọ̀; Èmi ó sì gbà yín.” **18** Àti, “Èmi o sì jẹ Baba Yín yín. Èyin ó sì jẹ ọ̀mọ̀kùnrin mi àti ọ̀mọ̀bìnrin mi, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

7 Nítórí nàà, èyin olùfẹ̀, bí a ti ní àwọn ilé́rì wònyí, ẹ̀ jẹ́ kí a wẹ̀ ara wá mò kúrò nínú gbogbo ègbìn ti ara àti ti ẹ̀mí, kí a sọ̀ iwà mímọ̀ dí pípẹ̀ nínú ibèrù Ọlórùn. **2** È gbà wá tókàntókàn; a kò fi ibi se ẹnikẹni, a kò ba ẹnikẹni jẹ, a kò rẹ ẹnikẹni je. **3** Èmi kò sọ̀ èyí láti dá a yín lẹ́bì; nítórí mo tí wí sáájú pé, èyin wa nínú ọkàn wa kí a lè jùmọ̀ kú, àti kí a lè jùmọ̀ wà láààyè. **4** Mo ní igbaya ní láti bá yín sòrọ̀; isògo mí lóri yín pọ̀; mo kún fún itúnú, mo sì ní yò rẹkojọ̀ nínú gbogbo ipónjù wa. **5** Nítórí pé nígbà tí àwa tilẹ̀ dé Makedonia, ara wá kò balẹ̀, sùgbón a ní pọ̀n wá lójú nìhà gbogbo, jà ní bẹ̀ lóde, èrù ní bẹ̀ nínú. **6** Sùgbón ẹni tí ní tu àwọn onírẹ̀lẹ̀ nínú, àní Ọlórùn, ó tù wá nínú nípa dídẹ̀ tí Titu dé, **7** kí í sì i se nípa dídẹ̀ rẹ̀ nìkan sùgbón nípa itúnú nàà pèlú tí ẹ̀ ti tù ú nínú, nígbà tí ó ròyìn fún wa ifẹ̀ àtọkanwá yín, ibànújẹ yín, àti itara yín fún mi; bèẹ̀ ní mo sì túbọ̀ yò. **8** Nítórí pé, bí mo tilẹ̀ ba inú yín jẹ nípa iwé tí mo kọ̀ èmi kò kábámọ̀ mò, bí mo tilẹ̀ ti kábámọ̀ tẹ̀lẹ̀ rí; nítórí tí mo wòye pé iwé mi mú yín banújẹ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé fún igbà dífẹ̀. **9** Èmi yò nísinsin yí, kí í se nítórí tí a mú inú yín bàjẹ, sùgbón nítórí tí a mú inú yín bàjẹ sí irònúpiwàdà: nítórí ti a mú inú yín bàjẹ bí ẹni iwà-bí-Ọlórùn, kí èyin má se ti ipasẹ̀ wa pàdànù ní ohunkóhun. **10** Nítórí pé ibànújẹ ẹni iwà-bí-Ọlórùn máa sìṣẹ̀ irònúpiwàdà sí igbàlà tí kì í mú àbámọ̀ wá, sùgbón ibànújẹ ti ayé a máa sìṣẹ̀ ikú. **11** Kíyèsì i, nítórí ohun kan nàà yí ti a mú yín banújẹ fún bí ẹni iwà-bí-Ọlórùn, irú ìmúraṣiṣẹ̀ tí ó mú jade nínú yín, wíwẹ̀ ara yín mò ní kọ̀, ibànújẹ ní kọ̀, ipayà

ń kọ, ifojúṣọ̀nà ń kọ, ìtara ń kọ, ìjẹni-níyà ń kọ. Nínú ohun àmì kòkọ̀kan yí ní èyin tí fi ara yín hàn bí alálẹ̀bì nínú òràn nàà. **12** Nítorí nàà, bí mo tilẹ̀ tí kòwé sí yín, èmi kò kọ ọ nítorí ẹnì tí ó ẹ̀se ohun búburú nàà tàbí nítorí ẹnì tí a fi ohun búburú nàà ẹ̀se, ẹ̀sẹ̀bọ̀n kí àníyàn yín nítorí wá lẹ̀ farahàn níwájú Ọlórún. **13** Nítorí nàà, a tí fi ìtúnú yín tù wá nínú. Àti nínú ìtúnú wá, a yò gidigidi nítorí pé Titu ní ayò, nítorí láti òdò gbogbo yín ni a ti tu èmí rẹ̀ lára. **14** Bí mo tilẹ̀ tí lẹ́rì ohunkóhùn fún ún nítorí yín, a kò dójútí mí; ẹ̀sẹ̀bọ̀n gégé bí àwà ti sọ ohun gbogbo fún yín ní òtító, gégé bẹ̀ẹ̀ ni ilẹ́rì wá níwájú Titu sì jásí òtító. **15** Ọ̀kàn rẹ̀ sì fà gidigidi sí yín, bí òun tí ń rántí ìgbòràn gbogbo yín, bí ẹ̀ ti fi ìbèrù àti ìwàrírì tẹ̀wọ̀gbà á. **16** Mo yò nítorí pé ní ohun gbogbo, mo ní ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ nínú yín.

8 Pẹ̀lúpẹ̀lú, ará, àwà ń sọ fún yín ní ti oore-òfẹ̀ Ọlórún tí a fífún àwọn ọ̀jọ̀ Makedonia. **2** Bí ó ti jẹ̀ pé a dán wọn wò nípa ọ̀pọ̀njú, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ayò àti àilódiwọ̀n àiní wọn ti kún àkúnwọ̀sílẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ ilawọ̀ wọn. **3** Nítorí mo jẹ́rì pé gégé bí agbára wọn, àní ju agbára wọn, wọn ẹ̀ é láti ifẹ̀ inú ara wọn. **4** Wọn ń fi ẹ̀bẹ̀ púpọ̀ rọ̀ wá ní ti èbùn àtinúwá yíi, láti ba à lẹ̀ ní ipín nínú isẹ̀ iranṣẹ̀ fún àwọn èniyàn mímo. **5** Àti èyí, kí í ẹ̀se bí àwà tí rò rí, ẹ̀sẹ̀bọ̀n wọn tètè kọ́ fi àwọn fúnra wọn fún Olúwa, àti fún wá, nípa ifẹ̀ Ọlórún. **6** Tò bẹ̀ẹ̀ tí àwà fi gba Titu níyànjú pé, bí ó tí bẹ̀rẹ̀ nàà, bẹ̀ẹ̀ ni kí ó sì parí èbùn ọfẹ̀ yíi nínú yín pẹ̀lú. **7** Ẹ̀sẹ̀bọ̀n bí èyin ti pọ̀ lóhùn gbogbo, ní ìgbàgbọ̀, àti ọ̀rọ̀ àti imọ̀, àti nínú isẹ̀ iyinrere gbogbo, àti ní ifẹ̀ yín sí wa, ẹ̀ rí i wí pé èyin pọ̀ sí i nínú èbùn ọfẹ̀ yíi pẹ̀lú. **8** Kí í ẹ̀se nípa àṣe ni mo fi ń sọ ọ̀, ẹ̀sẹ̀bọ̀n kí a lẹ̀ rí ìdì òtító ifẹ̀ yín pẹ̀lú, nípa isẹ̀ iyinrere elomíràn. **9** Nítorí èyin mo oore-òfẹ̀ Olúwa wa Jesu Kristi, pé bí òun ti jẹ̀ ọlórọ̀ rí ẹ̀sẹ̀bọ̀n nítorí yín ó dí taláka kí a lẹ̀ sọ yín di ọlórọ̀ nípa àiní rẹ̀. **10** Àti nínú èyí ni mo fi imọ̀ràn mi fún yín, nítorí èyí ẹ̀se ànfaani fún yín, èyin tí ó kọ́kọ̀ bèrẹ̀ níwọ̀n ọ̀dún tí ó kojá, kí í ẹ̀se láti ẹ̀se nìkan, ẹ̀sẹ̀bọ̀n láti fẹ̀ pẹ̀lú. **11** Njẹ̀ nísinsin yíi, ẹ̀ parí síṣe isẹ̀ nàà pẹ̀lú; kí ó ba à lẹ̀ se pé, bí ipínnu fún síṣe ti wà, bẹ̀ẹ̀ ni kí iparí sì wà láti inú agbára yín. **12** Nítorí bí ipínnu bá wà sájá, ó jásí itẹ̀wọ̀gbà gégé bí ohun tí èniyàn bá ní, kí í ẹ̀se gégé bí ohun tí kò ní. **13** Nítorí èmi kò fẹ̀ kí àwọn elomíràn wà ní iròrùn, kí ó sì jẹ̀ ipọ̀njú fún yín, ẹ̀sẹ̀bọ̀n pé nípa mímu dógba. **14** Ní akókó yíi, pé kí àníṣẹ̀kú yín lẹ̀ ẹ̀se déédé àiní wọn, kí àníṣẹ̀kú tiwọn pẹ̀lú ba à lẹ̀ ẹ̀se déédé àiní yín, kí imúdógba ba à lẹ̀ wà. **15** Gégé bí a ti kọ ọ̀ pé, “Èni tí ó kó púpọ̀ kò ní púpọ̀ jù, bẹ̀ẹ̀ ni ẹnì tí ó kó ìwọ̀nba kò ní kéré jù.” **16** Ẹ̀sẹ̀bọ̀n opẹ̀ ní fún Ọlórún ẹnì tí ó fi itara

àníyàn kan nàà yíi sí ọ̀kàn Titu fún yín. **17** Nítorí kí í ẹ̀se pé òun gba ọ̀rọ̀ ìyànjú wa nìkan ni; ẹ̀sẹ̀bọ̀n bí òun ti ní itara púpọ̀, òun tìkára rẹ̀ tò yín wá, fúnra rẹ̀. **18** Àwà ti rán arákúnrin nàà pẹ̀lú rẹ̀, ìyin ẹnì tí ó wà nínú iyinrere yíká gbogbo ọ̀jọ̀. **19** Kí í sì í ẹ̀se bẹ̀ẹ̀ nìkan, ẹ̀sẹ̀bọ̀n ẹnì tí a tí yàn wá pẹ̀lú láti ọ̀dò ọ̀jọ̀ láti máa bá wa rìn kiri nínú ọ̀rọ̀ oore-òfẹ̀ yíi, tí àwà ń ẹ̀se iranṣẹ̀ rẹ̀ fún ògo Olúwa àti imúra itara wa. **20** Àwà ń yera fún èyí, kí ẹnìkẹ̀nì má ba à rí wí sí wa ní ti èbùn àtinúwá yíi tí àwà pín. **21** Àwà ń gbèrò ohun rere, kí í ẹ̀se níwájú Olúwa nìkan, ẹ̀sẹ̀bọ̀n níwájú èniyàn pẹ̀lú. **22** Àwà sì ti rán arákúnrin wa pẹ̀lú wọn, ẹnì tí àwà rí dájú nígbà púpọ̀ pé ó ní itara nínú ohun púpọ̀, ẹ̀sẹ̀bọ̀n ní isinsin yíi ni itara rẹ̀ túbọ̀ pọ̀ sí i nípa ifọ̀kàntán nílá tí ó ní sí yín. **23** Bí ẹnìkẹ̀nì bá beère ẹnì tí Titu jẹ̀, elegebẹ̀ àti olúbásiṣẹ̀ mi ni, nítorí yín; tàbí ní ti àwọn arákúnrin wa ni ẹnìkẹ̀nì ń beère, iranṣẹ̀ ọ̀jọ̀ ní wọn jẹ̀, àti ògo Kristi. **24** Nítorí nàà ẹ̀ fi èrì ifẹ̀ yín hàn wọn níwájú ọ̀jọ̀, àti isògo wa nítorí yín.

9 Nísinsin yíi, nípa ti ipín fún ni fún àwọn èniyàn mímo, kò tún yẹ̀ mó fún mi láti kòwé sí yin ju bẹ̀ẹ̀ ọ̀. **2** Nítorí mo mó itara láti ẹ̀se iranlówọ̀ yín, èyí tí mo ti sọgo fún àwọn ará Makedonia nítorí yín, pé, àwọn ara Akaia ti múra tan níwọ̀n ọ̀dún kan tí ó kojá itara yín sì ti rú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sókè. **3** Ẹ̀sẹ̀bọ̀n mo ti rán àwọn arákúnrin, kí isògo wa nítorí yín má ẹ̀se jásí asán ní ti òràn yíi; pé gégé bí mó ti wí, kí èyin lẹ̀ múra tẹ̀lẹ̀. **4** Kí ó má ba à jẹ̀ pé, bí àwọn nínú ara Makedonia bá bá mi wá, tí wọn sì bá yín ní àimúra sílẹ̀, ojú a sì tì wá kí í ẹ̀se èyin, ní ti ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ yíi. **5** Nítorí nàà ni mo ẹ̀se rò pé ó yẹ̀ láti gba àwọn arákúnrin níyànjú, kí wọn kọ́kọ̀ tò yín wá, kí ẹ̀ sì múra èbùn yín, tí ẹ̀ ti ẹ̀se ilẹ́rì tẹ̀lẹ̀ sílẹ̀, kí ó lẹ̀ ti wà ní lẹ́bì èbùn gidi, kí ó má sí ẹ̀se dàbí ohun ti a fi ikúnṣínú ẹ̀se. **6** Ẹ̀sẹ̀bọ̀n èyí ni mo wí pé, ẹnì tí ó bá fúnrúgbìn kín ún, kín ún ni yóò ká; ẹnì tí ó bá sí fúnrúgbìn púpọ̀, púpọ̀ ni yóò ká. **7** Kí olúkúlùkù èniyàn ẹ̀se gégé bí ó ti pinnu ní ọ̀kàn rẹ̀; kí í ẹ̀se àfi ikúnṣínú ẹ̀se, tàbí ti àìgbodò má ẹ̀se; nítorí Ọlórún fẹ̀ onínúdídùn ọ̀lọ̀rẹ̀. **8** Ọlórún sì lẹ̀ mú kí gbogbo oore-òfẹ̀ máa bí sí i fún yín; kí èyin tí ó ní ànító ohun gbogbo, nígbà gbogbo, lẹ̀ máa pọ̀ sí i ní isẹ̀ rere gbogbo. **9** Gégé bí a ti kọ ọ̀ pé: “Ó tí fónká; ó ti fi fún àwọn taláka, òdodo rẹ̀ dúró lááláé.” (aiòn g165) **10** Njẹ̀ ẹnì tí ń fi irúgbìn fún afúnrúgbìn, àti àkàrà fún oúnje, yóò sì mú irúgbìn fún ún yín, yóò sì sọ ọ̀ di púpọ̀, yóò sì mú èso òdodo yín bí sí i. **11** Bẹ̀ẹ̀ ni a ó sọ yín di ọ̀lórọ̀ nínú ohun gbogbo, fún ilawọ̀ yín gbogbo tí ń síṣe opẹ̀ sí Ọlórún nípa wa. **12** Nítorí isẹ̀ iranṣẹ̀ isin yíi kò kún ìwọ̀n àiní àwọn èniyàn mímo nìkan,

şùgbòn ó túbò pò sí i nípa òpòlòpò opé sí Ọlórún. 13 Nítórí idúró yin lábẹ̀ idánwò isẹ̀ isin yíí, wọn yóò yin Ọlórún lógo fún igbòrán yín ní gbígba ìyìnre Kristi àti nípa ìlawọ̀ idáwó yín fún wọn àti fún gbogbo èniyàn. 14 Àti nínú àdúra fún un yín, ọkàn wọn n ẹ̀ ẹ̀fẹ́rì yín nítórí òpò oore-òfẹ́ Ọlórún tí n bẹ̀ nínú yín. 15 Opé ni fún Ọlórún nítórí aláilẹ́fenusọ̀ ẹ̀bùn rẹ̀!

10 Şùgbòn èmi Paulu fúnra mi fi inú tútú àti iwà pẹ̀lẹ́ Kristi bẹ̀ yín, èmi ẹ̀ni irẹ̀lẹ́ lójú yín nígbà tí mo wà láàrín yín, şùgbòn nígbà tí èmi kò sí, mo di ẹ̀ni igboyá sí yín. 2 Şùgbòn èmi bẹ̀ yín pé nígbà tí mo wà láàrín yín, kí èmi bà á lè lo igboyá pẹ̀lú igbékẹ̀lẹ́ náà, eléyí tí mo ti fọkàn sí láti fi dojúko àwon kan, tí n funra sí wa bí ẹ̀ni tí n rín nípa ilànnà ti ayé yíí. 3 Nítórí pé, bí àwa tilẹ̀ n gbé nínú ayé, şùgbòn àwa kò jagun nípa ti ara. 4 Nítórí ohun ijà wa kí í ẹ̀ se ti ara, şùgbòn ó lágbára nínú Ọlórún láti wó ibi gíga palẹ́. 5 Àwa n sọ gbogbo èrò àti gbogbo ohun gíga tí n gbe ara rẹ̀ ga sí imọ̀ Ọlórún kalẹ́, àwa sì n di gbogbo èrò ní igbèkùn wá sí itẹ́rība fún Kristi. 6 Àwa sì ti murá tan láti jẹ́ gbogbo àìgbòrán ní yà, nígbà tí igbòrán yín bá pé. 7 Ẹ̀yin sì n wo nùkan gégé bí wọn ti fihàn lóde. Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ní igboyá nínú ara rẹ̀, ti Kristi ni òun, kí ó tún rò lẹ̀kẹ̀kan sí pé, bí òun ti jẹ́ ti Kristi, gégé bẹ̀e ni àwa pẹ̀lú jẹ́ ti Kristi. 8 Nítórí bí mo tilẹ̀ n sọgo bí ó ti wù mi nítórí agbára, tí Olúwa ti fi fún wá fún idàgbàsókè, dípò fifà yín şubú, ojú kí yóò ti mí. 9 Kí ó má ẹ̀ se dàbí ẹ̀ni pé èmi n fi iwé kíkọ̀ dẹ̀rùbà yín. 10 Nítórí wọn wí pé, “Iwé rẹ̀ wúwo, wọn sì lágbára; şùgbòn ní ti ara irisí rẹ̀ jẹ́ aláilera, ọ̀rò rẹ̀ kò níláárí.” 11 Kí irú èniyàn bẹ̀e mò pé, irú ẹ̀ni tí àwa jẹ́ nínú ọ̀rò nípa iwé kíkọ̀ nígbà tí àwa kò sí, irú ẹ̀ni bẹ̀e ni àwa sì jẹ́ nínú isẹ́ pẹ̀lú nígbà tí àwa bá wà. 12 Nítórí pé àwa kò dàşà láti ka ara wa mò, tabí láti fi ara wa wé àwon miiran nínú wọn tí n yin ara won; şùgbòn àwon fúnra wọn jẹ́ aláilóye bí wọn tí n fi ara won díwọn ara won, tí wọn sì n fi ara won wé ara won. 13 Şùgbòn àwa kò sọgo rékojá ààlà wa, şùgbòn nípa ààlà iwọn tí Ọlórún ti pín fún wa, èyí tí ó mú kí ó ẹ̀ se é se láti dé ọ̀dọ̀ yín. 14 Nítórí àwa kò nawọ̀ wa rékojá rárá, bí ẹ̀ni pé àwa kò dé ọ̀dọ̀ yín: nítórí àwa tilẹ̀ dé ọ̀dọ̀ yín pẹ̀lú nínú ìyìnre Kristi. 15 Àwa kò sọgo rékojá ààlà wa, èyí nì, lórí isẹ́ elòmìrán, şùgbòn àwa ní irètí pé, bí igbàgbọ̀ yín ti n dagbà sí i, gégé bí ààlà wa, àwa ó dí gbígbéga lódo yín sí i lópólópó. 16 Kí a bá á lè wàásù ìyìnre ni àwon ilú tí n bẹ̀ níwájú yín, kí a má sì sọgo nínú ààlà elòmìrán nípa ohun tí ó wà ní àrọ̀wótó. 17 “Şùgbòn jẹ́ kí ẹ̀ni tí ó bá n sọgo, kí

ó má sọgo nínú Olúwa.” 18 Nítórí kí í ẹ̀ se ẹ̀ni tí n yin ara rẹ̀ ni ó ní itẹ̀wọ̀gbà, bí kò ẹ̀ se ẹ̀ni tí Olúwa bá yín.

11 Mo rò wí pé ẹ́ ó faradà diẹ̀ nínú iwà òmùgò mi şùgbòn bẹ̀e ni, mo fẹ́ kí ẹ́ gbà mí láàyè. 2 Nítórí pé èmi n jowú lórí i yín bí ẹ̀ni iwà-bí-Ọlórún, nítórí tí mo ti fi yín fún ọkọ kan, kí èmi bà á lè mú yín wá bí wúndíá tí ó mò sọdọ̀ Kristi. 3 Şùgbòn èrù nì bà mí, kí ó má bà á jẹ́ pé, bí èjò ti tan Efa jẹ́ nípasè àrèkérekè rẹ̀, a lè mú ọkàn yín sáko lọ kúrò nínú òtító yín àti ifarajì fún Kristi. 4 Nítórí bí ẹ̀nikan bá wá tí ó sì wàásù Jesu miiran, yàtò sí èyí tí a ti wàásù rí tabí bí èyin bá gba èmi miiran, yàtò sí èyí tí ẹ́ ti gbà tabí ìyìnre miiran yàtò sí èyí tí ẹ́ ti gbà, tí ẹ́ sì ti yára tẹ̀wọ̀ gbà á. 5 Nítórí mò kò pé èmi kò rẹ̀yin nínú ohunkóhun sí àwon àgbà Aposteli. 6 Bí mo tilẹ̀ jẹ́ ọ̀pè nínú ọ̀rò síso, kí í ẹ̀ se nínú imọ̀; ní ònàkònnà ni àwa ti fi èyí hàn dàjúdájú fún yín nínú ohun gbogbo. 7 Tabí ẹ̀şẹ̀ ni mò dá bí èmi tí n rẹ̀ ara mí sílẹ́ kí a lè gbé yín ga, nítórí tí mo wàásù ìyìnre Ọlórún fún un yín lófẹ́. 8 Èmi n ja ijo miiran ni olẹ̀ nípa gbígba ipèsè owó kí èmi bà á lè sìn yín. 9 Nígbà tí mo sì wà pẹ̀lú yín, tí mo sì se aláinì, èmi kò dẹ̀rù pa ẹ̀nikẹ̀ni, nítórí ohun tí mo ẹ̀ se aláinì ni àwon ará tí ó ti Makedonia wá ti mú wá. Bẹ̀e ni nínú ohun gbogbo mo pa ara mi mò láti má se jẹ́ èrù fún yín, èmi yóò sì pa ara mi mò bẹ̀e. 10 Ó jẹ́ òtító, Kristi tí n bẹ̀ nínú mi pé kò sí ẹ̀ni tí ó lè dà mi lẹ̀kun isọgo yíí ni gbogbo ẹ̀kun Akaia. 11 Nítórí kín ni? Nítórí èmi kò fẹ̀ràn yín ni bí? Ọlórún mò. 12 Èmi yóò tẹ̀şíwájú láti máa ẹ̀ se ohun tí èmi n ẹ̀ se láti le mú ijákulẹ́ bá àwon tí wọn n wá ọ̀nà láti bá wa dọgba nínú èyí tí àwa n sọgo lé lórí. 13 Nítórí irú àwon èniyàn bẹ̀e ni àwon èké Aposteli àwon ẹ̀ni tí n şişẹ́ ẹ̀tàn, tí n pa wọn dà di aposteli Kristi. 14 Kí í sì í ẹ̀ se ohun iyanu; nítórí Satani, tikára rẹ̀ n pa ara rẹ̀ dàbí angeli imọlẹ́. 15 Nítórí náà kí í ẹ̀ se ohun ilá bí àwon iranşẹ́ rẹ̀ pẹ̀lú bá pa ara won dàbí àwon iranşẹ́ òdodo; igbèyin àwon ẹ̀ni tí yóò rí gégé bí isẹ́ wọn. 16 Mo sì tún wí pé, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ se rò pé òmùgò ni mí; şùgbòn bí bẹ̀e bá ni, ẹ́ gbà mí bí òmùgò kí èmi lè gbé ara mi ga diẹ́. 17 Ohun tí èmi n sọ, èmi kò sọ ọ́ nípa ti Olúwa, şùgbòn bí òmùgò nínú igbékẹ̀lẹ́ isọgo yíí. 18 Ọ̀pòlópò, ni ó n sọgo nípa ti ara, èmi ó sọgo pẹ̀lú. 19 Nítórí èyin fi inú dídùn gba àwon òmùgò nígbà tí èyin tikára yín jẹ́ ọlógbòn. 20 Nítórí èyin faradà á bí ẹ̀nikan bá sọ yín dí òndè, bí ẹ̀nikan bá jẹ́ yín run, bí ẹ̀nikan bá gbà lówọ̀ yín, bí ẹ̀nikan bá gbé ara rẹ̀ ga, bí ẹ̀nikan bá gbá yín lójú. 21 Èmi n wí lónà ègàn, bí ẹ̀ni pé àwa jẹ́ aláilera! Şùgbòn

nínú ohunkóhun tí ẹnìkan tí ní igboyà, èmi n sòrò bí òmùgò, èmi ní igboyà pèlú. **22** Heberu ni wọn bí? Bẹẹ ni èmi. Israeli ni wọn bí? Bẹẹ ni èmi. Irú-omọ Abrahamu ni òun bí? Bẹẹ ni èmi. **23** Íránṣẹ Kristi ni wọn bí? Èmi n sọ bí òmùgò, mo ta wọn yọ; ní tí lááláà lópólópò, ní tí pàṣán, mo rékojá, ní tí túbú nígbàkígba, ní tí fífẹ́ kú nígbà púpò. **24** Nígba márùn-ún ni mo gba pàṣán ogójí dín eyọ kan lówò àwọn Júù. **25** Nígba mēta ni a fi ògò lù mí, èẹkan soṣo ni a sọ mí ní òkúta, èmēta ni òkò ojú omi mi rí, ọṣan kan àti òru kan ni mo wà nínú ibú. **26** Ní ìrìnjà ò nígbàkígba, nínú ewu omi, nínú ewu àwọn ọlọṣà, nínú ewu àwọn ará ilú mi, nínú ewu àwọn aláìkòlà, nínú ewu ni ilú, nínú ewu ní aginjù, nínú ewu lójú òkun, nínú ewu láàrín àwọn èké arákùnrin. **27** Nínú lááláà àti ìrora, nínú ìṣò òru nígbàkígba, nínú ebi àti òngbẹ, nínú àwẹ nígbàkígba, nínú òtútù àti ìhòhò. **28** Pèlú nìkan wònyí tí ó jẹ tí òde, ọ̀pò ní èyí tí n wọn n dúró tí mí lójoojúmọ́, àní àniyàn fún gbogbo ijo. **29** Ta ni ó ẹ̀ ẹ̀ àìlera, tí èmi kò ẹ̀ ẹ̀ àìlera? Tàbí a mú kòṣẹ, tí ara mi kò gbíná? **30** Bí èmi yóò bá sògo, èmi ó kúkú máa sògo nípa àwọn nìkan tí ó jẹ tí àìlera mi. **31** Ọlórùn àti Baba Olúwa wá Jesu Kristi, ẹnì tí ó jẹ olùbúkún júlò lááláé mò pé èmi kò sèké. (aiōn g165) **32** Ní Damasku, baálẹ́ tí ó wà lábẹ́ ọba Areta fi egbẹ́ ogun ká ilú àwọn ará Damasku mò, ó n fẹ́ láti mú mi bí arúfin. **33** Láti ojú fẹ̀rẹ̀sè nínú agbọn ni a sì ti sọ mí kalẹ́ lẹyin odi, tí mo sì bọ́ lówò rẹ.

12 Èmi kò lè ṣàì sògo bí kò tilẹ́ ẹ̀ ẹ̀ àñfààni, nítorí èmi ó wà sọ nípa ìran àti ìṣipáyà ti Olúwa fihàn mí. **2** Èmi mò ọ̀kùnrin kan nínú Kristi ní ọ̀dún mērinlá sẹyin, yálá nínú ara ni, èmi kò mò; tàbí kúrò nínú ara, èmi kò mò; Ọlórùn mò: a gbé irú ẹnì nàà lọ sí ọ̀run kẹta. **3** Bẹẹ ni èmi mò irú ọ̀kùnrin bẹẹ, yálá ní ara ni, tàbí kúrò nínú ara ni, èmi kò mò: Ọlórùn mò. **4** Pé a gbé e lọ sòkè sí Paradise, tí ó sì gbọ́ ọ̀rọ́ tí a kò sì lè sọ, tí kò tò fún èniyàn láti máa sọ. **5** Nípa irú ẹnì bẹẹ ni èmi ó máa sògo, sùgbọn nípa ti èmi tìkára mi èmi kì yóò sògo, bí kò ẹ̀ ẹ̀ nínú àìlera mi. **6** Nítorí pé bi èmi tilẹ́ n fẹ́ máa sògo, èmi kì yóò jẹ òmùgò; nítorí pé èmi yóò sọ òtítọ́: sùgbọn mò kò, kí ẹnìkẹni máa bà à fi mí pé ju ohun tí ó rí tí èmi jẹ lọ, tàbí ju èyí tí ó gbọ́ lẹnu mi, **7** àti nítorí ọ̀pólópò ìṣipáyà, kí èmi má bà à gbé ara mi ga rékojá, a sì ti fi ègún kan sí mi lára, ìránṣẹ Satani láti pón mí lójú, kí èmi má bà a gbéraga rékojá. **8** Nítorí nìkan yìí ni mò ẹ̀ ẹ̀ Olúwa nígbà mēta pé, kí ó lẹ́ e kúrò lára mi. **9** Òun sì wí fún mi pé, “Oore-ọ̀fẹ́ mi tó fún ọ, nítorí pé a sọ agbára mi di pípé nínú àìlera.” Nítorí nàà tayòtayò ni èmi ó kúkú máa fi sògo nínú àìlera mi,

kí agbára Kristi lè máa gbé inú mi. **10** Nítorí nàà èmi ní inú dídùn nínú àìlera gbogbo, nínú ègàn gbogbo, nínú àìní gbogbo, nínú inúnibíni gbogbo, nínú wàhálà gbogbo nítorí Kristi. Nítorí nígbà tí mò bá jẹ aláìlera, nígbà nàà ni mò di alágbára. **11** Mò di òmùgò nípa sísògo; èyin ní ó fi ipá mú mi ẹ̀ ẹ̀, nítorí tí ó tò tí ẹ̀ bá yìn mí, nítorí tí èmi kò rẹyin lóhunkóhun sí àwọn agbà aposteli bí èmi kò tilẹ́ jámọ́ nìkan kan. **12** Ohun kan tí ó ẹ̀ ẹ̀ àmì aposteli, ìṣẹ́ lyanu àti ìṣẹ́ agbára ni wọn ẹ̀ ẹ̀ ní ààrín yín pèlú súúrù tò ga. **13** Nítorí nínú kìn ni ohun tí èyin ẹ̀ ẹ̀ rẹyin sí ijo mífiran, bí kò ẹ̀ ẹ̀ ní tí pé èmi fúnra mi kò jẹ oníyọnu fún yín? Ẹ́ dárí aṣiṣe yìí jì mí. **14** Kíyèsì i, ìgbà kẹta yìí ni mò múra tan láti tò yín wá, èmi kì yóò sì jẹ oníyọnu fún yín nítorí tí èmi kò wá nìkan yín, bí kò ẹ̀ ẹ̀ èyin fúnra yín; nítorí tí kò tò fún àwọn omọ láti máa tò ìṣúra jọ fún àwọn ọ̀bí wọn, bí kò ẹ̀ ẹ̀ àwọn ọ̀bí fún àwọn omọ wọn. **15** Èmi ó sì fi ayọ́ ná ohun gbogbo tí mò bá ní, èmi ó sì ná ara mi fún ọ̀kàn yín nítòótọ́; bí mò bá fẹ́ yín lópólópò, ó hà tò kí èyin kí ó fẹ́ràn mi diẹ́ bí? **16** Sùgbọn ó dára bẹẹ tí èmi kò dẹrùbà yín, sùgbọn bí ọ̀lọgbọn èniyàn, èmi n fì ọ̀wọ́ ẹ̀rọ́ mú yín. **17** Èmi hà rẹ́ yín jẹ nípa ẹnìkẹni nínú àwọn tí mò rán sí yín bí? **18** Mò bẹ́ Titu, mò sì rán arákùnrin kan pèlú rẹ; Titu hà rẹ́ yín jẹ bí? Nípa èmì kan nàà kò ni àwa rìn bí? Ọ̀nà kan nàà kò ni àwa tò bí? **19** Èyin hà rò pé àwa n sọ nìkan wònyí láti gbẹ̀jà ara wa níwájú yín bí? Ní iwájú Ọlórùn ni àwa n sòrò nínú Kristi; sùgbọn àwa n ẹ̀ ẹ̀ ohun gbogbo, olufẹ́ ọ̀wọ́n, láti gbé yìn ró ni. **20** Nítorí ẹ̀rù nì bà mí pé, nígbà tí mò bá dé, èmi kì yóò bá yín gégé bí irú èyí tí mò fẹ́, àti pé èyin yóò sì rí mí gégé bí irú èyí tí èyin kò fẹ́: kí ìjà, owú jìje, ìbínú, ìpinya, ìṣòrò-ẹ̀ni-lẹyin, ọ̀fófó, ìgbéraga, irúkèrúdo, má bà à wà. **21** Àti nígbà tí mò bá sì padà dé, kí Ọlórùn mí má bà à rẹ́ mí sílẹ́ lójú yín, àti kí èmi má bà à sọkún nítorí ọ̀pólópò àwọn tí ó tí ẹ̀ ẹ̀ nàà tí kò sì ronúpiwàdà ẹ̀ṣẹ́ iwà èérí, àgbèrè, àti wòbà tí wọn ti hù.

13 Èyí ni ó dí ìgbà kẹta tí èmi n tò yín wá. Ní ẹ̀nu ẹ̀lẹ̀rì méjì tàbí mēta ni a ó fi ìdì ọ̀rọ́ gbogbo múlẹ́. **2** Mò ti sọ fún yín sáájú, mò sì n sọ fún yín tẹlẹ́, bí ẹnì pé mò wà pèlú yín nígbà kejì, àti bí èmi kò ti sí lódò yín ní ìnsin yìí, mò kòwé sí àwọn tí ó tí ẹ̀ ẹ̀ nàà, àti sí gbogbo àwọn ẹ̀lòmíràn, pé bí mò bá tún padà wá, èmi kì yóò dá wọn sí. **3** Níwọn bí èyin tí n wá àmì Kristi tí n sòrò nínú mi, ẹnì tí kì í ẹ̀ ẹ̀ àìlera sí yín, sùgbọn tí ó jẹ agbára nínú yín. **4** Nítorí pé a kàn án mò àgbélébùù nípa àìlera, sùgbọn òun wà láààyè nípa agbára Ọlórùn. Nítorí àwa pèlú já sí aláìlera nínú rẹ, sùgbọn àwa

yòò wà láààyè pèlú rẹ nípa agbára Ọlọrun sí yín. **5** Ẹ máa wádíí ara yín, bí èyin bá wà nínú ìgbàgbò; ẹ máa dán ara yín wò. Tàbí èyin fúnra yín kò mọ ara yín pé Jesu Kristi wá nínú yín? Àfi bí èyin bá jẹ àwọn tí a tanù. **6** Şùgbọn mo ní ìgbékèlẹ pé èyin yòò mò pé, àwa kí í ẹ àwọn tí a tanù. **7** Njé àwa ní gbàdúra sí Ọlọrun, kí í ẹ nítorí kí àwa lè farahàn bí àwọn tí ó tayò, şùgbọn kí èyin lè máa ẹ èyí tí ó dára bí àwa tilẹ dàbí àwọn tí a tanù. **8** Nítorí àwa kò lè ẹ ohun kan lòdì sí òtítító, bí kò ẹ fún òtítító. **9** Nítorí àwa ní yò, nígbà tí àwa jẹ aláílẹra, tí èyin sì jẹ alágbára; èyí ní àwa sì ní gbàdúra fún pèlú, àní pípé yín. **10** Ìdí niyí tí mo ẹ kòwé àwọn nńkan wọnyí nígbà tí èmi kò sí lódò yín, pé nígbà tí mo bá dé kí èmi má ba à lo ìkanra ní lílo àşẹ, gégé bí àşẹ tí Olúwa tí fi fún mí, láti mú ìdàgbàsókè, kí í ẹ láti fà yín şubú. **11** Ní àkótán, ará ó dì gbòşẹ, ẹ ẹ àtúnşẹ ọnà yín, ẹ tújúká, ẹ jẹ onínú kan, ẹ máa wà ní àlàáfíà, Ọlọrun ìfẹ àti tí àlàáfíà yòò wà pèlú yín. **12** Ẹ fi ifẹnukonu mímó kí ara yín. **13** Gbogbo àwọn ènìyàn Ọlọrun níbi kí i yín. **14** Oore-òfẹ Jesu Kristi Olúwa, àti ifẹ Ọlọrun, àti ìdàpò tí Èmí Mímó, kí ó wà pèlú gbogbo yín.

Galatians

wààsù igràgbò náà tí ó ti gbhànjú láti bàjẹ nígba kan rí.” 24 Wọn sì yin Ọlórùn lógo nítorí mi.

1 Paulu, aposteli tí á rán kì í ẹ l’áti ọ̀dọ̀ èniyàn wá, tàbí nípa èniyàn, sùgbón nípa Jesu Kristi àti Ọlórùn Baba, ẹni tí ó jí í dide kúrò nínú òkú. 2 Àti gbogbo àwọn arákúnrin tí ó wà pèlú mi, Sí àwọn ijo ní Galatia: 3 Oore-òfẹ sí yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlórùn Baba wá àti Jesu Kristi Olúwa, 4 ẹni tí ó fi òun tikára rẹ dípò èşẹ wa, kí ó lè gbà wá kúrò nínú ayé búburú isinsin yí, gégé bí ifẹ Ọlórùn àti Baba wa, (aĩon g165) 5 ẹni tí ọgo wà fún l’áti láéláé. Àmín. (aĩon g165) 6 Ó yà mi l’enu pé ẹ tètè yapa kúrò l’òdò ẹni tí ó pè yín sínú oore-òfẹ Kristi, sí iyinrere miiran. 7 Nítòótó, kò sí iyinrere miiran bí ó tilẹ şe pé àwọn kan wà, tí n’i yó yín l’enu, tí wón sì n’fẹ yí iyinrere Kristi padà. 8 Sùgbón bí ó şe àwa ni tàbí angeli kan láti ọrun wá, ni ó bá wààsù iyinrere miiran fún yín ju èyí tí a tí wààsù rẹ fún yín lo, jẹ kí ó di ẹni ifibú tífi láéláé! 9 Bí àwa ti wí şáájú, bèẹ ni mo sì tún wí nísinsin yí pé, bí ẹnikan bá wààsù iyinrere miiran fún yín ju èyí tí ẹyin tí gbà lo, jẹ kí ó di ẹni ifibú tífi láéláé! 10 Njẹ nísinsin yí, èniyàn ni èmi n’ wá ojúrere rẹ ní tàbí Ọlórùn? Tàbí èniyàn ni èmi n’ fẹ láti wú bí? Bí èmi bá n’ fẹ láti wu èniyàn, èmi kò lè jẹ iranşẹ Kristi. 11 Mo fẹ kí ẹ mò, ará, pé iyinrere tí mo tí wààsù kì í şe láti ipa èniyàn. 12 N kò gbà á l’owó èniyàn kankan, bèẹ ni a kò fi kó mi, sùgbón mo gbà á nípa ifihàn láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi. 13 Nítorí ẹyin ti gbúrò igré ayé mi nígba àtìjọ nínú isin àwọn Júú, bí mo tí şe inúnibíni sí ijo èniyàn Ọlórùn rékojá àlà, tí mo sì lépa láti bà á jẹ. 14 Mo sì ta ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn elegbẹ mi yó nínú isin àwọn Júú láarin àwọn iran mi, mo sì ni itara l’ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sì ọfin at’owód’owó àwọn baba mi. 15 Sùgbón nígba tí ó wú Ọlórùn ẹni tí ó yà mí s’òt’ò láti inú iyá mi wá, tí ó sì pé mi nípa oore-òfẹ rẹ. 16 Láti fi ọmọ rẹ hàn nínú mi, kì èmi lè máa wààsù iyinrere rẹ láarin àwọn aláik’òl’á; èmi kò wá imọ lo s’òd’ò ẹnik’èni, 17 bèẹ ni èmi kò gòkè lo sí Jerusalemu to àwọn tí í şe aposteli şáájú mi, sùgbón mo lo sí Arabia, mo sì tún padà wá sí Damasku. 18 L’éyin ọ̀dún m’eta, nígba náà ni mo gòkè lo sí Jerusalemu láti lo kì Peteru, mo sì gbé ọ̀d’ò rẹ ní ijo m’èşéé’édógún, 19 èmi kò ri el’ómíràn nínú àwọn tí ó jẹ aposteli, bí kò şe Jak’òbu arákúnrin Olúwa. 20 Nnkan tí èmi n’ k’owé sí yín yí, kiyèsì i, níwájú Ọlórùn èmi kò şéké. 21 L’éyin náà mo sì wá sí agbègbè Siria àti ti Kilikia. 22 Mo sì jẹ ẹni tí a kò mò l’ójú fún àwọn ijo tí ó wà nínú Kristi ni Judea. 23 Wón kàn gb’ò ir’òyin wí pé, “Èni tí ó tí n’ şe inúnibíni sí wa rí, ní isinsin yí tí n’

2 L’éyin ọ̀dún m’erinlá, ni mo tún gòkè lo sí Jerusalemu pèlú Barnaba, mo sì mú Titu lo pèlú mi. 2 Mo gòkè lo nípa ohun ti a fihàn mi, mo fi iyinrere náà tí mo n’ wààsù láarin àwọn aláik’òl’á yé àwọn tí ó jẹ ẹni n’lá nínú wón, èyí i n’ ní ik’òk’ò, kí èmi kí ó má ba á sáré, tàbí kí ó máa ba á jẹ pé mo ti sáré l’ásán. 3 Sùgbón a kò fi agbára mú Titu tí ó wà pèlú mi, ẹni tí í şe ara Giriki láti k’òl’á. 4 Ọ̀r’ò yí wáyé nítorí àwọn èk’è arákúnrin tí wón yó w’ò inú áarin wa láti yó òminira wa w’ò, èyí tí àwa ni nínú Kristi Jesu, kí wón lè mú wa wá sínú idè. 5 Àwọn ẹni ti a kò fún ni àh’faan’i láti gb’ò ọ̀r’ò wón fún is’èj’ú kan; kí ẹyin kí ó lè máa t’èş’wájú nínú ọ̀t’ít’ò iyinrere náà. 6 Sùgbón ní ti àwọn tí ó dàbí ẹni p’at’ak’i—ohunk’òhun tí ó wú kì wón jásí, kò jẹ nnkan kan fún mi; Ọlórùn kò fi bí ẹnik’èni şe rí şe idáj’ò rẹ—àwọn èniyàn yí kò fi ohunk’òhun kún ọ̀r’ò mi. 7 Sùgbón kàkà bèẹ, nígba tí wón rí i pé a tí fi iyinrere tí àwọn aláik’òl’á le mi l’owó, bí a tí fi iyinrere tí àwọn oníl’á lè Peteru l’owó. 8 Nítorí Ọlórùn, ẹni tí ó şişẹ nínú is’è iranşẹ Peteru gégé bí aposteli sí àwọn Júú, òun kan náà ni ó şişẹ nínú is’è iranşẹ mi gégé bí aposteli sí àwọn aláik’òl’á. 9 Jak’òbu, Peteru, àti Johanu, àwọn ẹni tí ó dàbí ọ̀w’ò, fún èmi àti Barnaba ni ọ̀w’ò ọ̀tún id’ap’ò nígba tí wón rí oore-òfẹ tí a fi fún mi, wón sì gbà pé kí àwa náà to àwọn aláik’òl’á lo, nígba ti àwọn náà lo s’òd’ò àwọn Júú. 10 Ohun gbogbo tí wón bèèrè fún ni wí pé, kí a máa r’ánt’i àwọn tálákà, ohun kan náà gan an tí mo n’ l’ak’ak’á láti şe. 11 Sùgbón nígba tí Peteru wá sí Antioku, mo tak’ò ó l’ójú ara rẹ, nítorí tí ó j’èbi, mo sì bá a wí. 12 Nítorí pé kí àwọn kan tí ó tí ọ̀d’ò Jak’òbu wá to dé, ó tí n’ ba àwọn aláik’òl’á jeun; sùgbón nígba tí wón dé, ó f’as’eyín, ó sì ya ara rẹ s’òt’ò kúrò l’òd’ò àwọn aláik’òl’á nítorí ó bèrù àwọn ti ó k’òl’á. 13 Àwọn Júú tí ó kù paw’òp’ò pèlú rẹ láti jù mò şe ag’ab’agebè, to bèẹ ti wón si fi ag’ab’agebè wón si Barnaba l’ona. 14 Nígba tí mo rí i pé wón kò rìn déédé gégé bí ọ̀t’ít’ò iyinrere, mo wí fún Peteru níwájú gbogbo wón pé, “Bí iw’ò, tí í şe Júú ba n’ rìn gégé bí iw’ò àwọn k’èf’er’i, èşẹ tí iw’ò fi n’ fi agbára mu àwọn k’èf’er’i láti máa rìn bí àwọn Júú? 15 “Àwa tí í şe Júú nípa ib’i, tí k’i i sí i şe aláik’òl’á el’èş’è, 16 tí a mò pé a kò dá ẹnik’èni l’áre nípa is’è ọfin, bí kò şe nípa igr’ab’gb’ò nínú Jesu Kristi, àní àwa pèlú gbà Jesu Kristi gb’ò, kí a bá a lè dá wa l’áre nípa igr’ab’gb’ò tí Kristi, k’i i sí i şe nípa is’è ọfin, nítorí pé nípa is’è ọfin kò sí èniyàn kan tí a ó dá l’áre. 17 “Sùgbón nígba tí àwa bá n’ wá ọ̀nà láti rí id’al’áre nípa Kristi, ó di ẹr’i wí

pé àwa pèlú jẹ èlèsè, ñjẹ èyí ha jásí wí pé Kristi ní 18 Nítorí pé bí mo bá sè íránṣẹ èṣẹ bí? Kí a má rí ì! 18 Nítorí pé bí mo bá sè tún gbé àwọn ohun tí mo tí wó palẹ rọ, mo fi ara mi hàn bí arúfin. 19 “Nítorí pé nípa òfin, mo tí di òkú sí òfin, kí èmi lè wà láààyè sí Olórún. 20 A ti kàn mí mó agbélébùú pèlú Kristi, èmi kò sì wà láààyè mó, sùgbón Kristi ní gbé inú mi wíwà tí mo sì wà láààyè nínú ara, mo wà láààyè nínú igbàgbò Ọmọ Olórún, ẹni tí o fẹ mi, tí ó sì fi òun tìkára rẹ fún mi. 21 Èmi kò yà oore-òfẹ Olórún sí apá kan, nítorí pé bí a bá le ti ipasẹ òfin jẹrẹ òdodo, a jẹ pé Kristi kú lásán.”

3 Èyin aláinírónú ará Galatia! Ta ní ha tàn yín jẹ, kí èyin má ẹ gba òtítọ gbọ? Ní ojú ẹni tí a fi Jesu Kristi hàn gbangba láárin yín ni ẹni tí a kàn mó agbélébùú. 2 Kìkì èyí ni mo fẹ bèèrè lówó yín, nípa isẹ òfin ni èyin gba Èmí bí, tàbí nípa igbóràn pèlú igbàgbò? 3 Báýí ni èyin ẹ jẹ òmùgò tó bí? Èyin tí ó ti bèrẹ igbé ayé igbàgbò yín nípa tí Èmí, ẹ a ti wá sọ yín di pípé nípa ti ara ni? 4 Èyin ha ti jìyà òpòlòpò nhkan wònyí lásán? Bí ó bá ẹ pé nítòdótọ lásán ni. 5 Ẹ Olórún fún yín ní Èmí rẹ, tí ó sì ẹ sẹ iyanu láárin yín nítorí tí èyin pa òfin mó, tàbí nítorí ẹ ní igbàgbò sí ohun tí ẹ gbọ? 6 Gégé bí Abrahamu “Ó gba Olórún gbọ, a sì kà á sí òdodo fún un.” 7 Ẹ jẹ kí ó yé é yín nígba náà pé, àwọn tí ó gbàgbò, àwọn náà ní í ẹ ọmọ Abrahamu. 8 Bí iwé mímọ sì tí wí tẹlẹ pé, Olórún yóó dá aláikólà láre nípa igbàgbò, ó tí wàású iýnirere sáájú fún Abrahamu, ó ní wí pé, “Nínú rẹ ni a ó búkún fún gbogbo orílẹ̀-èdè.” 9 Bẹẹ gégé ni àwọn tí í ẹ ti igbàgbò jẹ ẹni aláibúkún fún pèlú Abrahamu olódodo. 10 Nítorí pé iye àwọn tí ní bẹ ni ipa isẹ òfin ní bẹ lábẹ ègún: nítorí tí a tí kọ ọ pé, “Ìfíbú ní olúkúlùkù ẹni tí kò dúró nínú ohun gbogbo tí a kọ sínú iwé òfin láti máa ẹ wón.” 11 Nítorí ó dánílójú pé, a kò dá ẹnikẹni láre níwájú Olórún nípa isẹ òfin: nítorí pé, “Olódodo yóó yè nípa igbàgbò.” 12 Òfin kí í sì í ẹ ti igbàgbò: sùgbón, “Èni tí ó ba ẹ, yóó yè nípa wón.” 13 Kristi ti rà wá padà kùrò lówó ègún òfin, ẹni tí a fi ẹ ègún fún wa: nítorí tí a ti kọ ọ pé, “Ìfíbú ní olúkúlùkù ẹni tí a fi kọ sórí igi.” 14 Ó gbà wá là ki ibúkún Abrahamu ba à lè wá sórí àwọn aláikólà nípa Kristi Jesu; kí àwa ba à lè gba ilérí Èmí nípa igbàgbò. 15 Ará, èmi ní sòrọ bí èniyàn, gégé bi májèmú èniyàn ti a ti fi ìdí rẹ múlẹ, kò sí ẹni tí ó lè sọ ọ di asán, tàbí tí ó lè fi kún un mó. 16 Njẹ fún Abrahamu àti fún irú-ọmọ rẹ ni a ti ẹ àwọn ilérí náà. Iwé Mímọ kò sọ wí pé, “fún àwọn irú-ọmọ rẹ,” bí ẹni pé òpòlòpò; sùgbón bí ẹni pé òkan soṣo, “àti fún irú-ọmọ rẹ,” èyí tí í ẹ Kristi.

17 Èyí tí mò ní wí ni pé: májèmú tí Olórún ti fi ìdí rẹ múlẹ nísáájú, òfin ti ó dé lẹyin ogbònlénirínwó ọdún kò lè sọ ọ di asán, kí ó sì mú ilérí náà di aláilágbára. 18 Nítorí bí ogún náà bá dúró lórí sise gégé bí í òfin kí í ẹ ti ilérí mó, sùgbón Olórún ti fi í fún Abrahamu nípa ilérí. 19 Njẹ kí ha ni òfin? A fi kún un nítorí irékọjá títí irú-ọmọ tí a ti ẹ ilérí fún yóó fi dé; a sì tipasẹ àwọn angeli ẹ ilàna rẹ láti ọwọ alárinà kan wá. 20 Njẹ onílàjà kí í ẹ alárinà tí ẹnikan, sùgbón ọkan ni Olórún. 21 Nítorí náà òfin ha lòdì sí àwọn ilérí Olórún bí? Kí a má rí i; nítorí ibá ẹ pé a ti fi òfin kan fún ni tí ó lágbára láti sọ ni di ààyè nítòdótọ òdodo ibá ti tipasẹ òfin wà. 22 Sùgbón iwé mímọ ti fi yé wa pé gbogbo èniyàn ni ní bẹ lábẹ idè èṣẹ, kí a lè fi ilérí nípa igbàgbò nínú Jesu Kristi fún àwọn tí ó gbàgbò. 23 Sùgbón kí igbàgbò tó dé, a ti pa wá mó lábẹ òfin, a sì sé wa mó de igbàgbò tí a ní bọ wá fihàn. 24 Nítorí náà òfin ti jẹ olùtójú láti mú èniyàn wá sódò Kristi, kí a lè dá wa láre nípa igbàgbò. 25 Sùgbón lẹyin igbà tí igbàgbò ti dé, àwa kò sí lábẹ olùtójú mó. 26 Nítorí pé ọmọ Olórún ni gbogbo yín, nípa igbàgbò nínú Kristi Jesu. 27 Nítorí pé iye èyin tí a ti bamitisi sínú Kristi ti gbé Kristi wò. 28 Kò le sí Júú tàbí Gíriki, ẹrú tàbí òminira, ọkúnrin tàbí obínrin nítorí pé ọkan ni nínú Kristi Jesu. 29 Bí èyin bá sì jẹ ti Kristi, ñjẹ èyin ní irú-ọmọ Abrahamu, àti àrólé gégé bí ilérí.

4 Njẹ ohun tí mò ní wí ni pé, níwòun igbà tí àrólé náà bá wà ní èwe, kò yàtò nínú ohunkóhun sí ẹrú bí ó tilẹ jẹ Olúwa ohun gbogbo. 2 Sùgbón ó wà lábẹ olùtójú àti ìrírú títí àkókò tí baba ti yàn tẹlẹ. 3 Gégé bẹẹ sì ni àwa, nígba tí àwa wà ní èwe, àwa wà nínú idè lábẹ ipilèsẹ ayé. 4 Sùgbón nígba tí àkókò kíkún náà dé, Olórún rán ọmọ rẹ jáde wá, ẹni tí a bí nínú obínrin tí a bí lábẹ òfin. 5 Láti ra àwọn tí ní bẹ lábẹ òfin padà, kí àwa lè gba isòdòmọ. 6 Àti nítorí tí èyin jẹ ọmọ, Olórún sì ti rán Èmí Ọmọ rẹ wá sínú ọkàn yín, tí ní ké pé, “Àbbà, Baba.” 7 Nítorí náà iwọ kí í ẹ ẹrú, bí kò ẹ ọmọ; àti bí iwọ bá ní ẹ ọmọ, ñjẹ iwọ di àrólé Olórún nípasẹ Kristi. 8 Tẹlẹtẹlẹ, nígba tí èyin kò tí i mó Olórún, èyin ti ẹ ẹrú fún àwọn tí kí í ẹ Olórún nípa isèdà. 9 Sùgbón nísinsin yí, nígba tí èyin ti mó Olórún tan tàbí kí a sá kúkú wí pé ẹ di mímọ fún Olórún, èèha ti rí tí ẹ fún ti yípadà sí aláilera àti agbára ipilèsẹ èdà, lábẹ èyí tí èyin tún fẹ padà wá ẹ ẹrú? 10 Èyin ní kiyèsì ọjó àti àkókò, àti ọdún. 11 Ẹrú yín ní bà mí, kí o má bà ẹ pé lásán ni mo ẹ sè làlálá lórí yín. 12 Ará, mo bẹ yín, ẹ dàbí èmi: nítorí èmi dàbí èyin: èyin kò ẹ mí ní ibi kan. 13 Èyin mó pé nínú àllera ni mo wàású iýnirere

fún yín ní àkòkò. **14** Èyí tí ó sì jẹ́ idánwò fún yín ní ara mi ní ẹ̀ kò kégàn, bèẹ̀ ní ẹ̀ kò sì kò; sùgbòn èyin gbà mí bí àngẹ̀lì Ọ̀lórún, àní bí Kristi Jesu. **15** Njẹ́ ayò yín igbà náà ha dà? Nítorí mo gba ẹ̀rì yín pé, bí o bá ẹ̀ se ẹ̀ se, ẹ̀ o bá yò ojú yín jáde, ẹ̀ bá sì fi wọn fún mi. **16** Njẹ́ mo ha dí ọ́tá yín nítorí mo sọ ọ́títọ́ fún yín bí? **17** Wọn ní fi itara wá yín, sùgbòn kí í ẹ̀ sin rere; wọn ní fẹ́ já yín kúrò, kí èyin lè máa wá wọn. **18** Sùgbòn ó dára láti máa fi itara wá ni fún ohun rere nígbà gbogbo, kí í sì í ẹ̀ nígbà tí mo wà pẹ̀lú yín nikan. **19** Èyin omo mi kéékèkèkè, èyin tí mo tún ní rọ̀bì títí a ó fi ẹ̀ se ẹ̀dà Kristi nínú yín. **20** Iba wù mí láti wà lódò yín nísinsin yí, kí ẹ̀mi sì yí ohùn mi padà nítorí pé mo dààmú nítorí yín. **21** Ẹ́ wí fún mi, èyin tí ní fẹ́ wà lábẹ́ ọ̀fin, ẹ́ ko ha gbò ọ̀fin ohun tí ọ̀fin sọ. **22** Nítorí a ti kọ ọ́ pé, Abrahamu ní omo ọ̀kúnrin méjì, ọ̀kan láti ọ̀dò ẹ̀rùbínrin, àti ọ̀kan láti ọ̀dò ọ̀mìnira obínrin. **23** Sùgbòn a bí èyí tí ẹ̀ se ti ẹ̀rùbínrin nípa ti ara, sùgbòn èyí ti ọ̀mìnira obínrin ní a bí nípa ilérí. **24** Nnkan wònyí jẹ́ àpẹ̀rẹ́: nítorí pé àwọn obínrin wònyí ní màjẹmú méjèjì; ọ̀kan láti orí ọ̀kè Sinai wá, tí a bí lóko ẹ̀rú, tí í ẹ̀ se Hagari. **25** Nítorí Hagari yí ní ọ̀kè Sinai Arabia, tí ó sì dúró fún Jerusalemu tí ó wà nísinsin yí, tí ó sì wà lóko ẹ̀rú pẹ̀lú àwọn omo rẹ. **26** Sùgbòn Jerusalemu ti ọ̀kè jẹ́ ọ̀mìnira, èyí tí í ẹ̀ se iyá wa. **27** Nítorí a ti kọ ọ́ pé, “Máa yò, iwọ obínrin àgàn tí kò bímo, bú sí ayọ́ kí o sì kígbè sókè, iwọ́ tí kò rọ̀bì rí; nítorí àwọn omo obínrin náà tí a kòsílẹ́ yóò pọ́ ju ti obínrin tó ní ọ̀ko lo.” **28** Njẹ́ ará, omo ilérí ní àwa gégé bí Isaaki. **29** Sùgbòn bí èyí tí a bí nípa ti ara ti ẹ̀ se inúnibíni nígbà náà sí èyí tí a bí nípa ti ẹ̀mí, bèẹ̀ sì ní nísinsin yí. **30** Sùgbòn iwé mímọ́ ha ti wí, “Lé ẹ̀rùbínrin yí àti omo rẹ́ jáde, nítorí omo ẹ̀rùbínrin kí yóò bá omo ọ̀mìnira obínrin jogún pọ́.” **31** Nítorí náà, ará, àwa kí í ẹ̀ se omo ẹ̀rùbínrin bí kò ẹ̀ se ti ọ̀mìnira obínrin.

5 Nítorí náà, ẹ́ dúró ọ̀nọ́n nínú ọ̀mìnira náà èyí tí Kristi fi sọ wá dí ọ̀mìnira, kí ẹ́ má sì ẹ̀ se tún fi ọ̀rún bọ́ àjàgà ẹ̀rú mó. **2** Kíyèsì i, ẹ̀mi Paulu ni ó wí fún yín pé, bí a bá kọ́ yín nílà abẹ́, Kristi kí yóò lèrè fún yín ní ohunkóhun. **3** Mo sì tún sọ́ fún olúkúlùkù ènìyàn tí a kọ́ ní ilà pé, ó dí aji gbèsè láti pa gbogbo ọ̀fin mó. **4** A ti yà yín kúrò lódò Kristi, èyin tí ní fẹ́ kí a dá yín láre nípa ọ̀fin; pé ẹ́ ti subú kúrò nínú oore-ọ̀fẹ́. **5** Nítorí nípa ẹ̀mí àwa ní fi igbàgbò dúró de irètí ọ̀dodo. **6** Nítorí nínú Kristi Jesu, ikọ̀là kò jẹ́ ohun kan, tàbí àikọ̀là; sùgbòn igbàgbò ti ní ọ̀sẹ́ nípa ifẹ́. **7** Èyin ti ní sàré dádàrá. Ta ni dí yín lówó láti se igbàgbò sí ọ́títọ́? **8** Iyípadà yí kò tí ọ̀dò ẹ̀ni tí ó pè yín wá. **9** Iwúkàrà diẹ́ ní í mú gbogbo iyẹfun wú. **10** Mo ní igbèkèlẹ́

sí yín nínú Olúwa pé, èyin kí yóò ní èrò ohun mífàràn; sùgbòn ẹ̀ni tí ní yò yín lẹnu yóò ru idájọ́ tirẹ́, ẹ̀nikẹ́ni tí ó wù kí ó jẹ́. **11** Sùgbòn, ará, bí ẹ̀mi bá ní wàásù ikọ̀là síbẹ́, kín ní idí tí a fi ní ẹ̀ se inúnibíni sí mi síbẹ́? Njẹ́ ikòsẹ́ àgbélébùù ti kúrò. **12** Ẹ̀mi ibá fẹ́ kí àwọn tí ní yò yín lẹnu tilẹ́ gẹ́ èyà ara wọn kan kúrò. **13** Nítorí a ti pè yín sí ọ̀mìnira, ará kíkì pé kí ẹ́ má ẹ̀ se lo ọ̀mìnira yín bí àhàfàní sípa ti ara, sùgbòn ẹ́ máa fi ifẹ́ sin omo ẹ̀nikẹ́jì yín. **14** Nítorí pé a kó gbogbo ọ̀fin já nínú èyí pé, “Iwọ́ fẹ́ omo ẹ̀nikẹ́jì rẹ́ gégé bí ara rẹ́.” **15** Sùgbòn bí èyin bá ní bu ara yín sán, tí ẹ́ sì ní ẹ́ jẹ́ ara yín run, ẹ́ kíyèsára kí ẹ́ má ẹ̀ se pa ara yín run. **16** Njẹ́ mo ní, ẹ́ máa rìn nípa ti ẹ̀mí, èyin kí yóò sì mú ifẹ́kúfẹ́ ẹ́ ara ẹ́. **17** Nítorí ti ara ní ẹ́ se ifẹ́kúfẹ́ lòdì sí ẹ̀mí, àti ẹ̀mí lòdì sí ara, àwọn wònyí sì lòdì sí ara wọn; kí ẹ́ má ba à lè ẹ́ se ohun tí èyin ní fẹ́. **18** Sùgbòn bí a bá ní ti ọ̀wọ́ ẹ̀mí ọ̀mòná yín, èyin kò sí lábẹ́ ọ̀fin. **19** Njẹ́ àwọn isẹ́ tí ara farahan, tí í ẹ́ se wònyí; panşága, àgbèrè, iwà èèrì, wòbià, **20** ìbòrìşà, oşó, ikorífra, ija, ilara, ibínú, imọ-tara-ẹ̀ni nikan, iyapa, èkò ọ̀dì. **21** Àrankàn, ipàniyàn, imutípara, irède ọ̀ru, àti irú iwònyí; àwọn ohun tí mo ní wí fún yín tẹ̀lẹ́, gégé bí mo ti wí fún yín tẹ̀lẹ́ rí pé, àwọn tí ní ẹ́ se nnkan báwònyí kí yóò jogún ijọba Ọ̀lórún. **22** Sùgbòn èso ti ẹ̀mí ni ifẹ́, ayọ́, àlàáfíà, ipamọ́ra, iwà pẹ̀lẹ́, iṣoore, igbàgbò, **23** iwà tútù, àti ikóra-ẹ̀ni njanu, ọ̀fin kan kò lòdì sí irú wònyí, **24** Àwọn tí í ẹ́ se ti Kristi Jesu ti kan ara wọn mó àgbélébùù pẹ̀lú ifẹ́ àti ifẹ́kúfẹ́ rẹ́. **25** Bí àwa bá wà láààyè sípa ti ẹ̀mí, ẹ́ jẹ́ kí a sì máa rìn nípa ti ẹ̀mí. **26** Ẹ́ má ẹ́ jẹ́ kí a máa ẹ̀ se ọ̀go asán, kí a má mú omo ẹ̀nikẹ́jì wa bínú, kí a má ẹ̀ se ilara omo ẹ̀nikẹ́jì wa.

6 Ará, bí a tilẹ́ mú ènìyàn nínú èşşè kan, kí èyin tí í ẹ́ se ti ẹ̀mí mú irú ẹ̀ni bèẹ́ bọ́ sípò nínú ẹ̀mí iwà tútù; kí iwọ́ tikára rẹ́ máa kíyèsára, kí a má ba à dán iwọ́ náà wò pẹ̀lú. **2** Ẹ́ máa ru ẹ̀rú omo ẹ̀nikẹ́jì yín, kí ẹ́ sì fi bèẹ́ mú ọ̀fin Kristi ẹ́. **3** Nítorí bí ènìyàn kan bá ní ro ara rẹ́ sí ẹ̀nikan, nígbà tí kò jẹ́ nnkan, ó ní tan ara rẹ́ jẹ́. **4** Sùgbòn kí olúkúlùkù yẹ isẹ́ ara rẹ́ wò, nígbà náà, ohun imú-şogo rẹ́ yóò jẹ́ nínú ti ara rẹ́ nikan, kí yóò sì jẹ́ nínú ti omo ẹ̀nikẹ́jì rẹ́. **5** Nítorí pé olúkúlùkù ni yóò ru ẹ̀rú ara rẹ́. **6** Sùgbòn kí ẹ̀ni tí a ní kọ́ nínú ọ̀rò náà máa pèsè ohun rere gbogbo fún ẹ̀ni tí ní kòní. **7** Kí a má ẹ́ se tàn yín jẹ́; a kò lè gan Ọ̀lórún: nítorí ohunkóhun tí ènìyàn bá fúnrúgbìn, ohun ni yóò sì ká. **8** Nítorí ẹ̀ni tí ó bá ní fúnrúgbìn sípa ti ara yóò ká idibàjẹ́ ti ara sùgbòn ẹ̀ni tí ní fúnrúgbìn sípa ti ẹ̀mí yóò tí inú ẹ̀mí ká iyè àinípèkun. (aiōnios g166) **9** Ẹ́ má sì jẹ́ kí àárẹ́ ọ̀kàn mú wa ní ọ̀sẹ́ rere, nítorí tí a ó kórè nígbà tí àkòkò bá dé, bí a kò bá ẹ́ se àárẹ́. **10** Njẹ́

bí a ti ní rí àhàfàní gba, ẹ jẹ kí a máa ọore fún gbogbo èniyàn, àti pàápàá fún àwọn tí í ẹ ará ilé ìgbàgbọ́. **11** Ẹ wo bí mo ti fi ọwọ́ ara mi kòwé gádàgbà-gádàgbà sí yín. **12** Iye àwọn tí ní fẹ ẹ ọ̀shàn ni ara wọn ní ọ yín láti kọ̀là; kíkì nítórí pé kí a má ba à ẹ inúnibíni sí wọn nítórí àgbélébùú Kristi. **13** Nítórí àwọn tí a kọ ní ilà pàápàá kò pa òfin mọ́, ẹ̀gbọn wọn ní fẹ́ mú yin kọ̀là, kí wọn lè máa ẹ̀go nínú ara yín. **14** Ẹ̀gbọn kí a má ẹ rí i pé èmi ní ẹ̀go, bí kò ẹ nínú àgbélébùú Jesu Kristi Olúwa wa, nípasẹ̀ ẹni tí a ti kan ayé mọ́ àgbélébùú fún mi, àti èmi fún ayé. **15** Nítórí pé nínú Kristi Jesu, ikọ̀là kò jẹ ohun kan, tàbí àìkọ̀là, bí kò ẹ ẹ̀dá tuntun. **16** Kí àlàáfíà àti àánú wà lórí gbogbo àwọn tí ní rìn ní ilàna yí, àti lórí Israẹli Ọ̀lọrun. **17** Láti ìsinsin yí lẹ́, kí ẹnikẹni má ẹ yọ mí lẹnu mọ́; nítórí èmi ní ru àpá Jesu Olúwa kiri ní ara mi. **18** Ará, oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa, kí ó wà pẹ̀lú ẹmí yín. Àmín.

Ephesians

1 Paulu, aposteli Jesu Kristi nípa ifẹ Olórún, Sí àwọn èniyàn míímọ́ tí ó wà ní Efesu, àti sí àwọn olóótítọ́ nínú Kristi Jesu: **2** Oore-òfẹ́ sí yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ́ Olórún Baba wá àti Jesu Kristi Olúwa. **3** Ọ̀go ni fún Olórún àti Baba Jesu Kristi Olúwa wa, èni tí ó ti bùkún wa láti inú ọ̀run wá pèlú àwọn ibùkún ẹ̀mí gbogbo nínú Kristi. **4** Àní, gégé bí ó ti yàn wá nínú rẹ́ ẹ̀sáájú ipilẹ̀şẹ́ ayé, láti jẹ́ míímọ́ àti alálálàbùkú níwájú rẹ́ nínú ifẹ́ **5** èni tí ó ti yàn wá tẹ̀lẹ́ sí isòdòmọ́ nípa Jesu Kristi fún ara rẹ́, ní ibámu idùnnú ifẹ́ rẹ́, **6** fún iyin ọ̀go oore-òfẹ́ rẹ́, èyí tí ó ti fi fún wa nínú Àyànfẹ́ rẹ́. **7** Nínú rẹ́ ni àwa rí iràpadà gba nípa èjẹ́ rẹ́ àti idàrjí àwọn ẹ̀şẹ́ wa, ní ibámu pèlú ọ̀rọ́ oore-òfẹ́ Olórún **8** èyí tí ó fún wa lópólópó pèlú gbogbo oğbón àti imọ́ye, **9** Ó ti sọ ohun ìjìnlẹ́ ifẹ́ rẹ́ di mí mò fún wa gégé bí idùnnú rere rẹ́, èyí ti o pinnu nínú Kristi, **10** èyí tí yóó jẹ́ jáde ní kíkún àkókò, láti ẹ́ àkójopọ́ àwọn ohun tí ọ̀run àti ti ayé lábẹ́ Kristi. **11** Nínú rẹ́ ni a yàn wá fẹ́ lèyin tí ó ti yàn wá tẹ̀lẹ́ gégé bí ipinnu èni tí n ẹ́şẹ́ ohun gbogbo ní ibámu ifẹ́ rẹ́, **12** kí àwa kí ó le wá fún iyin ọ̀go rẹ́, àwa ti a ti ni irètí ẹ̀sáájú nínú Kristi. **13** Àti èyin pèlú darapọ́ nínú Kristi nígbà tí èyin gbọ́ ọ̀rọ́ ọ̀títọ́ nàà àní iyinrere igbàlà yin. Nígbà tí èyin gbàgbọ́, a fi ẹ̀mí Mímọ́ ẹ̀dìdì ayé yin nínú rẹ́, èyí tí a ti ẹ́şẹ́ ilé rẹ́ tẹ̀lẹ́, **14** èyí tí ó jẹ́ idánílójú àşansilẹ́ oğún wa tí títí yóó fi di àkókò iràpadà àwọn tí fẹ́ ti Olórún sí iyin ọ̀go rẹ́. **15** Nítorí idí èyí, nígbà tí mo ti gbúróò igbàgbọ́ ti n bẹ́ láàrín yín nínú Jesu Olúwa, àti ifẹ́ yín sí gbogbo àwọn èniyàn míímọ́. **16** Ẹ̀mi kò sí sinmi láti máa dúpẹ́ nítorí yín, àti láti máa rántí yín nínú àdúrà mi. **17** Mo sì n béèrè nígbà gbogbo pé kí Olórún Jesu Kristi Olúwa wa, Baba ọ̀go, lè fún yín ní ẹ̀mí nípá ti oğbón àti ti ifihàn kí èyin kí ó tún lè mò ọ̀n sí i. **18** Mo tún n gbàdúrà bákan nàà wí pé kí ojú ọ̀kàn yín lè mòlẹ́; kí èyin lè mò ohun tí irètí ipè rẹ́ jẹ́, àti ọ̀rọ́ ọ̀go rẹ́ èyí tí fẹ́ ẹ́ oğún àwọn èniyàn míímọ́, **19** àti alálégbé títóbí agbára rẹ́ fún àwa tí a gbàgbọ́. Gégé bí ifẹ́ agbára rẹ́, **20** èyí tí ó fi sínú Kristi, nígbà tí ó ti jí díde kúrò nínú òkú, tí ó sì mú un jókòò lówọ́ ọ̀tún nínú àwọn ọ̀run. **21** Ó gbéga ju gbogbo ijoba, àti àşẹ, àti agbára, àti ọ̀ye àti gbogbo orúkọ tí a n dá, kí fẹ́ ẹ́ ni ayé yí nikan, sùgbón ni èyí tí n bọ́ pèlú. (aion g165) **22** Olórún sì ti fi ohun gbogbo sábe ẹ̀şẹ́ rẹ́, ó sì fi fẹ́ orí lórí ohun gbogbo fún ijo, **23** èyí tí fẹ́ ara rẹ́, ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ èni tí ó kún ohun gbogbo ní gbogbo ọ̀nà.

2 Ní ti èyin, èyin ni ó sì ti sọ di ààyè, nígbà tí èyin ti kú nítorí irékojá àti àwọn ẹ̀şẹ́ yín, **2** nínú

èyí tí èyin ti gbé rí, àní bí ilàna ti ayé yí, gégé bí aláşẹ agbára ojú ọ̀run, ẹ̀mí tí n ẹ́şẹ́ ni isinsin yí nínú àwọn omo aláigbóràn. (aion g165) **3** Nínú àwọn èni tí gbogbo wa pèlú ti wá rí nínú ifẹ́kúfẹ́ ara wa, a n mú ifẹ́ ara àti ti inú ẹ́, àti nípá ifẹ́dá àwa sì ti jẹ́ omo ibínú, gégé bí àwọn iyókù pèlú. **4** Sùgbón Olórún, èni tí fẹ́ ẹ́ ọ̀lórò ni àánú, nítorí ifẹ́ ilá rẹ́ tí ó fẹ́ wa, **5** nígbà tí àwa tilẹ́ ti kú nítorí irékojá wa, ó sọ wá di ààyè pèlú Kristi, oore-òfẹ́ ni a ti fi gbà yín là. **6** Olórún sì ti jí wa díde pèlú Kristi, ó sì ti mú wa jókòò pèlú rẹ́ nínú àwọn ọ̀run nínú Kristi Jesu. **7** Pé ni gbogbo igbà tí n bọ́ kí ó bà á lè fi ọ̀rọ́ oore-òfẹ́ rẹ́ tí o pò rékojá hàn fún wa nínú ifẹ́un rẹ́ sì wá nínú Kristi Jesu. (aion g165) **8** Nítorí oore-òfẹ́ ní a fi gbà yín là nípá igbàgbọ́. Èyí kí fẹ́ nípá agbára èyin fúnra yín: èbùn Olórún ni, **9** kí fẹ́ nípá àwọn ifẹ́, kí ẹ̀nikẹ́ni má ba á sògo. **10** Nítorí àwa ni ifẹ́ ọ̀wọ́ rẹ́ tí a ti dá nínú Kristi Jesu fún àwọn ifẹ́ rere, èyí ti Olórún ti pèsè tẹ̀lẹ́, fún wa láti ẹ́. **11** Nítorí nàà ẹ́ rántí pé, nígbà àtíjọ́ rí, èyin tí ẹ́ ti jẹ́ Kẹ̀fẹ̀rì nípá ti ibí, tí àwọn tí a n pè ní “alálkọ̀là” láti ọ̀wọ́ àwọn tí n pe ara won “akọ̀là” (èyí ti a fi ọ̀wọ́ èniyàn ẹ́ sí ni ní ara). **12** Ẹ́ rántí pé ni àkókò nàà èyin wá lání Kristi, ẹ́ jẹ́ àjẹjí sí Israèli, àti àjẹjí sí àwọn màjẹmú ilé rí nàà, lání irètí, àti lání Olórún ni ayé. **13** Sùgbón nísinsin yí nínú Kristi Jesu èyin tí ó ti jìna réré nígbà àtíjọ́ rí ni a mú súnmo tòsi, nípá èjẹ́ Kristi. **14** Nítorí ọ̀n ni àlàáfíà wa, èni tí o ti ẹ́ méjèjì ni ọ̀kan, tí ó sì ti wó ọ̀giri ikélé ti ikoríra èyí tí n bẹ́ láàrín yín. **15** Ó sì ti fi ọ̀pin sí ọ̀tá nàà nínú ara rẹ́, àní sí ọ̀fin àti àşẹ wọ̀n-ọ̀n-ni tí n bẹ́ nínú ilàna, kí ó lè sọ àwọn méjèjì di èni tuntun kan nínú ara rẹ́, kí ó sì ẹ́ ilàjà **16** àti kí ó lè mú àwọn méjèjì bá Olórún làjà nínú ara kan nípá agbélẹ̀bùu; nípá èyí tí yóó fi pa ifẹ́dá nàà run. **17** Ó sì ti wá, ó sì ti wáásù àlàáfíà fún èyin tí o jìnnà réré, àti àlàáfíà fún àwọn tí o súnmo tòsi. **18** Nítorí nípá rẹ́ ni àwa méjèjì ti ni àhfaani sòdọ́ baba nípá ẹ̀mí kan. **19** Njẹ́ nítorí nàà èyin kí fẹ́ àlẹ̀jọ́ àti àjẹjí mò, sùgbón àjùmọ̀jogún omo ibílẹ́ pèlú àwọn èniyàn míímọ́, àti àwọn ará ilé Olórún; **20** a sì n gbé yín ró lórí ipilẹ́ àwọn aposteli, àti àwọn wólfi, pèlú Jesu Kristi fúnra rẹ́ gégé bí pàtàkì òkúta igun ilé. **21** Nínú rẹ́ ni gbogbo ilé nàà, tí a n kọ́ wa papọ́ şòkan tí ó sì n dàgbàsókè láti di tẹ̀mpilí míímọ́ kan nínú Olúwa. **22** Nínú rẹ́ ni a n gbé èyin pèlú ró pèlú fún ibùjókòò Olórún nínú ẹ̀mí rẹ́.

3 Nítorí èyí nàà ni ẹ̀mí Paulu ẹ́ di ọ̀ndè Jesu Kristi nítorí èyin alálkọ̀là. **2** Lóótítọ́ èyin tilẹ́ ti gbọ́ ti ifẹ́ iríjọ́ oore-òfẹ́ Olórún, tí a fi fún mí fún yín; **3** bí ó ti ẹ́ pé nípá ifihàn ni ó ti fi ohun ìjìnlẹ́

hàn fún mi gégé bí mo ti kọ sáájú ni sọkí. 4 Nígba tí èyin bá kà á, nípa èyí tí èyin o fi lè mọ ọye mi nínú ìjìnlẹ Kristi. 5 Èyí tí a kò í tí í fihàn àwọn ọmọ ènìyàn rí nínú ìran miiran gbogbo, bí a ti fi wọn hàn nísinsin yí fún àwọn aposteli rẹ mímọ àti àwọn wòlfi nípa Ẹmí; 6 pé, àwọn aláìkọlẹ jẹ àjùmọjogún àti èyà ara kan nàà, àti aláábín ilé rí nínú Kristi Jesu nípa ìyinrere. 7 Ìránṣẹ èyí tí a fi mi ẹ gégé bí èbùn oore-òfẹ Ọlórún tí a fi fún mi, gégé bí iṣẹ agbára rẹ. 8 Fún èmi tí o kéré jùlọ nínú gbogbo àwọn ènìyàn mímọ, ní a fi oore-òfẹ yí fún, láti wáásù àwámáridí ọrọ Kristi fún àwọn aláìkọlẹ; 9 àti láti mú kí gbogbo ènìyàn rí ohun tí iṣẹ ìrífú ohun ìjìnlẹ nàà jásí, èyí tí a ti fi pamọ láti ìgbà àtíjọ nínú Ọlórún, èni tí ó dá ohun gbogbo nípa Jesu Kristi. (aìṣ 165) 10 Kí a bá à lè fi ọpọlọpọ onírúurú ọgbọn Ọlórún hàn nísinsin yí fún àwọn ìjòyè àti àwọn alágbára nínú àwọn ọrún, nípasẹ ìjọ, 11 gégé bí ìpinnu ayérayé tí ó ti pinnu nínú Kristi Jesu Olúwa wa. (aìṣ 165) 12 Nínú èni tí àwa ní ìgbòyà, àti ọ̀nà pèlú ìgbékẹlẹ nípa ìgbàgbọ wa nínú rẹ. 13 Nítorí nàà, mo bè yín kí ààrẹ má ẹ mú yín ni gbogbo wàhàlá mi nítorí yín, èyí tí ẹ ọgo yín. 14 Nítorí ìdì èyí ni mo ẹ ní fi eékún mi kúnlẹ fún Baba Olúwa wa Jesu Kristi. 15 Orúkọ èni tí a fi ní pe gbogbo ìdílẹ tí ní bẹ ni ọrún àti ní ayé. 16 Kí ọ̀nà kí ó lè fi agbára rẹ fún èni inú yín ní okun, nípasẹ Ẹmí Mímọ. 17 Kí Kristi lè máa gbé inú ọkàn yín nípa ìgbàgbọ; pé bí ẹ ti ní fi gbòhngbò múlẹ tí ẹ sì ní fi ẹṣẹ múlẹ nínú ifẹ; 18 kí èyin lè ní agbára láti mo pèlú gbogbo àwọn ènìyàn mímọ, ohun tí ibú, àti gígún, àti jìjìn, àti gígá ifẹ Kristi jẹ. 19 Àti láti mo ifẹ Kristi yí tí ó ta imọ yọ, kí a lè fi gbogbo èkúnrẹrẹ Ọlórún kún yín. 20 Njẹ èni tí o lè ẹ lópólópó ju gbogbo èyí tí a ní bèèrè tàbí tí a ní rò lọ, gégé bí agbára tí ní ẹṣẹ nínú wa. 21 Ọ̀nà ni kí a máa fi ọgo fún nínú ìjọ àti nínú Kristi Jesu láti ìrandíran gbogbo àní, ayé àinípẹkun, Àmín. (aìṣ 165)

4 Nítorí nàà, èmi ọ̀nà nínú Olúwa ní bẹ yín pé kí èyin máa gbé ìgbé ayé tí o yẹ sí ipè tí a pè yín sí. 2 Pèlú ìrèlẹ gbogbo àti inú tútù, pèlú ìpamọra, ẹ máa fi ifẹ faradà fún ẹnikẹjì yín. 3 Kí ẹ sì máa làkàkà láti pa ìṣọkan Ẹmí mọ ní ìdàpọ àlàáfíà. 4 Ara kan ni ní bẹ, àti Ẹmí kan, àní bí a ti pè yín sínú ìrètí kan nígbà tí a pè yín. 5 Olúwa kan, ìgbàgbọ kan àti ìtẹbomi kan. 6 Ọlórún kan àti Baba gbogbo aráyé, èni tí ó ẹ olórí ohun gbogbo àti nípa gbogbo àti nínú ohun gbogbo. 7 Sùgbọn olúkúlùkù wa ni a fi oore-òfẹ fun gégé bi ọ̀sùwọ̀n èbùn Kristi. 8 Nítorí nàà a wí pé: “Nígbà tí ó gòkè lọ sí ibi gígá, ó di ìgbèkùn ni ìgbèkùn, ó sì fi èbùn

fun ènìyàn.” 9 (Njẹ ní ti pé, “Ó gòkè lọ!” Kín ni ó tùmọ sí, bí kò ẹ pé ó kọ sọkalẹ pèlú lọ sí isàlẹ ilẹ? 10 Èni tí ó ti sọkalẹ, Ọ̀nà kan nàà ni ó sì ti gòkè rékojá gbogbo àwọn ọ̀rún, kí ó lè kún ohun gbogbo.) 11 Nítorí nàà ó sì ti fi àwọn kan fún ni bí aposteli; àti àwọn miiran bí i wòlfi; àti àwọn miiran bí efangelisti, àti àwọn miiran bí olùṣọ-àgùntàn àti olúkòni. 12 Fún àṣepé àwọn ènìyàn mímọ fun iṣẹ ìránṣẹ, fún ìmúdàgbà ara Kristi. 13 Títí gbogbo wa yòó fi dé ìṣọkan ìgbàgbọ àti imọ Ọmọ Ọlórún, títí a ó fi di ọkúnrin, títí a ó fi dé èkúnrẹrẹ ìwọ̀n Kristi. 14 Kí àwa má ẹ jẹ ẹwe mọ, tí a ní fi gbogbo afẹfẹ èkọ̀ tì síwá tí sẹyin, tí a sì fi ní gbá kiri, nípa ìtanjẹ ènìyàn, nípa àrèkérekè fun ọgbónkọgbọ̀n àti mú ni sìnà. 15 Sùgbọn ká a máa sọ òtítọ ní ifẹ, kí a lè máa dàgbàsókè nínú rẹ ní ohun gbogbo èni tí i ẹ orí, àní Kristi. 16 Láti ọ̀dọ èni ti ara nàà tí a ní so sọkan pọ̀, tí ó sì ní fi ara mọra, nípasẹ oríkẹ̀ kọ̀ọkan tí a ti pèsè, nígbà tí èyà kọ̀ọkan bá ní ẹṣẹ dàradára, yòó mú ara dàgbà, yòó sì gbé ara ọ̀nà tìkára rẹ dide nínú ifẹ. 17 Njẹ èyí ni mo ní wí, tí mo sì ní jẹ́nì nínú Olúwa pé, láti ìsinsin yí lọ, kí èyin má ẹ rìn mọ, àní gégé bí àwọn aláìkọlẹ ti ní rìn nínú ìrònú asán wọn. 18 Ọye àwọn èni tí ó sọkúnkùn, a sì yà wọn nínú iye Ọlórún nítorí àimọ̀ tí ní bẹ nínú wọn, nítorí lile ọkàn wọn. 19 Àwọn èni tí ọkàn wọn le rékojá, tí wọn sì ti fi ara wọn fún wòbà, láti máa fi ìwọra ẹṣẹ iwà èèrì gbogbo. 20 Sùgbọn a kò fi Kristi kọ yín bè. 21 Bí ó bá ẹ pé nítóótó ni ẹ ti gbóhùn rẹ ti a sì ti kọ yín nínú rẹ, gégé bí òtítọ̀ tí ní bẹ nínú Jesu. 22 Pé, ní ti iwà yín àtíjọ, kí èyin bó ọ̀gbólógbò ọkúnrin ni sílẹ, èyí tí ó dífàjẹ gégé bí ifẹkúfẹ ẹtàn; 23 kí ẹ sì di tuntun ni ẹmí inú yín; 24 kí ẹ sì gbé ọkúnrin tuntun ni wọ, èyí tí a dá ni àwòrán Ọlórún nínú ọ̀dodo àti iwà mímọ̀ tí òtítọ̀. 25 Nítorí nàà ẹ fi èkè ẹṣẹ sílẹ, kí olúkúlùkù yín kí ó máa ba ọmọnikẹjì rẹ sọ òtítọ̀, nítorí èyà ara ọmọnikẹjì wa ni àwa jẹ. 26 Nínú ibínú yín, ẹ máa ẹ ẹ ẹ, ẹ má ẹ jẹ kí ọ̀dòrún wọ bá ibínú yín, 27 bèẹ̀ ni kí ẹ má ẹ fi àyè ẹgbé kan fún Èṣù. 28 Kí èni tí ní jalẹ má ẹ jalẹ mọ: sùgbọn kí ó kúkú máa ẹ làálàà, kí ó máa fi ọwọ̀ rẹ ẹṣẹ ohun tí ó dára, kí ọ̀nà lè ní láti pín fún èni tí ó ẹ aláíní. 29 Ẹ má ẹ jẹ kí ọ̀rọ̀ ìdífàjẹ kan ti ẹnu yín jáde, sùgbọn irú èyí tí ó lè ràn ìdàgbàsókè wọn lówọ gégé bí ohun tí wọn nílò, kí ó lè máa fi oore-òfẹ fún àwọn tí ní gbọ. 30 Ẹ má sì ẹ mú Ẹmí Mímọ Ọlórún bínú, èni tí a fi ẹ èdìdì yín dé ọjọ ìdàndè. 31 Gbogbo iwà kíkòrò àti ibínú, àti ìrúnú, àti ariwo, àti ọ̀rọ̀ búburú ni kí a mú kúrò lódò yín, pèlú gbogbo àránkàn. 32 Ẹ máa soore fún ọmọnikẹjì yín, ẹ ní

iyónú, ẹ maa dáríjì ara yín, gégé bí Ọlórún nínú Kristi ti dáríjì yín.

5 Nítorí náà, ẹ maa ẹ àfàrawe Ọlórún bí àwọn olùfẹ ọmọ, **2** ẹ sì maa rìn ní ifẹ, gégé bí Kristi pèlú ti fẹ wa, tí ó sì fi ara rẹ fún wa ní ọrẹ àti ẹbọ fún Ọlórún fún òórùn dídùn. **3** Sùgbọ́n àgbhèrè àti gbogbo iwà èèrì, tàbí ojùkòkòrò, kí a má tilẹ dárúko rẹ lààrín yín mò, bí ó ti yẹ àwọn èniyàn mímọ. **4** Ibá à ẹ iwà òbùn, àti isọrọ òmùgò, tàbí isẹfẹ àwọn ohun tí kò tò; sùgbọ́n ẹ kùkú maa dúpẹ. **5** Nítorí èyin mò èyí dájú pé, kò sì panşága, tàbí aláimọ èniyàn, tàbí wòbà (tí í sẹ abòrisha), tí yòò ní ipín kan ni ijoba Kristi àti Ọlórún. **6** Ẹ má ẹ jẹ kí ẹnìkẹni fi ọrẹ asán tàn yín jẹ: nítorí nípàsẹ nhkan wònyí ní ibínú Ọlórún fi ní bọ wá sóri àwọn ọmọ aláìgbòràn. **7** Nítorí náà ẹ má ẹ jẹ alájopín pèlú wọn. **8** Nítorí èyin tí jẹ òkùnkùn lẹẹkan sùgbọ́n nísinsin yí, èyin dí imọlẹ, nípá tí Olúwa: ẹ maa rín gégé bí àwọn ọmọ imọlẹ. **9** (nítorí ẹsò Ẽmí ni ịsoore, àti òdodo àti òtító). **10** Ẹ sì maa wádíí ohun tí í ẹ itẹwọgbà fún Olúwa. **11** Ẹ má sì ẹ bá àwọn onísẹ òkùnkùn kégbé pọ, sùgbọ́n ẹ kùkú maa bá wọn wí. **12** Nítorí itijí tilẹ ní láti maa sọrọ nhkan wọn-on-ni tí àwọn aláìgbòràn n ẹ ní ikòkò. **13** Sùgbọ́n ohun gbogbo tí a tú síta ni imọlẹ ní fi hàn: nítorí ohunkóhun tí ó bá fi nhkan hàn, imọlẹ ni. **14** Nítorí náà ní ó ẹ wí pé, “Jí, iwọ ẹnì tí ó sun, sí jínde kúró nínú òkú Kristi yóò sì fún ọ ní imọlẹ.” **15** Nítorí náà ẹ kíyèsì láti maa rìn ní iwà pípé, kí í sẹ bí àwọn òmùgò, sùgbọ́n bí àwọn ọlọgbọ́n; **16** ẹ maa ra igbà padà, nítorí búburú ní àwọn ojọ. **17** Nítorí náà, ẹ má ẹ jẹ aláìlòye, sùgbọ́n ẹ maa mòye ohun tí ifẹ Olúwa jásí. **18** Ẹ má sí ẹ mú wáinì ní àmupara, nínú èyí tí rúdurúdu wà; sùgbọ́n ẹ kún fún Ẽmí Mímọ. **19** Ẹ sì maa bá ara yín sọrọ nínú Saamu, àti orin iyin, àti orin Ẽmí, ẹ maa kọrin, kí ẹ sì maa kọrin dídùn ní ọkàn yín sí Olúwa. **20** Ẹ maa dúpẹ nígbà gbogbo fún ohun gbogbo lówọ Ọlórún, àní Baba, ní orúkọ Jesu Kristi Olúwa wá. **21** Ẹ maa tẹriba fún ara yín ní ìbèrù Ọlórún. **22** Èyin aya, ẹ maa tẹriba fún àwọn ọkọ yín, gégé bí fún Olúwa. **23** Nítorí pé ọkọ ní ó n ẹ ọrẹ aya, gégé bí Kristi tí í ẹ ọrẹ ijọ, tí òun sì ní ẹ ara rẹ, Òun sì ni Olùgbàlà rẹ. **24** Nítorí náà gégé bí ijọ tí í tẹriba fún Kristi, bèẹ sì ní kí àwọn aya maa ẹ sí ọkọ wọn ní ohun gbogbo. **25** Èyin ọkọ, ẹ fẹràn àwọn aya yín, gégé bí Kristi tí fẹràn ijọ, tí ó sì fi ara rẹ fún un. **26** Kí òun lè sọ ọ di mímọ léyìn tí ó tí fi ọrẹ wẹ ẹ nínú agbada omí. **27** Kí òun lè mú un wá sódò ara rẹ bí ijọ tí ó ní ògo ní àìlábàwọn, tàbí àlèbù kan, tàbí irú nhkan bá-wọn-on-ni: sùgbọ́n kí ó lè jẹ mímọ àti

aláìlábùkù. **28** Bèẹ ní ó tò kí àwọn ọkúnrin maa fẹràn aya wọn gégé bí ara àwọn fúnra wọn. **29** Nítorí kò sì ẹnìkan tí ó ti kóníra ara rẹ; bí kò ẹ pé kí ó maa bọ ọ kí ó sì maa şiké rẹ gégé bí Kristi sì ti n ẹ sí ijọ. **30** Nítorí pé àwa ni èyà ara rẹ, àti tí ẹran-ara rẹ, àti egungun ara rẹ. **31** Nítorí èyí ní ọkúnrin yóò fi baba àti iyá rẹ sílẹ, òun yóò sì dàpọ mó aya rẹ, àwọn mèjèjèlì yóò sì di ara kan. **32** Àşírí nílá ní èyí: sùgbọ́n ẹmí ní sọ nípá ti Kristi àti tí ijọ. **33** Sùgbọ́n kí olúkúlùkù yín fẹràn aya rẹ, bèẹ gégé bí òun fúnra rẹ; kí aya kí ó sì bọwọ fún ọkọ rẹ.

6 Èyin ọmọ, ẹ maa gbọ tí àwọn òbí í yín nínú Olúwa, nítorí pé èyí ní ó tò. **2** “Bòwọ fún baba àti iyá rẹ,” èyí tí í ẹ òfin kìn-ín-ní pèlú ilérí, **3** “kí ó lè dára fún ọ, àti kí iwọ lè wà pé ní ayé.” **4** Àti èyin baba, ẹ má ẹ mú àwọn ọmọ yín bínú, sùgbọ́n ẹ maa tò wọn nínú èkò àti ikilò Olúwa. **5** Èyin ọmọ òdò, ẹ maa gbọ tí àwọn olúwa yín nípá ti ara, pèlú ìbèrù àti iwárirí, nínú òtító ọkàn yín, bí ẹnì pé sí Kristi. **6** Gbọ ọrẹ sí wọn lénú kí í ẹ láti rí ojúrere wọn nígbà tí ojú wọn bá n ẹ lára rẹ, sùgbọ́n bí ẹrú Kristi, ní şíşe ifẹ Ọlórún láti inú ọkàn rẹ. **7** Ẹ maa fi gbogbo ọkàn yín ẹ isẹ isín bí sí Olúwa, kí í sí ẹ sí èniyàn. **8** Bí èyin ti mò pé ohun rere tí olúkúlùkù bá ẹ òun náà ní yóò sí gbà padà lódò Olúwa, ibá à ẹ ẹrú, tàbí òmìnira. **9** Àti èyin ògá, ẹ maa ẹ irú itójú kan náà sí àwọn ẹrú yin, ẹ maa dín ìbèrù yín kù bí èyin ti mò pé Olúwa èyin tíkára yín n ẹ ní ọrun; kò sì sí ojúsàájú èniyàn lódò rẹ. **10** Ní àkótán, ara mí, ẹ jẹ alágbára nínú Olúwa, àti nínú agbára ipá rẹ. **11** Ẹ gbé gbogbo ihámọra Ọlórún wò, kí èyin lè kọ ojú ijà sí àrèkérekè èşù. **12** Nítorí pé kí í ẹ èjẹ àti ẹran-ara ní àwa n bá jìjàkadì, sùgbọ́n àwọn ijòyè, àwọn ọlólá, àwọn aláşẹ ibi òkùnkùn ayé yí, àti àwọn ẹmí búburú ní ojú ọrun. (aiòn g165) **13** Nítorí náà, ẹ gbé gbogbo ihámọra Ọlórún wò, kí èyin lè dúró tiirí sí ojọ ibi, nígbà tí èyin bá sì ti ẹ ohun gbogbo tan kí ẹ sì dúró. **14** Ẹ dúró nítorí náà léyìn tí ẹ fi àmùrè òtító dì ègbé yin, tí ẹ sì ti di igbàya òdodo móra. **15** Tí ẹ sì ti fi imúra iyinrere alááfíà wọ ẹşẹ yín ní batà. **16** Ní àfikún, ẹ mú àpáta igbàgbó, nípá èyí tí èyin lè maa fi paná gbogbo ọfà iná ẹnì ibi náà. **17** Kí ẹ sì mú àşiborí igbàlà, àti idà ẹmí, tí í ẹ ọrẹ Ọlórún. **18** Pèlú gbogbo àdùrà àti èbẹ ní kí ẹ maa gbàdùrà nígbà gbogbo nínú Ẽmí, kí ẹ sì maa şóra sí í nínú idúró şinşin gbogbo àti èbẹ fún gbogbo èniyàn mímọ. **19** Kí ẹ sì maa gbàdùrà fún mí pèlú, kí Ọlórún lè fún mí ní ọrẹ tí ó yẹ kí ẹmí lè maa fi igbaya sọ àwọn ohun ijinlẹ iyinrere náà. **20** Nítorí èyí tí ẹmí jẹ ikò nínú èwọn, kí ẹmí lè maa fi igbaya sòrò nínú rẹ, gégé bí ó ti tò

fún mí láti máa sọ. **21** Tikiku, arákùnrin olùfẹ àti ìránṣẹ olóòtítọ nínú Olúwa yóò sọ ohun gbogbo dí mí mò fún yín, kí èyin pẹlú là mò bí nhkan ti rí fún mí àti bí mo tí ní ẹ sẹ sí. **22** Èni tí mo rán sí yín nítórí èyí náà, kí ẹ là mò bí a tí wà, kì òun là tu ọkàn yín nínú. **23** Àlàáfíà fún àwọn ará, àti ifẹ pẹlú ìgbàgbọ, láti ọdọ Ọlórún Baba wà, àti Olúwa wà Jesu Kristi. **24** Kí oore-ọfẹ wà pẹlú gbogbo àwọn tí ó fẹ Olúwa wa Jesu Kristi ni àìṣètàn.

Philippians

1 Paulu àti Timotiu, àwọn ìránṣẹ Jesu Kristi, Sí gbogbo àwọn èniyàn mínmọ́ nínú Kristi Jesu tí ó wà ní Filipi, pèlú àwọn alábojúótó àti àwọn diákóni: **2** Oore-òfẹ sí yín, àti àlàáfíà láti òdò Qlòrun Baba wa, àti Olúwa wa Jesu Kristi. **3** Mo ní dúpẹ lówọ́ Qlòrun mi ní gbogbo ìgbà tí mo bá rántí yín. **4** Nínú gbogbo àdúrà mi fún un yín, èmi ní fi ayọ́ gbàdúrà, **5** nítorí ìdàpọ́ yín nínú ìyínrere láti ojọ́ kìn-ín-ní wà tíftí di isinsin yí. **6** Ohun kan yí sá à dá mi lójú pé, ẹni tí ó ti bèrẹ́ isẹ́ rere nínú yín, yóò ẹ́ ẹ̀sẹ̀pẹ̀ rẹ́ tíftí di ojọ́ náà tí Jesu Kristi yóò dé. **7** Gégé bí ó ti tó fún mi láti ro èyí nípa gbogbo yín, nítorí tí mo fi yín sọkàn, bí mo tilẹ̀ wà nínú ìdè tàbí idáhùn ejọ́, àti ifesẹ̀múlẹ̀ ìyínrere, gbogbo yín jẹ́ aláápín oore-òfẹ́ Qlòrun pèlú mi. **8** Nítorí Qlòrun ni èlẹ̀rín mi, bí mo ti n sàfẹ̀rì yín gidigidi nínú ifẹ́ Jesu Kristi. **9** Èyí sì ni àdúrà mi: pé kí ifẹ́ yín lè máa pọ́ síwájú àti síwájú sí i nínú ifẹ́ àti ìmọ́ ìjìnlẹ̀, **10** kí èyin kí ó lè ní òye ohun tí ó dára jùlọ́; kí ó sì jásí òdodo àti aláìjẹ́ ohun ìkòsẹ́ tíftí di ojọ́ didé Jesu Kristi, **11** lẹ́yin ìgbà tí ẹ́ ti kún fún àwọn iwà òdodo láti òdò Jesu Kristi, fún ògo àti ìyin Qlòrun. **12** Njẹ́ èmi fẹ́ kí èyin kí ó mò, ará, pé ohun tí ó ẹ̀lẹ́ sí mi jásí àtẹ̀gùn sí ilosíwájú ìyínrere. **13** Nítorí idí èyí, ó ti hàn gbangba sí gbogbo àwọn ẹ̀sọ́ ààfín àti sí àwọn èlòmíràn wí pé mo wà nínú ìdè fún Kristi. **14** Nítorí ìdè mi, ọ̀pọ̀lọ́pọ́ àwọn ará nínú Olúwa ni a ti mú lókàn le láti sọrọ́ Qlòrun sí i pèlú ìgboyà àti láibèrù. **15** Òtítọ́ ni pé àwọn èlòmíràn tilẹ̀ ní fi ìjà àti ìlara wààsù Kristi, sùgbọ́n àwọn èlòmíràn sì ní fi inú rere ẹ́. **16** Àwọn kan ní fi ìjà wààsù Kristi, kì í ẹ́ pèlú òtítọ́ inú, wón ní gbèrò láti fi ipónjù kún idè mi. **17** Àwọn kan èwẹ́ sí ní fi ifẹ́ ẹ́, nítorí tí wón mò pé a gbé mi díde láti dá ààbò bọ isẹ́ ìyínrere. **18** Kí ló tún kù? Kìkì í pé níbi gbogbo, ibá à ní ifẹ̀tànṣe tàbí ni ti òtítọ́ a sá à n wààsù Kristi, èmi sì ní yọ nítorí èyí. Nítóótọ́, èmi ó sì máa yọ, **19** nítorí tí mo mò pé èyí ni yóò yorí sí ìgbàlà fún mi láti inú àdúrà yín wá, àti ifikún ẹ̀mí Jesu Kristi. **20** Gégé bí ifẹ́ ọkàn àti ìrètí mi pé kí ojú kí ó má ẹ́ ti mi ní ohunkóhun, sùgbọ́n kí èmi kí ó le máa ni ìgboyà ní ìgbà gbogbo àti nísinsin yí, kí a lè ti ipasẹ́ mi gbé Kristi ga lára mi, ibá à ẹ́ pé mo wà láààyè, tàbí mo kú. **21** Nítorí, ní ti èmi, láti wa láààyè jẹ́ Kristi, láti kú pèlú sì jẹ́ èrè fún mi. **22** Sùgbọ́n bí èmi bá le è ẹ́ ẹ́ ti ó ní àpẹ̀rẹ nípa wíwà láààyè nínú ara, sùgbọ́n ohun ti èmi ó yàn, èmi kò mò. **23** Sùgbọ́n èmi n sìyéméjì, nítorí ti èmi fẹ́ láti lọ kúrò nínú ayé yí, láti wà lódò Kristi;

nítorí ó dára púpọ́ jù: **24** síbẹ́ láti wà láààyè jẹ́ àhààní nítorí tìyín. **25** Bí èyí sì ti dá mi lójú, mo mò pé èmi ó dúró, èmi ó sì máa wà pèlú yín fún ìtẹ̀síwájú àti ayọ́ yín nínú ìgbàgbọ́, **26** kí ìsògo yín kí ó lè di púpọ́ gidigidi nínú Jesu Kristi, àti nínú mi nípa ìpadà wá mi sódò yín. **27** Ohun yówù kó ẹ̀lẹ́, ẹ́ jẹ́ kí ìgbé ayé yín rí gégé bí ìyínrere Kristi: pé yálá bi mo tilẹ̀ wà wò yín, tàbí bí èmi kò wá, kí èmi kí ó lè máa gbúròó bí ẹ́ ti ní ẹ́, pé èyin dúró sìnṣin nínú Ẹ̀mí kan, èyin jùmọ́ jìjàkadì nítorí ìgbàgbọ́ ìyínrere, pèlú ọkàn kan. **28** Kí ẹ́ má sì jẹ́ kí àwọn ọ̀tá dẹ̀rùbà yín ni ohunkóhun: èyí tí í ẹ́ àmí tí ó dájú pé a ó pa wón run, sùgbọ́n Qlòrun tìkára rẹ́ ni yóò gbà yín là. **29** Nítorí tí a ti fún yín ni àhààní, kì í ẹ́ láti gba Kristi gbọ́ nikan, sùgbọ́n láti jìyà nítorí rẹ́ pèlú. **30** Ẹ́ sì máa ja ìjà kan náà, èyí ti èyin ti ri, ti ẹ́ sì ti gbọ́ pé èmi n jà pèlú.

2 Bí iwọ́ bá ní ìmúlókànlẹ nítorí pé iwọ́ wà ní ìṣọkan pèlú Kristi, bi ìtùnù kan bá wà nínú ifẹ́ rẹ́, bí ìdàpọ́ Ẹ̀mí kan bá wà, bí ìyónú àti ìṣeun bá wà, **2** síbẹ́ ẹ́ mú ayọ́ mi kún nínú ìṣọkan yín, nípa ifẹ́ kan náà, wíwà ní ẹ̀mí kan náà àti ète kan náà. **3** Ẹ́ má ẹ́ ohunkóhun nínú ilépa ara tàbí ògo asán, sùgbọ́n ní ìrẹ̀lẹ́ ọkàn kí olúkúlùkù ro àwọn èlòmíràn sí ẹ̀ni tí ó sà̀n ju òun lọ. **4** Kí olúkúlùkù yín má ẹ́ ro ohun ti ara rẹ́ nikan, sùgbọ́n ti èlòmíràn pèlú. **5** Nínú ibáṣepọ́ yín pèlú àwọn èlòmíràn, ẹ́ ni irú ilépa ọkàn náà bí ti Kristi Jesu. **6** Ẹ̀ni tí, bí ó tilẹ̀ jẹ́ ìrísí Qlòrun, kò kà á sí ohun tí ibá fi iwọ́ra gbámú láti bá Qlòrun dógba. **7** Sùgbọ́n ó bó ògo rẹ́ sílẹ̀, ó sì mú àwọ́ ìránṣẹ́, a sì ẹ́ é ní àwòrán èniyàn. **8** Ó sì wà ní àwòrán èniyàn, ó rẹ́ ara rẹ́ sílẹ̀, o sì tẹ̀rība tíftí de ojú ikú, àní ikú lórí àgbélébùu. **9** Nítorí náà, Qlòrun ti gbé e ga sí ipẹle tí ó ga jùlọ́, ó sì ti fi orúkọ kan ti ó borí gbogbo orúkọ fún un, **10** pé ni orúkọ Jesu ni kí gbogbo eékún máa wólẹ̀, ní ọ̀run, àti ní orí ilẹ̀ ayé àti ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀ ayé, **11** àti pé kí gbogbo ahọ́n jẹwọ́ pé, Jesu Kristi ní Olúwa, fún ògo Qlòrun Baba. **12** Nítorí náà èyin ará mi, gégé bí èyin ti ní gbọ́rọ́ nígbà gbogbo, kì í ẹ́ nígbà ti mo wà lódò yín nikan, sùgbọ́n pàápàá nísinsin yí tí èmi kò sí ní àárín yín, ẹ́ máa sìṣẹ́ ìgbàlà yín yorí pèlú ibèrù àti iwàrírì, **13** nítorí pé Qlòrun ni ó n sìṣẹ́ nínú yín, láti fẹ́ àti láti sìṣẹ́ fún ète rere rẹ́. **14** Ẹ́ máa ẹ́ ohun gbogbo láìsí ikùnsínú àti ìjìyàn. **15** Kí èyin lè jẹ́ aláilẹ̀gàn àti oníwà mínmọ́, ọ̀mọ́ Qlòrun, aláilábàwọ́n, láàrín oníwà wíwọ́ àti alárekerekẹ́ orílẹ̀-èdè láàrín àwọn ẹ̀ni tí a ní rí yín bí ìmọ̀lẹ́ ní ayé. **16** Bí ẹ́ sì ẹ́ di ọ̀rọ́ iyè mú gírígírí, kì èmi lè sògo ni ojọ́ Kristi pé èmi kò sàré lásán, bèẹ́ ni èmi kò sì ẹ́ láàlálá lásán. **17** Sùgbọ́n, bí a tilẹ̀ ní dà mí bí

otí-irúbo sórí ẹ̀bọ́ isẹ́ isin igbàgbọ́ yín, inú mi dùn, mo sì ní bá gbogbo yín yò pèlú. **18** Bákán nàà ni kí ẹ̀yin máa yò, kí ẹ́ sì máa bá mi yò pèlú. **19** Mo ni irètí nínú Jesu Olúwa, láti rán Timotiu sí yín ni àipẹ́ yí, kí ẹ̀mi pèlú lè ni ifòkànbàlẹ́ nígbà tí mo bá gbúròdó yín. **20** Nítòrí ẹ̀mi kò ni èlòmíràn tí ó dàbí rẹ́, tí yóò máa fi tinútínú ẹ́ àníyàn yín. **21** Nítòrí gbogbo wọn ni ó tójú nńkan ti ara wọn, kí í ẹ́ ẹ̀wọn nńkan ti Jesu Kristi. **22** Sùgbọn ẹ̀yin mò pé Timotiu pegedé, gégé bí ọ̀mọ́ lódò baba rẹ́, bẹ́ẹ́ ni ó sì ti ní bá mi síṣẹ́ pọ́, nínú isẹ́ iyinrere. **23** Nítòrí nàà, mo ní irètí láti rán sí yín ní àipẹ́ tí mo bá wòye bí yóò tí rí fún mi. **24** Sùgbọn mo ní gbékèlẹ́ nínú Olúwa, pé ẹ̀mi tikára mi pèlú yóò wá ní àipẹ́. **25** Mo kà á sí pé n kò lè sàirán Epafiroditu arákúnrin mi sí yín, àti olùbáṣiṣẹ́ pọ́ mi, àti ọ̀mọ́-ogun ẹ̀legbẹ́ mi, iranṣẹ́ yín pèlú, tí ẹ́ rán láti sè rànṣẹ́ fún mi nínú àìní mi. **26** Nítòrí tí ọ̀kàn rẹ́ fà sí gbogbo yín, ó sì kún fún ibànújẹ́, nítòrí tí ẹ̀yin gbọ́ pé ó ẹ́ àisàn. **27** Nítódótó ni ó tí ẹ́ àisàn títí dé ojú ikú, sùgbọn Olórun tí sàánú fún un; kí í sì í ẹ́ fún òun nńkan, sùgbọn fún ẹ̀mi pèlú kí ẹ̀mi má ẹ́ ni ibànújẹ́ lórí ibànújẹ́. **28** Nítòrí nàà ni mo ẹ́ ní itara láti rán an, pé nígbà tí ẹ̀yin bá sì tún rí í, kí ẹ̀yin lè yò àti kí ikáyà sòkè mi lè dínkù. **29** Nítòrí nàà, ẹ́ fi ayò púpọ́ gbà á nínú Olúwa; kí ẹ́ sì máa bu olá fún irú àwọn ẹ̀ni bẹ́ẹ́. **30** Nítòrí isẹ́ Kristi ni ó ẹ́ súnmo ẹ̀nu-òna ikú, tí ó sì fi ẹ̀mí ara rẹ́ wéwu, láti mu àitọ́ isẹ́ isin yín sí mi kún.

3 Ní àkótán ará, ẹ́ máa yò nínú Olúwa wa. Kí í ẹ́ inira fún mi láti kòwẹ́ ohun kan nàà sí yín, sùgbọn fún yín ó jẹ́ ohun ààbò. **2** Ẹ́ kiyèsára lódò àwọn ajá, ẹ́ kiyèsára lódò àwọn oníṣẹ́ búburú, ẹ́ sì kiyèsára lódò àwọn onílà. **3** Nítòrí àwa ni onílà, tí n sin Olórun nípa tí Ẹ̀mí, àwa sì n sògo nínú Kristi Jesu, àwa kò sí ní igbékèlẹ́ nínú ẹ̀ran-ara. **4** Bí ẹ̀mi tikára mi pèlú tí ní igbékèlẹ́ nínú ara. Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá rò pé òun ni igbékèlẹ́ nínú ara, tèmi tilẹ́ pọ́, **5** ẹ̀ni tí á kọ́ nílà ní ojọ́ kejọ́, láti inú kùkùtẹ́ Israẹli wá, láti inú ẹ̀yà Benjamini, Heberu láti inú Heberu wá; nítòrí, ní tí òfin Farisi ni ẹ̀mi; **6** ní tí itara, ẹ̀mi n ẹ́ inúnibíni sí ijọ́; ní tí òdodo tí ó wà nínú òfin, mo jẹ́ aláilẹ̀gàn. **7** Sùgbọn ohunkóhun tí ó tí jásí èrè fún mi, àwọn ni mo tí kà sí òfo nítòrí Kristi. **8** Nítódótó láíṣe àní àní mo sì ka ohun gbogbo sí òfo nítòrí itayọ́ imọ́ Kristi Jesu Olúwa mi; nítòrí ẹ̀ni tí mo tí sòfò ohun gbogbo, mo sì kà wọn sí ohun tí kò ní èrè, kí ẹ̀mi lè jẹ̀rè Kristi, **9** kí á sì lè bá mi nínú rẹ́, láíni òdodo tí ẹ̀mi tikára mi, tí ó tí inú òfin wá, sùgbọn ẹ̀yí tí ó tí inú igbàgbọ́ wá nínú Kristi, òdodo láti ọ̀dọ́ Olórun nípasẹ́ igbàgbọ́. **10** Ẹ̀mi mò ọ̀n, àti agbára àjínḡde rẹ́, àti láti jẹ́ alábápín

nínú iyà rẹ́ nígbà tí mo bá fi ara mò ọ̀n nínú ikú rẹ́; **11** nípasẹ́ bẹ́ẹ́ kí ẹ̀mi lè ní àjínḡde kúrò nínú òkú. **12** Kí í ẹ́ pé ọ̀wọ́ mi tí tẹ́ ẹ́ ná, tàbí mo tí di pípẹ́, sùgbọn ẹ̀mi ní lépa sí í, bí ọ̀wọ́ mi yóò lè tẹ́ èrè nàà nítòrí ẹ̀yí tí á tí di mímú pèlú, láti ọ̀dọ́ Kristi Jesu wá. **13** Ará, ẹ̀mi kò kara mi sí ẹ̀ni tí ọ̀wọ́ rẹ́ tí tẹ́ ẹ́ ná, sùgbọn ohun kan yí ni ẹ̀mi n ẹ́, ẹ̀mi n gbàgbé àwọn nńkan tí ó tí kojá. Lẹ̀yin nàà mo n nàgà wo àwọn nńkan tí ó wà níwájú. **14** Ẹ̀mi ní lépa láti dé ọ̀pín eré ije nàà fún èrè ipè gígá Olórun nínú Kristi Jesu. **15** Nítòrí nàà, ẹ́ jẹ́ kí àwa tí á dàgbà nípa tí ẹ̀mí ni èrò yí; bí ẹ̀yin bá sì ní èrò míràn nínú ohunkóhun, ẹ̀yí nàà pèlú ni Olórun yóò fihàn yín. **16** Kíkí pé, kí á ma gbe igbé ayé gégé bí ẹ̀yí tí á rí gba. **17** Ará, ẹ́ jùmọ́ ẹ́ àfàrawé mi, ẹ́ ẹ́ àkíyèsí àwọn tí n rín bẹ́ẹ́, àní bí ẹ́ tí ní wa fún àpẹ̀rẹ́. **18** Nítòrí ọ̀pọ́lọ́pọ́ ní n rín, nípasẹ́ àwọn ẹ̀ni tí mo tí ní wí fún yín nígbàkígba, àní, tí mo sì n sòkún bí mo tí ní wí fún yín nísinsin yí, pé, ọ̀tá agbélẹ̀bùu Kristi ni wón. **19** Igbèyin wọn ni iparun, ikún wọn sì ni Olórun wọn, wón sì n sògo nínú itijú wọn, àwọn ẹ̀ni tí n tójú ohun ti ayé. **20** Nítòrí ilú ibílẹ́ wá n bẹ́ ní ọ̀run, láti ibi tí àwa pèlú gbé n fójúsónà fún Olùgbàlá, Jesu Kristi Olúwa. **21** Ẹ̀ni tí yóò sọ ara irẹ̀lẹ́ wa di ọ̀tún kí ó lè bá ara ọ̀go rẹ́ mu, nípa agbára tí ó mú kí ó ẹ́ ẹ́ ẹ́ fún un láti tẹ́ orí ohun gbogbo bá fún ara rẹ́.

4 Nítòrí nàà ẹ̀yin ará mi olùfẹ́, tí mo sì n sàfẹ́rì gidigidi, ayọ́ àti adé mi, ẹ́ dúró sìnṣin bẹ́ẹ́ nínú Olúwa, ẹ̀yin olùfẹ́ mi. **2** Ẹ̀mi ní bẹ́ Euodia, mo sì n bẹ́ Sintike, kí wọn ní inú kan nàà nínú Olúwa. **3** Mo sì bẹ́ yin pèlú bí alájọ́ru àjàgà mi tòótọ́, ran àwọn obinrin wònyí lówó, nítòrí wọn bá mi síṣẹ́ pọ́ ní ifẹ́gbẹ́-kẹ́gbẹ́ nínú iyinrere, àti Klementi pèlú, àti àwọn olùbáṣiṣẹ́ mi yóókú pèlú, orúko àwọn tí n bẹ́ nínú iwé iyè. **4** Ẹ́ máa yò nínú Olúwa nígbà gbogbo: mo sì tún wí pé. Ẹ́ máa yò. **5** Ẹ́ jẹ́ kí ipamóra yín di mímọ́ fún gbogbo èniyàn, Olúwa n bẹ́ nítòsí. **6** Ẹ́ má ẹ́ ẹ́ àníyàn ohunkóhun; sùgbọn nínú ohun gbogbo, nípa àdùrà àti èbẹ́ pèlú idúpẹ́, ẹ́ máa fi ibeèrè yín hàn fún Olórun. **7** Àti àlàáfíà Olórun, tí ó ju imọ́ye gbogbo lọ, yóò pa ọ̀kàn àti èrò yín mò nínú Kristi Jesu. **8** Ní àkótán, ará, ohunkóhun tí í ẹ́ òtítọ́, ohunkóhun tí í ẹ́ ọ̀wọ́, ohunkóhun tí í ẹ́ títọ́ ohunkóhun tí í ẹ́ mímọ́, ohunkóhun tí í ẹ́ fifẹ́, ohunkóhun tí ó ní iròyin rere, bí iwà títọ́ kan bá wà, bí iyin kan bá sì wà, ẹ́ máa gba nńkan wònyí rò. **9** Àwọn nńkan tí ẹ̀yin tí kọ́, tí ẹ̀yin sì tí gbà, tí ẹ̀yin sì tí gbọ́, tí ẹ̀yin sì tí rí lówó mi, ẹ́ máa ẹ́ wọn: Olórun àlàáfíà yóò sì wà pèlú yín. **10** Ẹ̀mi yò gidigidi nínú Olúwa pé, nísinsin yí, ẹ̀yin tún ti sojì nínú àníyàn ọ̀kàn yín

sí mi, nítòótọ ọkàn yín n fàmọ mi sùgbọ̀n ẹ kò ní àhààní tó. **11** Kì í ẹ pé ẹ̀mí n sọ nítọ́rí àìní: nítọ́rí pé ni ipòkípò tí mo bá wà, mo tí kọ láti ní itẹ̀lọ̀rùn nínú rẹ. **12** Mo mò ohun tí o jẹ láti wa nínú àìní, mo sì mò ohun tí ó jẹ láti ní lópòlópò. Nínú ohunkóhun àti nínú ohun gbogbo mo ti kọ àṣírí láti máa jẹ àjẹyó tàbí láti wà ni àìjẹun, láti máa ni ànító àti láti ẹ alàìní. **13** Èmi le ẹ ohun gbogbo nínú Kristi ẹni ti n fi agbára fún mi. **14** Sùgbọ̀n ẹyin ẹun gidigidi ní ti pé ẹyin ẹ alábápín nínú ipọnjú mi. **15** Ẹyin pàápàá sì mò pẹ̀lú, ẹyin ará Filipi, pé ni ibẹ̀rẹ̀ yìnrere, nígbà tí mo kúrò ni Makedonia, kò sí ijọ kan ti ó bá mi n ẹ alábápín ní ti gbígba àti fifún ni, bí kò ẹ ẹyin nìkan soṣo. **16** Nítọ́rí ní Tẹsalonika ẹyin fi nńkan ránṣẹ, lẹ́ẹkan fún àìní mi. **17** Kì í ẹ nítọ́rí ti ẹ̀mí n fẹ ẹ̀bùn nàà, sùgbọ̀n ẹ̀mí n fẹ ẹ̀so ti yóò máa di púpọ̀ nítọ́rí yín. **18** Sùgbọ̀n mo ní ohun gbogbo, mo sì ti di púpọ̀, mo sì tún ni lópòlópò nígbà ti mo tí gba nńkan wònyí lẹwọ̀ Epafiroditu tí a ti rán wá láti lẹdọ̀ yín, ọ̀rẹ olódórùn dídùn, ẹbọ itẹwọ̀gbà, tì í ẹ inú dídùn gidigidi sí Ọlọ̀run. **19** Sùgbọ̀n Ọlọ̀run mi yóò pèsè ní kíkún fún gbogbo àìní yín, gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ nínú ọ̀go nínú Kristi Jesu. **20** Sùgbọ̀n ọ̀go ni fún Ọlọ̀run àti Baba wa láé àti láéláé. Àmín. (aiṣn g165) **21** Ẹ kí olúkúlùkù ènìyàn mímọ̀ nínú Kristi Jesu. Àwọn ará tí ó wà pẹ̀lú mi kí yín. **22** Gbogbo àwọn ènìyàn mímọ̀ kí yín, pàápàá àwọn tí n ẹ ti agbo ilé Kesari. **23** Oore-ọ̀fẹ Jesu Kristi Olúwa wa, kí ó wà pẹ̀lú ẹ̀mí yín. Àmín.

Colossians

1 Paulu, aposteli Jesu Kristi nípa ífẹ̀ Ọlọrun àti Timotiú arákùnrin wa, **2** Sí àwọn ẹni mínmọ̀ àti àwọn arákùnrin àti arábinrin nínú Kristi tí wọn ní gbé ní ilú Kolose: Oore-òfẹ̀ àti àlàáfíà fún un yín láti ọ̀dọ Ọlọrun Baba wa. **3** Nígbàkígba tí a bá ní gbàdúrà fún un yín ni a máa ní dúpẹ̀ lówọ Ọlọrun Baba Olúwa wa Jesu Kristi. **4** Nítorí a ti gbúróò ìgbàgbọ̀ yín nínú Jesu Kristi, àti bí ẹ ti ẹ fẹ̀ràn gbogbo àwọn ẹniyàn mínmọ̀. **5** Ìgbàgbọ̀ àti ífẹ̀ tí n sànn nínú ìrètí tí a gbé pamọ̀ fún un yín ní ọrun èyí tí ẹyin sì ti gbọ̀ tẹ̀lẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ ìyinrere náà, **6** èyí tí ó ti dé ọ̀dọ̀ yín. Káákiri àgbáyé ni ìyinrere yíí ní so èso tí ó sì ní dàgbà, gégé bí ó ti ní ẹ lárín yín láti ojọ náà tí ẹ ti gbọ̀ ọ, tí ẹ sì ní ìmọ̀ oore-òfẹ̀ Ọlọrun nínú gbogbo ọ̀títọ̀ rẹ. **7** Ẹyin ti kọ ọ lóدد Epafira, Iránsẹ̀ ẹ̀legbẹ̀ wa olùfẹ̀, ẹni tí ó jẹ̀ olóددtítọ̀ Iránsẹ̀ Kristi ní ipò wa. **8** Ẹni tí ó sọ fún wa nípa ífẹ̀ yín nínú ẹmí. **9** Nítorí idí èyí, láti ojọ̀ tí a ti gbọ̀ nípa yín, a kò sinmi láti máa gbàdúrà fún yin, tí a sì ní gbàdúrà pé kí Ọlọrun fi ìmọ̀ ífẹ̀ rẹ̀ kún yín nípasẹ̀ ogbọ̀n àti ọ̀ye gbogbo tí n ẹ̀ si tí ẹmí. **10** Àwa sì ní gbàdúrà yíí kí ẹ̀ lè gbé irú ìgbé ayé tò ọ̀ye fún Olúwa kí ẹ̀ sì máa wu ú ní gbogbo ọ̀nà, kí ẹ̀ sì máa so èso rere gbogbo, kí ẹ̀ sì máa dàgbà nínú ìmọ̀ Ọlọrun, **11** pé kí a lè fi ipa gbogbo sọ yín di alágbára gégé bí agbára rẹ̀ àti ọ̀go rẹ̀, kí ó lè ẹ̀ ẹ̀ fún un yín láti máa tẹ̀síwájú nínú sùúrú àti ipámọ̀ra pẹ̀lú ayọ̀. **12** Kí a máa dúpẹ̀ nígbà gbogbo lówọ̀ Baba, ẹni tí ó kà yín láti jẹ̀ alábabín nínú ogún àwọn ẹni mínmọ̀ nínú ìjọba ìmọ̀lẹ̀. **13** Nítorí tí ó ti já wa gbà kúrò nínú agbára ọ̀kùnkùn ó sì mú wa wá sí ìjọba Ọmọ̀ tí ó fẹ̀ràn. **14** Nínú ẹni tí a ní iràpadà, àti idárijì ẹ̀sẹ̀. **15** Kristi ní àwòrán Ọlọrun tí a kò le rí, àkọbì gbogbo ẹ̀dà. **16** Nítorí nípa rẹ̀ ní a dá ohun gbogbo: àwọn ohun tí n bẹ̀ ní ọrun àti ní ayé, ohun tí a rí àti èyí tí a kò rí, wọn ibá ẹ̀ ẹ̀ itẹ̀, tàbí agbára, tàbí àṣẹ̀, nípasẹ̀ rẹ̀ ni a dá ohun gbogbo àti fún un. **17** Ó ti wá sáájú kí ohunkóhun tò wá, nínú rẹ̀ ni a sì so ohun gbogbo papọ̀ sọkan. **18** Ọun ni orí fún ara, èyí tí í ẹ̀ jẹ̀; ọun ni ìbèrẹ̀ àti àkọbì nínú àwọn ọ̀kú, pé nínú ohun gbogbo kí ọun lè ní ipò tí ó ga jùlọ̀ nínú ohunkóhun. **19** Nítorí ífẹ̀ Ọlọrun ni pé kí gbogbo ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ ọun tìkára rẹ̀ lè máa gbé nínú rẹ̀. **20** Àti nípasẹ̀ rẹ̀ láti bá ohun gbogbo làjà àwọn nhkan tí n bẹ̀ láyẹ̀ àti èyí tí n bẹ̀ ní ọrun, nípa mínmọ̀ àlàáfíà wá nípasẹ̀ ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, tí a ta sílẹ̀ lóri igi àgbélébùù. **21** Ẹyin ya ara yín nípa kúrò lóدد Ọlọrun nígbà kan rí, ẹ̀ jẹ̀ ọ̀tá nínú ọ̀kàn yín nítorí wà búbúru yín. **22** Sùgbọ̀n nísinsin yíí, ó ti bá

yín làjà nípa ara Kristi nípa ikú láti mú un yín lọ sí iwájú rẹ̀ ní mínmọ̀, aláilábàwọ̀n àti kúrò nínú idálẹ̀bí, **23** bí ẹyin bá dúró nínú ìgbàgbọ̀ yín, tí ẹ̀ fi ẹ̀sẹ̀ múlẹ̀, tí ẹ̀ sì dúró sìnşin, láláiyẹ̀sẹ̀ kúrò nínú ìrètí ti ìyinrere ti ẹyin ti gbọ̀, èyí tí a ti wáásù rẹ̀ fún gbogbo ẹ̀dà lábẹ̀ ọrun, àti èyí tí ẹmí Paulu ẹ̀ Iránsẹ̀ yín. **24** Nísinsin yíí ẹmí n yò nínú ìjìyà fún un yín. Inú mí si dùn, nítorí mo ní ẹ̀ ẹ̀ Iránlówọ̀ láti jẹ̀ iyà tò ẹ̀kù nínú iyà Kristi fún ara rẹ̀, èyí tí í ẹ̀ jẹ̀. **25** Nínú èyí tí a fi ẹ̀ Iránsẹ̀ fún gégé bí ẹ̀sẹ̀ Iríjù Ọlọrun tí a fi fún mi fún yín láti mú ọ̀rọ̀ Ọlọrun ẹ̀. **26** Ó ti pa àṣírí ìjìnlẹ̀ yíí mó fún ayérayé àti láti irándíran. Sùgbọ̀n nísinsin yíí, gégé bí ífẹ̀ ọ̀kàn rẹ̀, ó ti fihàn fún àwọn ẹni mínmọ̀. (aĩon g165) **27** Àwọn ẹni tí Ọlọrun yàn láti fihàn láárín àwọn aláikolà nípa ọ̀rọ̀ ọ̀go ohun ìjìnlẹ̀ yíí, èyí tí í ẹ̀ Kristi ìrètí ọ̀go nínú yín. **28** Àwa ní wáásù rẹ̀, a ní gbani níyànjú a sì ní kọ olúkúlùkù ẹniyàn ní ogbọ̀n gbogbo, kí a lè mú olúkúlùkù dé ọ̀dọ Ọlọrun ní pípẹ̀ nínú Kristi. **29** Sí èyí sí ni ẹmí n ẹ̀ láláálá, ti mo sì ní lākākà pẹ̀lú gbogbo agbára rẹ̀, èyí tò n ẹ̀sẹ̀ nínú mi.

2 Mo fẹ̀ kí ẹ̀ mọ̀ bí mo ti ní jìjākadi fún un yín àti fún àwọn ará Laodikea àti fún ọ̀pọ̀ ẹniyàn miíràn tí wọn kò í tí rí mi sójú rí. **2** Ohun tí mo ní bẹ̀rẹ̀ lówọ̀ Ọlọrun fún un yín nínú àdúrà mi ní pé, kí a lè mú yín lókàn le, kí a sì lè so yín pọ̀ pẹ̀lú ífẹ̀ to lágbara, kí ẹ̀ le ní àṣírí ìjìnlẹ̀ Ọlọrun lẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀. Àṣírí ìjìnlẹ̀ Ọlọrun náà ni Kristi fúnra rẹ̀. **3** Nínú ẹni tí a fi gbogbo íṣura ìjìnlẹ̀ ogbọ̀n àti ìmọ̀ pamọ̀ sí. **4** Mo sọ èyí fún un yín kí ẹnikẹni ma ba à fi ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn mú yín sìnà. **5** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹmí kò sí í lóدد yín nínú ara, sùgbọ̀n mo wá lóدد yín nínú ẹmí, bẹ̀ ẹ̀ ni mo sì n yò láti kiyèsì ètò yín àti bí idúró sìnşin yín nínú Kristi ti rí. **6** Nítorí náà, bí ẹyin ti gba Jesu Kristi gégé bí Olúwa, bẹ̀ ẹ̀ ní kí ẹyin máa gbé nínú rẹ̀. **7** Ẹ fi gbòngbò múlẹ̀, kí a sì gbé yín ró nínú rẹ̀, kí ẹ̀ sì fi ẹ̀sẹ̀ múlẹ̀ nínú ìgbàgbọ̀ yín, bí a ti kọ̀ yín, àti kí ẹ̀ sì máa pọ̀ nínú rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀pẹ̀. **8** Ẹ rí dájú pé ẹnikẹni kò mú yin ní ìgbèkùn pẹ̀lú ẹ̀kọ̀ àròsò àti ìmọ̀ ẹ̀tàn, èyí tí ó gbára lẹ̀ ilàna ti ẹniyàn àti àgbékalẹ̀ àwọn ẹmí ayé yíí tí ó yàtò sí ti Kristi. **9** Nítorí nínú Kristi ni ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ iwáláayẹ̀ Ọlọrun gbé ní ara, **10** ẹyin sì ní ohun gbogbo ní kíkún nínú Kristi, ẹni tí í ẹ̀ orí fún gbogbo agbára àti àṣẹ̀. **11** Nínú ẹni tí a kò fi ikolà tí a fi ọ̀wọ̀ kọ̀ kọ̀ yín ní ilà, ni bíbọ̀ ara ẹ̀sẹ̀ sílẹ̀, nínú ikolà Kristi. **12** Bí a ti sín yín pọ̀ pẹ̀lú rẹ̀ nínú itẹ̀bọ̀mí, tí a sì ti jí yín dìde pẹ̀lú rẹ̀ nípasẹ̀ ìgbàgbọ̀ yín nínú agbára Ọlọrun, ẹni tí ó jí dìde kúrò nínú ọ̀kú. **13** Àti ẹyin, ẹni tí ó ti kú nítorí ẹ̀sẹ̀ yín àti àikolà ará yín, mo ní, ẹyin ni ó sì ti sọ di ààyẹ̀ pọ̀ pẹ̀lú rẹ̀, ó sì ti dári

gbogbo èşẹ yín jì yín; **14** Ó sì ti pa iwé majèmu ní rẹ, tí ó lòdì sí wa, tí a kọ nínú òfin, èyí tí ó lòdì sí wa: òun ni ó sì ti mú kúrò lójú ònà, ó sì kàn án mọ àgbélébùú. **15** Ó sì ti gba agbára kúrò lówò àwọn ijọba èmí búburú àti àwọn alágbara gbogbo, ó sì ti dójúti wọn ní gbangba, bí ó ti n yò fún ìşegun lórí wọn. **16** Nítorí nàà ẹ má ẹ jẹ kí ẹnìkẹni ẹ ìdájọ yín ní tí jįjẹ, tàbí ní tí mímu, tàbí ní tí ojọ àşè, tàbí oşù tuntun, àti ojọ ìşinmi. **17** Àwọn tí í ẹ òjįi ohun tí n bọ; şùgbọn ní tí òtítọ, nínú Kristi ni àti mu wọn ẹ. **18** Ẹ má ẹ jẹ kí ẹnìkẹni tí ó ní inú dídùn nínú ìrẹlẹ èké àti bíbọ àwọn àngẹlì ló èrè yín gbà lówò yín, ẹnì tí n dúró lórí nńkan wọn-on-ni tí ó tí rí, tí ó n ẹ fẹfẹ asán nípa èrò tí okàn ara rẹ. **19** Wọn ti sọ ìdàpọ wọn pẹlú ẹnì tí í ẹ orí nu, láti ọdọ ẹnì tí a n ti ipa oríkẹè àti işan pèsè fún gbogbo ara, ti a sì n so ó şokan pọ, tí ó sì n dągbà nípa imísí Qlọrun. **20** Bí èyin bá ti kú pẹlú Kristi sí àwọn agbára ìlànà ayé yí, kín ló dé tí èyin n ẹrība fún òfin bí ẹnì pé èyin wà nínú ayé. **21** Má ẹ diímú, má ẹ tọ ọ wò, má ẹ fi ọwọ bà á. **22** Gbogbo èyí tí yóó ti ipa lílo run, gégé bí òfin àti èkọ èniyàn? **23** Àwọn nńkan tí ó ní àfàrawé ogbọn nítóótó, nípasẹ àdábọwọ ìşin, àti ìrẹlẹ, àti ipónra-ẹnì-lójú, şùgbọn tí kò ni èrè láti di ìfẹkúfẹẹ ara ku.

3 Níwọn ìgbà tí a ti jį yín dide pẹlú Kristi ẹ má şàfẹrì àwọn nńkan tí n bẹ lókè, níbi tí Kristi gbé wà tí ó jókódó ní ọwọ ọtún Qlọrun. **2** Ẹ má ronú àwọn ohun tí n bẹ lókè kì í ẹ àwọn nńkan tí n bẹ ní ayé. **3** Nítorí èyin ti kú, a sì fi iyè yín pamọ pẹlú Kristi nínú Qlọrun. **4** Nígbà tí Kristi, ẹnì tí í ẹ iyè yín yóó farahàn, nígbà nàà ni èyin pẹlú yóó farahàn pẹlú rẹ nínú ògò. **5** Ẹ má pa èyà ara yín tí n bẹ ní ayé run: àgbèrè, paşşága, iwà àimọ, ìfẹkúfẹẹ àti iwọra, nítorí pé iwònyí jásí ìbòrisha. **6** Lórí àwọn wònyí ni ìbínú Qlọrun n bọ wá. **7** Ẹ má n ẹ àwọn nńkan wònyí tẹlẹ nígbà tí ìgbé ayé yín sì jẹ apá kan ayé yí. **8** Şùgbọn nísinsin yí, ẹ gbọdọ fi àwọn wònyí sílẹ: ìbínú, ìrunú, àrankàn, fífí ọrọ-kẹlẹ-ba-tenì-jé àti ọrọ èérí kúrò ní ètè yín. **9** Ẹ má ẹ purọ fún ara yín, níwọn ìgbà tí ẹ ti bọ ogbólógbòó ara yín pẹlú işẹ rẹ sílẹ, **10** tí ẹ sì ti gbé ìgbé ayé tuntun wò, èyí tí a sọ di tuntun nínú imọ ní íbámu pẹlú àwòrán ẹnì tí ó dá a. **11** Níbi tí kò gbé sí Gírikì tàbí Júù, ìkọlà tàbí aláìkọlà, aláìgbèdè, ara Skitia, ẹrú tàbí òmìnira, şùgbọn Kristi ni ohun gbogbo nínú ohun gbogbo. **12** Nítorí nàà, bí àyànfẹ Qlọrun, ẹnì mímo àti olùfẹ, ẹ gbé okàn iyónú wò, işoore, ìrẹlẹ, inú tútú àti sùúrù. **13** Ẹ má fi ara dà á fún ara yín, ẹ sì máa dárįjì ara yín bí ẹnìkẹni bá ní èşùn sí ẹnìkan: bí Kristi ti

dárįjì yín, gégé bẹẹ ni kí èyin kí ó máa ẹ pẹlú. **14** Àti borí gbogbo nńkan wònyí, ẹ gbé ìfẹ wò, tí í ẹ àmùrè iwà pípẹ. **15** Ẹ sì jẹ kí àlàáfia Qlọrun kí ó máa ẹ àkóso okàn yín, sínú èyí tí a pè yín pẹlú nínú ara kan; kí ẹ sì máa dúpẹ. **16** Ẹ jẹ kí ọrọ Kristi máa gbé inú yín ní ọpọlọpọ nínú ogbọn gbogbo; kí ẹ máa kọ ọ, kí ẹ sì máa gba ara yín níyànjú nínú Saamu, àti orin ìyin, àti orin èmí, ẹ máa kọrin sí Qlọrun ní okàn ọpẹ. **17** Ohunkóhun tí èyin bá sì n ẹ ní ọrọ tàbí ní işẹ, ẹ máa ẹ gbogbo wọn ní orúko Jesu Olúwa, ẹ má fi ọpẹ fún Qlọrun Baba nípasẹ rẹ. **18** Èyin aya, ẹ máa ẹrība fún àwọn okọ yín, gégé bí ó ti yẹ nínú Olúwa. **19** Èyin okọ, ẹ máa fẹràn àwọn aya yín, ẹ má sì ẹ korò sí wọn. **20** Èyin omọ ẹ máa gbọ ti àwọn òbí yín ní ohun gbogbo, nítorí èyí dára gidigidi nínú Olúwa. **21** Èyin baba, ẹ má ẹ mú àwọn omọ yín bínú, kí wọn má bà á rẹwẹşì. **22** Èyin ẹrú, ẹ gbọ ti àwọn olówó yín nípa ti ara ní ohun gbogbo; kì í ẹ ní àrójúşẹ, bí àwọn aláşehàn èniyàn; şùgbọn ní òtítọ inú, ní ìbèrù Qlọrun. **23** Ohunkóhun tí èyin bá n ẹ, ẹ máa fi tokàntokàn ẹ é fún Olúwa, kí í ẹ fún èniyàn; **24** kí ẹ mò pé lówò Olúwa ni èyin ó gba èrè, nítorí èyin n ẹn Olúwa Kristi. **25** Şùgbọn ẹnìkẹni tí ó bá ẹ àişòdodo, yóó gbà á padà nítorí àişòdodo nàà tí ó ti ẹ: kò sì şí ojúsájú.

4 Èyin ògá, ẹ máa fi èyí tí ó tọ tí ó sì dọgba fún àwọn omọ ọdọ yín; kí ẹ sì mò pé èyin pẹlú ní Olúwa kan ní ọrun. **2** Ẹ fi ara yín jį fún àdùrà gbígba, kí ẹ şóra kí ẹ sì máa dúpẹ; **3** ẹ máa gbàdùrà fún wa pẹlú, kí Qlọrun lè şí ìlẹkùn fún wa fún ọrọ nàà, láti máa sọ ohun jįinlẹ Kristi, nítorí èyí tí mo ẹ wà nínú idè pẹlú. **4** Ẹ gbàdùrà pé kí èmi le è máa kéde rẹ kedere gégé bí ó ti tọ fún mi. **5** Ẹ jẹ ológbọn ní ti bí ẹ ti n ẹ pẹlú àwọn tí n bẹ lóde, kí ẹ sì máa ẹ şí ànfaàn tí ẹ bá nílò. **6** Ẹ jẹ kí ọrọ yín kí ó dàpọ mò oore-ọfẹ nígbà gbogbo, èyí tí a fi iyọ dìn, kí èyin kí ó le mò bí èyin ó ti máa dá olúkúlùkù èniyàn lóhùn. **7** Gbogbo bí nńkan ti rí fún mi ní Tikiku yóó jẹ kí ẹ mò. Òun jẹ arákúnrin olùfẹ àti olóótítọ ìranşẹ àti elegebè nínú Olúwa, **8** ẹnì tí èmí n rán sí yín nítorí èyí kan nàà, kí èyin lè mò bí a ti wà, kí òun kí ó lè tu okàn yín nínú. **9** Òun sì n bọ pẹlú Onesimu, arákúnrin olóótítọ àti olùfẹ, ẹnì tí í ẹ okàn nínú yín. Àwọn ní yóó sọ ohun gbogbo tí á n ẹ níhìn-ín yí fún un yín. **10** Aristarku, elegebè mí nínú túbú kí í yín, àti Marku, omọ aràbínrin Barnaba. (Nípasẹ ẹnì tí èyin ti gba àşẹ; bí ó bá sì wá sí ọdọ yín, ẹ gbà á.) **11** Àti Jesu, ẹnì tí á n pè ní Justu, ẹnì tí n ẹ ti àwọn onílà. Àwọn wònyí nikan ni olùbáşişẹ mí fún ijọba Qlọrun, àwọn ẹnì tí ó tí jásí itúnú fún

mi. **12** Epafira, ẹni tí ń ẹ ọkan nínú yín àti ìránṣẹ́ Kristi Jesu kí i yín. Ọ̀un fi iwà yààjà gbàdúrà nígbà gbogbo fún un yín, kí ẹyin kí ó lè dúró ní pípé nínú ohun gbogbo nínú ìfẹ́ Ọlọrun. **13** Nítorí mo jẹrìi rẹ pé ó ń ẹṣẹ́ kárakára fún yín, àti fún àwọn tí ó wà ní Laodikea, àti àwọn tí ó wà ní Hirapoli. **14** Luku, arákùnrin wa ọwọ̀n, oníṣẹ̀gùn, àti Dema kí í yín. **15** Ẹ kí àwọn ará tí ó wà ní Laodikea, àti Nimpa, àti ìjọ tí ó wà ní ilé rẹ. **16** Nígbà tí a bá sì ka ìwé yìí ní àárín yín tan, kí ẹ mú kí a kà á pẹ̀lú nínú ìjọ Laodikea; ẹyin pẹ̀lú sì ka ẹyí tí ó ti Laodikea wá. **17** Kí ẹ sì wí fún Arkippu pe, “Kíyèsì ẹṣẹ́ ìránṣẹ́ tí iwọ̀ ti gbà nínú Olúwa kí o sì ẹ é ní kíkún.” **18** Ìkíni láti ọwọ̀ ẹmi Paulu. Ẹ máa rántí ìdè mi. Kí oore-ọfẹ́ kí ó wà pẹ̀lú yín.

1 Thessalonians

1 Paulu, Sila àti Timotiu, A kọ ọ s'í l'jọ tí ó wà ní ìlú Tesalonika, àwọn eni tí ó jẹ́ tí Qlòrun Baba àti tí Olúwa Jesu Kristi: Kí ìbùkún àti àlàáfíà láti ọdọ Qlòrun Baba àti Jesu Kristi kí ó jẹ́ tiyín. **2** Gbogbo igbà ní a máa ní fi ọpẹ́ fún Qlòrun nítorí yín, a sì ní gbàdúrà fún un yín nígbà gbogbo pèlú. **3** A ní rántí yín ni àìsimi nígbà gbogbo níwájú Qlòrun àti Baba nípa iṣẹ́ igbàgbọ́ yín, iṣẹ́ ifẹ́ yín àti idúró ṣinṣin irètí yín nínú Jesu Kristi Olúwa wa. **4** Àwa mò dàjúdájú, èyin olufé wa, wí pé Qlòrun tí yàn yín fẹ́ fún ara rẹ. **5** Nítorí pé, nígbà tí a mú ìyínrere tò yín wà, kò rí bí ọrọ́ lásán tí kò ní ìtumọ́ sí i yín, bí kò ṣe pèlú agbára, pèlú Ẹmí Mímọ́, pèlú idánilójú tó jinlẹ́. Bí èyin ti mò irú ènìyàn tí àwa jẹ́ láàrín yín nítorí yín. **6** Tó bèẹ́ tí èyin pàápàá di aláwòkòṣe wa àti tí Olúwa, idí ni pé, ẹ gba ẹrì náà láti ọwọ́ Ẹmí Mímọ́ pèlú ayọ́ bí o tilẹ́ jẹ́ pé, ó mú wàhálà àti ibànújẹ́ wá fún yín. **7** Tó bèẹ́ tí èyin pàápàá fi di àpẹrẹ́ fún gbogbo àwọn onigbàgbọ́ tò wà ní agbègbè Makedonia àti Akaiá. **8** Ọrọ́ Olúwa tí gbilẹ́ níbi gbogbo láti ọdọ yín láti agbègbè Makedonia àti Akaiá ló, igbàgbọ́ yín nínú Qlòrun tàn káákiri. Nítorí náà, a kò ni láti ṣẹ́ṣẹ́ ní sọ fún wọn nípa rẹ. **9** Ẹ se ni wọn bèrẹ́ sí i ròyìn fún wa bí ẹ ti gbà wá lálẹ̀jò. Wọn ròyìn fún wa pèlú pé, ẹ ti yípadà kúrò nínú ibòrìṣà àti wí pé Qlòrun aláàyè àti òtítọ́ nikan soṣo ni ẹ ní sìn, **10** àti láti fi ojú ṣonà fún ipadàbò Ọmọ rẹ láti ọrun wá, eni tí ó jí díde kúrò nínú òkù, Jesu, eni tí ó gbà wá lówọ́ ibínú tí ní bọ́.

2 Èyin pàápàá mò ará, pé ibèwò wa sí i yín kí í ṣe ní asán. **2** Àwa tí jìyà, a sì fi àbùkù kàn wá ní ìlú Filipi bí èyin ti mò, ṣùgbọ́n nípa ìrànłówọ́ Qlòrun wa ní àwa fi igboyà sọ ìyínrere fún un yín pèlú àtakò lílẹ́. **3** Nítorí ọrọ́ iyanjú wa k'í ṣe ti ètàn, tàbí tí èrò àìmọ́, tàbí láti inú àrèkérekè. **4** Ṣùgbọ́n bí a ti kà wá yẹ láti ọdọ Qlòrun, bí eni tí a fi ìyínrere lé lówọ́, bèẹ́ ni àwa ní sọ, kí í ṣe bí eni tí ní wu ènìyàn, bí kò ṣe Qlòrun tí ní dán ọkàn wa wò. **5** A mò pé a kò lo ọrọ́ dídùn, tàbí ibòjú ojùkòkòrò fún yín, Qlòrun ni èlẹ́rífí wa. **6** A kò bèèrè ìyìn lódọ́ yín tàbí fún ara wa. Gégé bí aposteli Kristi a ó bá ti di àjàgà fún un yín. **7** Ṣùgbọ́n àwa ṣe pèlẹ́pèlẹ́ láàrín yín tí a sì ṣe itójú yín. Gégé bí iya tí ní tójú àwọn ọmọ rẹ, **8** bèẹ́ gégé bí àwa ti ní ifẹ́ inú rere sí yín, inú wa dùn jojo láti fún yín, kí í ṣe ìyínrere Qlòrun nikan, ṣùgbọ́n ẹmí àwa fúnra wa pèlú, nítorí èyin jẹ́ eni ọwọn fún wa. **9** Nítóótó ẹ rántí, ará, iṣẹ́ àti lááláá wa; lósàn án àti lóru ní àwa ní ṣiṣẹ́ kí ináwó wa má bá à di ìṣòro fún enikẹ́ni bí a

ti ní wáásù ìyínrere Qlòrun fún un yín. **10** Èyin ni èlẹ́rífí wà, bèẹ́ náà sì ni Qlòrun pèlú, bí a ṣe gbé igbé ayé mímọ́, òdodo àti àlègàn láàrín èyin tí ó gbàgbọ́. **11** Gégé bí èyin sì ti mò bí àwa tí ní ba olúkúlùkù yín lò gégé bí baba ti ní bá àwọn ọmọ rẹ sòrò. **12** Iyanjú, itunú àti tí a ní bẹ́ yín láti gbé igbésí ayé tí ó ṣe itẹwògbà lódọ́ Qlòrun, eni tí ó ní pè yín sínú ijoba àti ọgo òun tikára rẹ. **13** Àwa ní dúpẹ́ lówọ́ Qlòrun ní gbogbo igbà nítorí pé, ẹ kò ka ọrọ́ iwáásù wa sí ọrọ́ ti ara wa. Pèlú ayọ́ ni ẹ gba ọrọ́ Qlòrun tí a wí gégé bí ọrọ́ Qlòrun, òtítọ́ sì ni pé, ọrọ́ Qlòrun ni, èyí tí ó ní ṣiṣẹ́ nínú èyin tí ó gbàgbọ́. **14** Nítorí, èyin ara, ẹ jẹ́ àwòkòṣe àwọn ijo Qlòrun tí o wà ní Judea nínú Kristi Jesu. Nítorí pé èyin pèlú jìyà irú ohun kan náà lówọ́ àwọn ará ìlú yín, gégé bí àwọn pèlú ti jìyà lówọ́ àwọn Júù, **15** àwọn tí wọn pa Jesu Olúwa àti àwọn wòlì, tí wọn sì ti wá jáde. Wọn kò ṣe èyí tí ó wu Qlòrun, wọn sì ṣe lòdì sí gbogbo ènìyàn. **16** Nínú igbiyanjú wọn láti dá iwáásù ìyínrere dúró láàrín àwọn aláìkòlà kí wọn kí ó lè rí gbàlà. Èṣe wọn ní di púpọ́ sí i lójoojúmọ́. Ṣùgbọ́n ní ikeyin, ibínú Qlòrun ti wá sórí wọn ní igbèyìn. **17** Èyin ará olufé, lèyìn igbà tí a ti kúrò lódọ́ yín fún igbà diẹ́ (nínú ara, kí í ṣe ọkàn), pèlú ọpòlọpọ́ itara ni àwa ṣe ànìyàn tí a sì fẹ́ gidigidi láti fi rí i yín. **18** Nítorí àwa fẹ́ wá sí ọdọ yín—àní ẹmí, Paulu, gbiyanjú ní ọpọ́ igbà láti wá, ṣùgbọ́n èṣù ú dè wá lónà. **19** Kí ni irètí wa, ayọ́ wa, tàbí adé wa nínú èyí tí a ó sọgo níwájú Jesu Olúwa nígbà tí òun bá dé? Ẹ èyin kó ni? **20** Nítóótó, èyin ni ògo àti ayọ́ wa.

3 Nítorí idí èyí, nígbà tí ara mi kò gbà á mò, mo pinnu láti nikan dúró ní ìlú Ateni. **2** Àwa sì rán Timotiu, arákúnrin àti alábaṣiṣẹ́pọ́ wa nínú Qlòrun nínú ìyínrere Kristi, láti fi èṣe yín múlẹ́, àti láti tù yín nínú ní ti igbàgbọ́ yín. **3** Láìsì àní àní, ẹ mò gbangba pé, irú ìṣòro báwònyí wà nínú ètò Qlòrun fún àwọn tí ó gbàgbọ́, kí a má ba dààmú. **4** Tó bèẹ́ tí a fi kilò fún yín pé jìyà inúnibíní yóò dé. Ó sì rí bèẹ́ nítóótó. **5** Bí mo wí tẹlẹ́, nígbà tí ara mi kò gbà á mò, mo sì ránsẹ́ kí ẹmí kí ó lè mò igbàgbọ́ yín, kí oludánwò ní má ba à dán an yín wò lónàkòṇà, kí lááláá wa sì já sí asán. **6** Nísinsin yí, Timotiu ti dé pèlú iròyìn ayọ́ wí pé, igbàgbọ́ àti ifẹ́ yín ṣi lágbara bí i ti àtẹ̀yìnwá. Inú wa dùn láti gbọ́ wí pé ẹ sì ní rántí ibágbé wa láàrín yín pèlú ayọ́. Timotiu tún fi yé wa pé bí ó ti mú wa lókàn tó láti rí i yín, ní ó ṣe èyin pàápàá. **7** Nítorí náà, èyin ará, inú wá dùn jojo nínú gbogbo iyonu àti ijìyà wa níbí nítorí pé àwa mò nísinsin yí pé, èyin dúró gbòningbònin fún Olúwa. **8** Nítorí àwa yè nísinsin yí, bí èyin bá dúró ṣinṣin nínú Olúwa. **9** Kò ṣe é ṣe

fún wa láti dá opé tán lówó Ọlórún nítorí ayọ àti ifẹ tí ó máa ní kún ọkàn wa nípa àdúrà wa fún un yín. **10** Nítorí pé àwa ní gbàdúrà fún un yín lèsán-án àti lóru. Èyí yóò ràn wá lówó láti še àtúnjẹ ibi tí igbàgbọ́ yín bá kù sí. **11** À ní gbàdúrà wí pé, kí ó wu Ọlórún pàápàá àti Olúwa wa Jesu Kristi láti rán wa padà sí ọ̀dọ́ yín lẹ́ẹ̀kan sí í. **12** A sì bèèrè pé, kí Ọlórún ràn yín lówó tó bèẹ́ tí ifẹ́ yín yóò fi gbòdòrò tí yóò sì sà̀n kan olúkúlùkù yín. Èyí yóò jẹ àpẹrẹ́ gégé bí ifẹ́ àwa náà še sà̀n kan èyin náà. **13** Kí ó lè fi ọkàn yín balẹ́ ní àilábùkù nínú iwà mímọ́ níwájú Ọlórún àti Baba wa. Nígba náà, ẹ́ ó ní igboya láti dúró níwájú rẹ́ láisẹ́, ní ọjó tí Olúwa wa Jesu Kristi yóò padà wá pèlú àwọn tí ó jẹ́ tirẹ́.

4 Ní iparí, ará, a sọ fún un yín bí ẹ́ tí ní gbé láti wu Ọlórún, àní gégé bí èyin tí ní še. Nísinsin yíi, a bèèrè, a sì ní rọ́ yín nínú Jesu Olúwa láti še bèẹ́ àti bèẹ́ sí. **2** Nítorí pé, èyin mò àşẹ́ tí a pa fún yín láti ọ̀dọ́ Olúwa Jesu. **3** Nítorí ifẹ́ Ọlórún ni pé kí ẹ́ jẹ́ mímọ́, kí ẹ́ sì yàgò kúrò nínú èşşé àgbèrè, **4** kí ẹnìkòọ̀kan yín kọ́ láti şàkóso ara rẹ́ ní ọ̀nà mímọ́ àti pèlú ọlá, **5** kí í şe ní ifékúfufẹ́ gégé bí àwọn aláìkọ̀là, ẹnì tí kò mò Ọlórún; **6** àti pé nínú ọ̀rọ́ yíi, kí ẹnìkẹ̀ni nínú yín máa şe rẹ́ arákúnrin rẹ́ jẹ́ nípa ohunkóhun. Olúwa yóò jẹ́ àwọn èniyàn ní ya fún gbogbo èşşé wọn, gégé bí a ti ní sọ́ fún un yín tẹ̀lẹ̀tẹ̀lẹ̀. **7** Nítorí Ọlórún kò pè wá sínú iwà èèrí, bí kò şe sínú igbè ayé mímọ́. **8** Nítorí náà, ẹnìkẹ̀ni tí ó kọ́ ọ̀fin yíi, kí í şe ọ̀fin èniyàn ni ẹnì náà kò, bí kò şe ọ̀fin Ọlórún ẹnì tí ó fi Ẽmí Mímọ́ rẹ́ fún ni. **9** Şùgbọ̀n nípa ifẹ́ ará, a kò ní láti tún kòwè sí i yín, ìdì ní pé, Ọlórún pàápàá ní kọ́ yín láti fẹ̀ràn ara yín. **10** Nítòótó, ẹ́ ní ifẹ́ fún àwọn arákúnrin tí ó wá káákiri Makedonia. Síbẹ́síbẹ́ àwa ní bè yín, ará, pé kí èyin kí ó máa tẹ̀sífáwájú nínú rẹ́. **11** Ẽ jẹ́ kí èyí jẹ́ ifẹ́ ọkàn yín láti gbé jẹ́é àti láti mò ti ara yín àti kí olúkúlùkù kọ́jú sí işẹ́ rẹ́, gégé bí a ti wí fún yín. **12** Èyí yóò mú kí àwọn tí kí í şe onígàgbọ́ gbékẹ̀lẹ́ yín àti láti bu ọlá fún yín pèlú. Bí ẹ́ bá şe bèẹ́, ẹ́ kò ní máa wo ọ́jú ẹnìkẹ̀ni láti fún yín ni owó tí ẹ́ ó fi san gbèsè. **13** Èyin ará, àwa kò fẹ́ kí èyin kí ó jẹ́ ọ̀pẹ́ ní ti àwọn tí ó ti sùn, pé kí ẹ́ máa banújẹ́ gégé bí àwọn yòókù tí kò ní irètí. **14** A gbàgbọ́ pé, Jesu kú, ó sì tún jìndè, àti pé Ọlórún yóò mú gbogbo àwọn tí ó ti sùn nínú rẹ́ padà wá. **15** Gégé bí ọ̀rọ́ Olúwa, pé àwa tí ó wá láààyè, tí a sì kù lẹ́yin de à ti wá Olúwa, bí ó ti wù kí ó rí, kí yóò şáájú àwọn tí ó sùn láti pàdé rẹ́. **16** Nítorí pé, Olúwa fúnra rẹ́ yóò sọkalẹ́ láti ọ̀run wá, pèlú ariwo àşẹ́ nílà àti ohùn àwọn àngẹ̀li tí àwọn àngẹ̀li tí àwọn ti ipẹ́ Ọlórún, àwọn ọ̀kú nínú Kristi yóò sì kọ́kọ́ jìndè. **17** Nígba náà ni a ó gba àwa tí ó sì wá láààyè sọkè

nínú àwọ̀sanmọ́ láti ọ̀wọ́ Olúwa. A ó sì wá pèlú rẹ́ títí láéláé. **18** Nítorí náà, ẹ́ tu ara yín nínú, kí ẹ́ sì máa gba ara yín níyànjú pèlú ọ̀rọ́ wọ̀nyí.

5 Nísinsin yíi, ará, a kò nílò láti kọ́ iwé sí i yín mò nípa àkókò àti igbà, **2** nítorí èyin pàápàá mò wí pé ọjó Olúwa yóò wá bí olè lóru. **3** Ní àkókò gan an tí àwọn èniyàn yóò máa wí pé, “Àlàáfia àti ààbò,” nígba náà ni iparun ọ̀jìjì yóò dé sọ́rí wọn gégé bí irọ́bí obìnrin tí ó lóyún, wọn kò sí ní rí ibi ààbò láti sá sí. **4** Şùgbọ̀n èyin ará, kò sí nínú òkùnkùn nípa nńkan wọ̀nyí tí ọjó Olúwa yóò fi dé bá yín bí olè. **5** Nítorí gbogbo yín ni ọ̀mọ́ ìmọ̀lẹ́ àti ọ̀mọ́ ọ̀sàn gangan. Ẽ kí í şe tí ọ̀ru tàbí tí òkùnkùn mò. **6** Nítorí náà, ẹ́ kíyèsára yín kí ẹ́ má şe sùn bí àwọn èlòmíràn. Ẽ máa şòná kí ẹ́ sì máa pa ara yín mò. **7** Nítorí àwọn tí wón ní sùn, a máa sùn ní ọ̀ru, àwọn ẹnì tí ní mu àmupara, a máa mú un ní ọ̀ru. **8** Şùgbọ̀n àwa jẹ́ ti ìmọ̀lẹ́, ẹ́ jẹ́ kí a pa ara wa mò, ní gbígbé igbàgbọ́ wọ́ àti ifẹ́ bí igbàya ni ọ̀ru àti irètí igbàlà bí àşìborí. **9** Nítorí pé, Ọlórún kò yàn wa láti da ibínú rẹ́ gbígbóná sí orí wa, şùgbọ̀n ó yàn láti gbà wá là nípasẹ́ Olúwa wa, Jesu Kristi. **10** Jesu kú fún wa kí a lè ba à gbé títí láéláé. Èyí yóò rí bèẹ́ yálà a sùn tàbí a wá láààyè pèlú rẹ́. **11** Nítorí náà, ẹ́ máa gba ara yín níyànjú, kí ẹ́ sì máa gbé ara yín ró, gégé bí ẹ́ ti ní şe. **12** Èyin ará, ẹ́ fi ọlá fún àwọn olórí tí ní şe işẹ́ àşekára láàrin yín tí wón ní kilò fún yín nínú Olúwa. **13** Ẽ bu ọlá fún wọn gidigidi nínú ifẹ́, nítorí işẹ́ wọn. Ẽ sì máa wá ní àlàáfia láàrin ara yín. **14** Èyin ará mi, ẹ́ kilò fún àwọn ọ̀lẹ́ ti ó wá láàrin yín, ẹ́ gba àwọn tí èrù ní bà ní iyanjú, ẹ́ tọ́jú àwọn aláìlera pèlẹ́pèlẹ́, kí ẹ́ sì ní suúrù pèlú gbogbo èniyàn. **15** Ẽ rí i pé kò sí ẹnì tí ó fi búburú san búburú, şùgbọ̀n ẹ́ máa lépa èyí tí í şe rere láàrin ara yín àti sí èniyàn gbogbo. **16** Ẽ máa yò nígba gbogbo. **17** Ẽ máa gbàdúrà nígba gbogbo. **18** Ẽ máa dúpẹ́ nígba gbogbo nínú ipòkípò tí ó wù kí ẹ́ wá; nítorí pé, èyí ní ifẹ́ Ọlórún fún yín nínú Kristi Jesu nítòótó. **19** Ẽ má şe pa iná Ẽmí Mímọ́. **20** Ẽ má şe kẹ̀gàn àwọn ti ní sọ̀tẹ̀lẹ́. **21** Şùgbọ̀n ẹ́ dán gbogbo nńkan wò. Ẽ di èyí tí şe òtítító mú. **22** Ẽ yẹ́ra fún ohunkóhun tí í şe ibi. **23** Kí Ọlórún fúnra rẹ́, Ọlórún àlàáfia, sọ́ yín di mímọ́ pátápátá. Kí Ọlórún pa Ẽmí àti ọkàn pèlú ara yín mò pátápátá ní àilábùkù, títí di igbà wíwá Jesu Kristi Olúwa wa. **24** Olòótítító ni ẹnì tí ó pè yín, yóò sì şe. **25** Èyin ará, ẹ́ gbàdúrà fún wa. **26** Ẽ fi ifẹ́nukonu mímọ́ kí ara yín. **27** Mò pàşẹ́ fún yín níwájú Olúwa pé, kí ẹ́ ka lẹ́tà yíi fún gbogbo àwọn ará. **28** Kí oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa, wá pèlú yín.

2 Thessalonians

1 Paulu, Sila àti Timotiù, Sí iḡo Tēsalonika, nínú Olórùn Baba wa àti Jesu Kristi Olúwa: **2** Oore-òfẹ̀ àti àlàáfíà fún yín láti ọ̀dọ̀ Olórùn Baba àti Jesu Kristi Olúwa. **3** Ó yẹ kí a máa dúpẹ̀ lówọ̀ Olórùn nígbà gbogbo nítórí yín, ará, àní gégẹ̀ bí ó ti yẹ, nítórí pé ìgbàgbọ̀ yín nì dàgbà gidigidi, àti ifẹ̀ olúkúlùkù yín sí ara yín nì dúpọ̀. **4** Nítórí nàà, àwa tikára wa nì fi yín sògo nínú iḡo Olórùn, nítórí suúrù àti ìgbàgbọ̀ yín nínú gbogbo inúnibíni àti wàhálà yín tí èyin nàà nì fi ara dà. **5** Àwọn nḡkan wònyí jẹ̀ èrì pé òdodo ni ìdájọ̀ Olórùn àti pé nítórí èyí nì a ó kà yín yẹ fún iḡoba Olórùn, nítórí èyí tí èyin pèlù ẹ̀ nì jìyà. **6** Olódodo ni Olórùn: Òun yóò pón àwọn tí nì pón yín lójú, lójú, **7** Òun yóò sì fi ìtura fún èyin tí a ti pón lójú àti fún àwa nàà pèlù. Èyí yóò sì ẹ̀ nígbà ìfàrahàn Jesu Olúwa láti ọ̀run wá fún wá nínú ọ̀wọ̀ iná pèlù àwọn àngẹli alágbára. **8** Òun yóò fi iya jẹ àwọn tí kò mọ̀ Olórùn àti àwọn tí nì ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí iyinrere Jesu Olúwa wa. **9** A ó fi iparun àinípẹ̀kun jẹ wọn ní ya, a ó sì ẹ̀ wọn mò kúró níwájú Olúwa àti inú ògo agbára rẹ̀. (aĩnĩos g166) **10** ní ọ̀jọ̀ tí yóò jẹ̀ ẹnì tí a ó yìn lógo nínú àwọn èniyàn mínmọ̀ rẹ̀ àti ẹnì àwòyanu ní ààrín gbogbo àwọn tí ó ti gbàgbọ̀. Èyí kò yọ yín sílẹ̀, nítórí ẹ̀ ti gba èrì tí a jẹ̀ sí yín gbọ̀. **11** Nítórí èyí, àwa pèlù nì gbàdúrà fún un yín nígbà gbogbo, pé kí Olórùn wa kí ó lè kà yín yẹ fún ipè rẹ̀, àti pé nípa agbára rẹ̀, òun yóò mú gbogbo èrò rere yín ẹ̀ àti gbogbo ohun tí ìgbàgbọ̀ bá rú jáde. **12** Wònyí nì àdúrà wa, kí orúkọ Jesu Olúwa wa lè di yíyìn lógo nínú yín àti èyin nínú rẹ̀, gégẹ̀ bí oore-òfẹ̀ Olórùn àti ti Jesu Kristi Olúwa.

2 Ní ti bíbọ̀ Jesu Kristi Olúwa wa, àti ti ipèjo wa sòdọ̀ rẹ̀, àwa wí fún yín ará, **2** kí ọkàn yín má ẹ̀ àìbalẹ̀, tàbí kí ẹ̀ má ẹ̀ jáyà nípa àsọtẹ̀lẹ̀, iròyìn tàbí lẹ̀tá tí ó lè fi ara jo èyí tí ó lè wá láti ọ̀dọ̀ wa, tí yóò máa wí pé ọ̀jọ̀ Olúwa tí dé ná. **3** Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ kí ẹnìkẹ̀ni kí ó tàn yín jẹ̀ ní ònàkọ̀nà, nítórí pé ọ̀jọ̀ nàà kì yóò dé, bí kò ẹ̀ se pé ìṣòtẹ̀ bá kọ̀ ẹ̀lẹ̀, tí a sì fi ẹnì ẹ̀sẹ̀ hàn, tí í ẹ̀ se ọ̀mọ̀ ẹ̀gbé. **4** Òun yóò lòdì sí, yóò sì gbé ara rẹ̀ ga sí gbogbo ohun tí a nì pé ní Olórùn tàbí tí a nì sìn, dé ibi pé yóò gbé ara rẹ̀ jókòbó nínú tẹmpìli Olórùn, tí yóò sì pe ara rẹ̀ ní Olórùn. **5** Ẹ̀ èyin kò rántí pé nígbà tí mo wá pèlù yín, mo nì sọ àwọn nḡkan wònyí fún un yín. **6** Àti pé nísinsin yíi, èyin mọ ohun tí nì dá a dúró, kí a bá a lè fi í hàn ní àkókò rẹ̀ gan an. **7** Nítórí agbára ikòkò ẹnì ẹ̀sẹ̀ ti nì ẹ̀sẹ̀; sùgbọ̀n ẹnì tí nì denà yóò máa ẹ̀ bẹ̀e tífí a ó fi mú un kúró ní ọ̀nà. **8**

Nígbà nàà nì a ó fi ẹnì ẹ̀sẹ̀ hàn, ẹnì tí Jesu Olúwa yóò fi ẹ̀émí ẹ̀nu rẹ̀ pa, tí yóò sì fi olá ipadàbò rẹ̀ parun. **9** Wíwá ẹnì ẹ̀sẹ̀ yóò rí bí ịsẹ̀ Satani, gbogbo èyí tí a fihàn gégẹ̀ bí àdàmòdì ịsẹ̀ iyanu, àdàmòdì àmì àti àdàmòdì idán, **10** ní gbogbo ọ̀nà búburú tí a fi nì tan àwọn tí nì ẹ̀gbé jẹ̀. Wọn ẹ̀gbé nítórí wọn kò láti fẹ̀ràn òtítọ̀ kí wọn sì di ẹnì ìgbàlà. **11** Nítórí ìdì èyí, Olórùn rán ohun tò nì ẹ̀sẹ̀ ìṣìnà sí wọn kí wọn lè gba èkẹ̀ gbọ̀, **12** kí wọn kí ó lè gba ìdálẹ̀bí, àní àwọn tí kò gba òtítọ̀ gbọ̀, sùgbọ̀n tí wọn ní inú didùn nínú iwà búburú. **13** Sùgbọ̀n, ohun tí ó tò fún wa nì láti máa dúpẹ̀ lówọ̀ Olórùn nígbà gbogbo nítórí yín, ará olùfẹ̀ ní ti Olúwa, nítórí láti ibèrẹ̀ ní Olórùn ti yàn yín sí ìgbàlà nípa ìṣòdimímọ̀ ti Ẹ̀mí àti nípa gbígba òtítọ̀ gbọ̀. **14** Òun ti pé yín sí èyí nípa iyinrere wa, kí èyin kí ó lè pín nínú ògo Jesu Kristi Olúwa wa. **15** Nítórí nàà ará, ẹ̀ dúró ẹ̀sẹ̀, kí ẹ̀ sì di àwọn ẹ̀kọ̀ wò-ò-ò-nì tí a kọ̀ yín mú, yálá nípa ọ̀rọ̀ ẹ̀nu tábí lẹ̀tá. **16** Njẹ̀ kí Jesu Kristi Olúwa wa tikálára rẹ̀, àti Olórùn Baba wa, ẹnì to ti fẹ̀ wa, tí ó sì ti fi itùnù àinípẹ̀kun àti irètí rere nípa oore-òfẹ̀ fún wa. (aĩnĩos g166) **17** Kí ó mú ọkàn yín le, kí ó sì kún yín pèlù agbára nínú ịsẹ̀ gbogbo àti ọ̀rọ̀ rere gbogbo.

3 Ní àkótán, ará, ẹ̀ máa gbàdúrà fún wa, kí ọ̀rọ̀ Olúwa lè máa tàn káákiri, kí ó sì jẹ̀ èyí tí a bu olá fún, gégẹ̀ bí ó ti rí ní ọ̀dọ̀ yín. **2** Kí ẹ̀ sì máa gbàdúrà fún wa kí a lè bọ̀ lówọ̀ àwọn ikà àti àwọn èniyàn búburú, nítórí pé kí í ẹ̀ se gbogbo èniyàn ló ní ìgbàgbọ̀. **3** Sùgbọ̀n olódodo ni Olúwa, ẹnì tí yóò fi ẹ̀sẹ̀ yín múlẹ̀, tí yóò sì pa yín mò kúró nínú ibi. **4** Àwa sì ní ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ nínú Olúwa ní ti ohun tí ẹ̀ nì ẹ̀, àti pé àwọn nḡkan wò-ò-ò-nì tí a pàṣẹ̀ fún un yín nì èyin nì ẹ̀. **5** Kí Olúwa máa tò ọkàn yín sọ̀nà sí ifẹ̀ Olórùn àti sínú suúrù Kristi. **6** Ní orúkọ Jesu Kristi Olúwa wa, àwa pàṣẹ̀ fún un yín ará, pé kí ẹ̀ yera fún gbogbo àwọn arákúnrin yín tí nì ẹ̀ ẹ̀ imẹ̀lẹ̀, tí kò sì gbé nì ibámu pèlù ẹ̀kọ̀ tí ẹ̀ gbà ní ọ̀dọ̀ wa. **7** Nítórí èyin nàà mò bí ó ẹ̀ se yẹ kí ẹ̀ máa fi ara wé wa. Àwa kì í ẹ̀ se imẹ̀lẹ̀ nígbà tí a wà ní ọ̀dọ̀ yín. **8** Bẹ̀ẹ̀ nì àwa kò sì jẹ̀ ọ̀únjẹ̀ ẹnìkẹ̀ni lófẹ̀ẹ̀. Sùgbọ̀n dípò bẹ̀ẹ̀, àwa nì ẹ̀sẹ̀ tọ̀sán tòru kí a má ba à di àjàgà sí ẹnìkẹ̀ni nínú yín lórùn. **9** Àwa nì ẹ̀ se nḡkan wònyí, kí í ẹ̀ se nítórí pé àwa kò ní ètọ̀ láti bèèrè fún un, sùgbọ̀n àwa nì fi ara wa ẹ̀ ẹ̀ aṣẹ̀rẹ̀ tí ẹ̀ ó tẹ̀lẹ̀. **10** Nítórí nígbà tí àwa wá lòdọ̀ yín, a ẹ̀ se àwọn òfin wònyí fún un yín pé, “Bí ẹnìkẹ̀ni kò bá fẹ̀ ẹ̀sẹ̀, kí ó má ẹ̀ se jeun.” **11** A gbọ̀ pé àwọn kan wá láàrín yín tí wọn jẹ̀ imẹ̀lẹ̀. Wọn jẹ̀ atọ̀júlẹ̀kiri. **12** Njẹ̀ irú àwọn ẹnì bẹ̀ẹ̀ nì àwa nì pàṣẹ̀ fún, tí a sì nì rò nínú Jesu Kristi Olúwa pé kí wọn ó máa ẹ̀sẹ̀ fún ọ̀únjẹ̀ tí wọn nì jẹ̀. **13** Sùgbọ̀n ní tiyìn ará, ẹ̀ má ẹ̀ se

jẹ́ kí agara dá yín ní rere şíşe. **14** Bí ẹnìkẹ̀ni kò bá sì pa òfin wa nínú lẹ̀tà yìí mọ́, ẹ̀ sàmì sí ẹnì náà. Ẹ́ má şe bá a kẹ́gbẹ́ kí ojú bà á le tì í. **15** Síbẹ́, ẹ́ má şe kà á sí ọ̀tá, şùgbọ́n ẹ́ máa kílọ́ fún un gégẹ́ bí arákùnrin yín. **16** Njẹ́ kí Olúwa àlàáfíà, fúnra rẹ́ máa fún yín ní àlàáfíà nígbà gbogbo. Kí Olúwa kí ó wà pẹ̀lú gbogbo yín. **17** Èmi Paulu fi ọwọ́ ara mi kọ lẹ̀tà ikíni yìí, èyí şe àmì ìdámọ́ nínú gbogbo lẹ̀tà. Bí mo şe máa ní kọwé nìyí. **18** Kí oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa wà pẹ̀lú yín.

1 Timothy

1 Paulu, aposteli Kristi Jesu gégé bí àṣẹ Ọlórún Olùgbàlà wa, àti Jesu Kristi irètí wa, **2** Sí Timotiu ọmọ mi nínú ìgbàgbò: Oore-òfẹ́, àánú àti àlàáfíà láti ọ̀dọ Ọlórún Baba àti Jesu Kristi Olúwa wa. **3** Bí mo ṣe rò yín nígbà tí mò ní ló sí Makedonia, ẹ dúró ní Efesu, kí ẹ lè dá àwọn èniyàn kan lèkun láti má ṣe kọ ní ní èkọ èké mò **4** kí wọn má sì ṣe fiyèsí àwọn itàn asán, àti itàn iran aláilòpin. Irú èyí máa ní mú iyań jìjà wá dípò isẹ́ iríjù Ọlórún èyí tí í ṣe ti ìgbàgbò. **5** Ètẹ àṣẹ nàà ni ifẹ́ ti ní jáde wá láti inú ọkàn mímọ́ àti ẹrì ọkàn rere àti ìgbàgbò àisètàn. **6** Àwọn èlòmíràn ti yapa kúró tí wọn sì yà sápa kan sí ọ̀rọ asán. **7** Wọn ní fẹ́ ṣe olùkọ́ ọ̀fin; ọ̀ye ohun tí wọn ní wí kọ́ yé wọn tàbí ti ohun tí wọn ní fí ìgbòyà tẹnumọ́. **8** Sùgbọn àwa mò pé ọ̀fin dára, bí èniyàn bá lò ó dádádára. **9** Bí a ti mò pé, a kò ṣe ọ̀fin fún olódodo, bí kò ṣe fún àwọn aláiwà-bí-Ọlórún àti àwọn elẹ́ṣẹ́, fún àwọn aláimọ́ àti àwọn elẹ́gàn, fún àwọn tí ní pa baba àti àwọn tí ní pa iya wọn àti àwọn apaniyan, **10** fún àwọn agbèrè, fún àwọn aláyídá, fún àwọn onísòwò-erú, fún àwọn èké, fún àwọn abúra èké, àti bí ohun miiran bá wá tí ó lòdì sí èkọ́ tí ó yè kooro. **11** Gégé bí iyinrere ti ọ̀go Ọlórún olùbùkún, tí a fi sí itọ́jú mi. **12** Mo dúpẹ́ lówọ́ ẹni tí ó fún mi ní agbára, ànì Kristi Jesu Olúwa wa, nítorí tí ó kà mí sí olóótító ní yíyánmí sí isẹ́ rẹ. **13** Bí mo tilẹ́ jẹ asọ̀rò-òdì sí Ọlórún rí, àti onínúnbíni àti ikà èniyàn, sùgbọn mo rí àánú gbà, nítorí tí mo ṣe é nínú àimọ́ àti àìgbàgbò. **14** Oore-òfẹ́ Olúwa wa sì pọ́ rékojá pèlú ìgbàgbò àti ifẹ́, tí ní bẹ nínú Kristi Jesu. **15** Òtító ni ọ̀rọ nàà, ó sì yé fún itewógbà, pé Jesu Kristi wá sí ayé láti gba elẹ́ṣẹ́ là; nínú àwọn ẹni tí èmi jẹ búburú jùlọ. **16** Sùgbọn nítorí èyí ni mo ṣe rí àánú gbà, pé lára mi, bí olórí elẹ́ṣẹ́ ni kí Jesu Kristi fi gbogbo ipamóra rẹ hàn bí àpẹrẹ fún àwọn tí yóó gbà á gbọ́ sí iyé àinípèkun ikeyin. (aĩn̄ios g166) **17** Njẹ́ fún ọba ayérayé, àidíabájé, àirí, Ọlórún kan soṣo, ni olá àti ọ̀go wá fún lááláé. Ámín. (aĩn̄ g165) **18** Àṣẹ yíí ni mo pa fún ọ, Timotiu ọmọ mi, gégé bí isọ̀tẹ́lẹ́ wònyí tó ó ti sáájú nípa rẹ, pé nípásẹ́ wọn kí iwọ lè máa ja jà rere; **19** máa ní ìgbàgbò àti ẹrì ọkàn rere. Èyí ti àwọn miiran ti mú kúró lódò wọn tí wọn sì rí ọkàn ìgbàgbò wọn. **20** Nínú àwọn ẹni tí Himeneu àti Aleksanderu wà; àwọn tí mo ti fi lé Satani lówọ́, kí a lè kọ́ wọn kí wọn má sọ̀rò-òdì mò.

2 Nítorí nàà mo gbà yín niyànjú sáájú ohun gbogbo, pé kí a máa bèbẹ́, kí a máa gbàdúra, kí a máa ṣìpẹ́, àti kí a máa dúpẹ́ nítorí gbogbo

èniyàn. **2** Fún àwọn ọba, àti gbogbo àwọn tí ó wá ni ipò àṣẹ, kí a lè máa lo ayé wa ní àlàáfíà àti idáké jẹ́ pèlú nínú gbogbo iwà-bí-Ọlórún àti iwà mímọ́. **3** Nítorí èyí dára, ó sì ṣe itewógbà níwájú Ọlórún Olùgbàlà wa; **4** ẹni tí ó fẹ́ kí gbogbo èniyàn ní ìgbàlà kí wọn sì wá sínú imọ́ òtító. **5** Nítorí Ọlórún kan ní ní bẹ, onílàjà kan pèlú láàrín Ọlórún àti èniyàn, ànì Kristi Jesu ọkúnrin nàà. **6** Ẹni tí ó fi ara rẹ ṣe iràpadà fún gbogbo èniyàn—èrì tí a fi fún ni ní àkókò tó yẹ. **7** Nítorí èyí tí a yàn mi ṣe oníwààsù, aposteli òtító ni èmi ní sọ, èmi kò ṣèké olùkọ́ àwọn aláikọlàn nínú ìgbàgbò àti òtító. **8** Mo fẹ́ kí àwọn ọkúnrin máa gbàdúra níbi gbogbo, kí wọn máa gbé ọ̀wọ́ mímọ́ sòkè, ní àibínú àti àijiyàn. **9** Bẹ́ẹ́ gégé ni kí àwọn obinrin fi aṣọ́ iwòntúnwònsi ṣe ara wọn ní ọ̀ṣọ́, ní iwòntúnwònsi àti pèlú iwà àirékojá; kí í ṣe pèlú irun dídì, tàbí wúra, tàbí peali, tàbí aṣọ olówó iyebiye, **10** bí kò ṣe pèlú isẹ́ rere, èyí tí ó yẹ fún àwọn obinrin tó jéwọ́ pé wọn sin Ọlórún. **11** Jẹ́ kí obinrin máa fi idáké jẹ́ àti itẹrība gbogbo kọ́ èkọ́. **12** Sùgbọn èmi kò fi àṣẹ fún obinrin láti máa kọni, tàbí láti pàṣẹ lórí ọkúnrin, bí kò ṣe kí ó dáké jẹ́. **13** Nítorí Adamu ni a kọ́ dá, lẹyin nàà, Efa. **14** Adamu kọ́ ni a tànje, sùgbọn obinrin nàà ni a tàn tí ó sì di elẹ́ṣẹ́. **15** Sùgbọn a ó gbà àwọn obinrin là nípa ibimọ́ wọn, bí wọn bá dúró nínú ìgbàgbò, ifẹ́, àti iwà mímọ́ pèlú iwà àirékojá.

3 Òtító ni ọ̀rọ nàà, bí ẹnikan bá fẹ́ ipò alábojútó, isẹ́ rere ni ó ní fẹ́. **2** Njẹ́ alábojútó yẹ kí ó jẹ aláilẹgàn, ọkọ aya kan, olùṣòrán, aláirékojá, oníwà rere, olùfẹ́ àlẹjò ṣiṣe, ẹni tí ó lè ṣe olùkọ́. **3** Kí ó má jẹ ọ̀mùtí, tàbí oníjagídíjagàn, tàbí olójúkòkòrò, bí kò ṣe onísùùrù, kí ó má jẹ oníjà, tàbí olùfẹ́ owó. **4** Ẹni tí ó káwọ́ ilé ara rẹ́ gírígírí, tí ó mú àwọn ọmọ́ rẹ́ tẹrība pèlú iwà àgbà gbogbo. **5** Sùgbọn bí èniyàn kò bá mò bí a ti ní ṣe ikáwọ́ ilé ara rẹ́, ọ̀nọ́n ọ́ ha ti ṣe lè tọ́jú ijo Ọlórún? **6** Kí ó má jẹ ẹni tuntun tí ó ṣẹ́ṣẹ́ gbàgbò, kí ó má ba à gbéraga, a sì ṣubú sínú èbì èṣù. **7** Ó sì yẹ kí ó ni ẹrì rere pèlú lódò àwọn tí ní bẹ lódé; kí ó má ba à bó sínú ègàn àti sínú idèkùn èṣù. **8** Bẹ́ẹ́ gégé ni ó yẹ fún àwọn Diákónì láti ní iwà àgbà, kí wọn máa jẹ elẹnu mejì, kí wọn máa fi ara wọn fún wáinì púpọ́, kí wọn máa jẹ olójúkòkòrò. **9** Kí wọn máa di ohun ijinlẹ́ ìgbàgbò mú pèlú ọkàn funfun. **10** Kí a kọ́kọ́ wádíí àwọn wònyí dájú pèlú; nígbà nàà ní kí a jẹ́ kí wọn ó ṣiṣe diákónì, bí wọn bá jẹ aláilẹgàn. **11** Bẹ́ẹ́ gégé ni ó yẹ fún àwọn obinrin láti ní iwà àgbà, kí wọn máa jẹ asọ̀rò ẹni lẹyin bí kò ṣe aláirékojá, olóótító ní ohun gbogbo. **12** Kí àwọn diákónì jẹ ọkọ obinrin kan, kí wọn káwọ́ àwọn

omọ àti ilé ara wọn dárádára. **13** Nítorí àwọn tí ó lo ipò diákónì dárádára ra ipò rere fún ara wọn, àti igbọyá púpọ̀ nínú igbàgbọ̀ tí n bẹ nínú Kristi Jesu. **14** Ìwé nńkan wònyí ni mo kọ sí ọ, mo sì n rẹ̀tí àti tò ọ wá ní lólóló. **15** Şùgbọ̀n bí mo bá pé, kí iwọ̀ lè mò bí ọ ti yẹ fún àwọn èniyàn láti máa hùwà nínú ilé Qlórùn, tí í şe ljo Qlórùn aláàyè, òwọn àti ipilẹ̀ òtító. **16** Láìşiyèmèjì, títóbí ní ohun ijìnlẹ̀ iwà-bí-Qlórùn: ẹnì tí a fihàn nínú ara, tí a dá láre nínú Ẽmí, tí àwọn àngẹlì rí, tí a wààsù rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, tí a gbàgbọ̀ nínú ayé, tí a sì gba sòkè sínú ògo.

4 Nísinsin yí, èmi n tẹ̀numọ̀ ọ pé ní igbà ikeyin àwọn miiran yóò kùrò nínú igbàgbọ̀, wọn yóò máa fíyèsí àwọn ẹ̀mí tí n tannije, àti ẹ̀kọ̀ àwọn ẹ̀mí ẹ̀şù. **2** Nípa àgbàgbẹ̀ àwọn tí n şeké, àwọn tí okàn tìkára wọn dàbí ẹ̀yí tí a fi irin gbígboná jó. **3** Àwọn tí n dánílẹ̀kun láti gbéyàwó tiwọn sí n pàşẹ láti ka èewò oúnjẹ ti Qlórùn tí dá fún itewógba pèlú opẹ̀ àwọn onígba gbọ̀ àti àwọn tí ó mò òtító. **4** Nítorí gbogbo ohun ti Qlórùn dá ni ó dára, kò sí okàn tí ó yẹ kí a kò, bí a bá fi opẹ̀ gbà á. **5** Nítorí tí a fi ọ̀rọ̀ Qlórùn àti àdùrà yà sí mímọ̀. **6** Bí iwọ̀ bá n rán àwọn ará létí nńkan wònyí, iwọ̀ ọ̀ jẹ̀ iránşẹ̀ rere ti Kristi Jesu, tí a fi ọ̀rọ̀ igbàgbọ̀ àti ẹ̀kọ̀ rere bọ̀, ẹ̀yí ti iwọ̀ ti n tẹ̀lé. **7** Şùgbọ̀n kọ ọ̀rọ̀ asán àti itàn àwọn àgbà obinrin, sì máa tò ara rẹ̀ sí iwà-bí-Qlórùn. **8** Nítorí şíşe eré-idárayá ni èrè fún ohun diẹ, şùgbọ̀n iwà-bí-Qlórùn ni èrè fún ohun gbogbo, ó ní ilérí ti igbé ayé isinsin yí àti ti ẹ̀yí tí n bọ̀. **9** Òtító n ọ̀rọ̀ nàà, ó sì yẹ fún itewógba gbogbo. **10** Nítorí fún ẹ̀yí ni àwa n şe làláláa tí a sì n jìjakadi, nítorí àwa ní rẹ̀tí nínú Qlórùn aláàyè, ẹnì tí í şe Olùgbàlà gbogbo èniyàn, pèlúpèlú ti àwọn tí ó gbàgbọ̀. **11** Nńkan wònyí ni kí ó máa paláşe kí ó máa kóni. **12** Má şe jẹ̀ kí ẹnìkẹ̀ni gan igbà ewe rẹ; şùgbọ̀n kí iwọ̀ jẹ̀ apeşere fún àwọn tí ó gbàgbọ̀, nínú ọ̀rọ̀, nínú iwà híhù, nínú ifẹ̀, nínú ẹ̀mí, nínú igbàgbọ̀, nínú iwà mímọ̀. **13** Títí èmi ó fi dé, máa fíyèsí kíkàwé àti igbanifànjú àti ikóni. **14** Má şe àinání èbùn tí n bẹ̀ lára rẹ, ẹ̀yí tí a fi fún ọ̀ nípa isọtẹ̀lẹ̀ pèlú igbówólẹ̀ àwọn alàgbà. **15** Máa fíyèsí nńkan wònyí; fi ara rẹ̀ fún wọn pátápátá; kí ilọsíwájú rẹ̀ lè hàn gbangba fún gbogbo èniyàn. **16** Máa şe itojú ará rẹ̀ àti ẹ̀kọ̀ rẹ; máa dúró láiyẹşẹ̀ nínú nńkan wònyí; nítorí ní şíşe ẹ̀yí, iwọ̀ ọ̀ gba ara rẹ̀ àti tí àwọn tí n gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ là.

5 Má şe bá àgbàlagbà okùnrin wí, şùgbọ̀n kí ó máa gbà á nýànjú bí i baba; àwọn ọ̀dómọ̀kùnrin bí arákùnrin. **2** Àwọn àgbàlagbà obinrin bí iyá; àwọn ọ̀dómọ̀binrin bí arabinrin nínú iwà mímọ̀. **3**

Bọ̀wọ̀ fún àwọn opó tí í şe opó nítòótó. **4** Şùgbọ̀n bí opó kan bá ni omọ̀ tàbí omọ̀ omọ̀, jẹ̀ kí wọn kọ̀kọ̀ kọ̀ bí a ti n şe itojú ilé àwọn tìkára wọn, kí wọn sì san oore àwọn òbí wọn padà; nítorí pé ẹ̀yí ni ó şe itewógba níwájú Qlórùn. **5** Njẹ̀ ẹnì tí í şe opó nítòótó, tí ó şe òun nńkan, a máa gbékẹ̀lẹ̀ Qlórùn, a sì máa dúró nínú èbẹ̀ àti nínú àdùrà lósàn àti lóru. **6** Şùgbọ̀n ẹnì tí ó bá fi ara rẹ̀ fún ayé jíjẹ, ó kú nígbà tí ó wà làààyè. **7** Nńkan wònyí ni kí wọn máa paláşe, kí wọn lè wà làilẹ̀gàn. **8** Şùgbọ̀n bí ẹnìkẹ̀ni kò bá pèsè fún àwọn tirẹ̀, pàápàá fún àwọn ará ilé rẹ̀, ó ti şe igbàgbọ̀, ó burú ju aláigbàgbọ̀ lo. **9** Kọ̀ orúkọ ẹnì tí kò bá dín ni ogóta ọ̀dún silẹ̀ bí opó, léyìn ti ó ti jẹ̀ aya oko kan. **10** Ẽni ti a jẹ̀rì rẹ̀ fún işẹ̀ rere; bí ẹnì ti ó ti tò omọ̀ dàgbà, tí ó n şe itojú àlẹ̀jò, tí ó sì n wẹ̀ eşẹ̀ àwọn èniyàn mímọ̀, tí ó ti ran àwọn olùpójú lówó, tí ó sì n lépa işẹ̀ rere gbogbo. **11** Şùgbọ̀n ma şe kọ̀ orúkọ àwọn opó tí kò dàgbà; nítorí pé nígbà tiwọn bá ti şe ifẹ̀kúfẹ̀ lòdì sí Kristi, wọn á tún fẹ̀ láti gbéyàwó. **12** Wọn á di elẹ̀bí, nítorí tí wọn ti kọ̀ igbàgbọ̀ wọn lşájú silẹ̀. **13** Àti pèlú wọn ní kọ̀ láti şe ọ̀lẹ̀, láti máa kiri láti ilédélẹ̀, kí í şe ọ̀lẹ̀ nńkan, şùgbọ̀n oníşokúşó àti olófóófó pèlú, wọn a máa sọ ohun tí kọ̀ yẹ. **14** Nítorí nàà, mo fẹ̀ kí àwọn opó tí kò dàgbà máa gbéyàwó, kí wọn máa bímo, kí wọn máa şe alábojútó ilé, kí wọn má şe fi àyè silẹ̀ rará fún ọ̀tá nàà láti sọ̀rọ̀ ègàn. **15** Nítorí àwọn miiran ti yípadà kùrò sí ẹ̀yìn Satani. **16** Bí okùnrin tàbí obinrin kan tí ó gbàgbọ̀ bá ní àwọn opó, kí ó máa rán wọn lówó, kí a má sì di erù lé ijo, kí wọn lè máa ran àwọn tí í şe opó nítòótó lówó. **17** Àwọn alàgbà tí ó şe àkòşo dárádára ni kí a kà yẹ sí ọ̀lá ilọpo mèjì, pèlúpèlú àwọn tí ó şe làláláa n ọ̀rọ̀ àti ni kíkóni. **18** Nítorí tí Ìwé Mímọ̀ wí pé, “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ di málùù ti n tẹ̀ okà lẹ̀nu,” àti pé, “Ọ̀yà alágbàşe tò sí i.” **19** Má şe gba ẹ̀şùn sí alàgbà kan, bí kò şe láti ẹ̀nu elẹ̀rì mèjì mẹ̀ta. **20** Bá àwọn tí ó şe wí níwájú gbogbo èniyàn, kí àwọn iyókù pèlú bà á lè bèrù. **21** Mo pàşẹ fún ọ̀ níwájú Qlórùn, àti Kristi Jesu, àti àwọn àngẹlì àyànfẹ̀ kí iwọ̀ máa şàkíyèsí nńkan wònyí, láìşe ojúşájú, láti fi egbẹ̀ şe ohunkóhun. **22** Má şe fi ikánjú gbe ọ̀wọ̀ lé ẹnìkẹ̀ni, bèẹ̀ ni kí ó má sì şe jẹ̀ alábápin nínú eşẹ̀ àwọn elòmíràn, pa ara rẹ̀ mò ní iwà mímọ̀. **23** Ma şe máa mu omi nńkan, şùgbọ̀n máa lo wàini diẹ̀ nítorí inu rẹ̀, àti nítorí àìlera igbákúgbà. **24** Ẽşẹ̀ àwọn elòmíràn a máa hàn gbangba, a máa lo şájú sí idájó; tí àwọn elòmíràn pèlú a sì máa tẹ̀lé wọn. **25** Bẹ̀ẹ̀ gégé pèlú ni işẹ̀ rere wa máa n hàn gbangba; bí wọn kò tilẹ̀ tí i hàn, wọn kò lè fi ara sin títí.

6 Jé kí gbogbo àwọn tí í ẹ̀rú lábẹ̀ isinrú máa ka àwọn olówó tí ó ní wọn yẹ sí olá gbogbo, kí a má bà á sọrò-òdì sí orúkọ Ọlórún àti èkọ rẹ. **2** Àwọn tí ó ní ògá onígbagbọ, kí wọn má ẹ̀ ẹ̀sàibòwọ̀ fún wọn nítorí tí wọn jẹ arákùnrin; sùgbón kí wọn túbọ máa sìn wọn, nítorí àwọn tí í ẹ̀ se aláábápín isẹ̀ rere wọn jẹ onígbagbọ àti olùfẹ. Nnkan wònyí ní kí ó máa kọ ní, kí o sì máa fi gbani níyànjú. **3** Bí ẹnikẹni bá ní kọni ní èkọ m̀ìràn, tí kò sì gba ọ̀rọ̀ tí ó yẹ kooro, tí Jesu Kristi Olúwa wa, àti èkọ̀ tí ó bá iwà-bí-Ọlórún mu, **4** Ó gbéraga, kò mò nnkan kan, bí kò ẹ̀ yànjú àti jà nípá ọ̀rọ̀ èyí tí ó ní mú ìlara, jà, ọ̀rọ̀ búburú wá, **5** àti ọ̀rọ̀ àrìyànjíyàn àwọn ẹ̀niyàn ọ̀lókàn èèrì tí kò sí òtítọ̀ nínú wọn, tiwọn ẹ̀ bí ọ̀nà sí èrè ní iwà-bí-Ọlórún; yera lódò irú àwọn wònyí. **6** Sùgbón iwà-bí-Ọlórún pèlú itẹ̀lórùn èrè òlá ní. **7** Nítorí a kò mú ohun kan wá sí ayé, bẹ̀ ẹ̀ ní a kò sì lè mu ohunkóhun jáde lọ. **8** Bí a sì ní ounjẹ àti aṣo, iwònyí yẹ kí ó tẹ̀ wa lórùn. **9** Sùgbón àwọn tí ní fẹ̀ di ọ̀lórọ̀ a máa bọ̀ sínú idánwò àti idèkùn, àti sínú òmùgò ifékúfẹ́ púpọ̀ tí í pa ní lára, irú èyí tí ó máa ní rì ẹ̀niyàn sínú ìparun àti ègbé. **10** Nítorí ifẹ̀ owó ní gbòhngbò ohun búburú gbogbo; èyí tí àwọn m̀ìràn ní lépa tí a sì mú wọn sìnà kúrò nínú ìgbàgbọ̀, wọn sì fi ọ̀pọ̀ ibànújẹ gún ara wọn lókọ̀. **11** Sùgbón iwọ ẹ̀niyàn Ọlórún, sá fún nnkan wònyí; kí ó sì máa lépa òdodo, iwà-bí-Ọlórún, ìgbàgbọ̀, ifẹ̀ sùúrù, iwà tútù. **12** Máa ja jà rere tí ìgbàgbọ̀, di iyè àìnípèkun mú nínú èyí tí a pè ọ̀ sí, tí iwọ̀ sì ẹ̀ jẹwọ̀ rere níwájú ẹ̀lẹ̀rìí púpọ̀. **(aiōnios g166)** **13** Mo pàṣẹ̀ fún ọ̀ níwájú Ọlórún, tí ní sọ ohun gbogbo di ààyè, àti níwájú Jesu Kristi, ẹni tí ó jẹrìí níwájú Pōntiu Pilatu, **14** kí iwọ̀ pa àṣẹ̀ wònyí mó ní àìlábàwọn, ní àìlẹ̀gàn, títí di ifarahàn Olúwa wa Jesu Kristi. **15** Èyí tí yóò fihàn ní ìgbà tirẹ̀, Ẹni tí í ẹ̀ se Olùbùkún àti Alágbára kan soṣo náà, ọba àwọn ọba, àti Olúwa àwọn Olúwa. **16** Ẹnikan soṣo tí ó jẹ àìkú, tí ní gbé inú ìmọ̀lẹ̀ tí a kò lè sùnmo, ẹni tí ẹ̀niyàn kan kò rí rí, tí a kò sì lè rí: ẹni tí olá àti agbára títí láa ní ẹ̀ se tirẹ̀. Àmín. **(aiōnios g166)** **17** Kìlò fún àwọn tí ó lórọ̀ ní ayé isinsin yíí kí wọn ma ẹ̀ gbéraga, bẹ̀ ẹ̀ ní kí wọn má ẹ̀ gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ọ̀rọ̀ àidánìlójú, bí kò ẹ̀ se lé Ọlórún aláàyè, tí ní fi ohun gbogbo fún wa lópólópọ̀ láti lò; **(aiōn g165)** **18** kí wọn máa soore, kí wọn máa pọ̀ ní isẹ̀ rere, kí wọn múra láti pín fún ní, kí wọn ní ẹ̀mí ibá kẹ̀dùn; **19** kí wọn máa to ìṣúra ipilẹ̀ rere jọ fún ara wọn dé ìgbà tí ní bọ̀, kí wọn lè di iyè tòótọ̀ mú. **20** Timotiu, máa ṣo ohun tí a fi sí ikáwọ̀ rẹ̀, yà kúrò nínú ọ̀rọ̀ asán àti ijìyàn ohun tí a ní fi èké pè ní ìmọ̀; **21** èyí tí àwọn ẹ̀lòmíràn jẹwọ̀ rẹ̀ tí wọn sì sìnà ìgbàgbọ̀. Kí oore-ọ̀fẹ̀ wà pèlú rẹ̀.

2 Timothy

1 Paulu, aposteli ti Jesu Kristi nipa ifẹ Olórún, gégé bí ilérí iyè ti n bẹ nínú Kristi Jesu, **2** Sí Timotiu, ọmọ mi olùfẹ ọwọn: Oore-ọfẹ, áánú àti àlàáfíà láti ọdọ Olórún Baba wa, àti Kristi Jesu Olúwa wa. **3** Mo dá ọpẹ lówọ Olórún, ẹnì tí ẹ̀mí n sìn pèlú ẹ̀rì ọkàn mímọ́ gégé bí àwọn baba mi ti í ẹ̀, pé ni àìsìmi lósàn án àti lóru ni mo n ẹ̀ írántí rẹ̀ nínú àdúrà mi. **4** Bí mo ti rántí omijé rẹ̀, bẹ̀e ni mo n fẹ̀ láti rí ọ kí ẹ̀mí kí ó lè kún fún ayọ́. **5** Nígbà tí mo bá rántí ìgbàgbọ́ àìṣètàn rẹ̀, èyí tí ó kọ́kọ́ n bẹ̀ nínú Loisi iyá nílá rẹ̀, àti nínú Eunike iyá rẹ̀ àti, èyí tí ó dá mi lójú pé ó n gbé inú rẹ̀ pèlú. **6** Nítórí ìdí èyí ni mo ẹ̀ n ran ọ lẹ́tí pé kí ó máa rú èbùn Olórún sókè èyí tí n bẹ̀ nínú rẹ̀ nipa ìgbówólé mi. **7** Nítórí pé Olórún kò fún wa ni ẹ̀mí ibèrù, bí kò ẹ̀ ẹ̀ ti agbára, àti ti ifẹ̀, àti ti isẹ́ra-ẹnì tí ó yẹ kooro. **8** Nítórí náà, má ẹ̀ tìjù láti jẹ́rìí nipa Olúwa wa, tabí ẹ̀mí òndè rẹ̀; sùgbón kí iwọ ẹ̀ alábápín nínú ipónjù ìyìnrrere nipa agbára Olórún, **9** ẹnì tí ó gbà wá là, tí ó sì pè wá sínú iwà mímọ́—kí í ẹ̀ nipa isẹ̀ tí a ẹ̀ sùgbón nípásẹ̀ ètè àti oore-ọfẹ̀ rẹ̀. Oore-ọfẹ̀ yíí nì a fi fún wa nínú Kristi Jesu láti ìpilẹ̀ ayérayé, (aiōnios g166) **10** sùgbón tí a fihàn nísinsin yíí nipa ifarahàn Jesu Kristi Olùgbàlà wa, ẹnì tí ó pa ikú run, tí ó sì mú iyè àti àikú wá sí ìmọ̀lẹ̀ nípásẹ̀ ìyìnrrere. **11** Fún tí ìyìnrrere tí a yàn mi láti jẹ̀ oníwáásù àti aposteli àti olùkọ́. **12** Nítórí ìdí èyí ní ẹ̀mí ẹ̀ n jìyà wònyí pèlú. Sùgbón ojú kò tí mí, nítórí ẹ̀mí mọ ẹnì tí ẹ̀mí gbàgbọ́, ó sì dá mi lójú pé, ọ̀n lè pa ohun tí mo fi lẹ̀ é lówọ́ mọ́ títí dí ọjọ́ náà. **13** Ohun tí ó gbọ́ láti ọdọ́ mi, pa a mọ́ gégé bí àpẹrẹ̀rẹ̀ ẹ̀kọ́ rere nínú ìgbàgbọ́ àti ifẹ̀ Kristi Jesu. **14** Pa ohun rere tí a ti fi lẹ̀ ọ lówọ́ mọ́ nipa ẹ̀mí Mímọ́ tí n gbé inú wa. **15** Èyí nì iwọ́ mọ́ pé, gbogbo àwọn tí ó wà nì agbègbè Asia tí fi mí sílẹ̀, nínú àwọn ẹnì tí Figeliu àti Hamogene gbé wà. **16** Kí Olúwa fi áánú fún ilé Onesiforu; nítórí tí ó máa n t̀mì lára nígbà púpọ́, ẹ̀wọ̀n mi kò sì tí í lójú. **17** Sùgbón nígbà tí ó wà nì Romu, ó fi ẹ̀sọ́ wá mi, ó sì rí mí. **18** Kí Olúwa fi fún un kí ó lè rí áánú lódò Olúwa nì ọjọ́ náà! Iwọ́ tìkára rẹ̀ sá à mọ́ ọ̀nà gbogbo tí ó gbà ràn mí lówọ́ nì Efesu.

2 Nítórí náà iwọ ọmọ mi, jẹ alágbara nínú oore-ọfẹ̀ tí n bẹ̀ nínú Kristi Jesu. **2** Àwọn ohun tí iwọ́ ti gbọ́ lódò mi níwájú ẹ̀lẹ́rìí púpọ́, àwọn náà nì kí iwọ́ fi lẹ̀ àwọn olóótítọ́ èniyàn lówọ́, àwọn ti yóò lè máa kọ́ àwọn èlómíràn pèlú. **3** Ẹ̀ alábápín pèlú mi nínú ipónjù, bí ọmọ-ogun rere Jesu Kristi. **4** Kò sí ẹnì tí n jagun tí n fi ohun ayé yíí dí ara rẹ̀ lówọ́, kí ó lè mú inú ẹnì tí ó yàn nì ọmọ-ogun dùn. **5** Ní

ònà kan náà, bí ẹnìkẹ̀nì bá sì n díje bí olùdíje, a kí í dé é ládé, bí kò ẹ̀ ẹ̀ bí ó bá parí rẹ̀ gégé bí ilàná **6** Àgbẹ̀ tí ó n ẹ̀ se làlàà ni ó yẹ láti kọ́kọ́ mu nínú àwọn ẹ̀so. **7** Ronú lórí ohun tí ẹ̀mí n sọ; nítórí Olúwa yóò fún ọ́ lóye nínú ohun gbogbo. **8** Rántí Jesu Kristi, tí ó jìhde kúrò nínú òkú, láti inú irú-ọmọ Dafidi gégé bí ìyìnrrere mi. **9** Nínú èyí tí ẹ̀mí n rí ipónjù títí dé inú idè bí arúfin; sùgbón a kò de ọrọ́ Olórún. **10** Nítórí náà mo n faradà ohun gbogbo nítórí àwọn àyànfẹ̀; kí àwọn náà pèlú lè ní ìgbàlà tí n bẹ̀ nínú Kristi Jesu pèlú ọ̀go ayérayé. (aiōnios g166) **11** Òtítító nì ọrọ́ náà, bí àwa bá bá a kú, àwa yóò yẹ̀ pèlú rẹ̀. **12** Bí àwa bá faradà, àwa ó sì bá a jẹ́ ọba. Bí àwa bá sẹ́ ẹ̀, ọ̀n náà yóò sì sẹ́ wa. **13** Bí àwa kò bá gbàgbọ́, ọ̀n dúró nì olóótítọ́, nítórí ọ̀n kò lè sẹ́ ara rẹ̀. **14** Nhkan wònyí nì kí ó máa rán wọn lẹ́tí. Máa kilò fún wọn níwájú Olúwa pé, kí wọn ó yera kúrò nínú jìjìyàn ọrọ́ tí kò lèèrè, bí kò ẹ̀ iparun fún àwọn tí n gbọ́. **15** Ẹ̀ aápon láti fi ara rẹ̀ hàn níwájú Olórún bí ẹnì tí ó yeye àti ọ̀sìṣẹ̀ tí kò ní láti tìjù, tí ó n pín ọrọ́ òtítító bí ó ti yẹ. **16** Yà kúrò nínú ọrọ́ asán, nítórí tiwọn máa síwájú nínú àiwà-bí-Olorun. **17** Ọrọ́ wọn yóò sì máa fẹ́ bí egbò kíkẹ̀; nínú àwọn ẹnì tí Himeneu àti Filetu wà; **18** àwọn ẹnì tí ó ti sìnà kúrò nínú òtítító, tí n wí pé àjìhde ti kojá ná; tí wọn sì nì bí ìgbàgbọ́ àwọn mífàran sùbú. **19** Sùgbón ìpilẹ̀ Olórún tí ó dájú dúró sìnşin, ó ní èdìdì yíí, pé, “Olúwa mọ́ àwọn tí í ẹ̀ se tirẹ̀.” Àti pèlú, “Kí olúkúlùkù ẹnì tí n pé orúkọ́ Olúwa kúrò nínú àìṣòdodo.” **20** Sùgbón nínú ilé nílá, kí í ẹ̀ kíkì ohun èlò wúra àti ti fadàkà nikan nì nì bẹ̀, sùgbón tí igi àti amọ́ pèlú; àti òmíràn sí olá, àti òmíràn sí àìlólá. **21** Bí ẹnìkẹ̀nì bá wẹ́ ara rẹ̀ mọ́ kúrò nínú iwònyí, ọ̀n yóò jẹ́ ohun èlò sí olá, tí a yà sọtó, tí ó sì yẹ́ fún ilò baálé, tí a sì ti pèsè sílẹ̀ fún isẹ́ rere gbogbo. **22** Máa sá fún ifẹ́kúfẹ́ ẹ̀we, sì máa lépa òdodo, ìgbàgbọ́, ifẹ̀, àlàáfíà, pèlú àwọn tí n kẹ́ pe Olúwa láti inú ọkàn funfun wá. **23** Ibèèrè òmùgò àti aláíní ẹ̀kọ́ nínú nì kí ó kò, bí ó ti mọ́ pe wọn máa dá là sílẹ̀. **24** Íránşẹ́, Olúwa kò sì gbọ́dọ́ jà; bí kò ẹ̀ kí ó jẹ́ ẹnì pèlẹ́ sí èniyàn gbogbo ẹnì tí ó lè kòni, àti onísùúrú. **25** Ẹ̀nì tí yóò máa kọ́ àwọn alátakò pèlú iwà tútù, ní ìrètí pé Olórún lè fún wọn nì ìrònpìwàdà sí ìmọ́ òtítító, **26** wọn ó sì lè bọ́ kúrò nínú idèkùn ẹ̀sù, léyìn ìgbà tí ó ti mú wọn láti ẹ̀ ifẹ̀ rẹ̀.

3 Sùgbón èyí nì kí ó mọ́ pé, ní ìkẹyìn ọjọ́ ìgbà ewu yóò dé. **2** Nítórí àwọn èniyàn yóò jẹ́ olùfẹ́ ti ara wọn, olùfẹ́ owó, afónnu, agbéraga, asòrò búburú, aṣàìgbòràn sí ọbì, aláilólọ́, aláimfó. **3** Aláínifẹ́, aláilèdàrìjì, abanijẹ́, aláilè-kó-aràwọn-níjálu, òhnròrò, aláínifẹ́ ohun rere, **4** onfíkúpání,

alágídí, ọlòkàn gíga, olùfẹ faájí ju olùfẹ Ọlórún lọ. 5 Àwọn tí wọn ní àfàrawé iwà-bí-Ọlórún, sùgbònrí tí wọn sẹ agbára rẹ; yera kúrò lódò àwọn wònyí pèlú. 6 Nítorí nínú irú èyí ni àwọn tí ní rākò wò inú ilé, tí wọn sì ní di àwọn obinrin aláilọgbòn tí a di èsẹ rù ní ìgbèkùn, tí a sì ní fi onírúurú ifẹkúfẹẹ fà kiri. 7 Wọn ní fi ìgbà gbogbo kẹkọ, wọn kò sì lè dé ojú imò òtítò. 8 Njẹ gégé bí Janesi àti Jamberi tí kọ ojú là sí Mose nàà ni wọn kọjù là sí òtítò: àwọn èniyàn tí inú wọn díbàjẹ, àwọn ẹni itanú ní tí ọràn ìgbàgbò. 9 Sùgbònrí wọn kì yóò ló síwájú ju bèẹ̀ lọ, nítorí òmùgò wọn yóò farahàn fún gbogbo èniyàn gégé bí tí àwọn mejí yí nàà, tí yorí sí. 10 Sùgbònrí iwọ̀ tí mọ̀ èkọ̀ mi, ìgbésí ayé mi, ipinnu, ìgbàgbò, ipamóra, ifẹ̀ sùúrù. 11 Inúnibíni, iyà; àwọn ohun tí ó dé bá mi ní Antioku, ní Ikoniomu ní Lysra; àwọn inúnibíni tí mo faradà: Olúwa sì gbà mi kúrò nínú gbogbo wọn. 12 Nítòótọ̀, gbogbo àwọn tí ó fẹ̀ máa gbé ìgbé ayé iwà-bí-Ọlórún nínú Kristi Jesu yóò faradà inúnibíni. 13 Sùgbònrí àwọn èniyàn búburú, àti àwọn ẹlétàn yóò máa burú síwájú sí i, wọn ó máa tannije, a ó sì máa tàn wọn jẹ. 14 Sùgbònrí iwọ̀ dúró nínú nìkan wònyí tí iwọ̀ tí kọ̀, tí a sì tí jẹ́ kí ojú rẹ̀ dá ǵásá sí, kí iwọ̀ sì mò ọ̀dọ̀ ẹni tí iwọ̀ gbé kọ̀ wọn. 15 Àti pé látí ìgbà ọ̀mọ̀dé ni iwọ̀ tí mọ̀ Ìwé Mímọ̀, tí ó lè sọ ọ̀ di ọ̀lọgbòn sí ìgbàlà nípàsẹ̀ ìgbàgbò nínú Kristi Jesu. 16 Gbogbo ìwé mímọ̀ ni ó ní ìmísí Ọlórún tí ó sì ní èrè fún èkọ̀, fún ibániwí, fún itòni, fún ikòni tí ó wà nínú òdodo. 17 Kí èniyàn Ọlórún lè pé, tí a ti múra sílẹ̀ pátápátá fun isẹ̀ rere gbogbo.

4 Nítorí nàà mo pàsẹ̀ fún ọ̀ níwájú Ọlórún, àti Kristi Jesu, ẹni tí yóò ẹ̀ ìdájọ̀ aláàyẹ̀ àti òkú, àti nítorí ifarahàn rẹ̀ àti ìjọba rẹ̀. 2 Wààsù ọ̀rọ̀ nàà, ẹ̀ ǹsìmi ní àkókò tí ó wò, àti àkókò tí kò wò; bá ni wí, ẹ̀ itòni, gbani nìyànjú pèlú ipamóra àti èkọ̀ gbogbo. 3 Nítorí pé ìgbà yóò dé, tí wọn kì yóò lè gba èkọ̀ tí ó yè kooro, sùgbònrí bí wọn tí jẹ́ ẹni tí etí ní rin, wọn ó lọ kó olùkọ̀ jọ fún ara wọn nínú ifẹkúfẹẹ ara wọn. 4 Wọn ó sì yí etí wọn padà kúrò nínú òtítò, wọn ó sì yípadà sí itàn asán. 5 Sùgbònrí máa faradà ipònjú, ẹ̀ isẹ̀ efangelisti, ẹ̀ isẹ̀ rẹ̀ lásẹ̀pẹ̀. 6 Nítorí à ní fi mi rú ẹ̀bọ̀ nísinsin yíí, àtilọ̀ mi sì súnmọ̀ etílé. 7 Èmi tí ja là rere, èmi tí parí iré-ìje mi, èmi tí pa ìgbàgbò mọ̀. 8 Látí ìsinsin yíí lọ a fi adé òdodo lélé fún mi, tí Olúwa onídàájọ̀ òdodo, yóò fífún mi ni ọ̀jọ̀ nàà kí í sì í ẹ̀ kíkí èmi nìkan sùgbònrí pèlú fún gbogbo àwọn tí ó ti fẹ̀ ifarahàn rẹ̀. 9 Sa ipá rẹ̀ látí tètè tò mí wá. 10 Nítorí Dema ti kò mí sílẹ̀, nítorí ó ní fẹ̀ ayé yíí, ó sì lọ sí Tēsalonika; Kreskeni sí Galatia, Titu sí Dalimatia. (aiōn g165) 11 Luku nìkan ni ó wà pèlú mi,

mú Marku wá pèlú rẹ̀: nítorí ó wúlò fún mi fún isẹ̀ iranṣẹ̀. 12 Mo rán Tikiku ní isẹ̀ ló sí Efesu. 13 Aṣò òtútù tí mo fi sílẹ̀ ní Troasi lódò Karpu, nígbà tí iwọ̀ bá ní bọ̀ mú un wa, àti àwọn ìwé, pèlúpèlú àwọn ìwé-awọ̀. 14 Aleksanderu alágbèdẹ̀ bàbà ẹ̀ mi ni ibi púpọ̀: Olúwa yóò san án fún un gégé bí isẹ̀ rẹ̀. 15 Lódò ẹni tí kí iwọ̀ máa sọra pèlú, nítorí tí ó kọ̀ ojú là sí iwààsù wa púpọ̀. 16 Ní àkókọ̀ jẹ́ ẹjọ̀ mi, kò sí ẹni tí ó ba mi gba ẹjọ̀ rò sùgbònrí gbogbo èniyàn ni o kọ̀ mi sílẹ̀, àdùrà mi ni kí a má ẹ̀ ẹ̀ kà á sí wọn lórún. 17 Sùgbònrí Olúwa gba ẹjọ̀ mí rò, ó sì fún mi lágbára; pé nípàsẹ̀ mi kí a lè wààsù nàà ní àwàjalẹ̀, àti pé kí gbogbo àwọn aláìkọ̀là lè gbọ̀; a sì gbà mí kúrò lẹnu kinniún nàà. 18 Olúwa yóò yọ̀ mí kúrò nínú isẹ̀ búburú gbogbo, yóò sì mu mí dé inú ìjọba ọ̀run. Ẹni tí ọ̀go wà fún láé àti láéláé. Àmín. (aiōn g165) 19 Kí Priska àti Akuila, àti ilé Onesiforu. 20 Erastu wà ní Kōrinti: sùgbònrí mo fi Tirofimu sílẹ̀ ní Miletu nínú àìsàn. 21 Sa ipá rẹ̀ látí tètè wá ǵájú ìgbà òtútù. Eubulu kí ọ̀, àti Pudeni, àti Linu, Klaudia, àti gbogbo àwọn arákùnrin. 22 Kí Olúwa wà pèlú ẹ̀mí rẹ̀ kí oore-ọ̀fẹ̀ wà pèlú yín.

Titus

1 Paulu, ìranṣẹ Olórún àti aposteli Jesu Kristi, gégé bí ìgbàgbò àwọn àyànfẹ Olórún àti imọ òtítító irú èyí tí í máa darí èniyàn sí ìgbé ayé iwà-bí-Olórún— 2 ìgbàgbò àti imọ tí ó dúró lórí irètí iyẹ àìnípèkun, eyí tí Olórún tí kí í purọ̀ tí ẹ̀ ilérí rẹ̀ ǵáájú kí ayé tó bèrẹ̀, (*aiúnios g166*) 3 àti pé ní àkókò tirẹ̀, òun tí í ọ̀rọ̀ rẹ̀ hàn nínú iwàásù tí í a tí lẹ̀ mi lówó nipa àṣẹ Olórún Olùgbàlà wa, 4 Sí Titu ọmọ mi tòótó nínú ìgbàgbò wa kan náà: Oore-òfẹ̀ àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Olórún Baba àti Kristi Jesu Olùgbàlà wa. 5 Ìdí tí mo fi í ọ̀ sílẹ̀ ní Krete ni pé kí ó lẹ̀ ẹ̀ ǵẹ̀pẹ̀ àwọn isẹ̀ tó ǵékú. Mo sì n rọ̀ ọ̀ kí ó yan àwọn alágbà ní ilú kòòkan gégé bí mo ẹ̀ darí rẹ̀. 6 Èni tí yóó jẹ̀ alágbà gbọ̀dọ̀ jẹ̀ aláílàbùkù, wọn gbọ̀dọ̀ jẹ̀ oniyàwó kan, ọmọ wọn náà gbọ̀dọ̀ jẹ̀ onígbàgbó tí kò ní ẹ̀sùn iwà ipá tabí ẹ̀sùn àìgbóràn kankan. 7 Alábojútó jẹ̀ èni tí a gbé isẹ̀ Olórún lẹ̀ lówó, nítorí náà, kò gbọ̀dọ̀ ní àbùkù kankan tabí agbẹ́rą́a, onjńà, kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ọ̀mùtí tabí aláágí tabí olólújúkòkòrò. 8 Wọn ní láti jẹ̀ olùfẹ̀ àlejò ǵíṣe, olùfẹ̀ ohun tí ó dára. Wọn ní láti jẹ̀ èni tí ó kò ara rẹ̀ ní jánú, èni dúró ǵínṣin, olókàn mímọ̀, àti èni oníwàtítító. 9 Ó gbọ̀dọ̀ di èkọ̀ nípa ìdúró ǵínṣin mú dádádára gégé bí ó tí kọ̀ ọ̀, kí ó lẹ̀ fi èkọ̀ tí ó yẹ kooro kọ̀ àwọn èlómíràn. Nípa eyí, yóó lẹ̀ fi ìdí òtítító mùlẹ̀ fún àwọn aláatakò. 10 Nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn ni ọ̀lọ̀tẹ̀, asọ̀rọ̀ asán àti èlẹ́tàn pàápàá júlọ̀ láàrín àwọn onílá. 11 Ó gbọ̀dọ̀ pa wọn lẹ́nu mó, nítorí wí pé wọn ní pa agbo Olórún run, nípàsẹ̀ àwọn èkọ̀ tí kò jẹ́ yí wọn ní kọ̀ní. Eyí ni wón ní ẹ̀ ǵún èrẹ̀ àìṣòdòkò. 12 Ọ̀kan nínú àwọn wólíf wọn pàápàá sọ̀ wí pé. “Ọ̀púrọ̀ ní àwọn ará Krete, wọn jẹ̀ ẹ̀ranko búburú tí kò sẹ̀ tù lójú, ọ̀lẹ̀, àti oníwọ̀ra”. 13 Òtítító ni ẹ̀rì yí. Nítorí náà, bá wọn wí gidigidi, kí wọn ba à lẹ̀ yẹ koro nínú ìgbàgbò 14 kí àwọn má ẹ̀ se ǵiyèsí itàn lásán tí àwọn Júú, àti ọ̀fin àwọn èniyàn tí wọn yípàdà kùrò nínú òtítító. 15 Sí olókàn mímọ̀, ohun gbogbo ló jẹ̀ mímọ̀, ǵùgbọn àwọn tó tí díbàjẹ̀ tí wọn kò sí ka ohunkóhun sí mímọ̀. Nítóótó, àti ọ̀kan àti ẹ̀rì ọ̀kan wọn ló tí díbàjẹ̀. 16 Wón n ẹ̀fenu sọ̀ wí pé àwọn mọ̀ Olórún, ǵùgbọn wón sẹ̀ ẹ̀ nípa isẹ̀ wọn. Wọn díbàjẹ̀, wón sì jẹ̀ aláìgbóràn, bèẹ̀ ní wón kò wúlò lónàkọ̀nà ní tí isẹ̀ rere gbogbo.

2 Sùgbón iwọ gbodọ máa kọni ní èkọ tí ó yẹ kóro lórí igbé ayé onígbagbọ tòdọt. **2** Kọ àwọn àgbà okùnrin lẹkọ lati ní ìrònú àti lati jẹ ẹni àpónlẹ àti ẹni iwòntúnwònsi. Wọn gbodọ jẹ ẹni tí ó jinlẹ nínú igbagbọ, nínú ifẹ àti nínú ipamọra. **3** Bákan náà, ní kí ó kọ àwọn àgbà obìnrin lẹkọ

látí kò bí à a tí gbé ìgbé ayé ẹni ọ̀wò, wọn kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ afọ̀ròkẹ́lẹ̀ batenijẹ̀ tabí olùfẹ́ ọ̀tí mímu, sùgbón wọn gbọ̀dọ̀ jẹ̀ olùkóni ní ohun rere. **4** Nípa èyí, wọn yòò lè máa kọ̀ àwọn ọ̀dọ̀bínrín látí nífẹ́ àwọn ọ̀kọ̀ wọn àti àwọn ọ̀mọ̀ wọn, **5** látí jẹ́ ẹni iwòntúnwònsì àti olókàn mímo, kí wọn máa ẹ̀ ojúse wọn nínú ilé, wọn gbọ̀dọ̀ jẹ́ onínú̀rere, kí wọn sì máa tẹ̀fíba fún àwọn ọ̀kọ̀ wọn, kí ẹ̀nikẹ̀ni máa ba à sọ̀rọ̀-òdì sí ọ̀rọ̀ Olórùn. **6** Bákán nàà, ọ̀rọ̀ àwọn ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrín látí kó ara wọn ní íjánu. **7** Nínú ohun gbogbo í ara rẹ̀ hàn gégé bí alápeere ohun rere. Nínú èkọ̀ rẹ̀ í àpeere iwà pípé hàn, ẹni tó kún ojú òsùwọ̀n **8** ọ̀rọ̀ tí ó yé kooro, tí a kò lè dá lẹ́bì, kí ojú kí ó tí ẹni tí ó ní sòdì, ní àníni ohun búburú kan látí wí sí wa. **9** Kọ̀ àwọn ẹ̀rú látí ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí àwọn olówó wọn nínú ohun gbogbo, látí máa gbìyànjú látí tẹ̀ wọn lórùn, wọn kò gbọ̀dọ̀ gbó olówó wọn lenu, **10** wọn kò gbọ̀dọ̀ já wọn lólẹ̀ ohunkóhùn, sùgbón kí wọn jẹ́ ẹni tó ẹ̀ é gbẹ̀kẹ́lẹ̀, kí wọn ó lakàkà ní gbogbo ọ̀nà látí jẹ́ kí ikóni nípa Olórùn àti Olùgbàlà ní ìtumọ̀ rere. **11** Nítorí oore-òfẹ́ Olórùn tó mú ìgbàlà wà tí fi ara hàn fún gbogbo ẹ̀niyàn. **12** Ó ní kọ̀ wa látí ẹ̀ àiwà-bí-Olórùn àti ifẹ̀kúfẹ́ ayé, kí a sì máa wà ní àìrẹ̀kọ́já, ní ọ̀dodo àti ní iwà-bí-Olórùn ní ayé ìsinsin yí, (aĩōn g165) **13** bí a tí ní wọ̀nà fún ìrètí tó ní búkún, èyí ní ní ifarahàn ọ̀go Olórùn wa tí ó tóbi àti Olùgbàlà wa Jesu Kristi. **14** Ẹni tí ó fi ara rẹ̀ fún wa látí rá fún ìràpàdà kùrò nínú iwà búburú gbogbo àti kí ó sì le wẹ̀ àwọn ẹ̀niyàn kan mó fún ara rẹ̀ fún ìní ohun tìkára rẹ̀, àwọn tó ní ní ìtara fún isẹ̀ rere. **15** Àwọn nńkan wọ̀nyí ní kí iwọ̀ kí ó máa kọ̀ wọn. Gbani níyànjú kí ó sì máa fi gbogbo àşẹ̀ bá ní wí. Máa jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni kí ó gàn ó.

3 Rán àwọn ènìyàn nàá létí látí máa tẹ̀fiba fún ìjọba àti àwọn aláṣẹ. Kí wọn ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn nígbà gbogbo, kí wọn sì múra fún isẹ̀ rere gbogbo. **2** Wọn kò gbọ̀dọ̀ sọ̀rọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni ní ibi, kí wọn jẹ́ ẹ̀ni alááfíá àti ẹ̀ni pẹ̀lẹ́, kí wọn sì máa fi iwà tútù gbogbo hàn sí gbogbo ènìyàn. **3** Nígbà kan rí, àwà pàápàá jẹ́ ọ̀pẹ̀ àti aláígbọ̀ràn, àti tàn wá jẹ́, a sì ti sọ̀ wá di ẹ̀rú fún onírúúrú ifẹ́kúfẹ́ẹ̀ àti adùn ayé. À ní gbé igbé ayé àrankàn àti owú kíkòrò, a jẹ́ ẹ̀ni írírà, a sì ní kóriíra ọ̀mọ ẹ̀nikẹ̀jì wa pẹ̀lú. **4** Sùgbọ̀n nígbà tí inu rere àti ifẹ́ Olórùn Olùgbàlá wa farahàn, **5** o gbà wá là. Kí í ẹ̀ nípa isẹ́ tí àwà ẹ̀ nínú òdodo bí kò ẹ̀ sítòrí àánú rẹ̀. Ó gbà wá là, nípásẹ̀ iwènyí àtúnbí àti isòdọtẹ̀n tí Ẹ̀mí Mímọ̀, **6** ẹ̀yí tí tú lẹ̀ wa lórí ní ẹ̀kúnrẹ̀tẹ̀ nípásẹ̀ Jesu Kristi Olùgbàlá wa. **7** Tó bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ tí ó jẹ́ wí pé lẹ́hìn tí a tí dá wa láre nípásẹ̀ oore-òfẹ́, kí a lẹ́ jẹ́ àjùmọ̀jogún irètí iyè àìnípẹ̀kun. (aíthios g166) **8** Ọ̀títọ̀ ní ọ̀rọ̀ wònyí. Mo sì

fẹ́ kí ó ẹ̀ ẹ̀ itẹ̀numọ̀ rẹ̀ gidigidi, kí àwọn tí wọn tí gbàgbọ̀ nínú Ọlórún le kíyèsì láti máa fi ara wọn jì fún isẹ̀ rere. Nnkan wònyí dára, wọn sì jẹ̀ èrè fún gbogbo ènìyàn. **9** Ẹ̀gbọn yẹra kúrò nínú àwọn ibéèrè òmùgò, àti itàn ìran, àti àríyànjiyàn àti ìjà nípa tí òfin, nítorí pé àwọn nnkan báyií jẹ̀ alálérè àti asán. **10** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá fẹ́ dá iyapa sílẹ̀ láàrín yín, ẹ́ bá a wí lẹ̀ẹ̀kínní àti lẹ̀ẹ̀kejì. Lẹ̀yìn náà, ẹ́ má ẹ̀ ní ohunkóhun í ẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. **11** Kí ó dá ọ̀ lójú wí pé irú ẹ̀ni bèẹ̀ tí yapa, ó jẹ̀ ẹ̀lẹ̀şẹ̀, ó sì dá ara rẹ̀ lẹ̀bi. **12** Ní kété tí mo bá tí rán Artema tàbí Tikiku sí ọ̀, sa gbogbo ipá rẹ̀ láti tò mí wá ní Nikopoli, nítorí mo tí pinnu láti lo ìgbà òtútù mí nífẹ̀. **13** Sa gbogbo agbára rẹ̀ láti ran Senasi amòfin àti Apollo lẹ̀wọ̀ nínú ìrìnàjò wọn. Rí i dájú pé wọn ní ohun gbogbo tí wọn nílò. **14** Àwọn ènìyàn nílò láti kọ̀ bí a tí ń fi ara ẹ̀ni jì sí isẹ̀ rere kí wọn ba à le pèsè ohun kòsémání fún ara wọn, nípa èyí, wọn kì yóò jẹ̀ aláléso. **15** Gbogbo àwọn tí ń bẹ̀ lẹ̀dò mí kí ọ̀. Bá mí kí àwọn tí ó fẹ́ wa nínú ìgbàgbọ̀. Kí oore-òfẹ́ Ọlórún wà pẹ̀lú gbogbo yín.

1 Èmi Paulu, ẹ̀ni tí á fí sẹ̀wọ̀n nítorí pé ó ní wàásù ìyìnṣẹ̀ Jesu Kristi àti Timotiu arákùnrin wa, Sí Filemoni òrẹ̀ wa ọ̀wọ̀n àti alábasíṣẹ̀ wa, **2** sí Affia aráḃínrin wa, sí Arkippu ẹ̀ni tó jẹ̀ jagunjagun fún àgbélébùú náà àti sí ìjọ̀ àwọn Kristiani tí ó ní padẹ̀ nínú ilé rẹ̀: **3** Oore-òfẹ̀ fún un yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run Baba wa àti Jesu Kristi. **4** Èmi máa ní dúpẹ̀ lówọ̀ Ọ̀lọ̀run nígbà tí mo bá rántí rẹ̀ nínú àdúrà mi, **5** nítorí mo ní gbọ̀ nípa ìgbàgbọ̀ rẹ̀ nínú Jesu Olúwa àti nípa ìfẹ̀ rẹ̀ sí àwọn èniyàn mímọ̀. **6** Èmi ní gbàdúrà pé, bí iwo tí ní ẹ̀se aláḃápín nínú ìgbàgbọ̀ rẹ̀ pèlú àwọn ẹ̀lòmíràn, pé kí ìgbàgbọ̀ náà lè mú ọ̀kàn wọn dúró gbọ̀ingbọ̀in, gégé bí wọn ti rí àwọn ọ̀rọ̀ ohun rere tí ó ní bẹ̀ nínú ayé rẹ̀, èyí tí ó ti ọ̀dọ̀ Kristi wá. **7** Ìfẹ̀ rẹ̀ ti fún mi ní ayọ̀ púpọ̀ àti ìgboyà, nítorí iwo, arákùnrin ti tu ọ̀kàn àwọn èniyàn mímọ̀ lára. **8** Nítorí náà, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé nínú Kristi mo ní ìgboyà púpọ̀ láti pàṣẹ̀ ohun tí ó yẹ̀ kí ó ẹ̀se fún ọ̀, **9** síbẹ̀ nítorí ìfẹ̀ ẹ̀mí kúkú bẹ̀ ọ̀. Èmi gégé bí Paulu, arúgbó, àti nísinsin yìí òhndè Jesu Kristi. **10** Èmi bẹ̀ ọ̀ nítorí ọ̀mọ̀ mi Onesimu, ẹ̀ni tí ó di ọ̀mọ̀ nígbà tí mo wà nínú idè. **11** Nígbà kan rí, kò wúlò fún ọ̀, sùgbọ̀n ní bá yíí, ó ti wúlò fún ọ̀ àti fún ẹ̀mi pàápàá. **12** Èmi rán an nísinsin yìí, ànì ẹ̀ni ọ̀kàn mi padà sí ọ̀dọ̀ rẹ̀. **13** Èmi ìbá fẹ̀ láti dá a dúró sọ̀dọ̀ mi nínin-ín, kí ó ba à dípò rẹ̀ láti máa ràn mí lówọ̀ nígbà tí mo wà nínú idè nítorí ìyìnṣẹ̀. **14** Sùgbọ̀n ẹ̀mi kò fẹ̀ ẹ̀se bẹ̀ẹ̀ rárá láigba ìyòhnda ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, kí oore tí iwo bá ẹ̀se má ba à jẹ̀ ifipámúnìṣe bí kò ẹ̀se ififẹ̀ṣe. **15** Bóyá idí rẹ̀ tí òun fí yẹ̀ra kúrò lódò rẹ̀ fún ìgbà diẹ̀ ní pé kí iwo kí ó lè gbà á padà sọ̀dọ̀ títí láé. (aiōnios g166) **16** Kí í wá ẹ̀se bí ẹ̀rú mọ̀, sùgbọ̀n bí ẹ̀ni tí ó sà̀n ju ẹ̀rú lọ, gégé bí arákùnrin. Ó sọ̀wọ̀n fún mi jojọ̀, sùgbọ̀n ó sọ̀wọ̀n fún ọ̀ jù nípa tí ara àti gégé bí arákùnrin nínú Olúwa. **17** Nítorí náà bí iwo bá kà mí sí ẹ̀lẹgbẹ̀ rẹ̀, tẹ̀wọ̀ gbà á bí iwo yóò ti tẹ̀wọ̀ gbà mí. **18** Bí ó bá ti ẹ̀se ní ibi kan tàbí jẹ̀ ọ̀ ní gbèsè ohun kan, kà á sí mi lórùn. **19** Èmi Paulu, ní mo fí ọ̀wọ̀ ara mi kọ̀ iwé yìí; ẹ̀mi yóò san án padà láti tilẹ̀ ní í sọ̀ nípa pé iwo pàápàá jẹ̀ mi ní gbèsè ara rẹ̀. **20** Èmi ní fẹ̀ arákùnrin, pé kí ẹ̀mi kí ó lè ní àhààní kan láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ nínú Olúwa; fí ayọ̀ rẹ̀ kún ọ̀kàn mi nínú Kristi. **21** Ìgbẹ̀kẹ̀lé ti mo ní pé iwo yóò gbọ̀rọ̀, ní mo fí kọ̀ iwé yìí rànṣẹ̀ sí ọ̀. Mo mò dájú pé iwo yóò ẹ̀se ju bí mo ti bèèrè lọ. **22** Ó ku ohun kan, ẹ̀se ìtọ́jú iyàrá àlẹ̀jò rẹ̀ sílẹ̀ fún mi, nítorí mo ní ìgbàgbọ̀ pé a ọ̀dò tú mi sílẹ̀ fún yín ní idáhùn sí àdúrà yín. **23** Epafira, òhndè ẹ̀lẹgbẹ̀ mi nínú Kristi Jesu kí ọ̀. **24** Marku kí ọ̀ pèlú

Hebrews

1 Ní ìgbà àtìjọ, Ọlórún bá àwọn baba rílá wa sòrọ̀ láti ẹnu àwọn wólúfí ní ọpọ̀ ìgbà àti ní onírúurú ọ̀nà, **2** sùgbón ní ìgbà ikẹyìn yíi Ọlórún ní bá wa sòrọ̀ nípàsẹ̀ Ọmọ̀ rẹ̀ Jesu Kristi, ẹni tí ó fi ẹ̀se ajogún ohun gbogbo, nípàsẹ̀ ẹni tí ó dá gbogbo ayé yíi àti ohun gbogbo tí ní bẹ̀ nínú rẹ̀. (aĩṁ ᠒᠖᠕) **3** Ọmọ̀ tí í ẹ̀se itànsán ọ̀go Ọlórún àti àwòrán ọ̀nà tìkára rẹ̀, tí ó sì ní fí ọ̀rọ̀ agbára rẹ̀ mú ohun gbogbo dúró. Lẹ́yìn tí ó ti ẹ̀wènù ẹ̀sẹ̀ wa tan, ó wá jókòò ní ọwọ̀ ọ̀tún Ọlárílá ní òkè. **4** Nítórí nàà, ó sì tí fi bẹ̀ẹ̀ di ẹni tí ó ga ní ipò ju angeli lọ, bí ó ti jogún orúkọ èyí tí ó tayọ̀ tiwọn. **5** Nítórí kò sí ọ̀kàn nínú àwọn angeli tí Ọlórún fi ìgbà kan sọ fún pé: “Ìwọ̀ ni ọmọ̀ mi; lóníí ni mo bí ọ?” Àti pèlú pé, “Èmi yóò jẹ̀ baba fún un, Ọ̀nà yóò sì jẹ̀ ọmọ̀ mi?” **6** Àti pèlú, nígbà tí Ọlórún rán àkọ́bì rẹ̀ wá sí ayé wa yíi. Ó pàsẹ̀ pé, “È jẹ́ kí gbogbo àwọn angeli Ọlórún foribalẹ̀ fún un.” **7** Àti nípa ti àwọn angeli, ó wí pé, “Èni tí ó dá àwọn angeli rẹ̀ ní ẹ̀mí, àwọn iranṣẹ̀ rẹ̀ ní ọwọ̀ iná.” **8** Sùgbón ó sọ nípa tí Ọmọ̀ rẹ̀ pé, “Ìtẹ̀ rẹ̀, Ọlórún, láé àti láéláé ni, ọpá aláde ọ̀dodo ní ọpá ìjọba rẹ̀. (aĩṁ ᠒᠖᠕) **9** Ìwọ̀ fẹ́ ọ̀dodo, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kórííra isẹ̀ búburú; nítórí èyí ní Ọlórún, àní Ọlórún rẹ̀ ẹ̀se fi àmì ọ̀róró ayọ̀ yàn ọ̀ tí ó gbé ọ̀ ju àwọn egbé rẹ̀ lọ.” **10** Ó tún sọ pé, “Ní àtètèkòsẹ̀, ìwọ̀ Olúwa, ìwọ̀ fi ìdí ayé solẹ̀, àwọn ọ̀run sì jẹ́ isẹ̀ ọwọ̀ ara rẹ̀. **11** Wọn yóò sègbé, sùgbón ìwọ̀ yóò wà síbẹ̀ gbogbo wọn ni yóò di àkísá bí ẹ̀wù. **12** Ní kíká ní ìwọ̀ yóò ká wọn bí aṣọ̀, bí ipààrọ̀ aṣọ̀ ni a ó sì pààrọ̀ wọn. Sùgbón ìwọ̀ fúnra rẹ̀ kì yóò yípadà àti pé ọ̀dún rẹ̀ kì yóò ní ọ̀pin.” **13** Èwo nínú àwọn angeli ní a gbọ̀ pé Ọlórún fi ìgbà kan wí fún pé, “Jókòò ní ọwọ̀ ọ̀tún mi títí ẹ̀mí yóò fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ̀ di àpótí itisẹ̀ rẹ̀?” **14** Kí í ha á ẹ̀se ẹ̀mí tí ní jísẹ̀ ní àwọn angeli í ẹ̀se bí; tí a rán lọ síta láti máa sìsẹ̀ fún àwọn tí yóò jogún ìgbàlẹ̀?

2 Nítórí nàà, ó yẹ́ kí áwa máa fi iyè sí àwọn nńkan wọn-ọ̀n-ń gidi tí áwa ti gbọ̀, kí a máa ba à gbá wa lọ kúrò nínú wọn nígbà kan. **2** Nítórí bí ọ̀rọ̀ tí a tí ẹ̀nu àwọn angeli sọ bá sì dúró sńsń, àti tí olúkúlùkù ẹ̀sẹ̀ sí ọ̀fin àti àìgbòràn gba ìjyà tí ó tọ̀ sí í, **3** kín ni ohun nàà tí ó mú wa lèrò pé a lè bó kúrò nínú ìjyà bí a kò bá náání ìgbàlẹ̀ rílá yíi? Ìgbàlẹ̀ tí Olúwa fúnra rẹ̀ kókó kẹ́de, èyí tí a sì fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ fún wa láti ọwọ̀ àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàà lẹ́nu rẹ̀. **4** Ọlórún jẹ́rì sí í nípa àwọn isẹ̀ àmì àti iyanu àti orìṣírìṣí isẹ̀ agbára àti nípa èbùn Èmí Mímọ̀ tí a pín gégé bí ifẹ̀ rẹ̀. **5** Nítórí pé, kì í ẹ̀se abẹ̀ isàkóso àwọn angeli ni ó fi ayé tí ní bọ̀, tí áwa ní sòrọ̀ rẹ̀ sí. **6** Sùgbón ibikan wa tí ẹ̀nikan tí jẹ́rì

pé “Kí ní ènìyàn tí ìwọ̀ fi ní ẹ̀se iranṣẹ̀ rẹ̀, tàbí ọmọ̀ ènìyàn, tí ìwọ̀ fi ní bẹ̀ ẹ̀ wò? **7** Ìwọ̀ dá a ní onírẹ̀lẹ̀ diẹ̀ ju àwọn angeli lọ; ìwọ̀ fi ọ̀go àti ọ̀lá de e ní adé, ìwọ̀ sì fi í jẹ́ olórí isẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀, **8** Ìwọ̀ fi ohun gbogbo sáábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀.” Ní tí fífi ohun gbogbo sáábẹ̀ rẹ̀, sùgbón áwa kò ì tí í rí ohun kan tí ó kù tí kò sí ní abẹ̀ àkóso rẹ̀. Síbẹ̀ nísinsin yíi áwa kò ì tí í rí pé ó fi ohun gbogbo sáábẹ̀ isàkóso rẹ̀. **9** Sùgbón áwa rí Jesu ẹni tí a rẹ̀ sílẹ̀ diẹ̀ ju àwọn angeli lọ fún àkókò diẹ̀, àní Jesu, ẹni tí a fi ọ̀go àti ọ̀lá dé ní adé nítórí ìjyà wa; kí ó lè tọ̀ ikú wò fún olúkúlùkù ènìyàn nípa oore-ọfẹ́ Ọlórún. **10** Nítórí pé ó yẹ́ fún Ọlórún, nítórí nípàsẹ̀ ẹni tí ohun gbogbo sẹ̀ wà, láti mú àwọn ọmọ̀ púpọ̀ wá sínú ọ̀go, láti ẹ̀se balógun ìgbàlẹ̀ wọn ní àṣepé nípa ìjyà. **11** Nítórí àti ẹni tí ní sọ̀ ni di mímọ̀ àti àwọn tí a ní sọ̀ di mímọ̀, láti ọ̀dọ̀ ẹ̀nikan soṣo ni gbogbo wọn ti wá, nítórí èyí ni kò ẹ̀se tìjì láti pè wọn ní aràkúnrin. **12** Àti wí pé, “Èmi ó sòrọ̀ orúkọ̀ rẹ̀ fún àwọn ará mi, ní àárín ijò ni ẹ̀mí yóò kórín iyin rẹ̀.” **13** Àti pèlú, “Èmi yóò gbẹ̀kẹ̀ mi lẹ̀ e.” Àti pèlú, “Kíyèsì í, ẹ̀mí rẹ̀, ẹ̀mí àti àwọn ọmọ̀ tí Ọlórún fi fún mi.” **14** Njẹ̀ ní ìwọ̀n bí àwọn ọmọ̀ tí ẹ̀se alábápín ará àti èjẹ̀, bẹ̀ẹ̀ gégé ni ọ̀nà pèlú sì ẹ̀se alábápín nínú ohun kan nàà; kí ó lè ti ipa ikú rẹ̀ pa ẹni tí ó ní agbára ikú run, èyí ni èṣù. **15** Kí ó sì lè gba gbogbo àwọn tí ó tìtòrí ibèrù ikú wá lábẹ̀ idè lójọ̀ ayé wọn gbogbo kúrò lówọ̀ ibèrù. **16** Nítórí pé, nítòótọ̀, kì í ẹ̀se àwọn angeli ní ó ẹ̀se iranlówọ̀ fún, sùgbón àwọn irú-ọmọ̀ Abrahamu ni ó ẹ̀se iranlówọ̀ fún. **17** Nítórí nàà, ó yẹ́ pé nínú ohun gbogbo kí ó dábí àwọn ará rẹ̀, kí ó lè jẹ́ alááánú àti olóótítọ̀ alábojútọ̀ àlùfáà nínú ohun tí í ẹ̀se ti Ọlórún, kí ó lè ẹ̀se ètùtù fún èṣẹ̀ àwọn ènìyàn. **18** Nítórí níwọ̀n bí ọ̀nà tìkára rẹ̀ ti jìyà tí a sì ti dán an wò, ọ̀nà ní agbára láti ran àwọn tí a ní dánwò lówọ̀.

3 Nítórí nàà èyin ará mímọ̀, alábápín ipè ọ̀run, ẹ̀ gba ti aposteli àti olórí àlùfáà ìjẹwọ̀ wa rò, àní Jesu; **2** ẹni tí ó ẹ̀se olóótítọ̀ sí ẹni tí ó yàn án, bí Mose pèlú tí ẹ̀se olóótítọ̀ nínú isẹ̀ rẹ̀ gbogbo nínú ilẹ̀ Ọlórún. **3** Nítórí a ka ọ̀kúnrin yíi ní iyé sí ọ̀go ju Mose lọ níwọ̀n bí ẹni tí ó kọ̀ ilẹ̀ ti lólá ju ilẹ̀ lọ. **4** Láti ọwọ̀ ènìyàn kan ni a sá à ti kọ̀ olúkúlùkù ilẹ̀; sùgbón ẹni tí ó kọ̀ ohun gbogbo ni Ọlórún. **5** Mose nítòótọ̀ sí ẹ̀se olóótítọ̀ nínú gbogbo isẹ̀ rẹ̀ nínú ilẹ̀ Ọlórún, bí iranṣẹ̀, fún ẹ̀rì ohun tí a ó sòrọ̀ wọn ní ìgbà ikẹyìn. **6** Sùgbón Kristi jẹ́ olóótítọ̀ gégé bí ọmọ̀ lórí ilẹ̀ Ọlórún; ilẹ̀ ẹni tí áwa jẹ́, bí áwa bá gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ e, tí a sì di isògo irètí wa mu sńsń títí dé ọ̀pin. **7** Nítórí nàà gégé bí Èmí Mímọ̀ tí wí: “Lóníí bí èyin bá gbọ̀ ohùn rẹ̀, **8** ẹ̀ má ẹ̀se sẹ̀ ọ̀kàn yín le, bí ìgbà isòtẹ̀, bí í ní ọ̀jọ̀ idánwò ní aginjù, **9** nńbi tí

àwọn baba yín ti dán mi wò, tí wón sì rí isẹ̀ mi ní ogójí ọdún. **10** Nítórí nàà a mú inú bí mi sì iran nàà, mo sì wí pé, ‘Nígbà gbogbo ni wón shìna ní ọkàn wọn; wón kò sì mọ ọ̀nà mi.’ **11** Bí mo tí búra nínú ìbínú mi, ‘Wón kí yóò wọ inú isinmi mi.’” **12** Ẹ́ kiyèsára, ará, kí ọkàn búburú tí àìgbàgbọ́ má ẹ̀ wà nínú ẹ̀nikẹ̀ni yín, ní lílo kùrò lódò Ọlórún aláàyè. **13** Sùgbọ̀n ẹ́ máa gba ara yín ní ìyànjú ní ojoojúmọ́, níwọn ìgbà tí a bá n pè ní “Ọ̀nì,” kí a má ba à sẹ ọkàn ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín le nípa ètàn èşẹ. **14** Nítórí àwa di aláḅápín pèlú Kristi, bí àwa bá di ipilẹ̀şẹ̀ ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ wa mú şinşin títí dé ọ̀pín. **15** Nígbà tí a n wí pé, “Lónìí bí èyìn bá gbọ́ ohùn rẹ, ẹ́ má sẹ ọkàn yín le, bí ìgbà ìşòtẹ.” **16** Àwọn ta ni ó gbọ́ tí ó sì tún şòtẹ? Kì í ha ẹ́ şe gbogbo àwọn tí o jáde kùrò ní Ejibiti ní abẹ̀ àkóso Mose? **17** Àwọn ta ni ó sì bínú sí fún ogójí ọdún? Kì í ha ẹ́ şe sí àwọn tí ó dẹşẹ, òkú àwọn tí ó sùn ní aginjù? **18** Àwọn wo ni ó búra fún pé wón kí yóò wọ inú isinmi òun, bí kò ẹ́ fún àwọn tí ó ẹ́ şe àìgbòrán? **19** Àwa sì rí i pé wón kò lè wọ inú rẹ̀ nítórí àìgbàgbọ́.

4 Nítórí nàà, gégé bí Ọlórún tí ẹ́ ilérí àtiwọ́ inú isinmi rẹ̀ fún wa, ẹ́ jẹ́ kí á bèrù, kí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín má ba à dàbí ẹ̀ni pé ó tí kùnà rẹ. **2** Nítórí tí àwa gbọ́ iwàásù ìyínrere, gégé bí a ti wàásù rẹ̀ fún àwọn nàà pèlú, şùgbọ̀n ọ̀rọ́ tí wón gbọ́ kò ẹ́ wón ní ànfaàní, nítórí tí kò dàpọ́ mó ìgbàgbọ́ nínú àwọn tí ó gbọ́ ọ. **3** Nítórí pé àwa tí ó tí gbàgbọ́ wọ́ inú isinmi gégé bí ó tí wí, “Bí mo tí búra nínú ìbínú mi, ‘Wón kí yóò wọ́ inú isinmi mi.’” Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé a tí parí isẹ̀ wònyí láti ipilẹ̀ ayé. **4** Nítórí ó tí sọ níbikan ní ti ojú keje báyií pé, “Ọlórún sì sinmi ní ojú keje kùrò nínú isẹ̀ rẹ̀ gbogbo.” **5** Àti níhìn-ín yií pèlú ó wí pé, “Wón kí yóò wọ́ inú isinmi mi.” **6** Nítórí nàà bí ó tí jẹ́ pé, ó ku kí àwọn kan wọ́ inú rẹ̀, àti àwọn tí a ti wàásù ìyínrere nàà fún ní isáájú kò wọ́ inú rẹ̀ nítórí àìgbòrán. **7** Àti pé, ó yan ojú kan, ó wí nínú iwé Dafídí pé, “Lónìí,” léyìn ìgbà pípé bẹ; bí a tí wí nísáájú, “Lónìí bí èyìn bá gbọ́ ohùn rẹ, ẹ́ má ẹ́ sẹ ọkàn yín le.” **8** Nítórí, ìbá ẹ́ pé Joşua tí fún wón ní isinmi, òun kí bá tí sọrọ́ nípa ojú isinmi mífiran léyìn nàà, **9** nítórí nàà isinmi kan kù fún àwọn èniyàn Ọlórún. **10** Nítórí pé ẹ̀ni tí ó ba ọ́ sínú isinmi rẹ̀, òun pèlú sinmi kùrò nínú isẹ̀ tirẹ̀, gégé bí Ọlórún ti sinmi kùrò nínú isẹ̀ tirẹ̀. **11** Nítórí nàà, ẹ́ jẹ́ kí á múra gírí láti wọ́ inú isinmi nàà, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ba à şubú nípa irú àìgbàgbọ́ kan nàà. **12** Nítórí ọ̀rọ́ Ọlórún yè, ó sì ní agbára, ó sì mu ju idàkìdà olójú mejí lo, ó sì n gún ni, àní títí dé pínpin ọkàn àti ẹ̀mí ní yà, àti ní oríkẹ̀ àti ọ̀rẹ́ inú egungun, òun sì ní olùmọ́ èrò inú àti ète ọkàn. **13** Kò sì ẹ́dà kan tí kò farahàn

níwájú rẹ̀, şùgbọ̀n ohun gbogbo ni ó wà níhòhò tí a sì şípáyà fún ojú rẹ̀, níwájú ẹ̀ni tí àwa yóò jiyín. **14** Njẹ́ bí a tí ní olórí àlùfáà nílá kan, tí ó ti la àwọn ọ̀run kojá lo, Jesu Ọmọ Ọlórún, ẹ́ jẹ́ kí a di ìjẹwọ́ wa mú şinşin. **15** Nítórí a kò ní olórí àlùfáà tí kò lè şàì ba ni kẹ̀dùn nínú àìlera wa, ẹ̀ni tí a ti dánwò lónà gbogbo gégé bí àwa, şùgbọ̀n òun kò dẹşẹ. **16** Nítórí nàà, ẹ́ jẹ́ kí a wá si ibi itẹ́ oore-ọ̀fẹ́ pèlú ìgboya, kí a lè rí àánú gbà, kí a sì rí oore-ọ̀fẹ́ láti máa ran ni lówọ́ ní àkókò tí ó wò.

5 Nítórí olórí àlùfáà kòòkan tí a yàn nínú àwọn èniyàn, ní a fi jẹ́ nítórí isẹ̀ isin àwọn èniyàn sí Ọlórún láti máa mú èbùn àti ẹ̀bo wà nítórí èşẹ. **2** Ẹ̀ni tí ó lè ẹ́ jẹ́jẹ́ pèlú àwọn aláimòye, tí ó sì lè bá àwọn tí ó ti yapa kẹ̀dùn, nítórí a fi àìlera yí òun nàà ká pèlú. **3** Nítórí idí èyí ní ó ẹ́ yẹ, bí ó ti ní rú ẹ̀bo nítórí èşẹ́ fún àwọn èniyàn rẹ̀, bẹ́ẹ́ pèlú ní ní ẹ́ fún ara rẹ̀ nàà. **4** Kọ́ sí ẹ̀ni tí o gba olá yií fún ara rẹ̀, bí kò ẹ́ ẹ̀ni tí a pè láti ọ̀dò Ọlórún wá gégé bí a ti pe Aaroni. **5** Bẹ́ẹ́ ni Kristi pèlú kò sì ẹ́ ara rẹ̀ lógo láti jẹ́ olórí àlùfáà; bí kò ẹ́ ẹ̀ni tí o wí fún ún pé, “Iwọ́ ni ọmọ́ mi, lónìí ni mo bí ọ.” **6** Bí ó tí wí pèlú ní ibòmíràn pé, “Iwọ́ ni àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀ Melkisedeki.” (aiōn g165) **7** Ní ìgbà ojú Jesu nínú ayé, ó fi ikérora rara àti omijé gbádúrà, tí ó sì bèbẹ́ lódò ẹ̀ni tí ó lè gbà á sílẹ́ lówọ́ ikú, a sì gbóhùn rẹ̀ nítórí ó ní ẹ̀mí ibèrù Ọlórún rẹ̀. **8** Bí òun tilẹ̀ ní ẹ́ Ọmọ Ọlórún, sibẹ́ ó kó ìgbòran nípa ohun tí ó jìyà rẹ. **9** Bí a sì ti sọ́ ọ́ di pípé, o wa di orisun ìgbàlà àinípèkun fún gbogbo àwọn tí ó ní gbọ́ tirẹ̀, (aiōnios g166) **10** tí a yàn ní olórí àlùfáà láti ọ̀dò Ọlórún wá ní ipasẹ̀ Melkisedeki. **11** Nípa èyí àwa ní ohun púpọ́ láti sọ, tí ó sì sòro láti túmọ́, nítórí pé ẹ́ yígbi ní gbígbo. **12** Nítórí pé báyií ó ti yẹ́ kí ẹ́ jẹ́ olùkọ̀ni, ẹ́ tún wà ní ẹ̀ni tí ẹ̀nikan yóò máa kọ́ ni ibèrẹ́ ipilẹ́ èkọ́ àwọn ọ̀rọ́ Ọlórún, ẹ́ sì tún di irú àwọn tí ó mu wàrà, tí wón kò sì fẹ́ oúnjẹ́ líle. **13** Nítórí olúkúlùkù ẹ̀ni tí ní mu wàrà jẹ́ aláilóye ọ̀rọ́ ọ̀dodo, nítórí ọmọ́ ọwọ́ ni. **14** Sùgbọ̀n oúnjẹ́ líle wà fún àwọn tí ó dàgbà, àwọn ẹ̀ni nípa ìrírí, tí wón ní lo ọ̀gbọ̀n wón láti fi ìyàtò sàárín rere àti búburú.

6 Nítórí nàà, ó yẹ́ kí á fi àwọn èkọ́ ìgbà tí a şẹşẹ́ gba Kristi sílẹ́, kí á tẹşiwájú nínú àwọn èkọ́ tí yóò mú wa dàgbàsókè ní pípé. Láitún şẹşẹ́ bèrẹ́ máa tẹnumọ́ èkọ́ ipilẹ́ bí i ironúpiwàdà kùrò nínú òkú isẹ̀ àti ìgbàgbọ́ nípa ti Ọlórún, **2** ti èkọ́ àwọn bamitiisi, àti ti ìgbọ́wọ́-léni, ti àjínḡde òkú, àti tí idájó àinípèkun. (aiōnios g166) **3** Èyí ní àwa yóò sì ẹ́ bí Ọlórún bá fẹ́. **4** Nítórí pé, kò ẹ́ ẹ́ ẹ́ fún àwọn tí a ti là lójú lẹ́ẹ̀kan, tí wón sì ti tò èbùn ọ̀run wò, tí

won si ti di alábápín Ěmí Mímó, 5 tí won si tò ọ̀rọ̀ rere Ọ̀lọ̀run wò, àti agbára ayé tí ní bọ, (aiōn g165) 6 láti tún sọ won di ọ̀tun sí ìrònúpìwàdà bí won bá ẹ̀subú kúrò; nítorí tí won tún kan Ọ̀mọ Ọ̀lọ̀run mọ̀ àgbélébùú sí ara won lẹ̀tun, won si dójútí í ní gbangba. 7 Nítorí ilẹ̀ tí ó ní fà omi ọ̀jò tí ní rọ̀ sọ́rí rẹ̀ nígbà gbogbo mu, tí ó sì ní hu ewébé tí ó dára fún àwon tí à ní titorí won ro ó pẹ̀lú, ní gba ibùkún lẹ̀wọ Ọ̀lọ̀run. 8 Sùgbọn bí ó ba ní hu ẹ̀gùn àti ọ̀sùsù yóó di kíkọ̀sílẹ̀, kò si jìnnà sí fífí gégùn ún, ọ̀pin èyí tí yóó wà fún Ọ̀jóná. 9 Sùgbọn olùfẹ́, àwa ní ohun tí ó dára jù bẹ̀ẹ̀ lọ, ní tiyín, àti ohun tí ó fi ara mọ̀ Ọ̀gbàlá, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé à ní ẹ̀ báyíí sọ̀rọ̀. 10 Nítorí Ọ̀lọ̀run kí í ẹ̀ aláìsòdodo tí yóó fi gbàgbé isẹ̀ yin àti ifẹ́ tí èyin fihàn sí orúkọ rẹ̀, nípa isẹ̀ iranṣẹ́ tí ẹ̀ ti ẹ̀ sọ̀ fún àwon ènìyàn mímó, tí ẹ̀ sì tún ní ẹ̀. 11 Àwa sì fẹ́ kí olúkúlùkù yín máa fi irú àisimi kan nàà hàn, fún ẹ̀kún idánìlójú irètí títí dé ọ̀pin. 12 Kí ẹ̀ má ẹ̀ se ó onílọ̀ra, sùgbọn aláfarawé àwon tí won ti ipa Ọ̀gbàgbo àti sùúrù jogún àwon ilẹ̀rí. 13 Nítorí nígbà tí Ọ̀lọ̀run ẹ̀ ilẹ̀rí fún Abrahamu, bí kò ti rí ẹ̀ni tí ó pọ̀jù ọ̀un láti fi búra, ó fi ara rẹ̀ búra, wí pé, 14 “Nítòótó ní bíbúkún èmi ó búkún fún ọ̀, àti ní bíbísí èmi ó sì mú ọ̀ bí sí í.” 15 Bẹ̀ẹ̀ nàà si ní, lẹ̀yin Ọ̀gbà tí Abrahamu fi sùúrù dúró, ó rí ilẹ̀rí nàà gbà. 16 Nítorí ènìyàn a máa fi ẹ̀ni tí ó pọ̀jù won lọ búra: ibúra nàà a si fi ọ̀pin sí gbogbo Ọ̀jìyàn won fún ifẹ̀sẹ̀ múlẹ̀ ọ̀rọ̀. 17 Nínú èyí tí Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ni tí ní fẹ́ gidigidi láti fi àlèyípadà ète rẹ̀ hàn fún àwon ajogun ilẹ̀rí nàà, ó fi ibúra sààrín won. 18 Pé, nípa ohun àlèyípadà mèjì, nínú èyí tí kò le ẹ̀ se é ẹ̀ sọ̀ fún Ọ̀lọ̀run láti ẹ̀kẹ́, kí a lè mú àwa tí ó ti sá sábe ààbò rẹ̀ ní ọ̀kàn lè láti di irètí tí a gbé kalẹ̀ níwájú wa mú sìnşin. 19 Èyí tí àwa níbi idákòrò ọ̀kàn fún ọ̀kàn wa, irètí tí ó dájú tí ó sì dúró sìnşin, tí ó sì wọ̀ inú ilẹ̀ lọ lẹ̀yin aṣọ̀ ikélẹ̀; 20 níbi tí Jesu, aṣájú wa ti wọ̀ lọ fún wa, ọ̀un si ní a fi jẹ́ alábojútó àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀ Melkisedeki. (aiōn g165)

7 Nítorí Melkisedeki yíí, ọ̀ba Salemu, àlùfáà Ọ̀lọ̀run Ọ̀gá-ògo, ẹ̀ni tí ó pàdé Abrahamu bí ó ti ní padà bọ̀ láti ibi pípa àwon ọ̀ba, tí ó sì sùre fún un, 2 ẹ̀ni tí Abrahamu sì pín idámewáà ohun gbogbo fún. Ní ọ̀nà èkínní orúkọ rẹ̀ túmọ̀ sí “ọ̀ba ọ̀dodo”; àti lẹ̀yin nàà pẹ̀lú, “ọ̀ba Salemu,” tí í ẹ̀ se “ọ̀ba àlàáfíà.” 3 Láìní baba, láìní iyá, láìní itan iran, bẹ̀ẹ̀ ní kò ní ibèrẹ̀ ọ̀jọ̀ tàbí ọ̀pin ọ̀jọ̀ ayé; sùgbọn a ẹ̀ se é bí Ọ̀mọ Ọ̀lọ̀run; ó wà ní àlùfáà títí. 4 Njẹ́ ẹ̀ gbà á rò bí ọ̀kúnrin yíí ti pọ̀ tó, ẹ̀ni tí Abrahamu baba nílá fi idámewáà nínú àwon àṣàyan ikogun fún. 5 Àti nítòótó àwon tí ó jẹ́ ọ̀mọ Lefi, tí ó gba oyè àlùfáà, won ní àṣẹ̀ láti máa gba

idámewáà lẹ̀wọ̀ àwon ènìyàn gégé bí ọ̀fin, èyí yíí, lẹ̀wọ̀ àwon arákúnrin won, bí ó tilẹ̀ tí jẹ́ pé, won ti inú Abrahamu jáde. 6 Sùgbọn ọ̀un ẹ̀ni tí a kò tilẹ̀ pítàn iran rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ won wá, gba idámewáà lẹ̀wọ̀ Abrahamu, ó sì sùre fún ẹ̀ni tí ó gba ilẹ̀rí, 7 láìsí Ọ̀jìyàn rárá ẹ̀ni kò tó ẹ̀ni tí à ní sùre fún láti ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó ju ní. 8 Ní apá kan, àwon ẹ̀ni kíkú gba idámewáà; sùgbọn níbẹ̀, ẹ̀ni tí a jẹ́rì rẹ̀ pé ó ní bẹ̀ láààyè nì. 9 Àti bí a ti lè wí, Lefi pààpàà tí ní gba idámewáà, ti san idámewáà nípasẹ̀ Abrahamu. 10 Nítorí o sá à sì ní bẹ̀ ní inú baba rẹ̀, nígbà ti Melkisedeki pàdé rẹ̀. 11 Njẹ́ ibá ẹ̀ se pé pípe ní bẹ̀ nípa oyè àlùfáà Lefi (nítorí pé lábẹ̀ rẹ̀ ni àwon ènìyàn gba ọ̀fin), kín ni ó sì tún kù mọ̀ tí àlùfáà miiran ibá fi dide ní títlẹ̀lẹ̀ ọ̀pẹ̀rẹ̀ tí Melkisedeki, tí a kò si wí pé ní títlẹ̀lẹ̀ ọ̀pẹ̀rẹ̀ tí Aaroni? 12 Nítorí pé bí a ti ní pààrò isẹ̀ àlùfáà, a kò sì lè sàì máa pààrò ọ̀fin. 13 Nítorí ẹ̀ni tí à ní sọ̀rọ̀ nḡkan wonyí nípa rẹ̀ jẹ́ èyà miiran, láti inú èyí tí ẹ̀nikéni kò ti jòsin rí níbi pẹ̀pẹ̀. 14 Nítorí ó hàn gbangba pé láti inú èyà Juda ni Olúwa wa ti dide; nípa èyà yíí Mose kò sọ̀ ohunkóhun ní ti àwon àlùfáà. 15 Ó sì tún hàn gbangba ju bẹ̀ẹ̀ lọ bí ó ti jẹ́ pé àlùfáà miiran dide ní ọ̀pẹ̀rẹ̀ ti Melkisedeki. 16 Èyí tí a fi jẹ́, kí í ẹ̀ gégé bí ilàà ọ̀fin nípa ti ara, bí kò ẹ̀ se nípa agbára ti iyè àilópin. 17 Nítorí a jẹ́rì pé: “Ìwọ̀ ni àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀ ti Melkisedeki.” (aiōn g165) 18 Nítorí a mú ọ̀fin isáájú kúrò nítorí àìlera àti àìlèrè rẹ̀. 19 (Nítorí ọ̀fin kò mú ohunkóhun pé), a sì mú irètí tí ó dára jù wá nípa èyí tí àwa ní sún mọ̀ Ọ̀lọ̀run. 20 Níwon bí ó sì ti ẹ̀ se pé kí í se ní àbúra ni. Nítorí àwon àlùfáà tẹ̀lẹ̀ jẹ́ oyè láìsí ibúra, 21 sùgbọn ti ọ̀un jẹ́ pẹ̀lú ibúra nígbà tí Ọ̀lọ̀run wí fún un pé, “Olúwa búra, kí yóó sì yí padà: ‘Ìwọ̀ ni àlùfáà kan títí láé.’” (aiōn g165) 22 Níwon bẹ̀ẹ̀ ni Jesu ti di onígboṣọ̀ májẹmú tí ó dára jù. 23 Àti nítòótó àwon púpọ̀ ní a ti fi jẹ́ àlùfáà, nítorí won kò lè wà títí nítorí ikú. 24 Sùgbọn ọ̀un, nítorí tí o wà títí láé, ó ní oyè àlùfáà tí a kò lè rò ní ipò. (aiōn g165) 25 Nítorí nàà ó sì le gba won là pẹ̀lú títí dé ọ̀pin, ẹ̀ni tí ó bá tọ Ọ̀lọ̀run wá nípasẹ̀ rẹ̀, nítorí tí o ní bẹ̀ láààyè títí láé láti máa bẹ̀bẹ̀ fún won. 26 Nítorí pé irú olórí àlùfáà bẹ̀ẹ̀ ni o yẹ̀ wá, mímó, àlègàn, àlèèéerí, tí a yà sọ̀tọ̀ kúrò láàrín àwon elẹ̀şẹ̀, tí a sì gbéga ju àwon ọ̀run lọ. 27 Ẹ̀ni tí kò ní láti máa rú ẹ̀bọ̀ lójoojúmọ̀, bí àwon olórí àlùfáà, fún ẹ̀şẹ̀ ti ara rẹ̀ nàà, àti lẹ̀yin nàà fún tí àwon ènìyàn; nítorí èyí ní ti ó ẹ̀ se lẹ̀ẹ̀kan soşo, nígbà tí ó fi ara rẹ̀ rú ẹ̀bọ̀. 28 Nítorí pé ọ̀fin a máa fi àwon ènìyàn tí ó ní àìlera jẹ́ olórí àlùfáà; sùgbọn nípa ọ̀rọ̀ ti ibúra, tí ó ẹ̀ se lẹ̀yin ọ̀fin, ó fi ọ̀mọ jẹ; ẹ̀ni tí a sọ̀ di pípe títí láé. (aiōn g165)

8 Nísinsin yíí, kókó ohun tí á ní sọ niyí. Áwà ní írú olórí àlùfáà bèè, tí ó jókòò lówó òtún itẹ Olárlá nínú àwọn ọ̀run, **2** Íránṣẹ́ ibi míímọ́, àti ti àgò tòótó, tí Olúwa pa, kì í ṣe ènìyàn. **3** Nítórí á fi olórí àlùfáà kòòkan jẹ láti máa mú èbùn wá láti máa rú ẹ̀bọ, nítórí náà ó ṣe pàtàkì fún eléyí náà láti ní nńkan tí ó máa fi sílẹ̀. **4** Tí ó bá jẹ pé ó wà ní ayé ní, òun kì bá ti jẹ àlùfáà, nítórí pé àwọn ọ̀kúnrin tí ó ní fi èbùn sílẹ̀ ti wà bí ọ̀fin ṣe là á sílẹ̀. **5** Àwọn ẹ̀ni tí ní jòsìn nínú pẹ̀pẹ kan tí ó jẹ àpẹ̀rẹ àti ọ̀jiji ohun tí ní bẹ ní ọ̀run. Ídì abájọ niyí tí á fi kilò fún Mose nígbà tí ó fẹ́ kọ àgò, nítórí ó wí pé, “Kíyèsí í, kí iwọ kí ó ṣe wọn gégé bí àpẹ̀rẹ won, ti á fi hàn ọ ni orí òkè.” **6** Şùgbọ̀n nísinsin yíí o ti gba isẹ́ íránṣẹ́ tí ó ní olá jù, níwọn bí o ti jẹ pé alárlínà májẹmú tí o dára jù ní í ṣe, èyí tí á fi ṣe ọ̀fin lórí ilérlí tí o sà n jù bèè lẹ. **7** Nítórí íbá ṣe pé májẹmú isáájú kò ní àbùkù, nẹ́jẹ á kì bá ti wá ààyè fún èkejì. **8** Nítórí tí ó rí àbùkù lára won, ó wí pé, “Ìgbà kan ní bọ, ní Olúwa wí, tí Èmi yóò bá ilé Israeli àti ilé Juda dá májẹmú tuntun. **9** Kì í ṣe gégé bí májẹmú tí mo ti bá àwọn baba baba won dá, nígbà tí mo fà wọn lówó láti mú won jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, nítórí won kò jẹ olóótító sí májẹmú mi èmi kò sì ta won nu, ní Olúwa wí. **10** Nítórí èyí ní májẹmú tí èmi yóò bá ilé Israeli dá léyìn àwọn ọ̀jọ̀ wònyí, ní Olúwa wí. Èmi ó fi ọ̀fin mi sí inú won, èmi ó sì kọ won sí ọ̀kàn won, èmi ó sì máa jẹ Ọlórún fún won, won ó sì máa jẹ ènìyàn fún mi. **11** Olúkúlùkù kò ní tún máa kọ ara ilú rẹ, tabí olúkúlùkù arákúnrin rẹ, pé, ‘Mọ Olúwa,’ nítórí pé gbogbo won ní yóò mó mí, láti kékeré dé àgbà. **12** Nítórí pé èmi ó Ẹ̀aánú fún àìsòdodo won, àti ẹ̀ṣe won àti àìsedéédéé won lèmi kí yóò sì rántí mó.” **13** Ní èyí tí ó wí pé, májẹmú títún ó ti sọ ti isáájú di ti lááláé. Şùgbọ̀n èyí tí ó ní di i ti lááláé tí ó sì ní gbó, o múra àti di asán.

9 Bèè ní májẹmú àkòkọ ní ilàna fún isin àti ibi míímọ́ ti ayé yíí. **2** Á gbé àgò kan dide. Nínú yàrà rẹ àkòkọ ní á ti rí ọ̀pá fitílá, tábill, àti àkàrà ifihàn. Èyí tí á ní pè ní ibi míímọ́. **3** Àti léyìn aṣo ikélé keji, òun ni àgò tí á ní pè ní Ibi Mímọ́ Jùlọ; **4** tí ó ní àwò tūrārì wúrà, àti àpótí ẹ̀rì tí á fi wúrà bọ yíkà, nínú èyí tí ikòkò wúrà tí ó ní manna gbé wà, àti ọ̀pá Aaroni tí o rúdí, àti àwọn wàlàà májẹmú; **5** àti lórí àpótí ní àwọn kẹ́rúbù ògo ti i síjì bo itẹ àánú; èyí tí á kò lè sọrọ̀ rẹ nísinsin yíí lókòòkan. **6** Nẹ́jẹ nígbà tí á ti ṣe ètò nńkan wònyí bá yíí, àwọn àlùfáà á máa lẹ nígbàkígba sínú àgò èkínní, won á máa ṣe isẹ́ isin. **7** Şùgbọ̀n sínú èkejì ní olórí àlùfáà nikan máa ní lẹ lẹkan soṣo lóḍún, fún ara rẹ, àti fún isinà àwọn ènìyàn. **8** Èmí Mímọ́ ní tókà èyí pé

á kò ì tí ì sí ọ̀nà Ibi Mímọ́ Jùlọ sílẹ̀ níwọn ìgbà tí àgò èkínní bá sì dúró, **9** èyí tí á ṣe àpẹ̀rẹ fún ìgbà isinsin yíí. Gégé bí ètò yíí, á ní mú èbùn àti ẹ̀bọ wá, tí kò lè mú ẹ̀rì ọ̀kàn olùsìn di pípẹ. **10** Èyí sì wà nínú ohun jíjẹ àti ohun mímu àti onírúurú iwẹ, tí í ṣe ilàna ti ara nńkan tí á fi lélé títí fi di ìgbà àtúnṣe. **11** Şùgbọ̀n nígbà tí Kristi dé bí olórí àlùfáà àwọn ohun rere tí ní bọ, nípàsẹ àgò tí o tóbi ti ó sì pé ju ti isáájú, èyí tí á kò fi ọ̀wọ̀ dá, èyí yíí ní, tí kì í ṣe ti èdà yíí. **12** Bèè ní kì í ṣe nípàsẹ èjẹ ewúrẹ àti ọ̀mọ̀ málúú, şùgbọ̀n nípá èjẹ òun tìkára rẹ, o wọ Ibi Mímọ́ Jùlọ lẹ̀ẹkan soṣo, léyìn tí ó ti rí idándè ànìpẹ̀kun gbà fún wa. (aìōnios g166) **13** Nítórí bí èjẹ ewúrẹ àti ti akọ málúú àti eérú egboro abo málúú tí á fi wọn àwọn tí á ti sọ di aláimọ́ ba ní sọ ni di míímọ́ fún iwènùmọ́ ara: **14** melòò melòò ní èjẹ Kristi, ẹ̀ni, nípá Èmí ayérayé, tí ó fi ara rẹ rú ẹ̀bọ sí Ọlórún láiní àbàwọn, yóò wẹ èérí ọ̀kàn yín nù kúrò nínú òkú isẹ́ láti sin Ọlórún aláàye? (aìōnios g166) **15** Àti nítórí èyí ní ó ṣe alárlínà májẹmú tuntun pé bí ikú ti ní bẹ fún idándè àwọn irẹkojá ti o tí wà lábẹ́ májẹmú isáájú, kì àwọn tí á ti pè lè rí ilérlí ogún ànìpẹ̀kun gbà. (aìōnios g166) **16** Nítórí nńbi tí iwé ogún bá gbé wà, ikú ẹ̀ni tí o ṣe é kò lè ṣe àìsì pẹ̀lú; **17** nítórí iwé ogún ní agbàrà léyìn ìgbà tí ènìyàn bá kú, nítórí kò ní agbàrà rára nígbà tí ẹ̀ni tí o ṣe é bá ní bẹ láààye. **18** Nítórí náà ní á kò ṣe ya májẹmú isáájú pàápàá sí míímọ́ láisì èjẹ. **19** Nítórí nígbà tí Mose ti sọ gbogbo àṣe nípá ti ọ̀fin fún gbogbo àwọn ènìyàn, o mú èjẹ ọ̀mọ̀ málúú àti ti ewúrẹ, pẹ̀lú omi, àti òwú òdòdò, àti ewé hísoṣù ò sì fi wọn àti iwé pàápàá àti gbogbo ènìyàn. **20** Wí pé, “Èyí ní èjẹ májẹmú tí Ọlórún pàṣe fún yín.” **21** Bèè gégé ní o sì fi èjẹ wọn àgò, àti gbogbo ohun èlò isin. **22** Ó sì fẹ̀rẹ́ jẹ ohun gbogbo ní á fi èjẹ wènú gégé bí ọ̀fin; àti pé láisì itàjẹ sílẹ̀ kò sí idárlíjì. **23** Nítórí náà á kò lè ṣàlì fi iwònyí wé àwọn àpẹ̀rẹ ohun tí ní bẹ lórún mó; şùgbọ̀n ó yẹ kí á fi ẹ̀bọ tí ó sà n ju iwònyí lẹ wẹ àwọn ohun ọ̀run pàápàá mó; şùgbọ̀n ó yẹ kí á fi ẹ̀bọ tí ó sà n ju iwònyí lẹ wẹ àwọn ohun ọ̀run pàápàá mó. **24** Nítórí Kristi kò wọ ibi míímọ́ tí á fi ọ̀wọ̀ ṣe lẹ́ ti i ṣe àpẹ̀rẹ ti ọ̀tító; şùgbọ̀n ó lẹ sí ọ̀run pàápàá, nísinsin yíí láti farahan ní iwájú Ọlórún fún wa. **25** Kì í sí í ṣe pé kí ó lè máa fi ara rẹ rú ẹ̀bọ nígbàkígba, bí olórí àlùfáà tí máa ní wọ inú Ibi Mímọ́ Jùlọ lẹ̀ lóḍoḍún ti òun pẹ̀lú èjẹ ti kì í ṣe tirẹ, **26** bí bèè bá ní, òun íbá tí máa jiyà nígbàkígba láti ipilẹ̀ ayé. Şùgbọ̀n nísinsin yíí ní o fi ara hàn lẹ̀ẹkan soṣo lópin ayé láti mu ẹ̀ṣẹ́ kúrò nípá ẹ̀bọ ara rẹ. (aìōn g165) **27** Níwọn bí á sì ti fi lélé fún gbogbo ènìyàn láti kú lẹ̀ẹkan soṣo, şùgbọ̀n léyìn èyí idájọ, **28** bèè ní Kristi pẹ̀lú léyìn

tí a ti fi rú ẹbọ lẹẹkan soṣo láti ru ẹṣẹ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, yóò farahàn ní ìgbà kejì láísí ẹṣẹ fún àwọn tí n wò ọ̀nà rẹ fún ìgbàlá.

10 Nítórí tí ọ̀fin jẹ ọ̀jìjì àwọn ohun rere tí n bọ tí kí í ṣe àwòrán tòótọ́ fún àwọn ọ̀títọ́ nàà, wọn kò lè fi ẹbọ kan nàà tí wọn ní rú nígba gbogbo lódoṣodún mu àwọn tí n wá jósin di pípé. **2** Bí kò ẹ̀ bẹ̀, a kì íbá tí dẹkun àti máa rú wọn, nítórí àwọn tí n sín kì íbá tí nì lẹ̀ ẹṣẹ, nígba tí a bá ti wẹ wọn mọ lẹẹkan soṣo. **3** Sùgbọn nínú ẹbọ wònyí ni a nì ṣe irántí ẹṣẹ lódoṣodún. **4** Nítórí kò ẹ̀ ṣe fún ẹ̀jẹ akọ málúú àti ti ewúré láti mú ẹṣẹ kúrò. **5** Nítórí nàà nígba tí Kristi wá sí ayé, ó wí pé, “Ìwọ kò fẹ ẹbọ àti ọ̀rẹ, sùgbọn ara ni iwọ ti pèsè fún mi, **6** ẹbọ sísun àti ẹbọ fún ẹṣẹ ni iwọ kò ní inú dídún sí. **7** Nígba nàà ni mo wí pé, ‘Kíyèsì i (nínú iwé kíkà ni a gbé kọ ọ nípa ti èmi) mo dé láti ṣe ifẹ rẹ, Qlórún.’” **8** Nígba tí o wí ni íṣàájú pé, “Ìwọ kò fẹ ẹbọ àti ọ̀rẹ àti ẹbọ sísun, àti ẹbọ fún ẹṣẹ, bẹ̀ ẹ̀ ni iwọ kò ni inú dídún sí wọn” (àwọn èyí tí a n rú gégé bí ọ̀fin). **9** Nígba nàà ni ó wí pé, “Kíyèsì i, mo dé láti ṣe ifẹ rẹ Qlórún.” Ó mú ti íṣàájú kúrò, kí a lè fi ìdì èkejì múlẹ̀. **10** Nípa ifẹ nàà ni a ti sọ wá di mímọ nípa ẹbọ ti Jesu Kristi fi ara rẹ rú lẹẹkan soṣo. **11** Àti olúkúlùkù àlúfáà sì n dúrò lójoójú mọ láti ṣiṣẹ isin, ó sì nì ṣe ẹbọ kan nàà nígba kígba, tí kò lè mú ẹṣẹ kúrò láa. **12** Sùgbọn òun, lẹyin ìgbà tí o ti rú ẹbọ kan fún ẹṣẹ títí láa, o jókòdò lówọ ọ̀tún Qlórún; **13** láti ìgbà nàà, ó retí títí a o fi àwọn ọ̀tá rẹ ṣe àpótí itisẹ rẹ. **14** Nítórí nípa ẹbọ kan a ti mú àwọn tí a sọ di mímọ pé títí láa. **15** Èmí Mímọ sì n jẹrírí fún wa pẹ̀lú, nítórí lẹyin tí ó wí pé, **16** “Èyí ni májẹmú ti èmi o ba wọn dá lẹhin àwọn ojọ wònyí, ni Olúwa wí. Èmi o fi ọ̀fin mi sí wọn ní ọ̀kàn, inú wọn pẹ̀lú ni èmi o sì kọ wọn sí.” **17** Ó tún sọ wí pé: “Èṣẹ wọn àti àìsedéédéé wọn lèmi kì yóò sì rántí mọ.” **18** Sùgbọn níbi tí imúkúró iwònyí bá gbé wá, írúbo fún ẹṣẹ kò sí mọ. **19** Ará, nìjẹ bí a ti nì ìgbọyá láti wò inú ibi Mímọ Jùlọ nípàsẹ èjẹ Jesu, **20** nípa ọ̀nà títún àti àyà, tí o yà sí mímọ fún wa, àti láti kojá aṣo ikélé èyí yí ní, ara rẹ; **21** àti bí a ti ni àlúfáà gíga lórí ilé Qlórún; **22** ẹ̀ jẹ kí a fi ọ̀títọ́ ọ̀kàn sún mọ tòsì nì ẹ̀kún ìgbàgbọ, kí a sì wẹ ọ̀kàn wa mọ kúrò nínú ẹ̀rì ọ̀kàn búburú, kí a sì fi omi mímọ wẹ ara wa nù. **23** È jẹ kí a di ìjẹwọ ìrètí wa mu ṣínṣin ni àìsiyémẹ̀jì, nítórí pé olóótítọ́ ní ẹ̀ni tí o ṣe ilérí. **24** È jẹ kí a yẹ ara wa wò láti ru ara wa sí ifẹ àti sí isẹ rere, **25** kí a ma máa kọ ipẹjọpọ ara wa sílẹ, gégé bi àṣà àwọn èlòmíràn; sùgbọn kí a máa gba ara ẹ̀ni nìyànjú pèlúpèlú bí èyin ti rí i pé ojọ nàà nì sún mọ etilé. **26** Nítórí bí àwa ba mọ ọ̀n mọ dẹṣẹ lẹyin ìgbà tí àwa bá ti gba imọ ọ̀títọ́ kò

tún sí ẹbọ fún ẹṣẹ mọ. **27** Bí kò ẹ̀ ṣe ìrètí ìdájọ́ tí ó ba nì lẹ̀rù, àti ti ibínú ti o múná, tí yóò pa àwọn ọ̀tá run. **28** Ènikẹni tí ó ba gan ọ̀fin Mose, ó kú láísí àánú nípa ẹ̀rì ẹ̀ni méjì tabí mẹta. **29** Mèlòò mèlòò ni ẹ̀ rọ pé a o jẹ ẹ̀ni nàà ní iya kíkàn, ẹ̀ni tí o tẹ Omọ Qlórún mọlẹ́ tí ó sì ti ka èjẹ májẹmú ti a fi sọ ọ di mímọ si ohun àimọ, tí ó sì ti kẹgàn ẹ̀mí oore-ọ̀fẹ. **30** Nítórí àwa mọ ẹ̀ni tí o wí pé, Èsan ni ti èmi, Olúwa wí pé, “Èmi o gbẹsan.” Àti pẹ̀lú, “Olúwa yóò ṣe ìdájọ́ àwọn èniyan rẹ.” **31** Ohun ẹ̀rù ni láti ṣubú sí ọ̀wọ́ Qlórún aláàye. **32** Sùgbọn ẹ̀ rántí ojọ íṣàájú nínú èyí tí, nígba tí a ti sí yin lójú, ẹ̀ fi ara da wàhálá nílá ti ijìyà; **33** lápákan, nígba tí a sọ yin di iran wiwò nípa ègàn àti ipònjú; àti lápákan, nígba tí èyin di egbé àwọn tí a ṣe bẹ̀ ẹ̀ si. **34** Nítórí èyin bá àwọn tí ó wà nínú idè kẹ̀dún, ẹ̀ sì fi ayọ gba ikóló ẹ̀rù yin, nítórí èyin mọ nínú ara yin pé, ẹ̀ ni ọ̀rọ́ tí ó wà títí, tí ó sì dára jù bẹ̀ ẹ̀ lẹ. **35** Nítórí nàà ẹ̀ má ṣe gbé igboya yin sònù, èyí ti o ni èrè nílá. **36** Nítórí èyin kò lè ṣe aláinú súúrù, nítórí ìgbà tí èyin bá ti ṣe ifẹ Qlórún tan kí èyin le gba ilérí nàà. **37** Nítórí, “Ni iwòlò ìgbà diẹ́ sí i, ẹ̀ni nàà tí n bọ yóò dé, kí yóò sì jáfara. **38** Sùgbọn, “Olódodo ni yóò yẹ nípa ìgbàgbọ. Sùgbọn bí o ba fásẹyin, ọ̀kàn mi kò ní inú dídún sí i.” **39** Sùgbọn àwa kò sì nínú àwọn tí n fásẹyin sínú egbé; bí kò ẹ̀ ṣe nínú àwọn tí o gbàgbọ sí ìgbàlá ọ̀kàn.

11 Njẹ ìgbàgbọ ní idánílójú ohun tí o n retí, ijéríí ohun tí a kò rí. **2** Nítórí nínú rẹ ni àwọn alágbà àtijọ́ ní ẹ̀rì rere. **3** Nípa ìgbàgbọ ni a mọ pé a ti dá ayé nípa ọ̀rẹ Qlórún; nítórí nàà kì í ṣe ohun tí o hàn ni a fi dá ohun tí a n rí. (aìṣon g165) **4** Nípa ìgbàgbọ ní Abeli rú ẹbọ sí Qlórún tí ó sà̀n ju ti Kaini lẹ, nípa èyí tí a jéríí rẹ pe olódodo ni, Qlórún sí n jéríí ẹ̀bùn rẹ, àti nípa rẹ nàà, bí o ti jẹ pé o ti kú, síbẹ̀ o n fòhùn. **5** Nípa ìgbàgbọ ni a ṣì Enoku ní ipò padà kí o má ṣe rí ikú; a kò sì rí i mọ, nítórí Qlórún ṣí i ní ipò padà íṣàájú íṣipò padà rẹ, a jéríí yí sí i pé o wu Qlórún. **6** Sùgbọn láísí ìgbàgbọ kò ẹ̀ ṣe ẹ̀ láti wú u; nítórí ẹ̀ni tí ó bá n tọ́ Qlórún wá kò lè ṣàì gbàgbọ pé ó n bẹ, àti pé ọ̀n ni olùṣẹsan fún àwọn tí o fi ara balẹ́ wá a. **7** Nípa ìgbàgbọ ni Noa, nígba ti Qlórún, kílò ohun tí a kòdò tí i rí fún un, o bèrù Qlórún ó sì kan ọ̀kọ́ fún ìgbàlá ilé rẹ, nípa èyí tí ó da ayé lẹbi, ó sì di ajogún ọ̀dodo tí i ṣe nípa ìgbàgbọ. **8** Nípa ìgbàgbọ ní Abrahamu, nígba tí a ti pé e láti jáde lẹ́ sí ibi tí ọ̀n yóò gbà fún ilẹ́ iní, ó gbọ, ó sì jáde lẹ, láì mọ ibi tí ọ̀n nì rẹ. **9** Nípa ìgbàgbọ ní o ṣe àtípò ní ilẹ́ ilérí, bí ẹ̀ni pé ni ilẹ́ àjẹ̀jì, o nì gbé inú agọ, pẹ̀lú Isaaki àti Jakọbu, àwọn ajogún ilérí kan nàà pẹ̀lú rẹ, **10** nítórí tí ó n retí ilú tí ó nì ipilẹ; èyí tí Qlórún tẹ̀dó tí ó sì

iná, tí wọn bọ lówọ ojú idà, tí a sọ di alágbára nínú àìlera, tí wọn dí akọni nínú jàà, wọn lé ogun àwọn àjẹjì sá. **35** Àwọn obinrin rí òkú wọn gbà nípa àjìnde: a sì da àwọn èlòmíràn lóró, wọn kọ láti gba idásílẹ̀; kí wọn ba lẹ̀ rí àjìnde tí o dára jù gbà. **36** Àwọn èlòmíràn sì rí ijyà èsín, àti nínà, àti ju bèyè lọ, tí idè àti tí túbú. **37** A sọ wọn ni òkúta, a fi ayùn rẹ wọn sì méjì, a dán wọn wò a fi idà pa wọn, wọn rìn káàkiri nínú awo àguntàn àti nínú awo ewúrẹ̀; wọn di aláìní, olùpọ̀njú, ẹ̀ni tí a rí da lóró; **38** àwọn ẹ̀ni tí ayé kò yẹ fún. Wọn rí kiri nínú asálẹ̀, àti lórí òkè, àti nínú ihò àti nínú abẹ̀ ilẹ̀. **39** Gbogbo àwọn wònyí tí a jẹ́rífí rere sí nípa igbàgbọ̀, wọn kò sì rí ilérí nàà gbà, **40** nítorí Qlórùn ti pèsè ohun tí ó dára jù sílẹ̀ fún wa, pé láísí wa, kí a má ẹ wọn pé.

731

sì yọ yín lénú, òpòlòpò a sì ti ipa rẹ di àìmò. **16** Kí o má bá à sì àgbèrè kan tàbí aláìwà-bí-Ọlórùn bi Esau, ẹni tí o titorí òkèlè ounjẹ kan ta ogún ibí rẹ. **17** Nítorí ẹyin mọ pé lẹyìn nàà, nígbà tí ó fẹ láti jogún ibùkún nàà, a kọ ọ, nítorí kò ri ààyè irònúpiwàdà, bí o tilẹ jẹ pé ó fi omijé wa a gidigidi. **18** Nítorí ẹyin kò wá òkè tí a lè fi ọwọ kàn, àti tí iná tí n jọ, àti tí isúdudu àti òkùnkùn, àti ijì. **19** Àti irò ipè, àti ohùn ọrẹ, ẹyí tí àwọn tí o gbọ bèbẹ pé, kí a má ẹ sọ ọrẹ sí í fún wọn mọ, **20** nítorí pé wọn kò lè gba ohun tí ó paláṣe, “Bí o tilẹ jẹ ẹranko ni ó fi ara kan òkè nàà, a ó sọ ọ ni òkúta.” **21** Iran nàà sì lẹrù to bèẹ tí Mose wí pé, “Èrù ba mi gidigidi mo sì wárirì.” **22** Sùgbón ẹyin wá sí òkè Sioni, àti sí ilú Ọlórùn aláàyè, ti Jerusalemu ti ọrun, àti si ẹgbẹ àwọn angeli ànìye, **23** si àjọ nílá tí ijọ àkóbí tí a ti kọ orúkọ wọn ni ọrun, àti sódò Ọlórùn onidàájọ gbogbo èniyàn, àti sódò àwọn ẹmí olóótító èniyàn tí a ẹ ni àṣepé, **24** àti sódò Jesu alárinà májẹmú tuntun, àti si ibi ẹjẹ ibùwón ni, tí n sọrọ ohun tí ó dára ju ti Abeli lọ. **25** Kíyèsì i, kí ẹ má ẹ sọ ẹni tí n kilò. Nítorí bí àwọn wònyí kò bá bọ nígbà tí wọn kọ ẹni tí n kilò ni ayé, mélòò mélòò ni àwà kì yóò bọ, bí àwà ba pèyindá sí ẹni tí n kilò láti ọrun wá, **26** ohùn ẹni tí ó mi ayé nígbà nàà, sùgbón nísinsin yíí o ti ẹ ilérí, wí pé, “Lẹẹkan sí í ẹmí kì yóò mi kíkì ayé nìkan, sùgbón ọrun pèlú.” **27** Àti ọrẹ yíí, “Lẹẹkan sí i,” itumọ rẹ ni, mímú àwọn ohun wònyí ti a nì mi kúrò, bí ohun tí a ti dá, kí àwọn ohun tí a kò lè mì lè wá síbẹ. **28** Nítorí nàà bí àwà tí n gbà ilẹ ọba ti a kò lè mì, ẹ jẹ kí a dá ọpẹ nípa ẹyí tí a fi lè máa sin Ọlórùn ni itẹwógbà pèlú ọwọ àti ibèrù rẹ. **29** Nítorí pé, “Ọlórùn wa, iná tí n jọ ni run ni.”

13 Kí ifẹ ará kí o wá títí. **2** Ẹ má ẹ gbàgbé láti máa ẹ àlẹjò; nítorí pé nípa bèẹ ni àwọn ẹlòmíràn ẹ àwọn angeli ní àlẹjò láìmò. **3** Ẹ máa rántí àwọn òndè bí ẹni tí a dè pèlú wọn, àti àwọn tí a n pọn lójú bí ẹyin tikára yín pèlú tí n bẹ nínú ara. **4** Kí ìgbéyàwó lólá láàrín gbogbo èniyàn, kí àkète si jẹ aláìlèèérí, nítorí àwọn àgbèrè àti àwọn panṣágá ni Ọlórùn yóò dá lẹjọ. **5** Kí ọkàn yín má ẹ fà sí ifẹ owó, kì ohun tí ẹ ní tó yin; nítorí òun tikára rẹ ti wí pé, “Èmi kò jẹ fi ọ sílẹ, bèẹ ni èmi kò jẹ kọ ọ sílẹ.” **6** Nítorí nàà ni àwà ẹ ní fi ìgbòyà wí pé, “Olúwa ni olùrànlówó mi, èmi kì yóò bèrù; kín ni èniyàn lè ẹ sọ sí mi?” **7** Ẹ máa rántí àwọn tiwọn jẹ aṣájú yín, tiwọn ti sọ ọrẹ Ọlórùn fún yín; kí ẹ máa ro ọpin iwà ayé wọn, kí ẹ sì máa ẹ àfarawé ìgbàgbọ wọn. **8** Jesu Kristi ọkàn nàà nì lánàà, àti lónií, àti títí láé. (aiōn g165) **9** Ẹ má ẹ jẹ kí a fi onírúurú àti àjẹjẹ ẹkọ gbá yin kiri. Nítorí ó

dára kí a mú yin lókàn le nípa oore-òfẹ, kí í ẹ nípa ounjẹ nínú ẹyí tí àwọn tí ó ti rìn nínú wọn kò ní èrè. **10** Àwà ní pẹpẹ kan, nìbi ẹyí tí àwọn tí n sin àgò kò ni agbára láti máa jẹ. **11** Nítorí nígbà tí olórí àlùfáà bá mú ẹjẹ àwọn ẹran wá sí Ibi Mímọ Jùlọ gégé bí ìrùbọ ẹṣẹ, òkú àwọn ẹran nàà ni a o sun lẹyìn ibudó. **12** Nítorí nàà Jesu pèlú, kí ó lè fi ẹjẹ ara rẹ sọ àwọn èniyàn di mímọ, ó jiyà lẹyìn ibodè. **13** Nítorí nàà ẹ jẹ kí a jáde tò ọ lọ lẹyìn ibudó, kí a máa ru ègàn rẹ. **14** Nítorí pé àwà kò ní ilú tí o wa títí nìhìn-in, sùgbón àwà nì wá ẹyí tí n bọ. **15** Njẹ nípasẹ rẹ, ẹ jẹ kí a máa rú ẹbọ iyin si Ọlórùn nígbà gbogbo, ẹyí yíí ni èso ètè wa, tí n jẹwọ orúkọ rẹ. **16** Sùgbón ẹ má ẹ gbàgbé láti máa soore àti láti máa pín fun ni nítorí irú ẹbọ wònyí ni inú Ọlórùn dùn sí jojo. **17** Ẹ máa gbọ ti àwọn tí n ẹ olórí yín, kí ẹ sì máa tẹriba fún wọn, nítorí wọn nì sọ ẹṣọ nítorí ọkàn yín, bí àwọn ti yóò ẹ ṣìrò, kí wọn lè fi ayọ ẹyí, kí í ẹ pèlú ibanújẹ, nítorí ẹyí yíí yóò jẹ àilèrè fún yín. **18** Ẹ máa gbàdúra fún wa, nítorí àwà gbàgbọ pé àwà ni ẹrì ọkàn rere, a sì nì fẹ láti máa hùwà tító nínú ohun gbogbo. **19** Sùgbón èmi nì bẹ yín gidigidi sí i láti máa ẹ ẹyí, kí a ba lè tètè fi mi fún yín padà. **20** Njẹ Ọlórùn àlàáfíà, ẹni tí o tún mu olùṣò-àgùntàn nílá ti àwọn àgùntàn, ti inú òkú wá, nípa ẹjẹ májẹmú ayérayé, àní Olúwa wa Jesu. (aiōnios g166) **21** Kí ó mú yín pé nínú isẹ rere gbogbo láti ẹ ifẹ rẹ, kí ó máa ṣiṣẹ ohun tí i ẹ itẹwógbà níwájú rẹ nínú yín nípasẹ Jesu Kristi; ẹni tí ọgo wá fún láé àti láéláé. Àmín. (aiōn g165) **22** Èmi sì nì bẹ yín ará, ẹ gbà ọrẹ iyanjú mi; nítorí iwé kúkúru ni mo kọ sí yín. **23** Ẹ mọ pé a sá titu Timotiu arákùnrin wa sílẹ; bí ó ba tètè dé, èmí pèlú rẹ yóò rí yín, àti gbogbo àwọn èniyàn mímọ. **24** Ẹ kì gbogbo àwọn tí n ẹ olórí yín, àti gbogbo àwọn èniyàn mímọ. Àwọn tí o ti Itali wá kì yín. **25** Kí oore-òfẹ wá pèlú gbogbo yín.

James

1 Jakɔbu, Iransɛ Ɔlɔrun àti ti Jesu Kristi Olúwa, Sí àwon èyà méjilá tí ó fón kaàkiri, orílẹ̀-èdè: Àlàáfíà. **2** Èyin ará mi, nígbà tí èyin bá bọ́ sínú onírúúrú idánwò, ẹ ka gbogbo rẹ sí ayọ; **3** nítorí tí èyin mò pé, idánwò ìgbàgbọ́ yín nì síṣẹ̀ suùrú. **4** Şùgbọn ẹ jẹ kí suùrú kí ó síṣẹ̀ àṣepé, kí èyin kí ó lè jẹ pípé àti aláilábùkú tí kò ẹ aláíní ohunkóhun. **5** Bí ó bá ku ogbón fún ẹnikẹni, kí ó béèrè lówó Ɔlɔrun ẹni tí fún gbogbo èniyàn ní ọ̀pòlọ̀pọ̀, tí kì í sí ka àlélù sí; a ó sì fí fún un. **6** Şùgbọn nígbà tí òun bá béèrè ní ìgbàgbọ́, ní àìsiyeméjì rárá. Nítorí ẹni tí ó nì sẹ̀ iyeméjì dàbí ìgbì omi Ɔkun, tí á nì ti ọwọ́ aféfé bì síwá bì sẹ̀yìn, tí a sì nì rú u sòkè. **7** Kí irú èniyàn bèè má ẹ rò pé, òun yóó rí ohunkóhun gbà lówó Olúwa; **8** Ó jẹ èniyàn oniyeméjì aláilédúró ní ọ̀nà rẹ gbogbo. **9** Şùgbọn jẹ kí arákùnrin tí ó nì sẹ̀ onírèlẹ̀ máa sògo ní ipò gíga. **10** Àti ọlórọ̀, ní irèsilẹ̀, nítorí bí itànná koriko ni yóó kojá lọ. **11** Nítorí oòrùn là ti òun ti oorù gbígbóná yóó gbé koriko, itànná rẹ sì rẹ dānù, ẹwá ojú rẹ sì parun: bèè pèlú ni ọlórọ̀ yóó sègbé ní ọ̀nà rẹ. **12** Ìbùkún ni fún ọkùnrin tí ó fí ọkàn rán idánwò; nítorí nígbà tí ó bá yege, yóó gba adé iyè, tí Olúwa ti şelérí fún àwon tí ó fẹ ẹ. **13** Kí ẹnikẹni tí a dānwò kí ó má ẹ wí pé, “Láti ọwọ Ɔlɔrun ni a ti dān mi wò.” Nítorí a kò lè fi búburú dān Ɔlɔrun wò, òun náà kì í sí fí dān ẹnikẹni wò; **14** şùgbọn olúkúlùkù ni a nì dānwò nígbà tí a bá fi ọwọ́ ifékúfẹ́ ara rẹ fá á lọ tí a sì tàn án jẹ. **15** Njẹ, ifékúfẹ́ nígbà tí ó bá lóyún a bí ẹṣẹ̀, àti ẹṣẹ̀ náà nígbà tí ó bá dàgbà tán, a bí ikú. **16** Kí a má ẹ tàn yín jẹ, èyin ará mi olùfẹ́. **17** Gbogbo èbùn rere àti gbogbo èbùn pípé láti ọ̀kè ni ó ti wá, ó sì sòkalẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba imọlẹ̀ wá, lóḍọ̀ ẹni tí kò lè yípadà gégé bí òjiji ayída. **18** Ó pinnu láti fi ọ̀rọ̀ òtítọ̀ bí wa kí àwa kí ó lè jẹ àkóso nínú ohun gbogbo tí ó dá. **19** Kí ẹ mọ̀ èyí, èyin ará mi olùfẹ́; jẹ kí olúkúlùkù èniyàn kí ó máa yára láti gbọ́, kí ó lóra láti fohùn, kí ó sì lóra láti bínú; **20** nítorí ibínú èniyàn kí í síṣẹ̀ ọ̀dodo irú èyí tí Ɔlɔrun nì fẹ. **21** Nítorí náà, ẹ lépa láti borí gbogbo éérí àti iwà búburú tí ó gbilẹ̀ yfíká, kí ẹ sì fí ọkàn tútú gba ọ̀rọ̀ náà tí a gbín, tí ó lè gba ọkàn yín là. **22** Ẹ má kan jẹ olùgbọ́ ọ̀rọ̀ náà tí kò sì jẹ olùṣe, òun dàbí ọkùnrin tí ó nì şàkíyèsí ojú ara rẹ nínú dígí **24** nítorí, lèyìn tí ó bá ti şàkíyèsí ara rẹ, tí ó sì bá tirẹ̀ lọ, lójúkan náà òun sì gbàgbé bí òun ti rí. **25** Şùgbọn ẹni tí ó bá nì wo inú ọ̀fin pípé, ọ̀fin òmìnira ni, tí ó sì dúró

nínú rẹ, tí òun kò sì jẹ olùgbọ́ tí nì gbàgbé bí kò ẹ olùṣe rẹ, òun yóó jẹ aláilábùkún nínú isẹ̀ rẹ. **26** Bí ẹnikẹni bá rò pé òun nì sin Ɔlɔrun nígbà tí kò kò ahònrẹ̀ ní lǎ́nú, ó nì tan ọkàn ara rẹ jẹ, lèsin rẹ sì jẹ asán. **27** Lèsin mímọ̀ àti aláiléeérí níwájú Ɔlɔrun àti Baba nì èyí, láti máa bojútó àwon aláíní baba àti àwon opó nínú ipònjú wọn, àti láti pa ara rẹ mọ̀ láilábàwon kúró nínú ayé.

2 Èyin ará mi, gégé bí onígbàgbọ́ nínú ọ̀go Olúwa wá Jesu Kristi, ẹ máa ẹ ojúsàájú ẹnikẹni. **2** Nítorí bí ọkùnrin kan bá wá sí ipéjọ̀pọ̀ yín, pèlú ọ̀rùka wúra àti aṣo dárádára, tí taláka kan sì wá pèlú nínú aṣo éérí; **3** tí èyin sì bu ọlá fún ẹni tí ó wọ aṣo dárádára tí ẹ sì wí pé, “Ìwọ jókòó nìhìn-ín yí nì ibi dárádára,” tí ẹ sì wí fún taláka náà pé, “Ìwọ dúró nìbẹ̀” tàbí “jókòó nìhìn-ín lábẹ̀ àpótí itisẹ̀ mi,” **4** èyin kò ha nì dá ara yín sí méjì nínú ara yín, èyin kò sì di onídàájọ̀ tí ó nì èrò búburú bí? **5** Ẹ fí etí sílẹ̀, èyin ará mi olùfẹ́: Ɔlɔrun kò ha ti yan àwon taláka ayé yí láti jẹ ọlórọ̀ nínú ìgbàgbọ́, àti ajogún ijoba náà, tí ó ti şe ilérí fún àwon tí ó fẹ ẹ? **6** Şùgbọn èyin ti bu taláka kù. Àwon ọlórọ̀ kò ha nì pón yín lójú bí; wọn kò ha sì nì wọ yín lọ sílẹ̀ ejọ? **7** Wọn kò ha nì sọ ọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ rere nì tí a fí nì pè yín bí? **8** Şùgbọn bí èyin bá nì mú olú ọ̀fin nì şe gégé bí Ìwé Mímọ̀, èyí tí ó wí pé, “Ìwọ fẹ ẹni kejí rẹ gégé bí ara re,” èyin nì şe dárádára. **9** Şùgbọn bí èyin bá nì şe ojúsàájú èniyàn, èyin nì dẹṣe, a sì nì dá yín lèbi nípa ọ̀fin bí arúfin. **10** Nítorí ẹnikẹni tí ó bá pa gbogbo ọ̀fin mọ̀, tí ó sì rú ọkàn, ó jẹbi rírú gbogbo rẹ. **11** Nítorí ẹni tí ó wí pé, “Ìwọ kò gbọḍọ̀ şe pańsàgá,” òun ni ó sì wí pé, “Ìwọ kò gbọḍọ̀ pańiyan.” Njẹ bí iwọ kò şe pańsàgá, şùgbọn tí iwọ pańiyan, iwọ jásí arúfin. **12** Ẹ máa sòrọ̀, ẹ sì máa hùwà, bí àwon tí a ó fí ọ̀fin òmìnira dá léjọ. **13** Nítorí ẹni tí kò şàánú, ni a ó şe idájọ̀ fún láisí àánú; àánú nì sògo lórí idájọ. **14** Èrè kí ni ó jẹ, ará mi, bí ẹni kan wí pé òun nì ìgbàgbọ́, şùgbọn tí kò nì àwon isẹ̀ láti fihan? Ìgbàgbọ́ náà lè gbà á là bí? **15** Bí arákùnrin tàbí arábinrin kan bá wà ní àiní aṣo, tí ó sì şe àiní oúnjẹ ọ̀dọ̀jọ, **16** tí ẹni kan nínú yín sì wí fún pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, kí ara rẹ kí ó má ẹ tutù, kí ó sì yó,” şùgbọn ẹ kò fi nìkan wònr-ònr-nì ti ara nì fẹ fún wọn; èrè kí ni ó jẹ? **17** Bèè sì ni ìgbàgbọ́, bí kò bá nì isẹ̀ rere, ó kú nínú ara rẹ. **18** Şùgbọn ẹnikan lè wí pé, “Ìwọ nì ìgbàgbọ́, èmi sì nì isẹ̀.” Fi ìgbàgbọ́ rẹ hàn mí ní àisí isẹ̀, èmi ó sì fí ìgbàgbọ́ mi hàn ọ nípa isẹ̀ rere mi. **19** Ìwọ gbàgbọ́ pé Ɔlɔrun kan nì ó nì bẹ; ó dára! Àwon èmi èşù pèlú gbàgbọ́ bèè, wọn sì wárìrì. **20** Şùgbọn, iwọ aláimòye èniyàn, iwọ ha fẹ nì idánilójú pé, ìgbàgbọ́ nì àisí isẹ̀ rere asán nì? **21**

Kí ha í ɛ ɛ nípa íṣe ní a dá Abrahamu baba wa láre, nígbà tí ó fí Isaaki ọmọ rẹ rú ẹbọ lórí pẹpẹ? **22** Ìwọ rí í pé ìgbàgbọ rẹ bá íṣe rìn, àti pé nípa íṣe rere ní a sọ ìgbàgbọ di pípé. **23** Ìwé Mímọ sí ɛ tí ó wí pé, “Abrahamu gba Ọlórún gbọ, a sì ká à ɛ sí òdodo fún un,” a sì pé é ní ọrẹ Ọlórún. **24** Njẹ èyìn rí í pé nípa íṣe rere ní à ní dá èniyàn láre, kí í ɛ nípa ìgbàgbọ nikan. **25** Gégé bẹẹ pèlú kí a dá Rahabu panṣágá láre nípa íṣe bí, nígbà tí ó gba àwọn ayólẹwò, tí ó sì rán wọn jáde gba ọ̀nà miíràn? **26** Nítorí bí ara ní àìsì ẹ̀mí tí jẹ òkú, bẹẹ gégé pèlú ni ìgbàgbọ ní àìsì íṣe jẹ òkú.

3 Èyìn ará mi, ẹ má ɛ jẹ kí púpọ̀ nínú yín jẹ olùkọ, kí èyìn kí ó mò pé àwa ni yóò jẹ́bì jù. **2** Nítorí nínú ohun púpọ̀ ni gbogbo wa ní ɛ àṣiṣe. Bí ẹnikan kò bá ɛ ɛ nínu ọ̀rọ̀, òun nàà ní ẹni pípé, òun ni ó sì le kó gbogbo ara ní ìjǎnu. **3** Bí a bá sì fí ìjǎnu bọ ẹṣin lẹnu, kí wọn kí ó le gbọ̀ tiwa, gbogbo ara wọn ni àwa sì ní tí kírí pèlú. **4** Kíyèsì i, àwọn ọkọ ọjú omi pèlú, bí wọn ti tóbì tó nì, tí a sì ní tí ọwọ̀ ẹfúfú lílẹ̀ gbá kírí, itòkọ̀ kékeré ní a fí ní darí wọn kírí, síbíkíbí tí ó bá wu ẹni tí ó ní tọ̀ ọkọ̀. **5** Bẹẹ pèlú ni ahọn jẹ èyà kékeré, ó sì ní fòhùn ohùn ríla. Wo igi ríla tí iná kékeré ní sun jóná! **6** Iná sì ni ahọn, ayé ẹṣe sì ni: ní àárín àwọn èyà ara wa, ní ahọn tí ń bá gbogbo ara jẹ, tí yóò sì tí iná bọ ipa ayé wa; ọ̀run apáàdì a sì tiná bọ òun nàà. (Geenna 1067) **7** Nítorí olúkúlùkù èdà eranko, àti ti ẹyẹ, àti ti ejò, àti ti ohun tí ó ní bẹ ní òkun, ni à ní tù lójú, tí a sì ti tù lójú láti ọwọ̀ èdà èniyàn wá. **8** Sùgbọ̀n ahọn ni ẹnikẹni kò le tù lójú; ohun búburú aláìgbàrà ni, ó kún fún oró ikú tí í pa ni. **9** Òun ni àwa fí ní yin Olúwa àti Baba, òun ni a sì fí ní bú èniyàn tí a dá ní àwòrán Ọlórún. **10** Láti ẹnu kan nàà ní yìn àti èébú tí ń jáde. Èyìn ará mi, nìkan wònyí kò yẹ kí ó rí bẹẹ. **11** Orísun odò kan a ha máa sun omi dídára àti omi iyọ̀ jáde láti orísun kan nàà bí? **12** Èyìn ará mi, igi ọ̀pọtọ̀ ha le so èso olifi bí? Tàbí àjàrà ha lè so èso ọ̀pọtọ̀? Bẹẹ ni orísun kan kò le sun omíró àti omi tútù. **13** Ta ni ó gbọ̀n tí ó sì ní ìmọ̀ nínú yín? Ẹ jẹ́ kí ó fí íṣe rẹ hàn nípa ìwà rere, nípa ìwà tútù tí ọgbọ̀n. **14** Sùgbọ̀n bí èyìn bá ní owú kíkorò àti jà ní ọkàn yín, ẹ má ɛ ɛ ɛ fẹ́fẹ́, ẹ má sì ɛkẹ́ sí òtító. **15** Ọgbọ̀n yí kí í ɛ èyí tí ó tí ọ̀dọ̀ Ọlórún wá, sùgbọ̀n ti ayé ni, ti ara ni, ti ẹ̀mí ẹ̀sù ni. **16** Nítorí níbí tí owú òun jà bá gbé wà, níbẹ̀ ní rúdurúdu àti íṣe búburú gbogbo wà. **17** Sùgbọ̀n ọgbọ̀n tí ó tí òkè wá jẹ mímọ̀ ní àkókọ̀, tí àlàáfíà, àti ti irèlẹ̀, kí í sì í sòro láti bẹ, ó kún fún àánú àti fún èso rere, kí í ɛ ọjúsàájú, a sì máa sọ òtító. **18** Àwọn tí ó ní íṣe àlàáfíà a sì máa gbín èso àlàáfíà ní àlàáfíà.

4 Níbo ni ogun ti wá, níbo ni jà sì ti wá lààrín yín? Ifẹ́kúfẹ́ ara yín ha kọ̀ ni tí ó ní jagun nínú àwọn èyà ara yín bí? **2** Èyìn ní fẹ́ ifẹ́kúfẹ́, ẹ kò sì ní, èyìn ní pàniyàn, ẹ sì ní ɛ ìlara, ẹ kò sì le ní: èyìn ní jà, èyìn sì ní jagun; ẹ kò ní, nítorí tí èyìn kò béèrè. **3** Èyìn béèrè, ẹ kò sì rí gbà, nítorí tí èyìn sì béèrè, kí èyìn kí ó lè ló ó fún ifẹ́kúfẹ́ ara yín. **4** Èyìn panṣágá ọkùnrin, àti panṣágá obinrin, ẹ kò mò pé ibaré ayé íṣòtá Ọlórún ní? Nítorí nàà ẹni tí ó bá fẹ́ láti jẹ ọ̀rẹ ayé di ọ̀tá Ọlórún. **5** Èyìn ɛ bí Ìwé Mímọ̀ sọ lásán pé, ẹmí tí ó fí sínú wa ní jowú gidigidi lórí wa? **6** Sùgbọ̀n ó fún ni ní oore-òfẹ́ sí i. Nítorí nàà ni Ìwé mímọ̀ ɛ wí pé, “Ọlórún kọ ọjú jà sí àwọn agbéra, sùgbọ̀n ó fí oore-òfẹ́ fún àwọn onírèlẹ̀ ọkàn.” **7** Nítorí nàà, ẹ tẹfiba fún Ọlórún. Ẹ kọ ọjú jà sí ẹ̀sù, òun ó sì sá kùró lẹ̀dọ̀ yín. **8** Ẹ súnmo Ọlórún, òun ó sì súnmo yín. Ẹ wẹ ọwọ̀ yín mó, èyìn ẹlẹ́ṣe; ẹ sì ɛ ọkàn yín ní mímọ̀, èyìn oníyeméjì. **9** Ẹ banújé, ẹ sọ̀fò, kí ẹ sì hu fún ẹkún. Ẹ jẹ́ kí ẹ̀rín yín kí ó di ọ̀fọ̀, àti ayọ̀ yín kí ó di ibànújé. **10** Ẹ rẹ ara yín sílẹ̀ níwájú Olúwa, òun ó sì gbé yín ga. **11** Ará, ẹ má ɛ sọ̀rọ̀ ibi sí ara yín. Ẹni tí ó bá ní sọ̀rọ̀ ibi sí arákùnrin rẹ, tí ó ní dá arákùnrin rẹ lẹ́jọ̀, ó ní sọ̀rọ̀ ibi sí òfin, ó sì ní dá òfin lẹ́jọ̀; sùgbọ̀n bí ìwọ̀ bá ní dá òfin lẹ́jọ̀, ìwọ̀ kí í ɛ olùfẹ́ òfin, bí kò ɛ onídàájọ̀. **12** Àsòfin àti onídàájọ̀ kan soṣo ní ó ní bẹ, àní ẹni tí ó lè gbàlà tí ó sì le parun, sùgbọ̀n ta ni ìwọ̀ tí ó ní dá ẹnikẹjì rẹ lẹ́jọ̀? **13** Ẹ wá nísinsin yí, èyìn tí ó ní wí pé, “Lóní tàbí lóla àwa ó lọ sí ilú báyí, a ó sì ɛ ọ̀dún kan níbẹ̀, a ó sì sòwò, a ó sì jẹ̀rè.” **14** Nígbà tí èyìn kò mọ ohun tí yóò hù lóla. Kí ní ẹ̀mí yọ̀? Ikùùkuu sá à ni yín, tí ó hàn nígbà diẹ̀, lẹ́yìn nàà a sì tóká lọ. **15** Èyí tí ẹ bá fí wí pé, “Bí Olúwa bá fẹ́, àwa yóò wà láààyè, àwa ó sì ɛ èyí tàbí èyí i nì.” **16** Sùgbọ̀n nísinsin yí, èyìn ní gbéraga nínú ifònnu yín, gbogbo irú ifònnu bẹẹ, ibi ni. **17** Nítorí nàà ẹni tí ó bá mọ rere í ɛ tí kò sì ɛ ẹ, ẹṣe ní fún un.

5 Ẹ wá nísinsin yí, èyìn ọ̀lórọ̀, ẹ máa sọkún kí ẹ sì máa pohùnréré ẹkún nítorí òsì tí ó ní bọ̀ wá ta yín. **2** Ọ̀rọ̀ yín díbàjẹ̀, kòkòrò sì ti jẹ aṣọ̀ yín. **3** Wúra òun fàdàkà yín díbàjẹ̀; ibàjẹ̀ wọn ni yóò sì ɛ ẹlẹ́rífí sí yín, tí yóò sì jẹ ẹran-ara yín bí iná. Èyìn tí kó íṣúra jọ de ọ̀jọ̀ ikẹyin. **4** Kíyèsì i, ọ̀yà àwọn alágbàṣe tí wọn ti ɛ ikórè oko yín, èyí tí ẹ kò san, ní kẹ́ rara; àti igbe àwọn tí ó ɛ ikórè sì ti wọ inú etí Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **5** Èyìn ti jẹ adùnn ní ayé, èyìn sì ti fí ara yín fún ayé jíjẹ; èyìn ti mú ara yín sanra de ọ̀jọ̀ pípá. **6** Èyìn tí dá ẹ̀bì fún olódodo, ẹ sì ti pa á; ẹni tí kò kọ ọjú jà sí yín. **7** Nítorí nàà ará, ẹ mú sùùrú tí tí di ipadà wá Olúwa. Kíyèsì i, àgbẹ̀ a máa retí èso iyebíye ti ilẹ̀, a sì mú sùùrú dè

é, títí di ìgbà àkórò àti àròkúrò òjò. **8** Èyin pèlú, ẹ mú sùúrù; ẹ fi ọkàn yín balẹ, nítorí ipadà wá Olúwa kù sí dèdè. **9** Ẹ má ẹ kùn sí ọmọnikẹjì yín, ará, kí a má ba à dá a yín lẹbi: kíyèsì i, onídàájọ dúró ní ẹnu ilẹ̀kùn. **10** Ará mi, ẹ fi àwọn wòlfi tí ó ti í sọrọ ní orúkọ Olúwa ẹ ẹ̀pẹ̀ẹ̀ yà jìjẹ, àti sùúrù. **11** Sá à wò ó, àwa a máa ka àwọn tí ó fi ara dà yà sí ẹni ibùkún. Èyin ti gbọ ti sùúrù Jobu, ẹyin sì rí ìgbẹ̀yìn tí Olúwa ẹ; pé Olúwa kún fún iyónú, ó sì ní àánú. **12** Şùgbón ju ohun gbogbo lọ, ará mi, ẹ má ẹ ibúra, ibá à ẹ fifi ọrun búra, tàbí ilẹ̀, tàbí ibúra-kíbúra miiran. Şùgbón jẹ kí “Bẹ̀ẹ̀ ni” yín jẹ bẹ̀ẹ̀ ni; àti “Bẹ̀ẹ̀ kọ” yín jẹ bẹ̀ẹ̀ kọ; kí ẹ má ba à bọ sínú ẹbi. **13** Inú ẹnikẹni ha bàjẹ nínú yín bí? Jẹ kí ó gbàdúrà. Inú ẹnikẹni ha dùn? Jẹ kí ó kọrin mímọ. **14** Ẹnikẹni ha ẹ àisàn nínú yín bí? Kí ó pe àwọn àgbà ijọ, kí wọn sì gbàdúrà sórí rẹ, kí wọn fi òróró kùn ún ní orúkọ Olúwa. **15** Àdúrà ìgbàgbọ̀ yóò sì gba aláisàn náà là, Olúwa yóò sì gbé e dide; bí ó bá sì ẹ pé ó ti dẹşẹ, a ó dárjì í. **16** Ẹ jẹwọ ẹşẹ yín fún ara yín, kí ẹ sì máa gbàdúrà fún ara yín, kí a lè mú yín láradá. Işẹ̀ tí àdúrà olódodo ní ẹ ní agbára púpọ. **17** Ènìyàn bí àwa ni Elijah, ó gbàdúrà gidigidi pé kí òjò kí ó má ẹ rọ, òjò kò sì rọ sórí ilẹ̀ fún ọdún mẹ́ta òun oşù mẹ́fà. **18** Ó sì tún gbàdúrà, ọrun sì tún rọjò, ilẹ̀ sì so ẹso rẹ jade. **19** Ará, bí ẹnikẹni nínú yín bá şinà kúrò nínú òtítọ, tí ẹni kan sì yí i padà; **20** jẹ kí ó mò pé, ẹni tí ó bá yí ẹlẹşẹ kan padà kúrò nínú isinà rẹ, yóò gba ọkàn kan là kúrò lówọ ikú, yóò sì bo ọpọ̀lọpọ ẹşẹ mọlẹ.

1 Peter

1 Peteru, aposteli Jesu Kristi, Sí àwọn àyànfẹ Olórùn, ti wọn ní ẹ̀típò ní àgbáyé, tiwọn tú káákiri sí Pòntu, Galatia, Kappadokia, Asia, àti Bitinia, **2** àwọn ẹ̀ni tí a ti yàn gégé bí ìmòtélé Olórùn Baba, nípa isòdimímọ̀ Ẹ̀mí, sí ìgbóràn àti ibùwọn èjẹ Jesu Kristi: Kí oore-òfẹ̀ àti àlàáfia máa bí sí fún yín. **3** Ìyìn yẹ Olórùn àti Baba Jesu Kristi Olúwa wa! Ẹ̀ni tí ó tún wa bí gégé bí àánú nílá rẹ̀ sínú ìrètí ààyè nípa àjinde Jesu Kristi kúrò nínú òkú, **4** àti sínú ogún àidibájé, àti àilàbàwọn, àti èyí tí kí í sá, tí a ti fi pamọ̀ ní òrun dè yin, **5** eyin tí a ní pamọ̀ nípa agbára Olórùn nípa ìgbàgbò sí ìgbàlà, tí a múra láti fihàn ní ìgbà ìkẹyìn. **6** Ẹ̀ yò nínú èyí púpọ̀, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pe nísinsin yíí fún ìgbà diẹ̀, níwọn bí ó ti yẹ, a ti fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ idánwò bá yín nínú jẹ̀. **7** Àwọn wònyí sí wáyé kí idánwò ìgbàgbò yín tí ó ni iye lórí ju wúra, ti ní sẹ̀gbé ló, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé iná ni a fi ní dán an wò, lẹ̀ yòrisí iyin àti ògo àti olá ni ìgbà ifarahàn Jesu Kristi. **8** Ẹ̀ni tí èyin fẹ̀ láirí, ẹ̀ni tí èyin gbàgbò, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ kò rí i nísinsin yíí èyin sí n yò ayọ̀ tí a kò lè fi ẹ̀nu sọ, tí ó sì kún fún ògo; **9** eyin sí n gba ilépa ìgbàgbò yín, àní ìgbàlà okàn yín. **10** Ní ti ìgbàlà yíí, àwọn wòlfi tí wọn sọ ẹ̀sotélé nípa oore-òfẹ̀ tí ó mú tò yín wá, wọn wádíí jinlẹ̀ lẹ̀sọ̀ lẹ̀sọ̀. **11** Wọn ní wádíí ìgbà wo tàbí irú sá à wo ni Ẹ̀mí Kristi tí ó wà nínú wọn ní tòka sí, nígbà tí ó jẹ́rífí iya Kristi àti ògo tí yóò tẹ̀lẹ̀ e. **12** Àwọn ẹ̀ni tí a fihàn fún, pé kí í sẹ̀ fún àwọn tikára wọn, bí kò sẹ̀ fún àwa ni wọn sẹ̀ iránsẹ̀ ohun wòn-òn-nì, tí a ti ròyìn fún yin nísinsin yíí, láti ọ̀dọ̀ àwọn tò tí n wààsú iyinrere náà fún yín nípasẹ̀ Ẹ̀mí Mímọ̀ tí a rán wá láti ọ̀run; ohun tí àwọn angeli ní fẹ̀ láti wò. **13** Nítorí náà, ẹ̀ múra okàn yín sílẹ̀, ẹ̀ kó ara yín ní jǵánu, kí ẹ̀ sì fi ìrètí yín ní kíkún sí oore-òfẹ̀, èyí tí a ní mu bọ̀ fún yin ni ìgbà ifarahàn Jesu Kristi. **14** Bí àwọn ọ̀mọ̀ tí n gbòrò, ẹ̀ ma sẹ̀ da ara yín pọ̀ mó ifékúfẹ̀ àimọ̀ yín ti àtíjọ̀. **15** Sùgbọn gégé bí ẹ̀ni tí ó pè yin ti jẹ̀ mímọ̀; bẹ̀ẹ̀ ní kí èyin náà jẹ̀ mímọ̀. **16** Nítorí a ti kọ̀ ọ̀ pé, “Ẹ̀ jẹ̀ mímọ̀: nítorí tí Ẹ̀mí jẹ̀ mímọ̀!” **17** Níwọn bí èyin ti ní kẹ̀ pe Baba, ẹ̀ni tí n sẹ̀ idájọ̀ gégé bí isẹ̀ olúkúlùkù láisẹ̀ ojúsáájú, ẹ̀ máa lo ìgbà àtípọ̀ yin ni ibèrù. **18** Níwọn bí èyin ti mò pé a kò fi ohun idibájé rà yín padà, bí fadàkà tàbí wúra kúrò nínú iwà asán yín, tí èyin ti jogún láti ọ̀dọ̀ àwọn baba yín. **19** Sùgbọn pèlú èjẹ̀ iyebiye, bí i ti ọ̀dọ̀-àgùntàn ti kò lábùkù, tí kò sì lábàwọn, àní, èjẹ̀ Kristi. **20** Ẹ̀ni tí a ti mò tẹ̀lẹ̀ nítòótó sáájú ipilẹ̀sẹ̀ ayé, sùgbọn tí a fihàn ní ìgbà ìkẹyìn wònyí nítorí yín. **21** Àní èyin tí ó tipasẹ̀ rẹ̀ gba Olórùn gbó,

ẹ̀ni tí ó jí i dide kúrò nínú òkú, tí ó sì fi ògo fún un; kí ìgbàgbò àti ìrètí yín lè wà lódò Olórùn. **22** Níwọn bí èyin ti wẹ̀ okàn yin mò nípa ìgbóràn yín sí òtítọ̀ sí ifẹ̀ ará ti kò ní ètàn, ẹ̀ fẹ̀ ọ̀mọ̀nikẹ̀jì yín gidigidi láti okàn wá. **23** Bí a ti tún yín bí, kí í sẹ̀ láti inú idibájé wá, bí kò sẹ̀ èyí tí kí í dibájé nípa ọ̀rọ̀ Olórùn tí n bẹ̀ láààyè tí ó sì dúró. (aion g165) **24** Nítorí pé, “Gbogbo èniyàn dàbí koriko, àti gbogbo ògo rẹ̀ bi itànná koriko. Koriko á máa gbẹ̀ itànná a sì máa rẹ̀ dànù, **25** sùgbọn ọ̀rọ̀ Olúwa dúró títí láalẹ̀.” Ọ̀rọ̀ náà yíí sì ni iyinrere tí a wààsú fún yín. (aion g165)

2 Nítorí náà, ẹ̀ fi àrànkan gbogbo sílẹ̀ ni apá kan, àti ètàn gbogbo, àti àgábàgèbè, àti ilara, àti síso ọ̀rọ̀ búburú gbogbo. **2** Bí ọ̀mọ̀ ọ̀wọ̀ tuntun, kí ẹ̀ máa fẹ̀ wàrà ti Ẹ̀mí, èyí tí kò létàn, kí èyin lè máa tipasẹ̀ rẹ̀ dàgbà sí ìgbàlà, **3** nísinsin yíí tí èyin ti tò ọ̀ wò pé rere ni Olúwa. **4** Ẹ̀ni tí èyin ní tò bọ̀, sí bi òkúta ààyè náà, èyí tí a ti ọ̀wọ̀ èniyàn kò sílẹ̀ nítòótó, sùgbọn lódò Olórùn, àṣàyan òkúta iyebiye. **5** Èyin pèlú, bí òkúta ààyè, ni a kọ̀ ní ilẹ̀ ẹ̀mí, àlùfàà mímọ̀, láti máa rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀mí, tí í sẹ̀ itẹ̀wógbà lódò Olórùn nípa Jesu Kristi. **6** Nítorí nínú Iwè Mímọ̀, ó wí pe: “Kíyèsì i, mo fi pàtàkì òkúta igun ilẹ̀ àṣàyan, iyebiye, lélé ni Sioni: ẹ̀ni tí ó bá sì gbà á gbọ̀ ojú kí yóò ti í.” **7** Bá yí fún èyin ti ẹ̀ gbà á gbọ̀, ó sẹ̀ iyebiye; sùgbọn fún àwọn tí kò gbà á gbọ̀, “Òkúta tí àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀ kòsílẹ̀, òun ni ó di pàtàkì igun ilẹ̀,” **8** àti pèlú, “Òkúta idigbòlù, àti àpàta ikòsẹ̀.” Nítorí wòn kòsẹ̀ nípa síṣe àìgbóràn sí ọ̀rọ̀ náà, sínú èyí tí a gbé yàn wòn sí pèlú. **9** Sùgbọn èyin ni iran tí a yàn olú àlùfàà, Orílẹ̀-èdè mímọ̀, èniyàn ọ̀tọ̀ kí èyin lè fi oláńlá ẹ̀ni tí ó pè yín jáde kúrò nínú òkùnkùn sínú ìmọ̀lẹ̀ iyanu rẹ̀ hàn. **10** Èyin tí kí í sẹ̀ èniyàn nígbà kan rí, sùgbọn nísinsin yíí, èyin ti di èniyàn Olórùn, èyin tí kò rí àánú gbà rí, sùgbọn nísinsin yíí, ẹ̀ ti rí àánú gbà. **11** Olùfẹ̀ ọ̀wọn, mo bẹ̀ yín, bí àjẹ̀jì àti àtípọ̀, láti fàsẹ̀yin kúrò nínú ifékúfẹ̀ ara, tí n ba okàn jagun. **12** Kí iwà yín láàrín àwọn aláìkọ̀lẹ̀ dára; pé, bí wòn ti ní sòrọ̀ yín bí olùṣe búburú, nípa isẹ̀ rere yín tí wòn ó máa kíyèsì, kí wòn lè máa yin Olórùn lógo lójọ̀ ti òun ba bẹ̀ wá wò. **13** Ẹ̀ máa tẹ̀lẹ̀ fún gbogbo ilàna èniyàn nítorí ti Olúwa, ibá à sẹ̀ fún ọ̀ba tàbí fún olórí. **14** Tàbí fún àwọn baálẹ̀, fún àwọn tí a rán láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ láti gbẹ̀san lára àwọn tí n sẹ̀ búburú, àti fún iyin àwọn tí n sẹ̀ rere. **15** Ifẹ̀ Olórùn sá ni èyí pé, ní rere í sẹ̀, kí ẹ̀ lè dẹ̀kun ọ̀rọ̀ àimòkan òmùgò èniyàn. **16** Ẹ̀ máa gbé gégé bí ẹ̀ni òmìnira, sùgbọn ẹ̀ ma sẹ̀ lo òmìnira yín láti bo ibi mọ̀lẹ̀; sùgbọn kí ẹ̀ gbé gégé bí iránsẹ̀ Olórùn. **17** Ẹ̀ bọ̀wọ̀ fún gbogbo èniyàn, ẹ̀ fẹ̀ àwọn ará, ẹ̀

bèrù Ọlórùn, ẹ̀ bọ̀wọ̀ fún ọ̀ba. **18** Èyìn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀, ẹ̀ máa ẹ̀rība fún àwọn ọ̀gá yín pẹ̀lú ibèrù gbogbo, kí í ẹ̀ fún àwọn ẹ̀ni rere àti oníwà tútù nikan, sùgbọn fún àwọn òhnròrò pẹ̀lú. **19** Nítorí pé èyí ní ìgbóríyìn fún, bí ẹ̀niyàn bá fí ara da ìrora, ìjìyà lónà àtító, nítorí ọ̀kàn rere sí Ọlórùn. **20** Sùgbọn ọ̀go ká ní ó jẹ́, nígbà tí ẹ̀ ba sẹ́ tí a sì lù yín, bí ẹ̀ bá fí sùúrù gbà á? Sùgbọn nígbà tí èyìn bá ní ẹ̀ rere tí ẹ̀ sì ní jìyà, bí ẹ̀ bá fí sùúrù gbà á, èyìn ní ọ̀pẹ̀ lódò Ọlórùn. **21** Sí èyí ní a pè yín: nítorí Kristi pẹ̀lú jìyà fún un yín, ó fí àpẹ̀rẹ̀ sílẹ̀ fún un yín, kí èyìn lè máa to ipasẹ̀ rẹ̀: **22** “Ọ̀n kò dẹ̀sẹ̀ kankan, bèẹ̀ sí nì, a kò rí ẹ̀tàn kan lẹ̀nu rẹ̀.” **23** Èni, nígbà tí a kẹ̀gàn rẹ̀, tí kò sì padà kẹ̀gàn; nígbà tí ó jìyà tí kò sì halẹ̀; sùgbọn ó fí ọ̀ràn rẹ̀ lẹ̀ ẹ̀ni tí nì ẹ̀ ìdájọ̀ ọ̀dodo lówó. **24** Èni tí ọ̀n tìkára rẹ̀ fí ara rẹ̀ ru ẹ̀sẹ̀ wa lórí igi àgbélébùù, pé kí àwà lè di òkú sí ẹ̀sẹ̀, kí a sì di ààyè sí ọ̀dodo, nípa ìjìyà ẹ̀ni tí ó mú yín lárádá. **25** Nítorí tí èyìn ní ẹ̀sáko lẹ̀ bí àgùntàn, sùgbọn nìnsin yí èyìn tí padà sí ọ̀dò olùṣọ̀-àgùntàn àti bíṣọ̀bù ọ̀kàn yín.

3 Bẹ̀ẹ̀ gégé, èyìn aya, ẹ̀ máa ẹ̀rība fún àwọn ọ̀kọ yín; pé, bí ẹ̀nikẹ̀ni ba tilẹ̀ ní ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí ọ̀rò náà, kí a lè jẹ̀rẹ̀ wọn láì sọ̀rọ̀ nípa iwà àwọn aya wọn. **2** Nígbà tí wọn bá ní wo iwà rere pẹ̀lú ẹ̀rù yín. **3** Kí ọ̀sọ̀ yín má ẹ̀ jẹ́ ọ̀sọ̀ ọ̀de, tí irun dídí, àti wúra lílò, tàbí tí aṣọ̀ wíwò; **4** sùgbọn kí ó jẹ́ ẹ̀ni tí ó fí ara sin ní ọ̀kàn, nínú ọ̀sọ̀ àìdibajẹ̀ tí ẹ̀mí irẹ̀lẹ̀ àti ẹ̀mí tútù, èyí tí í ẹ̀ sì iyebiye níwájú Ọlórùn. **5** Nítorí bá yí ní àwọn obìnrin mímọ̀ ìgbàni pẹ̀lú, tí wọn gbékẹ̀lẹ̀ Ọlórùn, fí ẹ̀ ara wọn lóṣọ̀, wọn a máa ẹ̀rība fún àwọn ọ̀kọ wọn. **6** Gégé bí Sara tí gbọ̀ tí Abrahamu, tí ó ní pè é ní olúwa rẹ̀. Ọ̀mọ̀bìnrin ẹ̀ni tí èyìn jẹ́, bí èyìn bá ní ẹ̀ rere, tí ohunkóhun kò sí dẹ̀rùbà yín. **7** Bẹ̀ẹ̀ gégé èyìn ọ̀kọ, ẹ̀ máa fí ọ̀ye ba àwọn aya yín gbé, ẹ̀ máa fí ọ̀láfún aya, bí ohun èlò tí kò lágbara, àti pẹ̀lú bí àjùmọ̀jogún oore-ọ̀fẹ̀ iyẹ̀; kí àdùrà yín má bà á ní idènà. **8** Lákòótan, kí gbogbo yín jẹ́ onínú kan, ẹ̀ máa bá ara yín kẹ̀dùn, ẹ̀ ní ifẹ̀ ará, ẹ̀ máa ẹ̀ iyónú, ẹ̀ ní ẹ̀mí irẹ̀lẹ̀. **9** Ẹ̀ má ẹ̀ fí búburú san búburú, tàbí fí èébú san èébú: sùgbọn kàkà bèẹ̀, ẹ̀ máa sùre; nítorí èyí ní a pè yín sí, kí èyìn lè jogún ibùkún. **10** Nítorí, “Èni tí yóò bá fẹ̀ iyẹ̀, tí yóò sì rí ọ̀jọ̀ rere, kí o pa ahọn rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú ibi, àti ètè rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú síso ọ̀rò ẹ̀tàn. **11** Kí ó yà kúrò nínú ibi, kí ó sì máa ẹ̀ rere; kí ó máa wá àlàáfíà, kí ó sì máa lẹ́pa rẹ̀. **12** Nítorí ojú Olúwa ní bẹ̀ lára àwọn olódodo, etí rẹ̀ sì sí sí ẹ̀bẹ̀ wọn, sùgbọn ojú Olúwa korò sí àwọn tí nì ẹ̀ búburú.” **13** Tá ní yóò sì ẹ̀ yín ní ibi, bí èyìn bá jẹ́ onítara sí ohun rere? **14** Sùgbọn bí èyìn bá jìyà nítorí ọ̀dodo, a tí búkún yín. “Ẹ̀ má ẹ̀ bèrù ìhàlẹ̀ wọn, kí ẹ̀ má sí

ẹ̀ kọ̀mínú.” **15** Sùgbọn ẹ̀ bọ̀wọ̀ fún Kristi bí Olúwa ní ọ̀kàn yín: kí ẹ̀ sì múra tan nígbà gbogbo láti dá olúkúlùkù lóhun tí nì bèèrè irètí tí ó ní bẹ̀ nínú yín, sùgbọn pẹ̀lú ọ̀kàn tútù àti ibèrù. **16** Kí ẹ̀ máa ní ẹ̀rì ọ̀kàn rere bí wọn tí nì sọ̀rọ̀ yín ní ibi, kí ojú lè ti àwọn tí nì kẹ̀gàn iwà rere yín nínú Kristi. **17** Nítorí ó sà, bí ó bá jẹ́ ifẹ̀ Ọlórùn, kí ẹ̀ jìyà fún ẹ̀sẹ̀ rere ju fún ẹ̀sẹ̀ búburú lẹ̀. **18** Nítorí tí Kristi pẹ̀lú jìyà lẹ̀kẹ̀kan nítorí ẹ̀sẹ̀ wa, olódotó fún àwọn aláìsòdotó, kí a lè mú wa dé ọ̀dò Ọlórùn, ẹ̀ni tí a pa nínú ara, sùgbọn tí a sọ̀ di ààyè nínú ẹ̀mí. **19** Nínú èyí tí ó lẹ̀ pẹ̀lú tí ó sì wáásù fún àwọn ẹ̀mí nínú túbù, **20** àwọn tí ó ẹ̀ aláìgbọ̀ràn nígbà kan, nígbà tí sùúrù Ọlórùn dúró pé ní sá à kan ní ọ̀jọ̀ Noa, nígbà tí wọn fí kan ọ̀kọ̀ nínú èyí tí a gba ọ̀kàn diẹ̀ là nípa omi, èyí ní ẹ̀ni mẹ̀jọ. **21** Àpẹ̀rẹ̀ èyí tí nì gbà yín là nìnsin yí pẹ̀lú, àní itẹ̀bomi, kí í ẹ̀ wíwé èé́rì tí ara nù, bí kò ẹ̀ sì idáhùn ẹ̀rì ọ̀kàn rere sí Ọlórùn, nípa àjìndé Jesu Kristi. **22** Èni tí ó lẹ̀ sí ọ̀rùn, tí ó sì ní bẹ̀ lówó Ọlórùn pẹ̀lú àwọn angeli, àwọn aláṣe, àti àwọn alágbára sì ẹ̀rība lábẹ̀ rẹ̀.

4 Njẹ́ bí Kristi tí jìyà fún wa nípa tí ará, irú kan náà ní kí èyìn fí hámọ̀ra; nítorí ẹ̀ni tí ó bá tí jìyà nípa tí ara, ó tí bọ̀ lówó ẹ̀sẹ̀. **2** Kí èyìn má ẹ̀ fí ìgbà ayé yín iyókú wà nínú ara mọ̀ sí ifẹ̀kúfẹ̀ ẹ̀niyàn bí kò ẹ̀ sì ifẹ̀ Ọlórùn. **3** Nítorí ìgbà tí ó tí kọ́já tí tó fún ẹ̀sẹ̀ ifẹ̀ àwọn aláìkọ̀lẹ̀, rínrin nínú iwà wòbià, ifẹ̀kúfẹ̀, ọ̀tí àmupara, iréde ọ̀ru, kíkó ẹ̀gbẹ̀ ọ̀mútí, àti ibòrìṣà tí í ẹ̀ sì ohun ìrira. **4** Èyí tí ó yà wọn lẹ̀nu pé èyìn kò ba wọn sùré sínú irú àṣejù iwà wòbià wọn, tí wọn sì ní sọ̀rọ̀ yín ní búburú. **5** Àwọn ẹ̀ni tí yóò jìyìn fún ẹ̀ni tí ó tí múra láti ẹ̀ ìdájọ̀ aláàyè àti òkú. **6** Nítorí èyí ní a sá ẹ̀ wáásù iyinrere fún àwọn òkú, kí a lè ẹ̀ ìdájọ̀ wọn gégé bí ẹ̀niyàn nípa tí ara, sùgbọn kí wọn lè wá láààyè sí Ọlórùn nípa tí ẹ̀mí. **7** Sùgbọn ọ̀pin ohun gbogbo kù sí dẹ̀dẹ̀; nítorí náà kí èyìn wà ní àirékojá, kí ẹ̀ sì máa sọ̀ra nínú àdùrà. **8** Ju gbogbo rẹ̀ lẹ̀, ẹ̀ ní ifẹ̀ tí ó gbóná láàrín ara yín, nítorí ifẹ̀ ní nì bo ọ̀pòlọ̀pọ̀ ẹ̀sẹ̀ mọ̀lẹ̀. **9** Ẹ̀ máa ẹ̀ ara yín ní àlẹ̀jọ̀ láìsí ikùnsínú. **10** Bí olúkúlùkù tí rí ẹ̀bùn gbà, bèẹ̀ ní kí ẹ̀ máa ẹ̀ ipín fún ní rẹ̀ láàrín ara yín, bí ìrjú rere tí onírúúrú oore-ọ̀fẹ̀ Ọlórùn. **11** Bí ẹ̀nikẹ̀ni ba ní sọ̀rọ̀, kí o máa sọ̀ bí ọ̀rò Ọlórùn, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ní ẹ̀ sì ẹ̀ ìránṣẹ̀, kí ó ẹ̀ bí agbára tí Ọlórùn fí fún un, kí a lè máa yin Ọlórùn lógo ní ohun gbogbo nípa Jesu Kristi, ẹ̀ni tí ọ̀go àti ìjọ̀ba wà fún láé àti láéláé. Amín. (aiōn g165) **12** Olufẹ̀, ẹ̀ má ẹ̀ ka ìdánwò gbígboná tí nì bẹ̀ láàrín yín láti dán yín wò bí ẹ̀ni pé ohun àjẹ̀lì ní ó dé bá yín. **13** Sùgbọn níwọn bí èyìn tí jẹ́ aláápín iya Kristi, ẹ̀ máa yò, kí èyìn lè yọ̀ ayọ̀ púpọ̀ nígbà tí a bá fí ọ̀go rẹ̀ hàn. **14** Bí a

bá gàn yín nítorí orúkọ Kristi, ẹni ìbùkún ni yín: nítorí Ẹmí Ọgo àti ti Ọlórún bà lé yín. **15** Sùgbón ẹ má jẹ kí ẹnìkẹni nínú yín jìyà bí apaniyàn, tàbí bí olè, tàbí bí olùṣe búburú, tàbí bí ẹni tí ń tojú bọ ọràn ẹlòmíràn. **16** Sùgbón bí ó bá jìyà bí Kristiani kí ojú má ẹe tí í, sùgbón kí ó kúkú yin Ọlórún lógo nítorí ti o orúkọ yí. **17** Nítorí ti ìgbà nàà dé, tí ìdájọ yóò bèrẹ látí ilé Ọlórún wá, bí ó bá sì tètè tí ọdọ wa bèrẹ, ìgbèyìn àwọn tí kò gba ìyìnre Ọlórún yó ha ti rí? **18** “Bí ó bá ẹe pé agbára káká ni a fi gba olódodo là, níbo ni aláìwà-bí-Ọlórún àti ẹlẹṣẹ yóò yojú sí?” **19** Nítorí nàà, ẹ jẹ kí àwọn tí ń jìyà gégé bí ifẹ Ọlórún ni ẹṣe rere, fi ọkàn wọn lè Ẹlédáá olóótító lówó.

5 Àwọn alágbà tí ń bẹ láàrín yín ni mo gbànmọràn, ẹmi ẹni tí ń ẹe alágbà bí ẹyin, àti ẹlérí ìyà Kristi, àti aláábápin nínú ọgo tí a ó fihàn. **2** Ẹ máa tójú agbo Ọlórún tí ń bẹ láàrín yín, ẹ máa bojútó o, kì í ẹe àfipáse, bí kò ẹe tífẹtífẹ; kó má sì jẹ fún èrè ìjekúje, bí kò ẹe pẹlú ìpinnu tí ó múra tan. **3** Bẹẹ ni kì í ẹe bí ẹni tí ń lo agbára lórí ìjọ, sùgbón kí ẹ ẹe ara yín ní àpẹrẹ fún agbo. **4** Nígbà tí Olórí Olùṣọ-àgùntàn bá sì fi ara hàn, ẹyin ó gba adé ọgo ti kì í sá. **5** Bẹẹ pẹlú, ẹyin ọdọ, ẹ tẹríba fún àwọn alágbà. Àní, gbogbo yín ẹ máa tẹríba fún ara yín kí ẹ fi ìrèlẹ wọ ara yín ní aṣo: nítorí, “Ọlórún kọ ojú ìjà sí àwọn agbéraga, sùgbón ó ń fi oore-ọfẹ fún àwọn onírèlẹ.” **6** Nítorí nàà, ẹ rẹ ara yin sílẹ lábẹ ọwọ agbára Ọlórún, kí ọ̀un lè gbe yín ga lákokò. **7** Ẹ máa kó gbogbo ànìyàn yín lé e; nítorí tí ọ̀un ń ẹe ìtójú yín. **8** Ẹ máa wà ni àirékojá, ẹ máa sọra; nítorí ẹṣù ọtá yín, bí i kinnìun tí ń ké ramúramù, ó ń rìn káàkiri, ó ń wa ẹni tí yóò pajẹ. **9** Ẹ kọ ojú ìjà sí i pẹlú ìdúró ẹṣin nínú ìgbàgbọ, bí ẹyin ti mò pé ìyà kan nàà ni àwọn ará yín tí ń bẹ nínú ayé ń jẹ. **10** Ọlórún oore-ọfẹ gbogbo, tí ó ti pè yín sínú ọgo rẹ tí kò nípèkun nínú Kristi Jesu, nígbà tí ẹyin bá ti jìyà díẹ, ọ̀un tìkára rẹ, yóò sì ẹe yín ní àṣepé, yóò fi ẹṣẹ yín múlẹ, yóò fún yín lágbára, yóò fi ìdí yín kalẹ. (aiōnios g166) **11** Tìrẹ ni ọgo àti agbára títí láé. Àmín. (aiōn g165) **12** Nítorí Sila, arákùnrin wa olóótító gégé bí mo ti kà á sí, ni mo kòwé kúkú sí i yín, tí mo ń gbà yín níyànjú, tí mo sì ń jẹrì pé, ẹyí ni ọ̀tító oore-ọfẹ Ọlórún: ẹ dúró ẹṣin nínú rẹ. **13** Ìjọ tí ń bẹ ní Babeli, tí a yàn, pẹlú kí yín, bẹẹ sì ni Marku ọmọ mi pẹlú. **14** Ẹ fi ìfẹnukonu ifẹ kí ara, yín. Àlàáfíà fún gbogbo yín tí ẹ wà nínú Kristi.

2 Peter

1 Simoni Peteru, iránṣẹ àti aposteli Jesu Kristi, sí àwọn tí ó gba irú iyebiye igbàgbò kan nàa pèlú wá nínú òdodo Ọlórún wa àti ti Jesu Kristi Olùgbàlā: **2** Kí oore-òfẹ àti àlàáfíà maa bí sí i fún yín nínú ìmò Ọlórún àti ti Jesu Olúwa wa. **3** Bí agbára rẹ bí Ọlórún ti fún wa ní ohun gbogbo tí a nílò fún ẹ ti iye àti ti iwà-bí-Ọlórún, nípa ìmò ẹni tí ó pè wá nípa Ògo àti Ìṣeun rẹ. **4** Nípa èyí tí ó fi àwọn ilérí rẹ tí ó tóbi púpọ tí ó ẹ iyebiye fún wa: pé nípa ìwònyí ní kí èyin lè di aláḥápín nínú àbùdá ti Ọlórún, nígbà tí èyin bá ti yọ kúrò nínú ìbàjẹ tí ó ní bẹ nínú ayé nípa ifẹkúfẹẹ. **5** Àti nítorí ìdí èyí, ẹ maa ẹ àìsìmi gbogbo, ẹ fi iwà rere kún igbàgbò, àti ìmò kún iwà rere; **6** àti àirẹkojá kún ìmò; àti suúrù kún àirẹkojá; àti iwà-bí-Ọlórún kún suúrù. **7** Àti ifẹ ọmọnikẹjì kún iwà-bí-Ọlórún; àti ifẹni kún ifẹ ọmọnikẹjì. **8** Nítorí bí èyin bá ní nńkan wònyí tí wọn bá sì pọ, wọn kì yóò jẹ kí ẹ ẹ ẹlẹ tabí aláílẹsò nínú ìmò Olúwa wa Jesu Kristi. **9** Şùgbò ẹni tí ó bá ẹ aláíní nńkan wònyí, kò lè ríran ní òkèèrè, ó fojú, ó sì ti gbàgbé pé a ti wẹ òun nù kúrò nínú èṣẹ rẹ àtíjọ. **10** Nítorí nàà, ará ẹ túbò maa ẹ àìsìmi láti sọ ipè àti yíyàn yín di dájúdájú, nítorí bí èyin bá ní ẹ nńkan wònyí, èyin kì yóò şubú. **11** Nítorí bá yí ni a ó pèsè fún yín lópólópò láti wọ ìjọba àinípẹkun ti Olúwa àti Olùgbàlā wa Jesu Kristi. (aĩonios g166) **12** Nítorí nàà, èmi ó maa rán yín létí àwọn nńkan wònyí nígbà gbogbo, bí ó tilẹ jẹ pé èyin ti mò wọn, tí ẹṣẹ yín sì múlẹ nínú òtítọ tí ẹ ní bá yí. **13** Èmi sì rò pé ó tọ láti maa mú wọn wá sí Irántí yín, níwọn igbà tí èmí ba ní bẹ nínú àgò ara yí. **14** Bí èmi ti mò pé, bíbọ àgò ara mi yí sílẹ kù sí dèdè, àní, bí Olúwa wa Jesu Kristi ti fihàn mí. **15** Èmi ó sì maa şaàpọn pèlú, kí èyin lè maa rántí nńkan wònyí nígbà gbogbo lèyin ikú mi. **16** Nítorí kì i ẹ bí ẹni tí ó ní tọ itàn asán lèyin tí a fi ogbónkọgbón là sílẹ, nígbà tí àwa sọ fún yín ní ti agbára àti wíwá Jesu Kristi Olúwa, şùgbò ẹlẹrìí olárlá rẹ ní àwa jẹ. **17** Nítorí tí Ó gba olá àti ògo láti òdò Ọlórún Baba, nígbà tí irú ohùn yí fọ sí i láti inú ògo nílá nàà wá pé, “Èyí ní àyànfẹ ọmọ mi, ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi.” **18** Àwa pèlú sì gbọ ohun yí tí ó ti ọrun wá nígbà tí àwa wá pèlú rẹ ní orí òkè mímọ nàà. **19** Àwa sì ní ifẹşẹmúlẹ ọrọ àwọn wòlfi dunjúdunjú sí i, èyí tí ó yẹ kí ẹ kiyèsì gégé bí fítílà tó ní mólẹ níbi tí òkùnkùn gbé wá, títí ilẹ yóò fi mò, tí iràwò òwúrò yóò sì yọ lókàn yín. **20** Ju gbogbo rẹ lọ, kí ẹ ní òye yí pé kò sí àṣòtélẹ iwé mímọ kankan tí ó wáyé nípa ìtumọ wòlfi fún rara rẹ. **21** Nítorí àṣòtélẹ kan kò ti ipá ifẹ

èniyàn wá rí; şùgbò àwọn èniyàn ní sọrò láti òdò Ọlórún bí a ti ní darí wọn láti ọwọ ẹmí Mímọ wá.

2 Şùgbò àwọn wòlfi èké wá láàrín àwọn èniyàn nàa pèlú, gégé bí àwọn olùkòni èké yóò ti wá láàrín yín. Wọn yóò yọ kélẹ mú èkò òdì àti ègbé tọ yín wa, àní tí yóò sẹ Olúwa tí ó rà wọn padà, wọn ó sì mú iparun ti o yára kánkán wá sóri ara wọn. **2** Ọpólópò ni yóò sì maa tẹlẹ ònà itijú wọn, tí wọn yóò sì mú kí ònà òtítọ di isòrò-òdì sí. **3** Nínú iwà wòbià wọn, àwọn èlẹkọ òdì wònyí yóò maa rẹ ẹ yín jẹ nípa itàn asán. Ìdájọ ẹni tí kò falẹ láti igbà yí wá àti iparun wọn tí kò sí tòògbé. **4** Nítorí pé bí Ọlórún kò bá dá àwọn àngẹlì sí nígbà tí wọn ẹ, şùgbò ti ó sọ wọn sí isàlẹ ọrun àpààdì tí ó sì fi wọn sínú ògbun òkùnkùn biribiri nínú ifipamọ títí dé ìdájọ. (Tartaro g5020) **5** Bí òun kò si dá ayé igbàani sí, nígbà tí ó mú ikún omi wá sóri ayé àwọn aláiwà-bí-Ọlórún, şùgbò ó pa Noa mò, oníwààsù òdodo, pèlú àwọn ọmọ méje miiran. **6** Tí ó sọ àwọn ilú Sodomu àti Gomorra di eérù, nígbà tí ó fi iparun pátápátá dá wọn lẹbi, tí ó fi wọn ẹ ẹpẹrẹ fún àwọn tí yóò jẹ aláiwà-bí-Ọlórún. **7** Tí ó sì yọ Lọti olóòtítọ èniyàn, ẹni tí iwà ègbin àwọn èniyàn làllofin bá nínú jẹ; **8** (nítorí ọkùnrin olóòtítọ nàà bí ó ti ní gbé àárín wọn, tí ó ní rí, tí ó sì ní gbọ, lójoójumọ ni iwà búburú wọn ní bá ọkàn òtítọ rẹ jẹ). **9** Bí ó bá rí bẹẹ, Olúwa mò bí a tí ní yọ àwọn ẹni iwà-bí-Ọlórún kúrò nínú idánwò àti bí a ti ní pa àwọn aláşòótọ mo fún ọjó ìdájọ nígbà tí wọn yóò tẹşíwájú nínú ìjìyà èṣẹ wọn. **10** Şùgbò pàápàà àwọn tí ó ní tọ ẹran-ara lèyin nínú ifẹkúfẹẹ iwà èérí, tí wọn sì ní gan àwọn ìyòyè. Àwọn ọdájú àti agbẹraga, wọn kò bèrù láti sọrò ègàn sí àwọn ẹni ògo. **11** Bẹẹ ni àwọn àngẹlì bí wọn ti pọ ní agbára àti ipá tó o nì, wọn kò dá wọn léjọ ègàn níwájú Olúwa. **12** Şùgbò àwọn wònyí, bí ẹranko igbó tí kò ní èrò, ẹranko sá á tí a dá láti maa mú pa, wọn ní sọrò ègàn nínú ọrọ tí kò yẹ wọn, a ó pa wọn run pátápátá nínú ìbàjẹ ara wọn. **13** Wọn yóò gba ibi padà bí ibi tí wọn ti ẹ. Ọye igbafẹ tí wọn ní láti maa jẹ adùn ayé. Wọn jẹ àbàwọn àti àbùkù, wọn ní jáyẹ nínú ifẹkúfẹẹ wọn nígbà tí wọn bá ní jẹ àşè pèlú yín. **14** Ọjú wọn kún fún pansága, wọn kò sì dẹkun èṣẹ didá; wọn ní tan àwọn tí ọkàn kò fi èṣẹ múlẹ jẹ; àwọn tí wọn ní ọkàn tí ó ti yege nínú wòbià, ọmọ ègún ni wọn. **15** Wọn kọ ònà tí ó tọ sílẹ, wọn sì şáko lọ, wọn tẹlẹ ònà Balaamu ọmọ Beori, ẹni tó fẹràn èrè àişòdodo. **16** Şùgbò a bá a wí nítorí irẹkojá rẹ, odi kétékété fi ohùn èniyàn sọrò, ó sì fi ọpin sí işiwèrè wòlfi nàà. **17** Àwọn wònyí ní kànga tí kò ní omi, ikùukuu tí ẹfùufù ní gbá kiri; àwọn ẹni tí a pa òkùnkùn biribiri mò dè

títí láé. (questioned) 18 Nítorí igbà tí wọn bá ní sòrò ihàlẹ̀ asán, nínú ifé́kúfẹ́ ara, wọn a máa tan àwọn tí wọn fẹ́rẹ̀ má tí í bọ́ tán kúrò lówọ̀ àwọn tí wọn wà nínú ìṣìnà. 19 Wọn a máa ẹ̀ ilérí òmìnira fún wọn, nígbà tí àwọn pàápàá jẹ́ erú idíbàjẹ́; nítorí ènìyàn tí di erú ohunkóhun tí ó bá ẹ̀ ọ́gá rẹ̀. 20 Lèyin tí wọn bá tí yọ́ tán kúrò nínú èérí ayé nípa mímọ̀ Olúwa àti Olùgbàlà wá Jesu Kristi, bí wọn bá sí tún fi ara kó o, tí a sì ẹ̀gun wọn, igbèyìn wọn a burú jú ti ìṣàájú lọ. 21 Nítorí ìbá sànn fún wọn, kí wọn má mọ́ ọ̀nà òdodo, jù pé lèyin tí wọn mọ́ ọ̀n tán, kí wọn yípadà kúrò nínú òfin mímọ̀ tí a fi fún wọn. 22 Òwè ọ̀títí nàà ẹ̀ sí wọn lára, “Ajá tún padà sí èbèbi ara rẹ̀; àti èlẹ́dẹ̀ tí a ti wẹ̀mọ̀ tún padà ní yíràá nínú ẹ̀rọfọ̀.”

3 Olùfẹ́, èyí ní iwé kejì tí mo ní kọ sí yín, nínú méjèèjì nàà ni èmi ní ru èrò inú yín sókè nípa rírán yín létí; 2 kí èyin lè máa rántí ọ̀rọ̀ tí a ti ẹnu àwọn wòlú mímọ̀ sọ ṣàájú, àti òfin Olúwa àti Olùgbàlà wa láti ọ̀dọ̀ àwọn aposteli yín. 3 Kí ẹ́ kọ́ mọ́ èyí pé, nígbà ojọ́ ìkẹyìn, àwọn èlẹ́gàn yóò dé pẹ̀lú ègàn wọn. Wọn ó máa rìn nípa ifẹ́ ara wọn. 4 Wọn ó sì máa wí pé, “Níbo ni ilérí wíwà rẹ̀ gbé wà? Láti igbà tí àwọn baba ti sùn, ohun gbogbo ní lo bí wọn ti wà ní láti igbà ojọ́ yíí wá.” 5 Nítorí èyí ní wọn mọ́ ọ̀n mọ́ ẹ̀ àifẹ́ ẹ́ mọ́ pé nípa ọ̀rọ̀ Ọlórún ní àwọn ọ̀rún ti wà láti igbà àtíjọ́ àti tí ilẹ̀ yorí jade nínú omi, tí ó sì dúró nínú omi. 6 Nípa èyí tí omi bo ayé tí ó wà nígbà nàà tí ó sì ẹ̀gbé. 7 Ẹ̀gbẹ̀n àwọn ọ̀rún àti ayé, tí ó ní bẹ̀ nísinsin yíí, nípa ọ̀rọ̀ kan nàà ni ó ti tò jọ́ bí ìṣúra fún iná, a pa wọn mọ́ de ojọ́ idájọ́ àti iparun àwọn aláìwà-bí-Ọlórún. 8 Ẹ̀gbẹ̀n, olùfẹ́, ẹ́ má ẹ̀ gbàgbé ohun kan yíí, pé ojọ́ kan lódo Olúwa bí ẹ̀gbẹ̀rún ọ̀dún ní ó rí, àti ẹ̀gbẹ̀rún ọ̀dún bí ojọ́ kan. 9 Olúwa kò fi ilérí rẹ̀ jáfara, bí àwọn èlómíràn ti ka ìjáfara sí; Ẹ̀gbẹ̀n ó ní mú sùúrú fún yín nítorí kò fẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni ẹ̀gbé, bí kò ẹ̀ kí gbogbo ènìyàn wá sí ìrònúpiwàdà. 10 Ẹ̀gbẹ̀n ojọ́ Olúwa ní bọ́ wá bí olẹ̀ ní ọ̀ru; nínú èyí tí àwọn ọ̀rún yóò kojá lọ pẹ̀lú ariwo ríla, àti àwọn ìmọ̀lẹ́ ojú ọ̀rún yóò sì ti inú oorú gbígbóná gidigidi di yíyọ́, ayé àti àwọn isẹ́ tí ó wà nínú rẹ̀ yóò sì jóná túútúú. 11 Njẹ́ bí gbogbo nṣkan wònyí yóò ti yọ́ bẹ́, irú ènìyàn wo ni èyin ìbá jẹ́ nínú iwà mímọ̀ gbogbo àti iwà-bí-Ọlórún. 12 Kí ẹ́ máa retí, kí ẹ́ sì máa múra gírí de dídé ojọ́ Ọlórún, nítorí èyí tí àwọn ọ̀rún yóò gbiná, tí wọn yóò di yíyọ́, tí àwọn ìmọ̀lẹ́ rẹ̀ yóò sì ti inú oorú gbígbóná gidigidi di yíyọ́. 13 Ẹ̀gbẹ̀n gégé bí ilérí rẹ̀, àwa ní retí àwọn ọ̀rún tuntun àti ayé títún nínú èyí tí òdodo ní gbé. 14 Nítorí nàà, olùfẹ́, bí èyin ti ní retí irú nṣkan wònyí, ẹ́ múra gírí, kí a lè bá yín

ní àlàáfà ní àilàbàwọn, àti ní àilàbùkù lójú rẹ̀. 15 Kí ẹ́ sì máa kà á sí pé, sùúrú Olúwa wa igbàlà ni; bí Paulu pẹ̀lú arákùnrin wa olùfẹ́, ti kọ̀wé sí yín gégé bí ọ̀gbọ̀n tí a fi fún un. 16 Bí ó tí ní sòrò nṣkan wònyí pẹ̀lú nínú iwé rẹ̀ gbogbo nínú èyí ti ohun míràn sòrò láti yé ní gbé wà, èyí ti àwọn ọ̀pẹ̀ àti àwọn aláidúró nṣikan ní lo, bí wọn ti ní lo iwé mímọ̀ iyókù, sí iparun ara wọn. 17 Nítorí nàà èyin olùfẹ́, bí èyin ti mọ́ nṣkan wònyí tẹ̀lẹ̀, ẹ́ máa kíyèsára, kí a má ba à fi ìṣìnà àwọn ènìyàn búburú fà yín lọ, kí ẹ́ sì Ẹ̀gbẹ̀n kúrò ní idúró Ẹ̀gbẹ̀n ẹ́ máa dàgbà nínú oore-ọ̀fẹ́ àti nínú ìmọ̀ Olúwa àti Olùgbàlà wa Jesu Kristi. Èni tí ọ̀go wá fún nísinsin yíí àti títí láé! Àmín. (aión g165)

1 John

1 Èyí tí ó wà láti àtètèkòṣe, tí àwa ti gbọ, tí àwa ti fi ojú wa rí, tí àwa sì ti tejúṃò, tí ọwọ wa sì ti dì mú; èyí tí a kéde; ní ti ọrọ̀ iyè; **2** iyè náà sì ti farahàn, àwa sì ti rí i, àwa sì n jéríí, àwa sì n sọ ti iyè àìnípèkùn náà fún yín, tí ó ti n bẹ lódò Baba, tí ó sì farahàn fún wa. (aĩṃnios g166) **3** Àwa n sọ fún yín, èyí tí àwa ti rí, tí àwa sì ti gbọ, kí èyin pèlú kí ó lè ní idàpọ̀ pèlú wa. Nítòótọ̀ idàpọ̀ wa sì n bẹ pèlú Baba àti pèlú ọmọ̀ rẹ, Jesu Kristi. **4** Àwa sì kòwé nṅkan wònyí sí yín, kí ayọ̀ yín kí ó lè dì kí kún. **5** Èyí sì ni iṣẹ̀ tí àwa ti gbọ̀ lénú rẹ, tí àwa sì n jẹ̀ fún yín pé, ìmọ̀lẹ̀ ni Ọlórún; ní ọdò rẹ̀ kò sì òkùnkùn rárá. **6** Bí àwa bá wí pé àwa ní idàpọ̀ pèlú rẹ, tí àwa sì n rìn nínú òkùnkùn, àwa n ṣèké, àwa kò sì gbé nínú òtítọ̀. **7** Sùgbọ̀n bí àwa bá n rìn nínú ìmọ̀lẹ̀, gégé bí òun ti n wà nínú ìmọ̀lẹ̀, àwa ní idàpọ̀ pèlú ara wa, àti pé èjẹ̀ Jesu Kristi, Ọmọ̀ rẹ, wẹ wá nù kúrò nínú èṣẹ̀ gbogbo. **8** Bí àwa bá wí pé àwa kò ní èṣẹ̀, àwa n tan ara wa jẹ, òtítọ̀ kan kò sì sí nínú wa. **9** Bí àwa bá jẹwọ̀ èṣẹ̀ wa, olóótító àti olódodo ni òun láti dárí èṣẹ̀ wa jì wá, àti láti wẹ wá nù kúrò nínú àṣòdodo gbogbo. **10** Bí àwa bá wí pé àwa kò dèṣẹ̀, àwa mú un ní èké, ọrọ̀ rẹ̀ kò sì sí nínú wa.

2 Èyin ọmọ̀ mi ọwọ̀n, mo kọ̀ iwé nṅkan wònyí sí yín, kí èyin má bà á dèṣẹ̀. Sùgbọ̀n bí ènikẹ̀ni bá sì dèṣẹ̀, àwa ni alágbàwí lódò Baba: Jesu Kristi, olódodo nikan. **2** Òun sì ní ètùtù fún èṣẹ̀ wa, kí í tilẹ̀ se fún tiwa nikan sùgbọ̀n fún èṣẹ̀ gbogbo aráyé. **3** Àwa mò pé àwa ti wá mò ọ̀n, bí àwa bá n pa òfin rẹ̀ mò. **4** Èni tí ó bá wí pé, “Èmi mò ọ̀n,” tí kò sì pa òfin rẹ̀ mò, èké ni, òtítọ̀ kò sì sí nínú rẹ̀. **5** Sùgbọ̀n ènikẹ̀ni tí ó bá n pa òfin rẹ̀ mò, lára rẹ̀ ni a gbé mú ifẹ̀ Ọlórún pé nítòótọ̀. Nípa èyí ní àwa mò pé àwa n wà nínú rẹ̀. **6** Ènikẹ̀ni tí ó bá wí pé òun n gbé inú rẹ̀, òun náà pèlú sì yẹ láti máa rìn gégé bí Jesu ti rìn. **7** Èyin olufẹ̀ ọwọ̀n, kí í se òfin tuntun ni mo n kòwé rẹ̀ sí yín sùgbọ̀n òfin àtijọ̀, èyí tí èyin tí gbọ̀ ní àtètèkòṣe. Òfin àtijọ̀ ni ọrọ̀ náà tí èyin tí gbọ̀. **8** Pèlúpèlú, òfin tuntun ni mo n kòwé rẹ̀ sí yín; èyí tí í se òtítọ̀ nínú rẹ̀ àti nínú yín, nítorí òkùnkùn n kọjá lọ, ìmọ̀lẹ̀ òtítọ̀ sì ti n tàn. **9** Èni tí ó bá sì wí pé òun n wà nínú ìmọ̀lẹ̀, tí ó sì kórííra arákùnrin rẹ̀ sì n bẹ̀ nínú òkùnkùn. **10** Èni tí ó bá fẹ̀ràn arákùnrin rẹ̀, ó n gbé inú ìmọ̀lẹ̀, kò sì sí ohun ikòṣe kan nínú rẹ̀. **11** Sùgbọ̀n èni tí ó bá kórííra arákùnrin rẹ̀ n gbé nínú òkùnkùn, ó sì n rìn nínú òkùnkùn; kò sì mò ibi tí òun n lọ, nítorí tí òkùnkùn tí fọ̀ ọ̀ lójú. **12** Èmi n kòwé sí yín, èyin ọmọ̀ mi ọwọ̀n, nítorí tí a darí èṣẹ̀ yín jì yín nítorí

orúko rẹ̀. **13** Èmi n kòwé sí yín, èyin baba, nítorí tí èyin tí mò èni tí ó wà ní àtètèkòṣe, Èmi n kòwé sí yín, èyin ọdòmọ̀kùnrin, nítorí tí èyin ti sẹ̀gun èni ibi náà. **14** Èmi n kòwé sí yín, èyin ọmọ̀dẹ̀ mi ọwọ̀n, nítorí èyin ti mò Baba. Èmi n kòwé sí yín, èyin baba, nítorí tí èyin tí mò èni tí ó wà ní àtètèkòṣe. Èmi n kòwé sí yín, èyin ọdòmọ̀kùnrin, nítorí tí èyin ni agbára, tí ọrọ̀ Ọlórún sì n gbé nínú yín, tí ẹ̀ sì sẹ̀gun èni ibi náà. **15** Ẹ̀ má se fẹ̀ràn ayé tàbí ohunkóhun tí n bẹ̀ nínú ayé. Bí ènikẹ̀ni bá fẹ̀ràn ayé, ifẹ̀ tí Baba kò sì nínú rẹ̀. **16** Nítorí ohun gbogbo tí n bẹ̀ nínú ayé: ifẹ̀kúfẹ̀fẹ̀ ti ara, ifẹ̀kúfẹ̀fẹ̀ ti ojú, àti igbẹ́raga ti ohun ti ó ní àti ohun tí ó se kò wà láti ọdò Baba bí kò se láti ọwọ̀ ayé. **17** Ayé sì n kọjá lọ àti ifẹ̀kúfẹ̀fẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n èni tí ó bá n se ifẹ̀ Ọlórún ni yóò wà títí lááláé. (aĩṃnios g165) **18** Èyin ọmọ̀ mi ọwọ̀n, igbà ikeyin ni èyí; bí èyin sì tí gbọ̀ pé aṣòdì sí Kristi n bọ̀ wá, àní nísinsin yíí, púpọ̀ aṣòdì sí Kristi ló n bẹ̀. Nípa èyí ní àwa fi mò pé igbà ikeyin ni èyí. **19** Wọ̀n ti ọdò wá jáde, sùgbọ̀n wọ̀n kí í se ara wa. Nítorí bí wọ̀n bá jẹ̀ ara wa, wọ̀n ibá bá wá dúró, sùgbọ̀n jìjádé lọ wọ̀n fihàn pé gbogbo wọ̀n kí í se ara wa. **20** Sùgbọ̀n èyin ní ifòrórọ̀yàn láti ọdò Èmí Mímọ̀ wá, gbogbo yín sì mò òtítọ̀. **21** Èmi kò kòwé sí yín nítorí pé èyin kò mò òtítọ̀, sùgbọ̀n nítorí tí èyin mò ọ̀n, àti pé kò sì èké nínú òtítọ̀. **22** Ta ni èké? Èni tí ó sẹ̀ pé Jesu kí í se Kristi. Eléyí ní Aṣòdì sí Kristi, èni tí ó sẹ̀ Baba àti Ọmọ̀. **23** Ènikẹ̀ni tí ó bá se Ọmọ̀, kò gba Baba; sùgbọ̀n èni tí ó bá jẹwọ̀ Ọmọ̀, ó gba Baba pèlú. **24** Ẹ̀ jẹ́ kí èyí tí ẹ̀ tí gbọ̀ ní àtètèkòṣe máa gbé inú yín. Bí èyí tí èyin ti gbọ̀ ní àtètèkòṣe bá n gbé inú yín, èyin ó sì dúró nínú Ọmọ̀ àti nínú Baba. **25** Èyí sì ni ilérí náà tí ó tí se fún wa, àní iyè àìnípèkùn. (aĩṃnios g166) **26** Nṅkan wònyí ni mo kòwé sí yín ní ti àwọ̀n tí wọ̀n fẹ̀ ẹ̀ mú yín sìnà. **27** Sùgbọ̀n ní ti ifòrórọ̀yàn tí èyin gba lówọ̀ rẹ̀ sì n gbé inú yín, èyin kò tún nílò pé kí ènikan kọ̀ yín. Sùgbọ̀n bí ifòrórọ̀yàn náà ti n kọ̀ yín ní ohun gbogbo tí ó jẹ̀ òtítọ̀, tí kí í sì í se èké, àní gégé bí ó sì ti kọ̀ yín, ẹ̀ máa gbé inú rẹ̀. **28** Àti nísinsin yíí, èyin ọmọ̀ mi ọwọ̀n, ẹ̀ máa gbé inú rẹ̀, pé nígba tí òun ó bá farahàn, kí a lè ni igbọ́wá níwájú rẹ̀, kí ojú má sì wà níwájú rẹ̀ ni igbà níwá rẹ̀. **29** Bí èyin bá tò pé olódodo ni òun, ẹ̀ mò pé a bí olúkúlùkù èni tí n se òdodo nípa rẹ̀.

3 Ẹ̀ wo irú ifẹ̀ tí Baba fi fẹ̀ wa, tí a fi n pé wá ní ọmọ̀ Ọlórún; bẹ̀ẹ̀ ni a sá à jẹ̀. Nítorí èyí ni ayé kò se mò wá, nítorí tí kò mò ọ̀n. **2** Olufẹ̀, ọmọ̀ Ọlórún ni àwa n se nísinsin yíí, a kò i tí í fihàn bí àwa ó ti rí: àwa mò pé, nígba tí òun bá farahàn, àwa yóò dàbí rẹ̀; nítorí àwa yóò rí i, àní bí òun tí rí. **3** Olúkúlùkù èni tí ó bá sì ní irètí yíí nínú rẹ̀, n

we ara rẹ mọ, àní bí òun tí mọ. 4 Ènikèní tí ó bá n dẹ̀şẹ̀, ó n rú òfin pẹ̀lú, nítorí ẹ̀şẹ̀ ní ríru òfin. 5 Èyin sì mọ pé, òun farahàn láti mu ẹ̀şẹ̀ kúro; ẹ̀şẹ̀ kò sì sí nínú rẹ. 6 Ènikèní tí ó bá n gbé inú rẹ kí í dẹ̀şẹ̀; ènikèní tí ó bá sì n dẹ̀şẹ̀ kò rí í, bèẹ̀ ní kò mọ ọ́n. 7 Èyin ọ́mọ mi, ẹ má ẹ́ jẹ́ kí ènikèní tàn yín, èni tí ó bá n ẹ́ ọ́dodo, ó já sí olódodo, gégé bí òun tí jẹ olódodo. 8 Èni tí ó bá n dẹ̀şẹ̀ tí ẹ̀şù ní; nítorí láti àtètèkọ̀şẹ̀ ní ẹ̀şù tí n dẹ̀şẹ̀. Nítorí èyí ní Ọ́mọ Ọ̀lọ̀run ẹ́ farahàn, kí ó lè pa iṣẹ̀ ẹ̀şù run. 9 Ènikèní tí a ti ipa Ọ̀lọ̀run bí, kí í dẹ̀şẹ̀; nítorí tí irú rẹ́ n gbé inú rẹ, kò sì lè dẹ̀şẹ̀ nítorí pé a ti ti ipa Ọ̀lọ̀run bí i. 10 Nínú èyí ní àwọn ọ́mọ Ọ̀lọ̀run n farahàn, àti àwọn ọ́mọ ẹ̀şù; ènikèní tí kò bá n ẹ́ ọ́dodo, àti èni tí kò fẹ́ràn arákùnrin rẹ kí í ẹ́ ti Ọ̀lọ̀run. 11 Nítorí èyí ní iṣẹ̀ tí èyin tí gbọ́ ní àtètèkọ̀şẹ̀, pé kí àwa fẹ́ràn ara wa. 12 Kí í ẹ́ bí Kaini, tí í ẹ́ ẹ́ni búburú, tí ó sì pa arákùnrin rẹ. Nítorí kín ní ó sì ẹ́ pa á? Nítorí tí iṣẹ̀ tirẹ́ jẹ́ búburú ẹ̀şugbón tí arákùnrin rẹ̀ sì jẹ́ ọ́dodo. 13 Kí ẹ́nu má ẹ́ yà yín, èyin ará mi, bí ayé bá kóriíra yín. 14 Àwa mọ pé àwa tí rékojá láti inú ikú sínú iye, nítorí tí àwa fẹ́ràn àwọn ará. Èni tí kò bá ní ifẹ́, ó n gbé inú ikú. 15 Ènikèní tí ó bá kóriíra arákùnrin rẹ̀ apàniyàn ní, èyin sì mọ pé kò sí apàniyàn tí ó ní iye àlínpẹ̀kun láti máa gbé inú rẹ. (aionios g166) 16 Nípa èyí ní àwa mọ ifẹ́ nítorí tí ó fí ẹ̀mí rẹ̀ lélé fun wa, ó sì yẹ́ kí àwa fí ẹ̀mí wa lélé fun àwọn ará. 17 Ẹ̀şugbón èni tí ó bá ní ohun iní ayé, tí ó sì rí arákùnrin rẹ̀ tí ó ẹ́ aláiní, tí ó sì sẹ́ ilẹ̀kùn iyonú rẹ̀ mọ ọ́n, báwo ní ifẹ́ Ọ̀lọ̀run ẹ́ ní gbé inú rẹ? 18 Èyin ọ́mọ mi, ẹ má ẹ́ jẹ́ kí a fí ọ̀rọ̀ tabí ahọn fẹ́ràn, bí kò ẹ́ ní iṣẹ̀ àti ní òtító. 19 Àti nípa èyí ní àwa ó mọ pé àwa jẹ́ tí òtító, àti pé àwa ó sì fí ọ̀kàn ara wa balẹ́ níwájú rẹ. 20 Nínú ohunkóhun tí ọ̀kàn wa bá n dá wa lẹ́bì; nítorí pé Ọ̀lọ̀run tóbi ju ọ̀kàn wa lọ, ó sì mọ ohun gbogbo. 21 Olùfẹ́, bí ọ̀kàn wa kò bá dá wa lẹ́bì, nǹkẹ́ àwa ní iḡboyá níwájú Ọ̀lọ̀run? 22 Àti ohunkóhun tí àwa bá beèrè, ní àwa ní rí gbà lódò rẹ, nítorí tí àwa n pa òfin rẹ̀ mọ, àwa sì n ẹ́ ẹ́ àwọn nńkan tí ó dára lójú rẹ. 23 Èyí sì ní òfin rẹ, pé kí àwa gba orúkọ Jesu Kristi Ọ́mọ rẹ̀ gbọ́, kí a sì fẹ́ràn ara wá gégé bí ó kí fí òfin fun wa. 24 Èni tí ó bá sì pa òfin rẹ̀ mọ́ n gbé inú rẹ, àti òun nínú rẹ. Àti nípa èyí ní àwa mọ pé ó n gbé inú wa, nípa Ẽmí tí ó fí fun wa.

4 Olùfẹ́, ẹ má ẹ́ ẹ́ gba gbogbo ẹ̀mí gbọ́, ẹ̀şugbón ẹ́ dán àwọn ẹ̀mí wò bí wọn bá n ẹ́ ẹ́ ti Ọ̀lọ̀run, nítorí àwọn wòlú èké púpọ̀ tí jáde ló sínú ayé. 2 Èyí ní ẹ́ ó fí mọ Ẽmí Ọ̀lọ̀run. Gbogbo ẹ̀mí tí ó bá jẹ́wọ̀ pé, Jesu Kristi wá nínú ara, ti Ọ̀lọ̀run ni. 3 Gbogbo ẹ̀mí tí kò sì jẹ́wọ̀ pé Jesu Kristi wá nínú ara, kí í ẹ́ ẹ́ ti Ọ̀lọ̀run, èyí sì ní ẹ̀mí aṣòdì sí Kristi

nàà, tí èyin tí gbọ́ pé ó n bọ, àti nísinsin yíí ó sì tí de sínú ayé. 4 Èyin ọ́mọ mi, tí Ọ̀lọ̀run ní yín, èyin sì tí ẹ́gun wọn, nítorí èni tí n bẹ nínú yín tóbi ju èni tí n bẹ nínú ayé lọ. 5 Tí ayé ní wọn, nítorí nàà ní wọn ẹ́ ní sòrò bí èni tí ayé, ayé sì n gbọ́ tí wọn. 6 Tí Ọ̀lọ̀run ní àwa: èni tí ó bá mọ Ọ̀lọ̀run, ó n gbọ́ tiwa; èni tí kí í ẹ́ ti Ọ̀lọ̀run kò ní gbọ́ ti wa. Nípa èyí ní àwa mọ ẹ̀mí òtító, àti ẹ̀mí èké. 7 Olùfẹ́, ẹ jẹ́ kí a fẹ́ràn ara wa, nítorí ifẹ́ tí ọ́dò Ọ̀lọ̀run wá; àti gbogbo èni tí ó bá ní ifẹ́, a bí í nípa ti Ọ̀lọ̀run, ó sì mọ Ọ̀lọ̀run. 8 Èni tí kò bá ní ifẹ́ kò mọ Ọ̀lọ̀run: nítorí pé ifẹ́ ní Ọ̀lọ̀run. 9 Nípa èyí ní a gbé fí ifẹ́ Ọ̀lọ̀run hàn nínú wa, nítorí tí Ọ̀lọ̀run rán ọ́mọ bíbí rẹ̀ nikan soṣo sì ayé, kí àwa lè yè nípase rẹ. 10 Nínú èyí ní ifẹ́ wá, kí í ẹ́ ẹ́ ẹ́ àwa fẹ́ Ọ̀lọ̀run, ẹ̀şugbón òun fẹ́ wá, ó sì rán Ọ́mọ rẹ̀ láti jẹ́ ètùtù fun ẹ̀şẹ̀ wa. 11 Olùfẹ́, bí Ọ̀lọ̀run bá fẹ́ wa báiyí, ó yẹ́ kí a fẹ́ràn ara wa pẹ̀lú. 12 Ènikèní kò rí Ọ̀lọ̀run nígbà kan rí. Bí àwa bá fẹ́ràn ara wa, Ọ̀lọ̀run n gbé inú wa, a sì mọ ifẹ́ rẹ̀ pé nínú wa. 13 Nípa èyí ní àwa mọ pé àwa n gbé inú rẹ, àti òun nínú wa, nítorí tí ó tí fí Ẽmí rẹ̀ fun wa. 14 Àwa tí rí, a sì jẹ́rífí pé Baba rán Ọ́mọ rẹ̀ láti jẹ́ Olùgbàlà fun aráyé. 15 Ènikèní tí ó bá jẹ́wọ̀ pé Jesu Ọ́mọ Ọ̀lọ̀run ní, Ọ̀lọ̀run n gbé inú rẹ, àti òun nínú Ọ̀lọ̀run. 16 Báiyí ní àwa mọ, tí a sì gba ifẹ́ tí Ọ̀lọ̀run ní sí wa gbọ́. Ifẹ́ ní Ọ̀lọ̀run; èni tí ó bá sì n gbé inú ifẹ́, ó n gbé inú Ọ̀lọ̀run, àti Ọ̀lọ̀run nínú rẹ. 17 Nínú èyí ní a mú ifẹ́ tí ó wá nínú wa pé, kí àwa bà á lè ní iḡboyá ní ojò idájó: nítorí pé bí òun tí rí, bèẹ̀ ní àwa sì rí ní ayé yíí. 18 Ibèrù kò sí nínú ifẹ́; ẹ̀şugbón ifẹ́ tí ó pé n lè ibèrù jáde; nítorí tí ibèrù ní iya nínú. Èni tí ó bèrù kò pé nínú ifẹ́. 19 Àwa fẹ́ràn rẹ̀ nítorí òun ní ó kọ́ fẹ́ràn wa. 20 Bí ènikèní bá wí pé, “Ẽmí fẹ́ràn Ọ̀lọ̀run,” tí ó sì kóriíra arákùnrin rẹ, èké ní: nítorí èni tí kò fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀ tí ó rí, báwo ní yóò tí ẹ́ lè fẹ́ràn Ọ̀lọ̀run tí òun kò rí? 21 Òfin yíí ní àwa sì rí gbà láti ọ́wọ̀ rẹ̀ wá, pé èni tí ó bá fẹ́ràn Ọ̀lọ̀run kí ó fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀ pẹ̀lú.

5 Olúkúlùkù èni tí ó bá gbàgbọ́ pé Jesu ní Kristi, a bí í nípa ti Ọ̀lọ̀run: àti olúkúlùkù èni tí ó fẹ́ràn. Èni tí ó bí nì, ó fẹ́ràn èni tí a bí nípase rẹ̀ pẹ̀lú. 2 Nípa èyí ní àwa mọ pé àwa fẹ́ràn àwọn ọ́mọ Ọ̀lọ̀run, nígbà tí a bá fẹ́ràn Ọ̀lọ̀run, tí a sì n pa òfin rẹ̀ mọ. 3 Nítorí èyí ní ifẹ́ Ọ̀lọ̀run, pé kí àwa pa òfin rẹ̀ mọ: òfin rẹ̀ kò sì nira, 4 nítorí olúkúlùkù èni tí a bí nípa tí Ọ̀lọ̀run, ó ẹ́gun ayé. Èyí sì ní iṣẹgun tí ó ẹ́gun ayé, àní iḡbàgbọ́ wa. 5 Ta ní èni tí ó ẹ́gun ayé, bí kò ẹ́ èni tí ó gbàgbọ́ pé Ọ́mọ Ọ̀lọ̀run ní Jesu jẹ́? 6 Èyí ní èni tí ó wá nípa omi àti èjẹ́, Jesu Kristi, kí í ẹ́ nípa omi nikan, bí kò ẹ́ nípa omi àti èjẹ́. Àti pé Ẽmí ní ó sì n jẹ́rífí, nítorí pé òtító ní Ẽmí.

7 Nítorí pé àwọn mēta ni ó n jẹrírí. 8 Èmí, omi, àti èjẹ: àwọn mètètẹta sì wà ni ìṣòkan. 9 Bí àwa ba n gba èrì èniyàn, èrì Ọlórún tóbi jù: nítorí èrì Ọlórún ni èyí pé, Ó tí jẹrírí ní ti Ọmọ rẹ. 10 Èni tí ó bá gba Ọmọ Ọlórún gbọ, ó ni èrì nínú ara rẹ; èni tí kò bá gba Ọlórún gbọ, ó ti mú un ni èké; nítorí kò gba èrì náà gbọ tí Ọlórún jẹ ní ti Ọmọ rẹ. 11 Èrì náà sì ni èyí pé Ọlórún fún wa ní iyè àinípèkun, iyè yí sì n bẹ nínú Ọmọ rẹ. (aiōnios g166) 12 Èni tí ó bá ni Ọmọ, ó ni iyè; èni tí kò bá sì ni Ọmọ Ọlórún, kò ní iyè. 13 Nnkan wònyí ni mo kòwé rẹ sí yín, àní sí èyin tí ó gba orúkọ Ọmọ Ọlórún gbọ; kí èyin lè mò pé èyin ní iyè àinípèkun, àní fún èyin tí ó gba orúkọ Ọmọ Ọlórún gbọ. (aiōnios g166) 14 Èyí sì ni ìgbọyà tí àwa ní níwájú rẹ, pé bí àwa bá béèrè ohunkóhun gégé bí ifẹ rẹ, ó n gbọ tí wa. 15 Bí àwa bá sì mò pé ó n gbọ tí wa, ohunkóhun tí àwa bá béèrè, àwa mò pé àwa rí ibéèrè tí àwa ti béèrè lódò rẹ gbà. 16 Bí ènikèni bá rí arákúnrin rẹ tí n dèṣẹ tí kì í ṣe sí ikú, òun yòò béèrè, Ọlórún yòò sì fún un ni iyè, àní, fún àwọn tí n dèṣẹ tí kì í ṣe sí ikú. Èṣẹ kan n bẹ sì ikú, èmi kò wí pé kì òun gbàdúrà fún èyí. 17 Gbogbo àìṣòdodo ni èṣẹ, èṣẹ kan n bẹ tí kì í ṣe sí ikú. 18 Àwa mò pé ènikèni tí a bí nípa ti Ọlórún kì í dèṣẹ: ṣùgbón èni tí a bí nípa tí Ọlórún a pa ara rẹ mò, èni búburú kò ní lè fọwọ kàn án. 19 Àwa mò pé tí Ọlórún ni wá, àti gbogbo ayé ni ó wà lábẹ agbára èni búburú náà. 20 Àwa sì mò pé Ọmọ Ọlórún dé, ó sì tí fi òye fún wa, kí àwa lè mò èni tí í ṣe òtítọ, àwa sì n bẹ nínú èni tí í ṣe òtítọ, àní, nínú Ọmọ rẹ, Jesu Kristi. Èyí ni Ọlórún òtítọ, àti iyè àinípèkun. (aiōnios g166) 21 Èyin ọmọ mi, ẹ pa ara yín mò kúrò nínú òrìṣà.

2 John

1 Alàgbà, Sì àyànfẹ obìnrin ọlọlá àti àwọn ọmọ rẹ, àwọn tí mo fẹ ní òtítító, kì í sí í ẹ ẹmi nìkan, sùgbón gbogbo àwọn tí ó mọ òtítító pẹ̀lú; **2** nítorí òtítító tí ń gbé inú wa, yóò sì bá wa gbé tífí: (**aiōn g165**) **3** Oore-ọfẹ, àánú, àti àlàáfíà, láti ọ̀dọ Ọlọrun Baba, àti láti ọ̀dọ Jesu Kristi, Ọmọ Baba, yóò wà pẹ̀lú wa nínú òtítító àti nínú ifẹ. **4** Mo yò gidigidi pé mo rí nínú àwọn ọmọ rẹ tí ń rìn nínú òtítító, gégé bí Baba ti pa àṣẹ fún wa. **5** Njẹ nísinsin yí, mo bè ọ, obìnrin ọlọlá, kì í ẹ bí ẹni pé ẹmi ń kọwé ọfin tuntun kan sí ọ, bí kò ẹ ẹyí ti àwa tí ní ní àtètèkọṣe, pé kí àwa fẹràn ara wa. **6** Ẹyí sì ni ifẹ, pé, kí àwa máa rin nípa ọfin rẹ, ẹyí ni ọfin náà, àní bí ẹ ti gbọ ni àtètèkọṣe, pé, kí ẹyin rìn nínú rẹ. **7** Nítorí ẹlẹtàn púpọ ti jáde wa sínú ayé, àwọn tí kò jẹwọ pé Jesu Kristi wá nínú ara. Ẹyí ni ẹlẹtàn àti aṣòdì sí Kristi. **8** Ẹ kiyèsára yín, kí ẹ má ba à sọ iṣẹ tí ẹ tí ẹ se nù, sùgbón kí ẹyin lè rí èrè kíkún gbà. **9** Olúkúlùkù ẹni tí ó bá ń rú ọfin tí kò si dúró nínú ẹkọ Kristi, kò mọ Ọlọrun. Ẹni tí ó bá dúró nínú ẹkọ, ọun ni ó mọ Baba àti Ọmọ. **10** Bí ẹnikẹni bá tò yín wá, tí kò sì mu ẹkọ yí wá, ẹ má ẹ gbà á sí ilé, kí ẹ má sì ẹ se kí i kú ààbọ. **11** Nítorí ẹni tí ó bá kí kú ààbọ, ó ní ọwọ nínú iṣẹ búburú rẹ. **12** Bí mo tilẹ ní ohun púpọ láti ẹ alábápín pẹ̀lú yín, síbẹ ẹmi kò fẹ lo iwé ikọwé àti jélú ikọwé. Sùgbón ẹmi ní ìrètí láti tò yín wá àti láti bá a yín sọrọ lójúkojú, kí ayọ yín bá à le è kún. **13** Àwọn ọmọ arábìnrin rẹ àyànfẹ kí ọ.

3 John

1 Alàgbà, Sì Gaiusi, olùfẹ, ẹni tí mo fẹ nínú òtítọ.

2 Olùfẹ, ẹmi ní gbàdúrà pé nínú ohun gbogbo kí o lè máa dára fún ọ, kí o sì máa wà ni ìlera, àní bí o tí dára fún ọkàn rẹ. **3** Nítorí mo yò gidigidi, nígbà tí àwọn arákùnrin dé tí wọn sì jẹrírí sí iwà òtítọ inú rẹ, àní bí iwọ tí n rìn nínú òtítọ. **4** Ẹmi ni ayò tí ó tayọ, láti máa gbọ pé, àwọn ọmọ mi n rìn nínú òtítọ. **5** Olùfẹ, iwọ n ẹ se olóòtítọ nínú isẹ tí iwọ n ẹ fún àwọn tí n ẹ ará, àti pàápàá fún àwọn tí n ẹ àlejò. **6** Tí wọn n jẹrírí sí ifẹ rẹ níwájú ìjọ, bí iwọ bá n pèsè fún wọn ní ọ̀nà àjò wọn gégé bí ó tí yẹ nínú Ọlórùn. **7** Nítorí pé, nítorí isẹ Kristi ni wọn ẹ jade lọ, láìgba ohunkóhun lówọ àwọn aláìkọlẹ. **8** Nítorí náà, ó yẹ kí àwà fi inú rere gba irú àwọn wònyí, kí àwà lè jẹ alábáṣiṣẹpọ pẹlú òtítọ. **9** Ẹmi kòwé sí ìjọ sùgbọ̀n Diotirefe, ẹni tí ó fẹ láti jẹ ẹni pàtàkì jùlọ, kò gbà wá. **10** Nítorí náà bí mo bá dé, ẹmi yóò mú isẹ rẹ tí ó ẹ wá sì ìrántí rẹ, tí ó n sọ ọ̀rọ̀ búburú àti ìsọkúso sí wa, èyí kò sì tún tẹ ẹ lórùn, síbẹ̀ ọ̀n fúnra rẹ kò láti gba àwọn ará, àwọn tí ó sì n fẹ gbà wọn, ó n dá wọn lẹkun, ó sì n lé wọn kúrò nínú ìjọ. **11** Olùfẹ, má ẹ se ẹ àfarawé ohun tí í ẹ ibi bí kò ẹ ohun tí ẹ rere. Ẹni tí ó bá n ẹ rere ti Ọlórùn ni; ẹni tí ó ba n ẹ búburú kò rí Ọlórùn. **12** Demetriusi ní ẹrírè rere lódò gbogbo ènìyàn àti ní ti òtítọ fúnra rẹ pẹlú; nítòótọ, àwà pẹlú sì gba ẹrírè jẹ; ẹyin sì mò pé, òtítọ ni ẹrírè wa. **13** Ẹmi ní ohun púpọ̀ láti kọ sínú iwé sí ọ, sùgbọ̀n ẹmi kò fẹ fi kálàmù àti tawada kọ wọn sínú iwé. **14** Mo ni ìrètí láti rí ọ láìpẹ, tí àwà yóò sì sọ̀rọ̀ lójúkojù. Àlàáfíà fún ọ. Àwọn ọ̀rẹ wa tò wà níbí kí ọ. Kí àwọn ọ̀rẹ wa tò wà lódò rẹ ní ọ̀kò̀òkan.

Jude

1 Juda, iranṣe Jesu Kristi àti arákùnrin Jakòbu, sí àwọn tí a pè, olùfẹ́ nínú Olórùn Baba, tí a pamó fún Jesu Kristi: **2** Kí àánú, àlàáfíà àti ifẹ́ kí ó máa jẹ́ tiyín ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **3** Èyin ọ̀rẹ́ mi tóótó, bí ó tilẹ́ jẹ́ pé ẹ̀mí ní itara láti kòwé sí i yín nípá igbàlà tí í se ti gbogbo èniyàn, n kò gbọ̀dọ̀ má kòwé sí yín, kí n sì gbà yín ní ìyànjú láti máa jà fitafita fún igbàgbọ̀, tí a ti fi lé àwọn èniyàn mínmọ̀ lówọ̀ ní èẹ̀kan soṣo. **4** Nítorí àwọn èniyàn kan ní bẹ́ tí wọn ní yó wólé, àwọn ẹ̀ni tí a ti yàn láti igbà àtíjọ̀ sí ẹ̀bi yí, àwọn aláiwà-bí-Ọ̀lórùn, tí n yí oore-ọ̀fẹ́ Ọ̀lórùn wa padà sí wòbà, tí wọn sì ní sẹ́ Olúwa wa kan soṣo náà, àní, Jesu Kristi Olúwa. **5** Nítóótó, ẹ́ ti mọ̀ nìkan wònyí ní èẹ̀kan rí, mo fẹ́ rán an yín létí pé, lẹ́yin tí Olúwa ti gba àwọn kan là láti ilẹ́ Ejibiti wá, lẹ́yin náà ní ó run àwọn tí kò gbàgbọ̀. **6** Àti àwọn àngẹ̀lì tí kò tójú ipò olá wọn, sùgbọ̀n tí wọn fi ipò wọn sílẹ́, àwọn tí ó pamó sínú èwọn àinípẹ̀kun ní ìsàlẹ̀ òkùnkùn de ìdájọ̀ ọ̀jọ̀ nílá nì. (aídios g126) **7** Àní bí Sodomu àti Gomorra, àti àwọn ilú agbègbè wọn, ti fi ara wọn fún agbèrẹ̀ síse, tí wọn sì n tẹ̀lẹ̀ ará àjẹ̀jì lẹ́yin, àwọn ní ó fi lẹ̀lẹ́ bí àpẹ̀rẹ́, àwọn tí ó n jìyà iná àinípẹ̀kun. (aiōnios g166) **8** Bákan náà ní àwọn wònyí ní sọ ara wọn di èérí nínú alá wọn, wọn ní gan ìyòyè, wọn sì ní sọ̀rọ̀ búburú sí àwọn ọ̀lọ́lá. **9** Sùgbọ̀n Mikaeli, olórí àwọn àngẹ̀lì, nígbà tí ó n bá Èṣù jiyàn nítorí òkú Mose, kò sọ ọ̀rọ̀-òdì sí i; sùgbọ̀n ó wí pé, “Olúwa bá ọ wí.” **10** Sùgbọ̀n àwọn wònyí n sọ̀rọ̀-òdì sí ohun gbogbo ti kò yé wọn: sùgbọ̀n ohun gbogbo tí wọn mọ̀ nípá èrò ara ni, bí ẹ̀ranko tí kò ní iyè, nípasẹ̀ nìkan wònyí ni wọn di ẹ̀ni iparun. **11** Ègbé ní fún wọn! Nítorí tí wọn ti rìn ní ọ̀nà Kaini, wọn sì fi ìwọ̀ra sùré sínú ìṣinà Balaamu nítorí ère, wọn sẹ̀gbé nínú ìṣòtẹ̀ Kora. **12** Àwọn wònyí ní ó jẹ́ àbàwọn nínú àsẹ̀ ifẹ́ yín, nígbà tí wọn ní bá yín jẹ́ àsẹ̀, àwọn olùṣọ̀-àgùntàn ti ní bọ ara wọn láibèrù. Wọn jẹ́ ikùùkuu láirò ọ̀jọ̀, tí a ní ti ọ̀wọ̀ afẹ́fẹ́ gbá kiri; àwọn igi aláílésó ní àkòkò èso, wọn kú lẹ̀mẹ̀jì, a sì fà wọn tú tigbòhngbò tigbòhngbò. **13** Wọn jẹ́ ìjì líle ti n ru ní ọ̀jọ̀ omi Òkun, ti n hó ifófó ìtíjù wọn jáde; alárin̄kiri iràwò, àwọn tí a pa òkùnkùn biribiri mọ̀ dè láéláé. (aiōn g165) **14** Àwọn wònyí pèlú ni Enoku, ẹ̀ni keje láti ọ̀dọ̀ Adamu, sọ̀tẹ̀lẹ́ nípá wọn pé, “Kíyèsì i, Olúwa ní bọ̀ pèlú egbẹ̀gbẹ̀rún ní ọ̀nà egbẹ̀rún àwọn èniyàn rẹ̀ mínmọ̀, **15** láti se ìdájọ̀ gbogbo èniyàn, láti dá gbogbo àwọn aláiwà-bí-Ọ̀lórùn lẹ́bì ní ti gbogbo isẹ̀ àiwà-bí-Ọ̀lórùn wọn, ti wọn ti fi àiwà-bí-Ọ̀lórùn se, àti ní ti gbogbo ọ̀rọ̀ líle tí àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ aláiwà-bí-Ọ̀lórùn ti sọ sí i.”

16 Àwọn èniyàn wònyí ní àwọn ti n kùn, àwọn alároyé, ti n rìn nípá ifẹ́kúfẹ́ ara wọn; wọn ní gbéraga nípá ara wọn, wọn sì ní sáta àwọn èniyàn mífirán fún èrè ara wọn. **17** Sùgbọ̀n èyin olùfẹ́, ẹ́ rántí àwọn ọ̀rọ̀ tí a ti sọ sáájú láti ọ̀wọ̀ àwọn aposteli Olúwa wa Jesu Kristi. **18** Bí wọn ti wí fún yín pé, “Nígbà ikẹyin àwọn ẹ̀lẹ̀gàn yóò wà, tí wọn yóò máa rìn gégé bí ifẹ́kúfẹ́ àiwà-bí-Ọ̀lórùn ti ara wọn.” **19** Àwọn èniyàn wònyí ní àwọn ẹ̀ni tí n ya ara wọn sí ọ̀tò, àwọn ẹ̀ni ti ara, tí wọn kò ni ẹ̀mí. **20** Sùgbọ̀n èyin, olùfẹ́, ti ẹ́ n gbé ara yín ró lórí igbàgbọ̀ yín tí ó mọ̀ jùlọ̀, ti ẹ́ n gbàdúra nínú ẹ̀mí Mímọ̀. **21** Ẹ́ máa pa ara yín mọ̀ nínú ifẹ́ Ọ̀lórùn, bí èyin ti n retí àánú Olúwa wa Jesu Kristi tí yóò mú yín dé iyè àinípẹ̀kun. (aiōnios g166) **22** Ẹ́ máa sàánú fún àwọn tí n se iyèmẹ̀jì. **23** Ẹ́ máa gba àwọn ẹ̀lòmíràn là, nípá fifa wọn yọ kúrò nínú iná; kí ẹ́ sì máa sàánú pèlú ibèrù kí ẹ́ sì kóríra èwù tí ara ti sọ di èérí. **24** Njẹ́ mo fi yín lé ẹ̀ni tí o lè pa yín mọ̀ kúrò nínú ikòsẹ̀, tí o sì lè mú yín wá síwájú ògo rẹ̀ láilábùkù pèlú ayọ̀ nílá lówọ̀—**25** tí Ọ̀lórùn ọ̀lọ̀gbọ̀n nìkan soṣo, Olùgbàlà wa, ní ògo àti ọ̀lánílá, ijọba àti agbára, nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa, kí gbogbo ayé tó wà, nísinsin yí àti títtí láéláé! Àmín. (aiōn g165)

Revelation

1 Ifihàn ti Jesu Kristi, tí Ọlórún fi fún un, láti fihàn fún àwọn iránsẹ̀ rẹ̀, ohun tí kò le sàisẹ̀ ní lólóló; ó sì ránsẹ̀, ó sì fi í hàn láti ọwọ̀ àngẹ̀lì rẹ̀ wá fún Johanu, iránsẹ̀ rẹ̀, **2** ẹ̀ni tí ó jẹ́rírì ohun gbogbo tí ó rí, èyí ì ní ọ̀rọ̀ Ọlórún, àti ẹ̀rì tí Jesu Kristi. **3** Ẹ̀ni ibùkún ni ẹ̀ni tí ní kà, àti àwọn tí ó ní gbọ̀ ọ̀rọ̀ isọtélé yí, tí ó sì ní pa nńkan wọn-ọ̀n-ńi tí a kọ̀ sínú rẹ̀ mọ̀, nítorí ìgbà kù sí dèdè. **4** Johanu, Sí àwọn ẹ̀lẹ́ méjé tí n bẹ̀ ní Asia: Oore-ọ̀fẹ́ fún yín, àti alááfíá, láti ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó n bẹ̀, tí ó sì ti wá, tí ó sì ní bọ̀ wá; àti láti ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀mí méjé tí ní bẹ̀ níwájú itẹ̀ rẹ̀; **5** àti láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi, ẹ̀lẹ́rì olóótítọ̀, àkọ́bì nínú àwọn òkú, àti aláṣẹ̀ àwọn ọ̀ba ayé. Ẹ̀ni tí ó fẹ̀ wa, ẹ̀ni tí ó gbà wá kùró lówọ̀ ẹ̀sẹ̀ wa nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, **6** tí ó sì ti fi wá jẹ ọ̀ba àti àlùfáà láti sin Ọlórún àti Baba rẹ̀; tí rẹ̀ ni ọ̀go àti ẹ̀jọ̀ba láé àti láéláé. **Amín. (aiōn g165)** **7** “Kíyèsì i, ó n bọ̀ nínú àwọ̀sánmọ̀, gbogbo ojú ni yóò sì rí i, àti àwọn tí ó gún un ní ọ̀kọ̀ pẹ̀lú”; àti gbogbo orílẹ̀-èdè ayé ni “yóò sì máa pòhùnréré ẹ̀kún nítorí rẹ̀.” **8** “Ẹ̀mi ni Alfa àti Omega,” ni Olúwa Ọlórún wí, “ẹ̀ni tí ó n bẹ̀, tí ó sì ti wá, tí ó sì ní bọ̀ wá, alágbára.” **9** Ẹ̀mi, Johanu, arákùnrin yín àti alábápin pẹ̀lú yín nínú wàhálá àti ẹ̀jọ̀ba àti sùúrù tí ní bẹ̀ nínú Jesu, wà ní erékúṣù tí a n pè ní Patmo, nítorí ọ̀rọ̀ Ọlórún, àti nítorí ẹ̀rì Jesu Kristi. **10** Mo wà nínú Ẹ̀mí ní ojọ̀ Olúwa, mo sì gbọ̀ ohùn ríla kan lẹ́yìn mi, bí ìrọ̀ ipè, **11** Ọ̀ n wí pé, “Kọ̀ iwé rẹ̀, ohun tí iwọ̀ rí, kí ó sì fi ránsẹ̀ sí àwọn ẹ̀lẹ́ méjé; sí Efesu, àti sí Smirna, àti sí Pargamu, àti sí Tiatira, àti sí Sardi, àti sí Filadelfia, àti sí Laodikea.” **12** Mo sì yí padà láti wo ohùn tí ní bá mi sọ̀rọ̀. Nígbà tí mo yípadà, mo rí ọ̀pá fitílà wúra méjé, **13** àti láàrín àwọn ọ̀pá fitílà náà, ẹnìkan tí ó dàbí “omọ̀ ẹ̀niyàn,” tí a wò ní aṣọ̀ tí ó kanlẹ̀ dé ẹ̀sẹ̀, tí a sì fi àmùrè wúra dì ní ẹ̀gbẹ̀. **14** Orí rẹ̀ àti irun rẹ̀ funfun bí ẹ̀gbọn òwú, ó funfun bí yinyin; ojú rẹ̀ sì dàbí, ọ̀wọ̀ iná. **15** Ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ sì dàbí idẹ̀ dádará, bí ẹ̀ni pé a dà á nínú iléru; ohùn rẹ̀ sì dàbí ìrọ̀ omi púpọ̀. **16** Ó sì ní ìràwọ̀ méjé ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀; àti láti ẹ̀nu rẹ̀ wá ní idà olójú méjì mímú ti jade. Ojú rẹ̀ sì dàbí oòrùn tí ó ní fi agbára rẹ̀ hàn. **17** Nígbà tí mo rí i, mo wólẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ bí ẹ̀ni tí ó kú. Ó sì fi ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ lé mi, ó ní wí fún mi pé, “Má ṣe bẹ̀rù. Ẹ̀mi ni ẹ̀ni isáájú àti ẹ̀ni ikeyin. **18** Ẹ̀mi ni ẹ̀ni tí ó n bẹ̀ láààyè, tí ó sì ti kú; sí Kíyèsì i, ẹ̀mi sì n bẹ̀ láààyè sí i tí títí láé! Mo sì ní kọ̀kọ̀rọ̀ ikú àti ti ipò òkú lówọ̀. (aiōn g165, Hadēs g86) **19** “Kòwé nítorí náà ohun tí iwọ̀ ti rí, àti ti ohun tí ní bẹ̀, àti ti ohun tí yóò hù lẹ́yìn èyí; **20** ohun ẹ̀jìnlẹ̀ tí ìràwọ̀ méjé náà sì iwọ̀ rí ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún mi, àti ọ̀pá wúra fitílà méjé

náà. Ìràwọ̀ méjé ni àwọn àngẹ̀lì ẹ̀lẹ́ méjé náà: àti ọ̀pá fitílà méjé náà ní àwọn ẹ̀lẹ́ méjé.

2 “Sí àngẹ̀lì ẹ̀lẹ́ ní Efesu kòwé: Nńkan wònyí ní ẹ̀ni tí ó mú ìràwọ̀ méjé náà ni ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ wí, ẹ̀ni tí ní rìn ní ààrín ọ̀pá wúra fitílà méjé. **2** Ẹ̀mi mọ̀ isẹ̀ rẹ̀, àti láálàà rẹ̀, àti ifaradà rẹ̀, àti bí ara rẹ̀ kò ti gba àwọn ẹ̀ni búburú, àti bí iwọ̀ sì ti dán àwọn tí ní pe ara wọn ní aposteli, tí wọn kì í sì í ṣe bẹ̀ẹ̀ wo, tí iwọ̀ sì rí pé èké ni wọn, **3** tí iwọ̀ sì faradà iyà, àti nítorí orúkọ mi tí ó sì rójú, tí ààrẹ̀ kò sì mú ọ. **4** Síbẹ̀ èyí ni mo rí wí sí ọ, pé, iwọ̀ ti fi ifẹ̀ isáájú rẹ̀ sílẹ̀. **5** Rántí ibi tí iwọ̀ ti gbé ṣubúl Ronúpiwàdà, kí ó sì se isẹ̀ isáájú; bí kò sì se bẹ̀ẹ̀, ẹ̀mi ó sì tọ̀ ọ̀ wá, ẹ̀mi ó sì sí ọ̀pá fitílà rẹ̀ kùró ní ipò rẹ̀, bí kò ṣe bí iwọ̀ bá ronúpiwàdà. **6** Sùgbọn èyí ni iwọ̀ ní, pé iwọ̀ kórííra isẹ̀ àwọn Nikolatani, èyí tí ẹ̀mi pẹ̀lú sì kórííra. **7** Ẹ̀ni tí ó bá ní etí kí ó gbọ̀ ohun tí Ẹ̀mí n sọ̀ fún àwọn ẹ̀lẹ́. Ẹ̀ni tí ó bá sẹ̀gun ni ẹ̀mi yóò fi èso igi iyè ní fún jẹ, tí n bẹ̀ láàrín Paradise Ọlórún. **8** “Àti sí àngẹ̀lì ẹ̀lẹ́ ní Smirna kòwé. Nńkan wònyí ní ẹ̀ni tí í ṣe ẹ̀ni isáájú àti ẹ̀ni ikeyin wí, ẹ̀ni tí ó ti kú, tí ó sì tún yè. **9** Ẹ̀mi mọ̀ isẹ̀ rẹ̀, àti ipónjù, àti àiní rẹ̀—sùgbọn ọ̀lórò ní ọ̀, ẹ̀mi sì mọ̀ ọ̀rọ̀-òdì tí àwọn tí ní wí pé, Júu ni àwọn tìkára wọn, tí wọn kì sì í ṣe bẹ̀ẹ̀, sùgbọn tí wọn jẹ̀ Sinagoṣu ti Satani. **10** Má ṣe bẹ̀rù ohunkóhun tí iwọ̀ ní bọ̀ wá jìyà rẹ̀. Kíyèsì i, èṣù yóò gbé nínú yín jù sínú túbú, kí a lè dán yin wò; èyíni ó sì ní ipónjù ní ojọ̀ mewaà, iwọ̀ ṣa ṣe olóótítọ̀ dé ojú ikú, ẹ̀mi ó sì fi adé iyè fún ọ. **11** Ẹ̀ni tí ó bá ní etí kí ó gbọ̀ ohun tí Ẹ̀mí n sọ̀ fún àwọn ẹ̀lẹ́. Ẹ̀ni tí ó bá sẹ̀gun kì yóò fi ara pa nínú ikú kejì. **12** “Àti sí àngẹ̀lì ẹ̀lẹ́ ni Pargamu kòwé. Ọ̀rọ̀ wònyí ni ẹ̀ni tí ó ní idà mímú olójú méjì. **13** Ẹ̀mí mò ibi tí iwọ̀ ní gbé, ànì ibi tí itẹ̀ Satani wà. Síbẹ̀ iwọ̀ di orúkọ mi mú ṣinṣin. Iwọ̀ kò sì sẹ̀ igbàgbọ̀ nínú mi, pàápàá jùlọ̀ ni ojọ̀ Antipa ẹ̀lẹ́rì mi, olóótítọ̀ ẹ̀niyàn, ẹ̀ni tí wọn pa láàrín yín, níbi tí Satani ní gbé. **14** Sùgbọn mo ni nńkan diẹ̀ wí sí ọ; nítorí tí iwọ̀ ní àwọn kan tí ó di èkọ̀ Balaamu mú síbẹ̀, ẹ̀ni tí ó kọ̀ Balaki láti mú ohun ìkòṣẹ̀ wá síwájú àwọn omọ̀ Israẹ̀lì, láti máa jẹ ohun tí a pa rú ẹ̀bọ̀ sí ọ̀rìṣà, àti láti máa ṣe agbèrè. **15** Bẹ̀ẹ̀ ni iwọ̀ sì ní àwọn tí ó gbà èkọ̀ àwọn Nikolatani pẹ̀lú, ohun tí mo kórííra. **16** Nítorí náà, ronúpiwàdà; bí kò ṣe bẹ̀ẹ̀, ẹ̀mi ó tọ̀ ọ̀ wá nísinsin yí, ẹ̀mí ó sì fi idà ẹ̀nu mi bá wọn já. **17** Ẹ̀ni tí ó bá létí, kí ó gbọ̀ ohun tí Ẹ̀mí n sọ̀ fún àwọn ẹ̀lẹ́. Ẹ̀ni tí ó bá sẹ̀gun ni ẹ̀mi ó fi manna tí ó pamọ̀ fún, ẹ̀mi ó sì fún un ni òkúta funfun kan, àti sára òkúta náà ni a kọ̀ orúkọ tuntun kan, tí ẹnìkan kò mò bí kò ṣe ẹ̀ni tí ó gbà á. **18** “Àti sí àngẹ̀lì ẹ̀lẹ́ ní Tiatira kòwé. Nńkan wònyí ni Omọ̀ Ọlórún wí, ẹ̀ni tí ojú

rè dàbí òwọ-iná, tí esè rè sì dàbí idẹ dárádára. **19** Èmi mò isẹ, ifẹ, àti igbàgbò àti isin àti suúrù rè; àti pé isẹ rè ikeyin ju tí isájú lọ. **20** Sùgbọn èyí ni mo rí wí sí ọ, nítorí tí iwo fi ààyè sílẹ fún obinrin Jesebeli tí ó ní pe ara rè ní wòlù. Nípasẹ èkọ rè, ó sì ní kọ àwon iránsẹ mi, ó sì ní tàn wón láti máa se àgbèrè, àti láti máa jẹ ohun tí a pa rù èbọ sì òrìṣà. **21** Èni tí àkókò fún un, láti ronúpiwadà; sùgbọn òun kò fẹ ronúpiwadà àgbèrè rè. **22** Nítorí náà, èmi ó gbé e sọ sí orí àkète ipónjù, àti àwon tí ní bá a se panşágà ni èmi ó fi sínú ipónjù ríla, bí kò se bí wón bá ronúpiwadà isẹ wón. **23** Èmi o pa àwon ọmọ rè run; gbogbo ijo ni yóò sì mò pé, èmi ni èni tí ní wádif inú àti ọkàn, èmi ó sì fi fún olúkúlùkù yín gégé bí isẹ rè. **24** Sùgbọn èyin ni mò ní sọ fún, èyin iyókù tí ní bẹ ní Tiatira, gbogbo èyin tí kò ní èkọ yí, tí kò í tí ì mò ohun tí wón pè ni ohun ijinlẹ Satani, èmi kò di erù miiran rù yín, **25** sùgbọn èyí tí èyin ní, ẹ di mú şinşin títí èmi ó fi dé. **26** Èni tí ó bá sí şegun, àti tí ó sì se ifẹ mi títí dé ọpin, èmi ó fún un lase lóri àwon orílẹ̀-èdè: **27** ‘Òun ó sì máa fi ọpá irin se àkóso wón; gégé bí a tí ní fọ ohun èlò amòkòkò ni a ó fọ wón túútúú,’ gégé bí èmi pèlú tí gbà àşẹ láti ọdò Baba mi. **28** Èmi yóò sì fi iràwò òwúrò fún un. **29** Èni tí ó bá létí, kí ó gbọ ohun tí Èmí ní sọ fún àwon ijo.

3 “Àti sí angeli ijo ni Sardi kòwé: Ọrò wònyí ni èni tí ó ni Èmí méje Ọlórùn, àti iràwò méje wí pé. Èmi mò isẹ rè, àti pé iwo ní orúkọ pé iwo ní bẹ láààye, sùgbọn iwo ti kú. **2** Jí, kí ó sì fi esẹ ohun tí ó kù múlẹ, tàbí tí ó şetan láti kù, nítorí èmi kò rí isẹ rè ni pípé níwájú Ọlórùn. **3** Nítorí náà rántí bí iwo ti gbà, àti bí iwo ti gbọ, kí ó sì pa á mò, kí ó sì ronúpiwadà. Njẹ, bí iwo kò ba şora, èmi yóò dé sí ọ bí olẹ, iwo kì yóò sì mò wákátí tí èmi yóò dé sí ọ. **4** Iwo ní orúkọ diẹ ní Sardi, tí kò fi aşọ wón yí èèrì; wón yóò sì máa ba mi rìn ní aşọ funfun: nítorí wón ye. **5** Èni tí ó bá şegun, òun náà ni a ó fi aşọ funfun wọ; èmi kì yóò pa orúkọ rè kúrò nínú iwé iyẹ, sùgbọn èmi yóò jéwọ orúkọ rè níwájú Baba mi, àti níwájú àwon angeli rè. **6** Èni tí ó ba létí, kí ó gbọ ohun tí Èmí ní sọ fún àwon ijo. **7** “Àti sí angeli ijo ni Filadelfia kòwé. Ọrò wònyí ni èni tí ó jẹ mímọ náà wí, èni tí ó se olóótító, èni tí ó ní kókórọ Dafidi, èni tí ó sí, tí kò sí èni tí yóò tí; èni tí ó sì tí, tí kò sì èni tí yóò sí í. **8** Èmi mò isẹ rè, kiyèsì i, mo gbe ilẹkùn tí ó sí kálẹ níwájú rè, tí kò sí èni tí ó lè tí í; pé iwo ni agbára diẹ, iwo sì pa ọrò mi mò, iwo kò sì sẹ orúkọ mi. **9** Kiyèsì i, èmi ó mú àwon ti Sinagogu Satani, àwon tí wón ní wí pé Júú ni àwon, tí wón kì fí sí se bẹẹ, sùgbọn tí wón ní şèké; kiyèsì i, èmi ó mú kí wón wá wólẹ níwájú

esẹ rè, kí wón sì mò pé èmi tí fẹ ọ. **10** Nítorí tí iwo tí pa ọrò suúrù mi mò, èmi pèlú yóò pa ó mò kúrò nínú wákátí idánwò, tí ní bọ wá dé bá gbogbo ayé, láti dán àwon tí ní gbé orí ilẹ ayé wò. **11** Kiyèsì i, èmi ní bọ kánkán, di èyí tí iwo ní mú şinşin, kí enikèni má se gba adé rè. **12** Èni tí ó ba şegun, òun ni èmi ó fi se ọwón nínú tẹmpilì Ọlórùn mi, òun kì yóò sì jáde kúrò nìbẹ̀ mò, èmi ó sì kọ orúkọ Ọlórùn mi sí í lára, àti orúkọ ilú Ọlórùn mi, tí í se Jerusalemu tuntun, tí ó ní ti ọrun sọkalẹ láti ọdò Ọlórùn mi wá: àti orúkọ tuntun ti èmi tìkára mi. **13** Èni tí ó bá ní etí, kí ó gbọ ohun ti Èmí ní sọ fún àwon ijo. **14** “Àti sí angeli ijo ní Laodikea kòwé. Ọrò wònyí ni èni tí ní jẹ Amín wí, elérif olódodo àti olóótító, olórí isẹdà Ọlórùn. **15** Èmi mò isẹ rè, pé iwo kò gbóná bẹẹ ni iwo kò tútù: èmi ibá fẹ pé kí iwo kúkú tutù, tàbí kí iwo kúkú gbóná. **16** Njẹ nítorí tí iwo lọ wọ́rọ́, tí ó kò sì gbóná, bẹẹ ni tí ó kò tutù, èmi yóò pọ ọ jáde kúrò ni enu mi. **17** Nítorí tí iwo wí pé, èmi ní ọrò, èmi sì ní pọ sí í ni ọrò, èmi kò sì se aláìni ohunkóhun; tí iwo kò sì mò pé, òsì ni iwo, eni-ikáàánú, tálàkà, afójú, àti eni ihòhò: **18** Èmi fún ọ ni imòran pé kí ó ra wúra lówó mi tí a ti dà nínú iná, kí iwo lè di ọlórọ; àti aşọ funfun, kí iwo lè fi wọ ara rè, àti kí itijú ihòhò rè má ba hàn kí iwo sì fi ohun ikunra kun ọjú rè, kí iwo lè ríran. **19** Gbogbo àwon ti èmi bá fẹ ni èmi ní bá wí, tí mo sì ní ná: nítorí náà, ní itara, kì iwo sì ronúpiwadà. **20** Kiyèsì i, èmi dúró ní enu ilẹkùn, èmi sì ní kánkùn, bí enikèni bá gbọ ohun mi, tí ó sì şilẹkùn, èmi yóò sì wólẹ tò ọ wá, èmi yóò sì máa bá a jeun, àti òun pèlú mi. **21** Èni tí ó bá şegun ni èmi yóò fi fún láti jókòó pèlú mi lóri itẹ mi, bí èmi pèlú ti şegun, tí mo sì jókòó pèlú Baba mi lóri itẹ rè. **22** Èni tí ó bá létí, kí ó gbọ ohun tí Èmí ní sọ fún àwon ijo.”

4 Léyin nhkan wònyí èmi wò, sì kiyèsì i, ilẹkùn kan sí sílẹ ní ọrun, ohùn kìn-ín-ní tí mo gbọ bí ohùn ipè tí ní bá mi sọrò, tí ó wí pé, “Gòkè wá nìhìn-ín, èmi ó sì fi ohun tí yóò şelẹ lèyin èyí hàn ọ.” **2** Lójúkan náà, mo sì wá nínú Èmí, sì kiyèsì i, a tẹ itẹ kan ní ọrun, enikan sì jókòó lóri itẹ náà. **3** Èni tí ó sì jókòó náà dàbí òkúta jasperì àti kaneliani lójú. Ni àyíká itẹ náà ni òşumàrè kan wá tí ó dàbí òkúta emeradi lójú. **4** Yí itẹ náà ká sì ni itẹ mèrinlélógún miiran; àti lóri àwon itẹ náà mo rí àwon àgbà mèrinlélógún jókòó, tí a wọ ni aşọ àlà; adé wúra sì wá ni orí wón. **5** Àti láti ibi itẹ náà ni iró mọnamóná àti ohùn àti àrà tí jáde wá: níwájú itẹ náà ni fitílà iná méje sì ní tàn, èyí tí ní se Èmí méje ti Ọlórùn. **6** Àti láti ibi itẹ náà ni òkun bi dígí wá tí ó dàbí kristali. Àti yí itẹ náà ká

ní ègbé kòòkan ni èdà aláàye mērin tí ó kún fún ojú níwájú àti lẹyìn wọn. 7 Èdà kìn-ín-ní sù dàbí kinnìún, èdà kejì sù dàbí ọmọ málúú, èdà kẹta sù ni ojú bi ti èniyàn, èdà kẹrin sù dàbí idì tí ní fò. 8 Àwọn èdà aláàye mērin nàà, tí olúkúlùkù wọn ni iyè mēfà, kún fún ojú yíkà ara àti nínú; wọn kò sì sinmi lósàn àti lóru, láti wí pé: 9 Nígba tí àwọn èdà aláàye nàà bá sì fi ògo àti olá, àti opé fún ẹni tí ó jókòò lórí itẹ, tí ó ní bẹ láààye láé àti láéláé. (aion g165) 10 Àwọn àgbà mērinlélógún nàà yóò sì wólẹ níwájú ẹni tí ó jókòò lórí itẹ, wọn yóò sì tẹrība fún ẹni tí ní bẹ láààye láé àti láéláé, wọn yóò sì fi adé wọn lélé níwájú itẹ nàà, wí pé: (aion g165) 11 “Olúwa àti Olórùn, iwọ ni o ye, láti gba ògo àti olá àti agbára, nítorí pé iwọ ni o dá ohun gbogbo, àti nítorí ifẹ inú rẹ ni wọn fi wà tí a sì dà wọn.”

5 Mo sì rí í ni ọwọ ọtún ẹni tí ó jókòò lórí itẹ nàà, iwé kan ti a kọ nínú àti lẹyìn, ti a sì fi èdidi méje dí. 2 Mó sì rí angeli alágbara kan, ó ní fi ohùn rara kéde pé, “Ta ni ó ye láti sí iwé nàà, àti láti tu èdidi rẹ?” 3 Kò sì sí ẹni kan ní ọrun, tàbí lórí ilẹ ayé, tàbí nísàlẹ ilẹ, tí ó le sí iwé nàà, tàbí ti o lè wo inú rẹ. 4 Èmi sì sọkún gidigidi, nítorí tí a kò ri ẹnikan tí o ye láti sí í àti láti ka iwé nàà, tàbí láti wo inú rẹ. 5 Ọkan nínú àwọn àgbà nàà sì wí fún mi pé, “Má se sọkún: kiyèsì i, kinnìún èyà Juda, Gbòngbò Dafidi, tí borí láti sí iwé nàà, àti láti tú èdidi rẹ méjèjè.” 6 Mo sì rí Ọdọ-Àgùntàn ni àárín itẹ nàà, àti àwọn èdà aláàye mērin nàà, àti ni àárín àwọn àgbà nàà, Ọdọ-àgùntàn kan dúró bí èyí tí a ti pa, ó ní iwo méje àti ojú méje, tí o jẹ Èmí méje tí Olórùn, tí a rán jáde lọ sì orí ilẹ ayé gbogbo. 7 Ó sì wá, o sì gba á iwé nàà ni ọwọ ọtún ẹni tí ó jókòò lórí itẹ nàà. 8 Nígba tí ó sì gba iwé nàà, àwọn èdà aláàye mērin nàà, àti àwọn àgbà mērinlélógún nàà wólẹ níwájú Ọdọ-àgùntàn nàà, olúkúlùkù wọn mú ohun èlò orin olókún kan lówó, àti ago wúra tí ó kún fún tūràrí tí í se adùrà àwọn èniyàn mímọ. 9 Wọn sì ní kọ orin tuntun kan, wí pé: “Iwọ ní o ye láti gba iwé nàà, àti láti sí èdidi rẹ: nítorí tí a tí pa o, iwọ sì tí fi èjẹ rẹ se iràpadà èniyàn sí Olórùn láti inú èyà gbogbo, àti èdè gbogbo, àti inú èniyàn gbogbo, àti orílẹ-èdè gbogbo wá. 10 Iwọ sì tí se wọn ni ọba àti alùfáà sì Olórùn wá: wọn sì ní jẹ ọba lórí ilẹ ayé.” 11 Èmi sì wò, mo sì gbọ ohùn àwọn angeli púpọ yí itẹ nàà ká, àti yí àwọn èdà aláàye nàà àti àwọn àgbà nàà ká. Iye wọn sì jẹ egbàárùn-ún ònà egbàárùn-ún àti egbègbèrún ònà egbègbèrún. 12 Wọn ní wí lóhùn rara pé: “Yíyè ni Ọdọ-àgùntàn nàà tí a tí pa, láti gba agbára, àti ọrọ àti ogbon, àti ipá, àti olá, àti ògo, àti ibùkún.” 13 Gbogbo èdà tí o sì

ní bẹ ni ọrun, àti lórí ilẹ ayé, àti nísàlẹ ilẹ àti irú àwọn tí ní bẹ nínú Ọkun, àti gbogbo àwọn tí ní bẹ nínú wọn, ni mo gbọ tí ní wí pé, “Kí a fi ibùkún àti olá, àti ògo, àti agbára, fún Ẹni tí ó jókòò lórí itẹ àti fún Ọdọ-àgùntàn 14 Àwọn èdà aláàye mērin nàà wí pé, “Àmín!” Àwọn àgbà mērinlélógún nàà wólẹ, wọn sì foribálẹ fún ẹni tí ní bẹ láààye láé àti láéláé. (aion g165)

6 Èmi sì rí í nígba tí Ọdọ-àgùntàn nàà sí ọkàn nínú èdidi wònyí, mo sì gbọ ọkan nínú àwọn èdà aláàye mērin nàà ní wí bí sísán àrà pé, “Wá, wò ó!” 2 Mo sì wò ó, kiyèsì i, ẹsin funfun kan: ẹni tí ó sì jókòò lórí i rẹ ní ọfà kan; a sì fi adé kan fún un: ó sì jáde lo láti iségún dé iségún. 3 Nígba tí ó sì sí èdidi kejì, mo gbọ ohùn èdà aláàye wí pé, “Wá, wò ó!” 4 Ẹsin mífàràn tí ó pupa sì jáde, a sì fi agbára fún ẹni tí ó jókòò lórí rẹ, láti gba àlàáfíà kúrò lórí ilẹ ayé, àti pé kí wọn kí ó máa pa ara wọn, a sì fi idà nílà kan lé e lówó. 5 Nígba tí ó sì di èdidi kẹta, mo gbọ ohùn èdà aláàye kẹta wí pé, “Wá wò ó”. Mo sì wò ó, sì kiyèsì i, ẹsin dúdú kan; ẹni tí ó jókòò lórí rẹ ní iwọn aláwé méjì ní ọwọ rẹ. 6 Mo sì gbọ bí ẹni pé ohùn kan ní àárín àwọn èdà aláàye mējèjèrin ni tí ní wí pé, òsùwòwò alikama kan fún owó idẹ kan, àti òsùwòwò ọkà barle mēta fún owó idẹ kan, sì kiyèsì i, kí ó má sì se pa òróró àti ọtí wáini lára. 7 Nígba tí ó sì sí èdidi kẹrin, mo gbọ ohùn èdà aláàye kan wí pé, “Wá wò ó!” 8 Mo sì wò ó, kiyèsì i, ẹsin rándànrándàn kan, orúkọ ẹni tí ó jókòò lórí rẹ ni ikú, àti ipò òkú sì tò ọ lẹyìn. A sì fi agbára fún wọn lórí idámērin ayé, láti fi idà, àti ebi, àti ikú, àti eranko lu orí ilẹ ayé pa. (Hadēs g86) 9 Nígba tí ó sì sí èdidi karùn-ún, mo rí lábẹ pepepe, ọkàn àwọn tí a ti pa nítorí ọrọ Olórùn, àti nítorí ẹrì tí wọn diímú, 10 Wọn kígbé ní ohùn rara, wí pé, “Yóò ti pé tó, Olúwa Olódúmarè, ẹni mímọ àti olòótítọ iwọ kì yóò se idájọ kí o sì gbèsan èjẹ wa mo lára àwọn tí ní gbé orí ilẹ ayé?” 11 A sì fi aṣọ funfun fún gbogbo wọn; a sì wí fún wọn pé, kí wọn kí ó sinmi fún igbà diẹ ná, títí iye àwọn iránsẹ elegbẹ wọn àti arákúnrin wọn tí a o pa bí wọn, yóò fi dé. 12 Nígba tí ó sì sí èdidi kẹfà mo sì rí í, sì kiyèsì i, isẹlẹ nílà kan se; oòrùn sì dúdú bí aṣọ ọfọ onírùn, òsùpá sì dàbí èjẹ; 13 àwọn iràwọ ojú ọrun sì ṣubú silẹ gégé bí igi ọpọtọ tí ní rẹ àìgbó èso rẹ dànù, nígba tí èfúfúfú nílà bá mǎ í. 14 A sì ká ọrun kúrò bí iwé tí a ká, àti olúkúlùkù òkè àti erékùshù ní a sì sí kúrò ní ipò wọn. 15 Àwọn ọba ayé àti àwọn olólá àti àwọn olórí ogun, àti àwọn olórọ àti àwọn alágbara, àti olúkúlùkù erú, àti olúkúlùkù òminira, sì fi ara wọn pamọ nínú ihò ilẹ, àti nínú àpáta orí òkè; 16 wọn sì ní wí fún àwọn

òkè àti àwọn àpáta náà pé, “È wó lù wá, kí ẹ̀ sì fi wá pamọ̀ kúrò lójú ẹ̀ni tí ó jókòò lórí itẹ̀, àti kúrò nínú ibínú Ọ̀dọ̀-Àgùntàn náà. 17 Nítórí ojọ́ nílá ibínú wọn dé; ta ni ó sì lè dúró?”

7 Lẹ́yìn èyí ni mo rí angeli méréin dúró ní igun méréèrin ayé, wọn di afẹ́fẹ́ méréèrin ayé mú, kí ó má ẹ̀ ẹ̀ sórí ilẹ̀, tàbí sórí Ọ̀kun, tàbí sára igikígi. **2** Mo sì rí angeli miṣràn tí ó ń ti ihà ilà-oòrùn gòkè wá, ti òun ti èdidi Ọ̀lórùn aláàye lẹ́wọ̀ rẹ̀. Ó sì kígbẹ̀ ní ohùn rara sí àwọn angeli méréin náà tí a fi fún un láti pa ayé, àti Ọ̀kun, lára, **3** wí pé, “È má ẹ̀ se pa ayé, tàbí Ọ̀kun, tàbí igi lára, títí áwà ó fi fi èdidi sàmi sí àwọn iranṣẹ́ Ọ̀lórùn wa ní iwájú wọn.” **4** Mo sì gbọ́ iye àwọn tí a fi èdidi sàmi sí, àwọn tí a sàmi sí jẹ́ òkẹ̀ méjé ó lé egbààjì láti inú gbogbo èyà àwọn ọ̀mọ́ Israẹli wá. **5** Láti inú èyà Juda a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Reubeni a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Gadi a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. **6** Láti inú èyà Aṣẹri a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Naftali a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Manase a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. **7** Láti inú èyà Simeoni a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Lefi a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Isakari a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. **8** Láti inú èyà Sebuluni, a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Josefu a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. Láti inú èyà Benjamini a fi èdidi sàmi sí egbàà méfà. **9** Lẹ́yìn náà, mo ri, si kiyèsì i, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn tí ẹnikẹni kò lè kà, láti inú orílẹ̀-èdè gbogbo, àti èyà, àti èniyàn, àti láti inú èdè gbogbo wá, wọn dúró níwájú itẹ̀, àti níwájú Ọ̀dọ̀-Àgùntàn náà, a wò wọn ni aṣọ funfun, imọ̀ ọ̀pẹ̀ sí ń bẹ̀ ni ọ̀wọ̀ wọn. **10** Wọn sì kígbẹ̀ ní ohùn rara, wí pé: “Ìgbàlà ni ti Ọ̀lórùn wá tí ó jókòò lórí itẹ̀, àti ti Ọ̀dọ̀-àgùntàn!” **11** Gbogbo àwọn angeli sì dúró yí itẹ̀ náà ká, àti yí àwọn àgbà àti àwọn èdà aláàye méréin náà ká, wọn wólẹ̀ wọn si dojúbolẹ̀ níwájú itẹ̀ náà wọn sì sin Ọ̀lórùn. **12** Wí pé: “Àmín! Ìbùkún, àti ọ̀go, àti ogbọn, àti ọ̀pẹ̀, àti ọ̀lá, àti agbára àti ipá fún Ọ̀lórùn wa lée àti láelée! Àmín!” (aiòn g165) **13** Ọkan nínú àwọn àgbà náà sí dàhùn, ó bí mí pé, “Ta ni àwọn wònyí tí a wò ni aṣọ funfun? Nibo ni wọn sì ti wá?” **14** Mo sì wí fún un pé, “Olúwa mi, iwọ̀ ni o lè mò.” Ó sì wí fún mí pé, “Àwọn wònyí ni o jáde láti inú ipònjú nílá, wọn sì fọ aṣọ wọn, wọn sì sọ wọn di funfun nínú èjẹ́ Ọ̀dọ̀-àgùntàn náà. **15** Nítórí náà ni, “wọn ẹ̀ ń bẹ̀ níwájú itẹ̀ Ọ̀lórùn, tí wọn sì ń sin in, lósàn àti lóru nínú tẹ̀mpilì rẹ̀; ẹ̀ni tí ó jókòò lórí itẹ̀ náà yóò sì sìjì bọ̀ wọn. **16** Ebi kì yóò pa wọn mó, bèẹ̀ ni òùngbẹ̀ kì yóò gbẹ̀ wọn mó; bèẹ̀ ni oòrùn kì yóò pa wọn tàbí oorukooru

kan. **17** Nítórí ọ̀dọ̀-àgùntàn tí ń bẹ̀ ni àárín itẹ̀ náà ni yóò máa ẹ̀ olùṣọ̀-àgùntàn wọn, ‘tí yóò sì máa ẹ̀ amọ̀nà wọn sí ibi orísun omi iye.’ Ọ̀lórùn yóò sì nu omijé gbogbo nù kúrò ni ojú wọn.”

8 Nígbà tí ó sì sí èdidi keje, idákẹrọ̀rọ̀ sì wà ní ọ̀run níwọn ààbọ̀ wákàtí kan. **2** Mo sì rí àwọn angeli méjé tí wọn dúró níwájú Ọ̀lórùn; a sì fi ipẹ̀ méjé fún wọn. **3** Angeli miṣràn sì wá, ó sì dúró ti pepe, ó ní àwo tùràrí wùrà kan a sì fi tùràrí púpọ̀ fún un, láti máa fi kún àdùrà gbogbo àwọn èniyàn mímọ̀ lórí pepe, pepe wùrà tí ń bẹ̀ níwájú itẹ̀. **4** Àti èéfin tùràrí náà pèlù àdùrà àwọn èniyàn mímọ̀ sì gòkè lọ siwájú Ọ̀lórùn láti ọ̀wọ̀ angeli náà wá. **5** Angeli náà sì mú àwo tùràrí náà, ó sì fi iná orí pepe kùn ún, ó sì dà á sórí ilẹ̀ ayé, a sì gbọ́ ohùn, àrà sì sán, mọ̀nàmọ̀nà sì kọ, àti ilẹ̀-rírí. **6** Àwọn angeli méjé náà tí wọn ni ipẹ̀ méjé sì múra láti fún wọn. **7** Èkínní sì fọ̀n ipẹ̀ tirẹ̀, Yinyin àti iná, tí o dàpọ̀ pèlù èjẹ̀, sì jáde, a sì dà wọn sórí ilẹ̀ ayé: idámẹ́ta ilẹ̀ ayé sí jóná, idámẹ́ta àwọn igi sí jóná, àti gbogbo koríko tútù sí jóná. **8** Angeli kejì sì fún ipẹ̀ tirẹ̀, a sì sọ ohun kan, bí òkè nílá tí ń jóná, sínú Ọ̀kun: idámẹ́ta Ọ̀kun si di èjẹ̀; **9** àti idámẹ́ta àwọn èdà tí ń bẹ̀ nínú Ọ̀kun tí ó ni ẹ̀mí sí kú; àti idámẹ́ta àwọn ọ̀kọ̀ sí bàjẹ̀. **10** Angeli kẹ́ta sì fún ipẹ̀ tirẹ̀, iràwọ̀ nílá kan tí ń jó bí fitílá sì bọ̀ láti ọ̀run wá, ó sì bọ̀ sórí idámẹ́ta àwọn odò sísàn, àti sórí àwọn orísun omi. **11** A sì ń pe orúkọ iràwọ̀ náà ní Iwọ̀, idámẹ́ta àwọn omi sì di iwọ̀, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn sì tí ipa àwọn omi náà kú, nítórí tí a sọ wọn di kíkorò. **12** Angeli kerin sì fún ipẹ̀ tirẹ̀, a sì kọlu idámẹ́ta oòrùn, àti idámẹ́ta ọ̀ṣùpá, àti idámẹ́ta àwọn iràwọ̀, ki idámẹ́ta wọn lè sòkùnkùn, kí ojọ́ má ẹ̀ mólẹ̀ fún idámẹ́ta rẹ̀, àti ọ̀ru bákan náà. **13** Mo sì wò, mo sì gbọ́ idi kan tí ń fò ni àárín ọ̀run, ó ń wí lóhùn rara pé, “Ègbé, ègbé, fún àwọn tí ń gbé orí ilẹ̀ ayé nítórí ohun ipẹ̀ iyókú tí àwọn angeli méta tí ń bọ̀ wá yóò fún!”

9 Angeli karùn-un sì fún ipẹ̀ tirẹ̀, mo sì rí, iràwọ̀ kan bọ̀ sílẹ̀ láti ọ̀run wá, a sì fi kókọ́rọ̀ ihò ọ̀gbun fún un. (Abyssos g12) **2** Ó sì sí ihò ọ̀gbun náà, èéfin sì rú jáde láti inú ihò náà wá, bí èéfin iléru nílá, oòrùn àti ojú sánmọ̀ sì sòkùnkùn nítórí èéfin ihò náà. (Abyssos g12) **3** Àwọn eṣù sì jáde ti inú èéfin náà wá sórí ilẹ̀, a sì fi agbára fún wọn gégé bí agbára àkéekèe ilẹ̀. **4** A sì fún wọn pé ki wọn má ẹ̀ se pa koríko ilẹ̀ lára tàbí ohun tútù kan, tàbí igikígi kan; bí kò ẹ̀ àwọn èniyàn tí kò ni èdidi Ọ̀lórùn ní iwájú wọn. **5** A sì pàṣẹ̀ fún wọn pé, kí wọn má ẹ̀ se pa wọn, sùgbọn kí a dá wọn ni oró ni oṣù márùn-un, oró wọn sì dàbí oró àkéekèe, nígbà tí o bá ta èniyàn. **6** Ní ojọ̀ wònyí ni àwọn èniyàn

yòò sì mǎa wá ikú, wòn kì yòò sì rí i; wòn yòò sì fẹ lǎtí kú, ikú yòò sì sá kúrò lǒdò wòn. 7 Írísí àwọn eṣù nǎà sì dàbí àwọn eṣin tí a múra sílẹ̀ fún ogun; àtí ní orí wòn ni ohun tí o dàbí àwọn adé wúra wá, ojú wòn sì dàbí ojú ènìyàn; 8 wòn sì ní irun bí obinrin, eyín wòn sì dàbí tí kinniún. 9 Wòn sì ní ìgbàya tí ó dàbí ìgbàya irin; irò iyẹ wòn sì dàbí irò kẹkẹ-ẹṣin púpọ̀ tí ní sùré lọ sí ogun. 10 Wòn sì ni irù àtí oró bí tí àkékèkè, àtí ní irù wòn ni agbára wòn wá lǎtí pa ènìyàn lára fún oṣù márùn-ún. 11 Wòn ní àngeli ògbun nǎà bí ọba lórí wòn, orúko rẹ̀ ní èdè Heberu ní Abaddonì, àtí ni èdè Gíriki orúko rẹ̀ a mǎa jẹ̀ Apollioni (èyí ni Apanirun). (Abyssos g12) 12 Ègbé kan tí kojá, kiyèsì i, ègbé méjì ní bọ̀ síbẹ̀ lẹ̀yìn èyí. 13 Àngeli kẹfà sì fọ̀n ipẹ̀ rẹ̀, mo sì gbọ̀ ohùn kan lǎtí ibi iwo méréin pepe wúra wá, tí ní bẹ̀ níwájú Ọlórún. 14 Òun wí fún àngeli kẹfà nǎà tí o ni ipẹ̀ nǎà pé, “Tú àwọn àngeli méréin nǎà sílẹ̀ tí a dè lẹ̀báà odò ríla Eufurate!” 15 A sì tú àwọn àngeli méréin nǎà sílẹ̀, tí a ti pèsè tẹ̀lẹ̀ fún wákàtí nǎà, àtí ojọ̀ nǎà, àtí oṣù nǎà, àtí oḍún nǎà, lǎtí pa idámẹ̀ta ènìyàn. 16 Iye ogún àwọn eṣin sì jẹ̀ àádọ̀ta ọ̀kẹ̀ lónà igba, mo sì gbọ̀ iye wòn. 17 Báyi ní mo sì rí àwọn eṣin nǎà ní ojúran, àtí àwọn tí o gùn wòn, wòn ni ìgbàya aláwọ̀ iná, àtí ti jakinti, àtí ti sulfuru, orí àwọn eṣin nǎà sì dàbí orí àwọn kinniún; àtí lǎtí ẹ̀nu wòn ni iná, àtí èéfin, àtí sulfuru tí ní jáde. 18 Nípa iyonu mẹ̀ta wònyí ni a tí pa idámẹ̀ta ènìyàn, nípa iná, àtí nípa èéfin, àtí nípa sulfuru tí o ní ti ẹ̀nu wòn jáde. 19 Nítorí pé agbára àwọn eṣin nǎà ní bẹ̀ ní ẹ̀nu wòn àtí ní irù wòn: nítorí pé irù wòn dàbí ejò, wòn sì ní orí, àwọn wònyí ni wòn sì fi ní pa ni lára. 20 Sùgbọ̀n àwọn ènìyàn iyókú tí a kò sì ti ipa iyonu wònyí pa, kò sì ronúpiwàdà iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ wòn, kí wòn má ẹ̀ sin àwọn ẹ̀mí èṣù àtí èrè wúra, àtí ti fadákà, àtí ti ide, àtí òkúta, àtí ti igi mọ̀: àwọn tí kò lè ríran, tàbí kí wòn gbọ̀rò, tàbí kí wòn rín. 21 Bẹ̀ẹ̀ ni wòn kò ronúpiwàdà iwà ipàniyàn wòn, tàbí oṣó wòn tàbí àgbèrè wòn, tàbí olẹ̀ wòn.

10 Mó sì rí àngeli miiran alágbara ò ní ti òrun sòkalẹ̀ wá, a fi àwosánmọ̀ wọ̀ ọ̀ ní aṣọ̀; òṣumàrè sì ní bẹ̀ ní orí rẹ̀, ojú rẹ̀ sì dàbí oḍùn, àtí eṣẹ̀ rẹ̀ bí ọ̀wọ̀n iná. 2 Ó sì ní iwé kẹ́kẹ́ kan tí a sí ní ọ̀wọ̀ rẹ̀; ó sì fi eṣẹ̀ rẹ̀ òtún lẹ̀ Ọ̀kun, àtí eṣẹ̀ rẹ̀ òsì lẹ̀ ilẹ̀. 3 Ó sì kẹ̀ lóhùn rara, bí ìgbà tí kinniún bá bú ramúramù. Nígbà tí ó sì kẹ̀, àwọn àrà méje nǎà fohùn. 4 Nígbà tí àwọn àrà méje fohùn, mo múra àtí kówé, mo sì gbọ̀ ohùn lǎtí òrun wá ní wí fún pé, “Fí èdìdì di ohun tí àwọn àrà méje nǎà sọ, má sì ẹ̀ kọ̀ wòn sílẹ̀.” 5 Àngeli nǎà tí mo rí tí ó dúró lórí Ọ̀kun àtí lórí ilẹ̀, sì gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí òkè òrun. 6

Ó sì fi ẹ̀ni tí ní bẹ̀ láààyè láé àtí láé búra, ẹ̀ni tí ó dá òrun, àtí ohun tí ní bẹ̀ nínú rẹ̀, ayé ohun tí ní bẹ̀ nínú rẹ̀ pé, “Kí yòò sì ijáfara mọ̀. (aiōn g165) 7 Sùgbọ̀n ní ojọ̀ ohùn àngeli keje, nígbà tí yòò bá fún ipẹ̀, nígbà nǎà ni ohun ìjìnlẹ̀ Ọlórún, gégé bí o tí sọ fún àwọn íránṣẹ̀ rẹ̀, àwọn wòlfi ní a ó mú ẹ̀.” 8 Ohùn nǎà tí mo gbọ̀ lǎtí òrun tún ní ba mi sọrọ̀, ó sì wí pé, “Lọ, gba iwé tí o sí lówọ̀ àngeli tí o dúró lórí Ọ̀kun àtí lórí ilẹ̀.” 9 Mo sì tọ̀ àngeli nǎà lọ, mo sì wí fún pé, “Fún mi ní iwé kẹ́kẹ́ nǎà.” Ó sì wí fún mi pé, “Gbà kí o sì jẹ̀ ẹ̀ tan: yòò dàbí oyin.” 10 Mo sì gba iwé kẹ́kẹ́ nǎà ni ọ̀wọ̀ àngeli nǎà mo sì jẹ̀ ẹ̀ tan; ó sì dùn lẹ̀nu mi bí oyin; bí mo sì tí jẹ̀ ẹ̀ tan, inú mi korò. 11 A sì wí fún mi pé, “Iwọ̀ ó sì tún sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, àtí orílẹ̀ àtí èdè, àtí àwọn ọ̀ba.”

11 A sì fi ifeéfẹ̀ kan fún mi tí o dàbí ọ̀pá-iwọn: ẹ̀nikan sì wí pé, “Díde, wòn tẹ̀pili Ọlórún, àtí pepe, àtí àwọn tí ní sin nínú rẹ̀. 2 Sì fi àgbalá tí ní bẹ̀ lóde tẹ̀pili sílẹ̀, má sì ẹ̀ wòn ọ̀n; nítorí tí a fi fún àwọn aláìkọ̀lǎ: ilú míímọ̀ nǎà ni wòn ó sì tẹ̀ mọ̀lẹ̀ ní oṣù méjìlélógójì. 3 Èmi ó sì yòndà fún àwọn ẹ̀lẹ̀rì mí méjèèje, wòn ó sì sọ̀tẹ̀lẹ̀ fún egbẹ̀fà ojọ̀ ó lẹ̀ ọ̀gọ̀ta nínú aṣọ̀ ọ̀dọ̀.” 4 Wònyí ní igi olifi méjì nǎà, àtí ọ̀pá fitílà méjì nǎà tí ní dúró níwájú Olúwa ayé. 5 Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sì fẹ̀ pa wòn lára, iná ó ti ẹ̀nu wòn jáde, a sì pa àwọn ọ̀tá wòn run, báyi ní a ó sì pa ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní fẹ̀ pa wòn lára run. 6 Àwọn wònyí ní o ni agbára lǎtí sé òrun, tí òjò kò fi lè rò ni ojọ̀ àṣọtẹ̀lẹ̀ wòn. Wòn sì ní agbára lórí omi lǎtí sọ̀ wòn di èjẹ̀, àtí lǎtí fi onírúurú àjàkálẹ̀ ààrùn kọ̀lu ayé, nígbàkígba tí wòn bá fẹ̀. 7 Nígbà tí wòn bá sì ti parí ẹ̀rì wòn, ẹ̀ranko tí o ní tí inú ògbun gòkè wá yòò bá wòn jagun, yòò sì sẹ̀gun wòn, yòò sì pa wòn. (Abyssos g12) 8 Òkú wòn yòò sì wá ni igboro ilú ríla nǎà tí a ní pẹ̀ ní Sodomu àtí Ejibiti nípa ti ẹ̀mí, níbi tí a gbé kan Olúwa wòn mọ̀ àgbélẹ̀bùú. 9 Fún ojọ̀ mẹ̀ta àtí ààbò ni àwọn ènìyàn nínú ènìyàn gbogbo àtí èyà, àtí èdè, àtí orílẹ̀, wo òkú wòn, wòn kò sì jẹ̀ kì a gbé òkú wòn sínú ibojì. 10 Àtí àwọn tí o ní gbé orí ilẹ̀ ayé yòò sì yò lẹ̀ wòn lórí, wòn yòò sì ẹ̀ àríyá, wòn ó sì ta ara wòn lóre; nítorí tí àwọn wòlfi méjèèjì yíi dá àwọn tí o ní bẹ̀ lórí ilẹ̀ ayé lóró. 11 Àtí lẹ̀yìn ojọ̀ mẹ̀ta àtí ààbò nǎà, ẹ̀mí iyẹ̀ lǎtí ọ̀dọ̀ Ọlórún wá wọ̀ inú wòn, mo sì díde dúró ní eṣẹ̀ wòn; ẹ̀rù ríla sì ba àwọn tí o rí wòn. 12 Wòn sì gbọ̀ ohùn ríla kan lǎtí òrun wá ní wí fún wòn pé, “È gòkè wá ihín!” Wòn sì gòkè lọ sí òrun nínú ikùùkuu àwosánmọ̀; lójú àwọn ọ̀tá wòn. 13 Ní wákàtí nǎà omímì-ilẹ̀ ríla kan sì mì, idámẹ̀wáà ilú nǎà sì wó, àtí nínú omímì-ilẹ̀ nǎà èdédégbàarin ènìyàn ní a pa; ẹ̀rù sì ba àwọn iyókú,

won si fi ògo fún Ọlórún ọrun. **14** Ègbé keji kojá; si kiyèsì i, ègbé kẹta si ní bọ wá kánkán. **15** Angeli keje si fọn ipè; a si gbọ ohùn nílá láti ọrun, wí pé, “Ìjọba ayé di ti Olúwa wá, àti tí Kristi rẹ; ọ̀n yóò si jẹ ọba láá àti lááláá!” (aṣṣṣ g165) **16** Àwọn agbà m̀́rínlélógún nàà tí wọn jókòó níwájú Ọlórún lórí itẹ wọn, dojúbolẹ, wọn si sìn Ọlórún, **17** wí pé: “Àwa fi ọpẹ fún ọ, Olúwa Ọlórún, Olódúmarè, tí n bẹ, tí ó sì ti wà, nítorí pé iwo ti gba agbára nílá rẹ, iwo sì ti jẹ ọba. **18** Inú bí àwọn orílẹ̀-èdè, bèẹ̀ ni ibínú rẹ̀ ti dé, àti àkókò láti dá àwọn òkú léjọ, àti láti fi èrè fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ wòlfi, àti àwọn èniyàn mímọ̀, àti àwọn tí ó bèrù orúkọ rẹ̀, àti ẹni kékeré àti ẹni nílá; àti láti run àwọn tí n pa ayé run.” **19** A si sí tẹmpilì Ọlórún sílẹ̀ ní ọrun, a si rí àpótí màjẹmú nínú tẹmpilì rẹ̀. M̀́nà̀m̀́nà̀ si kọ, a si gbọ ohùn, àrà si sán, ilẹ̀ si mi, yinyin nílá si bọ.

12 Àmì nílá kan si hàn ni ọrun; obinrin kan tí a fi oòrùn wọ ní aṣọ, òṣupá sí n bẹ lábẹ̀ èṣẹ̀ rẹ̀, adé oníràwọ̀ méjilá si n bẹ lórí rẹ̀. **2** Ó sì lóyún, ó sì kígbé ni irọ́bí, ó sì wà ni irora àti bímọ̀. **3** Àmì mífà̀n si hàn ní ọrun; si kiyèsì i, dragoni pupa nílá kan, tí ó ní orí méje àti iwo m̀́wəwá, àti adé méje ní orí rẹ̀. **4** Irù rẹ̀ sì wọ idáméta àwọn iràwọ̀ ní ojú ọrun, ó sì jù wọn sí ilẹ̀ ayé, dragoni nàà sì dúró níwájú obinrin nàà tí ó fẹ̀ bímọ̀, pé nígbà tí ó bá bí i, kí ọ̀n lè pa ọmọ̀ rẹ̀ jẹ. **5** Ó sì bi ọmọ̀kùnrin kan tí yóó fi ọpá irin se àkóso gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè, a sì gba ọmọ̀ rẹ̀ lọ sòkè sí ọdọ Ọlórún, àti sí orí itẹ̀ rẹ̀. **6** Obinrin nàà sì sáló sí aginjù, níbi tí a gbé ti pèsè ààyè sílẹ̀ dè è láti ọwọ̀ Ọlórún wá, pé kí wọn máa bọ ọ níbẹ̀ ní ègbẹ̀fà ojọ̀ ó lẹ̀ ọgọ́ta. **7** Ogun si n bẹ ní ọrun: Mikaeli àti àwọn angeli rẹ̀ bá dragoni nàà jagun; dragoni sì jagun àti àwọn angeli rẹ̀. **8** Wọn kò sì lè sẹgun; bèẹ̀ ni a kò sì rí ipò wọn mọ̀ ni ọrun. **9** A sì lè dragoni nílá nàà jáde, ejò lááláá nì, tí a n pè ni Èṣù, àti Satani, tí rí tan gbogbo ayé jẹ: a sì lè e jù sí ilẹ̀ ayé, a sì lè àwọn angeli rẹ̀ jáde pèlú rẹ̀. **10** Mo si gbọ ohùn nílá ní ọrun, wí pé: “Nígbà yí ni ìgbà̀lá dé, àti agbára, àti ìjọba Ọlórún wá, àti olá àti Kristi rẹ̀. Nítorí a tí le olùfisun àwọn arákùnrin wa jáde, tí ó n fi wọn sùn níwájú Ọlórún wa lósàn án àti lóru. **11** Wọn sì ti sẹgun rẹ̀ nítorí èjẹ̀ ọdọ̀-àgùntàn nàà, àti nítorí ọ̀rọ̀ èrì wọn, wọn kò sì fẹ̀ràn ẹ̀mí wọn ànì títí dé ikú. **12** Nítorí nàà ẹ̀ máa yọ, ẹ̀yin ọrun, àti ẹ̀yin tí n gbé inú wọn. Ègbé ni fún ayé àti Ọkun; nítorí èṣù sòkalẹ̀ tò yín wá ní ibínú nílá, nítorí ó mọ̀ pé ìgbà̀ kùkùrú sá n ọ̀n nì.” **13** Nígbà tí dragoni nàà rí pé a lè ọ̀n lọ sí ilẹ̀ ayé, ó se inúnibini sí obinrin tí ó bí ọmọ̀kùnrin nàà. **14** A si fi apá iyé méjì tí idì nílá nàà fún obinrin nàà, pé kí ó fò lọ sí aginjù, sí

ipò rẹ̀, níbi tí a ó gbe bọ ọ fún àkókò kan àti fún àwọn àkókò, àti fún idajì àkókò kùrò lódọ̀ ejò nàà. **15** Ejò nàà si tu omi jáde láti ẹnu rẹ̀ wá bí odò nílá sẹyin obinrin nàà, kí ó lè fi ṣàn omi nàà gbà á lọ. **16** Ilẹ̀ si ran obinrin nàà lówọ̀, ilẹ̀ si ya ẹnu rẹ̀, ó sì fi ṣàn omi nàà mú, tí dragoni nàà tu jáde láti ẹnu rẹ̀ wá. **17** Dragoni nàà si bínú gidigidi sí obinrin nàà, ó sì lọ bá àwọn irú-ọmọ̀ rẹ̀ iyókú jagun, tí wọn n pa ọ̀fin Ọlórún mọ̀, tí wọn sì di ẹ̀rì Jesu mú, Ó sì dúró lórí iyanrìn Ọkun.

13 Mo si rí ẹranko kan ní ti inú Ọkun jáde wá, ó ní iwo m̀́wəwá àti orí méje, lórí àwọn iwo nàà ni adé méje wá, ni orí kòòkan ni orúkọ ọ̀rọ̀-òdì wá. **2** Ẹranko tí mo rí nàà sì dàbí ẹkùn, èṣẹ̀ rẹ̀ sì dàbí tí beari ẹnu rẹ̀ sì dàbí tí kinnìun: dragoni nàà si fún un ni agbára rẹ̀, àti itẹ̀ rẹ̀, àti àṣẹ̀ nílá. **3** Mo si rí ọkan nínú àwọn orí rẹ̀ bí ẹni pé a sá a pa, a sì tí wo ogbé àṣápa rẹ̀ nàà sà̀n, gbogbo ayé si fi iyanu tẹ̀lẹ̀ ẹranko nàà. **4** Wọn sì foríbalẹ̀ fún dragoni nàà, nítorí tí ó fún ẹranko nàà ní àṣẹ̀, wọn sì foríbalẹ̀ fún ẹranko nàà, wí pé, “Ta ni ó dàbí ẹranko yí? Ta ni ó sì lè bá a jagun?” **5** A si fún un ni ẹnu láti má sọ ohun nílá àti ọ̀rọ̀-òdì, a sì fi agbára fún un láti se bèẹ̀ ni oṣù méjilélógójì. **6** Ó sì ya ẹnu rẹ̀ ni ọ̀rọ̀-òdì sí Ọlórún, láti sọ ọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ rẹ̀, àti sí agọ̀ rẹ̀, àti sí àwọn tí n gbé ọrun. **7** A si fún un láti máa bá àwọn èniyàn mímọ̀ jagun, àti láti sẹgun wọn, a sì fi agbára fún un lórí gbogbo ẹ̀yà, àti èniyàn, àti èdè, àti orílẹ̀. **8** Gbogbo àwọn tí n gbé orí ilẹ̀ ayé yóò sì máa sìn ín, olúkúlùkù ẹni tí a kò kọ orúkọ rẹ̀, sínú iwé iyé Ọdọ̀-Àgùntàn tí a tí pa láti ipilẹ̀ṣẹ̀ ayé. **9** Bí ẹnikẹni bá létí kí ó gbọ̀. **10** Ẹni tí a ti pinnu rẹ̀ fún ìgbẹ̀kùn, ìgbẹ̀kùn ní yóò lọ; ẹni tí a sì ti pinnu rẹ̀ fún idà, ni a ó sì fi idà pa. Níhìn-ín ni súúrù àti ìgbàgbọ̀ àwọn èniyàn mímọ̀ wá. **11** Mo si rí ẹranko mífà̀n gòkè láti inú ilẹ̀ wá; ó sì ní iwo méjì bí ọdọ̀-àgùntàn, ó sì n sọ̀rọ̀ bí dragoni. **12** Ó sì n lo gbogbo agbára ẹranko èkinní níwájú rẹ̀, ó sì mú ilẹ̀ ayé àti àwọn tí n gbé inú rẹ̀ foríbalẹ̀ fún ẹranko èkinní tí a ti wo ogbé àṣápa rẹ̀ sà̀n. **13** Ó sì n se ohun iyanu nílá, ànì tí ó fi n mú iná sòkalẹ̀ láti ọrun wá sì ilẹ̀ ayé níwájú àwọn èniyàn. **14** Ó sì n tán àwọn tí n gbé orí ilẹ̀ ayé jẹ̀ nipa àwọn ohun iyanu tí a fi fún un láti se níwájú ẹranko nàà; ó wí fún àwọn tí n gbé orí ilẹ̀ ayé láti ya àwòrán fún ẹranko nàà tí ó tí gbá ogbé idà, tí ó sì yè. **15** A si fi fún un, láti fi ẹ̀mí fún àwòrán ẹranko nàà kí ó máa sọ̀rọ̀ kí ó sì mu kí a pa gbogbo àwọn tí kò foríbalẹ̀ fún àwòrán ẹranko nàà. **16** Ó sì mu gbogbo wọn, àti kékeré àti nílá, ọ̀lọ̀rọ̀ àti talákà, olómìnira àti ẹ̀rú, láti gba àmì kan sí ọwọ̀ ọ̀tún

won, tabi ní iwájú orí won; 17 àti kí ẹnìkẹni má lè rà tabi tà, bí kò ẹẹni tí ó bá ní àmì nàà, èyí ni orúkọ ẹranko nàà, tabi àmì orúkọ rẹ. 18 Níhìn-ín ni ogbón gbé wà. Ẹni tí ó bá ní òyè, kí ó ka òhà tí ní bẹ lára ẹranko nàà, nítorí pé òhà ẹniyàn ni, òhà rẹ nàà sì jẹ òtálélégbèta ó lè mẹfà.

14 Mo sì wo, si kiyèsì i, Ọdọ-Àgùntàn nàà dúró lórí òkè Sioni, àti pèlú rẹ òkè méjé ó lè egbàajì ẹniyàn; wọn ní orúkọ rẹ, àti orúkọ baba rẹ tí a kọ sí iwájú orí won. 2 Mo sì gbọ ohùn kan láti ọrun wá, bí ariwo omi púpọ, àti bí sísán àrà nílá, mo sì gbọ àwon aludùùrù tí wọn ní lu dùùrù. 3 Wọn sì ní kọ bí ẹni pé orin tuntun níwájú itẹ nàà, àti níwájú àwon ẹdà aláàyè méréin n àti àwon àgbà nàà, kò sì sí ẹni tí ó lè kọ orin nàà, bí kò ẹẹni àwon òkè méjé ó lè egbàajì ẹniyàn, tí a tí rà padà láti inú ayé wá. 4 Àwon wọn ní a kò fi obìnrin sọ di éérí, nítorí tí wọn jẹ wúndiá. Àwon wọn ní o ní tọ Ọdọ-àgùntàn nàà léyìn níbíkífi tí ó bá ní lẹ. Àwon wọn ní a rà padà láti inú àwon ẹniyàn wá, wọn jẹ àkóso fún Ọlórùn àti fún Ọdọ-Àgùntàn nàà. 5 A kò sì rí èké lẹnu won, won jẹ aláilábùkù. 6 Mo sì rí angeli miiran ní fò ní àárín méjì ọrun, pèlú iyinrere ànìnpèkun láti wàásù fún àwon tí ní gbé orí ilẹ ayé, àti fún gbogbo orílẹ, àti èyà, àti èdè, àti ẹniyàn. (aiōnios g166) 7 Ó ní wí ni ohùn rara pé, “È bẹrù Ọlórùn, kí ẹ sì fi ògo fún un, nítorí tí wákàtí idájọ rẹ dé: ẹ sì foribalẹ fún ẹni tí ó dá ọrun, àti ayé, àti Ọkun, àti àwon orísun omi!” 8 Angeli miiran sì tẹlẹ e, ó ní wí pé, “o ẹsubú, Babeli nílá ẹsubú, èyí tí ó tí ní mú gbogbo orílẹ-èdè mu nínú ọtí wáinì àimọ àgbèrè rẹ!” 9 Angeli miiran, èketa, sì tẹlẹ won, ó ní wí ni ohùn rara pé, “Bí ẹnìkẹni bá ní foribalẹ fún ẹranko nàà àti àwòrán rẹ, tí ó sì gba àmì sí iwájú orí rẹ tabi sí ọwọ rẹ. 10 Ọun pèlú yóò mú nínú ọtí wáinì ibínú Ọlórùn, tí a dà ní èkúnrẹrẹ sínú ago irunú rẹ; a ó sì fi iná sulfuru dá a lóró níwájú àwon angeli mímọ, àti níwájú Ọdọ-àgùntàn. 11 Èéfín idálóró won ní lẹ sòkè títí láéláé won kò sì ní isinmi ni ọsán àti ní ọrù, àwon tí ní foribalẹ fún ẹranko nàà àti fún àwòrán rẹ, àti ẹnìkẹni tí ó ba sì gba àmì orúkọ rẹ.” (aiōn g165) 12 Níhìn-ín ni sùùrù àwon ẹniyàn mímọ gbé wà: àwon tí ní pa òfin Ọlórùn àti igbàgbọ Jesu mó. 13 Mo sì gbọ ohùn kan láti ọrun wá ní wí fún mí pé, “Kòwẹ rẹ, Alábùkún fún ni àwon òkú tí ó kú nínú Olúwa láti ihìn lẹ.” Alábùkún ni wọn nítòótó, bẹ ni, Ẹmí wí, “Nítorí tí wọn yóò sinmi kúrò nínú làáláà won, nítorí isẹ won ní tò won léyìn.” 14 Mo sì wo, si kiyèsì i, ikùùkuu àwòsánmọ funfun kan, àti lórí ikùùkuu àwòsánmọ nàà ẹnìkan jókòó tí ó dàbí “omọ ẹniyàn,” tí ọun ti adé wúrà ní orí rẹ,

àti dọjẹ mímú ni ọwọ rẹ. 15 Angeli miiran sì tí inú ẹmìlẹ jàde wa tí ní kẹ lóhùn rara sí ẹni tí ó jókòó lórí ikùùkuu àwòsánmọ nàà pé, “Tẹ dọjẹ rẹ bọ ọ, kí ó sì máa kórè; nítorí àkòkò àti kórè dé, nítorí ikórè ayé ti gbó tán.” 16 Ẹni tí ó jókòó lórí ikùùkuu àwòsánmọ nàà sì tẹ dọjẹ rẹ bọ orí ilẹ ayé; a sì se ikórè ilẹ ayé. 17 Angeli miiran sì tí inú ẹmìlẹ tí ní bẹ ni ọrun jàde wá, ọun pèlú sì ní dọjẹ mímú, kan. 18 Angeli miiran sì tí ibi pẹpe jàde wá, tí ó ní agbára lórí iná; ó sì kẹ ni ohùn rara sí ẹni tí ó ni dọjẹ mímú nàà, wí pé, “Tẹ dọjẹ rẹ mímú bọ ọ, kí ó sì rẹ àwon idì àjàrà ayé, nítorí àwon ẹsò rẹ tí pọ.” 19 Angeli nàà sì tẹ dọjẹ rẹ bọ ilẹ ayé, ó sì gé àjàrà ilẹ ayé, ó sì kó ó lẹ sínú ifúntí, ifúntí nílá ibínú Ọlórùn. 20 A sì tẹ ifúntí nàà léyìn òde ilú nàà, èjẹ sì tí inú ifúntí nàà jàde, ó sì ga sòkè dé okùn ijanu ẹsin, èyí tí inàsílẹ rẹ to egbejọ ibùsọ.

15 Mo sì rí àmì miiran ní ọrun tí ó tóbi tí ó sì ya ni lẹnu, àwon angeli méjé tí ó ni àwon iyonu méjé ikeyin, nítorí nínú won ni ibínú Ọlórùn dé ọpin. 2 Mo sì rí bí ẹni pé, Ọkun dígi tí ó dàpọ pèlú iná: àwon tí ó sì dúró lórí Ọkun dígi yí jẹ àwon ti wọn sẹgun ẹranko nàà, àti àwòrán rẹ, àti àmì rẹ àti nọmba orúkọ rẹ, wọn ní ohun èlò orin Ọlórùn. 3 Wọn sì ní kọ orin tí Mose, iranṣẹ Ọlórùn, àti orin tí Ọdọ-Àgùntàn, wí pé: “Titóbi àti iyanu ni àwon isẹ rẹ, Olúwa Ọlórùn Olódùmarè; òdodo àti òtítọ ni ọnà rẹ, iwo ọba àwon orílẹ-èdè. 4 Ta ni kì yóò bẹrù, Olúwa, tí kì yóò sì fi ògo fún orúkọ rẹ? Nítorí iwo nikan soṣo ni mímọ. Gbogbo àwon orílẹ-èdè ni yóò sì wá, tí yóò sì foribalẹ níwájú rẹ, nítorí a ti fi idájọ rẹ hàn.” 5 Léyìn nàà mo sì wo, si kiyèsì i, a sí ẹmìlẹ ẹrì ní ọrun sílẹ; 6 àwon angeli méjé nàà sì tí inú ẹmìlẹ jàde wá, wọn ni iyonu méjé nàà, a wò wọn ní aṣọ ọgbọ funfun tí ní dán, a sì fi àmùrè wúra diwọn ni oókan àyà. 7 Àti ọkan nínú àwon ẹdà aláàyè méréin nàà fi igò wúra méjé fún àwon angeli méjé nàà, tí ó kún fún ibínú Ọlórùn, ẹni tí ní bẹ làáláé lée àti làéláé. (aiōn g165) 8 Ẹmìlẹ nàà sì kún fún èéfín láti inú ọgo Ọlórùn àti agbára rẹ wá; ẹnìkẹni kò sì lè wọ inú ẹmìlẹ nàà lẹ títí a fi mú iyonu méjèjẹ àwon angeli méjé nàà sẹ.

16 Mo sì gbọ ohùn nílá kan láti inú ẹmìlẹ wá, ní wí fún àwon angeli, méjé ni pé, “È lẹ, ẹ sì tú ago ibínú Ọlórùn wọn-ọn-nì sí orí ayé.” 2 Èkínní sì lẹ, ó sì tú ago tirẹ sí orílẹ ayé: egbò kíkẹ tí ó sì díbàjẹ sì dá àwon ẹniyàn tí ó ní àmì ẹranko nàà, àti àwon tí ní foribalẹ fún àwòrán rẹ. 3 Èkejì sì tú ago sínú Ọkun; ó sì dàbí èjẹ òkú ẹniyàn, gbogbo ọkan aláàyè sì kú nínú Ọkun. 4 Èketa sì tú ago tirẹ sínú odò, àti sí orísun àwon omi; wọn sì di èjẹ. 5 Mo sì gbọ angeli tí ó ní wí pé: “Olódodo ni iwo

ninu gbogbo idájó wònyí, iwò ẹni tí ó n bẹ àti tí ó tí wa, Ẹni Mímọ nítórí tí iwò ẹ̀ ẹ̀ idájó bẹ̀. 6 Nítórí tí wón tí ta ẹ̀jẹ àwọn ẹ̀niyàn mímọ àti tí àwọn wòlù sílẹ̀, iwò sì fi ẹ̀jẹ fún wón mu; ẹ̀yí yí ní ó yẹ wón.” 7 Mo sì gbọ̀ tí pepẹ̀ ní kẹ́ wí pé: “Bẹ̀ ẹ̀ ni, Olúwa Ọ̀lórùn Olódùmarẹ̀, òtítọ̀ àti òdodo ní idájó rẹ̀.” 8 Ẹ̀kẹ̀rín sì tú ago tirẹ̀ sórí oòrùn; a sì yònda fún un láti fi iná jó ẹ̀niyàn lára. 9 A sì fi oorú ríla jó àwọn ẹ̀niyàn lára, wón sì sọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ Ọ̀lórùn, ẹni tí ó ní agbára lórí iyonu wònyí: wón kò sì ronúpiwàdà láti fi ògo fún un. 10 Ẹ̀karùnún sì tú ago tirẹ̀ sórí itẹ̀ ẹ̀ranko nàà; ilẹ̀ ọ̀ba rẹ̀ sì sòkùnkùn; wón sì n gẹ̀ ahọn wón jẹ̀ nítórí ìrora. 11 Wón sì sọ̀rọ̀-òdì sí Ọ̀lórùn ọ̀run nítórí ìrora wón àti nítórí egbò wón, wón kò sì ronúpiwàdà isẹ̀ wón. 12 Ẹ̀kẹ́fà sì tu igò tirẹ̀ sórí odò ríla Eufurate; omi rẹ̀ sì gbe, kí a lẹ̀ pèsè ọ̀nà fún àwọn ọ̀ba láti ilà-oòrùn wá. 13 Mo sì rí àwọn ẹ̀mí àimọ̀ mẹtá bí ọ̀pòlò, wón ti ẹnu dragoni nàà àti ẹnu ẹ̀ranko nàà àti ẹnu wòlù èkẹ̀ nàà jáde wá. 14 Nítórí ẹ̀mí èsù ni wón, tí n ẹ̀ isẹ̀ iyanu, àwọn tí n jáde lọ sòdò àwọn ọ̀ba gbogbo ilẹ̀ ayé, láti gbá wón jọ sí ogun ojọ̀ ríla Ọ̀lórùn Olódùmarẹ̀. 15 “Kíyèsì i; ǹ bọ̀ bi olẹ̀, ibùkún ni fún ẹni tí ǹ sọ̀nà, tí ó sì ǹ pa aṣọ̀ rẹ̀ mọ̀, kí ó má bá a rìn ni ihòhò, wón a sì rí itijú rẹ̀.” 16 Ó sì gbá wón jọ sí ibikan tí a ǹ pè ní Amagedoni ní èdè Heberu. 17 Ẹ̀keje sì tú ago tirẹ̀ sí ojú ọ̀run; ohùn ríla kan sì ti inu tẹ̀mpilì jáde láti ibi itẹ̀, wí pé, “Ó pari!” 18 Mònàmoná sì kọ, a sì gbọ̀ ohùn, ará sì sán, isẹ̀lẹ̀ ríla sì ẹ̀, irú ẹ̀yí tí kò ẹ̀ rí láti igbà ti ẹ̀niyàn ti wá lórí ilẹ̀, irú isẹ̀lẹ̀ ríla bẹ̀, tí ó sì lágbara tò bẹ̀. 19 Ilú ríla nàà sì pín sí ipa mètá, àwọn orílẹ̀-èdè sì ṣubú: Babeli ríla sì wá sí irántí níwájú Ọ̀lórùn, láti fi ago ọ̀tí wàinì ti ìrunú ibínú rẹ̀ fún un. 20 Olúkúlùkù erékùṣù sì sálò, a kò sì rí àwọn òkè ríla mọ̀. 21 Yinyin ríla, tí ọ̀kọ̀ọkan rẹ̀ tò talẹ̀nti ní iwọn, sì bọ̀ lù àwọn ẹ̀niyàn láti ọ̀run wà, àwọn ẹ̀niyàn sì sọ̀rọ̀-òdì sí Ọ̀lórùn nítórí iyonu yinyin nàà; nítórí tí iyonu rẹ̀ nàà pò gidigidi.

17 Ọ̀kan nínú àwọn àngẹ̀lì méje nàà tí ó ní igò méje wọn-ọ̀n-mì sì wá, ó sì ba mi sọ̀rọ̀ wí pé, “Wá nìhìn-ín; ẹ̀mi ó sì fi idájó àgbèrè ríla ní tí ó jókòò lórí omi púpọ̀ han ọ, 2 ẹni tí àwọn ọ̀ba ayé bá ẹ̀ àgbèrè, tí a sì fi ọ̀tí wàinì àgbèrè rẹ̀ pa àwọn tí ǹ gbé inu ayé.” 3 Ó sì gbé mi nínú ẹ̀mí lọ sí aginjù: mo sì rí obinrin kan ó jókòò lórí ẹ̀ranko aláwọ̀ òdòdò kan tí ó kún fún orúkọ ọ̀rọ̀-òdì, ó ní orí méje àti iwo mewaá. 4 A sì fi aṣọ̀ elése àlùkò àti aṣọ̀ òdòdò wọ obinrin nàà, a sì fi wúra àti òkúta iyebiye àti perli ẹ̀ ẹ̀ ní ọ̀ṣọ̀, ó ní ago wúra kan ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, tí ó kún fún ìrírà àti fún egbin àgbèrè rẹ̀; 5 àti níwájú rẹ̀ ni orúkọ kan tí a

kọ: Ohun ijìnlẹ̀ Babeli ríla iyá àwọn panṣágà àti àwọn ohun ìrírà ayé. 6 Mo sì rí obinrin nàà mu ẹ̀jẹ àwọn ẹ̀niyàn mímọ, àti ẹ̀jẹ àwọn ajẹrí ikú Jesu ní àmuyó. Nígba tí mo sì rí i, ẹnu yà mi gidigidi. 7 Àngẹ̀lì sì wí fún mi pé, “Nítórí kí ni ẹnu ẹ̀ yà ó? Ẹ̀mi ó sọ̀ tí ijìnlẹ̀ obinrin nàà fún ọ, àti tí ẹ̀ranko tí ó gùn, tí ó ní orí méje àti iwo mewaá. 8 Ẹ̀ranko tí iwò rí ni, o ti wá, kò sì sí mọ̀, yóò sì ti inu ọ̀gbun gòkè wá, yóò sì lọ sínú iparun rẹ̀. Àwọn olùgbé ayé ti a kọ̀ orúkọ wón sínú iwé iye láti ipilẹ̀ṣẹ̀ ayé, nígba tí wón ní wò ẹ̀ranko tí o ti wá, tí kò sì sí mọ̀, tí ó sì ǹ bọ̀ wá, ẹnu si ya wón. (Abyssos g12) 9 “Nìhìn-ín ni itumọ̀ tí o ní ọ̀gbọ̀n wá. Orí méje ni òkè ríla méje ni, lórí ẹ̀yí tí obinrin nàà jókòò. 10 Ọ̀ba méje sì ní wón: àwọn márùn-ún ṣubú, ọ̀kan ǹ bẹ̀, ọ̀kan iyókù kò sì tí lẹ̀; nígba tí ó bá sì dé, yóò dúró fún igbà kúkúru. 11 Ẹ̀ranko tí ó sì ti wá, tí kò sì sí, ọ̀run nàà sì ni ẹ̀keje, ó sì ti inu àwọn méje nàà wá, ó sì lọ sí iparun. 12 “Iwo mewaá tí iwò sì rí ni ọ̀ba mewaá ni wón, tí wón kò lẹ̀ ti gba ijoba; sùgbọ̀n wón gba àṣẹ̀ bí ọ̀ba pèlú ẹ̀ranko nàà fún wákàtí kan. 13 Àwọn wònyí ní inu kan, wón yóò sì fi agbára àti ọ̀lá wón fún ẹ̀ranko nàà. 14 Àwọn wònyí ni yóò sì máa bá Ọ̀dọ̀-Àgùntàn jagun, Ọ̀dọ̀-Àgùntàn nàà yóò sì sẹ̀gun wón: nítórí ọ̀run ni Olúwa àwọn Olúwa, àti ọ̀ba àwọn ọ̀ba: àwọn tí ó sì wá pèlú rẹ̀, tí a pè, tí a yàn, tí wón sì jẹ̀ olóòtítọ̀ yóò sì sẹ̀gun pèlú.” 15 Ó sì wí fún mi pé, “Àwọn omi tí iwò ti rí ni, nìbi tí àgbèrè nàà jókòò, àwọn ẹ̀niyàn àti ẹ̀yà àti orílẹ̀ àti onírúurú èdè ni wón. 16 Àti iwo mewaá tí iwò rí, àti ẹ̀ranko nàà, àwọn wònyí ni yóò kóríra àgbèrè nàà, wón ó sì sọ̀ ọ̀ di ahoro àti ẹni ihòhò, wón ó sì jẹ̀ ẹ̀ran-ara rẹ̀, wón ó sì fi iná sun ún pátápátá. 17 Nítórí Ọ̀lórùn ti fi sínú ọ̀kan wón láti mú ifẹ̀ rẹ̀ ẹ̀, láti ní inu kan, àti láti fi ijoba wón fún ẹ̀ranko nàà, títí ọ̀rọ̀ Ọ̀lórùn yóò fi ẹ̀. 18 Obinrin tí iwò rí ní ilú ríla ni, tí ǹ jẹ̀ ọ̀ba lórí àwọn ọ̀ba ilẹ̀ ayé.”

18 Lẹ́yìn nìhkan wònyí mo sì rí àngẹ̀lì mifrán, ó ní ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá ti ọ̀run ti agbára ríla; ilẹ̀ ayé sì ti ipa ọ̀go rẹ̀ mọ̀lẹ̀. 2 Ó sì kígbẹ̀ ní ohùn rara, wí pé: “Babeli ríla ṣubú! Ó ṣubú! Ó sì di ibùjókòò àwọn ẹ̀mí èsù, àti ihò fún ẹ̀mí àimọ̀ gbogbo, àti ilẹ̀ fún ẹ̀yẹ àimọ̀ gbogbo, ilẹ̀ fún ẹ̀ranko ìrírà àti àimọ̀ gbogbo. 3 Nítórí nípa ọ̀tí wàinì ìrunú àgbèrè rẹ̀ ni gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè ṣubú. Àwọn ọ̀ba ayé sì ti bá a ẹ̀ àgbèrè, àti àwọn oníṣòwò ayé sì di ọ̀lọ̀rọ̀ nípa ọ̀pòlọ̀pọ̀ wòbià rẹ̀.” 4 Mo sì gbọ̀ ohùn mifrán láti ọ̀run wá, wí pé: “E ti inu rẹ̀ jáde, ẹ̀yin ẹ̀niyàn mi, kí ẹ̀ ma bá a ẹ̀ alábápín nínú ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, kí ẹ̀ ma bà á sì ẹ̀ gbà nínú iyonu rẹ̀. 5 Nítórí àwọn ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ ga títí dé ọ̀run, Ọ̀lórùn sì ti rántí àìṣedéédéé rẹ̀. 6

ni wó, a kì yóò sì rí í mọ́ láé. **22** Àti ohùn àwọn aludùùrù, àti ti àwọn olórin, àti ti àwọn afunfèrè, àti ti àwọn afunpè, ni a kì yóò sì gbọ́ nínú rẹ mọ́ rara; àti olúkúlùkù onísòṇà ohunkóhun ni a kì yóò sì rí nínú rẹ mọ́ láé. Àti iró ọlọ ní a kì yóò sì gbọ́ mọ́ nínú rẹ láé; **23** Àti ìmọlẹ́ fitílá ni kì yóò sì tàn nínú rẹ mọ́ láé; a kì yóò sì gbọ́ ohùn ọkọ iyáwò àti ti iyáwò nínú rẹ mọ́ láé: nitorí pé àwọn onísòwò rẹ ni àwọn ẹni ìlá ayé; nitorí pé nípa ọ̀sọ̀ rẹ ní a fi tàn orílẹ̀-èdè gbogbo je. **24** Àti nínú rẹ ní a gbé rí èjẹ àwọn wòlń, àti ti àwọn èniyàn mímọ́, àti ti gbogbo àwọn tí a pa lórí ilẹ̀ ayé.”

755

Qlôrun Olódumarè. **16** Ó sì ní lára aṣọ rẹ àti ni ìtàn rẹ orúkọ kan tí a kọ: Ọba àwọn ọba àti Olúwa àwọn olúwa. **17** Mo sì rí àngẹli kan dúrò nínú oòrùn; ó sì fi ohùn rara kígbè, ó n wí fún gbogbo àwọn ẹyẹ tí n fò ní agbede-méjì ọrun pé, “È wá ẹ sì kó ara yín jọ pọ sí àṣẹ nílá Qlôrun; **18** kí ẹyin kí ó lè jẹ ẹran-ara àwọn ọba, àti ẹran-ara àwọn olórí ogun àti ẹran-ara àwọn èniyàn alágbára, àti ẹran-ara àwọn ẹṣin, àti ti àwọn tí ó jókòó lórí wọn, àti ẹran-ara èniyàn gbogbo, àti ti òmìnira, àti ti ẹrú, àti ti ẹwe àti ti àgbà.” **19** Mo sì rí ẹranko nàà àti àwọn ọba ayé, àti àwọn ogun wọn tí a gbà jọ láti bá ẹni tí ó jókòó lórí ẹṣin nàà àti ogun rẹ jagun.

20 A sì mú ẹranko nàà, àti wòlfi èké nì pèlú rẹ, tí ó ti n ẹ ṣe iṣẹ iyanu níwájú rẹ, èyí tí ó fi n tan àwọn tí ó gba àmì ẹranko nàà àti àwọn tí n foríbalẹ fún àwòrán rẹ jẹ. Àwọn méjèjì yí nì a sọ láààyè sínú adágún iná tí n fi sulfuru jó. (Limnè Pyr g3041 g4442)

21 Àwọn iyókù nì a sì fi idà ẹni tí ó jókòó lórí ẹṣin nàà pa, ànì idà tí ó ti ẹnu rẹ jáde, gbogbo àwọn ẹyẹ sì ti ipa ẹran-ara wọn yó.

20 Mo sì rí àngẹli kan nì ti ọrun sòkalẹ wá, ti òun ti kókòrọ ọgbun, àti ẹwọn nílá kan ní ọwọ rẹ. (Abyssos g12) **2** O sì di dragoni nàà mú, ejò àtíjọ nì, tí í ṣe ẹṣù, àti Satani, ó sì dè ẹ ní egbèrún odún. **3** Ó sì gbé ẹ sọ sínú ọgbun nàà, ó sì tí í, ó sì fi èdidi dì í lórí rẹ, kí ó má ba à tan àwọn orílẹ-èdè jẹ mó títí egbèrún odún nàà yóò fi pé. Léyin èyí, a kò le ṣàlú títí u silẹ fún ìgbà diẹ. (Abyssos g12)

4 Mo sì rí àwọn itẹ, wọn sì jókòó lórí wọn, a sì fi idájọ fún wọn, mo sì rí ọkàn àwọn tí a ti bẹ lórí nítórí ẹrì Jesu, àti nítórí ọrọ Qlôrun, àti àwọn tí kò sì foríbalẹ fún ẹranko nàà, àti fún àwòrán rẹ, tàbí tí kò sì gbà àmì rẹ ní iwájú wọn àti ní ọwọ wọn; wọn sì wá láààyè, wọn sì jẹ ọba pèlú Kristi ní egbèrún odún. **5** (Àwọn òkú iyókù kò wá láààyè mó títí egbèrún odún nàà yóò fi pé). Èyí nì àjínḡde èkíníní. **6** Ẹni ibùkún àti mímọ nì ẹni tí ó ní ipa nínú àjínḡde èkíníní nàà. Lórí àwọn wònyí ikú èkẹjẹ kò ní agbára, ṣùgbọn wọn ó jẹ àlùfáà Qlôrun àti ti Kristi, wọn ó sì máa jẹ ọba pèlú rẹ ní egbèrún odún. **7** Nígbà tí egbèrún odún nàà bá sí pé, a ó títí Satani silẹ kúrò nínú túbù rẹ. **8** Yóò sì jáde lọ láti máa tan àwọn orílẹ-èdè tí n bẹ ní igun merèterin ayé jẹ, Gogu àti Magogu, láti gbà wọn jọ sí ogun: àwọn tí iyè wọn dàbí iyanrin Òkun. **9** Wọn sì gòkè lọ la ibù ayé já, wọn sì yí ibùdó àwọn èniyàn mímọ ká àti ilú àyànfẹ nàà: iná sì ti ọrun sòkalẹ wá, ó sì sínú wọn run. **10** A sì wọ Ẹṣù tí ó tàn wọn jẹ lọ sínú adágún iná àti sulfuru, níbí tí ẹranko àti wòlfi èké nì gbé wá, a ó sì máa dá wọn lóró tòṣán tòrù láé àti láéláé. (aiṓn g165, Limnè Pyr

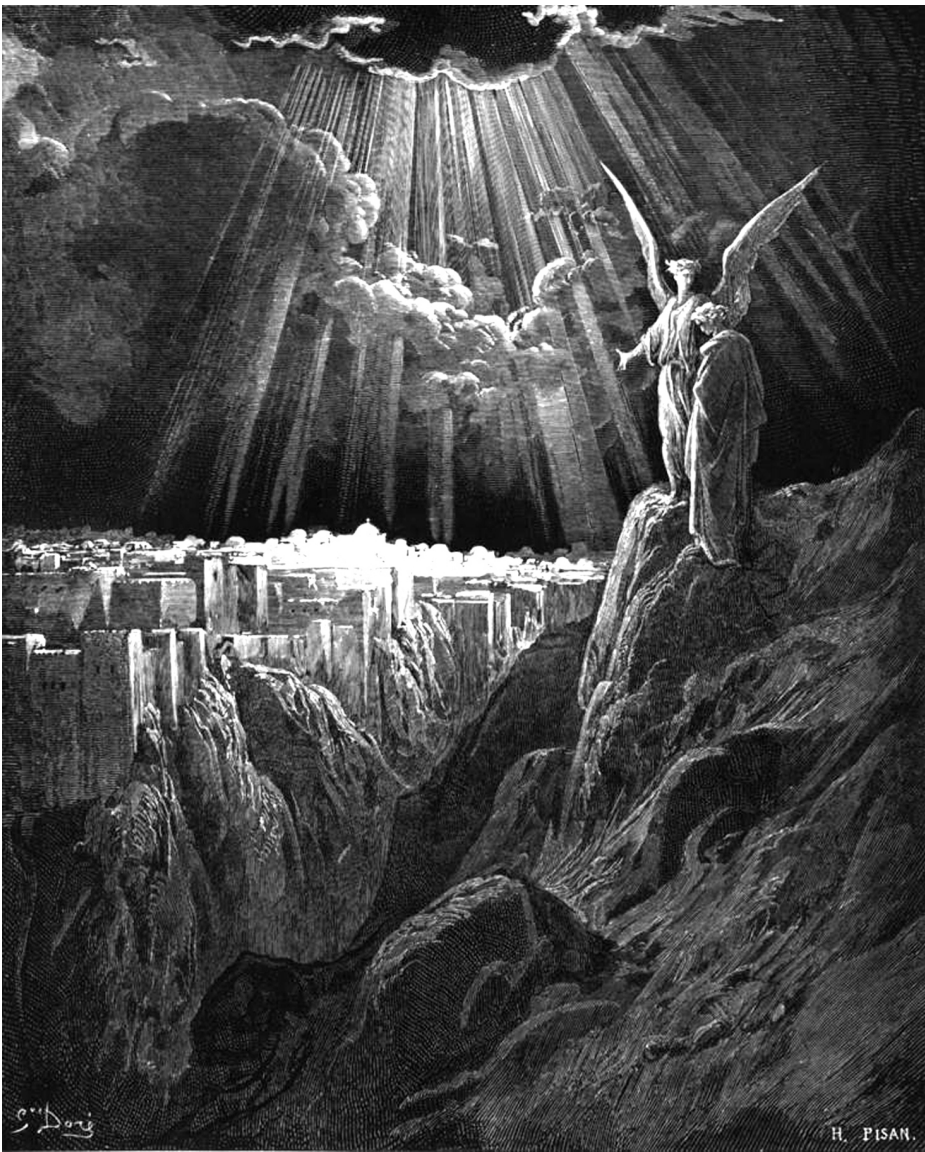
g3041 g4442) **11** Mo sì rí itẹ funfun nílá kan, àti ẹni tí ó jókòó lórí rẹ, níwájú ẹni tí ayé àti ọrun fò lọ; a kò sì rí ààyè fún wọn mó. **12** Mo sì rí àwọn òkú, àti ẹwe àti àgbà, wọn dúrò níwájú itẹ; a sì ṣí àwọn iwé silẹ; a sì ṣí àwọn iwé mífàran kan silẹ tí í ṣe iwé iyè: a sì ṣe idájọ fún àwọn òkú láti inú ohun tí a ti kọ sínú àwọn iwé nàà, gégé bí iṣẹ wọn. **13** Òkun sì jòwọ àwọn òkú tí n bẹ nínú rẹ lówọ; àti òkú àti ipò òkú sì jòwọ òkú tí ó wá nínú wọn pèlú: a sì ṣe idájọ wọn, olúkúlùkù gégé bí iṣẹ wọn. (Hadēs g86) **14** Àti ikú àti ipò òkú nì a sì sọ sínú adágún iná. Èyí nì ikú kejì. (Hadēs g86, Limnè Pyr g3041 g4442) **15** Bí a bá sì rí ẹnikẹni tí a kò kọ orúkọ rẹ sínú iwé iyè, a ó sọ ó sínú adágún iná. (Limnè Pyr g3041 g4442)

21 Mo sì rí ọrun tuntun kan àti ayé tuntun kan, nítórí pé ọrun ti iṣáájú àti ayé iṣáájú ti kojá lọ; Òkun kò sì sí mó. **2** Mo sì rí ilú mímọ, Jerusalemu tuntun nì ti ọrun sòkalẹ wá láti ọdọ Qlôrun, tí a ti múra silẹ bí i yàwó tí a ṣe lẹṣẹ fún ọkọ rẹ. **3** Mo sì gbọ ohùn nílá kan láti orí itẹ nàà wá, nì wí pé, “Kíyèsì i, àgò Qlôrun wá pèlú àwọn èniyàn, òun ó sì máa bá wọn gbé, wọn ó sì máa jẹ èniyàn rẹ, àti Qlôrun tìkára rẹ yóò wá pèlú wọn, yóò sì máa jẹ Qlôrun wọn. **4** Qlôrun yóò sì nu omijé gbogbo nù kúrò nì ojú wọn; kì yóò sì ṣí ikú mó, tàbí ọfọ, tàbí ẹkún, bẹẹ nì kí yóò sí ìrora mó, nítórí pé ohun àtíjọ tí kojá lọ.” **5** Ẹni tí ó jókòó lórí itẹ nàà, sì wí pé, “Kíyèsì i, mo sọ ohun gbogbo di ọtun!” Ó sì wí fún mi pé, “Kòwé rẹ, nítórí ọrọ wònyí ọdodo àti ọtítọ nì wọn.” **6** Ó sì wí fún mi pé, “Ó parí. Ẹmi nì Alfa àti Omega, ipilẹṣẹ àti ọpin. Ẹmi ó sì fi omi fún ẹni tí òun gbé nì gbé láti inú orísun omi iyè lẹfẹfẹ. **7** Ẹni tí ó ba ṣégun nì yóò jogún nhkan wònyí; ẹmi ó sì máa jẹ Qlôrun rẹ, òun ó sì máa jẹ ọmọ mi. **8** Ṣùgbọn àwọn ojo, àti aláìgbàgbọ, àti ẹni Ìríra, àti apàniyàn, àti àgbèrè, àti oṣó, àti abòrìṣà, àti àwọn èké gbogbo, nì yóò nì ipa tiwọn nínú adágún tí n fi iná àti sulfuru jó: èyí tí í ṣe ikú kejì.” (Limnè Pyr g3041 g4442) **9** Ọkàn nínú àwọn àngẹli méjé, tí wọn nì ago méjé, tí ó kún fún iyonu méjé ikeyin sì wá, ó sì ba mi sọrọ wí pé, “Wá nìhìn-ín, ẹmi ó fi i yàwó, aya Ọdọ-àgùntàn hàn ọ.” **10** Ó sì mu mi lọ nínú Ẹmì si òkè nílá kan tí o sì ga, ó sì fi ilú nàà hàn mi, Jerusalemu mímọ, tí nì ti ọrun sòkalẹ wá láti ọdọ Qlôrun, **11** tí ó ní ọ̀gò Qlôrun, ìmólẹ rẹ sì dàbí òkúta iyebiye gidigidi, ànì bí òkúta.jasperi, ó mó bí kirisitali; **12** Ó sì ní odi nílá àti gígá, ó sì nì ẹnu ibodè méjìlá, àti ní àwọn ẹnu ibodè nàà àngẹli méjìlá àti orúkọ tí a kọ sára wọn tí i ṣe orúkọ àwọn ẹyà méjìlá tí àwọn ọmọ Israẹli. **13** Ní ìhà ìlẹ-òòrùn ẹnu ibodè mètá; nì ìhà àrìwá ẹnu ibodè mètá; nì ìhà guúsù

enu ibodè mèta; àti ní ihà iwò-oòrùn enu ibodè mèta. **14** Odi ilú nàà sì ni ipilẹ̀ méjilá, àti lórí wọn orúkọ àwọn Aposteli méjilá tí Ọ̀dọ̀-Àgùntàn. **15** Èni tí o sì ní bá mi sòrọ̀ ní ọ̀pá-iwọn wúra kan láti fi wọn ilú nàà àti àwọn enu ibodè rẹ̀, àti odi rẹ̀. **16** Ilú nàà sì wà ní ibù mērin lógbogba, gígùn rẹ̀ àti ibù rẹ̀ sì dógba: ó sì fi ọ̀pá-iwọn nàà wọn ilú nàà wò, ó jẹ̀ egbàá mēfà ibùsò gígùn rẹ̀ àti ibù rẹ̀, àti gíga rẹ̀ sì dógba. **17** Ó sì wọn odi rẹ̀ ó jẹ̀ ogójẹ̀ lgbonwò lé mērin, gégé bí òsùwòòn èniyàn, bèè ni tí angeli nàà. **18** A sì fi jasperi mọ̀ odi ilú nàà. Ilú nàà sì jẹ̀ kíkí wúra, ó dàbí dígí tí o mọ̀ kedere. **19** A fi onírúúrú òkúta iyebíyẹ̀ ẹ̀ ipilẹ̀ ògiri ilú nàà lóṣòṣò. Ipilẹ̀ èkíníní jẹ̀ jasperi; èkejì, safiru; èketa, kalkedoni; èkẹrin, emeradi; **20** èkarúnún, sardoniki; èkẹfà, kaneliani; èkeje, krisoliti; èkejo, berili; èkẹsànan, topasi; èkewàá, krisoprasu; èkòkanlá, jakiniti; èkejilá, ametisiti. **21** Ènu ibodè méjèèjilá jẹ̀ perli méjilá: olúkúlùkù enu ibodè jẹ̀ peali kan; ọ̀nà lgboro ilú nàà sì jẹ̀ kíkí wúra, ó dàbí dígí dídán. **22** Èmi kò sì ri tẹ̀mpilì nínú rẹ̀, nítorí pé Olúwa Ọ̀lórùn Olódùmarè ni tẹ̀mpilì rẹ̀, àti Ọ̀dọ̀-àgùntàn. **23** Ilú nàà kò sì ní oòrùn, tàbí ọ̀ṣùpá, láti máa tan ìmọ̀lẹ̀ sí i, nítorí pé ọ̀go Ọ̀lórùn ni ó ní tẹ̀n ìmọ̀lẹ̀ sí i, Ọ̀dọ̀-àgùntàn sì ni fitílà rẹ̀. **24** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò sì máa rìn nípa ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀ba ayé sì ní mú ọ̀go wọn wá sínú rẹ̀. **25** A kì yóò sì ẹ̀ àwọn enu ibodè rẹ̀ rárá ní ọ̀sán: nítorí kí yóò sì ọ̀ru níbẹ̀. **26** Wọn ó sì máa mú ọ̀go àti ọ̀lá àwọn orílẹ̀-èdè wá sínú rẹ̀. **27** Ohun aláìmọ̀ kan kí yóò sì wọ̀ inú rẹ̀ rárá, tàbí ohun tí ní ẹ̀sẹ̀ írírà àti èké; bí kò ẹ̀ àwọn tí a kọ̀ sínú iwé iyè Ọ̀dọ̀-àgùntàn.

22 Ó sì fi odò omi iyè kan hàn mi, tí ó mọ̀ bí kirisitali, tí ní tí ibi itẹ̀ Ọ̀lórùn àti tí Ọ̀dọ̀-Àgùntàn jáde wá, **2** ní àárín lgboro rẹ̀, àti níhà èkíníní keji odò nàà, ni igi iyè gbé wá, tí o máa ní so onírúúrú èso méjilá, a sì máa so èso rẹ̀ ni oṣoosù ewé igi nàà sí wá fún mí mú àwọn orílẹ̀-èdè láràdà. **3** Ègún kì yóò sì ẹ̀ mọ̀: itẹ̀ Ọ̀lórùn àti tí Ọ̀dọ̀-àgùntàn ni yóò sì máa wá níbẹ̀; àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ yóò sì máa sin ín. **4** Wọn ó sì máa rí ojú rẹ̀; orúkọ rẹ̀ yóò sì máa wá ni iwájú orí wọn. **5** Ọ̀ru kì yóò sì mọ̀; wọn kò sì ní wá ìmọ̀lẹ̀ fitílà, tàbí ìmọ̀lẹ̀ oòrùn; nítorí pé Olúwa Ọ̀lórùn ni yóò tan ìmọ̀lẹ̀ fún wọn: wọn ó sì máa jẹ̀ ọ̀ba láé àti láéláé. (aiōn g165) **6** Ó sì wí fún mi pé, “Òdodo àti òtítì ní ọ̀rọ̀ wònyí: Olúwa Ọ̀lórùn ẹ̀mí àwọn wòlín ni ó sì ran angeli rẹ̀ láti fi ohun tí ó ní láti ẹ̀lẹ̀ láipẹ̀ yí hàn àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀.” **7** “Kíyèsì i, èmi ní bọ̀ kánkán! Ìbùkún ni fún ẹ̀ni tí ní pa ọ̀rọ̀ ìṣòtẹ̀lẹ̀ inú iwé yí mọ̀!” **8** Èmi, Johanu, ni ẹ̀ni tí ó gbọ̀ tí ó sì ri nńkan

wònyí. Nígbà tí mo sì gbọ̀ tí mo sì rí, mo wólẹ̀ láti foribalẹ̀ níwájú ẹ̀sẹ̀ angeli nàà, tí o fi nńkan wònyí hàn mi. **9** Nígbà nàà ni ó wí fún mi pé, “Wó ò, má ẹ̀ bẹ̀, ìránṣẹ̀ ẹ̀legbẹ̀ rẹ̀ ni èmi, àti tí àwọn arákùnrin rẹ̀ wòlín, àti tí àwọn tí ní pa ọ̀rọ̀ inú iwé yí mọ̀. Foribalẹ̀ fún Ọ̀lórùn!” **10** Ó sì wí fún mi pé, “Má ẹ̀ fi èdidi di ọ̀rọ̀ ìṣòtẹ̀lẹ̀ tí inú iwé yí, nítorí lgbà kù sí dèdè. **11** Èni tí ní ẹ̀ aláìṣòótó, kí ó máa ẹ̀ aláìṣòótó ní sọ; àti ẹ̀ni tí ní ẹ̀ ẹ̀lẹ̀gbin, kí ó máa ẹ̀ ẹ̀lẹ̀gbin ní sọ; àti ẹ̀ni tí ní ẹ̀ olódodo, kí ó máa ẹ̀ òdodo ní sọ; àti ẹ̀ni tí ní ẹ̀ mímọ̀, kí ó máa ẹ̀ mímọ̀ ní sọ.” **12** “Kíyèsì i, èmi ní bọ̀ kánkán; èrè mí sì ní bẹ̀ pẹ̀lú mi, láti sán fún olúkúlùkù gégé bí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ yóò tí rí. **13** Èmi ni Alfa àti Omega, ẹ̀ni ịṣáájú àti ẹ̀ni ikeyin, ipilẹ̀ṣẹ̀ àti ọ̀pin. **14** “Ìbùkún ni fún àwọn tí ní fọ̀ ọ̀sọ̀ wọn, kí wọn lè ní ẹ̀tọ̀ láti wá sí ibi igi iyè nàà, àti kí wọn lè gbà àwọn enu ibodè wọ̀ inú ilú nàà. **15** Nítorí ní ọ̀de ni àwọn ajá gbé wá, àti àwọn oṣó, àti àwọn agbèrè, àti àwọn apàniyàn, àti àwọn abòrìṣà, àti olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó fẹ̀ràn èké tí ó sì ní hùwà èké. **16** “Èmi, Jesu, ni ó rán angeli mi láti jẹ́rì nńkan wònyí fún yin ní tí àwọn ijo. Èmi ni gbòhgbò àti irú-ọ̀mọ̀ Dafidi, àti iràwọ̀ ọ̀wùrọ̀ tí ní tẹ̀n.” **17** Èmi àti iyàwó wí pé, “Máa bọ̀!” Àti ẹ̀ni tí ó ní gbọ̀ kí ó wí pé, “Máa bọ̀!” Àti ẹ̀ni tí òhngbẹ̀ ní gbẹ̀ kí ó wá, àti ẹ̀ni tí o bá sí fẹ̀, kí ó gba omi iyè nàà lófẹ̀. **18** Èmi kilò fún olúkúlùkù ẹ̀ni tó ní gbọ̀ ọ̀rọ̀ ìṣòtẹ̀lẹ̀ inú iwé yí pé, bí ẹ̀nikẹ̀ni ba fi kún wọn, Ọ̀lórùn yóò fi kún àwọn iyonu tí a kọ̀ sínú iwé yí fún un. **19** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sì mú kúró nínú ọ̀rọ̀ iwé ìṣòtẹ̀lẹ̀ yí, Ọ̀lórùn yóò sì mú ipa tirẹ̀ kúró nínú iwé iyè, àti kúró nínú ilú mímọ̀ nàà, àti kúró nínú àwọn ohun tí a kọ̀ sínú iwé yí. **20** Èni tí ó jẹ́rì nńkan wònyí wí pé, “Nítòótó èmi ní bọ̀ kánkán.” Àmín. Máa bọ̀, Jesu Olúwa! **21** Oore-ọ̀fẹ̀ Jesu Olúwa kí ó wá pẹ̀lú gbogbo àwọn èniyàn mímọ̀. Àmín.



Mo sì rí ilú mímọ, Jerusalemu tuntun ní ti òrun sọkalẹ wá láti ọdọ Ọlórún, tí a ti múra sílẹ bí ìyàwó tí a ẹ lẹsẹọ fún ọkọ rẹ. Mo sì gbọ ohùn rílá kan láti orí ìtẹ nàá wá, ní wí pé, “Kíyèsì i, àgọ Ọlórún wà pẹlú àwọn ènìyàn, òun ó sì máa bá wọn gbé, wọn ó sì máa jẹ ènìyàn rẹ, àti Ọlórún tìkára rẹ yóò wà pẹlú wọn, yóò sì máa jẹ Ọlórún wọn.

Revelation 21:2-3

Reader's Guide

Yorùbá at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Yorùbá at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aidios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Yoruba---Yoruba-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luke 8:31
Romans 10:7
Revelation 9:1
Revelation 9:2
Revelation 9:11
Revelation 11:7
Revelation 17:8
Revelation 20:1
Revelation 20:3

äidios

Romans 1:20
Jude 1:6

aiōn

Matthew 12:32
Matthew 13:22
Matthew 13:39
Matthew 13:40
Matthew 13:49
Matthew 21:19
Matthew 24:3
Matthew 28:20
Mark 3:29
Mark 4:19
Mark 10:30
Mark 11:14
Luke 1:33
Luke 1:55
Luke 1:70
Luke 16:8
Luke 18:30
Luke 20:34
Luke 20:35
John 4:14
John 6:51
John 6:58
John 8:35
John 8:51
John 8:52
John 9:32
John 10:28
John 11:26
John 12:34
John 13:8
John 14:16

Acts 3:21
Acts 15:18
Romans 1:25
Romans 9:5
Romans 11:36
Romans 12:2
Romans 16:27
1 Corinthians 1:20
1 Corinthians 2:6
1 Corinthians 2:7
1 Corinthians 2:8
1 Corinthians 3:18
1 Corinthians 8:13
1 Corinthians 10:11
2 Corinthians 4:4
2 Corinthians 9:9
2 Corinthians 11:31
Galatians 1:4
Galatians 1:5
Ephesians 1:21
Ephesians 2:2
Ephesians 2:7
Ephesians 3:9
Ephesians 3:11
Ephesians 3:21
Ephesians 6:12
Philippians 4:20
Colossians 1:26
1 Timothy 1:17
1 Timothy 6:17
2 Timothy 4:10
2 Timothy 4:18
Titus 2:12
Hebrews 1:2
Hebrews 1:8
Hebrews 5:6
Hebrews 6:5
Hebrews 6:20
Hebrews 7:17
Hebrews 7:21
Hebrews 7:24
Hebrews 7:28
Hebrews 9:26
Hebrews 11:3
Hebrews 13:8
Hebrews 13:21
1 Peter 1:23

1 Peter 1:25
1 Peter 4:11
1 Peter 5:11
2 Peter 3:18
1 John 2:17
2 John 1:2
Jude 1:13
Jude 1:25
Revelation 1:6
Revelation 1:18
Revelation 4:9
Revelation 4:10
Revelation 5:13*
Revelation 7:12
Revelation 10:6
Revelation 11:15
Revelation 14:11
Revelation 15:7
Revelation 19:3
Revelation 20:10
Revelation 22:5

aiōnios

Matthew 18:8
Matthew 19:16
Matthew 19:29
Matthew 25:41
Matthew 25:46
Mark 3:29
Mark 10:17
Mark 10:30
Luke 10:25
Luke 16:9
Luke 18:18
Luke 18:30
John 3:15
John 3:16
John 3:36
John 4:14
John 4:36
John 5:24
John 5:39
John 6:27
John 6:40
John 6:47
John 6:54
John 6:68

John 10:28
John 12:25
John 12:50
John 17:2
John 17:3
Acts 13:46
Acts 13:48
Romans 2:7
Romans 5:21
Romans 6:22
Romans 6:23
Romans 16:25
Romans 16:26
2 Corinthians 4:17
2 Corinthians 4:18
2 Corinthians 5:1
Galatians 6:8
2 Thessalonians 1:9
2 Thessalonians 2:16
1 Timothy 1:16
1 Timothy 6:12
1 Timothy 6:16
2 Timothy 1:9
2 Timothy 2:10
Titus 1:2
Titus 3:7
Philemon 1:15
Hebrews 5:9
Hebrews 6:2
Hebrews 9:12
Hebrews 9:14
Hebrews 9:15
Hebrews 13:20
1 Peter 5:10
2 Peter 1:11
1 John 1:2
1 John 2:25
1 John 3:15
1 John 5:11
1 John 5:13
1 John 5:20
Jude 1:7
Jude 1:21
Revelation 14:6

eleēse

Romans 11:32

Geenna

Matthew 5:22
Matthew 5:29
Matthew 5:30
Matthew 10:28
Matthew 18:9
Matthew 23:15
Matthew 23:33
Mark 9:43

Mark 9:45
Mark 9:47
Luke 12:5
James 3:6
Hadēs
Matthew 11:23
Matthew 16:18
Luke 10:15
Luke 16:23
Acts 2:27
Acts 2:31
1 Corinthians 15:55
Revelation 1:18
Revelation 6:8
Revelation 20:13
Revelation 20:14

Limnē Pyr

Revelation 19:20
Revelation 20:10
Revelation 20:14
Revelation 20:15
Revelation 21:8

Sheol

Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48

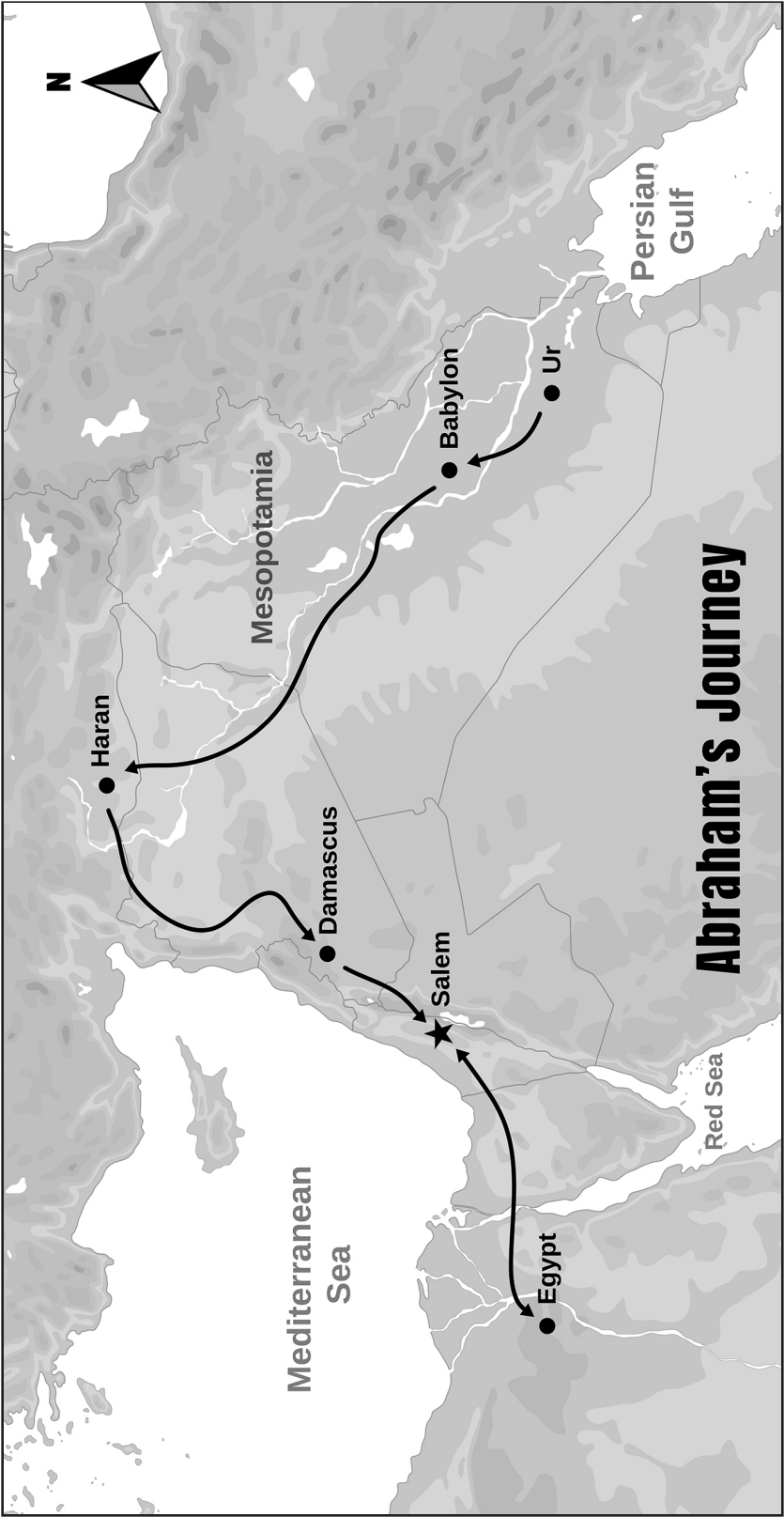
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

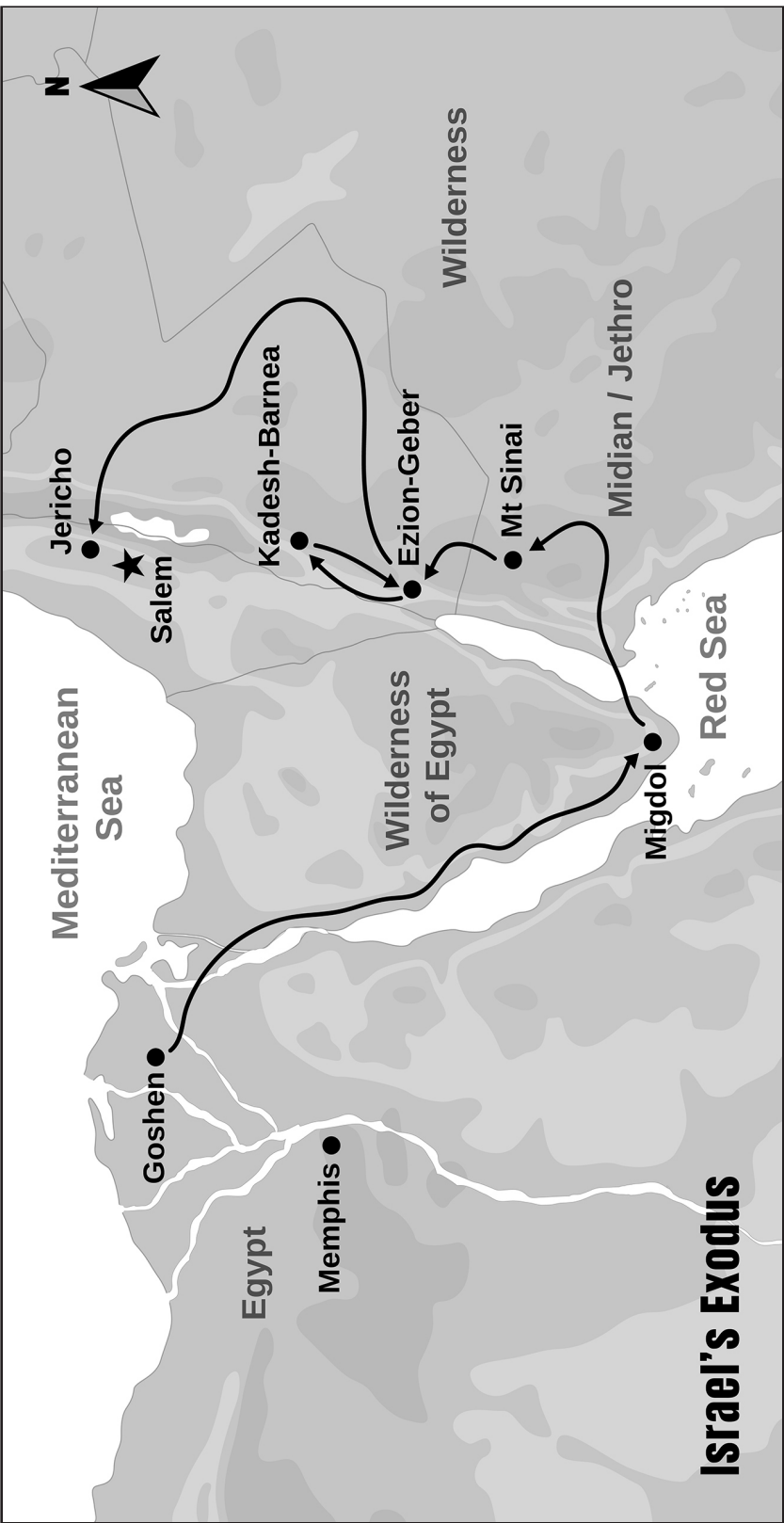
2 Peter 2:4

Questioned

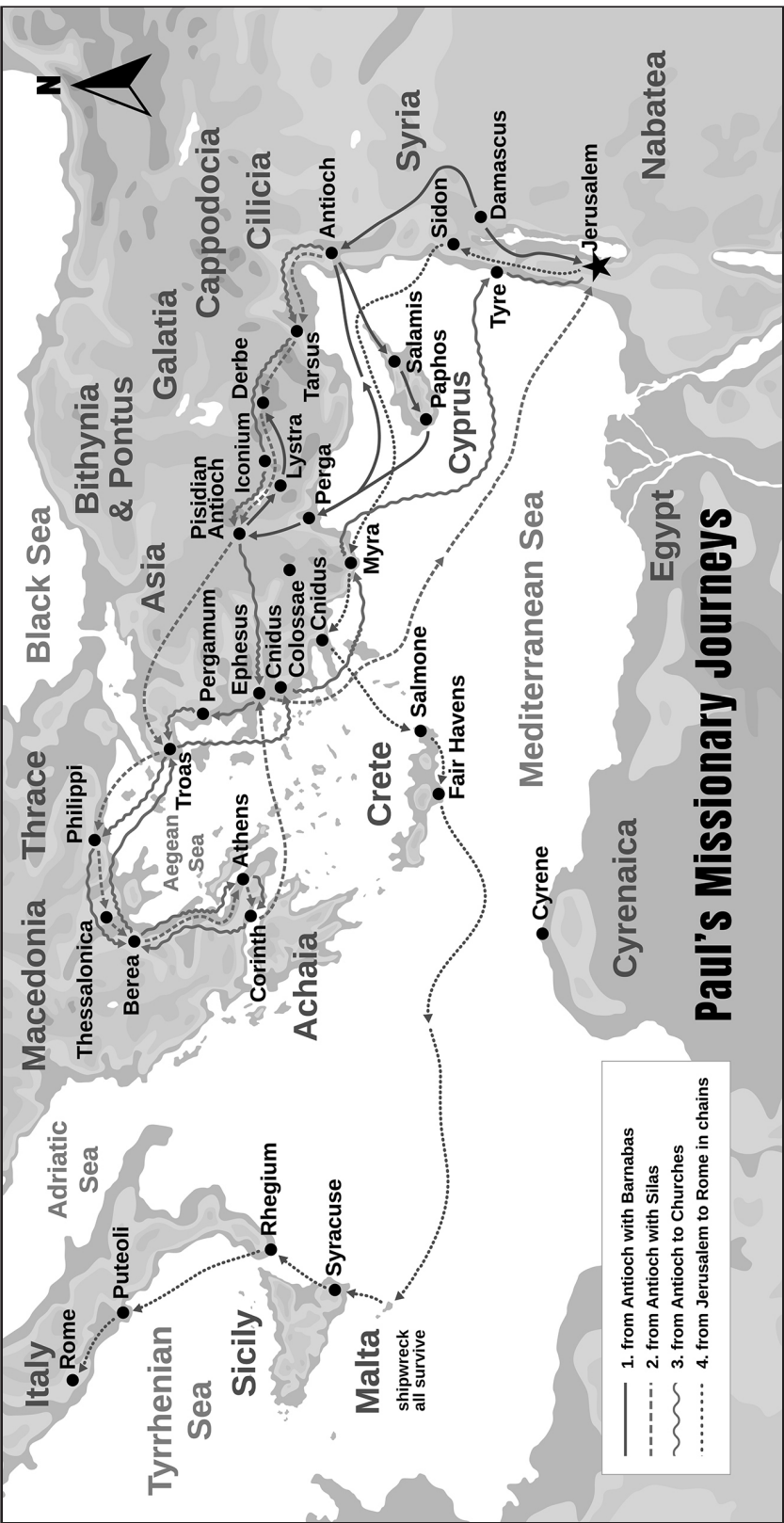
Job 2:8
Psalms 22:15
Isaiah 30:14
Isaiah 45:9
2 Peter 2:17



Nípa ìgbàgbò ní Abrahamu, nígbà tí a tí pé e láti jáde lọ sí ibi tí òun yòò gbà fún ilẹ̀ inú, ó gbó, ó sì jáde lọ, láti mọ̀ ibi tí òun ní rẹ̀. - Hebrews 11:8



Ní ìgbà tí Farao jé kí àwọn ènìyàn ó lọ, Ọlórún kò mú wọn tọ ojù ọ̀nà tí ó lá orílẹ̀-èdè àwọn Filistini kejá, bí o tilẹ̀ jẹ pé ọ̀nà nàà kúrú.
Nítorí Ọlórún sọ pé, “Bí wọn bá dojúkọ ogun, wọn lè yí ọkàn wọn padà kí wọn padà sí ilẹ̀ Ejibiti.” - Exodus 13:17



Paulu, iránsé Jesu Kristi, ɛni tí a ti pè láti jé aposteli, tí a sì ti yà sètò láti wààsù òhúnre Ọlórún, - Romans 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.



New Heavens and Earth



- Christ returns for his people**
- 1956** Jim Elliot martyrd in Ecuador
- 1830** John Williams reaches Polynesia
- 1731** Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614** Japanese kill 40,000 Christians
- 1572** Jesuits reach Mexico
- 1517** Martin Luther leads Reformation
- 1455** Gutenberg prints first Bible
- 1323** Franciscans reach Sumatra
- 1276** Ramon Llull trains missionaries
- 1100** Crusades tarnish the church
- 1054** The Great Schism
- 997** Adalbert martyrd in Prussia
- 864** Bulgarian Prince Boris converts
- 716** Boniface reaches Germany
- 635** Alopen reaches China
- 569** Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432** Saint Patrick reaches Ireland
- 397** Carthage ratifies Bible Canon
- 341** Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325** Niceae proclaims God is Trinity
- 250** Denis reaches Paris, France
- 197** Tertullian writes Christian literature
- 70** Titus destroys the Jewish Temple
- 61** Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52** Thomas reaches Malabar, India
- 39** Peter reaches Gentile Cornelius
- 33** Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			▶	Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			▶	Romans 5:12-19	
Where are we?					
				Innocence	
				Eternity Past	Creation 4004 B.C.
▶ Who are we?	God	Father	John 10:30	God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son			
		Holy Spirit			
	Mankind	Living		Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing			
		Deceased unbelieving			
	Angels	Holy			Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned			
		Fugitive			
		First Beast			
		False Prophet			
		Satan			
Why are we?			▶	Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God’s image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?						
Fallen				Glory		
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age		New Heavens and Earth	
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City		
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise			
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers				
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth						
Luke 16:22 Blessed in Paradise						
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment						
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command						
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10		
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 20:13 Thalaasa		Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels	
			Revelation 19:20 Lake of Fire			
			Revelation 20:2 Abyss			

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

Yorùbá at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Disciple All Nations

Nítorí náà, ẹ lẹ, ẹ sọ wón di ọmọ-ẹyìn orílẹ̀-èdè gbogbo, ẹ mág bamiitisi won ní orúkọ Baba àti ti Ọmọ àti ti Èmí Mímó. - Matthew 28:19

